

ROLLO

1837

MINISTERIO DE DEFENSA NACIONAL

DIVISION V SISTEMAS

DIRECCION NACIONAL DE INTELIGENCIA DE ESTADO

ARCHIVO CENTRAL

**ROLLO N° 1837
(GP)**

ACTA DE APERTURA DE MICROFILMACION:

LUGAR DE LA MICROFILMACION (ORGANISMO): DIRECCION NACIONAL DE INTELIGENCIA DE ESTADO

FECHA DE INICIACION DE LA MICROFILMACION: Montevideo, 14 de abril de 2004

DENOMINACION DE LA DOCUMENTACION: DOCUMENTOS DE LA D.G.I.D. CORRESPONDIENTES AL AÑO 1998

IDENTIFICACION DEL PRIMER ORIGINAL MICROFILMADO: R.E. N° 9813600

Ref. a : UNESCO-IRAN. Mayor Zaragoza Celebra Decisión Iraní Sobre "Fatwa" Rushdie. Fs. 01/01

OPERARIO/S: Sgto. 1° L. González y Cbo. 2da G. Peña

REDUCCION DE IMAGEN: 29 X

SISTEMA EMPLEADO: STANDARD

ROLLO SIMULTANEO NO

DESCARTE: ////////////////////

PREPARACION DOCUMENTAL: ////////////////////

CONTROL: Personal del Archivo Central.

VISTO: Una vez comprobadas las características que contiene el primer documento en la apertura del acta, se procede a la iniciación de la microfilmación firmando para su constancia el funcionario responsable y la dirección de la Oficina.

La Encargada del Archivo Central

S.O. May. 
Solange Batista



Jefe de la División V. Sistemas/DI.NAC.I.E.


Luis Beracochea

DOCUMENTOS

DE LA

D.G.I.D.

AÑO 1998

XC2386

R CULBT 09-28 00265
mun exg icx

UNESCO-IRAN
MAYOR ZARAGOZA CELEBRA DECISION IRANI SOBRE "FATWA" RUSHDIE

París, 28 sep (EFE).- El director general de la UNESCO, Federico Mayor Zaragoza, expresó hoy, lunes, su satisfacción por la decisión del Gobierno iraní de "tomar distancias" con la "Fatwa" (sentencia religiosa) dictada contra el escritor británico de origen indio Salman Rushdie.

"Es un acto importante en favor de los derechos humanos y en particular del derecho a la libertad de expresión", y está en armonía con el mensaje de amor inherente a todas las religiones, afirmó Mayor Zaragoza en un comunicado de la Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura (UNESCO).

De acuerdo con su misión, agregó, "la UNESCO defiende el respeto a la libertad de expresión y el respeto a las culturas y las creencias profundas de los pueblos".

"Sea cual sea la ofensa, resulta inadmisible toda incitación a la violencia, venga de donde venga", señaló.

Para el director general de la UNESCO, "el deber de cada uno es respetar la religión de los demás; y también el de respetar la libertad de expresión de los demás".

El jefe de la diplomacia iraní, Kamal Jarrazi, anunció el 24 de septiembre que su Gobierno no tomaría ninguna medida que amenazase la vida del autor de los "Versos Satánicos" y que retiraba la recompensa de 2,5 millones de dólares que acompañaba a la "Fatwa" dictada en 1989.

El Ministerio de Asuntos Exteriores recordó, no obstante, el domingo el carácter irrevocable del decreto religioso por el que el fallecido ayatolá Jomeini, fundador de la República Islámica de Irán, condenó a muerte al escritor, acusado de haber blasfemado contra la religión islámica. EFE

lg/ah/pgl

09/28/15-30/98

Nº DOCUMENTO 9813600

TITULO _____

PROCEDENCIA 518593

FECHA DE PROCEDENCIA 28-9-98

VINCULACIONES 500890

107597

ENTRADO _____

CRUZADO _____

ENTRADO	_____
CRUZADO	_____

DOCUMENTO 9813601
 TITULO _____
 PROCEDENCIA 578593
 FECHA DE PROCEDENCIA 28-9-98
 VINCULACIONES 500890
 11046
 65863
 11316

XC2412

R CULBT 09-28 00432
 mun exg icx

UNESCO-EDUCACION
 MAS CIEN MINISTROS PARTICIPARAN CONFERENCIA EDUCACION SUPERIOR

París, 28 sep (EFE).- Un total de 115 ministros de Educación de otros tantos países participarán en la Conferencia Mundial sobre Educación Superior en el siglo XXI, organizada por la UNESCO en París entre el 5 y el 9 de octubre próximo.

Junto a los 115 titulares de Educación que ya confirmaron sus presencia, estas jornadas de trabajo, presentadas hoy en la sede parisiense de la UNESCO, reunirán a cerca de 3.000 personas y sus debates y reuniones podrán seguirse en directo vía Internet.

La UNESCO otorga a esta Conferencia Mundial un especial interés porque "en vísperas del siglo XXI, el conocimiento y las competencias prácticas aparecen en esta sociedad como factores clave en la búsqueda del desarrollo humano sostenible".

El objetivo es sentar los principios básicos para que los países que lo deseen reformen en profundidad sus respectivos sistemas de educación superior, con vistas a reforzar su contribución a la construcción de la paz.

La igualdad, la justicia, la solidaridad y la libertad son los cimientos del nuevo proceso educativo que la UNESCO propondrá al mundo el próximo 9 de octubre.

Para alcanzarlos, la UNESCO parte de la base de que el proceso requiere que las instituciones de educación superior gocen de autonomía y de libertad y puedan ejercerlas con responsabilidad.

Las disposiciones de la Declaración Universal de Derechos Humanos y la Convención relativa a la Lucha contra las Discriminaciones en la esfera de la Enseñanza (1960) fueron las guías utilizadas por la UNESCO al preparar la Conferencia.

Se trata de mantener, incrementar y difundir el conocimiento, preparar nuevos currículos, producir materiales didácticos apropiados, formar profesores e investigadores y aprovechar al máximo las ventajas que brinda el empleo de las tecnologías de la comunicación y la información.

Asimismo, se pretende reforzar la cooperación internacional mediante el desarrollo de centros de excelencia y de redes estratégicas.

De ese modo, la UNESCO aspira a que se amplíe en el mundo el acceso a los sistemas de educación superior sobre la base del mérito y la capacidad.

La Conferencia deberá colaborar, asimismo, en la mejora de la gestión de estos sistemas en términos de conveniencia y calidad, y reforzar los vínculos entre la educación superior y el mundo del trabajo, para hacer frente, ante todo, a los desafíos planteados por el creciente desempleo, tanto en países desarrollados como en desarrollo.

Las grandes conferencias precedentes organizadas por la UNESCO fueron "Educación para todos" (Tailandia, 1990); "El papel de los profesores en un mundo en mutación" (Ginebra, 1996); y "Educación de adultos" (Hamburgo, 1997). EFE

lg/fpa/pgl

09/28/18-27/98

9813601

ENTRADO

CRUZADO

Nº DOCUMENTO 9813602

TITULO

PROCEDENCIA 518593

FECHA DE PROCEDENCIA 8-9-98

VINCULACIONES 510826

20044

IA3530

R VARBT 09-08 00467

icx ecd mun exg

PNUD-CONFLICTOS

MAS DEL 90 POR CIENTO VICTIMAS DE CONFLICTOS SON CIVILES
(Embargada hasta las 10.00 GMT del miércoles)

Naciones Unidas, 8 sep (EFE).- Las bajas civiles en los conflictos armados han pasado de un cinco por ciento a comienzos de siglo a más del 90 en el último decenio, lo que tiene un efecto negativo incalculable en el desarrollo humano, según el Programa de Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD).

En su Informe sobre Desarrollo Humano de 1998, el PNUD menciona a los conflictos armados, junto al sida y el declive económico, como los mayores retos a los que debe enfrentarse la comunidad internacional para no perder parcelas de bienestar social.

Según datos del PNUD, se estima que en el mundo casi cien millones de personas están atrapadas en un conflicto de tipo civil y unos 50 millones se han visto obligados a abandonar sus hogares.

Los conflictos destruyen años de progreso en infraestructura social, establecimiento de instituciones gubernamentales operacionales, fomento de la solidaridad, cohesión social de la comunidad y promoción del desarrollo económico.

Cuando terminan los conflictos y se hace un cálculo total de muertes, los países afectados se enfrentan a retos formidables de reconstrucción y reconciliación que hacen necesarios recursos muy por encima de sus posibilidades al emerger de años de destrucción, advierte el último informe del PNUD.

El empleo de nuevas armas, como las minas contra personal, las bombas de fragmentación o las armas ligeras, han convertido a la población civil, especialmente a mujeres y niños, en víctimas principales de las guerras.

En la actualidad, hay más de 110 millones de minas activas repartidas en 68 países, un número igual de ellas almacenadas en todo el mundo y cada mes más de 2.000 personas resultan muertas o discapacitadas por explosiones de estos artefactos.

El número de conflictos se redujo en el mundo en los últimos años, al pasar de 21 en 1996 a 18 en 1997, y también han cambiado de al ser más habituales los de tipo civil, de gran virulencia y, en algunos casos, de larga duración, como los 20 años de guerra en Afganistán o los diez de Somalia.

El informe del PNUD hace hincapié en las consecuencias que las guerras tiene para las víctimas más inocentes, los niños, no sólo en número de bajas, sino en secuelas perdurables, daños psicológicos y pérdida de oportunidades debido a la falta de educación.

En el último decenio murieron en conflictos armados dos millones de niños, de cuatro a cinco sufren discapacidades, doce han perdido su hogar y diez millones han resultado psicológicamente traumatizados.

En Chechenia correspondió a los niños hasta el 40 por ciento de todas las bajas civiles entre febrero y marzo de 1995, y en Sarajevo resultó herido casi un niño de cada cuatro.

En cuanto a Somalia, al menos la mitad de todos los niños menores de cinco años que estaban vivos a comienzos de enero de 1992 murieron al terminar el año, destaca el estudio. EFE

cr/mmg/jmc

9813602

PNUD-DESARROLLO (previsión)
DECLIVE ECONOMICO, GUERRAS Y SIDA SOCAVAN AVANCES PROGRESO
(Embargada hasta las 10.00 horas del miércoles)

Naciones Unidas, 8 sep (EFE).- El desarrollo humano mejoró en líneas generales, pero ese progreso se ve amenazado por el declive económico, los conflictos armados y el sida, entre otros factores.

Esta es la conclusión del último informe anual del Programa de Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD), que analiza los indicadores de esperanza media de vida, alfabetización y bienestar en general para medir el desarrollo humano de cada país, aunque se basa en datos sobre todo de 1995.

Por quinto año consecutivo, Canadá es el país con mayor desarrollo humano, seguido de Francia y Noruega, según el informe de la ONU.

La prosperidad económica no es garantía de un mayor desarrollo humano, como lo demuestra el caso de Estados Unidos, que se coloca en cuarta posición del Índice de Desarrollo Humano (IDH) aunque tiene mayor ingreso per cápita que esos otros países.

El desarrollo está caracterizado por grandes desigualdades y esto se percibe incluso dentro de los países industrializados, donde se dan altos niveles de analfabetismo funcional y pobreza, siendo los casos más graves los de EEUU, Reino Unido e Irlanda.

Los países más ricos del mundo albergan más de 100 millones de personas cuyo ingreso está por debajo del límite de la pobreza, según el documento, que revela que 32 millones están desempleadas y 100 millones carecen de hogar.

Un 18 por ciento de los adultos de doce países europeos y norteamericanos "tienen niveles tan bajos de aptitudes que no pueden cumplir ni siquiera las exigencias básicas de lectura de una sociedad moderna", según el informe, que analiza un total de 174 países que divide en tres grupos: alto (64), medio (66) y bajo

(44) desarrollo humano.

Sobre América Latina, la ONU considera que es la región del mundo que ha conseguido más progreso en materia de desarrollo humano en las últimas tres décadas.

El estudio subraya que el Tercer Mundo ha hecho más progresos para aumentar el nivel de desarrollo humano en los últimos 30 años que los logrados por el mundo industrializado en el último siglo.

La tasa de mortalidad de lactantes en los países en desarrollo ha disminuido en más de la mitad desde 1960, la desnutrición infantil se ha reducido una cuarta parte y la matriculación en escuelas de primaria y secundaria se ha duplicado.

Pese a este impulso, un centenar de naciones han experimentado un grave deterioro de su situación económica, y entre 70 y 80 de ellos tienen un ingreso per cápita inferior al de hace décadas.

En los países en desarrollo, 1.300 millones de personas viven con menos de 1 dólar diario, y en las economías en transición 120 millones viven por debajo del límite de la pobreza de ingreso de 4 dólares diarios.

Por otra parte, la pandemia del sida ha provocado un descenso de la esperanza de vida en muchos lugares, como en Zimbabue, donde se pronostica que en el año 2010 será inferior en 25 años a la actual.

De los 16.000 contagios de esa enfermedad que se calcula

suceden cada día, un 90 por ciento se produce en los países en desarrollo, comenta el documento, según el cual la esperanza de vida al nacer ha aumentado en los países en desarrollo de 46 a 62 años, pero mientras en Asia Oriental, América Latina y el Caribe es de 70 años en el África Subsahariana se queda en 50.

En cuanto a los conflictos armados, el PNUD señala que 100 millones de personas están atrapadas en ciclos de lucha civil y hambre, y unos 50 millones han tenido que huir de sus hogares.

En los 10 últimos años, más de 2 millones de niños murieron, otro millón han quedado huérfanos y 5 millones discapacitados como consecuencia de las guerras.

La clave del progreso es saber traducir la prosperidad económica en capacidad humana, y, en este sentido, los logros son especialmente destacables en países como Costa Rica, donde, con un ingreso per cápita de unos 6.000 dólares en 1995 logra un índice de desarrollo próximo al de Luxemburgo.

En el caso contrario, se encuentran Brunei y Kuwait, cuyos índices son menores pero sus ingresos ascienden a 30.447 y 21.875 dólares per cápita.

El informe del PNUD insiste en la concentración de la riqueza en unos pocos, y señala que la inversión necesaria para dar acceso universal a servicios sociales básicos sería de 40 millones de dólares, el 0,1 por ciento del ingreso mundial. EFE

IA3527

R VARBT 09-08 00447
icx ecd mun exg

PNUD-SUDAFRICA
FIN "APARTHEID" EN CONSUMO, SEGUN INFORME DESARROLLO HUMANO
(Embargada hasta las 10.00 GMT del miércoles)

Naciones Unidas, 8 sep (EFE).- La población negra es un mercado creciente para productos de consumo en la Sudáfrica democrática, según el Informe del Desarrollo Humano de 1998 del Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD).

En Sudáfrica, el gobierno posterior al régimen de discriminación racial -"apartheid"- ha articulado una política general que trata de lograr el acceso equitativo a los servicios básicos tanto de la mayoritaria población negra como de la blanca.

Lograr este acceso equitativo por medio de la inversión pública o la fijación de precios justos en los servicios es el objetivo de la política del Gobierno que preside Nelson Mandela.

En el Informe del Desarrollo Humano (IDH) se destaca que la administración sudafricana intenta satisfacer las necesidades básicas de todos: vivienda, agua, transporte, electricidad, nutrición y atención a la salud y al empleo.

Un estudio de la South African Advertising Research Foundation citado en el informe destaca que se está produciendo un rápido ascenso de los "que no tienen" en la población negra en los tres últimos años.

Ya en 1995 se produjo un importante aumento del número de hogares de población negra que tenían acceso a los servicios.

El porcentaje de unidades familiares que contaba con electricidad subió del 37 al 51 por ciento, las que tenían agua corriente aumentaron en un 6 por ciento, y pasaron de un 46 a un 51 por ciento los hogares que disponían de letrina o inodoro.

Sin embargo, el informe del PNUD advierte de que estas mejoras, a pesar de ser positivas, son más lentas de lo que se había previsto.

Las pautas de consumo de los ciudadanos negros y blancos ya no son tan diferentes, pero la población negra tiene que hacer frente a numerosos obstáculos: persisten tanto la desigualdad de los ingresos y el acceso desigual a los servicios básicos, como la escasa infraestructura de bienes y servicios.

El informe de la ONU señala que aunque se ha llevado la electricidad a muchos hogares sudafricanos, su consumo es reducido porque éstos no disponen de muchos aparatos eléctricos.

No obstante, las disparidades étnicas y raciales que puedan persistir hoy están muy lejos de las que se producían durante los años de "apartheid", agrega, al recordar que a comienzos del actual decenio los blancos tenían una esperanza de vida de 68 años, 14 más que la de los negros, que era de 54 años.

En realidad, el consumo se había convertido en una fuente de exclusión social, afirma el PNUD.

Los sudafricanos blancos ocupaban un lugar junto a España en este índice, mientras que los negros compartían posición con el Congo.

En la actualidad, Sudáfrica ocupa el puesto 89 en la clasificación de 174 países del IDH. EFE
ma/mmg/jmc

09/08/10-57/98

Nº DOCUMENTO 9813603
TITULO _____
PROCEDENCIA 578593
FECHA DE PROCEDENCIA 8-9-98
VINCULACIONES 510826

30044
62663

ENTRADO

CRUZADO

9813603

01-01

PNUD-CENTROAMERICA
PROSPERIDAD ECONOMICA ACOMPAÑADA DE LIGERO DESCENSO POBREZA
(embargada hasta las 10.00 GMT del miércoles)

Naciones Unidas, 8 sep (EFE).- Los países centroamericanos lograron una ligera prosperidad económica acompañada de un leve descenso en los índices de pobreza de sus respectivas poblaciones, según el informe de 1998 del Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD).

El Producto Interior Bruto (PIB) real per cápita de Panamá pasó de 6.104 dólares a 6.258; el de Costa Rica de 5.919 a 5.969; el de Guatemala de 3.208 a 3.682; el de El Salvador de 2.417 a 2.610, y el de Nicaragua de 1.580 dólares a 1.837.

Sin embargo, estos aumentos no han logrado traducirse en la mayoría de los países en un ascenso en la clasificación elaborada por el PNUD de 174 países por su Indicador de Desarrollo Humano (IDH).

El IDH es un índice compuesto que contiene tres variables: esperanza de vida, logro educacional (alfabetización de adultos y matriculación combinada de primaria, secundaria y terciaria) y PIB real per cápita.

Sólo Guatemala logra elevarse del puesto 117 que ocupaba en el informe de 1997 del PNUD según su IDH al lugar 111, mientras que Nicaragua solo avanza del 127 al 126, a pesar de que su renta per cápita aumentó en un 16,2 por ciento.

Costa Rica, que sigue manteniéndose a la cabeza de los países centroamericanos según su IDH, baja del puesto 33 al 34, Panamá se mantiene en el 45 y El Salvador baja del 112 al 114.

Honduras es el único país de la región cuya renta per cápita, bajó de los 2.050 dólares a los 1.977 y pasó del puesto 116 de la clasificación al 119, aunque el PNUD destaca que ha registrado uno de los procesos más acelerados en la esperanza de vida durante el periodo 1970-1995, al pasar de los 53 años a los 69.

El informe destaca que entre los países con un índice de alfabetización de adultos inferior al 70 por ciento, Nicaragua y Guatemala registran uno de los procesos más lentos en el periodo 1970-1995, cuando el primero pasó del 57 al 66 por ciento y el segundo del 44 al 65 por ciento.

Desde el informe de 1997, el PNUD incluye también en su análisis el denominado Índice de Pobreza Humana (IPH) en un intento por unir en un índice compuesto las diferentes dimensiones de la privación en la vida humana.

Con la premisa de que la pobreza no es sólo falta de ingreso sino también "denegación de oportunidades y opciones básicas para el desarrollo humano", el IPH se basa en el porcentaje de población que morirá antes de los 40 años, el de analfabetismo y de falta de acceso a servicios de salud y agua potable, así como el de menores de cinco años con peso insuficiente.

Costa Rica, al igual que en el informe de 1997, es también en este caso el país de Centroamérica con un mejor puesto en esta clasificación, al situarse en el quinto lugar de los países en desarrollo con un menor IPH, que afecta al 6,6 por ciento de su población.

Le sigue Panamá, que pasa del décimo al noveno lugar de la clasificación, con el 11,1 por ciento; Honduras se mantiene en el

25, con el 21,8; Nicaragua sube desde el 34 al 32, con el 26,2 por ciento; El Salvador baja del 36 al 37, con el 27,8 por ciento, y Guatemala asciende del 46 al 39, con el 29,3 por ciento. EFE

pgi/jmc

- 09/08/16-25/98

DOCUMENTO 9813604

AGENCIA 518593

FECHA DE PROCEDENCIA 8-9-98

VINCULACIONES 510826

30014

116532

ENTRADO

CRUZADO

IA3551

U POXBT 09-08 00717
icx ecd mun

PNUD-LATINOAMERICA (previsión)

MAYOR DESARROLLO LATINOAMERICA CONLLEVO EXPLOSION CONSUMO
(Embargada hasta las 10.00 GMT del miércoles)

Por Ana Gerez

Naciones Unidas, 8 sep (EFE).- Los países de América Latina y el Caribe fueron los que más progresaron en desarrollo humano en los tres últimos decenios, pero el proceso ha estado acompañado de una explosión del consumo y un incremento de las disparidades.

Esta es la conclusión del informe de 1998 del Programa de Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD), que analiza los indicadores de esperanza de vida, alfabetización y bienestar general para medir el desarrollo humano de cada país.

Con un índice de desarrollo de 0,831, América Latina y el Caribe se sitúa por encima de la media mundial (0,772).

La región ha hecho considerables progresos en servicios sociales básicos: un 77 por ciento de la población tiene acceso a agua potable, casi el 79 por ciento a servicios de salud y el 71 por ciento a saneamiento. Paralelamente ha aumentado el consumo de bienes básicos, como cereales o carne.

Las mejoras han sido notables en la enseñanza, con una alfabetización de adultos en la región de casi el 90 por ciento,

en la igualdad de oportunidades para las mujeres, de forma que países como Cuba y Costa Rica obtienen mejores resultados que Francia, y México se coloca por encima de Japón en este aspecto.

Pero, no todos los países han avanzado igual ni lo han hecho en todas las áreas, y un ejemplo de ello es el número de niños que mueren con menos de 5 años: 35 por cada 1.000 nacimientos, frente al 15 por mil en el este de Asia (excluida China).

En Chile y Uruguay, un 95 por ciento de la población tiene acceso a agua potable, pero en Paraguay el porcentaje se limita al 60 por ciento. La asistencia médica es universal en Cuba, pero en El Salvador están privados tres quintas partes de los habitantes. Y en Nicaragua el índice de alfabetización es de sólo el 70 por ciento.

El documento muestra que los vínculos entre desarrollo humano y crecimiento no son sólidos, ya que países con similares ingresos per cápita tienen niveles de desarrollo muy diferentes.

Un país que ha sabido traducir la prosperidad económica en capacidad humana es Costa Rica, que con un ingreso per cápita de casi 6.000 dólares logra un índice de desarrollo de 0,889 -próximo al de Luxemburgo (0,899)-, mientras que Brasil, que tiene un ingreso similar obtiene un índice de desarrollo muy por debajo -de 0,809-.

Chile es el de mayor desarrollo humano en la región, y, con indicadores como la esperanza de vida superior al promedio de países ricos pese a que los ingresos son muy inferiores, se coloca en el número 31 de la lista, que incluye a 174 países.

Detrás aparecen Costa Rica (34), Argentina (36), Uruguay (38), Panamá (45), Venezuela (46), México (49), Colombia (53) y Brasil (62), todos ellos dentro del grupo de alto desarrollo humano.

Con desarrollo medio figuran Ecuador (73), Cuba (85), Perú (86) República Dominicana (88), Paraguay (91), Guatemala (111), El Salvador (114), Bolivia (116), Honduras (119) y Nicaragua (126).

Según declaró a EFE el responsable del PNUD para Latinoamérica

y el Caribe, Fernando Zumbado, la región sigue progresando aunque a un ritmo más lento que en el pasado, pero además es "la que más ha aumentado los niveles del consumo".

Una cifra reveladora es que Colombia gasta en publicidad el equivalente al 2,6 de su Producto Nacional Bruto (PNB).

Con un promedio de 61 automóviles por cada mil habitantes y un total de 27 millones de vehículos, la región latinoamericana es la que más consume dentro del mundo en desarrollo.

Hay 384 aparatos de radio por cada mil habitantes y un televisor por cada cinco, explicó Zumbado, para señalar que el aumento del consumo ejerce cada vez mayores presiones sobre el medio ambiente y la marginación social, al tiempo que agrava el endeudamiento de las familias.

Tanto el desarrollo humano como el consumo sufren disparidades notables en la región ligadas, según Zumbado, especialmente en el mundo rural, que es donde más se concentra la pobreza.

Además, las guerras del pasado todavía repercuten en el progreso de varios países, explicó el responsable del PNUD, que también destacó la insuficiente atención prestada a las poblaciones indígenas y el desequilibrado reparto de la riqueza.

De los 225 "ultraricos" del mundo, 22 viven en Latinoamérica y reúnen 55.000 millones de dólares, es decir 8.000 millones de dólares más que el PNB combinado de Bolivia, El Salvador, Haití, Honduras, Jamaica, Nicaragua, Panamá, Paraguay y Trinidad. EFE

parte doblada

Nº DOCUMENTO 9813606
TITULO
PROCEDENCIA 750014
FECHA DE PROCEDENCIA 18-9-98
VINCULACIONES 72532 9504
608501

ENTRADO

CRUZADO

Organización Mundial de la Salud

OMS exhorta a FMI a respetar logros sociales

Los programas contra la crisis económica de Asia, muchos de ellos ideados por el FMI, deben proteger a la población y no sólo apuntar a la estabilización de mercados y monedas, advirtió esta semana la directora de la Organización Mundial de la Salud (OMS).

La directora general Gro Harlem Brundtland explicó que los intentos de recuperación suelen concentrarse demasiado en la macroeconomía y en los mercados financieros y no lo suficiente en los "problemas sociales y económicos que influyen en el nivel de vida de la población".

"Existe el peligro de que la salud caiga por una pendiente resbaladiza y se pierdan logros de las últimas décadas", dijo Brundtland a una agencia internacional.

Salud y educación al margen de recortes

A la larga, esta situación perjudicará no sólo a los sectores sociales, sino la capacidad de la economía en general, declaró la directora general, que par-

ticipó hasta este martes en Manila en una reunión regional de la OMS en el área del Pacífico occidental.

"Debemos señalar al FMI" (Fondo Monetario Internacional) que es crucial mantener la salud y la educación al margen de los recortes de gastos aplicados en países como Corea del Sur, Indonesia y Tailandia, explicó Brundtland, ex primera ministra de Noruega.

Este es un mensaje que organizaciones como la OMS deben discutir con el FMI, agregó. La OMS dialoga con el Banco Asiático de Desarrollo, con sede en Manila, "para intentar salvaguardar la salud pública" de las economías en crisis, informó Brundtland.

La situación con el FMI "es distinta", porque ese organismo multilateral "no mantiene relación de cooperación con la OMS. El FMI es más renuente a un diálogo general sobre desarrollo. Es un problema que se debe encarar y que debemos discutir" con la institución financiera, declaró.

Las peores consecuencias

Las mujeres, los niños y los marginados económicamente soportan en Asia sudoriental las peores consecuencias de la crisis estallada en julio de 1997.

A medida que las economías se contraen y el desempleo se dispara, los ingresos personales se reducen, al punto que muchas familias no pueden enviar a sus hijos a la escuela o la universidad, ni comprar medicinas básicas, encarecidas por la devaluación. La oficina de la Organización de las Naciones Unidas (ONU) en Indonesia cree probable que dos de cada tres indonesios vivan en la pobreza en 1999. En 1996, la pobreza afectaba a 11 por ciento de la población indonesia, frente a 70 por ciento 30 años antes.

La desnutrición aumenta en Indonesia debido a las dificultades de la población para comprar arroz, vegetales y otros alimentos básicos. Algunos médicos temen que la mortalidad infantil, reducida en dos tercios en los últimos 25 años, se elevó 30 por ciento.

ENTRADO

CRUZADO

DOCUMENTO 9813607
TÍTULO 13 Asamblea Genl. de la ONU 9/98
PROCEDENCIA 150090
FECHA DE PROCEDENCIA 2.9.98
VINCULACIONES 1257 6

XA0354

R POXBT 09-02 00423
MUN EXG ICX

ONU-URUGUAY

OPERTTI ESPERA QUE NO SE BLOQUE REFORMA DE CARTA DE LA ONU

Montevideo, 2 sep (EFE).- El ministro de Relaciones Exteriores uruguayo, Didier Opertti, afirmó hoy su esperanza de que en la 53 Asamblea General de la ONU no se bloquee la negociación para reformar la Carta de la organización, con una nueva estructura del Consejo de Seguridad.

Opertti dejó hoy Montevideo con destino, primero a Panamá donde representará al presidente de Uruguay, Julio María Sanguinetti en la Cumbre del Grupo de Río, y luego proseguirá a Nueva York para asumir su cargo como Presidente de la Asamblea de la ONU.

Opertti es el primer uruguayo y segundo ciudadano latinoamericano que ha alcanzado esa distinción en la historia de las Naciones Unidas.

Antes de partir dijo en conferencia de prensa que la Asamblea se realiza dentro de un escenario mundial muy especial por la crisis económica, en medio de las acciones terroristas y en numerosas confrontaciones.

Enfatizó que será una Asamblea en medio de "una crisis bursátil y de las finanzas internacionales de aquellos que se mostraban como los triunfadores de finales de siglo y aparecen hoy en situaciones de franca ruptura de sus esquemas financieros y políticas comerciales".

Aclaró que esta Asamblea tiene ese desafío, pero también "el de la inseguridad, del terrorismo, de las acciones unilaterales, de una apuesta no a la solución acordada y pacífica de los diferendos sino a fórmulas de violencia, que la comunidad internacional había erradicado o tiende a erradicar".

Recalcó que "ya no hay más guerras mundiales, pero existen confrontaciones, terrorismo y reacciones. Todo ello pasará por ese amplio espectro que es la Asamblea de las Naciones Unidas".

Sobre la reforma de la Carta de la ONU, en especial del Consejo de Seguridad, dijo que "esa posibilidad está bajo consideración desde 1995, cuando se constituyó un grupo especial".

Informó de que se viene discutiendo desde hace tres años y que el último presidente de la Asamblea, el ex canciller de Ucrania Lubenko "ha trabajado con firmeza y con decisión en este tema".

"No se ha llegado todavía en la ONU a un consenso porque hay países que quieren aumentar el número de integrantes del Consejo, otros que prefieren mantenerlo igual. Existen los que quieren aumentar la cifra de miembros permanentes, con algunos matices de otorgarles o no derecho a veto".

Admitió que también se discute sobre la representación por regiones o por sí mismos de los países, "lo que marca una dialéctica muy fuerte, por lo que deberemos navegar para tratar de acercar esas posiciones y procurar que este año no sea de bloqueo de la negociación sino de avances", concluyó Opertti. EFE

apl/may/arp

09/02/22-10/98

01-60

Doc. confesiones
y poco legibles

9813607

ENTRADO _____

CRUZADO _____

N° DOCUMENTO _____

TITULO _____

PROCEDENCIA _____

FECHA DE PROCEDENCIA _____

VINCULACIONES _____

XQ0877

U FOXBT 09-04 00593

mun exg icx

ONU-IRAK

PIDEN COOPERACION MAS FLUIDA PLAN "PETROLEO POR ALIMENTOS"

Naciones Unidas, 4 sep (EFE).- El plan "petróleo por alimentos" para Irak necesita una cooperación "más fluida" con las autoridades iraquíes, según el director ejecutivo del programa de la ONU para Irak, Benon Sevan.

Las deficiencias que sufre el plan fueron expuestas por Sevan al Consejo de Seguridad en una reunión celebrada hoy, viernes, en la que subrayó que " pese a las dificultades " se puede " estar orgulloso " del programa ya que tiene un " impacto positivo " en las condiciones de vida de la población iraquí.

El representante de la ONU, quien informó de su intervención en una rueda de prensa al término de los debates en el Consejo, recordó que se trata de un plan " temporal " y que no pretende cubrir con todas las necesidades del pueblo iraquí.

Menores " obstáculos " por parte iraquí a la aplicación del programa sería " beneficioso tanto para las Naciones Unidas como para la población civil ", señaló.

Sus declaraciones sobre el funcionamiento del programa, que autoriza a Irak exportar cantidades limitadas de crudo para comprar bienes básicos para la población, siguieron a las críticas del embajador estadounidense, Bill Richardson.

El embajador dijo que su país " está dispuesto a dar la ayuda humanitaria que sea necesaria a la población iraquí " y " está dispuesto a aprobar los acuerdos " a condición de que haya un sistema de distribución eficiente.

Richardson insistió en que Irak " utiliza las necesidades humanitarias como arma política " y " rechaza aplicar eficazmente el programa ".

En su balance sobre la aplicación del plan, Sevan recordó que los ingresos por ventas de petróleo serán muy inferiores a lo que se esperaba, en parte por el mal estado de las instalaciones y por la caída del precio del crudo, de forma que contarán con 1.790 millones de dólares para comprar bienes de primera necesidad en lugar de 3.100 millones de dólares previstos.

Para paliar las consecuencias, han comenzado a estudiar las prioridades y las medidas para un eficaz aprovechamiento de los recursos.

Entre las notas positivas de este programa, destacó el incremento de la compra de la cesta que suministra 2.000 calorías por personas al día.

" Aunque todavía no es suficiente y es inferior al objetivo " que se fijó la ONU, la cifra es considerable comparada con los niveles de 1.400 calorías o menos antes de comenzar el plan.

En el lado negativo, mencionó " llegadas irregulares " de los bienes, debido a retrasos en la formulación de pedidos o entregas con retrasos por parte de los proveedores, y fuerte deficiencias en el sector médico, sobre el que reconoció la parte de responsabilidad que tiene la ONU.

Sevan indicó que " la comida y las medicinas son importantes ", pero las necesidades también se centran en el suministro de " agua limpia, servicios sanitarios seguros y energía eléctrica, además de instalaciones educativas decentes ".

En esta materia, destacó que " es tal el estado de decadencia y

deterioro " de la red energética en el norte de Irak que puede producirse un avería en todo momento.

Uno de los puntos " cruciales " que, según dijo, necesita " solución urgente " es la aprobación más rápida de las compras de material destinados a reparar las infraestructuras petroleras.

En virtud del actual plan, Irak puede exportar petróleo por 4.000 millones de dólares pero está muy lejos de esa cifra debido, sobre todo, al estado de sus instalaciones, aunque también influye el actual precio del crudo.

Todos los contratos que firma Irak, tanto de petróleo como de productos básicos, deben ser aprobados por el Comité de sanciones de la ONU y pasan por un complicado proceso que conlleva demoras.

El gobierno de Bagdad ha acusado con frecuencia a Estados Unidos de bloquear los contratos. EFE

EA1536

U POXBT 09-04 00643
mun icxONU-IRAK (Previsión)
FRUSTRACION EN EL SENO DE UNSCOM POR LIMITACION INSPECCIONES

Naciones Unidas, 4 sep (EFE).- La frustración reina en las filas de la Comisión Especial para el desarme de Irak (UNSCOM) por las limitaciones que tienen los expertos desde que el régimen de Bagdad se ha negado a cooperar, según fuentes de la organización.

"Los trabajos de control continúan pero sólo parcialmente", según las fuentes que prefieren guardar el anonimato.

Las crecientes dificultades que afrontan los inspectores encargados del desmantelamiento de todas las armas de destrucción masiva fueron expuestas ayer jueves al Consejo de Seguridad por el presidente de la UNSCOM, Richard Butler.

El jefe de los expertos señaló que en el último mes los iraquíes han llegado incluso a impedir, en tres ocasiones, la entrada a lugares que ya habían sido inspeccionados.

"Irak ha advertido oralmente a la Comisión de que puede sólo visitar aquellos lugares que decide", dijo Butler, quien estimó que son "obstrucciones adicionales" a las que ya existían desde que Bagdad suspendió la cooperación a principios de agosto, lo que implica un deterioro de la situación.

Los expertos de la UNSCOM "se mantienen ocupados" y salen cada día para proseguir su misión pero "no progresan", según las fuentes que se lamentaron de la imposibilidad de realizar las inspecciones "intrusivas" que son las que permiten más avances.

La impotencia que sienten los expertos quedó reflejada en la reciente dimisión del estadounidense Scott Ritter, quien manifestó su desacuerdo con la política de la ONU tras la decisión de Irak de suspender su cooperación.

Algunos inspectores comparten las opiniones de Ritter pero ninguno ha manifestado deseos de seguir sus pasos, señalaron las fuentes que, además, subrayaron que su caso era especial "por la naturaleza de su misión".

Ritter, al que Irak ha acusado con frecuencia de ser un espía al servicio del gobierno estadounidense mientras él lo niega, debía descubrir, con otros miembros de la UNSCOM, los métodos que Bagdad ha podido utilizar para esconder las armas prohibidas.

El experto explicó que la UNSCOM había dejado de ser la organización a la que se unió hace siete años y que estaban a punto de descubrir pruebas irrefutables de un mecanismo sistemático de ocultamiento de información pero la investigación se vio truncada porque Bagdad no cumplía con sus obligaciones y el Consejo no actuaba con decisión ante las obstrucciones.

"Cualquier otra persona que hubiera desempeñado esta labor habría tenido el mismo sentimiento", comentaron las fuentes para señalar que "la frustración se manifiesta en diferentes grados" en función de la labor que desarrollen.

La UNSCOM, que cuenta con unos 120 expertos en la zona, ha mantenido una posición de silencio respecto a las críticas de Ritter, que con su dimisión pretendía sonar la "voz de alarma" sobre la imposibilidad de cumplir su mandato en esas condiciones.

La Comisión todavía espera que Irak reanude la cooperación pero la falta de unanimidad en el Consejo respecto a la posición a adoptar impide ejercer una mayor presión sobre ese país.

Bagdad, por su parte, pide desde hace meses el levantamiento

de las sanciones impuestas por la ONU tras la guerra del Golfo Pérsico ya que, según dice, no tiene más armas.

Irak, que consideró la renuncia de Ritter como una prueba de sus acusaciones y de la influencia que ejerce Estados Unidos sobre la UNSCOM, amenazó el pasado miércoles con nuevas medidas, que no especificó, si el Consejo de Seguridad adopta una propuesta presentada por Reino Unido y EEUU para suspender la revisión periódica de las sanciones.

El viceprimer ministro iraquí, Tarek Aziz, ha declarado que su país "no puede permanecer pasivo frente resoluciones negativas y agresivas" que podrían ser adoptadas "bajo la presión" de EEUU, aunque ha reconocido que una suspensión no cambiaría gran cosa en la práctica.

El proyecto de resolución fue presentado el jueves al Consejo, que no ha fijado fecha para el debate, pero, según fuentes

XY0805

U POXBT 09-07 00627
icx mun exg

ONU-REFORMAS

ESTADOS DEBEN REDOBLAR ESFUERZOS PARA IMPULSAR REFORMAS
(Embargado hasta 00.01 GMT del martes 8 de septiembre)

Naciones Unidas, 7 sep (EFE).-- Los Estados miembros de la ONU deben redoblar los esfuerzos para impulsar el programa de reformas de la organización ya que de sus resultados dependerá su capacidad para afrontar los desafíos del próximo milenio.

Así se desprende del informe anual del secretario general de las Naciones Unidas, Kofi Annan, a la Asamblea General, en el que hace un balance de su último año de gestión.

Annan se dice satisfecho de los resultados globales obtenidos con el plan de reformas emprendido para "revitalizar" la ONU ya que actualmente actúa "con mayor unidad de propósito y coherencia de esfuerzos que hace un año".

Sin embargo, si las reformas que dependían de la Secretaría General están prácticamente terminadas, el trabajo deja que desear en lo que se refiere a los Estados miembros.

Pendiente de aprobación están su propuesta de adoptar un sistema de presupuesto basado en los resultados y definir los detalles de la Cuenta para el Desarrollo que se nutre de ahorros generados por una mayor eficiencia administrativa.

Las consecuencias del proceso de globalización y la llamada "Asamblea del Milenio" son dos temas centrales en el balance de Annan quien ve en la reunión de septiembre del año 2000 "una oportunidad única para que los líderes del mundo miren más allá de sus preocupaciones diarias" y analicen qué tipo de Naciones Unidas apoyarán en el nuevo siglo.

En su opinión, la globalización "plantea oportunidades extraordinarias tanto como enormes desafíos" y prueba de ello es que el "milagro económico" de Asia seguido de la crisis en la región ha llevado millones de personas a la pobreza.

"La labor que tenemos por delante no es intentar revertir la globalización -un esfuerzo que, de cualquier modo, sería fútil-" sino "aprovechar su potencial positivo mientras gestionamos sus efectos adversos", afirma el diplomático quien destaca el papel que pueden desempeñar la ONU y las instituciones multilaterales.

Un año más, Annan llama la atención sobre el estado financiero de la ONU, víctima del retraso en el pago de las contribuciones, especialmente por parte de Estados Unidos.

La situación de caja "es débil y se está haciendo más débil", según el diplomático quien advierte de demoras incluso entre contribuyentes que siempre pagaron a tiempo, como Japón.

La falta de fondos para ayudar a los refugiados puede obligar a suspender o aplazar operaciones de la Alta Comisaría para los Refugiados, que representa una cifra de 22,3 millones en el mundo.

Annan rinde cuenta de las actividades desarrolladas, que van desde el mantenimiento de la paz, hasta proyectos de desarrollo, el desarme, la erradicación de la pobreza, la protección del medio ambiente o los derechos humanos.

Entre los logros, destaca la adopción de la Convención sobre minas antipersonas o el estatuto del Tribunal Internacional Criminal, aunque pasarán años antes de que comience a funcionar.

Como deficiencias, destaca la falta de progresos en el proceso de paz para Oriente Medio; el aumento de la violencia en Kosovo

(República Federal de Yugoslavia), en la República Democrática del Congo y en toda la región de los Grandes Lagos.

Tras advertir de nuevos peligros para la paz, por el estallido de nuevos conflictos, como el de Etiopía y Eritrea, o decisiones como las pruebas nucleares de India y Pakistán, insiste en la preferencia de una diplomacia preventiva.

En relación con la paz y seguridad, recomienda el uso de sanciones que presionen a los regímenes y minimicen el impacto sobre la población; en materia de desarrollo pide "absoluta prioridad" para África; y en temas como los derechos humanos insta a ratificar la Convención sobre la tortura.

El problema del terrorismo también figura entre sus principales preocupaciones, pero, como en otras materias, necesita un mandato para actuar y éste depende de los estados miembros. EFE

ag/rmi/Pam

TITULO

PROCEDENCIA

FECHA DE PROCEDENCIA

VINCULACIONES

KA0763

R FOXBT 09-08 00516
MUN EXG ICX

ONU-IRAK

CONSEJO SEGURIDAD CONDICIONA REVISION SANCIONES A COOPERACION

Naciones Unidas, 8 sep (EFE).- El Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas reafirmó hoy que no revisará las sanciones económicas y políticas impuestas a Irak mientras Bagdad no reanude la cooperación en materia de inspección y desarme.

"Ha habido un amplio consenso en que no habrá una revisión completa de las sanciones hasta que Irak vuelva a cooperar con la Comisión Especial para el desarme de la ONU (UNSCOM)", declaró el embajador británico Jeremy Greenstock.

El embajador sueco Hans Dahlgre, que ejerce la presidencia del Consejo este mes, declaró que era "probable" que mañana, miércoles, se pueda aprobar la resolución cuyo último borrador fue discutido durante varias horas en la sesión de hoy.

"Es necesario mantener más consultas pero es posible que se presente a votación el miércoles", recalcó Dahlgre.

Fuentes diplomáticas aseguraron que el retraso se debe, fundamentalmente, a la que la delegación china pidió más tiempo para estudiar la resolución con las autoridades de Pekín.

El último borrador revisado, presentado en un principio por EEUU y Gran Bretaña, suspende las revisiones de las sanciones a Irak -que se realizan cada 60 días- hasta que se reanude una plena cooperación con los inspectores de armas de la ONU.

La resolución deja claro que si Bagdad no cambia de postura rápidamente y no reabre sus instalaciones a las inspecciones de la UNSCOM y de la Agencia Internacional de la Energía Atómica, puede olvidarse de ver levantadas las sanciones económicas impuestas desde el final de la guerra del Golfo.

La resolución, tal como esta redactada en su última versión, demanda al régimen del presidente iraquí Saddam Husein que permita todas las actividades de vigilancia e inspección internacionales en todos los lugares o establecimientos donde se sospeche pueda esconderse armamento de cualquier tipo, convencional, químico o biológico.

El Consejo, de aprobarse esta resolución, consideraría la actual postura iraquí como "totalmente inaceptable" pero parece poco probable que sus miembros estén dispuestos a tomar medidas más duras que el mantenimiento de las actuales sanciones económicas.

El gobierno de EEUU, que en las últimas ha dado un importante giro en su política hacia Irak, quiere ahora evitar cualquier enfrentamiento que conduzca a una solución armada, y ha pedido a la ONU que actúa con mucha cautela.

El pasado tres de septiembre, Richard Butler, presidente de UNSCOM, explicó personalmente al Consejo las crecientes dificultades que encuentran los inspectores internacionales para realizar su misión de verificar el desarme de Irak.

Por ejemplo, explicó que Irak ha prohibido en el último mes a los expertos de la ONU el acceso a tres lugares que habían sido revisados con anterioridad, basándose en una interpretación muy particular de los acuerdos firmados en el pasado con la organización.

En una carta remitida hoy al Consejo de Seguridad, el viceprimer ministro iraquí, Tariq Aziz, afirma que estas denuncias de Butler tienen motivaciones políticas y su único objeto es lograr el

descrédito internacional de Bagdad.

Aziz dice que las declaraciones de Butler contienen "mentiras y falsedades" con el fin de distorsionar los acontecimientos. EFE

rmi/fjo/arp

XA1035

U POXBT 09-09 00579
MUN EXG ICX

ONU-IRAK (ampliación)
CONSEJO SEGURIDAD SUSPENDE REVISION SANCIONES

Naciones Unidas, 9 sep (EFE).- El Consejo de Seguridad de la ONU aprobó hoy una resolución por la que suspende la revisión de las sanciones económicas y políticas impuestas a Irak hasta que Bagdad reanude la cooperación en materia de desarme.

La resolución fue adoptada por unanimidad después de que todos los miembros aceptaran una enmienda en la que invitan al secretario general de la ONU, Kofi Annan, a que exprese su opinión sobre el asunto.

La resolución, que fue una iniciativa de Reino Unido y Estados Unidos, suspende la revisión de las sanciones que se realizaban cada sesenta días y exige a Irak que deje sin efecto su decisión de cesar la cooperación con los organismos de la ONU.

Igualmente insta a Irak a que reanude el diálogo y la cooperación con la Comisión especial para el desarme (UNSCOM) y la Agencia Internacional de la Energía Atómica (AIEA).

El Consejo acoge "con beneplácito" la propuesta del secretario general de la ONU, Kofi Annan, de hacer "un examen general" sobre el cumplimiento por Irak de las obligaciones que le imponen todas las resoluciones de la ONU, una vez que renuncie a su negativa a cooperar y "haya demostrado que está dispuesto a cumplir todas sus obligaciones, particularmente en materia de desarme".

Además, "invita al secretario general a hacer saber sus opiniones al respecto", añade el documento, que condena la decisión anunciada por Irak el 5 de agosto pasado de suspender la colaboración.

En opinión del Consejo, la suspensión "constituye una contravención totalmente inaceptable de las obligaciones" de Irak y del Memorandum de Entendimiento firmado por el viceprimer ministro iraquí, Tarek Aziz y Annan el 23 de febrero pasado.

La resolución advierte de que el proceso de revisión no se reanudará mientras los representantes de la UNSCOM y la AIEA no informen al Consejo de que han podido ejercer plenamente las actividades previstas en su mandato, incluidas las inspecciones.

Además insiste en que, al no haber cumplido con las obligaciones pertinentes, Irak ha demorado el momento en que el Consejo pueda hacer su parte.

Según el embajador británico, Jeremy Greenstock, la resolución "ofrece una nueva oportunidad" a Irak para poner término a lo que llamó "desafortunada saga" de problemas.

El embajador sueco Hans Dahlgre, que ejerce la presidencia del Consejo este mes, subrayó la importancia de que el texto haya sido adoptado por consenso.

A su juicio, constituye "un mensaje muy claro y directo" para Irak, en el sentido de que el Consejo espera que reanude la cooperación.

Dahlgre precisó que la revisión que estaba prevista en octubre próximo queda, por tanto, suspendida así como las siguientes en espera de una respuesta positiva de Irak.

La actitud iraquí ha obligado a los expertos de la UNSCOM a suspender las llamadas "inspecciones intrusivas", que realizan sin previo aviso en cualquier centro donde sospechan que pueden esconder material prohibido.

Las actividades de los expertos se ven limitadas al control de

~~lugares que ya han sido inspeccionados con anterioridad e incluso en~~
~~estos casos han comenzado a encontrar obstáculos, según el informe~~
presentado la semana pasada por el presidente de la UNSCOM, Richard Butler, al Consejo de Seguridad.

En una carta remitida el martes al Consejo de Seguridad, el viceprimer ministro iraquí, Tariq Aziz, afirmaba que las denuncias de Butler tienen motivaciones políticas y que su único objetivo es lograr el descrédito internacional de Bagdad.

Aziz dijo que las declaraciones de Butler contienen "mentiras y falsedades" con la intención de distorsionar los acontecimientos.

EFE

ENTRADO

CRUZADO

1º DOCUMENTO _____

TITULO _____

PROCEDENCIA _____

FECHA DE PROCEDENCIA _____

VINCULACIONES _____

X01117

R POXBT 09-09 00271
icx mun exg

ONU-ASAMBLEA
DIPLOMATICO MEXICO PRESIDE COMISION POLITICA Y DESCOLONIZACION

Naciones Unidas, 9 sep (EFE).- El diplomático mexicano Pablo Macedo Riba presidirá la Comisión política y de asuntos relativos a la Descolonización de las Naciones Unidas.

Macedo fue elegido hoy por aclamación, en la sesión inaugural de la 53 Asamblea General de la ONU, que estará presidida por el ministro uruguayo de Relaciones Exteriores, Didier Opertti.

La Asamblea asigna la mayoría de las cuestiones que se someten a su consideración a siete Comisiones, cuyo trabajo permite una mayor celeridad en el tratamiento de los problemas.

La designación de los presidentes de las Comisiones se realiza mediante un reparto equilibrado de las regiones geográficas en que tradicionalmente se divide la ONU.

Macedo, diplomático de carrera, cuya trayectoria comenzó como vicecónsul en 1982, ha desempeñado diversos cargos dentro de la misión de México ante las Naciones Unidas, donde actualmente tiene categoría de ministro.

La Comisión de Desarme estará presidida por el belga André Mernier, la Económica por el iraní Bagher Asadi, la de Asuntos Sociales por el tunecino Ali Hachani, la de Asuntos Administrativos por el armenio Movses Abelian y la Jurídica por el mongol Jargalsaikhany Enkhsaikhan.

La Mesa de la Asamblea quedó constituida hoy con la designación de Opertti en la presidencia y los integrantes de la vicepresidencia, entre los que figurará un delegado de Nicaragua.

Los otros vicepresidentes serán representantes de Alemania, Brunei, Camerún, China, Estados Unidos, Rusia, Francia, Georgia, Lesoto, Liberia, Marruecos, Myanmar (Birmania), San Marino, Senegal, Surinam, Siria, Turkmenistán, Uganda, Reino Unido y Yemen. EFE

aq/may/pq

9813607

Nº DOCUMENTO _____
TITULO _____
PROCEDENCIA _____
FECHA DE PROCEDENCIA _____
VINCULACIONES _____

ENTRADO _____
CRUZADO _____

XA1019

U POXBT 09-09 00312
mun exg icx

ONU-ASAMBLEA (ampliación)
ELIGEN MINISTRO URUGUAY PRESIDENTE 53 ASAMBLEA GENERAL

Naciones Unidas, 9 sep (EFE).- El ministro uruguayo de Relaciones Exteriores, Didier Opertti, fue elegido nuevo presidente de la Asamblea General de las Naciones Unidas al iniciar hoy, miércoles, su 53 sesión.

Opertti, quien fue designado por aclamación, se ha convertido en el décimotercer iberoamericano que ocupa este cargo y reemplaza al ucraniano Hennady Udovenko.

El ministro será el encargado de dirigir los debates plenarios, que comenzarán el próximo día 21, a los que acudirán decenas de líderes políticos de todo el mundo.

La elección de Opertti se produjo pocos minutos después de quedar abierta la sesión, tras la designación del llamado Comité de verificación de poderes, que estará integrado por nueve países, entre ellos Venezuela.

Opertti fue acogido con un aplauso en la tribuna de la Asamblea, donde recibió un caluroso saludo del secretario general de la ONU, Kofi Annan.

Al dirigirse por primera vez a este foro, el nuevo presidente pidió que no cunda el escepticismo ni el desánimo en cuanto a las labores de la organización y que los países miembros renueven su "compromiso original con la paz y el progreso como valores esenciales".

El ministro advirtió que las Naciones Unidas "no han resuelto si podrán resolver todos los problemas y conflictos" y que "siempre habrá un alto grado de insatisfacción y de crítica, de intensidad variable".

Pero ello no se debe ser motivo de desaliento ya que "nada sería más peligroso que al conjuro de esas críticas desconocer los importantísimos logros alcanzados" por la organización en los terrenos más diversos.

Al comenzar la sesión y antes de ceder su puesto a Opertti, el representante ucraniano recordó que, en aplicación de la normativa de la ONU, diecinueve países no podrán participar en las votaciones de la organización mientras no paguen los atrasos en sus contribuciones, que igualan o superan la cuota de dos años. EFE
ag/pgl

09/09/19-47/98

9813607

08

ONU-ASAMBLEA/OPERTTI (perfil)
PROFESOR, ABOGADO, POLITICO Y AHORA PRESIDENTE ASAMBLEA ONU

Naciones Unidas, 9 Sep (EFE).- Su biografía esta repleta de etapas y cargos -profesor, abogado, ministro, entre otros- y a partir de hoy el uruguayo Didier Opertti puede añadir uno más: presidente de la Asamblea General de las Naciones Unidas.

Una distinción que pocos políticos latinoamericanos tienen en su curriculum (exactamente 10) y aunque muchos piensan que es más simbólica que real, trae consigo prestigio, presencia e información privilegiada al estar presente en muchas reuniones decisivas.

Por ejemplo, Opertti tendrá que recibir personalmente, al igual que el secretario general de la ONU, Kofi Annan, a todos los mandatarios que vayan a hablar durante la Asamblea, entre los que estarán el presidente de EEUU, Bill Clinton; el primer ministro británico, Tony Blair, o el presidente sudafricano, Nelson Mandela.

Al mismo tiempo, la elección, obtenida por unanimidad dentro del grupo de países de América Latina y del Caribe al que correspondía decidir la Presidencia en esta ocasión, representa un reconocimiento para Uruguay, una nación fundadora de la Organización pero modesta en el contexto internacional.

Opertti ya ha destacado que la designación es de "suma importancia" para Uruguay, un país que sólo ha sido miembro del Consejo de Seguridad de la ONU en una ocasión, pero que participa activamente en todas actividades del organismo internacional.

En declaraciones a la prensa, el actual ministro uruguayo de Asuntos Exteriores resaltó que una de sus prioridades durante la Presidencia de la Asamblea es intentar mejorar la difícil situación económica de la ONU, con unas deudas de 2.000 millones de dólares.

También prometió trabajar para que sea productiva y significativa, y ayude a avanzar en el proceso de reforma de la ONU, especialmente respecto a la ampliación del Consejo de Seguridad.

De 61 años de edad, Opertti es desde el pasado febrero ministro de Exteriores de Uruguay y anteriormente había desempeñado la cartera de Interior en el Gobierno del presidente Julio María Sanguinetti, quien tiene previsto asistir a la 53 sesión de la Asamblea General.

Abogado de profesión y experto en derecho internacional, el político uruguayo ha trabajado en diversos organismos del sistema de Naciones Unidas, así como en la Organización de Estados Americanos (OEA) y en el Banco Interamericano de Desarrollo (BID).

Asimismo, ha trabajado intensamente por profundizar en el proceso de integración regional a través del Mercado Común del Sur (MERCOSUR) y como enviado personal de Sanguinetti durante la primera Cumbre de las Américas en Miami.

Entre 1993 y 1994 fue asesor especial del Banco Interamericano de Desarrollo y del Instituto para la Integración de América Latina y el Caribe (INTAL) en asuntos relacionados con MERCOSUR y en 1994 asistió a la firma del Protocolo de Ouro Preto (Brasil).

Entre 1988 y 1993 fue embajador permanente de Uruguay ante la OEA, en Permanente de la institución en 1990 y presidente del comité de Permanente de la institución en 1990 y presidente del comité de Asuntos Jurídicos y políticos del Consejo Permanente en 1989.

Además, Opertti es fundador y consejero de la Asociación Uruguaya de Derecho Internacional y del Instituto Hispano-Luso-Americano de Derecho Internacional y ha impartido clases en diversas instituciones académicas uruguayas, latinoamericanas y europeas.

Casado desde 1960 y padre de cuatro hijos, Opertti ha encontrado también tiempo para escribir libros y artículos, entre los que destaca uno sobre Contratos Comerciales Internacionales en conjunto con la doctora Cecilia Fresnedo de Aguirre. EFE

RMI/MAY/JMA

09/09/20-52/98 N° DOCUMENTO

FILE

ENCIA

FECHA DE PROCESAMIENTO

VI-CULACIONE

ENTRADO

CRUZADO

DOCUMENTO
TITULO
PROCEDENCIA
FECHA DE PROCEDENCIA
VINCULACIONES

CRUZADO

XA1021

U POXBT 09-09 00593
MUN ICX

ONU-ASAMBLEA (previsión)
OPERTTI PIDE NO CUNDA ESCEPTICISMO PESE FALTA SOLUCIONES

Naciones Unidas, 9 sep (EFE).- Las Naciones Unidas no pueden resolver todos los problemas pero no debe cundir el escepticismo sobre su labor, afirmó hoy el ministro de Relaciones Exteriores uruguayo, Didier Opertti, tras ser elegido nuevo presidente de la Asamblea General de la ONU.

El ministro fue designado por aclamación para ocupar este puesto minutos después de ser inaugurada la quincuagésimo tercera Asamblea General de la ONU y sustituye al ucraniano Hennady Udovenko.

Opertti, quien se ha convertido en el decimotercer iberoamericano que asume este cargo, pidió a los países miembros de la ONU que renueven su "compromiso original con la paz y el progreso como valores esenciales".

El presidente de la Asamblea, quien estará encargado de dirigir los debates plenarios que comenzarán a partir del próximo día 21, a los que acudirán decenas de líderes políticos de todo el mundo, advirtió que "siempre habrá un alto grado de insatisfacción y de crítica, de intensidad variable" hacia la ONU.

Pero esto no debe ser motivo de desaliento ya que "nada sería más peligroso" que desconocer "los importantísimos logros alcanzados" por la organización en los terrenos más diversos.

El canciller insistió en que las expectativas que crea la organización son "muchas y trascendentes" y que se debe responder a ellas con decisión, espíritu de tolerancia y una búsqueda constante de los acuerdos necesarios para resolver problemas acuciantes de diversa índole".

En su opinión, la evolución de los acontecimientos internacionales hacen que la ONU se transforme "en la caja de resonancia" y el foco de atención" de pueblos, gobiernos y organizaciones.

Entre los desafíos de la organización, mencionó las fuertes turbulencias en los mercados financieros y su impacto negativo sobre la economía de los países; el influjo "nefasto" de la droga; el crimen organizado internacional; la protección de los más desvalidos y la defensa del medio ambiente.

Retos como la lucha contra el terrorismo, el desarme nuclear, los derechos humanos, la protección de las minorías, la lucha contra la pobreza, la enfermedad y la marginación o la defensa permanente del niño y la mujer, sólo podrán enfrentarse "si mejoramos nuestros instrumentos de respuesta, tanto a nivel político como administrativo", señaló.

En este sentido, estimó que poco podrán hacer las Naciones Unidas si los Estados miembros no cumplen con los aportes comprometidos con la organización.

Opertti subrayó que la transformación de la ONU, que ha emprendido un amplio programa de reformas para aumentar su eficacia, es "cuantitativa y cualitativa" y no solamente debe realizarse dentro del propio sistema de la ONU sino también "en el comportamiento de los propios estados".

Tras preconizar una mayor cooperación entre la Asamblea y el Consejo de Seguridad, señaló que el secretario general, Kofi Annan, se esfuerza por reducir su presupuesto pero "no podrá rebasar ciertos límites a riesgo de poner en crisis todo el sistema".

Además de ofrecer al secretario general la cooperación total de la Asamblea, instó a los países miembros a que hagan "un esfuerzo de entendimiento que permita identificar ciertos intereses comunes y universales".

Opertti manifestó que desea dirigir los trabajos de la 53 Asamblea "proyectando" su condición de uruguayo, lo que "implica una visión del mundo humanista conciliadora y sin prejuicios".

La parte principal de la Asamblea no comenzará hasta el día 21, cuando se abrirá el debate plenario al que asistirán 28 jefes de Estado y 20 jefes de Gobierno, entre ellos el presidente de Estados Unidos. Su presencia no ha sido confirmada.

■ COMIENZA PERÍODO DE SESIONES DE LA ASAMBLEA GENERAL EN NUEVA YORK

Operti asume hoy presidencia en ONU

En su discurso se referirá al terrorismo, el armamentismo nuclear, el narcotráfico y la crisis en mercados financieros

El canciller Didier Operti asumirá hoy la presidencia de la Asamblea General de la Organización de Naciones Unidas (ONU), que iniciará en Nueva York su período ordinario de sesiones. Esta es la primera vez que Uruguay accede a este cargo en la historia de la ONU, oportunidad que se podrá repetir dentro de un siglo y medio.

Operti se aseguró la presidencia de la Asamblea General de la ONU el 4 de agosto, cuando los países del Grupo Latinoamericano y del

El presidente Sanguinetti viajará el domingo 20 para hablar ante la ONU

Caribe (Grula) decidieron apoyar su postulación para el cargo.

La presión de los grandes países latinoamericanos, principalmente de Argentina, Brasil y México en favor de la candidatura de Operti, hizo que quedaran por el camino las aspiraciones de los ex presidentes Violeta Chamorro (Nicaragua) y Roberto Reyna (Honduras), en un principio apoyados por algunas naciones del Caribe. La decisión del Grulac permitió endosar la candidatura por región para la presidencia de la Asamblea de la ONU, que en este caso le corresponde a América Latina.



La Asamblea de la ONU sesionará desde hoy hasta fines de diciembre, pero la presidencia de Operti se extenderá hasta el próximo período de sesiones en septiembre de 1999.

El primer latinoamericano en presidir la Asamblea de la ONU fue el argentino Dante Caputto.

PRINCIPALES TEMAS

Operti dijo ayer a *El Observador* desde Nueva York que hoy en su discurso ante la Asamblea hará una presentación de los grandes temas que están en la agenda de la ONU, entre los que ubicó al terrorismo, la crisis en los mercados financieros, el armamentismo nuclear, la situación de los refugiados, el narcotráfico y la coo-

peración tecnológica. La ampliación del Consejo de Seguridad de la ONU y la deuda que mantienen los países miembro con la organización, serán otros de los temas que se debatirán durante la asamblea.

Operti dijo que le ofrecerá al secretario general de la ONU, Koffi Annan, su colaboración para que los países miembro cancelen sus deudas con esa organización internacional.

"Uruguay puede exhibir antecedentes como un país gestor de los equilibrios internacionales", dijo el canciller.

El presidente Julio Sanguinetti viajará el domingo 20 a Nueva York y hablará ante la Asamblea General el martes 22.

"Un prestigio internacional bien ganado"

El viernes 4 en una entrevista con *El Observador* el canciller Didier Operti dijo que Uruguay llegó a la presidencia de la Asamblea General de la ONU porque "tiene un bien ganado prestigio internacional".

"Para quienes nos conocen se tratará de ratificar el prestigio internacional y, para quien no, será una vidriera que nos medirá. Estamos en la vidriera, hay que tener presente que es Uruguay al que le van a imputar los errores o los aciertos, no a mí, que soy una persona física que tendré el reconocimiento de la gestión, pero en la comunidad internacional se tratará de Uruguay. Si le va bien, a Uruguay le habrá servido de mucho; si no alcanza y no sale de la media silenciosa, de los trabajos de mantenimiento, no habrá servido de mucho", dijo Operti en la entrevista.

Ayer el canciller señaló a *El Observador* que durante su gestión al frente de la Asamblea de la ONU procurará que se reflejen los "valores de tolerancia" de Uruguay.

La ONU cuenta con 185 países afiliados y en la agenda de su Asamblea General figura una lista de 165 temas para estudiar.

Nº DOCUMENTO _____
TÍTULO _____
PROCEDENCIA _____
FECHA DE PROCEDENCIA _____
VINCULACIONES _____

ENTRADO _____
CRUZADO _____

9813607

XY0836

U POXBT 09-09 00286
mun exg icx

ONU-ASAMBLEA GENERAL
PRESIDENTES IBEROAMERICANOS DE LA ASAMBLEA GENERAL

Naciones Unidas, 9 sep (EFE).- Desde la fundación de las Naciones Unidas, un total de doce diplomáticos iberoamericanos han sido elegidos como presidentes de las sesiones ordinarias de la Asamblea General de la organización internacional.

La elección se produce por consenso dentro del grupo o región a la que le toca presidir la Asamblea General, sea América Latina o Europa Occidental para el caso de España y Portugal, según el acuerdo tácito y rotatorio con el que opera la institución.

Los doce diplomáticos iberoamericanos son:

Nombre.	Año.	País.
Oswaldo Aranha	1947	Brasil
Luis Padilla Nervo	1951	México
José Maza		1955 Chile
Víctor Andrés Belaúnde	1959	Perú
Carlos Sosa Rodríguez	1963	Venezuela
Emilio Arenales Catalán	1968	Guatemala
Leopoldo Benítez	1973	Ecuador
Indalecio Liévano	1978	Colombia
Jorge E. Illueca	1983	Panamá
Jaime de Piniés	1985	España
Dante Caputo	1988	Argentina
Diogo Freitas do Amaral	1995	Portugal

Algunos de ellos también tuvieron la oportunidad de presidir reuniones extraordinarias o de emergencia que se celebraron durante su mandato como fue el caso del brasileño Aranha con la primera sesión especial o el español de Piniés con la decimosexta especial.

El argentino José Arce fue elegido, además, en 1948 para presidir la segunda sesión especial de la Asamblea General de la ONU y el chileno Rudecindo Ortega en 1956 para dirigir los trabajos de las denominadas oficialmente primera y segunda sesiones especiales de emergencia. EFE

rmi/Pam

09/09/18-17/98

Nº DOCUMENTO _____
TÍTULO _____
PROCEDENCIA _____
FECHA DE PROCEDENCIA _____
VINCULACIONES _____

ENTRADO	_____
CRUZADO	_____

Opertti fue electo por aclamación y asumió tarea que tiene sus complicaciones

Uruguay preside desde ayer la Asamblea General de la ONU

Por primera vez en la historia, desde ayer el Uruguay preside la Asamblea General de las Naciones Unidas. El canciller Didier Opertti fue electo por el voto de aclamación de los 185 Estados miembros para presidir las sesiones durante el período anual que culminará en septiembre de 1999, y asumió el cargo en representación de nuestro país.

El Ministro de Relaciones Exteriores, Didier Opertti, fue electo ayer en Nueva York por aclamación como presidente de la 53a. Asamblea General de las Naciones Unidas.

Opertti fue proclamado por el pleno de la asamblea con un voto de aplauso, en representación del Grupo de Latinoamericano y el Caribe, para presidir durante un año la Asamblea General del máximo foro mundial.

Según informan nuestras agencias, el canciller asume la Asamblea General en un contexto de crisis financiera mundial y de crisis en la ONU, organización que además está en un dificultoso proceso para reformar su Carta Constitutiva.

El ministro compatriota sustituye al ucraniano Hennadiy Udovenko, quien se despidió el martes con la constatación del fracaso en la ejecución de las propuestas del plan de reformas impulsado por el secretario general de la ONU, Kofi Annan, "considerado vital para la sobrevivencia de la institución mundial", según consignó France Press.

Tomando en cuenta los desencuentros, en su primer discurso como presidente Opertti hizo un fuerte llamado a los 185 Estados miembros para "buscar acuerdos", a fin de resolver los "desafíos especiales" que se le presentan a la ONU,

entre los que citó en primer lugar "los efectos negativos de la globalización".

Del mismo modo, exhortó a "encontrar acuerdos" para afrontar también problemas como el aumento del narcotráfico, del crimen in-

en los países en desarrollo, y quien reclama insistentemente los pagos retrasados de las cuotas por parte de varios Estados miembros —fundamentalmente los Estados Unidos— "no podrá rebasar ciertos límites

calificada como "histórica" para nuestro país.

Precisamente, el canciller subrayó que "la distinción y responsabilidad" de presidir la Asamblea General son atribuibles al Uruguay, "un país de fronteras abiertas, miembro pleno del MERCOSUR, sin prejuicios políticos y con una vocación internacionalista".

La Asamblea General celebrará los días 17 y 18 de septiembre una sesión a nivel ministerial para tratar el tema de las turbulencias financieras causadas por la globalización, proceso que Annan considera "uno de los mayores desafíos" que enfrenta la comunidad internacional.

Las informaciones provenientes de Nueva York señalan que otro de los temas más delicados en esta Asamblea será el del terrorismo, tras los atentados contra las Embajadas estadounidenses en Kenia y Tanzania. Egipto presiona para la celebración de una conferencia internacional sobre el punto.

“El Uruguay concurrió con su voto fundacional a la creación de este fenómeno singular de civilización que son las Naciones Unidas. Para participar hoy, con profesionalidad y hasta el extremo sacrificio de vidas humanas uruguayas en operaciones de mantenimiento de la paz”.

ternacional y de la inseguridad ciudadana, tanto como el "recrudescimiento del terrorismo".

Posteriormente, y en referencia al proceso de reformas internas, subrayó que el secretario general Kofi Annan, cuyas propuestas encuentran resistencia

a riesgo de poner en crisis el sistema".

En el hemisferio donde se reúne la Asamblea General estuvieron presentes numerosas personas y funcionarios compatriotas que residen en Estados Unidos, quienes concurren para participar en una jornada

Nº DOCUMENTO _____

TÍTULO _____

PROCEDENCIA _____

FECHA DE PROCEDENCIA _____

VINCULACIONES _____

ENTRADO _____

CRUZADO _____

La importancia de poder incidir en los acontecimientos mundiales

La Asamblea General de las Naciones Unidas que se inició ayer bajo la presidencia del Uruguay en la persona del canciller Didier Opertti, adquiere este año más trascendencia que lo usual, porque tendrá a su cargo la definición de varios temas esenciales para la estructura de la propia comunidad internacional, como la reforma del Consejo de Seguridad.

Cuando se analiza la temática que cada año integra la agenda de la Asamblea General, puede comprobarse que de sus debates surgen resoluciones que afectan al mundo en su conjunto y a muchos Estados en particular, en áreas que van más allá de la política y llegan a la económica, jurídica y social.

Pero también han emanado de la Asamblea lineamientos o políticas que resultan trascendentes para la Humanidad, como por ejemplo todo lo relacionado con los Derechos Humanos, con la eliminación de la discriminación racial, religiosa, sexual, y con la protección de la infancia.

Del mismo modo, toda la normativa sobre protección del medio ambiente ha tenido su génesis en el ámbito de la Asamblea General, así como la Convención de los Derechos del Mar y la recientemente acordada creación de una Corte Penal Internacional.

■ HISTÓRICA CHANCE PARA URUGUAY

El hecho de presidir la Asamblea General por primera vez en la historia, da al Uruguay una oportunidad inmejorable de participar directamente en el más alto nivel de decisión internacional, y su mecánica de trabajo hace que el presidente deba trabajar de consuno con el Secretario General, con el presidente del Consejo de Seguridad y con los presidentes de las seis Comisiones Principales.

■ MAYOR PARTICIPACION E INCIDENCIA

Oviamente que esa mecánica ofrece una chance de que un país pequeño como el nuestro pueda tener una mayor incidencia en la definición de numerosos temas trascendentes que afectan al mundo en su conjunto.

Aunque en esta materia siempre existe la relatividad de las cosas internacionales, cuya solución a veces parece diluirse en debates interminables y en bloqueos producidos por rivalidades entre países, no es menos cierto que la

Presidencia de la Asamblea General de las Naciones Unidas ofrece al Uruguay una posición de relacionamiento, de presencia y de preponderancia en las relaciones mundiales como quizás no ha tenido en su historia.

■ BENEFICIOS FUTUROS

Varios observadores señalaron que de como ejerza el Uruguay esa responsabilidad que ayer le dieron 185 países para este período anual de sesiones, podrán surgir beneficios que se verán con el correr del tiempo hacia el futuro.

Las sesiones comenzaron en la víspera con la elección de Didier Opertti y hasta el 20 la Asamblea se dedicará a procesar informes del Secretario General, del Consejo de Seguridad y de todos los órganos del sistema.

■ DEBATE GENERAL

El 21 comienza el debate general, donde intervienen numerosos Jefes de Estado —este año el presidente Julio María Sanguinetti lo hará en representación de nuestro país—, tanto como Jefes de Gobierno y cabezas de delegación de los 185 países miembros.

La temática que abordará la Asamblea en sus deliberaciones y sobre la que buscará pronunciarse, incluye, según la agenda oficial, a 165 temas.

■ LARGO PROCESO

La elección de nuestro país se concretó tras un largo proceso de consultas y gestiones diplomáticas, tanto en América Latina y El Caribe, como en otras regiones.

Durante este camino, el Uruguay debió sortear la competencia que en su momento le presentaron las pre-candidaturas de dos ex presidentes: Violeta Chamorro, de Nicaragua; y Carlos Roberto Reina, de Honduras.

La candidatura uruguaya fue impulsada inicialmente por el ex canciller Alvaro Ramos, continuada luego por el canciller Didier Opertti, contó en todo momento con el apoyo y cuando fue necesario la intervención personal del presidente Julio María Sanguinetti, y participó en algún caso el embajador de nuestro país en la OEA, Antonio Mercader.

No obstante, el peso mayor de las gestiones en el día a día, y en su origen, estuvo sobre los hombros del embajador del Uruguay ante la ONU, Jorge Pérez Otearín.

El País 14/9/82

de la Asamblea General, Didier Opertti, en la foto superior.

La Asamblea General es el órgano democrático por excelencia

Estructura de la organización más trascendente a nivel internacional

La Organización de las Naciones Unidas ha sido y continúa siendo la organización política multilateral más importante de este siglo.

Es así porque se trata de la organización que —más allá de años y siglos— ha logrado conservar su vigencia durante el mayor período de tiempo, es la que ha conseguido tener el mayor número de Estados miembros (185) para alcanzar prácticamente a todo el mundo, y también es la que ha cumplido y cumple el papel más protagónico en los asuntos internacionales.

Fue fundada a finales de la Segunda Guerra Mundial por 50 países —entre ellos el Uruguay— que suscribieron la Carta de las Naciones.

La Carta es el instrumento constituyente de la organización; determina derechos y deberes de los Estados miembros, y codifica los principios que rigen las relaciones internacionales.

En cuanto a la estructura interna de la organización, establece seis órganos principales de las Naciones Unidas.

ASAMBLEA GENERAL

La Asamblea General es el órgano democrático superior, está integrada por representantes de todos los países miembros, y cada uno cuenta con un voto.

La asamblea realiza un período de sesiones cada año que comienza en septiembre y las decisiones sobre temas importantes, como aquellos relacionados con la paz y la seguridad internacional, la admisión de nuevos miembros, y el presupuesto, deben ser adoptadas con el voto mínimo de dos tercios de sus integrantes. Mientras tanto, las decisiones sobre otros asuntos se adoptan por mayoría simple.

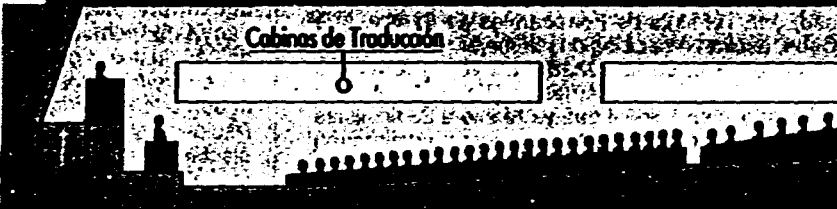
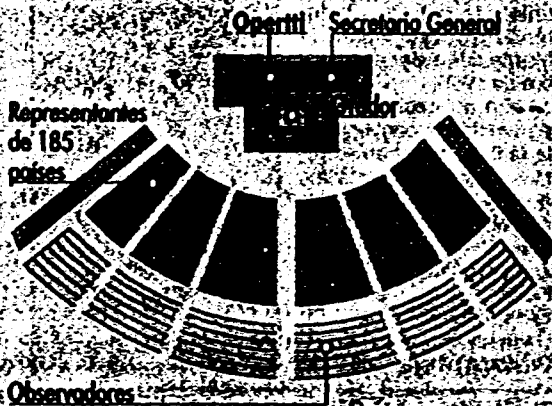
Las Comisiones Principales de la Asamblea General son: Comisión de Desarrollo y de Seguridad Internacional; Comisión de Asuntos Económicos y Financieros; Comisión de Asuntos Sociales, Humanitarios y Culturales; Comisión Política Especial y de Descolonización; Comisión de Asuntos Administrativos y Presupuestarios; y Comisión Jurídica.

CONSEJO DE SEGURIDAD

Otro órgano fundamental de la ONU es el Consejo de Seguridad, al que compete la responsabilidad ejecutiva fundamental por el mantenimiento de la paz y la seguridad internacionales.

Hecho histórico

Por primera vez en la historia, Uruguay preside desde ayer el 53° período anual de sesiones de la Asamblea General de las Naciones Unidas, en la persona de su canciller Didier Opertti.



El Consejo se integra con 15 miembros, de los cuales 5 son permanentes y con derecho a veto (Estados Unidos, Rusia, China, Gran Bretaña y Francia), y 10 miembros no permanentes sin derecho a veto que rotan cada 2 años y son elegidos por la Asamblea General.

CONSEJO ECONOMICO Y SOCIAL

Un tercer órgano principal es el Consejo Económico y Social, que tiene la función de coordinar la labor económica y social de la organización y de los organismos especializados que constituyen el llamado Sistema de las Naciones Unidas.

Este Consejo tiene 54 miembros con mandato de 3 años, cada uno con un voto, y las decisiones se toman por mayoría simple.

ADMINISTRACION FIDUCIARIA

El cuarto órgano principal es el Consejo de Administración Fiduciaria, que tiene la función de supervisar la administración de los territorios en fideicomiso puestos bajo el régimen de administración fiduciaria.

Sus miembros son los permanentes del

Consejo de Seguridad: Estados Unidos, Rusia, China, Gran Bretaña y Francia.

CORTE DE JUSTICIA

El quinto órgano principal es la Corte Internacional de Justicia, con sede en La Haya, Holanda. Se trata del órgano judicial principal de las Naciones Unidas y su estatuto forma parte integral de la Carta.

La Corte está integrada por 15 magistrados elegidos por la Asamblea General y el Consejo de Seguridad en votaciones independientes.

La jurisdicción de la Corte Internacional se extiende a todos los litigios que los Estados le sometan y a todos los asuntos previstos en la Carta de las Naciones Unidas o en tratados y convenciones vigentes.

SECRETARIO GENERAL

Y el sexto órgano principal de la ONU es la Secretaría, cuyo jefe es el Secretario General quien debe ser nombrado por la Asamblea General por recomendación del Consejo de Seguridad para un período renovable de 5 años.

Según la Carta, el Secretario General es el "más alto funcionario administrativo" de la organización. El cargo es hoy ocupado por Kofi Annan.

El País 10/1/98

"Doe. con foto oscura"

ASUMIO OPERTTI Y CARACTERIZO A URUGUAY

Tras un discurso de aproximadamente 15 minutos, el Canciller Didier Opertti asumió ayer como titular de la Asamblea General de las Naciones Unidas. Hecho histórico para nuestro país. En su alocución, pronunciada ante representantes de 185 países, Opertti caracterizó a nuestro país como una nación de fronteras abiertas, de vocación internacionalista basada en la paz, la tolerancia, el respeto mutuo y bajo la «garantía tuteladora» del orden jurídico,

En esta línea, se comprometió a proyectar durante su desempeño su «condición de uruguayo» que equivale a tener una «visión del mundo humanista, conciliadora y desprejuiciada».

Aseguró que su trabajo se caracterizará por su coordinación con el del Secretario General de la ONU, Kofi Annan, «en la certeza de una feliz conjugación de los esfuerzos y competencias de cada órgano».

Abogó por el «compromiso y disposición» de los países miembros y citó como temas de la agenda permanente el recrudescimiento del terrorismo, el narcotráfico, el crimen internacional y la inseguridad ciudadana, entre otros.

Instó Opertti a «rediseñar y acordar una nueva» Naciones Unidas y afirmó que sería «extremadamente difícil imaginar un mundo» sin ellas ya que se trata del «único instrumento universal de que dispone el mundo para arbitrar sus acuerdos y desatenciones con arreglo al derecho y la justicia».

No obstante, recordó que la ONU «cuya transformación es «constitutiva y cualitativa» no ha resuelto ni podrá resolver todos los problemas y conflictos que la convivencia internacional suscita».

EXTREMO SACRIFICIO

Señaló sus primeras palabras para expresar de manera emocionada y sincera el alto honor que para el país, Uruguay, representa haber sido propuesto por el consenso que subrayó del grupo regional América Latina-Caribe (GRULAC), para presidir este 63er. Período de Sesiones de la Asamblea General de las Naciones Unidas y haber recibido luego el endoso de este cuerpo.

A todos el más profundo reconocimiento de mi país y el compromiso personal de trabajar con las 185 delegaciones que integran este órgano, para llevar adelante una gestión acorde a las responsabilidades que la carta y el reglamento de la Asamblea General le atribuyen al presidente.

No puedo en este momento dejar de señalar que la distinción y responsabilidad que implica presidir la Asamblea General de Naciones Unidas, son atribuidas a mi país, Uruguay, un país de fronteras

abiertas, miembro pleno del Mercosur, que obtuviera su independencia política en el primer cuarto del siglo XIX, que desde entonces se asomara al mundo sin ambiciones imperiales, sin prejuicios políticos y al amparo de una incambiada vocación internacionalista, basada en la paz, la tolerancia, el respeto mutuo, y bajo la garantía tuteladora del orden jurídico, el Uruguay concurrió con su voto fundacional a la creación de este fenómeno singular de civilización del siglo XX que son las Naciones Unidas, para participar hoy, con profesionalidad y hasta el extremo sacrificio de vidas humanas uruguayas en operaciones de mantenimiento de la paz en diversas partes del mundo.

Me comprometo ante todos ustedes a conducir los trabajos de esta asamblea proyectando al mundo una visión del mundo humanista, conciliadora y desprejuiciada.

Y es también desde esa visión que formo un respetuoso llamado a todos los estados aquí representados para llevar adelante un esfuerzo de entendimiento que nos permita identificar ciertos intereses comunes y universales, que hagan de las Naciones Unidas un escenario intransferible en el que, evocando palabras de un gran jurista uruguayo, Juan José Goyena, «podamos conciliar la transigencia de los principios con las opacidades de la realidad».

Ciertamente cabe expresar un agradecimiento muy especial al Presidente del 52do. Período de Sesiones, Mi estimado colega, el Embajador Hannady Udovento de Ucrania, que ha empeñado sus mejores esfuerzos y ha tenido, además, el gesto generoso de ponerse al corriente de su experiencia de un año en la presidencia, haciéndome partícipe de sus satisfacciones y preocupaciones y fundamentando, de su firme esperanza en los destinos y fortalecimiento de la organización, que es tanto como confiar en la paz, el desarrollo, la seguridad, en suma, en el progreso de los pueblos que la integran.

CONTENIDO SUSTANTIVO

La gestión orientadora del Señor Udovento y del grupo de trabajo que trata la revisión



El Dr. Didier Opertti, en el podio principal de las Naciones Unidas, saludó al Secretario General, Kofi Annan. Un honor para la República, sin duda.

de la integración y toma de decisiones del Consejo de Seguridad, constituye un antecedente muy valioso y sime a otros significativos esfuerzos en una similar dirección, cumplidos por sus predecesores.

Su discurso de clausura del 52do. Período de Sesiones de la Asamblea General, constituye un documento de contenido sustantivo que deberá ser examinado en todos sus alcances.

Quisiera dirigirme al Señor Secretario General, Sr. Kofi Annan, para renovar las seguridades de un trabajo coordinado con él y todo su equipo en la certeza de una feliz conjugación de los esfuerzos y competencias de cada órgano.

No han impresionado mucho los esfuerzos del Señor Secretario General para identificar los alcances de sus responsabilidades y objetivos así como, el futuro mismo de la organización. Su visita personal a nuestra región y el contacto con los Jefes de Estado nos ha permitido aquilatar el papel que el Secretario General desarrolla en relación directa con los gobiernos.

Señoras y Señores: Conducir los trabajos de la Asamblea General en las actuales circunstancias del mundo internacional es una actividad sólo realizable al contarnos para ello con el compromiso y disposición de cada uno de nosotros, teniendo presente en todo instante que muchas y trascendentes son las expectativas que esta organización genera en los gobiernos y pueblos de sus estados miembros y que a ellas debemos responder, con decisión, con espíritu de tolerancia y búsqueda incesante de los acuerdos y entendimientos necesarios para resolver los acuciosos problemas de la más diversa índole que aquí se discuten.

PERTURBACIONES BURSATILES

Las fuertes perturbaciones de los mercados financieros y sus efectos negativos sobre la economía de los países, sin de aquellos donde no se ha originado tal situación, dentro de un contexto globalizado ineludible; el recrudescimiento dramático de los actos de terrorismo y la instalación de la delictiva de fuerza que ello ha provocado; el influjo nefasto de la droga sobre quienes la consumen, con una sofisticada oferta que asume formas de organización delictiva que abarca los diferentes eslabones del círculo del narcotráfico; el incremento del crimen internacional y la inseguridad ciudadana; la protección necesaria de personas y pueblos más desvalidos; la defensa de la naturaleza y medio ambiente agredidos; los derechos humanos en su más genuina expresión; la pacificación social, en fin, son algunos de los más señalados desafíos que las Naciones Unidas enfrentan y en la mayoría de los casos ha tomado ya bajo su responsabilidad, sin olvidar, ciertamente, el apoyo al desarrollo, la cooperación en los campos educativos, científico y tecnológico, y su lucha contra la enfermedad y muchos otros como la codificación y el desarrollo internacional, en una tarea tan silenciosa como profunda y efectiva.

Todos estos son apenas

algunos de los capítulos que no podrían quedar fuera de la agenda internacional contemporánea de Naciones Unidas por su índole básicamente multilateral.

Si en 1945 la carta de San Francisco fue la respuesta al finis propuesto de evitar la guerra, y a ello se adecuó la estructura de la organización y la integración y competencia de sus órganos, cabría hoy, al menos, profundizar en la interrogante de rediseñar y acordar una nueva Naciones Unidas, procesando entre sus actuales 185 integrantes los acuerdos esenciales, que sobre la base de respeto de la justicia y del Derecho Internacional haga sentirse a cada uno de los Estados Miembros, responsables sin reserva de la preservación de esos valores, sin los cuales ni las Naciones Unidas ni ninguna otra Organización Internacional cobraría verdadera significación y representatividad.

Afirmar que Naciones Unidas es la síntesis del mundo todo, acaso podría constituir una simplificación reduccionista e inexacta. Pero, resultaría igualmente extremadamente difícil imaginar un mundo sin Naciones Unidas o en el que no se contara con una organización de esta naturaleza que cumpliera similares cometidos.

REFORMA: EXPECTATIVA COMÚN Y RECLAMOS

Es en este cuadro de situación que se ubica el ejercicio de reforma de la carta que un grupo abierto de trabajo viene cumpliendo conforme a la resolución adoptada en 1995 por esta Asamblea General.

Es también en este mis-

mo marco donde se sitúan las expectativas y reclamos de mayor participación de los países y sobre todo de sus pueblos, que han depositado en las Naciones Unidas buena parte de sus esperanzas en una mayor democratización. Un mundo mejor, más equilibrado, más seguro, más equitativo, que al tiempo que reconoce las diferencias históricas, religiosas, culturales, económicas, científicas y tecnológicas, pueda generar un nivel básico de acuerdos y considerar a la persona individual organizada en sociedad, como el epicentro de los programas y acciones y por sobre todo, su valor inspirador.

Esto último, que podría concepirse como algo abstracto y hasta en cierto modo irreal o carente de pragmatismo, es a nuestro juicio la brújula orientadora en una comunidad internacional que ofrece a diario síntomas de modernidad casi mágica y por otra parte, en orden a lo esencial, alarmantes involuciones que colocan la situación internacional en niveles de contradicción que nos obligan a apoyarnos sobre valores éticos y respuestas básicamente compartidas.

Señoras y señores:

De conformidad con la carta, al Consejo de Seguridad corresponde la responsabilidad primordial de mantener la paz y la seguridad internacionales y a él cabe, actuar a nombre de los Estados miembros en el cumplimiento de las funciones que le impone aquella responsabilidad.

Resulta necesario, de consiguiente, que exista entre Asamblea General y Consejo de Seguridad la debida coordinación como idea matriz en

COMO UN PAIS "SIN AMBICIONES IMPROPIAS"

su relacionamiento, de tal forma que los actos de uno y otro órgano en el marco de sus competencias, puedan ser asumidos como patrimonio común de la organización en su forma actual de toma de decisiones. Esto no conlleva, por sí mismo, una valoración positiva o crítica acerca de esa estructura institucional que tiene hoy más de medio siglo, ni obsta a su reexamen ya en pleno proceso.

Medio siglo, agregamos, en el que se han producido los más espectaculares avances científicos y tecnológicos y en el que las transformaciones políticas en lo interno e internacional, son en esta última década de tal intensidad y dinámica, que no han sido acompañadas por similar ritmo de evolución en lo institucional.

Difícil sin hipérbole, que al siglo XXI se nos ha venido encima.

Sin embargo, ni la velocidad de los cambios ni las certidumbres formales de la carta, pueden ser vistos como términos inconciliables.

Por lo contrario, ello debería obrar como el estímulo a proseguir sin pausa pero también sin pausa en el recorrido ya emprendido de la modernización y puesta a punto de la organización. Ahora, no como un mero ejercicio de diplomáticos y juristas sino como la reacción política natural de los estados, y por esto mismo, inaplazable, para seguir perfeccionando el único instrumento universal de que dispone en el mundo todo para arbitrar sus acuerdos y desinteligencias con arreglo al derecho y a la justicia.

Quizás fuera pertinente recordar aquí que el tipo de problemas que la organización enfrenta hoy día difiere del pasado y así en los últimos 10 años, sólo una media docena de los más de 100 conflictos que han alterado la paz y la seguridad internacionales, fueron conflictos territoriales.

Empero, esos conflictos se han traducido en ciertos casos en atentados contra la seguridad de las personas, la estabilidad de las instituciones y, en ocasiones, la paz de regiones enteras del mundo.

DESAFÍOS E INTERROGANTES INAGOTABLES

Generar un ambiente propicio para examinar estas cuestiones de manera progresiva, fomentando el ánimo social entre todos los estados miembros, acaso sería nuestro principal objetivo y a su servicio, sin exclusión de estado alguno y con sujeción a la carta y al reglamento, pondremos nuestra presidencia, con el apoyo de ustedes y la asistencia de la secretaría en los diversos ámbitos colegiados de la Asamblea General, Comités, Comisiones, Grupos de Trabajo, en fin todos quienes actúan y viven la sesión anual como una instancia que no por ritual y preanunciada pierde su poder de convocatoria y significación.

Naturalmente, la lista de desafíos e interrogantes de las Naciones Unidas no se agota en el catálogo sistemá-

tico y ordenado de la agenda imprescindible por cierto y cuyo examen constituye el deber primero de la Asamblea General para tomar decisión en cada caso.

Por su parte, la evolución de los acontecimientos internacionales transforman a las Naciones Unidas en la caja de resonancia y foco de atención de pueblos y gobiernos, de organizaciones y sectores no gubernamentales. De analistas y observadores, de comunicadores y periodistas, y por sobre todos ellos, de quienes procuran con ilusión y esperanza, hacer de su propio problema una causa compartida.

Las Naciones Unidas no han resuelto ni podrán resolver todos los problemas y conflictos que la convivencia internacional suscita.

INSATISFACCION Y CRITICA

El Secretario General se esfuerza por abate sin pausa su presupuesto pero no podrá rebasar ciertos límites a riesgo de poner en crisis el sistema todo.

De consiguiente, habrá siempre un alto grado de insatisfacción y de crítica, de intensidad variable de uno u otro orden.

Pero acaso nada sería más peligroso que al conjeturar de esas críticas desconocer los importantes logros alcanzados por Naciones Unidas en los más variados terrenos. Los que deben verse y adoptarse como conquistas de la humanidad toda, tal cual lo demuestra el crecimiento constante del número de miembros de la organización.

Cuidemos todos de esta organización, y aún reconociendo sus defectos, no dejemos que el escepticismo cunda y nos desanime, renovemos nuestro compromiso original con la paz y el progreso como valores esenciales, sin exclusiones previas, sin sectarismos ni congelamiento estériles de las relaciones internacionales.

Veamos con toda la lucidez y realismo posible los puntos críticos que pueden ponerla en peligro, pero no confundamos lo sustancial con lo procesal ni lo principal con lo accesorio.

Pero digamos también con franqueza que poco o muy poco será posible hacer si los estados no cumplen con los aportes comprometidos con la organización.

Ofrecamos al Secretario General nuestra cooperación en sus acuciosas gestiones en tal sentido.

Asomemos que la transformación de Naciones Unidas es cuantitativa y cualitativa y que ésta no solamente debe operar al interior del sistema y de sus órganos y agencias, sino en el comportamiento de los propios estados. En sus relaciones recíprocas con los demás, en las relaciones interregionales y en los vínculos interorgánicos en el seno mismo de la institución.

En lo sustancial, la condena y la lucha contra el terrorismo, el desarme nuclear (del que América Latina es un

ejemplar testimonio), los Derechos Humanos, la defensa permanente del niño y la mujer, la protección de las minorías y de los desplazados, el juzgamiento adecuado por la justicia competente de los responsables de los más graves crímenes contra la humanidad, la lucha contra la enfermedad, la marginalidad y la pobreza extrema, son, entre otros, el tipo de desafío

que sólo podrá enfrentarse al mejorarnos nuestros instrumentos de respuesta, tanto a nivel político como secretarial.

En este contexto, corresponde que hagamos una justa evaluación de lo que Naciones Unidas ha logrado hasta el presente, de lo cual el cincuentenario de los derechos del hombre y el cincuentenario del lanzamiento de la pri-

mera operación del mantenimiento de la paz, son elocuentes expresiones que hoy celebramos.

Asimismo corresponde destacar la coordinación de Naciones Unidas con otras organizaciones internacionales, el estímulo a los mecanismos de integración económica como una de las estrategias más eficaces en el trabajo por la paz y la seguridad de las fron-

teras a través del comercio y la cooperación, así como al incentivo a todas las formas efectivas de la diplomacia preventiva.

Finalmente, amigos, los invito a recorrer durante un año, juntos y sin desmayos, un camino no exento de dificultades que abre sin embargo un amplio cauce a la esperanza y se nutre del afán de servir a una justa causa.

¡BIEN DE URUGUAYOS!

El Día del Patrimonio nos reencontraremos con nuestros sellos de identidad más claros. Los que nos permiten reconocernos a la distancia, en cualquier lugar del mundo. Búscame a la fiesta.

Disfruta de un país de puertas abiertas para saber más de nosotros. 128 lugares para visitar, espectáculos, 250 artistas, desfiles, fumadas, degustación de platos típicos, comidas y bebidas, instalaciones plásticas, Patrimonios, visitas guiadas, viajes en barcaza, tren histórico, etc.

La información estará a disposición a partir del martes 8 en los principales puntos de la ciudad, y el sábado 12 en los lugares tradicionales de visita.

AQUI PICNIC
El Día del Patrimonio puede ser agotador. Sigue un día al mediodía. Elige uno de los lugares de picnic. Únete siempre con un alimento. Dijo que los sitios tienen cosas de ellas. Muestra la seguridad en una comida elaborada con aceites, verduras, papas, tomates, lechugas, cebollitas, bollos, y lo importante de la diversión en grande. Pídelas las visitas de la tarde, en medio del juego. En familia. Al mediodía puede hacer un día en estos lugares.

DIA DEL PATRIMONIO

12 de setiembre

Mire,
escuche,
toque,
huela,
saboree

Disfrútelo

Grat. Arq. Alfredo R. Campos

APOTAN: AGADU, ANDERLUANTE, Canal 4, Ejército Nacional, Intendencia Departamental



El 12 de setiembre podrá participar de la Fiesta Patrimonial. No es una competencia, es la diversión que premia al conocimiento, el ingenio y a las ganas de romper la rutina. Sólo 600 autos podrán anotarse. Entre el 5 y el 11 de setiembre quienes deseen participar de este juego pueden inscribirse en la Asociación Cristiana de Jóvenes del Centro, Colonia 1570. Portones, Esther de Cáceres 5875. La Teja, Carlos María Ramírez 487 bis. Sólo hay lugar para inscribirse 600 autos anotados. El equipo que gane se lleva el Gran Premio Plan Félix. Un Volkswagen Gol 0 Km., 4 pases a Estados Unidos por Aerolíneas Argentinas y vísticos de OCA. Pero hay muchos premios más para los demás participantes.

FIN DE FIESTA, ENTREGA DE PREMIOS Y ESPECTÁCULOS EN LA ESTACIÓN DE AFE, A PARTIR DE LAS 18 HORAS.

ORGANIZA:

DOCUMENTO _____
 TÍTULO _____
 PROCEDENCIA _____
 FECHA DE PROCEDENCIA _____
 VINCULACIONES _____

ENTRADO _____
 CRUZADO _____

la Mañana P O L I

11/9/88

Operti: "La ONU continúa viva"

*El canciller prometió trabajar
 para que el organismo
 "no se detenga"*

El nuevo presidente de la Asamblea General de la ONU, el ministro de Relaciones Exteriores Didier Operti, prometió trabajar para asegurar que la ONU continúe "viva" y "activa" durante el próximo milenio.

"Mi meta como Presidente es contribuir a que las Naciones Unidas sigan siendo un punto de referencia para la comunidad internacional. Que no se detenga", agregó Operti en su primera rueda de prensa como presidente de la Asamblea General.

Operti, que se ha convertido en el decimotercer iberoamericano que asume este cargo, fue elegido por aclamación el pasado miércoles como presidente de la Asamblea General después de que su nombre fuera consensuado entre los países del grupo de América Latina y el Caribe, a quien correspondía esta elección por rotación.

A preguntas de los periodistas, el Canciller destacó las limitaciones que tiene el cargo desde el punto de vista de poder real, ya que la Carta de la ONU sólo le concede las prerrogativas de ordenar y dirigir los debates de la Asamblea.

"Entiendo el cargo como un factor de conexión entre las distintas posturas que pueden defender los Estados, como un elemento que contribuya a tender puentes y conciliar posturas de vista que parezcan distantes", explicó.

Aun así, Operti dijo que se sentiría muy contento si dentro de un año, cuando finalice su mandato, puede hacer un informe en el sentido de que la organización no ha permanecido estancada y ha progresado en temas claves como su reforma interna.

"Es importante que se continúe avanzado en terrenos concretos como la reforma institucional. Que

podamos decir al final que la organización no está obstaculizada, que hemos satisfecho la demanda por mantener a la ONU viva y activa", recalcó. El Ministro se declaró "ilusionado" y "con ganas" por la nueva tarea, que subrayó es un reconocimiento para nuestro país.

Preguntado por el embargo contra Cuba, uno de los temas que serán debatidos durante la Asamblea como ha ocurrido en los últimos años, Operti respondió diplomáticamente y dijo que aunque su país tiene una posición clara al respecto no podía pronunciarse como Presidente.

"Es una cuestión compleja, agregó. La región (latinoamericana) tiene una posición clara sobre Cuba pero, por mi parte, tengo que trabajar para recorrer caminos de entendimiento y no para aumentar las diferencias. No puedo ser más rotundo".

Operti también respondió como pudo al interrogante sobre la posibilidad de que durante su mandato Estados Unidos pierda su derecho a voto en la Asamblea por el retraso en el pago de sus cuotas, según el artículo 19 de la Carta de la ONU.

"Prefiero ser optimista", dijo. Espero que podamos trabajar para que no se produzca un fenómeno de aislamiento, de alejamiento operativo de ningún país de la organización".

En este sentido, envió un mensaje al Congreso de los Estados Unidos, el órgano que no ha aprobado el pago de las cuotas impagas, para que cambie de postura y entienda que las Naciones Unidas son un acto de civilización política que no puede desaparecer.

"Es difícil entender un mundo sin la ONU. Es un activo de la civilización y no tenemos derecho a comprometerlo; pues costó mucho llegar a ello. Tenemos la obligación de protegerlo".

Operti quiere evitar confrontación con EEUU por su deuda con la ONU

APR. Nueva York. El flamante presidente de la 53.ª Asamblea General de Naciones Unidas, nuestro compatriota Didier Operti, declaró este jueves su optimismo de que Estados Unidos pagará su deuda con la ONU que se eleva a unos 1.500 millones de dólares.

El jefe de la delegación uruguaya que podremos encontrar cualquier tipo de confrontación con Estados Unidos en torno al tema de los pagos atrasados de sus cuotas a la ONU, afirmó el canciller uruguayo, quien asumió su cargo bajo el espectro de una banca rota financiera del foro internacional. Después de su primera conferencia de prensa tras ser elegido el miércoles a la presidencia de la Asamblea General, en representación del Grupo de América Latina y el Caribe (Grulac), Operti afirmó también su compromiso

en un plan de salvataje del máximo organismo internacional. "Lo importante es que Naciones Unidas siga siendo una referencia", afirmó el ministro de Relaciones Exteriores de Uruguay, quien también fue ministro de Interior y embajador ante la OEA en Washington.

Al Congreso de Estados Unidos le dijo que es difícil imaginar el mundo sin Naciones Unidas, "aunque costó mucho llegar a tenerla que es un activo histórico de la civilización y que es la responsabilidad de todos los Estados cuidarlas", agregó. Afirmó además su confianza de que logrará desbloquear el proceso de reformas en la ONU, que reconoció que está empantanado desde hace un año, pese a que el secretario general, Kofi Annan, ha insistido en señalar que las reformas son vitales para la supervivencia del organismo

internacional. "En la ONU seoplan vientos de reforma", dijo Operti, agregando que buscará avanzar en ellas, que incluye una eventual ampliación del Consejo de Seguridad (que cuenta actualmente con 15 miembros, cinco permanentes), punto que ha dado lugar a divergencias entre varios países, entre ellos Brasil y Argentina.

Interrogado sobre el embargo económico contra Cuba, que es condenado anualmente por una mayoría aplastante de los 185 Estados miembros de las Naciones Unidas, indicó que pese a que la posición de Uruguay es oponerse a medidas unilaterales, "aquí no puedo actuar como representante de un país". El presidente debe actuar con objetividad y equilibrio, y promover el diálogo, dijo, agregando que buscará los caminos del entendimiento, y no los caminos de las diferencias.

LA REP 11/SET/98

"Doc. con fondo oscuro"

Nº DOCUMENTO _____
TÍTULO _____
PROCEDENCIA _____
FECHA DE PROCEDENCIA _____
VINCULACIONES _____

ENTRADO	_____
CRUZADO	_____

Operti exhortó a miembros de ONU a buscar acuerdos para afrontar los actuales desafíos

■ Desde el miércoles el canciller Didier Operti preside la Asamblea General de la ONU ■ El Ministro uruguayo reclamó en su discurso el pago de las deudas que mantienen los países más ricos -especialmente EEUU- con el organismo ■ También destacó la necesidad de lograr acuerdos para resolver «los efectos negativos de la globalización»

El desarme, el terrorismo, los derechos humanos y las reformas orgánicas predominan en el temario de la quincuagésima tercera sesión de la Asamblea General de las Naciones Unidas, que comenzó el miércoles con la proclamación del canciller uruguayo Didier Operti como Presidente, en reemplazo del ucraniano Hennadiy Udoenko.

La Asamblea General celebrará los días 17 y 18 de septiembre una sesión a nivel ministerial para tratar el tema de las turbulencias financieras causadas por la globalización, proceso que el Secretario general de la ONU, Kofi Annan, considera «uno de los mayores desafíos» que enfrenta la comunidad internacional. Durante la próxima semana y media, la Asamblea precisará los temas que se incluirán en la agenda, para iniciar el día 21, la 53ª Sesión con los discursos de los representantes de los distintos países -entre los que se encuentra el presidente Julio María Sanguinetti- que darán el tono de la labor de ese cuerpo.

Después de esa fase, los Estados miembros se abocarán al trabajo, conferenciando sobre diversos temas como los lechos marinos, la descolonización y el problema del ajuste de las compu-



tadoras en el año 2000.

Discursos

En su discurso de despedida, Udoenko lamentó que «la sesión de la Asamblea del año pasado no hubiese logrado trascender los intereses regionales» para acordar reformas al organismo mundial a fin de hacerlo más eficiente y representativo.

Entre otras cosas, la asamblea aplazó el proceso para ampliar el Consejo de Seguridad de 15 miembros.

Aunque se aceptaron las propuestas de reformas del secretario general, «todo lo que podemos ofrecer es la decisión de enviar muchas de ellas para consideración adicional durante la 53ª sesión», dijo Udoenko.

El Canciller uruguayo, que asumió la presidencia de la Asamblea General en

el marco de la dura crisis financiera mundial y en la fase más crítica de la crisis que afronta la ONU por la deuda de los países más poderosos, organización que además está en un dificultoso proceso para reformar su Carta Constitutiva, convocó en su discurso a los países deudores a ponerse al día. En su intervención, Operti hizo un llamado a los 185 Estados miembros para «buscar acuerdos», a fin de resolver los «desafíos especiales» que se le presentan a la ONU, entre los que citó en primer lugar «los efectos negativos de la globalización». Del mismo modo, exhortó a «encontrar acuerdos» para afrontar también problemas como el aumento del narcotráfico, del crimen internacional y de la inseguridad ciudadana, tanto como el «recrudescimiento del terrorismo».

También se refirió al proceso de reformas internas impulsado por Annan, propuestas que encuentran resistencia en los países en desarrollo, los que también hacen «oídos sordos» ante el insistente reclamo de los pagos de cuotas atrasados por parte de varios Estados miembros, fundamentalmente los Estados Unidos.

En el hemisiciclo donde se reúne la Asamblea General, participaron varios uruguayos residentes Estados Unidos, quienes concurren para presenciar lo que el gobierno uruguayo calificó como jornada «histórica» para nuestro país. En este sentido, el Canciller enfatizó que «la distinción y responsabilidad que implica presidir la Asamblea General de Naciones Unidas son atribuibles a mi país, el Uruguay», que «concurrió con su voto fundacional a la creación de este fenómeno singular de civilización del siglo XX, que son las Naciones Unidas».

Operti se comprometió a «conducir los trabajos de esta Asamblea, proyectando mi condición de uruguayo, lo que implica una visión del mundo humanista, conciliadora y desprejuiciada».

Las nuevas autoridades

Junto al doctor Operti fueron electos diplomáticos de México, Bélgica, Irán, Túnez, Armenia y

Mongolia como Presidentes de las seis principales comisiones de la Asamblea General de la ONU, en las que se debaten la mayor parte de los asuntos de la agenda de la Asamblea, cuyas resoluciones son enviadas después al cuerpo plenario para su aprobación.

Además, los 185 miembros de la ONU están representados en cada una de las principales comisiones. Los elegidos como presidentes de las seis comisiones son: Primera comisión: Desarme y Seguridad Internacional: Andre Mernier, representante belga en la Conferencia de Desarme en Ginebra; Segunda comisión: Económica y Financiera: Bagher Asadi, embajador a cargo de los Asuntos Económicos y Sociales de la misión de Irán en la ONU; Tercera comisión: Social, Humanitaria y Cultural: Ali Hachani, representante de Túnez ante la ONU; Cuarta comisión: Descolonización y Política Especial: Pablo Macedo, ministro a cargo de los Asuntos Políticos en la misión de México en la ONU; Quinta comisión: Administrativa y Presupuestaria: Movses Abelian, representante de Armenia en la ONU; Sexta comisión: Legal: Jargalsaikhan Ekhbaikhan, representante de Mongolia en la ONU.

Por otro lado, fueron elegidos sin voto 21 vicepresidentes de la Asamblea, sobre la base de nominaciones de grupos regionales. Las vicepresidencias, son ocupadas por países -y no por individuos- y fueron para: Gran Bretaña, Brunei, Camerún, China, Francia, Georgia, Alemania, Lesotho, Liberia, Marruecos, Myanmar, Nicaragua, Rusia, San Marino, Senegal, Surinam, Siria, Turkmenistán, Uganda, Estados Unidos y Yemen.

Asimismo se eligió una comisión de nueve países para examinar las credenciales de las delegaciones de la ONU, que fueron: China, Fiji, Jamaica, Mali, Nueva Zelanda, Rusia, Estados Unidos, Venezuela y Zimbabue.

El presidente de la Asamblea, los 21 vicepresidentes y los presidentes de las seis comisiones principales incluyen a la Comisión General, que organiza la agenda de la sesión.



Nº DOCUMENTO _____
TÍTULO _____
PROCEDENCIA _____
FECHA DE PROCEDENCIA _____
VINCULACIONES _____

ENTRADO _____
CRUZADO _____

9813607

* DOCUMENTO _____
TITULO _____
PROCEDENCIA _____
FECHA DE PROCEDENCIA _____
VINCULACIONES _____

ENTRADO _____

CRUZADO _____

XA1163

R POXBT 09-11 00264

MUN EXG ICX

ONU-TAIWAN

NUEVO FRACASO INTENTO CONVERTIR TAIWAN ESTADO MIEMBRO

Naciones Unidas, 11 sep (EFE).- Los intentos de algunos Estados de convertir a Taiwán en un miembro de las Naciones Unidas han vuelto a fracasar por sexto año consecutivo.

Un total de 15 países africanos, latinoamericanos y caribeños presentaron una propuesta para incluir este asunto en la agenda de la Asamblea General de la ONU, que el pasado miércoles comenzó su sesión número 53.

La propuesta, objeto de un largo debate en el Comité de Gobierno de la Asamblea, fue presentada por primera vez en 1993 y se ha repetido cada año.

En el debate de hoy, el número de países que apoyaba a Taiwán era menos de la mitad de los que se oponían a que el asunto fuera tratado en la Asamblea.

Este año, la petición fue formulada en una carta presentada por el embajador panameño ante la ONU, Aquilino Boyd, a petición de su Gobierno.

En ella, subrayaba cambios "fundamentales en la situación internacional y la coexistencia de dos gobiernos a ambos lados del Estrecho de Taiwán" que justificaban reexaminar la situación.

El gobierno nacionalista chino y su Ejército huyeron a Taiwán en 1949 después de perder el control del país asiático en la guerra contra los comunistas.

El gobierno de Taiwán conservó el asiento que ocupaba en las Naciones Unidas hasta 1971, en que la Asamblea General decidió transferirlo al Gobierno de Pekín, que considera a Taiwán como parte de su territorio.

La propuesta hoy nuevamente rechazada estaba dirigida a reconocer a Taiwán todos los derechos de un estado miembro de pleno derecho sin que la decisión repercutiera en la pertenencia de China a la

ONU. EFE

ag/tg/arp

09/11/22-15/98

ENTRADO _____
CRUZADO _____

Nº DOCUMENTO _____
TITULO _____
PROCEDENCIA _____
FECHA DE PROCEDENCIA _____
VINCULACIONES _____

KA1405

U POXBT 09-14 00636
mun exg icx

ONU-ONG (previsión)

ANNAN PIDE GOBIERNOS Y ONG TRABAJEN UNIDOS POR DERECHOS HUMANOS

Naciones Unidas, 14 sep (EFE).- El secretario general de las Naciones Unidas, Kofi Annan, instó hoy a gobiernos, organizaciones y a la sociedad civil a trabajar más unidos para defender los derechos humanos en el mundo.

Con esta petición, Annan inauguraba una conferencia organizada por el Departamento de Información al Público (DPI) de la ONU y las organizaciones no gubernamentales (ONG) que durará tres días.

Más de 600 organizaciones de 60 países asisten a esta reunión, centrada en el 50 aniversario de la Declaración Universal de los Derechos Humanos y a su impacto en todas las sociedades.

La Declaración ha sido traducida a más de 200 lenguas y constituye un "documento vivo" que adquiere nuevo vigor con el tiempo, dijo el secretario general, quien consideró "irreversible" la revolución operada en materia de derechos humanos.

Pese a los avances y los documentos adoptados en los últimos 50 años, existen lagunas jurídicas y un "foso" entre las "leyes y la situación de las poblaciones sobre el terreno", en opinión de Annan, quien recordó que sigue sin adoptarse una declaración sobre los derechos de las poblaciones autóctonas.

Respecto al abismo que existe entre la ley y la práctica, señaló que "el sufrimiento continúa extendiéndose, sea en Kosovo o en Africa central", y para remediarlo propuso una mayor colaboración entre los poderes públicos y la sociedad civil.

Annan subrayó "la deuda" hacia las ONG por el papel que han desempeñado en el respeto de los derechos humanos y las libertades fundamentales, pero también estimó llegada la hora de que cuiden su reputación, ya que han aparecido algunas que sólo pretenden reunir fondos o que son "utilizadas como fachadas".

Además del secretario general, intervino el presidente de la Asamblea General de la ONU, el ministro uruguayo de Relaciones Exteriores, Didier Opertti, quien colocó su discurso en una perspectiva histórica.

Opertti subrayó el papel de la ONU en la génesis, promoción y protección de la Declaración y recordó la distancia existente entre la teoría y la práctica en materia de derechos humanos.

Igualmente, enfatizó la contribución "innegable" de las ONG en la promoción y aprobación de instrumentos internacionales sobre el genocidio, los crímenes de guerra, el estatuto de los refugiados, la Convención para la eliminación de la discriminación racial, la Convención contra la tortura o la de los derechos del niño.

Al concluir, el presidente de la Asamblea recordó que la UNESCO, organización de la ONU para la Educación, la Ciencia y la Cultural, proclama que "si las guerras -el mayor atentado a los derechos humanos- nacen en la mente de los hombres hay que ocuparse de estas mentes" a través de la educación y la cultura.

Los compromisos que conllevan los derechos humanos y su impacto fueron también analizados por la primera dama de Egipto, Suzanne Mubarak, quien subrayó que la Asamblea General "marcó un hito" en la historia de la humanidad al adoptar la Declaración Universal de Derechos Humanos, en 1948.

"Nadie, ni las naciones ni las organizaciones, tienen el monopolio" de la defensa de los derechos humanos, dijo Suzanne

Mubarak antes de exponer algunos aspectos de la experiencia egipcia.

En la sesión inaugural también intervinieron otros dirigentes de la ONU y representantes de las ONG, entre ellos Elaine Valdov, del Comité Ejecutivo de ONG/DPI.

La conferencia anual de las ONG intenta este año poner de relieve el tema del 50 aniversario, "todos los derechos humanos para todos", que pone énfasis en la universalidad, indivisibilidad e interrelación de los derechos.

Los más de 2.600 participantes inscritos asistirán, hasta el próximo miércoles, a debates sobre la aplicación de la Declaración y los tratados derivados de ésta, y examinarán cómo están funcionando.

De las 619 ONG participantes, 273 proceden de Estados Unidos, 42 de Ghana, 35 de India, 30 de Francia, 25 del Reino Unido, 18 de

XA1411

U POXBT 09-14 00428
mun exg icx

ONU-ANGOLA

DOS SANTOS INFORMA CONSEJO SEGURIDAD RUPTURA DIALOGO CON UNITA

Naciones Unidas, 14 sep (EFE).- El presidente de Angola, Jose Eduardo Dos Santos, informo hoy a las Naciones Unidas de la ruptura del dialogo de paz con la Union Nacional para la Independencia Total de Angola (UNITA).

En una carta enviada al secretario general de la ONU, Kofi Annan, y al Consejo de Seguridad, Dos Santos señala que el comportamiento del lider de UNITA, Jonas Savimbi, y sus practicas le "descalifican completamente como un interlocutor en el proceso de paz en Angola y le colocan fuera de la ley".

Dos Santos anadio que Savimbi y sus fuerzas militares son "una amenaza seria y continua a la paz" en la region y que "es necesario unir medios, acciones y fuerzas" para "combatir y neutralizar la maquina de guerra" de su movimiento.

La carta, recibida en la víspera de que expire el mandato de la Misión de la ONU en Angola (MONUA), subraya que la posición del Gobierno coincide con la de un amplio grupo de dirigentes políticos y militares de UNITA cuyo "patriotismo les ha llevado a romper con su líder" y que han creado el Comité de Renovación del movimiento.

Estos dirigentes han asumido provisionalmente el mando hasta que el partido celebre un Congreso este año, y se ha presentado como interlocutor del gobierno la "troika" de observadores (Estados Unidos, Rusia y Portugal) y la ONU.

El gobierno ha decidido reconocer a este comité como "único interlocutor legítimo" para la aplicación de los acuerdos de paz firmados en 1994 en Lusaka, que pusieron término a veinte años de guerra entre el gobierno y la UNITA.

El presidente explico que el proceso de paz ha estado estancado desde mediados de año y "no hay perspectiva de salir del callejón sin salida en el que se encuentra por la actitud deliberada y obstruccionista de Jonas Savimbi".

Añadió que el líder de UNITA ha lanzado una campaña militar por todo el territorio nacional y endurecido su posición contra el gobierno angolés, la "troika" y las Naciones Unidas.

Dos Santos pide el apoyo del Consejo respecto a la posición del gobierno y del Comité de Renovación de UNITA como la única manera de dar al proceso de paz "una confianza renovada, capaz de llevar a su conclusión".

El documento ha circulado cuando el Consejo de Seguridad prepara una resolución que decidirá el futuro de la MONUA.

El pasado jueves fue presentado ante este organismo el último informe de Annan sobre la situación en Angola, en el que recomendó prorrogar el mandato de la MONUA hasta enero de 1999.

Sin embargo, insistió en que si la situación sigue en punto muerto hacia noviembre, comenzarán los preparativos con la perspectiva de una retirada total en febrero de ese año. EFE

ag/npm/pgl

09/14/18-39/98

Nº DOCUMENTO

TITULO

PROCEDENCIA

FECHA DE PROCEDENCIA

VINCULACIONES

ENTRADO

CRUZADO

ENTRADO	_____
CRUZADO	_____

DOCUMENTO	_____
TITULO	_____
PROCESADO	_____
FECHA DE PROCESADO	_____
VINCULACIONES	_____

FB3439

U POXBT 09-14 00510
ICX MUN EXG

ONU-DESARROLLO
DIRIGENTE PNUD CONFIRMA DIMISION Y PUEDE CREAR BATALLA EEUU-UE

Naciones Unidas, 14 sep (EFE).- El administrador del Programa de Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD), James Gustave Speth, confirmó hoy que dimitirá del cargo en 1999, lo que puede originar una batalla entre los Estados Unidos y la Unión Europea (UE) por el cargo.

Speth, que es uno de los estadounidenses que ocupa cargos del más alto nivel dentro del sistema de Naciones Unidas, informó al consejo ejecutivo del PNUD que dejará el puesto en junio del año próximo ya que ha aceptado una oferta de la Universidad de Yale, una de las más prestigiosas de EEUU.

El estadounidense fue designado para un segundo mandato de cuatro años que comenzó en junio de 1997 pero ya entonces había rumores de que sólo seguiría dos años más en el cargo.

Su renuncia puede abrir una batalla entre los EEUU, que quiere que uno de sus nacionales siga al frente de esta agencia de la Organización de las Naciones Unidas (ONU), y la UE, que reclama el puesto por ser la que más contribuye en términos financieros al programa de desarrollo.

Al conocer la decisión, el embajador austriaco Ernst Suchanpek, cuyo país ejerce este semestre la presidencia de la UE, elogió su labor en el consejo ejecutivo del PNUD y aprovechó la ocasión para subrayar que "el próximo administrador que elija el secretario general debería ser un representante de la UE".

La razón que dio es que la Unión Europea es "y seguirá siendo, de lejos, el mayor donante del PNUD".

La contribución de los quince estados de la UE al PNUD asciende a unos 770 millones de dólares, lo que representa un 60 por ciento del total.

EEUU, que fue tradicionalmente el principal contribuyente, redujo a la mitad su cuota en 1996, para limitarla a 52 millones de dólares, y en 1997 volvió a subirla a cien millones de dólares, pero sigue estando muy por debajo de la europea.

Estados Unidos tiene, además, en su contra una deuda de más de mil millones de dólares con la organización por atrasos en el pago de sus contribuciones que constituye una de las principales causas de la débil situación financiera de las Naciones Unidas.

El PNUD desembolsa mil millones de dólares al año en programas de lucha contra la pobreza y el subdesarrollo en el mundo por lo que está considerada como una agencia esencial para los países del Tercer Mundo.

La UE sostiene que el número de estadounidenses que ocupan puestos clave en la ONU y sus agencias no se corresponde con la elevada deuda de los EEUU con la organización.

Entre los estadounidenses que ocupan altos cargos figuran la responsable del Fondo de la ONU para la Infancia (UNICEF), Carol Bellamy, y la del Programa Mundial de Alimentos, Catherine Bertini.

La lucha por el control del PNUD ya surgió hace dos años cuando Dinamarca intentó desafiar a EEUU en sus intentos por conservar el cargo una vez que Speth finalizara su primer mandato, en junio de 1997, y ya entonces surgió el argumento de la deuda estadounidense.

El actual administrador del PNUD, quien está considerado un aliado del vicepresidente de Estados Unidos, Al Gore, se convertirá

el próximo año en decano de la Escuela de Estudios Forestales y Medioambientales en la Universidad de Yale. EFE
ag/pmq/jmg

DOCUMENTO _____
TULO _____
PROCEDENCIA _____
FECHA DE PROCEDENCIA _____
VINCULACIONES _____

ENTRADO _____
CRUZADO _____

XA1628

R PDXBT 09-16 00291
MUN EX6 ICX

ONU-AFRICA
CONSEJO INSTA A PENALIZAR VIOLACIONES EMBARGOS ARMAMENTOS

Naciones Unidas, 16 sep (EFE).- El Consejo de Seguridad de la ONU instó hoy a todos los países a penalizar las violaciones de los embargos de armamentos, con el propósito de aplicar las recomendaciones del secretario general, Kofi Annan, para "promover una paz duradera y el desarrollo sostenible en Africa".

En una resolución aprobada por unanimidad, el Consejo subrayó la obligación de todos los estados de respetar esos embargos, y los exhortó a aprobar leyes y medidas legales para que su violación constituya delito punible.

La resolución reitera la solicitud a todos los estados, organismos pertinentes de la ONU y demás organizaciones y partes interesadas, para que informen al Consejo de las posibles violaciones de los embargos de armas, elogiando la decisión de los comités creados con relación a Angola y Sierra Leona de visitar los países de la región.

El presidente del Consejo, Hans Dahlgren de Suecia, leyó a continuación una declaración, en la que los miembros coinciden con el secretario general en que la credibilidad de la ONU en Africa depende en gran medida de la disposición a actuar y buscar nuevos medios para impulsar los objetivos de paz y seguridad en el continente africano.

La declaración reafirma el propósito del Consejo de desempeñar su responsabilidad en relación con Africa, y fortalecer la capacidad africana para participar en todos los aspectos de las operaciones de mantenimiento de la paz, incluidos sus componentes militar, policíaco, humanitario y demás aspectos civiles.

El Consejo promueve las contribuciones financieras y en especie, encaminadas a fortalecer la capacidad africana para el mantenimiento de la paz, y exhorta a los estados miembros a contribuir a los fondos en fideicomiso establecidos con ese propósito. EFE

jsd/fjo/arp

XA1708

U POXBT 09-17 00135
MUN EXG ICX

ONU-ACNUR

ANNAN PROPONE PRORROGAR MANDATO DE OGATA POR DOS AÑOS

Naciones Unidas, 17 sep (EFE).- El secretario general de la Organización de las Naciones Unidas (ONU), Kofi Annan, propuso hoy a la Asamblea General que prorrogue por dos años el mandato de la japonesa Sadako Ogata como Alta Comisaria de la ONU para Refugiados.

En su nota a la Asamblea, Annan dice que Ogata, que ocupa el puesto desde 1991 y tiene actualmente 70 años, no desea ser reelegida por otro período de cuatro años, pero que está dispuesta a permanecer en el cargo dos años más, cuando expira su mandato el 31 de diciembre, hasta finalizar el año 2000.

El secretario general respalda la prórroga por dos años a Ogata "teniendo en cuenta su distinguida contribución a las Naciones Unidas, y su decisión, por razones personales, de no cumplir otro período". EFE

jsd/pmg/arp

09/17/23-07/98

ENTRADO _____

CRUZADO _____

Nº DOCUMENTO _____

TÍTULO _____

PROCEDENCIA _____

FECHA DE PROCEJENCIA _____

REPLAZACIONES _____

ONU-ECONOMIA
MEXICO APOYA COOPERACION AL DESARROLLO MEDIANTE ASOCIACION

Naciones Unidas, 17 sep (EFE).- México reiteró hoy, jueves, ante la Asamblea General su "compromiso indeclinable en favor de la cooperación internacional para el desarrollo mediante la asociación".

La declaración fue formulada por Rogelio Martínez Aguilar, asesor principal de la Subsecretaría de Relaciones Exteriores de México, al intervenir en el debate sobre las repercusiones sociales y económicas de la internacionalización y la interdependencia, así como sus consecuencias en materia de política.

Afirmó Martínez Aguilar que México ha apoyado la adopción de medidas para revitalizar la cooperación internacional para el desarrollo y combatir la pobreza, y "levanta su voz para insistir en la corresponsabilidad internacional frente a los riesgos y las oportunidades de la integración financiera y comercial mundial".

Señaló que "en la época de la globalización, la crisis económica se está también mundializando", y citó como ejemplo que la que se originó recientemente en Asia se ha extendido a todo el mundo pese a los esfuerzos de los países afectados y a la cooperación de la comunidad financiera internacional.

"Fue una crisis financiera en sus inicios, pero ya afecta severamente al comercio internacional y ha deprimido a niveles históricos los precios de materias primas tan fundamentales como el petróleo, los minerales y los granos básicos", dijo el delegado mexicano.

"La inestabilidad y el funcionamiento ineficaz y especulativo de los mercados financieros ha desencadenado un proceso recesivo a escala global que afecta severamente las perspectivas de desarrollo económico de los países en desarrollo", dijo Martínez Aguilar.

Consideró urgente una decidida cooperación internacional para fortalecer la arquitectura económica global, que los países desarrollados actúen para reactivar el crecimiento de la economía mundial, con estabilidad en los mercados financieros.

Sugirió, asimismo, "que las instituciones de Bretton Woods, en particular el FMI y el Banco mundial, deben readecuarse para estar en capacidad de afrontar, de una manera efectiva y oportuna, los retos monetarios, financieros y de desarrollo originados en crisis inducidas por los movimientos de capital a gran escala".

Aseguró que "la estrategia que se siguió en México para afrontar la emergencia económica de 1995 alcanzó sus objetivos al iniciarse la recuperación económica.

Pero destacó que en el último año la economía mexicana se ha visto otra vez afectada negativamente por factores globalizadores como la volatilidad en los flujos de capital, la baja pronunciada de los precios del petróleo y la crisis de Rusia.

"Deben adoptarse medidas a escala global para evitar que la crisis financiera internacional se convierta en una recesión mundial", dijo el representante de México.

Abogó por fortalecer la cooperación Norte-Sur y Sur-Sur, revertir la tendencia a disminuir la asistencia financiera para el desarrollo, y establecer flujos previsibles, continuos y seguros.

Propugnó también asegurar el acceso de los países en

desarrollo a los grandes mercados, los flujos de inversión directa y las transferencias tecnológicas, y dar soluciones duraderas al problema del endeudamiento externo de los países en desarrollo.
EFE

jsd/bh/pg

09/17/22-54/98

DOCUMENTO _____
O _____
FIDENCIA _____
DE PROCEDENCIA _____
RELACIONES _____

ENTRADO	_____
CRUZADO	_____

■ PROPUESTA DEL CANCELLER DIDIER OPERTTI EN LA ONU

Nuevas pautas en mercados financieros

El presidente de la Asamblea General de las Naciones Unidas dijo que la disciplina fiscal y monetaria no será suficiente para enfrentar la crisis económica internacional

El canciller Didier Opertti, presidente de la Asamblea General de las Naciones Unidas, propuso ayer ajustar los esquemas institucionales de la posguerra y fijar nuevos "patrones o pautas" para el funcionamiento del sistema financiero internacional, que sirvan para prevenir futuras crisis en ese campo.

Al hablar ayer durante la cuarta sesión plenaria de la Asamblea General de la ONU, Opertti dijo que "la inestabilidad de los mercados de valores expresa al interior mismo de los países los alcances concretos y dramáticamente tangibles de una crisis productiva por la concurrencia de múltiples factores, algunos domésticos, propios de cada Estado y, otros, ajenos a éstos".

El canciller uruguayo agregó que la "mundialización del mercado, cuyos logros en el mejoramiento de la economía a escala global parece indubitable, muestra sin embargo que no ha podido impedir fenómenos negativos, localizados algunos de ellos, aunque en casi todos los casos con efectos y alcances extraterritoriales de mayor o menor dimensión, pero siempre significativos".

Como ejemplo de esto, mencionó los casos del llamado efecto tequila por la crisis en México y la situación en Asia que desató los últimos problemas en el mercado bursátil internacional.



"Naturalmente -sostuvo Opertti-, la crisis no se construye exclusivamente a los mercados financieros, sino que avanza sobre la economía en su conjunto, influye negativamente sobre los flujos de inversiones, presiona sobre las reservas de los bancos, retrae el comercio, produce desocupación, aparea los problemas sociales consiguientes e influye, con mayor o menor intensidad, sobre el decurso político de los Estados afectados".

Para Opertti, la solución a este problema "no podrá alcanzarse con el esfuerzo aislado de las economías concernidas", en especial si se tiene en cuenta que "en muchos casos los países

afectados venían practicando con gran esfuerzo políticas de ajuste y antiinflacionarias".

"En todo caso -afirmó luego-, ha quedado en evidencia que el sistema financiero internacional no ha podido prevenir la actual situación de crisis, que los mecanismos de cooperación internacional de Naciones Unidas y los demás, no han podido actuar con total eficacia sobre las causas del problema".

El canciller uruguayo dijo que de lo que se trata, pues es de "no llorar sobre la leche derramada", o "más grave todavía, confiar en las solas fuerzas de cada uno y actuar en solitario".

"A nuestro juicio, no se trata

de discutir la mundialización en términos de hipótesis o de doctrina", insistió.

Opertti dijo que lo más importante en estos momentos reside en "la necesidad de articular nuevos mecanismos institucionales, capaces de prevenir y en su caso disuadir, mediante eficaces medios de monitoreo y evaluación" las crisis económicas. "La disciplina fiscal y monetaria de los países no será suficiente para conjugar situaciones como las que hoy padece la economía internacional", subrayó.

Propuso, además, ajustar "los esquemas institucionales de la

El canciller Opertti dijo que no se trata de "llorar sobre la leche derramada"

posguerra" y dijo que en esta tarea "no podría estar ausente Naciones Unidas".

"Esta necesidad de hallar nuevos patrones o pautas así como mejores instrumentos para el funcionamiento del sistema financiero internacional, no difiere, en esencia, de la inspiración reformista y actualizada que ha dado aliento al actual ejercicio de revisión del Consejo de Seguridad de Naciones Unidas", agregó el canciller uruguayo.

Sanguinetti coincidirá con Bill Clinton

El presidente Julio Sanguinetti viajará este domingo 20 a Nueva York para participar de las sesiones de la Asamblea General de las Naciones Unidas. Sanguinetti hablará el lunes 21 en la ONU, el mismo día que lo hará el presidente de Estados Unidos, Bill Clinton.

El debate de los jefes de Estado lo abrirán el canciller Didier Opertti, presidente de la Asamblea General, y el secretario de la ONU, Kofi Annan. Por orden, le seguirán los discursos de los presidentes Fernando Henrique Cardoso (Brasil), Clinton, Nelson Mandela (Sudáfrica) y Sanguinetti.

El mandatario uruguayo viajará a Nueva York acompañado por el presidente del Directorio del Partido Nacional, Alberto Volonté, su principal socio en la coalición de gobierno.

Sanguinetti tiene previsto reunirse el lunes en Estados Unidos con el nuevo presidente de Colombia, Andrés Pastrana. Este será el primer encuentro de ambos mandatarios desde la asunción de Pastrana. También mantendrá reuniones con funcionarios de organismos internacionales.

Nº DOCUMENTO

TÍTULO

PROCEDENCIA

FECHA DE RECEPCIÓN

CIRCULACIÓN

ENTRADO

CRUZADO

9813607

DOCUMENTO _____
TÍTULO _____
PROCEDENCIA _____
FECHA DE PROCEDENCIA _____
VINCULACIONES _____

ENTRADO	_____
CRUZADO	_____

XY0984

R POXBT 09-18 00253
mun exg icx

ONU-AFRICA
CONSEJO APRUEBA MEDIDAS FOMENTO PAZ Y DESARROLLO EN AFRICA

Naciones Unidas, 18 sep (EFE).- El Consejo de Seguridad aprobó hoy varias medidas, propuestas por el secretario general, Kofi Annan, para fortalecer la acción de la Organización de Unidad Africana (OUA) y de las organizaciones subregionales para fomentar la paz duradera y el desarrollo sostenible en Africa.

El Consejo exhortó al secretario general a que, mediante la utilización del Fondo Fiduciario de las Naciones Unidas para la mejora de la preparación para la prevención de conflictos y el mantenimiento de la paz en Africa, ayude a establecer en la OUA un sistema de alerta temprano, y poner en funcionamiento el centro de gestión de conflictos de la OUA.

Pidió también que se aumenten las contribuciones a ese Fondo Fiduciario, y al secretario general que elabore una estrategia con ese propósito.

Invitó al secretario general a que ayude a la OUA y organizaciones subregionales de Africa a establecer grupos de evaluación logística para establecer las necesidades financieras de las operaciones regionales o subregionales de mantenimiento de la paz, autorizadas por el Consejo.

El Consejo acogió con satisfacción la propuesta de la Comunidad Económica de los Estados del Africa Occidental (CEDEAO) de establecer un Consejo de Notables dentro de su mecanismo de prevención, gestión y solución de conflictos, para facilitar las gestiones de mediación.

Aprobó el establecimiento de una Oficina de Enlace de la Acción Preventiva de la ONU en la OUA, y entre las Naciones Unidas y las organizaciones subregionales de Africa. EFE

jsd/pam

09/18/18-19/98

9813607

29

Por Sergio Imbert

Moscú, 19 sep (EFE).- Igor Ivanov, el nuevo jefe de la diplomacia rusa, viajó hoy a la 53 Asamblea de la ONU con el mensaje de que Rusia no abandonará el camino de la democracia y las reformas pese a la grave crisis económica, política y social.

Su tarea en Nueva York es aplacar los temores en Occidente ante un posible retroceso en Rusia, confirmar la continuidad de la política exterior e interior del país y buscar comprensión y apoyo en el mundo para la difícil gestión del nuevo Gobierno ruso.

Antes de partir de Moscú, Ivanov se reunió con su antecesor en el cargo, el actual primer ministro, Yevgueni Primakov, quien lo había recomendado al presidente Boris Yeltsin como brillante "profesional y especialista" en política internacional.

Aun antes de ocupar el puesto, Ivanov, quien fue Embajador de Rusia en España de 1991 a 1993 y posteriormente ascendió a "número dos" de la Cancillería, había asegurado a EFE que "la política exterior proseguirá inalterable con el nuevo Gobierno".

La prioridad de la diplomacia rusa es "crear las condiciones externas para continuar las reformas democráticas", declaró el pasado martes tras entrevistarse con Yeltsin en el nuevo cargo.

Añadió que el presidente le dió instrucciones de "defender los intereses de Rusia, ampliar la cooperación y participar activamente en la seguridad internacional".

En su primer acto oficial en Moscú antes del estreno mundial de Nueva York, Ivanov se reunió el jueves pasado con sus colegas de la troika europea (Alemania, Reino Unido y Austria), a quienes dijo que Rusia quiere "restablecer la confianza de los socios occidentales para desarrollar las relaciones económicas".

También Primakov aprovechó su encuentro con altos funcionarios del Ministerio de Exteriores, en el que dió el relevo a Ivanov como máximo responsable de la diplomacia, para trazar las líneas maestras de la política exterior rusa.

El primer ministro destacó tres ejes: apoyo internacional para solucionar los problemas internos, la defensa de los intereses nacionales evitando la confrontación y una imagen adecuada en el exterior sobre la política de reformas del nuevo Gobierno.

Desde su investidura, aplaudida en el mundo entero gracias al prestigio que cosechó al frente de la diplomacia rusa, Primakov insistió en que en Rusia no habrá "revancha comunista" ni "fin de las reformas", para rechazar los temores que suscitó en Occidente la entrada de dos comunistas en su gabinete.

En su primera conferencia de prensa, ayer viernes, afirmó que Rusia cumplirá "de acuerdo con la práctica internacional y en pie de igualdad" sus obligaciones ante los inversores y acreedores extranjeros, pero advirtió que nadie podrá decirle a Moscú qué es lo que debe hacer.

"Rusia no acepta ultimátums de Occidente respecto a su política económica. El gobierno de Rusia adopta decisiones por cuenta propia y sabe cómo hay que resolver los problemas", dijo.

Añadió que en sus consultas con delegados del Fondo Monetario Internacional (FMI) y de Unión Europea dejó "bien claro" que "en Rusia continuarán las reformas, se consolidará la democracia y

serán legales todas las formas de propiedad".

Según Primakov, la gestión de los anteriores gobiernos ha sumido a Rusia en una situación "catastrófica" y "asestado un fuerte golpe contra el prestigio del país en el extranjero".

Prometió que el Estado pagará todas sus deudas, revisará las medidas económicas que desataron la crisis el pasado 17 de agosto, y creará condiciones favorables para inversores extranjeros, pero a cambio pidió a Occidente "comprensión", continuar los programas conjuntos y cumplir las obligaciones existentes.

Precisó que se refiere ante todo al FMI, que, por miedo a que Moscú vuelva a los mecanismos soviéticos de planificación, retrasa la entrega a Rusia un segundo tramo de 4.300 millones de dólares, parte de un macrocrédito otorgado en julio pasado.

Primakov dijo que Moscú "dará prioridad a la economía nacional", pero añadió que "ésta no puede existir de forma aislada", sino que debe "integrarse en la economía mundial".

Este es un punto básico del concepto de "mundo multipolar" desarrollado por Primakov al frente de la diplomacia rusa, que busca restablecer el equilibrio en las relaciones internacionales en el siglo XXI, tras la guerra fría y el hundimiento de la URSS.

EFE

si/pam dlh

09/19/15-55/98

DOCUMENTO

10

ENTRADO

CRUZADO

DOCUMENTO _____
TULO _____
ROCEDENCIA _____
FECHA DE PROCEDENCIA _____
VINCULACIONES _____

ENTRADO _____
CRUZADO _____

FB3634

R POXBT 09-19 00214
AMT ICX

ONU-URUGUAY
SANGUINETTI VIAJA PARA HABLAR EL LUNES EN ASAMBLEA GENERAL

Montevideo, 18 sep (EFE).- El presidente de Uruguay, Julio María Sanguinetti, viajará el próximo domingo a Nueva York para hablar un día después en la 53 Asamblea de las Naciones Unidas, que preside su ministro de Relaciones Exteriores, Didier Opertti.

Sanguinetti intervendrá durante el debate general en el que estarán presentes jefes de Estado de varias naciones y será precedido en la oratoria por el presidente de Brasil, Fernando Henrique Cardoso y el de EEUU, Bill Clinton.

La delegación de Uruguay en la Asamblea de la ONU es encabezada por el embajador en ese organismo, Jorge Pérez Oterín, alerno tradicional del Ministro de Relaciones Exteriores, que en esta oportunidad es el presidente de la reunión.

La delegación de Uruguay está integrada por importantes políticos miembros de la coalición de gobierno de los dos partidos tradicionales del país, el "Colorado" del presidente Sanguinetti, y el "Blanco", la segunda fuerza política.

Los senadores Jorge Batlle y Dante Irurtia, los diputados Julio Aquiar, Alberto Iglesias, Edison Sedarri y León Morelli, y el presidente del Partido Blanco, Alberto Volonté, conforman la delegación de Uruguay ante la 53 Asamblea de la ONU, según confirmó a EFE el ministerio de Relaciones Exteriores en Montevideo. EFE

apl/pmq/arp

09/19/00-32/98

ONU-ASAMBLEA/EEUU (prevision)
EEUU PUEDE PERDER VOTO ASAMBLEA GENERAL SI NO PAGA PARTE DEUDA

Por Ana Gerez

Naciones Unidas, 19 sep (EFE). - Estados Unidos está dispuesto a mantener un papel totalmente activo en las Naciones Unidas pese a que puede perder su voto en la Asamblea General por la precariedad de su situación económica con la organización.

Así lo ha asegurado el embajador alerno de EEUU ante la ONU, Peter Burleigh, en vísperas del debate plenario del quincuagésimo tercer período de sesiones de la Asamblea General, que será inaugurado el lunes próximo y en el que intervendrá el presidente estadounidense, Bill Clinton, entre otros líderes políticos.

Este nuevo período de sesiones se abre sin que se haya cubierto el puesto de embajador permanente de EEUU ante la ONU, considerado el segundo cargo en importancia dentro de la diplomacia estadounidense, después del secretario de Estado.

Los problemas ligados a la deuda, la ausencia de un político de peso al frente de la misión estadounidense y la delicada situación política que atraviesa Clinton por el escándalo sexual con Monica Lewinsky, han suscitado comentarios en medios de prensa sobre un debilitamiento de su influencia en la ONU.

Burleigh ha restado importancia al impacto de estos problemas, insistido en que, pese a todo, su país sigue siendo el mayor contribuyente de la ONU y señalado que Clinton presiona al Congreso para resolver el problema de la deuda.

EEUU debe pagar unos 200 millones de dólares antes de fin de año para no perder parte de sus derechos a partir de enero de 1999.

La normativa de la ONU estipula que un país pierde su derecho a voto si acumula atrasos equivalentes o superiores a dos años de contribuciones y en el caso de EEUU la medida es aplicable ya que superan los 1.280 millones de dólares.

La enorme deuda de EEUU con la ONU han sido objeto de crecientes críticas de otros países y explican en gran parte las dificultades financieras de la organización, que ha emprendido una serie de reformas para mejorar su eficacia.

Entre ellas, figura la ampliación del Consejo de Seguridad de la ONU, que actualmente cuenta con cinco miembros permanentes (EEUU, Rusia, China, Francia y Reino Unido) y diez no permanentes.

Washington apoya ampliar a 20 o 21 miembros, que Japón y Alemania tengan un asiento permanente, mientras que otros tres lugares se distribuirían entre Asia, Africa y Latinoamérica, pero muchos países no están de acuerdo con este planteamiento.

Algunos proponen ampliarlo a 24 o 26 miembros pero EEUU cree que afectaría "la eficiencia y capacidad del Consejo para reaccionar rápido" a las amenazas a la paz y seguridad, en concreto cuando se trata de decidir el uso de la fuerza, explicó.

Además de la reforma, las prioridades de EEUU en este período de sesiones serán reforzar el régimen de no proliferación de armamento nuclear, aumentar la cooperación en la lucha contra el terrorismo y avanzar el proceso de paz de Oriente Medio.

Un asunto preocupante, según el embajador, son las pruebas nucleares de India y Pakistán, que plantean "una seria amenaza" para la paz y seguridad y para los acuerdos de no-proliferación, puesto que otros estados podrían seguir su ejemplo.

Burleigh, quien representa a EEUU desde el nombramiento del anterior embajador, Bill Richardson, como secretario de Energía, aludió a los atentados perpetrados contra sus embajadas en Kenia y Tanzania para subrayar que seguirán la lucha contra el terrorismo y que su "arma" será "la cooperación internacional".

Además, insistió en la crisis entre la ONU e Irak, que impide nuevamente las inspecciones de los expertos encargados del desarme no convencional, lo que consideró "un desafío" a la autoridad del Consejo de Seguridad.

En medio de la tormenta que atraviesa Clinton, la política de Washinton hacia el régimen de Bagdad ha perdido agresividad y el Consejo ha entrado en una especie de letargo que deja impotentes a los expertos de la ONU, imposibilitados de proseguir su labor.

Algunos de estos asuntos serán precisamente tratados en las reuniones bilaterales y multilaterales que celebrarán Clinton y la secretaria de Estado, Madeleine Albright, la semana próxima en Nueva York al margen de los trabajos de la Asamblea que, como año, se ha convertido en una oportunidad de oro para que los líderes políticos del mundo debaten la actualidad internacional. EFE

ag/mz/pgl

DOCUMENTO

LO

09/19/18-33/98

PROCESADO

FECHA DE PROCESADO

ENTRADO

CRUZADO

Naciones Unidas, 20 sep (EFE).— Más de 40 jefes de Estado o de Gobierno intervendrán a partir del próximo lunes en el debate general de la 53 Asamblea General de las Naciones Unidas que presidirá el ministro de Relaciones Exteriores de Uruguay, Didier Opertti.

El debate general de la Asamblea sirve como tribuna pública a los dirigentes del mundo entero para exponer sus preocupaciones y llamar la atención sobre asuntos muy diversos, que van desde las turbulencias en los mercados emergentes, hasta las crisis internacionales.

De los 184 Estados miembros de la ONU, se han inscrito en el debate 181, de los cuales 107 estarán representados por los ministros de Asuntos Exteriores.

El primer orador será el ministro de Relaciones Exteriores de Brasil, Luiz Felipe Lampreia.

Le seguirán en la tribuna los presidentes de Estados Unidos, Bill Clinton; Suráfrica, Nelson Mandela; Burkina Faso, Blaise Compaoré; Uruguay, Julio María Sanguinetti; Sri Lanka, Chandrika Bandaranaike Kumaratunga, y el Reino Unido, Tony Blair, quien cerrará la sesión de la mañana.

Entre los oradores de la tarde se encuentra el presidente de Irán, Mohamed Jatami, quien se dirige por primera vez a este foro desde su elección el año pasado, al igual que el jefe del Estado colombiano, Andrés Pastrana, quien hablará el miércoles.

Los discursos terminarán el día 2 de octubre y hasta entonces, los rep desarrollar una intensa actividad diplomática con encuentros bilaterales y multilaterales para tratar a fondo los asuntos que les preocupan.

A partir de esa fecha, los trabajos proseguirán en la Asamblea y las Comisiones con los delegados de los países miembros que este año tienen más de 160 asuntos a tratar en su agenda.

Algunos son recurrentes o continuación de debates iniciados en anteriores sesiones, como los asuntos relacionados con el desarme o los problemas de Oriente Medio.

El presupuesto de la ONU ha cobrado mayor importancia a medida que la organización se ve amenazada con sufrir un colapso financiero, por los atrasos en el pago de las contribuciones, en especial de EEUU, cuya deuda asciende a unos 1.200 millones de dólares.

Otros temas están ligados o se derivan de situaciones nuevas como el de las pruebas nucleares de India y Pakistán, que guardan estrecha relación con el desarme y los tratados de no proliferación, o la amenaza de un conflicto regional armado en Africa.

La representación de Afganistán sigue planteando un dilema en la ONU, que no reconoce al gobierno de la milicia suní Talibán, pese a que tienen prácticamente el control del país.

Su asiento en la Asamblea está ocupado por los representantes del presidente Burhanudin Rabani, que fue expulsado de Kabul en 1996.

Un asunto recurrente desde hace ocho años es el de Irak, que amenaza con una nueva crisis tras su decisión de suspender la

cooperación con los expertos encargados de dismantelar sus armas no convencionales, aunque la ONU y el Consejo de Seguridad parecen desarmados ante el desafío del regimen de Bagdad.

A finales de octubre, la Asamblea votará para designar a los cinco miembros no permanentes del Consejo de Seguridad cuyo mandato llega a término en espera de un acuerdo sobre la reforma de este organismo que debería ampliarse a nuevos miembros.

Japón, Costa Rica, Kenia, Portugal y Suecia deben ceder sus puestos. Argentina, Malasia y Namibia tienen prácticamente garantizado un lugar en este organismo de la ONU, ya que han conseguido la aprobación de los países de Latinoamérica, Asia y Africa respectivamente.

Tres candidatos hacen campaña para lograr los dos puestos restantes: Canadá, Grecia y Holanda.

Algunos asuntos pueden parecer más anecdóticos, como los problemas informáticos ligados al año 2000, mientras que otros están cargados de un gran simbolismo, como la celebración en Belén del cambio de milenio.

ag/rml/pgi

Nº DOCUMENTO

TITULO

09/20/15-35/98

ENTRADO

CRUZADO

ONU-CONFLICTOS (Previsión)

CRISIS, DE AFGANISTAN A AFRICA, TELON DE FONDO ASAMBLEA ONU

Por Esther Borrell

Naciones Unidas, 20 sep (EFE).- La 53 Asamblea General de la ONU, a la que acuden, a partir de mañana, líderes y ministros del mundo entero, ofrece la oportunidad de un escenario para abordar los conflictos que, desde Africa a Afganistán y de Oriente Medio a los Balcanes, envenenan la paz y la estabilidad internacional.

Al comenzar el lunes el debate general de la Asamblea, una cita que congrega en Nueva York a más de 40 jefes de Estado o de Gobierno, y a un centenar de ministros de Asuntos Exteriores, muchas miradas estarán puestas en las tensiones surgidas entre Irán y el grupo ultraintegrista afgano Talibán, que gobierna en Kabul.

El presidente iraní, Mohamed Jatamí, intervendrá mañana, lunes, en la Asamblea y, según fuentes iraníes, podría dar a entender que Teherán recurrirá a la utilización de la fuerza si la comunidad internacional no hace lo necesario para poner fin a las acciones de los Talibán, que controlan gran parte del territorio afgano.

La tensión entre Irán y el grupo ultraintegrista afgano se agravó a raíz de la muerte de nueve diplomáticos y un periodista iraní a manos de los milicianos Talibán.

Teherán ha enviado unos 200.000 soldados a la frontera con Afganistán, con la intención de emprender "maniobras militares".

En un aparente gesto de buena voluntad, los Talibán liberaron el sábado a cinco iraníes, pero Teherán sigue acusando al grupo ultraintegrista de retener a otros 60 de sus ciudadanos.

Se espera que la cita de Naciones Unidas permita una entrevista entre Jatamí y el primer ministro de Pakistán, Nawaz Sharif, cuyo país reconoce el régimen Talibán.

También se especula sobre el alcance de una reunión prevista mañana para abordar la cuestión afgana. A ese encuentro, impulsado por el secretario general de la ONU, Kofi Annan, han sido invitados los titulares de Exteriores de Pakistán, Irán, China, Tayiskistán, Uzbequistán y Turkmenistán, además de EEUU y Rusia.

Si se confirman las asistencias, la cita reunirá a la secretaria de Estado norteamericana, Madeleine Albright, y a su colega iraní, Kamal Jarazi, en lo que constituiría el contacto de más alto rango entre EEUU e Irán desde 1979.

El estancado proceso de paz de Oriente Medio es otra de las crisis que se perfilan como telón de fondo de esta 53 Asamblea General de la ONU, a la que acudirán el primer ministro de Israel, Benjamin Netanyahu, y el líder palestino Yaser Arafat.

El mediador estadounidense para Oriente Medio, Dennis Ross, concluyó hoy once días de ofensiva diplomática en la región sin haber logrado un acuerdo para reactivar el moribundo proceso de paz, aunque afirmó haber alcanzado "algunos progresos".

Fuentes diplomáticas indicaron que Albright tiene previsto reunirse con Netanyahu en Nueva York, y también posiblemente mantenga una entrevista con Arafat, pero, al menos de momento, parece descartarse que se celebre un encuentro tripartito.

El conflicto congoleño, la crisis de los Balcanes, la disputa entre Pakistán y la India, además de la siempre recurrente tensión

con Irak, la precaria situación de Rusia, el terrorismo y la reciente tormenta política en Malasia, estarán también en la mesa de las conversaciones bilaterales o multilaterales que puedan celebrarse estos días en Nueva York.

Uno de los primeros líderes en dirigirse mañana a la Asamblea General de la ONU será el presidente de Sudáfrica, Nelson Mandela, que tomó las riendas del Movimiento de los No Alineados (NOAL) a principios de este mes en la cumbre de Durban.

En esta ciudad sudafricana a orillas del océano Índico, Mandela y Kofi Annan lograron que se abriera un diálogo entre los seis países implicados en el conflicto de la República Democrática del Congo (RDC), pero el esperanzador proceso fracasó rápidamente y el ex Zaire parece ahora arrastrado a la partición territorial.

Las pruebas nucleares llevadas a cabo el pasado mayo por Pakistán y la India, países rivales que se disputan la región de Cachemira, y la amenaza que supone esta carrera armamentista para todo el sur asiático se perfilan como otro de los asuntos que surgirán en los encuentros que propicia la cita de la ONU.

El presidente de EEUU, Bill Clinton, tiene previsto reunirse con el primer ministro pakistaní, Nawaz Sharif, el lunes, cuatro días después de que Albright volviera a criticar las pruebas nucleares de Islamabad y Nueva Delhi.

U FOXT 09-21 00516
icx mun exg

ONU-ASAMBLEA/ANNAN

ANNAN ADVIERTE GLOBALIZACION NO DEBE OLVIDAR A PAISES POBRES
(Embargado hasta las 14:00 GMT del lunes)

Naciones Unidas, 21 sep (EFE).- El secretario general de las Naciones Unidas, Kofi Annan, advirtió hoy que el proceso de globalización no debe olvidar a los países pobres y afirmó que, si no hay desarrollo ni esperanza para éstos, entonces "incluso los más ricos del planeta no estarán a salvo".

En su intervención al inaugurarse el debate de la 53 Asamblea General de Naciones Unidas Annan consideró que la globalización puede ser positiva pero lamentó que los beneficios de este proceso no sean iguales para todos.

"Millones (de personas) viven la globalización no como una oportunidad sino como una fuerza desestabilizadora o de destrucción", dijo el secretario general, antes de agregar que "los que se sienten marginados son cada vez más numerosos".

Tras recordar que los problemas de Asia han generado una crisis económica mundial "con consecuencias sociales devastadoras" y que la crisis "se ha extendido ahora a Rusia", Annan señaló que incluso los mercados de América del Norte y Europa se ven amenazados.

Ante esta situación alentó a buscar respuestas "todos juntos" y a afrontar los problemas "en todos los frentes", tanto económico como financiero, social y político.

Consideró, asimismo, que Naciones Unidas "tiene el deber" de responder y que la comunidad internacional "debe asegurarse de que los intereses de quienes se han quedado atrás en la globalización no son olvidados".

"Nuestra responsabilidad especial es devolver al desarrollo su sitio prioritario en la estrategia económica global", manifestó, antes de subrayar que uno de los retos de la globalización es el "buen gobierno", es decir, gobiernos legítimos y responsables que respeten los derechos humanos, los derechos de las minorías y la libertad de expresión.

Tras resaltar que debe continuar el proceso de reforma de la ONU, Annan advirtió acerca de la necesidad de que todos los Estados miembros paguen su contribución financiera a la organización, en una clara alusión a EEUU cuya deuda con Naciones Unidas alcanza los 1.600 millones de dólares.

Señaló también que dentro de dos años se celebrará la Asamblea General del Tercer Milenio y que se deben determinar las prioridades de cara a los desafíos que esperan a la comunidad internacional.

Annan, que se felicitó por la cooperación entre la ONU y la sociedad civil en campos como la campaña contra las minas antipersonales y la creación de un Tribunal Internacional, subrayó que una de las grandes amenazas globales es el terrorismo, "que necesita una acción global" en su contra.

"Las acciones individuales por parte de Estados miembros no pueden ofrecer por sí mismas una solución", dijo Annan, en otra aparente alusión a EEUU y a sus ataques contra Sudán y un campamento supuestamente de terroristas en Afganistán, tras los atentados de Kenia y Tanzania.

El secretario general de la ONU también destacó los graves

conflictos que siguen ensangrentando diversas regiones del mundo, especialmente la crisis en la República Democrática del Congo, en la que, como están ahora, implicadas las fuerzas de al menos cinco Estados africanos, y que agrega un nuevo episodio a la larga agonía de los Grandes Lagos".- EFE
eb/rmi/lm

07/21/04-26/96

"
Doc. con partes oscuras"

Nº DOCUMENTO _____
 TITULO _____
 PROCEDENCIA _____
 FECHA DE PROCEDENCIA _____
 VINCULACIONES _____

ENTRADO _____
 CRUZADO _____

Nueva Asamblea de la ONU

Horacio
Sofí

Naciones Unidas
ANSA

El presidente Bill Clinton competirá hoy consigo mismo al abrir el debate de la 53.ª Asamblea General de las Naciones Unidas, porque la atención se centrará en la emisión al público norteamericano del video de su testimonio ante un Gran Jurado por el caso del "señor" con la becaria, Monica Lewinsky.

Desde el podio, 171 líderes casi exclusivamente abordarán las guerras que siguen ensangrentando al mundo y las turbulencias económicas y financieras internacionales en la era de la globalización, con el estallido de las economías asiáticas y de Rusia y sus repercusiones en América Latina.

Además de los conflictos desde el Kosovo hasta el Congo, y desde Afganistán hasta Angola.

Clinton, en cuyo discurso ratificará el papel de su país en el mundo, apuntará a lograr una acción coordinada en la lucha contra el terrorismo y volverá a reclamar como lo hizo una semana antes ante un foro de empresarios y banqueros que las mayores naciones industrializadas se enfrentan en acentuar la actual crisis financiera internacional.

Con el jefe de la Casa Blanca cuyo debate abrirá el ministro de Relaciones Exteriores de Brasil, Luiz Feltre, también hablarán durante la mañana los presidentes de Sudáfrica, Nelson Mandela, y de Uruguay, Julio María Sanguinetti, así como el primer ministro británico, Tony Blair.

Sanguinetti será el primero de los siete presidentes que intervendrán en el debate de la Asamblea. El martes a la tarde hablará el presidente de Paraguay, Raúl Cubas, el miércoles por la mañana abrirá el debate el presidente de Colombia, Andrés Pastrana, y por la tarde hablará su colega de Nicaragua, Arnoldo Alemán.

LA REPUBLICA
24/9/97

"Doe. oscuro"

Sanguinetti habla hoy ante Asamblea General de la ONU

El canciller Didier Opertti presidirá la sesión de apertura

El presidente de la República, Julio María Sanguinetti, viajó a Nueva York para hablar en la 53 Asamblea General de las Naciones Unidas, que preside el ministro de Relaciones Exteriores, Didier Opertti.

Sanguinetti interviene durante el debate general en el que estarán presentes jefes de Estado de varias naciones y será precedido en la oratoria por el presidente de Brasil, Fernando Henrique Cardoso y el de EEUU, Bill Clinton.

La delegación de Uruguay en la Asamblea de la ONU es encabezada por el embajador en ese organismo, Jorge Pérez Oterma, alterno tradicional del Ministro de Relaciones Exteriores, que en esta oportunidad es el Presidente de la reunión.

La delegación de Uruguay está

integrada por miembros de la coalición de gobierno.

Los senadores Jorge Batlle y Dante Lirio, los diputados Julio Aguilar, Alberto Iglesias, Edison Sedari y León Morelli, y el presidente del Directorio del Partido Nacional, Alberto Volonté, conforman la delegación de Uruguay ante la 53 Asamblea de la ONU, según confirmó el Ministerio de Relaciones Exteriores.

Más de 40 jefes de Estado o de Gobierno intervendrán a partir de hoy en el debate general de la 53 Asamblea General de las Naciones Unidas.

El debate general de la Asamblea sirve como tribuna pública a los dirigentes del mundo entero para exponer sus preocupaciones y llamar la atención sobre asuntos muy diversos, que van desde las turbulencias en los mercados emer-

gentes, hasta las crisis internacionales.

De los 184 Estados miembros de la ONU, se han inscrito en el debate 181, de los cuales 109 estarán representados por los ministros de Asuntos Exteriores.

El primer orador será el ministro de Relaciones Exteriores de Brasil, Luiz Felipe Lampreia.

Le seguirán en la tribuna los presidentes de Estados Unidos, Bill Clinton; Sudáfrica, Nelson Mandela; Burkina Faso, Blaise Compaoré; por nuestro país lo hará, el presidente Sanguinetti; Sri Lanka, Chandrika Bandaranaike Kumaratunga, y el Reino Unido, Tony Blair, quien cerrará la sesión de la mañana.

Entre los oradores de la tarde se encuentra el presidente de Irán, Mohamed Jatami, quien se dirige por primera vez a este foro desde



El presidente de la República Julio María Sanguinetti

su elección el año pasado, al igual que el jefe del Estado colombiano, Andrés Pastrana, quien hablará este miércoles.

Los discursos terminarán el día 2 de octubre y hasta entonces, los representantes de los Estados y los gobiernos aprovecharán para desarrollar una intensa actividad diplomática con encuentros bilaterales y multilaterales para tratar a fondo los asuntos que les preocupan.

A partir de esa fecha, los trabajos proseguirán en la Asamblea y las Comisiones con los delegados de los países miembros que este año tienen más de 160 asuntos a tratar en su agenda.

Algunos son recurrentes o continuación de debates iniciados en anteriores sesiones, como los asuntos relacionados con el desarme o los problemas de Oriente Medio.

El presupuesto de la ONU ha cobrado mayor importancia a medida que la organización se ve amenazada con sufrir un colapso financiero, por los atrasos en el pago de las contribuciones, en especial de EEUU, cuya deuda asciende a unos 1.200 millones de dólares.

Otros temas están ligados o se derivan de situaciones nuevas como el de las pruebas nucleares de India y Pakistán, que guardan estrecha relación con el desarme y los tratados de no proliferación, o la amenaza de un conflicto regional armado en África.

La representación de Afganistán sigue planteando un dilema en la ONU, que no reconoce al go-

bierno de la milicia suni Talibán, pese a que tienen prácticamente el control del país.

Su asiento en la Asamblea está ocupado por los representantes del presidente Burhanuddin Rabbani, que fue expulsado de Kabul en 1996.

Un asunto recurrente desde hace ocho años es el de Irak, que amenaza con una nueva crisis tras su decisión de suspender la cooperación con los expertos encargados de desmantelar sus armas no convencionales, aunque la ONU y el Consejo de Seguridad parecen desarmados ante el desafío del régimen de Bagdad.

A finales de octubre, la Asamblea votará para designar a los cinco miembros no permanentes del Consejo de Seguridad cuyo mandato llega a término en espera de un acuerdo sobre la reforma de este organismo que debería ampliarse a nuevos miembros.

Japón, Costa Rica, Kenia, Portugal y Suecia deben ceder sus puestos. Argentina, Malasia y Namibia tienen prácticamente garantizado un lugar en este organismo de la ONU, ya que han conseguido la aprobación de los países de Latinoamérica, Asia y África respectivamente.

Tres candidatos hacen campaña para lograr los dos puestos restantes: Canadá, Grecia y Holanda.

Algunos asuntos pueden parecer más anecdóticos, como los problemas informáticos ligados al año 2000, mientras que otros están cargados de un gran simbolismo, como la celebración en Belén del cambio de milenio.

Nº DOCUMENTO _____

TÍTULO _____

PROCEDENCIA _____

FECHA DE PROCEDENCIA _____

VINCULACIONES _____

ENTRADO _____

CRUZADO _____

Nº DOCUMENTO _____

TÍTULO _____

PROCEDENCIA _____

FECHA DE PROCEDENCIA _____

VINCULACIONES _____

ENTRADO _____

CRUZADO _____

el País

4 / Lunes 21 de Setiembre de 1998

El mundo mira de reojo inicio de la asamblea de ONU

NACIONES UNIDAS, 20 (Reuters).— El presidente de Estados Unidos, Bill Clinton, competirá consigo mismo el lunes para acaparar la atención cuando se dirija a la mayor reunión anual de líderes mundiales mientras se emite una videocinta de su testimonio ante un jurado investigador.

Sin embargo, los que eligen su discurso en la Asamblea General de la ONU, como el presidente sudafricano Nelson Mandela, evitarán cuidadosamente cualquier referencia a los problemas de Clinton, contenidos en una cobertura televisiva de cuatro horas de testimonio sobre su aventura con la pesante Monica Lewinsky que fueron grabadas el mes pasado.

"Considero que Estados Unidos tiene líderes muy capaces y competentes que pueden resolver sus asuntos sin la expresión de una opinión de una tercera parte, de un extranjero", dijo Mandela.

Entre los que aportarán sus puntos de vista sobre el mundo además de Clinton y Mandela en la jornada del lunes estarán el primer ministro británico Tony Blair, el presidente iraní Mohammad Jafari y el primer ministro japonés Keizo Obuchi.

Los presidentes Blaise Compaore de Burkina Faso, Julio María Sanguinetti de Uruguay y Guntis Ulmanis de Letonia se dirigirán también a la Asamblea en el día inaugural de las dos semanas de debates, junto al primer ministro William Skate de Papúa Nueva Guinea y los cancilleres de México, Argentina, Indonesia, Costa Rica, Noruega y Costa de Marfil.

Un dispositivo de seguridad sin precedentes se formó el sábado alrededor de la sede de la ONU, con la policía sellando las calles aledañas para los 10 próximos días en lugar de sólo unas pocas jornadas, como pasó en años anteriores.

Camiones pesados rellenos de arena bloquearon la avenida frente al complejo de la ONU para que un eventual vehículo grande cargado con bombas no pueda acercarse al edificio, un gris recuerdo de la amenaza del terrorismo, el tema sobre el que hablará Clinton en su discurso.

Antes de que la sesión termine el 2 de octubre, 26 jefes de estado, dos príncipes, un vicepresidente y 152 ministros de Asuntos Exteriores y de otras carteras habrán pasado por el estrado para hablar sobre las guerras y crisis económicas que siembran el caos en el mundo, los temas que dominarán seguramente el encuentro global.

Conflictos desde Kosovo a la República Democrática del Congo, pasando por Afganistán y Angola, serán tratados junto con las preocupaciones sobre la globalización que han golpeado a gigantes industriales como Rusia y Japón, al igual que a "tigres" asiáticos como Corea del Sur y Malasia.

También habrá tiempo para la historia. Jafari dará el primer discurso de un presidente iraní desde 1986, un indicativo de su esfuerzo por presentar la cara moderada de Irán y un deseo de abrir un diálogo con Occidente.

ENTRADO

CRUZADO

1º DOCUMENTO

TITULO

PROCEDENCIA

FECHA DE PROCEDENCIA

VINCULACIONES

XA1968

U FDXBT 09-21 00512
ICX MUN EXG

ONU-ASAMBLEA

URUGUAY FIDE REFORZAR MECANISMOS COOPERACION FRENTE CRISIS

Naciones Unidas, 21 sep (EFE).-- El presidente de Uruguay, Julio María Sanguinetti, pidió no caer en un neoproteccionismo ante la actual crisis económica global, sino reforzar los mecanismos de cooperación de los que ya se dispone para afrontarla.

Uruguay llega a esta 53 Asamblea General de la ONU con la preocupación de la paz, pero también "con el fantasma de una crisis que comenzó siendo financiera y asiática y hoy es una crisis económica global que a todos alcanza", dijo el presidente al intervenir en el debate general inaugurado hoy.

Sanguinetti, único de los oradores que improvisó su discurso, se mostró convencido de que la solución a la crisis está en lograr una economía de mercado que realmente funcione.

La crisis empezó como un fenómeno financiero pero también como un problema "psicológico muy particular", según el jefe del Estado uruguayo, quien citó a William Shakespeare para decir que "es el destino el que baraja las cartas pero nosotros los que jugamos".

El desafío actual es cómo gestionar la crisis que "puede llegar a afectar, no sólo las finanzas y las economías, sino también la estabilidad democrática de los países" y su paz social.

El presidente señaló que durante los años ochenta -que se consideraron "erróneamente", a su juicio, como la "década perdida"- fue el período en que se consolidó en América Latina un proceso democrático de una solidez desconocida hasta entonces.

A partir de la crisis de los ochenta, los latinoamericanos hicieron grandes esfuerzos de reconversión, abrieron sus economías y emprendieron procesos de integración que permitieron hacer compatible el retorno de la democracia y la paz con el crecimiento.

Sanguinetti responsabilizó directamente de la crisis actual a los excesos especulativos que se han reflejado en las bolsas y a los gobiernos que no han sabido subsanar a tiempo desequilibrios macroeconómicos.

Coincidió con el canciller brasileño, Luiz Felipe Lampreia, que habló poco antes que él, en que hoy resulta "imprevisible saber la magnitud y duración de la crisis" pero "no debe ser nuestra conducta".

Aludió a palabras del presidente Bill Clinton al afirmar que la crisis financiera es la más importante en el último medio siglo y dijo que ésta es "razón de más para que las grandes economías asuman las responsabilidades que les corresponde".

A su juicio, para afrontar la crisis actual se debe "consolidar y apoyar esta organización y la comunidad internacional".

El Fondo Monetario Internacional, el Banco Mundial y, en el caso de Latinoamérica, el Banco Interamericano de Desarrollo, "son las herramientas con las que contamos hoy" y se deben fortalecer.

En un discurso en el que demostró sus grandes dotes de orador, abogó por mercados cada vez más abiertos, más transparentes, en los que desaparezcan los subsidios, fundamentalmente agrícolas, por parte de los grandes Estados, de EEUU y la Unión Europea, que distorsionan el comercio.

Frente a las tentaciones de mecanismos demagógicos, preconizó los valores democráticos y sociales, que permitirán luchar contra flagelos como el terrorismo o la droga, y que consideró como los

factores que dan verdadero sentido a la democracia. EFE
ag/rt

"Doc. con partes iluminados"

09/21/18-09/98

ENTRADO
CRUZADO

Nº DOCUMENTO	_____
TÍTULO	_____
PROCEDENCIA	_____
FECHA DE PROCEDENCIA	_____
VARIABLES	_____

XA1987

B POXBT 09-21 00472
MUN EXG ICX

ONU-ASAMBLEA (ampliación)
IRAN PIDE SE LLEVE ANTE JUSTICIA AUTORES CRIMENES AFGANISTAN

Naciones Unidas, 21 sep (EFE).- El presidente iraní, Mohamed Jatami, pidió hoy que se lleve ante la justicia a los autores de "matanzas y genocidios" en Afganistán, en alusión al grupo ultraintegrista islámico Talibán, al tiempo que pidió una salida negociada para que el pueblo afgano pueda elegir su futuro.

Al dirigirse a la 53 Asamblea General de la ONU, Jatami dijo que "el ultraje por las matanzas y el genocidio perpetrado allí, especialmente el asesinato de diplomáticos y periodistas iraníes, así como el cautiverio en el que siguen trabajadores iraníes en manos de los talibán" hace necesario llevar a los autores de estos crímenes ante la justicia.

"Afganistán, tierra de un pueblo digno y culto, ha sido ahora convertido en un lugar de violencia, de terrorismo, de producción de drogas y de narcotráfico", manifestó Jatami, cuyo país ha entrado en una peligrosa situación de tensión prebélica con los talibán.

"El pueblo afgano, como otros pueblos del mundo, tiene el derecho inalienable de determinar su propio destino, y el derecho a tener un Gobierno que represente a todos los grupos étnicos, todas las comunidades y todas las tendencias del país", dijo el presidente de Irán.

En su opinión, es necesaria una firme cooperación internacional para que cese el "lucrativo y mortal negocio de la producción y el tráfico de drogas, el tráfico ilícito de armas y el terrorismo", señaló, en clara alusión a los talibán.

El presidente iraní, que ha enviado a unos 200.000 soldados a la frontera con Afganistán, agregó que las Naciones Unidas, en cooperación con la Organización de la Conferencia Islámica y los Estados interesados, debe llevar a todas las partes implicadas en el conflicto a la mesa de negociaciones.

De esta manera, en su opinión, se abrirá un camino para que el pueblo afgano pueda "determinar libremente su propio destino".

Añadió, asimismo, que se debe conseguir que los "elementos delictivos" cumplan con las exigencias de la comunidad internacional.

En su intervención, Jatami se pronunció también por el reconocimiento del "derecho de los palestinos a ejercer la soberanía en su tierra ancestral", e indicó que se deben reconocer "los derechos legítimos" del pueblo de Kosovo.

El presidente iraní afirmó que "otra importante prioridad" de su Gobierno es "luchar contra el terrorismo bajo todas sus formas, incluido el terrorismo de Estado".

"La erradicación del terrorismo debe ir acompañada de la búsqueda de la justicia", manifestó Jatami, que llamó a la cooperación internacional para combatir este mal y abogó por "una justicia global".

En su discurso en la Asamblea General de la ONU, un foro al que se dirigía por primera vez, Jatami resaltó por último que el mundo debe "liberarse de la pesadilla de la guerra nuclear y de las armas de destrucción masiva", e invitó a los países del Golfo Pérsico a establecer un sistema de seguridad y cooperación en la Región. EFE
eb/tg/arp

"Doc. con partes iluminadas"

ONU-CLINTON (previsión)

PRESIDENTE PIDE UNIDAD MUNDIAL CONTRA EL TERRORISMO

Por Rafael Cañas

Naciones Unidas, 21 sep (EFE).- Estados Unidos pidió hoy ante la ONU la unidad de todos los países para luchar contra el problema mundial del terrorismo, e insistió en que "no hay justificación para el asesinato".

"Es una gran equivocación ver al terrorismo como un problema estadounidense. Afecta a las sociedades abiertas de todo el mundo", dijo el presidente Bill Clinton en la jornada inaugural de la 53 Asamblea General de la ONU.

Clinton enumeró una larga lista de lugares que han sufrido atentados terroristas en el pasado, como Irlanda del Norte, Colombia, Argentina, Argelia, Egipto, Cachemira o Sri Lanka, en donde "tanta gente ha sido víctima del terror".

El presidente recordó que en esos lugares "ninguna de las víctimas era estadounidense", por lo que afirmó que "el terrorismo se ha convertido en un problema mundial".

Esta declaración se produce un mes después de que Estados Unidos lanzara un ataque con misiles contra supuestas bases e instalaciones terroristas en Afganistán y Sudán como represalia por los atentados contra sus embajadas en Kenia y Tanzania del 7 de agosto.

Sobre el terrorismo y los ataques de EEUU habló también el secretario general de la ONU, Kofi Annan, quien dijo que "las acciones individuales por parte de Estados miembros no pueden ofrecer por sí mismas una solución. Debemos actuar unidos".

Clinton fue recibido a lo grande por los delegados asistentes a la Asamblea General, que se pusieron de pie para aplaudirlo durante casi un minuto, mientras que el presidente tuvo que levantarse e inclinar la cabeza en señal de agradecimiento.

A la misma hora en que era recibido así por presidentes, ministros de Exteriores y embajadores de todo el mundo, las televisiones de Estados Unidos y otros países emitían el vídeo de su declaración ante el gran jurado dentro del escándalo Lewinsky.

En su discurso, Clinton agradeció la "cálida bienvenida" y destacó los progresos logrados en los últimos meses en la pacificación de conflictos y la democratización de los países.

Pero dijo que esos progresos se han visto perturbados por la continuación del terrorismo, y recordó que en los últimos 15 años los ciudadanos estadounidenses han sido con creciente frecuencia el objetivo de los atentados.

Bill Clinton se refirió en concreto a los grupos terroristas islámicos y afirmó claramente que "somos un país de libertad religiosa" que no tiene ningún problema con la fe musulmana.

En EEUU hay 6 millones de musulmanes, uno de los grupos religiosos de más crecimiento entre la población del país, y más de 1.200 mezquitas y centros de enseñanza y cultura islámica.

"No hay ninguna colisión entre ser musulmán y estadounidense", afirmó Clinton, quien insistió en que su país "respeta y venera al Islam".

Aunque reconoció que puede haber diferencias entre la cultura occidental y la musulmana, Clinton dijo que esas diferencias "exigen entendimiento y merecen respeto".

Aun así, avisó de que "los falsos profetas pueden usar cualquier

religión para justificar el asesinato a sangre fría", del que dijo que "no tiene ninguna justificación".

El presidente de Estados Unidos empleó en varias ocasiones el ejemplo de Oriente Medio, donde, cada vez que hay avances hacia la paz, "sus enemigos responden con el terror".

Según Clinton, los terroristas "tienen miedo al futuro" que puede traer la paz.

Y, en este sentido, insistió en que el terrorismo tiene enormes consecuencias en el espíritu de los pueblos y frena el desarrollo económico y social de regiones y países.

"La cuestión no es sólo cuántas vidas se pierden en un atentado, sino cuántos futuros se pierden después", dijo.

En su discurso, Bill Clinton reafirmó el compromiso de su país con la estabilización de la situación económica internacional, pero no mencionó la deuda que Washington tiene con la ONU, a la que debe aproximadamente unos 1.600 millones de dólares. EFE

rcf/rt

"Doc. con partes iluminadas"

ENTRADA

CRUZADO

Nº DOCUMENTO

TÍTULO

PROCEDENCIA

FECHA DE PROCEDENCIA

VINCULACIONES

XA1999

U POXBT 09-21 00494
MUN EXG ICX

ONU-ASAMBLEA

ARGENTINA AFIRMA CRISIS DEBE IMPULSAR PROCESOS REFORMA

Naciones Unidas, 21 sep (EFE).- El ministro de Asuntos Exteriores argentino, Guido di Tella, destacó hoy en su intervención en el debate general de la 53 Asamblea de la ONU que la crisis financiera mundial "nos debe comprometer aún más con los procesos de reforma económica en nuestra región".

"En un mundo globalizado, la paz y la seguridad, la estabilidad económica y el crecimiento, están más que nunca indisolublemente ligados", afirmó di Tella.

Señaló que en América Latina, países como Argentina, han hecho esfuerzos sostenidos y coherentes para consolidar su situación financiera, contener su déficit fiscal y otorgar seguridades a la inversión extranjera.

El ministro argentino recordó que recientemente los presidentes del Grupo de Río reunidos en Panamá, "expresaron su compromiso de continuar manejando de manera responsable los mecanismos de política económica que garantizan la estabilidad y el crecimiento".

Di Tella agregó que las instituciones financieras, y los países con capacidad de brindar asistencia, deben asumir los compromisos que esta situación financiera plantea a aquellos países que están en el "ojo de la tormenta".

Sobre el terrorismo, uno de los asuntos de debate destacado en esta Asamblea General, el canciller argentino dijo que su país apoya las iniciativas para complementar con nuevos convenios antiterroristas las normas vigentes.

Recordó que su país firmó el dos de septiembre pasado la Convención para la Represión de los Atentados Terroristas cometidos por medio de Bombas, y que en noviembre próximo será sede de las II Conferencia Interamericana sobre Terrorismo.

El ministro argentino aseguró que su Gobierno continúa realizando los mayores esfuerzos para "esclarecer los atentados cometidos contra la embajada de Israel y la A.M.I.A. en Buenos Aires".

Tras referirse a las crisis humanitarias extremas que causan el desplazamiento forzado de poblaciones, destacó que su país participa con los esfuerzos de la comunidad internacional con programas de asistencia bilateral y la iniciativa de los "casco blancos", y también en las operaciones de paz.

Di Tella mencionó asimismo la participación argentina en la zona de paz y cooperación del Atlántico Sur, donde "resta un importante tema por resolver", la disputa de soberanía entre Argentina y el Reino Unido por las Islas Malvinas.

"Reitero los legítimos y fundados derechos argentinos en esta larga disputa", dijo di Tella, quien exhortó al Reino Unido para que "escuche el llamado de la comunidad internacional y respete las resoluciones de las Naciones Unidas que piden a ambos gobiernos que reanuden las negociaciones sobre todos los aspectos de la cuestión".

En cuanto a la reforma del Consejo de Seguridad, opinó que cualquier incremento del número de sus miembros permanentes debe permitir una rotación abierta a todos los Estados de las respectivas regiones.

"La crisis de nuestra Organización es fundamentalmente una crisis de participación, porque muchos países medianos y pequeños se sienten excluidos", sentenció el jefe de la diplomacia argentina.

658248

U POXBT 09-22 00644
icx munONU-ASAMBLEA (Previsión)
TERRORISMO Y CRISIS ASIÁTICA, LAS DOS GRANDES PREOCUPACIONES

Naciones Unidas, 22 sep (EFE).— Las repercusiones de la crisis asiática, en especial para los países en desarrollo, y la amenaza global que representa el terrorismo se han convertido en los temas estrellas de la 53 Asamblea General de las Naciones Unidas.

Los dos asuntos fueron reiterados por la docena de mandatarios y ministros que intervinieron el lunes, especialmente por el presidente de Estados Unidos, Bill Clinton, quien pidió unidad y solidaridad para luchar contra este último fenómeno.

El mandatario estadounidense, atacado en Washington por su escándalo con Mónica Lewinsky, fue recibido con una prolongada ovación de los participantes a la Asamblea que en pie rindieron así una manifestación de respaldo ante el acoso al que está siendo sometido por cuestiones ajenas al desempeño de su cargo.

El primer día de debates de la Asamblea General de la ONU no produjo sorpresas y la atención estuvo puesta en acontecimientos o reuniones que se producían en otros lugares de Nueva York o incluso en otras ciudades.

Casi todos los oradores se refirieron a los conflictos que más preocupan en estos momentos —Afganistán, el Congo, Kosovo y Oriente Medio— pero pocos propusieron nuevas ideas ni fueron más allá de llamamientos al alto el fuego y la negociación.

El primer ministro británico, Tony Blair, fue quizás el más firme al advertir a Yugoslavia que la paciencia de Occidente se está acabando y que es necesario que se ponga fin a la violencia en Kosovo, provincia serbia de mayoría albanesa.

El secretario general de la ONU, Kofi Annan, aportó su grano de arena al convocar una reunión especial de los seis países limítrofes de Afganistán más Rusia y EEUU para analizar la situación en esa parte del mundo, donde todo parece indicar que podría producirse un nuevo conflicto bélico.

Al final, todos los participantes hicieron un llamamiento al alto el fuego y a la búsqueda de la negociación, pero no está claro si estas palabras serán suficientes para detener la confrontación entre Irán y el grupo fundamentalista Talibán.

Annan, al igual que el Consejo de Seguridad y diversos países, han expresado recientemente gran preocupación por los recientes avances y matanzas cometidas por el Talibán, incluido el asesinato de varios diplomáticos iraníes.

Se esperaba que esta reunión produciría el primer encuentro directo entre los jefes de la diplomacia de EEUU e Irán desde 1979 pero al final Teherán envió al viceministro de Exteriores, Javad Zarif, y la secretaria de Estado norteamericana, Madeleine Albright, abandonó la reunión poco después de empezar.

La crisis asiática y sus repercusiones en otros países fue otro de los temas en el que coincidieron muchos de los oradores del lunes, especialmente el primer ministro japonés, Keizo Obuchi, cuyo país es uno de los que más se sienten afectados.

El presidente de Uruguay, Julio María Saguinetti, responsabilizó directamente de la situación a los excesos especulativos y a los gobiernos que no han sabido subsanar a tiempo desequilibrios macroeconómicos y consideró que el desafío actual es saber cómo gestionar un problema que puede afectar "la

estabilidad democrática de los países".

La secretaria mexicana de Exteriores, Rosario Green, dijo que superar la crisis financiera actual debe ser una prioridad por lo que pidió definir una agenda para la estabilidad económica.

"Debemos ser creativos para encontrar fórmulas que permitan evitar crisis financieras recurrentes y alejar el espectro de una recesión mundial", dijo Green.

El canciller argentino, Guido Di Tella, resaltó la conexión "indisoluble" entre salud económica, paz, seguridad y estabilidad mientras que su colega costarricense, Roberto Rojas, enfatizó la relación que existe entre la crisis y el respeto a los derechos humanos.

En la sesión de hoy está previsto que hablen los presidentes de Paraguay y Lituania y los ministros de Exteriores de Perú, Rusia, Alemania, y Panamá, además del de Austria, que hablará en nombre de las naciones de forma la Unión Europea.— EFE

jsd/rmi/lm

"Doc. con partes oscuras"

■ DISCURSO DEL MANDATARIO ANTE LA ASAMBLEA GENERAL DE LAS NACIONES UNIDAS

Sanguinetti propuso una red de seguridad

El presidente dijo que si la crisis internacional no se supera "no sólo puede afectar nuestras finanzas y nuestras economías, sino también la propia estabilidad democrática"

CARLOS RÍOS
enviado a Nueva York

El presidente Julio Sanguinetti dijo ayer ante la asamblea general de las Naciones Unidas (ONU) que se debe apoyar y fortalecer a los organismos financieros internacionales, como el Fondo Monetario Internacional, el Banco Mundial y el Banco Interamericano de Desarrollo, para superar la crisis económica que enfrenta el planeta, y se mostró partidario de crear una "red de seguridad" que lleve a prevenir problemas futuros en los mercados.

Sanguinetti fue el cuarto orador en la primera jornada de los debates en la Asamblea General

El mandatario exhortó a apoyar a los organismos internacionales como el BID, el BM y el FMI

de la ONU, que preside el canciller uruguayo Didier Opertti. Al presidente precedieron el canciller brasileño y los mandatarios de Estados Unidos y Sudáfrica, Bill Clinton y Nelson Mandela, respectivamente.

El mandatario comenzó su discurso recordando que Uruguay fue uno de los miembros fundadores de la ONU y que ha sido "uno de sus más activos participantes", fundamentalmente en las misiones de paz del organismo.

Sanguinetti presentó al país como una "nación pequeña" pero con una economía que "avanza", y puso como ejemplo el último informe de la ONU sobre desarrollo humano que ubica a Uruguay entre los tres primeros pa-



ses en vías de desarrollo.

El centro de la intervención del presidente uruguayo fue "el fantasma" de la crisis financiera internacional, "que hoy a todos nos alcanza". El jefe de Estado dijo que el desafío que se les plantea a los países es "cómo jugar delante de esta crisis" y opinó que si la situación no mejora "no sólo puede afectar nuestras finanzas y nuestras economías, sino también la propia estabilidad democrática".

Sanguinetti recordó los procesos de apertura democrática en América Latina en los años de 1980, en su opinión mal llamada "década perdida". "Fueron los años en los cuales se consolidó el

más vigoroso proceso de democratización en el continente", señaló, y agregó que a partir de allí los países de la región comenza-

El jefe de Estado dijo que la crisis no se superará "cerrándonos en un neoproteccionismo"

ron a bajar los índices de inflación, abrieron sus economías e iniciaron procesos de integración.

Como uno de los caminos para superar la crisis financiera, el presidente propuso apoyar a los or-

ganismos internacionales como el Fondo Monetario Internacional (FMI), el Banco Mundial (BM) y el Banco Interamericano de Desarrollo (BID). Estas, dijo, "son las herramientas con las cuales hoy contamos, y a ellas debemos fortalecer" para superar esta crisis "de lo que se trata es de prevenir", afirmó el mandatario.

El presidente agregó que no será "cerrándonos en un neoproteccionismo" que se superará la crisis, y criticó a las corrientes que aún proponen crear un bloque de países para no pagar la deuda externa e insistió en la necesidad de fortalecer el sistema financiero y para ello propuso crear una "red internacional de seguridad".

También remarcó su posición contraria a las políticas proteccionistas de Europa y Estados Unidos, y pidió que "desaparezcan los subsidios agrícolas" que aplican esos bloques, "factores de perturbación en la vida económica internacional". Haciendo una lectura política de la crisis, dijo que los países deben cuidarse de los "mecanismos demagogos" que aprovechan estas situaciones.

Al final de su discurso, Sanguinetti coincidió con el presidente estadounidense, Bill Clinton, en alertar sobre el terrorismo y exhortó a combatirlo en todas sus formas. También llamó a combatir la "intolerancia, el odio

Criticó los proteccionismos agrícolas que perturban la vida económica

racial, el abuso del poder económico y el abuso de los medios de comunicación", factores que "en una democracia, usados sin los necesarios frenos éticos, pueden conducir a debilitarla".

"Una democracia estará, naturalmente, asociada a un Estado eficiente. Sólo un Estado eficiente puede ser solidario", afirmó.

Durante la sesión de la asamblea general de la ONU, la delegación uruguayo se ubicó junto a la de Estados Unidos, encabezada por la secretaria de Estado Madeleine Albright. Por Uruguay asistieron a la sesión, además de presidente Sanguinetti, el titular del Directorio del Partido Nacional, Alberto Volonté, el senador Jorge Batlle, los diputados Julio Aguilar y León Morelli y el embajador Jorge Pérez Otermin.

■ FUE APLAUDIDO DE PIE

Clinton en vivo y por TV en la asamblea de la ONU

Mientras hablaba ante los delegados, se emitía su confesión por el caso Lewinsky

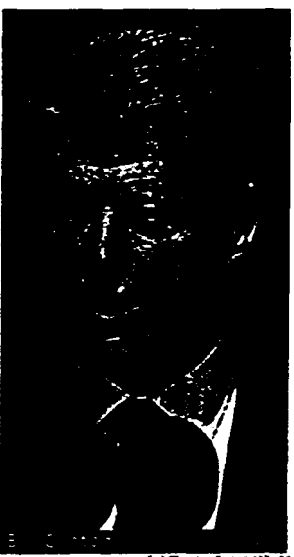
El presidente de Estados Unidos, Bill Clinton, fue recibido ayer con un cerrado aplauso por los delegados de la Organización de las Naciones Unidas (ONU), quienes se pusieron de pie cuando el mandatario subió al estrado para hacer uso de la palabra, en lo que pareció un gesto de respaldo ante la difícil situación interna que vive el jefe de Estado.

Casi al mismo tiempo en que Clinton se dirigía a los delegados de la ONU reclamando unidad ante la crisis financiera mundial, las cadenas de televisión estadou-

nidense exponían ante el mundo las imágenes grabadas el pasado 17 de agosto en las que el jefe de

El presidente estadounidense llamó a la unidad ante la crisis internacional

Estado aparece declarando ante el gran jurado por sus aventuras extramaritales con la ex becaria de la Casa Blanca, Monica Lewinsky. Mientras Clinton hablaba ante



la comunidad internacional; la sala de prensa de la ONU estaba llena de periodistas que seguían atentamente la confesión del mandatario.

■ "LA COSA VIENE SERIA"

La crisis no afectará a las democracias, dijo Di Tella

El canciller argentino sostuvo que los países del Mercosur están en una buena posición

El ministro de Relaciones Exteriores argentino Guido Di Tella dijo en Nueva York que el Mercosur "se diferencia positivamente" del resto de las regiones del mundo y que gracias a las reformas económicas que han encarado sus miembros está en mejor situación para enfrentar la crisis que afecta la economía mundial.

En una rueda con periodistas uruguayos en la sede de las Naciones Unidas, el ministro de Relaciones Exteriores de Argentina señaló que la crisis "está tocando moderadamente" a la región, y que si bien tendrá como consecuencia una ca-

da en la tasa de crecimiento descarró "un efecto mayor" en los países del Mercosur.

El canciller argentino aseguró que las instituciones democráticas "para nada" se verán afectadas por la crisis.

Sobre las repercusiones en Brasil a pocos días de las elecciones en las que estará a juego la reelección del presidente Fernando Henrique Cardoso, Di Tella dijo que sin meterse en "campos ajenos" las encuestas indican un triunfo del mandatario brasileño. "Como la cosa viene seria, mejor tener gobiernos en serio", sentenció Di Tella.

EL PREMIER BRITÁNICO, TONY BLAIR, ABOGÓ POR UNA AMPLIACIÓN DEL CONSEJO DE SEGURIDAD

La ONU debatió sobre terrorismo y crisis

Con una prolongada ovación de pie al presidente estadounidense, Bill Clinton, la 53ª Asamblea General inició su período de conferencias centrada en el crimen internacional y los mercados

Las crisis financieras de Asia y de la ONU, el terrorismo internacional y los conflictos en diversas partes del mundo, en especial los de Afganistán y el Congo, fueron los temas destacados ayer por los diversos oradores en el inicio del debate general de la 53ª Asamblea de la ONU.

El presidente de Estados Unidos, Bill Clinton, fue recibido con una ovación de pie, que duró varios minutos, y despedido con otra, una demostración de extraordinaria solidaridad personal de una asamblea en la que generalmente predomina el sentimiento antiestadounidense.

Clinton, al tiempo que los estadounidenses veían por TV el video de su declaración por el escándalo Monica Lewinsky, subrayó los éxitos recientes en los esfuerzos de pacificación, en especial los acuerdos de paz en Irlanda del Norte y en Bosnia.

También destacó el esfuerzo internacional, en particular de EEUU, para combatir el terrorismo con una enérgica condena y referencia especial a los atentados contra las embajadas en Nairobi y Dar es Salaam.

Pero no alimentó las expectativas de los que anticipaban una



promesa clara del pago de la deuda que su país mantiene con la ONU, que puede privar a EEUU del derecho al voto en la Asamblea General el próximo 1º de enero, ya que adeuda dos años de cuotas.

Acercas de la crisis, el canciller brasileño, Luiz Felipe Lampreia, dijo que "la comunidad internacional no puede esperar con los brazos cruzados, a que los acontecimientos despejen la incógnita sobre el alcance, profundidad y duración de la crisis y debe ac-

tuar, de forma coordinada y conjunta, para resolverla".

El primer ministro británico, Tony Blair, que cerró la sesión mañana del debate, abogó por la ampliación del Consejo de Seguridad con el ingreso de Alemania y Japón. (En base a EFE)

Irán instó al diálogo en Afganistán

El presidente iraní, Mohamed Jataí, instó ayer a la Asamblea General de la ONU a que todas las partes involucradas en el conflicto de Afganistán sostengan negociaciones bajo el patrocinio de la Organización y de los países islámicos.

En un discurso ante la Asamblea, Jataí dijo que las negociaciones debían tener como objetivo asegurar un acuerdo sobre "un gobierno de base amplia, que represente a todos los grupos étnicos, comunidades y tendencias en ese país".

"Esa es la única forma de restaurar la tranquilidad en Afganistán", señaló ante un recinto medio vacío.

Jataí señaló que "Naciones Unidas, en cooperación con la Organización de la Conferencia Islámica y los estados concernidos, debería reunir a todas las partes en la mesa de negociaciones. (AFP)

Nº DOCUMENTO

TÍTULO

PROCEDENCIA

FECHA DE PRESENTACIÓN

VINCULACIÓN

ENTRADO

CRUZADO

9813607

XQ1639

U P0XBT 09-22 00178
ICX MUN EXG STN FNS

ONU-DESARME

OCHO PAISES REITERAN PROYECTO RESOLUCION CONTRA ARMAS NUCLEARES

Naciones Unidas, 22 sep (EFE).- Ocho países, entre ellos Brasil, México y Sudáfrica, han reiterado hoy su intención de presentar en la actual sesión de la Asamblea General de la ONU un proyecto de resolución en el que hacen un llamamiento en favor de "un mundo sin armas nucleares".

Los ministros de Relaciones Exteriores de los ocho países -Brasil, Egipto, Irlanda, México, Nueva Zelanda, Eslovenia, Sudáfrica y Suecia- se reunieron en Nueva York para reafirmar su declaración del pasado nueve de junio, en la que ya pedían erradicar el armamento nuclear.

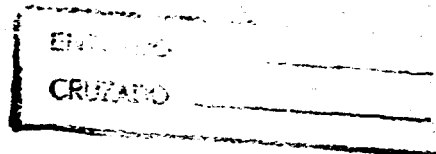
En un comunicado al término de su reunión, los titulares de Exteriores de los ocho países firmantes de la declaración, titulada "Hacia un mundo sin armas nucleares: Necesidad de una nueva agenda", expresaron la esperanza de que su propuesta recibirá el apoyo de los Estados miembros de las Naciones Unidas.

Los ministros invitaron asimismo a los demás países a unirse a ellos en los esfuerzos para lograr el objetivo de terminar con la amenaza nuclear en el mundo. EFE

eb/tg/cgr

09/22/23-59/98

Nº DOCUMENTO _____
TITULO _____
PROCEDENCIA _____
FECHA DE PROCEDENCIA _____
VINCULACIONES _____



ENTRADO
CRUZADO

Nº DOCUMENTO _____
TÍTULO _____
PRECEDENCIA _____
FECHA DE PROCEDENCIA _____
VINCULACIONES _____

XA2048

U POXBT 09-22 00378
ICX MUN EXG

ONU-ASAMBLEA/CONGO
BURUNDI LLAMA A SOLUCION PACIFICA PARA RESOLVER CRISIS CONGO

Naciones Unidas, 22 sep (EFE).- El presidente de Burundi, Pierre Buyoya, hizo hoy, martes, en la Asamblea General de la ONU un llamamiento para que se resuelva por la vía pacífica el conflicto congoleño, al tiempo que aseguraba que su país no está en nada implicado en esta crisis.

En su intervención en el debate general de la 53 Asamblea, Buyoya advirtió de la amenaza que pesa sobre toda la región de los Grandes Lagos africanos, y exhortó a un levantamiento del embargo que fue decretado en 1996 contra su país por sus vecinos, entre ellos, el entonces Zaire, Ruanda y Uganda.

"La negociación y el diálogo" son condiciones indispensables para que cese el conflicto de la República Democrática del Congo (RDC), y corresponde a los propios congoleños solucionar sus divergencias, dijo el presidente de Burundi.

En rueda de prensa posterior a su discurso en la Asamblea, Buyoya reiteró que la situación congoleña genera "una gran preocupación" en Burundi, y dijo que su país "hará todo lo que deba para preservar sus intereses".

El presidente burundés insistió no obstante en que se debe alcanzar una "solución pacífica basada en el diálogo entre los propios congoleños", y agregó que "la gente del exterior no tiene la solución", en una aparente alusión a las implicadas en el conflicto.

Buyoya se negó a hacer más comentarios sobre el apoyo de Ruanda y Uganda a los rebeldes congoleños, así como sobre la decisión de Angola, Namibia y Zimbabue de enviar tropas a la RDC para respaldar su presidente, Laurent Kabila.

Sí señaló, sin embargo, que, "aparentemente, la lista de países implicados" en el conflicto "va en aumento", en alusión a la posible participación de Sudán en la crisis.

"Se debe garantizar la seguridad del Congo y de los países vecinos", afirmó Buyoya, antes de destacar el proceso de paz emprendido en Burundi y asegurar que su país ha cumplido con todas las exigencias de quienes le impusieron un embargo hace dos años.

El presidente insistió en que estas sanciones perjudican el diálogo iniciado en su nación y afectan duramente a la población.

Solicitó asimismo que la comunidad internacional presione a los que impusieron el embargo contra su país y destacó que "Burundi pertenece a todos sus habitantes que deben compartir el poder y administrar juntos la nación". EFE

eb/rml

09/22/16-21/98

47

9813607

FB3833

R FOXBT 09-22 00642
ICX MUN EXG

ONU-ASAMBLEA

UE INSISTE CESE OFENSIVA KOSOVO Y ENFRENTAMIENTOS ALBANIA

Naciones Unidas, 22 sep (EFE).- La presidencia de la Unión Europea (UE), que este semestre ejerce Austria, instó hoy a que cese la ofensiva serbia en Kosovo, que hace imposible el diálogo, y a que los partidos albaneses renuncien a toda confrontación.

La situación existente en la provincia serbia de Kosovo y en la vecina Albania fueron dos de los temas destacados por el ministro de Asuntos Exteriores de Austria, Wolfgang Schüssel, en el discurso que ofreció en nombre de la UE ante la 53 Asamblea General de las Naciones Unidas.

En Kosovo, los independentistas albanos-kosovares luchan contra las autoridades de Belgrado en un intento de separarse de Yugoslavia y reunificar la provincia con Albania.

La situación se ha complicado tras el asesinato ayer, en Tirana, del ministro de Defensa nombrado por los independentistas albanos-kosovares, Ahmet Krasniqi.

El ministro, que habló en nombre de "los quince", dijo que depende del presidente de la República Federal de Yugoslavia, Slobodan Milosevic, "ordenar que cesen todas las acciones represivas contra la población civil en Kosovo", donde cientos de personas han muerto y más de 250.000 se han visto forzadas a abandonar sus hogares en lo que amenaza con convertirse en una nueva "catástrofe humanitaria".

"La Unión Europea espera que todas las partes afectadas rechacen toda forma de violencia", añadió el ministro quien subrayó la necesidad de celebrar negociaciones entre las dos partes, con la participación internacional, tan pronto como sea posible para establecer medidas de confianza y definir un nuevo estatus para Kosovo.

"Sin embargo, sin el cese de la actual ofensiva serbia y las matanzas y sin una mejora importante de la catastrófica situación humanitaria, no puede comenzar un diálogo significativo", dijo.

Respecto al caso albanés, Schüssel pidió que todos los partidos políticos albaneses "adopten una actitud constructiva para resolver la crisis por medios pacíficos a través de consultas políticas".

La UE "urge a que las partes renuncien a cualquier estrategia de confrontación y evitar la lucha y las manifestaciones violentas", dijo el ministro quien estimó que más violencia solo "hará más difícil la reconciliación nacional".

"Esperamos sinceramente que la inestabilidad generalizada que sufre Albania pueda ser superada pronto, en especial venciendo las dificultades políticas, causadas por la desconfianza mutua y varias acciones del gobierno y los partidos de oposición", dijo.

Por otra parte, manifestó la preocupación de la UE por el estancamiento del proceso de paz en Oriente Medio que constituye "una amenaza para la estabilidad en la región".

La UE mantendrá su asistencia al pueblo palestino, dijo el ministro, quien estimó que "un desarrollo positivo de la economía palestina es una condición previa para la estabilidad política".

En su repaso a la actualidad internacional, Schüssel puso especial énfasis en la crisis de la República Democrática del Congo (RDC) y el peligro de una escalada del conflicto en toda la región.

Por ello, instó a que las partes involucradas respeten los

derechos humanos y la ley internacional y se abstengan de actos violentos contra los civiles, mientras que pidió a los países vecinos a que cesen de interferir en el problema.

El canciller insistió en que la única solución pasa por la negociación de un acuerdo aceptable para todos los congoleños y estimó que una conferencia regional podría ser útil en el futuro para considerar la seguridad, los temas de los refugiados y de las minorías y para fortalecer la cooperación regional.

Entre los grandes temas internacionales, recordó el conflicto en Afganistán donde la UE debe "desempeñar un papel efectivo en los esfuerzos para detener los combates y restaurar la paz, la estabilidad y el respeto de los derechos humanos".

Igualmente, aludió a las pruebas nucleares que en agosto pasado realizaron India y Pakistán, países a los que pidió que cesen este tipo de actividades y entablen un diálogo para crear medidas de confianza. EFE

ag/rml

Intento de destituir a Clinton

Abuso de poder que debilita la democracia, opinó Sanguinetti

El presidente Julio María Sanguinetti afirmó que lo que sucede en Estados Unidos con el caso Lewinsky y el intento para destituir al presidente Bill Clinton es una muestra del abuso del poder político que debilita la democracia y uno de los enemigos de dentro que la misma tiene. Los otros dos son el abuso del poder económico reflejado en mercados financieros mundiales enloquecidos por la especulación desenfrenada, y el abuso del poder de los medios de difusión.



NACIONES UNIDAS.

Una nueva jornada cumplió el primer mandatario en esta ciudad, iniciada por una reunión con el secretario general de las Naciones Unidas que se adelantó sobre la agenda prevista.

Fue sobre la 1a. Avenida y en la acera de acceso a la sede central del mismo organismo mundial donde se produjo el contacto entre el primer mandatario y los periodistas, bajo un cielo encajado que no se detuvo en amenazas, y descargó una lluvia que — tras un respiro — transformó en chaparrones intermitentes.

ABUSO EN LOS REFERENDUMS

Sanguinetti definió también como otra muestra de un abuso del poder político que debilita a la democracia, los intentos continuados que se dan en el Uruguay por convocar a referéndums por diferentes temas.

Obviamente, hablaba de lo sucedido el domingo pa-

sado con la convocatoria para definir si hay referéndum sobre un artículo de la nueva Ley de Inversiones, y sobre lo sucedido con el marco energético.

Estos temas, más la crisis internacional, las reformas en la ONU, el fortalecimiento de los organismos financieros internacionales, y el reclamo para "regular el tránsito" en los mercados financieros con fuertes críticas a la especulación desenfrenada que ha sido una de las causas de las turbulencias que nos afectan, fueron abordados por un primer mandatario que se mostró tranquilo, cauto y confiado.

DOS TIPOS DE REFORMAS

Sobre el encuentro con Kofi Annan, dijo que fundamentalmente se habló allí de dos tipos de reformas en curso: la reforma del Consejo de Seguridad de la ONU "donde se ve hoy con escépticismo un acuerdo para ampliarlo y democratizarlo" y la reforma de las instituciones financieras multilaterales — FMI, BID y Banco Mundial — "considerando que esta crisis que nos golpea marca la necesidad de reformar y fortalecer el sistema, y crear mecanismos para dar mayor seguridad".

Explicó que en el mundo financiero operan la realidad y la sicosis, y "veamos que los montos que circulan diariamente son un 10% o 15% mayores de los que operan en los mercados comerciales, por lo cual es lo mismo decir que los movimientos financieros han adquirido su propia autonomía y dinámica".

Por eso es que el presidente uruguayo maneja como necesario buscar el fortalecimiento del sistema creado hace 50 años para dar mayor estabilidad y seguridad.

ESPECULADORES MAS FUERTES QUE LOS ESTADOS

No puede ser que alguien como (George) Soros hablé ahora de pérdidas por 2 mil millones de dólares como antes lo hizo de ganancias 5



REENCUENTRO. El presidente Julio M. Sanguinetti volvió a encontrarse con el Secretario General de la ONU, Kofi Annan. Esta vez, el último fue este último.

mil millones de dólares solamente especulando en los mercados, notó, para agregar algo que ha hecho crecer el temor en todo el mundo no puede ser que los especuladores sean más fuertes que los Estados".

Explicó rápidamente que aquí no se trata de prohibir nada, sino de regular el tránsito, la circulación de esos "cuantiosos recursos financieros que pueden desestabilizar a los países. No es posible que circulen a cualquier hora, de cualquier forma, y en cualquier lugar. Esto es como regular el tránsito en la calle: usted no prohíbe a los vehículos que vayan donde su conductor quiera, pero sí establece determinadas reglas de ordenamiento".

No obstante, reconoció también en los orígenes de esta crisis se encuentran los desequilibrios macroeconómicos de numerosos países que, a la corta o a la larga se pagan, y luego vienen los ajustes que si no los hacen los Estados los hace la realidad con costos infinitamente mayores.

ENEMIGOS INTERNOS Y EXTERNOS DE LA DEMOCRACIA

Uno de los elementos de su discurso ante la Asamblea General de las Naciones Unidas más comentados ha sido la definición de los enemigos que hoy tiene la democracia, y la ocasión fue propicia para que se explorara en el concepto.

Se le recordó que había de enemigos de afuera y de adentro, y entonces explicó "ahora está el terrorismo al cual se refirió el presidente Bill Clinton", y debió destacar la extraordinaria ovación que recibió de la comunidad internacional cuando se reunió en Washington. Esa ovación

mostró a un mundo de algún modo asqueado por el abuso de la actividad política que se hace en la capital norteamericana".

En cuanto a otros enemigos que la democracia tiene afuera, dijo que uno es el sistema financiero donde reinan los especuladores. Dio cierto respiro a estos operadores, al decir no es que los especuladores sean perversos, sino que defienden sus ganancias. Pero a veces tiran demasiado de la cuerda y provocan crisis tremendas.

ABUSO DEL PODER POLITICO EN EE.UU.

Cuando habló de enemigos de adentro, mencionó los abusos del poder político, del poder económico y de los medios de comunicación, y aclaró que "también de algún modo me estaba refiriendo a lo que sucede ahora en los Estados Unidos".

Su visión es que en el Uruguay ese "abuso en lo político" se da con el uso del instrumento democrático del referéndum, el cual "debería utilizarse para las grandes cosas, pero si se abusa se está pervirtiendo y despreciando a un mecanismo asentado en los más profundos valores de la democracia".

De allí, y ante la insistencia de los periodistas, pasó a analizar los dichos del presidente del BID, Enrique Iglesias, sobre la situación del sistema financiero uruguayo.

Sanguinetti afirmó que la Banca en el Uruguay ha tenido una gran estabilidad por dos razones fundamentales. Una, que hay una fuerte presencia de Bancos internacionales de primera línea en el sistema; la otra, que la "autocaza" a lo que sucede en Washington. Esa ovación

pacial no dejando caer a ningún Banco.

POR QUE SE INTERVIENE EL BANCO DE CREDITO

"Cuando se interviene al Banco de Crédito" advirtió "se hace para cuidar la salud de todo el sistema, y no tengo dudas que el Banco Central seguirá en esa línea de promover su fortalecimiento".

En términos generales, reiteró que el país "tiene que cuidar sus equilibrios, ser serio y estable, por eso la crisis por cierto nos golpea y la enfrentamos con preocupación, pero sin alarma".

Como frecuentemente hace, el presidente utilizó algunos datos comparativos para explicar cómo y por qué la crisis internacional no ha afectado tanto a nuestro país como a otros en la región.

"Fíjese que en Chile, la economía más dinámica del continente" puntualizó "las tasas de interés subieron del 7% al 14%, como consecuencia de la crisis. En nuestro país eso no ha pasado porque mantenemos el equilibrio fiscal, un presupuesto no descontrolado, y hemos podido resistir las presiones — sin duda bien intencionadas — pero que conducirían a la desestabilización".

"Si el país sigue en esa línea, no habrá mejor defensa frente a la crisis que esta", completó.

PAZ PARA COLOMBIA, EL TEMA CON PASTRANA

Una de las actividades cumplidas por Sanguinetti fue una reunión con el presidente de Colombia, Andrés Pastrana, y obviamente hubo interés por conocer las razones de ese encuentro.

Informó que en la oportunidad "conversamos sobre la paz en su país. El sabe que soy un colombiano muy marcado y pidió una reunión para hablar sobre ese tema. Me refirió cómo va el proceso y él es bastante optimista".

El primer mandatario comparó la salida de la reunión convencido de que en este asunto no sólo hay ingratitudes políticas, sino un frente económico muy importante que atender para lograr la paz.

Como ejemplo, señaló que no se puede desamarrar a miles de personas para que queden sin destino ni nada que hacer; y tampoco se pueden eliminar cultivos ilícitos y dejar a 50 mil o 60 mil campesinos sin ningún cultivo que laborar.

"Los campesinos no plantan la amapola por malicia, sino porque es un cultivo que les permite vivir", subrayó.

Cuando sus colaboradores le urgían por partir pues se había hecho tarde para llegar al compromiso oficial de la agenda oficial, el Dr. Sanguinetti dejó una novedad "por esa razón, el presidente Pastrana está tratando de crear un gran fondo para el financiamiento de la paz con apoyo del Banco Interamericano de Desarrollo, del Banco Mundial, y con otros importantes aportes internacionales".

DIRECCION NACIONAL DE SANIDAD DE LAS FFAA.

DIVISION ADQUISICIONES

Unión Pública Nº 50398

Objeto: Contratación de un equipo médico con la finalidad de realizar intervenciones de cirugía cardíaca, actividades de hemodinamia y estudios electrofisiológicos y sus anexos, con exclusión de implante de marcapasos, cardodesfibriladores y rehabilitación cardíaca.

Consultas y retiro de pliego: División Adquisiciones - Sector 5 Edificio Politécnico - de lunes a viernes de 8.00 a 13.00 hs. Avda. 8 de Octubre 3028.

Apertura: 21/10/98, hora 9.00. Valor del pliego: \$ 500 (quince mil quinientos).



LICITACION ABREVIADA Y8003200 PLAZA Y EXTERIOR

OBJETO: Adquisición e instalación de software GIS.

APERTURA: 09 de Octubre de 1998 hora 11.00.

A realizarse en la Sala de Aperturas de Licitaciones, Cnel. Aguirre 1075, 1er. Piso.

PRECIO DEL EMPLEO: \$ 600.

Detalles pliego en el Depto. de Atención Personalizada a Proveedores (Plaza de la Luz, Plaza Buján), en el horario de 9.30 a 13.30. Las empresas no radicales en Montevideo, interesadas en el Pliego, deberán comunicarse por el teléfono 2384666, del (02) 238 3428 o e-mail: licitaciones@ute.com.uy.

Montevideo, 22 de septiembre de 1998.

El PAIS 49 23/9/98 98136071

ENTRADA
CRUCIADO

Nº DOCUMENTO _____
 TITULO _____
 PROCEDENCIA _____
 FECHA DE PROCEDENCIA _____
 VINCULACIONES _____

DOE3

XY1111

U FOXBT 09-23 00333
 mun exg icx fns stn

ONU-ASAMBLEA/FRANCIA
 FRANCIA PIDE CONVENCION PARA BLOQUEAR FONDOS TERRORISMO

Naciones Unidas, 23 sep (EFE).- Francia propuso hoy a las Naciones Unidas la redacción de una nueva convención internacional para combatir las fuentes financieras del terrorismo.

"Debemos facilitarnos a nosotros mismos los medios necesarios para poder seguir las fuentes financieras y otros recursos de los que realizan estos ataques", declaró Hubert Vedrine, ministro francés de Exteriores, en la Asamblea General de la ONU.

El político francés consideró que los instrumentos jurídicos internacionales actuales son insuficientes para luchar contra los recursos económicos que sustentan al terrorismo, uno de los asuntos que más han sido mencionados en esta reunión de la ONU.

El presidente de EEUU, Bill Clinton, ya mencionó la necesidad de unificar esfuerzos para luchar contra el terrorismo, y consideró que las Naciones Unidas deben colocar este asunto en la parte más alta de su agenda política y de sus preocupaciones.

"El presidente Clinton habló aquí el lunes sobre que esta lucha es una obligación compartida. Hay otra obligación: atacar las múltiples causas que alimentan el terrorismo", dijo Vedrine.

El ministro francés adelantó que su país presentará un borrador de convención durante los debates de la presente Asamblea General después de que se llegue a un acuerdo entre los países que forman parte del llamado Grupo de los Ocho y la Unión Europea.

Pidió por tanto que la Asamblea de la ONU apruebe antes de que clausure su período de sesiones en diciembre a favor de iniciar conversaciones para consensuar la nueva convención.

"Debe contener -declaró- sanciones efectivas como la congelación y confiscación de los bienes de organizaciones o individuos que participen en actos de terrorismo. También se pueden incluir medidas innovadoras como, por ejemplo, hacer imposible el bloqueo de investigaciones que incluyen el secreto bancario".

Francia ha sufrido en su propio territorio numerosos atentados terroristas, los más sangrientes ligados a la guerra civil que existe en Argelia, antigua colonia francesa. EFE

rmi/pam

09/23/18-17/98

50

9813607

Nº DOCUMENTO _____
TÍTULO _____
PROCEDENCIA _____
FECHA DE PROCEDENCIA _____
VINCULACIONES _____

ENTRADO
CRUZADO

FB3879

R POXBT 09-23 00230
MUN EXG ICX FNS STN

ONU-ASAMBLEA
ITALIA APOYARA "BLOQUE EUROPEO" EN CONSEJO Y AUMENTO ALTERNOS

Naciones Unidas, 23 sep (EFE).- Italia reiteró hoy, miércoles, su oposición al ingreso de Alemania y Japón como nuevos miembros permanentes del Consejo de Seguridad de la ONU, y apoyó la eventual creación de un "bloque europeo" y que se amplie el número de puestos no permanentes en este organismo.

En su intervención en el debate general de la Asamblea, el ministro italiano de Asuntos Exteriores, Lamberto Dini, destacó que continúa el estancamiento en cuanto a la ampliación del Consejo, y que su país continuará luchando para que sea más democrático, eficaz y geográficamente más representativo.

Consideró Dini recomendable que se incrementen los puestos alternos, que se cubren por elección de los grupos regionales, lo que se hizo también en 1963, la única vez que se amplió el Consejo.

"El Gobierno italiano está dispuesto a respaldar cualquier fórmula razonable, siempre que no perjudique el eventual establecimiento de un bloque europeo, se distancie a Italia de los otros principales países industrializados, o aumente el número de naciones que 'son más iguales' que los demás, convirtiendo de protagonistas en espectadores a la mayoría de los miembros", afirmó Dini.

Añadió que es esencial que una decisión que requiera la modificación de la Carta de la ONU, sea adoptada por mayoría de dos tercios, tal como exige el artículo 108 de la normativa. EFE

jsd/rml

GS8364

U FOXBT 09-25 00711
icx mun

FECHA DE PROCEDENCIA

VINCULACIONES

ONU-REFORMA (Previsión)

ESTANCAMIENTO INCITA A REFORMA "PARCIAL" DEL CONSEJO SEGURIDAD

Por Rafael Moreno

Naciones Unidas, 25 Sep (EFE).- La primera semana de debates de la 53 Asamblea General de las Naciones Unidas ha dejado claro el estancamiento que existe respecto a las reformas que necesita la organización internacional para adecuarse a las nuevas realidades geopolíticas.

La disparidad de criterios y opiniones entre los estados sobre cómo reformar el Consejo de Seguridad, principal órgano de la institución al ser el que autoriza el uso de la fuerza y los embargos, parece indicar un camino sin salida a menos que los países acepten reformas poco ambiciosas o parciales.

El presidente de la anterior Asamblea General de la ONU, el ucraniano Hennady Udoenko, reconoció al despedirse que durante el año pasado no había podido lograr adelantos significativos y miró con pesimismo y tristeza las posibilidades de éxito.

Quizá por eso empiezan a oírse voces a favor del "pragmatismo" y de una renovación limitada, la única que podría tener consenso entre los 185 países que forman la institución.

El miércoles el ministro italiano de Exteriores, Lamberto Dini, lanzó en su discurso la idea de abandonar la ampliación de los miembros permanentes del Consejo - aquellos que tienen derecho a veto - para romper el actual punto muerto.

"El Gobierno italiano está dispuesto a respaldar cualquier fórmula razonable, siempre que no perjudique el eventual establecimiento de un bloque europeo (...) o se aumente el número de naciones que "son más iguales" que las demás, convirtiendo de protagonistas en espectadores a la mayoría de los miembros", dijo.

Dini defendió, entonces, el incremento de los puestos alternos que se cubren por elección de los grupos regionales, la fórmula que se utilizó en 1963 cuando se reformó el Consejo de Seguridad para ampliarlo a su actual composición de 15 países.

La propuesta parece estar ganando adeptos entre países latinoamericanos y del Tercer Mundo que, aunque públicamente mantienen discreción, ven en ella una opción aceptable para equilibrar el poder de las naciones ricas dentro de este órgano.

Además, se evitarán rivalidades regionales como la que existe en el continente latinoamericano donde Brasil y Argentina luchan duramente por obtener el respaldo mayoritario para ocupar un puesto permanente, en el caso de que se opte por esta fórmula.

Un indicio de que la fórmula de ampliar sólo los miembros rotativos está ganando terreno fue la advertencia del ministro español de Exteriores, Abel Matutes, quien consideró que "no sería suficiente" ampliar exclusivamente este tipo de miembros, pues el nuevo Consejo seguiría sin representar adecuadamente los nuevos equilibrios de poder que existen en el mundo.

Actualmente, el Consejo de Seguridad de la ONU cuenta con cinco miembros permanentes con derecho a veto (EEUU, Rusia, Francia, Gran Bretaña, y China) y 10 no permanentes elegidos por la Asamblea General por períodos de dos años.

En un principio se había propuesto ampliar los puestos con dos países más - los más nombrados han sido Alemania y Japón - y los no permanentes hasta un total de entre 18 y 20, pero actualmente

es incierto el respaldo que sigue teniendo esta hipótesis.

En su discurso del lunes el presidente de EEUU, Bill Clinton, Clinton, ni siquiera hizo mención a la reforma de la institución a pesar de que cada día se aproxima más el año 2.000, fecha que Washington quería utilizar para aprobar la nueva estructura.

Las fuentes estadounidenses continúan manteniendo, sin embargo, su respaldo a la incorporación como miembros permanentes de Alemania y Japón, siempre que estas naciones asuman más cargas económicas y una mayor participación en las operaciones de paz.

Klaus Kinkel, ministro alemán de Exteriores, también fue muy cauteloso y se limitó a mencionar que la Alemania unida se siente comprometida con unas Naciones Unidas fuertes e íntegras, además de eficaces y capaces de actuar cuando se necesite.

En contraste, India - uno de los que aspira a puesto permanente como "la mayor democracia del mundo", en palabras de su ministro de Exteriores, Atal Bihari Vajpayee-, defendió la necesidad de "introducir sangre nueva" y demandó que países en desarrollo se conviertan en miembros permanentes del Consejo con poder de veto.

"Es un derecho que merecen las naciones en desarrollo. Su presencia es inexcusable si se quiere la efectividad y la

R FOXBT 09-20 00507
icx mun exg

ONU-ENERGIA NUCLEAR
DISCUTIRAN DIFICULTADES CONTROL PROLIFERACION ARMAS NUCLEARES

Viena, 20 sep (EFE).- La Conferencia General del Organismo Internacional de Energía Atómica (OIEA), que comienza mañana, lunes, en Viena, tratará el tema de las dificultades que tiene el organismo para controlar la proliferación de armas nucleares en el mundo.

Este año, los 300 expertos y delegados del centenar de países miembros del OIEA debatirán, entre otros asuntos, el problema de la proliferación de armas atómicas en los países no firmantes del Tratado de No Proliferación de Armas Nucleares.

Así, según David Kyd, portavoz del organismo, por exigencia de los países árabes y después de cuatro años en los que el tema no se tocó, es de esperar que la amenaza que representa para esos estados el arsenal nuclear de Israel de lugar a fuertes discusiones este año.

Aunque nunca ha confirmado oficialmente la posesión de armas nucleares, Israel, que no ha firmado el mencionado tratado, es considerado un país atómico.

Por otro lado, los últimos ensayos nucleares de la India y Pakistán -tampoco son signatarios del tratado- significaron para muchos expertos un retroceso en el proceso de control y reducción de las armas nucleares en el mundo.

Además, la conferencia volverá a ocuparse de las dificultades que tienen los inspectores del organismo para vigilar el cumplimiento de ese tratado en algunos de sus países signatarios, como Irak y Corea del Norte.

Según fuentes del organismo, Bagdad sólo permite el acceso de los funcionarios del OIEA a sus plantas ya conocidas, mientras que lo impide a otras nuevas, donde es posible que, de acuerdo con algunos expertos, se lleven a cabo actividades prohibidas relacionadas con la fabricación de bombas atómicas.

También Corea del Norte volverá, como en años anteriores, a ser uno de los temas principales de la conferencia, pues ese país sigue negándose a permitir a los inspectores del OIEA visitar algunas instalaciones sospechosas, según EEUU, de ser usadas para el desarrollo de un programa nuclear militar que violaría los compromisos de ese país adquiridos al firmar el Tratado de No Proliferación.

Las sospechas de Washington se basan en fotografías efectuadas desde satélites norteamericanos, en las que supuestamente se evidencia que Corea del Norte está construyendo una gran instalación subterránea, apta para la fabricación de armas atómicas.

Además, se espera que los países de la UE -excepto los estados atómicos: Gran Bretaña y Francia- firmen durante la conferencia un protocolo por el cual acuerdan una mayor cooperación con el Organismo, al que le dan mayores facultades para las respectivas inspecciones a sus instalaciones.

Los participantes en la reunión debatirán también sobre posibles medidas contra el creciente tráfico ilícito de material nuclear y el peligro que representa el desarrollo de organizaciones de delincuencia transnacional en este campo.

Para el miércoles está planificada una mesa redonda sobre el futuro de la energía atómica desde el punto de vista ruso y

norteamericano que se celebrará, al margen de la conferencia, con la presencia del ministro de Energía de EEUU, Bill Richardson, y el ministro ruso para Asuntos Nucleares, Yevgeni Adamov. EFE

wr/cml/dlb

09/20/14-38/98

Nº DOCUMENTO _____
TITULO _____
PROCEDENCIA _____
FECHA DE PROCEDENCIA _____
VINCULACIONES _____

ENTRADO _____

CRUZADO _____

DP1855

U POXBT 09-22 00671
mun exg icxONU-AFGANISTAN (previsión) *
PIDEN ALTO FUEGO Y ENTABLAR NEGOCIACIONES GOBIERNO MULTIETNICO

Naciones Unidas, 21 sep (EFE).- Los países participantes en la conferencia ministerial sobre la situación en Afganistán pidieron hoy un alto fuego y negociaciones para llegar a un acuerdo político que culmine en el establecimiento de un gobierno representativo y multiétnico en ese país.

Seis países vecinos de Afganistán (China, Irán, Pakistán, Tayikistán, Turkmenistán y Uzbekistán), además de Rusia y Estados Unidos, asistieron a esta reunión celebrada en la sede de Naciones Unidas.

Al término de los debates, los participantes divulgaron una declaración con los puntos de acuerdo, entre los que figura además de la demanda de negociaciones y el cese de los combates, la liberación por todas las fuerzas en conflicto de los no combatientes detenidos, incluidos los iraníes.

Además, consideraron que el movimiento integrista islámico de los Talibán, que domina casi todo el país, debe cooperar con una investigación internacional sobre los recientes asesinatos de diplomáticos iraníes y personal de la ONU en Afganistán y llevar a los culpables ante la justicia.

La declaración divulgada hoy subraya la necesidad de que las partes en conflicto ejerzan "el máximo de moderación" para reducir la tensión en la zona y resuelvan sus disputas de forma pacífica.

Además, señala que los Talibán, que tienen el control de la mayor parte del territorio afgano aunque las Naciones Unidas no ha reconocido su gobierno, deben respetar las leyes humanitarias internacionales y los derechos humanos, incluidos los de la mujer, cesar de proporcionar cobijo a los terroristas internacionales y prevenir la producción y tráfico de narcóticos.

Finalmente, señala que la ONU debería reanudar tan pronto como sea posible la asistencia humanitaria, pero para ello todas las acciones deben garantizar condiciones seguras.

El grupo, que se ha denominado "seis más dos", apoyó la decisión del secretario general de la ONU, Kofi Annan, de enviar a su representante especial, el embajador Lakhdar Brahimi, a la región para intentar promover estos objetivos.

El conflicto en Afganistán amenaza con convertirse en un conflicto regional por las crecientes tensiones entre los Talibán e Irán en la zona fronteriza, lo que llevó a convocar esta reunión aprovechando la presencia en Nueva York de los jefes de la diplomacia para participar en la Asamblea General de la ONU.

Las tensiones en la frontera se agravaron en las últimas semanas, a raíz de la muerte de nueve diplomáticos y un periodista iraníes en manos del movimiento integrista afgano.

Teherán ha enviado más de 200.000 soldados a la frontera y exige la liberación de unos 60 de sus ciudadanos que, según denuncia, permanecen retenidos por los Talibán.

Al comenzar la reunión, el secretario general de la ONU, Kofi Annan, señaló que la situación se ha agravado al intensificar los Talibán su ofensiva en el norte del país.

"La lucha, lamentablemente estimulada y alimentada por países vecinos y otros pese a nuestros repetidos esfuerzos para evitarlo, ha conducido a mayor destrucción y pérdida de vidas en un país ya

devastado por veinte años de conflicto", señaló.

El secretario de la ONU consideró especialmente preocupantes los informes sobre las matanzas tras las caída de Mazar i Sharif y quizás también en Bamiyán.

Añadió que hoy se ha informado de proyectiles disparados contra Kabul desde hace día y medio, que han causado por lo menos la muerte a 50 personas.

El enviado especial de Annan señaló, después de los debates, que la "situación es muy seria" y que se puede avanzar hacia la paz si los países de la región dan un verdadero apoyo, para añadir que los afganos "saben muy bien que son muy dependientes de la ayuda exterior".

Algunos comentaristas subrayaron el hecho de que estuvieran sentados en la misma mesa los jefes de la diplomacia de EEUU e Irán, pero ambas delegaciones insistieron en que el tema de debate era Afganistán y no las relaciones bilaterales entre ambos países.

La secretaria de Estado norteamericana, Madeleine Albright,

Secretario de Defensa de EE.UU. llamó a la OTAN a preparar intervención

ONU exige tregua en Kosovo y amenaza con medidas de fuerza

Con la esperanza de evitar una crisis humanitaria en las colinas de Kosovo, el Consejo de Seguridad exigió ayer un cese el fuego en esa provincia yugoslava y amenazó con tomar otras medidas si continúan los combates.

NACIONES UNIDAS, 23 (AP y AFP). — China se abstuvo de votar por la resolución, que fue aprobada 14-0. "No consideramos que la situación en Kosovo sea una amenaza a la paz y la seguridad internacionales", dijo el embajador chino Qian Huasun.

La resolución redactada por Gran Bretaña y Francia podría ser puesta en vigor militarmente. Pero no autoriza a la OTAN explícitamente a intervenir para contener la ofensiva serbia contra los separatistas de ascendencia albanesa.

Y la medida instruye al consejo a volver a examinar el asunto antes de que la ONU conceda autorización alguna de usar la fuerza.

El Consejo de Seguridad no está usando ninguna medida de fuerza, y ninguna sanción a estas alturas, dijo el embajador ruso Serguei Lavrov durante la reunión del organismo rector de la ONU.

El consejo aprobó la resolución para tratar de forzar al presidente yugoslavo Slobodan Milosevic a contener la ofensiva de sus fuerzas en Kosovo, la mayoría de cuya población es de ascendencia étnica albanesa y pretende la independencia.

VIOLENTA REPRESION

Centenares de personas han perecido, y más de un cuarto de millón han huido de los combates desde que los serbios emprendieron una campaña para re-



AMENAZA. El Consejo de Seguridad de la ONU exigió al líder serbio Milosevic que cese la violencia contra civiles en la provincia de Kosovo. En caso contrario amenazó con autorizar una intervención militar de la OTAN (Reuters)

Centenares de personas han perecido, y más de un cuarto de millón han huido de los combates desde que los serbios emprendieron una campaña para reprimir al movimiento guerrillero de Kosovo en febrero.

primir al movimiento guerrillero de Kosovo en febrero.

La situación ha cobrado cariz apremiante porque se calcula que unos 50.000 refugiados vagan por las colinas de Kosovo con escasos alimentos y resguardo, y las primeras nieves del año en la zona cayeron la semana pasada.

La resolución exige un cese al fuego y exhorta a los serbios y la dirigencia de etnia albanesa a empezar a negociar una solución. Además, exige que

Milosevic permita la presencia de observadores internacionales en Kosovo, y el regreso de los refugiados a sus hogares sin represalias.

La resolución, que es la medida más enérgica que el consejo ha tomado hasta la fecha sobre Kosovo, surge en la víspera de una conferencia de ministros de Defensa de la OTAN en Portugal donde se planea discutir la situación.

ULTIMO PLAZO

El ministro alemán de

Relaciones Exteriores, Klaus Kinkel, quien se halla en Nueva York para asistir al comienzo del nuevo período de sesiones de la Asamblea General de la ONU, dijo que la conferencia de ministros de Defensa "es un último paso en la planificación antes que el primer paso en la decisión" de si se ha de intervenir en Kosovo.

Por su parte el secretario de Defensa estadounidense William Cohen afirmó este miércoles que la OTAN debe disponer de las fuerzas necesarias para una intervención militar en Kosovo, con el fin de mostrar que procura impedir el desastre humanitario que amenaza a la provincia serbia.

Cohen dijo que pedirá a los ministros de defensa de la alianza, que se reunirán en Vilamira el jueves y el viernes, que avancen hacia la concreción de

planes militares en Kosovo y preparen las tropas necesarias para ello.

"Esto mostraría muy claramente a (el presidente yugoslavo Slobodan) Milosevic que se trata de cosas serias y no sólo palabras. Los países de la Organización del Tratado del Atlántico Norte (OTAN) deben estar preparados para actuar, si no cesan los operativos serbios en Kosovo", señaló.

Cohen se dijo cada vez más preocupado por un posible desastre humanitario, si Milosevic no detiene sus ofensivas en la provincia, que ya han llevado a 250.000 personas a abandonar sus poblados de origen.

El objetivo es lograr la retirada de las unidades especiales de policía de Milosevic, así como del ejército yugoslavo de la provincia serbia, puntualizó el secretario de Defensa ante la prensa.

9813607

ONU-INDIA (Previsión)
INDIA PREPARADA FIRMAR ACUERDO PRUEBAS NUCLEARES EN 1999

Naciones Unidas, 24 sep (EFE).- El primer ministro de la India, Atal Behari Vajpayee, afirmó hoy que el Gobierno de la India está preparado para firmar la convención internacional que prohíbe más pruebas nucleares, antes de septiembre de 1999.

En su discurso ante las Naciones Unidas y en respuesta a las promesas realizadas en el mismo sentido por Pakistán, Vajpayee afirmó que están listos para "finalizar con éxito" los contactos para firmar el Tratado de Prohibición de Ensayos Nucleares.

"India, armonizando sus imperativos nacionales, las obligaciones de seguridad y los deseos de continuar cooperando con la comunidad internacional, está manteniendo conversaciones con importantes interlocutores en varios temas, incluido éste", dijo.

Vajpayee mantuvo la posición de que Nueva Delhi cumple ya las obligaciones básicas del tratado al haber anunciado una moratoria voluntaria de ensayos nucleares, después de las cinco pruebas subterráneas que llevó a cabo el pasado mes de mayo.

Estos ensayos convirtieron a la India en potencia nuclear declarada y fueron seguidos inmediatamente por otros tantos realizados por científicos de su Pakistán, quien también anunció el miércoles estar dispuesto a firmar este tratado internacional.

El mandatario indio mostró su esperanza de que otros países acepten firmar este acuerdo sin condiciones, en relación con las declaraciones realizadas por las autoridades paquistaníes quien ligaron esa decisión con el levantamiento de las sanciones.

Estados Unidos y otras naciones impusieron a la India y Pakistán sanciones económicas después de sus ensayos nucleares, además de acordar que bloquearían todos los futuros créditos para ellos del Fondo Monetario Internacional y el Banco Mundial.

El primer ministro de Pakistán, Nawaz Sharif, ligó una decisión de este tipo al final de todas las sanciones - incluido el levantamiento de los fondos congelados en el extranjero -, aunque por el momento no está clara la respuesta por parte de EEUU.

Mike McCurry, portavoz de la Casa Blanca, se mostró hoy encantado por el anuncio de Pakistán pero resaltó que antes de tomar ninguna decisión al respecto es necesario tener más información sobre el particular y analizar la situación.

"Estamos más contentos y ahora estamos recopilando más información sobre este importante anuncio", subrayó.

Fuentes estadounidenses resaltaron que parte de este cambio de actitud de Nueva Delhi e Islamabad es de Strobe Talbott, "número dos" del departamento de Estado, que en los últimos meses ha realizado una intensa labor para evitar más pruebas nucleares.

El secretario general de la ONU, Kofi Annan, mostró, asimismo, su satisfacción porque tanto India como Pakistán estén de acuerdo en firmar el tratado internacional, ya que si no lo hacen antes de 1999 no podrá entrar en vigor, según lo establecido.

Adoptado por la Asamblea General de la ONU el 10 de septiembre de 1976, el Tratado fue abierto a la firma el 24 de septiembre de ese año y el primer país en hacerlo fue Estados Unidos, de la mano del presidente Bill Clinton como muestra de su importancia.

Hasta el momento, un total de 150 naciones han firmado el tratado pero sólo 21 de ellos lo han ratificado.

Para que pueda entrar en vigor, el tratado debe ser firmado por ~~al menos 44 naciones antes de septiembre de 1999, incluidas las~~ naciones nucleares no declaradas como eran hasta hace poco India y Pakistán, que tenían la bomba pero no la habían detonado.

El acuerdo contiene una cláusula que prohíbe a sus signatarios realizar ningún tipo de pruebas nucleares en ninguna parte de su territorio, con lo que las armas atómicas en activo quedarían obsoletas a largo plazo sin posibilidad de ser remplazadas.

Corea del Norte es el otro único otro país que se sospecha tiene la capacidad nuclear y cuya firma es necesaria para no bloquear la entrada en vigor del acuerdo internacional. EFE

rmi/pam

09/24/19-19/98 N° DOCUMENTO

TITULO

PROCEDENCIA

FECHA DE PROCEDENCIA

VINCULACIONES

ENTRADO

CRUZADO

Nº DOCUMENTO _____
TITULO _____
PROCEDENCIA _____
FECHA DE PROCEDENCIA _____
VINCULACIONES _____

ENTRADO	_____
CRUZADO	_____

FB4119

U FOXBT 09-29 00388
MUN EXG ICX FNS STN

ONU-ASAMBLEA
LIBIA ACEPTA JUICIO HOLANDA PERO CONDICIONA INCONDICIONALIDAD

Naciones Unidas, 29 sep (EFE).- Libia aceptó hoy, martes, en el debate general de la ONU, que los dos acusados por el atentado contra un avión sobre Lockerbie (Escocia), ocurrido en 1988, sean juzgados en Holanda, aunque planteó algunos requisitos para que esto se lleve a cabo.

El embajador libio, Abuzed Omar Dorda, planteó la necesidad de "relacionar, aclarar y determinar por adelantado qué testigos se necesitan (en el proceso), no sólo de Libia sino de todas las partes".

Demandó también que se acuerde de antemano el lugar en el que los acusados, dos ciudadanos libios, podrían cumplir la condena, en el caso de que sean declarados culpables.

Omar Dorda pidió también garantías para que los dos sospechosos no sean extraditados o enviados a EEUU o al Reino Unido, por ninguna razón y en cualquier fase del juicio.

Exigió asimismo garantías sobre la seguridad y los derechos legales, individuales, sociales y religiosos de los sospechosos durante las diversas etapas del juicio.

El diplomático requirió un acuerdo entre Holanda y Libia, en el que se especifique cómo serán trasladados los dos sospechosos a Holanda, se garantice su seguridad y bienestar durante su traslado, estancia y regreso al finalizar el juicio.

"Ese acuerdo deberá ser refrendado por el Consejo de Seguridad y puesto en práctica bajo la supervisión del secretario general de las Naciones Unidas", exigió Dorda.

El representante libio se refirió, en su discurso ante la ONU, a las repercusiones del anuncio efectuado el pasado 21 de julio de que EEUU y el Reino Unido aceptaban la propuesta para que un tribunal escocés juzgara en un tercer país, Holanda, a los dos libios acusados por ese acto de terrorismo.

En particular, Dorda señaló que existen contradicciones en la resolución 1182, aprobada por el Consejo de Seguridad el 27 de agosto, en la que se sugiere que Libia no ha cumplido las resoluciones anteriores, y "se demanda nuevamente que el Gobierno libio cumpla de inmediato con las resoluciones antes mencionadas".

"Esto significa que el juicio no será el fin de la cuestión, y esto plantea diversas preocupaciones y sospechas", afirmó Dorda.

Dijo además que resulta evidente la contradicción "entre el sentir general de que el propósito del juicio es encontrar la verdad sobre el trágico incidente del vuelo 103 de "Pan American", y no vengarse en dos libios acusados sin pruebas". EFE

jsd/rml

09/29/19-52/98

57

9813607

Nº DOCUMENTO _____
TITULO _____
PROCEDENCIA _____
FECHA DE PROCEDENCIA _____
VINCULACIONES _____

ENTRADO	_____
CRUZADO	_____

DP2926

U POXBT 09-29 00299
mun exg icx

ONU-ASAMBLEA
ANDORRA CELEBRA LOS CINCO AÑOS DE SU ENTRADA EN LA ONU

Naciones Unidas, 29 sep (EFE).- El ministro de Relaciones Exteriores del Principado de Andorra, Albert Pintat Santolària, destacó hoy ante la Asamblea General que "se celebran ahora cinco años desde la admisión de Andorra en las Naciones Unidas, un hecho muy significativo para nuestro Estado".

Pintat Santolària subrayó que el 10 de diciembre se celebrarán los 50 años de la firma de la Declaración Universal de los Derechos Humanos, y dijo que "uno de los derechos más difíciles de asumir es el derecho a la diferencia", y agradeció que le permitieran hablar en catalán "la lengua de Andorra".

"La sensibilidad particular que como pequeño país sentimos ante esta Asamblea, en la que gozamos de voz y voto, nos hace apreciar de manera contrastada la globalización y las particularidades, la paradoja entre el progreso material y el empobrecimiento mundial", dijo el ministro andorrano.

Señaló que la Constitución andorrana afirma en su artículo 5 que "La Declaración Universal de los Derechos Humanos es vigente en Andorra, pero admitió que "esta expresión, compartida por tantos estados, no dejar de ser todavía una utopía".

"La práctica es decepcionante. Nadie entre nosotros puede ignorar que en nuestro siglo, la paradoja de las mejoras materiales de muchos contrastan con el abuso, la agresión y las muestras más sofisticadas de una crueldad sin límites", afirmó Pintat.

Expresó el apoyo de su país a las reformas de la ONU emprendidas por el secretario general, Kofi Anann, "quien, desde su nombramiento, ha estado trabajando para actualizar la estructura de esa organización".

En cuanto a la reforma del Consejo de Seguridad, manifestó el deseo de mayor transparencia y acceso, así como disposición para que aumente el número de países componentes que "reflejaría el aumento de estados miembros miembros de la ONU". EFE

JSD/GTP

09/29/20-53/98

DOCUMENTO _____

TULO _____

PROCEDENCIA _____

FECHA DE PROCEDENCIA _____

VINCULACIONES _____

ENTRADO _____

CRUZADO _____

XA2757

R FOXTB 09-29 00220
ICX MUN EXG STN FNS

ONU-ASAMBLEA

OGATA REELEGIDA ALTA COMISARIA PARA REFUGIADOS HASTA EL 2000

Naciones Unidas, 29 sep (EFE).- La Asamblea General reeligió hoy a Sadako Ogata como Alta Comisaria de la ONU para Refugiados hasta el 31 de diciembre del año 2.000.

La Asamblea actuó de acuerdo con la recomendación del secretario general, Kofi Annan, quien dijo que Ogata, por razones personales, no deseaba una prórroga por otros cinco años, pero que aceptaría permanecer en el cargo dos años más.

Ogata, quien regresó hoy a Ginebra tras una visita de seis días a Yugoslavia y Albania, dijo que se sentía muy honrada por la confianza que le demostraba la comunidad internacional, y que continuará esforzándose al máximo para ayudar y proteger a los más vulnerables, los refugiados.

Refiriéndose a Kosovo, reiteró su exhortación para un cese inmediato de las hostilidades, y manifestó estar "angustiada y entristecida" por el sufrimiento de los desplazados por el conflicto.

Ogata, de 71 años, desempeña el cargo de Alta Comisaria del ACNUR desde enero de 1991, cuando sustituyó a Thorvald Stoltenberg que fue designado ministro de Asuntos Exteriores de Noruega, y la prórroga hasta el año 2.000 significa que completará una década en ese cargo.

En 1991 el ACNUR se ocupaba de 15 millones de refugiados, y actualmente están a su amparo 22,4 millones de refugiados, regresados y desplazados internos. EFE

jsd/rt

09/29/20-01/98

9813607

58

DP2996

U FOXBT 09-30 00118
mun exg icx

ONU-KOSOVO
GRAN BRETAÑA PRESIDE Y CONVOCA REUNION CONSEJO MAÑANA

Naciones Unidas, 30 sept (EFE).- El embajador británico, Jeremy GFreeenstock, que presidirá en octubre el Consejo de Seguridad, expresó hoy el horror de su Gobierno por las matanzas de civiles en Kosovo y convocó a una reunión para el jueves con el fin de tratar el tema.

Previamente el secretario de Asuntos Exteriores británico, Robin Cook, había anunciado la decisión de pedir la convocatoria ante los recientes sucesos en Kosovo, que denunció como "asesinato y no una operación militar".

El Consejo demandó la semana pasada a las partes en conflicto un cese de hostilidades, y exigió que el Gobierno de Yugoslavia acabara la represión contra la población civil. EFE

JSD/GTF

09/30/20-07/98

Nº DOCUMENTO _____
TITULO _____
PROCEDENCIA _____
FECHA DE PROCEDENCIA _____
VINCULACIONES _____

ENTRADO	_____
CRUZADO	_____

60-60

9813607

Nº DOCUMENTO 9813608
TÍTULO
PROCEDENCIA 150024
FECHA DE PROCEDENCIA 3.9.98
VINCULACIONES 501888
191
11005

ENTRADO
CRUZADO

Años 3 de setiembre de 1998 - CLARIN - ORIGIN 19

TRIBUNA ABIERTA

Corte Penal Internacional: hacia un nuevo orden

La reciente creación de la Corte Penal Internacional para investigar y juzgar delitos de genocidio, crímenes contra la humanidad y de guerra, muestra un avance hacia un mundo "más justo, pacífico y equitativo"

RAUL GRANILLO
OCAMPO
Ministro de Justicia
de la Nación



La comunidad internacional acaba de dar un paso histórico al aprobar, en Roma, el Estatuto para el establecimiento de una Corte Penal Internacional permanente (CPI). De este modo, no sólo se ha tornado realidad una vieja aspiración, que pocos creían realizable durante este siglo, sino que se ha avanzado sustancialmente hacia un nuevo orden internacional más justo, pacífico y equitativo, en la convicción de que "todos los pueblos están unidos por lazos comunes, sus culturas ensambladas en una herencia compartida" y en la preocupación de que "este delicado mosaico pueda ser destruido en cualquier momento", como reza el preámbulo del Estatuto aprobado.

El organismo creado es una institución permanente, con el poder de ejercer su jurisdicción sobre personas por los crímenes más graves de preocupación internacional. Ello ya la diferencia claramente de los tribunales ad hoc, establecidos ex post facto por el Consejo de Seguridad bajo el Capítulo VII de la Carta de las Naciones Unidas, que cuentan con una competencia acotada a una situación específica e, implícitamente, deben cesar de existir una vez que hayan cumplido con su misión.

Tiene jurisdicción sobre los delitos

de genocidio, crímenes contra la humanidad, crímenes de guerra y el crimen de agresión, quedando la efectiva jurisdicción sobre este último supeditada a una futura definición del delito y de las condiciones bajo las cuales la CPI podrá intervenir en una futura modificación del Estatuto. En cuanto a la definición de los crímenes de competencia de la Corte, se debe señalar que la categoría de "crímenes contra la humanidad" —que incluye delitos tales como el apartheid, la tortura o la desaparición forzada de personas— ha quedado finalmente desvinculada de la necesidad de un conflicto armado —solución más que aceptada si se tiene en cuenta que estos delitos son frecuentemente cometidos en tiempos de paz— y que el umbral establecido en el art. 7 se refiere a actos cometidos

La comunidad internacional tiene un desafío: lograr la entrada en vigencia de la Corte

como parte de un ataque extendido o sistemático, y no extendido y sistemático como pretendían algunas delegaciones.

Equilibrio

La CPI no está llamada a desplazar o sustituir a las jurisdicciones nacionales en la persecución penal y juzgamiento de los delitos de su competencia. El Estatuto, de hecho, ha refinado el deber ineludible de los Estados nacionales de perseguir y juzgar estos delitos, y sólo cuando ellos fallan en esta tarea, puede la Corte reclamar jurisdicción sobre una cuestión o un caso. A

su vez, el artículo 17 determina las condiciones de admisibilidad de un caso llevado ante la CPI y delimita el principio referido: si un Estado ha investigado o se encuentra investigando, el caso debe ser considerado como inadmisible por la CPI, salvo que ella estime que el Estado carece o careció de voluntad real de llevar el caso a juicio o que se trata de un Estado incapaz de perseguir y juzgar a los responsables del hecho en cuestión.

El Estatuto ha logrado una relación equilibrada entre la CPI y el Consejo de Seguridad, estableciendo una vinculación necesaria y fluida entre ambos órganos, pero sin subordinar a la primera las decisiones del último.

La CPI sólo puede juzgar sobre la responsabilidad individual de personas sometidas a su jurisdicción, se niega la jurisdicción sobre menores de 18 años, se desarrolla el concepto de responsabilidad de comandantes y otros superiores, extendiéndola a superiores civiles, bajo presupuestos específicos, y se establece la imprescriptibilidad de los crímenes de competencia de la CPI.

Las penas aplicables están previstas en la parte 7 del Estatuto y contemplan la privación de libertad por un período no superior a 30 años, la pena de prisión perpetua en los casos de extrema gravedad del delito y, en forma acumulativa o accesorio, el pago de una multa y el decomiso de bienes producto del delito. La pena de muerte no es admitida por el Estatuto.

Los derechos de las personas investigadas o acusadas se encuentran consagrados en los arts. 55 y 67, que reflejan y desarrollan disposiciones del Pacto Internacional de Derechos Civiles y Políticos.

La comunidad internacional tiene ahora por delante un nuevo desafío: lograr la pronta entrada en vigencia del Estatuto —para lo cual resultan necesarias sesenta ratificaciones— y la efectiva implementación de la Corte, lo que reclamará ulteriores trabajos preparatorios, ya que todavía deben ser redactadas las reglas de procedimiento y evidencia, documento complementario del Estatuto e imprescindible para que la Corte pueda comenzar su tarea, más allá de las demás cuestiones prácticas que deben ser resueltas.

No será fácil. La aprobación del Estatuto implicó un gran esfuerzo político y diplomático, en el que Estados Unidos, que suele obrar como locomotora de estas iniciativas, resultó un obstáculo. Como bien dijo Anthony Le-

La aprobación del Estatuto implicó un gran esfuerzo político y diplomático

wis en el International Herald Tribune, "resultó bastante confuso que los Estados Unidos juzgaran mal la disposición de ánimo —el compromiso— de sus amigos. Países que han sufrido por la tiranía, entre ellos Alemania, la Argentina y Sudáfrica, hablaron con especial autoridad en la conferencia, demandando una Corte fuerte".

El espíritu de Roma, que posibilitó la aprobación por aclamación del Estatuto tras cinco extenuantes semanas de negociaciones, debe ser mantenido hasta que La Haya albergue, ya definitivamente, a la Corte Penal Internacional. □

Nº DOCUMENTO 9813609
TÍTULO _____
PROCESO 150024
FECHA DE PROCESO 3.9.98
VINCULACIÓN 501889
TP
509639

ENTRADO _____
CRUZADO _____

TRIBUNAL PENAL INTERNACIONAL

Histórico fallo por el genocidio en Ruanda

Es una condena sin precedentes en la historia de la humanidad • Darían prisión perpetua a un alcalde • Ordenó la matanza de 2.000 personas en la guerra civil

E El Tribunal Penal Internacional para Ruanda de las Naciones Unidas que funciona en Arusha, al norte de Tanzania, condenó ayer por "genocidio" al ex alcalde ruandés Jean-Paul Akayesu, tras hallarlo culpable de ordenar la masacre de más de 2.000 personas. El fallo representa un hito en la historia de la humanidad.

Según la agencia ruandesa Hirondele, los tres jueces que integran el Tribunal de la ONU encontraron a Akayesu culpable de nueve de los 15 cargos en su contra, incluidos los de genocidio, crímenes contra la humanidad, violación y tortura, y darían condeno a cadena perpetua.

El sentenciado, de la etnia hutu, era alcalde de la localidad de Tana, en el centro de Ruanda, cuando estalló la guerra civil interétnica que enfrentó a hutus y tutsis, con el saldo de un millón de muertos. Los tutsis, que son minoría, gobiernan actualmente en el pequeño país centroafricano.

La masacre de Tana

Los magistrados consideraron que el ex alcalde había sido el responsable de instigar el asesinato de más de dos mil tutsis que vivían en la comuna a su cargo.

Los defensores de Akayesu anunciaron que recurrirán la sentencia, la primera que dicta el Tribunal Internacional de Arusha, que procesa desde enero a presuntos responsables de las masacres tribales que se registraron durante la guerra civil. Según informaciones procedentes de Kigali, capital de Ruanda, el veredicto fue acogido con cierto escepticismo en círculos gubernamentales protutis ruandeses, que desconfían de los procedimientos del Tribunal Internacional de las Naciones Unidas.

Además de los presuntos responsables



de genocidio y otros crímenes contra la humanidad sometidos a la Corte Internacional, más de 100.000 personas permanecen encarceladas en Ruanda acusadas de haber participado en las matanzas.

Las autoridades ruandesas ejecutaron en marzo a los primeros 22 condenados a muerte por las masacres y la Justicia de Kigali dictó la misma sentencia contra otras cien personas, que se encuentran a la espera de que se cumpla la condena.

El Tribunal Internacional dictará sen-

tencia definitiva luego de una nueva audiencia, cuya fecha aún no fue fijada, durante la cual la acusación y la defensa presentarán sus últimas argumentaciones.

El presidente de la Corte, el juez senegalés Laiti Kama, leyó la condena y anunció que "el imputado Akayesu fue declarado culpable de genocidio".

Akayesu, de 44 años, fue arrestado en octubre de 1995 en Zambia y trasladado luego a la cárcel que el Tribunal Penal Internacional estableció en Arusha.

CLARIN 3/9/98

N° DOCUMENTO 9813610

TITULO _____

PROCEDENCIA 578593

FECHA DE PROCEDENCIA 8-9-98

VINCULACIONES 501889

(0259)

507467

ENTRADO _____

CRUZADO _____

XA0938

R POXBT 09-08 00168

mun exg icx

ONU-IRAN

ANNAN REALIZA GESTIONES SOBRE IRANIES DESAPARECIDOS AFGANISTAN

Naciones Unidas, 8 sep (EFE).-- El secretario general de la ONU, Kofi Annan, realiza gestiones para localizar a los once diplomáticos y un periodista iraníes que desaparecieron en Afganistán, y cuyo paradero se desconoce desde hace cerca de un mes.

"Se llevan a cabo ciertas gestiones para investigar la localización o el destino de estos ciudadanos iraníes que desaparecieron en la zona de Mazar-i-Sharif", declaró hoy el portavoz de Naciones Unidas, Fred Eckhard.

El Gobierno de Teherán aseguró que once de sus diplomáticos y un periodista desaparecieron en Afganistán después de que las milicias Talibán ocuparan un consulado iraní situado en esa zona, que hasta el mes pasado estaba bajo el control de la oposición afgana.

Annan mantiene contactos con representantes de Irán, Pakistán y "otros" países para aclarar el paradero de estas personas, dijo Eckhard.

La semana pasada, Irán realizó maniobras militares con 70.000 soldados cerca de la frontera con Afganistán. EFE
rmi/avb/pgl

09/08/18-52/98

Nº DOCUMENTO 9813611
TITULO _____
PROCEDENCIA 518593
FECHA DE PROCEDENCIA 8.9.98
VINCULACIONES 501889
11646
11293

ENTRADO	_____
CRUZADO	_____

XD9656

U POXBT 09-08 00411
mun exg icx

DESARME-ONU
COORDINADOR AMPLIACION CONFERENCIA SUGIERE ENTRADA CINCO PAISES

Ginebra, 8 sep (EFE).- El coordinador especial para la ampliación de la Conferencia de Desarme de Naciones Unidas, el embajador Erwin H. Hofer, abogó hoy, martes, por la inclusión de Ecuador, Irlanda, Kazajistán, Malasia y Túnez.

Hofer explicó durante la reunión de la sesión plenaria de la Conferencia que la única posibilidad de tomar una decisión concreta sobre la ampliación de este órgano de la ONU es abrir las puertas a cinco nuevos miembros que pertenezcan a las cinco grandes regiones.

Según las solicitudes de acceso recibidas, estos países serían Ecuador, por América Latina; Irlanda por Europa; Kazajistán por la Comunidad de Estados Independientes; Malasia por Asia y Túnez por África.

Erwin Hofer indicó no obstante que si se lleva a cabo esta ampliación "no supondrá ningún perjuicio a la legitimidad y valor de las demandas de admisión actuales o futuras de otros estados".

Hofer consideró esta solución la más adecuada ya que aunque "existe un consenso para la futura ampliación" de la Conferencia, "persisten aún divergencias considerables en cuanto al momento oportuno, la extensión y las modalidades".

En este sentido, afirmó que "sería extremadamente difícil, casi imposible, definir un número ideal de participantes en el plano técnico de la negociación multilateral, ya que esta estaría determinada por los intereses y voluntades políticas de los estados comprometidos en este proceso".

Teniendo en cuenta las diferentes opiniones de los 61 países miembros, Hofer consideró que se podría conseguir un consenso para la ampliación a cinco nuevos Estados.

Igualmente aseguró que una decisión afirmativa sobre la ampliación daría una señal política positiva no sólo en el seno de la Conferencia sino también a todos los países candidatos y a la comunidad internacional en general.

En la sesión plenaria de hoy también intervino el representante de Estados Unidos, el embajador Robert Grey, quien informó de los acuerdos alcanzados la pasada semana entre su presidente, Bill Clinton, y su homólogo ruso, Boris Yeltsin.

Grey calificó de "históricos" los acuerdos logrados, que redoblarán los esfuerzos de la comunidad internacional para lograr sus objetivos de no proliferación y desarme y que estimularán el trabajo de la Conferencia.

Rusia y EEUU alcanzaron acuerdos sobre alerta de lanzamiento de misiles y otros mecanismos de seguridad que eviten el riesgo de "un conflicto nuclear" y la reducción en 50 toneladas cada uno de sus reservas de plutonio almacenadas tras la desactivación de armamento nuclear. EFE

agf/ig/pq

09/08/11-50/98

09-02

98136111

ENTRADO
CRUZADO

N° DOCUMENTO _____
TITULO _____
PROCEDENCIA _____
FECHA DE PROCEDENCIA _____
VINCULACIONES _____

TD9582

U POXBT 09-08 00429
MUN EXG ICX

DESARME-ONU
FINALIZA SESION 1998 CONFERENCIA, MARCADA POR ENSAYOS NUCLEARES

Ginebra, 8 sep (EFE).- La Conferencia de Desarme de la ONU finalizó hoy, martes, su trabajo de 1998, marcado por los ensayos nucleares de la India y Pakistán y con la creación de un comité especial encargado de negociar un tratado que prohíba la producción de material fisible como avance más notable.

Tras un comienzo poco alentador que hacía prever un estancamiento como el del pasado año, la Conferencia tomó su primera decisión de importancia el 26 de marzo al crear un comité especial encargado de lograr garantías para los Estados no nucleares contra la utilización o la amenaza de uso de estas armas.

Igualmente, se nombraron tres coordinadores especiales para la prevención de la carrera de armamento en el espacio, las minas contrapersonal y la transparencia en materia de armas.

El mes de mayo fue el que marcó un cambio en el seno de la Conferencia debido a los ensayos nucleares realizados por la India y respondidos por Pakistán, que provocaron un aluvión de críticas por parte tanto de los países miembros de este organismo como de los observadores.

Las exigencias de todos los países se dirigieron al desarme nuclear de los países dotados de estas armas y a la necesidad de lograr un acuerdo sobre el cese de producción de material fisible.

Sin embargo, esta decisión -la más relevante de todo el periodo de sesiones- tuvo que esperar hasta el 11 de agosto.

Ese día, en una sesión especial, se aprobó la creación de un comité especial para negociar un tratado multilateral, no discriminatorio y verificable internacional y que prohíba la producción de materiales fisibles para la fabricación de armas y otros dispositivos explosivos nucleares.

Bajo la presidencia del embajador canadiense Mark Moher el comité celebró sus dos primeras reuniones el 27 de agosto y el primero de septiembre, tras las cuales se decidió suspender el trabajo hasta comienzos de 1999.

En los últimos días, algunos de los 61 países miembros de la Conferencia solicitaron igualmente la creación de un comité especial sobre desarme nuclear.

No obstante, se decidió que el final de la sesión estaba muy cerca y que no había tiempo para estudiar la creación de ese comité este año, por lo que el presidente de la Conferencia, Ian Soutar, recomendó que el proceso de consultas prosiguiera en 1999.

Respecto a las minas contrapersonal, el coordinador especial, John Campbell, consideró que el próximo año puede alcanzarse un acuerdo al contar ya con el apoyo de China, el grupo de Europa oriental y el grupo occidental.

La Conferencia reanudará sus trabajos en enero de 1999, bajo la presidencia del embajador estadounidense Robert Grey. EFE

agf/mjm/mlr

09/08/17-26/98

Operti y B'nai B'rith hablan sobre tribunal

El presidente de la Asamblea General de la ONU, Dr. Didier Operti, recibió en su oficina de Naciones Unidas, 24 horas después de haber jurado como presidente de la misma, a una delegación de B'nai B'rith Internacional, compuesta por el presidente de la Comisión de la Organización ante la ONU, David Ravich; el representante de B'nai B'rith Internacional ante la ONU, Harris Schoenberg y el Director Asociado del Centro de Acción Política Internacional, Richard Merren.

El Dr. Operti estuvo acompañado en la ocasión por sus asesores, el ex embajador de Uruguay ante la ONU, Ramiro Piriz Bailon y el Embajador Julio César Lupinacci.

Al comenzar la reunión, las autoridades de la B'nai B'rith Internacional entregaron al Dr. Operti una carta del Presidente Mundial de la Organización, Dr. Richard Heideman, recientemente electo en la Convención celebrada a fines de agosto en Israel, con delegados de los 57 países donde existe B'nai B'rith.

La carta presentó los saludos de la institución al Dr. Operti, y explicó que la ausencia del Dr. Heideman en la reunión se debía a que había sido convocado con antelación a este encuentro por el Congreso de Estados Unidos para testificar en relación al tema de sanciones en el campo de las relaciones internacionales. En nombre del presidente Heideman, se le entregó al presidente de la Asamblea General de la ONU una réplica del tallado de las catacumbas judías de la Roma antigua, en la cual resaltan un Menorah (candelabro de Siete Brazos) y dos leones.

Heideman señaló que "debemos tener presente que las sanciones que se aplican adecuadamente cuando se combate el terrorismo y a los países que adquieren armas de destrucción masiva, protegen a la comunidad internacional".

El presidente de la Asamblea General de la ONU respondió que la posición de Uruguay en relación a las sanciones que impone consensuadamente la comunidad internacional es bien conocida, pero subrayó que en su nuevo cargo como presidente de la Asamblea General, es su tarea escuchar y ponderar a todas las partes en éste y en todos los temas. El representante de B'nai B'rith ante la ONU, Harris Schoenberg, señaló al Dr. Operti que la institución aplaude calurosamente la ponderación del presidente de la Asamblea General, ya que la equidad debe ser un signo vital en la conducción de las relaciones entre Estados y Organizaciones No Gubernamentales.

B'nai B'rith subrayó la importancia del Tribunal Penal Internacional y la necesidad de que se descarte del mismo la politización. El Dr. Operti mencionó que Uruguay favorece la creación del TPI, que lo ha votado favorablemente, pero que de todas maneras, está estudiando sus normas generales, fundamentalmente, en temas concernientes a las leyes de amnistía, antes de firmar el documento definitivo.

El presidente de la Asamblea General de la ONU agradeció a B'nai B'rith la atención de la visita y el ofrecimiento de cooperación permanente como ONG a su tarea. B'nai B'rith reiteró sus felicitaciones, expresando el reconocimiento de la Organización por haberla recibido apenas 24 horas después de haber asumido tan alto cargo.

El País 15/9/98

Nº DOCUMENTO

TÍTULO

PROCEDENCIA

FECHA DE PROCEDENCIA

VOLÚMENES

15000

15.9.98

501889

12576

12514

11078

65890

TPI

07-07

ENTRADO

CRUZADO

9813612

Fof. Fondo oscuro

Nº DOCUMENTO 9813613
TITULO _____
PROCEDENCIA 518593
FECHA DE PROCEDENCIA 15-9-98
VINCULACIONES 507889
507696

ENTRADO _____
CRUZADO _____

XR5136

U POXBT 09-15 00256
icx mun exq

BOSNIA-ONU

ONU DESTITUYE A JEFE POLICIA SERBOBOSNIA POR TORTURAR PRESOS

Sarajevo, 15 sep (EFE).- La ONU ha destituido hoy, martes, al jefe de la policía serbobosnia, Ljubisa Savic, por haber torturado personalmente a siete personas detenidas bajo sospechas de que habían asesinado a un alto cargo de la policía a comienzos del mes pasado.

"La investigación de la policía de la ONU (IPTF) ha encontrado pruebas de que Ljubisa Savic, jefe de la policía especial de República Serbia (de Bosnia), maltrató y torturó personalmente a personas ilegalmente arrestadas", informó Kelly Moore, portavoz de la ONU en Sarajevo.

Moore precisó que Savic se encargó de ahofetear, patear y golpear con una porra eléctrica a los detenidos.

Este incidente se produjo el pasado 7 de agosto en Pale, capital del ente serbobosnio, después de que la policía, bajo el mando de Savic, arrestara a siete personas sospechosas de haber asesinado al jefe de la policía en esa ciudad.

Durante la guerra bosnia (1992-1995) Savic fue el comandante de la unidad especial del ejército serbobosnio, "Panteras".

Al concluir la guerra, fue colaborador cercano de la presidenta actual del ente serbobosnio, Biljana Plavisic, y del primer ministro, Milorad Dodik.

Savic, apodado "Máuser", logró sobrevivir a varios atentados de los que fue meta sin que se descubrieran los atacantes.

"Al señor Savic le está prohibido desempeñar cualquier cargo policial en Bosnia", informó Kelly Moore.

El comisario de la IPTF, Richard Monk, exigió hoy del ministro serbobosnio del Interior, Milovan Stankovic, que emprenda una investigación contra Savic. EFE

Zp-0m-Bk dlh

09/15/16-47/98

Doc. Poco Legible

9813613

N° DOCUMENTO

9813614

TITULO

PROCEDENCIA

518593

FECHA DE PROCEDENCIA

75-9-98

VINCULACIONES

507889

507604

11018

11993

ENTRADO

CRUZADO

TD9777

R CULBT 09-15 00259

mun exg icx

ITALIA-ONU

FONDOS MEGACONCIERTO POR LA PAZ SERAN PARA CAMPAÑA ANTIMINAS

Roma, 15 sep (EFE).- Un megaconcierto por la paz que se celebrará en Roma el 5 de septiembre del año 2000 para recaudar fondos destinados a la campaña contra las minas antipersonal de la ONU, a la que se destinarán las recaudaciones, fue presentado hoy, martes, por su inspiradora, Marcela Foscarini.

"A song for peace in the World" tendrá lugar en el recinto arqueológico de los Foros Imperiales y estará abierto a cualquier tipo de género musical, en el mismo día en que se celebrará la jornada mundial de la Paz de la ONU, y recaudará los fondos directamente durante su transmisión por televisión.

El concurso internacional para las canciones será promocionado en 124 países -todos aquellos en los que exista una sociedad de derechos de autor- y reunirá a unos dos millones de compositores y letristas, que deberán presentar sus creaciones hasta el 31 de mayo de 1999.

Un jurado elegirá entre 30 ó 40 canciones que serán las protagonistas del concierto, junto a ocho estrellas internacionales y 300 artistas.

Los fondos serán destinados a la ONU y el Comité Internacional de la Cruz Roja para los programas de desminado y asistencia a las víctimas.

En el concurso no habrá vencedores, dijo Foscarina, porque pretende reflejar la cultura de todos los pueblos, en particular de aquellos en conflicto, "mediante el lenguaje universal de la música".

A los autores de las piezas seleccionadas les corresponderá un premio, en dólares, equivalente al precio de la cuota de inscripción al concurso, que varía según el país, y un viaje y estancia gratuitos en Roma. EFE

so/ah/hm

09/15/19-06/98

01-01

9813614

PREVENIR LOS CONFLICTOS

Koffi Annan, el secretario general de la Organización de Naciones Unidas (ONU), acaba de terminar una gira por varios países latinoamericanos. Esta fue su primera visita a la región, luego de asumir el cargo a finales de 1996 en reemplazo de Boutros Boutros Ghali.

El propósito de la gira forma parte de la razón misma de la presencia de Annan en el máximo cargo del organismo mundial: las reformas. El diplomático ghanés está trabajando en forma silenciosa hacia el cumplimiento de esa encomienda. Luego de su visita a cinco naciones latinoamericanas, convocó a una reunión con los jefes de varios organismos regionales del mundo para hablar sobre el mismo tema.

Lo que sigue son las declaraciones de Annan recogidas por *Visión* en la sede de la ONU en Nueva York sobre el trabajo del secretario general en la prevención de conflictos y su participación en la solución de aquellos que todavía preocupan a los países latinoamericanos en el campo de la lucha armada.

Visión: Uno de los grandes objetivos de la ONU ha sido la prevención de conflictos como las guerras mundiales. Ese objetivo se logró, por lo menos hasta el presente. Pero los conflictos regionales fueron cosa de la vida diaria de la organización en los últimos 50 años. ¿No cree que la ONU debería trabajar más estrechamente con los organismos regionales en la etapa de la prevención?

Estamos coordinando una serie de encuentros con esas organizaciones. En una reunión que tuvimos a finales de julio, que incluyó a la Organización de los Estados Americanos (OEA), examinamos el potencial de una interacción y cooperación en la prevención de conflictos. En particular discutimos el reto de la prevención de un conflicto, cómo estamos respondiendo ante ese reto y cómo podemos mejorar la cooperación y complementación.

¿No cree que gran parte de la labor de prevención podría venir también de los propios países protagonistas de los conflictos? Todos estamos de acuerdo en que la clave para la prevención de los conflictos está en

manos de los propios estados miembros y su disposición a respaldar una participación externa inmediata para desactivar las crisis en una disputa.

Lo que necesitamos es poner un mayor énfasis entre todas las organizaciones para poder desarrollar modalidades y medios más efectivos de cooperación que sean prácticos e implementables en la prevención de los conflictos y su posterior trabajo de seguimiento.

¿Qué medidas se requerirían para un exitoso seguimiento?

Lo que se decidió es organizar un nivel de coordinación efectiva a fin de que los grupos regionales puedan ver realmente las decisiones que tomamos y determinen cuáles serán sus pasos en ese contexto. Existen varias áreas en las que estamos trabajando, pero creo que todo debe partir de un buen mecanismo de intercambio expeditivo de información.

Casi todos los grupos regionales, incluido la OEA, son herencia de los años de la guerra fría. En un momento en que la reorganización es la palabra de moda en la ONU, ¿no cree que esos grupos podrían quedarse desfasados de la historia sino emprenden su propia transformación?

Algunos lo están haciendo. No sé la situación específica de la OEA, pero otras están en el proceso de un análisis crítico de sus propias funciones y la eficacia con que las realizan.

Creo que coincidimos con los actuales directores de esos grupos en que toda organización debe periódicamente plantearse la pregunta básica de cómo está siendo percibida su imagen por los pueblos a los cuales sirve, y a partir de allí adoptar las medidas que sean relevantes.

El Uruguay es el país latinoamericano que sufrió la víctima fatal más reciente en el campo del mantenimiento de la paz. Uno de sus oficiales militares murió en la lejana Tayikistán. Este tipo de bajas está llevando a muchos países a oponerse a la movilización de tropas en respaldo de la misión de paz de la ONU. ¿No cree que esa creciente oposición puede ser en la práctica un obstáculo para esa misión?



"Lo que necesitamos es poner un mayor énfasis entre todas las organizaciones para desarrollar modalidades y medios más efectivos de cooperación que sean prácticos e implementables en la prevención de conflictos y su posterior labor de seguimiento", dijo Annan.

A DOCUMENTO

TITULO Informe sobre la gira de Koffi Annan por Sud América

PROCEDENCIA 150044

FECHA DE PROCEDENCIA 15.9.98

VINCULACIONES 501889

30044

VISION / 1 AL 15 DE SEPTIEMBRE DE 1998 47

ENTRADO

CRUZADO



"La ONU incrementó su lucha contra los sindicatos del crimen, el lavado de dinero y corrupción. Aun así pedimos una mayor atención de los pueblos del mundo a estos problemas que socavan el espíritu de las leyes, restringen las inversiones y consumen recursos que son necesarios para el desarrollo", aseguró el secretario general de la ONU.

Pienso que los gobiernos pueden tener diferentes razones por las cuales no desean participar en una operación en particular. En algunos casos pueden decir que "el lugar está muy distante y no tenemos nada que ver con eso".

En otros puede ser que el gobierno piense que "dedicamos mucho tiempo y recursos a la crisis y no vemos avances". Entiendo que es una posición normal y, muchas veces, altamente emotiva por el fallecimiento de un connacional.

Pero casi siempre termina imponiéndose el sentido de responsabilidad, el aporte que un país puede dar a la comunidad de naciones para el sostenimiento de la paz y la convivencia pacífica.

Uno de los conflictos que concentró la atención de la ONU en lo que va de esta década fue el protagonizado por Irak. ¿Qué tiene Irak para llegar a preocupar tanto a las potencias del mundo y hacer que la ONU le dedique casi todo su esfuerzo a ese caso?

El caso de Irak está en manos del Consejo de Seguridad y no desearía adelantar un juicio sobre lo que piensa o lo que hará. Pero creo que por los informes conocidos hasta ahora, aun cuando Irak no se avino a lo que se quisiera que se aviniera, parece existir el convencimiento de que no tiene capacidad nuclear ahora. Sin embargo, el talento puede estar todavía allí y esa capacidad puede ser reactivada en el futuro. La decisión de lo que se tiene que hacer no me corresponde.

Usted salvó a Irak de un nuevo ataque por parte de Estados Unidos y sus aliados logrando un acuerdo de hora undécima para permitir el acceso de los inspectores de armas de la ONU a los recintos palaciegos. Si bien el acuerdo funcionó al comienzo, ¿no cree que hoy está deteriorado?

Desearía ser claro al respecto. El acuerdo que logré con las autoridades iraquíes no estuvo destinado a resolver todos los problemas y eliminar todo indicio de conflicto entre la misión de observadores e Irak, o la ONU e Irak. Se trató simplemente sobre el libre acceso, la remoción de impedimentos para los inspectores, lo cual se hizo. Eso fue todo, y allí es donde funcionó.

Hace exactamente un año anunció un conjunto de propuestas de reformas para la ONU. ¿Está satisfecho con lo hecho?

Me parece que logramos un considerable progreso desde que iniciamos el proceso de reformas y mucho de lo propuesto se hizo. Pero por supuesto que hay áreas en las cuales estamos aún en discusión con los estados miembros.

Estamos discutiendo las cláusulas de tiempo límite, las modificaciones en el presupuesto y otros aspectos que requieren de tiempo de debate.

Y, por supuesto, estamos hablando de la Cumbre del Milenio, que yo espero tenga luz verde. Pero, en cuanto a la mayoría de los proyectos de organización, administración y eficiencia, creo que avanzamos bastante bien.

Realizó una gira por varios países latinoamericanos, y por lo menos dos de ellos —el Brasil y la Argentina— tienen aspiraciones de llegar a ser miembros del Consejo de Seguridad de la ONU. ¿Usted considera que el Consejo debe tener nuevos miembros permanentes?

Por supuesto. La reforma del Consejo de Seguridad está en mente de todo el mundo. Cómo debe ser la conformación para el próximo siglo, es algo que tendrán que decidir los estados miembros.

Durante su gira por la región, usted tuvo oportunidad de oír cosas que son materia de todos los días en los países: corrupción, narcotráfico, violencia, delincuencia, conflictos sociales y políticos. ¿Desearía plantear alguna propuesta específica?

Esas son fuerzas que socavan una sociedad. Ningún país es inmune a esos males irradiados por la sociedad incivilizada. Se trata de terroristas, criminales, narcotraficantes, traficantes de personas y otros que revierten el trabajo de la sociedad civilizada. Sacan provecho de las fronteras abiertas, del libre mercado y los avances tecnológicos que significan muchos beneficios para los pueblos del mundo.

La ONU incrementó su lucha contra los sindicatos del crimen, el lavado de dinero y corrupción. Aun así pedimos una mayor atención de los pueblos del mundo a estos problemas que socavan el espíritu de las leyes, restringen las inversiones y consumen recursos que son sumamente necesarios para el desarrollo.

En América Latina aún quedan unos cuantos países que tienen problemas de violencia subversiva. Y en su reciente viaje pasó por uno de ellos: México. ¿Ofreció su disponibilidad de mediación en el conflicto mexicano?

La ONU no se involucra en los conflictos internos de los países sin una invitación del gobierno correspondiente. Y México no la extendió. Creo que México tiene la capacidad de terminar el conflicto de manera pacífica, por sus propios medios. ■

CARLOS WINCK

Nº DOCUMENTO 9813616
TÍTULO
PROCEDENCIA 150023
FECHA DE PROCEDENCIA 16.9.98
VINCULACIONES 501889
11945
65712

ENTRADO
CRUZADO

LO REP. 16.9.98

China aceptó firmar convención sobre DDHH de Naciones Unidas

Pekin, ANSA

China aceptó ayer por primera vez una intervención internacional en materia de derechos humanos y adoptó el compromiso de firmar en octubre la Convención de la ONU para los derechos políticos y un memorándum de acuerdo para una colaboración activa entre el organismo y el gobierno. La Alta Comisionada para los Derechos Humanos de la ONU, Mary Robinson, concluyó ayer una visita de diez días a China convencida de que con esos compromisos fue superada la barrera psicológica que hasta hace solo un par de años parecía insuperable. No se produjeron clamorosas puestas en libertad de disidentes, los chinos se las reservan para sorprender a la opinión pública internacional cuando los consideran más útiles. Las promesas de reconsiderar las condenas

infringidas tras la presión del movimiento democrático de 1989, pero a juicio de Robinson, el hecho de que haya sido recibida a los máximos niveles de que su visita haya sido recogida por la prensa local y de que, aunque con todos los límites, le hayan permitido viajar al Tibet, es un paso significativo en un proceso que ya se ha puesto en marcha. La visita fue definida un éxito por los chinos y por la prensa. Robinson denunció los arrestos y los abusos contra los detenidos, al menos una persona que quería entrevistarse con ella. China tiene grandes problemas en materia de derechos humanos, pero es el único país que los tiene, comentó la Alta Comisionada. Según la cual el acercamiento al tema debe ser balanceado, mediante el planteo con firmeza de los problemas, pero al mismo tiempo cooperar.

Doc. Fondo oscuro

9813616

Nº DOCUMENTO 9813617
TÍTULO Informe sobre Comercio y Desarrollo 1998
PROCEDENCIA 150025
FECHA DE PROCEDENCIA 16.9.98
VINCULACIONES 501889
30064
11407

ENTRADO

CRUZADO

La UN aconsejó suspender pagos de deuda

Documento: el Informe sobre Comercio y Desarrollo 1998 recomienda a los países emergentes adoptar temporalmente esa medida.

LN 16/9

La Organización de las Naciones Unidas (UN) recomendó reducir los movimientos volátiles del capital internacional para hacer frente a la crisis y sugirió a los países deudores en desarrollo suspender por un tiempo las transacciones de capital (específicamente "suspender el servicio de la deuda"). Sostuvo también que las medidas del FMI conducen a la inestabilidad financiera en el largo plazo.

La receta llegó por intermedio de la presentación del Informe sobre Comercio y Desarrollo 1998, que fue lanzado ayer en forma simultánea en Ginebra, la sede oficial de la organización, y en 19 capitales del mundo.

"La crisis financiera que afectó al sudeste asiático no es nueva, sino la consecuencia de una serie de crisis sistémicas que se vienen dando en el

mundo desde inicios de la década del ochenta", asegura la Conferencia de las Naciones Unidas para el Comercio y Desarrollo (Unctad).

El informe establece que esta crisis es consecuencia de la "interrelación que existe en el mundo globalizado de los flujos de capitales que se colocan a corto plazo".

Y agrega que "ésta es la última de una serie de crisis que comenzaron en el Cono Sur, con la dificultad de los países para pagar sus deudas con bancos extranjeros; en Estados Unidos, con los créditos hipotecarios; en Europa, con el establecimiento de la moneda única, y nuevamente en América latina con el efecto tequila (México)".

También el trabajo asegura que la crisis de Asia oriental fue la más grave de todas éstas, al costarle a la economía mundial -sólo en 1998- unos 260.000 millones de dólares (uno por ciento de la producción mundial), y añade que el crecimiento de la economía mundial se estima en dos por ciento, con un descenso de 1,2 por ciento respecto de 1997.

El informe, que fue introducido en Buenos Aires por el profesor Jan

Kregel, experto en economía de las universidades de Nueva Jersey y Bologna, analiza cada una de estas crisis y sugiere la forma de prevenir y manejar estos problemas que, según dice, "son cada vez más frecuentes y más graves, y se dan tanto en países desarrollados como en subdesarrollados".

La Unctad cree que no es recomendable la intervención del Estado en los mercados para estabilizar la economía, y asegura que "para hacer frente a las crisis es necesario reducir los volátiles movimientos del capital internacional".

El informe sugiere que los países deudores en desarrollo, cuyas monedas sufren ataques especulativos, tengan la facultad de suspender temporalmente las transacciones de capital, del mismo modo que las normas de la Organización Mundial del Comercio (OMC) permiten acciones de salvaguardia en la esfera del comercio.

Además, considera que las medidas recomendadas por el Fondo Monetario Internacional para hacer frente a estas crisis (desregulación y liberalización) llevan a la estabiliza-

ción económica, pero luego provocan una gran inestabilidad financiera.

El informe explica que eso se debe a que el ingreso de capitales, atraídos por las altas tasas de interés y los tipos de cambio estables, consecuencia de estas medidas, lleva al deterioro de las balanzas externas y al debilitamiento del sector financiero.

Reconoce la Unctad que la típica reacción a este tipo de situaciones es el aumento de las tasas de interés y la disminución del gasto público, y cita el caso de Brasil que, tras haber experimentado días pasados una fuga masiva de capitales, decidió tomar estas medidas.

El documento advierte que "estas medidas, mantenidas durante un largo período, sólo agravan los problemas al provocar déficit en la balanza de pagos y reducción del consumo, es decir recesión".

Según se indica, la intervención de la comunidad internacional en forma de préstamos de emergencia también plantea un problema, ya que tiende a favorecer las demandas de los acreedores más que a las necesidades de los deudores.

DOCUMENTO 9813618
TÍTULO Informe anual sobre conflictos que amenazan la paz mundial
FECHA DE RECEPCIÓN 150014
FECHA DE EMISIÓN 17.9.98
CÓDIGO DE CLASIFICACIÓN 501889
30044
10184
10034
6022

ENTRADO
CRUZADO

Nueva York

La paz mundial es precaria, advierte Annan

(Naciones Unidas) - El informe anual del secretario general de la ONU, Kofi Annan, alertó sobre las dificultades para resolver conflictos en Asia, Europa, África y Medio Oriente que amenazan la paz mundial.

«Hubo logros importantes para la comunidad internacional, como la restauración de la democracia en Sierra Leona, pero la paz sigue siendo precaria en muchos lugares del planeta», advirtió el secretario general de la Organización de las Naciones Unidas (ONU).

En los últimos 12 meses, muchas guerras locales continuaron y estallaron nuevas, entre ellas, un conflicto por territorio entre los países vecinos Etiopía y Eri-

trea, agregó Annan.

El informe anual será presentado a la 53 Asamblea General de la ONU que se inicia el 21 de septiembre y en la cual participan los 185 países miembros.

Annan destacó que, pese a los recursos invertidos por la ONU en algunas regiones, muchos procesos de paz demuestran señales de debilitamiento.

El secretario general agregó que está particularmente preocupado por el estancamiento del diálogo de paz en Medio Oriente, la agitación en Afganistán, el aumento de la violencia en Kosovo, la guerra civil en Sudán, la violencia en República Democrática de Congo y el retorno de la guerra civil en Angola.

Misiones de Paz

El informe dice que si bien las misiones de paz de la ONU han registrado algunos logros importantes, en ciertos casos «la hostilidad es tan intensa y la desconfianza tan persistente, que ninguna gestión diplomática consigue obtener resultados».

Cita el caso de Afganistán como uno de los más complejos en este momento. Annan recuerda que la crisis de este país no se resuelve pese a una serie de encuentros en Nueva York en los que participaron ocho países interesados en solucionar el conflicto, y a las gestiones de un enviado especial de la ONU.

8

17/9/98 LS Juv.

Nº DOCUMENTO 9813619
TITULO _____
PROCEDENCIA 150024
FECHA DE PROCEDENCIA 25-9-98
VINCULACIONES 507889
67594
11899

ENTRADO _____
CRUZADO _____

DISTENSION INDO-PAQUISTANI

India firmará el tratado antinuclear

Cl 25/9

MARINA AIZEN
Nueva York. Especial para Clarín

Un día después de que Pakistán asegurara que firmaría el tratado de prohibición de ensayos nucleares, el premier de la India, Atal Bihari Vajpayee, afirmó ayer ante las Naciones Unidas que su país está dispuesto a hacer lo mismo, para que el acuerdo internacional pueda entrar en vigor antes de setiembre de 1999.

Estas promesas son el primer paso para detener la carrera nuclear en Asia, iniciada sorpresivamente en mayo, cuando la India realizó cinco explosiones subterráneas y Pakistán respondió con una serie de pruebas atómicas, elevando la posibilidad de una confrontación nuclear en una de las regiones más pobladas del planeta.

India, Pakistán y Corea del Norte son los únicos de los 44 países con capacidad

nuclear que se han negado a firmar el tratado de prohibición de ensayos, un importante paso simbólico para impedir la proliferación de armas atómicas.

"Conscientes del deterioro en nuestra seguridad, que hizo que nos apartáramos del tratado de prohibición de ensayos en 1996, India decidió realizar una limitada serie de cinco ensayos nucleares, conducidos entre el 11 y el 13 de mayo de 1998. Estos test eran esenciales para asegurarnos una creíble capacidad nuclear disuasiva en pos de la seguridad nacional de India en un futuro previsible", indicó el premier indio ante la Asamblea General de la ONU.

Vajpayee dijo que la India firmará el tratado sin ningún tipo de precondiciones, mientras que el premier pakistaní, Nawas Sharif, supeditó la adhesión al acuerdo al levantamiento de las sanciones económicas impuestas por Estados Unidos. □

9813619

Nº DOCUMENTO 9813620
 TITULO _____
 PROCEDENCIA 150027
 FECHA DE PROCEDENCIA 10-9-98
 VINCULACIONES 507889
11078
66960
65890

ENTRADO	_____
CRUZADO	_____

Jornadas informativas en la ciudad de Nueva York para incentivar el incremento de las exportaciones de bienes y servicios

Con el objetivo de alentar a los empresarios argentinos a convertirse en proveedores de bienes y servicios de la Organización de las Naciones Unidas (ONU), la Misión Permanente de la República Argentina ante la ONU a cargo del Embajador Fernando Petrella, ha organizado para el martes próximo una jornada informativa para empresarios nacionales denominada «Las Naciones Unidas y sus sistemas de compras».

Este encuentro se desarrollará en la sede de la misión argentina ante la ONU en la ciudad de New York, y será un ejercicio preparatorio de la Feria Internacional Aid

Argentina quiere ser proveedor de la ONU

and Trad United Nations, que tendrá lugar en la misma ciudad entre el 16 y 17 de setiembre en el Madison Square Garden.

El objetivo principal de esta jornada informativa es el de brindarles a los empresarios argentinos toda la información sobre los mecanismos concretos para poder transformarse en proveedores de bienes y servicios de la ONU y estaría presentes

el embajador Petrella y otros funcionarios de la ONU.

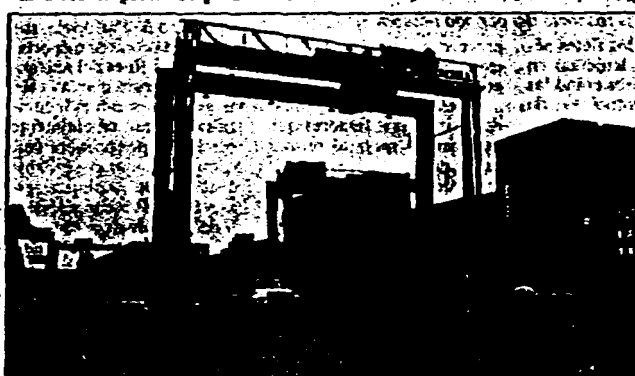
En tal sentido, Petrella mencionó que era la actualidad, nuestro país le vende a Naciones Unidas bienes y servicios por un monto de 15 millones de dólares aproximadamente, lo que lo ubica en el último puesto del ranking de los 35 países abastecedores de este organismo. Esto debe cambiar y es por eso que realizamos este encuentro para incentivar a los empresarios para

que puedan convertir al país en un global trader».

Esta jornada constituye además la tercera etapa de un proceso iniciado el 15 y 16 de abril pasado con la realización del Tercer Seminario «Cómo venderle a la ONU» un mercado de 35.000 millones de dólares, realizado en la Bolsa de Comercio de Buenos Aires, mientras que la segunda etapa fue la convocatoria que realizara días atrás el propio secretario general de la ONU, Kofi An-

nan. Tal cual se expresó anteriormente, la jornada será preparatoria de la Feria Internacional Aid and Trad 1998 que se efectuará en el Madison Square Garden el 16 y 17 de setiembre en donde asistirán empresarios del mundo que son actuales proveedores de la ONU a participar de una ronda no formal de negocios con los representantes del sistema central de compras del mencionado organismo y sus agencias especializadas.

Los interesados en obtener mayor información pueden contactar con el Ministerio de Relaciones Exteriores (DIPEX), con el secretario Alberto Álvarez Tufiño al teléfono 310-8573/74.



En la actualidad, la Argentina ocupa el último puesto entre los países que venden bienes y servicios a las Naciones Unidas, con un monto de 15 millones de dólares.

TEMARIO

El temario a desarrollarse en la jornada informativa para los empresarios argentinos abarca distintos aspectos que van desde la organización interna de la ONU hasta los contactos comerciales con dicho organismo.

De acuerdo con la información brindada, serán nueve los aspectos a desarrollar en la reunión y son los siguientes:

- 1) El sistema de la ONU y sus agencias especializadas en lo que respecta a su organización y funcionamiento.
- 2) La República Argentina y su labor ante la ONU.
- 3) Operaciones de mantenimiento de paz de la ONU.
- 4) Asistencia humanitaria.
- 5) Comité de sanciones y sus resoluciones sobre Irak.
- 6) Inscripción de empresas en la ONU.
- 7) El organismo y los bancos multilaterales de desarrollo y sus sistemas de compras.
- 8) Contacto electrónico continuo y participación en el mercado de la ONU y bancos multilaterales.

Folio VII
Ambato Financiero, Buenos Aires, jueves 10 de setiembre de 1998

PROCEDENCIA 518593
FECHA DE PROCEDENCIA 17-9-98
VINCULACIONES 501889

CRUZADO

107422

11843

20044

XJ4384

U POXBT 09-17 00615
icx mun exg

ARGELIA-ONU (Previsión)
ARGEL RELANZARA PROPUESTA CONVENCION CONTRA EL TERRORISMO

Por Manuel Ostos

Argel, 17 sep (EFE).- El Gobierno argelino se propone reactivar su propuesta de una convención internacional sobre el terrorismo, al socaire de la publicación del informe de la ONU elaborado por la misión dirigida por el ex presidente portugués Mario Soares, informaron hoy jueves fuentes oficiales.

El ministro de Asuntos Exteriores, Ahmed Ataf, se refirió a una iniciativa de esa naturaleza al indicar a la prensa que este asunto será tratado en los próximos días con el secretario general de Naciones Unidas, Kofi Annan, aprovechando su asistencia a la Asamblea General de la ONU.

El informe Soares fue divulgado el miércoles simultáneamente en Argel y Nueva York, y en ninguna de sus 34 páginas -tanto en su versión oficial inglesa como en la traducción francesa- figura la menor mención que culpabilice a Argel de practicar el "terrorismo de Estado" para frenar la violencia integrista.

Tampoco aparece en ninguno de sus capítulos mención alguna que establezca un paralelismo o similitud entre el terrorismo que practican los fanaticos grupos armados integristas y los excesos de los que se acusa a las autoridades argelinas en el combate contra los primeros.

Por el contrario, el informe destaca que los civiles "son asesinados de la manera más brutal, apuñalados, decapitados y mutilados con cuchillos, machetes y sierras; algunos son tiroteados y otros quemados vivos en sus hogares".

La misión internacional destaca el contenido de una de sus conversaciones con una dirigente femenina -Saïda Benhabyles, aunque no se cita su nombre- en la cual señala que "los crímenes cometidos por los terroristas islámicos son crímenes contra la humanidad, aunque es cierto que los gobiernos cometen violaciones de los derechos humanos".

Agrega que "en Argelia, el poder no es verdaderamente democrático y luchamos contra él para reforzar la democracia, pero eso no significa que deseamos que nos pongan el velo afgano; y en tanto que mujer les digo que no podemos dialogar con los terroristas, como no podemos condenar a las mujeres a sufrir su visión de la sociedad".

El informe sostiene la estrategia que mantiene el régimen argelino para salir de la crisis, al resaltar en sus conclusiones que "Argelia merece el apoyo de la comunidad internacional para consolidar las instituciones democráticas, hacer frente a los desafíos económicos, terminar con el terrorismo, y mantener la seguridad con el respeto escrupuloso del estado de derecho y los derechos humanos en la práctica de cada día".

El gobierno argelino comparte las conclusiones del informe Soares, calificado aquí de satisfactorio, y suscribe en particular a la advertencia hecha por la misión en el sentido de indicar que, si la situación se deteriora en Argelia "ello podría traducirse en repercusiones muy negativas para la región del Mediterráneo, en Europa y en la comunidad internacional".

Este es también uno de los argumentos de los que hace uso Argel para reclamar que se acelere la adopción de una convención o

tratado internacional contra el terrorismo.

Según Argel, los gobiernos occidentales que conceden el asilo político a representantes de partidos y grupos extremistas islámicos tendrían que modificar su actitud e impedir que éstas personas participen en sus territorios en operaciones destinadas a desestabilizar el régimen argelino.

Argel quiere que las Naciones Unidas se comprometan más de lo que están en la lucha internacional contra el terrorismo, para lo cual sugiere que se convoque una conferencia internacional que daría nacimiento al texto de la futura convención.

En cuanto a las debilidades que muestra el informe sobre el tratamiento que se da en este país al tema de los derechos humanos, aunque Argel ha encajado el golpe, mantiene que ello no

DOCUMENTO 9813622
TITULO
PROCEDENCIA 518593
FECHA DE PROCEDENCIA 15-9-98
VINCULACIONES 501889
12574
515804

ENTRADO	_____
CRUZADO	_____

KA1486

U POXBT 09-15 00388
mun exg icx

ONU-SAHARA
ANNAN PIDE PRORROGA DE LA MINURSO HASTA EL 31 DE OCTUBRE

Naciones Unidas, 15 sep (EFE)- El secretario general de la ONU, Kofi Annan, pidió al Consejo de Seguridad que prorrogue la Misión de la ONU en el Sáhara Occidental (MINURSO) para que su enviado personal, James Baker, logre un acuerdo entre Marruecos y el Frente Polisario sobre las cuestiones pendientes para el referéndum.

Annan formuló su recomendación al informar al Consejo de que finalizó la identificación de 147.350 votantes en el referéndum de autodeterminación del territorio, y expresar confianza en que Baker conseguirá un entendimiento entre las partes sobre el procesamiento de tres grupos tribales en disputa.

"Me preocupa que continúe pendiente la identificación de los solicitantes de esos tres grupos tribales", dice Annan en su informe sobre la situación en el Sáhara Occidental.

Asimismo, manifiesta su confianza "en que las partes estarán dispuestas a resolver las cuestiones relativas a la identificación de esos solicitantes, a fin de avanzar rápidamente hacia una solución del problema del Sáhara Occidental", o sea celebrar el referéndum de autodeterminación del territorio.

Señala Annan que Baker se reunirá con los representantes marroquíes y del Polisario a finales del presente mes o a principios de octubre para determinar si el Plan de Arreglo puede implementarse en su forma actual o necesita cambios, que sean aceptables para las partes y que contribuyan a su puesta en práctica.

"Si concluye que, aún con reajustes, el Plan de Arreglo no puede llevarse a cabo, me indicará cuál es el procedimiento más recomendable", dice Annan señalando que además de procesar las solicitudes pendientes, deberán resolverse otros impedimentos, como el acuerdo sobre el despliegue y reaprovisionamiento de refuerzos militares y policiales para la MINURSO.

El secretario general señala en su informe que hasta el 11 de septiembre los países miembros adeudaban 73,3 millones de dólares a la cuenta especial creada para financiar la MINURSO, como parte de la deuda total de 1.761 millones de dólares para las operaciones de paz.

Señala también que el presupuesto para el mantenimiento de la MINURSO entre el 1 de julio de 1998 y el 30 de junio de 1999, se calculó en 65,1 millones de dólares, o sea 5,4 millones de dólares mensuales, y que si el Consejo aprueba la prórroga, solicitará a la Asamblea General que asigne a la operación los fondos necesarios para que pueda llevarse a cabo. EFE

isd/pql

09/15/17-55/98

01-01

98136221

N° DOCUMENTO 9813623
TITULO _____
PROCEDENCIA 518593
FECHA DE PROCEDENCIA 18-9-98
VINCULACIONES 507889
515804
12574

ENTRADO	_____
CRUZADO	_____

XY0983

U POXBT 09-18 00432
mun exg icx

ONU-SAHARA
PRORROGADA MINURSO HASTA 31 DE OCTUBRE A LA ESPERA DE ACUERDOS

Naciones Unidas, 18 sep (EFE).- El Consejo de Seguridad decidió hoy prorrogar hasta el 31 de octubre el mandato de la Misión de Naciones Unidas para el Referéndum del Sáhara Occidental (MINURSO).

Al acordar la prórroga por unanimidad, el Consejo aceptó la recomendación del secretario general, Kofi Annan, para dar tiempo a la gestión de su enviado personal, James Baker, y procurar un acuerdo sobre la demanda marroquí de que se identifique como saharauis a tres grupos tribales que rechaza el Frente Polisario.

El Consejo reiteró "su compromiso de ayudar a las partes a lograr una solución justa y duradera" y "con la celebración sin más demoras de un referéndum libre, justo e imparcial sobre la libre determinación del pueblo del Sáhara Occidental de conformidad con el Plan de Arreglo que fue aceptado por ambas partes".

Refiriéndose al informe presentado por Annan, el Consejo acogió con satisfacción "el compromiso de su enviado especial con las partes en lo relativo a buscar una solución a las cuestiones relacionadas con el Plan de Arreglo".

Acogió también con satisfacción que las autoridades marroquíes hayan aceptado formalizar la presencia de la Oficina dl Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados (ACNUR) en el Sáhara Occidental.

Y pidió a ambas partes que tomen medidas concretas para que el ACNUR pueda desempeñar la labor preparatoria necesaria para la repatriación de los refugiados saharauis con derecho de voto y los miembros inmediatos de sus familias, de conformidad con el Plan de Arreglo.

Asimismo pidió que se concluyan con prontitud acuerdos sobre la situación de las fuerzas con el secretario general, lo que facilitaría mucho el despliegue total y puntual de las unidades militares formadas por la MINURSO.

Marruecos se ha negado a acceder a ese acuerdo, que ya fue aceptado por Argelia y Mauritania y demanda que se proceda a la identificación de unos 65.000 solicitantes de tres grupos tribales de los que no hay referencia en el último censo español del territorio en 1974.

Según ese censo, que el Frente Polisario considera debe ser patrón actualizado para determinar la lista de votantes que pueden participar en el referéndum, la población del Sáhara Occidental ascendía a unas 74.000 personas, y la ONU ha identificado ya a 147.000 solicitantes.

En su informe al Consejo, Annan calificó como "el mayor problema pendiente" para el referéndum la cuestión de la identificación de los componentes de esos tres grupos tribales en disputa, y dijo que Baker espera reunirse con los representantes de ambas partes, a fines de este mes o principios del próximo, para encontrar una fórmula que permita superar la dificultad. EFE

isd/pam

09/18/18-04/98

01-01

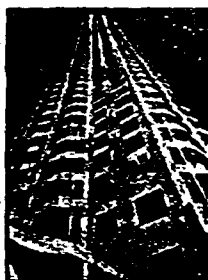
98136231

En los continentes del mundo

La ONU aún debe a Uruguay unos 10 millones de dólares por las misiones militares de paz en el exterior. Con el dinero obtenido de esa manera el Ejército modernizó su equipamiento y mejoró las retribuciones de oficiales y tropa. Después de haber conocido lugares, costumbres e ideologías de todo tipo, entre los 9.000 militares criollos que han participado de esas misiones predomina el espíritu de revalorizar a Uruguay.



Tema de por



PAGUE SU CASA CON TARJETA

VISA

Además del más bajo interés de plaza y los servicios que le ofrecen las tarjetas VISA y MASTERCARD del Banco Hipotecario, ahora puede incluir en los estados de cuenta el pago de los cuotas de préstamos de vivienda del Banco. Infórmese sobre esta y otras ventajas en todas nuestras dependencias.

BANCO HIPOTECARIO

EX OBS. 12.9.98

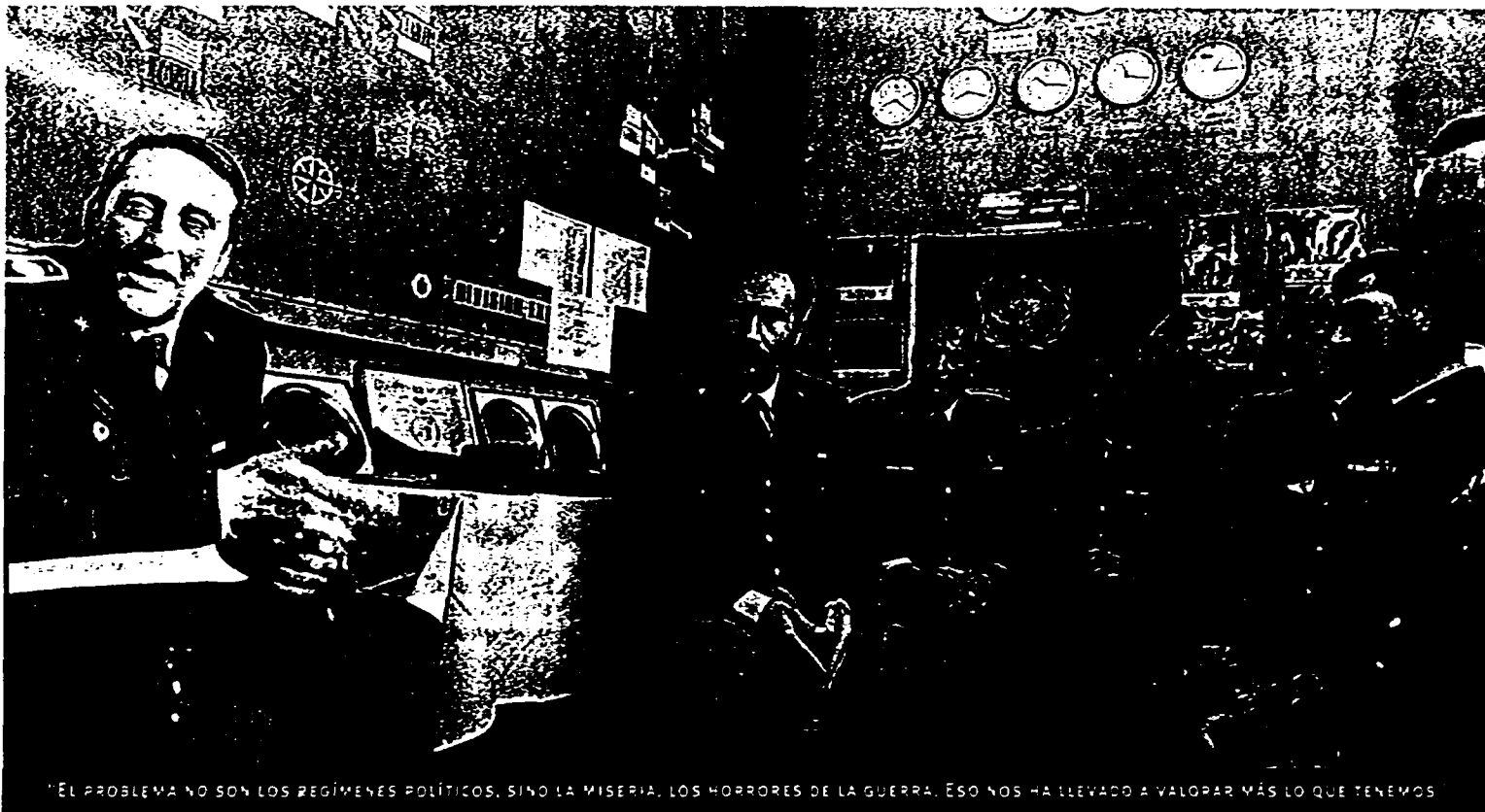
ENTRADO	_____
CRUZADO	_____

Nº DOCUMENTO 9813624
 TÍTULO Informe de las misiones de paz del ejército uruguayo.
 PROCEDENCIA 150483
 FECHA DE PROCEDENCIA 12.9.98
 VINCULACIONES 501889
507466
11911
300414

Dol. con FS reducidas



En los confines del mundo



EL PROBLEMA NO SON LOS REGÍMENES POLÍTICOS, SINO LA MISERIA, LOS HORRORES DE LA GUERRA. ESO NOS HA LLEVADO A VALORAR MÁS LO QUE TENEMOS

Si quieres la paz, prepárate para la guerra", decían los romanos imperiales, que algo sabían del tema. La antigua paradoja mantiene toda su vigencia; y si no, que lo digan las misiones de paz de las Naciones Unidas, representadas en su parte fundamental por militares, muchos de ellos combatientes. Sin los ya mundialmente célebres "casos azules", los conflictos bélicos localizados que azotan a buena parte del planeta podrían prolongarse indefinidamente, con su terrible secuela de muerte y miseria.

En los últimos años la participación de soldados uruguayos en esas misiones se ha incrementado notablemente. Más de 9.000 militares compatriotas han actuado en las zonas más alejadas y conflictivas de este tenso mundo, contribuyendo, desde funciones diversas, al cumplimiento de los siempre frágiles acuerdos de paz. La población tiene escaso conocimiento de esta función del Ejército nacional, y suele enterarse de que hay uruguayos actuando en lejanos horizontes sólo cuando acontece una desgracia y alguno de esos militares muere o es secuestrado. *Fin de Semana* departió con algunos oficiales que han integrado misiones de paz, quienes narraron y comentaron las riquísimas experiencias que el contacto con realidades exóticas, lejanas y violentas dejaron en sus espíritus.

Estuvieron presentes en la

charla, espontánea e informal, los siguientes oficiales: teniente coronel Roberto Molina (jefe de la División de Planificación y Comunicación del Departamento VI - Relaciones Públicas - del Estado Mayor del Ejército), coronel Víctor Nápoli (subjefe del Departamento III - Operaciones e Instrucción - del Estado Mayor del Ejército), teniente coronel Carlos Enrique Reske, teniente coronel Umberto Martínez, teniente coronel Carlos Loitey, capitán Richard da Silva y capitán Fernando Tabárez.

Voluntarios

Los oficiales que integran las misiones de paz de la ONU son todos voluntarios. "La integración a una misión con carácter de voluntario ya le está dando una pauta -señala el teniente coronel Reske-. Usted acepta voluntariamente ser enviado a una misión en cualquier punto del planeta. Si bien alguien dijo que una misión de paz no es el trabajo normal de un soldado, en muchos casos estas misiones de mantenimiento de paz sólo pueden ser llevadas a cabo por soldados, pues tienen elementos específicamente militares. En muchos casos hay que integrar batallones que salen a custodiar y a hacer cumplir los acuerdos de esas misiones de paz. Uno se presenta como voluntario a una de estas misiones y eso le da, entre otras cosas, ocasión de comprobar la validez de lo que uno ha aprendido y de chequearlo con miembros de

otras fuerzas de otras partes del mundo. Uno comprende así la importancia y la validez de lo que ha aprendido.

Está reglamentado que si en algún momento cambian las condiciones que llevaron a una persona a integrarse voluntariamente, o simplemente cambia la voluntad de participar de esa misión, se puede pedir el retorno a casa.

"Aquí hay dos voluntades -agrega el coronel Nápoli-, una, la voluntad del país, expresada a

URUGUAY, PAÍS NEUTRAL, CORRE CON VENTAJA PARA GANARSE LA CONFIANZA EN ZONAS HOSTILES

través de su gobierno, de integrarse a una determinada misión de paz. Otra, la del individuo que acepta voluntariamente participar de la misma. Si las condiciones básicas, sufren transformaciones, el país puede revocar su decisión y retirarse de la misión de paz. Por supuesto, ésta sería una circunstancia muy particular, que hasta este momento no se ha dado nunca."

¿En qué consisten exactamente las tareas que un oficial debe desempeñar en el curso de esos

destinos? "Hay tres tipos de misiones -explica el coronel Nápoli-. Se puede ser miembro de un contingente armado, miembro del Estado Mayor de la misión u observador militar. El Estado Mayor de una misión es un staff de comandantes, es el comando de las fuerzas que actúan. Los observadores militares forman parte de la misión de paz, pero actúan desarmados y, en algunos casos, constituyen, por sí mismos, toda la misión. Deben verificar y vigilar el cumplimiento de los acuerdos preestablecidos y reportar al comando de los observadores de la ONU, informando si las condiciones se están cumpliendo o no. El miembro de un contingente armado forma parte de lo que se llaman "casos azules", y tienen funciones específicamente militares, pero perfectamente reglamentadas: llevan sólo cierto tipo de armas (defensivas y de determinado calibre) y tienen muchas limitaciones para su uso. Si las condiciones pactadas no se están cumpliendo los casos azules se retiran, de acuerdo a lo previsto en el capítulo 6 de la Carta de las Naciones Unidas. Este capítulo dice que el Consejo de Seguridad tiene potestad para instrumentar diferentes medidas para favorecer la implantación de la paz en el mundo; a ese artículo está adherido Uruguay, dentro de su política exterior. El capítulo 7 prescribe el envío de tropas con fines abiertamente bélicos, como se hizo, por ejemplo, en la "operación Tormenta del Desierto" de 1991, contra Irak. Uruguay no

participa en este capítulo".

Delicados equilibrios

Por supuesto, la participación implica siempre un riesgo de vida. "Si la ONU envía tropas -dice el teniente coronel Martínez- es porque hay facciones en conflicto, hay tensiones militares. Desde luego, esto lo saben y los que van lo aceptan; por algo somos voluntarios y militares. A veces hay un acuerdo de paz convenido, pero no se está cumpliendo; bien porque hay tropas irregulares que no obedecen a sus jefes, bien porque algunos oficiales no acatan las órdenes, bien porque se interpreta mal una acción del adversario. Se trata de delicadísimos equilibrios que las fuerzas de paz de la ONU deben hacer cumplir. Esta es una de las razones fundamentales de que estas misiones se cumplan con militares y no con civiles. Y ésta es sólo una de las causas del riesgo que se corre: la otra está determinada por las necesidades insatisfechas de la población, que suelen ser enormes".

¿Cuál es la relación de los miembros de una de estas misiones con la población civil? "La relación con la población del lugar, civil o militar -dice el teniente coronel Loitey- depende de la misión y del lugar que a uno le toque. Mi primera experiencia, por ejemplo, fue en Irán, y estuve inicialmente en una zona controlada por el Ejército iraní. El trato, entre militares, fue respetuoso y cordial, aunque en algunos lugares

res no tuve ocasión de llamar a casa, por ejemplo, o las condiciones de trabajo fueron mucho peores, aunque nunca se me faltó el respeto. Lo mismo sucedió en Camboya; dependiendo de la zona en que nos encontrábamos teníamos más o menos posibilidades de cumplir nuestra misión. Eso crea obstáculos, genera limitaciones y exige un gran esfuerzo para llevar a cabo la misión. Muchas veces la gente no colabora porque tiene miedo, o porque no confía en la ONU. En Angola, por ejemplo, hubo elecciones controladas por la ONU, pero los pendedores las impugnaron, y eso hizo que se perdiera confianza en la misión. Además, la gente muestra más o menos simpatía según sea el país de origen de los miembros de la misión. En ese sentido Uruguay, país chico y neutral, corre con ventaja".

"En el Sahara occidental agrega el capitán Fernando Tabárez: se daba el caso de que el Frente Polisario desconfiaba mucho de la ONU. Nosotros teníamos buena relación con ellos porque hablabamos español, pero la tarea fue muy difícil, ya que gran parte de la población es nómada".

La operación más grande

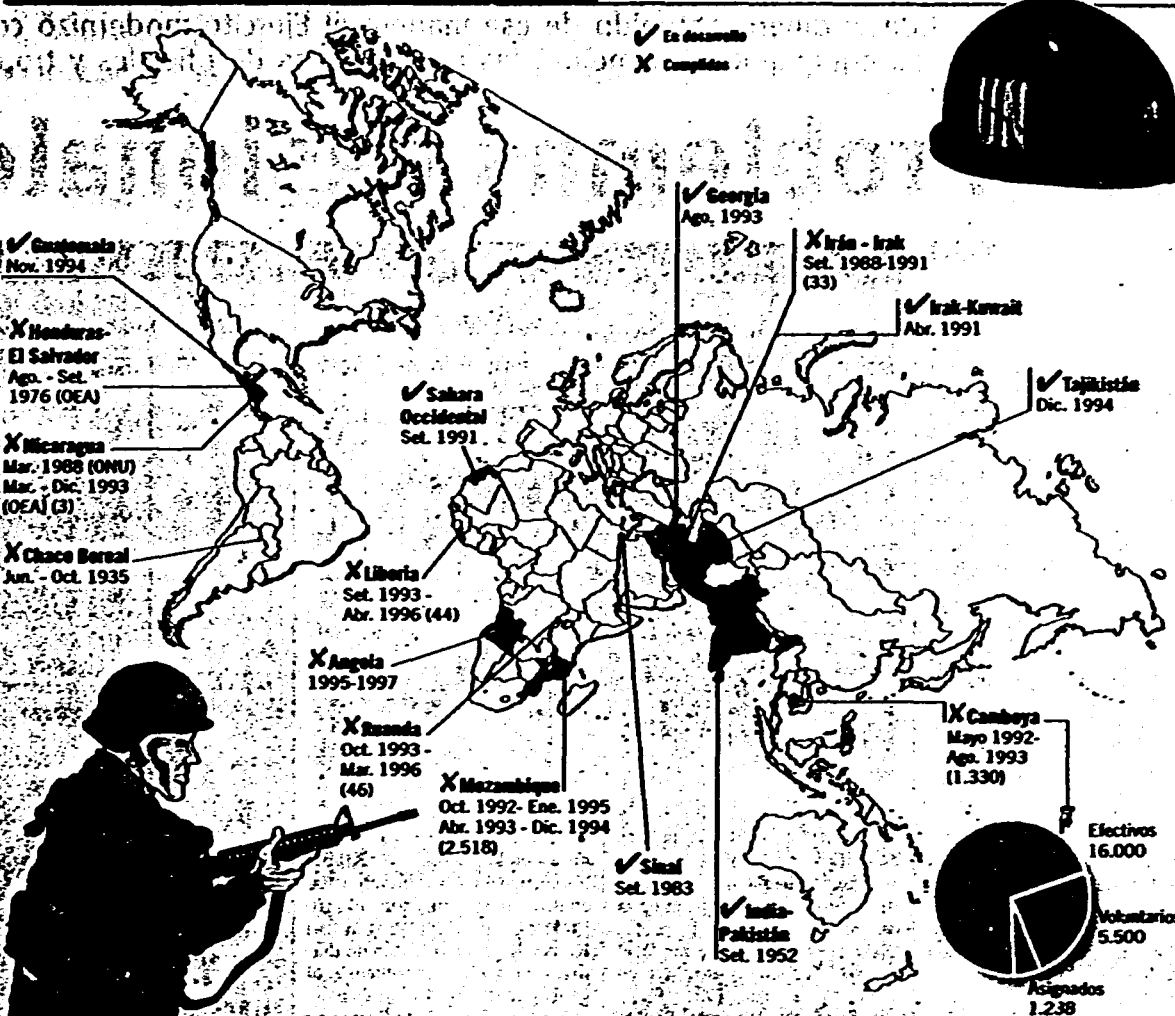
Los oficiales participantes recuerdan diversas características de las misiones que desempeñaron: en Angola, por ejemplo, el gobierno controlaba la producción de petróleo y la guerrilla la UNITAS, la de diamantes, lo que creaba dificultades agregadas al cumplimiento de las tareas de paz por los grandes intereses creados. El conflicto de Mozambique, contemporáneo, fue de manejo más sencillo precisamente porque no existían esos intereses. Particularmente difícil parece haber sido la misión de Camboya, un país con más de la mitad de su territorio de carácter selvático.

"Fue la operación de paz más grande que se recuerde -evoca el teniente coronel Loisey-. A nosotros nos resultó relativamente más sencillo que a otros, porque la división administrativa del país, de origen francés, se parece mucho a la nuestra. El contingente civil de la misión era, en este caso, tan grande como el militar. La parte controlada por el Khmer Rojo estaba a cargo del general Tama, famoso porque tiene una pata de palo, pero Pol Pot, el legendario líder Khmer, estaba en el recuerdo de todos y en el respeto de los ex combatientes".

"Cuando nosotros estuvimos allí hacía dos años que se había producido la invasión vietnamita de 1978 y había un gobierno títere, controlado por Vietnam; pero el recuerdo del período anterior (1975-1978) era espantoso. Es interesante recordar que las cúpulas de todas las facciones habían realizado estudios universitarios en París".

Hay coincidencia general en que los uruguayos tienen buenas relaciones con la población civil: "Los uruguayos, uniformados -dice el teniente coronel Resko-, que son uniformados pero esencialmente son uruguayos, logran establecer una fluida comunicación con la población de donde les toca actuar. La manera de ser del uruguayo le permite llegar

MISIONES DE PAZ DEL EJÉRCITO URUGUAYO



humanamente donde otros no llegan. El uruguayo sabe dejar encendida una chispa que no se apaga. Es notable esto, dadas las enormes diferencias culturales que nos separan de muchas de esas poblaciones. En los regímenes islámicos, por ejemplo, el Corán es ley positiva, y una falta religiosa es un delito. En Irak se detentan las batallas a la hora de la oración. En las habitaciones de los hoteles hay dibujada una flecha que indica la dirección de La Meca. Pese a todas esas distancias, es un hecho que a los uruguayos nos cuesta menos adaptarnos que a otros, tal vez por ser un país de inmigrantes".

"Salimos ganando"

Estas experiencias con gentes tan diferentes y regímenes políticos tan diversos, han modificado en algo la mentalidad de los participantes de las misiones de paz, en los aspectos ideológicos? "Hemos estado en contacto con sistemas y personas de las ideologías más diversas, pero ese tema no se toca -comenta el teniente coronel Molina-. Y el teniente coronel Martínez agrega: "El problema no son los regímenes políticos, sino la miseria, el hambre, los horrores de la guerra. Eso nos ha llevado a todos a valorar más lo que tenemos; no viviremos en el mejor país del mundo, pero en la comparación, salimos ganando. El trabajo con gente que ha estado y está bajo sistemas radicalmente distintos no ha impedido en ningún momento el trabajo conjunto y el cumplimiento de las misiones."

Esto deja una enseñanza invaluable: que por encima de factores de índole religiosa, ideológica y cultural, existe la posibilidad de trabajar conjuntamente en pro de aquellos pueblos que afrontan problemas gravísimos. Incluso se da el caso de comandos con relación de subordinación entre pueblos enemigos; un oficial indio y un subordinado pakistaní, por ejemplo. En la misión de la ONU pueden trabajar en perfecta coordinación. Y en esta parte de relaciones humanas Uruguay ha ganado un prestigio

"HAY GENTE QUE REGRESA Y DICE: 'NO SALGO MÁS'; AL POCO TIEMPO SE ANOTA PARA OTRA MISIÓN"

mayor, por la especial calidez de su gente y específicamente por la composición social de su Ejército, que se nutre de todos los estratos de nuestra sociedad. Por encima de costumbres, idiomas, ideologías, etcétera, a la hora de irse todos los que integramos una misión nos juntamos, intercambiamos teléfonos, direcciones y buenos deseos. Nuestro ejército ha demostrado que en nivel cultural y preparación -no así en equipamiento- está a la altura de los mejores del mundo".

Todos los participantes tienen

anécdotas de fuerte contenido humano correspondientes a las misiones que han debido cumplir. Uno de ellos cuenta que, en Estados Unidos, dio una charla a niños de una escuela neoyorquina en la que les habló de sus cotidianos de Ruanda, que no tenían la suerte que tenían ellos. Dirigidos por su maestra, los niños norteamericanos mandaron una serie de cartas con pequeños regalos para los niños de Ruanda; el oficial, que debió cumplir una misión en ese país poco tiempo después, les envió una foto de los favorecidos con los regalos, llenos de sonrisas y satisfacción. Cuando regresó a Estados Unidos y volvió a visitar la escuela, vio que las fotos que él había enviado estaban colgadas en la cartelera, con una leyenda: "Hicimos posible dibujar una sonrisa en la boca de un niño que no la tenía".

El capitán Da Silva recuerda que en Camboya unos 22 niños, huérfanos de la guerra, se fueron acercando al campamento de los uruguayos, en busca de comida y elementos primarios de vida. Poco a poco fueron tomando confianza y se fueron quedando; "al poco tiempo, cantaban el Himno y 'A don José', y se sentían parte de nuestro equipo. El nivel cultural uruguayo no es cuarenta; el uruguayo sabe escuchar y comprender".

"Hay generaciones que ya han sufrido mucho y no van a cambiar -afirma el teniente coronel Resko- pero la posibilidad de que los niños vivan en un mundo mejor justifica ampliamente los esfuerzos realizados. Esa es la gran finalidad del organismo internacional; seguridad y paz para los

niños en todo el mundo, sin distinción de color, raza o ideología. Los niños motivan; uno ve en estos pequeños hijos de la guerra la cara del hijo que lo espera a 20.000 kilómetros".

Todos coinciden en que estas experiencias enseñan a valorar mejor la importancia de la paz y del trabajo cotidiano para mantenerla.

Nueve mil hombres

¿Se ha arrepentido alguno de haber integrado una misión de paz? "De los 9.000 hombres que han pasado por esta experiencia -afirma el coronel Nápoli- nadie se ha arrepentido. Se pasa, en general, por tres etapas: una primera de euforia por la tarea a cumplir; una segunda de cierto bajón, en la que se extraña mucho; y una tercera de equilibrio y trabajo. Hay gente que llega de una misión y dice: 'Estuvo bien, pero yo no salgo más'. Y al poco tiempo está anotándose para otra".

Y el teniente coronel Molina agrega: "Para el Ejército nacional esta experiencia ha sido de mucha importancia, pues ha cumplido una misión de embajador del país. Uruguay, gracias a eso, ha comenzado a hacerse conocer y reconocer internacionalmente con la mejor imagen".

Cuando se les pregunta cómo pueden resumir en una frase la experiencia que han extraído de su participación en las misiones de paz de la ONU, todos subrayan la frase del teniente coronel Martínez: "¡Qué hermoso es nuestro país!".

La ONU aún debe a Uruguay unos 10 millones de dólares por las misiones militares de paz en el exterior. Con el dinero obtenido de esa manera el Ejército modernizó considerablemente su equipamiento y mejoró las retribuciones de oficiales y tropa

Problemas pasionales

El deporte y la política hicieron que Uruguay se proyectara en el mundo. La victoria en los campeonatos de fútbol de 1930 y 1950 le dio ciudadanía internacional. Las acciones de la guerrilla con diplomáticos europeos secuestrados durante meses en las turbulentas décadas de 1960 y 1970 pusieron al país de nuevo en foco. El ciclo autocrático y la ingeniosa transición a la democracia ensayada, devolvieron algo de esa presencia.

La gran novedad plasmada en esta década es que Uruguay se transformó en el país que en relación a su población y número de efectivos castrenses contribuyó de manera más significativa en las Operaciones de Mantenimiento de la Paz (OMP) de Naciones Unidas.

El llamativo dato está contenido en la primera tesis para acceder a la licenciatura en Estudios Internacionales que acaba de ser presentada en la Universidad ORT de Montevideo por las estudiantes Mariana Azárate, Carla Miguel y Cecilia Portantier.

"Soluciones racionales"

El estudio señala que unos nueve mil uniformados han participado en misiones desplegadas en zonas calientes del globo. Es el caso de Camboya, Angola y Mozambique, el Sinaí, la frontera entre Irán e Irak, Tajikistán y Georgia. Muchas concluyeron; otras están en curso.

Las Operaciones de Mantenimiento de la Paz se encuadran dentro de una política exterior del Estado uruguayo, cuyos tres principios cardinales son: "La no intervención en los asuntos internos de los países", "la solución pacífica de las controversias" y "la libre determinación de los pueblos".

Esa es la causa por la cual "Uruguay ha participado únicamente en aquellas operaciones enmarcadas dentro del capítulo VI de la carta de la ONU que trata de la solución pacífica de controversias; y no en las operaciones (...) del capítulo VII, que trata de la imposición de la paz", señalan Azárate, Miguel y Portantier.

"La solución pacífica puede estar en los papeles y luego terminar dañada en los hechos", señaló el presidente Julio María Sanguinetti, que acaba de inaugurar la Escuela de Observadores en Misiones de Paz de la ONU en un predio del antiguo batallón de Infantería N° 1 de Montevideo. "El gran problema... es que son soluciones racionales para problemas pasionales (...); después de que hay sangre, es muy difícil darle paso a la razón".

Fue en 1991, cuando gobernaba la República Luis Alberto Lacalle que aumentó la demanda por la presencia de boinas azules uruguayas, y empezaron las gran-

MISIONES EN DESARROLLO

EFFECTIVOS DESPLEGADOS				
MISIÓN	CARGO	TOTAL PERSONAL SUPERIOR	SUB	TOTAL
Sahara Occidental	Observador militar	13		13
Estado Mayor	Contingente	5	60	65
Observador militar		6		6
Observador militar		3		3
ONU Nueva York	SR Room	1		1
Observador militar		3		3
Observador militar		7		7
Observador militar		3		3
Estado Mayor	Policia Militar	0		0
Observador militar		1		1
Contingente		1		1
Contingente		1		1
TOTAL		47	60	107

des movilizaciones de hombres y equipos enfrentados a complejos escenarios en Asia y en África.

Uruguay había ya intervenido en un proceso de búsqueda de la paz antes de crearse la propia ONU (1945), como recuerda el ensayo "El Ejército uruguayo en misiones de paz, 1935-1995", coordinado por el general Santiago Pomali. Fue en 1935, cuando estalló la guerra del Chaco entre Bolivia y Paraguay. Uruguay asistió al proceso de negociación a través de un general, un coronel y dos oficiales.

Fue en 1952 que se planteó la primera misión con observadores en el marco de Naciones Unidas. Los oficiales enviados se instalaban en la zona fronteriza entre India y Pakistán. En 1968 otro grupo fue enviado a supervisar el cumplimiento de los acuerdos que delimitaban una franja entre Irán e Irak.

"En la cancha grande"

Las mayores operaciones dieron comienzo en 1992. En París fue firmado un acuerdo de paz que puso fin a 21 años de violentos conflictos regionales en Camboya. Surgió una autoridad transitoria de las Naciones Unidas (UNTAC) que reconoció como única autoridad al Consejo Nacional encabezado por el príncipe Sihanouk; esto hasta tanto surgiera un gobierno electo en comicios libres.

A la disputada Camboya arribó el batallón Uruguay, que desplegó cuatro compañías en provincias y controló puertos fronterizos con Tailandia, Laos y Vietnam.

Esa resultó la primera experiencia importante de Uruguay (1.330 boinas azules en acción) que tuvo sus costos: tres hombres muertos (dos del Ejército y uno de la Armada).

Los otros dos grandes escenarios fueron Mozambique en 1993 y Angola desde 1995. Además del Ejército intervinieron oficiales de Policía y observadores electorales para el proceso de

consulta democrática.

"Lo que no se hizo en seis meses en la provincia de Kratié, los uruguayos lo hicieron en cuatro días; cruzaron el río Mekong y demostraron al Khmer Rojo su voluntad de dialogar con ellos", comentó el general australiano John Sanderson, comandante de la Fuerza de UNTAC en Camboya.

Los testimonios son coincidentes y pertenecen a los comandos de las fuerzas de ONU en los diversos terrenos de operaciones.

Las misiones de mantenimiento de la paz incidieron positivamente en "el reclutamiento, moral, situación socioeconómica, educación y motivación profesional, instrucción del personal militar, aspectos logísticos e imagen nacional e internacional", dice como balance oficial la

"EL PROBLEMA ES

ENCONTRAR UNA

SOLUCIÓN RACIONAL

PARA PROBLEMAS

PASIONALES"

revista Ejército N° 14, de diciembre de 1996.

"Jugamos en la cancha grande y nos fue muy bien", comentó gráficamente a *Fin de Semana* un oficial que estuvo un año en el exterior conociendo a otras sociedades y culturas; conviviendo con fuerzas armadas dotadas con equipos de última generación y empleando técnicas a las que antes accedían sólo a través de manuales y revistas.

Los aspectos económicos

Cada uno de los miembros del contingente era remunerado con 1.100 dólares mensuales, recuerda el ministro Pablo Sader en un trabajo sobre las misiones de paz

MISIONES CUMPLIDAS

EFFECTIVOS DESPLEGADOS				
MISIÓN	CARGO	TOTAL PERSONAL SUPERIOR	SUB	TOTAL
Ruanda	Observador militar	46		46
Liberia	Observador militar	44		44
Sahara Occ.	Observador militar	55		55
Georgia	Observador militar	26		26
Irán-Irak	Observador militar	37		37
Cachemira	Observador militar	69		69
Irak-Kuwait	Observador militar	48		48
Camboya	Observador militar	12		12
Estado Mayor	Contingente	66	1238	1304
Mozambique	Observador militar	41		41
Estado Mayor	Contingente	44		44
Contingente		130	2303	2433
Estado Mayor		15	1670	1685
Contingente		86		86
Observador militar		29		29
Policia militar		11		11
Observador militar		24		24
Estado Mayor		52		52
Contingente		140	2249	2389
Contingente		154	149	303
Observador militar		23		23
Policia Militar		1		1
Observador militar		1		1
Observador militar		1		1
Observador militar		1		1
TOTAL		880	8.810	9.690

publicado por el Instituto Artigas de la Cancillería uruguayo en diciembre de 1995.

Añade que "los bienes durables (aportados por cada Estado) tienen una tasa de amortización que durante mucho tiempo fue del orden del 30% el primer año, 30% el segundo y 20% el tercero y cuarto (...). En las últimas operaciones se emplearon algunos criterios ad hoc que redujeron un promedio del 10%".

En momentos en que los haberes del personal militar son reconocidamente reducidos al igual que el de otros funcionarios públicos, la presencia en estas operaciones reportó un importante ingreso que estabilizó presupuestos precarios y en muchos casos permitió acceder a la vivienda, dijeron a *Fin de Semana* fuentes castrenses.

En la operación camboyana participaron 1.330 hombres entre jefes, oficiales y personal subalterno; en Mozambique 2.518, y en Angola -la última misión de paz de convergencia considerable- 2.499.

Las fuentes dijeron que de la deuda que aún mantiene la ONU con Uruguay -"que ronda los 10 millones de dólares"- sólo 100 mil corresponden a pagos pendientes de sueldos. Lo demás es reposición de material gastado (vehículos de transporte, equipos de comunicaciones, etcétera).

En buena medida con dineros obtenidos en estas misiones, Uruguay pudo modernizar sus

medios de combate, lo que resulta muy notorio en el arma de Caballería, que pasó de los regimientos hipomóviles a los blindados.

Como parte de esa modernización, en 1995 llegaron al país 28 vehículos M93 y 32 M64, variantes del OT 64 checo, que es un transporte acorazado de personal de 14 toneladas con ocho ruedas motrices, gran autonomía (710 kilómetros) y capacidad de desarrollar velocidades de hasta 80 kilómetros horarios en carretera.

"La dedicación y profesionalismo de los observadores militares uruguayos, que desempeñando un difícil y laborioso papel, en circunstancias duras y a veces peligrosas, se ganaron la eterna gratitud de la comunidad internacional", dijo Boutros Ghali.

Ghali fue quien, como secretario general de la ONU, definió en "Un programa para la paz" las características de las Operaciones de Mantenimiento de la Paz. "(Son) despliegues de una presencia de NNNU en el terreno con el consentimiento de todas las partes concernidas, que incluye normalmente personal militar y/o policial de las NNNU y frecuentemente civiles. El mantenimiento de la paz es una técnica que expande tanto las posibilidades de prevención de conflictos (como) el establecimiento de la paz".

Esta técnica recién fue políticamente viable con el fin de la guerra fría, y hoy está en pleno proceso de evaluación.

Nº. DOCUMENTO 9813625

TÍTULO Ejército israelí mata 2 supuestos integrantes HAMAS

PROCEDENCIA 518193

FECHA DE RECEPCIÓN 980911

VINCULACIONES 11847

66708

507603

514407

U POXBT 09-11 00151

ICX MUN EXG

ISRAEL-PALESTINOS

EJERCITO ISRAELI DICE MATO DOS "TERRORISTAS" PALESTINOS

Jerusalén, 10 sep (EFE).- Dos palestinos fueron hoy muertos, a tiros cerca de Hebrón (Cisjordania) por soldados del ejército israelí, que aseguró eran dos "terroristas" que se preparaban para cometer un atentado.

El portavoz del Ejército israelí no identificó el lugar con precisión, y se limitó a señalar que fue "en la región de Hebrón, en una zona bajo control de la seguridad de Israel".

Según esta versión, los soldados acudieron a la zona al oír disparos y explosiones, y se encontraron con dos "terroristas" que se emboscaron dentro de una casa, contra la que dispararon los militares.

Tras acabar con ellos, los soldados descubrieron "numerosas armas" junto a los cadáveres, siempre según la misma fuente.

Las dos víctimas son los hermanos Imad y Adel Aladalah, según fuentes palestinas, que no precisaron su edad ni otros datos sobre ellos. EFE.

Poco Legible

01-01

9813625

Nº. DOCUMENTO 9813626
TITULO (*)
PROCEDENCIA 018593
FECHA DE EMISIÓN 980907
VINCULACIÓN 11847
507529
65841
51441
XJ3915 U P 10523 9-07 00268
mu 1339 icx

EGIPTO-INTEGRISMO

EL CAIRO PREPARA NUEVA PETICION EXTRADICION INTEGRISTAS a Reino Unido

El Cairo, 7 sep (EFE).- Egipto prepara una nueva solicitud de extradición al Reino Unido de dos destacados integristas islámicos, que residen en ese país y están acusados por las autoridades de El Cairo de terrorismo, informó hoy, lunes, una fuente del Ministerio del Interior egipcio.

La fuente indicó que los dos líderes integristas, Adel Abdel Meguid y Yaser Tawfik Al Seri, están condenados a muerte por tribunales militares egipcios, debido a su implicación en actividades contra la seguridad del Estado, incluido un intento de asesinato del ex primer ministro Atef Sedki en noviembre de 1993.

El Gobierno británico rechazó en ocasiones pasadas varias demandas de extradición de supuestos terroristas islámicos, al considerar que las pruebas contra ellos eran "inadecuadas" y que su entrega a Egipto era "contraria a las leyes del Reino Unido".

"La nueva ley antiterrorista aprobada por el Parlamento británico podría ayudar a convencer al Gobierno del Reino Unido para extraditar a estos integristas", indicó la fuente.

El Gobierno egipcio asegura que hay catorce destacados dirigentes integristas, relacionados con grupos terroristas, que viven en países de Europa y Asia y el año pasado remitió a los países donde se encuentran solicitudes de extradición.

Los supuestos dirigentes terroristas pertenecen a la Yama Islamiya (Asamblea Islámica), el mayor y más violento de los grupos integristas egipcios, y a la Yihad (Guerra Santa) egipcia.

Ambos grupos pretenden derrocar por las armas al régimen laico que encabeza en Egipto el presidente Hosni Mubarak, e imponer otra estricta observancia islámica. EFE

nq/cho/jff

09/07/11-26/98

01-01

9813626

Nº. DOCUMENTO 9813627
TÍTULO (*)
PROCECENCIA 150007
FECHA DE PROLEGENCIA 980917
VINCULACIONES 11847
507603
66708
514407

4 / Jueves 17 de Setiembre de 1998

(*) Hamas condena la apertura del casino palestino

JERUSALEN, 16 (Reuters). — El Movimiento de Resistencia Islámica Hamas dijo el miércoles que un casino en Cisjordania pondría a la población "en el camino del diablo" y criticó a la Autoridad Palestina por permitir que éste comenzara a operar.

Hamas, cuyo brazo armado ha matado a cientos de israelíes por medio de ataques suicidas, dijo que el Casino Oasis de Jericó, que tiene un costo de 50 millones de dólares y es el primero en los territorios gobernados por la Autoridad Palestina, dará servicio a los "sionistas" y a los ricos de la región.

"Violar las órdenes de Dios y caminar por la senda del diablo no llevará al pueblo a la felicidad ni ayudará tampoco a liberar los territorios", dijo Hamas en un comunicado.

La prohibición expresa del Islam a los juegos de azar y a las bebidas alcohólicas, que se consumieron libremente durante la inauguración privada del casino, no se respetó el martes en la noche.

El casino, administrado por una empresa de Austria, se erigió frente a un campo de refugiados palestinos y abrió sus puertas al público el miércoles.

El sitio está pensado para dar servicio a los israelíes de la zona y a los turistas internacionales.

Los palestinos no podrán entrar al casino, salvo que tengan pasaporte internacional.

■ BAÑO DE SANGRE

"La Autoridad Palestina insiste en abrir un casino en Jericó para dar servicio a los sionistas y los que se enriquecieron con el sufrimiento de nuestro pueblo en los campos de refugiados y en la diáspora", dijo el texto de Hamas.

Añadió que el presidente palestino, Yasser Arafat, "ocupa su tiempo en defender la seguridad de los jugadores, en tiempos difíciles en los que nuestro pueblo sufre un baño de sangre para defender la tierra".

El director del casino, Alexander Tucek, dijo que el sitio no ha recibido amenazas. Agregó que espera que las críticas terminen pronto.

"Hay casinos en todos los países", dijo Tucek.

Hamas criticó los comunicados de los administradores del casino, quienes aseguraron que el sitio traerá dinero y fuentes de trabajo a los palestinos.

"Este proyecto, protegido por una autoridad corrupta aliada con el enemigo (Israel), no liberará del hambre a los palestinos, ni pondrá fin a su pobreza", dijo Hamas.

El líder espiritual de Hamas, Ahmed Yassin, dijo que la aparición del casino "es una tragedia" en la historia palestina.

"La Autoridad Palestina debe reconsiderar su postura antes de que sea demasiado tarde y tenga que lamentarlo", agregó.

9813627

01-01

Nº DOCUMENTO 9813628
TÍTULO
PROCEDENCIA 150023
FECHA DE PROCEDENCIA 15.9.98
VINCULACIONES 501889
502466
11245

ENTRADO

CRUZADO

6 La República Martes 15 de setiembre de 1998

POLÍTICA

Familiares de Desaparecidos a la ONU: Uruguay tiene doble discurso en DDHH

"Si el Estado uruguayo no salda la deuda, carecerá de dignidad para presidir Asamblea General"

Organizaciones sociales y de derechos humanos de nuestro país reclamaron ayer públicamente a la Asamblea General de las Naciones Unidas que el Estado uruguayo brinde una respuesta a los familiares y a la sociedad sobre el destino de los desaparecidos. De lo contrario, la sesión que tendrá lugar el próximo 10 de diciembre con motivo del 50º aniversario de la Declaración de los Derechos Humanos "carecerá de la dignidad que la instancia y la fecha requieren".

Las organizaciones señalan que el "obstinado y reiterado silencio" del Poder Ejecutivo constituye un doble discurso, ya que mientras Didier Opertti ratificó al asumir la presidencia de la Asamblea General de la ONU el compromiso de nuestro país con el respeto a los derechos humanos, "en lo interno se niega sistemáticamente a atender un reclamo elemental desde el punto de vista humanitario, ignorando el sentir de la mayoría de la ciudadanía".

La declaración fue respaldada por PIT-CNT, Fucvam, Madres y Familiares de Uruguayos Detenidos-Desaparecidos, la Federación de Estudiantes Universitarios del Uruguay, Serpaj, Cipe, ASU, Instituto del Tercer Mundo e Instituto del Hombre.

La carta

La carta abierta señala textualmente:

"El próximo 10 de diciembre la Organización de Naciones Unidas celebra el 50º aniversario de la Declaración Universal de los Derechos Humanos. Esta fecha le otorga una significación especial a la sesión de la Asamblea General de ese organismo internacional, que se inauguró la semana pasada.

Para Uruguay, esta sesión de la Asamblea General de la ONU reviste una relevancia aún mayor, ya que nuestro país ha asumido la Presidencia de la misma a través de su Canciller, el Dr. Didier Opertti. Una designación de estas características significa un reconocimiento para el Estado uruguayo, y debería constituir un honor para sus ciudadanas y ciudadanos, puesto que presupone la existencia en el país de una situación de respeto a los Derechos Humanos.

Sin embargo, las deudas que el Estado uruguayo mantiene con toda la sociedad y con la comunidad internacional en materia de Derechos Humanos, nos imponen la obligación de señalar que, de no saldarse esa deuda, la Presidencia de la Asamblea General estará siendo ejercida sin la coherencia que la instancia requiere.

El Estado uruguayo tiene una deuda con los familiares de los detenidos-desaparecidos durante la dictadura militar y con la sociedad toda. Con la aprobación en 1986 de la Ley de Caducidad de la Pretensión Punitiva del Estado —ratificada por plebiscito en 1989—, se consagró la impunidad de los responsables de delitos de lesa humanidad. Esa ley fue censurada por la Comisión Interamericana de Derechos Humanos de la OEA (octubre 1992) y por el Comité de Derechos Humanos de Naciones Unidas (marzo 1989 y abril 1998), por considerarla incompatible con la Convención Americana sobre los Derechos Humanos y con el Pacto Internacional de Derechos Civiles y Políticos respectivamente, ambos instrumentos ratificados por Uruguay.

Dicha ley, no obstante, en su artículo 4º establece el deber del Poder Ejecutivo de investigar el paradero de los detenidos desaparecidos. Esa investigación no se realizó cabalmente, pues el Poder Ejecutivo encomendó una parte de ella a dos fiscales militares (los coroneles José Sambucetti y Nelson Corbo) acusados



Un nutrido grupo de organizaciones sociales y humanitarias recordaron que Didier Opertti ratificó su compromiso de respetar los DDHH al asumir su cargo y agregaron que "en Uruguay no existe jamás una investigación oficial y pública".

de violaciones a los derechos humanos e integrantes del mismo órgano que legitimó la represión política durante la dictadura. Como era de esperar, dicha investigación no arribó a ninguna conclusión esclarecedora, limitándose a afirmar que no existían pruebas de la participación militar en los delitos de lesa humanidad denunciados.

Así, el Poder Ejecutivo consagró y garantizó la impunidad en reiteradas ocasiones, obstaculizando y frenando incluso toda acción tendiente a esclarecer el destino de los detenidos-desaparecidos —entre los cuales hay menores sustraídos en ocasión del secuestro de sus padres— y negándole a los familiares una respuesta que hasta hoy están reclamando.

Vale la pena recordar también que, como establece la Convención contra la Desaparición Forzada de Personas (OEA 1994), ratificada por el Estado uruguayo en 1995, el delito de la desaparición forzada tiene un carácter permanente "mientras no se establezca el destino o paradero de la víctima".

Al mismo tiempo que se consagró la impunidad, se escamoteó a la sociedad uruguaya la posibilidad de conocer la verdad sobre los hechos ocurridos durante el período militar. A diferencia de los países vecinos, en Uruguay no existió jamás una investigación oficial y pública sobre esos hechos, y menos aún un reconocimiento del Estado sobre su responsabilidad al respecto, a pesar de que en juicios civiles ha quedado probada la responsabilidad del Estado en dichos hechos, por los que militares uruguayos han sido procesados también en países vecinos.

Esta omisión no sólo ha violado "el derecho colectivo a saber la verdad" (como lo ha llamado el magistrado Louis Joinet, Relator Especial de Naciones Unidas sobre la impunidad), negándole al pueblo uruguayo la posibilidad de construir su memoria histórica; también ha permitido que en el país se sucedan hechos y declaraciones oficiales que atentan contra esa posibilidad y que constituyen afrontas para la conciencia moral del pueblo uruguayo.

Ya lo advertía el mismo Joinet al señalar que "como contrapartida (al derecho colectivo a saber) al Estado le incumbe el 'deber de recordar', a fin de protegerse contra esas tergiversaciones de la historia que llevan por nombre revisionismo y negacionismo". Así, por ejemplo, en Uruguay los militares acusados de graves violaciones a los derechos humanos han continuado ascendiendo en la carrera militar con el aval del Senado de la República. Jorge Silveira, uno de los más conocidos torturadores y responsable de numerosas desapariciones forzadas y de operativos de coordinación represiva en el Cono Sur, fue designado este año asesor directo y hombre de confianza del actual Comandante en Jefe del Ejército, con el aval del Poder Ejecutivo; y los mandos militares no han dejado de reivindicar públicamente, en reiteradas oportunidades, el terrorismo de Estado practicado por el régimen militar entre 1973 y 1984, ante el silencio aquiescente del poder civil. Ello ha legitimado una versión de la historia que tiene su fundamento en la Doctrina de la Seguridad Nacional, según la cual todo opositor político era un enemigo a eliminar, y los crímenes de lesa humanidad cometidos no fueron más que acciones de guerra.

En contrapartida con esa negación oficial, en Uruguay ha crecido la conciencia y el consenso de la opinión pública sobre la necesidad de que se dé una respuesta sobre el destino de los detenidos-desaparecidos, cumpliendo así con el artículo 4º de la misma ley de impunidad y con las obligaciones del Estado uruguayo emergentes de los acuerdos internacionales. Sectores de todos los partidos políticos, instituciones sociales, culturales y religiosas de la sociedad civil se han sumado a este reclamo que tiene indiscutibles dimensiones éticas, políticas e históricas. No obstante, la respuesta del Poder Ejecutivo ha sido siempre idéntica: un obstinado y reiterado silencio, que no refleja otra cosa que indiferencia e insensibilidad.

Por todo esto, consideramos que la designación de Uruguay para presidir la Asamblea General de la ONU no puede ser un hecho ajeno a esa realidad. El gobierno uruguayo viene desde hace años manteniendo un doble discurso: mientras en el plano exterior manifiesta su compromiso con el respeto a los Derechos Humanos y a los instrumentos internacionales que los garantizan —y así lo confirmó el Canciller Opertti en la sesión inaugural del pasado día 7— en lo interno se niega sistemáticamente a atender un reclamo elemental desde el punto de vista humanitario, ignorando el sentir de la mayoría de la ciudadanía.

Creemos entonces que ejercer la Presidencia de la Asamblea General de Naciones Unidas constituye un imperativo para saldar esa deuda y asumir definitivamente la respuesta que el Estado uruguayo le debe a los familiares y a la sociedad uruguaya, sin lo cual esa Presidencia y la misma sesión de la Asamblea carecerán de la dignidad que la instancia y la fecha requieren".

Eladio Fernández Menéndez respalda el memorial

El ex legislador nacionalista Eladio Fernández Menéndez adhirió a la campaña para la construcción de un memorial en recuerdo de los detenidos desaparecidos, expresando su "total adhesión" con la causa en una misiva dirigida a Manuel Singlet.

Además de compartir los propósitos y objetivos de la iniciativa, el ex parlamentario por el departamento de San José destacó su amistad personal y permanente recuerdo para dos desaparecidos: el escritor Fernando Miranda y el político y periodista

Julio Castro. Fernández Menéndez también fue integrante de la Corte Electoral y miembro del Directorio del Partido Nacional. Junto a la carta que le hizo llegar al integrante de la Comisión Pro-Memorial para los Detenidos Desaparecidos Manuel Singlet, realizó un aporte económico.

El dirigente señala en la misiva que, además de compartir desde sus comienzos los propósitos y objetivos de esta iniciativa, destaca su gran amistad personal y permanente recuerdo para los ciudadanos Fernando Miran-

da y Julio Castro, que figuran en la nómina de desaparecidos.

Cabe recordar que la Comisión recibe el aporte solidario de la ciudadanía para obtener fondos para la construcción del memorial, que estará ubicado en el Parque Vaz Ferreira en el Cerro, a través de la cuenta en el Banco República, Agencia El Gaucho, caja de ahorro 196-012162-3. También se reciben donaciones por las líneas de Anel 0900-9051 colaborando con \$20, 0900-9052 por \$50 y 0900-9053 por \$100.

DOCUMENTO 9813629
TITULO
PROCEDENCIA 150004
FECHA DE PROCEDENCIA 24.9.98
VINCULACIONES 501888
507466
515804
507659
11911

ENTRADO

CRUZADO

BUSQUEDA ■ Jueves 24 de setiembre de 1998 ■ Pág. 8

Uruguay enviaría sus soldados al Sahara Occidental y a Sierra Leona para fuerzas de paz de ONU en 1999

Nueva York (Enviado). La participación de militares uruguayos en nuevas operaciones de paz de la Organización de las Naciones Unidas (ONU) podría quedar habilitada tras la ronda de negociaciones que esta semana iniciará el Consejo de Seguridad, que deberá definir las misiones que se emprenderán en 1999, básicamente en países de África, dijeron a **Búsqueda** fuentes diplomáticas.

Las fuentes precisaron que si bien Uruguay no tiene incidencia en esa decisión, ya que no integra el Consejo de Seguridad, la presencia del canciller Didier Opertti como presidente de la Asamblea General del organismo "puede ser un elemento que contribuya" a habilitar alguna participación militar uruguaya de importancia, similar a las misiones desarrolladas por batallones del Ejército en Camboya, Angola y Mozambique.

Otras fuentes, en tanto, dijeron que las posibilidades más firmes son en Sahara Occidental —con un batallón de apoyo logístico— y en Sierra Leona, aunque recordaron que la ONU enfrenta una seve-

ra crisis financiera que le ha obligado a reducir el número de misiones.

Actualmente, en nombre de la ONU, hay militares uruguayos destacados (fundamentalmente como observadores) en Angola, Georgia, Tayikistán, la ex Yugoslavia, Sahara Occidental, la frontera de Irak e Irán y Cachemira. Hasta el momento han fallecido 10 militares uruguayos en las distintas operaciones.

Durante una visita que en julio cumplió a Uruguay el secretario general de la ONU, Kofi Annan, el gobierno también le transmitió su aspiración de que a partir de 1999 el país acceda a cargos en el Comando de las Fuerzas de Paz.

Según el Ministerio de Defensa, la ONU debe a Uruguay unos U\$S 10 millones por la depreciación del material utilizado a lo largo de diferentes misiones. Entretanto, Uruguay aún adeuda al organismo su cuota correspondiente a 1997 (pese a que ya fue emitida la autorización presidencial correspondiente) porque el Ministerio de Economía "todavía no nos envió el cheque", comentó a **Búsqueda** un alto funcionario.

9813630

ENTRADO	_____
CRUZADO	_____

PROCEDENCIA 518593
FECHA DE PROCEDENCIA 17-9-98
VINCULACIONES 501889
65890

XA1667

U POXBT 09-17 00214
ICX MUN EXG

ONU-EEUU
MAYORIA EEUU OPINA ONU MUY IMPORTANTE Y FAVORECE PAGO DEUDA

Naciones Unidas, 17 sep (EFE).- El 72 por ciento de los norteamericanos considera muy importante a la ONU, donde hablará el próximo lunes el presidente de EEUU, Bill Clinton, país que puede perder por deudas el derecho al voto, dijo hoy el presidente de la Asociación ONU-EEUU, Alvin Adams.

Adams presentó en rueda de prensa en la ONU una encuesta que muestra que el 72 por ciento de los norteamericanos considera "muy importante" a la ONU, el 60 por ciento opina que hace "buen trabajo" y un 53 por ciento aprueba la labor del secretario general, Kofi Annan, con sólo un 14 por ciento en contra.

John Kennedy, vicepresidente del Grupo Wirthlin, que efectuó la encuesta, destacó que los norteamericanos están a favor, en una proporción de tres a uno, del pago de las deudas a la ONU, que superan los 1.500 millones de dólares, un 60 por ciento del total adeudado a la ONU por sus 185 miembros.

Según el Departamento de Estado de EEUU, "si los adeudos de EEUU superan los 1.200 millones de dólares el 31 de diciembre de 1998, automáticamente perderán el derecho al voto en la Asamblea General el 1 de enero de 1999".

De acuerdo con lo dispuesto por el artículo 19 de la Carta de la ONU, esa sanción es automática si la mora de un país supera dos años de su cuota. EFE

jsd/rt

Nº DOCUMENTO 9813631

TITULO _____

PROCEDENCIA 518593

FECHA DE PROCEDENCIA 18-9-98

VINCULACIONES 507889

65890

ENTRADO _____

CRUZADO _____

FB3617

U POXBT 09-18 00340
ICX MUN EXG

ONU-EEUU

"NEW YORK TIMES" URGE RAPIDO NOMBRAMIENTO EMBAJADOR ONU

Nueva York, 18 sep (EFE).- Los problemas políticos de Irak, Libia y los Balcanes son demasiado graves como para dejarlos en manos de un embajador alterno, según el diario "The New York Times", que hoy, viernes, urge al gobierno estadounidense a que nombre un representante permanente ante la ONU.

El problema de representación de Estados Unidos ante la ONU se planteó tras el nombramiento del último embajador permanente, Bill Richardson, como responsable del Departamento de Energía.

El gobierno de EEUU anunció poco después que Richardson sería sustituido por el enviado especial de Bill Clinton en Bosnia y Chipre, Richard Holbrooke.

La apertura de una investigación sobre Holbrooke ha bloqueado su nombramiento y ha dejado al embajador alterno, Peter Burleigh, como máximo representante de EEUU ante Naciones Unidas.

"Estas investigaciones garantizan (que pasarán) al menos cuatro meses antes de cubrir el cargo de la ONU", afirma el editorial que también señala que es "demasiado tiempo" para dejar temas importantes "en manos de un adjunto sin peso ministerial".

"La Administración debe nombrar rápidamente a un diplomático o una figura política para hacer el trabajo temporalmente", afirma el matutino.

El diario reconoce que Burleigh ha hecho un trabajo "decente" desde que ocupa el lugar de Richardson pero el puesto en la ONU "es la segunda posición más importante de la diplomacia estadounidense después de la del secretario de Estado por lo que debería ser cubierto "con una figura de mayor peso".

Holbrooke, que trabajaba para la firma "Credit Suisse" al mismo tiempo que actuaba como enviado especial de Clinton, es sospechoso de haber utilizado sus contactos diplomáticos en beneficio de sus actividades para el banco.

El diplomático, considerado como uno de los artífices de los acuerdos de paz para Bosnia, "es suficientemente experimentado y sofisticado para saber que cualquier confusión en la línea que separa los negocios públicos y privados es inaceptable", afirma el diario para agregar su deseo de que su conducta haya sido tan irreproachable como él dice. EFE

ag/rml

9813631

ONU-RUSIA (Previsión)

RUSIA REAFIRMA DEMOCRACIA, REFORMAS Y EL CAMINO DE LA PAZ

Naciones Unidas, 22 sep (EFE).- A pesar de sus problemas políticos y económicos, el Gobierno de Rusia reafirmó hoy que mantendrá el camino de la democracia y las reformas y pidió que los conflictos internacionales se resuelvan sin el uso de la fuerza.

En su primer discurso ante la 53 Asamblea General de la ONU, Igor Ivanov, nuevo jefe de la diplomacia rusa, resaltó, asimismo, que la política exterior de Moscú seguirá siendo "consistente y constructiva como ha sido en el pasado".

"Rusia no se desviará del camino de las reformas y hará todo lo que está en su mano para pasar con dignidad esta crítica prueba, para no sólo preservar las ganancias democráticas acumuladas, sino lograr nuevas", declaró con rotundidad el canciller ruso.

Ivanov, quien fue embajador de Rusia en España de 1991 a 1993 y posteriormente ascendió a "número dos" de la Cancillería, dijo que el presidente Boris Yeltsin está realizando "vigorosos esfuerzos por estabilizar la situación económica y financiera".

El ministro ruso dedicó gran parte de su discurso a resaltar la necesidad de resolver los conflictos internacionales a través de medios pacíficos evitando el uso de fuerza.

"La comunidad internacional ha desarrollado un arsenal de herramientas políticas y diplomáticas para la resolución de todos los problemas internacionales. Deben ser usados", dijo en relación a conflictos como los de Irak, Kosovo, Afganistán y Chipre.

La resolución de la crisis iraquí a principios de año por medios políticos "fue una evidencia gráfica del potencial que tiene una diplomacia constructiva y activa, claramente mucho más eficaz que buscar sólo la fuerza militar", recalzó.

Ivanov advirtió que la crisis actual, desencadenada por la suspensión de la cooperación de Bagdad con las inspecciones de la ONU, puede tener "serias consecuencias para la estabilidad regional e internacional en su conjunto".

Al mismo tiempo, pidió al Consejo de Seguridad de la ONU que determine exactamente el grado de cumplimiento de Irak respecto a las resoluciones que obligan a su total desarme.

Respecto a Kosovo, Ivanov manifestó que "la lógica política" debe prevalecer también al uso de la fuerza, ya que este último camino puede conllevar a una "gran guerra de consecuencia impredecibles para la región balcánica y Europa".

"Estamos firmemente convencidos de que la solución política es el único camino posible para resolver el problema de Kosovo, con una amplia autonomía que garantice el estricto respecto a la integridad territorial de Yugoslavia", enfatizó.

El ministro ruso pidió, asimismo, que se utilice la diplomacia y la política para resolver el conflicto en Afganistán, con unas Naciones Unidas jugando un papel central que establezca el país y encuentre un "acuerdo real" que sea perdurable.

Este acuerdo, explicó, debe resolver asuntos como la formación de un gobierno central reconocido por todos los afganos, asegurar la integridad territorial de la nación y su independencia.

Ivanov se refirió a continuación a Oriente Medio y consideró que es necesario conceder al proceso un segundo impulso, no tanto en el campo de las nuevas ideas sino en la búsqueda de puntos de encuentro

entre las dos partes, palestina e israelí.

"Rusia ha abogado consistentemente por el establecimiento de un Estado palestino independiente a través de medios políticos y la negociación", agregó Ivanov quien también reconoció que deben satisfacerse las necesidades de seguridad de Israel.

En relación con el desarme nuclear, el ministro ruso reafirmó que el nuevo gobierno continuará el proceso de destrucción de las ojivas y prometió trabajar para que la Duma ratifique el START-2.

"La amenaza nuclear tiene muchas casas. Hoy el terrorismo nuclear es otra fuente de amenaza", señaló Ivanov, quien pidió que se aceleren los trabajos para la finalización de una Convención Internacional contra los Actos de Terrorismo Internacional.

"Rusia ha resaltado repentinamente (...) su firme oposición al terrorismo en todas sus formas y manifestaciones. El terrorismo internacional es uno de los retos mundiales más grandes para la estabilidad internacional", concluyó. EFE

rmi/rt

Nº DOCUMENTO 9813632

TITULO

PROCEDENCIA 518593

FECHA DE PROCEDENCIA 22-9-98

VINCHAGUERO 5011889

09/22/18-12/98

ENTRADO

CRUZADO

DOCUMENTO _____
LLO _____
PROCEDENCIA _____
FECHA DE PROCEDENCIA _____
VINCULACIONES _____

ENTRADO _____
CRUZADO _____

FB3836

U POXBT 09-22 00401
MUN EXG ICX

ONU-RUSIA (ampliación)
RUSIA PROMETE SEGUIR EL CAMINO DE LAS REFORMAS Y LA DEMOCRACIA

Naciones Unidas, 22 Sep (EFE).- El Gobierno de Rusia reafirmó hoy, martes, que no abandonará el camino de la democracia y las reformas, y "hará todo lo posible para pasar con dignidad" la importante prueba que está teniendo en estos momentos.

En su discurso ante la 53 Asamblea General de la ONU, Igor Ivanov, nuevo jefe de la diplomacia rusa, resaltó, asimismo, que la política exterior de Moscú seguirá siendo "consistente y constructiva como ha sido en el pasado".

"Estamos firmemente determinados a la construcción de un mundo multipolar democrático y a mantenernos en interacción con otros Estados para resolver los problemas internacionales por medios políticos", recalcó Ivanov, cuyo principal cometido con su intervención fue calmar los temores de Occidente ante un posible retroceso en el proceso político en Rusia.

Ivanov, que habló por primera vez desde la tribuna de la ONU como ministro de Exteriores, hizo también un llamamiento para que las crisis o conflictos internacionales -Irak o Kosovo, por ejemplo- sean resueltos por medios políticos y pacíficos.

La resolución de la crisis iraquí a principios de año por medios políticos "fue una evidencia gráfica del potencial que tiene una diplomacia constructiva y activa, claramente mucho más eficaz que buscar sólo la fuerza militar", recalcó.

Ivanov advirtió que la crisis actual, desencadenada por la suspensión de la cooperación de Bagdad con las inspecciones de la ONU, puede tener "serias consecuencias para la estabilidad regional e internacional en su conjunto".

Respecto a Kosovo, Ivanov manifestó que "la lógica política" debe prevalecer también sobre el uso de la fuerza, ya que este último camino puede conllevar a una "gran guerra de consecuencias impredecibles para la región balcánica y Europa".

"Estamos firmemente convencidos de que la solución política es el único camino posible para resolver el problema de Kosovo, con una amplia autonomía que garantice el estricto respecto a la integridad territorial de Yugoslavia", enfatizó.

El ministro ruso pidió, asimismo, que se utilice la diplomacia y la política para resolver el conflicto en Afganistán, con unas Naciones Unidas jugando un papel central que establezca el país y encuentre un "acuerdo real" que sea perdurable.

Este acuerdo, explicó, debe resolver asuntos como la formación de un gobierno central reconocido por todos los afganos, asegurar la integridad territorial de la nación y su independencia. EFE

rmi/rml

09/22/17-47/98

98136327

02-02

Nº DOCUMENTO 9813633
TITULO _____
PROCEDENCIA 518593
FECHA DE PROCEDENCIA 18.9.98
VINCULACIONES 501889
65589

ENTRADO _____
CRUZADO _____

XE1159

R POXBT 09-18 00324
mxc cub rdo aca ven ecu bol per sur icx

COLOMBIA-ONU
AMPLIA AGENDA DE PASTRANA DURANTE SU ESTANCIA EN NUEVA YORK

Bogotá, 18 sep (EFE).- El presidente colombiano, Andrés Pastrana, celebrará durante su estancia en Nueva York, adonde viajará el domingo para asistir a la Asamblea General de la ONU, tres entrevistas con jefes de Estado y siete más con directores de organismos internacionales y otras personalidades.

Las reuniones tendrán lugar entre el lunes 21 y el miércoles 23, día en el que Pastrana intervendrá ante la cita anual de la ONU, informaron hoy portavoces de la Presidencia en Bogotá.

Será ésta la primera vez que el presidente conservador intervenga ante la Asamblea de la ONU tras haber asumido el poder el pasado 7 de agosto en reemplazo del liberal Ernesto Samper.

El primer acto de la estancia de Pastrana en Nueva York será una recepción el lunes con el secretario general de la ONU, Koffy Annan, y posteriormente se reunirá con la presidenta de Guyana, Janet Jagan, y con el gobernante de Uruguay, Julio María Sanguinetti.

El martes, se entrevistará con Jules Albert Wijdenbosch, gobernante de Surinam, y posteriormente dialogará con representantes de Noruega.

Los portavoces de la presidencia colombiana agregaron que Pastrana se reunirá asimismo con los directores generales de los programas de la ONU para la Fiscalización de las Drogas, Pino Arlacchi, y para el Desarrollo (PNUD), James Gustave Speth.

La Alta Comisaria de las Naciones Unidas para los Derechos Humanos, Mary Robinson, también tiene previsto conversar con Pastrana, así como el director general de la Organización Internacional del Trabajo (OIT), Juan Somavia.

Pastrana completará este viaje al exterior con una breve visita a Washington, donde el día 24 se reunirá por separado con legisladores de la Cámara de Representantes y el Senado.

El gobernante decidió a última hora desplazarse a la capital estadounidense para explicar al Congreso el plan de búsqueda de la paz que ha emprendido y el mantenimiento de las tareas de erradicación de cultivos ilegales en las selvas del sur de Colombia. EFE

jgh/mma/fr

09/18/20-13/98

Nº DOCUMENTO 9813634
TITULO _____
PROCEDENCIA 518593
FECHA DE PROCEDENCIA 8-9-98
VINCULACIONES 501889
507467
514293
501846

ENTRADO _____
CRUZADO _____

TD9548

R FOXBT 09-08 00163
MUN EXG ICX

AFGANISTAN-ONU
ONU NEGOCIA VUELTA DE SUS FUNCIONARIOS A AFGANISTAN

Ginebra, 8 sep (EFE).-- La ONU negocia con el gobierno de los Talibán las medidas de seguridad que permitan a los funcionarios de la organización volver a sus trabajos en Afganistán.

Alrededor de sesenta funcionarios internacionales abandonaron el país ante las amenazas y el temor a represalias tras el ataque de los Estados Unidos contra una supuesta base terrorista, el pasado 20 de agosto.

El coordinador de la ONU para Afganistán, Alfredo Witschi-Cestari, dijo hoy, martes, que las negociaciones son complejas pero el ambiente es positivo aunque no espera un resultado concreto para antes de mediados de octubre.

Tres empleados de la ONU, dos locales y uno italiano, fueron asesinados en agosto y representantes de varias Organizaciones No Gubernamentales (ONG) abandonaron también el país por temor a represalias.

El Comité Internacional de la Cruz Roja (CICR) ha reducido en dos terceras partes su presencia en Afganistán. EFE
jbg/mjm/mlr

09/08/13-55/98

XJ3681

U POXBT 09-02 00314
mun exg icx

IRAK-ONU
AZIZ REITERA COOPERACION CON UNSCOM NO TIENE NINGUN SENTIDO

Bagdad, 2 sep (EFE).- El viceprimer ministro iraquí, Tarek Aziz, reiteró hoy, miércoles, que su país no reanudará su cooperación con la Comisión Especial de la ONU (UNSCOM) encargada del desarme de Irak y el Organismo Internacional de la Energía Atómica (OIEA), pues "esa cooperación no tiene ningún sentido".

Aziz comentaba el proyecto de resolución propuesto de EEUU y Gran Bretaña ante el Consejo de Seguridad de la ONU, que propone la suspensión de las revisiones periódicas, de las sanciones impuestas a Irak, que realiza cada dos meses el Consejo de Seguridad.

El Gobierno iraquí decidió el pasado 5 de agosto suspender su cooperación con la UNSCOM y el OIEA por considerar que, ya no tiene armamento prohibido, y que por lo tanto debe levantarse el embargo internacional impuesto al país desde que invadió Kuwait en agosto de 1990.

El desmantelamiento de las armas prohibidas de Irak es una de las principales condiciones que pone el Consejo de Seguridad de la ONU para levantar las sanciones que impone a Irak desde 1990.

El responsable iraquí reiteró que "Irak ha dejado muy claro que: 'la cooperación con el Consejo (de Seguridad), la UNSCOM y el OIEA debe conducir al levantamiento del embargo, empezando por el cumplimiento del párrafo 22 de la resolución 687" del Consejo, que estipula poner fin al embargo petróleo en cuanto la ONU compruebe que todo el armamento prohibido de Irak ha sido destruido.

Advirtió que "Irak no puede mantener los brazos cruzados ante las nuevas y agresivas resoluciones que emita el Consejo (de Seguridad de la ONU) contra el país, bajo presiones estadounidenses".

Aseguró que "Irak se verá obligado, a fin de proteger sus intereses y seguridad, a tomar otras decisiones decisivas a la luz de las decisiones adoptadas por su Gobierno el 5 de agosto ya antes" de ese día, "de acuerdo con las recomendaciones de la Asamblea Nacional (Parlamento) y la voluntad del pueblo". EFE

sh/feb/mcd/jff

09/02/11-23/98

Nº DOCUMENTO 9813635
TITULO _____
PROCEDENCIA 578593
FECHA DE PROCEDENCIA 2-9-98
VINCULACIONES 501889
507596
523708
12174

ENTRADO _____

CRUZADO _____

01-01

98136351

XA0936

R FOXBT 09-08 00284
mun exg icx

ONU-IRAK
ONU DESMIENTE NUEVAS DIMISIONES INSPECTORES DE ARMAS

Naciones Unidas, 8 Sep (EFE).- Las Naciones Unidas desmintieron hoy que vayan a producirse dimisiones en cadena dentro del equipo de inspectores internacionales encargados de supervisar el desarme no convencional de Irak, como aseguraron algunos medios de prensa.

"No tengo ninguna razón para pensar que vaya a ocurrir una cosa así", declaró Fred Eckhard, portavoz de la ONU, al ser preguntado por una información al respecto publicada por "Newsweek".

El semanario estadounidense afirma en el ejemplar de esta semana que fuentes de la Comisión Especial encargada de supervisar el desarme no convencional de Irak (UNSCOM) dijeron que varios de sus miembros estaban pensando en dimitir y seguir el camino de

Scott Ritter.

"Algunos se sienten traicionados por la cancelación de las inspecciones por sorpresa y están pensado en abandonar también. UNSCOM", agregó la fuente a la revista estadounidense.

Ritter, acusado por Bagdad de trabajar como espía de Washington más que como inspector de la ONU, dejó UNSCOM el mes pasado y criticó a la Administración que preside Bill Clinton por no presionar a Irak para que desmantele todo su arsenal de armas nucleares, químicas y biológicas.

El Gobierno de Estados Unidos cambió recientemente de posición respecto a la presión que debe ejercer la ONU sobre el régimen de Sadam Husein para lograr el desarme y aconsejó a UNSCOM que no realice por el momento más inspecciones por sorpresa.

La revista "Newsweek" dice que la Oficina Federal de Investigaciones (FBI) esta investigando a Ritter ante la sospecha de que habría compartido información secreta con Israel.

Ritter ha negado tajantemente estas acusaciones y asegurado que cumplió siempre con su trabajo como inspector internacional. EFE

rmi/pgl

9/08/18-21/98

Nº DOCUMENTO

9813636

TITULO

PROCEDENCIA

BB593

FECHA DE PROCEDENCIA

8-9-98

VINCULACIONES

501889

507596

11019

ENTRADO

CRUZADO

9813636

XJ4136

U POXBT 09-10 00217
mun exg icx

IRAK-ONU

LLEGA A BAGDAD ENVIADO ESPECIAL DE KOFI ANNAN

Bagdad, 10 sep (EFE).- Prakash Shah, enviado especial para Irak del secretario general de la ONU, Kofi Annan, llegó hoy, jueves, a Bagdad, para reanudar los contactos con las autoridades iraquíes, informó a EFE un portavoz de Naciones Unidas.

El portavoz precisó que Shah no informará a los medios de comunicación de sus actividades, hasta que no comiencen sus contactos con los gobernantes iraquíes.

En una visita anterior, Shah no consiguió convencer a Bagdad de que reanudara su colaboración en las inspecciones de los equipos de la Comisión Especial de la ONU (UNSCOM) y la Organización Internacional de Energía Atómica (IAEA), encargados de supervisar el desmantelamiento de las armas de destrucción masiva iraquíes.

Irak decidió, el pasado 5 de agosto, suspender su colaboración con la UNSCOM y la IAEA, al negarse estas organizaciones a certificar que el país había destruido ya las armas que le vetan las resoluciones de la ONU.

Las autoridades iraquíes aseguran que han destruido todas esas armas y eliminado los planes y proyectos para fabricarlas.

Ayer, el Consejo de Seguridad de la ONU decidió, por unanimidad, suspender las revisiones periódicas de las sanciones impuestas a Irak desde 1990, cuando invadió Kuwait, hasta que Bagdad no desista de su postura de no colaborar con los inspectores. EFE

sh/cho/iff

09/10/11-30/98

ENTRADO

CRUZADO

Nº DOCUMENTO

9813637

TITULO

PROCEDENCIA

518593

FECHA DE PROCEDENCIA

10-9-98

VINCULACIONES

501889

507596

ENTRADO

CRUZADO

TITULO

PROCEDENCIA 518593

FECHA DE PROCEDENCIA 14-9-98

VINCULACIONES 501889

507596

XH6178

U POXBT 09-14 00505

icx mun exq

IRAK-ONU

PARLAMENTO ESTUDIA RECOMENDAR SUSPENDER TODA COLABORACION ONU

Bagdad, 14 sep (EFE).- La Asamblea Nacional iraquí (consultiva) podría recomendar hoy lunes a los gobernantes del país la suspensión total de la colaboración con los organismos delegados por la ONU para supervisar el desarme de Irak.

Antes de la reunión iniciada hoy por este órgano consultivo, sin capacidad legislativa, diversos portavoces parlamentarios ya pidieron la suspensión de toda colaboración con la ONU sobre desarme, incluidas las actividades de control y seguimiento.

Esta eventual recomendación respondería a la decisión adoptada la pasada semana por el Consejo de Seguridad de la ONU de suspender las revisiones que, cada dos meses, hacía de las sanciones impuestas a Irak desde 1990, cuando sus tropas invadieron Kuwait.

El pasado 5 de agosto, las autoridades de Bagdad decidieron suspender su colaboración con las inspecciones de la Comisión Especial de la ONU (UNSCOM) y el Organismo Internacional de Energía Atómica (IAEA), encargados de supervisar el desarme iraquí, pero mantuvieron su colaboración en el control de instalaciones ya inspeccionadas.

El presidente iraquí, Saddam Husein, que encabeza el Consejo del Mando de la Revolución y la dirección del Partido Baaz, ha utilizado reiteradamente a la Asamblea Nacional para anunciar las posteriores decisiones de esos órganos, que ostentan el poder ejecutivo del país.

El Consejo del Mando de la Revolución y la dirección del Partido Baaz tienen previsto reunirse, bajo la presidencia de Saddam Husein, esta misma semana y, posiblemente, adoptar las decisiones adelantadas por el Parlamento.

En la apertura de la sesión de hoy, el vicepresidente del Parlamento iraquí, Ghanim Aziz Jaduri, calificó la resolución adoptada la semana pasada por el Consejo de Seguridad de la ONU de "nuevo crimen contra Irak, tomada por las presiones estadounidenses para aumentar la presión del bloqueo e incrementar el sufrimiento del pueblo".

"La resolución refleja la sumisión del Consejo de Seguridad a los deseos de la administración estadounidense para socavar la unidad y soberanía de Irak", recalcó Jaduri.

El jefe de la Comisión Internacional de la Asamblea, Jaled Shehab Al Duri, afirmó, en el inicio de la sesión, que "no hay motivos para que continúe la actividad de la UNSCOM hasta que no se acuerde una fecha límite para el final de sus trabajos en Irak".

El control, en buena parte electrónico, de las instalaciones que podrían ser utilizadas por Irak para proyectar, fabricar o almacenar armas no convencionales de destrucción masiva (químicas, bacteriológicas y nucleares) fue la única puerta que dejó abierta el régimen de Bagdad a principios de agosto a la colaboración con la UNSCOM y la IAEA.

Irak ha reiterado que ha desmantelado todas las armas de destrucción masiva y planes para producirlas vetados por la ONU al país en 1991, cuando sus tropas fueron expulsadas de Kuwait por una coalición internacional encabezada por EEUU.

Por este motivo, exigen

s. a lo

inicie el levantamiento de las sanciones internacionales, a lo que no ha accedido el jefe de la UNSCOM, Richard Butler, acusado por Bagdad de actuar como espía de Washington. EFE

sh/cho/idi

09/14/10-19/98

Doc. poco legible

EA1777

R FOXET 09-15 00248
MUN EXG ICX

IRAK-ONU

SAHAF ATRIBUYE CRISIS CON UNSCOM A DESCONFIANZA Y DOMINIO EEUU

El Cairo, 15 sep (EFE).- El ministro iraquí de Asuntos Exteriores, Mohamad Said al Sahaf, atribuyó hoy, martes, la crisis entre su país y la Comisión Especial de la ONU (UNSCOM) a la falta de confianza entre ambas partes y a que EEUU "domina esta comisión".

Sahaf, que se refería a la crisis surgida tras la reciente decisión iraquí de suspender la cooperación con la UNSCOM -encargada de supervisar el desarme de Irak-, hizo esta declaración tras su llegada a El Cairo para participar en las reuniones de los ministros árabes de Asuntos Exteriores, que se celebrarán mañana en la sede de la Liga Árabe.

"Está claro que la Comisión nunca recomendará el levantamiento del embargo" económico impuesto a Irak desde 1990, dijo Sahaf.

"Si algunas partes quieren solucionar la crisis, pueden hacerlo pidiendo al Consejo de Seguridad de la ONU que verifique las repetidas afirmaciones de Irak de que había eliminado sus armas de destrucción masiva", agregó.

El titular de Exteriores iraquí pidió a los países del Consejo de Seguridad de la ONU que "traten el asunto de manera directa y objetiva", e invitó a las naciones árabes a que "muestren más solidaridad con Irak".

"Esperamos que los países árabes adopten una posición similar a la que manifestaron en febrero pasado", recalcó, en referencia a la oposición árabe al uso de la fuerza contra Irak por EEUU y el Reino Unido cuando Bagdad decidió impedir a los inspectores de la UNSCOM el acceso a varios recintos presidenciales. EFE

nq/fa/egn

09/15/17-59/98

Nº DOCUMENTO 9813639
TITULO _____
PROCEDENCIA 518593
FECHA DE PROCEDENCIA 15-9-98
VINCULACIONES 501889
507596

ENTRADO _____

CRUZADO _____

01-01

9813639

Nº DOCUMENTO 9813640

TITULO

PROCEDENCIA 578593

FECHA DE PROCEDENCIA 18-9-90

VINCULACIONES 507889

507596

12574

11018

ENTRADO

CRUZADO

FB3614

R POXBT 09-18 00308

ICX MUN EXG

ONU-IRAK

CONSEJO Y UNSCOM REHUSAN COMENTAR INFORMES ANALISIS "VX"

Naciones Unidas, 18 sep (EFE).- Tanto el Consejo de Seguridad de la ONU como la Comisión Especial de desarme de Irak (UNSCOM) rehusaron hoy comentar los informes emitidos por laboratorios europeos en los que no se encontraron restos de gas nervioso "VX" en ojivas de proyectiles iraquíes.

Irak, que niega haber fabricado o utilizado el "VX" con propósitos militares, aunque reconoce que empleó "sarín", otro gas que ataca al sistema nervioso, rechazó las pruebas efectuadas por los norteamericanos en Aberdeen, Maryland, y solicitó un análisis independiente en laboratorios suizos y franceses.

El presidente del Consejo de Seguridad, el sueco Hans Dahlgren, reconoció que está al tanto de los citados informes, según los cuales, los franceses y suizos no han encontrado rastros de "VX", aunque señaló que el asunto no ha sido planteado en las consultas del Consejo, y que espera un informe oficial y definitivo.

En los mismos términos se manifestó el portavoz de la UNSCOM, Ewan Buchanna, cuando dijo que "cuando recibamos los resultados definitivos podremos discutirlos".

No obstante, advirtió que los fragmentos de las ojivas analizados en Europa no fueron los mismos que se usaron en los análisis practicados en EEUU.

Según el periódico árabe "Al Hayat", que se publica en Londres, los iraquíes tienen ya los resultados de los análisis europeos, y pueden estar preparando una ofensiva para denunciar que las pruebas en EEUU fueron falseadas para incrementar las tensiones entre Irak y la ONU.

El presidente del Consejo indicó que, aunque la cuestión iraquí no se ha planteado desde que acordó suspender las revisiones periódicas de las sanciones, en las conversaciones bilaterales y de grupo se discuten los detalles para una revisión total del cumplimiento iraquí de la resolución 6876 (1990) y demás pertinentes, siempre y cuando Irak deje de impedir las inspecciones.

EFE

isd/rml

M-01

9813640

DOCUMENTO 9813641
TITULO _____
PROCEDENCIA 518593
FECHA DE PROCEDENCIA 23-9-98
VINCULACIONES 507889
507596

ENTRADO	_____
CRUZADO	_____

EA1900

R POXBT 09-23 00306
MUN EXG ICX

IRAK-ONU

VICEPRESIDENTE INSISTE EN NO REANUDAR COLABORACION EN DESARME

Bagdad, 23 sep (EFE).- El vicepresidente iraquí, Taha Yasin Ramadan, reiteró que Bagdad no se volverá atrás en su decisión de suspender la colaboración con los organismos de la ONU encargados de supervisar el desarme de su país, informa hoy, jueves, la prensa local.

En unas declaraciones anoche en la inauguración de un festival internacional en la antigua ciudad de Babilonia, a noventa kilómetros al suroeste de Bagdad, Ramadán indicó que no permitirán las inspecciones de la ONU mientras el Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas no reconozca que Irak ha cumplido el compromiso de eliminar sus armas de destrucción masiva.

Ramadán criticó a Estados Unidos y el Reino Unido por su actitud contraria a Irak y calificó al Consejo de Seguridad de la ONU de "tiránico y despótico", por haber suspendido la revisión que cada dos meses hacía de las sanciones impuestas a Irak desde 1990, cuando sus tropas invadieron Kuwait.

Sin embargo, manifestó esperanza en la propuesta esbozada por el secretario general de la ONU, Kofi Annan, de hacer una "revisión global" del caso de Irak, con ciertas condiciones, y apuntó que en los próximos días "podríamos ser testigos de novedades y progresos en el levantamiento de las sanciones".

El viceprimer ministro iraquí, Tarek Aziz, tiene previsto trasladarse a Nueva York esta semana para tratar con Annan una posible salida al conflicto entre Irak y la ONU.

Irak decidió, el pasado 5 de agosto, suspender las inspecciones de armas de la Comisión Especial de la ONU (UNSCOM) y el Organismo Internacional de Energía Atómica (OIEA), debido a que no accedieron a certificar el total cumplimiento de Irak de sus obligaciones sobre la destrucción de su armamento.

La única puerta abierta que mantiene Bagdad a la colaboración con estos organismos es la referida a la vigilancia de instalaciones ya inspeccionadas. EFE

sh/cho/egn

Doc. clzro

09/23/16-05/98

01-01

9813641

Nº DOCUMENTO 9813642
TITULO _____
PROCEDENCIA 518593
FECHA DE PROCEDENCIA 25-9-98
VINCULACIONES 501889
507596
11019

ENTRADO	_____
CRUZADO	_____

FB3952

U POXBT 09-25 00346
ICX MUN EXG FNS STN

ONU-IRAK
ANALIZAN ANALISIS CONTRADICTORIOS USO GASES VX EN MISILES

Naciones Unidas, 25 sep (EFE).- Un grupo de expertos ha analizado durante dos días los análisis de laboratorio realizados para comprobar si Irak consiguió equipar sus misiles con gases mortales VX, que parecen haber dado resultados contradictorios.

Catorce expertos independientes, de seis países (Estados Unidos, Rusia, Reino Unido, China, Francia y Suiza), participaron en las reuniones que hoy concluyeron.

Por el momento no han sido divulgadas sus conclusiones que podrían ser incluidas en un informe del presidente de la Comisión Especial para el Desarme de Irak (UNSCOM), Richard Butler.

La semana próxima proseguirán las consultas pero ampliadas al consejo de directores de la UNSCOM, que vienen de una veintena de países, en una sesión que no terminará hasta el miércoles de esa misma semana.

Las reuniones coinciden con la visita a Nueva York del viceprimer ministro iraquí, Tarik Aziz, quien el lunes próximo se reunirá con el secretario general de la ONU, el ghanés Kofi Annan, e intervendrá el miércoles en la 53 Asamblea General de la organización.

Laboratorios estadounidenses, franceses y suizos han efectuado análisis sobre diferente material y sus conclusiones son muy diferentes.

Irak ha admitido que utilizó gas sarín en sus misiles pero niega haber usado el VX y argumenta que no consiguió estabilizarlo.

Las conclusiones del laboratorio estadounidense Aberdeen, en Maryland, permitieron al Pentágono y a Butler decir que había huellas del gas en algunos fragmentos obtenidos en unas instalaciones desmanteladas al norte de Bagdad.

Otros 80 fragmentos, procedentes de otras áreas del mismo centro, situado en Taji, fueron enviadas a laboratorios franceses y suizos que afirmaron no haber encontrado huellas del peligroso gas.

El jefe de la UNSCOM dijo en julio pasado que estaba "seguro" de la validez de los análisis estadounidenses pero Bagdad los rechazó y pidió nuevas pruebas.

Un portavoz del Pentágono, Kenneth Bacon, afirmó a principios de este mes que las conclusiones de franceses y suizos no invalidan las estadounidenses porque los fragmentos procedían de puntos diferentes. EFE

ag/tg/jmg

09/25/23-22/98

01-01

9813642

Nº DOCUMENTO _____
TITULO _____
PROCE. CTR. _____
FECHA DE PROCEDENCIA _____
VINCULACIONES _____

ENTRADO	_____
CRUZADO	_____

DF2896

B POXBT 09-29 00130
mun exg fns stn icx

ONU-IRAK (avance)
AZIZ MOSTRO BUENA DISPOSICION REANUDAR COOPERACION UNSCOM

Naciones Unidas, 29 sep (EFE).- El viceprimer ministro iraquí, Tarek Aziz, mostró hoy buena disposición a reanudar la cooperación en materia de desarme durante una reunión con varios miembros del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas.

Según informaron a EFE fuentes del Consejo, Aziz se mostró "positivo" y con buena disposición, pero "no categórico", a cumplir las condiciones del Consejo de Seguridad para proceder a un examen general de la situación del desarme, que incluyen la reanudación sin limitaciones de las inspecciones.

A la reunión asistieron, entre otros, diplomáticos de Suecia, país que preside hasta el miércoles el Consejo de Seguridad, y de Barhein, presidente del Movimiento de Países no Alineados. EFE
js/ag/mmm

09/29/17-39/98

Nº DOCUMENTO _____
TITULO _____
PROCEDENCIA _____
FECHA DE PROCEDENCIA _____
VINCULACIONES _____

ENTRADO _____
CRUZADO _____

DP2897

U FOXBT 09-29 00348
mun exg icx fns stn

ONU-IRAK (ampliación)
AZIZ MOSTRO BUENA DISPOSICION REANUDAR COOPERACION DESARME

Naciones Unidas, 29 sep (EFE).- El viceprimer ministro iraquí, Tarek Aziz, mostró hoy buena disposición a reanudar la cooperación en materia de desarme durante una reunión con varios miembros del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas.

Según informaron a EFE fuentes del Consejo, Aziz se mostró "positivo" y con buena disposición, pero "no categórico", a cumplir las condiciones del Consejo de Seguridad para proceder a un examen general de la situación del desarme, que incluyen la reanudación sin limitaciones de las inspecciones.

A la reunión asistieron, entre otros, diplomáticos de Suecia, país que preside hasta el miércoles el Consejo de Seguridad, y de Bahrein, presidente del Movimiento de Países no Alineados.

Aziz habría mostrado también una mayor flexibilidad en su posición en la entrevista que celebró a primera hora de hoy con el embajador de Bahrein, Jassim Mohammed Buallay.

En declaraciones a la prensa, el embajador afirmó que el viceprimer ministro le informó de que respondería "positivamente" a la petición de la ONU de volver a cooperar con la Comisión Especial encargada del desarme de Irak (UNSCOM).

Irak anunció el 5 de agosto pasado que suspendía la colaboración con la UNSCOM después de que el Consejo de Seguridad rechazara cerrar al menos el tema del desarme nuclear de Irak.

El Consejo, por su parte, adoptó el 9 de septiembre una resolución en la que suspendió la revisión del régimen de sanciones que estaba prevista cada sesenta días.

El órgano abrió la puerta a un "examen general" de todo lo logrado hasta ahora en materia de desarme y lo que queda por hacer, pero exigía que antes Irak cumpliera con las resoluciones de la ONU y, sobre todo, reanudara la cooperación.

Aziz declaró el lunes tras reunirse con el secretario general de las Naciones Unidas, Kofi Annan, que el examen general era una "responsabilidad legal y moral" del Consejo.

En una declaración en la que se mostró bastante duro, agregó que no se debe ver la revisión del proceso como "una recompensa" a Irak, y rechazó que se pongan "condiciones" para un examen general del proceso de desarme en su país. EFE

ag/js/mm

09/29/17-43/98

03-03

98136431

XB4740

U POXBT 09-29 00283
mun exg icx

IRAK-ONU
EX CORDINADOR HUMANITARIO OPTIMISTA CONVERSACIONES IRAK-ONU

Bagdad, 29 sep (EFE).- El ex coordinador humanitario de la ONU en Irak, Denis Halliday, se mostró hoy, martes, optimista sobre la posibilidad de que los contactos en Nueva York entre el viceprimer ministro iraquí, Tarek Aziz, y el secretario general de la ONU, Kofi Annan, conduzcan al alivio de las sanciones contra Irak.

En una conferencia de prensa en la sede de la ONU en Bagdad, Halliday, que dimitió en julio pasado, consideró un "fenómeno no productivo" las sanciones impuestas a Irak en 1990.

"Nadie pensaba que las sanciones iban a durar siete, ocho o nueve años, y el precio ahora es la mortalidad infantil, la malnutrición y el colapso de los aspectos más positivos de la sociedad iraquí. Ya es tiempo para poner fin a esta situación no productiva", manifestó.

Sin embargo, señaló que es "optimista, y creo que los esfuerzos desplegados en Nueva York nos permitirán ver la luz al final de este túnel oscuro", en alusión a las conversaciones que Aziz mantiene con Annan en Nueva York.

Halliday, que durante trece meses ha sido el coordinador humanitario de la ONU en Irak, encargado de supervisar la puesta en marcha del acuerdo "petróleo por alimentos", logrado por Bagdad y Naciones Unidas en 1996, abandonará mañana el cargo que recibirá su sustituto, Hans Von Soneck, de nacionalidad alemana.

Halliday apuntó entre los motivos que le llevaron a presentar su dimisión, la existencia de "algunas dificultades en las relaciones entre las Naciones Unidas y la misión (en Bagdad)".

"Hay una cierta incompatibilidad entre varias resoluciones del Consejo de Seguridad (de la ONU). Uno impone sanciones y otro ofrece un programa humanitario que, con todos sus defectos, va en contra de la primera resolución". EFE

sh/fa/mz

09/29/16-43/98

Nº DOCUMENTO 9813644
TITULO _____
PROCEDENCIA 518593
FECHA DE PROCEDENCIA 29-9-98
VINCULACIONES 501889
507596

ENTRADO	_____
CRUZADO	_____

ONU-IRAK (previsión)

ISRAEL SUMINISTRO INFORMACION SECRETA A COMISION DESARME

Naciones Unidas, 29 sep (EFE).- Durante más de cuatro años, el gobierno de Israel suministró importante información secreta sobre Irak a la Comisión Especial para el desarme (UNSCOM) de la ONU que, a su vez, facilitó imágenes tomadas por los aviones espía "U-2" a los agentes israelíes.

Detalles sobre los lazos entre los servicios secretos israelíes y la Comisión Especial para el desarme de Irak (UNSCOM) han sido revelados por la prensa estadounidense después de las declaraciones del ex inspector estadounidense Scott Ritter.

El experto, que dimitió de la UNSCOM en agosto pasado, admitió en una entrevista concedida a un diario israelí que, sin la ayuda de Israel, la Comisión "no habría podido continuar con sus actividades" y que visitó Israel en varias ocasiones en el marco de su trabajo para la UNSCOM en Irak entre 1994 y 1998.

Las informaciones divulgadas por el diario "The Washington Post" indican que Israel se convirtió, en abril de 1991, en el principal proveedor de información de la UNSCOM, cuando estaban casi agotadas las posibilidades que ofrecían los datos recabados por Estados Unidos, que fue el país que más detalles ha facilitado desde el comienzo de las actividades de desarme.

En declaraciones a EFE, el portavoz de la UNSCOM en Nueva York, Ewen Buchanan, precisó que las resoluciones del Consejo de Seguridad que exigen el desarme de Irak piden a todos los países miembros que colaboren para que "pueda cumplir su mandato".

Más de cuarenta países han ayudado con expertos, información, equipamiento, financiación y otro tipo de ayuda como análisis de laboratorio o helicópteros, según el portavoz.

"La política general de la Comisión es no discutir detalles específicos" sobre la "interacción" con los Estados miembros, señaló Buchanan para añadir que el suministro de información es algo corriente y que también ayudaron otros países de la región.

Según fuentes diplomáticas, la UNSCOM no dispone de todos los medios necesarios para analizar el material que recoge, por lo que ha consultado con científicos de países que apoyan los trabajos, como fue el caso de Rusia para la destrucción de misiles.

El primer contacto entre la Comisión e Israel se estableció cuando todavía presidía la UNSCOM el diplomático sueco Rolf Ekeus.

Este envió en enero de 1994 a su consejero político, Tim Trevañ, a una conferencia sobre desarme en Grecia, donde conoció a Yaakov Amidror, subdirector de la organización de inteligencia militar de Israel, conocida por sus siglas en hebreo "Aman".

Amidror se entrevistó tres meses después en Nueva York con Ekeus y, a partir de ahí, los contactos fueron a través de inspectores que viajaron a Israel.

Además de Ritter, el diario menciona al francés Didier Louis, al alemán Norbert Reinecke y al ruso Nikita Smidovich, que al parecer tenían aprobación directa de Ekeus y de su sucesor, Richard Butler.

Ritter llevó a Israel en varias ocasiones rollos de imágenes tomadas por los aviones espía estadounidenses "U-2", que trabajan para la UNSCOM, y de vez en cuando permitió a los técnicos israelíes hacer copias, según el rotativo.

El diario advierte que los inspectores sabían que Israel obtenía

valiosa información militar de su relación con la Comisión, pero nunca "comerció" con los datos.

La Administración estadounidense apoyó la ayuda que daba Israel pero también estaba preocupada por las consecuencias que podría tener la revelación de sus lazos con la UNSCOM y la posibilidad de que se considerara a EEUU responsable si Tel Aviv llegaba a utilizar las fotografías de los "U-2".

Ritter, que niega haber sido espía de ningún país, ha declarado que la Comisión acudió a Israel porque no obtenía la ayuda que quería de Washington ni Londres.

La primera gran contribución de Israel a la UNSCOM fue en septiembre de 1994, al informar de que la Organización Especial de Seguridad desarrollaba una operación de engaño y ocultación de material prohibido, con datos precisos sobre los camiones y almacenes utilizados para transportar documentos y material fuera del alcance de los inspectores de la ONU.

Posteriormente, Israel dio información que permitió conocer el programa de armas biológicas cuya existencia Irak negó durante mucho tiempo. EFE

ag/rml

Nº DOCUMENTO

TÍTULO

PROCEDENCIA

FECHA DE PROCEDENCIA

VINCULACIONES

ENTRADO

CRUZADO

Nº DOCUMENTO 3813646
TÍTULO _____
PROCEDENCIA 150483
FECHA DE PROCEDENCIA 30.9.98
VINCULACIONES 501889
502596
507603

ENTRADO _____
CRUZADO _____

22 EL OBSERVADOR

30/9/98

INTERNACIONAL

MIÉRCOLES

REVELACION: IRAK FUE EL OBJETIVO DEL ESPIONAJE Y DEL INTERCAMBIO DE DATOS

Israel dio informes secretos a Unscm

Un ex inspector de desarme, que renunció en agosto, declaró a la prensa que la ONU no hubiera podido monitorear a Irak sin ayuda israelí

Durante más de cuatro años, el gobierno de Israel suministró importante información secreta sobre Irak a la Comisión Especial para el Desarme (Unscm) de la ONU que, a su vez, facilitó imágenes a los agentes israelíes tomadas por los aviones espía U-2.

Los detalles sobre las conexiones entre los servicios secretos israelíes y la Unscm fueron revelados por la prensa de EEUU después de las declaraciones del ex inspector de ese país, Scott Ritter. Este, que dimitió a la Unscm en agosto, admitió a un diario israelí que sin la ayuda de Israel la Comisión "no habría podido continuar con sus actividades", y dijo que visitó Israel en varias ocasiones en el marco de su trabajo para la Unscm en Irak entre 1994 y 1998.

El informe, divulgado ayer por el diario The Washington Post, indicó que Israel se convirtió en abril de 1991 en el principal proveedor de información de la Unscm cuando estaban casi agotadas las posibilidades que ofrecían los datos recabados por EEUU, que fue el país que más detalles facilitó desde el comienzo de las actividades de desarme.



Equipos de la ONU en el golfo Pérsico recibieron información de espionaje israelí.

El portavoz de la Unscm en Nueva York, Iwen Buchanan, explicó ayer que las resoluciones del Consejo de Seguridad que exigen el desarme de Irak piden a todos los países miembros que colaboren para que "pueda cumplir su mandato".

Más de cuarenta países ayudaron con expertos, información, equipamiento, financiación y otro tipo de colaboración (como análisis de laboratorio), según Buchanan.

"La política general de la Comisión es no discutir detalles es-

pecíficos sobre la interacción" con los países miembros, agregó, y explicó que el suministro de información de inteligencia es algo corriente y que, en ese caso, también ayudarían otros países de la región de Medio Oriente, aunque se negó a identificarlos. (En base a EFE)

FB4164

U PDXBT 09-30 00679
MUN EXG ICX FNS STN

ONU-IRAK (previsión)

IRAK DICE REVISION PUEDE PONER FIN CALLEJON SIN SALIDA

Naciones Unidas, 30 sep (EFE).- Irak afirmó hoy, miércoles, que una revisión completa de sus relaciones con las Naciones Unidas podría poner fin al "callejón sin salida" en que se encuentran, pero no aclaró si volverá a cooperar con la Comisión que inspecciona su desarme.

En un discurso ante la 53 Asamblea General de la ONU, el ministro iraquí de Asuntos Exteriores, Mohamed Said Al-Sahaf, afirmó que Irak da la bienvenida a la propuesta del secretario general de la ONU, Kofi Annan, de llevar a cabo un "examen general" que implicaría un balance de lo realizado hasta ahora en materia de desarme y lo que queda por hacer.

Al-Sahaf estimó que esta idea puede representar una salida y "romper el círculo vicioso" creado, en su opinión, por la Comisión especial para el desarme (UNSCOM) y su presidente, Richard Butler.

El ministro acusó a la Comisión y a Butler de "operar bajo la influencia de un Estado arrogante y poderoso" -en referencia a Estados Unidos- y de no haber informado, como él cree que debió hacer, de los avances del desarme "por razones políticas".

"Los prejuicios de la Comisión y de su presidente han llevado el curso de la acción a un callejón sin salida" y lo han convertido "en un círculo vicioso que no puede ser aceptado".

Por este motivo, según dijo, Irak se vio obligado a dejar de cooperar con la UNSCOM, en una decisión anunciada el 5 de agosto pasado, que tuvo como respuesta por parte del Consejo la suspensión de la revisión de las sanciones previstas cada sesenta días.

Las inspecciones del desarme se encuentran desde entonces limitadas a operaciones de rutina, mientras la situación está en punto muerto a falta de que una de las partes de un paso que permita desbloquear esta nueva crisis.

La intervención del ministro repetía prácticamente las declaraciones realizadas el lunes por el viceprimer ministro iraquí, Tarek Aziz, al insistir en que un "examen general" de la situación por el Consejo de Seguridad es "una obligación moral y legal" y no se debe ver como "una recompensa".

Irak ha expresado su deseo de "participar efectivamente en ese examen general", que consideró "un derecho inalienable".

El gobierno de Bagdad espera, además, que la revisión de lo que se ha logrado en materia de desarme en aplicación de las resoluciones de la ONU "se haga tan pronto como sea posible y sin más demoras".

"Esperamos que la revisión sea amplia, honesta y justa y que Irak tendrá la oportunidad de ofrecer su opinión sobre todos los temas relevantes que puedan plantear la Comisión Especial (UNSCOM), la Organización Internacional de la Energía Atómica (OIEA) y los miembros del Consejo de Seguridad", añadió.

Al Sahaf pidió que la revisión se realice de forma "objetiva" e "imparcial" y bajo la "supervisión personal" de Annan, además de instar a que no se convierta en un proceso interminable.

El Consejo de Seguridad aceptó la propuesta de Annan de hacer un "examen general" del cumplimiento por Irak de sus obligaciones pero condicionó este proceso a que Bagdad cumpla con las resoluciones, en especial, que vuelva a cooperar con los inspectores de la UNSCOM y

de la OIEA.

El ministro reiteró que Irak ha cumplido con sus obligaciones, que su país ya no dispone de armas de destrucción masiva y que las instalaciones para su desarrollo y fabricación están desmanteladas.

En su opinión, el Consejo debe reanudar la revisión cada sesenta días de las sanciones y levantar el embargo impuesto tras la guerra del Golfo, que conllevó el control sobre sus exportaciones e importaciones y la desaparición de todas las armas de destrucción masiva (nucleares, químicas y biológicas).

La intervención de Al-Sahaf se produce mientras el viceprimer ministro prosigue una ofensiva diplomática para recabar el mayor apoyo posible entre los miembros del Consejo de Seguridad.

Aunque de cara al público los dirigentes iraquíes mantienen una posición de firmeza, fuentes diplomáticas indicaron que han comenzado a flexibilizarla en las reuniones privadas.

El gobierno iraquí podría reanudar la cooperación para la inspección del desarme a cambio de alguna concesión del Consejo, que podría concretarse en el cierre del tema nuclear, pero falta

TE0298

R ECOBT 09-30 00220
mun exg icx

ONU-IRAK
APROBADO PAGO 690 MILLONES DOLARES INDEMNIZACION GUERRA GOLFO

Ginebra, 30 sep (EFE).- La Comisión de Indemnización de la ONU decidió hoy, miércoles, hacer efectivo el pago de 690,7 millones de dólares para cubrir 278.365 quejas de víctimas de la Guerra del Golfo (1991).

En una reunión celebrada en Ginebra la Comisión aprobó 519 millones de dólares en indemnizaciones para 67 Gobiernos y tres organizaciones internacionales que distribuirán a 207.808 solicitantes que presentaron sus demandas por haber tenido que marcharse de Iraq o Kuwait a causa de la guerra.

Igualmente dio el visto bueno a la transferencia de otros 171 millones de dólares a 50 Gobiernos y tres organizaciones internacionales para que sean distribuidos entre 70.557 demandas en razón de pérdidas individuales superiores a 100.000 dólares.

Desde 1991 se han presentado 2,6 millones de quejas por particulares, empresas y gobiernos, por una cifra de 200.000 millones de dólares.

La Comisión dispone para pagar las indemnizaciones del 30 por ciento de los beneficios obtenidos de las exportaciones petrolíferas de Iraq, que tiene actualmente un máximo autorizado de 5.200 millones de dólares por semestre en razón de la resolución 986 de la ONU "petróleo por alimentos".

Con la cifra aprobada hoy, miércoles, la Comisión de Indemnización ha hecho efectivos pagos por valor de 1.915 millones de dólares. EFE

agf/la/pgl

09/30/15-00/98

Nº DOCUMENTO 9813648
TÍTULO _____
PRESENCIA 518593
FECHA DE PROCEDENCIA 30-9-98
VINCULACIONES 501889
501596

ENTRADO	_____
CRUZADO	_____

11/7/98
ARCHIVO

MINISTERIO DE DEFENSA NACIONAL

DIRECCION GENERAL DE INFORMACION DE DEFENSA

Montevideo, 03 de noviembre de 1998.-

MEMORANDUM

ASUNTO : Transcripción de Documentos presentados por Alternativa Popular 1815-Espacio Solidario, ante la Dirección del MPP.

TEXTO :

Un grupo de militantes del FA y fundamentalmente del MPP hemos decidido conformar un nuevo grupo político.

Estamos viviendo una etapa fermental, de discusión, de debate, abierto a los aportes de todos los compañeros. Hacemos cuestión de principio de que nuestros documentos preliminares deben gestarse entre todos si estamos trabajando en su elaboración. Nos autodenominaron **GRUPO EN FORMACION**, porque también el nombre debe surgir del colectivo.

Nuestro **GRUPO**, luego de un detenido análisis ha decidido integrar el FA, el sublema "Por el Frente" y el MPP. A través de estas líneas solicitamos formalmente la incorporación como **GRUPO EN FORMACION**, al MPP y suscribimos los documentos fundacionales.

"Estamos convencidos -como dice el Documento 1, el cual hacemos nuestro- de que el FA es el instrumento político apropiado para impulsar las grandes transformaciones que la sociedad nacional requiere. Como en 1971 el FA debe definirse claramente antimperialista y antioligárquico: de ello se deduce que sólo puede ser una fuerza popular, nacional, democrática y revolucionaria, cuya composición programa y conducción tienen que ajustarse a tales características".

001/07

1

9813649
05 NOV. 1998

Asimismo -hoy más que nunca- consideramos: "...imprescindible la creación de una corriente política dentro del marco general de la unidad de la izquierda, con real capacidad de incidencia sobre los procesos políticos y absoluta fidelidad a los principios programáticos sobre los que se fundó el FA, que tenga a su vez una posición imaginativa y creadora ante los problemas del presente y propugne nuevos mecanismos de intervención de las bases en la elaboración y las decisiones del proyecto común", como lo expresa el Documento 1 del MPP.

Nuestro **GRUPO** reafirma el FA como herramienta indispensable para los cambios, a través de sus instrumentos políticos, en particular los Comités de Base, que ofrecen un marco para la participación popular. Nos comprometemos e invitamos a todos los compañeros a movilizarse para repoblar los Comités de Base. Llevar por medio de una presencia militante la discusión de los problemas que nos afectan a todos en busca de auténticas propuestas populares. También nos comprometemos a trasladar y defender las propuestas.

Documento 1-Alternativa Popular-Espacio Solidario

Somos un grupo de militantes del FA y hemos decidido conformar un nuevo grupo político. Un nuevo grupo que surge en un momento en que la militancia en la izquierda en general es muy baja y cuando son muchos los sectores con representación en el FA. Pero es también el momento en que una enorme cantidad de compañeros está en su casa, en receso, desconformes, buscando donde y como volcar sus esfuerzos militantes, buscando ser coherentes entre el compromiso asumido y el resultado obtenido. Estamos planteando una organización real, nos proponemos concretar en los hechos todo lo que se escribe en los papeles, y ese es quizás nuestro mayor desafío.

Nuestro tiempo

Hoy, el mundo vive el mayor desarrollo productivo de la historia. Nunca hemos estado más cerca de asegurar la vida de toda la humanidad con sólo una pequeña parte de trabajo vivo de cada persona. Nunca hemos estado más cerca de lograr la emancipación del hombre de la carga esclavizante del trabajo para subsistir. Sin embargo, estas posibilidades coexisten con el mayor

endurecimiento de las formas de explotación, opresión y exclusión para una mayoría cada vez más grande de la población mundial, que condena a las condiciones de vida más miserables o la muerte.

La economía mundial, está en un proceso acelerado de internacionalización y transnacionalización del capital y del proceso productivo. Se manifiesta con mayor fuerza, en la globalización del capital financiero y en la tecnología. Es cada vez más profunda la brecha entre las grandes potencias capitalistas, altamente desarrolladas que lideran los avances científicos-tecnológicos, y el resto del mundo.

Se consolida un orden económico internacional donde las grandes corporaciones transnacionales y un reducido número de países centralizan y concentran los recursos económicos del mundo.

El Banco Mundial y el Fondo Monetario Internacional impulsan el llamado "ajuste estructural", funcional a las transnacionales y a la globalización del sistema capitalista mundial, que los gobiernos neoliberales se apuran a imponer en nuestro continente.

Los portavoces de nuestra política hacen una activa campaña de propaganda destacando las mágicas virtudes del mercado, la liberalización comercial y las privatizaciones. No dicen que se empeoran las condiciones de vida de gran parte de la población y aumenta la desigualdad social. Tampoco dicen que todo esto afecta la soberanía de nuestros países, acentúa la dependencia, abre las puertas a las transnacionales, desarticula la estructura económica interna e impone un esquema exportador autoritario y excluyente que somete a las economías nacionales.

El libre juego de las fuerzas del mercado a escala mundial es, en la práctica, la creación de una economía global bajo el control de un reducido número de transnacionales, interesadas únicamente en incrementar sus beneficios sin preocuparse del caos económico que originan al desestructurar las economías nacionales con impactos negativos sobre el tejido social, generando desocupación, precariedad de vida y marginación social y cultural de un número creciente de hombre y mujeres de nuestra tierra.

Los paladines del libre comercio destacan que de esta forma se lograría la asignación óptima de recursos, pero esto no es otra cosa que la maximización de las ganancias de las grandes transnacionales.

Por eso al mismo tiempo que privatizan el sector público y promueven el control externo de los sectores estratégicos de la economía en aras de la

"modernización", introducen cambios en las legislaciones a través de las llamadas Reformas del Estado, de la Seguridad Social y de la Educación entre otras, en detrimento de la inversión pública, de los gastos en salud, educación y beneficios sociales para los más desprotegidos.

Es necesario elaborar ideas y encontrar respuestas a un mundo globalizado de manera injusta. Es necesario dar un marco organizativo a toda esa fuerza social para que sea agente de cambio.

Es imprescindible superar la fragmentación de la lucha y para ello es necesario dar un cauce a un movimiento social heterogéneo en sus necesidades actuales.

El legado de los trabajadores

En el siglo pasado las condiciones de explotación del capitalismo industrial llevó a grandes masas de trabajadores a unirse solidariamente más allá de las fronteras nacionales en la búsqueda de un mundo mejor. De esa fragua brotaron miles y miles de militantes, de luchadores sociales y políticos, de pensadores y conductores revolucionarios que fueron capaces de proponer formas más justas y solidarias de las relaciones humanas, sociales, económicas y políticas. Así surgieron las grandes concepciones Humanistas y Socialistas, proponiendo y luchando para avanzar hacia la utopía de un mundo solidario, fraterno, más justo e igualitario.

Al cumplirse 150 años de la convocatoria del Manifiesto Comunista a la lucha de los trabajadores para liberarse de la explotación capitalista, debemos hacer un balance crítico de sus ideas y también de las experiencias que supuestamente se basaron en estas ideas.

El capitalismo ha demostrado ser un orden económico, social y político que debe ser superado. Ha llevado la explotación del trabajo a extremos que pone en riesgo la civilización y la vida misma en el planeta al provocar la destrucción de las dos fuentes últimas de toda riqueza: el medio natural y el hombre mismo.

Por otra parte su superación no es el producto automático de ningún..., sino que debe ser obra de la acción conciente y organizada de los trabajadores y en primer lugar de la lucha política. El fracaso de esta lucha solo traerá la decadencia y quizás la desaparición de la civilización humana.

Las ricas experiencias vividas nos alertan del peligro de la degeneración burocrática de las formas de poder surgidas de la lucha revolucionaria, que trajo nuevas formas de explotación y opresión, para terminar con la restauración del capitalismo. La liberación de los explotados sólo será posible desarrollando las formas más amplias de democracia participativa, vínculos solidarios y autogestión de los seres humanos en todos los niveles.

Este movimiento liberador no puede limitarse a ser un movimiento por la emancipación del "trabajo", sino que debe luchar contra toda forma de opresión, de discriminación y de exclusión de grupos humanos sociales y culturales. La lucha contra las formas de opresión de género propias de este sistema capitalista con resabios de la sociedad patriarcal, son el principal ejemplo de esta necesidad.

Como grupo político manifestamos nuestro compromiso con los trabajadores de acá y del mundo, con los explotados, con los desheredados de la tierra. Rearfirmando nuestra solidaridad militante como razón de ser.

El Legado Artiguista

La liberación de los pueblos implica recuperar el contenido progresivo y propio de cada uno de ellos. En nuestro caso el precedente de la gesta artiguista tiene una especial importancia para la lucha actual por reivindicar la participación en un pie de igualdad de todos los pueblos y la búsqueda de la integración sin ningún sometimiento de los más débiles a los más fuertes. Por su énfasis en la justicia social solidaria y en la defensa de la libertad, su rechazo a todas las formas de despotismo y su actitud cultural igualitaria.

Reivindicamos nuestras raíces, la lucha de liberación Artiguista y la visión integradora de ese período tan fermental de nuestra historia. En 1813 a través de las Instrucciones se manifiesta la voluntad de los orientales de luchar por las ideas de Independencia, República y Federación.

En 1815 se intenta llevar adelante un gobierno popular. Por todos lados se alza la bandera tricolor de los Pueblos Libres y se comienza a conformar la Liga Federal. Se impulsan medidas de hondo contenido social. En la Banda Oriental se publica "El Reglamento Provisorio para el fomento de la campaña..." donde se expresa el pensamiento social más avanzado de ese período, que hoy debemos actualizar luchando para "que los más infelices sean los más privilegiados".

Ayer y hoy el enemigo es muy poderoso, provoca deserciones, traiciones, una sangría enorme. Artigas expresión de los desposeídos, de los más humildes se mantuvo firme, intransigente, fiel.

"LA CAUSA DE LOS PUEBLOS NO ADMITE LA MENOR DEMORA"

Nuestro grupo pretende cambios profundos, revolucionarios.

Luchamos por la segunda y definitiva independencia de los pueblos de la América del Sur.

Como Artiguistas, llamamos a la unidad y a la solidaridad de nuestros pueblos para la construcción de la Patria Grande.

Aspiramos como organización, a ser una fuerza popular, nacional, democrática y solidaria, cuyos miembros, programa y conducción tienen que ajustarse a esas características.

La organización política es una necesidad imprescindible para alcanzar la sociedad a la que aspiramos. La unión permite sumar esfuerzos, la organización los multiplica. El esfuerzo mancomunado de todos es lo que nos va a permitir alcanzar nuestros objetivos, convencidos de que "nada podemos esperar si no es de nosotros mismos".

No pretendemos crear un grupo político más, nos proponemos nuevas formas y enfoques del accionar político, priorizando el trabajo ético, desarrollando los principios de fraternidad, igualdad, justicia y solidaridad. Principios que entendemos tienen que ser rescatados como denominador común de nuestro pueblo.

Solidaridad en su expresión más amplia, solidaridad con la gente y teniendo claro que la tolerancia y pluralismo que siempre hay hacia afuera debe estar presente en nuestra práctica política hacia adentro, tratando de ser coherentes en nuestra palabra y acción, para no traicionar nuestro propio pensamiento y lo mejor de nuestros sentimientos.

La experiencia nos muestra como la forja de una herramienta de lucha política organizada puede degenerar en obstáculo, cuando se presta más atención al medio (la estructura organizativa) que al fin (los principios de la lucha). Esto lo vemos en la práctica política y sindical, también en los espacios dentro de las instituciones del Estado que se han conquistado -supuestamente- para beneficio de los sectores populares.

Los principios solidarios son opacados por el sectarismo, el aparatismo, el personalismo, la práctica de copamiento y cupulismo, en que las luchas por

espacio de poder termina devorando las energías, matando el entusiasmo inicial y espantando la participación de la gente que termina abandonando todas las estructuras que supuestamente se construye en su nombre.

Es necesario que intentemos un camino de construcción radicalmente distinto, que expresamente de la espalda a esos vicios y preste atención a una forma horizontal, abierta y transparente de relación entre todos. Reivindicamos una forma de hacer política donde la.....categoría de principio.

Por último reafirmamos, que hoy el FA es una herramienta indispensable para los cambios a través de sus instrumentos políticos, en particular los Comités de Base, que ofrecen un marco para la participación popular.

Compañeros: unamos nuestros esfuerzos para alcanzar esa sociedad a la que todos aspiramos.

Nuestra Bandera

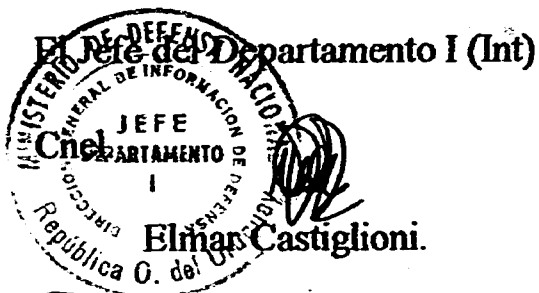
En enero de 1815 luego de la victoria de Guayabo sobre las fuerzas del Directorio, Artigas izó una bandera en su Campamento de Arerunguá. En un oficio Artigas pide que en "todos los pueblos libres de aquella opresión se levante una igual a la de mi Cuartel General: blanco en medio, azul en los dos extremos y en medio de éstos unos listones colorados signos de la distinción de nuestra grandeza, de nuestra decisión por la República y de la sangre derramada para sostener nuestra Libertad e Independencia".

Hacemos nuestra la Primer Bandera de los Pueblos Libres.

DISTRIBUCION: Original - Biográfico

Copia 1 - Campo Militar

Copia 2 - Campo Político



007/07

9813649

TD9365

R POXBT 09-02 00291
MUN EXG ICX

ITALIA-ONU

ITALIA REITERA INICIATIVA EN REFORMA CONSEJO SEGURIDAD ONU

Roma, 2 sep (EFE).- Italia reiterará en la próxima Asamblea General de la ONU su iniciativa de reforma del Consejo de Seguridad, contraria al ingreso de Alemania y Japón en ese órgano, subrayó hoy, miércoles, el ministro italiano de Asuntos Exteriores, Lamberto Dini.

En un discurso pronunciado en la segunda jornada de la actual conferencia de embajadores italianos en Roma, Dini reiteró que Italia es contraria a la entrada de Alemania y Japón como miembros permanentes del Consejo de Seguridad de la ONU y, en cambio, está a favor de una solución realmente representativa de la nueva realidad mundial.

"Reafirmaremos nuestra posición, sobre todo vistos los nuevos hechos, como el riesgo de una reactivación de la proliferación nuclear, la evolución de otros países y continentes, y las perspectivas en el mismo corazón de Europa, en Alemania en concreto", afirmó Dini.

El ministro italiano definió como "ilusorio" pensar en suplir la falta de liderazgo internacional que la crisis de Rusia ha puesto de manifiesto "con el peso de la única superpotencia que ha quedado", es decir, Estados Unidos.

Dini se mostró convencido de que la realidad internacional "sólo puede ser gobernada, si bien de forma imperfecta, con la acción coordinada de las instituciones internacionales a las que desde el final de la guerra fría Europa ha confiado los nuevos equilibrios".

El ministro señaló que paralelamente a los cambios que se producen en los equilibrios geopolíticos, también los hay internamente en las grandes organizaciones internacionales.

Dini subrayó la importancia de la Unión Europea, de la OTAN y del G-8 (Grupo de los Siete países más industrializados más Rusia) que, dijo, debe proceder "a una prudente ampliación, quizás en un futuro a China". EFE

cil/so/ah/mlr

09/02/15-29/98

Nº DOCUMENTO

9813650

TÍTULO

PROCEDENCIA

518593

FECHA DE PROCEDENCIA

2-9-98

VINCULACIONES

501889

507604

ENTRADO

CRUZADO

01-01

9813650

DOCUMENTO

9813651

ENTRADO
CRUZADO

TITULO

PROCEDENCIA

150684

FECHA DE PROCEDENCIA

25-9-98

VINCULACIONES

515183

11078

11827

HAMBRE

La Cumbre Mundial sobre la Alimentación, patrocinada por la ONU, adoptó el miércoles un plan para reducir a la mitad los 840 millones de personas que sufrirán de hambre crónica y desnutrición para el año 2015.

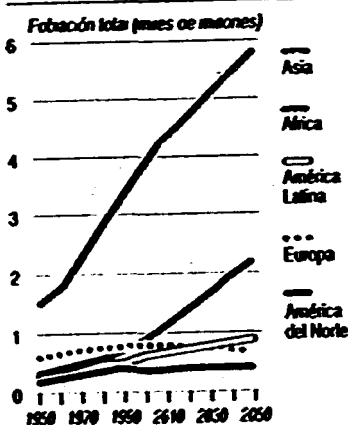


El compromiso quedó aprobado por aclamación durante la primera sesión de trabajo de la Cumbre de cinco días, en la que participan 194 naciones.

La Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación (FAO) sostiene que el mundo necesitará producir 75% más de alimentos en los próximos 30 años para alimentar a la creciente población del futuro.

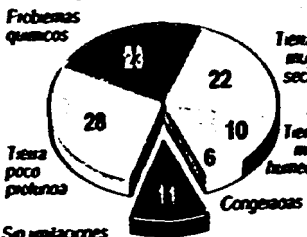
Se espera que la población mundial se incremente en un 72 por ciento entre 1995 y el 2050, de 5.700 millones a 9.800 millones de personas.

CRECIMIENTO DE LA POBLACION 1950-2050



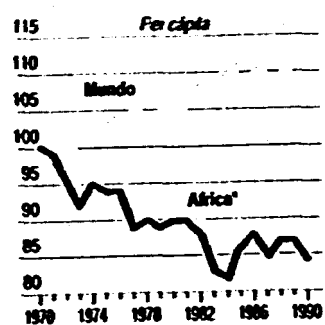
LIMITES DE LA TIERRA

Forcentaje total de las tierras en el mundo.



Sólo el 11% de las tierras mundiales es cultivable sin tener necesidad de irrigarlas, drenarlas o mejorarlas.

CONSUMO DE ALIMENTOS



La pobreza tiene un impacto negativo en el consumo de alimentos. El desempleo en África y el descontrol de los precios de los alimentos han debilitado el poder adquisitivo, privando a la gente de una alimentación adecuada para el desarrollo de una vida más sana.

FOODATA 25/9/98

Fot. reducida

98136511

9813659
PROCEDENCIA 150855
FECHA DE PROCEDENCIA 10.9.98
VINCULACIÓN 12546
65644

ENTRADO
CRUZADO

MIÉRCOLES 10 DE SEPTIEMBRE DE 1998

T. del M

HEMISTERIO

COSTA RICA

El Gobierno rechaza la integración en el Parlamento Centroamericano

La posición costarricense es contraria a participar en el Parlamento Centroamericano. Consideran que su funcionamiento no guarda relación con el proceso de integración del istmo. Rodríguez anuncia que la única posibilidad de unión se limita al plano económico. Especialistas recomiendan fortalecer las alianzas estratégicas.

POR JOSÉ ANTONIO PASTOR
CORRESPONSAL EN COSTA RICA

SAN JOSE. La integración económica y política centroamericana se convirtió en el principal tema de discusión durante las celebraciones del 150 aniversario de la fundación de la República.

"La integración regional no es un antojo, sino el producto de la situación internacional de apertura económica y globalización, que lleva a las pequeñas economías a unirse para insertarse en los grandes mercados internacionales", sostuvo el historiador y político Vladimir De la Cruz.

La integración al Parlamento Centroamericano, así como la globalización y apertura económica, surgen tras el debate sobre los 150 años de fundación de la República, el 31 de agosto de 1848. En esa fecha, José María Castro cambió la denominación de Estado por República de Costa Rica.

Aunque los presidentes de la región firmaron, el año pasado, un documento en el cual se comprometían a procurar la unión centroamericana en forma progresiva, la posición del Gobier-

no es no participar en el Parlamento Centroamericano.

"Económicamente, desde principios de los años 60, el país está en una unión ventajosa con Centroamérica y con eso buscamos mantener las ventajas y aprovechar lo que se tiene en común con la región, pero respetando las diferencias. Políticamente, por ahora, no habrá unión", dijo el presidente Miguel Ángel Rodríguez, en el Teatro Nacional, durante un Consejo de Gobierno público.

Para De la Cruz, el futuro nacional está en la participación con una Centroamérica unida igual que Europa. "Hay tendencias internacionales que llevan a la unión y, por lo tanto, debemos fortalecer las alianzas estratégicas con la región más que en forma bilateral".

Para el analista político Rodolfo Cerdas, Costa Rica

"El país está en una unión ventajosa con Centroamérica y con eso buscamos mantener las ventajas.

Políticamente, por ahora, no habrá unión", dijo el presidente Miguel Ángel Rodríguez.

defiende sólo la integración económica. Considera que en el istmo existe una gran hipocresía en torno al Parlacen, ya que la clase política no cree en el parlamento, pero tampoco lo confiesa abiertamente.

Explicó que hay contradicciones evidentes con los diputados nacionales porque quienes cumplen funciones en el Parlacen ganan más y sus puestos son simbólicos.

"Costa Rica se opone porque estima peligrosa la injerencia que pueda alcanzar la milicia sobre las decisiones que ahí se tomen", sostuvo Cerdas.

Comentó que no se descarta la posibilidad de que en este organismo suprarregional se adopten medidas que involucren presencia militar en Costa Rica y recordó que, históricamente, los ticos han sentido una gran desconfianza por los militares de la región.

"Tengamos presente que nuestro país está en el Parlamento Latinoamericano porque nació como organismo de consulta y encuentro, nunca militar", añadió.

Otro factor al cual hizo referencia es el desprestigio de los parlamentos entre los ciudadanos. "La pérdida de credibilidad es increíble y todavía quieren crear uno con más privilegios y costos. Si el de aquí no funciona, cómo puede hacerlo uno regional".

Para Cerdas, la creación de estos organismos regionales no guardan relación con la integración.

"El Parlamento Centroamericano es resultado de la retórica unionista. Los problemas hacendarios y fiscales redujeron el ámbito para el botín político. Como dijo alguien en Honduras: el Parlamento Centroamericano es la tumba donde irán a descansar los políticos sin trabajo".

Para el analista, serían más rentables y lógicas dos reuniones anuales con representantes de cada partido político, integrado en los respectivos Congresos. "En Centroamérica no hacen falta más elefantes blancos", agregó. ♦

9813653
TITULO
PROCEDENCIA 518583
FECHA DE PROCEDENCIA 24-9-98
VINCULACIONES 573916
11078
65709

ENTRADO	_____
CRUZADO	_____

XM0321

R POXBT 09-24 00331
amt eut exg icx

AMERICA-ODCA
DEMOCRISTIANOS DESTACAN CRECIENTE PRESENCIA EN AMERICA LATINA

Santiago de Chile, 24 sep (EFE).- La Organización Demócrata Cristiana de América (ODCA), cuya cúpula se reunió por dos días en la capital chilena, destacó hoy que esa corriente política vive momentos prometedores en Latinoamérica, donde por primera vez gobiernan en la región cinco presidentes de esa tendencia.

Así lo manifestó hoy el presidente de la ODCA, el diputado chileno Gutenberg Martínez, al informar sobre los resultados del Tercer Comité Directivo de la organización.

Martínez, también presidente de la Cámara de Diputados en Chile, dijo que este momento "refleja claramente la fortaleza de las ideas humanistas cristianas en el umbral del siglo XXI".

Los cinco presidentes democristianos latinoamericanos son Eduardo Frei, de Chile; Rafael Caldera, de Venezuela; Jamil Mahuad, de Ecuador; Ernesto Pérez Balladares, de Panamá y Miguel Angel Rodríguez, de Costa Rica.

El presidente de la ODCA explicó que en el encuentro se aprobó, asimismo, la profundización del trabajo partidario en temas relacionados con la democracia, la familia, educación, el medio ambiente, el humanismo y la equidad".

El dirigente informó, asimismo, que el Comité Directivo de la ODCA emitió una resolución de respaldo al canciller alemán Helmut Kohl, con motivo de las elecciones de este fin de semana en Alemania.

Durante la reunión, se dedicó una jornada al análisis de la situación en Cuba donde los delegados abogaron por una pronta transición a la democracia en ese país pero "sin traumas ni violencia" y también por el cese a las violaciones a los derechos humanos.

Al terminar el cónclave partidario, los delegados suscribieron una declaración en la que ponen de manifiesto "la necesidad de continuar avanzando en la plena vigencia de los derechos humanos en Cuba, principalmente la libertad de asociación y expresión".

ODCA -con sede en Caracas- agrupa a los partidos políticos de América que comparten los principios del humanismo cristiano y trabaja en estrecha relación con la Internacional Demócrata Cristiana (IDC). EFE

mw/mm

09/24/19-35/98

01-01

98136531

XA0767

R VARBT 09-06 00182
MUN EXG ICX

OCDE-CORRUPCION
BUENOS AIRES ACOGE SEMINARIO ANTICORRUPCION PATROCINADO POR OCDE

París, 6 sep (EFE).- Un seminario dedicado a examinar las medidas contra el fenómeno de la corrupción se celebrará a partir de mañana, lunes, en Buenos Aires patrocinado por la Organización para la Cooperación y el Desarrollo Económico (OCDE).

El encuentro será inaugurado por el ministro argentino de Justicia, Raúl Granillo Ocampo, y cuenta con la colaboración de la Organización de Estados Americanos (OEA), de la Agencia de Estados Unidos para el Desarrollo Internacional (USAID) y del Gobierno argentino.

En un comunicado previo a la celebración del seminario, la OCDE subraya que "la corrupción falsea la utilización de los recursos, pone trabas a la competencia leal en el mercado, frena el desarrollo económico, destruye la confianza en los sistemas políticos y favorece el crimen organizado".

La nota señala que en ese seminario, los representantes de los gobiernos de los países de la OCDE y de la OEA y los empresarios intercambiarán puntos de vista sobre los "medios de lucha contra la corrupción tanto nacionales como internacionales". EFE

xb/mjm/11

09/06/15-10/98

Nº DOCUMENTO

9813654

TITULO

7/9 inicio seminario "medidas contra fenómeno de la corrupción" en Buenos Aires

PROCESADORA

518593

FECHA DE PROCESADO

6.9.98

VINCULACION

519572

30087

66860

500889

11426

ENTRADO

CRUZADO

01-01

9813654-1

Nº DOCUMENTO 9813655
TÍTULO Informe sobre descenso inmigrantes en la presente década según OCDE.
518543
FECHA 11.9.98
519572
20044
11997

ENTRADO
CRONO

XC2152

U VARBT 09-11 00432
MUN EXG ICX

OCDE-INMIGRACION

PAISES OCDE REGISTRAN FUERTE DESCENSO INMIGRANTES ESTA DECADA

París, 11 sep (EFE).- Los países de la OCDE registran un descenso de la población inmigrante y de las demandas de asilo político durante esta década, especialmente a partir de 1992, según un informe de Organización para la Cooperación y el Desarrollo Económico divulgado hoy, viernes, en París.

Estados Unidos pasó de acoger en 1991 a 1,8 millones de inmigrantes a solo 915.000 en 1996, según el estudio elaborado por el Sistema de Observación Permanente de las Migraciones (SOPEMI), dependiente de la OCDE.

Alemania recibió 1,2 millones de inmigrantes en 1992, mientras que en 1996 la cifra fue de tan solo 708.000 personas, añade el informe.

En Japón, de los 267.000 inmigrantes alcanzados en 1992 pasaron a solo 225.000 en 1996, y en Australia de los más de 100.000 anuales de principios de la década solo fueron 85.000 hace dos años.

Esta tendencia se registra en la mayoría de países de la OCDE, aunque con excepciones como Canadá y Gran Bretaña con un aumento de la inmigración en los últimos años y que continúan acogiendo anualmente a más de 200.000 extranjeros.

El informe constata que los países escandinavos, Alemania, Suiza y Austria han registrado un flujo de inmigrantes procedentes de la antigua Yugoslavia, de Europa central y de los nuevos Estados surgidos del desmoronamiento de la Unión Soviética.

También destaca el SOPEMI que la crisis financiera asiática ha tenido consecuencias "extremadamente graves" sobre los inmigrantes de la región.

"Se espera una reducción de la demanda de mano de obra extranjera" en varios países asiáticos, subraya el estudio y señala que algunos gobiernos han decidido "no renovar los permisos" de trabajo e incluso "expulsar a los clandestinos".

Los expertos del SOPEMI indican que la crisis asiática ha provocado un flujo de población originaria de Filipinas, Hong Kong, India, Pakistán o Vietnam hacia países como Estados Unidos, Canadá, Japón y Australia.

El estudio subraya, por otra parte, que las demandas de asilo político en los países de la OCDE han registrado una disminución espectacular, sobre todo tras el gran alud de solicitudes de la década de 1980 y de principios de la de 1990.

Según los autores del informe, esta elevada disminución obedece en parte a las "medidas restrictivas" adoptadas por algunos países para los solicitantes del estatuto de asilo político.

El organismo dependiente de la OCDE subraya que "de manera general, los extranjeros son los más vulnerables al desempleo que los autóctonos" y destaca que los flujos migratorios han contribuido en los países más desarrollados al crecimiento demográfico de la población y a aumentar la débil tasa de natalidad. EFE

xb/emr

9813656
Reunión PARLATINO 24. SES en Guatemala, discutió
PROFE 578 SP3 Deuda Social, energía, etc.
FECHA 23-9-88
VINCULADO 516372.
11078
66087

ENCLOSURE
CLIP

X01695

U ECOBT 09-23 00415
ASP ICX STN FNS

GUATEMALA-PARLATINO
PARLATINO DISCUTIRA SOBRE ENERGIA, DEUDA SOCIAL Y AMBIENTE

Guatemala, 23 sep (EFE).-- Guatemala será sede, a partir de mañana, de las reuniones de las comisiones de Deuda Social, Asuntos Subregionales y Municipales, Medio Ambiente y Energía y Minas del Parlamento Latinoamericano (PARLATINO), informaron hoy, fuentes del organismo.

El vicepresidente por Guatemala en la directiva del PARLATINO, el congresista Mario Flores, indicó a los periodistas que su país está preparado para recibir a los políticos latinoamericanos, que empezaron a llegar hoy.

La Comisión de Deuda Social, que está presidida por el venezolano Elvin Quero, celebrará su décima reunión y analizará, de acuerdo con el programa oficial, las alianzas estratégicas y las establecidas para luchar contra la pobreza, así como la deuda financiera social.

También discutirá sobre solidaridad y política social, examinará las experiencias uruguayas y argentinas, el movimiento cooperativo en Latinoamérica, niñez y desarrollo, educación o marginalidad y el informe preliminar del Programa de Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD).

Mientras, la Comisión de Medio Ambiente, presidida por el diputado guatemalteco Víctor Ruano, tiene previsto cumplir una agenda de cinco puntos, en los que destacan un repaso al proceso de negociación de la Convención de la ONU sobre Cambio Climático.

El ente del PARLATINO dará seguimiento al informe sobre el asunto del canje de deuda exterior por naturaleza, así como a la biopiratería y la bioprospección ilegal, entre otros.

Por su parte, la Comisión de Energía y Minas, cuyo presidente es el chileno Felipe Valenzuela, abordará una agenda de siete temas.

En la apertura de sus debates, esta comisión recibirá el informe "Energía, ambiente y población" de la Organización Latinoamericana de Energía (OLADE).

Según el guatemalteco Mario Flores, delegados de las comisiones de Energía y Ambiente viajaron a principios de la semana al departamento selvático de Petén para verificar las actuales exploraciones petroleras en la zona y el impacto que causan en dicha área de reserva.

La Comisión de Asuntos Subregionales y Municipales dividirá sus discusiones en cinco asuntos, el último de los cuales se refiere a su plan de actividades para 1999.

El alcalde de la capital guatemalteca, Oscar Berger, hablará sobre el papel "del municipio centroamericano en la integración regional, desde la experiencia guatemalteca".

En la segunda jornada de trabajo de la mencionada comisión, los parlamentarios definirán la sede en que se celebrará el II Foro Municipal del Parlamento Latinoamericano. EFE

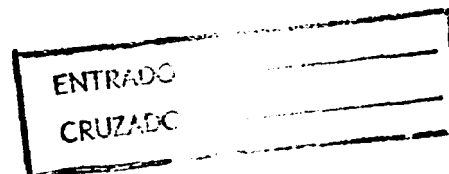
es/lbb/la/cgr

09/23/20-24/98

01-02

9813656!

TITULO _____
PROCEDENCIA _____
FECHA DE PROCEDENCIA _____
VINCULACIONES _____



XD1760

R FOXBT 09-24 00280
asp icx

GUATEMALA-PARLATINO
PARLAMENTO CONTINENTE RECONOCE IMPORTANCIA AUTONOMIA MUNICIPAL

Guatemala, 24 sep (EFE).- El Parlamento Latinoamericano (PARLATINO) reconoció en Guatemala la importancia cada vez más creciente que ha adquirido la autonomía municipal como cimiento de la democracia, dijo un alto cargo del organismo continental.

Las comisiones de Deuda Social, Asuntos Subregionales y Municipales, Medio Ambiente y Energía y Minas abrieron hoy en esta capital sus correspondientes reuniones anuales.

El secretario de Comisiones del PARLATINO, el diputado argentino Luis Rubeo, dijo que la institución integracionista respalda la corriente continental de reconocer la autonomía municipal en la administración de recursos y definición de políticas.

Según el político sudamericano, del Partido Justicialista, la independencia de los Ayuntamientos del poder central es una idea que ha "encarnado" en el seno de los partidos políticos y las asambleas legislativas de Latinoamérica.

"Genera (la autonomía) una verdadera revolución democrática en la construcción de la práctica de la democracia horizontal", afirmó Rubeo en declaraciones a EFE.

La Comisión de Asuntos Subregionales y Municipales, debate entre otros asuntos, la relación del municipio con el Estado Nacional al tiempo que determinará la fecha en que será celebrado el II Foro Municipal del PARLATINO y elaborará su plan de trabajo para el próximo año.

Las reuniones de las cuatro comisiones del organismo continental, que cuenta con veinte en total, concluirán mañana, puntualizó Rubeo.

El PARLATINO, que reúne a parlamentarios de veinticuatro países de Latinoamérica así como de Antillas Neerlandesas y Aruba, tiene la misión de proponer iniciativas de ley a las Asambleas Legislativas nacionales. EFE

ES/rsm/jpg

09/24/19-14/98

02-02

98136567

9813657
DOCUMENTO
TULO
PROCEDENCIA 518 SP3
FECHA DE PRECISE 21-8-88
VINCULACIONES 501846
65863
11187

ENTRADO
CRUZADO

XU1206

R EDOBT 09-21 00317
MLN EXG IDX

OCDE-AMI

PLATAFORMA DE ONG CONTRA ACUERDO ACUERDO MULTILATERAL

Paris, 21 sep (EFE).- Una plataforma internacional de Organizaciones No Gubernamentales (ONG) anunció hoy, lunes, la celebración de una "cumbre ciudadana" contra el Acuerdo Multilateral sobre la Inversión (AMI) en vísperas del reinicio de las negociaciones.

La "cumbre", en la que participarán sindicatos, grupos ecologistas, asociaciones de consumidores y organizaciones de solidaridad internacional (entre ellas Greenpeace, Public Citizen's Global Trade Watch, el Observatorio de la mundialización o Third World International), se celebrará del 17 al 20 de octubre.

Tras haber sido aplazado en abril ante la imposibilidad de llegar a un acuerdo, las discusiones intergubernamentales sobre el AMI se reanudarán los días 20 y 21 de octubre en la sede de la Organización para la Cooperación y el Desarrollo Económico (OCDE).

La plataforma de ONG considera que la aplicación del AMI -cuya discusión se inició en 1975- otorgaría a las multinacionales más poder que a los Estados y les obligaría a renunciar a sus legislaciones en materia de derechos laborales y sociales.

Según el Observatorio de la Mundialización, el AMI "dará todos los derechos a los inversores industriales y financieros y todos los deberes a los Estados", del mismo modo que el Tratado de libre comercio (TLC) entre México, Estados Unidos y Canadá, obligó a este último país a aceptar la producción de un producto químico cancerígeno.

El AMI -cuyas negociaciones quedaron suspendidas hasta octubre sobre todo debido a la oposición de Francia- contempla la supresión de tasas arancelarias y de otras trabas comerciales que restringían el movimiento de mercancías y capitales entre los países firmantes.

La plataforma de oposición al AMI denunció que desde la anterior ronda de discusiones en abril no se han respetado las promesas de la OCDE de "transparencia" de las negociaciones, mantenidas bilateralmente "entre Washington y diversas capitales europeas". EFE.

ad/ig/ed/DV

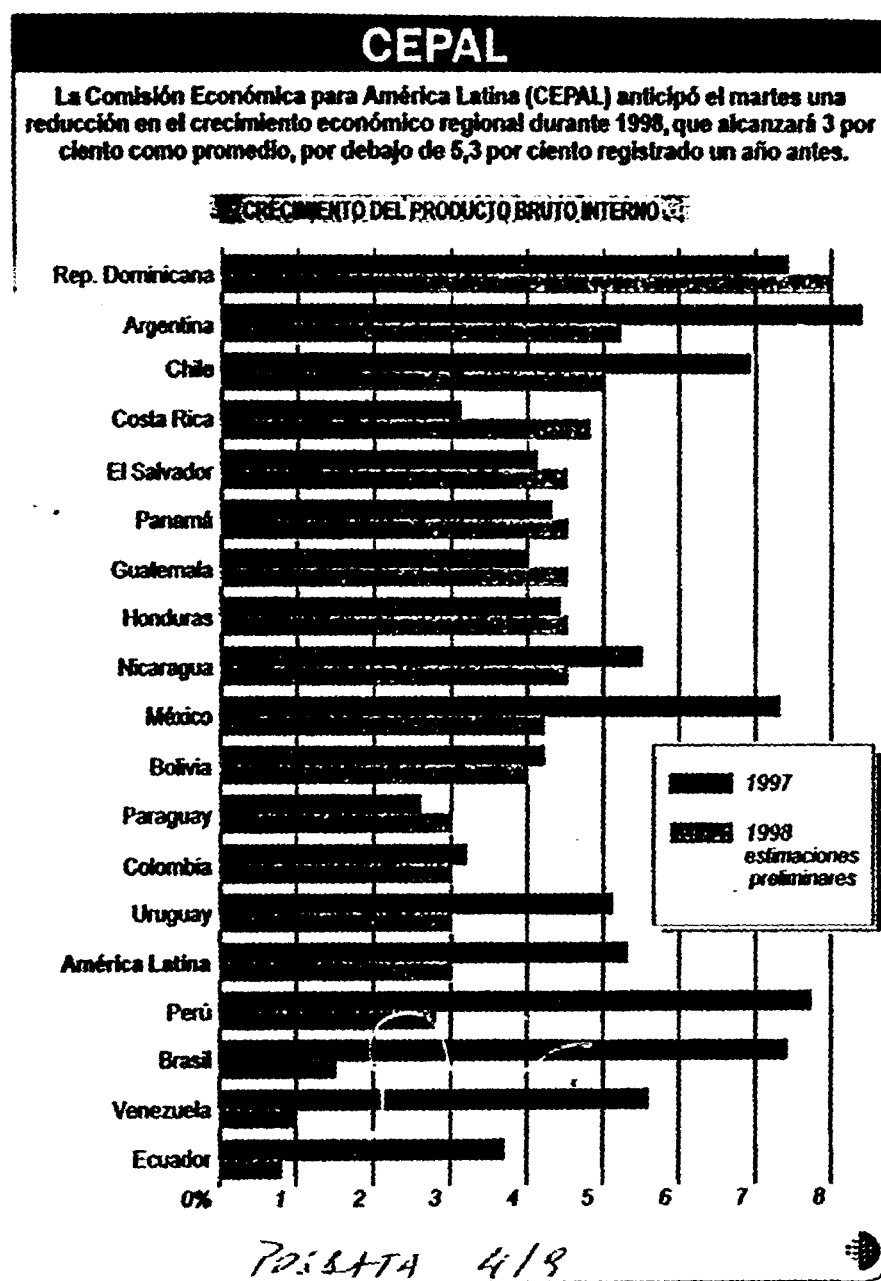
Doc. claro

01-01

9813657

DOCUMENTO 9813658
 TÍTULO
 E. 150684
 FECHA 4.9.98
 VINCULACIÓN 510827
 11311
 30044

ENTRADA	
CRUZADO	



Fuente: CEPAL, sobre la base de cifras oficiales

JOSÉ ANTONIO OCAMPO, SECRETARIO EJECUTIVO DE LA CEPAL

La desigualdad, rasgo distintivo de la economía latinoamericana

Tiempos del Fondo 10/9/98

La pobreza afecta al 39% de los hogares latinoamericanos y las sociedades de la región son hoy mucho más inequitativas, considera el secretario ejecutivo de la CEPAL, José Antonio Ocampo. A juicio del experto, "las actuales reformas económicas no son la causa de los elevados índices de desigualdad." Uno de los desafíos de la región consiste en demostrar que el nuevo modelo de desarrollo es compatible con la corrección gradual de las grandes desigualdades sociales existentes, afirma. La crisis asiática, es "un llamado para una reforma profunda del sistema financiero internacional."

FOR GUIDO BOLAÑOS
CORRESPONSAL EN MEXICO

CUADRO DE MÉXICO. "La gran desigualdad es una característica distintiva del desarrollo económico de América Latina," afirmó en esta capital el secretario ejecutivo de la Comisión Económica para América Latina y el Caribe (CEPAL), José Antonio Ocampo.

"Sea como consecuencia de la crisis de los 80, de la apertura económica o la combinación de ambas, hoy las sociedades latinoamericanas son más inequitativas. Eso es mucho decir, porque ya eran las más inequitativas del mundo," expresó.

Ocampo, quien realizó esta semana una visita oficial de dos días a México, afirmó que en los años noventa ha habido una me-

joría importante en ciertos indicadores económicos de América Latina, pero aún no se materializa la expectativa de que el crecimiento económico revierta las tendencias observadas durante la crisis de la deuda externa.

"En 1980, fecha que marcó el inicio de la llamada 'década perdida', 35% de los hogares latinoamericanos sobrevivía en la pobreza. En 1990 dicha proporción alcanzaba 41% y en 1994 se mantenía en 39%," señaló el funcionario.

Indicó que este fenómeno ha desatado fuertes controversias en torno a los efectos del comportamiento macroeconómico, las reformas estructurales y la globalización sobre los indicadores sociales.

"Hay quienes estiman que la pobreza tiende a reducirse con el crecimiento económico. Otros, en cambio, afirman que la liberalización y la globalización han generado un mayor deterioro de la distribución del ingreso," dijo.

En un análisis titulado "Distribución del ingreso, pobreza y gasto social en América Latina," difundido esta semana por la CEPAL, Ocampo expuso que el aumento de la pobreza en la región podría ser el resultado directo de la creciente desigualdad en las remuneraciones por niveles de calificación de la mano de obra.

"Las actuales reformas económicas no son la causa de los elevados índices de desigualdad," sostuvo Ocampo, al explicar que ésta "tiene en América Latina raíces muy profundas."

Agregó que uno de los desafíos de la región consiste en demostrar que el nuevo modelo de desarrollo es compatible con la corrección gradual de las grandes desigualdades sociales existentes. De acuerdo con analistas de la CEPAL, la inversión pública en defensa, orden y seguridad ascienden en los países de la región a 45 mil millones de dólares. En contraste, los niveles de pobreza en la región aún son

"alarmantemente elevados" y los gobiernos de América Latina "gastan más en sus sistemas de defensa que en el sector salud," precisó Ocampo.

Los gastos en defensa se han incrementado por encima de otros renglones de carácter social, a pesar de los acuerdos de paz que se han firmado en la región y a la virtual ausencia de conflictos militares, según expertos de la institución económica regional.

Ocampo sostuvo que de no cambiar esta tendencia, "no sólo se deteriorarán las bases políticas de las actuales reformas, sino que además podrían generarse tensiones sociales que afectarían la gobernabilidad y la democracia."

En la entrevista, el funcionario consideró que es necesario dejar atrás la controversia entre el Estado y el mercado. "Lo que se requiere son buenos Estados y buenos mercados, pues no puede haber buen desarrollo sin ambos," precisó.

"Lo que hay que ver es el tamaño del Estado, el cómo financiarlo y qué debe hacer," señaló Ocampo, ex ministro de Hacienda y Agricultura de Colombia e investigador de importantes centros de Estados Unidos y Latinoamérica.

El funcionario afirmó que se requiere un pacto fiscal basado en acuerdos sociales para crear un Estado y un mercado sanos.

"En esas circunstancias se podrá reducir la pobreza y enfrentar de mejor manera la vulnerabilidad externa. No se pueden tener finanzas públicas sin buscar esos acuerdos sociales," reiteró.

Dijo que para ello es preciso consolidar el ajuste fiscal, brindar transparencia a las operaciones financieras, consolidar



un gasto público eficiente y contar con instituciones apropiadas para enfrentar los retos de los acuerdos sociales. Destacó la importancia de emprender un eficiente control fiscal. "Aquí hay dos opciones: una es combinarlo, ya sea con medidas cambiarias, monetarias o comerciales. Otra es tener un ingrediente nuevo, consistente en eliminar sensibilidad de las finanzas públicas buscando mecanismos que las hagan menos vulnerables. Eso implica que los sectores públicos utilicen los períodos de bonanza para fortalecerse," señaló.

La crisis asiática

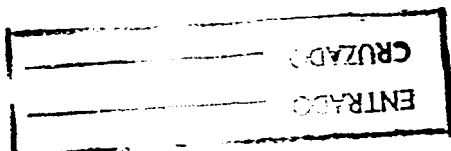
Respecto a la lectura de la CEPAL sobre la crisis asiática, Ocampo señaló que "ha sido una demostración de lo dispuestas que han estado las autoridades latinoamericanas para reaccio-

nar a tiempo. Todos los gobiernos han hecho modificaciones para mantener la confianza. El hecho es que hoy existe más confianza en América Latina que en Rusia o en muchos países asiáticos."

Sin embargo, precisó que la crisis "es un llamado para una reforma profunda del sistema financiero internacional. El mundo no puede seguir con esta volatilidad. La reforma es primordial porque los capitales no están suficientemente regulados. El Fondo Monetario Internacional (FMI) está demasiado chiquito para los problemas que enfrenta."

Agregó que es preciso "replantear el papel" de las agencias calificadoras de riesgo, que "han sido un actor negativo durante toda la crisis."

"Una vez que estalla la crisis, los márgenes de maniobra son muy reducidos. Se debe fortale-



Nº DOCUMENTO	9813659
TÍTULO	
PROCEDENCIA	150855
FECHA DE PRESENTACIÓN	10.9.98
VINCULACIÓN	510827
	30044

En México disminuye la calidad de los servicios turísticos

CUADRU DE MÉXICO.- El turismo podría constituirse este año en la segunda fuente generadora de ingresos de México, al alcanzar por primera vez en la historia una captación de más de 8.000 millones de dólares, cifra superior a la estimada para las exportaciones petroleras, reveló esta semana el secretario (ministro) de Turismo, Oscar Espinoza Villarreal.

En contraste, empresarios del ramo hotelero advirtieron que el turismo de alto poder adquisitivo ha dejado de visitar el país, debido a que el producto turístico no ha sido modernizado adecuadamente y se ha convertido en "obsoleto." Espinoza expresó que el sector turismo se convertirá en una gran fuente generadora de riqueza y empleo, al superar en más de 500 millones de dólares la recaudación de divisas del ejercicio fiscal del año 1997, que con 7.500 millones de dólares igualó la captación por exportaciones de petróleo.

"De lograrse nuestro objetivo de superar este año los 8.000 millones de dólares, es probable que por primera vez los ingresos de divisas por turismo sean superiores a los que se obtienen por el petróleo," señaló Espinoza.

El funcionario destacó que México ocupa el octavo lugar mundial en el número de visitantes internacionales, con 20 millones de turistas recibidos a lo largo del año pasado, cuyo derrame económico permitió la generación de 50 mil empleos directos.

"El turismo es una fuente potencial de empleos y recursos, por lo que se espera que se consolide como una gran palanca para el desarrollo nacional," dijo Espinoza. Empero, el tesorero de la Asociación Mexicana de Hoteles y Moteles, Miguel Torruco Marqués, señaló que "actualmente se ha sentido la baja de los visitantes de alto poder adquisitivo, principalmente en los puntos turísticos más conocidos del país."

Torruco señaló que el país requiere "en forma urgente, fomentar el turismo religioso, verde o rural, el de aventuras, los casinos y las convenciones, entre otros, que se han dejado de atender por estar obstinados sólo en el visitante de sol y playa."

"Es urgente que se ponga en marcha una política de estímulos fiscales que aliente a los inversionistas a desarrollar una infraestructura para alimentar y promover los segmentos turísticos y, por otra parte, lograr que la Secretaría de Turismo cuente con mayores recursos para promover la industria. Sólo así se podrá enfrentar el reto de la competencia internacional y se detendrá la pérdida de posición en la captación de divisas en el mercado mundial," afirmó el representante del sector hotelero.

Las declaraciones de ambos actores del sector coincidieron con la realización, esta semana, de la novena Reunión Nacional de Funcio-

narios Estatales de Turismo, con representantes de los 31 estados del país, y también con la renuncia del secretario de Turismo del Distrito Federal, Rafael Suárez Vázquez, por discrepancias con el jefe de gobierno de la ciudad de México, Cuauhtémoc Cárdenas Solórzano. La reunión de los funcionarios burocráticos tuvo como objetivo analizar las estrategias de promoción y las campañas de promoción publicitaria nacionales e internacionales, para promover los atractivos de los diferentes estados y regiones del país.

"Se trata de potenciar más los destinos turísticos del país, que permitan ocupar un me-

tarea turística de los estados. Durante la reunión de los burócratas fueron realizadas conferencias magistrales con la presentación de nuevas campañas de publicidad y se abordaron propuestas de desarrollo de los llamados "parques temáticos" como instrumento para incrementar el valor de los destinos turísticos. Asimismo, se evaluaron algunas experiencias exitosas en inversiones turísticas y se analizaron las políticas oficiales en relación al acuerdo nacional para la excelencia y la calidad total, la cuenta satélite y la cuenta económica de la Secretaría, entre los temas principales.

Además, los jefes estatales de turismo se reunieron con representantes de las 14 oficinas de promoción turística mexicana en el extranjero, para analizar el mercado mundial y diseñar programas más eficientes de promoción y campañas publicitarias de los destinos turísticos mexicanos. En el encuentro se realizaron también mesas redondas sobre los circuitos del Mundo Maya, los Tesoros Coloniales, las Barrancas del Cobre, el Mar de Cortés, Corazón de México, la Ruta de Cortés, la frontera norte y las famosas playas de los mares Caribe, Atlántico y el Pacífico.

Mientras tanto, en la capital del país, los problemas originados por una ola de inseguridad pública que ha mermado el número de visitantes y la ocupación hotelera, se agravaron esta semana con la renuncia del secretario de Turismo del gobierno del Distrito Federal, Rafael Suárez Vázquez, y la manifiesta inconformidad del sector hotelero por la gestión del gobierno capitalino, a cargo del opositor izquierdista Partido de la Revolución Democrática.

La Asociación Mexicana de Hoteles y Moteles acusó esta semana al gobierno que encabeza Cuauhtémoc Cárdenas de no haber entregado al Fideicomiso del Fondo Mixto de Promoción Turística del Distrito Federal—3,1 millones de dólares provenientes de un impuesto especial sobre el hospedaje que pagan los albergues—, y cuyos recursos deben ser destinados a promover el turismo capitalino. Los empresarios capitalinos del sector hotelero amenazaron con dejar de pagar el impuesto, debido a que el incumplimiento del gobierno de la ciudad "frena la promoción turística de la ciudad de México," según advirtió el presidente de la organización, Juan García Lourdes.

La ola criminal que afecta al país incide especialmente en el turismo del Distrito Federal, debido a que diferentes gobiernos como el de Estados Unidos han formulado advertencias a sus ciudadanos respecto a los niveles de inseguridad que prevalecen en la capital mexicana. En el último año, dos ciudadanos estadounidenses perdieron la vida al ser asaltados y brutalmente asesinados a bordo de taxis "piratas," sumándose a una larga lista de víctimas de asaltos en taxis. ♦



"De lograrse nuestro objetivo de superar este año los 8.000 millones de dólares, es probable que por primera vez, los ingresos de divisas por turismo sean superiores a los que se obtienen por el petróleo," señaló Espinoza.

por lugar en captación de divisas e ingresos de turistas extranjeros, e incrementar el mercado de visitantes nacionales," señaló un vocero de la Secretaría (ministerio) de Turismo. Agregó que la reunión propiciará el intercambio de ideas y experiencias, como la formulación de nuevos programas estatales de turismo, para hacer más congruentes las tareas turísticas de los gobiernos federal, estatal y municipal, y fortalecer la relación con las actividades y los prestadores de servicios turísticos en todos los destinos.

De acuerdo con la oficina nacional de turismo, de esta manera se podrá aplicar instrumentos y metodologías homologadas de planeación turística, y una asesoría permanente para programar, organizar, desarrollar y evaluar la

cer la fiscalización, la regulación fiscal y hacendaria para evitar que la euforia en los mercados internacionales se traslade demasiado a nivel doméstico. Existen diferentes alternativas como los sistemas de encaje a los capitales de corto plazo, algún impuesto o requisitos de liquidez.

Sugirió que la vigilancia para evitar la sobreinversión propiciada por las agencias calificadoras de riesgo podría quedar a cargo de un sistema colectivo que integre a las superintendencias nacionales de bancos y seguros en los países industrializados, a fin de establecer las mismas reglas para todos los inversionistas.

"El problema del FMI es que no está en la posibilidad de actuar a tiempo. Se requiere una institución mucho más preventiva que trabaje con sus propios recursos," finalizó. ♦

CEPAL recomienda «buena conducta» para evitar nuevos «períodos depresivos»

Los problemas que se han suscitado en los últimos 12 meses, desde que los efectos de la crisis asiática empezaron a manifestarse en América Latina y el Caribe, dejan importantes lecciones que convendría tener en cuenta. A nivel de los países, se centran en tres áreas: la macroeconomía, la institucionalidad y la competitividad; en el plano internacional indican que es necesaria una mayor coordinación y regulación.

Según un trabajo de la CEPAL «Estudio económico para América Latina y el Caribe 1997/1998», efectuado por la División de Desarrollo Económico de este organismo internacional, la principal lección macroeconómica apunta a la necesidad de concentrarse en el manejo de la economía en períodos de auge, ya que eso daría a las autoridades mayores posi-

bilidades de actuar cuando se desencadene una crisis.

En épocas de expansión económica, la entrada de un gran volumen de capital conduce, por lo general, a un aumento del gasto público y privado y a la acumulación de una elevada deuda; en cambio, la interrupción de esa corriente desencadena graves crisis.

En vista de que la política fiscal de los países latinoamericanos ha sido más bien procíclica en los últimos años, habría que considerar la posibilidad de recurrir a instrumentos de gasto flexibles, que reduzcan la volatilidad del crecimiento.

En el caso de la política monetaria, para darle una mayor autonomía se podría recurrir a mecanismos que impidan el ingreso excesivo de capital.

En el plano institucional, habría que prestar más atención al fortalecimiento de los bancos y a la adopción de normas prudenciales y de supervisión más adecuadas. Esto supone la capacitación de supervisores y la formu-

lación de reglas y reglamentos. Convendría que la relación entre capital y activos fuera superior al 8% exigido por el Banco de Pagos Internacionales.

Por otra parte, es claro que en América Latina sigue existiendo una grave tendencia a la excesiva dependencia de unos pocos productos primarios.

La actual crisis también ha centrado la atención en la notable inestabilidad de los mercados financieros mundiales. Los países industrializados, desde donde operan las empresas financieras más importantes del mundo, no están suficientemente coordinados y no hay una institución internacional que se encargue de coordinarlas y supervisarlas.

El Fondo Monetario Internacional no dispone de recursos para cumplir esa función ni ha recibido el mandato de hacerlo. En el área privada, las instituciones clasificadoras de crédito suelen acentuar la inestabilidad en lugar de atenuarla. Si bien es un mal momento para profundizar la liberalización de los mercados financieros, ésta sería una buena oportunidad para reevaluar la estructura institucional internacional.

AJUSTES FISCALES

Es probable que el sector fiscal sea el componente de la política macroeconómica regional que sufrió menos cambios cualitativos en 1997 y 1998. Desde comienzos del año pasado, muchos países tuvieron dificultades para cumplir con las metas sobre

ingresos, lo que obedeció principalmente a una caída de los ingresos no tributarios, ya sea de capital, sobre todo por concepto de privatizaciones, o corrientes, por el menor volumen de ventas de las empresas estatales. Con todo, el descenso de la tasa media de captación de ingresos públicos como porcentaje del producto equivalió a medio punto porcentual.

Para compensar esta pérdida de ingresos, se redujeron los gastos; la reducción, de 0.2 puntos del producto en promedio, afectó en particular a los de capital. El déficit fiscal promedio aumentó levemente en la región, de 1.0% a 1.2% del producto, y fue financiado sobre todo con recursos externos. Sin embargo, este déficit, relativamente reducido en el contexto regional, oculta problemas fiscales en algunos países, sobre todo Bolivia, Brasil, Colombia, Ecuador, Guyana y Jamaica.

TIPOS DE CAMBIO

El cuantioso financiamiento externo que ingresó hasta el tercer trimestre de 1997 facilitó un manejo de la política cambiaria que, en la gran mayoría de los países, estuvo más orientado al control de la inflación interna que al fomento de la competitividad externa.

Durante este período, las políticas de «ancla nominal», destinadas a controlar el alza de precios, trajeron aparejada una aceleración del ritmo de apreciación real de las monedas latinoamericanas, tendencia que ha tendido a frenarse en 1998.

Paraguay 1997
Tel. 900 56 11 04
912 57 42 00
Fax 900 56 11 04

Almuerzo de Trabajo

DISERTANTE:

DR. ALBERTO VOLONTE

PRESIDENTE DEL DIRECTORIO DEL PARTIDO NACIONAL

TEMA: URUGUAY: INTEGRACION O AISLAMIENTO HACIA DONDE VAMOS?

Jueves 01 de Octubre - 12:15 Hs.

Hol. Pinar. Bta. Rep. de México 6095

Socios y no socios:

Por favor confirmar su asistencia a nuestra secretaría.

Nº DOCUMENTO

TÍTULO

PROYECTO

FECHA DE PRIME

VINCULACIÓN

10

GUIA / SETIEMBRE 20 DE 1998

Estudio sobre los efectos de la crisis asiática y medidas a tener en cuenta

150522

20.9.98

510827

30044

ENTRADO

CRUZADO

9813660

0103

La apreciación real de las monedas obedeció sobre todo a factores de naturaleza financiera, sin conexión aparente con la evolución de los factores fundamentales de la economía real, es decir crecimiento, productividad y evolución de los términos del intercambio.

Este riesgo de desvinculación entre lógicas financieras y reales se manifestó con gran fuerza a partir de la crisis de octubre 1997, cuando los mercados internacionales reevaluaron la sostenibilidad externa de los patrones de crecimiento y estabilización.

De acuerdo con las políticas de cada país, la reacción de los mercados cambiarios provocó una devaluación nominal o una pérdida de reservas internacionales. En promedio, la tasa de devaluación nominal comenzó a crecer a partir del cuarto trimestre de 1997 y siguió aumentando durante el primer semestre de 1998, lo que permitió frenar la apreciación real a nivel regional, aunque con resultados que varían de un país a otro. Así, en especial, Venezuela tuvo una apreciación real de 14%, mientras Paraguay registró una depreciación real de casi 20%.

POLÍTICAS MONETARIAS

Ante la aceleración del ritmo de crecimiento de las economías latinoamericanas durante la mayor parte del año pa-

sado, que superaba las provisiones iniciales, las autoridades monetarias adoptaron una postura más acomodaticia.

La crisis asiática revirtió abruptamente esta tónica de mayor oferta monetaria. En el último trimestre de 1997, la tendencia a la remonetización de las economías regionales se moderó nítidamente, y ésta se redujo de un ritmo anual medio real de 15% a un 8% entre setiembre y diciembre.

Brasil fue el primer país en adoptar medidas monetarias austeras en octubre de 1997, y la mayoría de las economías lo imitaron, una vez confirmada la gravedad del shock y el deterioro de las condiciones financieras externas.

Se registraron alzas importantes de las tasas de interés, destinadas a prevenir la pérdida de reservas internacionales, y se tomaron medidas para restar liquidez al mercado interbancario. La reducción prevista de la oferta monetaria, aunada a las medidas de ajuste fiscal, contribuiría a limitar la expansión de la demanda interna y del producto en el segundo semestre de 1998.

En el ámbito financiero, prosiguieron los procesos de consolidación iniciados luego de la crisis que afectó el sector bancario de las economías latinoamericanas de mayor magnitud en 1994 y

1995. Las principales excepciones fueron Paraguay, cuyas autoridades tuvieron que intervenir y finalmente liquidar dos bancos, y Jamaica, que sufrió una severa crisis del sistema bancario cuyo costo fue asumido en gran medida por el presupuesto público.

EXPANSIÓN DEL PBI

La recuperación del nivel de actividad de los países de América Latina y el Caribe se afianzó en 1997, pero en 1998 la expansión se ha desacelerado considerablemente. La tasa de crecimiento, que fue de 5,3% en 1997, una de las más altas desde fines de los años setenta, se reduciría a alrededor de 3% al cierre de 1998, con lo que se retomaría la senda de modesto crecimiento prevaliente a comienzos de la década. El producto por habitante aumentaría sólo alrededor de 1%.

En este dispar desempeño de las economías de la región incidió sobre todo el comportamiento de los flujos de capitales.

El alto crecimiento de América Latina y el Caribe en 1997 provino sobre todo de la inversión y las exportaciones, cuyos volúmenes se dilataron a un ritmo muy superior al del PIB. La formación bruta de capital fue particularmente dinámica en Argentina, Bolivia, México y

República Dominicana, mientras que las ventas al exterior se convirtieron en un motor importante de la expansión de El Salvador, Guatemala, México, Perú, República Dominicana, Uruguay y Venezuela.

El consumo creció más moderadamente, a un ritmo inferior al de expansión del producto. Sin embargo, debido a las políticas de apertura de los últimos años y, principalmente, a la sostenida apreciación real de las monedas locales en la mayoría de los países, una fracción considerable de la demanda interna se desvió hacia las importaciones.

INFLACIÓN ESTABILIZADA

El lento ritmo de crecimiento de los precios en los últimos años ha sido uno de los principales logros de la política económica de los países latinoamericanos y caribeños. En promedio, la inflación regional cayó de 18% en 1996 a poco más de 10% en 1997, la segunda tasa más baja en medio siglo. En la primera mitad de 1998 la inflación se incrementó levemente, pero esto no significa un retroceso que anule los logros conseguidos.

El leve retroceso en el control de la inflación en la primera mitad de 1998 afectó sólo a algunos países. En Nicaragua, el alza de precios fue de 14%, el doble de la

Tenedor Libre, con mucha Pasta

Mesa fría, Pastas Caseras (con opción de menú de Carnes o Pollo) y Postre.

Lunes a Viernes, \$75 al Mediodía y \$100 en la Noche.

Sábados y Domingos \$100 Mediodía o Noche.

Salón superior ideal para reuniones.

Reservas por el Tel. 707-1122, Benito Blanco 913



registrada en 1997, y en Paraguay se produjo un aumento de casi 12%, cinco puntos porcentuales más que el año anterior. Se prevé que en Colombia la inflación se incremente levemente, aunque por debajo del 20%.

En cambio, en República Dominicana y Uruguay tuvo un descenso importante, y en Chile una disminución de menor magnitud. En el resto de los países se produjo un estancamiento en el proceso de estabilización o un leve incremento de la tasa de inflación.

MERCADOS DE TRABAJO

En el contexto del elevado crecimiento económico de 1997, el desempeño de los mercados de trabajo fue moderadamente positivo, dado que registraron un incremento importante y simultáneo

del empleo y la productividad laboral, un leve descenso de la tasa de desempleo y un aumento mesurado de los salarios reales.

Todo esto permitió invertir parcialmente los resultados negativos de los dos años anteriores. Aunque estos logros se mantuvieron durante el primer semestre de 1998, es probable que se produzca un retroceso en la segunda mitad del año.

Hasta mediados de año, la desaceleración del crecimiento económico sólo ha tenido un efecto negativo importante en el mercado de trabajo en Brasil.

Sin embargo, después de dos años de una evolución desfavorable de los mercados de trabajo (1995 y 1996) y un año de recuperación (1997) en términos de cantidad y, en parte, de calidad del empleo, existe el peligro de un nuevo

retroceso en la región.

CUENTA CORRIENTE

El déficit en cuenta corriente del conjunto de la región latinoamericana y caribeña se ha acentuado, debido a que las importaciones siguen creciendo más que las exportaciones.

Con la alta tasa de crecimiento del PIB en 1997, la brecha aumentó al 3,2 % en comparación con 2,0% en 1996 y en 1998 se prevé un déficit del 3,7% del PIB.

El crecimiento del volumen del comercio exterior en 1997 obedeció al dinamismo de la demanda. En el caso de las importaciones, se trata de la demanda interna, que creció un 7% y encabezó un aumento del PIB superior a 5%. En el caso de las exportaciones, respondió a una economía mundial que mantuvo una elevada tasa de crecimiento (4,1%) y se caracterizó por un incremento del comercio de 9%; también hubo un notable crecimiento del comercio intrarregional.

Hubo una tendencia generalizada a la expansión del déficit comercial en casi todos los países y a una reducción del superávit en los escasos países que lo tenían.

A partir del segundo semestre de 1997 y el primero de 1998, la crisis asiática ha afectado al comercio a través de tres vías: i) Caída del precio de algunos productos básicos, básicamente de materias primas agrícolas y minerales. ii) Reducción del valor de exportación: dado los más bajos precios de muchos productos exportados por la región, es probable que el valor exportado se reduzca en varios países. Se prevé que parte de la caída provendrá del descenso de las exportaciones a Asia, aunque ésta estaría atenuada por la

pequeña fracción del total que representan, con excepción de los casos de Chile y Perú. iii) Reducción del valor de las importaciones: en respuesta a las medidas monetarias y fiscales adoptadas para reducir el gasto y sostener la moneda las importaciones podrían crecer más lento e incluso caer.

Paralelamente, a partir de la crisis asiática, el financiamiento por medio de emisiones de bonos se redujo notoriamente en el cuarto trimestre de 1997, pero se recuperó durante el primer semestre de 1998. Sin embargo, las condiciones de emisión de los bonos se deterioraron en el primer semestre de 1998 con respecto al mismo período de 1997.

INVERSIÓN SE REDUCE

Los datos correspondientes a 1997 muestran que los procesos de crecimiento económico y estabilización en los países de la región estuvieron acompañados por un extraordinario dinamismo de la inversión y el ahorro, especialmente del ahorro externo. En todos los países, con la única excepción de Haití, la inversión bruta fija creció más rápido que el producto, lo que se reflejó en un aumento generalizado del coeficiente de inversión bruta fija.

En los últimos meses de 1997, sin embargo, se observó una tendencia a la disminución de la tasa de crecimiento del producto, que se ha acentuado en 1998. Una estimación de la CEPAL, consistente con la tendencia a una mayor volatilidad de la inversión que del producto, sugiere que la tasa de crecimiento de la inversión se reducirá significativamente en este año. ■

LUIS CUSTODIO ▽

Viernes 21 horas

SONIA BRECCIA
en
HOY POR HOY

**Por Canal 5 y
Radio Sarandí**

10 años de Hoy por Hoy
La seducción del periodismo independiente



Situación económica uruguaya muy solvente en la región

Según Cepal, frente a crisis asiática América Latina reduce crecimiento

CEPAL prevé un "costo" de la crisis financiera mundial de 1,3% del PBI en la región latinoamericana para 1998. Uruguay presenta una situación desahogada, de las mejores en la región, en indicadores macroeconómicos claves, como el saldo en cuenta corriente.

Recientemente la Comisión Económica para América Latina y el Caribe (CEPAL) elaboró el "Estudio Económico de América Latina y el Caribe 1997-1998" (Situación). En él se presenta un estudio de la situación actual y las perspectivas para 1998 de la región. Paralelamente el Fondo Monetario Internacional ha divulgado distintos informes sobre la situación mundial.

La oportunidad de la emisión de estos informes, luego del retroceso de la crisis financiera en el pasado agosto, brinda la posibilidad de analizar las perspectivas de la región en este nuevo escenario, y comparar la performance de Uruguay en relación a las perspectivas para el corriente año.

El FMI estima que el crecimiento mundial se verá afectado en 1998 en un 1%, que comparado con el 3,9% promedio de los últimos 4 años resulta muy relevante. Con relación a la evolución de los flujos de capital privados hacia los países emergentes, sólo se dispone de cifras hasta 1997, cuando presentaron un retroceso muy significativo. El FMI estima que de 240 mil millones de dólares en 1996, los flujos netos de capitales privados hacia los mercados emergentes se redujeron a 174 mil millones en 1997. América Latina había presentado un pequeño aumento el año pasado (de 80 a 90 mil millones) pero en estos momentos, luego de la crisis rusa y la importante incertidumbre que presenta los países de la región (especialmente Brasil), los flujos netos deben

haber seguido el patrón asiático, donde pasaron de 110 mil millones de dólares en 1996 a 14 mil millones en 1997.

Producto y empleo

Para el conjunto de la región, CEPAL considera que el PBI, que había crecido un 5,3% en 1997, finalmente caerá en 1998 con una tasa en el orden de 3,0%. El organismo considera que de no haberse producido la crisis financiera mundial, la región habría crecido un 4,3%.

La desaceleración en el crecimiento en 1998 es especial-

mente importante en Argentina, México, Perú y Venezuela, con una reducción, respecto de 1997, en las tasas de crecimiento del PBI superior a 3 puntos.

El pronóstico del organismo multinacional para Uruguay es consistente con la meta gubernamental de este año, de 3%. En ese sentido, nuestro país estaría presentando una performance en materia de producción nacional similar al promedio latinoamericano, tanto en 1997 como para 1998.

En los mercados de trabajo, CEPAL registra un descenso en las tasas de desocupación en 1997 y el 1er. semestre de 1998 en la mayoría de los países de la región. Sin embargo, "cabe prever que durante el segundo semestre las medidas de ajuste, aplicadas en muchos países desde fines de 1997 o en el transcurso de 1998, tien-

dan a frenar la generación de empleo y a incrementar el desempleo." Por lo tanto, "existe el peligro de un nuevo retroceso".

Para los 8 países latinoamericanos donde se registra información de desocupación semestralmente, Uruguay se ubica cercano al promedio, con una tasa de 10%, que de todas maneras representa casi 2 puntos de diferencia con 1997. De acuerdo a las cifras de CEPAL, Argentina presenta una desocupación del 13%, también inferior al año pasado (de 16%). Contrariamente, Brasil, que históricamente registra bajas tasas de desocupación, evoluciona de una tasa de aproximadamente 6% en 1997 a 8% en el 1er. semestre de este año.

Comercio exterior

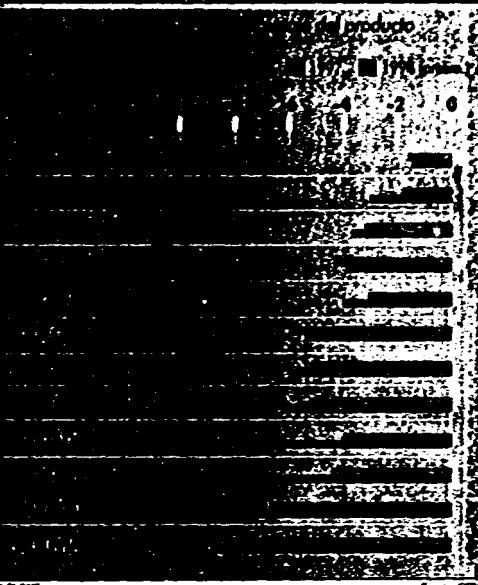
En materia de comercio exterior, la crisis asiática ha afectado por diversas vías a la región. La caída del precio de algunos productos básicos, especialmente el cobre y otros minerales, la lana, el cuero y el arroz. También influyó significativamente en el petróleo y la madera.

El caso chileno es, en ese sentido, relevante. El país trasandino se ha visto afectado por la baja mundial del precio del cobre y por la reducción de la demanda de sus exportaciones con destino a Asia. Más de un 30% de las exportaciones chilenas tienen ese destino, seguido por Perú con un 24%.

El Informe CEPAL indica que el efecto directo de la crisis asiática en las exportaciones sería reducido, dado que en general sólo se comercia una pequeña fracción con Asia, con la excepción de los dos países mencionados. Agrega el informe que "también cabría prever una desaceleración del valor de las exportaciones intrarregionales, especialmente dentro del Mercosur".

Para CEPAL, el déficit de

BALANCE EN CUENTA CORRIENTE



cuenta corriente (balance de las transacciones con el exterior de bienes y servicios) se acentuará por la disminución de exportaciones. Si bien en algunos países se ha comenzado a observar también un descenso de las importaciones (es el caso de Brasil, de 2% en el 1er. semestre de 1998), el efecto neto sería de un empeoramiento de la cuenta corriente. Como se puede observar en el gráfico, la situación de Uruguay en el contexto latinoamericano es excepcionalmente favorable con un déficit previsto por CEPAL de aproximadamente 1,7% del PBI (en el gráfico se ha omitido a Venezuela por razones de escala, que en 1998 presentaría un superávit de casi 1% del PBI).

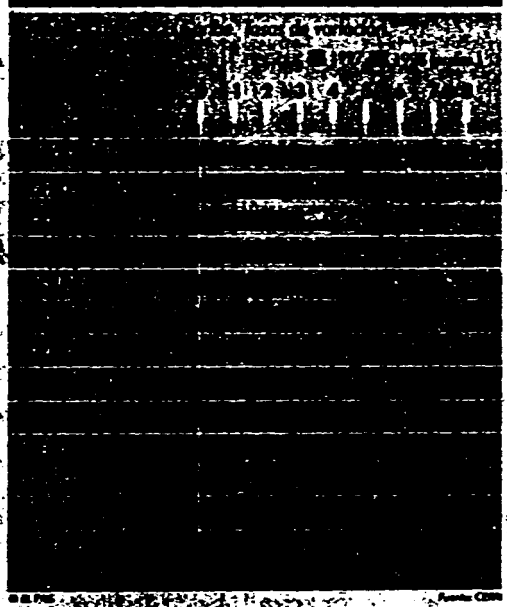
Lecciones de la crisis

CEPAL concluye su infor-

me con algunas "recomendaciones" de política. En particular se sostiene, que para darle mayor autonomía a la política monetaria "se podría recurrir a mecanismos que impidan el ingreso excesivo de capital: normas sobre escape, como las adoptadas en Chile y Colombia, impuestos como los aplicados en Brasil, y otros".

En ese sentido, resulta hasta cierto punto sorprendente que en este tópico se produce una coincidencia con el Fondo Monetario. En su reciente Informe del FMI se ha concluido que la aplicación por Chile de controles a la entrada de capital (fundamentalmente de corto plazo, en esencia especulativo) ha tenido aspectos favorables sobre la economía. En otras áreas del mundo, como Malasia, el FMI ha sido muy crítico de la adopción de medidas similares.

PRODUCTO BRUTO INTERNO



Nº DOCUMENTO

9813661

TÍTULO

PROCESAMIENTO

150007

FECHA DE RECEPCIÓN

23.9.98

VINCULACIONES

510827

30044

11677

Fot. reducida
Fondo oscuro

ENTRADO

CRUZADO

SECRETO ORIGINAL

MEMORANDUM Nro... 9813662../REI./FECHA: 04 de Noviembre de 1998

ARCHIVO

I.- ASUNTO: INFORMACION GENERAL DIARIO "LA REPUBLICA".

II.- EVALUACION: B-2

III.- REFERENCIA:

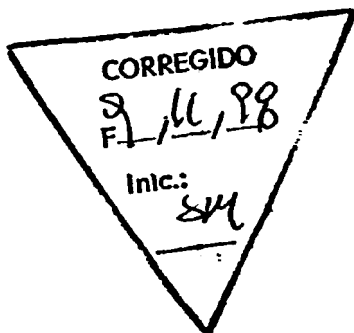
IV.- TEXTO:

A través de una Fuente Amiga se pudo saber que "LA REPUBLICA" estaría pasando por un momento de serias dificultades económicas lo que habría llevado; además de la postergación del Vespertino, a la suspensión de todas las obras de remodelación, despidiendo a albañiles, electricistas y a un arquitecto.

También se supo que no se estarían pagando las licencias a su personal, incluso se estaría exigiendo a algún personal jerárquico que trabaje la mayor parte de los días de su licencia y se le posterga el pago de esos haberes.

La Fuente manifiesta que días pasados el Dr. FASSANO habría realizado un viaje relámpago a Buenos Aires presumiblemente con intenciones de conseguir dinero pero habría fracasado.

Por otro lado se supo que Enrique ALONSO habría mandado investigar a Washington RESSOLA por entender que éste y su familia estarían involucrados en actividades "turbias" y que tendrían relacionamiento con delincuentes comunes.-



001/01

9813662

05 NOV. 1998

06 11 1998	INICIAL (SH)
Proced:	DPX
OBS:	

SECRETO

X00967

R ECOBT 09-08 00304
icx amt exg

LATINOAMERICA-OMC
INSTAN PAISES DESEMPEÑAR PAPEL ACTIVO COMERCIO AGRICOLA 1999

Lima, 7 sep (EFE).- El presidente del Comité de Agricultura de la Organización Mundial de Comercio (OMC), el colombiano Néstor Osorio, exhortó hoy a los países de América Latina y el Caribe a desempeñar un papel más activo en las negociaciones agrícolas multilaterales que comenzarán en 1999.

Los países de la región, dijo Osorio, deben identificar objetivos y temas de interés común para aprovechar mejor las oportunidades de la liberalización.

"América Latina y el Caribe, a pesar de las diferencias por ser algunos países importantes exportadores de alimentos y otros importadores netos, debe y puede jugar un papel activo en las negociaciones agrícolas de 1999", agregó.

El presidente del Comité de Agricultura de la OMC intervino en el "Seminario Taller sobre Negociaciones Multilaterales Agrícolas en el marco de la OMC" que fue inaugurado hoy en la sede de la Secretaría General de la Comunidad Andina (CA), en Lima.

Osorio añadió que la posición de los países en desarrollo es aún débil, por lo que recomendó elaborar estrategias "que permitan extraer mejor partido de las negociaciones" y buscar alianzas con otros bloques para alcanzar la eliminación efectiva de los subsidios que están perjudicando al comercio agrícola y las condiciones de competencia.

En cuanto a las diferencias existentes, dijo que éstas van desde los partidarios de una acelerada liberalización, como el Grupo de Cairns, integrado por los dieciséis exportadores mundiales, hasta la actitud más cautelosa de las naciones asiáticas para las que "la protección agrícola es la base de su estabilidad política".

El secretario general de la Comunidad Andina, el venezolano Sebastián Alegrett, dijo que no existe otro camino que "impulsar una agricultura eficiente y moderna, capaz de aprovechar al máximo los recursos humanos y naturales que existen en la región". EFE

dme/bh/pg

09/08/00-21/98

Nº DOCUMENTO 9813663
TÍTULO *Latinoamérica y el Caribe deberán ser más fuertes en las negociaciones del año próximo*
518593
FECHA 7.9.98
VOLUMEN 510821
11677
10190

ENTRADO	_____
CRUZADO	_____

01-01

98136631

XU1164

R ECDRT 09-21 00347
MUN EXG ICX

ORGANIZACIONES-COMERCIO
PAISES DESARROLLO REIVINDICAN PUESTO JEFE OMC

Viena, 21 sep (EFE).-- Los países en desarrollo reivindican para sí el puesto a la cabeza de la Organización Mundial de Comercio (OMC), que debe nombrar al sucesor del italiano Renato Ruggiero antes de fines de año, informa hoy el diario "Die Presse" de Viena.

Como favoritos se mencionan actualmente al ministro de Asuntos Exteriores brasileño, Luiz Felipe Lampreira, al ministro de Trabajo de Nueva Zelanda, Michael Moore, al titular de Comercio marroquí, Hasan Abuyub, y al vicepremier ministro y ministro de Comercio tailandés, Supachai Panitchpakdi, entre otros.

"Die Presse" publica hoy una entrevista con Supachai, quien, en caso de ser elegido, según asegura, procuraría integrar más que hasta ahora a los países del Tercer Mundo en las actividades de la organización y las decisiones que se toman en su seno.

Además, en el marco de la OMC, iniciaría -asegurar- un mayor número de proyectos para los países en desarrollo cuya importancia ve en auge.

Supachai llama la atención sobre las nuevas cuestiones del comercio mundial que quedan por resolver en el campo del medio ambiente, del trabajo, el comercio electrónico, los servicios financieros y las inversiones, donde -señala- si bien no se debe frenar la liberalización de los mercados, habrá que fijar nuevas normas internacionales.

El viceprimer ministro tailandés no se considera únicamente candidato de Asia sino que subraya que tiene buenos contactos con Estados Unidos y que se ha formado en Europa, en la Universidad Erasmo, de Rotterdam (Holanda).

En la propia Tailandia, Supachai ha llevado a la práctica estrategias de privatización y, para fortalecer a las empresas, su Gobierno busca inversores extranjeros.

El ministro destaca las medidas realizadas ya en los sectores de la energía y de los bancos, y dice que de aquí a fines de año quiere encontrar a un socio estratégico para las líneas aéreas de su país, Thai Airways.

Además está previsto vender los aeropuertos, privatizar la compañía de teléfonos y liberalizar la industria del tabaco, el monopolio del alcohol y las concesiones de telefonía. EFE.

ChW/mlb/dv

09/21/08-14/98 9813664
N° DOCUMENTO
TITULO
PRIME 518593
FECHA DE PROCE 21.9.98
VINCULO 510821
30644

ENTRADA	_____
CRUZADO	_____

La Jirana 24.9.98

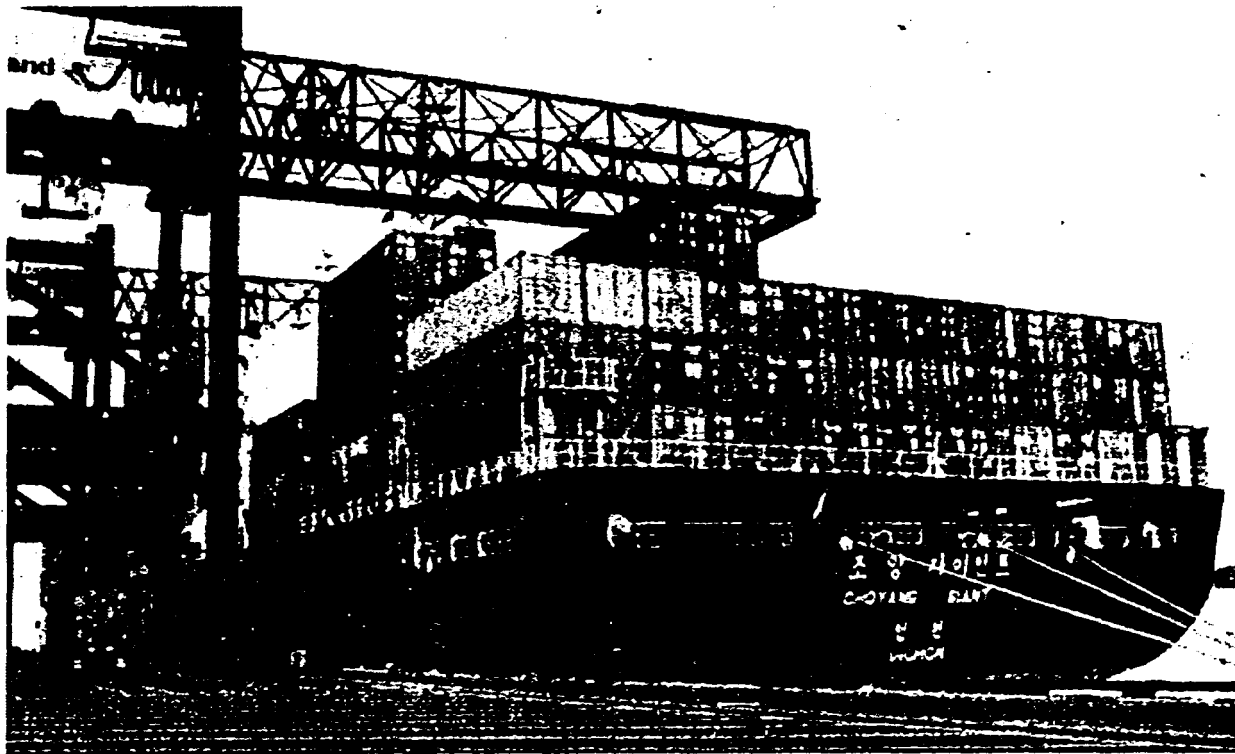
La "Ronda del Milenio" de la OMC

"Dumping social" o "dumping ecológico" son los nuevos slogans que dominan el escenario agrícola

TENIENDO en cuenta la importancia que tendrá la próxima Ronda de negociaciones de la O.M.C., nos referiremos a una nota del Boletín de Información de Mercados Externos de la Junta Nacional de la Granja. La misma que se desarrollará en Ginebra, puede traer importantes modificaciones en las relaciones comerciales entre los países y traerá nuevamente sobre la mesa el controvertido tema de los subsidios y de un comercio mundial, que se presenta viciado por las medidas proteccionistas que adoptan los diferentes países.

No son claras las perspectivas del comercio agrícola mundial. Nuevos slogans reemplazan a los ya caducos; así se habla del "dumping social" o del "dumping ecológico", según comenta Eduardo A. Zabala de la República Argentina. Ya comenzó a debatirse en los países interesados la temática que habrá de cubrir la nueva ronda de conversaciones del Organización Mundial del Comercio (OMC) ex GATT, que ha dado en llamarse la Ronda del Milenio.

Por supuesto que los países exportadores de alimentos que integran el llamado "Grupo de Cairns" han recibido con entusiasmo la posibilidad de que se cumpla lo convenido en el Acuerdo de Marruecos, que puso fin a la Ronda Uruguay y se continuó firmemente



en el camino de la liberación del comercio agrícola.

EL ACUERDO DE MARRUECOS

El Acuerdo de Marruecos significó un paso importante, muy espe-

cialmente porque incluyó a la agricultura en las normas internacionales, terminando con la excepción que regía desde los comienzos del GATT.

Sin embargo, los compromisos logrados no fueron sustanciales y se escalonó su cumplimiento efec-

tivo, lo que hizo que alguno de sus efectos no sean totalmente perceptibles.

No obstante se notaron mejoras en el desenvolvimiento de los mercados, se redujeron totalmente los stocks que deprimían los precios y pasarían mayormente a manos privadas.

La utilización de los subsidios a la exportación se redujo marcadamente e inclusive estuvo por debajo de los niveles autorizados, lo que hace pensar en un cambio de mentalidad en los países desarrollados.

LIBERTAD DE COMERCIO?

Pero las perspectivas de la nueva Ronda no aparecen totalmente claras. En muchos países se advierte un recrudecimiento de las tesis nacionalistas y proteccionistas, apoyadas en el alto desempleo que se advierte en la Unión Europea y en los Estados Unidos, si bien el índice de ocupación es muy alto, los ingresos familiares han caído y ello provoca la búsqueda de mayor protección.

También fenómenos monetarios como la revaluación del dólar frente al yen y la crisis asiática con las fuertes devaluaciones que la acompañaron han generado en los países desarrollados, e incluso en economías en desarrollo, voces contrarias a la libertad de comercio.

La fértil imaginación proteccionista ha desarrollado nuevos slogans para reemplazar los ya caducos, como la necesidad de autosu-

ficiencia alimentaria o de producir alimentos a cualquier costo para paliar el hambre del mundo.

"DUMPING SOCIAL O ECOLÓGICO"

Ahora se habla de "dumping social" pretendiendo que la diferencia entre niveles de salarios o programas sociales debe cubrirse con aranceles; o del "dumping ecológico", según el cual los países productores a precios reducidos no respetan el medio ambiente, olvidando que el mayor daño lo provocó la tecnificación sin límites que trajeron los muy altos precios internos.

Por ello entonces hay que prepararse para luchar activamente defendiendo el derecho a un trato igualitario a los productores del campo, por la eliminación de los subsidios a la exportación, por la desaparición de las barreras para arancelarias y por un mayor acceso a los mercados.

Tema de especial interés en esta rueda serán la defensa de la preferencia de los mercados comunes y acuerdos de libre comercio, que luego de la creación del MERCOSUR interesa prioritariamente a nuestra área y la correcta clarificación de los problemas fito y zoonutarios, que deben ser resueltos sobre bases técnicas y no dejados librados al libre albedrío de cada país, así como también la eliminación de la llamada "Cláusula de Paz" que impide a los países en desarrollo defenderse del ingreso de productos subsidiados.

Nº DOCUMENTO

TÍTULO

PROCEDENCIA

FECHA DE PROCEDENCIA

VINCULACIONES

9813665

Ronda negociada OMC en Ginebra

150075

24.9.98

510821

30044

67228

ENTRADO

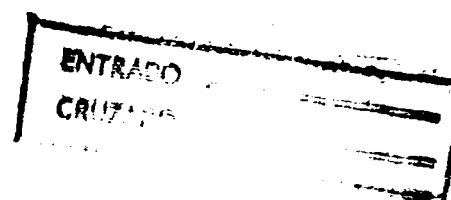
CRUZADO

01-01

9813665

PAGINA 29

9813666
TITULO
PROCEDENCIA 518593
FECHA DE PROC 25. 9. 90
VINCULACION 510821
67228
11078



XU1396

U ECOBT 09-25 00418
MUN EXG ICX ECO

OMC-COMERCIO ELECTRONICO
CONSEJO APRUEBA PROGRAMA INICIAR TRABAJO COMERCIO ELECTRONICO

Ginebra, 25 sep (EFE).- La Organización Mundial del Comercio (OMC) acordó hoy viernes el programa de trabajo sobre comercio electrónico, lo que supone el punto de partida para la regulación de este tipo de transacciones.

El Consejo General (organo de gobierno) de la OMC aprobó en una reunión especial el programa, que examinará todos los aspectos relacionados con el comercio electrónico teniendo en cuenta las necesidades de los países en desarrollo, aunque las fechas aún no están cerradas.

Según el acuerdo alcanzado, el Consejo General asumirá el papel dominante en este proceso, que se desarrollará hasta la próxima Conferencia Ministerial de la OMC, en la que se presentará un informe sobre esta materia.

La OMC decidió en la pasada Conferencia Ministerial de mayo que las transacciones electrónicas seguirán libres de impuestos de tipo aduanero hasta su próxima reunión, que, según una decisión adoptada hoy, se celebrará entre los días 30 de noviembre y tres de diciembre de 1999.

Sin embargo, hasta dentro de dos semanas no se conocerá el lugar de los Estados Unidos elegido para acogerla.

Durante la reunión, Estados Unidos hizo hincapié en la necesidad de ayudar a los países en desarrollo en el acceso al comercio electrónico, por lo que propuso celebrar un seminario sobre Internet en el que se incluya la asistencia necesaria para acelerar la introducción de esta tecnología en estas naciones.

En el mismo sentido se manifestaron algunos representantes de países en desarrollo, como India e Indonesia, que consideraron que la transferencia tecnológica debe incluir tanto la participación de los países en desarrollo como del sector privado.

El comercio electrónico es un sector en plena expansión, ligado al rápido desarrollo de la red informática mundial Internet, y según datos de la OMC, frente a los 4,5 millones de usuarios que había en 1991, a finales de siglo habrá más de trescientos millones.

Además, en los próximos cinco años, el comercio mediante la red de redes se doblará anualmente y su valor llegará a los 300.000 millones de dólares a finales del año 2000.

Este nuevo tipo de comercio de productos que pueden ser suministrados de forma digital, como música, películas, valores bursátiles o servicios financieros, plantean una serie de conceptos nuevos en cuestiones relacionadas con la seguridad, la intimidad de las transacciones o las posibles cargas impositivas, que serán los que aborde la OMC.

La próxima reunión del Consejo General se celebrará en la tercera o cuarta semana de febrero del año próximo. EFE.

agf/chs/dv

09/25/15-13/96

DOCUMENTO 9813667
CÓDIGO 578583
FECHA DE RECEPCIÓN 1-9-98
VINCULACIONES 508062
66860
65280

ENTRADO	_____
CRUZADO	_____

TD9327

U FOXBT 09-01 00423
EXG EUT ICX AMT

OTAN-ARGENTINA pes.
MINISTRO ARGENTINO ENTREGO SOLANA CARTA ACEPTACION MISION BOSNIA

Bruselas, 1 sep (EFE).- El ministro de Defensa de Argentina, Jorge Domínguez, entregó hoy, martes, en Bruselas, al Secretario General de la OTAN, Javier Solana, la carta de aceptación de la misión de paz en Bosnia, que cuenta con la participación de 74 gendarmes argentinos.

Las fuerzas de esta misión, que llegaron hace dos días a Bosnia, están formadas además por carabineros italianos y su objetivo es ayudar al retorno de los refugiados a sus lugares de origen, así como la formación y capacitación de las fuerzas de seguridad y policía local, y colaborar en tareas de apoyo y mediación entre la policía y las fuerzas armadas, señaló Domínguez a EFE.

El periodo de participación de Argentina en esta misión será inicialmente de seis meses, aunque fuentes diplomáticas no descartan que pueda prolongarse.

Solana subrayó al ministro de Defensa argentino su satisfacción por la rapidez y eficacia en que se ha concretado la participación de los gendarmes de su país en esta misión.

Esta es la primera vez que un país de América Latina participa activamente en una operación militar de la Alianza Atlántica, destacaron fuentes diplomáticas.

El Secretario General de la OTAN expresó en la entrevista con Domínguez su deseo de visitar Argentina en 1999.

El ministro recordó, por su parte, que la política exterior de su país está muy vinculada a la participación en misiones de paz y precisó que formó parte, con una compañía de blindados de ejército, en una misión de la ONU en la antigua Yugoslavia, así como en Chipre y Kuwait, también en operaciones de Naciones Unidas.

Sobre la participación de Argentina en una posible misión internacional de paz en Kosovo, Domínguez dijo que no tiene propuestas en ese sentido, pero que su país tendría que conocer sus características antes de pronunciarse.

Afirmó que estas posibles misiones deberían estar vinculadas con el mantenimiento de la paz y, de no ser así, sólo se contemplarían en casos excepcionales y la decisión tendría que tomarse por consenso.

Jorge Domínguez entregó en nombre del gobierno argentino la condecoración de la Orden de Mayo al Mérito Militar al comandante aliado en Europa, general Wesley K. Clark, por "su contribución al acercamiento de las Fuerzas Armadas argentinas y de Estados Unidos y por su colaboración para que Argentina sea considerada como aliada extra OTAN de Estados Unidos".

El ministro argentino viajará mañana a París, donde ultimará los detalles de un "memorandum de entendimiento" en temas de defensa que será firmado durante la visita oficial del presidente Carlos Menem a Francia el próximo octubre. EFE

VA/mlr

09/01/17-32/98

01-01

98136671

TITULO 5015661
PROCEDENCIA 5185P3
FECHA 21-9-98
VIA 508062
507284
507213
66273

ENTRADA
CRUZADO

XV5427

R POXBT 09-21 00546
MUN EXG ICX

OTAN-RUSIA
MINISTRO RUSO DEFENSA NO ASISTIRA REUNION OTAN EN PORTUGAL

Bruselas, 21 sep (EFE).- El ministro ruso de Defensa, el mariscal Igor Sergueiev, no asistirá a la reunión que sus colegas de la OTAN celebrarán el jueves y viernes en la localidad portuguesa de Vilamoura, para hablar de las relaciones con Rusia, dijeron hoy, lunes, fuentes de la Alianza Atlántica.

"Desgraciadamente, no podrá ir", señalaron las fuentes, que justificaron la ausencia del ministro ruso, quien había sido invitado a la reunión, por el momento que atraviesa Rusia, que hace que "esté muy ocupado".

Los ministros rusos de Defensa asistieron en los últimos dos años a las reuniones "informales" que sus colegas de la OTAN celebran anualmente para debatir una serie de temas de actualidad internacional e internos de la Alianza Atlántica.

En 1996, el entonces ministro ruso de Defensa, Igor Rodionov, participó en la reunión celebrada en la ciudad noruega de Bergen y el propio Sergueiev lo hizo el pasado año en la de Maastricht (Holanda).

Las fuentes indicaron que esperan que el ministro ruso pueda asistir a la reunión regular que los responsables de la cartera de Defensa de los dieciséis países aliados celebrarán en Bruselas el próximo mes de diciembre.

En la reunión de Vilamoura los ministros aliados abordarán las relaciones con Rusia, e igualmente se debatirá sobre el "desarrollo de las relaciones militares" bilaterales, que recibieron un impulso en las últimas reuniones mantenidas sobre ese tema.

Las fuentes dijeron también que Rusia ha aceptado el establecimiento de una misión militar de la OTAN en Moscú y que en breve viajará a la capital rusa una delegación de la Alianza para comenzar el proceso de la instalación.

El intercambio de oficiales de enlace es uno de los puntos comprendidos en la Carta OTAN-Rusia, firmada en mayo de 1997 en París, y que estableció la base para unas relaciones permanentes entre los antiguos adversarios.

El reciente cambio del Gobierno ruso, al frente del cual ha sido nombrado el ex ministro de Asuntos Exteriores Yevgueni Primakov, que negoció el acuerdo con la Alianza, no afectará a las relaciones de Moscú con la organización militar occidental, según fuentes aliadas.

Los ministros de Defensa de la OTAN analizarán también en Vilamoura la invitación realizada por su colega ruso para que se celebre una reunión del Consejo OTAN-Rusia con rango de responsables de Defensa en Moscú.

La reunión ministerial de Vilamoura tiene una amplia agenda en la que destacan la situación en Kosovo, Albania y Bosnia.

La Alianza acude a la misma con un "amplio abanico de opciones muy flexibles" para una eventual intervención militar en Kosovo, recordó hoy ante la prensa un responsable de la organización, que hizo referencia a la preocupación existente por la situación humanitaria en la provincia serbia de mayoría albanesa.

Los ministros revisarán las opciones existentes, que comprenden desde ataques aéreos selectivos contra objetivos serbios hasta un despliegue terrestre para imponer o vigilar un alto el fuego.

La Alianza estará también pendiente de lo que ocurra esta semana en Nueva York, donde Francia y el Reino Unido han presentado un proyecto de resolución de la ONU para condenar la actuación de Belgrado en Kosovo.

Según fuentes aliadas, dicho proyecto incluye una alusión al capítulo VII de la Carta de las Naciones Unidas, que autoriza en algunas circunstancias el uso de la fuerza contra un país. EFE

mlg/fpa/emr

XC2299

U FOXTB 09-24 00443
mun exg icx

OTAN-ESPAÑA

ESPAÑA ESTARA PRESENTE GRANDES CUARTELES OTAN NUEVA ESTRUCTURA *militar*

Vilamoura (Portugal), 24 sep (EFE).- España estará representada en todos los grandes cuarteles de la OTAN en los que aspiraba a estar presente en la nueva estructura militar, señaló hoy, jueves, el ministro español de Defensa, Eduardo Serra.

En una conferencia de prensa en la localidad portuguesa de Vilamoura, Serra dijo que España estará presente en los dos grandes cuarteles estratégicos de la Alianza: el europeo (SHAPE, ubicado en Bélgica) y el Atlántico, que tiene su sede en Norfolk (Virginia, EEUU).

Además, habrá también oficiales españoles en el cuartel regional del sur, situado en Nápoles (Italia), desde el que se controla todo el Mediterráneo, y también en el mando componente aéreo y naval.

Fuentes aliadas señalaron que hay un acuerdo por el que el jefe adjunto del mando regional portugués de Deiras, cerca de Lisboa, será un general español y para que a su vez el "número dos" del cuartel subregional de Madrid sea un portugués.

Según Serra, la negociación del reparto de puestos por nacionalidades en la nueva estructura "prácticamente ha terminado a nivel militar, aunque aún no está cerrada a nivel político".

El ministro valoró de forma muy positiva el resultado de la misma para España, teniendo en cuenta que es un país que se incorporaba a ella en un momento en que se procedía a una fuerte reducción de puestos, al pasar de los 65 cuarteles generales existentes a los 20 que tendrá la nueva.

Además de "partir de cero" al incorporarse a la nueva estructura, se da también la circunstancia de que los otros países tenían que renunciar en algunos casos a las posiciones actuales.

Serra consideró que los jefes militares de la Alianza han realizado "un magnífico trabajo, en el que se ha conseguido prácticamente un acuerdo", y en las seis revisiones que ha habido "se ha ido reconociendo la razonabilidad de las posiciones españolas".

"Ya se puede confirmar que España estará en todos los cuarteles generales que se había propuesto estar, lo que es una buena noticia", agregó.

El ministro rehusó concretar el número de puestos que obtendrá España en el reparto final entre los aliados que forman la estructura militar, entre los que no está Francia, que decidió seguir fuera debido a sus discrepancias con EEUU sobre el reflejo adecuado de la Identidad Europea de Defensa (IDE) en la nueva estructura.

París reclamó para un europeo el mando sur de Nápoles, a lo que se negó rotundamente Estados Unidos, que tiene en la actualidad dicho mando, al igual que los dos cuarteles generales estratégicos de la Alianza Atlántica.

España albergará el mando subregional (JRSC Southwest, en la jerga atlántica), que estará ubicado en la localidad madrileña de Retámares y al frente del cual estará un general español. EFE

mig/ah/pgl

09/24/19-07/98

9813669

578513

24.8.78

508062

507513

ENTRADA	_____
CI	_____

9813669

TITULO
PROCEDENCIA 5785.P.3
FECHA DE PROCEDENCIA 25-9-98
VINCULACIONE 508062

ENTRADA
CRUZADO

XD0023

U FOXBT 09-25 00608
mun exg icx

OTAN-DEFENSA (Previsión)
OTAN QUIERE HACER FRENTE NUEVOS DESAFIOS SIN DEBILITAR DEFENSA

Por María Luisa González

Vilamoura (Portugal), 25 sep (EFE).- La OTAN debate la revisión de su concepto estratégico para adecuar la organización a los cambios registrados en los últimos años, de forma que aumente su papel en los conflictos regionales fuera de su territorio sin debilitar su esencia defensiva.

Los ministros de Defensa aliados concluyeron hoy, viernes, con este tema la reunión "informal" celebrada en la localidad costera portuguesa de Vilamoura, en la que efectuaron una especie de "ultimátum de facto" a Belgrado para que cambie su actuación en Kosovo.

El debate sobre la reforma del concepto estratégico revela dos tendencias, la opinión de que debe prevalecer el papel y la capacidad defensiva de la OTAN, y otra postura favorable a que la Alianza se convierta en una especie de "gendarme mundial" que actúe para poner orden en los conflictos regionales.

Según el ministro francés de Defensa, Alain Richard, en la reunión de hoy se destacaron como principales prioridades: la reafirmación del papel defensivo de la organización, la necesidad de reforzar la interoperatividad entre los ejércitos y el desarrollo de la Identidad Europea de Defensa (IDE).

Una mayoría de aliados considera que se debe "reforzar el rol fundamentalmente defensivo de la Alianza", que no debe "estar sujeto a revisión" a la hora de abordar la del concepto estratégico, señaló Richard.

El jefe del Pentágono, William Cohen, hizo hincapié también ante sus colegas en ese punto al destacar que no debe darse la impresión de que la OTAN da prioridad al desarrollo de la cooperación política o a la resolución de diversos conflictos regionales en detrimento de su capacidad defensiva.

"La Alianza Atlántica debe seguir siendo básicamente lo que es", opinó una alta fuente militar alemana en Vilamoura.

Pero, en el núcleo del debate abierto sobre la necesidad de revisar el concepto estratégico late la aspiración de que la organización pueda extender su capacidad actual para intervenir en conflictos de tipo regional fuera del ámbito de su territorio.

Fuentes aliadas señalaron que algunos países consideran que la OTAN debería tener las manos libres para actuar cuando considere que un conflicto regional supone un foco de desestabilización importante aunque esté fuera de su ámbito territorial, y hacerlo sin un mandato de la ONU.

El freno que puede suponer la necesidad de dotarse de una "base legal" internacional (una resolución del Consejo de Seguridad) para respaldar una intervención armada de la Alianza en un conflicto regional fuera de su territorio quedó patente con la crisis de Kosovo.

España quiere que la revisión del concepto estratégico sirva para impulsar el interés de la OTAN por algunas zonas hasta ahora en un segundo plano, como es el caso del Magreb, y en general todo el flanco sur.

Fuentes aliadas consideran que la Alianza debería considerar en ese debate abierto "la necesidad de afrontar los problemas del

área mediterránea y el Magreb como problemas que pueden afectar a su seguridad".

La mejora de la interoperatividad de los ejércitos de los países miembros es otro de los objetivos que la organización se plantea de cara al futuro, ya que todavía persisten importantes desfases entre ellos.

El otro gran reto a abordar es cómo hacer frente a un desafío nuevo y de consecuencias incalculables, planteado por la revolución tecnológica e informática que puede poner al alcance de manos hostiles, como grupos terroristas, armas o instrumentos de comunicación muy sofisticados.

Los europeos, especialmente Francia, quieren también que en la revisión del concepto estratégico se desarrolle la denominada Identidad Europea de Defensa, es decir que haya un mayor peso

DOCUMENTO 9813671
TITULO
PROCEDENCIA 518 513
FECHA DE PROCESAMIENTO 24-9-98
VINCULACION 11088
504188
11078
65956

ENTRADO	_____
CRUZADO	_____

XQ1746

R POXBT 09-24 00291
mun exg icx

SOCIALISTAS-LATINOAMERICA
DESAFIO REGIONAL ES TENER PRESENCIA EN MUNDIALIZACION

Caracas, 24 sep (EFE).- El secretario general de la Internacional Socialista (IS), Luis Ayala, afirmó hoy que América Latina tiene el "gran desafío" de generar las condiciones para que sea escuchada en el marco de la mundialización. NO.

Ayala, quien se encuentra en la capital venezolana donde se celebrará del viernes al sábado la reunión del Grupo de América Latina y el Caribe de la IS, declaró en una rueda de prensa que los países latinoamericanos deben recuperar mayor soberanía en lo económico, así como en su capacidad de acción.

La reunión del Comité de la IS para América Latina y el Caribe tiene previsto abordar en Caracas los aspectos relacionados a "Democracia, Estado y Gobernabilidad: propuestas del socialismo democrático para enfrentar los nuevos desafíos" y "Evaluación y perspectivas de los cambios en los mercados mundiales y sus efectos en las economías regionales".

La IS agrupa a 140 partidos y organizaciones socialistas, socialdemócratas y laboristas de todo el mundo.

A la reunión asisten 35 delegados, entre los que figuran los ex presidentes Raúl Alfonsín, de Argentina; y Jaime Paz Zamora, de Bolivia, así como el líder del Frente Sandinista de Liberación Nacional (FSLN) de Nicaragua Tomás Borge.

Además, se confirmó la asistencia del secretario general del Partido Socialista Obrero Español (PSOE), Joaquín Almunia, de Ramón Jáuregui, responsable de política autonómica de ese partido, y de la eurodiputada socialista Ana Miranda.

El Comité de la IS centró sus discusiones en marzo pasado, cuando se reunió en la República Dominicana, en "América Latina, el Caribe y la Globalización: construyendo propuestas para generar oportunidades y reforzar la solidaridad" y "Definiendo las prioridades de un gobierno con responsabilidad". EFE

mm/mmg/jpg

09/24/18-05/98

SOCIALISTAS-LATINOAMERICA

SOCIALISTAS EXIGEN "VERDADEROS" ORGANISMOS VIGILEN MERCADOS

Caracas, 26 sep (EFE).- Representantes de los principales partidos socialdemócratas de América Latina y del Caribe concluyeron hoy en Caracas en que es necesario instaurar "verdaderos" organismos internacionales que "reglamenten y vigilen" los mercados financieros.

El Comité de la Internacional Socialista para América latina y el Caribe (SICLAD), que concluyó hoy una reunión de dos días, manifestó en una resolución que "la globalización es un proceso real e irreversible" del que se deben aprovechar sus potencialidades positivas y luchar contra los efectos "nocivos incontrolados que está produciendo".

Los asuntos centrales que trató la SICLAD giraron en torno a las propuestas del socialismo democrático para enfrentar los nuevos desafíos relacionados a la democracia, el Estado y la gobernabilidad; y las perspectivas de cambio en los mercados mundiales y sus efectos en las economías regionales.

La SICLAD reafirmó la "urgente necesidad" de revisar el funcionamiento del sistema financiero internacional y de las instituciones de Bretton Woods para resolver los problemas de liquidez internacional, los déficits de las balanzas de pagos, la deuda exterior, la estabilidad de los tipos de cambio y la financiación del desarrollo sostenible generador de empleo.

Los representantes socialdemócratas saludaron la celebración de la primera Cumbre de Jefes de Estado y de Gobierno de América Latina y el Caribe y la Unión Europea, que tendrá lugar en Río de Janeiro (Brasil) el 28 y 29 de junio de 1999, y pidieron a los responsables de los países participantes que adopten y coordinen medidas que "den estabilidad económica a ambos bloques".

La SICLAD también pidió la puesta en marcha de unas "nuevas relaciones" trasatlánticas entre América Latina, la Unión Europea y Estados Unidos.

En el aspecto relacionado al sistema democrático, la SICLAD consideró que este tiene que ser más efectivo en el mejoramiento del nivel de vida de los ciudadanos.

"La falta de solución o el agravamiento de los problemas colectivos contribuye a la creación de un clima de desafección al régimen democrático, lo que se manifiesta en abstención electoral y en planteamientos de conflictividad social", sostuvo el Comité.

Además, consideró que la inexistente o casi nula participación de la comunidad en el proceso de formación y toma de decisiones ha dado lugar a la falta de confianza y credibilidad de los partidos políticos, haciendo posible "la pretensión de la sustitución de éstos por actores emergentes en el seno de la sociedad civil".

La SICLAD llamó la atención sobre la ocurrencia de "irregularidades y manipulaciones electorales fraudulentas" que erosionan la fe del pueblo en sus instituciones democráticas, y advirtió que la corrupción presente en gobiernos democráticos ha dañado la imagen del sistema en muchos países.

"En el área de la corrupción hay que sancionar tanto el manejo ilícito de los dineros públicos como la administración venal de la justicia", dijo la SICLAD.

También se pronunció en contra de la "perversión mediática de

la democracia, sin perjuicio del mantenimiento de la libertad de expresión" y planteó la democratización interna de los partidos y su apertura al resto de la sociedad.

La SICLAD consideró que la gobernabilidad democrática se pierde cuando no hay capacidad para evitar o superar la "conflictividad social y cuando el descontento conduce al "desacatamiento" del orden y de la ley.

"Si la democracia pierde su legitimidad se hace ingobernable, y facilita el advenimiento de la gobernabilidad autocrática o dictatorial", y la falta de confianza y credibilidad en las autoridades del Estado "crea condiciones propicias para la desaparición de la gobernabilidad", sostuvo el Comité. EFE

MM/BTF

A.LATINASINDICATOS
PIDEN REDUCCION DEL GASTO MILITAR Y ZONA DE PAZ

San José, 26 sep (EFE).- Sindicatos de América Latina pidieron en Costa Rica convertir esta región en una "zona de paz", en la que los gobiernos se comprometan a resolver las diferencias por la vía política, pacífica y democrática, y a reducir "sistemáticamente" los gastos de seguridad y de compra de armas.

Esta petición fue planteada en la Declaración Final de la Conferencia "La comunidad centroamericana mirando al sur", que comenzó el miércoles y terminó ayer, viernes, en la sede del Instituto Interamericano de Cooperación para la Agricultura (IICA), en las afueras de San José.

La conferencia fue convocada por la Confederación Latinoamericana de Trabajadores (CLAT) y contó con el patrocinio de otras instituciones, como el Sistema de la Integración Centroamericana (SICA).

Los gobiernos de América Latina deben también proceder a eliminar los espacios ocupados por fuerzas militares extranjeras, señala la Declaración, que expresa que "acompañan" a Panamá en la "efectiva y total" recuperación de la soberanía del Canal a partir del 31 de diciembre de 1999.

Los sindicatos pidieron también recuperar la confianza popular en las instituciones democráticas y rechazaron todo intento de regresar a "dolorosas experiencias dictatoriales, la represión y la violencia", así como a promover el Estado de derecho y combatir la corrupción, la impunidad y el narcotráfico para garantizar la vigencia efectiva de una democracia representativa y participativa.

Asimismo insistieron en avanzar en la constitución de una Comunidad Latinoamericana de Naciones para "insertar a la región en el actual contexto internacional, con la personalidad y fuerzas necesarias que garanticen una perspectiva positiva de desarrollo integral de nuestra Patria Grande".

Señalaron además que el Área de Libre de las Américas (ALCA), en proceso de negociación, no es un proyecto de integración "en el sentido preciso de este concepto", pues su objetivo es el libre comercio y el establecimiento de un "hipermercado hemisférico que será monitoreado por las leyes del mercado, la liberalización económica y la competitividad sin límites".

Los sindicatos acordaron "exigir" a los gobiernos que la negociación de la deuda exterior sea "concertada" en el proceso de integración regional y no asumir nuevos compromisos de este tipo "sin las consultas necesarias a los verdaderos involucrados en su pago: la sociedad civil".

Mostraron su apoyo a los gobiernos centroamericanos en el esfuerzo por concretar a corto plazo la constitución de la Unión Centroamericana y destacaron la importancia del proceso que llevan a cabo países sudamericanos para integrarse en el Mercado Común del Sur (Argentina, Brasil, Paraguay y Uruguay) y la Comunidad Andina de Naciones (Bolivia, Colombia, Ecuador, Perú y Venezuela). EFE

DOCUMENTO 9813672
TITULO
PROCEDENCIA 578593
FECHA DE PROCEDENCIA 26-9-98
VINCULACIONES 504707
11078
65644
11702
11677

09/26/18-53/98

ENTRADO	_____
CRUZADO	_____

Nº DOCUMENTO 9813673
TITULO _____
PROCEDENCIA 1500 PO
FECHA DE PROCEDENCIA 23-1-88
VINCULACIONES 504 P13
30044

ENTRADO	_____
CRUZADO	_____

01-04

9813673

DIT-INFORME

INFORME CRECIMIENTO 1998: POCO TRABAJO Y MUCHO DESEMPLEO *Según DIT*

(Información embargada hasta las 00,01 horas GMT del jueves 24).

Ginebra, 23 sep (EFE).- El crecimiento económico ha sido real en muchas partes del mundo durante el primer semestre de 1998, pero sólo ha provocado una disminución del paro en EEUU y, en menor medida, en la Unión Europea, según un informe de la Organización Internacional del Trabajo (OIT).

Por contra, el informe destaca las graves consecuencias para la economía mundial de la crisis financiera asiática, que este año ha hecho perder el empleo a diez millones de personas.

El director general de la OIT, Michel Hansenne, presentó hoy en Ginebra el "Informe sobre el Empleo en el Mundo 1998-1999", que por sus pros y contras es "mucho menos optimista que el de hace dos años".

Según el estudio, el crecimiento del desempleo, el descenso de las exportaciones a los países asiáticos afectados y el aumento de las exportaciones de esta zona a todo el mundo, forzará una disminución de los precios en los mercados de los países desarrollados.

La situación dependerá, según los expertos de la OIT, de cómo reaccione China para mantener su tipo de cambio y de la eficacia de las medidas japonesas para evitar la recesión y mantener la confianza de sus ahorradores nacionales.

Sobre el establecimiento de la Unión Económica y Monetaria en Europa y el pacto de estabilidad de la UE, considera que -aunque se han fijado ya los tipos de cambio de las monedas nacionales con respecto al euro- es posible que una mayor transparencia de los precios, gracias a una moneda común, espolee la competencia y la eficacia y aumente el empleo.

Además, resalta que las previsibles nuevas medidas de liberalización y la intensificación de la competencia en el campo de las comunicaciones y la agricultura, además del menor recurso a medidas anti-dumping, "han de acentuar el crecimiento de la producción en los países desarrollados, si bien tal vez después de cierto desplazamiento del empleo".

En estos momentos unos 1.000 millones de trabajadores -aproximadamente un tercio de la población activa del mundo- están desempleados o subempleados y, de esta cifra, 150 millones se encuentran de hecho en paro, buscan trabajo o están en disposición de trabajar.

Además entre el 25 y el 30 por ciento de los trabajadores del mundo -entre 750 y 900 millones de personas- están subempleados, lo que significa que su jornada de trabajo es menor que la que les gustaría realizar o que su salario es inferior al que necesitarían para vivir dignamente.

Con la tasa de desempleo más baja desde el comienzo de la década de los setenta, Estados Unidos es la única excepción en un panorama muy sombrío, que presenta su peor aspecto en Asia, cuya situación económica se ha deteriorado "dramáticamente" en 1997.

En Indonesia, el fuerte aumento del paro se ha unido a una escasez de alimentos provocada por una sequía prematura, por lo que la OIT prevé que el paro alcance este año entre el 8 y el 12 por

ciento de la población activa, mientras que en la República de Corea se ha duplicado la tasa hasta el 7 por ciento en junio y en China se estima que habrá 3,5 millones de despidos este año.

El crecimiento en los países desarrollados ha sido alentador pero desigual, con mejores resultados para Canadá, EEUU y Reino Unido y peores en Alemania, Francia e Italia, mientras que Japón sigue sin recuperarse de varios años de crecimiento débil.

En la Unión Europea más de 18 millones de trabajadores están sin empleo, aunque la producción y el empleo mostraron signos de recuperación a mediados de 1998, propiciando una disminución de la tasa de paro, que bajó en mayo al 10,2 frente al 10,7 de 1997.

El aumento del paro -hasta el 7 por ciento- también ha sido rápido en Europa Central y en los países de la Comunidad de Estados Independientes (CEI), que además presentan unos salarios reales más bajos y una mayor desigualdad de los ingresos a consecuencia de la reestructuración económica.

En el África subsahariana, la situación ha experimentado una pequeña mejora en muchos países durante 1998 debido a unas condiciones meteorológicas favorables, a la subida de los precios de los productos de exportación y a la reforma estructural. EFE.

agf/pz/dv

Crece el desempleo en el mundo

Para la Organización Internacional del Trabajo (OIT), la Argentina es el ejemplo de lo que hay que evitar.

En su informe anual sobre empleo, sostiene que "en 1998, América latina se enfrenta al peligro de ser atrapada en un retroceso global por parte de los inversores de mercados emergentes, que podrían aumentar pronunciadamente el desempleo y subempleo. La Argentina brinda un ejemplo", sostiene el informe anual de la OIT.

"El programa de estabilización y ajuste estructural fue seguido por un índice de crecimiento económico promedio anual de 5,8% entre 1991-1997. Sin embargo, la situación del desempleo se ha deteriorado, ya que se incrementó entre estos años, creciendo de 6,3% en 1991 a un máximo de 17,5% en 1995, antes de bajar a aproximadamente un 15% en 1997", sostiene el informe.

En otros países de América latina, la OIT estima que el desempleo en 1998 fue de 7,9% en Brasil; 11,3% en Venezuela, 3,4% en México; Chile 5,7% y 15,2% en Colombia.

En el mundo

A nivel mundial, el informe destaca que "el número de desemplea-

dos y subempleados del mundo nunca ha sido tan alto y crecerá antes de fin de año como resultado de la crisis financiera mundial".

Para la OIT, unos 10 millones de desempleados se generaron sólo este año debido a la crisis financiera asiática.

América latina y el Caribe (*)

(En porcentajes)

Argentina	13,2
Barbados	13,2
Brasil	7,9
Chile	5,7
Colombia	15,2
México	3,4
Panamá	15,4
Perú	9,5
Uruguay	10
Venezuela	11,3

(*) Las cifras corresponden al primer trimestre o promedio de los seis meses de 1998

Fuente: OIT

LA NACION

Según el trabajo, unos 1000 millones de trabajadores, que representan un tercio de la fuerza laboral, permanecen desempleados o subempleados, una cifra que no cambió respecto del año anterior.

De esos 1000 millones, unos 150 millones se encuentran en condición de subempleados, buscando empleo o disponibles para trabajar.

Del total, un 25 a 30 por ciento de los trabajadores del mundo, unos 750 millones a 900 millones de personas, están subempleadas, es decir trabajando menos que una jornada completa pero queriendo hacerlo por más tiempo.

Otro dato que surge del estudio es que se estima que son aproximadamente 60 millones los jóvenes del mundo que están buscando, pero no encuentran.

El informe resalta que las cifras de desempleo y subempleo mundial contenidas en el presente estudio contrastan con el desarrollo planteado en el trabajo anterior, en donde la OIT aseguró que el número de signos alentadores presagiaron un renacimiento de la economía mundial y que bajarían en desempleo y subempleo mundial.

2

Aumenta el desempleo en el mundo por efecto de la crisis financiera, según el diagnóstico que proporcionó la Organización Internacional del Trabajo (OIT) en su informe anual, difundido ayer. "Por simple efecto de la crisis asiática, el total de desempleados se ha incrementado en 10 millones de trabajadores", asegura el estudio. Pero advierte que tampoco hubo un mejoramiento del cuadro global del empleo en los últimos años a pesar del crecimiento económico mundial. "La Argentina sirve de ejemplo -cita el informe- con un crecimiento medio anual del 5,8 por ciento entre 1991 y 1997, paralelamente creció el desempleo."

El informe de la OIT observa que la mayoría de los nuevos empleos en los países en desarrollo se están creando en el sector no estructurado (informal), en el cual la mayoría de los trabajadores son mal remunerados, se desempeñan en condiciones deficientes y no reglamentadas. Otra vez, señala el caso argentino como ejemplo de la situación. "Al no poder encontrar trabajo en los mercados estructurados, donde la productividad es grande y los salarios relativamente buenos, muchos trabajadores tienen que dedicarse a diferentes actividades, que a veces les permiten apenas sobrevivir", comenta el informe refiriéndose a los trabajadores por cuenta propia, empleados de servicio doméstico y personas ocupadas en microempresas.

"Jamás ha sido tan alta la cifra de trabajadores desempleados y subempleados en todo el mundo, que aumentará en varios millones más antes de finalizar el presente año como consecuencia de la crisis financiera en Asia", pronostica la OIT. Un total de 1000 millones de trabajadores -un tercio de la población activa mundial- están desempleados o subempleados. De ellos, unos 150 millones están directamente sin empleo. La organización calcula en unos 60 millones el número de jóvenes comprendidos entre los 14 y los 24 años que buscan trabajo y no lo encuentran.

Al considerar la evolución del mercado de trabajo por región, la OIT señala como las más preocupantes a Asia y Europa del Este. Para Indonesia, apunta que "al fuerte aumento del desempleo y subempleo, se suma la escasez de alimentos provocada por una temprana sequía". Además, advierte como "muy posible" que este año los salarios reales experimenten una caída mayor al 15 por ciento, que es el descenso previsto para el PIB per cápita. El desempleo, pronostica, podría situarse

La OIT calculó dichas consecuencias a nivel mundial y asegura que la cifra seguirá creciendo hasta fin de año. La Argentina es citada como "ejemplo" de crecimiento sin empleo y alta precarización.



Los desocupados en el mundo ya llegan a 150 millones. España y la Argentina están entre los 10 países con mayor tasa.

Página 12

La crisis ya sumó 10 millones de desempleados

entre el 9 y el 12 por ciento, contra el 4 por ciento que exhibía en 1996.

Por otra parte, el informe considera que la crisis podría provocar un deterioro de la situación laboral en India, Pakistán y Bangladesh. En China, en tanto, calcula que este año se producirán 3,5 millones de despidos, elevando la tasa de desempleo a casi un 6 por ciento. Respecto del

área de Europa central y oriental, precisa que "la mayoría de la población sigue padeciendo espectaculares y penosos descensos de su nivel de vida", mientras que "el colapso de la producción ha llevado a una drástica reducción de la demanda de mano de obra, así como a una disminución del empleo y los salarios reales en algunos países".

Al comentar las perspectivas para América latina, el informe de la OIT apunta que la región "corre el riesgo de encontrarse en graves dificultades debido al abandono de los mercados emergentes por los inversores internacionales, circunstancia que podría aumentar fuertemente las cifras del desempleo y el subempleo".

DOCUMENTO 9813614
TÍTULO
PROCESO 578593
FECHA 15-9-98
VINCULACIÓN 507604
21846



XW2355

R SUCBT 09-15 00471
icx mun exq

ITALIA-MAFIA
ARRESTADO MIEMBRO DE LA "CÚPULA" DE LA MAFIA SICILIANA

Roma, 15 sep (EFE).- La policía ha arrestado hoy, martes, a Mariano Tullio Troia, uno de los miembros de la "cúpula" de la mafia siciliana, cuyo nombre estaba incluido entre los 30 criminales más peligrosos de Italia, informaron fuentes policiales.

El arresto de Troia, de 65 años, se llevó a cabo a las 03.30 Gmt de hoy, en una casa situada en un barrio popular de las afueras de la capital siciliana, Palermo, propiedad de un soldador y de un ama de casa -con dos hijos- que también ha sido arrestados por encubrimiento.

Los agentes irrumpieron en el edificio por la puerta trasera y sorprendieron en su cama al mafioso que, desarmado, no opuso resistencia y sólo dijo "tranquilos... no disparéis".

"La sensación que hemos tenido es que Troia vivía en aquella casa desde hacía mucho tiempo y que había pasado desapercibido", declaró el jefe de la policía palermitana, Antonio Manganelli, en una rueda de prensa en donde ha explicado los detalles de la operación.

Las fuerzas del orden que lo han arrestado precisaron que Troia, que fue trasladado a una celda de máxima seguridad de unas dependencias policiales palermitanas, había engordado y su aspecto físico no se parecía al de las fotografías distribuidas para su identificación.

"Parecía resignado, como si esperase nuestra irrupción desde hacía mucho tiempo, como si lo hubiese previsto", añadieron los agentes, para quienes Troia, apodado "Mario", fue un perfecto "desconocido" hasta 1986, año en que algunos mafiosos arrepentidos empezaron a hablar de él a los investigadores.

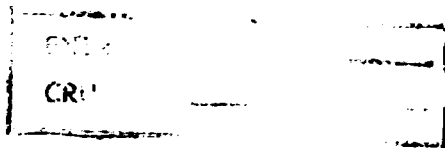
La escasa información de que disponía la policía contrasta con la importancia de Troia que a finales de la década de los 80 se convirtió en el jefe del clan del barrio palermitano de San Lorenzo, desde siempre bajo el control de su familia, y en uno de los hombres de confianza del número 1 de la mafia, Totó Riina.

El "desconocimiento" policial se vió favorecido por los largos años que Troia vivió en Sudáfrica, país en el que se casó y donde construyó un imperio económico junto con el "boss" Roberto Palazzolo, también huido de la justicia.

Los agentes lo identificaron definitivamente en 1992, cuando su chófer de confianza, Alberto Lo Cicero, empezó a colaborar con la justicia tras salvarse de un atentado.

Según Lo Cicero, Riina mantuvo numerosas reuniones en la residencia del barrio palermitano de San Lorenzo de Troia, a quien el número 1 de "Cosa Nostra" trataba "con prudencia y deferencia" en las reuniones con otros miembros de la "cúpula" mafiosa con los que decidía cómo tratar los asuntos de Cosa Nostra y establecía condenas a muerte para magistrados y policías.

Como miembro de la "cúpula" de la mafia, Troia está acusado del asesinato del diputado del Parlamento Europeo Salvo Lima, en 1991, considerado el "hombre" en Sicilia del líder de la extinta Democracia Cristiana, Giulio Andreotti, actualmente acusado como presunto referente político de la mafia. EFE



VOLUMEN 9813625
TITULO 8
PRO 578593
FEC 21-8-98
VINCULADO 11846
509604

XH6394

U SUCBT 09-21 00570
mun icx

ESPAÑA-MAFIA ^{BARCELONA}

TRIBUNAL SUSPENDE JUICIO MAFIA CALABRESA ANTE AUSENCIA ACUSADO

Barcelona (España), 21 sep (EFE).- Un tribunal de Barcelona (noreste de España) suspendió hoy el juicio contra nueve presuntos mafiosos calabreses acusados de narcotráfico al no acudir a la cita uno de los acusados y su abogado.

La Sección Quinta de la Audiencia se vio forzada a aplazar hasta el próximo 3 de diciembre la vista contra los nueve miembros de un clan de la mafia calabresa "N'Drangheta", establecido en España, y para quienes el fiscal pide un total de 47 años de cárcel por traficar con 1.328 kilos de hachís que pretendían transportar a Italia desde la región de Cataluña.

El juicio se ha suspendido por la incomparecencia del procesado Bruno Tragajoli, que estaba en libertad por esta causa y que el viernes fue detenido en Málaga (sureste), lo que no ha sido comunicado al tribunal hasta hoy por causas que se desconocen.

El segundo motivo de la suspensión fue la incomparecencia del abogado de Tragajoli, Juan Carlos López Carrascosa, que remitió un fax a la sala diciendo que estaba indispuesto, por lo que le abrió un expediente informativo para comprobar esta ausencia.

Cuando se comunicaba la suspensión del juicio, que movilizó a un inusitado número de fuerzas de seguridad, el presunto "capo" del clan, Rocco Piscioneri, irrumpió en la sala a gritos, proclamó su inocencia y clamó contra los periodistas y la Justicia al afirmar que "no soy ningún mafioso".

Algunos abogados de los acusados han anunciado que pedirán la nulidad de las actuaciones al apreciar presuntas irregularidades procesales, como la intervención de teléfonos de los procesados sin comunicarles esta medida, puesto que la causa no estaba secreta, y la supuesta ilegalidad del registro del camión en el que la banda camufló los 1.328 kilos de hachís.

Este clan de "N'Drangheta" fue desarticulado durante la "Operación Elianto", dirigida por el juez español Ramón Maciá, quien en noviembre de 1996 ya detuvo a los importantes "capos" de esta mafia en España, Domenico Paviglianiti, Giovanni Puntorieri y Luigi Molinetti, a los que se les responsabiliza de estar detrás del asesinato en Italia del juez antimafia Giovanni Falcone y del fiscal-magistrado Antonio Scapeletti.

El fiscal relata en su escrito de acusación que Rocco Piscioneri y su lugarteniente en España, Franco Gagliardini, alias "Puma Blanca", planearon en 1997 trasladar a Italia desde Cataluña el alijo de hachís, para lo que encargaron el trabajo a Ricardo Marco.

El 14 de julio de 1997, Marco alquiló un coche y una furgoneta y una nave industrial en Riells i Viabrea (provincia de Girona) que la banda empleó como tapadera de la operación.

El fiscal afirma que Gagliardini comunicó a Rocco que la policía le vigilaba, por lo que Piscioneri encargó el control de la operación a Cossimo Albanese, que vino expresamente desde Italia.

Paralelamente, el acusado Mateo Notarangelo, presentándose como representante de la empresa Royal Beef, de Bari (Italia), contactó con una empresa cárnica de Cataluña y adquirió 30 reses de ganado vacuno para encubrir el alijo de hachís.

El ganado y la droga, 1.328 kilos de hachís, fueron cargados en un camión frigorífico que se dirigió a la citada nave industrial el 25 de julio de 1997, donde fue interceptado por la policía.

Rocco Piscioneri logró huir durante la operación policial pero fue detenido el 23 de septiembre de 1997 en Huelva (suroeste), ciudad en la que se había escondido con una identidad falsa mientras que el incomparecido Bruno Tragajoli fue arrestado en un chalet de la urbanización Costa Lago de Torremolinos (Málaga). EFE

GM/RQ/MAN/IBR/GTF



TEMIDOS. A los gángsters rusos se los acusa por lavado de narcorrumbos, extorsión, control de la prostitución y tráfico de droga.

MAFIA RUSA

Camaradas del crimen

La crisis financiera de Rusia no es la única ola que atemoriza a Occidente. Hay 200 redes delictivas globalizadas, nacidas en la ex Unión Soviética.

Roman Frumson, ruso, naturalizado alemán. Muerto a balazos en su cama, en su mansión de Marbella, el último 15 de febrero. Conocido por su fiesta de casamiento de tres días, en un palacio. Y por sus lazos con bandas rusas acusadas de secuestro de empresarios españoles, falsificación, tráfico de armas y de obras de arte.

Que en España hay centenares de millonarios llegados de la ex Unión Soviética, y no sólo para dorarse en cruceros por la Costa del Sol, es algo que pocos ignoran. Los "Al Capone del Este", como les llaman ahora, interesaron a la policía española allá por 1995: entre los ucranianos, chechenos, bielorrusos y rusos llegados por aquellos años no faltaban matones a sueldo, ex espías de la KGB y, claro, expertos lavadores de dinero. Cuatro años más tarde, su aliento entibla los números españoles. Según una reciente denuncia del ex viceministro del Interior, Vladimir Vassiliev, unos 25 millones de dólares sacados ilegalmente de Rusia na-

vegarian hoy, reciclados, dentro del circuito inmobiliario español. ¿El "camello"? La banda mafiosa de Morozov, un ex diputado instruido en el tráfico de vodka. Padrino, tal vez, de los muchos rusos que ahora descienden cada semana del vuelo directo de Aeroflot, Málaga-Moscú: con bolsas de plástico en la mano, repletas de billetes.

Si, el otro efecto Rusia es la mafia y, como el descalabro económico, no afecta sólo a España. Según datos oficiales, de las 8.000 bandas del crimen que operan a lo largo y a lo ancho de la ex Unión Soviética, las 200 más poderosas ya son hoy conglomerados globalizados. Si en 1994 se extendían sobre 29 países, hoy, revela el director del FBI, Louis Freeh, su presencia se confirma en, al menos, 51.

Si la fuerza titánica de la mafia rusa es consecuencia de la liberalización política y económica de los años '90, blanda a la hora de imponer la ley, o si bien sólo aumentó el poderío que ya tenía al penetrar esferas antes controladas por el Estado,



128

DOCUMENTO

TIPO

REFERENCIA

FECHA DE RECEPCIÓN

VINCULACIÓN

Informe sobre MAFIA RUSA

150186 RUSA

18-9-98

11846

507284

507283

30044

04-02

9813676

19 de septiembre de 1998/NOTICIAS

como la exportación de gas y petróleo o la venta de armas, es algo que se discute.

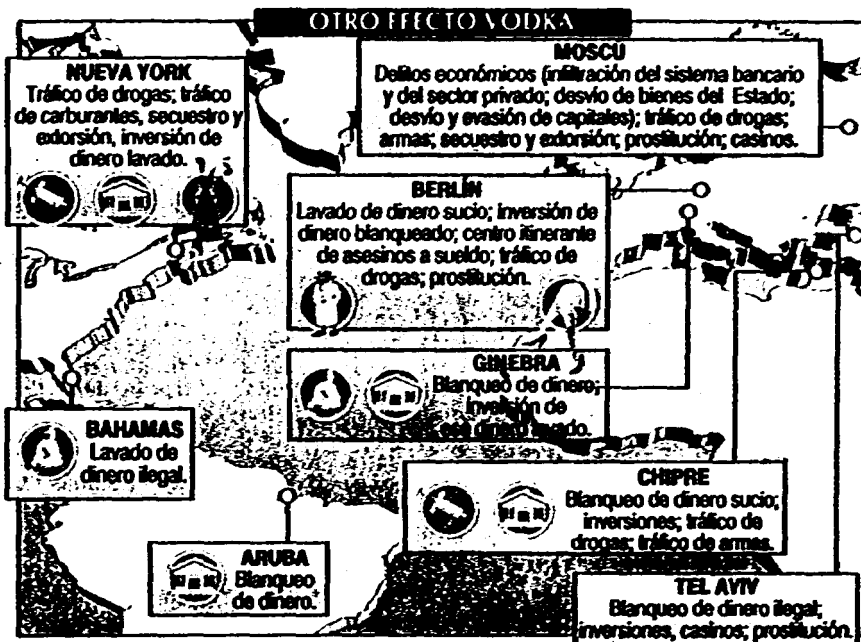
Lo cierto es que, según admite el Ministerio del Interior ruso (MVD), el 40% de las empresas privadas, el 60% de las empresas del Estado y más de la mitad de los 1.747 bancos rusos están controlados por los sindicatos del crimen. Esto es: dos tercios de la economía rusa bajo el puño de la "organizatsiya".

Pero claro, el crimen a la rusa desborda la patria, cada vez más profesional en los delitos económicos y el tráfico de drogas. Astuta a la hora de negociar su división del trabajo con otros grupos del crimen organizado y experta en prostitución, su flanco más visible en Tel Aviv y Francia.

"Los mafiosos llegan como moscas, atraídos por nuestro sistema bancario. Con sus fortunas colosales pueden comprar no importa qué", aseguró hace algún tiempo Moshe Mizrahi, general de brigada de la policía israelí.

En esa tierra bíblica, otro buen negocio de la "organizatsiya" se desnuda en las calles: mujeres blancas como la nieve en los alrededores del mercado de valores Diamante, en Tel Aviv, y cientos de "casas de masajes" a lo ancho del infimo territorio. La mafia se hace notar, sí, en cada "arreglo de cuentas": a cuchillo, se cortan las cabezas. Sólo marketing.

Desde mayo último, la mafia rusa desvela también al Ministerio del Interior francés. Según un Informe de inteligencia, ciertos hombres llegados de la ex URSS habían aceitado sus negocios desde dentro mismo del Hexágono. Sobre suelo galo, agregaba el documento, las inversiones ligadas a la mafia alcanzan el monto de 2.000 millones de francos. ¿Cómo? Inversiones en la Costa Azul, seducción a serios empresarios parisienses.



También en Alemania se conoce el paño. Si tras la caída del Muro unas 300 bandas salidas del bloque soviético aterrizaron en suelo germano, hoy su presencia es evidente: según la Interpol, 1.300 millones de dólares sucios serían lavados cada año en su país, por la "organización". Se estima, incluso, que casi un 30% del crédito del Estado federal proviene del crimen.

Tráfico de diamantes y armas en Sudáfrica. Intercambio de droga con la relegada Cosa Nostra de Sicilia. Conexiones con el Cartel de Cali y tráfico de cocaína. Unas 200 bandas extorsivas y expertas en narcolavado en 17 ciudades

de los Estados Unidos. Y hasta "visitas" de un supuesto grupo de secuestradores chechenos, en 1995, a la Argentina.

Es raro cómo se lanzó al mundo el crimen venido del Este. A veinte años de la masiva llegada de soviéticos al Brighton Beach de Brooklyn, fue el famoso gángster moscovita, Viatcheslav Ivankov, quien fundó a fuego, en ese mismo barrio, en 1990, la entrada definitiva de la "organizatsiya" al crimen internacional. Él terminó mal: como Al Capone, cumple su condena en la cárcel por evasión fiscal. Pero nadie dudó en imitarlo. ●

ROSALÍA ITURBE

MÉTODOS. Se dice que la mafia rusa ya es más poderosa que la Camorra Italiana. Y más violenta: sus ajustes de cuentas casi siempre terminan en ejecuciones.

ESTRUCTURA. Sólo en la órbita de la ex Unión Soviética, hay unos 8.000 grupos mafiosos. Sus redes alcanzan a otros 50 países, según el FBI.



TD9558

U VARBT 09-08 00628
MUN ICX

RFA-MAFIAS (crónica)

NUEVO CRIMEN ANUNCIA RESURGIR MAFIA VIETNAMITA EN BERLIN

Berlín, 8 sep (EFE).— La mafia vietnamita en Berlín vuelve a traer en jaque a la policía tras un nuevo asesinato callejero, en un aparente ajuste de cuentas por el mercado del tabaco de contrabando y el de la extorsión a sus compatriotas.

Bandas de esta nacionalidad resurgen en la capital un año después de haber sido desmanteladas por la Brigada Criminal (LKA), que reconoce "intentos de homicidio semanales entre ellos" y ha vuelto a poner en servicio un grupo especial antimafia.

La última víctima, en una lista de 40 asesinatos desde 1993, es un joven de 28 años que murió tiroteado el domingo, a plena luz del día, en el barrio berlinés de Marzahn, al oeste de la ciudad.

Aunque el por qué del asesinato todavía no está claro, el joven había sido detenido por venta ilegal de cigarrillos, por lo que las investigaciones se han orientado hacia el renacer de la criminalidad organizada vietnamita.

El método de ejecución es similar en todos los casos y las víctimas caen tiroteadas por sorpresa en la calle, los portales de sus viviendas o en la misma entrada de sus apartamentos.

Casi nunca suele haber testigos y por miedo a las represalias es difícil que la comunidad vietnamita coopere con la policía.

Hace exactamente un año se anunció a bombo y platillo el fin de la guerra por el tabaco en la capital al iniciarse el juicio, todavía por concluir, de los tres jefes más importantes acusados de una quincena de asesinatos.

El proceso seguido a quince hombres y una mujer supuso el fin de las bandas de "Ngoc Thien", "Quang Binh" y "Nghie Xuan", enfrentadas desde principios de la década de los años 70.

Al contrario que las autoridades, grupos relacionados con los refugiados y policías críticos nunca pensaron que la guerra hubiera terminado, sino que era cuestión de tiempo el resurgir de las bandas.

"Se les había cortado la cabeza, pero rápidamente han vuelto a crecer otras nuevas y desde hace varios meses operan otra vez abiertamente", declaró bajo anonimato al periódico "TAZ" un conocedor del tráfico ilegal de tabaco.

Es un negocio que mueve al año más de 25 millones de marcos (15 millones de dólares), según los datos de los servicios de aduanas, al que hay que añadir los cobros por chantaje a sus compatriotas.

Las bandas también extorsionan a los vendedores, que si pagan por protección a una de ellas, son agredidos por las de la competencia.

Esta mafia comenzó a operar en Berlín tras la reunificación alemana, cuando unos 4.000 vietnamitas, la mayor parte de ellos empleados en el sector textil y de maquinaria de la antigua República Democrática Alemana (RDA), optaron por quedarse.

Tras ser despedidos de sus empresas, los trabajadores contratados por la RDA en las provincias más pobres de Vietnam formaron la llamada "Alianza de la caridad" con el objetivo de buscar la manera de sobrevivir en la nueva Alemania reunificada.

Las dificultades para volver a encontrar trabajo ayudaron a que el lugar de la organización en la defensa de los intereses de la comunidad acabara ocupado por grupos mafiosos.

El perfil de los miembros de las diferentes bandas presenta a un joven de unos treinta años, con permiso legal de estancia en Alemania, y sus familias suelen proceder de la misma aldea vietnamita.

Sin embargo la criminalidad no es algo que hayan exportado, y la misma policía reconoce que ninguno de los detenidos en estos años en la capital estaba fichado como delincuente en su país, sino que la mayoría de ellos ha nacido en Alemania.

Las bandas funcionan como asociaciones exclusivamente masculinas y el papel de la mujer, cuando existe, se limita al de ser la amante del jefe.

Fuentes policiales aseguran que estos grupos criminales han encontrado una nueva fuente de ingresos en los sectores de las pequeñas empresas textiles y de comida rápida de la parte oriental de Alemania, en los que muchos de sus conciudadanos intentan rehacer sus vidas. EFE

ea/mjm/mir

Nº DOCUMENTO 9813678
TITULO
PROCEDENCIA 578553
FECHA DE PROCEDENCIA 8-9-98
VINCULACIONES 12687
11046
66967

ENTRADO	_____
CRUZADO	_____

DP0064

R ECOBT 09-08 00182
amt icx vie

OLADE OLADE CONVOCAM A IV CONFERENCIA ENERGETICA AMERICA LATINA Y CARIBE 04

Quito, 8 sep (EFE).- La Organización Latinoamericana de Energía (OLADE) convocó hoy a la IV Conferencia Energética de América Latina y el Caribe (Enerlac'98), que se celebrará en la capital de República Dominicana entre el 16 y 19 de noviembre próximos.

Paralelamente a la Conferencia, se efectuará la XXIX reunión de ministros de Energía de la región, se informó en un comunicado de la OLADE, con sede permanente en Quito.

Los expertos en asuntos energéticos analizarán en Santo Domingo "el estado actual y la prospección de los procesos de transformación del sector energético y su inserción en la globalización y el desarrollo sostenido", agrega el comunicado.

Asimismo, se prevé "promover negocios e inversiones en el sector energético de América Latina y el Caribe" y presentar "una muestra exposición tecnológica para empresas e instituciones que ofertan bienes y servicios al sector energético regional".

La Conferencia de la OLADE está auspiciada por el Gobierno dominicano, el Banco Interamericano de Desarrollo y el Banco Mundial, señala el boletín. EFE

FA/BH/JMA

09/08/21-27/98

MUN EXO 10X

CIEA-AUCLEAP

DIRECTOR GENERAL CIEA RECONOCE ESCASO ÉXITO EN COREA E IRAK

Viena, 21 sep (EFE). - La CIEA no ha logrado inspeccionar ciertas instalaciones sospechosas de haber servido para un programa nuclear militar secreto en Corea del Norte y no ha cumplido plenamente sus tareas en Irak, según el director general, Mohamed El Baradei.

El máximo responsable del Organismo Internacional de Energía Atómica reconoció hoy, lunes, el escaso éxito del organismo en sus contactos con Corea del Norte y las reticencias iraquíes, en el discurso inaugural de la asamblea general anual del CIEA en Viena.

El Baradei subrayó en su discurso la importancia de completar los controles de seguridad nuclear en esos dos países.

Corea del Norte amenazó a principios de agosto con descongelar su programa nuclear y llamó la atención de la opinión pública mundial por el lanzamiento de un misil balístico que sobrevoló territorio japonés.

El CIEA, igualmente, se ha visto imposibilitado de cumplir plenamente sus tareas de control nuclear en Irak y concretamente no está en condiciones de garantizar que el programa nuclear iraquí no va a ser reactivado, señaló El Baradei.

El Gobierno de Bagdad obstaculiza desde hace tiempo la labor de los inspectores de la Comisión especial de la ONU encargada de supervisar el desarme en Irak (UNSCOM), aunque al mismo tiempo pide que se relajen las sanciones que le impuso la comunidad internacional a raíz de la Guerra del Golfo.

El Consejo de Seguridad de la ONU decidió el pasado día 5 suspender la revisión de esas sanciones hasta que Bagdad reanude su cooperación en materia de desarme.

El Baradei anunció en su discurso que se entrevistará esta semana en Viena con el ministro ruso de Asuntos Nucleares, Yevgueni Adamov, y el nuevo secretario de Energía de Estados Unidos, Bill Richardson, para tratar de una iniciativa a favor de la verificación de material nuclear transferido del sector militar al civil para su uso pacífico.

Celebró la reciente decisión del Reino Unido de convertirse en la primera potencia nuclear que declare abiertamente la totalidad de sus reservas de material nuclear en los sectores civil y militar y que facilitará al CIEA considerables excedentes de material fisible de origen militar.

El director general pidió el establecimiento de un Fondo de Control y Verificación de Armas Nucleares que financie las medidas de control y reducción de armamentos.

Finalmente mencionó el problema de los depósitos de desechos radiactivos, anunció que se estudiarán nuevas alternativas para el tratamiento de restos de plutonio y exhortó a los países miembros a tomar decisiones sobre el almacenamiento final de material radiactivo sin desear soluciones regionales o internacionales. EFE
cnw/fps/aor

05/21/15-12/95

Nº DOCUMENTO

TÍTULO

PROCEDENCIA

FECHA DE PROCEDENCIA

VINCULACIONES

ENTRADO

CRUZADO

98136791

01-01

DF2396

U PDXBT 09-26 00244
icx mun exg

OIEA-NUCLEAR
PALESTINOS ELEVAN NIVEL PARTICIPACION EN OIEA

Viena, 25 sep (EFE).- La Conferencia General del Organismo Internacional de la Energía Atómica (OIEA) aprobó hoy en Viena ^{con los 56.} los votos en contra de EEUU e Israel elevar la participación en sus trabajos como observadora de Palestina, que seguirá sin derecho de voto y de presentación de candidatos.

Por esa resolución, presentada por los países árabes, se concede a Palestina el derecho a participar en el debate general y en las reuniones de la Conferencia General del OIEA así como en las internacionales que se convoquen bajo sus auspicios.

"Palestina tendrá derecho a inscribirse en la lista de oradores para el examen de temas distintos de las cuestiones relativas a Oriente Medio, en cualquier sesión plenaria, después del último Estado no miembro inscrito de en la lista de oradores de la sesión", señala el documento.

También se concede a Palestina el derecho de respuesta, así como el de plantear cuestiones de orden en las actuaciones sobre temas relativos a Palestina y Oriente Medio aunque excluyendo el de impugnar la decisión del presidente de la Conferencia.

Palestina tendrá derecho en el futuro Palestina a "copatrocinar proyectos de resolución y de decisión sobre cuestiones relativas a Palestina y el Oriente Medio" aunque esos sólo podrán someterse a votación si lo solicita un Estado miembro.

La Autoridad palestina podrá asimismo hacer intervenciones y tendrá un lugar asignado inmediatamente después de los Estados no miembros y antes de los demás observadores. EFE

JR/jdl

09/26/08-03/98

Nº DOCUMENTO

4813680

TÍTULO

PROCEDENCIA 518593

FECHA DE PROCEDENCIA 26-9-98

VINCULACIONES 12577

11046

65201

ENTRADA

CRUZADO

01-02

98136801

FECHA DE PROC...
VINCULACION...

ENTRADO	_____
CRUZADO	_____

DF2418

U FOXBT 09-26 00262
icx exg mun

OIEA-ASIA

CONFERENCIA GENERAL CONDENA PRUEBAS ATOMICAS INDIA Y PAKISTAN

Viena, 26 sept. (EFE). - La conferencia general del Organismo Internacional de la Energía Atómica (OIEA), condenó hoy sábado en Viena las pruebas nucleares llevadas a cabo este año por la India y Pakistán.

El proyecto de resolución fue aprobado esta madrugada tras largo debate por 44 votos a favor, 2 en contra (los de ambos países asiáticos) y 43 abstenciones, entre ellas las de EEUU, Francia y Reino Unido.

La resolución exhorta a los países que aún no lo han hecho a adherirse al Tratado de No Proliferación Nuclear (TNF) y a someter todas sus instalaciones y materiales nucleares a los controles del organismo.

Asimismo insta a todos los Estados a adherirse "sin demora y sin condiciones" al Tratado de Prohibición Completa de los Ensayos Nucleares.

El documento pide también de modo general a los Estados, pero especialmente a los que tienen capacidad de producir materiales de fisión que apoyen las negociaciones para un tratado que prohíba la producción de ese tipo de material utilizado en la fabricación de armas atómicas.

Por otro lado, exhorta a las cinco potencias atómicas (EEUU, Rusia, China, Reino Unido y Francia), "a intensificar sus esfuerzos para reducir las armas nucleares en todo el mundo con el objetivo final de eliminarlas".

Durante las discusiones, el delegado indio, R. Chidambaram, dijo que su país, favorable en principio a la creación de "un mundo libre de armas atómicas", es contrario al actual texto del Tratado de No Proliferación por considerarlo "discriminatorio" al permitir a unos países poseer ese tipo de armas y negar a otros ese derecho. EFE

JR/ig/jdl

09/26/10-08/98

02-01

98136801

EA1895

U EDOBT 09-23 00393
MUN EXG ICX

PETROLEO-PRECIO

CINCO PRODUCTORES TRATAN EN KUWAIT MEDIDAS PARA IMPULSAR PRECIOS

Dubai (EAU), 23 sep (EFE).- Los ministros de Petróleo de Kuwait, Irán, Argelia, Emiratos Arabes Unidos (EAU) y Omán se reúnen hoy, miércoles, en Kuwait para coordinar una política destinada a elevar los precios del crudo, que en los últimos meses ha bajado a doce dólares por barril.

Esta es la segunda reunión de ministros de ese sector que organiza Kuwait antes de la asamblea que tiene previsto celebrar en noviembre próximo la Organización de Países Exportadores de Petróleo (OPEP).

La semana pasada, el ministro kuwaití del ramo, Saud Naser al Sabah, se entrevistó en el emirato con sus colegas de Arabia Saudí y Qatar con el mismo fin.

Todos los países representados hoy en la reunión de Kuwait son miembros de la OPEP, excepto Omán.

Antes de llegar a Kuwait hoy, el ministro de Petróleo omaní declaró que el objetivo de la reunión es estudiar la situación actual del mercado internacional de petróleo.

Añadió que durante la reunión se discutirán varias ideas y propuestas para consolidar los precios del crudo.

En unas recientes declaraciones, el ministro de Petróleo kuwaití dijo que la OPEP debería reducir nuevamente este año su producción de petróleo, si el precio del crudo Brent no supera los diecisiete dólares en noviembre.

Los ministros, que llegaron ya a Kuwait, no descartan la posibilidad de que haya que proceder a una nueva reducción de la producción para subir los precios del petróleo.

A su llegada a Kuwait, el ministro argelino de Petróleo, Yusef Yusefi, declaró que en la reunión se "examinará el mercado y apoyará los esfuerzos destinados a garantizar un mejor equilibrio entre la demanda y la oferta" del petróleo.

También subrayó la necesidad de que los países productores, pertenezcan o no a la OPEP, "trabajemos juntos" para subir los precios del crudo.

Los ministros de Petróleo de Kuwait, Qatar y Arabia Saudí pidieron, tras su reunión la semana pasada en Kuwait, que los países productores cumplan la reducción de cuotas de producción acordada en los pasados meses, para aumentar los precios de crudo.

El titular saudí de esa cartera, Ali Al-Naeimi, tiene previsto reunirse la semana próxima en México con sus colegas mexicano y venezolano para discutir los medios de impulsar los precios.

México no es miembro de la OPEP, que agrupa a Arabia Saudí, Irán, Irak, Kuwait, Venezuela, Nigeria, Indonesia, Libia, Emiratos Arabes Unidos, Argelia y Qatar. EFE

ad/feb/mlb/egn

09/23/13-32/98

Nº DOCUMENTO

9813681

TITULO

PROCEDENCIA

578593

FECHA DE PROCEDENCIA

23-9-98

VINCULACIONES

516371

11078

507609

11209

ENTRADO

CRUZADO

09-03

98136811

Nº DOCUMENTO _____
TITULO _____
PROCEGENCIA _____
FECHA DE PROCEGENCIA _____
VINCULACIONES _____

ENTRADO	_____
CRUZADO	_____

TD9490

R ECOBT 09-07 00148
MUN EXG ICX

PETROLEO-PRECIO
BARRIL OPEP BAJO LIGERAMENTE SEMANA PASADA A 11,99 DOLARES

Viena, 7 sep (EFE).- El precio del barril de crudo de la Organización de Países Exportadores de Petróleo (OPEP) bajó ligeramente la semana pasada, al cotizarse en 11,99 dólares por barril, informó hoy, lunes, en Viena, el secretariado de la organización.

La última semana de agosto, la cesta de siete tipos de calidades de crudo sobre la que se calcula el precio del barril (de 159 litros) de la OPEP se había cotizado a 12,04 dólares.

Según informó la OPEP, la media del precio de su barril de petróleo en todo el mes de agosto fue de 11,89 dólares, mientras que en 1997 ese promedio fue de 18,68 dólares.

Los once países miembros de la organización (Arabia Saudí, Irán, Irak, Kuwait, Venezuela, Argelia, Emiratos Árabes Unidos, Indonesia, Libia, Nigeria y Qatar) aspiran a conseguir un precio estable de 21 dólares por barril. EFE

wr/jmi/mlr

09/07/13-17/98

XU1195

U ECDT 09-21 00115
MUN EXG ICX

PETROLEO-PRECIO
LIGERA SUBIDA CRUDO OPEP A 12,52 DOLARES

Viena, 21 sep (EFE).- El precio del crudo de la Organización de Países Exportadores de Petróleo OPEP subió ligeramente, en la semana pasada, comunicó hoy la secretaria de la OPEP en Viena.

El precio medio de la cesta de siete tipos de crudo alcanzó los 12,52 dólares por barril (159 litros).

En la segunda semana de septiembre, el crudo de la OPEP llegó a 12,27 dólares por término medio, y para lo que va de año se calcula un precio inferior a los 13 dólares.

El año pasado, el valor medio del crudo fue de 18,66 dólares por barril, en 1976, de 20,20 dólares, mientras que la organización aspira a un nivel duradero de 21 dólares. EFE.

ChW/cg/dv

09/21/11-11/78

TITULO
PROCEDENCIA 15000 90
FECHA DE PRESENTACION 1-8-98
VINCULACIONES 11208
11078
507663

ENTRADO	_____
CRUZADO	_____

IA3413

R POXBT 09-01 00561
ecd icx mun exg

NO ALINEADOS-CUMERE (documentación)

LIDERES NOAL CELEBRAN EN DURBAN SU DUODECIMA "CUMBRE" *la día 27/3/ser.*

Durban (Sudáfrica), 1 sep (EFE).- Jefes de Estado y de Gobierno de los 112 países que integran el Movimiento de los Países No Alineados (NOAL) (Yugoslavia está suspendida) celebran desde mañana, miércoles, en la ciudad sudafricana de Durban la duodécima "cumbre" de este foro internacional que nació en 1961 en Belgrado.

Relación de "cumbres" del NOAL:

- Belgrado, septiembre 1961: Quedó afirmada la identidad del Movimiento, y se hizo una defensa de los intereses afroasiáticos frente a los bloques del Este y del Oeste.

- El Cairo, octubre 1964: Se condenó el "neocolonialismo" internacional.

- Lusaka, septiembre 1970: Israel fue condenado, y se promovieron sanciones comerciales contra Sudáfrica y Rodesia por sus políticas segregacionistas, y contra Portugal por su guerra colonial en Angola y Mozambique.

- Argel, septiembre 1973: Surgió la idea de "un nuevo orden económico internacional".

- Colombo, agosto 1976: Se determina desempeñar un papel preponderante en los organismos internacionales gracias al peso numérico del movimiento, que tenía en ese momento 86 integrantes.

- La Habana, septiembre 1979: Egipto fue expulsado del Movimiento por firmar la paz con Israel (se reincorporó años después).

- Nueva Delhi, marzo 1983: Fiden la retirada de las tropas extranjeras de Afganistán y de Camboya, y se llama a un diálogo sincero entre Norte y Sur.

- Harare, septiembre 1986: Creación de la llamada "Comisión sur", organismo no gubernamental integrado por 26 personalidades que, en 1990, propuso crear una organización internacional para resolver las nuevas necesidades del comercio mundial.

- Belgrado, septiembre 1989: Venezuela ingresó en la organización. Los No Alineados expresaron el deseo de modernizar su estrategia y sus actividades sin olvidar los principios básicos del Movimiento, y señalaron la necesidad urgente de una conferencia internacional sobre Oriente Medio y el problema palestino. Se condenó el terrorismo.

Los No Alineados celebraron dos reuniones extraordinarias en 1991, en Acra (Ghana), y en 1992 en Larnaca (Chipre). En la primera, tras la caída del bloque comunista, se pidió la reforma de Naciones Unidas. En la segunda, se debatió -a puerta cerrada- sobre el futuro del movimiento y su adaptación a los cambios internacionales, tras el desmoronamiento de Europa del Este.

- Yakarta, septiembre 1992: Condena a Serbia. No se logró definir una línea común de actuaciones. El "mensaje de Yakarta" hizo un llamamiento a la acción colectiva y a la democratización de las relaciones internacionales. Se propuso la formación de comisiones, entre ellas una sobre los problemas de la deuda.

Solidaridad de los Estados con el pueblo palestino.

- Cartagena (Colombia), octubre 1995: Se aprobaron ingresos de Turkmenistán (miembro de pleno derecho) y Ucrania (como "invitado"). Compromiso general para trabajar hacia un nuevo orden

internacional de desarrollo y paz; para intensificar las actuaciones en favor del desarme completo, y también para combatir el narcotráfico. Se propuso una reestructuración y revitalización de la ONU, así como del sistema financiero mundial.

En mayo de 1993, se celebró en Cartagena de Indias una reunión de ministros de Relaciones Exteriores del NOAL. El documento final, denominado "Mensaje del Caribe", recogió un deseo general en favor de la eliminación de las armas de destrucción masiva y pruebas nucleares -sin mencionar las últimas de la India-; la adopción de una agenda social; la reforma de la ONU. Posición común ante las Conferencias de Naciones Unidas sobre el Tribunal Penal y las Drogas, que se celebraron poco después. EFE

Doc. con FS.
reducidas

NO ALINEADOS-CUMBRE (documentación)
UN MOVIMIENTO DEL QUE FUERON "PADRES" TITO, NASSER Y NEHRU

Durban (Sudáfrica), 1 sep (EFE).- El Movimiento de Países No Alineados (NOAL), que agrupa a 113 naciones subdesarrolladas o en vías de desarrollo, nació en 1961 en Belgrado, como respuesta a la situación política internacional de la época, y de la mano de tres grandes líderes: Tito, Nasser y Nehru.

Si bien fue fundado en la capital yugoslava, el Movimiento de No Alineados se remonta a la Conferencia de Bandung, celebrada en abril de 1955, en la que participaron 29 países por iniciativa de cinco de ellos: Indonesia, India, Ceilán (actual Sri Lanka), Pakistán y Birmania.

Las preocupaciones de estas naciones eran la coexistencia pacífica, el anticolonialismo y el desarme.

El Movimiento comenzó a tomar fuerza a partir de 1961, en aquella primera conferencia de Países No Alineados en Belgrado, de la que fueron artífices el mariscal Tito, de Yugoslavia; el presidente Gamal Abdel Nasser, de Egipto, y el primer ministro Jawaharlal Nehru, de la India.

Son los considerados "padres" del no alineamiento.

Un total de 25 naciones fueron los "miembros fundadores" del NOAL: Afganistán, Argelia, Arabia Saudí, Birmania, Camboya, Congo (luego Zaire y ahora República Democrática del Congo), Cuba, Chipre, Egipto, Etiopía, Ghana, Guinea, India, Indonesia, Irak, Líbano, Mali, Marruecos, Nepal, Somalia, Sudán, Siria, Túnez, Yemen y Yugoslavia.

Con carácter de observadores participaron entonces Bolivia, Brasil y Ecuador, así como 27 grupos de liberación nacional.

Desde que se fundó en Belgrado, hace 37 años, el NOAL ha ido transformándose en una organización internacional muy numerosa, hasta llegar a los 113 miembros de "pleno de derecho" que ahora la integran, además de naciones "invitadas" y otras con estatus de "observador".

Entre los actuales 112 miembros de "pleno derecho" -Yugoslavia forma parte de la organización, pero está suspendida- figuran, además de los fundadores, países como Angola, Bolivia, Colombia, Chile, Ecuador, Guatemala, Honduras, Irán, Nicaragua, Pakistán, Panamá, Perú, Ruanda, Sudáfrica, Venezuela y Zimbabue, así como Palestina.

La coexistencia pacífica, el anticolonialismo y el desarme, cuestiones centrales que planteaba la organización en sus primeros años, fueron sustituidos paulatinamente por otras de alcance más general, como la búsqueda de caminos independientes de los dos grandes bloques, de vías de supervivencia para las naciones más pobres del planeta y de soluciones al endeudamiento.

La caída del bloque comunista llevó a un replanteamiento de la "identidad" del Movimiento que en su novena cumbre, celebrada también en Belgrado, en septiembre de 1989, destacó que la razón última de su preocupación era la supervivencia de las naciones pobres frente al mundo desarrollado.

Esto "es un conflicto mucho más viejo y profundo que la guerra fría y la confrontación de los bloques, es el conflicto entre pobreza y riqueza", decía el comunicado final de aquella cumbre.

Desaparecidos los líderes fundadores del Movimiento No

Alineado, la organización buscó un nuevo camino que le devolviera el prestigio y la influencia de años anteriores, cuando se presentaba como una tercera fuerza a tener en cuenta, al margen de las dos superpotencias, Estados Unidos y la entonces Unión Soviética.

Pero, con los cambios mundiales del final de los 80 y los 90, la voz del Movimiento se fue desvaneciendo, entre rencillas ideológicas o políticas de sus miembros, y la dificultad en hallar una posición común ante los problemas del final de siglo.

Los No Alineados, como grupo, son mayoría en el principal foro internacional, las Naciones Unidas, pero las crisis que han afectado o afectan a los Estado miembros, y a veces a los propios líderes, no han dejado de desprestigiar el Movimiento.

La sede del Movimiento de Países No Alineados corresponde al Estado donde se desarrolló la última cumbre, cita que suele celebrarse cada tres años, siendo así rotatoria la Presidencia.

Tras la cumbre de Yakarta, en septiembre de 1992, Indonesia, con su presidente, Suharto, asumió las riendas de la organización, antes de pasar el relevo, en 1995, al presidente de Colombia, Ernesto Samper, en la cita que se celebró en Cartagena.

Será ahora Andrés Pastrana -que tomó posesión de la Presidencia colombiana el pasado 7 de agosto- el que entregará las riendas del NOAL al presidente de Sudáfrica, Nelson Mandela, en la cumbre de la próxima semana en Durban. EFE

EL MAL DE UN MOVIMIENTO

Sumidos en el pasado, 113 países se reúnen sin una misión. ¿Puede salvarse el MNA?

POR PRANAY GUPTA

LOS 113 PAÍSES DEL MOVIMIENTO No Alineado se reúnen para celebrar su cumbre trienal en Durban, Sudáfrica, en un momento especialmente poco propicio para la agrupación. Su influencia colectiva se ha desvanecido y los objetivos originales del movimiento de neutralidad se han vuelto irrelevantes en gran medida en la época posterior a la Guerra Fría. La cumbre será presidida por el presidente de Sudáfrica, Nelson Mandela, en su último desempeño formal como maestro de una conferencia internacional antes que deje su cargo el próximo abril. Mandela, sin duda, recordará los días de gloria del Movimiento (las décadas de 1950 y 1960) cuando titanes como Jawaharlal Nehru, de la India, Sukarno de Indonesia, Gamal Abdel Nasser de Egipto y Tito, de Yugoslavia, buscaban crear un tercer centro de poder político y económico, integrado por naciones que surgían del mundo en desarrollo, ricas en recursos naturales.

Las cumbres del Movimiento de los No Alineados siempre han tendido a exagerar el pasado. No es probable que el presidente Mandela admita que a pesar de la vasta ambición de sus fundadores, el MNA rara vez ha hecho un impacto significativo. La mayoría de los miembros del MNA nunca cumplió su promesa de un desarrollo económico rápido, con muchos estados cayendo a niveles de pobreza peores de los que existían cuando los miembros del MNA eran bastiones de los poderes coloniales. Eran considerados en gran medida en Moscú y en Washington (y, ciertamente, en la mayor parte de Occidente) como estridentes aspirantes ideológicos que hacían demandas desmedidas de ayuda exterior, concesiones comerciales y transferencias de tecnología.

Es comprensible si Mandela y sus colegas del MNA alaban su historia. Pero los que se reúnen en la cumbre de Durban mejor harían si enfocaran en el mal actual del movimiento, y en transformar la institución unida por lazos endebles en una entidad orientada a más acción. Con el fin de la Guerra Fría y la nueva era de la globalización enfocada en la tecnología, el grupo, que aún está ensimismado en un pasado que rápidamente desaparece, se ha vuelto irrelevante. A continuación se exponen los motivos:

Un programa desactualizado. Los baluartes del MNA continúan hablando de presionar a los países ricos para que den más ayuda al mundo en desarrollo. Su letanía: "La ayuda debiera ser 0,07 por ciento del PIB". Sólo los Países Bajos y un par de países nórdicos han cumplido tales compromisos de ayuda. El total de la cifra de



Sin rumbo: Los líderes de los No Alineados

ayuda exterior de 50.000 millones de dólares ha disminuido a un ritmo de 10 por ciento anual; la inversión extranjera en el sector privado en los países pobres ha compensado apenas el faltante, y la movilización doméstica de fondos para el tan necesario crecimiento económico ha sido débil. Los integrantes del grupo necesitan establecer mecanismos más avanzados para colaborar con el sector privado; estos mecanismos incluirían la creación de nuevas salvaguardas contra la corrupción endémica que afecta a tantos países en desarrollo y desalienta a los inversionistas potenciales. También es inútil que el grupo ataque a las naciones industrializadas en cuanto al comercio: si quiere que los ricos abran más sus puertas a los productos de los países en desarrollo, simplemente éstos deben eliminar las barreras.

Se superponen. El MNA tal vez sea una de las agrupaciones más antiguas de los países en desarrollo, pero no es la única. Existen el G-7, ASEAN y la Comunidad de Naciones, de 49 miembros. ¿No pudiera especializarse el movimiento en los intereses de los países en desarrollo, apoyado en los formidables recursos intelectuales de muchos miembros? La falta de posiciones definidas ha dañado la situación del MNA en las convenciones internacionales sobre temas que van de los derechos humanos a la población, del desarrollo económico a la salud, y las cuestiones relativas al género.

Nuevos temas: El MNA necesita concentrarse de un modo más creativo en temas tales como la no proliferación nuclear, el desarrollo tecnológico, el crecimiento demográfico, el sida y otras cuestiones de la salud, el trabajo infantil, el abuso contra las mujeres, el terrorismo internacional y la inversión en el sector privado. A ese fin, requiere no sólo la disposición de despojarse de la liturgia política del pasado sino la promoción del debate y la divulgación de nuevas ideas.

Nuevo liderazgo. Ya todos los gigantes fundadores desaparecieron, murieron o han sido depuestos. Sin embargo, la actual cosecha de líderes de las naciones en desarrollo ha producido unas cuantas nuevas iniciativas para recargar al MNA. El presidente saliente del movimiento, Colombia, fracasó en proveer liderazgo sobre cuestiones globales tales como la no proliferación nuclear, las disparidades económicas, el comercio de narcóticos y los refugiados. Tal vez el sucesor designado del presidente Mandela, el segundo presidente Thabo Mbeki, provea de un nuevo sentido de propósito y una nueva dirección cuando Sudáfrica asuma la presidencia por los próximos tres años.

Es tentador argumentar que con el fin de la Guerra Fría, la misma idea del no alineamiento no sólo está fuera de época, sino que es absurda. Con todo, puede que no sea conveniente desde el punto de vista político dismantelar una agrupación que lleva cinco décadas de vida. Los que se reúnen en la cumbre en Durban tal vez le rindan un buen servicio a sus constituyentes (los abrumadoramente pobres ciudadanos de los países no alineados) al impulsar el compromiso original de su institución de moverse más rápidamente para aliviar el problema más presionante: la degradante pobreza que amenaza mantener a las naciones no alineadas en permanente desesperanza.

GUPTA es editor de *The Earth Times*.

El grupo lo integran 114 países que, pese a su escasa gravitación en la escena mundial, tienen el 46% de la

La 12ª Cumbre de países No Alineados mostró las tribulaciones

escribe Luis I. Localdere
Cuando muchos lo consideraban virtualmente desaparecido, o al menos en vías de extinción, reapareció en la escena internacional el movimiento de los países No Alineados (NoA) con su decimosegunda conferencia, realizada entre fines de agosto y principios de este mes en Durban, Sudáfrica. Los 114 Estados que lo forman emitieron el viernes 4 una declaración en la cual reiteraron viejas consignas y expresaron aspiraciones de cara a una realidad mundial que dista mucho de aquella otra en cuyo marco surgieron los NoA hace 37 años.

Cuando se fundó el movimiento (en 1961, en Belgrado, entonces capital de una Yugoslavia no fragmentada como la de hoy) estaba en auge la guerra fría; la URSS y EE.UU. mantenían viva la tensión Este-Oeste al punto que aquel año, justamente, se construyó el muro de Berlín. Además, el riesgo de una guerra nuclear entre los dos gigantes de la época era

URSS determinó la primacía político-militar de EE.UU., ya no se teme que los ataques nucleares partan de los Estados con grandes arsenales sino de potencias de rango inferior ingresadas en el club atómico por la puerta trasera, y las guerras actuales se libran en o entre naciones en desarrollo: Kosovo, en la parte más deprimida de Europa; Sri Lanka y Afganistán, en Asia; Sudán, Eritrea, Etiopía y la República

Democrática del Congo, en África.

El Tercer Mundo ve adicionalmente complicada su situación con antagonismos que, como el de India y Pakistán por el dominio de Cachemira, pueden desembocar repentinamente en el uso de armas de destrucción masiva.

Muchos piensan que en la coyuntura presente no hay perspectivas para los NoA, salvo la de contribuir a apaciguar los ánimos de sus propios so-

cios más descolos o belicosos. De hecho, en la conferencia de Durban gran parte del tiempo fue dedicado a tratar de resolver la crisis del Congo, fuera de agenda y sin demasiado éxito. Contrariamente, otros entienden que la organización tiene un importante papel que desempeñar precisamente en tiempos difíciles como los actuales. El presidente de Cuba, Fidel Castro, sostuvo en la conferencia que el movimiento NoA

es más necesario que nunca porque se avecina una "crisis económica de consecuencias imprevisibles" y está en juego "algo más que el desarrollo: la misma supervivencia de la especie humana".

En un tono menos agorero, el presidente de Sudáfrica, Nelson Mandela, denunció empero el dilema de un mundo donde "el exceso de riqueza en un área (la industrializada del Norte) promueve la genera-

ción de pobreza en otra (el Sur, menos favorecido)".

La gran preocupación de Durban fue la globalización, a la que se culpó de provocar una "creciente marginación de los países en desarrollo", sobre todo cuando la crisis de los mercados financieros afecta principalmente a los NoA de Asia y América Latina.

El fenómeno, es evidente, ha tomado por sorpresa a los países pobres, faltos de alternati-



Nelson Mandela

una posibilidad latente y ominosa.

En medio de tal panorama, un grupo de naciones creyó poder mantenerse al margen del gran diferendo representado por la bipolaridad, sencillamente "no aliándose ni con los soviéticos ni con los norteamericanos". Este enfoque había sido anticipado en la conferencia de Bandung (Indonesia), en 1955, y sugerido por gobernantes que, como el argentino Juan Domingo Perón y el indio Jawaharlal Nehru, preconizaban la llamada "tercera posición".

■ Otro mundo

Hoy día todo eso es historia. La caída de la

geografía del planeta y el 51% de su población

de un movimiento al que confunde y atemoriza la globalización

vas en vista de un cambio tan radical y veloz en las condiciones económicas generales. En la declaración final de la cumbre se pidió una reforma de las instituciones financieras junto con un esfuerzo colectivo en pro de una nueva relación con los países desarrollados. Nada original y, en rigor, escasamente practicable.

Por lo demás, la declaración fue un catálogo de buenas intenciones y esperanzas para erradi-

car la pobreza y alentar la paz.

■ Contradicciones

La necesidad de consenso para cada resolución, en un movimiento heterogéneo que incluye a corrientes contrarias y hasta hostiles entre sí, obligó nuevamente a adoptar compromisos alambicados que obstaculizan la adopción de una actitud "más dinámica y constructiva" de la organización como la

anhelada por el anfitrión, Sudáfrica.

El cuidado con el que se evitaban en los pasillos ciertas delegaciones mostró a las claras que los NoAI no pueden hablar todavía con una sola voz para defender sus intereses frente al Norte.

De todas maneras, el documento de clausura contuvo algunos pasajes destacables. Así, el reclamo de un cónclave mundial para lograr un gran acuerdo antiterrorista (pese a que NoAI

como Pakistán, Sudán y Libia son acusados por EE.UU. de instigar el terrorismo) o la expresa refirmación de una postura contraria a las armas atómicas, pese a los recientes ensayos nucleares de India y Pakistán; dos NoAI a los que se exhortó, de paso, a "resolver pacíficamente sus problemas".

Hubo, igualmente, una inquietud manifiesta frente a determinadas cuestiones ecológicas. Se señaló, concretamente,

que el flujo de asistencia al desarrollo destinado a actividades forestales alcanza apenas al 25% del monto estimado por la Agenda 21, el compromiso asumido en la Cumbre de la Tierra (Rio de Janeiro, 1991). Entretanto, se afirmó, la pérdida anual de bosques tropicales asciende a 12,6 millones de hectáreas, una superficie que no ha disminuido desde 1980 y equivale al área total de Honduras.

Cuando los 3 mil dele-

gados se marchaban de Durban, una pregunta quedaba flotando en el aire: ¿sigue siendo útil el movimiento de los NoAI?

La diversidad de sus componentes (el último, Belarús con el número 114) impide a menudo la aplicación de estrategias unificadas para alcanzar sus metas, cifradas en "terminar con el neocolonialismo" y crear un "nuevo orden económico internacional". Por otra parte, como dijo un funcionario de la delegación norteamericana, presente en calidad de observadora, hay moti-



Fidel Castro

vos para mirar el futuro de los NoAI con escepticismo porque el movimiento sigue "demasiado marcado por la ideología", con su tradicional decantación hacia la izquierda.

En Sudáfrica hubo quienes públicamente cuestionaron que el erario gastara 10 millones de dólares en la realización de la conferencia, en tanto "internamente tenemos problemas más urgentes que atender".

Se impone, sin embargo, un hecho insoslayable: los NoAI son la mayoría en la Asamblea General de la ONU, por más que esto tenga un valor relativo frente a los cinco miembros permanentes del Consejo de Seguridad dueños del veto, y representan 43% de la geografía del planeta así como a 51% de su población total. A la vez, poseen 86% del petróleo y 46% de los bosques del mundo.

Estos datos continúan pesando aun en una época dominada por las barreras no arancelarias que pone el Norte, los obstáculos tecnológicos e informáticos que marginan a millones de personas y una distribución bastante desigual de recursos y oportunidades. (En base a información de AFP, IPS y archivo)

CUMBRE DE NO ALINEADOS

Muchos, sin suficiente fuerza

Había 113 países participantes en Durban, en los primeros días del mes; muchos de ellos están peleados entre sí, si no en guerra. Así y todo, Mandela, el anfitrión, consiguió que se sentaran frente a frente para dilucidar los enfrentamientos y unirse para dar la cara a los poderosos, los verdaderos enemigos.

ANA AGOSTINO

Desde Durban

SUDÁFRICA FUE, durante varios días, anfitriona del mayor encuentro de países (salvo la Asamblea General de las Naciones Unidas, claro). Entre el martes 2 y el miércoles 3 se hizo en Durban, ciudad sobre el Océano Índico, la XII Cumbre de los No Alineados con la presencia de más de 60 jefes de Estado. Desde varios días antes funcionaron comisiones de trabajo, reunión de ministros de Relaciones Exteriores, comisiones temáticas, etcétera. A Durban llegaron cerca de cinco mil delegados de los 113 países miembros, además de invitados y alrededor de mil periodistas.

El Movimiento de los No Alineados sesionó por primera vez en Belgrado en 1961. Tuvo como antecedente una reunión en 1955, en Bandung, Indonesia, de la que participaron líderes como Jawaharlal Nehru, de India, el indonesio Ahmed Sukarno y otros del Tercer Mundo que ya empezaba a despegar políticamente como tal. En plena Guerra Fría el movimiento surgió como alternativa a los dos bloques encabezados por Estados Unidos y la Unión Soviética respectivamente y representó el 61 por ciento de los estados miembros de las Naciones Unidas. El fin del colonialismo y la dependencia han sido a lo largo de estas cuatro décadas los puntos centrales de su agenda.

Terminada la Guerra Fría y con un orden mundial unipolar, no son pocos los que se preguntan por el sentido de un bloque de países que se define por el "no alineamiento". Y en los días previos a la cumbre la prensa sudafricana no escatimó comentarios negativos sobre su oportunidad —y el costo de 10 millones de dólares para los anfitriones—, llamándola talk shop, es decir, un encuentro en el que no se hace mucho más que conversar.

Así que uno de los objetivos fue, precisamente, demostrar la relevancia del movimiento y establecer claramente los desafíos a los que debe responder y el modo en que va a hacerlo. Sudáfrica, en la presidencia por un período de tres años, presentó numerosos documentos y trabajó intensamente —antes y durante la conferencia— para darle una clara orientación y facilitar el logro de acuerdos que permitieran responder a los temas considerados cruciales. Por primera vez participaron varios países no miembros, a quienes Sudáfrica

invitó como observadores tratando de insertar al movimiento en un marco de mayor reconocimiento mundial, y también buscando facilitar el intercambio. Novedad en la historia del movimiento, se vio a delegaciones de Estados Unidos, Francia, Gran Bretaña, la Unión Europea, el G7, además de representantes de organismos internacionales.

Desde el punto de vista sudafricano, la cumbre debía centrar sus esfuerzos en encontrar caminos para la eliminación de la pobreza en el mundo, localizada fundamentalmente en los países que el movimiento representa. Para ello, obviamente, las relaciones Norte-Sur debían formar parte del debate, pero también modalidades de cooperación Sur-Sur, impacto de la globalización y liberalización económica en los países "en vías de desarrollo" y búsqueda de alternativas desde el Sur. Según Sudáfrica, los no Alineados deberían moverse de una posición de crítica permanente a los países industrializados hacia una búsqueda de caminos propios, para un "desarrollo económico sustentable", según el lenguaje sudafricano.

Otros temas formaban parte de la agenda, entre ellos la necesidad de acuerdos respecto al desarme nuclear; resolución de la situación en Oriente Medio; derechos y condición de la mujer; reforma de la ONU y otros organismos internacionales en función de los intereses de los países del Tercer Mundo; protección del medio ambiente. Más allá de las intenciones y de los acuerdos previos entre países sobre los temas de la cumbre, la realidad impuso una agenda mucho más heterogénea, conflictiva y con escasas posibilidades de arribar a posiciones de consenso.

Dejando de lado la crisis financiera mundial, con excepción de

Estados Unidos, todos los otros países involucrados en los varios sucesos ocurridos en el último período (véase recuadro) son miembros de los No Alineados. En algunos casos, presionaron para que esos temas particulares fueran discutidos por el conjunto del movimiento, y en otros, los conflictos entre algunos impidieron llegar a un consenso frustrando las posibilidades de acuerdo y compromisos en el documento final. Ejemplo del primer caso fue la insistencia de Sudán para obtener una declaración en apoyo a una inspección de las Naciones Unidas en el territorio bombardeado por Estados Unidos. Pero la declaración final condenó el acto como una agresión unilateral y reconoció las legítimas demandas de Sudán para una compensación económica. Y del segundo, la imposibilidad de llegar a un acuerdo sobre el cese de pruebas nucleares y sobre el desarme debido sobre todo a las posiciones de Pakistán e India.

La guerra en el Congo se convirtió en un punto central, sobre todo porque varios países miembros están involucrados en distintos bandos del conflicto. Y provocó varias "minicumbres" dentro de la cumbre, con reuniones especiales, casi todas ellas bilaterales. Cuando el miércoles 2 la cumbre comenzó oficialmente —abierto por el colombiano Andrés Pastrana, pues a Colombia correspondió la presidencia anterior—, todos estos temas estaban ya sobre la mesa y las delegaciones habían comenzado a temer la imposibilidad de acuerdos.

Pastrana, como todos los oradores que le siguieron, dedicó un buen tiempo a elogiar a Sudáfrica y a su presidente Nelson Mandela en particular. El último país liberado del África se convirtió en presidente del movimiento. Al hablar, Mandela se extendió sobre la

Brevedades y larguras

CUANDO FIDEL CASTRO fue invitado por Nelson Mandela a hablar en nombre de los países latinoamericanos, todos los participantes se prepararon para largas horas de discurso. Sin embargo, en un hecho seguramente sin precedentes en la oratoria de Castro, apenas habló tres minutos. Tal fue la sorpresa que el propio Mandela exclamó, pensando que su micrófono estaba apagado, "eso sí que fue breve". Pero el presidente de Cuba tuvo varias oportunidades por delante para confirmar su fama. Después de la cumbre permaneció dos días en Sudáfrica en visita de Estado. Su intervención en el parlamento en Ciudad del Cabo duró dos horas. En la visita a Soweto, frente al monumento a los jóvenes caídos en el levantamiento en 1976, habló tres. Y tres horas duró también su reunión a puertas cerradas con el vicepresidente de Sudáfrica, Thabo Mbeki.

Más allá de la duración de sus intervenciones, lo real es que en la historia de este país no se recuerda recibimiento tan caloroso y espontáneo a ninguna otra personalidad extranjera. Los sudafricanos tienen un cariño especial por Cuba, y por Castro en particular, a quienes reconocen el gran sacrificio por Sudáfrica. ■

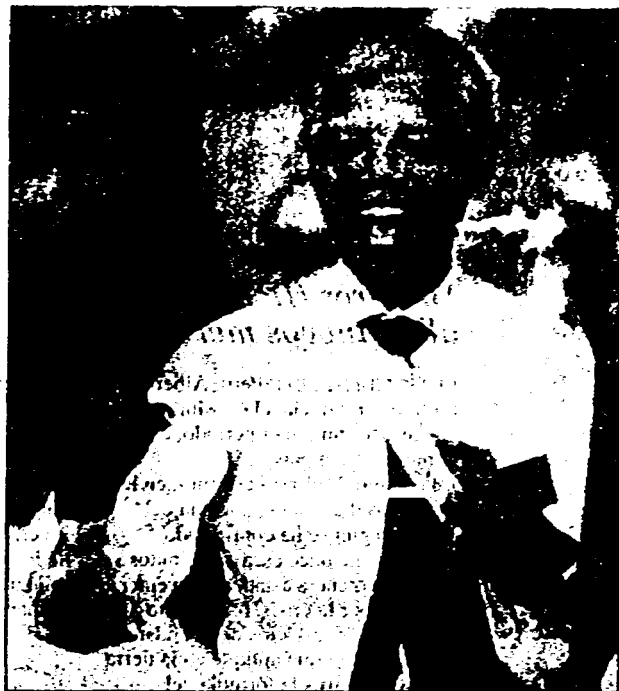
9813682

globalización y su impacto en los países del Sur, sobre las diversas formas de violencia—hambre, desempleo, falta de vivienda—haciendo un llamado a los países industrializados "para que tengan el coraje de compartir sus riquezas". Y señaló la necesidad de perdonar la deuda, de abrir mercados a los países del Sur. Nombró país por país aquellos que están en conflicto y tomó partido en muchos de los casos: por ejemplo estableció el derecho del pueblo cubano a determinar su propio destino y a establecer relaciones diferentes a las que caracterizaron la Guerra Fría; mencionó la prepotencia de Netanyahu y su bloqueo a soluciones en Oriente Medio; elogió al presidente de Nigeria por sus esfuerzos de democratización; llamó a encontrar soluciones políticas en la República Democrática del Congo, Sudán, Sahara Occidental, Chipre, Cachemira; enfatizó que el desarme nuclear "debe" permanecer prioritario en la agenda y finalmente agradeció a los No Alineados pues, según dijo, el fin del apartheid también es un triunfo del movimiento.

El discurso generó aplausos e incomodidades. No fueron menos, unos y otras, para el de Kofi Annan, secretario general de la ONU. El centro de su intervención fue un llamado a "mis hermanos líderes africanos" para encontrar soluciones políticas y no militares a los conflictos armados en Burundi, Sierra Leona, Guinea-Bissau, Etiopía-Eritrea, Sudán, Angola, y sobre todo la República Democrática del Congo, convertido en un conflicto regional con participación de otros países de África. El impacto que tuvo sobre la audiencia, o al menos en parte de ella, pudo comprobarse cuando habló Sam Nujoma, presidente de Namibia. Lo hizo en nombre de los países africanos y justificó la intervención militar del suyo, junto a Angola y Zimbabwe, en el Congo, "en defensa y apoyo de un gobierno legítimo".

La intervención de Nujoma desmontó los desafíos de la cumbre pues en un día y medio se debía llegar a consensos que deberían superar, además de las posiciones encontradas, problemas como la presencia de miles de hombres armados en territorio congolés, todos miembros de los No Alineados, pero en este conflicto claramente alineados en posiciones enemigas. Y según era de esperar, la situación en ese país marcó el tono del debate, provocó un sinnúmero de reuniones bilaterales y multitud de informes de prensa contradictorios: alto al fuego (posición de Sudáfrica) a punto de ser alcanzado, retiro de tropas extranjeras, imposibilidad de alto al fuego, permanencia de tropas extranjeras, etcétera. Finalmente, el único acuerdo logrado fue la decisión de resolverlo en un encuentro de todas las partes beligerantes—gobierno de Kabila, los rebeldes, Namibia, Angola, Zimbabwe, Ruanda y Uganda con la presidencia de Zambia como país neutral—el lunes 7 en las cataratas Victoria, en Zimbabwe. Muy poco, si se tienen en cuenta las expectativas con que se llegó a Durban. Pero el propio hecho de la participación de todos los involucrados en diversas negociaciones fue un triunfo no menor.

En el documento final, conocido como "Declaración de Durban



INFLUYENTE. La capacidad de Mandela y su fuerza moral fueron importantes

hacia el próximo milenio", aparte del Congo fueron varios los temas que no pudieron ser incluidos por falta de consenso. Por ejemplo, no se pudo aportar desde la cumbre a una solución en el conflicto entre India y Pakistán o llegar a consensos sobre el desarme. El único acuerdo fue el de reducir los presupuestos militares para liberar fondos en función de prioridades sociales y económicas. No pudo incluirse una cláusula sobre la eliminación de minas dada la oposición de Cuba y Egipto, entre otros. No hubo consenso tampoco respecto al desarrollo sustentable pues algunos miembros entendieron que "es más importante el crecimiento económico que el desarrollo". Y ya en los discursos inaugurales fue Fidel Castro—hablando en nombre de los países latinoamericanos—quien destacó el tema del medio ambiente diciendo que "vivimos en una época en la que no sólo el desarrollo está en peligro, lo está también nuestra propia supervivencia como especie".

Hubo algo en lo que las 113 naciones lograron ponerse de acuerdo: fue en que su prioridad como movimiento es la erradicación de la pobreza. Para ello coincidieron en la necesidad de con-

centrar esfuerzos en el desarrollo y los aspectos económicos, en lugar de los políticos. Ello asociado con la necesidad de incrementar la cooperación entre los países del Sur, denunciando la permanente brecha entre éstos y los industrializados del Norte. Para cambiar esta ecuación, los No Alineados hicieron en su declaración de Durban un llamado a la comunidad internacional para reformar los organismos multilaterales—como el Banco Mundial y el Fondo Monetario Internacional—de modo que "respondan a las legítimas aspiraciones de los pueblos del Sur".

El documento menciona, asimismo, la necesidad de implementar mecanismos que protejan a las economías más débiles de la especulación financiera, además de un llamado a perdonar la deuda de los países pobres. Y hubo consenso sobre la apelación de Sudáfrica para una reforma de las Naciones Unidas, fundamentalmente de su Consejo de Seguridad. Los No Alineados también coincidieron en la necesidad de que los países miembros eliminen la corrupción, fortalezcan sus democracias, garanticen paz y estabilidad en sus países y pongan en práctica una serie de objetivos que tiene que ver

con la calidad de vida de sus pueblos: emancipación de la mujer, respeto a los derechos de los niños, desarrollo de la juventud, integración social de los discapacitados, creación de puestos de trabajo y expansión de los sistemas educativos, todo ello enmarcado por la promoción de una cultura de los derechos humanos.

El documento expresa la posición del movimiento en temas particulares, como un llamado al gobierno estadounidense para que ponga fin al bloqueo contra Cuba, a devolver los territorios ocupados en Guantánamo y a interrumpir las transmisiones de radio y televisión contrarias al gobierno cubano; otro llamado a la Asamblea General de las Naciones Unidas para que sólo reconozca a Israel en sus límites previos a la ocupación de territorios en 1967 y para que otorgue reconocimiento pleno como miembro a Palestina a partir de 1999; respecto de Angola, el movimiento condenó claramente a UNITA y a su líder Jonas Savimbi como responsable de las hostilidades y de la nueva situación de inseguridad que se vive en el país.

En su discurso final el presidente Mandela celebró las virtudes de la cumbre e hizo un apasionado llamado para que el movimiento se convierta en un instrumento efectivo en función de los intereses de los pueblos que representa. No lo hizo como retórica, sino a partir de la comprobación de la distancia que media entre las declaraciones y la realidad de los países miembros y las relaciones entre éstos. Sudáfrica asume el desafío, por tres años, de ser el conductor de los No Alineados y de liderar una necesaria transformación del movimiento. De su éxito depende que la próxima cumbre en Bangladesh, la primera del nuevo milenio, sea una celebración por los pasos hacia el tan mencionado "nuevo orden mundial" o una nueva cumbre de promesas. Durban tuvo la virtud de poner los más variados y conflictivos temas sobre la mesa, de que posiciones encontradas se sentaran frente a frente, de que un nuevo lenguaje, ya no exclusivamente crítico de los poderosos sino cuestionador de sí mismo, hallara expresión entre los participantes. Los pueblos, en cuyo nombre tanto se ha debatido, serán quienes evalúen en su vida cotidiana el alcance de ese esfuerzo. ■

Líos de todos los colores

SE LLEGÓ A LA CUMBRE tras varios hechos a nivel internacional que polarizaron posiciones de países miembros y otros fuera de la organización. Entre los más destacables:

- La explosión de bombas, en agosto, en las embajadas de Estados Unidos en Nairobi (Kenia) y Dar es Salaam (Tanzania) con un altísimo número de muertos, sobre todo civiles de ambos países africanos.

- El ataque de Estados Unidos a supuestos objetivos de armas químicas en Sudán y Afganistán, países acusados por Clinton de entrenar terroristas, pero sin ninguna comprobación objetiva de su participación en los atentados en África del Este.

- Explosión de una bomba, también en agosto, en Planet Hollywood, restaurante de una cadena estadounidense en Ciudad del Cabo, Sudáfrica, con varios heridos de gravedad y un muerto.

- Conflicto armado en la República Democrática del Congo (RDC) con intervención militar de Zimbabwe, Angola y Namibia en apoyo al presidente Laurent Kabila, quien solicitó la intervención armada de otros países de la región para combatir a los rebeldes quienes a su vez cuentan con apoyo de tropas de Ruanda y Uganda. Este conflicto en particular dividió a los miembros de la Cooperación Económica y para el Desarrollo de los

países de África Austral (SADEC). Por un lado, aquellos tres países, y por otro el resto, bajo el liderazgo de Sudáfrica, buscando un cese al fuego y rechazando la intervención militar. Por las diversas posiciones en pugna se llegó a especular sobre la participación en la cumbre de Mugabe, presidente de Zimbabwe, y de Kabila. Finalmente ambos llegaron a último momento. Mugabe incluso entró ya abierta oficialmente la sesión, y mientras se hacía un minuto de silencio por los líderes del movimiento, fallecidos en los últimos tres años, Kabila llegó cuando estaba hablando el tercer orador.

- Test nucleares de India y Pakistán, en mayo, que distanciaran aún más las posiciones entre ambos países, enfrentados en un conflicto armado desde hace décadas por el control de Cachemira.

- Crisis financiera mundial, comenzada en los mercados asiáticos en 1997 hasta llegar a la muy reciente crisis en Rusia con un impacto directo en los países "en desarrollo". (Los miembros de los No Alineados reciben distintas denominaciones: países pobres, subdesarrollados, en vías de desarrollo, economías emergentes.) Estos sucesos reforzaron, en la visión de los asistentes, la necesidad de priorizar los temas económicos, es decir los efectos de la globalización. ■

Brecha

Redacción y administración
Avda Uruguay 844 11000 Montevideo
Teléfono: 204 67 21-204 67 77-204 50 42
204 50 43-204 50 44
Fax: 204 67 88
Correo electrónico: brecha@brecha.com.uy

Consejo directivo
Eduardo Iguarín, Marcelo Pereira, Guillermo Nakamori
Comité de redacción
Daniel Gatti, Guillermo González, Marcelo Pereira,
Lorena Tola, Guillermo Nakamori

Comité asesor
Oscar H. Bruchera, Eduardo Gellman, Rubén Szustly
Director fundador
Hugo Pérez

Director administrativo
Guillermo Nakamori
Secretaría de redacción
Lorena Tola

Edición
Adriana J. Acunoz, Mariela López
Administración
Eduardo Iguarín

Contador
Hugo Pérez
Publicidad
Fernando Rodríguez

Página
Marcelo Pereira, Carlos Amorín, Jorge Barrios,
Samuel Blum, Nelson Costa, Enrique Páez,
Paul Zisch

Colaboradores
Daniel Amorín, Luis A. Carr, Guillermo Chiffot,
Walter Falcó, Diego Fernández, Gerardo Fontana,
Jorge Jara, Luis Martínez Chaves, Benjamín Nakamori,
Luis Pérez Aguirre, Graciela Scalapino

Cultura y sociedad
Samuel Blum, Guillermo González, María Esther Gil,
Fabián Gómez, Ana Inés Luna Borjas,
Rosario Ochoaizabal

Colaboradores
Vicenç Hugu Abadías, Carlos Amorín, Milla Milla,
Carlos Blum, Oscar Bruchera, Luis Costa, Olo Bujot,
Gerardo Fontana, Antonio Gatti, Roberto González,
Pablo Fariña, Eduardo Gellman, Marcelo Nakamori,
Juan Manuel González, Carlos Nakamori, Román
Luchini, Graciela Nakamori, Rosalinda Nakamori, Elena
Nakamori, Pablo Ochoa, Carlos Ochoa, Gabriel Páez,
Guillermo de Alencar Páez, Daniel Páez, Aníbal Páez,
Marcelo Páez, José Páez, Páez Páez, Diego Sampedro,
Alfonso Tola, Roberto Tola, Milla Milla,
Luis Pérez Aguirre, Gabriel Vasta, Daniel Vasta

Colaboradores en el exterior
Argentina: Ricardo Bello, Peter B. Schumann
Brasil: Carlos Páez
Cuba: Gerardo Fontana
Chile: Carlos Nakamori

Estados Unidos: Luis Costa, Jorge Barrios,
Milla Milla, Ana Inés Luna Borjas
Francia: Eduardo Gellman, María Esther Gil,
Angela Roca Barrios

Colombia
Alfonso Tola
Internacional
Guillermo Nakamori

Colaboradores
Eduardo Iguarín, Gerardo López
Corresponsales en el exterior

Argentina: Andrés Gatti, Fabián Páez,
Milla Milla
Brasil: Jorge Barrios
Chile: Carlos Nakamori

Colombia: Jorge Barrios
Cuba: Carlos Nakamori
Chile: Carlos Nakamori

Colombia: Jorge Barrios
Cuba: Carlos Nakamori
Chile: Carlos Nakamori

Colombia: Jorge Barrios
Cuba: Carlos Nakamori
Chile: Carlos Nakamori

Colombia: Jorge Barrios
Cuba: Carlos Nakamori
Chile: Carlos Nakamori

Colombia: Jorge Barrios
Cuba: Carlos Nakamori
Chile: Carlos Nakamori

Colombia: Jorge Barrios
Cuba: Carlos Nakamori
Chile: Carlos Nakamori

Colombia: Jorge Barrios
Cuba: Carlos Nakamori
Chile: Carlos Nakamori

Colombia: Jorge Barrios
Cuba: Carlos Nakamori
Chile: Carlos Nakamori

Colombia: Jorge Barrios
Cuba: Carlos Nakamori
Chile: Carlos Nakamori

Colombia: Jorge Barrios
Cuba: Carlos Nakamori
Chile: Carlos Nakamori

Colombia: Jorge Barrios
Cuba: Carlos Nakamori
Chile: Carlos Nakamori

Colombia: Jorge Barrios
Cuba: Carlos Nakamori
Chile: Carlos Nakamori

Colombia: Jorge Barrios
Cuba: Carlos Nakamori
Chile: Carlos Nakamori

Colombia: Jorge Barrios
Cuba: Carlos Nakamori
Chile: Carlos Nakamori

Colombia: Jorge Barrios
Cuba: Carlos Nakamori
Chile: Carlos Nakamori

Colombia: Jorge Barrios
Cuba: Carlos Nakamori
Chile: Carlos Nakamori

Colombia: Jorge Barrios
Cuba: Carlos Nakamori
Chile: Carlos Nakamori

Colombia: Jorge Barrios
Cuba: Carlos Nakamori
Chile: Carlos Nakamori

Colombia: Jorge Barrios
Cuba: Carlos Nakamori
Chile: Carlos Nakamori

Colombia: Jorge Barrios
Cuba: Carlos Nakamori
Chile: Carlos Nakamori

Colombia: Jorge Barrios
Cuba: Carlos Nakamori
Chile: Carlos Nakamori

Colombia: Jorge Barrios
Cuba: Carlos Nakamori
Chile: Carlos Nakamori

Colombia: Jorge Barrios
Cuba: Carlos Nakamori
Chile: Carlos Nakamori

Colombia: Jorge Barrios
Cuba: Carlos Nakamori
Chile: Carlos Nakamori

Colombia: Jorge Barrios
Cuba: Carlos Nakamori
Chile: Carlos Nakamori

NOAL: ofensiva contra pobreza

Por Anne Chaon

Durban, Sudáfrica, AFP

El vicepresidente sudafricano Thabo Mbeki propuso este lunes a los países No Alineados lanzar una ofensiva global que ponga fin a la pobreza, en la inauguración de la conferencia de ministros de Relaciones Exteriores del movimiento en Durban.

En un discurso consagrado a la globalización de la economía mundial y al lugar que ocuparán los más pobres en este nuevo contexto, Mbeki invitó también a los países miembros a "revisar radicalmente" la forma de tratar con organismos internacionales como la Organización Internacional del Comercio (OIC), el Fondo Monetario Internacional (FMI) o el Banco Mundial. Unos

diez ministros de Relaciones Exteriores No Alineados estarán reunidos hasta el martes para preparar la cumbre de los jefes de Estado y de gobierno del movimiento, que comienza el miércoles.

"Nosotros, que tenemos hambre y somos tratados como niños en un mundo de adultos, debemos definir el nuevo orden mundial de la prosperidad y el desarrollo", proclamó Mbeki que preside la delegación sudafricana en la conferencia.

Insistiendo sobre los términos de globalización, liberalización y flexibilización, Mbeki, que preside la de-



El vicepresidente de Sudáfrica inauguró la reunión

de la legación sudafricana en los No Alineados, subrayó que "todos esos procesos se originaron en los países del norte" pero que los objetivos buscados por los No Alineados "no podrán ser logrados en condiciones de autarquía dentro de nuestras fronteras o nuestras regiones".

Sudáfrica, que a partir del miércoles ocupará oficialmente la presidencia de los No Alineados durante tres años, indicó con claridad que iba a promover una nueva asociación norte-sur y con ese fin invitó a varios miembros del G8 entre los cuales Estados Unidos, Gran Bretaña y Francia.

LA REP. 1.5.98

XA0242

R FOXBT 09-01 00295
MUN EXG ICX

NO ALINEADOS-CUMBRE/COLOMBIA
PASTRANA AFIRMA COLOMBIA BUSCARA FORTALECER PRESENCIA EN NOAL

Brasilia, 31 ago (EFE).— El presidente colombiano, Andrés Pastrana, declaró hoy que su país no perderá el interés por el Movimiento de Países No Alineados (NOAL) después de entregar la presidencia del organismo intergubernamental a Sudáfrica, y que, por el contrario, buscará fortalecer su presencia en el mismo.

"Queremos elevar, fortalecer y ampliar la presencia de Colombia en los No Alineados", manifestó Pastrana en una conferencia de prensa que concedió durante la breve escala que hizo hoy en Brasilia, camino de Durban (Sudáfrica), donde esta semana entregará la presidencia del NOAL a su homólogo sudafricano, Nelson Mandela.

Pastrana explicó que Colombia seguirá participando activamente en los No Alineados porque, en la pasada cumbre del Movimiento, celebrada en octubre de 1995 en el balneario colombiano de Cartagena, se decidió la creación de una troika en la dirección del organismo en la que participarán el país que entrega la presidencia, el que la asume y el próximo en asumirla.

Pastrana aseguró que la participación de Colombia en esa troika "va a aumentar la función que tenemos en los No Alineados", pero se abstuvo de explicar cuáles son los proyectos que su país propondrá o desarrollará en el grupo de 113 naciones.

El tercer país miembro de la troika será el que asuma la presidencia de los NOAL después de Sudáfrica, y que será elegido en la XII Cumbre de Jefes de Estado y de Gobierno de los No Alineados de Durban, el próximo miércoles.

El presidente colombiano aprovechó la escala técnica que hizo en Brasilia para entrevistarse con el presidente brasileño, Fernando Henrique Cardoso, con quien trató asuntos de interés bilateral.

Pastrana viaja esta misma noche de Brasilia a Sudáfrica, a donde llegará el martes por la mañana. EFE
joc/cm/fjo/arp

09/01/01-18/98

DF9121

U FOXT 09-01 00491
mun exg 10x

NO ALINEADOS-CUMBRE (previsión)
JEFES DE ESTADO LLEGAN A DURBAN PARA ASISTIR XII CUMBRE NOAL

Por Pablo Jacobsen Aparicio

Durban (Sudáfrica), 1 sep (EFE).-- Los jefes de Estado y de Gobierno del movimiento de los países No Alineados (NOAL), incluidos los presidentes de Cuba, Fidel Castro, y de Colombia, Andrés Pastrana, llegan hoy martes a la ciudad de Durban para asistir a la XII cumbre de esa organización.

Cerca de 50 líderes del Movimiento de los NOAL anunciaron su participación en el evento, que a nivel presidencial se celebrará los próximos días 2 y 3 en esta ciudad, ubicada junto al océano Índico en la costa este sudafricana.

Entre los asistentes más destacados están el secretario general de la ONU, Kofi Annan, el presidente palestino, Yaser Arafat, al igual que algunos de los mandatarios de los países involucrados en la crisis congoleña, el presidente de Zimbabue, Robert Mugabe, y su colega de Uganda, Yoweri Museveni.

El líder cubano tiene prevista su llegada a las 12.40 hora local (10.40 GMT), después de una visita de un día a la ciudad de Salvador, al nordeste de Brasil.

El presidente de Colombia, Andrés Pastrana Arango, llegará a las 15.00 hora local (13.00 GMT) y hará la presentación formal del nuevo Gobierno colombiano ante la totalidad de los miembros del movimiento de los NOAL.

Fastrana será el primer mandatario que se entrevistará con el presidente sudafricano, Nelson Mandela, a quien mañana traspasará oficialmente la Presidencia del Movimiento.

Entre los asuntos más destacados que tratarán los dos presidentes están el conflicto armado en África central, al igual que la consolidación de la troika de los NOAL (integrada por Sudáfrica y por los países que la antecedieron en la Presidencia del Movimiento, Indonesia y Colombia).

El presidente colombiano también se reunirá con el vicepresidente sudafricano, Thabo Mbeki, quien se perfila como el más probable sucesor de Mandela y quien ocuparía la Presidencia de los NOAL después de terminado el período del actual gobierno de Sudáfrica el próximo año.

La reunión cumbre de Durban buscará consolidar los canales de cooperación Sur-Sur en asuntos económicos, políticos, culturales, y de ciencia y tecnología.

Además se tratarán cuestiones de interés multilateral como el terrorismo, el narcotráfico, el desarrollo sostenible, la solución pacífica de conflictos regionales y la reforma de la ONU.

Uno de los asuntos más importantes de la agenda de esta cumbre, y considerado como uno de los que más dinámica le puede dar al Movimiento, es convertirlo en un interlocutor efectivo con instancias internacionales como el Grupo de los Ocho y la Unión Europea.

El movimiento de los No Alineados, integrado por 113 países en vías de desarrollo pero con gran diversidad de intereses y necesidades, plantea también la relevancia de pasar de la retórica a la práctica y buscar un equilibrio en la discusión de asuntos políticos y económicos.

Asimismo se buscará involucrar a los sectores empresariales de

los respectivos países del Movimiento, con el fin de que el sector privado cobre una dinámica propia en esa organización. EFE
pja/jac/jff

09/01/12-07/98

NO ALINEADOS-SEDE

DURBAN, UN PARAISO TURISTICO SACUDIDO POR CUMBRE DE LIDERES

Durban (Sudáfrica), 1 sep (EFE).- La ciudad surafricana de Durban, paraíso turístico en el océano Índico, se dispone a vivir, a partir de hoy, tres días de caos, al convertirse en sede de la XII cumbre de los Países No Alineados, y recibir a más de 6.000 personas, entre ellas unos 50 jefes de Estado o de Gobierno.

Calle cortadas al tráfico, hoteles bajo alta vigilancia y una decena de falsas alertas de bomba en vísperas de la cita de los líderes del Movimiento de No Alineados (NOAL) han convencido a los turistas que se atrevieron a quedarse de que un "acontecimiento histórico", como lo llamar aquí, estaba a punto de producirse.

El centro de la ciudad, cuya área metropolitana alcanza los 2,5 millones de habitantes, ha quedado bajo supervisión de un impresionante dispositivo policial, para evitar cualquier intento de perturbar los trabajos que reunirán, mañana y el jueves, a los dirigentes de más de un centenar de países en vías de desarrollo.

Sudáfrica asume en esta reunión la presidencia del Movimiento de Países No Alineados (NOAL), y eligió, para citar a sus invitados, esta ciudad subtropical, famosa por sus playas, sus hoteles en primera línea de playa y su puerto, uno de los principales de África y del océano Índico.

Meca de las agencias de viajes surafricanas, Durban es también la tercera ciudad del país, y el corazón de la provincia de KwaZulu-Natal, unas tierras con un pasado violento, en las que se enfrentaron, según las épocas y las alianzas, Bóers y Zulúes, Ingleses y Zulúes, y también Ingleses y Bóers.

En tiempos mucho más cercanos, esas tierras fueron también escenario de enfrentamientos entre los partidarios del Congreso Nacional Africano y los del Partido de la Libertad Zulú Inkatha (IFF), de Mangosuthu Buthelezi.

Ciudad de contrastes, Durban alberga la mezquita Juma, una de las más grandes del hemisferio sur, y también el mayor templo de la secta Hari Krishna al sur del Ecuador.

Aquí se encuentra la mayor concentración de indios de toda Sudáfrica, y de la costa africana: un total de unos 800.000, de los cuales unos 200.000 son musulmanes.

Y, de hecho, hace unos cien años, Durban fue la ciudad de residencia de un ciudadano indio que, más tarde, pasaría a la historia: Mohandas Karamchand Gandhi.

El que se convertiría en el líder más prestigioso de la India -país que fue uno de los fundadores del Movimiento de los No Alineados- llegó a Sudáfrica en 1893, y abandonó el país en 1914.

Cerca de Durban, en Pietermaritzburgo, actual capital del KwaZulu-Natal, Gandhi, víctima de la discriminación racial, fue expulsado de un tren por haberse subido a un coche de primera clase, aunque llevara un billete que se lo permitía.

En aquel momento empezó su lucha por los derechos de la comunidad india en África, y fundó el Congreso Indio de Natal, antes de que su destino le llevara de vuelta a su tierra.

Ahora, cuando lejos han quedado aquellos acontecimientos, Durban recibe a los países "pobres" del planeta cuya organización busca, desde la caída del bloque comunista, una razón de ser.

Ante un evento de tal magnitud -unos 5.000 delegados, 50 jefes de Estado o de Gobierno, un centenar de ministros y más de 1.000 periodistas-, las autoridades locales y nacionales, con asesoramiento exterior, han multiplicado los esfuerzos para instalar una infraestructura que permita superar la situación.

Con el lema de "Durban puede lograrlo", se ha puesto a disposición de las delegaciones el Centro Internacional de Convenciones (ICC), un moderno edificio inaugurado el año pasado.

Allí se celebrarán el miércoles y el jueves las reuniones de los líderes del NOAL, protegidos por la policía local y unos 1.200 efectivos enviados como refuerzos, además de los servicios de seguridad propios de las diversas personalidades, que empezaron a llegar hoy a la ciudad, en medio de un baile de coches oficiales.

En el modesto aeropuerto de Durban, los responsables del tráfico aéreo y los funcionarios trabajaban sin respiro para recibir a los más de 50 aviones oficiales.

En un edificio especialmente dispuesto para el evento, las alfombras rojas y las banderas de los 113 países -incluida Yugoslavia que quedó suspendida a raíz de la crisis de los Balcanes- que integran el NOAL, esperaban a los líderes.

Ocho hoteles de lujo en primera línea de playa han sido reservados para las delegaciones, y en sus entradas se han instalado los indispensables controles de seguridad, mientras, en el paseo marítimo -reservado normalmente a los turistas en las cálidas noches de Durban- patrullan los policías.

Durban, tercera ciudad de África que recibe una cumbre de los No Alineados, después de Lusaka (1970) y Harare (1986), es, según su alcalde, Goad Mlaba, la única de Sudáfrica que puede organizar tal evento, cuyo coste alcanza unos 10 millones de dólares. EFE

XH5967

U PDXT 09-01 00221
ICX MUN EXG

NO ALINEADOS-CUMBRE/VENEZUELA
CANCILLER BURELLI DESTACA IMPORTANCIA MOVIMIENTO DE LOS NOAL

Durban (Sudáfrica), 1 sep (EFE).- El canciller venezolano, Miguel Angel Burelli, afirmó hoy, martes, a EFE, que el movimiento de los países No Alineados (NOAL) recuperó su razón de ser, y dijo que ahora tiene una gran importancia para los países en desarrollo tras el fin de la guerra fría.

"En un momento pensamos que era un foro que había perdido su relevancia, pero se ha animado por los nuevos acontecimientos de la política internacional y por la incertidumbre generada luego del fin de la guerra fría", dijo Burelli.

El ministro venezolano, quien encabeza la delegación de ese país en la XII cumbre de los países No Alineados que se celebra en Durban, destacó que ese Movimiento "puede jugar un papel fundamental en la reforma de la ONU", pero advirtió que para lograrlo "no debe perder la cohesión interna".

Burelli -quien saludó de manera informal al presidente colombiano, Andrés Bastrana, y a su colega de Exteriores, Guillermo Fernandez de Soto- también destacó que las relaciones entre Venezuela y Colombia atraviesan un momento "excelente, a pesar de las trampas que nos han colocado guerrilleros y narcotraficantes".

"Hay que ponerle una turbina al movimiento de los NOAL y dar prioridad al tema de la educación de la niñez de los países en desarrollo", concluyó Burelli. EFE

XJ3685

U POXBT 09-02 00538
mun exg icx

NO ALINEADOS-CUMBRE (previsión)
COLOMBIA ENTREGA PRESIDENCIA MOVIMIENTO NO ALINEADOS SUDAFRICA

Por Pablo Jacobsen Aparicio

Durban (Sudáfrica), 2 sep (EFE).- El presidente colombiano, Andrés Pastrana, entregó hoy, miércoles, la presidencia del movimiento de los países No Alineados (NOAL) a su colega de Sudáfrica, Nelson Mandela, durante la XII cumbre de esa organización, que se celebra en Durban.

"Tenemos plena confianza en que bajo la guía de Sudáfrica el Movimiento se consolidará como la más importante agrupación política del mundo en desarrollo", dijo Pastrana al entregar la jefatura del NOAL al país anfitrión, que ocupará ese puesto los próximos tres años.

Pastrana destacó que durante el período que Colombia ocupó la presidencia se logró reafirmar la validez del Movimiento, establecer una agenda económica, promocionar la cooperación Sur-Sur, e imprimir una nueva dinámica a las relaciones con los países industrializados.

Al asumir la presidencia, Mandela hizo un llamamiento a los países que integran el Movimiento para que "se atrevan" a responder a los desafíos del nuevo milenio de manera unificada, y a crear un futuro basado en la cooperación, la justicia social y la igualdad.

En el Centro de Convenciones de Durban, y ante unos 50 jefes de Estado y de Gobierno de las 113 naciones que integran los NOAL, el presidente sudafricano se comprometió a "revitalizar y a renovar" la fuerza del Movimiento.

"Debemos renovar nuestro mundo", dijo el nuevo presidente de los No Alineados, quien destacó la necesidad de trabajar conjuntamente para alcanzar la paz y la estabilidad en la región de los Grandes Lagos.

Mandela también manifestó su preocupación por el bloqueo del proceso de paz en Oriente Medio, y afirmó que el pueblo cubano "tiene el derecho inalienable de determinar su futuro".

Después se dirigió a la reunión plenaria de los países No Alineados el secretario general de la ONU, Kofi Annan, quien expresó su complacencia de que el Movimiento participe en la reforma de las Naciones Unidas.

"La ONU les pertenece a ustedes", afirmó Annan, y agregó que "trabajando conjuntamente en los próximos años podremos alcanzar un gran progreso para toda la humanidad, y especialmente para aquellos que más lo necesitan: la gente que ustedes representan".

En una breve intervención durante la ceremonia de entrega de la presidencia a Sudáfrica, el presidente cubano, Fidel Castro, advirtió que "tiempos difíciles se avecinan", y aseguró que los países en desarrollo están amenazados por una "profunda crisis económica general de consecuencias imprevisibles".

"Los No Alineados son hoy más necesarios que nunca, bajo la conducción de Sudáfrica y de su presidente Mandela, que es un símbolo de tenacidad, capacidad de lucha, y talento político", dijo el líder cubano, que cambió su tradicional uniforme militar por un traje civil.

Castro, quien dará esta tarde su discurso ante la asamblea del Movimiento, se mostró convencido de que durante el liderazgo de

Mandela se podrá llevar a cabo "la revitalización y renovación de la inmensa fuerza política que representamos".

"Nuestros hermanos sudafricanos, los mismos que enfrentaron el apartheid y lograron derrotarlo a pesar de su poder, sabrán poner en alto las banderas de la solidaridad, para defender con pasión y tenacidad los desafíos del tercer mundo en una época en que se está jugando algo más que el desarrollo", aseguró el líder cubano.
EFE

pja/mcd/jff

09/02/12-01/98

XH5971

R FOXBT 09-02 00309
ICX MUN EXG

NO ALINEADOS-SADC/CARICOM
SADC Y CARICOM BUSCAN ESTRECHAR LAZOS COOPERACION

Durban (Sudáfrica), 2 sep (EFE).— Representantes de los países de la Conferencia para el Desarrollo de Africa Meridional (SADC) y de las naciones del CARICOM han acordado en Durban explorar vías para formalizar las relaciones entre los dos bloques regionales, con vistas a una mayor cooperación e intercambios comerciales.

En un comunicado publicado hoy por el Movimiento de los No Alineados (NOAL), que celebra su XII cumbre en esta ciudad surafricana, se destaca que los delegados de las dos regiones se reunieron el martes, encabezados por el ministro de Exteriores de Sudáfrica, Alfred Nzo, y su colega de Surinam, E. Snidjers.

Ambas delegaciones decidieron establecer una "alianza estratégica" entre la SADC y el CARICOM (Comunidad del Caribe) para promover el comercio, fomentar la cooperación técnica, intercambiar expertos y explorar los campos de la inversión en distintos sectores, incluidos el transporte aéreo y el turismo.

Acordaron también que las Secretarías de ambos bloques regionales se reunirán lo antes posible para determinar un plan de acción y de estrategia para impulsar el comercio, la inversión y la cooperación económica entre las dos entidades.

En este proceso, estará implicado el sector privado, precisa el comunicado.

También determinaron que los ministros de los países miembros de cada uno de los bloques se reunirán próximamente, tal vez durante la Asamblea General de la ONU, en Nueva York, para continuar el diálogo respecto a cuestiones regionales e internacionales de interés mutuo.

En esta reunión en Durban, la SADC estuvo representada por Botswana, Lesotho, Malaui, la República Democrática del Congo (RDC), Tanzania, Mozambique, Isla Mauricio, Seychelles, Zambia, Zimbabue y Sudáfrica.

En representación del CARICOM, estuvieron delegados de Surinam, Santa Lucía, Jamaica, Trinidad y Tobago, Guyana, Granada y Barbados.
EFE

eb/11

09/02/13-22/98

14

9813682

Los No Alineados buscan recuperar protagonismo

Cumbre: tras dos décadas de decadencia, el movimiento de países pobres y en desarrollo pretende recuperar su influencia de la mano de Sudáfrica.

DURBAN, Sudáfrica. Líderes de algunos de los países más pobres del mundo se encuentran desde ayer en Sudáfrica para participar de la XII cumbre del Movimiento de No Alineados, un organismo internacional que tuvo su era dorada en las décadas de los sesenta y de los setenta y que fue perdiendo prestigio e influencia, aunque sin quedar mortalmente herida, desde la caída del muro de Berlín, en 1989.

En la agenda de la reunión sobresalen particularmente las preocupaciones financieras y económicas. La presidencia de los No Alineados quedará durante tres años en manos de Sudáfrica, país que, esperan sus socios, le dará renovado impulso al alicaído grupo.

En una conferencia de prensa previa a la cumbre, de la que participarán 59 jefes de Estado, el vicepresidente de Sudáfrica, Thabo Mbeki, explicó que la globalización económica es el mayor problema de los países poco desarrollados.

"El tema más importante será acordar cómo nos aproximamos a la reestructuración de la economía mundial, puesto que tiene un impacto sobre las necesidades de los países en vías de desarrollo", dijo.

"Si uno piensa en una mayor expansión de la economía mundial es necesario meter a los millones de personas pobres dentro de esa economía", añadió.

Mbeki afirmó que la organización necesita aprovechar su poder como grupo mayoritario dentro de las Naciones Unidas para tener mayor margen de negociación frente al Grupo de los Siete países más industrializados y la Organización Mundial del Comercio. "Debe haber alguna forma en que el movimiento interactúe formalmente con el G7 y el G8, diciendo cuál es la agenda para la economía mundial", declaró.

Un poco de historia

El Movimiento de Países No Alineados, que agrupa a 113 naciones subdesarrolladas o en vías de desarrollo, nació en 1961 en Belgrado, como respuesta a la situación política de la época. Los artífices fueron el mariscal Tito, de Yugoslavia; el presidente Gamal Abdel Nasser, de Egipto, y el primer ministro Jawaharlal Nehru, de la India.

Los artífices

El mariscal Tito:



el líder comunista yugoslavo, que gobernó su país desde el fin

de la guerra hasta su muerte, en 1980, fue el gran impulsor del proyecto de los No Alineados.

Gamal Nasser: primer ministro egipcio desde 1954 hasta su



subita muerte en 1970, era considerado el líder más carismático del mundo árabe.

Jawaharlal Nehru:



primer ministro indio a partir de 1947, fue definido como el padre de la India moderna. Murió en 1964, todavía en el poder.

de naciones "invitadas" y otras con status de "observador".

Entre los actuales miembros -Yugoslavia forma parte de la organización, pero está suspendida- figuran, además de los fundadores, países como Angola, Bolivia, Colombia, Chile, Ecuador, Guatemala, Honduras, Irán, Nicaragua, Paquistán, Panamá, Perú, Ruanda, Sudáfrica, Venezuela y Zimbabue, así como Palestina.

La coexistencia pacífica, el anti-colonialismo y el desarme, cuestiones centrales que planteaba la organización en sus primeros años, fueron sustituidos paulatinamente por otras de alcance más general, como la búsqueda de caminos independientes de los dos grandes bloques, de vías de supervivencia para las naciones más pobres del planeta y de soluciones al endeudamiento.

La caída del bloque comunista llevó a un replanteamiento de la "identidad" del movimiento que en su novena cumbre, celebrada también en Belgrado, en septiembre de 1989, destacó que la razón última de su preocupación era la supervivencia de las naciones pobres frente al mundo desarrollado.

Cambio de rumbo

Posteriormente, la organización buscó un nuevo camino que le devolviera el prestigio y la influencia de años anteriores, cuando se presentaba como una tercera fuerza a tener en cuenta, al margen de las dos superpotencias, Estados Unidos y la entonces Unión Soviética.

Pero, con los cambios mundiales de fines de los 80 y principios de los 90, la voz del movimiento se fue desvaneciendo, entre rencillas ideológicas o políticas de sus miembros.

Los No Alineados, como grupo, son mayoría en el principal foro internacional, las Naciones Unidas, pero las crisis que han afectado o afectan a los Estados miembros, y a veces a los propios líderes no han dejado de desprestigiar el movimiento.

La sede del Movimiento de Países No Alineados corresponde al Estado donde se desarrolló la última cumbre. En esta ocasión, será el presidente colombiano, Andrés Pastrana, el que entregará las riendas del movimiento al presidente de Sudáfrica, Nelson Mandela.

Agencias Reuters y EFE

La Argentina, de Perón a Menem

La Argentina ingresó en el Movimiento de los No Alineados como miembro pleno en 1973, impulsado por Juan Domingo Perón y su denominada "tercera posición" para los asuntos internacionales.

El principal argumento de nuestro país para participar en los No Alineados fue el fortalecimiento de los derechos argentinos sobre la soberanía de las islas Malvinas. Fue así que, durante la guerra de 1982, los No Alineados apoyaron abiertamente la posición argentina, pese a que el gobierno de facto había abandonado las políticas tercermundistas que habían llevado a nuestro país a acercarse al movimiento. Después de la derrota, alentaron la salida negociada en la cuestión Malvinas, un sostén internacional que gozaba de las simpatías del ex presidente Raúl Alfonsín y del canciller Dante Caputo. En 1984, el entonces funcionario radical denunció en el seno del movimiento la construcción de la actual base militar en las islas, acto que calificó de franca agresión

"contra los genuinos intereses latinoamericanos y mundiales respecto de la paz y la seguridad".

Pero las relaciones de la Argentina con los No Alineados cambiaron abruptamente con el ascenso de Carlos Menem al gobierno y con su paulatino acercamiento a los Estados Unidos, "relaciones carnales" de por medio. Por eso, no extrajo que en septiembre de 1991, la Argentina se retirase oficialmente de los No Alineados, un gesto recibido como la confirmación del giro de la política exterior de nuestro país.

La batería de argumentos del Presidente y del canciller Guido Di Tella respecto de la medida adoptada descansaba, básicamente, sobre la falta de idoneidad de los No Alineados para desenvolverse en un mundo que camina hacia la globalización, luego de la culminación de la guerra fría. "Sería imposible y poco inteligente afrontar los desafíos del futuro con instrumentos del pasado", dijo entonces Di Tella sobre los No Alineados.

NO ALINEADOS-CUMBRE (previsión)
CASTRO RECHAZA UNIPOLARIDAD DEL NUEVO ORDEN MUNDIAL

Por Pablo Jacobsen Aparicio

Durban (Sudáfrica), 2 sep (EFE).— El presidente cubano, Fidel Castro, rechazó hoy, miércoles, la hegemonía que ejerce EEUU dentro del nuevo orden mundial, en su discurso ante la plenaria de los Jefes de Estado y de Gobierno de la XII cumbre del movimiento de los Países No Alineados (NOAL), que se celebra en Durban.

"Soportar la pugna mundial de dos superpotencias era malo; vivir bajo el dominio hegemónico de una sola de ellas es peor", afirmó el presidente cubano, que también condenó los ataques de EEUU a dos supuestas bases terroristas en Sudán y Afganistán en acciones que "no tienen justificación legal ni moral".

Castro se dirigió a los cerca de 50 jefes de Estado y de Gobierno, y a los delegados de los 113 países miembros de los NOAL, en una sesión destacada por el colorido de los trajes típicos de algunos de los asistentes árabes y africanos que iluminaron el ambiente del Centro de Convenciones de Durban.

El presidente cubano dijo que "traficar con armas es peor que traficar con drogas", y aseguró que la unipolaridad del nuevo orden mundial "está arrasando con la soberanía e independencia de los Estados".

El discurso del líder cubano, que cambió su tradicional uniforme militar por un traje de civil, se destacó por la capacidad de oratoria de Castro, en la inauguración de las sesiones presidenciales de la cumbre de los NOAL, que se realiza en esta ciudad de la costa este sudafricana.

Fidel Castro afirmó que la ONU "debe ser reformada y democratizada", que el derecho al veto debe desaparecer y añadió que "la dictadura del Consejo de Seguridad debe cesar".

El mandatario cubano invitó a los países miembros de los NOAL a mantenerse unidos, a parar las guerras étnicas y a cesar los conflictos entre los países que forman parte del Movimiento.

La sorpresiva llegada en la madrugada de hoy del presidente de la República Democrática de Congo (RDC), Laurent Kabila, desajustó el programa de los discursos de los mandatarios, que fueron suspendidos en horas de la tarde.

Así se quedaron sin poder intervenir entre otros los presidentes de Sudán, Omar Hassan Ahmed; Zimbabue, Robert Mugabe, y Namibia, Sam Nujoma, cuyo turno fue reemplazado con el discurso del presidente congoleño, Laurent Kabila.

La crisis en la RDC y la propuesta de Sudán para que el Movimiento condene los ataques de EEUU en ese país, han sido algunos de los temas que han acaparado la mayor atención de las reuniones.

El documento acordado en las sesiones ministeriales, que será aprobado por los jefes de Estado y de Gobierno en la sesión de clausura de mañana, está prácticamente listo, pero no se ha divulgado porque existen puntos que no han logrado un consenso.

En la mañana de hoy el presidente sudafricano, Nelson Mandela, asumió la presidencia del movimiento de manos de su colega colombiano Andrés Pastrana, y se comprometió a impulsar a los NOAL en los comienzos del nuevo milenio.

Mandela, de 80 años, sólo ejercerá la jefatura de ese foro internacional hasta mediados del próximo año cuando termina su

período presidencial, y su vicepresidente, Thabo Mbeki, se perfila como su más probable sucesor.

Mbeki ha jugado un papel destacado en las reuniones previas a la cumbre, y mantuvo varios encuentros bilaterales, especialmente para impulsar el diálogo que permita alcanzar una solución negociada al conflicto congoleño.

La cumbre de los NOAL concluirá mañana con la adopción de una agenda política y económica que estará basada en la cooperación entre los Estados miembros, con vistas a reforzar el papel de los países en desarrollo en el escenario internacional. EFE

pja/11

Guerra civil en el Congo centra la atención de los No Alineados

Gunisal Mutume

Durban, Sudáfrica, IPS

La guerra civil en República Democrática de Congo (RDC, ex Zaire) es el centro de la atención en la 12 cumbre del Movimiento de Países No Alineados (Noal) que se desarrolla hasta el viernes en esta ciudad de Sudáfrica.

El presidente de RDC, Laurent Kabila, se presentó en forma sorpresiva este miércoles en Durban, para asistir a la ceremonia de inauguración de la cumbre de Noal, organización que agrupa a 113 países. Reuniones de ministros y expertos comenzaron el 29 de agosto.

"Seguimos preocupados por la grave situación en RDC, dijo durante la ceremonia el nuevo presidente de Noal, el jefe de Estado sudafricano, Nelson Mandela.

"Es importante que la cumbre comprenda que los gobiernos del sur, centro y este de África y la Organización de Unidad Africana están trabajando juntos para lograr la paz en RDC, agregó.

Kabila también participará en reuniones sobre su país, junto al secretario general de la Organización de las Naciones Unidas (ONU), Kofi Annan, y a gobernantes africanos con el fin de negociar el cese del fuego.

Los funcionarios mantienen silencio sobre la naturaleza de las conversaciones, luego de varios intentos fallidos de lograr la paz.

Pero ahora se iniciaron varias consultas políticas. El vicepresidente sudafricano Thabo Mbeki se reunió con miembros de la cancillería de Zimbabwe, y el canciller sudafricano Alfred Nzo recibió a una delegación de RDC.

La presencia de Kabila incentivó las conversaciones de paz. Todas las fuerzas involucradas en los combates —Angola, RDC, Ruanda, Uganda y Zimbabwe— están presentes en la cumbre de Noal. Informes extraoficiales indican que también asistirá el insurgente Movimiento Congoleño para la Democracia.

"Los representantes de África central y oriental se reunirán entre sí. El secretario general de la ONU pidió reunirse con países de la región para discutir problemas de seguridad en general", declaró Mbeki.

"El proceso de hallar soluciones pacíficas para RDC existe desde hace cierto tiempo y seguirá en el futuro", agregó Mbeki.

Pero no será fácil encontrar terreno en común. Las fuerzas

opuestas a Kabila aseguran que quieren la paz, pero con sus propias condiciones, y exigen la creación de un gobierno de transición.

"La guerra en RDC es deplorable y es por eso que el gobierno de Ruanda exhorta a los congoleños a cooperar para lograr una solución pacífica", declaró el canciller ruandés Anastase Gasana.

"Solicitamos el inmediato cese del fuego, seguido de una conferencia multipartidaria y la creación de instituciones de transición con la participación de todos", agregó.

Pero estas condiciones son inaceptables para el gobierno de Kabila. Kinshasa, que aparentemente está repeliendo el avance rebelde y cuenta con la garantía de la ayuda de Angola y Zimbabwe, sostiene que nadie le debe indicar cómo manejar sus asun-

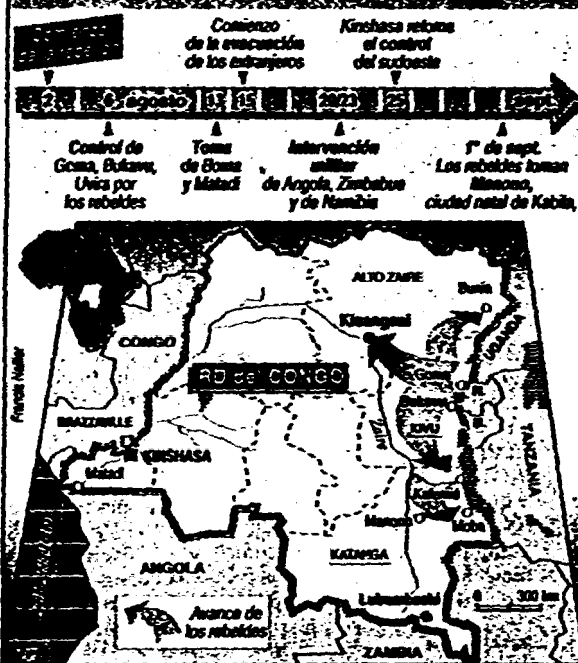
pendencia, nuestro país nunca pudo expresar su voluntad a través de elecciones. Queremos cambiar esta situación. La corrupción sigue muy presente en RDC. Nos oponemos a las detenciones arbitrarias. Todos los congoleños añoran el Estado de derecho", dijo el presidente del Consejo, Raphael Amiki.

Aunque sin informar dónde tiene su base o quiénes lo financian, el Consejo tiene sus propias ideas para un gobierno democrático en RDC.

La organización pide que los representantes de las provincias de RDC se reúnan para designar a un presidente y primer ministro no partidarios que supervisen la transición y el establecimiento de un gobierno de transición.

"Kabila no es un líder legítimo, se autoproclamó", dijo Amiki.

La rebelión avanza hacia Lubumbashi



Las gestiones para lograr la paz en RDC comenzaron el 7 de agosto cuando Sudáfrica envió una delegación ministerial a Kinshasa para buscar una solución política.

El 8 de agosto, la cumbre regional realizada en la localidad de Cataratas Victoria, en Zimbabwe, decidió enviar una misión investigadora a la región de los Grandes Lagos.

El día 18, varios ministros de defensa de los países de la Comunidad de Desarrollo de África Austral (SADC) decidieron el envío de soldados para ayudar a Kabila.

Desde entonces, Sudáfrica apoya la solución política a

la crisis, que comenzó el 2 de agosto, mientras Angola y Zimbabwe se oponen, lo que empañó la situación en la SADC.

El conflicto en RDC también amenaza con dividir la SADC en dos. Sudáfrica preside la agrupación de 14 países, mientras Zimbabwe encabeza el Órgano de Defensa y Seguridad de la organización regional.

"Por desgracia, algunos estados miembro de SADC decidieron apoyar al presidente Kabila y no al pueblo congoleño al enviar fuerzas militares en su ayuda", sostuvo el canciller ruandés Gasana. Existe la sensación de que SADC no es la única organización que puede mediar en el conflicto, ya que países vecinos, como Burundi, República Centroafricana, Congo, Ruanda y Uganda, que no integran la organización regional, tienen mayor interés en la estabilidad de RDC que la mayoría de los países miembro.

Pero SADC asegura que seguirá activa en la búsqueda de la paz en RDC y Noal, bajo la presidencia del Mandela, también participará en el proceso.

tos internos.

El conflicto "no tiene nada que ver con nadie más salvo el pueblo congoleño. Jamás permitiremos que alguien nos imponga sus condiciones", aseguró el ministro de Justicia de RDC, Mwenzi Kongolo.

"El cese del fuego sólo tendrá lugar con el retiro inmediato e incondicional de las fuerzas extranjeras", agregó el canciller congoleño Jean Charles Okoto.

Okoto acusó nuevamente a Sudáfrica de proporcionar armas a los insurgentes. Ante la prensa, declaró que Kinshasa tiene información de que más de 2.000 soldados ruandeses y ugandeses en las zonas orientales de RDC tienen bombas de mortero y municiones para mantener la guerra durante seis meses.

En la cumbre también se encuentra el Consejo para la República Democrática de Congo, que no integra la delegación oficial de Kinshasa y asegura que el pueblo congoleño no necesita una invitación oficial para resolver sus problemas.

"En los 40 años desde la inde-



Cumbre presidencial en Sudáfrica.

Los No Alineados quieren una reducción de la deuda externa

Anne Chaon

Durban, Sudáfrica, AFP

El presidente sudafricano, Nelson Mandela, y el secretario general de las Naciones Unidas, Kofi Annan, reclamaron ayer una reducción de la "deuda insostenible" de los países más pobres, en la inauguración de la XII cumbre del movimiento de los No Alineados en Durban (este).

La cumbre fue abierta por el presidente colombiano, Andrés Pastrana, que hizo un llamamiento a "estructurar una nueva cooperación" entre los 113 miembros del Noal, y entre éstos y los países del Norte.

En su calidad de presidente saliente del movimiento, transmitió la dirección de los Noal a Sudáfrica por un nuevo período de tres años.

Kofi Annan, originario de Ghana, también invitó a los países africanos, ampliamente representados en el movimiento, a "solucionar sus conflictos por medios pacíficos, antes que por la vía militar", en momentos en que el conflicto en República Democrática del Congo (RDC, ex Zaire) implica a fuerzas de seis países.

Unos 60 jefes de Estado y de Gobierno y unos cien ministros de Relaciones Exteriores, todos ellos acogidos a su llegada por Mandela y su esposa, Graça Machel-Mandela, asisten a esta cumbre que finalizará el jueves próximo, cuando Sudáfrica pasará a tener el mando efectivo del movimiento.

"Se ha dicho mucho (acerca de la deuda) pero ahora necesitamos acciones por parte de los países desarrollados y los países del sur", subrayó Mandela en su discurso de apertura. Kofi Annan, por su parte, reclamó "una acción rápida y resuelta".

El secretario general de las Naciones Unidas también insistió en que "la mundialización y la liberalización no funcionan en sentido único", por lo que invitó a los "países industrializados a abrir sus mercados a los productos del mundo en desarrollo".

"Se ofrecerá una oportunidad de avanzar en este asunto y otros en la próxima asamblea general de la ONU, donde se podrá abrir el diálogo al máximo nivel sobre el impacto social y económico de la mundialización", añadió.

A propósito de la ONU, Mandela aprovechó la ocasión para reafirmar la necesidad de "acelerar" su reforma con el fin de que esta organización integre "los intereses de la mayoría del mundo representados por nuestro movimiento".

Por su parte, Pastrana, al declarar abierta la cumbre de los Noal después de tres años de presidencia de su país, pidió a los países miembro que "encuentren nuevos horizontes y un enfoque constructivo" a los grandes problemas contemporáneos.

También les invitó a "consolidar los mecanismos" que permitirían a los Noal convertirse en "interlocutor legítimo" de las grandes instituciones internacionales, entre ellas la ONU.

Pastrana recordó que los Noal, en lucha contra el Apartheid, habían respaldado "de manera indisoluble a Sudáfrica, símbolo de la descolonización, y a Mandela". Por su parte, el presidente cubano, Fidel Castro, estimó en un discurso de menos de tres minutos que "se avecinan malos tiempos" para los países en desarrollo, a causa de una "crisis económica global".

Para Castro, "algo más que el desarrollo está en juego: nuestra pura supervivencia como especie".

NO ALINEADOS-CUMBRE (previsión)
EL COMPROMISO DE DURBAN PARA LA RENOVACION Y LA UNIDAD

Durban (Sudáfrica), 3 sep (EFE).-- Más de cien países del mundo en desarrollo, reunidos en la XII cumbre de los No Alineados, adquirieron hoy en Durban el compromiso de juntar sus voces y renovar su Movimiento para superar los desafíos del nuevo milenio.

A última hora del día, continuaba la sucesión de discursos de los líderes del Movimiento de Países No Alineados (NOAL), debido a los retrasos acumulados durante la jornada, y cuando, según el programa previsto, debía haber concluido a las 19.00 hora local (17.00 GMT).

No obstante, muchos de los 50 jefes de Estado y de Gobierno que acudieron a esta cita en la costa del Índico ya habían abandonado la ciudad, para viajar de regreso a sus respectivos países o hacia otros destinos.

Cuando terminen las intervenciones -puede ser tarde en la noche-, se adoptará oficialmente la declaración final de la cumbre de Durban que, según el borrador redactado por los ministros de Exteriores de los países miembros, hace un llamamiento a todos los Estados que integran el NOAL para que coordinen sus políticas y consigan hablar con una sola voz en los foros internacionales.

El presidente de Sudáfrica, Nelson Mandela, que tomó las riendas del Movimiento No Alineado en Durban, de manos de su colega colombiano, Andrés Pastrana, se comprometió en dar un nuevo impulso a esta organización, creada en 1961, en tiempos de la "guerra fría" y que, desde hace años, viene buscando una identidad y un reconocimiento perdido.

Muchos fueron los oradores que se sumaron al compromiso de Mandela en sus respectivos discursos, especialmente el presidente de Cuba, Fidel Castro, quien afirmó "no hay que pedir permiso ni excusas a nadie por existir y seguir luchando".

"Hasta Estados Unidos solicitó con vehemencia y logró acudir a esta reunión como invitado. Mejor. Así sabrá el gran imperio cómo pensamos sus modestos súbditos", proclamó el líder cubano, cuyo discurso fue interrumpido en varias ocasiones por los aplausos.

En opinión de los observadores, el hecho de que Mandela sea ahora el presidente del Movimiento No Alineado constituye un nuevo prestigio para esta organización, y la promesa de un liderazgo de reconocimiento mundial, treinta años después de que naciera este foro de manos de Tito, Nasser y Nehru.

Pero Mandela, de 80 años, abandonará la presidencia de Sudáfrica y del NOAL- el año próximo, siendo su probable sucesor el actual vicepresidente sudafricano, Thabo Mbeki, un hombre al que ya se considera como el verdadero gobernante del país.

Los desafíos de la economía mundial, el papel que debe desempeñar la organización en un mundo de globalización y de avances tecnológicos orquestados por los países ricos, el terrorismo, el desarme nuclear y muchas otras cuestiones estaban en la mesa de esta XII cumbre de los No Alineados, grupo en el que se encuentran las naciones menos desarrolladas del planeta.

En su declaración final, los líderes del Movimiento se pronuncian por una reforma de la ONU, que les ofreciera un sitio correspondiente al hecho de que representan dos tercios de los países del mundo, contra las "acciones unilaterales" de ciertos países, en una clara referencia a Estados Unidos y sus recientes

ataques contra Sudán y Afganistán, y en favor de la autodeterminación de todos los pueblos.

También se felicitan por la evolución del asunto "Lockerbie" -el avión de Pan Am que explotó encima de la localidad escocesa-, a raíz del acuerdo para que se celebre el juicio contra los supuestos autores del atentado en Holanda, bajo jurisdicción de los tribunales escoceses, y el levantamiento del embargo a Libia si entrega a los dos presuntos responsables.

Los jefes de Estado y de Gobierno de los NOAL no llegaron a condenar la "agresión" de EEUU contra Sudán, como quería este país tras el ataque norteamericano contra una de sus fábricas, y se limitaron a condenar "las acciones unilaterales".

Según fuentes diplomáticas, los No Alineados no consiguieron asimismo ponerse de acuerdo respecto a la cuestión del desarme nuclear, debido a las divergencias en torno a las pruebas nucleares llevadas a cabo por dos países rivales -y miembros del Movimiento-, la India y Pakistán, hace unos meses.

En el borrador de la declaración final no aparece referencia alguna a la crisis congoleña, que acaparó la atención en esta cumbre a la que acudieron todos los protagonistas del conflicto.

La presencia en Durban de los líderes de Angola, Namibia y Zimbabwe, aliados del presidente congoleño, Laurent Kabila, y de los de Ruanda y Uganda, sus adversarios, permitió a Mandela y al secretario general de la ONU, Kofi Annan, impulsar un diálogo que, al menos de momento, parece haber dado sus frutos, con el anuncio de

NO ALINEADOS-CUMBRE (Previsión)
PAISES GRUPO FIRMARAN AGENDA DEL MOVIMIENTO PROXIMOS TRES AÑOS

Por Pablo Jacobsen Aparicio

Durban, (Sudáfrica) 3 sep (EFE).- La XII cumbre de los países No Alineados (NOAL) finalizará hoy, jueves, en Durban con la adopción del documento final que delineará la agenda que seguirá el Movimiento durante los próximos tres años.

Los cerca de 50 líderes y los ministros de Exteriores del Movimiento -integrado por 113 países, incluida Yugoslavia que está suspendida del grupo-, firmarán el documento con contenidos políticos y económicos a última hora de esta tarde y escogerán al país que sucederá a Sudáfrica en la presidencia de los NOAL en el año 2001, cuyo principal candidato es Bangladesh.

La cumbre de Durban ha servido para que los miembros, que son países en desarrollo con gran diversidad de intereses, necesidades y aspiraciones, expongan sus posiciones frente a diversos temas de la agenda mundial.

Los NOAL ratificarán en el documento su apoyo a la propuesta de reforma de la ONU, planteada por su secretario general, Kofi Annan, y se comprometerán a actuar unidos en la Asamblea General que empieza a finales de mes con el fin de lograr la democratización y un mayor equilibrio Norte-Sur.

La reforma del Consejo de Seguridad, idea que en la actualidad está congelada en Nueva York, y el fin del derecho de veto que ejercen las mayores potencias mundiales, también fueron impulsados, principalmente por el presidente cubano, Fidel Castro.

El documento de los No Alineados trata los principales temas del nuevo orden internacional: los problemas de la globalización económica, los derechos humanos, la lucha contra el narcotráfico y el terrorismo, la protección del medio ambiente, la necesidad del desarrollo sostenible y el desarme mundial.

De la misma forma se exponen temas específicos impulsados individualmente por los miembros, entre otros los conflictos regionales que se viven en la República Democrática de Congo (RDC), el proceso de paz de Oriente Medio, y los ataques de EEUU a dos supuestas bases terroristas en Sudán y Afganistán.

El Movimiento no condenó directamente las represalias de EEUU como pedía Sudán, pero sí rechazó "todas las acciones militares unilaterales contra la soberanía, la integridad territorial y la independencia de los miembros de los NOAL", en clara referencia a la petición sudanesa.

El pronunciamiento de los No Alineados con respecto a los conflictos ya citados, así como a todos los que afectan a los miembros del Movimiento, se fundamenta en la idea de lograr soluciones pacíficas y negociadas a todas las disputas, propósito que quedó establecido en una "agenda para la paz".

El documento menciona el apoyo del Movimiento al proceso de paz en Oriente Medio, reitera su solidaridad con los palestinos en su demanda por el cumplimiento de las negociaciones de paz con Israel, y pide a los israelíes la devolución de Jerusalén (oriental) y de los demás territorios ocupados desde 1967.

Los NOAL también expresan en el texto su preocupación por la falta de respuesta de EEUU y Gran Bretaña para alcanzar un acuerdo pacífico con Libia, y piden levantar las sanciones impuestas por

el Consejo de Seguridad desde 1992 contra ese país africano.

De la misma forma se hace un llamamiento para cesar la carrera de la fabricación de armas nucleares y para condenar el tráfico de armas que afecta a muchos países del movimiento.

Además, los No Alineados se comprometen a establecer vínculos de cooperación económica, a buscar salidas para aliviar las deudas externas de los países en desarrollo y a involucrar en la agenda a los sectores empresariales de los miembros del Movimiento. EFE

pja/msr/al

09/03/12-50/98

NO ALINEADOS-CUMERE (prevision)
DURBAN SELLO COMPROMISO DE RENOVACION, PERO REFLEJO DISCORDIAS

Por Esther Borrell

Durban (Sudáfrica), 4 sep (EFE).- Los No Alineados se comprometieron en Durban a la unidad y a la renovación de cara al próximo milenio, pero también reflejaron, en su XII cumbre en esta ciudad del Indico, las dificultades y las contradicciones que pesan sobre el Movimiento.

En busca de una nueva identidad desde el final de la "guerra fría", el Movimiento de los Países No Alineados (NOAL), integrado por 113 naciones del mundo en vías de desarrollo, fijó en Durban los principios que deben llevarle más allá del año 2000, y que pasan por la renovación y la reestructuración.

Todos los Jefes de Estado y de Gobierno que se sucedieron en la tribuna de la reunión -acudieron 51 presidentes y primeros ministros- afirmaron la voluntad de sus respectivos países de sumarse al compromiso que, en la inauguración de la cumbre, el miércoles, expresó el nuevo líder del Movimiento, el presidente de Sudáfrica, Nelson Mandela.

El jefe del Estado surafricano, que recibió las riendas de los NOAL de su colega de Colombia, Andrés Pastrana, alentó a todos los Estados miembros a "hablar de una sola voz" en los foros internacionales, con vistas a reforzar el peso del Movimiento que representa dos tercios de las naciones del planeta.

Esta determinación se refleja también en la "Declaración de Durban", documento de 127 páginas que adoptaron anoche los líderes de los NOAL, antes de concluir la cumbre, ya de madrugada.

En opinión de los observadores, el hecho de que Sudáfrica asuma la misión de transformar el Movimiento en el umbral del nuevo milenio constituye una gran oportunidad.

En los dos días de reunión de los líderes en Durban, tanto Mandela como su vicepresidente, Thabo Mbeki, reiteraron la necesidad de un cambio en el seno de la organización que nació en 1961, de manos de Tito, Nehru y Nasser.

Mandela, de 80 años, lo hizo desde su prestigio de gran líder surafricano, pero todo el mundo sabe que su presidencia del NOAL será de sólo unos meses, puesto que deja el año próximo la jefatura del Estado, y en consecuencia, la del Movimiento.

Thabo Mbeki es su más probable sucesor, y ya se perfiló en la Cumbre de los No Alineados como "el hombre fuerte" de la reunión, con un discurso -como jefe de la delegación surafricana- en el que no dudó en advertir a todos de que el Movimiento debe cambiar.

Lejos de las viejas retóricas habituales, Mbeki recordó que el mundo ha entrado en la era de la globalización y que los países en desarrollo deben revisar la manera en que se dirigen a las instituciones como la Organización Mundial del Comercio o el Fondo Monetario Internacional (FMI).

"Hablo de un cambio que pueda influir en estas organizaciones para que tengan en cuenta lo que estamos diciendo, acerca de una agenda basada en el desarrollo sostenido y sostenible de nuestras naciones", manifestó.

"Convertiros en vuestros propios liberadores", les dijo Mbeki a los más de 50 jefes de Estado y de Gobierno que acudieron a la cita, una de las más concurridas de la historia del Movimiento.

Pero la ambiciosa misión de los surafricanos respecto a la renovación del Movimiento No Alineado puede verse perjudicada, como otras iniciativas de este foro, por las controversias propias de una organización de más de cien naciones, con sus diferencias e incluso sus rivalidades o sus guerras.

protagonizada por países miembros del Movimiento, ensombreció el primer día de la reunión, y acaparó toda la atención de los casi mil periodistas presentes en esta ciudad del Indico.

Finalmente, Mandela y el secretario general de la ONU, Kofi Annan, lograron que los actores del conflicto abrieran un diálogo, y Zimbabue, que respalda al presidente de la República Democrática del Congo (RDC), Laurent Kabila, anunció negociaciones directas entre las partes implicadas el próximo lunes.

Durban fue asimismo escenario de enfrentamientos verbales entre la India y Pakistán, países rivales que se lanzaron hace unos meses en una peligrosa aventura de pruebas nucleares.

La India no consiguió que los NOAL la reconocieran como "potencia nuclear" y, en la declaración final, adoptada por consenso de todos los Estados miembros, el Movimiento se muestra crítico con los países que "ponen en peligro el futuro de la humanidad con el almacenamiento injustificado y el desarrollo de armas nucleares".

Tampoco quedó satisfecho Sudán que esperaba una condena a la "agresión de EEUU"; los NOAL fueron prudentes y condenaron "las acciones militares unilaterales (...) que constituyen actos de agresión", sin citar al país que los misiles de Washington atacaron en agosto, tras los atentados de Kenia y Tanzania.

En la madrugada de hoy, los delegados de los 113 países miembros de la organización -incluida Yugoslavia "suspendida"- se despidieron.

BID alista nuevos créditos para países afectados por la crisis



Enrique Iglesias, presidente del Banco Interamericano de Desarrollo

El Banco Interamericano de Desarrollo (BID) prepara nuevas líneas de crédito para ayudar a los países más afectados por "la primera crisis económica de la post-guerra", anunció su presidente, Enrique Iglesias.

La disposición del BID no será diferente de la mostrada en otras coyunturas históricas, pero reforzará las "acertadas" medidas adoptadas en algunos países latinoamericanos para frenar la fuga de capitales y tranquilizar a los inversores extranjeros, explicó Iglesias al culminar una breve visita a Río de Janeiro.

"Las crisis que tuvimos después de la Segunda Gran Guerra fueron focalizadas, aunque con algunos reflejos globales, lo que es diferente de la situación actual, que es más grave porque el problema es importado y afecta a todos los mercados", explicó.

El presidente del BID aclaró que la solución de la actual crisis, derivada de los problemas financieros y políticos de Rusia, "surgerà de la acción concreta de países ricos y pobres".

Este planteamiento, que surgió de consenso en una cita del BID con el presidente del Fondo Monetario Internacional, Michel Camdessus, y los ministros de Economía de Argentina, Brasil, Chile, Colombia, Ecuador, México, Perú, Uruguay y Venezuela, será llevado al Grupo de los Siete (G-7), cuyos miembros deliberarán dentro de tres semanas en Washington.

La "acción concreta" por parte de los países industrializados -manifestó Iglesias- debe consistir en una rebaja de las tasas de interés a los países emergentes.

Resaltó que los países de América Latina han desarrollado una gran capacidad de reacción frente a las crisis por haber afrontado graves problemas económicos en las últimas décadas.

"América Latina no crea, pero sufre la crisis, y tenemos que evitar sus efectos, que pueden tornar volátil también el estado de ánimo de los inversores de largo plazo", advirtió.

Desde que estalló la crisis rusa, hace cuatro semanas, Brasil ha perdido 15.000 millones de dólares. Entre el 31 de agosto y el 4 de septiembre, 5.000 millones salieron de las reservas, y el viernes pasado se esfumaron otros 3.000 millones, según cálculos del Banco Central (BC, emisor).

Iglesias afirmó que las medidas adoptadas por gobernantes de la región, como Brasil y Canadá, para contener los efectos del desplome ruso "han sido correctas y, si no son suficientes, vendrán otras".

"Decisiones como la elevación de las tasas de interés son importantes porque toman a los países menos atractivos para los capitales volátiles, que están afectando a los países emergentes", dijo el economista uruguayo, que clausuró ayer, en Río de Janeiro, una reunión de ministros de Cultura de América Latina y el Caribe.

En Brasil, el emisor implantará desde mañana una nueva tasa de interés del 29,75 por ciento a los préstamos a bancos, que hasta el viernes pasado era del 19 por ciento.

Iglesias insistió en que la prioridad es garantizar estabilidad para desestimar la volatilidad de los capitales en la economía.

En su opinión, salvado este asunto, la situación tiende a ser menos tensa, porque "las inversiones de largo plazo continúan llegando" a la región.

Si esto se garantiza -apostilló- "cabe a los mercados reconocer los esfuerzos de los países emergentes y su seriedad en la conducción de la política económica".

X01629

R EOOBT 09-22 00328
ICX AMT STN FNS

BID-COSTA
BID PROMUEVE COORDINACION GESTION RECURSOS MARINOS

Washington, 22 sep (EFE).- El Banco Interamericano de Desarrollo (BID) promueve una estrategia para la gestión de los recursos marinos y costeros en América Latina y el Caribe, en función de las prioridades de cada país.

La estrategia, presentada hoy en Washington, tiene como objetivo ayudar a la región a establecer programas para gestionar de forma integrada las zonas costeras y marinas.

Otras finalidades son mejorar la calidad de la vida de las comunidades que dependen de esos recursos y ayudar a los estados ribereños a lograr un desarrollo sostenible desde los nacimientos de las cuencas hidrográficas costeras hasta los límites exteriores de su zona económica exclusiva.

Elaborada en dos años, la estrategia pretende además crear oportunidades para la innovación y el aprendizaje adaptable en la solución de problemas, vincular el manejo costero con otros aspectos del desarrollo sostenible y propiciar un compromiso sobre la necesidad del manejo de las zonas costeras y marinas.

Una de las redactoras del proyecto, Michele Lemay, explicó a EFE que el BID ha apostado con este proyecto por la necesidad de preservar los recursos marinos y no sólo los terrestres, lo que coincide con la celebración del Año de los Océanos.

En su opinión, puede tener grandes consecuencias para el bienestar económico de los países, en aspectos como el turismo o la calidad del agua.

La zona de acción de este proyecto está dotada de un patrimonio marítimo singular, con algunos de los estuarios más productivos del mundo, como el Amazonas y el Río de la Plata, con la segunda barrera de coral más grande del mundo en Belice y buenas pesquerías comerciales frente a las costas de Perú y Chile.

La estrategia ha sido elaborada por el BID con la colaboración de organizaciones como Imariba, Centro Interamericano de Desarrollo de Ecosistemas Sostenibles, Oficina Regional para Mesoamérica de la Unión Mundial para la Naturaleza y Centro de Recursos Costeros de la Universidad de Rhode Island. EFE

psh/jad/ec/cgr

09/22/22-34/98

DOCUMENTO 9813684
TITULO
PROCEDENCIA 518593
FECHA DE PROCEDENCIA 22-9-98
VINCULACIONES 500187
11677
10190

ENTRADA	_____
FECHA	_____

Nº DOCUMENTO 9813685
TITULO _____
PROCEDENCIA 518593
FECHA DE PROCEDENCIA 22-9-98
VINCULACIONES 500187
11677
91981

ENTRADO	_____
CRUZADO	_____

X01608

U ECOBT 09-22 00255
mun icx

LATINOAMERICA-INVERSION
INVERSION EXTRANJERA DIRECTA SE QUINTUPLICO ULTIMOS DIEZ AÑOS

Madrid, 22 sep (EFE).- Las inversiones extranjeras directas en Latinoamérica se han quintuplicado en la última década, a pesar de la inestabilidad y la volatilidad de los mercados financieros internacionales, según los datos de un estudio elaborado por el Banco Interamericano de Desarrollo (BID).

América Latina y el Caribe se han convertido en el segundo destino predilecto de la inversión en el mundo, después de Asia del Sur y del Sudeste, como consecuencia de la estabilidad económica y de los programas de reformas efectuados en los países de la zona.

El informe "La inversión extranjera directa en América Latina: la perspectiva de los principales inversores", elaborado también por el Instituto de Relaciones Europeo-Latinoamericanas (IRELA), destaca que en 1997 Iberoamérica atrajo 40.000 millones de dólares, cerca del 45 por ciento de los flujos de capital, frente al 20 por ciento que captó en 1980 o el 38 por ciento en 1990.

Las inversiones extranjeras directas en Latinoamérica no se han visto demasiado afectadas en el citado periodo por factores cíclicos y fluctuaciones de los mercados financieros, dice el estudio.

Las inversiones han estado relacionadas con los procesos de privatización en América Latina, así como con las nuevas modalidades de inversión mediante fusiones y adquisiciones.

El estudio, que será presentado el jueves próximo en Madrid, concluye que la reciente intensificación regional en América Latina y el Caribe ha potenciado el atractivo de la región para la inversión extranjera. EFE

nac/jnr/jpg

09/22/18-00/98

Hillary Clinton llegará el jueves al Uruguay ^{12/9}

El presidente de la República, Julio María Sanguinetti, la primera dama de los Estados Unidos, Hillary Clinton y el presidente del Banco Interamericano de Desarrollo, Enrique Iglesias serán los principales oradores de la conferencia "Voces esenciales de las Américas: La mujer en la democracia".

El encuentro se desarrollará en Montevideo desde el jueves 1° de octubre hasta el sábado 3 en el Hotel Victoria Plaza y reunirá a 400 mujeres líderes de 28 países de América. Previamente, la primera dama estadounidense se participará en Santiago de Chile en la Octava Conferencia de Esposas de Jefes de Estado y de gobierno de las Américas. La expectativa por la visita de Hillary, que viaja por primera vez sola al extranjero desde que el presidente Clinton confesó al mundo que le había sido infiel, ha intentado ser rebajada por los organizadores

de estos encuentros, que no quieren que su presencia lo eclipse todo.

La participación femenina en el proceso de toma de decisiones y en el desarrollo social de cada país será analizada en talleres. Los debates apuntarán a fijar las metas jurídicas, políticas y económicas del plan de acción elaborado en el pasado mes de abril en la Cumbre de las Américas de Santiago de Chile. Derecho y liderazgo, política y sociedad civil e integración económica y desarrollo empresarial serán los ejes temáticos que trabajarán ministras, parlamentarias, dirigentes, técnicas y profesionales de todo el continente.

La conferencia también servirá para dar un nuevo impulso al progreso continental del plan de acción acordado por 189 gobiernos en la Cuarta Conferencia Mundial sobre la Mujer realizada en Pekín en 1995. Hillary

Nº DOCUMENTO	9813686
TÍTULO	1er Dama EVA y Pt. del principales oradores Conferencia "Voces esenciales de las Américas"
PROCEBENCIA	150090
FECHA DE PROCEDENCIA	27-9-98
VINCULACIONES	500187
	65830
	11046
	52466

ENTRADO	_____
CRUZADO	_____

Hillary Clinton por dos días en Montevideo para cumbre hemisférica con 400 mujeres

La primera dama de los Estados Unidos, Hillary Clinton, permanecerá en Montevideo por casi dos días, para participar de una cumbre hemisférica de mujeres entre el 1° y el 3 de octubre.

El presidente de la República, Julio María Sanguinetti, el presidente del BID, Enrique Iglesias, y la primera dama norteamericana, serán los principales expositores del evento, organizado y financiado por el organismo internacional y el Departamento de Estado de los Estados Unidos.

Bajo el lema «Voces esenciales de las Américas: mujeres en democracia», participarán del encuentro 400 mujeres de todo el hemisferio, no sólo dirigentes políticas sino también de distintas organizaciones sociales que luchen por abrir espacios a las perspectivas de género.

El encuentro, que se concretará del 1° al 3 del mes próximo en el Victoria Plaza Hotel, supondrá dar continuidad a los lineamientos trazados, por un lado, en la Conferencia de Mujeres de Beijing y, por otro, a los planteados en la última Cumbre Hemisférica de presidentes, celebrada en Santiago de Chile, en abril pasado.

En lo previo se celebraron dos encuentros, uno en Viena, donde se puso especial hincapié en las relaciones este-oeste, a la luz de la nueva realidad de la Unión Europea, y otro en Irlanda.

En esta ocasión serán tres los ejes temáticos: liderazgo y legislación, actividad social y política y fortalecimiento de las áreas económicas y financieras vinculadas con las organizaciones de mujeres.

EL FANTASMA DE MÓNICA

En los primeros días de setiembre llegó a Montevideo una avanzada del gobierno de los Estados Unidos, a los efectos de trabajar en el armado de la agenda de la primera dama de ese país, que aún no ha sido confirmada a los interlocutores del gobierno uruguayo.

Entre otros puntos analizados, que-

dó prácticamente descartado que conceda entrevistas a la prensa, posibilidad por la que se han interesado varios medios de comunicación uruguayos.

Los voceros norteamericanos explicaron que en su país se respeta el principio de no imponer limitaciones a la prensa y que, en la actual coyuntura, no se desca «exponer» a Hillary Clinton a preguntas sobre el sonado «escándalo Lewinsky» o «sexgate», que involucra a su esposo y una ex pasante de la Casa Blanca.

Hillary Clinton estará llegando a Montevideo en algún momento entre la noche del 30 de setiembre y el mediodía del 1° de octubre. No se quedará hasta la finalización del mismo y partirá entre las 16 y las 17 horas del 2 de octubre.

«SATISFACCIÓN»

Para el gobierno uruguayo la realización del encuentro en Montevideo, así como la presencia de Hillary Clinton, suponen «una gran satisfacción», dijo a *GUIA* la diputada Gloria Robaina, responsable de la organización del evento en representación del gobierno uruguayo.

«Es muy importante porque se trata de 400 mujeres vinculadas a los quehaceres nacionales de todos los países del hemisferio, expresando ideas con un objetivo, como es el de fortalecer la presencia de las mujeres», apuntó.

Recordó que Uruguay en esa perspectiva ha sido un país «privilegiado», por lo avanzado de su legislación social, pero señaló que aún se trata de un país «timorato» en cuanto a viabilizar la presencia de mujeres «en algunas áreas» de la vida nacional.

Robaina auguró que los tres días de trabajo serán una importante oportunidad de contraponer puntos de vista dentro de «un espectro muy amplio», lo que a su vez será muy importante «para fortalecer la articulación entre lo público y lo privado» y «entre el Estado y la sociedad civil». «Seguramen-



te surgirán elementos muy importantes para seguir avanzando», insistió.

Para Uruguay, añadió, será también «una oportunidad para cumplir con algunas cosas que se acordaron en Beijing o continuar dando cumplimiento a las cosas que se comprometieron en esa y otras instancias.

Reiteró que «aún falta» en materia de «esfuerzos para incorporar a la vida nacional la perspectiva de género», pero destacó algunos avances, como la legislación planteada en materia de violencia familiar o doméstica.

EN LA EMBAJADA DE EE.UU.

Gloria Robaina fue asimismo, oradora en el acto informativo realizado en la embajada de los Estados Unidos, compartiendo el estrado con el economista Ernesto Martínez y el embajador Christopher Ashby.

En su alocución, Ashby destacó que «la mitad del talento, capacidad y competencia de cualquier sociedad se encuentra en las mujeres mismas de esa sociedad».

Señaló también que «no hay ninguna entidad que pueda desperdiciar la mitad de sus valores humanos y esperar tener éxito y prosperidad», añadiendo «es un valor que todos hemos abrazado y creemos que esta conferencia habrá de promover el objetivo de justicia para todos en las Américas». ■

Nº 9813687
TÍTULO
PROCEDENCIA 518593
FECHA DE RECEPCIÓN 9-9-98
VINCULACIÓN 12812
11411
11003

ENTRADO	_____
CRUZADO	_____

GS7951

U CULBT 09-09 00250
icx mun exg

NUCLEAR-CONTROL
SE ESTABLECERA SISTEMA GLOBAL CONTROL ENSAYOS NUCLEARES

Viena, 9 sep (EFE).- Una red global de satélites controlará en un futuro próximo las pruebas nucleares que se hagan en cualquier lugar del mundo gracias a un sistema de comunicación que establecerá la Organización para la Prohibición Total de los Ensayos Nucleares (CTBTO).

El organismo internacional, con sede en Viena, ha firmado, según comunicó hoy, miércoles, un acuerdo con la empresa Hughes Olivetti Telecom Ltd. por valor de 70 millones de dólares para crear una infraestructura global de comunicaciones.

Esta superará la capacidad de los satélites actuales y deberá resistir lo mismo huracanes de 200 kilómetros hora que temperaturas de hasta 60 grados sobre y bajo cero.

El secretario general de la CTBTO, Wolfgang Hoffmann, aseguró que el proyecto "marca un hito en los planes para una verificación global" de los ensayos nucleares de acuerdo con el tratado internacional correspondiente.

Durante los próximos diez años se creará una compleja red de datos que dispondrá a nivel mundial de 337 puntos de control por los cuales se podrán intercambiar informaciones datos con el centro internacional de Viena y los hasta ahora 150 países firmantes del Tratado para la Prohibición Global de las Pruebas Nucleares.

Desde 321 bases de vigilancia y control y con el apoyo de 16 laboratorios, todo el globo terrestre estará sometido a examen continuo para detectar eventuales violaciones del tratado.

Para el próximo abril se prevé que se disponga ya de 30 bases conectadas con el centro de datos. EFE

ChW/jac/lm

09/09/09-11/98

La CIA cayó en desgracia

Washington, ANSA

La CIA, la Agencia de Inteligencia de Estados Unidos, de "capacidad" después del final de la Guerra Fría, encontró una nueva misión en la lucha contra el terrorismo.

Desde hace dos años, mucho antes de que el mundo supiera quién era Osama Bin Laden, la agencia norteamericana había iniciado una guerra contra el millonario saudita y lo que define como su red terrorista internacional. Los críticos dicen que esa guerra tuvo éxitos relativos.

En 1996, en efecto, la CIA creó una oficina dedicada a seguir y prevenir los movimientos de Bin Laden.

Y aunque esto no bastó para conjurar los ataques de Nairobi y Dar-es-Salaam —realizados por seguidores de Bin Laden, según la versión de Estados Unidos—, llevó a la

cárcel a decenas de terroristas y extremistas islámicos, 21 de los cuales en los últimos tres meses, subrayaron fuentes de la CIA.



Desde 1995, cuando el Congreso y la administración Clinton hicieron del antiterrorismo su prioridad, tanto la CIA como el FBI recibieron

masivos financiamientos para encarar la actividad. En total, en 1999, las distintas agencias de seguridad recibirán

6.700 millones de dólares para impedir atentados.

Y precisamente la nueva colaboración entre el FBI y la CIA es el signo del nuevo rol de la Agencia en un tiempo comprometida sólo en enfrentamientos con el KGB soviético.

Las dos estructuras mantienen un intercambio constante de informaciones y uno de los dos vicedirectores del centro de antiterrorismo de la CIA —activo desde 1986— es un agente del FBI.

Se trata de un esfuerzo que compromete a miles de especialistas e incluso al "Centro Bin Laden" fracasó en la prevención de las bombas de Nairobi y Dar-es-Salaam, el director de la CIA, George Tenet, recuerda

que otros atentados se evitaron.

Esto no le basta a Duane Claridge, ex agente de la CIA y especialista en antiterrorismo, para quien es grave que las bombas hayan explotado.

"Pocos agentes quieren correr riesgos hoy", dijo Claridge. Y le hizo eco otro ex agente de la CIA, Vincent Cannistrato, para quien "hay poco de qué vanagloriarse. Si dicen haber tenido en la mira a Bin Laden durante años, ¿cómo no pudieron prever los atentados?"

Pero además de las dudas sobre la eficiencia en las operaciones de inteligencia, las operaciones contra Bin Laden estuvieron rodeadas de sospechas políticas.

En efecto, después de los atentados de Nairobi y Dar-es-Salaam, Clinton ordenó bombardeos contra una supuesta base guerrillera en Afganistán y contra una fábrica en Kartum, capital de Sudán, según Washington utilizada para la elaboración de armas químicas.

Mientras el gobierno sudanés aseguró terminantemente que en esa fábrica sólo se elaboraban medicamentos, en el frente político interno de Estados Unidos Clinton fue acusado de autorizar los bombardeos sólo para desviar la atención del escándalo por la relación sexual que mantuvo con la ex



Demócrata, ex ministro del PSOE

Ex ministro socialista entra a prisión

Tito Drago

Madrid, IPS

Un ex ministro y otros ex altos funcionarios del gobierno de España que presidió el socialista Felipe González entre 1983 y 1996 ingresaron hoy a prisión. Informaron

Doc. Foudo
OSCURO

DOCUMENTO

TÍTULO

RODE

FECHA

VINCULO

9813688

Después guerra fría CIA encontró una nueva misión: el terrorismo

150023

10.9.98

11337

506576

65890

30044

ENTRADA

CDI

9813688

01-01

DOCUMENTO 9813689

TÍTULO La CIA busca ampliar su orgánico en los próximos 7 años

PROCESO CIA 750023

FECHA DE PRESENCIA 30-9-98

VINCULACIONES 506576

65890

11331

ENTRADO

CRUZADO



La CIA publicó un anuncio: busca espías

Washington.
ANSA

La CIA, la central de inteligencia norteamericana, busca espías para incrementar su orgánico en al menos un treinta por ciento en los próximos siete años.

Con este fin se publicó ayer un anuncio-artículo en el The Wall Street Journal, en donde se explica qué se espera de los agentes y los riesgos y ventajas de la profesión.

Para Mark Mansfield, portavoz de la CIA, la agencia tiene necesidad de profesionales para afrontar en particular el desafío del terrorismo global.

"La forma física ayuda —explica Mansfield— pero en la CIA tenemos también discapacitados. Tenemos puestos de trabajo para muchos tipos de personas. No todos son James Bond. No tenemos más necesidad de tanto gente que hable ruso, más que nada nos interesan las personas con conocimiento de árabe y de las

lenguas del Extremo Oriente".

Un espía de la CIA no gana mucho: después de la formación, un agente del programa operaciones clandestinas recibe unos 50 mil dólares: "pero lo pone todo en el banco porque la Agencia paga los gastos de la casa, los transportes y la instrucción de los hijos hasta el fin del liceo", explica.

Para quien actúa en zonas peligrosas hay una generosa "asignación por muerte" pero "de esto no puedo hablar", dice el vocero.

Los REP. 30/9/98

9813690
El jefe de la Side participó en seminario en Londres con los MI5, MI6
150024
FECH: 14.9.98
VINCULAC: 515075
11337
66960
30087
394592

ENTRADA
CRUZADO

SEMINARIO EN CAMBRIDGE

Anzorreguy, con los espías británicos

14/9/98

MARIA LAURA AVIGNOLO

Londres. Corresponsal

El jefe de la SIDE, Hugo Anzorreguy, comenzó a sacarle jugo a una breve visita a Gran Bretaña para participar en un seminario en la Universidad de Cambridge: se entrevistó en Londres con sus pares del MI5 y MI6, los servicios secretos británicos.

En forma oficial se definió a estos contactos como "reuniones de cortesía", pero allí se analizó la amenaza del terrorismo islámico con los ojos puestos en los atentados en la AMIA, la embajada israelí y los más recientes en Kenia y Tanzania. También conversaron sobre eventuales intercambios entre ambos servicios y la lucha contra el tráfico de drogas y el crimen organizado.

La llegada del funcionario de seguridad argentino no puede considerarse casual: a fines de octubre se producirá la histórica visita a Gran Bretaña del presidente Carlos Menem, la primera de un mandatario argentino luego de la guerra de Malvinas, en 1982. Anzorreguy volverá a ver a sus camaradas del MI6 y el MI5 durante el simposio en el Jesus College sobre fraude económico y mafia, que empieza hoy y donde será uno de los principales oradores.

El jefe de la SIDE decidió pasar la noche del domingo en Cambridge, a 45 minutos

de Londres, porque será el primero en hablar ante 800 delegados de 90 países.

Oficiales de policía, servicios secretos y representantes de gobierno de todo el mundo se reunirán hasta el sábado próximo para analizar cómo proteger del fraude a mercados financieros y gobiernos.

La mafia rusa, la caída de los mercados asiáticos, los abusos en la sociedad japonesa y el crimen en Sudáfrica serán parte del temario en Cambridge.

Los delegados van a discutir sobre corrupción (está previsto, incluso, un capítulo dedicado a la ética gubernamental); la utilización ineficaz de créditos y subsidios a los gobiernos; y el impacto del lavado de dinero en los mercados financieros. Fraude en la banca off shore y sabotaje económico también ocuparán a los asistentes.

La lista de oradores incluye a Rosalind Wright, directora de la Oficina de Fraudes del gobierno británico de Tony Blair, al secretario general de Interpol, Ray Kelly, y al jefe de la aduana de EE.UU., entre otros.

Anzorreguy no es el único invitado al simposio como disertante a esta cumbre de los servicios de inteligencia. Entre los participantes, también estarán los argentinos Raúl Gandara, director de Asuntos Legales de la SIDE, el consejero de la embajada en Londres, Marcelo Ruiz, y el director de lavado de dinero del Banco Central, Manuel Domper.

Naciones Unidas, 13 de septiembre. - El vicepresidente iraquí, Tariq Aziz, declaró que un examen general de los avances logrados en materia de desarme es "una obligación moral y legal" del Consejo de Seguridad y no se debe ver como una recompensa.

"La idea de que Irak debería hacer una u otra concesión antes de que tenga lugar un examen general no es legal ni lógico", dijo Aziz en declaraciones a la prensa después de haberse entrevistado con el secretario general de la ONU, Kofi Annan.

Aziz se mostró satisfecho de los resultados de la reunión con Annan, que calificó de "profesional, cordial y constructiva", pero no dio signos de cambios significativos de su posición en la crisis que atraviesan nuevamente su país y las Naciones Unidas.

Los dos hombres debatieron "los elementos" de la propuesta lanzada por Annan de realizar un examen general sobre el cumplimiento por Irak de las obligaciones ligadas a las resoluciones del Consejo de Seguridad, lo que permitiría ver el trabajo realizado en materia de desarme y lo queda por hacer.

"La idea de un examen general no es una recompensa a Irak", insistió el vicepresidente quien estimó que las resoluciones de la ONU implican esta posibilidad y una revisión de las sanciones, que debía hacerse cada sesenta días.

Es clara

El Consejo adoptó el día 9 de septiembre una resolución por la que suspendió la revisión de las sanciones en respuesta a la decisión de Irak de cesar su cooperación con los expertos de la Comisión Especial para el desarme (UNSCOM) y de la Organización Internacional de la Energía Atómica (OIEA).

La resolución del Consejo dejaba, no obstante, abierta la puerta a un "examen global" si Irak volvía a cooperar y cumplía con sus obligaciones, incluidas las de desarme.

Aziz agradeció la iniciativa de Annan de proceder a un examen general, "después de cuarenta revisiones que fueron injustas" pero, en su opinión, corresponde al Consejo de Seguridad dar el siguiente paso.

El vice primer ministro estimó que el Consejo no ha decidido antes un examen global de la situación "por la intimidación y la presión de un poderoso estado miembro del Consejo de Seguridad", en referencia a Estados Unidos, que no llegó a citar.

Además, insistió en que su país ha cumplido las resoluciones de la ONU y sin embargo el Consejo de Seguridad "no ha dado paso alguno" para aliviar las sanciones impuestas a su país tras su invasión de Kuwait y la guerra del Golfo en 1991.

Aziz se dijo seguro de que el resultado de esta revisión, que debe hacerse de "forma honesta, imparcial y profesional", no puede ser otro que el alivio de las sanciones porque "se han cumplido todas las exigencias".

Freguntado por los periodistas sobre si revocará su decisión de no cooperar, pidió, molesto, que "no limiten" todo a esa "pequeña cuestión" porque lo que se discute "es un tema más amplio, lo que se ha logrado en siete años y medio y lo que debe hacer el Consejo de Seguridad de cara al alivio de las sanciones".

"Estamos cooperando con el secretario general y trabajando con el Consejo de Seguridad. Esto es cooperación", dijo el dirigente

iraquí después de haber "asegurado a Annan de una total cooperación" y de que trabajarán "de buena fe".

El dirigente iraquí tiene previsto reunirse nuevamente con Annan a finales de semana y celebrar "tantos encuentros como sea posible" con los miembros del Consejo de Seguridad de la ONU.

Algunos países del Consejo, como Francia y Rusia, se han mostrado favorables en el pasado a cerrar al menos el tema del desarme nuclear para pasar a una fase más ligera de simple supervisión, pero EEUU se ha opuesto, mientras que Reino Unido estaría dispuesto a ceder en este punto.

Una medida en este sentido sería un incentivo para que Irak vuelva a cooperar pero la última resolución deja claro que no habrá cambios mientras el régimen de Bagdad no deponga su actitud.

La búsqueda de una solución de compromiso será el principal objetivo esta semana de las entrevistas que Aziz espera mantener con diferentes miembros del Consejo -donde Rusia, Estados Unidos, Francia, Reino Unido y China tienen un puesto permanente- pero que los iraquíes no precisan "por razones de seguridad". EFE

ag/pam

07 28/18-21/76

Nº DOCUMENTO

9813643

TÍTULO

Aziz insistió en su disposición a cooperar con UNSCOM

RESERVA

518593

FECHA DE PROCESO

28.9.98

VINCULACIONES

501889

501596

12574

ENTRADO

CRUZADO

Nº DOCUMENTO _____
TÍTULO _____
PROLE _____
FECHA DE PROCEDENCIA _____
VINCULACIONES _____

ENTRADO	_____
CRUZADO	_____

DF2896

B POXBT 09-29 00130
mun exg fns stn icx

ONU-IRAK (avance)
AZIZ MGSTRO BUENA DISPOSICION REANUDAR COOPERACION UNSCOM

Naciones Unidas, 29 sep (EFE).- El viceprimer ministro iraquí, Tarek Aziz, mostró hoy buena disposición a reanudar la cooperación en materia de desarme durante una reunión con varios miembros del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas.

Según informaron a EFE fuentes del Consejo, Aziz se mostró "positivo" y con buena disposición, pero "no categórico", a cumplir las condiciones del Consejo de Seguridad para proceder a un examen general de la situación del desarme, que incluyen la reanudación sin limitaciones de las inspecciones.

A la reunión asistieron, entre otros, diplomáticos de Suecia, país que preside hasta el miércoles el Consejo de Seguridad, y de Barhein, presidente del Movimiento de Países no Alineados. EFE
js/ag/mmm

09/29/17-39/98

Nº DOCUMENTO _____

TITULO _____

PROCEDENCIA _____

FECHA DE PROCEDENCIA _____

VINCOLACIONES _____

ENTRADO _____

CRUZADO _____

DF2897

U FOXBT 09-29 00348
mun exg icx fns stn

ONU-IRAK (ampliación)

AZIZ MOSTRO BUENA DISPOSICION REANUDAR COOPERACION DESARME

Naciones Unidas, 29 sep (EFE).- El viceprimer ministro iraquí, Tarek Aziz, mostró hoy buena disposición a reanudar la cooperación en materia de desarme durante una reunión con varios miembros del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas.

Según informaron a EFE fuentes del Consejo, Aziz se mostró "positivo" y con buena disposición, pero "no categórico", a cumplir las condiciones del Consejo de Seguridad para proceder a un examen general de la situación del desarme, que incluyen la reanudación sin limitaciones de las inspecciones.

A la reunión asistieron, entre otros, diplomáticos de Suecia, país que preside hasta el miércoles el Consejo de Seguridad, y de Bahrein, presidente del Movimiento de Países no Alineados.

Aziz habría mostrado también una mayor flexibilidad en su posición en la entrevista que celebró a primera hora de hoy con el embajador de Bahrein, Jassim Mohammed Buallay.

En declaraciones a la prensa, el embajador afirmó que el viceprimer ministro le informó de que respondería "positivamente" a la petición de la ONU de volver a cooperar con la Comisión Especial encargada del desarme de Irak (UNSCOM).

Irak anunció el 5 de agosto pasado que suspendía la colaboración con la UNSCOM después de que el Consejo de Seguridad rechazara cerrar al menos el tema del desarme nuclear de Irak.

El Consejo, por su parte, adoptó el 9 de septiembre una resolución en la que suspendió la revisión del régimen de sanciones que estaba prevista cada sesenta días.

El órgano abrió la puerta a un "examen general" de todo lo logrado hasta ahora en materia de desarme y lo que queda por hacer, pero exigía que antes Irak cumpliera con las resoluciones de la ONU y, sobre todo, reanudara la cooperación.

Aziz declaró el lunes tras reunirse con el secretario general de las Naciones Unidas, Kofi Annan, que el examen general era una "responsabilidad legal y moral" del Consejo.

En una declaración en la que se mostró bastante duro, agregó que no se debe ver la revisión del proceso como "una recompensa" a Irak, y rechazó que se pongan "condiciones" para un examen general del proceso de desarme en su país. EFE

ag/js/mm

09/29/17-43/98

03-03

98136431

LOS DATOS DE ROQUE SOBRE LA SIDE

Gastos en secreto

712 13-1

Este año la Side gastó 45,5 millones, un 25 por ciento más de lo que autorizaba el Presupuesto '98. Como contrapartida, la tijera pasó por los planes sociales, que incluyen programas de empleo y salud.

Por Maximiliano Montenegro

▲ Parece un chiste, pero son las cifras oficiales que presentó el lunes Roque Fernández en el Congreso. La Secretaría de Inteligencia del Estado (Side) gastó este año 45,5 millones de pesos, un 25 por ciento más de lo pactado en la Ley de Presupuesto '98. Del otro lado de la balanza, el Gobierno concretó un fuerte recorte en las partidas sociales presupuestadas (desde programas de empleo hasta planes de vacunación y de lucha contra el sida) para achicar el déficit fiscal y cumplir con el FMI. Los millones de más que se comió la Side, sin rendir cuentas de ninguna clase, es más de lo que cuesta en un año el mayor programa oficial de asistencia alimentaria, que cubre a 340 mil chicos des-

Ajuste: "No hubo límite al despilfarro de Anzorreguy ni siquiera en el año en que Roque Fernández, por la crisis, le pasó la guadaña al Presupuesto".

nutridos.

Del proyecto de Presupuesto para el año próximo, que Roque llevó el lunes al Congreso, surge un dato revelador de las prioridades del menemismo frente a la crisis internacional. Las planillas confeccionadas por la Secretaría de Hacienda comparan los números del presupuesto para el año venidero con la ejecución de gastos en el actual ejercicio. De allí se desprende que al finalizar el año la Side, que comanda Hugo Anzorreguy, erogará 235.921.000 pesos. Sin embargo, la Ley de Presupuesto '98 preveía tan sólo 190.421.000 pesos. Es decir que los espías de Anzorreguy contaron con 45,5 millones de pesos más de lo que fijaba el Presupuesto vigente.

El desborde de las autorizaciones presupuestarias, que anualmente vota el Congreso es una constante de la Side en los últimos años. Según un estudio de los economistas Miguel Pesce y Eduardo

Estévez ("Las dimensiones secretas del gasto público: exceso y arbitrariedad"), el presupuesto de la Side en el '89 era de 35 millones, pero terminó gastando un 11 por ciento más; en el '92 fue de 111 millones y se excedió en un 79 por ciento; en el '97 la caja permitida era de 175 millones, pero fue rebasada en un 42 por ciento. Como todos los gastos de la Side cuadran en la categoría de "fondos reservados", Anzorreguy no rinde cuentas ni siquiera de las boletas de cafetería de los empleados del organismo. Y, para colmo, los expertos indican que la institución podría funcionar con un 20 por ciento menos de fondos que los presupuestados.

Lo sorprendente es que no haya habido límite al despilfarro del llamado "Señor Cinco" ni siquiera en el año en que Roque Fernández, debido a la crisis, le pasó la tijera al Presupuesto. El seis de agosto último, mediante la decisión administrativa 361, se dispuso una reducción de mil millones de pesos en el gasto público y, en particular, una poda de 584 millones en los servicios sociales.

Con los 45,5 millones de más que engulló la Side, por caso, podría haberse evitado que la guadaña pasara por nueve programas asistenciales de empleo, salud, educación y alimentación (ver cuadro), que los respectivos ministerios y la Secretaría de Desarrollo Social tuvieron que comprimir por orden presidencial.

O bien, podrían establecerse las siguientes relaciones con partidas del gasto social y educativo en la mira del ajuste:

◆ Servirían para duplicar el Programa de Asistencia Nutricional Alimentaria (PRANI), el mayor del Estado nacional, que el año próximo contará con sólo 40 millones de pesos para asistir a 340 mil chicos con problemas nutricionales.

◆ Bastarían para aumentar en un 65 por ciento el presupuesto del Consejo Nacional del Menor y la Familia.

◆ Es cuatro veces más que el Presupuesto disponible para la Superintendencia de Riesgos de Trabajo, que es el organismo del Estado responsable porque las empresas

Claves

◆ La SIDE no sólo escapó al ajuste del FMI sino que encima aumentó sus erogaciones.

◆ Los 45 millones que utilizó el organismo por sobre lo votado en el Presupuesto '98 son superiores a los recursos del mayor plan nutricional del Estado argentino, que da de comer a 340 mil chicos al año.

◆ El proyecto de Presupuesto '99 estipula para la SIDE la misma cantidad de recursos del Presupuesto '98. ¿Cuánto gastará de más?

respeten normas mínimas de seguridad para sus empleados.

◆ Representan cuatro veces y media el presupuesto anual asignado a la Biblioteca Nacional. Para 1999, el proyecto de Presupuesto que tratará en las próximas semanas el Congreso fija un gasto para la Side de 190.312.000 pesos. Es decir, apenas 109 mil pesos menos que lo presupuestado este año. No hay planillas con la más mínima desagregación que fundamente el uso



Privilegiado jefe de los espías, Hugo Anzorreguy. A salvo del FMI y de los ajustes en el gasto público.

de dichos fondos. Sólo se dice que serán utilizados para "información e inteligencia", que 188,2 millones se destinarán a cubrir gastos de "personal permanente" y que 2,1 millones se erogarán en "otros servicios". Si este cálculo fuera verdadero, los empleados de Anzorreguy -unos 2500- serían los mejor pagados de toda la administración pública, con sueldos cercanos a los 6 mil pesos mensuales. Según los expertos, sin embargo, sólo unos 80

millones se destinan a pagar al personal, unos 50 millones a equipos y el resto fluye como la caja negra del Gobierno: desde abonar sueldos en negro a jueces hasta financiar campañas u operaciones políticas. Roque Fernández se preocupó porque, al menos en las áreas sociales, el Presupuesto 99 cumpla con los requisitos de austeridad del FMI. ¿Pero, cuánto más gastará la Side por sobre lo fijado en el Presupuesto?

9813691 Po
150518
19-9-98
515075
66960
30044

EL
CRUZADO

Cara y ceca del ajuste

Los 45,5 millones de más gastados por la SIDE, por sobre lo autorizado en el Presupuesto '98, son comparables con los siguientes recortes en planes sociales que se implementaron este año para cumplir con el FMI:

Monto recortado (En millones de pesos)

◆ Políticas de empleo y capacitación:	-5,4
◆ Plan de atención a la madre y el niño:	-3,5
◆ Prevención y control de enfermedades:	-2,8
◆ Lucha contra el sida	-5,2
◆ Atención a menores	-1,3
◆ Grupos prioritarios con NEB	-6,8
◆ Apoyo solidario a la tercera edad	-5,0
◆ Asistencia nutricional alimentaria	-5,0
◆ Inversiones en áreas del alta vulnerabilidad	-19,6

Fuente: Elaboración en base a Presupuesto '98, decisión administrativa 361 de Jefatura de Gabinete y proyecto de Presupuesto '99.

9813691

01-01

Grupo de Río analiza paz, comercio y el virus del milenio

Panamá, ANSA

El Grupo de Río realizará en Panamá a partir de mañana jueves su XII Cumbre de Jefes de Estado, con el propósito de evaluar la seguridad y la paz en la región, las relaciones comerciales entre América y Europa y las consecuencias del virus del milenio.

Once presidentes del Grupo de Río han confirmado hasta el momento su participación en esta cumbre, dijo hoy un vocero de la Cancillería panameña.

Los mandatarios Carlos Menem, de Argentina; Fernando Henrique Cardoso, de Brasil; y Julio María Sanguinetti, de Uruguay, han informado que no asistirán a esta reunión.

Extraoficialmente también se ha informado de la ausencia del nuevo mandatario colombiano, Andrés Pastrana.

El ex canciller panameño Ricardo Alberto Arias, quien renunció al cargo el lunes, será el encargado de representar a Panamá en la Cumbre, debido a que su renuncia se hará efectiva recién el lunes.

Jorge Eduardo Ritter, quien fue ministro del Exterior en la década pasada, reemplazará a Arias.

La Cumbre se realiza en momentos en que el

gabinete del presidente panameño, Ernesto Pérez Balladares, pasa por una crisis donde ya han renunciado tres ministros de Estado.

Además de Arias, también presentaron su renuncia los ministros Francisco Sánchez Cárdenas, de Vivienda, y Michael Deona, de Trabajo.

El presidente panameño, quien inaugurará la Cumbre de Jefes de Estado del Grupo de Río, sufrió un revés en el referéndum del domingo en el cual impuso un cambio en la Carta Magna para per-

mitir la reelección de su cargo.

El diario Panamá América sostuvo ayer que el resultado del referéndum podría influir en la realización de la Cumbre del Grupo de Río.

Erich Rodríguez Augbach, asesor y jefe de Relaciones Públicas de la Cancillería panameña, informó que en las próximas horas llegarán a Panamá los coordinadores del Grupo de Río y se realizará la apertura del centro de prensa.

Para hoy se tiene contemplada la sesión inaugural de los coordinadores nacionales del Grupo de Río. Para mañana jueves está programada la reunión de los cancilleres del Grupo de Río, mientras que para el viernes está programada la primera sesión de trabajo de los jefes de Estado.

El próximo sábado, a las 18.30 locales (21.30 GMT), será firmada por los presidentes la "Declaración de Panamá", que contiene los acuerdos y conclusiones de la reunión.

La Cumbre de Jefes de Estado se realizará en el Hotel Marlin Intercontinental, tras inaugurarse en el Teatro Nacional de esta capital.

De acuerdo con la agenda, el primer presidente en llegar a Panamá será el chileno Eduardo Frei, quien arribará hoy para sostener una reunión con Pérez Balladares y un encuentro con instituciones privadas de este país.



ha dep. 2/9/98

Nº DOCUMENTO 9813692
 TITULO 3/9 Cumbre XII Cumbre de Jefes de Estado (Gro. Río)
 PROCEDENCIA 150090
 FECHA DE PROCEDENCIA 2-9-98
 VINCULACIONES 92764
 1118
 6618

Doc. Fondo oscuro

ESTADO	
OTRO	

XA0348

R FOXBT 09-02 00278
AMT ICX

CUMBRE RIO-URUGUAY
OPERTTI VIAJO Y ESPERA NO SE FUNDE UNA NUEVA OEA SIN EEUU

Montevideo, 2 sep (EFE).-- El ministro de Relaciones Exteriores de Uruguay, Didier Opertti, viajó hoy a Panamá en representación del presidente, Julio María Sanguinetti, en la Cumbre del Grupo de Río, donde defenderá el no a la formación de una nueva Organización de Estados Americanos (OEA), sin Estados Unidos.

Antes de subir al avión, al frente de la delegación de Uruguay, Opertti declaró a EFE que "la reunión es la habitual de este grupo de concertación política, que tendrá entre uno de sus temas el de su integración".

Dijo que "hay un grupo de países centroamericanos y la República Dominicana que están pidiendo ingresar al Grupo de Río".

Explicó que "Centroamérica, en su momento, fue objeto y materia de trabajo del Grupo de Río, cuando se buscó la paz para esa región".

Enfatizó que "hoy, obtenida esa paz, Centroamérica quiere incorporarse al grupo y también la República Dominicana, que no integra ninguno y está postulando su entrada".

Señaló que para Uruguay "el tema no es si se agranda el Grupo de Río. El tema es ¿para qué?, ¿cuál es el rol?, ¿cuál es la función?. Porque si agrandamos el Grupo de Río sin redefinir su función, podemos correr el riesgo de crear otra OEA sin EEUU".

Agregó que ello podría ser "algo parecido al SELA en lo económico, pero esta vez en lo político".

Recalcó que no se deben duplicar esfuerzos y subrayó que "tendremos que pensar mucho, cambiar ideas, poner en su verdadera dimensión el tema".

"Estamos seguros de que Uruguay es proclive a aumentar los escenarios de concertación democrática, pero lo es también desde el punto de vista operativo práctico y no sólo desde una óptica retórica", concluyó Opertti. EFE

apl/may/arp

09/02/21-25/98

FB3051

R POXBT 09-02 00567
ASP EXG ICX

GRUPO RIO-CUMBRE

AFIRMAN XII CUMBRE NO PERDERA BRILLO PESE AUSENCIA PRESIDENTES

Panamá, 2 sep (EFE).- La XII Cumbre de jefes de Estado y de Gobierno del Grupo de Río, que se celebrará en Panamá desde mañana, jueves, no perderá su brillo a pesar de que los presidentes de Argentina, Brasil, Uruguay y El Salvador no acudirán a la cita, informó hoy una fuente oficial.

La presidenta del comité organizador de la cumbre, Ivette Franco, dijo a EFE que la reunión no se deslucirá por la ausencia de los cuatro gobernantes, los tres sudamericanos pertenecientes también al Mercado Común del Sur (MERCOSUR).

Añadió que el comité organizador comprende "perfectamente" que los presidentes no podrán asistir a la cumbre, algunos por razones internas de sus países, pero el hecho de tener confirmada la presencia de los demás gobernantes "garantizará el éxito de la cumbre".

Explicó que el presidente de Brasil, Fernando Henrique Cardoso, será representado por su vicepresidente, Marco Maciel.

Los presidentes de Argentina, Carlos Menem, y de Uruguay, Julio María Sanguinetti, respectivamente, enviarán a sus ministros de Relaciones Exteriores, Guido Di Tella y Didier Opertti.

Informaciones procedentes de El Salvador señalan que el presidente de ese país, Armando Calderón Sol, en representación de Centroamérica, tampoco asistirá a la cumbre, pero Ivette Franco indicó que todavía no tiene la confirmación oficial de esto.

Un dirigente de la oposición política panameña manifestó hoy que la XII Cumbre del Grupo de Río empieza a "desintegrarse" por la ausencia de los cuatro gobernantes y la asistencia del de Perú, Alberto Fujimori, cuya presencia consideró "incomodar a muchos panameños" porque aspira a un tercer mandato presidencial.

Hatuey Castro, miembro de la Democracia Cristiana, se refirió al asunto tras recordar que el pasado domingo el 65 por ciento de los panameños rechazaron en un referendo el establecimiento de la reelección presidencial inmediata.

Franco, en su primer informe que ofreció en el centro de prensa de la cumbre, señaló que los presidentes de Bolivia, Colombia, Chile, Ecuador, Guyana (en representación del Caribe), México, Paraguay, Panamá como país anfitrión, Perú y Venezuela han confirmado su asistencia a la cita.

En cuanto a los asuntos que por consenso se acordó tratar en la reunión, Franco destacó el fortalecimiento de la paz, la seguridad y la democracia en el continente; las relaciones de América Latina y el Caribe con la UE, y los relacionados con el comercio y las finanzas internacionales.

Se debatirá sobre el impacto de la creación de una moneda única en Europa; el Área de Libre Comercio de las Américas (ALCA); las rondas de la Organización Mundial del Comercio (OMC); y las crisis financieras de Asia y Rusia.

En cooperación y ciencia se analizará el problema del denominado "Virus del Milenio", y el que Panamá ha promovido como Secretaría Pro-Tempore del Grupo de Río, que es la educación como instrumento para erradicar la pobreza y el desempleo.

La lucha contra el tráfico de armas y del de drogas serán otros de los puntos a discutir.

Agregó que los presidentes tienen toda la potestad para incluir cualquier otro asunto fuera de la agenda que puede ser tratado en reuniones bilaterales.

En cuanto a la reunión bilateral que los presidentes de Ecuador y Perú, Jamil Mahuad y Alberto Fujimori, han mostrado interés en realizar durante la cumbre del Grupo de Río, Franco subrayó que a Panamá le "honraría" que este encuentro se pueda dar para contribuir a que los dos países lleguen a un arreglo definitivo en su diferendo fronterizo. EFE

fa/lbb/fmr/arp



La crisis financiera será analizada por el Grupo de Río

Silvio Hernández

Panamá, Especial de IPS

Las futuras relaciones económicas de América Latina con la Unión Europea (UE) y la crisis financiera mundial serán los principales asuntos que considerarán los presidentes del Grupo de Río este sábado en la capital de Panamá.

Los cancilleres de ambas regiones aprobaron en febrero en Panamá una declaración de 37 puntos donde se adujo que la cumbre entre el Grupo de Río y la UE, prevista para abril de 1999 en Río de Janeiro, "representa una oportunidad singular para reforzar la colaboración y la amistad".

El diálogo político, la orientación de sus relaciones hacia "una nueva asociación" y el impulso de "un avance cualitativo en la cooperación y en el intercambio económico entre América Latina y el Caribe y la UE", se encuentran entre las prioridades de la Cumbre de Río, de acuerdo con la Declaración de Panamá.

Según el Sistema Económico Latinoamericano (Sela), el intercambio de América Latina con los países de la UE alcanzó en 1996 un déficit de 13.200 millones de dólares.

Seis años antes, el comercio arrojaba un superávit de 9.200 millones de dólares a favor de América Latina.

En la cumbre de Río de Janeiro, los jefes de Estado de las dos regiones analizarán las causas de los drásticos cambios ocurridos en el intercambio comercial y buscarán fórmulas para corregir la situación, según quedó planteado en la Declaración de Panamá.

El subsecretario (viceministro) de Relaciones Exteriores de México, Carlos de Icaza, dijo a un enviado del diario Panamá América de esta capital que el comercio de América Latina con la UE "es un tema prioritario" para su país.

México relevará a Panamá en la secretaría rotati-

va del Grupo de Río y se encargará de organizar la siguiente cumbre del grupo regional fundado en 1986 en Río de Janeiro por Argentina, Brasil, Colombia, México, Perú, Panamá, Uruguay y Venezuela.

El Grupo de Río fue ampliado posteriormente a 14 países con las incorporaciones de Bolivia, Chile, Ecuador y Paraguay, así como por un representante rotativo del Caribe y otro por el Sistema de Integración Centroamericano (Sica).

"Frente al nuevo ritmo de la globalización nuestro interés primario es irnos hacia un régimen común para liberar el comercio con Europa", aclaró De Icaza.

"Si queremos competir en el mercado mundial debemos estar muy bien listos para tratar temas decisivos en lo económico, y eso requiere una minuciosa preparación y la necesidad de aunar criterios" entre el Grupo de Río y la UE, precisó el funcionario mexicano.

Fuentes de la cancillería panameña, la cual está encargada de la organización de la cumbre, afirmaron que la misma se encuentra aún en la fase de preparación.

La integrante de la comisión de la secretaría rotativa Delia Villamonte indicó que "aunque la agenda no está totalmente definida, la Cumbre entre el Grupo de Río y la UE es un asunto prioritario".

La UE está integrada por Alemania, Austria, Bélgica, Dinamarca, España, Francia, Finlandia, Gran Bretaña, Grecia, Holanda, Italia, Irlanda, Luxemburgo, Portugal y Suecia.

Otros asuntos a analizar por los jefes de Estado son la crisis financiera que padecen Asia y Rusia, la cual provoca serias dificultades en las economías emergentes, así como la seguridad hemisférica y el fortalecimiento de la paz y la democracia.

La educación como arma para erradicar la pobreza en la región, la crisis que amenaza a los sistemas de computación cuando comience el 2000, la marcha del Área de Libre Comercio de las Américas (ALCA) y la integración de nuevos miembros también serán tratados en la cumbre, según Villamonte.

INTEGRACION DEL GRUPO DE RIO



PAISES MIEMBROS	Superficie (km²)	Población (millones)	PIB (millones de dólares)	Presidente
ARGENTINA	2.779.221	33	5.737	100.000 Carlos Menem
BOLIVIA	1.098.581	7,5	234	4.450 Hugo Banzer
BRASIL	8.511.965	154	2.895	188.200 Fernando Cardoso
COLOMBIA	1.141.748	33	1.452	31.665 Andrés Barrantes
CHILE	756.625	13,5	3.877	26.900 Eduardo Frei
ECUADOR	283.580	11	1.169	14.970 Jamil Mahoud
EL SALVADOR	21.040	5,3	2.610	2.770 Armando Calderón
GUAYANA	214.900	0,8	2.420	1.550 Janet Jagan
MEXICO	1.958.291	83	3.128	156.808 Ernesto Zedillo
PARAGUAY	406.752	4,4	1.390	1.475 Raúl Cubas
PERU	1.288.215	22	1.960	27.865 Alberto Fujimori
URUGUAY	176.215	3,1	3.671	5.250 Julio María Sanguinetti
VENEZUELA	916.400	28	2.300	33.250 Rafael Caldera

Los cinco países de América Central (Costa Rica, El Salvador, Guatemala, Honduras y Nicaragua) y República Dominicana solicitarán su incorporación directa al Grupo de Río durante la cumbre de Panamá.

Tres de los catorce presidentes de las naciones integrantes del Grupo de Río, Fernando Henrique Cardoso, de Brasil, Carlos Saul Menem, de Argentina, y Julio María Sanguinetti, de Uruguay, posiblemente falten a la cita debido a compromisos internos en sus países.

GRUPO RIO-CUMBRE (Previsión)
ARRANCO XII CUMBRE CON LEMA "EDUCACION ARMA CONTRA LA POBREZA"

Panamá, 3 sep (EFE).— La XII Cumbre del Grupo de Río, dedicada a "La Educación como Arma contra la Pobreza", comenzó hoy, jueves, en Panamá con una sesión de trabajo de los coordinadores nacionales de los países que integran el foro político latinoamericano.

Representantes de los doce países que integran el Grupo de Río y de las dos naciones que participan como observadoras en representación de los bloques económicos de Centroamérica y el Caribe están reunidos en un hotel de la capital panameña para ultimar los asuntos que debatirán los jefes de Estado el sábado.

Ivette Franco Koroneos, jefa de Gabinete de la cancillería y presidenta de la comisión organizadora de la Cumbre, informó hoy a EFE de que los coordinadores nacionales perfilan hoy los contenidos de la "Declaración de Panamá", que firmarán los gobernantes el sábado por la noche.

Entre los asuntos de debate, precisó, figuran el fortalecimiento de la paz, la seguridad y democracia en el continente, las relaciones de América Latina y el Caribe con la Unión Europea, la actualidad comercial y financiera regionales, la cooperación científica y tecnológica y la educación contra la pobreza.

Además, la funcionaria panameña manifestó que también están en la agenda el problema del "virus del milenio", la lucha contra el narcotráfico y el tráfico de armas.

Consultada por EFE sobre la diversidad de complejos temas y el escaso tiempo para debatirlos que tendrán los presidentes, Franco Koroneos explicó que todas las cuestiones han sido ampliamente estudiadas a lo largo de los últimos doce meses y que ya están prácticamente listas para ser firmados.

"Se han trabajado (los temas) con mucha anticipación y en su afinamiento han intervenido los coordinadores nacionales, los cancilleres y ahora lo harán los diez gobernantes" de las naciones del Grupo de Río que han confirmado su asistencia a Panamá, el 5 y 6 de septiembre.

Manifestó que en el mismo proyecto de declaración serán incluidas una serie de observaciones, conclusiones o recomendaciones que tengan a bien hacer los presidentes al borrador trabajado durante todo un año por las comisiones técnicas del Grupo de Río.

Añadió que los presidentes también tendrán la libertad de incluir algún tema que ellos consideren importante y que no esté previsto en la agenda de la XII Cumbre del Grupo de Río.

Ivette Franco, por otra parte, informó de que a esta Cumbre va a asistir también el secretario general de la Organización de Estados Americanos (OEA), el ex presidente de Colombia, César Gaviria, y el Presidente del Parlamento Latinoamericano, Juan Adolfo Singer.

Algunos presidentes llegarán a Panamá hoy mismo al frente de sus comitivas oficiales y delegaciones de prensa, dijo la funcionaria.

Además, informó de que esta XII Cumbre del Grupo de Río, cuya Secretaría Pro Tempore la ocupa Panamá, servirá de escenario para

Venezuela) se reúnan para analizar fórmulas que les permitan robustecer sus relaciones bilaterales.

Uno de los primeros en llegar hoy a Panamá será el presidente de Chile, Eduardo Frei, que hará una visita de Estado de dos días a este país, confirmaron fuentes oficiales panameñas.

Las fuentes destacaron que en la agenda del presidente Frei no figuran conversaciones con su colega panameño, Ernesto Pérez Balladares, sobre el avance de las negociaciones para la firma de un Tratado de Libre Comercio (TLC), que ambas naciones debaten desde hace más de un año.

Sin embargo, añadieron, ello no quiere decir que los dos jefes de Estado traten el tema del "TLC" en forma "tangencial e informal" durante sus reuniones en el Palacio de las Garzas, sede del Ejecutivo.

Frei, según fuentes diplomáticas, será recibido con honores en la Corte Suprema de Justicia, en la Asamblea Legislativa y la Universidad de Panamá le concederá el doctorado "honoris causa". Luego se reunirá con la mayoría de los jefes de Estado de los

mal
Doc. pegado -

GRUPO RIO-CUMBRE (Previsión)
MERCOSUR Y FUJIMORI EN CONTRA AMPLIACION GRUPO DE RIO

Por Luis Miguel Bianco

Panamá, 4 sep (EFE).- La voz del presidente peruano, Alberto Fujimori, se sumó a la de sus cuatro colegas del Mercado Común del Sur (Mercosur), Argentina, Brasil, Paraguay y Uruguay, en contra de aumentar el número de miembros del Grupo de Río.

Aunque "hay que esperar a ver que se decide en la Cumbre", que se inicia hoy viernes en Panamá, para Fujimori incrementar sus miembros puede desnaturalizar el espíritu con el que fue fundado en 1986.

Ya los ministros de Relaciones Exteriores de Uruguay, Didier Opertti, y Paraguay, Dido Florentin, se han pronunciado en contra de una petición de ingreso como miembro pleno de los países latinoamericanos y del Caribe.

Opertti advirtió que se corre el peligro de crear "una Organización de Estados Americanos sin Estados Unidos".

Fujimori, el primer presidente en llegar a Panamá para la XII Cumbre de Presidentes y Jefes de Gobierno del Grupo de Río, abordó esta cuestión durante una rueda de prensa, en la que también comentó otros puntos de la agenda de los gobernantes.

Fue enfático al manifestar que la defensa de la democracia es una tarea del Estado, que se debe cumplir con "firmeza" y "autoridad", no negociando "con los terroristas o subversivos", en alusión al modo como derrotó a las guerrillas en su país.

Recordó que en 1990 recibió un país con "una democracia en el abismo", pues durante "los años 80 hubo un gobierno blandengue", lo que dejó más de 25.000 muertos.

No obstante, señaló que "cada país tiene sus métodos y no pretendo darle consejos ni fórmulas", al ser cuestionado sobre la política emprendida por su colega de Colombia, Andrés Pastrana, que se prepara para negociar mediante el diálogo la paz.

Fujimori deseó "la mejor de las suertes" a Colombia para que alcance la paz que anhela.

Asimismo, indicó que la defensa de la democracia en América Latina debe ser entendida como la creación de condiciones para el bienestar de todos los habitantes de un país, "no de intereses personales o de pequeños grupos".

Otro gobernante que llegó a Panamá fue Eduardo Frei, de Chile, quien coincidió con su colega panameño, Ernesto Pérez Balladares, en la necesidad de fortalecer el Grupo de Río y de incrementar la cooperación entre sus países para combatir el narcotráfico.

Frei ha pedido a sus colegas analizar el problema del "Virus del Milenio", como se conoce a la falta de preparación de miles de computadoras para leer los cuatro dígitos del año, lo que si no se supera causaría una catástrofe en numerosas actividades.

Por su parte, la ministra de Relaciones Exteriores de México, Rosario Green, declaró que la XII Cumbre del Grupo de Río no acordará medidas conjuntas sobre la crisis financiera internacional, pero es muy importante el intercambio de puntos de vista sobre el asunto.

"No se tomarán medidas ante la crisis financiera porque cada país es un mundo y cada país tiene su propia manera de afrontarla", dijo la ministra, al señalar que el asunto será

tratado con mayor amplitud en la reunión conjunta que celebrarán en junio de 1999 el Grupo de Río y la Unión Europea (UE).

El Gobierno mexicano afirmó que la XII cumbre del Grupo de Río "será la única oportunidad" para enviar un mensaje político a la UE sobre las expectativas de la región.

Al comentar esa reunión Green dijo que "por primera vez 46 países tratarán asuntos de interés para los dos continentes".

La canciller también destacó el narcotráfico como uno de los asuntos relevantes de la cita en la capital panameña, ya que "es un ejercicio de colaboración, aunque creo que tampoco en este caso se tomarán medidas conjuntas".

Agregó que México impulsará los acuerdos tomados en la sesión especial de las Naciones Unidas sobre el problema, en junio pasado, con el propósito de que el esfuerzo conjunto contribuya a afrontarlo con mayor eficacia, pero "será ver cómo vamos, qué estamos haciendo en los esfuerzos nacionales".

La mediterraneidad de Bolivia será el asunto que expondrá en la cita regional el gobernante boliviano, Hugo Bánzer, quien consideró que Panamá es el lugar "ideal" para abordar esta cuestión.

En breves declaraciones a la prensa, Bánzer opinó que Panamá es sin duda el mejor escenario para plantear el problema de la mediterraneidad de Bolivia, "porque siempre nos apoyó fuerte, sincera y honestamente en nuestra reivindicación".

Bolivia perdió en 1879 sus costas tras ser derrotado en la "Guerra del Pacífico" por Chile.

Entre otros asuntos, los presidentes discutirán la educación y el combate al tráfico de armas y firmarán la "Declaración de Panamá", que será divulgada mañana, sábado, al finalizar la cita.
EFE

GRUPO RIO-CUMBRE (ampliación)
GRUPO RIO NO VARIARA NATURALEZA Y APOYARA FORTALECIMIENTO OEA

Panamá, 4 sep (EFE).- La Declaración que firmarán los Jefes de Estado y de Gobierno que participan en la XII Cumbre del Grupo de Río que se celebra en Panamá establece que este foro latinoamericano mantendrá su naturaleza "flexible" e "informal" y apoyará el fortalecimiento de la OEA.

En un borrador de la declaración al que tuvo acceso EFE, los gobernantes afirman que los retos de fin de siglo demandan el continuo fortalecimiento del Mecanismo.

Acuerdan, por esa razón, propiciar, cuando sea "necesario" y "oportuno", la revisión de los procedimientos del Mecanismo, "manteniendo su naturaleza flexible e informal y su método de trabajo basado en el consenso".

Asimismo, expresan su "firme intención" de continuar fortaleciendo el marco institucional hemisférico, en particular a través de la acción de la Organización de Estados Americanos (OEA).

En este sentido, la Declaración, si no varía, parece soslayar la solicitud formulada por los países centroamericanos y República Dominicana para ser admitidos como miembros individuales del Grupo de Río, asunto que antes de comenzar la reunión obtuvo la opinión negativa de Argentina, Brasil, Uruguay y Perú.

Los países centroamericanos están representados este año en el Grupo de Río por El Salvador y el Caribe por Guyana.

El Grupo de Río manifiesta también su interés en robustecer y defender la paz, la democracia y la edificación de un proyecto conjunto de desarrollo económico y social, fortalecer el foro como vehículo de interlocución "privilegiado" y "más representativo" de la región (...) y avanzar hacia la conformación de una comunidad latinoamericana de naciones.

Sobre la Democracia, Paz y Seguridad Internacional, los jefes de Estado reiteran la necesidad de preservar los valores democráticos de la región y el "firme propósito" de progresar gradualmente hacia una efectiva limitación de armamentos convencionales en la zona y dedicar esos recursos al desarrollo económico y social.

Apoyan la idea surgida en la II Cumbre de las Américas de fortalecer la Comisión de Seguridad Hemisférica de la OEA y la celebración a inicios del 2000 de una Conferencia Especial sobre Seguridad en el marco de ese foro interamericano, y aprueban la creación de un Centro para la Prevención de Conflictos.

Condenan la realización de ensayos nucleares y exhortan a los países que no lo han hecho a que ratifiquen o se adhieran al tratado que prohíbe esos ejercicios y las armas nucleares, al tiempo que rechazan el terrorismo internacional.

En cuanto a la acción para contrarrestar el problema de las drogas y los delitos conexos, los presidentes reconocen que constituye una responsabilidad común y compartida que exige un enfoque "integral" y "equilibrado" de los esfuerzos y estrategias nacionales e internacionales.

Destacan la promoción de opciones socioeconómicas para las comunidades afectadas por los cultivos de coca en Suramérica y manifiestan su "más enérgico rechazo" a las operaciones

encubiertas que violen las leyes y ordenamientos internos de terceros países "por constituir una violación a la soberanía nacional y al principio de no intervención".

La Declaración parece hacer una alusión directa en este sentido a la operación "Casablanca" de Estados Unidos, en la que fueron intervenidos varios bancos mexicanos supuestamente vinculados al "lavado" de dinero de las drogas.

En lo político y lo comercial, los Jefes de Estado del Grupo de Río expresan su rechazo también a la aplicación unilateral y extraterritorial de leyes nacionales, como la "Ley Helms-Burton" de Estados Unidos, que consideran tienen un impacto negativo en la cooperación, el comercio y las inversiones entre los países, y favorecen el principio de "corresponsabilidad" para el tratamiento de problemas mundiales.

Por otra parte, reiteran su defensa de los Derechos Humanos y su preocupación por manifestaciones de discriminación racial y xenofobia y reafirman su lucha por erradicar la pobreza impulsando el desarrollo sostenible.

También, destacan que la Cumbre de América Latina, el Caribe y la Unión Europea (UE) que se celebrará en Río de Janeiro en junio de 1999 servirá para consolidar las relaciones económicas birregionales e impulsar las negociaciones comerciales y el acceso a los mercados e inversiones.

En relación con el problema del denominado "Virus del Milenio" destacan que puede traer graves consecuencias en los sistemas informáticos y acuerdan fomentar el intercambio de conocimiento y experiencias para reducir riesgos y generar ahorros en esa tarea.

Igualmente, celebran los avances del proceso de transferencia

no han en cuenta

GRUPO RIO-CUMBRE (Previsión)
AFIRMAN DEMOCRACIA Y GLOBALIZACION CREAN OPORTUNIDADES REGION

Por Fabio Agrana

Panamá, 5 sep (EFE).- La globalización de las economías, más democracia y el fin de la bipolaridad son los nuevos retos y oportunidades para la región y marcan el camino a seguir para fortalecer el Grupo de Río como mecanismo de concertación e integración.

Esta son parte de las conclusiones que aparecen recogidas en la "Declaración de Panamá" que será firmada hoy, al final de la XII Cumbre de jefes de Estado y de Gobierno del Grupo de Río, que se celebra desde ayer en la capital panameña.

El Grupo de Río considera que el comercio y los mercados globales son los "mejores aliados" para combatir el desempleo, facilitar las inversiones, elevar la competitividad y la incorporación de conocimientos y tecnología.

La respuesta que los países de América Latina han dado a los retos de la globalización son visibles en los progresos alcanzados por algunos mecanismos de integración y liberalización comercial como la Comunidad Andina, MERCOSUR y el Mercado Común Centroamericano, destaca el documento, al que tuvo acceso EFE.

A pesar de que consideran a la Organización Mundial del Comercio (OMC) como el mejor instrumento para lograr una mayor liberalización comercial y coincidir con el regionalismo abierto, muestran sus reservas sobre la creciente vinculación entre los diversos mercados financieros de los países.

Ante el temor de que la volatilidad de flujos de capital de corto plazo se convierta en un factor de inestabilidad potencial para las economías, recomiendan fortalecer el ahorro interno y adoptar algunas medidas bancarias para facilitar la transparencia y seguridad de transacciones internas y con el extranjero.

→ Sobre las negociaciones para establecer el Área de Libre Comercio de las Américas (ALCA) declaran su compromiso de concluir las a más tardar en el 2005, al tiempo que valoran la propuesta del Mercado Común del Caribe (CARICOM) de establecer un Fondo de Integración Regional en el ALCA.

No obstante, los países integrantes del Grupo de Río consideran que todo lo anterior pasa primero por el fortalecimiento de este foro latinoamericano y por la preservación de la democracia, la paz y la seguridad en la región y por el rechazo a la aplicación unilateral y extraterritorial de leyes nacionales.

En concreto, en el texto de la Declaración de Panamá los jefes de Estado del Grupo de Río rechazan la "Ley Helms-Burton" de EEUU, las recientes iniciativas para ampliar sus alcances y los procesos de certificación (unilaterales) en la lucha contra el narcotráfico.

Por otra parte, se comprometen a combatir el tráfico de drogas y los delitos vinculados a él, y a avanzar hacia una "efectiva" limitación de armamentos convencionales en la región y destinar por esa vía mayores recursos al desarrollo económico y social.

Sobre las relaciones de América Latina y el Caribe con la Unión Europea, destacaron el papel "fundamental" del diálogo institucionalizado entre el Grupo de Río-UE que ha prevalecido entre las dos regiones después de ocho años de haberse iniciado.

En la Cumbre de América Latina, el Caribe y la Unión Europea que se celebrará en junio de 1999 en Río de Janeiro, Brasil, los gobernantes han acordado propiciar un diálogo abierto con sus homólogos europeos sobre las relaciones interregionales y para impulsar con decisión las negociaciones comerciales en curso, el acceso a mercados y las inversiones, según el documento.

Destinarán "especial impulso" al aprovechamiento del "enorme" potencial de cooperación en ambas regiones, en los ámbitos educativo, cultural, tecnológico y científico.

En cuanto al "Virus del Milenio", consideran que puede traer graves consecuencias en los sistemas informáticos y acordaron adoptar medidas destinadas para superar el problema, y fomentar intercambio de experiencias y conocimientos para reducir los riesgos y generar ahorros en esa tarea. EFE

XA0688

R POXBT 09-05 00192
icx msp exg

GRUPO RIO-CUMBRE/FINANZAS

ZEDILLO ADVIERTE SOBRE PELIGRO DE RECESION MUNDIAL

Panamá, 5 sep (EFE).— El presidente de México, Ernesto Zedillo, advirtió hoy sobre el peligro de que pueda producirse una recesión económica mundial si los países más desarrollados no toman las medidas adecuadas para solucionar la actual crisis financiera internacional.

Zedillo, que asistió en Panamá a la XII cumbre de jefes de Estado y de Gobierno del Grupo de Río, se lamentó de que los países latinoamericanos tengan que sufrir las consecuencias de una crisis financiera cuyos orígenes están en países remotos y, sobre todo, después de haber "hecho su tarea" en materia de reestructuración económica.

El presidente mexicano destacó, asimismo, que las economías de los países latinoamericanos se han visto perjudicadas por los drásticos descensos en los precios del petróleo, el grano y algunos productos minerales.

Zedillo descartó, por otro lado, la fuga de capitales en su país porque, según precisó, el mercado de cambios se rige por las normas ligadas a la ley de la oferta y la demanda.

Zedillo fue uno de los doce jefes de Estado que participaron en la XII cumbre del Grupo de Río, que fue clausurada hoy en Panamá.

EFE

fod/may/pg

09/05/23-02/98

FB3160

R FDXBT 09-05 00410
asp icx

GRUPO RIO-CUMBRE/G-3
PRESIDENTES MEXICO Y VENEZUELA ACEPTAN COLOMBIA SEDE CUMBRE'99

Panamá, 5 sep (EFE).— Los presidentes de Colombia, México y Venezuela, países que forman el Grupo de los Tres (G-3), aceptaron hoy en Panamá la invitación de su nuevo colega colombiano, Andrés Pastrana, quien ofreció su país de sede para celebrar una Cumbre de gobernantes de la organización en 1999.

En un comunicado, el G-3 manifestó que aprovechó la XII Cumbre del Grupo de Río, que concluye hoy en la capital panameña, para hacer un seguimiento de sus acuerdos y una evaluación de operatividad con ocasión del X aniversario de su creación.

Pastrana y sus colegas de México, Ernesto Zedillo, y Venezuela, Rafael Caldera, se comprometieron en el fortalecimiento de las instituciones democráticas de sus países, la preservación del medio ambiente y el impulso al desarrollo económico y social.

Tras resaltar su satisfacción por los resultados del Tratado de Libre Comercio (TLC) entre los tres países, el G-3 reafirmó su compromiso de promover un mayor incremento de los flujos de comercio e inversión.

Además, los gobernantes acordaron respaldar las labores del Consejo Empresarial Trilateral, en particular la celebración de su próxima reunión durante el presente mes de septiembre en México, en una fecha que no precisaron.

Pastrana, Zedillo y Caldera renovaron su vocación de cooperación del G-3 hacia Centroamérica y el Caribe, y coincidieron en dar un nuevo impulso a la Asociación de Estados del Caribe (AEC).

También hicieron énfasis en la necesidad de trabajar unidos en la explotación racional de los recursos marinos y en la promoción de un espacio económico para el aprovechamiento del comercio y la inversión.

Andrés Pastrana, a su salida de la reunión, dijo a la prensa que el G-3 observa con mucha preocupación el desarrollo de la crisis económica mundial, por lo que va a pedir al presidente de Panamá, Ernesto Pérez Balladares, la inclusión de ese asunto en la agenda del Grupo de Río, que integran doce países latinoamericanos y dos como observadores por la región centroamericana y caribeña.

Los jefes de Estado del Grupo de Río comenzaron hoy en un hotel de la capital sus deliberaciones previas a la firma de la Declaración Panamá, que recogerá las conclusiones de la XII Cumbre de ese foro latinoamericano.

Entre las conclusiones que contiene la Declaración de Panamá, según un borrador del documento al que tuvo acceso EFE, destaca que la globalización de las economías, el reforzamiento de la democracia y el fin de la bipolaridad son los nuevos retos y oportunidades para la región. EFE

fr/mc/mmj/pgl

09/05/16-40/98

XA0684

U POXBT 09-05 00292
icx msp exg

GRUPO RIO-CUMBRE (ampliación)
PRESIDENTES PIDEN MEDIDAS REDUZCAN IMPACTO CRISIS FINANCIERAS

Panamá, 5 sep (EFE).— Es "indispensable" que los siete países más industrializados del mundo "tomen de inmediato las medidas necesarias" para restaurar la estabilidad de los mercados financieros, afirmaron hoy en Panamá los jefes de Estado del Grupo de Río.

En una declaración al término de la XII Cumbre de jefes de Estado de ese organismo de concertación latinoamericano, los firmantes hicieron también un llamamiento a los organismos financieros internacionales "a que se involucren de manera más rápida y efectiva en la solución de la crisis financiera internacional".

Tras reafirmar su compromiso de manejar de manera responsable los mecanismos económicos "que garanticen estabilidad y crecimiento", destacaron su preocupación ante la "posibilidad de que la crisis financiera internacional continúe agravándose hasta el punto" de que se presente una situación de riesgo de recesión mundial.

Exhortaron, por ello, a los países en los que se ha generado la crisis financiera "a que adopten las medidas indispensables para corregir sus desequilibrios".

Los presidentes confiaron en que "la adopción de políticas económicas adecuadas y la decidida participación de los países desarrollados y de los organismos financieros internacionales permitan superar la coyuntura actual".

Además de este documento, los jefes de Estado del Grupo de Río firmaron la Declaración de Panamá, en la que se recogen diversas conclusiones sobre los asuntos debatidos en la Cumbre.

La cita comenzó el pasado jueves en la capital panameña, adonde llegaron entre ese día y el viernes, los presidentes de Ecuador, Paraguay, Perú, Colombia, Bolivia, Venezuela, México, Guyana y Chile.

Los grandes ausentes fueron los jefes de Estado de Argentina, Brasil, Uruguay y El Salvador. EFE
mc/pg

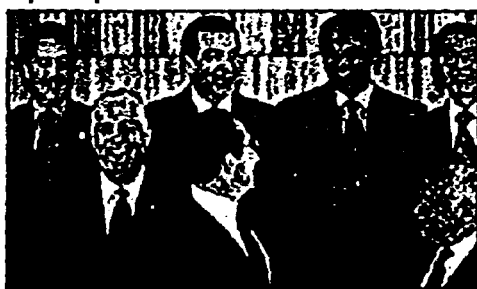
09/05/22-28/98

Cumbre del Grupo de Río condenó bloqueo a Cuba y «certificación» unilateral de EEUU

■ Culminó ayer la XII Cumbre de los Jefes de Estado del Grupo de Río, que se realizó en Panamá ■ Si bien el tema central de debate y análisis fue la crisis financiera internacional, los gobernantes reitararon su oposición a las medidas unilaterales adoptadas por Estados Unidos ■ La Declaración final expresa el más «enérgico rechazo a la aplicación unilateral y extraterritorial de leyes nacionales», porque «violan principios fundamentales del derecho y las conveniencias internacionales»

La crisis financiera internacional dominó la Cumbre de los Jefes de Estado del Grupo de Río, que ayer pidieron que el Fondo Monetario Internacional

(FMI) «desempeñe un papel más activo» para hacer frente a los problemas de América Latina y el Caribe. El FMI «tiene una posición privilegiada para colaborar en



el proceso de liberación de los flujos de capital y para desempeñar un papel expedito en la provisión de liquidez», sostiene la Declaración de Panamá suscrita por 10 presidentes, y representantes de otros cuatro países, entre los que se encontraba el canciller uruguayo, doctor Didier Opertti. Ante el nerviosismo desatado por las consecuencias comerciales y financieras sobre las economías regionales, los gobernantes abogaron por «la necesidad de movilizar los mecanismos competen-

tes en la materia, tanto nacionales como internacionales».

El documento señala que Latinoamérica tiene que adoptar medidas en sus instituciones bancarias y bursátiles «para poder facilitar la transparencia, eficiencia y seguridad de transacciones internas y con el extranjero». Los estragos causados en la región por el desplome de los mercados en el sudeste asiático y Rusia afectaron principalmente a Venezuela, Colombia y México.

En este sentido, el presidente venezolano Rafael Caldera afirmó que Latinoamérica debe superar «la desconfianza» que ha afectado a las economías. Los obstáculos «son muchos, pero específicamente es la desconfianza» dijo y añadió que «hay que devolverle la confianza a todos los países en sus sistemas económicos». Por su parte, su colega colombiano Andrés Pastrana declaró que a través del Grupo de Río «podemos implementar una política que nos permita tener mucha mayor claridad frente a la situación económica mundial».

El presidente mexicano Ernesto Zedillo encabezó las exhortaciones sobre la necesidad de intercambiar experiencias sobre la crisis, en busca de fórmulas que impidan en el futuro una fuerte dependencia del exterior. En otro orden, los mandatarios reunidos en la capital panameña criticaron

el embargo comercial de Estados Unidos contra Cuba y el proceso norteamericano de «certificación» de lucha contra el narcotráfico.

«Expresamos nuestro enérgico rechazo a la aplicación unilateral y extraterritorial de leyes nacionales, por constituir acciones que violan principios fundamentales del derecho y las conveniencias internacionales», dice la declaración.

Asimismo, los Presidentes analizaron sus expectativas antes de la cumbre de junio próximo en Río de Janeiro con sus colegas de la Unión Europea. En este sentido la Declaración señala que «propiciaremos un diálogo abierto y franco con los mandatarios de la Unión Europea sobre las relaciones económicas bi-regionales, con el objetivo de impulsar decididamente las negociaciones comerciales en curso, el acceso a los mercados y las inversiones».

GRUPO RIO-CUMBRE (previsión)
BRASIL APLICÓ LIDERAZGO POLITICO Y POSTERGO AMPLIACION GRUPO

Por Fabio Agrana

Panamá, 6 sep (EFE).— Brasil aplicó su liderazgo político y logró que se postergara indefinidamente la discusión sobre la petición de Centroamérica y la República Dominicana de incorporarse como miembros individuales al Grupo de Río, cuya XII Cumbre de Jefes de Estado y Gobierno terminó el sábado en Panamá.

La cuestión de la ampliación del Grupo de Río gozaba en un principio de simpatías, no sólo de Brasil, sino también de México y Argentina, desde que fuera planteada en la VIII Reunión de Cancilleres del foro latinoamericano y la UE celebrado en Panamá en febrero pasado.

A pesar de esto, el interés por el asunto se fue desvaneciendo a lo largo del año en las reuniones de coordinación del Grupo, hasta el punto de que ni informal ni formalmente fue objeto de discusión durante la XII Cumbre.

Tampoco aparece recogida en el texto final de la "Declaración de Panamá" firmada por los presidentes al terminar la Cumbre, la cual sólo establece el interés de fortalecer el Grupo y de propiciar, cuando sea necesario, la revisión del Mecanismo (de diálogo y concertación) "manteniendo su naturaleza flexible e informal y su método de trabajo basado en el consenso".

Es la única alusión, bastante lejana, que se hace del asunto, aunque en el documento se expresa la idea de avanzar hacia la consolidación de una "Comunidad Latinoamericana de Naciones" por los estrechos vínculos políticos y económicos existentes entre los países de la región.

Además, quedó en el ambiente la lectura de que la ausencia de los jefes de Estado de Brasil, Argentina, Uruguay tuvo que ver con su negativa a considerar la ampliación del Grupo.

También la falta de participación de El Salvador, país que lleva en la actualidad la representación de Centroamérica en el Grupo, fue entendida por algunos asistentes a la Cumbre como una manera de protesta por la exclusión del asunto.

El Grupo de Río está integrado por doce países, con una representación rotatoria de Centroamérica y el Caribe.

Una fuente diplomática que participó de manera activa en la Cumbre y que pidió reserva de su nombre dijo a EFE que nunca hubo ningún rechazo y "lo peor" que se llegó a decir fue que era un tema de los mandatarios.

Recordó que fue hace sólo tres semanas, cuando se consideraba "inminente" la incorporación de Centroamérica y la República Dominicana, que Brasil salió a la palestra, y pidió que se postergara cualquier discusión al respecto.

En el camino, Argentina también cambió de opinión, al igual que México, que en un principio, a través de su canciller, Rosario Green, apoyaba la expansión del Mecanismo.

Según la misma fuente, México pudo haber dejado el asunto para abordarlo como parte interesada cuando asuma la Secretaría Pro-Tempore del Grupo de Río en enero próximo, como una manera de ejercer el "protagonismo" en la región.

En cuanto a Brasil, la fuente destacó que en su negativa hay una respuesta política de fondo debido a que no considera a la

República Dominicana y a los países centroamericanos socios maduros

ni sujetos aptos para compartir el mecanismo de concertación del Grupo de Río.

Añadió que esto tiene su explicación en que los países grandes de la región miran con cierto "desdén" a algunos países pequeños por las grandes asimetrías que hay entre ellos.

Por último, reveló que cuando Brasil se dio cuenta que su simpatía inicial por la ampliación del Grupo pudo hacer inminente la incorporación de nuevos miembros, empezó a "presionar" a los países del MERCOSUR para postergar la discusión del asunto "indefinidamente".

Sin embargo, el Coordinador Nacional por Panamá del Grupo de Río, Giancarlo Soler, declaró a EFE que la XII Cumbre tuvo su lado positivo y "un gran adelanto" al debatir y pronunciarse por primera vez los presidentes, fuera de agenda y por consenso, sobre un tema económico como la actual crisis financiera internacional.

Agregó que el Grupo de Río estaba dejando perder este tema en sus reuniones, pero ahora en la Cumbre de Panamá se discutió "a fondo" y se firmó una Declaración aparte en la que los gobernantes expresan su preocupación de que se produzca una recesión mundial, y piden a los países del G-7 y los organismos financieros internacionales que busquen una rápida solución a la crisis. EFE

PANAMA

XII CUMBRE DEL GRUPO RÍO



Los presidentes latinoamericanos no encuentran soluciones para la pobreza

Diez jefes de Estado de los países del Grupo de Río firmaron la Declaración de Panamá. Los ausentes fueron Carlos Menem (Argentina), Fernando Cardoso (Brasil), Julio María Sanguinetti (Uruguay) y Armando Calderón Sol (El Salvador). Comprometieron sus esfuerzos a combatir la pobreza, el narcotráfico y el terrorismo.

POR FRANCO ROJAS
CORRESPONSAL EN PANAMA

PANAMA. Los presidentes de las naciones latinoamericanas del Grupo de Río firmaron un acta en la cual se comprometieron a buscar soluciones para la pobreza. Pero, en rigor, no hubo soluciones concretas.

Y lo cierto es que, si bien hay consenso en la necesidad de dar respuesta a los que menos tienen, la falta de recursos y de políticas son también comunes en los países de este hemisferio.

Durante la XII Cumbre de Presidentes del Grupo Río, los mandatarios se comprometieron también a cerrar filas en favor de la democracia, la seguridad mundial, el narcotráfico y el terrorismo.

En una extensa declaración de 59 puntos, que se suman a otros 7 de un documento aparte sobre la caída de los mercados financieros, los presidentes de Latinoamérica enumeran los principales problemas que agobian al planeta, pero muy en especial a este continente.

Faltaron al encuentro los man-

Panamá, 4 - 5 de septiembre



VOCACION. Con varias ausencias notables, los presidentes del Grupo Río, se comprometieron a cerrar filas en favor de la democracia y la seguridad mundial.

datarios, Carlos Menem (Argentina), Fernando Henrique Cardoso (Brasil), Julio María Sanguinetti (Uruguay) y Armando Calderón Sol (El Salvador).

El documento, previamente preparado por México (sede de la XIII Cumbre) y afinado durante un año por las comisiones técnicas y luego por los cancilleres, fue debatido por los gobernantes y firmado sin contratiempos en un hotel de esta capital.

Parte de la Declaración de Panamá señala que la preservación de los valores democráticos en la región constituye un objetivo esencial. Este compromiso, se fundamenta en la convicción de que la vigencia de las instituciones y el desarrollo son determinantes para fortalecer la paz, la seguridad hemisférica y para fomentar la cooperación mutua.

"Reiteramos nuestro firme propósito de avanzar gradualmente hacia una efectiva limitación de armamentos convencionales en la región y de destinar, por esa vía, mayores recursos de desarrollo económico y social de nuestros pueblos", reza el documento conjunto.

También advirtieron que siguen "muy de cerca" el mandato establecido en el plan de acción de la II Cumbre de las Américas, referente a la necesidad de fortalecer la Comisión de Seguridad Hemisférica de la Organización de Estados Americanos (OEA).

Con relación al capítulo sobre los derechos humanos, los jefes de Estado de los países del Grupo de Río, expresaron su preocupación por las manifestaciones contemporáneas de discrimina-

ción racial. En ese contexto, pidieron una protección adecuada para los grupos más vulnerables de la sociedad.

Respecto a la lucha contra la pobreza, los presidentes reafirmaron su determinación de superarla con políticas que conduzcan a un desarrollo económico en el mediano y largo plazo.

"El alivio de la pobreza es parte integral del desarrollo sostenible. Sólo se obtendrán los beneficios de la prosperidad mediante políticas que aborden las interrelaciones entre el ser humano y la naturaleza", sostienen en la Declaración de Panamá.

Sin embargo, destacan su preocupación porque las tendencias globales para un desarrollo sostenible son cada vez "más negativas" en términos de contaminación medio ambiental y la de-

Virus del milenio

Los presidentes del Grupo de Río se refirieron textualmente al problema computacional del año 2000 en su Declaración de Panamá.

"El ingreso al tercer milenio conlleva el cambio de los dígitos de las fechas en los sistemas computacionales, hecho que puede traer graves consecuencias, dada la elevada interdependencia de los sistemas informáticos", señala el acta.

En este sentido, dijeron apoyar la adopción de medidas destinadas a prevenir y superar el problema, en particular en relación con los sistemas que se encuentran bajo su propio control. Para ello, se comprometieron a generar las condiciones para asegurar la operatividad básica de los sistemas nacionales y apoyar las acciones del sector privado.

"Fomentaremos el intercambio de conocimiento y experiencias para reducir los riesgos y generar ahorros en esta tarea", sostuvieron.

gradación de los recursos naturales.

Los gobernantes también reiteraron su rechazo al narcotráfico y al terrorismo. "Expresamos nuestro repudio a los recientes actos criminales contra misioneros diplomáticos en Kenia y Tanzania", se manifestó en la Declaración de Panamá.

Compromiso de paz en Colombia

El presidente de Colombia, Andrés Pastrana, empujó su palabra con la paz de su país, durante la XII Cumbre del Grupo de Río. Pastrana se refirió a los compromisos de paz con la guerrilla de las Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia (FARC) y con el Ejército de Liberación Nacional (ELN), al término de una reunión que sostuvo con sus colegas del Grupo de los Tres (G-3) que, además de Bogotá, integran los gobiernos de México y Venezuela.

En su primer encuentro con la prensa, Pastrana anunció que posiblemente en unos tres meses comenzarán en Colombia negociaciones de paz con la guerrilla, luego de 40 años de derramamiento incesante de sangre.

Para la paz de su país, Pastrana pidió la ayuda de países amigos, muy en especial de los fronterizos, a los cuales consideró los receptores de las calamidades derivadas del conflicto armado, como también del narcotráfico y del tráfico de armas de guerra.

"Sería muy importante que Venezuela participara en ese grupo de países amigos porque, al fin y al cabo, los problemas que tenemos no son fronterizos, sino creados por el conflicto armado interno de Colombia", dijo el mandatario.

Panamá es otro de los países fronterizos con Colombia, receptor de sus problemas derivados de la guerra, como la llegada de familias campesinas e indígenas desplazadas por la violencia, asaltos armados a comunidades fronterizas por obra de paramilitares colombianos y el uso del territorio nacional del Darién para el tráfico de armas y drogas.

Renunció el canciller Arias

El canciller Ricardo Alberto Arias presentó al presidente, Ernesto Pérez Balladares, su renuncia al cargo, que hizo efectiva luego de la visita a Panamá del presidente de Chile, Eduardo Frei, que se celebró el 5 y 6 de septiembre.

Arias, ex embajador de Panamá en Washington, será reemplazado por Jorge Eduardo Ritter, actual ministro para Asuntos del Canal y jefe de la delegación negociadora del Centro Multilateral Antidrogas (CMA), que este país gestiona con los Estados Unidos desde hace más de un año.

Arias, abogado y empresario de 59 años, se hizo cargo del Ministerio de Relaciones Exteriores, en forma interina, durante la muerte del canciller Gabriel Lewis Galindo, en 1996.

El gobierno de Pérez Balladares, que aceptó la renuncia de Arias, no informó quién reemplazará a Ritter en su cargo de ministro para Asuntos del Canal.

La renuncia de Arias, cuyas razones no fueron reveladas hasta este momento, coincide con la aplastante derrota en una proporción de 2 a 1 sufrida por el oficialismo en el referéndum del 30 de agosto, en el que la población votó contra la reelección presidencial inmediata, a la que aspiraba el presidente Ernesto Pérez Balladares para las elecciones generales del 2 de mayo de 1999.

Cabe destacar que el canciller había pedido hacía un mes la renuncia al Presidente, por lo cual la derrota del oficialismo en la consulta nacional no motivó la decisión de renuncia al cargo de Ricardo Alberto Arias.

XA2104

U PDXBT 09-23 00603
ICX MUN EXG FNS STN

UE-GRUPO DE RIO (ampliación)
PRIMERA REUNION JEFES ESTADO Y GOBIERNO EN BRASIL 1999

Naciones Unidas, 22 sep (EFE).-- Los cancilleres de la Unión Europea (UE) y del Grupo de Río formalizaron hoy la decisión de celebrar una reunión conjunta de jefes de Estado y de Gobierno de ambos grupos en Río de Janeiro los días 28 y 29 de junio del año próximo.

Según informaron hoy fuentes diplomáticas, la idea de reunir a los máximos dirigentes de estos países había sido objeto de preparativos en anteriores encuentros, pero no había sido confirmada oficialmente hasta hoy.

La decisión fue adoptada en una reunión ministerial de la UE y del Grupo de Río celebrada en la sede de las Naciones Unidas, al margen de los trabajos de la Asamblea General de la ONU.

La cumbre estará dedicada a tres asuntos principales: el diálogo político; temas comerciales y económicos; y asuntos culturales, educativos y humanitarios, según una nota divulgada al término de los debates.

Se intentarán cumplir objetivos "ambiciosos", según fuentes comunitarias, entre los que figuran construir una "comunidad mundial más equilibrada, pacífica y cooperativa".

Entre esos objetivos figura reforzar el diálogo político, a fin de reafirmar valores comunes y hacer frente a las exigencias del próximo siglo, como la consolidación de la democracia, la promoción de los derechos humanos, la integración regional, la lucha contra las drogas, la delincuencia organizada y el tráfico de armas.

Los trabajos se centrarán en el intercambio de experiencias, la consulta, el refuerzo de la cooperación existente y la identificación de posibles campos nuevos de colaboración, explicó la presidencia de UE, que actualmente ejerce Austria.

La cumbre será una oportunidad para cambiar opiniones sobre asuntos de interés común relacionados con la situación económica y financiera internacional, con el fin de promover la estabilidad como una condición para el desarrollo económico mundial.

Además, permitirá dar un nuevo impulso al desarrollo y la diversificación del comercio que tenga en cuenta las negociaciones multilaterales y bilaterales en curso.

Finalmente, podrá establecer las bases de una cooperación más dinámica con perspectivas de futuro en materia cultural, educativa y humana, con una atención especial a la igualdad entre los sexos.

En la reunión de hoy participaron el canciller de Austria, Wolfgang Schussel, y el ministro de Relaciones Exteriores de Panamá, Jorge Ritter, a cargo de la secretaría del grupo de Río.

La cumbre y la novena reunión ministerial entre la UE y el Grupo de Río que se celebrará en Portugal en el año 2000 "nos permitirá hacer avances sustanciales en nuestras relaciones", dijo el ministro austriaco.

Schussel estimó que esta cumbre les permitirá examinar juntos "los desafíos que plantea el próximo siglo" y reafirmar los valores comunes a ambas regiones.

Los participantes reafirmaron en la reunión de hoy la importancia de sus logros en los últimos ocho años y subrayaron la necesidad de profundizar y ampliar sus relaciones.

Además, reiteraron su firme voluntad política de proseguir el

proceso de acercamiento regional y bilateral.

La reunión permitió tratar algunos de los efectos de la crisis asiática y rusa en los mercados globales, así como su repercusión en las políticas económicas.

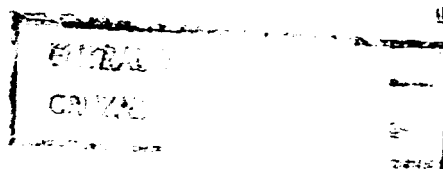
En este sentido, Schussel manifestó su "convicción en que la estabilidad política y económica van de la mano".

"Teniendo en cuenta la nueva dinámica de relaciones entre ambas regiones es importante analizar la manera de usar los mecanismos existentes de coordinación y cooperación tan eficientemente como sea posible", dijo el ministro.

Diplomáticos latinoamericanos señalaron que además de líneas generales de cooperación, se dio un breve repaso a la reforma de las Naciones Unidas y la lucha contra la droga. EFE

ag/jla/jmg

Nº DOCUMENTO 9813693
TITULO Comienza 14/9 reunión grupo de los 7 en Londres
PROCEDENCIA 950090
FECHA DE EMISIÓN 14-9-98
VINCULACIÓN 12766
11078
107529



Ámbito Financiero 14/9/98

Los 7 grandes se reúnen hoy en Londres

Londres (Reuters, AFP, ANSA, EFE) - Ministros de Finanzas y del Exterior del Grupo de los Siete países más industrializados del mundo (G-7) se reunirán hoy en Londres para analizar qué medidas tomar para hacer frente a la crisis financiera de Rusia.

La reunión, que había sido solicitada por el primer ministro británico, Tony Blair, y cuyo temario se mantiene en el más absoluto secreto, se espera que considere las opciones para una ayuda económica de los países occidentales para rescatar a la economía rusa, tras el colapso de su sistema financiero

y sus posibles repercusiones en las economías occidentales. Además de altos funcionarios de Estados Unidos, Canadá, Japón, Alemania, Italia, Gran Bretaña y Francia, participarán en la reunión representantes del Fondo Monetario Internacional (FMI), del Banco Mundial (BM) y de la Unión Europea (UE). Rusia estará representada por el vice-ministro de Finanzas, Mijail Kasyanov, y el vicecanciller, Georgy Mamedov.

Moscú espera que tras esta reunión le sea entregado el siguiente tramo de un paquete de rescate por unos 22.600 millones de dóla-

res negociado en julio con el FMI.

Sin embargo, las designaciones el viernes de Yevgeny Primakov como primer ministro ruso y de Viktor Geraschenko como presidente del Banco Central, recordado por la facilidad con que imprimía dinero durante la crisis hiperinflacionaria de 1993, no inspiraron la confianza de los mercados. Fuentes británicas señalaron, además, que cualquier ayuda económica estará ligada a la continuación de las reformas para transformar la economía rusa en una economía de libre mercado. Al respecto, Primakov señaló que

las políticas económicas de su gobierno que continuarán con las reformas, nificarán a la industria local y el estado de la gente.

Por su parte, el viceprimer ministro Yury Maslyukov, indicó que se sentarán nuevas propuestas para el rublo, que en las últimas semanas perder más de 80% de su valor frenlar, si bien en los últimos días se significativamente. Asimismo, aseguró que el programa económico para salir de la crisis estará listo el próximo fin de semana.

RUSIA-G-7

PAISES INDUSTRIALIZADOS REITERAN APOYO A RUSIA CON REFORMAS

Londres, 14 sep (EFE).- El Grupo de Países Industrializados (G-7) reiteró hoy en Londres su disposición a seguir apoyando a Rusia siempre y cuando ese país se mantenga en el camino de la reforma económica iniciada, dijeron altos funcionarios británicos.

Altos funcionarios de los ministerios de Finanzas y de Asuntos Exteriores del G-7 se reunieron hoy en Londres junto con representantes del Fondo Monetario Internacional, del Banco Europeo de Reconstrucción y Desarrollo y de la Unión Europea para analizar la situación en que se encuentra Rusia.

En la reunión, calificada por fuentes británicas de "buena" y en la que hubo "intensas discusiones", una delegación oficial rusa expuso durante alrededor de una hora y media la situación de su país.

Las discusiones con la delegación rusa fueron calificadas por un alto funcionario británico de "abiertas" y "muy profundas" a la vez que explicó que los altos funcionarios rusos pidieron un voto de confianza para el gobierno del nuevo primer ministro, Yevgeni Primakov, y que se le juzgue por las medidas que va a tomar para atajar la crisis.

Los países del G-7 "estamos preparados para seguir apoyando a Rusia" si ese país continúa dirigiendo sus esfuerzos en las reformas económicas, dijeron altos funcionarios británicos tras la reunión que fue convocada por el Reino Unido por tener la presidencia de turno del grupo.

El G-7 manifestó su esperanza de que Rusia continúe las reformas políticas porque "es un proceso que deseamos tenga éxito", dijeron las fuentes británicas al indicar que la transformación de la economía rusa "es algo que no se puede hacer en 5 o 6 años" sino que tomará más tiempo.

Aunque la delegación rusa no presentó un programa para superar la situación, en la reunión se indicó que ese debería contemplar como objetivo la estabilidad macroeconómica, un marco que permita el funcionamiento de la economía y una serie de disposiciones de carácter social para reducir los efectos de la crisis sobre la población.

Sin embargo, los representantes del G-7 reconocieron que sólo a Rusia le corresponde definir los pasos a dar y las medidas a adoptar para salir de la crisis y determinar su futuro, según las fuentes británicas.

En base a los debates llevados a cabo en esta reunión se elaborará un informe que se pretende sirva como punto de partida del debate en la conferencia de ministros de Asuntos Exteriores del G-8 (G-7 más Rusia) prevista para la próxima semana, y de la de Ministro de Finanzas y gobernadores de bancos centrales de primeros de octubre.

Los altos funcionarios británicos rechazaron la comparación de la ayuda a Rusia con el Plan Marshall, en el que EEUU contribuyó a la reconstrucción y recuperación de varios países europeos tras la Segunda Guerra Mundial.

Lo importante ahora de la crisis rusa "es sacar lecciones para el futuro", dijeron las fuentes británicas al subrayar la necesidad de realizar un estudio en profundidad sobre la situación

para poder prevenir desastres financieros y económicos similares.

Por el momento, "es prematuro juzgar" lo que el Gobierno ruso hará para salir de la crisis y cómo será su programa de estabilización, dijeron las fuentes al referirse a los serios problemas de inflación y estructurales que atraviesa el país.

Preguntado si durante la reunión se trató de la difícil situación que atraviesa la economía japonesa y latinoamericana en general, el alto funcionario británico insistió en que la reunión estuvo, por motivos de eficacia, centrada en el caso de Rusia.

Por otra parte, el ministro británico de Asuntos Exteriores, Robin Cook, felicitó y manifestó hoy su apoyo a Primakov, quien fue hasta hace poco su colega, por su nombramiento como primer ministro ruso.

"Aunque siento perderle como colega, le felicito calurosamente por su nuevo cargo", afirmó Cook en un mensaje que envió a Primakov, al que elogió por su decisión de tomar las riendas del gobierno "en unos momentos tan difíciles para Rusia y el pueblo ruso".

"Puede confiar en que haremos todo lo que podamos para respaldarle en su intento para encontrar la mejor forma de afrontar los problemas actuales" en Rusia, manifestó Cook en su

Los bancos centrales ponderan una baja de tasas y prometen respaldo a las reformas económicas

Por NICHOLAS BRAY y HELENE COOPER
Redactores de THE WALL STREET JOURNAL

LONDRES. — Los potencias industriales del mundo han puesto en marcha un esfuerzo conjunto para frenar la turbulencia en los mercados financieros internacionales, dando a entender que podrían reducir sus tasas de interés internas y prometiendo apoyar a los países que lleven a cabo reformas económicas.

Los ministros de Finanzas y presidentes de los bancos centrales del Grupo de los Siete países industrializados, conocido como el G-7, prometieron "cooperar estrechamente" para enfrentar las amenazas al crecimiento económico mundial planteadas por la crisis de confianza que está afectando a los mercados emergentes.

La declaración no mencionó las tasas de interés específicamente. Sin embargo, un funcionario que participó en su elaboración dijo que los gobiernos de Occidente están reconsiderando

sus políticas y la forma en que la búsqueda de un equilibrio entre la inflación y el crecimiento ha mantenido tasas de interés altas.

"A la luz de la desaceleración de la demanda en varias economías, especialmente entre las de los mercados emergentes, hay un cambio en el equilibrio de riesgos en la economía mundial", dijo la declaración del G-7. En este contexto, agregó, los ministros de Finanzas y presidentes de bancos centrales "enfataron su compromiso con la preservación o creación de las condiciones para el crecimiento interno y la estabilidad financiera sostenibles en sus propias economías".

En las semanas recientes, ha habido muchas conjeturas sobre la posibilidad de que EE.UU. y otras potencias mundiales pudieran coordinar una liberalización de la política monetaria, incluyendo reducciones en las tasas de interés, para fortalecer la demanda a escala mundial. La semana pasada, los

mercados interpretaron un comentario de Alan Greenspan, presidente de la Reserva Federal de EE.UU., como posible presagio de una reducción de las tasas en EE.UU.

A esto siguió una reducción en la tasa de interés clave en Japón. Luego, en una entrevista publicada en el fin de semana, Carlo Azeglio Ciampi, ministro del Tesoro y Finanzas de Italia, hizo un llamado a los países del G-7 a utilizar una reducción en las tasas de interés para estimular la demanda global.

Los ministros de Finanzas y presidentes de bancos centrales del G-7 no dieron ninguna señal de cuán pronto podría realizarse una reducción en las tasas de interés, pero quedó claro que, en su opinión, la situación económica mundial es lo suficientemente grave como para prestar atención a los llamados a bajarlas.

El Comité Federal de Mercados Abiertos de EE.UU., que tiene la responsabilidad de fijar las tasas en EE.UU., tendrá su próxima reunión el 29 de septiem-

bre, y los analistas especularon que ésta podría ser una oportunidad para lanzar un esfuerzo concertado por bajar las tasas. En Europa, el Banco de Inglaterra (central) ha señalado que está observando los acontecimientos económicos con detenimiento, a pesar de que se abstuvo de bajar las tasas en la reunión mensual de su Comité de Política Monetaria.

En Alemania y Francia, hay un panorama más complejo por el lanzamiento, a comienzos de 1999, de la Unión Económica y Monetaria Europea. Las tasas en estos dos países, los mayores de los 11 que van a participar en el euro, la nueva divisa europea, están muy por debajo de las de Italia, España e Irlanda. Tras el lanzamiento del euro, los 11 países tendrán las mismas tasas de interés, pero Italia, España e Irlanda aún no han bajado sus tasas al mismo nivel de Francia y Alemania debido a su temor a desatar la inflación interna.

EL G7 ASPIRA A

reestablecer el

equilibrio roto

por la crisis

Resumió liderazgo con iniciativas trascendentes

Clinton revela paquete de asistencia del G7

NUEVA YORK (Servicio de The New York Times, exclusivo para EL PAÍS). — El presidente Clinton afirmó ayer que la turbulencia económica en los tres continentes constituye "el mayor desafío financiero que enfrenta el mundo en medio siglo". Sin mencionar una sola vez los llamados para censurarlo o destituirlo, reveló por primera vez una estrategia para detener el problema antes que golpee a la economía estadounidense.

En un discurso de media hora dirigido a una audiencia cuidadosamente seleccionada y animada en el Consejo para las Relaciones Exteriores en Manhattan, Clinton dijo que si se permite que la turbulencia económica se agrave, ello supondría una amenaza para la seguridad norteamericana y poner nuestra propia prosperidad en riesgo.

PRIMERA GRAN INICIATIVA

La mayor iniciativa de Clinton —aunque evitó cuidadosamente aparecer como interfiriendo en la política de tasas de interés— fue un llamado a las economías líderes en el mundo para que abandonen el temor a la inflación y en vez de ello "estimulen el crecimiento".

También urgió al Banco Mundial para que duplique su ayuda a Asia, donde millones de personas se encuentran súbitamente desempleadas o hundidas nuevamente en la pobreza, y convocó a una reunión de ministros de Finanzas de las mayores economías mundiales y de los castigados mercados emergentes "dentro de los próximos 30 días", para desarrollar estrategias más amplias.

CAMBIO EN LOS RIESGOS

"Por la mayor parte de los últimos 30 años, los Estados Unidos y el resto del mundo han estado preocupados por la inflación", señaló. "Pero el balance de los riesgos ahora ha cambiado claramente".

En un movimiento coordinado por el Departamento del Tesoro el fin de semana para que se produjera durante los minutos del discurso de Clinton, los ministros de Finanzas y los gobernadores de los Bancos Centrales de las siete economías más desarrolladas del mundo emitieron un



RENOVADO. Clinton apareció ante el selecto auditorio del Consejo para las Relaciones Exteriores.

comunicado paralelo, claramente ideado para abrir la puerta a rebajas coordinadas en las tasas de interés —un paso que, si es hábilmente ejecutado, podría contribuir a incentivar la actividad económica en todo el orbe.

ESFUERZO COORDINADO

Fue esta la primera vez que el Grupo de los Siete ha prometido hacer esfuerzos coordinados para imponerse al desorden económico que los funcionarios temen se encuentre fuera de control.

Los ministros de Finanzas también respaldaron otra iniciativa de Clinton: apoyo al uso de un fondo de emergencia dentro del Fondo Monetario Internacional, ahora descendido a sus últimos 15 mil millones de dólares, para combatir la última turbulencia en América Latina.

ACCION GLOBAL

El Presidente convocó a un esfuerzo global para ayudar a las empresas en Asia a emerger del desgarrante peso de sus deudas, pero funcionarios del Tesoro no fueron específicos sobre qué tipo de plan tienen en mente, diciendo que no aún no estaban listos para intentar la clase de reestructura masiva de deuda que Estados Unidos coordinó en América Latina más de una década atrás.

El discurso de Clinton estuvo largo tiempo por llegar durante meses, en visitas a China y enton-

ces a Rusia, él ha discutido el impacto de la crisis financiera que comenzó en Asia hace 14 meses, pero ofreció pocas iniciativas nuevas y mayores.

RESPUESTA AL FIN

Sus asesores defendieron la aparente lentitud de su respuesta, diciendo que hasta que el problema económico se expandió hasta Rusia y ahora a Brasil —una economía por lo menos grande que la rusa y más directamente ligada a la de Estados Unidos— habría sido difícil desarrollar un consenso internacional para la acción.

ES LA ECONOMIA ESTUPIDA

El plan del Presidente fue un intento de retomar a su viejo lema de campaña electoral "es la economía, estúpido", con un tinte global.

Implicamente, hizo notar que mientras el Congreso estaba revisando el informe sobre su relación con una antigua pesante de la Casa Blanca, la Cámara de Representantes al rechazar proveer 18 mil millones de dólares al FMI, estaba poniendo en peligro el bienestar de "nuestros trabajadores, nuestras empresas, nuestros granjeros".

Cuando la tormenta económica se ha movido desde Asia a Rusia y América Latina, dijo, "las nubes están más cercanas y ustedes pueden oír los truenos".

Fot. reducida
fondo oscuro.

Considera alentadores los anuncios de apoyo especial para América Latina

Gobierno satisfecho con señales del exterior y mantiene cautela

El gobierno considera muy positivo que el presidente Clinton haya reasumido el liderazgo de la primera economía del mundo y que tanto los organismos internacionales como el Grupo de los Siete se apresten a lanzar programas globales de apoyo a América Latina. No obstante, decidió mantener sus lineamientos "prudentes y cautelosos".

La primera señal es muy buena: el presidente Clinton dejó de pedir perdón y reasumió el liderazgo de la primera economía del mundo.

Esta fue la evaluación inicial que fuentes oficiales hicieron anoche de los mensajes y hechos que están llegando desde el exterior relacionados con las turbulencias financieras y la crisis que alcanzó a tres continentes.

La atención de las autoridades se repartió entre la primera aparición pública del presidente Bill Clinton para hablar de algo donde no apareciera ni una sola vez el apellido Lewinsky; los anuncios de los ministros de Finanzas y presidentes de Bancos Centrales del Grupo de los Siete, la evolución de los mercados con énfasis en Wall Street, Sao Paulo y Buenos Aires, y los desarrollos en el mercado de cambios local.

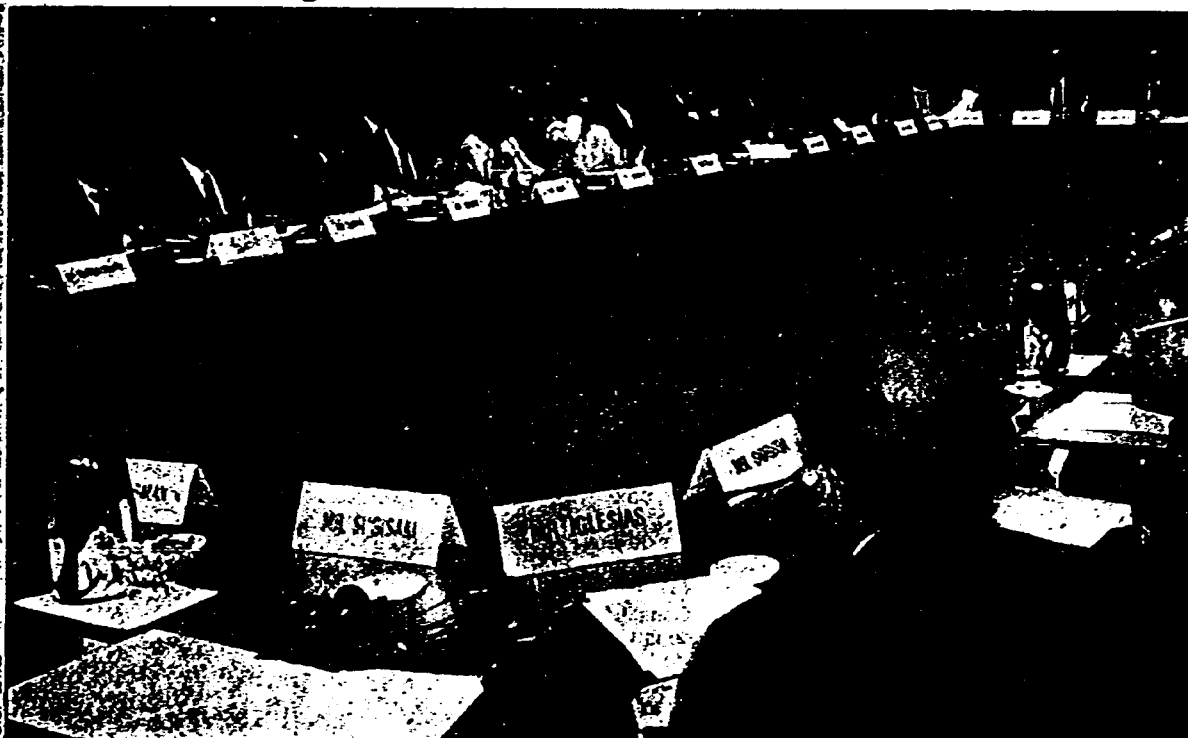
■ "MUY IMPORTANTE"

Una fuente gubernamental explicó que al máximo nivel se consideró "extremadamente importante" que el presidente de los Estados Unidos haya instado al Grupo de los siete países más industrializados para que haya una actuación en conjunto.

"Si lo anuncia (Clinton) es porque sin dudas hubo contactos previos y hay acuerdo en ese sentido, tal como lo estableció el comunicado de los ministros de Hacienda y los presidentes de los Bancos Centrales, y eso es trascendente", afirmó luego.

■ NO SOLO CAMDESSUS Y RUBIN

Otro vocero cercano al área económica, dijo que en



CONVOCATORIA. Los ministros de Hacienda y presidentes de los Bancos Centrales del Hemisferio volverán a reunirse con el FMI, Banco Mundial y BID a comienzos de octubre. Allí se anunciará un paquete de asistencia global.

"Es importante que ahora no son solamente Camdessus y Rubin, sino el propio Presidente (Clinton) quien da una señal de apoyo hacia América Latina muy importante".

opinión de las autoridades "es importante que ahora no son solamente Michel Camdessus (director gerente del FMI) y Robert Rubin (Secretario del Tesoro de los Estados Unidos, equivalente a ministro de Hacienda), sino el propio Presidente (Clinton) quien da una señal de apoyo hacia América Latina muy importante".

La fuente destacó que ahora "esperamos con optimismo la otra señal necesaria y solicitada por los ministros latinoamericanos a Rubin en la última reunión en Washington, y es la baja en la tasa de interés norteamericana por parte de la Reserva Federal que encabeza Alan Greenspan".

■ "MUY BUENAS SEÑALES"

En todos los casos, los voceros subrayaron que las señales "son muy buenas" y que los mercados bursátiles parecen reaccionar positivamente y con fuertes subas.

Un alto funcionario comentó con satisfacción "finalmente vemos que el Pre-

sidente de los Estados Unidos convoca a una reunión con los líderes del Grupo de los Siete (además de EE.UU. lo integran Japón, Alemania, Italia, Gran Bretaña, Francia y Canadá) y se muestran listos a responder inmediatamente ante cualquier eventualidad".

■ NO FUE EN BALDE

La misma fuente agregó que cuando se hace una evaluación de la reciente reunión en Washington convocada por el FMI con ministros de Hacienda y presidentes de los Bancos Centrales de nueve países latinoamericanos, Estados Unidos y Canadá "parece que no fue en balde notar que todos tenemos que hacer nuestros deberes y eso incluyó especialmente al G7".

Un análisis adicional que se hizo a nivel de gobierno es que "de los pronunciamientos no surge estrictamente, pero todo indica que las siete potencias económicas van a actuar de consuno, poner fondos y lanzar un paquete global

de financiamiento para asistir a las economías castigadas por la crisis".

■ PROGRAMA ESPECIAL

Aparentemente, según esta visión, "se trataría de un programa de apoyo financiero, pero más global, procurando que no haya ataques especulativos como los ha habido contra el real (moneda brasileña) y el rublo (moneda rusa)". Precisamente, la evaluación efectuada por la gente del gobierno considera "muy alentador lo que está sucediendo en Rusia, donde finalmente hay un gobierno ratificado por el Parlamento y el rublo muestra una fortísima recuperación frente al dólar (de 22 por dólar, subió a 8,90 por dólar)".

■ LIDERAZGO

En forma paralela, "las Bolsas reaccionan positivamente a todos los anuncios y al parecer mantuvieron la tendencia al alza que se había dado el viernes. Esto marca la importancia que haya liderazgo firme, fundamentalmente en las economías más importantes, donde sus líderes hacen la evaluación correcta al considerar que está en juego la economía mundial, que es un problema de todos, y tienen que actuar para incentivar su recuperación".

Más allá de esas "señales positivas", las fuentes se

apresuraron a responder a nuestra interrogante sobre si esto significa algún cambio en la estrategia que el gobierno ha implementado frente a la crisis.

■ URUGUAY MANTIENE PRUDENCIA

"Como usted se dará cuenta, la respuesta es no replicaron en todos los casos. Son señales positivas, pero no quiere decir que haya modificaciones en la estrategia y los lineamientos prudentes y cautelosos que se han adoptado; seguiremos en ese mismo camino porque demuestra ser el más conveniente para el país en su conjunto".

Uno de los elementos a destacar es que los ministros de Hacienda y presidentes de los Bancos Centrales de siete potencias industriales establecieron expresamente en un comunicado que actuarán de manera coordinada para reducir las tasas de interés, con objeto de incentivar la actividad económica mundial.

Del mismo modo, en las últimas horas se confirmó que el Banco Interamericano de Desarrollo y el Banco Mundial están trabajando junto al FMI en un programa especial de financiamiento para América Latina que será dado a conocer en la reunión de ministros de Hacienda que se realizará en Washington a comienzos de octubre.

16/9/98

EL PAÍS

Clinton no logró consenso del G-7 para baja de tasas

WASHINGTON, 15 (ANSA).— Los líderes de los siete países más industrializados (G-7) aceptaron la invitación del presidente norteamericano, Bill Clinton, para una cumbre que examine la crisis de los mercados, pero no hubo acuerdo respecto de una eventual reducción de las tasas de interés.

Clinton quiere que en 30 días se realice una cumbre sobre Asia, Rusia y América Latina, en la cual los ministros de Economía y los titulares de los bancos centrales del G-7 (Estados Unidos, Japón, Canadá, Gran Bretaña, Francia, Alemania e Italia) pongan a punto una estrategia colectiva.

El premier británico, Tony Blair, también solicitó una cumbre "ad hoc" y un comunicado del G-7 recogió la invitación favorablemente, en el intento de lanzar mensajes positivos a los mercados. El canciller alemán, Helmut Kohl, aceptó la sugerencia de Clinton y propuso que Rusia también se sienta en la mesa que abordará la crisis.

Sin embargo, no hay señales positivas sobre aquello que el lunes hizo subir a las bolsas de medio mundo: la

exhortación de Clinton a una baja mundial de las tasas de interés. En este punto, los gobernantes de los bancos centrales europeos parecen a la defensiva. Ayer, martes, llegó un seco "no" desde el Bundesbank. El gobernador del banco central alemán dijo que "no hay motivo alguno para una flexibilización monetaria" o para una reducción de las tasas de interés.

También en Gran Bretaña se esperaba un recorte del costo del dinero, pero desde el Banco de Inglaterra no hubo señales en ese sentido. O sea, los mercados interpretaron mal las previsiones del instituto central, según las cuales la crisis financiera mundial haría descender la inflación británica bajo el objetivo del 2,5 por ciento.

Ahora, los reflectores están apuntados hacia la Reserva Federal norteamericana. Hoy miércoles el gobernador de la Fed, Alan Greenspan, hablará al Congreso y probablemente dará alguna respuesta a aquello que pareció una clara invitación de Clinton a impugnar el estímulo monetario para favorecer la recuperación.

XJ4867

U ECOBT 09-30 00282
mun exg icx

JAPON-G7 (Ampliación)
JAPON PROPONDRA FONDO 30.000 MILLONES DOLARES AYUDA PARA ASIA

Tokio, 30 sep (EFE).- Japón propondrá al Grupo de los Siete países más industrializados (G7) la creación de un fondo nipón de 30.000 millones de dólares para ayudar a salir de la crisis a los países de Asia, informó hoy, miércoles, el gobierno.

El ministro de Finanzas, Kiichi Miyazawa, afirmó hoy en rueda de prensa que presentará la iniciativa ante sus colegas de Finanzas y gobernadores de los bancos centrales del G7, que se reunirán el sábado próximo en Washington para discutir las crisis económicas que afectan hoy al mundo.

Según el plan, el Banco Japonés para la Exportación e Importación (EXIMBANK) dará garantías crediticias a cinco países de la Asociación de Naciones del Sudeste Asiático (ASEAN) Indonesia, Malasia, Filipinas, Singapur y Tailandia, además de Corea del Sur, y comprará obligaciones de sus gobiernos.

Miyazawa indicó también su deseo de que los fondos se destinen entre otras cosas a la reestructuración empresarial, y para aliviar las necesidades crediticias de las empresas que por temor a los impagados ha reducido drásticamente la banca de esos países, así como también para remediar las necesidades sociales de los más afectados por la crisis.

"Japón tomará la iniciativa. A pesar de que la situación interna (en Japón) es grave, tenemos suficientes fondos para ayudar al Sudeste Asiático", afirmó el ministro.

Miyazawa presentará el proyecto a los ministros asiáticos que se reunirán también en Washington y, si lo aprueban, lo propondrá al G7.

El ministro indicó que no estaba claro aún si los responsables de las Finanzas del G7 acordarán algún tipo de medidas precisas para regular los capitales a corto plazo, tras las crisis de Asia, Rusia y América Latina. EFE

Cd/pz/jff

09/30/10-44/98

07-04

9813693

09/15/19-05/98

XU1141

U ECORT 09-15 00372
MUN EXG ICX

OCDE-FINANZAS

PAISES RICOS ANALIZAN PERSPECTIVAS ECONOMICAS EN MEDIO CRISIS

París, 15 sep (EFE).- Los responsables de política monetaria de los principales países industrializados se reunieron hoy, martes, en la sede de la OCDE (Organización para la Cooperación y el Desarrollo en Europa) para analizar las perspectivas de la economía mundial, tras los golpes de las crisis asiática y rusa.

A la reunión asistieron funcionarios de alto nivel de los ministerios de Finanzas de los once países industrializados que componen el llamado Grupo de los Diez (G-10).

El G-10 está integrado por las naciones miembros del G-7 (EEUU, Japón, Alemania, Francia, Gran Bretaña, Italia y Canadá), así como por Suiza, Bélgica, Suecia y los Países Bajos.

La reunión se inscribe en la ronda de encuentros que cada tres meses celebran los representantes de esos países en la sede parisiense de la OCDE bajo la presidencia del secretario norteamericano adjunto del Tesoro, Lawrence Summers.

Los participantes en la conferencia analizaron las perspectivas económicas de sus países y del mundo en general, teniendo en cuenta las turbulencias que azotan a los mercados financieros y las crisis financieras de Asia y Rusia, así como el temor de una destitución del presidente estadounidense, Bill Clinton.

El encuentro tuvo lugar un día después de la reunión de altos funcionarios del G-7 celebrada en Londres para analizar las consecuencias de la crisis económica rusa.

Se produce además un día después de que los ministros de Economía y Finanzas y los Gobernadores de los bancos centrales de los siete países más industrializados (G-7) se comprometieran a cooperar para "preservar o crear las condiciones de un crecimiento interior duradero", según un comunicado publicado en París.

En su declaración, los ministros y gobernadores subrayaron que "debido a la baja de la demanda, especialmente entre las economías emergentes, la naturaleza de los riesgos en la economía mundial se modificó", por lo que insisten en la importancia de una estrecha cooperación para preservar sus respectivas economías.

Asimismo, destacaron que en los últimos días habían mantenido un estrecho contacto "para discutir de los desarrollos recientes de la economía mundial" y para "buscar los medios de resolver los retos que afronta el sistema financiero internacional en la actualidad".
EFE.

mcr/la/dv

09/15/18-32/98

DOCUMENTO 9813694
Revisión en País y Financas fep + bsp
518593
15.9.98
519572
11078
65693
517134

5013

El Club de París, de naciones acreedoras, se reunirá para renegociar la deuda boliviana y probablemente también la de Guyana. Bajo el programa de 'países pobres muy endeudados' del Banco Mundial y el FMI, el Club de París puede aliviar hasta el 80% de la deuda de una nación.

9813695

01-01

Nº DOCUMENTO

9813696

TITULO

PROCEDENCIA

150007

FECHA DE PROCEDENCIA

25-9-98

VINCULACIONES

501531

30044

Banco Mundial descarta creación de fondo especial

WASHINGTON, 24 (Reuters). El Banco Mundial dijo ayer jueves que está dispuesto a ayudar a Brasil y otras economías de América Latina en apuros con préstamos de rápido desembolso, pero no contempla la creación de un fondo de contingencia para la región como propuso Brasil. "Estamos listos para ayudar", dijo el vicepresidente Mark Malloch Brown al entregar el informe anual del banco. "Sin embargo, por el momento estamos viendo las necesidades de países individuales, y cuando ellos vienen a pedirnos ayuda, y no contemplan ningún gran plan global", añadió.

La idea de crear un "fondo de contingencia" para América Latina para defender a la región de la crisis de confianza en los mercados de capitales fue sugerida por el presidente brasileño Fernando Henrique Cardoso, cuyo país ha sido golpeado por el contagio de las crisis en Asia y Rusia.

En los mercados financieros existe mucha especulación de que los organismos internacionales encabezados por el Fondo Monetario Internacional llegarán al rescate con un plan de ayuda de hasta 50.000 millones de dólares, parecido a los rescates brindados a Rusia y tres países asiáticos.

Según fuentes del Banco Mundial y el FMI, dicen que si bien hay intensas conversaciones, no existe ningún plan concreto, ni siquiera para Brasil, ya que Brasil no lo ha pedido, aunque podría hacerlo luego de las elecciones del 4 de octubre.

"No estamos todavía allí por la razón principal de que ellos todavía no lo han solicitado", dijo el jueves un alto funcionario del FMI, quien pidió el anonimato.

Los organismos financieros internacionales prefieren programas con países específicos a un esquema regional en la que no pueden exigir condiciones al gobierno acreedor.

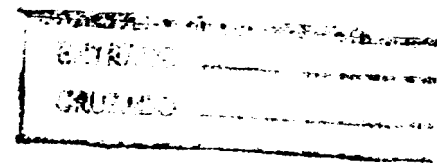
El Banco Mundial dejó en claro que no está considerando una solución regional como respuesta a la crisis externa.

El País 25/9/98

Doc. Poco Legible

9813696

Nº DOCUMENTO 1015017
TITULO
PROCEDENCIA 518593
FECHA DE RECEPCIÓN 24-9-98
VINCULACIÓN 501531
30044



XU1387

U ECOBT 09-24 00595
MUN EXG ICX FNS STN

BM-INFORME (previsión)

CRISIS DEMOSTRO POLITICA FINANCIERA Y SOCIAL DEBEN IR UNIDAS

Washington, 24 sep (EFE).- La crisis económica que comenzó hace un año en el Sudeste Asiático y se ha extendido a otras zonas del mundo exige aplicar a la vez políticas financieras y medidas sociales, según el Banco Mundial (BM).

El organismo multilateral divulgó hoy su informe anual correspondiente a 1998, en el que se destaca que por la crisis asiática se llegaron a niveles récord de compromisos de préstamos, por un total de 21.086 millones de dólares y de los que 5.000 millones correspondieron a Corea del Sur.

Si se tienen en cuenta los canalizados a través de la Agencia Internacional de Fomento (AIF), una entidad del BM que otorga créditos sin interés a largo plazo, los préstamos ascienden a 28.594 millones de dólares.

En el informe, que incluye datos hasta el 30 de junio de 1998, se señala que el 40 por ciento del dinero prestado ha llegado directamente a los pobres y que 8.500 millones de dólares se han dedicado a la educación, salud, nutrición, población y sector social.

El presidente del Banco Mundial, James Wolfensohn, consideró que "la crisis ha puesto de relieve el hecho de que la política financiera y la política social deben ir de la mano".

En la presentación del informe, Mark Malloch Brown, vicepresidente del BM para asuntos exteriores, aseguró que "fuimos los primeros en alertar de las consecuencias sociales de la crisis".

Agregó que la situación económica actual ha provocado "un raro consenso" en el mundo sobre la importancia de la labor a largo plazo de este organismo para aliviar la pobreza, en colaboración con otras instituciones.

Acerca de las consecuencias de la crisis para la situación financiera internacional, Malloch Brown consideró "inevitable" que se produzca un examen del papel que realizan el BM y el FMI, como han reclamado políticos como el primer ministro británico, Tony Blair.

Pero, aunque admitió que hay que buscar "mejores mecanismos" para luchar contra la volatilidad de los mercados, se mostró seguro de que el Banco Mundial saldrá bien parado del debate porque goza de un "sólido apoyo" de la comunidad internacional.

El alto funcionario del Banco Mundial quiso diferenciar la labor que realiza esta institución de la que lleva a cabo el Fondo Monetario Internacional (FMI), con el que colabora pero del que no es "sustituto", dijo.

En el informe, que se presentará a la reunión anual con el FMI de la semana próxima, se explica que el Banco ha centrado su actuación en ayudar a controlar a largo plazo las consecuencias sociales de la crisis, al mejorar la calidad de los gastos públicos y de los servicios sociales destinados a ayudar a los pobres.

Del total otorgado en el año fiscal que concluyó el 30 de junio, la máxima asignación de préstamos (6.103 millones de dólares) se dedicó a que los países reformen sus sistemas financieros, con el fin de prevenir las crisis económicas.

Malloch Brown destacó como una de las prioridades del BM la lucha contra la corrupción "interna y externa" y recordó que se han iniciado programas en 19 países para prevenir el fraude en los proyectos que financia el organismo.

Consideró además que, durante sus 54 años de existencia, el Banco Mundial ha tenido, como uno de sus grandes logros, la demostración de que la lucha contra la pobreza es un objetivo alcanzable y no "un sueño imposible".

Otro programa destacado del BM es el del microcrédito para los pobres, que en 1999 permitirá prestar servicios a 500.000 clientes muy pobres.

El alto funcionario del organismo explicó que, en los últimos años, se ha aumentado la actividad, pero sin incrementar los riesgos, y aseguró que seguirá funcionando "de una forma conservadora" en lo que se refiere a los mercados. EFE.

psh/esc/jmi/dv

DOCUMENTO 9813698
LO _____
REFERENCIA 578593
FECHA DE PROCEDENCIA 24-9-98
VINCULACIONES 501531
11677
10190
30044
510887

ENTRADO	_____
CRUZADO	_____

XA2239

U ECOBT 09-24 00237
ICX MUN EXG

BM-LATINOAMERICA
PRESTAMOS AUMENTARON A 6.000 MILLONES DE DOLARES

Washington, 24 sep (EFE).- Los préstamos del Banco Mundial (BM) a Latinoamérica y el Caribe ascendieron a 6.000 millones de dólares en el pasado ejercicio, lo que supone un aumento de 1.400 millones con respecto al año anterior.

Este dato aparece en el informe anual de este organismo, divulgado hoy, jueves, en Washington y que contiene información hasta el final del año fiscal de 1998, el pasado 30 de junio.

El dictamen coincide con una reciente previsión de la Comisión Económica para América Latina (CEPAL) de que el crecimiento económico del área caerá este año al 3 por ciento, desde el 5 por ciento del año anterior.

Esta caída en el crecimiento se debe, según el BM, a los efectos de la crisis asiática y del temporal de "El Niño", que causó graves daños en la zona.

No obstante, el BM aseguró que, hasta el pasado 30 de junio, la respuesta de los Gobiernos a la crisis fue positiva y evitó un mayor efecto de la crisis del Sudeste asiático.

De los préstamos dirigidos a Latinoamérica en el año fiscal de 1998, la mayoría se dedicaron a programas relacionados con la educación (1.200 millones de dólares), salud (824 millones de dólares), transporte (800), sector público (700 millones) y sector financiero (562 millones de dólares).

Los países beneficiados con préstamos del BM fueron Argentina, Bolivia, Ecuador y Perú, sobre todo para aliviar la situación creada por el temporal "El Niño". EFE

psh/esc/jmi/rt

09/24/19-27/98

01-01

9813698

Nº DOCUMENTO 9813699
TITULO Comienzos reuniones previas a reunión anual BM y FMI
PROCEDECIA 150483
FECHA DE PROCEDECIA 27-9-98
VINCULACIONES: 507531
508501
11078
65890

ENTRADO
CRUZADO

EL OBS. 27/9

Banco Mundial y FMI

Comienzan las reuniones previas del encuentro anual 1998

El próximo martes se realizará la ceremonia de apertura de la 53ª reunión anual de los gobernadores del Banco Mundial y el FMI en Washington. En los días previos al encuentro, que se desarrollará del 6 al 8 de octubre, los especialistas hablarán sobre la actual crisis financiera, destacándose la conferencia de Michel Camdessus, el jueves.



XU0760

U ECOBT 09-01 00652
MUN ICXFMI-LATINOAMERICA (Previsión)
FONDO TRATARA CON MINISTROS FINANZAS EFECTOS DE CRISIS

Por Jorge A. Bañales.

Washington, 1 sep (EFE).- El Fondo Monetario Internacional analizará esta semana con varios ministros de Finanzas de América Latina la crisis financiera acentuada en la región por el éxodo de inversionistas extranjeros.

"Esta es una reunión habitual de análisis regional, pero ha adquirido una importancia especial por la coyuntura en los mercados internacionales", dijo a EFE una funcionaria del FMI.

El ministro de Hacienda de Chile, Eduardo Aninat, llegará mañana en esta capital, al igual que su colega mexicano José Angel Gurría, el uruguayo Luis Mosca y otros ministros.

El índice Dow Jones de los mercados latinoamericanos registra una caída de los valores en esa región del 49,42 por ciento desde el 31 de diciembre de 1997.

Desde comienzos de año, la bolsa de valores de Brasil se ha depreciado 48,23 por ciento, la de Chile un 40,85 por ciento, la de México un 53,43 por ciento y la de Venezuela un 72,40 por ciento.

A pesar de ello, la posición económica y financiera de América Latina sigue siendo todavía estable.

Pero se enfrenta a un rápido deterioro por la partida apresurada de los inversionistas extranjeros, atemorizados por la debacle de los "mercados emergentes" en Asia, la depreciación de las materias primas y el aumento del valor del dólar.

"Tan sólo en agosto, Brasil perdió unos 11.000 millones de dólares de inversiones extranjeras", dijo a EFE el profesor Raúl De Govea Neto, un experto brasileño que ha trabajado para el Banco Mundial y ahora dicta clases en American University, en Washington.

Las materias primas representan 50 por ciento de las exportaciones de la región, y en algunos casos como el petróleo de México y Venezuela, equivalen a 30 por ciento de su Producto Bruto Interno.

"Esta caída de los precios de nuestras exportaciones, por un lado, y el aumento del dólar en relación a las monedas latinoamericanas -que aumenta el costo de la deuda externa y su servicio y el de la importación de bienes manufacturados- está golpeando duro", dijo a EFE un funcionario colombiano.

Las mayores economías de la región, asimismo, deben pagar antes de fin de 1999 cantidades importantes de su deuda: Argentina tendrá que pagar 8.300 millones de dólares, Brasil unos 23.700 millones, México 15.300 millones y Venezuela 2.100.

Los ministros de Finanzas de los países latinoamericanos se congregarán el jueves a la tarde en la sede del FMI y continuarán sus trabajos hasta el viernes.

América Latina -la única región del mundo donde Estados Unidos tiene un superávit comercial- absorbe el 20 por ciento de las exportaciones estadounidenses "y tiene una creciente clase media que compra nuestros productos", dijo a EFE el profesor Frank DuBois, de la Escuela de Finanzas Internacionales de American University.

Mientras tanto, Rusia representa aproximadamente el 1 por ciento del comercio exterior estadounidense.

Asimismo, América Latina, donde los bancos comerciales

estadounidenses tienen préstamos por unos 100.000 millones de dólares, absorbe el 50 por ciento de los créditos internacionales de esas instituciones, comparado con unos 8.000 millones de dólares en Rusia.

Según DuBois, lo que ocurra en América Latina "es mucho más importante para Estados Unidos que lo que pase en Rusia".

El diario "The Washington Times" advirtió hoy en un editorial que "la fuga global (de inversiones) ha remontado sustancialmente las intereses de los bnos latinoamericanos y ha hundido los tipos de interés a largo plazo de Estados Unidos a niveles récord".

"Si América Latina entra en picado como resultado de una retracción del consumo, caerán las ganancias de las corporaciones estadounidenses que se irán, llevándose sus inversiones", agregó.

"América Latina ha sido el mercado exportador de crecimiento más rápido para Estados Unidos", agregó el profesor brasileño Raúl De Govea Neto, también de la American University.

"Entre 1990 y 1996 este mercado creció un 146 por ciento, y cualquier retracción ahora tendrá un impacto serio sobre EEUU", advirtió el profesor brasileño. EFE.

jab/esc/chs/dv

TURBULENCIAS EN LOS MERCADOS

REUNION DE MINISTROS DE ECONOMIA EN WASHINGTON

Plan del FMI y de los EE.UU. para apoyar a América latina

Quieren diferenciar a la región del resto de los países emergentes • Se formaría un fondo anticrisis • También habría una supervisión bancaria en común y compromisos de políticas fiscales y monetarias

El gobierno de Estados Unidos y el Fondo Monetario Internacional (FMI) pondrán en marcha, a partir de hoy, en Washington, una estrategia para diferenciar a América latina de Rusia y de los llamados países emergentes. Ese es el objetivo que animará la serie de reuniones que hasta el viernes sostendrán Rodríguez Fernández y los ministros de Economía de otros ocho países de la región con funcionarios norteamericanos y directivos del FMI, según la información que circula entre algunos bancos de EE.UU. con intereses en la Argentina.

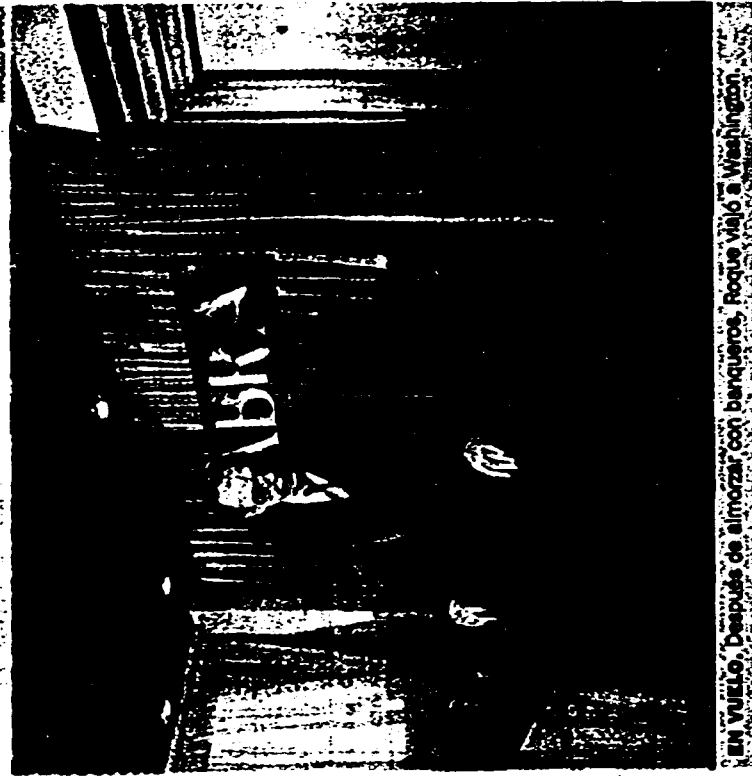
La base del plan que se discutirá en Washington se asienta en tres puntos:

- La creación de un fondo anticrisis integrado con aportes de los países de la región y del Tesoro de Estados Unidos. Serviría para asistir inmediatamente a algún Estado que pueda entrar en situación de emergencia como consecuencia de la crisis financiera internacional. Aparentemente, las conversaciones entre los gobiernos y el FMI no estarían lo suficientemente avanzadas como para lanzar ya el fondo anticrisis. Pero el tema estará en la mesa de conversaciones.

- Establecer algunos mecanismos comunes de supervisión bancaria, de modo de anticiparse a eventuales convulsiones en los sistemas financieros. Se sabe que no todos los países de la región cuentan con normas similares a las que rigen en las naciones desarrolladas.

- Asumir compromisos sobre políticas fiscales y monetarias ordenadas.

Se trataría, en definitiva, de crear una cadena de decisiones para enfrentar situaciones de emergencia, partiendo de una



EN WASHINGTON. Después de almorzar con banqueros, Roque Villalón, secretario del Tesoro norteamericano, Robert Rubin, y el titular del Fondo Monetario, Michel Camdessus.

No es una cuestión secundaria determinar de dónde partió la convocatoria y quién finalmente asumirá el papel de líder del encuentro. Si es el FMI, el impacto de

base: ninguno de los países de la región puede considerarse a salvo de una crisis.

Según la información que se maneja en la ciudad porteña, el origen de los encuentros de los próximos días fueron conversaciones entre los gobiernos de Estados Unidos, México y Brasil. Y el impulso final se

la estrategia de diferenciación puede verse mellado por la pérdida de prestigio del organismo internacional, después de los fallidos intentos por enderezar las economías del sudeste asiático y de Rusia. Si en cambio es Estados Unidos el que se pone al frente de la operación, habrá una señal potente al resto del mundo: que la primera potencia está dispuesta a defender aquello que alguna vez se llamó "el patio trasero".

Ya es, con todo, un mensaje que Estados Unidos sea parte de una convocatoria a representantes de los gobiernos latinoamericanos en medio del tembladeral financiero. Entre otras cosas, porque revelaría que EE.UU. tiene conciencia de que lo que le pase a la región puede pegarle fuerte en la economía y los intereses estadounidenses. América latina representa alrededor del 20% de las exportaciones totales de EE.UU., y una recesión en esta zona no pasaría inadvertida en el Norte. Tampoco una crisis financiera les resultaría inocua: los bancos y las empresas de EE.UU. tienen fuertes inversiones y acreencias puestas en América latina.

Visto al traspasar de los intereses en juego, el plan de diferenciación no le falta lógica interna. Y a más de uno de los ocho ministros latinoamericanos que participarán de los encuentros de Washington les seduce un espaldarazo de EE.UU. Pero a alguno puede resultar difícil de digerir un pacto que además de respaldo incluya compromisos drásticos e inmediatos. Este puede ser el caso de Brasil, siempre reacio a acuerdos que puedan sonar a pérdida de independencia y hoy en vísperas de elecciones presidenciales.

9813700

FMI-LATINOAMERICA (Previsión)
GOBIERNOS LATINOAMERICANOS CONSULTARAN CON FMI SOBRE CRISIS

Por Jorge A. Bañales.

Washington, 2 sep (EFE).- Los ministros de Hacienda y presidentes de bancos centrales de América Latina empezaron a llegar hoy a Washington para dos días de consultas con el Fondo Monetario Internacional sobre la crisis financiera que afecta a la región.

Hasta esta mañana se habían confirmado los viajes de los ministros de Hacienda de México, José Angel Gurría; Argentina, Roque Fernández; Brasil, Pedro Malán; Chile, Eduardo Aninat; Uruguay, Luis Mosca, y de Venezuela, Noemí Izaguirre.

Fuentes de los organismos multilaterales con sede en Washington indicaron que el propósito de la consulta en la sede del FMI y los contactos de los visitantes con funcionarios del Gobierno de Estados Unidos es que se haga una evaluación realista de la situación de la economía regional.

En el susto financiero que ha seguido a la crisis asiática y el derrumbe de la economía de Rusia, los especuladores internacionales se han retirado en masa de los llamados "mercados emergentes", sin hacer demasiada distinción sobre la salud de esos mercados en América Latina.

El FMI ya encabezó, en 1995, el socorro financiero internacional tras la debacle del peso mexicano y para atenuar el llamado "efecto tequila" que por un año sacudió las finanzas de Brasil y Argentina y, en menor grado, a otros países de la región.

El FMI mismo aguarda el resultado del debate en el Congreso de Estados Unidos, donde el Senado ya aprobó una ley que asigna al organismo multilateral 18.000 millones de dólares para reabastecer sus arcas.

En la Cámara de Representantes, unos 190 legisladores republicanos se oponen a la ampliación de los recursos del FMI, y estarían dispuestos a aprobar solo 3.400 millones de dólares, aunque el organismo debe atender las crisis de Asia y Rusia.

Durante el mes de agosto pasado, tan sólo Brasil perdió casi 12.000 millones de dólares en inversiones extranjeras, mientras que la retracción de la demanda mundial -por la desaceleración económica en Asia- ha golpeado a los países que más dependen de la exportación de materias primas.

El presidente del Banco Interamericano de Desarrollo, Enrique Iglesias, dijo al diario "El País", de Montevideo, que "estamos enfrentados a la primera gran crisis global de la posguerra".

"En la generación de esa crisis, América Latina no es el punto de partida, sino una víctima de las circunstancias generadas en otras latitudes", añadió.

El impacto del contagio asiático ha sido disparejo, y Argentina "no tiene una preocupación muy contundente", dijo una fuente diplomática.

Según la informante, Argentina "tiene cubierto su financiamiento de este año hasta noviembre, y aunque ha sido un año complicado para acceder a los mercados, hemos aprovechado oportunidades que ha habido en los mercados de Estados Unidos y Europa".

Argentina, que tiene reservas por unos 24.400 millones de dólares y debe pagar en 1999 unos 8.300 millones de dólares en

vencimientos de su deuda extranjera, deberá obtener unos 2.000 millones en noviembre para atender sus compromisos en lo que resta del año.

"La bolsa de valores (de Buenos Aires) sí ha caído fuertemente, pero el martes se ha recuperado más maravillosamente que el Dow Jones", añadió la fuente.

Aseguró que "no hay problema a nivel de las reservas, hay confianza en el sistema financiero y en la solidez de los fundamentos de la economía de Argentina".

Antes de partir de Buenos Aires, el ministro de Economía argentino, Roque Fernández, afirmó que "se aplicarán todas las medidas conformes con la Organización Mundial de Comercio para frenar la invasión de nuestros mercados por las devaluaciones en Asia".

Fernández dijo en que confía en que los inversionistas diferenciarán a la economía argentina.

En Brasilia, el ministro de Relaciones Exteriores, Luiz Felipe Lampreia, opinó que "no sería bueno para el país que se retornara a niveles tarifarios muy elevados para una protección indiscriminada de la industria nacional" ante la sobreoferta de productos más baratos de los países asiáticos.

"Hay espacio para algunos ajustes, pero Brasil ya cuenta con la defensa que necesita para lo que debe ser defendido", añadió. EFE.

jab/rcf/CHS/dv

Cumbre del FMI analiza desde hoy los efectos de la crisis sobre la región

Las economías del continente miran desde hoy a Washington

El director gerente del Fondo Monetario Internacional analizará desde hoy con los ministros de Economía y los presidentes de los bancos centrales de nueve países latinoamericanos fórmulas para calmar los mercados, en un intento por poner a salvo a la región de los efectos de una crisis mundial que amenaza con colapsar la confianza en el continente.

WASHINGTON

La reunión convocada por el director gerente del Fondo Monetario Internacional que se iniciará hoy jueves con la presencia de los Ministros de Economía y Presidentes de los Bancos Centrales de nueve países latinoamericanos —entre ellos el Uruguay— en realidad será una verdadera cumbre económica motorizada por la crisis mundial con participación de todos los organismos del llamado "Consenso de Washington" y los principales jefes que manejan las economías de los Estados Unidos y de Canadá.

Y el encuentro obedece a una preocupación que ya es evidente: hasta el mes pasado América Latina era percibida en el ámbito internacional como bastante aislada y a salvo de las inestabilidades de los mercados y la crisis originada en Asia, pero esa visión cambió abruptamente con su agravamiento.

Hasta octubre del año pasado, previo al estallido financiero de los países asiáticos, las principales instituciones privadas internacionales conside-

rabán que para atraer a los inversores, los bonos globales emitidos por los países emergentes deberían pagar un premio de entre 3% y 4% de interés sobre los Bonos del Tesoro de los Estados Unidos, o como los economistas gustan de llamar, entre 300 y 400 puntos básicos por sobre la tasa de interés de los bonos norteamericanos.

EL PRIMER IMPACTO

Un dato de la realidad y que afecta directamente a nuestros países indica que desde noviembre de 1997, cuando la crisis asiática hizo su primer impacto en la región, y julio de este año, ese premio aumentó en promedio a entre 5% y 7%. Y para fines de agosto, o sea hace tres días, había vuelto a crecer a entre 10% y 20%, dependiendo del país que se considere.

Las deliberaciones de dos días contarán con la participación de la plana mayor del Fondo Monetario Internacional, el Banco Interamericano de Desarrollo y el Banco Mundial.

La percepción cambió drásticamente, porque América Latina necesita atraer 50 mil millones de dólares anuales en inversiones privadas internacionales para sostener su nivel de crecimiento, y esto no será posible si el premio por riesgo país no vuelve rápidamente a sus niveles previos a agosto.

Un análisis que circula confidencialmente en ámbitos del FMI por estos días, señala que el año pasado la región fue capaz de atraer un récord de 53,3 mil millones de dólares a través de la emisión de bonos y en las presentes condiciones estaría

efectivamente excluida del mercado de bonos.

Se señala que Uruguay puede ser una excepción notoria a esta regla, pues si bien el premio por riesgo país de sus bonos ha subido, aún se ubica como el más bajo de América Latina y el más acercado a lo necesario para atraer inversores con un costo razonable.

No obstante, y volviendo a la región como un todo, hay temores que la caída de la confianza de los mercados en la evolución de nuestros países pueda arrastrar a una ronda de devaluaciones y con ello al resurgimiento de la inflación, volviéndose al "círculo vicioso" que fue tan común en pasadas décadas.

Uno de los problemas sustanciales es que el derrumbe asiático y ruso erosionó la confianza no sólo en esos países, sino también en los latinoamericanos como parte de los llamados mercados emergentes sin reflejar las diferencias en realidades domésticas.

OBJETIVOS DE LA CUMBRE

Por consiguiente, uno de los objetivos de la cumbre económica del "Consenso de Washington" (Estados Unidos, Canadá, y los nueve de América Latina), es marcar esas diferencias con otras regiones y países, mostrar la solidez de sus bases económicas, cambiar información sobre lo que está haciendo cada uno, y evaluar qué tipo de iniciativas colectivas son capaces de calmar a los mercados y revertir un proceso que puede culminar con el colapso indiscriminado de la confianza en la región.

El encuentro que comienza hoy a las 11 horas, tendrá como participantes al director gerente y subdirector gerente del FMI, Michel Camdessus y Stanley Fischer, respectivamente; al presidente y al vicepresidente del Banco Mundial, James Wolfensohn y Jahid Burki, respectivamente; al presidente del Banco Interamericano de Desarrollo, Enrique Iglesias, y la vicepresidente de esa institución, Nancy Birdsall.

La reunión tendrá como sede el cuartel general del Fondo Monetario, y se extenderá hasta el viernes.



Escrito: Carlos Pouletti

TURBULENCIAS EN LOS MERCADOS

BUSCAN DIFERENCIAR A LA REGION

Reunión cumbre en Washington

ANA BARON

Washington. Corresponsal

Frente a la gran inestabilidad que se observa en los mercados financieros internacionales, el director gerente del FMI, Michel Camdessus, inaugura hoy en Washington una reunión con nueve ministros de Economía latinoamericanos para diferenciar las economías de la región de otros mercados emergentes que se han visto más afectados por la crisis.

Pese a que existe consenso de que el intento es totalmente válido y necesario, la tarea no será fácil. Los mercados tienden a poner a todas las economías emergentes en la misma bolsa. Cuando los inversores comienzan a retirarse de una de ellas, se retiran de todas. Y además, actualmente el Fondo Monetario, organismo que convocó oficialmente a la reunión, está siendo duramente atacado por lo que pasó en Rusia (ver página 22).

El Ministro de Economía argentino, Roberto Fernández, viajó especialmente a Washington para asistir a la reunión junto a otros ocho ministros de economías latinoamericanas (Brasil, México, Ecuador, Colombia, Venezuela, Costa Rica, Chile y Perú) y al de Canadá y el secretario del Tesoro, James Rubin.

La reunión tendrá lugar a puertas cerradas a partir de las 9 y durará hasta mañana a las 14.30, cuando los ministros brinden una conferencia de prensa en la que

presentarán un comunicado final. Mañana, por la noche, Rubin agasajará a todos los ministros con una comida en el Tesoro.

"El problema es que en Washington existe mucha preocupación por lo que pueda llegar a pasar en América latina si la crisis internacional perdura", dijo a Clarín, una fuente que participó en la organización de la reunión pero que pidió no ser identificada. "Uno de los mentores de la reunión fue el presidente del BID, Enrique Iglesias, quien junto con los noramericanos decidieron que había que hacer algo importante".

Otra fuente indicó a Clarín que la iniciativa fue de Estados Unidos. "La idea fue del subsecretario del Tesoro, Larry Summers", dijo. "Summers conoce muy bien América Latina, siempre se interesó por la región. El fue uno de los que organizó el paquete de rescate de México tras la crisis del peso mexicano en 1994". Sin embargo, una tercera fuente aseguró que la reunión fue convocada a pedido del Ministro de Economía brasileño,

Pedro Malan, y el ministro de Hacienda de México, Miguel Ángel Gurría.

Sea como fuere, el gran interrogante es si una simple reunión puede resolver el problema que enfrenta América latina y proteger a la región de los efectos pueda tener sobre ella la crisis internacional.

"Muchos países se ven afectados por el contagio", dijo Camdessus al explicar el motivo por el cual el FMI había aceptado organizar la reunión. Según él, uno de los objetivos de la reunión es discutir estos temas e intercambiar información.

"El objetivo de la reunión es revisar la situación de la economía, las medidas de política económica que han adoptado algunos países para enfrentar la cambiante situación externa y para demostrar que tienen la voluntad de adoptar nuevas medidas si es necesario", agregó Camdessus.

Más aún, el director gerente del Fondo Monetario Internacional, Camdessus dijo que la reunión proveerá una oportunidad para que la comunidad internacional indique que está preparada a asistir a sus miembros para que puedan seguir aplicando las políticas económicas correctas y que al mismo tiempo necesiten asistencia financiera.

Por los pasillos del Fondo se rumoreaba ayer que esto significa que el FMI juntamente con el Banco Mundial y Banco Interamericano de Desarrollo estaría dispuesto a crear un fondo de emergencia para asistir a los países latinoamericanos

afectados por la crisis.

El embajador de México ante la Casa Blanca, Jesús Reyes Heróles, intentó poner el contenido de la reunión en blanco sobre negro: "Somos víctimas de una situación externa adversa", dijo Reyes Heróles, quien agregó que había que aislar los factores objetivos externos de los problemas internos.

"Venimos a informar y a informarnos", precisó Reyes Heróles no llegó solo de México. El titular del Banco de México, Guillermo Ortiz, también se acercó a Washington para seguir el encuentro muy de cerca.

'Seguro de Automotores en la Era Informática'

Expositor: Luis Martínez
Seminario Abierto. Primer Turno
Paseo La Plaza, Sala de Conferencias "Pablo Casals"
8 y 9 de Septiembre • Cupos limitados

Inscripciones: Tel./Fax: 567-1249
E-mail: BancoSeguro@ciudad.com.ar

LIEFRINK Y MARX S.A.

LA ESQUINA DE LA TELEFONIA

LG Electronics Inc.

PRESENTAN Goldstar

COMUNICACION INTELIGENTE

VENTA ALQUILER

9813700

ALFOMBRA ALTO TRANSITO

PAPEL Y ALFOMBRA

PROMOCIONES

Ministros molestos por sorpresiva recalificación de riesgo de sus países

El FMI aseguró que utilizará todos sus recursos para apoyar al continente

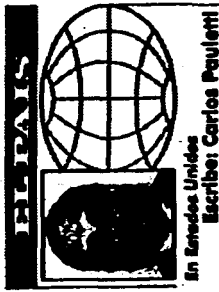
En las conversaciones privadas durante la cumbre, el director gerente del FMI, Michel Camdessus, aseguró que le preocupa el organismo se va quedando sin fondos, pero no dudará en usar todos los disponibles para financiar las necesidades de América Latina. "Si mañana los necesitamos los ponemos", dijo a los Ministros.

WASHINGTON — Ayer hubo presentaciones de 15 minutos por cada Ministro sobre lo que está haciendo cada país para enfrentar la crisis.

El ministro Luis Mosca expuso todos los aspectos de la situación uruguaya, las medidas para disminuir las vulnerabilidades frente a crisis externas tomadas desde 1985, la evolución de las variables y las previsiones. Recibió elogios varios, entre ellos el muy notorio del ministro de Hacienda de Brasil, Pedro Malán, quien dijo "da gusto tener a un vecino tan prolijo".

El sentido de la exposición de Mosca fue que —por sus dimensiones pequeñas— el Uruguay no podrá ser la solución a los problemas globales, pero sí ayuda mucho con no complicarlos y se actúa con entusiasmo al ver que todos los países de la región, más allá de sus particularidades, están trabajando en la misma línea.

En la reunión quedó claro un aspecto relevante del relacionamiento colectivo entre países y de los países con los organismos: todos deben cumplir con sus "deberes", los desafiados en el área que les corresponde, los organismos del Consenso de Washington en la suya, y los gobiernos en las economías nacionales.



En Estados Unidos
Escribió Carlos Pouletti



DIALOGO. Enrique Iglesias, presidente del BID, conversa con un jerarca del Banco Central de Colombia, durante la reunión

REFORMAS ESTRUCTURALES

En la jornada de hoy los gobiernos anunciarán su compromiso de continuar con las reformas estructurales y, en el sentido de los "deberes" de cada uno, el Fondo Monetario Internacional, el Banco Mundial y el Banco Interamericano de Desarrollo anunciarán por su parte el compromiso de proveer todos los recursos necesarios para el financiamiento de los países.

Los ministros cuestionaron fuertemente la proclama acitud de algunas calificadoras internacionales de riesgo, como Moody's, que "se equivocaron muy feo en Asia y en Rusia, y ahora comen a cubrirse en América Latina, sin tomar en cuenta los fundamentos mucho más sólidos que presentan los países de la región", según trascendió.

PUNALADA POR LA ESPALDA

En realidad, los organismos y los propios gobiernos participantes, se sintieron poco menos que apuñalados por la espalda por Moody's, que anuncia la rebaja en la calificación de Venezuela y Brasil, y pone en revisión a Argentina y México, justo en el momento que la cumbre tiene lugar para reafirmar la decisión de mantener los equilibrios básicos, comprometer nuevas acciones si son necesarias, asegurar el financiamiento y enviar un fuerte mensaje a los mercados para que tomen nota de las diferencias con Asia y Rusia.

Durante la reunión, se planteó a Estados Unidos la necesidad que la Reserva Federal baje la tasa de interés para contribuir a la estabilización de los mercados y asegurar el crecimiento económico norteamericano, como motor del crecimiento de Europa y de la propia América Latina.

PRIMER COMUNICADO

La cumbre hemisférica emitió anoche mismo su primer comunicado, de once puntos, cuyo pronunciamiento más importante está contenido en los puntos siete al último. A pesar del deterioro en el ambiente internacional, realiman el compromiso de promover el crecimiento sostenido a través de: "la prosecución de una continuada estabilidad macroeconómica, por medio de políticas fiscales arias, apropiado manejo monetario, y el mantenimiento de sus políticas y regímenes cambiarios; el mantenimiento de la apertura de los mercados de capital; y la continuación de sus esfuerzos de reforma estructural".

Adicionalmente, el comunicado estableció que los participantes discutieron las políticas estructurales y macroeconómicas de cada país "e indicaron que, si las presiones fueran intensificadas, están listos para adaptarse, especialmente en las áreas fiscal y monetaria, tanto como sea necesario para preservar la estabilidad macroeconómica".

La gerencia del FMI expresó su "apoyo por las políticas descriptas por las autoridades y confianza en su determinación de aplicar esas políticas en tiempo y forma".

9813700

DP9443

U ECGBT 09-04 00318
mun exg icx

FMI-LATINDAMERICA
ORGANISMO FIDE REGION SIGA CAMINO REFORMAS ECONOMICAS

Washington, 3 sep (EFE).- El Fondo Monetario Internacional (FMI) se comprometió hoy a mantener su respaldo a las economías latinoamericanas mientras sigan el camino de las reformas estructurales emprendidas.

En declaración emitida tras el primer día de reunión con ministros de Hacienda y gobernadores centrales latinoamericanos, el FMI dijo que promoverá la continuación de los cambios económicos en esa región y consideró que los esfuerzos realizados por esas economías deberían ser reconocidos por los mercados.

La dirección del FMI aseguró que está preparada para recomendar "el fortalecimiento y la extensión" que presta en la actualidad a varios países de América Latina si fuera necesario.

El organismo crediticio internacional exhortó a las naciones latinoamericanas a continuar impulsando la "estabilidad macroeconómica", por medio de reformas fiscales, una administración adecuada y la permanencia de sus actuales tipos de cambio exterior.

El FMI dijo que los gobiernos latinoamericanos se han comprometido también a mantener mercados abiertos de capital y a continuar y "profundizar" las reformas estructurales.

La directiva del Fondo Monetario Internacional expresó su apoyo a las políticas que llevan a cabo los gobiernos de la región, así como su confianza para que realicen las necesarias reformas a tiempo.

Tras reconocer el efecto que ha tenido en los mercados latinoamericanos la crisis del Sudeste Asiático, el FMI agradece los esfuerzos de esos gobiernos para adecuarse a los cambios externos.

Esos esfuerzos son, para los participantes en la reunión, "cruciales para preservar el progreso que ha hecho la región en su desarrollo económico y en las reformas estructurales" y que, en opinión del FMI, "debería ser reflejado en los mercados".

Las bolsas latinoamericanas experimentaron hoy un fuerte descenso y los valores bursátiles han caído en casi el 50 por ciento desde comienzos de año. EFE

JAD/PSH/BH/

GTF

09/04/01-02/98

9813700

ANÁLISIS

Rusia, el FMI y el ALCA

POR HORACIO BAFICO
de la redacción de El Observador

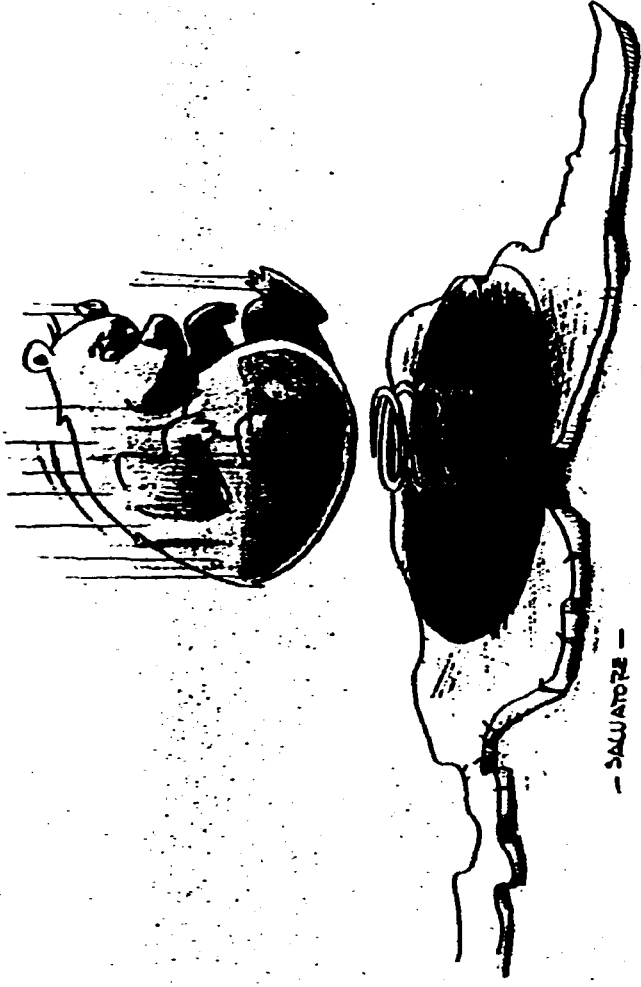
El agravamiento de la crisis financiera internacional motivó una convocatoria sin precedentes. El FMI, el Banco Mundial y el BID, con el auspicio del gobierno estadounidense citaron a una reunión urgente a los ministros de Economía de nueve países de América Latina, entre ellos Uruguay.

El factor desencadenante de los graves tumultos financieros de los últimos días fue el rechazo de Rusia al pago de su deuda. Ello revivió en el ánimo de los inversores viejos fantasmas del pasado, concretamente el repudio que en el año 1982 hizo México de sus obligaciones, medida que desencadenó la crisis de la deuda externa que tantos sacrificios ocasionó al continente.

Ante estos temores los inversores internacionales comenzaron a retirar sus colocaciones de los mercados latinoamericanos, viéndose obligados los gobiernos a pagar tasas muy altas para retenerlos.

De todas formas estos prefirieron colocaciones más seguras y se pasaron a bonos del gobierno estadounidense.

De continuar esta fuga, obligaría a Brasil a devaluar y aban-



donar el Plan Real, lo que generó una gran preocupación en todos los países del área, quienes están estrechamente vinculados a la economía brasileña.

Por otra parte, una recesión en América Latina afectaría directamente a EEUU, ya que un quinto de sus exportaciones tiene por destino el sur del continente.

Por estas razones, se citó con carácter urgente a los ministros de

Economía a una reunión en la cual los principales organismos de asistencia financiera internacional y EEUU dieron un claro mensaje al mundo al diferenciar nítidamente a las economías del área de los restantes mercados con problemas y expresaron su apoyo a las reformas estructurales implementadas en la última década.

Asimismo al anunciar el director gerente del FMI, Michel Cam-

dessus, que hay fondos para América Latina, respaldó a todos los ahorristas que han invertido en la región, buscando así una disminución del riesgo en la misma, que en las últimas semanas se duplicó, que ayude a la consolidación de las reformas emprendidas.

Sin embargo, la primera reacción de los mercados no fue positiva. Por el contrario, ante los anuncios de la disminución del

riesgo crediticio de Brasil y Venezuela, las bolsas continuaron cayendo, pese a los intentos de los ministros en mostrar los éxitos alcanzados.

En cuanto al respaldo estadounidense, más allá de los intereses comerciales en juego, puede suponerse que también fue motivado por otras razones. Concretamente el tema del ALCA.

Al respecto, la posición de la economía más importante del mundo difiere de la de los países latinoamericanos, quienes respaldan la tesis brasileña de un acuerdo más lento. Por ello uno podría pensar que el respaldo estadounidense bien pudo haber sido a cambio de que Brasil reviese su posición ante el acuerdo de libre comercio. En este caso el país norteamericano debería revisar su posición en cuanto al tema informático y de la propiedad intelectual. Asimismo, perdería el monopolio que hoy tiene en materia de bienes de capital debido al Mercosur.

Si así fuera, sería una gran noticia para el Uruguay, ya que no quedaría cautivo de ese tipo de bienes brasileños, al tiempo que no perdería el acceso privilegiado a ese mercado.

08

9813700

FMI-LATINOAMERICA (Previsión)
FMI PREPARA NUEVOS MECANISMOS PARA HACER FRENTE A CRISIS

Washington, 5 sep (EFE).- El Fondo Monetario Internacional (FMI) prepara nuevos mecanismos para hacer frente de una forma "más efectiva" a crisis como las que esta semana se han producido en los mercados financieros.

En su próxima reunión conjunta con el Banco Mundial (BM), los dos organismos internacionales tratarán la adopción de nuevos instrumentos o métodos para responder a situaciones que, como ha ocurrido con las serias fluctuaciones en los mercados, no son habituales.

Según el director gerente del FMI, Michel Camdessus, es preciso "ver colectivamente, con el resto de los países, si hay posibilidad, y probablemente la hay, de tomar nuevas iniciativas, porque las condiciones del mercado no son las usuales".

"Pero no cambiaremos nuestra filosofía -advirtió- y ellos (los países latinoamericanos) tampoco están preparados para hacerlo".

Al finalizar el viernes la reunión con los ministros de Economía de 11 países latinoamericanos, Camdessus apuntó que el FMI actuará "sin retraso", si es preciso, para acometer esos nuevos métodos.

Camdessus dijo que el FMI quiere funcionar de una forma "más constructiva", pero no especificó en qué podrían consistir las medidas.

Varios ministros de Economía y Hacienda que han participado en la reunión en la sede del FMI también hicieron referencia a los nuevos normas que podría aprobar el organismo internacional, pero dejaron la respuesta en el aire.

El ministro de Economía de Brasil, Pedro Malán, dijo que de esta sesión "van a resultar cosas importantes", aunque rehusó en todo momento discutir los detalles de las medidas que se consideran.

Tanto los ministros latinoamericanos como los responsables de las instituciones internacionales insistieron en que en la reunión no se había oído una sola palabra referida a una petición de ayuda financiera, pero todos aseguraron que el FMI estaría dispuesto a adoptarla si fuera necesaria.

El anuncio del máximo organismo prestamista internacional a favor de introducir nuevos métodos para responder a situaciones de crisis se produce después de que se hayan oído críticas de congresistas republicanos y también de algunos analistas sobre el papel del FMI y el retraso de su toma de decisiones.

Según Camdessus, los nuevos instrumentos no cambiarán en absoluto los métodos de trabajo de la institución financiera, de la que aseguró que ha tenido un trabajo eficaz y de la que "generalmente se reconoce el éxito de las políticas que recomendamos".

Entre otros aspectos, el director gerente del FMI indicó que las políticas que han recomendado "han servido bien" a los países latinoamericanos, que así han reducido su inflación y el gasto fiscal.

Camdessus insistió en que los países latinoamericanos cuentan con el apoyo de la institución que él dirige, que tiene en cuenta las duras reformas estructurales emprendidas para ajustarse a los

~~los cambios y contar con mejores sistemas sociales.~~

Todos los participantes en la reunión de Washington indicaron que la situación de pánico que se vive en los mercados financieros es "injusta" y fruto del "contagio" de las crisis de otras regiones, como el Sudeste asiático.

En una declaración explícitamente dirigida a los mercados financieros, el director gerente del FMI aseguró que, "pese a un entorno internacional difícil, no oyó una sola palabra que apuntara a relajar las reformas emprendidas ni tampoco indicios de tentaciones de proteccionismo".

Pero Camdessus avisó de que la situación económica actual es "peligrosa" y afirmó que, si persiste, "varios países de los mercados emergentes tendrán que aprobar políticas aún más restrictivas". EFE

psh/jad/cg/rs/rs

FMI-CONGRESO (Previsión)

DURA BATALLA EN CONGRESO POR MAS DINERO PARA FONDO MONETARIO

Washington, 3 sep (EFE).- La Cámara de Representantes de EEUU ha insistido esta semana en condicionar la aprobación de 18.000 millones de dólares para reforzar una profunda reorganización del Fondo Monetario Internacional (FMI).

El Senado estadounidense aprobó la ley respectiva por 90 votos a favor y 3 en contra.

El presidente de EEUU, Bill Clinton, pidió el pasado lunes en Moscú, tras una reunión "cumbre" con su colega ruso, Boris Yeltsin, la rápida aprobación de estos fondos.

La ley del Senado establece que el secretario del Tesoro de Estados Unidos, Robert Rubin, debe certificar que el grupo de naciones más industrializadas (G-7) -EEUU, Alemania, Francia, Gran Bretaña, Japón, Italia y Canadá-, usen su influencia de forma combinada para que el FMI lleve a cabo reformas en sus operaciones crediticias y comerciales.

La ley aprobada por la Cámara Alta deberá conciliarse con la de la Cámara de Representantes, donde las críticas contra el Fondo Monetario Internacional han sido mucho más duras.

Los 18.000 millones de dólares pedidos por Clinton reforzarán los fondos del FMI tras la crisis asiática y también servirán para apuntalar la turbulenta economía de Rusia y para ayudar a otros países cuando afronten situaciones financieras de emergencia.

La Cámara Baja ha reiterado que la mencionada entidad crediticia internacional debe llevar a cabo reformas serias en sus operaciones a fin de garantizar el buen uso de los préstamos que otorga para la realización de programas de reformas económicas, especialmente en las repúblicas que pertenecieron a la antigua URSS.

El presidente de ese cuerpo legislativo estadounidense, el republicano Newt Gingrich, rechazó el miércoles el aumento de los 18.000 millones de dólares al FMI por el papel desempeñado en la crisis de Rusia.

El líder republicano indicó que la Casa Blanca deberá explicar los motivos por los cuales la crisis de Rusia empeoró, a pesar de que el Fondo Monetario Internacional le concedió un crédito por 1.200 millones de dólares, de los que ya han sido entregados 4.800 millones.

El presidente Clinton repitió desde Moscú su llamamiento al Congreso para que dé "luz verde" al refuerzo monetario al FMI porque dijo que esta decisión fortalecerá la economía internacional.

Expertos del FMI han celebrado reuniones con los responsables económicos rusos en Moscú en los últimos meses para asegurar la continuación de las reformas económicas y consolidar el respaldo financiero de esa entidad.

Aunque la mayoría republicana se encuentra dividida sobre este asunto, en los últimos días han aumentado las críticas al papel del FMI en la crisis económica rusa.

Gingrich criticó la actitud del Fondo Monetario Internacional en una carta dirigida al secretario del Tesoro, Robert Rubin, después de que éste volviera a pedir el martes que el Congreso apruebe finalmente la concesión de los 18.000 millones de dólares.

"Parece que el FMI espera que Moscú acabará teniendo sentido y abrazará la reforma de la economía sin que le sea reclamado por el que le presta el dinero", apuntó Gingrich.

"Si eso es lo que ocurre, provoca cuestiones cruciales que deben ser respondidas de forma completa y satisfactoria antes de que se entreguen más dólares de contribuyentes estadounidenses al FMI", agregó.

A pesar de las críticas al FMI en la Cámara Baja, ha habido un cambio de actitud en los últimos días que podría contribuir a la aprobación de la cantidad mencionada antes de mediados de octubre, cuando el Congreso entrará de nuevo en receso debido a las elecciones legislativas del 3 de noviembre próximo.- EFE

rm/bh/lm

09/03/09-06/98

Nº DOCUMENTO

TITULO

PROCEDENCIA

FECHA DE PROC.

VINCULACIONE

9813701

150090

03/09/98

508501

ENTRADA

CRUZADO

GS7909

U FOXTBT 09-08 00606
icx mun

FMI-REPUBLICANOS (Previsión)
AUMENTO FONDOS FMI DISCUTIDO CONGRESO POR SU PAPEL EN CRISIS

Por Patricia Souza

Washington, 8 sep (EFE).- El papel desempeñado por el Fondo Monetario Internacional (FMI) en recientes crisis económicas, a las que no ha podido poner fin, es el centro de una larga polémica y amenaza con dejar a este organismo sin el incremento de reservas que precisa para seguir funcionando.

Hoy, miércoles, la Cámara de Representantes de EEUU reanuda sus sesiones y, antes de que vuelva a interrumpirlas con motivo de las elecciones del próximo 3 de noviembre, votará el proyecto del gobierno de Bill Clinton para aumentar en casi 18.000 millones de dólares los fondos del FMI.

Ese incremento ya ha sido aprobado por amplia mayoría (90-3) en el Senado y el director gerente del Fondo, el francés Michel Camdessus, expresó el viernes su seguridad en que la Cámara también dará su visto bueno porque "es una de las pocas cosas realmente positivas que este país puede hacer para prevenir la extensión de la crisis económica".

Pero con el telón de fondo de la crisis rusa, que prácticamente se ha "tragado" los 4.200 millones de dólares entregados por el FMI a finales de julio, algunos congresistas republicanos han mostrado últimamente una clara oposición a que el dinero de los contribuyentes de EEUU sea entregado, a fin de cuentas, a los especuladores.

Aunque las críticas que ahora arrecian no son nuevas y, pese a que los republicanos siguen divididos sobre este asunto, la censura es cada vez más seria y viene de algunos de los congresistas más influyentes de ese partido.

Tanto el presidente de la Cámara, Newt Gingrich, como el portavoz de la mayoría republicana, Richard Armey, han dirigido en los últimos días fuertes palabras contra la labor del organismo multilateral en su ayuda a Rusia.

Gingrich indicó la semana pasada que ese incremento de fondos no puede realizarse si el Gobierno no explica antes qué ha pasado con el préstamo a Rusia.

El FMI concedió el pasado 20 de julio un préstamo a Rusia para que continuara con sus reformas económicas por un total de 11.200 millones de dólares, de los que fueron entregados de forma inmediata 4.200 millones.

Moscú reconoció que unos 3.800 millones de dólares se gastaron en intentar mantener el valor del rublo y, apenas unos días después de realizar este anuncio, la moneda fue devaluada.

Esta situación ha exacerbado las críticas republicanas, sobre todo del portavoz en la Cámara Dick Armey.

Armey cree que no debe entregarse más dinero a una institución que no sólo no ha mejorado la situación económica de los países a los que pretendía asistir sino que, según cree, incluso la ha empeorado.

Ante las críticas republicanas, el secretario norteamericano del Tesoro, Robert Rubin, ha vuelto a reiterar la importancia de aumentar esos fondos para ayudar a un organismo que contribuye a "la estabilidad económica y política en todo el mundo".

Washington quiere que se recuperen mercados importantes para

este país, como los del Sudeste asiático, y teme que la extensión de la crisis económica desde Rusia a los mercados emergentes afecte finalmente a la fuerte economía de EEUU.

El caso es que el organismo multilateral tiene sus reservas bajo mínimos tras otorgar millonarias asistencias a países asiáticos en crisis, aunque Michel Camdessus asegura que aún es capaz de ayudar a los países que lo precisen.

El Fondo tiene fijado un límite mínimo de reservas de entre 15.000 y 45.000 millones de dólares, y quedarse por debajo podría ser peligroso para la ejecución de sus operaciones.

Pese a que Camdessus insiste en que hay fondos para seguir prestando ayuda financiera, si el FMI se queda sin ellos -lo que nunca ha ocurrido en sus 53 años de existencia-, la comunidad internacional tendría la responsabilidad de decidir "qué países deberían ser abandonados". EFE

XA1041

R ECDT 09-10 00326
ICX MUN EXG

EEUU-FMI
AUMENTA OPOSICION EN CAMARA BAJA A APROBAR MAS DINERO AL FMI

Washington, 9 sep (EFE).- El republicano Bob Livingston, uno de los influyentes líderes de la Cámara Baja de EEUU, anunció hoy que no está dispuesto a aprobar más dinero para el Fondo Monetario Internacional (FMI), como ha pedido el presidente Bill Clinton.

Clinton ha solicitado con urgencia la aprobación de 18.000 millones de dólares por parte del Congreso, controlado por los republicanos, para reforzar las arcas del FMI, mermadas a causa de la crisis económica asiática y de su apuntalamiento a la caótica economía de Rusia.

El Comité de Asignaciones de la Cámara de Representantes tiene previsto reunirse el jueves para estudiar el otorgamiento, por parte de EEUU, de ese "dinero fresco" a la institución crediticia internacional.

Se espera que en esta cita de mañana los republicanos y los demócratas que respaldan la ayuda monetaria al FMI sugieran nuevas ideas para solucionar el problema, según dijeron fuentes del Congreso.

El Senado ya aprobó esos 18.000 millones de dólares, el pasado día 2 de septiembre, por 90 votos a favor y 3 en contra, pero esa ley establece que el FMI deberá llevar a cabo una profunda reorganización que lo convierta en más eficaz.

El presidente estadounidense y el secretario del Tesoro, Robert Rubin, han insistido ante la Cámara Baja sobre la necesidad de reforzar financieramente al FMI, para que pueda ayudar a muchos países a superar sus crisis económicas actuales o futuras.

Bob Livingston (Luisiana), que preside el poderoso Comité de Asignaciones de la Cámara de Representantes, dijo hoy que propondrá que Estados Unidos sólo conceda 3.400 millones al Fondo Monetario, del dinero solicitado por la Casa Blanca, debido a los fallos de esta institución en la actual crisis financiera de Rusia.

En ese comité ha aumentado en los últimos días la oposición a conceder los 18.000 millones de dólares al FMI, y la insistencia de que lleve a cabo una completa reorganización, especialmente en sus procedimientos de mercado y de créditos. EFE

rm/bh/jmg

09/10/01-37/98

Menos dinero para el FMI

Washington (EFE, DPA, Bloomberg) - Un comité de la Cámara de Representantes aprobó ayer conceder 3.400 millones de dólares para el Fondo Monetario Internacional (FMI), lo que no llega a una cuarta parte del dinero solicitado por el gobierno.

El presidente norteamericano, Bill Clinton, ha insistido en los últimos meses en que el gobierno debe contribuir al FMI con un aumento de fondos de 18.000 millones de dólares.

Fue aprobada por amplia mayoría en el Senado la asignación de u\$s 18.000 millones, pero hoy el Comité de Asignaciones de la Cámara aprobó sólo un incremento de u\$s 3.400 millones y envió este proyecto al pleno para ser votado.

Esos u\$s 3.400 millones se destinarán al NAB, un organismo que ayuda al FMI para estabilizar la economía mundial, pero no acordó apoyar la entrega de otros u\$s 14.500 millones para mejorar las reservas de la institución.

La decisión de rebajar la asignación de nuevos recursos para el FMI se ha tomado pese a que varios representantes del gobierno, como el secretario del Tesoro, Robert Rubin, han insistido en que es necesaria debido a las fluctuaciones de la economía mundial.

A. FINANC. 11/9/98

Fot. reducida

El FMI no recibirá más plata de EE.UU.

Malas noticias: Wall Street, San Pablo, Buenos Aires y las principales plazas internacionales cayeron ante esa situación.

La Cámara de Representantes de los Estados Unidos rechazó ayer otorgar un incremento de recursos de 18.000 millones de dólares al Fondo Monetario Internacional (FMI), como reclamaba el presidente Bill Clinton, lo que provocó caídas en Wall Street y los principales mercados de capitales de América latina y Europa.

También repercutieron en las bolsas las declaraciones de anteayer de Alan Greenspan -presidente de la Reserva Federal de EE.UU.- que dijo que no había un plan concertado del G-7 para bajar las tasas de interés, lo que muchos analistas consideraban como el movimiento necesario para evitar que la crisis produjera una recesión global.

En Europa, los mercados también retrocedieron y en Japón el índice Nikkei perdió un 2,38%, cuando se trabaron en el Parlamento las leyes para reestructurar el sector bancario. En puntos, el índice japonés tocó ayer niveles de hace 12 años, cuando se inició la burbuja especulativa.

La Cámara de Representantes de EE.UU. tiene aún que votar una ley con asignaciones de ayuda financiera al exterior, entre las que se encuentra la concesión de una ayuda de US\$ 3400 millones al FMI, que previsiblemente sí será aprobada.

Esos 3400 millones se entregarán al programa de emergencia New Arrangement to Borrow, un organismo dependiente del FMI que coopera para la resolución de las crisis financieras.

Las dos malas noticias de la jornada cayeron como un balde de agua fría en Wall Street, que sufrió un descenso del 2,67 por ciento.

Las bolsas de valores de San Pablo y de Río de Janeiro vivieron ayer otro "jueves negro", en el que llegaron a interrumpir sus negociaciones y a caer más de un 10 por ciento.

San Pablo cerró sus operaciones con una caída del 4,84 por ciento, mientras que en Río de Janeiro la baja fue más profunda y llegó al 5,4 por ciento.

La Bolsa Mexicana de Valores cerró ayer las operaciones con una baja de 0,56 por ciento, afectada por tomas de ganancias y por el "efecto Greenspan".

En la Argentina, el mercado accionario acentuó ayer su tendencia declinante y el Merval cerró con baja del 5,27 por ciento.

En medio de las malas noticias para la región, un informe de Santander Investment difundido ayer asegura que la Argentina, México, Chile y Perú son los países de América latina mejor preparados para enfrentar la crisis.

El trabajo considera que los países más sólidos son aquellos con una mayor tasa de ahorro interno, que los vuelve menos dependientes de los flujos de capitales externos.

"La Argentina presenta una tasa de ahorro interno del 21% estimada para 1996, mientras que para Chile esa tasa será del 22%; en Perú, del 18%, y en México, del 24%", detalla el informe.

En cadena

Los mercados bursátiles asiáticos cayeron ayer luego de que Greenspan dijo que una baja coordinada en las tasas de interés en el nivel internacional es poco probable.

El índice Nikkei-225 de Tokio perdió un 2,38%, mientras que el yen se depreció 0,17% y se cotizó a 134,35 unidades por dólar. El sistema bancario japonés tiene una cartera vencida de más de 604.000 millones de dólares.

En Hong Kong, el mercado sucumbió ante nuevas presiones sobre la cotización fija del dólar local frente a la divisa norteamericana, y el indicador líder Hang Seng-30 retrocedió 3,61 por ciento.

Las declaraciones de Greenspan provocaron el mismo efecto en los mercados europeos, que cayeron ayer hasta un 5,4 por ciento.

Los inversores internacionales buscaron protección en los bonos, mientras persistían las preocupaciones de que los problemas económicos en América latina podrían aún explotar y que los problemas financieros de Japón se acentúan debido a la falta de acción del gobierno.

Además de la desilusión sobre los comentarios de Greenspan, los mercados todavía se estaban viendo afectados por preocupaciones sobre el futuro del presidente Bill Clinton y la fortaleza del liderazgo político de los Estados Unidos en el mundo en medio del escándalo sexual de la Casa Blanca.

El índice industrial de París CAC-40 perdió un 5,47 por ciento; en Londres, el índice FTSE-100 sufrió su quinta mayor caída en términos de puntos de su historia.

Frankfurt también sufrió grandes pérdidas, y la Bolsa de Milán retrocedió por el vencimiento de hoy de operaciones a futuros.

Agencias Reuters / EFE / Télam

El mundo necesita dinero pero el FMI está desfinanciado

El cuadro descrito por Fischer toma en cuenta la necesidad de mantener reservas, pues los países del FMI deben poder retirar el dinero depositado en cualquier momento

WASHINGTON (Reuters) - El FMI advirtió ayer que sus reservas están disminuyendo, tras haberse decenas de miles de millones de dólares en Asia y Rusia.

Según el Fondo Monetario Internacional, en sus arcas existe hoy una cantidad que bien podría ser de un mínimo de 5.000 millones de dólares para hacer frente a problemas en todo el mundo.

El primer subdirector gerente del FMI, Stanley Fischer, dijo en una conferencia de prensa sobre el informe anual, divulgado el domingo, que el Fondo dispone sólo de entre 5.000 millones y 9.000 millones de dólares para prestar.

El cuadro descrito por Fischer toma en cuenta la necesidad de mantener reservas, pues los países

del FMI deben poder retirar el dinero depositado en cualquier momento.

Sin embargo, el funcionario aclaró que el organismo estaba dispuesto a hacer lo que esté a su alcance para ayudar a América Latina, donde algunos países aumentaron las tasas de interés para proteger la moneda mientras los mercados se tambalean por culpa de la crisis en Rusia.

ARCA DEL FMI

Fischer insistió a que Estados Unidos y otros países rellenen pronto las arcas del FMI.

"Desafortunadamente, de manera muy lamentable, la situación de la economía global se está volviendo extremadamente difícil y los recursos ahora disponibles son limi-

tados, de forma que no ayudará a aumentar la confianza en el sistema internacional", dijo.

Pero vender parte de los 104 millones de onzas de oro de las reservas del FMI no es la respuesta, advirtió Fischer.

"No vamos a operar de una forma que arriesgue los recursos de nuestros accionistas", dijo. "Necesitamos mantener esas reservas de oro como la última garantía para nuestros miembros, respecto al valor de sus reclamos ante esta institución".

El informe anual del FMI dijo que el Fondo prestó unos 25.600 millones de dólares en el año culminado el 30 de abril, cerca de cuatro veces más que en el período 1996/7.

CAIDA ACELERADA

Las tasas de liquidez del FMI han caído aceleradamente.

"Como pueden ver hoy, las demandas sobre los recursos del Fondo no están declinando en este momento", dijo Fischer. "El papel del fondo en América Latina también está en juego".

El FMI dijo el viernes que estaba listo para configurar paquetes de rescate para los países de América Latina, aunque Fischer dijo que no se ha recibido aún ninguna solicitud de ayuda.

Fischer se negó a especular sobre lo que podría suceder si el Congreso estadounidense rechaza la solicitud de 18.000 millones de dólares para el FMI hecha por el presidente Bill Clinton.

El FMI, creado para reconstruir el sistema financiero global tras la II Guerra Mundial, recibe dinero de sus miembros.

Fischer dijo que "este año ha sido duro para el FMI, ya que nos enfren-

tó con la economía global y los grandes cambios en su sistema".

El año pasado, los préstamos del FMI incluyeron unos 21.000 millones de dólares para Corea del Sur, que antes de encallar era la economía número 11 del mundo.

VIGILANCIA EFECTIVA

En los 12 meses culminados en abril, el FMI creó nuevos sistemas para vigilar las economías de sus 182 países miembros.

Sin embargo, esta política de vigilancia sólo podía funcionar si los países estaban dispuestos a escuchar, explicó el FMI en su informe.

"La vigilancia efectiva depende —fundamentalmente— de la voluntad de los países para aceptar las recomendaciones del FMI", dijo el reporte.

Nº DOCUMENTO

9813702

TITULO

PROCEDENCIA

150015

FECHA DE PROCEDENCIA

14/09/98

VINCULACIONES

508501

30044

ENTRADO

CRUZADO

Brasil es de vital importancia para Estados Unidos

FMI reafirmó "fuerte apoyo" a los países latinoamericanos

El Fondo Monetario Internacional (FMI) reafirmó ayer su "fuerte apoyo" a los países latinoamericanos, y particularmente a Brasil, mientras el secretario del Tesoro de Estados Unidos, Robert Rubin, declaró que la estabilidad financiera de Brasil es de vital importancia para Estados Unidos y la economía global.

El Fondo Monetario Internacional dijo ayer que está dispuesto a ayudar a Brasil a superar su crisis financiera, pero desmintió rumores que se estaría preparando un paquete de fondos para rescatar a la economía brasileña.

Por su parte, el secretario del Tesoro de Estados Unidos, Robert Rubin, dijo que habló por teléfono el viernes con el presidente Fernando Henrique Cardoso para manifestar el apoyo de Washington a las medidas tomadas por el gobierno brasileño.

El director gerente adjunto del FMI, Stanley Fischer, dijo a la prensa que el fondo estaba en contacto regular con los gobernantes brasileños sobre los pasos que están tomando para superar la



PRECIOS. Un ciudadano brasileño observa los precios financiados en un escaparate después que el Banco Central de Brasil decretó la suba de la tasa de interés interbancario del 29 al 49,75 por ciento.

delicada coyuntura de fuga masiva de dólares.

Fischer señaló que las medidas adoptadas por Brasil para subir las tasas de interés y recortar el gasto público deberían restablecer la confianza de los mercados y la volatilidad deberá disiparse pronto, porque Brasil no es Rusia.

Aclaró que Brasil no ha pedido dinero al FMI, pero afirmó: "si fuera necesario, si Brasil lo necesitara, entonces el FMI estaría dispuesto a darle ayuda financiera".

■ APOYO A AMÉRICA LATINA

El propio director gerente del FMI, Michel Camdessus, dijo en un comunicado que el fondo está dispuesto a aumentar su apoyo financiero a América Latina si fuera necesario.

Camdessus dijo que el FMI tiene acuerdos financieros con varios países en América Latina y está dispuesto a fortalecer su respaldo financiero y ampliarlo a otros países si fuera necesario.

El FMI dispone actual-

mente de entre 9.000 y 10.000 millones de dólares de recursos propios para apoyar a países que lo necesiten.

Además, en caso de una crisis grave o sistémica, existe un fondo especial, denominado Acuerdos Generales para Préstamos, que actualmente cuenta con 15.000 millones de dólares, a los cuales se podría recurrir si los países accionistas así lo disponen.

Fischer dijo que el alza de tasas de interés y los recortes de gasto público "debe-

rían eliminar las dudas que han existido acerca de la voluntad de Brasil de defender la estabilidad de sus economía". Agregó que la actual situación se debía a una "sobre-reacción" del mercado a la crisis en Rusia y no debería continuar por mucho tiempo más.

"Creemos que la situación en América Latina es muy distinta a la de Rusia, y que la actitud de los países latinoamericanos al servicio de la deuda es claramente distinta, porque entendieron de la experiencia de la década de 1980 que el servicio de la deuda es crucial", dijo Fischer.

Fischer dijo que las altas tasas de interés serán un problema para Brasil si se mantienen mucho tiempo, ya que harán necesario un ajuste fiscal y que Brasil tendrá que defender la moneda brasileña con medidas de índole monetaria y fiscal.

Rubin dijo que el Tesoro estadounidense ha estado en estrecho contacto con las autoridades brasileñas al haberse intensificado las presiones financieras en los últimos días.

Señaló que la estabilidad financiera de Brasil es "de vital importancia para Estados Unidos y para la economía mundial".

Los inversionistas han estado retirándose de Brasil por temor a que la crisis económica que golpeó a Asia hace un año y se extendió a Rusia estuviera comenzando a envolver a América Latina y otros mercados emergentes.

DOCUMENTO

TÍTULO

9813703

PROCEDENCIA

150090

FECHA DE RECEPCIÓN

12.9.98

CIRCULACIONES

508501

11677

507482

65890

ENTRADO

CRUZADO

■ INFORME ANUAL DE 1998 DIVULGADO AYER EN WASHINGTON

El FMI quiere más reformas

En el documento el organismo reafirmó su confianza y apoyo a los gobiernos de América Latina

El directorio del Fondo Monetario Internacional (FMI) pidió a los gobiernos de América Latina que continúen reforzando la política de reformas para paliar los efectos de las crisis y reafirmó la confianza y apoyo a esas economías, pese a los altibajos sufridos en los últimos meses.

El pedido está inserto en el último informe anual del organismo difundido ayer en Washington por parte del director gerente, Michel Camdessus.

El documento destaca que el crecimiento económico en Amé-



Se crearía una situación "incómoda" si no se refuerzan los recursos del FMI, dijo Camdessus

rica Latina fue más fuerte en 1997 que en los dos últimos años, pero en el primer trimestre de 1998 se debilitó a causa, sobre todo, de la crisis asiática.

El organismo señala que la ralentización en el crecimiento fue provocada también por las medidas económicas tomadas en los países para reducir la vulnerabilidad de sus mercados a los cambios adversos de los inversores.

Los países latinoamericanos que en 1997 firmaron acuerdos de asistencia financiera con el FMI son Argentina, Uruguay, Bolivia, Panamá y Nicaragua.

Argentina recibió un crédito de cerca de US\$ 2.800 millones, den-

tro del Acuerdo de Facilidades Extendidas (AFF), por tres años.

El FMI pidió que la reforma fiscal mejore la equidad del sistema impositivo en Argentina y fomente la competitividad de la economía.

ASISTENCIA A URUGUAY

Uruguay acordó en junio de 1997 una asistencia financiera de 21 meses por US\$ 162 millones, destinados a reducir la inflación a tasas de un dígito, conseguir un crecimiento del PBI del 3% en 1997 y 1998 y fortalecer sus reservas internacionales.

En otro orden, el informe anual del Fondo destaca que en 1997 el organismo comprometió cifras récord de asistencia financiera debido a la crisis de Asia, por lo que espera que Estados Unidos apruebe "lo más rápido posible" un incremento de sus recursos.

Camdessus reconoció que se crearía una situación "incómoda"

si la Cámara de Representantes de EEUU no vota la próxima semana a favor de un aumento de fondos para el FMI.

Los préstamos del FMI alcanzaron un récord en el ejercicio 1997-98 por la crisis financiera de Asia y sus consecuencias y, hasta el pasado 30 de abril, el volumen total pendiente de reembolso ascendía a US\$ 75.400 millones, una cifra nunca alcanzada con anterioridad.

Debido a la crisis de Asia, en 1997-98 la cifra de préstamo total comprometida por el FMI fue de US\$ 43 mil millones y desde el final de ese ejercicio ha aumentado en otros US\$ 10 mil millones.

SITUACIÓN DE JAPÓN

El informe también destaca que la inyección de confianza y el fomento de un crecimiento sostenido en Japón es fundamental para la recuperación económica de Asia y del resto del mundo.

Aunque no hay certeza sobre cuándo se producirá el final de la crisis de Asia, el FMI cree "esencial" que continúen las reformas económicas en la región. Afirma que la economía de EEUU "ha sufrido poco" esos acontecimientos negativos, aunque consideró que el gobierno debe "vigilar de cerca" la situación. (EFE)

■ PRESUPUESTO LLEGARÁ HOY AL CONGRESO

Argentina prevé déficit de US\$ 2.650 para 1999

El presidente norteamericano dijo que podría usarse el fondo de u\$s 15.000 millones para ayudar a la región

Clinton le pidió al FMI que rescate a América latina

Nueva York (Reuters, EFE, DPA, ANSA, AFP) - El presidente norteamericano, Bill Clinton, advirtió ayer que el Fondo Monetario Internacional debe estar listo para rescatar a América latina si la crisis financiera mundial se extiende a la región.

Clinton afirmó que Estados Unidos responderá de inmediato si la crisis que se desató en Asia el año pasado y se extendió a Rusia llegara a algún país de América latina. «Tenemos que estar listos para responder inmediatamente y con fuerza financiera si la crisis se extiende y especialmente si amenaza a las economías de América latina», dijo Clinton en un discurso en Nueva York.

«Instaremos a los principales países industrializados a que estén dispuestos a usar los 15.000 millones de dólares que el FMI tiene en recursos de emergencia para ayu-

dar a detener la expansión de la crisis hacia América latina», indicó ante el Consejo de Relaciones Exteriores, una entidad privada de asuntos internacionales.

En particular, el mensaje de Clinton fue un indicio claro de que Washington no dejará que Brasil se derrumbe, ya que una devaluación brasileña impactará fuertemente en la Argentina, extendiendo la crisis financiera a las dos principales economías de América del Sur.

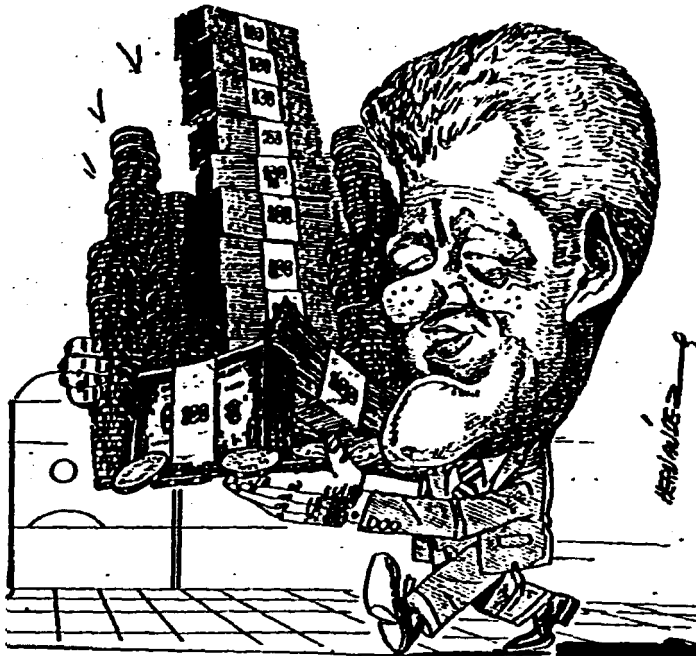
• Conversaciones

Por su parte, el FMI dijo el viernes que está dispuesto a ayudar a Brasil a superar su crisis financiera, aunque no confirmó versiones periodísticas de que está preparando junto al Banco Mundial y al Banco Interamericano de Desarrollo (BID) un fondo espe-

cial para ayudar a América latina. Fuentes de las tres entidades multilaterales señalaron, no obstante, que hay conversaciones sobre un plan de emergencia, pero dijeron que Brasil no ha pedido ayuda (ver página 8) y por lo tanto no se ha planeado nada concreto. El FMI dispone actualmente de entre 5.000 y 9.000 millones de dólares de recursos líquidos propios para apoyar a países que lo necesiten.

Además, en caso de una crisis grave, existe un fondo especial, denominado Acuerdos Generales para Préstamos, que cuenta con 15.000 millones de dólares, a los cuales se podría recurrir si los países accionistas así lo desearan.

En julio se usaron 8.000 millones de dólares de este fondo especial para ayudar a Rusia, dentro de un paquete de fondos totales de 11.200 millones de dólares. Fue la primera vez en 20 años que se activó el fondo especial para tiempos de crisis. En cuanto al BID y al Banco Mundial, las fuentes dijeron que actuarían igual que lo hicieron durante la crisis del peso mexicano en 1994-95, cuando aumentaron sus préstamos a México y a la Argentina, para ayudarles a superar el efecto tequila. Asimismo, Clinton instó al Congreso estadounidense a aprobar la contribución pendiente de 18.000 millones de dólares para el FMI que los republicanos han bloqueado y afirmó que negarle esos fondos podría poner en peligro la prosperidad de Estados Unidos.



Clinton quiere el liderazgo mundial, cuando la crisis financiera amenaza con extenderse a América latina. Pidió al FMI que use un fondo de emergencia y llamó a una reunión cumbre de ministros de Economía para resolver la difícil situación.

Convocó a cumbre de 22 ministros

Nueva York (ANSA, DPA, Reuters) - El presidente de Estados Unidos, Bill Clinton, llamó ayer a la realización de una cumbre de ministros de economía de los principales países del mundo para afrontar la crisis financiera internacional.

El presidente norteamericano les pidió al secretario del Tesoro, Robert Rubin, y al gobernador de la Reserva Federal, Alan Greenspan, organizar en los próximos 30 días una reunión con sus colegas para debatir cómo adecuar la arquitectura financiera mundial en el 2000.

• Reunión prevista

La solicitud de una reunión económica internacional también había sido hecha pocas horas antes por el primer ministro británico, Tony Blair. Clinton no especificó cuándo debe realizarse esta reunión de los países del G-7 más los 15 principales en vías de desarrollo - entre ellos la Argentina - pero una reunión de los más desarrollados ya está prevista en Washington a principios de octubre, poco antes de la asamblea

anual del Fondo Monetario Internacional.

El presidente de Estados Unidos no pidió una reducción de las tasas de interés, como algunos esperaban, pero mencionó al crecimiento económico en general como la llave para superar la crisis.

Luego de 30 años de combate a la inflación, dijo Clinton, el enemigo número uno del mundo es ahora la recesión. «El riesgo viene de aquella cuarta parte de la población mundial -dijo Clinton- que vive en países con crecimiento económico negativo.»

Los dos países que parecen preocupar mayormente a Clinton son, en ese aspecto, Japón y Rusia. Para Clinton, la recuperación económica de Japón queda como el objetivo número uno de la política económica norteamericana.

LA CRISIS DE LOS MERCADOS

Dirección de Rentas Municipales

Tributemos Todos
21 de Setiembre

Vence PACIS Pequeños Contribuyentes
Evite Intimaciones y Demanda Judicial

PAGUE EN TERMINO



Municipalidad de
San Miguel de Tucumán

CAMPAÑA
SERVICIOS
VIVIENTE

XC2190

R ECOMT 09-17 00131
mun exg ica

FMI-BM

MINISTRO TAILANDIA NOMBRADO PRESIDENTE COMITE DESARROLLO

Washington, 17 sep (EFE).-- El ministro de Finanzas de Tailandia, Tarrin Nimmanahaeminda, ha sido nombrado presidente del Comité de Desarrollo del Banco Mundial (BM) y el Fondo Monetario Internacional (FMI), se informó hoy, jueves.

El Comité de Desarrollo, integrado sobre todo por ministros de Finanzas, está dedicado específicamente a asuntos relacionados con países en desarrollo y su próxima reunión será el 5 de octubre en Washington.

El titular tailandés sustituye al Anwar Ibrahim, ex ministro de Finanzas de Malasia y ex viceprimer ministro de ese país.

El recién nombrado presidente del Comité de Desarrollo fue elegido en 1997 ministro de Finanzas de Tailandia, un cargo que también desempeñó desde octubre de 1992 a julio de 1995. EFE

psh/esc/chs/pgi

09/17/15-35/98

Nº DOCUMENTO 9813704
TITULO _____
PROCEDENCIA 518593
FECHA DE PROEEDENCIA 17.9.98
VINCULACIONES 508501
507677
501531

ENTRADO	_____
CRUZADO	_____

XU1274

U ECOBT 09-23 00322
MUN EXG ICX

FMI-CRECIMIENTO
CAMDESSUS PREVE CRECIMIENTO 2 AL 3 POR CIENTO EUROPA EN 1999

París, 23 sep (EFE).- El director general del Fondo Monetario Internacional (FMI), Michel Camdessus, dijo hoy, miércoles, que el crecimiento económico en Europa en 1999 debería ser ligeramente inferior al de este año y que se situará entre el 2 y el 3 por ciento.

En unas declaraciones a la emisora francesa "Europe 1", Camdessus señaló que el grupo de los siete países más industrializados del planeta (G-7) deberá desempeñar el papel de "locomotora del crecimiento en Europa" y que Estados Unidos y Europa "van bien cuando el resto del mundo va mal".

El director del FMI opinó que sería conveniente que los países europeos "intenten hacer converger sus tipos de interés al nivel más bajo posible, es decir al nivel en el que están actualmente en Francia y Alemania".

"Es necesario que continúen sus esfuerzos para introducir mayor flexibilidad en las economías, porque es el medio para que las economías crezcan muy deprisa", añadió.

Consideró también que Europa debería crecer "un poco más deprisa" durante los próximos años "para ayudar a los países en dificultades a volver a subirse al tren del crecimiento".

En cuanto a la crisis financiera rusa, Camdessus afirmó que el programa económico presentado por el nuevo primer ministro, Yevgueni Primakov, era "creíble" y que el FMI, que no tiene un plan preestablecido, "lo apoyará".

Camdessus dijo que Rusia "debe restablecer la moneda y el presupuesto sobre bases creíbles y tener un comportamiento civilizado respecto a los acreedores, y no imponer soluciones de confiscación sino más bien un reescalonamiento de sus deudas".

El director general del FMI prevé que los países asiáticos afectados por la crisis podrán volver al crecimiento en el 2000 o el 2001 "sobre bases más sanas y duraderas".

En cuanto a Japón, apuntó que la recuperación debería producirse en la segunda mitad de 1999, tras un 1998 "catastrófico" en el que el crecimiento debería reducirse un 2,5 por ciento o más. EFE.

fl/pz/dv

09/23/09-07/98

ENTRADO	_____
CRUZADO	_____

Nº DOCUMENTO 9913705
TÍTULO _____
PROCEDENCIA 518593
FECHA DE PROCEDENCIA 23.9.98
VINCULACIONES 500501
12766
10184

01-01

9813705

9813706
TÍTULO Informe sobre Secta Moon
PROCESO 150090
FECHA DE PROCESO 24-9-98
VINCULACIONE 13736
30044

ENTRADA
CRUCIADO



Una Secta

En marzo de 1983, el grupo Moon pasó a tener el control absoluto del Banco de Crédito con más del 50 por ciento de las acciones. Un par de años antes, el entonces ministro del Interior, general Yamandú Trinidad, había oficializado la actuación de la Secta en Uruguay, pero desde tiempo atrás sus personeros mantenían una estrecha relación con varios integrantes de la dictadura. Luego de la compra del banco, las actividades de la Secta se orientaron hacia la inversión en medios de comunicación y hotelería. Hoy la situación económica presenta un declive que puede generar crisis. El Banco de Crédito fue intervenido ante problemas de liquidez y otras dos empresas del grupo Moon son sus mayores deudores: Últimas Noticias y el hotel Victoria Plaza.



El retiro de depósitos por encima de la media en los primeros días de septiembre, la negativa del grupo accionista mayoritario (grupo Moon) de realizar una inversión para evitar una corrida y la pérdida de confianza en la administración, fue lo que originó la intervención del Banco de Crédito, según el presidente del BCU Humberto Capote.

La comisión interventora está presidida por José Félix Iglesias e integrada además por Oscar Rico y Alvaro Santos.

Capote elogió las cualidades de Iglesias, reconocidas a nivel nacional e internacional, dijo, así como su trabajo al frente de la comisión interventora del Banco Pan de Azúcar.

a Ibrahim tener la mayoría accionaria, el Comercial fue vaciado a través del Bank of Mercal-Nassam, Bahamas- y luego se llegó a un convenio con los directores de entonces. Pero el precio fijado en primera instancia sufrió modificaciones y a los compradores les salió gratis. Es decir con una pequeña gratificación: le terminaron cobrando al BCU 11 millones de dólares.

Volviendo al Banco de Crédito, dos soluciones se presentarían como posibles: su venta o que el grupo Moon lo capitalice, con lo cual cesaría la intervención. La tercera posibilidad, que el gobierno lo gestionara, fue descartado de plano por Capote.

No eran tan pobres

La institución bancaria funcionaba con 28 sucursales, 15 de ellas en Montevideo y 13 en el interior y tiene 479 empleados. Fue fundado en 1908 y siempre estuvo vinculado a oligarcas como los Aldao, los Ferrés y los Frick Davics, y más aquí en el tiempo se constataron entre sus jefes Gonzalo Soto Platero y Enrique Dos Santos, quien fuera también presidente de la Asociación de Bancos del Uruguay y gerente del Victoria Plaza Hotel. Cuando el grupo Moon compró las acciones, la mayor parte de éstas pertenecían a Pedro Sánchez Varcia, ex director del banco y un importante inversor en campos arroceros del departamento de Treinta y Tres.

La acción interventora del Banco Central contó con la aprobación de representantes de todos los partidos políticos y también de la Asociación de Empleados Bancarios del Uruguay. A partir del lunes el Banco volvió a funcionar normalmente. Cuenta con un acti-

vo superior a los 400 millones de dólares y los bienes patrimoniales son de 26,7 millones.

En tanto, el diario La República atribuye a fuentes del sector financiero la aserción que el Central estuvo omiso, porque la medida debía adoptarse antes. Según el matutino los indicadores de los problemas en el Banco de Crédito eran conocidos desde tiempo atrás.

Préstamos de grupos

Pero existe otro elemento que se agrega a la mala gestión administrativa, y es el financiamiento del Banco de Crédito a otras dos empresas del grupo Moon: un préstamo al Hotel Victoria Plaza por alrededor de 40 millones de dólares y a la empresa que edita Últimas Noticias por una cifra superior a los siete millones.

Este último préstamo se llevó a cabo por la intervención del síndico de la institución, Jorge Guldenzoph, quien también pertenecía a la dirección del vespertino y que, de acuerdo a informaciones de prensa, debió abandonar la sindicatura y está entre los 40 trabajadores enviados al seguro de paro por Últimas Noticias, aunque continúa publicando su columna de opinión.

Guldenzoph (alias El Charlotín) es un ex militante del Partido Comunista y que integró luego una organización anticomunista - CAUSA Uruguay - a fines de los '80, a la que también pertenecía Segundo Flores, que fuera suegro del dictador Gregorio Alvarez (*).

La inversión que realizó Moon en Últimas Noticias alcanzó 17 millones de dólares, pero el vespertino debía ser constantemente subvencionado. Hasta fines de 1993 se mantuvo en la dirección

¿Qué es un grupo económico? (*)

Según Plá Rodríguez en su Curso del Derecho al Trabajo, para probar la configuración de un conjunto económico debe probarse la existencia de una organización; la jerarquía dentro del grupo, que es lo que le permite darle unidad; la presencia de una sociedad madre encargada de controlar y dominar el movimiento de las demás, que vienen a constituirse en subsidiarias o subordinadas. La forma en que se ejerce ese control no interesa, siempre que él exista. "una empresa debe reputarse sometida a control cuando alguien (persona física, sociedad, grupo, consorcio o 'sindicato') está en condiciones de determinar con cierta continuidad o permanencia, su propia voluntad e imponerle normas restrictivas a su gestión".

Por lo tanto el concepto de conjunto económico significa en esencia que existan varias empresas vinculadas, resultando fundamental el hecho de la actividad de las mismas en forma concurrente, coordinada o subordinada, y pre-supone un entrelazamiento de relaciones jurídicas entre ambas empresas, una especie de ligazón intersocietaria del punto de vista operativo, económico y financiero, que subyace y se evidencia en negocios conjuntos, dependientes comunes e interactivos, los cuales prestan servicios indistintamente para las empresas, etcétera.

Otro de los elementos configurativos del conjunto económico es la coincidencia de los directores en las empresas, coincidencia de domicilio y otras similares.

En esta conceptualización de conjunto económico se basa la teoría del "disregard". Por ejemplo la sentencia N° 144 del Juzgado Civil de 4to. Turno, del 23 de mayo de 1986, establece que el disregard se trata de "una acción excepcional subsidiaria y relativa mediante la cual el Juez o Tribunal está habilitado a ingresar dentro del marco de una persona jurídica y llegar hasta las personas físicas o jurídicas que hay en su base y hasta la plataforma económica subyacente, a fin de aplicar aquellas normas de derecho que corresponden, evitando así el uso abusivo de la personalidad o el fraude a la ley".

Pero esta teoría, de acuerdo a Nicolás Herrera (Teoría del Disregard), debe ser necesariamente excepcional, de allí que quien alegue la teoría del conjunto económico deberá probar la existencia del mismo, mediante la conceptualización brindada antes y que puedan configurar los elementos configurativos.

(*) Un ejemplo claro, e inserto en Uruguay, es el Grupo Moon, que nuclea a: Banco de Crédito, Impresora Polo Ltda., Rioldman SA, diario Últimas Noticias, Compañía Rioplatense de Hoteles SA, y astilleros en el Cerro.

en crisis

Julán Sali, quien luego fue sustituido por Pellegrini Giampietro, despedido el año pasado. En la actualidad está al frente Federico Solé.

A los trabajadores enviados al seguro se les adeuda, peso más, peso menos, 1.500 pesos del mes de julio, el sueldo de agosto, extras, las licencias de 1996, 97 y 98, los salarios vacacionales de 1997 y 98 y el aguinaldo generado a partir del 1° de junio hasta su envío al seguro el 31 de agosto. Además tiene 39 embargos judiciales.

Todos para una o una...

En Paysandú 1179 funciona la Impresora Polo Ltda., a la que aparentemente continuaría vinculado Julán Sali.

Riolman SA, se encargará de lo concerniente a impresos, tarjetas y encuadernaciones. El semanario Tiempos del Mundo podría tener otra razón social bajo la nominación de Tiempos Uruguay SA. Finalmente y por supuesto allí, se encuentra Últimas Noticias.

Todas estas empresas utilizan, prácticamente, el mismo personal administrativo, de vigilancia, limpieza y de otros servicios comunes.

De acuerdo a versiones recogidas por Mate Amargo, una de las posibilidades estudiadas por la Secta Moon es cerrar definitivamente a Últimas Noticias y convertir a Tiempos del Mundo en diario.

Araca victoria

El grupo Moon adquiere el Victoria Plaza en una cifra cercana a los ocho millones de dólares en 1982. Al año siguiente, el dictador Gregorio Álvarez declara de interés nacional la remodelación del hotel y la construcción de una torre anexa con servicios hoteleros y turísticos (hoy funciona allí un casino). Un proyecto de estas características es exonerado de renta, impuesto a las importaciones y tributos al patrimonio (*). Se crea la Compañía Rioplatense de Hoteles SA que absorbe al Hotel Victoria Plaza SA y a Lindomar SA (razón social del establecimiento La Redención).

Sin embargo, reinstaurada la democracia, la IMM no aprobó de inmediato los planos para la edificación. Por esa razón Últimas Noticias realizó una campaña de apoyo al plebiscito contra el desempeño del intendente de entonces, el colorado Aquiles Lanza.

Pero los 16 millones de dólares emitidos en Obligaciones Negociables (ON) en diciembre de

1997, y a un plazo de ocho años, para financiar el equipamiento y la construcción del Victoria Plaza Hotel y su casino, no presentarían problemas de pago. Las autoridades económicas aseguraron que la garantía de las ON la constituyen las rentas derivadas del arrendamiento del casino.

La deuda del Victoria Plaza con otro integrante del grupo Moon, el Banco de Crédito, es otro cantar. Y el debe asciende a 40 millones de dólares.

Existen otras empresas en nuestro país vinculadas a la Iglesia de la Unificación, que lidera Moon, aunque la famosa ciudad en el Cerro y las inversiones en Sali y Rocha, parecen haber quedado en el olvido.

Otras fuentes periodísticas adjudican la posesión del Hotel Horacio Quiroga, cedido en concesión por la Comisión Técnica Mixta de Sali Grande, a Julán Sali, así como el 85 por ciento de las acciones de la Impresora Polo. Incluso hay quienes afirman que Sali continúa aún vinculado a Últimas Noticias.

Jorge Velázquez

(*) "Quién es quién en la rosca uruguaya" - ed. TAE.

El negocio y la Secta

La Secta Moon se fundó en 1954 -algunos dicen en Estados Unidos, otros aseguran que fue en Corea- por Sun Myung Moon, quien asegura ser el continuador de la misión que Jesucristo no llegó a realizar. El reverendo, como le llaman sus fieles, estuvo detenido en su país de origen cuatro años cuando se instaló el gobierno comunista, siendo confinado a uno de los llamados campos de tareas.

De acuerdo a lo publicado por la revista argentina Predicciones, Moon está entre los 50 hombres más ricos del mundo y si bien en 1984 poseía cinco mil millones de dólares, hoy esa cifra ha aumentado a cifras incalculables.

En aquel año el reverendo fue detenido en Estados Unidos y permaneció preso durante 18 meses por evasión de impuestos.

Según la revista, las facturas de la Secta provienen desde empresas de medios de comunicación y universidades, hasta albergues transitorios, pasando por el tráfico ilegal de armas y la trata de blancas.

El informe asevera que hace más de 20 años su colaborador Bo Hy Park, mantendría contactos con los dictadores de Argentina Juan Carlos Onganía, de Uruguay Aparicio Méndez, y de Paraguay Alfredo Stroessner, y que fueron las dictaduras las que permitieron su ingreso en América Latina, con la promesa de ayudar a combatir al comunismo.

El 23 de mayo de 1995, en su tercera visita a la Argentina, Moon se reunió secretamente con el presidente Carlos Menem. Durante un tiempo el mandatario del vecino país negó esa reunión, pero luego fueron publicadas fotos que demostraban la veracidad de lo que sostenía parte de la prensa.

La Secta, que se denomina Iglesia de la Unificación, tiene en todos los países de Occidente adeptos, pero por lo general pertenecen a la clase empresarial, profesional y política.

El libro "Quién es quién en la rosca uruguaya" (Promotarios de Mate Amargo) editado por TAE en 1988, señala que el Congreso norteamericano la definió ya en 1954 como "un partido político internacional firmemente disciplinado" con un anticomunismo seudoreligioso como principal bandera.

Añade que la Secta fue denunciada por sobornos, vinculaciones con la CIA y luego de derrocado Somoza, por su apoyo a los contras nicaragüenses.

En 1975 realiza contactos en Brasil y casi de inmediato, en 1976, el presidente del grupo en aquel país es deportado a Corea por tráfico de drogas. Tiempo después la mano derecha de Moon, el coronel Bo Hy Park, ofreció cinco millones de dólares al dictador boliviano García Meza para que fueran autorizadas las actividades de la Secta. Al caer la dictadura debían abandonar Bolivia y tiempo después recaló en Uruguay.

J.V.

AEBU y el Banco de Crédito

"La intervención es una medida imprescindible"

Cuando prácticamente se estaban afinando las últimas pautas con respecto a la firma de un preacuerdo para un nuevo convenio colectivo entre los trabajadores bancarios y las autoridades de la Asociación de Bancos del Uruguay (ABU), casi en forma sorpresiva en la mañana del viernes el gobierno, a través del Ministerio de Economía y del Banco Central, anunció la intervención del Banco de Crédito, cuyo mayor porcentaje del paquete accionario pertenece a la Secta Moon. El anuncio de la medida fue hecho esa misma mañana por el presidente del BCU Humberto Capote y el titular de la cartera de Economía y Finanzas, Luis Mosca. Según la versión de Capote, la intervención se realizó en base a la deficiente administración y a la necesidad de encaminarla financieramente. Oficialmente no se emitió un comunicado acerca del patrimonio del banco, pero fuentes gremiales afirman que la iliquidez fue un factor decisivo para la adopción de la medida. No obstante, algunas versiones indicaban que las reservas se podían estimar en aproximadamente dos millones de dólares en moneda efectiva y 14 millones de dólares en letras.

Para el presidente de AEBU, Eduardo Fernández, esto forma parte de una coyuntura muy difícil y cambiante, donde el nivel de situación al que cotidianamente se asiste también es sumamente variado. Agregó que la intervención, puede ser una sorpresa para la opinión pública, pero no para los trabajadores que relevamos durante muchos meses la gestión de la institución. Fernández dijo que a raíz del seguimiento de la gestión del Banco de Crédito, el sindicato le planteó la inquietud al Central -el que actúa como una suerte de policía de la plaza financiera- y finalmente este último y sus servicios comenzaron a controlarlo en forma más estrecha. Por otra parte, las diversas fuerzas políticas y los poderes públicos estaban al tanto del tema ya que habían sido informados en su momento por las autoridades del gremio. En ámbitos sindicales, se podía vislumbrar que la intervención era inminente, dado que la gestión y la administración de la entidad transitaba por caminos de ineficiencia o irregularidad. La situación de la empresa es el resultado de una pésima acción desarrollada por los responsables de su gestión. Fernández remarcó que el sindicato apoya totalmente la decisión del Banco Central, estableciendo que la "intervención definitiva es una medida imprescindible para dar tranquilidad a los ahorristas y trabajadores, así como para evitar complicaciones al sistema financiero nacional".

De acuerdo a una declaración del Consejo Central de AEBU "el lugar que tiene el sistema financiero en la economía nacional y su incidencia en los procesos de desarrollo del país, exigen un compromiso de toda la sociedad en preservar su estabilidad, para lo cual los actores involucrados deben dar señales claras en esa dirección".

Por otra parte, autoridades de AEBU subrayaron la intención de colaborar con la intervención si es que va por el camino del mejoramiento financiero, a la vez que continuará con el seguimiento paso a paso de las resoluciones que se adopten. No obstante, si se observan medidas que a juicio del gremio no sean las más pertinentes, no se dudará en hacer pública la discrepancia. Con respecto a la sensibilidad del sistema financiero, sin duda el mismo está siendo sometido a una dura prueba: se puede verificar hechos sustanciales como el retiro de Eurobanco hace escasos cuatro meses y la reciente intervención del Banco de Crédito, elementos que se suman a la gigantesca crisis del sistema financiero mundial como parámetro principal y a la endeble situación institucional del Santander y la versión de absorción del Caja Obrera por parte del Comercial. Aunque con respecto al último punto, Fernández dijo que el Caja Obrera se ha gestionado y su administración a lo largo de la estabilidad. Esta en parte se debió al esfuerzo de sus trabajadores y a la labor del Directorio que lo conduce. No obstante, también hay interés en su adquisición por parte de ACAC.

Pero, volviendo a la crisis internacional, este factor sería de cuidado por dos cosas: porque el paquete accionario del Banco de Crédito es de la Secta Moon, y como toda multinacional también debe estar sujeta afectada por la caída de las bolsas; y porque la mayoría de las entidades que componen la Asociación de Bancos son instituciones financieras extranjeras. Condición ésta que hace que los bancos corran más riesgos de ser alcanzados por la crisis.

La realidad que actualmente se vive dentro del sistema financiero mundial, se puede afirmar sin temor a equivocación, que las consecuencias son explícitas e inmediatas en detrimento de las poblaciones más desprotegidas del mundo. Para Fernández, una de las cosas que se consideran preponderantes a la hora de evaluar la crisis es la creciente concentración de la riqueza a través del sistema financiero. Ello se vislumbra en las grandes fusiones de los bancos, en la alçada carrera para ver quién acumula más capital. Actualmente, en el concierto internacional, hay multinacionales que tienen más capacidad de control que los propios Estados. También sería peligroso arricar una predicción acerca de cómo será el futuro de la plaza financiera mundial y local. Aparentemente, la local permanece bastante estable, cediendo que se puede demostrar con el aumento de los depósitos en moneda extranjera y nacional que se vienen verificando en las instituciones.

"Si lo vemos así, hay estabilidad. De todas formas, ¿cómo es posible predecir lo que va a pasar cuando meses atrás Malasia era ejemplo de neoliberalismo, y hoy está con control de cambios y exportaciones? Pero, creo que en el caso del Banco de Crédito hay elementos combinados de crisis internacional, y principalmente es clara la mala administración de los representantes económicos de la Secta Moon", finalizó Fernández.

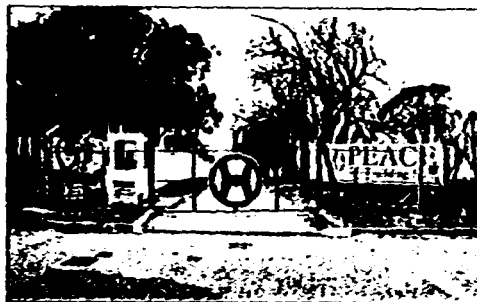
Ramiro Priscal

A PESAR DE QUE VARIOS EMPRENDIMIENTOS TIENEN PROBLEMAS DE RENTABILIDAD MANTENDRÁN LAS INVERSIONES

Postdata 25/9/98

El grupo Moon no se retira de Uruguay

"Todo lo que hicimos en Uruguay fue en base a una visión, a la fe y al ideal más allá del tema económico. Hemos invertido 300 millones de dólares en 18 años en el país, hoy contamos con más de una decena de emprendimientos económicos y hay cerca de 1.500 personas empleadas en la actualidad por el grupo empresarial", asegura Jorge Gundelsorf, secretario general de la 'Federación para salvar la Nueva Nación' de la Iglesia de la Unificación que lidera el Reverendo Moon.



De las tres áreas que componen la Iglesia de la Unificación en Uruguay (religiosa, social-cultural y el grupo empresarial), Gundelsorf lidera las Federaciones dedicadas a las obras sociales. Este representante del grupo religioso de Sun Myung Moon asegura que la intervención temporal del Banco de Crédito, una de las mayores inversiones en el grupo en el país, "no quiere decir que nos vamos a retirar del Uruguay. Vamos a tratar de cumplir nuestras responsabilidades asumidas aquí".

Respecto al Banco Comercial, el representante de Moon sostuvo que "es obvio que se cometieron errores, pero la autoridad financiera ha constatado que hay más de 400 millones de dólares en depósito en la institución, estando la misma en el quinto puesto en cuanto a los Bancos con mayores. Es uno de los seis bancos uruguayos más importantes de América Latina entre los 250 calificados por importancia de depósitos y red física".

Según Gundelsorf, una de las causas del endeudamiento del grupo por el Banco de Crédito fue que el Hotel Victoria Plaza "en un primer momento implicaba una inversión de 60 millones de dólares, y sin embargo el costo fue de US\$ 130 millones. Por hacer estas cosas en Uruguay ganamos dolores de cabeza y hemos sido abusados muchas veces".

Pero la explicación principal de lo que en definitiva derivó en la intervención de dicha institución financiera fue, para el representante de la Iglesia de la Unificación, el resultado de "una corrida [de depósitos] fruto de rumores seguidos luego por la prensa; llegó un límite en que no había capacidad de liquidez; la intervención del Banco Central lo que hizo fue recuperar la confianza. En el año 1992 ya habíamos vivido una corrida a lo que se sumó la captación de la quiebra del grupo Soler, que era dueño de Créditos SA".

Las inversiones 'Moon' en Uruguay

Ninguna de las inversiones de la llamada Secta Moon en Uruguay quedará por el camino. Esta afirmación que reiteradamente pronuncia Jorge Gundelsorf al referirse al llamado Grupo Empresarial (la rama económica de la Iglesia de la Unificación), se apoya en la prosecución de diversos emprendimien-

tos, como por ejemplo, el Asillero del Cerro, el cual "va a continuar porque tiene fuente de financiación propia. Las obras no se hicieron con préstamos del Banco de Crédito".

La obra de mayor envergadura del grupo religioso, el Victoria Plaza Hotel, sigue captando inversiones y "está trabajando bien, se está remodelando y las obras siguen. Hay acuerdo a largo plazo por las obligaciones negociables que respaldan la inversión (las cuales se apoyan en un canon de las ganancias del casino)".

Dos emprendimientos en medios de comunicación mantienen el grupo en nuestro país. *Tiempos del Mundo*, un semanario que se edita para toda América Latina, y el diario *Ultimas Noticias*. En cuanto a este último, Gundelsorf constató que días atrás se produjo una reducción de personal, "pero las soluciones allí vendrán a corto plazo. El tema es que la publicación fue subvencionada durante muchos años y no se ajustó a ciertos requisitos; debía por tanto reestructurarse".

La Impresora Polo por su parte, una fuerte inversión del grupo, donde se realizan publicaciones para diversas partes de América Latina, se ha ajustado, según dijo el representante del reverendo Moon, buscando no generar más deudas, "y hoy el déficit mensual va bajando".

Wacom, empresa de computación, desarrollo informático y reproducción de videos, y la empresa Tong il, de maquinaria y autopartes, ambas instaladas en el Cerro, son otros dos de los emprendimientos del grupo que emplean a más de 300 personas.

Otro núcleo de inversiones, específicamente en el sector de la pesca, implicaron la compra de un buque pesquero ruso que luego de su remodelación será destinado a la captura del Krill. Gundelsorf adelanta que existe la posibilidad de incorporar otros navíos destinados a este fin.

Cerca de 400 personas trabajan en las dependencias del Banco de Crédito y otras 300 en Créditos SA, las inversiones en el sector financiero del grupo. A ellas se suman, según Gundelsorf, unas 300 más en el Victoria Plaza, otras 300 en la Impresora Polo y 300 en las empresas Wacom y Tong il.

Golpeado pero no en retirada

La intervención del Banco de Crédito fue consecuencia de una mala gestión y el grupo económico y religioso que lidera el predicador dice que quiere mantener sus inversiones

POR GERARDO MARONNA
de la redacción de EL OBSERVADOR

Los seguidores del predicador coreano Sun Myung Moon se empeñan en asegurar que el imperio empresarial montado en los últimos 17 años en Uruguay está golpeado pero no destruido.

"Todas las actividades de nuestro Movimiento en el país, lo que incluye las del Grupo Empresarial de Unificación, seguirán adelante como hasta ahora", dijeron en una declaración los seis grupos sociales y religiosos impulsados por los "moonies" en Uruguay. (Ver página 19).

Dirigentes del grupo que dice haber hecho inversiones por US\$ 300 millones y que había anunciado proyectos por otros 200 millones dijeron que se reestructurará el funcionamiento de sus

empresas y sostienen que los problemas del Banco de Crédito, uno de los emblemas del conglomerado, son "circunstanciales".

La valoración que se hizo en los medios gubernamentales y económicos sobre los problemas que desembocaron en la intervención del Banco de Crédito, el viernes 18, es la de que la entidad se encontraba prácticamente sin conducción.

"La intervención del Banco de Crédito era sólo una cuestión de tiempo. En los últimos tres o cuatro años tanto el banco, como otras empresas del grupo carecían de una dirección seria y profesional", dijeron fuentes empresariales.

En los medios financieros hay coincidencia en que la estabilidad del banco estaba en peligro por problemas de liquidez, incumplimiento de las normas del Banco

Central del Uruguay (BCU) y una mala gestión de su dirección. En 1991, estuvo a un tris de ser intervenido en circunstancias bastante parecidas, pero el banco fue capitalizado.

Entre los 21 bancos privados

*La rentabilidad del
Casino es de unos
US\$ 450 mil mensuales
y eso garantiza las ON*

que operan en plaza el de Crédito estaba bien posicionado. Era el tercero en recursos al contar al 31 de diciembre pasado con US\$ 445.8 millones en patrimonio y depósitos, según la memoria de la Asociación de Bancos del Uruguay (ABU). En el ranking por

activos estaba en el quinto lugar (US\$ 490.2 millones) y era el octavo en patrimonio (US\$ 26.8 millones). Así mismo, era el tercer banco en número de funcionarios. En su casa central y en las 27 sucursales trabajaban, al 31 de diciembre, 479 empleados.

El grupo Moon adquirió el Banco de Crédito en 1983 casi sin proponérselo y con capitales que habían sido originariamente enviados para la construcción de un moderno complejo hotelero.

Un par de años antes el coronel Bo Hi Pak, mano derecha del reverendo Moon, transmitió al régimen militar la inquietud por invertir en el país. Uruguay ofrecía libertad en el manejo de capitales, el gobierno profesaba el mismo grado de anticomunismo que los coreanos y había un grado de tolerancia religiosa mayor que en países de la talla de Argentina y Brasil.

"¿En que inversión estarían ustedes interesados?", preguntó Pak al brigadier José Dardo Cardoso, entonces Director de la Secretaría de Planeamiento, Coordinación y Difusión. "En un hotel cinco estrellas", contestó el militar, según fuentes del grupo.

Casi enseguida, se interesaron en la construcción de un centro hotelero en Trouville en el cual invertirían US\$ 60 millones. Sin embargo desacuerdos con el intendente Oscar Víctor Rachetti llevaron a dejar atrás todo el proyecto.

El reverendo Moon andaba con problemas judiciales en Estados Unidos y tanto sus proyectos religiosos como los económicos estaban bajo la lupa allí y en diversos países más. Como prueba de seriedad, Pak dispuso en 1982

Continúa en la página siguiente

LOS NEGOCIOS DE MOON

Viene de página 3

que los 60 millones destinados al hotel fuesen depositados en Uruguay. El banco elegido fue el de Crédito uno de los más sólidos del país, dijo un empresario vinculado al grupo desde entonces.

La crisis cambiaria de 1982 causó estrago entre los deudores en dólares e hizo zozobrar a varios bancos, tres de los cuales -La Caja Obrera, el Comercial y el Pan de Azúcar- fueron intervenidos y adquiridos por el Estado. El grupo Moon, que ya había definido entonces la compra del hotel Victoria Plaza para convertirlo en un cinco estrellas, no podía disponer de sus US\$ 60 millones porque el Banco de Crédito quedaba desequilibrado. Optó, entonces, por negociar la compra del 51% del paquete accionario de la institución. En sucesivas capitalizaciones el grupo adquiriendo el resto de las acciones.

"Mirado en perspectiva ahí comenzaron a gestarse los problemas que hicieron eclosión ahora",

El Banco de Crédito tenía un buen posicionamiento en la plaza financiera

coincidieron varias fuentes. Si el grupo retiraba el dinero para remodelar el hotel, el banco iba a la quiebra. Si no lo retiraba, había que encontrar otras fuentes de financiamiento. Por razones financieras, la remodelación del Victoria Plaza, se fue encareciendo más y más y terminó costando unos US\$ 120 millones, casi el doble de lo previsto inicialmente.

El Banco de Crédito prestó US\$ 40 millones, el Banco de la República otorgó un crédito por 20 millones, el Banco do Brasil otro por 36 millones y se emitieron 16 millones en obligaciones negociables que tienen como garantía las rentas del casino del hotel. Esa renta es actualmente unos US\$ 450 mil mensuales.

"La premura por terminar la obra y el crédito con el banco brasileño provocaron un serio encarecimiento de costos. Esa línea sólo podía ser utilizada para adquirir productos de ese origen, cosa que impedía importar en mejores con-

diciones", dijo un informante.

Por otra parte, el propio Banco de Crédito tuvo problemas con créditos que otorgó. En 1996 decidió destinar US\$ 27 millones para salvar a la empresa Créditos S.A. que estaba al borde de la quiebra y terminó absorbiéndola.

La crisis asiática desatada a finales de 1997 le provocó también trastornos al grupo, y en Uruguay se tomaron medidas con las empresas que dependían de asistencia financiera y que en su mayor parte eran auxiliadas por el Banco de Crédito. El diario Últimas Noticias, por ejemplo, comenzó a ser editado en 1981 y recibía unos US\$ 120 mil mensuales, según calculan directivos del grupo Moon.

CRISIS DE GERENCIAMIENTO

Quiénes estuvieron vinculados a las diversas empresas

del predicador coreano, admiten que en los últimos años el talón de Aquiles estuvo en la conducción de los distintos emprendimientos.

En 1993, llegó al Banco de Crédito el coreano Chong Ick Lee, de 76 años, y se instaló en un despacho del séptimo piso de la casa central. No tenía cargo alguno

pero sí plenos poderes. Su gran problema era que sólo hablaba inglés y no se adaptaba a la vida en Uruguay. "Chocaba con los directores y fue el responsable del desplazamiento de altos funcionarios que trabajaron durante años en el banco y se manejaban sólidamente", dijo una fuente.

La capacidad de decisión en las empresas del grupo se fue diluyendo en la medida en que se empezaron a mezclar la religión y los negocios.

"Así como un partido escoge para un ministerio a personas de confianza pero no necesariamente idóneas para el cargo, el grupo optó por confiar responsabilidades a quienes adherían a su causa filosófica o religiosa pero que carecían de conocimiento empresarial", dijo una fuente vinculada al Banco de Crédito.

Esa orientación provocó el alejamiento de Julián Saffi, quien desde 1980 y hasta 1997 fue la cara uruguaya visible del grupo y quien le abrió puertas y facilitó contactos a inversores.

"Cuando existía algún problema él era la referencia. Tanto el gobierno como otras empresas se dirigían a él cuando había cuestiones para resolver", dijeron allegados a Saffi.

Como ejemplo de ello señalaron que cuando en 1991 el Banco Central ya había decidido la intervención del Banco de Crédito, Saffi obtuvo rápidamente de Moon los fondos requeridos para capitalizar la institución.

El grupo era consciente de las debilidades de la conducción del banco, dijeron varios informantes. Por ello, indicaron, a comienzos de este año se procuró contratar a Juan Berchesi, entonces presidente del Banco de Previsión Social, para que condujera la entidad. "El acuerdo naufragó porque exigió absoluta capacidad de decisión", dijo una fuente.

El grupo Moon no tiene claro qué hará cuando cese la intervención de la entidad

Entre las causas de la intervención dispuesta por el BCU se contaron la absoluta inacción de las autoridades del banco y de los propios accionistas frente a los problemas y la carencia de interlocutores. "El accionista mayoritario no reaccionó para enfrentar la situación", dijo el presidente del BCU Humberto Capote. Once días antes el Banco de

Crédito había convenido con el Central reestructurar la deuda del hotel y capitalizarse con US\$ 5 millones. El compromiso de capitalización no fue cumplido y además recrudescieron rumores de insolvencia que, según fuentes gremiales, provocaron pérdidas de depósitos por unos US\$ 35 millones. El futuro del banco es incierto. En los medios oficiales se duda que el grupo asuma nuevos compromisos. Además, no emite señales de qué hará. "Una vez que concluya la intervención se verá si se sigue con el banco, si se buscan socios o si se vende", dijo una fuente.

LAS EMPRESAS, PROYECTOS Y RECORTES

Los capitales del grupo Moon comenzaron a llegar a Uruguay en 1981 con la adquisición de la Impresora Polo y el lanzamiento del vespertino Últimas Noticias.

En los últimos 17 años, las inversiones se diversificaron hacia los más variados rubros económicos y según el grupo totalizan unos US\$ 300 millones.

A la construcción del hotel cinco estrellas se sumó la compra de las instalaciones del astillero Frigorífico Nacional y el astillero Tsakos

Al área del frigorífico, el grupo sumó la compra de extensiones de tierra en esa zona del Cerro con el propósito de desarrollar allí diversos proyectos empresariales, sociales y educativos.

Es en el Cerro en donde funciona la empresa Waco que se dedica a la informática y el video y Tong II que se dedica a la fabricación de máquinas para producciones industriales.

Según los portavoces del grupo Moon, el conjunto de las empresas ocupa a unas 1.200 personas.

Las inversiones de Moon tienen también la mirada puesta en la pesca. Recientemente incorporaron un buque ruso que se destinará a la captura de krill con destino a ser procesado en plantas del mismo grupo.

Recientemente se agregó a la lista de emprendimientos del grupo Moon en Uruguay el Centro Cultural Bridgeport, dependiente de la Universidad estadounidense del mismo nombre, y emplazado en las instalaciones del Frigorífico Nacional.

Jorge Galdenzoph, uno de los portavoces del movimiento em-

presarial y religioso, sostuvo que los problemas del Banco de Crédito no afectarán el desarrollo de los proyectos. Sin embargo admitió que se llevarán adelante planes de reestructura.

Esa reestructura apuntará al diario Últimas Noticias, que en los últimos meses dispuso unas 30 cesantías al interrumpirse el apoyo que le llegaba desde el Banco de Crédito.

La Impresora Polo, por su parte, ha reducido su déficit, dijo Galdenzoph. Esa empresa imprime Últimas Noticias y el semanario Tiempos del Mundo y tiene

en los trabajos a terceros una buena fuente de ingresos.

"Vamos a cumplir las responsabilidades asumidas. El grupo no se instaló en Uruguay para especular", aseguró Jorge Galdenzoph, ex síndico del Banco de Crédito.

Agregó que los problemas de esa entidad fueron aumentados por rumores que deliberadamente buscaban provocar una corrida de depositantes.

"La competencia en la plaza financiera uruguaya es hoy muy grande y no es nada fácil", remarcó.

XD9920

U RELBT 09-23 00127
mun exg 10x

VATICANO-CELAM
AUDIENCIA PAPA A PRESIDENCIA EPISCOPADO LATINOAMERICANO

Ciudad del Vaticano, 23 sep (EFE).- El papa Juan Pablo II ha recibido hoy, miércoles, en su residencia de Castelgandolfo a los miembros de la Presidencia del Consejo Episcopal Latinoamericano (Celam).

Integran ese organismo el presidente, Oscar Andrés Rodríguez Maradiaga, arzobispo de Tegucigalpa (Honduras), y los vicepresidentes Luciano Pedro Mendes de Almeida, arzobispo de Mariana (Brasil), y el cardenal arzobispo de San Cristóbal de La Habana, Jaime Lucas Ortega y Alamino.

También han participado en la audiencia el presidente de la comisión económica, Emilio Carlos Berlie Belaunzarán, arzobispo de Yucatán (México), y el secretario general, Jorge Enrique Jiménez Carvajal, obispo de Zipaquirá (Colombia). EFE

Maa/ig/pq

09/23/12-05/98

Doc. clero

Nº DOCUMENTO

TITULO *9813707*
El papa recibió a los miembros de la Celam

PROCEDENCIA *518593*

FECHA DE PROCESAMIENTO *23-9-98*

VINCULACIÓN *502061*

11028

507684

ENTRADO
CRUZADO

9813708

TÍTULO

PROCESO

150090

FECHA DE PROCESO

11-9-98

VINCULACIÓN

12539

65963

ENTRADO

CRUZADO

Fot. Fondo oscuro

11/9/98 EL PAÍS

Alivio para las autoridades italianas

Detienen en Cannes al ex gran maestro masón Licio Gelli

La detención ayer, jueves, de Licio Gelli, en Cannes (Francia), cierra una "herida grave" para el Estado, la policía y la justicia de Italia, burlados por la fuga en abril del ex gran maestro de la subversiva logia masónica Propaganda 2. Su detención refuerza, además, al ministro del Interior, Giorgio Napolitano, cuando arrecian las críticas en su contra.

ROMA, 10 (EFE). — Desde el jefe del Gobierno, Romano Prodi, hasta el líder de Demócratas de Izquierda (DS), Massimo D'Alema, pasando por el propio Napolitano, manifestaron alivio y satisfacción por la acción coordinada de las policías italiana y francesa, que permitió detener a Gelli, condenado a 12 años de cárcel.

Pese a que el prófugo llevaba barba postiza y documentos falsos, Gelli fue reconocido por un inspector italiano que llegó a Cannes siguiendo a su nuera, Maria Somarrelli.

La captura se produjo en un momento en que Napolitano es criticado por las recientes negociaciones de las autoridades con la mafia calabresa para liberar a una secuestrada de la "ndrangheta".

La propia fuga de Gelli, que casi coincidió con la de un alto jefe de la mafia siciliana, — luego detenido en España — provocó otra oleada de críticas contra Napolitano, quizás el ministro al que la oposición le ha pedido más veces que dimita.

Gelli se "esfumó" tras dictarse sentencia definitiva por su implicación en la quiebra del Banco Ambrosiano el pasado 22 de abril, mientras estaba en libertad vigilada, porque por esos "vericuetos" del sistema legal italiano, el dictamen de la casación se produjo pasado el tiempo límite para estar encarcelado sin sentencia, por lo que había salido de prisión unos días antes.

La policía italiana, al capturar a Gelli, ha ganado una importante batalla por las instituciones democráticas al dar nueva prueba de eficiencia y de la inigualable confiabilidad de sus estructuras, dijo el secretario de la Asociación policial, Giovanni Albino.

■ ALIVIO Y SATISFACCIÓN

Prodi, por su parte, expresó alivio y satisfacción por una operación que restaría la "seria herida" infligida a la autoridad y a la credibilidad del Estado.

Las autoridades policiales informaron de que Gelli será enviado a Niza y que de forma inmediata se iniciarán los trámites de extradición, muy simples desde el Tratado de Schengen, pero que podrían obviarse si

el prófugo se presta voluntariamente a regresar a Italia.

De delicada salud y con 80 años, Gelli, como ya intentase antes, probablemente se refugiará en su endeble corazón para evadir nuevamente la cárcel.

Esta no es la primera vez que Gelli se evade de la justicia y se va a la costa francesa. Ya en 1983 consiguió escaparse de una cárcel suiza y se fue a Cannes.

Antes, en 1981 había conseguido burlar a la autoridad cuando se desencadenó el escándalo del financiero Sindona y se descubrieron las listas de mil personas que pertenecían a la P-2, entre ellas ministros, parlamentarios, financieros, periodistas y editores que participaban en actividades corruptas.

■ CARRERA OCULTA

Esta vez, la policía también le siguió la pista por Francia, según confirmaron fuentes de esa institución.

Gelli nació en Pistoia el 21 de abril de 1919 y su carrera oculta parece que se inició con la llegada de los aliados a la Toscana en la segunda Guerra Mundial.

Pese a haber sido 18 años voluntario de las "camisas negras" en España, luego representante fascista en Cattaro, se encuentra en la zona "justa" y colabora con los servicios secretos de EE.UU.

A finales de la guerra se va primero a Cerdeña y luego a Argentina, donde conecta con el entonces presidente Juan Domingo Perón, y posteriormente con su estrecho colaborador y "hombre fuerte" en la década de los 70, José López Rega.

De regreso a Italia comienza a trabajar en el comercio y en 1963 se inscribe en la Masonería. Tres años más tarde, el entonces gran maestro lo transfiere a la P-2, creada el siglo anterior para permitir la adhesión reservada de figuras públicas.

Allí se encuentra con personajes de los servicios secretos.

En la década de los 70, cuando se convierte en el gran maestro de la P-2, la logia secreta crece y alarga sus tentáculos a todas las ramas del poder.

Cuando en marzo de 1981 los fiscales de Milán, Giuliano Turone y Gherardo Colombo, investigando la quiebra de Sindona, encuentran las listas de la P-2, el mundo político italiano se tambalea.

La P-2 se encuentra involucrada directa o indirectamente en los mayores escándalos de los últimos 30 años de la historia de Italia, desde el intento de golpe de Estado Borghese, a la estrategia de la tensión y la quiebra de Sindona.

También en el caso Calvi — el presidente del Ambrosiano que fue encontrado muerto en Londres tras la quiebra —, la escalada a los grandes grupos editoriales, el caso Moro — el dirigente democristiano asesinado por las Brigadas Rojas —, la Mafia y Tangentópolis.

9813708

FRANCIA

Licio Gelli sufrió trastornos de salud

*El ex masón de la P2
no pudo ser
trasladado a Italia*

Licio Gelli, ex maestro de la logia masónica "desviada" Propaganda 2, arrestado el jueves pasado en Cannes por su implicancia en la quiebra de un banco, no pudo regresar ayer a Italia por trastornos de salud.

Gelli se sintió mal poco después de caer el jueves en la red de la Policía francesa y de la italiana, que lo capturó en el sur de Francia.

El ex masón había desaparecido de su casa de Castiglione Fimbocchi, en la provincia central de Arezzo, mientras estaba en libertad vigilada, tras dictarse la sentencia definitiva de 12 años de prisión por su implicación en la quiebra del Banco Ambrosiano el pasado 22 de abril.

Con 79 años, enfermo del corazón desde hace años y con un pasado de negocios en la Argentina y Uruguay, Gelli fue llevado de inmediato al hospital Saint Roch de Niza. Más tarde fue trasladado al hospital Pasteur, en la misma ciudad, por contar éste con un moderno instrumental para los enfermos de corazón.

Fuentes policiales italianas, desmentidas por uno de los abogados de Gelli, dijeron que ayer por la madrugada el ex masón trató de suicidarse en el hospital Saint Roch cortándose una vena con un vidrio de los anteojos. "Dado el poco alcance del daño, agregaron las fuentes, a Gelli se lo curó con una simple gasa".

Sin embargo, el abogado de Gelli dijo que la tentativa de suicidio es un invento. "Mi cliente, agregó el letrado, está sometido a cuidados intensivos porque hoy (por ayer) tuvo una crisis cardíaca más grave que la sufrida el jueves poco después del arresto".

Algunos consideran que los problemas sanitarios de Gelli después del arresto y el episodio poco claro de la tentativa de suicidio pueden ser simple maniobra dilatoria para retrasar la extradición a Italia.

Para la extradición trabaja desde el jueves la Fiscalía de Milán, competente para solicitarla porque la sentencia firme contra el ex masón se refiere a hechos juzgados en esta ciudad. (ANSA).

RELIGIÓN

El Papa recibió a los patriarcas de Oriente

Juan Pablo II reafirmó el valor de las iglesias católicas orientales al recibir a los prelados de las comunidades maronita, armenia, copta, caldea y grecomelkita en el Vaticano

Juan Pablo II reafirmó el valor y la importancia de las iglesias católicas de Oriente, que "corresponde al papel dejado vacío por la falta de una comunión completa con las iglesias ortodoxas".

El Papa recibió ayer en el Vaticano a los patriarcas de las comunidades maronita, armenia, copta, caldea y grecomelkita. Las iglesias orientales son fieles a Roma, al reconocer la primacía del Papa en cuanto sucesor de Pedro, pero disfrutan de una amplia autonomía tanto en materia litúrgica como en su propia administración.

Los patriarcas actúan en comunidad con su respectivos sí-

Las iglesias orientales crearon fricciones entre el Vaticano e Israel



JUAN PABLO II. Alentó a las iglesias de Oriente

nodos hasta para el nombramiento de sus obispos, sometidos sin embargo al *placet* del Vaticano.

Esta autonomía creó recientemente un roce entre la Santa Sede e Israel, ya que al premier Benjamín Netanyahu no pareció agradarle el nombramiento del obispo grecomelkita de San Juan de Acre, en el norte de Galilea, un palestino considerado por él como "vinculado con ambientes opuestos al proceso de paz".

La Santa Sede se limitó a precisar que sus acuerdos con Israel prevén su total autonomía de

nombramientos de obispos y ratificó el de monseñor Pierre Mouallem, quien hasta entonces era obispo de Río de Janeiro.

El Papa subrayó que "las iglesias orientales ocupan un lugar único en la comunión católica", aunque recordó que se mantiene "el derecho inalienable del Pontífice romano de intervenir *in singulis casibus*", vale decir, en casos particulares.

Las iglesias de Oriente, agregó Juan Pablo II, "representan en el seno de la Iglesia Católica ese Oriente cristiano hacia el que no

cesan de tenderse nuestros brazos, para el encuentro fraterno de la plena comunión".

Las iglesias orientales, puente de diálogo con el mundo islámico, son vistas por el Papa como "protagonistas del diálogo ecuménico de la caridad y de la doctrina", en nombre de "la responsabilidad que tienen en la recomposición de la comunión plena con las iglesias ortodoxas".

La Iglesia Católica y las orientales "comparten una parte importante del patrimonio teológico, litúrgico, espiritual y canó-

nico", afirmó el Sumo Pontífice.

Las apreciaciones de Juan Pablo II se emparentan con la reafirmación del desafío ecuménico de volver a reunir en una misma iglesia a los diferentes troncos históricos del cristianismo, como uno de los grandes compromisos que debe cumplir la Iglesia Católica al cruzar el umbral del tercer milenio.

UN SALUDO CORDIAL

Por otra parte, el papa Juan Pablo II recibió ayer en audiencia privada a los reyes de España,

Juan Carlos y Sofía, en un encuentro de una media hora que se llevó a cabo en un "clima cordial, casi familiar", en la biblioteca pontificia del palacio apostólico, en el corazón mismo del Vaticano, comentaron fuentes allegadas al Papa.

Juan Carlos y Sofía llegaron a la hora 9.45, ligeramente atrasados en el horario previsto y fueron recibidos por Juan Pablo II en la sala llamada "del pequeño trono", lindante con la antecámara de la biblioteca papal.

El Papa sonreía visiblemente y a pesar de la intensa agenda de encuentros que debía mantener en la jornada, parecía en buena forma, sin apoyarse

El compromiso es unir los troncos históricos del cristianismo

en su bastón para recibir a los reyes de España.

Durante la reunión, el Papa recordó la anterior visita de los reyes al Vaticano, en 1978, "cuando teníamos 20 años menos". Los monarcas regalaron al Papa un bajorrelieve de porcelana engarzado en oro, que el rey presentó como "un simple recuerdo".

Por su parte, Juan Pablo II regaló a los reyes de España y su séquito medallas vaticanas y rosarios bendecidos por sus manos. (En base a EFE y ANSA)

Nº DOCUMENTO

9813709

TÍTULO

El Papa reafirmó valor e importancia de Iglesias Católicas de Oriente

PROCESO

150483

FECHA DE PROCESAMIENTO

30-9-98

VINCULACIÓN

500777

ENTRADO

CRUCIADO

Religión y corrupción

Experto en sectas cataloga a la Iglesia Universal del Reino de Dios como un grupo de "explotadores" y "estafadores"

Continúan las advertencias acerca del accionar en nuestro país de la controvertida "secta de Macedo" (Iglesia Universal del Reino de Dios). Al alerta dado días atrás por representantes de la Iglesia Católica, ahora se suma la palabra de la fundación Liberados Para Vivir que la catalogó como "uno de los grupos religiosos explotadores".

El pasado martes, LA REPUBLICA informó sobre la expulsión que realizó el gobierno de Chile de la secta del brasileño Edir Macedo, por las diversas denuncias que enfrentó esta congregación en varios países por fraude tributario y vinculaciones con el narcotráfico.

En la nota, el sacerdote Julio César Elizaga advirtió sobre el accionar de la Iglesia en Uruguay, considerándola sumamente perjudicial para sus fieles debido a que enfatizan su prédica en el aporte económico y la coacción para que no abandonen el templo.

Por su parte, Ubaldo Pino, asesor de la fundación Liberados Para Vivir, organización que brinda apoyo psicológico a personas que fueron captadas mediante engaño por sectas religiosas, manifestó que sectas como las de Macedo utilizan la teoría teológica de la prosperidad, y por tanto "se trata de grupos explotadores que hacen una estafa general debido a que piden hipotecas y dinero para la obra de la Iglesia".

Pino sentenció que más allá que estos movimientos nombran a Jesús al

momento de realizar la evangelización, no son cristianos.

"Pueden hablar en nombre de Cristo o leer un fragmento del Evangelio pero no coinciden con los elementos de la cristiandad que es la creencia en la Trinidad, en la palabra de Dios y de la estructura de la Iglesia", explicó el integrante de la fundación.

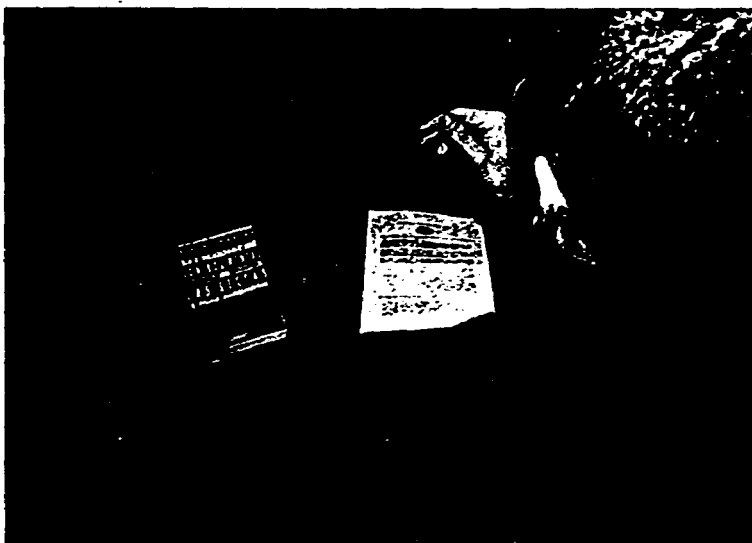
Pino puso el ejemplo de la secta de Edir Macedo, "el que fue responsabilizado de evasión fiscal en Argentina, Brasil, Chile y en los Estados Unidos, a pesar que él se refugió en dicho país donde aprendió todas las técnicas de marketing para la práctica religiosa".

El miembro de la fundación indicó que si la utilización de esta técnica de evangelización se realiza para enriquecer a los pastores nos estaríamos encontrando con una estructura sectaria.

□ Sectas influyentes

Ubaldo Pino sostuvo que estas sectas llevan adelante técnicas de lavado de cerebro, inducción mental, cambio de dieta radicales y "asimismo falsos maestros utilizan mecanismos de hipnosis". Argumentó que generalmente su accionar no es motivado por una causa religiosa sino política o económica.

El representante de Liberados Para Vivir alertó, además de la presencia de sectas como las de Macedo, de la existencia de movimientos que provienen de oriente que se introdujeron en el país a fines de la década del setenta y que tienen fines netamente económicos. "Estas son más peligrosas que los grupos llegados de Brasil y Argentina,



Nueva advertencia sobre el peligro de las sectas.

porque funcionan a nivel de Universidades y tienen injerencia en el gobierno", acotó Pino.

□ La plaza uruguaya

El especialista en sectas aseguró que Uruguay es una plaza de fácil ingreso para estos grupos sectarios.

A entender de Pino, son varias las causas por las cuales las sectas se están introduciendo en nuestro país.

Explicó que la gente tiene una mayor aceptación hacia el pensamiento mágico como consecuencia de la modernidad, la racionalidad y el laicismo, y estas sectas están ocupando va-

cios que deja la propia Iglesia Católica o los Protestantes.

Señaló que estos movimientos religiosos llegan del norte siguiendo los lineamientos del Plan Rockefeller o América tendientes a frenar la teología de la Liberación y a aquellos que percibían la marginalidad en América Latina.

Finalmente, el experto en sectas expuso que la necesidad propia de la gente de tener nuevas experiencias religiosas, surgida hace unas décadas en el país, posibilita que algunos creyentes sean engañados por algunos de estos grupos.

Nº DOCUMENTO 9813710

TÍTULO

PROCEDENCIA 150023

FECHA DE PROCEDENCIA 10-9-98

VINCULACIONES 12773

507466

500777

ENTRADO

CRUZADO

9813710

01-01

ENTRADO
CRUZADO

Nº DOCUMENTO 9813711
 TITULO _____
 PROCEDENCIA 578593
 FECHA DE PRECEDENCIA 28-9-98
 VINCULACIONES: 11046
65709
11316
11927
500187

XQ1842

U FOXBT 09-28 00347
 mun exg icx

AMERICA-PRIMERAS DAMAS
 FREI INAUGURA CONFERENCIA ESPOSAS GOBERNANTES AMERICANOS

Santiago de Chile, 28 sep (EFE).- El presidente chileno, Eduardo Frei, inauguró hoy en Santiago la VIII Conferencia de Esposas de Jefes de Estado y de gobierno de las Américas, cuyo objetivo es analizar la situación de la mujer y los principales problemas sociales del continente.

Además de las primeras damas de 26 países, asiste como invitada especial Ana Botella, esposa del presidente del gobierno español, José María Aznar.

Hillary Clinton, esposa del presidente de EEUU, Bill Clinton, se integrará a los debates en la jornada del martes.

En su bienvenida a las participantes, Frei destacó la lucha contra la pobreza, el fortalecimiento de la familia y la educación, y la mejora de la calidad de vida de la gente, como los grandes desafíos sociales de la región en el umbral del próximo milenio.

Asimismo, destacó que la coordinación entre las esposas de los jefes de Estado y de Gobierno es una característica de América que no existe en otras regiones del mundo, y lo consideró un signo "del característico sentido social de nuestra cultura, y de los tejidos solidarios que permean a nuestras sociedades."

Frei recalcó en su discurso que la pobreza "ha acompañado por demasiado tiempo a nuestras naciones", y que aunque en los últimos años se han dado "pasos significativos" hacia una sociedad más integrada, "las limitaciones siguen siendo evidentes".

En ese sentido, subrayó que lo más grave que podría pasar sería escindir los países en dos: uno moderno, educado y de altos ingresos, y otro atrasado, iletrado, precariamente ocupado y pobre.

En cuanto a la familia, el gobernante chileno destacó la necesidad de que los programas sociales no consideren a los beneficiarios como individuos, sino como miembros de un núcleo familiar, a fin de fortalecer la solidaridad y la convivencia humana.

Asimismo, destacó que la educación es el motor de la movilización social y la vía de mayor significación para acabar con la pobreza, y que la provisión de servicios básicos a los pobres, como electricidad, agua potable y otros servicios, es esencial para terminar con la marginación de millones de americanos. EFE

ns/ag/mpm/jpg

09/28/13-29/98

XA2773

R POXBT 09-29 00579
AMT EXG PTG ICX

AMERICA-PRIMERAS DAMAS
FUERTE INFLUENCIA EN ECONOMIAS TIENE VIOLENCIA DOMESTICA

Por Patricio Zamorano

Santiago de Chile, 29 sep (EFE).- Entre un 20 y un 40 por ciento de las mujeres latinoamericanas recibe maltrato físico en su hogar, una violencia intrafamiliar que también genera un asombroso gasto para los Estados de hasta un 2 por ciento del Producto Interior Bruto.

Así lo establece un estudio encargado por el Banco Interamericano del Desarrollo (BID) hecho público en la 8 Conferencia de Esposas de Jefes de Estado y de Gobierno de las Américas.

En la Conferencia se dio a conocer una campaña organizada por las Naciones Unidas bajo el título "Una vida sin violencia es un derecho nuestro", con el apoyo de otras ocho agencias de la órbita de la ONU, entre ellas, la Comisión Económica para América Latina y el Caribe (CEPAL) y la Unicef.

En una larga jornada que se inició a primera hora de la mañana, varias representantes de los países de América aludieron al tema de la violencia en el seno de la familiar como uno de los grandes problemas del área a cuya solución comprometieron su esfuerzo.

El diagnóstico es claro: del total de mujeres, entre un 20 y un 40 por ciento sufre violencia física cada año, y entre un 30 y 50 por adicional algún tipo de agresión psicológica.

Esta situación emana hacia una realidad global de inseguridad y violencia social, destaca el informe, pues el área latinoamericana y del Caribe presenta, por ejemplo, uno de los niveles de crimen más grandes del mundo, con una tasa de homicidios de casi 30 casos por cada 100 mil habitantes.

Es tan grave el problema, según el BID, que se ha calculado que las cantidades de pérdida económica en torno a la violencia doméstica fluctúan entre un 1.6 y un 2 por ciento del PIB como promedio en cada país, considerando gastos en las áreas de salud, gestión policial, educación y ausentismo laboral.

El ejemplo de Canadá es representativo de los costos directos que emanan de la violencia familiar.

En ese país al sistema de justicia criminal le cuesta 680 millones de dólares tratar los casos de violencia contra mujeres, y 187 millones a la policía. El costo de la terapia, en tanto, es de aproximadamente 290 millones de dólares al año. El total anual bordea los mil millones de dólares canadienses.

Asimismo, las primeras damas hicieron una relación de la forma en que se han enfrentado la violencia en el seno de la familia en sus respectivos países.

En el caso de Colombia, la primera dama Nohra Fuyana entregó algunas cifras, entre las cuales cobran especial relevancia los dos millones de niños maltratados al año (86 por ciento de los casos) de los cuales 800.000 sufren ataques severos.

Otro 8 por ciento implica maltrato conyugal y el resto (6 por ciento) son casos de violencia de parientes cercanos.

En el caso de Nicaragua, los programas de previsión se han centrado en integrar el tema en la formación policial, junto con la creación de comisarias especializadas en la violencia familiar y sexual.

La anfitriona de la Conferencia de Primeras Damas, la chilena

Marta Larraechea de Frei, en tanto, destacó el hecho de que el tema de la agresión dentro de la familia se haya incluido en la agenda de las conferencias.

En el caso chileno, admitió que aún existen carencias importantes a pesar del perfeccionamiento en el tema legislativo.

"Si bien estamos mejor en ciertas áreas, en esta nos falta mucho para avanzar todavía", explicó. Como objetivo concreto, citó la necesidad de formalizar brevemente la creación de los Tribunales de la Familia, como instancias especializadas que permitan abordar con prontitud y eficiencia los casos de violencia en el hogar. EFE

pz/ag/pmg/arp

XA2772

R POXBT 09-29 00379
AMT ICX

AMERICA-PRIMERAS DAMAS
PAOLA MAHUAD ASPIRA A REUNIR A JOVENES DEL CONTINENTE EN QUITO

Santiago de Chile, 29 sep (EFE).- Paola Mahuad, hija del presidente de Ecuador, Jamil Mahuad, propuso a las primeras damas del continente la realización de una reunión de jóvenes de las Américas en la que se aborden temas específicos, como el embarazo de las adolescentes.

En rueda de prensa, la joven representante de Ecuador, de 20 años y estudiante de primer año de derecho, dijo hoy que ya consiguió el apoyo de Seiko Fujimori, hija del presidente peruano, para esta iniciativa.

Informó de que en los próximos meses se reunirá con Seiko, de 23 años, para avanzar en los detalles de esta reunión, que se celebraría en 1999.

Paola Mahuad, que representa a Ecuador en la 8 Conferencia de las Esposas de Jefes de Estado y Gobierno de las Américas, confirmó que ayer por la noche se reunió con su par peruana con quien abordó diversos temas relacionados con el trabajo de adolescentes, niños y mujeres.

Ante un nutrido grupo de periodistas, Mahuad dijo que el tema de la paz entre ambos países, enfrentados por unas diferencias territoriales en la frontera, no estuvo en la agenda y reiteró que esa materia "la tratan los presidentes" de Ecuador Y Perú, los cuales ayer se reunieron en Brasil para avanzar en los acuerdos de paz.

Indicó, sin embargo, que ambas desean la paz entre los dos pueblos y en todo el continente.

La más joven de las participantes en la cita, aunque reconoció que no dejó de sentir "un poco de nervios", dijo haber acudido a la reunión "con mucha ilusión, ganas de trabajar y esperanzas".

Reconoció que le ha gustado ser la más joven ya que puede aportar una óptica diferente y señaló que "unir ilusión con experiencia ayuda a hacer un mejor continente".

Interrogada sobre la sobrevivencia del machismo en las postrimerías del siglo, Paola Mahuad dijo que éste estaba en retroceso y aseguró que "las mujeres somos las que tenemos la fuerza y las que sacamos los proyectos adelante".

La joven no pudo eludir las preguntas personales y sin problemas contó que le gusta "el cine, la música y cantar" y que practica el tiro al blanco y que, por supuesto, tiene novio.

Contó que dedica media jornada a sus estudios y después se encarga de la oficina de la presidencia que tiene que ver con los asuntos de la Mujer, que le toca presidir por su calidad oficial de primera dama. EFE

mw/ag/pmg/arp

09/29/22-58/98

AMERICA-PRIMERAS DAMAS/CLINTON (previsión)
PARTICIPACION FEMENINA ES BASICA PARA LA DEMOCRACIA

Santiago de Chile, 30 sep (EFE).- La participación femenina en las esferas de poder y en la toma de decisiones es fundamental para que la democracia germine en las Américas, afirmó hoy en la capital chilena la primera dama de EEUU, Hillary Clinton.

"Si no se da esta participación política a las mujeres jamás veremos que los frutos de la democracia germinen como se debe", dijo la esposa del presidente de EEUU al intervenir en el panel sobre Liderazgo Femenino de la VIII Conferencia de Esposas de Jefes de Estado y Gobierno de las Américas, que concluyó hoy en Santiago.

La primera dama de Estados Unidos, que llegó esta madrugada a Santiago, abrió la última jornada de la reunión con una intervención sobre la "Promoción de los derechos de la mujer para una completa participación en la sociedad".

En su intervención, de diez minutos, la primera dama estadounidense afirmó, asimismo, que el acceso de la mujer al poder es una de las principales barreras que afrontan las mujeres de América.

La participación femenina "está a la zaga" de la inserción de la mujer en el empleo, en la educación y en otras esferas de la vida de los países, agregó, aunque también destacó que en estos momentos son muchos los líderes que entienden que la participación de las mujeres en la esfera política es vital.

"Nos encontramos en una situación de mayores oportunidades de las mujeres para el liderazgo", dijo Hillary, tras reseñar algunos ejemplos que marcan esta tendencia en Perú, República Dominicana y Colombia.

"Los gobiernos del hemisferio han empezado a abrir puertas que alguna vez estuvieron cerradas para el liderazgo femenino", subrayó, aunque consignó que en los gabinetes ministeriales las mujeres aún están "muy subrepresentadas".

Sin embargo, detectó "signos de progreso" y afirmó que para el año 1996 en todos los países, salvo dos, había al menos una mujer en el gabinete, y en Colombia las mujeres ocupan un tercio de los puestos ministeriales.

También citó los casos de Argentina, donde por medio de una ley de "discriminación positiva" el 28 por ciento de los escaños de la cámara de diputados son ocupados por mujeres, mientras en Bahamas las mujeres están instaladas en el 33 por ciento de las bancas de la Cámara Baja.

Hillary Clinton llegó a Santiago, procedente de Puerto Rico, con una fuerte escolta de seguridad, a bordo del avión presidencial "Air Force Two".

La primera dama estadounidense, que fue recibida en el aeropuerto internacional de Santiago por el embajador de su país, John O'Leary, y personal de la cancillería chilena, estará doce horas en Chile, tras lo cual viajará a Uruguay.

La presencia de Hillary Clinton revolucionó al Hotel Sheraton de la capital, donde se desarrolló la reunión de tres días, ya que junto con el refuerzo de la seguridad, casi se duplicó el contingente periodístico que cubría la reunión.

En el panel también intervinieron la primera dama de

Guatemala, Patricia Escobar de Arzú, la de Santa Lucía, Calliopa Pearlette Louisy, y Elizabeth de Calderón Sol, primera dama de El Salvador.

En su intervención, la señora de Arzú pidió más participación política de las mujeres, abogó por una transformación "vital y moral" y destacó el afianzamiento de la paz en su país y los sacrificios y desgaste que el proceso ha significado. EFE

mw/ag/mpm/mm

XM0483

R FOXBT 09-30 00255
amt exg icx

AMERICA-PRIMERAS DAMAS
EEUU Y CHILE FIRMAN ACUERDOS DE COOPERACION

Santiago de Chile, 30 de sep (EFE).- Las primeras damas de Chile, Marta Larraechea, y de EEUU, Hillary Clinton, firmaron hoy dos acuerdos de cooperación que beneficiarán a todos los países de la región, al cierre de la VIII Conferencia de esposas de jefes de Estado y de gobierno de las Américas.

Uno de los programas tiene por finalidad crear becas de intercambio entre Chile y Estados Unidos y el otro fomentará la realización de actividades destinadas al fortalecimiento de los gobiernos locales, junto a la capacitación de funcionarios municipales de América Latina y el Caribe.

Ambas iniciativas estaban contenidas en los compromisos adquiridos durante la II Cumbre de las Américas, celebrada en Santiago el pasado abril, con el objetivo de desarrollar actividades conjuntas entre Chile y EEUU para promover el desarrollo de la región.

Los programas contarán con los aportes de la Agencia de los Estados Unidos para el Desarrollo Internacional (USAID, en inglés), organismo que entregó un fondo de cinco millones de dólares para el programa de capacitación municipal.

También colaborarán la Agencia de Cooperación Internacional (AGCI), de Chile y la Asociación Ciudad Internacional-Asociación de Administración Comunal (ICMA, en inglés).

El programa de becas, financiado por AGCI y USAID, dispondrá de un fondo anual de 400.000 dólares para la formación de profesionales en las áreas de educación; desarrollo social y superación de la pobreza; integración económica; fortalecimiento de la democracia, y manejo de recursos naturales.

pz/ns/mpm/nm

09/30/17-33/98

AMERICA-PRIMERAS DAMAS/CONCLUSIONES (Previsión)
DECLARACION FINAL OCTAVA CONFERENCIA DE PRIMERAS DAMAS

Santiago de Chile, 30 sep (EFE).- La VIII Conferencia de Esposas de Jefes de Estado y de Gobierno de las Américas firmó hoy, miércoles, su declaración final bajo el lema "America construye hoy los caminos del 2000".

El documento, de 20 puntos, pone énfasis en los temas de liderazgo femenino, educación, desarrollo económico y derechos humanos de la mujer en el área continental.

El texto hace hincapié en las medidas concretas para resolver problemas como el mejoramiento de la calidad de vida de la mujer rural, crear los marcos legales que velen por la seguridad de las víctimas de la violencia familiar e incrementar la calidad en los sistemas de educación infantil.

Asimismo, fueron suscritos todos los temas principales contenidos en los Acuerdos y Resoluciones de la Segunda Cumbre de las Américas, celebrada en Santiago de Chile en abril de este año.

"Orientamos nuestras acciones al apoyo y promoción de políticas y estrategias sociales consistentes con los acuerdos y resoluciones internacionales que promueven el fortalecimiento de la democracia", dice el texto de los acuerdos de las primeras damas.

También se comprometieron a trabajar por "la protección y promoción de los derechos humanos de la mujer, el progreso hacia la estabilidad económica y la justicia social para todos los pueblos de las Américas".

Las representantes de los países del continente valoraron, además, los acuerdos contenidos en la Declaración de Panamá, donde se celebró la edición anterior.

En tal sentido señalaron que harán esfuerzos para impulsar políticas y estrategias que aseguren la incorporación a los procesos de desarrollo de todos los grupos poblacionales afectados por la pobreza.

Alabaron la ayuda técnica y la estrategia de políticas de gestión social impulsadas por los distintos organismos internacionales, agencias de cooperación y programas multilaterales de asistencia.

En cuanto a los avances logrados en relación a la anterior conferencia, destacaron los resultados obtenidos en temas concretos, como prevención del embarazo precoz, prevención y control del cáncer, eliminación del sarampión, eliminación de todas las formas de violencia, y el cumplimiento de los derechos y deberes de la infancia, entre otros.

En el tema de la salud se abordaron dos problemas puntuales: el aumento en los contagios del Síndrome de Inmunodeficiencia Adquirida (SIDA) en los jóvenes y mujeres mediante el incremento de la educación sexual de niños y niñas; y la persistencia del sarampión en el continente.

En este último tema, el compromiso es eliminario definitivamente en el año 2000.

La Declaración de Santiago consideró, también, la coordinación con iniciativas de la ONU, entre ellas, potenciar la conmemoración del año internacional del Adulto Mayor, que se celebrará el próximo mes de octubre. Para ello, se acordó la promoción de programas que ayuden a la ancianidad en su integración social, económica y

cultural.

Asimismo, llamaron la atención sobre el hecho de que la VIII Conferencia se cierra en coincidencia con la celebración del aniversario número 50 de la Declaración de los Derechos Humanos de las Naciones Unidas. En tal sentido, las primeras damas se comprometieron a promover el cumplimiento de los principios de ese documento.

También se dio a conocer el plan de acción con proyectos concretos que se realizarán el próximo año. Entre ellos, las "escuelas saludables" para inculcar hábitos de higiene en los niños y jóvenes, junto a iniciativas de educación sexual. EFE.

pz/ag/mjm/mm

MINISTERIO DE DEFENSA NACIONAL

DIVISION V SISTEMAS

DIRECCION NACIONAL DE INTELIGENCIA DE ESTADO

ARCHIVO CENTRAL

AL MOMENTO DE LA MICROFILMACION, NO FUE UBICADO EN LA DIVISION I.

EL DOCUMENTO CON R.E. Nro 9814712

En poder del Jefe de dicha División Sr. Cnel. Elmar Castiglioni

El Jefe de la División V

Cnel.


Luis A Beracochea

CUMBRE IBEROAMERICANA
"NUEVO MODELO" DE CUMBRES PARA PROFUNDIZAR DEBATES GOBERNANTES

Madrid, 14 sep (EFE).- Los jefes de Estado y de Gobierno de Iberoamérica acordarán en su Cumbre de Oporto un "nuevo modelo" de sus reuniones anuales para "acentuar el carácter informal y más Profundo" de sus debates, afirmó hoy el ministro de Asuntos Exteriores de Portugal, Jaime Gama.

Portugal, como país anfitrión de la próxima cita de gobernantes de los 21 países iberoamericanos, presentará para la aprobación de éstos el próximo 18 de octubre un "nuevo modelo de las cumbres y del respectivo documento final", dijo el ministro luso en Madrid.

Gama inauguró las jornadas "Portugal ante la Cumbre Iberoamericana de Oporto" con una conferencia sobre "Los retos de la globalización e integración regional", asunto central de la VIII cita presidencial.

En declaraciones a EFE, el ministro portugués consideró como "prácticamente confirmada" la presencia de todos los gobernantes de los países iberoamericanos, y reiteró que no existen problemas de seguridad, ante las recientes críticas en este sentido aparecidas en algunos medios de comunicación de su país.

Gama expuso en su conferencia en la capital española que en la Cumbre de gobernantes de Oporto se reducirá la duración de los trabajos a un solo día, y se ampliará el "espacio de debate informal entre los ponentes".

El documento final de esta VIII Cumbre será "fundamentalmente más sintético que los emanados de las anteriores, teniendo también una estructura simplificada que, estamos convencidos, contribuirá a darle mayor agudeza y proyección", dijo Gama, quien expresó que estos cambios se deben siempre al "juicio común" de los 21 países.

"La Declaración de Oporto no sólo deberá consagrar la perspectiva común de nuestros países sobre los fenómenos de la globalización e integración regional sino, además, registrar una toma de posición iberoamericana común sobre algunos de los asuntos de mayor interés e importancia en el plano internacional", destacó Gama.

En Oporto, segunda ciudad en importancia de Portugal y 300 kilómetros al norte de Lisboa, se hará también el resumen de las iniciativas de cooperación iberoamericana y se decidirá la conveniencia de que ésta "pase a ser coordinada por una estructura institucional específica", manifestó el ministro.

Sin embargo, Gama no olvidó que la cita de los jefes de Estado y de Gobierno de los países de Latinoamérica, España y Portugal también recogerá las conclusiones de reuniones de expertos y ministros en los campos de administración pública, gobernabilidad y reforma del Estado.

La Cumbre incluirá, asimismo, los análisis ministeriales y de los especialistas sobre agricultura, economía y actividad empresarial, educación, problemática de la droga, justicia, juventud, situación de la mujer, obras públicas y turismo.

Además, se presentarán los premios iberoamericanos de Arquitectura y de Música.

Portugal espera que este "nuevo formato" de las cumbres contribuya a darles una continuidad que "permita ir más allá del

propio evento, creando las condiciones necesarias para que los 21 Estados adopten políticas y proyectos concretos, coherentes y capaces de enfrentar con serenidad la globalización y de dar mayor sustancia a las relaciones entre Europa y América Latina".

El ministro portugués quiso subrayar la importancia de la anterior cumbre, celebrada en la venezolana isla de Margarita, y de la posterior a la de Oporto, que se celebrará en Cuba en 1999.

Sobre la cumbre de La Habana, Gama dijo a EFE que su visita a la isla en julio pasado ha contribuido a despejar las dudas que había en algunos países iberoamericanos sobre su celebración. EFE

MMH/GTP

09/14/19-50/98

Nº DOCUMENTO 9813712

TÍTULO

PROCEDENCIA 518593

FECHA DE PROCEDENCIA 14-9-98

CULACIONES 11787

11788

ENTRADO

CRUZADO

Aniversario

El Observador

FECHA 18/02/98

Sistema DPX

ARCHIVO

OBSERVACIONES

En la madriguera del zorro

La tele está servida festeja su primer año en el aire, y la ocasión sirve de pretexto para intentar desenmascarar el modus operandi del programa más irreverente de la TV uruguaya. De ahí la visita a la cueva donde, diariamente, cuatro zorros complotan contra el sueño

Por Andreína Maya

El próximo martes *La tele está servida* festejará un año desvelando gente. Pero la tarea de mantener lejos de la almohada a 20.000 personas cada noche, no es cosa fácil. Para ello se requiere de personas dedicadas, con mentes retorcidas y con la suficiente madera de chusma como para hablar mal de alguien todos los días. El licenciado Orlando Petinatti (el venerable conductor del programa) tiene seis de estos individuos confabulando en las sombras. Ellos son los amigos del insomnio.

La madriguera

El centro de operaciones de *La tele está servida* funciona en el local de la productora Metrópolis, un siniestro lugar habitado por cuatro zorros. El primero en llegar a la madriguera es Gonzalo Ehyerabide (10.30 horas), guionista del programa y redactor de la revista Guambia, quien levanta los diarios en el quiosco de la esquina y afila los dientes con los titulares. Para Ehyerabide su trabajo de guionista de TV difiere del que hace en la revista. "Tenés que adaptarte a la personalidad de Petinatti y agradar al público, teniendo en cuenta que es un tipo que está solo todo el



Tres zorros afilan los dientes

tiempo frente a la pantalla. Un minuto de TV es una bomba".

Confabulando

A la hora 11.30 llegan dos zorros más: Orlando Petinatti y el productor, Adrián Minutti. Ellos y Ehyerabide eligen los titulares que guiarán los mordaces comentarios de esa noche. También buscan tres posibles víctimas del *faxyou*. Una vez que se eligió la presa, Petinatti "boceta" los mensajes para que al mediodía Daniel Supervielle, el otro productor, se encargue de la redacción definitiva del fax. Este último es quien hace los contactos necesarios, no sea cosa que el destinatario se escabulla.

Las presas

Supervielle es el más zorro de todos. Dedicar las tardes a averiguar detalles de la vida de los invitados. Además es bien sabido que es un cazador en cuyas garras han caído políticos, futbolistas, actores y músicos pero hasta ahora fueron todos dóciles. Según Supervielle "nunca

pusieron condiciones. Incluso, más de uno dijo: preguntame lo que quieras". Así se hizo.

El francotirador

Luego de la radio Petinatti se encarga de ponerle su sello a las preguntas que se le ofrecen para el invitado. Desde el inicio se preocupó por diferenciar su trabajo en la TV del

El programa tiene una regla de oro: los errores no se quitan. Ya sean de Petinatti o del invitado

programa radial hace 10 años (Malos pensamientos). "Muestro cosas diferentes, aunque soy siempre el mismo. No puedo disfrazarme de gracioso cuatro horas por día en la radio y media hora en la televisión", dice el licenciado mientras disfruta de las dos horas de recreo que tiene antes de irse al canal.

Una vez en Teledoce grabará durante

dos horas para obtener la media hora de programa que finalmente se pone en el aire. De acuerdo a Agustín Claramunt, encargado de la edición, la filosofía es filmar "como si fuera en vivo". A esto debe sumarse la regla de oro del programa: los errores no se quitan. Ya sean de Petinatti o del invitado.

El resumen

El cumplir un año invita a reflexionar sobre los logros. Para Daniel Supervielle "Petinatti ha logrado mostrar un perfil diferente de los entrevistados. El programa se politizó bastante y se terminó nutriendo más de noticias, que de la influencia de otros programas". Sobre el tema Gonzalo Ehyerabide va más lejos. "La originalidad es un valor en el arte, no en la televisión. La TV es un producto malo, una porquería". Pero Supervielle quiere ser todavía más contundente: "Es un programa de la TV uruguaya que estaba en otras partes del mundo pero no acá. Hoy en día, Petinatti logró ser lo que es sin ser copia de nadie".

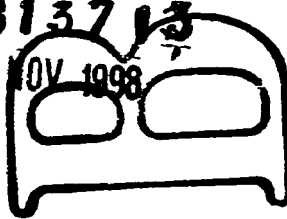
El personaje

El invitado más veterano que visitó el programa fue el humorista argentino Juan Verdaguer. Su participación resultó uno de los programas más recordados del ciclo 1997.



El padre

La tele está servida fue el debut de la agencia Metrópolis como productora de un programa de televisión. Andrés Rosemblat, el productor ejecutivo, encomendó a Gerardo Michelin y Gabriel Schutz la materialización del proyecto. También fue suya la idea de llevar a la televisión a Orlando Petinatti.

9813713
05 NOV 1998

9813713

MINISTERIO DE DEFENSA NACIONAL

DIVISION V SISTEMAS

DIRECCION NACIONAL DE INTELIGENCIA DE ESTADO

ARCHIVO CENTRAL

AL MOMENTO DE LA MICROFILMACION, NO FUE UBICADO EN LA DIVISION I.

EL DOCUMENTO CON R.E. Nro 9813716

En poder del Jefe de dicha División Sr. Cnel. Elmar Castiglioni

El Jefe de la División V

Cnel.


Luis A Beracochea

ORIGINAL

SECRETO

ARCHIVO

M. D. N. //
D. G. I. D.
DEPARTAMENTO I
C. MONTEVIDEO
051130NOV98

P E D I D O D E I N F O R M A C I O N Nro.041/A/98

I - FECHA ANTES DE LA CUAL SE NECESITA LA INFORMACION:

URGENTE

II - INFORMACION EXISTENTE:

A - T E X T O :

Por el presente , solicito a Usted la
remisión de las anotaciones existentes en ésa Dirección
Nacional de las siguientes personas:

RESOLA SAAVEDRA , EDGAR ISAIAS
RESOLA SAAVEDRA , WASHINGTON MARIO

III DISTRIBUCION:

O R I G I N A L : DPTO. I / D.G.I.D.

C O P I A 1 : SR.DIRECTOR DE LA D.N.I.I.-



EL SUB-DIRECTOR (INT.) DE LA D.G.I.D.-

DARLING COLINA.-

SECRETO

001/01 9813717

05 NOV. 1998

ORIGINAL

SECRETO

ARCHIVO

M. D. N.
D. G. I. D. 11/
DEPARTAMENTO I
C. MONTEVIDEO
051130NOV98

P E D I D O D E I N F O R M A C I O N Nro.042/A/98

I - FECHA ANTES DE LA CUAL SE NECESITA LA INFORMACION:

URGENTE

II - INFORMACION EXISTENTE:

A - T E X T O :

Por el presente , solicito a Usted la
remisión de las anotaciones existentes en ésa Dirección
Nacional de las siguientes personas:

GONZALEZ , MARIO
VALDES , PABLO

III DISTRIBUCION:

O R I G I N A L : DFTO. I / D.G.I.D.

C O P I A 1 : SR.DIRECTOR DE LA D.N.I.I.-



EL SUB-DIRECTOR (INT.) DE LA D.G.I.D.-

DARLING COLINA.

SECRETO 001/01

9813718

05 NOV. 1998

Nº DOCUMENTO 9813721

TÍTULO MST Reanuda invasiones en el Pontal do

ROCEDENTE 518593

FECHA DE RECEPCIÓN 30.08.98

Nº DE FOLIOS 507482

XA0158 505596

R-SUCBT 08-31

SUR-ICX

ENTRADA

00506

BRASIL-TIERRAS

MST REANUDA INVASIONES E IRRITA A HACENDADOS Y A GOBIERNO

Rio de Janeiro, 30 ago (EFE).- El Movimiento de campesinos Sin Tierra (MST) de Brasil, la organización que presiona avances en la reforma agraria mediante la invasión de haciendas improductivas, reanudó hoy sus ocupaciones en la conflictiva región del Pontal de Paranapanema, en una operación que irritó tanto a hacendados como al Gobierno.

Cerca de 1.800 miembros de la organización ocuparon hoy diez diferentes haciendas en el Pontal de Paranapanema, región ubicada en el oeste del estado de Sao Paulo y en donde ya se han registrado varios incidentes armados entre campesinos y hacendados.

Los miembros de la organización destruyeron las cercas y las porterías que protegían las haciendas, quemaron pastizales para preparar terrenos para el cultivo y comenzaron a arar las propiedades invadidas con sus propios tractores.

La reanudación de las ocupaciones en el Pontal de Paranapanema, tras casi un año de tregua, provocó una rápida reacción de los miembros de la Unión Democrática Ruralista (UDR), organización que agrupa a los hacendados más radicales y que están dispuestos a defender armados sus tierras.

La presidente de la UDR en el Pontal de Paranapanema, Tania Tenorio de Farías, advirtió hoy que los hacendados van a pedir una intervención militar del gobierno federal para obligar al Ejército a retirar a los campesinos de las propiedades invadidas.

"La única explicación para la nueva conducta del MST es su interés de perturbar el orden", aseguró De Farías, quien advirtió que los hacendados tienen el legítimo derecho de defender sus tierras y que, "en caso de que se produzcan conflictos, la responsabilidad será del Movimiento".

Las invasiones promovidas hoy por la organización campesina, que cuenta con 250.000 familias acampadas en todo el país y dice representar a unos 4 millones de campesinos que buscan tierras para cultivar, también irritaron al Gobierno.

El presidente del Instituto Nacional de Colonización y Reforma Agraria (Incra), Milton Seligman, advirtió que el Gobierno va a suspender los procesos de expropiación que había iniciado para incluir las tierras ocupadas hoy por el MST en el proceso de reforma agraria.

"Suspendaremos el proceso de expropiación en las haciendas invadidas hasta que ellos se retiren de esas propiedades", aseguró el presidente del Incra.

"Los procesos de entrega de tierras a los campesinos en el Pontal de Paranapanema están andando normalmente", agregó Seligman al indicar que no existe ninguna razón que justifique las invasiones de los Sin Tierra.

El presidente del Incra admitió que algunos procesos pueden andar lentamente, pero aclaró que los atrasos, de ahora en adelante, serán responsabilidad de los campesinos que invadieron las haciendas en el Pontal de Paranapanema.

La ofensiva de los Sin Tierra, coordinada por el líder campesino Gilmar Mauro, fue lanzada, según el MST, como una protesta por la lentitud del Gobierno para asentar a familias desposeídas y que esperan desde hace más de tres años la entrega de lotes en el Pontal

01-02

9813721

de Paranapanema.

Los líderes del MST advirtieron que el lunes ocuparán otras tres haciendas en la conflictiva región. EFE
cm/fmr/arp

08/31/00-44/98

02-02

9813721

Nº DOCUMENTO: 78/3+22
Militantes do MST invadem 10 fazendas em SP em 1998
PRONTUÁRIO: 150734
FECHA: 31/08/98
VINCULO: 507462
505596

QUESTÃO AGRÁRIA

Militantes do MST invadem 10 fazendas em SP

Movimento, que protesta contra lentidão dos assentamentos, mobilizou 1.800 trabalhadores

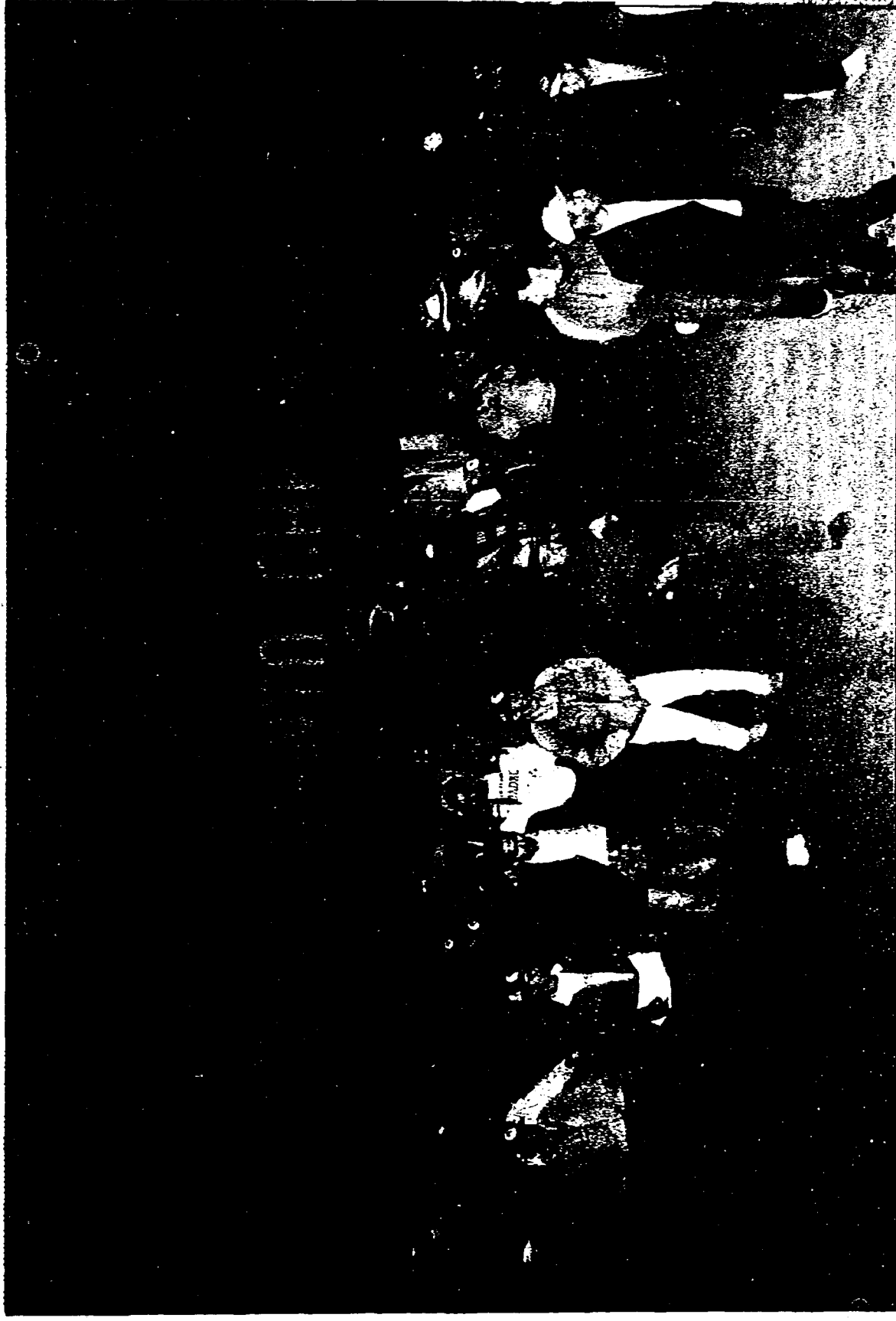
LUIZ CARLOS LOPES

TEODORO SAMPAIO - O Movimento dos Sem-Terra (MST) mobilizou ontem, durante a madrugada, cerca de 1.800 trabalhadores de sete acampamentos do interior do Estado de São Paulo na invasão de dez fazendas. As áreas são reivindicadas para a reforma agrária. Durante as ações foram destruídas cercas e porteiras. Pastagens foram queimadas e tratores foram utilizados para o início do preparo das terras para o plantio.

Para hoje está prevista a invasão de outras três propriedades como parte do processo de retomada das invasões no Estado. O MST protesta contra a lentidão do governo em concretizar o assentamento das famílias que, em alguns casos, estão há mais de três anos vivendo em barracos de lona nas margens de rodovias.

Denominada "jornada contínua e prolongada", a operação foi coordenada desde o Pontal do Paranapanema pelo dirigente nacional do MST, Gilmar Mauro, e marcou o fim do período de trégua que há mais de um ano vinha sendo mantido e representou também uma resposta do movimento ao governo, que, na opinião dos dirigentes, estaria realizando uma "operação palaciana" na tentativa de desmoralizar e dividir seus líderes.

Mauro apresentou, de manhã, um relato das ações realizadas no Estado. Segundo o dirigente, não ocorreram registros de enfrentamentos com segurança ou policiais. Além das Fazendas Santa Clara e Nhacá, de Mirante do Paranapanema, no Pontal, foram invadidas a Estação Experimental de Colina, em Colina, o complexo Monções, em Iaras, composto de uma área de reforestamento com 80 mil hectares pertencente à União, as Fazendas Floresta 1 e 2, em Promissão, as



Integrantes do Movimento dos Sem-Terra saem de assembleia no Assentamento Che Guevara para invadir as Fazendas Santa Clara e Nhacá

UDR pode pedir intervenção do Exército

TEODORO SAMPAIO - A presidente da União Democrática Ruralista (UDR) do Pontal do Paranapanema, Tania Tenório de Farias, disse ontem que não afasta a possibilidade de pedir a intervenção das tropas do Exército para controlar os sem-terra do Pontal, caso eles cumpram a promessa de intensificar as invasões de propriedades rurais na região. O assunto poderá ser discutido durante reunião ordinária que a entidade terá hoje em sua sede em Presidente Prudente.

De acordo com Tania, o anúncio feito por líderes do MST e a invasão das Fazendas Nhacá e Santa Clara, no Pontal, fizeram voltar o clima de intranquilidade entre os fazendeiros da região, que temem pela segurança de suas propriedades.

A presidente da UDR disse não existir uma razão lógica para a ofensiva dos sem-terra, lembrando que por meio de negociações, o governo vem atuando para obter as terras necessárias aos assentamentos. As duas fazendas invadidas ontem, pertencentes ao médico Manoel Barbosa, de Presidente Prudente, estão em fase final de negociações para serem transferidas ao Instituto de Terras do Estado de São Paulo (Itesp) e ao Incra, segundo Farias.

De acordo com ela, "a única explicação para a nova conduta do MST é seu interesse em perturbar a ordem". Ela advertiu que os fazendeiros têm direito legal de proteger suas propriedades e lembrou que "caso ocorram confrontos, a responsa-

das ocupações", disse Mauro.

Logo depois, Mauro pegou um enxado e liderou o grupo para a destruição das cercas e o início da invasão. Em poucos minutos os palanques de sustentação dos arames foram arrancados e levados para o interior do assentamento. O próprio dirigente do MST ajudou nesse trabalho, mas José Rainha não foi visto durante a ocupação.

Três tratores financiados para os sem-terra com recursos do Instituto Nacional de Colonização e Reforma Agrária (Incra) começaram a arar as terras enquanto outro grupo

mar Mauro e o principal líder dos sem-terra na região, José Rainha Júnior.

Por volta das 6h30, ambos promoveram uma assembleia com cerca de 300 trabalhadores na área de acesso ao Assentamento Che Guevara, localizado na frente do acampamento e ao lado das fazendas invadidas, anunciando o fim da trégua com o governo e a retomada das invasões. "Se as terras

MAIS TRÊS

PROPRIEDADES

DEVEM SER

OCUPADAS HOJE

Paulo (Itesp), mas as áreas não são transformadas em assentamentos porque os proprietários não conseguem receber suas indenizações. Outras seis propriedades foram desampliadas na região pelo Incra, mas, até agora, não houve a emissão de posse para o órgão federal.

Pontal - A operação de invasão das Fazendas Santa Clara e Nhacá, localizadas no município de Mirante do

Caixa Econômica do Estado de São Paulo, em Taubaté, e a Fazenda Vassoural, em Itapeva.

Hoje, o MST pretende invadir mais três fazendas em Promissão, Barretos e no Pontal do Paranapanema. Nos próximos dias o movimento deverá intensificar as ações em todo o Estado, segundo informou Gilmar Mauro.

O líder José Rainha Júnior disse que as ocupações somente serão suspensas quando o governo cumprir as promessas e realizar assentamentos. O dirigente explicou que somente no Pontal existem 20 acordos já

Nº DOCUMENTO

9813723

TÍTULO

STEDILE realiza greve por Universidades de Rio Grande del Sur.

PROCE

150029

FECHA DE

30/08/98

VINCULACIÃO

507482

505596

POLÍTICA

24 20/08/98

MANIFESTAÇÃO

Pelotas é palco para debate com líder sem-terra

Por causa das fortes chuvas, os encontros na região ocorreram em ginásios de escolas, salões de igreja e associações

GÉSSICA TRINDADE

Casa Zero Hora/Pelotas

Em três dias chuvosos de estada em Pelotas, os 95 colonos, professores, operários e estudantes que saíram de Uruguaiana em marcha, no último dia 13, não pouparam as cordas vocais esta semana. Se não houve passeatas nas ruas por causa da chuva intensa, proliferaram encontros com estudantes e trabalhadores assalariados em ginásios esportivos, salões de igrejas e associações de bairro.

Temerosos com os índices de desemprego e revoltados com a precariedade da saúde pública, os integrantes da marcha reuniram quatro centenas de simpatizantes da Frente Popular no auditório do maior colégio municipal da América Latina, o Pelotense, para ouvir as idéias e sabatinar um dos principais líderes do Movimento dos Trabalhadores Rurais Sem Terra

(MST), João Pedro Stedile.

— Não permitam que esse plano político das elites continue. Se não gostam do Lula, votem então no Enéas — recomendou o líder sem-terra.

Mesmo que nos três ônibus lotados pelos integrantes da marcha emprego não fosse problema, foi justamente a falta de trabalho o ponto central das críticas propagadas pela Metade Sul, a mais empobrecida do Estado. Plantador de milho e feijão assentado há dois anos em Bagé e um dos coordenadores estaduais do MST, Marcos Antônio Barcelos, 28 anos, se declarou espantado com a miséria dos pescadores em São José do Norte.

— Ali o desemprego beira os 90% — deduz.

Este ano, os peixes e crustáceos não apareceram para os pescadores artesanais, que enfrentaram a maior crise da atividade nesta década em Rio Grande e na cidade vizinha de São José do Norte.



Mobilização: o líder do Movimento dos Sem Terra João Pedro Stedile reuniu cerca de 400 pe

9813723

02-09

9813723

Zero Hora

Entrevista: João Pedro Stédile 26/8/98

"Um atestado de incompetência do Incra"

CARLOS WAGNER

Ijuí

O economista gaúcho João Pedro Stédile, 44 anos, o polêmico líder do Movimento dos Trabalhadores Rurais Sem Terra (MST), está fazendo um ciclo de palestras nas universidades gaúchas. Ontem de manhã, ele estava em Ijuí, onde falou para o público da Unijui. Minutos antes da palestra na universidade, Stédile falou a Zero Hora sobre o episódio de Bagé. Como tem sido tradição, ele não poupou o governo e acusou o Incra de incompetente. A seguir os principais trechos da entrevista:

Zero Hora – Qual a sua opinião o sobre o episódio de Bagé, onde os fazendeiros fazem um movimento para impedir que técnicos do Incra vistorie as suas propriedades?

João Pedro Stédile – Considero um atestado de incompetência do Incra. Há estudos, tratados e uma montanha de dados técnicos que mostram que aquelas fazendas são improduti-



Stédile: piada com o time do Grêmio

vas. Então qual é o problema? Parece não existir nada que possa impedir as vistorias, a não ser incompetência.

ZH – Com esse movimento, os fazendeiros conseguiram chamar atenção sobre o problema dos índices de produtividade. O senhor acredita que outros Estados irão seguir esse exemplo?

Stédile – Não acredito. O movimento só foi comentando no Rio

Grande do Sul. A situação é tão absurda que ninguém deu muita bola.

ZH – O senhor acha que este episódio acabou?

Stédile – É muito cedo para falar. Hoje, as pessoas usam qualquer coisa para atingir o MST, inclusive tentar tornar uma questão nacional um episódio como este de Bagé.

ZH – O governo federal amenizou as acusações que fez sobre o possível envolvimento do MST com os plantadores de maconha de Pernambuco. Qual a sua opinião a respeito?

Stédile – Isto é mais uma prova da irresponsabilidade do FH. Ele acreditou nas informações dos seus arapongas. Agora, nós vamos usar todos os mecanismos jurídicos existentes para responsabilizar o governo por essas acusações absurdas.

ZH – O MST tem alguma invasão de terra prevista para o Rio Grande do Sul?

Stédile – Temos um plano para ocupar a direção do Grêmio. O Cacalo está afundando o meu time, uma

02-02

9813723

PROCEDENCIA 150029
FECHA DE PROCEDENCIA 30.08.98
VINCULACIONES 507482
1165
1103
1414

ENTRADA
CRUZ

30/08/98

Marcha Pelo Brasil chega à reta final

Os quatro grupos que percorrem o Rio Grande do Sul têm um encontro marcado para o dia 7 de setembro

RÓDIMAR OLIVEIRA

Até o dia 7 setembro, todo Rio Grande do Sul terá mudas de pau-brasil, a primeira riqueza nacional explorada por estrangeiros, assim como o ouro. A planta, genuinamente brasileira, foi o símbolo escolhido para marcar os lugares por onde os cerca de 600 integrantes da Marcha Pelo Brasil estão passando desde o dia 3 de agosto, quando as primeiras colunas formadas por agricultores, professores, estudantes, sindicalistas, políticos e desempregados saíram de Erechim, Santa Rosa, São Borja e Uruguaiana, todas em direção a Porto Alegre. A previsão é de que essas centenas de marchadores se encontrem na Capital no dia 3, mas o ato de união dos quatro grupos ocorrerá no dia 7, dia da Independência do Brasil, quando atos políticos batizados de Grito dos Excluídos serão realizados em todas as capitais do país.

Cruzando o país de ponta a ponta, todas as colunas da Marcha Pelo Brasil estão se dirigindo a pé, em caravanas de ônibus ou de carro, às capitais dos Estados. Quando chegarem ao destino final, os participantes terão se deslocado por milhares de cidades. No caso do Rio Grande do Sul, as quatro colunas da Marcha passarão por 109 municípios, mas sempre de ônibus, com caminhadas somente dentro das cidades. A diretora-tesoureira do Cpers/Sindicato, Rosângela Soletti, uma das coordenadoras das marchas gaúchas, explica que o importante não é caminhar estrada afora, mas sim chegar às cidades e conversar pessoalmente com as comunidades, de casa em casa, nos saguões das escolas e até no meio do campo, com os agricultores.

Somente nas duas primeiras semanas foram distribuídos 200 mil panfletos com a mensagem dos militantes da Marcha. O trabalho desenvolvido pelos marchadores, segundo explicou a coordenadora, inclui conversas com as pessoas para ver o que cada um está fazendo pelo país ou o que esperam ser resolvido com prioridade.

— Não estamos marchando apenas para denunciar, mas também para buscar soluções para o Brasil — resumiu Rosângela.

Há mais de um ano os organizadores das marchas que hoje cruzam cidades brasileiras trabalham nos roteiros. No Rio Grande do Sul houve um encontro com 200 participantes em novembro do ano passado, mas todas as definições saíram do encontro nacional, realizado em março deste ano em Itaipava (SP). Quando passam pelas cidades, os integrantes da Marcha trabalham de acordo com a realidade daquela comunidade.

— Os grupos fazem de tudo, inclusive mutirões para construir capelas e casas — informou a coordenadora.

Se não conseguirem conquistar as suas reivindicações, os marchadores



Panfletos: um dos trabalhos desenvolvidos pelos marchadores é o de divulgação das idéias do movimento, de porta em porta

Diferentes motivos unem participantes

CLARISSA EIDELWEIN
Casa Zero Hora/Vale do Sinos

Alguns marcham rumo à capital gaúcha por acreditar que podem transformar o Brasil num país onde todos tenham oportunidade. Outros, no entanto, percorrem vilas pobres, fábricas, escolas e igrejas por imposição de líderes de movimentos populares do qual fazem parte. Estão lá “para dar uma força” aos colegas. Esse é o perfil do grupo de cerca de 80 pessoas — entre homens e mulheres — que deixou o município de Erechim no dia 3 de agosto e percorreu 30 cidades do Alto Uruguai, do Planalto, da Serra e do Vale do Sinos ouvindo a comunidade para elaborar um projeto popular para o Brasil.

A maioria dos integrantes da coluna está longe de casa desde o começo da marcha, pernoitando em casas de famílias, sede de sindicatos e pavilhões de igrejas. Alimentam-se de comida cedida pela comunidade. Já os pequenos produtores rurais que ainda têm terra para plantar reve-

DE ONDE VÊM

No Rio Grande do Sul, as marchas se deslocam de ônibus, e há caminhadas somente nos bairros e nas vilas das cidades:

□ Saiu de Erechim em 3 de agosto.

□ Saiu de Santa Rosa em 3 de agosto.

□ Saiu de São Borja em 3 de agosto.

□ Saiu de Uruguaiana em 13 de agosto.

João Cardoso, integrante da Pastoral da Juventude, diz que nunca fez um trabalho tão triste. Segundo ele, a pobreza é maior à medida que se aproximam de Porto Alegre.

— A maioria das pessoas que ouvimos saiu da roça em busca de emprego e não tem nem o que comer. Quando perguntamos sobre o futuro dessa geração, as lágrimas escorrem pelo rosto. O povo não tem mais esperança — afirma Cardoso.

Enquanto alguns afirmam marchar para levar uma esperança ao povo, o casal Vanice Schuendler, 21 anos, e Jeferson Piva, 23 anos, admite que luta para melhorar a sua própria situação. Há dois anos, viram sua plantação de arroz em Taquari se esvair na enchente, não conseguiram pagar as dívidas e, como arrendavam a terra, perderam tudo. Em fevereiro, sem outra alternativa, ingressaram no MST e estão acampados com a filha de dois anos em Viçosa.

— Fui em ir para cidade, mas sem di-

trabalhadores de fábricas, vai às vilas carentes e só termina as atividades à noite. Em cada município que passam, plantam

9813725

DOCUMENTO

TÍTULO

PROPOSTA

ECC

VINCULAÇÕES

Reunión de líderes decidieron estrategias de
presión para el Pontal

150734

29.08.98

507402

505596

FEITO DO

CRUZADO

**Para coordenador
nacional, Gilmar Mauro,
movimento deu uma trégua
muito grande ao governo**

LUIZ CARLOS LOPES

TEODORO SAMPAIO - A direção estadual do Movimento dos Sem-Terra (MST) realizará no fim de semana, em Teodoro Sampaio, no Pontal do Paraná, reunião extraordinária para avaliar o atual estado da reforma agrária em São Paulo e definir as novas estratégias para forçar o assentamento de 5 mil famílias que estão reivindicando terra em 29 acampamentos espalhados pelo interior.

A informação foi prestada ontem pelo coordenador nacional do MST, Gilmar Mauro, que já está no Pontal para organizar o encontro. Mauro não descartou a possibilidade de ser decidida na reunião a imediata retomada das invasões de fazendas em todo o Estado, mas preferiu não antecipar a posição. "A predisposição dos coordenadores é a de intensificar a luta, mas a forma como isso ocorrerá será decidida na reunião."

Mauro informou que passou os últimos dias visitando as diversas regiões onde o MST está organizado em São Paulo e notou, entre os coordenadores, um "clima de grande insatisfação" no que diz respeito à atual política de reforma agrária. "Em São Paulo demos uma trégua muito grande para o governo, acreditamos que seriam feitas as desapropriações, mas isso não está ocorrendo", disse.

Insatisfação - O dirigente do MST endossou a posição do líder dos sem-terra no Pontal, José Rainha Júnior, que, na quarta-feira, acusou o governo federal de comandar uma "armação palaciana" para tentar dividir e denegrir a liderança do movimento no País. "Não é a primeira vez; nos últimos quatro anos, o governo vem tentando várias táticas para atingir o MST", disse.

01-01

9813725

Nº DOCUMENTO

9813726

TÍTULO

Agência do Banco do Brasil é desbloqueada

PROCEP

150734

DATA

29.08.98

VOLUME

507482

505596

Agência do Banco do Brasil é desbloqueada

ESP 29/08/98

Sem-terra dão prazo de 15 dias para o banco retirar a Cocamp do cadastro de inadimplentes

TEODORO SAMPAIO —

A direção regional do Movimento dos Sem-Terra (MST) do Pontal do Paranapanema decidiu, no início da noite de ontem, suspender o bloqueio da agência do Banco do Brasil em Teodoro Sampaio e conceder um prazo de 15 dias para que a Cooperativa dos Assentados da Reforma Agrária do Pontal do Paranapanema (Cocamp) tenha seu nome retirado da lista de inadimplentes daquele banco.

Ao prestar a informação, o líder dos sem-terra, José Rainha Júnior, disse que também acertou com a direção do banco a liberação do crédito de custeio para a safra deste ano que começará a ter os financiamentos liberados na terça-feira.

Logo depois da decisão, a mulher de Rainha, Diolinda Alves de Souza, comandou a assembleia das mulheres acampadas na frente do banco determinando a desativação do movimento.

Motivo — O problema da Cocamp foi o verdadeiro motivo que levou cerca de 300 mulheres e crianças ligadas ao MST

a bloquear a agência do Banco do Brasil na quinta-feira.

A informação dada ontem por Rainha ao explicar que a versão inicial de que o bloqueio visava a forçar a liberação de créditos de custeio agrí-

ACERTADA LIBERAÇÃO DE CRÉDITO DE CUSTEIO

cola para as famílias assentadas na região "foi apenas a gota d'água de um problema muito maior".

Críticas — O dirigente acusou o Banco do Brasil

de atuar deliberadamente para prejudicar os projetos de reforma agrária no Pontal. De acordo com o dirigente, a Cocamp foi incluída no Cadastro de Inadimplentes (Cadin), que registra os devedores de tributos e

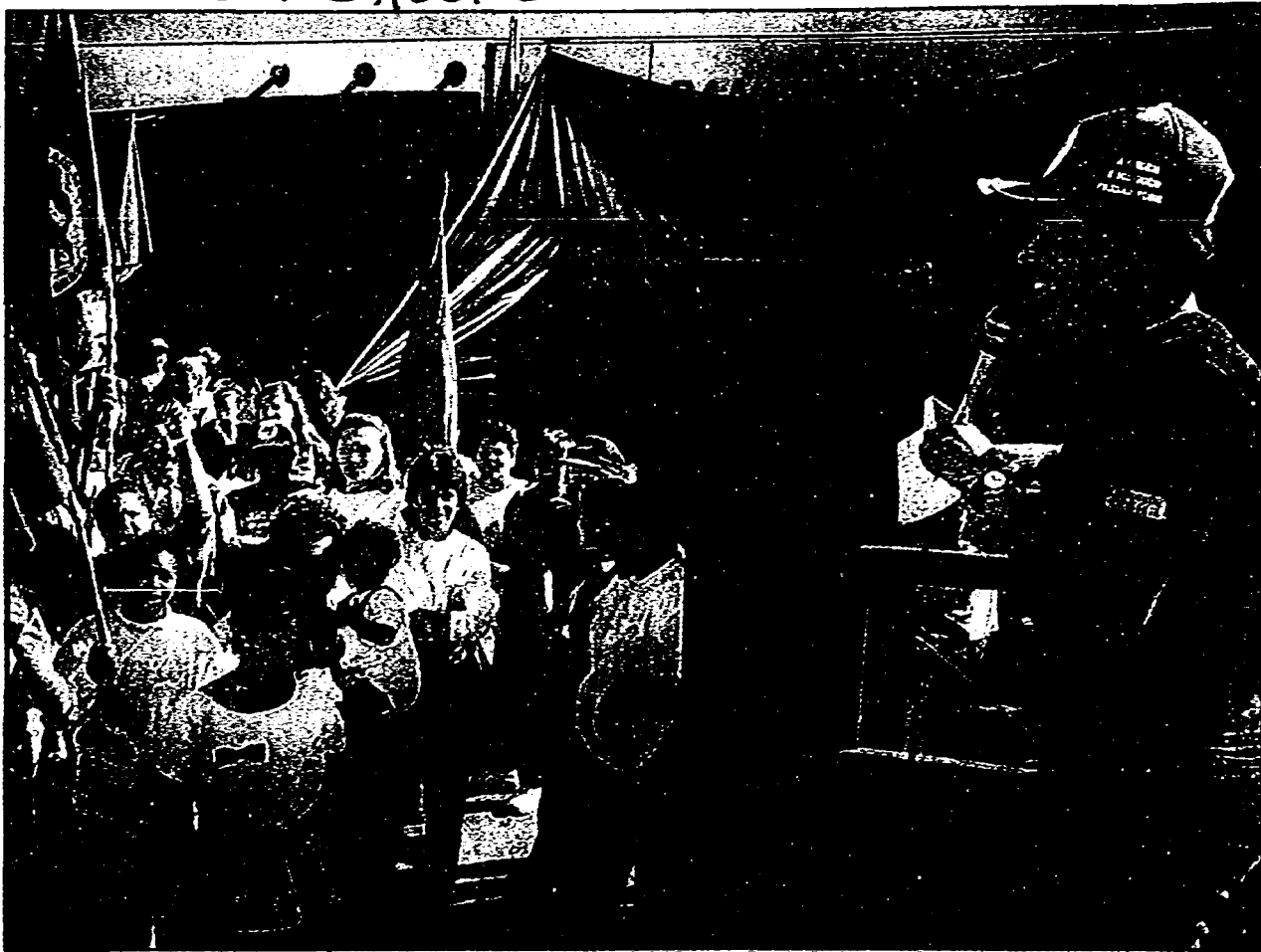
de bancos federais, por ser avaliada de cerca de 130 assentados, que não pagaram os financiamentos de custeio, contraídos no ano passado.

Por essa razão a cooperativa ficou impedida de receber um financiamento no valor de R\$ 3 milhões autorizado pelo BNDES e que será usado como capital de giro das agroindústrias do MST do Pontal.

Débitos — O líder reconhece a dívida dos assentados, mas informou que a comissão estadual do Programa Especial de Crédito para a Reforma Agrária (Proce-

ra) já autorizou a prorrogação dos contratos o que, em sua opinião, legaliza a situação dos devedores e consequentemente da Cocamp.

Dúvidas — O gerente do banco em Teodoro Sampaio, Ronald Allen Coulter, confirmou as informações de Rainha e disse que a direção do banco em São Paulo foi informada da situação e que está estudando o assunto: "Há dúvidas se a comissão estadual do Proceira tem competência legal para autorizar a prorrogação dos contratos", disse. (L.C.L.)



Diolinda Alves de Souza durante assembleia de mulheres acampadas que comandou na frente do BB, no Pontal

Nº DOCUMENTO

9813727

TÍTULO

Fazenda PACA espropriado em Alagoas.

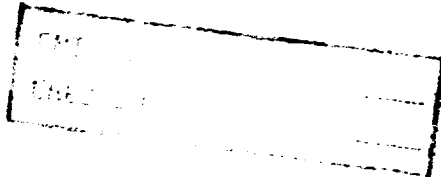
ACEDER

150734

29.08.98

507402

505596



ESP 29/08/98

Propriedade será entregue a cem famílias em AL

RICARDO RODRIGUES
Especial para o Estado

MACEIÓ - Um ano depois de invadida por 350 famílias de trabalhadores rurais sem-terra, a Fazenda Paca, de 715 hectares, foi desapropriada pelo governo federal e deverá ser entregue pela superintendência do Instituto Nacional de Colonização e Reforma Agrária (Incra) em Alagoas a cerca de cem famílias até o fim de outubro.

Segundo a superintendência do Incra em Alagoas, terão prioridade os que já trabalharam na fazenda e as famílias que moram na região de Maceió, a 59 quilômetros de Maceió. O coordenador do MST em Alagoas, Marcos Antonio da Silva, disse que a prioridade é das famílias que lutaram pelo imóvel.

O decreto de desapropriação foi publicado no Diário Oficial da União no dia 11, mas a distribuição dos títulos só começa depois que o governo indenizar o proprietário. Na próxima semana, o Incra inicia a avaliação da fazenda - levantamento das benfeitorias, área plantada, qualidade do solo e demais recursos naturais - para solicitar ao governo federal que deposite em julho os recursos referentes à compra da propriedade, que pertence a Eraldo Lopes de Farias.

Segundo Itami Albuquerque, superintendente-adjunto do Incra em Alagoas, só depois do levantamento será estabelecido o valor da fazenda. "Feito isso, enviaremos um relatório para Brasília, solicitando que sejam depositados em julho os recursos para a indenização do proprietário", disse.

"Em seguida, a Justiça Federal procede à emissão de posse para as famílias que irão fazer parte do assentamento da Fazenda Pacas", explicou Albuquerque, sem saber ao certo quando os títulos de terra serão distribuídos.

ESP 29/08/98

02-04

9813727

Nº 467110
TITULO
PROCEDENCIA
FICHA DE
VINCULACIONES

33/3728
Rainha informa sobre reunião
de invasões
em el
PONTAL

SPZ 00

QUESTÃO AGRÁRIA

Rainha anuncia retomada

RIA

28/08/98

de invasões no Pontal

Segundo líder do MST,
bloqueio de agência
bancária marcou reinício
de ações na região

LUIZ CARLOS LOPES

TEODORO SAMPAIO - O bloqueio da Agência do Banco do Brasil de Teodoro Sampaio realizado ontem, por cerca de 300 mulheres e crianças em protesto contra a demora na liberação de créditos de custeio agrícola, marcou a retomada das ações ofensivas do Movimento dos Sem-Terra (MST) do Pontal, conforme informou seu principal líder na região, José Rainha Junior. Além de anunciar a retomada dos protestos e das invasões de fazendas, o que poderá acontecer nas próximas horas, Rainha acusou o governo federal de montar uma "armadilha palaciana" com o objetivo de dividir o MST e tentar desmoralizar seus líderes.

De acordo com Rainha, o governo tem protelando os processos de desapropriação de áreas para assentamentos no Pontal. Segundo o líder, o governo estaria aproveitando a disposição dos militantes do MST de manter o diálogo com o objetivo de criar conflitos armados para tentar criar uma imagem negativa a respeito dos líderes.

O dirigente acusou a revista Isto É de atuar com aquele objetivo, ao publicar reportagem no último fim de semana, em que ele aparece como colaborador do governo. Segundo o líder, o advogado do MST, Luiz Eduardo Grenhalgh, deve impetrar ação de reparação de danos e exigir direito de resposta na Justiça.

O dirigente acredita que além dos interesses políticos, está havendo uma situação voltada para difamar sua imagem e dessa forma tentar influir no resultado do julgamento a que será submetido possivelmente ainda este ano em Vitória (ES).

GOVERNO É
ACUSADO DE
TENTAR DIVIDIR
MOVIMENTO

A retomada das invasões de propriedades rurais no Pontal poderá determinar, também segundo Rainha, uma mudança na ação dos militantes do MST na região. Pela primeira vez o líder admitiu a possibilidade de os sem-terra usarem armas para "enfrentar o latifúndio que continua armado até os dentes".

Segundo ele, os principais alvos serão as fazendas que o governo vistoriou e já deu início aos processos de desapropriação. O gerente do Banco do

Brasil em Teodoro Sampaio, Ronald Allen Coulter, disse ter estranhado a ação dos sem-terra, pois na quarta-feira havia informado à liderança do MST que os recursos começariam a ser liberados hoje.



Dirigentes da Federação Internacional dos Direitos Humanos mantêm encontro com Rainha no Pontal

Órgão internacional deve apoiar líder

TEODORO SAMPAIO - Em visita realizada ontem ao Pontal do Paranapanema, a missão da Federação Internacional de Direitos Humanos (FIDH), órgão consultivo da Organização das Nações Unidas (ONU), comprometeu-se a conversar com entidades internacionais de direitos humanos para que enviem representantes ao Brasil durante o segundo julgamento do líder do Movimento dos Sem-Terra (MST) José Rainha Júnior, que ocorrerá em Vitória, no Espírito Santo, possivelmente este ano.

A missão, integrada pelo vice-presidente da entidade, que tem sede em Paris, Fernando Gomes, da Guiné-Bissau, e pelo observador Roberto Morales, do Chile, foi acompanhada à região pelo secretário do Movimento Nacional de

Direitos Humanos no Brasil, reverendo Romeu Olmar Klich, e pelo presidente do Centro de Direitos Humanos e da Cidadania do Pontal do Paranapanema, José Carlos do Nascimento.

Depois de visitar um assentamento e um acampamento de sem-terra, Fernando Gomes disse ter ficado impressionado com as condições desumanas em que vivem os acampados. "Alguns estão há vários anos naquela situação e não vislumbram melhores perspectivas", disse.

Os representantes do FIDH já estiveram no complexo penitenciário do Carandiru, em São Paulo, e, na próxima semana, deverão viajar para Salvador, Recife e Eldorado dos Carajás. A visita ao Brasil será encerrada no dia 6 de setembro.

DA - 01

9813728

Nº 00 9813729
TÍTULO CPT penala redução de conflitos em el campo em 1997.

PROCEDENCIA 150734
FECHA DE PRODUÇÃO 27.08.98
VINCULACIONES 507402
505596

E. CRUZ

QUINTA-FEIRA, 27 DE AGOSTO DE 1998

GERAL

QUESTÃO AGRÁRIA

O ESTADO DE SÃO PAULO - A15

CPT aponta redução dos conflitos pela terra

Relatório divulgado ontem no Acre indica a ocorrência de 736 disputas agrárias em 97 ante 750 em 96 e a diminuição do número de mortes no campo, com o registro de 54 assassinatos em 97 ante 30 em 96

CHICO ARAÚJO
Especial para o Estado

RIO BRANCO - As disputas pela posse da terra em 1997 diminuíram no País em relação a 1996, de acordo com o relatório Conflitos no Campo no Brasil, lançado ontem no Acre pela Comissão Pastoral da Terra (CPT). No ano passado, ocorreram 736 conflitos agrá-

João Bráña Muniz.

Segundo a CPT, os conflitos por terra cresceram no Acre ano passado. Subiram de dois para sete em 1997. Cerca de 360 famílias estiveram envolvidas em disputas. As ameaças de morte caíram de 12 para 4. Outro dado interessante é que não houve assassinatos no campo em 1997.

No Pará, a Polícia Militar entrou em estado de alerta contra a ameaça de invasão da

antiga Fazenda Pirelli, em Marituba, por 2 mil famílias de militantes do Movimento dos Sem Terra (MST). Elas saíram na segunda-feira em 12 caminhões de Parauapebas, no sul do Estado, e devem chegar neste fim de semana a Belém para participar do Grito da Terra.

A pauta do MST prevê a invasão e ocupação de cinco fazendas próximas a Belém. O governador Almir Gabriel garantiu

que o Estado não permitirá que seu patrimônio seja invadido. Ele acusa o MST de colocar em prática uma "estratégia eleitoral".

A Fazenda Pirelli foi desapropriada pelo governo em 97 e será transformada no Parque Ecológico de Belém. Gabriel já reservou R\$ 50 milhões para o início das obras. O dinheiro foi obtido com a venda das Centrais Elétricas do Pará (Celpa). Um acampamento do MST, próximo à Fazenda Pirelli, no entanto, estaria servindo de base de apoio para a invasão, que a Polícia Militar tenta evitar.

Em Curitiba, o capitão José Carlos Xavier, da 2.ª Companhia da Polícia Militar de Ivaiporã, na região central do Paraná, disse ontem que as cerca de 40 famílias que têm residência fixa na Fazenda Corumbataí, em Jardim Alegre, estão vivendo uma "situação constrangedora" com a presença de aproximadamente 900 famílias de sem-terra ocupando a fazenda e a sede da propriedade. "Elas não são reféns dos sem-terra, mas vivem uma situação constrangedora", avaliou o capitão. (Colaboraram Carlos Mendes e Evandro Fadel)

SEM-TERRA
AMEAÇAM COM
INVASÕES
EM BELÉM

9813729

01-01

9813730 ✓

Simbioses de Brasil, Argentina e Paraguai se

150734

26.08.98

507402

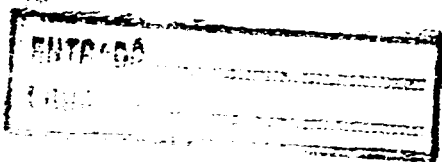
505596

66960

66723

507466

523375



permanecer para debater

por el

mercado.

Agricultores vão protestar contra Mercosul

PODSADAS — As organizações de trabalhadores rurais da Argentina, Brasil e Paraguai, que se declaram marginalizadas pela "visão ultraliberal e macroeconômica" do Mercosul, debaterão no dia 6 de setembro seus questionamentos à relação ao bloco regional. A convocação é do Movimento Agrário de Missões (MAM), de atuação

destacada na década de 70, que anunciou para o dia 8 uma marcha em Buenos Aires, com o objetivo de expressar sua posição perante o governo federal.

Ao encontro tripartite foram convidados o Prêmio Nobel da Paz de 1980, Adolfo Pérez Esquivel, e o líder da Confederação dos Trabalhadores Argentinos (CTA)

, Victor de Gennaro, representantes da Igreja Católica, do Movimento dos Sem-terra (MST) do Brasil e pequenos agricultores do Paraguai e Uruguai. O MST e o MAM coincidem em suas reivindicações, especialmente a de políticas diferenciadas de integração para pequenos e médios produtores rurais. (France Press)

01-01

26.08.98
OESP

98137301

Nº DOCUMENTO 58/3731
TÍTULO: Ocupação de terreno em
PROCURADORIA 150734 Rainha/
FECHA DE PRODUÇÃO 26.08.98 Juízo de
VINCULAÇÕES 1507402 / Rainha/
1505596 liberação
de um
terreno

ESP 26/08/98

QUESTÃO AGRÁRIA

Sem-terra mantém ocupação da Fazenda Urupá

Mais de um mês depois da invasão, proprietários, MST e Incra não chegam a acordo

O impasse continua na Fazenda Urupá, uma propriedade dedicada à criação de gado nelore, localizada em Mirante da Serra (RO). Mais de um mês depois

de ter sido invadida por mais de 300 famílias de sem-terra - a segunda ocupação em pouco mais de um ano -, as negociações sobre o futuro da fazenda entre a família

Castro Cunha, proprietária das terras, o Movimento dos Sem-Terra (MST) e o Instituto Nacional de Colonização e Reforma Agrária (Incra) estão longe de um desfecho.

PROPRIEDADE É CONSIDERADA PRODUTIVA

"Estamos tendo prejuízos: mais de 30 cabeças de gado selecionado já foram abatidas pelos sem-terra e não conseguimos tomar a produção com a presença dos invasores", diz Ricardo Borges de Castro Cunha, que conduz os negócios da fazenda. "Estamos sendo esbulhados: tudo o que queremos é o cumprimento da lei."

Segundo Cunha, a Polícia Militar teme cumprir mandado de reintegração de posse expedido pelo juiz Luiz Antônio Peixoto Lúna, da comarca de Ouro Preto do Oeste (RO). "Eles fizeram um levantamento nos acampamentos e descobriram armas entre os sem-terra", acrescentou o fazendeiro. Os sem-terra voltaram à fazenda depois de terem perma-

necido acampados na área entre maio e novembro de 1997. A Fazenda Urupá é considerada produtiva, de acordo com laudo (1º) - 01/

Conflito no PR deve ter solução hoje

EVANDRO FADEL

CURITIBA - A Superintendência do Instituto Nacional de Colonização e Reforma Agrária (Incra) no Paraná espera apresentar hoje uma solução para o conflito na Fazenda Corumbataí, conhecida como Sete Mil, em Jardim Alegre, a 400 quilômetros de Curitiba. Se-

gundo o capitão José Carlos Xavier, da 2ª Companhia da Polícia Militar de Ivaiporã, os seguranças foram liberados depois de muita conversa. O capitão disse ontem que a preocupação é com cerca de 40 famílias de funcionários, que moram dentro da fazenda. O coordenador estadual do Movimento dos Sem-Terra (MST), Roberto Pa-



Ricardo Borges de Castro Cunha: "Estamos tendo prejuízos"

dos do Incra apresentados por Cunha. Em seus 6 mil hectares, são criadas 4 mil cabeças de gado. Por isso, a desapropriação es-

do. Procurados pelo Estado, os coordenadores estaduais do MST de Rondônia não foram localiza-

tá afastada. Mesmo assim, a família decidiu vendê-la ao órgão, por causa do assédio dos sem-terra. A fazenda permaneceu ocupada pelos sem-terra, no ano passado, entre maio e novembro.

"Porém, com o valor da avaliação realizada pelo Incra, o negócio é proibitivo", diz Cunha. Segundo ele, o Incra ofereceu R\$ 183 por hectare, abaixo dos R\$ 536 pagos por outras terras na região, valor que Cunha considera ideal. Ele quer que seja feita uma nova avaliação.

O presidente do Incra, Milton Seligman, descarta a possibilidade de compra da propriedade. Seligman disse, por meio de sua Assessoria de Imprensa, que há muitas áreas arrecadadas na Região Norte que estão sendo incorporadas e, por isso, não há interesse em adquirir novas áreas. Procurados pelo Estado, os coordenadores estaduais do MST de Rondônia não foram localiza-

Membros do MST Rainha será julgado em Vitória

MURILLO FIUZA DE MELO

RIO - O Superior Tribunal de Justiça (STJ) confirmou ontem, por unanimidade, a realização do julgamento do líder do Movimento dos Sem-Terra (MST) José Rainha Junior, em Vitória, no Espírito Santo. Se-

Como a pena foi superior a 20 anos de reclusão, Rainha teve direito a novo julgamento, mas seus advogados entraram com pedido pedindo de desafornamento (transferência) do júri de Pedro Canário para Vitória. Eles alegaram que o júri popular que condenou o líder sem-

Conflito no PR deve ter solução hoje

EVANDRO FADEL

CURITIBA - A Superintendência do Instituto Nacional de Colonização e Reforma Agrária (Incra) do Paraná espera apresentar hoje uma solução para o conflito na Fazenda Corumbataí, conhecida como Sete Mil, em Jardim Alegre, a 100 quilômetros de Curitiba. Segundo a assessoria do superintendente Petrus Abib, ele tentava ontem conversar com o proprietário João Pinho de Almeida, de São Paulo. No sábado, aproximadamente 40 famílias de sem-terra uniram-se a outras 400 que tinham ocupado parte da fazenda em 8 de abril do ano passado. Para atender os interesses dos novos ocupantes, os sem-terra ampliaram a área e chegaram a invadir a sede da fazenda, onde fizeram alguns seguranças como reféns até por volta das 10 horas.

Segundo o capitão José Carlos Xavier, da 2.ª Companhia da Polícia Militar de Ivaiporã, os seguranças foram liberados depois de muita conversa. O capitão disse ontem que a preocupação é com cerca de 40 famílias de funcionários, que moram dentro da fazenda. O coordenador estadual do Movimento dos Sem-Terra (MST), Roberto Baggio, em Curitiba, garantiu que todas as pessoas estão sendo bem tratadas e que não estão retidas dentro da fazenda. "Continuam trabalhando normalmente", disse. O capitão da PM não soube confirmar a informação. "Há uma polêmica, porque a direção da fazenda acusa que eles estão sendo maltratados." A fazenda tem aproximadamente 14 mil hectares e, segundo o MST, foi considerada improdutiva em laudo do Incra feito no ano passado, sobre o qual o órgão se baseou para pedir a desapropriação de 5,8 mil hectares.

Membros do MST são libertados em Pernambuco

RECIFE - O desembargador do Tribunal de Justiça de Pernambuco, Dário Rocha, justificou ontem a invasão de terras improdutivas na sessão em que foi concedido, por unanimidade, habeas-corpus a dois integrantes do MST-PE presos há quatro meses por resistência a ordem de despejo de uma propriedade em São Bento do Una. "Sem entrar no mérito, em tese, quando um grupo de cidadãos - ou subcidadãos - invade uma gleba improdutiva, pode estar ferindo a lei, mas está certamente sob a proteção do direito natural que lhes assegura a dignidade humana e, em termos positivos, sob o amparo do próprio princípio constitucional que garante a cada brasileiro o direito à terra e ao trabalho", afirmou o desembargador.

Rainha será julgado em Vitória

MURILO FIUZA DE MELO

RIO - O Superior Tribunal de Justiça (STJ) confirmou ontem, por unanimidade, a realização do julgamento do líder do Movimento dos Sem-Terra (MST) José Rainha Junior, em Vitória, no Espírito Santo. Segundo o juiz da 1.ª Vara Criminal do Tribunal de Justiça capixaba, Ronaldo Gonçalves de Souza, o julgamento tem "grandes possibilidades" de ocorrer até o fim do ano. "Tudo vai depender do andamento dos processos", disse. Em junho do ano passado, Rainha foi condenado por um júri popular em Pedro Canário, no norte do Estado, a mais de 26 anos de prisão. Os jurados entenderam que ele foi co-autor em um duplo homicídio, ocorrido naquela cidade em julho de 1989.

Como a pena foi superior a 20 anos de reclusão, Rainha teve direito a novo julgamento, mas seus advogados entraram com pedido pedindo de desaforamento (transferência) do júri de Pedro Canário para Vitória. Eles alegaram que o júri popular que condenou o líder sem-terra era "viciado" - alguns jurados teriam ligações "afetivas" com uma das vítimas, o fazendeiro José Machado Neto. O Ministério Público recorreu ao Órgão Especial do Tribunal de Justiça do Estado, mas perdeu. Não satisfeito, o procurador Ullisses Gúzman entrou em novembro do ano passado com recurso especial ao STJ, questionando a decisão do Órgão Especial. "Eu só quis seguir a jurisprudência, que diz que o julgamento só pode ser desaforado quando é nulo e não foi isso que ocorreu", alegou Gúzman.

9813731

9813732

9813732

MST ocupa fazenda CORUMBATAI em

Paraná.

150734

25.08.98

507402

505596

MST

ESP 25/08/98

**Segundo o dono da
Corumbataí, o escritório e
a sede da propriedade
foram saqueados**

CURITIBA - Integrantes do Movimento dos Sem-Terra (MST) ocupam a Fazenda Corumbataí, no município de Jardim Alegre, região central do Paraná. De acordo com o proprietário, Flávio Pinho de Almeida, cerca de 40 famílias de funcionários e 5 seguranças da fazenda estão sendo mantidos como reféns desde sábado.

Segundo Almeida, os invasores proibiram a entrada da polícia e saquearam o escritório e a sede da propriedade. Parte da fazenda foi ocupada pela primeira vez no dia 8 de abril de 1997 e cerca de 600 famílias fixaram-se, desde então, no local. O coordenador do MST no Paraná, Roberto Baggio, nega a invasão e os saques. "As pessoas já estavam na fazenda e somente ampliaram a área de plantio em cerca de 2 mil metros", explica Baggio. Segundo o coordenador, as famílias estão cultivando arroz, feijão, milho e mandioca. "Os funcionários da fazenda continuam trabalhando

do normalmente", diz Baggio.

A fazenda tem aproximadamente 14 mil hectares, dos quais o MST pedia desde o ano passado que fossem desapropriados 5,8 mil hectares. O processo sobre a desapropriação estava em tramitação em Brasília. Segundo o MST, o prazo dado pelo Instituto Nacional de Colonização e Reforma Agrária (Incra) para a desapropriação terminava em maio, mas o processo teria sido suspenso por falha técnica.

Na tentativa de ampliar o espaço da ocupação, os sem-terra formaram outro grupo, convidando os acampados em beiras de estradas da região. No sábado foi concretizada a ocupação, que agora se estende por quase toda a fazenda. O capitão José Carlos Xavier disse que não houve confronto violento quando os sem-terra chegaram à sede da fazenda, mas os seguranças foram feitos reféns. Ontem, os invasores ainda continuavam na sede.

Um dos líderes dos invasores, Eufino Mendes, esteve ontem em Curitiba para pedir que o governo e o Incra sejam mediadores nas negociações com o proprietário. A disputa pela terra no local começou em 1996. (Colaborou Evandro Fadel)

Terras serão compradas em leilão

EUGÊNIO MELLONI

O governo federal iniciará na próxima quinta-feira, em Porto Alegre (RS), a política de aquisição, via leilão, de terras para a reforma agrária, informou ontem o ministro de Política Fundiária, Raul Jungmann. Trata-se de um produto da reforma agrária complementar às desapropriações de terras im-

produtivas. Serão adquiridas as terras produtivas, observando-se o critério de menor preço. Em palestra para empresários da Associação dos Dirigentes de Vendas do Brasil (ADVB), o ministro disse que a medida representa uma abertura da reforma agrária para a iniciativa privada. Jungmann afirmou, porém, que sempre ocorrerá intervenção do governo nessa área.

01-01

9813732

9813733
Gobierno e Inteligencia pugieran vínculos
entre el MST y
los productores de
marihuana.
150024
25.08.98
507482
505596
11163
13065
11337
11302

LA CARRERA PRESIDENCIAL EN BRASIL

CLARIN 25/08/98

Los Sin Tierra quieren demandar a Cardoso

El presidente había sugerido vínculos entre el MST y los productores de marihuana • Lula Da Silva dijo que el jefe de Estado "habla estupideces"

ELEONORA GOSMAN
San Pablo. Corresponsal

El Movimiento de los Sin Tierra, la principal organización campesina brasileña, amenazó con demandar penalmente al presidente Fernando Henrique Cardoso, candidato a la reelección, en los comicios de octubre próximo. El enfrentamiento se originó por declaraciones del presidente, quién sugirió la existencia de supuestos vínculos entre el MST y los plantadores del marihuana del nordeste.

El sábado pasado, de campaña por el estado de Bahía, Cardoso mencionó sus temores de un vínculo entre los agricultores Sin Tierra y los productores de la droga, que tienen su principal base en el oeste del estado de Pernambuco. No dio datos concretos, pero expresó: "Desde el momento en que el MST pasa a realizar saqueos y pasa a cooperar en la zona de cultivo de marihuana, pierde sus características (de movimiento social)".

Admitió que desconocía el grado de relación entre el MST y los marihuaneros:

"No sé cómo es, pero lo encuentro peligroso porque vi cómo comenzó todo en Colombia. Tengo miedo porque en aquella área (el oeste pernambucano) hay mucho bandidaje". Y para suavizar sus palabras, insistió: "No estoy diciendo que existan esos vínculos. Me preocupa, pero no tengo ninguna información".

Ayer, el MST, un movimiento influenciado por la Iglesia Católica brasileña pero que políticamente respalda a la oposición, replicó a las declaraciones presidenciales.

"Cardoso dio una clara demostración de la desesperación que le causa la actual coyuntura política nacional y el impacto que la crisis financiera internacional puede tener en las elecciones", advirtió en un comunicado. Cuando sólo faltan 40 días para los comicios, Lula Da Silva, candidato del frente de izquierda Union del Pueblo, no desperdició la oportunidad de golpear sobre la imagen presidencial: "El presidente, que es profesor universitario, está quedando como especialista en hablar estupideces".

El senador Antonio Carlos Magalhaes,

socio político de Cardoso, quien acompañó al presidente durante los actos de campaña del fin de semana en Bahía, reinterpreto ayer las palabras del presidente. Dijo que "en ningún momento acusó a los militantes del MST de plantar marihuana" y mencionó que las preocupaciones manifestadas por Cardoso vinieron a cuento de preguntas hechas por los periodistas.

Consultado por Clarín, el vocero de prensa del MST, Milton Viana, admitió que si el presidente Cardoso se rectifica, no iniciarán acciones judiciales. Dijo que "el gobierno está preocupado porque el MST está haciendo una enorme movilización, con 70 columnas de campesinos que salieron del interior de los estados y van a llegar a las capitales el 7 de septiembre".

Ese día confluirán en actos organizados por la Conferencia Nacional de Obispos de Brasil, en proclamación del Grito de los Excluidos.

Los dirigentes del MST se interrogaban ayer: "¿Si el gobierno sabe con tanta precisión cuáles son las áreas donde se planta la marihuana, ¿por qué no actúa?" □

01-08

9813733

Ligação MST-maconha é 'hipótese', diz general

—Chefe da Casa Militar alega ter sido responsável por tese, que ele próprio considera "muitíssimo pouco provável"

ISABEL BRAGA
e TÂNIA MONTEIRO

BRASÍLIA — O ministro-chefe da Casa Militar, general Alberto Cardoso, assumiu ontem a responsabilidade pelas declarações feitas pelo presidente Fernando Henrique Cardoso, no sábado, sobre uma possível ligação do Movimento dos Sem-Terra (MST) com plantadores de maconha do Nordeste. "Foi uma hipótese criada por mim, na área de inteligência, nas conversas com o presidente da República", afirmou o general. "O governo não tem nenhuma informação sobre esse envolvimento e esta é uma hipótese muitíssimo pouco provável, bastante remota."

Um dos principais assessores do presidente, Cardoso, além de assumir a culpa, sustentou que o presidente não acusou o MST, mas apenas manifestou "preocupação" com uma possível ligação do movimento com os plantadores de maconha. "O presidente não acusou (o MST); de boa-fé ninguém pode verificar ali nenhuma acusação", argumentou. "Foi uma demonstração de um desejo de que não viesse esse movimento a macular-se com esse problema do plantio da maconha, cooperando com essas pessoas, distribuindo produto de saque."

Foi o próprio Fernando Henrique quem tocou no assunto, em entrevista coletiva no sábado, ao responder a uma pergunta genérica, de um jornalista estrangeiro, sobre a reforma agrária na Brasil. "No momento em que o MST passa a cooperar na zona da maconha, aí complica; isso descaracteriza", disse o presidente. Quan-

do os jornalistas indagaram se aquela era uma acusação ao movimento, Fernando Henrique respondeu: "Não sei do envolvimento, mas acho perigoso que seja nessa área, porque eu vi como a Colômbia começou; mas não tenho nenhuma informação."

Estratégia — Os aliados e assessores do presidente, contudo, querem dar a idéia de que Fernando Henrique estava apenas respondendo a uma pergunta dos jornalistas. "Recentemente a imprensa noticiou, não o presidente Fernando Henrique, que em São João da Boa Vista, em Pernambuco, havia plantação de maconha em área do MST", argumentou o presidente do Senado, Antônio Carlos Magalhães (PFL-BA), que o acompanhou na viagem a Salvador.

Segundo ACM, a imprensa distorceu as palavras de Fernando Henrique: "O que ele disse, e tem até razão em dizer, é que existem dois MSTs: um autêntico, que merece todo o respeito, que busca terra para produzir; e o outro, que é um pouco ideológico", disse. "O presidente foi indagado e declarou que não fica bem realmente haver área plantada de maconha onde está o MST; isso ele disse, nós dizemos e o MST verdadeiro também diz."

O general Cardoso é responsável pela área de inteligência do governo e também pela nova Secretaria Nacional Antidrogas. Ele afirmou ontem que a área de inteligência trabalha com diferentes hipóteses, projetando informações para o futuro e comparando a evolução em outros países. "Uma hipótese é a de que

o movimento social nosso, que infelizmente se está politizando, pudesse vir a seguir os rumos de outros movimentos da América Latina, que se acabaram envolvendo com o narcotráfico", ponderou.

Para Cardoso, o MST "precisa entender que cumpriu seu papel de alerta" à sociedade e a eventuais governos da necessidade da reforma agrária. "Este governo vem fazendo a reforma agrária e parece-me que a hipótese mais provável é a de que, no futuro, o MST tenha consciência de que precisa ajudar a sociedade, por intermédio da associação com o governo, para a aceleração da reforma agrária."

Nota — Em nota distribuída ontem, os líderes do MST repudiaram o que classificaram de "insinuações mentirosas" feitas pelo presidente e conclamaram a população a mobilizar-se contra o governo. "Ele é o verdadeiro responsável pelo aumento do de-

semprego, da pobreza e dos problemas sociais do nosso País", sustenta a nota. O MST está organizando para o dia 7 mais um Grito dos Excluídos, em protesto contra o governo.

Segundo a nota do MST, Fernando Henrique já chamou "o povo brasileiro de caipira, os aposentados de vagabundos e, agora, insinua que os sem-terra têm ligação com o tráfico da maconha". "Já tivemos um presidente que preferia o cheiro de cavalo ao povo", observa a nota, numa referência a uma declaração do ex-presidente João Figueiredo. "Pelo jeito esse presidente fez escola."



MOVIMENTO
REPUDIA
"INSINUAÇÕES
MENTIROSAS"

QUESTÃO AGRÁRIA

Governo ameniza acusações contra MST

General assume responsabilidade sobre declaração de FH que relaciona sem-terra a plantadores de maconha

Brasília

O ministro-chefe da Casa Militar, general Alberto Cardoso, assumiu ontem a responsabilidade pelas declarações feitas pelo presidente Fernando Henrique Cardoso, no sábado passado, em relação a um possível envolvimento do Movimento dos Sem Terra com plantadores de maconha do Nordeste.

— Foi uma hipótese criada por mim, na área de inteligência, nas conversas com o presidente. O governo não tem qualquer informação sobre este envolvimento e esta é uma hipótese muitíssimo pouco provável, bastante remota — assegurou o militar.

Um dos principais assessores do presidente, Alberto Cardoso, tentou mostrar ontem que FH não acusou o MST, apenas manifestou sua "preocupação" com uma possível ligação do movimento com os plantadores de maconha.

— O presidente não acusou o

movimento. De boa-fé, ninguém pode verificar ali qualquer acusação. Foi uma demonstração de um desejo de que não viesse esse movimento a se macular com o problema do plantio da maconha, cooperando ao distribuir produto de saque.

Foi o próprio Fernando Henrique quem tocou no assunto na entrevista coletiva que concedeu no sábado ao responder a uma pergunta genérica, de um jornalista estrangeiro, sobre a reforma agrária no Brasil.

— No momento em que o MST passa a cooperar na zona da maconha, aí complica, isso descaracteriza. Não sei do envolvimento, mas acho perigoso que seja nesta área, porque eu vi como a Colômbia começou, mas não tenho nenhuma informação — declarou FH.

Os aliados e assessores do presidente Fernando Henrique, no entanto, querem dar a ideia de que ele estava apenas respondendo a pergunta formulada pelos



"De boa-fé, ninguém pode verificar ali qualquer acusação"

GENERAL ALBERTO CARDOSO
Ministro Chefe da Casa Militar

jornalistas.

— Recentemente, a imprensa noticiou, não o presidente Fernando Henrique, que em São João da Boa Vista, em Pernambuco, havia plantação de maconha em área do MST — argumen-

tou o presidente do Senado, Antônio Carlos Magalhães (PFL-BA), que acompanhou FH na viagem a Salvador.

Conforme o general Cardoso, uma hipótese levantada pela inteligência é de que o movimento social brasileiro, "que infelizmente está se politizando", pudesse vir a seguir os rumos de outros movimentos da América Latina, que se envolveram com o narcotráfico. Para Cardoso, o MST precisa entender que cumpriu seu papel de alerta à sociedade e a eventuais governos da necessidade da reforma agrária.

Em nota distribuída ontem, os líderes do MST repudiaram o que definiram como "insinuações mentirosas", feitas pelo presidente, e conclamaram a população a se mobilizar contra o governo. O movimento está organizando protesto para o próximo dia 7, que denominou de Grito dos Excluídos.

O líder do MST pernambuco, Jaime Amorim, disse que a

acusação de FH é absurda, porque o movimento, segundo ele, tem feito justamente o contrário: — Quando lutamos por terras

para os trabalhadores, estamos evitando que elas caiam nas mãos dos donos das plantações clandestinas.

Amorim disse ainda que "a falta de trabalho nas lavouras obriga os agricultores a aceitarem as propostas nos plantios de maconha".

Em palestra que deu ontem no Instituto Latino-Americano de Estudos Avançados, para estudantes na UFRGS, o gaúcho João Pedro Stedile, um dos principais líderes nacionais do movimento, disse que várias vezes sem-terra denunciaram à Polícia Federal a existência de plantações de maconha em Pernambuco. Stedile lembrou que essas terras interessam ao MST por serem passíveis de desapropriação.

— Acho que Fernando Henrique fez uma brava e se arrependeu — avaliou.

XM9539

R POXBT 08-25 00319
mun exg icx

BRASIL-TIERRAS
CAMPESINOS ACUSAN GOBIERNO DE TOLERANCIA CON CULTIVOS MARIHUANA

Río de Janeiro, 25 ago (EFE).- El Movimiento de campesinos Sin Tierra (MST) de Brasil acusó hoy al Gobierno del presidente Fernando Henrique Cardoso de ser tolerante con la producción de marihuana y de no empeñarse en expropiar las tierras donde se cultiva la planta.

Un día después de que el Gobierno admitiera que no existen pruebas sobre supuestos vínculos entre el MST y los productores de marihuana en el nordeste del país, como lo había insinuado Cardoso el pasado sábado, el Movimiento divulgó un comunicado en el que pregunta por qué las autoridades no destruyen las plantaciones ilícitas si supuestamente saben dónde se encuentran.

"Si el Gobierno sabe con tanta precisión cuáles son las áreas de cultivo de marihuana, lo que debe hacer es cumplir la ley y expropiarlas para su uso en la reforma agraria", asegura el MST, que califica de "ligeras y mentirosas" las acusaciones del mandatario.

"¿Por qué el Gobierno no cumplió la ley?. El es el que tiene todo el aparato legal y represivo para combatir el narcotráfico", agregan en la nota, en la que se insinúa la tolerancia de las autoridades con los cultivos de marihuana.

La polémica sobre las relaciones del MST y del Gobierno con los cultivos de marihuana surgió el sábado pasado cuando Cardoso, que aspira a la reelección en las elecciones del próximo 4 de octubre, aseguró en un acto de su campaña electoral que el Movimiento tenía vínculos con agricultores que plantan marihuana en la zona limítrofe entre los estados de Pernambuco y de Bahía.

El general Alberto Cardoso, jefe de la Casa Militar de la presidencia, tuvo que asumir su responsabilidad en la polémica y revelar que fue él quien indujo al gobernante a vincular a la organización campesina con los cultivadores de marihuana.

El militar admitió que "el Gobierno no tiene ninguna información oficial sobre esos presuntos vínculos y acepta que se trata de una hipótesis poco probable y bastante remota". EFE

cm/frl/ltn/mm

08/25/16-17/98

04

9813733

XA9603

R POXBT 08-25 00202
SUR ICX

BRASIL-TIERRAS

MILITAR DICE HABER INDUCIDO A CARDOSO VINCULAR MST CON DROGAS

Brasilia, 24 ago (EFE).- El general Alberto Cardoso, jefe de la Casa Militar del presidente de Brasil, Fernando Henrique Cardoso, admitió hoy haber inducido al gobernante a vincular al Movimiento de campesinos Sin Tierra (MST) con los cultivadores de marihuana.

"En el momento en que el MST hace saqueos, pasa a cooperar en las zonas de marihuana y ahí se complican las cosas", manifestó el presidente Cardoso, en un discurso pronunciado en un acto electoral celebrado el pasado sábado en el estado de Bahía.

Según el general Alberto Cardoso, todo surgió por "una hipótesis creada por mí, en el área de inteligencia, que conversé en varias ocasiones con el presidente Cardoso".

El militar admitió además que "el Gobierno no tiene ninguna información oficial sobre esos presuntos vínculos y acepta que se trata de una hipótesis poco probable y bastante remota".

"El MST no está preocupado en responder a denuncias que ni la propia prensa consideró verídicas", declaró Jaime Amorim, líder del MST en el nordeste del país, quien explicó que los abogados de la organización campesina se ocuparán de pedirle a la justicia que obligue al mandatario a probar su acusación o a retractarse. EFE
ed/vpf/arp

08/25/00-32/98

OS

9813733

BRASIL-TIERRAS

EXIGIRAN QUE CARDOSO SE RETRACTE POR VINCULAR MST A MARIHUANA

Río de Janeiro, 24 ago (EFE).- El Movimiento Sin Tierra (MST) de Brasil, la organización campesina que reivindica avances en la reforma agraria, exigirá que el presidente del país, Fernando Henrique Cardoso, se retracte de las declaraciones en las que vinculó el grupo campesino con los cultivadores de marihuana.

En el discurso que pronunció el pasado sábado en un acto electoral en el estado de Bahía, Cardoso, que aspira a la reelección en los comicios del 4 de octubre próximo, sugirió la existencia de un vínculo entre los saqueos a depósitos públicos de alimentos promovidos por el MST en el nordeste del país y los intereses de los cultivadores de marihuana en esa región.

"En el momento en el que el MST hace saqueos, pasa a cooperar en las zonas de marihuana y ahí se complican las cosas", manifestó Cardoso en el discurso que pronunció en la localidad de Mata de São João (Bahía).

El principal abogado del Movimiento, el diputado Luiz Eduardo Greenhalgh, aseguró hoy que la organización presentará un recurso ante la justicia para obligar al presidente a mostrar pruebas de sus acusaciones o, en caso contrario, a retractarse de las mismas.

El principal líder del MST en el nordeste, Jaime Amorim, dijo hoy a EFE que dejará la polémica en manos de los abogados debido a que el Movimiento "no está preocupado en responder a denuncias que ni la propia prensa brasileña consideró verídicas".

En los últimos cuatro meses el Movimiento campesino, que presiona avances en la reforma agraria mediante la invasión de haciendas improductivas, organizó saqueos a almacenes públicos de alimentos en diferentes estados del nordeste, región afectada por una grave sequía y en la que pasan hambre unos 10 millones de personas.

Los saqueos se registraron sobre todo en el estado de Pernambuco y cerca de una región donde se concentra la mayor producción de marihuana de Brasil.

Según Cardoso, la supuesta colaboración del MST con los cultivadores de marihuana del nordeste prueba que parte del movimiento campesino ha perdido su carácter y perjudica los intereses de quienes necesitan tierra.

"No quiero decir que es todo el MST. Hay una parte que es sincera, que tiene una ideología en la ocupación de la tierra porque cree que ese es el camino" para la reforma agraria, agregó el presidente.

Cardoso, que no dio detalles sobre los vínculos del Movimiento con los cultivadores de marihuana, afirmó que le preocupa esa asociación porque sabe que los problemas de orden público que tiene Colombia se han agravado justamente por los vínculos entre las guerrillas de izquierda y los carteles de la droga.

El principal rival de Cardoso en las elecciones de octubre, Luiz Inácio Lula da Silva, candidato a la presidencia por una coalición de partidos de izquierda, también rechazó los comentarios del gobernante.

"Siendo del presidente no me extrañan. Primero calificó al pueblo brasileño de 'caipira' (peyorativo para los hombres del campo) y luego llamó vagabundos a los jubilados. Llamar a los sin

tierra marihuaneros era lo que faltaba en su diccionario", afirmó Lula. EFE

cm/frl/ltm/mm

FH diz que MST auxilia produtores de maconha

Presidente fez o ataque em entrevista na Bahia

Maia de São João/Bahia

O presidente Fernando Henrique Cardoso desferiu o mais duro ataque ao Movimento dos Trabalhadores Rurais Sem-Terra (MST) desde o começo do mandato, há três anos e seis meses. Durante uma entrevista coletiva, em meio a um roteiro de campanha no interior baiano, FH disse que parte dos integrantes do MST, além de promoverem saques, também "cooperam" com produtores de maconha do Nordeste. Até referências a Colômbia, onde os guerrilheiros firmaram laços com o narcotráfico, foram feitas por FH.

No momento em que o MST passa a fazer saques e cooperar nas zonas de maconha, aí complica - afirmou o presidente, em entrevista coletiva no resort da Praia do Forte, concedida ao lado do senador Antônio Carlos Magalhães (PFL-BA).

A suposta colaboração com a produção da maconha, de acordo com o tucano, seria uma prova de que parte do movimento se desvirtuou com o tempo e hoje prejudica os interesses dos que precisam de terra para plantar.

Não quero dizer que é todo o MST salientou. Tem uma parte que é sincera, que tem uma ideologia na ocupação da terra, porque acha que este é o caminho.

O presidente disse que há uma parcela do MST que não entende as ações do governo e age politicamente. FH, entretanto, não deu detalhes sobre a relação entre os sem-terra e o plantio de maconha. Mas insistiu em dizer que se preocupa com essa ligação, lembrando da Colômbia, onde a guerrilha de esquerda se associou aos narcotraficantes.

- Eu não sei qual é o desenvolvimento disso, mas me preocupa porque vi como tudo começou na Colômbia - disse FH.

De acordo com Fernando Henrique, a área onde ocorreram assaltos do MST a caminhões, entre Bahia e Pernambuco, é produtora de maconha.

As declarações de FH provocaram reação imediata. O advogado do MST Luiz Eduardo Greenhalgh anunciou ontem à noite que a entidade deve processar o presidente da República por calúnia e difamação.

- O presidente deu uma declaração cafajeste e leviana - disse Greenhalgh.

Em Pernambuco, o coordenador do MST em Pernambuco, Jaime Amorim, também protestou:

- O presidente falou uma enorme besteira: é a primeira pessoa que imagina esta ligação no Brasil.

O líder do movimento sugeriu ao presidente que busque informações nas polícias Federal e Militar para certificar-se de que a acusação não tem sentido. Amorim garantiu que nos acampamentos e assentamentos do MST não se planta nem se trafica a droga.

Por outro lado, a maconha é plantada normalmente nos grandes latifúndios, onde o cultivo pode ser encoberto.

O ataque de FH ao movimento representa a segunda forte agressão da campanha endereçada ao Movimento dos Sem-Terra. Em sua aparição no horário eleitoral gratuito, na semana passada, a primeira-dama Ruth Cardoso havia acusado o MST de prejudicar a distribuição de cestas básicas aos flagelados do Nordeste. A iniciativa foi deflagrada pelo governo federal como forma de amenizar os efeitos da seca que assolou a região.

FH comparou a suposta ajuda do MST à ligação entre guerrilha e tráfico na Colômbia



Ofensiva: em resort baiano, FH desferiu mais duro ataque a sem-terra desde a posse

O ATAQUE E A DEFESA

O que o presidente Fernando Henrique disse sobre o MST e o que o MST disse sobre o presidente Fernando Henrique:

□ No momento em que o MST passa a fazer saques e cooperar nas zonas de maconha, aí complica.

□ Não quero dizer que é todo o MST. Tem uma parte que é sincera, que tem uma ideologia na ocupação da terra, porque acha que este é o caminho.

□ Não sei qual é o desenvolvimento disso, mas me preocupa que seja nessa área, porque vi como começou na Colômbia.

□ A reforma agrária permite um maior controle dos lotes e impede a ação dos grupos envolvidos com maconha. (Jaime Amorim, coordenador do MST em Pernambuco).

□ O MST sempre defendeu a expropriação de terras ocupadas por plantações de maconha, então é uma acusação desesperada, sem provas, com objetivos eleitorais. Desafio o presidente a provar o que disse. (Gilberto Portes, um dos coordenadores nacionais do MST).



□ A maconha é normalmente plantada em grandes latifúndios, onde o cultivo pode ser encoberto, e não nos assentamentos de agricultores sem-terra (Jaime Amorim, coordenador do MST em Pernambuco).

BRASIL-TIERRAS

CARDOSO INSINUA VINCULOS ENTRE MST Y CULTIVADORES DE MARIHUANA

Río de Janeiro, 23 ago (EFE).- El presidente brasileño, Fernando Henrique Cardoso, sugirió la existencia de vínculos entre el Movimiento de campesinos Sin Tierra (MST) que promueve saqueos de depósitos de comida en el nordeste del país y los cultivadores de marihuana en la región, se informó hoy.

"En el momento en que el MST hace saqueos, pasa cooperar en las zonas de marihuana y ahí complica las cosas", manifestó Cardoso en la localidad de Mata de São João, estado de Bahía, donde estuvo el fin de semana en campaña política para su reelección en los comicios del próximo octubre.

El MST, que lucha por una reforma agraria efectiva en el país, ha promovido los saqueos de depósitos de comida en los estados del nordeste brasileño para alimentar a millones de personas afectadas por una prolongada sequía.

El nordeste es también la principal región productora de marihuana del país, según datos del Gobierno brasileño.

De acuerdo con Cardoso, la supuesta colaboración del MST con los cultivadores de marihuana del nordeste prueba que parte del movimiento campesino ha perdido su carácter y perjudica los intereses de quienes necesitan tierra.

"No quiero decir que es todo el MST. Hay una parte que es sincera, que tiene una ideología en la ocupación de la tierra porque cree que ese es el camino" para la reforma agraria, agregó el presidente, según publica hoy la prensa local.

Cardoso, que no dio detalles sobre los vínculos del MST con los cultivadores de marihuana, afirmó que le preocupa esa asociación porque sabe que los problemas de orden público que tiene Colombia se han agravado justamente por los vínculos entre las guerrillas de izquierda y los carteles de la droga.

"No sé cuál es el desarrollo de eso (los vínculos del MST con los cultivos de marihuana), pero me preocupa que sea en esa área (el nordeste) porque vi como comenzó Colombia", agregó el presidente.

Los comentarios de Cardoso fueron rechazados por miembros de la dirección nacional del MST, que consideraron la opinión del presidente como "una actitud electoral desesperada".

"Desafío al presidente a probar eso. Nuestra organización es fuerte, firme en sus principios y en sus protestas públicas contra el Gobierno", declaró Gilberto Fortes de Oliveira, miembro de la dirección nacional del MST al diario "O Globo".

El principal rival de Cardoso en las elecciones presidenciales de octubre, Luiz Inácio Lula da Silva, candidato de la izquierda brasileña, también rechazó los comentarios del gobernante.

"Siendo del presidente no me extrañan. Primero calificó al pueblo brasileño de caipira (peyorativo para los hombres del campo) y luego llamó vagabundos a los jubilados. Llamar a los sin tierra de marihuaneros era lo que faltaba en su diccionario", afirmó Lula. EFE

inc/fn

9813734
MST cambia saque por cultivo no Nordeste
150734
24.08.98
507462
505596

SOCIEDADE

MST troca saque por cultivo no Nordeste

Ataques e invasões
a fazendas continuam,
mas com menor
frequência

EDSON LUIZ
Enviado especial

L AGOA GRANDE - Há três meses, Manoel Joaquim dos Santos era um dos muitos sem-terra que participavam dos saques de vários caminhões na BR-428, em Pernambuco. Hoje, tem outra atividade: sua preocupação é com a pequena roça de feijão que começou a cultivar nos últimos dias.

Como ele, outros integrantes do Movimento dos Sem-Terra (MST) no sertão estão trocando a ação violenta por atividades mais brandas, como plantar e ensinar os companheiros a ler e escrever. Não é só Manoel dos Santos. O MST está mudando no Nordeste.

A exemplo do Pontal do Paraapanema, o MST do sertão - que chegou a ser considerado uma das principais preocupações do governo federal -, hoje, está bem diferente. As ocupações de fazendas continuam, mas em menor escala que há alguns meses.

Os saques, que se tornaram marca do movimento no sertão nordestino, ocorrem com menor frequência e em regiões distantes do Vale do São Francisco. Nos últimos dois meses, foram registrados apenas dois ataques a caminhões em cidades próximas da Zona da Mata.

"Agora, nem pensar em saques", diz Manoel dos Santos, que participou da maior parte dos cercos a caminhões. Santos conseguiu plantar feijão com a pouca água que os sem-terra retiraram do Rio São Francisco, com a ajuda de uma pequena bomba.

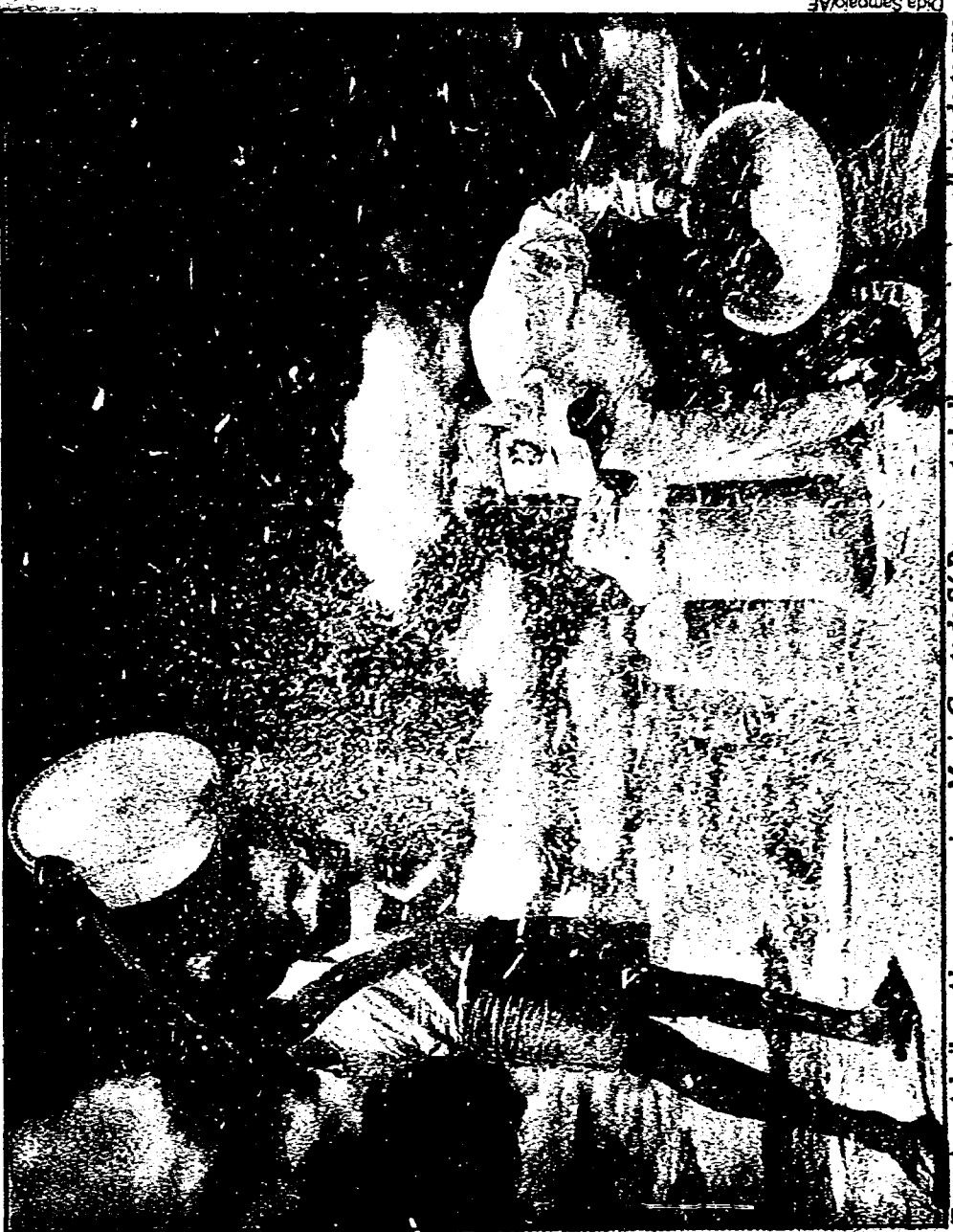
Mesmo sem ajuda oficial, ele acha que produziu o suficiente para garantir o plantio da próxima safra. "Vou tirar pelo menos R\$ 700,00 com o feijão", diz Santos, revelando que vai vender o produto na cidade pernambucana de Lagoa Grande.

Mudança - Nenhum integrante do MST diz os motivos da mudança, mas al-

GOVERNO EVITA AVALIAR ATTITUDE DO MOVIMENTO

guns avaliam que foi o governo no federal o responsável pela nova atitude dos sem-terra em alguns locais. Um exemplo, segundo um dos líderes que não quer identificar-se, é a transformação do Acampamento Catalunha - o maior da região do São Francisco - em assentamento. Hoje, poucas pessoas que vivem no local não trabalham.

Quem não tem a própria plantação torna-se diarista de outros pequenos agricultores, alguns ex-sem-terra. Por semana garantem R\$ 40,00 colheita de cebola, arroz ou feijão. João Jacinto Torres, por exemplo, dá emprego para mais de dez pessoas nos 300 hectares de terra onde cultiva cebola e feijão. Apesar da imensa seca que se agrava no Nordeste, ele ainda consegue tirar água do Rio São Francisco utilizando centenas de metros de cano.



Francisco Admilson Alves e sua prima, Maria Gorete de Sá Bezerra, trabalham na primeira colheita deste ano

O governo evita avaliar a nova atitude do MST. Em junho, o chefe da Casa Militar da Presidência da República, general Alberto Cardoso, esteve sigilosamente em Ouricuri, no interior pernambucano, verificando a ação do movimento. Hoje, Cardoso espera que a transformação não seja apenas no período eleitoral. "Se essa atitude for permanente, é válida, mas, se for uma trégua, nós reprovamos", diz o general.

Colheita - Desde que abandonaram os saques, os sem-terra sa, podiam trabalhar em fazen-

das e juntar dinheiro para comprar as sementes", conta. O maior exemplo de mudança de postura do MST está numa pequena sala, no centro de Lagoa Grande, onde o movimento mantém seu setor de educação. Liderando o trabalho está Alfrido Reis, coordenador de articulação do MST e organizador de quase todos os saques na BR-428. "Por enquanto, não pensamos em saques", diz Reis.

Agora, a atuação do MST é outra, garante o coordenador, ressaltando que o movimento

não mudou. "Lutamos pela terra, mas também pelo bem-estar da população", afirma. Segundo ele, o MST partiu para ajudar as cidades pobres do sertão do São Francisco alfabetizando adultos e jovens. Cerca de 200 estudantes foram recrutados para fazer o trabalho.

Cadastramento - O MST iniciou sua nova atividade em Lagoa Grande, um município ameaçado de invasão pelos sem-terra, em maio passado. Depois de distribuir alimentos saqueados para famílias pobres da cidade, o MST cadastrou outras pessoas necessitadas e levou uma lista ao prefeito. "Se ele não atender essas pessoas em 48 horas, vamos incentivar o povo a saquear caminhões e a invadir o comércio", prometia Reis, na época. "Agora, estamos trabalhando juntos", ressaltou o coordenador do MST.

O movimento pretende avançar sobre outras cidades e diversificar as atividades. "Tem muito jovem envolvido com drogas, vamos arrumar um programa para tirá-los do vício", promete Alfrido Reis, que pretende estender os acordos a outros prefeitos do Vale do São Francisco. "Independente de partido, vamos procurá-los para trabalharmos juntos", afirma Reis.

Até mesmo os sem-terra que ainda estão em acampamentos, passando fome, aderiram à nova postura. "Só vamos pensar em saques se não houver outro jeito", diz Valmir Pereira dos Santos, líder das famílias despojadas da Fazenda Agrolisa, na cidade pernambucana de Santa Maria da Boa Vista. "Esqueça-se a gente puder bater na porta de alguém, não vamos nem pensar em saques", acrescenta.

9813734

9813735
Assentamentos reativam economia em el
PONTAL
150734
24.08.98
507402
505596

SOCIEDADE ESP 24/08/98

Assentamentos reativam economia da região do Pontal do Paranapanema

Agricultura aumentou arrecadação e estimulou comércio, revertendo êxodo populacional

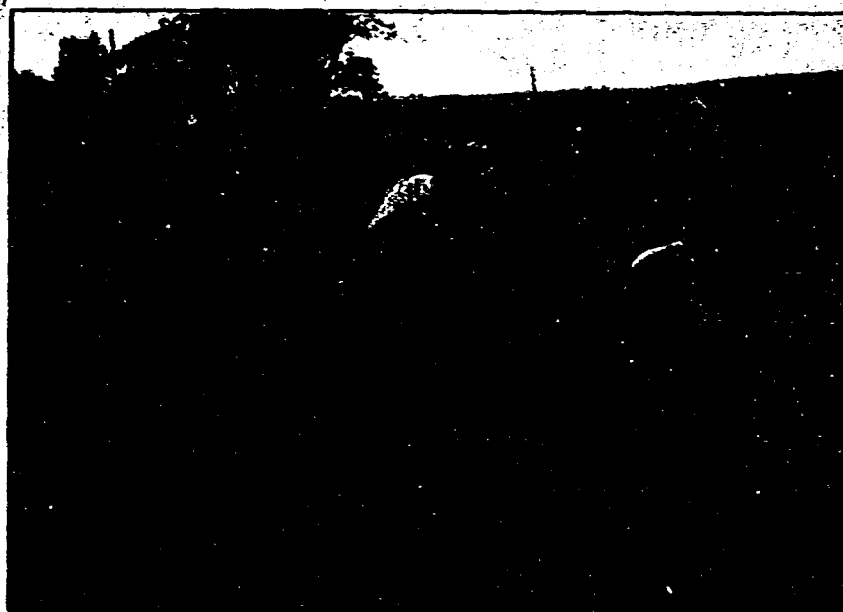
EUGÊNIO MELLONI

MIRANTE DO PARANAPANEMA - Os assentamentos do Pontal do Paranapanema, a segunda região na escala de pobreza no Estado, já estão despontando como o principal motor da economia local. De acordo com os prefeitos de Mirante do Paranapanema, município com maior número de assentamentos de sem-terra no País, e de Teodoro Sampaio, a reforma agrária, além de elevar a arrecadação de Imposto sobre Circulação de Mercadorias e Serviços (ICMS) e injetar dinheiro no comércio, está conseguindo reverter o êxodo da população, provocado pela pecuária.

"Os assentamentos foram a redenção de Mirante do Paranapanema", diz o prefeito José Tadeu Saab, eleito pela coligação PSDB/PFL. Ele acrescenta que "todo mundo tem uma imagem de desordem dos sem-terra; tenho dificuldades para explicar que os assentamentos podem ser a solução para os municípios".

De acordo com Saab, a arrecadação do ICMS cresceu de R\$ 130 mil mensais, em 1993, para os cerca de R\$ 200 mil atuais graças ao dinheiro movimentado pelos assentados por conta dos créditos do Programa Especial de Crédito para a Reforma Agrária (Procera), que é repassado para o comércio. Somente os 1,8 mil associados à Cooperativa de Comercialização e Prestação de Serviços dos Assentados de Reforma Agrária (Cocamp), pertencente ao Movimento dos Sem-Terra (MST), receberam do Procera R\$ 1,068 milhão em 1996, R\$ 1,144 milhão em 1997 e deverão receber R\$ 2,6 milhões neste ano, distribuindo este dinheiro em 13 municípios.

Ele explica que a pecuária extensiva, que predominava no município, proporcionava benefícios para



Criação de animais, lucrativa para poucos, dá lugar à agricultura

poucos: "A arrecadação era pequena, porque era comum fazendeiros retirarem gado para abate na calada da noite para não recolher impostos", disse Saab.

O prefeito acrescenta também que houve uma reversão do processo de êxodo da população do município. Mirante do Paranapanema chegou a ter 40 mil habitantes nos anos 60, quando o município chegou a ser um dos maiores produtores de algodão do Estado. A partir dos anos 70, a pecuária de corte começou a desenvolver-se na região e as terras, que pertenciam a pequenos sítiantes, passaram para as mãos dos grandes fazendeiros. "Nesse processo, a população chegou a cair para 15 mil pessoas", afirma o prefeito, acrescentando que a significativa colônia japonesa, formada graças ao trabalho na agricultura, mudou-se quase toda para outros municípios. Atualmente, segundo Saab, a população de Mirante do Paranapanema já chega a 22 mil cidadãos.

Também moradora de Mirante

do Paranapanema, Tânia Tenório, presidente da União Democrática Ruralista (UDR), questiona esses números. Segundo ela, "se tudo estivesse tão bem, a prefeitura do município não estaria com os pagamentos atrasados". Saab pagou, há cerca de 15 dias, o salário de maio do funcionalismo. Para ele, a pecuária de corte era o grande motor da economia da região. "Estão desmantelando toda a estrutura produtiva", afirma.

PECUÁRIA ERA O GRANDE MOTOR DA REGIÃO

Na opinião do prefeito de Teodoro Sampaio, Antônio Nunes, do PDT, os municípios do Pontal estariam em pior situação financeira se não fossem os assentamentos de reforma agrária. Nunes não tem um cálculo do impacto da reforma agrária na arrecadação do município, "mas sentimos, conversando com os comerciantes, que os negócios estão indo bem". Segundo ele, os 30 municípios da região vão fazer um protesto, no dia 26 de agosto, contra a política econômica do governo Fernando Henrique Cardoso, "que é a real causa dos nossos problemas".

01-01

98137351

9813736

Proposta para agricultura del PT prevê que

150734

23.07.98

507402

505596

11164

501066

11437

11402

MST passara a exercer
um novo papel
social.

23.07.98

0E67

Paz no campo é promessa petista

Proposta do partido para a agricultura prevê que MST passará a exercer um novo papel social

CARLA FRANCO

A proposta para a agricultura que o candidato do PT à Presidência, Luiz Inácio Lula da Silva, vai apresentar hoje em Brasília tem como ponto central a ideia de paz no campo. Os formuladores do programa de Lula acreditam que, num eventual governo de esquerda, o Movimento dos Sem-Terra (MST) passaria a atuar com um novo papel social.

"A razão da existência do MST é a ineficiência do governo em atender a reivindicação da reforma agrária", afirma José Graziano da Silva, professor de Economia Agrícola da Unicamp e um dos formuladores do programa de Lula. Ele prevê que a atuação do MST deverá mudar "à medida que o governo Lula der uma demonstração de que é sério, fazendo de fato uma reforma agrária e estando aberto ao diálogo". "O governo Fernando Henrique só sentou à mesa com o MST depois de uma marcha de 100 mil pessoas em

Brasília", reclama. "Nós não vamos deixar isso acontecer."

O item "Paz no Campo" faz parte do primeiro capítulo do documento com as diretrizes básicas para o programa de agricultura do candidato da União do Povo Muda Brasil (PT, PDT, PSB, PCB e PC do B). O documento de 13 páginas recebeu o nome do tripé em que se baseia: "Terra, Defesa da Agricultura e Erradicação da Fome." A proposta abraçou sugestões da Confederação Nacional dos Trabalhadores na Agricultura (Contag), do MST e de federações de agricultores de vários Estados.

O capítulo intitulado "Terra" reitera a meta já anunciada de assentar 1 milhão de famílias em quatro anos e a irrigação de 1,5 milhão de hectares de terra num eventual governo de Lula. Graziano prevê um custo de US\$ 12 mil a US\$ 15 mil por família assentada no período. Segundo ele, essa estimativa não inclui gastos com educação, saúde e toda a infraestrutura demandada pelos assentamentos.

que estariam previstos nos orçamentos de cada uma das áreas. Outras medidas previstas são a demarcação das terras indígenas e a regularização das áreas em regime de posse.

O capítulo "Defesa da Agricultura" trata basicamente da ampliação do apoio à agricultura familiar. Entre os mecanismos utilizados para estimular os agricultores do País estão a criação de barreiras

alfandegárias para a importação de produtos agrícolas e a oferta de crédito com juros subsidiados. A transformação do Programa de Apoio à Agricultura Familiar (Pronaf)

ASSENTADO

CUSTARÁ DE

US\$ 12 MIL A

US\$ 15 MIL

numa política permanente é outro ponto defendido pela proposta.

O último tópico da versão preliminar do programa de Lula para a agricultura propõe a erradicação da fome. A meta é atender de 7 a 10 milhões de famílias brasileiras que vivem na miséria com programas de caráter assistencial, que serão precedidos da recomposição do estoque regulador de alimentos.

02-04

98137361

VINLU

XA9253

9813737

(*)

518593

21.08.98

507482

505596

1149

08-21 00329

TCX AMT

BRASIL-SAQUEOS

(*)

CAMPESINOS "SIN TIERRA" Y "SIN TECHO" UNEN FUERZAS EN SAQUEOS

Natal (Brasil), 21 ago (EFE).- Militantes del Movimiento de campesinos Sin Tierra (MST) y del grupo conocido como "los Sin Techo" han unido sus fuerzas para dedicarse al saqueo de camiones en autopistas del estado brasileño de Rio Grande do Norte, en el deprimido nordeste del país, informaron hoy fuentes policiales.

Según portavoces de la Policía de Natal, capital de Rio Grande do Norte, situada sobre el litoral atlántico, integrantes de ambos movimientos han asaltado al menos tres camiones que transportaban alimentos en los últimos días.

Camioneros que denunciaron los asaltos a las autoridades han declarado que los miembros del MST y del grupo de los "Sin Techo" se esconden en una zona de espesa vegetación y ocupan las autopistas, obligando a que los vehículos se detengan para inmediatamente después proceder al saqueo.

EL MST, que representa a unas 250.000 familias de campesinos que no poseen tierras para el cultivo, se ha vuelto más activo durante los últimos meses en el nordeste brasileño, en especial desde que una intensa sequía arruinó las cosechas y sumergió en el hambre a unas diez millones de personas.

Tanto los "sin tierra" como los "sin techo" exigen una mayor atención del Gobierno para el problema del hambre que, si bien se ha atenuado en la región, sigue existiendo debido a que aún no ha llegado la época de la cosecha que garantizará alimentos para toda la población.

Los llamados "Sin Techo", un grupo de origen netamente urbano integrado por personas de las grandes ciudades que carecen de una vivienda, y el MST, si bien han actuado juntos en oportunidades, no lo hacían desde hace más de un año y concentraban sus acciones en sus polos de interés.

La policía de Natal informó de que, para impedir nuevos ataques de estos grupos, a partir del próximo fin de semana unos 350 agentes en automóviles y motocicletas reforzarán la vigilancia en las autopistas del interior del estado de Rio Grande do Norte, en la zona donde se han registrado las emboscadas. EFE

ed/vpf/af

08/21/21-10/98

02-01

9813737

9813738
Cooperativas em São Paulo/
150734
22.08.98
507482
505596
pin techos/
aqueon
Cognome

Governo paulista e MST unem-se no Pontal

Técnicos do Instituto de Terras do Estado e da cooperativa de comercialização comandada pelo movimento tentam capacitar os assentamentos para os competitivos mercados agropecuários

EUGÊNIO MELLONI

MIRANTE DO PARANAPANEMA - O governo paulista e o Movimento Sem-Terra (MST) esqueceram as divergências surgidas desde 1995, durante as tensas negociações para solucionar o problema fundiário no Pontal do Paranapanema, e estão unindo-se para tentar capacitar os assentamentos para os competitivos mercados agropecuários. Técnicos do Instituto de Terras do Estado

de São Paulo (Itesp), órgão do governo paulista que executa a política de reforma agrária, e da Cooperativa de Comercialização e Prestação de Serviços dos Assentados de Reforma Agrária (Co-

assentamentos são recentes, com a posse definitiva dos lotes conquistada há menos de três anos. Em uma visita a dois assentamentos, São Bento e Bom Pastor, o Estado apurou dificuldades em fugir do modelo agropecuário de subsistência; atraso na liberação de recursos do Programa de Crédito Especial para a Reforma Agrária (Procrera) para custeio; falta de energia elétrica e rede de saneamento básico. A renda não atinge, na maioria dos casos, a média estadual de 2,4 salários de receita bruta por mês, conforme levantamento do Itesp. "Os assentamentos não são um paraíso", afirma Tânia Andrade, coordenadora do Itesp. "Não dá para esperar que, quem até há pouco tempo es-

CURSOS TÊM O OBJETIVO DE DIVERSIFICAR CULTURAS

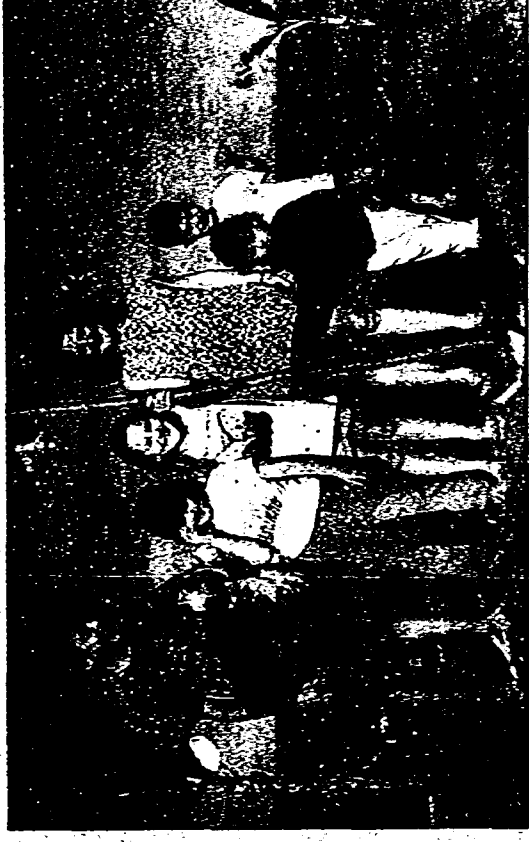
tava preocupado em ter o que comer no dia seguinte, passe a lidar imediatamente com a produção agrícola", afirma. "A maioria dos recém-assentados traz para o seu pedaço de chão a experiência ou a herança familiar da lida com a terra, mas não tem intimidade com o gerenciamento dos financiamentos, nem sabe o que ocorre nos mercados", explica o engenheiro agrônomo Flávio Quental. "Eles querem

reproduzir na própria terra o que faziam para a subsistência na propriedade do pai."

Tereza de Souza Buongiorno, de 52 anos, conquistou há seis anos um lote de 22 hectares no Assentamento São Bento, em Mirante do Paranapanema (SP). Ex-bóia-fria, Tereza deverá tirar R\$ 500,00 de renda anual, obtidos basicamente com a venda do leite de seus dez animais. "Estou preocupada porque não terei dinheiro para pagar o financiamento do governo", afirma, referindo-se aos R\$ 7.500,00 que recebeu do Programa de Crédito Especial de Reforma Agrária (Procrera).

Tereza trouxe, este ano, uma de suas três filhas e o genro para morar com ela e mais dois netos. Eles apertam-se no pequeno barraco de madeira, ainda sem eletricidade e rede de esgoto. "Mas não desanimou. Está bem melhor do que quando eu trabalhava para os outros."

No Assentamento Bom Pastor, mais recente, os problemas não são diferentes. No lote de Doramilton Cardoso, a casa de alvenaria pintada de salmão causa uma impressão equivocada de prosperidade. "Meu pai investiu aqui todas as suas economias", explica. Assentado há oito meses, Cardoso ainda não recebeu financiamentos do Procrera. Tentou produzir milho com recursos próprios. "O solo daqui é muito ácido e o calcário chegou depois que eu tinha plantado; perdi quase tudo." Ele ainda não recebeu visitas dos técnicos do Itesp e da Cocamp. Quando o dinheiro do Procrera chegar, Cardoso comprará gado leiteiro.



Tereza Buongiorno e seus netos: renda anual de apenas R\$ 500,00

Sem-terra e sem-teto fazem saques a caminhões no RN

JULIANO DE SOUZA

NATAL - Militantes do Movimento dos Sem-Terra (MST) estão unidos a sem-teto e agindo entre os municípios de Apodi e Mossoró, na região oeste do Rio Grande do Norte. A partir da Fazenda Mororó, ocupada pelos sem-terra, eles realizam saques a caminhões que trafegam pela BR-405. Na quinta-feira à noite, um grupo formado por pessoas dos dois movimentos interditou a rodovia e saqueou um caminhão da Empresa São Mateus, que transportava alimentos congelados.

O motorista Edmundo Dias Dutra prestou queixa à polícia de Apodi.

(di, reclamando que o grupo levou toda a carga de lingüística e mortadela. O aspecto inóspito da BR-405, esburacada em alguns trechos, com vegetação fechada e desabitada em sua margem, favorece a ação dos saqueadores.

Os sem-terra e os sem-teto exigem que o governo federal distribua cestas básicas no local. SegundoIVAL Alves, da coordenação estadual do MST, os acampados estão passando fome e a pressão sobre as autoridades vai continuar.

Paralelo aos saques no oeste, os sem-terra ocupam a Fazenda da Empresa Sinobrasa, em Ipanguaçu (211 quilômetros de Natal), desde o dia 7 de agosto.

MST acredita na libertação de líder em Pernambuco

ANGELA LACERDA

RECIFE - O Movimento dos Sem-Terra (MST) de Pernambuco decidiu não ingressar com habeas-corpus na Justiça para libertar o líder estadual Jaime Amorim, que se encontra preso em Caruaru, a 130 quilômetros do Recife, desde a quarta-feira, acusado de formação de quadrilha e incentivo à desordem social.

O advogado do MST-PE, João Arnaldo Novaes, explicou que o movimento achou melhor esperar o julgamento de um habeas-corpus impetrado na segunda-feira, no Tribunal de Justiça, pela soltura de dois sem-terra que estão presos há quatro meses em São Bento do Una, a 200 quilômetros da capital. Cláudio Jorge Oliveira e Carlos Roberto dos Santos resistiram a uma ordem de desalojo da Fazenda Santa Rita, que haviam ocupado. "Como a prisão de Jaime está vinculada a esse processo, se a liminar for concedida, ele será automaticamente beneficiado", afirmou.

Em São Bento do Una, os sem-terra que acamparam desde ontem na frente do fórum, fizeram uma passeata pelo centro e conseguiram o apoio do comércio e da igreja, que lhes forneceu alimento no período em que ficaram na cidade. Eles pretendem ficar em vigília até a libertação dos três companheiros.

78/3739
Lider Pereira es liberado
75090 em
23.08.98 Pernambuco
507402 ✓
505596

F. Inodo Cito Fielso
per:

ESTADO DE SAULO

GERAL
SOCIEDADE

DOMINGO 23 DE AGOSTO DE 1998

Lider sem-terra é libertado em Pernambuco

NGELALACERDA

FE - O Movimento dos Sem-terra (MST) de Pernambuco ontem pela manhã pediu de habeas-corpus no Juízo de Justiça de Pernambuco, de imediato, o

concessão de liminar para liberar o coordenador estadual do movimento, Jaime Amorim, que se encontrava preso em Caruaru, a 130 quilômetros do Recife, desde a quarta-feira. O desembargador Manoel Rafael Neto concedeu o alvará de soltura por enten-

der que "a medida prisional não foi plenamente justificada". Amorim foi preso por determinação do juiz de São Bento do Una, Gilvan Macedo dos Santos, que acatou pedido de prisão preventiva da promotoria do município, sob acusação de formação

de quadrilha e incentivo à desordem social. O MST qualificou a medida de arbitrária e ilegal e até o presidente do Tribunal de Justiça, desembargador Etério Galvão, afirmou que a prisão havia sido "equivocada". Antecorrem, o MST havia deci-

dido que não entraria com habeas-corpus em favor de Amorim, preferindo esperar pelo julgamento de um outro habeas-corpus, impetrado na segunda-feira, visando à libertação de outros dois sem-terra, Cláudio Jorge Oliveira e Carlos Roberto dos

Santos, que estão presos em São Bento do Una há quatro meses por resistir a um despejo de uma área ocupada.

"Pela culatra" - Por telefone, ainda na prisão, Jaime Amorim explicou que a direção do movimento voltou atrás depois que o presidente do Tribunal de Justiça garantiu a uma equipe de advogados do MST, anteontem à noite, que os sem-terra serão beneficiados com o habeas-corpus tão logo o desembargador encarregado de julgar o pedido voltar de uma viagem, nesta semana.

"A minha libertação mostra ao juiz de São Bento do Una que ele não é dono da verdade e ele terminou fortalecendo ainda mais o movimento que ela tenta enfraquecer", afirmou Amorim. "O tiro saiu pela culatra." Ele disse que logo após deixar o presídio - onde aproveitou para fazer palestras sobre a reforma agrária para os presidiários - iria a São Bento do Una para agradecer aos mais de 500 trabalhadores sem-terra que estão em vigília na porta do fórum pela sua libertação.

Amorim adiantou que os sem-terra vão continuar mobilizados até que Cláudio Jorge e Carlos Roberto também ganhem a liberdade. Um pequeno grupo de militantes do MST também em São Bento do Una neste domingo, cobrindo reforço amanhã. Também amanhã o MST pretende organizar um ato diante do Tribunal de Justiça, no Recife, onde os integrantes deverão ficar

OL-03

98137392

XA9196

R POXBT 08-21 00400
ICX SUR

BRASIL-TIERRAS
UNOS 500 CAMPESINOS ACAMPAN EXIGIENDO LIBERTAD LIDER MST

Sao Bento do Una (Brasil), 20 ago (EFE).- Unos 500 militantes del Movimiento de campesinos Sin Tierra (MST) llegaron hoy a Sao Bento de Una, en el estado de Pernambuco, y acamparon en una plaza exigiendo la libertad de Jaime Amorim, líder de la organización en el nordeste de Brasil, que fue detenido ayer por orden de un juez.

Los miembros del MST partieron desde distintos puntos de Pernambuco y se concentraron en una céntrica plaza, ubicada frente al edificio donde se encuentran los tribunales de la localidad de Sao Bento de Una, a unos 200 kilómetros al oeste de Recife, capital de dicho estado.

Amorim, principal dirigente del MST en el nordeste del país y uno de los líderes nacionales de la organización campesina, fue acusado de los delitos de incitación a la desobediencia civil, desacato a la autoridad e invasión de edificación pública.

El juez penal Gilvan Macedo dos Santos dictó la orden de captura contra Amorim después que éste liderara la ocupación, por parte de decenas de familias de campesinos, de una hacienda adquirida por el Estado y destinada a formar parte de planes oficiales de reforma agraria.

Sobre el líder del MST pesa desde hace dos meses una condena de dos años de prisión en suspenso por las mismas causas, por lo que, si se comprueba su participación en una nueva ocupación, pudiera ser obligado a cumplir dicha pena.

Según el abogado Ricardo Campos, que llegó hoy a Sao Bento de Una junto con los campesinos, el encarcelamiento de Amorim sólo obedece a razones políticas, sin ninguna base legal y es producto de la "decisión arbitraria" del juez Gilvan Macedo dos Santos.

"El juez sólo está siguiendo las instrucciones del Ministerio de Justicia", declaró Campos, quien dijo estar convencido de que detrás de la prisión de Amorim "se esconde la mano" del Gobierno del presidente brasileño, Fernando Henrique Cardoso.

Los cerca de 500 campesinos que acamparon frente a los tribunales de Sao Bento de Una aseguraron que permanecerán frente a los tribunales hasta que la justicia disponga la liberación de Amorim, quien desde la prisión de la localidad vecina de Caruaru afirmó hoy que su arresto "sólo servirá para fortalecer al MST".

Portavoces del MST adelantaron que una movilización nacional prevista por ese movimiento para el próximo 7 de septiembre y conocida como "el grito de los excluidos", pudiera planificarse para que culminara en Sao Bento de Una, si para esa fecha Amorim permaneciera aún en prisión. EFE

ed/vpf/af

08/21/01-46/98

02

98137391

XM9445

U POXBT 08-20 00541
mun exg icx

BRASIL-TIERRAS
COLUMNAS DEL MST SE DIRIGEN A CIUDAD DONDE DETUVIERON LIDER

Río de Janeiro, 20 ago (EFE). - Varias columnas del Movimiento de campesinos Sin Tierra (MST) emprendieron hoy una marcha hacia la ciudad de Sao Bento do Una, en el estado brasileño de Pernambuco, cuyo juez penal municipal ordenó la víspera la prisión del principal líder de la organización en esa región, Jaime Amorim.

"Iniciamos una movilización de trabajadores hacia Sao Bento do Una con la intención de montar un campamento por tiempo indeterminado en la plaza principal de esa ciudad y protestar contra lo que consideramos una detención política", aseguró hoy a EFE el dirigente campesino Ramos Figueiredo, portavoz de la dirección del MST en Pernambuco.

Según Figueiredo, al menos 500 personas iniciaron marchas desde diferente lugares de Pernambuco hacia Sao Bento de Una y la mitad de los manifestantes están dispuestos a acampar en esa localidad hasta que la justicia ordene la liberación de Amorim.

Amorim, el principal líder del MST en el nordeste de Brasil -la región más pobre del país- fue detenido el miércoles en Caruarú y recluido en el presidio de esa ciudad -la segunda mayor de Pernambuco- por orden del juez penal de Sao Bento do Una, Gilvan Macedo dos Santos.

El dirigente del MST fue acusado oficialmente de de incitación a la desobediencia civil, desacato a la autoridad e invasión de edificación pública por haber liderado a varias familias del Movimiento en la ocupación de una hacienda adquirida por el Estado y destinada a la reforma agraria.

El MST, que representa a cuatro millones de campesinos que buscan tierras para cultivar, presiona avances en la reforma agraria mediante la ocupación de haciendas que considera improductivas.

La organización campesina, uno de los principales grupos populares de oposición al Gobierno del presidente Fernando Henrique Cardoso, ya ha anunciado su apoyo a la candidatura a la presidencia de Luis Inacio Lula da Silva por una coalición de partidos de izquierda.

"Amorim se convirtió en un preso político y ya entramos en contacto con diferentes organizaciones de defensa de los derechos humanos, como Amnistía Internacional, para denunciar esa situación", aseguró Figueiredo al indicar que la detención del líder campesino es una represalia del Gobierno al apoyo que el MST brinda a Lula da Silva y a la movilización campesina.

El vocero de la organización campesina aseguró que varios abogados del Movimiento, entre ellos un diputado del socialista Partido de los Trabajadores (PT, del que Lula es presidente de honor), llegarán hoy a Sao Bento de Una para pedir la liberación de Amorim.

"Ellos van a revisar el proceso y la orden de prisión que fue expedida contra Jaime (Amorim) para estudiar la forma de apelar a esa decisión, pero lo que esperamos es que pidan un habeas corpus contra una decisión política", aseguró a EFE el portavoz del MST.

Amorim, que tiene una pena de dos años de prisión en suspenso por su participación en manifestaciones del MST, encabezó la lista de líderes campesinos que el Ministerio de Justicia mandó

investigar hace dos meses por su responsabilidad en saqueos de depósitos públicos de alimentos.

En mayo, cuando la fuerte sequía que afectó al Nordeste de Brasil destruyó las cosechas de la región y provocó hambre a unas diez millones de personas, el MST organizó una serie de saqueos a depósitos públicos de víveres y camiones de transporte de alimentos. EFE

cm/frl jla/mm

08/20/15-51/98

03-03

9813739

9813740

Líder del MST, EGÍDIO BRUNETTO

150029

23.08.98

507482

505596

acusa al gobierno de

intentar desmoralizar al movimiento.

QUESTÃO AGRÁRIA

23/08/98

Líder do MST ataca governo

Egídio Brunetto acusa o Planalto de tentar desmoralizar o movimento

São Paulo

A direção nacional do Movimento dos Trabalhadores Rurais Sem Terra (MST) recebeu as críticas da presidente da Comissão da Solidariedade, a primeira-dama Ruth Cardoso, a ação dos militantes do MST no Nordeste como parte de uma estratégia do governo para desmoralizar as pessoas que lutam pela reforma agrária no país.

Como não consegue combater as consequências da seca, o governo federal busca um bom expiatório para encobrir sua incompetência - reagiu Egídio Brunetto, um dos coordenadores nacionais do movimento.

Falando no programa eleitoral de TV de Fernando Henrique, ontem, a primeira-dama disse que o MST atrapalha a distribuição de cestas básicas, assaltando caminhões e depósitos de alimentos. Brunetto disse que o governo está acusando os sem-

terra por saques dos quais eles não participaram, porque as cestas básicas enviadas à região da seca são insuficientes e não chegam às mãos das famílias que passam fome.

O MST poderia ajudar na distribuição dos alimentos, mas o governo não quer nossa colaboração, pois preferiu militarizar a região - atacou o dirigente do movimento.

Na opinião de Brunetto, ao responsabilizar num programa de propaganda eleitoral os sem-terra pelos assaltos a caminhões e por saques de mercados, o governo tenta jogar a população contra o MST, dentro de uma estratégia adotada para dividir o movimento.

Segundo Brunetto, faz parte dessa estratégia a divulgação da notícia de que José Rainha, um dos principais líderes do MST no Pontal do Paranapanema, teria aderido ao governo, depois de um encontro secreto com o presidente Fernando Henrique,

em Brasília.

Há dois anos que estão falando que Rainha não se entende com João Pedro Stedile - lembrou Brunetto.

Ele interpreta essa informação como mais uma tentativa de rachar o movimento. Com relação ao programa de reforma agrária que o comitê eleitoral de FH propõe para a eventual reeleição, Brunetto considera ridícula a promessa de assentar 400 mil famílias nos próximos quatro anos.

Nesse ritmo, o governo levaria 40 anos para assentar as 4,8 milhões de famílias de sem-terra que aguardam na fila - calcula.

Egídio Brunetto afirmou que o presidente Fernando Henrique não cumpriu as metas de assentamento que traçou ao tomar posse, em 1995. Na visão do dirigente, o governo contou como assentamento a regularização dos títulos de terras que já haviam sido distribuídas.

BANCO DE DADOS/24 - 28/1/98



Opinião: Ruth Cardoso criticou, na TV, atitude de militantes do MST

OL-01

9813740

9813741
MST denuncia asesinato de
518593
22.08.98 / Uder
507462 / en
505596 / PARA

BRASIL-TIERRAS

MST DENUNCIA ASESINATO DE DIRIGENTE REGIONAL EN ESTADO DE PARÁ

Río de Janeiro, 22 ago (EFE).- La dirección del Movimiento de Campesinos Sin Tierra (MST) en el estado brasileño de Pará denunció hoy el asesinato de uno de sus integrantes, Miguel Souza, que murió atropellado el pasado jueves en la localidad de Paraupabas.

Según Valdeison dos Santos, de la dirección regional del MST, Souza, de 42 años, fue atropellado por un hombre identificado sólo como Josué, quien supuestamente lanzó de forma intencional el vehículo que conducía sobre el dirigente campesino cuando éste preparaba una manifestación.

La policía del estado de Pará, ubicado en la región amazónica del país, confirmó la intencionalidad de la muerte de Souza, ya que la manifestación estaba concentrada frente al Ayuntamiento de Paraupabas, aislada de la calle por donde transitaba el presunto agresor.

Según la dirección regional del MST, Miguel Souza era un superviviente de la matanza de El Dorado dos Carajás, localidad de Pará donde en abril de 1996 fueron asesinados 19 miembros del MST por agentes de la Policía Militar.

El coordinador regional del MST, Elisvaldo Costa, afirmó que la muerte de Souza forma parte de un plan de los hacendados de la región para eliminar a los líderes campesinos del sur de Pará, una de las zonas del país más conflictivas en la lucha por la posesión de la tierra.

En marzo de este año, otros dos campesinos supervivientes de la matanza de El Dorado dos Carajás fueron asesinados por pistoleros en Paraupabas cuando organizaban la evacuación de una hacienda de la zona. EFE

joc/in/11

08/22/18-38/98

01-01

9813741

9813742

Plano de Cardoso es pengifica politica agraria

150734

20.08.98

507482

505596 ✓

11164

11302

11402

Plano é unificar política agrária

Para eventual segundo mandato, presidente quer ligar reforma e agricultura familiar

DOCA DE OLIVEIRA

BRASÍLIA – O presidente Fernando Henrique Cardoso já decidiu que, se for reeleito, unificará as políticas de reforma agrária e de agricultura familiar para desenvolver a zona rural. “O assentado de hoje será o agricultor de amanhã”, disse ao Estado um importante interlocutor do candidato tucano à reeleição. Embora já tenha definido o novo enfoque para a questão rural e agrária, acrescentou o aliado, o presidente está evitando adiantar o modelo institucional de sua execução. “Não é hora de antecipar uma disputa por cargos.”

Duas saídas, ao menos, estão sobre a mesa. Uma seria transferir a gestão da agricultura familiar do Ministério da Agricultura, chefiado por Francisco Turra, para o da Política Fundiária, conduzido por Raul Jungmann. Ou o inverso. A outra hipótese é manter intacta a estrutura dos ministérios e concentrar a coordenação da nova política na Casa Civil, de Clóvis Carvalho, que já detém hoje o comando de muitas ações do governo.

Para isso, pode ser criada a Câmara de Agricultura Familiar e Reforma Agrária, nos moldes da Câmara de Comércio Exterior,

que, embora subordinada à Casa Civil, define as políticas para o setor. A tese vencedora, contudo, só será definida depois, caso se confirme a reeleição do presidente. Se for levada até o fim, a fusão de reforma agrária e agricultura familiar significará um orçamento de cerca de R\$ 4,5 bilhões por ano.

Cresce no governo a percepção de que a questão agrícola terá papel preponderante na geração de empregos e na redução das desigualdades regionais nos próximos anos. E já se admite que é preciso rever a ótica das políticas oficiais, para estimular o desenvolvimento das zonas rurais. “Em todo o mundo, um dos reflexos da globalização é a valorização do meio rural; o Brasil não pode ficar contra essa

corrente”, disse o auxiliar do presidente, citando os Estados Unidos.

Lá, 20% da população mora na zona rural, que concentra 2% da população economicamente ativa. Na Europa, outra referência, o índice sobe para 6% a 7%. “O custo do emprego na área rural é mais baixo do que na cidade”, ressaltou o colaborador. Além disso, segundo ele, preocupa o governo o destino dos assentados, que precisam – além da terra – de políticas que garantam sua sobrevivência quando passarem da condição

de excluídos para a de pequenos proprietários. “A reforma agrária e a agricultura familiar não podem mais andar separadas.”

Gestão – Fernando Henrique sabe que num eventual segundo mandato não terá muito mais focos do que hoje e a conjuntura será outra: o Plano Real já rendeu os dividendos possíveis, as privatizações estão na reta final, o mercado internacional continua entristecido pelas crises nos países asiáticos e os brasileiros vêm exigindo mais emprego, educação e saúde. “O grande desafio será o gerenciamento”, diz o aliado do presidente.

O assessor especial da Presidência, Vilmar Faria, transmitiu a mesma idéia es-

ta semana. Numa palestra promovida pela Casa Civil sobre gestão de políticas públicas, ele disse que “um dos desafios do futuro é criar uma nova realidade econômica para a zona rural” (sic!). E acrescentou: “É preciso dar um passo além da reforma agrária.”

Farias garantiu que o seminário não era uma autocrítica do governo e uma preparação para um novo mandato. “Melhorar a gestão será um desafio e uma necessidade do governo, independentemente de qual seja o presidente.”

**UMA IDÉIA
SERIA ALTERAR
ESTRUTURA
DE MINISTÉRIOS**

01-01

9813742

150734
20.08.98
507402
505596

MST do Pontal inspira novos movs.

20.08.98 OESP

QUESTÃO AG

Assentados contratam

RÁRIA

sem-terra no Pontal

A reforma agrária está provocando mudanças nas relações trabalhistas da região; acampados à espera de um lote atuam como diaristas nas lavouras

EUGÊNIO MELLONI

TEODORO SAMPAIO - A reforma agrária está provocando o surgimento de relações trabalhistas bastante peculiares no Pontal do Paranapanema. Os sem-terra já assentados estão contratando, para trabalhar como diaristas em suas lavouras, os trabalhadores rurais acampados na região à espera da definição de seus lotes pelo governo federal.

O ex-caminhoneiro Nelson Aparecido Cordeiro, assentado há menos de um ano no Assentamento Bom Pastor, em Sandovalina (SP), é um desses "patrões" emergentes. Mais conhecido como *Inútil* por seus vizinhos, Cordeiro encontra mão-de-obra disponível no Acampamento Fusquinha, situado a cerca de 30 quilômetros de sua gleba, no município de Teodoro Sampaio, sempre que precisa de braços para a colheita. No início do ano, *Inútil* contratou 30 trabalhadores para colher algodão, plantado em 2 alqueires. Foram colhidas 860 arrobas, mas, assim como todos os produtores rurais que optaram pelo algodão, ele teve prejuízo: vendeu a

arroba a R\$ 4,20, enquanto o custo de produção foi de R\$ 4,80. "Só demos serviços para os bóias-frias", afirmou.

Um dos contratados é o bóia-fria Francisco Walter, de 46 anos, que ocupa com os três filhos e a mulher, há mais de um ano, um dos barracões de lona preta do Acampamento Fusquinha - apelido de um dos líderes do Movimento dos Sem-Terra (MST) do Pará, assassinado no início deste ano.

Walter oferece os seus préstimos também para vários outros assentados do Assentamento Bom Pastor, além de pequenos e médios produtores da região. Os trabalhos mais comuns são plantio de abacaxi e café, limpeza dos terrenos e corte de sementes de capim.

Acostumado a trabalhar para grandes proprietários, como as usinas sucroalcooleiras da região, ele vê vantagens em prestar serviços para os assentados. "Eles pagam diárias de até R\$ 10,00", co-

memora Walter, lembrando que recebia de usinas R\$ 7,00 pela hora de trabalho no corte de cana.

Reclamações - Ainda que seja tratado como produtor rural setecentista, *Inútil* já incorporou as reclamações da categoria. Queixa-se da má-sorte com o preço do algodão, da falta de assistência técnica do governo paulista e do próprio MST, da demora na liberação dos R\$ 2 mil do crédito de custeio do Programa de Crédito Especial para a Reforma Agrária (Procera), que deveria receber logo recebeu a posse da terra,

há oito meses. "Já estou farto de alugar a sede do Banco do Brasil em Teodoro Sampaio", disse. Apesar das queixas, ele não esquece que as coisas estão indo bem melhor agora do que

quando dirigia seu caminhão pelo País afofo. Se a opção pelo algodão foi equivocada, a decisão por plantar simplesmente 2 alqueires com milho compensou com folga. *Inútil* colheu 70 sacas de 60 quilos de grão, vendidas por R\$ 60,00 cada. A renda de R\$ 4,2 mil, segundo ele, dá para financiar, pelo menos por um ano, o sonho de ter a própria terra.

**DIÁRIA É
MAIOR DO QUE
A PAGA PELAS
USINAS**

MST inspira outros movimentos na região

EUGÊNIO MELLONI

PRESIDENTE PRUDENTE - O Movimento dos Sem-Terra (MST) está fazendo escola no Pontal do Paranapanema. Desde 1995, quando a presença dos sem-terra tornou-se mais forte na região, surgiram dez movimentos com características semelhantes, formados a partir de dissidências do próprio MST ou inspirados em seu modelo, de acordo com levantamento do professor Bernardo Mançano, do Núcleo de Estudos da Reforma Agrária, da Universidade Estadual Paulista (Unesp) de Presidente Prudente, em São Paulo.

"Há de tudo nas lideranças desses movimentos: desde pessoas realmente interessadas em fazer a reforma agrária, mas que discordavam dos métodos do MST, sindicatos rurais e até oportunistas e políticos profissionais, que se aproveitam da estrutura de organização familiar dessas entidades", explica o professor. Segundo ele, a representatividade des-

atuam apenas no Pontal do Paranapanema e reúnem, juntos, menos de mil famílias de sem-terra.

Segundo Mançano, os dez movimentos dissidentes uniram-se, há dois meses, em uma única entidade, batizada de Movimento dos Agricultores Sem-Terra (Mast). O professor afirma que o Mast está ligado à Força Sindical. "A Força Sindical vinha tentando desde o ano passado estabelecer uma base de atuação no campo e fracassou em suas tentativas de aproximação com o MST", disse.

Tarcísio Tadeu Garcia Pereira, consultor da Presidência da Força Sindical, nega qualquer vínculo com o Mast. Mas acrescenta que a entidade sindical tem interesse em ver a reforma agrária progredir e que apoiará todos que estiverem nessa luta. "O José Rainha Júnior, por exemplo, seria recebi-

Força Sindical", afirmou.

O primeiro movimento a surgir da experiência do MST, que chegou ao Pontal do Paranapanema em 1990, foi o Movimento Sem-Terra de Rosana (cidade do Pontal), em 1995, coordenado pelo Sindicato dos Trabalhadores Rurais local. No ano seguinte, foram fundados o Brasileiros Unidos Querendo Terra e o Movimento Especial Viva - uma dissidência do MST. Em 1997, surgiram o Movimento da Paz, o Movimento Terra da Paz - dissidência do Brasileiros Unidos Querendo Terra -, o Movimento Terra e Pão, o Movimento Unidos Pela Paz e a sua dissidência, o Movimento da Paz Sem-Terra. Este ano, foram criados o Movimento Sem-Terra do Pontal e o Movimento Terra da Esperança - outra dissidência do Movimento

**ENTIDADES
SÃO FORMADAS
A PARTIR DE
DISSIDÊNCIAS**

9313744
Mate Amargo pa entrevista com
150018 2 líderes del
20.06.98 MST em
507402 RGS
55596
10196

98

Hablan los Sin Tierra:

Brasil es un país en guerra

Próximo a las elecciones de octubre y al tiempo que el gobierno se decidió a negociar con ellos, el Movimiento de los Sin Tierra prepara una movilización conjunta con sectores de trabajadores de la ciudad, que incluye la toma de las Bolsas de Valores de Río de Janeiro y San Pablo, a la vez que convocan a crear un gran debate en el conjunto de la sociedad brasileña sobre los cambios en el país.

El 3 de octubre del presente año habrá elecciones. Otra vez se enfrentarán los mismos proyectos que en la última instancia de este tipo. Uno de los países más ricos del mundo elegirá su presidente, hecho que influirá sin duda hasta en la política de nuestro país. Sin embargo a pesar de la importancia de la contienda hay sectores que en Brasil han apostado a que su lucha trascienda lo meramente electoral pero sin dejar de lado tal batalla. Así lo disponen las urgencias. Elección tras elección, lustro tras lustro, el Movimiento de los Sin Tierra ha venido creciendo en una incansable tarea por conquistar la tierra para los que quieren trabajarla. Una lucha que no siempre les ha dado satisfacciones y que ya ha cobrado varias vidas humanas porque más de una vez los aparatos armados de los latifundistas y también la Policía Militar han desatado todo su poder contra campesinos que han querido empezar a trabajar un pedazo de tierra hasta ese momento improductivo. Mate Amargo accedió a conversar con dos dirigentes del Movimiento en el estado de Río Grande del Sur en momentos en que los Sin Tierra realizaban tres marchas en todo el Brasil, parte de una misma movilización con el objetivo de abrir un gran debate en la sociedad brasileña. Yvo Riveiro de Avila y Gerao Jasparrinho tuvieron la amabilidad de recibirnos y dialogar.

Evitando las masacres

¿Cuántos trabajadores estiman que han participado en esta marcha?
Y-Nosotros no tenemos en las marchas a todos los trabajadores. Ocurre que hay compañeros que participan de las mismas y compañeros que ayudan a sustentarnos. Hoy estimamos que hay cerca de cuatro mil quinientos compañeros que están haciendo esta marcha.

En los momentos de alza de la lucha y teniendo en cuenta no sólo al Sur, ¿qué cantidad de trabajadores están movilizándose?

Y-Hay marchas en el Sur y también en el Nordeste, pero hay un ejemplo y es que en la toma de predios especialmente del gobierno -en 15 estados de Brasil o departamentos como les llaman ustedes-, tenemos setecientas mil familias acampadas. Son compañeros que no lograron la tierra en las ocupaciones de los últimos días. Acá en el Sur somos cuatro mil quinientos tomando parte en tres campamentos: San Antonio de las Misiones, Yoria y aquel que es Piratini. Hicimos en los últimos días tres tomas de tierras, en las localidades de San Antonio y de Piratini.

¿Qué estancias ocuparon?

Y-Son latifundios improductivos. El gobierno preparó un gran aparato de guerra para hacer una verdadera masacre con nosotros.



¿El gobierno los intimó a desalojar la tierra?

Y-Sí, intimó a desalojar la tierra. Pero nosotros pudimos hacer las marchas y las ocupaciones y no hubo ningún enfrentamiento que es lo que querían que pasara. No han logrado su objetivo de enfrentamiento y masacre.

Hubo una marcha en que ustedes se unieron con los pequeños campesinos que hicieron una por reivindicaciones propias.

Y-Sí hubo una marcha de los pequeños campesinos y la toma de los locales públicos se hizo con ellos.

La marcha y ocupación parcial del Ministerio de Economía en Porto Alegre.

Y-Sí, fueron con nosotros.

¿Todavía están acampados en la plaza de Porto Alegre?
G-Sí. Y quiero decir que el gobierno ha movido todo su aparato contra los Sin Tierra, inclusive la Justicia. Porque existe una feujimorización del gobierno estadual ya que la Justicia es comandada por el mismo.

¿No tiene independencia?

Y-Esto que el compañero dijo es muy cierto, el gobierno está manejando la Justicia en todo el Brasil. Y está haciendo propaganda de que aplica la reforma agraria, pero al contrario, no se está haciendo porque en Brasil cada día que pasa más y más gente no tiene tierra para trabajar. No hay programa de reforma agraria, no hay programa de generación de trabajo, no hay ningún programa que tenga en cuenta la situación de los trabajadores. Cada día que pasa los trabajadores son más desplazados, cuando por otro lado el gran capital obtiene más y más crédito. Acá en el Sur la General Motors y la Ford tienen un gran investimento con el gobierno. El año pasado, cuatrocientos mil pequeños campesinos fueron desplazados de sus tierras que tomaron los ban-

cos al ejecutarlos por no poder cumplir con los préstamos.

G-Les dieron doscientos cincuenta y tres millones de dólares a estas multinacionales para generar dos mil empleos y si se hiciera la reforma agraria se generarían cuarenta mil.

¿Cada empleo en el campo cuesta catorce mil reales?

Y-Sí, y doscientos mil reales le cuesta a la industria, pero esto no genera un bien porque va a un pequeño grupo que, por ejemplo, se puede comprar un coche. Nosotros no queremos comprarnos un coche.

G-El gobierno está totalmente volcado a los intereses de los grandes capitalistas.

¿Sin embargo el gobierno va a negociar con ustedes?

Y-En un primer momento ellos decían que no querían negociar con nosotros, pero ahora han convocado a una reunión con el ministro de Economía y el ministro de Reforma Agraria en Brasilia. Para nosotros no hay posibilidades de que el gobierno haga la reforma agraria, pero es un avance.

G-Es importante seguir haciendo asentamientos con las familias que están en la lucha, pero es más importante que la sociedad discuta con nosotros.

Y-Para el 17 van a hacer dos años de la masacre en El dorado de los Carazás, la muerte de 17 compañeros nuestros y durante las marchas podemos hacer nuevas tomas de tierras, nuevas tomas de predios del gobierno y si no tenemos una respuesta del mismo, vamos a tomar las Bolsas de Valores de Río de Janeiro y de San Pablo.

¿Y ahí el gobierno va a tambalear de nuevo?

Y-Sí, para nosotros es la gran posibilidad de hacer un cambio. La sociedad brasileña no está en condiciones de seguir en esta situación.

Luchamos para que se cumpla la Constitución

¿Se mantienen las cuatro movilizaciones en las regiones y la marcha que se haría hacia Brasilia?

Y-Son tres por ahora y se mantienen. No hay una fecha para acabar con las marchas.

A medida que se acercan las elecciones de octubre, el gobierno se va a sentir más presionado.

Y-No tenemos una gran esperanza de que el gobierno haga una propuesta para nosotros y todos los trabajadores. Hoy hay en Brasil veinticinco millones de desempleados, o sea que Cardoso no se puede poner a hablar de modernidad. Nosotros no tenemos esperanzas en el gobierno pero sí en la sociedad brasileña.

¿Esperan entonces que haya cambios en el Brasil?

Y-La sociedad brasileña tiene la inquietud de hacer un gran cambio y lo digo porque lo vemos nosotros que estamos marchando. Se puede ver en la población una gran voluntad de cambio. Pero esto no va a ser con las elecciones del 3 de octubre. Mucho más con las movilizaciones que con las elecciones, aunque éstas son un gran paso hacia un cambio.

G-El gobierno dice que somos vagabundos, que no somos trabajadores. Pero es el gobierno el que no cumple la ley. Porque dice nuestra Constitución Federal que toda propiedad que no produce debe ser expropiada para reforma agraria, según los artículos 183 y 184. Y esa propiedad debe cumplir una función social. En definitiva nosotros luchamos para que se cumpla la Constitución.

¿Cómo ven la relación con otras organizaciones que se solidarizan con ustedes como la Iglesia, sindicatos, etcétera?

Y-Lo más importante es la solidaridad de la gente de la ciudad y también la lucha que está empezando ahí. Nosotros estamos haciendo luchas conjuntas y esa es la gran esperanza del Brasil, la unión de los trabajadores del campo y la ciudad.

G-Es que hay un gran temor del gobierno de que la experiencia de los Sin Tierra contagie a toda la ciudad.

Entrevista de Andrés Cultelli
Producción de Luis Rimboli

1º DOCUMENTO

TÍTULO

PROCESSO

DATA

VINHA

9813745

1300291

30.08.98

507482

5055%

ENTRADA

CRUZ

Estado de

RGS para

Reforma

agrária

GERAL Zero Hora

30/8/98

REFORMA AGRÁRIA

Inkra adia leilão de terras no Estado

Ninguém apresentou documentação no prazo

O primeiro leilão de terras do Rio Grande do Sul foi adiado. A decisão foi tomada pelo Instituto Nacional de Colonização e Reforma Agrária (Incra) e pela Bolsa de Mercadorias do Rio Grande do Sul, que está operacionalizando a atividade no Estado. O prazo para os interessados em vender as propriedades se inscreverem encerrava-se hoje, mas ninguém apresentou a documentação. As novas datas devem ser publicadas no Diário Oficial da União de hoje. As inscrições poderão ser estendidas até janeiro de 1999. É provável que o leilão, previsto para novembro, ocorra apenas em março.

O superintendente regional do Incra, Dourival Sostisso, alega que o prazo para a inscrição — entre 1º e 30 de setembro — foi curto e prejudicado por ser período eleitoral. Ele afirma que muitos proprietários estavam interessados em participar, mas tiveram dificuldades em reunir a documentação em tempo hábil. No ano passado, no Paraná, o primeiro leilão de terras para a reforma agrária foi frustrado por falta de interessados.

A aquisição de áreas para assentamento por meio do pregão foi anunciada pelo ministro extraordinário de Política Fundiária, Raul Jungmann, no dia 1º de setembro. Ele esteve em Porto Alegre e assinou o edital para a compra de 13 mil hectares em diver-

sas regiões do Estado. A previsão inicial era comprar 30 mil hectares até o final do ano, onde seriam abrigadas 1,2 mil famílias de colonos. Conforme Sostisso, o adiamento do leilão não vai prejudicar a meta de assentamento de 1,5 mil famílias de sem-terra ainda neste ano.

META

O edital prevê a compra de

13 mil hectares

— De qualquer forma, essas áreas só estariam disponíveis no próximo ano — garante.

O pregão surgiu como uma alternativa mais rápida e barata que as desapropriações de terras. O edital estabelece que somente serão leiloadas as propriedades que tiverem, no mínimo, 50% da área agricultável e cumprirem as exigências quanto à qualidade do solo, à localização e às condições de acesso, entre outros aspectos. O Rio Grande do Sul foi escolhido para iniciar o processo em virtude da existência de poucos latifúndios improdutivos no Estado, ao mesmo tempo em que há uma forte demanda por áreas para assentamento de sem-terra.

CA - 04

98137457

150734
19.08.98
507482
505596

etapa da luta do
MST em el
Pontal

ENTRADA
CÓDIGO

ESP 19/08/98

Movimento quer provar que reforma agrária é possível, baseado em desempenho de assentamentos

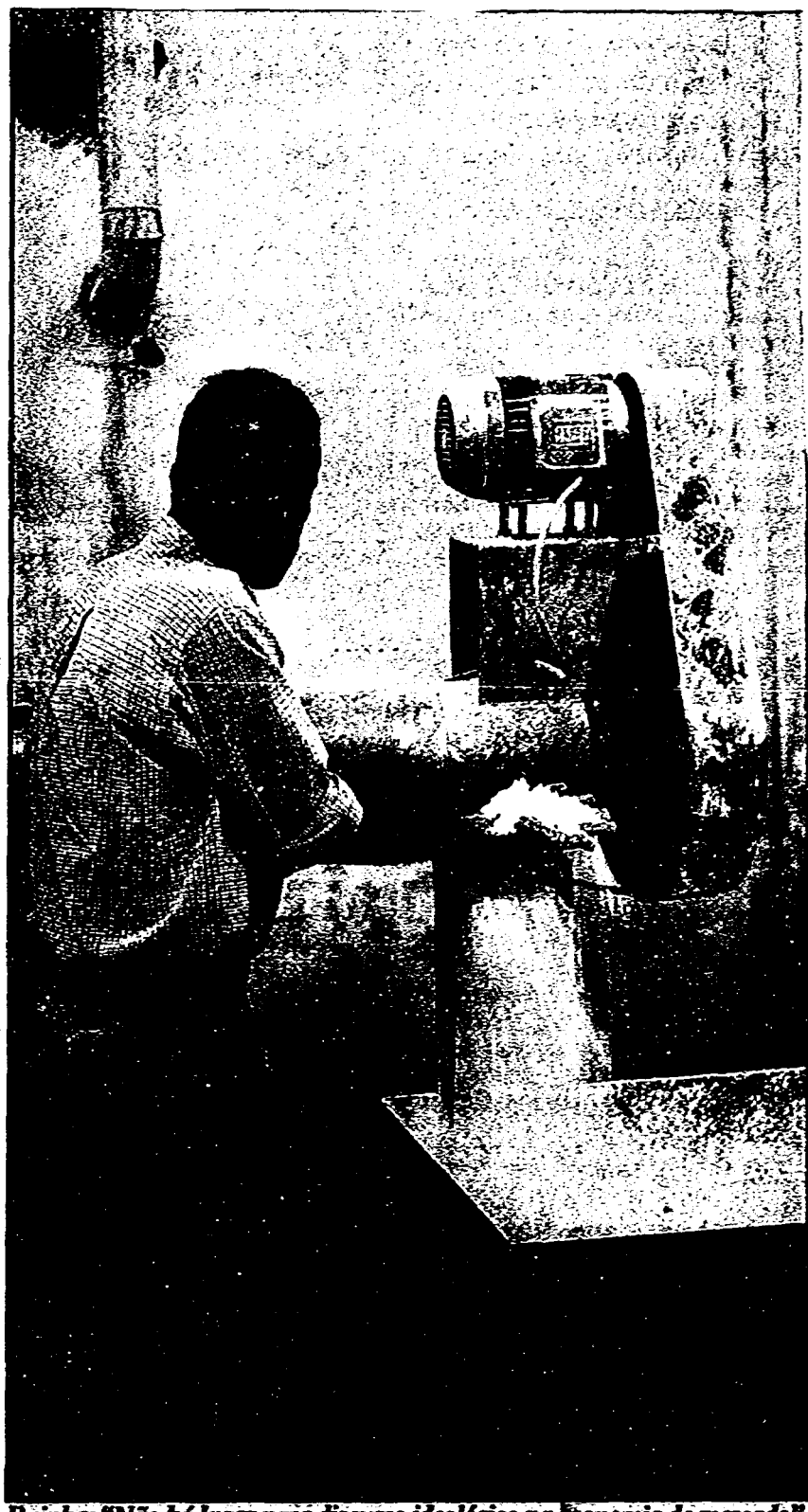
EUGÊNIO MELLONI

MIRANTE DO PARANAPANEMA - O Movimento dos Sem-Terra (MST) está iniciando uma nova etapa de sua luta no Pontal do Paranapanema. Com a produção agropecuária das 2.760 famílias assentadas na região começando a fluir com maior consistência, a luta dos ex-sem-terra, agora pequenos produtores rurais, está deixando de ser política e passando a ser regida pelas leis de mercado. O MST quer provar, com a melhoria do desempenho econômico dos assentamentos, a viabilidade da reforma agrária, que substituiu, na região, os latifúndios e a pecuária extensiva por minifúndios tocados por estruturas familiares.

"Não há lugar para discurso ideológico na economia de mercado." A frase do líder do MST, José Rainha Júnior, retrata bem a mudança no discurso do movimento na região. Ele comanda pessoalmente, com a autoridade de um executivo, a ponta dessa nova estratégia, a Cooperativa de Comercialização e Prestação de Serviços de Reforma Agrária do Pontal (Cocamp), que se transformou em uma espécie de braço capitalista do MST na região. A Cocamp, com cerca de 8 mil associados distribuídos em 13 municípios do Pontal, concentra a coordenação de projetos agroindustriais - uma fecularia, uma cerealista, uma farinheira, um laticínio, uma despoldadeira de frutas, além de instalações associadas. Com exceção da fecularia própria, cuja aquisição foi embargada pela Justiça Federal por suspeita de superfaturamento, todos os projetos estão saindo do papel neste ano. Para executar os demais projetos, a Cocamp recebeu créditos do Programa de Crédito Especial para a Reforma Agrária (Procera) que somam R\$ 4,35 milhões.

Neste ano, a expectativa de Rainha é realizar, pela primeira vez nos três anos de existência da Cocamp, a distribuição de lucro aos cooperados. A expectativa é a de que o beneficiamento da mandioca, a única atividade agroindustrial em operação até o momento, deverá resultar em uma receita líquida de cerca de R\$ 487 mil.

A cooperativa iniciou, no fim de julho, a produção de sua fábrica de farinha de mandioca, adquirida há dois anos. A produção da farinheira estava paralisada desde que a transferência das instalações, adquiridas da Larreina Indústria e Comércio de Produtos da Mandioca, para o Assentamento São Bento, foi impedida pelas autoridades.



Rainha: "Não há lugar para discurso ideológico na economia de mercado"

lhões, foi vetada pela Justiça. Há cerca de dois meses, a fecularia foi a leilão pelo preço mínimo de R\$ 700 mil, mas não encontrou compradores.

Apesar das complicações, o MST está produzindo por dia, nas instalações da Larreina, 600 sacas de 50 quilos de farinha e 1.200 sacas de 25 quilos de fécula de mandioca - utilizada como matéria-prima pela indústria alimentícia. Nos próximos dias, os dois produtos deverão receber na embalagem a marca Sabor do Campo, que diferencia os produtos do MST, informou o gerente de produção, Rivaldo Alves dos Santos Júnior.

As perspectivas são boas para o próximo ano. Segundo Santos, a

por tonelada e a produtividade média tem oscilado entre 50 e 60 toneladas por alqueire.

Verticalização - Rainha considera a verticalização vital para a sobrevivência dos assentamentos. "Evita a atuação de picaretas na intermediação dos negócios e oferece duas rendas ao cooperado: a da compra da produção agrícola e a da distribuição do lucro", afirmou o líder do MST.

As agroindústrias têm o objetivo também de corrigir um efeito colateral da reforma agrária na região: a grande maioria dos assentados vem optando, por tradição ou por ignorância, por atividades de subsistência. "O assentado leva para sua proprie-

ÁREA DE PLANTIO DEVERÁ DOBRAR ESTE ANO

Rainha modifica o tom do discurso

O líder do Movimento dos Sem-Terra (MST), José Rainha Júnior, está diferente. "Da virada do ano para cá, o Rainha mudou: está mais maleável, mais sensível às pessoas e aos negócios", disse Cléber Lopes Bonilha, subcoordenador da regional do Instituto de Terras de São Paulo (Itesp) de Mirante do Paranapanema (SP), que ao longo dos últimos três anos acostumou-se a encarar a intransigência de Rainha nas negociações entre o governo paulista e o MST. "Quando se conquista algo, há o que perder", raciocina o funcionário do Itesp.

José Rainha não esconde as mudanças no seu discurso. "Dizem que o MST quer a revolu-

ção; a revolução que nós queremos já está sendo feita, com a produção dos assentamentos", disse ele, contrariando as idéias propagadas por outros líderes do movimento, como João Pedro Stédile. Ele enfatiza, porém, que apenas mudou a forma do discurso. "Não dá para disputar espaço no mercado com o discurso ideológico, mas isso não significa que as minhas convicções tenham mudado", afirmou.

Rainha considera que a produção agropecuária dos assentamentos, que é recente, já provocou mudanças irretocáveis no cenário econômico do Pontal do Paranapanema. "Hoje, somos nós que fazemos o desenvol-

vimento da região", afirma. O único temor de José Rainha e de vários membros do MST é de que ocorra uma vitória de Paulo Maluf, candidato ao governo do Estado pelo PPB. "Ele certamente vai tentar retroceder o que fizemos aqui, mas nós vamos peitá-lo", acrescenta.

Neste ano, Rainha praticamente deixou de comandar as ocupações de terras na região. Sua atuação tem sido constante na mobilização dos sem-terra na porta do Banco do Brasil, em Teodoro Sampaio (SP) - onde está sediada a cooperativa do MST -, toda vez que ocorrem problemas com a liberação de recursos para os projetos da Eco-camp. (E.M.)

Foi por causa desse comportamento que a pecuária leiteira transformou-se na principal atividade econômica dos assentamentos. Rodrigues calcula que os assentados possuam um rebanho leiteiro de 9 mil cabeças, que produz 40 mil litros por dia. "A produtividade é baixíssima", constata o agrônomo.

Morador do Assentamento São Bento, em Mirante do Paranapanema (SP), o mais antigo do Pontal, Emílio Rodrigues de Almeida encaixa-se nesse perfil. Ao receber o seu lote de terra, há cerca de dois anos, optou por adquirir sete cabeças de gado leiteiro, que produzem no máximo 15 litros de leite por dia. Almeida recebe de laticínios da região R\$ 0,28 por litro, o que resulta em uma renda mensal de R\$ 70,00, no máximo. Não é o suficiente; Almeida conta com a ajuda da família para garantir o sustento dos três filhos pequenos. "A gente não vê a hora de a Cocamp instalar o laticínio, para eliminar o atravessador", afirma o assentado.

UDR questiona esquema produtivo

A presidente da União Democrática Ruralista (UDR), a médica Tânia Tenório, questiona os benefícios econômicos proporcionados pela reforma agrária no Pontal do Paranapanema. A produção dos assentamentos vem sendo amparada com créditos oferecidos pelo governo federal. "Quando o governo federal emancipar os assentamentos, apenas 30% deles vão sobreviver e teremos uma grande perda de dinheiro público", prevê Tânia.

Ela reclama da diferença das condições entre os financiamentos do Programa de Crédito Especial para a Reforma Agrária (Procefa) para assentados, e do Programa Nacional de Agricultura Familiar (Pronaf), para o pequeno produtor rural. Segundo Tânia, "o assentado paga juros de 6% ao ano e tem desconto de 50% no pagamento em dia; o Pronaf tem taxa anual de 9% e não tem desconto."

Para a presidente da UDR, entidade que conta hoje com 3 mil associados, o MST está afugentando

empresários com capacidade para atrair investimentos para a região. Segundo ela, 12 frigoríficos fecharam, em um processo em que houve a interferência da guerra fiscal entre os Estados de São Paulo e Mato Grosso do Sul.

Ela acrescenta que muitos produtores rurais não conseguiram suportar o aumento do Imposto Territorial Rural (ITR), que ampliou os seus custos de produção, em uma área em que a ação dos sem-terra tornou difícil a produção.

"O pior é que está difícil vender a terra, porque ninguém quer formar fazenda aqui", disse Tânia. Segundo ela, o alqueire, que custava R\$ 7,5 mil na região, hoje não encontra compradores por R\$ 1 mil.

Outro temor da presidente da UDR é o de que possa ser desmoldado o esforço feito pelos pecuaristas e pelos governos federal e estadual para debelar a febre assassina. "Os assentamentos estão introduzindo animais no Pontal sem controle nenhum." (E.M.)

Nº DOCUMENTO 9813747

TÍTULO Tensión en Santana do Livramento

EXEDENCIA 150023

FECHA DE EXEDENCIA 19.08.98

VINCULACIONES 507482

505596

11851

507466

mento por
presencia
de
un
tierras

ENTRADA

CRUZ

24 La República Miércoles 19 de agosto de 1998

Tensión en la frontera

Por Martín Correa

Rivera

Un estado de tensión y vigilia se nota en toda la zona fronteriza con la ciudad de Livramento, ante la llegada de 120 integrantes de la CUT, el movimiento que nuclea a los grupos de campesinos denominados "Los Sin Tierra", e integrantes del Movimiento de Operarios. Ha trascendido que estos grupos de personas que vienen reclamando la entrega de tierras, esperan un nuevo contingente con la intención de invadir y ocupar el palacio Moisés Viana, sede de la prefectura municipal de Livramento.

Ante esta posibilidad, las autoridades han tomado medidas de seguridad y ya instalaron verdaderas barricadas en torno a la sede de la prefectura local (municipio).

La marcha de los campesinos que reclaman tierras ha sido programada para llegar el 7 de septiembre (día de fiesta nacional de Brasil) al centro de Porto Alegre, cuyas autoridades ya han tomado medidas en caso de que se produzcan desórdenes.

Sin embargo, lo que más preocupa a toda la población de Rivera por la cercanía de los episodios, ya que las dos ciudades están fusionadas, sólo separadas por una calle que oficia de línea fronteriza, es que Livramento se ha transformado en una virtual "plaza de guerra".

En el interior de la intenden-



La zona fronteriza de Rivera y Livramento está inmersa en un constante clima de tensión.

cia, con custodia fuertemente armada, aguarda el desarrollo de los acontecimientos el intendente doctor Glenio Lemos (prefeito) con muchos voluntarios armados que acudieron en su auxilio.

El objetivo, según dijeron, es evitar una invasión de los "Sin Tierra", al mismo estilo que se ha concretado en las principales capitales del Brasil en forma de protesta por la política neoliberal y fundamentalmente para presionar en torno a la Reforma Agraria.

Hablando en rueda de prensa, el edil Silvio Mendina del oficialismo local ha dicho que "si se atreven a invadir, los voluntarios armados podrán hacer uso de sus armas para ahuyentarlos", lo que da la pauta del verdadero clima de tensión que impera en la ciudad.

En medio de este caos están apostados elementos de la Policía Federal y Policía Civil, al tiempo que tropas acantonadas en las cercanías han sido ubicadas en

las afueras de la ciudad.

Por su parte, el intendente Lemos opinó que los "Sin Tierra" no vienen para trabajar, vienen con fines políticos: "Esto es una estrategia política". Entre tanto, fuentes vinculadas al PDT, brizolista, argumentaron que la cosa no es así, indicando que hay que tener calma y "reconocer los reclamos de esa gente".

"Se quieren demostrar aspectos relativos a la difícil situación que vive el pueblo de Brasil, a todo lo largo y ancho del país. Por lo tanto esta marcha de operarios va recogiendo la adhesión de toda la gente que lucha contra las injusticias sociales. Esa es la verdad", concluyó, "Lo demás es historia que los injustos la manejan a su voluntad y el pueblo en octubre habrá de responder en las urnas". Frente a la Intendencia de Livramento, fueron colocadas verdaderas barricadas, temiéndose la invasión de los campesinos que desde hace años vienen reclamando tierras para vivir.

9813748
 Equipode "Lula" evita aproximação
 entre MST de
 San Pablo e
 governo.
 150734
 18.08.98
 507402
 505596
 501066
 11304

ESP 18/08/98

Comando da campanha de Lula organizou operação para barrar aproximação entre o MST e o governo

ARIOSTO TEIXEIRA

BRASÍLIA - O presidente Fernando Henrique Cardoso adiou a visita que faria hoje a agroindústrias do Movimento dos Sem-Terra (MST) em Teodoro Sampaio, no Pontal do Paranema (SP).

O adiamento da visita, que vinha sendo preparada em sigilo, foi decidido num encontro no Palácio da



Alvorada, na semana passada, depois que o líder do MST no Pontal, José Rainha Júnior, passou a sofrer pressões do PT para não receber Fernando Henrique.

Estavam na reunião, além de Fernando Henrique, os ministros da Reforma Agrária, Raul Jungmann, da Justiça, Renan Calheiros, e da Casa Civil, Clóvis Carvalho, o presidente do Incra, Milton Seligman, e o coordenador político do comitê da reeleição, Euclides Scalco. A viagem estava sendo preparada como uma ação do presidente e não do candidato à reeleição. Mas a inclusão na comitiva do governador licenciado Mário Covas, a pedido de Rainha, indicava que haveria um viés eleitoral.

Informado, o comando da campanha do candidato do PT, Luiz Inácio Lula da Silva, iniciou uma operação para neutralizar Rainha e evitar a visita. A reação à aproximação entre o MST do Pontal e o governo foi conduzida no PT pelo deputado Luiz Eduardo Greenhalgh e no MST por João Pedro Stédile, que divide com Rainha a liderança nacional do movimento.

Diálogo - O diálogo entre MST e governo começou a ser construído há pelo menos um ano - de um lado pelo sindicalista Tarcísio Tadeu Pereira, da Força Sindical, e de outro por Jungmann e Seligman. No período, os assentamentos financiados pelo Incra no Pontal recebiam assessoria na busca de soluções técnicas e financeiras para as agroindústrias da Cooperativa de Comercialização e Prestação de Serviços dos Assentados da Reforma Agrária do Pontal Ltda. (Cocamp).

A parceria técnica caminhou para um desfecho político surpreendente: há duas semanas, a comissão executiva do MST de Teodoro Sampaio e a comissão estadual do movimento autorizaram Rainha a preparar a visita presidencial. A notícia mobilizou a campanha de Lula para tentar evitar que a visita rendesse dividendos eleitorais a Fernando Henrique e a divisão política do movimento dos sem-terra adquirisse visibilidade nacional.

Mas a reação mostra um problema da candidatura Lula. Em julho, ele participou dos protestos do Grito da Terra organizados pela Confederação Nacional dos Trabalhadores na Agricultura (Contag) em Brasília, em vez de ir ao ato no Pontal, porque o comando da campanha achava desaconselhável para sua imagem aparecer ao lado de um líder radical do MST como Rainha. Depois, com o declínio nas pesquisas, a ênfase no vínculo com o MST voltou a ser defendida no partido, mas o espaço político no Pontal já não era o mesmo.

Embora a movimentação de bastidores seja intensa nos últimos dias, ninguém no PT e no MST trata abertamente do assunto. A notícia de um suposto encontro secreto de Rainha com Fernando Henrique, que de fato não ocorreu, fez o líder do MST fechar-se ainda mais. Ele estava ontem em Teodoro Sampaio, mas nem colegas nem sua mulher, Deolinda Alves de Souza, queriam informar onde

01-01

98137481

Nº DOCUMENTO

TÍTULO

9813749

Relatório entre Stédile e Rainha

150029

76.08.98

1507482

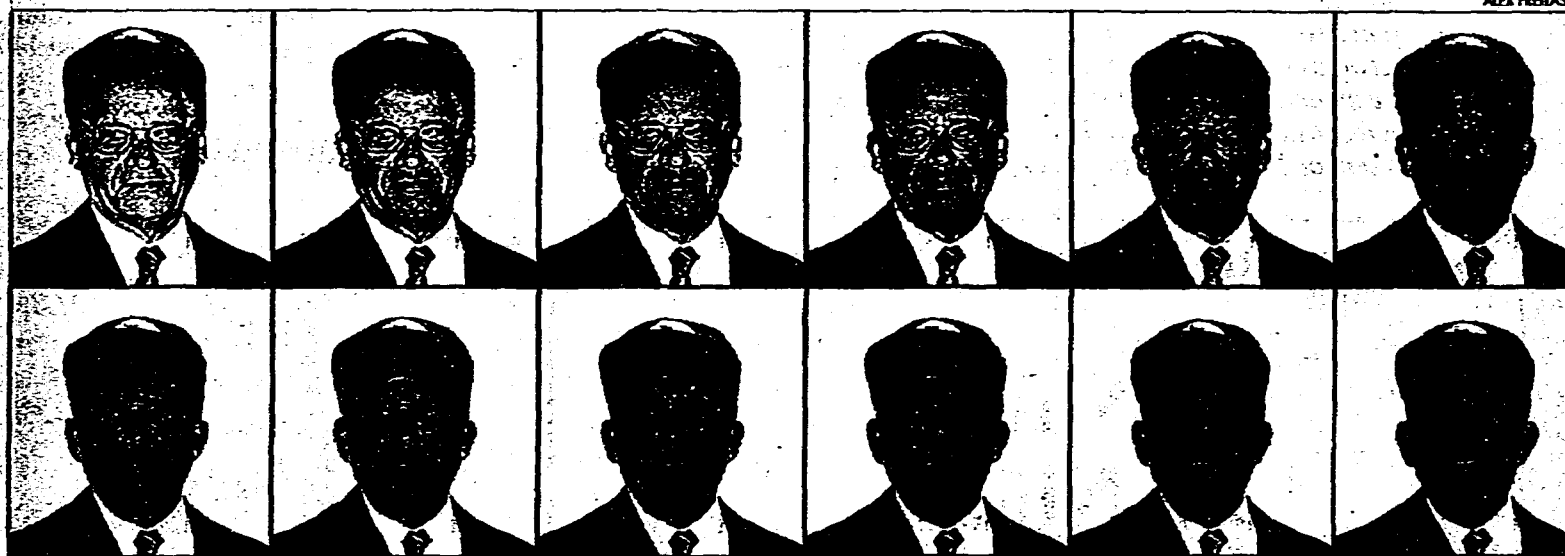
1505596

DATA

CÓDIGO

24 16/08/98

A Força aproxima Rainha d'El Rey



Estão difíceis, e vão piorar, as relações de José Rainha Júnior e João Pedro Stédile, as duas principais estrelas do Movimento dos Sem-Terra. Rainha vem sendo acusado de estar com um pé na direção da periferia governista, entendendo-se com o presidente da Força Sindical, Luiz Antônio de Medeiros. É verdade, e tudo indica que há bem mais. Rainha teria se encontrado reservadamente com FFHH.

A Força namorou Rainha por bom tempo. O mensageiro do amor foi o sindicalista Tarcísio Tadeu Pereira, um dos principais assessores de Medeiros.

Rainha deve ao Planalto o fato de estar em liberdade. Em junho de 1996, um júri de Pedro Canário (ES) condenou-o a 26 anos de prisão, considerando-o culpado do assassinato de um fazendeiro e de um policial. Ficou em liberdade, mas, se voltasse a ser julgado no mesmo foro,

corria o risco de ser condenado a mais 260 anos. Graças a algumas boas vozes de Brasília, o líder do governo no Senado, Elcio Alvares (PFL), e o tucano Paulo Hartung, ex-prefeito de Vitória, entraram no circuito, contribuindo para que o Tribunal de Justiça transferisse o novo julgamento para Vitória.

Agora que Rainha está se distanciando das opções essenciais do MST, começa a receber ataques nunca antes vistos, mas ainda restritos ao círculo da cúpula dos sem-terra.

Estranha conduta. Rainha foi considerado um quadro apto e valoroso, apesar de ter vivido de graça numa casa das Centrais Elétricas de São Paulo, em Teodoro Sampaio (SP). Coisa de três quartos e sala, obtida com a ajuda política de um deputado do PSDB. Justificava sua situação dizendo o seguinte:

— Sou um cidadão e pago impostos.

A casa, não pagava, mas isso não tinha importância.

Vivendo com uma "ajuda de custo" do MST, tornou-se um com-teto, comprando o imóvel por R\$ 4 mil.

Graças à reforma agrária que considera lenta, conseguiu ainda um lote de 14 hectares no Mirante do Paranapanema. Em menos de cinco anos, a política fundiária de Rainha rendeu-lhe um teto urbano e terra no campo. Como não a trabalha, lá vivem seus dois irmãos. Ambos têm pequenas casas construídas com dinheiro da Viúva.

Rainha acumulou todas essas facilidades sem que o MST dissesse uma única palavra. Enquanto convinha, Stédile fingia que não via. Agora que Rainha começa a se tornar inconveniente, não fica bem para o MST julgá-lo por atos que endossou. Até porque a Força Sindical é uma organização tão legítima quanto a UDR e a CUT.

Nº DOCUMENTO 4913750
 TÍTULO
 PROLE 150090
 FECHA 16.08.98
 VINCULA 507402
 505596

ERT
 CRUZ

AZ

24 La República Domingo 16 de agosto de 1998

JUSTICIA

Desalojo pacífico de los Sin Tierras se registró en la frontera uruguaya

Iniciaron negociaciones con el gobierno en Porto Alegre

Martin Correa
 Rivera

Exactamente a los once días de la invasión a la estancia Figueira en Livramento, próxima a la frontera con el departamento de Rivera, una prolongada reunión realizada en el transcurso de estas últimas horas evitó un enfrentamiento entre la Brigada Militar, Policía Civil y los 500 "sin tierra" que ocupaban dicho establecimiento rural.

Diez ómnibus y cinco camiones fueron utilizados para el transporte de los invasores rumbo al municipio de Viamão, su lugar de origen, al norte del estado de Rio Grande del Sur.

En el transcurso de este lapso fue prohibido el acceso a dicho reducto por parte de las fuerzas policiales por razones de seguridad.

Esta negociación que desembocó en una salida pacífica de los campesinos se llevó a cabo en la gobernación del estado en Porto Alegre, a través del jefe de la Casa Civil, doctor Bona García, y los dos líderes de los "sin tierra", Darci Maschio y Augusto Olsen. Como consecuencia de ello, el próximo martes habrán de reunirse el presidente del Instituto Nacional de Colonización y Reforma Agraria, Milton Seligman y el gobernador en ejercicio Augusto Bogo. Entre tanto, el ministro de la Reforma Agraria,

Raúl Jungmann, realizará el envío permanente de leche y alimentos para los niños y habrá de activar la adquisición de tierras para el desarrollo de la reforma agraria.

Por otra parte, los funcionarios del gobierno que acudieron al municipio de Bagé para observar las tierras que serán adquiridas por el gobierno fueron obstaculizados por núcleos de productores rurales que impidieron el cumplimiento de esta tarea.

Todo hace suponer que se solicitará el concurso del auxilio policial pasado mañana a fin de garantizar el normal trabajo de los funcionarios.

Maschio dijo para la emisora de Livramento, Rádio Cultura, que es la primera vez que fueron recibidos por el gobierno, haciendo referencia a la



La lucha de brasileños que reclamaban tierras para afincarse y trabajar estuvo centrada a poca distancia de la frontera con Rivera.

solución pacífica del desalojo del establecimiento Figueira y a la posibilidad concreta de la entrega de tierras adquiridas a tales efectos.

Técnicos de Porto Alegre inspeccionarán la estancia Figueira procurando evaluar posibles daños, habiéndose informado por el momento que la situación es de total normalidad.



La larga lucha de los Sin Tierra en el sur del Brasil está a punto de terminar pacíficamente y con un acuerdo.

Trichado
 Por Cbo. Fielb

01-10

9813750

SANTANA DO LIVRAMENTO

FOTOS NABOR GOUART/2H



Esforço: juíza Mirtes Blum esteve ontem no local para tentar negociar a desocupação com os agricultores, mas o acordo saiu no Piratini

Colonos acertam saída pacífica

Os 500 sem-terra que invadiram a Fazenda Figueira deverão retornar hoje para Viamão

GILMAR PENTEADO

Casa Zero/ Hora Santa Maria

Santana do Livramento — Depois de 10 dias de invasão, 500 sem-terra aceitaram deixar pacificamente a Fazenda Figueira, situada a 40 quilômetros da cidade de Santana do Livramento. Eles devem sair hoje pela manhã. Dez ônibus e cinco caminhões, alugados pelo governo do Estado, serão usados no transporte das famílias de volta para Viamão, de onde haviam partido no final de julho para realizar a ocupação. O acesso ao acampamento da Figueira estava proibido pela Brigada Militar (BM) desde quarta-feira porque a fazenda seria desocupada na manhã de ontem. Foi uma negociação de última hora que evitou o confronto entre a BM e os sem-terra.

O acerto para uma retirada pacífica dos colonos ocorreu no Palácio Piratini, numa reunião entre o chefe da Casa Civil, Bona Garcia, e dois líderes estaduais do Movimento dos Trabalhadores Rurais Sem Terra (MST), Darci Maschio e Augusto Olsson. O governo se comprometeu a negociar para a próxima semana, provavelmente na terça-feira, uma reunião de líderes estaduais do MST com o presidente do Instituto Nacional



Estada: as famílias estavam desde julho na propriedade da cooperativa

da Reforma Agrária, Raul Jungmann, participante da negociação. Bona Garcia prometeu ainda intermediar o envio de leite e remédios para as crianças dos acampamentos do MST e negociar com o governo federal a busca de recursos para aquisição de novas áreas para reforma agrária.

— Foi um passo importante. Pela primeira vez fomos recebidos por este governo — enfatizou Darci Maschio.

Os colonos pretendem desmontar o acampamento a partir das 8h de hoje. Na bagagem, os sem-terra levam derrotas na Justiça de Santana do Livramento, que determinou

nência dos colonos na fazenda. Ontem pela manhã, antes da audiência com o governo do Estado ser marcada, a juíza da 2ª Vara Cível, Mirtes Blum, dispensou a escolta policial e entrou no acampamento para pedir a saída pacífica dos colonos. Os sem-terra reforçaram a determinação de resistir a uma desocupação e negaram o pedido da juíza para retirar as crianças no caso de um confronto. Mais de cem homens estavam distribuídos por pontos ao redor do acampamento e um reforço policial vinha sendo esperado para a desocupação.

Depois da retirada dos colonos, peritos do Departamento de Criminalística de Porto Alegre irão vistoriar a área da Fazenda Figueira para avaliar danos à propriedade. O advogado da cooperativa, Carlos Eduardo Bravo Cassales, afirmou que deve ingressar com ações indenizatórias contra integrantes do MST se forem comprovados danos à área ou se a invasão determinou grande prejuízo no planejamento da primeira safra das 41 famílias associadas. Cassales assegura que a cooperativa exigirá dos sem-terra o pagamento de multa de 50 salários mínimos por dia de permanência na fazenda. A multa foi estabelecida pela Justiça local para

Incra pretende evitar novas desapropriações

O Instituto Nacional de Colonização e Reforma Agrária (Incra) não quer mais desapropriar fazendas no país, garantiu ontem, em Campo Grande (MS), o presidente do órgão, Milton Seligman. Ele explicou que essas decisões estão atrasando a reforma agrária em todos os Estados. Seligman citou especialmente o caso de Mato Grosso do Sul, onde existe o maior número de questões fundiárias na Justiça entre elas os 16 mil hectares desapropriados da Sociedade de Melhoramento e Colonização (Someco).

Essa desapropriação da área da Someco está sendo contestada pelos proprietários desde 1986, quando centenas de famílias de brasileiros deixaram as lavouras do Paraguai e acamparam no Paraná, próximo a Guaíra. Os agricultores acabaram sendo assentados nos 16 mil hectares da Someco, onde foi criado um núcleo urbano. Atualmente, o local corresponde ao município de Novo Horizonte do Sul, com prefeito e vereadores que são ex-sem-terra. Na ocasião, a desapropriação custou R\$ 8 milhões, mas a Someco ainda discorda do valor e quer pelas terras R\$ 600 milhões.

Esta semana, o caso da Someco foi analisado pela Justiça Federal, que decidiu conceder liminar ao Incra, suspendendo o pagamento de R\$ 600 milhões até o julgamento do mérito. Esse não é o primeiro caso em que o órgão ganha na Justiça. Desde 1986, o Incra já deixou de pagar mais de R\$ 1,3 bilhão para os fazendeiros que tiveram suas terras desapropriadas em vários Estados.

— Nós preferimos comprar terras por meio de leilões, ou mesmo no mercado imobiliário do gênero. Dessa forma, imprimiremos mais velocidade à reforma agrária, com a redução de problemas — disse Seligman.

O presidente do Incra afirmou existirem desproporções enormes nas metas de assentamentos do órgão, e um dos motivos são as ações judiciais. Em Mato Grosso do Sul, deverão ser assentadas 2.750 famílias até o final deste ano, enquanto que, em Mato Grosso, onde praticamente não houve contestações judiciais sobre as desapropriações, 11,5 mil famílias receberam

24 14/08/98

SANTANA DO LIVRAMENTO

Brigada cerca fazenda invadida por sem-terra

GILMAR PENTEADO

Casa Zero Hora/Santa Maria

Santana do Livramento – A juíza Mirtes Blum autorizou ontem a Brigada Militar (BM) a retirar os 500 sem-terra da Fazenda Figueira, em Santana do Livramento. O mandado de reintegração de posse da área, pertencente à Cooperativa Agropecuária Figueira, foi entregue aos invasores pela manhã. Mirtes negou um novo pedido de permanência dos acampados feito pelo Movimento dos Trabalhadores Rurais Sem Terra (MST). A BM começou a montar a retirada, que poderá ocorrer hoje pela manhã. O acesso à fazenda foi fechado pelos policiais. As famílias pretendem resistir à desocupação.

A retirada deve contar com apoio de PMs de Bagé, Rio Grande, Santiago e Santana do Livramento, além de policiais do Batalhão de Operações Especiais da BM de Porto Alegre. Dez ônibus e cinco caminhões devem transportar os colonos. Não está definido o destino dos sem-terra. Líderes do MST pretendem encaminhar hoje pela manhã à juíza um documento provando que o movimento tem audiência marcada com a Superintendência do Instituto Nacional de Colonização e Reforma Agrária (Incra) às 14h30min de terça-feira. Os colonos dizem que a reunião pode trazer uma saída pacífica para o caso.

NABOR GOLLARI/ZH

03

9813750

Efectivos militares armados a guerra rodeaban hacienda ocupada

Tensión en la frontera al vencer el plazo para los "Sin Tierra"

Momentos de tensión se vivían anoche muy cerca de la frontera de Rivera, cuando estaba a punto de expirar el plazo otorgado por las autoridades a un grupo de integrantes del Movimiento Sin Tierra que ocuparon una hacienda, para que desalojen el lugar.

RIVERA (Por Freddy Fernández Carranza).— La situación en esta frontera era anoche de extrema tensión, cuando faltaba muy poco para que venciera el plazo otorgado por las autoridades a los integrantes del Movimiento Sin Tierra que invadieron una hacienda para que la desalojaran.

Mientras los ocupantes se mostraban dispuestos a continuar en dicha situación, efectivos de la policía militar de cinco localidades habían comenzado a instalarse en la zona, en tiendas de campaña y fuertemente armados.

El Movimiento Sin Tierra "no va a mandar", afirmó en las últimas horas el prefecto de Livramento Glenio Lemos en tono desafiante para agregar que "acá hay un macho con pulso firme en el comando de la prefectura. No voy a esperar a nadie para sacar a esa gente en las próximas 24 horas".

El político dice estar dispuesto a "derramar mi sangre en defensa de la autonomía del municipio" y aseguró que si se envían efectivos a "revisar las armas" de los ciento veinte hombres que dispone "yo mismo voy a detener a los funcionarios que ingresen".

El gobernante santanense en un oficio remitido al Presidente del Tribunal estadual de Justicia señala que "un grupo carente de personería jurídica desobedece dos notificaciones de desalojo sin que la autoridad reaccione, permaneciendo en forma ilegal en la Estancia Figueira, muy cercana a la frontera con Uruguay y que fue adquirida por una cooperativa de pequeños productores, sobre los que ya pesan los intereses del dinero otorgado, sin que hasta ahora hubieran tomado posesión formal del establecimiento".

En la tarde de ayer la situación era de suma tensión, pocas horas antes de que expire el plazo otorgado para que se retiren los sin tierra por sí mismos.

Mientras tanto efectivos militares de Livramento, Dom Pedrito, Bagé, Rosario do Sul y Santiago comenzaron a instalarse en tiendas de campaña a las espaldas de la evolución de la situación.

Este corresponsal presenció "in situ" ayer que los ocupantes no tenían ninguna intención de abandonar el lugar ocupado, y que incluso se estaba descargando un camión de leña.

El plazo otorgado por las autoridades vencía formalmente a las cero horas de hoy, pero era intención de las autoridades militares presentes en el lugar extremar los esfuerzos para encontrar una solución negociada, que por lo menos al cierre de esta información no se avizoraba en el horizonte.

Tribunal mantém prazo para despejo de colonos

Os sem-terra que invadiram a Fazenda Figueira, em Santana do Livramento, prometem resistir à desocupação

GILMAR PENTEADO

Casa Zero Hora/Santa Maria

Santana do Livramento – A desembargadora do Tribunal de Justiça do Estado (TJ) Elba Aparecida Bastos negou, ontem à tarde, o pedido do Movimento dos Trabalhadores Rurais Sem Terra (MST) de suspensão da reintegração de posse da Fazenda Figueira, em Santana do Livramento. O advogado do MST havia ingressado com um agravo de instrumento às 13h para tentar anular a decisão da juíza da 2ª Vara Cível de Livramento, Mirtes Blum, que determinou que os sem-terra desocupassem a área da Cooperativa Agropecuária Figueira até a meia-noite de ontem. Logo depois de saber da decisão da desembargadora, os invasores afirmaram que não vão sair da área e pretendem resistir à desocupação pela Brigada Militar. A Agropecuária Figueira integra o projeto Minha Terra, do governo do Estado.

Hoje pela manhã, um oficial de Justiça irá à Figueira para entregar o mandado de reintegração de posse. Se os colonos ainda permanecerem na área, Mirtes



Restrição: ontem, a polícia permitia o acesso à fazenda, mas só depois de uma revista

Blum deve autorizar o começo da operação de retirada dos invasores. A juíza afirmou que só dará mais prazo para os sem-terra se houver uma intervenção do Instituto Nacional de Colonização e Reforma Agrária (Incra) ou do governo do Rio Grande do Sul.

Carlos Noya, da coordenação estadual do MST, disse que a decisão da desembargadora Elba Aparecida Bastos não surpreendeu, mas que o grupo não pretende deixar a área até que o governo encaminhe propostas de assentamentos de sem-terra no Rio Grande do Sul. O co-

mandante do 2º Regimento de Fuzilamento Montado (2º RPMon), com sede em Santana do Livramento, major Sérgio Brum afirmou que o plano de retirada dos colonos está pronto. Sem revelar o número de homens que será necessário para a operação, Brum disse que a formação do cerco ao acampamento deve levar a 24 horas.

A demora pode aumentar conforme o tempo de deslocamento de policiais de outras regiões do Estado. Ontem, a Brigada Militar permitia o acesso à fazenda, depois da identificação de uma revista minuciosa.

Helicópteros sobrevoaram o acampamento dos sem-terra durante todo o dia para fazer o reconhecimento do terreno. Os pelotões de policiais que guardam a fazenda também aproveitaram a oportunidade para treinar algumas manobras que serão usadas durante a desocupação. Alguns policiais possuíam mapas detalhados da área invadida. Luis de Oliveira, um dos líderes do grupo, garantiu que as famílias ainda não tinham começado a preparar a área para uma possível resistência à desocupação.

A2

Essa é nova

MST invade cooperativa de pequenos agricultores

O Movimento dos Sem-Terra, MST, surgiu há catorze anos como uma organização que invadia terras improdutivas para reivindicar reforma agrária. Durante muito tempo, latifúndios e terras de propriedade duvidosa foram seus únicos alvos. Recentemente, porém, o MST mudou de tática. Para pressionar o governo, passou a ocupar prédios públicos, de delegacias de polícia a agências bancárias. Quando a seca despontou no Nordeste, correu para organizar saques a caminhões e armazéns de comida. Na semana passada o MST apareceu com outra novidade. Trezentas famílias de integrantes do movimento invadiram a fazenda onde funcionava uma cooperativa de pequenos lavradores, na cidade de Santana do Livramento, no Rio Grande do Sul, expulsando seus ocupantes pobres da área produtiva em que trabalhavam.

A Fazenda Figueira, a 488 quilômetros de Porto Alegre, faz parte de um projeto do governo gaúcho para incentivar a agricultura familiar. Ali deveriam instalar-se 41 famílias de pequenos agricultores, gente sem dinheiro para investir na terra. Justamente o perfil de família que costuma fornecer voluntários para os quadros do MST. Cada família receberia uma gleba de pouco menos de 30 hectares,

além de assistência técnica e equipamentos, pagando tudo em um prazo de vinte anos. Seis famílias haviam se

mudado para a fazenda quando o MST chegou. "Os moradores tiveram de buscar alojamento no Parque de Exposições da Associação Rural", explica Carlos Eduardo Cassales, advogado da cooperativa.

O MST, que nasceu no Rio Grande do Sul e tem no Estado sua ala mais atuante, diz que a invasão é um "ato político" contra o governo estadual, que não executou nenhum projeto para assentamento de famílias de sem-terra, deixando as iniciativas do gênero a cargo do governo federal. "Nossa política é incentivar os pequenos lavradores", argumenta o secretário da Agricultura e Abastecimento, Caio Rocha. "Fazer assentamentos é responsabilidade da União, através do Incra." Neste ano, o governo federal deve assentar 1 500 famílias de sem-terra no Rio Grande do Sul. O MST, entretanto, não aceita esse argumento. "Esse projeto é uma maracutaia eleitoral", critica o líder do MST Augusto Olsson. "Não temos nada contra esses agricultores, mas queremos que o governo do Estado se comprometa a assentar os sem-terra." Na quinta-feira passada, a Justiça local deu um prazo de seis dias para que os membros do MST deixassem a fazenda. Resposta do MST: só sai se o governo prometer assentar seus militantes. ■

Militantes dos sem-terra marcham para tomar a fazenda dos pequenos agricultores

06

98137503

QUESTÃO AGRÁRIA

Termina prazo para desocupação de área

Invasão de fazenda em Santana do Livramento foi resposta do MST à perda de hegemonia na reforma fundiária

CAROLINA BAHIA e
HUMBERTO TREZZI*

FALCO FRANKEN, BANCO DE DADOS/ZH - 4/8/98

Deve ocorrer hoje a reintegração de posse da Fazenda Figueira, em Santana do Livramento, invadida por integrantes do Movimento dos Trabalhadores Rurais Sem Terra (MST) no dia 4 deste mês. A determinação da juíza da 2ª Vara Cível de Santana do Livramento, Mirtes Blum, de devolução das terras aos donos só não vai acontecer se o MST conseguir uma prorrogação de prazo, junto ao Tribunal de Justiça.

A fazenda é administrada por agricultores cooperativados que participam de um projeto-piloto idealizado pelo governo do Estado, o Minha Terra. O MST pretende prorrogar a invasão com um recurso contra a decisão do juiz plantonista da 1ª Vara Cível, Ricardo Pippi Schmidt. O juiz determinou o pagamento de uma multa diária no valor de 50 salários mínimos se a Figueira fosse invadida pelos colonos, o que acabou ocorrendo há uma semana. O prazo para encaminhamento do recurso termina hoje, à meia-noite. A juíza Mirtes Blum ameaça utilizar a polícia para cumprir a ordem, caso não ocorra a prorrogação.

A invasão na área de pequenos agricultores em Livramento, mais do que um confronto pré-eleitoral, foi uma reação do MST contra a perda de hegemonia numa arena em que tem brilhado: a dos assentamentos fundiários. De interlocutor preferido nas questões agrárias, o MST se tornou preterido — não foi convidado a opinar sobre o projeto Minha Terra. Mais do que provável, a tentativa dos sem-terra de abortar no nascedouro e embrião desta iniciativa oficial era previsível.

Planejado desde o início do ano passado e lançado pelo governo na semana passada, a dois meses da eleição, o Minha Terra devolve aos governantes uma prerrogativa que há muito não tinham: a de influenciar na escolha dos participantes de projetos fundiários. É a Secretaria Estadual de Agricultura e Abastecimento que define os critérios de seleção dos interessados, as regras para produção e o projeto de viabilidade econômica.

É nesse critério que o Minha Terra se difere do modelo tradicionalmente utilizado pelo Instituto Nacional de Colonização e Reforma Agrária (Incra) em seus programas de assentamento. Por não dispor de técnicos e estrutura suficientes, o Incra sempre deu prioridade a integrantes do MST (a entidade mais organizada e representativa dos sem-terra) na hora de escolher quem vai receber terras.

Em março deste ano, os critérios de assentamento do Incra renderam uma nutrida polêmica. A secretária Neuza Saraiva de Mello, trabalhava há 30 anos no Incra e assessorava a direção.



Reação: com a invasão da Figueira, MST tenta abortar projeto que não tem sua participação

Numa conversa telefônica, ela declarou a dois candidatos a assentamento que eles só ganhariam terra depois de passar algum tempo debaixo das lonas do MST. A conversa foi gravada e repassada a um deputado estadual, que cobrou explicações do Incra. O presidente do órgão, Milton Seligman, desautorizou a funcionária mas reconheceu que a reforma agrária vinha beneficiando prioritariamente invasores de terras.

As regras não mudaram muito desde então. O chefe da Divisão de Assentamentos do Incra no Rio Grande do Sul José Rui Tagliapietra, explica que hoje só são assentados agricultores provenientes de acampamentos (a maior parte deles controlada pelo MST), uma rotina que tende a ser mudada dentro das novas políticas de assentamento combinadas entre a superintendência regional do instituto e a Federação dos Trabalhadores na Agricultura (Fetag).

De acordo com Tagliapietra, até o final do ano o processo de cadastramento muda. A ideia é incluir o agricultor que não está acampado, mas tem pouca terra, é meeiro ou até mesmo arrendatário. Nos próximos 60 dias, o Incra promete assentar 600 famílias no Estado. Algumas delas também se enquadrariam no modelo preconizado pelo Minha Terra.

O MST e seus parceiros mais afortunados, do Movimento dos Pequenos Agricultores (MPA), reconhecem que sua divergência básica em relação ao programa Minha Terra é terem sido deixados de fora na escolha dos candidatos ao programa de colonização.

— A seleção dos candidatos a qualquer projeto de colonização teria de passar pelas entidades que mais lutam por reforma agrária e pela agricultura, como o MST, o MPA e a Fetag. Com o Incra isso acontecia. Agora não fomos consultados. Isso mostra que o Minha Terra não é transparente, mas algo para brilhar apenas no horário eleitoral — acusa Gilberto Tuhtenhagen, dirigente do MPA.

Darci Maschio, dirigente estadual e um dos fundadores do MST, diz que existem 1,5 mil sem-terra cadastrados no Estado e nenhum foi chamado para o programa Minha Terra. Ele afirma que a intenção do governo estadual é desacreditar o MST e o MPA.

— Caso funcione, farão o mesmo em nível nacional — afirma.

O secretário da Agricultura, Caio Tibério da Rocha, reconhece que o Minha Terra poderia ter sido lançado em fevereiro passado, mas evita dar conotações políticas ao programa. E considera um “tremendo equívoco” estratégico a invasão efetuada pelo MST.

— Se a invasão teve objetivo eleitoral, foi um equívoco do MST. Ninguém se mostra contra o nosso programa. Acho que o MST deveria aplaudir o Minha Terra.

* Colaborou Helena Boucinha

24 07 1988

Colonos têm seis dias para deixar fazenda

Sem-terra invadiram área de agricultores

Os 500 sem-terra que invadiram a fazenda Figueira, em Santana do Livramento, têm até a próxima quarta-feira para desocupar pacificamente a área ou ingressar com recurso para suspender a decisão de reintegração de posse. O prazo foi dado ontem à tarde pela juíza Mirtes Blum, durante uma reunião de conciliação no fórum local. Mirtes tinha determinado a reintegração da área na última terça-feira. A juíza afirma que concedeu o prazo para que o Movimento dos Trabalhadores Rurais Sem Terra (MST) busque uma saída pacífica para o caso. Os representantes da Cooperativa Agropecuária Figueira Ltda não compareceram à reunião. Ivo Rubem de Ávila, da direção estadual do MST, afirma que o movimento deve continuar tentando a negociação com os governos estadual e federal para criar assentamentos no Estado.

A invasão revelou um situação inédita entre os conflitos rurais do Estado. Em vez de uma propriedade particular, o alvo foi uma área de cooperativa de pequenos agricultores. O objetivo não foi buscar terra para assentamento, mas protestar contra uma ação do governo: o programa Minha Terra, desenvolvido para pequenos produtores. O MST e o próprio Movimento dos Pequenos Agricultores (MPA) apontam o Minha Terra como um programa "politiqueiro" e como um plano para desmobilizar os trabalhadores rurais. O secretário de Agricultura, Caio Rocha, classifica a invasão da área da Cooperativa Agropecuária Figueira Ltda como um "grande equívoco".

No meio da briga política, o presidente da cooperativa de produtores rurais, José Sidinei Araújo Corrêa, 39 anos, diz se sentir como um "acampado". Depois da invasão, Corrêa, a mulher e o filho tiveram de deixar a sede da fazenda e se alojar num dos prédios do parque do Sindicato Rural. Mais quatro agricultores que chegaram há 15 dias ao município também tiveram de se alojar no local. A maioria dos integrantes das 41 famílias do programa, provenientes do norte do Estado, pretendia chegar a Livramento até a próxima semana.

— Não tenho nada contra os sem-terra, não gosto de partido político, mas quero que deixem minha terra para eu poder trabalhar. Em vez de ficar invadindo, por que eles não se organizam para pedir financiamento? — questiona Corrêa.

Luís de Oliveira, da coordenação do acampamento, afirma que o alvo é o programa estatal. Oliveira diz que o financiamento proposto é uma farsa e vai causar endividamento. Gilberto Tuhtenhagem, da coordenação geral do MPA, entidade que reúne 12 mil famílias de pequenos agricultores no Estado, defende a invasão inusitada do MST. Tuhtenhagem afirma que o programa não apresenta critérios claros para a seleção das famílias. O secretário da Agricultura garante que o programa realizou mais de 30 reuniões pelo Estado, com o apoio da Emater, para discutir os critérios de seleção. O secretário disse que o Minha Terra não é um programa de assentamento, mas de modernização da agropecuária na Metade Sul do Estado.

SANTANA DO LIVRAMENTO 24 06/08/88

Justiça suspende desocupação de área

Uma reunião foi marcada para hoje entre colonos e representantes de cooperativa invadida pelos sem-terra

HELENA BOUCINHA

Casa Zero Hora/Bagé

Santana do Livramento - Uma reunião de conciliação entre os sem-terra que invadiram a Fazenda Figueira, em Santana do Livramento, e representantes da cooperativa que administra a área foi marcada para as 17h de hoje. A reunião, no fórum local, foi determinada pela juíza da 2ª Vara Cível do município, Mirtes Blum. Os cerca de 500 colonos do Movimento dos Trabalhadores Rurais Sem Terra (MST) invadiram a Fazenda Figueira na última terça-feira.

Até a reunião, segundo a juíza, fica suspenso o efeito da liminar de reintegração de posse. Mirtes credita em um acordo entre os sem-terra e os pequenos produtores. Mas o advogado da cooperativa, Carlos Eduardo Cassales, adiantou que a entidade não vai participar da reunião.

- A cooperativa não tem nada a ver com a política do MST. É formada só por pequenos agricultores que querem a reintegração de posse imediata - afirmou.

A reação mais dura contra a tentativa de conciliação da juíza veio do prefeito Glênio Lemos. Ontem pela manhã, ele enviou um ofício ao governo do Estado colocando à disposição um grupo de 120 homens armados para ajudar na retirada dos sem-terra.



Área invadida: sem-terra prometem sair da fazenda somente depois da garantia de serem assentados

O prefeito disse que pode reunir sua milícia em pouco tempo e auxiliar no despejo.

- Por bem ou por mal, se for por mal, é melhor ainda - disse Lemos.

O comandante do 2º Regimento de Polícia Montada, em Santana do Livramento, major Sérgio Brum, disse que os estudos para a operação de retirada já começaram. Pessoas que se aproximam do acampamento são identificadas, mas o acesso ao local ainda é permitido. O major afirmou que até agora nenhum policial foi deslocado de outras unidades para Santana do Livra-

mento, na Fronteira, mas Brum ainda espera o pedido de reforço policial feito ao comando da BM na última terça-feira, depois da invasão da fazenda. Brum também informou que tem dois helicópteros à disposição em Porto Alegre, que podem ser empregados na operação de retirada.

Na terça-feira, depois da invasão, a juíza determinou que o grupo desocupasse a área e fosse assegurada a reintegração de posse à Cooperativa Agropecuária Figueira Ltda. A citação judicial foi comunicada ontem, às 9h30min, por três oficiais de Justiça aos líderes da invasão,

Ivo Ribeiro de Ávila e Rivail Oliveira e Silva. A entrada dos oficiais na fazenda foi garantida por quatro policiais civis e 15 soldados da Brigada Militar (BM), armados com metralhadoras e armas calibre 12.

Em frente à estrada que dá acesso à sede da fazenda, a BM permaneceu com mais 35 soldados. No interior da propriedade, a maioria dos colonos portava foices, paus, machados e facões nas mãos. Apesar da tensão durante o encontro, não houve provocação ou confronto entre os sem-terra e a BM. Depois de receberem o ofício, os líderes dos colonos reu-

niram-se em assembléia e outros integrantes do movimento decidiram que apenas sair da propriedade se houver um posto definitiva quanto ao pagamento do grupo.

- Vamos até as últimas consequências. Não temos intenção de retornar a Viamão - afirmou Ribeiro, lembrando que parte dos ocupantes da Fazenda Figueira é oriunda do assentamento do MST na cidade de Porto Alegre.

No começo da tarde, os líderes da ocupação participaram de uma reunião com a juíza e com o comandante da BM para avaliar a possibilidade da realização da audiência conciliatória.

Pela manhã, os quatro representantes da cooperativa que se encontram dentro da fazenda são: Coelho da Silva, Raimundo Soares Lopes, Zemildo Viana Lopes e Marcos Fanslau. Eles foram da área, transportando roupas e utensílios. Também deixaram o local a presidente da cooperativa, Lúcia Correa, e o filho, Zaimon Correa, 12 anos. Eles assinaram uma declaração, que aos sem-terra, dizendo que os colonos não estavam sofrendo pressão por parte do MST.

O governo do Estado informou que sua parte é apenas cumprir o que a Justiça determinar.



Invasão de propriedades

O governador licenciado Antônio Brito pegou pesado ontem, em São Borja e Itaqui (foto), contra os invasores da área comprada por 41 famílias de colonos em Santana do Livramento.

Duas das frases pronunciadas pelo candidato à reeleição no sindicato rural de São Borja:

- O ódio agora está invadindo também as pequenas propriedades rurais.
- O PT e o MST invadiram a propriedade.

9813750

10-10

Nº DOCUMENTO

TÍTULO Intendente de Santana

PR. CEDA

F. CHA DEL

VINCULADO

98 13751

5098

28.08.98

507482

505596

1096

Do divorcio
se enfrenta
a pinturas

ENTRADA

CRUZADA

BRASIL

El "Pancho Villa" de la frontera

Al oír que un grupo de campesinos Sin Tierra planeaba ocupar la intendencia de Livramento, el intendente Glenio Lemos puso un aviso en la prensa pidiendo "valientes" para defenderla a sangre y fuego. Los Sin Tierra desistieron, tal vez por temor a un hombre que dice "llevar la ley hasta las últimas consecuencias" y afirma tener su propia fuerza paramilitar.

-¿Por qué convocó a los hombres "valientes" a defender la ciudad?

-Fue para complementar el poder de la Policía. Una radio había avisado que los Sin Tierra pensaban hacer una manifestación monstruosa en la plaza de Livramento, y que iban a ocupar la intendencia el lunes 17 de agosto. El domingo armé barricadas y el lunes decreté un feriado: sólo fueron a la intendencia los empleados dispuestos a pelear con los Sin Tierra. También llegaron voluntarios de Santa Ana y de Bagé, y los coloqué en posición de resistir la posible ocupación del edificio.

-También envió un informe al gobernador de Río Grande del Sur para decirle que la situación era crítica en su ciudad.

-Le mandé un fax diciéndole que si los Sin Tierra trataban de invadir la intendencia, iba a haber sangre y muerte. También le dije que él debía defender su autoridad como yo la mía. La historia nos juzgará a los dos.

-¿Es cierto que dijo tener una fuerza paramilitar de 120 hombres?

-Le ofrecí al gobernador 120 hombres para ayudar a la brigada de Policía a aplastar a palos los sombreros de los 300 Sin Tierra si no salían de la estancia.

-Los ediles de la ciudad han cuestionado mucho sus decisiones.

-Me pintan como un Pancho Villa, pero soy una persona que tiene el coraje de llevar la ley hasta las últimas consecuencias. ¿Qué voy a hacer si tengo coraje? No hay autoridad en el mundo que pueda ordenarme que me quede quieto si van a invadir la intendencia. Ni el Papa, ni el presidente de la República.

-¿Qué lo llevó a quemar públicamente la silla de su antecesor?

-Él hizo una serie de canalladas, era una persona que yo formé, yo lo postulé, y mientras yo era diputado él cometió una serie de traiciones políticas. Y además de ser un traidor y un ordinario, era un marica. Yo no podía sentarme en una silla donde se había sentado un canalla de ese tipo. JEA

TÍTULO *Ruralistas de Kato*
 PRO...
 FICHA
 VINCU...
 50029
 28.08.98
 507482
 505596
 11161
 11402
*protestos por inspeccoes
 del INCRA*

Editora: MARCIA MANDAGARÁ 218-4

24/28/08/98

EMILIO PEDROSO/

Ruralistas ampliam protesto em Esteio

Produtores prometem ocupar Parque Assis Brasil no dia 4 de setembro, na inauguração oficial da Expointer



Aparato assustador: presença do Grupo de Ações Táticas Especiais (Gate) da Brigada Militar chocou os ruralistas que acompanharam vistoria do Incra em fazenda de Bagé

JORGE CORREA

Bagé

Cerca de 10 mil produtores rurais de todos os cantos do Estado devem ocupar o Parque de Exposições Assis Brasil, em Esteio, dia 4 de setembro, inauguração oficial da Expointer 98. A promessa foi feita ontem pelo presidente do Sindicato e Associação Rural de Bagé, Gedeão Pereira, ao acompanhar a vistoria na Estância do Cerro, a quatro quilômetros do centro da cidade, por técnicos do Instituto Nacional de Colonização e Reforma Agrária (Incra). O trabalho, que desta vez não encontrou a resistência dos pecuaristas da região, foi acompanhado de perto por 400 policiais fortemente armados. Apesar disso, representou o marco da paz entre o setor primário e as forças policiais, protagonistas da forte tensão na região nos últimos dias.

— Esse aparato fantástico criado pelo Estado não poderia ter sido melhor. Lembremos que eles estão dispostos a defender a legalidade a qualquer preço quando nossas terras forem invadidas — disse Pereira, numa alusão ao Movimento

to dos Trabalhadores Rurais Sem Terra (MST).

O líder dos ruralistas bageenses revelou que os produtores pretendem transformar o parque de exposições em um palco de protestos e debates.

Ontem, na propriedade de 836 hectares em que o Incra realizou a inspeção, o presidente do Sindicato Rural de Bagé foi apresentado ao procurador da República em Bagé, Marcus Vinícius Aguiar Macedo, autor de seu pedido de prisão preventiva (com mais cinco pessoas) e de outras ações que visavam à garantia das vistorias nas fazendas locais. O encontro foi cordial, com ambos defendendo o cumprimento da lei e selando definitivamente a paz entre pecuaristas e autoridades.

A MANIFESTAÇÃO

As principais frases nas faixas erguidas pelos produtores de Bagé:

- ☐ Incra desvia verbas públicas para o MST
- ☐ Incra e MST — O Fim da Produção
- ☐ Diretor do Incra é tesoureiro do MST
- ☐ Assentamento do Incra significa menos saúde
- ☐ O Banco da Terra é a Solução

lado de fora da Estância do Cerro, onde cerca de 400 policiais e 300 produtores conviveram amistosamente, apesar de o aparato assustador montado pela BM dar a impressão de que ali poderia ocorrer um conflito a qualquer momento.

A presença dos policiais, porém, não intimidou os ruralistas. Vestindo roupas pretas, eles portavam faixas e as bandeiras do Brasil e do Estado para protestar contra o Incra. Os carros foram

estacionados em fileira no acostamento do acesso à estância e as faixas com acusações ao Incra e ao MST foram abertas nos morros das cercanias e nos veículos.

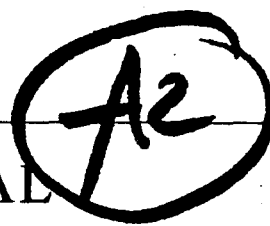
Às 9h45min, quando os técnicos do Incra chegaram à Estância do Cerro, protegidos por policiais do Grupo de Ações

tar, os pecuaristas cantaram o Hino Nacional e colocaram adesivos nas roupas com a inscrição "produtor rural". Os efetivos dos batalhões de choque da BM e integrantes das polícias rodoviárias Federal e Estadual interromperam a estrada vicinal que conduz à fazenda. Os policiais não economizaram na exibição do pesado armamento. O que mais chocava os produtores era o pelotão do Gate — popularizados como ninjas por causa do uso de máscaras pretas.

— A ação foi necessária para proteger a vistoria e, inclusive, os manifestantes — justificou o secretário de Segurança Pública do Estado, Djalma Gautério.

A vistoria foi realizada pelo agrônomo José Cleber Dias de Souza, pelo técnico Francisco de Oliveira Souto e pelo topógrafo Agenor Francischini. O trabalho dos técnicos na estância foi concluído no meio da tarde. Gautério está em Bagé desde segunda-feira e só deixará a cidade depois da inspeção na Fazenda São João, marcada para hoje. O trabalho foi confirmado ontem pelo juiz federal Eduardo Picarelli, que indeferiu o pedido de sus-

REPORTAGEM ESPECIAL



Brigada garante vitória de fazenda

Juiz federal anuncia hoje decisão sobre o pedido de prisão preventiva de líderes do movimento dos pecuaristas

ENLUIO PEDROSO/ZB1



Apenas um susto: o aparato policial de 400 soldados foi suficiente para impedir a ação de cerca de 200 produtores rurais que tentavam impedir o trabalho dos técnicos

JORGE CORREA*

Eram 8h40min de ontem quando um dos comandantes da Brigada Militar olhou em frente e viu centenas de encharcados produtores rurais avançarem em direção à barreira armada no Trevo de São Domingos, na entrada da RS-473, uma estrada de chão batido que liga Bagé a Lavras do Sul. Estava marcada para alguns minutos depois a vitória dos técnicos do Instituto Nacional de Colonização e Reforma Agrária (Incra) na Fazenda Rodeio Colorado, de Aita Barros Gomes. Os brigadianos, habituados a desocupar propriedades invadidas pelo Movimento dos Trabalhadores Rurais Sem Terra (MST), pela primeira vez auxiliavam agrônomos, topógrafos e auxiliares do governo federal a entrar numa fazenda para a realização de um trabalho técnico. O aparato policial garantiu a vitória, e hoje o juiz Eduardo Tonetto Picarelli anuncia a sua decisão sobre o pedido de prisão preventiva de líderes do Movimento das Barreiras.

— Pelotão em linha — gritou o soldado, fazendo gelar ainda mais os cerca de 200

vive com a polêmica dos índices da pecuária entre fazendeiros e Incra.

Foi apenas um susto. O grupo dos PMs, a maioria do pelotão de choque, com escudos e fortemente armados, permaneceram imóveis e em linha, embora tirando de frio. Os produtores, vindos de todos os cantos do Estado e tendo na linha de frente muitas mulheres (mesma tática utilizada pelos sem-terra quando invadem propriedades rurais), ficaram a menos de um metro dos soldados. Explicações, justificativas, argumentos e até elogios de lado a lado marcaram os cerca de 60 minutos do pacífico embate de forças.

No primeiro contato, os dois grupos não se reconheceram como inimigos. O único momento em que a paz correu perigo foi com a entrada na estrada de seis viaturas das Polícias Rodoviárias Federal e Estadual, conduzindo quatro técnicos do Incra, o secretário de Segurança do Estado, Djalma Gautério, o

Ministério Público e da Polícia Federal. O grande aparato em direção à Fazenda Rodeio Colorado, distante 18 quilômetros do centro de Bagé, gerou protestos.

— A RS-473 é uma rodovia estadual e não pode ser trancada ao tráfego — denunciou um dos responsáveis pela propriedade, Luiz Felipe Nogueira, praticamente sitiado à espera dos técnicos.

— O trânsito na estrada ficará congelado até o fim da vitória — retrucou o sargento Roberto Lopes Nogueira, no comando de cerca de 400 soldados.

Com a assistência policial, a terça-feira se encerrou com a realização da primeira das três propriedades que deverão ser analisadas nesta semana. O engenheiro-agrônomo e coordenador operacional do Incra em Bagé, Pedro Zilli, outros três técnicos e o procurador da República, Marcus Vinicius Aguiar Macedo, foram recebidos sem qualquer resistência por Luiz Felipe Gomes e pelo outro proprie-

da tarde. Vai demorar o parecer sobre a produtividade da Rodeio Colorado.

— Essa propriedade está há mais de cem anos com nossa família e não é improdutiva, a menos que os critérios do Incra surpreendam — disse Gomes.

O próximo embate entre técnicos do Incra e pecuaristas de Bagé está marcado para as 10h de amanhã, na Estância da Serra. Na sexta-feira, será a vez da Fazenda São João receber a visita do Incra. Em ambas as operações, o efetivo da Brigada Militar estará presente.

O Ministério Público encaminhou, no domingo, à Justiça Federal de Bagé, o pedido da prisão preventiva do presidente do Sindicato e Associação Rural, Gedeão Pereira, e do presidente da Associação de Arrozeiros, Roberto Zago. Conforme o procurador da República, a iminência da prisão desses dirigentes levou ao encaminhamento de mais quatro pedidos na segunda-feira. Foram nominados o presidente da Federação da Agricultura do Estado (Farsul), Carlos Rivaci Sperotto, em Porto Alegre, e dos produtores Luís Olavo Salles, Carlos Eduardo Pires da Silveira e João Onório Teixeira Dias, em Bagé.

O próximo embate entre ruralistas e Incra está marcado para amanhã na Estância da Serra

CAMPO & LAVOURA

QUESTÃO AGRÁRIA

Clima de confronto entre Incra e pecuaristas

Soldados da BM são deslocados para Bagé, onde há queda de braço, com a manutenção de barreiras e vistorias

HELENA BOUCINHA

Casa Zero Hora/Bagé

Desde as primeiras horas de ontem, em Bagé, a mobilização de produtores rurais de várias partes do Estado e de forças da Brigada Militar (BM), da Polícia Civil, da Polícia Federal (PF) e da Polícia Rodoviária Federal indicava que a possibilidade de um confronto é apenas uma questão de horas. Apesar de todas as negociações ocorridas desde sexta-feira, está mantida para a manhã de hoje a vistoria que o Instituto Nacional de Colonização e Reforma Agrária (Incra) programou para a Fazenda Rodeio Colorado, da pecuarista Aita Barros Gomes.

Nos primeiros dias de agosto, o administrador da propriedade, Felipe Gomes, foi notificado judicialmente da realização de uma vistoria do Incra. Durante toda a segunda-feira, cerca de 70 soldados do 4º Batalhão da BM de Pelotas e do 6º Batalhão de Rio Grande montaram barreiras nas duas extremidades da RS-473, na localidade de Rodeio Colorado, a 18 quilômetros de Bagé. Cerca de cem ruralistas estão no interior da fazenda desde o fim de semana. O chamado Movimento das Barreiras, organizado pelos produtores para impedir as vistorias, tentará hoje barrar a entrada dos técnicos. A expectativa é de que cerca de 2 mil produtores de todo o Estado se concentrem nas imediações da Fazenda Rodeio Colorado. Para o fazendeiro Afrânio Dóglia, o confronto é inevitável.

— Agora é queda de braço entre Incra e a classe rural — previu.

Apesar do céu encoberto e da chuva que caiu durante toda a segunda-feira na região, os funcionários do Incra deverão tentar aproximar-se da fazenda.

— Seja qual for o tempo, sempre procuramos chegar até o local da vistoria — afirmou o coordenador do Recadastramento em Bagé, Pedro Odolir Zilli.

O juiz federal Eduardo Tonetto Picarelli foi comunicado pelos advogados da Associação e Sindicato Rural de Bagé, Diogo Madruga Duarte e Jorge Fara, da decisão tomada pelos produtores rurais de não aceitar a proposta de realização das três vistorias já marcadas judicialmente e, depois disso, abrir-se um prazo de 30 dias para encaminhamento de novas negociações em Brasília.

— Enquanto ouvirmos a palavra vistoria, ouviremos a palavra barreira — disse Madruga Duarte.

A outra saída para evitar o conflito seria a entrada na Justiça Federal de um pedido formal do Incra para que haja a suspensão das vistorias. De acordo com Picarelli, há intransigência dos dois lados. O juiz argumentou que dos 27 pedidos de vistorias encaminhados à Justiça Federal, houve a notificação a nove produtores, sendo que quatro vistorias foram bloqueadas, uma acabou realizada e outra não pôde ser concluída.

— Por que os produtores não permitem a realização dessas três inspeções restantes?

O secretário estadual da Justiça e da Segurança, Djalma Gautério, se deslocou ontem para Bagé, em companhia do comandante-geral da Brigada Militar, coronel José Dilamar Da Luz. Ambos disseram que não foram enviados para negociar, mas para cumprir uma decisão judicial.

A BM não revela quantos homens mandará para garantir o trabalho dos técnicos do Incra

— Ordem de juiz não se discute, se cumpre. Espero que os fazendeiros usem da moderação e não seja necessário o emprego da tropa da BM contra os manifestantes — ponderou Da Luz.

A BM, por questão de segurança, não revela quantos homens enviará para Bagé na tentativa de garantir as vistorias de terra. As normas internacionais de contenção de conflitos recomendam um policial para cada manifestante, o suficiente para realizar prisões sem o uso de armas de fogo. Quando o número de policiais é inferior, sempre há o risco de ter de apelar para a arma e seus efeitos danosos em meio a uma multidão. Caso seja respeitada essa proporção, é possível que a BM conte com 2 mil policiais a hoje região das inspeções de propriedades.

O delegado de Polícia Federal em Bagé, Pio Vergara Alonso, também não confirmou o número de agentes a serem utilizados na operação de hoje, mas disse que haveria a presença de todos os policiais da delegacia. A Polícia Rodoviária Federal solicitou reforços de Porto Alegre para realizar o policiamento das estradas de acesso ao município.



Tensão na Campanha: soldados da BM montaram guarda na estrada para impedir acesso à fazenda

Presidente da Farsul negocia em Brasília

AYR ALISKI

Sucursal/Brasília

Esta terça-feira será decisiva para a situação dos pecuaristas da região de Bagé. Tudo indica que hoje começa, sem falta, a série de vistorias em três fazendas da região, conforme determinação da Justiça Federal. Em Brasília, o presidente da Federação da Agricultura do Rio Grande do Sul (Farsul), Carlos Sperotto, tentará obter apoio político para fazer vingar o ponto de vista dos produtores gaúchos. Sperotto vai se reunir com o ministro da Agricultura, Francisco Turra, e tentará uma audiência com o presidente da Fernando Henrique Cardoso para discutir o impasse sobre os índices de produtividade das fazendas da região de Bagé. O ministro da Reforma Fundiária, Raul Jungmann, deve participar do encontro. Os fazendeiros gaúchos defendem um índice considerado bai-

xo pelo Instituto Nacional de Colonização e Reforma Agrária (Incra).

Há meses, as equipes do Incra tentam vistoriar fazendas na região de Bagé, para verificar se os índices de produtividade estão alinhados com o mínimo exigido pelo governo. Nunca obtiveram sucesso na tarefa. Desde abril, sempre que os técnicos do governo saem de Bagé para as vistorias, encontram as estradas bloqueadas pelos produtores, como forma de impedir o acesso às fazendas.

No Incra, em Brasília, a ordem ontem era manter silêncio sobre o assunto. O presidente do órgão, Milton Seligman, informou, por meio de sua assessoria, que o Incra não iria se pronunciar sobre o tema, uma vez que o assunto estava agora sob a esfera judicial. Seligman se referia à determinação do juiz federal Eduardo Picarelli, que manteve a ordem da realização de vistorias hoje, na quinta e na sexta-feira.

Produtores decidem manter barreiras

Brigada reforça efetivo para garantir vitória

Os produtores rurais decidiram manter as barreiras que impedem as vitórias por técnicos do Instituto Nacional de Colonização e Reforma Agrária (Incra) em fazendas na região de Bagé. Em reunião realizada ontem, na sede do Sindicato e Associação Rural de Bagé, 400 ruralistas rejeitaram a proposta do juiz federal Eduardo Picarelli, que mantinha as datas de três vitórias a serem realizadas nesta semana — nos dias 25, 27 e 28. A decisão de manter as barreiras foi unânime.

— O produtor está disposto até a ser preso — garantiu o presidente do Sindicato Rural, Gedão Pereira, ao final do encontro que durou pouco mais de duas horas.

De acordo com o pecuarista Carlos Mário Suñe, os produtores estão mesmo irredutíveis e vão impedir as vitórias do Incra na região:

— Procuramos justiça diante de índices inadequados de lotação pecuária, que não satisfazem as nossas reivindicações.

O comandante da Brigada Militar (BM), Edson Alves, aguarda para as 7h de hoje a chegada de soldados do Batalhão de Operações Especiais de Porto Alegre, do 4º Batalhão da BM de Pelotas e do 6º Batalhão de Rio Grande. O reforço foi pedido para uma eventual operação amanhã, na Fazenda Rodeio Colorado, em Bagé, onde está marcada a vitória. A pedido da Justiça Federal, a BM deve agir para garantir o acesso dos técnicos do Incra que realizarão a vitória na fazenda. Somente o batalhão da Capital tem quase 400 soldados. Segundo o major,

o planejamento da operação contra a barreira dos pecuaristas foi feito em Porto Alegre.

No sábado, numa reunião realizada por representantes de mais de cem sindicatos rurais, na Capital, a Federação da Agricultura do Rio Grande do Sul (Farsul) reiterou o apoio aos produtores. A entidade quer que o presidente Fernando Henrique Cardoso decida pessoalmente a questão das vitórias que gerou o impasse entre o Incra e os produtores.

Ruralistas querem revisão dos índices de produtividade, considerados muito exigentes

O presidente da Farsul, Carlos Sperotto, deve viajar hoje para Brasília em busca de uma solução pacífica para o problema.

— A gravidade do momento exige que o assunto seja tratado com o presidente Fernando Henrique Cardoso ou com seus assessores diretos — justificou Sperotto.

Os produtores rurais desejam que seja feita uma revisão dos atuais índices de produtividade pecuária, considerados por eles muito exigentes. Estavam previstas 400 vitórias de propriedades rurais na região neste ano, mas a resistência dos pecuaristas aos critérios de avaliação de produtividade do Incra fez com que apenas algumas dezenas fossem realizadas.

QUESTÃO AGRÁRIA

Fazendeiros planejam nova barreira

Brigada Militar avalia uma possível ação para deter o protesto dos produtores em Bagé

HELENA BOUCINHA

Casa Zero Hora/Bagé

Os produtores rurais planejam um novo bloqueio ao trabalho dos técnicos do Instituto Nacional de Colonização e Reforma Agrária (Incra) na próxima inspeção judicial, marcada para o dia 25, na Fazenda Rodeio Colorado, em Bagé. Ontem, o secretário estadual da Justiça e da Segurança, Djalma Gautério, confirmou que a área da realização da vistoria está sendo analisada pelo Serviço de Inteligência da Brigada Militar, numa hipótese de uma ação militar contra a barreira dos pecuaristas.

— O efetivo policial será acionado se não houver uma negociação entre Incra e produtores durante esta semana — enfatizou Gautério.

A procura de uma solução que evite o confronto está sendo intermediada pelo próprio secretário da Justiça e da Segurança. As divergências em torno dos índices de lotação pecuária e o movimento dos fazendeiros também deram origem a uma polêmica entre a Federação da Agricultura do Estado do Rio Grande do Sul (Farsul) e a direção do Incra em Brasília. Ontem à tarde, o presidente do Incra, Milton Seligman, criticou as recentes manifestações do presidente da Farsul, Carlos Sperotto, em Bagé.

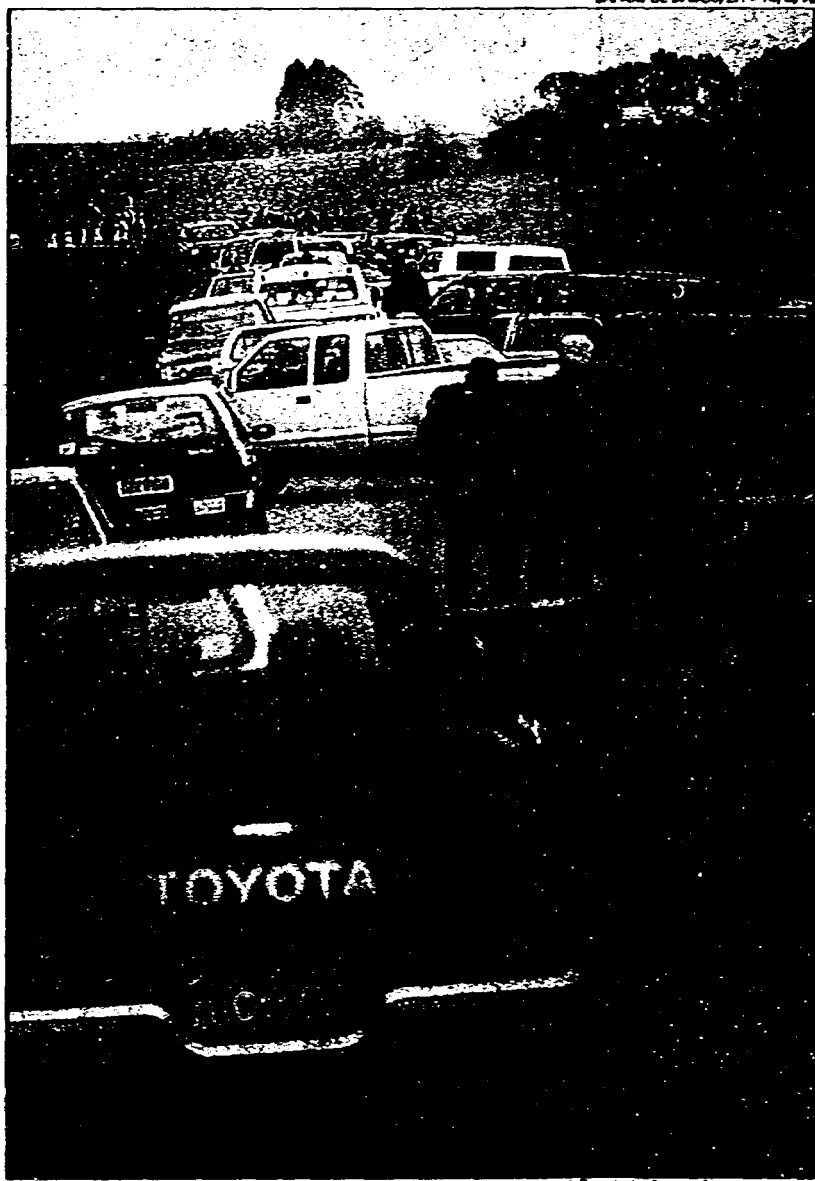
— Decisões judiciais são cum-

pridas e deselegâncias desse tipo não merecem resposta — declarou Seligman.

Na barreira realizada na última segunda-feira na localidade de Passo do Viola, Sperotto acusou a direção do instituto de adotar “posições safadas” e de fazer “declarações incompetentes”.

Em meio à polêmica, os produtores alegam que permanecem com dúvidas sobre o destino dos resultados do estudo realizado pela Comissão de Revisão dos Índices de Lotação Pecuária. Em abril, o Incra reuniu um grupo para reavaliar a ocupação dos campos. Dissolvida em junho, a comissão entregou ao Incra três propostas, que foram apresentadas pelo presidente do órgão, Milton Seligman, numa audiência pública em Porto Alegre. Nenhuma das propostas, no entanto, foi fixada pelo Incra até agora.

De acordo com o diretor de Cadastro Rural do Incra, Eduardo Henrique Freire, as três proposições estão sendo reavaliadas por uma comissão nacional, com o objetivo de adequar as informações sobre a produtividade nos imóveis rurais de todo o Brasil. Freire esclarece que não há data definida para a entrega dessa nova avaliação. Entretanto, nos dias 10 e 11 de setembro, a comissão nacional estará reunida em Brasília para detalhar os resultados obtidos em todo o país.



Bloqueio: produtores impedem as vistorias nas fazendas de Bagé

98137521

QUESTÃO AGRÁRIA

Ruralistas barram fiscais do Incra e policiais

Os fazendeiros conseguiram impedir novamente vistoria em fazenda de Bagé, apesar do policiamento na área

GÉSSICA TRINDADE e
HELENA BOUCINHA

Casa Zero Hora/Bagé

Oitocentos produtores rurais enfileirados na estrada de chão que conduz à Fazenda Santa Adelaide, no interior de Bagé, barraram ontem a ação de quatro fiscais do Instituto Nacional de Colonização e Reforma Agrária (Incra), de nove policiais da Patrulha Ambiental da Brigada Militar (BM) e de três agentes da Polícia Federal. Apesar do policiamento, que incluiu sobrevôos de um aeroplano da BM, a barreira formada por 150 carros e caminhonetes de ruralistas e criadores de gado forçou novamente o adiamento da vistoria. O coordenador regional do Incra, Pedro Zilli, diz que a próxima inspeção, marcada na Justiça Federal para o dia 25, contará com maior reforço policial.

Ontem pela manhã, os técnicos do Incra sequer se aproximaram dos manifestantes, reunidos em grupos a oito quilômetros das porteiras da fazenda de Luiz Felipe Martins que seria vistoriada, na localidade de Passo do Viola. Momentos antes da chegada dos fiscais e dos policiais, às 11h45min, os pecuaristas decidiram resistir sentados no chão da estrada, caso recebessem ordens de prisão. O assessor jurídico da



Barreira no campo: produtores se concentraram a oito quilômetros da fazenda a ser vistoriada

Federação da Agricultura do Estado do Rio Grande do Sul (Farsul), Nestor Hein, foi escolhido como interlocutor do movimento para evitar uma nova detenção do advogado do Sindicato e Associação Rural de Bagé, Diogo Madruga Duarte, ou de produtores rurais. Duarte foi preso quinta-feira passada, na entrada da fazenda Tarumã, na mesma localidade, por não apresentar os mani-

festantes na Polícia Federal.

Depois de 20 minutos de impasse diante da barreira, com uma rápida discussão sobre a legitimidade do protesto entre Hein e o comandante da BM em Bagé, major Édson Alves, os policiais decidiram recuar. À tarde, Alves avisou o comando da BM em Porto Alegre de que as barreiras dos produtores rurais não seriam transpostas sem a transferência

de soldados de outras cidades. O major diz que, para coibir as manifestações na entrada de fazendas de Bagé, não irá prejudicar o policiamento do centro e de bairros da cidade. A Justiça Federal pediu, no final da tarde de ontem, o deslocamento de força policial para garantir a passagem dos técnicos do Incra na próxima vistoria. Alves não revela quantos PMs devem ser utilizados nessa

operação.

Na assembléia campal, improvisada no meio da barreira sob a carroceria de uma caminhonete, o presidente da Farsul, Carlos Sperotto, rechaçou as visitas do Incra a fazendas de Bagé e convocou a presença do triplo de manifestantes na próxima inspeção. Somente a voz do presidente do Incra em uma transmissão de rádio interrompeu a reunião. Em meio à entrevista de Milton Seligman à Rádio Gaúcha, alardeada por uma caixa de som, os produtores rurais fizeram deboches piadosos.

— É uma posição safada do presidente do Incra (Milton Seligman) manter essas vistorias. Para quem faz declarações tão incompetentes, não sei como está agora no cargo — disse Sperotto.

Na opinião de Nestor Hein, supostas divergências no Incra podem prorrogar ainda mais o confronto em Bagé. O advogado da Farsul alega que houve um acordo verbal, firmado em Brasília em julho, para que as vistorias fossem interrompidas até a adoção de novos índices de produtividade em terras no Rio Grande do Sul. Hein responsabiliza a direção do instituto por romper o compromisso. O diretor de cadastro rural do Incra, Eduardo Freire, no entanto, diz que jamais foi avisado sobre qualquer acordo.

Produtores rurais impedirão vistorias do Incra

Pecuaristas e agricultores decidiram ontem em Bagé barrar a entrada de técnicos do instituto em fazenda

GÊSSICA TRINDADE

Casa Zero Hora/Pelotas

Bagé - O sossegado distrito de Passo do Viola, em Bagé, transformado nos últimos dias em epicentro do conflito entre produtores rurais e fiscais do Instituto Nacional de Colonização e Reforma Agrária (Incra), deve ser cenário esta semana de um dos maiores movimentos de resistência às vistorias já organizados no Rio Grande do Sul.

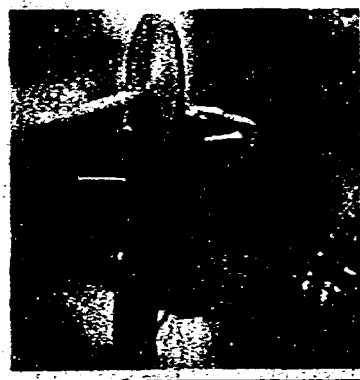
A assembleia realizada ontem à noite no Sindicato e Associação Rural de Bagé confirmou que cerca de 1,5 mil criadores de gado e agricultores da Campanha e de outras regiões do Estado impedirão hoje a inspeção técnica do Incra nas terras da Fazenda Santa Adelaide. O secretário estadual da Justiça e da Segurança, Djalma Gautério, afirma, no entanto, que a Brigada Militar garantirá a execução dos trabalhos dos técnicos do

instituto.

Gautério chegou a contar no final de semana com o prefeito de Bagé, Carlos Azambuja, para pedir que os ruralistas evitassem enfrentar os funcionários do Incra e os policiais militares.

A pedido da Justiça Federal, as vistorias começaram a ser acompanhadas pelo pelotão de choque do 2º Esquadrão Independente da Brigada Militar, deslocado nas duas últimas semanas para conter as ocupações de agricultores do Movimento dos Trabalhadores Rurais Sem Terra (MST) em Santana do Livramento.

Ontem, o presidente da Federação da Agricultura do Estado do Rio Grande do Sul (Farul), Carlos Sperotto, viajou até Bagé para participar da assembleia e disse que a entidade assumiria a partir desta semana a responsabilidade por todas as ações dos produtores rurais, inclusive a formação de barreiras na entrada de fazendas.



"Veremos uma batalha campal, mas nós vamos todos desarmados"

GEDEÃO SILVEIRA PEREIRA,
presidente do sindicato

da de fazendas. Sperotto lembrou do acordo firmado com a superintendência do Incra, em Brasília, para que os fiscais encerrassem as inspeções em ter-

ras gaúchas até o estudo de novos índices de produtividade.

- Veremos uma batalha campal, mas nós, produtores rurais, vamos todos desarmados. Só sairemos se for direto para a prisão - enfatiza o presidente do sindicato, Gedeão Silveira Pereira.

No auge do confronto em Bagé, na quinta-feira passada, o advogado Diogo Madruga Duarte, 63 anos, assessor jurídico do Sindicato e Associação Rural, foi preso em flagrante pela Polícia Federal sob as acusações de desobediência à ordem de funcionário público e de uso arbitrário das próprias razões. Na ocasião, o advogado negara-se a apresentar na delegacia os produtores rurais que impediram a entrada de fiscais do Incra na Fazenda Tarumã.

Sábado à noite, Duarte compareceu com uma mateada entre amigos a liminar do Tribunal Regional Federal (TRF), de Porto Alegre, que o libertou da prisão domiciliar.

- Sou pago para defender os meus clientes, não para entregá-los à polícia - argumentou Duarte.

O advogado se diz vítima de abuso de autoridade e de constrangimento ilegal. Ele pretende ingressar esta semana com uma ação de indenização por danos materiais e morais contra o delegado Pío Vergara Alonso, da Polícia Federal. Duarte recusou-se a pagar a fiança de R\$ 500 para permanecer em liberdade e só não ficou encarcerado porque a delegacia não dispunha de cela especial.

A Ordem dos Advogados do Brasil (OAB/RS) interveio diretamente no caso, já que o juiz federal Eduardo Tonetto Pica-relli, de Bagé, negou o primeiro pedido de habeas-corpus. A OAB deve fazer representações contra os órgãos envolvidos na detenção.

QUESTÃO AGRÁRIA

24 15/08/98

Vistórias serão realizadas com reforço policial

Cerca de 350 produtores voltaram a montar barreiras ontem para impedir inspeções do Incra em fazenda de Bagé

HELENA BOUCINHA

Casa Zero Hora/Bagé

Um dia depois da prisão do advogado do Sindicato Rural de Bagé, Diogo Madruga Duarte, cerca de 350 pecuaristas voltaram ontem a formar barreiras para impedir a realização de vistorias pelos técnicos do Instituto Nacional de Colonização e Reforma Agrária (Incra). Os produtores ficaram por quase 10 horas na estrada da Serrilhada, obstruindo o acesso à Fazenda Tarumã, em Passo do Viola, em Bagé. Devido à barreira, os técnicos desistiram da vistoria. Diante de mais uma manifestação, o procurador do Incra, João Alberto Constantino, encaminhou pedido de reforço policial ao juiz federal Eduardo Tonetto Picarelli.

O comandante do 2º Esquadrão Independente da Brigada Militar (BM) de Bagé, Edson Ferreira Alves, aguarda o retorno do pelotão de choque da unidade, que está na Fazenda Figueira, em Santana do Livramento, para garantir, junto com a Polícia Federal, a realização das vistorias, que devem ser retomadas na segunda-feira. Em Porto Alegre, o procurador-chefe da República no Estado, João Carlos de



Barreira: produtores exigem a revisão dos índices de lotação dos campos gaúchos

Carvalho Rocha, solicitou ao secretário estadual da Segurança, Djalma Gautério, que PMS acompanhem futuras vistorias.

— Estamos preocupados pelos atos de vandalismo, procurando desmoralizar a dignidade do Poder Judiciário Federal —

afirmou Carvalho Rocha, lembrando que a insubordinação causou até danos a um veículo da Procuradoria da República.

O chefe do Cadastro Rural do Incra, Sérgio Pinto, confirmou que as vistorias recomeçarão assim que a BM e a Polícia

Federal derem garantias da entrada técnicos nas fazendas. O presidente da associação de Arrozeiros, Roberto Zaid, disse que os produtores não estão mais interessados se serão presos ou não.

— Quem está fora da lei é o Incra, não cumpriu a portaria 170 — disse.

Em junho, a portaria 170 do Incra criou uma comissão para revisar os índices de lotação dos campos. De acordo com os produtores, a proposta de redução dos índices não foi acatada. A questão gerou uma controvérsia de que haveria um acordo verbal para que, enquanto não fossem adotados os novos percentuais, as vistorias estivessem suspensas. Pinto disse que não há acordo.

O advogado da Associação e Sindicato Rural de Bagé, Diogo Madruga Duarte, continua em prisão domiciliar. Além disso, a Ordem dos Advogados do Brasil (OAB) entrou com recurso para sua libertação. Para o presidente da OAB no Rio Grande do Sul, Luiz Carlos Levenzon, a prisão é arbitrária, porque Duarte estava exercendo legitimamente sua profissão.

Os pecuaristas afirmam que o movimento é pacífico e legítimo e negam que tenham sido disparados tiros para cima na barreira do Passo do Viola, quarta-feira.

981375

08

9813752

CLIMA DE TENSÃO

O enfrentamento entre as forças policiais e os produtores rurais foi antecedido por momentos intensos e dramáticos intercalados por uma forte chuva:

- 16h30min - O major Edson Alves, comandante do 2º Esquadrão Independente da Brigada Militar (BM) de Bagé, aguarda a chegada do Estado-Maior da corporação.
- 19h - A BM controla toda a movimentação num raio de 10 quilômetros das proximidades da Fazenda Rodeio Colorado.
- Ninguém está autorizado a entrar na área a partir desse momento - anunciou o tenente Marco Antônio Albernaz, do 4º Batalhão da BM de Rio Grande.
- 6h - Começa o enfileiramento de carros às margens da RS-473, antes da principal barreira da BM, montada no cruzamento com a BR-293.
- 8h - O número de carros chega a 150 veículos e seis ônibus. A chuva torrencial impede que a maioria dos produtores saiam dos carros.
- 9h40min - Produtores e soldados do Batalhão de Operações Especiais ficam frente à frente. O vento frio intensifica o castigo da chuva sobre quem está no local. O Incra entra na propriedade.
- 11h - O procurador Macedo sai da Fazenda Rodeio Colorado e diz que a Justiça vencerá.
- 11h30min - Aproximadamente 1,2 mil produtores rurais dirigem-se à Associação Rural para uma assembleia-geral para decidir como será a mobilização da categoria contra as vitórias de agora em diante.
- 12h - Os produtores decidem não aceitar integralmente uma proposta de boicote à Exportinter, em Esteio. Novas decisões dependem das tratativas que estão sendo feitas em Brasília, entre produtores e governo federal.
- 15h - Uma reunião na Justiça Federal de Bagé reúne o secretário estadual da Segurança, Djalma Gautério, o comando da BM, o juiz federal Eduardo Tonetto Picarelli e o procurador da República Marcus Vinicius Aguiar de Macedo. Analisam a situação quanto à realização da vitória prevista para amanhã.

09-09

9813752

Nº DOCUMENTO 9813753

TÍTULO Homens disparam contra pinteiros e hierem a 2 em Recife.

PROVENIÊNCIA 150734

DATA DE RECEBIMENTO 15.08.98

VINCULAÇÕES 507402

505596

ENTRADA

CRUZADA

ESP 15/08/98

QUESTÃO AGRÁRIA

Homens disparam contra sem-terra e ferem 2 em acampamento no Recife

Pastoral da Terra condenou ataque e acusou dono da propriedade de comandar ação

FELIPE OLIVEIRA

Especial para o Estado

RECIFE — Dez homens fortemente armados invadiram o Acampamento Engenho Brilhante dos sem-terra, ontem de madrugada, no município de Tracunhaém, a 64 quilômetros do Recife, e atiraram contra os barracos onde residem 105 famílias. Os diversos disparos de pistolas e espingardas feriram os agricultores Se-

verino José da Silva, de 38 anos, e Josemar Vicente Ferreira, de 22 anos, e causaram a destruição de diversos barracos.

A Comissão Pastoral da Terra denunciou a ação como criminosa e acusou o proprietário do Engenho Brilhante, André Didier Filho, de ter executado os disparos com cerca de dez pistoleiros.

O engenho, de 300 hectares, é ocupado pelos sem-terra desde o dia 2 de julho e, segundo a pastoral, vem sofrendo inúmeras investidas violentas por parte do proprietário. As famílias foram despejadas no dia 17 de julho, e por ser considerada área de tensão social, o engenho foi vistoriado pelo Insti-

tuto Nacional de Colonização e Reforma Agrária (Incra), que prometeu entregar o laudo de vistoria até o dia 7 de agosto. Até agora, os sem-terra alegam não ter recebido o laudo. As 105 famílias retornaram ao local dia 12. Procurado pelo Estado, o proprietário não foi localizado.

O presidente do Incra, Milton Seligman, declarou em Campo Grande que o instituto não quer mais desapropriar fazendas no País. Segundo ele, essas decisões, entre os transtornos já causados, estão atrasando a reforma agrária em todos os Estados, principalmente em Mato Grosso do Sul. (Colaborou João Naves, de Campo Grande)

9813753

01-01

Nº DOCUMENTO

9813754

TÍTULO

Trabalhadores rurais

PR. EDIÇÃO

15.08.98

F. C. A. 127

15.08.98

VINCU A 127

507402

505596

ENTRADA
CRUZADO

sem Tenuos ou por pede
de la Sudene
em
Teresina

Trabalhadores ocupam Sudene em Teresina

ESP 15/08/98

GILBERTO MELO

TERESINA - Cansados e famintos, cerca de 70 trabalhadores do município de Esperantina, a 172 quilômetros de Teresina, ocupam desde ontem a sede da Superintendência do Desenvolvimento do Nordeste em Teresina. Eles já invadiram o prédio da Comissão de Defesa Civil e agora estão na segunda fase do protesto contra a não inclusão dos municípios de Esperantina, Lusilândia, Morro do Chapéu, Joca Marques, Madeiro e Santa Filomena nos programas da Frente de Emergência mantidos pela Sudene e pelo governo do Estado.

Liderados pela Federação dos Trabalhadores na Agricultura, os manifestantes denunciam a situação por que passam. Na Sudene, eles tomaram conhecimento de que seus municípios não foram incluídos na emergência. Segundo as autoridades, na região não haveria seca. O presidente do Sindicato dos Trabalhadores Rurais de Esperantina, Francisco de Souza Lira, o vigário da cidade, padre Ladislau João da Silva, e o vereador Arimatéia Dantas confirmam que falta água até para o consumo humano. Revelaram que muitas famílias chegam a caminhar 4 quilômetros para conseguir água.

Só em Esperantina são 40 mil habitantes vivendo em uma situação de seca e fome, disse o vereador Arimatéia Dantas. Para o padre Ladislau, as autoridades estão brincando com as dificuldades do povo. Segundo ele, o vice-governador Osmar Araújo, com o qual conversou anteontem, não deu uma solução para o caso. Osmar Araújo é ex-presidente da Federação dos Trabalhadores e coordenador estadual do Programa de Combate à Seca.

01-01

98137541

En Brasil no saben si el testigo clave sigue vivo

En la reunión que iniciarán hoy los ministros de Justicia e Interior del Mercosur, Carlos Corach y su colega brasileño analizarán la dificultad para encontrar al principal testigo del atentado a la AMIA.

Por Raúl Kollmann

Las autoridades brasileñas dejaron entrever ayer que no saben si el testigo-clave del caso AMIA, Wilson Dos Santos, está vivo o muerto. "Hemos buscado en San Pablo y en toda la zona de Foz de Iguazú, pero Dos Santos no aparece. Hicimos todos los esfuerzos, pero no tenemos ninguna certeza de que esté vivo", señaló ayer una fuente de la Policía Federal de Brasil.

Por su parte, los investigadores argentinos insisten en que nunca recibieron una respuesta a los exhortos sobre Dos Santos: "Jamás nos contestaron que lo buscaron en tal lado o tal otro, o que no lo encuentran. Lo único que dijeron, en respuesta a seis exhortos argentinos, es que libraron un pedido de averiguación de paradero". La controversia, aunque en tono diplomático, será hoy foco de atención en el encuentro de ministros de Justicia e Interior del Mercosur que se va a celebrar en la Casa Rosada. El ministro Carlos Corach hablará personalmente sobre la cuestión con su par brasileño, Renán Calheiros.

En forma extraoficial, las fuentes de la Policía Federal brasileña se mostraron muy molestos con las autoridades argentinas: "Se hicieron esfuerzos para encontrar a Dos Santos y en Buenos Aires nos quieren echar la culpa del fracaso de la investigación. El juez Galeano tuvo a Dos Santos en su juzgado y lo interrogó. Después lo dejó ir. Está claro de quién es la responsa-

bilidad. Ahora se han lanzado a una dura campaña contra nosotros y la verdad es que no sabemos siquiera si el hombre sigue con vida".

Wilson Dos Santos es un testigo-clave porque, según parece, se presentó dos semanas antes del atentado contra la AMIA en los consulados de Argentina, Brasil e Israel de la ciudad de Milán. Allí advirtió que se iba a producir un ataque contra un edificio de la comunidad judía de Buenos Aires. Después del atentado, Dos Santos fue traído a la Argentina y decla-

Testigo: "Dos Santos fue traído a la Argentina y declaró ante el juez, después de apuntar a un grupo iraní se desdijo y regresó a Brasil".

ró ante el juez, pero después de apuntar a un grupo iraní dio marcha atrás, se desdijo y regresó a Brasil.

Oficialmente, la Cancillería y la Subsecretaría de Inteligencia del país vecino señalaron que, respecto de Dos Santos, sólo recibieron de la Argentina dos pedidos, ambos a fines de diciembre de 1997. "El primero solicitaba la localización del señor Wilson Roberto Dos Santos. Fue respondido el 10 de julio último por la nota DJ/150. El segundo, pedía información sobre la visita de Dos Santos al consulado brasileño en Milán, antes

del atentado. Esa fue respondida el 17 de este mes por nota DJ/199. En los dos casos el plazo de tramitación fue normal, teniendo en cuenta las complejas etapas de diligenciamiento de los exhortos." El texto oficial hace una revelación impactante, que incluso sueña a imputación: "Wilson Dos Santos desapareció después que prestó declaración en Buenos Aires, ante la policía y la Justicia argentinas".

Los investigadores locales preparan una dura respuesta a los brasileños: "el primer pedido de localización de Dos Santos tiene fecha de octubre, es decir que tardaron nueve meses en contestar una obvia: que se expidió una orden de paradero. Tardaron 11 meses en contestar lo de Milán y en ningún momento nos dijeron que lo estaban buscando o que hicieron averiguaciones en tal o cual lugar. Si ellos dicen que Dos Santos desapareció después de su declaración en Buenos Aires, hay una forma fácil de comprobarlo. Los brasileños tienen bien informatizado el proceso de ingreso al país. Está claro que Dos Santos entró a Brasil, en todo caso tendrán que decir dónde está dentro de Brasil o a qué país se fue. A nosotros, todo esto nos parece muy raro", insistió un hombre del máximo nivel de la investigación argentina.

En el marco de estas tensiones, los ministros Calheiros y Corach se encontrarán hoy. El primero di-

rá que Argentina le trata de echar culpas a Brasil y el segundo insistirá en que Brasil no colabora como debería. Tal vez ambos tengan razón. Lo cierto es que la investigación tiene años de atraso, Dos Santos no aparece y encima ahora dicen que podría estar muerto.

0813755
150090
PROCESO: Pistas caso AMIA: testigo
FECHA: 980925
VINCULACIONES: 11847
60900
509482
521649
60239
509397
509503
11355
314402

En su respuesta al FBI, Interior dice que Brasil se niega a entregar al taxi-boy Dos Santos y bloquea el caso.

Por Raúl Kollmann

En forma sigilosa, el Ministerio del Interior está preparando una respuesta al informe del FBI sobre el atentado contra la AMIA. El documento de los investigadores argentinos refuta afirmaciones y críticas tácticas de los norteamericanos, pero lo más llamativo es una dura protesta contra las autoridades de Brasil, a las que acusan directamente de no colaborar con la pesquisa. Una fuente cercana a quienes elaboran el texto le dijo a *Página/12*: "Hemos enviado más de 100 páginas de exhortos y pedidos a Brasil y ni siquiera se molestan en contestar y, para colmo, albergan a una persona que seguramente tuvo relación con los atentados".

El documento de respuesta al FBI tiene, por ahora, unas 20 páginas aunque todavía es un borrador. Como ya adelantó este diario, los norteamericanos sostienen los siguientes puntos fundamentales:

- ◆ Hubo coche bomba.
- ◆ El ataque fue perpetrado por un suicida.
- ◆ El personaje clave del atentado es Carlos Telleldín, que probadamente fue el último propietario del motor que se encontró entre los escombros de la AMIA.
- ◆ Hay fuertes indicios de que hubo responsabilidad iraní en el ataque.

En su respuesta al FBI, los investigadores argentinos directamente acusan a los brasileños por la falta de colaboración. Es que el FBI insiste en que debe ser encontrado un testigo clave, Wilson Dos Santos, y los argentinos responden que está en Brasil y que las autoridades de ese país no hacen nada por encontrarlo.

Wilson Dos Santos es un taxi-boy que estando de paso por Buenos Aires formó pareja con una mujer

iraní. Unas dos semanas antes del atentado advirtió sobre el peligro de un ataque a los consulados de la Argentina, Brasil e Israel de la ciudad de Milán y dijo que detrás del ataque estaba un grupo de iraníes que vivían en la Argentina. Dos Santos estuvo en Buenos Aires después del atentado e hizo ante el juez Galeano un relato en el cual combinó algunas verdades con un montón de mentiras.

Investigaciones posteriores mostraron que el brasileño tenía efectivamente datos sobre el atentado y, además, seguramente tuvo algún grado de participación en el ataque contra la Embajada de Israel en Buenos Aires. O sea que no es un testigo sino un arrepentido que era parte del grupo terrorista. Ahora no se lo encuentra, las autoridades brasileñas no contestan los exhortos, aunque los investigadores argentinos juran y perjuran que Dos Santos vive en los alrededores de San Pablo.

"Los brasileños parece que no lo quieren entregar", señaló a este diario uno de los investigadores. "Tal vez no quieren que un ciudadano de su país aparezca mundialmente vinculado con los atentados terroristas. Lo cierto es que no colaboran en lo más mínimo y eso es lo que tenemos que decirle al FBI en nuestra respuesta".

Más allá de este punto central, hay propuestas de investigación que hace el FBI, muchas de las cuales son una táctica crítica a lo hecho hasta el momento. Algunas son aceptadas en el texto de respuesta y en otros casos se le dice al FBI que está equivocado.

◆ El FBI dice que hay un pedazo de tela, adherida a un elástico, que debe ser sometido a pericias porque puede tratarse de la ropa del supuesto suicida. Los argentinos dicen que no hay tal pedazo de tela, que los norteamericanos se con-



Carlos Corach y Louis Freeh, director del FBI, en Buenos Aires.

La respuesta argentina al informe no esconde cierto resentimiento.

fundieron con el vehículo del atentado contra la Embajada.

◆ El FBI coincide en que el motor encontrado en la AMIA es el que perteneció a Telleldín, pero exhiben sus dudas sobre la carrocería robada en la que se montó ese motor. O sea que no están seguros si la camioneta fue o no la entregada por Telleldín a los policías bonaerenses o si fue otra, también armada por Telleldín. Para eso piden que se investiguen todas las Traffic robadas en esa época. Los argentinos contestan que ya lo hicieron.

◆ El FBI sugiere varios programas informáticos para hacer un estudio sobre el cruce de llamadas entre los imputados, pero los investigadores argentinos sostienen que tienen programas aún mejores.

◆ El FBI sugiere la utilización del aparato detector de mentiras. Los

argentinos contestan que no es gal.

◆ El FBI dice que puede probar el supuesto boleto de compra de la Traffic para detectar llamadas digitales. Lo mismo con el mulario 08 e incluso con la fara de la playa de estacionamiento en la que estuvo la camioneta del atentado. Los argentinos aceptan este ofrecimiento.

En general, se percibe en los investigadores argentinos una irritación, por un lado por los errores del informe del FBI—los argentinos sostienen que ya lo hicieron—, pero también porque se evidencia una predisposición a reconocer las cosas que no se han hecho o las que se están haciendo ahora, muchísimo atraso. Habrá que ver cómo se redacta finalmente el texto.

INVESTIGACION POR EL ATENTADO A LA AMIA

Brasil se queja contra Corach

Su Cancillería rechazó declaraciones del ministro • Corach había dicho que el Gobierno no recibe respuesta a un pedido de extradición • Se refería a un testigo clave del caso, que estaría oculto en San Pablo

GERARDO YOUNG

La Cancillería brasileña "repudió" ayer "cualquier insinuación" de que hubiera dado cobertura a un testigo considerado clave para la investigación del atentado contra la AMIA. El palacio Itamaraty difundió un comunicado en duros términos en el que desmiente al ministro del Interior, Carlos Corach, quien afirmó la semana pasada que el Gobierno le reclamó en "numerosas oportunidades" la extradición de Wilson Dos Santos.

"No cabe la menor duda de que las declaraciones del ministro provocaron malestar en el gobierno brasileño, como pue-

de comprobarse en el comunicado", dijo ayer a Clarín el embajador argentino en Brasilia, Jorge Herrera Vegas, quien la semana pasada ya había recibido una queja personal de parte del vicescanciller.

El comunicado brasileño dice: "Es inadmisible que el fracaso de los esfuerzos argentinos para encontrar a los culpables de los crímenes perpetrados contra entidades judías en la Argentina deriven en hipótesis fantasiosas o tesis conspirativas en aparente tentativa de exculpación".

De este modo, salió a la superficie un viejo altercado entre los gobiernos brasileño y argentino, hasta ahora manejado con sordina, en torno a la figura de Dos

Santos, un hombre que anticipó por dos semanas el ataque contra la AMIA, ocurrido el 18 de julio de 1994.

Es que en la SIDE y en el Ministerio del Interior tienen la sospecha sobre su escondite: dicen que está oculto en algún suburbio de San Pablo y no descartan que esté protegido por los servicios secretos del Brasil o la policía paulista.

La desaparición de Dos Santos no sólo preocupa a los argentinos. Fue resaltada también por el FBI en el informe que entregó hace dos meses al juez Galeano y al Gobierno. "Localizar a Dos Santos y profundizar su testimonio", se decía.

La sospecha de que se trata de un testi-

go protegido nació de un periodista brasileño que declaró en la causa AMIA y dijo haber hablado con dos coroneles del servicio secreto de la Fuerza Aérea brasileña que se lo habrían admitido. Otros indicios más secretos empujaron al jefe de la SIDE, Hugo Anzorreguy, a viajar a San Pablo a fines del año pasado, de donde volvió sin respuestas.

El juez federal Juan José Galeano envió un total de seis exhortos a Brasil reclamando información sobre Dos Santos y, según fuentes judiciales, nunca tuvo respuestas concretas. Ayer, en el comunicado, el gobierno brasileño hace referencia a sólo dos oficios y dice que si fueron respondidos.

En este contexto, los fiscales del caso, Eamon Mullen y Jorge Barbaccia, hace tiempo que se resignaron a no poder buscar a Dos Santos por el camino judicial y reclamaron apoyo político ante la Comisión Bicameral que sigue la investigación.

Dos Santos, que hoy tiene 39 años, se presentó la primera semana de julio de 1994 en los consulados en Milán de Brasil, Israel y la Argentina, diciendo que tenía

Mal momento

La queja brasileña por las recientes declaraciones de Carlos Corach no podía aparecer en un momento más inoportuno para el ministro. Pasado mañana, Corach presidirá en Buenos Aires la reunión de ministros del Interior del Mercosur, preparatoria de la cumbre de Mar del Plata, de noviembre próximo.

información sobre un posible atentado en Buenos Aires. Los 86 muertos del 18 de julio de ese año le dieron la razón.

Pero otro dato llamativo es que la Justicia argentina tuvo a Dos Santos todo el tiempo que quiso. El brasileño estuvo en la Argentina después de la explosión, declaró ante la Policía y contó su historia de cómo había conocido a una mujer iraní que, según él, participó del atentado a la Embajada de Israel en Buenos Aires en 1992 y preparaba el de la AMIA.

Su relato comenzó a ser creíble, aunque después, por alguna razón desconocida, Dos Santos negó todo ante Galeano y fue preso por falso testimonio. El juez, que no le creyó, decidió otorgarle la excarcelación bajo juramento y Dos Santos aprovechó para escapar a Brasil, una fuga que nadie investigó ni explicó.

Los policías que ahora se encargan de la investigación, y la SIDE, rastrearon los detalles aportados por Dos Santos y se convencieron de que no era un fabulador.

Desde entonces, mediados de 1997, el juez comenzó a enviar los exhortos dirigidos al juez penal de turno en Brasilia. Por un lado solicita que se lo localice. Pero además, pide que se informe si Dos Santos está en contacto con policías brasileños y oficiales de inteligencia. □

XM0252

R FOXBT 09-23 00254
mun exg icx

ARGENTINA-TERRORISMO
MINISTRO EXCULPA A BRASIL FRACASO HALLAR TESTIGO CLAVE ATENTADO

Buenos Aires, 23 sep (EFE).- El ministro del Interior de Argentina, Carlos Corach, aseguró hoy, miércoles, que el gobierno de Buenos Aires "no tiene la más mínima intención" de culpar a Brasil del fracaso en la búsqueda de un testigo brasileño considerado clave para la investigación del atentado de 1994 contra la mutual judía AMIA.

Corach admitió que es "muy penoso" que el gobierno brasileño haya reaccionado con dureza ante las gestiones argentinas para hallar al testigo Wilson Dos Santos, presuntamente escondido en ese país.

En este sentido, lamentó la reacción brasileña "porque se trata de las relaciones entre dos naciones que integran el Mercosur", unión aduanera de la que también son socios Uruguay y Paraguay.

El ministro afirmó que Argentina "no está pidiendo la extradición" de Dos Santos sino que pretende "encontrarle para que pueda ser interrogado" en cualquiera de los dos países.

El ministerio de Relaciones Exteriores brasileño difundió, el martes pasado, una declaración en la que repudió "cualquier insinuación" sobre la posibilidad de que su país estuviera encubriendo a Dos Santos.

Carlos Corach recordó que Dos Santos "afirma, y hay hechos que corroboran sus afirmaciones, que él advirtió de un ataque terrorista, previamente, al ataque a la AMIA y eso es muy importante".

Se sospecha que el atentado contra la AMIA y el perpetrado en marzo de 1992 contra la embajada de Israel en Buenos Aires, donde hubo 29 muertos, fueron cometidos por grupos terroristas del integrismo musulmán.EFE.

alm/avb/mm

09/23/16-07/98

04

9813755

Bomba a la Embajada israelí: nueva denuncia sobre la pista iraní

El atentado fue planeado en Irán • Lo dijo el disidente iraní Ajmad Rizai • Es hijo de un ex jefe militar del régimen de Teherán



El atentado contra la embajada israelí en Buenos Aires fue planeado en Irán. Así me lo confesó mi padre, quien fue hasta hace un año el jefe de los Guardianes de la Revolución iraní.

La versión sobre el presunto origen del ataque fue suministrada al diario israelí Yediot Aharonot por Ajmad Rizai, un disidente iraní de 22 años y exiliado actualmente en Estados Unidos que es hijo del general Mojib Rizai.

En una entrevista concedida en Los Angeles a la periodista Smadar Peri, y que será publicada completa el próximo domingo, Rizai contó que los oficiales superiores de los Guardianes de la Revolución son los encargados de llevar al Líbano las operaciones militares que debe ejecutar el grupo Hezbolá (Partido de Dios), después de ser derrotados en Teherán.

Las afirmaciones del joven concuerdan con la llamada "pista iraní" defendida por Israel, Estados Unidos y la Argentina a la hora de apuntar a responsables por el atentado.

La voladura de la Embajada israelí se produjo el 17 de marzo de 1992, con un saldo de 29 muertos y más de 250 heridos. A más de seis años del atentado, la Corte Suprema de Justicia argentina está tras la pista de la participación de la organización proiraní Jihad

islámica en el ataque, señalada como posible brazo armado del Hezbolá, un partido político libanés.

El gobierno de Teherán ha negado toda vinculación con el atentado, así como también su relación con la voladura de la sede de la AMIA, la mutual judía, en 1994.

El joven Ajmad Rizai es considerado como la persona más cercana a los círculos de poder iraníes que logró huir al extranjero desde el ascenso del Ayatolá Ruhollah Jomeini, en 1979. Su padre, Mojib, tuvo a su cargo mantener por la fuerza la "pureza de la revolución".

Rizai está exiliado en Los Angeles, donde se oculta de la inteligencia iraní

iraní como jefe de los Guardianes de la Revolución. Se estima que el general es un delirio y protegido de Ali Jamenei, el líder espiritual de la nación y suprema autoridad del país que tiene bajo su comando a las fuerzas militares del régimen.

El joven Rizai huyó a Occidente en junio último a través de Dubai y Chipre hasta la Embajada estadounidense en Austria, donde pidió asilo político. Actualmente está refugiado en Los Angeles, donde se esconde de agentes del contraespionaje iraní que, según afirma, desean asesinarlo. Su fa-

milia ha intentado desentenderse del joven alegando que padece una supuesta enfermedad mental.

En la entrevista, algunos de cuyos tramos fueron adelantados por el diario, Rizai afirma haber acompañado a su padre a varios viajes de trabajo a las bases del Hezbolá en el Líbano.

También asegura haber visto a oficiales iraníes llevar a territorio libanés las planificaciones de atentados y controlar los entrenamientos de los "hombres-bomba" empleados en ataques contra objetivos israelíes en el mundo.

El joven sostiene que las decisiones sobre los ataques son tomadas por lo que llamó "el centro", una estructura desconocida hasta hoy para los expertos en seguridad occidentales que está integrada por cinco miembros: el ex presidente iraní Rafsanyani, el ministro de Propaganda, un representante de las fuerzas armadas, el jefe de los servicios secretos y un representante de los comandos de élite. El líder iraní Jamenei sería quien aprueba y financia los atentados.

"El contacto con Hezbolá es el agregado de Propaganda de la Embajada iraní en Damasco", dijo al Yediot. "Todo se realiza con pleno conocimiento del presidente sirio", Hafez Assad. El joven Rizai también aseguró que "comerciantes libaneses que trabajan con los iraníes compran las armas y equipos de los atentados en Europa con plata que llega de Teherán". □

CL 17

Fot. reducida
Fondo oscuro

08

9813755

XM0070

R POXBT 09-17 00302
mun exg icx

ARGENTINA-TERRORISMO
GOBIERNO PEDIRA BRASIL EXTRADICION TESTIGO CLAVE CAUSA AMIA

Buenos Aires, 17 sep (EFE).- Argentina insistirá ante las autoridades de Brasil para que la justicia de ese país conceda la extradición del ciudadano Wilson Dos Santos, a quien el juez argentino Juan José Galeano quiere interrogar sobre el atentado perpetrado en 1994 contra la mutual judía AMIA.

El ministro del Interior argentino, Carlos Corach, anunció hoy, jueves, que la semana próxima aprovechará un encuentro en Buenos Aires con las autoridades brasileñas para insistir en la extradición de Dos Santos, quien al parecer sabía que se iba a cometer el atentado terrorista, en el que murieron 86 personas.

Dos Santos dijo a diplomáticos argentinos, en Italia, que estaba al tanto del atentado contra la mutual judía, varios días antes de que se perpetrara, pero Galeano no logró interrogarle sobre este punto dada la negativa de las autoridades brasileñas a conceder la extradición, señalan fuentes de la investigación.

Dos Santos advirtió sobre el peligro del ataque a los consulados de Argentina, Brasil e Israel en Milán, y dijo que un grupo de iraníes que vivía en Argentina está detrás del atentado.

"Se ha pedido a Brasil, en numerosas oportunidades, la extradición de Dos Santos para que quede a disposición de la justicia argentina, pero hasta ahora no fue posible", dijo Corach a la prensa.

El funcionario sostuvo que "le voy a confiar al ministro de Justicia de Brasil esta necesidad", el próximo 25 de septiembre, con ocasión de la reunión que en Buenos Aires celebrarán los responsables de Justicia e interior del Mercosur (Mercado Común del Sur, integrado por Argentina, Brasil, Paraguay y Uruguay).

Diferentes testimonios recogidos por el juez Galeano, uno de ellos del ex espía iraní Manoucher Moatamer, apuntan a que el atentado pudo haber sido dirigido por diplomáticos de la Embajada de Irán en Buenos Aires. EFE

ac/avb/mm

09/17/17-44/98

Debates que crecen: nuevas pistas que perjudi

Vinculaciones con la AMIA

Continuación de la Pág. 1, Col. 1
bar una fuerte sospecha de que nombres como el del traficante de armas sirio Monzer Al Kassir, el del empresario argentino-libanés Nasif Hadad y el del hombre de negocios, también sirio, Yalal Nracach tendrían puntos de conexión con una serie de oscuros hechos ocurridos en esa parte linder a la costanera porteña.

Nracach, esposo de Delia Yoma (hermana de Amira y cuñada de Carlos Menem), aparece como presidente de la empresa Eltham Trading. Esta firma, constituida en Montevideo, está sospechada de haber intervenido en las operaciones de exportaciones ilegales a Croacia que partían desde la terminal 6, según datos acercados a la causa que impulsa el juez federal Jorge Urso.

Al igual que la firma Hayton Trade, interviniente en el caso Ecuador desde el Uruguay, la empresa de Nracach depositó dinero en una cuenta neoyorquina a nombre de Daforel (como lo hizo más tarde Diego Palleros, "destinado a un funcionario muy vinculado al Gobierno", según dijo). Los fondos depositados por Nracach en esa cuenta alcanzaron los dos millones y medio de dólares, y según reconoció Emir Yoma públicamente, "fue un aporte de capital" para su curtiembre.

Al igual que Ibrahim Al Ibrahim (el ex esposo de Amira con pedido de captura internacional), Yalal Nracach es considerado por los investigadores como un oficial de inteligencia sirio, que habría mantenido frecuente contacto con Al Kassir durante los embarques de armas a Croacia.

Entre 1991 y 1995, siete buques de bandera croata amarraron en la terminal 6, Dársena F, del puerto

de Buenos Aires, y partieron de regreso a Croacia cargados con 6500 toneladas de armas argentinas de todo calibre. En la ex Yugoslavia se libraba uno de los conflictos bélicos más cruentos después de la Segunda Guerra Mundial. Las Naciones Unidas habían dispuesto un embargo a la venta de armamento y nuestro país enviaba miles de soldados sumándose al intento internacional por imponer la paz.

Un mes después de que, en diciembre de 1995, se firmara el acuerdo de Dayton, que puso fin a la contienda en los Balcanes, el gobierno argentino dispuso el cese de la concesión de la terminal 6 al consorcio Intefema (integrado por las empresas Inversiones Portuarias, Tenanco, Ferrilneas y Marítima Buenos Aires), en pleno desarrollo del escándalo que hoy sigue investigando la justicia federal.

Al Kassir

Fuentes de distinta procedencia mencionaron la participación del traficante de armas sirio Monzer Al Kassir en las rutas del tráfico de armamento hacia Croacia. En una investigación judicial realizada en Suiza, durante la guerra en la ex Yugoslavia, el ex fiscal local Laurent Gasper-Ansermet denunció la intervención de Al Kassir en embarques de armamento que salían desde la Argentina hacia Europa oriental.

Más tarde, el traficante de armas panameño Walter Spengler se suma a esas denuncias durante una entrevista que le realizó LA NACION el 1° de junio último, y posteriormente, el ex jefe de personal de la terminal 6 del puerto de Buenos Aires Oscar Merlo afirmó públicamente haber visto al sirio en

La venta de armas a Croacia

Presunto nexos con el ataque a la AMIA

Por Juan Castro Olivera

La voladura de la AMIA y la venta ilegal de armas tendrían un punto de contacto en una dársena porteña, de confirmarse las sospechas de que en ambos hechos se habría utilizado la misma terminal portuaria.

Se trata de la terminal 6, en la Dársena F del puerto de Buenos Aires, que hace dos años y medio fue literalmente borrada del mapa, tras haber sido el punto de partida de los embarques ilegales de armas argentinas a Croacia. En enero de 1996, el Gobierno dispuso el fin de las actividades de esa zona portuaria y el cese de la concesión a las empresas intervinientes "por falta de garantías".

Hace diez días, Franco Caviglia, ex diputado por el PJ y representante legal de Zulema Yoma, pidió a Juan José Galeano, juez que lleva adelante la causa por la explosión en la mutual judía, que investigue una posible conexión entre la venta de armas y el ingreso de explosivos al país por la controvertida terminal. Mientras, en medios allegados a estos dos juzgados, LA NACION pudo compro-

Continúa en la Pág. 6, Col. 1

Empleados de la terminal 6 reclaman por su fuente de trabajo (Alfredo Sánchez)

ese lugar, observando la carga de los buques.

"Muchos embarques se realizaban de noche. Llegaba gente extraña y decía: «Ahora se cae el sistema María». De esa manera no quedaban evidencias en las computadoras", aseguró Merlo. El sistema informático María estaba conectado con la Aduana porteña y daba cuenta de las exportaciones que salían del país.

"Comenzamos a sospechar que estábamos cargando algo peligroso cuando con los contenedores llegaban equipos de bomberos, nos daban trajes especiales y nos impedían fumar. Había que ser muy cuidadoso y nadie podía preguntar nada", recuerda uno de los trabajadores que intervino en la carga de los 39 contenedores que fueron transportados por el buque Rijeka Express, el 3 de febrero de 1995 (ver facsimil de recibo de pago por la carga), al ser consultado por LA NACION.

Reclamos

Muchos de los trabajadores de la terminal 6 se instalaron desde hace un mes a las puertas del Ministerio de Economía para reclamar por la reanudación de actividades

en esa zona portuaria. "Nos prometieron que vendría otro consorcio a hacerse cargo. Recibimos un subsidio durante un año, pero ahora estamos en la calle y en una delicada situación económica" resumió uno de ellos a LA NACION.

Hernán Corach, hijo del ministro del Interior y actual presidente de la juventud peronista, venía seguido a la terminal y controlaba documentación. Cumplía un papel de asesor jurídico", dijo a LA NACION Juan Carlos Cuello, uno de los trabajadores y representantes gremiales de la terminal 6.

LA NACION intentó consultar a Hernán Corach sobre el asunto. Tras dejar el interrogante a uno de sus colaboradores en el Instituto Nacional de Capacitación Política, dependiente del Ministerio del Interior, no hubo respuestas del hijo del ministro.

Por otra parte, el juez federal Juan José Galeano, a cargo de la causa por la voladura de la AMIA, investiga las actividades de una empresa de volquetes que tiene sus depósitos al lado de la desactivada terminal 6. La empresa es Santa Rita, propiedad del libanés Nassib Hadad, también allegado a Al Kassir.

Juan Castro Olivera

9813155

El atentado contra la embajada de Israel

Para el FBI, la Jihad Islámica es responsable

Informe: los investigadores norteamericanos creen que el brazo armado del Hezbollah cometió el ataque antisemita de 1992.

La Oficina Federal de Inteligencia norteamericana (FBI) cree que el atentado cometido en 1992 contra la embajada de Israel en Buenos Aires pudo haber sido cometido por la Jihad Islámica.

Este informe es similar al que recibió el juez federal Juan José Galeano, de manos de los investigadores norteamericanos, con respecto al atentado contra la AMIA.

La Jihad es el brazo armado que utiliza el grupo terrorista islámico Hezbollah cuando opera fuera del Líbano, en el conflictivo Medio Oriente.

El informe fue entregado hace casi un mes por el FBI a Esteban Canavari, secretario de la Corte Suprema nombrado para investigar ese ataque terrorista. A diferencia de lo que ocurre con otros informes del FBI, que no suelen llevar firma, éste sí está suscrito por un jefe del organismo de inteligencia.

En rigor, el informe, de siete páginas, llega a esa conclusión por haber comparado la metodología usada para cometer el atentado en la Capital Federal con ataques registrados en otros lugares del mundo.

Para ello, el organismo norteamericano tomó en cuenta los atentados cometidos en los últimos años contra objetivos norteamericanos y contra una unidad militar

francesa en Beirut y en Tailandia.

Desde el comienzo de la investigación existieron dudas sobre cómo se cometió el ataque: mientras una hipótesis afirmaba que había ocurrido como consecuencia de una deflagración producida dentro del edificio que estaba situado en Arroyo y Sulpacha, otra sostenía que se produjo por la explosión de un coche bomba.

Mientras los dictámenes de la Gendarmería Nacional y de la Policía apuntaban a la primera hipótesis, tres expertos que testificaron ante la Corte respaldaron la segunda.

Dato revelador

Pero la Corte recibió esta semana un peritaje que establece que una de las partes del chasis de la camioneta F-100 encontrada en el lugar tiene el mismo número de identificación secreto-grabado en la fábrica Ford que el del motor del vehículo.

En esa tarea, los peritos de la Policía Federal contaron con la colaboración de la empresa, que les enseñó, con la ayuda de un plano, cómo identificar las piezas del chasis.

Esto refirma la hipótesis de que el atentado se produjo por la explosión de un coche bomba y ratifica los primeros datos obtenidos por la Corte poco después del hecho: que existió una camioneta, comprada por una persona que hablaba una mezcla de portugués y castellano, en una agencia de automotores de Villa Luro, y por la que se pagó un sobreprecio de ocho mil dólares.

El número del motor de la camioneta también fue autenticado, por



Juan José Galeano (Archivo)

un peritaje conocido como revenido químico, que permite asegurar que no fue modificado, según explicaron fuentes judiciales.

Asimismo, de los más de mil testigos que investigó la Corte, varios dijeron que vieron el cráter que estaba frente a la embajada y observaron cómo de ese lugar se extraían piezas de automotores.

Hace unos meses se encontró un bulón incrustado en un árbol, señalado por un testigo que había visto cómo, con el correr de los meses, la corteza lo cubría. Los peritos hicieron una radiografía del árbol y hallaron esa pieza, que tiene rastros de trinitrotolueno (TNT).

Según el peritaje realizado hace algunos años por la Policía Federal, en la explosión se utilizó TNT y pertrita. En cambio, la Gendarmería sostuvo que el explosivo fue exógeno. Ahora, los rastros de sustancia química hallados en esa pieza parecen corroborar el primer estudio.

En tanto, el alto tribunal espera los resultados de un estudio de ADN que se realiza en varias piezas de la camioneta, sobre algunos rastros que podrían ser de restos orgánicos, en procura de encontrar alguna pista que conduzca al conductor de la camioneta.

Adrián Ventura

Embajada: confirma la Corte que estalló un coche bomba

En el máximo tribunal de Justicia se había especulado con una explosión interna
• Ahora, recibió pruebas de un ataque externo • Y, también, de menos víctimas

SILVANA BOSCHI

La Corte Suprema ya tiene pruebas concluyentes de que en el atentado a la Embajada de Israel, ocurrido el 17 de marzo de 1992, se utilizó un coche bomba que dejó un cráter frente al edificio de Arroyo y Suipacha.

Esta confirmación, revelada por fuentes judiciales, termina con uno de los interrogantes que rodeaban la investigación: ahora se sabe con certeza que no existió una explosión interna, como se especuló en un momento, y que el cráter abierto en la calle Arroyo fue producto de la explosión de una camioneta Ford F-100, acondicionada como coche bomba.

Con el desacuerdo de la comunidad judía nacional e internacional, algunos miembros de la Corte admitieron en un momento que el explosivo que hizo volar la Embajada pudo haber sido colocado en el interior del edificio, en base a una pericia elaborada por tres ingenieros a pedido de la misma Corte.

Pero esta semana, la secretaria de la Corte que está investigando el atentado, a cargo de Esteban Canevari, recibió la con-

firación de que los restos del chasis hallado en el cráter pertenecen a la misma camioneta cuyo motor -con restos de explosivos- fue hallado a varios metros del lugar del atentado.

Para llegar a esta confirmación, la Corte le preguntó a los responsables de la empresa Ford si los chasis tenían algún número de serie que permitiera identificarlos. La empresa les envió un plano con la indicación de dónde encontrar esas inscripciones identificatorias, y el trabajo realizado por personal de la Policía Federal permitió determinar que se trataba de dos piezas de la misma camioneta.

En cuanto a la tarea de identificar a los compradores del vehículo, la secretaria de Canevari recibió información de que Rive-ro Da Luz, el nombre que dio el comprador para concretar la operación, hablaba "portuñol", la lengua utilizada por algunos habitantes de la denominada Triple Frontera entre Argentina, Paraguay y Brasil.

Entre los datos que recabó la Corte también se confirmó que los restos humanos hallados después de la explosión pertenecen a 22 personas que ya han sido identificadas, y no a 29 como se creyó en un pri-

mer momento.

Esos restos -que se encuentran en el cementerio de la Chacarita- serán sometidos a pruebas de ADN para averiguar si entre ellos se encuentra alguna persona que no fue reclamada por sus familiares, y que podría corresponder a un conductor suicida.

A más de cinco años de los hechos, la Corte está tras la pista de la participación de la organización Jihad Islámica en el atentado, señalado como el posible brazo armado de Hezbollah.

Recién hace un año el tribunal admitió que el atentado fue producto del terrorismo internacional y le dio instrucciones a Canevari para que se contactara con el juez federal Juan José Galeano, que investiga el ataque a la AMIA. El objetivo era intercambiar información sobre la conexión local de esa organización terrorista.

Desde que lleva adelante la investigación del ataque a la AMIA, ocurrido en 1994, Galeano identificó a un grupo de policías bonaerenses que fueron acusados de participar en el atentado. Fueron los que tuvieron es su poder la camioneta hasta ocho días antes del ataque. □

PUNTOS CLAVES PARA COMPARAR LOS ATAQUES DE BUENOS AIRES CO

Diez preguntas sobre los

Por Raúl Kollmann

El 7 de agosto pasado se produjeron, con diferencia de unas pocas horas, dos atentados en las embajadas de Estados Unidos en Kenia y Tanzania con un total de 263 muertos. Los investigadores argentinos esperan ansiosos los informes del FBI sobre los resultados de las pesquisas para ver si echan nueva luz sobre los atentados ocurridos en la Argentina. A partir de diálogos con periodistas africanos, *Página/12* evaluó diez puntos claves para establecer semejanzas y diferencias, siempre tomando como base lo que hasta ahora se sabe de los atentados de aquí y de allá.

Hubo coche-bomba

♦ **En África.** En Nairobi, Kenia, se utilizó una camioneta Mitsubishi amarilla. Los atacantes intentaron introducirla por el portón de entrada de la embajada pero fueron rechazados. Dieron una vuelta a la manzana y el artefacto estalló en la parte de atrás de la delegación diplomática, aunque la mayor parte de los muertos se produjo en un edificio lindero y en dos colectivos que pasaban por el lugar. Hubo 12 muertos americanos y 241 keniatas. En Dar es Salaam, Tanzania, la Embajada de Estados Unidos no queda en el centro sino en un barrio de clase media alta. Se utilizó un camión distribuidor de bidones de agua y el artefacto explosivo estaba en la parte de abajo. El camión estalló frente a la Embajada. Hubo 10 muertos.

♦ **En Argentina.** Todo indica que en la AMIA el atentado se hizo con una camioneta Trafic. El último informe del FBI ratifica esta hipótesis ya sostenida por distintas pericias. La camioneta ingresó de punta contra el edificio de la AMIA. Después de seis años, por fin quedó claro que el atentado contra la Embajada de Israel fue realizado con una camioneta Ford F-100 que se estacionó frente a la delegación diplomática. Los últimos estudios ordenados por el se-

Cómo se puso la bomba, qué explosivo se usó, cuál fue la fuerza que organizó los ataques, qué protección tuvo de agentes de seguridad locales, cómo se llevan a cabo las investigaciones.

cretario de la Corte, Esteban Canevari, confirman ese diagnóstico.

Hubo suicidas

♦ **En África.** En Kenia murieron dos personas dentro de la camioneta. Esto deja algunas dudas sobre si efectivamente sabían que

iban a morir o les dijeron que tenían que meter la Mitsubishi en la Embajada y alguien accionó el explosivo por control remoto. Los investigadores tienen el nombre de los dos suicidas, aparentemente ligados a un grupo fundamentalista respaldado por Afganistán. En Dar es Salaam murió el conductor del

camión distribuidor de agua. También está identificado, según parece era un hombre vinculado con el mismo grupo.

♦ **En Argentina.** En el atentado de la AMIA los investigadores no tienen una conclusión sobre este punto. Hay un par de testigos que dicen haber escuchado gritos de "¡parenlo!", como si alguien se hubiera bajado de la camioneta y salió corriendo. Lo cierto es que la investigación inicial fue desastrosa y no se sabe a ciencia cierta si hubo o no suicida. El último informe del FBI insiste en que efectivamente alguien se inmoló en el atentado y propone varias formas de definir esta cuestión: hacer un análisis químico de un pedazo de tela encontrado junto a un elástico de la camioneta, pruebas de ADN sobre restos hallados en alguna parte de la Trafic. En el atentado contra la Embajada tampoco sabemos si hubo suicida. Los investigadores creen que es muy probable, pero no hay pruebas. En la reivindicación del ataque, hecho por un grupo supuestamente vinculado con el Hezbollah, se menciona el nombre islámico del suicida: Abu Yasser. Lo cierto es que en la Argentina todo esto está en la nebulosa y menos que menos se sabe la identidad de los supuestos suicidas.

Hubo un comando que acompañó los ataques

♦ **En África.** En Kenia efectivamente hubo un grupo de apoyo, que incluso se tiroteó con la custodia de la Embajada de Estados Unidos cuando no dejaron entrar la camioneta. Uno de los atacantes tiró una granada contra los custodios. El hombre fue detenido y resultó clave para avanzar en las investigaciones. En Tanzania no pareció haber grupo de apoyo. El camión llegó y al instante fue accio-

nado el explosivo.

♦ **En Argentina.** En el atentado de la AMIA hay sospechas sobre un grupo carapintada que apareció en el escenario de la explosión minutos después de ocurrida. Los investigadores dicen que también el ex agregado cultural iraní, Mosheh Rabbani, estaba cerca de la AMIA porque hizo una llamada desde su celular en esa zona. En el ataque contra la Embajada no se sabe. La camioneta llegó y explotó. Hay algún dato de que había una persona de apoyo sentada en un bar ubicado muy cerca.

El explosivo

♦ **En África.** En Nairobi se utilizó exactamente el mismo explosivo que en Buenos Aires: amoníaco. El grupo que participó en el atentado estaba afincado en Kenia desde hacía casi un año y una parte de los materiales se consiguió en el país. Como se sabe, el nitrato de amonio es un fertilizante que no es difícil comprar. En Tanzania no hay todavía anuncios oficiales sobre el explosivo utilizado. En principio, parece que se usó un material plástico, militar, denominado Semtex. Lo que sí está más claro es que el explosivo entró desde las Islas Comores, es decir que lo trajeron del exterior. Aparentemente el Semtex o el TNT se usó también para acelerar el amoníaco de Kenia.

♦ **En Argentina.** En la AMIA, amoníaco, lo que indica que se consiguió localmente. El compuesto fundamental, nitrato de amonio, es un fertilizante que no tiene ningún sentido traer de afuera. En la Embajada parece que se usó o C4 o TNT, explosivos plásticos, sofisticados, posiblemente traídos de afuera. Obviamente no hay dato alguno de quién lo trajo ni cómo.

¿Dónde se armó la bomba?

♦ **En África.** En Nairobi está claro que la bomba se armó en el Hotel Hilltop, en las habitaciones 102 y 107, entre los días 3 y 6 de agosto. Dos palestinos, un egipcio y un saudí se alojaron allí y terminaron el mecanismo. La camione-



Nairobi, uno de los dos atentados antiamericanos de agosto 7. Junto al de Dar Es Salaam, dejó 263 muertos y miles de heridos.

LOS DE TANZANIA Y KENIA

atentados

ta estaba en la playa de estacionamiento del hotel y en ese lugar se hizo el montaje final. En Tanzania, no hubo anuncio oficial sobre el lugar donde se armó el explosivo y, hasta ahora, no parecen saberlo.

♦ **En la Argentina.** No hay ni remota idea de dónde se armaron los coches bomba, ni en el caso de la AMIA ni en el de la Embajada.

Filmaron antes el trabajo de inteligencia

♦ **En África.** En Kenia, cuatro días antes del atentado, un guardia de seguridad de la embajada norteamericana le dijo a su jefe que había tres personas filmando el edificio. El jefe no le dio importancia porque pensó que eran turistas. Los detenidos reconocieron que efectivamente estuvieron filmando. En Tanzania no hay datos de que hayan filmado o la forma en la que se hizo el trabajo de inteligencia.

♦ **En Argentina.** En el caso de la Embajada, hubo una reivindicación del atentado a través de un canal de televisión de El Líbano. En ese corto, se ven unos segundos de filmación del edificio de la Embajada. Sobre la AMIA no hay datos

Atrapados: En Nairobi murieron dos personas dentro de la camioneta bomba. Se piensa que fueron engañados y la detonación a control remoto los sorprendió.

ni de filmaciones ni de la forma en que se hizo el trabajo de inteligencia.

Participación de personal de fuerzas de seguridad

♦ **En África.** En Tanzania está detenido un integrante de la central de espías, es decir la SIDE de allí. En Kenia los únicos datos existentes están relacionados con los documentos falsos y de residencia que utilizaron los atacantes. Están detenidos varios integrantes del servicio de documentación de Kenia.

♦ **En la Argentina.** En el caso de la Embajada no hay nadie detenido y respecto de la AMIA están en prisión varios policías por su relación con la Trafic que estaba allí frente a la sede comunitaria. El hombre clave de la causa, Carlos Telldín, estaba sobre todo relacionado con la Policía Bonaerense, que apañaba sus negocios ilícitos. También tenía vinculación con militares: estaba asociado con un

ex carapintada, tenía fácil acceso a los cuarteles y su padre fue militar.

Los detenidos

♦ **En África.** En Kenia hay tres detenidos: Mohammed Sadiq Odeh, un ingeniero palestino que aparentemente fue el técnico que armó la bomba. Huyó a Pakistán y fue detenido con un pasaporte falso el mismo día del atentado. Mohammed Owahli, yemenita, formó parte del grupo de apoyo, tiró una granada contra los guardias y quedó herido. Lo detuvieron en el mismo lugar del atentado. El tercer detenido es Abdallah Nacha, también palestino, cuyo papel en el ataque no está claro. Según los detenidos, en total, participaron ocho personas en el hecho mismo del atentado: dos murieron, tres están detenidos y tres están prófugos. Los detenidos se establecieron en Kenia unos ocho meses antes del atentado y se dedicaron al comercio de pescado, supuestamente con fondos de la organización. Así fueron observando el lugar y haciendo la planificación. En Tanzania hay cinco detenidos. Por el atentado mismo, están presos un integrante de los servicios de inteligencia y un sudanés, que aparentemente sólo integró el grupo de apoyo. El chofer del camión murió en el atentado y se busca a su acompañante, hombre clave del ataque. Los otros tres detenidos son personas que dicen haber participado en algún tramo de la operación, pero sin saber que se iba a hacer el atentado.

♦ **En la Argentina.** En el caso de la Embajada no hay ni un detenido ni siquiera un sospechoso. En cuanto a la AMIA, está en la cárcel Carlos Telldín, el propietario del motor de la camioneta que explotó frente al edificio comunitario y cuatro policías a los que se les imputa haber provisto el vehículo. Respecto de los que participaron del ataque no hay nada.

♦ **En la Argentina.** En el caso de la AMIA, está en la cárcel Carlos Telldín, el propietario del motor de la camioneta que explotó frente al edificio comunitario y cuatro policías a los que se les imputa haber provisto el vehículo. Respecto de los que participaron del ataque no hay nada.

¿Quién fue?

♦ **En África.** En Kenia los detenidos reconocieron ser parte de Al Qaeda, una organización fundamentalista que lidera el multimillonario Bin Laden. Uno de ellos, Odeh, denunció el viernes que fue torturado en Pakistán inmediatamente después de que lo arrestaron, niega haber tenido participación en el atentado, aunque sí reconoce que formaba parte del grupo. Según parece, Owahli, en cambio, reivindica el atentado y hace una defensa del decreto religioso que impulsa la lucha contra Estados Unidos. Respecto de Tanzania, no hay demasiadas precisiones, aunque parece bastante claro



AMIA, junto a la Embajada de Israel, el peor atentado en la historia argentina.

La técnica de ataque utilizada en Buenos Aires tiene similitudes con las usadas en África.

que participó la misma organización. Entre uno y otro atentado apenas hubo unas horas de diferencia y según parece los explosivos para los ataques llegaron por barco a Tanzania y de allí fue introducida una parte a Kenia para ser utilizada como acelerador del amon.

♦ **En Argentina.** Los investigadores dicen que fue el Hezbollah, una organización libanesa que apoya el modelo de Irán y que sobrevive en El Líbano gracias a que Siria le permite actuar. En el caso de la Embajada hubo una reivindicación de un grupo llamado Al Anshar, supuestamente un brazo de Hezbollah. Respecto de la AMIA no hubo reivindicación. En consonancia con las opiniones políticas norteamericanas e israelíes, ambos atentados siempre se les adjudicaron a los iraníes. Está la declaración de dos arrepentidos, opositores al régimen de Teherán, que no dieron mayores precisiones y cuya información es difícil de verificar.

Ambos sostuvieron que Irán impulsó acciones terroristas. Además, no hay datos sobre un eventual apoyo a los ataques por parte del agregado cultural de Irán, Moshen Rab-bani: pidió precio por una Trafic y estaba cerca de la AMIA en el momento del atentado. La llamada pista siria nunca se profundizó.

La investigación

♦ **En África.** En forma oficial, el FBI dijo que llevó a Kenia nada menos que 300 investigadores, que llegaron en Jumbo 747 muy pocas horas después del atentado. Extraoficialmente la cifra es otra: se dice que desembarcaron más de 1000 investigadores norteamericanos. Esos efectivos interrogaron a 4000 personas en 13 días, incluyendo to-

dos los heridos, todos los custodios, los pasajeros del hotel en el que se armó la bomba y se hizo un rastreo de la forma en la que los atacantes consiguieron los documentos falsos. Se llegó incluso a allanar la federación keniana de fútbol porque un tío de Odeh es director.

Interrogatorios: El FBI llevó al África entre 300 y 1000 agentes, que interrogaron a 4000 personas en menos de dos semanas. El caso está oficialmente cerrado.

rectivo. Hubo muchísimas críticas porque Kenia aceptó prácticamente una invasión norteamericana y no retuvo el menor control sobre la investigación. Tanzania; no aceptó tal grado de desembarco, aunque sí hubo presencia norteamericana desde el primer momento. Recién el viernes las autoridades anunciaron oficialmente que el atentado está esclarecido, pero no dieron precisiones de ningún tipo. Lo que sí se ve en África es que hubo un intensísimo trabajo inicial y que las investigaciones están muy avanzadas. Habrá que ver ahora si los datos recogidos tienen toda la credibilidad que, en principio, le han dado los medios africanos y norteamericanos.

♦ **En Argentina.** Respecto del atentado contra la Embajada prácticamente no hubo investigación. A seis años todavía se discute si hubo o no coche bomba. En cuanto a la AMIA, hubo un intenso trabajo del juzgado, pero sin colaboración alguna —más bien boicoteo de las fuerzas de seguridad. Los mismos investigadores reconocen

que la pesquisa tiene tres años de atraso y que recién con la creación de la Brigada Antiterrorista se pasó a trabajar a un grupo de 100 personas. En los primeros días, se interrogó a menos de 100 testigos (comparar con los 4000 de Nairobi) y hasta el día de hoy no declaró la totalidad de los heridos. El peritaje del motor de la Trafic, para determinar si estuvo en la explosión, se hizo hace dos meses.

El juicio

♦ **En África.** Lo ocurrido en Kenia es increíble. El gobierno aceptó entregar a Estados Unidos a los tres sospechosos detenidos, que la semana pasada fueron llevados por vía aérea a Nueva York. Allí —esto es aún más insólito— serán juzgados por la muerte de los 12 norteamericanos y no por la de los 241 keniatas. Los tres detenidos ya comparecieron ante el juez y se dice que el juicio empezará a muy corto plazo. En Tanzania no hay indicios sobre el inicio del proceso judicial, pero el gobierno de Dar es Salaam no aceptó entregar a los detenidos.

♦ **En Argentina.** En el caso de la Embajada no puede haber juicio porque no hay detenidos ni una idea aproximada de quién participó del ataque o quién integró la conexión local. Los únicos dos sospechosos son brasileños que supuestamente están en su país, pero el Brasil no se molesta ni siquiera en contestar los exhortos de los investigadores. Respecto de la AMIA, recién en marzo del año que viene —transcurridos casi cinco años del atentado— parece que va a empezar el juicio a Telldín y los policías para determinar si fueron o no participantes del atentado.

Nº DOCUMENTO 9813756

TÍTULO (*)

PROCESO 518593

FECHA 980905

VINCULO 11140

507623

523621

XA0590

R PDXT 09-05/00420

icx mun exg

MEXICO-GUERRILLA

(*) ERPI NIEGA FINANCIACION SECUESTROS Y DENUNCIA CAMPAÑA GOBIERNO

Chilpancingo (México), 4 sep (EFE).- El grupo armado Ejército Revolucionario del Pueblo Insurgente (ERPI) atribuyó hoy a una "campaña propagandística" de las autoridades mexicanas las declaraciones de presuntos ex guerrilleros que afirman que la organización se financia mediante el secuestro y la extorsión.

En un comunicado remitido hoy a EFE, el ERPI -grupo excindido del Ejército Popular Revolucionario (EPR)- denunció que las autoridades policiales "fabrican culpables" para "justificar sus actos represivos" y reponsabilizarles de "actos que agravan a la sociedad".

El grupo armado negó la pertenencia al ERPI de los presuntos guerrilleros detenidos hace unas semanas, que según las autoridades confesaron que esta guerrilla financiaba la compra de armas con los botines obtenidos en secuestros que -siempre según la versión policial- superaban el medio millón de dólares.

"Los detenidos que el gobierno presentó como integrantes del ERPI no pertenecen a nuestras estructuras. Ellos han declarado haber sido torturados durante varios días, por lo que es obvio que las declaraciones que les imputan fueron fabricadas", afirma el comunicado del ERPI firmado por los comandantes rebeldes "Antonio" y "Hermenegildo".

"Una vez más se hace evidente la impunidad con la que el Estado secuestra, tortura y crea culpables", añadió el ERPI, que denunció "otra vez las víctimas se encuentran en la cárcel y los torturadores en el Estado".

El grupo armado responsabilizó al Gobierno de "atacar" a los "luchadores sociales" en el estado de Guerrero, sur del país, donde el 28 de junio de 1996 irrumpió el EPR.

El comunicado asegura además que "el ERPI no ha realizado ninguna acción militar, por lo que aclaramos que no tuvimos relación alguna con las emboscadas realizadas en Tlachapa y Tecuanapa, ni con el ataque al cuartel El Ticuí, en el municipio de Atoyac", perpetrado hace unas semanas.

El pasado 7 de junio, durante el acto de constitución del ERPI, una patrulla militar se enfrentó a un grupo rebelde con un saldo de 11 guerrilleros muertos y otros 22 detenidos.

La Procuraduría General de la República informó hoy sobre el comienzo del proceso penal contra cuatro detenidos en aquel enfrentamiento en la comunidad de El Charco, municipio de Ayutla de los Libres, en Guerrero.

Organizaciones no gubernamentales y el opositor Partido de la Revolución Democrática afirmaron que los presuntos guerrilleros fueron asesinados por los soldados una vez que se habían rendido, mientras la versión oficial ofrecida por la PGR asegura que los militares respondieron a una agresión. EFE

rs/jar/mar/jlm/pg

09/05/03-13/98

9813756

DOCUM. 0813757

TÍTULO (*)

PROCEDE 018993

FECHA 980917

VI. JUL 1985 11213

SI5168

U-FOXB 507513 00866

MUR-ICX 501410

(*) 11879

ESPAÑA-ETA/HISTORIA (previsión)

ETA ENFUNDA LAS ARMAS TREINTA AÑOS DESPUÉS DE PRIMER ASESINATO

Por Victoria Vailés

Madrid, 17 sep (EFE).-- Treinta años después de su primer asesinato, la banda terrorista ETA ha decidido enfundar desde esta medianoche las armas con un sangriento haber de casi mil víctimas, en un intento de propiciar así la independencia del País Vasco.

Cuando a medianoche de hoy entre en vigor el "alto el fuego indefinido" anunciado por ETA, la memoria colectiva recorrerá un largo trecho, en realidad, una generación, porque quien tiene 30 años ha crecido oyendo hablar del conflicto vasco.

El primer muerto a manos etarras fue José Pardines Arcay, un agente de la Guardia Civil, asesinado el 7 de junio de 1968. El último, el 25 de junio pasado, fue Manuel Zamarreño, concejal del Partido Popular en Rentería (País Vasco).

Entre los dos, otras 767 personas fueron asesinadas por ETA, en una espiral de terror que no escatimó métodos para lograr el mayor impacto emocional, como el coche-bomba o la muerte de niños.

La mayoría de las víctimas mortales fueron civiles (311), seguidos de agentes de los cuerpos de seguridad y militares.

Varios centenares de heridos quedaron mutilados o con graves secuelas, como los secuestrados, entre ellos José Antonio Ortega Lara, liberado por la Guardia Civil el año pasado después estar año y medio enterrado vivo en un escondrijo etarra.

Hoy, después de destacados golpes policiales a la banda y la reciente intervención judicial de parte de su entramado económico, unos 500 etarras purgan condena en las cárceles.

Las siglas ETA corresponden, en vasco, a "Euskadi ta Askatasuna", que significa "Patria Vasca y Libertad", organización creada el 31 de julio de 1959 por disidentes del centenario Partido Nacionalista Vasco (PNV).

Una peculiar mezcla de ideas, tradiciones y sentimientos inspiraron a sus fundadores, que reinterpretaron la historia española, pues nunca existió un País Vasco independiente, y definieron su relación con el resto de España como colonial.

Al mismo tiempo, elaboraron la teoría de una nacionalidad étnica vasca, contrapuesta a la de nación política, fruto de la cultura, para reivindicar un estado independiente integrado en una Europa de las nacionalidades.

En estos 30 años ETA tuvo escisiones. En 1964 sentó las bases en favor de la insurrección armada. Controlada después por un sector más obrerista, más tarde se impone el nacionalismo radical.

A partir de 1972, la organización queda en manos de ETA Militar y en 1975 esa rama rompe con ETA Político-Militar (P-M), que supeditaba la violencia a la lucha política.

Durante muchos años, ETA intentó que entre sus interlocutores figurasen las Fuerzas Armadas, para intentar legitimarse como una suerte de ejército inmerso en un conflicto bélico territorial.

Esas intenciones respondían a sus premisas ideológicas. Había residuos de rencores dinásticos del siglo pasado -el carlismo-, rescoldos avivados por el marxismo, a los que se unió la pérdida de los derechos históricos, los fueros vascos, y la represión política y cultural ejercida por el franquismo.

Para ETA, la dictadura fue un escenario cómodo. Hasta 1975,

cuando murió Franco, logró situarse, especialmente en el plano internacional, entre quienes luchaban por traer a España las libertades.

Así, el 20 de diciembre de 1973 asesinó en Madrid al almirante Luis Carrero Blanco, considerado albacea de Franco para salvaguardar las esencias ideológicas del régimen.

Iniciada la transición democrática, muchos etarras se beneficiaron de la Ley de Amnistía aprobada en 1977. Entonces, 763 presos políticos fueron excarcelados.

Pero el 9 de diciembre de 1978, tres días después de que los españoles aprobaran en referéndum la Constitución, ETA asesina a un militar y confirma que seguirá por el camino de la violencia. En 1979 es aprobado el Estatuto de Autonomía del País Vasco, que le otorga una amplia capacidad de autogobierno.

Ese año, nace como coalición electoral Herri Batasuna (HB), brazo político de ETA, que en las últimas elecciones regionales vascas, en 1994, tuvo 165.809 votos y once escaños en la Cámara autonómica. En 1996 HB confirmó sus dos diputados en el Congreso.

Ya con el Partido Socialista en el poder (1982-1996), la banda armada se lanza a una espiral de terror.

~~En 1983 ETA reitera que no habrá alto el fuego mientras no se negocie la llamada "alternativa KAS", que comprende, entre otros puntos, la retirada de las fuerzas de seguridad del Estado del País Vasco y el reconocimiento del derecho a la autodeterminación.~~

La sociedad española siempre ha sido generosa con ETA y se pone en marcha el llamado plan de reinserción para los presos que quieran abandonar la violencia, que sigue vigente. En 1988, los partidos democráticos vascos acuerdan el Pacto de Ajuria Enea, que contempla un final dialogado de la violencia.

~~Asediada por las fuerzas policiales con la colaboración de Francia, ETA ofrece una "tregua" de 60 días en 1988 y el gobierno de Felipe González anuncia la apertura de negociaciones.~~

~~Pero estas conversaciones, efectuadas en 1989 en Argel fracasaron al plantear ETA la "alternativa KAS". Desde entonces, nunca se ha roto el hilo de los contactos con el entorno etarra.~~

La presión policial e internacional ha sido un factor clave para aislar a ETA, pero, sobre todo, ha sido la sociedad española el protagonista fundamental, como demostró el año pasado con multitudinarias manifestaciones de condena al asesinato del concejal del PP Miguel Angel Blanco. EFE

vv/gv

09/17/12-30/95

02-02

9813757

Nº. DOCUMENTO: 1015156
TÍTULO: TREGUA: ETA
PROCEDENCIA: 150090
FECHA DE RECEPCIÓN: 980927
VINCULACIONES:
11213
507513
501410
11879
11164
11302
515512

ETA: ¿El fin de la historia?

Asesinos! ¡Asesinos!" El maestro internacional de ajedrez Félix Izeta, vasco de ley, giró el rostro con gesto de incredulidad. Había llegado hasta la mesa, situada en un estrado, donde la comisión organizadora del Torneo Internacional de Benasque repartía los premios del certamen. Y en el momento en que recibía su copa y el sobre con el dinero que le correspondía, del público se elevaron voces repitiendo el infamante sonsonete: "¡Asesinos!". Era julio de 1997.

Izeta no es un asesino, desde ego, y goza de amplias simpatías en la comunidad ajedrecística peninsular. Pero se había retirado de la sala de juego cuando la organización pidió un minuto de silencio por la cruel ejecución del concejal del Partido Popular Miguel Angel Blanco por parte de ETA; esa actitud determinó la hostil reacción de algunas personas. Esa noche, la televisión mostró un espectáculo insólito: en las calles de Bilbao o San Sebastián, en vez de las clásicas bandas de encapuchados de *Jaurri* (organización de jóvenes violentos que aspiran a ingresar a ETA) tirando piedras o

EL ASESINATO DE MIGUEL ANGEL BLANCO HIZO CAMBIAR ALGO BÁSICO EN EL PUEBLO VASCO

quemando autobuses, se veía a personas normales del pueblo en el colmo de la furia, atacando los locales de *Herri Batasuna*, que permanecían cerrados a cal y canto, con gritos del tipo de "¡Asesinos, dad la cara!". Estaba claro que algo básico había cambiado entre los vascos.

Poco más de un año después, encarcelada la cúpula de *Herri Batasuna* por el gobierno español y cerrado el diario *Egin*, portavoz del "abertzalismo" radical, ETA acaba de anunciar una tregua unilateral por tiempo indeterminado. El proceso tiene una lógica innegable. Una vez que los hombres del entorno etarra comenzaron a tener miedo del mismo pueblo que decían representar, su sangriento ciclo comenzó a cerrarse.

Desde la reinstauración de la democracia en España, el terrorismo vasco ha sido un cáncer agudo e hiriente. La restauración democrática creó la ilusión de un desarrollo en paz y una canalización de todos los conflictos políticos por la vía parlamentaria; en ese clima, los atentados cada vez más violentos e indiscriminados de ETA obraron como terrible con-



NACIERON COMO LA EXPRESIÓN MÁS RADICAL DEL NACIONALISMO VASCO, XENÓFOBIA Y ULTRA CONSERVADOR

tracera. Para un grupo de ciudadanos la violencia continuaba siendo una forma de combate moralmente lícita, y en esa licitud se incluían el chantaje, el secuestro, el coche bomba y el tiro en la nuca.

Surge la ETA

El Partido Nacionalista Vasco engendrado por Sabino Arana (ver nota en página 3) evolucionó hasta transformarse en un grupo político democrático. Durante los años de la primera república, conducido por un líder excepcional - José Antonio Aguirre - el PNV logró un amplio estatuto de autonomía que consagró a Aguirre como primer *Lehendakari* (presidente de gobierno) y fue factor fundamental en la organización de la resistencia al golpe que inició la guerra civil de 1936-1939.

Producida la victoria de Francisco Franco los principales líderes nacionalistas - Aguirre, Leizaola, Monzó - marcharon al exilio mientras el nuevo régimen desataba la represión sobre *Euzkadi*.

En los larguísima 40 años de la dictadura el nacionalismo vasco, lejos de debilitarse, se fortaleció hasta abarcar prácticamente la totalidad de las fuerzas sociales. Este crecimiento fue consecuencia de la torpe política del franquismo respecto a las autonomías, particularmente agresiva respecto

a los vascos. La sensación de ser perseguidos y discriminados favoreció la reacción nacionalista.

Pero a mediados de la década de 1950 surgió, del seno de las universidades, un grupo de estudiantes nacionalistas que creó un grupo llamado *Elkin*, con posiciones muy críticas hacia la acción del PNV. Aunque doctrinariamente no tenían diferencias esenciales con el viejo partido de Arana, consideraban que había que desarrollar una acción mucho más

LA AGRESIVIDAD DEL FRANQUISMO HACIA LAS AUTONOMÍAS ALIMENTÓ EL NACIONALISMO VASCO

decidida contra el franquismo, que no tenía miras de caer y se mostraba cada vez más fuerte. Defendían el camino de la lucha armada, se burlaban del gobierno vasco en el exilio que presidía Aguirre y del folklore nacionalista del PNV y afirmaban que era hora de dar un "salto cualitativo" en el combate por la independencia.

En 1956 se celebró en París un

Congreso Mundial Vasco, que reunió a emigrantes de todo el mundo y al cual *Elkin* envió representación. Aguirre, que mantenía su cualidad de gran comovedor, logró que el grupo radical de estudiantes se integrara en el PNV, dado que los aspectos ideológicos básicos eran comunes: defensa de la tradición y la lengua, independentismo y catolicismo militante.

Desde 1956 a 1959 *Elkin* actuó dentro de las filas del PNV, pero mantuvo su individualidad y su particularidad esencial: la convicción de que los objetivos sólo se lograrían por medio de la creación de una fuerte organización clandestina y de la lucha armada. Esta actitud radical generó constantes conflictos con la dirección, interna y exterior, del partido de Aguirre, y terminó en la escisión: en 1959 *Elkin* se separó del PNV, organizó un congreso que aprobó su transformación en grupo clandestino armado y el 31 de julio de 1959 cambió su nombre por el de *Euzkadi Ta Askatasuna* (País Vasco y Libertad), o ETA.

Eran vistos como una expresión derechista del nacionalismo vasco, signada por la confesionalidad católica (reforzada por firmes contactos con los jesuitas de las universidades), el más extremo conservadurismo en las costumbres y un juego con el término socialismo que hubiera satisfecho

a los líderes europeos del fascismo de los años de 1930. Latía, además, en todas sus posturas, una xenofobia antiespañola y resabios racistas que, aunque negados en el plano teórico, se expresaban crípticamente en documentos y discursos. La admisión de militantes de origen inmigratorio sin condiciones (para ingresar al PNV, en cambio, se exigía al menos un apellido vasco; Sabino Arana exigía cuatro) tranquilizaba muchas conciencias pero no alcanzaba a eliminar las sospechas de racismo.

En los primeros años de su acción política ETA se mantuvo estrechamente ligada al PNV, en el común combate por la defensa de la cultura vasca y del *euzkera*. Pero las diferencias se profundizaron cuando, en 1961, los "etarras" (miembros de ETA) atentaron contra un tren que conducía a veteranos franquistas que iban a una conmemoración de la guerra civil. La acción, organizada por Julen Madariaga, fue un fracaso y determinó una fuerte acción represora del régimen, que derivó con la práctica destrucción del primer aparato clandestino de ETA.

En 1963 ETA realizó su primera Asamblea, en una abadía benedictina del país vasco francés (*Iparvalde*). Allí se aprobó su primera Declaración de Principios, que aunque no entrañaba cambios sustanciales presentaba matices de

interés. Se proclamaba la lucha por la independencia, la libertad de cultos, la libertad de prensa y se criticaba a los totalitarismos, fueran fascistas o comunistas. Se establecía el *euskera* como lengua oficial de Euzkadi y se declaraba que los inmigrantes no serían expulsados ni segregados "mientras no actuaran contrariamente a los intereses nacionales vascos". La Asamblea, además, creó una estructura basada en una dirección que se instalaría en territorio vasco francés y dirigiría las acciones.

En los años subsiguientes ETA fue evolucionando en la medida en que cada vez más hijos de inmigrantes se aproximaban a sus filas, que las clases populares de Euzkadi (vascos o no) se veían golpeadas por la gran crisis de finales de los años de 1960 y que el marxismo guerrillero se extendía por América y Europa. La dirección del movimiento comenzó a proponer medidas socializantes, como la nacionalización de las industrias básicas, el PNV comenzó a ser definido como el partido de la burguesía y uno de los análisis fue haciéndose más radicalmente obrerista. Quedó sin resolver el tema de los inmigrantes, admitidos como víctimas del capitalismo, pero resistidos por oscuros atavismos raciales.

La escalada

Al aproximarse el año fermental de 1968 ya había en ETA una tendencia que se asumía como marxista y que vinculaba la lucha por la independencia con la revolución socialista. Era minoritaria y estaba enfrentada a la clásica corriente nacionalista. En la VI Asamblea, en 1970, los nacionalistas lograron la expulsión de los definitivamente marxistas.

Por ese entonces el movimiento se había visto conmovido por el conocimiento de la teoría política de Federico Krutwig, un vasco emigrado a Buenos Aires que escribió un libro denominado *Vasconia*. Krutwig era un hijo de inmigrantes (padre alemán, madre italiana) que había abrazado la causa vasca con pasión de poseído

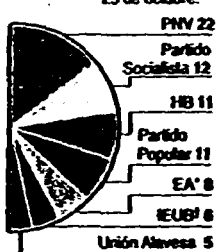
ETA DECLARA UNA TREGUA

El grupo separatista vasco ETA (Patria y Libertad) declaró en la noche del miércoles una tregua "total e indefinida" que podría poner fin a tres décadas de atentados y violencia en España.

El gobierno y algunos grupos políticos españoles creen que la propuesta de ETA es una estrategia con el fin de favorecer el apoyo al Partido Nacionalista Vasco (PNV) y Herri Batasuna (HB) en las elecciones autonómicas vascas del 25 de octubre.

Superficie: 7.233 km²
Población: 2,1 millones
Capital: Vitoria
Idiomas: Español y Vasco (euskera)

Parlamento: Elecciones el 25 de octubre.



ETA ha matado a unas 800 personas en sus 30 años de existencia para reivindicar la independencia vasca.

1959 Una división en el PNV debido a diferencias en el grupo de activistas de origen a ETA (Euzkadi Ta Askatasuna).

1961 Primer ataque de ETA, que intentó descarrilar un tren en San Sebastián.

1968 ETA mata por primera vez.

1973 El primer ministro Luis Carrero Blanco muere en un atentado con coche bomba.

1978 Nace HB, rama política de ETA.

1980 El año más sangriento de ETA. Mueren 118 personas en diferentes atentados.

1983 Miembros de las fuerzas de seguridad crean los Grupos Armados de Liberación (GAL) para luchar contra ETA.

1984 ETA mata a uno de sus ex miembros que había aceptado una oferta de reinserción del gobierno a guerrilleros arrepentidos.

1985 ETA mata a cuatro personas cuando España firma su ingreso en la UE y a otro de sus ex miembros que aceptó una amnistía gubernamental.

1987 Un atentado de ETA causa la muerte de 21 personas en un supermercado "por error". Contactos secretos del gobierno con ETA en Argelia.

1989 ETA declara una tregua de 15 días.

1992 Captura de un líder del grupo en Francia.

1995 Atentado contra José María Aznar, del Partido Popular, entonces líder de la oposición. Descubrieron un plan para asesinar al rey Juan Carlos en Mallorca.

1996 Asesinado en Madrid el juez Francisco Tomás y Valiente. ETA declara una tregua de una semana. Pide al gobierno que reconozca el derecho de autodeterminación e integridad territorial del País Vasco.

1997 Muere asesinado un juez del Tribunal Supremo. Tras 532 días termina el secuestro más largo efectuado por ETA. Unos seis millones de personas participan en una semana de protestas populares contra ETA. Encarcelados 23 miembros de la cúpula de HB por colaborar con un grupo armado, ETA.

1998 Septiembre 12: Partidos nacionalistas del País Vasco, entre los que se encuentran HB, firman una declaración conjunta en el proceso de paz de Euzkadi en la que se comprometen a no recurrir a la violencia.

El diálogo con ETA.

Euzkadi Askatasuna y Izquierda Unida.

y mezclaba, en su teoría política, ideas de cuño marxista con el más delirante racismo, exaltador de la "superioridad de la raza vasca". Sostenía que la lucha por la liberación de Euzkadi debía realizarse a través de la violencia y según el principio de acción-reacción, que explicaba más o menos así: una acción directa de una organización clandestina sería sin duda reprimida violentamente por las fuerzas represivas. Estas darían palos de ciego, porque no conocían a los autores del hecho desencadenante. Esta violencia generalizada provocaría indignación en el pueblo, y así sería más propicio el ambiente para otra acción de mayor envergadura.

Lo más novedoso de Krutwig era, sin embargo, su tesis de que la lucha violenta no admitía matices. Sostenía así la pertinencia (y la

sión fue sorda al principio; fuerte después, hasta resultar insostenible para los oídos". Rafael Galiana, de 27 años, que iba en el asiento trasero de un coche escolta y resultó herido de cierta gravedad en la cabeza, vio y no vio el vehículo del presidente. "Estaba y no estaba. Desapareció, y luego el suelo se abrió".

El socavón generado por el terrible artefacto explosivo tenía ocho metros y medio de diámetro y tres de profundidad. Fue tan brutal el impacto que el coche que llevaba al presidente del gobierno literalmente desapareció, lo que llevó a los autores del atentado (dirigidos por José Miguel Beñarán Ordeñana, Argala) a creer que habían fallado.

El coche presidencial -o lo que quedaba de él- estaba, en ese momento, en la terraza de un convento que se alza en el centro de Madrid, en la calle Claudio Coello, 1.758 kilos de peso levantados a una altura de 35 metros.

El padre José Luis Gómez, advertido por un sacerdote viejo y senil que había visto "volar un coche", llegó hasta la terraza y se encontró los hierros retorcidos. Vio dos cadáveres irreconocibles en el interior y les dio la Extrema Unción. No pudo ver en ese momento al tercero, perteneciente al inspector Juan Antonio Bueno Fernández, de 51 años, que estaba desintegrado. Carrero Blanco y el chofer, José Luis Pérez Mogena, estaban vivos, pero murieron cuando eran trasladados al hospital. Sobre el alféizar de una ventana, tremendo testigo del atentado, quedó un zapato marrón marca *Lothuse*, con el calcetín y el pie adentro; había pertenecido a Carrero Blanco. El jefe de la Brigada de Orden Público, Mariano Arroyo, comunicó la nueva a su superior: "Mi coronel, el presidente está cadáver".

Fue aquel el momento de mayor popularidad de ETA en toda su historia. Mucha gente celebró con alegría y bastante inconsciencia el éxito del emprendimiento etarra; el chiste del día era decir que el almirante Carrero Blanco "había subido a los cie-

EN 1968, UN MES DESPUÉS DEL MAYO FRANCÉS, ETA COMENZÓ A MATAR; LLEVA 800 VÍCTIMAS

validez ética) de los atentados indiscriminados.

No es exagerado decir que la acción de ETA posterior a 1968 está calada de las ideas de Krutwig. Por este sendero, la ETA comenzó su sangrienta andadura: el 7 de junio de 1968, un mes después del Mayo francés y ocho meses después de la ejecución del "Che" Guevara, ETA mataba en San Sebastián al guardia civil José Pardines Azcay. Se iniciaba una macabra cuenta que no pararía hasta pasar los 800 cadáveres y los cientos de mutilados.

La era del terror

El 20 de diciembre de 1973 ETA mató en un atentado al presidente del gobierno español, el almirante Luis Carrero Blanco. "La explo-

LA MITOLOGÍA RACISTA

El racismo de ETA es digna herencia del pensamiento de Sabino Arana (1865-1903), el fundador del nacionalismo *euzkaldún*. A lo largo de la historia el pueblo vasco, de marcada identidad nacional, con su lengua, sus costumbres arraigadas y su acendrado catolicismo, había convivido armónicamente con el resto de España sobre la base de la autonomía foral y la dependencia directa de la monarquía. Los vascos no estaban representados en las Cortes españolas y obedecían directamente al rey, el cual se comprometía además a respetar las costumbres y derechos del pueblo consagrados en los Fueros. Pero hacia mediados del siglo XIX el País Vasco comenzó a vivir un proceso de veloz desarrollo industrial, y ello provocó la llegada de oleadas de inmigrantes. La pequeña y cerrada sociedad vasca se vio de pronto violada. La reacción fue la típica de las comunidades tradicionales

ante hechos sociales de este género: la xenofobia y la mitificación del propio nacionalismo. Fue generándose así, con mucha rapidez, toda una teoría nacional que apuntaba a la diferenciación de los vascos con el resto de los españoles y los franceses, y que proponía la independencia. Por supuesto, estas corrientes no nacieron en este momento histórico; tenían raíces antiguas, que ponían énfasis en el misterio del origen vasco, en su extraña lengua inclasificable y en algunos hechos heroicos de su historia, como la victoria sobre las fuerzas de Carlomagno en la batalla de Roncesvalles (778). Pero el nacionalismo atávico no tomó forma de doctrina hasta el advenimiento de la corriente migratoria de mediados del siglo XIX. Sabino Arana fue básicamente un mistagogo, un formidable creador de mitos y leyendas. Casi contemporáneo de toda una corriente intelectual europea que trató de justificar el racismo con

argumentos científicos (Gobineau, Howard Stewart Chamberlain, Remy de Gourmont, el propio Richard Wagner), fue el primero en hablar de una "raza vasca", a la que atribuyó un pasado arcádico y feérico. Recogiendo y modificando a placer viejas leyendas, Arana sostuvo que la lengua vasca (el *euskera*) era la que se hablaba en el Paraíso Terrenal y en toda la Tierra antes del episodio bíblico de la Torre de Babel. Los vascos, según su teoría, eran descendientes de Tubal, hijo de Jafet y, por lo tanto, nieto de Noé. Se habían organizado en comunidades perfectamente democráticas, en las que las leyes eran redactadas por asambleas populares, y desconocían la tiranía. Envidiados por los demás pueblos, habían tenido que aprender a defenderse y a luchar, y ello les había servido para rechazar a los musulmanes, que nunca dominaron el País Vasco. De esa forma, los vascos habían evitado conta-

minar su sangre con la de razas inferiores. Con el tiempo habían negociado con la corona española un acuerdo gracias al cual pudieron mantener sus fueros. Pero el siglo XIX, con su liberalismo ateo y permisivo, comenzó a violar la identidad de la raza vasca, sometiendo a tiranía y forzándola a convivir con gente de raza inferior. La única forma de combatir esta política inicua, que derivaría inevitablemente en la desaparición de los vascos, era la independencia. Arana creó todos los elementos del nacionalismo vasco: un nombre para lo que hasta entonces se había conocido como País Vasco, o Vasconia (*Euzkadi*), una bandera (la *Ikurrria*), un partido. Sabino Arana ideó un programa político que sólo puede calificarse de terrorífico: independencia; prohibición de vivir en Euzkadi a los inmigrantes de otras regiones ("maketos"); prohibición de los matrimonios mixtos; imposición del *euskera* como lengua

única y obligatoria; religión católica como oficial del Estado y prohibición de otros cultos; instauración de un partido único, el *Eusko Alderdi Jeltzalea* (Patriotas Vascos Jeltzaleos, o seguidores del JEL; el JEL era la sigla de *Jaungoikua eta Lega Zarra*, que quiere decir Dios y Leyes Viejas). Este partido fue conocido desde el principio como Partido Nacionalista Vasco, y es el nombre que mantiene en la actualidad. Aunque rechazado por la mayoría de la intelectualidad vasca por su fanatismo extremista, Arana tuvo eco en sectores de las clases medias y, especialmente, en los estamentos obreros, muy castigados por la apertura liberal. Pese al radicalismo de Arana (llegó a rechazar la incorporación de algunos vascos a su partido "porque habían mezclado su sangre con las impurezas de los maketos") el ingreso de gente de diversa formación y niveles de cultura fue moderando el racismo intransigente inicial.

los". Fueron escasas las voces que denunciaron esa brutalidad.

En setiembre de 1975 la ETA volvió a gozar de fuerte popularidad, pero en circunstancias más trágicas para ella. El 27 de ese mes fueron fusilados cinco militantes de la organización, acusados de actos de terrorismo. Uno de ellos, Juan Paredes Manot (Txiqui) apenas pasaba los 20 años, lo que impactó fuertemente al pueblo español e inspiró al cantautor Raimón su célebre canción *Al alba*. Toda la comunidad internacional, incluido el Papa, pidió la conmutación de la sentencia pero Franco fue inflexible. La ETA aún producía mártires en su lucha.

Murió Franco el 20 de noviembre de 1975 y restablecida la democracia por el rey Juan Carlos y el presidente Adolfo Suárez en julio de 1977, la legitimidad de la lucha de ETA quedó en entredicho: una cosa era combatir con las armas a una dictadura que no dejaba resquicio para la actividad política, y otra muy distinta mantener esos procedimientos contra un gobierno electo por el pueblo.

En principio el radicalismo vasco creó un movimiento de masas, llamado *Herri Batasuna*, que se presentó a las elecciones nacionales y, después de aprobado el Estatuto de Autonomía, a las locales. Tuvieron un apoyo electoral que, en sus mejores momentos, se situó en torno a un 20% del electorado vasco, y en sus peores bajó al 10%. La política de *Herri Batasuna* fue la de definirse por la lucha legal, pero negarse a condenar las acciones terroristas de ETA por considerar que el responsable de las mismas era el gobierno español, que se negaba a sentarse en una mesa a negociar la independencia de Euzkadi. Obedeciendo a sus tradiciones más oscuras, el nacionalismo batasunero realizó, en los primeros ayuntamientos en los que obtuvo mayoría, la experiencia de medir la capacidad craneana de los niños, con el presumible objetivo de comprobar que los "vascos puros" eran más inteligentes que los hijos de los "maketos".

Muy pronto los sucesivos gobiernos españoles debieron convencerse de que era poco menos que imposible llegar a un acuerdo de alto el fuego con la ensubtedida ETA. Hubo, constantemente, diálogo indirecto entre las direcciones sucesivas de ETA y los gobiernos españoles, y algunas veces se lograron acuerdos; pero éstos fueron sistemáticamente desconocidos por los radicales de la organización, lo que tuvo dos consecuencias: las constantes escisiones y la continuidad de la acción terrorista.

El esquema parecía funcionar de maravilla. La dirección de ETA estaba en Iparralde, donde contaba con la tolerancia del gobierno francés. *Herri Batasuna* propagandeara las posiciones abertzales desde el frente legal por medio del diario *Egin* y, aunque obtenía electoralmente diputados en las Cortes, éstos asistían a una única sesión, se negaban a jurar fidelidad a la Constitución y el Rey y no volvían; ocupaban sí, y ejercían, la autoridad en ayuntamientos y en el Parlamento autonómico. Los *gudaris* (soldados) de ETA realizaban sus atentados y se refugiaban en Francia, donde tenían un santuario seguro. Desde allí enviaban cartas a los principa-



LA VIOLENCIA PERPETUA EN EUSKADI EMPOBRECIO UNA REGION QUE LLEGO A SER LA MÁS RICA DE LA PENÍNSULA IBÉRICA

les empresarios y financieros vascos forzándolos a pagar el "impuesto revolucionario", lo que contribuyó a empobrecer gradualmente a la región.

ETA mató sistemáticamente a guardia civiles, militares y políticos. El 19 de junio de 1987 una bomba colocada en el supermercado Hipercor de Barcelona mató a 15 clientes y dejó 35 heridos de gravedad. Era el salto cualitativo al terrorismo indiscriminado, la adhesión objetiva de ETA a la "estrategia de la tensión".

El 11 de diciembre de 1987 una bomba colocada en un cuartel de Zaragoza provocó la muerte de 11 personas, entre las cuales se

contaban cinco niñas entre tres y 11 años de edad. El 12 de setiembre de 1989 cayó asesinada frente a su casa la fiscal Carmen Tagle, cuyo único pecado había sido tocarle acusar a miembros de ETA en los tribunales. El 9 de diciembre de 1990 estalló una bomba en Sabadell y mató a seis policías nacionales que regresaban de vigilar un partido de fútbol. El 29 de mayo de 1991 ETA colocó un coche bomba en el cuartel de Vic, Barcelona, a una hora en que los militares están de maniobras y sólo podía haber víctimas civiles: murieron 10 personas, cuatro de ellas niños.

Como proutuario, es suficiente; pero podría ampliarse considerablemente. Como la bomba dentro de un balón de fútbol colocada en una calle de Pamplona; pasó por allí el niño Alberto Muñagorri, de 10 años, e hizo lo que todo niño hace cuando ve

una pelota: la pateó. Perdió una pierna y los testículos. *Herri Batasuna* acusó de la tragedia a la Policía, por no haber detectado y retirado la bomba. O el explosivo colocado a la puerta de una escuela en Madrid, que provocó que la niña Irene Villa, de 12 años, perdiera ambas piernas. O el atentado contra el gobernador militar de San Sebastián, en el que murió éste y toda su familia, incluido su hijo de 15 años, que militaba en una organización nacionalista vasca, y donde perdió la vida una turista norteamericana. Los diversos intentos que los sucesivos gobiernos españoles han hecho para negociar con ETA el fin de la violencia siempre, por una razón u otra, fracasaron: en 1987 el gobierno socialista comenzó negociaciones con el líder José Iturbe Abasolo (Txomin), exiliado en Argelia, y las cosas iban por buen camino. "Pactemos ahora —escribió Txomin a otro dirigente etarra— porque dentro de seis meses no tendremos fuerza para pactar nada". En octubre de 1986 un comando etarra mató en Ordizia a la ex militante María Dolores González Catarán (Yoyes), dura luchadora de los tiempos difíciles que había vivido varios años en México y quería vivir tranquila con su familia en Euzkadi. Txomin le había prometido seguridad en la medida que no tuviera contacto alguno con la Policía o el gobierno español. Yoyes, que había cumplido rigurosamente su compromiso, se encontraba con su hijo de tres años en brazos cuando se acercó un hombre y le disparó un tiro en la nuca. El 27 de febrero de 1987 el propio Txomin falleció en Argelia, en un extraño accidente automovilístico. Mucha gente creyó, con fundamento pero sin pruebas, que el dirigente había sido ejecutado por algunos de sus compañeros que se oponían a la tregua.

Supervivencia

ETA ha demostrado ser un hueso

muy duro de roer. Se la ha dado por finiquitada muchas veces, y siempre ha logrado rehacerse.

Claro que ha tenido también inesperados regalos, como la chapuza de los GAL (Grupos Antiterroristas de Liberación), organismo parapolicial terrorista que atentó contra varios etarras en Francia durante los años 1983 y 1984, lo que los volvió a cargar de razón. ¿Cómo no combatir con armas a quienes los estaban matando? El intento derivó en un escándalo que puso en la cárcel a los policías Amedo y Domínguez y terminó con el que fuera ministro del Interior socialista, José Barriónuevo, en idéntico lugar. La

ETA HOY ES POCO MÁS QUE UN GRUPO MARGINAL, SÓLO CAPAZ DE REALIZAR ACTOS DE TERROR

propia figura de Felipe González quedó fuertemente comprometida como presunto alma mater de la descabellada e inhumana aventura ("Para terminar con ETA habrá que bajar a las alcantarillas", dijo en una ocasión ante testigos).

A medida que su acción fue haciéndose cada vez más cruel y peligrosa para el grueso de la población, ETA fue perdiendo apoyos. Los partidos nacionalistas vascos, como el PNV, *Eusko Alkartasuna* y *Euzkadi Euzkera* (este último dirigido por ex etarras) fueron apartándose de los terroristas; Francia, con Chirac en la jefatura de gobierno aún en tiempos de Mitterrand, dejó de ser el santuario inviolable y comenzó a extraditar a los dirigentes, y el pueblo vasco, aunque aterrorizado por la onerada impuesta por ETA, se fue mostrando cada vez más hostil a la violencia. La muerte de Miguel Angel Blanco marcó el

punto máximo de reacción popular contra el terrorismo.

ETA es hoy una organización sumamente debilitada. Con una base social cada vez más reducida, con la opinión pública —incluso la vasca nacionalista— cada vez más radicalizada en su contra y con un poder de acción cada vez más reducido (aunque no despreciable), se hace claro que no está en condiciones de imponer por la fuerza ni la independencia, ni la alternativa KAS. En estos momentos es poco más que un grupo marginal, sólo capaz de realizar atentados que exigen pocos militantes y escasa infraestructura.

Después de que el gobierno de José María Aznar (quien escapó de milagro a un atentado de la ETA contra su coche) decidiera atacar la infraestructura legal del abertzalismo radical, clausurando el diario *Egin* y enviando a la cárcel a la dirección de *Herri Batasuna* por apología del terrorismo, los dirigentes etarras parecen dispuestos a la negociación. Así, han tratado de recomponer sus vínculos con el PNV y *Eusko Alkartasuna* para presentar un frente vasco capaz de negociar seriamente la independencia. En cumplimiento de un acuerdo entre todas las fuerzas nacionalistas, han anunciado su tregua unilateral indefinida.

El gobierno español ha reaccionado con escepticismo. Muchas otras veces ETA decayó y regresó, que duraron lo que duró su furor y derivaron en más violencia y más crímenes. Pero nunca había estado tan débil y carente de apoyos como ahora. El devenir de los hechos dirá si esta vez, por fin, la violencia de ETA ha llegado a su fin. (sólo ha realizado atentados terroristas indiscriminados fuera del País Vasco, como si la vida de los "maketos" valiera menos).

Y si así fuera, cualquiera sea la solución política a la que se arribe, quedará para siempre, flotando en el viento, como diría Bob Dylan, una pregunta: ¿No podía haberse llegado a esto mucho antes?

Los nacionalistas vascos de ETA

Madrid, AFP

ETA, creada en 1958 por un grupo de estudiantes nacionalistas vascos, es la única organización clandestina en Europa que despliega una fuerza armada contra un gobierno central.

ETA (Euzkadi Ta Askatasuna, o Euzkadi Vasca y Libertad) reivindica el reconocimiento del derecho a la autodeterminación del País Vasco (Euzkadi), la anexión de Navarra y del País Vasco francés a Euzkadi, el abandono de esta región de las fuerzas de seguridad españolas y una amnistía general para los detenidos de la organización (unos 600).

Apoyado por la coalición Herri Batasuna, su brazo político, la organización independentista es considerada como responsable de 769 asesinatos, cometidos desde el 7 de junio de 1968, fecha de su primer atentado mortal.

ETA, cuyo símbolo es un hacha entrelazada por una serpiente, fue fundado a finales del año 1958 por estudiantes próximos al Partido Nacionalista Vasco (PNV, democristiano).

Desde entonces, la policía y el ejército fueron los blancos preferidos de ETA, cuyos métodos están inspirados sobre todo en los de IRA (especialmente en la utilización de coches bomba para sus atentados).

ETA sufrió un serio revés en 1992 tras la detención en Francia de su líder, Francisco Mugica Garmentia, alias "Pakito" o "Artapalo", seguida por numerosos golpes asestados a sus filas a un lado y otro de la frontera hispano-francesa.

La esperanza real de una solución al problema vasco brilló durante algunas semanas en la primavera de 1989, tras el anuncio de una tregua unilateral por la organización independentista.

Al respecto se iniciaron negociaciones en Argelia, entre representantes del gobierno socialista español y ETA, pero fracasaron poco después, dando fin a una tregua de tres meses.

Según el ministerio del Interior español, el comando de ETA se encontraba en Francia y estaría compuesto por un comité ejecutivo de tres hombres: Ignacio García Arregui, alias "Iñaki de Rentería", jefe del aparato militar, Mikel Albisu Irtarte, alias "Mikel Ansa", jefe del aparato político, y Eusebio Arzáiz Tapia, alias "Paticorto", jefe del aparato logístico.

Entre los comandos más activos y más estables de la organización figura el de "Donosti" (San Sebastián en vasco) mientras que los comandos Madrid, Vizcaya, Alava y Andalucía han sido desmantelados sucesivamente por la policía y luego rápidamente reconstituidos.

La cooperación policial y judicial franco-española se reforzó considerablemente desde 1996, lo que posibilitó la detención de varios presuntos importantes dirigentes de ETA.

España debate oferta

Pascal Raymond
Madrid, AFP

La sociedad y la clase política españolas se debatían ayer entre el cauto optimismo y la máxima prudencia a la hora de pronunciarse sobre el anuncio de la primera tregua ilimitada que ofrece la organización separatista vasca ETA en 30 años, una medida que podría abrir la vía de la paz en el País Vasco.

"Tras 30 años de actividad terrorista no podemos conceder a ETA el beneficio de la duda", afirmó desde Perú, donde se encuentra de visita, el presidente del gobierno español, José María Aznar, ilustrando así la posición de cautela que mantiene el ejecutivo central.

Aznar advirtió a ETA que "todo paso de credibilidad que quisiera ganar" lo tiene que hacer "con hechos y no palabras" y puntualizó que "sobre ETA y sólo sobre ETA reside el peso de la prueba. No hay ninguna razón para que los demócratas nos sintamos ahora sometidos a esa carga".

"La suspensión de la actividad armada"—término utilizado en su comunicado— por parte de ETA tiene un carácter incondicional incluso si la organización independentista subrayó que no entregaba sus armas y conservaría toda su infraestructura de "logis-

ETA: 40 años de lucha

La organización vasca anunció una tregua ilimitada a partir del viernes 18 de septiembre

Euzkadi Ta Askatasuna

(País Vasco y Libertad)

- Fundada: en 1958
- Brazo político: Herri Batasuna (12% a 16% en las elecciones regionales)
- 769 personas asesinadas por ETA, según Madrid
- 46 secuestros desde 1970 (5 rehenes asesinados)
- Atentados mortales:
 - Barcelona, 19 de junio de 1987: 21 muertos
 - Madrid, 13 de septiembre de 1974: 12 muertos
 - Madrid, 14 de julio de 1986: 12 muertos
 - Zaragoza, 11 de diciembre de 1987: 11 muertos
- Periodos de tregua de ETA:
 - 29 de enero de 1988: 1 mes
 - 6 de enero de 1989: 3 meses
 - 23 de junio de 1989: 1 semana
 - 16 de septiembre de 1989: anuncio de tregua ilimitada

La autonomía vasca

Tres provincias: Vizcaya, Álava y Guipúzcoa. Las provincias fueron un proyecto de 1979.

tica y de defensa". Incluso si era esperada en los últimos días, la tregua de ETA, que asesinó a 769 personas desde 1968, provocó un alivio generalizado, tanto en la clase política como entre la población, aunque las posiciones ilustran una mezcla de optimismo y prudencia.

El optimismo era de rigor sobre todo entre los nacionalistas vascos moderados. La portavoz del gobierno vasco, formado por nacionalistas, Mari Carmen Garmendia, habló de una "nueva situación cargada de esperanza" y el ministro del Interior vasco, Juan Mari Atutxa, se declaró "desbordante de alegría".

El presidente Aznar pide hechos, no palabras

Lima, AFP

El presidente del gobierno de España, José María Aznar, afirmó ayer que si realmente la organización separatista vasca ETA "quiere dar por acabada su trayectoria de muerte debe saber que todo paso de credibilidad que quiera ganar debe darlo con hechos y no con declaraciones".

"Sobre ETA, sólo sobre ETA pesa la carga de la paz", dijo Aznar en una declaración pública leída en el palacio de Gobierno de Lima, en que señaló que "después de 30 años de actividad terrorista no podemos conceder a la organización ETA el beneficio de la duda".

"Ha habido treguas, negociaciones, pero lo que nunca hemos visto es que ETA haya escuchado el clamor de la paz de los ciudadanos dentro y fuera del País Vasco y que éstos no se han cansado de manifestar", agregó.

El gobernante español sostuvo que nada le "alegraría más que ese anuncio se correspondiera con la realidad y fuera el inicio del abandono definitivo de la violencia".

Ello significaría que "la sociedad vasca y el conjunto de la sociedad española verían cumplida una etapa de paz y convivencia por el que llevamos muchos años luchando y por el que hemos pagado todos los españoles, especialmente los vascos, un precio muy alto".

Aznar subrayó que su gobierno no es en absoluto insensible a las expectativas de una sociedad con capacidad de conciliación y advirtió que "no quisiera que una vez más esa esperanza pueda transformarse en frustración (...) porque estemos ante un movimiento táctico o frustración porque se ponga precio a la paz".

De esa manera se dejaría de lado, añadió, "el marco de convivencia que nos hemos dado olvidando el respeto a

la voluntad popular y olvidando el conjunto de valores en que se asienta nuestra democracia y nuestra libertad".

El gobernante español subrayó que su gobierno "contemplará las nuevas posibilidades que puedan abrirse en una situación consolidada y fiable de cese de la violencia desde su determinación de seguir trabajando por la paz dentro de los espacios de consenso alcanzados por todos los partidos democráticos".

También anunció a su intención de realizar consultas y conversaciones con todos los partidos democráticos a quienes solicitó un esfuerzo de unidad y de acuerdo en aras de la consecución de la paz y futuro común.

"Esta es una oportunidad para la afirmación de los valores que defendemos y por lo que muchos han muerto, nada tenemos que demostrar porque es nuestra la legitimidad para hablar de la paz", dijo.

Aznar pidió que se respeten las ansias de paz de la sociedad, "que nadie olvide que la paz puede construirse sólo bajo fórmulas de convivencia compartidas sobre el respeto al pluralismo y valores de democracia".

Tras precisar que su gobierno ha asumido su responsabilidad en todo momento ante la amenaza del terrorismo, dijo que continuará trabajando con la misma seguridad, fortaleza y convicción, las cuales —dijo— seguirán presentes en sus decisiones e iniciativas a adoptarse.

"Quiero decir como máximo representante de España a todos los españoles y especialmente a los vascos que debemos seguir siendo tenaces, perseverantes en la búsqueda del gran objetivo de la paz, construida sobre la convivencia", agregó. Al finalizar, dijo que como presidente del gobierno español seguirá a la cabeza de ese anhelo compartido, "con la afirmación cívica y democrática de la sociedad frente a la violencia y con la fortaleza del estado de Derecho como garantías de las libertades".



de ETA

Entre el cauto optimismo y la máxima prudencia

La tregua es "un jalón importante" que conviene "valorar en su justo valor". A partir de hoy "se abre un proceso de gran responsabilidad para todos", afirmó José Antonio Ardanza, presidente del gobierno regional dominado por el Partido Nacionalista Vasco (PNV), instigador principal de la "Declaración de Lizarra", firmada entre nacionalistas cuatro días antes de la tregua etarra.

Ardanza pidió al gobierno de Madrid que tome "en serio" la tregua de ETA, pero el gobierno central, conservador, se siguió mostrando muy prudente y algo escéptico.

El titular de Interior, Jaime Mayor Oreja, aconsejó "prudencia" y "precaución" y manifestó su "profundo escepticismo ante la autenticidad y sinceridad de esta decisión" de ETA y dijo que "el tiempo juzgará", si bien admitió que comprendía "la alegría, el alivio, la satisfacción" de la mayoría de la pobla-

ción. "Dejar de matar no significa la paz", aunque "el carácter indefinido e incondicional" de la tregua permite "cierto grado de esperanza", matizó por su parte el ministro de Asuntos Exteriores, Abel Matutes.

Los socialistas del PSOE (oposición) se oponen, como el PP, a las tesis nacionalistas y tienen casi la misma sintona.

"La precaución y la prudencia" se imponen porque "la banda terrorista ETA" no abandonó las armas, indicó el secretario general del PSOE, Joaquín Almunia, quien pidió al jefe del ejecutivo, José María Aznar que lidere una acción "unitaria de democratas" para alcanzar la paz en el País Vasco.

Para Julen Madariaga, uno de los fundadores de ETA, abogado que ya no vive en la clandestinidad, la noticia es "formidable", pero lamentó que los grandes partidos españoles, conservadores y socialistas, no hayan apoyado

la Declaración de Lizarra, el acuerdo firmado por los nacionalistas radicales y moderados, el sábado.

Son también ilustrativas las palabras de algunos jóvenes vascos, que siempre han vivido con la presencia de ETA en la sociedad, que fueron consultados por una radio española.

Paul, de 24 años, de San Sebastián se declaró "ilusionado" pero advirtió que "no es el final sino un proceso al cual deberemos ayudar todos" y Sergio, 24, de Pamplona dijo que "hasta la música hoy me sonó diferente... pero no sé si acabo de creerlo y por eso soy prudente".

Santiago, 22, de Vitoria, dijo que desde que nació "sabe que ETA sólo mata. Por eso soy escéptico" y consideró que se trata de "una maniobra electoral" y Acier, 24, Bilbao dijo que la tregua "es un paso muy importante en el que (ETA) apuesta mucho pero no se juega tanto".

El País Vasco: la autonomía más amplia

Madrid, AFP

El País Vasco español, "Euzkadi" en vasco, es la comunidad regional que goza del estatuto de autonomía más amplio e importante en España.

Disponiendo de este estatuto autónomo, desde 1979, el País Vasco, situado en el extremo norte de España, agrupa tres provincias —Vizcaya, Álava y Guipúzcoa— que ocupan una superficie total de 7.260 km² (5,4% del territorio español).

Los independentistas reivindican la anexión de la región vecina de Navarra, de 10.000 km².

● **POBLACION:** 2,1 millones de habitantes. Las grandes ciudades son Bilbao, San Sebastián y Vitoria, capital administrativa del País Vasco.

● **HISTORIA:** el País Vasco fue anexionado por Castilla desde el siglo 13 al 15. La lengua vasca, el "euzkera", oficial como el español, tendría orígenes caucasicos. Su bandera oficial, la "ikurrina", está compuesta por dos cruces superpuestas, una verde y una blanca, sobre un fondo rojo.

● **POLITICA:** además de los tres parlamentos provinciales, el poder legislativo es ejercido por un parlamento regional que tiene su sede en Vitoria, como el gobierno autónomo. El ejecutivo regional, presidido por un "lehendakari", agrupa actualmente a dos partidos nacionalistas moderados, el Partido Nacionalista Vasco (PNV), primera formación política, y Euzkadi Alkartasuna (EA).

El estatuto de Guernica (ciudad emblemática del País Vasco) otorga a la región una autonomía muy fuerte: fiscalidad particular, policía autónoma (Ertzaintza), educación, sanidad, infraestructuras, ordenación territorial.

● **ECONOMIA:** el País Vasco es una antigua región industrial, aún marcada por la presencia de numerosas industrias pesadas (siderurgia, construcción naval, etc.).

A pesar de una recuperación económica reciente y una profunda reconversión industrial, esta región, también muy agrícola (policultura, ganadería), padece de un elevado nivel de desocupación (20% aproximadamente).

Herri Batasuna, el brazo político de la ETA

Madrid, AFP

La coalición Herri Batasuna (HB, "Unidad Popular" en vasco) es considerada como el brazo político de la organización armada independentista vasca ETA.

HB, encabezada por una Mesa Nacional —dirección colegiada—, es la cuarta fuerza política del País Vasco, pero no ha cesado de perder votos en las elecciones legislativas: 12,5% en 1996 contra casi 20% en 1987.

La coalición dispone de 11 de los 75 escaños del parlamento autonómico vasco. Tiene además dos diputados en el parlamento de Madrid que se niegan a ocupar sus puestos en protesta contra "el Estado opresor español".

Los 23 anteriores dirigentes de la formación están actualmente en prisión, donde cumplen una pena de siete años por "colaboración con banda armada".

Fueron condenados por haber difundido, durante sus mítines electorales para las legislativas de marzo de 1996, un video que retomaba las tesis de ETA, expuestas por tres hombres armados y enmascarados.

HB nunca condenó los atentados de ETA pero su nueva dirección se acercó recientemente a los partidos nacionalistas moderados.

Por primera vez en su historia, HB acaba de firmar con dichas formaciones una iniciativa a favor de la paz denominada "la declaración de Lizarra".

Como muestra de apertura, HB decidió presentarse a las elecciones autonómicas vascas del próximo 25 de octubre con un nuevo nombre, Euzkadi Herriarrok ("ciudadanos vascos").

Esta operación fue calificada de "maquillaje" por los partidos de Madrid, pero fue acogida favorablemente por las formaciones nacionalistas vascas moderadas que consideran que HB logró un poco de independencia respecto a ETA.

Varios dirigentes de HB son miembros de la organización KAS (Koordinadora Abertzale Sozialista, "coordinación na-



cionalista de izquierda socialista") que agrupa a casi todas las fuerzas nacionalistas radicales vascas.

Vasto conglomerado de movimientos, la KAS está constituida por ETA y otras organizaciones como el sindicato LAB, Jarrai (movimiento de juventudes), Euzkadi (ecologistas) o Gestoras Pro Amnistía (apoyo a los presos).

TRAS EL ANUNCIO DE ETA

Reservas

El Partido Socialista Obrero Español (PSOE) tomó con reservas la tregua y declaró que los terroristas vascos no habían renunciado definitivamente a las armas. Lo señaló así un comunicado leído por el secretario general del PSOE, Joaquín Almunia, quien además pidió al gobierno de José María Aznar que reanude las conversaciones sobre el problema de los Países Vascos.



Satisfacción

El presidente cubano, Fidel Castro, acogió con satisfacción la tregua anunciada por la organización separatista armada vasca ETA y la consideró una buena noticia. Aseguró este jueves en La Habana, el vicepresidente de la Internacional Democrática, el catalán Josep Durán. "El presidente Castro manifestó su satisfacción, consideró que era una buena noticia, consideración que yo comparto", dijo Durán.



Un hito

La tregua declarada por la organización separatista vasca ETA es un "hito importante" que hay que valorar en sus justos términos, afirmó el jueves el presidente del gobierno regional vasco José Antonio Ardanza.

A partir de ahí se inicia un proceso de gran responsabilidad para todos", agregó el presidente vasco, del Partido Nacionalista Vasco (PNV).



Congratulación

El líder del Sinn Féin, ala política del Ejército Republicano Irlandés (IRA), Gerry Adams, pidió este jueves al gobierno español que "saque conclusiones" del proceso de paz norirlandés, iniciando inmediatamente "negotaciones" con los nacionalistas vascos. Adams se congratuló por el anuncio de ETA de una tregua inflada.



RESERVADO

DIRECCION NACIONAL DE SANIDAD DE LA FUERZA ARMADA
DEPARTAMENTO II 06NOV98
PEDIDO DE INFORMES: 137/98

1. - FECHA ANTES DE LA CUAL SE SOLICITA LA INFORMACION: 13NOV98

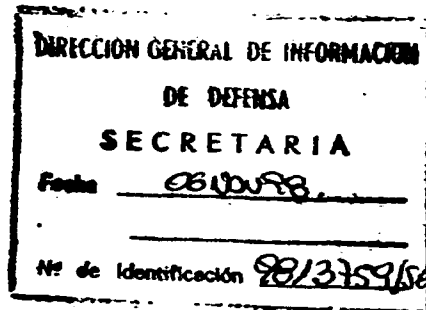
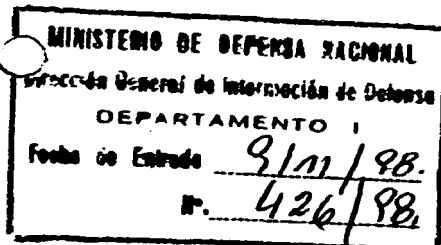
II - INFORMACION CONOCIDA:

A. - EVALUACION:

B. - T E T O

ARCHIVO

SE SOLICITAN ANTECEDENTES DE LAS PERSONAS ESPECIFICADAS EN RELACION ADJUNTA



III. - INFORMACION SOLICITADA:

IV. - ACCION TOMADA:

V. - DISTRIBUCION: D.G.I.D.

DPTO. II E.M.E.



ENILLO G. ALVAREZ

001/06

9813759
09 NOV. 1998

RESERVADO

Dem. Ates

RESERVADO

Montevideo, 05 de noviembre de 1998.-

1.- CORDOBA RIVERO, María Teresa Aux.de Enfermería.

Fecha y lugar de nacimiento: 01/01/76 Canelones
C.I.: 3.949.423-6
C.C.: CQA 13.171
Domicilio actual: Cno.del Este.s/n - Joaquín Suarez- Canelones
Domicilio anterior:
Nombre del padre: Hugo Gualberto CORDOBA AVERO
C.I.: 2.739.905-2 C.C.: CQA 2824
Nombre de la madre: Santa Teresita RIVERO da SILVA
C.I.: 3.974.881-3 C.C.: CQA 4669
Nombre del cónyuge:
C.I.: C.C.:
Hermanos : -Hugo Gualberto -Jorge Carlos

Experiencia anterior: VIVEN, AMMYT, Farmacia "Aleli", SET

2.- DELGADO MOREIRA, María Elsa Aux.de Enfermería.

Fecha y lugar de nacimiento: 16/04/79 Soriano
C.I.: 2.558.064-1
C.C.: MGJ 3571
Domicilio actual: Dionisio López 2082 bis
Domicilio anterior: Huidobro 1324/9 Palmitas - Soriano
Nombre del padre: Arthur Florencio DELGADO HERRERA
C.I.: 3.287.890-8 C.C.: MGJ 1945
Nombre de la madre: Elsa Margot MOREIRA GOTTERO
C.I.: 2.734.961-5 C.C.: MGJ 1949
Nombre del cónyuge:
C.I.: C.C.:
Hermanos : - María Noemí - Arthur Mauricio -Guillermo Gabriel

Experiencia anterior: Voluntariado Hospital Central de las FF.AA.

002

RESERVADO

9813759

RESERVADO

3.- de los SANTOS ALLEGUE Graciela.

Téc.en Registros Médicos

Fecha y lugar de nacimiento: 24/04/67 Montevideo

C.I.: 1.824.576-7

C.C.: BZC 751

Domicilio actual.: Sorja 1308

Domicilio anterior :

Nombre del padre : Antonio Lauriano de los SANTOS VICTORIA (Fallecido)

C.I.: C.C.:

Nombre de la madre : María Elda ALLEGUE GODOY

C.I.: 717.974-9 C.C.: BZB 42.002

Nombre del cónyuge.:

C.I.: C.C.:

Nombre de hermanos: - Roberto - María del Carmen - Antonio

Experiencia Anterior: Casa de Galicia

4.-GONZALEZ CHURI, José Ignacio.

Aux.de Enfermería.

Fecha y lugar de nacimiento: 14/07/75 Montevideo

C.I.: 3.052.897-7

C.C: AVA 25.226

Domicilio actual: Maldonado 2155

Domicilio anterior:

Nombre del padre:

C.I.: C.C.:

Nombre de la madre: Marta Nieves GONZALEZ CHURI

C.I.: 1.359.215-3 C.C.: ARA 16.757

Nombre del cónyuge:

C.I.: C.C.:

Nombre de hermanos :

Experiencia anterior: NO

003

9 8 1 3 7 5 9

RESERVADO

RESERVADO

5.- LOACES LOPEZ, María Victoria.

Aux.de Enfermería.

Fecha y lugar de nacimiento: 08/09/73 Montevideo

C.I.: 1.873.028-1

C.C.: BAA 35.069

Domicilio actual: Julio César 1430 bis/301

Domicilio anterior:

Nombre del padre: Leonardo Daniel LOACES GONZALEZ

C.I.: 1.010.251-9

C.C.: BAA 17.689

Nombre de la madre: Milkar Rosario LOPEZ RODRIGUEZ MII.(R)

C.I.: 1.006.963-2

C.C.: BAB 20.860

Nombre del cónyuge:

C.I.:

C.C.:

Hermanos : -Ximena

Experiencia anterior : OCA S.A. , Voluntariado en el Hospital de Clínicas

6. OLIVERA , Rossana Graciela.

Aux.de Enfermería.

Fecha y lugar de nacimiento: 16/01/77 Montevideo

C.I.: 2.626.436-7

C.C.: AVA 25.747

Domicilio actual: Vilardebó 2235 p/B 2615/118

Domicilio anterior: 18 de julio

Nombre del padre:

C.I.:

C.C.:

Nombre de la madre: Alda Mirtha OLIVERA OLIVERA

C.I.: 1.741.317-7

C.C.: ICC 3399 // BDA 67.560

Nombre del cónyuge:

C.I.:

C.C.:

Hermanos:

Experiencia anterior : Voluntariado Hospital Central de las FF.AA.

004

9 8 1 3 7 5 9

RESERVADO

RESERVADO

7.-PAZ MACHADO, Belguls Lilián.

Aux.de Enfermería.

Fecha y lugar de nacimiento: 09/02/66 Rivera
C.I.: 4.221.320-7
C.C.: HCC 9407
Domicilio actual: Justino Gimenez de Aréchaga 3345/3
Domicilio anterior: Rivera
Nombre del padre: Eliodoro PAZ CAMARGO
C.I.: 4.047.276-4 C.C.: HCD 977 // HCD 1567
Nombre de la madre: Eva MACHADO PEREIRA (Fallecida)
C.I. C.C.
Nombre del cónyuge: Ruben D'Artagnan SUAREZ LACERDA
C.I.: 3.135.929-0 C.C.: HCC 9725
Hermanos: -Juan Carlos

Experiencia anterior: Hospital Británico (Aux.de Servicio)

8.- SILVEIRA CHAGAS, Heber.

Aux.de Enfermería.

Fecha y lugar de nacimiento: 31/12/62 Montevideo
C.I.: 1.659.376-8
C.C.: BZB 52.038
Domicilio actual: Francisco Miranda 4320
Domicilio anterior:
Nombre del padre.: Francisco SILVEIRA PEREZ (Fallecido)
C.I.: C.C.:
Nombre de la madre.: Nelly CHAGAS PORCAL
C.I.: 1.100.600-3 C.C.: BBA 24.993
Nombre del cónyuge: María Teresa BATISTA FIGUEREDO
C.I.: 1.795.788-0 C.C.: BDA 64.334
Nombre de hermanos: - Miguel Sisenando Militar

Experiencia anterior: U.C.M.

005

9813759

FECHA <u>2,4,88</u>	INICIAL <u>CH</u>
Procesado a Sistema DNY	
RESERVADO	
OBSERVACIONES _____	

RESERVADO

9.- SPERONI RAMA, Verónica Noella

Aux.de Enfermería.

Fecha y lugar de nacimiento: 26/01/77 Montevideo

C.I.: 3.242.535-1

C.C.: BJA 28.044

Domicilio actual: Martín C. Martínez 2659

Domicilio anterior:

Nombre del Padre: Luis Jorge SPERONI BENTANCUR

C.I.: 882.832-5

C.C.: BBB 19.711

Nombre de la madre: Iris Noemí RAMA MONTANI

C.I.: 1.014.222-6

C.C.: BLB 20.075

Nombre del cónyuge:

C.I.:

C.C.:

Hermanos: - Andrea Noemí

Experiencia anterior: - NO

FECHA <u>2, 4, 99</u>	INICIAL <u>64</u>
Procesado a Sistema DPX	
OBSERVACIONES _____	
Aux. Administrativa.	

10.- TECHERA, Jilma ea.

Aux. Administrativa.

Fecha y lugar de nacimiento: 22/06/69 Río Negro

C.I.: 3.075.220-5

C.C.: BMA 30.011

Domicilio actual: Benito Juárez 3424

Domicilio anterior: Ramón Anador 3535/21

Nombre del padre: Abel Alfredo TECHERA TECHEIRA

C.I.: 3.275.042-5

C.C.: LCA 806

Nombre de la madre: Laura Elena CANO SILVA

C.I.: 4.019.214-0

C.C.: LCA 766

Nombre del cónyuge:

C.I.:

C.C.:

Hermanos: - María Laura

- Hector Alfredo

- Juan José

Experiencia anterior.: Nueve Lunas

006/06

RESERVADO

9813759

SECRETO ORIGINAL 1/4

M E M O R A N D U M Nro. 9813761...REI.../FECHA: 06 de Noviembre de 1998.

ARCHIVO

TM

I.- ASUNTO: INFORMACION REFERENTE A JORDANO EN LA CIUDAD DE CHUY.

II.- EVALUACION: B-3

III.- REFERENCIA:

IV.- TEXTO:

Revisada la información obtenida se estableció, que tal como especifica el informe obtenido el día 08/OCT/98 de Fuente Amiga el cual se adjunta, un ciudadano Jordano ingresó al País por el Aeropuerto Internacional de Carrasco el día 28/SET/98, trasladándose de inmediato a la ciudad de Chuy.

El mismo era IMAD YACOB RADWAN.

Posteriormente en Aeropuerto Internacional de Carrasco se procuró obtener mayor información del mismo obteniéndose solo el informe que se adjunta en el cual figura YACOB IMAD ABDEL AZIZ RADWAN el cual según la Fuente ingresó el 28/SET/98 y presumiblemente sería el mismo antes mencionado. Se adjunta copia de texto obtenido en Carrasco.

Por tal motivo se cree que quien figura en Memorandum 9812907 y 9812995 son la misma persona (IMAD YACOB RADWAN) al igual que el Memorandum 9813043, pese a las diferencias en cuanto a sus nombres.

Además cabe agregar que se descarta y se deja totalmente sin efecto el el Sujeto de origen Egipcio que figura en fotocopia que se adjunta de "El Diario" (proporcionada por Departamento II) por no estar en el momento vinculado al tema en cuestión y haber sido producto de una confusión.

FECHA 18/11/98

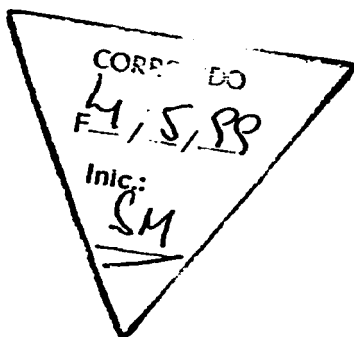
INICIAL TE

☐ Procesado a Sistema DPX

OBSERVACIONES

001/04

9813761
11 NOV. 1998



SECRETO

Khaled Ta Qi El Din es el hombre más requerido en la región Egipto sospechoso del atentado contra AMIA es buscado por Interpol-Uruguay

No se descarta que tenga su «enterradero» en Ciudad del Este

El islámico egipcio Khaled Ta Qi El Din, con orden de captura por su supuesta vinculación con el movimiento terrorista Hammas, es considerado sospechoso de haber dado apoyo a los extremistas que atentaron contra la sede de la AMIA en Buenos Aires y a los que destruyeron un templo egipcio en Luxor, Egipto. Khaled, quien había prometido que se entregaría, no se presentó ante el juez Víctor Benítez en Ciudad del Este. La Policía paraguaya y la de Argentina coordinan tareas y emitieron un pedido de captura internacional por el caso de la AMIA, e incluso se sumaron a su búsqueda, funcionarios de Interpol-Uruguay dijeron fuentes antiterroristas de la Policía Nacional. A pesar de estar requerido en la zona de la Triple Frontera, las autoridades no descartan que pueda estar oculto en la misma Ciudad del Este.



Según fuentes de crédito, agentes de inteligencia de antiterrorismo de nuestro país, de Israel, de Argentina y Estados Unidos mantienen fuertes sospechas de que Khaled Ta Qi El Din tendría mucho que contar sobre los pormenores del atentado contra la sede de la AMIA y también la que ocurrió el año pasado en Luxor, Egipto, ocasión en que un templo egipcio fue volado con bomba, causando la muerte de 67 personas, 57 turistas entre ellos, el 19 de noviembre de 1997.

Estas informaciones confidenciales explican la insistencia de las fuerzas de seguridad antiterrorista para dar con Khaled, un egipcio residente en Foz de Iguazú que se hace pasar por sacerdote sunita y que incluso poseería una mezquita en Ciudad del Este.

Desde esa zona de la Triple Frontera, la Policía antiterrorista detectó que Khaled estaba implicado en planes del Hammas para atacar contra intereses norteamericanos, británicos y japoneses en la triple frontera en junio de 1998.

Ahora, se sabe de las sospechas de que habría facilitado documentaciones y forma de movilizarse a los terroristas que provocaron la muerte de 86 personas en Buenos Aires al volar la sede de la Asociación Mutual Israelí Argentina (AMIA) en

junio de 1994, también en el ataque perpetrado en Luxor.

El Din sería una persona ligada al fundamentalismo de Hammas -no de Hizbullah- y tendría fuerte vinculación con el movimiento liderado por Osama Bin Laden, sospechoso de haber ordenado los ataques terroristas contra las Embajadas norteamericanas en Kenia y Tanzania, según sospechas de agentes de contraterrorismo.

Ayer, Khaled debía entregarse al juez Víctor Benítez Rodríguez, quien ordenó su captura la semana pasada, según había prometido. Sin embargo, no lo hizo.

LIBANÉS ES UN INGENIERO FÍSICO Y DEL HIZBULLAH

El libanés Hassan Mohamed Makki -detenido en Ciudad del Este en posesión de un pasaporte de un jefe del Hizbullah de EE.UU., Muhammad Gharib Makki- resultó ser un ingeniero físico adepto a la facción terrorista del libanés Partido de Dios pro-iraní y no un simple comerciante como se creyó al principio.

Durante su estadía en la Agrupación Especializada -poco más de 24 horas-, Hassan Mohamed Makki confesó que vino a Paraguay, específicamente a Ciudad del Este, para

«cumplir con una misión que solo lo saben Alá y mi jefe de Hizbullah en Líbano», dijeron fuentes policiales antiterroristas.

En las últimas semanas, Hassan estuvo en Nueva York y desde allí entabló relaciones con árabes de la triple frontera. Al llegar a Ciudad del Este, contactó con las familias Alawi y Hazi. El 17 de noviembre pasado, estuvo en un hotel de Foz contactando con Hussein Hummaidi, otro miembro de la comunidad árabe.

Hassan fue entregado a agentes del FBI tras ser deportado a Estados Unidos donde deberá soportar un juicio por la adulteración del documento del libanés-americano Gharib Makki, uno de los supuestos jefes del Hizbullah en Norteamérica, prófugo de la justicia de ese país por casos de estafas, fraudes y otros delitos federales.

Hassan indicó que robó el pasaporte norteamericano a su primo Gharib Makki durante una estadía que tuvo en Siria. Lo hizo para venir a América, según expresó.

Otro árabe prófugo dentro de la misma causa del sacerdote Khaled Ta Qi El Din, Muhammad Dahroug, ya se habría trasladado hasta el puerto franco de Dubai, en Arabia Saudita, para refugiarse debido a que en Ciudad del Este posee captura pendiente.

Esta información fue cotejada entre las policías de la triple frontera que procuran dar con Dahroug, así como también con Khaled Ta Qi El Din, dijeron las fuentes de inteligencia de ese país.

Dahroug sería un tesorero de la Galería Colombia, donde funciona una mezquita sunita a cargo de Khaled Ta Qi El Din y donde se concentrarían frecuentemente algunos elementos dominicos del terrorismo árabe.

Estas mezquitas constituirían puntos en donde supuestamente se planificarían envíos de dinero y también acciones a tomar dentro de lo que constituye la lucha del islamismo contra Israel y EE.UU. en el marco de la recuperación de los territorios ocupados en Medio Oriente.

Tanto El Din como Dahroug se sintieron presionados por los policías antiterroristas. Ninguno se presentaría ante el juez ante el temor de que se confirme la vinculación de ambos con los demenciales grupos fundamentalistas islámicos.

De todas maneras, según se pudo saber, en nuestro país las autoridades de Interpol y algunas dependencias especializadas de los servicios de inteligencia, buscan al sospechoso no solamente en puntos en donde estas personas suelen moverse dentro de su colectividad sino también en la frontera Este de nuestro territorio.

Mientras el gobierno estudia medidas de protección

FECHA 22/12/98 INICIAL TE 002

Procesado a Sistema DPX

OBSERVACIONES

9813761

Se constata la presencia de una persona de escasa edad en la frontera de Chuy, más precisamente Chuy Brasil con domicilio en Chuy Uruguay perteneciente a Luis PEREZ, trabajaría en el Supermercado LONDRES(jordano) ya que sería familiar Sangüneo de los actuales dueños del supermercado nombrado anteriormente y la familia sería una de las más grandes dentro de la comunidad, la persona nombrada en segundo término sería responsable de la contabilidad del supermercado desde hace unos 22 años aproximadamente, y el motivo del domicilio en el lado Uruguayo es con el fin de la VISA.-

DATOS DE REFERENCIA DEL JORDANO

Altura 1.75 ✓
Rubio oscuro-castaño claro
Complexión fuerte.
Estudios: Secundarios e ingeniería en telecomunicaciones.
Lugares de trabajo: Jordania palacio del Rey Jusein donde se desempeñaba como Técnico en las comunicaciones internas y externas del palacio.

OBJETIVO DEL VIAJE: Saludar y visitar los familiares que residen en el Chuy Brasil (el dueño del supermercado que sería uno de los familiares directos se encuentra actualmente en JORDANIA desde el día 12 de setiembre y su salida de éste país lo hizo por A.I.C.

NOMBRE COMPLETO DEL VIAJANTE:

Imaad YACUUP RADWAN
Fecha de nacimiento :
JORDANO
Residente de la ciudad Jordana de AMMAD.
Experto en comunicaciones telefónicas a través de antenas parabólicas.
Entrada al Uruguay: 28 de setiembre de 1998.-

003

9813761

12/11/98	INICIAL DE
Sistema EPX	

A.I.C:

Referente a posible familiar del Jordano
YACOUN IMAD ABDEL AZIZ RADWAN, no se
registra ninguno de los mencionados hasta la fecha del
procedimiento (28/09), siendo lo más similar el antes
detallado.-

004/04

9813761

ARCHIVO

Ultimas Noticias - 22/10/98

Arsenal que ocultaba "Rambo" fue robado en una armería

Las armas incautadas en una vivienda de la calle Alaska y Pedro Giralt, en La Teja, domicilio del conocido delincuente Néstor Alberto Peña Otero, alias "Rambo", que purga una larga condena en la cárcel de Salto por tres homicidios, fueron robadas al comercio "Todo Pesca" que gira en el ramo de venta de armas y artículos de camping, ubicado en Av. Garibaldi 1949 en pleno barrio Jacinto Vela. El pasado 19 de abril, el propietario del mencionado comercio había efectuado una denuncia en la Seccional de la zona, manifestando que mediante la rotura de un candado y la cortina metálica ingresaron

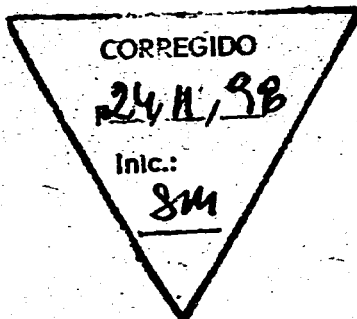
desconocidos que se llevaron 200 reeles de distintas marcas, un fax, equipos de camping, municiones del calibre 22, 38 y 44, siete revólveres calibres 3.57, 38 y 22, tres pistolas calibres 6.35 y 7.65, ocho escopetas calibres 12, 16, 20 y 28, diez rifles calibre 22 y una Magnum 300, cuatro chubascos de aire comprimido, como así también papeles y documentos de armas varias. Lo incautado en las últimas horas conformaba parte de lo hurtado en el mencionado ilícito.

Un equipo del Departamento de Automotores detuvo a una mujer, que sigue siendo indagada en torno a su vinculación al hecho.

Biográfico

Compo 11/11/98

Doc. Fondo Oscuro



001/01

9813762

06 NOV. 1998

FECHA 23/11/98
Procesado a Sistema Crea
MEI

111
ARCHIVO

EL PAIS - 4/11/98

Congreso elegirá nuevo Comité Central

Posible renovación comunista

El Partido Comunista del Uruguay enfrenta la posibilidad de renovar las autoridades de su Comité Central, en el próximo Congreso que se celebrará desde el viernes y hasta el domingo, en el Platón se Patín Club.

Según informes recogidos por El PAIS, en fuentes de ese sector político, los dirigentes Eduardo Viera, Alicia Pintos, Carlos Tutzó, Pedro Balbi y Marina Arismendi necesitarán el voto de los dos tercios del Congreso para poder ser reelectos por tercera vez, en función de lo que establece el viejo estatuto del Partido Comunista.

Se estima que en el Congreso, donde se deberán definir los lineamientos políticos y elegir a las autoridades del Comité Central, participarán unos 700 delegados, la mayoría de los cuales pertenecen a Montevideo y Canelones.

En el reciente Congreso Departamental de Montevideo, celebrado el pasado fin de semana, participaron 409 delegados, allí se renovaron 11 de los 18 inte-

grantes del Comité Departamental y quienes recibieron los porcentajes más altos de votación, ninguno alcanzó los dos tercios, aunque no los necesitaban.

El ejemplo es demostrativo de las dificultades que podrían atravesar los actuales integrantes del actual Comité Central, Arismendi, Pintos, Tutzó, Viera y Balbi para obtener esa mayoría y resultar reelectos por tercera vez.

La elección de los dirigentes comunistas se hace por el sistema de planchas, con los nombres que se presenten y los congresales deben marcar a los de su preferencia, en el número que establezca previamente el Congreso.

Para la elección del Comité Departamental, se permitió marcar hasta 18 nombres.

La posibilidad de modificar la dirección colectiva de tres dirigentes, que tiene el PCU desde 1992, por el antiguo cargo de Secretario General, también podría plantearse en el Congreso del próximo fin de semana, según consignaron las fuentes consultadas.

CORREGIDO

26/11/98

Inic:

SM

Biografico

001/01

9813763

06 NOV. 1998

FECHA 20, 11, 98

INICIAL MEI

Procesado a Sistema DTM

OBSERVACIONES

RESERVADO

ARCHIVO

Montevideo 06 de noviembre de 1998.-

MEMORANDUM

ASUNTO: DETENCIONES POR PEGATINAS CONTRARIAS AL GRAL. (R)
AUGUSTO PINOCHET.

TEXTO:

Se transcribe información (Parte de Novedades Nº 265/98 de la D.N.I.I., de fecha 06NOV98).

"A la hora 04:00 mediante comunicación telefónica de la Seccional 1era. de Policía se toma conocimiento que personas varias habían realizado una "Pintada" en las fachadas del edificio ubicado frente a la Embajada de la República de Chile, por lo que como consecuencia se encontraban detenidas un total de 14 personas. Atento a ello, personal de ésta Dirección, concurrió al lugar constatando los siguientes grafitis: "FREI TU LIBERALISMO APESTA", "PINOCHET ASESINO"-"COMPLICES DEL ASESINO" "NO HUBO FRONTERAS PARA TORTURAR Y MATAR, NO DEBE HABER FRONTERAS PARA HACER JUSTICIA, POR LOS CHILENOS, POR NOSOTROS, POR LOS BOSNIOS, LOS ARGELINOS, LOS AFRICANOS, LOS CHECOS Y LOS CHAPANECOS.... CONTRA EL GENOCIDIO Y LA VIDA. CIUDADANOS URUGUAYOS Y AQUI PARA CUANDO?". Tiene dicho afiche la imagen del General A. PINOCHET.

Las personas detenidas en la Seccional 1era. de Policía son:

- Rolando Federico GOGGIA GONZALEZ, O/C/30 años, C.I.: 1.681.374-8, dom. M. Cervantes 2139.
- Marta Shirley ESPINDOLA, O/D/30 años, C.I.: 2.654.913-8, dom. Alberto Gallinal 2356 Apto.6.
- José María CHICHIRALDI RODRIGUEZ, O/C/50 años, C.I.: 1.164.736-8, dom. Vicenza 3040.
- Alejandro PIRIZ NUNEZ, O/C/54 años, C.I.: 1.011.372-6, dom. Sucre 1126 bis.
- Héctor Leonardo CABRERA DE LOS SANTOS, O/S/27 años, C.I.: 3.079.253-6, dom. Porongos s/n esquina Colorado.
- León Ismael SANZ BONILLA, Venezolano/S/20 años, C.I.: 4.133.951-5, dom. Camino Carrasco 4490 Block 1 Barra 11.

CORREGIDO

16/11/98

Inic.

EM

INICIAL

FECHA

11/11/98

Procesado a Sistema DPX

OBSERVACIONES

RESERVADO

9813768

06 NOV. 1998

RESERVADO

2

- María Cecilia URIBARRI BARKING, O/S/18 años, C.I.: 3.460.089-0, dom. Pedro Campbell 1463.
- Gluendolin SPANGENBERG GESZA, Alemana/S/23 años, C.I.: 2.423.360001, dom. Pérez Castellanos 1487.
- Brita WEJDE, Alemana/S/26 años, Pasaporte Nro. 5715381464, dom. Islas de Flores 1588.
- María Cecilia PRESA PEREIRA, O/D/43 años, C.I.: 935.150-9, dom. Río Negro 1620.
- María Beatriz LIMA, O/S/45 años, C.I.: 1.316.491-8 dom. Puraza 1596 Apto. 16.
- Dina PINTOS BELTRAN, O/C/52 años, C.I.: 1.119.282-4 dom. Gral. Flores 1361 Apto. 01.
- Leticia Susana MORA CONA, O/S/43 años, C.I.: 1.421.038-8, dom. Emilio Frugoni 1126.

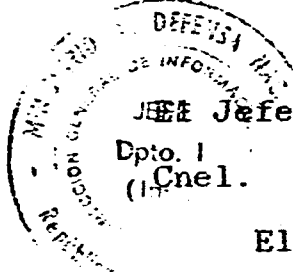
Los mismos quedaron a disposición del Juzgado en lo Penal de 12do. Turno. Consultada la Oficina de Requisitorias de la Jefatura de Policía de Montevideo, informa que los mismos carecen de requisitorias. Sobre la presencia de las ciudadanas extranjeras, la Sra. WEJDE manifestó encontrarse en el país desde el 07/10/98, en la casa de unos amigos, por un intercambio estudiantil, permaneciendo por cuatro semanas más, en tanto que la Sra. SPANGENBERG, manifestó ser turista procedente de la ciudad de Buenos Aires. Los detenidos se trasladaban en un camión matrícula de Montevideo N° 636.335, su chofer el Sr. Rolando Federico GOGGIA GONZALEZ, manifestó que fue contratado por una Comisión de Derechos Humanos, para realizar una pegatina, por lo que cobró una suma de 70 dólares americanos".

FECHA 11/11/98

INICIAL CME

Procesado a Sistema DPX

DISTRIBUCION: Original : Biográfico / Archivo
COPIA 1 : Sub Director Interior
COPAI 2 : Campo Militar



Jefe del Departamento I (Int).

Dpto. I
(1) Chel.

Elmar CASTIGLIONI

RESERVADO

9813768

002/02

98/13769

Assentados ocupam

PROCEDENCIA 130734

FECHA DE PROCEDENCIA 13.08.98

VINCULACIONES 507482

505596

de del Incra em Belém.

QUINTA-FEIRA, 13 DE AGOSTO DE 1998

GERAL

QUESTÃO AGRÁRIA

© ESTADO DE S. PAULO - AP

Assentados ocupam sede do Incra em Belém

CARLOS MENDES
Especial para o Estado

BELÉM - Cerca de 40 famílias de lavradores assentados na Fazenda Calp, em Paragominas, no leste do Pará, ocuparam ontem à tarde a sede da Superintendência do Institu-

to Nacional de Colonização e Reforma Agrária (Incra), em Belém. Elas exigem a demarcação imediata de 900 lotes e expulsão de 300 famílias, de vários municípios da região, que invadiram a área de manejo florestal da fazenda há 15 dias. "Pode haver conflito se uma providência não

for tomada", afirmou a líder dos assentados, Dilma Pereira, durante reunião com o superintendente do Incra, Hermes Teixeira. No fim da tarde, ela anunciou a desocupação da sede. "Votaremos até o início da semana se nada for feito."

Dilma garantiu que o objetivo

dos invasores é apenas "tirar e vender madeira" para compradores da região. O clima de tensão, segundo assentados, é estimulado pelas grandes madeiras de Paragominas, que vêem um "bom negócio" na extração ilegal de madeira da reserva florestal de 40 mil hectares da Calp.

Teixeira prometeu que a demarcação dos lotes começará a ser feita no dia 28. Ele responsabilizou as empresas vencedoras de licitação pelo atraso na demarcação, afirmando que o órgão vai abrir as postas para outra licitação na terça-feira. "Os assentados têm razão,

pois a demarcação era para ter sido feita em junho." Quanto à expulsão dos invasores, ele disse que o caso merece ser analisado com cuidado. Mas garantiu: "O Incra não abrirá mão do projeto de manejo." Ontem mesmo, o órgão pediu apoio da polícia para retirar os invasores.

9813769

OL-21

Q. Q.

SECRETO

COPIA N°. 3

13
[Signature]

M. D. N.
D. G. I. D.
DEPARTAMENTO I
C. MONTEVIDEO
0510000CT/1998

P E D I D O D E I N F O R M A C I O N Nro.029/A/98

I - FECHA ANTES DE LA CUAL SE NECESITA LA INFORMACION:

URGENTE

II - INFORMACION EXISTENTE:

A - T E X T O :

- Se adjunta.-

III - INFORMACION SOLICITADA:

- Información acorde a trámite adjunto.-

IV - DISTRIBUCION:

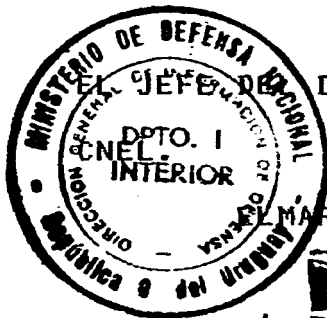
O R I G I N A L : DPTO. I / D.G.I.D.

C O P I A 1 : SR. JEFE DE LA SEGUNDA DIVISION
ESTADO MAYOR GENERAL/ARMADA.-

C O P I A 2 : SR. DIRECTOR DEL S.I.F.A.

C O P I A 3 : SR. DIRECTOR DE LA D.N.I.I.

C O P I A 4 : DPTO. II / E.M.E.-



DEPARTAMENTO I / D.G.I.D.-

[Signature]
MAR CASTELLONI

001/03

9813770
06 NOV. 1998

Der. Ant.

SECRETO

Paso al Dpto. - 3 -

FECHA: 13 OCT. 1998

13 efectos.

D.N.I.	SECRETARIA
ENTRADA	
FECHA:	13 OCT. 1998
Nº. C	3068
FIRMA	N. Y. J.

GUSTAVO A. CIPRINO
SARGENTO

D.N.I.	
ENTRADA	
FECHA:	20/10/98
HORA:	16.0748
Nº. DE ORDEN:	22/05
FIRMA:	[Signature]

MINISTERIO DEL INTERIOR
DIRECCION NACIONAL DE INFORMACION E INTELIGENCIA
DEPARTAMENTO NUMERO III

Montevideo, 27 de octubre de 1998. -

SEÑOR DIRECTOR:

Informo a Usted que la persona SILVA ANZOLA: Marcela Alejandra y otros (6), carecen de antecedentes penales en este Departamento. -

Saluda a Usted atentamente.

EL ENCARGADO ACCIDENTAL DEL DPTO. III

OF. PPAL.:

Luis Omar FERNANDEZ COLINA. -

SIN ANTECEDENTES PENALES

Montevideo, 29 OCT. 1998

Con lo informado, vuelva a la oficina de procedencia

El Sub Director Nacional de Información e Inteligencia

Inspector Principal:

RODOLFO DANIEL ETCHEVERRY

009

9813770

✓ SILVA ANZOLA , MARCELA ALEJANDRA
C.I. 2.600.073-9
C.C. CMA 41877
FECHA DE NAC.: 14/06/70 (CERRO LARGO)
DOMICILIO: ROOSEVELT 1189 (PANDO)
ESTADO CIVIL: SOLTERA

- SILVA CRUZ , EFRAIN ✓
FALLECIDO

- ANZOLA CERIZOLA , MARIA ARACELI
FALLECIDA

✓ SILVA ANZOLA , MAURICIO PABLO
C.I. 2.600.071-7
C.C. CMA 41876
FECHA DE NAC.: 21/06/71 (CERRO LARGO)
EST. CIVIL: SOLTERO
DOMICILIO: ROOSEVELT 1189 (PANDO)
OCUPACION: EMPLEADO (ZONA FRANCA)

[- FERRARI GALAIN , HORACIO CLAUDIO
C.I. 3.457.462-9
C.C. CMF 7057
FECHA DE NAC.: 08/01/70
DOMICILIO: BELGRANO 2924/401
OCUPACION: EMPLEADO

✓ BARRERA ROSAS , VIRNA NAHIR
C.I. 4.108.020-1
C.C. CMA 46472
FECHA DE NAC.: 21/11/76
DOMICILIO: ELIO ZINOLA 706
OCUPACION: COMERCIANTE

✓ SPILMAN GUILLERMO , BEATRIZ
C.I. 1.172.468-2
C.C. CMF 3904
FECHA DE NAC.: 16/02/46
DOMICILIO: J.P.VARELA ESQUINA VENEZUELA
OCUPACION: LABORES

003/03

9813770

Nº 9 98/3771

PROGRAMA "MINHA TERRA" () crea 12

POLOS de

desenvolvimento em RGS

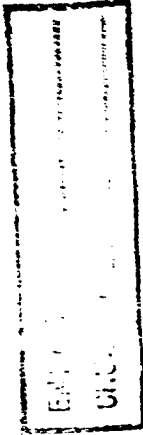
PROCEDIMENTO 150084

FECHA DE PROCEDENCIA 12.08.98

VINCULACIONES 1507402

1505596

10196



24 12/08/98

Projeto cria 12 polos de desenvolvimento

O programa Minha Terra tem o objetivo de criar polos de desenvolvimento rural, promovendo a migração de famílias do norte para o sul do Estado. A idéia é promover a diversificação das atividades econômicas e melhorar o aproveitamento da terra e dos recursos humanos de uma região em crise. O programa prevê a criação de 12 polos até o final de 1999, com cerca de 50 famílias em cada um, cadastradas e selecionadas pela Secretaria da Agricultura e Abastecimento e pelos conselhos municipais de Agricultura. Sem contar com parcerias, apoio ou ligação com federação, movimentos ou sindicatos de trabalhadores rurais.

— Não é um programa de assentamento, mas qualquer um do MST pode participar, se preencher os requisitos — diz o secretário estadual da Agricultura, Caio Tibério da Rocha.

Os critérios de seleção exigem que o agricultor seja filho de proprietário de terra, proprietário, arrendatário ou meeiro. E que comprove pelo menos cinco anos em atividade agropecuária e esteja disposto a formar uma cooperativa. Para tornar o programa viável, o governo estadual está colocando à disposição R\$ 31 milhões, provenientes do Banco Nacional de Desenvolvimento Econômico e Social.

Já estão ocorrendo visitas em São Gabriel, Manoel Viana e Rosário do Sul. A seleção e o projeto de viabilidade da propriedade ficam por conta da secretaria e as áreas serão selecionadas por técnicos da Emater. Mas a última palavra é dos produtores. A primeira iniciativa concreta começou com a cooperativa de pequenos produtores do Livramento.

O PROGRAMAS DO ESTADO E DO INCRA

Compare as diferenças entre o Minha Terra e os assentamento promovidos pelo Incra:

Critérios de seleção	Norte. De 22 a 23 no Sul	Financiamento	Programa Especial de Crédito para Reforma Agrária (Procrera). R\$ 2 mil por família para custeio anual e R\$ 7,5 mil por família para investimento. Juros de 6,5% e rebate (desconto subsidiado) de 50%
Estado	Estado	Estado	Estado
<input type="checkbox"/> Trabalhador rural, assalariado, meeiro, arrendatário, posseiro, proprietário de terra insuficiente para a produção, filho de proprietário, no mínimo cinco anos na atividade agropecuária	<input type="checkbox"/> R\$ 31 milhões	<input type="checkbox"/> R\$ 20 milhões do Orçamento do Estado de 1998 para 4.128 famílias assentadas pelo Incra e 1,8 mil famílias assentadas pelo governo estadual	<input type="checkbox"/> Alimentação (R\$ 400 por família)
<input type="checkbox"/> Agricultor sem terra ou com pouca terra. Atualmente são assentados os integrantes de acampamentos	<input type="checkbox"/> Incra	<input type="checkbox"/> Incra	<input type="checkbox"/> Fomento agrícola (R\$ 1.025 por família)
			<input type="checkbox"/> Habitação (R\$ 2,5 mil)
Estado	Estado	Estado	Estado
<input type="checkbox"/> Áreas em municípios da metade sul do Estado, em propriedades escolhidas por técnicos da Emater	<input type="checkbox"/> 20 anos, com quatro de carência	<input type="checkbox"/> Depois de cinco anos, o produtor recebe o título da terra e ganha dois anos de carência, com prazo de 15 a 20 anos, de acordo com a capacidade de pagamento	<input type="checkbox"/> Taxa de Juros a Longo Prazo (TJLP) mais 1,5%. Subsídio de 6% pelo governo do Estado
<input type="checkbox"/> Áreas consideradas improdutivas e desapropriadas para reforma agrária ou comprada pelo Incra	<input type="checkbox"/> Incra	<input type="checkbox"/> Incra	<input type="checkbox"/> 6% ao ano
Estado	Estado	Estado	Estado
<input type="checkbox"/> 28 hectares por família	<input type="checkbox"/> Prazo de oito anos, com dois anos de carência	<input type="checkbox"/> Incra	<input type="checkbox"/> Projetos elaborados por técnicos da Secretaria da Agricultura
<input type="checkbox"/> De 15 a 16 hectares por família no	<input type="checkbox"/> Incra	<input type="checkbox"/> Incra	<input type="checkbox"/> Iniciativa dos assentados

98/3771

05-01

COPIA N° 3

SECRETO

M. D. N.
D. G. I. D.
DEPARTAMENTO I
C. MONTEVIDEO
0510300CT/1998

P E D I D O D E I N F O R M A C I O N Nro.030/A/98

I - FECHA ANTES DE LA CUAL SE NECESITA LA INFORMACION:

URGENTE

II - INFORMACION EXISTENTE:

A - T E X T O :

- Se adjunta.-

III - INFORMACION SOLICITADA:

- Información acorde a trámite adjunto.-

IV - DISTRIBUCION:

O R I G I N A L : DPTO. I / D.G.I.D.

C O P I A 1 : SR. JEFE DE LA SEGUNDA DIVISION
ESTADO MAYOR GENERAL/ARMADA.-

C O P I A 2 : SR. DIRECTOR DEL S.I.F.A.

C O P I A 3 : SR. DIRECTOR DE LA D.N.I.I.

C O P I A 4 : DPTO. II / E.M.E.-



DEL DEPARTAMENTO I / D.G.I.D.-

MAR CASTIGLIONI

001/03

9813772
06 NOV. 1998

SECRETO

Don Art,

al Dpto. - 3 -
FECHA: 13 OCT. 1998
a sus efectos.

D.N.I.	SECRETARIA
ENTRADA	
FECHA	13 OCT. 1998
HORA	
No. ORDEN	3069
FIRMA	H. G. J.

GUSTAVO A. CIPRINO
SECRETARIO

ENTRADA	
FECHA	20/10/98
HORA	20:07/98
Nº DE ORDEN	22/07
FIRMA	

MINISTERIO DEL INTERIOR
DIRECCION NACIONAL DE INFORMACION E INTELIGENCIA
DEPARTAMENTO NUMERO III

Montevideo, 23 de octubre de 1998. -

SEÑOR DIRECTOR:

Informo a Usted que la persona CORREA: María y otro (1), carecen de antecedentes penales en este Departamento. -
Saluda a Usted atentamente.

EL ENCARGADO ACCIDENTAL DEL DPTO. III

OF. PPAL : _____ SIN ANTECEDENTES PENALES
Luis Omar FERNANDEZ COLINA. -

Montevideo, 27 OCT. 1998

Con lo informado, vuelva a la oficina de procedencia

El Sub Director Nacional de Información e Inteligencia
Inspector Principal:
RODOLFO DANIEL ETCHVERRY



9813772

✓ CORREA , María ✓

C.I. 1.195.213-7

FECHA NAC: 24/10/59

DOMICILIO: Spencer 4555

✓ NESTA FERNANDEZ , Miguel Angel ✓

C.I. 1.578.954-6

FECHA NAC: 11/07/55

DOMICILIO: Guttemberg 6368

003/03

9813772

98/13773
TÍTULO Polícia cerca propriedade
PROCEDENCIA 150734 ocupada por el MST em
FECHA DE PROCEDENCIA 12.08.98 Salvador, Bahia.
VINCULACIONES 507402
505596

ALTO-ESTADO DE SAULO 22/08/98

GERAL
QUESTÃO AGRÁRIA

PM cerca propriedade ocupada por sem-terra

Policiais fecharam todos os acessos à Fazenda Dois Irmãos, localizada no município baiano de Igual, com o objetivo de impedir a entrada de outros trabalhadores

BIAGGIO TALENTO

SALVADOR - Ocupada desde o fim de semana por centenas de famílias de trabalhadores rurais sem-terra, a Fazenda Dois Irmãos, situada no município de Igual, a 496 quilômetros de Salvador, foi cercada por policiais militares que fecharam todos os acessos ao local. O objetivo da PM é evitar a entrada de outras pessoas na fazenda, que tem 1.200 hectares e pertence ao empresário rural José Borges.

O comando do Movimento dos Sem-Terra (MST) da região, com sede na cidade de Vitória da Conquista, informou, ontem, que os policiais não estão permitindo que as famílias acampadas recebam cestas básicas. "As crianças estão sem alimentação desde a ocupação", disse Júlio Filho, diretor do MST. Segundo ele, como a área é boa para o plantio, muitos sem-terra da região tentam também chegar ao local. "Como as estradas estão bloqueadas, os trabalhadores estão entrando na fazenda pelo

mato", revelou, contando que a direção regional do MST iria reunir-se na noite de ontem para tomar uma atitude contra o bloqueio da PM.

Júlio Filho disse ainda que quatro integrantes de uma organização não-governamental da Espinha, que foram até o acampamento "conhecer" uma invasão do MST, acabaram detidos e foram encaminhados até a sede da Polícia Federal de Ilhéus, no sul da Bahia. O delegado Rubem Paulo Fatury disse que os espanhóis não foram presos, mas "convidados" a sair da fazenda ocupada pelos sem-terra e esclarecer o assunto na PF. Eles seriam ouvidos no fim da tarde de ontem e, depois, liberados.

JAILACEITUNO
Especial para o Estado

BAURU - O Movimento dos Sem-Terra (MST) pretende montar em Iaras um superacampamento, com a participação de 4 mil famílias. Seu nome será Nova Canudos e está planejado para ocupar uma área de 87 mil hectares de terras que o movimento considera devolutas e ocupadas irregularmente pelo Grupo Empresarial Menções, que planta pinheiros na região. A informação foi dada ontem pelo militante Marcos Vinício Martin.

Movimento quer montar superacampamento

O movimento cancelou ontem a organização do pretendido acampamento na frente de um dos supermercados de Bauru. A montagem das barracas deveria ocorrer na madrugada de hoje, em um local que os organizadores ainda mantêm em sigilo, mas foi suspensa porque o Instituto Nacional de Colonização e Reforma Agrária (Incra) votou a fornecer cestas básicas para as 160 famílias moradoras no Acampamento de Iaras.

Agora, por considerar as cestas do Incra muito pobres, o MST está preparando uma carta aos supermercados de Bauru e região em que pedirá a doação de alimentos, sal e leite. Mas o coordenador do acampamento, Marcos Vinício Martin, adverte que tudo está pronto para a realização do protesto e ele ocorrerá, caso o Incra não cumpra o prometido.

01-01

9813773

COPIA N° 3

SECRETO

M. D. N.
D. G. I. D.
DEPARTAMENTO I
C. MONTEVIDEO
0510300CT/1998

P E D I D O D E I N F O R M A C I O N Nro.031/A/98

I - FECHA ANTES DE LA CUAL SE NECESITA LA INFORMACION:

URGENTE

II - INFORMACION EXISTENTE:

A - T E X T O :

- Se adjunta.-

III - INFORMACION SOLICITADA:

- Información acorde a trámite adjunto.-

IV - DISTRIBUCION:

O R I G I N A L : DPTO. I / D.G.I.D.

C O P I A 1 : SR. JEFE DE LA SEGUNDA DIVISION
ESTADO MAYOR GENERAL/ARMADA.-

C O P I A 2 : SR. DIRECTOR DEL S.I.F.A.

C O P I A 3 : SR. DIRECTOR DE LA D.N.I.I.

C O P I A 4 : DPTO. II / E.M.E.-



001/03

9813774
06 NOV. 1998

SECRETO

Des. Art.

Passo al Dpto. - 3 -
FECHA: 13 OCT. 1998
a sus efectos.

D.N.I. SECRETARIA
ENTRADA
FECHA: 13 OCT. 1998
HORA: _____
No. OFICINA: 3070
FIRMA: M. G. J.

GUSTAVO A. CIPRINO
ARGENTO

D.N.I. SECRETARIA
ENTRADA
FECHA: 26/10/98
HORA: _____
N.º DE ORDEN: 22/08
FIRMA: _____

MINISTERIO DEL INTERIOR
DIRECCION NACIONAL DE INFORMACION E INTELIGENCIA
DEPARTAMENTO NUMERO III

Montevideo, 28 de octubre de 1998. -

SEÑOR DIRECTOR:

Informo a Usted que la persona DE LEON SANCHEZ Roberto Jesús y otros (8), carecen de antecedentes penales en este Departamento. -

Saluda a Usted atentamente.

SIN ANTECEDENTES PENALES

EL ENCARGADO ACCIDENTAL DEL DPTO. III

OF. PPAL.: _____
Luis Omar FERNANDEZ COLINA. -

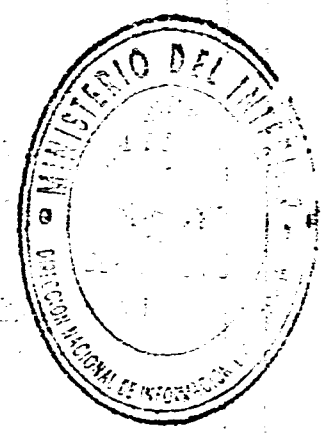
Montevideo, 05 NOV. 1998

Con lo informado, vuelva a la oficina de procedencia

El Sub Director Nacional de Información e Inteligencia
Inspector Principal: _____
RODOLFO DANIEL ETCHEVERRÍA

002

9813774



- DE LEON SANCHEZ , ROBERTO JESUS
C.I. 3.565.979-5
C.C. QBI 363
FECHA DE NAC.: 17/09/70 (FLORIDA)
DOMICILIO: GUAVIYU 204 (LAS PIEDRAS)
ESTADO CIVIL: CASADO
- DE LEON FLORES , CRISTOFORO JOSE
C.C. CDA 72.753
ESTADO CIVIL: CASADO
DOMICILIO: DR. ALFONSO Y ESPINDOLA (LAS PIEDRAS)
OCUPACION: JUBILADO
- DE LEON SANCHEZ , AGAPITA TERESITA
C.I. 3.566.162-7
C.C. CDA 72.753
FECHA DE NAC.: 06/08/49 (FLORIDA)
ESTADO CIVIL: CASADA
DOMICILIO: DR. ALFONSO Y ESPINDOLA (LAS PIEDRAS)
OCUPACION: LABORES
- DE LEON SANCHEZ , ANTONIA TERESITA
C.I. 3.565.970-1
C.C. CAA 70734
FECHA DE NAC.: 20/06/67 (FLORIDA)
DOMICILIO: DR. ALFONSO Y ESPINDOLA (LAS PIEDRAS)
OCUPACION: LABORES
- DE LEON SANCHEZ , JOEL MIGUEL
C.I. 2.972.189-1
C.C. CAA 61687
FECHA DE NAC.: 16/07/65 (FLORIDA)
DOMICILIO: DR. ALFONSO Y ESPINDOLA (LAS PIEDRAS)
OCUPACION: CHANGAS
- MARTINEZ PESCA , MARIA INES
C.I. 4.579.762-0
C.C.: NO TIENE
FECHA DE NAC.: 23/07/79 (CANELONES)
DOMICILIO: GUAVIYU 204 (LAS PIEDRAS)
OCUPACION: LABORES
- SANTANA NUÑEZ , OSCAR ENRIQUE
C.I. 3.891.068-3
C.C.: CDA 86636
FECHA DE NAC.: 01/09/76 (MONTEVIDEO)
DOMICILIO: GUAVIYU 207 (LAS PIEDRAS)
OCUPACION: CARPINTERO
- NUÑEZ COSTA , RENEE
C.I. 2.973.942-0
C.C. TCC 2006
FECHA DE NAC.: 01/04/34 (TACUAREMBO)
DOMICILIO: GUAVIYU 211 (LAS PIEDRAS)
OCUPACION: JUBILADA
- AQUINO GUILLAMA , SERGIO
C.I. 1.945.274-1
C.C. CDA 70482
DOMICILIO: GUAVIYU 212 (LAS PIEDRAS)
OCUPACION: COMERCIANTE

003/03 9813774

SECRETO

COPIA N° 3

M. D. N.
D. G. I. D.
DEPARTAMENTO I
C. MONTEVIDEO
1317000CT/1998

P E D I D O D E I N F O R M A C I O N Nro.032/A/98

I - FECHA ANTES DE LA CUAL SE NECESITA LA INFORMACION:

URGENTE

II - INFORMACION EXISTENTE:

A - T E X T O:

- Se adjunta.-

III - INFORMACION SOLICITADA:

- Información acordada a través de adjunto.

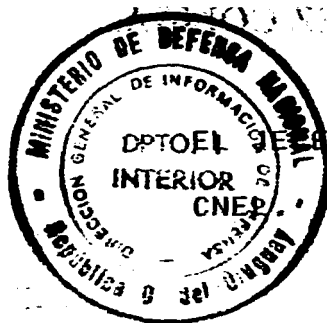
IV - DISTRIBUCION:

O R I G I N A L: DPTO. I / D.G.I.D.

C O P I A 1: SR. JEFE DE LA SEGUNDA DIVISION
ESTADO MAYOR GENERAL/ARMADA.-

C O P I A 3: SR. DIRECTOR DE LA D.N.I.I.

C O P I A 4: DPTO. II / E.M.E.-



DEL DEPARTAMENTO I / D.G.I.D.

ELMAR CASTIGLIONI

002/03

9813775
06 NOV. 1998

SECRETO

Don Ag/s

FECHA: 15 OCT 1998
al Dpto. D-3 a sus efectos.

D.N.I. SECRETARIA
ENTRADA
FECHA: 15/10/98
HORA: 11:60
No. ORDEN: 3078
FIRMA: MHS

La Encargada de la Secretaria Gral.

Of. Ppal. (P.A.):

[Signature]
BARTIZ AGUIAGA

D.N.I.
ENTRADA
FECHA: 16/10/98
HORA: 12:0726
N.º DE ORDEN: 22/01
FIRMA: ecg

MINISTERIO DEL INTERIOR
DIRECCION NACIONAL DE INFORMACION E INTELIGENCIA
DEPARTAMENTO NUMERO III

Montevideo, 19 de octubre de 1998.

SEÑOR DIRECTOR:

Informo a Usted que la persona LAURENCENA KUSMINSKY: Alcides Omar y otros (6), carecen de antecedentes penales en este Departamento. -

Saluda a Usted atentamente.

SIN ANTECEDENTES PENALES

EL ENCARGADO ACCIDENTAL DEL DPTO. III

OF. PPAL. :

Luis Omar FERNANDEZ COLINA. -

Montevideo, 23 OCT. 1998

Con lo informado, vuelva a la oficina de procedencia.

EL SUB DIRECTOR NACIONAL DE INFORMACION E INTELIGENCIA:

INSPECTOR PRINCIPAL:

[Signature]
RODOLFO DANIEL ETCHEVERRY.-



002

9813775

- LAURENCENA KUSMINSKY , ALCIDES OMAR
C.I. 2.948.671-6
C.C. JBE 6443
FECHA DE NAC.: 06.11.78 (SALTO)
DOMICILIO: SANTANA 3412
ESTADO CIVIL: CASADO

- LAURENCENA , ALCIDES
C.I. 2.930.595-4
FECHA DE NAC.: 17.03.38 (SALTO)
DOMICILIO: DPTO. SALTO

- KUSMINSKY , ELIDA MARTA
C.I. 3.456.432-5
FECHA DE NAC.: 18.12.53 (SALTO)
DOMICILIO: SAN EUGENIO 558
OCUPACION: LABORES

- LAURENCENA KUSMINSKY , ALEXIS
C.I. 2.948.762-9
FECHA DE NAC.: 17.01.80 (SALTO)
OCUPACION: EMPLEADO

- LAURENCENA , JOSE ALBERTO

- SANTOS , MIRIAM GRACIELA
C.I. 3.409.558-8
C.C.: JCB 12704
FECHA DE NAC.: 13.11.79 (R. NEGRO)
DOMICILIO: SANTA ANA 3412
OCUPACION: EMPLEADA

- MELGAREJO , CARLOS
C.I. 4.239.786-7
C.C.: BCB 5485
FECHA DE NAC.: 23.08.75
DOMICILIO: SANTA ANA 3411
OCUPACION: CARNICERO

003/03 9813775

SECRET

COPIA N° 3

M. D. N.
D. G. I. D.
DEPARTAMENTO I
C. MONTEVIDEO
1317000CT/1998

P E D I D O D E I N F O R M A C I O N Nro.033/A/98

I - FECHA ANTES DE LA CUAL SE NECESITA LA INFORMACION:

URGENTE

II - INFORMACION EXISTENTE:

A - TEXTO: MINISTERIO DEL INTERIOR
DIRECCION NACIONAL DE INFORMACION Y ESTADISTICA
DEPARTAMENTO I

III - INFORMACION SOLICITADA:

- Información acorde a trámite adjunto.-

IV - DISTRIBUCION:

ORIGINAL: DPTO. I - D.G.I.D.

COPIA 1: SR. JEFE DE LA SEGUNDA DIVISION

ESTADO MAYOR GENERAL/ARMADA.-

COPIA 2: SR. DIRECTOR DEL S.I.F.A.

COPIA 3: SR. DIRECTOR DE LA D.N.I.I.

COPIA 4 DPTO. II / E.M.E.-



DEL DEPARTAMENTO I / D.G.I.D.-

ELMAR CASTIGLIONI

001/03

9813776
06 NOV. 1998

SECRETO

Der. Adj.

FECHA: 15 OCT. 1998
Visto al Dpto. -3- a sus efectos.

D.N.I.	SECRETARIA
ENTRADA	
FECHA	15 OCT. 1998
HORA	11:30
No. C	3079
FIRMA	m Hs.

La Encargada de la Secretaría Gral.

Of. Ppal. (P.A.)

[Signature]
RODOLFO DANIEL ETCHEVERRY

D.N.I.	SECRETARIA
ENTRADA	
FECHA	16/10/98
HORA	12.0725
No. C	22/02
FIRMA	ec

MINISTERIO DEL INTERIOR
DIRECCION NACIONAL DE INFORMACION E INTELIGENCIA
DEPARTAMENTO NUMERO III

Montevideo, 19 de octubre de 1998.

SEÑOR DIRECTOR:

Informo a Usted que la persona RIOS TELLECHEA: Adriana Laura y otros (5), carecen de antecedentes penales en este Departamento. -

Saluda a Usted atentamente.

SIN ANTECEDENTES PENALES

EL ENCARGADO ACCIDENTAL DEL DPTO. III

OF. PPAL. : *[Signature]*
Luis Omar FERNANDEZ COLINA. -

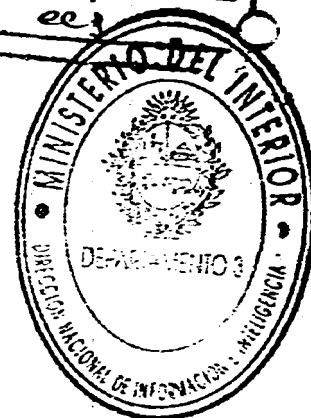
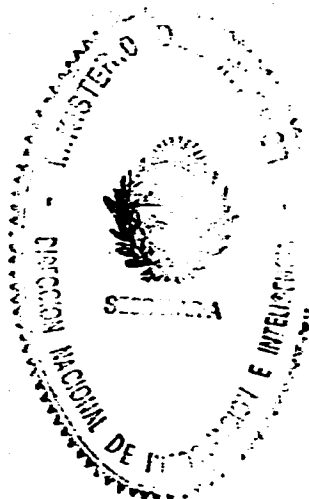
Montevideo, 23 OCT. 1998

Con lo informado, vuelva a la oficina de procedencia

EL SUB DIRECTOR NACIONAL DE INFORMACION E INTELIGENCIA:

INSPECTOR PRINCIPAL:

[Signature]
RODOLFO DANIEL ETCHEVERRY. -



002

9813776

- RIOS TELLECHEA , ADRIANA LAURA
C.I. 3.882.306-2
C.C. BUB 28736
FECHA DE NAC.: 07.06.79 (MONTEVIDEO)
DOMICILIO: B. RIQUE 1096
EST. CIVIL: SOLTERA

- TELLECHEA GOMEZ , MYRIAM LUJAN
C.I. 1.604.210-1
C.C. BUB 24773
FECHA DE NAC.: 24.09.55 (MONTEVIDEO)
DOMICILIO: B. RIQUE 1096
OCUPACION: EMPLEADA

- BALZAMI PEREZ , RICHARD
C.I. 1.220.433-9
C.C. BVA 23022
FECHA DE NAC.: 02.09.48 (MONTEVIDEO)
DOMICILIO: B. RIQUE 1096

- RIOS TELLECHEA , MARIA ALEJANDRA
C.I. 3.882.307-8
C.C. BUB 28594
FECHA DE NAC.: 03.02.77 (MONTEVIDEO)
DOMICILIO: B. RIQUE 1096
OCUPACION: ESTUDIANTE

- GARROTE MISAK , FERNANDA
C.I. 3.391.001-4
FECHA DE NAC.: 01.04.79
DOMICILIO: RUSIA 1718
OCUPACION: ESTUDIANTE

- ROMERO PARODI , MARIA
C.I. 2.962.560-5
C.C. BSA 13274
FECHA DE NAC.: 09.06.79
DOMICILIO: TURQUIA 3445 / 02
OCUPACION: ESTUDIANTE

003/03 9813776

COPIA N° 3

SECRETU

M. D. N.
D. G. I. D.
DEPARTAMENTO I
C. MONTEVIDEO
1408000CT/1998

P E D I D O D E I N F O R M A C I O N Nro.034/A/98

I - FECHA ANTES DE LA CUAL SE NECESITA LA INFORMACION:

URGENTE

II - INFORMACION EXISTENTE:

A - TEXTO:

- Se adjunta.-

III - INFORMACION SOLICITADA:

- Información acorde a trámite adjunto.-

IV - DISTRIBUCION:

O R I G I N A L : DPTO. I / D.G.I.D.

C O P I A 1 : SR. JEFE DE LA SEGUNDA DIVISION
ESTADO MAYOR GENERAL ZARMA

C O P I A 2 : SR. DIRECTOR DEL S.I.F.A.

C O P I A 3 : SR. DIRECTOR DE LA D.N.I.I.

OTROS COPIAS: DPTO. I / D.G.I.D.



DEPARTAMENTO I / D.G.I.D.-

SECRETU

001/03

9813777

06 NOV-1998

Der. Ants

FECHA: 15 OCT. 1998

Envío al Dpto. - 3 - a sus efectos.

D.N.I. SECRETARIA
ENTRADA
FECHA 15 OCT. 1998
HORA 11:30
No. OF 3080
FIRMA mhs.

La Encargada de la Secretaría Gral.

Of. Ppal. (P.A.): Beatriz AGUINAGA

D.N.I. SECRETARIA
ENTRADA
FECHA: 16/10/98
HORA: 12:07
N.º DE ORDEN: 22/03
FIRMA: [signature]

MINISTERIO DEL INTERIOR
DIRECCION NACIONAL DE INFORMACION E INTELIGENCIA
DEPARTAMENTO NUMERO III

Montevideo, 19 de octubre de 1998.

SEÑOR DIRECTOR:

Informo a Usted que la persona APLANALP SILVEIRA: Elizabeth Jacqueline y otros (7), carecen de antecedentes penales en este Departamento. -

Saluda a Usted atentamente.

SIN ANTECEDENTES PENALES

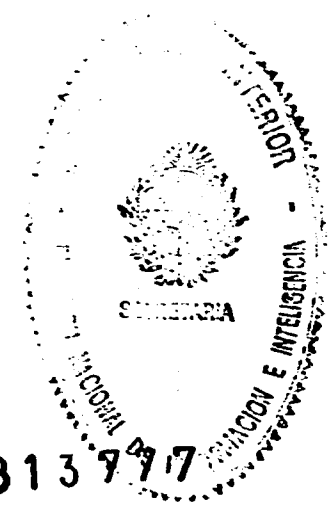
EL ENCARGADO ACCIDENTAL DEL DPTO. III

OF. PPAL.: Luis Omar FERNANDEZ COLINA. -

Montevideo, 23 OCT. 1998

Con lo informado, vuelva a la oficina de procedencia:
EL SUB DIRECTOR NACIONAL DE INFORMACION E INTELIGENCIA:
INSPECTOR PRINCIPAL:

RODOLFO DANIEL ETCHEVERRY.-



- APLANALP SILVEIRA , ELIZABETH JACQUELINE
C.I. 3.686.280-8
C.C. BDE 2601
FECHA DE NAC.: 16/07/72 (ARTIGAS)
DOMICILIO: TTE. GALEANO 3924/02
EST. CIVIL: CASADA
- APLANALP LEITES , ERICO ✓
C.I. 3.248.180-8
C.C. ICD 4726
FECHA DE NAC.: 31/12/37 (SALTO)
DOMICILIO: PIEDRA DEL TORO S/N CNO. SOSA DIAZ
OCUPACION: AGRICULTOR
- SILVEIRA ALVEZ , MARLENE ✓
C.I. 3.697.694-0
C.C. CMB 8752
FECHA DE NAC.: 16/02/51 (RIVERA)
DOMICILIO: PIEDRA DEL TORO S/N CNO. SOSA DIAZ
- APLANALP SILVEIRA , LUIS ALBERTO ✓
C.I. 3.682.817-3
C.C. ICD 13.550
FECHA DE NAC.: 29/02/68 (ARTIGAS)
OCUPACION: COMERCIANTE
- RODRIGUEZ HERNANDEZ , HECTOR
C.I. 1.944.934-8
FECHA DE NAC.: 22/03/68 (MONTEVIDEO)
DOMICILIO: TTE. GALEANO 3924/02
OCUPACION: TORNERO
- HERNANDEZ PEREIRA , MILTON ✓
C.I. 2.871.579-4
C.C. BOB 30.120
FECHA DE NAC.: 27/11/53
DOMICILIO: PASAJE F 7778
- GONZALEZ , JUAN ALBINO
C.I. 1.910.160-5
C.C. BDA 59009
DOMICILIO: PASAJE C 7662
- ROASCIO MARIÑO , ELIDA
C.I. 1.535.261-0
C.C. BDA 61705
FECHA NAC: 28/05/51 (T.Y TRES)
DOMICILIO: TTE. GALEANO 3999

003/003 9813777

ced. Of.

COPIA N° 3

SECRETO

M. D. N.
D. G. I. D.
DEPARTAMENTO I
C. MONTEVIDEO
1409000CT/1998

P E D I D O D E I N F O R M A C I O N Nro.035/A/98

I - FECHA ANTES DE LA CUAL SE NECESITA LA INFORMACION:

URGENTE

II - INFORMACION EXISTENTE:

A - T E X T O :

- Se adjunta.-

III - INFORMACION SOLICITADA:

- Información de la actividad de la ARMADA en el INTERIOR del PAIS.

IV - DISTRIBUCION:

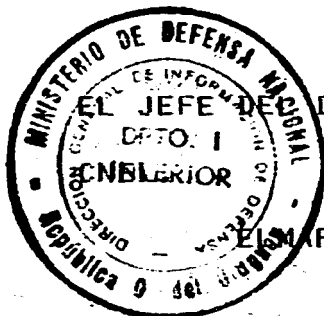
O R I G I N A L : DPTO. I / D.G.I.D.

COPIA 1 : SR. JEFE DE LA SEGUNDA DIVISION
ESTADO MAYOR GENERAL/ARMADA

C O P I A 2 : SR. DIRECTOR DEL S.I.F.A.

C O P I A 3 : SR. DIRECTOR DE LA D.N.I.I.

C O P I A 4 : DPTO. I / D.G.I.D.



DEPARTAMENTO I / D.G.I.D.-

EL Jefe de la D.N.I.I.

SECRETO

0.01/03

9813778

06 NOV. 1998

Den. Arts

FECHA: 15 OCT. 1998
Pase al Dpto. - 3 - a sus efectos.

D.N.I. SECRETARIA
ENTRADA
FECHA 15 OCT. 1998
HORA 11:30
No. ORDEN 3081
FIRMA m/lis.

La Encargada de la Secretaría Gral.
Of. Ppal. (P.A.)

[Signature]
RECEBIDA AGUINAGA

D.N.I. SECRETARIA
ENTRADA
FECHA: 16/10/98
HORA: 2 e. 0723
N.º DE ORDEN: 22/04
FIRMA: ces

MINISTERIO DEL INTERIOR
DIRECCION NACIONAL DE INFORMACION E INTELIGENCIA
DEPARTAMENTO NUMERO III

Montevideo, 19 de octubre de 1998.

SEÑOR DIRECTOR:

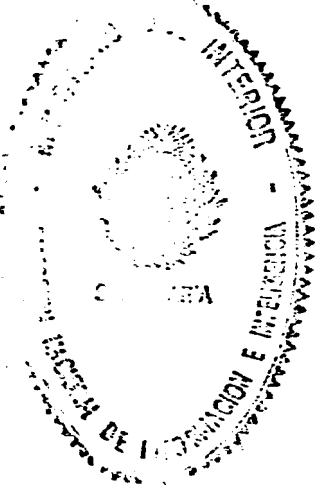
Informo a Usted que la persona DEMARTINO RIVERO: María Eugenia y otros (6), carecen de antecedentes penales en este Departamento. -

Saluda a Usted atentamente.

EL ENCARGADO ACCIDENTAL DEL DPTO. III

OF. PPAL.: *[Signature]*
Luis Omar FERNANDEZ COLINA.-

SIN ANTECEDENTES PENALES



Montevideo, 23 OCT. 1998

Con lo informado, vuelva a la oficina de procedencia

EL SUB DIRECTOR NACIONAL DE INFORMACION E INTELIGENCIA:
INSPECTOR PRINCIPAL:

[Signature]
RODOLFO DANIEL ETCHEVERRY.-

002

9813778

- DEMARTINO RIVERO , MARIA EUGENIA
C.I. 2.765.598-1
C.C. NAB 20392
FECHA DE NAC.: 26/10/77 (MONTEVIDEO)
DOMICILIO: BVAR. ARTIGAS 3173/09
EST. CIVIL: CASADA
- RIVERO LOMBARDO , NELSA ANGELICA
C.I. 2.773.447-2
C.C. NAB 19883
FECHA DE NAC.: 23/05/54 (COLONIA)
DOMICILIO: QUIJOTE 2621/21
OCUPACION: LABORES
- DEMARTINO RIVERO , CESAR AUGUSTO
C.I. 3.676.607-8
C.C. BNB 28.940
FECHA DE NAC.: 23/07/75 (COLONIA)
DOMICILIO: DEPARTAMENTO DE SALTO
- GUARISCO CHAUVIE , ARIEL GUSTAVO
C.I. 3.871.733-6
C.C. LNB 17.184
FECHA DE NAC.: 29/06/70 (COLONIA)
OCUPACION: TECNICO EN ELECTRONICA
DOMICILIO: BVAR. ARTIGAS 3173/09
- RAMOS CARBAJAL , MARIA ALEXANDRA
C.I. 3.472.776-1
C.C. NLB 18.687
FECHA DE NAC.: 08/12/71
DOMICILIO: JUAN RAMOS GOMEZ 2466/03
OCUPACION: FISIOTERAPEUTA
- MARTINEZ DELGADO , ADRIANA
C.I. 2.817.623-3
C.C. NAB 19.062
FECHA DE NAC.: 03/03/61
DOMICILIO: RAMBLA Y MANTON VIVIENDA 8 (COLONIA)
OCUPACION: EMPRESA UNIPERSONAL
- PEREIRA , ABEL
C.I. 1.918.209-5
C.C. BKA 15.218
DOMICILIO: CONCEPCION ARENAL 1672
OCUPACION: COMERCIANTE

003/03 9813778

SECRETO

COPIA N° 3

M. D. N.
D. G. I. D.
DEPARTAMENTO I
C. MONTEVIDEO
1410000CT/1998

P E D I D O D E I N F O R M A C I O N Nro.036/A/98

I - FECHA ANTES DE LA CUAL SE NECESITA LA INFORMACION:

URGENTE

II - INFORMACION EXISTENTE:

A - T E X T O :

- Se adjunta.-

III - INFORMACION SOLICITADA:

- Información acorde a trámite adjunto

IV - DISTRIBUCION:

ORIGINAL DPTO. I / D.G.I.D.

C O P I A 1 : SR. JEFE DE LA SEGUNDA DIVISION
ESTADO MAYOR GENERAL/ARMADA.-

C O P I A 2 : SR. DIRECTOR DEL S.I.F.A.

C O P I A 3 : SR. DIRECTOR DE LA D.N.I.I.

C O P I A 4 DPTO. II / E.M.E.-



DEPARTAMENTO I / D.G.I.D.

AR CASAGLIONI

001/04

9813779

06 NOV. 1998

SECRETO

Don Art

FECHA: 15 OCT. 1998
al Dpto. - 3 - a sus efectos.

D.N.I. SECRETARIA
ENTRADA
FECHA 15 OCT. 1998
HORA 11:30
No. ORDEN 3082
FIRMA mts.

La Encargada de la Secretaria Gral.

Of. Ppal. (P.A.): *[Signature]*
B. GUINAGA

D.N.I. SECRETARIA
ENTRADA
FECHA: 16/10/98
HORA: 12.07
N.º DE ORDEN: 22/05
FIRMA: ec3

MINISTERIO DEL INTERIOR
DIRECCION NACIONAL DE INFORMACION E INTELIGENCIA
DEPARTAMENTO NUMERO III



Montevideo, 19 de octubre de 1998.

SEÑOR DIRECTOR:

Informo a Usted que la persona PESCA MOREIRA: Luis Alejandro y otros (13), carecen de antecedentes penales en este Departamento. -

Saluda a Usted atentamente.

SIN ANTECEDENTES PENALES

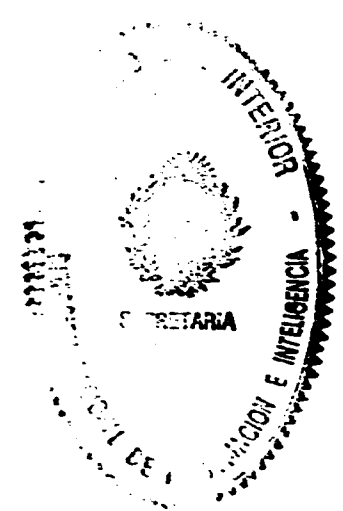
EL ENCARGADO ACCIDENTAL DEL DPTO. III

OF. PPAL. : *[Signature]*
Luis Omar FERNANDEZ COLINA. -

Montevideo, 23 OCT. 1998

Con lo informado, vuelva a la oficina de procedencia
EL SUB DIRECTOR NACIONAL DE INFORMACION E INTELIGENCIA:
INSPECTOR PRINCIPAL:

[Signature]
RODOLFO DANIEL ETCHEVERRY. -



002

9813779

- PESCA MOREIRA , LUIS ALEJANDRO
C.I. 3.873.418-6
C.C. CDA 85.717
FECHA DE NAC.: 31/10/75 (MONTEVIDEO)
DOMICILIO: VALLE EDEN 426 (LAS PIEDRAS)
EST. CIVIL: SOLTERO
- PESCA , FRANCISCO PABLO
FALLECIDO
- MOREIRA , SARA
C.I. 1.117.494-5
C.C. CDA 31.275
FECHA DE NAC.: 06/12/37 (CERRO LARGO)
DOMICILIO: IBICUY 209 (LAS PIEDRAS)
- PESCA MOREIRA , MIGUEL ANGEL
C.I. 2.019.628-1
C.C. CDA 61.103
FECHA DE NAC.: 13/02/65 (CANELONES)
OCUPACION: EMPLEADO
DOMICILIO: LAS PIEDRAS
- PESCA MOREIRA , MARTHA MARISOL
C.I. 3.873.417-0
C.C. CDA 81.099
FECHA DE NAC.: 26/09/74 /MONTEVIDEO)
DOMICILIO: PANDO 500 (LAS PIEDRAS)
OCUPACION: EMPLEADA
- PESCA MOREIRA , ANGELA CARINA
C.I. 4.368.717-8
C.C. CDA 90.086
FECHA DE NAC.: 20/05/78 (MONTEVIDEO)
DOMICILIO: GUAVIYU 209 (LAS PIEDRAS)
OCUPACION: EMPLEADA
- PESCA MOREIRA , LILIAN FRANCISCA
C.I. 1.804.818-5
C.C. CDA 58.955
DOMICILIO: CERRILLOS
OCUPACION: EMPLEADA
- PESCA MOREIRA , FRANCISCO MARCO
C.I. 1.804.819-1
C.C. BDA 61705
FECHA NAC: 28/05/51 (T.Y TRES)
DOMICILIO: TTE. GALEANO 3999
- PESCA MOREIRA , ESTELA MARY
C.I. 2.015.625-1
C.C. CDA 67.557
FECHA NAC: 14/06/66 (CANELONES)
DOMICILIO: SANTA LUCIA 364 (LAS PIEDRAS)
OCUPACION: EMPLEADA
- PESCA MOREIRA , DANIEL JORGE
C.I. 3.546.324-5
C.C. CDA 80.522
FECHA NAC: 16/01/73 (MONEVIDEO)
DOMICILIO: IBICUY 304 (LAS PIEDRAS)
OCUPACION: EMPLEADO

003

9813779

- LIMA , KARINA SOLYMAR
C.I. 4.451.316-4
FECHA NAC: 05/09/78 (MONTEVIDEO)
DOMICILIO: VALLE EDEN 426
OCUPACION: LABORES
- FONSECA de LIMA SUAREZ, GRACIELA
C.I. 1.909.565-5
C.C. CDA 57.662
FECHA NAC: 10/02/60
DOMICILIO: CNO. POQUITO Y GUAVIYU
OCUPACION: LABORES
- LIMA MORAES , MARIA DEL CARMEN
C.I. 1.438.038-1
C.C. CDA 66.074
FECHA NAC: 06/12/50
DOMICILIO: VALLE EDEN 424 (LAS PIEDRAS)
OCUPACION: EMPLEADA
- MARSET DELBONO , RODOLFO ANDRES
C.I. 2.798.116-2
C.C. CDA 59.150
FECHA NAC: 14/03/64
DOMICILIO: SANTA LUCIA 364 (LAS PIEDRAS)

004/04 9813779

SECRETO

COPIA N° 3

M. D. N.
D. G. I. D.
DEPARTAMENTO I
C. MONTEVIDEO
1418000CT/1998

P E D I D O D E I N F O R M A C I O N Nro.037/A/98

I - FECHA ANTES DE LA CUAL SE NECESITA LA INFORMACION:

URGENTE

II - INFORMACION EXISTENTE:

A - T E X T O :

- Se adjunta.-

III - INFORMACION SOLICITADA:

- Información acorde a trámite adjunto.-

IV - DISTRIBUCION:

O R I G I N A L : DPTO. I / D.G.I.D.

C O P I A 1 : SR. JEFE DE LA SEGUNDA DIVISION
ESTADO MAYOR GENERAL/ARMADA.-

C O P I A 2 : SR. DIRECTOR DEL S.I.F.A.

C O P I A 3 : SR. DIRECTOR DE LA D.N.I.I.

C O P I A 4 : DPTO. II / E.M.E.-



DEL DEPARTAMENTO I / D.G.I.D.-

ELMAR C. FIGLIONI

001/04

9813780
06 NOV. 1998

Don A. 4

SECRETO

Vea al Dpto.

FECHA: 20 OCT. 1998

a sus efectos.

D.N.I.I.	SECRETARIA
ENTRADA	
FECHA	20 OCT. 1998
HORA	11:45
No. ORDEN	3200
FIRMA	mHs.

La Encargada de la Secretaría Gral.

Of. Ppal. (P.A.):

Beatriz AGUINAGA

D.N.I.I.	SECRETARIA
ENTRADA	
FECHA	26/10/98
HORA	
N.º DE ORDEN	22/10
FIRMA	

MINISTERIO DEL INTERIOR
DIRECCION NACIONAL DE INFORMACION E INTELIGENCIA
DEPARTAMENTO NUMERO III

Montevideo, 28 de octubre de 1998. -

SEÑOR DIRECTOR:

Informo a Usted que la persona MALNERO FERREIRA: Alejandro Ismael y otros (8), carecen de antecedentes penales en este Departamento. -

Saluda a Usted atentamente.

SIN ANTECEDENTES PENALES

EL ENCARGADO ACCIDENTAL DEL DPTO. III

OF. PPAL.:

Luis Omar FERNANDEZ COLINA. -

Montevideo, 05 NOV. 1998

Con lo informado, vuelva a la oficina de procedencia

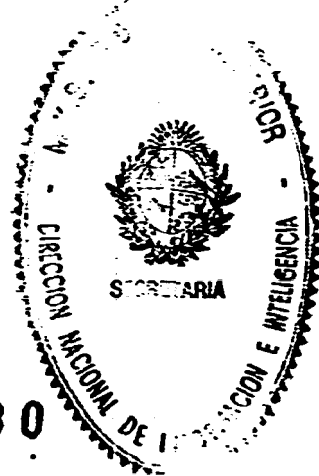
El Sub Director Nacional de Información e Inteligencia

Inspector Principal

RODOLFO DANIEL ETCHERRAY

002

9813780



(CORRESPONDE A PEDIDO DE INFORMACION 037/98-D.G.I.D.)

REFERENTE A: LARRAÑAGA MONTERO: Roberto W.
REGISTRAMOS: LARRAÑAGA MONTERO: Roberto Walter
DOCUMENTOS: C.I. 1.047.436 / C.C. B.D.A.-31.704
DOMICILIO: Ceres Nº. 4272
OCUPACION: Empleado de IISISA
ORGANIZACIÓN: Partido Comunista
DATOS PERS.: Oriental, casado de 26 años en 1978
ANTECEDENTES: 30/09/1972: Desde de la fecha afiliado al Partido
Comunista, con el Nº. 67.931. -
06/01/1978: Indagado por personal de esta
D.N.I.I., respecto al posible sabotaje de una
maquina de la Fábrica "IISISA", hecho
acontecido el 29-12-1977. -

Montevideo, 28 de octubre de 1998. -

003

9813780

DISPOSICION

ESTA INFORMACION ES ABSOLUTAMENTE RESER-
VADA PARA USO EXCLUSIVO Y EstrictAMENTE
RESTRINGIDO DE LA AUTORIDAD QUE LA SÓLI-
CITA Y NO SE LE DARA VISTA O CONOCIMIENT-
TO A LA PARTE INTERESADA, DEBIENDO VERIFI-
CAR SI SE TRATA DE LA MISMA PERSONA.

- MALNERO FERREIRA , ALEJANDRO ISMAEL
C.I. 3.762.713-2
C.C. BOB 41479
FECHA DE NAC.: 14.03.76 (MONTEVIDEO)
DOMICILIO: OSVALDO RODRIGUEZ 4774
EST. CIVIL: SOLTERO

- MALNERO MOLINARI , LUIS ALBERTO
C.I. 641.854-8
C.C. BOB 3123
FECHA DE NAC.: 23.07.28 (MONTEVIDEO)
DOMICILIO: O. RODRIGUEZ 4774
EST. CIVIL: CASADO

- FERREIRA PEREZ , NELIA
C.I. 1.063.526-9
C.C. BDA 51148
FECHA DE NAC.: 06.11.37 (T. Y TRES)
EST. CIVIL: CASADA

- MALNERO FERREIRA , LUIS JOSE
C.I. 2.757.742-2
C.C. BOB 31060
FECHA DE NAC.: 18.03.68 (MONTEVIDEO)
DOMICILIO: O. RODRIGUEZ 4774
OCUPACION: MECANICO

- MALNERO FERREIRA , GUSTAVO ALBERTO
C.I. 2.757.997-5
C.C. BOB 33635
FECHA DE NAC.: 09.05.69 (MONTEVIDEO)
DOMICILIO: O. RODRIGUEZ 4774
OCUPACION: FUTBOLISTA

- ZINOLA FERREIRA , PATRICIA MARY
C.I. 1.756.537-6
C.C. BOB 27533
FECHA DE NAC.: 22.08.61 (MONTEVIDEO)
DOMICILIO: O. RODRIGUEZ 4774

- LARRAGAGA MONTERO , ROBERTO W.
C.I. 1.047.436-0
C.C. BDA 31704
FECHA NAC: 23.08.48
DOMICILIO: CERES 4272
OCUPACION: COMERCIANTE

- RODRIGUEZ GNAZZO , MARTHA OLGA
C.I. 1.919.917-1
C.C. BDA 92487
FECHA NAC: 04.10.50
DOMICILIO: CERES 4276
OCUPACION: EMPLEADA

- TAGO SOSA , JOSE MARIA
C.I. 1.840.675-7
C.C. SHD 5583
FECHA NAC: 27.08.50
DOMICILIO: CNO. LA CALERA 3300
OCUPACION: QUINTERO

004/04

9813780

SECRETO

COPIA N° 3

M. D. N.
D. G. I. D.
DEPARTAMENTO I
C. MONTEVIDEO
1418300CT/1998

P E D I D O D E I N F O R M A C I O N Nro.038/A/98

I - FECHA ANTES DE LA CUAL SE NECESITA LA INFORMACION:

URGENTE

II - INFORMACION EXISTENTE:

A - T E X T O :

- Se adjunta.-

III - INFORMACION SOLICITADA:

- Información acorde a trámite adjunto.-

IV - DISTRIBUCION:

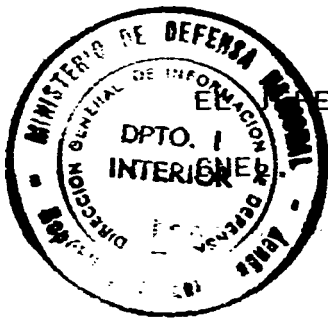
O R I G I N A L : DPTO. I / D.G.I.D.

C O P I A 1 : SR. JEFE DE LA SEGUNDA DIVISION
ESTADO MAYOR GENERAL/ARMADA.-

C O P I A 2 : SR. DIRECTOR DEL S.I.F.A.

C O P I A 3 : SR. DIRECTOR DE LA D.N.I.I.

C O P I A 4 : DPTO. II / E.M.E.-



DEL DEPARTAMENTO I / D.G.I.D.-

ELMAR CASTIGLIONI

9813781
06 NOV. 1998

SECRETO

FECHA: 20 OCT. 1998
Pase al Dpto. - 3 - a sus efectos.

D.N.I.I.	SECRETARIA
ENTRADA	
FECHA	20 OCT. 1998
HORA	11:45
No. ORDEN	3199
FIRMA	mhs

La Encargada de la Secretaría Gral.

Of. Ppal. (P.A.):

[Signature]
FERNANDEZ AGUIRRE

D.N.I.I.	SECRETARIA
ENTRADA	
FECHA	26/10/98
HORA	22/09
N.º DE ORDEN	
FIRMA	

MINISTERIO DEL INTERIOR
DIRECCION NACIONAL DE INFORMACION E INTELIGENCIA
DEPARTAMENTO NUMERO III

Montevideo, 28 de octubre de 1998. -

SEÑOR DIRECTOR:

Informo a Usted que la persona LEMOS REINOSO: Lourdes Anabella y otros (8), carecen de antecedentes penales en este Departamento. -

Saluda a Usted atentamente.

SIN ANTECEDENTES PENALES

EL ENCARGADO ACCIDENTAL DEL DPTO. III

OF. PPAL. :

Luis Omar FERNANDEZ COLINA. -

Montevideo, 05 NOV. 1998

Con lo informado, vuelva a la oficina de procedencia

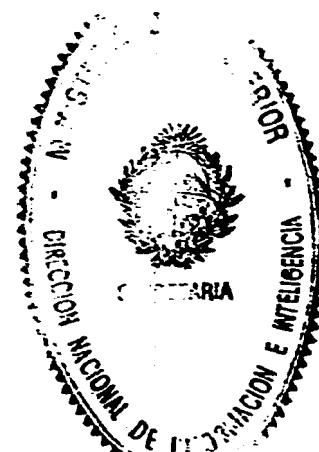
El Sr. Director Nacional de Información e Inteligencia

Inspector Principal

[Signature]
RODOLFO DANIEL ETCHEVERRY

002

9813781



- LEMOS REINOSO , LOURDES ANABELA
C.I. 1.805.472-8
C.C. CME 7794
FECHA NAC: 17.09.73 (CANELONES)
DOMICILIO: RUTA 8 KM. 26.800
- LEMOS , APOLINARIO ALBERTO
C.I. 1.442.173-7
C.C. BOB 2178
FECHA NAC: 16.08.22 (CERRO LARGO)
EST. CIVIL: DIVORCIADO
- REINOSO SELLANES , GLORIA MERCEDES
C.I. 1.516.537-6
C.C. CQA 5504
FECHA NAC: 20.10.38 (SORIANO)
DOMICILIO: RUTA 8 KM. 26.800
OCUPACION: PROFESORA DE CORTE Y CONFECCION
EST. CIVIL: DIVORCIADA
- BUENO MEDEROS , EMIR
C.I. 931.748-2
C.C. CME 12797
FECHA NAC: 21.09.36
DOMICILIO: RUTA 8 KM. 26.800
- LEMOS REINOSO , MARIA PURIFICACION
C.I. 1.597.042-2
C.C. CMA 30533
FECHA DE NAC.: 22.06.59 (MONTEVIDEO)
DOMICILIO: RUTA 8 KM. 26.800
OCUPACION: ENFERMERA
- MARTINEZ DE MUNIZ , MARIA LUZ
- MELONI MACHADO , NATALIA VERONICA
C.I. 2.968.934-2
C.C. BOB 62047
FECHA DE NAC.: 14.01.74
DOMICILIO: MANUEL CALLEROS 4954
- VELAZQUEZ SANDONI , JORGE DANIEL
C.I. 1.530.146-7
C.C. CMA 36636
FECHA DE NAC.: 15.10.57
DOMICILIO: RUTA 8 KM. 26.800
OCUPACION: EMPLEADO
- BUENO SILVA , MARIA HAYDEE
C.I. 1.753.045-2
C.C. AUB 9662
FECHA DE NAC.: 10.10.61
DOMICILIO: RUTA 8 KM. 25

003/03 9813781

Nº DOCUMENTO

TÍTULO

PRÓTO

F.C.

VINCU

9813782

Obispo de Puerto Iguazú, Joaquín Piña apoya acciones del MST en la frontera

150734

507402

505596

66960

11020

ENTRADA

ORIGEN

Bispo argentino apóia ações de MST na fronteira

12/8/98
OESP

ARIEL PALACIOS

Especial para o Estado

O Movimento dos Sem-Terra (MST) obteve o primeiro apoio de uma autoridade da Igreja Católica de um país do Mercosul. O bispo da cidade argentina de Puerto Iguazú, Joaquín Piña, declarou que justificava a ocupação de propriedades públicas por trabalhadores do campo do lado brasileiro da fronteira com a Argentina.

Monsenhor Piña, um bispo jesuíta, afirmou que os agricultores esperam em vão as promessas dos governantes "e, quando se esgotam os caminhos legais, quando as autoridades não dão soluções para que aqueles que reclamam um pedaço de terra para plantar possam comer, então as pessoas começam a procurar outras saídas".

O religioso ressaltou que não está estimulando as ocupações de terras, "mas a Igreja respalda quem quiser viver dignamente". O bispo de Puerto Iguazú - cidade da Província de Misiones que tem fronteiras com o Paraná, Santa Catarina e o Rio Grande do Sul - sustentou que existem possibilidades de que conflitos de sem-terra similares aos brasileiros comecem a ocorrer na província.

A possibilidade de que o MST possa inspirar trabalhadores do lado argentino nunca foi descartada pelas autoridades do país, principalmente as de Misiones e da vizinha Província de Corrientes. Também é levada em conta a invasão de terras argentinas por integrantes do MST.

01-01

9813782

9813783
MST invade 2 fazendas
150090 em
12/8/98 PAU BRASIL
507402 (BAHIA)
506596

13/8/98
OESP
**Mais 2 fazendas
são invadidas na
Bahia pelo MST**

BIAGGIO TALENTO

SALVADOR - O núcleo baiano do Movimento dos Sem-Terra (MST) promoveu a ocupação de mais duas fazendas na noite de terça-feira, no município de Pau Brasil (550 quilômetros da capital). Cerca de 136 famílias armaram barracas nas Fazendas Açucena e Recordação, do Grupo Chaves, um dos maiores exportadores de cacau antes da crise da lavoura.

"A polícia não apareceu e tampouco os proprietários entraram com pedido de reintegração de posse", disse Norma Menezes, do MST de Itabuna, acrescentando que técnicos do Instituto Nacional de Colonização e Reforma Agrária (Incra) já vistoriaram as terras e as consideraram improdutivas.

Na Fazenda Dois Irmãos, em Iguai, até a tarde de ontem, o clima era tenso com 40 policiais militares cercando o local e impedindo as famílias de receber cestas básicas. Representantes do MST de Vitória da Conquista enviaram carta ao Incra pedindo a retirada dos policiais.

Em Ipeúna, no interior de São Paulo, 50 integrantes do MST, que ocupam desde o começo da semana o Horto Florestal de Camaquã, prepararam o acampamento para receber nos próximos dias 70 famílias dos municípios de Araras e Franca. O objetivo é assentar 200 famílias no local, propriedade da Repasa, hoje incorporado pela Rede Ferroviária Federal, que deve ingressar com ação de reintegração de posse na Justiça. Os líderes do MST garantem que propriedades rurais de particulares não serão invadidas.

De seu lado, a Justiça gaúcha ainda não pronunciou-se sobre o recurso impetrado por representantes dos invasores da Fazenda Figueira, em Livramento, contra a liminar da juíza da 2.ª Vara Cível daquela cidade, Mirtes Blum, concedendo reintegração de posse à Cooperativa Agropecuária Figueira, proprietária do imóvel.

O recurso deu entrada no início da tarde no Tribunal de Justiça do Estado e foi distribuído para a 19.ª Câmara Cível, tendo a desembargadora Elza Aparecida Nicole Bastos como relatora.

O recurso foi impetrado pelos sem-terra Ivan Ribeiro de Ávila, Carlos Afonso Noya e Wanderley Martine.

De acordo com a reintegração de posse concedida pela juíza Mirtes Blum, o prazo para a desocupação da Fazenda Figueira termina hoje. A invasão, envolvendo 300 famílias, ocorreu dia 4.

ENTRADO
CÓPIA DO

02-02

9813783

FB1933

R PDXB 08-12 00257
ICX SUR

BRASIL-TIERRAS

CAMPESINOS OCUPAN HACIENDAS Y PERMANECEN BAJO CERCO POLICIAL

Salvador (Brasil), 12 ago (EFE).- Militantes del Movimiento de campesinos Sin Tierra (MST) ocuparon hoy dos haciendas vecinas en el estado brasileño de Bahía, cuyos terrenos fueron cercados por efectivos policiales, informaron fuentes de esa organización.

Las ocupaciones fueron realizadas por 136 familias de miembros del MST, que desde hace una década apela a ese tipo de acciones para presionar a las autoridades a realizar una profunda reforma agraria que le garantice la propiedad de la tierra a los millones de campesinos que no las poseen.

Las haciendas ocupadas hoy en Pau Brasil, localidad situada a 550 kilómetros al oeste de Salvador, capital de Bahía, se encontraban virtualmente abandonadas y son propiedad del Grupo Chaves, que era uno de los mayores productores de cacao de Brasil hasta hace unos cinco años.

Según Norma Menezes, portavoz del MST en Bahía, unos cincuenta efectivos de la policía militar fueron desplegados en los accesos de entrada de ambas haciendas con la misión de impedir la entrada de víveres para los campesinos.

Menezes afirmó que las haciendas del Grupo Chaves están abandonadas desde hace ya varios años, cuando una enfermedad conocida como "basura de bruja" afectó las plantaciones de cacao en todo el sur del estado de Bahía.

La portavoz del MST manifestó que uno de los objetivos de los campesinos que ocuparon las haciendas es demostrar que sus tierras aún pueden ser productivas y útiles para dar trabajo y comida a centenares de personas que no poseen terrenos para cultivar. EFE
ed/may/af

02 02

08/12/22-14/98

9813783

Nº DOCUMENTO 98/13784
TÍTULO Gral. Cardoso cree que MST no
PROCEDÊNCIA 150734
FECHA DE 12.08.98
VINCULAÇÕES 507402
11163
11337
11302
505596

ENTRADA
CRLZ

ARQ. ESTADO DE S. PAULO

POLÍTICA

SUCCESSÃO

QUARTA-FEIRA, 12 DE AGOSTO DE 1998

General acha que MST não influirá na campanha

Para chefe da Casa Militar, movimento não agirá antes do pleito para não prejudicar o "candidato que apóia"

TÂNIA MONTEIRO
e MARCELO DE MORAES

BRASÍLIA - O ministro-chefe da Casa Militar, general Alberto Cardoso, avaliou ontem que o Movimento dos Trabalhadores Sem-Terra (MST) não conseguirá criar nenhum fato que perturbe o processo eleitoral. Responsável pe-

la Agência Brasileira de Informações (Abin), Cardoso afirmou que, mesmo assim, o governo não vai descuidar-se da ação do MST, que considera perigoso. "É um movimento que tem na sua essência a violência", disse.

"Eles (do MST) estão esperando as eleições para não comprometer o candidato que apóiam", observou o ministro, com o cuidado de não se referir expressamente a Luiz Inácio Lula da Silva, do PT. Na opinião de Cardoso, com o engajamento político



e ideológico do MST, "ficou provado que a bandeira da reforma agrária era só cortina de fumaça". "Eles já deixaram a bandeira da reforma agrária no meio do caminho há muito tempo."

Segundo o ministro, o MST abandonou parcialmente a tática dos saques, depois de constatar o risco de perder ainda mais o apoio da população. O momento, de acordo com ele, é de reavaliação do movimento, pois os saques acabaram prejudicando pequenos comerciantes

e tirando comida de outros necessitados. "Isso não foi bem-visto", disse.

Revolução - Cardoso condenou a pregação de alguns líderes do movimento, que tem falado até mesmo em revolução. "Aí, eles vão dar-se muito mal", ressaltou. "Vão lutar contra o quê?" O ministro observou que o MST pode até ter problemas pontuais com o governo, "mas tem de reconhecer que a reforma agrária está sendo feita".

"Não é pelas armas que se resolvem os problemas", advertiu o ministro, que não acredita nem mesmo no poder do movimento de formar uma bancada no Congresso. Ele explicou que sempre teve cuidado em não tratar o MST como movimento político, "mas agora isso não é mais possível porque seus próprios líderes anunciaram o engajamento político".

Na avaliação da Casa Militar, o MST, no momento, está concentrando sua atuação em três regiões: sertão de Pernam-



Cardoso: "Reforma agrária era só cortina de fumaça"

buco, sul de Mato Grosso do Sul e noroeste do Paraná. No caso de Pernambuco, o ministro disse que o MST encontrou terreno fértil, pois não houve repressão aos saques. Além disso, a seca na região também favoreceu a

Avaliou ainda que os líderes do MST estão com dificuldades de arrebatar militantes e nessa região obtêm mais sucesso, ao convocar os "brasiguaios" - brasileiros que vivem em território paraguaio.

Cardoso vê clima tranquilo em comícios

Segurança montada para evitar hostilidades a Casa Militar é garantir a segurança

não tem enfrentado hostilidades durante sua campanha", afirmou Cardoso. "Nossa função na Casa Militar é garantir a segun-

98-04
(A)

98/13784

DOCUMENTO 98/13784
 GERAL. Cardoso cree que MST no
 150734 logia
 12.08.98 afecta
 507402 compoñia
 1163 electores
 11337
 11302
 505596
 ENTRADA
 CRUZ

A8 O ESTADO DE S. PAULO

POLÍTICA SUCESSÃO

General acha que MST não influirá na

Para chefe da Casa Militar, movimento não agirá antes do pleito para não prejudicar o "candidato que apóia"

TÂNIA MONTEIRO
e MARCELO DE MORAES

BRASÍLIA - O ministro-chefe da Casa Militar, general Alberto Cardoso, avaliou ontem que o Movimento dos Trabalhadores Sem-Terra (MST) não conseguirá criar nenhum fato que perturbe o processo eleitoral. Responsável pe-

la Agência Brasileira de Informações (Abin), Cardoso afirmou que, mesmo assim, o governo não vai descuidar-se da ação do MST, que considera perigoso. "É um movimento que tem na sua essência a violência", disse.

"Eles (do MST) estão esperando as eleições para não comprometerem o candidato que apóiam", observou o ministro, com o cuidado de não se referir expressamente a Luiz Inácio Lula da Silva, do PT. Na opinião de Cardoso, com o engajamento político

e ideológico do MST, "ficou provado que a bandeira da reforma agrária era só cortina de fumaça". "Eles já deixaram a bandeira da reforma agrária no meio do caminho há muito tempo."



Segundo o ministro, o MST abandonou parcialmente a tática dos saques, depois de constatar o risco de perder ainda mais o apoio da população. O momento, de acordo com ele, é de reavaliação do movimento, pois os saques acabaram prejudicando pequenos comerciantes

e tirando comida de outros necessitados. "Isso não foi bem-visto", disse.

Revolução - Cardoso condenou a pregação de alguns líderes do movimento, que tem falado até mesmo em revolução. "Aí, eles vão dar-se muito mal", ressaltou. "Vão lutar contra o quê?" O ministro observou que o MST pode até ter problemas pontuais com o governo, "mas tem de reconhecer que a reforma agrária está sendo feita".

"Não é pelas armas que se resolvem os problemas", advertiu o ministro, que não acredita nem mesmo no poder do movimento de formar uma bancada no Congresso. Ele explicou que sempre teve cuidado em não tratar o MST como movimento político, "mas agora isso não é mais possível porque seus próprios líderes anunciaram o engajamento político".

Na avaliação da Casa Militar, o MST, no momento, está concentrando sua atuação em três regiões: sertão de Pernam-



Cardoso: "Reforma a

buco, sul de Mato Grosso e noroeste do Pará de Pernambuco, o MST se que o MST encontra fértil, pois não houve aos saques. Além disso, na região também

Cardoso vê clima tran

'Segurança montada para evitar hostilidades a FHC não enfrenta problemas, diz general

BRASÍLIA - O ministro-chefe da Casa Militar, general Alberto Cardoso, reconheceu ontem que o esquema de segurança montado para proteger o presidente Fernando Henrique Cardoso em sua campanha pela reeleição está enfrentando menos dificuldades do que o esperado. Há cerca de três meses, o governo tinha a expectativa de encontrar um clima pesado em alguns eventos de campanha, principalmente por conta da ação do Movimento dos Trabalhadores Sem-Terra (MST).

"Realmente, aquele cenário não se concretizou e o presidente

não tem enfrentado durante sua campanha Cardoso. "Nossa Casa Militar é garantida do presidente havido problemas."

No momento em que Henrique anunciou a sua candidatura, começou a ser um cuidadoso esquema para garantir a segurança física durante a campanha. Existia também com o fato de que uma vez que um cargo disputava a eleição que implicava a criação de um esquema completo.

Há duas semanas, desse novo esquema. Por causa dos compromissos da campanha, a agenda do presidente acabou

98/13784

01-01
(A)

não influirá na campanha

u pró-
forma
uma-
ndei-
meio
muito
ro, o
rcial-
s sa-
tatar
inda
ão. O
ele, é
ento,
preju-
antes

e tirando comida de outros necessitados. "Isso não foi bem-visto", disse.

Revolução - Cardoso condenou a pregação de alguns líderes do movimento, que têm falado até mesmo em revolução. "Aí, eles vão dar-se muito mal", ressaltou. "Vão lutar contra o quê?" O ministro observou que o MST pode até ter problemas pontuais com o governo, "mas tem de reconhecer que a reforma agrária está sendo feita".

"Não é pelas armas que se resolvem os problemas", advertiu o ministro, que não acredita nem mesmo no poder do movimento de formar uma bancada no Congresso. Ele explicou que sempre teve cuidado em não tratar o MST como movimento político, "mas agora isso não é mais possível porque seus próprios líderes anunciaram o engajamento político".

Na avaliação da Casa Militar, o MST, no momento, está concentrando sua atuação em três regiões: sertão de Pernam-



Cardoso: "Reforma agrária era só cortina de fumaça"

buco, sul de Mato Grosso do Sul e noroeste do Paraná. No caso de Pernambuco, o ministro disse que o MST encontrou terreno fértil, pois não houve repressão aos saques. Além disso, a seca na região também favoreceu a

Avaliou ainda que os líderes do MST estão com dificuldades de arrebanhar militantes e nessa região obtêm mais sucesso, ao convocar os "brasiguaios" - brasileiros que vivem em território paraguaio.

atuação do movimento.

Segundo Cardoso, a escolha do sul de Mato Grosso do Sul e do noroeste do Paraná tem motivação semelhante: são áreas de terras férteis, com pouca fazenda improdutiva, com infra-estrutura e próximas da fronteira, o que facilita deslocamentos, em caso de necessidade de fuga.

Cardoso vê clima tranquilo em comícios

'Segurança montada para evitar hostilidades a FHC não enfrenta problemas, diz general'

BRASÍLIA - O ministro-chefe da Casa Militar, general Alberto Cardoso, reconheceu ontem que o esquema de segurança montado para proteger o presidente Fernando Henrique Cardoso em sua campanha pela reeleição está enfrentando menos dificuldades do que o esperado. Há cerca de três meses, o governo tinha a expectativa de encontrar um clima pesado em alguns eventos de campanha, principalmente por conta da ação do Movimento dos Trabalhadores Sem-Terra (MST).

"Realmente, aquele cenário não se concretizou e o presidente

não tem enfrentado hostilidades durante sua campanha", afirmou Cardoso. "Nossa função na Casa Militar é garantir a segurança do presidente e não tem havido problemas."

No momento em que Fernando Henrique anunciou sua disposição de candidatar-se à reeleição, começou a ser desenhado um cuidadoso esquema de segurança para garantir sua integridade física durante os atos de campanha. Existia preocupação também com o fato de ser a primeira vez que um presidente no cargo disputava a reeleição, o que implicava a criação de um esquema completamente novo.

Há duas semanas, a agilidade desse novo esquema foi testada. Por causa dos compromissos de campanha, a agenda de viagens do presidente acabou sofrendo

seguidas mudanças, com cidades sendo incluídas no roteiro e retiradas dele, às vezes, num período de 24 horas. Pelo sistema de segurança montado pela Casa Militar, antes de cada viagem do presidente, uma equipe precursora desloca-se para a cidade a fim de preparar sua chegada. Com as mudanças de roteiro, a Casa Militar acabou tendo de enviar oito equipes precursoras diferentes.

"Mandamos equipes até para cidades a que o presidente acabou não indo", contou o general. "Mas a montagem do roteiro das viagens de campanha é feita exclusivamente pelo comitê", ressaltou. "Nossa função é apenas garantir a segurança do presidente e todas as equipes têm funcionado muito bem." (T. M. e M. M.)

98137841

Nº DOCUMENTO

TITULO

PROCEDENCIA

FECHA DE PROCEDENCIA

VINCULACIONES

9813785

MST invade campo en frontera brasil - Argentina (Misiones)

150090

10/08/98

27482

505586

66860

1165

11020

ENTRADO

CRUZ DO

Los sin tierra avanzan sobre suelo misionero

Un campo de cuatrocientas hectáreas, ubicado en San Pedro, en el nordeste de la provincia de Misiones, fue ocupado por unas setenta familias brasileñas del campesino Movimiento de los Sin Tierra (MST). La ocupación contó con el apoyo «logístico» del obispado de Iguazú y las comunidades de base del Brasil y responde a la metodología que utiliza el MST, lo que parece extemporáneo para la provincia, donde existen pocas propiedades de grandes extensiones.

Propietarios y gerentes de las firmas que explotan esas extensiones han empezado a

organizarse para pedir protección para defender el derecho a la propiedad dentro del marco de la ley. Les preocupa, fundamentalmente, el respaldo logístico e ideológico que da la Iglesia Católica a las intrusiones. «¿Por qué la Iglesia no reparte primero sus tierras?», se preguntó con ironía un administrador de una propiedad ubicada en la zona invadida y que es ejemplo de explotación moderna del agro.

El obispo de Iguazú y primer obispo jesuita de la Argentina, José Piña, admitió la semana pasada que la diócesis está organizando en la provincia un encuentro de dirigentes del movimiento campesino que tiene un gran desarrollo en el Brasil y en el nordeste paraguayo, donde Piña tuvo su destino anterior. En declaraciones al diario local «Primera Edición», Piña defendió la invasión de ciudadanos brasileños argumentando que «las fronteras van desapareciendo en el mundo moderno. Si hablamos de integración latinoamericana no podemos cerrar la frontera». En tono de advertencia también dijo que la falta de tierra es un problema que debería solucionar el gobierno, «porque si no lo hace corre el peligro de que lleguemos a si-

tuaciones violentas» y rechazó el calificativo de intrusos para quienes llamó «pobrecitos campesinos».

La cuestión de la tierra fue un tema central en la política del jesuita desde que asumió en la diócesis de Iguazú, zona rural en la que los católicos son minoría por la existencia de otras iglesias cristianas y la aparición, en las últimas décadas, de sectas y cultos que fueron ganando la adhesión de los feligreses. Hasta ayer no se conocía la actitud que tomarán las autoridades ante el hecho consumado.

Ámbito Financiero
10/8/98

GOBIERNO DE CATAMARCA
MINISTERIO DE HACIENDA Y FINANZAS
SECRETARÍA DE OBRAS Y SERVICIOS PÚBLICOS
VALIDAD PROVINCIAL
CONCURSO PÚBLICO N° 01/98
LEY PROVINCIAL N° 6638

OBJETO: Llamado a Concurso Público para mejor oferta de la Obra: Construcción de puente sobre Río Pehuén por Iniciativa Privada - Ruta Provincial N° 48.

PRESUPUESTO OFICIAL: \$ 618.250,40
FECHA DE APERTURA: 01 de Septiembre de 1998 - HORAS: 10:00.

PLAZO DE EJECUCIÓN DE LA OBRA: Sete (7) meses.

EXPEDIENTE: E-1665097 (84-01157 y Anexados V.P.)

LUGAR DE APERTURA: Salto de Acuerdo Froy Momeno Esq. de Casa de Gobierno - S.F.V. de Catamarca.

RECEPCIÓN DE LOS SOBRES: Mesa General de Encomendas y Salidas Validad Provincial hasta el día 31 de Agosto de 1998 a las 16:00.

PRECIO DEL LEGAJO: \$ 840,00.

INFORMES Y/O VENTAS DEL LEGAJO: Validad Provincial - San Martín 52- 4700 - S.F.V. de Catamarca - Autorizado por Resolución V.P. N° 885 de fecha 05.08.98.

9813785

ca-09

600 familias brasileñas acamparon cerca de la frontera argentina C/N 10/08/1982

Los Sin Tierra, a 50 km de Misiones

POSADAS.- Alrededor de 600 familias pertenecientes al Movimiento de los Sin Tierra (MST) del Brasil se asentaron en la zona de São Luis Gonzaga, a escasos 50 kilómetros del río Uruguay, que conforma la frontera oriental de Misiones. Otros grupos permanecen en proximidades de São Borja, frente a la ciudad correntina de Santo Tomé.

Se calcula que suman miles los agricultores que deambulan por el Estado brasileño de Rio Grande do Sul. Por su aspecto se diferencian de los otros que, diseminados por todo el país, sacuden las estructuras sociales en pleno período preelectoral.

El año último, el MST bloqueó la

aduana de Dionísio Carqueira (Santa Catarina) e impidió la circulación por el cruce con Bernardo de Irigoyen, Misiones, luego invadió el Parque Nacional Iguazú en el Estado de Paraná, ambos limitados con esta provincia.

Según transportistas misioneros que van por caminos brasileños y argentinos, los campesinos del MST en Rio Grande do Sul, el Estado de mayor crecimiento y prosperidad, no aparentan tanta pobreza. "Se asemejan a nuestros colonos-comentari, de tez blanca, bien arropados; reciben asistencia económica y permanecen tranquilos. En los campamentos hay banderas coloradas con el símbolo que los identifica."

El diario Zero Hora, de Porto Alegre, dice que "200 familias están en proximidades de la hacienda Cambuchim de Santo Antonio Das Misões; otras 600 se asentaron en la hacienda Primavera, cerca de São Luis Gonzaga, en una propiedad del Banco del Brasil, e igual número de familias rodea la hacienda Panorama, cerca de São Borja".

Se trata de tierras sembradas con soja y trigo, muy cerca de las provincias de Misiones y Corrientes. Por eso, de este lado de la frontera se mira al movimiento con cierta inquietud.

Con rigida disciplina y el respaldo de organizaciones comunitarias y sectores de la Iglesia Católica, el MST se

constituyó en factor de sectores poder. Se estima en cuatro millones el número de familias que viven en campamentos precarios de lona y madera, en un constante ir y venir a través de miles de kilómetros a pie, en camiones y colectivos, con la intención de quedar se en algún lado y obtener "algo".

En un manifiesto entregado al presidente Fernando Henrique Cardoso, se sostiene que el 46% de la superficie del Brasil está en manos del 1% de la población y que solamente el 14% es sometido a cultivos. Exigen participar del reparto de latifundios, tanto privados como fiscales, y jaquean al gobierno con plantíos en momentos en que

Cardoso va por la reelección y el populista Luiz Inácio "Lula" da Silva trata de ganar el apoyo de los campesinos.

También en las ciudades

Esta peculiar movilización que no respondería a un solo conductor, sino que las decisiones se adoptan mediante un consejo, ha conseguido logros significativos con Cardoso. El Ministerio de Reforma Agraria, creado por disposición gubernamental, entregó títulos a 220.488 personas en los últimos doce meses. Con avales del Banco Mundial, se propone invertir 1000 millones de dólares en la reconversión

del campo y la profundización de reformas.

Un informe de la revista Veja describe así la patética marcha por el Nordeste: "Representan al Brasil arcalco, sin dientes, sin estudios, afectada por parasitosis y otros males de la miseria, el ingreso anual promedio no llega a 100 dólares". También advierte: "Avanzan sobre las ciudades y ocupan edificios públicos. Algunos dirigentes aclararon que si el hambre se acentúa, no dudarán en alzarse en armas para sobrevivir".

César Sánchez Bonifato

9813785

Obispo Piña

El obispo Piña defendió la ocupación

Mensaje: dijo que no estaba en su ánimo fomentar esa práctica ilegal, pero opinó que todos tienen el derecho de vivir dignamente.

POSADAS. El obispo de Puerto Iguazú, Joaquín Piña, justificó ante LA NACION la ocupación clandestina de propiedades fiscales o públicas por parte de campesinos que deambulan por zonas limítrofes con esta y otras provincias, identificados con el nombre de Movimiento de los Sin Tierra (MST).

Según monseñor Piña, perteneciente a la Compañía de Jesús, "los agricultores esperan en vano las promesas de los gobernantes, y cuando se agotan los caminos legales, cuando las autoridades no dan soluciones para aquellos que reclaman un pedazo de suelo para sembrar y poder comer, entonces la gente la busca por otro lado, algo a lo que la Iglesia no puede decir que no".

En declaraciones a la emisora local Express, el titular de la diócesis de Iguazú aclaró: "No está en mi ánimo fomentar la ocupación clandestina de propiedades, pero nuestra Iglesia apoya el derecho de todos de vivir dignamente; de ninguna manera puede inclinarse en favor de los prepotentes, de los latifundistas. Respaldamos a los pobres que quieren vivir dignamente", insistió.

Conflictos similares

El obispo alertó acerca de la posibilidad de que Misiones pueda padecer conflictos parecidos a los que sufre Brasil, donde el Movimiento de los Sin Tierra se ha extendido a todo el país.

Grupos importantes se asentaron recientemente en Rio Grande do Sul, muy cerca de la frontera misionera, y amenazan con ingresar ilegalmente en grandes estancias de ese Estado brasileño, considerado el de mayor crecimiento en los últimos años en el país vecino.

Los Sin Tierra ya le originaron una larga serie de conflictos al gobierno de Fernando Henrique Cardoso, y su administración parece no encontrar la forma de ubicar a tantas familias necesitadas.

La misma situación podría repetirse ahora muy cerca de las provincias litorales.

9813785

Los Sin Tierra preocupan en Misiones

Ramón Puerta: el gobernador no criticó al obispo Joaquín Piña, pero dijo que sus palabras podrían ser mal aprovechadas.

POSADAS.- Al obispo de Iguazú, Joaquín Piña, no le preocupa que lo llamen "cura extremista" después de haberse pronunciado en favor de que los integrantes del Movimiento Sin Tierra (MST) tengan un lugar donde asentarse, y volvió a denunciar la existencia de grandes latifundios en una región que comprende territorios del Brasil, el Paraguay y la Argentina.

En tanto, el gobernador de esta provincia, Ramón Puerta, no quiso obviar las palabras de Piña y dijo: "La opinión del obispo de Iguazú es para mí una orden. Como católico, su voz es muy importante para la acción de mi gobierno".

Anteayer, el obispo había dicho: "No está en mi ánimo fomentar la ocupación clandestina de propiedades, pero nuestra Iglesia apoya el derecho de todos de vivir dignamente, de modo que de ninguna manera puede inclinarse en favor de los latifundistas".

Muy cerca de casa

Ayer fue más lejos aún: "Este es un problema que lo deben solucionar los gobiernos, y si no lo hacen se corre el peligro de llegar a situaciones violentas". No obstante, monseñor Piña no cree que aquí puedan generarse movilizaciones similares a las que protagoniza el MST del Brasil, algunos de cuyos asentamientos ahora incluyen el rico Estado de Rio Grande do Sul, a escasos 50 kilómetros de la frontera con la Argentina.

El gobernador, en tanto, advirtió acerca de que las palabras del obispo podrían dar lugar a una mala interpre-

tación. "Podrían ser aprovechadas por aquellos que buscan crear conflictos y apoderarse ilegalmente de lo que no les pertenece. Podría ocurrir, por ejemplo, que un día veinte familias se instalaran dentro de una Iglesia y decir que es su casa; quienes somos católicos perderemos el templo", reflexionó.

El mandatario se reunió ayer en Porto Alegre con su par de Rio Grande do Sul, Vicente Paego -en este Estado es precisamente donde se asientan numerosas familias de los MST, cerca de la frontera con la Argentina- para tratar, además, la construcción de dos nuevos puentes sobre el río Uruguay con el fin de unir ambos territorios.

Puerta consideró que las expresiones de Piña "son de gran contenido social". Y agregó: "Los pueblos tienen muchas necesidades, pero hay que disponer de los recursos para resolverlas".

La noticia de la cercanía de los Sin Tierra fue confirmada a LA NACION por el jefe de la agrupación Misiones de

Gendarmería Nacional, comandante mayor Miguel Muñiz, que indicó que desde hace una semana el organismo a su cargo intensificó tareas de patrullaje en áreas limítrofes. Preciso que grupos brasileños del MST se encuentran del otro lado del río Uruguay, cerca de Misiones y de las localidades correntinas de Garruchos y Santo Tomé.

Las palabras de monseñor

Piña, que se caracteriza por sus fuertes pronunciamientos de carácter social, ayer afirmó: "No sé si estamos al borde de la explosión, pero sí advierto peligro, porque la paciencia tiene un límite".

En 1993 expresó: "Si bien vivimos en estabilidad económica, ello se está logrando con un costo social muy grande". Y señaló: "La pobreza no es una realidad casual".

César Sánchez Bonifato

9813785

Los Sin Tierra, cerca de la frontera

A LREDEDOR de seiscientas familias pertenecientes al Movimiento de los Sin Tierra (MST) se han asentado, en los últimos días, a sólo 50 kilómetros de la frontera que separa a la Argentina del Brasil. El hecho debe ser visto con preocupación desde nuestro país, ya que la estrategia de esos grupos, que deambulan por el territorio brasileño -a pie o en camiones- levantando consignas reivindicativas e invocando su condición de extrema pobreza, consiste en ocupar terrenos fiscales o privados en forma sorpresiva, con el fin de colocar a las autoridades -y a la sociedad en general- ante un *hecho consumado* difícil de revertir.

Si algunos colonos llegaron a cruzar la frontera y a instalarse en suelo argentino, se plantearía una situación de altísima conflictividad social, institucional y hasta política. Es necesario, pues, que las autoridades de nuestro país adopten un estricto control fronterizo y, llegado el caso, reaccionen enérgicamente contra cualquier intento de avance o invasión ilegal. Las provincias más amenazadas son, hoy, Misiones y Corrientes.

El MST se ha ido expandiendo de manera alarmante en los últimos tiempos. En la actualidad se estima que hay millones de personas enroladas en ese movimiento, diseminadas por las distintas re-

giones del Brasil. El gobierno del presidente Fernando Henrique Cardoso ha tratado de paliar las consecuencias de ese cuadro social desolador mediante diferentes medidas de contención social. Se entregaron, en los últimos doce meses, más de 220.000 títulos a colonos carentes de recursos y está prevista una inversión de mil millones de dólares en la reconversión del campo y en la profundización de reformas tendientes a estimular la producción. Sin embargo, la movillización de los ocupantes de tierras sigue adelante y nada indica que vaya a declinar.

Es cierto que hay razones humanitarias para contemplar con espíritu de solidaridad, en el Brasil como en la Argentina, la situación de los sectores excluidos drásticamente del circuito de la producción y la riqueza. El Estado brasileño deberá seguir desplegando esfuerzos para atenuar las dificultades que afrontan los grupos más desprotegidos y necesitados de asistencia. Pero es necesario insistir en el grave perjuicio que ocasionan las ocupaciones ilegales de tierra, que destruyen las bases jurídicas de la convivencia y de la paz social y no aportan ninguna solución a los severos problemas estructurales que originan el fenómeno de la marginación.

9813785

13/08/98 Ambato

Un campo de cuatrocientas hectáreas, ubicado en San Pedro, en el noreste de la provincia de Misiones, fue ocupado por unas setenta familias brasileñas del campesino Movimiento de los Sin Tierra (MST). La ocupación contó con el apoyo «logístico» del obispado de Iguazú y las comunidades de base del Brasil, y responde a la metodología que utiliza el MST, lo que parece extemporáneo para la provincia, donde existen pocas propiedades de grandes extensiones.

Propietarios y gerentes de las firmas que explotan esas extensiones han empezado a organizarse para pedir protección para defender el derecho a la propiedad dentro del marco de la ley. Les preocupa, fundamentalmente, el respaldo logístico e ideológico que da la Iglesia Católica a las intrusiones. «¿Por qué la Iglesia no reparte primero sus tierras?», se preguntó con ironía un administrador de una propiedad ubicada en la zona invadida y que es ejemplo de explotación moderna del agro.

movimiento campesino que tiene un gran desarrollo en el Brasil y en el nordeste paraguayo, donde Piña tuvo su destino anterior.

En declaraciones al diario local «Primera Edición», Piña defendió la invasión de ciudadanos brasileños argumentando que «las fronteras van desapareciendo en el mundo moderno. Si hablamos de integración latinoamericana no podemos cerrar la frontera». En tono de advertencia, también dijo que la falta de tierra es un problema que debería solucionar el gobierno, «porque si no lo hace corre el peligro de que lleguemos a situaciones violentas» y rechazó el calificativo de intrusos para quienes llamó «pobrecitos campesinos».

as
But
ut
ur
pe

**se
er
p
p
lo
n
e**

As a

INDEX

LN 14108198

Los Sin Tierra, a orillas del río Uruguay

Por Angeles Castro
(Enviada especial)

SAO BORJA, Rio Grande do Sul. Para conocer un campamento del Movimiento Sin Tierra (MST) brasileño sólo hay que cruzar el río Uruguay, a la altura de la provincia de Corrientes, y recorrer apenas 20 kilómetros en línea recta.

Ayer, LA NACION descubrió que las ocupaciones del MST en reclamo de campos para cultivar distan de la frontera argentina mucho menos de lo imaginado. Un grupo de 300 Sin Tierra permanece instalado en sus clásicas tiendas de nylon negro frente a la hacienda Woltobre en el pueblo de Mercedes, al nordeste de esta ciudad.

La verdad se reveló cuando ya todos creían que los miembros del MST más cercanos a nuestro país eran los acampantes que exigen al gobierno de Fernando Henrique Cardoso el dominio de las parcelas no explotadas de la ex estancia La Primavera, situada entre Sao Luiz Gonzaga y Santo Antonio das Missoes, a 50 kilómetros de Misiones.

Luego de atravesar el puente internacional que une la argentina Santo Tomé con la brasileña Sao Borja y, desde allí, transitar casi 35 kilómetros por un rudimentario camino de tierra roja circundado por plantaciones verdes y amarillas y campos para pastoreo, se observa de repente una lejana hilera de toldos

negros sobrepasados por cuatro mástiles donde flamean otras tantas banderas rojas.

Se ha ingresado dentro del perímetro de Mercedes: una población agrícola-ganadera por tradición y ámbito en el que los Sin Tierra luchan su batalla desde hace tres semanas. Como símbolo del triunfo que aguardan, clavaron sus emblemas a un borde del sendero.

Junto al objetivo

Al otro lado, al final de una pasarela custodiada por altos árboles, se yergue el posible botín de la pacífica guerra peleada por estos acampantes: las 600 hectáreas de Woltobre, un establecimiento agropecuario caído en desgracia por deudas fiscales y apropiado por el Estado brasileño.

Ahora, estas 180 familias del MST intiman con su presencia a que el Instituto Nacional de Colonización y Reforma Agraria (Incra) cumpla la promesa de darles la propiedad de dichas tierras inactivas.

La rubiecita Gracia Camera y la morenita Bruna Olivera, dos de los escasos diez niños que aguantan como pueden el golpe del viento sobre sus tiendas, jugaban y conversaban mientras Paulo Webery explicaba a LA NACION: "El Gobierno prometió que en 1998 se entregarían predios rurales sin operar a 1500 familias Sin Tierra. Pero ya pasaron dos tercios del año y sólo 18 pudieron asentarse definitivamente sobre terre-

nos de su pertenencia".

Webery, descendiente de rusos y alemanes, coordina con sus jóvenes 27 años el campamento instalado por 300 personas de diversos orígenes frente a Woltobre, a 20 kilómetros de la ribera correntina.

"No vamos a ocupar la Argentina u otro país vecino, porque Brasil tiene tierras suficientes para repartir a todos. Nosotros nos criamos en estas tierras y las queremos para producir. No podemos seguir partiendo a las ciudades, desarraigarnos y exponernos al desempleo, el hacinamiento y el delito", dijo.

Coincidió con él Loivane Da Rosa, una muchacha de 24 años, embarazada de 8 meses, que ansía tener su lote para cuando nazca la beba que crece en su vientre, a quien llamará Juli.

Buenas relaciones

En un extremo del tolderío, una brigada de la Policía Federal brasileña lo custodia. "Sólo estamos para vigilar. No tenemos órdenes de intervenir. Por el contrario, tratamos a los acampantes de la mejor manera", sostuvo uno de los agentes, que se negó a dar su nombre.

Con las mismas palabras describieron anteayer a LA NACION el desarrollo de sus tareas los responsables del puesto de la Policía Federal Rodoviaria, que observa el campamento sobre la ruta 285, entre Sao Luiz Gonzaga y Santo Antonio das Missoes, donde ayer todo permane-

cía en calma.

La buena relación entre uniformados y acampantes fue confirmada en Mercedes por Webery: "Simplemente están allí. Pero incluso nos prestan la patrulla si necesitamos trasladar a algún enfermo. Ellos nos entienden y nosotros a ellos. No vamos a enfrentarnos entre trabajadores, porque los policías en definitiva son subordinados que reciben órdenes".

Estas familias del MST también conviven en paz con los dueños de estancias aledañas. Según los productores de las cercanías, los Sin Tierra "no molestan. Si hay que quejarse de alguien, será del gobierno que compra terrenos y luego los distribuye para el MST".

Efectivamente, las ocupaciones marginales no sólo siguen en marcha sino que se expanden hacia nuevos objetivos, como las adyacencias de la frontera argentina.

Pero no, no la cruzarán. Se acercarán hasta donde los límites de Brasil lo permitan. Porque en este país surgió la cultura de un movimiento popular imposible de transnacionalizar, que toma fuerza de sus propias raíces. Y que se mantiene en pie, tan erguido como las esperanzas cobijadas por Pedro Luiz Carbalho en el campamento en Mercedes.

Cuando LA NACION arribó, tomaba mate, y todavía sorbía de la bombilla cuando esta cronista partió. En ningún momento había dejado de soñar con su campo fecundo en espigas y choclos.

98137857 98137

Son del Movimiento de los Sin Tierra. Nadie lo reconoce oficialmente

Más de 15.000 brasileños ocupan campos misioneros

En el territorio de la provincia de Misiones hay aproximadamente 80 mil hectáreas ocupadas en forma ilegal por no menos de 3.500 familias, en su mayoría brasileñas, que ingresan al país a través del tráfico hormiga y protegidas por la diócesis católica de Iguazú. Esta circunstancia dificulta los controles en la frontera y la radicación formal de la denuncia pública, con el agravante de que los dueños de las tierras se sienten sin voz y desprotegidos ante la manipulación de la opinión pública. Nadie quiere ser blanco de la onda «neoprogresista» de alguna prensa argentina, razón por la cual es muy difícil lograr declaraciones de los intendentes de las localidades de la zona en juego, la del alto Uruguay en la frontera con el Brasil.

Ayer, el administrador de uno de los campos invadidos, Andrés Scotti, prefirió no hacer declaraciones hasta no tener la expresa autorización del propietario, que vive en Buenos Aires.

• Juicio

No obstante, si bien precisó que entre los ocupantes de la propiedad hay brasileños, se preocupó por aclarar que no pertenecen al Movimiento de los Sin Tierra y reveló que hace dos años lleva adelante un juicio de desalojo contra los intrusos asentados en esa propiedad que se encuentra ubicada en el paraje Don Bosco, de San Pedro. A pesar de su cautela, sostuvo que los sin tierra constituyen más que una amenaza. «Son una realidad y una amenaza», dijo. El intendente de San Pedro, Luis Castro, el jefe local que arriesga en las declaraciones y que ha realizado un amplio informe sobre el tema, expresó en declaraciones radiales que los abogados de los intrusos de esa propiedad pertenecen a la Pastoral Social de la diócesis de Iguazú. Luego, off de record, dejó expresamente aclarado que esas tierras no son improductivas ni están abandonadas, ya que sus propietarios tienen una explotación de especies resiníferas. Retóricamente se preguntó: «¿Por qué la diócesis no reparte las 100 hectáreas que tiene en el mismo paraje?» (Luis Castro, intendente de San Pedro, Misiones.)

Consultada por las intrusiones, Gendarmería Nacional informó escuetamente

que no se están produciendo casos de usurpación, lo que puede interpretarse como consecuencia de los sistemas de controles que aplica y que no detectan el cruce llamado «hormiga». No hace mucho, el gobierno de la provincia de Misiones le reclamó a la fuerza que mantenga controles más estrictos y que no permitiera que se levantara viviendas a la vera de las rutas nacionales, como la 14, que atraviesa de Sur a Norte el centro de la provincia, a escasos 100 kilómetros de la frontera con el Brasil.

En Buenos Aires, el lunes de esta semana se habría realizado una reunión en el Ministerio de Defensa para tratar el tema. El gobierno, incluso, a pedido de los intendentes de la zona, construyó viviendas para reubicar a los intrusos de esos espacios públicos y en los primeros meses del año dejó inaugurados dos barrios. El censo realizado para adjudicar el título de propiedad reveló que en 90 por ciento son brasileños. Después de pocos meses, una simple recorrida por la ruta permite observar que nuevos intrusos han vuelto a ocupar esos lugares.

• Tabacaleros

El contraste con la precaución con que se trata el tema, la Asociación de Plantadores de Tabaco, con influencia en toda la zona en riesgo de intrusión, a través del periódico «La Voz del Tabacalero», es la única institución que se anima a dar los datos concretos de 80 mil hectáreas ocupadas por 3,5 mil familias, en su mayoría de origen brasileño. Denuncia que la intrusión apunta a las tierras privadas; ya quedan muy pocas extensiones de tierras fiscales sin adjudicar o declaradas reservas por el estado misionero. El director, Thay Morgenstern, hizo una precisión que no todos toman en cuenta: «El Movimiento de los Sin Tierra» (MST) también está constituido por grupos de «campesinos» que en forma inorgánica ocupan tierras privadas o fiscales.

Es un dato central a tener en cuenta para analizar el cuadro de situación, que es minimizado por los propios

Si bien en los ámbitos oficiales no se lo reconoce abiertamente, el Movimiento de los Sin Tierra brasileño ya está instalado en la Argentina, concretamente en San Pedro, en el centro de la provincia de Misiones. Son 3.500 familias que usurpan propiedades privadas y cuentan con la anuencia del obispado de Iguazú. La Gendarmería dice que es imposible controlar el «tráfico hormiga» a través del río Uruguay o de la frontera seca. El próximo 6 de setiembre se realizará muy cerca del asentamiento ilegal una reunión del Movimiento Agrario Misionero a la que han sido invitados Adolfo Pérez Esquivel, Víctor De Gennaro y Humberto Volando.

Lugar de reunión del Movimiento Agrario Misionero (MAM) invitados: Adolfo Pérez Esquivel, Víctor De Gennaro y Humberto Volando

Asentamiento ilegal del Movimiento de los Sin Tierra. (3.500 familias brasileñas)



Organizado por el Movimiento Agrario Misionero y el obispado de Iguazú

Un encuentro con matiz pastoral

El Movimiento Agrario Misionero, juntamente con la pastoral social de la diócesis de Iguazú, anunció la realización de un congreso agrario que servirá como fecha de un encuentro de campesinos sin tierra, el 6 de setiembre en San Vicente, localidad ubicada en el centro de la provincia a unos 100 kilómetros de la frontera. Fueron invitados dirigentes de la Federación Agraria Argentina y del Paraguarí, y notables de la política como Adolfo Pérez Esquivel, Víctor De Gennaro, Humberto Volando y sacerdotes brasileños de las comunidades de base.

Una de las claves de la reunión quizá pueda encontrarse en lo que dice uno de los líderes del MST del Brasil, Juan Pedro Stedile, que sostiene que la guerra de los campesinos se libra en el campo pero se gana en las ciudades.

La usurpación de tierras privadas en el territorio de la provincia por parte de campesinos sin tierra del Brasil volvió al centro de la escena política provincial la semana pasada, cuando el obispo jesuita de Iguazú, Joaquín Piña, admitió en declaraciones a la prensa que su diócesis apoya las invasiones de ciudadanos brasileños argumentando que «las fronteras van desapareciendo en el mundo moderno. Si hablamos de integración latinoamericana no podemos cerrar la frontera».

Jorge Galeano, decano de la Facultad de Derecho de la UCA, que funciona en el Instituto Montoya que depende de la diócesis de Posadas, aunque habló a título personal, cues-

tionó dos puntos de las declaraciones de Piña. Dijo que alentar soluciones que no se circunscriban a la ley es promover la anarquía y sugirió que los problemas sociales de los brasileños deben tener respuestas en el Brasil.

El gobernador Ramón Puerta, que el lunes viajó a Rio Grande do Sul para entrevistarse con el gobernador Vicente Bogo para acelerar la construcción de puentes sobre el río Uruguay, le quitó dramática al tema al reconocer que como católico acata como una orden la pretensión del obispo Piña de repartir entre los indigentes misioneros los grandes latifundios y las tierras fiscales. Sin embargo, aclaró que alentar a la gente a meterse en la casa ajena podría ser aprovechado por aquellos que buscan crear conflictos.

• Moderador

Con un evidente espíritu moderador, el gobernador prefirió entender que las declaraciones de Piña habrían sido mal interpretadas. Argumentó que defender la ocupación ilegal de propiedades ajenas sería tan grave como un día podría ocurrir que veinte familias se instalasen dentro de



Ramón Puerta

una iglesia, dijeran ésta es mi casa, y quienes somos católicos perdemos el templo.

Más contundente fue el intendente de San Pedro, que en una conversación con Ambiente Financiero se preguntó retóricamente sobre las razones por las cuales el obispo no reparte entre los pobres las 100 hectáreas que tiene la iglesia a la salida del pueblo. El ministro de Gobierno, Luis Cáceres, por su parte, contrastó la actitud de los dos obispos católicos de Misiones.

Reveló que ante el problema social, Alfonso Delgado transfirió 450 hectáreas ubicadas en Colonia Aurora también en la frontera con el Brasil, que eran propiedad del obispado, a más de 50 familias de colonos.

Resumió después todas las acciones de la administración Puerta que desde 1991 apuntaron a dar solución a los reclamos de tierras productivas. Afirmó que prácticamente se agotó la existencia de grandes extensiones de tierras fiscales en el territorio provincial, ya que fueron entregadas en propiedad (sea con título o permiso de ocupación) 150 mil hectáreas que previamente tuvieron que ser mensuradas.

avance de los brasileños hacia la frontera. La Asociación está vinculada a la Cooperativa Tabacalera, que es ya un paradigma de la capacidad de gerencia, de adaptación a los cambios que impone el modelo económico y del éxito alcanzado en la diversificación productiva. Después de la celosa Alto Paraná es la empresa que más exporta en Misiones: «14,4 millones de dólares en 1996. Su moderna organización contrasta con el apego a la ideología del Movimiento Agrario de Misiones (MAM), que ha

sufrido una mutación en los últimos años.

Mientras la Cooperativa diversifica, da respuestas a sus asociados y se moderniza, el MAM organiza congresos agrarios como el anunciado para el 6 de setiembre, con la participación de los Sin Tierra del Brasil y Paraguay, el obispo de Iguazú, sacerdotes brasileños y paraguayos, y dirigentes como Víctor De Gennaro y Adolfo Pérez Esquivel, que no vendrán precisamente a aportar experiencias en productividad agraria.

9813785

Ruta y luz para desalentar a los sin tierra

Misiones - «No hay invasión de los sin tierra brasileños a territorio argentino. Pero sí hay un avance de familias individuales que tienden a levantar casas precarias junto a las rutas nacionales a 4 o 5 metros del pavimento y antes de los alambrados privados, o sea en terrenos nacionales. En 7 años como gobernador ya les di ubicación con títulos legítimos a alrededor de 200 familias en el interior de la provincia», declaró a Ambito Nacional el gobernador Ramón Puerta.

Seguidamente señaló que «controlar esta radicación tipo hormiga desde Brasil es responsabilidad de la Gendarmería Nacional, que controla las rutas nacionales y permi-

te asentamientos, y de la Prefectura Naval que vigila los accesos ilegales», agregó.

• Más civilización

En otras fuentes provinciales se logró saber que la base real para evitar este tipo de inmigración ilegal es dar más civilización a las zonas fronterizas. En este sentido se informó que el próximo viernes, con la asistencia del senador nacional Eduardo Menem, junto a las autoridades de la gobernación, se dejará inaugurada la extensión eléctrica desde Apóstoles a Concepción de las Sierras y que aproximadamente en dos meses se

habilitaría el asfalto entre Concepción y Javier ya en el límite con Brasil.

Todo esto frente a un evidente aceleramiento de las obras que en su totalidad significarán 250 kilómetros de asfalto y 1000 kilómetros de líneas eléctricas en todo el amplio espectro de la frontera de Misiones con Brasil.

Las noticias que han trascendido a Buenos Aires sobre presuntas invasiones de los ocupacionistas de terrenos brasileños, los sin tierra, no son ciertas en ese sentido pero sí en cuanto a llegada de familias individuales, aunque espaciadamente, que ocupan con viviendas precarias los costados de las rutas nacio-

nales -peligrosamente a 4 o 5 metros del asfalto- y antes de los alambrados de los terrenos privados.

• Familias ubicadas

En varios años se ha dado ubicación, lejos de las rutas, a unas 200 familias que no se sabe si son brasileñas o argentinas porque en esa zona se habla preferentemente el portugués y nadie tiene documentos.

Del otro lado de la frontera argentina hay no menos de un millón de brasileños muchos de buen nivel socioeconómico por ser poseedores de tierras de las más valiosas de ese país por temperaturas más moderadas que en la zona norte.

9813785

Nº 2001111111
TITULO Educação do MST ✓

9813786

150734

9/8/98

507482

505596

1165

11316

ENTRADA

CRUZADO

Adestrando os "balilas" do MST

9/8/98
OESP

Nos tempos do fascismo, a educação da infância e da juventude era a própria formação do militante fascista: da incorporação aos "filhos da loba", aos 6 anos de idade, à adesão aos "jovens fasci (grupos) de combate" - os "balilas" -, aos 18. Os professores tinham que prestar juramento de fidelidade ao regime e os educadores de nível inferior, que vestir as camisas negras do uniforme fascista para dar suas aulas. Tudo no intuito de varrer das mentes o espírito crítico, e de dar ao povo italiano o que se chamou de alma coletiva.

Essa estratégia de antecipação, contrária ao sentido da educação, que tem seu pressuposto na liberdade individual, está sendo reproduzida nas escolas de ensino básico montadas nos assentamentos e acampamentos do Movimento dos Sem-Terra (MST). E está-se utilizando dos recursos destinados à alfabetização rural para adultos pelo Programa Nacional de Educação na Reforma Agrária (Pronera), segundo denúncia de Ernesto de Salvo, presidente da Confederação Nacional da Agricultura. A denúncia é grave, por duas razões principais. A ser comprovada, estaremos assistindo a um trabalho de solapamento dos princípios estabelecidos para a educação nacional pela Consti-

tuição - especialmente o pluralismo de idéias e de concepções pedagógicas e a coexistência de sistemas diversificados de ensino. E, ao mesmo tempo, à omissão cúmplice do governo e de quantos se dispuseram ao apoio ao Pronera: o Conselho de Reitores das Universidades Brasileiras, a Conferência Nacional dos Bispos do Brasil (CNBB) e a Organização das Nações Unidas (ONU).

Ora, não faltam provas da procedência da acusação de Ernesto de Salvo; e datando de bem antes de ela ter sido feita. Não é de agora que se sabe que o principal requisito dos que dão aulas nos acampamentos do MST não é algum tipo de qualificação para o magistério. É a afinidade com os ideais e os objetivos do movimento. No acampamento de Perpétuo Socorro, perto de Santa Maria do Oeste, no Paraná, preferiu-se deixar 80 crianças fora da escola a aceitar professores estranhos ao MST - e, pelo Pronera, será a comunidade que escolherá os professores. O MST, mostrando o que entende por afinidade, montou, em Veranópolis (RS), a Escola Josué de Castro, uma espécie de escola piloto, destinada a preparar para o magistério exclusivamente jovens assentados ou acampados. E esse propósito foi bem explicitado por Marcos

Geherke, um dos coordenadores do Coletivo Nacional do Setor de Educação, órgão do MST: "As escolas dos assentamentos reproduzem a ideologia do MST, da mesma forma que as escolas tradicionais reproduzem o modelo político que está aí." O paralelo é evidentemente falaz e preconceituoso; presta-se apenas àquela forma de justificativa dos que não têm justificativa: inventar um contrário dialético para se firmar.

Só os ingênuos é que não percebem que escolas assim concebidas são escolas em circuito fechado - da militância do MST para a militância do MST, reforçando-lhe cada vez mais a agressividade. Tal como no fascismo, em que ambos, professores e alunos, estavam de antemão enquadrados ideologicamente, reduzindo-se a educação ao adestramento. E se falta, nos professores e monitores dos acampamentos do MST, o juramento do figurino fascista, ele é substituído, para todos os efeitos, pela exclusão e pelo veto. Como disse Isabela Camini, uma das coordenadoras nacionais do ensino básico do MST, "o professor não pode ser contra o movimento". E tem que

rezar por uma das cartilhas, *A Vez dos Valores*, incutindo falsidades como esta: "A burguesia e os poderosos do mundo, aos poucos, substituem a idéia de nação por um mercado globalizado." É uma mistura primária de conceitos, como se nação pudesse jamais ser intercambiado por mer-

cado, mas pouco importa. Afinal, conceitos contam muito pouco, num adestramento massificante. Quando muito, contam as palavras mecanizadas, transforma-

das em estímulo de reflexos condicionados. Para tanto, bastará às crianças copiar do quadro-negro as frases de linguagem adulta da cartilha. Bastará fazê-las passar da boca de um para a boca de outro; e por fora da cabeça de ambos. Depois, é só acrescentar outros catalisadores indicados pela cartilha: "Devemos desenvolver o gosto pelos nossos símbolos, que nos dão unidade, como a bandeira, as ferramentas de trabalho, materiais de estudo, o hino do MST e tantos outros que particularmente nos dão identidade." Essa identidade produzida pela educação tipo MST é tal qual a alma coletiva do empenho fascista.

O Pronera será utilizado para que o movimento possa pôr em prática sua pedagogia

9813786

01-01

DOCUMENTO

98/3787

TI

Gilmar Mauro quiere campaña mas popular del

PA

150734

FICHA DE

7.8.98

VINCULACIONES

507482

505596

11304

501066

Partido de los
Trabajadores

Líder dos sem-terra cobra do PT campanha mais popular

Gilmar Mauro teme que candidato se afaste do povo para adotar discurso destinado às elites

LUIZ CARLOS LOPES

TEODORO SAMPAIO - O coordenador nacional do Movimento dos Sem-Terra (MST), Gilmar Mauro, afirmou ontem que qualquer tentativa da coordenação da campanha de Luiz Inácio Lula da Silva (PT) de afastá-lo dos movimentos sociais para adotar um discurso destinado às elites "seria um grave erro". Em sua opinião, Lula deve fazer uma campanha popular, voltada para os sem-terra, os desempregados e o operariado.

As declarações de Mauro foram uma referência às notícias de que os dirigentes petistas não chegaram a um acordo sobre a conveniência da presença de Lula em manifestações organizadas pelo MST. O líder sem-terra participou, no assentamento da Fazenda São Bento, em Mirante do Paranapanema, de um encontro da coordenação estadual do movimento.

A ausência de Lula no ato público organizado pelos sem-terra do Pontal no último fim de semana para comemorar o Dia do Agricultor deixou o líder José Rainha irritado,

pois, segundo ele, a participação do candidato havia sido confirmada e uma grande festa estava organizada para recebê-lo. Rainha lembrou que as comemorações haviam sido transferidas do dia 25 de julho em atendimento à agenda de Lula.

O coordenador Gilmar Mauro disse esperar que a ausência de Lula na festa "não signifique uma intenção da coordenação da campanha de afastá-lo do MST, o que, em sua opinião, seria uma demonstração de falta de visão histórica.

"Ou o Lula se junta ao povo para discutir os problemas do País, e entende que os movimentos sociais devem tomar parte nesse processo, ou vai ter muitas dificuldades para enfrentar a elite brasileira, que

está articulada com a campanha de Fernando Henrique Cardoso", advertiu Mauro.

Ele assegurou, porém, que o MST não vai mudar sua conduta em relação à campanha de Lula. "Decidimos apoiá-lo e vamos fazer a campanha do nosso jeito." Segundo informou, o MST deve iniciar este mês uma ampla discussão de temas relacionados a questões políticas, econômicas e sociais com representantes de vários setores da sociedade para preparar um projeto alternativo para o País.

AUSÊNCIA EM ATO IRRITA DIREÇÃO DO MST

02-01 98137871

Nº DOCUMENTO

9813788 ✓

TÍTULO

Grupo do MST toma peage em Parana

PROCEDENCIA

150734

FECHA DE

7.8.98

VINCULACIONES

507402

505596



QUESTÃO AGRÁRIA

7/8/98

OESP

Grupo do MST toma pedágio no Paraná

Durante uma hora e meia, coluna da Marcha pelo Brasil no Paraná liberou os veículos do pagamento

VALMIR DENARDIN

Especial para o Estado

SÃO MIGUEL DO IGUAÇU - Um grupo de 200 sem-terra, que forma uma das colunas da Marcha pelo Brasil no Paraná, tomou, ontem de manhã, uma praça de pedágio na BR-277, em São Miguel do Iguaçu (extremo

oeste do Estado) e liberou do pagamento da taxa, das 9 horas às 10h20, todos os veículos que passavam pela rodovia. A manifestação foi liderada pelo Movimento dos Sem-Terra (MST).

Segundo a empresa Rodovia das Cataratas S.A., concessionária do trecho da BR-277 que corta a região, os sem-terra quebraram quatro cancelas eletrônicas da praça de pedágio. A empresa não estimou o prejuízo. Ninguém foi preso, apesar de policiais civis, militares e rodoviários federais terem acompanhado a manifestação.

Roberto Baggio, líder estadual do MST e membro da coordenação da marcha, negou que o grupo tenha provocado depredação. Segundo ele, os sem-terra cumpriram um dever constitucional: "É obrigação do Estado garantir o direito de ir e vir dos cidadãos", disse. "Esses pedágios estão impedindo a população de circular pelo Paraná, já que não há alternativa às estradas com pedágio." Baggio afirmou que a manifestação será repetida em todos os pedágios que forem encontrados, até que o grupo chegue a Curitiba.

02-01

9813788

DOCUMENTO

TÍTULO

PROCED.

FECHA DE

VINCULO

9813789

150007

10/8/98

507402

505596

10196

enfrentamiento entre MST e Intendente de
Santana do Livramento.

ENTRADA

Crece enfrentamiento entre prefecto y los "sin tierra"

RIVERA (Por Freddy Fernández Carranza).— El clima de enfrentamiento entre el prefecto de Santa Ana de Livramento, Glenio Lemos, las autoridades judiciales y los integrantes del "Movimiento Sin Tierra" está llegando a límites que hacen temer que el episodio se escape de las manos.

El jefe comunal dispuso que los peones de la comuna llenen bolsas de arena para conformar barricadas en torno al edificio del municipio, al tiempo que gruesas cadenas y enormes candados serán utilizados en los portones de la sede comunal.

Lemos discrepa con la actitud asumida por la jueza Mirtes Blum que pretende esperar hasta hoy por una eventual desocupación voluntaria por parte de los "Sin Tierra".

El Movimiento Sin Tierra "no va a mandar", afirmó el prefecto en tono desafiante para agregar que "acá hay un macho con pulso firme en el comando de la prefectura. No voy a esperar a nadie para sacar a esa gente en las próximas 24 horas".

El político dice estar dispuesto a "de-ramar mi sangre en defensa de la autonomía del municipio" y aseguró que si se envían efectivos a "revisar las armas" de los ciento veinte hombres que dispone "yo mismo voy a detener a los funcionarios que ingresen".

Glenio Lemos acusó al INCRA (órgano encargado de instrumentar la Reforma Agraria) de ser "el brazo formal de los Sin Tierra" mientras ellos son el instrumento práctico "de una institución con la que estamos dispuestos a romper relaciones".

Después de dos notificaciones judiciales para el abandono de la propiedad ocupada, el jefe comunal santanense entiende que "no hay nada que negociar" y critica a la Orden de los Abogados del Brasil que pidió se juzgue la conducta del gobernante que "dice tener un grupo paramilitar armado".

Para Lemos una cosa es clara "si el prefecto no cumple una disposición de la justicia se gana el derecho de ocupar la primera plana de los diarios, seguramente con gruesos calificativos, sin embargo una banda de desestabilizadores lo hace y no pasa nada".

■ FERREA VIGILANCIA

La Brigada Militar sigue apostada en la carretera, frente al establecimiento ocupado por 350 familias de Sin Tierra aguardando órdenes de la Justicia, ante la posibilidad de que se deba recurrir a la fuerza para desalojar a los invasores.

Efectivos de la brigada manifiestan su firme deseo de que esto se resuelva sin problemas, conscientes de que tienen entre sus manos una bomba de tiempo.

El gobernante santanense en un oficio remitido al Presidente del Tribunal estadual de Justicia señala que "un grupo carente de personería jurídica desobedece dos notificaciones de desalojo sin que la autoridad reaccione, permaneciendo en forma ilegal en la Estancia Figueira, que fue adquirida por una cooperativa de pequeños productores, sobre los que ya pesan los intereses del dinero otorgado, sin que hasta ahora hubieran tomado posesión formal del establecimiento".

EP

10/8/98

01-08

9813789

La situación cada vez más tensa cerca de la frontera de Rivera

Ofrecen instalar mercenarios armados por los "Sin Tierra"

A sólo 40 kilómetros de la frontera uruguaya la situación se ha tornado peligrosa en virtud que el prefecto de Livramento ofreció al gobierno estadual el concurso de 120 hombres armados (ex efectivos convertidos en mercenarios) para expulsar a las 300 familias de los "Sin Tierra" que ocuparon una hacienda.

RIVERA (Por Freddy Fernández Carranza).— Tensa expectativa rodea la ocupación de un establecimiento rural por parte de los "Sin Tierra", lo que condujo a la presencia de las máximas autoridades del Estado de Rio Grande buscando hacer cambiar la actitud de los ocupantes.

Por su parte el prefecto Glenio Lemos exigió mediante oficio enviado al gobernador la intervención de las autoridades con el objetivo de cumplir la disposición judicial que dispone el inmediato reintegro de las tierras a sus propietarios.

El establecimiento que pertenece a la Cooperativa Agropecuaria Figueira forma parte del proyecto "Mi Tierra" con que el estado de Rio Grande do Sul pretende lograr la radicación del hombre en el campo.

En su reclamo al gobernador Vicente Bogo, que sustituye a Antonio Brito, quien



TENSION. La presencia de integrantes del Movimiento Sin Tierra ocupando una hacienda cerca de la frontera con Uruguay ha generado nerviosismo

es candidato a la reelección, Lemos sostiene que "Livramento pasó a ser una tierra sin ley" en la que impera el caos a partir del momento en que el Movimiento Sin Tierra, organización que carece de personería jurídica se resiste al cumplimiento de las resoluciones de la Justicia.

El gobernante del vecino municipio entiende que la restitución de la tierra a sus dueños constituye una obligación ineludible del estado que debe garantizar el derecho de propiedad.

El jefe comunal sostiene que el ejecutivo del estado "incurrió en flagrante omisión" mientras se mantenga

Lemos, reconocido por sus actos extremos, puso a disposición del gobernador "ciento veinte hombres armados" dispuestos a desalojar a los intrusos.

este estado de cosas. Lemos, reconocido por sus actos extremos, puso a dis-

posición del gobernador "ciento veinte hombres armados" dispuestos a desalojar a los intrusos, aseverando que "así como nosotros (el municipio) cumplimos la ley, instamos al gobierno del estado a asumir su cuota parte de responsabilidad", garantizando la libertad y el orden.

El político santanense dijo a EL PAIS que "yo dispongo de gente preparada y armada, la mayoría de ellos retirados de la Brigada militar", pero a su vez ahogó "que no estoy dispuesto a permitir que revisen las armas", señalando con su clásica vehemencia "asumo plenamente la responsabi-

dad de mis actos y de eso todos son conscientes en la región".

■ DISPUESTOS A TODO

Los "Sin Tierra" están dispuestos a asumir las consecuencias de sus actos; "vinimos a enfrentar todos los riesgos" afirmaron los representantes del Movimiento ante las autoridades estaduais que se constituyeron en el lugar ante el temor de que la ocupación derive en hechos trágicos que escapen de las manos de las autoridades.

Ante la multa que pesa por la ocupación de la tierra, uno de los líderes de la organización sostuvo que "todos saben que no tenemos dinero", aduciendo que "somos sin tierra y lo que queremos es una fracción de campo para trabajar".

Una de las alternativas manejadas como hipótesis, pero no confirmada en definitiva radica en la posibilidad de que "dos o más propietarios estén en poder de los ocupantes".

La reiteración de la decisión judicial conminando la entrega de las tierras podría llevar a que en el transcurso de las próximas horas la Brigada Militar movilice efectivos de otras localidades gaúchas, al carecer de un número adecuado de "brigadistas" para hacer efectiva la sentencia del Poder Judicial.

El enfrentamiento entre el poder constituido y el Movimiento Sin Tierra, se teme, podría llegar a límites insospechados, en momentos en que se agudizan los conflictos ante la inminencia del acto electoral de octubre.



Estudiantes argentinos se unieron al Movimiento para "recoger experiencia"

“Sin Tierras” están resistiendo en la frontera con Uruguay

Siete estudiantes universitarios argentinos se unieron a los “Sin Tierra” brasileños para “recoger experiencia” en el propio campamento que 300 familias instalaron a pocos kilómetros de la frontera con Uruguay. Un juez federal norteno dictó una sentencia prohibiendo la invasión de tierras, pero los líderes del grupo anticiparon la resistencia. “No nos vamos a ir al primer grito”, dijeron. La Policía puso un puesto de vigilancia frente al campamento y la situación es tensa.

RIVERA (Por Freddy Fernández Carranza).— Trescientas familias del Movimiento Sin Tierra se encuentran acampadas al borde de la BR 158, a cuarenta kilómetros de la frontera Rivera-Livramento, dispuestos “a invadir propiedades rurales compradas por el gobierno con la intención de realizar asentamientos que impidan eventuales ocupaciones” explicó Paulo, uno de los coordinadores del grupo.

Junto a ellos, se encontraban hasta ayer estudiantes de Agronomía, de nacionalidad argentina, “aprendiendo en la práctica la rica experiencia de este movimiento”, enfatizó una fuente de dicho sector.

Precisamente, la organización fue elogiada por una de las jóvenes que junto a otros seis comparten esa realidad.

Ello, indicaron, “lo hacemos todos los veranos e inviernos, durante las vacaciones, cuando integrantes de grupos estudiantiles realizamos pasantías soportando condiciones de vida intrahumanas y consustanciados ideológicamente con el movimiento”.

■ JUEZ ADVIERTE

Mientras voceros de las más de seiscientas personas acampadas al borde de la ruta afirman que en cualquier momento pueden “invadir uno de los establecimientos rurales ubicados en la zona de influencia, con la intención de plantar para comer”, una discreta vigilancia policial sigue atentamente el desarrollo de los acontecimientos.

A ello se agrega que el juez Ricardo Pippi Schmidt dictó una sentencia que prohíbe al grupo invadir dichas propiedades so pena de imponerles una multa de 50 salarios mínimos por día.

Sobre ello, en una resolución a la que se califica “sin precedentes”, dicho magistrado considera que “habiendo comprobado la propiedad del área de tierra descrita,

adquirida recientemente por la Cooperativa de Pequeños Agricultores con la intención de radicar a sus socios”, hizo lugar a la demanda iniciada por dicha cooperativa que mediante fotos e informes demuestra la presencia en las banquetas de la BR 158, frente a los establecimientos adquiridos, de un significativo número de personas portando banderas del MST (Movimiento Sin Tierra).

El juez entiende que dicha presencia puede obedecer “al

propósito de invasión o de causar temor de invasión”, agregando que resulta público y notorio la constante invasión de tierras”, dando lugar a que se “configure el recelo de molestia de posesión”.

La resolución del magistrado, de la que fue notificado uno de los líderes del campamento, exige que “se abstengan de la invasión” ante la amenaza de que se aplicará una multa de cincuenta salarios mínimos por día, equivalente a cinco mil dólares.

“Elegimos este lugar ya que estamos frente a tierras adquiridas por el gobierno de Río Grande del Sur” con el exclusivo objetivo de “asentar personas ajenas al Movimiento sin Tierra en una clara estrategia política”

Familias contra familias

Ocupación: piden desalojo a justicia

Porto Alegre, Brasil (dpa).— Unas 300 familias de campesinos sin tierra ocuparon ayer una hacienda, en el sureño municipio brasileño de Livramento, en la región de frontera entre el estado de Río Grande do Sul con Uruguay.

La finca de 1.185 hectáreas había sido adquirida recientemente por una cooperativa de productores rurales formada por 41 familias, que se beneficiaron del programa Mi Tierra de la gobernación provincial, que les facilitó el acceso a un préstamo oficial en condiciones favorecidas.

La Cooperativa Agroganadera Figueira, propietaria de la hacienda ocupada, anunció que recurrirá a la Justicia para retirar de sus tierras a los militantes del Movimiento de Trabajadores Rurales Sin Tierra (MST), que promueve ocupaciones de fincas para presionar al gobierno a acelerar su programa de reforma agraria.

Esta ha sido la primera vez que el MST, en lugar de ocupar grandes latifundios improductivos, invade una finca perteneciente a familias que, hasta hace poco tiempo, integraban el gigantesco contingente de cuatro millones de familias de campesinos sin tierra.

En una nota divulgada a través de su asesoría de prensa, los dirigentes del MST en Río Grande do Sul justificaron la acción afirmando que se trató de una protesta contra el carácter electoral del proyecto Mi Tierra, lanzado a sólo dos meses de los comicios generales del cuatro de octubre.

Recién a dos meses de la elección, la gobernación del estado se acordó de que hay un problema agrario en Río Grande do Sul, afirmó el MST.

La medida judicial fue recurrida ayer a la tarde por integrantes del grupo en el entendido de que "se debe probar el verdadero dueño de la tierra, y además demostrar de donde provienen los recursos utilizados por la presunta cooperativa, de cuya existencia dudamos".

■ RAZONES ESGRIMIDAS

Paulo, uno de los voceros del campamento —que durante la entrevista periodística llevaba una boina con la imagen del Che Guevara— asegura que el grupo "no persigue objetivos políticos y sí sociales".

Manifestó que "elegimos este lugar ya que estamos frente a tierras adquiridas por el gobierno de Río Grande del Sur" con el exclusivo objetivo de "asentar personas ajenas al Movimiento Sin Tierra en una clara estrategia política" ya que "se trata de gente vinculada al sector de gobierno, muchos de ellos hijos de productores rurales que tienen algo de dinero por lo que no son familias pobres como nosotros".

Lo que se pretende es evitar "que se radique gente ajena al Movimiento Sin Tierra" como lo pretende el ejecutivo gaúcho que compró 1.185 hectáreas", señaló el entrevistado.

Sobre ello, agregó que "la tierra fue adquirida a nombre de una cooperativa de cuya existencia dudamos y en caso de que realmente exista pretendemos que se nos demuestre de donde proviene el dinero", aseveró el dirigente sindical.

"Los fantasmas no tienen dinero", anota Paulo, para agregar que "si el gobierno les proporcionó los recursos debe hacer lo mismo con las familias que ocupan distintos campamentos", las cuales viven en carpas de nylon negro.

■ INVASION INMINENTE

Entre los asentados hay casi doscientos niños cuyas edades oscilan entre menos de doce meses y 14 años, conformando familias que provienen de treinta o cuarenta municipios "gaúchos".

Los asentados se dividen en 25 grupos y cada uno de ellos "tiene un coordinador" que luego se desempeña como delegado en las reuniones, por lo que cada resolución no es producto de la vo-



ESTUDIANTE. Una joven argentina, que cursa Agronomía, afirmó que su presencia y la de seis compañeros tenía un solo fin: "recoger experiencia del extraordinario movimiento".

luntad de una persona y sí el reflejo de la opinión colectiva.

El vocero del Movimiento Sin Tierra dijo a EL PAÍS que "nosotros vinimos acá con la intención de acelerar el proceso de adjudicación de tierras", lo que lleva a pensar que en las próximas horas "podemos invadir alguno de estos latifundios, en el entendido de que tierra es lo que sobra".

"Este grupo proviene de Viamao donde permanecen otros compañeros presionando al gobierno de Vicente Bogó", puntualizó.

Ese procedimiento forma parte de una estrategia que comprende a "cinco áreas donde descubrimos tierras adquiridas por el gobierno del Estado con la intención de promover la colonización con fines políticos, siendo ellas Bagé, Rosario, Livramento y otros dos municipios que todavía no hemos identificado".

Para efectivizar la reforma agraria, en opinión del movimiento se necesitan tres cosas: tierra, dinero y "sin tierras", y hoy existen las tres", concluyó afirmando.

El más de medio millar de manifestantes asentados al borde de la carretera carece de carne para su alimentación diaria "comiendo arroz y poroto" sin acceder a otras proteínas, lo que se traduce en dificultades diversas, especialmente para los niños.

En una de las carpas se improvisó una farmacia, que posee una serie de medicamentos obtenidos mediante donación, a lo que se agregan soluciones medicinales naturales, recurriendo a cos-

tumbres indígenas que muchos de ellos dicen conocer.

■ PAUPERRIMAS CONDICIONES

Este grupo forma parte de un movimiento de más de tres mil sin tierra distribuidos en distintas partes del territorio "gaúcho", mientras otros seis mil, merced a dicho procedimiento, ya tienen sus propiedades, en las que ganan "alrededor de cuatro salarios mínimos por mes" cantidad que se entiende "es superior a la que puede obtener en cualquier empleo en la ciudad".

Ana es una joven estudiante de Agronomía, de nacionalidad argentina, y hasta ayer estuvo junto a los manifestantes del Movimiento Sin Tierra, en lo que calificó como "pasantías que se realizan anualmente".

Hija de un carpintero, su elección por la formación agraria "fue por vocación" indica la estudiante al señalar que los viajes a Brasil y la vinculación a los Sin Tierra "obedecen a la necesidad de formarnos como mejores profesionales y para ello es necesario conocer la realidad del campo".

"Ellos quieren ser productores, pero no pueden", asevera, al anotar que "esto forma parte de la realidad de toda Latinoamérica" al tiempo de admitir que "estamos de acuerdo con las ideas y los medios utilizados".

La joven argentina manifestó que "la gente que vive acá tiene mucha fuerza" destacando la "solidaridad que se advierte entre los ocupantes de los diversos campamentos".

"Grito de los excluidos": miles marchan a Brasilia

BRASILIA, Brasil (ANSA).— El Movimiento de los Trabajadores Sin Tierra (MST) comenzó, en el marco de su decisión de participar en la campaña electoral contra el presidente Fernando Henrique Cardoso, una marcha por todo el país que desembocará el 7 de septiembre en Brasilia con la protesta denominada "el grito de los excluidos".

Miles de campesinos sin tierra y miembros de otras organizaciones sindicales opositoras partieron desde 100 ciudades del interior para recorrer otras dos mil, de los 5.508 municipios que tiene el país, y llegar después a Brasilia.

La idea de los Sin Tierra es recorrer 40 mil kilómetros y esperan que en cada una de las ciudades se sumen otros manifestantes hasta sumar 300 mil, según los datos que brindó la Comisión Pastoral de la Iglesia Católica, que también participa de la protesta contra el gobierno.

Para los organizadores de la marcha el modelo instaurado por Fernando Henrique Cardoso para insertar a Brasil en el proceso de globalización "trajo mayor dependencia externa y más miseria".

"A diferencia del '94 (año en que se puso en marcha el plan real de estabilización económica) hoy están expuestos los verdaderos problemas del programa económico. Entre ellos el desempleo en el campo y la ciudad", afirmaron los organizadores de la protesta en un documento.

El MST amenazó también con seguir invadiendo haciendas de baja productividad en Mato Grosso do Sul, con la intención de "seguir presionando" al Instituto Nacional de Colonización y Reforma Agraria (INCRA) para que las parcelas se determinen cuanto antes.

Desde la medianoche del viernes 500 familias acamparon en los ingresos a las haciendas en distintas partes de ese estado entre ellas Campo Grande (Capital), Prudente da Serra y Santa Vitoria.

"Debemos buscar alternativas para que el gobierno (INCRA) cumpla con sus promesas de asentar a 2.750 familias de aquí a fin de año. Por eso vamos a empezar a invadir las haciendas de baja productividad", afirmó Antonio Morales Coelho, uno de los líderes del MST en la región.

OS

9 8 1 3 7 8 9

Los "sin tierra" brasileños están en la frontera con Uruguay

LR
5/8/98

Unas 300 familias de campesinos sin tierra ocuparon ayer una hacienda en el sureño municipio brasileño de Livramento, en la región de la frontera entre el estado de Rio Grande do Sul con Uruguay. La finca de 1.185 hectáreas había sido adquirida recientemente por una cooperativa de productores rurales formada por 41 familias, que se beneficiaron del programa "Mi Tierra" de la gobernación provincial, que les facilitó el acceso a un préstamo oficial en condiciones favorecidas.

La Cooperativa Agroganadera Figueira, propietaria de la hacienda ocupada, anunció que recurrirá a la Justicia para retirar a los militantes del Movimiento de Trabajadores Rurales Sin Tierra (MST), que promueve ocupaciones de fincas para presionar al gobierno a acelerar su programa de reforma agraria. De acuerdo al cable de DPA, esta ha sido la primera vez que el MST, en lugar de ocupar grandes latifundios improductivos, invade una finca perteneciente a familias que, hasta hace poco tiempo, integraban el gigantesco contingente de cuatro millones de familias.

En una nota divulgada ayer a través de su asesoría de prensa, los dirigentes del MST en Rio Grande do Sul justificaron la acción afirmando que se trató de una protesta contra el "carácter electoral" del proyecto "Mi Tierra", lanzado ayer, a sólo dos meses de los comicios generales del cuatro de octubre. "Rección a dos meses de la elección la gobernación del estado se acordó de que hay un problema agrario en Rio Grande do Sul", afirmó el MST.

□ No hay preocupación en Uruguay

Allas fuentes de la Intendencia de Rivera aseguraron a LA REPUBLICA que más allá de la cercanía del MST —15 kilómetros— con la frontera con Uruguay, "no se maneja la hipótesis sobre posibles ocupaciones de este lado de la frontera". En este sentido manifestaron que a pesar del paulatino acercamiento del movimiento hacia este país (hace pocos meses ocuparon campos a 40 kilómetros de Artigas), esto no ha motivado ningún planteo del vecino país ante eventuales cruces de fronteras.

06

98137891

05/08/98

QUESTÃO AGRÁRIA

Sem-terra invadem assentamento no Sul

Trezentas famílias ocuparam área em Santana do Livramento, a 480 km de Porto Alegre

AYRTON CENICIENTO

PORTO ALEGRE - Trezentas famílias de trabalhadores sem-terra ocuparam na manhã de ontem a Fazenda Figueira, em Santana do Livramento, a 488 quilômetros da capital. A fazenda, com 1.185 hectares, foi adquirida pelo governo do Estado e entregue com financiamento a 41 pequenos agricultores que integram a Cooperativa Agropecuária Figueira, como parte do Programa Minha Terra, que prevê a promoção de 12 assentamentos na região sul do Estado.

Na tarde de ontem, a juíza Mirtes Blum, da 2.ª Vara Cível do Fórum da cidade concedeu mandado de reintegração de posse à ação im-

petrada pelos advogados da cooperativa. A Brigada Militar de Santana do Livramento, no fim da tarde, preparava-se para desocupar a fazenda.

Um dos coordenadores do Movimento dos Sem-Terra do Rio Grande do Sul, Augusto Olsson, justificou a invasão, dizendo que serviu para denunciar "uma jogada eleitoral" do governador Antônio Brito (PMDB), candidato à reeleição. União do governador gaúcho entre os cinco últimos a não assentar nenhuma família no Estado, Britto preparou um projeto de colonização para ser deflagrado às vésperas da eleição, sem levar em conta as 3 mil famílias vinculadas ao MST que estão acampadas há três anos no Rio Grande do Sul.

O secretário estadual da Agricultura Calo Rocha, disse o programa vem sendo preparado há um ano e meio, com reuniões em 30 municípios, e por isso não teria objetivo eleitoral. Rocha enfatizou que existem várias exigências de cadastramento no programa, entre elas as de ser filho de agricultores e trabalhador rural.

PROGRAMA VEM SENDO PREPARADO HÁ MAIS DE 1 ANO

Ocupação - Quase 500 sem-terra invadiram na madrugada de ontem a Fazenda Prudente da Serreira, de 3.800 hectares, no município de Bodoquena, no noroeste de Mato Grosso do Sul. A invasão foi promovida pela Federação dos Trabalhadores na Agricultura, para acelerar o processo de assentamentos no Estado. (Colaborou João Naves de Oliveira)

07

98137897

Invadida área de cooperativa

Ação do MST ocorre no dia do lançamento do programa Minha Terra

A Justiça de Santana do Livramento concedeu ontem a liminar de reintegração de posse da Fazenda Figueira, invadida ontem por 300 famílias de agricultores ligados ao Movimento dos Trabalhadores Rurais Sem Terra (MST). A fazenda, em Santana do Livramento, é área do projeto piloto do programa do governo do Estado Minha Terra e pertence à Cooperativa Agropecuária Figueira Ltda. De acordo com a assessoria de imprensa do MST, a invasão tem o objetivo de pressionar por assentamentos no Rio Grande do Sul, aproveitando que o governador do Estado, Vicente Bogo, estava lançando o projeto oficialmente, no Palácio Piratini.

A notificação da Justiça deve ser entregue hoje aos invasores. Um dos líderes do movimento Luís Oliveira disse, porém, que os colonos não pretendem sair da área até uma definição do governo gaúcho, quanto à inclusão das famílias acampadas no projeto estadual de colonização.

O programa lançado pelo governo do Estado pretende formar pólos de desenvolvimento na Metade Sul do Estado, estimulando a formação de coope-



"É a primeira vez que vejo terra de pequenos produtores sendo invadida"

CAIO ROCHA,
secretário de Agricultura

rativas por pequenos produtores e trabalhadores rurais da região Norte que estejam dispostos a adquirir terras financiadas em outra zona produtiva. A elaboração do programa teve a participação da Secretaria da Agricultura, Emater, Secretaria de Obras e Fundação Estadual de Pesquisa Agropecuária (Fepagro).

— Esse é um programa de desenvolvimento social e não para

assentamento ou de reforma agrária — esclareceu Bogo na solenidade de lançamento.

A Cooperativa Agropecuária Fazenda, formada por 41 famílias de pequenos agricultores de municípios como Giruá, Feliz, Lagoa dos Três Cantos, Farroupilha, e Campos Borges, comprou os 1.185 hectares da Fazenda Figueira em junho, do proprietário José Luiz Bragança. Segundo o presidente da cooperativa, José Sidnei Araújo Corrêa, os trabalhos de terraplanagem já começaram e a expectativa é de estar produzindo ainda nesta próxima safra de verão. Fruticultura, grãos, gado de leite e piscicultura são as atividades que serão desenvolvidas.

— É a primeira vez que vejo terra de pequenos agricultores sendo invadida — disse Rocha.

De acordo com ele, as 41 famílias que fazem parte da cooperativa são as primeiras a serem beneficiadas pelo programa do governo, que libera empréstimos do Banco Nacional de Desenvolvimento Econômico e Social (BNDES) para aquisição de terras, máquinas, construção de moradias e implantação da produção (veja quadro).

AS CONDIÇÕES

O governo do Estado lança programa para pequenos produtores:

- ☐ O Programa Minha Terra tem o objetivo de promover o desenvolvimento sustentado da Metade Sul do Estado.
- ☐ Serão implantados 12 pólos com capacidade para atender 600 famílias.
- ☐ Os pólos ficarão a uma média de 30 quilômetros das sedes dos municípios.
- ☐ Podem participar do projeto pequenos produtores rurais, filhos de produtores e trabalhadores rurais.
- ☐ O primeiro pólo está sendo instalado em uma

- área de 1.185 hectares em Santana do Livramento.
- ☐ Nessa fase piloto, serão beneficiadas 41 famílias, com a liberação de R\$ 52 mil por família.
- ☐ Um outro pólo, com cem famílias de filhos de agricultores, será instalado em Bagé.
- ☐ Para a aquisição de terras e investimentos em melhorias o governo disponibilizará recursos por meio do Banco Nacional de Desenvolvimento Econômico e Social (BNDES), com 20 anos de prazo para pagamento, quatro anos de carência e juros de 6% ao ano.

DOCUMENTO

TÍTULO: *Fazenda em Paraná desocupada por "BRASIGUAÍOS"*

PRO. FIDUCIÁRIA

FECRI

VINCULO

9873790

150734

04.08.98

507482

505596

66723

ESP 04/08/98

**Dono da Santa Gertrudes
gastou R\$ 20 mil para
transportar 'brasiguaílos'
após a desocupação**

CARLOS SOULIÉ DO AMARAL

MARINGÁ - A Fazenda Santa Gertrudes, localizada em Mariluz, região oeste do Paraná, foi invadida em junho por brasiguaílos (brasileiros que vivem no Paraguai) do Movimento dos Sem-Terra (MST) e desocupada pela Polícia Militar em 9 de julho. O cumprimento do mandado judicial de reintegração de posse foi um privilégio, pois o Estado tem mais 112 fazendas invadidas, muitas delas altamente produtivas, num total de 96 mil hectares atingidos pela ação do MST.

O dono da Santa Gertrudes tem 91 anos. Chama-se Alfredo Werner Nyffeller e já gastou R\$ 20 mil para pagar o aluguel dos 15 ônibus e 13 caminhões que transportaram os invasores e seus pertences até os lugares por eles indicados, após a desocupação. Seis desses caminhões foram seqüestrados quando chegaram ao seu destino: o acampamento do MST na Fazenda Mitacore, entre Cascavel e Foz do Iguaçu.

Os brasiguaílos pedem um resgate de R\$ 90 mil para devolvê-los. Os motoristas (que ficaram presos por dois dias) não têm como trabalhar. É o dono da Santa Gertrudes, além dos R\$ 20 mil que já desembolsou, paga a eles, desde o dia 10 de julho, a diária que receberiam se estivessem em atividade. "Não posso lavar as mãos e fingir que não tenho nada com isso", diz Nyffeller. "Eles têm família para sustentar."

Esse senhor de cabelos brancos, olhos azuis e hábitos quase espartanos faz parte da história, da formação e do desenvolvimento do Paraná. Nasceu em Basileia, na Suíça, veio com os pais para o Brasil por ocasião da 1.ª Guerra Mundial e, com 19 anos, foi trabalhar na Companhia de Terras Norte do Paraná, fundada em 1925, com capital inglês.

Graças ao empenho dos advogados João Sampalo e Antonio Moraes Barros, somado aos esforços do engenheiro Gastão de Mesquita Filho e de Lord Lovat, presidente da Sudan Plantations e sócio do Príncipe de Gales (futuro Duque de Windsor), a Companhia de Terras Norte do Paraná, com sede em São Paulo, comprou uma gleba de 515 mil alqueires (1.246.300 hectares) do governo do Estado do

Paraná para criar - numa área sem acessos, totalmente coberta de matas, marcada apenas pelos Rios Tibagi e Ivai - a maior e mais bem-sucedida empresa de colonização do mundo, responsável

pela fundação de 110 unidades urbanas e mais de 130 mil sítios e fazendas que fizeram o progresso e a riqueza do Paraná.

Alfredo Nyffeller chegou a Cambará em 1926. Saindo de Ourinhos (SP), atravessou o Rio Paranapanema de canoa e completou o percurso a cavalo. "Cambará tinha um hotelzinho, umas seis casas e duas vendas, tudo de tábuas", lembra ele. Em fins de 1930, a companhia abriu uma clareira no início de sua gleba, à margem esquerda do Rio Tibagi, num patrimônio denominado Três Bocas, para fundar a primeira de uma série de cidades.

P
DEVOL
CAMIN
PEDEM F

01-03

9813790



Em homenagem à capital da Inglaterra, deram a ela o nome de Londrina. Nyffeller mudou-se para lá assim que o primeiro hotel, "construído com madeira derrubada a machado e serrada à mão", ficou pronto.

Durante a 2.ª Guerra Mundial, o governo britânico exigiu o retorno compulsório dos capitais ingleses aplicados no exterior. A Companhia de Terras Norte do Paraná foi posta à venda e um grupo de investidores paulistas, liderados por Gastão Vidigal e Gastão de Mesquita Filho, comprou-a por 1,52 milhão de libras esterlinas em 1944. O grupo brasileiro não alterou as diretrizes fixadas por seus antecessores. O inglês Arthur Thomas continuou como gerente da companhia até aposentar-se, em 1949.

Em 1951, a empresa mudou de nome. Passou a chamar-se Companhia Melhoramentos Norte do Paraná e adquiriu mais 30 mil alqueires (72.600 hectares) a oeste da gleba original. Nessa segunda área nasceram Umuarama, Cianorte e outras cidades, a partir de 1955.

Alfredo Nyffeller diz que o projeto de colonização planejado pelos ingleses impunha a venda de lotes pequenos, de 12 a 36 hectares. Muitos compradores tinham família grande e compravam vários lotes, que depois unificavam. "Mais tarde essa regra foi modificada", continua, "pois, naturalmente, as dimensões se ajus-

tavam às possibilidades de cada um". De repente, Nyffeller faz uma pausa e, sem quebrar a seriedade que o caracteriza, comenta: "Os ingleses foram uma raça muito destemida; o que acabou com eles foi o uísque e o gim; todas as figuras importantes e chefes ingleses que conheci eram bebedores." Depois prossegue: "Em 1946, eu fazia uma viagem de inspeção com o nosso novo presidente, doutor Cassio Vidigal, quando paramos num trecho da estrada para almoçar; o lugar era plano, a terra era boa, a mata era alta", recorda. "Por acaso, nós comentamos: esse trecho parece bom para fundar uma cidade; então tirei uma foto da estrada, para marcar o lugar; é a única foto que tenho em minha sala."

Assim nasceu Maringá, fundada em 1947. Hoje, essa moderna, bem arborizada e bem planejada metrópole, tem mais de 300 mil habitantes. A estrada da foto transformou-se na Avenida Brasil, eixo principal do plano urbanístico da cidade.

"As matas do norte do Paraná foram derrubadas por nordestinos", lembra Nyffeller. "O pessoal de Santa Catarina, do Rio Grande do Sul e mesmo do Paraná não sabia trabalhar com machado, nem abrir covas para os pés de café; quando iniciamos a derrubada da mata para fundar Maringá, em maio de 1947, formamos quadras de machadeiros, porque as árvores eram muito grandes e grossas; construímos um hotel de alvenaria (o doutor Cassio Vidigal queria atrair bons compradores de ter-

ras e dizia que, para isso, era fundamental hospedar bem), o escritório da companhia e a casa de tábuas onde morei até 1979." E continua: "Nos primeiros anos, a cidade não diferia das demais que abrimos no norte do Paraná, com ruas de terra, muita poeira em dia de sol e lama até os tornozelos em dia de chuva; repetiam-se as cenas que vi em Londrina e em outras cidades: gente vinda de longe, forasteiros surgidos de repente, famílias inteiras que de uma hora para outra apareciam vagando pelas ruas, para comprar o seu lote e começar vida nova; muitos ficaram ricos; bastava querer trabalhar, agir honestamente e logo o indivíduo tinha crédito e um bom futuro pela frente; posso citar alguns exemplos, que se contam aos milhares; o Celso Garcia Cid é um deles: de motorista da companhia ele passou a proprietário de uma das maiores empresas de ônibus do Brasil, a Viação Garcia; eu o conheci trabalhando como garçom num pequeno hotel de Cambará."

Nyffeller é o atual diretor-gerente da Companhia Melhoramentos Norte do Paraná. "Hoje, a empresa tem 14 fazendas e uma destilaria de álcool; é apenas uma agropecuária", revela. "No entanto, mais de 13 mil imóveis vendidos por ela ainda não foram transferidos para seus proprietários; os donos têm um contrato averbado no Cartório de Registro de Imóveis e tal é a confiança na seriedade da companhia que eles, ou seus sucessores, não se preocupam em obter a escritura definitiva; isso corresponde a 10% do total de unidades vendidas por nós."

Em 1969, Nyffeller comprou a Fazenda Santa Gertrudes, em Mariluz, a 30 quilômetros de Umuarama, "de um particular que adquiriu a terra diretamente do Estado", declara. "Nós, funcionários, não podíamos comprar terras da companhia, a não ser um lote de 15 alqueires (36,3 hectares), no máximo." A Santa Gertrudes tem 2.651 hectares, 3,8 mil cabeças de gado e 22 empregados que, com suas famílias, somam 70 moradores. Foi definida como grande propriedade produtiva pelo Incra em 20 de maio. O MST julgou-a vulnerável porque, em laudo anterior, de dezembro de 1997, o Incra havia considerado baixos os índices de utilização da terra e de eficiência na exploração.

ARA
VER OS
HÕES,
\$ 90 MIL

9813790

Desenvolvimento rural é fruto de muito trabalho

O engenheiro Gastão de Mesquita Filho, que acompanhou desde o início a criação e as atividades da Companhia de Terras Norte do Paraná, expôs, tempos atrás, como via a questão do desenvolvimento rural no Estado e no Brasil. A seguir, o seu depoimento:

A razão do grande êxito alcançado por nós prende-se à total liquidez dos títulos de propriedade que oferecíamos. O bom colono, aquele que leva consigo a família e tem economias para aplicar na compra da propriedade com que sonhava havia anos, não quer brigas e não aceita riscos. Ele quer trabalhar. Para que o agricultor se sinta seguro e possa dedicar-se de corpo e alma — expressão que exprime exata-

mente o que deve haver por parte do homem em relação à terra — ao cultivo de sua propriedade, são necessárias três condições fundamentais. Primeira: garantia do direito de propriedade, oferecida pela confiança nas diretrizes do governo a respeito do que preceitua a Constituição no capítulo referente à posse e ao uso da terra. Segunda: certeza do lucro, proporcionado por uma atividade agropastoril de rendimento líquido — como o café, no caso do norte do Paraná — e pela oferta, por parte do governo, de condições mínimas de segurança para a venda das safras e para enfrentar acontecimentos imprevistos, como as geadas. Terceira: livre iniciativa, base do entusiasmo do

indivíduo pelo trabalho e pela obtenção do lucro, que é legítimo, e é também a mola propulsora das sociedades liberais.

Novo diretor — A partir de 1950, o diretor-gerente da Companhia Melhoramentos Norte do Paraná foi Hermann Moraes Barros, que revela como foi a compra da Companhia:

Meu pai era caçador e advogado de terras. Por isso, acompanhei de perto as negociações para a compra dos 515 mil alqueires de terras roxas pelos ingleses em 1925. Nessa época, conheci de perto a mata virgem de perobas, pau-d'alho e figueiras-brancas. Mais tarde, em 1942, quando os ingleses puseram

a companhia à venda, torci para que a oferta de Gastão Vidigal e Gastão de Mesquita Filho fosse aceita. Foram dois anos de negociações difíceis, principalmente porque alguns participantes do grupo financeiro interessado queriam desistir da compra diante da insistência do governo federal em ficar com a estrada de ferro que pertencia à companhia, por um preço inferior ao exigido pelos ingleses.

Getúlio Vargas só permitiu a transação porque os compradores pagaram 128 mil contos de réis pela ferrovia — que ligava Ourinhos (SP) a Cambará (PR) — e a entregaram para o governo federal por 88 mil, com prejuízo de 40 mil contos de réis. (C.S.A.)

03-03

9813790

Nº DOCUMENTO

9813791

16

MST invadiu

hauemde

SAVANA 2 em Mato Grosso del

pu.

150734

04.08.98

VICULACI

507402

505596

2080

197

04/08/98

QUESTÃO AGRÁRIA

Sem-terra são acusados de matar gado

Grupo de 1.500 pessoas invadiu a Fazenda Savana 2, em Mato Grosso do Sul

CAMPO GRANDE - Quase 1.500 sem-terra acampados em Mundo Novo, extremo sul de Mato Grosso do Sul, invadiram a Fazenda Savana 2, no município de Japorã, vizinho de Mundo Novo, mataram 26 bois, 2 novilhas e 1 cavalo, segundo queixa do proprietário do imóvel na Delegacia de Polícia Civil. O grupo teria ameaçado os funcionários das fazenda.

A ocorrência foi registrada ontem e a polícia foi até o local, mas não conseguiu evitar o abate. Os policiais disseram que existiam pelo menos 40 armas de fogo com os

sem-terra, entre revólveres e espingardas. Os sem-terra disseram estar famintos e não tinham nada a perder, afirmou o policial Gessé Camargo. O gado abatido foi transportado para o acampamento. O delegado Joel José da Silva instaurou inquérito. A Coordenação Regional do Movimento dos Sem-Terra (MST) confirmou o episódio.

Na região de *Campo Grande*, durante a madrugada de ontem, 500 famílias lideradas pela Federação dos Trabalhadores na Agricultura (Fetagri) montaram acampamento na frente da entrada principal de três propriedades rurais e ameaçaram invadir os imóveis, aumentando a tensão entre os trabalhadores que estão nas Fazendas Conquista e Prudente da Serra, no município de Bodoquena, e Santa Vitória, en-

tre Jardim e Bela Vista, na divisa com o Paraguai. Segundo os líderes do movimento, o objetivo é pressionar o Instituto Nacional de Colonização e Reforma Agrária (Incra) a apressar o processo no Estado.

No *Pontal do Paranapanema*, integrantes do MST acusaram ontem o fazendeiro Osvaldo Fernandes Paes, dono da Fazenda São Domingos, em Sandovalina, uma das principais áreas de conflito da região, de ameaçar destruir os barracos do Acampamento Taquaruçu, instalado nos limites da propriedade.

A denúncia foi confirmada pelo deputado federal e advogado do movimento, Luiz Eduardo Grenhalgh (PT-SP), que estava no Pontal. O fazendeiro Osvaldo Paes negou que tenha feito ameaças aos acampados.

01-01

9813791

Nº
TÍTUL
PRO
FECH
VINCU

MST 9813792
150090
04.08.98
307402
505596
11103
11165
11414
514326

Indivíduos do movimento "marcha por el
proul" em vários estados

Caravanas gaúchas

Partindo de quatro pontos diferentes do Rio Grande do Sul, quatro marchas convergirão para Porto Alegre no dia 6 de setembro para protestar contra o governo federal. O ato, que faz parte da Marcha pelo Brasil, começou ontem em São Borja e em Santa Rosa. As outras duas colunas sairão hoje, de Erechim, e no dia 13, de Uruguaiana.

— Vamos plantar um pé de pau-brasil em cada cidade no caminho — anunciou um dos coordenadores da manifestação.

LIVRAMENTO

Terras são demarcadas

□ Técnicos da Emater retomaram o trabalho de demarcações na Fazenda Figueira, em Santana do Livramento, depois de uma liminar expedida pela Justiça proibir a invasão da área pelos colonos acampados na frente da propriedade.

Os integrantes da Cooperativa Agropecuária Figueira Ltda, dona da fazenda, temiam uma invasão depois de 500 colonos acamparem próximo à área. Se os colonos entrarem nas terras, podem ser multados em 50 salários mínimos diários.

MANIFESTAÇÃO

Protesto mobiliza sindicalistas e sem-terra

Recife

Trabalhadores rurais sem terra e sindicalistas de todo o país deram início ontem à Marcha pelo Brasil ou Marcha dos Excluídos em vários Estados. O movimento de protesto é organizado pela Central Única dos Trabalhadores (CUT) e pelo Movimento dos Trabalhadores Rurais Sem Terra (MST). A marcha pernambucana, que terá oito pontos de saída, come-

çou na cidade de Araripina, a 692 quilômetros de Recife, com 200 trabalhadores. Eles devem chegar a Recife no dia 7 de setembro. O coordenador do MST pernambucano, Jaime Amorim, adiantou que os saques a caminhões nas estradas do interior do Estado vão continuar, independentemente da marcha.

Em Curitiba, um grupo de manifestantes distribuiu ontem mil pés de alface e 2 mil espigas de milho para a população.

01-08

98137921

BRASIL-ELECCIONES UNOS 20.000 MIEMBROS MST INICIAN MARCHA EN FAVOR DE LULA

Río de Janeiro, 3 ago (EFE).— Unos 20.000 miembros del Movimiento de campesinos Sin Tierra (MST), divididos en 100 frentes, iniciaron hoy una nueva jornada de marchas para presionar avances en la reforma agraria y divulgar las promesas electorales del candidato a la presidencia brasileña Luis Inacio Lula da Silva.

El MST, considerado la mayor organización popular de oposición al gobierno del presidente Fernando Henrique Cardoso y que reclama avances en la reforma agraria mediante la invasión de haciendas improductivas, ya ha declarado su apoyo oficial a Lula, candidato por una coalición de partidos de izquierda.

En su nueva jornada de marchas y protestas, las diferentes direcciones regionales del MST iniciaron marchas hacia varias ciudades del país que sólo culminarán el próximo 7 de septiembre, un mes antes de las elecciones generales del 4 de octubre.

"Unas 75 columnas iniciaron hoy sus marchas y otras 25 lo harán en los próximos días", confirmó hoy a EFE un portavoz de la dirección nacional del MST, la organización que dice representar 4 millones de campesinos que buscan tierras para cultivar.

Según el portavoz de la organización, las 100 columnas -cada una integrada por 200 campesinos- recorrerán 2.000 de los 5.508 municipios de Brasil y organizarán actos electorales y de "concienciación política" en cada una de las poblaciones en las que hagan escalas.

La llamada "Marcha por Brasil", organizada por el MST y por otras organizaciones de oposición al Gobierno, concluirá el 7 de septiembre cuando se celebra en todo el país el llamado "Grito de los Excluidos".

El "Grito de los Excluidos" es una serie de actos públicos organizados por la Iglesia católica brasileña en varias ciudades del país y en los que se denuncian las diferentes injusticias sociales que afectan a Brasil, como las marcadas diferencias sociales, el desempleo y la desigual distribución de la tierra.

La dirección del MST espera que, además de los 20.000 campesinos que comenzarán hoy sus marchas, miles de personas se sumen a las marchas en cada ciudad por las que pasarán y que concluyan con la participación de unas 300.000 personas.

Según los datos divulgados a EFE por la dirección del MST, cada una de las 100 columnas deberá pasar, en promedio, por 20 municipios y recorrer unos 400 kilómetros hasta el 7 de septiembre.

El MST promovió hace dos años una gran marcha que se inició en los frentes y que, tras tres meses de recorrido, concluyó en Brasilia, en la que fue considerada la mayor protesta social enfrentada por Cardoso, que aspira a reelegirse en las elecciones presidenciales del 4 de octubre.

Además del apoyo del MST, la candidatura presidencial de Lula ya recibió la adhesión formal de la Central Unica de Trabajadores (CUT), la mayor central sindical del país, y de varias organizaciones sociales como la Central de Movimientos Populares.

Lula, segundo candidato más votado en las elecciones presidenciales de 1989 (cuando fue derrotado por Fernando Collor) y de 1994 (en las que perdió ante Cardoso), disputará la presidencia por tercera vez consecutiva como candidato de la

coalición de partidos de izquierda en la oposición "Unión del Pueblo, Cambia Brasil".

La coalición es encabezada por el socialista Partido de los Trabajadores (PT, el principal de la oposición) e integrada por el socialdemócrata Partido Democrático Laborista (PDT), el Partido Socialista Brasileño (PSB), el Partido Comunista do Brasil (PC do B) y el Partido Comunista Brasileño (PCB). EFE

cm/frl jla/mm

OL

9813792

Sem-terra iniciam marcha pelo interior

Iniciativa envolverá 75 colunas e servirá de preparação para o Grito dos Excluídos

O Movimento dos Sem-Terra (MST) iniciou ontem a Marcha pelo Brasil, uma manifestação contra a política econômica do governo Fernando Henrique Cardoso. A iniciativa servirá de preparação para o Grito dos Excluídos, marcado para 7 de setembro e organizado pelas pastorais sociais da Igreja Católica em todas as capitais. A marcha será constituída por 75 colunas, formadas basicamente por sem-terra, que percorrerão, durante todo o mês de agosto, o interior da maioria dos Estados do País.

"Vamos debater nas cidades do interior os problemas do Brasil provocados pela política econômica do governo de Fernando Henrique", disse Jaime Amorim, líder do MST em Pernambuco. No Estado,

partiram ontem, rumo ao Recife, duas colunas das oito previstas: uma de Araripina e a outra de Petrolina. A meta é percorrer 120 cidades no Estado, informou Amorim.

O líder do MST acrescentou que os saques a caminhões nas estradas do interior do Estado vão continuar, independentemente da realização da marcha. "O povo está morrendo de fome e os saques não são feitos por causa das eleições ou visita do presidente à região", afirmou Amorim, referindo-se à visita do presidente Fernando Henrique a Pernambuco na semana passada, quando o MST realizou seis saques a caminhões que transportavam ali-

mentos. Todas as colunas deverão sair com um número aproximado de 200 trabalhadores cada uma. O MST espera reunir, no fim, cerca de 10 mil pessoas no Recife, acrescentou Amorim.

Tropas - No Rio Grande do Sul, os sem-terra estão partindo de quatro pontos diferentes em direção a Porto Alegre, onde esperam desfilar, no Dia da Independência, após a tradicional passagem das tropas militares. Ontem, iniciaram a marcha as colunas de São Borja e de Santa Rosa. Para hoje, está prevista a saída do grupo de Erechim e, para o dia 13, a do de Uruguaiana.

"Vamos cruzar mais de 80 cidades, onde plantaremos, em cada uma, um pé de pau-brasil", anunciou um dos coordenadores da manifestação, o pequeno produtor rural Ricardo Montagner. "É para mostrar que a exploração acabou com a árvore que deu nome ao Brasil e, se não nos cuidarmos, o País acaba também." De acordo com ele, o movimento pretende abrir um debate nacional sobre "um projeto popular" para o País, capaz de contrapor-se ao neoliberalismo.

Os sem-terra de São Paulo não integrarão a Marcha pelo Brasil. A participação nas manifestações pelo Grito dos Excluídos se dará apenas na concentração que se realizará na capital em 7 de setembro, informou o líder do movimento José Rainha Júnior. A assessoria do MST não informou porque a coordenação estadual não aderiu à marcha. (Felipe Oliveira, Ayrton Centeno, Luiz Carlos Lopes e Eugênio Melloni)



Mabel Feres/AE

Menos discriminação

O candidato do PT à Presidência, Luiz Inácio Lula da Silva, recebeu ontem o apoio de entidades do movimento negro e um documento

intitulado Mais emprego, menos discriminação. "Não sou negro, mas tenho uma vida enfrentando preconceitos", afirmou Lula. A se-

nadora Benedita da Silva (PT-RJ), candidata a vice-governadora do Rio, disse estar confiante na "vitoria" do jogo eleitoral.

Nº DOCUMENTO 6813793
TÍTULO MST recluso "BRASIGUAIOS" em
PROJETO 2/8/98
FECHA 150734
VINCULAÇÃO 907402
505596
66723

ENTRADA
CRUZ

ESR

157 Meses de luta no Paraná

CARLOS SOULIÉ DO AMARAL

Enviado especial

UMUARAMA - A nova frente de pregação, mobilização e arregimentação de adeptos em que se empenha e aposta o Movimento dos Sem-Terra (MST) é o Paraguai. Com promessas de terra e cestas básicas de graça, além de financiamentos favoráveis, lideranças do MST, aliadas a alguns setores do clero católico, incentivam os chamados brasiguaios (brasileiros que vivem no Paraguai) a ingressar nas fileiras do movimento e a regressar ao Brasil.

Emissoras paraguaias divulgam as promessas em castelhano e em guarani, repetindo o recado principal das chamadas rádios: entre em contato com o MST.

Resultado: o oeste do Paraná e o sul de Mato Grosso do Sul agitam-se com o crescimento dos acampamentos de sem-terra e com o vaivém de carros, caminhões e caminhonetes com placas paraguaias. Fazendas altamente produtivas são tomadas por invasores nos dois Estados. No Paraná, até uma chácara de 6 alqueires (14,52 hectares), em São Miguel do Iguaçu, foi invadida e ocupada por cerca de 800 brasiguaios que nela montaram um QG, "um Quartel General destinado à promoção de outras invasões", segundo o delegado do município, José Carlos Cruz.

A chácara pertence a uma escola chamada CNC (Campanha Nacional de Escolas da Comunidade), que mantém um curso profissionalizante de 2.º grau. Destina-se a abrigar encontros de alunos e professores e à promoção de retiros espirituais. Foi invadida no dia 21 de junho. No dia 22, a assessora jurídica da CNC, Anicéia Medeiros, apresentou queixa por escrito. "Até agora não pudemos fazer nada," diz o delegado Cruz. E acrescenta: "As invasões são uma afronta a todo o nosso ordenamento jurídico e social, mas, no Paraná, tudo quanto se refere ao MST é centralizado na Secretaria da Segurança Pública, em Curitiba; sem meios para agir, eu me sinto frustrado e impotente."

Igual sentimento assola a direção da Federação da Agricultura

do Paraná (Faep). Seu presidente, Ágile Meneguette, informa que a entidade está estudando, com um grupo de produtores, cooperativas, sindicatos e associações, a elaboração de um pedido coletivo de intervenção federal no Estado. "O Paraná é o campeão das invasões de terras no Brasil inteiro," garante Meneguette. "Certos setores da Igreja Católica estimulam a vinda dos brasiguaios para cá porque eles são uma frente nova e ainda inocente, boa para ampliar as fileiras do MST neste momento, que é difícil para pequenos e médios produtores rurais, em decorrência da quebra de safra ocorrida no último ano agrícola."

Após cuidadosos e precisos levantamentos em órgãos do governo e da Justiça, a Faep constatou que no Paraná se desenha um quadro nada tranquilo no campo das atividades agropecuárias.

Até o fim de julho, um total de 112 propriedades rurais invadidas continuam ocupadas pelos invasores, das quais 36 dispõem de mandados judiciais de reintegração de posse - concedidos mas não cumpridos - e 10 já foram classificadas como produtivas por laudo técnico do Instituto Nacional de Colonização e Reforma Agrária (Incra). A área envolvida pelas invasões soma 96 mil hectares. Estão acampadas no Estado 8,2 mil famílias.

"Em Laranjal do Sul, ocorre uma barbaridade: foi invadida uma fazenda que se dedica à produção de pitangas e os sem-terra estão usando o trator de esteira do proprietário para destruir a plantação", declara Meneguette. "A Justiça tem agido com presteza, mas o governo do Estado não

se decide a atendê-la; a polícia do Paraná é muito bem preparada e tem demonstrado uma atuação tecnicamente correta, mas espera ordens", continua o presidente da Faep. "Prova disso é que a fazenda da viúva do David Nasser, na região noroeste do Estado, foi ocupada e desocupada duas vezes sem problemas e, mais recentemente, a Fazenda Santa Gertrudes, invadida por brasiguaios, também teve o mandado de reintegração de posse cumprido sem traumas nem dramas; as demais esperam sua vez e eu pergunto: até quando?" Deixando a pergunta suspensa, Meneguette senten-

cia: "Enquanto houver impunidade haverá invasões manipuladas pelo MST."

A desocupação da Fazenda Santa Gertrudes, no dia 9 de julho, foi um acontecimento marcante na vida de Mariluz, uma cidade de 6 mil habitantes, situada a 30 quilômetros de Umuarama.

"Acabamos de concluir a maior operação da Polícia Militar do Paraná nos últimos anos", declarou o tenente-coronel Davi Dalmas, comandante dos 450 soldados e dos 80 veículos mobilizados, ao retirar-se da fazenda, às 12h25, no trevo da Rodovia PR-468 que, de um lado, leva a Mariluz e, de outro, a Santa Gertrudes.

Havia umas cem pessoas na área do trevo. Curiosos e bisbilhoteiros, os populares, os políticos locais e os jornalistas trocavam perguntas e informações entre si. O padre Adelino Gonçalves, vigário de Mariluz, ouvia tudo e nada comentava. A estrada de terra que dá acesso à fazenda foi bloqueada pela polícia e, por isso, a imprensa não assistiu à ação de despejo que teve início às 4 horas. Os policiais militares contaram que surpreenderam os sentinelas dos sem-terra na entrada da fazenda e, divididos em duas colunas, cercaram as barracas de lona preta das 350 famílias invasoras.

P
DIRIG
RURA
IMPUN
ESTI
AÇOI
EST.

01 - 03

9813793

Em menos de dez minutos, tiraram todos do interior das barracas. Depois disso, o trabalho foi apenas identificar o pessoal e procurar armas. A polícia apreendeu 4 espingardas, 4 revólveres, 1 pistola, 30 adagas, 53 punhais e 7 motosserras. Um automóvel Toyota Corolla, modelo 97, foi guinchado porque seu dono não apareceu. Levados à Delegacia de Mariluz, 15 líderes do acampamento foram liberados após pagarem fiança de R\$ 50 cada um.

Jorge Ferreira da Silva, um dos sentinelas dos sem-terra, avançou contra um policial empunhando uma foice. O policial desviou e deu-lhe uma pancada de cassetete na cabeça. Essa foi a única refrega da "maior operação da

Polícia Militar do Paraná nos últimos anos". Jorge morava em Naranjito, no Paraguai. Declarou que foi enganado pelo MST e vai desistir do movimento.

Para transportar os invasores e seus pertences até os locais por eles indicados (dentro dos limites do Paraná), foram alugados 15 ônibus e 13 caminhões boiadeiros, às expensas do dono da Santa Gertrudes, Alfredo Werner Nyffeller. Três ônibus e seis caminhões rumaram, escoltados pela PM, em direção à Fazenda Mitacore, na BR-277, que liga Cascavel a Foz do Iguaçu. Essa fazenda fica a 30 quilômetros de Foz e, invadida há quase um ano, abriga um acampamento de brasiguaios. Chegando lá, a PM mandou que os ônibus entrassem no acampamento para descarregar os passageiros. Quando os ônibus saíram, a escolta da PM autorizou a entrada dos seis caminhões carregados com móveis e frastes, dando por encerrada sua missão. Desejou boa sorte aos motoristas e foi-se embora.

Livres da vigilância policial, os sem-terra não vacilaram: seqüestraram e prenderam os seis caminhões e seus motoristas.

Dois dias depois, os motoristas foram libertados. Os caminhões continuam presos até hoje. Para devolvê-los, os sem-terra exigem uma indenização de R\$ 90 mil, alegando, "como fundamento de menor importância" — segundo o delegado José Carlos Cruz, de São Miguel de Iguaçu, que lavrou o boletim de ocorrência feito pelos motoristas —, danos em seus pertences e sumiço de dinheiro na desocupação da Santa Gertrudes. Mas, "como fundamento principal da exigência de indenização, os sem-terra alegam que foram retirados injustamente de Mariluz". O delegado enviou o processo para a Divisão Policial do Interior, que deverá remetê-lo para a Secretaria da Segurança Pública, que deverá tomar providências. "Quais serão as providências, e quando serão tomadas, eu não posso dizer porque não sei", confessa Cruz. "O que sei é o que todo mundo no oeste do Paraná sabe, é que, de uns três meses para cá, o afluxo de brasiguaios na região vem aumentando acentuadamente; esse pessoal vendeu as terras que tinha aqui e comprou lá (no Paraguai) porque era mais barato; agora retornam porque as rádios de Ciudad del Este e de Assunção anunciam que o governo brasileiro dá tudo para os sem-terra do MST."

Carlos de Oliveira Bonfim tem uma fazenda em Mariluz, onde mora, e outra no município paraguaio de Corpus Cristo. Ele conhece bem um dos invasores da Santa Gertrudes, o Paulo, que tem 8 alqueires (19,36 ha), "por sinal, muitíssimo bem cuidados e trabalhados," em Troncal Cuatro, no Paraguai. "As rádios de Ciudad del Este e de Corpus Cristo fazem uma campanha tremenda, afirmando que o governo bra-

sileiro está dando terra, cesta básica e financiamento a fundo perdido para os agricultores e pedindo para os brasileiros do Paraguai procurarem o MST," diz Bonfim. E conclui: "O pessoal fica animado, entra na cartilha do MST e parte para a aventura."

Nicolau da Libra foi um dos invasores da Santa Gertrudes. Resolveu ficar em Mariluz após a desocupação da fazenda, em 9 de julho. Sua história, narrada na frente da mulher e de seus três filhos (dois meninos com 10 e 8 anos e uma menina com 4 anos), parece ser emblemática.

Vivia no Paraguai há 25 anos. Derrubou mato e plantou roça. Casou-se com uma moça de Santa Catarina, cuja família também emigrara. Estava relativamente bem, proprietário de uma terrinha (4,84 hectares) e arrendatário de outra maior. No ano passado cultivou algodão na sua área e soja (12 hectares) em terra arrendada. O El Niño e o excesso de chuva prejudicaram sua colheita.

"Eu morava em Nueva Esperanza, Território de Carandiju, e estava apertado em decorrência de uma doença da mulher, porque no Paraguai não tem assistência médica, como no Brasil, e doença custa caro", conta Nicolau. "No dia 16 de junho apareceram por lá umas cinco pessoas do MST e um padre da Pastoral da Imigração, convocando todos os brasileiros do lugar para uma reunião; disseram que o Brasil estava dando terra, cesta básica e financiamento para a gente pagar em dez anos; animado, vim para Mariluz e fiquei hospedado no Acampamento São Luiz, do MST, onde um tal de Celso CBT e um tal de Joel disseram que eu e os outros brasiguaios devíamos ir para a Santa Gertrudes, porque essa fazenda já estava negociada, que seu dono é muito velho e o Incra já tinha garantido a desapropriação." Nicolau lembra que "o padre Adelino, vigário de Mariluz, deu uma Kombi com carroceria para o Joel e o CBT, fazerem propaganda do movimento".

Convencido do êxito da empreitada, Nicolau fretou um caminhão e foi buscar a mulher, os filhos e a mobília para tomar posse da Santa Gertrudes. "Fui enganado o tempo todo e acabei gastando o pouco dinheiro que tinha; penso que fiz papel de bobo," conclui o brasiguai. Sua mulher, até então calada, resolve manifestar-se: "Fez sim", concordando, encarando o marido.

O Acampamento São Luiz, a que se refere Nicolau, fica num lugarejo do mesmo nome, com menos de cem habitantes, pertencente a Mariluz. Em fevereiro foi invadida a Fazenda São Luiz, que o circunda. Seu proprietário, José Teixeira, tem 86 anos e mora em Presidente Prudente (SP). No dia 2 de abril ele obteve mandado de reintegração de posse, expedido pelo juiz Olívio Gambôa Panucci, de Curitiba. O juiz esclareceu que não tinha contingente

9813793

suficiente para cumpri-lo e precisava receber ordens da Secretaria da Segurança Pública. Em 1968, José Teixeira ganhou uma medalha de ouro do governo do Paraná, como maior produtor de algodão do mundo. Atualmente, sua fazenda só tem pastagens. Foi considerada improdutiva pelo Incra em 12 de novembro do ano passado. Em fevereiro deste ano invadiram-na. Em 6 de julho, o *Diário Oficial* da União publicou o decreto de sua desapropriação e de mais duas áreas do mesmo proprietário, as Fazendas São João e Nossa Senhora Aparecida, somando 5.593 hectares. "Após a vitória, verificamos tratar-se de uma única unidade econômica, com três escrituras", esclarece Waldir Dornini, chefe da Unidade Avançada do Incra em Cascavel. No dia 19 de julho, o Estado entrou em contato com José Teixeira. Ele não sabia que tinha sido desapropriado.

No dia 30, em Curitiba, o ministro da Política Fundiária, Raul Jungmann, reiterou o que vem dizendo há tempos: "Nenhuma área invadida será desapropriada." Em Brasília, a chefe de gabinete do presidente do Incra e ex-superintendente da autarquia no Paraná, Maria de Oliveira, confirmou a posição: "É isso mesmo, nenhuma área invadida será desapropriada."

Em Mariluz comenta-se que o Acampamento São Luiz tem mais de 300 famílias. O Incra contabilizou somente 220. Situada atrás da igreja do lugarejo, dentro de um dos pastos da fazenda, os acampados não suportam contatos com a imprensa. Ao ten-

tar, de fora, obter uma imagem, o fotógrafo do Estado foi ameaçado de agressão e convidado a retirar-se imediatamente. No dia seguinte voltou lá com o padre Adelino Gonçalves. Após uma hora de reunião com líderes não identificados, voltou com as mãos (ou melhor, com as câmeras) vazias. O padre é extremamente cauteloso. "Não nego que apóio os sem-terra, dentro da missão de amor pastoral a que me dedico", declara. "Mas não posso me estender sobre o assunto, porque sou candidato a deputado estadual pelo PT e qualquer depoimento meu poderá ser interpretado como ato político; além disso, ainda não concluí os entendimentos que devo ter com meu bispo a respeito da minha licença para a candidatura", disse.

O leiteiro da Fazenda Santa Gertrudes, Edinei Vitor de Pinho, conhece bem o padre Adelino. "Ele veio várias vezes visitar os acampados", informa. Edinei foi o primeiro a sofrer o impacto da invasão, no dia 20 de junho. Como lembra mais cedo que os demais empregados, para fornecer leite a eles, lembra-se bem do instante em que os invasores chegaram em ônibus, carros e caminhões. "Eram 5h40 da manhã", conta. "Foi um horror, eles entraram e começaram a bater foices e facões nas tábuas, palanques e mourões das cercas, gritando para acordar todo mundo; disseram para o administrador que a fazenda estava ocupada pelo MST e a gente só podia sair ou entrar com ordem deles; também disseram que o leite que eu tinha tirado ia para as crianças deles; depois cortaram as moitas de bambu do jardim da casa da sede e montaram o acampamento em frente dela e das nossas casas; puxaram energia elétrica para as barracas e deram horário para a gente sair e chegar."

No dia 23 de junho, o juiz de Cruzeiro do Oeste intimou os invasores a desocupar a fazenda. Eles não acataram a ordem levada pelo oficial de Justiça. O juiz requisitou força policial para o cumprimento do mandado de reintegração de posse. A requisição só foi atendida em 9 de julho. Enquanto isso, os brasiguaios liquidaram com toda a criação de aves e suínos dos empregados.

No dia 6 de julho, chamaram o leiteiro Edinei e disseram: "Moço, nós precisamos de comida, vai buscar 15 vacas para a gente matar." Edinei chamou o administrador Osvaldo Barbosa e perguntou-lhe o que fazer. O administrador tentou dissuadir os líderes do MST que pediam as vacas, explicando que todas elas estavam prenhes. "Então eles olharam para mim", relata Edinei, "e disseram: 'moço, o MST não brinca em serviço, vai ligeiro e traz 15 novilhas de carne macia para a gente, senão nós começamos a festa agora mesmo, com as vacas de leite.'"

Edinei arreou um cavalo e trouxe as novilhas. "Eles mataram as 15, distribuíram a carne e enterraram os couros e a barrigada na beira do curral", diz o leiteiro, apontando para diversos montes de terra que encobrem os restos dos animais mortos.

"O panorama, não só no Paraná, mas no Brasil inteiro, é inquietante para quem quer trabalhar seriamente", desabafa o engenheiro agrônomo e produtor rural Plínio Brotero Junqueira. "Com esse clima de invasões impunes, quem produz fica desestimulado a investir e a continuar na atividade", pondera. Plínio Junqueira desenvolve sua atividade principal na região de Orlândia, em São Paulo. Tem uma fazenda em Mariluz, próxima do Acampamento São Luiz. Conseguiu obter uma ordem de interdito proibitório e proteção policial para essa fazenda, dedicada à pecuária. "Todos os cidadãos precisam contar com o sossego da ordem jurídica vigente para trabalhar", diz. "Eu tenho orgulho do esforço que dediquei durante toda a minha vida à agronomia, à agricultura e à criação", confessa. E conclui: "O setor rural, base de nossa economia, não pode continuar vivendo em eterno sobressalto."

S.

11

FAZEI

OCUP.

ÃO

2

NDAS

ADAS

03-03

9813793

Nº DOCUMENTO

TÍTULO

PREÇO

- C.A.

VINCULAÇÃO

9813794

MST comemora

día del agricultor

2-08-98

150734

507482

505596

BREVES

MST comemora hoje o Dia do Agricultor

TEODORO SAMPAIO - O Movimento dos Sem-Terra (MST) pretende reunir hoje no Assentamento Che Guevara, em Mirante do Paranapanema, pelo menos 3 mil pessoas durante as comemorações do Dia do Agricultor. Transferidas do dia 25, as manifestações terão seu ponto alto em ato público que contará com a participação do candidato à Presidência da República Luiz Inácio Lula da Silva. Segundo o líder dos sem-terra do Pontal, José Rainha Junior, o ato servirá para o lançamento oficial da campanha de Lula e para uma manifestação de protesto contra a decisão da Justiça de Pirapozinho, que no dia 30 de junho condenou oito líderes do MST a 2 anos de prisão por comandar a invasão de uma fazenda.

9813794

02-02

Nº DOCUMENTO

TÍTULO

PROCEDENCIA

FECHA

VINCULO

9813796

150007

19.08.98

507402

505596

FMT

CITE

descarte ajuste y consecuencias
negativas para Uruguay

INFORMACION

Miércoles 19 de Agosto de 1998 / 7

Aseguró que no habrá "paquete fiscal" y tampoco incidencia en el año electoral uruguayo

Malán descarta nuevo ajuste en Brasil y consecuencias negativas en Uruguay

El ministro de Hacienda brasileño, Pedro Malán, aseguró que si —como indican todas las encuestas— el presidente Fernando Henrique Cardoso es reelecto, en su país no habrá ningún ajuste económico tras las elecciones de octubre, descartando cualquier efecto negativo en la economía uruguaya durante el año electoral.

El ministro de Hacienda de Brasil, Pedro Malán, descartó ayer que en su país vaya a producirse un nuevo ajuste fiscal y económico después de las elecciones presidenciales de octubre y eventualmente noviembre, como se ha especulado en el Uruguay.

"No habrá sorpresas en esa área", aseguró el ministro, quien agregó "lo que vamos a hacer es lo mismo que estamos haciendo: preservar la estabilidad del poder de compra de la moneda nacional, que es la estabilidad del poder adquisitivo del salario del trabajador brasileño".

Por consiguiente, subrayó que habrá "continuidad en el sentido del rumbo y de propósitos", y esto, "no requiere paquetes económicos o fiscales; requiere la continuidad del esfuerzo por mejorar la calidad del gasto público".

Malán llegó a Montevideo en horas de la tarde y con cierto retraso sobre la agenda prevista, manteniendo un breve contacto con los periodistas en el Hotel Belmont —donde se alojó— y dirigiéndose de inmediato a un encuentro con su colega uruguayo, Luis Mosca, en la sede del Ministerio de Economía.

Tras una breve conversación, ambos partieron hacia el Edificio Libertad, donde fueron recibidos por el presidente Julio María Sanguinetti durante una hora.

Fue en la sede central del Poder Ejecutivo que el ministro Malán dialogó nuevamente con los representantes de los medios de difusión, trasladándose hacia el Ministerio de Relaciones Exteriores para entrevistarse con el canciller Didier Opertti.

Según informó, las conversaciones se centraron en la situación económica internacional y en el proceso de consolidación del MERCOSUR, unión aduanera de la que son miembros Argentina, Brasil, Paraguay y Uruguay.

El visitante sostuvo que entre Uruguay y Brasil "hay una percepción compartida de que esta región —cuando uno mira lo que ocurre en el resto del mundo en desarrollo— viene siendo percibida con un proceso lento y gradual pero claro".

"En esta región estamos consolidando un proceso de estabilidad política y económica; es una región desnuclearizada, desmilitarizada y no hay conflictos de frontera que no sean resueltos rápidamente, como pasa con Perú y Ecuador", afirmó.

Comparó entonces este panorama con lo que ocurre en otras regiones, mencionando a las crisis económicas, bursátiles y monetarias de Asia y Rusia, la violencia en Oriente Medio y las pruebas nucleares de India y Pakistán.

Su opinión es que "la cultura de la estabilidad se está consolidando y eso se percibe, como prueba el reconocimiento del MERCOSUR y el monto de la inversión directa en nuestras economías".

Para el ministro brasileño, el MERCOSUR, con un producto conjunto de 1.300 millones de dólares, "no es un mercado irrelevante ni desde el punto de vista regional ni desde el internacional".

El ministro brasileño se refirió a la campaña electoral en curso y las elecciones presidenciales previstas para octubre y, si hay segunda vuelta, noviembre.

Dijo que se está apostando por la reelección del presidente Fernando Henrique Cardoso, y si éste gana las elecciones y obtiene un nuevo mandato de cuatro años, "vamos a preservar la estabilidad del poder de compra de la moneda nacional, que es la estabilidad del poder adquisitivo de los trabajadores, y a seguir generando las condiciones para un crecimiento sostenido con cambio estructural e incremento de productividad".

Precisamente, ayer mismo una nueva encuesta reveló que Cardoso tiene una ventaja suficiente para ser reelegido sin necesidad de ir a una segunda vuelta.

El sondeo de Datafolha estableció que si las elecciones fueran hoy, el primer mandatario obtendría el 42% de los votos y lograría la reelección porque la suma de todos los candidatos restantes apenas llega al 38%.



ENCUENTRO. El presidente Julio María Sanguinetti saluda al ministro de Hacienda de Brasil, Pedro Malán, al recibirlo en su despacho del Edificio Libertad. El visitante asegura que si Cardoso es reelecto no habrá nuevo ajuste en su país

El ministro Malán transmitió una dosis de confianza y optimismo sobre la evolución futura de la economía brasileña y del MERCOSUR. Descartó que en su país vaya a realizarse un ajuste después de las elecciones presidenciales.

La legislación electoral de Brasil dispone que para un candidato ganar la presidencia en la primera vuelta necesita tener la mitad más uno de los votos válidos, es decir, superar el total de los alcanzados por sus rivales.

La encuesta fue efectuada con 10.289 personas en los 26 estados brasileños y el Distrito Federal de Brasilia, y clasificó en el segundo lugar al candidato de la izquierda brasileña, Luiz Ignacio Lula da Silva, con el 26% de la intención de voto.

En tercer lugar aparece Ciro Gomes, del Partido Popular Socialista con el 7%; cuarto el candidato del Partido de la Reedificación del Orden Nacional, Eneas Carneiro, con el 4%, y quinto el Partido Trabalhista do Brasil, Joao do Deus, con el 1%.

En medios empresariales y económicos uruguayos se ha especulado que luego de los comicios habrá un fuerte ajuste en Brasil que tendría un sensible impacto en la economía uruguaya, y en medios políticos se ha especulado que los efectos de ese choque podrían incidir directamente en los resultados de las elecciones nacionales de nuestro país.

El ministro Pedro Malán salió al cruce de estas visiones —azuzadas en los últimos días por los renovados problemas económicos de Rusia y Asia— y aseguró que la devaluación de la moneda rusa puede tener algún impacto en los mercados emergentes, pero no demasiado en su país.

Reseñó los principales indicadores macroeconómicos

brasileños, indicando que el déficit fiscal del 7% del Producto Interno Bruto bajará de aquí a fin de año y también van a descender las tasas de interés.

En otro orden, puntualizó que el sistema financiero de su país está bastante sólido, aunque la crisis rusa y asiática plantea la necesidad de aumentar el ahorro interno público y "reducir el desahorro del sector público para reducir el grado de dependencia de los capitales externos".

Del mismo modo, recordó en las últimas horas que el año pasado el déficit de cuenta corriente superó el 4% del PIB y descendió para ubicarse ahora entre el 3,6% y el 3,7% del Producto.

Repreguntado si Brasil sería afectado de alguna manera por la crisis externa, replicó "no soy ningún ingenuo para decir que nada nos afecta, pues ningún país del mundo es hoy una isla", no obstante lo cual volvió a relativizar esos efectos.

El ministro Malán ofrecerá este mediodía una conferencia en el almuerzo organizado por la Asociación de Dirigentes de Marketing, participará luego en una conferencia de prensa, y retornará a Brasilia.

9813796

Reportaje Especial



El ministro de Economía de Brasil ratificó el c

El gran de

Siendo el Brasil un país que hoy cuenta con un producto bruto nacional de unos 800 mil millones de dólares, no es necesario aclarar la gravitación que tiene en la región y en toda América. Por lo tanto, la visita del Ministro de Economía Pedro Malan al Uruguay, en respuesta a una invitación de su colega, el Ministro Mosca, produjo un enorme interés en todos los niveles. A pesar de lo apretado de su agenda, EL PAÍS logró una entrevista exclusiva con el responsable de las políticas económicas del vecino país.

Entrevista de Julia Rodríguez Larreta

—La Deuda Externa del Brasil, no es tan grande de acuerdo a su PBI, pero sí la interna, sobre todo por los plazos. Según los parámetros de Maastricht la deuda no debería pasar del 60%. ¿Cómo, cuánto, está compuesta la deuda de Brasil, interna y externa, la parte Federal, Estatal?

—La Deuda Externa de Brasil es alrededor del 25 o 26% del PBI. La Deuda interna, es para nosotros el total del sector público del Brasil, a diferencia de como lo contabilizan otros países. El gobierno federal, los estados, los municipios, las empresas estatales. Está alrededor del 37% del PBI. El porcentaje de Maastricht, a que hizo referencia usted, es efectivamente 60% del PBI para la deuda interna. Eso no quiere decir que tengamos una posición confortable, porque es una deuda que tiene plazos más cortos que los países industriales. Aunque en Italia, Grecia y Bélgica se estima en un 120% del PBI el monto de la deuda, o sea, el doble. La nuestra al 37% inspira cuidados, porque tiene plazos más cortos y una tasa de interés, un costo de sus servicios que es más elevado. Esa es la razón por la cual un ingrediente fundamental, a nuestro juicio, de un programa de ajuste fiscal para Brasil, no inmediato, sino que en los próximos dos o tres años, es la estabilización de esa deuda debajo del 40% del PBI. Para eso es necesario generar superávits primarios en la cuenta pública consolidada.

—¿Cuánto es el monto de la deuda que tienen que renovar por mes? ¿Qué porcentaje, a qué tasa?

—Es una deuda cuyo plazo medio es a 7 meses. Hay que renovarla casi 2 veces al año. La tasa de interés hoy en Brasil es entre 19.2 y 19.5%.

—¿Qué parte del déficit se utiliza para los servicios de la deuda?

—El componente de intereses pagos en nuestra deuda es muy elevado. Hoy es más del 5% PBI. La deuda, no sólo del gobierno federal, la Previsión, la deuda de los estados, de los 5.507 municipios, más la deuda de las empresas públicas federales.

—Con un déficit fiscal como tienen ustedes actualmente del 7%, lo que se especula y preocupa en la región, es si no habrá una devaluación. Usted más de una vez ha dicho que no. ¿Cómo encarar esta situación?

—Déjeme decirlo una vez más. No, no habrá una devaluación del real. Nosotros tenemos una política cambiaria que es conocida. Es la misma desde hace muchos años y no vamos a cambiarla. No va a ver ningún cambio, ni mad, ni mini, ni alteraciones significativas. Es la política que tenemos y la vamos a mantener.

—¿Qué reformas piensan encarar en el próximo gobierno? Porque ya hicieron alguna, como la de Previsión Social, pero tengo entendido que fue bastante mala, tanto que ya se está hablando de la segunda reforma.

—Se han realizado reformas del orden económico en el año 95 que abrieron el espacio para el sector privado, doméstico e internacional. Participaron sectores como telecomunicaciones, energía eléctrica, petróleo, distribución de gas. Ello explica en parte el hecho que hayamos recibido el año pasado 17 mil millones de dólares de inversión directa extranjera en Brasil y pensamos percibir más de 20 mil millones este año. Significa que miles de personas demuestran confianza en el futuro del país. Además, hicimos otros cambios importantes. Fue aprobada en enero de este año la reforma constitucional de la administración pública que permite al gobierno federal y también a estados y municipios, gobiernos provinciales y locales, realizar el necesario ajuste en sus cuentas.

NO HAY ALTERNATIVA

—¿Cómo fue la votación?

—Es una reforma constitucional votada en 4 instancias. La última en enero del 98. En la reforma de la Previsión, falta aún la última votación. Estamos de acuerdo en lo que dice usted, que no es suficiente. Vamos a tener que profundizar los cambios en el área de la seguridad social. Allí están los grandes desafíos para el área fiscal.



SIN ALTERNATIVAS. El ministro de Economía brasileño, Pedro Malan, afirma que las reformas en Brasil son irreversibles ya que no existen otras.

Estamos haciendo también cambios en el aspecto laboral en distintas autonomías y libertad y flexibilidad de negociación entre sindicatos y empresarios.

—¿El gobierno tendrá suficiente fuerza parlamentaria para llevar adelante todas las innovaciones?

—Para los cambios constitucionales en Brasil, tiene que haber dos votaciones separadas en la Cámara de Diputados y dos más del Senado federal. Se requieren los tres quintos, el 60%, no de los presentes, sino de la totalidad. Perdimos una votación importante por un solo voto, 307 contra 150 pero vamos a seguir. Respecto a su pregunta, tiene que tener en cuenta que nosotros vamos a elegir una nueva composición del Congreso en octubre y no sabemos aún cómo va a ser la composición. Hay que continuar el proceso de cambio por una sola razón, porque no tenemos alternativa para hacer ese cambio.

—Debido a lo ocurrido en Rusia, la preocupación por Brasil aumentó. Usted ha dicho que son situaciones diferentes, ¿pero no tienen algo semejante en cuanto a que da la sensación de que los parlamentarios de ambos gobiernos parecen no tomar conciencia de la seriedad de los problemas y que se deben apoyar ciertas medidas?

—No lo creo. No soy crítico del Parlamento brasileño. Cuando fue necesario siempre tuvimos apoyo de la mayoría. Por ejemplo, en la crisis de Asia del año pasado, al hacer una serie de medidas de naturaleza fiscal en el curso de noviembre, fu-

mos al Congreso y en un mes se votó todo lo que era necesario. No veo la misma situación de parálisis y de confrontación existente entre Yeltsin y la Duma en Rusia. Además, hay muchas otras diferencias relacionadas a la situación institucional en el país. El marco comercial, regulatorio, los códigos, deben ser hechos prácticamente de nuevo, porque el colapso del Muro de Berlín fue hace menos de diez años. Es una economía que está trancada. Según se dice, de pésima recaudación. Una economía sumergida. Esa es la razón por la cual yo creo que no se deben hacer esas comparaciones. Las situaciones no son las mismas. A mí me gustaría que hubiera un mejor conocimiento entre nosotros de la situación de nuestros países y la de Brasil.

98137961

El País 20/08/98

Compromiso de realizar la reforma de seguridad social

Desafío pendiente



ro Malan, sostuvo que los cambios que se implementan en
alternativas válidas para el desarrollo económico

—Ud. dijo que no se iba a ir hacia un ajuste fiscal. Si no es así supongo que la idea será bajar el gasto público. ¿Qué proyecto

tienen, de qué monto se habla, cuál es el objetivo? — Nosotros no vamos a bajar un paquete de medidas fiscales por sorpresa,

en ningún momento. Eso no quiere decir que no pensemos en un programa de continuidad del esfuerzo en el ajuste fiscal para los próximos 3 o 4 años, si Cardoso es reelegido como esperamos. Pero tenemos un compromiso de reducción gradual del déficit del sector público consolidado. De estabilización de la relación entre la deuda y el PBI, y eso significa un programa de control del gasto público y de su calidad, incremento de la eficiencia, y un programa de generación de superávit primario, que permita estabilizar la relación deuda-PBI. Pero es un programa para tres o cuatro años, no un shock de sorpresa.

■ BAJAR INTERESES

—¿Cómo explica Ud. el cambio que se ha dado en los sondeos de opinión. Hace un tiempo Lula había llegado casi a estar parejo con Cardoso y luego el Presidente volvió a tomar la delantera?

—No soy especialista en esos asuntos. Pero al mirar la serie de encuestas a lo largo de los últimos años, los meses de mayo y junio con frecuencia son meses de menos puntaje para el gobierno. Aparentemente yo tengo que ver, con el anuncio del salario mínimo, que lo hicimos el 1º de mayo y

que siempre tira abajo la expectativa de la gente. La corrección de las remuneraciones de reajuste de los jubilados. Pienso que tuvimos otro problema adicional este año por problemas climáticos. El Niño, en el Norte y en el Sur, problemas de quiebre de zafra de frijoles y arroz que hicieron que los precios de esos dos productos, que son muy importantes en los gastos de las canastas de franjas más bajas, subieran mucho y el pico fue exactamente en mayo y junio. Les habrá parecido que la inflación estaba de vuelta en Brasil. La sequía en el nordeste, un gran incendio, fueron una conjunción de factores que llevaron a la percepción de que algo no iba bien. Pero ya ha pasado.

Tenemos sobre todo los problemas de la seguridad social, que a mi juicio es donde residen los grandes desafíos.

En la medida en que generemos superávits primarios cercanos al 1 y 2% del PBI en los próximos 3 años, estaremos estabilizando la relación deuda-PBI y creando las condiciones para una continuidad aún más acentuada, de la baja de la tasa doméstica de interés. Ese es el objetivo, ese es el gran desafío que tenemos en la economía.

Sin Tierra: móviles políticos

—¿Qué gravedad y qué incidencia político-económico le da al avance del movimiento de los Sin Tierra?

—Es un movimiento que tiene su importancia. Nació por ciertas necesidades de asentamientos de tierra, pero se convirtió más bien en un movimiento naturaleza política, con objetivos que traspasan ampliamente su origen. La cuestión asentamientos es un área en la que el gobierno ha trabajado mucho. Lo que ha hecho el gobierno Cardoso en esa área, es más que lo realizado por todos los gobiernos de la historia republicana de Brasil. Yo creo que hay otros objetivos además de la reforma agraria por detrás de ese movimiento que se transforma. Su liderazgo tiene un

objetivo político que va mucho más allá. Es muy claro.

—¿Cuán grave cree usted que es este movimiento?

—No creo que sea grave, porque el hecho de que el gobierno está avanzando en su política de asentamientos, significa que las bases iniciales de reivindicación de ese grupo, no tienden a aumentar.

—¿Abarca todo el país?

—Sí, todo el país.

—Pero no se va a transar con una idea como la reforma agraria, como la que ellos piden.

—No creo que sea necesario lo que piden. Tenemos medios de dar soluciones con los elementos disponibles.

03-03

9813798

NO DOCUMENTO

9813797

Fotógrafo que sufrió "torturas" en Uruguay
realiza huelga en Brasil

LR 18/08/98

507402
11165
11245
11163
13065
11851
507466

Huelga en Brasil por torturas en Uruguay en 1984

AFP y Redacción

Un fotógrafo brasileño torturado en 1984 por militares uruguayos inició ayer una huelga de hambre frente a la alcaldía de Porto Alegre (extremo sur de Brasil) para llamar la atención de las autoridades sobre un pedido de indemnización que presentó contra el gobierno de nuestro país.

El presidente del Movimiento de Justicia y Derechos Humanos, Jair Krischke, afirmó que "el fotógrafo brasileño Antonio Pires da Silva Junior, 50 años, es el testigo principal del asesinato por tortura del médico uruguayo Vladimir Roslik".

"Roslik y varios otros miembros de la comunidad rusa del pueblo uruguayo de la localidad de San Javier fueron acusados por los militares uruguayos, en 1984, de querer retomar la lucha armada y Pires fue apuntado como el abastecedor de armas", relató Krischke. "Todos fueron presos en San Javier y bárbaramente torturados en un cuartel. Detenido en la celda vecina a la de Roslik, Pires escuchó los gritos del médico cuando fue ase-

sinado".

De acuerdo con Krischke, los militares juzgaron y condenaron a Pires "por subversión el 9 de marzo de 1984", pero ante las presiones de abogados brasileños —entre ellos, el propio Kristhke y Belisario dos Santos Junior, actual secretario de Seguridad de Sao Paulo— fue liberado, "aún con marcas de tortura" en Livramento (ciudad fronteriza con el departamento de Rivera) el 6 de septiembre del mismo año.

"Hoy Pires busca una indemnización del gobierno uruguayo, llamando la atención de las autoridades brasileñas y buscando también la solidaridad de la opinión pública", agregó el presidente del Movimiento de Justicia, una organización que actúa también en Argentina, Uruguay, Paraguay y Chile.

Antes de iniciar su huelga de hambre en una carpa montada en plena Plaza Montevideo (centro de Porto Alegre), Pires depositó flores frente al monumento a José Artigas "en memoria a todos los muertos y desaparecidos de América Latina", de acuerdo con Krischke.

02-02

9813797

ZERO HORA 17-108198

A2

PORTO ALEGRE, SEGUNDA-FE

POLI

ANOS DE CHUMBO

Torturado faz greve de fome na prefeitura

O fotógrafo Antônio Pires da Silva Júnior inicia hoje uma greve de fome na frente da prefeitura de Porto Alegre. Quer chamar a atenção das autoridades para o pedido de indenização que move contra o governo do Uruguai por torturas que sofreu em 1984, durante os anos de chumbo da ditadura militar uruguaia.

O fotógrafo também é testemunha-chave do assassinato, por torturas, do médico uruguaio Wladimir Rozlik, ocorrido no

quartel do Exército de Frey Bentos, no Departamento de Rio Negro. Antônio foi preso em 1984 por militares uruguaio, acusado de participar de operações subversivas com Rozlik e de levar armas da Argentina para o Uruguai. Antônio foi intensamente torturado e testemunhou a morte de Rozlik, por torturas. Condenado pela Justiça Militar uruguaia, foi expulso da penitenciária de Libertad após intensa campanha no Brasil pela sua libertação.

02-02

9813797

Necesitan 200.000 profesores para aplicar la Iniciativa

El Parlamento de Brasil aprobó un proyecto de Ley que convierte en obligatoria la enseñanza del idioma Español. Para concretar la iniciativa se necesitan 200.000 profesores, lo que indicaría en el marco de la Integración regional la apertura de una fuente laboral para cientos de docentes de Uruguay. La discusión, ahora, se centra en si las autoridades educativas uruguayas incluirían en los programas liceales como asignatura el Portugués.

La decisión para Uruguay
Implica estudiar sus progra-
mas y analizar la posibilidad
de incluir la lengua portu-
guesa en los planes locales
del Ciclo Básico. Hoy, des-
de 1er. a 3er. año del siste-
ma público liceal el único
idioma obligatorio es el In-
glés. El Portugués se ense-
ña en los Centros de Len-
guas y es una opción que
realiza el alumno.

■ **Decisión**
El Parlamento de Brasil aprobó la obligatoriedad en la enseñanza del idioma Español en los liceos.

■ **Possibilidad**
La iniciativa necesitará de 200.000 docentes, calificados para poder.

■ Enseñar a los estudiantes.
En Uruguay no es obligatoria la enseñanza del portugués. Es una opción que se puede realizar en los Centros de Lengua.

Estudio
Para que en Uruguay se dicte en los liceos públicos el Portugués, se necesita que el CODICEN o Secundaria realice un planteo y sea aprobado.

dad a los cursos de secundaria, pero amplió la cobertura a todos los estados del país", se indicó.

En Uruguay la enseñanza de Portugués no es obligatoria. El Ciclo Básico, tanto de la Experiencia Piloto como del normal, incluyen el idioma inglés como asignatura permanente en el programa.

Según explicó la directora general del Consejo de Educación Secundaria, María Lila Indarte, la enseñanza de esa lengua extranjera se realiza a través de los denominados Centros de Lenguas. Los mismos están distribuidos en varios departamentos

En este sentido, el Senado de Brasil aprobó un proyecto de ley que convierte en obligatoria la enseñanza del idioma Español en los cursos de Secundaria de las escuelas públicas y privadas del país.

El proyecto de ley, que este año deberá ser sometido a la aprobación de la Cámara de Diputados antes de su sanción por la Presidencia de la República, obliga a las escuelas a incluir al español en su currículum para los cuatro años del nivel secundario. El proyecto aprobado amplió para los 27 estados del país una norma que inicialmente estaba prevista para los estados que tienen frontera con los países del habla hispana.

1
 2
 3
 4
 5
 6
 7
 8
 9
 10
 11
 12
 13
 14
 15
 16
 17
 18
 19
 20
 21
 22
 23
 24
 25
 26
 27
 28
 29
 30
 31
 32
 33
 34
 35
 36
 37
 38
 39
 40
 41
 42
 43
 44
 45
 46
 47
 48
 49
 50
 51
 52
 53
 54
 55
 56
 57
 58
 59
 60
 61
 62
 63
 64
 65
 66
 67
 68
 69
 70
 71
 72
 73
 74
 75
 76
 77
 78
 79
 80
 81
 82
 83
 84
 85
 86
 87
 88
 89
 90
 91
 92
 93
 94
 95
 96
 97
 98
 99
 100
 101
 102
 103
 104
 105
 106
 107
 108
 109
 110
 111
 112
 113
 114
 115
 116
 117
 118
 119
 120
 121
 122
 123
 124
 125
 126
 127
 128
 129
 130
 131
 132
 133
 134
 135
 136
 137
 138
 139
 140
 141
 142
 143
 144
 145
 146
 147
 148
 149
 150
 151
 152
 153
 154
 155
 156
 157
 158
 159
 160
 161
 162
 163
 164
 165
 166
 167
 168
 169
 170
 171
 172
 173
 174
 175
 176
 177
 178
 179
 180
 181
 182
 183
 184
 185
 186
 187
 188
 189
 190
 191
 192
 193
 194
 195
 196
 197
 198
 199
 200
 201
 202
 203
 204
 205
 206
 207
 208
 209
 210
 211
 212
 213
 214
 215
 216
 217
 218
 219
 220
 221
 222
 223
 224
 225
 226
 227
 228
 229
 230
 231
 232
 233
 234
 235
 236
 237
 238
 239
 240
 241
 242
 243
 244
 245
 246
 247
 248
 249
 250
 251
 252
 253
 254
 255
 256
 257
 258
 259
 260
 261
 262
 263
 264
 265
 266
 267
 268
 269
 270
 271
 272
 273
 274
 275
 276
 277
 278
 279
 280
 281
 282
 283
 284
 285
 286
 287
 288
 289
 290
 291
 292
 293
 294
 295
 296
 297
 298
 299
 300
 301
 302
 303
 304
 305
 306
 307
 308
 309
 310
 311
 312
 313
 314
 315
 316
 317
 318
 319
 320
 321
 322
 323
 324
 325
 326
 327
 328
 329
 330
 331
 332
 333
 334
 335
 336
 337
 338
 339
 340
 341
 342
 343
 344
 345
 346
 347
 348
 349
 350
 351
 352
 353
 354
 355
 356
 357
 358
 359
 360
 361
 362
 363
 364
 365
 366
 367
 368
 369
 370
 371
 372
 373
 374
 375
 376
 377
 378
 379
 380
 381
 382
 383
 384
 385
 386
 387
 388
 389
 390
 391
 392
 393
 394
 395
 396
 397
 398
 399
 400
 401
 402
 403
 404
 405
 406
 407
 408
 409
 410
 411
 412
 413
 414
 415
 416
 417
 418
 419
 420
 421
 422
 423
 424
 425
 426
 427
 428
 429
 430
 431
 432
 433
 434
 435
 436
 437
 438
 439
 440
 441
 442
 443
 444
 445
 446
 447
 448
 449
 450
 451
 452
 453
 454
 455
 456
 457
 458
 459
 460
 461
 462
 463
 464
 465
 466
 467
 468
 469
 470
 471
 472
 473
 474
 475
 476
 477
 478
 479
 480
 481
 482
 483
 484
 485
 486
 487
 488
 489
 490
 491
 492
 493
 494
 495
 496
 497
 498
 499
 500
 501
 502
 503
 504
 505
 506
 507
 508
 509
 510
 511
 512
 513
 514
 515
 516
 517
 518
 519
 520
 521
 522
 523
 524
 525

En Uruguay la enseñanza del Portugués en las escuelas de enseñanza media se ha convertido en una materia obligatoria para los alumnos que cursan el primer año de esta enseñanza.

la penetración de la lengua portuguesa en localidades fronterizas. "El estudio no tuvo andamento en el actual CODICEN, ya que se optó por los Centros de Lengua", afirmó una fuente del Consejo.

Se afirmó que la iniciativa para incluir en los programas de Cíolo Basilio la enseñanza del portugués, de

la penetración de la lengua portuguesa en localidades fronterizas. "El estudio no tuvo como finalidad en el actual CODICEN, ya que se optó por los Centros de Oportunidad, afirmó una fuente del Consejo. Se afirmó que la iniciativa para incluir en los programas de Cíelo Básico la enseñanza del portugués, de-"

**PROTECCIÓN
ARCHIVADO**

Por su parte, fue el Consejo Directivo de la "Asociación de Afiliados" que en la administración hubo de decir sobre la problemática:

**Español y existe un proyecto
de Lengua con una opción**

Cabe indicar que de acuerdo con el Tratado de Asunción, que dio origen al Mercado Común del Sur (MERCOSUR), se establecen como idiomas oficiales al Español y Portugués. Al margen de Institutos privados, donde la matrícula en los últimos tres años aumentó en forma significativa, el aprendizaje del idioma Portugués se puede realizar en los Centros de Lenguas, pero no es una asignatura obligatoria en los liceos de Uruguay.

la penetración de la lengua portuguesa en localidades fronterizas. "El estudio no tuvo como finalidad en el actual CODICEN, ya que se optó por los Centros de Ocu-
ques", afirmó una fuente del Consejo. Se afirmó que la iniciativa para incluir en los programas de Cíelo Basco la enseñanza del portugués, de-

**PROTECTOR
ARCHIVADO**

9813799

Zero Hora

150198

7.08.98

507402

118.51

507466

111403

1116

"juguoyes
cohelperfecto
de
dinero
sucio"

ENTRADA

POLÍTICA

ECONOMÍA

JUSTICIA

LA "CONTRA-CAMPANA" DEL GOBIERNO

Ofensiva en Brasil

Una serie de artículos del diario brasileño Zero Hora, de Río Grande del Sur, se refirieron críticamente al secreto bancario del sistema financiero uruguayo, considerando que este era un "cofre perfecto para el dinero sucio" y que "permite hacer negocios ilegales". Otros diarios de la región plantearon conceptos similares. En Montevideo, el gobierno consideró que no se estaba ante una casualidad periodística sino ante una "campana de desprestigio". Para responderla, el ministro de Economía Luis Mosca y sus asesores empezaron por Porto Alegre, recorriendo televisoras, diarios y cámaras empresariales.

La presencia del ministro de Economía y Finanzas, Luis Mosca, en Porto Alegre, el 19 y 20 de julio, no pasó inadvertida. El ministro y su comitiva, entre los que se encontraba el vicepresidente del Banco Central, Julián Moreno, visitaron las principales cadenas de televisión, diarios y revistas riograndenses subrayando la potencialidad de Uruguay como centro comercial y financiero del Mercosur. Esa actividad reflejó la decisión del gobierno de desarticular lo que se consideró "una campaña internacional de desprestigio contra el sistema financiero y las políticas de seguridad exterior de Uruguay".

Una serie de notas de alto impacto en la opinión pública en tres de los principales medios de prensa de Brasil y Argentina prendieron la luz de alerta en el despacho de Mosca. "Debimos dar un paso al frente para desarticular la campaña,

El ministro Luis Mosca (arriba) y la bóveda del Banco República (abajo). El gobierno explicó en Brasil los alcances del secreto bancario en sistema financiero uruguayo.

una contraofensiva política, realizada por técnicos", dijeron a tres fuentes de Economía sobre los objetivos del viaje a Brasil.

El pretexto fue participar en la celebración de los 70 años de Federasul, la entidad que reúne a las empresas que actúan en el sector agrícola, industrial y de servicios. Allí Mosca pronunció un discurso donde resaltó la confiabilidad del sistema bancario uruguayo "que se esfuerza con una definición muy amplia del secreto bancario, que protege la necesidad de reserva del inversor y al mismo tiempo habilita mecanismos serios y eficaces de supervisión, detección y prevención de eventuales maniobras ilícitas".

Moreno y los asesores del Ministerio de Economía, Miguel Vieytes y Gustavo Michelin, junto al presidente de la Cámara Nacional de Comercio y Servicios, Víctor Angenschmidt, fueron recibidos también por el gobernador del Estado de Río Grande, Vicente Bogo.

"Dinero sucio"

Cuatro notas en el principal diario de Río Grande, Zero Hora, señalaron en abril que "Uruguay es el cofre perfecto del dinero sucio" y que "es posible hacer negocios ilegales merced al secreto bancario que allí impera".

"Los Reales obtenidos en forma ilegal (robo, contrabando y prostitución) luego son convertidos en dólares y depositados en los bancos uruguayos. El sistema financiero de Uruguay no cuestiona el origen del dinero y promueve secreto bancario", señaló el influyente diario riograndense. Unos días después del informe de Zero Hora, el matutino argentino La Nación publicó una nota según la cual miembros de las bandas terroristas ETA del país vasco e IRA de Irlanda, se habían reunido en secreto en Pirápolis. Según la información del matutino, los integrantes de esos dos grupos tenían pensado canalizar a través de Uruguay sus recursos en el "permisivo" sistema financiero uruguayo. Y el 3 de mayo Clarín de Buenos Aires publicó un informe sobre el dinero de los argentinos que se encuentra depositado en los bancos del exterior. "Hay 75 mil millones de dólares que son de los argentinos y que están depositados en el exterior; para los inversores argentinos los bancos uruguayos son una

suerte de paraíso. Mantienen el secreto de cuentas a rajatabla y hasta tienen destinadas oficinas especiales para la atención de argentinos". Y agregó, al matutino, "la combinación del secreto bancario junto con la exención de impuestos hace de los paraísos un lugar ideal para el lavado del dinero sucio".

Plaza apetecible

Pero la campaña, según el gobierno, no se circunscribe a notas en los medios de comunicación. El 16 de julio el prosecretario de la Presidencia y director de la Junta Antidrogas, Alberto Scavarelli, dijo en el Parlamento que "todos los servicios de Inteligencia del mundo parten de la presunción de que Uruguay es algo así como una plaza desmenada, pensada para el negocio de los narcotraficantes y los corruptos". Scavarelli participó en la Comisión de Defensa de Diputados para referirse a la denuncia que estudia la Justicia contra un funcionario de la Presidencia acusado de trabajar para el servicio de Inteligencia alemán. El jerarca admitió que "los cuatro o siete mil millones de dólares no residentes en Uruguay, que están depositados en el sistema financiero, son una presa apetecible para sistemas financieros regionales cercanos".

La visión del gobierno también es compartida por el conductor de Asamblea Uruguay, Danilo Astori, quien había afirmado que la campaña de desprestigio tiene una explicación muy sencilla: "Obedece a una competencia por el mercado financiero de la región".

ANTONIO LADRA

Diversos lugares

"... La vida nos fue llevando a diversos lugares. A Fernando Henrique lo llevó nada menos que de la Cancillería al Ministerio de Economía y, lo más impensado, del Ministerio de Economía a la Presidencia. Normalmente del Ministerio de Economía se va hacia otros lados... pero no a la Presidencia ¿no?". La frase fue dicha por el presidente Julio María Sanguinetti el 6 de mayo de 1997 en ocasión del cierre del seminario "Negocios Uruguay Brasil: los nuevos escenarios". El presidente hizo un silencio, miró hacia su costado y señaló al ministro de Economía, Luis Mosca. La alusión no pasó inadvertida para la platea ni tampoco al ministro, quien manifestó que no, moviendo su cabeza.

Mosca es el único de los ministros de Economía de los países del Mercosur que realizaron reformas estructurales exitosas, que no aspira a un cargo político. Domingo Cavallo, el polémico ex ministro de Economía de Carlos Saúl Menem, es

diputado y lidera un grupo independiente, Acción por la República, y se postulará para presidente en las próximas elecciones. Fernando Henrique Cardoso fue ministro de Relaciones Exteriores, al igual que Cavallo, y posteriormente tuvo a su cargo la cartera de Economía del país del norte. Luego fue elegido presidente y ahora encabeza todas las encuestas para el segundo mandato.

Mosca asegura una y otra vez que no quiere saber nada de la carrera hacia el disputado séptimo piso del Edificio Libertad. El senador y líder de la Lista 15, Jorge Batlle, lo propuso públicamente como candidato y son muchos los operadores políticos de diversos sectores colorados que, en privado, dicen que ven con agrado una posible candidatura del actual ministro, especialmente ante un eventual balotaje con el líder del Encuentro Progresista, Tabaré Vázquez. AL

PROCESO N.º
FECHA DE
VINCULACIÓN

150004
6.08.98
507482
507466
11851
11165
11295

ENT
GRUPO

BUSQUEDA ■ Jueves 6 de agosto de 1998 ■ Pág. 38

Estudio de la Facultad de Ingeniería dice que nunca hubo un efecto nocivo por lluvia ácida en Melo, pero parte de la población y autoridades de la salud dicen tener elementos para presumirlo

Candiota: la inminente instalación de tres estaciones de monitoreo en la zona va a dar respuesta categórica sobre efectos reales

La lluvia que el sábado Santo de 1988 cayó en Cerro Largo no quedó en el olvido. Al día siguiente las gotas de agua se habían evaporado, quedando en su lugar un especie de pasta de color grisáceo oscuro sobre la mayoría de los vehículos que el sábado habían estado a la intemperie, recordó el meteorólogo Juan Carlos Corona, quien en ese momento vivía en Melo. Fue entonces que el tema de la posible existencia de lluvia ácida de la que podría ser responsable la usina termoeléctrica de Candiota, ubicada a 40 kilómetros de la frontera con Uruguay, empezó a cobrar fuerza en el departamento. A ese hecho siguió el

estudio del tema por el Grupo Cerro Largo Pro Condiciones de Vida, las conversaciones entre Uruguay y Brasil, un acuerdo en 1992 para la realización de un monitoreo conjunto y la instalación en 1995 en Cerro Largo de dos equipos prestados por Brasil para medir la calidad del aire, pero que, según el director de la Dirección Nacional de Medio Ambiente (Dinama) del Ministerio de Vivienda, Ordenamiento Territorial y Medio Ambiente (MVOTMA), Luis Santos, no permitieron dar "un dictamen categórico desde el punto de vista científico".

Antes de fin de año se agregará un nuevo capítulo a ese historial pues el

MVOTMA se dispone —a través de un convenio con el Laboratorio Tecnológico del Uruguay (Latu)— a instalar tres estaciones de monitoreo de la calidad del aire, del agua de lluvia y parámetros meteorológicos en Cerro Largo y Treinta y Tres. Ahora sí el ministerio "va a tener las herramientas como para dar una respuesta categórica al tema", señaló Santos a Búsqueda. Estas estaciones constituyen la primera etapa del sistema de monitoreo de la calidad del aire que se hará en todo el país.

Por otra parte, la ingeniera química Susana Rivero, responsable de la Sección Corrosión (Secor) del Instituto de Ingeniería Química de la Facultad de Ingeniería, señaló que durante un estudio sobre corrosión en el sureste de Uruguay y la Antártida, que incluyó una estación en Melo, de la cual se recabaron datos hasta noviembre de 1996, no se detectó indicio alguno de "efecto Candiota". El estudio, que se realizó durante cinco años en forma continua e ininterrumpida, abarcó fundamentalmente la medición de velocidad de la deposición de compuestos azufrados, de la corrosión de distintos sustratos metálicos y de variables meteorológicas.

La lluvia se considera ácida cuando los valores de pH (índice numérico para expresar grado de acidez o de alcalinidad) son menores a 5,6. El anhídrido sulfuroso (SO₂), que es el gas más relevante a la hora de analizar la posible contaminación proveniente de la usina de Candiota, es uno de los que contribuyen a la acidez de la lluvia al disolverse en la atmósfera y formar ácido sulfúrico. De todas formas, no es necesario que llueva para que el SO₂ se deposite en el suelo pues puede llegar en forma de partículas. Es lo que se llama precipitación o deposición seca.

■ Menor movilización

La población de Cerro Largo ha tenido "siempre como una semiplena prueba de que existe la lluvia ácida en la zona" por determinados síntomas en la vegetación, los animales y los seres humanos, dijo a Búsqueda el diputado por ese departamento, Humberto Pica (PN). Según Pica, los habitantes de Cerro Largo "tienen una altísima sensibilidad a este problema".

Sin embargo, parece que parte de los habitantes de ese departamento no suelen manifestar su opinión al respecto en la misma

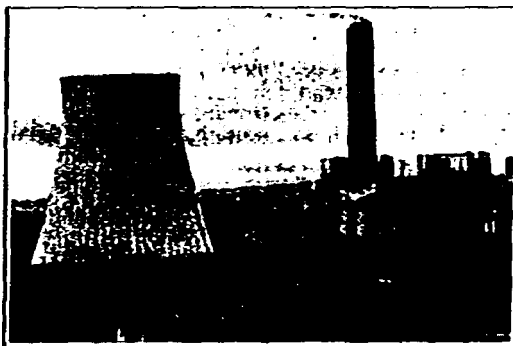
proporción que antes. Hace unos seis meses, el programa "Tiempo de todos" que emite la radio La Voz de Melo, dedicó dos horas al tema y la participación de la gente fue mucho menor a la habitual, manifestó el conductor Sergio Sánchez, quien recordó que hace unos años la gente estaba más movilizad.

Respecto a los problemas que la posible lluvia ácida podría causar sobre el ganado, el presidente del Centro Veterinario de Cerro Largo, Alberto Sanner, comentó que hace al-

cha, director adjunto de esa dirección, agregó que está seguro de que en Río Branco las afecciones respiratorias (bronquitis, asma, alergias) se deben al polvo proveniente de los secadores de arroz que están en la ciudad, mientras que en el caso de Melo, aunque no esté comprobado, él tiende a pensar que es por Candiota.

■ Conclusión bastante exacta

El monitoreo de 18 meses que realizará el Latu con las tres estaciones au-



gunos años se asociaron ciertos problemas de piel y pérdida del pelo de los animales con la lluvia ácida, pero que en dos casos (también asociados por los productores con lluvia ácida) que a él le tocó estudiar personalmente pudo identificar la causa: hongos en uno y sarna en el otro. "En los dos últimos años nosotros no hemos palpado nada ni hemos tenido datos de que haya habido problemas" que se relacionen con el tema, agregó. Insistió, no obstante, en que de todas formas, con esas observaciones él no está negando la posibilidad de que exista lluvia ácida.

Por otra parte, el director de la Estación Experimental Bañado de Medina de la Facultad de Agronomía, el agrónomo Yerú Pardeñas, dijo a Búsqueda que ha escuchado comentarios aislados, pero provenientes de distintos puntos de Cerro Largo, sobre defoliaciones y decoloraciones de las plantas, pero que no necesariamente tienen que ser resultado de la lluvia ácida. Hasta el momento "no ha habido pasos realmente permanentes e intensos para detectar el problema, ni la magnitud, ni el origen", comentó.

En cuanto a los problemas vinculados a la salud humana, "Cerro Largo se caracteriza por tener un elevado índice de enfermedades respiratorias", señaló el director departamental de salud de Cerro Largo, Walter Milán. El doctor Omar García Ro-

en la atmósfera. Esos estudios incluían la captación, a través de una superficie muy sensible (protegida de la lluvia), de compuestos azufrados. Esa superficie, sustituida mensualmente, era estudiada en laboratorio para determinar la velocidad de deposición de esos compuestos, expresados en anhídrido sulfuroso. Durante los cinco años de estudios se determinó una velocidad de deposición de entre 0,8 y 1,2 miligramos de SO₂ por metro cuadrado por día en la mayoría de los casos y picos de hasta cinco miligramos por metro cuadrado por día. Rivero adjudicó ese SO₂ al generado por el transporte y destacó que un valor significativo sería 200 miligramos de SO₂ por metro cuadrado por día.

Además, se estudió la corrosión en distintos sustratos metálicos (acero de bajo contenido de carbono, cobre, aluminio, zinc y acero galvanizado), lo que también permite estudiar la contaminación, pues cuando existen pequeñas concentraciones de determinados contaminantes en la atmósfera la corrosión aumenta considerablemente. En el caso de Melo se registró en los sustratos metálicos una corrosión de 12 micrones por año. Un valor significativo sería a partir de 100 micrones por año. Rivero aclaró que de existir lluvia ácida durante el estudio se hubiera detectado en cualquiera de los sustratos utilizados en mayor o en menor grado. Las mediciones se realizaron a un metro y medio de altura aproximadamente.

Por todo ello es que Rivero no tiene duda de que en Melo jamás observó aún un "efecto Candiota" y que esa conclusión, tomando en cuenta determinados supuestos teóricos, puede hacerse extensible a todo el departamento de Cerro Largo, aunque habría que corroborarlo experimentalmente. Asimismo, comentó que el costo del estudio de la corrosión en el sureste de Uruguay y en la Antártida fue del entorno de los cien mil dólares.

Mientras tanto, del otro lado de la frontera se proyecta ampliar la capacidad de producción de energía de la usina de Candiota para 1999. Según información proporcionada por Brasil al Ministerio de Relaciones Exteriores de Uruguay esta tercera fase, que tendrá una menor dimensión en relación con el proyecto original, no generará un impacto adicional al existente.

Ciencia y ambiente en pocas líneas

● **Curso sobre educación para la ciencia y la tecnología en Israel.** Entre el 10 de noviembre y el 4 de diciembre tendrá lugar en Israel el curso "Education for science and technology", en idioma hebreo, dirigido a educadores, responsables de programas de educación, inspectores e investigadores académicos en el área de la educación científica y tecnológica. Las becas que ofrece el Estado de Israel abarcan todos los gastos de estudios, alojamiento, alimentación, seguro médico, pasajes. No incluye el pasaje del participante. Por mayor información dirigirse a la Embajada de Israel (Bv. Artigas 1585) o comunicarse telefónicamente al 400 41 6466.

● **Crearon la Red Ambiental Juvenil Nacional.** Varios grupos, organizaciones y jóvenes de entre 14 y 29 años acaban de crear, durante el reciente Foro Nacional de Jóvenes Ambientalistas, la Red Ambiental Juvenil Nacional, cuyo objetivo es unir, comunicar e intercambiar ideas y experiencias, buscando una metodología de trabajo que mantenga a sus integrantes en permanente contacto. Por el momento integran la red once departamentos (Canelones, Colonia, Durazno, Maldonado, Montevideo, Paysandú, Río Negro, Salto, San José, Soriano y Treinta y Tres) aunque la meta es que la integre la mayor cantidad posible de jóvenes de todo el país. La red cuenta con una Comisión de Comunicación en Salto que difundirá la información entre los miembros de la red y una Comisión de Estructura en Montevideo encargada de enunciar las pautas y lineamientos de su acción. Por mayor información comunicarse a la Comisión de Estructura (tel. 902 09 99, Montevideo) o con Patricia Vazliouren (tel. 073 27997 y 073 30139, Salto).

● **Foro Regional sobre "Mujeres, ciencia y tecnología en América Latina".** Entre el 21 y 23 de octubre se desarrollará, en San Carlos de Bariloche, Argentina, el primer Foro Regional UNESCO "Mujeres, ciencia y tecnología en América Latina: diagnósticos y estrategias". El objetivo del encuentro es establecer diagnósticos, prioridades y estrategias a nivel regional para potenciar la participación de la mujer en la investigación científica y el desarrollo tecnológico. Asimismo, se busca aportar conclusiones y recomendaciones sobre esta temática a la Conferencia Mundial de Ciencia del Siglo XXI: Un Nuevo Compromiso, que se realizará el próximo año. El foro está dirigido a investigadores/as, docentes, estudiantes universitarios/as, comunicadores/as y organizaciones de gobierno y no gubernamentales, responsables de políticas, legisladores, empresarios/as de América Latina. Por mayor información comunicarse con el Fondo Tecnológico Argentino por los teléfonos 0054-1-9640692 al 95, por el fax 0054-1-9640909 o por correo electrónico (foromujer@mail.agencia.secyt.gov.ar).

9813801

Angra 2 começa a funcionar em 1999

150734

20.08.98

507402

1106

11402

11957

11895

PR

F.C.H.

VINCUL

ENERGIA 558 20/08/98

Angra 2 deve começar a funcionar em 1999

A usina nuclear, comprada durante a ditadura militar, está com 94% de sua construção concluída

ELIANE AZEVEDO

RIO - A Usina Nuclear Angra 2 está com 94% de sua construção concluída e o primeiro teste com o reator deverá ocorrer em março do ano que vem, segundo o diretor de construção da Elettronuclear, Evaldo César de

Oliveira. Se tudo der certo, a previsão é de que a usina comece a funcionar em setembro de 1999 - 16 anos depois da data inicialmente marcada e 23 anos após o início de sua construção. A Angra 2 custou, no total, R\$ 8,3 bilhões. No mercado mundial, uma usina nuclear do mesmo porte custa cerca de R\$ 2,5 bilhões.

Na semana passada, os técnicos conseguiram montar o processo de desmineralização da água, indispensável para pôr em funcionamento o sistema primário da usina:

um circuito de água pura, sem riscos de corrosão e depósito de impurezas, que, passando por dentro do reator, retira seu calor e o transfere para o sistema secundário. Sob a forma de vapor, esse calor aciona a turbina. Um terceiro sistema resfria o vapor usando a água do mar.

"Até o fim do ano, terminaremos a montagem mecânica e, no início de 1999, as partes elétrica, instrumental e de controle", anunciou Oliveira. Hoje, a equipe da Elettronuclear trabalha na montagem de sistemas auxiliares de ar comprimido e

vapor, para aquecimento dos circuitos quando não estiverem em operação. No primeiro grande teste, em março, o reator vai funcionar com o calor de suas bombas. Apenas em julho a empresa vai realizar outro teste, o final, no qual será provocada a reação nuclear.

Quando estiver em operação, Angra 2 vai produzir 10 milhões de quilo-

watts/hora por ano - um terço da demanda total do Estado do Rio. Hoje, Angra 1, que funciona plenamente desde agosto de 1977, produz 4,5 milhões de quilowatts/hora por ano.

"As duas, juntas, vão elevar de 30% para 55% a produção de energia do Estado", Oliveira admitiu que o custo de Angra 2 ultrapassou as projeções. "Isso ocorre

com qualquer usina, nuclear ou não, que fica tanto tempo parada." A União comprometeu-se a diminuir a diferença entre o valor da obra e o da construção de uma hidrelétrica. Ou seja: a Elettronuclear, subsidiária da Eletrobrás, vai pagar R\$ 2,6 bilhões e, os R\$ 5,7 bilhões restantes, saíram do erário público. Para completar o complexo nuclear comprado pelo governo durante o regime militar, falta a Usina Angra 3 que, segundo a Eletrobrás, ficará pronta em dezembro de 2005. No entanto, as obras não começaram.

CUSTO

ULTRAPASSOU

TODAS AS

PROJEÇÕES

01/2

9813801

Discussão sobre impacto ambiental será em outubro

RIO - Uma audiência pública, marcada para 10 de outubro, será a primeira oportunidade para os moradores de Angra dos Reis discutirem com a Eletro nuclear, a Comissão Nacional de Energia Nuclear (CNEN) e o Instituto Brasileiro de Meio Ambiente e Recursos Naturais Renováveis (Ibama) o impacto da Usina Nuclear Angra 2 no município. A prefeitura ainda está analisando o pedido da aprovação de licença de operação. O relatório e o estudo de impacto ambiental, incluindo o plano de emergência para tirar os moradores da cidade em caso de acidente, foi entregue pela Eletro nuclear à prefeitura no fim do mês passado - mas, cautelosas, as autoridades de Angra preferem não demonstrar preocupação até terem estudado os dados.

"As usinas nucleares são uma realidade e nosso objetivo é apenas proteger os cidadãos", resumiu o chefe de gabinete do prefeito, Paulo Soares. Ele admitiu, porém, que os últimos exercícios que simulavam um acidente nuclear realizados na cidade demonstraram problemas sérios, como a dificuldade de rápido escoamento pela BR-101 - uma estrada sinuosa e em mau estado de conservação - e a comunicação. "A cada exercício, estamos aprimorando o plano, mas temos alertado o governo federal sobre essas dificuldades", apontou Soares.

O diretor de construção da Eletro nuclear, Evaldo Césari de Oliveira, garantiu que, de março a julho do ano que vem, a empresa vai se dedicar aos testes de segurança de Angra 2.

"Embora Angra 1 seja uma usina segura, Angra 2 terá mais alternativas para evitar acidentes, por ser mais moderna", afirmou. O fato de o equipamento ter ficado tanto tempo encaixotado não afetou os padrões de segurança, segundo o diretor. "Apenas os equipamentos mecânicos, que têm longa capacidade de armazenamento, estavam comprados", disse. "Os de instrumentação e controle foram comprados em 1994, recebidos entre 1996 e 1997 e são de última geração."

Os ambientalistas, porém, querem mais garantias. "Enviamos ontem um ofício à Eletro nuclear pedindo para ter acesso ao relatório de impacto ambiental", contou o presidente da Sociedade Angrense de Proteção Ecológica (Sapê), José Rafael Ribeiro.

"Não queremos paralisar as usinas, apesar de não considerarmos a energia nuclear a melhor opção para o País, mas precisamos ter certeza de que estamos a salvo de acidentes e dos resíduos nucleares." (E.A.)

98138011

Nº DOCUMENTO

TÍTULO

PERIODO

VINCULO

9813802

Pesca en la laguna Merín

30030 VARIOS

507482

507466

11051

11405

• Pesca en la Laguna Merín

Uruguay y Brasil iniciaron la cuarta fase de una campaña orientada a evaluar los recursos y reordenar la explotación pesquera en la Laguna Merín. La investigación es ejecutada por técnicos del Instituto Nacional de Pesca y la Universidad Federal de Pelotas.

En setiembre en Montevideo un encuentro binacional para exponer los resultados, que permitirán elaborar los primeros criterios para administrar los recursos pesqueros en la laguna. Los resultados revelarán los parámetros físicos y químicos que se adoptarán para identificar el estado de salud del ecosistema.

Los trabajos de la cuarta etapa comprenden una evaluación de recursos pesqueros, mediante la aplicación de técnicas hidroacústicas, que incluyen el uso de sondas y métodos de pesca científica.

4 al 10/8

mañanas

01-01

9813802

D.N.I.I. SECRETARIA
ENTRADA
FECHA 05 NOV. 1998
HORA
No. ORDEN 3420
FIRMA D.C.C.

FECHA: 05 NOV. 1998

est al Dpto.

3

a sus efectos.

GUSTAVO ALCHIRINO
SARGENTO

D.N.I.I.
ENTRADA
FECHA: 05/11/98
HORA: 2083
N.º DE ORDEN 22/13
FIRMA:

MINISTERIO DEL INTERIOR
DIRECCION NACIONAL DE INFORMACION E INTELIGENCIA
DEPARTAMENTO NUMERO III

Montevideo, 5 de Noviembre de 1998.

SEÑOR SUB DIRECTOR NACIONAL:

Informe a Usted que las persona GONZÁLEZ Mario y VALDEZ Pablo, carecen de antecedentes penales en este Departamento.

Saluda a Usted atentamente.

SIN ANTECEDENTES PENALES

EL ENCARGADO ACCIDENTAL DEL DPTO. III

OF. PPAL.:

Luis Omar FERNANDEZ COLINA.

Montevideo, 06 NOV. 1998

Con lo informado, vuelva a la oficina de procedencia.

El Sub Director Nacional de Información e Inteligencia

Inspector Principal:

RODOLFO DANIEL ECHEVERRY

002/002

9813 803



NOV-25-98 13:41

TEL:

ARCHIVO
COPIA N°

SECRETO

M. D. H.
D. G. I. D.
DEPARTAMENTO I
C. MONTEVIDEO
051130NOV98

P E D I D O D E I N F O R M A C I O N Nro.041/A/98

I - FECHA ANTES DE LA CUAL SE NECESITA LA INFORMACION:

URGENTE

II - INFORMACION EXISTENTE:

A - T E X T O :

Por el presente, solicito a Usted la remisión de las anotaciones existentes en esa Dirección Nacional de las siguientes personas:

RESOLA SAAVEDRA, EDGAR ISAIAS
RESOLA SAAVEDRA, WASHINGTON NARIO

III DISTRIBUCION:

O R I G I N A L : DFIN. I / D.G.I.D.

C O P I A 1 : SR.DIRECTOR DE LA D.N.I.I.-



DARLING CULHANA.

SECRETO

9813804

06 NOV. 1998

001/04

9 11 98	(ME)
Proced.	
CoS.	

D.N.I.I.	SECRETARIA
ENTRADA	
FECHA	05 NOV. 1998
HORA	
No. ORDEN	3421
FIRMA	O.C.C.

FECHA: 05 NOV. 1998

Envío al Dpto. - 3 - a sus efectos.

[Handwritten signature]

D.N.I.I.	
ENTRADA	
FECHA:	05/11/98
HORA:	20:25
N.º DE ORDEN:	22/14
FIRMA:	DEH

MINISTERIO DEL INTERIOR
DIRECCION NAL. DE INFORMACION E INTELIGENCIA
DEPARTAMENTO N.º TRES

Montevideo, 05 de Noviembre de 1998.

SR. SUB-DIRECTOR NAL.:

Adjunto al presente, se envía respuesta al Pedido de Información N.º 041/A/98 procedente de DGID.

Saluda a Ud. atentamente:

EL ENCARGADO ACCIDENTAL DEL D-III
 OFL.PPAL.:
 Luis O. FERNANDEZ COLINA



[Vertical stamp: RECIBIDO]

002

9813804



MINISTERIO DEL INTERIOR
DIRECCION NAL. DE INFORMACION E INTELIGENCIA
DEPARTAMENTO N° TRES

Montevideo, 05 de Noviembre de 1998.

SUB-DIRECTOR NAL. :

Referente a Pedido de Información N° 041/A/98 de la fecha, procedente de DGID, cúmplase informar que este Departamento registra:

REFERENTE A: RESOLA SAAVEDRA EDGAR ISAIAS
REGISTRAMOS: RESOLA SAAVEDRA: EDGAR ISAIAS
DOCUMENTOS: C.I. Nro. 1.334.706-3 Pasaporte Nro. 376.149
OCUPACION: Deportista
OTROS DATOS: Fecha Nacimiento 27/07/1964. Hijo de Isaías y Ramona. Oriental.
ANOTACIONES: 17/12/1987: Arribó al A.I.C. procedente de Costa Rica, de donde fuera expulsado por falta de Visa. 21/12/1987: Solicitó renovación de pasaporte con pretensiones de radicarse en Francia. 21/09/1997: Posee en Identificación Criminal, Prontuario N° 367.817, con fecha 21/09/97: "RAPIÑA", Secc. Policial 11ra., J. Penal 10° Tno. 17/10/97: "POSTDATA" de la fecha, p. 30, señala que una persona de nombre Edgar RESOLA, procesado por rapiña tendría un familiar aún prófugo, que estaría comprometido con una red de laboratorios clandestinos del narcotráfico, posible derivación de actividad de las llamadas "Polibandas".

REFERENTE A: RESOLA SAAVEDRA WASHINGTON MARIO
REGISTRAMOS: RESOLA SAAVEDRA WASHINGTON MARIO
DOCUMENTOS: C.I. Nro. 1.334.713-2
DOMICILIO: La Paz Nro. 1775 en 1998.
OTROS DATOS: Oriental, casado.
OCUPACION: Administrador de la empresa de seguridad "FEDERAL SEGURIDAD" S.R.L.

ANOTACIONES: 01/10/1997: "La República" de la fecha publica que el titular denuncia apremios físicos a su hermano en la Secc. 11 de Policía, para que reconociera su participación en el asalto al B.P.S. de La Paz. 14/06/98: Se establece que aguardó el vuelo 418 de la Cía. AIR FRANCE en el A.I.C. donde arribaron los ciudadanos franceses Michel CROUZET y Jacques ROUQUETTE quienes portaban escopetas Browning Cal. 12, aduciendo que realizarían un tour de caza en la estancia "María Concepción" del Depto. de Río Negro, propiedad de Leonel LEROY. Según Jefatura de Policía de Río Negro, desde hace años vienen al lugar personas desde Europa a realizar caza de jabalíes. 02/06/1989: El titular según prontuario N° 326.530 registra "Encubrimiento", Hurtos y Rapiñas, Penal 3er Turno.

CORREGIDO F. 10/11/98 Intc.: <i>SM</i>	Saluda a Ud. atentamente: EL ENCARGADO ACCIDENTAL DEL D-III OFL. PPAL.: Luis O. FERNÁNDEZ COLINA	9 11 98 1461 9813804 003
--	---	-----------------------------------

"ESTA INFORMACION ES ABSOLUTAMENTE
"RESERVADA, PARA USO EXCLUSIVO DE LA
"AUTORIDAD QUE LA SOLICITA Y PUEDE
"DARSE VISTA A LA PARTE INTERESADA."



Montevideo, 06 NOV. 1998

Con lo informado, vuelva a la oficina de procedencia.

El Sub Director Nacional de Información e Inteligencia
Inspector Principal

Rodolfo Daniel Etcheverry
RODOLFO DANIEL ETCHVERRY

004/04 9813804

Fecha	9/11/98	UAE!
Procedencia		
Observaciones		

1/2
ARCHIVO

CEE/1815
Centro de Estudios Estratégicos 1815

SEMINARIO

HACIA LOS CAMBIOS NECESARIOS Y POSIBLES

Futuro de la Sociedad Uruguaya

10/11 de noviembre de 1998

Sala de Conferencias
Sindicato Médico del Uruguay
Bvar. Artigas 1515

Montevideo - Uruguay

FESUR

Fundación Friedrich Ebert en el Uruguay

DIST. 0126.:13XX

COPIA: 131062AF100

001/02

9813805
09 NOV. 1998

CORREGIDO

14/12/98

Inici:

84

PROGRAMA

Martes 10 de noviembre

9.00 hrs.	Acreditaciones		
9.30 hrs.	Apertura Palabras en nombre de las instituciones organizadoras: Sra. Beate Martin -Representante de FESUR- Gral. (R.) Liber Seregni -Director - Presidente del C.E.E 1985		
10.00 hrs.	MESA 1- "Incertidumbre, conciencia y protagonismo social"		
Expositores:	Antonio Elias: "Dinámica del cambio institucional, incertidumbre y proyecto político" Yamandú Acosta: "Proyecto Nacional Alternativo: Reflexiones sobre descentralización de las relaciones de la Sociedad Civil, el Estado y el Mercado"		
Panelistas:	Rodrigo Arocena / Mariana Maguanda / Pablo Mieres		
14.30 hrs.	MESA 2- "Actores ideológicos, políticos y participación"		
Expositores:	Raúl Sastre: "Neoliberalismo: ¿sombras o luces?" Eduardo Piazza: "Modelos Alternativos de convivencia"		
Panelistas:	Heber Gatto / Daniel Mesa / Alvaro Rico		
16.45 hrs.	PAUSA		
17.00 hrs.	MESA 3- "Limitaciones y potencialidad de un pequeño país"		
Expositor:	Gerónimo de Sierra		
Panelistas:	Fernando Antía / Jorge Jauri / Octavio Rodríguez		
19:00 hrs.	FIN DE JORNADA		

Miércoles 11 de noviembre

9:30 hrs.	MESA 4- "Rumbos posibles del desarrollo económico y social"		
Expositores:	Gonzalo Pereira: "Contribución al debate de alternativas" Walter Olazábal: "¿Es posible gobernar diferente?"		
Panelistas:	Luis Macadar / Nelson Noya / Carlos Viera		
11.30 hrs.	Reflexiones finales: Julio Rodríguez		
12.00 hrs.	Palabras de clausura a cargo del Gral. (R.) Liber Seregni		
12.30 hrs.	BRINDIS		

FECHA 02/11/98

Precedido a Sistena D.

OBSERVACIONES

9813805

002/02

ARCHIVO

ORIGINAL

SEPTIEMBRE - OCTUBRE - 1998

Producción: Fernando González, coordinador de la zona 13
en Córdas de la Comunicación de la Universidad de la República

LA HOJA
ORIGINAL
ZONA 13

CENTRO COMUNAL ZONAL 13

Alba Sayago 1163

Br Batlle y Ordóñez

Tel: 307 69 81 303 69 22 307 21 95

JUNTA LOCAL:

Reuniones: miércoles 20hs

Atención al público: lunes

miércoles y viernes de 10 a 12 hs

Presidente:

Eduardo Fariás

Secretario:

Washington González

CONCEJO VECINAL:

40 titulares y 30 suplentes

Comisiones Temáticas:

Reuniones semanales

Mesa Coordinadora

del Concejo Vecinal:

miércoles 20hs

Promoción Social:

miércoles 19hs

Saneariento: jueves 14hs

Alumbrado, transporte y vialidad:

jueves 20hs

Comisión de Comunicación:

viernes 14hs a las 309 68 92

Comisión de Vivienda

y Ordenamiento Territorial:

viernes 19 30hs

Reuniones quincenales

Comisión de Salud:

vi y 4 jueves 14 30hs

Prevención de Drogas:

vi y 3 viernes 13hs

Comisión de Cultura:

viernes 20 30hs cada 15 días

Reuniones mensuales

Intersectorial de Salud

de la Zona 13 y adyacencias

viernes de 19 a 21

Tránsito y Seguridad Vial

Comisión de Salud Ambiental

Br Batlle y Ordóñez, Alba Sayago

CENTRO COMUNAL ZONAL:

Directora

Alba Sayago

FECHA 25/11/98

INICIAL TE

Procesado a Sistema DPX

OBSERVACIONES

2 12.98

Sm

001/07

9813806

09 NOV. 1998

B

ARCHIVO

M. D. N.
D. G. I. D.
DEPARTAMENTO I
C. MONTEVIDEO
061900NOV98

MEMORANDUM Nro. 9813808

EVALUACION : A-1

REFERENTE A : PROMOTORES DE UNIDAD CORONARIA MOVIL.-

TEXTO : PLA BLOISE José Eduardo (Fr.)

C.C.: Serie BCA N°65088

C.I.: 1.508.130-2

MARKL CARDOZO Pablo Andres (Fr.)

C.C.: Serie BQB N°18911

C.I.: 2.580.407-5

* Se adjunta comunicación de U.C.M.-

DISTRIBUCION : BIOGRAFICO

El Jefe de la División Biográfico y Antecedentes

Capitán

Norberto Devincensi

0011/02

9813808

09 NOV. 1998

FECHA 16.11.98

Procedimiento

OBSERVACIONES

CORREGIDO

16/11/98

Inic.:

SH



Al cumplirse 18 años, la Administración Nacional de Correos, conmemoró con este sello a Unidad Coronaria Móvil cuyo modelo se ha extendido a nivel internacional.

Montevideo, 18 Agosto de 1998.

INF. Y DEFENSA NACIONAL

A quién corresponda

Presente.-

De nuestra mayor consideración:

Por la presente solicitamos a Ud. autorización para realizar tareas de asesoramiento y promoción de nuestros servicios.

Las personas asignadas para dicha tarea son: el Sr. José E. Plá, C.I. No.: 1.508.130 - 2 y el Sr. Pablo Märkl, C.I. No.: 2.580.407 - 5, Pager 0900 14 14 9578 y 9541 respectivamente.

Sin otro particular, agradeciendo desde ya, saluda a Ud. muy atentamente.

P. PERSES S.A.

**Jorge E. Manganelli
Sub - Gerente de Producto**

José Mazzini 2957 esq. Las Heras - Tel. 487 10 55 - Fax: 487 15 61 - C.P. 11600 - Montevideo, Uruguay

002/02

9813808

RECIBO 16/11 98

Procedimiento

OBSERVACIONES

ARCHIVO

M. D. N.
D. G. I. D.
DEPARTAMENTO I
C. MONTEVIDEO
111930NOV98

M E M O R A N D U M Nro. 9813809

EVALUACION : A-1

REFERENTE A : BARRIOS CAMAROTTI Estela Amanda (Fr.)

TEXTO : F/N.: 18-03-1958

OCUPACION: DOCTORA EN MEDICINA

ESPECIALIDAD: MEDICINA GENERAL

C.C.: Serie AOA N°7087

DOM.: Rambla Rep. Argentina N°1225 Ap.106

DISTRIBUCION : BIOGRAFICO

El Jefe de la División Biográfico y Antecedentes

Capitán

Norberto Devincensi

9813809

09 NOV. 1998

CORREGIDO

13/11/98

Inic:

84

FECHA 12/11/98

INC. 2

dp

Procesado

REVISADO

ORIGINAL

ARCHIVO

SECRETO

M. D. N.
D. G. I. D.
DEPARTAMENTO I
C. MONTEVIDEO
091030NOV98

PARTE ESPECIAL DE INFORMACION Nro. 9813810/A

- I - EVALUACION : A-1.-
- II - RESPONDE A : INFORMACION RECABADA POR ESTE Dpto.-
- III - T E X T O : IDENTIFICACION DE INICIALES: S.H.B.R.-
SE ADJUNTA.-
- IV - ACCION TOMADA : CONFECCION DEL PRESENTE PARTE
- V - DISTRIBUCION :
ORIGINAL : BIOGRAFICO
C O P I A : NARCOTRAFICO(D.G.I.D.)



EL JEFE DEL DEPARTAMENTO I / D.G.I.D.-

EL MAR CASTIGLIONI

SECRETO

9813810

001/02

SECRETO

TEXTO: REFERENTE A: RESOLA SAAVEDRA Edgar Isaias

Con fecha 31/10/97 en la anotación realizada con las iniciales S.H.B.R. (sobrino del causante) se establece que corresponden a:

Sebastián Héctor BOTASO RESOLA.-

002/02

9813810

SECRETO

ARCHIVO

1

FECHA 10/11/98

INICIAL TE

Montevideo 05 de noviembre de 1998.-

Procesado a Sistema DPX

MEMORANDUM 9813811

OBSERVACIONES

ASUNTO: Denuncia policial presentada por Ernesto LAGUARDIA SAVDINI

TEXTO:

Se transcribe información (Parte de Novedades N° 264/1998 de la D.N.I.I., de fecha 05NOV98), referida a la denuncia policial presentada por Ernesto LAGUARDIA SAVDINI, la que expresa:

"Radicó denuncia escrita, dirigida al Sr. Ministro del Interior, el Sr. Ernesto Salvador LAGUARDIA SAVDINI, C.I.: 1.207.972-8, domiciliado en Bolivia 1323, el que se desempeña como Secretario Privado del Sr. Presidente de la República.

Declara que el día 03NOV98 recibió una llamada de Buenos Aires de la Sra. Susana CANE o CANET perteneciente a una inmobiliaria de esa ciudad, de nombre "LA CITE", informándole que le enviaría un fax con la información que él había solicitado. Es de poner en conocimiento que el mismo declara no conocer a dicha persona ni haber solicitado dicha información.

Asimismo, queriendo saber de qué se trataba, le pidió que el fax, a su número particular, pero éste se recibe en la Secretaría de la Presidencia de la República. El mismo consta de ocho hojas y es firmado por la Sra. Ana María BONACINA.

Se consultó a la misma debido a que sólo había llegado una hoja de las ocho que constan, contestando la misma que había cometido un error, por lo que procedería a transmitirlo al N° 902.08.49 cumpliendo instrucciones dadas por el destinatario.

El denunciante declara no conocer a dicha persona y el no haber dado instrucciones alguna por lo que desconoce los motivos del hecho.

Personal de esta Dirección concurre al Hotel Crillón, sito en Andes 1316, lugar donde figura telefax N° 902.08.49, la telefonista hizo entrega del mencionado fax que era dirigido al Sr. Daniel Alejandro GONZALEZ, de profesión periodista de La República, el mismo vive en dicho hotel, se transcribe el mismo:

"LA CITE de Bs.As., Inmobiliaria S.A., fecha 03/11/98, A: Sr. Ernesto LAGUARDIA, fax 908.04.89. de Ana María

CORREGIDO

10/11/98

Inic.: Sm

001/03

9813811

09 NOV. 1998

BONACINA, Tel. 821.1818, Fax 822.3045, Nº de páginas 8"
"DADO A QUE NO HAY MUCHA OFERTA A ESTRENAR O EN
CONSTRUCCIÓN POR LA ZONA DE RECOLETA ENVIO EL LISTADO
DE LO QUE SE OFRECE EN LAS MEJORES ZONAS DE LA CAPITAL
FEDERAL, EN EDIFICIOS NUEVOS Y A ESTRENAR, INCLUYENDO
RECOLETA. GRACIAS. (Luce firma)".

Se dio cuenta del hecho al Juzgado Letrado en lo Penal
de 15 turno, al Dr. PEDUCCI, disponiendo que se
entreviste en horas de la mañana al denunciante. Una
vez cumplida, se le entere nuevamente".

FECHA	10/10/98	INICIAL	TS
FECHA			
Procesado a Sistema DPX			
Procesado			
OBSERVACIONES			
OBSERVA			

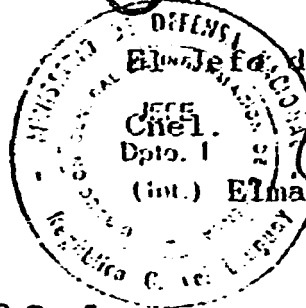
9813811

002

SECRETO

3

DISTRIBUCION: Original : Biográfico / Archivo
COPIA 1 : Sub Director Interior



Jefe del Departamento I (Int.)

JEFE
Chel.
Dpto. I

(Int.) Elmer CASTIGLIONI

003/03

9813811

SECRETO

SECRETO

11
ARCHIVO
1

Montevideo 09 de noviembre de 1998.-

MEMORANDUM 9813812

ANEXO: AMPLIACION DE INFORMACION, RESPECTO A LA DENUNCIA
POLICIAL EFECTUADA POR ERNESTO SALVADOR LAGUARDIA

TEXTO:

Se transcribe Parte de Novedades Nº 266/98 de fecha 07/NOV/98, que amplía Parte de Novedades Nº 264/98 de fecha 05/NOV/98, referida a la denuncia policial presentada por Ernesto LAGUARDIA SAVDINI, Secretario del Sr. Presidente de la República, la que expresa:

"Se indagaron a las siguientes personas:

- Daniel Alejandro GONZALEZ, O/D/23 años, C.I.: 3.463.345-9, dom. Andes 1318, de profesión periodista del diario LA REPUBLICA.

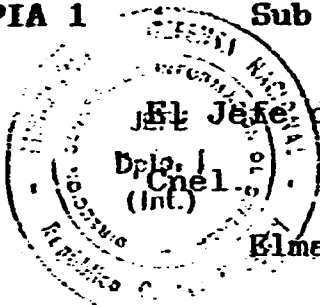
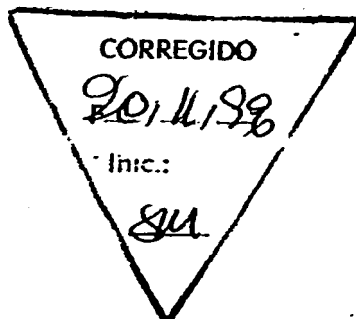
- Anubis Margarita GOMEZ GARCIA, O/D/52 años, C.I.: 1.052.657-5, dom. José Batlle y Ordoñez 3261, recepcionista del Hotel Crillón, lugar donde fuera recibido el fax procedente de Buenos Aires, destinado al Sr. LAGUARDIA.

- Angel Vicente PARETS GROPPPO, Argentino/C/58 años, C.I.: 4.356.388, de profesión contador público, encargado del Hotel Crillón.

Posteriormente, en horas de la tarde, con la presencia del Sr. Sub Director Nacional, se concurrió a la sede del Juzgado Penal de 15to. turno, a cargo del Dr. PEDUCCI, con las declaraciones escritas de los imputados. Se dialogó con dicho Magistrado actuante y con el Fiscal LANGON. Enterados los mismos, dispusieron que se citara para el día lunes 09/11 a la hora 14:30 al denunciante".

DISTRIBUCION:

ORIGINAL : Biográfico / Archivo
COPIA 1 Sub Director Interior



SECRETO

001/01

9813812

09 NOV. 1998

ARCHIVO

2- ATENTADO CON ARTEFACTO EXPLOSIVO

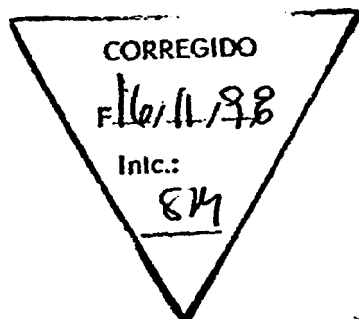
Siendo la hora 03:00 del día 08/11 se tomó conocimiento por parte de la Seccional 16ta de Policía, que en la finca sita en la calle Agazzi 2774, desconocido(s) habían arrojado una bomba Molotov provocando daños en la puerta principal. La propietaria de la finca resultó ser Sra Susana FERRARI PASIELO DE BIOSCA, o/c/47 C.I 1.308.309-1. empleada del laboratorio ROCHMERS.

Entrevistada la misma por personal de este Departamento, manifestó encontrarse separada de su marido, desconociendo los autores y el motivo del hecho. Se entrevistaron a diferentes vecinos, los que no aportaron datos de interés. Se hizo presente en el lugar un equipo de EDAT. y personal del Departamento de Orden Público de la Jefatura de Policía de Montevideo.-

001/01

9813816

09 NOV. 1998



PORTE DNII
Nº 267/98
09. NOV. 98

FECHA 11/11/98 INICIAL GM

Procesado a Sistema DPX

OBSERVACIONES

El casamiento de Amparo M Fabrizio Opertti

En la
Parroquia
Stella Maris
se celebró el
matrimonio de
Amparo
Mercader
Mederos con
Fabrizio
Opertti
Belando.
Más tarde los
invitados se
trasladaron a la
Chacra Lacrosse
donde se realizó
una fiesta.

Fotos:
Francisco Sacco
Lasprebitera



Amparo Mercader Mederos.



Fabrizio Opertti, Amparo Mercader, durante la
ceremonia religiosa.

Los novios con un
grupo de amigos.

Rosario Med
Opertti, Liliq

FECHA 10/11/98 INICIAL (AK)

Procesado a Sistema DPX

OBSERVACIONES

CORREGIDO

12/11/98

Inic.:

JA

9813818

109 NOV. 1998

domingos

BIOGRÁFICO

Domingo 8 de noviembre de 1996

mparo Mercader y

ti



mparo Mercader, durante la
a.



Rosario Mederos de Mercader, Antonio Mercader, los novios, Didier
Operti, Liliana Belando de Operti.



Los novios con un
grupo de amigos.

01(13)/01

9813818

Copia Nro. de Ejemplares.
Página de Páginas.

RESERVADO

COMANDO GENERAL DE LA ARMADA
ESTADO MAYOR GENERAL DE LA ARMADA
SEGUNDA DIVISION

SOLICITUD DE INFORMACION Nro. 237/98.-

AGENCIA: E M I N T.
FECHA: 5 de noviembre de 1998.-
ASUNTO: Solicita información.
REFERENCIA: NEGATIVO
ORIGEN: E M I N T
AREA / PAIS: R. O. del URUGUAY
DIFUSION ANTERIOR: NEGATIVO
DISTRIBUCION: D.G.I.D.- ARCHIVO.-
ANEXOS: NEGATIVO

TEXTO: Solicito investigación de las 40 personas que se mencionan en listado adjunto. las cuales son aspirantes a ingreso a la Armada y familiares de los mismos.-



Capitán de Navío (CG)

EDUARDO MENDOZA

Jefe

de la Segunda División del
Estado Mayor General de la Armada

001/02

RESERVADO

9813820

10 NOV. 1998

DIRECCION GENERAL DE INFORMACION
DE DEFENSA
SECRETARIA
Fecha 10 NOV. 1998
No de identificación 9813820

MINISTERIO DE DEFENSA NACIONAL
Direccion General de Informacion de Defensa
DEPARTAMENTO I
Fecha de Emisión 10/11/98
N. 430

Der. Ant

Form No. 1
11705/98

APPELLADO NOMBRES LEPN EDAD CENSA CRED CIV DOMICILIO

PEREZ, PEREZ	STILVA BEATRIZ	210077	HDEO	3-421-229	CL 3192	RUTA 28 KM 63500 (CAN)
PEREZ, PISON	ROSE OMAR	280643	CAN	3-014-740	CL 1927	RUTA 28 KM 63500 (CAN)
RODRIGUEZ, CASTRO	ROSE ROBERTO	231231	HDEO	3-730-716	CL 13179	DOMINICO ARAMBERU 1723 (HDEO)
RODRIGUEZ, PUCA	HANEY MARCEL	160169	HDEO	3-696-440	CL 15173	DOMINICO ARAMBERU 1723 (HDEO)
RODRIGUEZ, CENITACION	CATALINA BEATRIZ	171053	HDEO	3-437-080	CL 6998	SOCA ZENON RUBENSON SAN CAN
CASERAS, DAMERO	MARTINA AIGER	170500	COL	3-777-810	CL 14010	LOS NOGALES (COLONIA)
CASERAS, ROMAN	OLIVER HUGO	020900	COL	3-288-404	CL 11126	VIA INVE 1948 (COL)
COLO, RODRIGUEZ	OSCAR DANIEL	020900	COL	3-906-994	CL 11126	CL 1948 (COL)
CUADRADO, CONDE	HECTOR RUBEN	190356	CAN	3-169-636	CL 6020	CALLE 7 ENTRE 2 Y 4 (SOCA-CAN)
CUADRADO, TRIAS	HECTOR RAUL	141070	CAN	4-181-004	CL 7809	KM 42200 R. INTERVAL (ROG)
DAMERO, BELTRAN	NORMA AIGER	041153	COL	3-062-237	CL 10428	LOS NOGALES - COLONIA
ELMEVIERKA, DIAZ	PALMA AMELIA	221176	HDEO	3-692-444	CL 080	LIS A. HERRERA SAN (ELORIDA)
ELMEVIERKA, DIAZ	MARTA DEL CARMEN	140852	ELORIDA	3-290-980	CL 080	SOCA VARELA 1444 (CAN)
ELMEVIERKA, DIAZ	MALDENAR ALBERTO	241174	HDEO	4-240-614	CL 080	SOCA VARELA 1444 (CAN)
ELMEVIERKA, DIAZ	MARTIN KENNEDY	190141	COL	3-742-009	CL 080	SOCA VARELA 1444 (CAN)
ELMEVIERKA, DIAZ	OSCAR DANIEL	190177	CAN	4-266-965	CL 080	SOCA VARELA 1444 (CAN)
ELMEVIERKA, DIAZ	MARTA CRISTINA	190449	LAV	3-628-985	CL 080	SOCA VARELA 1444 (CAN)
ELMEVIERKA, DIAZ	OSCAR DANIEL	250851	HDEO	3-360-901	CL 080	SOCA VARELA 1444 (CAN)
ELMEVIERKA, DIAZ	EDUARDO ALVARADO	120770	HDEO	4-330-671	CL 080	SOCA VARELA 1444 (CAN)
ELMEVIERKA, DIAZ	MARTIN SILVIA	110551	HDEO	1-478-204	CL 080	SOCA VARELA 1444 (CAN)
ELMEVIERKA, DIAZ	MARTA ISABEL	251146	HDEO	2-602-793	CL 080	SOCA VARELA 1444 (CAN)
ELMEVIERKA, DIAZ	MARTA ANGELO	210445	ELORIDA	1-367-890	CL 1173	CALLE 16 RUTA 25 KM 63500 (CAN)
ELMEVIERKA, DIAZ	STEFANIE ELIZABETH	090646	HDEO	3-179-480	CL 6182	SOCA VARELA 1444 (CAN)
ELMEVIERKA, DIAZ	MARTIN ELISA	260530	HDEO	1-188-090	CL 192744	DOMINICO ARAMBERU 1723 (HDEO)
ELMEVIERKA, DIAZ	LUIS ALBERTO	150260	HDEO	4-419-299	CL 080	SOCA VARELA 1444 (CAN)
ELMEVIERKA, DIAZ	HUGO FERNANDO	150260	HDEO	1-630-709	CL 080	SOCA VARELA 1444 (CAN)
ELMEVIERKA, DIAZ	ALMA LUZ	050270	COL	4-021-720	CL 080	SOCA VARELA 1444 (CAN)
ELMEVIERKA, DIAZ	MARTIN ANDRES	110260	COL	4-177-312	CL 080	SOCA VARELA 1444 (CAN)
ELMEVIERKA, DIAZ	STILVA MARIAN	230373	RN	4-300-118	CL 7188	SOCA ZENON RUBENSON SAN CAN
ELMEVIERKA, DIAZ	STILVA ALBERTO	210943	HDEO	3-437-138	CL 080	SOCA ZENON RUBENSON SAN CAN
ELMEVIERKA, DIAZ	EDUARDO FORTAN	070500	MAE	4-411-744	CL 080	SOCA ZENON RUBENSON SAN CAN
ELMEVIERKA, DIAZ	ALEX RUBEN	100342	LAV	3-524-170	CL 080	SOCA ZENON RUBENSON SAN CAN
ELMEVIERKA, DIAZ	DANIEL MARCEL	090677	CAN	4-180-644	CL 080	SOCA ZENON RUBENSON SAN CAN
ELMEVIERKA, DIAZ	YANILIA GONZALEZ	160276	HDEO	3-742-089	CL 080	SOCA ZENON RUBENSON SAN CAN
ELMEVIERKA, DIAZ	MARTIN ISABEL LUZIAN	130359	HDEO	1-662-792	CL 080	SOCA ZENON RUBENSON SAN CAN
ELMEVIERKA, DIAZ	ANATOLIO YOLANDA	170848	CAN	1-687-998	CL 080	SOCA ZENON RUBENSON SAN CAN
ELMEVIERKA, DIAZ	EDUARDO	080280	S-3	3-618-480	CL 080	SOCA ZENON RUBENSON SAN CAN
ELMEVIERKA, DIAZ	EDUARDO MARTIN	240970	S-3	4-181-468	CL 080	SOCA ZENON RUBENSON SAN CAN
ELMEVIERKA, DIAZ	GUSTAVO	121070	HDEO	1-961-874	CL 080	SOCA ZENON RUBENSON SAN CAN

002/02

9813820

FE H 06/03/98

Procesado a Sistema DPX

DESAYUNACIONES

113 72
ARCHIVO

Copia Nro. de Ejemplares.
Página de Páginas.

154
10/10/98
FECHA 09/10/98
DISTRIBUCION
SERVICIO

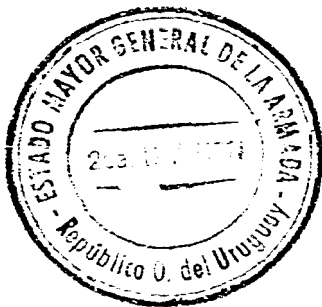
RESERVADO

COMANDO GENERAL DE LA ARMADA
ESTADO MAYOR GENERAL DE LA ARMADA
SEGUNDA DIVISION

SECRETARIA DE INFORMACION Nro.241/98.-

AGENCIA: E M I N T.
FECHA: 29 de octubre de 1998.-
ASUNTO: Solicita información.
REFERENCIA: NEGATIVO
ORIGEN: E M I N T
AREA / PAIS: R. O. del URUGUAY
DIFUSION ANTERIOR: NEGATIVO
DISTRIBUCION: D.G.I.D.- ARCHIVO.-
ANEXOS: NEGATIVO

TEXTO: Solicito investigación de las 52 personas que se mencionan en listado adjunto, las cuales son aspirantes a ingreso a la Armada y familiares de los mismos.-



Capitán de Navío (CG)

Eduardo Mendoza
EDUARDO MENDOZA
Jefe

de la Segunda División del
Estado Mayor General de la Armada

RESERVADO

9813821

10 NOV. 1998

001/03

DIRECCION GENERAL DE INFORMACION
DE DEFENSA
SECRETARIA
10 NOV. 1998
Fecha
Nº de Identificación 9813821/2

MINISTERIO DE DEFENSA NACIONAL
Dirección General de Información de Defensa
DEPARTAMENTO I
Fecha de Entrada 10/11/98
Nº 428

CORREGIDO
19/12/98
Inici
[Signature]

NOMBRES	APellidos	LFDN	C.I.	C.C	DOMICILIO
FRANCISCO	BORRELLI SAEZ		0.000.000-0		M.CERVANTES 1906 MDEO.
LUIS	CAILLARET BARATELLI		0.000.000-0		PAULO FURRIEL 3116 MDEO.
RAUL FERMIN	CASADEI VIVIANI	75 AÑOS EN 1995	0.000.000-0		SARANDI 790 RIVERA
CARLOS MARIO	CASTIGLIONI ALIANAK	50 AÑOS EN 1998	0.000.000-0		AV. BRASIL 2399 AP. 1704 MDEO.
KAREN ALICIA	CASTRO DE PAULA		0.000.000-0		JUAN PAULLIER 2910 MDEO.
PAULO CESAR	DA COSTA TOMCZUK	20 AÑOS EN 1995	0.000.000-0		GAUCHO 4095 AP. 2 MDEO.
ANA KARINA	DA COSTA TOMCZUK	19 AÑOS 1995	0.000.000-0		GAUCHO 4095 AP. 2 MDEO.
MARCOS	DAGNINO EIRIN		0.000.000-0		RIO NEGRO 1323 AP. 701 MDEO.
IRMA	DASTUGUE LOPEZ		0.000.000-0		H. PRATTO 2233 AP. 001 MDEO.
NELIDA E. S.	DE CASTRO MORRERO		0.000.000-0		RECONQUISTA 356 AP. 804 MDEO.
MARCELO	DEL CASTILLO FERREIRA		0.000.000-0		VERA 2704 MDEO.
PIA LORENA	DELISANTE RUTH		0.000.000-0		COOPER 2140 MDEO.
ELZA MARIA	DUCLOS LAZARO	28 AÑOS EN 1995	0.000.000-0		VELSEN 4547 AP. 601 MDEO.
ALFREDO	FERNANDEZ GORNMAZ		0.000.000-0		ESTADOS UNIDOS 1818 MDEO.
CRISTINA	FERRARI ESPINDOLA	53 AÑOS EN 1996	0.000.000-0		GRAL. RIVERA 2731 AP. 001 MDEO.
MARCELO	GALAN IMOLA		0.000.000-0		SIMON BOLIVAR 1522 MDEO.
SONIA	GLODIDOFKY FERNANDEZ		0.000.000-0		PEDRO BERRO 606 AP. 802 MDEO.
WALDEMAR	GONZALEZ BARBOZA		0.000.000-0		SEGOVIA 1515 MDEO.
MIGUEL	GREEN CHARBONIER		0.000.000-0		ANDES 1425 MDEO.
SALVADOR	GUALA RIVERA		0.000.000-0		RCONQUISTA 356 AP. 804 MDEO.
ALEJANDRA	GUEDES VITURRO	21 AÑOS 1995	0.000.000-0		V. YAREZ PINZON 4341 MDEO.
INCY	HANDAM		0.000.000-0		AV. ITALIA 3491 AP. 203 MDEO.
NACIDE	HANDAM SOSA		0.000.000-0		AV. ITALIA 3491 AP. 203 MDEO.
ANDRES	HERMIDA ARDAO		0.000.000-0		H. HIRIGUYEN 2024 AP. 601
LUIS FERNANDO	IGLESIAS HERRERO		0.000.000-0		COLONIA 1158 AP. 403 MDEO.
GUSTAVO	LACUESTA SEORNE		0.000.000-0		8 DE OCTUBRE 4580 AP. 901 MDEO.
MIRYAM	LAZARO REVERBEL		0.000.000-0		VELSEN 4547 AP. 601 MDEO.
CUIMBAE	LOPEZ LARBIOWSE		0.000.000-0		LAZARO GADEA 939 AP. 401 MDEO.
PABLO	MACHADO KOLENKO	53 AÑOS EN 1995	0.000.000-0		AGRIGENTO 2346 MDEO.
EDUARDO	MALAN ROLANA		0.000.000-0		RUTA 1 KM. 114 DPTO. COLONIA
CARLOS	MANSUETTI NUSSPAUMER		0.000.000-0		J. R. LEMOS 2726 AP. 301
ELMA	MARTINEZ DE LIMA	80 AÑOS 1995	0.000.000-0		MERCEDES 1530 AP. 102 MDEO.
PABLO	MARTINEZ ESPERANZA	54 AÑOS EN 1996	0.000.000-0		NICARAGUA 1410 MDEO.
NOEMI	MEDIGLIA DE SIMONE		0.000.000-0		GRAL. ARTIGAS 348 DPTO. FLORIDA
LAURO	MEIRELLES RITENCOURT	78 AÑOS EN 1995	0.000.000-0		BRASIL 690 RIVERA
CARMEN MARIA	MEIRELLES ROSAS	40 AÑOS EN 1995	0.000.000-0		MANINI RIOS 6057 MDEO.
HILDE	MERGLER LINSTER	59 AÑOS EN 1996	0.000.000-0		SALTERAIN 1318 MDEO.
BEATRIZ	MOAS ARAUJO		0.000.000-0		ESTADOS UNIDOS 1818 MDEO.
CARLOS	MOLEDA MAURIN		0.000.000-0		RUTA 1 KM. 130 DPTO. COLONIA
CARLOS	MONTANS VIDAL		0.000.000-0		NICARAGUA 2163 MDEO.
ARIA	MOREIRA MOAS		0.000.000-0		G. BARBATO 1538 AP. 302 MDEO.
ALFREDO	NEBEL MICHELENA		0.000.000-0		R. INTEREALNEARIA SOLYMAR CAN.

FECHA 09/10/01

Procesado

OBSERVACION

9813821

PAGINA 1 002

NOMBRES	APELLIDOS	LFDN	C.I.	C.C	DOMICILIO
LUIS MAURICIO	OSPITALECHE DE LOS SANTOS	48 AÑOS EN 1996	0.000.000-0		LUIS DE LA TORRE 334/03 MDEO.
NERINA F	PAOLETTI CHAPITEL		0.000.000-0		LORENZO PEREZ 3131 MDEO.
AMANDA	PIRIZ CARRERE		0.000.000-0		AV. BRASIL 2731 AP. 001 MDEO.
EVA	RICCI DUARTE		0.000.000-0		RIOGNIESE 306 MDEO.
MARIA ISABEL	RIVEIRO ROUTIN	22 AÑOS EN 1995	0.000.000-0		CENTENARIO 3020 MDEO.
ROSA	ROMERO MARTINEZ	68 AÑOS EN 1996	0.000.000-0		SANTIAGO GADEA 3295 MDEO.
NIRELLA	ROSANO MARTINEZ		0.000.000-0		RAMON MARQUEZ 2919 MDEO.
PABLO	SACONI FERREIRA	26 AÑOS EN 1996	0.000.000-0		AV. GRAL. RIVERA 2731 MDEO.
PEDRO IGNACIO	SOTO GONZALEZ	ARTIGAS 9/11/51	0.000.000-0		BRITO DEL PINO 1369 MDEO.
ALBERTO	VIOLA FERNANDEZ	81 AÑOS EN 1995	0.000.000-0		MERCEDES 1330 AP. 102 MDEO.

9813821

003/03

///
ARCHIVO

Primer

Nuevo Presidente

El diputado Ariel Lausarot, del Foro Batllista de Colonia, será el próximo presidente de la Cámara de Representantes, según lo resolvió ayer la bancada de legisladores del sector en votación secreta. Lausarot sustituirá al herrero Jaime Trobo a partir de marzo próximo, constituyéndose en el último presidente de la Cámara Baja de la actual Legislatura.

9813825

10 NOV. 1998

001/01

CORREGIDO

16/11/98

Inic.:

SM

FECHA 11/11/98

INICIAL *SM*

Procesado a Sistema DPX

OBSERVACIONES *[Signature]*

[Signature]
El País 04/11/98

SECRETO

ARCHIVO

Montevideo 10 de noviembre de 1998.-

MEMORANDUM

ANEXO: AMPLIACION DE INFORMACION, RESPECTO A LA DENUNCIA POLICIAL EFECTUADA POR ERNESTO SALVADOR LAGUARDIA

TEXTO:

Se transcriben Partes de Novedades Nº 266/98 y 268/98 de fechas 07 y 10/NOV/98, que amplían Parte de Novedades Nº 264/98 de fecha 05/NOV/98, referidos a la denuncia policial presentada por Ernesto LAGUARDIA SAVDINI, Secretario del Sr. Presidente de la República, la que expresa:

"Se indagaron a las siguientes personas:

- Daniel Alejandro GONZALEZ, O/D/23 años, C.I.: 3.463.345-9, dom. Andes 1318, de profesión periodista del diario LA REPUBLICA.
- Anubis Margarita GOMEZ GARCIA, O/D/52 años, C.I.: 1.052.657-5, dom. José Batlle y Ordoñez 3261, recepcionista del Hotel Crillón, lugar donde fuera recibido el fax procedente de Buenos Aires, destinado al Sr. LAGUARDIA.
- Angel Vicente PARETS GROPPPO, Argentino/C/58 años, C.I.: 4.356.388, de profesión contador público, encargado del Hotel Crillón.

Posteriormente, en horas de la tarde, con la presencia del Sr. Sub Director Nacional, se concurrió a la sede del Juzgado Penal de 15to. turno, a cargo del Dr. PEDUCCI, con las declaraciones escritas de los imputados. Se dialogó con dicho Magistrado actuante y con el Fiscal LANGON. Enterados los mismos, dispusieron que se citara para el día lunes 09/11 a la hora 14:30 al denunciante".

El lunes 09/NOV/98 a la hora 17:30 "se comunicó con esta Dirección Nacional, el Sr. Juez Letrado en lo Penal de 15to. Turno, Dr. PEDUCCI, solicitando se ubicara la dirección de la inmobiliaria "La Cité" en Buenos Aires. Se procedió a llamar al teléfono Nº 00541-8211818 y se entabló comunicación con la Sra. Ana María BONACINA, C.I.: 10.068.756, dom. Coronel Díaz 2037 (Alto Palermo), lo que fue comunicado al Juez, quien ordenó a esta Policía que enviara un exhorto a su

CORREGIDO

20/11/98

Inic.:

su

001/02

SECRETO

9813826

10 NOV. 1998

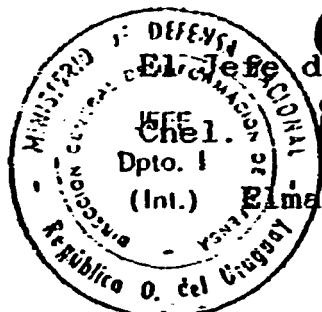
SECRETO

2

similar de Buenos Aires a los efectos de que esta señora sea interrogada en base a los hechos en cuestión".

DISTRIBUCION:

ORIGINAL : Biográfico y Archivo
COPIA 1 : Sub Director Interior



002/02

9813826

SECRETO

MINISTERIO DE DEFENSA NACIONAL
DIRECCION NACIONAL DE INTELIGENCIA DE DEFENSA

DIVISION V
SECC. MICROFILM

AL MOMENTO DE LA MICROFILMACION, NO FUE UBICADO EN LA DIVISION II,
DE LA SECCION.....1....., EL DOCUMENTO CON R.E. N° 1898/3 827

El encargado de la Sección.....1.....
Cnel. *[Signature]*

V° B°
El Jefe de División II (Exterior)
Cnel. *[Signature]*
Carlos Gomez

112

74

ESTADO MAJOR GENERAL DE LA ARMADA

SEGUNDA DIVISION

RESUMEN DE INFORMACION Nro. 038/98

AGENCIA	EMINT
FECHA:	06/NOV/98
REFERENCIA	PED. INT.
ORIGEN	DGID
AREA /PAIS	R.O. DEL URUGUAY
DIFUSION ANTERIOR	NEGATIVO
DISTRIBUCION	DGID ARCHIVO
ANEXOS:	NEGATIVO
TEXTO:	Referente a lo solicitado adjunto se remite informacion

EDUARDO J MENDOZA
Jefe de la Segunda Division

008/02

9813828

10 NOV. 1998

Doc Ilegible

Der. Ar.

REFERENTE A: CIARAN FARINELLA Ruben
REGISTRAMOS: CIARAN FARINELLA Ruben Mario

CC: AXB 8578
LFDN: 34 años en 1972
OCUP: Comerciante
ACTUAC: MLN Tupameros

16/IX/972 Integrante del MLN Detenido en Paso de los Toros
15/IV/972 Procesado por Asociación para Delinquir Encubrimiento de Rapina
22/II/975
05/XI/977 Figura como libertad controlada en el ambiente del Ejército (Bn. Eng. Nº 3)

REFERENTE A: CIARAN IRIGOYEN Juan Jose
REGISTRAMOS: CIARAN IRIGOYEN Juan Jose

LFDN: Tacuarembó 12 XII 952
ACTUAC: MLN Tupameros

20/IX/972 Se solicita su captura por habersele vinculado al MLN

REFERENTE A: IRAZOQUI COLLARES Haroldo Agustin
REGISTRAMOS: IRAZOQUI COLLARES Haroldo Agustin

LFDN: 38 años en 1942
PROF. Medico (Veterinario)
ORGANIZ: Frente Amplio
ACTUAC: MLN Tupameros

05/XI/97 Milita en el Partido Nacional Tiene un establecimiento rural en el dpto de Tacuarembó
08/VI/972 Detenido en Paso de los Toros admite pertenecer al MLN (Tupameros)
15/VII/972 Procesado de acuerdo al Art 137 del Código (Conspiración)
03 VI 977 comprendo en el Art 1ro Literal a del Acto Institucional No 4
17/VII/979 Liberado (EM R No. 1)

(LAS DEMAS PERSONAS NO REGISTRAN ANOTACIONES)

002/02

9813828

Nº DOCUMENTO

TITULO

PROCEDIMIENTO

FECHA DE

VINCULACION

9813829

Olívio Dutra

2/8/98

SGID

503045

507402

1116.4

11304

501066

11851

507466

Fichado
por Olegario

ENTRADA

CRUZ

SECRETO

COPIA

PARTE ESPECIAL DE INFORMACIÓN Nº 013/98

EVALUACIÓN: B-2

RESPONDE A: Información proporcionada por Enlace
de una Agencia Amiga

TEXTO:

El 01 de Agosto de 1998, el candidato del Frente Popular (PT, PSB, PCB, PC del Brasil) al gobierno del Estado de Río Grande del Sur/Brasil, Olívio DE OLIVEIRA DUTRA, mantuvo un encuentro con representantes del Frente Amplio y del Movimiento 26 de Marzo, de la República Oriental del Uruguay en CHUY.

En la oportunidad, discutieron sobre cuestiones relacionadas con la agricultura, pecuaria, empleos y el Mercosur. Al respecto de la integración en el Cono Sur, Olívio DUTRA criticó la forma como se conduce, a su entender, la economía y los intereses internacionales.

A ese respecto, se posicionó favorablemente a la "integración de los pueblos y no de los mercados", para que "los sujetos de los movimientos sociales establezcan su propia organización, no dejando a grupos extraños, que hacen del Mercosur un trampolín para sus intereses, sin respetar las peculiaridades de cada región".

DISTRIBUCIÓN:

ORIGINAL - ARCHIVO
COPIA 1 - S.D.E./DIV. ANÁLISIS
COPIA 2 - S.D.I./DPTO.I

01 01

SECRETO

9813829

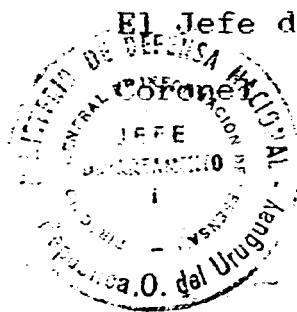
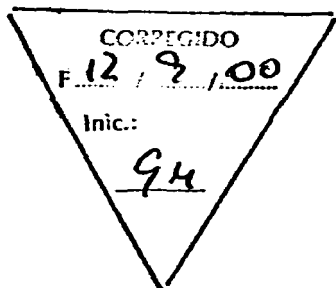
7
1/34

MINISTERIO DE DEFENSA NACIONAL
DIRECCION GENERAL DE INFORMACION DE DEFENSA

Montevideo, 10 de Noviembre de 1998.-

PARTE ESPECIAL DE INFORMACION No **9813830**

- I - EVALUACION : Se omite.
- II - RESPONDE A : Trámite Interno No 9813817 del 09NOV98
- III - TEXTO : Se adjunta información referente a Clínica Médica Cubana y sus integrantes.
- IV - ACCION TOMADA : Confección del presente Parte
- V - DISTRIBUCION : ORIGINAL : BIOGRAFICO
COPIA 1 : SUB DIRECTOR INTERIOR
COPIA 2 : CAMPO MILITAR



El Jefe del Dpto. I (Int.) de la D.G.I.D.

Elmar CASTIGLIONI

001/03

9813830
10 NOV. 1998

Der. Rias

Montevideo, 10 de noviembre de 1998

MEMORANDUM

I.- TEXTO:

Con respecto a:

1.- CEMECU:

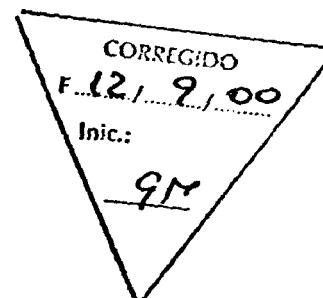
Se consultan las guías de calles, alfabética e Informes "2020", resultando que la mencionada clínica no existe.-
Consultada la propietaria del celular 0990685498, la misma manifestó que la Clínica Médica Cubana cerró hace un año.-

a - Juan A. Lenoble 3318

Consultada la guía de calles, figura como domicilio de **Héctor AIROLI MONTENELLI** (sin antecedentes) teléfono 481.03.75, el cual consultado si correspondía a una clínica, responde que es una casa de Flia.-

b - Teléfono 480.89.60

Se procede a llamar a dicho número correspondiendo el mismo a Juan A. Lenoble **3315**, propiedad de **Isabel POGGI VARALDO** (F/R - BCA 63381), donde funcionaba el **CENTRO INTEGRAL DE MEDICINA FISICA, REHABILITACION Y ESTETICA (CIMEFRE)** en el cual una contestadora menciona el **099685498** para dejar mensajes, siendo usado en estos momentos en forma particular.-



11 / 09 / 2000 INICIAL TE
Sistema DPX

002

9813830

2.- May.(R.) Eq.Arquitecto Ricardo RUIBAL

Consultado el padrón universitario no se registra ningún arquitecto con ese nombre.-

Consultada la Brigada de Ingenieros N°1 y el padrón universitario, figura: Mayor (R.)Eq. Arquitecto **RUIBAL RUIBAL Ramiro**.-

Consultado el celular 099685498 manifestó que el Sr.**RUIBAL**, se desvinculó de la Clínica Médica Cubana hace un año, cuando la misma fue cerrada.-

3.- Médico Armando DIAZ GARCIA

Se desvinculó de la Clínica Médica Cubana hace un año y medio.-

003/03

9813830

FECHA	12/09/2002	INICIAL	TE
Procedimiento Sistema DEX			
SOLICITUD			

9813831

PARTE ESPECIAL DE INFORMACIÓN N° 025/98

RESPONDE A: Información recibida de una Agencia Amiga

EVALUACIÓN: Omitido

TEXTO:

Se adjunta información recibida de la SIDE sobre
Federación Nacional de Trabajadores por la Tierra,
la Vivienda y el Hábitat.

DISTRIBUCIÓN: ORIGINAL - ARCHIVO
COPIA 1 - SDI/DPTO.I
COPIA 2 - SDE/DPTO.II

El Jefe de la División Enlace

Coronel

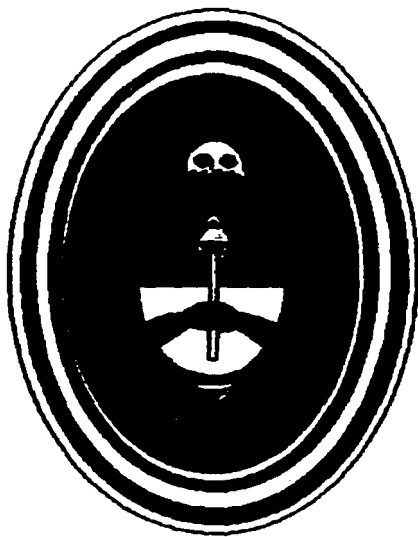
Juan Manuel Pagola

01/37

9813831

**Secretaria de Inteligencia de
Estado**

Dirección de Inteligencia Interior



**FEDERACION NACIONAL DE
TRABAJADORES POR LA TIERRA, LA
VIVIENDA Y EL HABITAT**

OCT98

02/

9813831

INDICE

1. CONGRESO FUNDACIONAL 1/5
2. ACCIONAR..... 6/15
3. MOVIMIENTO LOS SIN TIERRA
(BRASIL). OCUPACIONES EN LA
PROVINCIA DE MISIONES..... .. 16/25
4. CONCLUSIONES..... 26/27
5. GRAFICOS

1. CONGRESO FUNDACIONAL

04

9813831

ESTRICTAMENTE SECRETO Y CONFIDENCIAL

El 18JUL98 se llevó a cabo el Congreso Fundacional de la **Federación de Trabajadores por la Tierra, la Vivienda y el Hábitat** en el Colegio Pío IX de la Congregación Salesiana, ubicado en la calle Castro Barros 220 (CAPITAL). El mismo fue convocado por una Junta Provisoria integrada por:

- **Juan CYMES** de la Federación de Villas, Núcleos y Barrios marginados de la CAPITAL FEDERAL donde actúa como Coordinador
- **Luis D' ELIA**: Concejal del FREPASO por LA MATANZA; Presidente de la Comisión de Seguridad y Derechos Humanos del Honorable Concejo Deliberante; Presidente de la Cooperativa Unidad, Solidaridad y Organización (USO) y Delegado del Asentamiento El Tambo de GREGORIO DE LAFERRERE.
- **Alcira VIZGARRA** de ATE-SANTIAGO DEL ESTERO.
- **Benigno LOPEZ** de la Organización Campesina de GENERAL BELGRANO-FORMOSA.
- **Carlos Elías (Checke) DOLBERG** (PC).
- **Jorge ÑANCUCHEO**: Dirigente MAPUCHE, Coordinador de Pueblos Originarios y perteneciente a la Organización Tinkunaku de la CAPITAL FEDERAL.
- **Rubén PASCOLINI**: Institutos Provinciales de Viviendas.
- **Néstor JEIFETZ**: Movimiento de Ocupantes e Inquilinos.
- **Diego CHICHIZOLA**: CTA - FLORENCIO VARELA, Movimiento Nacional de los Chicos del Pueblo.
- **Claudio PALERMO** del Asentamiento José Luis Cabezas de Ciudad Evita de LA MATANZA.

A este evento asistieron unas 1.300 personas miembros de organizaciones de todo el país y Latinoamérica, entre ellas el Secretario General de la Central de Trabajadores Argentinos, Víctor DE GENNARO, el Padre Luis FARINELLO, Néstor PICONNE (CTA), Carlos GIROTTI (CTA), Miguel FEDERICO (CTA-Hospital Paroisien), Alberto COMERZI (CTA- Villas Urbanas y Movimiento Político Sindical de Liberación), Carlos SANCHEZ (CTA Villas y Asentamientos de LA MATANZA), Claudio PALERMO (CTA-Asentamiento Luis Cabezas), Padre Juanjo de LA MATANZA, Telmo MOREIRA del Movimiento de Los Sin Tierra del BRASIL y el Diputado por la Ciudad de BUENOS AIRES, Eduardo

ESTRICTAMENTE SECRETO Y CONFIDENCIAL

JOZAMI (FREPASO). Además cuentan con el apoyo de diversas entidades sociales y políticas.

El objetivo principal es "compartir un ámbito de reflexión y organización de los trabajadores en torno de estos temas".

Los debates se realizaron en comisiones, siendo estas:

1. Campesinos y Pequeños Productores
2. Banco Hipotecario-FONAVI.
3. Villas Urbanas.
4. Asentamientos
5. Servicios Públicos
6. Ocupantes e Inquilinos
7. Pueblos Originarios (representantes de comunidades y asociaciones indígenas).
8. Estatuto (un representante por provincia y organización discutieron el proyecto de estatuto para la Federación que fue proclamado en el Congreso).

Entre las pancartas se destacaron la de "ATE MISIONES", "ATE Seccional GRAN BUENOS AIRES NOROESTE", "CTA-CAPITAL", "CTA-CHACO", "CTA-SUBREGION ZAPALA", "CTA-LA PLATA", "CTA-FLORENCO VARELA", "CTA-SOLANO", "CTA-REGIONAL OESTE".

Como parte de la delegación del CTA de CORRIENTES, la Agrupación "Sur-Gente", participó como organización barrial con sus pares de los barrios capitalinos: San Roque, San Antonio, Serantes, Molina, Punta Cañada, Quiróz y La Olla y propuso a la Federación, la creación de una comisión nacional y provincial de asesoramiento, apoyo técnico-jurídico y banco de datos, para la promoción y creación de unidades productivas regionales.

Por su parte el Secretario de "Sur-Gente", Alejandro MACHADO, aprovechó la oportunidad para invitar a los presentes a participar de la primera reunión informativa de "desarrollo industrial de Corrientes", como una necesidad de la gente, el 31JUL98 en el local de la CTA.

Asistieron también miembros de la CTA-FORMOSA, entre ellos los dirigentes Marcelo MORIÑO, Raúl RODRIGUEZ, además del mencionado

06

2-27

98/3831

ESTRICTAMENTE SECRETO Y CONFIDENCIAL

LOPEZ, quienes expresaron que "en el país, más de tres millones de familias padecen graves problemas para poder ejercer el derecho a la tierra rural y urbana, además del acceso a una vivienda digna". La delegación de esa provincia, también estuvo integrada por dirigentes campesinos y barriales.

Los mismos indicaron que "las políticas gubernamentales tienden a la mercantilización de este derecho a través de la participación de las cédulas hipotecarias: la transferencia de grandes extensiones de tierra a los grupos económicos nacionales y extranjeros y los grandes negociados con las empresas contratistas para obras de infraestructura".

Afirmaron que "los trabajadores del campo y los pequeños productores no pueden acceder a la tierra que les permitiría mantener la economía de miles de familias campesinas que se ven obligadas a continuar emigrando a grandes ciudades".

"Las grandes sequías e inundaciones de la región han puesto de manifiesto la situación que padecen estos sectores".

"Existen villas y asentamientos urbanos que no cuentan con servicios de infraestructura básica como luz, agua, cloacas, etc. A su vez, las empresas de servicios abusan en el plano tarifario".

Destacaron que "la tierra (rural, urbana, productiva y para el hábitat), constituye un elemento de poder y desarrollo estratégico para el futuro de los países".

El titular de ATE y CTA del CHACO, Rubén ACOSTA, manifestó que el Congreso tenía como finalidad "concretar la institucionalización de una federación de trabajadores y organizaciones que represente la lucha de los sin tierra frente al Estado, los empresarios, los partidos políticos, apoyando en los conflictos y gestionando respuestas concretas".

Por último, se eligió provisoriamente como Coordinador General de la Federación a Luis D'ELIA.

Emitieron un documento donde se detallan los discursos de los representantes de organizaciones nacionales e internacionales convocantes y adherentes, entre ellos:

- Luis D'ELIA de la Cooperativa Unidad, Solidaridad y Organización de LA MATANZA (BUENOS AIRES).
- Evelio Ramón GIMENEZ de la Mesa Coordinadora de Organizaciones Indígenas y Campesinas del PARAGUAY.
- Benigno LOPEZ de la Organización Campesina de la Pcia. de FORMOSA.

ESTRICTAMENTE SECRETO Y CONFIDENCIAL.

- Telmo MOREIRA del Movimiento de Trabajadores Rurales Sin Tierra del BRASIL.
- Gustavo GONZALEZ de la Federación Uruguaya de Cooperativas de Vivienda por Ayuda Mutua del URUGUAY.
- Leonardo PESSINA de la Unión de Movimiento de Moradores de SAN PABLO.
- Víctor DE GENNARO, Secretario General de la CTA.

El documento mencionado también contiene datos generales como la cantidad de delegados acreditados (1615), las provincias participantes (17), cantidad de organizaciones acreditadas (198) y la presencia de tres delegaciones de países vecinos: PARAGUAY, BRASIL y URUGUAY.

Además se detallaron los informes de las distintas comisiones presentes:

1. Pequeños Productores y Campesinos.
2. Banco Hipotecario-FONAVI.
3. Villas Urbanas.
4. Asentamientos.
5. Ocupantes e Inquilinos.
6. Pueblos Originarios.
7. Estatuto.

Sedes

Su Sede central se encuentra ubicada en la Avenida Independencia 766 (CAPITAL FEDERAL)

Objetivos

- Instalar a nivel nacional la demanda de una política integral comunitaria de tierra, vivienda, hábitat y desarrollo.
- Reconocer y compartir las experiencias desarrolladas por las organizaciones populares de las ciudades y el campo que luchan por mejorar las posibilidades de acceso y/o permanencia en la tierra, la vivienda, al mejoramiento del medio ambiente y al desarrollo.
- Fortalecer el desarrollo de un debate social más amplio y participativo sobre:
 1. La problemática de la tierra, la vivienda, y hábitat a nivel rural y urbano.

08

4-27

9813831

ESTRICTAMENTE SECRETO Y CONFIDENCIAL

2. La situación de los pequeños productores agropecuarios, asalariados y productores rurales.
3. El actual nivel de degradación y contaminación del medio ambiente urbano y rural.
4. Avanzar en la articulación, elaboración de estrategias y propuestas conjuntas a nivel nacional, provincial y local.

Vinculaciones

Mantienen vinculaciones con gremios y organizaciones que adhieren a la CTA como los Chicos del Pueblo, los Sin Techo, Movimiento Sin tierra - MST (BRASIL), Izquierda Unida, Plenario Permanente de Jubilados, Federación Agraria Argentina, Asamblea de Pequeños y Medianos Empresarios, Federación de Cámaras y Centros Comerciales de la CAPITAL FEDERAL, Sacerdotes progresistas que se ubican detrás de los Pbros. Luis FARINELLO (QUILMES), Héctor PARED (QUILMES) y Carlos CAJADE (LA PLATA).

09

5-27

98/3831

2. ACCIONAR

10

98/3831

ESTRICTAMENTE SECRETO Y CONFIDENCIAL

- Previo al Congreso y como preparación para el mismo implementaron un programa de visitas y encuentros en asentamientos del Gran BUENOS AIRES, barrios y tierras fiscales, campesinos y pequeños productores, usuarios de empresas privadas de servicios públicos, barrios FONAVI, villas y barrios de CAPITAL FEDERAL, casas tomadas, falsos hoteles, inquilinatos y pensiones de la CAPITAL FEDERAL, asentamientos y barrios en Gran CORDOBA y Gran ROSARIO, ecología y defensa del medio ambiente, pueblos originarios, organizaciones vecinales de servicios públicos, trabajadores y técnicos públicos y privados de tierra y vivienda, entre ellos:
- ABR98: Dirigentes del MST se han contactado telefónicamente con la dirigencia de la CTA. Esta viene formando la Federación de Vivienda con representantes de barrios carenciados, villas de emergencia, asentamientos, etc. en la búsqueda de apoyo mutuo.

15ABR98: Una delegación de la CTA, encabezada por Luis D'ELIA, se hizo presente en la Embajada de BRASIL para entregar un petitorio titulado "Solidaridad con los trabajadores rurales Sin Tierra de BRASIL".

16ABR98: Una delegación encabezada por Luis D'ELIA (FREPASO - LA MATANZA e integrante de la Cooperativa Unidad, Solidaridad y Organización) viajó con destino a PORTO ALEGRE, BRASIL para participar de los actos recordatorios de militantes del MST que perdieron la vida en EL DORADO DOS CARAJAS. Además viajaron Claudio PALERMO (Asentamiento José Luis Cabezas), Hugo FONTAN (B° San José Obrero), Carlos SANCHEZ (B° SAN PEDRO), Margarita VILLALBA (Cooperativa del B° Latinoamérica) y Hugo GARCIA (B° San Francisco Javier). Por otra parte, D'ELIA aprovechó la oportunidad para invitar a los dirigentes del MST para participar del encuentro de construcción definitiva de la Federación de Tierras, Viviendas y Hábitat de la CTA que se realizará el 10JUN98, en la Federación Argentina de Box, Castro Barros 75 CAPITAL FEDERAL.

- El 02MAY98, en la Parroquia Inmaculado Corazón de María de la Ciudad de POSADAS (MISIONES), se desarrolló el "Primer Encuentro por la Tierra, el Techo y el Trabajo", convocado por la CTA Regional Misiones. Del mismo participaron delegados representantes del Movimiento de Oleros (fabricantes de ladrillos); Movimiento de Comisiones Barriales; Justicia y Paz (área vivienda) y delegados de base de la Asociación de Trabajadores del Estado (ATE).

Los organizadores, expresaron que el mismo respondía a directivas nacionales de la CTA, con el objeto de "impulsar una organización a nivel nacional que permita articular las villas y asentamientos, agrupar a los usuarios de servicios públicos; apoyar a pequeños y medianos productores,

ESTRICTAMENTE SECRETO Y CONFIDENCIAL

establecer vínculos entre los trabajadores de la tierra en el ámbito público y privado e interiorizarse de la problemática de ocupantes e inquilinos”.

Participaron la Sra. María Inés REBOLE y Mario Julio GOMEZ de ATE-MISIONES.

- El 21 y 22MAY98 integrantes de la Federación, procedentes de CHACO visitaron ROSARIO (SANTA FE) donde realizaron una recorrida al barrio Toba. Se entrevistaron con el Sacerdote católico, Raúl Remo FRANCO (Equipo Nacional de Pastoral Aborigen-ENDEPA y Comunidades Eclesiales de Base-CEB), con la religiosa María JORDAN, Victoria BONFIGLIO (Instituto Santafesino de Análisis y Proyectos -ISAP), el dirigente toba Salustiano SEGOVIA y los Concejales por el Frente Grande, Juan José GIANI y Sergio ROSSI.

Se trataron temas referidos a la problemática de la comunidad indígena local y su relación con el hábitat de origen.

- El 30MAY98, se realizó también en ROSARIO una reunión, en la que se resaltó el grado de concurrencia y participación de la gente “lo que demuestra la actitud de cambiar el actual modelo social que perjudica a la mayoría del pueblo argentino”. Principalmente se trató el respaldo a la candidatura de la actual Diputada por la Pcia. de BUENOS AIRES, Graciela FERNANDEZ MEJIDE, quien cerró el acto.

Miembros de la CTA manifestaron que el encuentro fue “un desastre” desde el punto de vista organizativo. Las exposiciones se realizaron con dificultades y en forma desordenada, lo que restó espacio a muchos oradores, ya que según los cálculos asistirían cerca de 600 personas y en realidad concurrieron 2.500.

Destacaron que las reuniones se realizan en forma mancomunada con el respaldo de la CTA con miras a la “elaboración de programas alternativos contrarios a los que en la actualidad aplica el PEN, para ponerlos a disposición de la Diputada mencionada en caso de ser electa candidata a Presidente de la Nación, con el objeto de mejorar la calidad de vida de los argentinos”.

- En CAPITAL FEDERAL, la CTA ha designado a Eduardo BALAN y Elena NOVO para llevar a cabo la tarea desde su central en la Avenida Independencia 766 (CAPITAL) y para la coordinación técnica del área de tierra y vivienda se designó a Javier BARNACOLI.
- El 28JUL98 el matutino pampeano “La Arena” publicó un reportaje al dirigente Telmo MOREIRA, perteneciente al Movimiento “Los Sin Tierra”

(MST) de BRASIL, realizado durante el "Primer Congreso de Trabajadores Por la Tierra, la Vivienda y el Hábitat" que, por convocatoria de la CTA, fuera realizado recientemente en BUENOS AIRES.

- El 30JUL98, debido al desalojo de sus ocupantes, José Luis D'ELIA, Beto IBARRA y Juan Carlos SANCHEZ, intervinieron en el conflicto registrado en el Asentamiento 2 de Mayo-Unamuno de LOMAS DE ZAMORA.

Los mismos, junto con Claudio PALERMO y el asesor de los ocupantes Dr. MATOSSO, conformaron una comisión para ingresar a la Municipalidad, a la que arribaron el 03AGO acompañados por aproximadamente 70 personas del asentamiento, efectuando corte de calles para manifestarse en contra del desalojo. Luis D'ELIA, destacó que esta lucha cuenta con la adhesión de los Sin Tierra de BRASIL.

- Abogados de la Federación patrocinaron a los 500 adjudicatarios de la Provincia de NEUQUEN, que intentan reclamar por vía judicial el revalúo de sus casas.

Los mismos recurrieron al Juzgado Civil N° 1 de la Ciudad para solicitar a la Justicia que obligue al Instituto Provincial de Vivienda y Urbanismo (IPVU) a revaluar sus casas, argumentando que están sobrevaluadas y que el Instituto pretende cobrarles cifras exorbitantes.

- Dirigentes del sector exhibieron como triunfo el haber obtenido por parte del Gobierno la posesión de los terrenos de los Barrios 2 y 3 de Enero de VILLA FIORITO, rédito este que también viene mostrando en los asentamientos de LA MATANZA, el Concejal Luis D'ELIA.

- El 12AGO98, vecinos de barrios de RESISTENCIA CHACO, Juntamente con dirigentes de la Federación, instalaron una carpa frente a la filial del Banco Hipotecario Nacional y desde allí realizaron una marcha el 12AGO98 hasta la Plaza España y luego a la Legislatura donde entregaron un petitorio y a la Casa de Gobierno, para reclamar el "alto costo de las cuotas que están abonando por las viviendas que fueron adjudicadas por el BHN y el Plan FONAVI", con alrededor de tres mil adjudicatarios.

Entre los dirigentes de la FTV-CTA que participaron se destacó la presencia de Carlos DOLBERG, Antonio BISCEGLIA (PC), Eduardo MOORS y Rubén ACOSTA.

En la oportunidad, Carlos DOLBERG, expresó que "la crisis de las recientes inundaciones agravó la situación, porque más de 2.500 familias fueron expulsadas del campo hacia esta Capital" y advirtió que "el proceso podría profundizarse en el presente año triplicándose la inmigración interna".

ESTRICTAMENTE SECRETO Y CONFIDENCIAL

La Federación convocó a los vecinos de RESISTENCIA, BARRANQUERAS, VILELAS y FONTANA, a sumarse a la movilización.

- En la Provincia de CORRIENTES, se está trabajando en la conformación de la Comisión de Lucha por la Tierra, la Vivienda y el Hábitat. Hasta el momento, en las reuniones realizadas por la FTV en ROSARIO (SANTA FE) y en la sede de la FAB de BUENOS AIRES, asistieron representando a dicha Comisión Feliciano ROMERO y Carlos PEDEMONTE, Secretarios General y de DD.HH de la CTA local, respectivamente.
- Del 20AGO al 22AGO98 se llevó a cabo en la Parroquia Nuestra Señora del Guadalupe del Barrio San Pedro de ISIDRO CASANOVA (LA MATANZA) un encuentro de dirigentes y delegados barriales de la Federación.

El mismo fue presidido por Luis D ELIA y asistieron como:

1. Coordinador de Contabilidad y Finanzas: Juan C. SANCHEZ (Villa Itatí de WILDE).
2. Coordinador de Ocupantes de Casas Tomadas: Néstor JEIFETZ (arquitecto del Movimiento Ocupantes e Inquilinos).
3. Coordinador de Adjudicatarios del Banco Hipotecario- FONAVI: Carlos DOLBERG (CHACO).
4. Coordinador de Pequeños Productores y Campesinos: Antonio GONZALEZ (MISIONES).
5. Coordinador de Poblaciones Afectadas por Inundaciones y Emergencia Social: Araceli FERREIRA.
6. Coordinador de Vivienda Social: Roberto SOGBE.
7. Coordinador de Organización y Gremiales: Eduardo BALAN.
8. Coordinador de Regulación Dominial: Juan VITA.
9. Coordinador de Asentamientos: Claudio PALERMO
10. Coordinadora de Prensa y Difusión: Elena NOVO.
11. Coordinador de Capacitación: Luis RODRIGUEZ.
12. Coordinador de Pueblos Originarios: Jorge ÑANCUCHEO.
13. Coordinador de Villas Urbanas: Juan CYMES.
14. Coordinador de Asal. Rurales: Victoriano TORRES.
15. Coordinador de Cooperativismo: Hugo Rogelio MORENO PEREYRA.
16. Coordinador de Conflictos con Empresas Privadas: Carlos IBARRA.
17. Coordinador de Desarrollo Local: Leonel DE LIMA.

ESTRICTAMENTE SECRETO Y CONFIDENCIAL

18. Coordinador de Trabajadores Estatales: Rubén PASCUALINI (Instituto de la Vivienda de LA PLATA).

19. Apoderado de la Lista: Juan José RAMOS.

Representantes de las Provincias:

1. Javier VILLALBA: MISIONES.
2. Eleuterio GOMEZ: CHACO.
3. Rito CACERES: CORRIENTES.
4. Juan BARONIO: MENDOZA
5. Luis RODRIGUEZ: NEUQUEN

Durante su desarrollo, se analizó el tipo de asociación civil que conviene conformar o si resulta más beneficioso ampararse en el marco de inscripción gremial que posee la CTA. Se distribuyó entre los presentes las conclusiones del Congreso Fundacional de la Federación.

Se trataron los siguientes temas:

- ☐ **Capacitación** en base a la información procedente de universidades, INDEC-diarios, IDEP-CTA y datos propios de la organización.
- ☐ **Armar proyectos políticos.**
- ☐ **Armar infraestructura y centralización de la Información.**
- ☐ **Creación de volantes y difusión de la problemática.**
- ☐ **Relevamiento y situación.**
- ☐ **Investigación:** 1. Producción de la FTVA a nivel estatal, 2. Propuestas del Estado.
- ☐ **Capacitación a nivel dirigentes:** 1. Metodología y técnicas de trabajo barrial; 2. Gestión institucional, identidad cultural, ética del dirigente; 3. Aspectos jurídicos; 4. Pensar módulos de capacitación, cursos cortos de 2 días por región.
- ☐ **Apoyo de los conflictos:** existen dos tipos de conflictos: 1. Organizado por la Federación sin carácter ofensivo; 2. Acompañamiento de los conflictos que se generen, más ofensivos.
- ☐ **Acciones que se prevén:**
 1. Prensa
 2. Apoyo político
 3. Fondos solidarios

15

10-27

9813831

ESTRICTAMENTE SECRETO Y CONFIDENCIAL

4. Reunión con abogados de todos los países
 5. Participar en el control social de la cosa pública.
- ☐ **Gestión de proyecto de la asociación civil.**
 - ☐ **Aprobación de estatuto y objetivos sociales de la asociación civil.**
 - ☐ **Difusión de una guía de presentaciones de proyectos.**
 - ☐ **Acordar las líneas y temáticas de los proyectos.**
 - ☐ **Acordar los proyectos con financiamiento parcial.**
 - ☐ **Contar con sedes en todo el país.**
 - ☐ **Armar una estrategia de promoción.**
 - ☐ **Estudiar la emergencia social a nivel nacional.**
- El 08SET98 la Federación, organizó la Jornada Nacional de Lucha por la Tierra, la Vivienda, el Hábitat y el Desarrollo, en todo el país, cuyo acto central se llevó a cabo en la Plaza de Mayo frente al Cabildo (CAPITAL FEDERAL), participando alrededor de 550 personas.

La misma fue convocada a través de la Mesa Nacional de Organizaciones de Productores Familiares (adherida a la CTA)

Afirmando que "La tierra, el techo y el acceso a una vivienda", constituyen derechos inalienables para todos los habitantes del país; sin embargo un tercio de los mismos tienen gravísimos problemas de tierra y vivienda, las tres cuartas partes, al menos los productores y asalariados rurales poseen tierras insuficientes o las ocupan precariamente hace décadas. El 60% de los hogares rurales poseen necesidades básicas insatisfechas".

"Situación que sumada a la población estructural y la marginación que impone este modelo provoca un cuadro creciente de pobreza y exclusión". La Federación Agraria Argentina manifestó su apoyo y adhesión a la Jornada.

Por este motivo, se realizaron asambleas en distintas entidades adheridas a la Federación, tales como las mutuales que actúan en las villas y asentamientos o cooperativas, etc., en la búsqueda de consenso para lograr el mayor éxito posible con dicha protesta.

Esta Jornada también se llevó a cabo simultáneamente en: ZAPALA (NEUQUEN); QUIMILI (SANTIAGO DEL ESTERO); SAN VICENTE (MISIONES); MAIMARA (JUJUY); METAN (SALTA); SAN MIGUEL DE TUCUMAN; CHILECITO (LA RIOJA); SAN JUAN; ROSARIO (SANTA FE); PARANA (ENTRE RIOS); CORDOBA; VILLA MARIA

ESTRICTAMENTE SECRETO Y CONFIDENCIAL

(CORDOBA); RIO CUARTO (CORDOBA); GENERAL PICO (LA PAMPA); 25 DE MAYO (BUENOS AIRES); NECOCHEA (BUENOS AIRES); BAHIA BLANCA (BUENOS AIRES); PEDRO LURO (BUENOS AIRES).

Asistieron:

- Víctor DE GENNARO, Secretario General de la CTA.
- Edgardo DE PETRI, ATE-CTA.
- Alberto PICCININI, UOM VILLA CONSTITUCIÓN - CTA
- Los sacerdotes Carlos TOSAR y Luís SANCHEZ oficiaron una misa.
- Los Pastores Alfredo MORA y Anibal SUAREZ.
- Carlos LUNA, Movimiento Agrario Campesino de SANTIAGO DEL ESTERO.
- Néstor PICCONE, UTPBA.
- Marta MAFFEI y Hugo YASKY, CTERA.
- Víctor MENDIBIL (Federación Judicial Argentina).
- Alberto GOMEZ (Movimiento Político Sindical de Liberación)
- Ayunantes de la Carpa Blanca de la CTERA
- Carlos SANCHEZ (Barrio Don Bosco).
- Miguel PEDERICO (Hospital Paroisien).
- Luís D'ELIA, Presidente de la Federación organizadora y Concejal de LA MATANZA por el FREPASO.
- Claudio PALERMO del Asentamiento José Luis CABEZAS.
- Juan CYMES, de la Federación de Villas y Asentamientos de la Capital Federal.
- Jorge ÑANCUCHEO, de los Pueblos Originarios.
- Un grupo de campesinos del BRASIL.
- Grupo de la Cooperativa de la Asociación de Productores Familiares de FLORENCIO VARELA.
- Integrantes del Movimiento Campesino de Santiago del Estero (MOCASE).
- Eugenio KASALABA y Helio QUEVEDO, Secretario General y Delegado de Base del Movimiento Agrario de Misiones (MAM-MISIONES).
- Juan PASAMAN y María Inés REBOLE, Secretario General y Secretaria Adjunta de ATE-MISIONES.
- Ricardo MONFERRAN, Secretario General CTA-MISIONES.

Se leyeron adhesiones de la Diputada por el FREPASO y dirigente de ATE, Marcela BORDENAVE, y de distintos barrios y asentamientos de VILLA FIORITO; - GONZALEZ CATAN, "Villa Santa Fe", El Ceibo", "El Porvenir", "Latinoamérica" y "la Primavera", de LA MATANZA. "Comedor Infantil Padre Mujica", "Federación Universitaria. Argentina (FUA)" "Centro de Estudios de Ecología".

Las agrupaciones instalaron stands alrededor de la Plaza, donde exhibieron y

ESTRICTAMENTE SECRETO Y CONFIDENCIAL

vendieron productos regionales y explicaron el problema por el que atraviesan con afiches y fotos alusivas a su conflicto y una radio abierta, en la cual un campesino de GOYA expresó que 59 familias que trabajan en las tierras, propiedad de Enrique BENCICH se quedarán sin trabajo, ya que el grupo M.B. S.A. ha comprado estas tierras y prescindiría de sus trabajos.

El animador del acto fue el Sr. Carlos COMI y sus oradores fueron René BONETTO, de la Federación Agraria; Humberto VOLANDO, ex-titular de la Federación Agraria Argentina y Diputado por el FREPASO; Néstor JEIFFEZ del Movimiento de Ocupantes e Inquilinos de Capital Federal; Julio CANTALICIO, de la Federación Agraria del PERU; Eugenio KASSALABA, del Movimiento Agrario de Misiones; Jorge ÑANCUCHEO y Luis D'ELIA, entre otros.

Se expresaron los siguientes conceptos:

- VOLANDO, manifestó que había presentado un proyecto de ley para que los desposeídos de familia tipo puedan tener una parcela de tierra de 30 mts. cuadrados en forma gratuita para levantar sus viviendas.
- BONETTO, denunció ante los MCS que personal policial incautó camiones que transportaban tractores y maquinarias que debían sumarse a la protesta.
- Carlos LUNA, presidente del MOCASE, sostuvo que "el principal reclamo es solicitar el título de propiedad de las tierras que ocupa todo el campesinado, ya que su posesión no es reconocida por la actual legislación, si bien algunos tienen títulos, esto no evita que las familias puedan ser desalojadas de los terrenos que cultivaron durante generaciones". También demandan la mejora de los pequeños productores, exigiendo la elaboración de un mercado "más justo y democrático".

Portaron pancartas con las siguientes leyendas: "Cooperativa de Vivienda Crédito y Consumo-San Telmo Limitada, Presente"; "Asociación Productores Familiares-FLORENCIO VARELA"; "Comisión Campesina Lote 4-Pozo de Toba-Filial de la C.C.P.P.A.S.Y.-Marcha por la Tierra y por los Derechos Campesinos"; "San Francisco Javier Km 38 - LA MATANZA"; "Trabajadores Rurales de ARANA-ETCHEVERRY, LA PLATA"; "Movimiento Ocupantes e Inquilinos"; "Barrio Parque El Sol"; "Capilla San Pedro - ISIDRO CASANOVA"; "Barrio La Unión - ALMIRANTE BROWN"; "Barrio La Fragata II - LA MATANZA"; "Unión de Mujeres Argentinas"; "Barrio 22 de Enero"; "Por la Forestación Barrial"; "No a la Violencia, si a la Huerta Orgánica"; "Asfalto para los Barrios"; "Barrio El Mojón - GONZALEZ CATAN"; "Juventud Agraria - Laguna Larga -

ESTRICTAMENTE SECRETO Y CONFIDENCIAL

CORDOBA"; "Barrio San Pedro"; "Por un Futuro en Nuestra Tierra y con Desarrollo- Juventud Norte de BUENOS AIRES y SANTA FE"; "Jóvenes Federados de ONCATIVO"; "Federación Agraria de AREQUITO"; "Federación Agraria de ROJAS"; "Movimiento los Sin Tierra del Brasil"; "Red de Barrios CTA"; "Unidad de Lucha por la Tierra"; "Somos los Argentinos Sin Tierra"; "Trabajo, Vivienda y Tierra Para los Excluidos del Campo"; "Movimiento Campesino de SANTIAGO DEL ESTERO"; "Asentamiento Luis Cabezas"; "Mujeres Chacareras de SANTA FE"; "ARTEGA - SANTA FE"; "Barrio El Tambo - LA MATANZA" y "Federación Agraria de MISIONES".

El acto finalizó cerca de las 18.00 hs., luego de la actuación del Grupo La Revuelta (murga) y con la alocución del Titular de la CTA, Víctor DE GENNARO, con posterioridad, D'ELIA viajó a BRASIL invitado por el Movimiento de los Sin Tierra de ese país.

En la Ciudad de ROSARIO (SANTA FE), se realizó el "Cabildo Abierto de Rosario", donde concurrieron aproximadamente 40 personas pertenecientes a distintas organizaciones, entre ellos, Héctor QUAGLIARO y Victorio PAULON de la CTA; Juan José SISCA de APYME; René BONETTO de la FAA; Arnaldo OLGUIN del IMFC y la Diputada Nacional Liliana LISSY y la Diputada Provincial Isabel JOVE de la UCR.

- La Federación intervino a través de su titular, D'ELIA, impidiendo el desalojo de 50 familias que el 06OCT98 tomaron tierras privadas ubicadas en la Ruta 3 Km. 35 del partido de LA MATANZA y a las que la Policía de la Provincia intentó desalojar, sin orden judicial, sólo con la denuncia de su propietario.

D'ELIA, por su parte viene estudiando una ordenanza para respaldar con el bloque del FREPASO y de la UCR, la apropiación de tierras.

- El 21OCT98, durante una reunión en el Concejo Deliberante de LA MATANZA donde se trató el desalojo del Asentamiento Villa Cascote de LA TABLADA (BUENOS AIRES), el Concejal frepasista Luis D'ELIA, hizo uso de la palabra expresando "hoy quiero aprovechar esta cuestión para debatir en este foro institucional con los jueces y con algunos sectores de la Policía, que estoy seguro que actúan por cuenta propia. Me preocupa el avance peligroso de cierto pensamiento de algunos señores jueces, que parece que no están lo suficientemente actualizados".

Recordó lo expresado por el Papa Juan Pablo II en su Carta Pastoral del 14ENE98 afirmando "cuando hay estado de necesidad hay un legítimo derecho y cree absolutamente legítimo ocupar tierras, y va más allá cuando dice que los representantes de los poderes públicos son enemigos, directamente cómplices de estas violencias. Esto no lo dijo LENIN, sino el

Papa".

Mencionó los artículos de la Constitución de la Pcia. de BUENOS AIRES que hablan del Derecho a la Propiedad, el Derecho al Territorio Familiar, a la Unidad Familiar y a la Vivienda e indicó "esto quiere decir que cuando un juez ordena un desalojo contra un grupo de familias en riesgos, sin techo, con niños, en estado de extrema debilidad, lo digo y me hago cargo de lo que digo, es un criminal de lesa humanidad, compañeros, porque viola los Derechos Humanos, un juez no puede priorizar la propiedad privada por encima de los derechos de aquellos que nada tienen".

Destacó el apoyo de Mons. MEINVIELLE (Obispo de SAN JUSTO), quien le envió una carta al Juez pidiéndole que pare el desalojo; Mons. LAGUNA (Obispo de MORON) que puso su grupo de abogados al servicio de la defensa de los vecinos de Villa Cascote y distintos organismos de Derechos Humanos nacionales e internacionales.

Denunció las acciones contra los ocupantes de villas y asentamientos, que fueron tratados como delincuentes, procesados y rotulados como intrusos. "Qué es esto de hacer cordones policiales donde se prohíba por ejemplo, ingresar alimentos".

Indicó que todos los partidos políticos, desde los distintos lugares, estamos haciendo esfuerzos para dar una solución al problema. "No somos ni terroristas ni subversivos, decimos que el dueño de la tierra es Dios y que todos somos sus hijos y que todos tenemos derecho a gozar de los beneficios de las tierras y si alguien tiene algo más de lo que le pertenece, evidentemente estará faltando a los designios de Dios".

Por todo lo dicho fue criticado por los MCS que responden al justicialismo y por el Diputado Alberto PIERRI, quienes vieron como preocupantes las expresiones vertidas por el Concejal, especialmente sobre el Juez ROJAS MOLINA, la Policía y la apelación al Papa.

**3. MOVIMIENTO DE LOS SIN
TIERRA (BRASIL). OCUPA-
CIONES EN LA PROVINCIA
DE MISIONES**

ESTRICTAMENTE SECRETO Y CONFIDENCIAL

En la Provincia de MISIONES, dentro de la problemática de referencia, se han venido sucediendo diversos hechos en los que se evidencia la existencia de reclamos referidos a la titularidad y ocupación de tierras, pudiendo señalarse al respecto:

05AGO98: El diario "El País" de la ciudad de Montevideo publicó una nota relacionada con los asentamientos que el MST de BRASIL estaría realizando en la frontera con URUGUAY. La nota menciona que en esos asentamientos se encontrarían 7 estudiantes universitarios argentinos, quienes se habrían unido a los "sin tierra" brasileños para "recoger experiencias" en el propio campamento.

En tanto, el Obispo de la Diócesis de la Ciudad de IGUAZU, Mons. Joaquín PIÑA BATLLEVELL, formuló declaraciones relacionadas con la ocupación de propiedades por parte de los campesinos denominados "sin tierra" señalando lo siguiente:

"Después de esperar en vano las promesas de los gobernantes, a veces los campesinos deben recurrir a la ocupación clandestina de propiedades..."

"Primero hay que agotar los caminos legales. Pero cuando estos se agotan, cuando el gobierno no da soluciones para los que reclaman un pedazo de tierra, entonces la gente busca soluciones por otro lado, algo a lo que la Iglesia no les puede decir que no."

"No está en mi ánimo alentar a los campesinos o agricultores a apoderarse de la tierra en forma ilegal, pero la Iglesia apoya los derechos de todos, de aquellos que reclaman un pedazo de tierra para vivir dignamente, no el derecho de los prepotentes, de los latifundistas".

"Apoyamos a los pobres que también tienen derecho a vivir."

"MISIONES puede llegar a padecer los mismos conflictos que signan al BRASIL, a otros países con otros movimientos. Nuestra gente es bastante pacífica y no es violenta, pero la paciencia tiene límites".

De los conceptos vertidos se destacan los siguientes:

- "El MST es un movimiento de izquierda, un movimiento con carácter popular, político y sindical... Nosotros hacemos grandes movilizaciones masivas, campamentos de sin tierra, marchas, ocupamos predios públicos como forma de presión; presionamos al Gobierno para construir nuestras viviendas, para conseguir energía eléctrica, rutas, etc. Estas son conquistas, son reivindicaciones económicas y políticas".
- "En BRASIL y en América LATINA, una verdadera Reforma Agraria sólo se

producirá cuando haya un Gobierno democrático, popular, comprometido con la clase trabajadora del campo y la ciudad”.

- “Nosotros, como campesinos integrantes del MST, también participamos de los procesos electorales. Este año tendremos elecciones para Diputados, Gobiernos de Estados y para Presidencia de la República. Estamos haciendo un trabajo de concientización en nuestros asentamientos, en nuestros campamentos y también con la sociedad civil organizada, sobre ¿quiénes son los políticos tradicionales que mantienen el poder dominante, y quiénes son los políticos de izquierda que se proponen un proyecto alternativo?”.

En el mismo orden, el dirigente de la CTA, Víctor DE GENARO, se refirió al MST del siguiente modo: “El MST de BRASIL representa un ejemplo a imitar: no sólo están ocupando tierras, sino también culturalmente las hacen producir, venden el fruto de su trabajo, es construir un poder diferente, el MST es una esperanza para BRASIL y toda AMERICA LATINA, como el Movimiento de Cooperativas de Viviendas del URUGUAY o la Unidad Obrero Campesina de PARAGUAY”.

En una breve comparación con la política nacional expresó: “Y no este verso que nos venden del MERCOSUR de las empresas, que tratan de firmar acuerdos para ver quién vende la mano de obra más barata y vengan las inversiones extranjeras a seguir explotándonos”.

07AGO98: El diario “Primera Edición” de la Ciudad de POSADAS (MISSIONES) publicó un reportaje concedido por el Obispo PIÑA BATLLEVELL, bajo el título de “El Prelado promueve un encuentro de los Sin Tierra en MISIONES. PIÑA advirtió que hay peligro de eclosión social en el campesinado.

Durante la entrevista, destacó la posibilidad de llegar a situaciones violentas debido a la falta de tierra y de empleo, a los que consideró temas calientes. Además, expresó que la Diócesis de IGUAZU tendría previsto organizar y llevar a cabo un encuentro con dirigentes de ese movimiento brasileiro con campesinos misioneros.

10AGO98: Los diarios de la fecha destacan que la frontera que separa a la ARGENTINA del BRASIL en las provincias de MISIONES y CORRIENTES parece sitiada: alrededor de 600 familias integrantes de los “Sin Tierra” han acampado a cincuenta kilómetros de la frontera argentina y tendrían la intención de establecerse.

Se trata de gente que deambula por el Sur del BRASIL en busca de alimentos y de una franja de tierra donde plantar algunos cultivos.

ESTRICTAMENTE SECRETO Y CONFIDENCIAL

Los distintos artículos destacan que a diferencia de los Sin Tierra de BRASIL, la fisonomía de estos nuevos pobres es bien diferente: son gauchos de tez blanca, están vestidos casi correctamente y se muestran tranquilos.

13AGO98: El matutino Ambito Financiero de la Ciudad de Buenos Aires publicó una nota consignando la ocupación de un campo de cuatrocientas hectáreas, ubicado en la localidad de SAN PEDRO al nordeste de la Provincia de MISIONES, por unas setenta familias brasileñas del Movimiento de los Sin Tierra (MST), la que contó con el apoyo "logístico" del Obispado de Iguazú y a raíz de la cual los propietarios y gerentes que explotan estas extensiones empezaron a organizarse para pedir protección.

Con relación a lo expuesto, el Intendente de esa localidad, Luis Eduardo CASTRO, realizó diversas declaraciones tendientes a esclarecer los hechos en cuestión, pudiendo destacarse los siguientes puntos:

- El Ingeniero AZEIRO que vive actualmente en la Ciudad de Buenos Aires, y que fue durante años Presidente de la Acción Católica Argentina, posee alrededor de 300 has, en las que en una parcela tiene plantaciones de pino y el resto está con intrusión desde hace unos cuantos años. Razón por la cual se tramita un juicio de desalojo en la localidad de EL DORADO desde hace aproximadamente seis años.
- Por su parte, los intrusos son argentinos (aproximadamente unas 60 familias), provenientes de ciudades como OBERA, PANAMBI y LEANDRO N. ALEM y están defendidos por los abogados de la Pastoral Social de PUERTO IGUAZU. Algunos ocupan las tierras desde hace 15 años, otros lo hacen desde hace 5 ó 6 y hasta 1 ó 2 años.
- No comparte la intrusión de las tierras, pero ha tratado de lograr un acercamiento entre el Ingeniero AZEIRO y el Obispo de IGUAZU, Mons. PIÑA para lograr un acuerdo de partes.
- Los ocupantes de las tierras fiscales pueden llegar a tener títulos en el futuro, pero los que están en tierra privada tienen que hacer juicio primero de posesión veintenal, ver si no hay acciones legales anteriores, y si ello no fuera posible considerar si se lo pueden comprar al propietario.

20AGO98: Los titulares de los diarios misioneros destacan:

- "Los campesinos presionan cada vez más por una reforma agraria". Al igual que los brasileños, piden históricamente el reconocimiento del derecho a la propiedad. El Intendente de SAN PEDRO dijo que una reforma a medias profundizará la pobreza del sector.

ESTRICTAMENTE SECRETO Y CONFIDENCIAL

21AGO98: En el matutino "Primera Edición" de la ciudad de POSADAS - MISIONES, titulado "PIÑA quiere los mismo que nosotros, Agricultores Misioneros ocupan tierras de propietarios ausentes o latifundistas", en el que transcribe declaraciones efectuadas por el vocero del Movimiento Agrario Misionero (MAM), Miguel GUILBAR y por el Intendente de SAN ANTONIO (Departamento General Manuel BELGRANO), Valentín FONSECA.

23-24AGO98: - Los diarios de la Provincia de MISIONES publicaban los siguientes titulares:

- "Nuestros Sin Tierra - El Gobierno proyecta expropiar campos improductivos ocupados". El Ministro de Asuntos Agrarios Osvaldo SFORZA reconoció que la tenencia es uno de los desvelos oficiales. Dijo que se estudian expropiaciones.
- "La invasión es temida por latifundistas". Los sostienen la Iglesia, Intendentes y agricultores. Son propietarios que abandonaron sus tierras, regresaron motivados por planes de reforestación. Sienten temor por la presencia de campesinos en las fronteras brasileña y paraguaya.
- "En MISIONES prácticamente hicimos la reforma agraria", asegura SFORZA. Advirtió además que "el Encuentro por la Tierra" tiene color político y que no se permitirá que un problema de BRASIL sea importado a la Provincia.
- "Dueños por derechos o de hecho". La Ley contempla el uso de la tierra como práctica que da derechos. El título de propiedad no alcanza para los latifundistas ausentes. El caso de agricultores de la Colonia San Juan BOSCO.

SET98: El Movimiento Agrario Misionero (MAM) organiza la participación a la protesta: "Sin Tierra marcharán a BUENOS AIRES", para el 06SET98. La protesta es encabezada por la CTA.

07SET98: El diario brasileño "Folha de SAO PAULO", publicó un artículo periodístico en el que se consignan entre otros conceptos los siguientes:

"Cientos de familias de agricultores de BRASIL, están ocupando tierras en la Provincia de MISIONES - ARGENTINA, vecina a la frontera entre los dos países, ante las escasas perspectivas de prosperar en su país, los labriegos brasileños cruzan la frontera para buscar tierra y trabajo del lado argentino y se instalan en propiedades estatales o privadas. Unas 5 mil familias campesinas viven hoy en forma irregular en MISIONES, en chozas de madera, construidas en pequeños terrenos cuya superficie oscila entre 5 y 10 hectáreas. Los labriegos invasores se organizaron en una entidad denominada Movimiento Agrario de MISIONES (MAM). Al contrario del Movimiento Trabajadores Rurales Sin Tierra (MST) de BRASIL, la entidad creada en territorio argentino

no demanda el derecho de propiedad sobre la tierra. "Ya estamos instalados y trabajando. Ahora lo único que queremos es legalizar nuestra situación", infirió Helio QUEVEDO, miembro del cuerpo de delegados de base del MAM".

En este orden, el matutino indica que "el Obispo de PUERTO IGUAZU, Monseñor Joaquín PIÑA BATLLELL, abogó por la legalización de la situación de los invasores brasileños, como forma de evitar que la ARGENTINA enfrente, como BRASIL, problemas de tensión y conflicto en el campo. "Hay mucha gente trabajando irregularmente la tierra, tenemos que legalizarlos"

Por otro lado, también afirma que "el riesgo de la importación de la tensiones rurales brasileñas, también preocupa al Ministro de Ecología de MISIONES, Luis REY", quien manifestó que "no somos xenófobos y defendemos la integración, pero no podemos importar el problema de "Los Sin Tierra" y de la estructura agraria brasileña. El Gobierno argentino no expulsará a los agricultores instalados en áreas estatales, pero debe evitarse un incremento de las ocupaciones"

En relación a esta situación, Miguel GUILBAR, Asesor del MAM, manifestó que "existe un número muy importante de inmigrantes suecos y alemanes que ingresaron a MISIONES en los últimos setenta años. Llegaron desde BRASIL. Los grupos más numerosos de inmigrantes latinos afincados en esta provincia, son de origen paraguayo o brasileño, como en otras provincias tal vez ocurra con bolivianos, chilenos o uruguayos. En toda la costa del Río URUGUAY, en MISIONES, existen inmensas propiedades privadas. Varias están total o parcialmente abandonadas y eso es lo que favoreció la intrusión de personas en predios tanto fiscales como privados. La presencia de unas 5 mil familias de origen brasileño, en zonas rurales y urbanas de los municipios limítrofes con BRASIL es real. El problema de la penetración cultural es verdadero, por la virtual ausencia de señales de televisión y radios argentinas, mientras que los medios de comunicación brasileños son captados a la perfección....".

08SET98: Los principales matutinos de la ciudad de POSADAS destacan:

- "El problema de la Tierra: El Obispado de POSADAS, dueño de la finca y la Provincia firmaron un acuerdo. Agricultores de COLONIA AURORA poseerán la tierra que hoy ocupan".
- "El problema de la Tierra: Una salida en base a imaginación y voluntad política. Alivio para un tema conflictivo".
- "Ecología: Aún no está resuelta la situación de las familias situadas entre los Parques URUGUAY y FOESTER. Podrían ser desalojados los colonos ubicados entre dos áreas de reservas".

ESTRICTAMENTE SECRETO Y CONFIDENCIAL

- "Alto URUGUAY. El título de propiedad está cerca, y ya se sienten dueños. Colonos que festejan porque son propietarios".
- "Tierras: Se enteraron ayer de la donación de la Iglesia al Gobierno, que les dará una propiedad. Contentos porque ven cerca el título".
- "El problema de la Tierra: Marcelo BENITEZ camina tres horas diarias para llegar a la escuela aborígen. Un maestro para los niños guaraníes".
- "Tierras a la Provincia".
- "Tierra: Importancia y situación de los pequeños y medianos productores"

24SET98: El diario "El Territorio" de la ciudad de POSADAS publicó un artículo titulado "Medio Ambiente: darán permiso de ocupación a los colonos", relacionado con el accionar del Ministerio de Asuntos Agrarios de MISIONES, en favor de 46 familias que no poseen tierras, otorgándole el correspondiente permiso.

25SET98: - El diario "El Territorio" de la fecha publicó artículos titulados:

- "La Región: comenzaron la medida de protesta hace 17 días. 5 campesinos ayunan frente a la Catedral de ENCARNACION".
- "BRASIL: los grupos de interés forman alianzas más fuertes aún que los partidos políticos tradicionales, religiosos, campesinos y hacendados quieren hacer pie en el Congreso"

30SET98: - En la ciudad de POSADAS los matutinos de la fecha contenían los siguientes titulares:

- "El territorio": "La Región. Campesinos atacaron un Destacamento de la Policía"
(Refiriéndose al ataque de un grupo de campesinos a un Destacamento Policial de YPE CUA - PARAGUAY-, donde los atacantes se apoderaron de armas y equipo de comunicación)
- "Primera Edición". "Los Campesinos paraguayos continúan con la huelga de hambre. Sin Tierras ante el Juez".
(Refiriéndose a la detención de algunos campesinos que habrían ingresado a la Estancia SAN RAFAEL y cuyos dueños acusaron de "usurpación". El hecho ocurrió en la ciudad de ENCARNACION - PARAGUAY-).

02OCT98: El diario "El Territorio" de la ciudad de POSADAS bajo el título "Los Colonos no entienden los cruces entre los Ministerios", hace referencia a la situación de los agricultores asentados en tierras fiscales de PICADA CABALLERO, paraje aledaño a las áreas naturales protegidas de FOESTER y URUGUA-I (BERNARDO DE IRIGOYEN - Dpto. GRAL BELGRANO).

Por otra parte, los colonos (200 personas agrupadas en 46 familias) denunciaron que se ven obligados a realizar actividades de subsistencia y que se les impide un mejor nivel de vida.

07OCT98: En la localidad de PUERTO PENÍNSULA (Dpto. IGUAZU), un grupo de aproximadamente 50 familias (residentes argentinos) de escasos recursos económicos, se hallan ocupando tierras cedidas al Municipio por el Ejército Argentino.

El Intendente LLERA estaría realizando gestiones para desalojar a los intrusos del predio, donde estaría proyectada la construcción de un complejo habitacional.

El bloque de Concejales justicialistas presentó un Proyecto de Declaración que prohíbe la ocupación de las tierras propiedad del Municipio, mediante la aplicación de la Ley 23810.

La Gendarmería Nacional, encargada de la custodia de las tierras del municipio (mediante un convenio firmado en el año 1996), procedieron a labrar 34 actas de infracción.

14OCT98: La revista estudiantil "DETONACION" publicó un reportaje al dirigente del MST de BRASIL, Carlos MOURIÑAS, en el marco del Seminario América Libre "Che 30 Años". En el mismo, el dirigente reivindica la lucha iniciada por GUEVARA resaltando la necesidad de que los países latinoamericanos se organicen y luchen para que se haga la reforma agraria.

La revista, de orientación de izquierda, no posee datos que puedan ser verificados fehacientemente, conociéndose que la misma es producida en la Provincia de ENTRE RIOS.

19OCT98: Con referencia a la "ocupación ilegal" de tierras fiscales por parte de alrededor de 180 familias de residentes argentinos, en el sector denominado "2.000 hectáreas de PUERTO PENINSULA", tierras que el EJERCITO ARGENTINO donara a la Municipalidad de PUERTO IGUAZU Dpto. IGUAZU - MISIONES) se ha podido determinar lo siguiente:

- Las familias (aproximadamente 250 personas) continúan ocupando en forma ilegal el predio de PUERTO PENINSULA. Las mismas se hallan instaladas en

ESTRICTAMENTE SECRETO Y CONFIDENCIAL

forma precaria, no contando con los servicios indispensables para la subsistencia como ser agua potable, servicio de electricidad, baños, etc.

- La mayoría de las familias anteriormente se hallaban instaladas en forma ilegal en un sector periférico de la Ciudad de PUERTO IGUAZU, lugar que abandonaron ante una denuncia del propietario del inmueble y posterior Orden Judicial de Desalojo.

- Ante esta situación el Dr. Timoteo LLERA (Intendente Municipal de PUERTO IGUAZU) luego de que fracasaran las negociaciones, en el marco de las reuniones mantenidas con los representantes de los ocupantes ilegales - oportunidad en que solicitó a las personas a que abandonen el predio municipal-, procedió a efectuar una denuncia penal ante el Juzgado Civil de la Ciudad de ELDORADO con la finalidad de que los intrusos desalojen el predio comunal.

- La mencionada denuncia penal contó con el aval del Concejo Deliberante, la Cámara de Turismo de PUERTO IGUAZU y la Cámara de Comercio, Hoteles e Industria de esta Ciudad.

- El 15OCT98, funcionarios de la Municipalidad de PUERTO IGUAZU y miembros del Escuadrón XIII de GENDARMERÍA NACIONAL suscribieron un convenio, mediante el cual el personal del Organismo de Seguridad se comprometió a realizar patrullajes preventivos en esta zona. Los gastos que demanden estos patrullajes, como ser combustible y viáticos para los efectivos, serán costeados con fondos municipales.

- El 17OCT98, el Intendente de PUERTO IGUAZU, Dr. LLERA, mantuvo un encuentro con el Ing. Luis REY (Ministro de Ecología y Recursos Naturales Renovables de MISIONES); con el Arq. Fredy GARAY (Autor del Diseño Urbanístico que será construido en el predio ocupado actualmente) e integrantes del Bloque de Concejales Justicialistas, a los efectos de definir las responsabilidades que les cabe a cada uno de los organismos, en el marco de las soluciones para el problema, y también para analizar los criterios a partir de los cuales la Ciudad de PUERTO IGUAZU puede ir creciendo y manejando el tema de estas tierras.

- El 18OCT98, los ocupantes de las tierras de PUERTO PENINSULA enviaron una nota dirigida al Gobernador de MISIONES, Ing. Federico Ramón PUERTA, denunciando que "durante las reuniones mantenidas con autoridades locales, todo diálogo fue solamente recepcionado con agravios y amenazas de los funcionarios. En otros párrafos de la misiva señalaron lo siguiente:

"En ningún momento fue ni será nuestra intención apoderarnos en forma gratuita de las tierras. Al contrario, solicitamos al Intendente local que nos facilite un plan de pago, ya sea, al principio con trabajos en la comunidad o con tareas explotando

ESTRICTAMENTE SECRETO Y CONFIDENCIAL

la tierra, que bien será aprovechada para cultivar productos y que se podrán emprender en el futuro algunas pequeñas empresas, logrando de esta manera una mínima solución favorable para este municipio

"Si el municipio contara con alguna fuente de trabajo paralela a la del turismo y Casino de Iguazú, tal vez no estaríamos pasando esta vergüenza... Queremos hacer conocer el orgullo personal, dignidad y vergüenza que tenemos por actuar de esta manera, pero ante la desesperación nos encontramos hoy en esta encrucijada difícil de superar'.

"No vacilaremos en solicitar ayuda internacional a BRASIL o PARAGUAY, para que atiendan nuestras necesidades y nos reciban, y divulgaremos por los medios de comunicación masiva de toda la ARGENTINA, que hijos de nuestra Nación estamos a punto de emigrar a otro país para poder afrontar la vida".

"Rogamos al Gobernador que sepa comprender una vez más a su pueblo que hoy está pidiendo que lo ayude, y piense que de Ud. depende la dignidad de su gente misionera, queremos trabajar y pagar lo que corresponde".

El Diputado ALTERACH (Diputado Nacional -PJ- por MISIONES) al referirse sobre un Proyecto de Resolución que presentó ante el Poder Ejecutivo Nacional (PEN) solicitando los alcances del convenio firmado entre GENDARMERIA NACIONAL y la Comuna de PUERTO IGUAZU, y la metodología prevista para prevenir la intromisión de personas en PUERTO PENINSULA, expreso lo siguiente:

"Es necesario conocer con exactitud las razones por las cuales se produce la intrusión, a pesar de las medidas que debían tomarse para impedirla".

"La Gendarmería Nacional habría suscrito un convenio a través del cual se comprometía expresamente a ejercer un estricto control en la zona para evitar hechos como el ocurrido, para lo cual contaría con apoyo de la comuna de PUERTO IGUAZU, a través del pago de mantenimiento del personal y de insumos para su desplazamiento".

23OCT98: - Con relación a la ocupación de las 2000 hectáreas de PUERTO PENINSULA, perteneciente a PUERTO IGUAZU, por parte de un grupo de cerca de 40 familias de residentes argentinos, se produjeron las siguientes novedades:

- El 22OCT98, el Intendente de PUERTO IGUAZU, Timoteo LLERA y representantes de los ocupantes firmaron un convenio que señala entre otros puntos los siguientes:
- El Municipio se compromete a la reubicación de las personas residentes en

ESTRICTAMENTE SECRETO Y CONFIDENCIAL

áreas inundables y a las relevadas por la Dirección de Promoción Social Municipal, en lotes destinados a su relocalización dentro de un plazo estimado de 70 días corridos.

- Efectivos de la Gendarmería Nacional (GN), admitieron que sólo quedaban 38 familias de las 200 que se habían instalado inicialmente.
- "El 30DIC98 estarán delimitados todos los terrenos y para el año nuevo cada familia tendrá la casa propia"

Finalmente, Angel Vicente NIEVA, Secretario de Hacienda y Gobierno, consignó que "los vecinos que todavía no están asentados ilegalmente entenderán que para negociar deberán volver a su lugar de origen. Sólo así se podrá establecer un diálogo".

4. CONCLUSIONES

ESTRICTAMENTE SECRETO Y CONFIDENCIAL

La problemática referida a la ocupación de tierras está principalmente vinculada, dentro del marco regional, al accionar del MOVIMIENTO DE LOS SIN TIERRA (MST).

Esta expresión no cuenta, en ARGENTINA, con una estructura formal y su actuación queda limitada a vincularse con distintos agrupamientos políticos, sindicales, sociales, entre otros, del país.

Su presencia no es continua ya que sus contactos no se formulan con periodicidad, sino esporádicamente con referentes o agrupaciones de los sectores antes mencionados.

Paralelamente, la metodología de acción desarrollada en su país de origen no está definitivamente instalada en la ARGENTINA, posiblemente por la existencia de una distinta composición socioeconómica de la población y por no ser crítica la problemática referida a la titularidad de las tierras.

Sin perjuicio de ello, por intermedio de las expresiones locales, el MST ha evidenciado su intención de formar una red de contactos regionales y por lo tanto transnacionalizar sus reclamos.

En la ARGENTINA, las organizaciones políticas de izquierda, la CTA y entidades sociales afines, se han solidarizado con las reivindicaciones del MST buscando articular en el país una entidad aglutinante de estas diversas manifestaciones sectoriales.

En este marco, la CTA asume un papel protagónico con la intención de seguir avanzando en distintas áreas, a fin de acrecentar su estructura y organización, como representante del movimiento obrero y de otros sectores, tratando de aglutinar a todos aquellos que se agrupan aisladamente a lo largo del país para alzar su voz peticionando espacios y bregando por sus derechos.

El accionar de la Federación sigue la línea trazada por la CTA, opositora al actual Gobierno y se apoya políticamente en el FREPASO, principalmente a través de su Coordinador General, Luis D'ELIA.

En sus filas cuenta con elementos de izquierda y se vincula con grupos de similar ideología.

A nivel Iglesia Católica, mantiene contacto con sacerdotes y laicos progresistas, quienes permanentemente están atentos a las situaciones que afectan los sectores marginales, acentuándose así aún más su postura contraria al PEN.

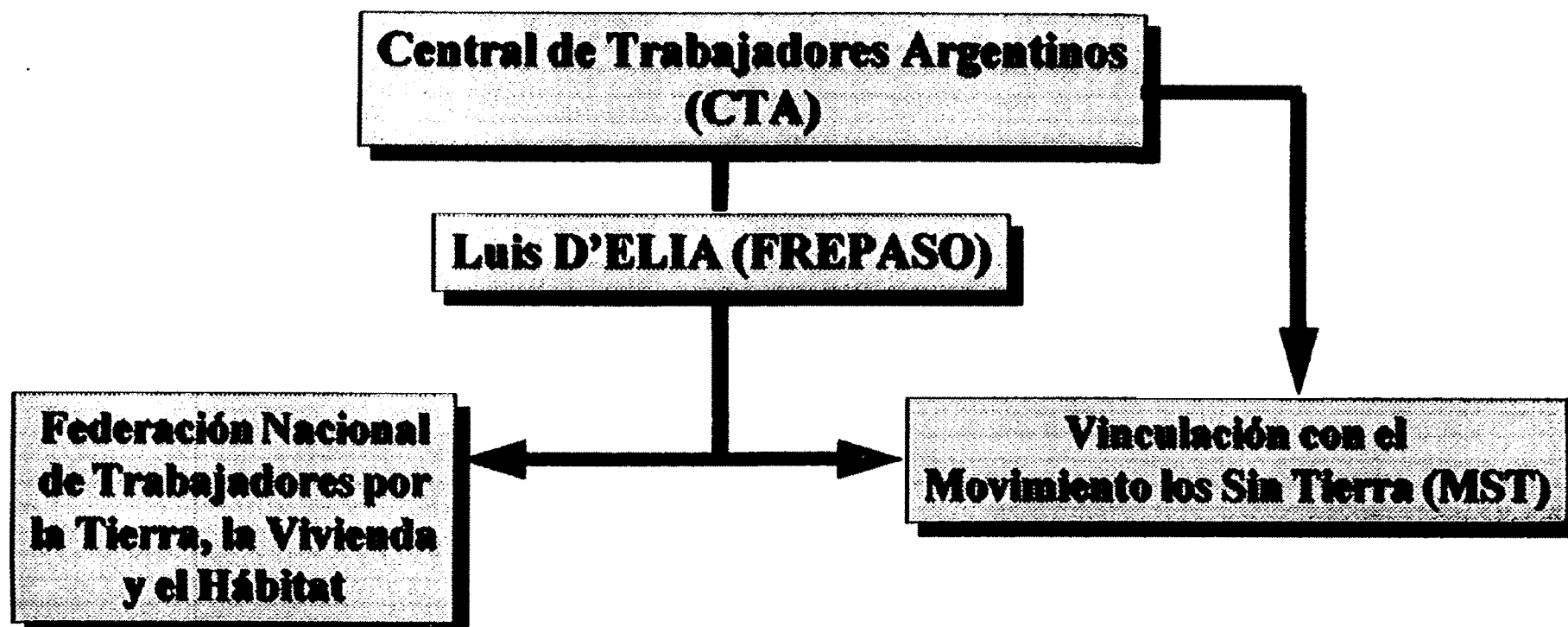
ESTRICTAMENTE SECRETO Y CONFIDENCIAL

Si bien desde su reciente creación se mueve activamente, relacionándose con personas y grupos en distintos puntos del país, habiendo logrado protagonismo a través de sus representantes, demostrando tener un buen poder de convocatoria e intercediendo con éxito en defensa de los reclamos de tierras, debido a su corta existencia, por el momento no puede ser considerada como un movimiento social de relevancia.

5. GRAFICOS

35

98/3831



- Instalar a nivel nacional la demanda de una política integral comunitaria de tierra, vivienda, hábitat y desarrollo.
- Reconocer y compartir las experiencias desarrolladas por las organizaciones populares de las ciudades y el campo que luchan por mejorar las posibilidades de acceso y/o permanencia en la tierra, la vivienda, al mejoramiento del medio ambiente y al desarrollo.
- Fortalecer el desarrollo de un debate social más amplio y participativo sobre: la problemática de la tierra a nivel rural y

- Presencia del MST en actos en ARGENTINA
- Apoyo a sus reclamos por medio de un petitorio llevado a la Embajada de BRASIL.
- Viaje a BRASIL dirigentes de la CTA, entre ellos, Luis D'ELIA.

**Central de Trabajadores Argentinos
(CTA)**



**Federación Nacional de
Trabajadores por
la Tierra, la Vivienda
y el Hábitat**



JUNTA PROVISORIA

- **Luis D' ELIA**
- **Juan CYMES**
- **Alcira VIZGARRA**
- **Benigno LOPEZ**
- **Carlos DOLBERG**
- **Jorge ÑANCUCHEO**
- **Rubén PASCOLINI**
- **Néstor JEIFETZ**
- **Diego CHICHIZOLA**

34/34

98/3831



113 *TV*

MINISTERIO DE DEFENSA NACIONAL
DIRECCION GENERAL DE INFORMACION DE DEFENSA

ARCHIVO

T.I. N° 9813834

Montevideo, 11 de Noviembre 1998.-

Objeto:

DE : SUB DIRECTOR DE INTERIOR

PARA : JEFE DEL DEPARTAMENTO I

TEXTO :

Adjunto al presente, remito a Usted, Parte Especial de Información Nro. 026/98 (Enlace) para su conocimiento y archivo.

Saluda a Usted atentamente

El Sub Director de interior

Coronel

COLINA
001/03

9813834

11 NOV. 1998

col of — *MR*
ECON

Director General de Defensa
111530M098.-
I
9813834

SECRETO

9813834

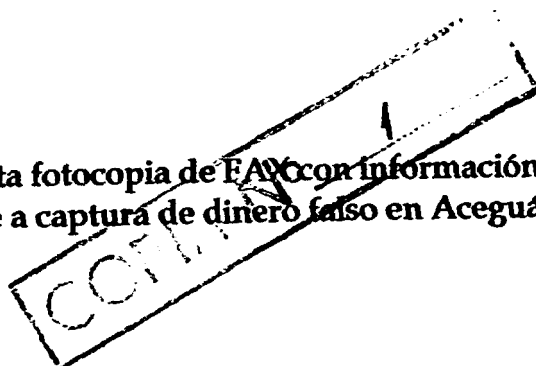
PARTE ESPECIAL DE INFORMACIÓN N° 026/98

RESPONDE A: Información recibida de una Agencia Amiga

EVALUACIÓN: Omitido

TEXTO:

Se adjunta fotocopia de FAV con información
referente a captura de dinero falso en Aceguá.



DISTRIBUCIÓN: ORIGINAL - ARCHIVO
COPIA 1 - SDI/DPTO.I

El Jefe de División Enlace

Coronel

Juan Manuel Pagola

002

9813834

Dirección General de Información de Defensa	
SECRETARIA S.D.I.	
Fecha de Faltas	11/08/50 NOV 20
Fecha de Salida	
Para	S.D.I.
N° de G. In.	9813834

SECRETO

CONFIDENCIAL

01/01

APREENSÃO DE DINHEIRO FALSO EM ACEGUÁ/RS

RUBEN MARCELO ABERO ALMEIDA, brasileiro, casado, trabalhador rural, DLN: 26 OUT 73-BAGÉ/RS, filho de **MILTON RUBENS ALMEIDA JUNGUITU** e de **MARIA TEREZA ABERO ALMEIDA**, RG 1062661549-SPP/RS, endereço na Rua **JOÃO MANOEL BUDÓ**, nº 334, em BAGÉ/RS, foi preso pela **DELEGACIA DE POLÍCIA FEDERAL (DPF)** desse município, em 03 de novembro, sendo recolhido ao Presídio Regional bageense, com prisão preventiva decretada pela Justiça Federal brasileira.

Segundo a polícia, **ABERO** é repassador de maconha, reais e dólares falsos em **ACEGUÁ/RS** e, também, seria um dos principais elos de uma quadrilha internacional envolvida em produção e derrame de dinheiro falso, tráfico de entorpecentes, armas e equipamentos de informática. O grupo seria formado por brasileiros, uruguaios e palestinos.

Os policiais federais brasileiros ainda estão à procura de dois elementos de origem palestina, conhecidos como **YUSSEF IZZAT YUSSEF** e **ALI MUSTAFÁ SALIM**. Eles também são suspeitos de fazerem parte do grupo de falsários que fabricou, aproximadamente, R\$1,2 milhões em cédulas falsas de R\$50,00, que foram apreendidas pela DPF, em operação conjunta com a polícia uruguaia, no dia 31 OUT, em **ACEGUÁ/RS**. O dinheiro falso, acondicionado em dois sacos plásticos, estava enterrado nos fundos de uma propriedade usada por **ABERO** como local de veraneio.

As cédulas falsas, consideradas de boa qualidade, além de apresentar números de série diferentes, têm uma marca d'água visível (diferente da original, que só pode ser vista contra a luz), aumentando mais ainda as dificuldades, por parte dos policiais, para identificar o golpe. A polícia suspeita que o dinheiro falso tenha sido confeccionado em **MONTEVIDÉU/ROU** e na **BOLÍVIA** e trazido para o **BRASIL** pela fronteira, sendo estocada em **ACEGUÁ/RS** por **YUSSEF YUSSEF**.

O Inspetor-Principal **LUIS PEREIRA BALDI**, Diretor de Inteligência da Polícia uruguaia, e seis subordinados encontram-se em **BAGÉ/RS** para confirmarem a participação da quadrilha, também, no tráfico de drogas, armas e carros roubados. Além disso, estão auxiliando no trabalho de captura de **YUSSEF** e **ALI**, pois poderiam estar em território uruguaio. Os policiais do **BRASIL** e do **URUGUAI** decidiram agir juntos, também, porque a quadrilha atua nos dois lados da fronteira.

Os policiais acreditam que a quadrilha tem como um dos seus líderes o bandido conhecido como **JOSÉ LUIZ PELADO GARCIA**, vulgo **CARECA**, que estaria preso em **MELO/ROU**.

ABERO e outros nomes envolvidos no crime foram denunciados por outro uruguaio, conhecido como **CASTELHANO ALDO**, que, no dia 30 OUT, confessou à DPF que estava repassando a moeda falsa em território brasileiro.

No dia 04 NOV, na continuidade das investigações, policiais do **URUGUAI** prenderam três supostos vinculados à quadrilha: **MÁRIO ANTONIO LUCAS LEMOS**, 32 anos; **ROGÉRIO SEIXAS PINHEIRO**, 19 anos; e **RICARDO FERNANDO CAPEZZOLO**, 28 anos.

Esta Agência apreciaria receber dados porventura processados por essa DGID.

Porto Alegre/RS, 05 de novembro de 1998.

CONFIDENCIAL

9813834

SECRETO

9813834

PARTE ESPECIAL DE INFORMACIÓN N° 026/98

RESPONDE A: Información recibida de una Agencia Amiga

EVALUACIÓN: Omitido

TEXTO:

Se adjunta fotocopia de FAX con información
referente a captura de dinero falso en Aceguá.

DISTRIBUCIÓN: ORIGINAL - ARCHIVO
COPIA 1 - SDI/DPTO.I

El Jefe de División Enlace

Coronel

Juan Manuel Pagola

01/5

SECRETO

98/3834

* * * * *

TRANSACTION REPORT

NOV-06-98 FRI 13:33

* * * * *

FOR: D.G.I.D.

4819685

* * * * *

RECEIVE

* * * * *

DATE START SENDER

PAGES

TIME

NOTE

* * * * *

NOV-06 13:31

3

2'27"

OK

* * * * *

02

9813834

TRANSACTION REPORT

NOV-06-98 FRI 13:33

FOR: D.G.I.D.

4819685

RECEIVE

DATE	START	SENDER	PAGES	TIME	NOTE
NOV-06	13:31		3	2'27"	OK

02

98/3839

Folha de rosto para Facsímile

Para : Sr. CEL JUAN MANUEL
PAGOLA

Empresa: DGID

Telefone:

Fax: 005 982 4819685

De: ROSA NETO

Empresa: ARS/SSI/CM/PR

Fone/Fax: 051 342 4047

Data: 06/11/98

Nº de págs. incluindo

esta folha de rosto: 03

Comentário: Prezado Sr. Cel Juan Manuel:

Atendendo à solicitação de Vossa Senhoria, com data de 4 de novembro de 1998, enviamos-lhe, via FAX, matérias sobre os itens um e três do seu PEDIDO DE COLABORAÇÃO. Quanto ao item dois, não há registros de novos acampamentos e acentamentos do MST na área de fronteira com o URUGUAI, não se alterando, portanto, o quadro anterior.

Na oportunidade, apresento ao prezado amigo minhas atenciosas saudações.


CELSO DA ROSA NETO
Coordenador-Geral ARS

CONFIDENCIAL

01/01

APREENSÃO DE DINHEIRO FALSO EM ACEGUÁ/RS

RUBEN MARCELO ABERO ALMEIDA, brasileiro, casado, trabalhador rural, CN 26 OUT 73-BAGÉ/RS, filho de **MILTON RUBENS ALMEIDA JUNGUITU** e de **MARIA TEREZA ABERO ALMEIDA**, RG 1062661549-SPP/RS, endereço na Rua JOÃO CARLOS PUDÓ, nº 334, em BAGÉ/RS, foi preso pela DELEGACIA DE POLÍCIA FEDERAL (DPF) desse município, em 03 de novembro, sendo recolhido ao Presídio Regional Lagesense, com prisão preventiva decretada pela Justiça Federal brasileira.

Segundo a polícia, **ABERO** é repassador de maconha, reais e dólares falsos em **ACEGUÁ/RS** e, também, seria um dos principais elos de uma quadrilha internacional envolvida em produção e derrame de dinheiro falso, tráfico de entorpecentes, armas e equipamentos de informática. O grupo seria formado por brasileiros, uruguaios e palestinos.

Os policiais federais brasileiros ainda estão à procura de dois elementos de origem palestina conhecidos como **YUSSEF IZZAT YUSSEF** e **ALI MUSTAFÁ SALIM**. Fica também entre os suspeitos de fazerem parte do grupo de falsários que fabricou, aproximadamente, R\$1,2 milhões em cédulas falsas de R\$50,00, que foram apreendidas pela DPF, em operação conjunta com a polícia uruguaia, no dia 31 OUT, em **ACEGUÁ/RS**. O dinheiro falso, acondicionado em dois sacos plásticos, estava enterrado nos fundos de uma propriedade usada por **ABERO** como local de veraneio.

As cédulas falsas, consideradas de boa qualidade, além de apresentar números de série diferentes, têm uma marca d'água visível (diferente da original, que só pode ser vista contra a luz), aumentando mais ainda as dificuldades, por parte dos policiais, para identificar o golpe. A polícia suspeita que o dinheiro falso tenha sido confeccionado em **MONTEVIDÉU/ROU** e na **BOLÍVIA** e trazido para o **BRASIL** pela fronteira, sendo estocada em **ACEGUÁ/RS** por **YUSSEF YUSSEF**.

O Inspetor-Principal **LUIS PEREIRA SALLIA**, Diretor de Inteligência da Polícia Uruguaia, e seis subalternos encontram-se em **BAGÉ/RS** para confirmarem a participação da quadrilha, também, no tráfico de drogas, armas e carros roubados. Além disso, estão auxiliando no trabalho de captura de **YUSSEF** e **ALI**, pois poderiam estar em território uruguaio. Os policiais do **BRASIL** e do **URUGUAI** decidiram agir juntos, também, porque a quadrilha atua nos dois lados da fronteira.

Os policiais acreditam que a quadrilha tem como um de seus líderes o bandido conhecido como **JOSÉ LUIZ PELADO GARCIA**, vulgo **CARECA**, que estaria preso em **MELCHOR**.

ABERO e outros nomes envolvidos no crime foram denunciados por outro uruguaio conhecido como **CASTELHANO ALDO**, que, no dia 30 OUT, confessou à DPF que estava repassando a moeda falsa em território brasileiro.

No dia 04 NOV, na continuidade das investigações, policiais do **URUGUAI** prenderam três supostos vinculados à quadrilha: **MÁRIO ANTONIO LUCAS LEMOS**, 32 anos; **ROGÉRIO SEIXAS PINHEIRO**, 19 anos, e **RICARDO FERNANDO CAPEZZOLO**, 28 anos.

Esta Agência apreciaria receber dados porventura processados por essa DGID.

Porto Alegre/RS, 05 de novembro de 1998.

CONFIDENCIAL

98/3834

04

Paco leg.

REPERCUSSÕES DA VITÓRIA DO PARTIDO DOS TRABALHADORES NO ESTADO DO RIO GRANDE DO SUL.

A eleição do candidato do Partido dos Trabalhadores para o Governo do Estado do Rio Grande do Sul, não trouxe, até o momento, ao contrário do que muitos analistas e cientistas políticos imaginavam, repercussões negativas para a conjuntura político-econômico-social. As expectativas, nas várias áreas de interação social, vêm sendo atendidas com um posicionamento público cauteloso do governante eleito e respondidas com parcimônia pela parcela social com quem interage, principalmente a classe empresarial e política, onde não foi percebida qualquer retração significativa.

No campo econômico, em que pese a preocupação manifestada com relação à manutenção de incentivos públicos, por parte de alguns representantes da área industrial, a tendência é de que não haja alterações substanciais que possam prejudicar as movimentações dos agentes econômicos já estabelecidos e, mesmo, dos que se encontram em fase inicial de investimento. Várias ações no sentido da ratificação de investimento de capitais, principalmente o estrangeiro, já foram executadas, notadamente as grandes obras de infra-estrutura empresarial que atualmente consolidam-se no

No campo político, a característica do Estado deve ser mantida, até porque o equilíbrio de forças mantém-se praticamente inalterado, com idêntico comportamento no restante do país, onde as alterações não foram significativas, com preservação das respectivas bases de apoio.

Ilá, contudo, a perspectiva de que ocorra maior ingerência de correntes sectárias no envolvimento em questões de cunho ideológico, inclusive de caráter internacional (como o neoliberalismo, ALCA, etc), - apesar de representarem ínfima parcela do tecido socio-político do Estado -, dada a participação ativa que nos últimos anos vêm-se verificando na organização e participação de eventos (como o Foro de São Paulo, dentre outros), sob a administração petista na Prefeitura de Porto Alegre.

Com a conquista de um espaço mais amplo, a premissa é de que essa política de buscar as atenções de movimentos que propugnam ações mais radicais, em nível mundial, seja expandida, podendo vir a catalizar as atenções do ideário de facções mais radicais, cujos reflexos são sentidos, de um modo geral, em toda a América Latina (a exemplo de foros como Chiapas, no México), sediando encontros, assembleias, etc.

05/11/98

05/5

98/3834

98 138 35

SECRETO

PARTE ESPECIAL DE INFORMACIÓN N° 027/98

RESPONDE A: Información recibida de una Agencia Amiga

EVALUACIÓN: Omitido

TEXTO:

Se adjunta fotocopia de FAX con información referente a captura de dinero de dinero falso en Aceguá y de repercusiones de la victoria del PT en las elecciones en el Estado de Río Grande.

DISTRIBUCIÓN: ORIGINAL - ARCHIVO
COPIA 1 - SDE/DPTO.II

El Jefe División Enlace

Coronel

Juan Manuel Pagola

Montevideo, 11 de noviembre de 1998.

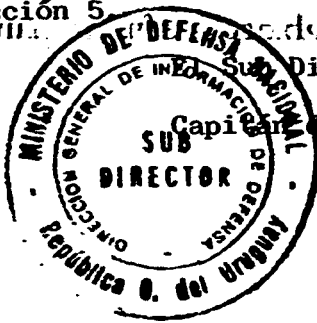
Pase para su conocimiento y demás efectos al Señor

Jefe de la Sección 5

Director de Exterior

Capitán de Navío (CG)

Nelson Olivera



SECRETO

98 138 35

CONFIDENCIAL

01/01

APREENSÃO DE DINHEIRO FALSO EM ACEGUÁ/RS

RUBEN MARCELO ABERO ALMEIDA, brasileiro, casado, trabalhador rural, DLN: 26 OUT 73-BAGÉ/RS, filho de **MILTON RUBENS ALMEIDA JUNGUITU** e de **MARIA TEREZA ABERO ALMEIDA**, RG 1062661549-SPP/RS, endereço na Rua **JOÃO MANOEL BUDÓ**, nº 334, em BAGÉ/RS, foi preso pela **DELEGACIA DE POLÍCIA FEDERAL (DPF)** desse município, em 03 de novembro, sendo recolhido ao Presídio Regional bageense, com prisão preventiva decretada pela Justiça Federal brasileira.

Segundo a polícia, **ABERO** é repassador de maconha, reais e dólares falsos em **ACEGUÁ/RS** e, também, seria um dos principais elos de uma quadrilha internacional envolvida em produção e derrame de dinheiro falso, tráfico de entorpecentes, armas e equipamentos de informática. O grupo seria formado por brasileiros, uruguaios e palestinos.

Os policiais federais brasileiros ainda estão à procura de dois elementos de origem palestina, conhecidos como **YUSSEF IZZAT YUSSEF** e **ALI MUSTAFÁ SALIM**. Eles também são suspeitos de fazerem parte do grupo de falsários que fabricou, aproximadamente, R\$1,2 milhões em cédulas falsas de R\$50,00, que foram apreendidas pela DPF, em operação conjunta com a polícia uruguaia, no dia 31 OUT, em **ACEGUÁ/RS**. O dinheiro falso, acondicionado em dois sacos plásticos, estava enterrado nos fundos de uma propriedade usada por **ABERO** como local de veraneio.

As cédulas falsas, consideradas de boa qualidade, além de apresentar números de série diferentes, têm uma marca d'água visível (diferente da original, que só pode ser vista contra a luz), aumentando mais ainda as dificuldades, por parte dos policiais, para identificar o golpe. A polícia suspeita que o dinheiro falso tenha sido confeccionado em **MONTEVIDÉU/ROU** e na **BOLÍVIA** e trazido para o **BRASIL** pela fronteira, sendo estocada em **ACEGUÁ/RS** por **YUSSEF YUSSEF**.

O Inspetor-Principal **LUIS PEREIRA SALLIA**, Diretor de Inteligência da Polícia uruguaia, e seis subordinados encontram-se em BAGÉ/RS para confirmarem a participação da quadrilha, também, no tráfico de drogas, armas e carros roubados. Além disso, estão auxiliando no trabalho de captura de **YUSSEF** e **ALI**, pois poderiam estar em território uruguaio. Os policiais do **BRASIL** e do **URUGUAI** decidiram agir juntos, também, porque a quadrilha atua nos dois lados da fronteira.

Os policiais acreditam que a quadrilha tem como um dos seus líderes o bandido conhecido como **JOSÉ LUIZ PELADO GARCIA**, vulgo **CARECA**, que estaria preso em **MELO/ROU**.

ABERO e outros nomes envolvidos no crime foram denunciados por outro uruguaio, conhecido como **CASTELHANO ALDO**, que, no dia 30 OUT, confessou à DPF que estava repassando a moeda falsa em território brasileiro.

No dia 04 NOV, na continuidade das investigações, policiais do **URUGUAI** prenderam três supostos vinculados à quadrilha: **MÁRIO ANTONIO LUCAS LEMOS**, 32 anos; **ROGÉRIO SEIXAS PINHEIRO**, 19 anos; e **RICARDO FERNANDO CAPEZZOLO**, 28 anos.

Esta Agência apreclaria receber dados porventura processados por essa DGID.

Porto Alegre/RS, 05 de novembro de 1998.

CONFIDENCIAL

REPERCUSSÕES DA VITÓRIA DO PARTIDO DOS TRABALHADORES NO ESTADO DO RIO GRANDE DO SUL.

A eleição do candidato do Partido dos Trabalhadores para o Governo do Estado do Rio Grande do Sul, não trouxe, até o momento, ao contrário do que muitos analistas e cientistas políticos imaginavam, repercussões negativas para a conjuntura político-econômico-social. As expectativas, nas várias áreas de interação social, vêm sendo atendidas com um posicionamento público cauteloso do governante eleito e respondidas com parcimônia pela parcela social com quem interage, principalmente a classe empresarial e política, onde não foi percebida qualquer retração significativa.

No campo econômico, em que pese a preocupação manifestada com relação à manutenção de incentivos públicos, por parte de alguns representantes da área industrial, a tendência é de que não haja alterações substanciais que possam prejudicar as movimentações dos agentes econômicos já estabelecidos e, mesmo, dos que se encontram em fase inicial de investimento. Várias ações no sentido da ratificação de investimento de capitais, principalmente o estrangeiro, já foram executadas, notadamente nas grandes obras de infra-estrutura empresarial que atualmente consolidam-se no Estado.

No campo político, a característica do Estado deve ser mantida, até porque o equilíbrio de forças mantém-se praticamente inalterado, com idêntico comportamento no restante do país, onde as alterações não foram significativas, com preservação das respectivas bases de apoio.

Ilá, contudo, a perspectiva de que ocorra maior ingerência de correntes sectárias no envolvimento em questões de cunho ideológico, inclusive de caráter internacional (como o neoliberalismo, ALCA, etc), - apesar de representarem ínfima parcela do tecido socio-político do Estado -, dada a participação ativa que nos últimos anos vêm-se verificando na organização e participação de eventos (como o Foro de São Paulo, dentre outros), sob a administração petista na Prefeitura de Porto Alegre.

Com a conquista de um espaço mais amplo, a premissa é de que essa política de buscar as atenções de movimentos que propugnam ações mais radicais, em nível mundial, seja expandida, podendo vir a catalizar as atenções do ideário de facções mais radicais, cujos reflexos são sentidos, de um modo geral, em toda a América Latina (a exemplo de foros como Chiapas, no México), sediando encontros, assembléias, seminários, etc.

05/11/98

03-03

9813835

LAS CRÉDENCIALES DE ALBERTO FERNÁNDEZ ALONSO

Existen 22 cónsules honorarios en el Uruguay provenientes de distintos países, algunos de ellos de enorme destaque. Antes de ser elegidos pasan por una rigurosa serie de controles que incluyen las del lugar que representarán, las Naciones Unidas y finalmente los de la nación en la que trabajarán y que por lo común les pertenece. Con el cónsul general de Malta, Alberto Fernández Alonso, se inaugura una serie sobre actividades de importancia comercial, e institucional, de la que por lo general se tiene escaso conocimiento. Se opta por empezar con él porque es un empresario de tremendo éxito en el área privada y porque Malta es para los uruguayos una referencia casi desconocida. A Malta le sobran motivos para que se la conozca, e incluso se la tome como ejemplo.

Por Miguel Carlucci
Fotos: Darwin Barrelli

Suena a bebida vinculada con la niñez de generaciones de uruguayos y por ahí a cebada germinada. Suena también a una bebida templada con ingredientes famosos y calientes casi secretos aunque se les vincula al poder económico, la iglesia y la filantropía. Se asocia por último a famoso hotelero que fue una de las glorias de la literatura policial, el negro la consagración de John Huston como director y la instalación del actor Humphrey Bogart en el centro de un mito. También se tiene conocimiento, pero menor, que existe un estado europeo que lleva



su nombre, que es una isla de modesto pasado histórico, que goza de una ubicación estratégica en el Mediterráneo, que forma parte de la imagen nueva contrastada del Viejo Continente como se la llamaba antes, y hasta alguna memoria recordada el aspecto de peñón fortificado que luce La Valeta, su capital. Eso es estar mal informado. Los europeos tienen razones de sobra para conocer Malta al detalle. Y muchos saben a Estados serios, propios y del todo cristianos como de uno de los milagros económicos de la modernidad.

—Alberto Fernández, ¿cómo fue elegido Ud. como cónsul de Malta?

—Es una cosa inverosímil. A mediados del 92 llamaron a mi empresa y una delegación de Malta pidió tener una reunión conmigo. Pensé que venían a comprar nuestros productos. No fue así. Era una

misión de cinco personas, una de ellas el Secretario General de la Cámara de los Comunes, George Belia, que ahora es el presidente de Malta, dos abogados del Ministerio de Relaciones Exteriores y del Ministerio de Economía respectivamente, un contador del Ministerio de Economía y un sociólogo de extraordinaria personalidad que hoy es el ministro de Cultura de Malta. Andaban de gira en la búsqueda de cónsules en Brasil, Argentina y Uruguay, en nuestro país habían citado a siete empresarios y el que pasó antes que yo, es una personalidad y todavía no me explico cómo no lo eligieron a él. Pero nada de eso sabía yo entonces.

—Ud. según pensaba en futuros negocios.

—Algo así, aunque enseguida fue obvio que querían otra cosa. La reunión se llevó en el Victoria Plaza, alrededor de un pequeño lunch y la lengua que utilizaban era el maltese, que es un inglés muy antiguo con los giros del italiano y del árabe, pero que se entiende muy bien. Hablaban de Malta, de la parte económica, de cómo manejaban las inversiones en el extranjero, de cómo buscaban los movimientos comerciales. No eran negocios puramente lo que buscaban. Buscaban otra cosa. Dos o tres días después me llamaron y me ofrecieron el consulado. No lo acepté, al principio. Estaba fuera de mis conocimientos, de la disponibilidad de mi tiempo, de mis propios proyectos de vida. Fueron claros y convincentes. Me aclararon que ser cónsul estaba exactamente dentro de mis posibilidades porque un consulado honorario se maneja exactamente como una empresa. Me dijeron que me iban a dar cartas instructivas y que todo cónsul tiene una contra-partida en la Cancillería de Malta que actúa como socio permanente y evoca cualquier duda que se origine. Me dijeron que ser cónsul era un honor aunque yo no advertía que era algo todavía, que era una distinción que me cambiaría la vida, que era ligada a un tenorio de ideales y que eso es una elección para siempre. En una palabra, me convencieron.

UN LARGO PROCEDIMIENTO

—¿Cómo se realiza el nom-



La representación de Malta.

Los Caballeros de la Orden viven en Roma

La República de Malta y la Orden de Malta son dos cosas completamente distintas. La primera es un Estado independiente que en el pasado inmediato estuvo vinculada al Gran Bretaña y su poder financiero y político de importancia en el Mediterráneo. La segunda fue establecida por los caballeros en época de los Cruzados, cuando se establecieron en Roma, y es fundamentalmente un poder económico y administrativo con actividades financieras. Entre la República y la Orden no existe ningún tipo de asociación. La que hicieron fue el papa Juan Pablo II, 300 años de un pasado común. Y de ahí la institución del orden de Malta, la Orden de Malta fue creada como Comandancia y de ahí su designación de Caballeros hospitalarios. Actualmente el jefe de la Orden es el papa y los Caballeros de la Orden de Malta no tienen una sede, aunque hace poco se les autorizó a que recitaban un juramento para servir al papa.

bramiento de un Cónsul Honorario?

—Es un procedimiento totalmente diferente al cónsul de carrera, designado por el jefe de personal del Ministerio y con una carrera de trabajos por delante. El nombramiento de un cónsul honorario es una tarea compleja y plagada de filtros y controles. Primero hay que cumplir con un plan administrativo en el Ministerio de Relaciones Exteriores de Malta. Hablo de mi caso. En eso fue muy importante la participación de Belia. El mismo se encargó de postularme el segundo paso y llevó el ofrecimiento de la designación a la Cámara de Comunes donde fue aprobado por unanimidad, lo que no es común. Y de ahí pasó a la aprobación del Presidente de la República, quien también la firmó. A continuación vino el trámite internacional. Los antecedentes fueron pasados a las Naciones Unidas, porque Malta es miembro de ese organismo. El expediente fue chequeado allí durante tres meses. Después de ser aprobado pasó finalmente al Ministerio de Relaciones Exteriores del Uruguay. Se solicitó abrir un consulado, se plantearon las conveniencias del acto, se comunicó el nombre del

cónsul elegido y las razones por las que se lo eligió. El trámite termina finalmente con la firma del Presidente de la República del Uruguay. Recién ahí se abre el Consulado.

—¿Qué condiciones se requieren para ser un cónsul honorario?

—Vivir en el país (yo llevo 54 en el Uruguay, dado que aquí nací), y además de las de idoneidad, honorabilidad y respetabilidad que se necesita para asumir cualquier representación, se trata de aprovechar las ventajas del local, sus conocimientos, su experiencia laboral o empresarial, sus contactos, su propio emprendimiento de trabajo. ¿Qué cónsul de carrera puede tener a su disposición una lista de abogados, escritores, asesores y otros recursos? El Consulado de Malta en Australia es uno de los mejores más ricos del mundo. Malta tiene intereses muy importantes en Australia y no se habla sólo de capitales. Hay más 900 000 malteses en Australia, casi el doble de los que habitan en la misma Malta. En el archipiélago, porque son tres islas, viven 450 000 personas en una área de 316 kilómetros cuadrados.

—¿Cómo actúa un Cónsul Honorario?

—Es casi como un embajador porque da fe de algo, da la confor-

midad, el visto bueno de cada documento. Lo legaliza. Y es totalmente responsable, con su patrimonio personal, de sus actos tanto frente a Malta como al país en el que trabaja.

—¿Qué ocupa el Consulado de Malta en el Uruguay?

—El consulado tiene 17 locales con bandera maltesa que van a la Argentina. Trabajan con microcréditos que viene de Chile, del sur de Brasil e incluso de Montevideo. Un problema de costo económico, que ahora se está subsanando, hizo que no existiera en el puerto de Montevideo. Pero eso oportunamente cambió hacia el sur. Los sirvientes del Consulado porque les concedió la patente y están bajo bandera maltesa. La tripulación es cambio es mixta.

—¿Hay uruguayos en la tripulación?

—En todos los buques hay tripulantes uruguayos. Y en estos momentos se abren una convención para

en Montevideo, para que puedan tener derecho a la jubilación en el país que pertenecen y en el que viven.

—Eso no es común en otras banderas de conveniencia, ¿no es así?

—Malta es decididamente un país serio. Y cristiano. Usa mucho la buena fe, cree en la buena voluntad hasta que no se demuestre lo contrario.

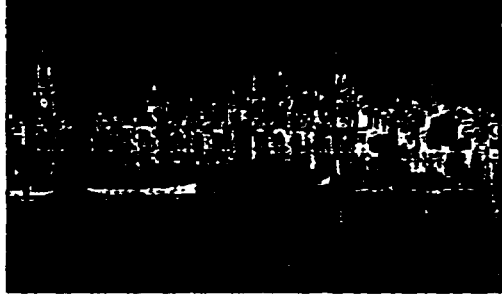
LA PRESENCIA MALTESA

—¿En qué otras cosas está presente Malta en el país?

—Tiene cinco colonias offshore e inversiones en la forestación, y la hotelería. Uruguay tiene mucho para ofrecer en este último campo. La hotelería tiene un nicho grande para crecer, el doble por lo menos.

—¿Qué tiene para ofrecer Malta desde el punto de vista turístico?

—Sería un lugar común decir que es un paraíso. Es un sitio impresionante, con un paisaje mediterráneo en todo su esplendor y unos castillos históricos que en ningún lado se dan tan concentrados y tan evidentes. Los testimonios incluyen zonas del Paleolítico y el Neolítico claramente expuestas. Malta fue colonia fenicia, griega, cartaginesa y romana. La dominaron los vándalos, los ostrogodos y los bizantinos. En 1090 pasó a manos de los cruzados. El trazo de los caballeros hospitalarios, francos e ingleses viene al final. En 1947 el Reino Unido aceptó el establecimiento de un gobierno autónomo. En 1964 se promulgó la nueva Constitución que abrió camino a la independencia plena. Malta



Un hermoso puerto de Malta.

se proclamó independiente en 1967.

—Pero luce bastante británica, ¿no es así?

—Quedó en parte. Son decenas con sus edificios. Pero se nota las tres influencias que aparecen en el idioma y que conforman en parte su geología. Y es un país lleno de historia y arquitectura antigua. Todos dejaron allí sus huellas. Las playas son increíbles y no hay playas como las de Malta. Pero para lo mismo con sus fortalezas y sus castillos. No sólo vale la pena visitar Medina, Ghar y Ghar, pero también, como la isla, sobre las montañas. Es un país del cual resulta fácil enamorarse. Me corresponden las generales de la ley, lo admito. Firmé contrato como Cónsul por un año. Y ahora llevo 8 y soy Cónsul General. Me gusta mucho el sitio, debo admitir. Y al mismo tiempo me hace sentir muy uruguayo. Me siento responsable por los dos países, y Dios sabe que no le

001/01

9 013 836
BIOGRÁFICO - CAMBIO PARTIDO
11 NOV. 1998

BIOGRÁFICO

ARCHIVO

Revista ¡¡Esta!!: El Cuarteto de Nos no se toma nada en serio

Desde que aparecieran en un escenario disfrazados de viejas, y contando histriónicas e impredecibles historias, los muchachos del Cuarteto de Nos se las han ingeniado siempre para sorprender al hombre más atento, que nunca podría imaginarse cuál iba a ser el próximo paso que estos chicos podrían dar.

Con «Revista ¡¡Esta!!», su nuevo trabajo discográfico, la banda creó un formato de revista sensacionalista con titulares en la tapa del disco, y canciones cuyos contenidos relataban dichos titulares. Por ejemplo, «Drama: madre vende a su hijo para comprar TV blanco y negro». Y en las letras chicas aparece: «Luego de la ventajosa transacción afirmó estar dispuesta a embarazarse de mellizos para conseguir una en colores». El tema musical al que se refiere es «Nadie me quiere», y narra la historia de ese pobre niño, que a esa altura ya tiene 37 años.

Los protagonistas de sus temas casi siempre tienen algún problema: o son deformes, o anormales, o bobos, o desgraciados. Al que no le falta una mano, le falta la cabeza, o si no tienen ningún drama cuando comienza a narrarse la historia, al final resulta que el personaje es, o desnu-

cado, o arrestado, o decapitado, etc.

Se trata de una constante de la ban-

da crear estos raros e infelices personajes con singular originalidad. Ya el primer éxito de la banda, allá por el '85, («Andamio Pijuán») se refería a un tipo que se bañaba siempre en alquitrán, para no ver su cara en los espejos. Luego «El deforme» es una canción que trata de un hombre que tiene todos sus órganos por cualquier lado, y así sucesivamente, vienen creando amoríos, deformes y estúpidos con singularidad ironía y originalidad. En este nuevo disco, se destacan el ya citado «Nadie me quie-

re», «Ya te vas a mejorar», «Palomó» y «La china ta' güenaza». Siguiendo la tradición del Cuarteto, por lo general quien compone los temas es quien los canta, aunque aquí se dan excepciones, ya que en la composición de la mayoría de ellos intervinieron varios miembros de la banda. En cuanto a reconocimiento del público, el Cuarteto no ha podido repetir en sus dos últimas producciones el éxito ob-

tenido con «Otra Navidad en las trincheras». Hay que ver qué sucede con este nuevo álbum, que desde ya creemos que no le falta casi nada: tiene muchos humor, creatividad, y los temas además de divertidos, son bailables y pegadizos. Por lo tanto, quien le guste el Cuarteto encontrará aquí material de sobra para pasar un excelente momento.

Hay que decir también que el disco fue editado por BMG, lo que marca la incursión de la banda en una multinacional, algo nada despreciable para un grupo nacional.



El Disco 001/01 00/10/98 9013837
11 NOV 1998

BIOGRÁFICO
14/8/2000
Contenido

84

Der. Rios

MINISTERIO DE DEFENSA NACIONAL
DIRECCION GENERAL DE INFORMACION DE DEFENSA

A.G.I.I
SECC. MICROFILM

AL MOMENTO DE LA MICROFILMACION, EN EL DEPARTAMENTO II NO PUEDE SER
MICROFILMADO POR SER DE CARACTER SECRETO.
EL DOCUMENTO N° 9813838.

Vº Dº
El jefe del Dpto. II (Exterior)
Cnel.
Eduardo Filadelfo



El encargado de la Sección SECRETARIA
Vº Dº

[Signature]
H. P. 4 1006007

ARCHIVO

COPIA Nº 1

MINISTERIO DE DEFENSA NACIONAL
DIRECCION GENERAL DE INFORMACION DE DEFENSA

T.I. Nº 9813839

Montevideo, 12 de Noviembre 1998.-

Objeto:

DE : SUB DIRECTOR DE INTERIOR

PARA : JEFE DEL DEPARTAMENTO I

TEXTOS :

Adjunto al presente remito a Usted, P.I. Nro.
011 del Departamento II (Exterior) a fin de /
evacuar la información que se solicita.

Cumplido vuelva

Saluda a Usted atentamente
El Sub Director de Interior
Coronel *[Firma]*
C O L I N A

.P.E.I. 9814253/A: Se respondió sin antecedentes al Dpto. II/D.G.I.D.

Dirección General de Información de Defensa	
SECRETARIA D.I.	
Fecha de Entrada	<u>12/11/98</u>
Fecha de Salida	<u>13/11/98</u>
Poso a	<u>I</u>
Nº de Orden	<u>9813839.-</u>

01/03

9813839

SECRETO

Montevideo, 09 de noviembre de 1998

9813839

PEDIDO DE INFORMACION N° 011/98

I.- ASUNTO: SEMINARIO "SITUACION ACTUAL EN AMERICA LATINA, POSIBILIDADES DE CAMBIOS EN DIVERSAS AREAS"

II.- FECHA PARA LA CUAL SE SOLICITA LA INFORMACION

Lo antes posible

III.- INFORMACION EXISTENTE

Durante la segunda quincena del pasado mes, se habría realizado en QUITO (ECUADOR) un Seminario sobre la "Situación actual en AMERICA LATINA, posibilidades de cambios en diversas áreas"

Los temas tratados habrían sido:

- El imperialismo, su naturaleza y las manifestaciones culturales.
- El comunismo y su vigencia en la lucha de los trabajadores y los pueblos de AMERICA LATINA.

Como "agenda reservada" se habrían tratado los siguientes temas:

- Situación del PARTIDO COMUNISTA DEL PERU-SENDERO LUMINOSO (PCP-SL), cuyas bases han tratado de asimilar varios de los partidos presentes en el encuentro en especial el PCP PATRIA ROJA de PERU y el PTP de ARGENTINA.
- Estado de los movimientos insurgentes del continente y la viabilidad de la opción armada mediante la guerra popular prolongada. Al respecto varios de los partidos asistentes habrían elaborado informes sobre la situación existente en PERU, BOLIVIA y COLOMBIA.

IV.- INFORMACION SOLICITADA

- Ratificación o rectificación de la información existente.
- Participantes en el evento.
- Todo tipo de información posible referente a los asuntos tratados, fundamentalmente aquellos de la "agenda reservada".
- Otro tipo de información que resulte de interés en relación al Seminario.

SECRETO

9813839

02

SECRETO

V.- DISTRIBUCION

Original - Secretaria Departamento II (Exterior)

Copia 1 - Departamento I

Copia 2 - Departamento III

03 /03

9813839

SECRETO

MINISTERIO DE DEFENSA NACIONAL
DIRECCION GENERAL DE INFORMACION DE DEFENSA

A.G.I.I
SECC.MICROFILM

AL MOMENTO DE LA MICROFILMACION, EN EL DEPARTAMENTO II NO PUEDE SER
MICROFILMADO POR SER DE CARACTER SECRETO.
EL DOCUMENTO N° 38.39.

V° B°

El jefe del Dpto II (Exterior)
Cnel.

Eduardo Gloodtdofsky

El encargado de la Sección SECRETARIA

Cosr

Shirley Rodríguez
SHIRLEY RODRIGUEZ

MINISTERIO DE DEFENSA NACIONAL
DIRECCION GENERAL DE INFORMACION DE DEFENSA

A.G.I.I
SECC.MICROFILM

AL MOMENTO DE LA MICROFILMACION, EN EL DEPARTAMENTO II NO PUEDE SER
MICROFILMADO POR SER DE CARACTER SECRETO.
EL DOCUMENTO N° 38.40.

V° B°

El jefe del Dpto II (Exterior)
Cnel.

Eduardo Gloodtdofsky

El encargado de la Sección SECRETARIA

Cosr

Shirley Rodríguez
SHIRLEY RODRIGUEZ

RESERVADO

ARCHIVO

FECHA 12, 11, 98

INICIAL TE

Procesado a Sistema DPX

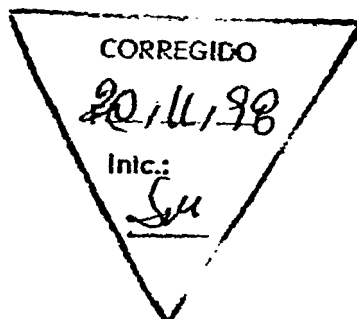
Hoja 1 de 3

OBSERVACIONES

REPUBLICA ORIENTAL DEL URUGUAY
MINISTERIO DE DEFENSA NACIONAL
DIRECCION GENERAL DE INFORMACION DE DEFENSA

Montevideo, 10 de Noviembre de 1998.-

- 0000001
- 1.a.Lugar : Centro Ecuménico Solidario (Maldonado 1162)
- b. Hora de comienzo y finalización : 20.05 hs. hasta 21.20hs.
- c. Organizadores : Comité de apoyo a los Ciudadanos Vascos
- d. Cantidad estimada de concurrentes :
1. Hombres : 20
 2. Mujeres : 10
 3. Niños : 0
 4. Total : 30
- e.Edades de la mayoría de participantes : de 18 a 22 años
- f.Nivel de organización : Aceptable
- g.Personas identificadas :
- 1.Políticos :
 - 2.Gremiales :
 - 3.Otros : Miguel Zuazola y José Santibañez
 - 4.Custodia y recibimiento :
- h.Banderas :
- 1.Políticas :



9813842
11 NOV. 1998

RESERVA

RESERVA 0

ORIGINAL

2. Gremiales :

3. Otros :

i. Pasacalles :

1. Políticos :

2. Gremiales :

3. Otros :

4. Textos :

j. Pancartas :

1. Políticas :

2. Gremiales :

3. Otros :

k. Panfletos, volantes, etc :

1. Actitud de la concurrencia :

1. Pacífica :

2. Agresiva :

3. Otros :

m.

n. Seguridad : no se detectó

1. Interna :

2. Externa :

ñ. Cánticos :

o. Incidentes :

p. Actitud Policial :

q. Matrículas :

r. Oratoria : Se hicieron comentarios referentes al video
expuesto en los que participaron los

002

9813842

RESERVA 0

RESERVADO

ORIGINAL

concurrentes.

NOTA: El video trataba sobre la situación del país Vasco en la actualidad y su necesidad de que le otorguen su libertad y con ella poder recuperar la identidad, en ningún momento pensaron en un país aislado del resto del mundo sino de una patria que estuviera insertada en el mundo pero con una forma de ser y de vivir propia y definida.

- Dentro del mismo uno de los detenidos que entrevistaron era Carmelo Landa.

- Algunos de los jóvenes que se encontraban en el lugar dejaron evidencia al ser ciudadanos españoles debido a su acento.

- Es de destacar que para quienes fueron a cubrir la reunión, en un momento del video exhibido, en una escena del mismo fue visto una persona idéntica en lo que a su contextura física y forma de caminar respecta a Cándido Ostolaza, esta persona iba acompañada de un agente policial en carácter de detenido.

DISTRIBUCION : ORIGINAL - Jefe del Departamento I.

COPIA 1 - Sub Director Interior
Archivo Departamento III

003/03

9813842

FECHA	12, 11, 98	INICIAL	TE
Procesado a Sistema DPX			
OBSERVACIONES			

RESERVADO

ARCHIVO

Derechos Humanos en la agenda de Arana con el secretario de la ONU



INVERSORES. Arana hablando en el curso de un encuentro de trabajo en el Servicio de Inversiones de Toronto, en una gira que promueve las oportunidades de Montevideo



URUGUAYOS. El Intendente Arana fue recibido por la colectividad uruguaya en su reciente visita a Toronto (Canadá), una velada animada por grupos de murga y candombe

NUEVA YORK.— El Secretario de las Naciones Unidas, Kofi Annan, recibió en su despacho en la ciudad de Nueva York al Intendente de Montevideo Mariano Arana quien retribuyó la visita efectuada hace algunos meses por quien hoy fue anfitrión.

El tema de los derechos humanos y la próxima convocatoria a proyectos para levantar un memorial a los desaparecidos en nuestro país fue puesto en conocimiento del Jefe de la Oficina Internacional. La conversación mantenida por 15 minutos en fluido francés, según destacaron los participantes de esta audiencia privada, resultó muy amena y cordial.

En breves declaraciones a la prensa Arana destacó el sentido de la entrevista y la importancia que Montevideo asigna al tema de los derechos humanos. Estuvieron acompañando al Intendente en la entrevista en la ONU el edil y presidente de la Junta Departamental de Montevideo, Artigas Melgarejo, Jorge Pérez Oterín, Embajador de nuestro país ante las Naciones Unidas y los asesores municipales capitalinos Arq. Salvador Schelotto y Beola Herrera.

La visita del Museo de Arte Moderno de Nueva York, especialmente habilitado pese a ser un día no dispuesto para visitas, mediante la gestión del Embajador Oterín, resultó uno de los momentos particulares de la jornada.

■ COPERATIVISMO MUNDIAL

Paul Hazen y Alan P. Zepp máximas autoridades del National Cooperative Business Association de USA, visitarán en noviembre próximo nuestro país, donde se interiorizarán en forma directa sobre el denominado "Fondo de Garantía" (FO-

GAR) y de la empresa aseguradora SURCO.

Entre otras actividades, participarán asimismo de la "Semana Continental del Cooperativismo", de acuerdo a lo señalado por el Esc. José Ariel Díaz (ex presidente de COFAC), integrantes de la delegación que acompaña al Intendente Arana en la gira que actualmente realizan por los Estados Unidos de América y Canadá.

Como resultado de la mencionada gira el Esc. Díaz destacó asimismo el interés demostrado por el

coordinador de políticas sociales del BID por las experiencias de desarrollo local.

El objetivo de la reunión era la presentación del alcance del movimiento cooperativo uruguayo, donde más de 700 mil socios en una población de 3 millones, se encuentran integrados en una Confederación.

El interés, según lo relata el Esc. Díaz, resultó manifiesto, pidiendo mayor información referida especialmente al Fondo de Garantía y a la Empresa Cooperativa de Seguros.

■ AGENDA DE VIAJE

Mañana el itinerario seguirá siendo muy continuado estando entre otras visitas previstas las del Council Of América, para desarrollar luego una intensa actividad en la Universidad de Columbia.

También está prevista una visita del Intendente Arana al taller del Maestro Julio Alpuy, culminando la jornada con una recepción brindada por el Embajador Jorge Pérez Oterín, en su residencia.

CORREGIDO

A 12/98

Inic:

Su

001/01

EL PAIS

8/00/98

9813843

11 NOV 1998

C. SICOECCAL

S: DD.HH



113
TOYOS-VIERCI: LA DUPLA EXPLOSIVA DE LA TELEVISIÓN NACIONAL

Debate ENTRE "li

Como dos boxeadores de ley, dotados técnicamente, Julio Toyos y Pablo Vierci, los pensadores más antagónicos de Debate Abierto, el programa de los lunes a la noche de Canal 10, se enfrentaron frente a un cronista de SÁBADO SHOW. Fue una pelea plagada de golpes dignos, colocados por arriba de la cintura tal como lo afirma el reglamento, y algún que otro puño bajo, surgido en el fragor de una lucha que por momentos logró ribetes tragicómicos.

Uno de los dilemas contemporáneos más difíciles de solucionar para los periodistas que utilizan el grabador como metodología para registrar sus entrevistas es el agotamiento de las pilas. Aunque no lo crean, justamente la mañana que citamos en la redacción de SÁBADO SHOW a Julio Toyos y Pablo Vierci, este cronista, sobre la hora portada, percibió que las energías de su grabador eran mínimas. De inmediato corrió hasta el kiosco más cercano y cuando volvió, cómodos en el sofá de nuestra redacción, dialogando como dos amigos que se ven periódicamente, se encontraron las dos personas que lunes tras lunes protagonizan discusiones tan vehementes que dudo tengan relevancia en la historia de la televisión nacional. Discusiones que podrían seguir "afuera", como en la cancha de fútbol.

—¿Cuál es la esencia de Debate Abierto?

—Pablo Vierci: Como está planteado desde el comienzo —yo estoy desde el comienzo, desde el preámbulo del programa— la esencia era un espectáculo o un show, se tenía temor del término show, del pensamiento. Pero es espectáculo, antes que nada, y lo del pensamiento como que va junto. En otras palabras: hay mucha gente que se queja de que no se cierran los conceptos y que no se permite hablar acabadamente de un concepto. Lo que pasa que lo fundamental acá es que la gente no cambie de canal. Es un estilo novedoso de hacer televisión acá. Yo lo tengo clarísimo desde el primer momento y creo que Julio también: tenemos que dar pensamientos lo más novedosos posibles, para eso nos dan los temas con alguna anticipación, pero es espectáculo, porque si no lo fuera no tendría sentido que un mismo panel pudiera hablar de todos los temas, todas las semanas. Ninguno es especialista en ninguno de los temas. Más bien, lo que tenemos es un par de días y cierto anhelo para la polémica, para poder tener el background necesario sobre ese tema y poder ahí lanzarlo en un ámbito de espectáculo. Se manejan pensamientos, pero con espectáculo. Eso es lo fundamental para mí. Que la gente no se confunda y quiera ver un programa académico porque se va a defraudar. Y tampoco que quiera ver un circo solo, porque también se va a defraudar, porque estamos manejando y tirándonos ideas.

—Julio Toyos: Este programa es el entretenimiento a través de las ideas. Las ideas no son majestuosas, ampulosas ni floripondiosas. Son ideas de gente que está pisando el piso de la calle. Es decir, nunca se eligió aquí un grupo de psicólogos, politólogos, sociólogos, sino que se eligió un grupo de gente que puede llenar esa condición, pero que son seis pensamientos totalmente distintos y heterogéneos. Donde nos parecíamos entre nosotros, esto sería más aburrido que hablar con una hermana seminarista. Quiere decir que acá lo único que importa es que haya ideas antagónicas. Algunos dicen que no se llega a ninguna conclusión. Que triste que haya gente que precise de conclusiones. Las conclusiones las tienen que sacar cada televidente. Nosotros por

respeto que tenemos por la gente, les damos nuestro punto de vista para que al final del programa, si quieren discutir en su casa en la misma tonalidad, lleguen a sus propias conclusiones. Pero pretender dar conclusiones nosotros, pretender dar ideas acabadas, pretender orientar a la gente... Es como aquellos bobos que dicen que los periodistas orientamos a la opinión pública. La opinión pública es el viento que sopla sin pausas y los periodistas seguimos el viento.

La idea de Toyos fue redondeada y Vierci tomó la palabra nuevamente: "Te agrega una frase a eso mismo. Creo que el objetivo del programa, totalmente de acuerdo con lo que dice Julio..."

En ese momento interrumpió Toyos: "Que raro que estas de acuerdo conmigo". Con un simple "no", Vierci continuó: "...es dejar un aroma, un perfume del tema para detonar en el propio seno de la familia que está mirando ese perfume para que se prosiga. Pero no es más que un perfume y por eso es que no damos conclusiones acabadas, ni queremos imponer nada a nadie. Simplemente nos expresamos con la mayor vehemencia posible".

¿HACIA UN NUEVO PERIODISMO?

—¿Cuánto de periodístico tiene "Debate Abierto" para ustedes que provienen de esa profesión?

—Pablo Vierci: Sin desconocer nunca que tenemos que hacer espectáculo, yo actúo lo más profesionalmente posible en cuanto a lo periodístico. Cuando a mí me dan el tema un par de días antes, trato de tener el mayor bagaje de información posible: de bibliotecas, libros, revistas, hasta lo que sale de Internet de ese tema específico. Yo parto de la base de una idea: a esta altura de la vida casi tengo una posición en casi todos los temas, lo que a cualquier persona mayor de cuarenta años le ocurre. Entonces me formo una especie de bagaje atrás para tener una fundación y para defender con mayor vehemencia la idea de la que voy a hablar. Tengo, más o menos suerte, dependiendo también de los interlocutores y de la guerra que se cree ahí. Porque hay una situación de guerra y de mucha presión que muchas veces le inhibe de expresarse bien o te matan la propia argumentación, te la destruyen. Y en un espectáculo de pensamiento como este lo que la gente recuerda es quien ganó y quien perdió. Yo lo tengo claro, es una guerra, es como gladiadores: matar o morir. Yo la tengo clarísima y en el momento que entramos yo voy con esa idea. Tenemos que basar en lo que trabajamos atrás y en la suerte o como se llama la dinámica del tema en el programa.

—Julio Toyos: Yo estoy totalmente en las antipodas y totalmente en desacuerdo con lo que dijo Vierci. Yo creo que el televidente no tiene oportunidad de prepararse para el programa y no tiene por qué hacerlo. Yo no voy en carácter de periodista, voy en carácter de libre pensador. Cada vez los libros pensados abundan menos, porque los libros pensadores no tenemos trabajo, porque los libros pensadores somos peligrosos, porque los libros pensadores durante un tiempo negro de la vida de este país fueron subversivos. Entonces, yo voy en carácter de libre pensador y pienso que el televidente no prepara nada. Y yo tengo que ser tan reflexista y tan repentina, mis ideas tienen que surgir como un manantial fresco en ese momento. Cuando presentan determinados testimonios yo opino sobre los testimonios. Habitualmente, cuando aparecen los primeros testimonios el que le salta a clavarle las uñas en los ojos es Vierci y después yo se las clavo a Vierci, porque en líneas generales aparece siempre así. En la víspera se dio distinto, tuve que saltar yo porque dijeron que los montevideanos creemos que sabemos todo y los montevideanos no creemos que sabemos todo. Yo sé que no se un palo de nada, que yo soy simplemente un tipo que piensa en el momento y dice lo que está pensando. Yo estoy contra esos estereotipos que se forman, esa forma preconcebida de formar a la gente. La única co-

Procesado a Sistema DPX

FECHA: 8/9/98 INICIAL: AP



Inic:

00154

103

9813844

SABADO
11 NOV. 1998
SHOW

(ELPALS)

10/10/98

Don / Bica

BIOGRADICO

bre pensadores"

sa en la que coincidimos Vieri y yo es que no somos prejuiciosos ninguno de los dos. Yo no tengo prejuicios por lo "yancofilo" y lo que es él, pro Estados Unidos."

En es momento Vieri intentó interrumpir la infernal dinámica discursiva de Toyos, quien subiendo un decibel de su voz, se impuso y continuó:

"...yo soy pro Pasa de la Arena o Capurro o Belvedere, Santa Catalina, el Casabó, porque no decirlo: Cerra Norte y el Borro". De todas formas Vieri pidió el retruco, en un diálogo que por momentos se tornó enredado, tal cual el programa: "Yancufilo" *yo no me considero. Yo soy un libre pensador como Julio y creo que yo puedo ser tan vehemente contra Julio Toyos y a la inversa, porque realmente la vehemencia no es artificial ni es un teatro. Quiero decir: puedo ser tan vehemente porque le tengo afecto como persona. Lo he conocido poco, pero me resulta una persona a la cual estimo. Y porque lo estimo, puedo, cuando arranca el programa, soltar las amarras. No tengo respeto, no tengo prejuicio ni trabas, me tiro a la jugular. Porque sé que no tengo un odio a priori, pero en esas dos horas tengo que destruirlo, entre comillas, porque creo que representamos dos cosmovisiones antagónicas de la sociedad. La mía no debe ser mejor que la de él y probablemente la síntesis de la dos sea la realidad. Lo concreto es que además en un debate vos tenés que caracterizar un poco la posición. Es cierto, yo trato de prepararme para apoyar mi pensamiento, no es que yo piense por Alvin Toffler. Si me leo a Toffler es para poder tener buenos argumentos, para apoyar mi pensamiento. En el debate somos las antipodas y así actuamos y es absolutamente sincero."*

—¿No hay nada preestablecido?

—Pablo Vieri: No hay teatro ninguno. En la puja entre los dos de las ideas, no hay teatro ni nada artificial. Es absolutamente sincero y espontáneo. Y con franqueza: me apasiono, todo —la maquiladora tiene que venir en cada corte porque sudo de irritación, de odio—, pero como dije, y parece contradictorio, sé que en última instancia le tengo estima personal. Termina el programa y todo bien.—Julio Toyos: Es que sería imposible. El que me conoce sabe que conmigo... Yo trabajé en Montecarlo y en la 44, una es de Romay y otra de los Tupamaros. Quiero decir que si hay un tipo con el que es imposible negociar es conmigo. Yo no negocio ni conmigo mismo. Yo no le tengo odio, porque no se puede tener odio a quien se le pega siempre y yo le pego siempre (risas de Vieri).

DE LO GENERAL A LO PARTICULAR

—¿Están de acuerdo con que el programa parta de temáticas generales para tratar de analizar hechos puntuales o preferirían que fuera a la inversa?

—Julio Toyos: Si no fuera partiendo de la base general yo no tendría trabajo. Si fuera de la base particular vendrían los especialistas a pasar a la gente, a hablar en forma tecnicizada como para estudiantes de Facultad. Nosotros hablamos para el pueblo y el pueblo es así. En el café se discute de esa manera. Claro que quedamos pocos que vamos al café, pero yo tengo tremendo respeto por aquellos que aguantamos el mostrador. El tema para mí se debe tratar así, en la generalidad, porque entonces el que escuche piensa en la especificidad. Nosotros abrimos las puertas del pensamiento. Lo que parece circo para algunos intelectuales, cultos, rosos, principalmente de algunos reductos ya perimidos de subterráneos, que ya cada vez son menos, gracias a Dios. Ahora la cultura es más abierta, es más de todo el mundo, la tienen hasta aquellos chicos que están sentados en el cordón de la vereda tomando una cerveza el sábado de noche, porque ellos no tienen para ir al pub. El pub y el snack de ellos es eso y eso ha formado una cultura que uno trata de

representarla también, trata de ser entendido para ellos. Si fuera un programa para una minoría tendríamos que ir a la vieja Facultad de Humanidades a hacerlo. Este es un programa para todos, para los que no están preparados y para los que lo están. La generalidad de la gente lo acepta. Los que son técnicos en la materia se horrorizan como solterones que a los ochenta años descubren que existe el acto sexual y nunca lo practicaron.

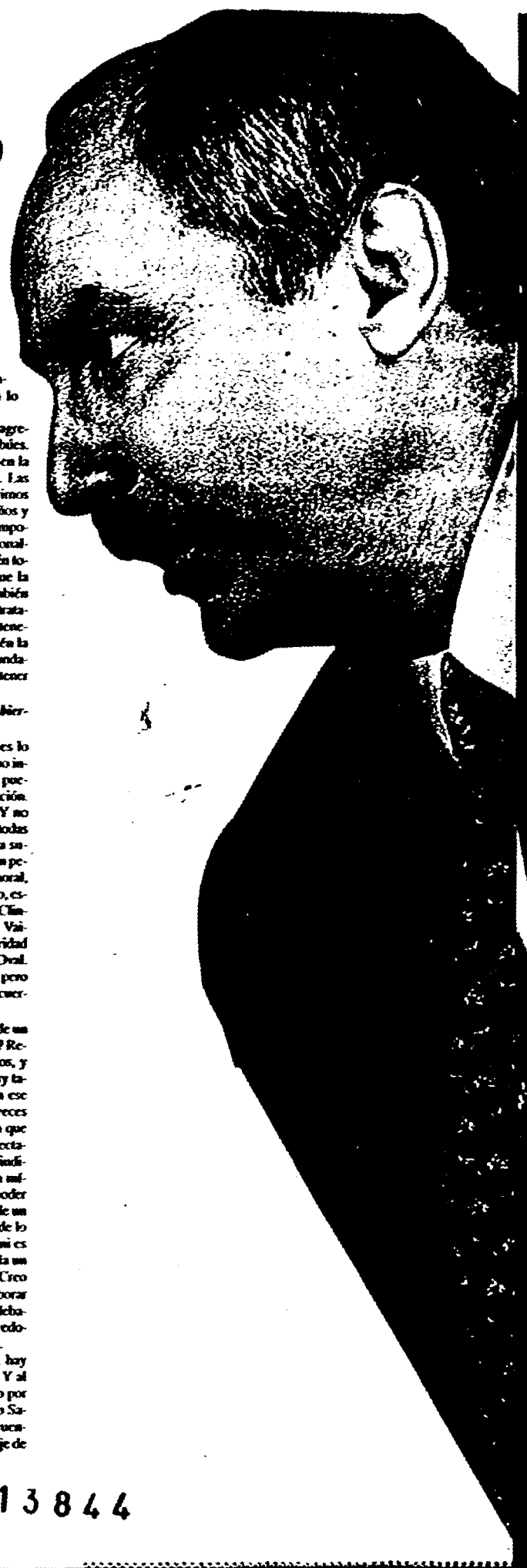
—Pablo Vieri: Yo comparto con Julio en esto y agregaría que también tratamos de tocar temas que son tabúes. Llevar un tema tabú a un programa con mucho rating en la televisión, para Uruguay es absolutamente novedoso. Las barbaridades, entre comillas, que se dicen cuando hicimos el tema Viagra...yo veía la reacción de mi hija de 10 años y quedaba anodado, pero en el buen sentido, porque tampoco se pasó de ningún límite. Y otra cosa que a mí personalmente me gusta es partir de la generalidad, pero también tocar temas coyunturales, que a veces preocupan porque la gente tiene miedo de la partidización. Pero ahí hay también otro mito: el Uruguay está hiperpolítico y nosotros tratamos de tocar temas de la sociedad civil, pero tampoco tenemos que huirle a la coyuntura, porque eso te da también la cosa periodística, la excitación periodística, que es fundamental porque esto es un espectáculo y tenemos que tener rating, todos los días un punto más.

—¿Puede ser titulado de "amarillista" "Debate Abierto"?

—Julio Toyos: Yo diría que no, porque amarillista es lo que apunta a eso. A veces se puede llegar al amarillismo indirectamente, sin quererlo, sin saberlo. En el caso mío puede ser por incapacidad, yo soy un tipo de escasa formación. Yo lo único que hago es leer un libro cada tres días. Y no leo un libro específico de tal o cual Facultad, leo de todas las cosas de la vida y por eso me animo a andar por la superficie de todas las cosas de la vida. Pero ando como un pecador, no ando como moralista que da lecciones de moral, porque le tengo terror. Yo en esto estoy con Fidel Castro, estoy con Clinton y no con Kenneth Starr, eh. Estoy con Clinton, que le erró al lugar donde lo hizo. Si lo hacía por Vainaca y Spillerman (dirección del hotel de alta rotatividad Los Paraísos) estaba perfecto, pero lo hizo en el salón Oval. Si el presidente de mi país hiciera lo que hizo Clinton, pero en una casa de huéspedes o en un budo, yo estaría de acuerdo con que lo haga porque no soy un moralista.

—Pablo Vieri: ¿Qué es lo que la gente recuerda de un programa de debates de ideas en un canal de televisión? Recuerda fundamentalmente actitudes, más que conceptos, y algunos conceptos que tienen que ser muy claros y muy tajantes. Creo que Julio y yo aprendimos la lección en ese sentido: damos siempre opiniones tajantes, aunque a veces puedan ser un poco radicales, porque es de la manera que puede quedar más o menos claro ese aroma en telespectador. Pero además agregó lo que es necesario e imprescindible, y por eso ahí también discrepo con Julio: tener un mínimo de background antes de cada programa para poder también dar ideas novedosas. Para mí el mayor riesgo de un programa como este es que se caiga en la elaboración de lo obvio, que se caiga en los lugares comunes. Ese para mí es el mayor temor de un programa como este, donde habla un mismo panel de diferentes temas todas las semanas. Creo que hay una necesidad en los panelistas de traer o elaborar ideas originales, novedosas. En un país muy chato en debates, donde no hay debates, es muy fácil tener ideas novedosas sobre todos estos temas, porque no se han hablado.

—Julio Toyos: Sobre eso quiere decir una cosa: hay días que en el programa me siento infinitamente solo. Y al otro día cuando salgo a la calle, por ejemplo, que ando por Belvedere o por la Curva de Maroñas o voy a Aparicio Saravia y Gancini a ver al padre Mateo Méndez, ahí encuentro que no estuve solo, que estuve con un gran porcentaje de



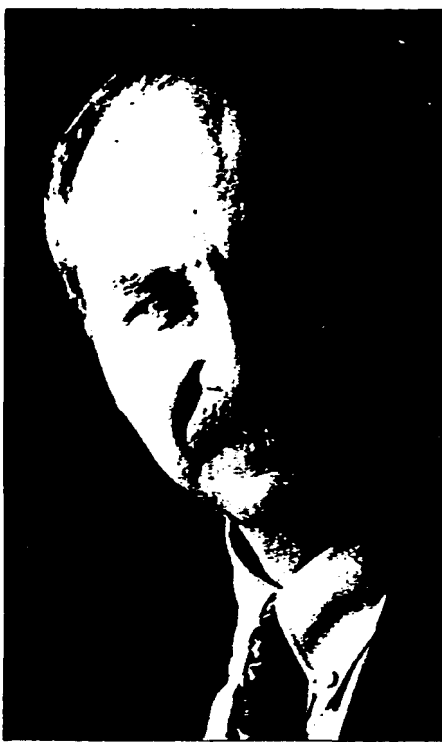
002

9813844

Debate ENTRE "libre pensadores"



Julio Toyos



Pablo Vierci

gente que no tiene voz. Yo no representé a esa gente que no tiene voz, pero hablé en el mismo lenguaje que ellos.

En el constante agregar de conceptos, Vierci, no con vehemencia, pero sí con rapidez, coló un pensamiento más: "Porque el programa también busca eso. Nosotros somos simplemente como resúmenes de todos los que pueden pensar parecido, por eso es que no somos expertos en todos los temas. Simplemente que el espectador puede sentirse más identificado con uno u otro y así formarse un aroma del tema por sí mismo."

—Dentro del panel fijo hay un tercer debatiente que, aunque en menor medida, también discute con fuerza para defender sus posiciones. Fernando Frontón, escritor, ha sido criticado porque vincula la mayoría de los temas a su militancia por los derechos de los homosexuales. ¿Qué opinan al respecto?

—Julio Toyos: Yo no voy a hablar de Frontón porque no está presente. Yo hablo sólo de la gente que está presente. Pero yo jamás incuriría en ningún tipo de corporativismo. Yo no iría a un programa a defender a Sud América porque soy hincha. Yo no representaría a ningún sector,

porque con ese criterio si los homosexuales pueden tener representantes, también lo pueden tener las lesbianas, pueden tener los cuocos, pueden tener los pastores. Entonces tendríamos que ser cinco mil personas sentadas en una tribuna. Frontón que haga la de él y yo hago la mía.

—Pablo Vierci: Sí, a mí también, como es el caso de un panel relativamente fijo, justo que no está, no me gusta hablar del caso. Pero yo me considero, como también Julio, un libre pensador y siento que —no de Frontón— cualquiera que esté encephado en determinada militancia, es difícil para un programa en donde tienen que aflorar las ideas con la mayor espontaneidad y naturalidad posible. Creo que es difícil para Frontón, reconozco que la tarea de él es difícil.

—Julio Toyos: Es valiente el loco.

—Pablo Vierci: Es valiente y es difícil poder estar haciendo una militancia semana a semana. Lo considero un desafío para él y espero que le salga bien.

—¿Qué le cambiarían a "Debate Abierto"?

—Julio Toyos: Yo no tengo autoridad para cambiar nada, es un programa que a mí me cautiva tremendamente. Si yo no participara, si mañana me echaran como me han

echado de otras empresas —y también me he ido— lo vería todos los lunes. Yo no cambiaría nada, dejaría todo así. Del exprimido de las opiniones sale el jugo de la opinión pública, del exprimido de esas seis opiniones. Y después el exprimido de la reacción que el martes tienen los que piensan distinto, parecido o de alguna manera. Para mí el día del programa es el martes. Cuando yo salgo de tarde, porque me levanto a la una, a conversar con la gente, y voy al boliche y a todos lados, ahí empieza el programa para mí, empieza el próximo programa.

—Pablo Vierci: A mí lo que más me atrae del programa es la heterodoxia que tiene. Me resulta remecedor para la cosa tan chata y tan pacata uruguaya, no solo de la televisión, sino en general de los medios y los intelectuales. Creo que es como una especie de sacudón al intelectual que lo descoloca. Desde mi punto de vista creo que tiene demasiados. A mí hay programas que me parecen muy excitantes y después veo que no lo han sido tanto, al menos para la gente con la que me cruzo.

—Julio Toyos: Que es distinta a la que me cruzo yo.

—Pablo Vierci: Que es distinta a la que se cruza Julio... Y viceversa, hay días que salgo creyendo que se deshizo mucho el programa, porque son muchos factores los que influyen. Porque no solo influyen los seis panelistas: influyen los invitados, los tapes que van al aire, los informes que van al aire. Hay cinco o diez variables que hacen que el programa tenga más o menos fuerza. A mí me gustan los que salen con vehemencia, con pasión, con fuerza, con garra, con energía y hasta el borde mismo de la violencia, entre comillas. A mí me gusta cuando termino el programa con un grado de excitación que no logro conciliar el sueño. Cuando llego a mi casa a la una y media de la mañana y estoy apático, sin energía y sin querer seguir peleando, me quedo como defraudado. Entonces lo que le cambiaría —no sé si cambiarle porque somos parte de él y tendríamos que cambiar nosotros— es darle permanentemente vehemencia y fuerza en las ideas que demos, que confrontemos sin miedo, sin tapujos. Los uruguayos se han pasado la vida teniendo miedo de decir lo que piensan, todos tienen temor, desde lo político hasta lo social y moral, todos tienen temor. En eso también comparto con Julio porque los dos tenemos un vínculo personal muy estrecho con Brasil (Vierci vivió en Río y Toyos en el nordeste), en donde no existen las etiquetas ni ese temor desmedido a expresarse con vehemencia. Acá todo es tapado y nosotros estamos quebrando una pequeña lanza para que la gente se deshinda y exploten sus pensamientos, sus emociones, sin temor. Nadie muere ni se le lastima. Yo nunca salí herido de un programa: me han dicho las mayores barbaridades y yo he dicho las mayores barbaridades. Y así como yo nunca salí dañado en mi autoestima, parto de la base de que Julio ni Frontón, las personas a las que yo más he pegado y viceversa, no pueden salir dañados en su autoestima, porque tenemos que cambiar la concepción uruguaya del temor infundado a que la gente se exprese como piensa.

Adrián Minatti

Fotos: Darwin Borrelli

BIOGRAFIAS AUTORIZADAS

Julio Toyos

"Nací hace ocho siglos en un conventillo de la calle Río Negro que aun está en pie. Ahora se alquila por piezas, está más refinado. Mi formación fue en la cola de los expendios, cuidando enfermos en el Maciel, haciendo la cola para ver algún amigo que estaba en cama... Es decir, siempre tuve los zapatos embarrados, siempre fui un suburbano. Vendí diarios, después los escribí, porque en este país de venderlos a escribirlos no hay mucha distancia. En líneas generales interpretamos mejor a la calle los que nos formamos en la calle que los que se forman en los despachos

maquetados para después interpretar a los de la calle, cosa que es imposible. Trabajé trece años en El Día, catorce en radio Montecarlo y Oriental, trabajé en radio Panamericana y me inicié en la 22. Escribo en Mate Amargo y soy lo que Kerouac dice, erróneamente, el "Poeta", porque yo de poeta no tengo nada. Soy muy duro, en todo caso si fuera un poeta sería como Macedonio Fernández, que era el poeta de la muerte, que le puso el nombre a la muerte, le puso Helena Bellamonte. Yo le puse Helena a una hija mía en homenaje a la muerte de Macedonio Fernández. Leo un libro cada tres días. Tiro trece jefaturas a los que renuncié permanentemente, por-

que nunca estoy de acuerdo con los patroneros. En líneas generales los patroneros son señores gordos de tejido adiposo que andan de traje de alpaca brillante y no entienden absolutamente nada de periodismo, pero que son propietarios de empresas. Nunca cuidé los empleos. Este tampoco lo estoy cuidando y me siento muy feliz".

Pablo Vierci

"Antes del periodismo actúe como novelista. Tengo tres novelas y a algunas les ha ido muy bien, en Estados Unidos se ha vendido. He hecho algunos guiones para cine en Brasil y aquí para video y acabo ganando el premio Fons de ochenta mil dólares hace

una semana. Como periodista actual, desde que vine a Uruguay en 1985, en el diario El Día y a partir de ese año hasta que cerró. Estuve en las dos versiones del diario, en una dirigí la revista Bonjour y en otra hacia siempre columnas, muchas columnas satíricas e incluso hice el cartoon satírico de El Día. Después trabajé como columnista de los domingos en La República y soy columnista de Póndalo desde que se fundó hasta ahora. Y hace dos años que dirigí los informativos del 5, Telenoticias 5 del mediodía, la noche y los domingos. Como guionista lo más relevante es un largometraje que hice en Brasil y este premio Fons, que es una producción para un canal privado".

003/03

9013844

R.B. 10

9013846

1112

ARCHIVO

ASUNTO: SITUACION DEL INTERES IRREGULAR DE DIFERENTES AL PAIS

PROCEDENCIA: D.G.I.D.

EVALUACION:

DISTRIBUCION:

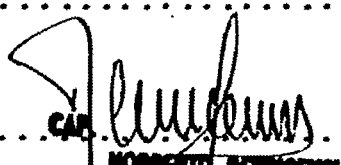
ADJUNTO
ORIGINAL

S. C. J. E. y Sub. S. D. N. -

OBSERVACIONES:

FECHA: 10, NOV, 1998

FIRMA:


NORBERTO DEVINCENZI

001/92

9013846

Montevideo, 08 de octubre de 1998

MEMORANDUM

ASUNTO : - Situación del ingreso irregular de armas al país.
- Acusaciones contra FF.AA. - Ejército.
- Recomendaciones tendientes al mejoramiento de la situación.

TEXTO :

I.- ANTECEDENTES GENERALES

*A partir del fin de la "Guerra Fría" y la posterior desintegración de la Unión Soviética se produce un gran incremento en la oferta de armamento en todo el mundo, utilizando canales informales y generándose un verdadero "mercado irregular".

Ello es consecuencia de que aquellas naciones que fueron en su oportunidad amparadas por el antiguo régimen soviético se vieron, de buenas a primeras, con arsenales de armamento de todo tipo (inclusive aquellos más sofisticados) sin control y sin una estructura logística capaz de suplantarlas.

*Agrava este problema el estado de crisis económica y social en que se vieron inmersas, el desmantelamiento casi sin control de los ejércitos, cuyos efectivos pasaron de ser integrantes de fuerzas militares regulares y por lo tanto con una cadena de mando y control a ser "mano de obra desocupada" y con múltiples carencias que incluyen hasta la misma subsistencia propia y de sus respectivas familias.

*Esos ex-soldados, con pocas posibilidades de reinserción en la sociedad, mantenían aún bajo su control los arsenales de sus respectivas unidades, lo que llevó a la proliferación, en algunos casos, de efectivos que se transformaron en traficantes de armamento y en otros casos se constituyeron en organizaciones de tipo mafioso con vinculaciones internacionales, narcotráfico y tráfico de armamento.

*En otros casos esos arsenales quedaron sin custodia de ningún tipo por lo que pasaron a manos de civiles.

Parte de este armamento se encuentra hoy posiblemente, en poder de organizaciones criminales, muchas de las cuales tienen vínculos con

América del Sur; entre éstas pueden mencionarse a las Mafias Rusas, Nigerianas y Japonesas como asimismo a grupos terroristas Islámicos.

*Por su cercanía se menciona a Ciudad del Este como uno de los principales lugares donde se afinean estas organizaciones, sin descartar otras partes de los territorios de Brasil, Argentina e incluso el Uruguay. Se incrementa a toda esta circulación de armamento, el que se encuentra en aquellos países en donde se produjeron guerras, donde participaron en forma directa o indirecta países del bloque Occidental

*Esta reseña internacional que parecería, en principio, hasta ajena a nuestra problemática, está relacionada porque el Uruguay, en alguna medida, se vio también afectado por ese "mercado irregular" de armas venidas del exterior. A título de ejemplo es importante mencionar que ya a comienzos de la década del 90, circulaban listas de precios de material de guerra soviético, a precios irrisorios, que incluían desde lanzaderas múltiples, maquinaria de ingenieros hasta armamento individual de combate. Dichas ofertas, que circulaban en el ámbito civil de coleccionistas de armas, aficionados o simples comerciantes tentados de hacer buenos negocios, según las versiones circulantes, provenían de personal diplomático y militares de la ex Embajada de URSS en Montevideo. Por lo expuesto no sería extraño que algún número no determinado de fusiles AK-47 o algún otro armamento menor, esté circulando en nuestro País, sin controles ni registros, procedente del origen antes mencionado. Si bien se valora que no sería un número significativo, la sola aparición de alguno de ellos en un hecho delictivo es suficiente para que se realicen inmediatamente acusaciones genéricas, normalmente anónimas, contra las FF.AA.

* Paralelamente, al iniciarse las Misiones de Paz impulsadas por la O.N.U, observadores y contingentes militares y policiales de Brasil y Argentina participan de las misiones, estimándose que también podrían haber traído armas en forma irregular que luego, al ser comercializadas también en forma irregular, concurren a la formación y mantenimiento de un "mercado regional de armas", de difícil control.

II.- SITUACION EN EL AMBITO NACIONAL

* Desde tiempo atrás, en particular luego de que se encontrara un vehículo con armas largas en condiciones de realizar un hecho delictivo muy importante, en las proximidades de C. SOCA en 1997, han recrudecido las presiones por parte de la Policía, acusando a las FF.AA por

la venta ilegal de armas ; evidenciando que esas armas son utilizada para matar policías y procurando en general una mayor (y aún total si fuera posible) ingerencia en el control legal de las armas que entran al País, responsabilidad históricamente asignada y cumplida eficazmente por el S.M.A.

Con respecto a los fusiles AK - 47 sólo se han incautado 2 o 3 en poder de bandas delictivas y ninguno llegó a ser utilizado directamente en rapiñas ni disparó contra ningún policía.

* Asimismo, y por lo menos desde el año 1997, en ámbitos de reuniones de inteligencia ("Ruedas Chicas", etc) Oficiales de la DNII habían planteado la preocupación sobre la cantidad de armamento que se encontraba en el País en forma irregular, especificando que las armas fueron traídas por integrantes de las FF.AA que concurrieron a Misiones de Paz, excluyendo de sus hipótesis el hecho de que las mismas pudieran haber ingresado de contrabando por la frontera uruguaya, desde países limítrofes, o que hubieran sido ingresadas por policías.

Al respecto, en el transcurso de este año, se les respondió con los siguientes argumentos :

- Que las acusaciones hacia el Ejército por la introducción de armas eran siempre genéricas, no aportando la Policía ninguna información concreta que permitiera orientar una investigación o al menos elaborar una directiva general basada en estadísticas, etc.

- Que la responsabilidad por la introducción irregular de armas no correspondía sólo al Ejército sino también a otras Fuerzas y a la propia Policía, dado que todos participaron en Misiones de paz en el exterior.

- Que en todos los casos que eventualmente se pudieran constatar, la responsabilidad es individual, no siendo conveniente las acusaciones genéricas que afectan a la Institución como un todo.

- Asimismo se les solicitó a los oficiales de la D.N.I.I. en forma personal, luego de finalizada la última reunión a la que concurrieron a esta Dirección (JUL./98), que aportaran los datos concretos que tuvieran sobre casos de personal militar que hubiera introducido armas en forma irregular. Hasta el presente no se recibieron informes de clase alguna ni concurrieron representantes de la D.N.I.I. a las reuniones posteriores realizadas hasta la fecha.

* Tiempo después se producen los hechos de violencia del asalto al B.P.S (Parque Posadas) donde se realizaron incautaciones de armas, algunas de ellas pertenecientes a SS.OO de las FF.AA.(armas

.....004

9 0 1 3 8 4 6

cortas) y en investigaciones posteriores se incautaron armas largas, entre ellas (un) fusil AK - 47 y equipos de comunicaciones con capacidad para intervenir las frecuencias policiales. Esto motivó que, a pesar que los delincuentes declararon que las armas fueron traídas de Argentina y Brasil, se reanudaran las acusaciones contra el Ejército con mayor intensidad y a través de la prensa. A título de ejemplo se menciona que el 22/SET/98 "El País" publica un artículo donde fuentes policiales dicen estar en conocimiento de que integrantes del Ejército habrían introducido ilegalmente al país: 3000 fusiles y ametralladoras, 4000 armas automáticas y 10.000 granadas de las regiones en que participaron en O.M.P. y parte de este arsenal podría haber pasado a manos de organizaciones delictivas locales mediante el robo y por la simple venta de las mismas.

En el balance de opinión, en el momento psicológico que se vivía en ese periodo, la Institución Ejército resulta seriamente afectada al presentársela como responsable de la introducción ilegal de disparatadas cifras de armas, transferidas en forma ilícita e irresponsable a la delincuencia que las emplea con brutal ferocidad en sus rapiñas, asesinando policías que no disponen del armamento adecuado para repelerla. En consecuencia se plantea inmediatamente al Ministerio del Interior la necesidad de comprar armamento adecuado, 500 chalecos anti-balas, helicópteros policiales, etc.

* Agravan esta situación de desprestigio hacia las F.F.A.A. y sobre el personal que cumplió Misiones de Paz, las recientes detenciones de un Cap. (r) de la F.A.U. y de dos Ttes. Iros. del Ejército que vienen siendo investigados por ventas irregulares de armas de guerra, básicamente partiendo de investigaciones o informaciones recabadas años atrás.

* Conversaciones informales mantenidas con jefes policiales en los últimos días permiten deducir lo siguiente :

- Existe el propósito policial de tener el control del registro de armas de todo tipo y calibre. Esto lo fundamentan en que en los países vecinos existen oficinas policiales que cumplen este rol paralelamente con los registros militares.

- Al plantearseles que la O.C.A. (Oficina de Control de Armas de la J.P.M.) cumplía estas funciones a nivel nacional, por lo menos llevando el registro de armas denunciadas como hurtadas, respondieron que estos registros no eran suficientes, requiriéndose por lo menos tener una copia similar de los registros que actualmente posee el S.M.A.

- Preguntados si el S.M.A. les proporcionaba la información requerida puntualmente, contestaron que si, pero que a veces se producían

algunas demoras que era lo que inquietaba a los jueces por que enseguida presumían que se estaba tratando de ocultar algo.

- Está funcionando una comisión integrada por el Cnel. Rodolfo ALVAREZ (S.M.A.), y el Cte. E. NAVAS (Gdia. Republicana - M.I.) para estudiar el problema de las armas irregulares.

- En términos generales los argumentos aportados no son de peso, no justificándose claramente el porqué del propósito de asumir el control de armas. Si es notorio un esfuerzo por desplazar al S.M.A. de esta función y, a título expreso, quedó claro que para ello era preciso crear el "clima revuelto" necesario a efectos de generar presiones e imponer sus propósitos.

En este sentido son coherentes las detenciones recientes de los oficiales antes mencionados así como las intensas acusaciones contra las FF.AA. luego del asalto fallido al B.P.S. - Parque Posadas y las averiguaciones posteriores, así como otras cumplidas en el interior del País en particular en C. Rocha, Rivera y Florida, con coleccionistas o vendedores civiles interrogados por armas militares.

* Por otra parte existen investigaciones incompletas realizadas en el S.M.A (años 1996-97) de las que resultaron procesados por la Justicia Militar, 5 o 6 P/S, en actividad y en retiro, entre otras cosas por la sustracción de armas de dicho Servicio (Sgto. (r) Walter PEREZ AREVALO y otro) pero no existe la certeza de haberse recuperado todas las armas así como de su destino final.

* Por último, en lo que respecta a las propias Instituciones Armadas y Policía, existen versiones de que no han registrado las importaciones de armas para su personal, realizadas en los últimos años, en particular una importación para la F.A.U. y 2 importaciones últimas para la Policía.

Por lo expresado el S.M.A no tendría registro de quienes son los propietarios o a quién fueron asignadas estas armas, cuyo número se estima en varios miles, en claro incumplimiento a las leyes y reglamentaciones vigentes, de confirmarse dichas versiones.

III.- CONSIDERACIONES GENERALES

1.- En lo referido al Personal Militar que no ha regularizado la situación de las armas ante el S.M.A., dichas omisiones pueden tener las siguientes razones :

a.- Restricciones en cuanto al tiempo en que un arma adquirida no puede enajenarse.

- b.- Dificultades inherentes a la regulación como ser el hecho de que la oficina del SMA sólo trabaja en la capital del país y a la demora del trámite cuando se hace a través de las Jefaturas de Policía locales, cuando el trámite es entre civiles.
- c.- Restricciones en cuanto a que el armamento considerado como "calibre de guerra", esto es 9mm y superior, sólo puede ser enajenado a Oficiales de las FFAA en actividad o a coleccionistas debidamente autorizados.
- d.- Necesidades de tipo material de los integrantes de las FFAA, que se vieron obligados a enajenar armamento en condiciones irregulares, por apremios económicos.
- e.- Por responsabilidad propia de los participantes al no regularizar en tiempo y forma la compra-venta de armas ante el S.M.A.

2.- Sin perjuicio de que la cantidad de armamento traído por integrantes del Ejército de las OMP es notoriamente exagerada, puede existir armamento ingresado por esta vía que no está debidamente registrado en el SMA por :

- a.- simple omisión.
- b.- La introducción podría haberse realizado en forma irregular, especialmente por parte del personal subalterno, eludiendo los controles establecidos.
- c.- por el simple hecho de que fallaron los controles a la llegada de los contingentes al país.

IV.- CONSIDERACIONES PARTICULARES

1.- Las restricciones a la compra-venta mencionadas en las consideraciones generales impiden o dificultan el normal proceso de regularización , promoviendo el aumento de un "mercado irregular" de armas en el país, circunstancia no descable desde ningún punto de vista.

2.- Asimismo la toma de medidas disciplinarias por la falta de regularización de las operaciones de compra-venta realizadas con anterioridad a la fecha, inhibirían de igual forma el proceso de registración que permitiría conocer a ciencia cierta el armamento existente en el país y sus reales poseedores, si bien no en su totalidad, sí en un alto porcentaje.

SECRETO

3.- El prohibir la tenencia por parte del personal superior y subalterno de armamento traído de las OMI inhibiría a los actuales poseedores de las mismas de registrarlas como corresponde. No obstante por lo menos el depósito de las armas, en caso de autorizarse su posesión, debe ser siempre la Unidad Militar donde presta servicios.

008

9813846

V.- CONCLUSIONES

A- Como consecuencia de distintos factores internacionales, regionales, nacionales, propios de las FF.AA. y de la Policía, de coleccionistas legales o semilegales y de vendedores civiles y/o aficionados a las armas, se ha producido un mercado irregular de armas, de todo calibre, cuya movilidad esta fuera de control del S.M.A..

B- Esta situación que no es novedosa sino que se viene arrastrando desde hace años, hace eclosión en estos momentos donde algunas pocas armas militares son encontradas luego de hechos violentos cometidos por delincuentes comunes, generándose una ofensiva de acusaciones inconvenientes contra las FF.AA..

Los Ministerios de Defensa Nacional e Interior han manejado con prudencia las acusaciones, dejando entrever que son múltiples las posibles vías de ingreso de este armamento y no solo las FF.AA. A nivel policial se percibe un mayor empeño por evidenciar la responsabilidad de las FF.AA. y alcanzar el objetivo indisimulado de apropiarse del control de armas, función históricamente asignada al S.M.A..

En tal sentido existen dos focos concretos del trabajo policial orientados en este esfuerzo :

- El primero está ubicado a nivel de dos Sub-comisarios del Dpto. IV de la D.N.I.I. que desde hace años están empeñados obstinadamente en este esfuerzo, coleccionando la información táctica operativa.

Es significativo el hecho de que durante mucho tiempo, pese a haberseles requerido esta información, la mantuvieran en reserva, impidiendo que se tomaran medidas concretas que podrían, inclusive, haber impedido o al menos minimizado el empleo de estas armas en hechos delictivos donde los propios integrantes de la Policía estaban en peligro de vida.

Asimismo no requirieron la participación del S.M.A. para el control de armerías o de coleccionistas sospechosos de poseer armas de guerra de origen dudoso.

- El segundo foco de trabajo está ubicado a nivel de la J.P.M., en particular las Direcciones que participaron en la represión de las "superbandas" donde parecería que se han fijado como objetivo el desplazar al S.M.A. de sus funciones de control, incluyendo el armamento militar. Para sustentar estos propósitos se basan en la creación o incremento de un clima de preocupación o temor exacerbado, derivado de hechos reales de

violencia ; de noticias distorsionadas lanzadas a la prensa sensacionalista y de las investigaciones que viene realizando la D.N.I.I..

C- El empleo del tema "armas militares" en delitos comunes, así como las posteriores investigaciones y derivaciones, con una aparición de destaque sensacionalista en los medios de comunicación, no sólo afecta a las Instituciones Armadas sino que, paralelamente, concurre a disminuir los insistentes reclamos acerca del destino del dinero hurtado (aprox. US\$ 6 :000.000) del que se ha recuperado muy poco o nada y no aparece ninguna explicación policial ni interés para aclarar este aspecto de las investigaciones.

D- Asimismo nada se ha mencionado de la obtención de equipos de comunicaciones con frecuencias policiales, ni se ha mencionado nunca la aparición de armas vendidas o hurtadas a la Policía.

La situación planteada implica pensar en un cúmulo de medidas a adoptar en distintos frentes, destinadas a lograr dos objetivos fundamentales :

1ro.- Revertir la imagen negativa que se pretende imponer sobre las FF.AA, particularmente el Ejército y neutralizar otros perjuicios que, a favor de este deterioro, se quieran imponer sobre la institución.

2do.- Regularizar el mercado irregular de armas, problema real para el país y la sociedad en su conjunto.

E- Debería tenerse presente que en este proceso de regularización pueden encontrarse situaciones de todo tipo, algunas inclusive pueden afectar los marcos disciplinarios, en todas las jerarquías. No obstante ello, siendo los objetivos fundamentales en primera instancia preservar la Institución y en segunda instancia solucionar un delicado problema que trasciende las Fuerzas y se extiende a nivel nacional, es necesaria una flexibilización de las normas disciplinarias para lograr la imprescindible regularización de las armas ; establecer una situación definitiva de control y, a partir de allí si aplicar rigurosamente la legislación, tanto para militares como para policías y civiles

F- Por lo expuesto se formulan a continuación algunas recomendaciones partiendo de una "política de círculos" donde se regularicen primero las armas del Ejército y sus integrantes ; en un segundo círculo la Armada Nacional y la F.A.U. ; en tercer círculo la Policía, tanto en sus armas orgánicas como absorbiendo los registros de la O.C.A. (armas hurtadas) ; en un cuarto círculo vendedores de armas y coleccionistas civiles y por ultimo el esfuerzo estaría destinado a la población en general. Para ello es necesario un proceso de concientización

de la necesidad de regularizar y denunciar la tenencia de armas por la gravedad del hecho de que las mismas puedan aparecer vinculadas a hechos delictivos y de sangre.

Asimismo y en forma paralela, se estima conveniente revisar la legislación sobre armas ante la eventualidad de que la misma haya quedado obsoleta ante la realidad que se vive y la naturaleza de las armas modernas.

1.- Personal Superior

Confeccionar una circular a nivel de cada FUERZA, destinada a especificar tres situaciones :

a.- Para los Oficiales que posean armas largas (automáticas) registradas en el SMA, las mismas serán trasladadas a las Unidades en que se prestan servicios, bajo su custodia personal.

b.- Para aquellos que no hubieran regularizado la situación de esas armas, realizar una moratoria de 90 días para que lo realicen ante el SMA sin derivaciones administrativas (con carácter de urgente y excepcional), con el mismo destino final de custodia, es decir permanecen en su poder en la Unidad.

c.- Transcurrido el tiempo y cuando fuera constatado algún hecho delictivo en que se viera involucrada algún arma de un SS.OO, sin que hubiera mediado denuncia correspondiente, se considerará la falta como de carácter grave.

2.- Personal Subalterno

Confeccionar una circular a nivel de cada FUERZA destinada a especificar tres situaciones.

a.- Para todo P/S que posea armas consideradas de calibre de guerra registradas ante el SMA , las mismas deberán ser evacuadas a los Comandos respectivos, quién las mantendrá bajo custodia en su Parque de Armamento.

Una vez que el mismo sea baja o pase a situación de retiro deberá enajenarla a una persona autorizada, (coleccionistas autorizados, personal militar en actividad).

b.- Para aquellos que no hubieron regularizado la situación de esas armas, disponer una moratoria de 60 días para que realicen ante el SMA, en forma gratuita y sin derivaciones administrativas (con carácter de urgente y excepcional), con el mismo destino final de custodia,

SECRETO

es decir en la Unidad Militar donde revistan, pero a diferencia del P/Sup., estas armas permanecerán en el Parque de Armamento de la Unidad.

c.- Transcurrido el tiempo y cuando fuera constatado un hecho delictivo en que se viera involucrada algún arma de un P/S, se considerará la falta como de carácter gravísimo.

G- En todos los casos de irregularidades y/o sustracciones de armas se dará intervención a la Justicia Militar en el entendido de que, si son armas traídas por integrantes de Misiones de Paz y sacadas de las unidades, siempre son del ámbito de la Justicia Militar; limitándose así el manoseo por parte de la prensa y la ventilación de los casos en ámbitos civiles.

012 / 12

9813846

1198

9813847

ARCHIVO

R.E.Nº

ASUNTO:

TRAFICO DE ARMAS

PROCEDENCIA:

D.G.P.

EVALUACION:

DISTRIBUCION:

ARCHIVO

C. N. D. N.

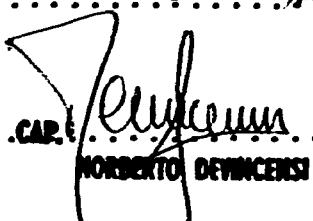
ORIGINAL

OBSERVACIONES:

LAS CONCLUSIONES DEL ANEXO NO FUERON
ENVIADAS AL M.D.N.

FECHA: 10 NOV. 1998

FIRMA:


NORBERTO DE VINCENZI

9813847

001/28

Montevideo, 03 de noviembre de 1998

MEMORANDUM

ASUNTO : TRAFICO DE ARMAS

TEXTO :

I.- INTRODUCCION

Después de la droga, la venta de armas constituye el mayor negocio mundial. Como se puede suponer, sólo una parte de ese tráfico planetario cae en poder de las autoridades, otra porción termina en poder de organizaciones criminales, grupos paramilitares, redes mafiosas o círculos económicos clandestinos.

A partir del fin de la "Guerra Fría" y la posterior desintegración de la Unión Soviética se produce un gran incremento en la oferta de armamento en todo el mundo, utilizando canales informales y generándose un verdadero "mercado irregular".

Ello es consecuencia de que aquellas naciones que fueron en su oportunidad amparadas por el antiguo régimen soviético se vieron, de buenas a primeras, con arsenales de armamento de todo tipo (inclusive aquellos más sofisticados) sin control y sin una estructura logística capaz de suplantarlas.

Agrava este problema el estado de crisis económica y social en que se vieron inmersas, el desmantelamiento casi sin control de los ejércitos, cuyos efectivos pasaron de ser integrantes de fuerzas militares regulares y por lo tanto con una cadena de mando y control a ser "mano de obra desocupada" y con múltiples carencias que incluyen hasta la misma subsistencia propia y de sus respectivas familias.

Esos ex-soldados, con pocas posibilidades de reinserción en la sociedad, mantenían aún bajo su control los arsenales de sus respectivas unidades, lo que llevó a la proliferación, en algunos casos, de efectivos que se transformaron en traficantes de armamento y en otros casos se constituyeron en organizaciones de tipo mafioso con vinculaciones internacionales, narcotráfico y tráfico de armamento.

002

9813847

En otros casos esos arsenales quedaron sin custodia de ningún tipo por lo que pasaron a manos de civiles.

Parte de este armamento se encuentra hoy posiblemente, en poder de organizaciones criminales, muchas de las cuales tienen vínculos con América del Sur; entre éstas pueden mencionarse a las Mafias Rusas, Nigerianas y Japonesas como asimismo a grupos terroristas Islámicos.

Por su cercanía se menciona a Ciudad del Este como uno de los principales lugares donde se afincan estas organizaciones, sin descartar otras partes de los territorios de Brasil, Argentina e incluso el Uruguay.

Se incrementa a toda esta circulación de armamento, el que se encuentra en aquellos países en donde se produjeron guerras, donde participaron en forma directa o indirecta países del bloque Occidental

Esta reseña internacional que parecería, en principio, hasta ajena a nuestra problemática, está relacionada porque el Uruguay, en alguna medida, se vio también afectado por ese "mercado irregular" de armas venidas del exterior. A título de ejemplo es importante mencionar que ya a comienzos de la década del 90, circulaban listas de precios de material de guerra soviético, a precios irrisorios, que incluían desde lanzaderas múltiples, maquinaria de ingenieros hasta armamento individual de combate. Dichas ofertas, que circulaban en el ámbito civil de coleccionistas de armas, aficionados o simples comerciantes tentados de hacer buenos negocios, según las versiones circulantes, provenían de personal diplomático y militares de la ex Embajada de URSS en Montevideo. Por lo expuesto no sería extraño que algún número no determinado de fusiles AK-47 o algún otro armamento menor, esté circulando en nuestro País, sin controles ni registros, procedente del origen antes mencionado. Si bien se valora que no sería un número significativo, la sola aparición de alguno de ellos en un hecho delictivo es suficiente para que se realicen inmediatamente acusaciones genéricas, normalmente anónimas, contra las FF.AA.

Paralelamente, al iniciarse las Misiones de Paz impulsadas por la O.N.U, observadores y contingentes militares y policiales de Brasil y Argentina participan de las misiones, estimándose que también podrían haber traído armas en forma irregular que luego, al ser comercializadas también en forma irregular, concurren a la formación y mantenimiento de un "mercado regional de armas", de difícil control.

003

SECRETO

9 8 1 3 8 4 7

2

II.- SITUACION EN EL AMBITO REGIONAL

05/ABR/95 - Fueron detenidos en Uruguay Eduardo DUARTE PARRASCO (41 años) y su hijo Marcos DUARTE DE BELANA (19 años) a solicitud del Departamento del Tesoro de Estados Unidos. Los mismos son acusados de vender armas en Miami a los disidentes cubanos a través de una armería propiedad de ambos.

20/NOV/95 - El ex-Presidente paraguayo Juan C. WASMOSY declaró "que el tráfico de armas ha alcanzado niveles "astronómicos", hasta el punto de que constituye un peligro para la seguridad del país". En la reunión que mantuvo el ex-Jefe de Estado con los principales jefes Militares se mencionaron cifras "siderales" en el tráfico de armas poniendo como ejemplo que sólo una casa comercial importó en el año 1995, 5.000 armas y en el mercado local se venden millones de proyectiles.

En NOV/97 dos brasileños fueron detenidos próximos a la frontera uruguaya transportando un fusil RUGER 223 (similar a un R 15) y dos pistolas COLT, una de las cuales tenía inscripción del Ejército. Según declaraciones de los implicados las armas fueron compradas en Brasil.

El Jefe del Sistema Nacional de Armas de la Policía Federal (SINARME), Clavis DA SILVA MONTEIRO, confirmó que los brasileños sólo se registraron en todo el país unas 7 millones de armas, número muy inferior al que calculan hoy se encuentran en la calle.

"La mayoría de las armas que han entrado en Río de Janeiro de forma ilegal son utilizadas por los grupos narcotraficantes".

En ABR/98 en una serie de artículos publicados el diario brasileño ZERO HORA indica que fusiles y otras armas de guerra ingresan a Brasil desde Paraguay directamente por vía aérea hasta la ciudad de Río de Janeiro y por tierra a través de la frontera uruguaya. El diario cita a presuntos traficantes de doble nacionalidad que utilizarían incluso el correo privado para los envíos de fusiles AK-47 desde Miami y Panamá a Brasil previo pasaje por Paraguay. Esta serie de artículos, a su vez, vincula el tráfico ilegal de armamentos con el tráfico de drogas y el lavado de dinero.

16ABR/98 - Por información confidencial recibida del Agregado Militar Brasileño, se tomó conocimiento de un operativo realizado por las

004

SECRETO

9813847

3

fuerzas de seguridad brasileñas, donde se incautó una importante cantidad de droga en una aeronave. Las personas detenidas en esa oportunidad manifestaron que la droga fue canjeada por una partida de 60 pistolas 9mm. Asimismo declararon que las armas eran obtenidas en Paraguay y su destino final eran las FARC (Colombia). Esta operación fue similar a la abortada en 1996 y en 1997, donde se pretendió canjear armamento traído de Paraguay por drogas.-

En MAY/98 asimismo, el Presidente de la Junta Nacional Anti-Drogas, Dr. Alberto SCAVARELLI, alertó sobre la instalación en el Sur de Brasil, cerca de la frontera uruguaya, de Organizaciones delictivas internacionales entre las que mencionó a las mafias rusas, nigeriana, japonesa y cárteles de la región. Manifestó que el tráfico de drogas no puede existir sin el lavado de dinero y sin las armas, que se usan para mantener el control del poder.

En JUN/98 el Embajador brasileño en Paraguay, por su parte, manifestó que en la Ciudad del Este (Paraguay) se lavan anualmente 8.000 millones de dólares resultantes de actividades delictivas como el tráfico ilegal de armas y drogas.

En un artículo de prensa publicado en el mismo mes, el Diario LA MAÑANA reafirma los dichos del Embajador, haciendo influencia a su vez a la presencia de Organizaciones terroristas árabes como Hamas y Hezbollah, cuyos dirigentes se habían radicado ahora en Encarnación, Asunción y Pedro Juan Caballero.

El informe establece que dentro de la amplia oferta disponible, predominan los fusiles AR 15, AK 47, sub - ametralladoras UZI, escopetas, armas antitanque, granadas de fragmentación y explosivos plásticos.

Menciona también el informe a grupos vinculados al extinto Alfredo YABRAN, quien poseía las más importantes empresas de correo privado argentino, así como una posible participación en la empresa TIEMPOST de nuestro país.

Estos grupos árabes podrían además tener conexión con el traficante de armas Monser AL KASSAR de origen sirio, quien tendría, según otras fuentes, importantes vinculaciones con el grupo argentino YOMA.

005

9813847

El Semanario TIEMPOS DEL MUNDO entrevistó en el mes de junio de 1998 al ex Subdirector de Seguridad Nacional del Ministerio de Gobierno y Justicia Panameño, quien aseveró en Panamá, país al que se acusa de ser un centro de tráfico de armas, que la procedencia del armamento detectado en ese País tiene los más diversos orígenes. Mencionó entre otras a préstamos de ETA a la guerrilla centroamericana y colombiana y se refirió a la incautación de fusiles AK 47 procedentes de El Salvador, que habrían certificado como destruidos por la Comisión de Naciones Unidas para la paz en El Salvador.

En JUL/98 durante una reunión en MATO GROSSO la DEA convalidó una serie de denuncias de su contraparte colombiana en el sentido de que estarían operando en el tráfico de drogas y armas ex-agentes de los Servicios de Inteligencia Rusos, los que se presume tienen un acceso, entre otras cosas, a armamentos y explosivos de la ex-URSS. Sobre el tráfico de armas a Uruguay el Secretario de la SENAD (Paraguay), Tte.Cnel. Hugo IBARRA, manifestó que en razón de el inquietante tráfico que se registra esa Secretaría intervino en la ciudad Juan Pedro Caballero a las empresas que vendían armas, habiendo confiscado gran cantidad de ellas con gran poder de fuga ingresadas en forma clandestina a este país.

III.- SITUACION EN EL AMBITO NACIONAL

Cronologia

26/MAR/96 - Es detenido el Cap.(R) (FAU) Edgar Francisco RUBBO SCHULTZE, habiendo sido indagado por la Justicia Ordinaria en relación a la compra-venta de armas. El mismo es liberado luego de ser interrogado. El caso se reanudó nuevamente en setiembre de 1998.

29/MAR/96 - En declaraciones el ex-Ministro de Defensa, Raúl ITURRIA, manifestó que "las cuatro personas que fueron indagadas por el Juez BALCALDI fueron liberadas hasta tanto avance la investigación".

El Juez BALCALDI a su vez declaró que "las investigaciones pueden prolongarse aún por mucho tiempo debido a lo complejo que serán las investigaciones para determinar el origen de esas armas".

006

9813847

El artículo menciona que se estaba investigando otra línea de probable abastecimiento que alcanzaría a varios efectivos militares que cumplieron Misiones de Paz de las Naciones Unidas en CAMBOYA y MOZAMBIQUE.

20/ABR/96 - En un allanamiento realizado en la casa de Mauricio ALEXANDER LACAVA (parada 32 de la Mansa en Pinares, Maldonado) para desarticular el cártel de droga que estaba funcionando en dicha ciudad, fue hallado una importante cantidad de armamento y municiones que son comercializadas al público.

04/JUN/96 - En diversos operativos que comenzaron el día 27/MAR a cargo del Juez Penal José BALCALDI fueron decomisados armamentos de diversos tipos, en diferentes puntos del país.

Los procedimientos están siendo realizados por la DNII, teniendo como objetivo el armamento que poseen los coleccionistas. Hasta el momento se daba cuenta de 18 armas largas entre ellas fusiles de asalto, FAL, AR 15 y AK 47. Además en los operativos se han retenido granadas explosivas y de gas, sub- ametralladoras UZI, así como 28 armas cortas calibres .44 y .45.

05/JUN/96 - El ex-Ministro de Defensa Nacional, Raúl ILLARRIA, declaró que "existen fronteras muy amplias tanto terrestres como fluviales, de fácil acceso y entonces por allí, podrían haber ingresado esas armas que hoy día proliferan en el mundo por las más diversas causas". Enfatizó a su vez que "no existen pruebas que indiquen que esas armas son de procedencia uruguaya".

25/ABR/97 - Funcionarios aduaneros destacados en el Puente Gral. Artigas al proceder a la revisión de un ómnibus de pasajeros procedente de la Rca. Argentina constataron que un pasajero pretendía introducir al país 7.000 proyectiles de diferente calibre.

El mismo fue identificado como César Gustavo PASTORINO, quien posee carné de coleccionista.

Posteriormente a las indagaciones fue puesto en libertad.

11/JUL/97 - El diario LA MAÑANA haciendo referencia a fuentes militares expresa que "no sólo hay armas que pudieron haber sido traídas por algunos integrantes de las misiones de paz sino que ahora se sabe que entran al país en algunos contenedores que llegan con la debida documentación" ... "se tiene la más absoluta convicción que muchas armas, como las poderosas

9813847

007
SECRETO

SECRETO

ametralladoras UZI, se traen desarmadas y algunas piezas pueden ser contendidas hasta en cajas de cigarros".

Con respecto a las granadas se expresaba que en los comercios están a la venta granadas excedentes de la última guerra, desactivadas, pero que "pueden recargarse fácilmente por cualquiera que posea elementales conocimientos del manejo de explosivos".

26/OCT/97 - Durante la Convención Interamericana que concluyó con la firma del tratado el 17/OCT el representante uruguayo, el Pro-Secretario de la Presidencia de la República, Dr. Alberto SCAVARELLI, en su alocución expresaba "Señores, ha llegado el fin de la inocencia ; no vamos a permitir que por nuestros puertos pasen contenedores llenos de armas y misiles y ni siquiera nadie nos de cuenta"...."el fenómeno de las armas no es negociable", recibiendo la aprobación de las 32 naciones restantes.

En el transcurso de la reunión se insistió en la necesidad urgente de impedir, combatir y erradicar la fabricación y el tráfico ilícito de otros materiales relacionados, debido a los efectos nocivos de estas actividades de la región en su conjunto, que ponen en riesgo el bienestar de los pueblos, su desarrollo a vivir en paz.

La mayoría de los representantes no disimularon su preocupación por el incremento a nivel internacional de la fabricación y el tráfico ilícito de armas de fuego, municiones, explosivos y otros materiales relacionados, dada su vinculación con el narcotráfico, el terrorismo, la delincuencia transnacional organizada, las actividades mercenarias y otras conductas criminales.

Los estados miembros consideraron la urgencia de que todos los estados, en especial aquellos que producen exportan e importan armas, tomen las medidas necesarias para impedir, combatir y erradicar la fabricación y el tráfico ilícito de armas y explosivos.

Asimismo, en la sesión extraordinaria se llegó al convencimiento que la lucha contra el flagelo requiere la cooperación internacional, el intercambio de información y otras medidas apropiadas a nivel nacional y regional. De esa manera quedó explícita la idea que quede creado un precedente en la materia para la comunidad mundial.

SCAVARELLI comparó el delito internacional organizado con un taburete que se apoya en tres patas. En ese sentido dijo que una de ellas es el poder del dinero que corrompe las estructuras, mencionó la desviación de precursores químicos para la producción de drogas como la segunda pata que sostiene el andamiaje y dijo que el tráfico ilícito de armas en el cual se sustenta el terror, completa el referido trípode del crimen organizado.

008

SECRETO

9813847

El jerarca gubernamental resaltó la necesidad que en los procesos de pacificación y en las situaciones post-conflicto se realice un control eficaz de las armas y explosivos, a fin de prevenir su introducción en el mercado ilícito. Agregó la importancia de fortalecer los mecanismos internacionales existentes de apoyo a la aplicación de la ley, tales como el sistema internacional de rastreo de armas y explosivos de la Organización Internacional de Policía Criminal para contrarrestar el fenómeno.

SCAVARELLI destacó la importancia del acontecimiento vivido en Washington en razón que "es la primera convención en el mundo en que se regula el tráfico ilícito de armas y explosivos. Un inequívoco mensaje que las Tres Américas quieren, en serio, combatir el crimen organizado".

Explicó que la política de "conozca su cliente" recientemente aprobada en Viena, en relación a la venta de precursores químicos, será también aplicada en el venta de armas, "porque el sistema comercial y financiero tiene que asumir su responsabilidad de saber exactamente con quien está negociando".

SCAVARELLI remarcó que "Uruguay no puede quedar marcado en rojo en el mapa, como un país por donde puede traficarse drogas y armas con facilidad. Somos cabecera de Puente del MERCOSUR, una nación con vocación portuaria, de servicio, que debe de seguir dando una imagen de respetabilidad".

17/ABR/98 - Los países integrantes del MERCOSUR suscribirán en la II Cumbre de las Américas (Chile) en ceremonia separada, un documento por el cual pone en marcha un programa de cooperación para combatir el tráfico ilegal de armas y aumentar la seguridad fronteriza.

El tema de la seguridad y el tráfico ilegal de armas dentro del MERCOSUR ampliado, aparece como trascendente para un grupo de países que enfrenta en su región, problemas muy complejos y, en algún caso, crecientes.

26/ABR/98 - En un artículo de prensa se hace mención que existiría una conexión estrecha entre el robo y posterior tráfico de autos hacia Paraguay y Brasil, que se utilizaría para intercambiar drogas y armas a lo largo de todas las fronteras en un negocio sumamente lucrativo.

28/MAY/98 - Fue detenido Jorge Américo RODRIGUEZ GONZALEZ alias "El Nortefio", catalogado como uno de los principales jefes que controlaba el tráfico de autos, drogas y eventualmente armas.

009

9813847

10/SET/98 - Se produce el intento de robo en el local asignado al pago de pasividades del BPS en el interior del Complejo Comercial del Parque Posadas.

Se incauta, durante el procedimiento y posteriores allanamientos, diversas armas (sub-ametralladoras, pistolas, revólveres y una granada) siendo detenidas varias personas.

Los detenidos Diego Gabriel VILLAR MARCHISIO y Eitel Fredy ARDUSSO GALLETO (MLN-T), declararon que las armas fueron traídas desde Brasil por Rudemar Luis CARBAJAL MONROY (alias PAJARO) (MLN-T) y Diego Gabriel VILLAR MARCHISIO (fallecido).

14/SET/98 - El Ministro del Interior manifestó que las armas aparecidas recientemente "sólo pueden haber ingresado de contrabando".

Por otro lado, la Policía exige que las zonas fronterizas de difícil acceso sean controladas por helicópteros de la Fuerza Aérea, ya que se presume que por allí ingresan las armas de guerra, como las utilizadas en el sangriento y frustrado asalto de la semana anterior.

En SET/98 el ex-Ministro del Interior, Luis HIERRO LOPEZ, dispuso la elaboración de un Plan contra la delincuencia fronteriza que prevé, entre otras cosas, combatir el tráfico de armas desde la Ciudad del Este y otros lugares de la región.

Asimismo, según el Diario EL OBSERVADOR, varios jerarcas policiales evaluaron que es normal el ingreso de poderosas armas a Uruguay desde otras partes de la región. Dijeron que tráfico de armas desde la Ciudad del Este es "cosa diaria" en las fronteras del país.

14/SET/98 - El Edil Enrique PELUAGA RIGALI denuncia un hurto en su armería de la C.Florida, cabe señalar que el mismo es hermano de Jorge PELUAGA RIGALI quien el 16 de Agosto fuera detenido en esa ciudad en un procedimiento antidrogas. Jorge PELUAGA fue procesado con prisión, imputado junto a dos brasileiros de "reiterados delitos previstos por el artículo 31 de la Ley Nº14294 en calidad de autor".

18/SET/98 - Se presentó ante requerimiento el Edil Enrique PELUAGA quedando detenido, por dudarse de la veracidad de lo declarado como hurtado. La Jueza dispuso posteriormente su libertad y pase a Vista Fiscal.

Como consecuencia de diferentes averiguaciones se estableció que el citado mantenía contactos con Oscar Javier DA FONTOURA MULATIERI,

010

9813847

9

propietario de la Armería "Delta" SRL de la Ciudad de Rivera. Se procedió al allanamiento de la citada armería y dom. Particular, incautándose diversos proyectiles de venta prohibida, además de cargadores de armas automáticas. Se destaca que en el año 91 fueron incautadas a Oscar DA FONTOURA por parte de JP Rivera, de cuatro pistolas Punto 40 y 6 Pistolas 9mm, las que fueron levantadas por el Edil PELUAGA en el año 1996 y en Julio de 1998 le fueron hurtadas cuando fue al Polígono práctico de la armería Delta de Rivera. Las armas se encontraban en el auto con chapa de Florida (Oficial de Edil) no denunciando el hecho por temor, ya que en el año 1996 fue investigado por ese Departamento por recibir y enviar armas a la Ciudad de Rivera.

23/SET/98 - El Doctor Medardo MENINI, Secretario del ex Ministro Luis HIERRO LOPEZ, subrayó "que debe revisarse la legislación y tomar medidas para mayor control". El Gobierno estudia coordinar con países de la región el combate al tráfico de armamentos. Señaló además "el ingreso comprobado de armas de gran poder de fuego, fusiles, ametralladoras, etc., provenientes de un mercado negro regional, probablemente con centro en Ciudad del Este (Paraguay)".

08/OCT/98 - En entrevista concedida al diario EL PAIS, el ex Ministro de Defensa Nacional Dr. Raúl ITURRIA expresó que "no descarto, porque es imposible hacerlo, que alguna arma haya venido clandestinamente de las misiones de paz, pero, muchas armas entran clandestinamente por las fronteras, que por ser abiertas y terrestres, les es a las organizaciones delictivas muy fáciles entrarlas... Se ha hablado con bastante ligereza en algunos casos, principalmente en lo que refiere a la cantidad de armas que se habrían ingresado. "Algún arma pudo penetrar porque un soldado pudo traerla, también hubo policías en las misiones de paz, también pudo traerlas un policía". Seguidamente precisó que "también vienen por la vía de organizaciones delictivas internacionales, que son muy poderosas y es así como realmente se consiguen armas, porque además esas armas están a la venta en todo el mundo. ... Pero el delincuente siempre va a conseguir medios para adquirir las armas, por más trabas o dificultades que se impongan, porque a quien está al margen de la ley no le importa que haya leyes y reglamentos".

08/OCT/98 - El Juez Penal de 4º Turno, José BALCADI, procesó al Cap.(r) Edgar RUBBO (F.A.U.) por la venta clandestina de un importante número de armas a delincuentes comunes, los cuales, con toda probabilidad, las usaron

011

9813847

en varios golpes importantes a dependencias de las que se llevaron importantes cantidades de dinero. Las armas habían sido a su vez, adquiridas a efectivos que retornaron de misiones de paz en el exterior. Al individuo en cuestión, se le incautó una ametralladora Uzi, una carabina AK 47, un fusil semiautomático SKE, una pistola Luger, otra Máuser y 16 granadas de mano.

16/OCT/98 - El Ministerio del Interior presenta ante la prensa 1103 armas que fueron incautadas en el presente año en diversos operativos policiales. Sobre lo decomisado en el correr del año, el Inspector Juan SUAREZ, Jefe de Policía de Montevideo, señaló que "... al momento ninguna de estas armas pertenece al armamento del Ejército. Algunas se han devuelto a algún Oficial de las FF.AA. ya que se las habían robado. Son el producto de hurtos a Oficiales, como también a personal nuestro". El detalle del armamento incautado incluye : 816 revólveres, 160 pistolas, 55 escopetas, 45 rifles, 2 fusiles, 4 subfusiles, 4 carabinas y 2 pistolones.

18/OCT/98 - Fuentes del Ministerio de Defensa Nacional aseguraron que hasta el momento se registraron 59 armas que en su gran mayoría fueron traídas desde Camboya, de las cuales, según se afirma, el 99% estaban inutilizadas.

28/OCT/98 - En un procedimiento llevado a cabo en la ciudad de Montevideo, se incautaron dentro de un automóvil que se encontraba requerido por participación en un copamiento : 2 fusiles AK-47, 5 revólveres 38 y 1 pistola 9mm y munición. El vehículo recuperado habría participado en el copamiento del motel Marivent.

IV.- CONCLUSIONES

De la lectura de diversos testimonios aparecidos últimamente en los medios de comunicación regionales y nacionales surge que el tráfico de armas se encuentra vinculado directamente con los delitos de tráfico de drogas llevados a cabo por poderosas organizaciones criminales que operan en la región, existiendo la convicción que las mismas utilizan a nuestro territorio como lugar de conexión con diferentes partes del mundo.

012

9813847

El poder de las mismas radica en el hecho de el gran volumen de dinero que manejan de sus vínculos internacionales y del grado de capacidad y conocimiento de las personas que lo integran.

Contraponiendo su poder a los limitados medios con que cuentan las fuerzas de seguridad para controlar la vastedad de las fronteras resulta obvio que las mismas son claramente sobrepasadas por la situación, particularmente en lo que al control de fronteras, espacio aéreo se refiere y litoral costero.

Sin perjuicio de situaciones en la que integrantes de las FF.AA. y policiales que participaron en operaciones de paz de Naciones Unidas hallan ingresado armas de grueso calibre al país y que algunas de ellas hallan sido vendidas, es necesario estudiar la verdadera dimensión del problema.

Del estudio que se efectúa del armamento de guerra incautado últimamente puede establecerse que la cantidad de armas registradas como ingresadas al país por vía de misiones de paz resulta de poca cuantía.

Es por las razones citadas que el problema mayor radica en los volúmenes de armamentos traficados en la región y la reducida capacidad de control que se tiene de nuestras fronteras considerando la dimensión y características de la misma.

Las investigaciones policiales durante el transcurso del tiempo motivaron la implantación de varias hipótesis que al ser filtradas a la prensa, ante la necesidad de dar respuesta a la población, terminaron por afectar la imagen de las FF.AA., cosa que en el momento actual de las investigaciones y por declaraciones de los propios integrantes del M.I. se está confirmando que las armas ingresan al país por la frontera.

El proceso de las investigaciones policiales fue el siguiente :

En un primer momento, luego de que comenzara a percibirse en el país la existencia de armamento de guerra en manos de delincuentes, la policía centro su atención en las coleccionistas de armas.

013

9813847

SECRETO

Posteriormente la policía estableció que el origen de ese armamento correspondía a los integrantes de las FF.AA. que participaron en Misiones de Paz de Naciones Unidas.

Se intentó así simplificar el fenómeno para cubrir un déficit de información haciendo responsable del problema a las FF.AA., ante la falta de capacidad para el control del tráfico llevado a cabo por organizaciones criminales vinculadas en muchos casos, a la droga.

La connotación pública que ha producido la aparición de unas pocas armas semiautomáticas (2 fusiles y 4 Subfusiles) no condice con el pretendido involucramiento que se le quiere imponer a los integrantes de las FF.AA. que concurrieron en Misiones de Paz en el marco de las Naciones Unidas.

Del total de armas incautadas (1.103) se estableció que ninguna de estas pertenecen a los arsenales de las FF.AA.. Sin perjuicio de ello, unas pocas pertenecían a miembros de las mismas que habían sido robadas y que cuya denuncia fue radicada ante las autoridades correspondientes.

Es de destacar asimismo, que los Comandantes en Jefe de las tres Armas han dispuesto una exhaustiva inspección de todos los arsenales pertenecientes a cada Fuerza.

Se hace hincapié en que el S.M.A. no posee el registro de algunas importaciones realizadas por diferentes Instituciones Armadas (F.A.U. y M.I.) por lo que sería conveniente su regularización en cumplimiento de las disposiciones legales en vigencia.

A su vez se han tomado medidas para evitar que el armamento propiedad de los integrantes de las FF.AA. caigan en poder de las organizaciones delictivas. Asimismo, cuando algún integrante de las FF.AA. se vio involucrado en investigaciones referidas a la comercialización de armamento, las Fuerzas diligenciaron su presencia ante la Justicia competente, sin perjuicio de tomar las medidas disciplinarias del caso.

En definitiva lo importante de todo este tema es considerar la verdadera dimensión del problema y no enfocarse en el calibre o tipo de arma, ya que un arma calibre .22 puede ser tan mortífera como una de calibre considerado de guerra.

Por último, el Instituto Policial, habida cuenta de la información disponible, centró su accionar en el tráfico de armas a través de las fronteras.

014

9613847

SECRETO

13

SECRETO

Para tratar de minimizar el tráfico de armas se deben buscar los mecanismos de colaboración entre diferentes organismos como por ejemplo Aduana, Ministerio del Interior, Junta Nacional Antidrogas y Ministerio de Defensa, para realizar un efectivo control fronterizo.

A su vez se debería buscar que los acuerdos internacionales se concreten en forma activa, teniendo una interconexión en tiempo y forma de todos los organismos involucrados en la lucha.

015

9813847

SECRETO

14

M.D.N. - D.G.I.D.
DEPARTAMENTO I (INT.)

**UTILIZACION DE ARMAMENTO
PROHIBIDO POR PARTE DE CIVILES
Y/O MILITARES Y SU PASAJE POR
LA FRONTERA**

ORIGINAL

MONTEVIDEO, 3 DE NOVIEMBRE DE 1998.

016

9613847

MONTEVIDEO, 3 de Noviembre de 1988.-

MEMORÁNDUM

ASUNTO: LA UTILIZACIÓN DE ARMAMENTO PROHIBIDO (ARMAMENTO DE GUERRA), POR PARTE DE CIVILES Y/O MILITARES, Y SU PASAJE POR LA FRONTERA .-

TEXTO:

I.- PRECISIONES Y DEFINICIONES LEGALES.-

1) ACTIVIDADES DE IMPORTACIÓN, EXPORTACIÓN O TRÁNSITO

El Decreto-Ley 10.415, del 13 de Febrero de 1943, establece en su artículo 12, que las operaciones aduaneras de importación, exportación y tránsito que se realicen en relación a armas de fuego y municiones para las armas deberán ser previamente autorizadas por el Ministerio de Defensa Nacional.

Por su parte el Decreto Reglamentario No. 2605, del 7 de Octubre de 1943 que reglamenta la materia de explosivos y armas en general, en su Título VI, referente a "carga y descarga aduanera, tránsito e importación de armas de fuego, cartuchos cargados, vacíos con fulminantes, fulminantes para cartuchos y municiones para armas de fuego en general", establece que deberán ser previamente autorizadas por el Ministerio de Defensa Nacional y sometidas a las formalidades que se establecen en su articulado. Es decir, el artículo 148 establece: la presentación de una solicitud al Ministerio de Defensa Nacional (conteniendo la denominación industrial o comercial y química del producto, cantidad de cajones, peso, marcas, numeraciones, procedencia, buque que la conduce o conducirá; matricula del mismo, fecha de arribo o salida de este, lugar donde serán depositadas o lugar de destino. En caso de importación la solicitud se formulará en el Ministerio con antelación a la adquisición de los productos en su país de origen, dándose intervención al Servicio de Material y Armamento a los efectos de que se informe si el solicitante tiene depósito inscripto y con capacidad para almacenar el objeto del pedido), así como su calidad y calibre.

En el artículo 149 del citado Decreto, agrega que en caso de importación de munición para pistolas automáticas, deberá acompañarse muestra de la misma: sin cuyo requisito no se dará curso a la solicitud. Igual ocurrirá en caso de que se solicite autorización de despacho para munición de calibre 22.

Así mismo, las solicitudes para operaciones de exportación, reembarco con destino al interior, remoción e importación, serán resueltas previo informe del Servicio de Material y Armamento y Jefatura de Policía del Departamento de Montevideo.

017

9613847

Resuelta la autorización en forma favorable, se extenderá un certificado por el Ministerio de Defensa Nacional donde conste la autorización concedida y con las especificaciones del material, procedencia, denominación Industrial o comercial, calidad, cantidad, destino, remitiendo a la Prefectura General de Puertos, para la intervención y entrega al interesado. En caso de las operaciones de Reembarco en tránsito terrestre, será comunicado a las Jefaturas de Policía de los Departamentos fronterizos por donde deban salir del territorio de la República. A su vez, el Ministerio de Defensa Nacional, comunicará al Servicio de Material y Armamento y Jefatura de Policía que corresponda, las operaciones autorizadas.

La vigencia de los certificados expedidos por el Ministerio de Defensa Nacional tendrán validez por un periodo de 30 días desde su expedición y para una sola operación. Puede prorrogarse la vigencia, si una vez vencido su plazo no se hubiere realizado la operación para el cual fue gestionado.

El Ministerio de Defensa Nacional, llevará a tales efectos un registro de las autorizaciones que conceda, haciendo las anotaciones que consten los certificados devueltos por las autoridades aduanera, siendo archivados y remitiéndose a la Dirección General de Aduanas un estado demostrativo de los certificados de autorizaciones concedidas.

El Decreto 24.229 del 2 de Abril de 1959, establece una serie de disposiciones en relación con la autorización para comercializar y usar las armas que se importen con sus piezas separadas; este decreto reglamenta el artículo 12 del Decreto Ley 10.415. Las armas que se importen al país desarmadas para luego ser armadas y vendidas como tales, están sujetas a la autorización previa del Ministerio de Defensa Nacional, a excepción de los repuestos para armas, que se destinen a la venta como tales. En caso de que no se haya realizado la autorización, tales armas no podrán obtener las correspondientes guías de posesión del Servicio de Material y Armamento.

2) COMERCIALIZACIÓN Y TENENCIA DE ARMAS DE LIBRE COMERCIO POR PARTICULARES

Por otro lado, y en relación a los particulares, éstos sólo podrán tener almacenados en sus domicilios hasta 5 Kilogramos de pólvora de caza. Y toda operación de venta, traspaso o cesión entre particulares o entre particulares y firmas comerciales, dará lugar a la intervención previa del Servicio de Material y Armamento a fin de que lo documente en la guía. El artículo 225 del Decreto 2005/943, establece que toda persona que compre venda, ceda o tome en préstamo a cualquier título, armas de fuego, deberá comunicar el acto realizado dentro del término de 8 días, a la autoridad policial correspondiente a su domicilio, con las indicaciones relacionadas con las características de aquellas.

018

9813847

En el caso de que las armas se encuentren en poder de las casas vendedoras y para las construidas en fábricas nacionales de armas, no se requerirá la guía de posesión hasta el momento en que ellas salgan de las casas por concepto de venta, préstamo o cesión.

Toda arma que carezca de guía encontrada en poder de particulares será retenida hasta tanto el interesado cumpla con el requisito que establece la necesidad de una guía de posesión de armas expedida por el Servicio de Material y Armamento.

Las casas vendedoras no podrán vender munición de las armas que requieran guía sin que el comprador exhiba dicho documento y sólo podrán entregar munición de la correspondiente arma. Anotará el número de municiones nombre y domicilio del comprador y número de guía y lo remitirá mensualmente al Servicio de Material y Armamento. No pudiéndose vender por arma y por vez más de 25 cartuchos para las armas que requieran guía de posesión, exceptuándose los cartuchos de caza, municiones de calibre 22 e inferiores y fulminantes para los mismos.

El Decreto 365/969 del 31 de Julio de 1969, establece que la posesión, venta, préstamo, cesión o traspaso a cualquier título de las armas de fuego de libre comercio quedará subordinada a la expedición de una "Guía de Posesión de Armas" expedida por el Servicio de Material y Armamento, incluso entre particulares. Toda violación a lo dispuesto estará sancionada con multa o prisión equivalente, y la retención del arma hasta que se cumpla lo dispuesto, en el Servicio de Material y Armamento.

3) CALIFICACIÓN DE "PIEZA ARQUEOLÓGICA" Y COLECCIONISTAS DE ARMAS.

El art. 219 del Decreto 2605 de 1943 declara que el Servicio de Material y Armamento queda facultado para permitir la libre tenencia de toda arma que por su sistema o antigüedad merezca ser calificada de pieza arqueológica de museo. Los poseedores de armas de esta clase, deberán declarar su existencia ante el Servicio de Material y Armamento el que llevará un registro de las mismas.

El Decreto 17/987 del 20 de Enero de 1987, conceptualiza la figura del **coleccionista de armas** y le da una serie de instructivos a saber: Se entiende por coleccionista de armas a aquella persona que sin fines de lucro y con notoria versación en la materia, forma conjuntos con las mismas y sus municiones debiéndose registrar para ello en el Servicio de Material y Armamento. Se debe presentar en dicho servicio presentando un escrito cuyo contenido será: nombre, domicilio y teléfono; documento de identidad; certificado de actividad laboral; título habilitación para la adquisición y tenencia de armas; orientación que dará a su colección (armas antiguas, modernas, y municiones, bibliografía, etc.); lugar donde

guarda las armas y municiones que integran la colección especificando las guías de posesión en aquellos casos que lo requieran. En tales casos el Director del Servicio de Material y Armamento, expedirá o no, el carne de coleccionista.

No podrán integrarse a las colecciones, armas automáticas, ni ingenios incendiarios y explosivos, ni los que el Poder Ejecutivo declare "material de guerra". En caso de violaciones a esta Reglamentación, dará lugar al comiso de las armas y municiones en infracción, las que integrarán a la colección del Museo Militar.

Con posterioridad la Circular 13/E/96 del 10 de Enero de 1996, dispuso mayores controles para los coleccionistas de Armas y/o municiones, debido al incremento de los índices de criminalidad, complementando el Decreto 17/987.

De esta forma se establece que las armas deben ser desactivadas -entendiéndose por tal las acciones de desarmado aplicadas a un arma y que den como resultado que esta no pueda disparar ni uno sólo de los cartuchos y a su vez conserve su valor de colección- depositándose las piezas que se quite a las armas y municiones, si las hubiera, en lugar físico distinto del que se tienen las mismas- los tipos de arma que a continuación se detallan: -armas cuyo largo total en condiciones de ser disparadas, sea menor de 55 cms y/o cuyo caño sea menor de 46 cms.; - rifles automáticos o semi-automáticos que se disparen cartuchos de fuego central; - pistolas semi-automáticas con menos de 75 años de fabricados y de calibre igual o mayor de 9 mm. con excepción de: 1) aquellas cuya munición se halla dejado de fabricar hace más de 50 años o que disparen cartuchos considerados experimentales; 2) las que sean para uso exclusivamente de competencia deportiva, para aquellos que así lo justifiquen; 3) las que se depositen en cofres de seguridad bancarios o lugares con vigilancia permanente, debidamente autorizada por el S.M.A.

Para el caso de incumplimiento, se multará de acuerdo a la infracción de 10 a 50 U.R. y su reincidencia motivará el retiro del carne correspondiente y la baja de los registros de Coleccionistas del Servicio.

4) SANCIÓN PARA LAS INFRACCIONES DEL DECRETO 2605/943.

El artículo 234 del Decreto 2605 de 1943, establece que las infracciones a las disposiciones contenidas en esta reglamentación, así como la ocultación de informes u omisiones, inclusive la negativa a la exhibición de los libros registro, a los Oficiales de la División Técnica del Servicio de Material y Armamento (Control de explosivos), o a las autoridades policiales cuando éstas lo soliciten; y también las declaraciones hechas que se formulen, serán castigadas administrativamente con multas, o prisión equivalente, siempre que el hecho no constituya delito.

La Ley 16.320, del 1 de noviembre de 1992, actualizó las multas a

020

9813847

establecerse en caso de infracciones al Reglamento de Explosivos y Armas (VER ANEXO 1)

5) VENTA DE ARMAS POR EL SISTEMA DE REMATE

Las ventas de armas por el sistema de remate, aún por mandato judicial deberá ajustarse al contralor del Servicio de Material y Armamento, según el Decreto 548/968 del 10 de Setiembre de 1968.

Por su parte el Decreto 311/978 del 8 de Junio de 1978, dispuso que las armas incautadas por infracción a los artículos 205 y 206 del Decreto 2605 de 1943, por carecer de Guía de Posesión o por situación irregular de la misma, así como por infracción al Decreto 652/970 sobre Título de Adquisición y Tenencia, serán rematadas sin base por el Servicio de Material y Armamento, cuando pasados los 90 días desde la fecha de aprehensión el interesado no regularice la situación de la misma. Si no se obtuvieren ofertas las mismas podrán ser destruidas si el estado de esta lo hiciere aconsejable o podrán ser puestas a disposición del Comando General del Ejército.

6) CONCEPTUALIZACION DE ARMAMENTO PROHIBIDO

El Decreto-Ley 10.415, del 13 de Febrero de 1943, establece en su artículo 13, que "El Poder Ejecutivo determinará el sistema y tipo de las armas y municiones de uso exclusivo del Ejército, la Marina y la Policía, prohibiendo, en consecuencia, su importación, venta, adquisición y tenencia por particulares o por instituciones oficiales o privadas."

Por su parte el Decreto 2605 del 7 de octubre de 1943, en su artículo 192 establece; "Declárase de uso exclusivo del Ejército, la Marina y la Policía, ... todas las armas largas de fuego para cartuchos de fuego central y bala de calibre superior a 6.5 m/m -las apropiadas para uso de gases agresivos; las pistolas automáticas y semiautomáticas de toda marca o clase de calibres superiores a 7.65 m/m: quedando, en consecuencia, prohibida su importación al país por cuenta de particulares o por instituciones oficiales o privadas. Esta disposición rige, igualmente, para la munición correspondiente a las armas mencionadas y todos los proyectiles que puedan emplearse sin armas de fuego, como bombas de avión, cargas de profundidad, torpedos y demás elementos de uso militar que a juicio del servicio de Material y Armamento y del Servicio de Construcciones, Reparaciones y Armamentos, puedan emplearse para actos de sabotaje y para los cartuchos de gases y elementos similares"

Por otro lado, el artículo 16 del mismo cuerpo legal establece "Las armas y municiones no comprendidas dentro de las prohibiciones establecidas en los artículos 13 y 14 serán consideradas de libre comercio. La posesión de las mismas, -

con excepción de las de tiro al blanco deportivo y las escopetas de caza de todo calibre para cartuchos de perdigón, queda subordinada a la tenencia de una Guía de posesión de arma."

El referido Decreto-Ley, en el artículo 15 continúa, "Toda arma o munición cuya tenencia se hallare prohibida, que fuere hallada en poder de particulares, será decomisada sin perjuicio de las sanciones de orden penal y administrativo que corresponda, siempre que la posesión de las mismas hubiera sido prohibida, asimismo, por disposiciones anteriores. En el caso que su prohibición fuera de reciente data, como consecuencia única de lo establecido en los artículos 13 y 14 de este Decreto-Ley, se procederá en la forma que disponen los artículos 31¹ de la Constitución de la República y 492² del Código Civil, para lo cual se estará al plazo establecido en el artículo 20. Una vez vencido el mismo, se procederá en la forma que determina el apartado primero de este artículo."

El artículo 20, establece un plazo de un año a partir de la vigencia de la reglamentación del Decreto-Ley.

El Decreto 2605 del 7 de Octubre de 1943, en su artículo 194, establece que "las armas y municiones especificadas en el artículo 192 (concepto de armas prohibidas), sólo podrán ser importadas al país por el Ministerio de Defensa Nacional, con destino a las instituciones citadas precedentemente".

Esta prohibición, solamente puede ser enervada en el caso de aquellos particulares que las ingresen al país, con fines demostrativos a las autoridades de la

¹ ARTICULO 31 DE LA CONSTITUCIÓN DE LA REPÚBLICA DE 1943: "La propiedad es un derecho inviolable pero sujeto a lo que dispongan las leyes que se establecieren por razones de interés general.

Nadie podrá ser privado de su derecho de propiedad sino en los casos de necesidad o utilidad públicos establecidos por una Ley recibiendo siempre del Tesoro Nacional una justa y previa compensación.

Cuando se declare la expropiación por causa de necesidad o utilidad públicas, se indemnizará a los propietarios por los daños y perjuicios que sufrieren en razón de la mora, se consume o no la expropiación."

² ARTICULO 492 DEL CÓDIGO CIVIL: "Nadie puede ser privado de su propiedad, sea mueble o inmueble, sino por causa de pública utilidad, calificada por Ley previa la correspondiente indemnización, sin perjuicio de lo que al respecto establezcan normas especiales."

República; en cuyo no podrán permanecer en manos de los particulares, siendo de competencia de la Inspección General de Marina su custodia dentro del recinto aduanero, hasta su entrega al Servicio de Material y Armamento, a quien se le comete su custodia definitiva, pudiendo permanecer en el país en forma de admisión temporal por 90 días. En caso de armas de este tipo, en poder de particulares, y fuera del caso de haber ingresado con fines demostrativos, las mismas serán decomisadas y entregadas al Servicio de Material y Armamento, conforme lo establece el artículo 15 del Decreto-Ley 10.415. (artículos 190, 197, 199 y 202 del Decreto 2605/943).

Y el artículo 21 del Decreto-Ley 10.415, establece que "Las contravenciones a lo establecido, en este Decreto-Ley, como asimismo las infracciones a las disposiciones reglamentarias del mismo, serán sancionadas administrativamente con multa de \$19 a \$ 100, sin perjuicio de las sanciones penales del caso cuando el hecho comportare la comisión de un delito."(VER ANEXO 1)

El Decreto 2605 del 7 de Octubre de 1943, en su artículo 203 establece que "sólo se procederá a la expropiación dentro de las normas determinadas en los artículos 31 de la Constitución y 492 del Código Civil, a los poseedores de buena fe".

El artículo 204 del referido Decreto 2605 del 7 de Octubre de 1943, declara que todas las armas no mencionadas en el artículo 192 serán consideradas de libre comercio y sometidas a las disposiciones establecidas y que serán consideradas municiones de libre comercio a aquellas que no sea incendiaria explosiva o perteneciente al tipo "dum dum" (proyectil con envoltura metálica sin punta y núcleo de plomo huevo o deformable cualquiera sea su calibre) y las que no excedan los valores máximos de velocidad inicial (Vel.in.) y energía (E), ambas en la boca del arma, que con carácter taxativo se establece a continuación, con exclusión de las apropiadas para las armas declaradas de uso exclusivo para las Fuerzas Armadas y Policía;

- cartuchos de fuego central para revólver: Vel. in. 413 m/s, E 53 Kg/m
- cartuchos de fuego central para pistola: Vel. in. 276 m/s, E 22 Kg/m
- cartuchos de fuego central para rifle: Vel. in. 696 m/s, E 341 Kg/m.

Por su parte el Decreto 652/70 referido al porte de armas establece las condiciones para que los particulares adquieran y tengan armas de fuego. Para la transferencia de la propiedad o posesión de armas de fuego de libre comercio, se prohíbe la entrega efectiva de las armas sin la presentación del "Título de habilitación para la adquisición y tenencia de armas" expedido por la Jefatura de Policía del Departamento donde se domicilia la persona. También establece en su artículo 3, "Quedan exceptuadas de la obtención del Título de habilitación para la adquisición y tenencia de armas, las siguientes personas:

A) Mientras duren en sus funciones; Ministros de la Suprema Corte de

023

9613847

Justicia, Miembros del Poder Legislativo; Ministros y Subsecretarios de Estado, Secretario y Pro-secretario de la Presidencia de la República, Director y Sub-director de la Oficina de Planeamiento y Presupuesto, Director y Sub-director de la Oficina del Servicio Civil, Personal Diplomático y de Organismos Internacionales, Intendentes Municipales, Jefes y Sub-jefes de Policía, Jueces Letrados y Ministros de los Tribunales, y turistas que ingresan al país para la práctica de la Caza Deportiva que cumplan con las reglamentaciones vigentes

B) Oficiales en actividad o en retiro de las FF.AA., Oficiales de Reserva, cuando los comandos respectivos establezcan, mediante certificado, que se encuentran vinculados al Servicio, Oficiales de la Prefectura General Marítima y los Oficiales pertenecientes al Escalafón Policial, en actividad. En caso de cese de su actividad, estos oficiales continuarán comprendidos en esta excepción, siempre que obtengan la respectiva autorización previa de la Prefectura General Marítima o de la Jefatura de Policía a la que pertenecían en el momento de su desvinculación. Suboficiales en actividad de las FF.AA., Policía y Prefectura General Marítima. Quedan también exceptuados de la obligación de obtener el "título de habilitación para la adquisición y tenencia de armas" los propietarios y adquirentes de las armas que se indican en el artículo 8^º.

Por otro lado el artículo 12 del Decreto 652/970, "fuera de los casos previstos en el numeral 12 del artículo 365 del Código Penal⁴, la violación de las normas precedentes sobre 'Título de Habilitación para la Adquisición y Tenencia de Armas' dará lugar a la retención del arma hasta tanto el interesado cumpla con todos los requisitos exigidos y hará incurrir al infractor en multa de dos mil a diez mil pesos (VER ANEXO 1).

El arma retenida quedará depositada en el Servicio de Material y Armamento, previo los trámites vigentes, por un lapso de 6 meses, a efectos de su regularización. Vencido ese plazo, que se computará desde el momento de la retención, el Servicio

³ Decreto 652/70, artículo 8: "Quedan exceptuados de las obligaciones de obtener el "Título de Habilitación para la Adquisición y Tenencia de Armas", los propietarios y adquirentes de armas para munición de fuego anular, cualquiera sea su calibre, con funcionamiento por carga simple, de repetición o semiautomático y escopetas con ánima lisa para munición de fuego central de tipo de cartucho de perdigón, cualquiera sea su calibre y sistema y con cañón superior a los 56 cm. Tampoco será necesaria la presentación del Título referido para la realización de trabajos de reparación en este tipo de armas."

⁴ CAPITULO IV " DE LAS FALTAS CONTRA LA INTEGRIDAD FISICA". ARTICULO 365 DEL CÓDIGO PENAL: "Será castigado con 10 a 80 Nuevos Pesos de multa o prisión equivalente: ... 12º (Uso y retención ilícita de armas)- El que usare armas, sin estar facultado para ello, o retuviere aquellas cuya tenencia se hallare prohibida."

de Material y Armamento dará a dicha arma el destino que sus reglamentaciones dispongan.

En caso de tratarse de armas que por su naturaleza no están comprendidas en las reglamentaciones como de libre comercio, procederá a su comiso, y serán puestas a disposición de la Jefatura de Policía correspondiente, cuando fueren necesarias al Servicio, y depositadas en el Servicio de Material y Armamento en los demás casos.

Especialmente, el art.4 del Decreto 311/978, contempla el caso de armas incautadas en infracción al art. 192 del Decreto 2005/943, es decir armas de uso exclusivo de las Fuerzas Armadas y de la Policía, serán puestas a disposición del Comando General del Ejército. Mientras que por el artículo 5 del mismo decreto se establece, que los órganos jurisdiccionales de la Justicia Ordinaria y de la Jefatura Militar, deberán diligenciar expeditivamente las causas en las que existieren armas incautadas bajo su jurisdicción, así como dilucidar la situación de las mismas y quienes son las personas habilitadas para disponer de ellas. Transcurridos 6 meses de su depósito en el Servicio de Material y Armamento, este dará cuenta al Ministerio de Defensa Nacional, a los efectos de recabar dicha Secretaría de Estado la información correspondiente. Liberada una arma por la Justicia, la persona habilitada para ello, deberá proceder a su retiro dentro de un plazo de 45 días, vencido el cual se procederá de la siguiente forma:

- aquellas armas que por sus características, condiciones de uso y estado sean factibles integrar la cadena de abastecimiento del Ejército, serán reacondicionadas y puestas a disposición del Comando General del Ejército.
- las armas que por su características o antigüedad sean catalogadas como pieza de colección, serán puestas a disposición del Comando General del Ejército para ser integradas a las colecciones de los museos de su dependencia.
- las armas a las que por sus características o estados de conservación, no pueda darse alguno de los destinos precedentemente previstos, serán destruidas.

Con posterioridad la Ley 15.430 del 12 de Julio de 1983, dispuso que las armas que permanecieran depositadas en el Servicio de Material y Armamento por disposición de los órganos jurisdiccionales y que exceda de 5 años, dispondrán de 60 días para proceder a la regularización documental y retiro, acreditando fehacientemente estar habilitados para ello por decisión judicial; vencido dicho plazo las mismas podrán ser reacondicionadas y puestas a disposición del Comando General del Ejército, ser destinadas a Museos de su dependencia o destruidas. Esta norma fue modificada por la Ley 10.145 del 9 de Octubre de 1990, que dispuso que el plazo de depósito fuera de 6 años, contando con un plazo de 180 días para regularizar y en caso de que así no ocurriera, su reacondicionamiento para disposición del Comando General del Ejército, su destino a museos militares, o su destrucción.

El Decreto-Ley 14.157 de 21 febrero de 1974, en el artículo 48, establece que "el Poder Ejecutivo declarará material de guerra aquel de uso actual en conflictos

bélicos o cuyas características técnicas determinen que su tenencia por particulares afecta la seguridad nacional". Y el artículo 49 comienza "está prohibido a los habitantes de la República la tenencia de material de guerra a cualquier título"

El artículo 200 del Decreto 2005 /943, establece que "la distribución de las armas y municiones para el Ejército, la efectuará el Servicio de Material y Armamento de acuerdo con las dotaciones establecidas reglamentariamente. Mientras no se determine la dotación de armas cortas para los Oficiales, el Servicio de Material y Armamento las proveerá, asimismo, con cargo al precio que oportunamente se establecerá".

Por su parte la Circular N° 3, del C.G.E.-E.M.E. del 20 de Noviembre de 1993, expresa que "ante la eventualidad que integrantes del Ejército tengan en su poder armas que no estén registradas en el S.M.A., se dispone que al recibo de esta circular y por el conducto del mando se cumplan las siguientes normas:

- 1.- Firma de una declaración jurada por parte de cada integrante que posea un arma en esa condición en la cual se deberá asentar en forma detallada el tipo del arma, el calibre y su número de serie.
- 2.- Depositar las armas, acompañadas de la mencionada declaración jurada en dependencias del Servicio de Material y Armamento en custodia por el período necesario para tramitar la documentación legal correspondiente (para registrarse como coleccionista y ajustarse a las normas que rigen para los mismos).
- 3.- La asignación de la guía de posesión de cada arma por parte del S.M.A. y la propiedad definitiva.
- 4.- Una vez cumplido lo establecido precedentemente, el S.M.A. entregará las armas a sus respectivos propietarios."

II.- APRECIACIONES.-

Es decir, que la definición del armamento utilizado por los organismos que mencionan las disposiciones legales, encuadran o delimitan el concepto de armamento prohibido. Podemos decir así que, **armamento prohibido es el utilizado por el Ejército, la Marina y la Policía.**

Este concepto, obviamente se saca por una lectura a contrario, de la definición dada por el Decreto-Ley mencionado y demás normas concordantes. Ahora, ¿para quien es prohibido este armamento? por la propia redacción del referido artículo, la prohibición refiere a **instituciones oficiales (fuera de las mencionadas) o privadas.**

Existe una única excepción, en que particulares puedan ingresar al país armamento prohibido, y es el caso de que tenga por finalidad realizar demostraciones; ingresa al país con una admisión transitoria de Aduana, permaneciendo custodiado por el Servicio de Material y Armamento, por no más de

90 días.

Por otro lado, cuando las reglamentaciones transcritas mencionan la palabra **decomiso**, nos lleva a ver que implica la misma. Normalmente hablamos de **decomiso**, como una de las medidas frente a las infracciones aduaneras. Dentro de estas lo único que podría haber es el **contrabando**, ya que por definición es "toda entrada o salida, importación, exportación o tránsito de mercancías o efectos que realizada con la complicidad de empleados o sin ella, en forma clandestina o violenta, o sin la documentación correspondiente, esté destinada a traducirse en una pérdida de renta fiscal o en la violación de los requisitos esenciales para la importación o exportación de determinados artículos que establezcan leyes o reglamentos especiales aún no aduaneros" (artículo 253 de la Ley 13.318 del 28 de Diciembre de 1964).

Por otro lado, el Código Penal en su artículo 267 sobre "Delitos contra la Economía y Hacienda Pública", dice que "incurren en el delito de contrabando y se halla sujeto a la pena respectiva, el que ejecutare alguno de los hechos previstos en el Decreto-Ley 1.330 de 1877 y Ley 13.318 de 1964". Y el artículo 1º del Decreto-Ley 1.330 dice que "los que cometan contrabando incurrirán en las penas que las leyes establezcan para el delito de hurto según las graduaciones y circunstancias del caso".⁵

Por su parte el Código Penal Militar, el artículo 7º, hace aplicable a los militares el Libro II del Código Penal Ordinario, según los artículos 59 y 60, considerándolos delitos militares, comprendiendo por tanto el delito de contrabando.

* EL ARTICULO 340 DEL CÓDIGO PENAL: (Hurto)será castigado con 3 meses de prisión a 6 años de penitenciaría". Y EL ARTICULO 341 DEL MISMO: (Circunstancias Agravantes) "la pena será de 12 meses de prisión a 8 años de penitenciaría cuando concurren las siguientes circunstancias agravantes....."

027

9813847

III.- CONCLUSIONES.-

1.- El particular que teniendo, retuviere armas prohibidas, será pasible de una multa o prisión si no la pagare; mientras que en caso de que ingresare un arma (de libre comercio) sin realizar las gestiones correspondientes, puede incurrir en el delito de contrabando que lo sanciona desde un mínimo de 3 meses de prisión a un máximo de 8 años de penitenciarla.

2.- El militar, está expresamente autorizado a la utilización de armamento de guerra, estando en actividad y aún luego de haberse retirado, están exonerados de sacar el "Título de Habilitación para la Adquisición y Tenencia de Armas".

En el caso de que el mismo, ingresare material de guerra, en forma particular, podría estar incurriendo en el delito de contrabando definido por el Código Penal Ordinario, además de considerarse el mismo como un delito militar conforme al Código Penal Militar por el artículo 71 y 59.

El único habilitado para la importación de material de guerra es el Poder Ejecutivo mediante el Ministerio de Defensa Nacional.

En caso de que un militar ingrese al país, armamento de guerra, luego de la Circular N° 3 del C.G.E.-E.M.E., que tiene una denominación genérica, ya que habla de armas y no especifica a que tipo de armas comprende, podría extenderse a las armas para cuyo ingreso es necesaria la importación mediante el Ministerio de Defensa Nacional, pero también podría entenderse que sólo comprende las armas de libre comercio.

El punto es dudoso y convendría hacer la correspondiente precisión por parte de la autoridad competente, para evitar incurrir en violaciones de las leyes y decretos que reglamentan el tema y que conforman una numerosa lista de disposiciones, pero cuya eficacia hasta ahora no ha reportado resultados ni como freno del contrabando de armas, ni como forma de limitar la aparición de armas caracterizadas como "de guerra" en manos de particulares, hecho que afectan gravemente la imagen de la Institución y del personal que revista en sus filas.

028/28

9813847

SECRETO

ORIGINAL

ARCHIVO

112

M. D. N.
D. G. I. D.
DEPARTAMENTO I
C. MONTEVIDEO
111230NOV/1998

P E D I D O D E I N F O R M A C I O N Nro.043/A/98

I - FECHA ANTES DE LA CUAL SE NECESITA LA INFORMACION:

URGENTE

II - INFORMACION EXISTENTE:

A - T E X T O :

- Se adjunta.-

III - INFORMACION SOLICITADA:

- Información acorde a trámite adjunto.-

IV - DISTRIBUCION:

O R I G I N A L : DPTO. I / D.G.I.D.

C O P I A 1 : SR.JEFE DE LA SEGUNDA DIVISION
ESTADO MAYOR GENERAL/ARMADA.-

C O P I A 2 : SR. DIRECTOR DEL S.I.F.A.

C O P I A 3 : SR. DIRECTOR DE LA D.N.I.I.

C O P I A 4 : DPTO. II / E.M.E.-



JEFE DEL DEPARTAMENTO I / D.G.I.D.-


ELMAR CASTIGLIONI

001/02

3313850

SECRETO

11 NOV. 1998

Der. Ant.

- CHIOSSI CONDE , LORENA BEATRIZ
C.I. 1.993.385-2
C.C. BLB 36027
FECHA DE NAC.: 25.09.69 (MONTEVIDEO)
EST. CIVIL: SOLTERA
DOMICILIO: AGRACIADA 3754

- CONDE REARDEN , GLADYS BEATRIZ
C.I. 1.102.377-8
C.C. BLB 40415
FECHA DE NAC.: 29.06.43 (MONTEVIDEO)
OCUPACION: EMPLEADA
DOMICILIO: BULEVAR ARTIGAS 2706 APTO. 206

- CHIOSSI CONDE , MAURICIO
C.I. 3.590.273-2
C.C. BLB 40417
FECHA DE NAC.: 06.05.75
OCUPACION: PROFESOR (CLASES DE GUITARRA)
DOMICILIO: BVAR. ARTIGAS 2706 APTO. 206

- REARDEN PEREZ , SARA NELLY
C.I. 1.234.032-1
C.C. BLB 40414
FECHA DE NAC.: 23.03.26 (MONTEVIDEO)
OCUPACION: JUBILADA
DOMICILIO: BVAR. ARTIGAS 2706 APTO. 206

- AMORIN SUPPARO , OSCAR GUZMAN
C.I. 913.682-6
C.C. AKB 7633
FECHA DE NAC.: 18.05.41
DOMICILIO: PARAGUAY 1011/504
OCUPACION: PROFESOR

- MARTINEZ RAMOS , ROBERTO MAURICIO
C.I. 1.336.911-0
C.C. BAA 29797
FECHA DE NAC.: 09.03.55
DOMICILIO: GLORIA 3270

- BARRELLA ROSA , HUMBERTO PABLO
C.I. 1.193.109-8
FECHA DE NAC.: 18.12.56
DOMICILIO: YACO 1494
OCUPACION: ASESORIA BCO. HIPOTECARIO

002/02

9813850

1/52

P.E.I N° 9813851/A DEL 11/NOV/98.

ASUNTO: APRECIACION SITUACION CAMPO MILITAR AL 31/X/98.

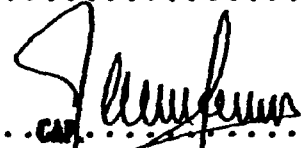
PROCEDENCIA: D.G.I.D.

EVALUACION:

DISTRIBUCION: ORIGINAL - ARCHIVO.
COPIA 01 - A-2 // COPIA 02 - N-2.
COPIA 03 - E-2 // COPIA 04 - DNEI.

OBSERVACIONES: 12 NOV. 1998 D/F FUE ENTREGADO EN RUEDA GRANDE.

FECHA: 12, NOV, 1998

FIRMA: 
NORBERTO DEVINCENZI

001/52

9813851
12 NOV. 1998

SECRETO

ARCHIVO

DEPARTAMENTO I(INT)

CAMPO MILITAR

31 de OCTUBRE de 1998

002
SECRETO

9013851

A.- DEMOCRACIA AVANZADA

Análisis del Documento "Hacia un gobierno popular, nacional y democrático". ("Carta Popular" - 13/MAR/98).-

Para dar un panorama general sobre como D.A. interactuará dentro del F.A. y la visión de sus propuestas programáticas, se detalla un documento denominado "Hacia un Gobierno Popular, Nacional y Democrático".

El documento, de 27 páginas, consta de tres capítulos:

- * **"Compromiso Político".**
- * **"Lineamientos Programáticos".**
- * **"Conclusiones como síntesis de lo expuesto".**

Además contiene cuatro anexos que reproducen algunas resoluciones del 3er. Congreso del F.A. referidos a la "evaluación de la política de alianzas", la "consolidación y crecimiento del F.A.", el "impulso al Encuentro Progresista" y el "desarrollo en el interior del país".

En el capítulo III "conclusiones", se subraya que la "existencia del F.A. se ha basado sobre todo en un programa único y en la defensa irrestricta de su identidad, aún en los momentos más difíciles".

Si bien no refiere expresamente al planteo de VAZQUEZ de potenciar como el nuevo centro político de las fuerzas progresistas al Encuentro Progresista, la alusión a las resoluciones emanadas del último congreso de la coalición de izquierda, da a entender que la subcoalición encabezada por el PCU no comparte la propuesta de Tabaré VAZQUEZ.-

El documento expresa además que están dadas las condiciones objetivas para que el FA y el Encuentro Progresista conquisten el gobierno nacional de 1999.

Para esto consideran necesario entre otras cosas discutir de cara a la realidad e inmersos en las movilizaciones de las masas, creciendo y avanzando en la experiencia de la participación social organizada.

Se agrega además la decisión de instrumentar medidas de emergencia tales como:

- * Empleo.
- * Vivienda.
- * Educación.
- * Seguridad Social.

Compromiso Político

Expresa su firme propósito, cualesquiera sean las alternativas políticas, de mantener la unidad y continuidad del Frente y su carácter de fuerza popular combativa.

003

SECRETO

9 8 1 3 8 5 1

Estos compromisos políticos no implican mengua alguna a la independencia y autonomía de las fuerzas que componen el Frente, en materia de ideología, objetivos finales, estrategia, línea política, organización y disciplina, en todos los aspectos que no contradigan los documentos y resoluciones básicas del Frente o en lo que ellos no determinen una posición común.

Agrega que DA-1001 entiende que las soluciones a las controversias, no pasan por expulsiones, aclarando que no levantarán su mano para expulsar a sectores o compañeros, sin causa política plenamente justificada.

Lineamientos Programáticos.

Política Exterior

La posición del PCU con respecto a la política exterior está basada en relaciones más fluidas con todos los partidos del continente en la perspectiva de ser partido de gobierno. Incentivar además su participación en el Grupo de Trabajo del Foro de San Pablo, de forma de consolidar y profundizar en un bloque la izquierda política del continente, el intercambio de experiencias y la elaboración ideológica, para ir encontrando caminos comunes en la lucha contra el neoliberalismo, así como analizar en particular las relaciones con la Unión Europea, Africa, Canadá y México.

Consideran importante tener relaciones fluidas con organizaciones sociales y sindicatos del MERCOSUR.

Defensa Nacional

* En relación a Defensa Nacional señalan que tendrá que estar a cargo del pueblo teniendo una Ley Orgánica que consagre claramente el papel específico de las FF.AA. y que garantice la carrera profesional, exenta de discriminaciones políticas e ideológicas, abriendo sus grados y funciones a los más capaces, respetando las disposiciones y escalas de la Ley a aprobarse. La enseñanza militar separada, se limitará a lo específicamente militar.

* Fijar un límite absoluto a la "obediencia debida".

* Revisión total de los Servicios de Inteligencia, que siguen actuando vinculados con otros del continente.

* Reparar definitivamente a los militares que aún permanecen sin que se les reconozca el derecho al reintegro, ascenso y demás beneficios y que fueron destituidos por la dictadura.

* Redimensionamiento de las FF.AA.

* Rechazo a la doctrina "de la seguridad nacional".

004

9013851

Zonas de Emergencia

Toma como referencia para este punto las medidas que está realizando la IMM en distintos puntos de Montevideo, a través de trabajos de "impacto" que solucionan con rapidez los problemas más acuciantes de la zona, como se hizo en varios barrios y en el Mercado Modelo luego del incendio.

Reforma de la Educación

El Estado deberá ser el responsable principal de la educación permanente de la comunidad y tendrá como preocupación fundamental que la enseñanza pública, en todos los niveles sea de la más alta calidad. A esos efectos, se destinará a la educación de acuerdo a criterios internacionales establecidos, no menos del 4.5% del PBI.

Mujeres

Hacer efectivas las disposiciones constitucionales legales sobre la igualdad de derechos y posibilidades en todos los ámbitos: laboral, profesional, político, etc.

Deporte

El Estado deberá asegurar el acceso a todos a la práctica deportiva, como agente formador y socializante.

Derechos Humanos

Introducir en los cursos de Historia Nacional el balance de la dictadura.

Continuar coordinando con los familiares de los desaparecidos, organizaciones sociales y fuerzas políticas, para alcanzar la verdad y exigir el cumplimiento del Art.4to. de la Ley de Caducidad.

Deuda Externa

La deuda externa es ilegítima e impagable.

Reforma Tributaria

Reforma radical del sistema tributario que actualmente grava más al trabajo que al capital.

005

9813851

Comercio Exterior

Nacionalización del comercio exterior, con fuerte participación de los organismos estatales correspondientes. Control de las importaciones suntuarias y eliminación de aquellas que compiten con la producción nacional actual o con la que se desarrollará en el futuro.

Conclusiones como síntesis de lo expuesto.

Dentro del capítulo III: Conclusiones, DA-1001 ha insistido, en todos los ámbitos de dirección del Frente Amplio en la necesidad de establecer reglas claras para el relacionamiento entre las variadas organizaciones con las que cuenta la fuerza.

Expresan que la solución definitiva pasa por la necesidad de acatar las resoluciones de las mayorías, demostrando así la voluntad política de mantener un F.A. unido y fraterno más allá de la diversidad de opiniones o matices que puedan surgir en el análisis de una temática.

Ante la posibilidad de acceder al gobierno nacional ello se hace imprescindible, fundamentalmente para presentarse ante los militantes como una Fuerza coherente.

ORIGINAL

1.- PARTIDO COMUNISTA DEL URUGUAY

a.- Estrategia

Como lo dicen sus estatutos el PCU es por definición teórica, vanguardia política de la clase obrera. Para ello actualmente tiene como aspiración permanente constituirse en una organización revolucionaria que cambie la sociedad a partir de la concepción del mundo marxista y leninista, organizando y dirigiendo la lucha de clases para conquistar el poder y poner en marcha el régimen socialista.

Busca una incidencia mayor en el Frente Amplio, con el objetivo de alcanzar el poder a partir de 1999, con la obtención del gobierno por medio de éste.

Consideran que uno de los grandes desafíos actuales y de los comunistas "es abordar un desarrollo vivo y permanente del marxismo sin tomar la teoría como tabla permanente para una aplicación absoluta", al analizar la discusión dialéctica que se procesa internamente en el PCU, con motivo de la celebración de los 150 años del Manifiesto.

En este marco, el Comité Central del PCU asumió una profunda discusión del documento (Manifiesto), situándolo en su marco histórico referencial, a los efectos de ponderar su vigencia contemporánea.

006

9 0 1 3 8 5 1

SECRETO

En esta oportunidad se analizó pormenorizadamente la trayectoria de lucha de los comunistas uruguayos desde el nacimiento del Partido en la década del 20 hasta nuestros días.

El Partido observa hoy al Manifiesto Comunista como un programa para actuar sobre la realidad, rescatando sus principios esenciales y su concepción del mundo.

Los grandes temas sugeridos en el Manifiesto, que ameritó diversas lecturas de los intérpretes clásicos, fue el vinculado a las políticas de alianzas que necesariamente debe desarrollar la izquierda para crecer, asegurando que el gran aliado de la clase obrera en el Uruguay está en las capas medias de la sociedad.

Consideran clave la herramienta de la participación, en todo este proceso de reformulación "a raíz particularmente de la derrota de las experiencias socialistas".

Desestiman que la crisis del movimiento comunista internacional deba atribuirse al naufragio de las experiencias socialistas "sino que éstas se inscriben precisamente en esa situación de crisis de los partidos".

Uno de los grandes temas a ser abordados "es encarar un desarrollo vivo y permanente del marxismo, sin tomar la teoría como tabla permanente para una aplicación absoluta".

b.- Organización

El Partido Comunista tiene algo más de 10.000 afiliados. De ellos unos 2.000 integran "el Casco Militar".

Lo representan en el parlamento un diputado y una senadora.

Posee una directora de división de la Intendencia de Montevideo. Suman once ediles en todo el país.

En Montevideo está organizado en 25 Seccionales entre Barriales y Funcionales.

Entre Congreso y Congreso el órgano máximo es el Comité Central integrado por 55 miembros. Además, tiene un Comité Ejecutivo de 13 integrantes y un Secretariado de 6 componentes. Existe una Secretaría General Colectiva que componen 3 personas: la senadora Marina ARISMENDI, el diputado Pedro BALBI y el dirigente Carlos TUTZO.

Mantiene abiertos 9 locales alquilados en Montevideo y "unos 5 en el Interior compartidos con el resto del Frente Amplio".

Edita quincenalmente la publicación Carta Popular y tiene una audición de quince minutos semanales en Radio Centenario. Planea reeditar bianualmente la revista teórica Estudios.

Tiene quince funcionarios rentados, incluyendo conserjes y limpiadores que hacen horarios "part time". Los funcionarios políticos "que están full-time", reciben un salario de 10.000 pesos.

007

9013851

SECRETO

c.- Frente Sindical

En este frente cabe destacar el Encuentro de Trabajadores Comunistas que se realizó los días 25 y 26/JUL.

El objetivo de este Encuentro es preparar a los trabajadores comunistas para, que estén en las mejores condiciones para aportar al conjunto del Partido en las etapas fundamentales.

Basándose en la posibilidad de un triunfo electoral del F.A. y E.P., tratan de organizar más y mejor a la clase obrera en sus sindicatos, al PIT-CNT y al movimiento popular en general.

En este marco el Encuentro apuntó a fortalecer la participación y la organización de los trabajadores comunistas, en primer término en el ámbito partidario para luego influir en el movimiento sindical, tratando de cumplir de esta manera con las definiciones del Partido de "profundizar la democracia y avanzar en ella en un proceso rumbo al socialismo".

Consideran instancias importantes para sus logros los Congresos del PCU (el XXV Congreso previsto para NOV/98) y el del Frente Amplio. (NOV/98)

Reconocen no haber logrado superar las dificultades, fundamentalmente las de carácter ideológico, reafirmando que en cualquier instancia, es imprescindible la independencia de clase del Movimiento Sindical, así como a la vez la lucha para no caer en la partidización del mismo.

Trasmiten como un objetivo claro para el Partido que la movilización organizada de masas, será el instrumento fundamental para defender el actual gobierno del E.P.-F.A. en Montevideo y para asegurar el triunfo electoral en 1999 a nivel nacional.

Como conclusión para el PCU el trabajo en el movimiento sindical, debe combinar dialécticamente el interés general del movimiento y la construcción de un gran partido, desplegando para este logro un trabajo amplio y profundo, organizando a los comunistas atendiendo las particularidades de cada lugar en concordancia y como parte del plan general del partido.

Ante la aparición en la prensa capitalina de un llamado realizado por gremialistas, la mayoría ex-comunistas, donde se expresaba la intención de éstos de crear un "ámbito de unidad" para todos los comunistas, la Sección Sindical del PCU se manifestó al respecto en forma pública a través de su quincenario "Carta Popular".

El PCU manifiesta tener dudas respecto a la autenticidad de algunas de las firmas y en ciertos casos no se admite autoridad moral para convocar a debatir fraternamente sobre temas que se refieran exclusivamente a los comunistas.

Expresan en el comunicado que se les hace difícil contestar a un grupo tan heterogéneo fundamentalmente a aquellos que habiendo ocupado cargos de Dirección fueron "co-responsables del vaciamiento ideológico, político, organizativo y financiero, antes del Congreso Extraordinario".

El PCU deja bien claro que el único lugar donde buscar las respuestas para los comunistas es el Partido y en el espacio de Democracia Avanzada donde discutir y buscar acuerdos con los Aliados, manifestando con ello su clara intención de buscar distancias hacia la propuesta presentada.

Finalizando el comunicado realizan una llamada de atención ante la posible intencionalidad de desvirtuar las discusiones internas que se vienen llevando a cabo en el proceso hacia el XXV Congreso.

d.- Frente de Finanzas

Si bien se ha mejorado la imagen financiera del Partido en muchos aspectos, no han logrado contar con todo el Partido para este proceso. Recientemente se ha puesto en marcha una Campaña Financiera con el nombre de Eduardo BLEIER. Se estima que el plazo de esta campaña deberá ser de 10 meses, hasta diciembre y en dicho plazo el Partido contará como instrumentos de masas, con dos rifas, una que se sorteó en el mes de junio y otra será sorteada en el próximo mes de setiembre.

Para consolidar el Frente de Finanzas, como próxima tarea, se manejan los siguientes puntos a ser tenidos en cuenta:

- designar responsables para dicho Frente.
- destinar personas para tareas en organismos intermedios o de base.
- consolidar y ampliar la Comisión de recursos centrales, y crear comisiones de recursos en los diferentes organismos.
- lograr el funcionamiento quincenal de la Comisión Nacional de Finanzas, con todos sus integrantes para que ésta juegue el papel que le corresponda.
- concientizar a sus integrantes de la necesidad de la cotización como vínculo orgánico y de sostén de la estructura partidaria.

e.- Vinculaciones Internacionales

En este marco el Partido menciona al Foro de San Pablo como gran centro de discusión de ideas y talleres, donde tienen la obligación de discrepar y confrontar puntos de vista.

Con motivo de la realización de la Tercera Semana del Estudiante, se inauguró la Plaza Líber Arce, participando del mismo el decano de la Facultad de Odontología, representantes de la FEUU e invitados como Josvani DIAZ ROMERO de la Facultad Estudiantil Universitaria de Cuba y el Presidente de la Organización Continental Latinoamericana y Caribeña de Estudiantes. También asistió la Dra. María Dolores ORTIZ docente de la Universidad de La Habana quién integró el Taller "Unidad Latinoamericana como agente del cambio social". Asimismo ORTIZ se entrevistó en el local central con dirigentes del PCU.

f.- Unión de Juventudes Comunistas

Actualmente funciona como un Seccional más del Partido. Ha participado de la reciente campaña para el Referéndum contra la Ley del Marco Regulatorio Energético y la instalación en el mes de Junio de 5 campamentos ubicados en distintas zonas de la ciudad de Mdeo. Participaron últimamente en la realización de los actos conmemorativos al apoyo de la Revolución Cubana en el Palacio Sud América. A la vez convocaron en un volante junto a "Rumbo Socialista" a la concentración que se realizara el 11/OCT/98 en Bvar. Artigas frente a la Cruz.

g.- XXV Congreso

Recientemente fue redactado por la Dirección del PCU un documento denominado "Bases de discusión" para su XXV Congreso que se realizará los días 6, 7 y 8/NOV/98.

El mencionado documento señala que la actuación del Partido, "no ha podido, no ha sabido o no ha intentado en los diferentes aspectos, dar respuesta positiva al mandato del Congreso anterior", además analiza la situación nacional e internacional, las posibilidades de acceder al gobierno del EP y los cambios a procesar en la interna del FA y del propio PCU.

En relación a la interna de la coalición de izquierda el informe sostiene que ciertas polémicas internas han ocupado "tiempos preciosos de trabajo del FA que lo alejan de las necesidades del pueblo y de las obligaciones que ha contraído con él".

En el documento sitúan al PCU en una posición central entre la estrategia que llevan adelante los "radicales" y "moderados", a la luz de la proximidad del futuro gobierno.

El Partido señala que las expresiones de raíz no obrera (en sus dos vertientes clásicas: reformismo posibilista u optimismo "supuestamente radical"), se presenta ante la población con discursos aparentemente antagónicos pero muchas veces coincidentes con su forma de actuación, razón por la cual el Partido deberá trabajar para amalgamar esas corrientes para posibilitar que el FA pueda adoptar una estrategia común y global.

Este evento busca sintetizar lo que va a ser el trabajo del Partido, cumpliendo con la meta de recuperar, profundizar y desarrollar su metodología, su orientación, su análisis científico tomando "el método" como motor de desarrollo del Partido en cada lugar para aplicar "la línea y que la línea sea patrimonio de las masas". Todo esto traerá aparejado que las masas irán formando una fuerza social de la sociedad uruguaya, a través de la cual se posibilite los cambios necesarios y urgentes.

En el marco de la organización del Congreso, se realizaron varias conferencias seccionales, donde se apreciaron fuertes críticas dirigidas a la actuación de algunos militantes reconociéndose además problemas e insuficiencias en las tareas de Dirección.

Además del análisis del Documento presentado, se planteó la discusión en torno a la vigencia o no del concepto de la teoría marxista-leninista, la dictadura del proletariado y sus consecuencias en la actualidad política nacional.

El actual Secretario de Organización de Montevideo es el principal promotor de la necesidad de volver a la Secretaría General Unipersonal.

El día 30/OCT/98 se reunió la Conferencia Departamental de Montevideo donde se respaldó la línea política de la actual Dirección, pero no su "estilo" de conducción.

En esta instancia fue elegida la nueva Dirección del Departamental quedando integrada por 18 miembros. De los 21 dirigentes propuestos por la Dirección saliente solo seis ingresaron a la misma, **José CORONEL, Rolando MALDONADO, Juan Carlos ORIGONI, Dante BREGONZZI, Carlos TUTZO y Juan LANDACO.**

La nueva Dirección Departamental quedó conformada de la siguiente forma:

Ruben ABRINES	Carlos TUTZO
Dante BREGONZZI	Daniel BERRUTI
Juan Carlos CANO	Heber IPARAGUIRRE
Olga LORDON	Juan LANDACO
José CORONEL	Iván ALVAREZ
Juan Carlos ORIGONI	Nely DE LOS SANTOS
Luis GRAÑA	Andrea PIRIZ
Mario MORELLI	José FRANCO
Pedro RAMELA	Rolando MALDONADO

Además se eligieron 46 delegados al Congreso Nacional.

La Conferencia Departamental capitalina resolvió impulsar en el próximo Congreso la lista única para Abril y la elección de un candidato único en el Congreso del F.A hacia las elecciones nacionales.

En otro orden de cosas, no se descarta que hubiesen cambios en la Dirección en el próximo Congreso.

- El Presidente del Encuentro Progresista **Tabaré VAZQUEZ** fue el encargado de abrir el Congreso del PCU, en su alocución llamó a la Unidad expresando que "una alianza tiene que ser codo con codo, nuestros aliados no son extraños, son hermanos".

En un debate que participaron mas de 600 delegados de todo el país los del Interior definieron la elección. Los 10 primeros electos pertenecen a la línea oficialista: **Ruben YAÑEZ**, director de teatro y dirigente histórico del PCU fue el más votado con 451 votos. Lo siguió **Eduardo VIERA** con 448 votos. En tercer lugar se ubicó la maestra **Alicia PINTOS** con 399, en cuarto lugar el dirigente **Juan CASTILLO** con 388 votos, quinto la senadora **Marina ARISMENDI** con 387 votos, sexto el diputado **Pedro BALBI** 380 votos, séptimo la directora comunal **Ana OLIVERA** con 376, octavo el dirigente

Carlos TUTZO con 367 votos, noveno **Pedro CASARTELLI** con 357 y décimo el maestro **Hugo RODRIGUEZ** con 347 votos.

El dirigente **Ruben ABRINES**, que encabezaba a los militantes críticos se ubicó en el lugar 22°.

En total fueron electos 55 dirigentes para el Comité Central .

h- Consideraciones Generales

Teniendo en cuenta lo anteriormente expuesto, es necesario contrastar lo que la Dirección del PCU escribe en sus documentos con la realidad que está imperando dentro de sus propias filas. Del análisis de los Documentos surge claramente la necesidad de una reafirmación ideológica de los militantes, para conseguir diversos objetivos, pudiéndose mencionar la capacidad de movilización para que, por un lado no perder terreno en el F.A. y por otro, para poder mantener el caudal electoral de las elecciones pasadas.

La capacidad movilizadora está cada vez más debilitada, a pesar de que el objetivo de mantener e incrementar su accionar en el nivel sindical es prioritario para el PCU.

Por otra parte cabe mencionar que la línea "oficialista" se impuso en este Congreso, si bien la línea de los "militantes críticos" fue derrotada a nivel nacional, cuya fuerza radica en la capital, donde **Ruben ABRINES** fue el más votado en la Conferencia Departamental y puede transformarse en el Primer Secretario departamental de Montevideo.

Cabe destacar que el PCU mantiene su posición contraria al ingreso de CONFA, por cuestionamientos "éticos, políticos e ideológicos".

Este tema fue tratado en el Congreso del FA del 26/JUL/98 influyendo la posición del Presidente de la coalición **Tabaré VAZQUEZ** a favor del ingreso, situación que no prosperó.

B.- CORRIENTE DE IZQUIERDA

1.- MOVIMIENTO DE PARTICIPACIÓN POPULAR

Este Movimiento integrado por el MLN-T (órgano rector), PCR e Independientes ha desarrollado desde diciembre del año pasado hasta estos momentos una serie de documentos que van desde la necesidad de una reafirmación ideológica hasta la propuesta que el Movimiento presenta para la realización del programa que debe realizar el F.A., incluyendo como es lógico sus propios cuestionamientos tanto organizativos como participativos en el interior o en Montevideo.

012

9 8 1 3 8 5 1

a.- **"El Proyecto desde Abajo y desde Adentro: como Democratizar la economía, la Sociedad y el Estado"**

Se desarrolla la teoría de como el Movimiento ve las funciones del Estado, el cuál influirá directamente sobre políticas sociales y económicas, expresando lo siguiente: "se vuelve fundamental la tarea del Estado de asegurar los necesarios recursos para implementar el programa de cambios productivos y de fondo. El tipo de presupuesto a realizar es una primera obligación a estipular. El mismo debe determinar una política de apoyo a la inversión y al gasto públicos, revirtiendo las políticas de ajuste y de contención monetaria. Se ajustará el presupuesto para **eliminar los privilegios a ciertos sectores militares y represivos** que rigen actualmente, demostrativos de la todavía vigente Doctrina de la Seguridad Nacional. La nueva estructura presupuestal fomentará los servicios públicos básicos: vivienda, salud, educación, seguridad social, etc., así como una política general de sueldos y salarios y beneficios sociales que permita ingresos familiares acorde a la canasta mínima. Ello se complementará con el fomento a políticas sociales funcionales a los cambios estructurales económicos y de la propiedad, beneficiando a los **sectores empobrecidos**, buscando que su nivel de vida asegure un mínimo digno. La financiación de este conjunto de cambios debe centrarse en una reforma tributaria que deje de lado la tributación indirecta (IVA e IMESI) basándose en la tributación directa (Impuesto a la Renta, Patrimonio y Herencias), que incentive la producción, la creación de empleo, castigue la especulación y recaude y haga pagar más al que tiene más. Es también esto una democratización en aras de justicia tributaria. En esta política de recursos para el financiamiento de los cambios, resulta básica una reestructura del aparato financiero, por lo cuál el Estado pueda ejercer una dirección del mismo para redistribuir el ingreso, el crédito y los recursos y la riqueza en general, como forma también de incentivar la producción y establecer la justicia a la hora de su distribución".

En el tema de la **deuda externa** se vuelven a repetir frases de documentos del año 71 hasta las últimas elecciones, como ser "todo este conjunto de políticas sólo puede tener viabilidad real si se complementa con la suspensión del pago de la deuda externa, una auditoría internacional que la analice y la creación de un Frente de Países Deudores Subdesarrollados y dependientes como trípode básico de un camino de independencia financiera absolutamente imprescindible para un proyecto de auténtico desarrollo desde abajo y desde adentro. **El tema de la deuda externa está vinculado en forma estrecha a los despilfarros y fraudes del capitalismo y al predominio mundial del capital financiero con sus actividades...**"

Este documento da la pauta que el Movimiento continúa con sus viejos postulados de ideología Marxista y es presentado para su inclusión dentro del programa del F.A.

013

9 8 1 3 8 5 1

En el proceso lógico de formulación de propuestas el Movimiento no podía quedarse con una formulación tan teórica como el documento anterior y publica otro denominado: "Proyecto Alternativo".

b.- "Proyecto Alternativo"

En DIC/97, el MPP desarrolló un proyecto denominado "Proyecto Alternativo" con la finalidad de ser aplicado con anterioridad a un programa de gobierno para solucionar lo que el Movimiento denominado "emergencias para cambiar radicalmente la distribución a favor de las mayorías perjudicadas por el neoliberalismo", debido a que la visión del País que posee el MPP es que se encuentra en estado crítico.

El programa presentado se basa en las bases programáticas del FA en el año 1971, así como las plataformas electorales del mismo 71 y las posteriores de 1984 y 1989.

Se afirma a su vez que la elaboración de este programa de emergencia contribuirá al engrandecimiento del FA en su conjunto, en el entendido de que la crisis actual del Uruguay, de la que hacen responsables a las políticas llevadas a cabo por los diferentes gobiernos, no ha hecho más que remarcar lo correcto de aquellos planteamientos y la imprescindible necesidad de su aplicación.

A continuación y para tener una clara visión de sus propuestas se mencionan algunos de sus postulados que derrotan lo radical de sus lineamientos

Urgencias Sociales :

Ingresos y Precios

- * Aumento de sueldos y salarios públicos y privados, con un salario mínimo equivalente a la mitad de la canasta familiar.
- * Modificación radical en la distribución del ingreso.
- * Aumento de la asignación familiar favoreciendo a los sectores de menores recursos.
- * A igual función igual remuneración a nivel nacional (público y privado).
- * Dignificar situación "injusta" de los trabajadores rurales.
- * Eliminar las jubilaciones "privilegiadas" fijando un tope máximo para las jubilaciones y pensiones a 10 salarios mínimos.

Empleo

- * Reducción de las jornadas de trabajo de acuerdo a las necesidades y características de cada sector o ramo.
- * Creación de empleos productivos.

Vivienda

- * Prórroga por dos años de lanzamientos.

- * Rebaja de reajustes de alquileres al 50%.
- * Anulación de colgamentos.

Salud

- * Servicio Nacional de Salud (SNS) para cumplir la prioridad de la atención sanitaria para todos.
- * Policlínicas y unidades de atención y prevención sanitarias con participación de los beneficiarios.

Educación

- * Eliminación de la discriminación sexista y racista.
- * Cogobierno mediante la representación por elección directa de los trabajadores docentes, no docentes, estudiantes o padres en los Consejos de Primaria, Secundaria, UTU, Formación Docente y Educación Física.
- * Garantizar la gratuidad y obligatoriedad de la educación desde los 5 años hasta la terminación del Ciclo Básico en Secundaria y UTU.
- * Presupuesto de la enseñanza equivalente al 27% del total y no inferior al 7% del PBI.

Urgencias Productivas :

- * Reforma agraria que democratice y nacionalice la propiedad de la tierra para que tenga acceso a ella quien quiera trabajarla e incrementar la producción de alimentos. Plan de recuperación de las tierras en manos de extranjeros.
- * Elaborar un protocolo modificativo del Tratado de Asunción que plantee nuevas bases hacia un verdadero proyecto de integración de los pueblos del Cono Sur.

Recursos :

- * No pago de la deuda externa.
- * Reestructura y estatización del sistema financiero.
- * Reestructura presupuestal (destino a la vivienda, salud y enseñanza de porcentajes presupuestales no menores al 5% del PBI a cada uno de ellos).
- * Reducción del presupuesto "militar y represivo" y redimensionamiento de las FF.AA. readecuándolas a las exclusivas funciones de defensa de la soberanía y las fronteras.

Democratización :

Social

- * Aumento de los derechos laborales de los trabajadores.
- * Reestructura del Seguro de Paro.
- * Reorganización de los Consejos de Salarios y fijación por categorías.
- * Legalización del aborto.

Estatat :

- * Autonomía de partidos políticos respecto al poder estatal.
- * Transparencia absoluta en el financiamiento de partidos con prohibición de ser financiados por bancos o empresas de cualquier tipo.
- * Acceso igualitario de todo partido político a los medios de comunicación.
- * Instalación obligatoria de espacios en los medios de comunicación al servicio de la educación formal y no formal orientados por los entes de la enseñanza.
- * Adjudicación de la propaganda estatal a regirse por el tiraje de los medios escritos de comunicación y por el rating en el caso de medios orales o visuales.
- * Descentralización de ondas de radio mediante el otorgamiento de ondas zonales para transmisoras de baja potencia. Otorgamiento de ondas por licitación pública.

FF.AA y Ministerio del Interior :

- * Total subordinación de las FF.AA. al poder civil. Restitución total a los militares destituidos durante la "dictadura militar".
- * Destitución por vía de la no aprobación de ningún ascenso de los Oficiales implicados en la "tortura y represión interna".
- * Control y supervisión civil de los organismos de seguridad interna y disolución de aquellos destinados a vigilar o "reprimir" las organizaciones y manifestaciones populares.
- * Rechazo a la participación de las FF.AA. uruguayas en Camboya y Mozambique y toda otra situación militar similar.
- * Reforma de la enseñanza militar donde las materias no específicas se cursen en institutos civiles, eliminando la enseñanza y difusión de la Doctrina de la Seguridad Nacional, así como la noción de "enemigo interno" en la formación de la oficialidad.
- Depuración de fuerzas policiales y militares, eliminando a los "corruptos".
- Profesionalización de la policía y reducción de su personal, orientándolo a la prevención.
- * Humanizar el sistema carcelario, eliminarlo de la órbita del Ministerio del Interior.
- * Eliminación de monopolios de la información.

Si a estos documentos los analizamos en el entorno electoral del año 94, donde sólo el MPP alcanzó los 44.117 votos a los que se le debería sumar ahora los de UNIR representando en su conjunto el 8% aproximadamente del total de votos del F.A., es lógico pensar que para llegar a un Programa de Gobierno consensuado con las otras fuerzas va a ser muy

difícil, ya que se pretende "suavizar" los discursos como así también las bases programáticas para facilitar la captación de adeptos.

De eliminarse todos los postulados anteriormente expresados, para presentar una propuesta de características moderadas o progresistas las mismas podrían ser aplicadas después que el F.A. sea gobierno, debido a que se podrían realizar negociaciones de las cúpulas para "disfrazar" los lineamientos presentados a la población.

c.- Organización

Lo más importante del tema Organización debe ser analizado a partir del objetivo estratégico que el Movimiento persigue y que el mismo se define como la herramienta a utilizar para ir allanando el camino hacia la Liberación Nacional y el Socialismo.

Por el motivo anterior es que el MPP se aboca a profundizar y desarrollar el trabajo político y social más allá del F.A. y del E.P..

El trabajo político está dirigido a un crecimiento cuantitativo en diferentes Departamentos; tomando como punto de partida la votación en las elecciones de 1994. A raíz de esto se designan a Artigas, Canelones, Colonia y Paysandú como los lugares en que se debe incrementar el accionar organizativo para las próximas elecciones.

Para comenzar este trabajo político se desarrollará en el correr de los próximos meses, ciclos de charlas en el Local Central a los efectos de impulsar dentro de la interna del F.A. los lineamientos expuestos en los diferentes documentos emanados de la Dirección.

El trabajo social enfocado a la creación de una Estructura Organizativa que permitirá elaborar planteos, coordinar tareas y motivar a la militancia de los distintos Grupos de Base.

El resultado electoral del MPP en las internas del Frente Amplio, no es en la actualidad coherente con el nivel de militancia deseado.

Debido a esto es que la Dirección a través de la Estructura que se piensa organizar permitirá llevar la posición del MPP a los propios lugares de decisión o de captación de nuevos adeptos (Asociaciones de Fomento, Intersociales, Comisiones de Barrio, Asentamientos, Radios Comunitarias y movilizaciones por distintas causas).

Se mantiene en todos los términos la denominada "PLATAFORMA REAL para el año 1998", que define las temáticas de movilización y la posición a elevar a cada Comité de Base del F.A.

Estos temas son: DD. HH., Seguridad Ciudadana, Ley de Inversiones y Reforma Educativa.

9013851

017

d.- Política de Alianzas

El proceso de conformación de la Corriente de Izquierda, se viene deteriorando en el correr del tiempo.

La idea general que tienen los militantes del MPP, es que la misma no le ha aportado nada al Movimiento, ni siquiera en la faz cualitativa como así tampoco en las formas coordinadas de militancia dentro de los Comités de Base.

Como proyección de futuro en la etapa pre-electoral es posible que esta alianza sufra algún tipo de reorganización.

e.- IV Congreso del MPP

(1) Introducción

Entre los días 16,17 y 18/OCT/98 se realizó en el local central del MPP su IV Congreso con representantes del interior del país y de Montevideo.

La característica que tuvo este Congreso fue que estuvo signado desde SET/98 de una serie de manifestaciones individuales y de sus grupos constitutivos que dejaban traslucir una serie de discrepancias internas que llevaron a la creación de un nuevo Grupo "Colectivo Tupamaro" (liderado por Jorge ZABALZA), siendo considerado el momento actual del MPP como una suerte de "REFUNDACION" fundamentalmente en la faz de conducción y a nivel organizativo.

(2) Divisiones internas y documentos presentados en el Proceso de Discusión Interna

- Divisiones Internas

En anterioridad al Congreso emepepista se produjeron dentro del mismo diferencias de carácter estratégico y táctico.

El MPP tiene desde sus orígenes como órgano rector al MLN-T pero en el proceso que siguió los llamados "independientes" han cobrado mayor fuerza, incluyendo dentro de ellos a Jorge ZABALZA ; lo que ha llevado a que ambas fracciones adopten posturas diferentes.

Estas discrepancias están afectando directamente a la estructura de organización del MPP y se manifiestan en tres líneas de acción política.

Una primera línea representada por el edil Jorge ZABALZA escindido del MLN-T y fundador del Grupo "Colectivo Tupamaro".

La segunda línea liderada por los dirigentes históricos del MLN-T el diputado José MUJICA y Eleuterio FERNANDEZ HUIDOBRO.

Estas dos líneas presentaron una serie de documentos en los cuales se expresan su visión hacia el MPP.

La tercera línea en la que se ubicaría al Senador Helios SARTHOU, apuntando a reducir las diferencias internas. De sus expresiones se desprende que no es conveniente para el MPP que se traslade hacia la interna y a la C.I. las discrepancias que se producen entre actuales y ex-dirigentes del MLN-T, definiendo al Movimiento como una "vertiente ideológica" de importancia pudiendo ser un factor decisivo para el rumbo del F.A.

(3) Propuesta del MLN-T al Congreso

Ante la realización del Congreso emepista, el MLN-T presentó un documento en el que plantea una nueva forma de "conducción" y flexibilidad organizativa para superar la "crisis" de crecimiento con diferencias sustantivas referidas a la "política de alianzas" y al relacionamiento con los aliados en lo político y social", lo cuál no significa que se produzca una "ruptura" del Movimiento.

Tanto el MPP como la C.I. expresan que están en condiciones de ofrecer "cauces propicios" para expandirse siempre y cuando adecuen sus estructuras, debido a que las nuevas realidades económicas y sociales generaron:

- * un movimiento sindical y juvenil de nuevo tipo.
- * realidades sindicales nuevas.
- * fracturas ideológicas profundas.
- * crisis de teorías y nacimientos de otras.
- * crecimiento de la izquierda y penetración de ideas en el interior del país, pero carencias organizativas y de militancia.
- * abandonos estrepitosos e incorporaciones inesperadas.
- * emergencia de nuevos actores sociales y políticos a causa de los impactos del modelo implantado.
- * insuficiencia de viejas formas organizativas y esbozos de otras más adaptadas a la realidad actual.

La estructura actual del M.P.P. cumplió su rol, debe cambiar su calidad mediante un nuevo acuerdo político para dar cabida al "crecimiento de su acción, organización y pensamiento".

Se especifica que las diferencias existentes no influyen sobre la estrategia general pero sí sobre la táctica a corto y mediano plazo.

Según el documento se señala que en la izquierda radical aparecen dos caminos, uno que le presta especial atención a la "lucha" que hay que dar dentro del F.A. y otro que centra su acción en el enfrentamiento con el "imperialismo, la oligarquía financiera y el gobierno que las representa".

Los tupamaros creen que el camino estratégico a recorrer es el del "enfrentamiento al modelo neoliberal", sobre la base de un programa claro y una táctica basada en la organización y la movilización de los sectores más afectados por la crisis económica y social.

Estas dos estrategias sólo pueden coexistir "flexibilizando" las características organizativas, lo que lleva a que sobre la base mínima de acuerdos, se permita "la libertad de acción" para expresar las diferencias.

A pesar de haber cumplido el MPP hasta el momento un papel "positivo" debe cambiar, ya que según los tupamaros no podrán responder a las nuevas necesidades de las fuerzas, corrientes y tendencias que se mueven en su interna. Este cambio debe producirse mediante un "nuevo acuerdo político" de manera de dar cabida al crecimiento tanto de su acción, como de su organización y pensamiento.

Con respecto a la flexibilidad organizativa proponen la formación de expresión de corrientes, tendencias, partidos y agrupaciones con grados de "organicidad" que quieran tener.

Por otra parte, el MPP tratará de crear espacios y mecanismos de coordinación a los efectos de intercambiar ideas, realizar debates tratando de llegar a los "máximos consensos posibles"; invitando a participar de ello a las fuerzas que integran la C.I. con la mayor amplitud posible.

Todo esto a juicio de los tupamaros sería reconocer algunos aspectos de la realidad actual, lo cual implica que al no "objetivarlos ni acordarlos" se transforman en motivo de "roces e incomprensiones" lo cual no produce avances.

(4) Creación del Grupo "Colectivo Tupamaro"

Como fruto de las diferencias internas en el MPP se formalizó una nueva corriente. La misma lleva por nombre "Colectivo Tupamaro" y como su nombre lo indica está formada por "tupamaros inorgánicos" escindidos del MLN-T, siendo su líder el edil Jorge ZABALZA. La reunión fundacional se realizó en la sede del Grupo Salesiano "Tacurú" sito en Arq. Bernardo Poncini 1509, el cual está vinculado a la Parroquia San Francisco de Sales.

En el comunicado del 06/OCT/98, de su análisis político se desprende la voluntad que tienen de "no" organizarse para la acción, ni como organización política, pero si se plantea la "Revolución Social".

Este nuevo grupo elaboró un documento donde explica su visión táctica y estratégica para ser lo que ellos llaman la "Revolución Social" que será con los "super explotados del mundo".

Se señala que Colectivo Tupamaro, tiene respaldo teórico suficiente para enfocar la etapa actual donde desde un "ángulo revolucionario" y rescata las teorías elaboradas en el MLN-T desde los "consultivos" del año 1985 hasta la V Convención Nacional de 1991.

Algunas de las razones por las cuales se alejaron del MLN en general se engloban en "pujas de poder y pujas de información" y por no haberse puesto en práctica las propuestas teóricas aprobadas en las Convenciones llevando a la "destrucción de la organización de los revolucionarios", siendo esto una de las principales metas propuestas en los planteos colectivamente definidos.

Señalan asimismo que uno de los propósitos a llevarse a cabo es que las "batallas" deben darse en el interior de las "masas organizadas", y en ese interior hay un espacio histórico producto de las "luchas sociales y políticas", lo cual no tiene respuesta actual en lo político y administrativo. Según este grupo para que el FA no cambie su razón de ser, seguirán siendo fundamentales los roles del MPP y la Corriente de Izquierda como "dinamizadores" del debate de ideas y la movilización de base.

La posibilidad de que la izquierda uruguaya acceda al gobierno ha influenciado en el sistema político actual, siendo uno de los síntomas más graves del "retroceso ideológico".

Colectivo Tupamaro manifiesta en forma clara que **el ser gobierno es un paso más hacia "la liberación"**, siendo su objetivo dar señales y mensajes de manera de seguir "creciendo" en conciencia y organización, de forma que se unan cada vez más sectores sociales y construir así una fuerza popular que solucione los problemas de fondo, eliminando "la explotación y la dominación de clases".

Con respecto a la función de la izquierda en el gobierno, expresan que no debe limitarse a gobernar, porque el poder de la burguesía lo condenaría a dejar sin "respuestas a las expectativas populares". Para contrarrestar este impulso el **Colectivo Tupamaro** centra su expectativa en que la izquierda debe mantener en alto "las ideas revolucionarias" y encontrar el modo de superar la desfavorable correlación de fuerzas.

Este **Colectivo Tupamaro** podría recibir el apoyo de:

- Comisión 20 de Junio (presidida por **ZABALZA**)
- Agrupamiento Vanguardia Artiguista "Comandante Gatel" (MPP), el cual funciona en el asentamiento irregular "El Monarca".
- Huerta Artiguista, ocupada en el año 89 por personas vinculadas al MLN-T.
- **TOMECO** (Todos Menos Comunistas) que engloba en la actualidad a la Juventud del MPP.
- Integrantes del ex Zonal 4 del MLN-T, donde el Movimiento mantenía a la mayoría de los elementos de seguridad.

Del análisis general de las declaraciones y sus documentos se desprende que las pretensiones de este grupo es mantenerse dentro del MPP y por ende de la CI. Participando en el MPP pasarán a constituir su "ala radical" con claro perfil revolucionario. Este matiz ideológico le permitiría a toda la CI alimentarse de simpatizantes que actualmente se encuentran militando en grupos extra-FA y contener a su vez una corrida de militantes radicalizados que se encuentran alejados de los discursos moderados de algunos de los actuales militantes.

En un futuro este grupo puede conformar, (debido a la radicalización de sus integrantes) el embrión de un aparato desestabilizador, que canalice la frustración, por un lado si el FA pierde las Elecciones Nacionales y por otro aún ganando las elecciones y no pudiendo poner en práctica sus postulados programáticos, convertirse en una vanguardia radicalizada que lleve adelante una agitación social.

(5) Actividades del Pre-Congreso

Desde el mes de ABR/98 se realizaron distintos talleres en el interior del país, como instancias de reflexión más que de definición.

Dos fueron realizados en Paysandú y Salto, abarcando también Artigas, Bella Unión, Guichón y Mercedes. Otros dos nuclearon a integrantes de Treinta y Tres, Minas, Cerro Largo y Rocha. Por último fue realizado uno en Rosario donde concurren participantes de Colonia, Carmelo, Colonia Valdense y Cardona.

En estos talleres se le dio primordial importancia a la temática de la **Acumulación de Fuerza**, expresada en ideas y en gente, a la **Formación de militantes** entre otros temas.

El denominador común marca una carencia que es la **organización** como herramienta que agrupa individuos que participan activamente dentro del Movimiento.

Quedó claro que esa participación se debería buscar a través de formas organizativas que combinen los aspectos positivos de las ya conocidas con formas nuevas que se vayan estructurando en este cambiante panorama social, político y económico del mundo actual.

(6) Desarrollo del Congreso

El Congreso dio comienzo a la hora 20.00 del día 16/OCT/98 con la siguiente secuencia:

Primeramente fue abierto por las oratorias de los diputados **José MUJICA**, **Marcos ABELENDA**, el senador **Helios SARTHOU** y el edil **Jorge ZABALZA**.

Mientras los dos primeros diagnosticaron "crisis" en el Movimiento y propusieron soluciones, **SARTHOU** y **ZABALZA** negaron que el mismo estuviese en "crisis".

Al respecto **MUJICA** planteó tres alternativas para saldar las diferencias existentes:

- 1) Ruptura.
- 2) Dividir en dos o tres grupos al MPP y concurrir en forma federativa a la Corriente de Izquierda.
- 3) Crear una nueva Dirección integrada por los Grupos de Base de los 18 departamentales y las 18 coordinadoras de Montevideo.

Inclinándose por esta última alternativa, se planteó formar una Comisión para estudiar esta propuesta, citándose nuevamente al Congreso para que se pronuncie al respecto.

MUJICA por otra parte criticó la actitud del edil **ZABALZA** por divulgar documentos críticos a la conducción del MPP por todo el país, con

cuestionamientos que no había formulado ni debatido en el ámbito natural de esa dirección.

En su oratoria el diputado **ABELEND** consideró imprescindible "discutir en profundidad un nuevo contrato político", disolviendo las diferencias en el MPP sin trasladarlas al ámbito de la Corriente de Izquierda.

Jorge ZABALZA a la vez sostuvo que no hay "crisis" porque se realizan solamente debates de ideas. Propuso que el Congreso se vuelva a reunir nuevamente en Mayo o Junio/99, mientras tanto el Movimiento se gobierne mediante Plenarios Nacionales, sesionando una vez por mes.

En el segundo día en el Congreso se trabajó en 9 talleres de los cuales participaron 300 militantes, haciéndose además una evaluación del momento político del país, del Encuentro Progresista, del F.A. y el propio MPP.

En el Plenario realizado en el tercer día se votaron distintas mociones que surgieron de los 9 talleres, a través de la ponderación de los votos de los delegados del interior, que contó con 700 sufragios.

Durante el Congreso el PCR impulsó la creación de un plan de emergencia "para un eventual gobierno del FA", moción que fue aprobada por unanimidad.

El programa propone una serie de medidas básicas a adoptar en temas como los de la salud, educación, vivienda y agro.

Resoluciones Finales del Congreso:

Se decidió los siguientes puntos:

- a) Pasar a un cuarto intermedio hasta el 05 y 06DIC98 para ordenar las distintas mociones que propusieron modificar el funcionamiento orgánico del sector
- b) Trabajar en la campaña para la consulta popular del 07/ENE/99 para derogar el Art.29 de la Ley de Inversiones
- c) Establecer una "política de alianzas" con sectores de los trabajadores, pasivo e informales para conformar un gran "acuerdo social" que "unifique la lucha de los sectores postergados contra el neoliberalismo"
- d) Reafirmar la participación del MPP en el F.A. y en el E.P. y "desarrollar sus fuerzas en lucha para que gane el gobierno"
- e) Pasar la Dirección a las Agrupaciones de Base de Montevideo e Interior para lo cual se designó una Comisión que estudie la propuesta tupamara a fin de toma posición en la próxima asamblea convocada para DIC/98.

9 0 1 3 8 5 1

023

2.- MOVIMIENTO DE LIBERACIÓN NACIONAL - TUPAMAROS

a.- VIII Convención

La actividad más destacada en el período fue la realización en MAY/98 de su VIII Convención Nacional, en el local del MPP (Uruguay 1177).

En la sesión inaugural hizo uso de la palabra el representante de las Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia (FARC-EP), Javier CALDERON quién dio un pormenorizado informe de la situación que vive su país.

Posteriormente la Comisión Pro-Homenaje a Raúl SENDIC, propuso crear un "Solar Raúl Sendic, Tierra y Libertad" al cumplirse los diez años de su muerte.

El temario de la Convención se centró en tres puntos.

-Papel de la institucionalidad, lo electoral, posible gobierno del FA-EP.

El movimiento decidió que integrará cargos de gobierno para desarrollar en conjunto con las organizaciones sociales existentes "la profundización de la organización y la conciencia". Al respecto el dirigente tupamaro Eleuterio FERNANDEZ HUIDOBRO afirmó que el hecho de "incursionar" en la institucionalidad no afecta de por sí la condición revolucionaria de una fuerza política. "Parece relativamente sencillo mantener el vigor de determinadas banderas colocándose fuera de la institucionalidad. Sin embargo la historia nos demuestra que a menudo se tomaron las armas contra las instituciones que reprodujeron las mismas injusticias que se han combatido".

Señaló sobre éste punto el dirigente tupamaro Jorge QUARTINO que debe ser expresión de "las luchas sociales". "El MLN no entiende sólo por institucionalidad a un gobierno departamental o nacional, sino a todos los ámbitos sindicales o políticos que también forman parte de la institucionalidad".

-Política de Alianzas.

En esta materia se analizó la situación mundial, regional y nacional, lo que llevó a una "ratificación" de la política seguida en torno a la inserción del MLN en el seno del MPP y FA como desde hace bastante tiempo lo ha decidido.

También "ratificaron" la participación en cualquier momento o instancia electoral, ya sea en el MPP o Corriente de Izquierda, a través de mecanismos "a padrón abierto y mediante voto secreto", siendo planteado por parte del MLN al MPP y éste a la C.I.

Con respecto al interior del país, señalan que será valorado el trabajo del MPP con el objetivo de construir movimientos departamentales donde militarán independientemente de éste, pero inscriptos al FA-EP.

-El MLN: situación actual, papel y perspectivas.

Este punto se resolvió tratarlo en la segunda instancia a llevarse a cabo en el mes de Julio del presente año.

En la oportunidad se trabajó organizadamente en 22 Talleres, donde cada militante llevó a la Convención un conjunto de experiencias, tareas realizadas e inserción social, existiendo un porcentaje aceptable de gente joven con una notoria voluntad política de encontrar acuerdos operativos.

La Comisión de Asuntos Internos (CAI) brindó un resumen de su informe, acentuando la necesidad de preservar el patrimonio de "valores ideológicos básicos".

También fue leído el "punteo" elaborado por la Comisión de Síntesis, el que se refería en su primer capítulo a las "características de la institucionalidad".

Con respecto a las diferentes posturas en cuanto al carácter pleno o no de la participación del MLN en la institucionalidad, se sintetizó en una moción aprobada por "amplia mayoría": "En un posible gobierno del FA, asumir o proponer los cargos a nuestro alcance, que nos permitan desarrollar en conjunto con las organizaciones sociales existentes y donde no existan, aportar a su conformación, la profundización de la organización y la conciencia. No despreciar la posibilidad, además de aportar a la resolución de algunos de los problemas inmediatos de la gente".

Otro punto referido a la adscripción orgánica de los representantes del MLN en ese ámbito "se aprobó por unanimidad" una moción que resumía: "En el claro entendido de que todo compañero que asuma un cargo lo hace en representación del MLN y en el marco de su disciplina y que por lo tanto deberá rendir cuentas permanentes en los ámbitos orgánicos, se podrá para el desempeño concreto de su función, formar equipos con los más capacitados independientemente que sean orgánicos o no".

La segunda instancia de la Convención, fue realizada el 19/JUL/98, habiendo sido suspendida hasta esa fecha para realizar los trabajos preparatorios del Plebiscito del 17/JUN/98.

En la oportunidad hizo uso de la palabra el diputado José MUJICA, desarrollando dos puntos principales.

Por un lado planteó la reafirmación ideológica del Movimiento señalando que la organización no tiene peligro ideológico de perecer, ya que "la liberación nacional y el socialismo no han podido ser desmentidos sino que han cobrado mayor vigencia y son más necesarios que nunca".

Por otro lado se plantea el problema del relevo generacional de la dirigencia del Movimiento que hasta el presente es un tema sin solución para el mismo.

La solución planteada por el diputado MUJICA, es adaptarse a las nuevas ideas que se puedan dar para convertirse en un referente de la juventud.

Esto es una clara alusión a las intenciones del Movimiento de tratar de consolidar el Frente Juvenil disgregado en el año 90.

9 0 1 3 8 5 1

b.- DD.HH.

La posición del MLN-T sobre el tema DD.HH., se reduce a que el Movimiento "exige la verdad entera" y no se niega a ninguna gestión ni a dialogar, dejando en claro que todas las partes involucradas tienen el mismo derecho "los familiares, la Central Obrera, la izquierda en su conjunto y el MLN", mientras que de las FF.AA. "además de los combatientes, los que dieron las órdenes", siendo responsabilidad de los "altos mandos y colaboradores civiles".

Esta temática se engloba dentro de la estrategia que llevan a cabo los diferentes actores que interactúan bajo este tema, extendido ya a nivel Regional.

c.- Visión del MLN-T sobre FF.AA. Ministerio del Interior

En el presente año se realizaron por parte de **Jorge QUARTINO** y **Eleuterio FERNANDEZ HUIDOBRO** dos manifestaciones que, en líneas generales, reafirman la postura del MPP al respecto.

En síntesis **QUARTINO** se refirió al relacionamiento del MLN-T con las FF.AA. en caso de que el F.A. sea gobierno : el mismo se realizará a través del gobierno y no a través de un contacto directo.

Por su parte **FERNANDEZ HUIDOBRO** destacó varios puntos :

- Libertad de organización sindical y participación en el control de rubros ministeriales vinculados al Personal: ingresos, bienestar, cantinas, uniformes, etc.
- Salarios dignos.
- Eliminación del castigo corporal en ambos Ministerios.
- Ingreso por concurso, independientemente de su ideología.
- Respeto de los DD.HH.
- Descentralización del Ministerio y del Instituto Policial.
- Negativa de la Constitución de la llamada Guardia Nacional.
- Retorno a la órbita del Ministerio y del Instituto de todo el personal destinado en comisión.

A la vez plantea que estos puntos sean "diseminados" libremente en **Comisariías, Jefaturas y Cuarteles** como forma de tratar de influir preferentemente dentro del **Personal Subalterno** de los diferentes Ministerios. Se prevé que en el correr del presente año se produzca una ofensiva de la izquierda, para presentarse ante los integrantes de la Institución como la única fuerza capaz de solucionar los problemas que la aqueja, fundamentalmente el salarial.

026

9 8 1 3 8 5 1

d.- Vinculaciones Internacionales

Además de su intervención en el Foro de San Pablo (que va a ser desarrollado más adelante), el Movimiento se compromete en mantener los contactos a nivel internacional (EZLN - Brigadas Rojas Alemanas - ETA - MRTA - FARC) y a nivel nacional continúan con el apoyo a los elementos de ETA, MRTA y Alemanes presentes en el Uruguay.

e.- Relación del MLN-T con hechos delictivos

Del análisis de los hechos delictivos que se están llevando a cabo contra instituciones financieras es posible que las OO.RR. estén utilizando a delincuentes comunes, para la obtención de finanzas.

Las organizaciones brindarían el sistema de inteligencia y cobertura posterior, compartiendo el botín resultante.

Algunos de los elementos de los llamados "nuevos" participarían de los asaltos a los efectos de controlar la cantidad de dinero obtenido. La imposibilidad a veces de poder vincular a los participantes con las OO.RR. se centran en la juventud de los mismos, como así también en la rapidez exigida por la Justicia, lo que acorta los tiempos de interrogación.

La forma de vida (sumamente pobre) de aquellos miembros de las organizaciones que cayeron detenidos, además de la no aparición del dinero, hace presumir que existiría una infraestructura que brinda tal cobertura, en algunos de los hechos registrados en los que se verificó la participación de los delincuentes vinculados anteriormente a las organizaciones revolucionarias.

f.- Finanzas

El MLN-T a través de su dirigente **Eleuterio FERNANDEZ HUIDOBRO** y basado en su libro "La Fuga de Punta Carretas" que ganara en 1992 el primer premio de Literatura de la I.M.M., está llevando a cabo contactos para la realización de una película.

La misma estaría dirigida por el Director de cine **Oliver STONE** y los temas centrales de la misma serían:

- La toma de Pando.
- La fuga del Penal de Punta Carretas.
- La reinserción del MLN-T en la vida democrática.

Con respecto al último punto que completaría el ciclo histórico del MLN-T, estaría signado por el hecho donde **Eleuterio FERNANDEZ HUIDOBRO** concurrió a ocupar la banca por tres días ("acto simbólico") en suplencia del Senador **Helios SARTHOU**.

El movimiento recibiría una abultada suma de dinero de poderse concretar tal iniciativa, por tal razón es que se busca firmar los contratos antes de las elecciones nacionales del año 1999.-

027

9013851

g.- Actividades del MLN-T

El día 09/OCT/98, el MLN-T realizó en su Sede Central un acto de homenaje al conmemorarse el 31 aniversario del fallecimiento de Ernesto "Che" GUEVARA y los caídos de Pando.

En la oportunidad hicieron uso de la palabra los dirigentes históricos del Movimiento José MUJICA, Julio MARENALES y Eleuterio FERNANDEZ HUIDOBRO, además de un representante del Frente Juvenil del Movimiento.

En su oratoria el diputado José MUJICA señaló entre otras cosas con respecto a la idea socialista que "no es multiplicar dirigentes, no es que nos bajen la orden de arriba, es el compromiso y la responsabilidad de abajo hacia arriba. Hay cosas socializantes hoy, llegando al gobierno o no, para pelear hoy, ya aquí y estas cosas hay que discutirlos en los talleres de ideas".

Por otra parte señala que los tupamaros desde los Comités de Base "vamos a plantear de abajo como un grito que Tabaré sea presidente y al mismo tiempo vamos a plantear que el viejo LICANDRO sea vicepresidente porque está fuerte, porque para la interna es un reloj, porque impone respeto y disciplina, porque los precisamos, porque en este combate precisamos de todo eso...".

Posteriormente el dirigente tupamaro Julio MARENALES se refirió a que como consecuencia de un "capitalismo desenfrenado", calificado como de "capitalismo neoliberal" se ciernen tormentas no sólo sobre nuestro país sino sobre el mundo. Y si llegado el caso la izquierda accediera al Gobierno, éste va a tener "posibilidades muy limitadas, aún con apoyo social y popular, porque las circunstancias de carácter mundial son aterradoras".

Más adelante al referirse a los documentos que los tupamaros presentaron al MPP, destacó que el MLN-T entiende que el "enemigo principal" es el "imperialismo y sus aliados nativos" a la vez que el conjunto de los "aliados posibles" abarca al "proletariado, al conjunto de los trabajadores, a los intelectuales patrióticos, a los pequeños y medianos burgueses y aún a los grandes cuyos intereses se enfrentan al del Imperialismo, al conjunto de los segmentos sociales no sólo explotados sino sometidos que son objetivamente nuestros aliados posibles en la empresa revolucionaria".

Por otra parte MARENALES manifiesta que el conjunto social, político, militar y económico de "los enemigos es de tal fortaleza que sin lograr aglutinar en conciencia y organización a los pueblos será imposible derrotarlo, aún cuando se puedan lograr éxitos parciales de envergadura, incluso la toma del gobierno y hasta la del poder, tal como se lo ha entendido hasta ahora".

"En este marco entendemos nuestra política de alianzas, el MPP como palanca de fondo, el F.A. como expresión máxima, de ahí la votación frenteamplista del MPP".

En su alocución, el dirigente tupamaro Eleuterio FERNANDEZ HUIDOBRO, señaló que se dice equivocadamente que el FA es "una fuerza

socialista destinada a eliminar la explotación del hombre por el hombre, y no es así, nunca se planteó como tarea histórica eso. **El FA puede cumplir un rol revolucionario en la tarea de la liberación nacional.** Es probable que en estos cinco años de gobierno si ganamos, no seamos ni revolucionarios, en el sentido que nosotros le damos a esta palabra en el cambio del sistema capitalista por otro, el sistema socialista, y ni siquiera lleguemos a ser reformistas, porque es tan grande el desastre que a lo largo de los años le han ocasionado a este país la oligarquía y el imperialismo, que nosotros nos daríamos por satisfechos si en estos cinco años, si llegamos a triunfar, seamos constructores o reconstrutores de este país".

Destaca asimismo que es necesario y perentorio "un programa de emergencia o urgencia para detener la catástrofe social, política y económica a que viene siendo sometido nuestro pueblo, un programa de salvación nacional porque hoy lo que está amenazado es el destino de la patria".

Finalmente el integrante del Frente Juvenil del Movimiento destacó que ser "revolucionario es organizarse, es sacrificio, entregarse arbitrando en una causa, con un fin a largo plazo, cambiar la sociedad, repartir mejor la torta, impedir que nos sigan robando esta manga de delincuentes imperialistas y todos esos perros alcahuetes de la coalición".

Al respecto hace un llamado a los jóvenes de todo el país que se "organicen en su barrio y digámosle no al gobierno neoliberal, habrá lucha y ésta no se detendrá hasta alcanzar la victoria, el imperialismo nos obliga a vencer o morir, y como decía Raúl SENDIC, 'nuestra bandera es americanista, artiguista y revolucionaria' y nuestra consigna por la Tierra, por trabajo y contra la pobreza".

3.- PARTIDO COMUNISTA REVOLUCIONARIO

a.- Actividades

El PCR integrante del Movimiento de Participación Popular, ha promovido la lucha de clases y la lucha estudiantil combativa entre otras cosas, "ayudando con su aporte" al fortalecimiento del trabajo del MPP. Tienen como objetivo unificar las luchas considerando para ello como paso fundamental el fortalecimiento de dicho Partido, para así volcar las masas a la calle.

Consideran como una posibilidad muy lejana el triunfo del FA en las elecciones de 1999.

Se ha visto un avance de las corrientes más combativas en el estudiantado universitario y sobre todo en Secundaria, habiéndose producido además movilizaciones en el interior del país.

Actúan convencidos de que las luchas populares deben llevarse adelante con la clase obrera y toman como ejemplo al pueblo francés que derrotó la reforma educativa de esa manera.

029

9 0 1 3 8 5 1

b.- Vinculaciones Internacionales

Su principal vinculación continúa siendo el PCR Argentino, llegando inclusive a publicar en su medio de prensa (La Verdad) las resoluciones y lineamientos generales de acción.

4.- MOVIMIENTO 26 DE MARZO

a.- Situación interna

Finalizado el año 1997, el Movimiento 26 de Marzo, realizó nuevos planteamientos con respecto a sus proyectos para el año 1998 y una autoevaluación de los hechos ocurridos el año pasado. En términos generales el movimiento se ha impuesto el desarrollo de tres líneas de acción:

- a.- Organización interna y financiera.
- b.- Relaciones Internacionales.
- c.- Inserción del Movimiento en la interna del F.A.

Con referencia al tema Organización, se está superando la crisis interna que produjo la actuación de la llamada "microfracción" que condujeron **Altamar RODRIGUEZ** y **Jorge VOITURET**, llevando a una fractura de sus militantes viéndose afectada también su estructura financiera, en 1997.

Dado que la estructura financiera tiene la base estratégica que el Movimiento la define como "...sin finanzas no puede haber revolución..." es que recurrieron en forma urgente a los capitales de los militantes de Europa para salvar el patrimonio generado en nuestro país.

El Frente Social (AMULP, CASA y OPJA) desarrollaron en este período diversas actividades, que dejan en claro que sigue siendo interés primordial el desarrollo de estas áreas.

La segunda línea de acción, referida a las Relaciones Internacionales, el M26M realizó varios viajes al exterior, de los que participaron varios miembros de su dirección (**Fernando VAZQUEZ** y **Susana DELEON** a Europa; **Nelson TABAREZ**, **Angeles BALPARDA** y **Héctor VICENTE** a Argentina; además de una delegación que viajó a Cuba a participar de los debates sobre Mujer, Independencia Nacional, Soberanía y Paz).

A estas actividades en el exterior le debemos sumar las que se tienen ya proyectadas como ser "el 4to. Encuentro Latinoamericano y Caribeño de Amistad y Solidaridad con Cuba" a desarrollarse en Cuba desde el 02 al 07/NOV/98 y la "6ta. Brigada Sudamericana de Trabajo y Solidaridad con Cuba, en Cuba desde el 18/FEB al 01/MAR/99.

030

9 013 851

La inserción del Movimiento en el FA la podemos analizar desde dos puntos de actuación: uno es el apoyo que brinda a todo el conjunto utilizando fundamentalmente sus medios de difusión (La Juventud-CX36 Radio Centenario) obteniendo el reconocimiento de la militancia, como así también se crea su espacio de dependencia debido a que es el único Movimiento que aún mantiene ese contacto diario con la población.

A través de estos medios apoya diferentes organizaciones izquierdistas, para exponer sus lineamientos, además fomenta todas las actividades que conforman su influencia en todo el entramado social (Radios Comunitarias, Sindicatos, Religión, etc.).

El otro punto de actuación está referido específicamente a la conformación de la alianza que ahora integran y de la que fueron sus principales promotores, considerándolo un logro en su actuación política.

Fundamentalmente el M26M, contribuye con el apoyo que se les brinda en la faz publicitaria a aquellos dirigentes parlamentarios que integran la Corriente de Izquierda. La principal dificultad que se ha presentado hasta el momento se debe a que el militante del 26M no se encuentra actuando dentro de los Comités de Base del FA, lo que conlleva muchas veces a no tener posiciones iguales, frente a un mismo punto.

La situación actual de esta alianza no se encuentra en el mejor momento, aunque por ahora es interés del Movimiento mantenerla debido a que se puede nutrir de militantes como así también de poder manifestar sus postulados en el área parlamentaria a través de los delegados de la C.I.

b.- Frente Político

En este período se ha detectado un incremento en su actividad, debido a las diferentes instancias que se vienen desarrollando tanto a nivel de la C.I. como del F.A. para resolver diferentes posicionamientos de carácter político.

A través de las reuniones se está buscando también la participación de elementos del exterior del país.

c.- Frente sindical

La actividad sindical es bastante reducida, limitándose a la influencia que mantienen en el Sindicato Unico de Obreros Rurales y Agroindustriales de Salto (SUDORA), a través del dirigente **Felipe CARBALLO** presidente del mismo.

Este gremio mantiene desde el mes MAR/98 un conflicto contra la empresa CAPUTO.

Se destaca en éste período la marcha que realizaran desde Salto a Montevideo (17/AGO al 21/AGO/98), donde se nucleó a un grupo de aproximadamente 180 personas bajo la consigna "Convenio colectivo y no a los agrotóxicos".

La estadía fue organizada por la Comisión de Apoyo al SUDORA teniendo como sede el local de la FUS. Durante la misma fueron acompañados por los principales dirigentes del M26M además de realizarse una permanente cobertura por la radio CX 36, participando en la capital en diferentes manifestaciones en apoyo a otros gremios, así como también reuniones a nivel del M.T.S.S..

En el departamento de Salto el gremio continúa su actividad a nivel de los barrios salteños, consistiendo en charlas con los pobladores acerca de la problemática del sector.

d.- Frente juvenil

La Juventud del M26M rindió homenaje a Ernesto "CHE" GUEVARA el día 11/OCT/98, en la Explanada de la Universidad, con motivo de cumplirse el 31 aniversario de su fallecimiento.

Hicieron uso de la palabra Fernando VAZQUEZ e Ignacio CIRIO. En su discurso, CIRIO resaltó la vigencia del pensamiento del "CHE", reafirmando el compromiso "... al cual la Juventud del 26 de Marzo jamás va a renunciar es a hacer la revolución en este país, es que se cumpla la revolución uruguaya, tenemos que empezar a hablar de revolución uruguaya ...". Señaló además que la J26M es profundamente guevarista, marxista y leninista y consideran a Fidel CASTRO como "el latinoamericano más grande de la historia de este continente en este siglo ...".

Por otra parte, definió a la J26M como internacionalista "... es sentir como propia todas y cada una las lucha que en todo el planeta, y son varias, se están dando por la liberación nacional, por el socialismo y por la revolución ...".

Reconoció que el Sector se siente "profundamente consustanciado" con los planteos del MLN "... en el sentido de reconocer, que los caminos de la revolución uruguaya, hoy en día pasan por cosas tan sencillas y tan profundas como dignificar a la Universidad ...", tratando el tema de presupuesto para la misma, la situación de los asalariados rurales, etc.

Para finalizar, resaltó que "el compromiso de la Juventud del 26 de Marzo es estar cuando la revolución en nuestro país se alcance, porque se va a alcanzar".

Por su parte, Fernando VAZQUEZ se refirió al desafío que tiene el país en cuanto a su política de ampliación de alianzas destacando que "... las ideas revolucionarias no se encuentran como la oferta y la demanda en el mercado, se encuentran en la lucha ...". "... es la única forma de cambiar esta sociedad y que sea definitivamente sin explotados ni explotadores ...".

5.- PARTIDO SOCIALISTA DE LOS TRABAJADORES

Este grupo trotskista que integra la C.I. promueve en este período, frente a lo que definen "privatización, oligarquización y corrupción del Estado", una acción política "radical", basándose fundamentalmente en la

participación directa de la población, tanto en la consulta como en las decisiones estratégicas.-

Este sector continúa contrario a la actuación del Secretariado como órgano de conducción cotidiana del F.A., proponiendo a la Mesa Política (integrada por todos los sectores) como único medio de conducción.-

La visión que tiene el PST es que el F.A. debe plantear una estrategia que no debe apartarse de los lineamientos generales planteados en el año 71.-

Para una verdadera "democratización de los derechos ciudadanos y del Estado", plantea tres iniciativas:

-La derogación de la mal llamada Ley de Seguridad Ciudadana;

-La **reducción del presupuesto militar** (que insume más de tres millones de dólares anuales);

-La **reestructuración de los organismos policiales** (violentos y corruptos) poniéndolos bajo control de la sociedad civil, sus organizaciones y comisiones especiales del Parlamento.

C.- PARTIDO POR LA VICTORIA DEL PUEBLO

1.- DOCUMENTO "APORTES A LA DISCUSIÓN DEL F.A."

En la primer quincena del mes de MAR/98, el PVP presentó un documento denominado "APORTES A LA DISCUSIÓN DEL FA", como contribución a la actualización del Frente Amplio, con miras a acceder al gobierno en las próximas Elecciones Nacionales.-

En la "Introducción" de dicho documento se señala que la crisis que aquejara al FA en 1997, fue la principal causa que determinó un importante estancamiento y ciertos "vacíos" a nivel de conducción, lo que le significó un retroceso en la medida de sus aspiraciones como "próximo ganador electoral".-

Se resaltan los aspectos positivos de la gestión que realizara **Tabaré VAZQUEZ** en la presidencia del Frente Amplio, que no fueron el resultado de un "movimiento de liderazgo carismático, pasando por encima de la estructura de la coalición, sino de un liderazgo que movilizó a toda la estructura".-

El PVP considera que el FA debe optar por retomar ese "impulso transformador" que le permita ganar las Elecciones Nacionales de 1999 e iniciar un proceso de cambios profundos.-

Básicamente la transformación, según el PVP, del Frente Amplio debe darse en tres aspectos que son determinantes.-

Estos aspectos son:

9 8 1 3 8 5 1

033

-Elaboración Programática - La propuesta programática debe elaborarse junto con la gente, lo que pasaría por incrementar los vínculos con la sociedad civil en una actitud de "escucha y de diálogo".-

-Relación FA-EP - Deben potenciarse la ampliación de las alianzas, teniendo en cuenta que el Encuentro Progresista es un instrumento fundamental a la hora de acceder al próximo gobierno en 1999. Se propone asumir la próxima instancia electoral bajo el lema "Encuentro Progresista".-

-Contrato Político - "Incorporación de un mecanismo que permita por mayorías especiales, calificar un tema de tal forma que la ruptura unilateral de la unidad de acción, en torno al mismo determine la autoexclusión de quien lo haga".-

-Esta propuesta supone un cambio sustancial en la concepción de unidad, dentro de la coalición frenteamplista debido a la diversidad de fuerzas que la componen.-

-Las actividades del PVP son muy reducidas, hecho que se ve reflejado en la militancia que participa en los actos.

-El PVP continúa desarrollando el tema DD.HH. y al respecto el dirigente Raúl OLIVERA expresaba que: "el tema Desaparecidos parece quedar confinado a la casi única preocupación de limitados sectores de la sociedad, pero siempre irrumpe e ilustra a la sociedad toda..., sería bueno para el futuro gobierno del FA y para el bien de la democracia que este tema se solucionara ahora".

D.- P A R T I D O O B R E R O **REVOLUCIONARIO**

El POR realizó un ciclo de Mesas Redondas los días 20 y 27/AGO/98, teniendo como objetivos debatir el proceso sindical en el Uruguay, FF.AA. uruguayas y por último las proyecciones del 5to. Congreso de las C.D.R. en Cuba. La primera de ellas se desarrolló el día 20/AGO/98, participando como panelistas; Juan CASTILLO (P.C.U. - SUANP), Juan JAIME ARMSTRONG (POR-FUS) y Luis PUIG (PVP-UEOGAS).-

En esta oportunidad ARMSTRONG y PUIG comenzaron con una reseña histórica de la lucha social y de clases en el Uruguay, ambos desarrollaron además el tema de las FF.AA., donde manifestaron "que fue un grave error encajonar a todos los militares y catalogarlos de enemigos, debido a que piensan que dentro de las filas castrenses pueden haber individuos que tienen su misma ideología" y finalmente Juan CASTILLO reafirmó los dichos de los anteriores expositores con respecto a los Movimientos Sindicales en cuanto a su pasado.-

En la segunda Mesa Redonda llevada a cabo el 27/AGO/98, participaron Raúl CAMPANELLA (Comité de Defensa de la Revolución Cubana) y Carlos PEREIRA (Coordinadora de Apoyo a la Revolución Cubana).-

E.- OO.RR. QUE NO INTEGRAN EL F.A.

1.- MOVIMIENTO REVOLUCIONARIO ORIENTAL

El MRO continúa con una severa crisis de militancia. A pesar de ello sus dirigentes continúan con un discurso de características radicales, no descartando "la lucha armada" como forma de implantar el socialismo en el país.

Como una forma de poder aglutinar a sus militantes el Movimiento está orientando su estrategia a una afirmación ideológica, especificando que si el "enemigo es numéricamente superior lo indispensable es la disposición a la lucha que se tenga".

Como forma de discusión están trabajando sobre un análisis de su IV Congreso para poder proyectar el 5to. en una fecha a determinar.

Dentro del extenso documento se señala específicamente la situación que tiene el Movimiento en la "etapa" y que actividad debe desarrollar en la misma.

Definida la etapa actual como una situación no revolucionaria el documento expresa lo siguiente: "las fuerzas populares están conducidas por el reformismo".

Este está organizado, cohesionado y con la propuesta ideológico-política. La conciliación y la moderación es la consigna predominante. Las masas están siendo expoliadas sin que haya un auge de movilizaciones. El factor subjetivo revolucionario está disperso y en la búsqueda de una propuesta creíble, no sólo para las masas sino para la propia militancia.

Estamos en este período: abarca fines del 80 y la presente década en nuestro país. En esta etapa no revolucionaria corresponde:

a.- formación de la organización a través de la relación dialéctica de formación de sus cuadros. Periodos de formación ideológico-político. Debate interno y de participación democrática en el seno del pueblo.

b.- articularse al movimiento popular por los miles de vasos comunicantes (organizaciones sociales, barriales, sindicales, estudiantiles, rurales y urbanos). Detectar sus líderes naturales, rodearlos y atraerlos hacia las filas revolucionarias.

c.- construcción del elemento subjetivo (la organización) ligada al movimiento popular. Entre la unidad y la lucha prima la unidad en lo político ideológico. La calidad sobre la cantidad. Cohesión ideológica, perfil político y solidez organizativa. Es imposible que se vaya consolidando esta organización sino que se va desarrollando una línea clasista y combativa de masas.

En una situación no revolucionaria se está lejos de una hegemonía de una línea revolucionaria en el movimiento popular, aún cuando las condiciones socio-económicas se hayan agravado para grandes mayorías.

035

SECRETO

9 8 1 3 8 5 1

Las proyecciones que se pueden deducir es que el movimiento continuará con sus debates ideológicos y con muy poco crecimiento, debido a su poca inserción social.

No se podría descartar que militantes realicen acciones de carácter limitado fundamentalmente con fines propagandísticos.

2.- FEDERACIÓN ANARQUISTA DEL URUGUAY

Por su propia ideología es un grupo que se ha caracterizado por la radicalización en los conflictos en que sus miembros participan.

En la actualidad el trabajo está orientado hacia dos puntos principalmente: uno es el estudiantil, fundamentalmente en el nivel medio donde obtuvieron buenas experiencias e inserción, realizando ocupaciones liceales y campamentos. El otro punto es el ataque a las FF.AA. a través del tema DD.HH. utilizando a tales efectos las pegatinas o a través de su publicación "Barrikada".

F.- FORO DE SAN PABLO

1.- REUNIÓN DEL GRUPO DE TRABAJO

El grupo de trabajo del F.S.P. ha desarrollado en el presente año dos actividades. La primera fue la que se realizó durante los días 13 y 14/MAR/98 en Montevideo, con miras al VIII Encuentro del Foro de San Pablo, que se llevará a cabo entre el 29/OCT y 01/NOV/98 en la Ciudad de México.

El Grupo sesionó en la sede central del F.A. (Colonia y Ejido).

En dicha oportunidad la Agenda de Trabajo constó de tres puntos:

- Informe sobre realidad social y política de cada país.
- Situación y perspectivas del Foro de San Pablo.
- Actividades concretas, entre las cuales se destacan la realización de un Seminario para analizar las alternativas al Neoliberalismo.

La lista de concurrentes estuvo integrada por:

- Lázaro CARDENAS y Cuauhtemoc SANDOVAL RAMIREZ (PRD - México).
- Roberto REGALADO ALVAREZ y Felipe GIL CHAMIZO (PC - Cuba).
- Héctor ACEVEDO (FFMLN - El Salvador).
- Adrián ZAPATA y Saúl MORALES (URN - Guatemala).
- Saúl ALBAN URBANO (a) Marco CALARCA (FARC - Colombia).
- Marco Aurelio GARCIA y Ana María STUART (PT - Brasil).
- Jacinto SUAREZ (FSLN - Nicaragua).
- Jorge QUARTINO (MLN-T) y José NUNES (FA).

036

9 0 1 3 8 5 1

Las principales resoluciones fueron:

- Definición de los temas centrales que serán debatidos en el Encuentro de este año.
- Realización de un Seminario donde se pretende buscar un entendimiento en torno a las características y el rol del Foro.
- Preparación de una reunión con la Izquierda Europea, designándose para la misma al PT de Brasil, PRD de México, FSLN de Nicaragua y FA de Uruguay, a realizarse luego del VIII Encuentro.

Cabe destacar que a raíz de la detención de Saúl ALBAN URBANO, conocido internacionalmente como Marco CALARCA (quien estuviera recientemente en Montevideo en la Reunión del Grupo de Trabajo del Foro de San Pablo) a su llegada a Bolivia, el Secretariado Ejecutivo del F.A. emitió una declaración donde entre otras cosas exigían la inmediata libertad y libre tránsito a su lugar de residencia del mencionado militante colombiano (vocero político internacional de las FARC que reside en Méjico).-

2.- TALLER REGIONAL DEL SUR DEL F.S.P. SOBRE DD.HH.

La Segunda actividad fue un Taller Regional del Sur del Foro de San Pablo sobre DD.HH., el cual se realizó en Santiago de Chile.

Es el primer taller que se lleva a cabo por parte de la Secretaría Regional del Sur (detentada por el F.A.) desde su creación resuelta en el V Encuentro en Montevideo en MAY/95.

Es considerado un buen antecedente para seguir insistiendo en su participación más comprometida en próximas instancias del F.S.P., siendo además la primera experiencia de trabajo en conjunto de organizaciones de DD.HH., sindicales, sociales y políticas. Uno de los objetivos del taller es profundizar el vínculo de las organizaciones sociales entre sí y con los partidos políticos en próximas actividades conjuntas.

3.- REUNION DE LA COMISION DE REDACCION.

Los días 26 y 27/SET/98 se reunió en la ciudad de México la Comisión de redacción de documentos preparatorios del VIII Encuentro del Foro de San Pablo, participó de la misma entre otros representando al FA el dirigente comunista Carlos FLANAGAN y Carlos BARAIBAR (AU) integrantes de la Comisión de Asuntos Internacionales del F.A.

4.- VIII FORO DE SAN PABLO

El VIII Foro comenzó el día 29/OCT hasta el 01/NOV/98 en el Sevilla Palace de la ciudad de México bajo el lema "Los desafíos de la izquierda ante el nuevo milenio".

037

SECRETO

9 8 1 3 8 5 1

La delegación uruguaya que concurrió al mismo estuvo compuesta por: **Alberto ROSELLI** (EP), **José NUNES** (PS), **Carlos ALEJANDRO** (CUF), **Carlos FLANAGAN** (PCU) y **Carlos BARAIBAR** (Asamblea Uruguay).

Durante el Foro funcionaron siete talleres sobre los siguientes temas:

- Parlamentarios
- El género (relacionado a las condiciones de las mujeres)
- Los compromisos cristianos en el cambio social.
- La relación de los Partidos Políticos con los Movimientos Sociales.
- La negociación de los procesos de paz en América Latina.
- La Juventud.
- Los empresarios y los indígenas.

Durante el cierre se leyó y discutió la declaración final, que por unanimidad de los integrantes se resolvió que fuera redactada por el F.A.

A la par de este VIII Foro de San Pablo se realizó en la ciudad de México el II Foro Parlamentario, en el que se analizó la posibilidad de generar una **propuesta alternativa de integración regional**.

En la declaración final del VIII Foro de San Pablo se ratificó la decisión de promover formas alternativas de gobierno para enfrentar la globalización neoliberal.

G.- EUSKADI TA ASKATASUNA (E.T.A)

El Senado de la República tiene a estudio para su aprobación un proyecto de ley presentado por el Poder Ejecutivo que permitirá la "expulsión" del país de los miembros de la organización terrorista E.T.A., cuya extradición fue denegada por un Tribunal de Apelaciones. La legislación vigente en Uruguay no permite revisar la petición de extradición por lo que el Ejecutivo decidió no conceder la nacionalidad ni la residencia.

Desde el punto de vista de su residencia legal en nuestro país, los etarras tienen su documentación vencida manejándose con una hoja provisoria expedida por la Dirección Nacional de Identificación Civil.

Por otra parte **Mikel IBÁÑEZ OTEIZA** obtuvo la Carta de Ciudadanía uruguaya y la residencia definitiva se encuentra en trámite; **Cándido OSTOLAZA IZAGUIRRE** y **Lourdes ZORROZUA** también han gestionado la residencia definitiva.

Actualmente, al no poseer documentación española en orden y no contar con documentos de identidad uruguayos no les es posible figurar como titulares en actividades comerciales, haciéndolo como cocineros o empleados y utilizando testafierros.

A la fecha continúa prófuga **María del Rosario DELGADO IRIONDO** quien fuera expulsada del país el 24/AÑO/94.

038

9813851

Recientemente fue entrevistado **Mikel KORTA** diputado del Herri Batasuna (brazo político de la E.T.A.) quién visitó nuestro país con motivo de "exhibir la tregua anunciada por E.T.A." ante la Comunidad vasca, los PP.TT. y miembros del Gobierno de Uruguay.

En dicha entrevista declaró: "es una demostración y un gesto de buena voluntad que no se puede pasar por alto y que debería hacer reflexionar al Gobierno Español..., es hora de que de una vez por todas se aborde el enfrentamiento entre nuestro pueblo y el Estado, desde el diálogo, en claves de racionalidad y mediante el ejercicio del derecho".

Asimismo en dicho reportaje se encontraba presente el diputado tupamaro **José MUJICA** quién expresó su apoyo y la intención del MLN-T de ofrecerse como mediador entre E.T.A. y el Gobierno Español.

H.- MOVIMIENTO DE SOLIDARIDAD **CON EL MOVIMIENTO SIN** **TIERRA (BRASIL)**

La Asociación de Empleados y Obreros Municipales de Montevideo (ADEOM) convocaron a la creación de un "Movimiento de Solidaridad con el Movimiento de los Sin Tierra de Brasil".

La convocatoria prevista para el mes de Agosto del corriente fue finalmente postergada con la finalidad de contar con la presencia de personalidades que trascienden el ámbito político entre los que se destacan **Eduardo GALEANO** y **Daniel VIGLIETTI**.

Por lo tanto se alerta de la intención de conformar a nivel Nacional, un Movimiento de similares características al del **MST** de Brasil. Este se constituiría en la Organización encargada de las relaciones e intercambio de experiencias entre los países, además de dirigir posibles acciones en nuestro territorio.-

El 16/OCT/98, se realizó en el local de ADEOM una convocatoria del Movimiento de Solidaridad con el Movimiento Sin Tierra bajo la consigna "Por la trascendencia social del Movimiento de Trabajadores Rurales Sin Tierra y por los viejos problemas agrarios que afectan también a Uruguay", entre los participantes se encontraba el dirigente tupamaro **Andrés CULTELLI**.

La concurrencia fue mínima (diez personas) y no se logró formar este Mov. de Solidaridad con el M.S.T. .

9 8 1 3 8 5 1

039

I.- CONSIDERACIONES GENERALES **DE LAS REPERCUSIONES DEL** **DISCURSO DE FIDEL CASTRO** **PRONUNCIADO EL 03.JUL.98, EN** **CUBA**

El reconocimiento por parte del gobierno cubano de apoyar la guerrilla en toda América Latina en la década de los años 60 hace resurgir en la interna del F.A., el problema de su definición ideológica.

El aprovechamiento que puedan realizar los PP.TT. de este hecho, en parte se ve opacado por las declaraciones del C/A Eladio MOLL, convirtiéndose en el principal argumento de toda la izquierda, para desviar la atención pública.

Los PP.TT. podrán utilizar este reconocimiento para obligar al F.A. a una definición ideológica en forma anticipada, lo cual podría traer serias discrepancias internas, produciendo importantes corrimientos de su militancia.

El sector radical del F.A. es el más perjudicado en esta instancia por lo cual es de esperar que este sector impulse una campaña para desvirtuar la atención, como por ejemplo las declaraciones que realizó José MUJICA contra el director Herrerista Angel María GIANOLA.

El punto final al incidente por parte, del MRREE no significa que éste no pueda ser utilizado por los PP.TT., lo que obligará a instrumentar los mecanismos para que este hecho no decaiga en el tiempo y poder ser utilizado en las campañas pre-electorales.

El hecho más destacable que denota la continua intervención cubana en el proceso democrático en el Uruguay, fue en el año 1989 cuando se produjo la detención de Favio LETTIERI PONTE -M26M- el 19/ENE/89, donde se dirigía a un barco de bandera cubana, en el Puerto Metropolitano. Se le incautó documentación que hacía referencia a la conformación de las Milicias Ibero Gutierrez (M.I.G.) a nivel estudiantil como embrión de la formación en nuestro país de un movimiento subversivo de naturaleza armada.

El relevo natural que próximamente se realizará del Embajador Cubano puede ser utilizado por la izquierda para acallar definitivamente las repercusiones del incidente.

9 8 1 3 8 5 1

040

J.- VISITA DE MARTA HARNECKER **AL URUGUAY (Anexo N° 1)**

Como una forma de reconocimiento hacia la izquierda uruguaya **Marta HARNECKER**, presentó su libro "La Izquierda en el Umbral del Siglo XXI", el día 22/AGO/98 en el Paraninfo de la Universidad.

Es importante recordar que **HARNECKER** se convirtió de un tiempo a esta parte en un referente ideológico para toda la Izquierda Latinoamericana. Es también una de las figuras a través de la cual el Partido Comunista Cubano, exporta hacia toda Latinoamérica su influencia. El libro presentado deja en claro cual deberá ser la conducta a desarrollar por la Izquierda Uruguaya para tratar de que la misma pueda consolidarse en el gobierno del año 1999 y asegurar la toma del Poder.

Para una mejor comprensión de lo expuesto en el libro se desarrolla en el Anexo N°1, una breve síntesis de su presentación en el Uruguay.

K.- CONCLUSIONES CAMPO MILITAR

En lo político el sector radical está buscando sus propios espacios de actuación, desarrollando actividades hacia lo orden interno para consolidar una dirigencia capaz de superar la "crisis de militancia" que ha traído como consecuencia una reducción de su caudal electoral, estimado en las encuestas dentro del 8% del total del FA.

Esta reducción de militancia trajo aparejado una reducción en todos sus ámbitos de influencia (sindical, social, etc.), razón por la que todos los documentos emanados de los diferentes sectores, tratan de solucionar esta problemática y sobre todo de no ceder terreno a las corrientes moderadas.-

Otro problema interno es el relevo generacional de la actual dirigencia: existen muy pocos elementos capaces de suplir a "figuras" de relevancia dentro de las Organizaciones, debido a que durante años el Frente Juvenil fue descuidado y, lo que es aún más resaltable, no poseen una sólida formación ideológica y políticas. En el orden externo están desarrollando actividades conducentes fundamentalmente a ampliar o a fortalecer las alianzas, que mantienen desde años atrás, con todas las organizaciones revolucionarias y movimientos armados existentes, particularmente a través del Foro de San Pablo.

Las disputas internas por razones de poder ante la necesaria instancia de conformación de las listas, podría traer como consecuencia la formación de nuevos bloques de alianzas, manteniendo los sectores radicales su apoyo a

Tabaré VAZQUEZ casi indiscutidamente, pero con notorias discrepancias a nivel M.P.P y Corriente de Izquierda.

La problemática de la militancia se encuentra en la generalidad del FA. pero dentro del sector radical cobra una mayor importancia debido a que la aspiración de poder tener al "pueblo movilizado" ante un triunfo del FA, se está visualizando como cada vez más difícil.

Debido a su idiosincrasia estos Movimientos pueden desarrollar un "aparato de seguridad" con la finalidad de "proteger" la entrega del poder a las "fuerzas populares", razón por lo cual se deberá estar alerta sobre la actuación de estos grupos.-

Del análisis general de las declaraciones y los documentos del Grupo Colectivo Tupamaro se desprende que las pretensiones de este grupo es mantenerse dentro del MPP y por ende de la CI. Participando en el MPP pasarán a constituir su "ala radical" con claro perfil revolucionario. Este matiz ideológico le permitiría a toda la CI alimentarse de simpatizantes que actualmente se encuentran militando en grupos extra-FA y contener a su vez una corrida de militantes radicalizados que se encuentran alejados de los discursos moderados de algunos de los actuales militantes.

En un futuro este grupo puede conformar (debido a la radicalización de sus integrantes), el embrión de un aparato desestabilizador que canalice la frustración por un lado si el FA pierde las Elecciones Nacionales y por otro aún ganando las elecciones y no pudiendo poner en práctica sus postulados programáticos, convertirse en una vanguardia radicalizada que lleve adelante una agitación social de significación.

Es preocupación permanente el poder extenderse hacia el interior del país, especialmente hacia aquellos departamentos que en las elecciones pasadas han llegado a duplicar su caudal electoral.-

Por tal razón las organizaciones de izquierda, han delineado tres direcciones de trabajo hacia los departamentos considerados objetivos estratégicos, a saber :

- Incentivar las movilizaciones sindicales, ante hechos de carácter puntual tratando que las mismas incidan en Montevideo.
- Utilizar los medios de comunicación de izquierda para denunciar posibles actos de corrupción de jerarcas municipales, con el objetivo de cambiar la imagen de éstos ante la población.
- Se aumentará la presencia de los dirigentes de primer nivel con el objetivo de movilizar y transmitir personalmente las directivas de los respectivos Organos de Dirección.

042

9 8 1 3 8 5 1

La estrategia Gramsciana se continúa aplicando en todos sus términos. El sector radical ha delineado su estrategia para mantener e intensificar la presencia de estas Organizaciones en lo que respecta a **radios comunitarias y publicaciones de carácter barrial**, así como también en la agitación a nivel estudiantil, cubriendo los espacios en donde los sectores moderados aún no han actuado.

La visita a nuestro país de **Marta HARNECKER** le significó a la izquierda uruguaya un reconocimiento a nivel internacional en cuanto a su posicionamiento opositor a la política delineada por el gobierno actual. Se considera que esta visita delineó la estrategia que deberá seguir la izquierda para obtener el gobierno, basada fundamentalmente en la vigencia del marxismo y en la consolidación del movimiento popular, buscando la socialización del poder decisonal a través de una constante movilización y refortalecimiento del PIT-CNT como contestatario hacia el Gobierno.

Grupos que no poseen presencia parlamentaria han utilizado a los representantes legislativos que forman parte de las coaliciones para marcar presencia ante la población y buscar su perfil propio, fundamentalmente en el orden sindical y social, a cambio de propaganda en los medios de prensa que esos sectores dirigen. (Ej. Mov. 26 de Marzo con su diario "La Juventud")

La perspectiva que se tiene es que los medios de prensa ; La Juventud, Carta Popular ; Brecha ; Mate Amargo y CX36 Radio Centenario, serán los principales órganos donde estos sectores impulsarán sus lineamientos estratégicos como forma de suplir el enlentecimiento de las comunicaciones entre las Direcciones Nacionales y las Bases, debido a que los momentos que se aproximan se deben delinear las bases ideológicas hacia la militancia.-

El tema DD.HH. continúa siendo **plataforma permanente** de todas estas organizaciones, a las que se le han sumado sectores políticos, religiosos y sociales, como una forma más de atacar a las FFAA para debilitar al máximo su imagen ante la población con vistas al año 1999, dejándolas con una mínima capacidad de respuesta, obligando a negociar si eventualmente el FA llegara al poder.

Es importante resaltar que las organizaciones radicales están utilizando en sus discursos hacia los integrantes de las FF.AA. ; una estrategia de "acercamiento" como una forma de confundir y sobre todo tratar de resquebrajar la cadena del mando.

La presente apreciación deja bien claro cual es la verdadera intención hacia todos los aparatos de seguridad del Estado. **La utilización del doble discurso** que estas organizaciones vienen llevando a cabo les está sirviendo

SECRETO

para ocultar lo que en definitiva es su objetivo que es la destrucción de las FF.AA. o poder llegar al mayor grado de anulación posible de su capacidad de respuesta, en tanto el trabajo político hacia las mismas, no les asegura su absoluto control.

A nivel internacional, continúa siendo de especial relevancia la participación activa a nivel del Foro de San Pablo.

De estas reuniones se obtienen experiencias combativas en otras latitudes, así como también poder coordinar estrategias y lineamientos políticos y apoyos internacionales ante la posibilidad de que las organizaciones de izquierda alcancen el gobierno en algún país. Los objetivos están fijados en las situaciones del F.A. en Uruguay y la izquierda salvadoreña, ante el fracaso de "Lula" Da SILVA en Brasil y las relativas posibilidades de la izquierda argentina. En tal sentido son de prever incrementos de contactos con organizaciones de izquierda, debiéndose mantener especial atención sobre aquellos grupos que continúan con la estrategia de la toma del poder por medio de la lucha armada.

9 8 1 3 8 5 1

044

SECRETO

SECRETO

ANEXO N°
PRESENTACION EN EL URUGUAY DEL LIBRO
"LA IZQUIERDA EN EL UMBRAL DEL SIGLO XXI"
ESCRITO POR
MARTA HARNECKER

045

9013851

SECRETO

ANEXO N° 1.

**PRESENTACION EN EL URUGUAY DEL LIBRO "LA IZQUIERDA
EN EL UMBRAL DEL SIGLO XXI" ESCRITO POR : MARTA
HARNECKER**

- Marta **HARNECKER** ha publicado numerosos trabajos sobre distintos países de América Latina, entre ellas dos obras referidas a la izquierda uruguaya; la primera se llama "**Los desafíos de la Izquierda Legal**", editado en cuatro fascículos por La República en AGO y SET/91. Consistió en una serie de debates y entrevistas entre los que participaron: Hugo **CORES**, Eleuterio **FERNANDEZ HUIDOBRO**, José **KORSENIAC**, Enrique **RUBIO** y Esteban **VALENTI**.-

Este trabajo muestra las diferentes concepciones ideológicas que polemizaban en ese momento, así como también elementos de carácter histórico.-

- La segunda obra fue publicada por L.O.M. Ediciones de Santiago de Chile en 1995 y se llama "**Examen de la marcha de un gobierno frenteamplista y encuentrista de Montevideo**".-

En esta obra participan entre otros: Danilo **ASTORI**, Tabaré **VAZQUEZ**, Marina **ARISMENDI**, Mariano **ARANA**, Carlos **PITA**, Margarita **PERCOVICH**, Pedro **MONTANEZ**, Carlos **BARAIBAR**, Alberto **ROSELLI**, Carlos **COITIÑO** y Susana **REGENT**.-

ACTIVIDADES PREVIAS

- Marta **HARNECKER**, viajó a nuestro país para participar en una Mesa Redonda, la que se llevó a cabo el 22AGO98, organizada por el diario La República, cuyo punto de partida fue la discusión de su obra "**La izquierda en el umbral del siglo XXI**".-

- Previamente a este evento, **HARNECKER** fue entrevistada por La República el 21AGO98, donde centralmente reivindica la "vigencia del marxismo y la crítica del capitalismo sigue en pie".-

Señala que las salidas de las "dictaduras fueron menos democracia o de democracia de más bajo perfil que la que se tenían antes, todo eso hace más fácil que la izquierda sea electa para cargos de gobierno y que no tenga tantas dificultades la derecha en aceptar un candidato de izquierda, ..., el poder real está en otro lado, no está en los organismos electos, los organismos políticos clásicos han perdido poder. Detrás del concepto de dictadura del proletariado hay una verdad, que es la burguesía cuando ejerce su gobierno lo hace en forma dictatorial, o sea impone por la fuerza, no impone por el convencimiento, ni por el voto. Hay que valorar todo el poder que hay detrás de cada voto. Es fundamental crear un sistema en que la democracia sea real, tanto en la

participación del organismo popular como en la toma de decisiones, como el pluralismo. La cultura de la izquierda tiene que empezar por casa aceptando las decisiones de las mayorías, aceptando someterse a un sistema. **La potencia de la izquierda es el pueblo realizado, el cual necesita líneas claras, necesita programas, metas, posibilidad de luchar por objetivos claros**.-

Sobre su libro **"La Izquierda en el umbral del siglo XXI"**, declara que "la izquierda ha perdido todo el anclaje en lo que es la reflexión transformadora de la sociedad, ...la clase obrera de hoy no es la misma que hace treinta años, reconocer que si hay cambios en el procesos de trabajo en la conformación de los trabajadores en América Latina, tiene que haber nuevos desafíos para la estrategia sindical, no podemos pensar en el mismo sindicalismo que antes. **El libro ofrece un elemento positivo, plantea fuerzas para continuar la lucha, ..., reivindica el marxismo, cosa que a veces la izquierda hoy no hace, quizás porque piensan que por eso no ganan adeptos. Dice edición preliminar porque la idea es provocar el debate y recoger más opiniones que enriquezcan a este proceso**".-

- Al ser consultada sobre **¿qué es ser de izquierda?**, declara que **"no puede ser de izquierda quien esté a favor del neoliberalismo, en ciertos países del mundo sectores de la izquierda conviven y hasta gobiernan con una política neoliberal, ésta sería una formulación negativa, la positiva es estar por la transformación y la justicia social, por la fraternidad y por la igualdad"**.-

Con respecto al marxismo dice que **"con los problemas que está teniendo el capitalismo creo que no es tan fácil decir que el marxismo está muerto. Hay pensamientos de Marx, de determinado tipo que tenían determinado objetivo concreto que han sido interpretados de otras maneras, hay errores, pero lo esencial de la crítica del capitalismo está en pie. Uno de los problemas de la izquierda es que no se ha hecho ese esfuerzo por actualizar la teoría de Marx. Marx se nutrió de todo el apoyo científico que había en su época. El marxista de hoy tiene que conocer todas las reflexiones de la física moderna, por ejemplo los postulados de la teoría del caos"**.-

Expresa además que **"el capitalismo está sufriendo una crisis, pero aún en ésta el marxismo tiene cosas para aportar"**.-

Agrega también que **"la caída del socialismo real dejó a la izquierda huérfana de proyectos alternativos, la tarea hoy es elaborar proyectos"**.-

Por otra parte insiste en que **"los problemas de la izquierda hoy son porque todavía hay muchas taras sectarias, y búsqueda de beneficios personales en la política, una especie de clientelismo de izquierda, la izquierda debe preguntarse que generó los personalismos. A su vez se personalizan las luchas y la derecha goza con estas peleas internas de la izquierda porque como lo dijo el 'Che' 'hay que tener claro cual es el enemigo' y la izquierda lo olvida"**.-

Al ser consultada sobre **cual piensa que es la estrategia de los EE.UU. actualmente**, señala **"la guerra de hoy es la de los medios de comunicación"**. En este plano por ahora vamos perdiendo, porque creo que no se puede competir con los grandes monopolios de la televisión mundial, pero sí pienso que hay experiencias políticas prácticas de gobiernos de izquierda que ha pesar

de no tener la televisión, logran a través de una experiencia política práctica, a través de un gobierno transparente, que delega poder. En el libro hay un análisis del problema de la democracia, que no sólo es limitada por los mecanismos de represión sino que está el problema de las tarjetas de crédito, el trabajador que se siente amenazado en su lugar de trabajo y que además está endeudado, que además no tiene una izquierda que lo represente. Creo que son estos mecanismos de dominación los que hay que estudiar y a los que hay que darle respuesta. En el mundo unipolar actual, la potencia militar hoy es mucho más fuerte que antes, de eso tampoco hay que olvidarse”.-

Con respecto al avance electoral de la izquierda señala “el avance institucional de la izquierda es muy importante, especialmente en un momento como el de hoy, donde la revolución no está a la orden del día, entonces todo avance que permita alcanzar el proyecto alternativo es clave. El gran desafío del triunfo de la izquierda en gobiernos locales y en gobiernos nacionales está en la capacidad que tenga de hacer realmente un gobierno alternativo. Porque si es para gobernar con personas de izquierda el mismo programa que el de la derecha eso va a ser fatal para la izquierda, ya lo ha sido en algunos países como Bolivia. Para realizar un gobierno alternativo se requieren:

- 1.- Cuadros dispuestos a ser pluralistas
- 2.- No sectarios
- 3.- Aprender a aceptar decisiones de la gente
- 4.- Estar en minoría a veces
- 5.- Aceptar presiones del mundo del trabajo.

A veces la izquierda que es de abajo, es oposición, cuando llega al gobierno no entiende que puedas tener contradicciones, que el pueblo pueda presionar, tensionar”.-

“Las campañas de la izquierda en los medios no deben ser para vender un producto. La izquierda ha usado la TV para vender un producto, hoy no es nada. Lo que interesa es que crezca la conciencia, el protagonismo de la gente. Si logramos eso a través de un gobierno local nacional estaremos avanzando hacia la sociedad que queremos”.-

Finalizando la entrevista y con referencia a cual es el papel de Cuba en la búsqueda de una sociedad alternativa expresa “Cuba está buscando caminos, salidas, es el símbolo de la resistencia y la dignidad. Es el punto de apoyo para las luchas de resistencia contra las potencias imperialistas”.-

MESA REDONDA DEL DIA 22.AGO.98

- El director del diario La República, Federico FASSANO MERTENS, fue el encargado de abrir el acto manifestando que “El Agora de La República, se proponía aportar un puñado de arena para ayudar a construir ese sueño milenario de justicia y libertad que es el socialismo, la gran utopía ética para impedir la comercialización de los seres humanos”.

9 8 1 3 8 5 1

Describió luego que **"la gran estafa ideológica del neoliberalismo que es el mercado libre, el cual no existe, lo que existe es un capitalismo monopolista cuyo eje son 500 corporaciones internacionales que se dedican a la planificación y en la práctica gobiernan el mundo"**.

Asimismo acusó al **"neoliberalismo"** de haber llevado a cabo la más **"ingente operación de demolición que viera el planeta: la privatización del Estado-Nación"**.

Se refirió al **"big-bang que significó la desaparición del socialismo real"** argumentando que **"con él desaparecía el complejo de Edipo de la izquierda maniatada y confundida por los Gulag y la contradicción, igualdad y libertad"**.

Argumentó que **"ya no se trata ahora de la supremacía de una clase sobre otra, se trata del destino mismo del hombre, de la supervivencia de la humanidad, del fin del reino del ser humano sobre la tierra"**; criticó la **"elitización de la política, la decadencia de la política y la desmovilización de la sociedad"**, alertando sobre **"las fuerzas masivas especializadas en parcelar el conocimiento, desmembrar la cultura y mutilar la reflexión"**.

Finalmente instó a construir **"una izquierda que sea la libertad del ciudadano contra la opresión del poder, el significado laico de la alegría de vivir contra el miedo de la transgresión, la razón contra el dogma y la fraternidad contra el servilismo"**.

El dirigente del PVP Hugo CORES, en la oportunidad, por su parte, actuó como moderador.-

Marta HARNECKER comenzó exponiendo brevemente los contenidos de su libro, con comentarios surgidos de su permanencia e intercambio con distintos actores de la sociedad uruguaya.-

En una primera reflexión sostuvo que el capitalismo ha demostrado una vitalidad no esperada por la izquierda, lo que ha motivado que algunos piensen que **"no hay más remedio que quedarse de manos cruzadas; al mismo tiempo ha generado situaciones inaceptables, con la exclusión no sólo de sectores sociales, sino también de países, como sucede en varias naciones africanas"**.-

A su vez señala que no alcanza con la crítica ética al modelo hegemónico, sino que **debe buscarse un "proyecto alternativo"**, basado en estrategias de acción colectiva, a esto se le agrega la práctica política de alguna izquierda que no difiere de la utilizada por la derecha.-

Sostuvo que **se ha dado una crisis teórica, programática y orgánica en el socialismo real de la cual no se ha hecho ningún estudio**. También la inexistencia de un estudio del capitalismo, como el que Marx hizo en su época; **reivindicó la vigencia del marxismo como una herramienta para la comprensión de la época, aunque señaló algunos errores por interpretaciones "fuera de contexto"**.-

Agregó también que **la forma de ser revolucionario no depende del acceso a espacios institucionales por parte de la izquierda, o no, sino de las políticas que se impulsan; son revolucionarias las reformas que van acompañadas**

del esfuerzo por consolidar el movimiento popular. Son "desviaciones reformistas" las tendencias a moderar los programas, la apelación a la madurez de los dirigentes sindicales, el adaptarse a las reglas del juego; lo fundamental es darle poder a la gente.-

A continuación el dirigente socialista Guillermo CHIFFLET manifestó que la diferencia entre reforma y revolución no pasa por "avanzar por reformas o despreciar lo institucional. Revolución no es simplemente la toma del poder o el gobierno". En su opinión toda la experiencia del siglo XX, indica que "gobierno de pocos es para pocos", así sucede con los Estados, los sindicatos y los Partidos Políticos. Entiende que un paso necesario es la "socialización del poder decisonal".

A su vez, reclamó de la izquierda evitar la tendencia a adaptarse más que a crear una auténtica transformación. "La cuestión es como ser un partido de gobierno, sin dejar de ser un partido de luchas".

Citando a HARNECKER, sostuvo que un peligro es administrar la crisis y actuar igual que la derecha "cuidado con dejar de lado la movilización, que no es sólo salir a la calle, sino también buscar los ámbitos más aptos para discutir nuestros problemas, para crear conciencia, para formarnos e informarnos entre todos".-

Posteriormente hizo uso de la palabra Emilio CAFASSI sociólogo argentino, ex decano y ex director de la revista PRAXIS (medio que se especializa en temas sobre marxismo).-

Para el sociólogo argentino, el "fracaso fáctico de las alternativas marxistas edificadas en el socialismo real, se ha hecho evidente y seria necio eludir la problemática".-

Sostuvo además que "asistimos a un momento en el cual, la ofensiva neoliberal nos enfrenta a problemas novedosos, pero no creo que podamos atribuir ni al rigor de esta ofensiva, ni a la naturaleza diferente, respecto al pasado de estos problemas que enfrentamos, la realidad actual".-

El dirigente tupamaro Eleuterio FERNANDEZ HUIDOBRO, continuó la exposición afirmando que "la izquierda debe hacer una propuesta civilizatoria", ante un capitalismo "sacrificial" en el sentido que le dan los cristianos, "porque excluye y sacrifica a las mayorías construyendo un modelo para una minoría, que recrea la Edad Media tras sus rejas y aislamiento con un nivel de consumo altísimo", indicando a su vez que "la izquierda debe hacer más que propuestas económicas, políticas y sociales, debiendo incluir aspectos civilizatorios".-

En relación a la disputa entre reformistas y revolucionarios, sostuvo que "la historia de la izquierda ha mostrado que se puede ser reformista con un fusil al hombro. En América Latina muchos tiraron cantidades de tiros y son flor de reformistas".-

9 8 1 3 8 5 1

"El poder no está donde nosotros creíamos que estaba, está en todos, en el corazón y la conciencia de la gente que es lo que los revolucionarios tenemos que ganar".-

Finalizando señaló que "una organización revolucionaria que no tenga una política internacional y un gran desarrollo de relacionamiento internacional no puede pelear, hay que poner énfasis en el desarrollo de una gran política e información internacional".-

El economista Daniel OLESKER comenzó haciendo una distinción entre neoliberalismo y globalización, señalando que a tal punto existe esa diferencia que la alternativa que puede y debe presentar la izquierda también será "globalizadora"; "lo malo es que lo que vivimos sea liberal, que sea globalizador no es malo".-

Asimismo recordó que ha cambiado tanto la realidad en los últimos años, que actualmente "se piensa que peor que ser explotado, es no ser explotado por un capitalista", aludiendo a la enorme marginación que el sistema ha generado.-

Con respecto al concepto de democracia expuesto en la obra, sostuvo que **"no alcanza con la democracia como está concebida actualmente ya que, al menos en nuestro país, falta democracia en las relaciones laborales, al no negociarse las condiciones laborales", esto a su juicio sería la primera medida a tomar por un gobierno progresista.-**

En cuanto a la crisis teórica de la izquierda, sostuvo que falta una interpretación global, con el consiguiente riesgo de ir asumiendo explicaciones parciales, parcelas de pensamiento de las clases dominantes, con el argumento de que tomar algo no es tomar todo.-

En alusión al actual rol de la "clase obrera", señaló que "deben ser los articuladores programáticos, organizativos y políticos de cualquier cambio que se pretenda". También afirmó que "los excluidos son una parte importante que deben tenerse en cuenta y en nuestro país no hay nadie que los represente".-

A su juicio la alternativa, no puede tener un carácter nacional, "ya que se vive una economía regionalizada, por lo que los programas políticos deben dejar de ser nacionales para pasar a ser regionales".-

Para finalizar concordó "en el valor de la unidad por encima de todo", sentenciando que **"el gran aporte del libro de HARNECKER es mostrar como es posible diseñar una alternativa unitaria, globalizadora y transformadora".-**

Por su parte el diputado Enrique RUBIO (V.A.), definió el capitalismo actual, concordando con HARNECKER, como "generador y productor de la exclusión social" y "ahí vamos a tener dos áreas de lucha por impugnar este sistema, la que está fundada en el control del conocimiento y otra fundada en la inmensa mayoría, que queda excluida en este sistema y ahí van a estar los puntos de apoyo para el cambio en el largo plazo".-

Al tiempo de elogiar el análisis de HARNECKER sobre la globalización, sostuvo que el problema medular de la izquierda es si será capaz de encarar una

SECRETO

lucha en escenarios espaciales y en interrelacionales " muy superiores a las que nos planteamos con los estados nacionales clásicamente".

Seguidamente el dirigente comunista Eduardo VIERA sostuvo que en la obra de HARNECKER detectó un cierto "desconocimiento de lo que es el Frente Amplio" así como un "desconocimiento de la personalidad de Rodney ARISMENDI y de la trayectoria del Partido Comunista en el importante papel que jugó" en todas las instancias decisorias del país, como la formación de la CNT, el Congreso del Pueblo y la formación del F.A.

Por otra parte, al referirse a la situación particular del Uruguay, recordó que por primera vez existen posibilidades reales de conformar un "gobierno nacional, popular y democrático" que se transforme posteriormente en un verdadero camino hacia una "democracia avanzada", pero para no fracasar, "se debe contar con objetivos estratégicos para no perder la ruta en cada batalla y para ganar conciencia en cada lucha".

Con respecto al quehacer de la izquierda, el dirigente comunista entendió que en primer lugar se deben "fortalecer las alianzas y saber unir la firmeza con la sensatez". Destacando que las alianzas no tienen sentido si no están basadas en ampliación de las fuerzas populares, con una participación de la gente "como cuestión decisiva", siendo este uno de los problemas del socialismo real.-

Marta HARNECKER fue la encargada de cerrar el acto, con un mensaje muy claro a la izquierda, señalando que "debemos incorporar la austeridad y bloquear el consumismo que utiliza el crédito como un mecanismo de sobrevivencia para el sistema".

Reivindicó también el papel y la función que cumple la organización política enmarcando la conducta del individuo y apoyándole para que no se vean enfrentados al sistema de forma solitaria.

Finalizó señalando "son ustedes, con su actuación, su vida y su lucha los que van a sacar a este Uruguay".

052/52

9813851

SECRETO

R.E.N° 9813853

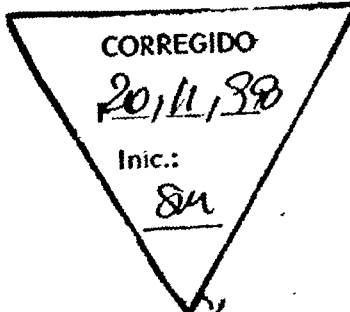
ARCHIVO 1/2

ASUNTO: REVISTA "VERA JONNA"

PROCEDENCIA: D.G.F.D.

EVALUACION: A-1

DISTRIBUCION: BIOGRAFICO AL



OBSERVACIONES: PUBLICAR CUATRO NUMEROS POR AÑO COINCIDENTE CON LAS CUATRO ESTACIONES

FIRMA: CAP. [Signature]

ROBERTO BARRERA

FECHA: 12 NOV. 1998

9813853
12 NOV. 1998

001/02

Ustedes hablan

Vera donna
les brinda este
espacio a ustedes,
lectoras, para que
nos hagan llegar sus
opiniones y consultas
sobre el material publicado,
para que estén en contacto con el
equipo de la revista y, por qué no, para
que se comuniquen entre ustedes. Lo podrán hacer
por teléfono, fax, correo o email, que serán bienvenidas.
A partir del próximo número deseamos que éste sea un
verdadero espacio de comunicación. ¡Las esperamos!

FECHA 18/11/98 INICIAL TE

Procesado a Sistema DPX

OBSERVACIONES

VERA^{donna}

Sarmiento 2486 apto. 302
Telefax: 712-0773
e-mail: vera@redfoc.com.uy

9013853

vera donna

2/02

Uruguay y Canadá en acción de defensa de la calidad ambiental

ARCHIVO



FIRMA. Por el acuerdo firmado se incentivará la cooperación en defensa del medio ambiente entre Uruguay y Canadá

Técnicos de Uruguay y Canadá acordaron seguir profundizando los proyectos de cooperación en materia medioambiental, en aplicación del Memorandum de Entendimiento firmado por ambos países el 27 de noviembre de 1996. En la oportunidad, el tema abordado fue la "Identificación de riesgos ambientales" a los cuales se encuentra expuesto nuestro país.

El encuentro se desarrolló en el salón de actos del Ministerio de Vivienda, Ordenamiento Territorial y Medio Ambiente con la participación del sub secretario Juan Gabito Zóbol y el director de la Unidad de Gestión Ambiental de la Dirección Nacional de Medio Ambiente, Ingeniero Luis Reolón.

El acuerdo signado entre ambas partes hace dos años, establecía la necesidad de acrecentar y promover la cooperación en la protección y conservación del ambiente, la gestión sustentable de los recursos, tecnologías y servicios referentes a equipos ambientales.

Asimismo, se delimitaron áreas de trabajo para la producción y elaboración de leyes, métodos de prevención en la lucha contra la contaminación e intercambio de experiencias en materia de impacto ambiental.

FECHA 17/11/98
Procedido a Sistema DEX
OBSERVACIONES
INICIAL 17

CORREGIDO

18/11/98

Inic:

Sy

001/01

9013854

EL PAÍS

12 NOV 1998

10/10/98

SICOSO@DAL

S: MEDIO AMBIENTE

11976 11354 11663
65092 11345 11424
507482 11224 11224
11352 507480 11224
11351 10001

CRIMINALIDADE

Denarc faz a maior apreensão de

cocaína do ano

Traficantes presos fazem parte de um grupo que traz a droga para São Paulo, vindo da Bolívia, há três semanas e foi detido com 180 quilos de entorpecente.

RENATO LOMBARDI

Os policiais do Departamento de Investigações Sobre Narcóticos (Denarc) apreenderam no fim da noite de anteontem 180 quilos de cocaína, a maior apreensão do ano, e prenderam três traficantes. Eles fazem parte de um grupo que traz a droga para São Paulo, vindo da Bolívia, há três semanas e foi detido com 180 quilos de entorpecente.

De janeiro até ontem o Denarc apreendeu 1,1 tonelada de cocaína e prendeu 1,2 mil traficantes.

Os donos dos 180 quilos estavam sendo seguidos pelos policiais havia pelo menos três semanas. Um dos investigadores passou-se por comprador e começou a negociar com Raul Salávia Costa, de 34 anos, dono de uma locadora de veículos da Rua da Consolação.

"Depois que passou a vender cocaína, Costa aumentou seus negócios e sua locadora já tem 30 carros", explicou o delegado Robert Carrel, responsável pelas investigações.

Costa disse ao policial durante a negociação que tinha condições de entregar grande quantidade de cocaína e exigia o pagamento em dólares. Depois do acordo, marcou para o começo da noite de anteontem a entrega de 70 quilos na Rua Javaés com a Avenida Rudge, na Barra Funda, zona oeste.

A cocaína estava em duas sacolas no porta-malas do Voyage de propriedade de Costa, que estava acompanhado de seu sócio, Elcio Cavassa de Freitas, de 29, e Gabriel Gomila Neto, de 26, representante do cartel boliviano.

Depois de examinar a droga, o policial e duas investigadoras do Grupo de Apoio e Proteção a

Escolas (Gape), que fizeram parte do esquema e se apresentavam como namorada e amiga, deram voz de prisão para os traficantes.

Galpão - Interrogados, levaram os policiais para Atibaia. Numa propriedade conhecida como Fazenda Santana e num galpão, em meio a um matagal, havia mais 110 quilos de cocaína.

A droga fazia parte de um carregamento de 500 quilos que chegou a São Paulo no mês passado. O delegado Carrel, da 4.ª Delegacia do Denarc, explicou estar investigando a quadrilha de traficantes há mais de 3 anos.

Com um outro participante do grupo, ele realizou a maior

apreensão de cocaína desde a criação do Denarc. Foram 250 quilos da droga apreendidos em 1996 com Horácio Delmônico.

Ele foi condenado a 16 anos e está cumprindo a pena no sistema carcerário de São Paulo. Delmônico era ligado a Júlio Perera, um dos maiores traficantes da Bolívia.

Segundo Carrel, a cocaína vendida na capital e Grande São Paulo pelo grupo descoberto anteontem vem de duas fazendas de Perera na Bolívia.

A cocaína passa por Corumbá, em Mato Grosso, e é deixada em cidades próximas da capital por pequenos aviões. O policial informou que o interior do Estado vem sendo utilizado cada vez mais pelos cartéis da droga para deixar as partes de cocaína em fazendas pequenas e campos de pouso clandestinos. Os traficantes e a droga ali ficam escondidos até serem levados para a capital.

DRUGA FAZ
PARTE DE
CARREGAMENTO
DE 500 QUILOS

Poco ley.

Nº DOCUMENTO

TÍTULO

PROCEDE

F

V

SE INCAUTAN 9813857
15 kilos de

BRASILEIRO MAÇONHA EN

BOLSOS, an Medianeira-Caxias do Sul

Zero Hora

12/10/98

11176. 11341

65092. 11226.

507482 11635

11352 11214

11351 11421



Maconha na bagagem

Patrulheiros rodoviários federais de Sarandi apreenderam ontem de madrugada cerca de 15 quilos de maconha, 300 CDs piratas, 500 embalagens para CD e mil pacotes de cigarro. A maconha estava no bagageiro de um ônibus que fazia a linha Medianeira-Caxias do Sul.

O pedreiro Claudemir Bilha, 33 anos, residente na cidade catarinense de Camboriú, foi preso em flagrante por tráfico de entorpecentes. Os CDs, as embalagens e os cigarros estavam em dois ônibus de empresas de turismo. Os donos abandonaram a mercadoria.

Nº DOCUMENTO 9813858

TÍTULO COLOMBIA: ERRADICACIÓN DE CULTIVOS ILÍCITOS

ODD: Tiempo del Mundo
1/10/98

11176-65092-65592-11558-501889-11999-
11374-11349-65890-

Erradicación de cultivos ilícitos

Miles de dólares se destinaron por las Naciones Unidas a Colombia en el marco de un programa de erradicación de cultivos ilícitos. Los recursos se obtendrán mediante bancos multilaterales y del sector privado internacional, según se acordó tras una reunión del presidente, Andrés Pastrana, y el director del Programa de Lucha contra las Drogas de la ONU, Pino Ariacchi. El acuerdo se logró dentro del marco de la 53 Asamblea General de las Naciones Unidas, que concluyó la semana pasada, y en la que el presidente Pastrana elogió las acciones del gobierno colombiano.

"Hay que ayudar a un hombre que tuvo el coraje de ir a las montañas para hablar con los guerrilleros", le dijo Clinton a Pastrana delante de otros presidentes en una charla informal.

Además de los recursos, el presidente Pastrana reveló que "se estaba estudiando la posibilidad de conformar una misión para apoyar también la lucha anticorrupción".

El tema de la erradicación de cultivos ilícitos es una de las prioridades de la agenda de la relación entre los Estados Unidos y Colombia, según la política del presidente Clinton.

Se calcula que hay unas 150 mil hectáreas de cultivos ilícitos, especialmente en las estribaciones de la cordillera del suroccidente del país y en las apartadas zonas de la región amazónica, ambas de difícil acceso. ♦

ILUMINADO

ALBERTO SCAVARELLI, PRESIDENTE DE LA JND

Uruguay lidera "revolucionario cambio en política contra drogas"



RESPONSABILIDAD. Las acciones en la lucha contra la droga han de ser compartidas por toda la sociedad

La lucha contra la droga se realiza ahora desde una estrategia hemisférica, en cuyo diseño Uruguay jugó importante papel. El modelo fue también adoptado por las Naciones Unidas. La estrategia pasa por tres aspectos fundamentales: la responsabilidad compartida, el diseño de políticas integrales y equilibradas y el respeto de los principios del Derecho Internacional.

POR JUAN JOSÉ NORRIS

Nuestro país jugó un papel fundamental en la definición de la nueva estrategia sobre drogas de la Organización de los Estados Americanos (OEA), que es adoptada ahora por la Organización de las Naciones Unidas (ONU),

y el mecanismo que establece las pautas y principios para su aplicación. Así lo afirmó a Tiempos del Mundo el presidente de la Junta Nacional de Lucha contra la Droga (JND) y prosecretario de la Presidencia de la República Alberto Scavarelli.

El funcionario, que tuvo un papel protagónico en el proceso cumplido durante los tres últimos años a nivel de los dos organismos internacionales, explicó en qué consiste esa estrategia y resaltó que es tan relevante que se constituyó en un nuevo punto de partida en esta materia.

Explicó que tradicionalmente las políticas sobre drogas tendieron a encarar tres aspectos fundamentales: "Reducir la demanda mediante prevención, tratamientos y rehabilitación; reducir la oferta mediante la represión y en tercer lugar la cooperación internacional, indispensable dada la extensión universal del problema."

Agregó que "así como en la historia hay un antes y un después de la droga, desde ahora hay un antes y un después de la estrategia hemisférica sobre drogas diseñada por la OEA."

"Esta estrategia cambió toda la concepción existente en esta materia a nivel continental, abriendo un nuevo tiempo en el abordaje de la temática de la droga, y en su proceso nuestro país jugó un rol fundamental", añadió.

El punto culminante del proceso seguido "es que la estrategia delineada a nivel de la OEA trascendió el ámbito hemisférico y continuó a nivel de las Naciones Unidas, que realizó este año una Asamblea General Extraordinaria destinada exclusivamente a esta cuestión."

Largo camino recorrido

La llamada estrategia de la OEA sobre drogas "recorrió un largo y trabajoso camino de tres

años", resaltó Scavarelli, indicando que el necesario colofón de este proceso está próximo pero aún no se definió.

Reseñando el camino recorrido, informó que el comienzo puede marcarse en la Cumbre Presidencial de Miami realizada en 1994, cuando los jefes de Estado del hemisferio dispusieron encarar la política contra la droga bajo una nueva estrategia.

Fue así que en 1995 se instaló en Washington DC un grupo especial de la OEA para dar inicio a la realización de esa tarea. Este equipo de trabajo fue presidido por el propio Scavarelli y más de un año después aprobó el plan estratégico en una reunión llevada a cabo en Montevideo en diciembre de 1996.

Destacó Scavarelli que en las deliberaciones, negociaciones y definiciones de ese grupo de trabajo de la OEA Uruguay jugó un papel fundamental, impulsando muchos de los principios y de las pautas que finalmente se incluyeron en el documento final.

Finalmente, y en oportunidad de la Cumbre de Jefes de Estado y de Gobierno Iberoamericanos, realizada este año en Santiago de Chile, se definió que la estrategia delineada sea la pauta de las políticas nacionales sobre droga de los países miembros de la OEA.

Principios fundamentales

Las soluciones al problema de la droga pasan por considerar que en este asunto confluye una amplia gama de responsabilidades, explicó Scavarelli, como uno de los puntos centrales de esa estrategia, que pasa por una serie de consideraciones básicas.

"En primer término", dijo el entrevistado, se trata de considerar la importancia de "la responsabilidad compartida", en

Las Naciones Unidas tras una nueva visión

El presidente de la JND explicó a Tiempos del Mundo que una vez aprobada la estrategia de la OEA sobre drogas, este organismo resolvió trasladar el tema a las Naciones Unidas, papel que le fue encomendado en virtud de que presidió las deliberaciones del grupo especial que definió la cuestión a nivel hemisférico.

"Lo novedoso de la estrategia tuvo tal repercusión que en 1996 la Asamblea General de la ONU dispuso la realización en junio de este año de una Asamblea General Extraordinaria, al más alto nivel, para tratar exclusivamente el tema."

Scavarelli agregó que "Naciones Unidas se propuso delinear en esa asamblea extraordinaria y en los encuentros preparatorios una nueva visión universal sobre el tema de la droga", y en tal sentido toda la parte previa al encuentro estuvo a cargo de la Comisión de Estupefacientes.

Es ese un organismo especializado de la ONU, con sede en Viena y que integran sólo 54 países, aunque para esta tarea la comisión convocó especialmente a los 185 miembros de las Naciones Unidas, los que eligieron las autoridades entre las que Scavarelli resultó designado como primer vicepresidente.

Este trabajo fue aprobado por la Asamblea General extraordinaria el 8 de junio, y en la descripción del entrevistado "es similar a la estrategia de la OEA pero abarca además otras realidades que no se registran en el hemisferio."♦

Nº DOCUMENTO 9813859
TÍTULO URUGUAY: lidera "Revolucionario
PROCEDENCIA T del Mundo CAMBIO EN
FECHA DE PROCEDENCIA 10/10/98 Política
VINCULACIONES 11176-507466- CONTRA LAS
11027-11349- DROGAS
500889-501889-
11127-65709-
65890-

cuanto a que "el tema de la droga no es exclusivo de productores o consumidores, sino de todos por igual." Añadió que el otro pilar tiene que ver con el establecimiento de "políticas integrales y equilibradas al momento de abordar aspectos que componen esta temática como demanda, oferta y cooperación, sin considerar que haya víctimas o agresores."

En tercer lugar, destacó "el respeto de los principios del Derecho Internacional en aspectos tales como integridad territorial, no intervención y

observancia del orden jurídico, entre otros."

Recordó que en la cumbre de Santiago de Chile se dispuso que la aplicación de la estrategia de OEA fuese adoptada por los Estados miembros del organismo, también aceptó que se encauce a través de un mecanismo multilateral dentro del organismo panamericano, cuyas facultades y formas de proceder son actualmente objeto de definición, a través de una sucesión de reuniones multilaterales que se desarrollan en diversas sedes.

Evaluación multilateral

Si bien ese mecanismo se encuentra en su etapa de discusión, muchos de sus aspectos fundamentales ya están definidos, o por lo menos delineados con bastante precisión, aseguró Scavarelli.

En ese sentido, explicó, también Uruguay está jugando un papel relevante, por cuanto buena parte de las pautas que fija el mecanismo fueron presentadas por nuestro país.

Entrando en detalles de los contenidos ya fijados, resaltó que "por primera vez en la historia se determinó que el tema de la droga sea evaluado en forma multilateral", y para ello se asegura "la participación plena, oportuna y efectiva de cada país en todo el proceso de evaluación, lo que permite a los estados saber qué información se maneja sobre ellos y sobre los otros en cada momento."

También se otorgan "garantías para el debido proceso, asegurando que el país objeto de la evaluación tenga derecho a opinar sobre el mismo en cualquiera de sus etapas."

Finalmente se asegura "el desarrollo de todo el proceso mediante procedimientos transparentes y de credibilidad."

El entrevistado subrayó que en la sucesión de reuniones en las que se abordaron estas cuestiones "Uruguay sostuvo el principio de que el mecanismo de la evaluación multilateral sustituya la evaluación bilateral."

Destacó que "la clave debe ser la confianza recíproca, como base para la adecuada cooperación internacional, fortalecer esa confianza es el aspecto fundamental para una cooperación efectiva."♦

Un nuevo escenario para abordar el tema

Según el presidente de la JND, "los documentos de la Organización de los Estados Americanos y de las Naciones Unidas establecen nuevos principios y montan un nuevo escenario para el abordaje del tema de las drogas."

"En su elaboración Uruguay se destacó por proponer atender el temario desde tres perspectivas: perseguir el lavado de dinero evitando el usufructo de los beneficios del negocio e impedir la desviación de los precursores químicos dificultando la elaboración", dijo.

Otro aspecto fundamental es "combatir el tráfico de armas, lo que permite desarticular el montaje del terror del que se sirve el narcotráfico para sus fines", destacó.

Scavarelli precisó que el tema del tráfico de armas se desarrolló a nivel de la 24ª Asamblea General Extraordinaria de OEA, cuya presidencia estuvo a cargo del representante uruguayo. En esa oportunidad, explicó, "se definió la convención de armas y explosivos de características únicas en el mundo y que está en proceso de ratificación por los Estados miembro."

Este paso completó un proceso de tres años "en el que se registró un nuevo posicionamiento sobre el tema" y determinó el comienzo de un debate que "cambió la calidad y la intensidad en la forma de hacer frente al problema de la droga, considerando que el mismo involucra el ejercicio de la libertad y el desarrollo humano en plenitud."♦

Resultados estimulantes en materia de prevención

El último fin de semana Scavarelli destacó los estimulantes resultados que se han alcanzado en materia de prevención, durante una reunión celebrada en Punta del Este con los jefes de Policía de Maldonado y Rocha, además de autoridades del Instituto Nacional del Menor (Iname), Prefectura Naval y Ministerio del Interior.

El presidente de la JND subrayó la importancia de los resultados alcanzados como consecuencia del deporte realizado a nivel de las organizaciones no gubernamentales y de las entidades estatales, en ese sentido subrayó especialmente los cursos de capacitación a que se sometieron más de tres mil docentes.

Destacó además que en 1995 había un 82% de personas que se acercaban a solicitar ayuda a la JND enviados por los jueces, pero en la actualidad se trata de un 94%, de quienes lo hacen, "por su propia voluntad o acompañados por sus amigos."

Para Scavarelli lo más importante que surge de esos datos es que "la gente está más propensa a solicitar ayuda", pese a lo cual reconoció que "persiste la angustia en los seres queridos", en referencia a aquellos casos en los que se configuran adicciones.

Toma de conciencia

El presidente de la JND dijo que resulta muy importante "la toma de conciencia" a nivel de la opinión pública y, particularmente en Maldonado, destacó que "aquí comenzó el Foro por la Vida", cuyo desarrollo culminó en una enorme movilización popular que hoy "nos lleva a todo el país en el ciclo de acciones por la vida."

También sostuvo que "el Estado tiene la responsabilidad de ocuparse de los esfuerzos en esta materia", de tal manera que "se está trabajando en forma integrada en dicha integración, a lo que se suma la movilidad de fuerzas por todo el territorio."

"Dichas fuerzas", comentó, "vienen a reforzar las operaciones de contralor y represión que se vienen llevando a cabo en diferentes zonas" y explicó que se trata de "una cuestión de complementación y de cooperación."

Coordinar y cooperar, destacó, dentro de los parámetros que exige la comunidad, "y no creo que los uruguayos admitirían esa labor de otra forma que la de trabajar armónicamente entre los distintos mandos."♦

N

Lucha contra la droga y el crimen organizado

La Conferencia Interparlamentaria culminó con una Declaración que condena estas prácticas delictivas

A 100ª Conferencia de la Unión Interparlamentaria celebrada en Moscú entre los días 6 y 12 del corriente mes de septiembre, en la cual nuestro país estuvo representado por el senador Luis Bernardo Pozzolo, concluyó con una Declaración en torno al consumo y tráfico ilícito de drogas y contra el crimen organizado.

Como recordarán nuestros lectores este punto, que había sido propuesto en abril por Bolivia, fue refrendado a iniciativa de la delegación parlamentaria uruguaya, como el Centro de la Conferencia, que cada vez que se constituye elige un tema prioritario para debatirlo y expresarse en una declaración de resonancia universal.

A continuación transcribimos el texto finalmente aprobado:

1. exige de los Estados y de la comunidad internacional que se le dispense una mayor atención a la resolución del problema mundial de la droga.

2. recomienda que los Estados aplicando el principio de la responsabilidad compartida en este campo, cooperen a escala multilateral regional y subregional para alcanzar los objetivos.

3. recomienda a la Asamblea General de las Naciones Unidas y a las organizaciones regionales subregionales y continentales instaurar en los mejores plazos procedimientos multilaterales de evaluación de los avances de las estrategias nacionales de lucha contra el problema mundial de la droga respetando íntegramente la soberanía y la integridad territorial de los Estados, así como sus culturas específicas.

4. recomienda a la comunidad de las naciones a tratar de forma integral este problema incluso con políticas eficientes contra el uso ilícito de las drogas, reconociendo que la solicitud y la acción realizada para combatirla son un elemento fundamental de este problema en particular.

5. recomienda elaborar estrategias de lucha contra la droga que reduzcan la demanda de esta, la educación, la prevención el tratamiento, las campañas de sensibilización y la promoción de grupos comunitarios contra la droga.

6. recomienda a los países productores de materias primas vegetales adoptar una perspectiva global con respecto a la eliminación de las culturas ilícitas destinadas a la producción de drogas, en el marco de estrategias de desarrollo alternativo y llama a la cooperación

internacional para apoyar los programas para reconvertir los sistemas económicos que se basan en la producción de estas materias primas.

7. recomienda a todos los países que producen precursores químicos que apliquen políticas más efectivas de control y de represión para prevenir su uso ilícito, su explotación y su desviación con fines ilegales, y a los países que producen materias primas vegetales que mejoren sus sistemas de control a las fronteras, en coordinación con los servicios especializados de la policía y de las fuerzas armadas.

8. exige a los países que realicen esfuerzos particulares para combatir el lavado de dinero procedente del tráfico ilegal de drogas y de otras actividades ilegales que están ligadas a ello, como el tráfico de armas, el crimen organizado, el terrorismo y la corrupción reforzando la cooperación internacional en todos los frentes a nivel tanto regional como subregional y a los efectos llama a todos los países a adherirse a las convenciones internacionales pertinentes y a aplicar en el marco constitucional de cada uno, la legislación nacional que deberá exigir que se pruebe el origen ilícito del dinero que sea objeto de operaciones financieras masivas.

9. recomienda a los Estados, a los gobiernos y a las organizaciones internacionales de brindar los recursos humanos, técnicos y financieros necesarios para luchar contra la oferta y la demanda de drogas ilícitas, y ofrecer a los toxicómanos medios para el tratamiento y su reinserción.

10. reconoce los esfuerzos legítimos de los países de tránsito que luchan contra este tránsito de drogas ilegales.

11. exige que ningún país otorgue asilo a las personas acusadas de participación en el crimen y que todos los países nieguen ayuda a estas personas a escapar de las consecuencias de sus crímenes y tomen todas las medidas deseables para divulgarlas ante la justicia, sin perjuicio de la soberanía de los Estados.

12. recomienda que los países examinen la eficiencia de su legislación, sus prácticas de represión, y de sus sanciones judiciales con el fin de reducir la demanda interior de drogas.

13. exhorta a los parlamentos miembros de la Unión a entablar acciones legislativas que contribuyan a la aplicación de los principios arriba mencionados y a realizar informes a la 101ª Conferencia Interparlamentaria sobre las medidas tomadas a estos efectos.

Proyecto de cooperación global

1) Considerando que la producción, el tráfico, la comercialización y el consumo de drogas son un problema mundial que significa una amenaza para las personas y sobre todo para la juventud, sobre los pueblos y los Estados y exige de todos una acción común, eficiente y concreta puesto que, asociada al terrorismo y a la corrupción, el fenómeno de la droga es un obstáculo para las aspiraciones del desarrollo, para la paz, y para el bienestar de los individuos y de los pueblos.

2) Reconociendo que este problema no podría ser resuelto exclusivamente por medidas represivas, aplicadas a la oferta o a la demanda, sino al contrario, hay que adoptar un criterio global para disminuir la pobreza y promover el desarrollo de los pueblos preservando a la vez las riquezas naturales del medio ambiente, gravemente dañado tanto por las actividades de la producción como por las medidas represivas, efectivamente practicadas o planeadas.

3) Recordando que la Asamblea General de las Naciones Unidas,

en su sesión especial acerca del problema mundial de la droga en Nueva York del 8 al 10 de junio de 1998, reafirmó que una cooperación y una coordinación internacionales serían necesarias para combatir con eficiencia los problemas y consciente de que las medidas de lucha contra la solicitud, la producción y el tráfico ilícito de drogas, y contra el crimen organizado que se les asocia, no pueden dar buenos resultados si todos los países y sus gobiernos no cooperan e intensifican sus esfuerzos a este respecto.

Poco ley-

confirmó fuerte aumento
de tráfico

Ratificando el informe que EE.UU. envió al gobierno sobre aumento de ingreso al país de narcóticos

Drogas: Silvani confirmó fuerte aumento de tráfico

EN EL SUR

Silvani viajó ayer a Neuquén y Bariloche, en una gira de sus habituales inspecciones a las agencias de la DGI. En la primera ciudad, Ambito Financiero pudo constatar que se reunió, además, con los jueces federales Margarita Argüelles y Guillermo Labate por el aumento de ingreso de drogas en el interior del país. Si bien no fue posible acceder a declaraciones del funcionario, sí trascendió que el tema fue prioritario y figura desde hace unos días entre los más importantes de la agenda permanente de Carlos Silvani.

El titular de la Administración Federal de Ingresos Públicos (AFIP), Carlos Silvani, confirmó ayer que en los últimos meses ha aumentado fuertemente el tráfico de drogas peligrosas en la Argentina y dijo que ese incremento es mayor en los aeropuertos del interior con menor vigilancia.

El funcionario se hizo eco del reciente informe del general estadounidense Barry McCaffrey, principal estratega antidrogas de la Casa Blanca, que alertó sobre el incremento en la utilización de nuestro país como lugar de paso para las drogas provenientes de países como Bolivia, Perú y Colombia.

«Yo recibí el informe e investigué para saber lo que pasaba», dijo el titular de la AFIP.

Silvani, cuyo organismo está a cargo de la Aduana, dijo que investigó la cuestión y «ese detectó un aumento de drogas peligrosas en todo el país» y agregó que ese decomisaron más estupefacientes en el interior que en los aeropuertos principales. Silvani sostuvo que en los últimos días celebró una reunión con miembros de la DEA de Alemania y Francia, quienes «me dijeron que ese aumento de tráfico en el interior -más que en los grandes aeropuertos- también se estaba dando en Brasil y en Chile».

«La detección de drogas peligrosas estuvo decayendo en el último tiempo en los principales aeropuertos porque, según los especialistas, parece que los narcotraficantes están cambiando de modalidad en el circuito de la droga», sostuvo.

«La conclusión es que se detectaron más drogas peligrosas, más estupefacientes, más cocaína, etc., en todo el país. La gente de la DEA me dijo que una de las zonas que más en cuenta tenemos que tener es la de la hidrografía, donde ellos ven el mayor potencial de contrabando de drogas», agregó Silvani.

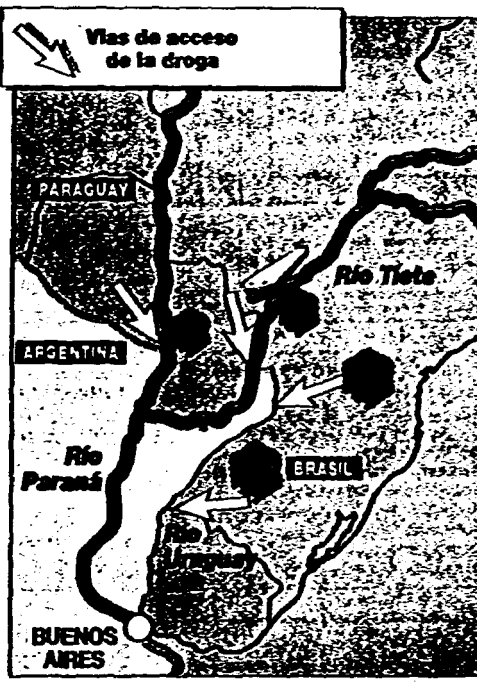
Las declaraciones de Silvani se suman a la advertencia de McCaffrey sobre la necesidad de controlar, precisamente, la hidrografía que une Brasil con la Argentina.

La hidrografía es un emprendimiento que conecta la ciudad de Buenos Aires con Corumbá, por medio de los ríos Paraná y Paraguay.

Recientemente Bolivia se sumó a la iniciativa, que busca reducir los costos de transporte entre los miembros de la unión aduanera Mercosur (la Argentina, Brasil, Uruguay, Paraguay y los asociados Bolivia y Chile).

Asimismo, Silvani aseguró que la Argentina sigue siendo un país de tránsito de la droga.

DROGAS PELIGROSAS POR LA HIDROVIA ARGENTINA-BRASIL-PARAGUAY



Nº DOCUMENTO

TÍTULO

PROCESO

9813862

CHILENA

EXTRADITADA

A ARGENTINA POR TRAFICO

DE DROGAS

EL DIABLO

21/10/90

11176 11433 515087

507466 66960

65092 65709

11422 11226

11214 10201

11345



Chilena extraditada

La Justicia de nuestro país resolvió extraditar a Argentina a una ciudadana chilena, que se encontraba presa desde hace un año en el departamento de Maldonado, acusada de tráfico de estupefacientes.

Patricia Mónica Solís, de 62 años, estaba requerida por las autoridades judiciales de Buenos Aires bajo sospecha de desarrollar tareas de narcotráfico.

A la detenida, tras cumplir la pena impuesta en Uruguay, le fue concedida la extradición solicitada por Argentina.

Un equipo de la Policía Internacional (Interpol) de Argentina llegó a nuestra capital para trasladar por vía aérea a la ciudadana chilena a su país.

01-01

9813862

DOCUMENTO 4813863
BRASILE PATRULLEROS INCAUTAN 10kg COCAENA DE
BRASIL / NARCOTRAFICO
PROCEDENCIA Zero Hora
PROCEDENCIA 21/10/98
ACIONES 11176. 11351 11345
65092 11354 11675
507482 11226
10001 11422
11359 11214

DROGAS

Patrulheiros apreendem 10 quilos de cocaína

Motorista desviou de uma barreira da PRE em Encantado, mas acabou preso em flagrante junto com o caroneiro

DIEGO CASTRO

Correspondente/Lejardo

Encantado - A Polícia Rodoviária Estadual (PRE) de Encantado, no Vale do Taquari, apreendeu ontem pela manhã

um veículo com dois ocupantes durante uma barreira de fiscalização. Os dois foram presos em flagrante por

transportar 10 quilos de cocaína. Lino e Cenci estavam juntos em um automóvel Fiesta branco com placas de Montenegro, às 7h15min, quando avistaram a barreira policial. Assustados, resolveram retornar e tomar um desvio paralelo à rodovia, uma estrada de chão batido que começa cerca de 300 metros antes do posto e termina cem metros depois. Os policiais viram a manobra, desconfiaram da dupla e resolveram perseguir o carro.

Em um veículo da PRE, os patrulheiros esperaram o Fiesta no fim do desvio, onde Lino - que estava na direção do carro - foi capturado. Cenci já havia descido do automóvel no meio do caminho, com a droga, e tentava fugir a pé. Ele acabou sendo encontrado e preso dentro de um depósito de soja, sem a dro-

ga. Pouco tempo depois, um morador das redondezas denunciou que um rapaz com as características de Cenci teria escondido uma sacola azul num matagal à margem da estrada de chão batido. A sacola continha 10 tijolos de um quilo de cocaína cada.

Levados à Delegacia da Polícia Civil (DP) de Encantado para prestar depoimento, os dois declararam que não sabiam qual a procedência da cocaína. Lino disse que havia apenas dado carona a Cenci até o desvio e garantiu não saber sobre a existência da droga. O caroneiro afirmou que iria ficar na casa de um fazendeiro localizada nas proximidades e que não carregava sacola alguma.

De acordo com a polícia, não há qualquer fazendeiro próximo ao posto da PRE. Além disso, um aparelho de telefone celular que a dupla portava recebeu durante o dia algumas ligações de pessoas interessadas na cocaína que eles estavam trazendo.

O delegado da Polícia Civil de Encantado, Wilmar Witt, calcula que a cocaína, caso fosse vendida em tijolos e em seu estado natural, renderia até R\$ 100 mil. Lino, natural de Ibi-guaçu (SC), e Cenci, de Guaporé, não possuem antecedentes criminais. Os dois foram encaminhados ao Presídio Central, de Porto Alegre.



Na DP: Lino e Cenci negaram que transportavam a cocaína

A REPRESSÃO EM 98

Cocaína retirada do mercado:

□ 27/1 - A Polícia Civil prendeu no aeroporto Salgado Filho o boliviano Reinaldo Flores com quase 10 quilos de cocaína.

□ 1/3 - A Polícia Federal prendeu, em Porto Alegre, seis homens e duas mulheres em um Fiat com cocaína.

□ 8/4 - A Brigada Militar de Montevideo prendeu Balbino Almeida dos Santos e Luiz Costa Azambuja com cocaína.

□ 17/4 - Uma carga de cocaína foi apreendida no aeroporto Salgado Filho, escondida no tanque de combustível de um Fiat. Foram presos Airton de Almeida, Adriano Pelizzeri e Silvano de Lucas.

□ 21/4 - A Polícia Civil prendeu no banco traseiro de um Gol. O pedreiro Roberto da Cruz foi flagrado quando entregaria os pacotes ao comerciante Laurindo Chaves Prates.

□ 2/6 - Um fundo falso na lataria de um Fiat com cocaína foi apreendido na Estrada do Nazário. Um gaúcho, dois paranaenses e um mato-grossense foram presos.

□ 4/6 - Em duas operações feitas pela Polícia Civil foram encontrados 3,3kg de cocaína, seis deles em Sapiranga.

Na Vila Jardim, na Capital, outro grupo de policiais prendeu um casal que guardava em casa 3,5kg do produto.

Poco leg.

Arquivo

Nº DOCUMENTO 9813864

TITULO PARAGUAY: DECOMISAN 1,5 TONEL. MARIHUANA PARA

PROCEDE:

Asunción efe
2/10/98

CHILE Y BRASIL

1176-66723-65092-
11341-507482-65709-
11351-11226-11352-
11675-

XM0559

U VARBT 10-02 00211
sur and icx

PARAGUAY-DROGAS

DECOMISAN 1,5 TONELADAS MARIHUANA PARA CHILE Y BRASIL

Asunción, 2 oct. (EFE). - Las autoridades antidrogas de Paraguay se incautaron hoy más de 1.500 kilos de marihuana que debían ser llevados a Brasil y Chile en dos operaciones llevadas a cabo en Asunción y en el norte del país, informaron portavoces policiales.

El cargamento más importante fue decomisado en el este del país, a unos 100 kilómetros al norte de Asunción, y en una camioneta donde la policía descubrió 1.500 kilos de la droga en un camión que se dirigía hacia la ciudad brasileña de Ponta Porá.

El estupefaciente estaba distribuido en paquetes en el doble fondo de la carrocería del vehículo, que fue abandonado por sus ocupantes ante la presencia de las fuerzas antidrogas, según las fuentes, que dijeron que el cargamento procedía de los montes de Capitán Bado, localidad cercana a Pedro Juan Caballero.

En otra operación, efectivos de la Dirección de Narcóticos (DINAR) se incautaron de una vivienda asuncense donde se almacenaba y debuy recien a las mafias que tenían previsto trasladar la mercancía al puerto de Itaipu, en el río Iguazú.

La droga fue hallada en un compartimiento especial preparado debajo de los asientos y en el tanque de gasolina de una camioneta con la que los detenidos debían desplazarse a Chile. EFE

lb/mm

10/02/16-48/98

Poco ley.

Nº DOCUMENTO

9813865

TITULO IRAN: CONFISCADAS

5 TONEL. DROGA

PROCEDENTE

PROCESO: Alcaño etc.

AFGANISTAN

F: 3/10/98

V: 11174-10034-507597-507467-11352

11662-10184-11225-501889

FB4349

R FOXBT 10-03 00189
MUN EXG ICX

IRAN-AFGANISTAN

CONFISCADAS CINCO TONELADAS DE DROGA PROCEDENTES AFGANISTAN

○ Teherán, 3 oct (EFE).- La policía antidroga de Irán confiscó cinco toneladas de droga cerca de la frontera con Afganistán que, según los militares iraníes, pertenecían al grupo ultraintegrista Talibán, informa hoy, sábado, el vespertino iraní "Kayhan".

El alijo, que incluía una tonelada de morfina y otras cantidades de heroína y morfina, estaba empaquetado y preparado para ser enviado a Europa cuando fue confiscado.

La droga fue incautada recientemente por las Fuerzas Disciplinarias de la provincia oriental iraní de Jorasán, declaró al rotativo el general Bahram Nowrizi, al mando de dicha fuerza.

El responsable iraní acusó al grupo ultraintegrista de los Talibán, que controla el 90 por ciento del territorio afgano y gobierna en Kabul, de producir y exportar estas drogas a Europa y otras partes del mundo.

Asimismo, Nowrizi declaró que las Fuerzas Disciplinarias de la República Islámica de Irán entregaron documentación a una delegación de la ONU que recientemente visitó la región este de Irán, sobre la actividad de los Talibán en la producción y distribución de drogas. EFE

bs/feb/mz/emr

10/03/19-00/98

Nº DOCUMENTO 9813866
TITULO GUATEMALA: DECOMISADOS 125kg COCAINA con DESTINO
PROCEDIMIENTO Agencia EFE A EEUU
FECHA 3/10/98
VI 1176-65549-64097-11354-65890
11352-11666-11229-11675

FB4339

U SUCBT 10-03 00140
ASP EXG ICX

GUATEMALA-NARCOTRAFICO
DECOMISADOS 125 KILOS DE COCAINA CON DESTINO A EEUU

Guatemala, 3 oct (EFE).- Un cargamento de 125 kilos de cocaína que presumiblemente iba a ser enviado a Estados Unidos fue decomisado anoche en Guatemala, informó hoy una fuente oficial.

Un portavoz del Departamento de Operaciones Antinarcóticas (DOAN) de la Policía Nacional Civil, explicó que la droga, valorada en 1,9 millones de dólares, fue hallada en un predio de vehículos en la carretera que lleva al municipio sureño de Amatitlán.

En el inmueble fueron detenidos los presuntos narcotraficantes Obdulio Matilde Pérez López, Rodrigo Quiñónez y Milton González, cuyas nacionalidades se investigan.

La fuente explicó que en el predio, donde también fueron decomisados una camioneta y un furgón, se acondicionaban vehículos para transportar drogas a Estados Unidos. EFE

oro/fr/mmg/emr

10/03/17-42/98

9813866

01-01

Nº DOCUMENTO

9813867

TITULO

VENEZUELA: Solicitud incauta 300 kg COCAINA

PROYECTO

Alcorno Ete

3/10/98

11174-65092-67390-11352-11354

507623-11675-65592-11229-11224

DF3379

II VARET 10-03 00196

mun icx exg

VENEZUELA-DROGAS

POLICIA VENEZOLANA SE INCAUTA DE 300 KILOGRAMOS COCAINA

Caracas, 3 oct (EFE).- La policía venezolana se incautó de 300 kilogramos de cocaína en el puerto venezolano de Puerto Cabello, 222 kilómetros al este de Caracas, que iban a ser enviados a México.

Según informa hoy, sábado, el diario caraqueño "Últimas Noticias", la droga fue localizada, ayer, viernes, en un cargamento de la compañía venezolana "Kaiko", dentro de 17 paquetes de cerámicas.

El cargamento se encontraba en la zona primaria de la aduana principal del citado puerto, escondido dentro de dos paletas de arcilla, según el rotativo.

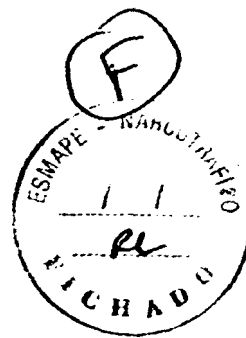
Según el general de la Guardia Nacional (Policía Militarizada), José Reinoza, desde hace varios meses investigaban a la compañía "Kaiko", de la cual fueron detenidos su dueño Dennis Rodríguez García, de 33 años, y sus empleados Hiriéles Rodríguez, de 28, Marcos González, de 43, y Alfredo Guana, de 33 años.

Además de los cuatro detenidos en Puerto Cabello, han sido apresados el ciudadano colombiano Germán Duarte, de 57 años, y el venezolano Alfonso Gamboa, de 34, quienes eran miembros de la banda de traficantes y fueron detenidos en la ciudad andina de Táchira, a unos 816 kilómetros suroeste de Caracas. EFE

cb/rml/fo

10/03/20-10/98

300 kg.



Procedimiento que comenzó por un robo en una panadería derivó en tráfico de alucinógenos

Un exitoso procedimiento realizado por funcionarios de la Seccional 24º del Cerro, que culminó con la detención de tres jóvenes que estaban robando en una panadería, derivó en la captura de otras personas involucradas en el tráfico de marihuana.

De las actuaciones cumplidas posteriormente, surgió la responsabilidad de varios imputados, los que fueron derivados ante el magistrado en lo Penal del 2º Turno, quien dispuso el procesamiento de cinco personas. Los operativos empezaron el miércoles pasado, cuando en horas de la noche los efectivos policiales bajo las órdenes del comisario Soria acudieron a la panadería instalada en Hulgaria 3848, donde lograron la detención de tres jóvenes que estaban en el interior robando efectos por valor de 11 mil pesos.

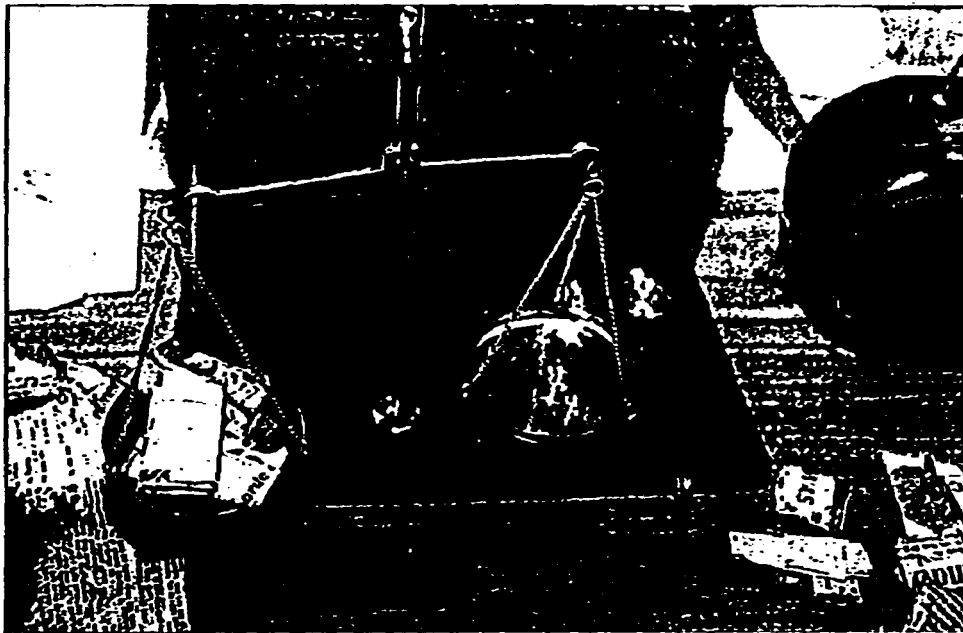
Una vez en dependencias de la seccional interviniente, los dete-

nidos fueron identificados como MADD, de 15 años; JVI, de 16 y PDMN, de 17 años, de quien se comprobó luego que había adulterado su cédula y que en realidad tiene 18 años.

Ello permitió profundizar las diligencias e interrogatorios, logrando saber que el joven de 16 años es autor de otros saqueos, mediante los cuales se apropió de un televisor, un video, un equipo de audio y un taladro a dos vecinos suyos. Esta mercadería fue hurtada el 21 de setiembre existiendo denuncia en la misma repartición policial.

Poco después, el mismo menor admitió que vendió un video al propietario de la finca sita en Continuación Austria, quien a cambio le entregó marihuana.

Fue entonces que el personal actuante solicitó la orden de allanamiento para inspeccionar la finca de este último reducidor, donde se detuvo a dos personas, un hombre de 31 años y una mujer de 30, incautándose en el lugar 60 gramos de marihuana, dos dosis de cocaína, 45



El robo en una panadería permitió enviar a la cárcel a vendedores de droga en el Cerro.

envoltorios de marihuana, un video y dos parlantes.

Durante la indagación el hombre manifestó que la droga la compró a un conocido para consumo propio. Posteriormente, como resultado de investigaciones realizadas en la

zona, se supo que el individuo comercializaba el estupefaciente en la zona.

Todos los antecedentes del caso fueron enviados al juez en lo Penal de 2º Turno, quien dispuso el procesamiento sin prisión por "hurto en grado de tentativa" del joven de 18 años que se había hecho pasar por menor. Otras

dos personas fueron procesadas sin prisión por el delito de "receptación". Por su parte, Daniel Quiroga y Miriam Núñez, los detenidos en la finca donde fue ubicada la droga, resultaron procesados con prisión por el delito de "suministro de estupefacientes, Ley 14.294, en concurrencia fuera de la reiteración, con un deli-

to de receptación".

Por su parte, el mismo magistrado dispuso que los efectos incautados fueran entregados bajo recibo a los propietarios, y la sustancia incautada sea enviada a la Dirección Nacional de Policía Técnica para su destrucción. Los dos menores pasaron al juez de Menores del 1er. Turno.

Poco leg.

Los narco-déco



Los reyes sudamericanos de la droga han re instalado su imperio en los archipiélagos antillanos tras sangrientas guerras con colegas mexicanos. Florecen allí bancos, casinos, mansiones monumentales. La distribución a los Estados Unidos, Asia y Europa; también con salida desde la Argentina, no se ha detenido

Por Enrique Comellas

Oficiales de la guardia costera haitiana, junto con funcionarios norteamericanos, decomisan cocaína y marihuana en los muelles de Puerto Príncipe, a principios de este año

CASAS de cinco millones de dólares, con columnas romanas e imágenes de la Virgen de Altamira, se construyen en las playas caribeñas para los fines de semana. Mansiones con garajes para diez autos y esculturas de valquirias se levantan en los campos. Lavanderías de papel moneda con apariencias de hoteles, centros comerciales y casinos surgen como hongos luego de la lluvia, y los pequeños bancos locales inauguran sucursales hasta en Tailandia.

Es la cultura narco-déco instalada en el Caribe por hombres con cadenas de oro y anillos de diamantes. Florece en la República Dominicana y se extiende al archipiélago de Bahamas, por donde fluye hacia el sur de Florida. Está custodiada por sistemas electrónicos de última generación y sicarios con metralletas de disparo rápido. Tiene una solvencia de setenta mil millones de dólares anuales sólo en enervantes de América latina en tránsito hacia los Estados Unidos, Europa, Asia y América del Sur.

En su ofensiva actual, la cultura narco-déco se enfrenta con su peor enemigo: los 4240 agentes de la DEA, la agencia antinarcóticos norteamericana fundada en 1973, que cuenta con un presupuesto

anual de 1200 millones de dólares. No parece una relación proporcional de solvencias. Los narcotraficantes colombianos acaban de regresar a las islas caribeñas, una región que virtualmente habían abandonado hace veinte años en beneficio de rutas más tranquilas. Y ahora, a su oferta tradicional de cocaína han sumado un producto con el que intentan desplazar a los abastecedores asiáticos: la heroína.

"Volvieron al Caribe como el quinto jinete del Apocalipsis", afirmó recientemente Bruce Bagley, experto en narcotráfico internacional de la Universidad de Miami.

La conexión mexicana

A comienzos de la década del ochenta, los carteles colombianos comenzaron a enviar grandes cantidades de cocaína por el Caribe, pero la administración de Ronald Reagan los golpeó allí con puño de hierro. Los narcotraficantes comprendieron entonces que la geografía del tránsito debía tener un dinamismo capaz de establecer rutas en constante modificación. Formalizaron alianzas con bandas de México y lograron desplazar enormes volúmenes de droga a través de ese país.

Pero los traficantes mexicanos se volvieron excesivamente codiciosos y los entendimientos iniciales se transformaron en rivalida-

des abiertas. También comenzaron a luchar entre ellos por la supremacía y, bajo el mandato de la ley del más fuerte, prosperaron carteles tan poderosos como el de Ciudad Juárez, del extinto Amado Carrillo Fuentes, "El Señor de los Cielos". Carrillo se ganó ese apelativo

porque, al amparo del fuego de sus fusiles AK-47, llegó a controlar con su flota de jets Boeing 707 la casi totalidad del tránsito de enervantes por México hacia Estados Unidos.

La DEA supo sacar provecho de las luchas intestinas de los carteles mexicanos y logró neutralizar

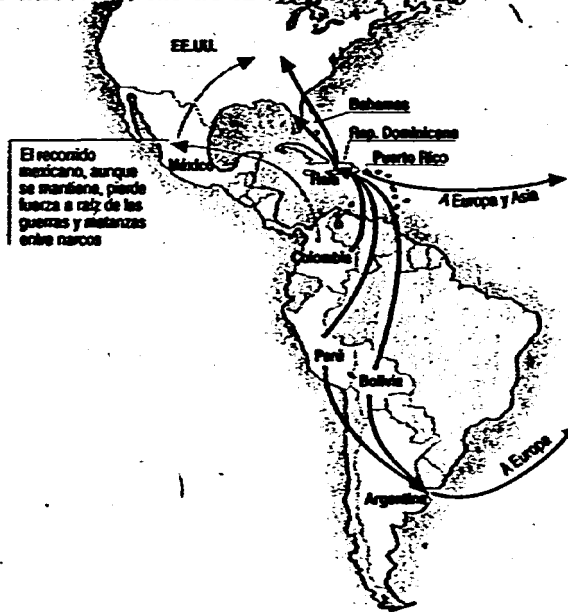
los soportes más sólidos de sus redes de distribución. A comienzos de los años noventa, los colombianos ya estaban hartos de la codicia de los mexicanos y de las pérdidas provocadas por los decomisos de la DEA en territorio azteca. Los balazos que las bandas mexicanas se dispensaban entre sí por el predominio y por la conquista de nuevos mercados habían vuelto vulnerables sus dispositivos.

En ese entonces, las fuentes tradicionales de heroína para el consumo en Estados Unidos, y particularmente en Nueva York, eran el Líbano y países del Medio Oriente. Los narcotraficantes mexicanos se lanzaron a la conquista de ese mercado, que ya era uno de los objetivos de los carteles de Colombia al promediar los años ochenta. La colisión de intereses fue inevitable.

Además, los colombianos tenían que atender crecientes problemas propios, como una política antinarcóticos vernácula más agresiva y condiciones planteadas por la guerrilla rural marxista para garantizar los cultivos y las vías de salida. Durante la gestión del presidente Ernesto Samper, esa nueva política precipitó en Colombia la liquidación de los carteles gravitantes, como los de Cali y Medellín, pero el acuerdo con la insurgencia posibilitó su

Continúa en la página 2

Las nuevas rutas de la droga



DOCUMENTO

TÍTULO LOS NARCOS-DÉCO VOLVIERON AL CARIBE

ORIGEN LA NACION

4/10/98

VINOS 1114-11227-507667-66867-522153-65890-11667-66370-10195-11670-

10184-10027-10034-11686-11229-11354-11662-11224-507623-520024-

01-03

9813869

Los narco-déco volvieron al Caribe

Continuación de la página 1

reemplazo por organizaciones de perfil más bajo.

Fue entonces cuando los colombianos volvieron nuevamente sus ojos hacia el Caribe, en busca de horizontes menos tormentosos. Ese giro disminuyó el volumen de los ingresos de cocaína a través de las fronteras mexicanas. Hoy, aunque los enervantes de Colombia siguen fluyendo por México, sobre todo por el corredor Ensenada-Tijuana, los traficantes de ese país se asesinan entre sí por el control de un mercado más reducido en virtud de las nuevas rutas caribeñas.

La más reciente expresión de esa guerra fue la matanza en bloque de veinte miembros de la familia del sorprendentemente próspero hacendado Fermín Castro, más célebre por organizar rodeos según el Viejo Oeste y banquetes de estilo imperial romano que por barón de la droga en ascenso. Hace dos semanas, hombres cuidadosamente vestidos de negro, con armas automáticas, tomaron por asalto su rancho de El Sauzal, lo pusieron contra una pared junto con sus hombres y su familia, y abrieron fuego.

En este caso, la competencia que sacó a Castro del mercado tiene el sello de los hermanos Arellano Félix, que conducen el cartel más organizado de la región costera de Ensenada. Por meticulosos y por vestir de negro a sus ejecutores —quizá porque la muerte es cosa seria—, los herma-

nos Arellano Félix se han ganado la reputación de figurar entre los pocos que aún son capaces de matar con cierta elegancia en el submundo de las drogas.

El regreso al Caribe.

Cuando los narcotraficantes colombianos tomaron la decisión de establecer nuevamente en el Caribe su base de operaciones, la República Dominicana apareció como el sitio ideal para abrir nuevas rutas de salida. A menos de 24 horas de navegación

Aunque la droga colombiana sigue fluyendo por México, los traficantes de ese país se asesinan entre sí por el control de un mercado más reducido

veloz de Colombia y a apenas 140 kilómetros de Puerto Rico, la isla era susceptible de transformarse en una de las principales fuentes de abastecimiento para el mercado consumidor norteamericano y en una catapulta hacia Europa.

En ese entonces, la República Dominicana estaba gobernada por Joaquín Balaguer, que llegó al poder luego de la invasión norteamericana de 1965. La administración de Bill Clinton —inaugurada en enero de 1993—

apartó sus ojos del flujo inicial de enervantes y dinero hacia la República Dominicana, pues su prioridad era conseguir la buena voluntad y la cooperación de Balaguer en un embargo económico que borrara del mapa a la dictadura militar de Haití.

Tres años después, cuando Leonel Fernández llegó a la presidencia dominicana, el país ya se había transformado en un paraíso para los narcotraficantes. Balaguer había dejado una nación económicamente devastada y una burocracia corrupta, cuyas secuelas aún perduran. Todavía hoy, los más cercanos colaboradores de Fernández, apremiados por la necesidad de atenuar la pobreza, se encuentran divididos acerca de la dosis de energía que debe poner el gobierno para cortar el ingreso de recursos provenientes del narcotráfico.

Fernández, un abogado de 44 años que creció en Mahattan, debió afrontar desde el comienzo una debilidad política que sólo le permitía controlar la décima parte de un Congreso influido por el narcotráfico. Desde el momento de asumir el poder luchó a brazo partido para reemplazar a los jueces y a los fiscales que se dedicaban a bloquear todos los casos contra el tráfico de alcohol y el blanqueo de divisas. En sus primeros años, esa lucha resultó infructuosa.

La alianza entre los carteles colombianos y sus nuevos socios permitió que grandes cantida-

des de droga y sus utilidades comenzaran a moverse a través de los países isleños del Caribe. Una parte importante de esos recursos fue invertida allí en bienes raíces, negocios, casinos, hoteles y bancos. Santo Domingo y ciudades como Santiago y San Francisco de Macoris fueron in-



Fermín Castro

vadidas por un esplendor *narco-déco* que revalidó la imagen de la Virgen de Altamira como santa patrona de la República Dominicana y de la nueva prosperidad.

El año pasado, en un informe elevado al Departamento de Estado, la DEA señaló que "el hecho escueto es que durante la administración del presidente Fernández no se ha enjuiciado ningún caso relacionado con las drogas. Organizaciones de traficantes colombianos y dominicanos utilizan al máximo sus bien establecidas rutas de transporte de cocaína y heroína a lo largo de la República Dominicana, y ese tráfico sigue elevándose".

La contraofensiva se desató luego de ese informe. Fernández firmó una ley a espaldas del Congreso y envió sorpresivamente a los Estados Unidos a los primeros dominicanos requeridos por la justicia norteamericana en relación con delitos ligados al narcotráfico. Máximo Reyes y Francisco Medina, acusados de asesinar por contrato a 30 personas en Nueva York, se enfrentan hoy a la posibilidad de permanecer en prisiones de Estados Unidos por el resto de sus vidas. La Legislatura y los medios de comunicación dominicanos reaccionaron con dureza contra la decisión de Fernández, pero ya era tarde.

Marino Vinicio Castillo, a quien Fernández designó al frente de su programa antidrogas, manifestó recientemente que "el proceso de colombianización que

se lleva a cabo en este país es una amenaza muy grave. Las autoridades de Bogotá quizá no hayan sido capaces de detectar lo que está ocurriendo aquí, pero podemos ver claramente a los narcotraficantes infiltrando nuestro sistema bancario, nuestros partidos políticos y nuestros medios de comunicación. Es hora de hacer algo realmente eficaz".

Hoy, otros 30 dominicanos están incluidos en una lista de posibles extraditables, en la que figuran Ricardo Hernández y Edmon Elías, dos de los empresarios dominicanos más notorios. Hernández posee casinos, hoteles y mansiones, y Hernández es propietario del Cibao Eagles, uno de los más populares equipos de béisbol. Ambos están acusados por la justicia de los Estados Unidos de asociación con el narcotraficante Luis Cano, imitador de "El Señor de los Cielos" en el envío de alcohol a los Estados Unidos mediante aviones de gran porte.

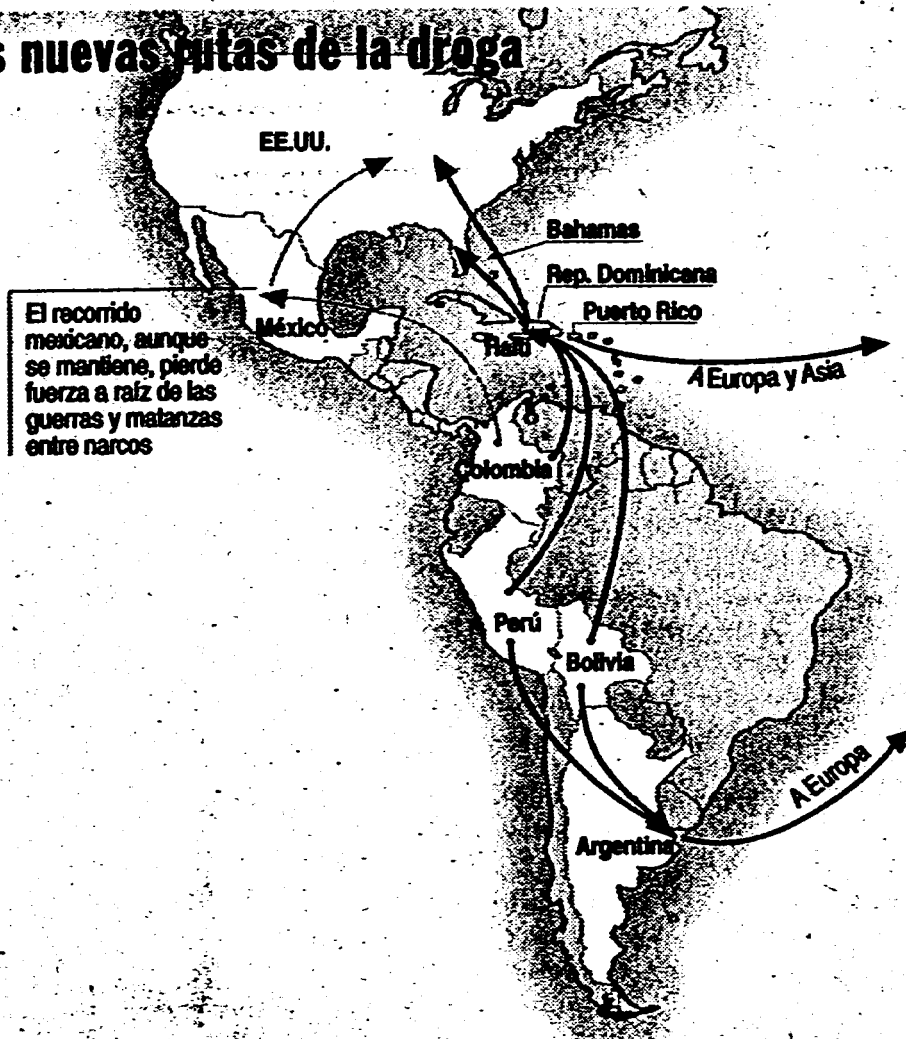
En los últimos meses, la administración del presidente Fernández expropió 50 fastuosas propiedades y una nueva Corte de Justicia inauguró mecanismos para remover a jueces y fiscales sospechosos de colaborar con el narcotráfico. Pero sólo el tiempo dirá si el mandatario dominicano está llamado a transformarse en el anote de la estridente cultura *narco-déco* que llegó al Caribe como el quinto jinetes del Apocalipsis.

© LA NACIÓN

LA NACIÓN

4/10/98

Las nuevas rutas de la droga



LA NACION

9813870
TÍTULO **BOGOTAS BIENES CONFISCADOS**
PROCEDENCIA **La Nación**
FECHA DE PROCEDENCIA **4-10-98**
VINCULACIONES **11176-65092-65592-11233-11995-
11229-520024-11349-11374
11887-**

Bienes confiscados

BOGOTA (AP). Casi dos años después de promulgarse la ley que permite al Estado confiscar las riquezas de los narcotraficantes, un juez de Bogotá dictó la primera sentencia que extingue el dominio de 14 propiedades de un narcotraficante del Cartel de Medellín, valoradas en aproximadamente 12,9 millones de dólares.

La sentencia publicada entrega a la Dirección Nacional de Estupefacientes, una oficina del Ministerio de Justicia, los bienes que pertenecían a Jairo Correa Alzate, quien cumple una condena por narcotráfico. La Dirección puede ahora vender las propiedades rurales y otros predios que pertenecieron a Correa Alzate para invertir el dinero en la lucha contra el narcotráfico, programas de rehabilitación de drogadictos y de reforma agraria.

El Estado posee actualmente 20.732 bienes, incluyendo viviendas urbanas y rurales, haciendas, empresas comerciales, laboratorios, hoteles y vehículos con un valor estimado en 1800 millones de dólares.

Aunque las riquezas de los narcotraficantes en poder del Estado ascienden a más del 60 por ciento del financiamiento externo que necesita Colombia para reducir el déficit del presupuesto en 1999, en la práctica se han convertido en un "elefante blanco" para las autoridades, que deben asumir los costos de mantenimiento.

El ministro de Justicia, Parmenio Cuéllar, anunció recientemente que se propone presentar al Congreso una ley que modifique la existente sobre bienes de origen ilícito para acelerar los lentos procesos judiciales que sólo el viernes permitieron promulgar la primera sentencia judicial. El principal obstáculo que han encontrado el gobierno y los jueces para despojar a los narcotraficantes de sus bienes es que éstos se encuentran casi todos a nombre de testaferros que no tienen cuentas pendientes con la Justicia.

N.º DOCUMENTO 9813871

TITULO COSTA RICA HALLAN 200 Kg DE COCAINA ~~DE PEÑAS BLANCAS~~

PROCEDENCIA Últimas Noticias

FECHA DE RECIBO 5/10/98

VINCULACIONES 11176 66603 10184
65644 10001 65592
65092 11675 11663
11352 66097
11351 66718
11354 11214
11422

HALLAN 200 KILOS DE COCA

SAN JOSÉ, (ANSA)- Más de 200 kilos de cocaína que iban a ser trasladados hacia Nicaragua en un trailer fueron decomisados por la Policía, según informó el Organismo de Investigación Judicial (OIJ) de Costa Rica.

En un operativo policial realizado el sábado con otro propósito, los agentes descubrieron el vehículo en el puesto fronterizo de Peñas Blancas y en su interior los

paquetes con la droga.

El chofer, de nacionalidad guatemalteca, fue detenido y trasladado a San José para los interrogatorios correspondientes.

Se trata del quinto decomiso de droga en seis meses en la zona norte del país. En todos los casos se han utilizado trailers y con Guatemala como destino final después de haber sido ingresada desde Panamá, según informó el OIJ.

Nº DOCUMENTO

TÍTULO COSTA RICA: COCAÍNA CAMUFLADA: US\$ 600 mil

PROCEDENCIA LA MANAÑA

FECHA DE PROCEDENCIA 5-10-98

VERIFICACIONES

Cocaína camuflada: US\$ 600 mil

SANJOSE (Reuters).- Autoridades de Costa Rica decomisaron el sábado 200 kilogramos de cocaína que eran transportados en un vehículo que trataba de pasar la frontera hacia Nicaragua, informó un informe de la policía judicial.

El cargamento, con un valor calculado en 600.000 dólares, fue detectado durante una revisión de rutina del Organismo de Investigación Judicial (OIJ) en el puesto fronterizo de Peñas Blancas, a 370 kilómetros de San José, dijo a Reuters un oficial de la policía.

Las autoridades costarricenses detuvieron al conductor del vehículo, un guatemalteco de apellidos Barrios Ramírez.

El oficial del OIJ informó que la cocaína iba camuflada en un doble piso y que sospechaban fue cargada en Panamá.

El policía agregó que la droga conducida en paquetes de aproximadamente un kilogramo cada uno.

Aunque este no es un decomiso de tanta magnitud como otros rea-



lizados meses atrás en Costa Rica, cuando cayeron en una sola operación hasta 1.300 kilos de cocaína, las autoridades opinaron que la acción demuestra que se continúa transportando droga en grandes cantidades a través de los países centroamericanos.

Durante 1997 se decomisaron en Costa Rica 7.845 kilogramos de

cocaína, en comparación con 1.993 el año precedente.

Costa Rica y las demás naciones centroamericanas se mantienen como puente de tránsito y lugar de almacenamiento de narcóticos procedentes de países suramericanos, Colombia en particular, y que tienen como destino Estados Unidos y Europa.

DOCUMENTO

9813872

TITULO VENEZUELA: Detienen a cabecilla alemán narcotraficante.

PROCEDENCIA Ultimas Noticias.

FECHA DE PROCEDENCIA 5/10/98

VERIFICACIONES 11176-65592-67390-11226-

500145-515087-11229-

11395-11214-11422

Detuvieron al cabecilla

CARACAS, (ANSA)- Las autoridades venezolanas dieron un duro golpe al narcotráfico en la Isla Margarita, en el Caribe, con la detención de un alemán sindicado como el «brazo ejecutor» del tráfico de estupefacientes desde Sudamérica a Alemania.

Se trata de Michael Kreybig, buscado desde hace 2 años en Venezuela por la Interpol.

El presunto narcotraficante alemán fue detenido este fin de semana en la localidad de Porlamar, en la Isla Margarita, el principal centro turístico del país en el Caribe.

Se espera que Kreybig sea extraditado a Alemania en las próximas semanas.

Kreybig está acusado de tráfico de drogas por grandes cantidades y por ayudar a varios narcotraficantes a importar narcóticos desde Venezuela a su país.

Nº DOCUMENTO 9813873
TÍTULO HONDURAS: DESCUBREN GRAN PLANTACIÓN DE MARIHUANA
PROCEDENCIA Ultima Oficina
FECHA DE RECEPCIÓN 5/10/98
VINCULACIONES 1176-66153-65092-
11341-11352-11351-
66097-11235-11214-11422

DESCUBREN GRAN PLANTACION

TEGUCIGALPA, (Reuters) - La policía de Honduras incautó más de 25.000 plantas de marihuana en una zona montañosa del país, fronteriza con Guatemala, donde arrestó a cuatro personas, dijeron oficiales.

La incautación de marihuana es la mayor en lo que va de 1998, dijo un oficial de la Dirección Nacional Antidroga (DNA).

«La droga estaba en un área montañosa de unas cinco manzanas (hectáreas) en el sector de La Pinlada, en el departamento de Copán», si-

tuada a 280 kilómetros al oeste de Tegucigalpa, agregó el oficial, que pidió el anonimato.

La policía hondureña arrestó a los campesinos Fermín Reyes, José Gutiérrez, José Esquivel y José Deras.

Autoridades de la dirección antinarcóticos aseguraron que algunos campesinos abandonan los cultivos tradicionales de maíz y frijoles en ciertas zonas del país y los sustituyen por el de marihuana, atraídos por los mejores precios ofrecidos por los narcotraficantes locales y regionales.

Nº DOCUMENTO

9813875

TÍTULO

SETENTA toneladas menos de heroína en
mercado ilegal drogas

por

Admire etc

6/10/98 11225

11246 11663

501889

11235

11662

507464

TE0596

U VARBT 10-06 00415

MUN EXG ICX

ONU-DROGAS

SETENTA TONELADAS MENOS DE HEROINA EN MERCADO ILEGAL DROGAS

Viena, 6 oct (EFE).- La Oficina de la ONU para la Lucha contra las Drogas anunció hoy, lunes, en Viena, que debido al mal tiempo en Afganistán, este año se redujo en 70 toneladas la oferta de heroína en el mercado ilegal de tráfico de drogas, más del doble que la heroína que suele confiscarse anualmente en todo el mundo.

Según un comunicado de prensa de esa Oficina, se estima que la producción de opio en Afganistán alcanzará en 1998 las 2.100 toneladas métricas, lo que representa una reducción de un 25 por ciento de la producción registrada en 1997, de 2.800 toneladas métricas.

La principal causa de esa reducción, según un estudio del Programa de las Naciones Unidas para la Fiscalización Internacional de Estupefacientes (PNUFID), ha sido una temporada invernal inusualmente larga, con fuertes lluvias y tormentas, que afectaron a las cosechas afganas de adormidera.

"Pese a que este resultado no puede atribuirse a una fuerte acción antidrogas de los Talibán, el hecho es que 70 toneladas de heroína superan al doble de la cantidad media de heroína confiscada en todo el mundo cada año", señaló el italiano Pino Arlacchi, director de la Oficina de la ONU para el Control de las Drogas y la Prevención del Delito.

El PNUFID estima que en 1996 se confiscaron algo más de 28 toneladas métricas de heroína en todo el mundo, de ellas 12 en Europa.

Los expertos estiman que el valor de la adormidera producida en 1998 en Afganistán, según los precios de venta de los agricultores en el momento de la cosecha (mayo de 1998), alcanza los 69 millones de dólares, pero advierten que el aumento del precio del opio como consecuencia de la reducción de las cosechas podría aumentar considerablemente esa cantidad.

Se calcula que el 80 por ciento de la heroína que se consume en Europa y el 20 por ciento de la destinada a EEUU procede de Afganistán.

Pese a la reducción de la cosecha este año, el área total de los cultivos de adormidera -controlada en un 96 por ciento por los Talibán y estimada en 63.674 hectáreas- aumentó durante la temporada 1997/1998 en un 9 por ciento respecto de la temporada anterior, advierte el PNUFID.

"Hago un llamamiento a todas las partes en Afganistán para que realicen todos los esfuerzos posibles con el fin de disuadir a los agricultores de plantar adormidera la próxima temporada", dijo Arlacchi.

"Si, una vez más, no se hace caso a este llamamiento, propondré a los países contribuyentes que fortalezcan los controles en las fronteras de Afganistán con sus países vecinos para bloquear las exportaciones", concluyó. EFE

wr/mlr

10/06/18-42/98

04-1

01-01

9813875

DOCUMENTO 981 3876
TÍTULO: URUGUAY: Remiten en el Chuy a los narcos que ingresaban cocaína por correo
PROCEDENCIA: LA República
FECHA: 7/10/98
VOLUMEN: 1114-65092-507466-11354-11224-507482-11675-11036-11726-11351-11352-11666-

Nueva dirección Remiten en el Chuy a los narcos que ingresaban cocaína por correo

El procedimiento que permitió estos procesamiento y adelantó que continuaran las investigaciones.

A partir de ayer los tres remitidos, dos brasileños y un uruguayo, están alojados en la Cárcel Departamental de Rocha, tras ser procesados de acuerdo al artículo 31 de la ley 14.294 relativa al tráfico y suministro de estupefacientes.

Los ahora reclusos fueron identificados como IBDS, brasileño, soltero de 29 años domiciliado en el Chuy; como NDS, brasileño de 56 años con domicilio en la Barra del Chuy y como GDSG, oriental, soltero de 19 años, con domicilio en el Chuy.

Este último y el primero de los nombrados eran los encargados de distribuir la cocaína en la ciudad donde re-

sidian, principalmente entre jóvenes. El de 56 años, según pudo saber LA REPUBLICA, era el encargado de transportar el alcaloide desde Porto Alegre hasta Uruguay. En este sentido, el propio hombre viajaba a la ciudad gaúcha donde recibía la mercancía, a la cual enviaba por correo a su dirección en la Barra.

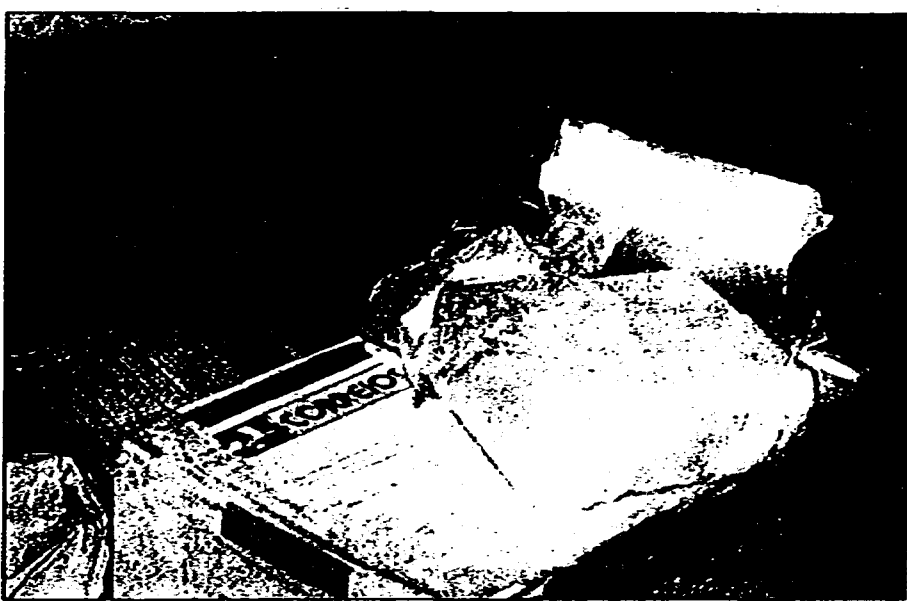
Paradójicamente, el narco tenía su casa en la Barra a pocos metros de la del jefe de Policía rochense. Desde aquí la enviaba al Chuy en un ómnibus, donde la recibían los pasadores.

El procedimiento

Tal como lo adelantara LA REPUBLICA en su edición del pasado lunes 5 de octubre, la Policía del Chuy logró desbaratar parcialmente el pasado domingo una red de narcotraficantes que se dedicaba a traer cocaína desde Porto Alegre para ser distribuida en el Chuy.

La información daba cuenta de la particular forma en la que era ingresado el alcaloide.

Según lo determinaron los investigadores, la droga era "estirada" hasta llegar a los cuatro kilos: los pasadores se destinaban a colocar la cocaína en paquetitos de un gramo, a un precio de unos 15 dólares, por lo que de haber vendido la "coca" incautada habrían obtenido un total de 60 mil dólares.



La imagen registra el día del procedimiento cuando se encontró en la casa allanada un kilo y trescientos gramos de cocaína, escondidos en cajas del correo oficial de Brasil.

El inicio de la investigación

Tal como se informara oportunamente, la investigación que permitió este procedimiento nació a raíz de la internación en el Hospital del Chuy de una muchacha de 15 años en estado de coma, producto de una intoxicación por consumo de este estupefaciente. La adolescente finalmente pudo recuperarse, pero al tomar estado policial su situación se pusieron en marcha una serie de pesquisas que permitieron dar con la dirección donde se encontraba el alcaloide.

Si bien los investigadores tenían el dato desde hacía tiempo, esperaron el momento oportuno para dar el golpe, para evitar que los delincuentes pudieran esquivar las rejas. Finalmente, y merced a la paciencia de los ac-

tuantes, el operativo dio sus frutos y entonces los tres detenidos fueron sometidos ante la Justicia. El juez Letrado del Chuy, Pedro Salazar Delgado, recibió los antecedentes y en la víspera procesó a los detenidos con el resultado ya mencionado.

El jefe de Policía de Rocha, Washington García Rigo, resaltó en conferencia de prensa con medios locales la eficacia del procedimiento, pero anunció que esto no ha concluido y se ha encarado una lucha frontal contra el tráfico ilícito de estupefacientes, más aún si se tiene en cuenta que se acerca la temporada estival. Como se mencionaba el pasado lunes, una de las pistas que se están investigando es la posible conexión de esta banda con narcotraficantes que actúan en Montevideo.

Golpe al narcotráfico

La internación de una menor en estado de coma desató un operativo fulminante en Chuy.

Bernardo
Pillatti

Chuy

La Policía del Chuy logró desbaratar parcialmente ayer de tarde una banda de narcotraficantes que se dedicaba a traer cocaína desde Porto Alegre para ser distribuida en el Chuy. Según pudo saber LA REPUBLICA, la droga era ingresada a través de paquetes del correo oficial brasileño cuyo contenido supuestamente era yerba, pero no traían la infusión sino el alcaloide.

El fulminante operativo se concretó a media tarde de ayer por parte de un grupo especial dispuesto en el Chuy para combatir el narcotráfico. Los efectivos actuantes, munidos de la orden de allanamiento, irrumpieron en una finca donde se secuestró un kilo y trescientos gramos de cocaína en estado de máxima pureza, armas y municiones de grueso calibre, y todo el equipo necesario para fraccionar y pesar la droga.

Al cierre de esta edición, el juez Letrado del Chuy, Pedro Salazar Delgado, se encontraba tomando declaraciones a los detenidos. De acuerdo a las fuentes consultadas por este corresponsal, podrían ser entre tres y cuatro las personas que resulten procesadas al final de la instancia judicial. La organización podría tener sus ramificaciones en Montevideo, extremo que está siendo investigado por la Policía local en conjunto con la capitalina.

Por el momento se tiene la certeza de que el alcaloide era traído desde Porto Alegre acondicionado en cajas del correo oficial del vecino país, en cuyo interior había supuestos paquetes de yerba.

Yerba mala

El contenido real de los paquetes era la droga. Según pudo saber LA REPUBLICA, el estupefaciente se distribuía en la zona a un precio de 15 reales (casi 15 dólares) el gramo. Del kilo trescientos gramos que se incautó, los narcotraficantes extraían el producto hasta lograr un mínimo de cuatro kilos,



La droga venía en paquetes del Correo brasileño bajo la apariencia de yerba mala.

por lo que entonces se estaría ante una suma estimada de 60 mil dólares.

El procedimiento, efectuado del lado uruguayo, fue el epílogo de una paciente investigación realizada por el grupo especial. Según supo este matutino de manera extraoficial, el hecho que desencadenó el allanamiento de la tarde de ayer fue la internación de una niña de 15 años en el Hospital del Chuy con un cuadro de intoxicación. La menor permaneció varios días en estado de coma, pero finalmente pudo salir del cuadro y comenzar una lenta mejoría.

A raíz de esto se intensificaron las actuaciones hasta llegar al operativo de la víspera. Si bien se tenía hace tiempo la dirección, se esperó el momento oportuno para dar el golpe a los efectos de que los narcotraficantes no pudieran eludir la Justicia.

Como se decía al principio, la banda podría tener ramificaciones en Montevideo. De las indagaciones realizadas por el magistrado actuante podrán surgir nuevos datos que ayuden a orientar las pesquisas del grupo especial.

XJ5281

U VARBT 10-07 00456
mun exg icx

EEUU-DROGAS

EEUU ORDENA DETENER NARCOTRAFICANTE MEXICANO VICENTE CARRILLO

El Paso (EEUU), 7 oct (EFE).- Las autoridades estadounidenses ordenaron hoy, miércoles, el arresto del narcotraficante mexicano Vicente Carrillo Fuentes, tras acusarle formalmente de introducir grandes cargamentos de cocaína y marihuana a través de la frontera de EEUU y México.

Carrillo Fuentes, de 36 años y a quién un Gran Jurado Federal de la ciudad de El Paso (Texas) identifica como líder del Cartel de Juárez, es ahora el narcotraficante más buscado por las autoridades estadounidenses.

La fiscalía de EEUU en el oeste de Texas informó de que Estados Unidos ha pedido formalmente a las autoridades mexicanas el arresto y extradición de Carrillo Fuentes, al que consideran ahora en la misma categoría de otros narcotraficantes mexicanos, como García Abrego y los hermanos Arellano Félix, en Tijuana.

Vicente Carrillo Fuentes es el hermano menor de Amado Carrillo Fuentes, el "Señor de los cielos", jefe durante años del Cartel de Juárez y que murió el 4 de julio de 1997 durante una operación de cirugía plástica.

El arresto es producto de una investigación conjunta iniciada en 1996 por el Departamento Estadounidense Antidrogas (DEA), la Oficina Federal de Investigación (FBI), el Servicio de Aduana y el Servicio de Rentas Internas (IRS).

Con la muerte de Amado Carrillo Fuentes la investigación se centró en Vicente y Rafael Muñoz Talavera - asesinado en Juárez el mes pasado-, y quienes de acuerdo a las autoridades de EEUU eran rivales en la lucha por apoderarse del cartel.

La orden de arresto girada por el Gran Jurado dice que el ahora "más buscado" es responsable de introducir drogas desde Ciudad Juárez y Ojinaga y distribuirla en las ciudades estadounidenses de Dallas, Chicago y Nueva York.

Bill Blagg, fiscal estadounidense en el oeste de Texas, dijo que Vicente Carrillo Fuentes también es acusado de lavado de dinero y de dirigir una organización criminal.

El Cartel de Juárez, una de las organizaciones de narcotráfico más poderosas de México, se ha extendido a Estados Unidos y tiene importantes nexos con residentes de Nueva York, dijo Blagg.

Concretamente, a Vicente Carrillo Fuentes se le acusa de introducir en EEUU 3.757 kilos de cocaína y 426 kilos de marihuana.

Según las autoridades de EEUU, Carrillo Fuentes habría obtenido ganancias de 56.5 millones de dólares si esta droga no le hubiera sido decomisada.

Carrillo podría enfrentar también cargos por evasión de la justicia de Estados Unidos, dice el documento oficial de la fiscalía estadounidense.

Robert Castillo, director de la División Regional de la DEA en El Paso, dijo además que Carrillo está vinculado a la lucha violenta por el poder que tiene lugar en Ciudad Juárez.

De ser juzgado y hallado culpable en EEUU, Carrillo Fuentes se puede enfrentar a una condena de cadena perpetua y millones de dólares en multas. EFE

pg/jad/fo

10/07/23-31/98

Nº DOCUMENTO

9813878

TITULO

EEUU: ORDENA DETENER NARCOT-MEXIC- VICENTE CARRILLO

PROCESO

EFE

7-10-98

1176-65890-65092-

11354-11341-11422-

502623-11214

FB4501

R SUCBT 10-07 00157
exg mun icx

RUSIA-NARCOTICOS
DESMANTELADA RED TRAFICANTES NARCOTICOS CENTRO DE RUSIA

Moscú, 7 oct (EFE).— Una amplia red de traficantes de narcóticos que operaba en el centro de Rusia fue desmantelada por las autoridades, informó hoy Alexandr Zdanóvich, portavoz del Servicio Federal de Seguridad (SFS).

La banda abastecía con droga procedente de la república centroasiática de Tayikistán parte del mercado ilegal de estupefacientes en las regiones de Samara, Perm, Uliánovsk y la república rusa de Bashkiria.

En la operación, organizada por el SFS y el ministerio ruso del interior con la colaboración de los servicios secretos de Uzbekistán y Kazajistán, fueron detenidas 26 personas y se confiscaron 280 kilogramos de narcóticos, además de armas, vehículos, apartamentos y elevadas sumas de dinero.

Según Zdanovich, el desmantelamiento de esta red de narcotraficantes ha proporcionado a las autoridades valiosa información que permitirá operaciones similares en otras regiones del país. EFE

apl/me/ik

10/07/09-46/98

DOCUMENTO

981 3880

TITULO RUSIA: DESMANTELADA RED TRAFICANTES NARCOTICOS
CENTRO DE RUSIA.

PROCEDENCIA EFE

PROCEDENCIA 7-10-98

NUMEROS 11176-11555-

11351-11229-

11226-11224.

11352

14

01-01

9813880

XP6892

U SUCBT 10-07 00150
EXG ITA AMT ICX

ITALIA-NARCOTRAFICO
PILOTO NACIONALIDAD ESPAÑOLA DETENIDO POR TRAFICO DE DROGAS

Roma, 7 oct (EFE).- Un piloto de nacionalidad española fue detenido cuando intentaba introducir en Italia cinco kilos y medio de cocaína valorada en unos tres millones de dólares, informaron hoy, miércoles, fuentes policiales.

Adolfo Tenaglia Somnavilla, de 42 años, llegó anoche en tren a Ventimiglia (en la frontera italo-francesa) procedente de la Costa Azul francesa.

La actitud de Somnavilla, de nacionalidad española pero nacido en un país de América Latina no especificado y que actualmente reside en Buenos Aires, despertó las sospechas de la policía.

Perros antidroga detectaron los narcóticos que el piloto llevaba escondidos debajo de su ropa.

Somnavilla fue arrestado por tráfico internacional de sustancias estupefacientes y mañana, jueves, será interrogado por un juez de primera instancia de la localidad de Sanremo. EFE

c11/ah/mlr

10/07/13-42/98

NARCOTRAFICO

ITALIA

Nº DOCUMENTO

9813881

TITULO

ITALIA: Piloto Nacionalidad Española DETENIDO POR TRAFICO DE 5,500 Kg. cocaína.

PROCEDENCIA

EFE

FECHA ET PROXIMIDAD

7-10-98

VINCULACIONES

11176	11345	11422
507604	11352	65963
10184	11351	10003
507513	11354	11675
11226	11214	

XH6771

01-01

9813881

Nº DOCUMENTO 9813882
TITULO ESPAÑA: ARGENTINA y ESPAÑA FIRMAN ACUERDO BILATERAL
PROCEDENCIA EFE PREVENCIÓN NARCOTRÁFICO
FECHA 7-10-98 NARCOTRÁFICO
RELACIONES 11126-65092-10184-507513 ARGENTINA/ESPAÑA
66960-11356-11226-
501889-11005-67390-65709
507480-507623-507511-507466-66861-65892
66153-66097-65644-65671-65839-507482-66603
66723-11349-

XC2536

U SDCBT 10-07 00237
MUN ICX

ESPAÑA-ARGENTINA
FIRMADO ACUERDO BILATERAL PARA PREVENCIÓN NARCOTRÁFICO

Madrid, 7 oct (EFE).- Argentina y España firmaron hoy en Madrid un acuerdo de cooperación en materia de prevención del uso indebido y de control del tráfico ilícito de estupefacientes y sustancias psicotrópicas.

El acuerdo, suscrito por el delegado del Gobierno español para el Plan Nacional sobre Drogas, Gonzalo Robles, y su homólogo argentino, Eduardo Pablo Amadeo, se inspira en las tres grandes convenciones de la ONU sobre estupefacientes y en los principios programáticos de actuación propugnados por esta organización.

El acuerdo bilateral es similar a los ya firmados (y pendientes de ratificación) con Venezuela, Chile, Bolivia, México, El Salvador, Uruguay, Perú y Colombia.

A estos acuerdos se unirán próximamente los que se negocian con Honduras y Guatemala, así como los de Costa Rica (negociado con acta de intenciones firmada) y Cuba (negociado y pendiente de su firma), y en breve se negociarán otros con Ecuador, Brasil, República Dominicana, Nicaragua y Paraguay.

El secretario argentino de Programación para la Prevención de la Drogadicción y la Lucha contra el Narcotráfico aseguró que esta tarea es el tema principal de fin de siglo y que hay que aunar esfuerzos e intercambiar éxitos y fracasos en esta lucha.

Gonzalo Robles destacó la importancia de esta cooperación y dijo que hay que generar una cultura frente a las drogas y ponérselo cada día más difícil a los traficantes. EFE

nac/jnr/cbm

.10/07/13-21/98

01-01

9813882

DOCUMENTO

TÍTULO

PROCEDENCIA

0813883

JAVIER: UN HOMBRE BUSCADO POR DELITOS DE NARCOTRÁFICO
EL OBSERVADOR. Detienen a Lilio Martínez.
7-10-98
NARCOTRÁFICO

ACCIONES

11176-65092-50746-10001-

11226-11354-11113-11545-

11214-11423-11170-65594.



■ UN HOMBRE BUSCADO POR DELITOS DE NARCOTRÁFICO Y UN HOMICIDIO

Detienen a Lilio Martínez en Sayago

El capturado fue vinculado en investigaciones policiales al crimen del empresario puntaesteño Luis Sabattoni e indagado por venta de drogas

Fue detenido en la zona de Sayago, Lilio Martínez, un individuo con numerosos antecedentes penales y un extenso historial de consumo de drogas.

Sobre este hombre pesaban algunas requisitorias judiciales y su nombre estuvo vinculado al secuestro y homicidio de un empresario.

Las autoridades revisarán las requisitorias libradas por varias sedes judiciales

No obstante, este extremo no ha sido probado hasta el momento, aunque declaraciones de uno de los hermanos homicidas lo involucran en forma directa.

Desde la resolución de este caso, en noviembre de 1996, las autoridades procuraban dar con Martínez, quien en esos días desapareció de su domicilio y de los lugares que acostumbraba frecuentar. También su nombre estuvo vinculado a otros dos delincuentes, Héctor Antonio Roscovich y Hugo César Báez Bellosa, ambos inte-



grantes de la banda del Tigre y capturados tras cometer una serie de atracos a instituciones bancarias.

Distintas fuentes policiales consultadas ayer por *El Observador*, empero, indicaron que durante la detención de Martínez se indagaría su situación y se revisarán los pedidos formulados por distintas sedes judiciales.

DETENIDO EN SAYAGO

Investigadores de la Seccional 19ª detectaron a Lilio Martínez en la zona de Sayago, cuando aguardaba a otra persona a bordo de su automóvil. "Se procedió a la detención debido a que habían varias requisitorias pendientes por él", explicó un oficial policial.

Entre los delitos por los que

fue investigado Martínez se encuentra el del tráfico de unos 30 kilos de cocaína en abril de 1993, operación por la que fue detenida una mujer en Buenos Aires quien durante las averiguaciones policiales reveló el nombre de Martínez como responsable de la transacción ilegal. Sin embargo, tampoco en este caso la Justicia argentina logró probar su vinculación.

El 5 de noviembre de 1996 el empresario Luis Carlos Sabattoni, dueño de un restaurante en Punta del Este, desapareció en compañía de una mujer, Gabriela Maldonado, una joven también relacionada con el hombre de Carmelo. El 14 de noviembre la Policía descubrió el crimen del empresario, y sus restos mutila-

dos fueron exhumados del pozo de una finca en Nueva Helvecia, donde fue llevado por la joven y su hermano Víctor Maldonado. Ambos confesaron el homicidio de Sabattoni y durante la indagatoria uno de los hermanos sostuvo que el asesinato del empresario fue instigado por Martínez.

En diciembre de 1996 fueron allanadas dos propiedades suyas en Montevideo, un

Efectivos de la Seccional 19ª lo ubican en su auto cuando aguardaba a una persona

apartamento en Punta Carretas y una casa en La Blanqueada, sin que se hallaran evidencias.

En Carmelo, de donde es oriundo Martínez, su figura permanece envuelta en la controversia. Un profesional de la ciudad coloniense que solicitó la reserva de su identidad lo describió de esta manera: "Para muchas personas el Lilo, como se lo conoce acá, es un ídolo. Es capaz de agarrar a un tipo y decirle: me enteré que tenés una deuda sin pagar y eso es una vergüenza, así que tomá la plata y pagá".

0813883

01-01

Nº DOCUMENTO 9813884

TÍTULO Brasil: Invenção Mon. de Marinha EN CAMION EN DOURADOS EN PONTA PORÃ

PROCEDENCIA ZERO Hora

FECHA: 7/10/98

VINCULACIONES 11176- 11351 11226

65092 11341

507402 11675

11352 11492

DROGAS

Caminhão levava carga de maconha

☐ A Polícia Federal apreendeu ontem, em Dourados (MS), quase uma tonelada de maconha. A droga era transportada no fundo falso de um caminhão dirigido por José Viana da Conceição, 55 anos.

O preso disse que receberia R\$ 1,5 mil para conduzir o caminhão com 955,15kg de maconha da cidade de Ponta Porã (MS) até Santo Anastácio, em São Paulo. Conceição foi autuado por tráfico de drogas e recolhido à penitenciária de Dourados.

Nº DOCUMENTO 9813885
TITULO-TRINIDAD: CAPTURAN A ZAR DE LA DROGA DE
PROCEDE: EFE TRINIDAD
FE: 7-10-98
VINCULACION: 1176-~~507623~~-516532.
11686-515087-1122R-
165890-1134R-
507623-11422-11214.

XY1392

R SUCBT 10-07 00314
mun exg icx

TRINIDAD-DROGAS
CAPTURAN A ZAR DE LA DROGA DE TRINIDAD

Puerto España, 7 oct (EFE).- Descrito como el "zar de la droga", Deochand Ramdhanie, fue capturado en Venezuela y enviado a cumplir una condena en la prisión de Trinidad y Tobago.

Ramdhanie se encontraba prófugo de la justicia desde el pasado 17 de septiembre y fue detenido el pasado domingo y devuelto a Trinidad ayer, martes.

El narcotraficante, natural de Cedros, en el sureste de Trinidad, fue recibido bajo medidas de seguridad extremas en el aeropuerto internacional de Piarco, tras su deportación de Venezuela.

Ramdhanie fue capturado en una operación conjunta del Departamento Estadounidense Antidrogas (DEA), la Guardia Nacional de Venezuela y la Interpol.

Tras su llegada a Trinidad, fue confinado de inmediato en una celda de máxima seguridad, aislado de la población penal y bajo vigilancia las 24 horas.

Fuentes policiales comentaron a EFE que las autoridades interrogarán a Ramdhanie para determinar cómo escapó de prisión y si algún funcionario penal estuvo involucrado en la fuga.

El delincuente se fugó hace tres semanas mientras era trasladado de una cárcel en el norte de Trinidad hacia un tribunal, pero no estaba esposado y huyó luego de empujar a un oficial de la Policía.

El primer ministro de Tobago, Basdeo Panday, dijo que se determinó cómo Ramdhanie evadió la custodia policial y reveló de que el Procurador General exigirá próximamente responsabilidades.

Más de una docena de oficiales de la Policía fueron trasladados de sus puestos, tras su fuga.

El Primer Ministro afirmó que la captura revindicó el controvertido tratado de cooperación marítima suscrito entre su país y los Estados Unidos.

El acuerdo, firmado en 1996, "reforzó la capacidad de Trinidad y Tobago para ejercer su soberanía en la lucha contra las drogas y los narcotraficantes", dijo Panday.

Ramdhanie fue condenado a cadena perpetua en 1996, junto a su padre y otras dos personas por tráfico de cocaína. EFE

gk/rnr/latn/pam

10/07/20-01/98

9813885

01-01

XJ5221

U VARBT 10-07 00154
exo amt icx

JAPON-DROGA

ARRESTAN CIUDADANO CHINO RECIBIO TRES KILOS COCAINA DE PERU

Tokio, 7 oct (EFE).- Un ciudadano chino de 30 años fue arrestado por la policía japonesa tras un registro domiciliario en el que se le encontraron tres kilogramos de cocaína, al parecer enviada por correo desde Perú, indicaron hoy, miércoles, fuentes policiales en Tokio.

El sospechoso ha negado que fuera suya la droga, colocada en tres piezas artesanales de madera remitidas desde Perú, al declarar que no sabía nada del envío.

En otro caso similar, la policía confiscó a fines de abril y principios de mayo cuatro kilogramos de cocaína procedentes de Perú, por lo que los agentes están analizando las posibles relaciones entre los dos casos.

Fuentes policiales calcularon que la sustancia podría alcanzar un precio de 90 millones de yenes (unos 708.660 dólares) en el mercado nipón.

Los agentes han cursado orden de busca y captura contra otros chinos vinculados al detenido. EFE

ac/cd/ga/jff

10/07/09-17/98

Nº DOCUMENTO 981 3886

TITULO JAPON: ARRESTAN CIUDADANO CHINO CON 3KG COCAINA.
PROCEDENCIA EFE PROC. DE PERU

FECHA PROCED- 7-10-98

RELACIONES 11176 11354.

10034 66817.

66224 65092

65712 11113

11352 11675

11351. 11345.

01-01

9813886

Nº DOCUMENTO

9813887

TITULO

COLOMBIA DECOMISADOS 3 kg HEROINA EN SEGUIMIENTO CARRETERA

PROCEDEFICIA

Alcance etc

FECHA

8/10/98

VARIACIONES

11176-65092-65592-11352-11662-11226-11229

11666-

DP3861

U FOXBT 10-08 00171
amt icx

COLOMBIA-DROGAS

DECOMISADOS TRES KILOS DE HEROINA EN SEGUIMIENTO CARRETERA

Bogotá, 7 oct. (EFE).- La Policía de Colombia decomisó hoy tres kilos de heroína de alta pureza y capturó a dos personas que la transportaban en un vehículo que fue seguido por los uniformados en una carretera del centro-este del país, informaron fuentes oficiales.

En un retén de rutina instalado por la Policía de Carreteras a las afueras de la población de La Dorada, un automóvil eludió el control y apresuró la marcha, razón por la cual se inició una persecución que terminó en el casco urbano de la localidad.

Al registrar el vehículo, los policías hallaron en el maletero el alijo que, según expertos, puede alcanzar en el mercado un valor de 30 millones de dólares.

En la operación fueron detenidos Arnulfo José Elvira y Milton Fabián Hernández, que son interrogados para obtener información sobre el origen y el lugar adonde era trasladada la droga.

Los capturados, junto con la heroína, fueron puestos a disposición de una fiscalía de La Dorada especializada en asuntos antinarcóticos. EFE

ldo/fo

10/08/02-01/98

01-01

9813887

Nº DOCUMENTO

TITULO

PROCEDENCIA

FECHA

VOLUMEN

9813888

GUATEMALA: CONFISCARÁN BIENES

GUATEMALA / NARCOTRAFICO

INCAUTADOS

NARCOTRAFICO

NOV

8-10-98

1116-65549-66097-11995-11349

1123-11929-

GUATEMALA

Confiscarán bienes incautados a narcotraficantes

POR BERNARDO SOLARES JR.
CORRESPONSAL EN GUATEMALA

GUATEMALA. Los jueces dispusieron que los bienes muebles incautados, secuestrados o embargados a las familias de mafiosos pueden ser utilizados, de forma específica, por la Policía Nacional Civil (PNC), en actividades de prevención y combate contra la narcoactividad.

El diputado Radlo Leccán Mérida consideró necesario reformar la ley para crear una figura denominada "comiso provisional", con el objeto de poder utilizar los bienes decomisados a los narcotraficantes, resguardando a la vez los derechos garantizados en la Constitución.

Cabe recordar que en el pasado surgieron varias iniciativas de ley con el mismo propósito. Sin embargo, recibieron dictámenes desfavorables por

inconstitucionales. La decisión fue tomada debido a que la Carta Magna, en los artículos 39 y 41, prohíbe la confiscación de bienes para garantizar la protección de la propiedad privada.

Leccán Mérida indicó que, para que esta vez no ocurriera lo mismo, se utilizó en el ordenamiento jurídico penal la figura del "comiso" como única forma de no afectar la propiedad privada.

Otro problema de carácter constitucional tomado en cuenta es el artículo 213, que establece que los bienes incautados como consecuencia de ilícitos pasen a formar parte del organismo judicial. "Se respetó haciendo la salvedad que únicamente lo incautado al narcotráfico sea trasladado a la Policía Nacional Civil para sus operaciones de combate antidrogas", explicó el parlamentario.

En el área centroamericana, las actividades vinculadas con el narcotráfico se han convertido en un dolor de cabeza

para los gobiernos debido a que el territorio no sólo es utilizado como puente y ahora como "bodega" de este negocio ilícito.

En la región, las redes del narcotráfico internacional disponen de recursos acuáticos y aéreos que les permiten operar con ventaja ante las autoridades encargadas de combatirlas.

Fuentes antinarcofólicas han admitido desconocer el volumen del trasiego de droga por aguas territoriales debido a que, por ejemplo, el tipo de lanchas utilizadas por la mafia son mucho más rápidas que las que tienen a su servicio los guardacostas.

La parlamentaria Zary Ríos, del Frente Republicano Guatemalteco (FRG), expresó que la modificación es importante por cuanto es una herramienta que permite dotar a las fuerzas de seguridad de recursos confiscados a las bandas de narcotraficantes que, de forma ilícita, han acumulado bienes sin que las auto-

ridades pudieran confiscárselas.

Prevención

Zary Ríos aprovechó la oportunidad para criticar la incapacidad del sistema de seguridad. "El partido de gobierno, pese a todo lo que publicita, no cumple a cabalidad con proteger a la ciudadanía, como lo demanda la Constitución", afirmó.

En tanto, el diputado oficialista Angel Mario Salazar, presidente de la Comisión de Gobernación, salió en defensa de su partido al expresar que, pese a los múltiples esfuerzos que las autoridades de Gobernación realizan para diezmar a las bandas del crimen organizado, es necesario dotar de mejor equipo a las fuerzas de seguridad.

"La prueba de estos esfuerzos es la innumerable cantidad de droga que fue decomisada y cuyo avalúo arroja enormes cantidades de dinero", agregó. ♦

9813888

9813888

01-01

Nº DOCUMENTO

9813889

TITULO

Colombia: Colombia Demostro Carteles de la Droga no son invencibles.

PROCEDE

AGENCIA EFE

8/10/98

11176-65092-65592-501889-11470-520024-10224-10034-
11229-11225-11421-
//

XY1437

R POXBT 10-08 00232
icx mun exg

ONU-DROGAS

COLOMBIA DEMOSTRO CARTELES DE LA DROGA NO SON INVENCIBLES

Naciones Unidas, 8 oct (EFE).- Colombia desmanteló en los últimos años dos de las más poderosas organizaciones criminales que han existido, los carteles de Medellín y Cali, y demostró que no son invencibles, dijo hoy el director ejecutivo de la Oficina para Control de las Drogas y Prevención del Crimen, Pino Arlacchi.

En su intervención ante la Tercera Comisión de la ONU (Social, Humanitaria y Cultural), Arlacchi manifestó asimismo que algunos de los más famosos traficantes de drogas en el Triángulo Dorado del Sureste de Asia negociaron con los gobiernos el abandono de esa actividad.

Afirmó que ha llegado la hora de atacar los estamentos estructurales de las principales organizaciones delictivas a escala global.

Señaló que en la sesión especial sobre la droga de la Asamblea General, celebrada el pasado junio, se puso de manifiesto el entusiasmo de los gobiernos ante los éxitos de los últimos 15 años contra el crimen organizado.

Agregó que finalizó la época de acusaciones y contra acusaciones entre productores y consumidores de la droga, y que todos los Estados han acordado una serie de medidas para reducir por igual la demanda y el suministro de drogas reconociendo la estrecha relación que existe entre ambas actividades.

Destacó la importancia de que los estados faciliten medios alternos de ingresos para los que dependen de los cultivos que generan las drogas ilícitas. EFE

jsd/fmr/af

10/08/23-59/98

9813889

01-01

TE0732

U SUCBT 10-08 00124
AMT EXG ITA ICX

ITALIA-COLOMBIA
POLICIA ARRESTA CUATRO COLOMBIANOS Y REQUISA 18 KILOS COCAINA

Roma, 8 oct (EFE).- La policía italiana arrestó a cuatro colombianos y un canadiense y se incautó de unos 18 kilos de cocaína procedente de un país de América Latina en dos operaciones diferentes llevadas a cabo hoy, jueves, en el aeropuerto romano de Fiumicino.

Según informaron fuentes policiales, los cuatro "correos" colombianos, cuyas identidades no fueron facilitadas, llevaban parte de la droga escondida, en óvulos, en el estómago y en el intestino, mientras que el resto había sido ocultado en el interior de una caja que contenía botellas de whisky.

El valor de la droga requisada en el mercado sería de 1,7 millones de dólares, señalaron fuentes de la policía. EFE
c11/ah/mlr

10/08/13-52/98

Nº DOCUMENTO 9813890

TITULO ITALIA 5 detenidos 5 personas. y se los incautos 18k. cocaína en aeropuerto romano

PROCEDENCIA EFE

FECH 8-10-98.

VINCULACIONES 11176 11345

507604 11352

10184 11354

14443 11351

65592 11675.

01-01

9813890

981 3891

Nº DOCUMENTO

TITULO

PROCESO

FECHA

LUGAR

ECUADOR DETENIDA 8 PERSONAS POR INKAVAR 2,200 Kg. clorohidrato de cocaína con destino a Holanda y España.

General EFE

8/10/98

11176 11345 11351 11224

65092 507513 11354

65838 66151 11226

65592 11422

65838 11359 11214

XY1402

R SUCBT 10-08 00172
icx mun exg

ECUADOR-DROGA

COLOMBIANOS Y ECUATORIANOS DETENIDOS POR SUPUESTO TRAFICO

Guayaquil (Ecuador), 7 oct (EFE).— La Policía antinarcóticos de Ecuador detuvo a cinco colombianos y tres ecuatorianos acusados de pretender, supuestamente, traficar hacia Holanda y España unos 2.200 gramos de clorohidrato de cocaína, informó hoy la estación de televisión "Telecentro".

Los colombianos Edison Teran, Alexandra Sáenz, Jackeline Barón, Edwin y William Perilla, fueron detenidos en una operación policial y acusados de pertenecer a una banda de narcotraficantes.

Supuestamente, además, contrataban a ecuatorianos para transportar de forma ilegal el alcaloide.

Los ecuatorianos Julio Ortiz, David Vázquez y Jorge Cedeño fueron detenidos en el aeropuerto "Simón Bolívar" de la ciudad tropical de Guayaquil cuando pretendían viajar a Amsterdam y Madrid con el alcaloide, que habían ingerido en unas 223 cápsulas de polietileno.

Los detenidos fueron puestos a disposición judicial, mientras la Policía continúa las indagaciones para determinar la existencia de otros presuntos cómplices. EFE

fa/lul/af

10/08/01-29/95

9813891

01-01

TE0706

U SUCRT 10-08 00134
ICK MAF BRG

PERU-DROGA
HALLAN 21 KILOS DE COCAINA EN AEROPUERTO LIMENO

Lima, 8 oct (EFE).- La policía antidrogas de Perú se incautó el miércoles de un total de 21 kilos de clorhidrato de cocaína que iban a ser embarcados a Estados Unidos, informaron portavoces policiales.

El alijo de droga, valorado en 1.050.000 dólares en el mercado negro internacional, estaba camuflado en dos cajas y fue hallado por personal de la empresa Aeroperú en un bodega ubicada en la zona de rampa de los vuelos internacionales, precisó el fiscal de turno Rivera Fernández.

Rivera señaló que por el momento no hay detenidos y que se mantiene en reserva la identidad de los remitentes del cargamento de droga a fin de no entorpecer las investigaciones.

El alijo de cocaína será trasladado en las próximas horas a la sede de la Dirección Nacional Contra las Drogas.-EFE

DME/lm

10/08/06-48/98

Nº DOCUMENTO 9813892
TITULO PERU: HALLAN 21 kg COCAINA EN AEROPUERTO LIMENO
PROCEDENCIA Abencor ofc
FECHA DE RECIBO 8/10/98
VINCULACIONES 11176-65092-66817-11352-11354-
65890-11666-11675-11667-11357-11113

01-01

9813892

DP3971

U POXBT 10-09 00224
amt icx exg

COLOMBIA-DROGAS
CAPTURADO MEXICANO CON UN KILO DE HEROINA EN SU ESTOMAGO

Bogotá, 8 oct (EFE).- La Policía de Colombia capturó hoy en Cali, oeste del país, al mexicano Luis Ballesteros López, al que le fue hallado un kilo de heroína de alta pureza en su estómago cuando iba a abordar un vuelo con destino a su país, informaron fuentes policiales.

Ballesteros López era seguido desde hacía una semana, cuando llegó a Colombia por el aeropuerto de Bogotá, pues la Policía recibió información sobre que se disponía a transportar un alijo.

Ballesteros se presentó hoy en el aeropuerto "Alfonso Bonilla Aragón", de Cali, para abordar un vuelo con destino a Ciudad de México con escala en Panamá y, según las fuentes, inicialmente se identificó con un pasaporte falso.

Mientras la Policía realizaba una exhaustiva requisita a su equipaje, Ballesteros estaba visiblemente nervioso pero siempre se mostró ajeno a cualquier acción de narcotráfico.

Con base en la información que se tenía, Ballesteros fue trasladado a un hospital de Cali, donde en una sesión de rayos X se constató que llevaba en su estómago 50 bolsas de látex llenas de droga.

Tras expulsar la droga, la Policía confirmó que se trataba de un kilo de heroína de alta pureza, que en el mercado norteamericano puede alcanzar un valor de 10 millones de dólares.

La droga y Ballesteros fueron puestos a disposición de un fiscal especializado de Cali. EFE
LDO/GTP

10/09/00-39/98

Nº DOCUMENTO 9813893
TITULO COLOMBIA CAPTURADO MEXICANO CON 1kg HEROINA EN SU ESTOMAGO.
PROCESO Alcance EFE
FECHA 8/10/98
VINCULACION 11174-65092-65592-11229-507023-
11662-11675-11667-66718-11244-11422.

01-01

9813893

DOCUMENTO 01-02-74
TITULO UNIVERSIDAD NACIONAL DE LA PLATA - URUGUAY / NARCOTRAFICO
PROCEDENCIA TIEMPOS DEL MUNDO DESPROTECCIÓN DEL ESPACIO AEREO

FECHA DE PROCEDENCIA 8-10-98

VINCULACIONES 11116-65092-507466-11226-11351-11224-13065-11113
65951-11354-10001-11341-507482-10184-11667
11227-11352-66723-66403-65831-65890-66718

NARCOTRAFICANTES BENEFICIADOS CON LA DESPROTECCIÓN DEL ESPACIO AEREO

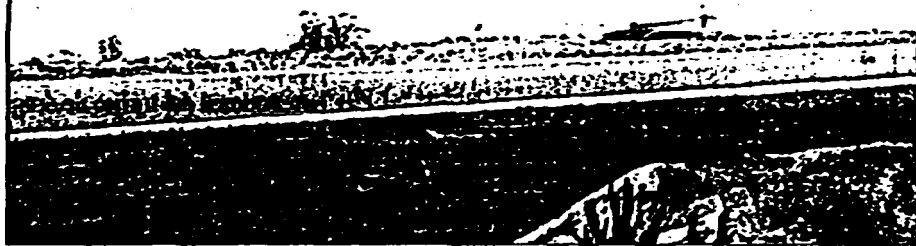
Más de cien pistas clandestinas detectó la FAU al Norte del país

Aunque los informes oficiales destacan la acción coordinada de organismos públicos y privados para evitar que nuestro país se convierta en un corredor internacional del tráfico de drogas, la desprotección del espacio aéreo y la existencia de más de cien pistas clandestinas al Norte del río Negro revelan que hay flancos débiles en la batalla contra el narcotráfico.

Una operación policial que desbarató una red de narcotráfico puso sobre la mesa lo desprotegido del espacio aéreo uruguayo. El país cuenta con un solo radar que controla, con limitaciones, el paso de los aviones al Sur del territorio nacional, al tiempo que el Norte está absolutamente desguarnecido. La situación estimula el desarrollo de una ruta de la droga, utilizando las decenas de pistas clandestinas que la aviación militar uruguaya ha descubierto al Norte del país.

Los osados pilotos que trafican la droga por aire deben cru-

SIN CONTROL. Más de la mitad del país está fuera del control de los radares de la DGA. Unas cien pistas clandestinas detectó la FAU.



zar en peligrosa trayectoria el territorio nacional, generalmente de noche y en vuelos rasantes.

En agosto la Policía descubrió en Florida una red de narcotraficantes que introducía cocaína ilegalmente, droga que luego "segua" a Montevideo.

Después de dos años de investigaciones, la operación policial descubrió la puerta de ingreso de la mercadería ilegal que traía para consumo local y exportación una vasta organi-

zación de traficantes con ramificaciones en el exterior.

Esta red de narcotraficantes ingresaba cocaína y marihuana de origen brasileño al territorio nacional. Las operaciones se realizaban en avionetas que aterrizaban siempre por la noche, en un establecimiento rural cercano a Fray Marcos, localidad situada a 50 kilómetros de Florida y a unos 100 km de Montevideo.

Los narcotraficantes utilizaban una camioneta con poder-

so equipo de radiocomunicación y operaban desde un motel ubicado en las afueras de la capital departamental. Si bien la actuación policial resultó muy eficaz, con el paso de los días las autoridades tienen la impresión de no haber llegado a la punta de la madeja respecto de lo que sucede en Florida.

Fuentes policiales consultadas por Tiempos del Mundo estiman que esta banda estuvo integrada por unos 15 maleantes, una tercera parte de los cua-

les ya cayó en manos de las autoridades, pero los informantes indicaron que si bien el golpe policial cortó esa vía de ingreso de la mercancía al territorio uruguayo, el tráfico ilícito "ahora se ha restaurado por vía terrestre." La Policía sospecha que esta red alimenta a una importante organización de narcotráfico que distribuye droga en el mercado interno y también la reexporta hacia Europa.

Según otras fuentes, el tenor de la operación es de tal magnitud que la droga sale hacia el Viejo Continente convenientemente oculta en aviones de línea, y de allí deriva a mercados en los que se pagan precios muy por encima de su valor "en origen."

Las fuentes consultadas por Tiempos del Mundo dijeron además tener sus indagaciones centradas en una operativa de lavado de dinero, sobre cuyos detalles no abundaron, aunque sí señalaron que "es muy compleja" y "permite cerrar el ciclo económico del narcotráfico."

Laboriosa tarea

La desarticulación de la red que operaba en Florida fue consecuencia de una laboriosa investigación policial, que llevó varios años de indagaciones, hasta que se comenzaron a encontrar indicios que revela-

Uruguay evita convertirse en un pasaje mundial de la droga

Nuestro país procura no convertirse en un corredor internacional del delito de la droga. El propósito de algunos cárteles en ese sentido es combatido con una legislación de avanzada en la materia y la movilización coordinada de todos los organismos públicos y privados competentes, en forma simultánea y en todo el territorio nacional.

En declaraciones a Tiempos del Mundo, especialistas manifestaron que el delito de la droga en Uruguay es poco sofisticado, atomizado y no está vinculado a las organizaciones internacionales.

Nuestros informantes comenzaron resaltando que el delito de la droga se calcula actualmente a nivel mundial en unos 500 mil millones de dólares por año, es decir un 8% de todo el comercio internacional anual.

Agregan que "ningún país está libre de que en su territorio se cumpla alguna de las facetas del delito de la droga, pero son pocos los estados del mundo donde se cumplen todas esas etapas del proceso simultáneamente."

Las referidas facetas incluyen la producción, elaboración, tráfico, venta, consumo, inversión de ganancias, lavado de dinero, tráfico de armas, violencia armada, etc.

En relación al lugar que ocupa nuestro país en el marco de ese panorama, las fuentes entrevistadas por Tiempos del Mundo pusieron de relieve que "Uruguay es destacado a nivel continental y mundial, por ser el único país que logró que toda la sociedad inte-

raciase en relación al tema de la droga."

El llamado "Caso Uruguay" es expuesto como ejemplo en muchos países, también porque el sistema local "cuenta con una de las legislaciones más modernas y completas."

En cuanto al compromiso social mencionado, Uruguay "consiguió movilizar a todo el tejido social a través de organizaciones estatales y no gubernamentales, la Universidad, mutualistas, asociaciones profesionales, organizaciones comunitarias, centros de educación y hasta los cuerpos de represión."

"La interacción y la movilización que se desencadena se produce en todo el territorio nacional. La suma de estas tres características operando simultáneamente producen un efecto altamente satisfactorio en cuanto a sus resultados", confiaron nuestras fuentes.

Los objetivos nacionales en materia de prevención y represión del tráfico y consumo de drogas y todos los delitos conexos, incluyendo el lavado de dinero y el tráfico de armas, es "conseguir que Uruguay no se convierta en un corredor internacional."

"Las acciones del narcotráfico destinadas a ese propósito se combaten con todos los medios y mediante todos los sistemas de que se dispone, con los resultados deseados", precisaron los informantes de Tiempos del Mundo.

Las actividades que se cumplen en todo el país, tanto en materia preventiva como represiva, a cargo de organizaciones públicas como privadas, son llevadas adelante por la Junta Nacional de Drogas.

Esta organización con rango ministerial funciona en la órbita de la Prosecretaría de la Presidencia de la República con la participación de los ministerios de Defensa, Economía y Finanzas, Educación y Cultura, Interior, Relaciones Exteriores y Salud Pública.

Legislación adecuada

Como fue dicho, los elementos más efectivos con que cuenta el país en su abordaje de la temática de la droga es la interacción de la sociedad y una legislación de avanzada.

Esta última se caracteriza "por ser una de las más completas y modernas del mundo", según coinciden nuestros entrevistados.

Entre sus características fundamentales se inscriben "la tipificación del lavado de dinero y la regulación de la cooperación internacional. Dada la globalización de esta cuestión, ambas condiciones son indispensables para un abordaje efectivo."

Una condición muy particular de la legislación uruguaya en esta materia es que "evita que el país sea refugio de operadores internacionales del delito de la droga."

Para ello "se adjudica el derecho de juzgar y condenar en nuestro territorio a ciudadanos nacionales o extranjeros que hayan cometido en otros países delitos vinculados con la droga tipificados en nuestra ley, estén o no igualmente tipificados en los países donde se cometieron." ♦

ban que se estaba ante un caso significativo.

Dos ante meses los investigadores constataron que aterrizar en Florida aviones que traían en forma periódica cargamentos de droga, aunque desconocían el lugar exacto donde se realizaban las operaciones de entrega.

Como la superficie del territorio nacional está escasamente cubierta por el radio de acción de los radares, fue necesario que la Fuerza Aérea modificara el emplazamiento del sistema de detección con que cuenta el aeropuerto de Santa Bernardina.

En función de los datos disponibles las autoridades decidieron enfilar hacia el Sur sus radares y así fue como llegaron a constatar la operativa de los narcotraficantes. Sin embargo, hasta que no se contó con informaciones reveladas por un "soplón", la intervención se veía comprometida, porque no había datos respecto al día y hora de la operación.

La banda actuaba en un establecimiento agropecuario, donde una enorme planicie operaba como una pista clandestina de aterrizaje ubicada detrás de una pequeña arboleda. A la hora señalada la camioneta recibía una señal de radio de la avioneta con el cargamento, que se desplazaba a baja altitud y virtualmente oculta por los árboles.

Entonces el móvil recorría el costado de la planicie, clavando serenos luminosos que servían para el descenso del avión y, llegado el momento de tocar tierra, la propia batería de la camioneta permitía el encendido de señales que indicaban la ruta de aterrizaje.

Para no llamar la atención, las luces se encendían solamente durante el descenso del avión, luego se apagaban. Era el momento aprovechado por la banda para bajar la droga. Así se producía la descarga del avión en tiempo récord, en tanto que la camioneta hacía posible que las luces volvieran a encenderse para que el avión se fuera.

Eso era todo, casi como el cambio de neumáticos en una

carrera de Fórmula 1.

Luego la camioneta recogía la línea de señales y regresaba con la droga hasta la base de la banda en Florida. Allí se producía el reparto y ya se hacían los contactos con algunos proveedores.

Para tener una idea: la carga decomisada el 17 de agosto, que provenía de Pedro Juan Caballero (Paraguay), pesaba entre 60 y 80 kilos, y en el momento en que fueron capturados los ocupantes de la camioneta llevaban también una suma del orden de los US\$ 50 mil.

Falta de sistemas de detección

El caso de Florida plantea un tema en el que no sólo hay que considerar la actuación de las redes de distribución de narcóticos, sino también las facilidades que ofrece casi todo el territorio uruguayo para operar con aviones de pequeño porte.

Según pilotos expertos consultados por Tiempos del Mundo, "este país es como una gran pista de aterrizaje con suaves ondulaciones". Según esos mismos expertos, "la única forma de prevenir la realización de vuelos clandestinos es mediante la utilización de radares".

Lo cierto es que en Uruguay sólo funciona el radar del Aeropuerto de Carrasco, que tiene dos antenas retransmisoras: una ubicada en la base de Laguna del Sauce (Maldonado) y otra en la de Santa Bernardina (Durazno).

Sin embargo, expertos consultados dijeron a Tiempos del Mundo que un radar civil como el de Carrasco no permite determinar con precisión la existencia de aeronaves que vuelen a baja altitud, sino que se necesita un radar de tipo militar, que son de mayor precisión.

Hace algún tiempo se realizaron gestiones con el Ejército de los Estados Unidos para obtener algunos de estos radares de las bases militares que Washington ha desmontado en Panamá. Sin embargo esto no ha prosperado por ahora.

Según otras fuentes, "también hay que tener en cuenta que

hecha la ley, hecha la trampa", lo que quiere decir que a medida que aparece un aparato nuevo de detección, poco tiempo después surge la manera de burlarlo, "como eso de colgar un CD del parabrisas, para no ser captado por los inspectores de Tránsito".

En los hechos, estimaron las fuentes, la facilidad que otorga el terreno y el funcionamiento de un único radar de tipo civil, ubicado en Montevideo, con cobertura limitada, hacen de Uruguay "una zona apetecible" para aterrizar aviones, con droga o cualquier tipo de contrabando.

Pistas clandestinas

Como la última frontera de control no ve mucho más allá de la base de Durazno, es un hecho que al Norte de Uruguay no hay control aéreo alguno. "Por encima del Río Negro es aire de nadie, porque nadie puede controlar lo que allí ocurre", confía una fuente militar a la que se trasladó la inquietud por el caso.

Según este informante, la Fuerza Aérea del Uruguay (FAU) ha realizado relevamientos planimétricos desde el aire que demuestran la existencia de por lo menos un centenar de pistas aéreas clandestinas ubicadas al Norte del Río Negro.

A esto se suma el deficiente poder de vuelo de la aviación militar uruguaya, que estaría impedida de actuar aun en el caso de tener información de radar. Si bien los aviadores militares tienen orden de no derribar los aviones sin identificación, a los que deben custodiar hasta que aterricen, en verdad el país no tiene una fuerza de disuasión aérea capaz de evitar la venida de pilotos con drogas.

A modo de ejemplo, dijeron las fuentes, los aviones más veloces con que cuenta la FAU son los Cessna A 37 B, que se desplazan a 850 kilómetros por hora (kph), una velocidad crucialmente baja si se compara con el desplazamiento de algunos de los aviones que utilizan los narcotraficantes.

Estas son aeronaves de mediados de la década del setenta, desarrolladas para la guerra de Vietnam, de las cuales hay sólo once unidades, con alto poder de fuego para posiciones de tierra, pero muy lentas para la persecución y el combate aéreo.

Los pilotos aéreos de cada uno de estos viajes clandestinos con drogas cobran unos 10.000 dólares por vuelo, estímulo harto suficiente para el riesgo que representa la operación, máxime si esta insuficiencia tecnológica del país les hace tan fácil la operativa. ♦ H.L.

Consumo interno crece, pero menos que la media mundial

De acuerdo a lo declarado por los especialistas locales entrevistados por Tiempos del Mundo, el consumo local de drogas crece pero en menor medida que la media internacional. El tráfico interno recibió duros golpes recientemente, pero sus características de atomización y desconexión impiden un desbaratamiento contundente, explicaron nuestras fuentes.

Los informantes de nuestro semanario manifestaron que el consumo local de drogas sigue siendo escaso, pero mantiene su crecimiento.

"Esta es una constante histórica internacional. No hay lugar del mundo ni época en que el consumo de drogas haya disminuido y Uruguay no es en este sentido una excepción."

De todas formas "se puede afirmar que el aumento local es proporcional a la pequeñez de este mercado", sostienen las fuentes que consultó Tiempos del Mundo sobre esta cuestión.

Bandas uruguayas

En cuanto a las organizaciones delictivas que manejan el negocio en Uruguay, subrayan que "son bandas poco sofisticadas en relación a sus similares de otros países. Aquí pueden ser 'mafias', dicho entre comillas, pero si las mencionamos así en Colombia y otros lugares, se reírían de nosotros."

Se caracterizan además "por estar atomizadas y desconectadas del negocio internacional. Se abastecen en la zona andina y su propósito es únicamente el consumo local."

El delito nacional de la droga "recibió últimamente grandes golpes, pero la mencionada atomización de las organizaciones locales no permite determinar desmantelamientos contundentes."

Entre los casos más sonados se cuentan la intersección de 200 kilos de cocaína en Rivera y el reciente desbaratamiento de una banda en el departamento de Florida.

Pasaje internacional

La cara más visible del delito de la droga en Uruguay "es el pasaje de traficantes internacionales que llevan droga de la zona andina a Europa y otros mercados a través de nuestro país."

En este aspecto, el propósito de nuestras autoridades "es impedir el reembarque de estos correos en los puntos de salida", continuaron.

De acuerdo a las informaciones proporcionadas a Tiempos del Mundo, la operativa del tráfico a través de Uruguay "es la llegada de cargamentos por lugares insospechados, su acondicionamiento aquí y su reembarque por líneas aéreas comerciales."

Esto último "está a cargo de las mismas personas que trajeron la droga a nuestro territorio u otros que la toman en Uruguay para llevarla a Europa u otros destinos por la vía indicada."

Llegada en avionetas

La llegada de la droga a nuestro país es indetectable, ya que las cargas "vienen normalmente en avionetas que pueden aterrizar en cualquier punto del país sin ser detectadas por sistema alguno."

Sobre la controversia de si un sistema más sofisticado de radares no podría efectuar esa detección, los especialistas afirman que "el 80% del territorio uruguayo es aterrizable por una avioneta, dónde y cuántos radares habría que instalar para detectar aparatos en vuelos clandestinos?"

Recordaron que "una avioneta pilotada por un joven inexperto aterrizó en la Plaza Roja de Moscú después de atravesar el territorio soviético sin ser descubierta, pese a que la ex URSS contaba con uno de los más sofisticados sistemas de vigilancia aérea."

Concluyeron en que "el único sistema posible es detectar a los correos cuando tratan de salir del país, y en eso están centrados los esfuerzos locales y hemos probado nuestra eficacia con más de una docena de aprehensiones de cargamentos en el aeropuerto de Carrasco." ♦

TIEMPOS DEL MUNDO

Tiempos del Mundo es editado en Uruguay por Tiempos Uruguay S.A.

Presidente

Dr. Alphonse E. Max

Gerente General

Dirk M. Anthoine

Editor Responsable

José A. Ripoll (ex Colaplan 79/11, Shanghái, China)

Gerente de Marketing

Victor Hérnan

Difusión

Payson 1179, Montevideo

Tel / fax 908 76 35

E-mail: tiempos@tiempos.com.uy

Publicador en Montevideo: Edición Especial

Impreso en Imprenta Pío Lado, Payson 1179

Distribuido legal en Uruguay, Montevideo 179



VISITENOS CUANTAS VECES QUIERA UTE ESTA EN INTERNET

SI UTE está en Internet, brindándole cada vez mejores servicios a través de la Red de Redes. Visitenos y podrá conocer más acerca de SU empresa, cómo es y cómo funciona. Además, encontrará la más completa información al cliente. Y, si así lo desea, podrá consultar su propia factura. También responderemos a través de E-mail cualquier información que Ud. necesite.



<http://www.ute.com.uy>

9813894

02-02

(Más información en la página 9)

XA3621

R SUCBT 10-09 00141
AMT EUT EXG ICX

EEUU-DROGA

POLICIA MIAMI BEACH SE INCAUTA DE 600 KILOS DE COCAINA

Miami (EEUU), 9 oct (EFE). - La policía de Miami Beach (Flórida) se incautó hoy de unos 600 kilogramos de cocaína valorada en más 10 millones de dólares y detuvo a cuatro personas de Bahamas, presuntamente involucradas en el tráfico de la droga.

El portavoz de la policía, Felipe Hernández, informó de que recibieron una llamada anónima a las dos de la madrugada de alguien que creía que estaban tratando de robar una embarcación y cuando los agentes llegaron encontraron a los sujetos escondidos y la droga.

Hernández precisó que Gary Brown, Ivan Thompson y dos hombres más identificados como Moncur y Davis, todos de Bahamas, estaban descargando la droga de la embarcación hacia un vehículo estacionado cerca.

Según las autoridades, este es el mayor alijo de drogas decomisado en Miami Beach. EFE
so/tg/arp

10/09/23-21/98

Nº DOCUMENTO 9813896

TITULO EEUU: Policía Miami Beach Incauta 600kg Cocaína

PROCEDENCIA Agencia EFE

FECHA 9/10/98

VARIACIONES 1176-65880-65022-

11352-11354-11428-

11675-11351-

Poco leg.

Nº DOCUMENTO

9813897

TÍTULO

PERU: ALERTAN CONTRA EMBARQUES DEL NARCOTRÁFICO.

PROCEDENCIA

El Pinar

FECHA DE PROCEDENCIA

9/10/98

VINCULACIONES

11176-65092-66817-11226
65592-65890-11075-11686-11675.

11

Alertan contra embarques del narcotráfico

LIMA. El presidente de la Asociación de Exportadores (ADEX) de Perú, Carlos Bruce, alertó para que se evite el aumento en la utilización de los embarques de productos de exportación para cubrir envíos ilegales de droga al exterior. Bruce, que también está a cargo de la Coalición Empresarial Antinarcotráfico (CEAN), dijo que esta práctica ilegal se observa principalmente en los envíos al exterior de productos perecederos que requieren un tratamiento muy rápido en lo que se refiere a los trámites en aduanas.

Precisó en declaraciones que difunde la prensa local, que de seguir el incremento en la utilización de los embarques legales para prácticas de tráfico ilícito de drogas, se puede llegar a que Perú sea considerado entre los países, como Colombia, sometidos a una revisión intensiva de sus productos perecederos de exportación destinados a

Estados Unidos.

Bruce indicó que Perú está a tiempo para adoptar medidas contra el narcotráfico encubierto en envíos de productos de exportación y evitar una calificación que perjudicará su comercio.

Señaló que existen cuatro o cinco empresas legítimamente constituidas en las que se ha registrado casos de utilización de sus embarques para el transporte de drogas.

Recordó que durante el primer semestre se detectaron alijos de estupefacientes en envíos al exterior de artesanía, prendas de vestir, conservas, sacos de frijol, entre otros.

Bruce dijo que esta modalidad de narcotráfico muestra tendencia creciente y que por ello los empresarios trabajan en coordinación con el Departamento Estadounidense Antidrogas (DEA) y con aduanas de Estados Unidos, con el organismo peruano Contradrogas, aduanas de este país andino y con la fiscalía, para tratar de minimizarla.

9813897

01-01

XMOB37

R FOXBT 10-09 00279
and sur icx

PERU-COCA

MINISTRO AFIRMA REDUCIRAN 19.000 HECTAREAS CULTIVOS ILEGALES

Lima, 9 oct (EFE).— El ministro peruano del Interior, general José Villanueva, afirmó que a finales de 1998 las zonas del país en las que existen cultivos ilegales del arbusto de la coca, materia prima de la cocaína, se reducirán a una extensión total de 19.000 hectáreas.

En declaraciones que hoy, viernes, difunde el diario oficial "El Peruano", Villanueva señaló que dicha extensión será menor en unas 19.000 hectáreas respecto a la que había en 1997.

El ministro dijo que los datos sobre la reducción fueron proporcionados por autoridades internacionales, particularmente de origen estadounidense, que evalúan constantemente la extensión de terrenos cultivados con coca en Perú.

Villanueva recordó que en 1996 existían 94.400 hectáreas de cultivos ilegales de coca.

Añadió que el Ministerio del Interior intensificará el próximo año sus acciones de prevención y prohibición en la lucha contra el tráfico ilícito de estupefacientes mediante sus servicios de información.

Precisó también que se continuará con la ejecución de los planes de erradicación de cultivos ilegales de coca para ser sustituidos por productos alternativos.

Villanueva expuso la necesidad que había de reforzar el equipamiento logístico de la Dirección Nacional Antidrogas (DINANDRO) y de la División de la Policía Aérea (DIPA) de la Policía Nacional para el desarrollo continuo de sus operaciones antidrogas.

El ministro consideró que este país andino ha obtenido importantes logros en la lucha contra el narcotráfico, principalmente en la captura de cabecillas y miembros de bandas de delincuentes de la droga y en la incautación de productos químicos que se utilizan en la elaboración del estupefaciente. EFE

LAA/fpa/mm

10/09/18-55/98

N. DOCUMENTO

9813898

TITULO PERU: MINISTRO AFIRMA REDUCIRAN 19.000 HAS. CULTIVOS ILEGALES

PROCEDENCIA

Alonso EFE

9/10/98

RELACIONES

11176-65092-66812-11354-11994.

65890-11349-11352-11224-11225-11351-

Nº DOCUMENTO

9813899

TITULO

COLOMBIA - NARCOTRAFICO
Detienen a Colombiano pretendia llevar a España
16kg COCAÍNA

PROCEDENCIA

La Republica

10/10/90

VULNERACIONES

1176-65092-65592-10184-507513

11357-11667-11675-11214-11422-11345

Detienen a un colombiano que pretendía llevar a España 16 kilos de cocaína

Bogotá, AFP

Un ciudadano colombiano que pretendía llevar a España 16 kilos y medio de cocaína fue detenido ayer sábado en el aeropuerto de Bogotá, informó la Policía.

La droga, de alta pureza, fue requisada a Alvaro Ruiz en el aeropuerto internacional Eldorado cuando intentaba salir del país con destino a la ciudad española de Barcelona. La droga estaba camuflada en dos maletas de doble fondo, recalcó el comandante de la policía aeroportuaria, coronel José Fuentes, quien agregó que la cocaína y el detenido fueron puestos a órdenes de la fiscalía regional antinarcóticos de Eldorado.

9813899

01-01

1176-507406-10027-65951-501889.
1226-11012-65461-11354-71200
11392-11214-11423-13065-507482



Es hermano del narcotraficante procesado en Florida

Un edil nacionalista ante la Justicia por tráfico de armas

- * Pistola aparecida durante el atraco al BPS habría sido la pista
- * Lo involucra un armero del departamento de Canelones

Un edil del Partido Nacional por Florida que se encuentra detenido en dependencias de la Dirección Nacional de Información e Inteligencia, comparece ante la justicia penal por tráfico de armas de guerra. EL DIARIO pudo saber que se trata del hermano de un narcotraficante recientemente procesado en Florida por su vinculación a las toneladas «fantasma» de cocaína ingresadas a nuestro territorio. Una pistola automática que habría aparecido durante el atraco llevado a cabo en perjuicio de la remesa del BPS en la mañana trágica del 9 de setiembre en el Parque Posadas, habría sido la pista que condujo a la detención del curul floridense. También, un integrante de las Fuerzas Armadas (FFAA) es investigado por los servicios de la Dirección Nacional de Información e Inteligencia y por parte de la Justicia y en esta jornada ambos declaran junto a otras personas en la sede penal.

Cuando aún no se acallan las voces del procesamiento con prisión del capitán retirado de la Fuerza Aérea Uruguaya, Edgar Rubbo, por comercializar armas indocumentadas y negociadas sin registro de ingreso al país se inicia este nuevo procedimiento con otro militar.

Según lo que ha trascendido hasta el momento, se trataría de un teniente del arma de Caballería, quien en la mañana del miércoles fue interrogado por las autoridades policiales y posteriormente citado a declarar ante la Justicia, lo que se efectivizó en la tarde de este jueves. Según fuentes consultadas por nuestros cronistas, otros militares y un edil del departamento de Florida concurrirán en esta jornada a prestar declaraciones ante la Justicia en torno al tema.

Lo que se supo es que este militar realizó un viaje al exterior enmarcado en una de las misiones de paz de las Naciones Unidas (ONU) y a su regreso ingresó al país armas que serían vendidas a coleccionistas.

El integrante de las FFAA vendió armas de las misiones de paz a dos

coleccionistas, que estarían radicados, uno en la ciudad de Florida y el otro en el departamento de Rivera. Esta última conexión habría sido la que levantó sospechas en los investigadores, ya que el coleccionista riverense habría vendido esas armas a personas particulares y desde allí surge la sospecha de que ese sea el vínculo que une este caso con el ataque perpetrado a un local de pagos del BPS en el Parque Posadas.

En relación a ese hecho, la aparición de una pistola automática, motivó que la investigación recayera sobre un armero del departamento de Canelones, quien de inmediato dijo a las autoridades que dicha arma se la había vendido a un edil de Florida que además vende armas al Brasil.

De esta manera, según pudo saber EL DIARIO, el curul que fuera detenido, manifestó que, en efecto, dicha arma se la había adquirido a este armero pero que la misma no reunía las características adecuadas y se la volvió a entregar.

También pudo saber EL DIARIO que este político perteneciente a la

lista 46 por Florida, semanas atrás denunció ante aquella policía, que desconocidos le había hurtado un importante armamento de su comercio ubicado en la ciudad de la Piedra Alta.

Además, se pudo saber que tiempo atrás fue investigado por las autoridades ya que su hermano fue procesado por el tema del tráfico de drogas en ese departamento y que éste tenía su base de operaciones en un motel floridense, propiedad de ambos.

Hasta el momento nada más ha trascendido en cuanto al tema aunque las autoridades policiales esperan las nuevas diligencias que pueda impartir la Justicia en las próximas horas.

¿CASO MARRERO?

Si bien existe distancia en el tiempo, los investigadores no pierden de vista la extraña desaparición del comerciante Marrero en el año '95, el que había adquirido varios fusiles FAL en un conocido lupanar de Playa Pascual, en el departamento de



El comerciante del Casabó, Walter Juan Marrero

San José y cuyo caso, extraordinariamente, también estaba siendo llevado adelante por el juez Balcaldi.

En aquellos momentos en una serie de allanamientos llevados a cabo y ordenados por el juez Balcaldi, titular en lo penal de 4º turno, se dejó al descubierto un importante arsenal compuesto por armas de guerra y en los que también se encontraban varias granadas de fragmentación.

Las actuaciones policiales fueron realizadas por el personal de la Dirección Nacional de Información e Inteligencia, y EL DIARIO sabía a través de sus fuentes, que entre lo incautado, se manejaba la posibilidad que estuviera algunas de las armas que motivaron la desaparición del comerciante del barrio Casabó, Walter Juan Marrero.

Nº DOCUMENTO 9813901
TITULO URUGUAY PENAS POR TRÁFICO DE DROGAS Y LAVADO DE DINERO
PROCEDENCIA EZ DIARIO
FE 10-10-98
VINCULACIONES 11176-507466-10027 -
11233-11227-11226-
URUGUAY - NARCOTRAFICO

Endurecen penas por tráfico de drogas y lavado de dinero

El Parlamento aprobó una ley que endurece las penas de prisión para los responsables de tráfico de drogas y «lavado» de dinero proveniente del narcotráfico, para la que se tuvo en cuenta la legislación vigente en Chile y México.

La ley, aprobada el miércoles por la Cámara de Diputados, moderniza la legislación vigente, tipifica como delito el «lavado» o «blanqueo» de dinero procedente del narcotráfico e incrementa los controles sobre las instituciones financieras uruguayas.

La nueva legislación establece mecanismos de cooperación jurídica penal internacional y, en determinados casos, habilita el levantamiento del secreto bancario para investigar a presuntos

responsables del tráfico de drogas.

Las personas que suministren o faciliten estupefacientes enfrentarán penas de entre veinte meses a ocho años de prisión, el «lavado» de dinero procedente del narcotráfico se considerará un agravante y la pena aumentará un tercio, agregaron los informantes.

RATIFICACION DE DIPUTADOS

El proyecto de ley fue presentado en marzo de 1996 por el Gobierno al Parlamento, aprobado por el Senado en setiembre del pasado año y ratificado ahora por los diputados con los votos a favor de todos los partidos políticos.

NICARAGUA-NARCOTRAFICO
DEA DESCARTA RASTROS DE DROGA EN AVION ROBADO EN EEUU

Managua, 10 oct (EFE).- Un experto del Departamento Estadounidense Antidrogas (DEA) determinó hoy, sábado, que no había residuos de cocaína en un avión "Jet Lear 35 A", robado en Estados Unidos para ser usado en servicio comercial en Nicaragua y supuestamente desviado para el tráfico de drogas.

El lujoso avión ejecutivo conocido en este país como "el avión presidencial", fue usado por el presidente de Nicaragua, Arnoldo Alemán; el vicepresidente, Enrique Bolaños Gayer, y al menos una decena de funcionarios del gobierno liberal.

El peritaje efectuado por David Morello, técnico de la DEA, contradice el realizado hace cinco meses por un experto salvadoreño que usó el mismo instrumento "IOSCAN 400" y que encontró residuos de la droga en el interior de la aeronave de ocho plazas y valorada en cuatro millones de dólares.

Jaco Rodríguez, el perito salvadoreño que encontró rastros de drogas en el Jet Lear, fue asesinado en circunstancias aún no esclarecidas cuando bajaba de un autobús en San Salvador meses atrás.

La procuradora penal Alicia Duarte dijo a la prensa que aunque los dos peritajes se contradicen, "no se realizará un tercero porque el período probatorio ya concluyó".

Duarte reconoció, sin embargo, que ese tipo de inspecciones es muy complicado y manifestó que el perito de la DEA admitió que las condiciones ambientales del lugar donde está el Jet Lear, en el aeropuerto internacional de Managua, pudo incidir para que no se encontraran rastros de la droga en su interior.

El ex director de Aeronáutica Civil Mario Rivas Montealegre, entre otros ahora ex funcionarios del gobierno están en prisión por su supuesta vinculación al tráfico de drogas en el lujoso avión que fue robado en diciembre del pasado año en Miami y legalizado fraudulentamente en Nicaragua un mes después. EFE

esr/rsm/fpa/11

10/10/17-09/98

DOCUMENTO 9813902
TITULO NICARAGUA: DEA DESCARTA RASTROS DE DROGA EN
PROCED: Nueva EFE AVION ROBADO EN
FE: 10/10/98 EEUU.
VIN: 11176-66603-
11686-11354-65820-
11667-65092

01-01

9813902

DF4196

R FOXBT 10-10 00137
mun exg icx

IRAN-DRUGAS
POLICIA DECOMISA 1.851 KILOS DE OPIO

Teherán, 10 oct (EFE). - Un cargamento de 1.851 kilos de opio fue decomisado por la policía de Irán a un grupo de traficantes en el este del país, informó hoy, sábado, la agencia oficial de noticias iraní, IRNA.

El cargamento fue decomisado hace dos días en la región de Tabas, en el centro de la provincia oriental iraní Jorasan, tras un enfrentamiento armado entre los traficantes y las fuerzas del orden, señala la agencia, que no precisa si hubo víctimas.

Los agentes se incautaron, además, de fusiles y munición de los traficantes, concluye INA.

La provincia de Jorasan se encuentra en la frontera con Afganistán, país gobernado por el grupo ultraintegrista islámico suní Talibán, al que las autoridades de Teherán acusan de financiarse con los beneficios de la producción y el tráfico de drogas. EFE

cho/jpg

10/10/16-38/98

Nº DOCUMENTO 9813903

TITULO

PROCEDENCIA

FECHA

NUMERACION

Admiso EFE

10/10/98

11126-10034-507597-11352-

11122-11229-11019-11226-

11225-11113-11351-

Poco kg.

9813903

01-01

Nº DOCUMENTO

9813904

TÍTULO

ESPAÑA

INCAUTAN

7 kilos de

ESPAÑA - NARCOTRÁFICO

PROCEDENCIA

EL DIOS

FECHA DE

11/10/98

VINCULACIÓN

11176 11354

507513 66710

10184 11345

11352 11113

11351 11675

HALLAN ALJO DE DROGA OCULTO EN UN ORDENADOR

ALBUQUERQUE. La policía española se incautó de siete kilos de cocaína procedente de Panamá que estaban ocultos en la unidad de disco de un ordenador personal y detuvo a tres personas, informó la Jefatura de Policía de Valencia (Este). La operación policial se inició al recibirse información de la Unidad Central de Estupefacientes de Madrid que indicaba la llegada a Valencia, procedente de Panamá, de la unidad de disco de un ordenador en la que se sospechaba que podía haber oculta droga. Esta es la primera vez que en España se da un caso de droga escondida en la una unidad de disco de un ordenador.

El destinatario del paquete, identificado como Roberto S.A., de 30 años y vecino de la localidad de Albuquerque, trabajaba como albañil, profesión «sin vínculos» con el uso de un ordenador, lo que hizo sospechar del envío, indicaron fuentes policiales. El 3 de julio fueron detenidos la mujer del anterior, Carmen R.C., de 42 años, y Jesús R.R., de 51, que habían ido a recoger el paquete y que habían sido seguidos por agentes de policía. En lugar del disco duro de la unidad, se había instalado un bloque compuesto de seis pilas eléctricas y dos baterías falsas que contenían varios paquetes de cocaína que en total pesaban siete kilos.

Nº DOCUMENTO

9813905

TÍTULO

ORIGEN

FECHA DE F

VINCULACIÓN

VENEZUELA: Detenido turista

EC Dibujo

VENEZUELA - NARCOTRAFICO
alemán con 6 kg COCAINA.

11/10/98

11174-65092-67390-10184-66151-

500145 - 11354 - 11675 - 11214

11422 - 11345 - 11352 - 11351.

**Detenido turista alemán
con seis kilos de droga**

CARACAS- Cuando intentaba tomar el vuelo 972 de la Línea Martinair con destino a Amsterdam, Holanda, la Guardia Nacional detuvo al turista alemán Erwin Boing, de 47 años, quien llevaba en su equipaje aproximadamente 6 kilos de cocaína.

El comandante del Destacamento 76, teniente coronel Fernando Fernández, informó que en una maleta de doble fondo y un morral colocado dentro de la misma maleta fue encontrada la droga, con un peso aproximado a los 6 kilos. En menos de 2 semanas, los funcionarios del Destacamento 76 de la Guardia Nacional destacados en el aeropuerto Santiago Mariño han detenido a 3 turistas con 10 kilos de cocaína que intentaban llevar fuera del país.

La cifra total de la cocaína incautada en lo que va de este año 97 llega a los 33 kilos, en su mayoría decomisada a turistas que vienen a Margarita en la búsqueda de droga para llevar a sus respectivos países.

9813905

Nº DOCUMENTO

9813906

TÍTULO

AFGANISTÁN: OPIO Y HEROÍNA, EL GRAN NEGOCIO DE LOS TALIBANES

PROCESO

EL DIBUJO

FECHA

11/10/98

VINCULO

11176 65890 507593
507447 11235 507594
10184 30044 501889
11295 11666 11005
11663 507636 11994

Afganistán, primer productor mundial

Opio y heroína, el gran negocio de los talibanes

WASHINGTON. El gobierno afganí ha ampliado su control a la mayoría del país, según indicaron expertos antinarcóticos de Estados Unidos y el Programa de las Naciones Unidas para el Control Internacional de las Drogas (PNUCID).

El informe del PNUCID indica que Afganistán ya se ha convertido en el primer productor mundial de opio, con más de 3.200 toneladas. Esta cifra representa un aumento del 16% respecto de 1997.

Según el mismo informe, la cosecha de amapola -materia prima para producir heroína- será de 2.100 toneladas en 1998. La amapola se cultiva en 63.674 hectáreas, cuando en 1992 se destinaban a los mismos fines 19.800.

Los talibanes controlan la producción de opio y heroína en la mayoría de las zonas de cultivo.

EL NEGOCIO DE LA DROGA

«A medida que los talibanes extendieron su control a las zonas donde se produce opio, expandieron también su participación al negocio de la droga. Les facilitaron a los narcotraficantes el traslado a Occidente de grandes cantidades de heroína», indica un reciente informe del Departamento de Estado.

Cálculos derivados de fotografías satelitales de la CIA indican que el cultivo de amapola llegó a 39.680 hectáreas el año pasado. Y según funcionarios norteamericanos sigue aumentando. «Los narcóticos siguen siendo la principal fuente de ingresos de Afganistán y las autoridades talibanes se benefician financieramente con este negocio», dice el informe del Departamento de Estado.

El Centro Cooperativo para Afganistán, un grupo de investigaciones con base en Pakistán, dijo que un estudio reciente realizado en Afganistán muestra que los talibanes cobran a los productores de amapola

alrededor de 48 dólares por kilo de opio producido. El opio es vendido a narcotraficantes que lo trasladan a Pakistán, Irán y la India.

NEGAN TODA CONEXION

La participación de los talibanes en el negocio de la droga parecería contradecir las estrictas reglas que impusieron al pueblo a partir de su peculiar interpretación del islam. Los líderes talibanes, entretanto, han negado toda conexión con el narcotráfico y afirman que erradicarán todas las cosechas de amapola una vez que hayan puesto orden en el país y puedan convencer a los campesinos que opten por un cultivo sustitutivo.

El informe del Departamento de Estado señala que la producción de

amapola ha aumentado significativamente en la provincia de Kandahar, que es el corazón del movimiento talibán y base de operaciones de Osama bin Laden, el exiliado saudita a quien Estados Unidos acusa de manejar una de las redes terroristas más grandes del mundo.

ACUERDO CON LA ONU

«La amapola se cultiva y comercializa en zonas donde Bin Laden ejerce gran influencia», dijo un experto en drogas norteamericano.

El crecimiento registrado en el cultivo de amapola y en la producción de opio contradice las promesas hechas por los talibanes a fines de 1996, después de tomar Kabul, la capital, cuando dijeron que erradicarían las plantaciones. En noviembre de 1997

los talibanes llegaron a un acuerdo con la ONU para erradicar todos los cultivos de amapola en un periodo de cinco años, a cambio de ayuda para su desarrollo. Pero, en lugar de ello, los empleados de la ONU fueron obligados a abandonar el país y los talibanes comenzaron a aplicar impuestos a la producción de amapola. Funcionarios europeos y estadounidenses dijeron que los talibanes ofrecieron tomar medidas para erradicar el cultivo de amapola si Occidente los reconoce como el gobierno legítimo de Afganistán, algo que sólo han hecho Pakistán, Arabia Saudita y los Emiratos Arabes Unidos. El gobierno afganí reiteró que bloqueará la producción de opio si es reconocido internacionalmente. Para la ONU el gobierno legítimo es el de Burhanuddin Rabbani, depuesto hace dos años.



(S)

XA3864

R SUCBT 10-12 00202
icx asp

PANAMA-DROGAS
DESTRUYEN 37 HECTAREAS DE MARIHUANA

Panamá, 12 oct (EFE).- Un total de 37 hectáreas de sembrados y semilleros de marihuana fueron fumigados por el Servicio Aéreo Nacional (SAN) y el Servicio Marítimo Nacional (SMN) en dos islas del Archipiélago de las Perlas, en el litoral Pacífico, informó hoy el Ministerio de Gobierno de Panamá.

La operación de destrucción de estos sembrados identificada por los organismos de seguridad panameños como "Saeta-Tiburón", se desarrolló en las islas de San Miguel y Pedro González, en el Golfo de Panamá.

El SMN realizó también durante nueve días la operación "Tiburón 98" de abordajes múltiples para detectar el movimiento de narcotraficantes en el Océano Pacífico, en coordinación con naves del Servicio de Guardacostas de los Estados Unidos.

El Director del SMN, José Isaza, dijo que con esta operación se llegó a comprobar que "nuestras costas están libres de todo tipo de embarcaciones rápidas que intenten introducir los narcotraficantes en la región".

Añadió que a lo largo del litoral Atlántico o Pacífico se ha notado una "enorme" disminución del movimiento del narcotráfico por la "permanente" y "constante" vigilancia del SMN, según una nota de prensa del Ministerio de Gobierno y Justicia de Panamá.
EFE

FA/LBB/lul/af

10/12/23-34/98

9813907
Nº DOCUMENTO
TITULO PANAMA: DESTRUYEN 37 has. MARIHUANA
PR: Agente etc
FF: 12/10/98
11176-66818-65092
11341-1199411351
11349

9813907

EL EJERCITO CONTRA LA DROGA ENTREVISTA

TENIENTE GENERAL CLAUDIA KENNEDY

"Frente a los narcos, hay que tener voluntad política"

La jefa de inteligencia del ejército de los EE.UU. y su visita a la Argentina planteó también la necesidad de enfrentar el narcotráfico y otros problemas de toda la región y alabo los cambios en el ejército argentino

Por
LUIS GARASINO
De la Redacción de Clarín

Utiliza una fórmula concisa, que plantea para salir al cruce al narcotráfico y al narcoterrorismo. "Es sólo cuestión de tener voluntad política", dice la teniente general Claudia Kennedy.

De apellido con peso propio en la historia de su país, Claudia Kennedy es jefa de Inteligencia del ejército de Estados Unidos y acaba de realizar una visita oficial de una semana a la Argentina.

Rubia, de ojos muy azules, luce impecable en su uniforme, y el rostro terso no refleja sus 51 años mientras habla con precisión didáctica de los temas que se le plantean. Aunque prefiere evitar ciertas cuestiones como la situación en Colombia o la acción del integrismo islámico en América del Sur: algo -cosa improbable- escaso conocimiento del tema o, directamente, explica que no quiere "colocar a mi gobierno en problemas".

Esta norteamericana nacida en Alemania (uno de los destinos que tuvo su padre, también militar) pertenece a una familia de Memphis, Tennessee. Inició su carrera en el ejército en 1969, once años antes de que comenzaran a egresar mujeres de la tradicional Academia de West Point.

Esta es una síntesis de su diálogo con Clarín:

-En la lucha contra el narcoterrorismo, ¿los medios técnicos son más o menos importantes que la acción de los agentes?

-Depende de la forma en la que el narcoterrorismo esté desplegando su actividad, de cómo esté organizado y equipado. En determinados momentos, diversos tipos de inteligencia harán una gran diferencia. Pero como vivimos en una época muy compleja, si no se dispone de inteligencia humana y de una muy buena contrainteligencia, podemos tener problemas. Nosotros pasamos por un período en el que dependíamos de la Inteligencia de Señales, de la Inteligencia Electrónica (ELINT) y de otras fuentes técnicas. Pero se necesitan detalles que sólo pueden ser obtenidos por personal sobre el terreno. Hay otro aspecto en el que es-



FEMENINA. Las mujeres ya representan al 15% del ejército de los EE.UU.

tamos pensando, que denominamos "operaciones de Información", que algunos consideran como un área completamente nueva, pero que en mi opinión ha sido utilizada en el pasado. Cada vez que un país ha utilizado el "engaño estratégico", dedicó una significativa cantidad de trabajo a su inteligencia humana para obtener ventajas antes de que un enfrentamiento se volviera letal; este es un ejemplo del empleo de "operaciones de Información".

-¿Cómo se debe analizar el problema del narcoterrorismo?

-Es importante centrar nuestro análisis sobre un problema en particular: si se trata de narcoterrorismo en una región determinada, no podemos reflexionar sólo en

función de nuestro propio país, sino pensando en todas las naciones que están alrededor. Y no quiero decir solamente aquellas que están en nuestras fronteras. Porque ¿dónde están las fuentes de suministro de drogas, quiénes se benefician no combatiéndolas, dónde está la corrupción en gobiernos establecidos que no atacan eficaz y agresivamente el problema de la droga? Todos estos problemas pueden ser solucionados, es cuestión de tener voluntad política y eso es muy difícil de organizar para que se traduzca en eficacia.

-¿Cuántas mujeres prestan servicio en el ejército norteamericano?

-Alrededor de un 15 por ciento, de soldados a general. Es decir 72.000 mujeres, sobre un total de 480.000 efectivos. Cuando ingresé en el ejército en 1969 había menos del 1 por ciento; hoy, un 20 por ciento de los tenientes son mujeres. Ha sido un gran cambio pero no repentino, sino evolutivo. Al principio, los roles de las mujeres eran muy tradicionales. Se ocupaban de temas administrativos, servicio de personal y sanidad. En cambio ahora hacen

El conflicto

El tráfico de narcóticos en la Argentina acaba de colocar a nuestro país entre los que padecen un alto nivel de penetración del flagelo.

de todo, excepto formar parte de las armas de combate, infantería, blindados y la mayor parte de la artillería.

-¿Ha habido problemas con las mujeres en el ejército?

-Cuando se cambia una cultura hay períodos de ajuste. Ese ajuste se ha prolongado a medida que aumentaba el número de mujeres incorporadas. Los sociólogos nos dicen que un grupo minoritario -ya sea por raza, religión o sexo- de menos del 2 por ciento del total no influye en la cultura grupal mayoritaria. Pero cuando llega al 15 por ciento, esa minoría recibe el mismo trato que el resto. Por consiguiente, mientras se pasa del 2 al 15 por ciento hay fricciones y un período de gran turbulencia. Por eso creo que nuestro ejército está en la fase final de su ajuste ante la presencia femenina. Las mujeres han sido muy bien aceptadas en aquellos lugares donde constituyen un número elevado desde hace tiempo, pero no tanto en espacios de carrera flameantes, donde se está abriendo un nuevo campo. Allí no hay tanta aceptación.

-¿Cómo ve la relación entre los ejércitos de la Argentina y los Estados Unidos?

-Muy dinámica. Estoy impresionada por lo que se ha hecho para modernizar al Ejército en este país. Creo que hay muchos cambios desde su historia pasada hasta hoy. Cuando un ejército es tan pequeño en relación con el país, como son los casos del de los Estados Unidos y también del Ejército argentino, a los ciudadanos se les impone un esfuerzo para conocerlos. Es muy importante saber quiénes los conducen y que son hombres y mujeres íntegros y de carácter, que están cumpliendo con su deber de acuerdo con la ley. Creo que hay mucho para enorgullecerse en ambas fuerzas en ese aspecto, ya que los integran militares respetuosos de la ley.

FUMAR - ALCOHOLISMO

Tratamiento LASER - DR. EDUARDO SARQUIS

RECUERDA SU DIRECCION:

CRUZADA DE LA PAZ 1948 - PB "A" - 781-3485

www.dr.sarquis.com.ar - Conferencia 9 Marzo 1999 - 19.30 hs.



Nº DOCUMENTO

9813908

TITULO

eloinm.

PROCEDENCIA

12/10/98

FECHA DE PROCEDENCIA

VINCULACIONES

11176-66960-65092-11349-65890-11515-11512

ARGENTINA: EL EJERCITO CONTRA

LAS DROGAS.

JWHINASSO

9813908

01-01

Nº DOCUMENTO 981390P
TITULO URUGUAY BANDAS INTERCAMBIAN AUTOS ROBADOS POR DROGA EN PAISES VECINOS
PROCEDENCIA Agente etc

12/10/98
ACIONES 1176-507466-10027
66960-607482-507480-
16723-10001-11354-11224-30044

XMOBBB

R VARBT 10-12 00270
amt icx

URUGUAY-DELINCUENCIA
BANDAS INTERCAMBIAN AUTOS ROBADOS POR DROGA EN PAISES VECINOS

Montevideo, 12 oct (EFE).- La policía uruguaya ha detectado y, a veces, desarticulado organizaciones de delincuentes que roban lujosos automóviles para, posteriormente, venderlos o canjearlos por droga en Argentina, Bolivia, Brasil y Paraguay, según un informe publicado hoy por la prensa.

En 1997 en Montevideo, donde reside la mitad de los 3,2 millones de habitantes del Uruguay, fueron robados 3.812 vehículos, un año antes 3.438 y entre enero-agosto del presente los robos de automóviles fueron 2.543.

El 80 por ciento de los automóviles suele ser recuperado pero el 20 por ciento restante son sacados del país o desarmados para vender sus piezas, según un informe de la Jefatura de Policía de Montevideo publicado por el diario "El Observador".

En los últimos meses la policía uruguaya, con la colaboración de las autoridades de los países vecinos, localizó automóviles robados en Montevideo, en las ciudades argentinas de Paso de Los Libres y Puerto Iguazú, y en las brasileñas de Santa Vitoria do Palmar, Pelotas, Río Grande do Sul, Yaguaraó, Porto Alegre, Sao Paulo, Curitiba y Foz de Iguazú.

El estudio informa, además, de que algunos de los automóviles hurtados fueron canjeados por cocaína en Bolivia.

Las bandas están organizadas y sus integrantes se dedican a los hurtos, falsifican documentos, hacen contactos internacionales y trasladan los vehículos cruzando las fronteras.

Las marcas preferidas por los ladrones son Nissan, Mitsubishi, Toyota, Rover, BMW, Hyndai, Mercedes Benz, Peugeot y Fiat, en la mayoría de los casos modelos lujosos cuyo coste supera los 25.000 dólares, agrega el informe. EFE

jf/ma/mm

10/12/18-35/98

01-01

9813909

Nº DOCUMENTO 9813910
TÍTULO GRECIA: Detenido capo Egipcio relacionado con
Latinoamérica

PROCEDENCIA - Athens EFE
FECHA DE PROCESAMIENTO 13/10/98

VINCULACIONES 11176-66080
11354-11222-
11226-65838-
11214 11422.

TE0934

R SUCBT 10-13 00268
MUN EXG ICX

GRECIA-NARCOTRAFICO
DETENIDO PRESUNTO CAPO EGIPCIO RELACIONADO CON LATINOAMERICA

Atenas, 13 oct (EFE).- Las autoridades griegas detuvieron en Atenas al presunto narcotraficante egipcio Antonio Mikael, buscado por la policía internacional y relacionado con los cárteles colombianos de la cocaína, anunciaron hoy, martes, fuentes policiales.

Mikael, de 53 años, es conocido como el encargado de organizar el tráfico de cocaína en el sudeste del Mediterráneo, según la policía ateniense.

El presunto narcotraficante tenía pendiente una orden de búsqueda y captura desde 1991, cuando le fueron confiscados en suelo griego 300 kilos de cocaína.

Sus colaboradores, uno colombiano y otro italiano, fueron detenidos y sentenciados a cadena perpetua y de 17 años de prisión, respectivamente.

En 1994 se cursó otra orden de detención contra Mikael, cuando el chófer de un camión de nacionalidad griega, procedente de Holanda y presunto colaborador suyo, intentó entrar en Grecia con un cargamento de 850 kilogramos de cocaína.

Según las primeras informaciones de la policía, el presunto narcotraficante había escapado hace cuatro años a Ecuador, donde se ocupaba del tráfico de drogas hacia la región del sudeste del Mediterráneo.

La policía de Atenas tenía conocimiento de que Mikael y su familia se instalaron el pasado 20 de agosto en una lujosa mansión del barrio residencial de Vula, en Atenas.

El presunto narcotraficante, que se había presentado a los dueños de la mansión como comerciante de pescado, fue detenido anoche, después de que diez unidades de las fuerzas especiales de la policía ateniense retuvieran a su esposa e hijos en la casa a la espera de su regreso. EFE

Afb-Ja/mjm/mlr

10/13/13-00/98

01-02

9813910

*Ultimas Noticias**13/10/98*

CAPTURAN NARCO BUSCADO

ATENAS, 13 (EFE).- Las autoridades griegas detuvieron en Atenas al presunto narcotraficante egipcio Antonio Mikael, buscado por la Policía internacional y relacionado con los cárteles colombianos de la cocaína, anunciaron hoy fuentes policiales.

Mikael, de 53 años, es conocido como el encargado de organizar el tráfico de cocaína en el sudeste del Mediterráneo, según la Policía ateniense.

El presunto narcotraficante tenía pendiente una orden de búsqueda y captura desde 1991, cuando le fueron confiscados en suelo griego 300 kilos de cocaína.

COLABORADORES PRESOS

Sus colaboradores, uno colombiano y otro italiano, fueron detenidos y sentenciados a cadena perpetua y a 17 años de prisión, respectivamente.

En 1994 se cursó otra orden de detención contra Mikael, cuando el chofer de un camión

de nacionalidad griega, procedente de Holanda y presunto colaborador suyo, intentó entrar en Grecia con un cargamento de 850 kilogramos de cocaína.

ESCAPO DE ECUADOR

Según las primeras informaciones de la Policía, el presunto narcotraficante había escapado hace cuatro años a Ecuador, donde se ocupaba del tráfico de drogas hacia la región del sudeste del Mediterráneo.

La Policía de Atenas tenía conocimiento de que Mikael y su familia se instalaron el pasado 20 de agosto en una lujosa mansión del barrio residencial de Vula, en Atenas.

El presunto narcotraficante, que se había presentado a los dueños de la mansión como comerciante de pescado, fue detenido anoche, después de que diez unidades de las fuerzas especiales de la policía ateniense retuvieran a su esposa e hijos en la casa a la espera de su regreso.

9813911
AUSTRALIA INCAUTADO EL MAYOR ALIJO DE HEROINA

Seeweez Efe
14/10/98

11176-507474-11429-
11359-11351-11662-10224-
~~11352~~-11352-1113-PROD. DPOC.

XB5201

R SUCBT 10-14 00252
mun exg icx

AUSTRALIA-NARCOTRAFICO
INCAUTADO EL MAYOR ALIJO DE HEROINA EN AUSTRALIA

Camberra, 14 oct. (EFE).- La policía australiana se ha incautado hoy del mayor alijo de heroína en la historia del país, al intervenir más de 400 kilos de gran pureza procedentes del Sudeste Asiático cuando iban a ser desembarcados en una remota playa al norte de Sydney.

Dieciocho hombres, cuyas nacionalidades no han sido reveladas, han sido detenidos en el transcurso de la operación, que ha contado con la cooperación de la policía de Hong Kong y en la que se ha utilizado la más avanzada tecnología.

Un total de 76 agentes de aduanas y de la policía australiana, apoyados por helicópteros de la Marina, asaltaron en las primeras horas de hoy una pequeña balsa con siete hombres a bordo y requisaron el alijo.

El suceso tuvo lugar en una playa aislada próxima a la localidad de Port Macquire, unos 300 kilómetros al norte de Sydney.

La balsa había partido de un barco de carga, situado a varias millas de la costa, que estaba siendo vigilado por la policía desde hacía varios días en sus escalas en puertos australianos y cuyo cargamento de droga fue detectado la noche anterior gracias a un sistema de detección térmica.

La droga, valorada en unos 250 millones de dólares, procede del Triángulo del Oro, la región fronteriza entre Birmania, Laos y Tailandia, una de las zonas de mayor producción mundial de opio.

La policía australiana llevaba varios meses preparando esta operación, que comenzó con la detención en el aeropuerto de Sydney en agosto pasado de un ciudadano de Hong Kong por posesión de drogas. EFE

cr/Alf/jal

10/14/07-09/98

ARGENTINA: DEFICIT LEGAL EN

Clown

ARGENTINA/NARCOTRAFICO
NARCOLAVADO

14/10/98

11176-66960-650920

507466-11374-11349-

11227-11233-

Déficit legal en narcolavado

El proyecto para especificar y hacer efectivamente punible el delito de lavado de dinero es uno de los que mayores dilaciones han sufrido, lo que contribuyó a debilitar la lucha contra el lavado de dinero.

Si bien es cierto que la Argentina cuenta con una ley antinarcóticos que penaliza el lavado de dinero, no existen normativas que permitan investigar a fondo las transacciones dudosas, originadas en el tráfico de drogas y otras prácticas delictivas.

El mayor problema sigue radicando en las condiciones para el levantamiento del secreto bancario, medida a la que sólo puede llegar un juez cuando ya existe una sólida presunción de comisión de delito.

Lo cierto es que las denuncias que acredita el Banco Central por "enriquecimiento injustificado" no son excesivas, alrededor de un centenar, pero ninguna de ellas ha sido resuelta por la Justicia. Es apenas una punta del ovillo en una madeja por cierto mucho más compleja y de alcances transnacionales. Se reconoce que los flujos de dinero que se canalizan por estos circuitos de la economía negra se componen de cifras astronómicas, calculadas en un rango que va de los 400 mil a los 700 mil millones de dólares.

No se espera, por lo tanto, que una

legislación nacional más dura pueda por sí sola revertir esta situación. Pero es claro, al mismo tiempo, que una mayor fortaleza institucional con poderes independientes y leyes eficaces, en consonancia con una mayor corresponsabilidad internacional entre gobiernos de países donde más se producen y donde más se comercializan drogas, puede desalentar estas corrientes de dinero proveniente del narcotráfico.

El ejemplo viene en este caso del Uruguay, país en el que crecieron en los últimos años las transacciones de divisas de dudosa procedencia. Acaba de sancionarse una nueva ley contra el narcolavado que endurece el combate contra la fabricación y comercialización de estupefacientes, tipifica el lavado de dinero y establece severas penas para los responsables.

La nueva ley antinarcóticos uruguayo recoge la normativa internacional con base en la Convención de Viena y el reglamento modelo sobre delitos de lavado relacionados con el tráfico ilícito de drogas. En materia de cooperación internacional habilita el levantamiento del secreto bancario por parte de tribunales nacionales y castiga el encubrimiento de situaciones relacionadas con el narcotráfico.

La gravedad económica y social del narcotráfico y de los delitos asociados obliga a extremar los esfuerzos legales y de seguridad para combatirlos. En este punto la Argentina tiene déficit evidentes.

Nº DOCUMENTO

9813913

TÍTULO

ARGENTINA: TRAFICANTES DETENIDOS

PROCEDENCIA

LA NACION

FECHA DE PROCEDENCIA

14/10/90

VINCULACIONES

1176-66960-65992

11228-11352-11341-

11354-11343-11351-11345-11224

Traficantes detenidos

Anoche, en el barrio de San Cristóbal, efectivos de la División Leyes Especiales de la Policía Federal detuvieron a veinte personas acusadas de integrar una red de narcotraficantes que vendía droga frente a una escuela secundaria.

El procedimiento fue realizado por personal de la citada división frente a una plaza situada en la intersección de las calles Saavedra y México, de San Cristóbal.

Voceros oficiales indicaron que durante el operativo, la policía incautó dos kilos de marihuana, además de varios paquetes que contenían clorhidrato de cocaína, denominados "bochitas" en el mercado ilegal.

Los detenidos formarían parte de un grupo que habitualmente se concentra en el lugar para distribuir y comercializar estupefacientes "al menudeo", principalmente entre jóvenes estudiantes.

Para lograr la captura de la banda, dos efectivos de la Superintendencia de Investigaciones se hicieron pasar por

paseadores de perros. De esta forma, los policías lograron establecer cómo funcionaba la banda y cuáles eran los movimientos de sus integrantes.

De acuerdo con fuentes policiales, las cabecillas de la organización eran dos mujeres de nacionalidad peruana que habrían ingresado en el país de forma ilegal.

ILUSTRADO

DOCUMENTO

9813914

TITULO **BRASIL: FUERZA AEREA BRASILEÑA PODRÁ DERREBAR FÁCILMENTE**PROCEDENCIA **LA MANANA**FECH **14/10/98**VIRKULACIONES **11176 11234**TE **NARCOTRAFICAN
TES****507482****65092****11233****507466**

Fuerza Aérea brasileña podrá derribar fácilmente narcotraficantes

Finalmente, el Ministerio de Justicia y el de Aeronáutica brasileños acordaron un decreto reglamentando la Ley, que, aprobada en marzo pasado permite la destrucción sin burocracia, de aquellos aviones no identificados que invadan el espacio aéreo y persistan en su actitud.

Si después de realizadas diversas advertencias para que la aeronave aterrice, no se produce ninguna reacción, previo conocimiento del Poder Ejecutivo, podrá derribarse la misma. La autoridad aeronáutica podrá -dice el decreto- definir las porciones de espacio aéreo regionales en las cuales estos controles se incrementen especialmente (en clara alusión a la región amazónica y mato-grossense).

Las operaciones deberán filmarse

en todos los casos, según aclara la norma, para minimizar errores que se pueden cometer, como el que aconteció en un país andino en el que fue derribado años atrás un alto funcionario del Banco Mundial, por deficiencias del sistema de comunicación y navegación del avión que había alquilado. La institución internacional prefirió un bajo perfil para el incidente. No obstante ese riesgo -cada vez menor, prácticamente insignificante- es indiscutible que una ley similar en Uruguay pueda ser adoptada, respaldando a los pilotos luego de solucionar la escasez enorme de radares apropiados para esta vigilancia. Derribar un real narcotraficante suele ser muy "pedagógico", si hay voluntad política...

ILUMINADO

X02394

R SUCBT 10-15 00254
ICX AMT

EEUU-DROGAS
DECOMISAN DROGAS EN ALTA MAR, TRAS ENFRENTAMIENTO CON NARCOS

West Palm Beach, Florida (EEUU), 15 oct (EFE). Dos narcotraficantes han sido detenidos hoy tras un enfrentamiento de las autoridades aduaneras norteamericanas con narcotraficantes, en una operación en la que se decomisaron 227 kilos de cocaína valorada en 3,8 millones de dólares, en un barco procedente de Las Bahamas.

El Servicio de Aduanas de Estados Unidos informó hoy de que en una operación realizada en la medianoche de ayer, (04.00 GMT), agentes estadounidenses encubiertos se toparon con la barca de los contrabandistas a unos 24 kilómetros al oeste de la Isla Gran Bahamas.

Cuatro narcotraficantes viajaban en la embarcación con un alijo de 450 kilos de cocaína y el plan policial era pasar la mercancía del barco al de los agentes encubiertos, para después arrestar a los presuntos traficantes.

Tras pasar la mitad de la cocaína a la embarcación de las autoridades estadounidenses, se dio la orden de detención, aunque sólo lograron capturar a dos de los cuatro presuntos traficantes de droga.

El conductor de la barca de los narcotraficantes lanzó la embarcación repetidamente contra el barco aduanero y otro de los sospechosos sacó un arma, lo que pareció un M-16 y apuntó a los oficiales quienes, en un intento por defenderse, dispararon, aunque nadie resultó herido.

De la acción policial fueron arrestados James Martin, de 41 años, de Bogotá, y Benny Darby, de 44 años, de Blyeville (Arkansas) y lograron escapar los otros dos presuntos narcotraficantes con el resto de la droga no decomisada. EFE

so/agm/may/cgr

10/15/22-46/98

Nº DOCUMENTO 9813915 227K COCAINA
TITULO EEUU: DECOMISAN DROGAS EN ALTA MAR, TRAS ENFRENTAM.
PROCEDENCIA Operación EFE CON NARCOS
FECHA DE PROCEDIMIENTO 15/10/98
VINCULACIONES
1176 11214 11428
65092 11422
65890 11351
11352 11666
11354 11374
11428 11413
10190 11345

01-01

9813915

ULTIMAS
NOTICIAS
15/10/98

JERARCAS ANTIDROGAS DE PAISES PLATENSES EN UNA JORNADA DE COORDINACION

El Secretario del Programa para la Prevención de la Drogadicción y Lucha contra el Narcotráfico del gobierno argentino, Eduardo Amadeo, arribó hoy al país para entrevistarse con su par uruguayo, el Prosecretario de la Presidencia y Secretario de la Junta Nacional de Drogas (JND), Dr. Alberto Scavarelli.

Ambos jerarcas se reunieron en la Sala del Consejo de Ministros del Edificio Libertad para coordinar políticas entre ambos países respecto al Consumo Indebido de Sustancias Adictivas.

De acuerdo a lo informado, el interés del encuentro estuvo centrado en el área relacionada a la Prevención. Asimismo, se estudiará la instrumentación de acciones que se adoptarán en la tem-

porada veraniega para reprimir el consumo y tráfico de estupefacientes.

En este sentido, se realizarán encuentros en el correr del mes próximo con todos los operadores responsables de las distintas áreas de Argentina y Uruguay.

Por otra parte, la JND prosigue con las jornadas de sensibilización en torno al uso indebido de alcohol y drogas, que se desarrollan en el marco del ciclo Acciones por la Vida y están a cargo de técnicos de la JND.

Hoy a las 14 tendrá lugar una jornada en el Liceo N° 1 «Eduardo Fabini» de la ciudad de Minas, dirigida a jóvenes. Mañana, la jornada se desarrollará en el liceo «Miguel» de la ciudad de Canelones y estará destinada a docentes y padres.

NO. DOCUMENTO

TITULO URUGUAY

PROCESO

FE

VIN

9813916

JERARCAS ANTIDROGAS DE PAISES PLATENSES

Ultimas Noticias

15/10/98

EN UNA JORNADA DE
COORDINACION.

1176-507466-10027-11421

66960-11349-11676-11226

11369-11005-11360-11349-4

DOCUMENTO

TITULO

PROCESO

URUGUAY y ARGENTINA
EL OBSERVATORIO
16/10/98

1 ARGENTINA

COORDINAN COMBATE
CONTRA LAS DROGAS

■
**Uruguay y Argentina
coordinan combate
contra las drogas**

El secretario de la Junta Nacional de Drogas, Alberto Scavarelli, y el secretario del Programa para la Prevención de la Drogadicción y Lucha contra el Narcotráfico de Argentina, Eduardo Amadeo. Durante el encuentro se analizaron las acciones a instrumentar durante la temporada de verano, para controlar el movimiento de estupefacientes. En noviembre está prevista otra reunión con operadores turísticos de ambos países.

SECRET

COPIA No. 1

Hoja / de 6
Copia de
m.c.

11/5
ARCHIVO

REPÚBLICA ORIENTAL DEL URUGUAY
MINISTERIO DE DEFENSA NACIONAL
DIRECCIÓN GENERAL DE INFORMACIÓN DE DEFENSA

Montevideo, 12 de noviembre de 1998.-

MEMORÁNDUM Nro. 9813917/BUS/98
DE : JEFE DEL DEPARTAMENTO III
PARA: SEÑOR DIRECTOR DE LA D.G.I.D.
ASUNTO: SEMINARIO
REFERENCIA:

TEXTO:

Los días 10 y 11 de noviembre del presente año se realizó en la Sala de Conferencias del Sindicato Médico del Uruguay el Seminario "HACIA LOS CAMBIOS NECESARIOS Y POSIBLES" Fomento de la Sociedad Uruguaya; el mismo fue organizado por el CENTRO DE ESTUDIOS ESTRATÉGICOS 1815 (CEE/1815) y la FUNDACIÓN FRIEDRICH EBERT DEL URUGUAY (FESUR).

El mismo contó con una concurrencia aproximada de ochenta personas el día martes y cuarenta y cinco personas el día miércoles.

Entre los concurrentes se pudo observar la presencia de las siguientes personas, la Edil Margarita PERCOVICH, el Senador Rafael MICHELINI, el Diputado Leonardo NICOLINI, el Dr. Alberto ZUMARAN, y el Diputado José BAYARDI.

Al ingresar al Salón los organizadores del evento entregaban una ficha de inscripción que se debía completar con los datos personales de los asistentes.

La apertura del evento estuvo a cargo del Gral. @ Liber SEREGNI, Director - Presidente del CEE/1815 y de la Sra. Beate MARTIN, representante de FEDESUR.

El Gral. SEREGNI, en su alocución fue categórico al afirmar que no solo se aproxima el fin de un milenio, sino que "también se nos viene encima el fin de una época histórica y por lo tanto el consiguiente nacimiento de otra, la que traerá cambios más radicales que los de épocas precedentes", los cuales se manifestarán a través de toda clase de crisis, sociales, económicas, ambientales, tecnológicas, etc.

Por su parte, el Presidente del CEE, también atacó duramente la política económica que se viene desarrollando a nivel mundial, a la cual denominó

H: 12/10/98 2000 TV
Procesado a: [illegible]
[illegible]
[illegible]

9813917
12 NOV. 1998
DIRECCION GENERAL DE INFORMACION
DE DEFENSA
SECRETARIA
Fecha 12/11/98.
No de Identificación 9813917/15

SECRET

Der. / [illegible]

2/6

SECRETO

"concepción neo-conservadora", expresando que la misma está "impregnada de falencias" y por no haber tenido en cuenta que "la sociedad es algo más que algunos parámetros económicos" hizo estallar la más seria crisis económica que haya conocido la historia.

A su vez, advirtió SEREGNI, que las restricciones externas lo son y lo serán para cualquier Gobierno, más allá del signo partidario al que correspondan. Por lo que se preguntó enfáticamente, "si no habrán dejado de ser permisibles los viejos modos de gobernación fundados en la capacidad singular de un solo partido, para dar respuesta a los problemas que se le plantean a nuestra sociedad y a nuestro futuro", ejemplo de la idea de la necesaria formación de un consenso mayoritario de la sociedad política, como única forma de dar la respuesta posible al reto de esta época histórica.

Por su parte, el General, también advirtió que se podrían plantear dos objeciones a este consenso mayoritario, debido a que "por un lado estamos a un año de elecciones generales y a seis meses de las elecciones internas, por lo tanto es imposible pensar que los partidos políticos vayan a dejar de dedicar su tiempo a la campaña política, para plantearse la posibilidad de un consenso", la segunda objeción que planteó SEREGNI hace alusión a las diferencias existentes entre las concepciones económicas, sociales y filosóficas de los partidos tradicionales y los de izquierda, lo que podría hacer "casi imposible un futuro consenso político", pero tampoco lo descartó, aduciendo que el mismo se debe llevar a cabo "paso por paso y punto por punto", a manera de ejemplo cito que hace algunos años era imposible pensar que los partidos tradicionales podían gobernar en coalición, sin embargo parece que hoy, esto "ya forma parte del paisaje natural de la política".

Advirtió que la posibilidad de un Consenso se inicia creando las premisas subjetivas de un debate explorador de su necesidad histórica y de su posibilidad política. "El cultivar una política de consenso conlleva ir explorando en cada momento las posibilidades de acuerdo, sean totales o parciales, o la posición de cada parte, con respecto a las grandes líneas de gobierno o de oposición, reconoció también la necesidad de no agravar ni insultar al adversario, de no crear condiciones que imposibiliten la necesidad de no agravar ni insultar al adversario, de no crear condiciones que imposibiliten después, por las lesiones recibidas, los acuerdos que se han hecho".

Al finalizar su discurso SEREGNI manifestó que si el consenso no se logra, se sabrá que se ha hecho todo lo posible para lograrlo. "Incluso, si fracasare, incluso así conviene intentarlo" debido a que solo así se podrá dejar abierto el camino para recomenzar, cuando la urgencia de los cambios reclame "nuevas y nuevas tentativas", debido a que si las mismas son negadas, expreso el General, "todo será más difícil, y en un cierto momento, lo que no resolvimos entre nosotros, nos será impuesto desde afuera".

La Señora Beate MARTIN, por su parte, expresó en su alocución que es evidente que los cambios y las grandes transformaciones que se vienen sucediendo en muchos países, en los últimos tiempos, le plantean un gran desafío a las fuerzas progresistas; citó como ejemplo el de su país, manifestando que en Alemania en las Elecciones Nacionales que se realizaron el pasado mes

002

9 013 917

SECRETO

SECRETO

3/6

Setiembre, ganó el Partido SOCIAL DEMÓCRATA, el cual actualmente se encuentra Gobernando en coalición con el PARTIDO VERDE, habiéndose planteado como objetivos fundamentales mejoras en la condición económica y social y el logro de un desarrollo ecológicamente sustentable. MARTIN manifestó su deseo de que estos objetivos se puedan concretar y no se vean dificultados debido a la crisis económica y a la puesta en vigencia, en enero del 99, de la Moneda Unica de la UNIÓN EUROPEA.

Con respecto a la fundación a la que pertenece, MARTIN expresó que la misma fue creada en 1925 siendo la más antigua de Alemania, debiéndole el nombre al primer presidente alemán elegido democráticamente, también aludió que para continuar con ese legado "la fundación trabaja en la consolidación de la libertad, la solidaridad, la democracia y la justicia social", para lograr estos objetivos se desarrollan programas de formación política, de investigaciones y colaboración internacional en varios países de América Latina, Asia, Africa y Europa.

Las mesas de trabajo con las que contó el Seminario, trataron diversos temas tales como: "Incertidumbre, conciencia y protagonismo social", "Actores ideológicos, políticos y participación", "Limitaciones y potencialidad de un pequeño país" y "Rumbos posibles del desarrollo económico y social".

Entre las exposiciones más destacadas se encuentran las siguientes: Para Antonio ELIAS un tema central de análisis para quienes intentan aportar elementos a la discusión de un proyecto alternativo, es el análisis del marco de maniobra. Marco de maniobra con el que debe contar, necesariamente, un gobierno nacional para poder lograr, en forma simultánea, los siguientes objetivos:

- Aumentar la producción de bienes y servicios (eficiencia económica)
- Reducir la obstrucción social a través de la creación de empleos.
- Reducir la pobreza y hacer más equitativa la distribución de ingresos (equidad).
- Mejorar la competitividad.

ELIAS, reconoció que los problemas de Uruguay están inscriptos y condicionados por la globalización y la regionalización, que los resultados económicos y sociales obtenidos de la recuperación democrática en 1985, son bastante mejores que los del resto de América Latina, lo que se observa en tres elementos: tasa media de crecimiento, producto per cápita y distribución del ingreso.

Al finalizar expresó la imprescindible necesidad de las fuerzas progresistas de tener un Proyecto y un Programa Político que expresen la posibilidad de la sociedad de impulsar determinadas tendencias que son positivas y de frenar otras que son negativas, manifestando que "de esto se trata, en última instancia, el cambio institucional".

Rodrigo AROCENA, por su parte, afirmó que "la participación hoy en día es mucho más fragmentada y mucho más monotemática", centrada en torno a reivindicaciones muy puntuales, "lo cual pueda dar lugar a avances, pero también puede generar una fragmentación que impida cambios necesarios y posibles".

003

9-813917

SECRETO

4/6
SECRETO

Afirmó que para la izquierda la Sociedad Civil, es una clave, pero una clave problemática, ya que no se puede pensar que "de la época del estatismo se salta a la solución rápida de la Sociedad Civil".

AROCENA manifestó que los Modelos ya no existen, que "modelo era lo que proclamaban las izquierdas de los años 60", que "modelo es el neoliberalismo", "la idea de proyecto no puede ser la de tratar de reconstruir el modelo de los 60, cambiando, de la plataforma de entonces algunos puntos por otros", aseguró que la palabra clave para diferenciar modelo de proyecto es **exploración**. Afirmando que las izquierdas van a construir un proyecto alternativo, ante todo si se exploran las potencialidades que la propia sociedad va elaborando, "si nos metemos en el espesor de la Sociedad Civil y vemos las cosas que en esos niveles muy diversos ya se están haciendo bien".

Resaltó que si por un lado tenemos una Sociedad Civil "crecientemente fragmentada", por otro lado tenemos "partidos políticos que cada vez cumplen menos su tarea de articulación", "partidos políticos que lo único que hacen es proclamar y levantar candidaturas", concluyendo que "lo que se necesita son menos ámbitos combinados con la Sociedad Civil y Partidos Políticos dedicados esencialmente a la tarea de síntesis y articulación, sin lo cual no hay cambios".

Afirmó que "el Proyecto Alternativo no es un Modelo ni una Doctrina con sus axiomas, sus teoremas ni sus corolarios", definiéndolo como un "imaginario compartido", "que tiene ciertas pautas para mirar al mundo y ciertas pistas para jugar en él", como ejemplo de pista para el avance citó **la equidad**.

Según Yamandú ACOSTA, conocer la potencialidades propias de un país es el punto clave para un protagonismo social de tipo alternativo, y "aprovechar las ventajas propias de un país pequeño exige una flexibilidad institucional muy superior a lo que el Uruguay ha manifestado".

Agregó ELIAS que otra característica del Proyecto alternativo debe apostar a la equidad y que la misma no solo sea defensiva sino subversiva, "que subverta para la transformación, una equidad que generalice la educación avanzada que tenga que ver con la democratización de la economía".

En cuanto al consenso, tanto ELIAS, como ACOSTA, coincidieron en que se debía colaborar con él, pero "desde la afirmación de lo que son" y como izquierda deben combinar tres características fundamentales, tales como: **un gobierno progresista, un proyecto alternativo y el protagonismo social**.

El panelista Manuel LAGUARDA, dedicó el espacio de tiempo que le correspondía a realizar un minucioso análisis de la teoría marxista, manifestando, entre otras cosas que el capitalismo es un freno al desarrollo de las fuerzas productivas y que el fenómeno del desempleo, el fenómeno de la desocupación y la depredación del medio ambiente son generados por la "lógica perversa del capitalismo" y lo único que hacen es poner en vigencia las ideas de MARX en el sentido de su "contradicción esencial entre las fuerzas productivas y el permanente desarrollo y las relaciones sociales de producción".

004

9 0 1 3 9 1 7

SECRETO

5/6

SECRETO

Pablo MIERES, por su parte, también coincidió en que la época de los modelos esta terminada, "ha dejado de estar vigente", "no funciona en este contexto", lo que hay ahora son valores, son principios, son ordenes axiológicos que de alguna manera pautan y orientan nuestro accionar individual o colectivo. Continuó diciendo que "los que somos de izquierda impulsamos determinados valores: justicia social, libertad, solidaridad, paz, elementos que sirven de referencia, pero cuya concreción en la vida social no es sencilla".

Manifestó que no es bueno desarrollar planteos, ni proponer cosas, si no se dice de donde salen los recursos para financiarlos. También afirmó que no es bueno plantear incrementos en los gastos del Estado sin indicar siquiera una fuente de recaudación alternativa para que los mayores gastos tengan un respaldo en la realidad concreta.

MIERES expresó que cuando se esta reflexionando en profundidad sobre lo que se quiere hacer con el país es fundamental asumir la pluralidad de iniciativas, no es que "hay una y sobre esa se contrapone la otra", "porque además si esto fuera así las posibilidades del consenso político serían muy escasas, serían casi imposibles de generar". Finalizó diciendo que si el mundo funciona solo en base a dos alternativas contrapuestas, "el que gane desarrolla la suya y el que pierde espera a tratar de ganar la siguiente", "y sobre esta base el que pierde es el país".

Por otra parte, Fernando ANTIA, al referirse a las limitaciones y potencialidades de un país pequeño, afirmó que con integración regional consolidada, las limitaciones relacionadas a la pequeñez del país están salvadas. Afirmó que comparado con otros países de la región, Uruguay ha corrido con mayor suerte respecto al crecimiento sostenido; en materia fiscal, también nuestro país ha tenido mejor suerte que países como Argentina y Brasil. ANTIA, también aseguró que el equilibrio social se mantiene y que el MERCOSUR se ha consolidado.

Gonzalo PEREIRA, realizó un detallado análisis económico sobre nuestro país y la región, mostró transparencias que graficaban las exportaciones y los avances científicos y técnicos y citó datos estadísticos de la CEPAL.

Walter OLÁZABAL manifestó que un gobierno progresista tiene muchas limitaciones para poder gobernar en forma diferente, aunque hay algunos signos positivos para encaminar su accionar. Afirmó que el MERCOSUR hace diez años era impensable, así como tampoco era posible hace algunos años por razones económicas, definiéndolo como "un atenuador de una política económica de apertura mundial". Afirmó que mientras más se cierran las fronteras más cerca de la autarquía se está y cualquier avance económico se hace impensable, expresando que nuestro país con los problemas y las limitaciones que sean, va a tener que tener una participación internacional muy amplia y esa participación no se va a lograr si no hay un abaratamiento de los costos internos, donde juega un papel importantísimo la importación. Al finalizar su oratoria expresó que había que crear un firme sentido de la "cultura de la producción", la cual, según OLÁZABAL, no nace de un día para otro y tiene que ver con "saber hacer cosas".-

005

9 0 1 3 9 1 7

SECRETO

6/6
SECRETO

El Seminario fue clausurado por el General Liber SEREGNI, quien agradeció a quienes participaron del evento.

Cabe acotar que según un integrante del CEL 1815, dicho centro editará una publicación que contará con la disertación textual de todos los panelistas.

NOTA: Se adjunta transcripción textual del discurso de apertura del Gral. SEREGNI.-

DISTRIBUCIÓN: Original: Señor Director de la D.G.I.D.
Copia 1: Señor Jefe de Departamento I
Copia 2: Señor Jefe Departamento III
Archivo

006

9013912

SECRETO

Seminario:

**HACIA LOS CAMBIOS NECESARIOS Y POSIBLES
Futuro de la Sociedad Uruguaya**

Palabras de apertura:

Gral. (R.) Liber Seregni
Director - Presidente
CEE/1815

Comencemos con una expresión popular: "Somos pocos y nos conocemos". Latiguillo del lenguaje con un tanto de desconfianza, pero en este caso quiero rescatar en el buen sentido, como una ventaja propia de la pequeña escala de nuestro país y de la transparencia democrática que, - pese a la crisis del sistema - forma parte de lo mejor de la cultura política uruguaya.

Sí. Somos pocos y nos conocemos. Aprovechemos esa doble y hermosa característica de nuestra escala y de nuestro acontecer histórico. Es bueno ser pocos. Es bueno conocerse. Sobre todo en este mundo superdenso donde ya nadie conoce a nadie. Donde seis mil millones de personas se abrumen con su propia incapacidad de conocerse, de tratarse, de trabajar y soñar juntos.

Entre tantas restricciones, los uruguayos al menos nos salvamos de una que, en cambio, aqueja al mundo en su conjunto. Tenemos los medios para conocernos, para tratarnos, para trabajar y soñar juntos.

No despilfarremos ese excepcional legado y ese raro fruto de nuestra historia concreta.

Nuestro Centro de Estudios nació en medio de la persistencia casi intuitiva de que era necesario pensar y repensar la peculiaridad de nuestro país; y - asimismo - con la tozuda confianza de que hemos recibido el lenguaje para comunicarnos. Por tanto, que es infértil todo intento de aislarse en la búsqueda de respuestas a tantos cuestionamientos que la realidad, radicalmente modificada, pone hoy al pensamiento rutinario, que a su vez demora en modificarse radicalmente. Esta realidad, cambiante en su vertiginoso cambio - y precisamente por ello - nos reclama una nueva mirada y un nuevo tratamiento.

Si se me permite, este prefacio define una actitud, la de total apertura y disponibilidad hacia las respuestas, que de todos modos - en su inesperado y todavía desconocido contenido - seguramente habrán de corresponder a nuestros valores humanistas.

007

9-813917

Las formas históricas, específicas, que éstos valores adquieran, son materia polémica. Pero son fundantes para todos -es decir- para todos los que desean seguir afirmando su orgullosa pertenencia a la humanidad de los valores y a los valores de la humanidad.

1

No solo el fin del milenio se nos viene encima, sino y además, el fin de una época histórica.

Fin de una época, nacimiento de otra que, como en otros periodos de cambios históricos radicales - y mucho más que en todos los precedentes - se anuncia bajo la forma de confluencia de toda clase de crisis:

- crisis en la relación entre sociedad y naturaleza, ecológica y ambiental;
- crisis del orden geopolítico mundial con desaparición planetaria de todo un sistema económico-social y político que nació con el siglo y se extinguió con él;
- revolución tecnológica a todos los niveles impulsando y alimentándose de la mundialización de la economía a alturas sin precedentes. Revolución que está provocando el desmantelamiento de las formas seculares de la economía, de la rutina productiva, así como la inesperada disgregación de las formas tradicionales de las clases sociales, que a lo largo de dos siglos se habían sedimentado en una forma de producir que parecía estabilizada para la eternidad;
- crisis del orden interno de las sociedades, con planetaria marginalización de miles de millones de seres condenados a la extrema pobreza, al hambre, a la exclusión; proliferación de enfrentamientos raciales, étnicos, religiosos; amenazante difusión de la violencia y la delincuencia organizadas que jaquean los tradicionales modos de preservación de la seguridad y la vida de la gente sencilla.

Pues bien: cómo asombrarse que en este torbellino estallase la más seria crisis económica mundial que haya conocido la historia, y que esta crisis no haya encontrado aun una respuesta, por la misma razón que estalló precisamente en la cresta de una ola de optimismo y de autosuficiencia que anunciaba el arribo - por fin - de una edad dorada.

Cuando se organizaba la marcha triunfal de la concepción neo-conservadora, que - supuestamente- había dado a luz un orden social fiable y excelente para toda la humanidad, la crisis pasó la factura y mostró que tras la pregonada solvencia de un sistema, había un pasivo escondido y un fraude contable.

La reciente reunión conjunta del FMI y el Banco Mundial, permitió que el presidente del Banco hiciese un recuento realmente catastrófico de los problemas planetarios, que hiciese una confesión pública de todas las soberbias teóricas de la política económica neo-conservadora, del comportamiento burocrático, irresponsable e impiadoso de los grandes centros financieros y organismos multilaterales mundiales. Sin olvidar, que- ya de antes - el presidente del BID, nuestro compatriota Enrique Iglesias, había comenzado gradualmente a señalar las falencias de una teoría y de una política que olvidaba que la sociedad es algo más que algunos parámetros macroeconómicos.

008

9813917

Esta crisis, mostró todas las falencias del sistema. Mostró la absoluta ineficacia de la libre espontaneidad de los mercados y más aun, su inmensa peligrosidad. Y mostró algo que la teoría ortodoxa se negaba a admitir: que la contabilidad dominante dejaba de calcular el costo de la destrucción del entorno, el costo de la conflictividad social, el costo del hambre, las enfermedades, el desempleo.

La fiesta triunfal se vio interrumpida. Ahora proliferan las acusaciones contra la utopía reaccionaria de la libertad inestricta a los flujos financieros especulativos, a los comandos electrónicos que desatan el vaciamiento monetario de un país, sin siquiera preocuparse por la parálisis productiva, el desempleo, el hambre y los violentos conflictos sociales que provocan.

Una teoría que se jactaba de su exquisito y preciso conocimiento del funcionamiento del mercado, a un punto tal, que otorgó el Premio Nobel a los creadores de un sofisticado sistema de ecuaciones para gestión del riesgo financiero, que se quebró como un cristal de modo dramático y cómico a la vez.

Por un lado, la crisis financiera mostró que nadie fue capaz de calcular la enormidad del riesgo y de las quiebras que le siguieron; por otro lado, esos dos premios Nobel llevaron a la quiebra - salvada *in extremis* por la intervención oficial - a uno de los grupos financieros más especulativos en cuyo directorio ocupaban sendos sillones como defensores del evangelio neo-conservador supuestamente ratificado por el álgebra.

Se clama por un nuevo orden financiero internacional. Y compartimos el reclamo, pero ni Dios sabe cuál será. Pero en cambio todos sabemos que esta crisis será nuevamente pagada por los trabajadores y por los pobres de todo el mundo, y naturalmente, por los países pequeños.

Así fue en este milenio que termina y así será. Y lo será si no hay cambios profundos en el mundo. Cambios por los cuales, a escala planetaria, poco podemos hacer. Y ese poco, solo lo podemos - si es que podemos - en nuestro país.

Intentemos hacer, pues, eso que podemos.

2

Por cuanto la mundialización es mentada a diestra y siniestra, venga o no a cuento, conviene que definamos nuestro modo de entenderla.

La mundialización de la economía consiste sucintamente en:

- a) internacionalización acelerada de la producción, por la cual, un dado bien o servicio es un compuesto de partes y servicios producidos en multitud de regiones y países;
- b) aumento de la parte comercializada internacionalmente respecto a la producción total;
- c) disminución acelerada de las barreras jurisdiccionales para el movimiento de bienes, servicios, y capitales;
- d) aceleración de la capacidad de información e instantaneidad de flujos planetarios conjuntamente con un acceso sin precedentes a la información y a la internacionalización del conocimiento.

009

9 8 1 3 9 1 7

Y como resultado:

- e) un aumento de la especialización regional y de la división internacional del trabajo;
- f) una dependencia creciente de cada país y región respecto a la economía y al mercado mundial;
- g) una acelerada disminución de la capacidad estatal para gobernar los grandes agregados macroeconómicos;
- h) un crecimiento exponencial del carácter espontáneo e ingobernable del sistema mundial en su conjunto.

Este proceso ha conocido una velocidad vertiginosa tal que ha sorprendido a todos los responsables de la conducción política y económica en todos los Estados y organismos multilaterales. Ha producido un aumento de la desigualdad entre países y entre clases sociales. Ha aumentado la brecha entre los países de acumulación histórica de ventajas económicas y tecnológicas y los que han heredado siglos de atraso derivado de la multiseccular explotación colonial y post-colonial.

No podemos sino mirar cara a cara esta realidad del mundo actual. No podemos sino confirmar - aunque nos pese - que los márgenes de autonomía real para un gobierno independiente de nuestro país se han recortado a límites cada día más estrechos. Y al mismo tiempo, no podemos convertir ese desafío a nuestra indeclinable autonomía de la voluntad y de la libertad, en coartada para la pasividad y en justificación de la resignación.

Si se compara la escala del Uruguay con la del resto del mundo, o con la de algunas de las grandes o medianas potencias, para cualesquiera de los índices que se quieran comparar, la parte del Uruguay se mide en decimales o en porcentajes aun menores.

Ciertamente, asumir la pequeñez es un modo no solo legítimo, sino necesario, para advertir de cerca el reto que enfrenta el país. Pero no es el único. La historia nos ha enseñado que la pequeñez no es solo un pecado original, sino también - en un cierto contexto - una virtud original.

Esa historia nos dice que en las pequeñas ciudades-estado del mundo griego, y un milenio más tarde, en las comunas urbanas independientes desde Italia al Mar del Norte, nacieron sucesivamente la civilización occidental y la sociedad moderna. O sea, que los grandes virajes del progreso y la cultura de la humanidad emergieron de la calidad creativa de lo pequeño y no de la pesada burocracia de los grandes imperios. Pero también sabemos que, en el movimiento pendular de la historia, lo pequeño - sin desaparecer - fue a menudo anegado por la sola potencia de la fuerza acumulada en los grandes Estados, precisamente por ser grandes.

Cabe preguntarse en qué intervalo histórico estamos viviendo. Retornemos a la mundialización como fenómeno planetario. En un cierto sentido significa que la pulsión hacia lo grande estaría arribando a la frontera límite, a la desmesura de sumirnos en la totalización, o sea a sumir la humanidad en un solo organismo sin gobierno, o sea ingobernable - sueño utópico de quienes nos proponen el despotismo del automatismo del mercado.

Con esta crisis, la humanidad está pagando un altísimo precio para volver a confirmar el carácter peligroso de esa utopía reaccionaria. La historia nos ha ofrecido el testimonio de la forma plural de los Estados, y al mismo tiempo el de la coexistencia de grandes, medianos y pequeños Estados. Pero sobre todo nos ha dejado la contundencia de su incansable existencia como tal, en tanto respuesta eficiente a una necesidad real.

Quizás esta crisis haya ofrecido por primera vez en la historia - la demostración del carácter ineliminable y necesario de las formaciones estatales como mediadoras entre humanidad global y sociedades específicas, entre el todo y la parte, del mismo modo que nos recomienda persistir en la propagación de eslabones mediadores entre Estado e individuo, a través de la difusión en profundidad de la autogestión a todos los niveles posibles y eficientes.

El todo sin fronteras, sin formas específicas y diferenciadas de gobierno, de gestión de la peripecia específica de cada sociedad histórico-cultural concreta, conlleva de manera inevitable, a que las grandes fluctuaciones caóticas, espontáneas de una economía mundial hiperconcentrada e hiperconectada, desencadene fuerzas destructivas incontrolables. La lección, ahora ratificada clamorosamente por esta crisis, es que la separación jurisdiccional de los Estados, es la única que permite crear los medios de represar las fuerzas espontáneas de una totalidad desmesurada, al modo que lo hace un cortafuego en los bosques, o los compartimentos estancos en los navíos.

Y de un modo casi silencioso y embrionario, junto a esta apología de la desmesura de la mundialización, advertimos la contemporánea emergencia de la regionalización, de la voluntad de autogestión de nacionalidades, regiones, provincias, comunidades locales, etc., incluso dentro del marco estatal-nacional.

Y lo advertimos conjuntamente con la creciente exigencia de irrestricta defensa de los derechos humanos, de las minorías, de los diferentes, de reclamo de democraticidad, de transparencia, de expansión creativa de los más diversos modos de organización de la sociedad civil, de creación de condiciones para terminar con la desigualdad de acceso a los bienes, a la salud, la educación, etc.

En síntesis, el mundo nos ofrece la combinación de dos tendencias, la una hacia la mundialización e interdependencia, que en las condiciones actuales, es ingobernable e inasible; la otra hacia la delimitación de la comunidad perceptible en la que nos movemos, y en la cual podemos proponernos una política manejable. Cuán manejable, es el interrogante y el desafío. He aquí, precisamente, la escala en la que se mueve históricamente un pequeño país como el Uruguay.

Si ésta es una realidad, puede advertirse que las restricciones externas lo son y lo serán, para cualquier gobierno, más allá del signo partidario del que ahora esté en el comando o del que pueda estar en el período siguiente.

Si se acepta que éste es un desafío sin precedentes para el Uruguay como país, cabe preguntarse si no han dejado de ser permisibles los viejos modos de gobernación, fundados en la capacidad singular de un solo partido para dar respuesta a los problemas que se le plantean a nuestra sociedad y a nuestro futuro.

011

9813917

Considero que las viejas formas ya no son posibles por dos razones. La una externa, esa situación mundial de la que hablamos; la otra, interna, la imposibilidad de un solo partido para obtener las mayorías constitucionales que le permitieren prescindir de alguna forma de colaboración y consenso con los partidos restantes.

Lo importante en esta doble constricción, es que cualquiera de ellas por sí sola, y no solo por la coyuntural sumatoria de ambas, ya sería suficiente para imponer la idea de la necesaria formación de un consenso mayoritario de la sociedad política - en tanto sea legítima su proclamada representatividad de la sociedad civil - como única forma de dar la respuesta posible al reto de esta época histórica.

Seguramente se presentarán, al menos, dos objeciones:

La primera indica que estamos a un año de las elecciones generales, y a seis meses de las elecciones internas. Que por lo tanto, es de irremediable ingenuidad esperar que los partidos desensillen de la campaña electoral para repensar y replantearse - nada menos - que toda una secular manera de competencia y lucha política entre los partidos.

La segunda señala que la posibilidad de un consenso es prácticamente nula por las diferencias existentes entre las concepciones económicas, sociales, filosóficas; en síntesis, entre el acervo político-cultural de por lo menos dos polos: los partidos tradicionales y los de la izquierda. Diferencias que aparecen insuperables precisamente cuando se trata de elaborar un conjunto de puntos que autoricen un consenso.

La primera objeción es de coyuntura, y como tal, no pretendo descartarla. Y la asumo, pues no estoy afirmando que la formación de un consenso sea de fácil solución; por el contrario, supongo que tomará a su vez, un largo plazo de formación de otra cultura política.

La segunda, es una objeción conjuntiva. Efectivamente, las diferencias son históricamente profundas y de larga data. Pero en política solo se pide que el consenso se obtenga paso a paso y punto por punto. Tomando nota fría y precisa de todo cuánto separe a los partidos, nada debiera impedir que allí donde hubiere acuerdo, se lo concierte.

Hoy parece que ya forma parte del paisaje natural de la política, la coalición de gobierno entre los dos viejos partidos tradicionales uruguayos. Pero no olvidemos que esta "naturalidad" era impensable en un pasado no muy lejano. Esta naturalidad fue producto de al menos dos factores: el uno, constitucional: ninguno de los partidos posee mayoría constitucional para gobernar en solitario; el otro, programático: ambos partidos encontraron una plataforma mínima de acuerdos sobre diversos temas de gobierno. Pero lo que trasciende a este específico acuerdo de gobierno, es que irrumpió - como novedad política estable - la práctica y ahora la teoría de la coalición como forma de gobierno. Y eso, salvo cambios por ahora no previsibles, parece ser irreversible en un intervalo más o menos mediano.

Quizás el camino más accesible para comprender que es necesario cambiar la cultura política y de que es posible cambiarla, está dictado precisamente - por la imposibilidad de modificar la entidad de las construcciones externas y por la urgencia de dar solución al reto que nos plantea.

Esta crisis mundial ha desnudado la peligrosidad de la utopía neo-conservadora sobre la benéfica capacidad del automatismo del mercado para el futuro del bienestar humano. Y esta es una conquista del conocimiento que la humanidad paga, precisamente, en sus eslabones más

débiles de la sociedad de cada país, y en los países más pequeños, pobres e inermes. Pero esta crisis está lejos de haber expuesto todas las consecuencias. Ni se sabe cuándo terminará, ni se sabe qué imprevisibles derroteros recorrerá.

Por lo menos están comenzando a precipitarse algunas conclusiones: en primer lugar, que ya no es posible permitir el desafuero predatorio de los grandes flujos financieros que arrasaron el planeta para mayor gloria de un dios primitivo llamado mercado libre de toda intervención y control; en segundo lugar, que ya no se puede admitir más que el costo social (conflictualidad, desempleo, miseria, hambre) no forme parte de la contabilidad en el supuestamente puro costo económico de las empresas.

Bien. Salvo contadas excepciones en el arco político uruguayo, se puede afirmar que estas conclusiones son tendencialmente comunes a sectores crecientes, o por lo menos considerables, de los partidos Colorado y Nacional, y que a texto expreso, lo son de los dos partidos de la izquierda, el Encuentro Progresista y Frente Amplio, y el Nuevo Espacio. Me animo a sugerir, que el propio desenvolvimiento de esta crisis mundial, y con ella o sin ella, del futuro desarrollo de la economía mundial, no hará sino reforzar el consenso en torno a aquellas dos conclusiones, y que - por lo tanto - las políticas que plasmen una respuesta correlativa, se irán llenando de contenidos concretos y probados en una práctica sucesiva.

Todos los actores políticos concuerdan en que la nueva economía emergente de la revolución tecnológica ha colocado de manera irreversible y creciente el papel decisivo y central de la educación en su doble vertiente: la formación integral del ser humano, y la formación del trabajo calificado que hoy reclama la economía.

Y asimismo parece haber conciencia de que es necesaria la reconversión tecnológica y especializada de la economía nacional, de modo tal que se focalice la maximización de nuestras ventajas naturales y social-culturales históricas, para la inserción en el mercado mundial y en la creciente especialización regional de las naciones, de modo tal que se prioricen aquellos sectores económicos sobre los cuales está para un creciente desarrollo del comercio exterior y de la satisfacción interior de las necesidades de bienestar de la población.

He aquí dos sectores esenciales donde no solo se puede, sino donde se debe elaborar un amplio consenso de grandes mayorías nacionales.

No pretendemos entrar en los detalles de un programa económico pasible de obtener consensos más o menos amplios. Pero entre otros, se hace impostergable una radical revisión del sistema impositivo que ha dado lugar a esa irracional solución según la cual se castigaron los sueldos y jubilaciones, porque "eran los únicos impuestos que no se podían evadir". Confesión de un sistema impositivo que, - sin entrar en intenciones - funciona para que los pobres no se escapen y los ricos evadan.

Un elemento seguramente controversial es el de las políticas sociales. Ya no cabe duda que se está tomando creciente conciencia de que no es posible una mirada tuerta que solo estime la rentabilidad de la empresa y la paridad de las cuentas públicas, cuando se hunde la rentabilidad de los hogares y las cuentas de los trabajadores, jubilados, los pobres y los marginados.

Cuando, como consecuencia, se agudiza la conflictualidad social, arriesgando que asome nuevamente la violencia que dejara terribles secuelas en nuestra sociedad y en la memoria histórica de todo el pueblo. Se hace obligatorio que todos hagamos uso del sentido

común para comprender que es inmensamente más alto - el costo económico a pagar, sin hablar de aquellos males (dictadura, violación de los derechos humanos, muertos, desaparecidos) para los cuales no hay forma de resarcimiento.

Ni tampoco es admisible que hecha esta evaluación, se nos acuse de minimizar demagógicamente la rentabilidad del operador económico ni la importancia de la paridad de las cuentas públicas, o que se nos increpe, al otro extremo, de que al pueblo no le importa lo bien que marchen los grandes números de la macroeconomía. La paradoja es que ambos voluntarismos, sea el de la utopía neo-conservadora, sea el del populismo facilista, se ofrecen mutuo apoyo cuando ambos pretenden que no es posible realizar al mismo tiempo ambos objetivos.

En resumen, hagamos el esfuerzo de aceptar, con humildad, - todos - las enseñanzas de esta nueva época histórica, y en esta crisis la primera de esta nueva época histórica. En primer lugar nos ha dejado una lección: las utopías suelen terminar en la simple adopción de rictus y ritos fundamentalistas, cada vez que la realidad se niega a reconocerse en ellas. Y esto vale para ambos extremos, cualquiera sea su concepción: conservadora o renovadora. Ambos han sido descartados por la más reciente historia.

4

Para los actores políticos uruguayos no será fácil aceptar la lección. En la historia, las sociedades, culturas y teorías se toman su tiempo para absorber lo nuevo. Ciertamente es que Pablo fue súbitamente iluminado por la aparición de Cristo, pero no esperemos que esto se reitere en nuestro escenario aldeano.

Pero lo que no cabe duda es que la posibilidad de un consenso supone que alguien lo intente y que tenga un comienzo. Y solo hay un comienzo posible: el que se inicia creando las premisas subjetivas de un debate explorador de su necesidad histórica y de su posibilidad política.

Pido disculpas por alegar lo que ya dije en un reportaje en "Brecha", para un caso específico, extensible a este punto sin violencia del razonamiento aun cuando se modifiquen sus actores y ahora adecue el texto a esta circunstancia: El cultivar una política de consenso conlleva ir explorando en cada momento las posibilidades de acuerdo, sean totales o parciales, o menores, con otras fuerzas. Esto debe conducir a una forma de hacer política que, reconociendo la posición de cada parte, con respecto a las grandes líneas de gobierno o de oposición, reconozca también la necesidad de no agraviar ni insultar al adversario, de no crear condiciones que imposibiliten después, por las lesiones recibidas, los acuerdos que deban hacerse.

Es toda una línea de procedimiento. Pues no se puede suponer que un buen día decretemos que "ahora vamos a llegar a un acuerdo". No es así. - No podrá ser así - Pues se trata de un largo proceso que impone un tipo de conducta en la oposición o en el gobierno, que no haga imposible el consenso o el acuerdo reclamado por una necesidad objetiva, solo y exclusivamente porque ha sido previamente socavado por las necesidades puramente subjetivas de esa dialéctica perversa de doblar la puesta de la confrontación política, en la que la psicología machista sustituye a la razón política. La confrontación es un círculo vicioso. El consenso obliga a que alguien comience a renunciar a la lógica perversa para ingresar a la lógica del círculo virtuoso, solo en el cual se abrirá paso el consenso posible y necesario.

014

9.013917

Si el consenso no se logra, se sabrá por qué no se ha logrado, y se sabrá que se ha hecho todo lo posible para lograrlo. Incluso así - si fracasare, repito - incluso así conviene intentarlo. Porque solo así, se podrá dejar abierto el camino para recomenzar, cuando la urgencia de los cambios reclame nuevas y nuevas tentativas. Si éstas se niegan, todo será más difícil, y en un cierto momento, lo que no resolvimos entre nosotros, nos será impuesto desde fuera.

000001

Es dentro de los parámetros de esta profesión de fé, que hemos programado el Seminario que ahora iniciamos, como continuación y profundización del realizado el año pasado bajo el título "*Ideas para un Proyecto Nacional en el Siglo XXI*".

Quisimos - en este Seminario - explorar los límites dentro de los cuales podría moverse un gobierno, en nuestro País, en el futuro próximo y mediano, como resultado de los condicionantes exógenos y endógenos que nos afectan.

Los temas que se expondrán en cada una de las cuatro mesas, por integrantes de nuestro Centro de Estudios, son el resultado de la tarea académica realizada en el cuatrimestre julio-octubre, con la responsabilidad de los autores señalados en cada caso y la discusión -en grupo- de las propuestas iniciadas.

Es por el privilegio de presidir este Centro de Estudios 1815 que abro este Seminario, expresando nuestro profundo agradecimiento a los muy destacados panelistas que han accedido a la invitación para comentar y enriquecer los trabajos que aquí presentaremos. Nuestra intención es poder publicar -en forma de libro - tanto los documentos originales cuanto los comentarios de los panelistas intervinientes.

Debo manifestar asimismo, nuestro reconocimiento de apoyo que nos prestó FESUR para financiar este evento.

Montevideo, noviembre de 1998

015/15

9813917

DOCUMENTO

9813918

TÍTULO ~~EEUU~~: CONFERENCIA SOBRE DROGAS EN MIAMI

- McCaffrey ~~MANEJO~~ DICE NT,
ES AMENAZA EN CENTROAMERICA

PROCEDENCIA

Almundo Efe

FECHA

15/10/98

VINCULACION

11176-65092-65890-11350-10190-11676

14349 BT 10-15 00512

icx mun exg

EEUU-DROGAS (Previsión)

~~NARCOTRAFICO CREA ALARMA EN EL CARIBE Y AMENAZA A CENTROAMERICA~~

Por Marcelo Whhelock

Miami, (EEUU) 15 oct (EFE).- Estados Unidos instó hoy, jueves, a los países del Caribe a continuar combatiendo el narcotráfico que ha creado una "situación de alarma" en esa región y que amenaza con extender sus operaciones hacia Centroamérica.

El director de la Oficina de Política Nacional Antidrogas de Estados Unidos, Barry McCaffrey, dijo hoy que "tenemos una situación de emergencia, particularmente en Haití y República Dominicana. La mitad de las drogas que entran en Estados Unidos, vienen de Haití".

McCaffrey, llamado el "zar" antidrogas, asistió a una conferencia sobre las drogas en el Caribe, que se realiza en Miami con la presencia de unos 130 participantes de esa zona, de América Latina, la Unión Europea y funcionarios estadounidenses.

"En los últimos seis años el porcentaje de la droga que entra en Estados Unidos desde el Caribe se ha mantenido en un nivel constante, en cerca del 30 por ciento, y no es un problema estático", reveló el "zar" antidrogas, quien precisó que la droga proviene de los llamados carteles de Colombia.

Explicó que cuando se incrementa "el esfuerzo en un lugar, la droga se mueve a otro. La amenaza va creciendo en Centroamérica, y ya hay más contrabando de drogas en la carretera Panamericana".

También mencionó que el 52 por ciento de la droga que entra en Estados Unidos viene de Centroamérica.

El funcionario manifestó que existe mucha preocupación por este problema y se busca fortalecer la cooperación regional para combatirlo.

"Agentes federales están trabajando junto con las autoridades del Caribe. Se están tomando pasos importantes para afrontar el problema y se está empezando a compartir información de los servicios de inteligencia a través de los satélites", indicó.

Agregó que esta tecnología permite en la actualidad seguir el contrabando de drogas, en especial los cultivos de coca y opio.

Asimismo, Destacó las actividades que realiza el gobierno de Chile para luchar contra el narcotráfico, diciendo que "los mejores planes de lucha contra la droga los he escuchado en Chile. Tiene una estrategia excelente".

Por su parte, el director del programa de Previsión del Uso Indevido de Drogas de República Dominicana, Manuel Herrera, coincidió en señalar que el tráfico ha aumentado en la región.

"Ha existido un aumento del contrabando de drogas de Haití y República Dominicana y el problema se acentúa porque hay poca vigilancia en los 300 kilómetros de frontera común", confirmó.

También reveló que "se estima que el 25 por ciento de la droga que se consume en Estados Unidos pasa por la República Dominicana".

El secretario ejecutivo del Consejo Nacional de Lucha contra la Droga de Nicaragua, José María Zelaya Salinas, dijo a EFE que al aumentar los esfuerzos de lucha contra el narcotráfico en el Caribe, los contrabandistas están acercándose a las costas de Centroamérica.

"Utilizan, tal como lo dijo McCaffrey, la ruta de la carretera Panamericana. Ha aumentado el tráfico y el consumo", manifestó

Zelaya.

Pero reveló que las posibilidades de las autoridades nicaraguenses para luchar contra el problema son mínimas, porque "no tenemos recursos". EFE

mw/so/agm/rml

10/15/17-40/98

01-01

9813918

XV5924

U SUCBT 10-15 00220
MUN ICX

ESPAÑA-DROGAS
POLICIA APRESA BARCO CON 3.000 KILOS COCAINA FRENTE PORTUGAL

Vigo (España), 15 oct (EFE).- La policia española apresó frente al cabo de San Vicente, en Portugal, un barco cargado con unos 3.000 kilos de cocaína y detuvo a sus once tripulantes, de nacionalidades cubana, panameña, dominicana y colombiana, según informaron hoy fuentes oficiales.

El carguero "Miami Express", con bandera de Antigua, permanece fondeado en las inmediaciones del puerto gallego de Vigo, en el noroeste de España, a donde fue trasladado tras ser interceptado a 200 millas del cabo de San Vicente, en el extremo suroccidental de la península ibérica.

El buque, un portacontenedores de unos cien metros de eslora, está vigilado por el buque "Petrel", del Servicio español de Vigilancia Aduanera.

La Policía desplegó, además, un amplio dispositivo en el muelle trasatlántico de Vigo, a la espera de que el carguero apresado pueda entrar en puerto, debido a que aún no existe espacio en la zona de atraque.

La operación antidroga, que continúa abierta, está coordinada por la Unidad Central de Estupefacientes y en ella han intervenido los Grupos Especiales de Operaciones (GEO) de la Policía Nacional.

El canal de televisión española Antena 3 informó de que el barco apresado procede de Colombia y que el destino de la droga era un cartel de narcotraficantes de Galicia. EFE

nal/ibr/emr

10/15/17-01/98

DOCUMENTO

9813919

TITULO ESPAÑA: POLICIA APRESA

BARCO CON 3.000Kg COCAINA FRENTE PORTUGAL

PROCEDENCIA

Alameda EFE

FECHA

15/10/98

VINCULACION

11176-10184-507513-66873-11429

11354-11352-65592-65671-66719

66967-11351-11224

ELUJINADO

01-01

9813919

XA4052

R SUCBT 10-15 00192
ICX EUT AMT EXG

VENEZUELA-DROGAS

POLICIA DETIENE A NARCOTRAFICANTES CON DESTINO A EUROPA Y EEUU

Caracas, 15 oct (EFE).- La policía venezolana detuvo hoy a un colombiano y a dos venezolanos, a quienes les fueron intervenidos 4,5 kilos de cocaína, informaron fuentes oficiales.

El jefe de la división contra drogas de la Policía Judicial, comisario Eliseo Guzmán, señaló que al colombiano Juan Carlos Giraldo Gutierrez, de 34 años, le fue decomisado 1 kilo de cocaína, que transportaba en 90 bolsitas dentro del estómago.

El "camello", que fue detenido en la zona de tráfico del Aeropuerto Internacional de Maiquetía, a 20 kilómetros al oeste de Caracas, provenía de Colombia y se dirigía a la ciudad holandesa de Amsterdam en un vuelo de la aerolínea de Holanda KLM.

En otra actuación policial, los agentes detuvieron a los venezolanos Pedro Antonio Miranda Fernández, quien transportaba 67 bolsitas de cocaína en el estómago, y a su compañera Maite de los Angeles Blanco, en cuya equipaje fueron detectados 2,5 kilos de la misma sustancia.

Los dos venezolanos detenidos se disponían a tomar un avión de la aerolínea nacional Servivensa con destino a la ciudad estadounidense de Miami, precisó Guzmán. EFE

EP/gf/may/af

10/15/21-55/98

DOCUMENTO 9813920

TITULO VENEZUELA: Policía detiene a narcotraficantes con destino a Europa

PROCEDENCIA EFE

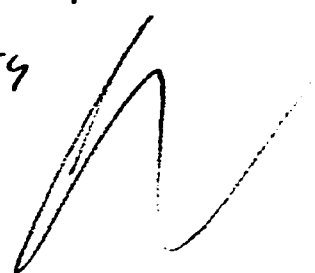
15-OCT-98.

1114-65092-67390-65592-11352-11354

11675-11667-10184-66151-65890

11214-11422

y EEUU



01-01

9813920

9813921

DOCUMENTO

TITULO GUATEMALA: CONFISCAN MAS DE 6 TONELADAS DE COCAINA DESTINADAS A EEUU

PROCEDENCIA Donw. EFE

15/10/98

REF: 1116-65549-44097-11352-11354-65890

U VARST 10-15
msp exg 108 507423-11675-11666-11224
11229-

A EEUU

GUATEMALA-NARCOTRAFICO

CONFISCAN MAS DE DOS TONELADAS DE COCAINA DESTINADAS A EEUU

~~Guatemala, 15 de octubre. EFE. Un cargamento de mas de 6 toneladas de cocaína, de las cuales se han descomisado 4,5 toneladas, fue decomisado en la carretera que comunica con el puerto de Chetumal, en el departamento de Quintana Roo, en el sureste del país, el Departamento de Operaciones de la Guardia Nacional.~~

La droga fue confiscada el miércoles e iba escondida en un furgón, cuyo propietario, Byron Pérez Leal, fue detenido junto al conductor Rowin Oxlaaj, ambos guatemaltecos.

El vehículo iba a salir rumbo a México, según las primeras investigaciones del DOAN, que valoró este cargamento de cocaína, el mayor confiscado en la historia de Guatemala, en unos 218 millones de quetzales (33,38 millones de dólares).

La Fiscalía de Narcoactividad calificó de "duro golpe" al narcotráfico internacional la confiscación de la cocaína, que supuestamente pertenecía al "cartel Luciano", el cual opera en la zona sur guatemalteca.

El martes por la noche el DOAN decomisó otros 450 kilos de cocaína, valorados en 6,89 millones de dólares, en jurisdicción de Chiquimulilla, en el sureste del país.

Durante la confiscación de este cargamento murió el guatemalteco Luis Adolfo Mijangos, uno de los supuestos cabezas del "cartel Luciano", y otros dos narcotraficantes fueron detenidos. EFE

oro/rsm/sc/fr

10/15/16-13/98

Poco ley

9813921

01-04

Nº DOCUMENTO 9813922

TITULO COSTA RICA Detenido Empresario

PROCEDENCIA EFE

15-oct-98

VINCULACIONES 11176 507603 11422
65644 11227 11226
65092 10001 11354
11345 66718 67228
65890 11214 515087

acusado EEUU lavar
Dinero y TRAFICO
DE COCAÍNA



XE1750

R POXBT 10-15 00234
asp exg icx

COSTA RICA-NARCOTRAFICO
DETENIDO EMPRESARIO ORIGEN ISRAELI ACUSADO EEUU LAVAR DINERO

San José, 15 oct (EFE).— La policía de Costa Rica ha detenido al empresario Joseph Mordok, de origen israelí y nacionalizado panameño, reclamado por las autoridades estadounidenses por supuesto "lavado" de dinero del narcotráfico, informó hoy el diario local "La Nación".

Mordok está reclamado por la justicia de Estados Unidos para responder de una operación de "lavado" de 100 millones de dólares procedentes del tráfico de cocaína en la que supuestamente utilizó cuentas bancarias en Panamá, Suiza, Nueva York y Miami (EEUU).

Según el rotativo, que cita al viceministro de la Presidencia y encargado de la lucha antidrogas, Rogelio Ramos, Mordok fue detenido el martes a su llegada al aeropuerto internacional "Juan Santamaría", de San José.

Ramos explicó que el detenido está reclamado por Estados Unidos para que responda de cargos por los delitos de asociación ilícita para la distribución de cocaína y "blanqueo" de fondos.

Mordok llegó a San José procedente de Panamá, donde reside, con el propósito de visitar una empresa costarricense de la que es socio, según "La Nación".

La alerta sobre la detención del empresario fue emitida el pasado 30 de septiembre por la Organización Internacional de Policía Criminal (INTERPOL) y en ella se señala que contra Mordok existe una orden de detención expedida el 17 de junio de 1993 por un tribunal de California (Estados Unidos). EFE

mds/mc/sc/fr

10/15/19-32/98

01-01

9813922

Nº DOCUMENTO

TITULO

PROCEDENCIA

FECH

VINCULACION

XA404B

9813923

BRASIL Policía incauta 91,8 Kg. Cocaína Cerca Frontera

Admiso EFE

15/10/98

1176 11354 11345

507482 66723 10001

65092 11675

11352 11214

11351 11422

R SUCBT 10-15 00172

ICX AND SUR

con Paraguay. PROV. DE
y DESTINO
SAO
Paulo

BRASIL-DROGAS

POLICIA SE INCAUTA DE 91 KILOS COCAINA CERCA FRONTERA PARAGUAY

Curitiba (Brasil), 15 oct (EFE).- Las autoridades brasileñas se incautaron hoy de 91,8 kilos de cocaína en una carretera próxima a la frontera con Paraguay, que al parecer procedía de ese país, y que tenía como destino final la ciudad de Sao Paulo, según informaron fuentes policiales.

La droga estaba oculta en un doble fondo especial del camión, cuyo conductor y único ocupante, Jovelino Teodoro Riveiro, de 64 años, fue detenido, indicó el delegado de la Policía Federal en la ciudad de Londrina, Jose Roberto Morel.

Según el portavoz policial, Riveiro confesó que debía entregar la cocaína en Sao Paulo, pero se negó a revelar más detalles sobre el cargamento, que las autoridades sospechan que pudo haber entrado en el país desde Paraguay.

El camión conducido por Riveiro fue detenido en una operación de rutina realizada por la policía en una carretera del estado de Paraná, en un sector cercano a la localidad de Cambé y situado a unos 200 kilómetros de la frontera con Paraguay. EFE

ed/may/cgr

10/15/20-58/98

INCAUTADO

01-01

9813923

Nº DOCUMENTO 9813924

TITULO NICARAGUA: POLICIA CONFISCA 130KG COCAINA EN CAMION
PROCEDENCIA EFE

15-10-98.

VITULACIONES

11176-66603-65092-

11354-11675-11226-

65644-66097-11351-11352-

11214-11422

GUATEMALTECO.

XE1738

R VARBT 10-15 00212
msp exg icx

NICARAGUA-DROGAS

POLICIA CONFISCA 130 KILOS COCAINA EN CAMION GUATEMALTECO

Managua, 15 oct (EFE).- Un guatemalteco fue detenido hoy en el norte de Nicaragua cuando la policía fronteriza descubrió que en el depósito de combustible del camión cisterna que conducía llevaba ocultos 130 kilos de cocaína.

El portavoz de la policía de Managua, capitán Justo Zamora, declaró a EFE que el detenido, Nelson Haroldo Berrios, de 31 años, ya había burlado la vigilancia de la aduana sur, en el sector de Peñas Blancas, frontera con Costa Rica.

Según la fuente, la droga estaba escondida en paquetes de un kilo en ambos lados en la parte interior del depósito de combustible del vehículo.

Zamora dijo que Berrios viajaba desde Costa Rica y se dirigía a Guatemala, y agregó que no llevaba ninguna carga.

El detenido dijo no saber que llevaba droga porque fue a Costa Rica, hace cuatro días, a recuperar el camión, que había sido entregado a otras personas en la nación vecina.

Sin embargo, la fuente explicó que la policía sospechó de Berrios cuando se mostró nervioso antes y durante el rutinario control policial a que fue sometido su vehículo esta madrugada.

Este año la policía y el ejército han decomisado alrededor de 3.700 kilos de cocaína en Nicaragua, lo que sitúa a este país a la cabeza en la región centroamericana. EFE

esr/rsm jla/fr

10/15/18-16/98

01-01

9813924

9813925
ARGENTINA: PREFECTURA SEQUESTRO 106 KG MARIHUANA
RECIBIDA CLARIN
16/10/98.
1176-66860-65092-
11341-11352-11351-
ARGENTINA/NARCOTRAFICO

PREFECTURA SEQUESTRO 106 KILOS DE DROGA

Tiroteo y muerte en el Paraná

Un narcotraficante muerto a orillas del río Paraná y un agente de Prefectura herido fue el resultado de un enfrentamiento en Paticual, cerca de Eldorado.

Una patrulla de Prefectura que recorría

Posadas
Corresponsal

el río se topó con un grupo de 8 delin-
cuentes que llevaban consigo 106 kilos de
marihuana.

En el tiroteo, el ayudante de tercera Os-
car Alfredo Benítez, de 26 años, mató a
uno de los narcos, pero él recibió un tiro
en el estómago y está grave.

El resto de los narcos escapó por la selva
en una noche cerrada, pero abandonaron
ocho bolsas de arpillera con 106,350 kilo-
gramos de marihuana distribuidos en 92
ladrillos.

El lugar del tiroteo es inaccesible por
tierra, por lo que Benítez fue llevado en
lancha hasta Eldorado.

Desde principios de año, la Prefectura
se incautó de 600 kilos de marihuana. □

COLOMBIA-JUSTICIA

TRIBUNAL REDUCE DE 24 A 15 AÑOS CONDENA A "CAPO" DEL AMAZONAS

Bogotá, 16 oct (EFE).- El Tribunal Nacional de Colombia

redujo de 24 a 15 años la condena a prisión que había recibido el "capo" por asociación para delinquir y rebelión.

La rebaja fue adoptada por la máxima corporación de la denominada "justicia sin rostro" (de jueces y fiscales anónimos) en la revisión como instancia superior de una sentencia recientemente proferida por un funcionario judicial de Bogotá.

El "capo" que tenía como sede de operaciones a la ciudad limítrofe de Leticia, capital del departamento colombiano del Amazonas, fue capturado en diciembre de 1995 y afrontó los cargos de narcotráfico, asociación para la delincuencia y rebelión.

Fuentes del Tribunal Nacional dijeron a los periodistas que la alta corporación redujo de 15 a 11 años la condena por tráfico en drogas que había recibido Porras y de seis a cuatro la pena que recibió por asociación para delinquir.

El cargo de rebelión, por el que el "capo" había sido sentenciado a dos años y seis meses de cárcel, fue eliminado.

Porras, que está recluso en la cárcel bogotana de la Modelo, se hizo conocido en el país a comienzos del decenio de los años ochenta, cuando promovió en el Congreso un montaje de escándalo contra el entonces ministro de Justicia, Rodrigo Lara Bonilla.

Lara, que asumió una radical lucha contra el narcotráfico, fue asesinado en un complot que las autoridades colombianas atribuyeron al fallecido líder del desaparecido Cartel de Medellín Pablo Escobar. EFE

JGH/GTP

10/16/23-57/98

Nº DOCUMENTO

9813926

TÍTULO COLOMBIA: TRIBUNAL REDUCE DE 24 a 15 años condena a "capo" del Amazonas.

PROCESO

Alcorno et al
16/10/98

VINCULO

1174-65032-65592-11345-11226
507482-66817-11214-11422

ELUJINADO

01-01

9813926

Nº DOCUMENTO

9813927

TITULO PERU: AUTORIDADES ANTIDROGAS AMBOS PAISES VISITA

PROCEDENCIA

Agencia EFE

FECHA

16/10/98

VINULO

11176-65092-66811-11374-65592-11349-

DP5045

11234-519592-11354-11994-

U POXBT 10-16 00282

amt icx exg

PERU-COLOMBIA

AUTORIDADES ANTIDROGAS AMBOS PAISES VISITA VALLE COCALERO

Lima, 16 oct (EFE).- Una delegación de funcionarios del Plan Nacional de Desarrollo Alternativo de Colombia (Plante) visitó hoy el valle cocalero del río Apurimac, en el sureste peruano, donde inspeccionó programas de cultivos alternativos.

La delegación colombiana realizó una visita de observación y aprendizaje en forma dirigida a los representantes de este organismo estatal.

El Plante es un programa de gobierno que depende directamente del presidente de Colombia, Andrés Pastrana, destinado a la coordinación y gestión de la política antidrogas en lo relacionado a desarrollo alternativo.

Los colombianos visitaron el valle del Río Apurimac, ubicado en el departamento del mismo nombre, acompañados por el secretario ejecutivo de Contradrogas, Juan Gil Ruiz, representantes del Programa de las Naciones Unidas para la Fiscalización Internacional de Drogas (PNUFID) y la Agencia Internacional para el Desarrollo de Estados Unidos (USAID).

Durante esta visita, observaron los proyectos económicos que impulsa actualmente el Programa de Desarrollo Alternativo peruano y tomaron conocimiento de la problemática de la producción de hoja de coca en Perú.

Colombia ocupa actualmente el primer lugar en producción de hoja de coca, luego que Perú lograra reducir en cerca de la mitad las hectáreas cultivadas de esta planta alucinógena al pasar de 120.000 hectáreas en 1992 a 65.000 hectáreas actualmente.

El grupo colombiano que visita Perú está encabezado por María Inés Restrepo, directora general del Plante; Arturo Ospina, subdirector general y otros cinco funcionarios. EFE

DME/GTP

10/16/23-25/98

9813927

01-01

El Ejército se retira de cinco municipios

Bogotá, AFP

Los cinco municipios del sur de Colombia, de los que la víspera el gobierno ordenó el retiro del Ejército para dar inicio a diálogos con la principal guerrilla izquierdista, suman 40.000 km² —dos veces el territorio de El Salvador—, incluyendo 10.220 hectáreas cultivadas con hoja de coca, según un informe oficial.

Los sembrados de coca en esa región constituyen entre un 13 y 17% del total de cultivos ilícitos que existen en Colombia, por lo que Estados Unidos expresó hace algunas semanas su preocupación por que el retiro de las tropas oficiales pueda significar un aumento del tráfico de drogas.

Sin embargo, el director de la policía colombiana, general Rosendo José Serrano, explicó que a pesar de estar ubicada en los alrededores del epicentro del cultivo y procesamiento de coca, el departamento del Guaviare, la región "no constituye un centro prioritario para la lucha antidroga".

Cuatro de los cinco municipios tienen en común su origen en este siglo como resultado de los procesos de colonización iniciados por campesinos que fueron despojados de sus terrenos en el centro del país por grandes latifundistas en los años cincuenta.

A comienzos de los años 80 los carteles cocaleros aprovecharon las condiciones de difícil acceso de la zona para implementar cultivos de coca, que sustituyeron la hoja que era comprada en Perú y Bolivia.

En la zona las marxistas Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia (FARC) mantienen una fuerte presencia y hasta 1990, el

campamento del secretariado general de la organización estaba ubicado en el municipio de La Uribe, a menos de 110 km en línea recta de Bogotá.

Además de La Uribe, la orden de despeje afecta al extenso poblado de San Vicente del Caguán (17.874 km²), —único de los cinco poblados, fundado en la época colonial por los españoles como centro de catequización de indígenas amazónicos—, a la Macarena, Vista Hermosa y Mesetas.

En contraste con su extensión la zona es muy despoblada y según el censo de 1993, habitaban allí unas 98.000 personas.

Colombia: gobierno conservador y guerrilla de las FARC negocian

Pablo Rodríguez

Bogotá, AFP

El gobierno del presidente Andrés Pastrana y la guerrilla marxista de las Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia (FARC) dialogarán a partir del próximo 7 de noviembre y hasta la misma fecha de febrero de 1999 en una zona desmilitarizada del sur del país.

El mandatario conservador, que asumió el cargo el pasado 7 de agosto, anunció en la noche del miércoles el inicio de los diálogos con las FARC, a la que le otorgó el estatus de fuerza política beligerante conforme a la ley para poder iniciar las conversaciones.

Simultáneamente, el presidente, quien también oficia como comandante supremo de las Fuerzas Armadas, ordenó la desmilitarización de cinco municipios del sur del país para que sean el escenario de los diálogos con el grupo insurgente.

A partir de la fecha se dictarán las medidas necesarias para que lleve a cabo la instrumentalización que permita, a partir del 7 de noviembre y hasta el 7



El presidente Pastrana realizó los anuncios.

de febrero de 1999, llevar a cabo la verificación de la orden presidencial, y el diálogo que conduzca a estabilizar la salida política al conflicto armado", dijo Pastrana al anunciar las decisiones adoptadas.

Las FARC, con 34 años de lucha armada y más de 12.000 hombres y mujeres bien armados y presueltos en 28 de los 32 departamentos del país, habían exigido la desmilitarización de los cinco municipios como condición para empezar a dialogar con el Gobierno.

La zona de la que ya empezaron a salir 2.500 efectivos militares, según informó el ministro de la Defensa, Rodrigo Lloreda, comprende los municipios de La Uribe, Mesetas, Vista Hermosa y la Macarena, en el departamento del Meta, y el municipio de San Vicente del Caguán, departamento del Caquetá, todos al sur del país.

En conjunto son 40.000 kilómetros del territorio nacional que durante 90 días quedarán vedados para el ejército y la policía, y cuyos habitantes, 98.000, quedarán únicamente protegidos por las autoridades civiles.

Además, la policía antinarcóticos tiene identificada en la zona la existencia de un total 10.220 hectáreas sembradas con coca, que en este momento no forman parte del programa de fumigación de cultivos ilícitos.

Para evitar que la zona se convirtiera en un corredor de narcotráfico, el ministro de Defensa anunció que aunque la tropa se retirará, conformará un anillo perimetral de vigilancia a su alrededor, tanto por tierra y aire.

La decisión del despeje fue respaldada por el opositor Partido Liberal, cuyo jefe, el ex candidato presidencial Horacio Serpa, quien perdió las elecciones frente a Pastrana, la saludó con optimismo y confianza en que conduzca a un acuerdo de paz con las FARC.

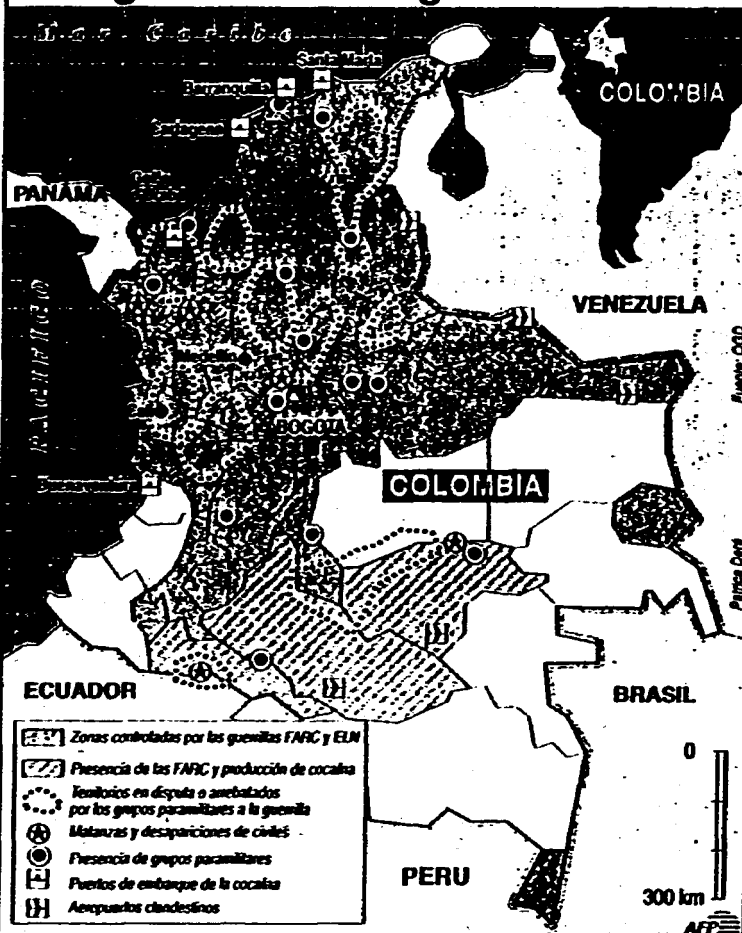
La determinación presidencial responde a un compromiso que Pastrana asumió en julio pasado, cuando se entrevistó en uno de los campamentos de las FARC con su máximo líder, el legendario y septuagenario jefe guerrillero Manuel Marulanda ("Tirofijo").

La desmilitarización no tiene precedentes en los distintos intentos de negociación de paz que se han efectuado en Colombia, y abre las puertas a un proceso de diálogo orientado a desactivar la sangrienta lucha armada protagonizada por las FARC.

Así lo declaró el mandatario, quien dijo que espera que con su determinación "se terminará por fin con largos años de conflicto, de desangre interno, de crueldad y violencia". Sin embargo, advirtió que "la paz de Colombia no será una paz de vencedores ni vencidos, sino la construcción de una nueva democracia". Las FARC han dejado en claro que el diálogo con el Gobierno no significa que dejarán las armas, porque ellas serán garantes de los compromisos para alcanzar una sociedad más justa y equitativa en términos socioeconómicos y políticos, que es el objetivo de su lucha armada.

Pastrana llamó a las FARC a "aprovechar esta oportunidad, y sin temas vedados le demos sentido al diálogo para convertirlo en una negociación sincera que conduzca a una paz verdadera y sostenible". Desde ya el grupo insurgente ha puesto sobre la mesa de diálogo el canje de miembros encarcelados de su organización por 245 militares y policías que mantiene en su poder desde diciembre del año pasado.

La guerra de la droga en Colombia



Club NEPTUNO

INTEGRESE AL COMPLEJO DEPORTIVO MAS GRANDE DEL PAIS
TODOS LOS DEPORTES A TODA HORA

8 GIMNASIOS • 2 PISCINAS • SIN CUOTA DE INGRESO

HAGASE SOCIO DE NEPTUNO CON TARJETA JOVEN \$135

Juan Lindolfo Cuestas 1595 - Tel.: 9160470 / 9160617 Fax: 9160060

Colombia: gobierno conservador y guerrilla de las FARC

PROCEDENCIA LA República

FE: 16/10/98

VINCULACIONES 1176-65582-65092-

514593-11354-11226-

507480-66817-501782-

NEGOCIAN

1-2

9813928

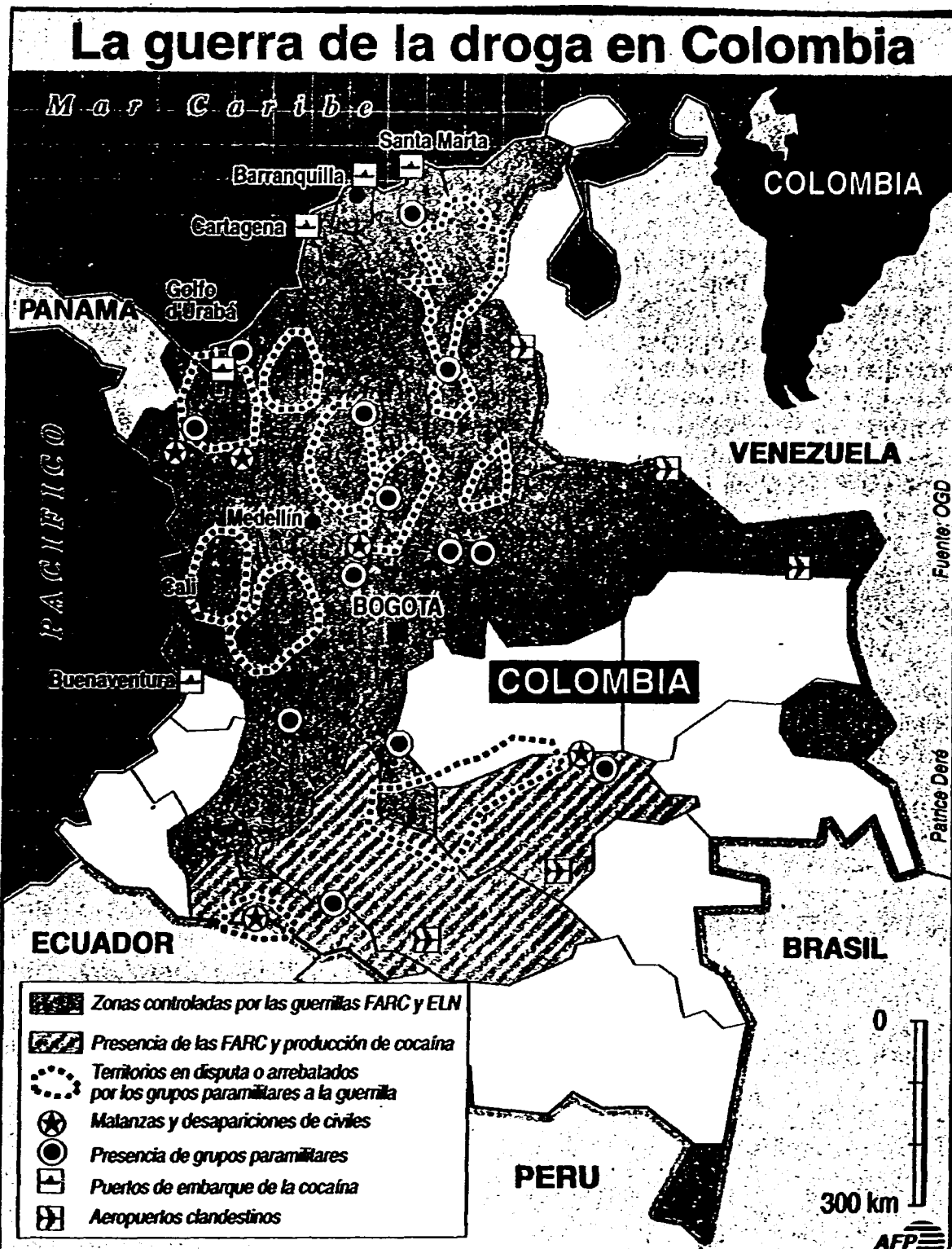
Nº DOCUMENTO _____

TÍTULO _____

PROCESO LA República

FECHA 16/10/98

VINCULACIONES _____



Nº DOCUMENTO

9813929

TÍTULO

EUROPA: DROGAS

SENTÉTICAS

FECHA

16/10/98

VINCULACIONES

1176-1184-

30044-11348-11342-

65263-500145-

66189-67228-

11421-11225-11226-



Este es el mapa suministrado por la AFP que sintetiza un importante aumento del consumo de drogas sintéticas en toda la comunidad europea. Según un informe anual del Observatorio Geopolítico de las Drogas, Francia, Alemania, Inglaterra y Suiza surgen como los principales puntos de distribución y exportación de drogas derivadas de medicamentos tales como anfetaminas.

01-1

98139291

9813930

IN DOCUMENTO

DE 4 DETENIDOS Y
SEIZENUTAN 925K
COCAINA

TITULO COSTA RICA: Policía CONFIRMA CAPTURA

PROCESO Narcotráfico

FECHA

17/10/98

VII

11176	65592	11214	65890
65644	11345	11422	11663
65092	11352	11662	11685
	11351	11226	
10001	11354	66603	
66097	11224	66718	

COSTA RICA / NARCOTRAFICO

X04141

R SUCBT 10-17 00268
ICX ASF

COSTA RICA-DROGAS

FOLICIA CONFIRMA CAPTURA DE TRES GUATEMALTECOS Y UN COLOMBIANO

San José, 16 oct (EFE).- La policía judicial de Costa Rica informó hoy de la detención de tres guatemaltecos, un colombiano y un costarricense con 925 kilos de cocaína, intervenida en dos sitios distintos, tras varias semanas de seguimiento de la banda de narcotraficantes.

Las personas detenidas fueron identificadas como Salvador de Jesús Calderón Esquivel, de 27 años, Julio Enrique Echeverría Monroy, de 38, y Oscar Danilo Ortega, de 37, todos guatemaltecos, así como el colombiano John Jairo Toledo Caraballo, de 22 años, y el costarricense Rafael Angel Ortiz Sarboza, de 40 años.

La directora del Organismo de Investigación Judicial (OIJ), Linneth Saborío, dijo que en el doble forro de un contenedor, fueron encontrados 745 kilos de cocaína y 1,5 de heroína.

El contenedor se disponía a atravesar la frontera, por el puesto de Peñas Blancas, hacia Nicaragua.

Además, en un parque de la periferia norte de San José fueron decomisados otros 180 kilos que, al parecer, habían entrado por la frontera sur de Costa Rica, desde Panamá.

En esta operación, dos guatemaltecos fueron capturados en la frontera con Nicaragua, mientras que el otro guatemalteco, el colombiano y el costarricense fueron detenidos en un hotel de San José.

La droga presuntamente tenía como destino Guatemala, como punto de escala, para luego ser enviada a Estados Unidos.

Con esta captura, llevada a cabo al jueves, ascienden a 3.190 kilos de cocaína incautados por agentes del OIJ en lo que va del año.

Asimismo, un total de 27 extranjeros y 40 ciudadanos del país han sido detenidos en estas operaciones. EFE

JRR/fa/may/af

10/17/00-53/96

Poco leg.

9813930

01-01

NO DOCUMENTO

9813931

TITULO COLOMBIA: EJERCITO HALLA 3 LABORATORIOS PROCESO COCAINA

PROCESO: 1er. EFE

NOROESTE PAIS

FE: 12/10/98

COLOMBIA/VAPOGRAFICO

V:

11176-65092-65592-11354-11225-11343

DP5202

U FOXBT 10-17 00148
amt icx

COLOMBIA-DROGAS

EJERCITO HALLA TRES LABORATORIOS PROCESO COCAINA NOROESTE PAIS

Bogotá, 17 oct (EFE).- El Ejército de Colombia localizó hoy tres laboratorios para procesamiento de cocaína en una zona rural del departamento de ~~Antioquia~~ noroeste del país, y se incautó de, químicos para la refinación de la droga, informaron fuentes oficiales.

Las tropas descubrieron los laboratorios en una zona conocida como La Caucana, cerca al municipio de Tarazá.

Un portavoz militar precisó que en la acción fueron hallados un total de 2.691 galones de base de coca líquida, 11 kilos de base de coca procesada, cinco toneladas de productos químicos, entre ellos acetona, gasolina y éter así como 275 kilos de hoja de coca.

En el mismo lugar fue encontrada una plantación de 25 hectáreas sembradas de cicales.

El portavoz dijo que en la acción no se produjeron capturas y anunció que la plantación será fumigada para su erradicación. EFE

rrm/fo

10/17/19-36/98

Meta - Necesitas la información sobre, Visión y acciones
Cabeza - S. VICE-VIC.

01-01

9813931

Nº DOCUMENTO

9813932

TITULO MALDONADO: PRIMER ENCUENTRO JUVENIL "POR UNA VIDA SIN DROGAS"

PROCEDENCIA LA REPUBLICA

FECHA 18-10-98.

VINCULACIONES 11176 11049.

507466. 11349

65089 66403.

11365

11676.

Encuentro contra las drogas

La Fundación "Por la vida" centro de tratamiento, prevención e investigación de la drogadicción, ha organizado para hoy en Maldonado el Primer Encuentro Juvenil "Por una Vida sin Drogas". La apertura está prevista para la hora 9.15 y estará a cargo del titular de la Junta Nacional de Prevención y Represión del Tráfico Ilícito y Uso Abusivo de Drogas, Alberto Scavarelli. Posteriormente intervendrán distintas personalidades invitadas y habrá un espacio para responder preguntas de los presentes. El encuentro, que se desarrollará en el Liceo de las Hermanas Capuchinas de la capital ferriandina, también contará con la presencia del vicepresidente del Instituto Nacional del Menor (Iname), Julio Saettone; el intendente municipal de Maldonado, Camilo Tortorella; directivos del centro educativo anfitrión y representantes de liceos de todo el departamento. La Fundación "Por la Vida" estará representada por su presidente, Enrique Rodríguez, y el director terapéutico Agustín Sosa. El programa tiene previsto que un grupo de alrededor de 20 jóvenes de 5º y 6º año liceal presente un esquema de prevención sobre el tema drogadicción, quienes deberán indicar en qué sectores de la sociedad se deben realizar trabajos preventivos y qué tipo de acciones implementarían. Por la tarde se realizarán talleres y se arribará a las conclusiones del encuentro. El cierre está previsto para la hora 17.

9813932

9813933

TITULO

RECOPIACIÓN NOTICIAS REFERIDAS

PROCEDENCIA

EL DIARIO

FECH

18-10-98

VINCULACIONES

11174-65092-11174-11549-11224

11354-65890-11352-66097-507623-11675

11214-11422

operativos realizados
en diferentes
frentes

Duro golpe al narcotráfico en diferentes fronteras

Lo que sigue es una recopilación de diferentes noticias referidas a la acción policial experta en el tema de la lucha contra el narcotráfico. Recorriendo el planeta, varias autoridades asestaron realmente un duro golpe a las mafias de la droga.

En el primero de los casos, un camión de carga de dos ejes, con destino a la ciudad de México, fue detenido en la carretera de Toluca, en un sector cercano a la localidad de San Mateo Atenco, donde se encontraban los conductores, Byron Pérez Leal, fue detenido junto al conductor Florán Odel, ambos guatemaltecos.

La droga confiscada iba escondida en un furgón, cuyo propietario, Byron Pérez Leal, fue detenido junto al conductor Florán Odel, ambos guatemaltecos. El vehículo iba a salir rumbo a México, según las primeras investigaciones del DOAM, que valoró este cargamento de cocaína, el mayor confiscado en la historia de Guatemala, en unos 218 millones de quetzales (33,36 millones de dólares). El martes por la noche el DOAM decomisó otros 450 kilos de cocaína, valorados en 8,89 millones de dólares, en jurisdicción de Chiquimula, en el sureste del país.

Durante la confiscación de este cargamento murió el guatemalteco Luis Adolfo Mirangos, uno de los supuestos cabezas del «cartel Luciano», y otros dos narcotraficantes fueron detenidos.

ESPAÑA

La policía española apresó un cargamento de cocaína en el puerto de San Vicente de los Caballeros, en la zona de San Vicente, en el extremo suroccidental de la península ibérica. El buque, un portacontenedores de unos cien metros de eslora, está vigilado por el buque «Petróleo», del Servicio español de Vigilancia Aduanera. La Policía desplegó, además, un amplio dispositivo en el muelle transatlántico de Vigo, a la espera de que el carguero pueda entrar en puerto, debido a que aún no existe espacio en la zona de atraque.

La operación antidroga, que continúa abierta, está coordinada por la Unidad Central de Estupefacentes y en ella han intervenido los Grupos Especiales de Operaciones (GEO) de la Policía Nacional. El canal de televisión española Arriana 3 informó que el barco apresado procedía de Colombia y que el cargamento estaba en un contenedor de la zona de San Vicente.

La operación antidroga, que continúa abierta, está coordinada por la Unidad Central de Estupefacentes y en ella han intervenido los Grupos Especiales de Operaciones (GEO) de la Policía Nacional. El canal de televisión española Arriana 3 informó que el barco apresado procedía de Colombia y que el cargamento estaba en un contenedor de la zona de San Vicente.

La droga estaba oculta en un doble fondo especial del camión, cuyo conductor y único ocupante, Jovelino Teodoro Riveiro, de 64 años, fue detenido, indicó el delegado de la Policía Federal en la ciudad de Londrina, José Roberto Morel.

Según el portavoz policial, Riveiro confesó que debía entregar la cocaína en Sao Paulo, pero se negó a revelar más detalles sobre el cargamento, que las autoridades sospechan, pudo haber entrado al país desde Paraguay.

El camión conducido por Riveiro fue detenido en una operación de rutina realizada por la policía en una carretera del estado de Paraná, en un sector cercano a la localidad de Cambé y situado a unos 200 kilómetros de la frontera con Paraguay.

VENEZUELA

La policía venezolana detuvo a un camión de carga de cocaína en la zona de San Vicente, en el extremo suroccidental de la península ibérica. El buque, un portacontenedores de unos cien metros de eslora, está vigilado por el buque «Petróleo», del Servicio español de Vigilancia Aduanera. La Policía desplegó, además, un amplio dispositivo en el muelle transatlántico de Vigo, a la espera de que el carguero pueda entrar en puerto, debido a que aún no existe espacio en la zona de atraque.

El jefe de la división contra drogas de la Policía Judicial, comisario Eliseo Guzmán, señaló que al colombiano Juan Carlos Giraldo Gutiérrez, de 34 años, le fue decomisado 1 kilo de cocaína, que transportaba en 90 bolsitas dentro del estómago.

El «camello», que fue detenido en la zona de tráfico del Aeropuerto Internacional de Maiquetía, a 20 kilómetros al oeste de Caracas, provenía de Colombia y se dirigía a la ciudad holandesa de Ámsterdam en un vuelo de la aerolínea de Holanda KLM.

En otra actuación policial, los agentes detuvieron a los venezolanos Pedro Antonio Miranda Fernández, quien transportaba 67



bolsitas de cocaína en el estómago, y a su compañera Maile de los Angeles Blanco, en cuya equipaje fueron detectados 2,5 kilos de la misma sustancia.

Los dos venezolanos detenidos se disponían a tomar un avión de la aerolínea nacional Servivensa con destino a la ciudad estadounidense de Miami, precisó Guzmán.

ELUINADO

Nº DOCUMENTO _____

TITULO _____

PROCEDENCIA **EL DIARIO**

FECHA **18-10-98**

VINCULACIONES _____

NICARAGUA

Un portavoz de la policía de Managua, capitán Justo Zamora, declaró que el detenido, Nelson Heroldo Berrios, de 31 años, ya había burlado la vigilancia de la aduana sur, en el sector de Peñas Blancas, frontera con Costa Rica.

Según la fuente, la droga estaba escondida en paquetes de un kilo en ambos lados en la parte interior del depósito de combustible del vehículo.

Zamora dijo que Berrios viajaba desde Costa Rica y se dirigía a Guatemala, y agregó que no llevaba ninguna carga.

El detenido dijo no saber que llevaba droga porque fue a Costa Rica, hace cuatro días, a recuperar el camión, que había sido entregado a otras personas en la nación vecina.

Sin embargo, la fuente explicó que la policía sospechó de Berrios cuando se mostró nervioso antes y durante el rutinario control policial a que fue sometido su vehículo esta madrugada.

Este año la policía y el ejército han decomisado alrededor de 3.700 kilos de cocaína en Nicaragua, lo que sitúa a este país a la cabeza en la región centroamericana.

BRASIL

Los narcotraficantes viajaban en la embarcación con un año de experiencia en la actividad del tráfico de drogas. Los agentes encubiertos del barco al de los sospechosos encubiertos después agarrar a los presuntos narcotraficantes.

ESTADOS UNIDOS

Dos narcotraficantes fueron detenidos tras un enfrentamiento de las autoridades aduaneras norteamericanas con narcotraficantes, en una operación en la que se decomisó en 3,5 millones de dólares de la droga procedente de Colombia.

El Servicio de Aduanas de Estados Unidos informó que en una operación realizada en la medianoche del jueves, (04.00 GMT), agentes estadounidenses encubiertos se toparon con la barca de los contrabandistas a unos 24 kilómetros al oeste de la isla Gran Bahama.

Los narcotraficantes viajaban en la embarcación con un año de experiencia en la actividad del tráfico de drogas. Los agentes encubiertos del barco al de los sospechosos encubiertos después agarrar a los presuntos narcotraficantes.

Después pasar la mitad de la cocaína a la embarcación de las autoridades estadounidenses, se dio la orden de detención, aunque sólo lograron capturar a dos de los cuatro presuntos traficantes de droga. El conductor de la barca de los narcotraficantes lanzó la embarcación repentinamente contra el barco aduanero y otro de los sospechosos sacó un arma, lo que provocó un M-16 y apuntó a los oficiales quienes, en un intento por defenderse, dispararon, aunque nadie resultó herido.

De la acción policial fueron arrestados James Martin, de 41 años, de Bogotá, y Benny Darby, de 44 años, de Blyville (Arkansas) y lograron escapar los otros dos presuntos narcotraficantes con el resto de la droga no decomisada.

ELUMINADO

02-02

9813933

DOCUMENTO

TITULO

PROCESO

FF

V

9813934

100kg COCAINA PROCEDIAN DE BOLIVIA

18/10/98
11176 11351
503482 11354
65092 503480
10001 11667
11350

DP5384

U SUCBT 10-18 00135
amt icx

BRASIL-DROGAS

INCIDENTE SE INCAUTA DE 100 KILOS COCAINA PROCEDIAN DE BOLIVIA

Cuiabá (Brasil), 18 oct (EFE). - Las autoridades brasileñas de seguridad hoy de Cuiabá, en el estado de Mato Grosso, en la frontera con Bolivia, y en la operación fueron arrestadas dos personas cuyos nombres fueron mantenidos en reserva por la policía.

La incautación se produjo en una hacienda situada en la región portuaria de Mato Grosso, en la frontera con Bolivia, y en la operación fueron arrestadas dos personas cuyos nombres fueron mantenidos en reserva por la policía.

El delegado de la Policía Federal en el municipio Lucas do Rio Verde y encargado de la operación, Joaquim Mesquita, indicó que no podía suministrar más información sobre lo sucedido, pues ello podría perjudicar una investigación que está en marcha y procura dar con otras personas involucradas en el narcotráfico. EFE

ed/fo

10/18/21-25/98

01-01

9813934

Nº DOCUMENTO

9813935

TITULO BOLIVIA: EMBAJADOR ESPAÑA: PLAN ANTIDROGA SERA ANALIZADO

PROCEDE: Abogado EFE

FECHA: 18/10/98

EN MADRID.

VOLUNTAD: 11176-65092-507480-514142-500187-11374-
507513-10184-11349-11354-501889-11984-
65890-

XA4193

R SUCBT 10-18 00270
icx mun exg

BOLIVIA-UNION EUROPEA

EMBAJADOR ESPAÑA: PLAN ANTIDROGA SERA ANALIZADO EN MADRID

Chimoré (Bolivia), 17 oct (EFE).- La Unión Europea y organismos internacionales como el BID analizarán el plan antidroga boliviano en una reunión que se celebrará en Madrid el próximo año, afirmó hoy en la zona cocalera de Chimoré el embajador de España, Manuel Viturro.

El Plan Dignidad, de lucha contra el narcotráfico, será presentado por el Gobierno boliviano en Madrid, señaló Viturro, que hoy visitó Chimoré junto a varios diplomáticos de la Unión Europea, para asistir a la feria agrícola Expotrópico.

La reunión internacional de Madrid analizará las necesidades y proyectos de la región cocalera de Chapare, Chimoré y de otras regiones bolivianas donde hay necesidad de reactivar la producción agrícola, dijo el embajador español.

Añadió que la producción de la hoja de coca se ha convertido en una actividad ilícita.

Según Viturro, hay que buscar otros medios de vida que no estén relacionados con el cultivo ilegal de la coca, "pues es una lacra para el país y para el mundo globalizado".

La Naciones Unidas están empeñadas en la erradicación de la droga y Bolivia está dando ejemplo de cómo llevar estos programas, afortunadamente la concertación con los sindicatos agrícolas está funcionando, declaró el embajador.

La misión de ocho embajadores de la Unión Europea, acompañada por el ministro de Agricultura de Bolivia, Oswaldo Antezana, y por funcionarios de la embajada de Estados Unidos visitó durante dos horas la feria agrícola.

La misión diplomática visitó las instalaciones del centro agropecuario y tecnológico de la zona y la fábrica envasadora de palmitos financiado por el gobierno español. EFE

och/cl/af

10/18/00-14/98

07-01

9813935

Nº DOCUMENTO 9813936
TITULO: SUBDIRECCIÓN DIRECTOR PROGRAMA

PRC AGENCIA EFE

FE 19/10/98

V 11.176

501889

65092

65592.

ANTIDROGAS, participará
conferencia sobre Paz con
Guerrilla.

XP9046

R POXBT 10-19 00171
MUN EXG ICX

~~EN COLOMBIA~~

~~DIRECTOR PROGRAMA ANTIDROGAS, A NEGOCIACIONES CON GUERRILLA~~

Viena, 19 oct (EFE).- El director del programa antidrogas de la ONU, el italiano Rino Arlacchi, viajará el próximo miércoles a Colombia para participar en la conferencia sobre paz y desarrollo del Gobierno de Andrés Pastrana con la guerrilla.

Así lo confirmó hoy, lunes, a EFE su portavoz, Sandro Tucci, quien destacó la importancia de que, por primera vez, el Gobierno colombiano se entreviste con los guerrilleros en un contexto internacional, que puede dar un impulso definitivo a las negociaciones.

En la conferencia, que se celebrará en Bogotá los días 22 y 23 de octubre, participarán también, según Tucci, un representante del Banco Mundial, el presidente del Banco Interamericano de Desarrollo, Enrique Iglesias, y otras personalidades de relieve internacional.

Se trata de relanzar el proceso de paz entre el Gobierno y la guerrilla de forma que alcance un punto de no retorno y que adquiera luego una dinámica propia, imposible de detener, explicó el portavoz de Arlacchi. EFE

JR/ah

10/19/15-51/98

9813936

DOCUMENTO 9813937

TITULO BOLIVIA: COCAINA PERUANA PURIFICADA Y CONSUMIDA EN BOLIVIA,

PROCEDENCIA EFE

Dice Gobierno.

FECHA DE PRODUCCION 19-10-98.

VINCULACIONES 11126-65092-507480-11354-66817-
11421-11226-11349-11352-11225
11887-11341-

X02481

R SUCBT 10-19 00260
and sur icx

BOLIVIA-NARCOTRAFICO
COCAINA PERUANA PURIFICADA Y CONSUMIDA EN BOLIVIA, DICE GOBIERNO

La Paz, 19 oct (EFE).- La pasta base de cocaína elaborada en el Perú entra en Bolivia para ser procesada y consumida, convirtiendo a este país en "tránsito" de droga, afirmó hoy el viceministro boliviano de Prevención, Sergio Medinaceli.

El funcionario explicó que la Fuerza Especial de Lucha Contra el Narcotráfico (FELCN) ha realizado incautaciones que modifican el "mapa del narcotráfico" en el país, y crean un doble problema de producción y consumo de drogas.

Las actuales dificultades en la exportación de droga han motivado que se incremente la venta al por menor de cocaína pura en las ciudades y de pasta base entre los nuevos consumidores de las capitales pequeñas de 20.000 a 30.000 habitantes, añadió.

Manifestó que esos parámetros, revelados en un libro del Centro Latinoamericano de Investigaciones (CELIN), plantearán a medio plazo nuevos desafíos en la política de rehabilitación de consumidores de droga y alcohol.

El estudio, que fue dado a conocer el fin de semana pasado, estableció que más de tres millones de bolivianos (44 por ciento de la población), consumen algún tipo de droga como cocaína, marihuana, tabaco, alcohol e inhalantes desde edades muy tempranas, y con bastante frecuencia.

Respecto al consumo de alcohol por semana se encontró que el índice mayor se registra en Cochabamba, al este de La Paz, con el 24 por ciento.

Además, un 48 por ciento de la población consume alcohol con diversa frecuencia, y la mitad de esas personas tiene algún problema generado por el abuso de la bebida, añade el estudio del CELIN. EFE

ep/eb/ltn/jpg

10/19/19-11/98

01-01

9813937

Nº DOCUMENTO 981 3938

TITULO PANAMA: Policía halla enterrados fusiles asalto, detiene 2 personas.

PROCEDENCIA Alcazar ETE

FE

VI

19/10/98
1176-66718-65092-
11018-65592-11000-
11354-11345

11

XQ2480

R POXBT 10-19 00463
asp exg

PANAMA-ARMAS

POLICIA HALLA ENTERRADOS FUSILES ASALTO Y DETIENE DOS PERSONAS

Panamá, 19 oct (EFE).- La policía panameña halló siete fusiles de asalto AK-47 y cinco cargadores con balas enterrados en la desembocadura del Río Pacora, en el Pacífico, y detuvo a dos personas sospechosas de vender a los rebeldes colombianos, informó hoy una fuente oficial.

"Este embarque de armas demuestra la conexión existente entre los grupos narcotraficantes, paramilitares y guerrilleros que operan en nuestra frontera con Colombia y quienes brindan protección a los embarques de presunta cocaína", según un escueto informe de la Policía Técnica Judicial (PTJ).

Una fuente de la PTJ, que no quiso facilitar la identidad de los detenidos, declaró hoy a EFE que los agentes antinarcóticos recibieron información el pasado viernes sobre un desembarco de drogas en el litoral Pacífico cerca de dos poblados próximos a la capital ("Juan Díaz" y Pacora).

En las inmediaciones del río Pacora, añadió la fuente, los agentes encontraron el sábado los fusiles de asalto enterrados y envueltos en bolsas de plástico para evitar la corrosión mientras esperaban ser enviados a sus compradores.

La fuente subrayó que la PTJ ha comenzado una investigación sobre tráfico de armas de guerra en el país, para lo cual ha pedido colaboración a las autoridades centroamericanas y muy en especial a las colombianas.

Recordó que en septiembre del año pasado, la PTJ decomisó un arsenal de armas de guerra valoradas en un cuarto de millón de dólares que procedía de Nicaragua con destino a Colombia.

Ese arsenal estaba compuesto por 88 fusiles AK-47, de fabricación checa, tres lanzagranadas, cilindros explosivos de fabricación rusa, 35 granadas de fragmentación y del tipo M-61, gran cantidad de municiones y otros pertrechos de guerra.

Muchas de las armas, por su estado, parecían haber permanecido por mucho tiempo enterradas, otras estaban llenas de lodo, varias oxidadas y muchas de ellas con las culatas golpeadas o rayadas.

El cargamento de armas estaba valorado en 250.000 dólares en el mercado "negro" y calculó que cada uno de los fusiles AK-47 es vendido en unos 2.000 dólares.

También a finales del año pasado, la PTJ puso en marcha una operación para desbaratar una red que traficaba armas de guerra a Colombia dentro de un contenedor que salió de la Zona Libre, en el Caribe panameño.

Fuentes del ministerio Público dijeron a EFE que existe un trasiego de armas de guerra procedente de América Central para las guerrillas o movimientos subversivos de Colombia y Perú, algunas de cuyas redes han sido desmanteladas por los organismos de seguridad del Estado panameño.

Un funcionario de ese despacho recordó que a mediados de 1997 requisaron otro cargamento de armas compuesto por una ametralladora M-60, más de 20 fusiles, dos subametralladoras, medio centenar de granadas, una pistola, 12.337 balas de diferente calibre, 144 cargadores y miras telescópicas. EFE

fr/mc/sc/jpg

DOCUMENTO

9813939

TITULO GUATEMALA: 6 TONELADAS Y MEDIA CONFISCADAS EN 1998

YEDENICU Agencia EFE

19/10/98
11174-65549-66097-11354-11352-11646
11226-65890-507423-11421-11225
11229 -

FB5123

R SUCBT 10-19 00179
msp exg icx

GUATEMALA-NARCOTRAFICO
SE 6 TONELADAS Y MEDIA COCAINA CONFISCADAS EN 1998

Guatemala, 19 oct (EFE).- Mas de seis toneladas y media de cocaína, por valor de unos cien millones de dólares, han sido confiscadas en Guatemala en lo que va de 1998, según estadísticas del Departamento de Operaciones Antinarcóticas (DOAN) publicadas hoy.

Según el DOAN, la cocaína que se ha incautado en 1998 supera en 550 kilos a los decomisos que se hicieron durante todo el año pasado en Guatemala.

El diario "Siglo Veintiuno" reveló hoy que, según el Departamento de Estado norteamericano, Guatemala ha pasado de ser un país de tránsito de cocaína hacia el mercado norteamericano.

Los "golpes" más duros al narcotráfico internacional los ha dado el DOAN durante el presente mes de octubre, cuando las fuerzas de seguridad se incautaron de 2.575 kilos, 2.000 de ellos la semana pasada en la ciudad guatemalteca de Tecún Umán, fronteriza con México.

De acuerdo con el DOAN, responsable de combatir el cultivo, consumo y tráfico de drogas, durante 1998 se ha capturado a 1.065 narcotraficantes, entre guatemaltecos y extranjeros. EFE

ORO/rsm/fpa

10/19/16-38/98

Nº DOCUMENTO 9813940

TÍTULO X

PR 150855

FECHA DE PREJENCIA 20/8/98 ✓

VINCULACIONES 67390

11164

11302

11437

11426

01-02

9813940

* Preocupa una posible parálisis del Consejo Electoral por la corrupción

del 11. 20/8.

El organismo encargado de la realización de las elecciones está al borde de la parálisis. Las causas principales son la corrupción y el desorden. La desorganización administrativa provoca la renuncia colectiva de los miembros de la Comisión Técnica. Los directivos del Consejo Electoral denuncian un complot para perturbar los comicios. Los partidarios de Chávez culpan a Acción Democrática de buscar la destitución de los directivos para reemplazarlos por sus simpatizantes.

POR CARLOS COELLO
CORRESPONSAL EN VENEZUELA

CARACAS. A menos de tres meses de las elecciones presidenciales y parlamentarias, el Consejo Nacional Electoral (CNE) se encuentra al borde de la parálisis a causa de la corrupción y el desorden, lo cual ha aumentado la desconfianza en la transparencia de los comicios.

"Para que un organismo sea confiable debe tener credibilidad moral, pero lo que pasa en el CNE produce náuseas," dijo Antonio Ledezma, alcalde de Caracas y miembro de Acción Democrática (AD), el partido más importante de este país.

El organismo encargado de los procesos electorales fue centro de diversas acusaciones de corrupción, formuladas en el propio seno de esa entidad.

Entre los casos figuran cobros de sobrepagos por las licitaciones para las máquinas de votación, así como en los gastos publicitarios.

La corrupción denunciada es investigada por el Congreso y la Contraloría General de la República. Entre las acusaciones formuladas en medios parlamentarios, figura una contra la esposa

de uno de los dirigentes del CNE, quien cobró una comisión millonaria a una empresa licitante.

Al escándalo por las denuncias de corrupción se sumó la renuncia masiva de los miembros de la comisión técnica del CNE, encargada de elaborar el reglamento general electoral para regular los comicios. La dimisión deja en evidencia el agudo desorden reinante entre los máximos directivos del Consejo Electoral.

En una de las empresas licitantes acusadas de turbias negociaciones con uno de los directivos del CNE, su gerente enfrenta una demanda penal por favorecer a un socio, acusado de robarle los bienes a su ex esposa, luego del divorcio, y que en la actualidad está presuntamente vinculado sentimentalmente con la candidata presidencial y ex Miss Universo, Irene Sáez.

El alcalde Ledezma, también el jefe de campaña del candidato presidencial de AD, Luis Alfaro, precisó que si las investigaciones parlamentarias determinan responsabilidades contra los directivos del Consejo Nacional Electoral éstos deberán ser destituidos.

Ante la ola de acusaciones, los directivos del CNE denunciaron un complot contra el organismo, orquestado por oscuros intereses "que buscan generar un clima de pesimismo, para perturbar la marcha de los comicios."

En medios políticos adversos a AD se acusó a este partido de buscar la destitución de la actual directiva del CNE para reemplazarla por otra más favorable a sus intereses.

El candidato Hugo Chávez, quien encabeza las encuestas presidenciales, denunció una amplia maniobra para desalentar al electorado independiente, induciéndolo a abstenerse y, al mismo tiempo, instó a controlar las mesas de votación con miras a un fraude electoral. Otra de las versiones se refiere a la intención de desconocer los resultados electorales.

Lewis Pérez, secretario general de AD, consideró "muy posible que haya una campaña descalificadora del CNE, pero los que la están llevando a cabo son los propios integrantes de ese organismo." ♦



DECISION. La Corte Suprema confirmó el fallo contra el ex presidente, destituido en 1993.

Prisión para Carlos Andrés Pérez

La Corte Suprema de Justicia confirmó la detención por enriquecimiento ilícito contra el ex presidente Carlos Andrés Pérez, que había dictado el Tribunal Superior de Salvaguarda.

El ex mandatario, quien en 1993 fue destituido de su cargo por malversación de fondos, se encuentra en la actualidad detenido en su residencia, privilegio que se otorga a los delincuentes que tienen más de setenta años.

La acusación por enriquecimiento ilícito también afecta a la amante de Pérez, Cecilia Matos, quien reside en Nueva York, pero que actualmente, para evitar una extradición, se mudó a un lugar desconocido, también en el exterior.

Pérez y Matos fueron investigados y acusados de tener cuentas millonarias en dólares en los Estados Unidos, Europa e Islas Caimán, con

fondos que superan sus ingresos declarados.

Aunque aún falta la sentencia condenatoria de la Corte, ya que sólo se confirmó la detención determinada por el tribunal, cuya competencia objetaba Pérez, su abogado le recomendó desistir de una nueva batalla jurídica porque las decisiones de la Corte Suprema de Justicia están mediatizadas por la política.

El ex presidente ha denunciado en diversas ocasiones que es víctima del odio de sus más poderosos enemigos: el presidente Rafael Caldera y el máximo líder y abanderado presidencial de AD, Luis Alfaro.

Los partidarios del ex presidente también señalan, basándose en informes de la Contraloría General de la República, "que la corrupción es actualmente peor que nunca, pero el único preso por ese delito es Pérez, lo cual evidencia una venganza política." ♦

La Asamblea Constituyente es clave para reconstruir el Estado

La convocatoria a una Asamblea Constituyente fue planteada por el abogado constitucionalista Allan Brewer, como la única vía para reconstruir el Estado y el sistema político venezolano.

El candidato presidencial favorito en las encuestas, Hugo Chávez, ha enarbolado como principal bandera el llamado a una constituyente y ha prometido barrer con los partidos del sistema —Acción Democrática y el socialcristiano Copei— culpándolos de la seria crisis nacional y de su resistencia a los cambios.

Brewer marcó sus diferencias con el comandan-

que todos los sectores se pongan de acuerdo para su convocatoria, ya que la mayoría del país es partidaria de esa alternativa modernizadora, según las encuestas.

Señaló el abogado que el reto que se le plantea a los partidos tradicionales es arriesgar el poder que han detentado durante cuarenta años, desde que se instauró el sistema democrático, luego de ser derrocado, en 1958, el dictador Marcos Pérez Giménez.

"Ese es el precio que deben pagar los partidos para que la democracia continúe," señaló.

razgos que actualmente tiene el país. "Rafael Caldera, con más de ochenta años; el abanderado de la Acción Democrática, Luis Alfaro, también octogenario; la ex Miss Universo, Irene Sáez, a quien se le reprocha su limitada formación y el ex golpista Hugo Chávez," mencionó Brewer.

"Convócamos democráticamente la constituyente, o nos la van a convocar, quizás después de conculcarnos nuestros derechos por algún tiempo," agregó el constitucionalista.

Los adversarios de Chávez señalan que si triunfa

98/3941
*
518 593
2/9
CHIA DE P...
VINCULACIONES 67 390 ✓
11161
501531
11392

FB3022

R ECOBT 09-02 00461
AMT EXG ICX

VENEZUELA-CRISIS
* PAIS MAS AFECTADO POR INCONSISTENCIA REFORMAS ESTRUCTURALES

Caracas, 1 sep (EFE).- El consultor del Banco Mundial, el venezolano Herbert Torres, afirmó hoy que Venezuela es el país latinoamericano más afectado por la crisis financiera mundial, debido a la inconsistencia del proceso de reformas estructurales emprendido por el país.

"Venezuela es el país más afectado fundamentalmente porque ha vacilado mucho en sus reformas, han mostrado poca voluntad política para profundizarlas y la crisis mundial ha contribuido, junto a esas condiciones internas, al deterioro, por ejemplo, del mercado bursátil", aseguró Torres en una entrevista concedida a una radio local.

La Bolsa de Caracas ha perdido el 75,06 por ciento de su índice en lo que va de año, arrastrada por la caída mundial de los mercados emergentes a partir de la crisis asiática y por la incertidumbre que existe sobre el futuro económico y político venezolano.

"América Latina sigue siendo un buen mercado para invertir pero se puede hablar de grupos de países en los que se puede invertir. Aquellos que vienen avanzando de forma sistemática en sus reformas y otro grupo de países que se han venido quedando atrás, como Venezuela", insistió Torres.

El consultor achaca la huida de los inversores extranjeros del mercado venezolano al favoritismo que tiene en las encuestas el candidato presidencial y ex militar golpista Hugo Chávez, quien ha prometido sustituir el "capitalismo feroz" por un sistema económico más humanista, y la revisión de la apertura petrolera y de las privatizaciones.

Venezuela afrontará este año un descenso en sus ingresos de más de 7.000 millones de dólares por la caída de los precios del petróleo, el principal producto de exportación, precisamente por la gran incertidumbre política que se vive ante las elecciones presidenciales del próximo diciembre.

Torres explicó que el clima electoral ha paliado las dudas de los agentes financieros internacionales porque ellos desconocen los planes económicos de los candidatos presidenciales.

"La proximidad electoral siempre es un factor que se pondera mucho. No hay programas económicos sobre la mesa y a los mercados no les importan los candidatos sino los programas. Lo que hay son temores y entonces todo tipo de conjeturas se pueden hacer", sostuvo el consultor del Banco Mundial.

Los fuertes rumores, reiteradamente desmentidos por el Gobierno, sobre una inminente devaluación del bolívar, la moneda nacional, y la instauración de un control de cambios, derrumbó el valor de los bonos de la deuda exterior venezolana a sus niveles más bajos.

"Si los candidatos enunciaran programas a la comunidad nacional e internacional le harían un gran bien al país, ayudarían a clarificar las perspectivas para los inversores y mucha de esa incertidumbre podría ser eliminada. No es tanto el temor a determinadas posiciones políticas como a la incertidumbre", concluyó Torres. EFE

gf/bh/arp

02-02

9813941

9813942
Venezuela quiere cargamento de armas detenido en
Ezeiza.
PX 150024
FECHA DE PRESENCIA 9/9
VINCULACIONES 67390
11164 11302 ✓
66960
11875

VENTA ILEGAL DE ARMAS

CARGAMENTO DETENIDO EN EZEIZA

Venezuela quiere su armamento

Cl. 9/9.

El gobierno venezolano reclamó ayer a la Argentina la devolución "en el más breve plazo" del cargamento de armas comprado a Brasil que está retenido en Ezeiza desde el 30 de agosto por orden judicial.

Para agilizar el trámite, la Cancillería de Venezuela aseguró que las armas no serán vendidas a otro país. "Las autoridades competentes han confirmado que el material importado es para uso final y exclusivo del Estado venezolano y, en ningún caso, para la reexportación", dice una nota oficial.

El apuro de Venezuela y la aclaración sobre el destino de las armas no despejan por completo las dudas del juez federal de Lomas de Zamora, Alberto Santamarina, sobre por qué las armas no fueron declaradas a la Aduana y al Registro Nacional de Armas (RENAR) cuando hicieron escala en Buenos Aires, tal como reveló Clarín en exclusiva.

Los investigadores afirman además que no llegaron al juzgado explicaciones suficientes sobre el motivo que llevó a realizar una parada en Buenos Aires en un viaje que es mucho más corto si directamente une San Pablo con Caracas. Hasta ahora, hay sólo declaraciones a la prensa de diplomáticos brasileños que aseguran que el

vuelo por la Argentina sale un 25 por ciento más barato.

El lote de 45 bultos y 8.600 kilos de piezas para armar fusiles FAL fue comprado por la Compañía Anónima Venezolana de Industrias Militares (CAVIM) a la empresa Industria de Material Bélico de Brasil (Imbel), que a su vez contrató a Aerolíneas Argentinas para transportar la carga.

El embajador argentino en Caracas, Juan Carlos Viglione, consideró que el gobierno venezolano cumplió con los requisitos solicitados por el juez Santamarina para esclarecer el caso. El diplomático envió esa documentación a la Cancillería argentina para que la traslade al juez.

"En mi opinión -dijo Viglione- quedé conforme con la explicación oficial venezolana. La adquisición es legal, a menos que el juez considere lo contrario. Espero que el caso concluya pronto."

INFORME: LUDMILA VINOGRADOFF,
DESDE CARACAS

9813942

04-06

Nº DOCUMENTO 9813943
TITULO *
PROCEDENCIA 150090
FECHA DE PROCEDENCIA 9/9
VINCULACIONES 67390 ✓
11164
11302
11164

XM9960

R ECOBT 09-09 00394
amt exg icx

VENEZUELA-SUPERPODERES
X GOBIERNO VENEZOLANO APROBO PRIMER DECRETO-LEY CON SUPERPODERES

Caracas, 9 sep (EFE).- El gobierno venezolano aprobó hoy la Ley Especial de Financiación, el primero de los ocho decretos-leyes incluidos en la llamada "ley habilitante" que otorgó poderes especiales al presidente Rafael Caldera para enfrentar con urgencia los efectos de la crisis financiera internacional.

El ministro de Información, Fernando Egaña, informó de que el semanal "Consejo de Ministros comenzó a aprobar los decretos-leyes contenidos en "la habilitante", el primero de ellos la Ley Especial de Financiación y agregó que "en los sucesivos Consejos se procederá con las otras materias previstas".

El presidente Rafael Caldera fue facultado la semana pasada por el Congreso Nacional para legislar por decreto ocho leyes económicas y sociales, en un plazo de 45 días, como medida urgente para enfrentar la crisis fiscal y social que enfrenta el país a consecuencia de la caída de los precios del petróleo.

La Ley de Financiación autoriza al Gobierno a efectuar operaciones de crédito público destinadas a financiar la deuda exterior e interna, el pago de obligaciones laborales del sector público y a la reposición del patrimonio del Banco Central de Venezuela (BCV).

Egaña especificó que el Gobierno instrumentará la ley para refinanciar las obligaciones de deuda interna y exterior hasta por un monto de 1.400 millones de dólares.

"También para emitir bonos de la deuda pública nacional para el pago de pasivos laborales del sector público hasta por 4.776 millardos de bolívares (8.000 millones de dólares), y papeles para el pago de la deuda de la República con el Banco Central de Venezuela (BCV) por un monto de hasta 105.000 millones de bolívares (179 millones de dólares)", agregó Egaña.

La Ley de Financiación incluye un programa de endeudamiento público que permitirá reducir hasta 1.000 millones de dólares, a partir del año 2008, la cuota de pagos por concepto de deuda exterior.

Venezuela debe cancelar hasta el año 2007 una cuota anual de entre 4.000 y 5.000 millones de dólares por concepto de obligaciones de deuda exterior, según datos del ministerio de Hacienda.

El gobierno venezolano aseguró que la promulgación del paquete de ocho leyes, que incluye la nueva ley de Seguridad Social y sus cinco subsistemas, además de leyes relacionadas con la modernización de las aduanas, permitirá que la confianza en el futuro económico del país retorne a los círculos financieros internacionales. EFE

gf/mc/mm

9813943

09/09/20-04/98

01-05

(Poco ley e iluminado)

VENEZUELA-CRISIS (Previsión)
EXPECTATIVA POR CONOCER USO PRESIDENCIAL DE SUPERPODERES

Caracas, 3 set (EFE).- Venezuela espera conocer cuáles serán las primeras leyes que promulgará el presidente Rafael Caldera luego de que el Congreso le permitió ayer, miércoles, gobernar por decreto para enfrentar con urgencia los efectos de la crisis financiera internacional.

Caldera podrá usar durante 45 días los superpoderes que los parlamentarios le aprobaron pero nadie sabe el orden de prioridades que establecerá para capear la delicada situación económica y social en vísperas de unas elecciones parlamentarias y regionales en noviembre y presidenciales en diciembre.

La urgencia del momento fue reflejada por el presidente del Consejo Nacional de la Industria (CONINDUSTRIA), Luis Ball, quien advirtió que "el Gobierno debe anunciar medidas esta misma semana porque el país no aguanta más".

Aunque el bolívar siguió cediendo terreno frente al dólar, la concesión a Caldera de facultades extraordinarias fue bien recibida por la Bolsa, que rompió una racha de fuertes caídas y repuntó un tres por ciento.

Caldera podrá ejecutar en pocos días lo que el Congreso no logró despachar en meses de estériles discusiones y legislará sobre materias económicas y sociales preestablecidas que no incluyen el Impuesto General a las Ventas (IGV), considerado por el Gobierno uno de los pilares de la nueva política económica diseñada para recuperar la confianza de los círculos financieros.

El democristiano Gustavo Tarre, presidente de la Comisión de Finanzas de la Cámara de Diputados, lamentó la exclusión de la IGV porque era un instrumento necesario para combatir la "inmensa defraudación que sufre el Fisco" y que se refleja en las carencias que aquejan al presupuesto nacional y que impulsan su crónico déficit.

A pesar de esa "decepción" el ministro de información, Fernando Egaña, calificó de "muy positiva" la decisión del Congreso porque permitirá enviar señales de confianza a los centros internacionales de poder económico.

Entre las normas que el presidente venezolano firmará sin necesidad de que sean refrendadas por el Congreso están la nueva ley de aduanas, la del refinanciamiento de partidas de la deuda exterior y la que crea un fondo de estabilización, que acumulará fondos provenientes de la venta de petróleo para su utilización en momentos de escasez.

En el plano social Caldera pondrá el "ejecútese" a las leyes que regularán la venta de viviendas de interés popular, la que crea los subsistemas de salud, jubilación y paro forzoso y la que reforma el aparato de la seguridad social.

La concesión a Caldera de poderes "casi absolutos" encontró fuerte resistencia en los nuevos partidos políticos surgidos en Venezuela a raíz de las crisis políticas de 1989 y 1992, que no consideran al presidente merecedor de esa confianza por entender que es uno de los principales responsables del deterioro social y económico que padece la mayoría de la población.

Analistas independientes han indicado que no es fácil predecir qué efectos tendrá en el exterior la decisión de reforzar el poder

de Caldera, que a sus 82 años es el gobernante más anciano del mundo y entregará el poder en febrero de 1999 al ganador de las elecciones presidenciales del próximo 6 de diciembre.

Las dudas de los expertos surgen porque consideran que los problemas sociales y económicos de Venezuela no derivan tanto de las crisis que afectan a los países emergentes asiáticos o a Rusia como de la caída del mercado petrolero, producto que es el motor de su economía y cuyos precios están en el nivel más bajo de los últimos diez años.- EFE

rr/lm

02

9813943

Por Magdalena Morales.

Caracas, 2 sep (EFE).-- El presidente Rafael Caldera obtuvo hoy poderes extraordinarios para los próximos 45 días, con los que casi finalizará su mandato, y en los que pretenderá contrarrestar los efectos de la crisis económica mundial sobre su país.

El camino para que Caldera, de 62 años, amplie sus atribuciones quedó finalmente despejado cuando la Cámara de Diputados aprobó, en un maratónico debate, la llamada "Ley Habilitante".

Esta superley fue refrendada hoy sin modificaciones por el Senado y contiene a su vez atribuciones para emitir ocho nuevas leyes.

Mes y medio después de la vigencia de esta medida se celebrarán elecciones presidenciales en las que el ex-golpista Hugo Chávez advierte que de ganar, lo que es posible según las encuestas, cambiará la Constitución y la política económica.

Hoy se cumplió la segunda ocasión, desde que asumió su mandato, en febrero de 1994, en la que Caldera obtuvo poderes casi absolutos sobre legislación económica.

En abril de 1994, el Congreso le otorgó facultades extraordinarias para decretar leyes que contrarrestaran la crisis financiera que se desató cuando más del 60 por ciento del sector bancario se declaró en quiebra por insolvencia o falta de liquidez.

En su sesión de hoy el Senado refrendó el apoyo previo del Congreso a la nueva ley extraordinaria, obtenido con los votos de los partidos Acción Democrática (AD, socialdemócratas), COPEI (democristianos) y el oficialista Convergencia Nacional (CN).

Caldera dispondrá así de los poderes especiales para emitir decretos económicos durante 45 días, con excepción de tres leyes cuya aprobación había sido rechazada anteriormente por los diputados.

Una de ellas, la del nuevo impuesto general a las ventas (de valor añadido), era considerada como uno de los pilares para solucionar parte del profundo déficit fiscal, superior al 4,4 por ciento del Producto Interior Bruto (PIB).

Los diputados también rechazaron concederle poderes extraordinarios a Caldera en las leyes sobre recreación, por considerar que el proyecto era "imperfecto".

El tercer rechazo fue a la que pretendía modernizar y darle una base jurídica sólida al sistema de producción y suministro de electricidad, sector que debería ser privatizado a partir de este año.

La promulgación de las leyes busca fundamentalmente permitir que regrese la confianza de los capitales privados en el país, ya que si se va al fondo de los proyectos, la mayoría de ellos no guarda relación con las soluciones para la marejada económica y financiera actual.

Venezuela, que atraviesa una de las peores crisis económicas y fiscales de su historia, producto de la merma en más de 7.000 millones de dólares de sus ingresos petroleros, también vive una etapa muy compleja de su sistema democrático, instaurado en 1958.

Mientras los partidos tradicionales pierden terreno, se consolida la candidatura del ex militar golpista Hugo Chávez, que

con un discurso "radical" y "populista" es el favorito para ganar las elecciones presidenciales del 6 de diciembre.

La desconfianza e incertidumbre sobre el futuro político venezolano se debe a que Chávez, de 44 años, ha dicho que al llegar al poder disolverá el Congreso que será elegido un mes antes, el 8 de noviembre.

Convocará luego una Asamblea Constituyente y revisará contratos y leyes que hayan sido ~~aprobadas durante la vigencia del sistema~~ político, económico y jurídico actual, al que califica de "podrido y corrupto".

A tono con esas promesas, los partidos que apoyan al líder de la primera de las dos intentonas golpistas de 1992, contra el entonces presidente democrático Carlos Andrés Pérez, introdujeron la semana pasada en la Corte Suprema de Justicia un recurso para que declare la nulidad de lo acordado en torno a los superpoderes para Caldera.

La esencia de la "Ley Habilitante" implica que en este período constitucional puedan ser aprobadas un grupo de leyes que llevan años en el Congreso, y que culmina sus sesiones ordinarias mañana, jueves.

Los diputados acordaron que Caldera convierta en ley mediante decreto el grupo de ocho aprobadas, de las 11 leyes que pidió.

Las leyes de carácter económico que Caldera podrá decretar están relacionadas a la modernización de las aduanas, el refinanciamiento de la deuda exterior para reprogramarla hasta el 2007 y la creación de un fondo de estabilización que represaría excedentes de ingresos externos, principalmente del petróleo, algo que en estos días es difícil hallar en Venezuela.

En el campo social Caldera quedó facultado para decretar algunas leyes como la que regulará la compra de viviendas de interés popular, la de los subsistemas de salud, jubilación y paro forzoso, y la que liquida el aparato de la seguridad social para impulsar la

DF9275

R ECOBT 09-02 00255
amt exg icx

VENEZUELA-SUPERPODERES
GOBIERNO CALIFICA POSITIVA CELERIDAD APROBACION MEDIDA

Caracas, 2 sep (EFE).- El gobierno venezolano calificó hoy de "muy positiva" la urgencia que el Congreso Nacional imprimió al otorgamiento de poderes extraordinarios al presidente Rafael Caldera, para que legisle por decreto leyes económicas y sociales.

El ministro de Información, Fernando Egaña, aseguró que pese a la exclusión de varios instrumentos legales importantes de la llamada "ley habilitante", el gobierno vio "muy positiva" la rápida acción del Congreso.

El Parlamento venezolano aprobó una solicitud de superpoderes para Caldera, aunque excluyó de la llamada "ley habilitante", tres normas presentadas por el Ejecutivo referidas a la creación de un Impuesto General a las Ventas, la ley del sector eléctrico, y una ley de carácter social referida al subsistema social.

Egaña aclaró que el Ejecutivo propuso la "inclusión de la Ley del Impuesto General a las Ventas no para obtener recursos ahora sino fundamentalmente para dejar un instrumento importante de mejora fiscal para el próximo gobierno".

Venezuela estrenará nueva administración en febrero de 1999, tras las elecciones legislativas y regionales de noviembre y las presidenciales de diciembre próximo.

El ministro de Información agregó que se encuentra a la espera de la entrega de la "ley habilitante" por parte del Congreso, para Caldera la promulge.

Venezuela atraviesa una de las más graves crisis económicas de su historia, y la promulgación de leyes urgentes en materia social y económica busca la restitución de la confianza en el futuro del país. EFE

GF/EO/JMA

09/02/21-10/98

9813943

VENEZUELA-SUPERPODERES (Prevision)
CONGRESO REABRE DEBATE PODERES CALDERA A 48 HORAS FIN SESIONES

Caracas, 1 set (EFE).- La Cámara de Diputados de Venezuela reanudará hoy el debate para decidir si concede poderes especiales al presidente Rafael Caldera para que enfrente por vía ejecutiva la crisis que ha sacudido la bolsa y acelerado la caída del bolívar frente al dólar.

Aunque las fuerzas mayoritarias del Congreso han llegado a un preacuerdo para aprobarlos superpoderes para Caldera, está por verse si la Corte Suprema de Justicia acogerá el recurso que presentarán los opositores a esa medida para que la discusión vuelva al punto de partida.

Las sesiones tienen carácter urgente porque el Parlamento venezolano cerrará sus puertas el 3 de setiembre y no las volverá a abrir sino para dar entrada a los congresistas y senadores que resulten electos en los comicios del 8 de noviembre.

Se espera, por ello, que los partidarios de dar a Caldera atribuciones casi absolutas anularán con su mayoría cualquier artilugio de los opositores para alargar las discusiones y llegar al jueves sin decidir nada.

Una demora en la adopción de las medidas especiales puede ser interpretada en los círculos financieros como una muestra de incapacidad política que mantendría la caída de la bolsa y la del bolívar.

El índice de la bolsa caraqueña está en el nivel más bajo de los últimos 30 meses en tanto que el dólar va camino de rebasar pronto la barrera de los 600 bolívares.

El Gobierno considera que si Caldera logra actuar por decreto, sin la necesidad de contar con el Congreso, podría promulgar un paquete de leyes que demostrarían la voluntad oficial de enfrentar la crisis con decisión y devolverían la confianza en Venezuela a los inversores nacionales y extranjeros.

Economistas independientes han advertido que esas leyes, que son de índole social y financiera, serán vistas con escepticismo si no van acompañadas por una fuerte lucha contra el déficit fiscal, que es otra de las causas del deterioro económico.

Una de las paradojas de este caso es que las leyes que podría decretar Caldera han permanecido largo tiempo en manos del Congreso, que las ignoró para enfocar su atención en otros asuntos, como el proceso electoral de noviembre y en el del 6 de diciembre, en el que se elegirá nuevo presidente.

Además, el principal beneficiario de las leyes decretadas no será Caldera sino el gobierno que le suceda en febrero de 1999, ya que apenas quedará tiempo para que, una vez en vigencia, se noten sus efectos sobre la economía.

El Gobierno ha desvinculado sus dificultades de las crisis asiática y rusa y las atribuye principalmente a la caída de los precios del petróleo, que contribuyen con cerca del 50 por ciento del presupuesto nacional y proporcionan el 75 por ciento de las divisas.

Los portavoces oficiales sostienen que la crisis venezolana es más de tipo psicológico que práctico porque existen unas reservas de cerca de 15.000 millones de dólares, una balanza comercial equilibrada y recursos para pagar la deuda exterior de este año.

También señalan que una actitud firme de Caldera mitigaría la angustia de los venezolanos y propiciaría unas elecciones regionales, parlamentarias y presidenciales en un clima de paz social.

En todo caso, niegan que pueda producirse el "efecto Venezuela", llamado así en referencia al "efecto tequila" mexicano de diciembre de 1994, y que las vicisitudes por las que están atravesando otros países latinoamericanos estén originadas por los problemas venezolanos.- EFE

rr/lm

09/01/09-04/98

9813943

9813944
PR 150090
FECHA DE EJECUCION 13/9
VINCULACIONES 67390
11164
11165
11413

XA1264

R POXBT 09-13 00383

AMT ICX

VENEZUELA-CRISIS

* CALDERA DECRETA JUNTA ARBITRAJE PARA MEDIAR CONFLICTO MEDICO

Caracas, 12 sep (EFE).- El presidente venezolano, Rafael Caldera, decretó hoy la creación de una junta de arbitraje para mediar en el conflicto entre el gremio médico y el Gobierno, que tiene paralizadas las salas de urgencias de los hospitales de Caracas y los servicios "no prioritarios" de varios centros de salud de todo el país.

Con el decreto de hoy, Caldera espera que los médicos, que desde hace 12 días están en huelga, regresen a los centros hospitalarios y que acepten los 515 dólares mensuales que les ofrece el Gobierno, renunciado a los 1.034 dólares que exigen actualmente.

El conflicto entre el Gobierno y el gremio médico ha llegado a radicalizarse, hasta el punto de que el Gobierno ha despedido a unos 300 galenos de uno de los principales hospitales caraqueños y ha amenazado a los otros huelguistas con que "correrán la misma suerte" si no se reincorporan al trabajo.

Por su parte, los médicos también respondieron con la amenaza de que, si el Gobierno despide a otro galeno, los 45.000 miembros de la Federación Médica Venezolana (FMV) renunciarán inmediatamente a sus cargos en los hospitales públicos del país.

Los médicos, que desde hace un año realizan protestas escalonadas como medida de presión para que el Gobierno cumpla con los compromisos acordados, reclaman pagos retrasados, la dotación de material quirúrgico para los hospitales y aumentos salariales.

El gremio médico, que había rechazado en esta semana la posibilidad de llamar a una junta de arbitraje, calificó al decreto de Caldera como un "golpe bajo" y anunciaron que la medida sólo vendrá a radicalizar "aún más" el conflicto.

"Ha sido una maniobra absurda y malintencionada del Gobierno el emitir durante pleno fin de semana el decreto, pese a que para esta semana se hubiesen podido iniciar las conversaciones para solucionar el conflicto, pues para el lunes estaba convocada una reunión reconciliatoria", señaló a EFE el galeno Arnaldo Cogorno.

Aunque el decreto de una junta de arbitraje obligaría a los médicos a iniciar conversaciones y a regresar inmediatamente a sus puestos de trabajo, éstos podrían rechazarlo y considerarlo inconstitucional -como lo hicieron hace semana y media con otro decreto del Presidente que ordenaba la reanudación de faena-, puesto que "contradice el derecho a la huelga consagrado en la Constitución de Venezuela". EFE

cb/fjo/arp

9813944

09/13/00-53/98.

0A-06

Poco leg.



Aproximadamente 7.000 de los 27.000 médicos del sector público se han declarado en huelga, en un intento de obligar a que su salario mínimo mensual sea triplicado a 600.000 bolívares (unos 1.000 dólares)

7.000 médicos en huelga en Venezuela

La medida que lleva ya 8 días, los enfrenta con el gobierno, que ya cesó a 250 de los huelguistas

CARACAS (Reuters) - Los médicos al servicio del estado venezolano dijeron el lunes que seguirán exigiendo mejores salarios con una huelga que lleva ya ocho días, a pesar de que el gobierno la calificó de inmoral y cesó a 250 de los huelguistas en un importante hospital de Caracas.

La huelga ha dejado las salas de emergencia en los deteriorados y pobremente financiados hospitales públicos a cargo de personal mínimo, con los casos críticos transferi-

dos a los centros médicos militares. Los sindicatos de médicos se disponen a votar una propuesta para extender la huelga a toda Venezuela.

"Eso no puede ser aceptado, bajo ningún pretexto, como una medida de presión. Tomar a la población más necesitada, de menos recursos, como rehenes, poniendo en riesgo su vida, sin atenderlos", dijo el gobernador del distrito federal de Caracas, Moisés Orozco.

Aproximadamente 7.000 de los 27.000 médicos del sector público se han declarado en huelga, en un intento de obligar a que su salario mínimo mensual sea triplicado a

600.000 bolívares (unos 1.000 dólares).

Sus demandas han coincidido con varias medidas de austeridad implantadas por Venezuela para confrontar una recesión.

El gobierno del presidente Rafael Caldera, que este año ha recortado ya dos veces el gasto público para contener un cada vez mayor déficit fiscal generado por el colapso de los precios mundiales del petróleo, dice que no puede aprobar un aumento.

El domingo, el gobierno cerró el hospital de Ldíce, en el oeste de Caracas.

"Hemos procedido a dar inicio a los expedientes con la finalidad de despedir a los médicos que, de una u otra manera, actuando irresponsablemente, han dejado pacientes abandonados, que requieran de atención médica", dijo Orozco a los periodistas en el palacio presidencial de Miraflores.

Orozco agregó que cualquier otro doctor que en el futuro se niegue a suministrar atención médica confrontará cargos legales.

Pero en el hospital Vargas, del centro de Caracas, los médicos dijeron que podrían cerrar por completo la sala de emergencias si no se atienden sus demandas salariales.

"Los doctores residentes decidieron esta mañana no atender las emergencias. Estamos todavía atendiendo unas, pero no sé hasta cuándo podemos aguantar la situación", declaró Javier Barbesto, jefe de la sala de emergencias en el hospital Vargas, a Unión Radio de Caracas.

Los médicos, que a principios de 1997 recibieron un aumento salarial del 200 por ciento, sólo volvieron en diciembre a sus labores después de que una huelga similar dejó seis muertos entre pacientes que no recibieron asistencia en las abandonadas salas de emergencia.

"Todos están completamente indignados... (los médicos) han perdido todo sentido de (la) realidad. Sus demandas son absurdas, no son compatibles ni con el país ni tampoco con los sueldos de otros trabajadores públicos", dijo el ministro de Planificación, Teodoro Petkoff, en una entrevista radiofónica.

9813944

Huelga médica se extiende a hospitales en toda Venezuela LH 8/9 -

CARACAS (EFE). Unos 24.000 médicos paralizarán sus actividades a partir de hoy, martes, en solidaridad con sus colegas en huelga que fueron despedidos el domingo por las autoridades venezolanas, dijo ayer a EFE un portavoz oficial.

El presidente del Colegio Médico del Distrito Federal, Fernando Bianco, confirmó que desde hoy dejarán de funcionar en todo el país las áreas no prioritarias de los hospitales públicos, en respuesta a la acción oficial de despedir a unos 142 médicos de uno de los princi-

pales centros de salud de Caracas. El Gobierno despidió el día 6 a 142 de los 250 médicos que forman la plantilla del hospital de Lédice, en el oeste de Caracas, porque no acataron el decreto de reincorporación a sus puestos de trabajo y mantuvieron el "abandono del centro asistencial aún cuando había pacientes críticos hospitalizados".

El resto de los médicos que trabajan en el hospital de Lédice mantienen su trabajo porque se encuentran de vacaciones o de permiso.

El gobernador del Distrito Federal, Moisés Orozco, informó de

que el decreto de despido contempla la remoción de parte de la nómina del hospital, la liquidación de sus salarios pendientes y la apertura de un expediente para determinar las responsabilidades individuales de los médicos en conflicto.

Bianco calificó la acción gubernamental de "ilegal" y dijo que comparecerá por segunda vez ante un tribunal penal para ratificar la solicitud de averiguación sobre la situación de dotación de los hospitales y el derecho a huelga que tienen los médicos.

Por su parte, el presidente de la

Federación Médica Venezolana (FMV), Jesús Méndez, declaró que "la decisión de despido empeorará el conflicto de aquí en adelante y provocará que la onda de radicalización se expanda a todo el país", afirmó Méndez.

La suspensión de las "áreas no prioritarias" a nivel nacional se extenderá hasta la realización de una asamblea nacional extraordinaria de la FMV que evaluará la situación del conflicto, prevista para el 17 de septiembre, pero que podría ser adelantada para mañana, según Bianco.

la Mañana del martes 8 de septiembre de 1998

9813944

03

FB3216

R VARBT 09-07 00405
ICX AMT EX6

VENEZUELA-HUELGA
GOBIERNO DENUNCIA CHANTAJE Y CORRUPCION GREMIO MEDICO

Caracas, 7 sep (EFE).- El gobierno venezolano indicó hoy que la huelga iniciada por los médicos al servicio del Estado es una fórmula "chantajista y extorsionadora" con la que se pretende tapar la corrupción en la que están implicados muchos de sus miembros.

"El gremio médico no quiere que se toque el Seguro Social porque esa es una manguanga, un jamonzote, una teta que han ordeñado durante años", declaró el ministro de Planificación, Teodoro Petkoff.

La huelga de médicos en Caracas y otras regiones venezolanas empezó la semana pasada ante la negativa del gobierno de reconocerles un aumento salarial del 162 por ciento, pero derivó en un conflicto político cuando los dirigentes médicos plantearon renunciar a esa subida a cambio de que se aborte la reforma del Seguro Social.

Petkoff indicó que "todos los venezolanos se han venido quejando durante años del deterioro del Seguro Social y de su corrupción y han reclamado en todos los tonos su reestructuración".

El ministro explicó que los médicos no quieren que se sanee el Seguro "porque hay un montón de médicos que cobran sin trabajar y reciben aumentos de sueldo", dijo.

El titular de Planificación afirmó que las autoridades del Seguro han encontrado a 2.600 médicos que "cabalgan horarios", es decir, que "teniendo el día 24 horas había algunos que cubrían 26 horas de trabajo".

"Eso sólo es posible en un ambiente de corrupción donde se montan unas horas sobre otras y donde los implicados se tapan las faltas mutuamente", denunció el ministro.

Petkoff apoyó la decisión de despedir a 250 médicos del hospital caraqueño de Lídice por haber faltado injustificadamente al trabajo durante cinco días y advirtió que los despidos continuarán con aquellos que violen las normas laborales.

El gremio médico ha amenazado con ampliar la huelga a todo el país y forzar el paro de los 22.500 médicos que trabajan en la sanidad pública.

Petkoff manifestó que el Gobierno será inflexible frente a las "desmesuradas" aspiraciones de los médicos y aseguró que utilizará todos los recursos a su alcance para evitar que colapse el sistema de salud.

El ministro de Información, Fernando Egaña corroboró lo dicho por Petkoff y señaló que la huelga es política porque "están enfrentadas varias corrientes dentro del gremio médico que luchan por imponer su hegemonía".

Sin embargo, Egaña se mostró confiado en que finalmente "primará la sensatez en la mayoría de los médicos venezolanos y se llegará a una solución negociada". EFE

rr/lul/jmg

9813944

04

09/07/23-14/98

XAO785

R FOXBT 09-06 00485
MUN EXG ICX

VENEZUELA-HUELGA

GOBIERNO DESPIDE 300 MEDICOS Y AMENAZA A OTROS 4.000 POR HUELGA

Caracas, 6 sep (EFE).- El Gobierno venezolano despidió hoy a 300 médicos de un hospital caraqueño, quienes se encuentran desde el pasado lunes en una radical huelga, llamada "Hora 0", que ha dejado sin asistencia médica a 20 hospitales y 100 ambulatorios de Caracas, donde, desde el pasado viernes en la noche, han muerto unas 16 personas por falta de atención médica.

Los médicos del Distrito Federal de Caracas, que desde hace un año ha realizado huelgas escalonadas como medida de presión para que el Gobierno cumpla con los compromisos acordados, reclaman pagos retrasados, mejora salarial y la dotación de insumos médicos-quirúrgicos a los centros de salud.

El Gobernador del Distrito Federal de Caracas, Moisés Orozco Graterol, informó hoy de que el Gobierno Nacional decidió despedir a los 300 galenos del caraqueño Hospital de Lidice y anunció que, a raíz de la huelga médica, los hospitales de Caracas se verán expuestos a una "reestructuración" similar a la realizada en el Hospital de Lidice, según reportó la emisora "Unión Radio".

La posible reestructuración de los otros centros asistenciales públicos afectará a unos 4.000 médicos que laboran en éstos, que dependen directamente de la Gobernación del Distrito Federal y en los que normalmente se atiende a la mayoría de la población caraqueña.

La llamada "Hora 0", que hasta el momento ha sido asumida en tres estados venezolanos, fue rechazada por el Presidente Rafael Caldera, quien previniendo que se repita la situación de enero de 1997 -en la que la Federación Médica Venezolana llamó a una huelga nacional, que dejó sin atención hasta las urgencias- decretó el pasado miércoles la reanudación de faena y amenazó con sanciones penales para los médicos que no regresaran a sus puestos de trabajo.

Sin embargo, los médicos se han mantenido firmes en su huelga y han calificado de ilegal el decreto presidencial, incluso, los Colegios de Médicos de los otros estados venezolanos, que en su totalidad aglutinan unos 45.000 colegiados, han anunciado que el próximo martes se sumarán a la huelga general, con lo que sólo se atenderán las estrictas emergencias de los hospitales públicos del país.

El presidente de la Federación Médica Venezolana (FMV), Jesús Méndez Quijada, señaló a EFE que la decisión del Gobierno sólo radicalizará las acciones que los médicos tomarán la próxima semana.

"Esa no es la forma de solucionar el conflicto y con esas decisiones el Gobierno Nacional ha escogido el peor camino, con el que nos obligan a tomar medidas que hemos tratado de evitar, como la hora 0", dijo Méndez Quijada.

El presidente de la FMV señaló que si llegan a la llamada "Hora 0" el Gobierno no podrá despedir a todos los médicos, puesto que "no los podrá sustituir".

Los galenos exigen un salario mínimo de 600.000 bolívares (1.034 dólares) mensuales, mientras que el Gobierno ofrece 270.000 bolívares (464 dólares) y un bono compensatorio que elevaría el salario hasta los 300.000 bolívares (unos 515 dólares) mensuales.

EFE

CB/Pam/11

05

9813944

XM9777

R FOXBT 09-03 00347
amt icx

VENEZUELA-HUELGA
MEDICOS RECHAZAN ACATAR ORDEN REGRESAR PUESTOS TRABAJO

Caracas, 3 sep (EFE).- Los médicos venezolanos en huelga desde el lunes pasado radicalizaron hoy el conflicto al negarse a cumplir un decreto gubernamental que les ordenó la reincorporación inmediata a sus puestos de trabajo.

Una asamblea del Colegio Médico del Distrito Federal de Caracas, en la que participaron unos 1.200 galenos, ratificó que no acatarán el decreto del presidente Rafael Caldera la noche del miércoles.

El presidente del Colegio Médico de Caracas, Fernando Bianco, calificó de ilegal el decreto presidencial y aseguró que cualquier medida penal que se dicte contra los médicos será rechazada.

"La salida es el diálogo y reconocer que nuestros reclamos son justos y que las leyes que privatizan el sector salud tienen que ser revisadas, ésa es la salida, no hay otra", afirmó Bianco.

Por su parte, la ministra del Trabajo, María Bernardoni, señaló que los galenos pueden intentar impugnar el decreto presidencial pero "mientras eso no ocurra deben acatarlo porque fue emanado de una autoridad competente".

"Si no acatan el decreto de reanudación de faena habrá sanciones disciplinarias y penales sobre médicos que no se incorporen a sus trabajos", aseguró la ministra.

El decreto presidencial declaró ilegal la huelga médica, y ordenó la incorporación inmediata a los puestos de trabajo, además de sanciones administrativas, judiciales y penales contra los médicos huelgistas.

Los galenos exigen un salario mínimo de 600.000 bolívares

Los galenos exigen un salario mínimo de 600.000 bolívares (1.034 dólares) mensuales, mientras el Gobierno les ofrece 270.000 bolívares (464 dólares) y un bono compensatorio que elevaría el salario hasta los 300.000 bolívares (515 dólares).

Los médicos también reclaman la reforma de la nueva Ley de Seguridad Social por considerar que la misma "privatiza al sector salud", la dotación de los hospitales y el pago de deudas pendientes.

El paro médico afecta a unos veinte hospitales y a un centenar de ambulatorios adscritos a la gobernación del Distrito Federal, aunque algunos hospitales dependientes del ministerio de Sanidad también han paralizado "áreas no prioritarias" en solidaridad con los médicos capitalinos. EFE

gf/mmg/mm

9813944

09/03/20-13/98

06-06

9813945

NUMERO *

PROCEDENCIA 518593

FECHA DE PROCEDENCIA 23/9

VINCULACIONES 67390

11164

XMO247

11302
U. FOXBT 09/23/95
EXG. 100/100

VENEZUELA-GOBIERNO
*GOBIERNO DESMIENTE RUMORES SOBRE GOLPE MILITAR ANTES ELECCIONES

Caracas, 23 sep (EFE).-- El Gobierno venezolano desmintió hoy, que se este fraguando un golpe de estado generado por la supuesta discordia que entre sectores militares ha provocado la candidatura del ex militar golpista Hugo Chavez para las elecciones presidenciales del 6 de diciembre.

El ministro de Planificación, Teodoro Petkoff, negó la posibilidad de un golpe militar y adjudicó los rumores al fragor de la campaña electoral, en la que Chavez, de 44 años, figura como el favorito de los electores, según las encuestas.

"No ha habido campaña electoral en Venezuela donde no se hayan incluido los rumores de golpe, forman parte de la historia de las campañas", afirmó Petkoff en una entrevista televisada.

Versiones sobre un supuesto golpe militar antes de las elecciones presidenciales han inundado el ambiente político venezolano, que se encuentra en plena campaña para las elecciones legislativas y regionales de noviembre y las presidenciales de diciembre.

El ministro de la Defensa, viceministro Tito Rincón, negó la existencia de los rumores golpistas y dijo que, en todo caso, las Fuerzas Armadas Nacionales tienen planes de contingencia para afrontar un eventual alzamiento militar, informó hoy la prensa local.

"Los únicos intentos de golpe sobre los cuales he tenido noticias están en los medios de comunicación. Pareciese que hay como la intención de que empezasen a producirse esas cosas", afirmó Rincón.

Según las versiones extraoficiales difundidas tanto a nivel nacional como internacional, existe un pequeño e influyente grupo de militares del alto mando que se encuentran consternados ante el posible triunfo presidencial de Chavez, quien fue un oficial de mediano nivel dentro de las fuerzas armadas.

Esas mismas versiones señalaron que la disciplina militar podría estar a prueba si Chavez decide reintegrar a oficiales que lo apoyaron cuando intentó, en febrero de 1992, el golpe de Estado contra el entonces presidente Carlos Andrés Pérez.

Chavez, líder en las encuestas sobre intención de voto con el 46 por ciento, encabezó un fallido y sangriento golpe de estado en 1992 contra Pérez, quien recientemente alertó sobre un "complot militar para posponer o parar" la próxima elección presidencial.

El ex teniente coronel, acusado por sus adversarios de esconder tentaciones totalitarias, ha hecho polémicas propuestas de gobierno que incluyen la convocatoria a una Asamblea Constituyente, la disolución del Congreso que será elegido en noviembre próximo, la sustitución del "capitalismo feroz" por un sistema económico centrado en el hombre, y la promesa de "freir la cabeza" de los que hasta ahora han gobernado el país. EFE

gf/mpm/mm

9813945

09/23/95-35/95

04-01

Poco leg.
e iluminado

9813946

Septima devaluación de la moneda / recorte beyond deficit / Francon inversiones

150090

24/9

68390

11164

11164

11437

11392

11849

VIERNES 24 DE SEPTIEMBRE DE 1998

ECONOMIA

TIEMPOS DEL MUNDO

B31

Venezuela tiene su séptima devaluación

En medios bancarios se estima que el signo monetario nacional está sobrevalorado entre 30 y 40%. El presidente Rafael Caldera ostenta el récord de los maxidevaluadores, con un 232%. Decece la confianza y se dispara la fuga de divisas. Las reservas internacionales bajan y las tasas de interés llegan a 80%.

POR CARLOS COELLO
CORRESPONSAL EN VENEZUELA

CARACAS. Aunque el Gobierno niega rotundamente que habrá una fuerte devaluación del bolívar, ésta se está produciendo de facto, con la anestesia del día a día, lo que ha llevado a la moneda nacional a perder casi un 17% de su valor en lo que va del año. Todo indica que este porcentaje se incrementará ampliamente para diciembre. Lo que no le impide a los expertos vaticinar que de aquí a cinco meses se produzca una maxidevaluación, siguiendo lo que ya es una tradición en los gobiernos cuando la economía nacional es zarandeada por la época de las vacas fla-

cas del petróleo. Este recurso proporciona más de las tres cuartas partes de los ingresos nacionales y durante 1998 ha sido afectado por una caída dramática, entre otras causas por la sobreoferta en los mercados y por el "efecto dragón" derivado del colapso asiático.

El recurso a las macrodevaluaciones en Venezuela es estimulado por las características de la economía nacional, en la que el sector público monopoliza casi todas las divisas por ser propietario del petróleo. Cuando éste falla, el Gobierno echa mano a las devaluaciones para hacer frente, entre otras cosas, al gigantesco gasto fiscal. En éste juega un rol de gran importancia una burocracia calculada en más de 1.5 millones de personas, en la que, según los cálculos, sobran unos 900.000 empleados.

Para Aurelio Concheso, uno de los más destacados empresarios locales, de nada sirven "las reiteradas aseveraciones de las autoridades de que no se utilizará la macrodevaluación como herramienta fiscal, debido a que todo el mundo sabe que es precisamente ese recurso el que le permite a los gobiernos venezolanos cubrir su déficit".

Ante esas perspectivas y el mal manejo oficial de la economía, Concheso no duda en precisar que en la actualidad hay "una profunda desconfianza hacia los valores venezolanos", lo que ha

El gobierno echa mano a las devaluaciones para hacer frente, entre otras cosas, al gigantesco gasto fiscal.

llevado a este país a ser identificado como el más débil de América Latina. Esto se ha reflejado en una caída de 65% de las inversiones extranjeras en 1998.

Existe la convicción de que el garrotazo a los venezolanos que significa una maxidevaluación solamente está frenado por factores políticos, ya que en diciembre son las elecciones presidenciales y todo vestigio de crisis favorece al candidato Hugo Chávez. Este, un ex comandante de paracaidistas que intentó fallidamente un golpe de Estado en 1992, ha crecido galopando sobre los hasta ahora indomables problemas económicos, sociales y políticos. Con un discurso radical y populista se ha convertido en el candidato que más ha calado en las clases trabajadora y marginal, las más golpeadas por la crisis nacional.

De allí que el Gobierno, para no darle más armas para captar votos, hará todo lo posible por no

caer en una maxidevaluación antes de febrero, cuando debe asumir el próximo presidente. Y que él corra con el costo político que eso significa. En la dramática "maratón" de las maxidevaluaciones, el actual presidente Rafael Caldera es el campeón indiscutido, al lograr un récord de 232% en la pérdida del valor de la unidad monetaria nacional. Esto sin contar con la devaluación "menuda", del día a día, como el 17% en lo que va de este año.

La historia de las devaluaciones se inició el 18 de febrero de 1983, durante el gobierno del socialcristiano Luis Herrera. Desde el viernes negro se han registrado seis maxidevaluaciones, con el pretexto de cubrir las necesidades fiscales. La "inauguración" le correspondió a Herrera, con 40%. Posteriormente, su sucesor, Jaime Lusinchi, del partido Acción Democrática (AD), no se contentó con una sino con dos grandes devaluaciones: una de 25% en 1984 y otra de 93% en 1986. El presidente siguiente, Carlos Andrés Pérez, también de AD, devaluó la moneda nacional en 162% en 1989, apenas asumió el poder. La drástica medida fue tan dramáticamente opuesta a su discurso populista, mientras era candidato, que condujo al llamado "caracazo", en el que los tumultos populares, los saqueos y la consiguiente represión del Ejército, ante lo incontrolable de la situación, llevó a un

balance trágico de unos 300 muertos, según cifras oficiales, y más de 3.000, según la oposición.

Rafael Caldera, quien sucedió a Pérez, devaluó el bolívar en 70% en 1994 y en 162% en 1996. En medios empresariales se recuerda que en cada una de esas oportunidades se dijo que la maxidevaluación era un sacrificio necesario e impostergable que debían hacer los venezolanos, ya que serían seguidas de cambios estructurales para sanear la economía. Para Concheso, "lo único permanente que quedó de esas maxidevaluaciones fue el sacrificio que se le impuso a las empresas y a los consumidores, a quienes se empobreció más".

Mientras tanto, y a pesar de las negativas reiteradas del Gobierno, persisten los temores a una próxima devaluación gigante. Esta incertidumbre ha repercutido no solamente en la caída de las inversiones extranjeras, sino en un bajón en la bolsa (70%) y en las reservas internacionales (de 17.800 a 13.800 millones de dólares), así como en una peligrosa alza de las tasas de interés (80% las activas y 55% las pasivas) y en una acelerada fuga de capitales (unos 4.000 millones de dólares). Empresas, bancos y particulares han corrido a refugiarse en el dólar. Y la inflación, que el Gobierno originalmente estimó para 1998 en 15%, para los economistas independientes

9813946

Doc. Poco L&D.

04-03

9813946

XU1195

U 80057 17-01 00561
MUN 10X

VENEZUELA-PRESUPUESTO (previsión)
GIGANTESCO RECORTE BAJARA DEFICIT Y MOSTRARA CAPACIDAD OFICIAL

Caracas, 21 sep (EFE).- La ministra de Hacienda de Venezuela, Maritza Izaguirre, destacó hoy lunes que el "gigantesco" recorte del gasto del Gobierno anunciado el pasado día 9 reducirá en más de tres puntos el déficit fiscal de 1998 y demostrará la capacidad institucional para afrontar la crisis económica.

"Lo importante es que con los recortes de gastos el déficit va a bajar alrededor de tres puntos y va a ser un elemento que a medio plazo va a demostrar que sí podemos funcionar como Estado", señaló Izaguirre en entrevista concedida a una televisora local.

Izaguirre, que calificó la medida recuccionista como la "más grande de los últimos tiempos", reiteró que el país cumplirá sus compromisos de deuda exterior con recursos propios, lo que permitirá "cerrar" el déficit fiscal de este año calculado en el 4,5 por ciento del Producto Interior Bruto (PIB).

Venezuela debe cancelar unos 1.561 millones de dólares por servicio de obligaciones correspondientes al segundo semestre de 1998.

La abrupta caída de los ingresos petroleros, el principal producto de exportación venezolano, obligó al gobierno de Rafael Caldera a recortar el gasto público en cerca de un 30 por ciento del presupuesto de 1998, que ascendió a 22.000 millones de dólares, según la ministra venezolana.

A la difícil situación económica se suma la incertidumbre política ante la celebración del proceso electoral más complejo en la historia democrática del país, que tendrá lugar entre noviembre y diciembre próximos cuando se elijan a los gobiernos regionales, legisladores y al presidente de la República.

Izaguirre aclaró que la más reciente reducción presupuestaria, anunciada el pasado 9 de septiembre, llegará a los 600.000 millones de bolívares (1.358 millones de dólares), y forma parte de la estrategia implementada para recuperar la confianza de los inversores internacionales.

"Estamos tratando de gustar fiscalmente al reajustar el nivel de gastos al nivel de ingresos", afirmó Izaguirre.

Criticó nuevamente la labor de las empresas calificadoras de riesgo, específicamente la firma Moody's, y señaló que hace "una petición justa" al rechazar las rebajas en la calificación aplicada a la deuda de Venezuela, que pasó de B1 a B2 en el ranking de esa firma, y a otros países latinoamericanos.

"No es posible que no lean adecuadamente algunos indicadores económicos y juzguen a todos por igual", afirmó Izaguirre al negar nuevamente que la situación de las economías latinoamericanas sea similar a la de Asia o Rusia.

Según la prensa local, la firma estadounidense Standard & Poor's estudia una nueva degradación de la deuda venezolana debido a la "rigidez del gasto público y la volatilidad de los ingresos".

Venezuela se enfrenta a fuertes rumores sobre una supuesta inminente devaluación monetaria e implantación de control de cambios, que han sido categóricamente negados por el Gobierno pero que sin embargo han provocado la salida de unos 4.000 millones de dólares del país en lo que va de año.

Izaguirre señaló que se han aplicado las medidas necesarias para

indicar la dirección correcta, aunque agregó que para consolidar los cambios "positivos" el país requiere una mayor disciplina fiscal y fortalecer al sector privado.

Las cámaras binationales de comercio presentes en Venezuela se pronunciaron por primera vez ante la incertidumbre política y señalaron que frenan las inversiones hasta que se haya aclarado el panorama político y económico del país. EFE.

9/21/98

9813946

Q. 18/9 -

Venezuela: frenan inversiones

Lo anunciaron las principales cámaras de comercio • Hay incertidumbre por el proceso electoral y por la crisis económica • Y existe temor por un eventual triunfo del ex militar golpista Hugo Chávez

LUDMILA VINOGRADOFF

Caracas. Especial para Clarín

Como si fueran pocas las penurias económicas que vive Venezuela, las principales cámaras de comercio binacionales decidieron congelar las inversiones por un año, por la incertidumbre sobre el proceso electoral.

Los temores entre inversores y ahorristas derivan fundamentalmente en que los principales candidatos presidenciales no han aclarado aún sus propuestas económicas, con vistas a las elecciones del 6 de diciembre próximo.

Además, la candidatura del ex golpista Hugo Chávez no es una señal que tranquilice a los empresarios. Leonardo Riera, presidente de la Asociación de Bancos Extranjeros, afirmó que la inversión está paralizada "debido a que uno de los candidatos maneja líneas poco claras respecto a la propiedad privada y compromisos de las obligaciones externas del país".

Sin mencionarlo, la declaración del banquero aludía al ex militar golpista Hugo Chávez, quien encabeza la intención de voto para los comicios generales.

Las cámaras binacionales de comercio e industria estadounidense, japonesa, europea y colombiana, que representan en su

bezado el 4 de febrero de 1992 un alzamiento militar para derrocar al ex presidente Carlos Andrés Pérez.

Pero su pasado golpista no es lo que desvela a los inversores y empresarios sino sus promesas de disolver el Parlamento para gobernar con una Asamblea Constituyente, de declarar la moratoria de la

deuda externa y establecer mayores controles e intervención por parte del Estado.

Hace una semana el ex golpista dijo que en octubre anunciará su programa de gobierno e invitará a los inversores y empresarios a quedarse en el país porque, según él, su candidatura es la única que dará garantías para la inversión extranjera.

Por su parte, el segundo candidato según las encuestas, Henrique Salas Römer, pidió a los inversores confiar en su triunfo electoral. Preocupado por la posición de las cámaras binacionales, aseguró que "lograré para Venezuela un cambio radical en paz, sin muertes ni odio ni violencia".

9813946

Los principales candidatos presidenciales no han aclarado todavía sus propuestas económicas

conjunto más de 30.000 millones de dólares de inversión en Venezuela y generan más de 1.200.000 de empleos, firmaron un documento en el que fijan posición.

Jorge Redmond, presidente de la Cámara Venezolano-Americana de Comercio e Industria, fue el portavoz del grupo empresarial. En su comunicado hacen un llamado "a todos los candidatos para que, en vista de la crítica situación interna y externa, reconsideren sus expresiones, así como las de sus principales colaboradores, procurando transmitir a todos los inversionistas y, en particular, a los de la propia Venezuela, confianza en su capacidad".

Debido a la incertidumbre electoral, "las nuevas inversiones están a la espera. Tal vez se mantengan a la expectativa hasta mediados del próximo año", agregó el comunicado empresarial.

Redmond coincidió con Riera en señalar a Chávez como uno de los responsables de las dudas de los inversores: "preocupa la posibilidad de que se establezca un régimen autoritario y autocrático que pueda vulnerar las libertades y derechos individuales, así como la posible expropiación de propiedades y privación de libertad de personas sin el debido proceso y cualquier coacción a la libertad de expresión".

La embajada de Estados Unidos le negó dos veces la visa a Chávez por haber enca-

9813946

03 -03

9813946

Nº DOCUMENTO 9813947

TÍTULO *

PROCESO N.º 150090

FICHA DE PROCEJENCIA 29/9

VINCULACIONES 67390

1161
11409 ✓

FB4128

R ECOBT 09-29 00522
ICX MUN EXG FNS STN

VENEZUELA-CRISIS

✕ CRISIS MUNDIAL PROVOCA CAIDA 4,6 POR CIENTO ECONOMIA VENEZOLANA

Caracas, 29 sep (EFE).- La crisis mundial ha provocado una caída en la economía venezolana del 4,6 por ciento en el primer semestre de este año y presentó un déficit de 255 millones de dólares en su balanza de pagos, informó hoy el emisor Banco Central (BCV).

Según el BCV "en términos cuantitativos, las estimaciones preliminares del PIB (Producto Interior Bruto) indican que la actividad económica en Venezuela experimentó una disminución durante el período del 4,6 por ciento en relación al segundo semestre de 1997".

El presidente del BCV, Antonio Casas, señaló que la contracción de la economía, que en el caso de las actividades no petroleras fue del 5,2 por ciento, se debió a la reducción del gasto fiscal y a los impactos "desfavorables" directos e indirectos de la crisis.

Señaló Casas que la disminución de la inversión petrolera y el debilitamiento de la demanda privada de consumo e inversión "a lo cual contribuyó el fuerte aumento de las tasas de interés" también afectaron a la economía venezolana.

Según Casas, la evolución económica del primer semestre de 1998 estuvo determinada, en lo fundamental, por la significativa caída de precios petroleros en todo el mundo.

"Tal disminución impactó la economía venezolana a través de su incidencia adversa en las cuentas fiscales y externas, así como en la producción e inversión del propio sector petrolero. Por esta vía se extendió su efecto hacia la disminución de la actividad económica del sector no petrolero", expresó Casas.

Venezuela, que venía de crecer un 5,1 por ciento en 1997 tras tres años de recesión, registrará una merma de los ingresos de unos 7.000 millones de dólares por la caída de los precios petroleros que incidirá negativamente en su cuenta corriente.

Casas informó de que las importaciones también experimentaron una disminución en los primeros seis meses del año.

El BCV, que hoy celebró su Asamblea ordinaria, destacó que el saldo adverso de la balanza de pagos -frente a los excedentes logrados en 1997- también se debe a las amortizaciones de deuda pública exterior y a las salidas de capital privado.

Casas explicó que el empeoramiento de las finanzas públicas generó "un deterioro de las expectativas" de los agentes económicos con relación a la evolución del tipo de cambio y la tasa de inflación, que se vieron, además, afectados por la incertidumbre asociada a un año electoral.

El gobierno venezolano modificó al alza la inflación para 1998, para situarla alrededor del 40 por ciento, frente al 25 por ciento que calculó en principio, debido a la caída del petróleo, su principal producto de exportación.

La inflación interanual de Venezuela se sitúa en 38,1 por ciento y en 20,6 por ciento en los primeros ocho meses del año.

Según el BCV, al cierre del primer semestre de 1998 el saldo global del movimiento cambiario de ese instituto registró un "marcado déficit" que determinó un descenso de las reservas internacionales de 2.319 millones de dólares.

"Tal saldo deficitario obedeció más a la severa contracción experimentada por los ingresos de divisas, originada por la drástica

disminución de los ingresos petroleros, que a los gastos como tal, ya que éstos apenas registraron una leve contracción", señaló Casas.

EFE

mm/eq/imp

9813947

1º D. U. EN. D. _____
TÍTULO _____
PROF. D. T. _____
FECHA DE PRESENCIA _____
VINCULACIONES _____

VENEZUELA

Incertidumbre política

el 28/9 -

Entrevista a
TEODORO PETCOFF
Ministro de Planificación

-¿Qué medidas hay que tomar?
-preguntó Clarín al ministro de Planificación, Teodoro Petkoff.

-Tras los graves problemas que sufrimos en las últimas semanas, estamos obligados a tener una política de disciplina fiscal y una política monetaria restrictiva. Los portavoces empresariales alegan que hay que sincerar la paridad cambiaria de la moneda pues la tasa actual de 585 bolívares por dólar está sobrevaluada entre un 28% y 40%.

-¿Cómo evolucionará la crisis?
-se le planteó al economista Pedro Palma, de la financiera Heptagon.

-Venezuela todavía no ha tocado fondo. Hay una percepción demasiado negativa de los agentes internacionales sobre Venezuela y es muy escasa la estrategia informativa por parte del gobierno de Rafael Caldera, quien al final de su mandato no da la cara para explicar la verdad de la crisis. El verdadero ajuste vendrá el próximo año. Nos quedan 18 meses difíciles, gane quien gane las elecciones de diciembre.

Ayer se supo que al menos 1.426.069 personas están desempleadas en Venezuela y otros 4.040.528 trabajan en la economía sumergida en precarias condiciones, según un informe del Centro de Documentación y Análisis para los Trabajadores. Según el informe, las principales causas del desempleo son la inestabilidad fiscal y la recesión económica, que ha ubicado "en un 15 por ciento la tasa del desempleo sólo en el segundo trimestre de 1998".

A raíz de la crisis fiscal por la caída de los precios del petróleo y por la incertidumbre política que hay en el país, de cara a las elecciones regionales y legislativas de noviembre y las presidenciales de diciembre próximo, las inversiones han "caído sostenidamente".

El informe indica que para mejorar esa situación es necesario establecer garantías mínimas para mantener y atraer inversiones, puesto que la situación de desempleo actual "es un ingrediente muy peligroso para la paz social".

LUDMILA VINOGRADOFF. Especial

9813947

2-2

TITULO *Elecciones municipales y promesas de un candidato.*
PROCED. N.º 150090
FECHA DE EJECUCION 29/9/98
VINCULACIONES

XV5659

67390 11437 ✓
11164
80052
U PDXBT 09-29 00617
MUN. EXG. FNS STN ICX

VENEZUELA-ELECCIONES/SAEZ

CANDIDATA PROMETE CAMBIOS RADICALES EN REGIMEN LIBERTAD

Caracas, 29 sep (EFE).- La candidata presidencial venezolana Irene Sáez prometió cambiar radicalmente Venezuela dentro de un régimen de libertades y convertirla en una superpotencia petrolera, aún por encima del culto a la OPEP, al presentar hoy su programa de Gobierno.

Sáez, de 36 años y tercera en las encuestas con un diez por ciento de intención del voto para los comicios presidenciales del 6 de diciembre, advirtió de que la democracia venezolana "no puede defenderse ni mantenerse" si no se producen cambios políticos y económicos.

"Con cerca de un 85 por ciento de la población en estado de pobreza, en Venezuela existe rabia y frustración", dijo la ex miss Universo 1981 al leer su programa de gobierno en un acto celebrado en Caracas.

"Es fácil para cualquier demagogo convertir esa rabia en odio y trastocar esa frustración en resentimiento para canalizarlo hacia la destrucción de las instituciones", añadió Sáez, en clara alusión al mensaje del ex militar golpista Hugo Chávez, de 44 años, quien se mantiene como favorito de los electores.

Chávez, cabecilla del intento de golpe contra el presidente Carlos Andrés Pérez en febrero de 1992, ha logrado calar en las capas más pobres con la promesa de disolver al desprestigiado Congreso y convocar una Asamblea Constituyente, acabar con el "podrido y corrupto" sistema judicial y revisar los contratos de privatización y de operación petrolera de los últimos años.

Sáez, alcaldesa del barrio caraqueño de Chacao entre 1993 y 1998, sostuvo que "nada ganaríamos si dejamos que la rabia legítima del pueblo se convierta en odio vengativo o ciego y termine en un nuevo autocastigo con mayor pobreza y mayor desempleo".

"Un punto crucial es superar la pobreza en libertad o arrasar la libertad bajo la premisa falsa de que son las instituciones de la libertad las que han creado la pobreza", añadió.

Sáez aseguró que la aplicación de una política económica sana pasa por aprovechar el potencial de producción que tiene Venezuela en los sectores de pesca, turismo y agricultura.

La candidata planteó que su país debe aplicar una estrategia "de fondo" que incluya producir al máximo de su capacidad "para convertirnos en una verdadera superpotencia petrolera, la única del hemisferio occidental".

Sáez señaló que la política de expansión petrolera será una prioridad de su gobierno, "aún por encima del culto a la OPEP" (Organización de Países Exportadores de Petróleo), y aclaró que no supeditará los planes e intereses de su estrategia "de largo plazo a las limitaciones o condiciones de un sistema de cuotas".

"Están equivocados los que plantean privilegiar la ilusión de disciplina dentro de la OPEP sobre nuestros intereses y nuestros planes, como están equivocados en la conducción actual de recortar la producción para dejar que otros tomen nuestros mercados", dijo Sáez, en referencia al acuerdo asumido por Venezuela en junio pasado para apuntalar los precios del crudo.

La abanderada del partido democristiano COPEI añadió que "más que una crisis económica con efectos sociales, Venezuela ha vivido

por lustros una permanente crisis de gobierno y falta de autoridad".

Sáez manifestó que un gobierno suyo revertirá el desempleo que afecta a más de un millón de personas, reducirá la inflación a sólo un dígito y disminuirá las tasas de interés.

También prometió bajar a la mitad la evasión fiscal, que hoy se sitúa en un 60 por ciento, y que el servicio de la deuda, que actualmente consume el 30 por ciento del presupuesto nacional, se sitúe en un diez por ciento.

Además, expresó su intención de elevar la inversión para los programas sociales, que desea ampliar, así como impulsar el crecimiento sostenido de la inversión privada para crear 300.000 puestos de trabajo por año y reducir de un 12 a un seis por ciento la tasa de desempleo en el quinquenio. EFE

mm/mm/g/emr

01-09

9813048

XE1388

R 00187 09-18 00100
mon exp sta cas 10

VENEZUELA-ELECCIONES

CHAVEZ DICE ESTAR MUY CERCA DEL MODELO ECONOMICO DE TONY BLAIR

Caracas, 26 sep (EFE).- El ex militar golpista Hugo Chávez, favorito para ganar las elecciones presidenciales venezolanas del 6 de diciembre próximo, afirmó que su propuesta económica se inscribe muy cerca de la Tercera Vía que plantea el primer ministro británico, Tony Blair.

Chávez dijo también, en una entrevista que publica hoy el diario caraqueño "El Universal", que no desea implantar "ni estatismo, ni socialismo o comunismo, ni neoliberalismo", porque el programa "humanista" que pregona no busca situarse en extremos.

"En los últimos años he estado revisando posiciones y me ubico muy cerca del planteamiento del primer ministro británico, Tony Blair, cuando habla de la Tercera Vía", declaró Chávez, de 44 años y cabecilla de un intento de golpe de Estado en 1992 contra el entonces presidente de Venezuela, Carlos Andrés Pérez.

Agregó el candidato del Polo Patriótico que "en esa misma dirección avanza también el presidente (Bill) Clinton. Me inscribo en ella y seguiremos estudiándola".

El favoritismo que dan los sondeos sobre intención de voto a la candidatura de Chávez ha creado un ambiente de gran expectación e incertidumbre ante las elecciones porque el ex militar ha prometido disolver el Congreso y convocar una Asamblea Constituyente.

Otras propuestas suyas son revisar los contratos de privatización y de concesiones petroleras, deshacerse de los activos improductivos que tiene la industria petrolera en el exterior y acabar con el "podrido y corrupto" sistema judicial.

La prensa local ha recogido declaraciones de los adversarios de Chávez según las cuales el ex militar prometió a los desposeídos asentados en el cinturón de miseria que rodea Caracas que, tras su victoria electoral, tendrían licencia para saquear la ciudad y apropiarse de los bienes que el sistema les niega.

Chávez explicó a "El Universal" que quiere mantenerse en el modelo capitalista "pero que se aleje de los extremos. Por eso decimos humanista".

Para el candidato no es contradictorio establecer "la mano visible del Estado y la invisible del mercado" que impulse la producción nacional.

Chávez descartó por "inefasto" y generador de corrupción aplicar un control de cambio, y, en cambio, consideró adecuado imponer un mecanismo de "autorregulación".

Además, el ex militar sostuvo que no se necesitan nuevos impuestos para compensar la disminución de ingresos fiscales que provocó la caída de los precios del petróleo, ya que lo que hay que hacer, dijo, es "recabarlos" así como crear una "verdadera unidad aduanera, rígida e inflexible" que acabe con la corrupción de las aduanas.

Chávez señaló que su "proyecto de transición" está orientado a generar empleo a partir de la actividad petrolera y petroquímica, la industria de la construcción, la creación de un plan ferroviario nacional, la construcción de dos puertos de aguas profundas, y la reactivación de la agroproducción y la agroindustria.

En el campo de la deuda exterior venezolana, que consume el 40 por ciento del presupuesto nacional, Chávez insistió que su propuesta pasa por la renegotación de esas obligaciones aplicando varias opciones entre las que mencionó el cambio de deuda por inversión, la compra y la negociación de parte de ella con los acreedores "por un período de gracia de uno o dos años". EFE

ma/fr

02

9813948

09/26/16-26/98

Rechazan la propuesta de Chávez de imponer una asamblea constituyente

T. del 17. 24/8.

La principal acusación contra el ex militar es que intentará imponer una dictadura. Para eso hace creer al pueblo que una constituyente le resolverá los problemas. Le replican que la corrupción, la deuda externa y la crisis económica son consecuencia del mal gobierno y no de la Constitución.

POR CARLOS COELLO
CORRESPONSAL EN VENEZUELA

CARACAS. La oposición a la asamblea constituyente propuesta por el candidato presidencial Hugo Chávez, por considerarla desde dictatorial hasta improvisada, ha crecido en forma notoria a medida que se acercan las elecciones de fin de año.

El debate sobre la asamblea se ha transformado en el tema central y casi obsesivo de la lucha electoral. Chávez, un ex teniente coronel que en 1992 dio un fallido golpe de Estado y que en la actualidad encabeza las encuestas presidenciales, ha hecho de la constituyente su principal bandera electoral.

Según los sondeos de opinión, más de dos tercios de la población apoya la convocatoria de una asamblea. Pero los mismos sondeos reflejan que la mayoría

no sabe exactamente qué se logrará con una constituyente. Lo cierto es la necesidad generalizada de un cambio en la realidad política que ha llevado a cerca del 85 por ciento de la población a vivir en niveles de pobreza.

Hay quienes consideran que el hecho de que casi la mitad de los electores no haya terminado sus estudios primarios ha llevado a convertir la constituyente en un mito para solucionar los problemas del país.

Para Nelson Socorro, ex procurador general de la República, una constituyente sin agenda, como la que propone Chávez, abrirá las puertas a una dictadura.

Añade que el actual caos de la salud, la caída de los precios del petróleo, el déficit fiscal, la corrupción o la delincuencia no tienen nada que ver con la Constitución, sino con un mal manejo del Estado.

Gran parte del rechazo a la constituyente perseguida por Chávez se origina en sus pronunciamientos y el de sus seguidores. Uno de ellos es el documento "Para qué una Asamblea Constituyente", en el cual los partidarios del ex militar sostienen que deben intervenir las instituciones del poder establecido y nombrar nuevas autoridades.

Entre las instituciones a ser sustituidas figuran el Congreso Nacional, la Corte Suprema, los tribunales, el Consejo Nacional Electoral (que regula los comicios) y el Banco Central. Ade-



DEBATE. Según los sondeos, la mayoría acepta la convocatoria de Chávez aunque pocos saben para qué.

más, buscarían alargar el período presidencial.

En cuanto a la cuestión legal, como la constituyente no está prevista por la actual Carta Magna, el jurista Allan Brewer, presidente de la Academia de Ciencias Políticas y Sociales, propuso la realización de un plebiscito, que, de acuerdo con los sondeos, aprobaría la convocatoria sin vulnerar el estado de derecho.

Chávez le ha salido al paso a la idea y rechazó el referendo propuesto por Brewer, que ac-

tualmente estudia una comisión parlamentaria.

"Sectores dominantes de la sociedad y de la política venezolana están montando aceleradamente una reforma constitucional en el Congreso, que desnaturaliza el proceso constituyente que se ha abierto en el país", dijo Omar Mezza, director electoral del Movimiento Quinta República, de Chávez. Y agregó que la consulta popular se convocará el próximo año, luego del triunfo electoral de Chávez. ♦

Críticas a Caldera

El ex comandante de paracaidistas y actual candidato que lidera las encuestas presidenciales, Hugo Chávez, declaró que apenas gane las elecciones en diciembre, al día siguiente hará que le entregue el poder el presidente Rafael Caldera.

El ex militar aseguró que la grave crisis que afecta al país no permite mayores esperanzas en el traspaso del mando.

Sin embargo, Caldera le replicó que solamente entregará la Presidencia el 2 de febrero, según lo establece la Constitución. "No voy a morir ni un día más ni un día menos", declaró.

Chávez ignoró el plan de un mandato presidencial y señaló que esa era una responsabilidad del "povo canallismo" y que una democracia verdadera debe ser la voz de la nación.

Agregó que la salida anticipada de Caldera del poder será parecida a la que ocurrió en la Argentina, cuando el presidente Raúl Alfonsín entregó el gobierno antes de tiempo a Carlos Menem. ♦

9813948

Los opositores de Chávez creen en la posibilidad de un golpe de Estado

T. del 7. 24 al 30/P.

Carlos Andrés Pérez dijo que está latente la amenaza de un cuartelazo. Indicó que el golpe podría ser antes de las elecciones presidenciales. Sostuvo que Hugo Chávez tiene enemigos en las Fuerzas Armadas que no están dispuestos a permitir que tome el poder. Culpó a Rafael Caldera de estimular el golpismo al indultar a Chávez.

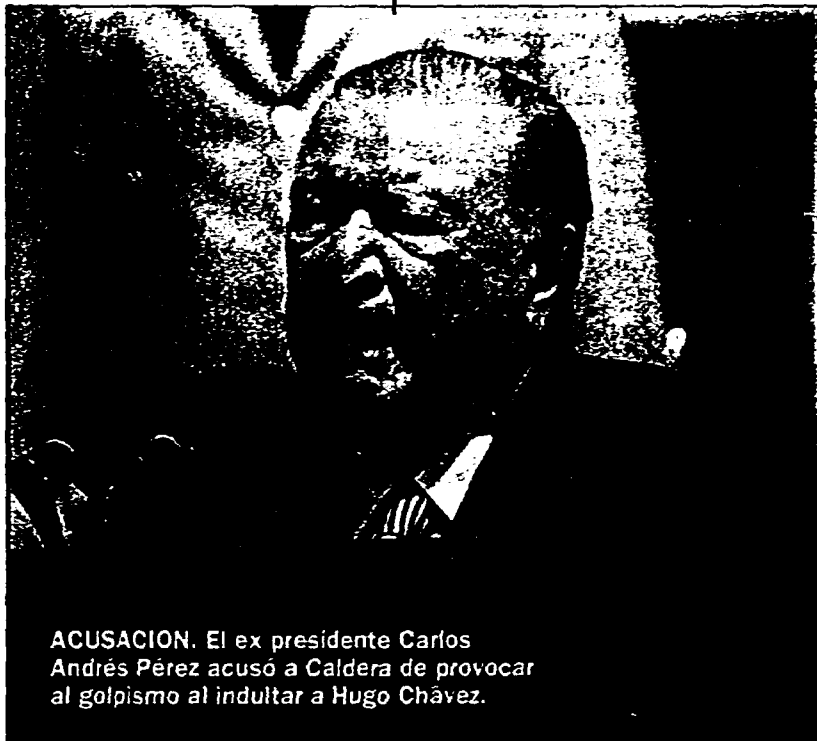
POR CARLOS COELLO
CORRESPONSAL EN VENEZUELA

CARACAS. Las declaraciones del ex presidente, Carlos Andrés Pérez, sobre la amenaza de un golpe de Estado antes de las elecciones presidenciales de diciembre próximo, estimularon la ola de rumores que en tal sentido agita la vida política nacional desde hace un tiempo.

Pérez dijo que ante el peligro del triunfo electoral del ex militar golpista Hugo Chávez, las Fuerzas Armadas podrían dar un golpe para impedirle su acceso al poder.

Los rumores sobre un cuartelazo han circulado con insistencia como una de las soluciones ante el avance de Chávez, quien desde comienzos de este año encabeza las encuestas presidenciales.

Esta alternativa se plantea como un pago con la misma moneda para el ex comandante de paracaidistas que en 1992 intentó un fallido golpe de Estado



ACUSACION. El ex presidente Carlos Andrés Pérez acusó a Caldera de provocar al golpismo al indultar a Hugo Chávez.

contra Pérez. Sin embargo, éste dominó la situación y encarceló al insurrecto.

Posteriormente Rafael Caldera, el sucesor de Pérez, dejó en libertad al militar golpista y ahora éste ha ganado un gran respaldo electoral a través del ataque al gobierno, culpándolo de la aguda crisis que afecta al país.

Caldera recientemente nombró a uno de sus yernos, el general Rubén Rojas, comandante del Ejército. Este es considerado como un duro "antichavista". Hace unas semanas declaró que el poder no puede ser entregado a quien atentó con las armas contra las instituciones.

Según Pérez, Caldera no solamente cometió el "crimen" de estimular el golpismo al dejar en libertad a Chávez sin siquiera enjuiciarlo, sino que nombró a su yerno en un cargo que está "prácticamente sobre el ministro de la Defensa".

Agregó que "indudablemente Caldera debe estar pensando en alguna forma de defender su régimen del desastre en que está envuelto".

Los temores y rumores de una salida violenta antes de las elecciones han sido estimulados por el propio Chávez, quien ha denunciado en numerosas oportunidades que sus enemigos políticos intentan asesinarlo. Hace unas semanas dijo que se encontraba en Venezuela un grupo de mercenarios brasileños con el propósito de ultimarlo. Y aunque no formalizó su denuncia cuando desde el Congreso le exigieron pruebas, implicó también a la policía política en los supuestos planes en su contra. A raíz de esos planteamientos el gobierno reveló que Chávez era el candidato más pro-

tegido, ya que disponía de una escolta de dieciocho agentes de la policía política, elegidos por el propio ex militar.

El ambiente de violencia soterada también guarda relación con los ataques radicales que el ex líder golpista lanza contra sus adversarios, lo que ha ido desarrollando una dura matriz de opinión "antichávez" en los sectores medios y altos, quienes se le oponen cada vez con más virulencia. Es el candidato que más centimetrage le dedica la prensa, pero generalmente con artículos que lo

retratan como un extremista de poca cultura que predica la verganza y busca un poder ilimitado. Algo semejante ocurre en medios políticos. El más reciente caso es el del senador Freddy Míñez, disidente del Movimiento Socialismo (MAS), agrupación que apoya a Chávez. Según Míñez, "para Venezuela es vital derrotar a Chávez", ya que éste tiene en marcha un segundo golpe, que consiste en manipular una Asamblea Constituyente en caso de ganar las elecciones para perpetuarse en el poder.

Corrupción y elecciones

La forma en que se está realizando el juicio por corrupción contra los dirigentes del Consejo Nacional Electoral (CNE), llevó al abogado defensor a denunciar que podría desembocarse en la destitución automática de estos a menos de una quincena de las elecciones de fin de año.

El abogado René Buroz indicó que una medida de ese tipo implicaría la desaparición del CNE, lo que representa un "peligro institucional"; es decir, la suspensión de las elecciones.

Aunque Buroz no hizo precisiones políticas, sus declaraciones reflejan cierta semejanza con las de los seguidores del candidato Hugo Chávez, en el sentido de que los partidos tradicionales buscan la suspensión de los comicios para impedir su triunfo.

El caso que se ventila es por sobrepago y pago de comisiones en licitaciones irregulares. Según el abogado, en el juicio contra los directivos del CNE se está utilizando una "celeridad atípica" en el envío de las citaciones, a través de la policía en lugar de los alguaciles de los tribunales, como es lo usual.

Agregó que los lapsos se están cumpliendo de tal forma que en caso de haber una sentencia condenatoria se produciría la destitución de los funcionarios a solo días de las más complejas elecciones que se han realizado en Venezuela.

En noviembre se llevarán a cabo votaciones para designar nuevos gobernadores, senadores y diputados. En la primera semana de diciembre serán las elecciones presidenciales.

Hasta el momento todas las encuestas dan como ganador a Chávez, con una notoria ventaja.

9813948

XA2183

R ECDBT 09-23 00269
AMT ICX

VENEZUELA-ELECCIONES
APLAZADO RECORTE PRESUPUESTO ANTE AMENAZA EXPLOSION PROTESTAS

Caracas, 23 sep (EFE).- El Gobierno venezolano decidió hoy revaluar las partidas presupuestarias que recortará, debido a las fuertes presiones de los empleados públicos, municipales y regionales, que amenazan con paralizar el país cuando apenas falta mes y medio para las elecciones.

El Gobierno anunció el pasado lunes una reducción en el presupuesto de 800.000 millones de bolívares (1.370 millones de dólares) de los que 160.000 millones (274 millones de dólares) corresponderían a las partidas que transfiere a las alcaldías y gobernaciones.

El diputado socialdemócrata Carmelo Lauría, uno de los principales dirigentes del partido mayoritario Acción Democrática, advirtió que ese ajuste provocará un "levantamiento" de los afectados que paralizará el país.

Lauría previno al presidente venezolano, Rafael Caldera, que no reduzca esas partidas porque "estaría en riesgo el cumplimiento de la promesa que hizo de que en sus manos no se perderá la República".

La reducción del presupuesto es consecuencia de la caída de los precios del barril de petróleo a los niveles más bajos de los últimos diez años.

El petróleo es el soporte de la economía venezolana ya que genera el 50 por ciento de los ingresos del Fisco y el 75 por ciento de las divisas que recibe el país.

Las amenazas de una sublevación de alcaldes y gobernadores se han sumado a supuestos planes para dar un golpe de Estado preventivo que, según el ministro de Planificación, Teodoro Petkoff, es un rumor habitual en todos los comicios, y según el titular de Defensa, Tito Rincón, sólo tiene cabida en las especulaciones periodísticas.

EFE

rr/fmr/arp

9813948

09/23/23-00/98

05

Irene Sáez promete ser la primera mujer en la presidencia venezolana

EP 20/9

MIAMI, 19 (Reuters).— Irene Sáez fue primero la más bella del mundo, gobernó luego el municipio más exitoso de su país e intenta ahora convertirse en la primera mujer presidenta de Venezuela, el principal proveedor de petróleo de Estados Unidos.

Con 37 años, algo más que una cara bonita y un delicado tercer lugar en las encuestas, Sáez asegura estar en "una posición estratégica" para derrotar al favorito Hugo Chávez en las elecciones presidenciales del 6 de diciembre.

"Yo siento que ya gané, no sólo por tener el privilegio de representar al pueblo venezolano en el deseo del cambio. Estoy aquí gracias a una voluntad popular muy grande y a una convicción personal", dijo Sáez a Reuters.

"Puedo darle al país lo que reclama: el cambio en libertad y el cambio generacional", comentó esta semana en Miami en una entrevista con Reuters.

■ TERCERA CON EL 12%

Aunque una de las últimas encuestas la sitúa en tercer lugar con el 12 por ciento de los votos, detrás del ex militar golpista Chávez, con 40 por ciento, y del economista Henrique Salas Romer, con 23, Sáez dice estar "ahorita ubicada en un lugar estratégico para ganar y quiero mantener esa posición hasta el 8 de noviembre, que es una primera vuelta".

Los venezolanos elegirán el noviembre alcaldías y gobiernos regionales.

"Tengan la certeza que en noviembre gana la democracia y va a cambiar completamente el panorama actual de incertidumbre. De ahí luego viene un repunte completo para ganar la presidencia", un mes después, dijo.

Sáez, más conocida quizás por coronarse Miss Universo en 1981 que por su licenciatura en ciencias políticas o su exitosa gestión de dos períodos al frente del municipio de Chacao, no se avergüenza de su pasado en las pasarelas, ni tampoco de tener una colección de muñecas de plástico con su nombre.

"Lo que hice hace 18 años atrás también vale, es válido a la hora de las elecciones. Irene Sáez es la persona más conocida del país. Nadie vota por alguien que no conoce", dijo.

"Estoy muy orgullosa de mi pasado. He demostrado gerencia y capacidad de reunir a diferentes fuerzas políticas, soy independiente pero en este caso tengo el respaldo de organizaciones históricas", añadió.

Sáez fundó a fines de 1996 el movimiento IRENE (Integración Representación y Nueva Esperanza). Su candidatura es respaldada además, desde hace unos meses, por el tradicional partido social cristiano COPEI y por Factor Democrático.

"Estas son las elecciones más complejas de este siglo. Venezuela está debatiendo dos visiones de país", explicó.

Enfrentada a Chávez, que lideró un fallido golpe de estado en febrero de 1992 y encarna, para muchos, una renovada amenaza de autoritarismo, Sáez echa mano "al cambio en paz", el mismo eslogan al que apelaron en los años 80 los sectores moderados durante la transición de las dictaduras a la democracia en varios países de Sudamérica.

"Irene Sáez propone un cambio dentro de la democracia... gerenciando con los mejores talentos, de dentro y fuera del país, de dentro y fuera de los partidos políticos", dijo, aunque dudó que pueda incorporar a su equipo a los actuales partidarios de Chávez, pues "no



ASPIRANTE. Irene Sáez, la ex miss Universo que aspira a ser la primera mujer que presidirá Venezuela

conozco quienes están con él. Sus nombres no están en la calle".

"El (Chávez) dice que le va a freír el cerebro en aceite a todos los adecos y copeyanos (simpatizantes de los partidos tradicionales AD y COPEI). Cuantos adecos y copeyanos hay en Venezuela? Le va freír el cerebro a unos seis millones de venezolanos?", preguntó. "Va a necesitar mucho aceite".

Aunque el ex teniente coronel explicó que ese tipo de expresiones son "metáforas" usadas por líderes como el libertador venezolano Simón Bolívar, Sáez no está de acuerdo.

"Ese no es el camino. El pueblo venezolano esta deseoso de un cambio, disgustado, muy resentido. Esa rabia está siendo incentivada, motivada", comentó. "Yo voy a gobernar con todo el país, no a freír cerebros".

■ UN BELLO "IMAN"

Sáez se ve a sí misma como un imán que "aglutina voluntades" y es por eso que no descarta recibir, eventualmente, el apoyo de del partido Acción Democrática, igual que sucedió tiempo atrás con COPEI, la otra fuerza tradicional del país.

"En mis dos elecciones (municipales) fui apoyada por AD. Hoy mucha gente de AD también me está dando su respaldo. A título institucional ellos tienen un candidato al cual yo respeto... pero no está descartado que yo esté sumando todos los votos", explicó.

Hoy, cuando poco queda del esplendor petrolero de los años 70 y los venezolanos ya no vuelan como antes para hacer sus compras en Miami, el país tiene un 85 por ciento de pobreza crítica y cerca de un millón y medio de desempleados, dijo la candidata.

"Venezuela va a cubrir sus compromisos de deuda, es un país serio", dijo, distanciándose de Chávez, que habló más de una vez de declarar una posible moratoria.

La opción quizás sea el refinanciamiento, "pero eso no significa que no vamos a pagar. Yo garantizo que Venezuela es un país serio y va a asumir sus responsabilidades", señaló.

"El país tiene hoy dinero para salir adelante. Venezuela tiene reservas internacionales y recursos, como ir reduciendo presupuesto de los programas de expansión de (el monopolio petrolero estatal) PDVSA, reducir algunos gastos internos del aparato del estado y refinanciar", dijo.

Sáez dice ser "una mujer de fe que transforma las energías negativas en positivas" y una vez en la presidencia va a abrir oficinas de promoción comercial a lo largo y ancho del planeta.

"El mejor café del mundo es venezolano, y eso nadie lo sabe", dijo.

9813948

VENEZUELA-ELECCIONES (prevision)
INCERTIDUMBRE CONGELA INVERSIONES Y FAVORECE FUGA CAPITALES

Caracas, 17 set (EFE).-- Los temores que genera el proceso electoral de Venezuela están teniendo costosas repercusiones económicas sobre el país, con la congelación de las inversiones extranjeras y la fuerte fuga de capitales hacia Estados Unidos.

El próximo 5 de noviembre, Venezuela renovará el Congreso y las gobernaciones regionales, mientras que el 6 de diciembre elegirá al sucesor del presidente Rafael Caldera, que entregará el poder el 2 de febrero de 1999.

Los temores y la incertidumbre entre inversores y ahorradores derivan principalmente de que los candidatos presidenciales mantienen en reserva los detalles de la política económica que seguirán en el caso de ganar.

Representantes de las Cámaras de Comercio de Estados Unidos, la Unión Europea, Japón y Colombia indicaron que sus afiliados con intereses en Venezuela paralizarán las inversiones hasta que se les garantice que a partir del año que viene se mantendrá un régimen de economía abierta.

La ambigüedad de los mensajes electorales, en los que se ofrecen cosas pero no se dice cómo se actuará para lograrlas, está en la base de la desconfianza de los inversores y del temor de quienes están sacando sus recursos hacia el exterior.

"Algunos mensajes de los candidatos sobre política económica han agravado la severa crisis de confianza que afecta al país", dijeron los portavoces de las Cámaras de Comercio en una reunión conjunta sin precedente en anteriores comicios.

El presidente de la Cámara Venezolano Americana de Comercio e Industria, Jorge Redmond, dijo que la paralización de las inversiones se extenderá posiblemente hasta el segundo semestre de 1999, cuando el nuevo gobierno haya puesto en marcha su política económica y se vea su orientación.

La cautela de los empresarios extranjeros se ve acompañada por la intranquilidad de la minoritaria clase alta del país, que buscó refugio en el dólar y trasladó sus recursos principalmente a las ciudades estadounidenses de Miami y Nueva York.

El diario caraqueño "El Universal" señala hoy que "crecieron en un 400 por ciento las transferencias a Florida" y recoge opiniones de agentes financieros en las que se indica que "en Venezuela se pasó de una actitud de proteger el capital a una de salvar el pellejo".

De acuerdo con cifras manejadas por esos agentes, los venezolanos tienen en el exterior unos 50.000 millones de dólares, de los que un 35 por ciento estarían depositados en bancos de Miami y Nueva York.

La salida de capitales, que ha sido algo habitual en la historia económica venezolana, se vio reforzada durante los últimos meses, en los que, según fuentes oficiales, han salido unos 4.000 millones de dólares.

El presidente de la Asociación Bancaria, Ignacio Salvatierra, indicó que hay una "intima relación entre el fuerte impulso que ha registrado últimamente la venta de divisas con la transferencia de capitales al exterior".

Sobre el alcance del temor y sobre sus fundamentos reales, el

provincial de los jesuitas de Venezuela, Arturo Sosa, dijo que "sólo sienten temor los que tienen algo que perder".

"La gran mayoría del pueblo venezolano no tiene miedo aunque puede tener rabia porque es la principal víctima de la crisis y porque quedó fuera del reparto de los ingentes recursos que proporcionó el petróleo", añadió el sacerdote.

El ex militar golpista Hugo Chávez mantiene una holgada diferencia en la intención de voto para ganar las elecciones presidenciales de diciembre y es visto por los analistas como el candidato de los pobres y desplazados, que representan el 75 por ciento de la población del país.

La posibilidad de que Chávez triunfe y de que imponga sus tesis rupturistas con el actual sistema, al que responsabiliza de la crisis, es el factor de incertidumbre que, según los observadores, planea sobre la actitud conservadora o preventiva de los sectores financieros y económicos. EFE

rr/chs/fr

07

9813948

Un candidato que genera adhesión en la derecha y la izquierda, y fervor en las masas

Hugo Chávez, un hijo de la violencia, aspira a la presidencia de Venezuela

Hugo Chávez, el candidato presidencial que encabeza las encuestas a tres meses de las elecciones venezolanas, combina el discurso conciliador ante reducidos auditorios y la palabra incendiaria frente a los militantes que acuden a escucharlo.

EP 17/9 - MARACAIBO, Venezuela, 16 (Reuters).— Hugo Chávez, un teniente coronel retirado que representa una coalición multipartidista, es duramente criticado por sus adversarios políticos por su supuesto militarismo, afán de poder y lenguaje radical que, según sus críticos, "inspira a la violencia".

"Soy un hijo de la violencia, pero ahora no le quiero", dice el ex paracaidista.

Durante una reciente visita al estado del Zulia, segundo bastión electoral del país con casi 1.2 millones de votos, Chávez promovió su candidatura y la de Francisco Arias, actual gobernador del estado que busca la reelección.

Ambos militares retirados lideraron la insurrección golpista del 4 de febrero de 1992, en la que Chávez saltó a la fama. El recuerdo de esta aventura militar sigue fresco en la memoria de muchos, incluyendo a Chávez y todo su equipo.

"Lo que comenzamos a hacer el 4 de febrero de 1992 al tomar las armas para salir en defensa del pueblo no ha terminado todavía. Los que dijimos 'por ahora', aquí estamos, hemos vuelto", dijo en un discurso en un suburbio populoso de Maracaibo.

Durante una de sus intervenciones, sostuvo que su candidatura y el movimiento que lo respalda es una continuación de aquel esfuerzo por llegar al poder, sólo que ahora lo realiza por la vía pacífica.

En sus actos proselitistas, Chávez se despoja de los trajes de hombre de negocios a los que ya está acostumbrado y vuelve a ponerse su boina roja del cuerpo de paracaidistas que comandaba hasta la intentona de 1992.

ESTILO MILITAR

Esta boina destaca en la concentración



EL PELEADOR. "No vamos a dar un golpe, sino tres golpes a los enemigos del pueblo", afirma Chávez.

En sus actos proselitistas, Chávez se despoja de los trajes de hombre de negocios y vuelve a ponerse su boina roja del cuerpo de paracaidistas que comandaba hasta el intento de golpe de 1992.

como un eslabón del llamado "chavismo".

A Chávez lo llaman "comandante" y entre ellos mantienen todos sus cargos. Siguen acostumbrados a dar órdenes y dan apellidos militares a todas sus acciones.

"Pero ahora tenemos otro plan. No vamos a dar un golpe, sino tres golpes a los enemigos del pueblo", dijo Chávez ante un grupo de seguidores.

Resumió que "el primer golpe" será el 8 de noviembre con las elecciones regionales, donde su movimiento proyecta ganar más de la mitad de los 23 gobiernos estatales del país.

El segundo será en las elecciones presidenciales del 6 de diciembre, donde está se-

guro de ganar la primera magistratura. El tercer golpe piensa consolidarlo en 1999, con el voto "sí" en un referendo que convocará apenas llegue al poder para consultar al pueblo si quiere una Asamblea Constituyente que reforme todo el estado venezolano a través de una nueva Carta Magna.

Esta constituyente, explicó, es necesaria "para darle curso a la revolución pacífica y democrática que hace falta en toda Venezuela".

Pero sus detractores aseguran que esta Constituyente sería un traje a la medida del militar retirado para perpetuarse en el poder.

SEMEJANZAS CON PERÓN

En sus discursos ante fervorosos seguidores de los partidos de centro, derecha e izquierda que lo apoyan bajo el "Polo Patriótico", Chávez también entiza batallas contra los militantes del Partido Acción Democrática (AD), el de mayor arraigo popular en Venezuela.

"Vamos a borrar a los 'adecos' del mapa venezolano y dentro de pocos años van a ser un triste recuerdo", dijo el ex militar en la ciudad occidental de Maracaibo al referirse a los miembros del partido AD.

"Me recuerda la imagen de Perón. Como Perón, Chávez entró por la puerta grande", dijo a Reuters José "Chon" Parra, de 63 años, quien compara la sonrisa del candidato con la de Juan Domingo Perón, militar y presidente argentino fallecido en 1974, a quien admira profundamente.

En Cabimex, una abandonada localidad del estado del Zulia que siempre vio pasar de lejos la riqueza petrolera, Chávez fue más enérgico contra sus adversarios políticos.

Querió sacar a toda la dirección de la industria petrolera estatal, garantizando un sonoro aplauso, y "poner a la industria en el primer lugar del continente de nuestro".

Su mensaje es más serio y elegante cuando se reúne con otros sectores, como potenciales inversionistas extranjeros, ante quienes ha indicado que su eventual gobierno abrirá las puertas a sus capitales y ofrecerá todas las garantías.

El candidato presidencial expone el 10 de octubre en Caracas su programa económico ante banqueros, empresarios e inversionistas "de todo el mundo" y "las condiciones y garantías de que habrá un gobierno serio, seguridad jurídica y de que se respetará la repatriación de capitales".

9813948

Joseum

Venezuela: Hugo Chávez dice que lo van a matar



DENUNCIA. El candidato denunció un complot

CARACAS, 6 (ANSA).— El temor a la violencia enmarca hoy la campaña electoral venezolana, con advertencias y denuncias de "complots" para asesinar a uno de los candidatos, a tres meses exactos de las elecciones presidenciales.

Hugo Chávez, un ex militar golpista que encabeza todos los sondeos con vistas a las elecciones del 6 de diciembre, denunció que "un grupo de mercenarios" se encuentra en el país para asesinarlo, lo que enrareció el clima electoral.

El gobierno conminó a Chávez a presentar pruebas sobre la existencia de este supuesto complot en su contra, pero el ex militar no asistió a una reunión prevista en el Congreso para ese fin, según la prensa local.

Chávez lidera cómodamente las encuestas con el 46 por ciento de respaldo, según el último sondeo de la firma Datanálisis, de agosto, muy por delante de los "independientes" Henrique Salas Römer e Irene Sáez, ex Miss Universo y candidata por el Copel (socialcristiano).

Las elecciones presidenciales se celebrarán el 6 de diciembre, aunque previamente, el 8 de noviembre, habrá comicios parlamentarios y de gobernadores.

9813948

09-09

Nº DOCUMENTO 9813949
TÍTULO *
PROCESO 150855
FECHA DE PROCEDENCIA 24/9
VINCULACIONES 66817 65838 11392 11403
11164
11302
11161

*El Gobierno anunció una devaluación del 15% y la eliminación de subsidios

T. del 9. 24/9.

Se trata de la segunda devaluación del sucre en menos de un año. La medida intenta corregir los desequilibrios internos y bajar la inflación en el mediano plazo. El presidente del Banco Central dijo que así también se cubren los efectos de la crisis internacional. Las reacciones populares no se hicieron esperar. Sindicatos de trabajadores anunciaron movilizaciones de protesta.

POR VALERIA BARRAGÁN
ESPECIAL DE TIEMPOS DEL MUNDO

QUITO. El Banco Central del Ecuador, BCE, devaluó el sucre un 15 por ciento. Se trata de la segunda devaluación en menos de un año. Según las autoridades económicas, la medida se tomó para preservar la solvencia externa del país y restablecer el equilibrio macroeconómico.

En una conferencia de prensa, el presidente del BCE, Luis Jacome, explicó que con esta medida también se busca reducir la inflación, estimada entre 40 y 42 por ciento.

La devaluación también se justifica por los problemas fiscales. Al parecer, si no se realizan ajustes, el déficit fiscal bordearía los 1.400 millones de dólares, es decir, 7 por ciento del Producto Interno Bruto, PIB, con las consiguientes presiones sobre la inflación y la apreciación de sucre.

Jacome anticipó que la institución emisora continuará controlando la cotización del dólar, a través del sistema de subastas cambiarias, y las modificaciones en la intrabanda.

"El ajuste de un 12 por ciento con el tipo de cambio y la ampliación del ancho de la banda del 10 al 15 por ciento, le per-



DEVALUACION. Para Luis Jacome, presidente del Banco Central, las medidas tomadas sirven también para paliar los efectos de la crisis internacional.

mitirán al BCE mayores grados de libertad ante un entorno difícil, sobre todo desde la perspectiva fiscal", explicó.

Para Fidel Jaramillo, ministro de Finanzas, el cierre de las puertas del financiamiento externo por la crisis mundial y el déficit del 7 por ciento del PIB los obligaron a devaluar.

Según los analistas, la medida inyecta competitividad al sector exportador, específicamente en productos como banana, camarón, flores y mango, así como a los industriales que se producen localmente.

"Con la recuperación de la competitividad las exportaciones mejoran, y sobre todo, el fisco podrá acceder a mayores in-

gresos mediante ventas de petróleo", sostuvo Jaramillo en la conferencia de prensa.

Perjudicados

Los grandes perjudicados de la última corrección de tipo cambiario son los agentes económicos que contrataron préstamos en dólares. Asimismo, los consumidores con ingresos mensuales fijos también serían inicialmente afectados por la devaluación, debido a la tasa de inflación que se disparará en los próximos dos meses.

Otro de los sectores golpeados es el de los importadores e industriales que uti-

lizan materias primas, productos en proceso y bienes de capital adquiridos en el exterior. Cabe destacar que el 70 por ciento de los bienes y servicios del país tienen componentes importados.

A nivel internacional, la devaluación tendrá un duro efecto en la deuda externa, que asciende a 2.300 millones de dólares, ya que ahora el Gobierno deberá destinar más sucres a cumplir sus compromisos con el exterior.

Los analistas, por su parte, consideraron "mesurada" la medida y coincidieron en que se deben tomar acciones complementarias para evitar un nuevo ajuste.

Reacción sindical

Por su parte, los sindicatos, que no descartan una huelga nacional, analizan diversas medidas de protesta en contra de las duras medidas económicas adoptadas por el presidente Jamil Mahuad, a quien calificaron de "mentiroso" y responsabilizaron de un posible estallido social.

El coordinador de la Confederación Ecuatoriana de Organizaciones Sindicales Libres (CEOSL), Luis Arellano, aseguró que, de momento, los gremios de trabajadores analizan medidas de presión para forzar al Gobierno a derogar las medidas económicas.

Arellano afirmó que los trabajadores no descartan la realización de una huelga nacional.

El presidente del Frente Unitario de Trabajadores (FUT), Wilson Becerra, sostuvo que las medidas adoptadas por Mahuad son inconsecuentes con la situación económica y social, y representan todo lo contrario a lo que ofreció durante la campaña electoral.

"Las medidas son extremadamente duras, el pueblo no está en condiciones de aguantar ese tipo de medidas porque tiene incidencias directas en un sinnúmero de cosas", dijo al afirmar que será el consumidor final el que pague los incrementos de costos que se desprendan de la eliminación de subsidios. ♦

9813949

05-04

Nº DOCUMENTO 9813950
TÍTULO *
PROCEDENCIA 130090
FECHA DE PROCEDENCIA 29/9 ✓
VINCULACIONES 65838
11165 11392
11776
11103
11161

* Levantamiento indígena contra el "paquetazo" económico Los nativos ecuatorianos en pie de guerra

Por Fabio Castro

Quito, AFP LR 29/9-

Indígenas ecuatorianos llevarán a cabo un levantamiento indígena por tiempo indefinido que comenzaron la noche de ayer, como parte del paro nacional previsto para el jueves y viernes próximo, en protesta contra el "paquetazo" económico implementado por el gobierno del presidente Jamil Mahuad, que incluyó una devaluación del 15% de la divisa nacional, el sucte.

La Confederación de Nacionalidades Indígenas de Ecuador (Conaie) que lidera Antonio Vargas anunció que bloqueará las carreteras, en especial la Panamericana que une a Ecuador con Colombia y Perú.

El lunes temprano ya habían sido bloqueadas algunas carreteras por parte de los nativos.

Los indígenas tradicionalmente cortan grandes árboles y los cruzan en las vías, abren profundas zanjas, colocan enormes piedras que movilizan entre 10 o 20 hombres y queman llantas, con lo cual impiden la

circulación de autobuses y camiones que transportan pasajeros y en especial alimentos.

Los operativos indígenas se realizan en las provincias andinas de Pichincha, cuya capital es Quito, Imbabura, Carchi (fronteriza con Colombia), Cotopaxi, Chimborazo, Bolívar y otras donde las montañas están plagadas de nativos que ya en 1992 realizaron un levantamiento que paralizó al país.

El ministro de Defensa, general (r) José Gallardo, dijo a la AFP que "no vamos a permitir que los indígenas paralicen al país", y anunció que "si es necesario los militares ejercerán con prudencia la fuerza para restablecer el orden".

"No habrá excesos, los militares actuaremos con la prudencia del caso, pero la verdad es que no vamos a permitir que paralicen al país", agregó el general Gallardo, quien añadió que "en este momento el Ecuador se encuentra en absoluta tranquilidad".

El presidente de la Conaie dijo, de otro lado, que el paro indígena será indefinido e insistió en que "lo mantendremos hasta que el gobierno derogue las medidas que perjudican a los pobres de Ecuador".

El "paquetazo" implantado por el presidente Mahuad el pasado 14 de septiembre incluye además de

la devaluación, la eliminación de los subsidios en los precios del gas doméstico, la energía eléctrica y el diesel. "Lo siento pero no puedo derogar esas medidas que el país necesitaba", dijo Mahuad durante una entrevista con corresponsales extranjeros y señaló que el gobierno tratará mediante el diálogo llegar a soluciones pacíficas a la crisis.

Ayer lunes, algunos indígenas cerraron la carretera que comunica a Quito con la población de Cayambe, 50 km al noreste de esta capital, en tanto que Vargas indicó que el levantamiento previsto para esta noche "suspenderá las actividades de comercialización y abastecimiento de productos del campo".

"Los indígenas estamos listos a resistir y vamos a denunciar ante el mundo todos los atropellos que las autoridades puedan cometer contra los indígenas que protestan porque hacen parte del 60% más pobre del país", dijo Vargas.

Los indígenas amazónicos agrupados en la Organización de Pueblos Indígenas de Pastaza (OPIP) también se plegarán al paro del 1º de octubre, que ha sido convocado por los movimientos sociales y populares integrados por sindicalistas y amas de casa, entre otros.

9813950

02 - 02

Soco leg

X01600

U FOXBT 09-22 00356
amt icx

ECUADOR-PROTESTAS
INDIGENAS ADELANTAN PROTESTAS Y ANUNCIAN LEVANTAMIENTO FIN MES

Quito, 22 sep (EFE).- Los indígenas ecuatorianos decidieron adelantar sus protestas y han anunciado que el próximo día 29 realizarán un levantamiento en todo el país que se mantendrá hasta que el jefe de Estado, Jamil Mahuad, derogue las medidas económicas, consideradas impopulares.

El presidente de la Confederación de Nacionalidades Indígenas (CONAIE), Antonio Vargas, confirmó hoy, martes, a EFE, que durante el levantamiento se cortarán las carreteras y se evitará, entre otras cosas, el paso de productos a los mercados urbanos.

De hecho, desde hoy se ha prohibido la entrega de productos cosechados en el interior del país, como medida de presión para que Mahuad reconsidere la decisión de retirar los subsidios al gas de uso doméstico, la electricidad y el combustible.

"Nosotros estamos haciendo, como pueblos indígenas, un levantamiento a partir del 29 de este mes. El levantamiento es indefinido hasta que se deroguen las medidas", puntualizó Vargas.

Asimismo, informó de que se ha instado a la población a "la desobediencia civil" para que no cancelen las tarifas de electricidad.

A las protestas de los indígenas se sumarán las de los sindicatos y otros grupos sociales, que paralizarán sus actividades el 1 de octubre para denunciar la subida de las tarifas eléctricas, que se han triplicado, y por haberse quintuplicado el precio de la bombona de gas de uso doméstico.

De igual manera, rechazan el incremento del diésel en un 28 por ciento y de las gasolinas en un 12 por ciento pues, aunque no estaban incluidas en el paquete económico, sufrieron los efectos de la devaluación del 15 por ciento del sucre (moneda local), ya que están indexadas al dólar.

Mientras tanto, los trabajadores preparan para mañana la llamada marcha de "las cacerolas vacías", en todo el país, en rechazo de las medidas económicas y del denominado bono de la pobreza, de 15 dólares, que se entregarán previo recuento y clasificación de las personas pobres.

Fese a las presiones, el jefe de Estado lamenta el no poder derogar las medidas, pues considera que son la única manera de recaudar dinero para cubrir, en parte, el déficit fiscal, que alcanza los 1.400 millones de dólares. EFE

sm/avb/jpg

9813950

09/22/15-11/98

02-02

Nº 98/3951
TÍTULO: Protestas, Contra quere
PROCEDIMIENTO: 150090/Huelgas
FECHA DE PRESENCIA: 30/9/88
VINCULACIONES: 65838 11702 ✓
11161
11392
11165
11103
XMO488
U POXBT 09-30 00546
mun exg fns str lcx

ECUADOR-PROTESTAS (Previsión)
MAHUAD VIAJA A EEUU AL INICIO DE PRIMERA HUELGA SINDICATOS

Quito, 30 sep (EFE).- El presidente de Ecuador, Jamil Mahuad, viajará a Estados Unidos mañana precisamente cuando se inicia la primera huelga de sindicatos y otros grupos sociales en contra de las medidas económicas calificadas de impopulares.

Mahuad será el gran ausente en el país durante las jornadas de protesta que amenazan con extenderse en caso de que el Gobierno no elimine las medidas económicas, según han dicho los representantes de los sindicatos.

Mahuad participará en Estados Unidos en conferencias organizadas por el "Wall Street Journal" así como en las ceremonias de aniversario de la Organización de las Naciones Unidas (ONU) y volverá al país el próximo domingo, según confirmó hoy a EFE una fuente de la Presidencia.

El presidente de la Confederación de Nacionalidades Indígenas de Ecuador (CONAIE), Antonio Vargas, instó a Mahuad a no salir del país en los momentos de convulsión social.

"Hay confirmaciones de que esto es un paro indefinido si es que el Gobierno se va mañana. Es una responsabilidad del Gobierno si no se queda aquí a resolver, pues las movilizaciones nacionales van a ser mucho más fuertes y más radicales", puntualizó.

Recordó que mañana no solamente protestarán los indígenas como ocurrió el pasado martes sino que en las manifestaciones también figurarán los campesinos, sindicatos y otros grupos sociales.

Los indígenas mantienen firme la decisión de bloquear las carreteras pese a que las autoridades del Gobierno han advertido que evitarán actos que obstruyan el tráfico en el interior del país.

La ministra del Interior, Ana Lucía Armijos, advirtió que mañana los policías controlarán el orden en la ciudad, en tanto que los militares vigilarán las carreteras.

Las fuerzas del orden disolvieron hoy con gases lacrimógenos las manifestaciones de los indígenas de la provincia de Imbabura, en las que incluso hubo niños, pese a que -según las imágenes de la televisión- las protestas se desarrollaban de forma pacífica.

En varios sectores del centro y sur del país las manifestaciones se produjeron de manera aislada y sin mayores consecuencias.

Las autoridades han ordenado la suspensión de clases en todos los establecimientos del país para mañana con el fin de prevenir la participación de estudiantes en las manifestaciones.

El pasado 14 de septiembre Mahuad ordenó la eliminación de los subsidios al gas de uso doméstico, a la electricidad y al diésel.

Dichas medidas se dictaron el mismo día en que se devaluó el sucre (moneda local) en un 15 por ciento, lo que provocó un incremento del 12 por ciento en las gasolinas, y con ello el aumento de los precios de los productos de primera necesidad.

Precisamente hoy el Instituto Nacional de Estadísticas y Censos (INEC) informó de que la inflación, tras las medidas económicas, aumentó del 1,3 en agosto a 5,1 en septiembre.

Mientras tanto, continúa la incertidumbre sobre los autores de los atentados con artefactos explosivos que ayer afectaron a las instalaciones de la Conferencia Episcopal Ecuatoriana (CEE) y hoy

a una sede del partido de Gobierno, la Democracia Popular (DP).

Armijos indicó que la explosión en la CEE respondió a una acción de quienes se oponen a que la Iglesia participe en la recepción de los datos de los pobres del país que pretenden acceder al bono de unos 15 dólares ofrecidos por Mahuad para aliviar el peso de la eliminación de los subsidios. EFE.

sm/mon

09/30/19-05/98

01-17

9813951

Det. Pao Loy

ECUADOR-PROTESTAS (Previsión)
SINDICATOS INICIAN "GUERRA" CONTRA AJUSTES DE MAHUAD

Por Fernando Arroyo

Quito, 30 sep (EFE).- Los sindicatos petroleros de Ecuador inician hoy su protesta contra los ajustes económicos aplicados por el presidente Jamil Mahuad que mañana, jueves, sufrirá la primera huelga general desde que asumió el poder, el 10 de agosto pasado.

La Federación de Trabajadores de Petroecuador (Fetrapec) adelantó un día la huelga convocada por el Frente Unitario de Trabajadores (FUT) y desde hoy paraliza la producción y el transporte de crudo así como la refinación de carburantes y la distribución de combustibles.

El presidente de Fetrapec, Iván Narváez, aseguró que la protesta busca impedir que el Gobierno mantenga los incrementos del precio del gas de uso doméstico, las tarifas eléctricas, el coste de los combustibles y el valor de los pasajes del transporte público.

A Narváez no le convencen las explicaciones que ha dado el Ejecutivo para aplicar el "duro, pero necesario" paquete de ajustes aprobado horas después de que decretara una devaluación monetaria del 15 por ciento.

La protesta de los trabajadores petroleros se suma al levantamiento (huelga indígena) que protagonizan desde el lunes las comunidades nativas de Ecuador, que han bloqueado carreteras y obstaculizado el paso de productos agrícolas a las ciudades.

El levantamiento se extenderá indefinidamente, aunque hasta ahora constituye el preludio de la huelga general del jueves que el FUT, la mayor central obrera del país, efectuará para buscar la anulación de los ajustes.

Y es que la subida del precio del gas ha sido un asunto al que la población ecuatoriana, especialmente la de bajos ingresos económicos, se ha opuesto permanentemente.

La pretendida alza del gas le costó al ex presidente Abdalá Bucaram una violenta protesta que terminó con su destitución en febrero de 1995 por el Congreso, que le declaró "incapaz mental para gobernar".

Esa misma medida fue protestada por el FUT durante el anterior Gobierno de Fabián Alarcón, que tuvo que dejar sin efecto la elevación del precio del gas que propuso en su momento.

El presidente del FUT, Wilson Becerra, recordó que el propio Mahuad se opuso a la pretendida elevación del precio del gas que pretendía aplicar Alarcón.

Es por ello que Becerra cree que Mahuad "mintió al pueblo ecuatoriano" porque en la campaña criticó la adopción de medidas impopulares y "ahora, como Presidente, ha hecho lo mismo que rechazaba" en el pasado.

"Frente a esto no nos ha quedado otra alternativa que asumir estas protestas", declaró Becerra en una entrevista con EFE al insistir en que hay otras opciones para superar la crisis fiscal que, según el Ejecutivo, obligó a la aprobación de los ajustes.

Para el presidente del FUT la nación está "en bancarrota y por eso hay que asumir medidas como la moratoria del pago de la deuda externa", que bordea los 14.500 millones de dólares y cuyo

servicio le representa egresos al Estado por casi el 50 por ciento de su presupuesto nacional.

"Hay riesgo de una explosión social que debe ser entendida por los organismos internacionales que deben aprobar la moratoria de la deuda por unos cinco o diez años hasta que se estabilice la economía nacional", agregó el dirigente sindical.

Según Becerra, Mahuad a optado por el "terrorismo económico" en contra de la población lo que, dijo, "será rechazado masivamente por la población que se siente frustrada nuevamente por las decisiones del Ejecutivo".

"El Gobierno está desestabilizando al país con una actitud intransigente de no querer atender los reclamos que viene haciendo el pueblo ecuatoriano", concluyó el dirigente sindical.- EFE

fa/lm

XY1220

R ECOBT 09-29 00312
icx amt exg

ECUADOR-PROTESTAS
SINDICATO PETROECUADOR ADVIERTE PROLONGACION DE HUELGA

Quito, 29 sep (EFE).-- El presidente de la Federación de Trabajadores de Petroecuador (Fetrapec), Iván Narváez, advirtió hoy que la huelga que emprenderá ese sindicato mañana, miércoles, se podría extender indefinidamente si el Gobierno mantiene los últimos ajustes económicos.

Narváez indicó a la prensa que desde mañana paralizarán todas las actividades de la empresa y que continuarán en esa actitud durante la huelga general convocada para el próximo jueves por el Frente Unitario de Trabajadores (FUT).

"Haremos una evaluación y después decidiremos si continuamos con la medida o la suspendemos", señaló Narváez al insistir en que los sectores populares no cesarán en su intento de que el Gobierno derogue los ajustes económicos.

El Ejecutivo decidió el pasado día 14 quintuplicar el precio del gas de uso doméstico, triplicar el coste de las tarifas eléctricas, aumentar en un 12 por ciento el valor de las gasolinas y elevar hasta en un 40 por ciento el precio de las tarifas del transporte público.

"Por las medidas económicas adoptadas se ratifica la participación en la paralización del primero de octubre que involucra todo, tanto la operación como la administración" de Petroecuador, señaló Narváez y recordó que la huelga de su sindicato afectará a la principal actividad productiva ecuatoriana.

Ecuador produce unos 340.000 barriles diarios de petróleo, de los cuales exporta el 60 por ciento que representa un 50 por ciento de la financiación del presupuesto nacional.

Narváez explicó que la huelga pretende exigir al Ejecutivo la derogación de los ajustes y la aplicación de otras fórmulas para superar la crisis fiscal del país que afronta un déficit de unos 1.400 millones de dólares.

Los sindicatos han planteado al Gobierno que declare la moratoria al pago de la deuda exterior del país que alcanza los 14.500 millones de dólares y retroceda en su política de ajustes impopulares. EFE

fa/bh/pg

09/29/23-34/98

03

9813951=

Campesinos de Ecuador bloquean carreteras en repudio plan económico

QUITO, (Reuters).- Campesinos e indígenas ecuatorianos bloquearon ayer varias carreteras de acceso a Quito en protesta por un paquete de medidas económicas decididas por el gobierno hace dos semanas.

"La jornada se inició con bloqueos en las carreteras del centro y norte del país, impidiendo el normal tránsito de pasajeros y carga", informó a Reuters un portavoz de la Policía Nacional.

"La intervención de la policía y el ejército hizo que se normalice el tránsito en el centro del país y al momento se trabaja para habilitar el tránsito en el norte del país", agregó.

Hace dos semanas el gobierno devaluó el sucre en un 15 por ciento y decidió la eliminación de los subsidios al gas, el diesel y la energía eléctrica, al tiempo que anunció medidas de austeridad fiscal y un bono para los más pobres.

La acción de los indígenas y campesinos se presenta como antesala de una huelga nacional general convocada para el 1 de octubre por asociaciones de obreros, transportistas, maestros, indígenas y estudiantes, con la exigencia de que el gobierno derogue las medidas económicas.

La policía señaló que no se han reportado enfrentamientos entre los campesinos y los uniformados.

Testigos aseguraron a Reuters que el tránsito desde Quito hacia el norte del país, inclusive a la frontera con Colombia, permanece interrumpido por barricadas o piedras que impiden el normal flujo vehicular.

"En el sector de Tabacundo (población al norte de Quito), unos 50 indígenas cortaron la carretera a Imbabura con una zanja de un metro de largo y medio de profundidad", señaló un testigo.

La Tarde del martes 29 de setiembre de 1998

9813951

04

ECUADOR-PROTESTAS (Previsión)
MAHUAD AFRONTA "PRUEBA DE FUEGO" ANTE HUELGAS GENERALIZADAS

Por Fernando Arroyo

Quito, 29 sep (EFE).- El presidente ecuatoriano, Jamil Mahuad, afronta su primera "prueba de fuego" por las huelgas que han declarado indígenas, sindicatos, estudiantes y el magisterio, empeñados en la derogación de las últimas medidas económicas.

Las comunidades indígenas extenderán hoy a todo el país el cierre de carreteras que empezaron a efectuar desde la madrugada del lunes para protestar por los ajustes, calificados de impopulares.

Mahuad, que asumió el poder el pasado 10 de agosto, se vio obligado a aplicar un "doloroso" programa financiero para superar la grave crisis fiscal de la nación, que registra un déficit de 1.400 millones de dólares y una etapa recesiva que sitúa el crecimiento económico por debajo del uno por ciento.

Las organizaciones indígenas, no contentas con la explicación del Presidente, cerrarán las carreteras para impedir el paso de los productos agrícolas a las ciudades.

La ministra de Gobierno (Interior), Ana Lucía Armijos, advirtió que todas las vías que sean bloqueadas por los indígenas serán habilitadas inmediatamente y que se reprimirá a quienes provoquen hechos de violencia.

Armijos hizo un nuevo llamamiento a los manifestantes para que depongan su actitud, pues indicó que no lograrán que el Gobierno retire los ajustes que aplicó el pasado día 14.

El Ejecutivo quintuplicó el precio del gas de uso doméstico, triplicó el valor de las tarifas eléctricas, aumentó un 12 por ciento el coste de las gasolinas e incrementó en un 27 por ciento el valor del transporte público.

La Confederación de Nacionalidades Indígenas de Ecuador (CONAIE) ha ratificado su intención de presionar al Ejecutivo con el "levantamiento" que precederá a la huelga general convocada para el jueves por los sindicatos.

El presidente de la CONAIE, Antonio Vargas, indicó a EFE que las protestas continuarán mientras el Gobierno mantenga las medidas económicas.

Sin embargo, se declaró dispuesto a dialogar con Mahuad, pero no con otros funcionarios de "tercera categoría".

Vargas responsabilizó al Gobierno de las consecuencias que se presenten durante las manifestaciones y aseguró que el Ejecutivo ha preferido militarizar el país en lugar de propiciar el diálogo directo con los sectores sociales.

El dirigente señaló que tanto la CONAIE como el Frente Unitario de Trabajadores (FUT), la mayor central obrera del país, han propuesto un conjunto de alternativas para superar la crisis fiscal que es la justificación del Gobierno para aplicar los ajustes económicos.

"Nosotros hemos pedido que se cobren los impuestos a los empresarios y banqueros, que se mejore la recaudación en las aduanas" y que se declare la moratoria al pago de la deuda exterior, que alcanza los 14.500 millones de dólares.

Vargas exigió, además, el pronunciamiento de las autoridades respecto de la estrategia económica de futuro pues dijo que "no se

sabe si después de seis meses o un año se van a aprobar otras medidas económicas impopulares".

A escasos 50 días en el poder Mahuad, que llegó a la jefatura del Estado en agosto con el respaldo del 66 por ciento de la población, ha visto retroceder su credibilidad al 37 por ciento.

No obstante, el gobernante ecuatoriano ha manifestado que fue elegido para dirigir el Estado y no para mantener su popularidad, ante lo cual ha ratificado su intención de superar la crisis económica y emprender la reactivación del aparato financiero nacional, pese a las críticas contra sus decisiones.- EFE

fa/lm

X01856

R FOXBT 09-28 00261
ICX AMT EXG FNS STN

ECUADOR-PROTESTAS
RESPONSABILIZAN A GOBIERNO DE "CONMOCION SOCIAL" Y VIOLENCIA

Quito, 28 sep (EFE).- El presidente de la Confederación de Nacionalidades Indígenas de Ecuador (CONAIE), Antonio Vargas, responsabilizó al Gobierno de su país por la "conmoción social" y la violencia que se puedan registrar durante las manifestaciones contra las medidas económicas que aplicó el pasado día 14.

La militarización del país causa "una preocupación y puede haber una gran conmoción social. Esa es una responsabilidad del Gobierno porque parece que estamos en una dictadura", declaró Vargas a EFE.

El dirigente señaló que el "levantamiento" (huelga indígena) que se convocó para mañana "se adelantó como una estrategia para protestar por las medidas económicas", pero insistió en que la militarización de algunas provincias demuestran la actitud violenta del Ejecutivo.

"En lugar de buscar el diálogo, el Gobierno trata, a como de lugar, de enfrentar a civiles y militares", afirmó el presidente de la CONAIE que solicitó mayor prudencia al Ejecutivo para evitar "incluso una guerra civil".

Vargas reclamó la derogación de los ajustes económicos que incluyen un aumento del precio del gas de uso doméstico, el incremento de las tarifas de electricidad y del transporte, la subida del coste de las gasolinas y el consecuente aumento de los precios de los productos de primera necesidad.

El dirigente indígena dijo que las protestas de las comunidades se extenderán a todo el país desde mañana, e informó de que hoy se han cortado algunas carreteras en las provincias andinas de Tungurahua, Pichincha, Cotopaxi, Tungurahua, Bolívar y Cañar. EFE
Fa/jlm/jmg

06

9813951

09/28/21-26/98

558397

U FOXBT 09-28 00556
icx mun



ECUADOR-PROTESTAS (Previsión)
COMIENZA PRIMERA HUELGA CONTRA POLITICA ECONOMICA DE MAHUAD

Por Fernando Arroyo

Quito, 28 sep (EFE). -- En lo que constituye la primera huelga organizada contra el presidente Jamil Mahuad, que asumió el poder el 10 de agosto pasado, los indígenas de Ecuador comenzarán hoy a bloquear las carreteras y a impedir el acceso de productos agrícolas a las ciudades.

La Confederación de Nacionalidades Indígenas de Ecuador (Conaie), que integra a la mayoría de comunidades nativas del país, adelantó para hoy el "levantamiento" (huelga indígena) convocado para el próximo martes.

El "levantamiento indígena" será el preludio de la huelga general convocada por los sindicatos para el próximo jueves y que tiene como objetivo exigir la derogación de los últimos ajustes económicos aplicados por el Ejecutivo.

Mahuad decidió el pasado día 14 quintuplicar el precio del gas de uso doméstico, triplicar el valor de las tarifas eléctricas, devaluar un 15 por ciento la moneda, incrementar en un 12 por ciento el coste de las gasolinas y elevar en un 27 por ciento el precio de las tarifas del transporte público.

Esas medidas han causado un aumento de los precios de los productos de primera necesidad y han generado violentas manifestaciones de estudiantes y maestros y profesores.

Los sectores sociales, que desapruban la gestión económica del régimen, le han declarado una guerra a Mahuad en un momento en que el Presidente intenta lograr entendimientos de paz con Perú sobre la antigua controversia fronteriza entre ambas naciones.

Mahuad retorna hoy de Brasilia donde se ha reunido durante dos días con su colega peruano, Alberto Fujimori, para dialogar sobre las alternativas de solución al antiguo litigio limítrofe.

Para encarar las protestas el Gobierno prevé aplicar una acción coercitiva moderada, aunque reprimirá con todo el peso de la ley las manifestaciones violentas que atenten contra la integridad de las personas o los bienes del Estado.

La ministra de Gobierno (Interior), Ana Lucía Armijos, ha hecho un llamamiento para que en las protestas no se registren hechos vandálicos como los registrados la semana pasada en Quito, que dejaron como resultado seis policías heridos, una veintena de detenidos y daños materiales de consideración.

El ministro de Defensa, José Gallardo, ha insistido en que las Fuerzas Armadas reprimirán los hechos de violencia, aunque ha manifestado que aplicará moderadamente el recurso de coerción.

Ambos secretarios de Estado han pedido a los huelguistas que comprendan la situación del país y la necesidad de aplicar un plan económico riguroso.

Y es que el Gobierno ha emprendido una estrategia financiera para equilibrar los ingresos fiscales que ahora mantienen un déficit de 1.400 millones de dólares y cuyas perspectivas no son alentadoras si se considera que el crecimiento de la economía nacional no llegaría al uno por ciento en diciembre.

La crisis económica internacional también ha incidido en Ecuador, especialmente en la balanza comercial, que entre enero y junio pasados registró un déficit de 354 millones de dólares.

Por esas razones el Presidente Mahuad sostiene que sus últimas decisiones fueron acertadas y que, según ha señalado, los correctivos permitirán, a medio plazo, reactivar el aparato productivo nacional.

Las justificaciones del Ejecutivo no convencen a los sindicatos, que han sugerido a Mahuad cambiar de estrategia financiera y echar mano de la moratoria al pago de la deuda exterior, que llega a los 14.500 millones de dólares. -- EFE

fa/lm

07

9813951

ECUADOR-AJUSTE
MAHUAD JUSTIFICA MEDIDAS ECONOMICAS Y RECHAZA PROTESTAS

Quito, 24 sep (EFE).- El presidente ecuatoriano, Jamil Mahuad, justificó hoy las medidas de ajuste que aplicó la semana pasada y, aunque comprendió las protestas contra su decisión, rechazó las violentas manifestaciones que han protagonizado estudiantes y sindicatos.

En un debate con dos periodistas y un experto en asuntos financieros, transmitido esta noche por televisión y radio, Mahuad señaló que las medidas fueron dolorosas pero necesarias.

Mahuad decidió quintuplicar el precio de la bombona de gas de uso doméstico, aumentó el valor de las tarifas eléctricas en un 300 por ciento, incrementó el precio de las gasolinas en un 12 por ciento y aprobó una subida de las tarifas del transporte público en un 27 por ciento.

El jefe del Estado defendió el bono de pobreza que aplicó junto a las medidas que beneficiarán a los más necesitados con la entrega de unos 15 dólares mensuales a las madres con hijos menores de 18 años y cuyos ingresos familiares no superen los 160 dólares.

Rechazó las acusaciones de que el bono de pobreza sea una medida para denigrar a los sectores de bajos ingresos.

"Yo no soy partidario de las limosnas, pero como dijo alguien, la pobreza es un pecado social, pero a veces más pecado que la limosna es la soberbia", dijo Mahuad al insistir en que el bono de pobreza paliará el impacto de las medidas que luego serán reforzadas con un aumento del empleo.

Recordó que cuando asumió el poder, el 10 de agosto pasado, recibió el país con una profunda crisis fiscal que bordea los 1.400 millones de dólares, una inflación que se proyecta al 5 ciento al finalizar el año y un 0,7 por ciento de crecimiento económico.

"Yo como presidente no puedo mirar eso impasible. Yo tengo que trabajar y que actuar para que el próximo año no sea así", manifestó el jefe del Estado al señalar que el compromiso de su gestión es reducir el déficit fiscal que agobia a la economía nacional.

Con base en ejemplos "prácticos", Mahuad indicó que las medidas son para la economía nacional como lo es la visita de un enfermo a un médico, quien para curarle le receta medicamentos para que se sane y no perdure el mal.

Mahuad expresó que comparte el malestar de la población por los últimos ajustes, pero insistió en que no tolerará hechos violentos como los que se registraron el miércoles cuando resultaron heridos unos seis policías, uno de ellos por el impacto de una bala, y destrozos materiales de importancia.

"Yo respeto a las personas, respeto sus manifestaciones, respeto sus voces de protesta", afirmó el gobernante, pero subrayó que "en lo que nunca he estado de acuerdo es que se lancen bombas molotov" o se utilice dinamita o armas de fuego para manifestar el descontento.

Asimismo, Mahuad señaló que la crisis económica internacional afecta a la economía de su país, ya que el rubro de exportaciones que nutre las arcas fiscales se ha visto reducido por las crisis

en los mercados mundiales.

"Nosotros no podemos controlar los vientos, son vientos universales o mundiales; lo que podemos es orientar las velas para que nos pegue bien el viento y podamos avanzar", manifestó el Presidente al insistir que "ese es el mundo de ahora" y al cual hay que adecuarse para afrontar la crisis.

Aseguró que las medidas tienden a impedir que la economía se contraiga aún más y se fomente la inversión extranjera.

Mahuad, además, señaló que combatirá la corrupción y que estudia un nuevo sistema de recaudación tributaria para mejorar los ingresos del Estado para reactivar la economía. EFE

fa/lul/pg

XY1093

U ECOBT 09-23 00266
icx mun exg

ECUADOR-PROTESTAS
SUBEN TARIFAS DE TRANSPORTE PUBLICO EN MEDIO DE PROTESTAS

Quito, 22 sep (EFE).- El Consejo Nacional de Tránsito (CNT) de Ecuador decidió hoy subir el precio de los billetes de transporte público en un 25 por ciento, pese a las protestas diarias de los estudiantes por los ajustes económicos aprobados por el Ejecutivo la semana pasada.

El aumento de las tarifas se decidió tras intensas negociaciones entre los dirigentes del gremio de transportistas con autoridades del CNT y del Ministerio del Interior.

Los transportistas exigían un incremento del cien por ciento, debido a la devaluación monetaria del 15 por ciento que adoptó el gobierno la semana pasada.

Asimismo, las aerolíneas locales aumentaron en un 15 por ciento el valor de los billetes de avión por la misma causa.

La subida de tarifas en los transportes se suman a los incrementos del precio de la bombona de gas de uso doméstico, que quintuplicó su coste, y de las tarifas eléctricas que subieron un 300 por ciento.

El Frente Unitario de Trabajadores (FUT), el mayor sindicato del país, ha convocado a una huelga general para el próximo primero de octubre para exigir la derogación de las medidas.

Al llamamiento del FUT se han sumado asociaciones de todos los sectores sociales entre ellos la Confederación de Nacionalidades Indígenas de Ecuador (CONAIE) a pesar de que las autoridades han solicitado a la población que no secunde la huelga y no apoye el "levantamiento indígena" convocado por la CONAIE para el próximo día 29.

El Gobierno ha justificado los ajustes para intentar superar la aguda crisis fiscal del país que mantiene un déficit público de 1.400 millones de dólares. EFE

fa/lul/pg

09/23/01-03/98

09

9813951

XA1835

R FOXBT 09-19 00274
mun exg icx

ECUADOR-HUELGA
SINDICATOS Y GRUPOS SOCIALES PARALIZARAN ACTIVIDADES 1 OCTUBRE

Quito, 19 sep (EFE).- Los sindicatos y los grupos sociales ecuatorianos decidieron hoy, sábado, que el próximo 1 de octubre se paralicen las actividades en todo el país como medida de presión para que el presidente, Jamil Mahuad, derogue las medidas económicas consideradas "impopulares".

"El 1 de octubre se realizará el paro nacional del pueblo. Todas las organizaciones han arbitrado medidas, inclusive los sectores del Seguro Social Campesino y las organizaciones indígenas se paralizarán como señal de protestas", dijo Luis Villacís, dirigente del Frente Popular.

Los sindicatos y grupos sociales, reunidos en una asamblea nacional, no descartaron la posibilidad de que la paralización de 24 horas se extienda en caso de no ser escuchados por el Gobierno que asumió el poder el pasado 10 de agosto.

Será una "exigencia hasta que se derogue este paquete de medidas económicas que es el paquete de la muerte", añadió Villacís.

Por su lado, Wilson Becerra, presidente del Frente Unitario de Trabajadores (FUT), dijo a EFE que el próximo miércoles se efectuará la denominada "marcha de las cacerolas" en todo el país en rechazo al paquete económico al que han calificado de impopular.

El pasado lunes Mahuad ordenó la eliminación del subsidio al gas, la electricidad y el diesel, lo que provocó que los precios del primer producto se quintuplicaran, se tripliquen el del segundo y que el tercero se incrementara en un 28 por ciento.

El mismo lunes el Gobierno devaluó el sucre (moneda nacional) en un 15 por ciento, lo que repercutió también en el costo de las gasolinas que se incrementaron en un 12 por ciento ya que están indexadas al dólar. EFE

sm/pam/pgl

9813951

09/19/18-48/98

10

ECUADOR-AJUSTES (Previsión)
SINDICATOS, GRUPOS SOCIALES Y ESTUDIANTES CONTRA MEDIDAS

Quito, 17 sep (EFE).- Los organismos sindicales y otros grupo sociales desarrollan hoy una serie de manifestaciones en contra de las medidas económicas del Gobierno de Jamil Mahuad que quintuplicó el precio del gas, triplicó las tarifas eléctricas y devaluó la moneda en un 15 por ciento.

Las manifestaciones estudiantiles marcaron la tónica de la mañana, a las que se sumaron esporádicas protestas de empleados. Los sindicatos y otros grupos se concentrarán en la tarde para rechazar las medidas económicas en las calles.

Las principales protestas se registraron en los alrededores de las universidades estatales de Quito y Guayaquil, donde la policía utilizó gases lacrimógenos para dispersar a los manifestantes.

Los manifestantes utilizaron bombas molotov, palos, piedras y quemaron llantas para cortar las carreteras, en tanto que la policía ha asegurado que se limitará a controlar actos de violencia.

Reportes de prensa dan cuenta que los reclamos contra el alto costo de la vida se produjeron también en las provincias, en especial en la de El Oro, fronteriza con Perú, en la que incluso se requirió de la presencia de militares para controlar los disturbios.

En la provincia tropical de Esmeraldas también hubo manifestaciones de rechazo a las medidas económicas de Mahuad que han provocado el incremento de los precios de los productos de primera necesidad.

Las medidas se dictaron el mismo día en que se ordenó la devaluación del sucre (moneda local) en un 15 por ciento, lo que provocó el incremento de las gasolinas en un 12 por ciento.

Mahuad informó de que para reducir los efectos de las medidas económicas en los pobres, entregará mensualmente un bono de pobreza que llegará a los 15 dólares.

Varios ecuatorianos expresaron a la prensa su temor de que dicho bono no se aplique convenientemente o se suspenda conforme pasa el tiempo.

Hasta el momento no se ha informado de detenciones como consecuencia de las manifestaciones, en tanto que los manifestantes temen que las condiciones climáticas en la capital ecuatoriana afecten la programación de los sindicatos.

Los trabajadores reclamarán en marchas hacia el Palacio presidencial de Carondelet la derogación de las medidas económicas y de la entrega de un bono contra la pobreza en cuyo otorgamiento participarán la iglesia católica, evangélica y la banca privada.

Mientras, las autoridades económicas explicaron ante el Parlamento las razones por las cuales se adoptaron las medidas económicas, y sin novedad alguna en sus discursos, defendieron la vigencia del paquete, uno de los más fuertes en los últimos años en Ecuador.

Los diputados escucharon las explicaciones del ministro de Finanzas, Fidel Jaramillo, su colega de Energía, Patricio Ribadeneira y el gerente del Banco Central (emisor), Luis Jácome.

En tanto, otros ministros del área social se reunieron para analizar medidas para enfrentar las protestas y para tratar de

disminuir el impacto del paquete económico. EFE
sm/mm

9813951

M

U POXBT 09-17 00297
ICX AMT EXG

ECUADOR-AJUSTES

SE MULTIPLICAN PROTESTAS PACIFICAS EN TODO EL PAIS

Quito, 17 sep (EFE).- Estudiantes y maestros ecuatorianos han multiplicado las protestas callejeras en todo el país, la mayoría de ellas pacíficas, con el fin de exigir la derogación de las últimas medidas económicas adoptadas por el Gobierno.

El Frente Unitario de Trabajadores (FUT, sindicato mayoritario) convocó diversas marchas en Quito y Guayaquil, las ciudades más grandes del país, con el mismo propósito.

Las protestas han sido vigiladas por agentes de policía, que han evitado los choques con los manifestantes.

Sin embargo, se produjeron incidentes en las inmediaciones de la Universidad Central (estatal) de Quito, cuando varios estudiantes lanzaron piedras y cócteles molotov contra los policías, que respondieron con gases lacrimógenos.

Las marchas se han registrado, además, en Loja, Latacunga, Cuenca, Machala, Esmeraldas, pero la Policía no ha informado de detenidos o incidentes en esas ciudades.

El ministro de Finanzas, Fidel Jaramillo, compareció hoy ante el Congreso para informar a los diputados sobre el alcance de las últimas medidas económicas aprobadas por el régimen.

Jaramillo explicó que el diálogo con los congresistas fue productivo, ya que se llegó a varios acuerdos para afrontar la crisis fiscal del país, que padece un déficit de 1.400 millones de dólares.

El ministro señaló que los diputados coincidieron en la necesidad de elaborar un nuevo reglamento tributario que permita el aumento de ingresos y la eficacia en el cobro de impuestos por parte del Estado.

Jaramillo justificó la subida del precio de la bombona de gas de uso doméstico y de las tarifas eléctricas que el Ejecutivo aprobó el pasado lunes.

Asimismo, señaló que la devaluación monetaria de un 15 por ciento, adoptada también el lunes, permitirá equilibrar las finanzas internas. EFE

fa/fjo/jmg

9813951

12

09/17/23-32/98

ECUADOR-AJUSTES (Previsión)
MAHUAD AFRONTA PRIMER DESAFIO PROTESTAS A MENOS 50 DIAS PODER

Por Fernando Arroyo

Quito, 17 sep (EFE).- A menos de 50 días de haber sido nombrado presidente, el presidente ecuatoriano, Jamil Mahuad, afronta su primera oleada de protestas, desatadas por un aumento del precio de gas de uso doméstico y de las tarifas eléctricas.

Los estudiantes han anunciado que desde hoy comenzarán a efectuar manifestaciones diarias para exigir la derogación de las medidas económicas.

La Unión Nacional de Educadores también ha convocado a marchas del magisterio con el mismo propósito y ha pedido a los sindicatos y organizaciones populares coordinar acciones para efectuar una huelga general.

El Frente Unitario de Trabajadores (FUT), el mayor sindicato del país, convocó a una reunión de sus dirigentes el próximo sábado para definir la fecha de celebración de la huelga, que contará con el respaldo de la Confederación de Nacionalidades Indígenas de Ecuador (Conaie).

La Coordinadora Popular, que aglutina a varios sectores de pobladores y campesinos, también se ha sumado a las protestas y ha anunciado que no cesará en su intento de que el Ejecutivo rectifique los ajustes.

Diputados de la oposición han lanzado duras críticas al plan económico del Gobierno y no se explican cómo el jefe del Estado decidió aplicar un "nefasto" paquete de ajustes que afectan fundamentalmente a los pobres cuando su compromiso fue justamente beneficiarlos.

Los analistas económicos también tienen sus contradicciones pues algunos critican la decisión del Ejecutivo y otros la defienden con fuerza.

El experto en asuntos financieros y director del Instituto Latinoamericano de Investigaciones Sociales (Ildis), Alberto Acosta, opina que los ajustes sólo llevarán a una mayor recesión en el país y no cumplirán con el objetivo de equilibrar las finanzas internas.

Acosta señala que el impacto en los sectores pobres de la población será dramático, pues considera que las medidas favorecen al capital especulativo en detrimento del factor productivo, que es el que genera empleo y bienestar social.

Para el presidente de la Cámara de Industriales de Pichincha, Gustavo Pinto, las medidas, aunque dolorosas, eran inevitables y necesarias para corregir las distorsiones financieras en Ecuador.

Pinto sugiere mantener la calma y esperar a que las medidas surtan su efecto positivo a mediano plazo, situación que se evidenciará, según su criterio, en un aumento de las condiciones de vida de la población.

Afirma, además, que si no se toman medidas como las adoptadas por Mahuad, la situación de crisis se mantendrá permanentemente.

Mientras los economistas buscan soluciones, los políticos han empezado a ubicar a los culpables de la actual situación.

El diputado oficialista Rafael Dávila solicitó a la comisión de Fiscalización del Congreso que investigue la gestión del ex presidente Fabián Alarcón de quien sospecha que es uno de los

responsables de la crisis.

Y es que Dávila presume que el abultado déficit fiscal de unos 1.400 millones de dólares fue, en parte, causado por contratos de última hora celebrados por Alarcón así como por el aumento no justificado de plazas de trabajo en varias instituciones del Estado.

"Estos hechos tienen que ser investigados porque no se puede jugar con los dineros del Estado", anota el congresista quien no descarta procesos penales contra el ex gobernante si se llegasen a comprobar las denuncias en su contra.- EFE

.fa/ed/lm

13

9813951-

ECUADOR-AJUSTES (Previsión)
MAÑANA INICIAN PROTESTAS Y AUTORIDADES ACUDIRAN AL PARLAMENTO

Por Susana Madera

Quito, 16 sep (EFE).- Los trabajadores ecuatorianos comenzarán mañana, jueves, una serie de manifestaciones en contra de las medidas económicas adoptadas el pasado lunes, en tanto que las autoridades se alistan para explicar ante el Parlamento los motivos para la adopción del paquete económico.

"Mañana hay dos grandes concentraciones en Quito que se sumarán a una serie de protestas que se desarrollarán a lo largo del día en contra de las medidas económicas", confirmó a EFE Wilson Beccera, presidente del Frente Unitario de Trabajadores (FUT).

Por otra parte, informó de que el próximo sábado, los sindicatos se reunirán en Quito para decidir la fecha de una huelga general en protesta por las medidas consideradas "tremendamente duras, injustas y difíciles" para los trabajadores.

"Inicialmente está resuelto que se realice la huelga, el sábado se pretende definir la fecha y el tiempo de duración en una asamblea nacional en la que participen diferentes sectores", añadió.

Según Becerra, las manifestaciones de mañana incluyen a los sindicatos, grupos de campesinos, representantes del sector energético y comerciantes minoristas entre otros.

Pero mientras los trabajadores se preparan para mañana, la policía debió intervenir hoy en la ciudad portuaria de Guayaquil para disolver con gases lacrimógenos las protestas contra el Gobierno de Mahuad.

En Quito, medio centenar de estudiantes protestaron por las medidas pero en un tono cívico, en tanto que la policía pide tranquilidad y asegura que respetará las protestas si estas son pacíficas.

El comandante general de la Policía, Jorge Villarroel, aseguró que "la policía espera que las demostraciones de inconformidad sean sin ataque a la propiedad, personas o interrupciones de vías".

Los trabajadores pretenden llegar mañana con sus manifestaciones hasta la Plaza de la Independencia, frente al Palacio presidencial de Carondelet para exponer a las autoridades su rechazo al paquete económico con el que se quintuplicó el precio de la bombona de gas de uso doméstico y se triplicó la tarifa de energía eléctrica.

Asimismo, los trabajadores rechazan la devaluación del 15 por ciento del sucre (moneda local) y el incremento del precio de las gasolinas que, aunque no estaban incluidas en el paquete de medidas, se vieron afectadas por estar indexadas al dólar.

Mientras tanto, el ministro de Finanzas, Fidel Jaramillo y su colega de Energía, Patricio Ribadeneira, así como el presidente del Directorio del Banco Central (emisor), Luis Jácome, explicarán mañana ante el Parlamento las razones para la adopción de las medidas económicas.

El presidente del Legislativo, Juan José Fons, del partido de Gobierno, la Democracia Popular, sostiene que las medidas eran "absolutamente necesarias" para evitar que el país se hunda en el

descalabro económico.

"Creo, además, que se requiere un proceso de largo alcance, que tenga que ver con la reforma estructural del Estado que permita aliviar la carga del sector público para dar mayor empuje a la inversión privada en las áreas de servicio" agregó.

Las medidas económicas ha provocado que los distribuidores de gas de uso doméstico amenacen con paralizar sus actividades en demanda de la ampliación del margen de ganancia en la comercialización del producto.

Mientras, el Gobierno del presidente de Ecuador, Jamil Mahuad, publicó hoy en la prensa local un modelo de la solicitud del bono de pobreza que alcanza a unos 15 dólares y que se entregará a las mujeres que ganen menos de unos 160 dólares y que prueben tener hijos menores de 18 años. EFE

sm/la/jpg

XA1455

U ECOBT 09-15 00426
icx mun exg

ECUADOR-AJUSTES (ampliación)
MAHUAD QUINTUPLICA PRECIO DEL GAS Y TRIPLICA ELECTRICIDAD

Quito, 14 sep (EFE).- El presidente ecuatoriano, Jamil Mahuad, quintuplicó el precio de la bombona de gas y triplicó el valor de las tarifas eléctricas para combatir la grave crisis económica que afronta el país.

Mahuad anunció una subida de la bombona de gas de uso doméstico de 4.900 sucres a 25.000 sucres (unos cuatro dólares), mientras que el consumo por kilovatio de electricidad se eleva de 139 a 492 sucres.

El jefe del Estado señaló en un mensaje a la nación que la crisis le obligó eliminar los subsidios (ayudas estatales) al gas, la electricidad y al gasóleo, un combustible de bajo octanaje y de consumo masivo.

"En el Ecuador quedan tres subsidios mal aplicados: el gas, la electricidad y el diesel. Los tres cuestan (al Estado) 564 millones de dólares" anualmente, señaló Mahuad al insistir que el retiro de las ayudas es inevitable para estabilizar los desequilibrios fiscales.

Para compensar esa reducción de las ayudas a la población, el Presidente anunció un sistema de compensación que entregará 100.000 sucres (unos 15,8 dólares) mensuales a las madres con hijos menores de edad y cuyos ingresos familiares no superen los 158 dólares.

El anuncio de los nuevos ajustes fiscales se produce justamente cuando el Banco Central (emisor) aprobó una devaluación del sucre (moneda local) del 15 por ciento, que generó apoyo de los empresarios pero el rechazo de los sindicatos que preparan protestas.

Mahuad aseguró que el subsidio a la electricidad se mantendrá en el 50 por ciento para los sectores pobres, los dos tercios de la población según dijo, y que el precio del gasóleo aumentará de 4.207 sucres a 5.855, lo que incidirá en las tarifas del transporte público.

"Una familia pobre gastará 40.000 y 50.000 sucres más cada mes, tomando en cuenta todos estos incrementos y recibirá 100.000 sucres de subsidio, lo que da una buena diferencia para cubrir otros gastos", justificó Mahuad.

Mahuad admitió que las compensaciones aprobadas tienen un valor de 251 millones de dólares, "es decir 313 millones de dólares menos" que se otorgaban a la población antes del ajuste.

"De los 564 millones de dólares que gastamos en subsidios, los pobres sólo reciben 131 millones. El resto, 433 millones, se va de contrabando y al subsidio de los ricos", señaló el jefe del Estado al precisar que con el nuevo esquema se sube en un 63 por ciento el beneficio directo a los sectores populares.

Mahuad anunció, además, una compensación para las personas mayores de 65 años que comprende la entrega de 50.000 sucres mensuales, así como una bonificación de 100.000 sucres al salario de los trabajadores en general. EFE

fa/ehc/pg

(5

9813951

09/15/04-08/98

F83445

U ECOBT 09-14 00243
ICX AMT EXG

ECUADOR-DEVALUACION
SINDICATOS ESTUDIAN HUELGA Y ADVIERTEN EXPLOSION SOCIAL

Quito, 14 sep (EFE).- El Frente Unitario de Trabajadores (FUT) de Ecuador se reunirá mañana, martes, para estudiar la convocatoria de una huelga general ante la devaluación del sucre en un 15 por ciento aprobada por el Ejecutivo.

El presidente del FUT, Wilson Becerra, dijo a EFE que con medidas como estas "se logra que haya una explosión social" y añadió que "el pueblo ya no tiene salidas y con estas decisiones se le está asfixiando".

Señaló que el martes los dirigentes sindicales evaluarán la situación de los trabajadores y no descartó que en la reunión se apruebe la celebración de movilizaciones y hasta una huelga para exigir la derogación de la devaluación.

"Este Gobierno (de Jamil Mahuad) ofreció no aplicar medidas que afecten a la población, pero no han pasado ni dos meses y ya golpea a los sectores pobres con una devaluación que encarecerá todo y otras medidas que afectarán a los más necesitados", manifestó Becerra.

Aseguró que la dirección del FUT dialogará con líderes de otros sectores para coordinar las acciones de protesta contra las decisiones del Gobierno.

Becerra señaló que la justificación de las autoridades de que la devaluación obedece a la crisis internacional "es sólo un pretexto, porque desde antes ya tenía pensado aplicarlas".

Insistió en que el Ejecutivo ha optado por medidas tradicionales y no ha hecho efectiva su promesa de estudiar otras alternativas que favorezcan a la población. EFE.

fa/ehc/ea/jmq.

9813951

16

09/14/23-57/98

ECUADOR-AJUSTE (Previsión)
DEVALUACION Y AUMENTO PRECIOS DEJAN A MAHUAD EN ENCRUCIJADA

Por Fernando Arroyo

Quito, 15 sep (EFE).- La devaluación monetaria del 15 por ciento y el aumento de los precios del gas de uso doméstico y de la electricidad han dejado al presidente ecuatoriano, Jamil Mahuad, en una encrucijada por la adopción de medidas dolorosas e impopulares.

Los sindicatos ya preparan una oleada de protestas para rechazar las decisiones del Ejecutivo, que podrían desencadenar una intrincada lucha social porque el Presidente cuenta con el apoyo de los empresarios, la Iglesia y los bancos.

El jefe del Estado admitió que los ajustes afectarán a la población y, como compensación, aplicó un sistema de retribución en dinero a las madres con hijos menores de edad y cuyos ingresos familiares no excedan de unos 158 dólares.

Esa compensación será administrada por la Iglesia y los bancos que se han ofrecido a pagar la retribución a las madres que lo soliciten, previa justificación.

Mahuad fijó, además, compensaciones mensuales a los trabajadores y a los ancianos.

Según el Frente Unitario de Trabajadores (FUT), el mayor sindicato del país, las protestas serán inmediatas, pues las compensaciones no alcanzan para todos y, fundamentalmente, porque la subida del gas y la electricidad son muy altas.

Mahuad quintuplicó el precio de la bombona de gas de uso doméstico, triplicó las tarifas eléctricas e incrementó el precio del diesel en un 28 por ciento, un gasto que deberán hacer los sectores populares que usan ese carburante.

Para el Jefe del Estado ecuatoriano era una de las pocas opciones que le quedaban al régimen para afrontar la crisis económica interna y los efectos de la situación financiera internacional.

Mahuad está dispuesto a incrementar los ingresos fiscales y rebajar los gastos públicos y para demostrarlo decidió reducir el número de empleados de la Presidencia, los automóviles y el personal de seguridad en el Palacio.

Anunció que dispondrá la reducción del tamaño del Estado con la disminución de las plantillas de burócratas en varias instituciones públicas, en el intento de Mahuad por cambiar la tendencia recesiva del pasado y superar el estancamiento económico del país.

Según las autoridades económicas, a fines de año el crecimiento económico no superará el dos por ciento, la inflación bordeará el 40 por ciento y el déficit fiscal no se reducirá de los 1.000 millones de dólares calculados a diciembre.

La caída de la balanza comercial en el primer semestre del año, que llegó a un saldo negativo de 346 millones de dólares, preocupa a la administración central que quiere reactivar las exportaciones.

Las consideraciones del Ejecutivo no son asumidas por los sindicatos y por los sectores de población frustrados con promesas que en el pasado obligaron a grandes sacrificios y que no cumplieron las ofertas.

La pretensión de aumentar el precio del gas motivó, en febrero de 1997, la destitución por el Congreso del entonces gobernante Abdalá Bucaram, que fracasó en el intento de permanecer en el cargo cuando anunció desesperadamente el retiro de dicho ajuste.

Asimismo, el antecesor de Mahuad, Fabián Alarcón, vio afectada su imagen cuando pretendió aplicar una medida similar que, incluso, recibió el reproche del propio Mahuad cuando se encontraba en campaña electoral.

El jefe del Estado ha hecho un llamamiento a los ecuatorianos para afrontar con decisión el reto de reactivar la economía nacional y ha empeñado su palabra para lograr que la situación cambie a medio plazo y permita que la gestión del Gobierno beneficie a la población. EFE

fa/cg/lm

12-17

9813951

Nº DOCUMENTO 98/3952
TITULO NOMBRAMIENTO DEL SUPERVISOR DEL DIÁLOGO PARA REFOR-
PROCEDENCIA MAP. LA CONSTITUCIÓN.
FECHA DE PROCEDENCIA 14/9/98
VINCULACIONES 507592
11164
CARICOM
11432
11302

X01272

R VARBT 09-14 00276
icx amt exg

GUYANA-CONSTITUCION
PARTIDOS ACUERDAN NOMBRAR SUPERVISOR DE ELECCIONES

Georgetown, 14 sep (EFE).- El presidente de la Comunidad del Caribe (CARICOM), Kenny Anthony, anunció hoy el nombramiento del abogado de Barbados, Maurice King, como el supervisor de un diálogo para reformar la Constitución de Guyana.

En una rueda de prensa celebrada en la sede del CARICOM, en Georgetown, Anthony declaró que la situación en esta nación suramericana es "delicada" tras los disturbios ocurridos después de las elecciones generales de diciembre pasado.

Anthony, primer ministro de Santa Lucía, adelantó que King, ex fiscal general en Barbados, colaborará como moderador de las conversaciones entre los principales partidos políticos para reformar la Constitución y comenzará a trabajar en Guayana el próximo lunes.

Aseguró que el CARICOM no puede distanciarse del proceso de paz en este país ya que esa organización es auspiciadora, junto al gubernamental Partido Progresista del Pueblo Cívico, y el opositor Congreso Nacional del Pueblo (CNP), del acuerdo de paz firmado en enero pasado.

Anthony viajó el pasado domingo a Guayana para entrevistarse con la presidenta Janet Jagan y el líder del CNP, Desmond Hoyte.

Hoyte encabezó la oposición a la elección de Jagan, y exigió unos nuevos comicios al alegar que las elecciones del pasado diciembre no fueron transparentes.

La situación sumió al país en el caos al impedir que el nuevo gobierno se posesionara.

Hoyte y Jagan firmaron un acuerdo de paz, en junio pasado, durante la reunión anual de los jefes de gobierno del CARICOM celebrada en Santa Lucía, después de los enfrentamientos que se produjeron en el país.

Guayana deberá acudir a nuevas elecciones generales dentro de tres años. EFE

uw/yhc/lul/pg

09/14/22-47/96

04-04

9813952

Poco leg.

Nº DOCUMENTO 70-1-2
TITULO *
PROCEDENCIA 818593
FECHA DE EMISIÓN 4/9
VINCULACIÓN 66817

XN9813

R FOXBT 09-04 00587
MUR. EXG. 12X

PERU-OPOSICION

*LIDER OPOSICION DESCARTA JUICIO POLITICO CONTRA FUJIMORI

Por Victor Robles

Lima, 4 sep (EFE). - Una de las principales líderes del Foro Democrático peruano, la congresista Lourdes Flores Nano, descartó hoy la posibilidad de un juicio político contra el presidente Alberto Fujimori en caso de que la actual oposición a su Gobierno gane las elecciones del 2000.

El Foro Democrático reúne a la mayoría de la oposición al régimen de Fujimori con el principal objetivo de impedir que éste se presente a las elecciones del 2000 para ejercer un tercer mandato consecutivo.

Flores, secretaria general del Partido Popular Cristiano (socialcristiano) declaró a EFE que una probable candidatura de Fujimori en las elecciones del 2000 "depende más de lo que decida el ejército que de lo que diga el propio Fujimori".

Al referirse a un posible juicio constitucional al presidente peruano por haber protagonizado el llamado "autogolpe de Estado" el 5 de abril de 1992, Flores Nano mantuvo que es partidaria de olvidar ese episodio.

"El 5 de abril fue un hecho dramático e injustificado, pero creo que ahora pertenece al pasado y que hay que olvidar", afirmó.

Mantuvo que, en caso de que la oposición gane las próximas elecciones, "tendrá que preocuparse más por realizar los cambios necesarios de inmediato, en vez de perder sus primeros años de gobierno en hacer juicios políticos".

La legisladora dijo que un eventual gobierno de la oposición actual "no desataría una inquisición contra todos los que gobernaron antes, pero tampoco renunciaría a investigar casos específicos de corrupción".

"El soporte del poder de Fujimori es el ejército, por eso creo que es menos importante la opinión final que tenga el propio Fujimori sobre la reelección", afirmó.

Admitió que si la oposición llega al gobierno dialogará con los militares, "pero sólo para darles un puente de plata o de platino para que dejen el poder de la mejor manera posible".

"Tardaríamos además un minuto en ordenar la salida de Vladimiro Montesinos", agregó, al referirse al asesor principal del Servicio de Inteligencia Nacional (servicios de información).

Flores propuso, sin embargo, modificar una ley aprobada por Fujimori, que establece que los altos jefes militares deben ser nombrados por el presidente sobre la base de la confianza de éste.

"Hay que respetar el profesionalismo y la institucionalidad", según dijo, tras señalar que los jefes de las fuerzas armadas deben ser elegidos por el presidente, pero de acuerdo con mecanismos institucionales de los militares.

Ante la eventualidad de que Fujimori sea candidato en las próximas elecciones, Flores mantuvo que se daría entonces una confrontación política "entre los demócratas y los no demócratas" y que la oposición tendría que competir con un candidato único.

Ese candidato, según dijo, podría ser el actual alcalde de Lima, Alberto Andrade, aunque señaló también que éste parece más dispuesto a asumir un proyecto de "fujimorismo sin Fujimori" al lado de los militares.

Aludió así al evidente desinterés que muestra Andrade, líder del movimiento independiente Somos Perú, en liderar una alianza con las demás fuerzas políticas opositoras.

"No podemos descartar la posibilidad de llegar a un acuerdo con Andrade. No debemos empujarlo al otro lado. Pero también es necesario que él se defina con claridad si está por una alternativa democrática", precisó.

Lourdes Flores indicó que el referéndum político que promovió la oposición y que fue bloqueado por la mayoría gubernamental del Congreso, "es ya un capítulo cerrado" y que la oposición trabaja ahora para convertir la reacción ciudadana de protesta "en organización y movilización", de cara al 2000. EFE

VR/av/mpm/pm

04-000

981395.3

DOCUMENTO 98 13 954
TITULO *
PROCEDENCIA 518593
FECHA DE PRECEDENCIA 5/9
VINCULACIONES 66817 ✓
11164
11802

DP9699

R ~~POXBT-09-05-00220~~
amt icx

PERU-CONGRESO
* VOTO DE CONFIANZA A PLAN GOBIERNO EXPUESTO PRIMER MINISTRO

Lima, 5 sep (EFE).- El Congreso de Perú otorgó un voto de confianza al primer ministro, Alberto Pandolfi, y a su gabinete tras exponer el plan general del Gobierno, informaron hoy fuentes legislativas.

El respaldo al plan gubernamental expuesto por Pandolfi fue aprobado en la noche del viernes al sábado por 63 votos de la mayoría oficial en el Congreso contra 17 de los grupos de oposición.

La votación fue la parte final de una sesión del plenario del organismo legislativo que se prolongó doce horas, en la cual se produjo un intenso debate en el que los opositores objetaron la política económica del Gobierno que dijeron crea más pobreza y desempleo.

Acusaron también a la administración gubernamental de "pretender perpetuarse en el poder", en alusión a la ley que faculta al presidente de Perú, Alberto Fujimori, a presentarse como candidato a una segunda reelección en los comicios del año 2000.

Pandolfi afirmó en su exposición que el Gobierno dará prioridad a la lucha contra la pobreza y a la promoción del empleo, y que se impulsarán planes y proyectos destinados a reducir la extrema pobreza en un 50 por ciento en el año 2000.

El primer ministro sustituyó en el cargo al jurista Javier Valle Riestra, que lo ejerció hasta el pasado 6 de agosto, tras una breve gestión de dos meses y medio. EFE

LAA/JLM/JMA

09/05/20-40/98

04-02

9813954

Nº DOCUMENTO

TITULO

PROCEDENCIA

FECHA DE EJECUCIÓN

VINCULACIONES

Nuevo pte de

518593

4/9

66817

11164

11302

11927

Consejo de Mins. Pandolfi, dará prioridad a lucha contra pobreza y creación empleos.

XM9818

U FOXBT 09-04 00598
exg mun icx

PERU-GOBIERNO

PANDOLFI RELEGA INICIATIVAS DEMOCRATICAS DE SU ANTECESOR

Lima, 4 sep (EFE).- El nuevo presidente del Consejo de Ministros de Perú, Alberto Pandolfi, confirmó hoy que le dará prioridad a la lucha contra la pobreza y la promoción del empleo y ~~dejará en un segundo plano~~ las iniciativas democratizadoras que planteó su antecesor Javier Valle Riestra.

Al presentar su plan de Gobierno ante el Congreso, al que acudió acompañado por todos los miembros del Gabinete Ministerial, Pandolfi dijo que las propuestas para fortalecer la democracia "recibirán la prioridad que les corresponde en la realidad actual".

Valle Riestra, que ejerció el cargo hasta el 6 de agosto, prometió darle preferencia al fortalecimiento de la democracia y ofreció derogar varias leyes consideradas contrarias al estado de derecho, iniciar una reforma constitucional y aceptar que se sometiera a referendun una ley para permitir al presidente Alberto Fujimori ser candidato a la reelección en el año 2000.

Pandolfi dijo hoy que la mayor atención de su administración, según afirmó, estará centrada en impulsar planes y proyectos destinados a reducir la pobreza extrema en un 50 por ciento, en el año 2000, y a generar puestos de trabajo.

Ambos problemas, los altos índices de pobreza y el desempleo, son los que más preocupan a los peruanos actualmente, según todas las encuestas realizadas en los últimos meses.

Pandolfi señaló que en el plan de Gobierno que presentó al parlamento, titulado "Rumbo al II Milenio", hay otras metas como reducir de 13 a 3 por ciento el porcentaje de la población analfabeta que hay en Perú, y lograr un crecimiento económico medio anual de 5 por ciento en los próximos años.

Tras la exposición de Pandolfi, éste solicitó un "voto de confianza" del Congreso en su gabinete, lo cual produjo un debate encendido entre los legisladores de la oposición política y los de la mayoría gubernamental Cambio 90-Nueva Mayoría.

La oposición rechazó esa petición y anunció que votará en contra de la "confianza", en protesta por la reciente decisión del Congreso de bloquear el referendun que se comprometió a aceptar Valle Riestra.

Henry Pease, portavoz del ala izquierdista del movimiento Unión Por el Perú (UPP), dijo que su organización votará en contra de la petición de Pandolfi porque "al igual que el 78 por ciento de los peruanos, no tiene ninguna confianza en este Gobierno".

Aludió así al porcentaje de ciudadanos que, según diversas encuestas, respaldó la celebración del referendun frustrado.

Fernando Olivera, jefe del Frente Independiente Moralizador (FIM, populista), también dijo que su partido votará en contra de la confianza, tras acusar al Gobierno de pretender "perpetuarse en el poder", de encubrir supuestos actos de corrupción y de aplicar una política económica que consideró "mercantilista".

El movimiento Renovación, vinculado al Opus Dei, se sumó a la oposición y, según afirmó su líder, Rafael Rey, rechazará la petición de Pandolfi en rechazo a lo sucedido con el referendun y a la política de control natal del Gobierno, que ha legalizado el uso de los métodos anticonceptivos artificiales.

Por su parte, el portavoz de la mayoría, Carlos Torres y Torres Lara, confirmó que su sector le dará un voto de confianza al Consejo de Ministros, "para que pueda trabajar de inmediato en la aplicación de su programa de Gobierno".

Torres y Torres Lara recordó que la oposición le ha negado su respaldo al Gobierno desde que éste asumió el poder, en 1990, y criticó la "ausencia absoluta de propuestas alternativas" en las filas opositoras.

"Los señores de la oposición han venido a hablar de referendun y de otros temas políticos, pero nadie ha objetado con argumentos el programa de Gobierno del ingeniero Pandolfi, ni tampoco ha

Oposición denuncia ante OEA a Perú por impedir referendo

LIMA, 5 (Reuters).— Legistas peruanos de oposición denunciaron al Estado ante la Comisión Interamericana de Derechos Humanos por violar los derechos políticos del peruano a la realización de un referendo.

El Estado peruano ha viola-

do los principios jurídicos y los derechos políticos establecidos en la Convención Americana, sobrepasando el principio de la cosa juzgada", dijo el sábado a Reuters la legisladora de Unión por el Perú, Anel Townsend.

En agosto, la mayoría oficialista del Congreso, rechazó un pedido de la oposición para realizar un referendo que decidiera la postulación de Fujimori a un tercer mandato, después que el Jurado Nacional de Elecciones remitió a la legislatura la decisión de aprobar o no el plebiscito. Esta norma del Jurado fue contradictoria a una que ya había dictaminado hace dos años, cuando esta-

bleció que no era necesaria la aprobación del Congreso.

La denuncia remitida a la OEA, firmada por 20 legisladores de la oposición, solicitó la derogatoria de la resolución expedida por el máximo organismo electoral. En la demanda se solicitó la realización de medidas urgentes, como una visita al Perú de la Comisión y la espera de una respuesta de una respuesta positiva.

El rechazo al referendo, causó grandes manifestaciones de protesta en la población, después que hace dos años un movimiento civil reunió 1,45 millones de firmas para solicitar una consulta popular.

UNICO!!
VW GOL 1.800 MI
Color blanco '97
Na. vidios eléc. direc.
Bocudo, lentes, cub. nuevas

TITULO *Legisladores de oposición denuncian ante OEA al*
PROCEDENCIA *150007*
FECHA DE PROCEDENCIA *6/9*
VINCULACIONES *66817*
11164
11055
11837
500889
11302
11305

Estado por impedir referendo,

ELUINDO

01-04

9013955

9813956

TÍTULO * 150015

FECHA DE PRESENCIA 15/9

VINCULACIONES 66817

11164
66960
11163
11875
11399
12000
65838

* Militar peruano dice se planearon 14 envíos de armas argentinas 15/9

BUENOS AIRES, (Reuters).- Un ex comandante de la fuerza aérea peruana dijo en una entrevista publicada el lunes que aunque sólo llegaron cuatro aviones con cargamento ilegal de armas argentinas a Ecuador, había un plan de enviar 14 vuelos con una carga aproximada de 560 toneladas.

En una entrevista con el diario Clarín de Buenos Aires, el ex comandante Emilio Carrillo Portocarrero dijo que, junto a otros colegas, detectó esos planes de vuelo en febrero de 1995 en Miami, cuando

do pilotaba aviones de carga que se utilizaron para esos envíos.

"Nuestras fuentes en el área de programación nos dieron ese dato: que los vuelos eran 14 y eso comunicamos desde el primer momento. Pero en la Argentina no hicieron caso a la información", afirmó Carrillo.

Si bien las armas desviadas ilegalmente a Ecuador cuando estaba en guerra con Perú fueron despachadas en aviones de la firma estadounidense Fine Airlines, ésta a su vez subcontractaba vuelos a la peruana Export Air, para la cual trabajaban Carrillo y otros ex militares peruanos.

Argentina es, junto a Chile, Brasil y Estados Unidos, uno de los garantes del Protocolo de Río de Janeiro, que en 1942 puso fin a una guerra librada un año antes por Perú y Ecuador.

Carrillo afirmó que tras descubrir la maniobra, los peruanos que trabajaban en Fine Airlines se dedicaron a indagar sobre el tema "y descubrimos que todos sabían en la compañía que iba a salir un avión a Guayaquil con armas".

Poco leg.

01-01

9813956

98/13957

TÍTULO *

PROCEDENCIA 5/8593

FECHA DE PREJUDICIA 22/9

VINCULACIONES 66 817

DP1939

U ECOBT 09-22 0011325
mun exg 10x

PERU-POBREZA

* 2,6 MILLONES DE PERUANOS VIVEN EN CONDICIONES EXTREMA POBREZA

Lima, 22 sep (EFE).- Unos 2,6 millones de personas viven en condiciones de "extrema pobreza" en Perú, de un total de 4,5 millones de pobres, informó hoy, martes, el ministro peruano de la Presidencia, Tomás González Reátegui.

El ministro señaló también que el Gobierno ha identificado las áreas del país que registran los mayores índices de pobreza, como parte de su estrategia para combatir el problema, que comenzó a ser aplicada en 1991.

"De ese modo se ha identificado 419 distritos con una población de 2.660.000 pobres en situación extrema, sobre un total de 1.812 distritos y una población total de 4.500.000 pobres", precisó el ministro.

González Reátegui precisó que la estrategia gubernamental contra la pobreza busca "vincular las áreas de mayor pobreza con mercados más amplios de ciudades intermedias, para establecer sistemas de integración de la producción y comercialización de la actividad económica local".

En ese contexto, según dijo, "se ha dado prioridad a diez corredores, en razón a su potencial y mayor grado de articulación con la población en extrema pobreza".

Según cifras del instituto privado Cuando S.A., la aplicación de esa estrategia entre 1991 y 1997 ha permitido reducir del 26,8 por ciento al 14,7 por ciento la población peruana en extrema pobreza.

El ministro peruano indicó que se desconoce con exactitud el resultado de la estrategia en los años 1997 y 1998, pero que las cifras recopiladas "nos dan una clara percepción del impacto favorable que ha tenido el gasto social del Estado en la reducción de la pobreza, así como en la mayor cobertura de las necesidades básicas de la población, cuya trascendencia es alentadora".

"Tanto la recuperación económica como la ejecución de los programas sociales por los organismos del sector público han tenido un impacto favorable en la reducción de la extrema pobreza", subrayó finalmente González Reátegui. EFE

vr/la/jp

09/22/18-50/98

9813957

~~0011325~~

1-1

Poco leg.

98/13958
 TITULO *
 PROCEDENCIA 150855
 FECHA DE PROCEDENCIA 24/9
 VINCULACIONES 66817
 11164
 11437
 11165
 11103
 11302
 11414

PERU

8. del M. 24/9.

*Ola de movilizaciones en el país para evitar un tercer mandato de Fujimori

Lo que la oposición califica de "resistencia democrática" comienza a tomar cuerpo en el país. Se inició la organización de marchas en defensa del Estado de Derecho. Todo ocurrió luego de que el Congreso no tuvo quórum para la realización de un referéndum. De esta manera le será más fácil al presidente Alberto Fujimori postularse para el 2000.

POR RICARDO SÁNCHEZ SERRA
 CORRESPONSAL EN PERU

LIMA. La oposición no pudo alcanzar los 48 votos que autorizaban el referéndum para rechazar una nueva postulación del presidente Alberto Fujimori. La aprobación del referéndum solo alcanzó 45 votos, es decir, tres menos que los necesarios.

A partir del rechazo del plebiscito que, según las encuestas, contaba con más de 70% de aprobación, se vislumbra una acción coordinada de la oposición con el apoyo de gremios de profesionales y obreros, estudiantes y gente común, en contra del presidente Fujimori.

Las marchas de protesta forman parte de una estrategia que los opositores piensan convertir en realidad para evitar la perpetuación en el poder de Fujimori, en la Presidencia desde 1990.

Las marchas se realizan en distintos puntos del país como una acción previa a un paro nacional, convocado para el 30 de setiembre próximo, que



ACCION. Después del rechazo al referéndum, la oposición recibiría el apoyo de gremios y estudiantes.

cuenta con el apoyo de los gremios y del pueblo en general.

Una de las más importantes manifestaciones tuvo lugar en la ciudad de Iquitos, donde miles de personas desfilaron para demostrar su repudio a la acción del Congreso de anular el referéndum e incluyendo otros temas, como la solución del conflicto de límites con Ecuador por el acceso al río Amazonas, más allá de lo que dispone el Protocolo del Río de 1942, firmado tras el enfrentamiento bélico de 1941.

Los oradores durante la marcha fueron muy críticos de la

negativa para realizar el referéndum con duras expresiones contra el Gobierno, acusándolo de representar una dictadura.

La llamada "lucha callejera" de exponer públicamente su descontento, también tuvo gran acogida en la ciudad del Cusco. En la llamada "ciudad imperial" los auspiciadores calificaron la concentración como una "conquista de la democracia" y una defensa a la voluntad de más de 1.500.000 de firmantes para aprobar la consulta popular. Esta es la segunda vez, en menos de tres meses, que la población del Cusco sale a las

calles para la defensa del Estado de Derecho.

Duras críticas

Como era de esperarse hubo severas críticas al Gobierno y, los principales oradores, no escatimaron sus ataques contra la actual administración. Exigieron la finalización de los atropellos a las instituciones democráticas.

En Cajamarca también se efectuaron manifestaciones callejeras en defensa de la vigencia del Estado de Derecho, así como en Pisco, Ica, Piura y Huaraz y distritos de

"Hay un sentir de rechazo generalizado de la población porque creyó que su derecho a expresarse libremente estaba amparado por la Constitución". afirmó Monseñor Bambarén.

Lima, como el populoso Comas. Para censurar lo que organizadores tildan de "atropello a la legalidad, dignidad a la inteligencia".

Monseñor Luis Bambarén secretario general de la Conferencia Episcopal del Perú, justificó el desarrollo de una resistencia civil luego del rechazo del referéndum en el Parlamento, señalando que era esperarse esa reacción luego que la votación en el Congreso generó una crisis en el país.

"Hay un sentir de rechazo generalizado de la población porque creyó que su derecho a expresarse libremente estaba amparado por la Constitución. Es natural que al desengañarse lo único que le quedaba en derecho al pataleo", agregó.

Bambarén exhortó a los motores y a la ciudadanía a participar en las manifestaciones de protesta a actuar pacíficamente dejando de lado agresión y la violencia. ♦

W DOCUMENTO 98/3959
TITULO Entrevista a Delia Restrepo
PROCEDENCIA 150855
FECHA DE PROCEDENCIA 30/9
VINCULACIONES 66 817
11164
11437
11302

01-02

9813959

T. del H. 24 al 30/9.

“Regresé con miedo”, dijo Revoredo, exiliada por luchar contra la re-reelección

En una entrevista con **Tiempos del Mundo**, Delia Revoredo de Mur, asilada por Costa Rica y recién llegada al país, señala que su carrera es la jurídica y que no está preparada para la política. Decidió volver tras el rechazo del Congreso al referéndum para evitar un nuevo mandato de Fujimori. Su marido fue condenado en Perú a 8 años de cárcel, por lo cual sigue exiliado.

POR RICARDO SÁNCHEZ SERRA
CORRESPONSAL EN PERU

LIMA. “He regresado con miedo pero tengo el orgullo de decir que puedo vencerlo”. Así inició Delia Revoredo de Mur el diálogo con **Tiempos del Mundo**.

En una entrevista exclusiva con este semanario, la magistrada del Tribunal Constitucional, destituida por el Congreso dominado por la mayoría oficialista cuando tildó de inconstitucional la re-reelección de Alberto Fujimori, decidió volver al país tras el rechazo del Congreso al referéndum para prohibir un nuevo mandato del Presidente.

Revoredo de Mur ganó abrumadoramente las elecciones en el Colegio de Abogados de Lima. Como consecuencia de su postura opositora, la Superintendencia de Administración Tributaria (SUNAT) reabrió un juicio por presunto contrabando a su esposo, Jaime Mur. Ella fue amenazada y se asiló en la embajada de Costa Rica, a principios de año.

Tras la nueva actitud del Congreso, Revoredo de Mur dejó su asilo en la embajada para luchar en favor del respeto al Estado de Derecho.

—¿Ha regresado con miedo?

—Sí, he regresado con miedo. No tengo vergüenza de decir que tengo miedo, tengo el orgullo de decir que puedo vencerlo hasta hoy. Creí necesario regresar para colaborar con las instituciones y la población que están levantando su voz y su rechazo contra la actitud indefendible del Congreso de rechazar el referéndum, de negarse a escuchar la voz del soberano, de la población. No tengo noticias de ningún gobierno democrático que se haya atrevido a negar una consulta popular. Esta es una dictadura. El Gobierno ha



DISFRAZ. Para Delia Revoredo de Mur, el gobierno de Alberto Fujimori es una dictadura que sólo tiene una apariencia democrática.

es que me han iniciado otro juicio, el de mi prima Matilde y, en cualquier momento, me pueden detener. Además han condenado a mi esposo (Jaime Mur) a 8 años de cárcel, quien no puede venir y es muy probable que perdamos el asilo.

Audiencia

—¿Durante su ausencia en el Perú realizó gestiones?

—Estos meses que he estado ausente del Colegio conseguí que se realice el 8 de octubre una audiencia para defender el Estado de Derecho en el Perú

“No podemos someternos a que se pisoteen nuestros derechos fundamentales, a renunciar a que se respeten los derechos humanos...”, afirmó Revoredo.

que se ha quebrado aun más con la negación del referéndum. El foro internacional es el único poder autónomo, independiente del político y ojalá pueda pronunciarse para que quede claro que en Perú no se vive un Estado de Derecho constitucional. Tengo muchas esperanzas en este pronunciamiento de la OEA y también en la población peruana. No podemos someternos a que se pisoteen nuestros derechos fundamentales, a dar instrucciones a nuestros gobernantes, a renunciar a que se respeten los derechos humanos, a recibir lo que

nos corresponde cuando somos cesantes o jubilados y a tener empleo con una remuneración justa. Tampoco es justo que podamos tener unas elecciones limpias.

—¿Está buscando que el Perú sea sancionado moralmente?

—Por lo menos la careta disfraz de democracia ya no a existir. El mundo va a salir que estamos viviendo una dictadura, que pretende aparecer afuera como democracia.

—¿Usted está haciendo política?

—Pero yo entiendo que hablamos de política, de derecho de medicina, de sociología y fines didácticos, es decir, seamos en casilleros las distintas materias de enseñanza para más claros. Pero en la vida esas materias se interrelacionan, se mezclan y se superponen. Entonces no es posible hablar, de derecho sin la Constitución.

—¿Liderará la oposición?

—No. No sigo una carrera política, no me gusta ni estoy parada, tengo limitaciones. Mi carrera es la jurídica y en el campo del derecho estoy haciendo todo lo posible para que la población tome conciencia de lo que está pasando y salga de la olla de agua hirviendo. Si usted pone una rana en una olla de agua hirviendo la rana salta y salva, pero si usted la coloca en una olla de agua fría y muy gradualmente le va aumentando la temperatura, la rana se sanciona. Eso es lo que nos está pasando. En estos años poco a poco he ido tomando instituciones, personas y sin que nos demos cuenta ya estamos a una temperatura de 100 grados. Pero si saltamos de la olla, no reaccionamos y nos estamos quemando. Ya no podemos ni siquiera opinar. ♦

La intención de voto favorece al alcalde de Lima

Dos grandes compañías encuestadoras dan por ganadores a Alberto Andrade, en la capital y a Alexander Kouri en el Primer Puerto, el Callao. Los encuestados desean que Alan García se quede en Francia y no retorne. De otro lado, le ven opción a Luis Castañeda Lossio en las elecciones presidenciales del 2000.

“El alcalde de Lima, Alberto Andrade, es prácticamente inalcanzable para su contrincante Juan Carlos Hurtado Miller del movimiento oficialista Vamos Vecino, en las municipales del 11 de octubre”, señalaron los analistas Manuel Torrado de DATUM y Manuel Saavedra de CPI en un desayuno de trabajo organizado por la Asociación de Prensa Extranjera.

Con respecto a la simpatía por los partidos políticos y movimientos a nivel nacional, el que más tiene es Somos Perú con el 22%, el segundo es Cambio 90-Nueva Mayoría con 17%, APRA y Acción Popular con el 5%.

La opinión sobre el retorno de Alan García al Perú reflejó que: debe quedarse en Francia, el 78%. Sólo el 18% de los encuestados señaló que debe regresar al país.

Intención de voto

Con respecto a la intención de voto para las elecciones presidenciales, el 22% votaría por Alberto Fujimori, el 21% por Alberto Andrade, el 16% por Luis Casta-

Expresaron que Castañeda Lossio está trabajando silenciosamente por una alianza de partidos. Tiene apariciones fugaces y basa su imagen en su éxito al frente del Instituto Peruano de Seguridad Social.

La encuesta reveló que Castañeda Lossio también tuvo un eficaz trabajo en el control de peaje. Consiguió el 50% de popularidad como presidente del Seguro, por lo que ahora muchos lo consideran una opción. Además, no se lo vincula con ningún partido aunque perteneció a Acción Popular.

Según el sondeo, entre los principales problemas del país está el desempleo con el 73%. La inseguridad ciudadana va ir aumentando, la delincuencia y la inseguridad.

Nº DOCUMENTO 9813960

TÍTULO *

PROCESO

FECHA

VINCULO

5/8593

28/9

66817

11164

11302

11437

11165

11323

XA2670

R FOXBT 09-28 00263
ICX AMT EXG

PERU-ENCUESTA

* MAYORIA DICE FUJIMORI DEBE RENUNCIAR A REELECCION, SEGUN SONDEO

Lima, 28 sep (EFE).- Una mayoría de la población peruana se pronunció en el sentido de que el presidente de Perú, Alberto Fujimori, debe renunciar a una posible candidatura a una segunda reelección consecutiva en los comicios del año 2000, según una encuesta de opinión difundida hoy, en Lima.

Un 69,1 por ciento de los encuestados por la empresa especializada "Analistas y Consultores" entre el 11 y 21 de septiembre en Lima, el vecino puerto del Callao y otras diez importantes ciudades peruanas, opinó que Fujimori no debería presentarse como candidato.

Un 26,5 por ciento se pronunció en favor de la candidatura del gobernante en el 2000, según el sondeo que difunde hoy el diario limeño "Expreso".

Las veces que Fujimori ha sido consultado respecto a su hipotética candidatura para un tercer período consecutivo de Gobierno, ha expresado que no ha considerado en ningún momento esa posibilidad hasta ahora.

No obstante, existe una ley aprobada por la mayoría oficialista en el Congreso hace dos años, que faculta al presidente peruano a presentarse como candidato en el 2000, norma que es rechazada como inconstitucional por amplios sectores de opinión, sectores de juristas y constitucionalistas y la oposición política.

De presentarse Fujimori como candidato y de ser reelegido completaría hasta el 2005, quince años consecutivos de Gobierno, pues fue elegido por primera vez en 1990 y repitió en 1995.

Un 68,1 por ciento de los entrevistados considera también que si Fujimori es candidato existe la posibilidad de que se produzca un fraude electoral. EFE

laa/pmg/cgr

01-01

9813960

09/28/20-36/98

Nº DOCUMENTO 9813961

TITULO *

PROCESO 150015

FECHA DE EXPIRACIÓN 29/9

VINCULACIONES 66817

507466

11164

11356

11399

* Uruguay y Perú establecen líneas de cooperación ^{LM}_{29/9}

Uruguay y Perú conformaron una comisión mixta de cooperación, que trabajará para el desarrollo de proyectos técnicos de interés bilateral. Representantes de los gobiernos de ambos países estuvieron reunidos en Montevideo, para establecer los mecanismos de coordinación. En el Palacio Santos, los presidentes de ambas delegaciones brindaron un informe de los avances alcanzados.

La delegación uruguaya fue presidida por el embajador en Lima, Diego Zorrilla de San Martín, en tanto la representación peruana fue encabezada por el embajador en Montevideo, Julio Balbuena.

El trabajo permitirá evaluar proyectos en ejecución y establecer nuevos programas conjuntos. Las áreas donde se desarrollarán acciones son la agropecuaria, apicultura, pesca, vitivinicultura, vivienda, forestación, industria de la madera y el mueble, minería, turismo, salud, intercambio universitario, ciencias básicas, pequeñas empresas, aduanas política impositiva.

la Mañana del martes 29 de setiembre de 1998

el
-K
UK
-U
el
la
K
-
ss
-
ss
K
O
J

01-01

9813961



Fujimori estuvo con la boca llena y Montesinos rompió el silencio

■ El presidente peruano, Alberto Fujimori, no se privó ayer de probar unas buenas tortas húngaras durante su visita oficial de dos días al país.

En tanto, en Lima, Vladimiro Montesinos, el polémico y misterioso -pocas veces se le ve en público- asesor del presidente Fujimori, rompió ayer sorpresivamente con su silencio y, por primera vez en ocho años, ofreció declaraciones a la prensa en Perú.

Montesinos, asesor del Servicio de Inteligencia, dijo a los periodistas que permanecerá en su cargo "durante el tiempo que decida el señor presidente de la República".

El controversial asesor -calificado por los peruanos como un personaje no tan dulce como las tortas que probó Fujimori- fue acusado por sectores de oposición de organizar el espionaje telefónico a políticos y periodistas y de tener un poder inusitado en Perú.

Montesinos habló luego de mantener una reunión sobre seguridad nacional con la jerarquía de las Fuerzas Armadas peruanas. (Reuters)

DOCUMENTO

9813962

TÍTULO

Viaje de Fujimori a Hungría, Polonia y Rumania.

PROCEDENCIA

150090

FECHA DE PROCEDENCIA

16/9

VINCULACIONES

66817

66170

507656

66861

11164

11399

11302

01-03

9813962

XA1301

U POXBT 09-13 00286

amt exg icx

HUNGRIA-PERU

FUJIMORI LLEGA A BUDAPEST PARA INTENSIFICAR RELACIONES

Budapest, 13 sep (EFE). - El presidente peruano, Alberto Fujimori, llegó hoy domingo a Budapest, en la última etapa de su gira por Europa del Este, para impulsar las relaciones bilaterales húngaro-peruanas.

La comitiva oficial de Fujimori, el primer jefe de Estado peruano que visita Hungría, está formada por los ministros de Relaciones Exteriores, Eduardo Ferrero, y de Trabajo, Jorge González.

También le acompañan los viceministros de Economía, Rosario Almenara, y de Industria y Negociaciones Comerciales Internacionales, Diego Calmet, así como su hija y primera dama del país, Keiko Sofía, y el ex ministro de Economía y Finanzas Jorge Camet.

Fuentes diplomáticas señalaron que si bien los vínculos entre Perú y Hungría no están entre las prioridades centrales de las respectivas políticas exteriores debido a la situación geopolítica, con esta visita se reafirma la política peruana de diversificar las relaciones.

Los nexos entre ambos países en los últimos años se están intensificando en el terreno económico, político y cultural.

En 1997, Perú exportó por valor de 21.571.474 dólares a Hungría, país que le vendió por valor de 4.443.252 dólares.

Durante la visita, Fujimori dará conferencias en varias universidades y en la Cámara de Comercio e Industria de Hungría.

En las conversaciones con las autoridades y empresarios húngaros se tratará de establecer un comercio directo entre ambos países para evitar a los intermediarios, y promocionar líneas de crédito para estrechar las relaciones entre las instituciones financieras.

El presidente peruano se entrevistará hoy con el alcalde de Budapest, Gábor Demszky, quien le hará entrega de la llave de la ciudad, por la que harán después un recorrido pese al mal tiempo.

EFE

na/jac/ik

09/13/10-45/98

Poco leg.

02

9813962

XA0806

R PDXT 09-06 00235

icx mun exg



PERU-FUJIMORI

PRESIDENTE PERUANO VIAJO A RUMANIA, POLONIA Y HUNGRIA

Lima, 6 sep (EFE).- El presidente de Perú, Alberto Fujimori, emprendió hoy un viaje que le llevará a Rumanía, Polonia y Hungría, en visitas oficiales destinadas a incrementar las relaciones comerciales, diplomáticas y culturales entre estos países y la nación andina.

El presidente peruano viajó acompañado de los ministros de Relaciones Exteriores, Eduardo Ferrero, y de Trabajo, Jorge González, y de los viceministros de Economía, Rosario Almenara, y de Industria y Negociaciones Comerciales Internacionales, Diego Calmet.

También viajaron con Fujimori, su hija y primera dama del país, Keiko Sofía, y el ex ministro de Economía y Finanzas Jorge Camet.

El gobernante comentó poco antes de salir de Perú que era necesario que se aumentara el comercio con los mencionados países con los que señaló que "no hay un nivel alto" de relación comercial.

Precisó que su viaje a Rumanía, Polonia y Hungría, a los que calificó como "países emergentes de Europa del Este", tenía justamente como propósito intensificar el comercio y las inversiones.

"Estoy seguro que estos países van a constituirse en mercado para nuestros productos", recalcó posteriormente.

Fujimori partió desde el aeropuerto militar limeño Grupo Aéreo Ocho, donde fue despedido por el primer vicepresidente peruano, Ricardo Márquez, y el ministro de Defensa, general Julio Salazar, para esta gira de trabajo que se prolongará durante diez días. EFE

laa/may/pg

09/06/22-09/98

03- 03

9813962

Nº DOCUMENTO 98/3963
TÍTULO CONFLICTO ECUADOR/PERÚ SETIEMBRE/98
PROCESO 150090
FECHA DE PRESENCIA 30/9
VINCULACIONES 65838
66812
11164
11399 11302
12000

OPINION

LAS MINAS Y EL RIO AMAZONAS

Significativo avance sobre comercio y navegación en diálogo ecuatoriano-peruano

POR ROBERTO PEREZ-LOPEZ

EL EVENTUAL ACCESO DE ECUADOR AL RÍO Amazonas y la definición de un tramo de la frontera común, fue el gigantesco paso dado la semana anterior entre las comisiones negociadoras Ecuador-Perú. Si bien los pueblos de ambas naciones esperan una solución integral del problema limítrofe, que se arrastra por más de medio siglo, al menos este notable avance sobre comercio y navegación brinda esperanzas de que se logre llegar alguna vez al fondo, aunque lo que en la práctica se obtuvo con este proyecto es la aplicación del artículo sexto del protocolo de Río de Janeiro de 1942, que establecía que Perú le iba a dar a Ecuador las mismas facilidades para navegación en el río Amazonas que le daba a Colombia y a Brasil. Peruanos y ecuatorianos anhelan llegar a conseguir la paz definitiva y dejar en el olvido los conflictos bélicos, declarados o no, que se han estado repitiendo con escaramuzas de diversos grados, causando muerte, dolor, daño, lágrimas, pérdidas y un cuantioso gasto de dinero.

Mientras aquella misión dialogaba en Buenos Aires, otras comisiones hacían lo propio en diversas capitales: en Washington se consideraron los puntos generales de integración fronteriza; en Santiago las medidas de confianza recíproca y en Brasilia, la frontera terrestre. "Este ha sido un entendimiento base, que posibilitará el acceso ecuatoriano al Amazonas. Del riesgo de una guerra, pasamos a una línea de paz que avanza con rapidez y por buen camino", comentó el presidente Jamil Mahuad, quien la próxima semana se encontrará con su homólogo peruano, Alberto Fujimori, en Brasilia, oportunidad en que revisarán el estado del proceso.

¿Obtuvo, por fin, Ecuador la posibilidad de tener presencia física en el río Amazonas? Porque si bien Perú ofrecía facilidades aduaneras y comerciales para crear zonas especiales y establecimientos ecuatorianos en los márgenes del llamado río-mar, no aceptaba el pedido de su vecino del norte de aplicar jurisdicción ecuatoriana en esas zonas, pues eso lo considera como enclaves territoriales. Y los países garantes excluyen cualquier sugerencia que envuelva un estatus extraterritorial, aunque sí plantean más flexibilidad y autonomía en materia de comercio y navegación para empresas ecuatorianas.

Con el proyecto de tratado sobre navegación y comercio, que se ha dicho es "total y satisfactorio, sin puntos pendientes", los dos países podrían ahora comunicarse por el sector amazónico. "El Comercio", en Quito, recordó que aquello permitiría a Ecuador la utilización (que no ha hecho) de los ríos de la cuenca amazónica. La tesis, al menos de la Cancillería quiteña, es con-



Conflicto: Una víctima de las minas

vertir al Tratado en una vía de cooperación entre los dos países y una fuente hacia una actitud nueva de ambos cuando la paz sea finalmente acordada "en la que se supere el concepto primario de vencedores y vencidos".

Sin embargo, en estos días dos noticias volvieron a preocupar a los pueblos hermanos. Un soldado peruano murió y otro resultó mutilado tras pisar minas anti-personales sembradas en la zona fronteriza por el ejército ecuatoriano, según Lima. El ministerio peruano de Defensa lo denunció ante la Misión de Observadores Ecuador-Perú (MOMEPE), aunque para el general brasileño Pinio Abreu, coordinador de la Misión, "los países garantes no pueden intervenir en el desminado de esa zona, mientras los dos protagonistas no se pongan de acuerdo al respecto". Perú culpa al Ecuador de la responsabilidad y gravedad del hecho "por negarse a entregar los planos de minas sembradas en territorio peruano y por la continuidad de este tipo de condenables accidentes producidos por la actitud negativa de las fuerzas armadas ecuatorianas". Estas anuncian que entrenarán perros para desactivar las minas. Simultáneamente, el canciller del Ecuador, José Ayala, califica de "absolutamente incongruente" la compra de tres cazabombarderos rusos Mig-29SE por parte de Perú, como denunció un diario limeño.

Al leer la prensa de ambos lados, el lector se encuentra con innumerables declaraciones de gente de diversa actividad, que anhela una "paz con dignidad". Para algunos, la dignidad es no ceder en lo ya firmado en el Protocolo del 42, que dejó al Ecuador sin acceso al río Amazonas. Para otros, obviamente implica reconocer derechos (considerados históricos) de una salida ecuatoriana soberana al Amazonas, además de conservar puntos estratégicos.

Alcanzar "la paz con dignidad" tiene, pues, una extensión considerable. El analista ecuatoriano Francisco Borja comenta que "su significado sólo se sabrá después de firmado el acuerdo (final). Cada cual la definirá a su modo. Y sólo entonces la dignidad tomará forma y tamaño".

¿La creación de un parque binacional en la frontera es una propuesta digna? Ni los propios connacionales están de acuerdo al respecto. Los indígenas, con representación parlamentaria, apoyan la idea del parque, pensando que ello permitiría el libre tránsito para los habitantes de la zona fronteriza, impidiendo la natural resistencia que (como se presume) generaría el que una vez firmado el acuerdo limítrofe algunos pueblos Shuar (Ecuador) queden ahora en Perú. Pero otros opinan que "crear el parque sería ceder territorio". O sea, indigno.

Las comisiones diplomáticas y sus respectivas cancillerías no pueden olvidar, como se les critica, que hay una necesidad imperiosa de ilustrar permanentemente al pueblo. Nada de sorpresas, ya que algunos aun así califican al Acuerdo de 1942, firmado por la diplomacia. Que nadie pueda dudar más tarde que en Comaina no podían haber sembrado minas. O que en Guayaquil o Loja se pregunten ¿cómo se puede negociar a partir del Protocolo de Río de Janeiro un acceso al Amazonas si siempre supimos que tal protocolo fue nulo y el Amazonas nuestra frontera?

PÉREZ-LÓPEZ es analista del acontecer latinoamericano

Fujimori y Mahuad dejan Brasil sin lograr acuerdo

EL DIARIO 30/9

RIO DE JANEIRO. Los presidentes de Perú y de Ecuador abandonaron el lunes este país sin un acuerdo definitivo para superar las discrepancias fronterizas que han llevado a las dos naciones a enfrentarse en tres guerras en las últimas seis décadas. Pese a que dijeron estar convencidos de que podrán alcanzar un acuerdo «global y definitivo» para el problema fronterizo antes de diciembre próximo y a que admitieron algunos avances, los presidentes Alberto Fujimori, de Perú, y Jamil Mahuad, de Ecuador, abandonaron Brasilia sin lograr acuerdos en el único tema en el que no han avanzado en las negociaciones. La demarcación de 78 kilómetros de línea fronteriza en la región de la Cordillera del Cóndor, una zona amazónica compartida por las dos naciones andinas, es el único punto que está pendiente de acuerdo de los cuatro que se fijaron Perú y Ecuador para resolver sus diferencias.

Fernando Henrique Cardoso, como presidente de Brasil y coordinador del Grupo de Países Garantes en el proceso de paz ecuatoriano (integrado también por Argentina, Chile y Estados Unidos), ha sido anfitrión de los mandatarios de las dos naciones en varias oportunida-

des pero en ninguna ha conseguido compromisos de los mismos en torno al tema fronterizo. El nuevo encuentro presidencial de Brasilia, que se realizó entre domingo y lunes, permitió a los dos jefes de Estado avanzar en otros temas, como el de la navegación y el comercio por el río Amazonas y el del desminado de la frontera común, pero volvió a quedar corto en torno al tema fronterizo.

Pese a las diferentes versiones de la prensa, tanto de la brasileña como de la ecuatoriana y de la peruana, en el sentido de que los mandatarios podrían anunciar un acuerdo para crear un parque binacional en la región disputada, Fujimori y Mahuad aclararon que el acuerdo de paz «global y definitivo» será objeto de una nueva reunión y podrá ser firmado antes de diciembre.

El lunes, al concluir el encuentro presidencial, los dos mandatarios destacaron los avances alcanzados en los otros campos y se abstuvieron de informar sobre lo tratado sobre la cuestión limítrofe. En torno al proceso de erradicación de las minas antipersonales, los dos mandatarios dieron a conocer una carta dirigida a Cardoso en la que piden la ayuda de la Misión de Observado-

res Militares Ecuador-Perú (MO-MEP) para diseñar un plan que permita el retiro de los artefactos que fueron colocados por ambos países en la frontera común. Tal solicitud y la aprobación del tratado de navegación y comercio por el río Amazonas acordada por comisiones de ambos países hace quince días en Buenos Aires fueron los resultados más significativos de las dos reunio-

nes de trabajo sostenidas por Fujimori y Mahuad en Brasilia. «Vinimos a Brasilia a discutir el tratado de navegación y lo acordamos. También teníamos en agenda el desminado de la frontera y ya avanzamos en ello, pero aún nos queda la definición de los límites, que es el asunto más delicado y por ello es necesaria una nueva reunión», concluyó Mahuad. EFE.

9813963

XM0452

R FOXBT 09-29 00258
amt icx

ECUADOR-PERU

VICEMINISTRO DICE SOLO FALTA LA FIJACION FRONTERA EN TERRENO

Quito, 29 sep (EFE).- El viceministro ecuatoriano de Relaciones Exteriores, Diego Ribadeneira, aseguró hoy, martes, que para que su país y Perú alcancen la paz definitiva sólo hace falta definir la frontera en el terreno, pues los demás asuntos limítrofes ya han sido acordados.

Según Ribadeneira, el trabajo de las comisiones de Comercio y Navegación e Integración, así como la de Medidas de confianza y seguridad mutua ha "concluido totalmente".

"Lo que falta en este momento es el tema de la fijación de la frontera en el terreno, que es el tema de fondo, el más importante, el que logrará el equilibrio, la globalidad. Si no está todo terminado, no lo está absolutamente nada", puntualizó el viceministro.

Ribadeneira indicó que, de momento, Ecuador y Perú se encuentran en una "etapa puramente política" en el proceso de pacificación, liderado por los jefes de Estado de ambas naciones andinas en conflicto, Jamil Mahuad y Alberto Fujimori.

"Mientras exista diálogo, como existe entre los presidentes, obviamente, el fantasma de la guerra está alejado", añadió el vicedecano en la cadena de televisión "Gamavisión".

El diplomático reiteró que lo importante en la firma del acuerdo no es el tiempo que requiera, sino el contenido del documento que se suscribe.

Ecuador y Perú acataron un acuerdo de paz tras la guerra no declarada de 1995 por la disputa de territorio carente de hitos en su frontera amazónica.

Las dos naciones andinas llevan a cabo un proceso de pacificación con el aval de Argentina, Brasil, Chile y Estados Unidos. EFE

sm/avb/mm

09/29/14-06/98

03

9813963

Brasilia, 26 sep (EFE).-- Los presidentes de Perú, Alberto Fujimori, y de Ecuador, Jamil Mahuad, pidieron hoy la ayuda de la Misión de Observadores Militares Ecuador-Perú (MOMEF) para diseñar un plan que permita el retiro de las minas contrapersonales colocadas por ambos países en la frontera común.

Tal solicitud y la aprobación del tratado de navegación y comercio por el río Amazonas acordada por comisiones de ambos países, hace quince días, en Buenos Aires, fueron los resultados más significativos de las dos reuniones de trabajo sostenidas por Fujimori y Mahuad, en Brasilia, entre ayer y hoy.

La petición a la MOMEF, plasmada en una carta dirigida al presidente de Brasil, Fernando Henrique Cardoso, coordinador del Grupo de Garantes de la negociación que realizan ambos países y que integran también Argentina, Chile y EEUU, fue dada a conocer en una rueda de prensa conjunta ofrecida por los tres mandatarios.

Fujimori y Mahuad afirmaron estar convencidos de que un acuerdo de paz "global y definitivo", que acabe con los conflictos que en los últimos cincuenta años llevaron a ambos países a la guerra en tres ocasiones, podría ser firmado antes de diciembre próximo.

Sin embargo, aclararon que para ello deberán ser limadas algunas diferencias que persisten, sobre todo en lo relativo a la fijación de los límites en la región de la Cordillera del Cóndor, un asunto que discutirán en una próxima reunión, que aún no tiene ni fecha ni lugar definidos.

El presidente peruano insistió hoy en la importancia que tiene para las negociaciones la aprobación del tratado de comercio y navegación por el Amazonas, ya que éste permitirá que los barcos ecuatorianos utilicen esa vía fluvial "libremente y bajo su propia bandera, como lo señalan las leyes internacionales".

Fujimori y Mahuad aclararon que algunos aspectos del convenio elaborado por comisiones bilaterales en Buenos Aires han sido modificados "ligeramente", pero se abstuvieron de explicar los detalles, pues una moratoria decidida al inicio de la negociación, en 1996, les impide profundizar en lo acordado hasta alcanzar el acuerdo de paz global.

"Vinimos a Brasilia a discutir el tratado de navegación y lo acordamos. También teníamos en agenda el desminado de la frontera y ya avanzamos en ello, pero aún nos queda la definición de los límites, que es el asunto más delicado y por ello es necesaria una nueva reunión", indicó Mahuad.

Tanto Fujimori como Mahuad insistieron en que lo más importante de la marcha del proceso de paz es "la firme voluntad negociadora" que ambos países han demostrado desde el inicio de las conversaciones bilaterales.

"Se trata de un proceso lento, pero que avanza. La solución que buscamos para retirar las minas es una muestra de ello y no deja ninguna duda de que trabajamos para una paz definitiva, que hoy podemos decir que está más cerca que nunca", señaló el mandatario ecuatoriano.

Fujimori no descartó que, cuando se acuerden los términos de

la pacificación, "escuchemos críticas al proceso y a lo decidido, pero ellas vendrán de ciertos analistas que trabajan para los intereses de los vendedores de armas, para quienes la paz nunca es un buen negocio".

No obstante, afirmó que "ni Ecuador ni Perú caeremos en ese juego, porque sus presidentes han comprendido que la voluntad de los dos pueblos es que se llegue a la paz definitiva, entre dos países hermanos que jamás han debido estar distanciados".

Cardoso, que participó en la rueda de prensa, declaró que "como testigo de excepción", puede "dar fe" del arduo trabajo desarrollado por Fujimori y Mahuad en la búsqueda de la paz.

"Los presidentes de Perú y Ecuador están haciendo un esfuerzo enorme para demostrarnos a los latinoamericanos, y a la comunidad internacional en general, que Suramérica es una zona de paz, de fraternidad y de hermandad", indicó el gobernante brasileño.

Tras la rueda de prensa, Fujimori y Mahuad almorzaron con Cardoso y funcionarios de sus gobiernos y regresaron a Lima y Quito, respectivamente, desde donde, aseguraron, seguirán "en comunicación permanente" para afinar los detalles de su próxima reunión. EFE

ed/frl/mpm/mm

EL CONFLICTO POR LA CORDILLERA DEL CONDOR

Reunión Fujimori-Mahuad

Q. 28 19

Brasilia
EFE

Los presidentes de Perú y Ecuador, cuyos países se enfrentaron en una guerra hace ya más de tres años, se reunieron ayer en Brasilia para intentar avanzar en el proceso hacia una solución definitiva de su disputa fronteriza.

"Estamos buscando caminos imaginativos que satisfagan a ambas partes", dijo el presidente peruano, Alberto Fujimori, antes de iniciar la reunión con su colega Jamil Mahuad.

Durante las reuniones que continuarán hoy en Brasilia ambos presidentes harán un balance de los acuerdos adoptados por las cuatro comisiones binacionales que dialogan desde abril pasado.

Esas comisiones conversaron sobre: 1) un proyecto de acuerdo amplio de integración fronteriza; 2) la formación de una co-

misión binacional sobre medidas de confianza mutua y de seguridad; 3) proyecto de tratado de comercio y navegación; 4) demarcación de los 78 kilómetros de frontera común carentes de hitos en la región de la cordillera del Cóndor.

En los tres primeros puntos se llegó a acuerdos y coincidencias y sólo falta por resolver el cuarto, considerado el más importante y difícil.

Fujimori definió el sábado el asunto de la demarcación de límites como "el más complejo" y precisó que ambos presidentes iban a concentrarse en esa cuestión.

Los mandatarios tratarán de alcanzar una solución sobre ese punto, que constituiría el paso previo a la firma de un acuerdo de paz definitivo entre ambas naciones, que en los últimos 57 años tuvieron unas relaciones crispadas por sus discrepancias fronterizas.

Para hoy está previsto que se sume a las

conversaciones el presidente brasileño, Fernando Henrique Cardoso.

Uno de los temas que tratarán los mandatarios será la fórmula de crear "parques binacionales, respetando la soberanía", dijo Fujimori, quien no descartó esta propuesta para solucionar la "impasse" demarcatoria.

Fujimori se mostró también cauto en cuanto a fijar una fecha para la firma del acuerdo de paz. Al respecto señaló que "la posición peruana, ahora, es no fijar fecha para darle tiempo a los ecuatorianos, pero el presidente Mahuad ha mencionado que en noviembre se podría firmar. En todo caso no pasará de este año".

Fujimori agregó que para los peruanos es importante que su país "arregle su problema con Ecuador" porque así "los gastos en defensa se van a reducir enormemente". □

9 8 1 3 9 6 3

05

En el mismo barco rumbo a la paz

Perú y Ecuador son los pasajeros, según afirmaron sus respectivos presidentes



Fernando Henrique Cardoso, presidente de Brasil, junto a Alberto Fujimori, de Perú y Jamil Mahuad, de Ecuador

BRASILIA, (EFE).- Perú y Ecuador son pasajeros de un mismo barco que se dirige "al puerto de la paz", afirmaron sus presidentes, Alberto Fujimori y Jamil Mahuad, en Brasilia, donde analizaban los asuntos más espinosos del conflicto que en 1941, 1981 y 1995 llevó a ambos países a la guerra.

Así como ratificaron su "compromiso ineludible" con la paz, ambos mandatarios también se empeñaron en aclarar que, para una solución definitiva de los problemas fronterizos en la zona de la Cordillera del Cóndor, es preciso aún solucionar "unas pocas divergencias".

En una primera reunión de trabajo en la "Granja do Torto", la resi-

dencia de campo de la Presidencia brasileña, situada en la periferia de Brasilia, Fujimori y Mahuad dieron el domingo, lo que ellos mismos calificaron como "nuevo paso hacia la paz".

Ambos gobernantes afinaron "en todos sus términos" un tratado de navegación y comercio por el río Amazonas que fue negociado por comisiones de ambos países en Buenos Aires hace quince días y que establece los derechos ecuatorianos en la cuenca de una de las más importantes vías fluviales de Suramérica.

Fujimori y Mahuad, en una rueda de prensa, explicaron que si bien dicho tratado fue objeto de "alguna modificación", ha sido definido y constituye un "nuevo paso hacia la pacificación".

Aunque no aclararon detalles, debido a que dijeron atenerse a la moralía impuesta en 1996 al inicio de las negociaciones bilaterales, que les impide informar sobre los avances en el proceso, Fujimori se ocupó de aclarar una de las dudas que persistían entre los ecuatorianos.

"Está claro que los términos del tratado nos obligarán (a Perú) a dar todas las facilidades que requieren las embarcaciones ecuatorianas para navegar y comerciar en el río Amazonas", afirmó el gobernante peruano.

Sin embargo, y pese a insistir en que la paz definitiva entre ambas naciones andinas será sólo una cuestión de tiempo, Fujimori y Mahuad también subrayaron que el asunto más espinoso del conflicto aún no ha sido tratado y requerirá del mayor esfuerzo y la mejor voluntad de ambos países.

"Nada está ni estará definitivamente aprobado hasta que no concluya toda la negociación, que deberá incluir un acuerdo total sobre asuntos limítrofes", declaró Mahuad, ante la aprobación de Fujimori.

La antigua controversia entre Perú y Ecuador por la posesión de un territorio de 78 kilómetros de frontera no delimitada sigue siendo el obstáculo más importante para una paz definitiva entre ambos países, pero tanto Fujimori como Mahuad dieron muestras claras de su intención por salvarlo.

"La agenda para estas reuniones en Brasilia tiene tres puntos. El primero, el tratado de navegación y comercio, ya está acordado, y ahora queda discutir la cooperación en el desminado de la zona del conflicto de 1995 y la fijación de la frontera terrestre", explicó Fujimori sobre el objetivo de la reunión en Brasilia.

El retiro de las minas antipersonas sembradas por militares ecuatorianos, que desde enero pasado han causado la muerte a cuatro soldados peruanos y mutilaciones a otros 22, uno de ellos ecuatoria-

no, y la fijación de la frontera serán discutidos por Fujimori y Mahuad en su segunda reunión de trabajo.

Mahuad ratificó que Ecuador "procederá al desminado", aunque matizó que lo hará "en cuanto el acuerdo de paz sea firmado", sin aclarar si la retirada de las minas quedará condicionada al acuerdo global y definitivo.

Sobre la posibilidad de que estalle un nuevo conflicto bélico, cómo pudo ocurrir en agosto pasado, cuando las tropas de ambos países estaban separadas apenas por tres kilómetros, tanto Mahuad como Fujimori coincidieron en que "está descartada".

"Estamos en comunicación permanente y tenemos un teléfono directo", manifestó Fujimori en medio de risas y reclamando a Mahuad que se de prisa con la

privatización de la telefónica ecuatoriana, "pues hay veces que estamos hablando y la comunicación se corta".

Sonriente, y en una indudable muestra del clima de absoluta distensión que existe entre ambos mandatarios, el presidente de Ecuador admitió que la telefónica de su país falla habitualmente y se comprometió con su colega ecuatoriano a acelerar el proceso de privatización para mejorar la comunicación bilateral.

Tras la reunión y antes de regresar a Lima y a Quito, Fujimori y Mahuad darán una última rueda de prensa, a la que asistirá el presidente de Brasil, Fernando Henrique Cardoso, coordinador del grupo de países garantes de las negociaciones, que integran además Argentina, Chile y EEUU.

9 8 1 3 9 6 3

GS8447

U FOXB 09-29 00761
icx mun

ECUADOR-PERU (Previsión)
PRESIDENTES VUELVEN A DESPEDIRSE DE CARDOSO SIN ACUERDO FINAL

Río de Janeiro, 29 sep (EFE). - Los presidente de Perú y de Ecuador abandonaron ayer este país sin un acuerdo definitivo para superar las discrepancias fronterizas que han llevado a las dos naciones a enfrentarse en tres guerras en las últimas seis décadas.

Pese a que dijeron estar convencidos de que podrán alcanzar un acuerdo "global y definitivo" para el problema fronterizo antes de diciembre próximo y a que admitieron algunos avances, los presidentes Alberto Fujimori, de Perú, y Jamil Mahuad, de Ecuador, abandonaron Brasilia sin lograr acuerdos en el único tema en el que no han avanzado en las negociaciones.

La demarcación de 78 kilómetros de línea fronteriza en la región de la Cordillera del Cóndor, una zona amazónica compartida por las dos naciones andinas, es el único punto que está pendiente de acuerdo de los cuatro que se fijaron Perú y Ecuador para resolver sus diferencias.

Fernando Henrique Cardoso, como presidente de Brasil y coordinador del Grupo de Países Garantes en el proceso de paz ecuatoriano (integrado también por Argentina, Chile y Estados Unidos), ha sido anfitrión de los mandatarios de las dos naciones en varias oportunidades pero en ninguna ha conseguido compromisos de los mismos en torno al tema fronterizo.

El nuevo encuentro presidencial de Brasilia, que se realizó entre domingo y lunes, permitió a los dos jefes de Estado avanzar en otros temas, como el de la navegación y el comercio por el río Amazonas y el del desminado de la frontera común, pero volvió a quedar corto en torno al tema fronterizo.

Pese a las diferentes versiones de la prensa, tanto de la brasileña como de la ecuatoriana y de la peruana, en el sentido de que los mandatarios podrían anunciar un acuerdo para crear un parque binacional en la región disputada, Fujimori y Mahuad aclararon que el acuerdo de paz "global y definitivo" será objeto de una nueva reunión y podrá ser firmado antes de diciembre.

Los dos mandatarios habían anunciado, antes de llegar a Brasilia, que harían un balance de los temas y acuerdos tratados por las cuatro comisiones binacionales que han negociado durante los últimos meses en Buenos Aires, Santiago de Chile y Washington, pero que prestarían especial atención a lo que discuten las comisiones que negocian en Brasilia: los límites.

"En el tema de la demarcación vamos a poner más énfasis porque los representantes de los países garantes nos exhortan a que busquemos caminos imaginativos que satisfagan a ambas partes, siempre dentro del Protocolo (de Río de Janeiro) y de sus instrumentos jurídicos complementarios", aseguró Fujimori antes de llegar a Brasilia.

Tras reconocer que el asunto más complicado sería el diálogo sobre las alternativas para fijar los límites en el sector no demarcado de la frontera amazónica, Mahuad aseguró, igualmente antes del encuentro, que "quizá podamos avanzar en este asunto tan complicado y podamos acercarnos de mejor manera hacia la paz".

Sin embargo, ya el domingo, tras la primera reunión de trabajo en la "Granja do Torto", la residencia de campo de la Presidencia

07

9813963

brasileña, situada cerca de Brasilia, Fujimori y Mahuad reconocieron que el tema de la delimitación fronteriza seguía pendiente.

Pese a insistir en que la paz definitiva entre ambas naciones andinas será sólo una cuestión de tiempo, los dos presidentes subrayaron que el asunto más espinoso del conflicto aún no había sido tratado y que requeriría del mayor esfuerzo y la mejor voluntad de ambos países.

"Nada está ni estará definitivamente aprobado hasta que no concluya toda la negociación, que deberá incluir un acuerdo total sobre asuntos limítrofes", declaró Mahuad, ante la aprobación de Fujimori.

El lunes, al concluir el encuentro presidencial, los dos mandatarios destacaron los avances alcanzados en los otros campos y se abstuvieron de informar sobre lo tratado sobre la cuestión limítrofe.

En torno al proceso de erradicación de las minas antipersonales, los dos mandatarios dieron a conocer una carta dirigida a Cardoso en la que piden la ayuda de la Misión de Observadores Militares Ecuador-Perú (MOMEP) para diseñar un plan que permita el retiro de los artefactos que fueron colocados por ambos países en la frontera común.

Tal solicitud y la aprobación del tratado de navegación y comercio por el río Amazonas acordada por comisiones de ambos países hace quince días en Buenos Aires fueron los resultados más significativos de las dos reuniones de trabajo sostenidas por Fujimori y Mahuad en Brasilia.

"Vinimos a Brasilia a discutir el tratado de navegación y lo acordamos. También teníamos en agenda el desminado de la frontera y ya avanzamos en ello, pero aún nos queda la definición de los límites, que es el asunto más delicado y por ello es necesaria una nueva reunión", concluyó Mahuad.- EFE

cm/lm

09/29/09-05/98

68

9813963

ECUADOR-PERU (prevision)
PRESIDENTES EVALUAN ALTERNATIVAS PARA SOLUCIONAR DIFERENDO

Por Fernando Arroyo

Quito, 26 sep (EFE). - El presidente del Ecuador, Jamil Mahuad, y el de Perú, Alberto Fujimori, se reúnen los próximos días 27 y 28 en Brasilia para evaluar las distintas opciones que lleven a solucionar el diferendo limítrofe que ha dado lugar a una historia de guerras entre ambas naciones andinas.

La cita ha sido auspiciada por el presidente del Brasil, Fernando Henrique Cardoso, coordinador del grupo de naciones garantes del proceso de paz, que incluye también a Argentina, Chile y Estados Unidos.

Los tres gobernantes ofrecerán el próximo lunes, al final de la reunión, una rueda de prensa en la que explicarán el alcance de la discusión. Aunque las autoridades ecuatorianas han sugerido a la opinión pública que limiten las expectativas creadas sobre la cita presidencial, tampoco descartan que en la reunión se pueda perfilar un entendimiento satisfactorio para ambas partes.

El ministro ecuatoriano de Relaciones Exteriores, José Ayala Lasso, indicó ayer que la reunión de Brasilia es importante porque permitirá a los gobernantes profundizar en la búsqueda de una solución final al histórico litigio de límites.

Sin embargo, Ayala Lasso prefiere mantener cautela sobre los alcances de la discusión, porque sabe que el asunto es "complicado y difícil".

Y es que Ecuador y Perú se han enfrentado militarmente en tres ocasiones en los últimos 57 años (1941, 1981 y 1995) por la disputa de un territorio no demarcado de la frontera amazónica, aunque sus problemas limítrofes se remontan al siglo pasado.

La actual controversia surgió con la firma del Protocolo de Río de Janeiro de 1942 que fijaba los límites entre ambos países, pero Ecuador rechazó parcialmente el documento porque, argumenta, en la zona aún no demarcada la realidad geográfica no se ajusta a la definición del tratado.

En esa zona, donde aún no han sido colocados los mojones de señalización, ambas naciones protagonizaron una guerra no declarada entre el 26 de enero y el 28 de febrero de 1995, la denominada "Guerra del Cóndor" o "Guerra del Cenepa".

Tras el conflicto, Perú reconoció la existencia de un problema fronterizo con sus vecinos, mientras que Ecuador enterró una vieja propuesta que planteaba la nulidad absoluta del Protocolo de Río.

En los tres últimos años, se alcanzaron acuerdos para impulsar la integración fronteriza, fomentar la seguridad y confianza mutuas y, aunque aún sin ratificar, se ha logrado establecer un tratado que asegura la libre navegación y comercio de Ecuador por el río Amazonas.

El escollo más difícil de superar, y que debaten ahora los dos presidentes, es el relacionado con la fijación de los límites en el sector no demarcado.

Los países garantes han sugerido crear un parque binacional en la zona de disputa, pero esa propuesta aún no ha cuajado, ya que en el ánimo de las dos naciones existe el criterio de fijar los límites, aún cuando se establezca una zona conjunta.

Según versiones de prensa, Perú estaría dispuesto a aceptar la creación del parque siempre que se fijen los límites en las cumbres de la cordillera del Cóndor, el sector de la controversia.

Esta solución, sin embargo, representaría para los ecuatorianos dejar fuera de su territorio algunas posiciones que en la guerra de 1995 constituyeron puntos de avanzada, y que representan para Quito la "dignidad nacional".

Para el ex jefe del comando conjunto de las Fuerzas Armadas de Ecuador y general en la reserva Faco Moncayo, ahora diputado nacional, ceder los puestos de Twinza, Base Sur y Cueva de los Tayos lesionaría la soberanía nacional.

"Si se acepta la creación de dos parques nacionales cuyos límites dejen nuestras bases históricas en manos del Perú, habremos sufrido otra gran derrota política y diplomática, y Ecuador tendrá que reclamar, una vez más, sus derechos amazónicos" a Perú, asegura Moncayo. EFE.

Fa/mcs/pgl

XA2448

U POXBT 09-26 00348
IDX AMT EXG

ECUADOR-PERU (ampliación)
MAHUAD VIAJA A BRASILIA PARA REUNIRSE CON FUJIMORI

Quito, 26 sep (EFE).- El presidente de Ecuador, Jamil Mahuad, viajó hoy a Brasilia para reunirse entre mañana, domingo, y el lunes con su colega de Perú, Alberto Fujimori, con quien conversará sobre algunas alternativas de solución a la controversia de límites entre ambas naciones.

Mahuad embarcó en el avión presidencial de la compañía Transportes Aéreos Militares de Ecuador "TAME" a las 11 de la mañana (16.00 GMT) y prevé llegar a la capital brasileña a las seis de la tarde hora de Brasil (21.00 GMT).

La comitiva que acompaña al jefe del Estado la integran la designada embajadora de Ecuador en EEUU, Ivón Ibaqui; el viceministro de Soberanía del Ministerio de Relaciones Exteriores, Francisco Carrión; su secretario particular José Gutiérrez, el portavoz de la Presidencia, Juan Reece; el director de la Casa Presidencial, Eduardo Calderón, y su edecán, Carlos Maldonado.

En Brasilia se integrará a la delegación el embajador de Ecuador en Brasil, César Valdiviezo.

El encuentro presidencial es auspiciado por el gobernante brasileño, Fernando Henrique Cardoso, coordinador de las naciones garantes del proceso de paz del que forman también Argentina, Chile y Estados Unidos.

Mahuad declaró a los periodistas a su salida de la base aérea del aeropuerto "Mariscal Sucre" de Quito que con Fujimori prevé hablar sobre un tratado de comercio y navegación por el río Amazonas, y especialmente sobre unos dos asuntos, que no detalló, pero en los que aseguró que aún subsisten dificultades.

Afirmó que espera que se logren avances sobre una alternativa que permita definir la fijación de los límites en un sector no demarcado de la frontera amazónica que ha sido la causa de la controversia y que ha generado conflictos armados en 1941, 1981 y 1995.

Por su parte, el ministro ecuatoriano de Defensa señaló en una declaración recogida por la emisora "Radio Quito" que las Fuerzas Armadas "respetarán la decisión que tome la autoridad que le corresponde" definir sobre la materia.

Gallardo reiteró el respaldo de los militares al proceso de negociaciones y a los esfuerzos diplomáticos que realiza el Gobierno. EFE

fa/rt

9813963

10

09/26/17-05/98

XMO378

R FOXBT 09-25 00423

amt exg 10x

ECUADOR-PERU

BORRADOR ACUERDO RATIFICA CREACION DOS CENTROS, DICE REVISTA

Quito, 25 sep (EFE).- La revista ecuatoriana "Vistazo" publicó hoy una versión del borrador de lo que podría ser el tratado de Comercio y Navegación que suscribirán Ecuador y Perú, en el que se ratifica la creación de dos centros de comercio y navegación en el río Amazonas.

Según el borrador del tratado, "se acuerda la creación de un período de 50 años renovables de dos centros de comercio y navegación destinados al almacenaje, transformación y comercialización de mercancías en tránsito procedentes de Ecuador o destinadas a su territorio".

"Vistazo" ha transcrito partes del borrador del documento que contiene 39 puntos en los que se detallan asuntos relacionados con la navegación por el río Amazonas, así como la utilización de vías que faciliten el comercio para las naciones.

El borrador del tratado aclara -dice la revista- que ninguna de las disposiciones del documento "dará lugar a exoneración de tarifas, tasas o pagos por servicios a que hubiera lugar por el uso de puertos, carreteras, mejoras, facilidades o cualquier otro servicio o consumo sobre la base del principio de no discriminación".

"La autoridad competente del Ecuador notificará a la autoridad competente del Perú la nómina de las naves de bandera ecuatoriana que pueden operar bajo este tratado", señala otro artículo del supuesto borrador del tratado.

Asimismo, se reproducen otros apartes del borrador del acuerdo en el que se aclara que las naves de bandera ecuatoriana recibirán el mismo trato que las de bandera peruana.

Dicho régimen se aplica -añade- a todas las cargas provenientes de terceros países con destino a Ecuador y viceversa, en tránsito por territorio peruano o que se detengan temporalmente en esa nación.

Con el fin de facilitar el comercio y la navegación, en el borrador del tratado se menciona la posibilidad de "uniformar los documentos y trámites de recepción y despacho de embarcaciones, así como de pasajeros, carga y tripulación".

Los presidentes de Ecuador y Perú, Jamil Mahuad, y Alberto Fujimori, respectivamente, se encontrarán entre el 27 y 28 de septiembre próximos en Brasilia con el fin de analizar el tratado de Comercio y Navegación y otros asuntos relacionados con el proceso de paz.

Ecuador y Perú acatan un acuerdo de paz tras la guerra no declarada que protagonizaron entre el 26 de enero y el 28 de febrero de 1995 por la disputa de territorio carente de hitos en su frontera amazónica.

Argentina, Brasil, Chile y Estados Unidos avalan el proceso de paz y son, además, garantes del Protocolo de Río de Janeiro, acuerdo que en 1942 fijó los límites entre ambas naciones andinas.

EFE

sm/fa/mm

AA

9813963

09/25/19-25/98

■ Acuerdo EP 25/8
BRASILIA (DPA).— Los
presidentes de Perú, Al-
berto Fujimori, y de Ecua-
dor, Jamil Mahuad,
llegarán a
Brasilia el
próximo
domingo
por la tarde
para anun-
ciar al día
siguiente la
firma del acuerdo de paz
entre ambos países. La
base del acuerdo será la
creación de parques eco-
lógicos en ambos lados de
la frontera y con el fin
para la construcción de
monumentos ecológicos
como había adelantado el
pasado fin de semana un
diario de Sao Paulo.



Escueto

X01592

R FOXBT 09-22 00213
and sur wmx icx

ECUADOR-PERU

PRESIDENCIA INSISTE EN QUE NO HAY FECHA PARA LA FIRMA DE PAZ

Quito, 22 sep (EFE).- El Gobierno de Ecuador insistió hoy que no se ha fijado aún una fecha para la firma de un acuerdo definitivo para resolver el conflicto limítrofe con Perú.

Juan Reece, portavoz del presidente de Ecuador, Jamil Mahuad, aseguró que son sólo especulaciones las versiones según las cuales el próximo fin de semana se anunciará en Brasilia un presunto acuerdo.

"La posibilidad de que se firme definitivamente la paz el próximo fin de semana es una simple especulación, ojalá sea así. Nos encantaría tanto a ecuatorianos como a peruanos, pero esas no son las expectativas", señaló Reece.

"Nosotros creemos que se avanzará mucho en el tercer encuentro de los presidentes", añadió en la estación local de televisión "Gamavisión" al recordar que Mahuad se reunirá con su colega peruano, Alberto Fujimori, el próximo fin de semana en Brasilia.

Los dos jefes de Estado se reunirán con el presidente de Brasil, Fernando Henrique Cardoso, y según un diario brasileño, aprovecharán la oportunidad para anunciar la existencia de un acuerdo.

Ecuador y Perú acatan un acuerdo de paz tras la guerra no declarada que protagonizaron entre el 26 de enero y el 28 de febrero de 1995 por la disputa de territorio carente de hitos en su frontera amazónica. EFE

sm/ehc/mpm/jpg

09/22/14-00/98

9813963

13

XQ1506

R FOXBT 09-21 00275
mun exg ix

ECUADOR-PERU

MAHUAD DICE AUN NO HAY ACUERDO SOBRE CIERRE FRONTERA CON PERU

Quito, 21 sep (EFE).- El presidente de Ecuador, Jamil Mahuad, aseguró hoy, lunes, que aún no existe un acuerdo sobre el cierre definitivo de la frontera con Perú, problema que ha enfrentado bélicamente a estos dos países en tres oportunidades en el último medio siglo.

"Hay una serie de ideas lanzadas. En la vida creo que hay que funcionar así", dijo Mahuad al ser consultado sobre la posibilidad de que exista una decisión adoptada o una propuesta aceptada por Ecuador y Perú sobre la frontera común.

"Hay que dar opciones y lanzarlas con libertad para que la otra persona diga: esto no se puede ni pensar; aquí sí habría apertura... Sólo así hemos abierto el camino. No ir con una posición a defenderla. Ir a conversar para ver cómo se llega a un acuerdo", dice el mandatario en una entrevista con el diario "El Comercio".

Aseguró que a finales de septiembre, entre los días 27 y 28, en Brasilia, se analizará el asunto relacionado con el Tratado de Navegación, en una reunión con sus colegas de Perú, Alberto Fujimori, y de Brasil, Fernando Henrique Cardoso.

Ecuador y Perú acatan, momentáneamente, un acuerdo de pacificación tras la guerra no declarada que protagonizaron entre el 26 de enero y el 28 de febrero de 1995 por la disputa de territorio carente de hitos en su frontera amazónica.

Quito y Lima negocian la paz con el aval de Argentina, Brasil, Chile y Estados Unidos, países garantes del Protocolo de Río de Janeiro, acuerdo que en 1942 fijó los límites entre Ecuador y Perú.

"El país aceptó el Protocolo de Río de Janeiro. Por lo tanto, no puede la negociación salirse del marco de ese Protocolo", puntualizó el jefe de Estado ecuatoriano. EFE

sm/avb/jpg

09/21/14-40/98

14

9813963

EL CONFLICTO POR LA CORDILLERA DEL CONDOR

Final de la disputa Perú-Ecuador el 20/10

Quito y Lima anunciarán un acuerdo de paz • Según Folha de Sao Paulo, será en Brasil el 28 de este mes

Rio de Janeiro

OFX

Los presidente de Perú, Alberto Fujimori y de Ecuador, Jamil Mahuad, junto con Fernando Cardoso, de Brasil, anunciarán oficialmente en Brasilia el lunes 28 un acuerdo de paz después de más de medio siglo de disputas territoriales, afirmó ayer el diario brasileño Folha de Sao Paulo.

Los tres mandatarios anticiparán que, para alcanzar la paz definitiva, peruanos y ecuatorianos aceptan convertir el área fronteriza en disputa en dos parques ecológicos demarcados y con espacio para la construcción de sendos monumentos históricos, dijo Folha sin citar fuentes.

Y detalla que en la víspera del anuncio, Fujimori y Mahuad se reunirán en la Granja do Torto de Brasilia, una de las residencias oficiales de la Presidencia de Brasil, mientras que Cardoso sólo habrá de participar en el encuentro final del lunes, poco antes de la cita oficial.

La fecha para la firma del acuerdo no ha sido definida aún, pero según informó el diario de San Pablo, es probable que sea a

mediados de octubre, cuando las comisiones encargadas de redactar los diversos puntos del acuerdo hayan definido el texto final.

La propuesta de creación de dos parques fue presentada por los países garantes del Protocolo de Rio suscrito en 1942 -Argentina, Brasil, Chile y Estados Unidos-, que desde hace cuatro años están negociando un tratado de paz.

Los parques ecológicos a ser establecidos por el acuerdo de paz tendrán unos 20 kilómetros cuadrados cada uno y estarán separados por hitos físicos.

La idea de los parques atiende a la exigencia de ambos países de evitar la creación de un área militarizada. Como santuarios ecológicos, estas áreas serán vigiladas apenas por guardias forestales.

Desde Lima, expertos peruanos dieron credibilidad a la versión del diario brasileño, pero la Cancillería guardaba silencio al respecto.

Ambos países fueron a la guerra en 1995 por una disputa limítrofe en la zona denominada Cordillera del Cóndor. Se trata de una franja de 15 kilómetros que Lima y Quito reclaman como propia. □

9813963

XA1504

R FOXBT 09-17 00404

mun exg 10A

*** ECUADOR-PERU**

PRESIDENTES ANUNCIARAN ACUERDO EL 28 SEPTIEMBRE EN BRASILIA

Rio de Janeiro, 17 sep (EFE).- Los presidentes de Brasil, Ecuador y Perú anunciarán el próximo 28 de septiembre un acuerdo de paz para poner fin a las disputas fronterizas entre las dos naciones andinas, informa hoy el diario "Folha de Sao Paulo".

Según el diario, los presidentes de Brasil, Fernando Henrique Cardoso; Ecuador, Jamil Mahuad, y Perú, Alberto Fujimori, anunciarán ese día en Brasilia que, para alcanzar la paz, peruanos y ecuatorianos aceptaron transformar el área en disputa en dos parques naturales, debidamente demarcados y con espacio para la construcción de dos monumentos históricos.

Mahuad y Fujimori tienen previsto reunirse con Cardoso en Brasilia entre los días 27 y 28 de septiembre para dialogar sobre las soluciones de las diferencias limítrofes que enfrentaron militarmente a los dos países en 1941, 1981 y 1995.

De acuerdo con "Folha de Sao Paulo", que no cita sus fuentes, Mahuad y Fujimori se entrevistarán el día 27 en la Granja do Torto, una de las residencias oficiales del Gobierno brasileño, ubicada en las afueras de Brasilia, y al día siguiente se reunirán con Cardoso para hacer el anuncio oficial.

La fecha de firma del acuerdo no ha sido definida todavía, pero, según el diario, es probable que ocurra a mediados de octubre, después de que los delegados de las comisiones que discuten los diferentes asuntos fronterizos definan el texto final sobre cada asunto.

El proyecto del acuerdo de paz señala que los parques naturales que se crearán en la frontera en disputa serán desmilitarizados, tendrán la misma extensión y su vigilancia estará a cargo de guardias forestales, señala el diario.

La propuesta de creación de los dos parques en la zona en disputa de 78 kilómetros en la cordillera del Cóndor fue presentada por los países garantes del proceso de paz: Argentina, Brasil, Chile y Estados Unidos.

La posible creación de los parques en la frontera de Ecuador con Perú salió a la luz hace cuatro meses, cuando, por un error de la Presidencia brasileña, un documento secreto que trataba el asunto fue entregado a la prensa, lo que causó malestar entre los Gobiernos de los dos países andinos.

Los contactos entre Ecuador y Perú se han intensificado en los últimos meses y los presidentes de ambas naciones han visitado Brasilia varias veces este año.

Perú y Ecuador han librado tres guerras en el último medio siglo, la última de ellas a principios de 1995, por la disputa de un territorio carente de hitos en su frontera amazónica común. EFE

joc/sc/pgl

9813963

09/19/15-17/95

XM0083

R POXRT 09-18 00412

mun exa icx

ECUADOR-PERU

ECUADOR SE NIEGA A ENTREGAR MAPAS UBICACION DE MINAS

Lima. 18 sep (EFE).- El presidente del Consejo de Ministros de Perú, Alberto Pandolfi, informó hoy, viernes, de que Ecuador se ha negado a entregar los mapas de ubicación de las minas antipersonas sembradas por militares ecuatorianos en territorio peruano.

En declaraciones a la cadena "Radioprogramas del Perú" (RPP), Pandolfi dijo que la negativa ecuatoriana ha sido comunicada de manera oficial a la Cancillería peruana.

Perú solicitó la semana pasada a las autoridades ecuatorianas que entregasen los mapas de ubicación de las minas, a fin de retirarlas y evitar así nuevos accidentes.

En lo que va de año, esos artefactos han ocasionado la muerte de cuatro militares peruanos y la mutilación de otros 22.

Pandolfi señaló que la negativa ecuatoriana no afectará, sin embargo, la marcha de las conversaciones que mantienen Ecuador y Perú para terminar de demarcar la frontera común y poner fin, así, a más de cinco décadas de tensiones fronterizas.

"Vamos a insistir y seguiremos pidiendo que se entreguen esos planos, pero sin interrumpir las conversaciones en marcha, hasta concluir, por la vía pacífica, la demarcación de la frontera", afirmó el jefe del Gabinete Ministerial peruano.

Según cifras de la Cruz Roja Internacional, los militares ecuatorianos han sembrado unas 60.000 minas en el lado oriental de la cordillera del Cóndor, aunque otras versiones señalan que en realidad serían unas 100.000.

Por otro lado, Pandolfi confirmó que los Gobiernos de Ecuador y Perú preparan una nueva reunión entre el presidente peruano, Alberto Fujimori, y su colega ecuatoriano, Jamil Mahuad.

"La fecha y el lugar de la reunión se está coordinando por intermedio de las Cancillerías de los dos países", precisó.

Ecuador y Perú protagonizaron una guerra no declarada en 1995, debido a la tensión fronteriza, que terminó con la firma de la Declaración de Paz de Itamaratí, en la que ambas partes se comprometieron a solucionar sus diferencias mediante las conversaciones en marcha.

El diálogo escribió una nueva página la semana pasada, cuando delegados de los dos países aprobaron las bases de un acuerdo de navegación en el río Amazonas y sus afluentes septentrionales.

El último tema pendiente para que las dos naciones andinas resuelvan definitivamente sus diferencias es la demarcación de la frontera carente de hitos, tema que al parecer será resuelto en última instancia por Fujimori y Mahuad.

Los dos países tienen una frontera común de 1.800 kilómetros, de los cuales sólo 78, en la cordillera del Cóndor, están sin demarcar.- EFE

vr/avb/mm

9813963

09/18/16-56/98

17

FB3581

U POXBT 09-18 00370
ICX AMT EXG

ECUADOR-PERU

MINISTERIO DEFENSA PIDE ACCION BILATERAL PARA DESACTIVAR MINAS

Quito, 17 sep (EFE).- El Ministerio de Defensa de Ecuador solicitó hoy a Perú emprender una acción conjunta para desactivar las minas contrapersonas que, asegura, fueron colocadas por ambas partes en la frontera amazónica, especialmente en el sector no delimitado.

"No se puede exigir a Ecuador la solución de un problema que está comprobado como bilateral, por lo cual una solución realista presupone la mutua aceptación de las partes de haber sembrado minas", señala un comunicado de prensa del Ministerio.

"Los ejércitos de Ecuador y Perú han realizado por igual el sembrado de minas en el límite político internacional, lamentando bajas en su personal", dice el boletín.

Agrega que las Fuerzas Armadas de Ecuador "han desactivado miles de minas sembradas en territorio ecuatoriano, evidentemente por el Ejército de Perú".

El boletín afirma que a causa de los explosivos han muerto cinco soldados ecuatorianos, un civil y han resultado mutiladas quince personas.

"En lo que respecta a Ecuador -señala el comunicado-, los accidentes suscitados han sido puestos, oportunamente, en conocimiento" de la Misión de Observadores Militares Ecuador-Perú (Momep), una fuerza multinacional integrada por efectivos de las naciones garantes del proceso de paz: Argentina, Brasil Chile y Estados Unidos.

"En el contexto del proceso de paz y una vez que las partes arriben a una negociación definitiva, esperamos que ambos gobiernos instruyan a sus respectivas comisiones técnicas para que presenten los planes que permitan levantar los campos minados", concluye el informe del Ministerio ecuatoriano.

Ecuador y Perú negocian una solución a una antigua controversia fronteriza por la disputa de territorio no delimitado en la cordillera del Cóndor, el escenario de una guerra no declarada que protagonizaron entre el 26 de enero y el 28 de febrero de 1995.

Según informes de la Cruz Roja, durante el conflicto se colocaron unas 100.000 minas contrapersonas.

Ecuador ha señalado que ha desactivado el 90 por ciento de los explosivos que colocó durante el conflicto y ha denunciado que Perú también enterró ese tipo de artefactos, hecho que ha sido desmentido por el Gobierno de Lima que ha reclamado a sus vecinos que presenten los croquis de las zonas minadas. EFE

fa/lul/jmg

9813963

18

09/18/00-02/98

X01367

R FOXBT 09-17 00255
icx amt exg

ECUADOR-PERU
SOLDADO PERUANO HERIDO GRAVE TRAS PISAR MINA CONTRAPERSONAS

Lima, 16 sep (EFE).- Un soldado peruano resultó gravemente herido tras pisar una mina contrapersonas colocada en territorio de Perú por el Ejército de Ecuador, denunció hoy el Ministerio de Defensa local.

El soldado del Ejército peruano Chillos Alva Buenaventura sufrió la amputación del pie izquierdo, lesiones en el escroto y una herida en el ojo izquierdo cuando vigilaba una zona fronteriza en la llamada "Cordillera del Cóndor", informó el Ministerio.

El gobierno local indicó que "frente a la gravedad del hecho se ha dispuesto que el oficial general de enlace peruano formule la más enérgica denuncia" ante la Misión de Observadores Militares Ecuador-Perú (MOMEP).

La MOMEP está formada por oficiales de Perú y Ecuador y de Argentina, Chile, Brasil y Estados Unidos, los países garantes del Protocolo de Río de Janeiro de 1942.

El incidente de hoy se suma a otros similares ocurridos en las últimas semanas, el más grave de los cuales causó el sábado pasado la muerte de un cabo del Ejército peruano y graves heridas a otro.

El Ministerio de Defensa indicó que "la continuidad de este tipo condenable de accidentes" es producido "por la actitud negativa de las Fuerzas Armadas del Ecuador de no entregar los planos de ubicación de minas (contrapersonas) que el Ejército ecuatoriano ha sembrado en territorio peruano".

Perú y Ecuador han reanudado un proceso de conversaciones de paz que busca poner fin a sus históricas diferencias territoriales por las que se han enfrentado en guerras no declaradas en 1941, 1981 y 1995. EFE

dub/jlm/pg

09/17/02-53/98

19

9813963

XA1605

R FOXBT 09-16 00321
MUN EX6 ICX

ECUADOR-FERU

AYALA LASSO CALIFICA "INCONGRUENTE" COMPRA DE AVIONES POR PERU

Quito, 16 sep (EFE).- El ministro ecuatoriano de Relaciones Exteriores, José Ayala Lasso, calificó hoy como "incongruente" la supuesta adquisición de aviones de combate rusos por parte de Perú, en un momento en el que las dos naciones andinas negocian un acuerdo para definir una antigua controversia limítrofe.

"Pienso que en momentos en el que trabajamos por la paz, comprar armas es absolutamente incongruente" declaró Ayala Lasso a periodistas.

La agencia de noticias rusa Interfax anunció en días pasados que Perú recibirá en los próximos siete meses los tres cazas Mig-29 que compró hace un mes a la empresa "Rovobruzhniye", así como un convenio de asistencia técnica para el total de 17 aviones de ese tipo adquiridos por el Gobierno de Lima.

Ayala Lasso no quiso profundizar sobre el asunto y prefirió insistir en la voluntad que han demostrado las partes para llegar a un entendimiento pacífico sobre la divergencia fronteriza que les ha enfrentado en tres ocasiones en el último medio siglo: 1941, 1981 y 1995.

Por otra parte, el ministro de Relaciones Exteriores ecuatoriano diferenció el manejo de la política exterior de Ecuador, y sobre todo su gestión en las negociaciones de paz con Perú, con la supuesta incidencia que tendría la aplicación de unos severos ajustes económicos que han sido criticados por la población.

"Yo creo que son dos temas distintos, desligados entre sí y espero que el pueblo ecuatoriano, con la extraordinaria sensatez con que ha manejado el tema territorial, internacional, siga manejándolo y brindando su apoyo y manteniendo sólida esta unidad interna que nos conducirá a una paz auténtica y mutuamente aceptable" con Perú, señaló Ayala Lasso.

El ministro hizo un llamamiento a los ecuatorianos para que mantengan el respaldo a las negociaciones diplomáticas con Perú e insistió en que la gestión internacional del país es una política de Estado que no se verá afectada por circunstancias internas. EFE

fa/sm/pmg/arp

9813963

09/16/20-24/98

20

XA1518

R FOXBT 09-16 00354
AMT EXG ICX

ECUADOR-PERU

FUJIMORI: SE HAN LIMPIADO ESCOLLOS PARA CONVERSAR CON MAHUAD

Lima, 15 sep (EFE).- El presidente de Perú, Alberto Fujimori, dijo hoy que "se han limpiado los escollos" para el diálogo que sostendrá con su colega ecuatoriano, Jamil Mahuad, sobre las negociaciones que ambos países llevan adelante para zanjar sus desacuerdos limítrofes.

Sendos mandatarios se reunirán en Brasilia el 27 y 28 de Septiembre próximo, según confirmó Fujimori en declaraciones a la prensa peruana durante una escala técnica en las Islas Canarias (España), tras culminar una gira por Europa del Este.

"Se han limpiado los escollos, ya tenemos menos temas que tratar", dijo Fujimori al comentar los resultados de la última reunión celebrada en Buenos Aires entre las delegaciones técnicas de Ecuador y Perú en el que se aprobó un proyecto de acuerdo de comercio y navegación en el Amazonas.

Las dos naciones, agregó el Jefe de Estado peruano, "estamos a punto de llegar al final de un proceso que se dejó pendiente, sin solución, como siempre pateando el tablero los temas para otros gobiernos".

Fujimori reconoció en el tema de comercio y navegación que hubieron al menos ocho puntos de desacuerdo pero resaltó que "se han eliminado estas barreras y se ha llegado a un proyecto de tratado conveniente para ambos países".

El único tema por resolver es el de la fijación en el terreno de la frontera terrestre común, "es decir culminar la demarcación", dijo Fujimori tras señalar que existen acuerdos en los temas de seguridad y confianza, comercio y navegación e integración fronteriza.

El mandatario enfatizó, además, que "se van a otorgar (a Ecuador) las facilidades necesarias para la navegación" libre, gratuita y perpetua por los afluentes septentrionales del río Amazonas.

"Mi posición es invariable, coherente, permanente dentro del marco del Protocolo de Río de Janeiro (el tratado de límites suscrito por ambos países en 1942) y sus instrumentos complementarios", acotó.

Finalmente el presidente peruano señaló que su Gobierno "tiene autoridad hasta el 28 de julio del año 2000 sin ningún menoscabo, por consiguiente, plena capacidad para continuar estas negociaciones que después de medio siglo finalmente podemos culminarlas". EFE

dme/may/arp

9813963

Ecuador y Perú, hacia un acuerdo definitivo

LN 15/9

Paz: delegaciones de ambos países han logrado avances; Fujimori y Mahuad ajustarán detalles en Brasilia, el 27 de este mes.

BRASILIA.- Los presidentes de Ecuador, Jamil Mahuad, y de Perú, Alberto Fujimori, podrían ajustar los detalles finales de un acuerdo definitivo de paz en una reunión en Brasilia el 27 de septiembre.

Fuentes diplomáticas informaron que las partes han logrado entendimientos sobre los principales puntos de las negociaciones, que comenzaron en 1995, después de un enfrentamiento armado en la zona fronteriza, motivado por un diferendo territorial de más de un siglo.

Mientras tanto, en Quito, Mahuad le dijo a un canal de televisión que Ecuador y Perú se encuentran más cerca de la firma de un acuerdo de paz tras los encuentros del fin de semana de las delegaciones de ambos países en Buenos Aires.

Las delegaciones, que negociaban un tratado de navegación y comercio, lograron un "acuerdo total y satisfactorio". Las conversaciones se centraron en uno de los puntos más conflictivos: el acceso de Ecuador al río Amazonas.

"Me parece que ha sido un resultado positivo y se han logrado superar algunas discrepancias", dijo ayer el embajador ecuatoriano en la Argentina, Eduardo Mora.

Fuentes brasileñas dijeron que las delegaciones ecuatorianas y peruanas tendrán dos semanas para resolver los pocos puntos pendientes antes de la reunión de Mahuad y Fujimori con su colega brasileño Fernando Henrique Cardoso en Brasilia.

Ajustar detalles

Diplomáticos sudamericanos dijeron que "los presidentes ya no vienen a negociar en Brasilia. Vienen a ajustar detalles".

El logro de un acuerdo definitivo coincidiría con la realización de los comicios presidenciales de Brasil del 4 de octubre, en los que Cardoso es candidato a la reelección.

La prensa brasileña afirmó que Cardoso ha desempeñado un importante papel en las negociaciones peruano-ecuatorianas y que el logro de un acuerdo definitivo sería el resultado de la eficacia diplomática brasileña.

Brasil es el coordinador del grupo de países garantes del proceso de paz entre las dos naciones andinas, también integrado por la Argentina, Chile y los Estados Unidos.

Las principales diferencias eran negociadas en las capitales de los países garantes desde comienzos de 1998. Se lograron acuerdos cuyos términos solamente se conocerán, por decisión de las partes, cuando se firme el tratado definitivo de paz.

En la Argentina se negociaba un acuerdo de navegación y comercio, y en Brasilia la fijación de la frontera común, los dos puntos más polémicos del proceso.

Los dos países ya alcanzaron acuerdos en la comisión de Medidas de Seguridad y Confianza, que sesiona en Santiago, Chile, y en la de Integración Fronteriza, en Washington.

9 8 1 3 9 6 3

Agencias AP y Reuter

22
9 8 1 3 9 6 3

Écuador satisfecho por avance de negociaciones con el Perú

LH 15/9
QUITO, (Reuters).-El presidente de Ecuador, Jamil Mahuad, expresó ayer su satisfacción por un "entendimiento base" que posibilitaría el acceso de su país al río Amazonas, en el marco de las conversaciones de paz con Perú.

"Estamos satisfechos con la conversación, es otro paso en la línea de la paz. Del riesgo de una guerra hemos pasado a conversaciones de paz que avanzan con muchísima rapidez y van por buen camino", dijo Mahuad a periodistas.

"Si liberamos ya el tema de comercio y navegación, sólo nos queda el tema de frontera. Mientras menos problemas tengamos en el camino, más cerca estamos de encontrar la paz", añadió.

El "entendimiento de base", como lo calificó el canciller José Ayala Lasso, fue alcanzado el domingo en Buenos Aires, país garante del proceso de paz.

"Apoche terminamos la concreción del borrador del proyecto del tratado de comercio y navegación. Esto significa que puntos que estaban en discordancia todavía, se han acordado entre las dos delegaciones", comentó desde Buenos Aires a la televisión ecuatoriana el presidente de la comisión negociadora de Quito, Edgar Terán.

Tras los enfrentamientos militares de 1995, Ecuador y Perú buscan solucionar sus problemas fronterizos con el apoyo de los países garantes del Protocolo de Río de Janeiro de 1942: Argentina, Brasil, Chile y Estados Unidos.

"Es un documento que contempla a nivel del siglo XXI lo que debe ser la navegación, el comercio mutuo, el comercio con terceros, el acceso a los recursos de la cuenca amazónica para los dos países", sostuvo Terán.

El diplomático precisó que el documento debe ser puesto a consideración de los gobiernos de los dos países andinos.

Hasta el momento, Ecuador y Perú únicamente habían logrado acuerdos en dos de las cuatro comisiones de trabajo que discuten las diferencias limítrofes.

"Muchos de los puntos que Ecuador planteó han sido resueltos favorablemente, los textos los tendremos a la tarde en la cancillería", sostuvo Mahuad.

El acuerdo "nos ayuda en cuanto a la fecha, pero más que eso nos ayuda en cuanto al proceso, es decir que tenemos un problema menos que resolver", sostuvo.

ILUMINADO

23
9 8 1 3 9 6 3

anú sul usa
ECUADOR-PERU

PROXIMA REUNION CONSEJO CONSULTIVO MOMEP EN OCTUBRE EN QUITO

Lima, 14 sep (EFE).- El Consejo Consultivo de la Misión de Observadores Militares Ecuador-Perú (MOMEP) se volverá a reunir el 13 y 14 de octubre próximo en Quito, informaron hoy, lunes, fuentes castrenses.

Los miembros de dicho Consejo de la MOMEP viajaron hoy de regreso a su base en la localidad ecuatoriana de Patuca, tras la reunión que mantuvieron en Lima el 9 y 10 de septiembre.

Los integrantes del grupo castrense, formado por oficiales de Argentina, Brasil, Chile y Estados Unidos, encabezados por el coordinador general, el general brasileño Plinio Abreu, partieron en un avión de la Fuerza Aérea de EEUU desde el aeropuerto militar limeño Grupo Aéreo Ocho.

Las fuentes indicaron que las fechas para la próxima reunión en la capital ecuatoriana tienen que ser confirmadas por Perú y Ecuador.

En la reciente cita en Lima, la MOMEP evaluó el proceso de separación de fuerzas acordado por Perú y Ecuador el pasado 13 de agosto el cual terminó con una etapa de tensión fronteriza tras la denuncia peruana de que tropas ecuatorianas se habían infiltrado en su territorio, lo que fue desmentido por Quito.

La separación de fuerzas se concretó con la creación de una zona de control y vigilancia que esta a cargo de la MOMEP.

Argentina, Brasil, Chile y Estados Unidos son garantes del Protocolo de Rio de Janeiro de 1942, tratado que estableció los límites peruano-ecuatorianos, y auspician el proceso de pacificación y normalización de relaciones entre ambos países iniciado en marzo de 1995.

El proceso fue establecido por la Declaración de Paz de Itamaraty (sede de la Cancillería brasileña) que puso fin a la guerra no declarada que enfrentó a Perú y Ecuador entre el 26 de enero y 28 de febrero de dicho año. EFE

LAA/mm

09/14/19-47/98

24

9813963

Poco leg

DP0515

U POXBT 09-12 00220

amt icx exg

ECUADOR-PERU

DELEGACION NEGOCIADORA VIAJA A BUENOS AIRES PARA DIALOGO PAZ

Quito, 11 sep (EFE).- La delegación ecuatoriana que negocia con Perú un tratado de navegación y comercio en el río Amazonas, viajó hoy a Buenos Aires para reanudar las conversaciones que buscan solucionar ese asunto y que es parte del proceso general de paz entre ambas naciones.

El jefe de esa delegación, Edgar Terán, declaró a la estación de televisión "Telecentro" que la reunión con la delegación peruana pretende solucionar varios aspectos que aún no han sido resueltos.

"Hemos trabajado sobre borradores, algunos puntos de ese borrador ya están convenidos", manifestó Terán al señalar que la reunión en la capital argentina pretende superar las divergencias que subsisten.

Terán recordó que el próximo día 27, los presidentes de Ecuador, Jamil Mahuad, y de Perú, Alberto Fujimori, se reunirán en Brasilia para dialogar sobre las diferentes alternativas que se han presentado para fijar los límites en las zonas no demarcadas de la frontera.

El diplomático expresó su optimismo de llegar a acuerdos concretos con la comisión peruana.

Las negociaciones ecuato-peruanas son auspiciadas por Argentina, Brasil, Chile y Estados Unidos, naciones garantes del proceso de paz, y que han manifestado su esperanza para que el acuerdo definitivo, a la divergencia fronteriza se logre concretar lo más pronto posible. EFE

FA/GTP

9813963

09/12/01-44/98

25

X01183

U POXBT 09-11 00482

sur and icx

ECUADOR-PERU

VIAJA BS. AIRES MIEMBRO GRUPO PERUANO PARA REANUDACION DIALOGO

Lima, 11 sep (EFE).- Fernando de Trazegnies, uno de los cuatro miembros del grupo peruano que participará mañana en la reanudación de las conversaciones fronterizas con Ecuador, suspendidas desde julio pasado, viajó hoy a Buenos Aires, sede de la reunión.

De Trazegnies partió del aeropuerto de Lima de forma reservada y sin tener contacto con la prensa, y su salida fue confirmada por fuentes del terminal aéreo.

El grupo de Perú que acudirá a la reanudación del diálogo con Ecuador, destinado a buscar una solución definitiva a las discrepancias fronterizas entre ambos países, está presidido por Alfonso de los Heros, que es además titular de la comisión de su país que trata con homólogos ecuatorianos la elaboración de un tratado de comercio y navegación.

No se ha informado sobre la hora de viaje de De los Heros a Buenos Aires, pero se sabe que otro miembro del grupo, Jorge Valdez, director general de Política Bilateral del ministerio peruano de Relaciones Exteriores, irá a la capital argentina la noche del viernes.

El cuarto miembro es Hugo de Zela, quien se encuentra ya en Buenos Aires porque es embajador de Perú en Argentina.

El ministro peruano de Exteriores, Eduardo Ferrero, dijo el jueves último en declaraciones a la prensa en Polonia, donde se encuentra acompañando al presidente de Perú, Alberto Fujimori, quien lleva a cabo una visita oficial a ese país, que la reanudación del diálogo se concretará justamente abordando el tema del tratado de comercio y navegación.

Ferrero señaló que desde abril, cuando se iniciaron las conversaciones, se había avanzado en los acuerdos sobre el proyecto de dicho tratado, y que sólo faltaba aprobar ocho artículos.

El canciller de Perú consideró que los grupos peruano y de Ecuador, también integrados por cuatro miembros y que reanudarán las conversaciones mañana en Buenos Aires, tienen un "alto nivel negociador", y dijo que la reunión es "informal".

De los cuatro puntos que trataron las comisiones mixtas peruano-ecuatorianas, se logró llegar a coincidencias en el proyecto de acuerdo amplio de integración fronteriza, y en el del estudio de constitución y funcionamiento de una comisión binacional sobre medidas de confianza mutua y de seguridad.

No se llegó a acuerdos en el tratado de comercio y navegación ni para la demarcación de la zona de 78 kilómetros de frontera común carente de hitos en la región de la Cordillera del Cóndor.

Las conversaciones iniciadas en abril pasado constituyen la última etapa del proceso de pacificación y normalización de relaciones iniciados por Perú y Ecuador en marzo de 1995 tras la guerra no declarada que les enfrentó entre el 26 de enero y 28 de febrero del mismo año por discrepancias fronterizas.

Las conversaciones entre ambos países son auspiciadas por Argentina, Brasil, Chile y Estados Unidos, garantes del Protocolo de Río de Janeiro de 1942, tratado que estableció los límites peruano-ecuatorianos y que es el instrumento jurídico que sirve de marco al diálogo. EFE

26

9813963

Poco leg

DP0317

U POXBT 09-11 00429
mun exg icx

ECUADOR-PERU

NO HAY ACUERDO ENTREGA A PERU MAPA MINAS SEMBRADAS EN FRONTERA

Lima, 10 sep (EFE).- El Consejo Consultivo de la Misión de Observadores Militares Ecuador-Perú (MOMEPE) concluyó hoy sin acuerdos una reunión en la que evaluó una petición peruana para que Ecuador autorizara la entrega de los mapas de las minas sembradas en la frontera bilateral.

El general brasileño Plinio Abreu, coordinador general de la MOMEPE, declaró a la prensa peruana, al término de la cita, que "el tema de las minas como todos los otros fue discutido en esta reunión", pero evadió confirmar si Ecuador rechazó la propuesta.

En cambio, se limitó a señalar que "el plan de desminar es un hecho de cada país, no se puede entregar documentos de una parte a otra parte" sin la aceptación de una de ellas.

"Las dos partes tienen documentos firmados en los que se comprometen al desminado", señaló el general brasileño.

El oficial de enlace peruano ante la MOMEPE, general Raúl O'Connor, demandó en esta reunión que Ecuador autorice a la Misión de Observadores Militares entregar al gobierno de Perú los planos de las minas contra-personas sembradas por el Ejército ecuatoriano antes y durante el conflicto bélico de 1995.

La MOMEPE es una fuerza multinacional integrada por militares de Brasil, Chile, Argentina y Estados Unidos, países garantes del Protocolo de Río de Janeiro, el tratado de límites ecuato-peruano firmado en 1942.

El coordinador general de la MOMEPE señaló a la prensa que los países garantes tienen la disposición de ayudar en la implementación de los trabajos de desminado "cuando las partes lo soliciten".

Asimismo, dijo que esa fuerza multinacional, que vigila una zona desmilitarizada acordada por Ecuador y Perú tras la guerra de 1995, está en todo momento dispuesta a "ayudar a hacer la paz entre Ecuador y Perú" y se declaró "optimista" que ambas partes puedan lograr pronto un acuerdo.

Abreu anunció que la próxima reunión del Comité Consultivo de la MOMEPE podría celebrarse en Quito, el 13 y 14 de octubre, aunque la fecha deberá ser aprobada por los dos países.

En la actual cita celebrada desde el miércoles en Lima, la MOMEPE evaluó, además, el proceso de separación de fuerzas acordado por Perú y Ecuador, el 13 de agosto pasado, luego que el gobierno peruano denunciara una supuesta infiltración de tropas ecuatorianas en su territorio.

Este acuerdo, que estableció la creación de una zona de control y vigilancia temporal a cargo de la MOMEPE, puso fin a un tenso clima que estuvo a punto de desembocar en un nuevo conflicto bélico.

Perú y Ecuador adelantan un proceso de conversaciones para poner fin a sus históricos desacuerdos fronterizos que en los últimos 57 años han motivado, al menos, tres guerras. FFF

DME/GTP

09/11/00-23/98

27

9813963

X01135

U POXBT 09-10 00274
icx mun exg

ECUADOR-PERU
CULMINA EN RESERVA PRIMERA RONDA CONVERSACIONES DE LA MOMEF

Lima, 9 sep (EFE).— Los miembros del Consejo Consultivo de la Misión de Observadores Militares Ecuador-Perú (MOMEF) concluyeron hoy, en absoluta reserva, una primera reunión a fin de evaluar el proceso de separación de fuerzas en la frontera y el desminado de ésta.

La reunión, celebrada en la embajada de Brasil en Lima, estuvo presidida por el coordinador de la MOMEF, el general del Ejército Brasileño Plinio Abreu, e integrada por 18 oficiales y suboficiales, así como por los oficiales de enlace peruano, general Raúl O'Connor, y de Ecuador, Carlos Calle.

La MOMEF es una fuerza multinacional de paz integrada por los jefes militares de los países garantes (Argentina, Brasil, Chile y Estados Unidos) del Protocolo de Río de Janeiro de 1942, el tratado de límites ecuato-peruano.

El Consejo Consultivo de la MOMEF analiza en Lima una petición peruana para que los militares ecuatorianos entreguen el mapa de ubicación de las minas que han sembrado en el lado oriental de la Cordillera del Cóndor y que en lo que va de 1998 han causado la muerte de tres militares y heridas a otros 20.

La MOMEF evaluará, además, el cumplimiento del plan de separación de las tropas ecuatorianas y peruanas, que estuvieron a punto de enfrentarse en agosto, de acuerdo con lo acordado por los dos países el pasado 13 de agosto.

Mediante ese acuerdo se estableció una zona "de control y vigilancia" de carácter temporal a cargo de la MOMEF, a la cual no podrán ingresar tropas de ninguno de los dos países.

La reunión del Consejo Consultivo de la MOMEF concluirá mañana, jueves, y se espera que se emita un comunicado oficial con los resultados de las conversaciones. EFE

dme/lul/pg

9813963

28

09/10/02-37/98

DF9869

R FOXT 09-06 00357
icx amt

ECUADOR-PERU

AYALA LASSO AFIRMA PRESIDENTES CENTRARAN ESTUDIO DE LIMITES

Quito, 6 sep (EFE).- El ministro ecuatoriano de Relaciones Exteriores, José Ayala Lasso, afirmó hoy que serán los presidentes de Ecuador y Perú los que "focalizarán" el estudio de una solución al histórico litigio limítrofe entre ambas naciones.

El canciller ecuatoriano señaló que en la próxima cita que mantendrán los gobernantes de Ecuador, Jamil Mahuad, y de Perú, Alberto Fujimori, "se focalizará la atención de ambos jefes de Estado" en el análisis de la fijación de los límites en un sector no demarcado de la frontera amazónica.

Ecuador y Perú mantienen un proceso de conversaciones "de fondo" para intentar poner fin a una histórica disputa fronteriza, y cuyas negociaciones son auspiciadas por los países garantes del proceso de pacificación: Argentina, Brasil, Chile y Estados Unidos.

"En síntesis -agregó- se siguen intercambiando ideas sobre los problemas que subsisten y entre ellos está el de la fijación en el terreno de la frontera terrestre común".

El canciller volvió hoy de Panamá junto al presidente del país Mahuad que dirigió la delegación ecuatoriana que participó en la Cumbre de jefes de Estado y de Gobierno del Grupo de Río que se celebró en Panamá.

Asimismo, Ayala Lasso aseguró que fue altamente positivo el diálogo que sostuvieron el viernes pasado Mahuad y Fujimori, que aprovecharon su participación en la Cumbre del Grupo de Río para conversar sobre el proceso de paz.

Agregó que la próxima reunión entre ambos gobernantes se celebrará "muy probablemente en Brasilia" en la tercera semana de septiembre.

El ministro anotó, además, que se reunió en Panamá con su colega peruano, Eduardo Ferrero, y dijo que acordaron reanudar las negociaciones de una comisión bilateral que estudia la aplicación de un tratado de libre navegación y comercio por el río Amazonas, asunto que es parte del plan global de pacificación.

Ayala Lasso manifestó que la cita de los comisionados de sendas naciones se efectuaría entre el fin de semana próximo o "a comienzos de la subsiguiente", probablemente en Buenos Aires.

Indicó también que los gobiernos de Ecuador y Perú acordaron en Panamá establecer consultas permanentes para agilizar las negociaciones fronterizas. EFE

FA/MAY/JMA

09/06/21-45/98

29

9813963

XA0587

R POXBT 09-05 00325
icx mun exg

ECUADOR-PERU

PRIMER MINISTRO ASEGURA NO HABRA ACUERDOS SECRETOS CON ECUADOR

Lima, 4 sep (EFE).- El presidente del Consejo de Ministros de Perú, Alberto Pandolfi, enfatizó hoy que no ha habido y no habrá "acuerdos secretos" con Ecuador en el marco de las conversaciones que ambos países llevan adelante para poner fin a sus desacuerdos fronterizos.

"No conduce a nada hablar de acuerdos secretos pues no los ha habido y no los habrá", sostuvo Pandolfi en respuesta, en ese sentido, a algunas preguntas de la oposición durante su presentación al pleno del Congreso para informar sobre la política general de gobierno.

El primer ministro dijo que "lo que desea el pueblo peruano es alcanzar la consolidación de la paz con Ecuador por las vías del cumplimiento del derecho internacional que es en este caso la ejecución cabal del Protocolo de Río de Janeiro", el tratado de límites ecuato-peruano firmado en 1942.

Resaltó que debido a la "firmeza del Gobierno" el retiro de los efectivos militares ecuatorianos "infiltrados en nuestro territorio ya ha concluido y felizmente de manera pacífica" y permiten la posibilidad de continuar el diálogo "que se encuentra en una etapa decisiva".

Los gobiernos de Lima y Quito acordaron el 13 de agosto pasado la separación de sus fuerzas en una zona situada en territorio peruano y donde supuestamente se produjo la infiltración con lo que se puso fin a un clima de tensión que estuvo a punto de desembocar en un nuevo conflicto entre ambas naciones.

Para Pandolfi, "el acuerdo confirma que la vertiente oriental de la Cordillera del Cóndor es parte del territorio peruano de conformidad con el Protocolo de Río de Janeiro, el fallo arbitral de Bras Dias de Aguiar y los pareceres técnico-jurídicos" de los países garantes del proceso de paz (Argentina, Brasil, Chile y Estados Unidos).

Destacó, además, que el canciller Eduardo Ferrero ha reiterado en varias oportunidades que las facilidades que se otorguen al Ecuador "no afectarán la soberanía y la jurisdicción que ejerce y ejercerá el Perú en todo su territorio". EFE

dme/may/pg

09/05/03-03/98

30

9813963

FB3142

R POXBT 09-05 00275
ICX AMT EXG

ECUADOR-PERU

ENCUENTRO MAHUAD-FUJIMORI DEMUESTRA IMPORTANCIA PROCESO DE PAZ

Quito, 4 sep (EFE).— El encuentro que mantuvieron hoy en Panamá los presidentes de Ecuador, Jamil Mahuad, y de Perú, Alberto Fujimori, demuestra la importancia que tiene para la región el proceso de paz entre ambas naciones, aseguró el jefe de la delegación negociadora ecuatoriana, Edgar Terán.

La duración de la reunión de más de dos horas entre los gobernantes "demuestra que había mucha materia que conversar entre los presidentes" indicó Terán a la estación de televisión "Teleamazonas".

La cita, calificada por los jefes de Estado como "fructífera", no fue para Terán "una reunión protocolaria, o de tránsito. Fue una reunión importante que es lo primero que se percibe".

Mahuad y Fujimori se reunieron en el hotel Miramar de ciudad de Panamá donde coinciden en la cumbre de jefes de Estado y de Gobierno del Grupo de Río que concluirá mañana.

Terán manifestó que el anuncio de que sendos mandatarios se reunirán próximamente en Brasil con su colega, Eduardo Henrique Cardoso, "implica un nuevo paso diplomático al más alto nivel; de manera que todas esas noticias parecen alentadoras".

"A mí me da la impresión de que es un proceso que está avanzando con un impulso real de los jefes de Estado", anotó Terán.

Ecuador y Perú mantienen un proceso de negociaciones diplomáticas para intentar poner fin a una histórica controversia limítrofe que ha generado tres conflictos armados en el último medio siglo (1941, 1981 y 1995) por la disputa de territorio no delimitado en la frontera amazónica.

Las conversaciones "de fondo" están auspiciadas por Argentina, Brasil, Chile y Estados Unidos, las naciones garantes del proceso de paz. EFE

fa/may/jmg

9813963

31

09/05/02-02/98

U POXBT 09-03 00556
exg mun icx

ECUADOR-PERU

MAHUAD REPETIRA EN PANAMA SU POLITICA DE DIPLOMACIA ABIERTA

Quito, 3 sep (EFE).- El presidente ecuatoriano, Jamil Mahuad, repetira mañana, viernes, en Panamá su política de diplomacia abierta para afrontar el litigio territorial con Perú y conversará de forma directa y franca con su colega peruano, Alberto Fujimori, declaró a EFE uno de sus más cercanos asesores.

Mahuad ha asegurado que la reunión con Fujimori será informal, en tanto que su ministro de Exteriores, José Ayala Lasso, aclaró que en esa cita Ecuador no presentará una contrapropuesta para solucionar el litigio.

El canciller indicó que Mahuad ha decidido "adentrarse" en el problema de fondo que históricamente ha enfrentado a Ecuador y Perú y que conversará con Fujimori para asegurar que el resultado de las conversaciones "sea mutuamente aceptable".

"A esta actitud tan serena, tan evidentemente lógica y ponderada del presidente Mahuad, se ha querido dar el nombre de contrapropuesta", puntualizó.

Los medios ecuatorianos han adelantado que Mahuad pretende llevar en su equipaje una novedosa propuesta en torno al parque binacional sugerido por los cuatro países garantes -EEUU, Brasil, Argentina y Chile- y que al parecer ya han comentado los gobernantes por teléfono.

Según el canciller, en el encuentro, que se celebrará en el ámbito de la XII Cumbre del Grupo de Río, Mahuad presentará una vez más la posición de Ecuador, que mantiene el principio de lograr una paz digna, justa y duradera.

Mahuad y Fujimori se reunieron por primera vez el mes pasado en Asunción, durante la ceremonia de posesión del nuevo presidente paraguayo, Raúl Cubas, y desde entonces celebran frecuentes conversaciones telefónicas.

Tras ese encuentro, auspiciado por los presidentes Fernando Henrique Cardoso, de Brasil, y Carlos Menem, de Argentina, Mahuad concretó lo que al parecer es el inicio de una diplomacia en la que los gobernantes son los principales protagonistas del diálogo.

La cita se celebró después de que Fujimori cancelara su asistencia en la investidura del presidente Andrés Pastrana, de Colombia, y de Mahuad por tensiones en la frontera, pero que se superaron sin pasar por las armas y con una nueva separación de tropas.

Ecuador y Perú, que se disputan un territorio carente de hitos en su frontera, vivieron a mediados del mes pasado serias tensiones militares en la frontera, que se solucionaron con la intervención de los cuatro países garantes del proceso de paz.

La cita de Paraguay reunió a los dos gobernantes pocas horas después de haber solucionado esa tensión, y la Cumbre de Río se producirá tras haber concretado la separación de fuerzas en la zona no delimitada.

En medio de este panorama, Mahuad ha insistido en que continuará con la diplomacia abierta, por lo que será él quien reitere a Fujimori la posición ecuatoriana con respecto al litigio territorial, aunque a Panamá llegará acompañado de algunos ministros de Estado, entre ellos, José Ayala Lasso.

De hecho, desde qu

colaboradores -entre ellos el ministro secretario de la
colaboradores -entre ellos el ministro secretario de la

administración, Jaime Durán-, han asegurado que encontrar una solución "justa y digna" al litigio territorial es la prioridad del Gobierno en el ámbito internacional.

Aunque varios de los antecesores de Mahuad han intentado solucionar el problema e incluso dejaron encaminadas las negociaciones, como Sixto Durán-Ballén (1992-96) y Fabián Alarcón, ha sido el actual gobernante el primero que ha aplicado una política directa e intensa, opinan los comentaristas. EFE

sm/ehc/mmg/mm

XM9719

R FOXBT 09-02 00292
amt icx

ECUADOR-PERU/PANAMA

CANCILLER ACLARA QUE MAHUAD NO PRESENTARA CONTRAPROPUESTA

Quito, 2 sep (EFE).- El canciller ecuatoriano, José Ayala Lasso, aclaró hoy que el jefe de Estado, Jamil Mahuad, conversará en Panamá con su colega peruano, Alberto Fujimori, sobre el asunto territorial, pero no le presentará una contrapropuesta para solucionar el litigio fronterizo.

El canciller indicó que Mahuad ha decidido "adentrarse" en el problema de fondo que históricamente ha enfrentado a Ecuador y Perú y recordó que mantuvo conversaciones con Fujimori en Paraguay durante la ceremonia de investidura del nuevo presidente de ese país, Raúl Cubas.

El gobernante "ha resuelto nuevamente reunirse con el presidente Fujimori con quien se ha concertado una entrevista en Panamá en la que continuarán conversando sobre la mejor manera de seguir con el proceso y asegurar que su resultado pueda ser mutuamente aceptable", indicó Ayala Lasso.

"A esta actitud tan serena, tan evidentemente lógica y ponderada del presidente Mahuad se ha querido dar el nombre de contrapropuesta", dijo.

El hecho es que el presidente en este momento "está adentrado profundamente en el tema y va a conversar sobre los puntos de vista ecuatorianos que deben ser tomados en consideración para que continúe el proceso", señaló en el informativo "Noti Hoy".

"A eso se le ha dado el nombre de contrapropuesta y quizá ese nombre no responde a lo que va a ser el contenido de la conversación ni a las ideas que están examinándose", aclaró el ministro al indicar que Mahuad hablará con Fujimori sobre asuntos de la negociación territorial que no están concluidos.

Ecuador y Perú acatan un acuerdo de pacificación tras la guerra no declarada que protagonizaron entre el 26 de enero y el 28 de febrero de 1995 por la disputa de territorio carente de hitos en su frontera amazónica. EFE

sm/ehc/mm

33

9813963

09/02/14-49/98

Perú y Ecuador están listos para hablar de paz

LIMA (Reuters) - El canciller peruano, Eduardo Ferrero, dijo ayer que el tras concluir la separación de tropas de Perú y Ecuador en una zona de la frontera, todo está listo para reanudar los diálogos para lograr la paz definitiva.

Producida la separación de tropas, se restablecen las condiciones necesarias, se crea el clima conveniente para reanudar las conversaciones de fondo entre Perú y Ecuador con la finalidad de llegar a un acuerdo definitivo, dijo Ferrero a una radioemisora local.

Ferrero detalló que el viernes se retiraron las últimas tropas ecuatorianas a la vertiente occidental de la Cordillera del Cóndor, vale decir, salieron del territorio peruano, y las peruanas se quedaron en territorio de Perú.

Radio programas de Perú.
Las tropas de ambos países ini-

ciaron el 22 de agosto un plan de separación de fuerzas en un conflictivo punto de la frontera común amazónica conocida como la Cordillera del Cóndor, para evitar roces armados pues a fines de julio dicho lugar se convirtió en un caldeado foco de tensiones.

El pacto fue establecido poco antes por ambos gobiernos determinando que la zona pasaría a la vigilancia de la Misión de Observadores Militares de Ecuador y Perú (Momep), para así concluir la última fase del proceso de conversaciones que mantienen para resolver un histórico problema fronterizo.

Lo más importante es que mediante una intensa gestión diplomática, por la vía pacífica, se ha logrado la separación de tropas de Ecuador y Perú, y se ha evitado un conflicto. En menos de un mes se ha logrado esto.

oscuras

TELEVISION

FE 11 3/8 2000

INIC L (AK)

Procesado a Sistema DPX

CUSTODIADOS

CORREGIDO

F. 8/9/00

Inici:

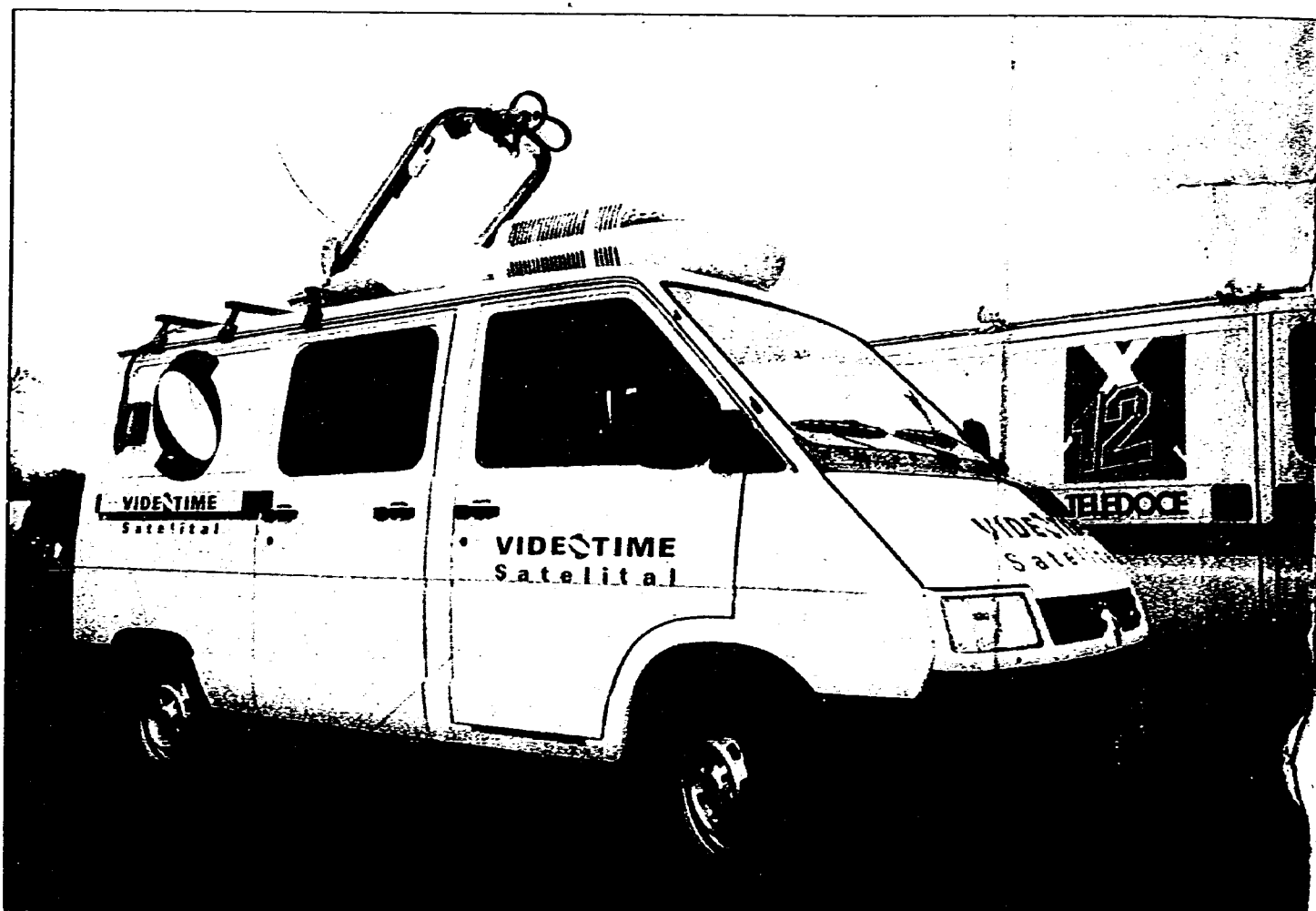
9M

ARCHIVO

El primer móvil satelital privado

La INCOMUNICACION

Desde enero de este año circula por nuestro país un móvil satelital perteneciente a la empresa Video Time Satelital, una asociación entre Alberto Martínez y el Ingeniero Mario Donnángelo. Se trata del primer y único móvil uruguayo que puede realizar transmisiones vía satélite, un servicio que presta tanto a canales de televisión como a empresas que organizan otro tipo de actividades, por ejemplo un congreso de medicina. Sus responsables auguran un venturoso futuro para la nueva empresa, reconociendo que aun se encuentra en el período de prueba que los uruguayos exigen a todo emprendimiento que renueva un estilo de trabajo.



La transmisión vía satélite de la Guerra del Golfo, con una pequeña antena parabólica que le permitió al mundo seguir por televisión los detalles de este conflicto bélico, sirvió como fuente de inspiración para que Alberto Martínez —dueño de la empresa Video Time— y el Ing. Mario Donnángelo pensaran en proporcionarle a los canales uruguayos un servicio del que carecían: un móvil para realizar transmisiones vía satélite.

“Comenzamos los trámites ante las autoridades correspondientes sin mucha esperanza de que pudiéramos tener éxito pero, al contrario de lo que pensábamos, al poco tiempo nos llamaron y nos dijeron que era posible y que éramos los primeros”, recordó Donnángelo sobre los comienzos de esta empresa.

Se procedió entonces a la compra de los equipos en el exterior (antena, amplificador de potencia, sistema de compresión, equipos de video y de audio) y, si bien en Estados Unidos hay empresas que se dedican especialmente al ensamblaje de las piezas entregando el móvil pronto, Video Time Satelital decidió que esa tarea se realizara con mano de obra uruguaya.

COMO FUNCIONA

El móvil satelital permite transportar señales de un punto a otro, no importa el lugar donde estén ubicados esos puntos y si existen obstáculos entre ellos (edificios, construcciones).



Mario Donnángelo e hijo y Alberto Martínez, los responsables de Video Time Satelital

“Normalmente quienes necesitan transportar una señal de televisión, precisan tener dos puntos a la vista, lo cual en las ciudades es cada día más difícil y complicado. En cambio, las transmisiones satelitales son independientes de los obstáculos terrestres y de la curvatura de la tierra, es decir que no necesitan que entre los dos puntos no haya obstáculos, sino que se vea un área en el espacio donde está ubicado el satélite. Una vez que eso es posible, se puede realizar el enlace a cualquier parte del mundo, ya sea dentro

del Uruguay o internacionalmente”, explicó Donnángelo.

Un sólo satélite no puede cubrir todo el mundo, por lo que si el lugar a que se quiere llegar es muy lejano se necesitan varios satélites. Estos trabajan con haces puntuales, lo que quiere decir que cubren determinadas áreas, desde donde se sube o se bajan las señales.

Video Time Satelital trabaja con el satélite Nahuel-Sat, pero también tiene autorización para hacerlo con Panam-Sat, dado que superó los estrictos requisitos planteados por esta empresa norteamericana.

LA EXPERIENCIA URUGUAYA

La primera transmisión que se realizó fue la apertura del Aeropuerto El Jagüel de Punta del Este con la presencia del Presidente de la República, Dr. Julio María Sanguinetti, quien en su discurso anunció que estaba inaugurando la primera transmisión satelital del país con equipos enteramente uruguayos. Dicha transmisión se realizó en forma gratuita como una promoción del nuevo servicio, por lo que ese día todo el que lo deseaba podía tomar la señal.

“Lo que se hacía antes para traer una señal de Punta del Este era contratar el servicio de microondas terrestre de ANTEL, llevar la señal desde el aeropuerto hasta la torre de ANTEL en Maldonado, ANTEL la transportaba hasta Montevideo y de ahí al canal correspondiente con otro enlace de microondas. Esto era complicado y lento. Con la transmisión satelital, estando el equipo en el lugar, en diez minutos se puede comenzar”, aclaró Donnángelo.

Estas ventajas de transmisión hasta el momento han sido aprovechadas por Casa de Gobierno, Canal 12 y Canal 4, los canales argentinos Crónica y el 13 y actividades particulares. En Teledoce lo emplean “Telemundo 12”, “El show del mediodía” para sus prendas dominicales y “Agenda confidencial” y en Canal 4 “De igual a igual” recurrió en repetidas oportunidades a Video Time Satelital. En el caso de Crónica, el canal de cable argentino solicitó el servi-

Der. Bios

001/02



9813965

1.3 NOV. 1998

JOBADO SHOW. 10/10/98.

ya no existe

cio en el verano debido a que su móvil satelital puntaesteño había sufrido un desperfecto; mientras que el informativo de Canal 13 los contactó para la cobertura de una serie de actividades en nuestro principal balneario.

En cuanto a los emprendimientos particulares, lo que más destacan los responsables de esta empresa es el Congreso de Medicina Cardiológica celebrado en el hotel Victoria Plaza. *"Los médicos estaban operando en salas de diferentes hospitales, como Casa de Galicia, la Española, IMPASA, el Italiano. Entonces se tomaba la señal de lo que estaba pasando allí, se levantaba al satélite y se bajaba en el Victoria Plaza. En el hotel estaban los médicos del congreso viendo en directo las operaciones, en una pantalla gigante y podían hacerle preguntas en el momento a los médicos que operaban"*, explicó Alberto Martínez.

El sistema de tele-conferencia de ANTEL es algo similar, pero al realizarse por línea telefónica se pierde calidad. *"Una tele-conferencia es útil cuando lo que importa es la palabra, pero en casos como este, donde lo que importa es ver con precisión los pasos de una operación, lo que sirve es la transmisión satelital"*, agregó Donnángelo.

EL FUTURO DEPENDE DE LOS URUGUAYOS

Por el momento Video Time Satelital cuenta con un único móvil, pero la idea es ampliar el servicio aunque con un concepto diferente. El hecho de que el móvil sea una camioneta les da una movilidad y acceso a los lugares limitado, por lo que el próximo paso sería incorporar el sistema "fly away" que funciona con equipos especialmente diseñados para instalarlos en un avión o en un helicóptero. Una vez que se arriba al destino deseado sólo es necesario desplegar la parábola y transmitir.

También es interés de esta empresa que el servicio se extienda a otras áreas del quehacer nacional, entre ellas la educación, para la cual le ven enormes ventajas. *"Puede ser una herramienta muy útil para difundir conocimiento por lo que hemos hecho propuestas concretas a entes del Estado para que la utilicen. También lo pensamos para el área de la salud, por ejemplo para transmitir información de cómo combatir una plaga o una enfermedad. Pensamos además en su utilidad en otras áreas en la que se la puede usar para entrenar personal"*, señaló Donnángelo.

Lo que se necesita es que en el punto que recibe la señal exista un receptor satelital, *"que no es muy costoso, sino que anda en el orden de cien veces menos el precio del sistema transmisor. Hoy en día una parábola de un metro veinte es capaz de recibir nuestra señal, con un decodificador"*, agregó el Ingeniero.

El costo de alquiler del móvil de Video Time Satelital varía de acuerdo al tipo de servicio, aumentando según la distancia desde donde se realizará la transmisión porque en ese caso se agregan costos de alojamiento, viáticos y gastos del vehículo. Por lo general está basado en la hora de transmisión y determinado por el costo operativo del equipo y del satélite, además de lo que se debe pagar a la Dirección Nacional de Comunicaciones por el uso del espectro de frecuencia. Se podría establecer como precio promedio 2.000 dólares la hora.

La tendencia que existe actualmente en el mundo de tercerizar servicios es lo que ha llevado a que los canales de televisión no hayan invertido en un móvil propio, les resulta más sencillo contratar un servicio que ya cuenta con personal preparado para la tarea. Al existir un sólo móvil en nuestro país, la empresa

se maneja con la regla del primero que llega, aunque aun no ha sucedido que más de uno coincida en horario para la contratación del vehículo.

Un aspecto que preocupa a Video Time Satelital es la ausencia de reglamentación en el desarrollo de esta actividad. Empresas argentinas con móviles propios pueden trabajar en nuestro país sin ninguna exigencia—basta pensar en las transmisiones de fútbol hechas por la argentina Torneos y Competencias—, mientras que no es tan fácil para los uruguayos cuando salen de fronteras.

"Los uruguayos somos muy conservadores en todo. Estamos recién comenzando con esto y no hay un uso intenso. Se necesita de un período de adaptación al nuevo medio. El uruguayo no debe pensar que esto es algo inalcanzable, son cosas que agilitan enormemente la recepción y transmisión de información. Creemos que en el futuro vamos a tener muchos equipos de estos", auguraron los responsables de este nuevo emprendimiento nacional.

Analía Filosi
Fotos: Luis Alonso

Móvil Satelital

Desde el móvil de Video Time se envía la señal hacia el satélite y desde éste hacia el canal que emite el hecho.

VIDE TIME Satelital

9813965

002/0215

ARCHIVO

FECHA 09, 04, 99

INICIAL 99 TE

Procesado a Sistema DXX

OBSERVACIONES

MOTIN Y FUGA DE 11 RECLUSOS DEL VILARDEBO; UNO FUE RECAPTURADO

Once reclusos lograron fugarse anoche del Hospital Vilardebo, siete de ellos considerados de suma peligrosidad, luego de protagonizar un breve motín donde fueron tomados como rehenes médicos, auxiliares y guardias de seguridad. Iniciada la búsqueda por efectivos de varias seccionales, se logró recapturar a uno de los evadidos que estaba escondido en un predio lindero al hospital.

Todo comenzó a la hora 21 de ayer cuando fue abierta la sala de máxima seguridad donde están reclusos 47 personas, en su mayoría reclusos que permanecen en lugar por diversos tratamientos. Como es habitual, a la hora 21 entraron varios funcionarios para entregar distintos medicamentos a los enfermos, cuando en determinado momento dos reclusos, uno armado con un revólver calibre 22 y otro con un objeto punzante, tomaron

de rehenes a todos. Bajo amenazas de que los mataban si no podían ganar la calle, los guardias de seguridad no tuvieron otra alternativa que acceder a abrir los tres portones que separan la sala de un amplio terreno que da sobre la calle San Fructuoso. Los guardias, pertenecientes a una empresa de seguridad, debieron entregar sus revólveres y con todo el panorama dominado procedieron a quitarle el dinero a todos los presentes y ropa a dos de ellos.

VIOLENCIA Y FUGA

Si bien el operativo en el que estaban participando los 11 internados transcurrió sin violencia, en determinado momento una auxiliar realizó movimientos que los revoltosos entendieron como promotor y fue agredida a golpes. Debó ser trasladada a la sala de primeros auxilios, con «traumatismo de cráneo sin pérdida de conocimiento y traumatismo de miembro superior derecho».

Luego de consumada esta acción, los amotinados comenzaron el proceso de abrir los distintos portones que separan el lugar donde estaban internados, de la calle. Junto a los rehenes fueron ganando metros y cuando se abrió el último portón los liberaron, perdiéndose en la oscuridad de la noche.

ALERTA MAXIMA

De inmediato se accionaron los clásicos mecanismos

de alerta cuando se produce una fuga o amotinamiento, y en contados minutos llegaron efectivos de la Seccional 6a. que con el apoyo de unidades de otras seccionales comenzaron a rastrear la zona.

A los pocos minutos hallaron a un individuo que estaba escondido detrás de un muro. Fue identificado como Richard Adán Sosa, de 28 años, que estaba internado por «rapia».

Pero las averiguaciones, que se prolongaron hasta entrada la madrugada, no dieron los resultados previstos, estando en estas horas en la calle 10 peligrosos reclusos, varios de ellos con profuso prontuario.

La nómina de los fugados dada a conocer por la oficina de prensa de la Jefatura, es la siguiente:

- Rubén Alejandro Rodríguez de Arma, de 26 años, ingresado procedente del COMCAR el 10/10/98 recluido por «rapia».

- Marcelo Silva Carbajal,

de 19 años, ingresado del COMCAR el 26/11/97 procesado por «homicidio».

- Javier Eduardo Méndez Suárez de 26 años, procedente del COMCAR el 8/10/98 procesado por el delito de «rapia especialmente agravada en grado de tentativa».

- Leonardo Alberto Bencheiro Charlone, de 24 años, ingresado procedente del COMCAR el 8-10-98, desconociéndose la causa del procesamiento.

- Richard Miguel Bongiovanni Varela, de 23 años, procedente del COMCAR el 7/9/98, procesado por «rapias reiteradas».

- Spencer Livio López Fernández, de 31 años, procedente del COMCAR el 17/12/97 procesado por «autor imputable de un delito de violación de domicilio en concurrencia fuera de la reiteración con un delito de amenazas en reiteración real».

- Oscar Roberto Suárez Lima, de 27 años, ingresado el 28/9/98, desconociéndose otros datos.

- Gustavo Figueroa Gonga, de 35 años, ingresado procedente del COMCAR el 28/9/98, se ignora la causa de procesamiento.

- Carlos Javier Hernández, de 20 años, procedente del COMCAR el 9/9/98, se ignora causa de procesamiento.

- Washington Tabaré Medina Salinas, de 20 años, ingresado procedente del COMCAR, se ignora causa de procesamiento.

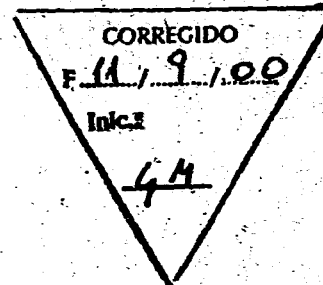
AVERIGUACIONES

Efectivos de la Seccional 6a. a instancias del Juez Rolando Vomer, realizan las investigaciones internas para conocer detalles relacionados a la espectacular evasión de los peligrosos reclusos.

Como primer paso habrá que saber cómo llegó un revólver a un internado, y cuál fue el descuido a causa del cual los reclusos decidieron actuar, por suerte sin derramar sangre ya que, según versiones, estaban dispuestos a todo con tal de concretar sus propósitos.

ULTIMAS NOTICIAS

13/10/99



Biogracio (CAMP MILITAR)

001/01

9813966

13 NOV. 1998

Der. Bias

DOCUMENTO 9813967
 TITULO Aplicación GUSL EN AMERICA LATINA, PERU, BRASIL.
 PROCEDENCIA Servicio Aleman. (525382)
 PROCEDENCIA PAEZ, P
 CULACIONES 11176 65572 507482
10184 11662
11354 11204
66817 514583
20360 11670

IS - Nur für den Dienstgebrauch

Lateinamerika: Neue Entwicklungen auf dem Rauschgiftsektor

Stand: März 1997

1. Rauschgiftanbau und Rauschgiftverarbeitung

1.1 Kokain

Angaben der US-amerikanischen DEA zufolge hat das weltweit Größte Kokaanbauland Peru seine Anbauflächen um 18 % reduziert und besaß zum Jahresende 1996 nur noch 94.400 ha Koka. Dieser Rückgang war einer der wesentlichen Gründe für die Erteilung der begehrten Zertifizierung¹ durch die US-Regierung. Nach Erkenntnissen peruanischer Experten, die die Genauigkeit der durch Satellitenaufnahmen zustande gekommenen Daten anzweifeln, ist die Kokaanbaufläche zwar zurückgegangen, beträgt aber immer noch etwa 200.000 - 240.000 ha, manche sprechen sogar von einem Zuwachs der Kokaanbaufläche auf bis zu 400.000 ha.

Durch die verstärkte Rauschgiftbekämpfung im Nachbarland Kolumbien und die Unterbrechung der "Luftbrücke" Peru/Kolumbien² gewinnt Peru zunehmend als Herstellungsland für Kokain an Bedeutung. Im Norden, an der Grenze zu Kolumbien, ist ein neues Kokainherstellungszentrum entstanden, dessen Mittelpunkt der ehemals kleine Ort "El Estrecho" am Grenzfluß Rio Putumayo bildet. Die Kokapaste kommt aus den Anbaugebieten auf den in Nordrichtung fließenden Gewässern bis in das Amazonasbecken, wo sie in den zahlreichen Laboratorien verarbeitet und über geheime Landepisten nach Kolumbien oder Brasilien ausgeführt wird.

Kolumbien als zweitgrößtes Kokaanbauland soll - offiziellen Angaben zufolge - seine Anbauflächen um 32 % auf 67.200 ha ausgedehnt haben. Die kolumbianischen Rauschgiftbekämpfungsbehörden bezweifeln diese Angaben und geben eine niedrigere Hektarzahl an. Inoffizielle Schätzungen kolumbianischer Institute und Nichtregierungsinstitutionen gehen von einer weitaus größeren Hektarzahl zwischen 100.000 und 170.000 ha aus.

¹ eine durch das US STATE DEPARTMENT erfolgende Bewertung der Drogenpolitik der rauschgiftproduzierenden Länder sowie der wichtigsten Drogentransitländer, von der die Wirtschaftshilfe der USA abhängt.

² auf der die Drogenhändler peruanische Kokapaste zur Verarbeitung nach Kolumbien geschickt haben

9813967

-2-
0813967

01-28

Aufgrund der verstärkten Rauschgiftbekämpfung in Kolumbien zeichnet sich zunehmend eine **Verlagerung der Rauschgiftherstellung in andere Länder** ab. Als zukünftiges **Kokainproduktionsland** ist hier - außer Peru und in begrenztem Maße Mexiko und Ecuador - vor allem **Brasilien** zu nennen. Für Drogenhändler ist das Land aus zwei Gründen attraktiv:

- Zum einen können hier die zur **Kokainproduktion notwendigen Chemikalien** hergestellt und bisher offenbar problemlos abgezweigt werden. Brasilien als größter Chemikalienproduzent Südamerikas entwickelte sich daher - nicht zuletzt aufgrund der Überwachung des Handels mit drogenrelevanten Chemikalien in den USA und der EU - inzwischen zum **wichtigsten Herkunftsland von Vorläufersubstanzen in Südamerika**.
- Zum anderen passiert das in Brasilien produzierte **Kokain ohne Grenzkontrollen** den Amazonas bis zu den Atlantikhäfen, wo es - über die Karibik - direkt auf die Abnehmermärkte in Europa und den USA weitertransportiert werden kann.

Vielerorts, vor allem aber in der an Kolumbien und Peru grenzenden brasilianischen Amazonasregion, sind **neue, modern ausgestattete Kokainlaboratorien** eingerichtet worden. Nach der Aushebung mehrerer Großlabors in Kolumbien scheint der Trend nunmehr zur Errichtung von **kleineren Rauschgiftproduktionsstätten** zu gehen. Vielfach werden die Labors auf **kleinere Schiffe**, die auf den Flüssen kreuzen, oder auf **geländegängige Fahrzeuge** verlegt, wodurch die Drogenhändler die Produktion gleich mit dem Transport verbinden.

Bolivien hat 1996 sein Ziel, 7.400 ha Kokaanbaufläche zu vernichten, erfüllt; die Reduzierung der Anbauflächen wurde aber fast vollständig kompensiert durch Neuanpflanzungen, so daß 1996 - offiziellen Angaben zufolge - noch **46.000 ha** Kokaanbau existierten. Bolivien ist damit weiterhin **drittgrößter Produzent von Kokablättern**. **Inoffizielle Schätzungen** belaufen sich jedoch auf rund **100.000 ha** illegaler Kokapflanzungen.

1.2 Heroin

Schlafmohnanbau und Heroinherstellung sind - wegen der größeren Gewinnspanne - weiterhin auf dem Vormarsch. Insbesondere in Kolumbien wird Schlafmohn angebaut, gleichfalls in Mexiko, Peru und Guatemala, wenn auch in weitaus geringerem Maße. Nach Schätzungen der kolumbianischen Antidrogenpolizei existierten in Kolumbien Anfang 1996 **5.000 ha** Schlafmohn.

Realistischere Schätzungen kolumbianischer Institute gehen von etwa 30.000 ha Schlafmohnanbau und 18 t Heroinherstellung - in 19 der insgesamt 32 Departamentos - aus. Andere Schätzungen liegen sogar bei 80.000 - 100.000 ha. Da Heroinlaboratorien kleiner sind, sind sie auch schwerer auszumachen und können ungehinderter betrieben werden.

Bei der Erschließung neuer Märkte für Heroin gehen die kolumbianischen Kartelle sehr aggressiv vor. Kleindealer, die bisher nur Kokain abgenommen haben, werden gezwungen, einen Teil ihrer Ware in Heroin abzunehmen und damit neue Abhängige zu schaffen.

In Anbetracht des seit einigen Jahren stark zunehmenden Heroinzuflusses auf den nordamerikanischen Markt³ dürfte in Kürze Europa als neuer Absatzmarkt für kolumbianisches Heroin entdeckt werden. Vereinzelt wurden bereits kleinere Mengen kolumbianisches Heroin - erkennbar vor allem an seinem hohen Reinheitsgrad - aufgegriffen.

2. Organisation von Rauschgiftanbau und Rauschgiftvertrieb (Drogenkartelle)

Der Trend zur Zusammenarbeit der einzelnen Rauschgiftorganisationen weltweit setzt sich weiter fort. So mehren sich Hinweise auf eine Zusammenarbeit zwischen kolumbianischen Kartellen und Angehörigen der russischen OK. Weiterhin besteht eine gute Zusammenarbeit zwischen der italienischen Mafia und kolumbianischen Kartellen.

2.1 Kolumbien

Nach der Verhaftung der Brüder RODRIGUEZ OREJUELA und der fünf anderen Anführer des CALI-KARTELLs 1995 und 1996 hat sich die Situation auf dem Kartellsektor gewandelt: Die Tendenz geht nunmehr zur Bildung von kleineren Kartellen, die vielfach miteinander zusammenarbeiten und einen losen Zusammenschluß bilden. Ohne auf den Abnehmermärkten nennenswerte Spuren zu hinterlassen (weder Preise noch Zuflußmengen sind merklich gesunken) haben neue "Capos" die alten Strukturen des CALI-KARTELLs übernommen.

³ nach jährlichen Verdoppelungen des Marktanteils kolumbianischer Kartelle beherrschten diese 1996 bereits zwei Drittel des US-amerikanischen Heroinmarktes.

Obwohl sich die Situation auf dem Kartellsektor noch sehr verwirrend darstellt, kristallisiert sich folgendes heraus:

- * Wichtigstes Kartell scheint nunmehr das **CARTEL NORTE DEL VALLE** zu sein. An seiner Spitze steht der **URDINOLA GRAJALES-Clan⁴**, der das Kartell aus dem Gefängnis heraus leitet und die täglichen Geschäfte auf die Gebrüder **José Orlando** und **Arcangel HENAO MONTOYA** übertragen hat. Das **CARTEL NORTE DEL VALLE** bildete früher einen Zweig des **CALI-KARTELLS**, der bereits in den frühen 90 er Jahren in das Heroingeschäft eingestiegen ist. Nach der Verhaftung der obersten **CALI-Führer** haben sich die operativen Aktivitäten faktisch auf das **CARTEL NORTE DEL VALLE** verlagert. Im Zuge der zunehmenden Bedeutung des Heroinschmuggels hat auch die Bedeutung des Kartells zugenommen.

Weitere führende Angehörige des Kartells sollen **Diego MONTOYA**, der eine starke paramilitärische Truppe befehligt, **Arturo de Jesus HERRERA SALDANA**, alias "**BANANA**" sowie **Orlando SANCHEZ CRISTIANCHO**, alias "**EL HOMBRE DE OVEROL**" sein. Letzterer war das Verbindungsglied des **CALI-KARTELLS** zur mexikanischen "Mafia" und machte sich nach der Verhaftung der **CALI-Führungsspitze** 1995 selbständig. Er gilt als äußerst brutal und soll die Gebrüder **RODRIGUEZ OREJUELA** im Mai letzten Jahres im Gefängnis besucht und sie bedroht hat, keine Aussagen über Kartellmitglieder zu machen, da ansonsten ihre Familien liquidiert würden.

Des weiteren existiert eine Anzahl von Rauschgiftkartellen, die als Untergruppe des Kartells **NORTE DEL VALLE** angesehen werden können:

- die Organisation von **Luis Hernando GOMEZ BUSTAMANTE**, alias **RASGUÑO**, (ebenfalls ehemaliges **CALI-Mitglied**) und **Octavio PABON (od. PAVON) CORTEZ**.
- das **BUENAVENTURA-KARTELL** unter der Leitung der Brüder **Pablo** und **Angel RAYO** mit guten Beziehungen zu Spanien und Marokko
- die Gruppe des **Carlos Alberto RENTERIA MANTILLA**.
- Das **LLANOS-Kartell**; es gilt als relativ unabhängiger Zweig des **NORTE DEL VALLE Kartells** und soll gute Verbindungen zur kolumbianischen Guerillaorganisation **FARC⁵** unterhalten.

⁴ mit dem - seit 1992 im Gefängnis einsitzenden - **Iván URDINOLA GRAJALES**, an der Spitze, der mit einer Schwester der Gebrüder **HENAO MONTOYA** verheiratet ist

⁵ **Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia**

α

9813967-5-

9813964

- * Vom ehemaligen CALI-KARTELL soll nur noch die Kommandostruktur mit den inhaftierten Brüdern Miguel und Gilberto RODRIGUEZ OREJUELA an der Spitze existieren, die die groben Geschäfte über Mittelsmänner aus dem Gefängnis heraus weiterführen sollen.
- * Als relativ große, unabhängige Rauschgiftorganisation kann das CARTEL DE LA COSTA angesehen werden. Es wird vom Kartell NORTE DEL VALLE toleriert und nimmt gegen Bezahlung einen Teil von dessen Infrastruktur in Anspruch. Das COSTA-KARTELL betreibt zum größten Teil Anbau und Vermarktung von Cannabis.
- * Das ANTIOQUIA-KARTELL kann als Nachfolgeorganisation des MEDELLIN-KARTELLs angesehen werden und ist völlig unabhängig vom NORTE DEL VALLE Kartell. Beim ANTIOQUIA-KARTELL handelt es sich nicht um ein homogenes Kartell sondern eher um einen relativ lockeren Zusammenschluß einzelner Drogenhändler, die alleine nicht überlebensfähig wären. Einer der führenden Kräfte des ANTIOQUIA-Kartell ist Ricardo LONDOÑO, alias CHUCHILLA.
- * Darüber hinaus gibt es eine Vielzahl von neuen, kleineren Kartellen, die - von den Rauschgiftbekämpfungsbehörden weitgehend nicht identifiziert - in das vom CALI-KARTELL hinterlassene Vakuum eingebrochen sind

Wie verwoben die Kartelle untereinander sind kann man zum Beispiel daran erkennen, daß die Organisation von Luis Hernando GOMEZ BUSTAMANTE, alias RASGUÑO, die dem Kartell NORTE DEL VALLE zugerechnet werden kann, auch enge Beziehungen zum Kartell von ANTIOQUIA unterhält.

Die FARC, Kolumbiens größte Guerillaorganisation, soll mittels Schutzfunktionen für die Rauschgifthändler gegen Entgelt rund 70% des kolumbianischen Kokaingeschäfts kontrollieren⁶, der ELN⁷ (der sich in seiner Propaganda vehement vom Drogenhandel distanziert) 10%. Am Anbau von Schlafmohn und der Herstellung von Heroin sollen die FARC sogar zu 95% beteiligt sein. Die von der FARC für den Schutz von Anbaukulturen, Produktionslaboratorien, und illegaler Landepisten erhobenen Tarife, die

⁶ Kontrollieren heißt, daß sie an den Erträgen zu einem gewissen Prozentsatz beteiligt sind.

⁷ Ejército de Liberación Nacional

OS

- 6 -
9813967 -

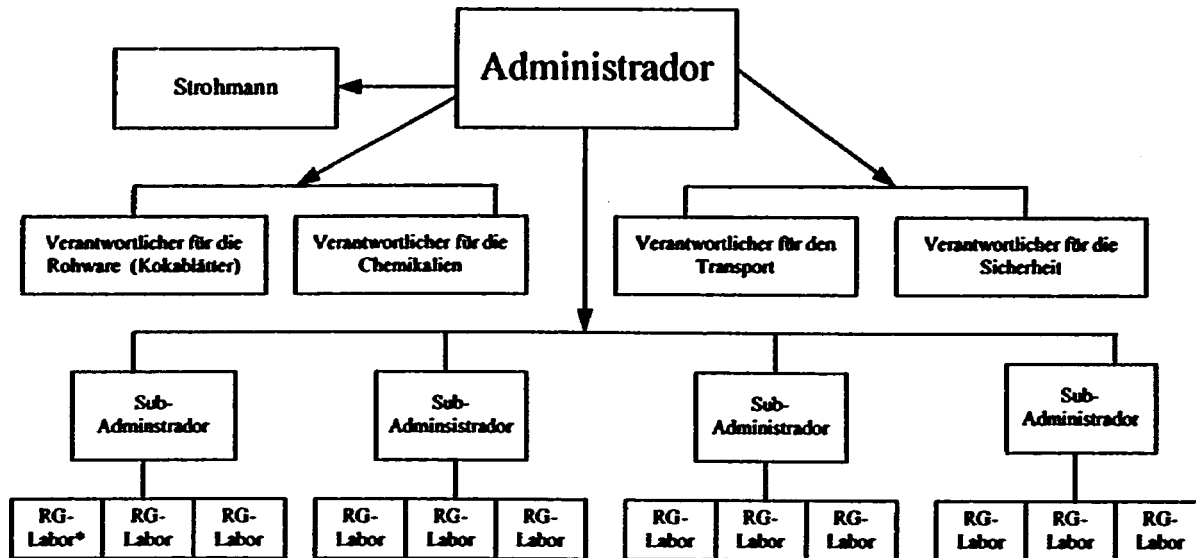
sogenannte "Gramaje" schwanken zwischen 10 und 30 % des Produktionswertes.⁸ Wenn nötig, gewährt die Guerilla den Kokabauern auch Anschubfinanzierungen und Kredite. In der Regel haben die Drogenhändler und die Guerilla sogar Verträge oder Abkommen geschlossen, in denen die Abgaben genau festgehalten werden. Grob geschätzt erhält die Guerilla von den Drogenhändlern rund 30 % von deren Einnahmen.

Mittlerweile ist die FARC aber auch in der Lage, den Drogenherstellungsprozeß vom Anbau (Koka, Schlafmohn, Marihuana) über die Produktion bis hin zum Vertrieb selbst zu kontrollieren, so daß man sie zum Teil als eigenes Drogenkartell ansehen kann. Während sich etwa die Hälfte der "Frentes"⁹ mit dem Eintreiben der "Gramaje" begnügt, sollen sich tatsächlich insgesamt 28 "Frentes" als sogenanntes "Narcokartell" strukturiert haben und vom Anbau über die Weiterverarbeitung bis hin zur fertigen Droge und ihrer Vermarktung alles in ihrer Hand halten. In Villavicencio im Departamento Meta sollen die dort operierenden "Frentes der FARC sogar eigene Rauschgiftbetriebe unterhalten. Sie heuern Arbeitskräfte an und setzen sie in ihren Rauschgiftkulturen, die sich in den umliegenden Departamentos befinden, ein. Die Guerilla nutzt die Arbeitskräfte aber auch als Rekrutierungsreservoir. In Villavicencio erfolgt die Weiterverarbeitung zu Kokain mit modernen Geräten (Trockenöfen, Mikrowellenherde etc.) in sogenannten "Empresas" der FARC, die streng voneinander abgeschottet sind.

⁸ So wird pro Kilo hergestellten Kokains 35.000 und Heroins 50.000 Pesos verlangt; Die "Preise" für die Benutzung verdeckter Flugpisten bewegen sich inzwischen bei 13 - 15 Mio (z.T. bis zu 27 Mio.) Pesos pro Flug. 10 - 14 Mio Pesos pro Woche muß für die Betreibung eines Drogenlabors bezahlt werden. Von den kleinen Koka- und Schlafmohnbauern werden 15.000 Pesos monatlich pro Hektar angebauten Schlafmohns verlangt. Pro Gallone Vorläufersubstanz, die zur Herstellung von Kokain und Heroin benötigten Chemikalien, wird eine "Einfuhrsteuer" von 1.000 - 5.000 Pesos erhoben.

⁹ Die FARC sind in insgesamt über 60 sogenannte "Frentes" - Fronten unterteilt.

Rauschgiftfirma oder Empresa der FARC



*Jedes Rauschgiftlabor wird mit der Ernte von Kokaanbauflächen beliefert, die zwischen 1 und 50 ha liegen.

Für die abzuwickelnden Geschäfte der einzelnen "Empresas" (d. h. für Zahlungen, Einkäufe, auch von Waffen, etc.) steht eine ganze Reihe **Stroh Männer** zur Verfügung, denen ihrerseits eine Provision gezahlt wird.

Das unter FARC-Kontrolle produzierte Kokain soll - nach Informationen der kolumbianische Dienste - zu einem Großteil **über Kuba** auf den Weltmarkt geschleust werden, insbesondere **nach Osteuropa und Rußland**. Sie seien auch zunehmend in der Lage, den **Transport** auch außerhalb kolumbianischen Territoriums in **Eigenregie** durchzuführen, da sie ehemalige Mitglieder des Medellín-Kartells in ihren Reihen hätten, die die Transportmodalitäten natürlich aus ihrer früheren Tätigkeit kennen.

Offenbar sucht die FARC im Ausland nach **Kontakten**, um direkt in die Verbraucherländer zu liefern. Aus diesem Grund sind etliche Führungsleute der FARC nach Costa Rica und Mexiko gereist, um dort mit den örtlichen Rauschgifthändlern zu verhandeln. Auch Kader, die wegen politischer Unterstützung nach Europa gereist waren, sollen diesen Auftrag gehabt haben.

Neuere Anzeichen deuten darauf hin, daß die **FARC einige Transportwege der großen Kartelle** aufgrund von deren Zerschlagung oder Schwächung übernommen haben.

2.2 Mexiko

Durch die Schwächung des CALI-KARTELLs haben die **mexikanischen Kartelle**, die ihre Macht in der Ära SALINAS (1988-1994) durch eine enge Verflechtung mit Justiz, Polizei und Drogenfahndung, Politik und Wirtschaft entscheidend ausbauen konnten, einen **weiteren Aufschwung** erfahren. Vom bloßen Kokainexporteur für die kolumbianischen Kartelle wandelten sie sich zunächst in gleichberechtigte Partner der Kolumbianer, die auch einen Teil der Verteilung auf dem US-Markt übernahmen. Nach der Verhaftung der obersten CALI-Führer verlangten sie unter der Führung von Amado CARRILLO FUENTES, dem Führer des JUAREZ-KARTELLs, eine **Neuaufteilung des Marktes**. Zum einen bestanden sie auf dem Recht, direkt mit peruanischen und bolivianischen Lieferanten unter Umgehung der Kolumbianer zu verhandeln, zum anderen wollten sie den Kolumbianern nur noch erlauben, ihre Kokainlieferungen bis nach Mexiko zu schicken. Dort würden die mexikanischen Kartelle sie in bar auszahlen und die Verteilung auf dem US-Markt vollständig zu übernehmen.

Die mexikanischen Drogenhändler bilden wie Experten bereits resignierend feststellen - eine Art "Staat im Staate", da - im Gegensatz zu Kolumbien - die **Korruption** auch bei der Polizei und bei der Justiz allgegenwärtig sei. Nach Erkenntnissen der US-amerikanischen DEA sind die mexikanischen Rauschgiftorganisationen so reich und einflußreich, daß sie mit legitim gewählten Regierungen bezüglich Einfluß und Kontrolle rivalisieren können.

Die wichtigsten und einflußreichsten 5 Rauschgiftorganisationen sind:

- Das **JUAREZ-KARTELL** unter seinem Anführer Amado CARRILLO FUENTES. Er gilt als Drogenhändler Nummer 1, Hauptexporteur von Kokain und Heroin in die USA und Hauptproduzent von Heroin und Marihuana im Südwesten Mexikos; seine wöchentlichen Einkünfte werden auf 200 Mio. US-\$ geschätzt. Er ist es, der die kolumbianischen Kartelle, speziell das CALI-KARTELL, von den Märkten in Chicago, Atlanta, Oklahoma und Seattle verdrängt hat. Dank seiner ausgezeichneten Beziehungen zur Provinzpolizei - man schätzt, daß er 15 - 20 % dieser Institution unterwandert hat - konnte CARRILLO FUENTES sich bislang jeder Verhaftung entziehen. Wieviel Einfluß CARILLO FUENTES auf die mexikanischen Behörden hat, war auch am Beispiel der Absetzung des Chefs der Rauschgiftbekämpfungsbehörde INCD¹⁰, General Gutiérrez REBOLLO

¹⁰ Instituto nacional para el Combate a las Drogas

zu sehen. Dieser mußte - zusammen mit 36 weiteren Mitarbeitern, darunter drei Offiziere, und 300 Polizisten - wenige Wochen nach seiner Ernennung wieder abgesetzt werden, weil er sich von dem Rauschgiftboß bestechen ließ. CARRILLO FUENTES soll gute Kontakte zur russischen "Mafia" unterhalten.

- Das **GOLF-KARTELL**, dessen Anführer **Juan GARCÍA ABREGO** im Januar 1996 verhaftet und den US-amerikanischen Behörden ausgeliefert wurde; das Kartell arbeitete jedoch unter seinem neuen Führer, **Oscar MALHERBE DE LEON**, weiter. Unter **GARCIA ABREGO** hatte das **GOLF-KARTELL** bereits Verbindungen bis in höchste politische Kreise der **SALINAS-Regierung**. Das **GOLF-KARTELL**, das die Pazifikseite kontrolliert, unterhält gute Beziehungen zur sizilianischen Mafia. **MALHERBE DE LEON** wurde am 26. Februar 1997 verhaftet; wer seinen Platz einnimmt ist nicht bekannt. Es steht aber zu vermuten, daß die Operationen des **GOLF-KARTELLs** unter dem Bruder von **Juan GARCIA ABREGO**, **Humberto GARCIA ABREGO**, der zum Zeitpunkt der Gefangennahme **MALHERBES** aus dem Gefängnis geflohen war¹¹, und unter **Francisco GUERRA BARRERA**, der bereits in der Vergangenheit als wichtiger Kopf und Hauptorganisator der Gruppe gegolten hatte und für die Kontakte zu hohen Polizeibeamten zuständig war, weitergeführt werden.
- Das **TIJUANA-** oder **PAZIFIK-KARTELL** unter dem Vorsitz der Gebrüder **ARELLANO-FÉLIX**. Die **ARELLANO-FELIX-Brüder**, **Benjamin**, **Ramon** und **Javier**, mit Sitz in **Baja California**, sind verantwortlich für den größten Teil des Drogen- und Methamphetamin-Schmuggels an der kalifornisch-mexikanischen Grenze und gelten als gewalttätigste Rauschgiftorganisation im Land. Sie haben Einfluß bis in die USA hinein, wo sie Angehörige der Straßengangs von **San Diego** und **Los Angeles** für ihre Zwecke anheuern. Im jüngsten Korruptionsfall, als dem Brigadegeneral **Alfredo NAVARRO LARA** Kontakte zur Rauschgift"mafia" nachgewiesen werden konnten, war die **ARELLANO-FELIX-Organisation** der Drahtzieher im Hintergrund. Mit Hilfe weitläufiger Bestechung ist es den **ARELLANO-FELIX-Brüdern** möglich, sich praktisch frei auf dem Boden Mexikos und der USA zu bewegen, ohne gefaßt zu werden. Das **TIJUANA-KARTELL** hat gute Verbindungen nach **Bolivien**, von wo es **Kokain** per Flugzeug über die offiziellen Flughäfen oder per Kleinflugzeuge direkt aus den Anbaugebieten importiert und weiter in die USA verbringt.

¹¹ Unbestätigten Meldungen zufolge haben bestochene Beamte **Humberto GARCIA ABREGO** fliehen lassen, damit das **GOLF-KARTELL** nach der Verhaftung von **Oscar MALHERBE DE LEON** nicht führerlos bkleiben mußte.

- Das **SONORA-KARTELL** unter der Leitung von **Miguel CARO QUINTERO**; ist vermutlich eine Abspaltung des **GUADALAJARA-KARTELLs**.
- das **GUADALAJARA-KARTELL**, unter der Leitung des inhaftierten **Miguel FELIX GALLARDO**, das sehr gute Beziehungen zu peruanischen Rauschgifthändlern unterhält. In diesem Zusammenhang wird als Drahtzieher im Hintergrund und zum Teil sogar als "El Capo del tutti Capi" die Person von **Juan ESPARRAGOZA MORENO** alias "El AZUL" genannt, der als der intelligenteste Drogenhändler gilt. Nach einer Gefängnisstrafe von sieben Jahren soll er im Moment dabei sein, wieder eine neue Organisation aufzubauen

Informationen, wonach sich diese 5 Organisationen unter der Leitung von **Amado CARRILLO FUENTES** zu einer sogenannten "Federación" zusammengeschlossen haben und ihren Operationen miteinander absprechen und koordinieren, wurden bislang noch nicht bestätigt.

Während sich die Rauschgiftbekämpfung auf die großen "Capos" konzentriert, schießen neue, kleinere Drogenhandelsorganisationen wie Pilze aus dem Boden. Inzwischen spricht man bereits von **14 bis 19 Kartellen**, die sich in Mexiko mit Schlafmohn- und Cannabisanbau und mit Rauschgiftschmuggel beschäftigen. Als Herausforderung für die großen Kartelle schmuggeln sie Drogen in Tonnen- statt in Kilogrößen in die USA und besitzen zusammen soviel Macht wie das **JUAREZ-KARTELL**. Eine solche Organisation ist der erst jüngst bekannt gewordenen **REYNOSO-Clan**, der seine legitimen Geschäfte mit Konservenware seit Beginn der 90 er Jahre dazu benutzte, für die großen Kartelle Drogen in die USA und Geld zurück nach Mexiko zu schmuggeln und dadurch zu Macht und Einfluß gelangte. Stellvertretend für die anderen Rauschgift Handelsorganisationen der neuen Generation besitzt der **REYNOSO-Clan** die typischen Merkmale: Er ist praktisch unbekannt, besitzt einen immensen Vorrat an gewaschenem Geld, verfügt über Kontakte zu den großen "Capos" und über eine intakte Struktur.

Neben dem Kokain-, Heroin- und Marihuanahandel sind die mexikanische Rauschgiftorganisationen vor allem in die Großproduktion von Methamphetamin eingestiegen und betreiben Laboratorien, in denen bis 100 kg Methamphetamin pro Tag in hoher Reinheit hergestellt werden. Darüber hinaus ist es den mexikanischen Organisationen gelungen, ein weltweites Beschaffungsnetz aufzubauen und tonnenweise Ephedrin und Pseudoephedrin vom internationalen Chemiehandel abzuzweigen. Vor allem die **AMEZCUA-CONTRERAS-ORGANISATION**, angeführt von **Jesús AMEZCUA CONTRERAS** und seinen Brüdern Luis und Adan, weitete Ende der 80er Jahre ihre Aktivitäten vom

9813964
- 11 -
9813967

Kokain- auf das Methamphetaminingeschäft aus und gilt inzwischen als die **größte Handelsorganisation für die Droge und die zur Produktion erforderliche Chemikalien in Nordamerika.**

2.3 Peru

Nach der Verhaftung von EL CHAMPA und einigen Angehörigen seiner Organisation im November 1996 ist die "Firma" von **Waldo Simeón VARGAS ARÍAS** alias "**EL MINISTRO**", einem Kolumbianer, wohl die wichtigste peruanische Rauschgift Handelsorganisation. Er operiert vor allem im Amazonasgebiet. Zwischen ihm und der peruanischen Guerillaorganisation **SENDERO LUMINOSO (SL)** besteht seit geraumer Zeit eine enge Zusammenarbeit. Der SL hat inzwischen seine Aktivitäten in das Gebiet des Rio Putumayo ausgedehnt und benutzt kolumbianisches Territorium zum "Ausruhen". Gleichzeitig kontrolliert er den Kokainaustausch auf den Grenzflüssen. Im Juli 1996 soll EL MINISTRO Kontakte zur kolumbianischen Guerillagruppe **FARC** geknüpft haben. Diese führten zu einem "Gipfeltreffen" im Oktober 1996, bei dem sich - nachrichtendienstlichen Informationen zufolge - der Chef der kolumbianischen Guerillagruppe **FARC**, ein Vertreter der peruanischen Guerillagruppe **SL** und der peruanische Drogenboß "**EL MINISTRO**" - unter dem Schutz einer kleinen Sicherheitsgruppe - in der kolumbianischen Stadt Villavicencio getroffen haben, um die Kontrolle über das Amazonasgebiet, die Errichtung von Kokainlabors in der Region und die Koordinierung der Aktionen zwischen **EL MINISTRO** und dem kolumbianischen **CALI-KARTELL** auszuhandeln.

Ein weitere wichtige Rauschgiftorganisation ist die "Firma" von **Shico" MONCADA**. Ihm ist es in letzter Zeit gelungen, seine Macht durch die Absorbierung kleinerer "Firmas" bedeutend auszubauen. **MONCADA**s "Firma" operiert vornehmlich in Caballococha im peruanisch-brasilianisch-kolumbianischen Grenzbereich und arbeitet höchstwahrscheinlich mit der kolumbianischen **FARC** bei der Kommerzialisierung von Kokapaste zusammen. Auch zwischen "**EL MINISTRO**" und "**Shico**" **MONCADA** besteht eine enge Kooperation. Gemeinsam sollen sie ein Großlaboratorium als "Joint-Venture" für Kokaingewinnung im Gebiet zwischen dem Rio Napo und dem Rio Putumayo betreiben.

Als weiter wichtige Rauschgiftorganisation erwies sich die vor kurzem noch fast unbekannte "Firma" des Kolumbianers **Raúl Eduardo (oder Erdulfo) PALACIOS MATAMBA** alias "**NEGRO AZUL**". **NEGRO AZUL** gehört zu

den wichtigsten peruanischen Rauschgifthändlern, verfügt über eine Flotte von Kleinflugzeugen und unterhält u.a. Verbindungen zum CALI-KARTELL und zum SENDERO LUMINOSO. Im Herbst 1996 ist er vor der Verfolgung durch die peruanischen Rauschgiftbekämpfungsbehörden nach Kolumbien geflohen.

Wie in Mexiko und Kolumbien gibt es auch in Peru eine Vielzahl von kleineren - man spricht von bis zu 30 - Rauschgiftorganisationen, die versuchen, in das Geschäft einzusteigen.

3 Transitwege

Wie bereits oben erwähnt, nimmt **Brasilien** an Bedeutung für den Rauschgifttransit, vor allem nach Europa, zu. Insbesondere über den Amazonas und seine Nebenflüsse wird soviel geschmuggelt, daß die brasilianischen Behörden über das wachsende Ausmaß an Kriminalität in der Region besorgt sind. Die Städte **Manaus** im Landesinnern sowie **Macapa**, **Belém** und **Oiapoque** an der Atlantikküste gelten als wichtige Rauschgiftdepots für den Weitertransport nach Europa.

Als wichtiges Transitländer, insbesondere für Heroin, gelten **Venezuela**, **Ecuador** und die **Karibik**. Die kolumbianischen Rauschgiftorganisationen, die in den Heroinschmuggel involviert sind, benutzen diese Staaten als Transitstaaten, weil sie damit - auf ihrem Weg in die USA - Mexiko und die dominierenden mexikanischen Kartelle umgehen können. Von Ecuador gehen auch Sendungen per Briefpost von Quito aus direkt nach Europa, insbesondere nach Spanien. Die CONO-Sur-Staaten **Chile**, **Argentinien** und **Uruguay** bleiben weiterhin für den Rauschgifttransit nach Europa durch die Rauschgiftorganisationen interessant.

Mexiko bleibt weiterhin wichtigstes Durchgangsland für Kokain in die USA. In Mittelamerika gewinnt - neben **Guatemala** und **Honduras** - vor allem auch **Costa Rica** an Bedeutung. Ähnlich wie Guatemala dient das Land den Drogenhändlern als Zwischenlager für Drogen, das ständig aufgefüllt wird. Aufgrund der steigenden Touristenzahlen von Europäern und des - angeblich - geringeren Risikos wird inzwischen mehr Rauschgift über Costa Rica nach Europa als in die USA geschmuggelt. Auch in **Belize** nehmen Drogenhandel und Drogentransit - vor allem per Kleinflugzeugen - einen immer größeren Umfang an. Ein Teil des über Belize geschmuggelten Kokains geht über den Landweg nach Mexiko und weiter über den mexikanischen Touristenort Cancún auf dem Luftweg direkt in europäische Hauptstädte.

Als relativ neues Transitland für Drogen vor allem in die USA - wurde -wegen der geringeren Überwachung der nördlichen Grenze - von den Rauschgifthändlern

Kanada entdeckt. Vor allem Vancouver und Toronto profilieren sich als neue Drogenzentren.

Als Abnehmermarkt für Kokain gewinnt der russische Markt an Bedeutung. Von Panama aus sollte im Herbst 1996 eine neue Kokaintransitlinie per Schiff zu nordrussischen Häfen eröffnet werden. Darüber hinaus haben kolumbianische Kartelle offenbar mit Angehörigen der russischen "Mafia" über den Einsatz von U-Booten aus Beständen der baltischen Flotte in Kronstadt für den Rauschgifttransport nach Rußland verhandelt. Das gelieferte Rauschgift - vor allem Kokain - dürfte aber nicht nur in Rußland verbleiben, sondern vielmehr auch nach Ost- und Westeuropa weitergeliefert werden.

Δ3

9813967

Peru/Brasilien/Kolumbien:

**Bedeutung der Amazonasregion im Dreiländereck für
Rauschgiftherstellung und -transit**

Stand: März 1997

Inhaltsverzeichnis

1. <u>PERU</u>	Seite 3
<u>Neue Anbau- und Herstellungsgebiete im Norden und Osten</u>	
1.1 Abwanderung von Drogenhändlern in das peruanisch-brasilianische Grenzgebiet	Seite 3
1.2 Das neue Drogenherstellungszentrum El Estrecho im Norden Perus	Seite 3
1.3 Weitere Produktionszentren und Transitrouten entlang der peruanisch-brasilianischen Grenze	Seite 7
1.4 Zunehmendes Problembewußtsein bei der Rauschgiftbekämpfung	Seite 9
2. <u>BRASILIEN</u>	Seite 11
<u>Zunehmende Bedeutung der Amazonasregion für den Rauschgifthandel</u>	
2.1 Die Rolle als Kokainproduktions- und Kokaanbauland	Seite 11
2.2 Die Rolle als Transit- und Depotland	Seite 12
2.3 Rauschgifthandelsorganisationen	Seite 14
2.4 Gestiegener Rauschgiftkonsum	Seite 15
3. <u>AUSBLICK</u>	Seite 15

154

9813967

1. **PERU**

Neue Anbau- und Herstellungsgebiete im Norden und Osten

1.1 **Abwanderung von Drogenhändlern in das peruanisch-brasilianische Grenzgebiet**

Kolumbien ist bereits seit mehreren Jahren Hauptproduktionsland für Kokain und in den letzten Jahren auch für Heroin. Die verstärkte Rauschgiftbekämpfung sowohl in Kolumbien als auch in Peru¹ haben eine Reihe von kolumbianischen und peruanischen Drogenhändlern dazu veranlaßt, ihren Standort in das entlegene, aber von schiffbaren Flüssen durchzogene Amazonasgebiet im Dreiländereck Peru-Brasilien-Kolumbien zu verlagern. Hier haben sie ein neues Kokaanbau- und -produktionsgebiet aufgebaut². Die dünne Besiedelung der Region, die fehlende Infrastruktur, die Armut der indianischen Bevölkerung und die weitgehende Abwesenheit staatlicher Behörden machen es der zugewanderten Drogen"mafia" leicht, mittels hochwertigen Saatgutes aus Peru die Eingeborenen der Amazonasregion für den Kokaanbau und die Herstellung von Kokapaste bzw. Kokain zu gewinnen. Das Amazonasgebiet bietet zudem den Vorteil, die Versorgung mit Vorläufersubstanzen, die aus Lima, Callao, Ilo und Chiclayo herangeführt werden, relativ unbemerkt sicherzustellen. Sehr beliebt für den Transport von Kokapaste auf dem Wasserweg sind die in Nordrichtung fließenden Gewässer, vor allem die ganzjährig schiffbaren und z. T. kaum überwachten Flüsse Amazonas, Ucayali, Marañón, Urubamba, Tambo, Pichis und Palcazú.

1.2 **Das neue Drogenherstellungszentrum El Estrecho im Norden Perus**

¹ Im Verlauf der letzten beiden Jahre erfolgten eine fast lückenlose Kontrolle der Luftbrücke Peru-Kolumbien (auf der bisher peruanische Kokapaste, das Grundprodukt für Kokain, zur Weiterverarbeitung nach Kolumbien transportiert wurde), die Zerstörung zahlreicher Kokaanbaufelder, Kokainlaboratorien und geheimer, von Drogenflugzeugen genutzter Pisten sowie eine stärkere Überwachung des Handels mit Chemikalien zur Kokainherstellung

² vgl. hierzu Anlage 1

15

9813967

1.2.1 Seit September 1996 treffen zunehmend nachrichtendienstliche Hinweise ein, daß sich auf peruanischem Boden ein neues Kokaanbau- und vor allem Kokainherstellungszentrum herausgebildet hat. Im Norden des Departamentos Loreto, auf dem Landstreifen zwischen dem Rio Algodón und dem Rio Putumayo, der genau an der kolumbianisch-peruanischen Grenze entlangführt, sind die notwendigen Einrichtungen für Laboratorien und geheime Landepisten geschaffen worden, um einen Großteil der Kokapaste aus den Hauptanbaugebieten in den Tälern von Huallaga, Ucayali und Aguaytía zu verarbeiten und anschließend nach Kolumbien und Brasilien weiterzutransportieren.

In dieser Region wird auch Kokaanbau betrieben. Aufgrund der dort herrschenden extremen Armut war es kolumbianischen Rauschgifthändlern leichtgefallen, die indianischen Dorfgemeinschaften zum Kokaanbau zu überreden; so können heute rund 15.000 ha Kokapflanzen nachgewiesen werden.

Als neues Herstellungs-, Finanzierungs- und Vermarktungszentrum der Region gilt der peruanische Ort "El Estrecho" am kolumbianischen Grenzfluß Putumayo. Bevor sich das Dorf Anfang 1996 zu einem Knotenpunkt für Rauschgiftoperationen verwandelte, zählte es 200 Einwohner³. Heute beträgt die Bevölkerungszahl das Zehnfache; ein großer Teil der neu Hinzugezogenen sind kolumbianische Drogenhändler mit peruanischen Pässen, die ihnen von korrupten peruanischen Behörden ausgestellt wurden. Die Sicherheitskräfte des Ortes sind personell hoffnungslos überfordert und können vor allem die sprunghaft angestiegene Mordrate⁴ nicht unter Kontrolle bringen. Rauschgifthandel und Geldwäsche haben den Ort "reich" gemacht. In den "Bodegas" werden peruanische und europäische Luxusartikel ebenso verkauft wie chemische Vorläufersubstanzen zur Kokainherstellung. Der wirtschaftliche Wohlstand von El Estrecho zieht zudem Arbeitssuchende aus dem Oberen Huallagatal an.

³ Es handelte sich vor allem um Fischer und Holzfäller.

⁴ Allein in den drei Sommermonaten Juni, Juli und August 1996 wurden 34 Morde - in der Mehrzahl Rachefeldzüge zwischen den "Narcos" - gemeldet.

16

9813967

1.2.2 Um die Kokapaste aus den Kokaanbaugebieten herbeischaffen zu können, mußten die Rauschgift Händler ihre Transportwege⁵ ändern, da die bisher benutzten Routen zu stark von den peruanischen Ordnungskräften überwacht worden waren.

Zunächst wurde auf den grenznahen Javari-Fluß als Schmuggelroute ausgewichen. Als sich dieser Weg als zu zeitaufwendig erwies (vierzehn Tage im Schnitt) und außerdem immer mehr Bestechungsgelder an die Besatzungen der verschiedenen Polizeiposten gezahlt werden mußten, wurde folgende neue Strecke gewählt:

Mit Schnellbooten⁶ gelangt die Kokapaste nun von den Produktionsstätten im Oberen und Mittleren Huallagatal sowie im Oberen Ucayalital auf den Flüssen Ucayali⁷, Marañón und Amazonas innerhalb von 2 Tagen nach Iquitos. Der Weitertransport erfolgt auf Motorrädern, die in einer Stunde nach Mazán gelangen, wo das Rauschgift wieder auf Schnellboote umgeladen wird.⁸ Von hier geht es nach Tuta Pisco am Rio Napo und von dort wird das Rauschgift über Trampelpfade nach El Estrecho oder in das 20 km entfernte Flor de Agosto verbracht - Ortschaften, die über "sichere" Start- und Landebahnen⁹ für den Weitertransport des fertigen Kokains verfügen.¹⁰ Beim Transport über die Trampelpfade wird häufig auf indianische Arbeitskräfte unter menschenunwürdigen Bedingungen zurückgegriffen.¹¹

Neuerdings setzen die Drogenhändler auch Wasserflugzeuge ein, um die Kokapaste in den Kokaanbaugebieten einzusammeln und zum Amazonasdreieck zu bringen. Auch auf diesem Streckenabschnitt ist die Korruption der hier tätigen Angehörigen der Nationalpolizei PNP¹² an der Tagesordnung, die sich gerne mit der Preisgabe von Informationen erkenntlich zeigen, vor allem dann,

⁵ vgl. hierzu auch Anlage 3

⁶ Zum Teil handelt es sich um Boote, die die peruanische Regierung den indianischen Einwohnern zur freien Nutzung zur Verfügung gestellt hat. Von diesen Booten gibt es annähernd 2.000 Stück.

⁷ Am Rio Ucayali befindet sich in dem Ort Tirúntan - nördlich von Pucallpa - ein Depot, in dem Kokapaste für den Weitertransport gesammelt wird.

⁸ Im doppelten Boden eines Schnellbootes können bis zu 500 kg Kokapaste transportiert werden.

⁹ Sicher deshalb, weil sie keiner behördlichen Kontrolle unterliegen.

¹⁰ Der lange Weg lohnt die Mühe: Im Oberen Huallagatal wird 1 kg Kokainbase für 450 US-\$ verkauft, in "El Estrecho" kostet es 1.100 US-\$.

¹¹ Die dort ansässigen indianischen Stämme benötigen für die Strecke rund vier Tage. Pro Transport werden 100 bis 150 Träger eingesetzt, von denen jeder zwischen 20 und 25 kg - zum Teil sogar bis zu 40 kg - Kokapaste auf seinen Schultern trägt. Pro Tag erhalten sie dafür 300 US-\$.

¹² Policía Nacional de Perú

wenn die DINANDRO¹³ wieder eine Operation gegen den Rauschgifthandel in der Gegend plant.

Das fertige Kokain wird aus El Estrecho und Umgebung per Flugzeug über die zahlreichen illegalen Pisten ausgeflogen.¹⁴ Bevorzugt sind Nachtflüge, wobei die Dorfbewohner die Pisten mit Benzinackeln erleuchten.

1.2.3 In der Umgebung von El Estrecho sind folgende Rauschgifthändler tätig:

- * Zwei Kolumbianer, "DON GUSTAVO" und "DON BLAS", sowie die "Firma" von Luis Hernán PINEDA MENJURA alias "TROMPA DE BUQUE"¹⁵ sollen sowohl Transporte von Kokapaste aus dem Huallagatal und auch von fertigem Kokain aus den Labors der Umgebung durchführen.
- * Auch der Anfang November 1996 in Ecuador verhaftete Rauschgifthändler Willer ALVARADO LINARES alias "EL CHAMPA" hatte hier seine Operationsbasis. Er war im 20 km von El Estrecho entfernten Flor de Agosto stationiert. Seine Bande verfügte über 100 Kräfte, die für die Sicherheit seiner Organisation in dieser Zone zuständig waren. Der Einfluß der "Firma" von "EL CHAMPA" hat sich zwischen dem Rio Napo und dem Rio Putumayo erstreckt; hier führte er auch Repressalien gegen andere "Firmen", die "seinen" Weg benutzen wollten, durch.
- * Waldo Simeón VARGAS ARIÁS alias "EL MINISTRO", ein Kolumbianer, soll aus dem Putumayo-Gebiet heraus den Löwenanteil der Kokapaste-Exporte in 6 Grenzorten kontrollieren und beabsichtigen, seine Aktivitäten auch auf das peruanisch-brasilianische Grenzgebiet auszudehnen. Zwischen ihm und der peruanischen Guerillaorganisation SENDERO LUMINOSO (SL) besteht seit geraumer Zeit eine enge Zusammenarbeit¹⁶.

¹³ Dirección Nacional Antidrogas; Rauschgiftbekämpfungseinheit innerhalb der Nationalpolizei PNP

¹⁴ Tatsächlich werden seit Januar 1996 im Gebiet von El Estrecho sowie in Bolognesi an der peruanisch-brasilianischen Grenze die meisten Flüge registriert. Andere häufig benutzte Landepisten befinden sich in Sacambu, Remanzo und Caballococha; vgl. hierzu Anlage 2

¹⁵ Zu diesen Drogenhändlern liegen hier keine näheren Informationen vor.

¹⁶ Der SL (leuchtender Pfad) hat bisher die Labors von EL MINISTRO in den Departamentos San Martín und Amazonas kontrolliert.

Der SL hat inzwischen seine Aktivitäten in das Gebiet des Rio Putumayo ausgedehnt und benutzt kolumbianisches Territorium zum "Ausruhen". Gleichzeitig kontrolliert er den Kokainaustausch auf den Grenzflüssen und benutzt nur ihm bekannte Pfade für den Transport von Kokapaste und Kokain. Im Juli 1996 soll EL MINISTRO Kontakte zur kolumbianischen Guerillagruppe FARC¹⁷ geknüpft haben. Diese führten zu einem "Gipfeltreffen" im Oktober 1996, bei dem sich - nachrichtendienstlichen Informationen zufolge - der Chef der kolumbianischen Guerillagruppe FARC, ein Vertreter der peruanischen Guerillagruppe SL und der peruanische Drogenboß "EL MINISTRO" - unter dem Schutz einer kleinen Sicherheitsgruppe - in der kolumbianischen Stadt Villavicencio getroffen haben, um die Kontrolle über das Amazonasgebiet, die Errichtung von Kokainlabors in der Region und die Koordinierung der Aktionen zwischen EL MINISTRO und dem kolumbianischen CALI-KARTELL auszuhandeln.

- * "Shico" MONCADA und seiner "Firma" ist es in letzter Zeit gelungen, seine Macht durch die Absorbierung kleinerer "Firmas" bedeutend auszubauen.¹⁸ MONCADAs "Firma" operiert vornehmlich in Caballococha im peruanisch-brasilianisch-kolumbianischen Grenzbereich und arbeitet höchstwahrscheinlich mit der kolumbianischen FARC bei der Kommerzialisierung von Kokapaste zusammen. Auch zwischen "EL MINISTRO" und "Shico" MONCADA besteht eine enge Kooperation. Gemeinsam sollen sie ein Großlaboratorium als "Joint-Venture" für Kokaingewinnung im Gebiet zwischen dem Rio Napo und dem Rio Putumayo betreiben.

Angeblich sollen auch mexikanische Drogenhändler in dem Gebiet tätig sein und mit den peruanischen und kolumbianischen "Narcos"¹⁹ zusammenarbeiten

¹⁷ Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia

¹⁸ Er hat sich die "Firmas" von Antonio Modesto RIOS LASTRA alias "TIO RIOS", Felipe JAVE HUANGAL alias "CAPITÁN" und Willi CUMPA SAYAN alias "CHATO BARETTA" unterworfen.

¹⁹ spanisches Wort für Drogenhändler

1.3 Weitere Produktionszentren und Transitrouten entlang der peruanisch-brasilianischen Grenze

1.3.1 Die Grenze zwischen Brasilien und Peru, deren Hauptteil der Grenzfluß Javari bildet, ist mit ihren rund 3.000 km Länge schwer kontrollierbar und somit durchlässig. Diesen Umstand nützen die Drogenhändler in vermehrtem Maße zu ihrem Vorteil, seit ihnen der peruanische Luftraum aufgrund der effizienten Zusammenarbeit zwischen Peru und den USA praktisch verschlossen ist und auch viele Wasserwege in Peru stärker überwacht werden.

Südlich von Pucallpa ist in der Ortschaft Noaya und ihrer unmittelbaren Umgebung ein weiteres wichtiges Drogenanbau- und -produktionszentrum entstanden.²⁰ Hier wird im wesentlichen Kokapaste hergestellt, die entweder unmittelbar oder auf Umwegen über brasilianisches Staatsgebiet nach Kolumbien weitergeleitet wird. In dem Gebiet sind zahlreiche illegale Start- und Landepisten²¹ nachgewiesen. Die Sicherheitskräfte kennen die Existenz dieser Pisten und zerstören sie immer wieder, aber die Drogenhändler reparieren sie genau so häufig, um sie zur Beförderung von Kokapaste über brasilianisches Territorium nach Kolumbien zu nutzen. Zumeist findet eine Kombination von Fluß-, Land- und Lufttransporten statt, wobei die Lufttransporte in der Regel erst im brasilianisch-peruanischen Grenzgebiet einsetzen, weil die Drogenflugzeuge dort nur kurze Zeit der peruanischen Radaraufklärung ausgesetzt sind. Die starke Nutzung von illegalen Pisten im Grenzgebiet, vor allem am rechten und linken Ufer des Javari-Flusses²² sowie in Bom Jesus/Brasilien, Noaya und Butsaya/Peru zeigt deutlich, daß der größte Teil der peruanischen Exporte in und über brasilianisches Gebiet läuft.

²⁰ vgl. hierzu Anlage 1 und 2

²¹ Allein im Departamento Loreto gibt es 65 geheime Pisten, die allesamt am linken Javari-Ufer in unmittelbarer Grenznähe zu Brasilien liegen. Im Departamento Ucayali befinden sich sogar 80 Pisten, von denen 34 im Tal des Aguaytia liegen; weitere 18 werden in der Nähe des Flusses Tamaya, im Bereich von dessen Zusammenfluß mit dem Ucayali bis hin zu den Ortschaften Puerto Putaya, Butsaya, Noaya und Nuevo Horizonte, betrieben. Am Rio Ucayali und seinen rechten Nebenflüssen gibt es ebenfalls 18 Pisten, die zum Teil in ihrer Bedeutung alle anderen übertreffen. Von den 14 Pisten im Departamento Madre de Dios liegen 6 im Tal des Rio Madre de Dios und weitere 8 an weniger wasserführenden Flüssen, die in bolivianisches Gebiet fließen, wie der Tahuamanu und der Manuripe; in deren Nähe arbeiten verschiedene Drogenlabors; vgl. hierzu Anlage 2

²² vor allem in der Gegend von Bolognesi und Sacambu

1.3.2 Wer derzeit die Kontrolle über dieses Herstellungszentrum ausübt, ist nicht bekannt. Es steht aber zu vermuten, daß die "Firma" des Kolumbianers Raúl Eduardo (oder Erdulfo) PALACIOS MATAMBA alias "NEGRO AZUL" auch hier ihre Fühler ausgestreckt hat.

NEGRO AZUL, der auch unter den Namen Ricardo GUTIERREZ auftritt, gehört zu den wichtigsten peruanischen Rauschgifthändlern, verfügt über eine Flotte von Kleinflugzeugen und unterhält u.a. Verbindungen zum CALI-KARTELL. Vor seiner Flucht vor der Verfolgung durch die peruanischen Rauschgiftbekämpfungsbehörden nach Kolumbien im Herbst 1996 befand sich sein Hauptoperationsgebiet in San Francisco im Departamento Ayacucho und in den Tälern des Apurimac und des Rio Ene. Sein Einfluß reichte bis in die Departamentos La Libertad, Amazonas, Cajamarca, Ucayali, Junín, Cusco und Loreto, wo er jeweils Start- und Landepisten unterhielt. In Apurimac arbeitete er eng mit Angehörigen des SENDERO LUMINOSO zusammen.

1.3.3 Auch die Zuflüsse zum Amazonas werden häufig für den Rauschgifttransport genutzt. Auf dem Rio Azul, der in der Sierra do Divisor/Brasilien entspringt und zu den Nebenflüssen des Rio Moa gehört, wird in bedeutenden Mengen Kokapaste transportiert, die aus dem Gebiet um die Flüsse Abujo und Tamaya stammt. Vor dem Transport auf dem Fluß Abujo tragen "Mulas"²³ die Kokapaste in einem Dreitagemarsch im Grenzgebiet durch den Dschungel.

Alternative Strecken führen über die Flüsse Moa, Amônea, Breu und Moura, wobei die Kokapaste nach Marechal, Traumaturgo, befördert und dann auf dem Rio Juruá bis nach Cruzeiro do Sul/Brasilien weitertransportiert wird, wo sie an einem bisher nicht entdeckten Ort zu Kokain weiterverarbeitet wird.

1.4 Zunehmendes Problembewußtsein bei der Rauschgiftbekämpfung

Die peruanische Regierung wird zunehmend auf die Probleme in Bezug auf die Amazonasregion aufmerksam. Anfang 1997 nahm eine neue Antidrogeneinheit

²³ Schmuggler mit kleinen Rauschgiftmengen

VS - NUR FÜR DEN DIENSTGEBRAUCH

der Drogenbekämpfungsbehörde DINANDRO, die der Nationalpolizei PNP unterstellt ist, ihre Arbeit auf. Sie soll ihren administrativen Sitz in Iquitos haben und in der Provinz Loreto an den Grenzen zu Brasilien, Kolumbien und Ecuador Blitzeinsätze tätigen. Als Personalausstattung sind 300 - 400 PNP-Beamte vorgesehen. Diese Einheit dient der Ergänzung zweier bereits bestehender Rauschgiftbekämpfungseinheiten; eine davon befindet sich in Mazamari und operiert in den Amazonasgebieten der Provinzen Junin, Madre de Dios, Puno, Apurimac, Ayacucho, Cuzco und Pasco; die andere Einheit ist in Pucallpa stationiert und zuständig für das Huallaga- und das Aguatiatal sowie für die Departamentos San Martín, Huanuco und Ucayali. Die Antidrogenpolizei hat nun beschlossen, daß der größte Teil der Ausrüstung dieser Antidrogenbasis - wegen der besseren strategischen Ausgangsposition - nach Santa Lucia im Huallagatal transportiert wird. Zusätzlich sind in verschiedenen Orten im Norden Perus - so auch in El Estrecho - mobile Einsatzkommandos stationiert.

Gegenüber dem US-Beauftragten für Drogenbekämpfung, McCaffrey, hat die peruanische Regierung Interesse an einer größeren Unterstützung geäußert. Das PENTAGON erwägt, Peru 100 Patrouillenboote mit Maschinengewehren und modernen Kommunikationsgeräten für die Rauschgiftbekämpfung in der Amazonasregion zu liefern.

2. **BRASILIEN**

Zunehmende Bedeutung der Amazonasregion für den Rauschgifthandel²⁴

2.1 Die Rolle als Kokainproduktions- und Kokaanbauland

2.1.1 Die gestiegene Bedeutung der Amazonasregion für den Drogenhandel hat dazu geführt, daß Brasilien nicht mehr ein reines Rauschgifttransitland ist, sondern sich zusätzlich zu einem Rauschgiftherstellungsland entwickelt.

Für Drogenhändler ist das Land aus zwei Gründen attraktiv:

Zum einen können hier die zur Kokainproduktion notwendigen Chemikalien hergestellt und bisher offenbar problemlos abgezweigt werden. Brasilien als größter Chemikalienproduzent Südamerikas entwickelte sich daher - nicht zuletzt aufgrund der Überwachung des Handels mit drogenrelevanten Chemikalien in den USA und der EU - inzwischen zum wichtigsten Herkunftsland von Vorläufersubstanzen in Südamerika.

Zum anderen passiert das in Brasilien produzierte Kokain ohne Grenzkontrollen den Amazonas bis zu den Atlantikhäfen, wo es - über die Karibik - direkt auf die Abnehmermärkte in Europa und den USA weitertransportiert werden kann.

Vielerorts sind neue, modern ausgestattete Kokainlaboratorien entlang des Amazonas und seinen Nebenflüssen - so z. B. in Manaus, Atalaia do Norte, Carauari, Içana und Taraqua sowie im südlich des Juruá-Flusses gelegenen Cruzeiro do Sul²⁵ - eingerichtet worden.²⁶ Nach der Aushebung mehrerer Großlabors in Kolumbien scheint der Trend nunmehr zur Errichtung von kleineren Rauschgiftproduktionsstätten zu gehen. Vielfach werden die Labors auf kleinere Schiffe, die auf den Flüssen kreuzen, oder auf geländegängige Fahrzeuge verlegt, wodurch die Drogenhändler die Produktion gleich mit dem Transport verbinden.

²⁴ vgl. hierzu Anlage 4

²⁵ Auf dem Wasserweg gelangt das Kokain dann nach Eirunepê und von dort auf dem Luftweg nach Manaus, dem Ausgangspunkt für den Export. Die Weiterleitung des für den Binnenmarkt bestimmten Rauschgifts in die verschiedenen brasilianischen Großstädte wird über die Bundesstraße 364 direkt von Cruzeiro do Sul aus abgewickelt.

²⁶ Begrenzte Kokainherstellung wurde auch in den an Bolivien angrenzenden südlichen Bundesstaaten Brasiliens, Rondonia und Mato Grosso, festgestellt.

Die zur Kokainherstellung notwendige **Kokapaste** wird aus den Anbaugebieten in Peru über die fast 3.000 km lange Grenze nach Brasilien geschafft. Der Transport erfolgt häufig auf einer Kombination von **Luft-, Wasser- und Landwegen**. "**Mulas**" bringen die Kokapaste durch den peruanischen Dschungel über die Grenze; auf brasilianischer Seite erfolgt oft eine Verladung auf **Boote**, die auf den zahlreichen Nebenflüssen des Amazonas bis zu den Produktionsstätten fahren, oder auf **Kleinflugzeuge**, die zumeist erst auf brasilianischem Territorium starten, um den stark überwachten peruanischen Luftraum zu umgehen.

2.1.2 Noch beschränkt sich der **Kokaanbau** jedoch weitgehend auf **peruanisches Gebiet**. Versuche, die Kokapflanze in Brasilien zu kultivieren, waren bis vor kurzem aufgrund der minderwertigen Qualität der hier geernteten Kokablätter wenig erfolgreich, weshalb der Kokastrauch nur in sehr begrenzter Menge an den Grenzen zu Peru und Bolivien angebaut wurde. Jüngsten nachrichtendienstlichen Hinweisen zufolge sollen aber Drogenhändler in Zusammenarbeit mit **Gentechnikern** versuchen, die minderwertige brasilianische **Kokasorte** mit hochwertigen Kokapflanzen aus Peru und Kolumbien zu kreuzen und **gentechnisch** so zu verändern, daß sie auch im Tiefland gedeihen. Sollten diese Experimente Erfolg haben, könnte Brasilien in absehbarer Zeit auch **Kokaanbauland** werden.

2.2 Die Rolle als Transit- und Depotland

2.2.1 Der gestiegene Kokaanbau und die vermehrte Kokainherstellung in der Amazonasregion haben dort auch die Anzahl der **Rauschgiftdepots** und den **Rauschgifttransit** anwachsen lassen. Geschmuggelt werden große Mengen an **drogenrelevanten Chemikalien** in die Drogenlabors in Peru und Kolumbien. In der Gegenrichtung gelangt neben brasilianischem auch in Peru und Kolumbien hergestelltes **Kokain** auf dem ausgedehnten Flußsystem des Amazonas an die brasilianische Ostküste.

2.2.2 Während sich die Rauschgiftbekämpfungsbehörden noch auf die Seehäfen und internationalen Flughäfen des Landes konzentrieren, bilden die wichtigsten Transitrouten inzwischen vor allem die Flüsse und Flußhäfen des Amazonasbeckens. Zusätzlich transportieren Kleinflugzeuge in nur 100 m Flughöhe²⁷ durchschnittlich 200 kg Kokain pro Flug. Erkannte und von den Rauschgiftbehörden zerstörte Landepisten werden innerhalb kurzer Zeit von den Eingeborenen wieder neu angelegt. Viele kleinere Flughäfen im Hinterland haben sich in Drogenumschlagplätze verwandelt. Vielfach wird das Kokain per Flugzeug bis an die Küste verbracht und an vereinbarten Treffpunkten abgeworfen, wo bereits Schnellboote warten, um die Ware auf Schiffe zu verbringen, die US-amerikanische oder europäische Häfen anlaufen.

Auch der "Ameisenhandel"²⁸ in Richtung Atlantikküste ist sprunghaft angestiegen. Die Städte Manaus im Landesinnern sowie Macapa, Belém und Oiapoque an der Atlantikküste gelten als wichtige Rauschgiftdepots für den Weitertransport nach Europa.

2.2.3 In den kleineren Städten im Bundesstaat Amazonas, an der Grenze zu Peru,²⁹ sollen ebenfalls Depots mit großen Mengen Kokain angelegt worden sein. Schmuggler überqueren in Gruppen von bis zu 30 Personen mit je ca. 20 kg Kokain die Grenze von Peru nach Brasilien und gelangen durch den Dschungel zu den Depots. Auch Kleinflugzeuge und Boote werden im "kleinen Grenzverkehr" eingesetzt. Personell gering besetzte Grenzposten, die zudem häufig korumpiert sind und den Rauschgiftschmuggel schützen, stellen praktisch kein Hindernis dar; darüber hinaus sind in vielen Fällen die Bürgermeister und politischen Führer der betroffenen Orte bestochen.

Aus Brasilien kommend nimmt das für Europa bestimmte Kokain drei Hauptrichtungen: Ein Teil geht nach Spanien, ein Teil über Suriname in die Niederlande, eine dritte Route führte - zumindest bis zur Einrichtung der Röntgenanlage für Transportcontainer Ende August 1996 - nach Hamburg; von hier wurde ein Teil nach Osteuropa und Rußland abgezweigt.

²⁷ um der Entdeckung durch Radar zu entgehen

²⁸ Handel in kleinen Mengen bis zu 100 kg

²⁹ vor allem in São Paulo de Olivença, Villa Bittencourt, Tabatinga, Ipiranga, Benjamin Constant und Bom Jesus; in letzterem Ort soll das Kokain - in Mahagoniholz versteckt - für den Export nach Europa deponiert werden.

2.2.4 Zusätzlich zur verstärkt genutzten Amazonasroute wird auch der Süden Brasiliens sowohl für den Transport von drogenrelevanten Chemikalien nach Bolivien als auch für den Transit von Kokain aus Bolivien nach Europa genutzt. Ein Großteil der bolivianischen Drogenlabors befindet sich an der Grenze zu Brasilien. Auf brasilianischer Seite wurden mittlerweile auf entlegenen Landgütern in den Grenzstaaten Rondonia, Acre, Mato Grosso und Mato Grosso do Sul Lager- und Sammelstätten für Vorläufersubstanzen geschaffen. Auf dem Luftweg werden die Chemikalien hauptsächlich nach Bolivien befördert; auf dem Rückflug wird Kokain nach Brasilien mitgenommen. Im unwegsamen brasilianischen Dschungelgebiet gibt es eine Vielzahl geheimer Landepisten.

Der Bundesstaat São Paulo ist wichtiger Ausgangspunkt sowohl für den Kokainexport nach Europa als auch für die Deckung des inländischen Rauschgiftbedarfs in den Millionenstädten Rio de Janeiro und São Paulo. Als Alternative für den Kokainschmuggel per Schiff nach Europa haben sich im Verlauf des letzten Jahres die Flugrouten über Afrika³⁰ erwiesen. Auch gerät die russische Fluglinie AEROFLOT, die auf ihren Rückflügen Drogen von Brasilien nach Polen, Bulgarien und Ex-Jugoslawien bzw. über Angola nach Zypern bringt, diesbezüglich zunehmend in den Blickwinkel der Öffentlichkeit.

Das für die USA bestimmte Kokain wird entweder direkt vor den Küsten der Staaten Kalifornien, Texas und Florida abgeworfen und dort von Schnellbooten wieder eingesammelt, oder es nimmt den Umweg über Mexiko, wo Flugzeuge ihre Drogenladungen zu geheimen Landeplätzen auf der Halbinsel Yucatán bringen.

2.3 Rauschgift Handelsorganisationen

Die verstärkte Nutzung des Amazonasbeckens erfolgt vor allem durch kolumbianische - von den größeren Rauschgiftkartellen unabhängige -

³⁰ Von Bedeutung sind hier vor allem die Fluglinien São Paulo bzw. Rio de Janeiro - Johannesburg/Südafrika - Europa sowie Brasilien - Angola - Europa.

Drogenhandelsorganisationen; diese haben ihre Operationszentren oft ganz nach Brasilien verlegt und kooperieren mit einheimischen **Rauschgifthandelsorganisationen**, die den Schutz der Rauschgifttransporte übernehmen. Auch das durch die Verhaftung seiner Führer zwar angeschlagene, aber immer noch aktive kolumbianische **CALI-KARTELL**, das noch vor einem Jahr rund 80 % des weltweiten Kokainbedarfs gedeckt hatte, soll die Amazonasregion bereits penetriert haben. Die in Peru tätigen Drogenhändler übergeben ihre Ware an der Grenze meist **brasilianischen Rauschgifthandelsorganisationen**. Diese haben sich die **Deckung des inländischen Konsums** vorbehalten und vor allem in den größeren Städten Verteilerzentren eingerichtet, wo sie weitgehend unabhängig operieren und sich erbitterte Kämpfe um Marktanteile in den Armenvierteln liefern. Auf der südlichen Route - von Bolivien nach Rio de Janeiro bzw. São Paulo - sind insbesondere **bolivianische Rauschgifthandelsorganisationen** tätig.

2.4 Gestiegener Rauschgiftkonsum

Der sprunghaft gestiegene Rauschgifthandel hat eine **starke Zunahme** des inländischen **Kokainkonsums** zur Folge. Wegen der niedrigen Preise und des hohen Reinheitsgrades des Kokains in der Amazonasregion reisen Süchtige, die es sich leisten können, ein- bis zweimal im Monat in eine der neuen "Drogenstädte", um sich mit dem Rauschgift zu versorgen. Zunehmend verlangen Drogenkuriere als Gegenleistung für ihre Dienste Rauschgift statt Geld, um ihre eigenen Geschäfte machen zu können.

3. AUSBLICK

Die zunehmende Bedeutung von Brasilien und des Nordens von Peru als Herstellungs- und Transitland bei verstärkter Rauschgiftbekämpfung an anderer Stelle zeigt wieder einmal deutlich, daß der internationale Rauschgifthandel eine Hydra mit mehr als einem Kopf ist. Auffällig ist vor allem der sprunghafte Aufschwung in ganz kleinen Orten, die von den Rauschgifthändlern als Sitz und

VS - NUR FÜR DEN DIENSTGEBRAUCH

Zentrum ausgewählt werden und häufig weitab der belebteren Zentren liegen und sich daher der Aufmerksamkeit der Rauschgiftbekämpfungsbehörden entziehen. Angesichts des ungebrochene Angebots an Kokain und auch Heroin auf dem Markt darf bezweifelt werden, daß die Bekämpfungsmaßnahmen der letzten beiden Jahre gerade in Kolumbien und Peru zu mehr als nur einem marginalen Ergebnis geführt haben.

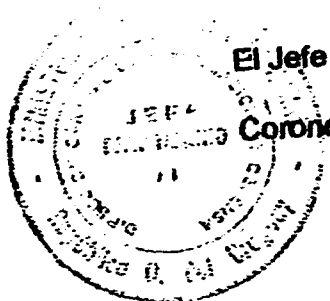
28-28

9813967

Nº DOCUMENTO 9813969
TÍTULO FUSION DE TRAFICANTES DE COCAINA. URUGUAYOS. EN PORTO ALEGRE
PROCEDENCIA SERV. DRASPX.
FECHA DE PROCEDENCIA 5-5-98
VINCULACIONES 11176 507466
65092
11354 11211
507482 11423
11226

Montevideo, 05 de Mayo de 1998.-

Pase a la División Análisis y Narcotráfico para conocimiento,
procesamiento y archivo.



El Jefe del Departamento II (Exterior)

Coronel

Juan Manuel Pagola

9813969

05-86

SECRETO

NOTA: La información que sigue es un complemento a la recibida por escrito, surge de las conversaciones mantenidas durante el enlace.-

**ADJUNTO A "PRISIÓN DE TRAFICANTES DE COCAÍNA URUGUAYOS
EN PORTO ALEGRE/RS**

- La ruta que están identificando desde Brasil abarca los siguientes países:
se origina en Bolivia y pasa por:

Paraguay
Matto Grosso
Porto Alegre
Frontera con Uruguay (Chuy-Rivera, etc.)
Montevideo aeropuerto hacia Europa.

- En Abril/Mayo es la cosecha de (cannabis - marihuana), por lo que en los meses que siguen se espera un aumento del tráfico de la región de este producto.-
- Se remarca del informe:
- No debería descartarse que en la próxima "Cumbre de las Américas" el
- Presidente Clinton, presente una propuesta que modifique el actual sistema de certificación unilateral, por otro de carácter multilateral o mostrara una política más abierta al respecto, aunque existe oposición a esta iniciativa en el Congreso Norte Americano.
- Los asesores de Clinton consideran que el actual sistema está produciendo un desgaste para Estados Unidos de América.
(Consideran este aspecto en la apreciación para el viaje del Presidente a Chile).

SECRETO

9813969

PRISÃO DE TRAFICANTES DE COCAÍNA URUGUAIOS, EM PORTO ALEGRE/RS

Agentes da DELEGACIA DE PREVENÇÃO E REPRESSÃO A ENTORPECENTES DA SUPERINTENDÊNCIA REGIONAL DA POLÍCIA FEDERAL DO RS (DPRE/SR/DPF/RS) prenderam, em 06MAR98, uma quadrilha de traficantes de cocaína, no Hotel Conceição II, próximo à Estação Rodoviária de PORTO ALEGRE/RS.

A droga, 20 quilos de cocaína, divididos em 20 pacotes de 01 quilo, estava escondida em um compartimento no assoalho do porta-malas do veículo FIAT UNO, placas LWU 6626, de MARINGÁ/PR.

Na ocasião foram presos, entre outros, os uruguaiois ARTURO MARCEL MEYER CELIS, filho de ALBERTO MEYER e MARIA DEL HUERTO CELIS, nascido aos 25/03/59 em Montevideu/URUGUAI, residente a rua General Gomes Carneiro n.º 1200, Porto Alegre/RS; e CARLOS ALBERTO FRASCOLLA PERDIGON, casado, filho de CARLOS ALBERTO FRASCOLLA e LUIZA NILDA PERDIGON, nascido aos 18/04/51 em Montevideu/URUGUAI, residente a rua Fabrício Pillar n.º 318, Porto Alegre/RS, RG 1108621-7 expedida pelo Governo do URUGUAI.

A cocaína, de procedência paraguaia, era administrada por MARIA ARMANDA PORTILHO e tinha como ponto de partida a cidade de SANGA PUITÃ/MS, fronteira entre MATO GROSSO DO SUL e o PARAGUAI.

Segundo fontes policiais, a droga seria repassada para os uruguaiois ARTURO MARCEL MEYER CELIS e CARLOS ALBERTO FRASCOLLA PERDIGON, os quais a conduziriam ao vizinho País. Ressalta-se que esta quadrilha vinha agindo regularmente no envio da droga para o URUGUAI.

Nas anotações de ARTURO foram encontrados indícios da existência de um ponto de navegação aérea na localidade de VICHADERO/ROU.

Porto Alegre, 02 de Abril de 1998.

IRMÃOS AHMAD - SANTA VITÓRIA DO PALMAR/RS

A loja **WALID MAGAZINE**, localizada na Rua **BARÃO DO RIO BRANCO**, nº 801, em **SANTA VITÓRIA DO PALMAR/RS**, encerrou suas atividades em 1993, com a venda de sua massa falida. Em seu lugar, a partir de 01 NOV 93, está funcionando a loja **ISMAEL AHMAD**, nome fantasia **ISMAEL MAGAZINE**, CGC nº 97053557/0001-22, comércio varejista de artigos de vestuário, propriedade de **ISMAEL AHMAD**. É importante destacar que no toldo que está diante do estabelecimento comercial, neste momento, ainda está pintado **WALID MAGAZINE**.

ISMAEL AHMAD, filho de **MUSTAFA ASSAD** (ou **ASAD**) **IBRAHIM AHMAD** e **HUDA MUSTAFA ASSAD** (ou **ASAD**) **IBRAHIM**, DLN: 11 JUL 71-SÃO LOURENÇO DO SUL/RS, RG 1055985897-SSP/RS, CPF 648328480-20, passaporte comum nº 589381-expedido em 26 ABR 93, reside na Rua **BARÃO DO RIO BRANCO**, nº 819, telefone (0532) 63.11.15, em **SANTA VITÓRIA DO PALMAR/RS**.

ISMAEL é irmão de **IBRAHIM AHMAD**, DLN: 26 ABR 76-SÃO LOURENÇO DO SUL/RS, RG 1074488048-SSP/RS, CPF 930950400-59. **IBRAHIM** é proprietário da empresa **IBRAIM AHMAD**, localizada na rua **BARÃO DO RIO BRANCO**, nº 759, em **SANTA VITÓRIA DO PALMAR/RS**, CGC 02161259/0001-40.

MUSTAFA ASSAD (ou **ASAD**) **IBRAHIM AHMAD**, filho de **ASAD IBRAHIM AHMAD** e **AICHE HUSEIN**, DLN: 21 DEZ 35-JORDÂNIA, CPF 054387720-53, passaporte comum nº 939903, expedido em 13 OUT 81 e já vencido, endereço comercial Rua **BARÃO DO RIO BRANCO**, nº 837, em **SANTA VITÓRIA DO PALMAR/RS**. Em 1991, em um telefonema para a Embaixada do IRAQUE no BRASIL, durante a Guerra do Golfo Pérsico (1990-1991), teria se oferecido para lutar. Na época, o mesmo possuía uma fotografia de **SADDAM HUSSEIN**, exposta, em seu estabelecimento comercial.

ISMAEL e **IBRAHIM** teriam respondido processo criminal por utilizarem cartões de crédito falsos para realizarem compras de mercadorias, inclusive, no URUGUAI e na ARGENTINA.

ASAAD (ou **ASAD**) estaria fazendo a intermediação para obtenção de cédulas de identidade brasileiras falsas e cartões de crédito para muçulmanos.

* * *

Porto Alegre, 02 de abril de 1998

SECRETO

NOTA: La información que sigue es un complemento a la recibida por escrito, surge de las conversaciones mantenidas durante el enlace.-

ADJUNTO A "IRMAOS AHMAD"

- Se encuentran observando con atención las probables vinculaciones entre las personas citadas, el movimiento HAMAS y la eventual participación en reuniones con el Prefeito de Chuy.
- La estrategia trazada es intentar detener por delitos civiles, impositivos, etc., a los sospechosos de estar vinculados a movimientos terroristas musulmanes.
- La problemática de la triple frontera y en general la actividad que se desarrolla en las fronteras con nuestro país en relación a este asunto, es objetivo permanente para la Agencia Regional.
- Ver anexo sobre requerimiento de Información.

SECRETO



06

9813969

**POSSIBILIDADE DE OCORRÊNCIA DE ATENTADO CONTRA ALVOS JUDEUS NO
BRASIL OU NA ARGENTINA**

No início do ano de 1998, informe recebido dava conta de que veteranos do exército argentino estariam planejando um atentado contra alvo judeu, localizado no BRASIL ou na ARGENTINA, com probabilidade de ocorrer em meados de março do corrente ano.

No caso de o alvo escolhido estar localizado no BRASIL, o transporte dos explosivos, a ser utilizado, seria feito através do ponto fronteiro URUGUAIANA/BR-PASO DE LOS LIBRES/RA, via ARGENTINA, em razão de, segundo eles, nessas cidades o controle de estrangeiros ser considerado menos efetivo de que em FOZ DO IGUAÇU/PR. A possibilidade do referido transporte ser feito pela fronteira seca SANTANA DO LIVRAMENTO/BR-RIVERA/ROU não foi descartada.

Segundo suposições de Órgãos de Inteligência, em atividades na região de URUGUAIANA/PASO DE LOS LIBRES, os explosivos poderiam ser introduzidos em território brasileiro, inicialmente, acondicionados em imagens de santos, oriundas da Colômbia.

Embora nada tenha ocorrido no período previsto, persiste a preocupação no sentido de incrementar os controles de pessoas e de cargas nas Aduanas fronteiriças.

Porto Alegre, 02 de abril de 1998.

SECRETO

NOTA: La información que sigue es un complemento a la recibida por escrito, surge de las conversaciones mantenidas durante el enlace.-

ADJUNTO A POSIBLES ATENTADOS

- En este tema dejaron entrever, sin identificar la agencia, que están trabajando con estos servicios de la región (Se presume que sean argentinos).
- Ver Anexo de requerimiento de información.

SECRETO

88

9813969-

SECRETO

ANEXO "C"

REQUERIMIENTOS OFICINA REGIONAL (SSI)

- Los enlaces de (SSI) manifestaron estar muy interesados en las informaciones que nos solicitan.
Esta SDE considera que en la próxima reunión, prevista para fines de abril, principios de mayo se debería dar respuesta a los requerimientos, tanto un sentido negativo como positivo.
- 1. Referencia hoja 1/1: Solicitan confirmación sobre si ISMAEL e IBRAHIM AHMAD tienen antecedentes por utilización de tarjetas de crédito falsas en Uruguay (o proceso penal en curso)
- 2. Solicitan confirmación sobre eventuales reuniones que elementos vinculados al movimiento HAMAS habrían mantenido en el mes de octubre en Santa Victoria de Palmar y en el mes de febrero en el Chuy, con ciudadanos antes mencionados y además el Prefeito del Chuy.

Solicitan gestionar un control aduanero en relación al tema de posibles atentados contra blancos judíos en la región. Consideran Uruguay como muy posible lugar de paso de personas y explosivos y requieren cualquier información al respecto.

SECRETO

OR

9813969

SECRETO

NOTA: La información que sigue es un complemento a la recibida por escrito, surge de las conversaciones mantenidas durante el enlace.-

ADJUNTO A "ACTUACIÓN DEL MOVIMIENTO MST EN RGS

- No visualizan, por el momento que este problema pueda trasladarse desde Brasil físicamente a nuestro país, dado que los objetivos actuales de la organización son intensificar su actividad en el área de Porto Alegre, San Pablo Paraná, más allá de los asentamientos que existen próximos a nuestra frontera. Prometieron enviar información sobre uruguayos que están tomando cursos y haciendo experiencia con el MST.
- La SSI tiene infiltrado al movimiento. El mismo no tiene un jefe o superior visible, sino que existen comités en diferentes niveles que manejan la organización. Esta tiene policlinicas y escuelas reconocidas por el Estado, además de fuertes inversiones en el área cooperativa y grandes extensiones de tierras otorgadas por el gobierno. Los líderes regionales, viven y se manejan con un perfil de bajos recursos compartiendo la misma vida que cualquier integrante en los territorios ocupados o asignados.
- En algunos casos cuentan con la complicidad de los propios propietarios de tierras de poco valor, que facilitan la ocupación para cobrar el precio que paga el gobierno, el cual muchas veces es mayor al valor real del predio.
- Los propietarios de tierras han conformado una especie de cooperativa para brindar seguridad privada a sus establecimientos, a través de un contingente de aproximadamente 500 personas instruidas y armadas para actuar a requerimiento. El gobierno se opone a este tipo de medidas por la escalada de violencia que podría sobrevenir, prefiriendo que el problema se maneje a nivel policial y cuando el mismo se encuentre sobrepasada enviar al Ejército como una especie de barrera de contención y no en acciones represivas.
- Respecto a la formación de cuadros del MST, la región del Río Grande del Sur es donde se forman los líderes políticos más aptos que luego son distribuidos a nivel nacional. Los líderes más combativos y de cierta peligrosidad provienen de San Pablo y Paraná.

SECRETO

02/02

políticas das eleições que se desenvolverão até 03 de outubro, em todo o território brasileiro, principalmente na referente ao cargo de Presidente da República, para a qual concorre o candidato do PARTIDO DOS TRABALHADORES, LUIS INÁCIO LULA DA SILVA, apoiado pelo Movimento.

Outras concepções, mesmo as relativas ao propugnado expansionismo e à sedimentação geográfica do MST, no BRASIL, encontram-se, no momento, a reboque das questões de ordem político-eleitoral, fazendo com que prospere a tese do "quanto pior melhor".

Apesar desse objetivo maior para o ano de 1998, o MST não descarta do aprimoramento de seus quadros, já tendo elaborado uma série de programações, visando à qualificação da sua mão-de-obra, através, tanto de cursos regulares (em escolas e universidades com as quais mantém convênio), como em seus centros de formação e de aperfeiçoamento, através dos quais executa a política do intercâmbio com movimentos similares existentes em vários países da América Latina.

No limite do conhecimento disponível, o interesse e a real ingerência do expansionismo geográfico do MST baseia-se, até o momento, na progressão das ações visando ao estabelecimento de assentamentos em território brasileiro. Sua ingerência além fronteiras vem-se restringindo, basicamente, à troca de instruendos e instrutores, com conhecimentos voltados para as mais diferentes técnicas de invasão de propriedades e preparação "neo-social" da reforma agrária - cujos objetivos são os políticos -, com os países onde progridem ou têm condições de progredir as mobilizações sociais massivas a partir do campo, em que pese não possam ser descartadas, no futuro, a possibilidade de reorientações políticas mais amplas, em razão das estratégicas disposições de seus assentamentos, no interior do país, próximo a hidrelétricas, barragens, usinas de força, etc, e ao longo das faixas fronteiriças, o que concede forte poder de barganha para a possibilidade de consecução de objetivos vindouros mais amplos.

+++++

31/03/98

01/02

ATUAÇÃO DO MOVIMENTO DOS TRABALHADORES RURAIS SEM TERRA (MST) NO ESTADO DO RIO GRANDE DO SUL/BRASIL, EM 1998.

A exemplo da mobilização do MOVIMENTO DOS TRABALHADORES RURAIS SEM TERRA (MST) em todo o BRASIL, sua representação regional voltou a desencadear, em 02 MAR 98, uma seqüência planejada de invasões de terras no meio rural do RIO GRANDE DO SUL, inseridas em estratégia que se vinha delineando, há vários meses, e consubstanciada através da realização de recentes recrutamentos, executados, em JAN e FEV 98, tanto entre camponeses, como entre trabalhadores da área urbana daquele Estado.

Essas ações tiveram como objeto três propriedades rurais, localizadas nos municípios de SANTO ANTÔNIO DAS MISSÕES (Fazenda Capão do Leão), JÓIA (Fazenda Guabiju) e PIRATINI (Fazenda Rubira), esta última localizada no Sul do RS, a cerca de 85 quilômetros da fronteira com a República Oriental do Uruguai.

Na Fazenda Capão do Leão, agiram cerca de 1.400 "famílias" de sem terra que se encontravam acampadas em uma propriedade pertencente ao Banco do Estado do Rio Grande do Sul (BANRISUL), próxima dali, há cerca de um ano.

Na Fazenda Guabiju, a ação foi executada por, aproximadamente, 1.600 "famílias de novos sem terra", recém recrutados pelo MST/RS, que se encontravam acampados provisoriamente no assentamento de Rondina, aguardando determinação para a execução do ato invasivo.

Na Fazenda Rubira, a mobilização envolveu em torno de 800 "famílias de novos sem terra", também recém recrutados pelo MST/RS, que se encontravam acampados na orla da BR-293 (área de domínio da União), de onde saíram para executar a invasão.

Nas três situações, as posteriores desocupações ocorreram de forma pacífica (em 07 MAR, na primeira propriedade, e em 09 MAR nas demais), mas sob protesto dos sem-terra-, supervisionadas pela BRIGADA MILITAR DO RS (BM/RS), após a realização de intensas negociações políticas e de decisões simultâneas da Justiça, que concedeu reintegração de posse aos proprietários.

Na área urbana, o MST/RS também liderou, como já vem operando há algum tempo, mobilizações que se delineiam em âmbito nacional, tendo como objetivo a invasão de prédios públicos, para reivindicar questões relacionadas à obtenção de recursos para os seus assentamentos e, ainda, para as pequenas propriedades rurais.

Para tanto, aquele Movimento vem-se utilizando de colonos assentados, ainda pertencentes aos seus quadros, oriundos de diversas regiões daquele Estado, e de integrantes do denominado MOVIMENTO DOS PEQUENOS AGRICULTORES (MPA), criado, oficialmente, em DEZ 97, e com o qual mantém estreita vinculação, inclusive responsabilizando-se, pelo menos nesse primeiro momento, pela coordenação de suas investidas.

A retomada dos processos de invasão de áreas rurais e de prédios públicos pelo MST, no BRASIL, possui, além dos aspectos ideológicos inerentes aos seus princípios basilares, nitida conotação política, conforme foi delineado por sua Coordenação Nacional, em recente Congresso realizado, em 1998, com vistas a ingerir nas campanhas

SECRETO

NOTA: La información que sigue es un complemento a la recibida por escrito, surge de las conversaciones mantenidas durante el enlace.-

ADJUNTO A "LEGALIZACIÓN DE RADIOS COMUNITARIAS EN BRASIL"

- Evaluación que si bien dicha legalización presenta aspectos discutibles, les permitirá un mayor control de estas actividades.
- Asimismo suponen que esta legalización influirá en los países de la región donde dicha problemática está vigente.

SECRETO

LEGALIZAÇÃO DAS ATIVIDADES DAS RÁDIOS COMUNITÁRIAS NO BRASIL

Em 19 FEV 98, foi sancionada a Lei Federal nº 9.612, que institui o **SERVIÇO DE RADIODIFUSÃO COMUNITÁRIA**, no BRASIL, definida como a radiodifusão sonora, em frequência modulada, operada em baixa potência e cobertura restrita, outorgada à fundações e associações comunitárias, sem fins lucrativos, com sede na localidade de prestação do serviço.

O referido texto legaliza a atuação das rádios "comunitárias", "piratas" e /ou "livres", que atuam, no BRASIL, à semelhança do que ocorre em outros países da AMÉRICA LATINA, desde a década de 60, com ênfase para os anos posteriores a 1994, provavelmente em decorrência das conclusões emanadas do encontro de seus representantes, realizado, em 1994, em QUITO/EQUADOR.

Algumas dessas rádios visam a dimensionar os fatos a partir de uma ótica ideológica, conscientizando a comunidade em torno da dada dimensão. A viabilidade dessa performance faz com que movimentos populares e/ou agremiações alternativas, que buscam mudar o "status quo" político vigente, passem a se interessar pela instalação e operação desse tipo de veículo de comunicação social, cujos custos de implantação não passam de 6 mil dólares.

31/03/98.

SECRETO

NOTA: La información que sigue es un complemento a la recibida por escrito, surge de las conversaciones mantenidas durante el enlace.-

ADJUNTO A "REUNIONES DE FUNCIONARIOS DEL PODER JUDICIAL"

- Alertan sobre posibles manifestaciones o acciones de propaganda que pueden ser realizadas en cada país contra el ALCA, en fecha que coincida con la Cumbre de Presidentes.
- También se prevén reuniones paralelas a la "Cumbre" en Chile, en oposición al ALCA, (con participación de personas invitadas de otros países de América).
- Considerar en apreciación para la visita del Señor Presidente a Chile.

SECRETO

REUNIÃO DOS SERVIDORES DO JUDICIÁRIO DO CONESUL - REJEIÇÃO À ALCA

Servidores do Judiciário do BRASIL, CHILE, PARAGUAI, ARGENTINA e URUGUAI vão formar uma frente intersindical para combater a criação da ÁREA DE LIVRE COMÉRCIO DAS AMÉRICAS (ALCA). A decisão foi aprovada pelos participantes do IV ENCONTRO DOS TRABALHADORES DO JUDICIÁRIO DO CONESUL, realizado em 28MAR98, no Hotel Umbu, em PORTO ALEGRE/RS.

O Presidente do Sindicato dos Servidores do Judiciário Estadual(SINDIJUS), JOÃO VICTOR DOMINGUES, informou que o encontro definiu como parâmetros de luta a defesa para que o MERCOSUL seja um elemento político e social, antes de adotar caráter meramente comercial e econômico.

Durante o evento foi redigida a "Carta de Porto Alegre" que defende a democratização dos poderes judiciários e define o plano de lutas das categorias. A mesma deverá ser encaminhada às autoridades de cada País.

No programa está prevista uma jornada continental contra a ALCA, com a formação de comitês municipais e regionais até 15ABR98, quando os presidentes dos países pretendem criar a aliança. Para PORTO ALEGRE/RS, estão programados vários atos públicos e denúncias à população.

Porto Alegre, 02 de Abril de 1998.

16-16

9813969

Nº DOCUMENTO 9813970
TÍTULO LAS RUTAS DE LAS DROGAS DESDE EUROPA A AMERICA LATINA A2
PROCEDENCIA DEL GRAN BRETAÑA. AREA DEL CAUCE.
FECHA DE PROCEDENCIA 8-5-98 (manuel 30050)
VINCULACIONES 11176
10184
507529.
65092.
10190

Pase a la División Narcotráfico para su conocimiento, procesamiento y
archivo la información que se adjunta proveniente del Enlace de Gran Bretaña.



Saluda a Usted atentamente

El Jefe del Departamento II (Bt.)

Coronel

Juan Manuel Pagola
Juan Manuel Pagola

04-05

9813970

SECRET

98/009

8 May 1998

**CURRENT ASSESSMENT: THE DRUGS THREAT TO EUROPE FROM LATIN AMERICA
AND THE CARIBBEAN**

Attached is Report Number 98/0534

SECRET

02

9813970

SECRET

RELS/98/0534

8 May 1998

CURRENT ASSESSMENT: THE DRUGS THREAT TO EUROPE FROM LATIN AMERICA AND THE CARIBBEAN

Key judgements

- The major drugs threat to Europe from Latin America is cocaine. Cocaine processing is extending into new countries in the region and distribution networks are becoming more complex and difficult to disrupt. Trafficking networks operating in to Europe are increasingly associated with incidents of violence.
- About forty per cent of the cocaine reaching Europe passes through the Caribbean. The drugs trade and associated corruption are posing a threat to political and economic stability in the islands.
- Latin American heroin goes almost exclusively to the US. But, if the price differential between the US and Europe were to narrow, there is a risk that this high quality, smokable form of the drug would be trafficked in substantial quantity in Europe.

Detail

1. The consumption of heroin, cocaine and cannabis remains of major concern to European governments though the level of illicit drug use shows signs of stabilising. Cocaine is produced solely in Latin America.

Cocaine

2. The area under coca cultivation in Latin America has recently been constant, but the pattern of cultivation has changed. Cultivation has fallen in Bolivia and Peru but increased in Colombia. Cultivation in Colombia has been compelled by law enforcement efforts to move into less accessible regions, often controlled by guerrilla groups. Peru still produces half the world's coca leaf. Colombia processes 75 per cent of the world's cocaine but an increasing number of countries are also processing it: the major sites are located in Peru, Bolivia, Brazil, Venezuela and Ecuador.

3. The distribution of cocaine was dominated by the Colombian cartels but the arrest of some of the leaders between 1995 and 1997 forced a re-organisation of the networks. The smaller and looser Colombian networks which have emerged are proving equally effective. Mexican, Venezuelan, Jamaican, Nigerian, and Brazilian traffickers also operate networks across Latin America, the Caribbean, US and Europe. The smaller operations are unable to control all stages of transport and distribution, and are developing links in other countries: Colombian and Venezuelan groups are setting up with local associates in St Lucia, Antigua, Jamaica and elsewhere. Networks are believed to be linking

SECRET

03

9813970

SECRET

up for operations across Spain, Italy, the Netherlands and into the UK. Attempts have also been made to link up with Polish and Turkish drug trafficking networks and to Yugoslavia. Nigerians have strengthened links between drug producing countries in Latin America, Africa and Asia and consumer countries in Europe.

4. An estimated 40 per cent of the cocaine reaching Europe passes through the Caribbean. All the islands in the Caribbean, are at risk from the drugs trade, but shipments transiting Guyana, Barbados, St Vincent and Trinidad have been confirmed. There are drug trafficking networks based in the Eastern Caribbean: St Kitts and Nevis, St Vincent and the Grenadines, St Lucia, Antigua, and Trinidad.

5. The large shipments of cocaine are mostly sent to Spain and the Netherlands. Cocaine generally reaches other European Countries in smaller loads from those countries or is couriered directly by air from Latin America and the Caribbean. Air couriers are using convoluted routes to disguise their departure points in order to reduce the possibility of being picked up at customs.

Heroin and cannabis

6. Opium, the source of heroin, is being cultivated on a commercial scale in Mexico and Colombia. The heroin produced in Colombia is probably the purest in the world and, unlike lower grade heroin, can be smoked. It has been exported almost exclusively to the US where prices are significantly higher than in Europe. To date seizures of Latin American heroin in Europe have been on a small scale. Cannabis is the only drug cultivated on any significant scale in the Caribbean, especially in Jamaica. The majority of this cannabis goes to the US, but mixed cargos of cocaine and cannabis have been shipped to Europe by trafficking networks.

Impact of drugs trade in the region

7. There is heavy dependence on income from the drugs industry in parts of Latin America and the Caribbean. The drugs trade and associated corruption pose a major threat to political and economic stability in some parts of the region. In Colombia, drugs are known to finance guerrilla and paramilitary organisations. In the small Caribbean economies, income generated by drugs is particularly important.

8. The British Virgin and Turks and Caicos islands, part of the UK's Overseas Territories, have been the scene of significant drugs seizures and a drugs-related shooting of a senior police officer. Proceeds from the drugs industry continue to be laundered in the Caribbean, undermining the integrity of the financial sectors, and increasing criminality and corruption in the islands. The UK's Overseas Territories have been trying to reduce the laundering activity through legislation and better regulation. The EU's Caribbean Drugs Initiative shows the international community is beginning to favour a multilateral approach to confront

SECRET

04

9813970

SECRET

the problem of drugs in the region.

Prospects

9. The consistent level of demand in Europe means the market will remain attractive to the networks supplying cocaine. The opportunities for drugs trafficking are increasing as trade flows and international travel expands, especially in the Caribbean. The networks which supply and operate in Europe are becoming more complex and difficult to disrupt. They are also increasingly associated with violence - especially the Colombian networks. There is a risk that the high quality, smokable heroin from Latin America might be trafficked in substantial quantity in Europe, particularly if the price differential between the European and US markets were to narrow.

ENDS

SECRET

05-05

9A13970

Nº DOCUMENTO

9813971

TÍTULO AUMENTO DE TRÁFICO Y CONSUMO DE HEROÍNA MEXICANA EN

PROCEDENCIA SEU BRASIL

FECHA DE PROCEDENCIA 9.6.98

VINCULACIONES 11176

65092

501482

20362

CONFIDENCIAL

1/1

INUR Nº 00163/220/090698

AUMENTO DO TRÁFICO E CONSUMO DE HEROÍNA MEXICANA NOS EUA

(09 JUN 98)

O MÉXICO se converteu no segundo maior fornecedor de heroína para o mercado consumidor dos ESTADOS UNIDOS DA AMÉRICA (EUA), onde os cartéis colombianos e mexicanos estão adquirindo primazia sobre os grupos asiáticos na distribuição da droga, tendo provocado uma redução na parte da ÁSIA no mercado de 90% para 28% desde 1992.

Os cartéis mexicanos, que vêm aperfeiçoando o processamento de heroína, se associaram a organizações colombianas do tráfico da droga, entre essas a liderada por IVAN URDINOLA GRAJALES, o chamado Cartel del Norte del Valle del Cauca, uma dissidência do Cartel de Cali, além do chamado Cartel de Pereira.

Simultaneamente a esta troca de fornecedores, percebe-se uma tendência entre os usuários norte-americanos: enquanto o número de consumidores de cocaína vem decrescendo nos últimos anos, os usuários de heroína aumentaram de 500.000 para 600.000 desde 1996.

Parte da causa desta mudança é a pureza da heroína introduzida pelas organizações criminosas do MÉXICO. Os colombianos aprenderam a produzir a droga com uma pureza de até 90% e repassaram os conhecimentos aos mexicanos, que melhoraram a qualidade de sua heroína de 7% para 20% de pureza há dois anos atrás e de 50% para 60% de pureza, atualmente.

Com tal nível de pureza, a heroína pode ser fumada ou inalada como a cocaína, ao invés de ter que ser injetada na corrente sanguínea, com o conseqüente risco de infecção pelo HIV, o que fez com que se tornasse mais popular que a cocaína.

CONFIDENCIAL

01-01

9813971

Nº DOCUMENTO 9813972
TÍTULO BALANCE ANUAL DE INCAUTACIONES DE DROGAS EN AMÉRICA CENTRAL
PROCEDENCIA SERVIPIO BRASIL
FECHA DE PROCEDENCIA 10-6-98
VINCULACIONES 11176
65092
507402
20362

CONFIDENCIAL

1/2

INUR Nº 00146/220/100698

BALANÇO ANUAL DE APREENSÃO DE DROGAS NA AMÉRICA CENTRAL

(10 JUN 98)

Foram apreendidas, no período de JAN a ABR 98, na AMÉRICA CENTRAL, – região considerada área de trânsito e de armazenamento de drogas – 9.975 toneladas de cocaína, a maior parte seguindo destino aos ESTADOS UNIDOS DA AMÉRICA e a EUROPA.

A COSTA RICA lidera o número de ações bem sucedidas contra o narcotráfico, só neste ano tendo apreendido 3.090 kg de drogas quase a metade do que foi expropriado em 1997.

O PANAMÁ está em segundo lugar em apreensão de drogas, tendo confiscado 1.720 kg nos primeiros quatro meses de 1998.

Na NICARÁGUA e em HONDURAS também houve um grande salto na apreensão de drogas em 1998, com 2.226 kg e 1.823 kg, respectivamente.

Os maiores carregamentos de cocaína apreendidos neste ano na AMÉRICA CENTRAL ocorreram na NICARÁGUA – 2.226 kg – em uma praia do Pacífico, no dia 18 ABR 98; e em HONDURAS – 1.823 kg –, em carga transportada por embarcação interceptada no Mar do Caribe.

Na GUATEMALA, foram apreendidas, no período de JAN/ABR 98, 1.094 kg de cocaína. Já em EL SALVADOR, as autoridades registram apenas 22 kg de drogas apreendidas.

Durante o ano de 1997, na AMÉRICA CENTRAL conseguiu-se confiscar 29,175 toneladas de cocaína, se deteve mais de três mil pessoas implicadas e se desmantelou organizações internacionais importantes, como a chamada "Conexão Alemanha", na GUATEMALA.

Não obstante, as autoridades reconhecem que o Istmo está desprotegido, enquanto o narcotráfico avança com métodos cada vez mais sofisticados para burlar as vigilâncias locais, que necessitam de recursos técnicos e humanos.

Na COSTA RICA, a droga ingressa, principalmente por PASO CANOAS, fronteira com o PANAMÁ, e por PUERTO LIMON, no CARIBE; quanto ao PANAMÁ, o ponto sensível, além da zona limítrofe com a COSTA RICA e COLÔMBIA, é a província de COLÓN, a noroeste da capital.

CONFIDENCIAL

0013072

Nº DOCUMENTO 9813972
TÍTULO BALANCE ANUAL DE INCURSIONES DE DROGAS EN AMERICA CENTRAL
PROCEDENCIA Servicio BRAJIL
FECHA DE PROCEDENCIA 10-6-98
VINCULACIONES 11176
65092
507482
20362

CONFIDENCIAL

1/2

INUR Nº 00146/220/100698

BALANÇO ANUAL DE APREENSÃO DE DROGAS NA AMÉRICA CENTRAL

(10 JUN 98)

Foram apreendidas, no período de JAN a ABR 98, na AMÉRICA CENTRAL, – região considerada área de trânsito e de armazenamento de drogas – 9.975 toneladas de cocaína, a maior parte seguindo destino aos ESTADOS UNIDOS DA AMÉRICA e a EUROPA.

A COSTA RICA lidera o número de ações bem sucedidas contra o narcotráfico, só neste ano tendo apreendido 3.090 kg de drogas quase a metade do que foi expropriado em 1997.

O PANAMÁ está em segundo lugar em apreensão de drogas, tendo confiscado 1.720 kg nos primeiros quatro meses de 1998.

Na NICARÁGUA e em HONDURAS também houve um grande salto na apreensão de drogas em 1998, com 2.226 kg e 1.823 kg, respectivamente.

Os maiores carregamentos de cocaína apreendidos neste ano na AMÉRICA CENTRAL ocorreram na NICARÁGUA – 2.226 kg – em uma praia do Pacífico, no dia 18 ABR 98; e em HONDURAS – 1.823 kg –, em carga transportada por embarcação interceptada no Mar do Caribe.

Na GUATEMALA, foram apreendidas, no período de JAN/ABR 98, 1.094 kg de cocaína. Já em EL SALVADOR, as autoridades registram apenas 22 kg de drogas apreendidas.

Durante o ano de 1997, na AMÉRICA CENTRAL conseguiu-se confiscar 29,175 toneladas de cocaína, se deteve mais de três mil pessoas implicadas e se desmantelou organizações internacionais importantes, como a chamada "Conexão Alemanha", na GUATEMALA.

Não obstante, as autoridades reconhecem que o Istmo está desprotegido, enquanto o narcotráfico avança com métodos cada vez mais sofisticados para burlar as vigilâncias locais, que necessitam de recursos técnicos e humanos.

Na COSTA RICA, a droga ingressa, principalmente por PASO CANOAS, fronteira com o PANAMÁ, e por PUERTO LIMON, no CARIBE; quanto ao PANAMÁ, o ponto sensível, além da zona limítrofe com a COSTA RICA e COLÔMBIA, é a província de COLÓN, a noroeste da capital.

CONFIDENCIAL

A Assembléia Legislativa da COSTA RICA aprovou, em fins de ABR 98, um projeto de lei que torna mais severos os controles e penas contra a "lavagem" de dinheiro proveniente do narcotráfico e de transações ilícitas

Em HONDURAS, os pontos mais sensíveis e principais vias de ingresso da cocaína, são as Ilhas da Bahia e La Mosquitia (no CARIBE) e Guasvle, ao sul, na fronteira com a NICARÁGUA. Já em território nicaragüense, a droga é introduzida através da fronteira com a COSTA RICA, a Província de Penas Blancas e o Porto de Bluefields, no Atlântico.

Na GUATEMALA, a droga traficada pelos cartéis da COLÔMBIA chega principalmente pelas praias do Pacífico e também pelo Puerto Barrios (Atlântico), e a fronteira com HONDURAS; em EL SALVADOR, ingressa principalmente pela cidade fronteiriça de El Amatillo.

A droga contrabandeada é lançada de aviões ou embarcações nas costas da AMÉRICA CENTRAL, transportada por lanchas rápidas ou via rodoviária, em furgões e caminhões com fundo falso, oculta entre vegetais ou outras mercadorias.

As autoridades centro-americanas têm procurado coordenar ações e aumentar os controles nas fronteiras terrestres após detectar que grande parte da cocaína que transita por aquela região é transportada em caminhões de carga procedentes do PANAMÁ e conduzida, principalmente, por guatemaltecos.

De acordo com dados oficiais dos países abaixo relacionados, a quantidade de drogas apreendidas em 1997 e 1998, é a seguinte:

PAÍS/ANO	1997	1998 (JAN/ABR)
COSTA RICA	7.854,6 KG	3.090 KG
EL SALVADOR	230,7 KG	22 KG
GUATEMALA	5.268,0 KG	1.094 KG
HONDURAS	1.751,0 KG	1.823 KG
NICARÁGUA	2.570,4 KG	2.226 KG
PANAMÁ	11.500,0 KG	1.720 KG
TOTAL.....:	29.174,7 KG	9.975 KG

* * *

Nº DOCUMENTO

9813973

TÍTULO

ATUAÇÃO DE NARCOS. LIGADOS. AO CARTEL DE CALI EM

PROCEDENCIA

SERVICO BRASIL

RIO DE JANEIRO.

FECHA DE PROCEDENCIA

18.9.98

VINCULACIONES

11176

65692

05092

11214

20362

11422

11690

507482

CONFIDENCIAL

1/2

INUR Nº 223/220/180998**ATUAÇÃO DE NARCOTRAFICANTES LIGADOS AO CARTEL DE CALI NO RIO DE JANEIRO****(18 SET 98)**

Em 23 MAI 96, foram presos os colombianos HENRY PINEDA LOZANO (com o nome falso SALOMON FERNANDEZ VELASCO) e GUILLERMO LEON RENGINFO PINEDA, no Aeroporto Internacional do Rio de Janeiro, quando tentavam embarcar para CALI/COLÔMBIA, transportando a quantia de cerca de U\$ 720 mil camuflados em malas de fundo falso. Investigações realizadas comprovaram que HENRY PINEDA tinha o propósito de estabelecer uma "sucursal" do Cartel de Cali no RIO DE JANEIRO/RJ. Para tanto, o referido colombiano, juntamente com GUILLERMO, associou-se ao advogado ISAÍAS PEREIRA CABRAL, por meio da firma MABREX COM IMP e EXP LTDA., com sede em endereço inexistente, a qual, provavelmente, serviria como instrumento de internação de cocaína no BRASIL, bem como para "lavagem" de dinheiro oriundo da venda de drogas para a EUROPA e AMÉRICA DO NORTE.

Após a prisão de HENRY PINEDA, o SUPERIOR TRIBUNAL FEDERAL (STF) decretou a sua prisão preventiva com fins de extradição, a pedido do Governo da HOLANDA, onde já estava acusado de chefiar uma quadrilha que, em 1993, a partir de ILHA DE SAINT MARTIN, no CARIBE, ingressou com 130 kg de cocaína naquele país.

Em 1997, realizou-se a "OPERAÇÃO TARJA NEGRA", visando a desbaratar uma quadrilha de narcotraficantes em ação naquele Estado, quando foram interceptadas as ligações telefônicas do argentino JUAN CARLOS HERNANDES, suspeito de integrar o grupo criminoso. Durante as investigações, detectou-se a ligação de JUAN com o italiano SALVATORE BATTAGLIA e os nacionais ISAÍAS PEREIRA CABRAL, TEMISTOCLES MOURA TORRES e ALEXANDRE DOS SANTOS NÉRI, todos suspeitos de envolvimento com o tráfico de entorpecentes. O desenvolvimento de uma operação de inteligência sobre tais pessoas culminou nas suas prisões, sob a acusação de tráfico de drogas.

Junto aos pertences de ISAÍAS CABRAL, foram encontrados registros que comprovaram a sua ligação com HENRY PINEDA no RJ, e, no decorrer das investigações, foram constatadas evidências configurando o envolvimento de ambos no crime de associação voltada para o tráfico internacional de entorpecentes, tais como: nomes de firmas inexistentes; documentos de desembarço, em NOV 95, de contêiner provindo da COLÔMBIA no Porto de SANTOS/SP; constatação, pela polícia italiana, de que ISAÍAS CABRAL era proprietário de droga encontrada com narcotraficantes brasileiros que foram presos na ITÁLIA; os nomes dos dois indivíduos surgidos a partir de investigações feitas pelas autoridades belgas acerca de assinantes/usuários de terminais telefônicos; e, ainda, a constatação, após a análise das ligações telefônicas efetuadas por terminais de propriedade ou de uso de ISAÍAS

CONFIDENCIAL

01-02

9813973

com empresas" e narcotraficantes nacionais e estrangeiros já presos no BRASIL.

Quanto aos demais envolvidos, particularmente no que se refere a JUAN CARLOS HERNANDES e TEMÍSTOCLES MOURA TORRES, são remanescentes da denominada "CONEXÃO PANAM", pela qual uma quadrilha composta por americanos e brasileiros, sendo alguns funcionários da Companhia Aérea PANAM, durante anos internaram mais de uma tonelada de cocaína nos EUA, pelo quê, em 1987, foram indiciados em Inquérito Policial.

Diante dos fatos, depreende-se que, pelo menos desde 1995, a quadrilha liderada por HENRY PINEDA vinha utilizando o território brasileiro como rota de tráfico de drogas para o exterior.

Após a prisão de HENRY PINEDA, o "financista" ISAÍAS CABRAL passou a associar-se a outros grupos de traficantes, dentre eles o de JUAN CARLOS HERNANDES, não tendo ficado, no entanto, comprovada a ligação deste último com HENRY PINEDA.

Situação judicial das pessoas acima citadas:

HENRY PINEDA LOZANO e GUILLERMO LEON RENGINFO PINEDA – condenados com base na Lei 7.492/86 (evasão de divisas) e em um segundo processo com base na lei 6.368/76 (associação voltada para o tráfico internacional de entorpecentes).

ALEXANDRE DOS SANTOS NÉRI, TEMÍSTOCLES MOURA TORRES E SALVATORE BATTAGLIA – condenados com base na Lei 6.368/76.

ISAÍAS PEREIRA CABRAL – condenado com base na Lei 6.368/76, além de responder a outro processo por associação, em caráter internacional, com HENRY PINEDA, pelo qual foi decretada a sua prisão preventiva (IPL 79/96).

JUAN CARLOS HERNANDES – ainda não foi sentenciado pelo fato de ter sido o seu processo, desmembrado dos demais por ter alegado dependência toxicológica.

* * *

CONFIDENCIAL

02-02

9813973

DOCUMENTO

9813974

TITULO *BRASIL: ENTREGA AL GRAL. JEFE DE ESTA JUNTA Y PRESIDENC CONSE*

PROCEDENCIA *SERV. BRASIL.*

FECHA DE REC. *26-8-98.*

VINCULACIONES

11176

65092.

307482.

20362

ANTILOGIA

Montevideo, 09 de setiembre de 1998.-

Pase a sus efectos al Señor Jefe de la Sección Narcotráfico, Información recibida de AGREMIL, INUR N° 00003/220/260898.



Sub Director de Exterior

Capitán de Navío (CG)

Nelson Olivera

01-08

9813974

INUR Nº 00003/220/260898

ENTREVISTA DO EXCELENTÍSSIMO SENHOR GENERAL-DE-DIVISÃO ALBERTO MENDES CARDOSO, CHEFE DA CASA MILITAR DA PRESIDÊNCIA DA REPÚBLICA E PRESIDENTE DO CONSELHO NACIONAL ANTIDROGAS, À AGÊNCIA ESTADO.

(26 AGO 98)

Em recente entrevista à Agência Estado, o Excelentíssimo Senhor General-de-Divisão ALBERTO MENDES CARDOSO, Chefe da CASA MILITAR DA PRESIDÊNCIA DA REPÚBLICA e Presidente do CONSELHO NACIONAL ANTIDROGAS (CONAD), pronunciou-se a respeito da criação da SECRETARIA NACIONAL ANTIDROGAS (SENAD) e da elaboração da Política Nacional Antidrogas, acontecimentos que garantem a retomada da iniciativa estratégica contra o avanço da criminalidade no País, fenômeno que, de certa forma, ameaça a própria Segurança Nacional.

Pela importância, inclusive conceitual, das declarações, que traduzem o espírito da nova política governamental para o setor, encaminha-se, para conhecimento, texto completo da referida entrevista.

Anexo 1: Transcrição da entrevista com o General ALBERTO MENDES CARDOSO.

CONFIDENCIAL

9813974 -

02

ANEXO 1

TRANSCRIÇÃO "IPSIS LITERIS" DA ENTREVISTA.

1. Introdução da Agência Estado:

"As Forças Armadas atuarão no combate aos crimes classificados como comuns, constitucionalmente restritos às polícias estaduais, sempre que estiverem de algum modo associados ao tráfico de drogas. A decisão encontra respaldo em interpretação constitucional que prevê a ação federal no combate ao crime organizado, cuja face mais visível e atuante, hoje, no BRASIL, é o narcotráfico.

A ligação entre os chamados crimes comuns - assassinatos, roubos, assaltos, seqüestros e outros - está estatisticamente vinculada ao narcotráfico, segundo dados de que dispõe o governo. Essa constatação determinou a aprovação de uma nova estratégia de combate ao crime organizado, por parte do governo brasileiro, cuja ponta mais visível é a nova SECRETARIA NACIONAL ANTIDROGAS, sediada dentro do Palácio do Planalto.

Quem confirma essas novas linhas de ação é o Ministro-Chefe da CASA MILITAR, General ALBERTO CARDOSO, à frente do processo de reformulação dos conceitos de segurança pública e de segurança do Estado, por delegação do Presidente FERNANDO HENRIQUE CARDOSO. Com essa 'virada', o Presidente inaugura, ao final de seu primeiro mandato, a etapa operacional de uma das suas principais promessas de campanha: a segurança.

O general tem estilo simples e direto. De posse de pesquisas que situam a segurança pública como um dos três maiores problemas nacionais, ele não tem dúvidas em confirmar que a criação da SECRETARIA NACIONAL ANTIDROGAS estabelece um divisor de águas no combate ao crime no BRASIL. 'O narcotráfico desafia a autoridade e a soberania do País, e esse fato o torna ao mesmo tempo um problema de segurança pública e de segurança nacional', disse, em entrevista à Agência Estado.

Fiel ao estilo militar que não contempla a diplomacia, o General CARDOSO advertiu que o Governo será intolerante com relação a qualquer tese ou movimento que pretenda minimizar o poder destrutivo das drogas leves ou pesadas. Não haverá, nesse contexto, qualquer espaço para o debate que vise à flexibilização. A tese da descriminalização da maconha, tida como a mais leve de todas, está descartada por ele: "Para nós, essa é uma cláusula pétrea. A liberação está completamente descartada", afirma o ministro.

Os novos conceitos de segurança pública e de segurança do Estado resultam da reinterpretação dos artigos 142 e 144 da Constituição, que tratam, respectivamente, do emprego das Forças Armadas e da competência das forças policiais estaduais e federal.

Ao criar a SECRETARIA NACIONAL ANTIDROGAS (SENAD) e o CONSELHO NACIONAL ANTIDROGAS (CONAD), que substituirá o antigo CONSELHO FEDERAL DE ENTORPECENTES (CONFEN), o Presidente FERNANDO HENRIQUE CARDOSO centralizou no Palácio do Planalto a coordenação do sistema

03

9813974

federal de segurança. 'Só na esfera federal existem 14 organismos para cuidar dessa questão', explica o ministro.

No novo cenário, aumentará a importância operacional do DEPARTAMENTO DE POLÍCIA FEDERAL (DPF), mas o Departamento perderá a perspectiva de autonomia que alguns de seus líderes alimentavam. O governo descarta liminarmente, também, a hipótese de subordinação plena da Polícia Federal ao Ministério Público, como desejava a Procuradoria-Geral da República.

Na entrevista, o ministro nega que a reforma das políticas de segurança represente uma capitulação do governo brasileiro às pressões do governo dos ESTADOS UNIDOS. Ele revela, porém, que em 1996 o Presidente FERNANDO HENRIQUE CARDOSO assinou um decreto com diretrizes secretas autorizando o emprego das forças armadas em operações conjuntas com a Polícia Federal. Segundo ele, a nova política de segurança empregará com mais intensidade os setores de inteligência militar, os radares do SISTEMA DE VIGILÂNCIA DA AMAZÔNIA (SIVAM) que viabilizam o abate de aviões clandestinos no espaço aéreo nacional e, em casos específicos, tropas das três armas em operações de confronto direto.

O governo brasileiro começou a adotar, de fato, a estratégia de ataque ao narcotráfico mediante ações simultâneas de repressão à produção e à comercialização de drogas, cerco aos processos de legalização de dinheiro no mercado financeiro, ênfase na educação antidrogas e na implementação de métodos mais eficazes de recuperação dos viciados."

2 - A entrevista

AE - O governo decidiu militarizar o combate às drogas?

General Cardoso - Não. Militarizar seria atribuir a responsabilidade básica do combate ao narcotráfico às estruturas dos organismos militares. O governo decidiu trazer para o âmbito da CASA MILITAR, que não é uma instituição militar convencional, o CONSELHO NACIONAL ANTIDROGAS e a SECRETARIA NACIONAL ANTIDROGAS, que terá como titular o Juiz de Direito WALTER MAIEROVITCH. O crescimento do crime de narcotráfico no BRASIL se deu em proporção geométrica e a nossa capacidade para combatê-lo cresceu aritmeticamente. O Presidente FERNANDO HENRIQUE decidiu aumentar a capacidade de coordenação do antigo CONFEN, que era vinculado ao Ministério da Justiça, e para isso elevou o seu status político vinculando-o à CASA MILITAR, que é parte da estrutura da PRESIDÊNCIA DA REPÚBLICA.

AE - A idéia então foi ganhar eficiência aumentando a força política do CONSELHO e da SECRETARIA ANTIDROGAS?

General Cardoso - Sim. Outro aspecto do descompasso entre a dimensão do narcotráfico e a capacidade de enfrentá-lo é a complexidade que os crimes adquiriram. Cada vez mais os crimes de narcotráfico se imiscuíram com os crimes de segurança pública. Ora, segundo a Constituição, é a esfera estadual que cuida dos crimes de segurança pública, enquanto os crimes do narcotráfico são da seara federal. Mas eles chegaram a se mesclar de tal modo que 80% dos crimes de segurança pública têm hoje ligação direta ou indireta com o narcotráfico.

9813974

AE - O senhor diz que não houve nem haverá militarização do combate ao narcotráfico, mas o ESTADO-MAIOR DAS FORÇAS ARMADAS (EMFA) fará parte do CONSELHO ANTIDROGAS, do qual o senhor, um militar, é o presidente. Esse fato é inédito. O CONFEN era um organismo exclusivamente civil. Isso quer dizer que a implementação da nova estratégia reservou apenas um papel mais ativo aos militares?

General Cardoso - De certa forma, sim. A Constituição prevê que as Forças Armadas possam ser empregadas no reestabelecimento da lei e da ordem internas. Em fevereiro de 1996, o Presidente FERNANDO HENRIQUE expediu uma diretriz que estabelece parâmetros para o emprego dessas forças no combate ao narcotráfico.

AE - É verdade que essa diretriz é secreta?

General Cardoso - É uma diretriz secreta pelo conteúdo, que não pode ser divulgado, mas a informação sobre a sua existência não é secreta. Ela define que as Forças Armadas podem ser empregadas rotineiramente em logística, comunicações e inteligência, para apoiar a Polícia Federal, e em ações quando surgir um alvo justificado. Citaria uma hipótese: a Polícia Federal encontra na selva um laboratório de refino de cocaína. Está aí uma justificativa de emprego da força militar para fornecer massa à operação. Outras situações podem surgir: a lei permite o abate de aviões clandestinos; a Marinha pode bloquear barcos que transportam drogas nos rios da Amazônia; o Exército faz manobras na fronteira em cooperação com os países vizinhos.

AE - A impressão que se tem é que o governo aceitou as pressões dos Estados Unidos e começa a organizar aqui uma estrutura de combate ao narcotráfico semelhante a deles. Até onde houve influência?

General Cardoso - No caso da criação da SECRETARIA ANTIDROGAS, eles já tinham algo semelhante, um escritório da política de combate às drogas na Casa Branca, diretamente ligado ao Presidente da República. O modelo nos inspirou a também criar um organismo no nível mais alto. Dizem que foi uma capitulação diante de uma exigência norte-americana. Não houve nada disso. Algumas pessoas relacionam a criação da nossa Secretaria ao encontro, em Camp David, dos Presidentes FERNANDO HENRIQUE e BILL CLINTON. A verdade é que quando aquele encontro ocorreu, os nossos estudos estavam prontos há, pelo menos, quatro meses. Não há, de fato, essa liderança americana. Eles queriam que o BRASIL participasse de operações conjuntas com países vizinhos, sob a coordenação do Comando Sul. Não aceitamos porque é da nossa doutrina que atendemos exclusivamente aos nossos interesses. Aceitamos adaptar, quando julgarmos necessários, algumas das nossas ações às ações de outros países. Entendemos que podemos nos beneficiar da troca de informações e de ações articuladas com países vizinhos na fronteira, especialmente se isso impedir que os traficantes eventualmente expulsos desses países tentem recriar seus santuários de drogas no nosso território.

AE - Mas o BRASIL adotou o conceito, que é americano, segundo o qual o narcotráfico se tornou a principal ameaça às estruturas sociais?

General Cardoso - Esse conceito não é só norte-americano. É um conceito mundial. O problema é transnacional, tem uma face ampla e é mesmo uma questão de Estado. A ONU tratou do tema sob esse prisma em sua última assembléia. A pressão mundial fez com que os ESTADOS UNIDOS deixassem de concentrar as suas ações apenas na repressão aos produtores de drogas. Os norte-americanos são grandes consumidores e o consumidor tem tanta responsabilidade no combate quanto o produtor. O trabalho interno deles lá é muito forte, com uma estratégia que enfatiza a

OS

9813974

educação do jovem, a recuperação do drogado e a eliminação do crime organizado dentro do próprio país.

AE - Qual o sentido e o objetivo do escritório que o FBI instalou no BRASIL?

General Cardoso - De fato, eles estão instalando um escritório no BRASIL. Essa decisão decorre de um fenômeno curioso: a globalização do narcotráfico. É cada vez mais difícil definir, mesmo nos ESTADOS UNIDOS, a origem dos crimes que ameaçam a estrutura social e devem entrar nas cogitações da segurança nacional. Como se sabe, o FBI é uma agência policial que trata dos assuntos internos de segurança dos ESTADOS UNIDOS, enquanto a CIA cuida dos externos. A globalização do crime compeliu o FBI a também sair do país e instalar escritórios em vários pontos do mundo. Eles farão isso aqui, mas dentro de acordos ministeriais. Não há nada clandestino. É ostensivo e sob o nosso controle.

AE - Não é estranho que um organismo policial estrangeiro se instale no nosso território?

General Cardoso - Não vejo assim. O que o FBI terá aqui é um organismo de inteligência. Nós também temos nossas ligações de inteligência no Comando Sul, no Panamá. A nossa Secretaria tem um homem lá. Essa possibilidade de cooperação é até muito bem-vinda pelos países. A cooperação é essencial para o êxito na guerra contra o narcotráfico. O objetivo deles não é a espionagem, mas a cooperação na investigação de uma ameaça comum a todos.

AE - O senhor diria que o BRASIL está desenvolvendo um novo conceito de segurança pública, na medida em que o narcotráfico se tornou central na produção da violência e passa a ser o foco das estratégias do Estado?

General Cardoso - Realmente, há uma mixagem entre narcotráfico e os crimes comuns. É claro que temos aí um problema de segurança pública, o que fica evidente quando se constata que o narcotráfico permeia a maioria dos crimes transfronteiriços, como o contrabando e a "lavagem" de dinheiro. O crime organizado desafia a soberania do país, pela vulnerabilidade das fronteiras, desafia a autoridade, que é muitas vezes até enfraquecida, seja pela corrupção, seja pelo controle que os criminosos têm de determinados pontos do País, como é o caso do chamado Polígono da Maconha, na zona rural de PERNAMBUCO. Não são zonas liberadas, mas ficam sob controle de quadrilhas em algumas regiões e cidades. O Rio é um exemplo, mas não o único. Na medida em que isso ameaça a própria estrutura da sociedade, o narcotráfico se torna um problema de segurança nacional. Esse conceito de segurança ainda está se produzindo. Estamos numa fase em que providências estão sendo tomadas. Mas os próprios conceitos de segurança nacional e de segurança do Estado estão num processo de reelaboração. Eu diria que o Governo se deu conta disso agora. Está no processo para controlá-lo e certamente ao longo desse processo o conceito será estabelecido.

AE - O governo está preparando a vinda do Ministério da Defesa?

General Cardoso - Eu diria que o combate ao crime organizado começa a tomar corpo. O Ministério da Defesa é para a defesa externa. Mas também estará envolvido no emprego das Forças Armadas em apoio à Polícia Federal. A nossa grande felicidade é que não temos um inimigo externo convencional. A hipótese de uma ameaça no Sul é de probabilidade zero. Com os outros vizinhos, também. Mas temos a hipótese de manutenção da paz em regiões conflagradas, seja por envio de

9813974

tropas, seja por envio de observadores. Nós temos realizado exercícios com a ARGENTINA e com o URUGUAI, num quadro simulado de emprego de força para a manutenção da paz. Esse é o modelo das nossas Forças Armadas, até mesmo como vetor da política externa brasileira.

AE - Esse quadro conceitual admitirá o debate sobre a liberação do consumo da maconha, que é considerada uma droga leve?

General Cardoso - Não. Essa é uma hipótese completamente descartada. A descriminalização, ou descriminação, seja qual for o termo usado, não é passível de discussão. É cláusula pétrea da Secretaria e do Conselho Nacional Antidrogas, que tenho a honra de presidir. Isso sequer vai ser levado em consideração. As experiências internacionais desse tipo fracassaram. Ainda bem que outros países experimentaram antes. Nós temos estatísticas que mostram que até 80% dos casos de dependência da cocaína abrigam pessoas que começaram pelas chamadas drogas leves. Não há drogas leves ou pesadas, há drogas. Pode chamar de truculência, pode chamar de conservadorismo, pode chamar do que quiser, mas esse debate não será patamar de partida para uma política de drogas. É coisa afastada.

AE - O Governo vai combater também a apologia e a glamourização do consumo, como a hoje existente no mundo das artes?

General Cardoso - Não é combate em si, tal como se entende combate. O viés da atuação nesse caso é o do convencimento. A idéia é convencer os meios de comunicação, que são fundamentais na vida da sociedade, de que chegou o momento de tomar a consciência de que o problema das drogas é de todos e não apenas um problema governamental. Não culpo as televisões, as novelas e os órgãos de comunicação por fazerem a glamourização das drogas. Não culpo porque prefiro apostar no processo de tomada de consciência. A Secretaria colocou na Internet uma proposta de política de drogas, para colher sugestões, e elas estão vindo. Isso mostra a crescente percepção de que os problemas de segurança pessoal têm muito a ver com o problema da droga.

AE - Em alguns países o narcotráfico contamina também o sistema político. O fenômeno já existe no BRASIL?

General Cardoso - Há pouco tempo nós vimos cassações de parlamentares ligados ao narcotráfico. A gente imagina que não existe sistematicamente, como organização criminosa, mas apenas em termos pessoais. Não temos indícios fortes de que haja organizações criminosas infiltradas no sistema político. Pode ser que exista por intermédio da "lavagem" de dinheiro. Só vamos estar certos disso com a aplicação da lei de "lavagem" de dinheiro. O que se vê agora é a face pequena do problema. Os problemas que temos nos morros do RIO, nas favelas de SÃO PAULO, são a exteriorização do grande tumor comandado pelos tubarões do tráfico, e esses você pega na "lavagem" de dinheiro. Dentro de muito pouco tempo teremos todo o instrumental para pegar os chefões. Nós já temos a lei da "lavagem" de dinheiro, que foi aprovada pelo Congresso e promulgada pelo Presidente da República, e que se tornará a base legal das ações do Governo.

AE - A nova legislação será suficiente?

General Cardoso - A lei só não basta. É preciso pessoal treinado para fazê-la vigorar. Já assinamos convênios com outros países para desenvolver a parte da inteligência, temos gente sendo treinada fora e a própria Polícia Federal tem um programa de preparação de pessoal para trabalhar nisso.

50

9813974

AE - Existem informações sobre o controle que as máfias e cartéis já teriam das clínicas que administram controladamente a droga em tratamentos de recuperação. Ou seja, o narcotráfico controlaria a intoxicação e a desintoxicação do viciado. Isso está ocorrendo também no BRASIL?

General Cardoso - É até possível. Há indícios nesse sentido e isso também orienta o trabalho dos serviços de inteligência nessa investigação. O Juiz MAIEROVITCH lançou a idéia de recuperação dos dependentes por intermédio da cessão controlada de drogas, mas com o viciado internado. Isso é uma coisa nova, que poderemos tentar. Nossos índices de recuperação não chegam a 20%. É preciso esclarecer que teremos ações efetivas e eficientes também dirigidas para o indivíduo, para curar e recuperar o dependente.

AE - Quando as pessoas sentirão o efeito da nova estratégia?

General Cardoso - Isso é coisa para médio prazo. Em um ano e meio, dois anos, a sociedade começará a sentir a redução dos crimes de segurança pública associados e provocados pelo narcotráfico."

* * *

08-08

9813974

9813975
 DOCUMENTO
 TITULO Produccion y Tránsito de Drogas de Peru/Brazil, Colombia
 PROCEDENCIA SERV. MEDAN (20360)
 FECHA DE PRODUCCION FEB 97
 VINULACIONES
 11146
 10184
 20360-
 500145
 11225
 11226

VS-NUR FÜR DEN DIENSTGEBRAUCH

FOR INTERNAL KNOWLEDGE AND USE ONLY
 NOT RELEASABLE TO THIRD PARTIES

PERU/BRAZIL/COLOMBIA

DATE: FEB97

AMAZONIA'S SIGNIFICANCE FOR DRUG PRODUCTION AND TRANSIT
 IN THE BORDER AREA

TABLE OF CONTENTS

1.	PERU -- NEW CULTIVATION AND PRODUCTION AREAS IN THE NORTH AND THE EAST.....	2
1.1	MIGRATION OF DRUG TRAFFICKERS INTO THE BORDERLAND BETWEEN PERU AND BRAZIL.....	2
1.2	EL ESTRECHO -- THE NEW DRUG PRODUCING CENTER IN THE NORTH OF PERU.....	3
1.3	ADDITIONAL PRODUCTION CENTERS AND TRANSIT ROUTES AT THE BORDER BETWEEN PERU AND BRAZIL.....	9
1.4	GROWING PROBLEM-AWARENESS IN FIGHTING DRUG TRAFFICKING.....	11
2.	BRAZIL -- AMAZONIA'S GROWING IMPORTANCE AS A DRUG TRAFFICKING REGION.....	12
2.1	BRAZIL'S ROLE AS A COCA PRODUCING AND CULTIVATION COUNTRY.....	12
2.2	BRAZIL -- A TRANSIT AND STORAGE COUNTRY.....	15
2.3	DRUG TRAFFICKING ORGANIZATIONS.....	18
2.4	INCREASING DRUG CONSUMPTION.....	19
2.5	RISING PROBLEM-AWARENESS IN THE FIGHT AGAINST DRUG TRAFFICKING AND THE RELEVANCE OF CORRUPTION.....	19
3.	OUTLOOK.....	20

01/29
 du/80

9813975

1. PERU -- NEW CULTIVATION AND PRODUCTION AREAS IN THE
NORTH AND THE EAST

1.1 MIGRATION OF DRUG TRAFFICKERS INTO THE BORDERLAND
BETWEEN PERU AND BRAZIL

COLOMBIA -- the main cocaine producing country for many years -- has also been increasing her heroin production within the last few years. As a result of more efficient drug fighting in COLOMBIA as well as PERU¹, various COLOMBIAN and PERUVIAN Drug traffickers were forced to shift their HQs to remote AMAZONIA -- being pervaded by navigable rivers -- in the triangle among PERU/BRAZIL and COLOMBIA, where they established a new coca growing and producing area². A scarcely populated region, a lacking infrastructure, the poverty of the INDIANS and the usual absence of state authorities make it easy for the immigrated drug traffickers to persuade the indigenous AMAZONIAN population to grow coca and produce coca paste or cocaine by offering them high-quality PERUVIAN seeds. AMAZONIA offers the additional advantage of guaranteeing a comparatively unnoticed supply with precursors arriving from LIMA, CALLAO, ILO and CHICLAYO. The rivers going to the north are very

1 During the last 2 years, there has nearly been full control over the airlift between PERU and COLOMBIA (up to now, PERUVIAN coca past for cocaine production -- was carried to COLUMBIA for further processing); complete destruction of numerous coca Fields, cocaine l and secret runways (used by drug planes); as well as more comprehensive control of trade with chemicals required for drug production.

2 s. also supplement 1.

9813975

02

popular transportation routes for coca paste -- above all those rivers that are both navigable 12 months a year and partly and scarcely controlled like AMAZON, UCAVALI, MARAÑÓN, URUBAMBA, TAMBO, PICHIS AND PALCAZÚ.

1.2 EL ESTRECHO -- THE NEW DRUG PRODUCING CENTER IN THE NORTH OF PERU

According to increasing intelligence information since SEP1996, a new center for the cultivation and, above all, the production of cocaine has been established on PERUVIAN soil. In the northern part of the DEPARTAMENTO LORETO -- on the strip of land situated between the RIO ALGODÓN and the RIO PUTUMAYO and exactly following the the border between COLOMBIA and PERU -- the required installations for laboratories and secret airstrips have been established to process most of the cocapaste from the main growing areas in the valleys of HUALLAGA, UCAVALI and AGUAYTIA and, afterwards, forwarding it to COLOMBIA and BRAZIL.

In this region there has also been cultivation of coca, and, as a result of severe poverty, COLOMBIAN drug traffickers could easily win over Indian village communities to grow coca. Today, we roughly know about 15,000 ha with coca plants.

EL ESTRECHO (PERU) -- situated at the COLOMBIAN border

VS-NUR FÜR DEN DIENSTGEBRAUCH

THIS DOCUMENT IS CLASSIFIED

FOR INTERNAL KNOWLEDGE AND USE ONLY

NOT RELEASABLE TO THIRD PARTIES

river PUTUMAYO -- is referred to as the new regional production, commercial and marketing center. 200 people -- mainly fishermen and woodcutters -- were living in the village, before it turned to a hub of drug trafficking activities in early 1996. Up to now, the populace has become ten times as great. The majority of the newcomers are COLOMBIAN drug traffickers with PERUVIAN passports being issued by corrupt PERUVIAN authorities. With regard to manpower, the local security forces are heavily overtaxed and they are mainly incapable of controlling the tremendously growing rate of murder³. The village has been prospering as a result of drug trafficking and money laundering. In the "BODEGAS" not only PERUVIAN and EUROPEAN luxuries are offered for sale, but also precursors for the production of cocaine. The economic welfare of EL ESTRECHO has also been attracting jobless people from the upper HUALLAGA valley.

The drug traffickers had to modify their supply routes⁴ to handle the transportation of cocapaste from the cultivation areas, because their traditional routes were too strictly controlled by PERUVIAN security forces.

The first new smuggling route became the YAVARI river

³ Only in Jun, Jul and Aug 1996, 34 cases of murder were reported. Most of them resulted from vengeance campaigns among drug traffickers.

⁴ s. also supplement 3.

9813975-

04

VS-NUR FÜR DEN DIENSTGEBRAUCH

THIS DOCUMENT IS CLASSIFIED
FOR INTERNAL KNOWLEDGE AND USE ONLY
NOT RELEASABLE TO THIRD PARTIES

(close to the border). However, when this route (on average 14 days) proved to be too time-consuming and more and more bribes had to be given to the personnel of the various police posts, they chose the following way out:

Within 2 days, cocapaste is now being shipped with speedboats⁵ from the production facilities in the upper and middle HUALLAGA valley as well as the upper UCAYALI valley on the UCAYALI⁶, MARAÑÓN and AMAZON to IQUITOS. Transportation will continue on motorcycles to MAZán (approximately 1 hour), where speedboats will again be loaded with drugs.⁷ The cocapaste will then be shipped to TUTA PISCO on the RIO NAPO; on beaten tracks the drug will then be brought to EL ESTRECHO or FLOR DE AGOSTO which is 20 km away. These places have "safe" runways⁸ that are required for further transportation of finished cocaine.⁹ While transporting drugs on beaten tracks, INDIAN workers frequently underwent in-

- 5 The INDIANS got about 2,000 boats from the PERUVIAN government free of charge.
- 6 North of PUCALIPA at TIRÚNTAN on the RIO UCAYALI, there is a depot, where cocapaste is being stored for further transportation.
- 7 Up to 500 kg of cocapaste can be shipped in a false floor of a speedboat
- 8 Obviously safe, because there is no state control.
- 9 The long route pays off -- in the upper HUALLAGA valley 1 kg of cocaine base is available for US\$450. In EL ESTRECHO it will cost US\$1100.

human treatment.10

Recently, drug traffickers have also been using hydro-planes to collect cocapaste in the cultivation areas and take it to the AMAZON triangle. In this area, corruption among active PNP11 personnel is quite common and wide-spread. They are always ready to show their gratitude by revealing information -- mainly, when DINANDRO12 is about to launch new operations against drug traffickers in the region.

Via airplanes (preferably nightflights) as well as the numerous and illegal runways being illuminated by the villagers with their gas torches, the finished cocaine will be flown out of EL ESTRECHO and its surroundings.13

The following drug traffickers have been operating in the area of EL ESTRECHO:

- * According to unconfirmed information, 2 COLOMBIANS -- "DON GUSTAVO" and "DON BLAS" -- as well as the "company" of LUIS HERNÁN PINEDA MENJURA alias

- 10 The indigenous INDIAN tribes cover the distance in about 4 days. 100 - 150 carriers are being hired for each transport. All have to carry on their shoulders at least 20 - 25 kg of cocapaste -- some of them even 40 kg. The salary is US\$300 per day.
- 11 POLICÍA NACIONAL DE PERÚ
- 12 DIRECCIÓN NACIONAL ANTIDROGAS; PNP's anti-drug trafficking squad.
- 13 Since JAN1996 most flights have been registered in the area of EL ESTRCHO and BOLOGNESI (PERUVIAN-BRAZILIAN border). Other frequently used runways are at SACAMBU, REMANZO and CABALLOCOCHA.

9813975-

06

VS-NUR FÜR DEN DIENSTGEBRAUCH

THIS DOCUMENT IS CLASSIFIED
FOR INTERNAL KNOWLEDGE AND USE ONLY
NOT RELEASABLE TO THIRD PARTIES

"TROMPA DE BUQUE"¹⁴ have both been involved in cocapaste trafficking from the HUALLAGA valley and finished cocaine from regional laboratories.

- * WILLER ALVARADO LINARES alias "EL CHAMPA" , who was arrested in ECUADOR in early NOV1996, had been operating in FLOR DE AGOSTO -- 20 km away from EL ESTRECHO. The 100 members of his gang guaranteed the security of his organization in the sphere of influence of "EL CHAMPA's" "company" between the RIO NAPO and the RIO PUTUMAYO. There were also reprisals against other "companies" penetrating his "empire".
- * From the PUTUMAYO region WALDO SIMEÓN VARGAS ARIAS nom de guerre "EL MINISTRO" (COLOMBIAN) is supposed to have controlled the lion's share of cocapaste exports at 6 border villages and to be intending to expand his activities to the borderland between PERU and BRAZIL. For some time, "EL MINISTRO" and the PERUVIAN SENDERO LUMINOSO guerrillas -- who also incorporated the RIO PUTUMAYO region into their sphere of control as well as COLOMBIAN TERRITORY to "rest" -- have been closely cooperating¹⁵. Simultaneously, SENDERO LUMINOSO has been controlling the exchange of cocaine on bordercrossing rivers; concerning the shipment of cocapaste and cocaine, they

¹⁴ We have got no detailed information about these drug traffickers.
¹⁵ So far, SENDERO LUMINOSO has been controlling "EL MINISTRO's" laboratories in the provinces of SAN MARTIN and AMAZONAS.

VS-NUR FÜR DEN DIENSTGEBRAUCH

THIS DOCUMENT IS CLASSIFIED
FOR INTERNAL KNOWLEDGE AND USE ONLY
NOT RELEASABLE TO THIRD PARTIES

are using routes that are known to their people only. There is information that -- in JUL1996 -- "EL MINISTRO" established links to the COLOMBIAN FARC16 guerrillas. Intelligence information says that -- during a "summit meeting" in VILLAVICENCIO (COLOMBIA) in OCT1996 and under the protection of a small security unit -- the FARC leader, a representative of SENDERO LUMINOSO and the PERUVIAN drug trafficker "EL MINISTRO" probably discussed the control of AMAZONIA, the installation of regional cocaine laboratories and joint operations between "EL MINISTRO" and the COLOMBIAN CALI CARTEL.

- * Lately, "SHICO" MONCADA and his "company" succeeded in considerably enforcing his power by absorbing smaller "companies".¹⁷ MONCADA's "company" has mainly been operating in CABALLOCOCHA in the borderland among PERU, BRAZIL and COLOMBIA; it is very likely that -- concerning cocapaste marketing -- he cooperates with the COLOMBIAN FARC. There has also been close cooperation between "EL MINISTRO" and "SHICO" MONCADA. Between the RIO NAPO and the RIO PUTUMAYO, both allegedly run a big cocaine laboratory as a "joint-venture".

16
17

FUERZAS ARMADAS REVOLUCIONARIAS DE COLOMBIA.
He swallowed the "companies" of ANTONIO MODESTO RIOS LASTRA alias "Tío RIOS, FILIPE JAVE HUNANGAL alias "CAPITÁN" and WILLI CUMPA SAYA alias "CHATO BARETTA".

9813975

00

VS-NUR FÜR DEN DIENSTGEBRAUCH

THIS DOCUMENT IS CLASSIFIED
FOR INTERNAL KNOWLEDGE AND USE ONLY
NOT RELEASABLE TO THIRD PARTIES

It is possible that MEXICAN drug traffickers have also been present in the region cooperating with PERUVIAN as well as COLOMBIAN drug traffickers.

**1.3 ADDITIONAL PRODUCTION CENTERS AND TRANSIT ROUTES AT
THE BORDER BETWEEN PERU AND BRAZIL**

The JAVARI river flows along the main line of the border between PERU and BRAZIL. As the border (about 3,000 km) can hardly be controlled, it is permeable. Drug traffickers have increasingly been using this advantage, because PERUVIAN airspace is nearly inaccessible as a result of more efficient cooperation between the USA and PERU. Furthermore, various PERUVIAN waterways are controlled more strictly.

South of PUCALLPA -- in the village of NOAYA and its vicinity -- a new important drug cultivation and production center has been established.¹⁸ They have mainly been manufacturing cocapaste that will be transferred directly to COLOMBIA or via detours through BRAZIL. We have confirmed information that there are

¹⁸ s. supplement 1 and 2.

9813975

THIS DOCUMENT IS CLASSIFIED
FOR INTERNAL KNOWLEDGE AND USE ONLY
NOT RELEASABLE TO THIRD PARTIES

numerous illegal runways in this area.¹⁹ The security forces know about these runways and destroy them again and again. Drug traffickers, however, repair them just as fast, in order to use them for transportation of cocapaste to COLOMBIA through BRAZILIAN territory. Shipments usually combine river, land and air transportation. As a rule, air transports begin in the BRAZILIAN-PERUVIAN borderland. The reason is that drug planes will be exposed to PERUVIAN RADAR for a short time only. The extensive usage of illegal runways in the borderland -- mainly on both sides of the JAVARI²⁰ as well as BOM JESUS (BRAZIL), NOAYA and BUTSAYA (PERU) -- proves that most PERUVIAN exports either go to or across BRAZILIAN territory.

We do not know, who is currently controlling this production center. However, we assume that the "company" of the COLOMBIAN RAÚL EDUARDO (or ERDULFO) and PALACIOS MATAMBA alias "NEGRO AZUL" has also been engaged.

NEGRO AZUL -- also known as RICARDO GUTIERREZ -- is one

¹⁹ The DEPARTAMENTO LORETO alone houses 65 secret runways, all on the left bank of the JAVARI and close to the BRAZILIAN border. There are 80 runways in DEPARTAMENTO UCAYALI (34 are in the AGUAYTIA valley). Another 18 are near RIO TAMAYA, where it meets the UCAYALI and up to PUERTO PUTAYA, BUTSAYA, NOAYA and NUEVO HORIZONTE. 18 more runways are close to the UCAYALI and its branches to the right. Some are more important than others. 6 of the 14 runways are in the RIO MADRE DE DIOS valley. The remaining 8 are at the less water carrying rivers that go to BOLIVIA (TAHUAMANU and MANURIBE). Several drug laboratories have been operating in that area. S. supplement 2.

²⁰ Mainly the BOLGNESE and SACAMBU regions.

9813975

10

of the most influential PERUVIAN drug traffickers. He controls a fleet of small planes and he has also connections with the CALI CARTEL. Until autumn 1996 his main operational areas included SAN FRANCISCO (DEPARTAMENTO AYACUCHO) and the valleys of APURIMAC and RIO ENE. At that time, he escaped to COLOMBIA in anticipation of an arrest by the PERUVIAN drug enforcement agencies. His sphere of influence included the provinces of LA LIBERTAD, AMAZONAS, CAJAMARCA, UCAVALI, JUNIN, CUSCO and LORETO, where he operated runways. In APURIMAC he closely cooperated with SENDERO LUMINOSO people.

The rivers flowing to the AMAZON have also been frequently used for drug shipments, including big quantities of cocapaste from the ABUJO-TAMAYA region on RIO AZUL that rises in the SIERRA DO DIVISOR (BRAZIL) and belonging to the tributaries of RIO MOA. In advance of drug transportation on ABUJO, "mules"²¹ carry the cocapaste in a 3 days' march through the borderland jungle.

Alternative routes have been leading across the rivers MOA, AMÓNEA, BREU and MOURA; cocapaste will be taken to MARECHAL and TRAUMATURGO. On RIO JURUÁ it will then be shipped to CRUZEIRO DO SUR (BRAZIL), where it will be processed to cocaine at an unidentified location.

21 Smuggler of small quantities of drugs

VS-NUR FÜR DEN DIENSTGEBRAUCH

THIS DOCUMENT IS CLASSIFIED
FOR INTERNAL KNOWLEDGE AND USE ONLY
NOT RELEASABLE TO THIRD PARTIES

**1.4 GROWING PROBLEM-AWARENESS IN FIGHTING DRUG TRAF-
FICKING**

The PERUVIAN government has been increasingly concerned about the critical situation in AMAZONIA. In early 1997, a new DINANDRO squad (subordinate to PNP and consisting of about 300 to 400 PNP officers) started its work. IQUITOS is supposed to be the administrative HQ; in the province of LORETO, it is also ready for flash operations in the borderland between BRAZIL, COLOMBIA and ECUADOR. The squad is to support 2 existing drug enforcement units; one of them -- based at MAZAMARI -- has been operating in the AMAZONIAN provinces of JUNIN, MADRE DE DIOS, PUNO, APURIMAC, AYACUCHO, CUZCO and PASCO; the other unit -- based at PUCALLPA -- has been responsible for the valleys of HUALLAGA and AGUATIA as well as the provinces of SAN MARTIN, HUANUCO and UCAYALI. The drug enforcement agency decided that the major part of this unit's equipment will be transported to SANTA LUCIA in the huallaga valley, because of better strategic position. There are additional mobile units in various northern PERUVIAN places -- also in EL ESTRECHO.

**2. BRAZIL -- AMAZONIA'S GROWING IMPORTANCE AS A DRUG
TRAFFICKING REGION**

2.1 BRAZIL'S ROLE AS A COCA PRODUCING AND CULTIVATION

9813975

12

VS-NUR FÜR DEN DIENSTGEBRAUCH

THIS DOCUMENT IS CLASSIFIED
FOR INTERNAL KNOWLEDGE AND USE ONLY
NOT RELEASABLE TO THIRD PARTIES

COUNTRY22

Due to the grown relevance of AMAZONIA for drug trafficking, BRAZIL can no longer be considered as a mere drug transit area; in the meantime, BRAZIL has become a drug producing country.

BRAZIL has been appealing to drug traffickers for 2 reasons:

1. Required precursors for the production of cocaine can obviously be manufactured and diverted easily. Therefore BRAZIL (the biggest SOUTH AMERICAN producer of chemicals) is now the most important maker of precursors in LATIN AMERICA. This is also due to trade control concerning drug-relevant chemicals in the USA and the EU.
2. There are no border controls along the AMAZON for BRAZILIAN-made cocaine until it arrives at the ATLANTIC ports, where it can be shipped directly through the CARIBBEAN to the customer markets in EUROPE and the USA.

Numerous cocaine laboratories were installed along the AMAZON and its tributaries

(IE in MANAUS, ATALAIA DO NORTE, CARAUARI, IGANA and

13

9813975

TARAQUA as well as CRUZEIRO DO SUL (south of the river JURUÁ);²³ they are new and technically advanced.²⁴ After the discovery of several big laboratories in COLOMBIA, the trend is obviously towards the installation of smaller drug producing facilities. Quite frequently, laboratories are being transferred either to small ships cruising on the rivers or jeeps. In such a way drug traffickers are able to combine production and transportation.

Cocapaste -- required for the production of cocaine -- is smuggled from the cultivation areas in PERU across the BRAZILIAN border (about 3,000 km). It is quite common that transportation occurs in a combination of air, water and land routes.

"Mules" take the cocapaste through the PERUVIAN jungle across the border; on BRAZILIAN territory either boats are loaded that go down the numerous branches of AMAZON until they reach the laboratories, or planes will only take off on BRAZILIAN territory, in order to avoid the strongly controlled PERUVIAN airspace.

23 Cocaine is being shipped by water to EIRUNEPÊ and then by air to MANAUS (starting point for exportation). The forwarding of drugs for national consumption to the various big cities will be handled directly from CRUZEIRO DO SUL via national road 364

24 At the border to BOLIVIA We also registered limited production of cocaine in the S. BRAZILIAN states of RONDÔNIA and MATO GROSSO.

Coca growing has mainly been restricted to PERUVIAN territory. Until recently and due to the minor quality of harvested coca leaves, coca cultivation attempts in BRAZIL were not very successful. Therefore, limited quantities of coca bushes have only been available close to the PERUVIAN and BOLIVIAN borders. Recent intelligence assumes that drug traffickers -- in cooperation with genetic engineers -- have been trying to hybridize minor BRAZILIAN coca with high-quality coca plants from PERU and COLOMBIA and manipulating them in such a genetic way that they may also grow in the lowlands. In case these experiments are successful, BRAZIL might become a coca growing country before long.

2.2 BRAZIL -- A TRANSIT AND STORAGE COUNTRY

Increasing coca cultivation and expanding production of cocaine in AMAZONIA resulted in more drug depots and drug transit. Big amounts of precursors are trafficked to the PERUVIAN and COLOMBIAN drug laboratories. In the opposite direction and using the large AMAZON system, cocaine -- produced in BRAZIL, COLOMBIA and PERU -- will be shipped to the BRAZILIAN East coast.

Drug enforcement agencies are focusing on the country's harbors and international airports, however, most of the essential transit routes changed to the rivers and river ports of the AMAZON basin. There are also small

VS-NUR FÜR DEN DIENSTGEBRAUCH

THIS DOCUMENT IS CLASSIFIED
FOR INTERNAL KNOWLEDGE AND USE ONLY
NOT RELEASABLE TO THIRD PARTIES

planes -- flying just 100 m above ground in order to avoid RADAR detection -- that carry about 200 kg of cocaine per flight. Runways being detected and destroyed by the drug enforcement agencies, will be rebuilt by the INDIANS within a short period of time. Numerous smaller airports in the hinterlands turned into drug trade centers. In many cases, small planes take cocaine to the coast, where it will be dropped at previously agreed destinations; waiting speedboats will convey the drugs to ships bound for harbours in the USA or EUROPE.

There is also a tremendous rise in "ants trafficking"²⁵ towards the ATLANTIC coast. The cities of MANAUS as well as MACAPA, BELEM and OIAPOQUE on the ATLANTIC coast are considered major drug depots for further shipment to EUROPE.

According to unconfirmed intelligence, there are also big cocaine depots in small towns at the PERUVIAN border²⁶ in the state of AMAZONAS. Smuggler groups of up to 30 people come from PERU and cross the BRAZILIAN border. Each of them carry about 20 kg through the jungle, until they arrive at the depots. Small planes and

25
26

Trafficking small quantities (up to 100 kg).
Mainly SÃO PAULO DE OLIVENSA, VILLA BITTENCOURT, TABATINGA, IPIRANGA, BENJAMIN CONSTANT and BOM JESUS. There are rumours that cocaine is secretly stored in mahogany that is to be shipped to EUROPE.

9813975

18

VS-NUR FÜR DEN DIENSTGEBRAUCH

boats have also been used in the "local border-crossing traffic". Small and frequently bribed border posts that are protecting drug trafficking, cannot be considered as a real obstacle. In many cases, mayors and caciques of the villages concerned have also been bribed.

BRAZILIAN cocaine that is determined for EUROPE, will be shipped via 3 main routes. these routes are:

1. To SPAIN
2. via SURINAME to the NETHERLANDS and
3. to HAMBURG -- at least until AUG1996 when x-ray machines for containers were installed. Some of the drug was diverted to EASTERN EUROPE and RUSSIA.

In additin to the popular AMAZON route, the south of BRAZIL has also been used for shipment of precursors to BOLIVIA as well as the transit of cocaine from BOLIVIA to EUROPE. Most of BOLIVIAN drug laboratories are based at the BRAZILIAN border. In the meantime, precursor storage and collection sites were established on remote haciendas in the BRAZILIAN borderstates of RONDÔNIA, ACRE, MATO GROSSO and MATO GROSSO DO SUL. A high rate of the chemicals will be flown to BOLIVIA. Cocaine will be taken to BRAZIL on the return flight. There are numerous secret runways in the pathless BRAZILIAN jungle.

The state of SAO PAULO is not only a vital base for the

148 17

9813975

exportation of cocaine to EUROPE, but also for the satisfaction of national drug consumption in the metropolitan areas of RIO DE JANEIRO and SAO PAULO. During the last year, cocaine traffickers increasingly used the air routes to AFRICA²⁷ as an alternative to the sea routes to EUROPE. The RUSSIAN airline AEROFLOT has been increasingly engaging the interest of the public because of drug transports to POLAND, BULGARIA, former YUGOSLAVIA or via ANGOLA to CYPRUS when returning from BRAZIL.

Cocaine for the USA will either be dropped at the coast of CALIFORNIA, TEXAS and FLORIDA, where the drug is collected by speedboats or it makes a detour via MEXICO. In this case, planes take the drug loads to secret runways in YUCATAN.

2.3 DRUG TRAFFICKING ORGANIZATIONS

COLOMBIAN drug trafficking organizations (not depending on the large drug trafficking cartels) have increasingly been exploiting the AMAZON basin. Most of them moved their entire operational basis to BRAZIL, and cooperate with local drug trafficking organizations which protect the drug transports. According to unconfirmed information, even the still active COLOMBIAN

27

The main air routes lead from SÃO PAULO or RIO de JANEIRO to JOHANNESBURG (RSA) to EUROPE as well as BRAZIL/ANGOLA/EUROPE.

9813975

18

VS-NUR FÜR DEN DIENSTGEBRAUCH

**THIS DOCUMENT IS CLASSIFIED
FOR INTERNAL KNOWLEDGE AND USE ONLY
NOT RELEASABLE TO THIRD PARTIES**

CALI cartel (debilitated after the arrest of its leaders) penetrated AMAZONIA (1 year ago, it covered about 80% of the international cocaine supply). At the border, the drug traffickers who are operating in PERU, usually pass their cocaine on to BRAZILIAN drug trafficking organizations. They are mainly concerned with the national consumption. Normally, they introduced distribution centers, where they operate rather independently and fighting hard battles for market shares in the slums. Mainly BOLIVIAN drug traffickers have been operating on the southern route -- from BOLIVIA to RIO DE JANEIRO or São PAULO.

2.4 INCREASING DRUG CONSUMPTION

The tremendous rise in drug trafficking resulted in a higher rate of national consumption of cocaine. Because of low prices and high purity of AMAZONIAN cocaine, addicts who can afford it, travel once or twice per month to one of the new "drug cities" in order to get their dope. More and more couriers prefer drugs rather than money, in order to do their own business.

2.5 RISING PROBLEM AWARENESS IN THE FIGHT AGAINST DRUG TRAFFICKING AND THE RELEVANCE OF CORRUPTION

Up to now, BRAZILIAN drug enforcement agencies have neither organizationally nor materially been able to efficiently control national drug production and in-

179

9813975

creasing transit. They are also completely bribed.

In the meantime, there has been growing awareness within the BRAZILIAN government concerning organized crime in AMAZONIA and the adjacent regions in the west of the country. In future, the armed forces shall play a major part in the fight against drug trafficking. They shall also operate logistically and in the field of communications technology in support of police units and secret service activities.

3. OUTLOOK

Even when considering increased fighting of drug trafficking, The growing relevance of BRAZIL and the north of PERU as a drug producing and transit area clearly demonstrates that international drug trafficking stands for a multi-headed hydra. It is extremely alarming that the tremendous rise in drug trafficking occurred in very small places which were chosen for drug traffickers' Headquarters. Frequently, such places are in remote areas and far away from big centers. Therefore, drug enforcement agencies don't look at them so carefully.

In view of ceaseless cocaine and even heroin supplies, it may be doubted that drug enforcement activities in PERU and COLOMBIA during the last 2 years have been

VS-NUR FÜR DEN DIENSTGEBRAUCH

THIS DOCUMENT IS CLASSIFIED
FOR INTERNAL KNOWLEDGE AND USE ONLY
NOT RELEASABLE TO THIRD PARTIES

producing anything more than a very limited success.

-21-

24

9813975

(1)

Por el crecimiento de la Amazonia como zona de tráfico, Brasil no puede ser considerado más una zona de tránsito de drogas.

Brasil se ha transformado en un país productor de drogas.

Por 2 razones:

1) causas por producción de cocaína

~~por~~ sea de fácil acceso:-

además de que Brasil es el principal productor de productos primarios.

además USA y VE están al tanto de esto y realizan controles de comercio sobre los productos primarios.

2) No hay controles fronterizos y lo largo de la AMAZONIA mientras se produce la COCAÍNA parte luego de producción directa y sale directamente a los puertos del Atlántico donde es embarcado directamente, P. través de avión y los mercados consumidores de USA y Europa.

Hay numerosos exportadores de cocaína y lo largo del Amazonas

Ej. Manaus, ...

(Curitiba de sul más refinado)

Después del descubrimiento de planes,
laboratorios en Colombia se movió en su mayor
parte la instalación de pequeños productores
de droga.

A menudo estos lab. son transferidos a pequeños
barcos o ships, en una forma de que los
tráficoantes combinen producción y transporte.

Posto de coca. - (repleto por la producción
de COCAINA). Es contrabandeados desde
los áreas de cultivo en Perú y lo
largo de la frontera Brasil (3.000 kms).
Es muy común que el transporte de
la misma se realice constantemente
por vía aérea, marítima y ruta terrestre.

MUCAS / llevan la posta de coca y través
de el ship Peruano; ya en el territorio
Brasilero estos descomponen la posta en
bates, que luego se distribuyen en las
laboratorios, o se realizan en tráfico
aéreo fuera de Brasil (despegando en
Brasil) como forma de evadir el fuerte
control del espacio aéreo Peruano.

9813975

AN 23

(2)

La plantación de COCA ha sido restringida en todo el territorio Peruano.

La calidad de la COCA plantada en Brasil no es la óptima debido a su tierra y clima, esto trae como consecuencia que muchos traficantes, hallan redoblando inversiones con Imperiores Genéticos entre COCA BRASILEÑA y plantas de COCA de alta calidad de PERU y COLOMBIA. - En caso de que esto suceda BRASIL se transformará en un país productor de planta de COCA.

BRASIL - un país de tránsito y consumo

Con el incremento del cultivo de COCA y la producción de COCAÍNA el tránsito hacia la costa ESTE BRASILEÑA de la COCAÍNA producida en Brasil, Colombia y Perú el consumo y el tránsito hace aumento. -

Los servicios anti-droga han focalizado el control hacia aeropuertos internacionales y países vecinos, después, los puntos esenciales de tránsito se han transferido a los ríos y puertos de la AMAZONAS. -

También existen pequeños aviones volando
a tan solo 100 mts. sobre el terreno
efectos de esquivar la detección por radar,
cada uno de estos aviones, corpora 200 K. de
COCAINA (droga).

Pistas de aterrizaje han sido detectadas y
destruidas por los Apuntes Antinarcóticos, pero
han sido reconstruidas por los indígenas
en muy cortos periodos de tiempo.

Se también se ha expandido el comercio
tráfico humano, que es realizado en pequeños
cantidades, no + de 100 Kps.

Este tráfico, está dirigido hacia el este

Atlántico, ciudades como Manaus, Belém,
son consideradas los mayores depósitos de
Droga por su ubicación hacia Europa.

Acorde a informe de Inteligencia no
con firmados existen también puntos
depósitos de COCAINA en pequeños pueblos.

PERUANOS fronterizos con el AMAZONAS.

Pequeños grupos de hasta 30 personas
cruzan la frontera Brasil y través del Perú
portando cada uno de ellos alrededor de 20 K. de
COCAINA y través de la selva, hasta que llegan a
los depósitos.

(3)

Pequeños puques y barcos tambien han sido utilizados para este tipo de expediciones.

Pequeños y frecuentemente robados puestos fronterizos prestan proteccion a los traficantes de drogas, esto no pueden ser considerados como un obstaculo real, los pequeños coros, aldeas y caspues de las villas son tambien robados.

La COCAINA BRASILEÑA ingresa a Europa via tres grandes rutas maritimas:

1) hacia ESPAÑA

2) via SURINAME hacia HOLANDA

3) hacia HAMBURGO (al menos hasta

Apostol del PB donde empiezan de nuevo X fueran instalados).

Muchas de las drogas que re-dirigidas hacia Europa del Este y Rusia.

En conjunto con la popular ruta Amozonia el

Sul de Brasil ha sido tambien utilizado

para realizar el trafico maritimo de la COCAINA BRASILEÑA hacia EUROPA.

Muchos de los laboratorios BRASILEÑOS estan basados en la frontera maritima (dependen).

Al mismo tiempo pre-compradores aun y despues de serlo estan siendo establecidos en remotos haciendas en los Estados fronterizos de RONDONIA, ACRE, MATTO GROSSO y MATTO GROSSO DO SUL.

~~Existen~~ Existen numerosas pistas, recintos, en la intranachable ~~parte~~ Selva Bronler.

El Estado de San Pablo no es solamente una base vital para la exportación de COCAINA hacia Europa sino que también por la rotificación del Comercio nacional de drogas en las áreas metropolitanas de Rio y SAN PABLO. Durante el último año los traficantes de cocaína han incrementado el uso de rutas aéreas hacia África como alternativa hacia rutas marítimas, Europa. La Aerolínea Rusa AEROFLOT ha incrementado su interés por viajes desde Polonia, Bulgaria para el retorno hacia el Brasil la cocaína hacia E.U. es ~~en~~ desembarcada en las costas de California, Texas y Florida, donde es recogida por lanchas, o se lleva hacia México por tierra por la frontera, sin pasar desde pistas, recintos, en Yucatán.

Organizaciones de Tráfico de Drogas

Las organizaciones de tráfico de drogas colombianas (las no dependientes de los planes CARTER) se han incrementado explotando el nuevo Amarguero. Muchos de ellos se han unido a un grupo operacional completo, prestando apoyo a las organizaciones de tráfico locales que protegen el transporte de drogas.

9813975-

24

Acorde a información no confirmada incluso el activo cartel de CAI (Colombiana) (debilitado luego del ~~sucesos~~ arresto de su principal líder) ha puesto en el AMAZONAS. (cubre el 80% de suministro de cocaína internacional).
 Los traficantes Peruanos lentamente poran la cocaína y las Organizaciones Brasileñas de tráfico, lo mayor concierne al consumo nacional

El incremento del consumo de Drogas

El tremendo crecimiento del tráfico de drogas ha resultado a su vez en un crecimiento del consumo de COCAÍNA.

A causa de los bajos precios y alto nivel de pureza, la cocaína Amazónica hace que ciertos ~~hace~~ usen 102 veces / mes hacia los usuarios "civiles, drog" por conseguir la Dosis.

El crecimiento del problema de la lucha contra el tráfico de drogas y la relevancia de la corrección

Los aparatos de lucha antidrogas están siendo re-equipados, con material capaz de realizar un control eficiente de la producción nacional de drogas y del creciente tránsito.

Hay que destacar que están totalmente robados

Al mismo tiempo, el Gobierno ^{BRASILEIRO} ~~brasileiro~~ se
está mostrando ~~una~~ una política de control
sobre el crimen organizado de la AMAZONIA
y zonas adyacentes en el OESTE del país.

En el futuro las fuerzas armadas jugarán
un papel más preponderante en el lucha
anti-droga.

También comporten operaciones, logísticas y en el
campo de las comunicaciones en y en soporte
de las unidades de policía y actividades del
Servicio Secreto.

Consideraciones finales

Huella es considerado el incremento de la
lucha contra el tráfico de drogas, así el relevante
crecimiento de Brasil y el Norte de Perú como
productores de droga y zonas de tránsito, demuestra por
los traficantes de drogas internacionales se posicionan
como hubs-multiples.

Es extraordinariamente alarmante el crecimiento del
tráfico de drogas ocurrido en muy pequeños lugares,
donde los traficantes exploran sus centros de
operaciones.

Frecuentemente muchos pequeños lugares están situados en
remotas zonas y alejados de los principales centros.

9813975

HAZRA 22-29

Campo Económico

Biográfico

El País

23/08/1998

TH

ARCHIVO

The Exxel compra Freddo

Una nueva operación de compra de una empresa familiar de Argentina, Freddo, con presencia también en Uruguay, está por concretar. The Exxel Group, compañía que adquirió en los últimos 6 años unas 40 empresas en el Río de la Plata.

Freddo cuenta con locales en Uruguay y 30 en Argentina. La empresa alcanza una facturación anual cercana a US\$ 38 millones.

Según el matutino argentino, Ambito Financiero, la operación —que aún no fue cerrada— comprendería el 100% del paquete accionario de Freddo y se concretaría por un monto estimado en US\$ 85 millones.

Al comprar Freddo, The Exxel aumentaría su presencia en el mercado uruguayo, donde ya tiene el 100% de Devoto Hnos. y la mayoría accionaria del Clearing de Informes.

64

INICIAL

17/11/98

PRECEDENTE

Precedido a Sistema DPX

OBSERVACIONES ORGANIZACIONES

001/01

9.813.978

13 NOV. 1998

1/5

FORMULARIO DE SOLICITUD DE E.E.I.
(Uso interno de la D.G.I.D.)

FECHA: 12/NOV/98

REFERENCIA: - Publicación "Acilavemos" (La República y El País del 11NOV98 y Mate Amargo 12/NOV/98)
- Grupo "Alternativa Socialista-1815-Espacio Solidario"

ORIGEN: Campo Militar

DIFUSION: Dpto.III

☐ **ANEXOS:** Se adjuntan artículos de prensa

INFORMACION CONOCIDA:

A - Enseguida de terminada la primera parte del Congreso del MPP apareció la publicación "Acilavemos" ó "A CI la vemos". Esta publicación fue el motivo que llevó al Comité Ejecutivo del MLN-T a decidir dejar de asistir a las reuniones de la Corriente de Izquierda, precipitando la ruptura en la subcoalición radical.

B -Recientemente se conformó un nuevo grupo político denominado "Alternativa Popular 1815-Espacio Solidario", integrado por militantes del F.A. y principalmente del MPP.

☐ Este grupo redactó sus documentos fundacionales los que fueron presentados a la Dirección del MPP solicitando su incorporación al Movimiento como un "Grupo en Formación".

Reafirman que el FA es la "herramienta" indispensable para los cambios; a la vez que señalan la necesidad de movilizarse para "repoblar" a los Comités de Base que son los que ofrecen un marco para la "participación popular", mediante la presencia militante para discutir los problemas que afectan a todos, logrando de esa manera propuestas populares.

H/e

001/05

9813981

Afirman que su "mayor desafío" es concretar en los hechos todo lo que se escribe en los papeles, de manera de ser una "organización real".

Este grupo pretende cambios profundos, "revolucionarios", siendo "su lucha" por la segunda y definitiva independencia de los pueblos de América del Sur realizando un llamado a la "unidad y solidaridad" de los pueblos para la construcción de la "Patria Grande", identificándose además con la Primer Bandera de los Pueblos Libres, la que fue izada por Artigas en su campamento de Arerunguá en el año 1815.

E.E.I.

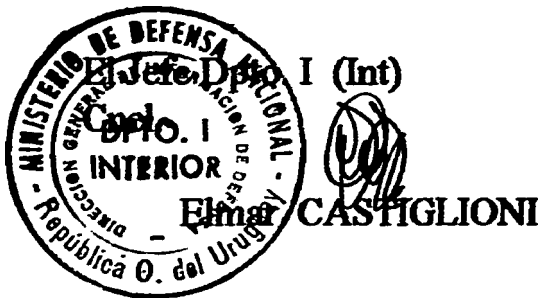
Se solicita:

A - Obtención de la publicación de referencia.

B - * Militantes que integran dicho Grupo.

* Lugar de reunión del mencionado Grupo.

* Cualquier otro dato que resulte de interés.



002

9813981

Aparición de semanario agudiza crisis en CI

La publicación del quincenario "Aclávennos" fue el motivo que llevó al Comité Ejecutivo del Movimiento de Liberación Nacional Tupamaros a decidir dejar de asistir a las reuniones de la Corriente de Izquierda, precipitando la ruptura en la subcoalición radical.

Un alto dirigente del MLN dijo a LA REPUBLICA que el semanario se define como "órgano de las bases de toda la Corriente de Izquierda, cuando el tema no fue discutido en la subcoalición".

El dirigente recordó que el MLN planteó para evitar la ruptura en el MPP "flexibilizar las posiciones y que cada sector o persona cuando tome posición respecto a un tema donde no hay consenso, que firme su declaración".

Asimismo, señaló que la postura definitiva será discutida en el Congreso del Movimiento de Participación Popular, que continuará el 5 de diciembre próximo.

En el MPP existen al menos tres corrientes de opinión: el MLN y algunos independientes, el espacio liderado por el edil Jorge Zabala que tiene como expresión la publicación de Colectivo Tupamaro y algunos independientes encabezados por el senador Helios Sarthou. El senador Sarthou se aproxima más a la corriente de Zabala que al MLN.

Distintas fuentes consultadas señalaron

que las diferencias en el seno del MPP se trasladan a la Corriente de Izquierda.

La Corriente de Izquierda está integrada por el MPP, el 26 de Marzo, la Corriente de Unidad Frenteampartista, la Unión Popular, el Partido Socialista de los Trabajadores y Tendencia Mandista.

Al cierre de nuestra edición continuaba reunida la Corriente de Izquierda, donde el Movimiento 26 de Marzo podría presentar su renuncia.

El 26 de Marzo fue el único sector de la Corriente que firmó el nuevo acuerdo político del Encuentro Progresista impulsado por Tabaré Vázquez. El tema central del segundo número de "Aclávennos" es la crítica a dicho acuerdo. "A rescatar al Frente Amplio, la CI no firmó el nuevo acuerdo", señala el título principal de dicho número.

Distintas fuentes no descartan que en el futuro se llegue a un acuerdo entre el MLN y el 26 de Marzo.

El domingo pasado, el dirigente del sector Raúl Fernando Sendic participó en una mateada en el salón de la Universidad junto al diputado tupamaro José Mujica. El legislador volverá a realizar otra mateada el próximo domingo en la zona de Villa Dolores; esta vez participará la dirigente del 26 de Marzo Angélica Balparda.

LA REPUBLICA, 11/NOV/98

003

9813981

EL PAIS, 11/NOV/98

Tupamaros abandonan la Corriente de Izquierda¹

El Movimiento de Liberación Nacional "Tupamaros" resolvió, en las últimas horas, no participar más en la Corriente de Izquierda, retirar a su delegado en su coordinadora, Jorge Querlino, y se anunció que esa decisión y los fundamentos que llevaron a la misma se trasladarán, como un elemento nuevo de fuerte controversia, al Congreso del Movimiento de Participación Popular (MPP), que tiene previsto reanudar sus debates el próximo 5 de diciembre.

Según informaron a EL PAIS, fuentes del MLN, el detonante de esta drástica determinación de los dirigentes tupamaros obedeció a la aparición de una publicación denominada "A Ci la vemos", que se presentó como un órgano de las bases de la Corriente de Izquierda, y en cuyo cuerpo de redacción participan integrantes del MPP y de otros grupos de la Corriente de Izquierda.

El mencionado órgano de prensa de circulación limitada a los militantes de los grupos radicales de la izquierda plantea, en su último editorial, extremar los esfuerzos para la organización de las bases de la Corriente de Izquierda.

La Corriente de Izquierda fue producto de un acuerdo realizado entre siete fuerzas políticas para concurrir juntas a las elecciones internas celebradas por el Frente Amplio el año pasado. El MPP, que es la única de esas fuerzas que alcanzó representación parlamentaria en las elecciones nacionales del 94, y que tiene, actualmente, en el MLN "Tupamaros", su principal componente, tiene resoluciones en contra de formar una estructura de base de la Corriente de Izquierda, porque considera que ello llevaría a duplicar instancias de funcionamiento.

La salida de esa publicación ("A Ci la vemos") implica el desconocimiento de las resoluciones orgánicas del MPP por parte de algunos, y violación del compromiso político por parte de algunos de los grupos que participan dentro de la Corriente", señalaron nuestros informantes.

Esto llevó a que el MLN planteara, en las últimas horas, el retiro de su delegado en la coordinadora de la Corriente de Izquierda, Jorge Querlino, y a señalar que en el Congreso del MPP, donde se habló que para preservar la unidad había que establecer pautas concretas de disciplinamiento de esa fuerza, el tema se pondrá sobre la mesa de discusión.

Un elemento que de alguna forma inició a la dirigencia tupamaros, es que en la publicación de firmas de las bases radicales, sale el anuncio de la adición del Dr. Helios Sarthou, a quien se le presenta como senador de la Corriente de Izquierda y no del MPP, y no aparece, en cambio, ninguna referencia al espacio radial del diputado José Méjica.

004

9813981

Dilemas en el MPP

En el pasado fin de semana se realizó un Plenario del Interior con fines de intercambio y debate (sin facultades resolutorias) que alcanzó acuerdos generales en torno a los siguientes asuntos:

- Reafirmar las características de Movimiento del MPP.
- Que su dirección pase a ser ejercida por un Plenario de delegados de base elegido por las Departamentales y las Coordinadoras (de Montevideo), respetando estrictamente la realidad organizativa de cada ámbito.
- Que dicho Plenario elija una Dirección Ejecutiva para orientar la vida cotidiana del MPP y una Comisión Fiscal para la acreditación de las representaciones que por vía delegación sean designadas.
- Que las decisiones se tomen por mayoría y que las minorías puedan solicitar libertad de acción en temas fundamentales, no pudiendo militar en contra de lo aprobado por la mayoría.

A su vez, el Plenario del Interior decidió declarar con respecto a la publicación *Arilavemos* (que se presenta como órgano frenteamplista de las bases de la Corriente de Izquierda), que dicha publicación no es representativa de las bases del Interior y que en consecuencia no acepta ser representado por ella.

Así la vemos

La publicación de marras ha sido tal vez el último incidente en la interna del MPP hasta la fecha. Aparecida (dicha publicación) casi enseguida de terminada la primera parte del Congreso, ha operado como gasolina sobre una hoguera agravando las dificultades de entendimiento.

Otros incidentes, de menor cuantía (según la valoración de cada corriente de opinión), han operado en el mismo sentido. No está en paz la interna del MPP y, según puede apreciarse, tampoco la de la Corriente de Izquierda.

Según ha podido saber MATE AMARGO, las valoraciones van desde quienes entienden que el MPP ya está roto hasta las de quienes opinan que las discrepancias son fácilmente salvable.

Sin embargo, todos coinciden,



aún los más pesimistas, en que hay que agotar los medios disponibles y el escaso tiempo en tratar de salvar la herramienta.

Es notorio el hecho de que las discrepancias son más agudas en el ámbito montevideano (y sus cercanías) que en el Interior.

No cabe duda de que el MPP ofrece dos realidades bien distintas: la de Montevideo y la del Interior.

Sobre esa base (tratar de salvar la herramienta) actúan casi todos los protagonistas buscando cada cual a su modo el mejor remedio.

Dos grandes corrientes de opinión juegan hoy en ese sentido: la que propone para ello una mayor flexibilización organizativa habilitando anchos márgenes para la libertad de acción y expresión de las minorías, y la que propone mayor rigos en el disciplinamiento interno.

No sería exagerado decir que, en el medio, aparece hoy (el Plenario del Interior podría ser un ejemplo) una corriente que busca concluir mediante un punto equidistante.

Quiénes se oponen a la primera alegan que eso no es más que abrir cauce a la disolución por vías formales. Los opuestos a la segunda opinan que, caducados los requisitos disciplinarios, lleva indeciblemente a la ruptura dado el estado de las discrepancias.

En el fondo de estos debates permanecen las discrepancias en torno a cómo posicionarse con relación a la política de alianzas políticas (MPP, CI, Frente Amplio y Encuentro Progresista) o sociales, lo que a su vez está vinculado a problemas de táctica a corto y mediano plazo.

Gasolina sobre llamas

El otro problema presente es el resentimiento de los factores de confianza personal y colectiva.

La izquierda radical del Uruguay está desde hace mucho acostumbrada a actuar en medio de la mayor discusión y pluralidad.

Eso ha sido y es posible, aún cuando pague tributos de eficacia, cuando la confianza se mantiene intacta, pero resulta impracticable cuando ese aspecto se debilita sea por el motivo que sea. La lealtad en materia de procedimientos, aún en medio de los mayores debates y hasta discrepancias, fue valor inspreciable en la construcción de la Tendencia o la Corriente. En

ese sentido, y últimamente, a raíz del incidente aparentemente menor de la publicación de *Arilavemos*, problemas de procedimientos, alegados por el MLN, produjeron el alejamiento del MLN de las reuniones de la CI, cosa que puede ser el prólogo de su

retirada definitiva lo que, a su vez, creará una situación inédita: el MPP está en la CI pero el MLN, que está en el MPP, no está en la CI. Los problemas del MPP se trasladan, como se ve, también a la CI.

MATE AMARGO 12/NOV/98

005/os

9813981

TH
11
ARCHIVO

4- HURTO A EDIL DE CANELONES

A la hora 13:30 en momentos que el Sr. Carlos Romulo JAURENA BARRIOS, o/c/63, CI 786.350-8 domiciliado en la calle 18 de Julio 1225, Pando Canelones, quien es Edil del Partido Nacional por el Departamento de Canelones. Manifesto que en momentos de haber salido del BPS y al caminar por la calle Arenal Grande hacia el Palacio Legislativo, al llegar al cruce con la calle Paysandu, es abordado por tres personas, los que mediante la modalidad de arrebato, le sustraen del bolsillo del pantalon la suma de 15 mil pesos uruguayos y vales de combustible. Agrego que radicara denuncia en la seccional respectiva.



PARTE DNI
Nº 270/98
12-NOV-98

9813983
13 NOV. 1998

001/01

FECHA	18/11/98	INICIAL	(GS)
Procesado a Sistema de			
OBSERVACIONES			

Nº DOCUMENTO 9813984
 TÍTULO BRASIL: Polícia ^{243 PAPELES DE} incantam cocaína EN PORTO ALEGRE
 PROCEDENCIA 2-Hora
 FECHA DE PROCEDENCIA 19-10-88
 VINCULACIONES 11176 11351
507402 11354
65099 11019
11118 11428
11359

TRÁFICO
 PMs apreendem cocaína

Os Policiais do 1º Batalhão de Polícia Militar apreenderam na noite de sexta-feira 243 papétes de cocaína. A droga estava com dois homens não-identificados, na Vila Maria da Conceição, em Porto Alegre. Os soldados desconfiaram da dupla, que portava, cada um, duas pistolas.

Assustados, os suspeitos atiraram contra os PMs e correram. Na fuga, deixaram cair os saquinhos com a droga. Os policiais acreditam que os traficantes sejam de outras cidades.

01-1

9813984

9813985

DOCUMENTO

TÍTULO *RV604 y Taller Regional para Capacitación sobre*

ORIGEN *LA República*

Consumo Drogas

20/10/98

RELACIONES *11176-65092-507444-513837-501889-10001-
11421-66960-507480-65709-66817-*

● **Taller regional para la capacitación sobre el consumo de drogas**
La Junta Nacional de Drogas y el Programa de las Naciones Unidas para la Fiscalización Internacional de Drogas (Pnufid) realizarán en Montevideo el Taller Subregional de capacitación en metodología de investigación aplicada al problema del consumo de drogas. El taller se desarrollará entre el 20 y el 23 de octubre y se realizará en el marco del convenio de colaboración firmado con Argentina, Bolivia, Chile, Perú y Uruguay. Investigadores de estos países formarán parte del taller que tendrá su acto inaugural hoy a las 9 y 30 en el Edificio Libertad, cuando haga uso de la palabra el prosecretario de la Presidencia y secretario de la Junta Nacional de Drogas, Alberto Scavarelli.

9813985

9813985

Nº DOCUMENTO 9813986
TÍTULO ARG: DIPUTADOS DISCUTEN SANCIONES REPRIMIR LAVADO DE
PROCEDENCIA LA NACION
FECHA 20-10-89
VINCULACIONES 11176 11233
66960 11019
11227
65092
11005

Diputados: discuten sanciones para reprimir el lavado de dinero

En los próximos días despuntará en la Comisión de Justicia de la Cámara de Diputados un principio de acuerdo entre el oficialismo y la oposición para establecer, mediante un proyecto de ley, severas sanciones y regulaciones precisas para reprimir el lavado de dinero proveniente del narcotráfico y de otros delitos.

Tras un largo análisis de la comisión, se avanzó en una iniciativa que apunta a castigar la legitimación de activos, capitales o bienes provenientes del tráfico y comercialización ilícita de estupefacientes, contrabando de armas, fraude contra la administración pública y de asociaciones ilícitas organizadas para cometer delitos por fines políticos o raciales.

Para obtener la información que permita comprobar el eventual delito de lavado de dinero, el proyecto de ley propone que una serie de entidades estén obligadas a dar cuenta de las operaciones por montos superiores a los 30.000 pesos o su equivalente en moneda extranjera.

Claro que no será cualquier tipo de transacción: se refieren a aquellas que "resulten inusuales, sin justificación económica o jurídica o de complejidad inusitada o injustificada".

Obligaciones

La iniciativa contempla una serie de entidades que estarán obligadas a informar:

- Entidades financieras y personas físicas o jurídicas que operen en la compraventa de divisas bajo la forma de dinero, cheques extendidos en divisas y tarjetas de crédito o pago.

- Personas físicas o jurídicas que como actividad habitual exploten juegos de azar.

- Agentes y sociedades de Bolsa, sociedades gerentes de fondos comunes de inversión e intermediarios en la compra, alquiler o préstamo de títulos valores que operen en bolsas de comercio.

- Escribanos matriculados.
- Personas físicas o jurídicas dedicadas a la actividad inmobiliaria.
- Empresas aseguradoras.

La información que provenga de las entidades será recibida por la Unidad de Información Financiera (UIF), que según se establece en el proyecto analizará los datos recopilados para prevenir, impedir y sancionar el lavado de dinero.

El carácter de este ente ya generó discusiones entre la oposición y el oficialismo, pues este último pretendía

que la UIF estuviera sujeta a las directivas del Poder Ejecutivo.

La Alianza no estaba dispuesta a tolerar esa disposición. Tras varias marchas y contramarchas, se acordó una fórmula de equilibrio: la UIF gozaría de total autonomía funcional y autarquía financiera, aunque dependería del Banco Central.

Consenso

Sus miembros también fueron acordados por consenso:

- Dos serán representantes del Consejo de la Magistratura.
- Otros dos miembros serán funcionarios del Ministerio Público.
- Dos integrantes más provendrán del Banco Central.

- A ellos se sumarán cinco expertos financieros seleccionados mediante concurso público.

Se proponen penas de prisión de dos a seis años a todo involucrado en un delito de lavado de dinero.

El castigo será de tres a diez años cuando el autor sea funcionario público o se dedique habitualmente a la comisión de esos delitos.

No obstante, el proyecto, casi acordado entre el oficialismo y la oposición, promete generar numerosas controversias.

Además de diferir de manera sustancial de la iniciativa que el PE presentó en junio último, podría espantar futuras inversiones en nuestro país, según alertaron algunos diputados.

"No hay que desconocer que no pocos emprendimientos se concretaron con dinero proveniente de origen dudoso", susurró a LA NACION un diputado.

Laura Serra

Restricción

El diputado Alejandro Nieva (UCR-Jujuy) presentó ayer un proyecto de ley que propone un régimen para restringir el secreto de los decretos, leyes y documentos públicos sólo cuando su difusión comprometa la "seguridad y defensa nacionales". Nieva propone que una comisión bicameral establezca qué documentación oficial puede ser considerada secreta.

Nº DOCUMENTO

9813987

TÍTULO BRASIL: 160kg MARIJUANA EM ÔNIBUS

PROCEDENCIA

Zero Hora

FECH

20/10/98

VINCULAÇÕES

11176 11351

65092 11341

507482 11214

10448 11492

11352

RODOVIÁRIO DE CARAZINHO.
DESTINO PORTO ALEGRE



160kg de maconha em ônibus

A Polícia Federal (PF) de Santo Ângelo apreendeu, na noite de domingo, 160 quilos de maconha durante revista, na Estação Rodoviária de Carazinho. A droga estava em sete sacolas no bagageiro de um ônibus procedente de Porto Velho (RO), com destino a Porto Alegre. O veículo havia partido de Amambal (MS) na madrugada de domingo.

Gilson Martins da Silva, 22 anos, e Aldemir Ledesma Silveira, 25 anos, naturais de Amambal, foram revistados e possuíam sete liquetes de bagagem que alegavam não serem seus. Durante a vistoria da bagagem, a dupla fugiu, mas acabou presa. Depois de autuados em flagrante, foram levados ao presídio de Carazinho.

"El Rambo" tenía 26 armas enterradas en su domicilio

Había dejado el arsenal pronto para cuando saliera de prisión

El peligroso delincuente Néstor Alberto Peña Otero, alias "El Rambo", que cumple condena por tres delitos de homicidio, pensaba continuar delinquiendo cuando saliera de prisión. El pistolero tenía enterradas, en el fondo de su casa, 26 armas de todo calibre, cortas y largas, todas cuidadosamente empaquetadas en bolsas de nylon para que no fueran afectadas por la humedad.

El exitoso procedimiento que permitió el hallazgo del impresionante arsenal fue efectuado en la víspera por los funcionarios del Departamento de Automotores, en el domicilio del "Rambo", ubicado en la esquina de Alaska y Calle 3, en el barrio Cadorna, luego de explotar una pista.

Durante más de dos semanas, los funcionarios dirigidos por el comisario Carlos Suárez, jefe del Departamento de Automotores, cumplieron diversas actuaciones dentro del más estricto secreto, buscando un nexo entre al conocido delincuente procesado el 7 de marzo pasado y numerosas maniobras con automóviles robados, los cuales eran desarmados y vendidos en piezas.

Jamás se les había pasado por la imaginación a los funcionarios que en el domicilio de Peña Otero, un "pesado" de la zona oeste, que competía incluso con la banda de los hermanos De Armas, estuviera escondido bajo tierra un arsenal. La casa ya había sido allanada por funcionarios de la



"El Rambo", Alberto Peña Otero, cuando era procesado por tres homicidios. (Foto: Archivo)

nada por funcionarios de la Seccional 19ª en oportunidad de su captura.

En los últimos días, se pudo saber que uno de los "negocios" realizados por "El Rambo" estaba ligado con el robo de autos y el tráfico de armas. Sus cómplices habían robado en los últimos meses varios vehículos modernos, especialmente camionetas 4x4, las que llevaban al Brasil cargadas de armas. En la frontera, los socios de Peña Otero recibían cocaína y marihuana como pago y retornaban a la capital, donde procedían a vender la droga.

Encuentran las armas

En la pasada jornada, tras la detención de un maleante vinculado al delincuente actualmente procesado, se tuvo la confirmación del lugar exacto donde estaban las armas. Los hombres de Automotores tuvieron que trabajar duro y parejo con palas y picos hasta

dar con una tibia. Tras ser retirada la misma, se hallaron varios envoltorios que fueron retirados. Al proceder a desenvolver los paquetes, los funcionarios contabilizaron 26 armas, la mayoría largas. Se encontraron varios rifles de potencia y escopetas de caño recortado, de calibres 12, 16 y 20, lo que permitió profundizar las investigaciones. Se dio cuenta al juez en lo Penal de Turno y éste dispuso que Peña Otero sea retirado del Penal donde cumple una larga condena por tres delitos de homicidio a los efectos de ser indagado sobre la procedencia y destino de esas armas.

En forma paralela, funcionarios de la misma repartición que estaban realizando inspecciones rutinarias de talleres mecánicos, ubicaron un taller en el Camino Durán del barrio Ferrocarril, donde hallaron un auto Fiat sin matrícula, desguazado, y otro modelo similar armado con par-



Las armas largas que "El Rambo" tenía enterradas en el fondo de su casa. (Foto: Gerardo Correa)

tes de otros autos.

Fue detenido de inmediato el dueño del comercio, un hombre de 39 años, y otras dos personas allegadas, tal como lo informara LA REPUBLICA en la víspera. El tallerista dijo que compró las partes de los autos a otras personas, ignorando la procedencia de las mismas. Señaló que con esas piezas armó otro auto y tras ajustarlo a cero kilómetro lo entregó a una automotora.

Los detenidos fueron conducidos ayer ante el magistrado, quien dispuso que los tres indagados no fueran privados de su libertad, pero que quedaran en calidad de emplazados. Por el momento, no se descarta que pudieran estar vinculados con la banda de "El Rambo".

La matanza de "El Rambo"

En el mes de febrero de este año, "El Rambo" Peña Otero ajeó a tres personas que lo habían "mexicanado" en la venta de una camioneta.

En un primer momento, se había informado que los crímenes del "Rambo" fueron consumados en venganza por el asesinato de Gustavo de Armas. Pero al ser detenido el delincuente se apresuró a

aciarar que había eliminado a tres de sus ex cómplices porque éstos habían llevado una camioneta robada para entregarla en Brasil y luego de recibir en pago un kilo de cocaína y cinco kilos de marihuana, se quedaron con todo el botín, sin rendirle cuentas al jefe.

Por ese motivo, el "capo" de la banda asesinó primero a Francisco Javier Trias De Lima, a quien encontraron en el Cerro Norte.

La otra víctima de cuya muerte se hizo responsable Peña Otero, es Wilson Fernando Silva Piriz, alias "El Cochí", a quien mató con la ayuda de dos cómplices en Rincón de la Bolsa.

Posteriormente, "El Rambo" y dos secuaces asesinaron a José Marcelo Fontes Hernández, a quien le dieron siete balazos tras hallarlo en Guazucúa y Luis Batlle Berres.

Alberto Peña Otero fue detenido por efectivos de la Seccional 19ª el 5 de marzo pasado, pero antes, sabiendo que lo estaban buscando, procedió a enterrar en el fondo de su casa todo el arsenal de la banda, tal vez para reorganizarse una vez en libertad, aunque para eso debían pasar más de 15 años.



Estos son los autos desarmados hallados en un taller. (Foto: Alejandro Arigón)

Nº DOCUMENTO

9813988

TÍTULO

URUGUAY "EL RAMBO" TENÍA 26 ARMAS ENTERRADAS

PROCEDENCIA

La República

FECHA

21/10/98

VINCULACIÓN

1176-503466-10027-507402

11019-11354-11341-

11352-11422-11214

su domicilio

(F)

9813988

arrey y Hussein, uno de sus socios árabes más afines, para dar el em-

y a Arafat de "tomar decisiones difíciles por la paz", opinó James

Ompios, un éxito en Wye Plantation sería excelente propaganda para Clinton.

SUIZA ACUSO POR BLANQUEO A CARLOS SALINAS

El narcohermano confiscado

Por narcotráfico y blanqueo de capitales, la fiscalía de Suiza acusó ayer oficialmente a Raúl Salinas de Gortari, hermano del ex presidente mexicano Carlos Salinas de Gortari. Y confiscó 114 millones de dólares depositados a su nombre o al de terceros en cuentas bancarias que le fueron bloqueadas en ese país y en el Reino Unido durante las investigaciones. La fiscalía, dirigida por

Carla Ponte, decidió no procesarlo, ya que lo está siendo en México, donde permanece detenido desde hace tres años. En México, los cargos, que salpican al presidente que precedió al actual Ernesto Zedillo, incluyen la autoría intelectual de un asesinato.

"El hermano del ex presidente fue acusado por numerosos testigos de haber recibido varios cientos de millones de dólares de los carteles colombianos y mexicanos entre 1988 y 1994, como remuneración por proteger los importantes envíos de droga entre Colombia y Estados Unidos que transitaban por México", subrayaron en un comunicado la fiscalía y la policía federal suizas. Todo se trata de una "absurda novela de narcoficción en mi contra", replicó el acusado desde la prisión.

Las autoridades helvéticas dispusieron en su día el bloqueo de 95 millones de dólares en cuentas suizas y de 24 millones en el Reino Unido.

Para poder ser procesado en Suiza con cargos de complicidad con el narcotráfico hubiera sido necesario que Salinas de Gortari estuviese detenido en Suiza y no fuera extraditado a México. Por ello "no podemos exigir que sea castigado en nuestro país y esto provoca la suspensión de la causa", agrega el comunicado. En México los cargos son mucho más graves. Además de

implicársele en el narcotráfico y lavado de dinero, la Procuraduría General de la República le endosa la autoría intelectual del asesinato, cometido hace cuatro años, de José Francisco Ruiz Massieu, ex secretario general del gubernamental Partido Revolucionario Institucional (PRI). Pide al juez encargado del caso que le sentencie a 50 años de cárcel.

IO EN ITALIA

s tutti bene

gencias que existen entre los proyectos de los miembros de la nueva alianza. Para evitar que éstas provoquen la muerte prematura de su gobierno que sufrió su predecesor Romano Prodi, D'Alema está actualmente prometiendo todo a todos. De esta manera, la semana laboral comunista de 35 horas se impulsará al mismo tiempo que el más conservador presupuesto 1999 que provocó la crisis parlamentaria que destruyó a Prodi. D'Alema, sin embargo, parece poder mantener exitosamente esta ambigüedad al tiempo que consolida el consenso en torno de su gobierno. Un proceso que reforzó ayer al encontrarse con el Papa Juan Pablo II para intentar reconciliar a la izquierda y la Iglesia italianas.

<http://www.tercersector.org.ar>

TERCER SECTOR



Reclame el Diario del IV Encuentro Ib

Tercer Sector, la revista de

Miércoles 21 de

9813989
DOCUMENTO 9813989
SUIZA: ACUSADO POR BLANQUEO A CARLOS SALINAS
PAG 12
21/10/98
FE
VINCU 1176-67228-11227-
11228-65890-65592-
507623-11345-11924
VINCU

9813989

01-01

Nº DOCUMENTO 9813990
 TÍTULO PORTUGALES CUMBRE DE LA PAZ, CELEBRARON EL ACUERDO
 PROCEDENCIA Tiempo del Mundo
 FECH 22/10/90
 VINULACIONES 1176-507513-66873-
1187-11677-10190-65709-
66718-65890-65838-
66817-65592-66960-
507482-507513-67390



LOS LÍDERES DEL MUNDO IBÉRICO EN OPORTO, PORTUGAL, CELEBRARON EL ACUERDO PERÚ-ECUADOR

Una "Cumbre de la Paz" tranquila y auspiciosa

ESPECIAL PARA TIEMPOS DEL MUNDO

OPORTO (Portugal). La VIII Cumbre Iberoamericana de Oporto hizo un llamamiento a que las grandes potencias actúen "de inmediato" para prevenir una recesión mundial y será recordada como la "de la paz", por haber anunciado la inminente solución definitiva al secular conflicto fronterizo entre Ecuador y Perú.

La Declaración de Oporto incluyó un fuerte espaldarazo a las gestiones del presidente colombiano, Andrés Pastrana, en pos de un acuerdo de paz con los principales grupos guerrilleros del país, entre ellos las FARC, el más antiguo de América Latina.

Las 21 naciones latinoamericanas, también se comprometieron a fortalecer los planes de cooperación educativa y defensa de su identidad cultural, entre ellos el propósito de abrir la libre circulación de libros.

La cita de Oporto fue una de las mejores en organización, infraestructura y concisión de discursos y declaración final, pero una de las más pobres en anécdotas picantes, polémicas políticas y asistencia de periodistas.

Como en la mayoría de las cumbres, en la octava hubo sorpresas, la detención en Londres, del ex presidente militar chileno, Augusto Pinochet, solicitada por los dos jueces españoles que investigan el genocidio en Chile y la Argentina. El asunto puso en aprietos al presidente chileno, Eduardo Frei, y al jefe del gobierno español, José María Aznar, además de incomodar a Carlos Menen, quien evitó todo comentario.

El polémico presidente cubano, Fidel Castro, rompió su propia marca en ácidas críticas al bloqueo de EE.UU. y en permanente al frente de un micrófono durante una cita iberoamericana. Habló durante casi cuatro horas entre la sesión de clausura y la rueda de prensa final, sin contar el tiempo que le demandaron sus múltiples declaraciones a la prensa durante las deliberaciones.

"El episodio de Pinochet acapara el espacio de la publicidad en todas partes y nos han vuelto a relegar a nosotros a un segundo plano", se lamentó Castro.

A diferencia de otras ocasiones, el presidente cubano no fue blanco de críticas por la falta de democracia en el país caribeño, que será sede de la próxima cita. El presidente nicaragüense, Arnoldo Ale-

mán, anticipó que no asistirá a pesar de que la Declaración de Oporto concluye con el compromiso de los 23 gobernantes sudamericanos de volver a reunirse en Cuba.

Las deliberaciones de Oporto se destinaron a debatir "el reto de la globalización y la integración regional". Pero serán recordadas como "la cumbre de la paz" ante la inminencia de un acuerdo definitivo entre Ecuador y Perú, dijo el presidente portugués, Jorge Sampaio.

La Argentina, Brasil, Chile y EE.UU., los garantes de la paz entre Ecuador y Perú, anunciaron que en estos días tendrán lista la propuesta de solución al conflicto que los congresos de los dos países andinos se comprometieron a aceptar. Concluirá así un conflicto de 168 años de antigüedad y que desde 1941 ha sido motivo de tres guerras por la posesión de territorios de la Amazonia andina.

Los líderes iberoamericanos instaron al Japón, a EE.UU. y a la Unión Europea a asumir el liderazgo y poner en práctica "de inmediato" las medidas necesarias para prevenir una recesión mundial mediante la reducción de las tasas de interés.

En este sentido, señalaron que las grandes potencias deben mantener "las medi-

das necesarias para continuar los procesos de apertura comercial, evitar la desaceleración de sus economías, afianzar su estabilidad financiera", entre otros puntos.

Este llamamiento fue especialmente impulsado por la Argentina, Brasil y México, las mayores economías "emergentes" de América Latina.

Acerca de la integración regional, los líderes iberoamericanos advirtieron que "no puede ser analizada sólo en su aspecto económico". En este sentido, destacaron que "se requiere intensificar la cooperación para combatir el narcotráfico, la corrupción, el terrorismo y el crimen organizado, entre otros problemas complejos."

Además, la Declaración de Oporto expresó el "más firme e incondicional apoyo iberoamericano a la construcción de la paz que ha emprendido el Gobierno de Colombia como tarea prioritaria" para llegar a un acuerdo con las Fuerzas Armadas Colombianas (FARC) y el Ejército de Liberación Nacional (ELN).

Igualmente, reiteró su exhortación para que EE.UU. ponga fin a la aplicación de la Ley Helms-Burton, que acentúa las sanciones comerciales de ese país contra Cuba. ♦ (EFE)

(Más información en página B-8)

OSCURA

15/10/98

11176-507513-66873-

11187-11677-10190-65708-

66718-65890-65838-

66817-65592-66960-

507482-507513-67390-

Cumbre bajo el signo de la crisis

► Eduardo García Aguilar

Oporto, Portugal, AFP

España, Portugal y los países de América Latina y el Caribe se darán cita de nuevo en la ciudad portuguesa de Oporto los días 17 y 18 de octubre en la VIII Cumbre Iberoamericana bajo el espectro de la crisis financiera mundial y en busca de fórmulas que los salven de nuevas caídas.

Los mandatarios de América Latina y el Caribe, España y Portugal, entre los cuales se destaca como siempre el presidente cubano Fidel Castro, en el poder desde hace casi 40 años, hablarán de muchas cosas como narcotráfico, cultura, corrupción o tecnología, pero será sin duda la economía el telón de fondo.

Bajo el tema de "los desafíos de la globalización y la integración regional" buscarán generar confianza entre los desconfiados inversionistas, así como limar las asperezas regionales o consolarse por los débiles resultados de sus acuerdos comerciales intra-regionales o con el poderoso vecino del norte, Estados Unidos.

Como ejemplo de ello, antes de llegar a Oporto los presidentes de México, Ernesto Zedillo, y de Argentina, Carlos



Menem, en Londres y París respectivamente, aprovecharán desde el mar la oportunidad para defender sus modelos e invitar a los inversionistas de la Unión Europea, al parecer hasta ahora no tan afectada por los desastres asiático y ruso.

Panamá informará sobre los avances en la transferencia de soberanía del Canal Interocéánico, cuya posesión pasará de Estados Unidos a Panamá, mientras Perú y Ecuador limarán asperezas sobre su conflicto fronterizo y Colombia tratará de convencer de que busca la paz con sus añejas guerrillas.

España, con más de 60 millones de dólares invertidos en la región, tratará de ir al grano con el propósito de desburocratizar y quitar palabras a las cumbres, fomentando la creación de una secretaría de cooperación a partir de la próxima reunión en Cuba en 1999 para que los acuerdos no sean palabra muerta.

Algunos países, como Bolivia, desean que los encuentros se celebren cada dos años, y no anualmente como sucede desde la primera cumbre, realizada en Guadalajara (México) en 1991, en medio de

grandes esperanzas y años antes de que ocurriera el "efecto tequila", primer síntoma de la crisis financiera mundial, que ahora repite sus efectos al otro lado del planeta.

Para México es injusto que luego de que los países de la región han hecho duros programas de ajuste sean víctimas nuevamente de las repercusiones de la crisis actual, según la canciller Rosario Green, por lo que pide "corresponsabilidad" de todos los actores, ricos y pobres.

Los presidentes de tres "potencias" regionales (México, Brasil y Argentina) se reunirán precisamente en Oporto, según Green, para analizar los impactos de la crisis mundial en los países latinoamericanos.

Para ese efecto, desde el miércoles los coordinadores para la cooperación se darán cita a las orillas del río Duero en espera de los ministros de Relaciones Exteriores, que llegarán el jueves y se reunirán el viernes para trabajar en el contenido de la "Declaración de Oporto".

El plato fuerte será el sábado la llegada de los casi 20 mandatarios, con la ausencia anunciada de los presidentes Leonel Fernández, de República Dominicana, y Hugo Banzer, de Bolivia, y la inauguración el domingo con discursos de los mandatarios de Venezuela, anterior anfitrión, y Portugal. Cuba, sede de la



cumbre de 1999, y Portugal, cerrarán la cumbre el domingo por la tarde. En el centro y entre bambalinas estarán las polémicas entre las diferentes tendencias y los reflectores estarán listos a registrar las rutinarias asperezas entre el cubano Fidel Castro y sus duros críticos. El argentino Menem ya anunció que reclamará a Castro cumpla sus promesas y realice cambios democráticos en su país, como en otras ocasiones le pidieron el presidente español José María Aznar o el mandatario

nicaragüense Arnoldo Alemán, entre otros. Al lado de las enormes bodegas de la aduana (Alfadega) y frente a las bodegas de vino Oporto, no faltarán por supuesto los anfitriones de las viejas "madres patrias" iberoamericanas, el rey Juan Carlos y el presidente Jorge Sampaio.

Y, por supuesto, el nuevo flamante primer Premio Nobel portugués de Literatura 1998, José Saramago, quien será homenajeado el viernes durante el encuentro de "literaturas iberoamericanas".

Nº DOCUMENTO

8813991

TITULO PANAMA INCENTIVADO TONELADA COCAINA EN ALTA MAR

PROCESO Abogado EFE

F 22/10/92

1176-66718-65022-
11354-11352-11422-65522-
11351-65890-11113-

XY1625

P-BUSBT 10-22 00202
10Y MSP EXG

**PANAMA-DRUGAS
INCAUTADA TONELADA COCAINA EN ALTA MAR AYUDA GUARDACOSTAS EEUU**

Panamá, 21 oct (EFE).- Casi una tonelada de cocaína fue intervenida por el Servicio Marítimo Nacional de Panamá, apoyado por el Servicio de Guardacostas de Estados Unidos, en las costas de la comarca de San Blas, en una lancha rápida que huyó con rumbo a Colombia, informó hoy la Policía Técnica Judicial (PTJ).

La persecución, por aguas del Mar Caribe, se inició en la madrugada del martes, tras la alerta que el Servicio de Guardacostas estadounidense dio a las autoridades panameñas desde su estación en Cayo Hueso (Florida).

Tres navíos del Servicio Marítimo Nacional (SMN) y un guardacostas estadounidense persiguieron a la lancha, que arrojó su carga a unas quince millas (24 kilómetros) del litoral caribeño panameño, antes de internarse en aguas territoriales colombianas, donde fue interceptado por la Armada de ese país.

El cargamento fue desembarcado en el puerto de Cristóbal (Colón) y entregado hoy por el SMN a la PTJ para su destrucción, indicó la fuente policial, que precisó que no se ha detenido a ninguna persona vinculada con el caso.

En lo que va de año se han intervenido en Panamá más de 74 toneladas de drogas, según las informaciones oficiales. EFE

LBB/fod/may/af

10/22/00-20/98

DOC. ILLEGIBLE

Nº DOCUMENTO

9813992

TITULO

URUGUAY: EL "PELADO" SANDUCERO ENTRE REJAS POR VENTA DE DROGAS.

PROCEDENCIA

LA REPUBLICA

FECHA

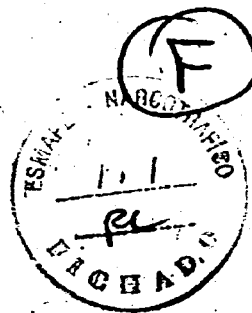
22/10/98

VINOS

11176-65082-50746-66771-11351

11113-11421-11341-11352-11345

11214-11423-10001



El "Pelado" sanducero entre rejas por venta de drogas

La Dirección de Investigaciones de Paysandú concluyó una tarea de largo aliento exitosamente, luego de realizar un allanamiento en la casa de un conocido delincuente local. El individuo, identificado como Carlos Enrique Alaya Suárez, alias "Pelado", distribuía drogas en la zona céntrica de la capital.

El personal a cargo del procedimiento venía acumulando pruebas en contra del ahora procesado, sobre su base de operaciones en las inmediaciones de dos bares. Dentro de las pesquisas llevadas a cabo, se habían detenido en varias oportunidades a consumidores que expresaron que la marihuana que estaban fumando había sido vendida por el "Pelado". El pasado sábado a la noche, los pesquisadores salieron a las calles, logrando detener a dos jóvenes de 18 y

19 años, en el momento que consumían sendos cigarrillos de "maruja", tal como se informó desde la Jefatura de Policía local. Al ser indagados, los alucinados muchachos "cantaron" lo que los policías presumían: la droga se la habían adquirido a esta persona.

Con las pruebas recabadas a lo largo de la investigación, los actuantes obtuvieron la orden de allanamiento, de manera tal que al irrumpir en la vivienda del sospechoso se encontró una importante cantidad de marihuana en su poder. Remitido el caso a la órbita judicial, el juez letrado de 2do. Turno, dictó su procesamiento con prisión, por el delito previsto en el artículo 35 de la Ley 14.294, relacionada al suministro de estupefacientes.

Osuna

9813992

01-01

ACTUALIDAD

Inminente
respuesta a
pedido de
extradición
PÁG. A6



INCIDENTE EN SALTO HACE PENSAR EN OTRO TIPO DE "MERCADERÍAS"

Comercio informal y contrabando provocan reacción de empresarios

Evasión fiscal anual de US\$ 700 millones, competencia desleal, pasividad y permisividad de las autoridades y amenazas denunciaron dirigentes de los gremios de comerciantes de todo el país. Se reclaman al gobierno que aplique la ley "sin miramientos ni distinciones", que reduzca la presión fiscal y que regularice a los vendedores informales. Paralelamente surgen indicios de que el contrabando de alimentos y ropa es utilizado como "pantalla" por el narcotráfico.

POR FÉLIX CARRERAS
Y JOSÉ RIPOLL

El comercio informal y el contrabando se han transformado, luego del incidente en que murió de un balazo un presunto contrabandista en Salto, en un tema "caliente" de la agenda política y empresarial.

Amenazas de muerte, pedreas e insultos han tornado tensa la situación en Salto, pero el tema ya es prioritario en todo el país.

Los hechos coinciden con una campaña publicitaria "de concientización" que desarrolla el Ministerio de Economía y Finanzas en las últimas semanas.

Dirigentes comerciales de 18 departamentos acaban de lanzar un duro documento tras una urgente reunión en la sede de la Cámara de Comercio y Servicios. Mientras que empresarios del departamento de Salto dieron cuenta a Tiempos del Mundo de sus sospechas respecto al funcionamiento de redes de narcotráfico hacia el Este del país, que utilizan el abastecimiento del "bagashopping" como un mecanismo de encubrimiento.

Delegados de todo el país, el pasado viernes 16, en un documento público reprocharon al gobierno nacional y las intendencias "una indebida permisividad y pasividad" y reclamaron enérgicamente que hagan cumplir "sin miramientos ni distinciones" las normas para combatir el comercio ilegal.

Tanto las expresiones de



RECLAMO. Empresarios de todo el país expresaron su malestar por las dificultades que les representa la competencia que no paga impuestos y exigieron una rápida respuesta de las autoridades.

tor Angenscheldt, presidente de la Cámara Nacional de Comercio y Servicios, como la de Roberto Wolaj, titular del Centro Comercial e Industrial de Salto, dieron a entender claramente que se ha terminado la paciencia del comercio ante la falta de medidas que protejan a quien cumple la ley y permitan el comercio ilegal.

Los intendentes son los destinatarios de los principales reproches de los dirigentes del empresariado. Según estos dirigentes, esa pasividad y esa permisividad han fomentado la creación de verdaderos centros comerciales clandestinos que compiten en forma sostenida con el comercio formal.

Dirigentes salteños informaron que una reciente encuesta realizada por la Universidad de la República ha revelado que más del 43% de los habitantes de Salto hace sus compras en el llamado bagashopping montado a la entrada Sur de la ciudad y con varios anexos en otros lugares de la capital salteña.

También indica la encuesta que las dos principales razones de los compradores son el precio bajo y el atractivo del

"paseo" por el bagashopping.

Otros registros estiman que en el centro ilegal se factura mensualmente por más de 24 millones de pesos y que en ese comercio trabajan alrededor de 3.600 personas.

Los rubros mayoritarios en el bagashopping son la vestimenta, los alimentos y bebidas, pero los rubros son cada vez más variados.

Wolaj dijo a Tiempos del Mundo que hace poco tiempo se comprobó que en pocos días se vendieron todas las computadoras IBM Aptiva que llegaron en un contenedor desviado de la "aduana paralela" argentina.

En la citada reunión, en la que participó Miguel Vieytes, un asesor del ministro de Economía, los comerciantes decidieron formar tres comisiones para encargarse de los contactos con el Parlamento, con los ministerios y BPS y con las intendencias.

La declaración también señala la "grave y alarmante competencia desleal" que enfrenta el comercio formal "a raíz de una amplísima actividad económica ilegal que se despliega a la vista y paciencia públicas."

Se reclama, asimismo, al Poder Ejecutivo, a los ministerios de Economía y Finanzas, del Interior, de Trabajo y Seguridad Social y de Salud Pública, a las intendencias y al BPS, "que hagan cumplir sin miramientos ni distinciones el orden jurídico vigente, de modo que todos los agentes económicos observen las mismas reglas y se les dispense el tratamiento igualitario."

Como medidas concretas inmediatas, los delegados del comercio nacional demandaron "imperiosamente" al Poder Legislativo la inmediata sanción de un proyecto de ley sobre tributación de la actividad comercial en la vía pública y espacios públicos a fin de legalizar a ese sector.

El proyecto del llamado "monotributo" -en que se incluyen los aportes previsionales, de la DGI y del MTSS- hace dos años que está a consideración del Parlamento. Cuenta con el amplio apoyo de sectores comerciales, pero los legisladores no lo tratan.

Los comerciantes también requieren "la eliminación y reducción de medidas fiscales,

cuyos efectos contribuyan a fomentar el contrabando", solicitando asimismo "la derogación de los precios de exportación y de los precios mínimos de importación"; también piden la reducción "de la cuantía del Impuesto Específico Interno (Imesi) de los productos sensibles.

"No va más", dijeron en privado los comerciantes. "Es tiempo de que hagamos respetar nuestros derechos", indicó Angenscheldt a los periodistas.

Wolaj, por su parte, hizo hincapié en la impunidad de que gozan los contrabandistas y comerciantes ilegales en el departamento de Salto.

Victor Angenscheldt estimó en 700 millones de dólares anuales el volumen de la evasión, señalando con esto la importancia que adquiere la competencia desleal en el rubro comercio.

Además de artículos ingresados ilegalmente, de contrabando, el presidente de la CNCS dijo que ahora también hay empresas que trabajan en forma ilegal con productos fabricados localmente. "Tenemos que terminar con esto", enfatizó Victor Angenscheldt.

Nº DOCUMENTO

ORUENTOS SALTO COMERCIO INFORMAL Y CONTRABANDO PROVOCAN REACCIÓN DE EMPRESARIOS.

PROCEDENCIA

FECHA

VINCULACIONES

TIEMPOS DEL MUNDO

22-10-98

11176-65092-502466-67096-11352-66960-11347-11351

07-002

0813993

Creen que hay algo más que contrabando de alimentos

La reciente incautación de más de 100 kilos de marihuana en la ciudad de Concordia (Argentina), vecina a Salto, y algunas informaciones oficiales que pusieron la atención del Departamento de Inteligencia en Bella Unión, tras la pista de un embarque de narcóticos, fueron mencionadas por empresarios salteños como "elementos nuevos" a la hora de un balance sobre el "bagashopping" y las redes de abastecimiento de mercadería "convencional".

Las fuentes comentaron que "la temporada en las playas del Este está próxima a empezar, y puede parecer razonable que haya grupos interesados en asegurarse el abastecimiento de drogas para ese mercado."

"En ese caso tendríamos que ponernos a pensar en la entidad real del 'bagashopping' y la posibilidad de que su funcionamiento sea aprovechado por traficantes de otro tipo de mercadería que no sean los convencionales alimentos o ropa", dijeron.

Señalaron que "en los últimos días las autoridades argentinas detuvieron en Concordia un embarque de 107 kilos de

marihuana, que iba a cruzar por alguno de los puentes y que tenía al Este uruguayo como destino seguro."

Del mismo modo dijeron saber que la Policía salteña estaba en alerta, porque "desde hace varios días está sobre la pista de un embarque de droga que se haría desde Bella Unión hasta Salto, como etapa intermedia, porque los destinos finales son el Sur y el Este del país."

Aseguraron que esa información "fue manejada a nivel de Inteligencia" y que "puede tratarse de algún volumen muy importante."

Para las fuentes "acá hay algo sumamente extraño", y dijeron que sus sospechas se fundan en que la represión a los contrabandistas "es simple, nunca ofreció complicaciones y los propios bagayeros se entregan pacíficamente."

"Sin embargo hay oportunidades en las que se practican detenciones "y la resistencia es durísima." Señalaron que "los detenidos tratan de fugarse por todos los medios, es atípico."

"Hay quienes prenden fuego a la mercadería en medio del campo", destacaron, e ironizaron con que "no es posible incendiar un paquete con bote-



RAPIDEZ. Los comerciantes de Salto tienen sus dudas respecto a la eficacia de las acciones coordinadas

llas de Coca-Cola." Reiteraron que "son cosas que llaman la atención", aunque también dijeron que "por el momento no es posible afirmar nada, se trata únicamente de hilar hechos y manejar el contenido de algunas versiones pero, en ese caso, estaríamos hablando de otro

tipo de organización."

Medidas eficaces

Las fuentes fueron consultadas también acerca de los anuncios de las autoridades respecto a la coordinación de acciones para hacer frente al contrabando convencional, y señalaron que "es muy pronto" para hacer evaluaciones, aunque señalaron que "acá es muy chico y se sabe todo muy rápido; como para encarar estrategias de ese tipo será necesario actuar de manera muy decidida y muy bien pensada."

En principio dijeron que durante los primeros días de aplicación de las medidas "no se notó ninguna clase de restricción" y "en la práctica el 'bagashopping' siguió funcionando

como de costumbre, en horario comercial, aunque hay algunos que no tienen luz eléctrica y se van más temprano."

Dijeron las fuentes que el martes uno de los diarios locales había titulado con "Se esperan acciones", y destacaron que "si no se toman medidas realmente sorprendidas, el efecto será mínimo."

Incluso comentaron que "si se va a producir alguna acción coordinada en Montevideo, será necesario mantenerla en el máximo sigilo, porque de lo contrario van a contrarrestar esas medidas" y dijeron, además, que "seguramente el tema de los depósitos (de los contrabandistas) no corre peligro, porque ya los cambiaron, desde hace tiempo."

A comienzos de esta semana el director de Aduanas, Pablo Harrietti, se hizo presente en la ciudad de Salto a efectos de instrumentar un operativo tendiente a poner fin al contrabando "a gran escala."

Con ese objetivo mantuvo reuniones con el jefe de Policía local, Daniel Borrelli, y jerarcas de la Prefectura Nacional Naval, para coordinar las estrategias represivas. En la oportunidad se decidió aplicar los lineamientos en todos los pasos de frontera.

Según declaraciones de Harrietti a CX 14, durante su visita a Salto fueron impartidas "instrucciones para realizar controles coordinados internamente, en todos los puentes, desde Fray Bentos a Bella Unión."

También se resolvió implementar la rotación de funcionarios en la receptoría de Aduana de Salto y, además, "con cuerpos de represión especializados, desarrollar operativos a mayor escala, que no puedan ser cubiertos con la dotación local." ♦

Mayoristas en el bagashopping

El presidente del Centro Comercial e Industrial de Salto, Roberto Wolaj, se ha convertido en figura de notoriedad en las últimas semanas. En el sepelio de Eduardo Alvin, cuando en forma inédita se desvió el cortejo para que circulara por la principal avenida de Salto, desde la caravana mortuoria se lanzaron insultos contra el propietario de la tienda "La Moderna".

"La Moderna" es un tradicional comercio de la capital salteña, ubicado en pleno centro y de propiedad de Roberto Wolaj.

El viernes pasado estaba en la Cámara de Comercio, en Montevideo, en la reunión de delegados de centros comerciales.

Allí habló de la situación de Salto, del bagashopping y también de las amenazas que recibe.

"¿Tiene miedo?", le preguntó un periodista.

"Claro que tengo miedo", contestó.

Narró Wolaj que no sólo se lo insultó y amenazó durante el entierro de Alvin, sino que también recibió intimidaciones telefónicas.

No sólo contra su vida, sino con amenazas contra su familia. Especialmente contra una de sus hijas, la que estudia en Montevideo. De ella, en forma anónima, le dieron detalles de dónde y a qué hora estudiaba. Ello tiene muy preocupado a Wolaj.

Desde que está al frente del centro comercial Wolaj ha insistido en eliminar la competencia desleal que significan el contrabando y el comercio ilegal.

Según indicó, en el famoso bagashopping no son más de diez o doce los capitalistas, y el resto son minoristas y empleados "en negro." Dijo que los propios informales del bagashopping admiten esa diferencia de estatus.

También contó Wolaj que en un momento comenzaron a utilizarse tarjetas de crédito en ese comercio ilegal, "pero hablamos con las empresas de crédito y les dijimos que si ellas permitían que se utilizara el plástico en el bagashopping, el comercio formal de Salto eliminaría las tarjetas"; no hay tarjetas ahora. ♦

TEMPO MUNDO

Tempos del Mundo es editado en Uruguay por Tempos Uruguay S.A.

Presidente

Dr. Alphonse E. Marx

Gerente General

Dir. M. Anthonis

Editor Responsable

José A. Ripoll (Av. Cárdenas 29/31, Montevideo, Uruguay)

Gerente de Marketing

Victor Björger

Oficina

Paysondi 1179, Montevideo

Tel / Fax 908.26.83

E-mail: tempos@uruguay.com.uy

Distribuidor en Montevideo: Edición Especial

Impreso en Imprenta Pello Ltda., Paysondi 1179

Deposito Legal No. 304.900, Montevideo 179



VISITENOS CUANTAS VECES QUIERA UTE ESTA EN INTERNET

SI UTE está en Internet, brindándole cada vez mejores servicios a través de la Red de Redes. Visitenos y podrá conocer más acerca de SU empresa, cómo es y cómo funciona. Además, encontrará la más completa información al cliente. Y, si así lo desea, podrá consultar su propia factura. También responderemos a través de E-mail cualquier información que Ud. necesite.



<http://www.ute.com.uy>



9813994
Nº DOCUMENTO

TÍTULO

PROCESO

F

XR5746

U SUCBT 10-22 00645
iux mun

RUSIA-DRUGAS (previsión)

POLICIA RUSA DETIENE SUPUESTO CABECILLA CARTEL DE CALI

Moscú, 22 oct (EFE). - La Policía rusa ha detenido en Moscú a un ciudadano ecuatoriano, a quien considera una figura importante del cartel colombiano de Cali, informaron hoy, jueves, a EFE las autoridades locales.

Julio Pedro Rodríguez López fue capturado en Moscú hace varias semanas, cuando intentaba vender una partida de cocaína a los grupos mafiosos nigerianos que controlan buena parte de la distribución de droga en la capital rusa.

"Sí, es cierto", dijo a EFE Valentina Fadeyeva, portavoz del Departamento Antidroga del Ministerio del Interior de Rusia, en referencia a una información que publicó el diario "Vremia" sobre los supuestos planes de Rodríguez para consolidar a ese cartel en el mercado ruso.

Sin embargo, la Embajada de Ecuador en Moscú no pudo confirmar el arresto de Rodríguez, pues "las autoridades rusas no nos han informado de ninguna detención de ciudadanos ecuatorianos", según un miembro de la representación diplomática.

Las autoridades rusas tampoco facilitaron más datos sobre la captura, con el argumento de que cualquier filtración podría entorpecer la investigación.

En un artículo sobre el arresto de Rodríguez, "Vremia" aseguró que la Policía rusa seguía desde hacía tres años todos sus movimientos, ya que se le consideraba una pieza clave del cartel, en su calidad de responsable del transporte de la droga a Estados Unidos y Europa.

Rodríguez dejó las primeras huellas de su trabajo en 1994, cuando las autoridades británicas se incautaron de un cargamento de 250 kilos de cocaína y, tras las correspondientes indagaciones, comenzaron a buscar a un "ecuatoriano" como responsable del envío.

Aproximadamente en la misma época, la Policía polaca descubrió casi media tonelada de esa misma droga en un cargamento de banano de Ecuador y las pistas señalaron otra vez al ecuatoriano, que debía residir en algún país de Europa.

En febrero pasado, las declaraciones de un "correo" sorprendido con un kilo de cocaína en el aeropuerto moscovita de Sheremétievo empezaron a cerrar el cerco en torno a Rodríguez.

La Policía rusa comprobó que sus movimientos por Europa coincidían con el itinerario de las drogas incautadas, lo que, además, permitió recopilar material sobre el envío de grandes partidas de cocaína al mercado occidental.

Este tipo de información permitió a los investigadores rusos alertar a tiempo a sus colegas estadounidenses, que en mayo pasado lograron confiscar en Nueva York más de 800 kilogramos de cocaína.

En esa operación, agentes del Departamento Estadounidense Antidroga (DEA) capturaron a ocho personas, entre las que no figuraba Rodríguez, que acompañaba la carga, pero que se escapó de milagro, según confesó él mismo a las autoridades rusas tras su detención.

El fracaso del envío a Nueva York le causó serios problemas con los capos del cartel, que llegaron a "sentenciarle", aunque logró recuperar la confianza de sus jefes cuando les prometió redimir y multiplicar las pérdidas en el próspero mercado ruso.

01-02
9813994

Rodríguez tuvo abiertas las puertas de Rusia desde 1989, cuando llegó para estudiar periodismo a la entonces Unión Soviética, y desde entonces probó distinta suerte para ganarse la vida, principalmente como importador de productos de Ecuador.

Las investigaciones de las autoridades rusas indican que buscó en círculos industriales y comerciales la posibilidad de comprar armas, equipos de comunicaciones, embarcaciones ultrarrápidas, aviones pequeños con capacidad de cubrir largas distancias a baja altura e incluso pequeños submarinos, supuestamente para el cartel.

A juzgar por las revelaciones de la Policía, Rodríguez, según sus interrogadores, está muy satisfecho de haber "caído" en Rusia.

Sabe que, si hubiera sido detenido en Estados Unidos, de ser declarado culpable podría haber pasado al menos 30 años en la cárcel, frente a los 7-8 años como máximo a los que le pueden condenar los tribunales rusos.

Además, esta pena la cumplirá íntegramente en Rusia, dado que entre Moscú y Washington no existe tratado de extradición. EFE
apl/acm dlh dlh

10/22/15-20/98

9813994

02-02

DP5846

U SUCBT 10-23 00350
mun' exg icx

GUYANA-DROGAS

DECOMISAN MAS DE TRES TONELADAS DE COCAINA CON DESTINO EUROPA

Georgetown, 22 oct (EFE).- Agentes antidroga de Estados Unidos y la policía guyanesa decomisaron 3.192 kilogramos de cocaína con destino a Europa camuflada en una embarcación, cuya tripulación fue detenida, en una operación que fue elogiada hoy por el gobierno de Guyana.

Altos funcionarios del gobierno mostraron su satisfacción por la aprehensión en la noche del miércoles del barco, mientras preparaban las acusaciones contra sus ocho miembros.

"El gobierno de Guyana está muy agradecido por esa operación, que recompensa la coordinación y cooperación a nivel local e internacional. Establece que Guyana está lista y preparada para alcanzar su objetivo en la lucha internacional contra el avance de la droga", dijo hoy en rueda de prensa el primer ministro, Sam Hinds.

Miembros de la policía guyanesa, junto a agentes de Aduanas de Estados Unidos y la Administración Estadounidense Antinarcóticos (DEA) irrumpieron en una barcaza registrada en San Vicente y Granadina, utilizando avanzados equipos y detectaron más de tres toneladas de cocaína pura escondida en el cuarto de carga en el fondo de la nave.

El barco "Danielen" llegó a Guyana desde Panamá el pasado 10 de octubre para recoger un supuesto cargamento de arroz que se llevaría a Rotterdam (Holanda), aunque la embarcación estaba bajo vigilancia de EEUU desde que salió de la costa panameña.

"La nave estaba bajo investigación e incluso un intento previo de interceptarla fue abortado. Mantuvimos la integridad y veracidad de la información y la incautación nos ha dado una justificación para nuestra campaña contra el tráfico ilegal de drogas", declaró el director de la Unidad de Aduanas Antinarcóticos, Lambert Marks.

En la operación fueron detenidos tres nicaraguenses, dos panameños, un colombiano, un jamaicano y un dominicano, todos tripulantes.

La droga incautada estaba almacenada en 130 fardos y su precio en el mercado negro alcanzaría más de 200 millones de dólares.

El Comisionado de la Policía de Guyana, Floyd McDonald, dijo a EFE que posiblemente hasta el fin de semana no pueda establecerse una acusación formal, ante la complejidad de la investigación. EFE

UW/LSA/JMA

10/23/01-21/98

Nº DOCUMENTO

TITULO GUYANA: DECOMISAN MAS DE 3 TON. COCAINA CON DESTINO EUROPA.

PROCEDENCIA

Abogado etc

22/10/98

1176-50592-10184-
11354-11351-11352-
11675-11429-11356-
11226-66718-65890-
11349-11345-11686

XH7137

U POXBT 10-23 00461

9813995

01-01

EL País

23/10/88

99146

62092

507466

11421

11227

11233

513834

11646

11349

MAYAL = 11345

11225 11356

11343

11226

DE DINERO

Agravantes para venta de drogas en las inmediaciones de centros educativos y sociales

Desde ayer rigen duras penas contra narcotráfico y el lavado de activos

Desde ayer, el tráfico y la simple incitación al consumo de drogas realizado en el interior o cercanías de los centros de enseñanza, instituciones sociales y deportivas, tiene severas penas de penitenciaría. Y también por primera vez, quien incurra en el lavado de activos será penado con 20 meses de prisión a 10 años de penitenciaría.

El Presidente de la Junta Nacional de Lucha contra la Droga anunció la promulgación de la nueva Ley de Estupeficientes.

Con su entrada en vigencia, el Uruguay se libra de fuertes presiones internacionales por la hasta ayer inexistente tipificación del lavado de activos como delito autónomo en la normativa penal.

Pero además, y Alberto Scavarelli se encargó de subrayarlo todas las veces que pudo, nuestro país establece "un resguardo o garantía" de que los pedidos de cooperación internacional no sean abusivos, reservándose el derecho de rechazarlos si afectan el orden público, etc., o si son utilizados para ocasionar perjuicios "al interés nacional".

Adicionalmente, establece que la responsabilidad por delitos emergentes de esas solicitudes habilita al Estado uruguayo a reclamar la indemnización resultante.

El texto de la nueva ley no es demasiado largo, pero introduce una serie de elementos novedosos en la lucha contra el narcotráfico, diferenciando claramente algunas situaciones.

Por un lado, respeta el concepto de tenencia de estupeficientes para consumo personal, facultando al juez actuante para que decida. Por otro, establece severas penas (20 meses de prisión a 8 años de penitenciaría) para quienes trafiquen, vendan, y por primera vez también para quienes induzcan o faciliten el consumo de drogas aunque no reciban remuneración o beneficio económico alguno.

FUERTE MENSAJE

La ley contiene un fuerte mensaje al exterior, especialmente a las organizaciones internacionales dedicadas al tráfico de estupeficientes y sus integrantes, ya que pena con 20 meses de prisión a 18 años de penitenciaría estas actividades "aún cuando éstas no se cumplieran en el territorio nacional".

De esta manera, se trata de impedir que los criminales puedan encontrar refugio en territorio uruguayo, y eso se complementa con pena de 20 meses de prisión a 8 años de penitenciaría, a quien "desde el territorio nacional, realice actos tendientes a la introducción ilegal a países extranjeros



SATISFECHO. Alberto Scavarelli no podía disimular su beneplácito por la entrada en vigencia de la nueva ley

Se prohíbe a las instituciones financieras mantener cuentas sin la debida identificación de sus titulares, y se las obliga a llevar un registro completo que no está limitado por montos mínimos.

de las sustancias mencionadas en la presente ley". Todas las penas pueden ser aumentadas en un 50% cuando la comisión de cualquiera de los delitos previstos por la ley se hubiere consumado mediante la participación de una asociación o de un grupo delictivo organizado, el recurso de la violencia o el empleo de armas, o con la utilización de menores de edad

o incapaces. También hay normas estableciendo todos los procedimientos de incautación y destrucción de la droga, designando al Instituto Técnico Forense como receptor final.

La ley prohíbe la producción de drogas y precursores u otros productos químicos en territorio nacional y a quien lo haga se aplicarán penas que van desde 20 meses de prisión a 10 años de penitenciaría. La misma pena se aplicará a quienes posean o comercien materias primas, sustancias, precursores químicos u otros productos químicos utilizados en la cadena de la droga.

LAVADO DE ACTIVOS

El lavado de activos que procedan de cualquiera de los delitos previstos por la norma —concepto más amplio que el simple lavado de dinero porque incluye a bienes, productos o instrumentos— es tipificado como delito autónomo y penado con un mínimo de 20 meses de prisión a 10 años de penitenciaría.

Del mismo modo, faculta al juez para incautar o embargar preventivamente y sin noticia previa los bienes, productos o instrumentos usados en cualquiera de los delitos, como primer paso a su confiscación o decomiso.

Cuando esos activos no pudiesen ser decomisados, el juez dispondrá el decomiso de cualesquiera otro bien del condenado, por un valor equivalente y de no ser posible deberá el reo pagar una multa por idéntico valor.

Se agrega como agravantes especiales de los delitos previstos en la ley que alguna de la o más víctimas fuere menor de 18 años de edad, fuera incapaz o estuviera privada de discernimiento o voluntad, cuando la sustancia fuere suministrada o aplicada sin consentimiento de la víctima; y cuando el delito se cometiere mediante el ejercicio abusivo de una profesión sanitaria.

También constituye agravante especial si el delito se cometiere en el interior o a la entrada de un centro de enseñanza o sanitario, de hospitales, cárceles, sedes e instalaciones de instituciones deportivas, culturales o sociales, donde se realicen espectáculos o reuniones de carácter público; y cuando del hecho resultaren lesiones o la muerte de la víctima.

Igualmente, la norma dispone que las entidades de intermediación financiera tendrán un papel en la prevención de la conversión, transferencia u ocultación de activos. Esto sin perjuicio de las responsabilidades penales en que pudieran incurrir los directores, gerentes, administradores, mandatarios, síndicos o fiscales.

Se prohíbe la existencia de cuentas sin la debida identificación de sus titulares, y la obligación de llevar registros de las cuentas sin un monto mínimo preciso para actuar de acuerdo a las circunstancias.

■ TIPIFICA EL LAVADO DE DINERO PROCEDENTE DE LAS DROGAS

Promulgaron ley contra narcotráfico

La nueva norma no penaliza el consumo personal de estupefacientes, aunque deja el caso a la "convicción moral" que se forma el juez

El Poder Ejecutivo promulgó ayer la nueva ley que regula la comercialización y uso de estupefacientes y establece medidas contra el comercio ilegal de drogas. El prosecretario de la Presidencia y titular de la Junta Nacional de Drogas, Alberto Scavarelli, dijo que esta es una "norma trascendente que nos pone al abrigo de situaciones complejas" no previstas por la legislación vigente.

Según la nueva ley, sancionada el 7 de octubre por el Parlamento, queda prohibido el cultivo y comercialización de cualquier planta de la que puedan extraerse estupefacientes, salvo que sean utilizadas en investigaciones científicas o con fines medicinales. Las plantaciones de este tipo deberán ser destruidas, y los responsables serán castigados con pena de 20 meses de prisión a 10 años de penitenciaría.

La norma no penaliza el consumo personal de drogas, aunque en este caso lo deja a criterio del juez y a la "convicción moral" que se forme.

También se prevén penas para los organizadores y financistas de actividades relacionadas con las drogas (20 meses de prisión a 18 años de penitenciaría); los que la introduzcan ilegalmente a países extranjeros desde el territorio nacional o indujeran y faciliten su consumo (20 meses de prisión a ocho años de penitenciaría); los que transfieran bienes procedentes del narcotráfico (20 meses de prisión a 10 años de penitenciaría); y los que oculten bienes del narcotráfico o asistan a los responsables (12 meses de prisión a seis años de penitenciaría).

En caso que en el delito estén involucrados grupos organizados, se emplee violencia, se usen armas o se utilicen menores o incapaces, la pena aumentará hasta la mitad de la prevista en cada caso.

También serán agravantes cuando la sustancia es suministrada sin el consentimiento de la víctima; cuando el delito se comete mediante el ejercicio abusivo, fraudulento o ilegal de una profesión sanitaria; cuando el delito se cometa en el interior o en la entrada de un centro de enseñanza o hospitales, cárceles, sedes depor-



Alberto Scavarelli, prosecretario de la Presidencia y titular de la Junta Nacional de Drogas.

tivas, culturales o sociales, o donde se realicen espectáculos públicos; y cuando resolen lesionados o muertas las víctimas.

La ley facultó a los jueces a ordenar la incautación, secuestro, embargo preventivo o cualquier otra medida cautelar para asegurar la disponibilidad de los bienes que se utilizan en los delitos vinculados a las drogas. La Justicia también podrá disponer el decomiso de estos bienes.

LAVADO

Los bancos y las instituciones de intermediación financiera debe-

rán ajustarse a las reglamentaciones que dictará el Poder Ejecutivo y a las normas del Banco Central para prevenir la conversión, transferencia u ocultamiento de bienes procedentes del narcotráfico. También se establece que no se podrán mantener cuentas bancarias sin la debida identificación de sus titulares.

La ley prevé el levantamiento del secreto bancario para investigar el lavado de dinero o bienes. Sin embargo, la norma establece que las solicitudes de cooperación penal internacional podrán ser rechazadas por la Justicia

CLAVES

■ **PENAS.** La nueva ley prevé penas de hasta 18 años de penitenciaría para los delitos vinculados al narcotráfico. Serán agravantes la utilización de menores, el empleo de la violencia y el uso de armas. No se penaliza el consumo personal.

■ **LAVADO.** La norma tipifica el lavado de dinero y bienes productos del narcotráfico y fija nuevos controles para los bancos e instituciones financieras. No se podrán tener cuentas bancarias sin la identificación de sus titulares.

cuando estos pedidos afecten "en forma grave, concreta y manifiesta el orden público, la seguridad y otros intereses esenciales de la República".

Scavarelli explicó que la reglamentación de la ley no establecerá un monto fijo para el levantamiento del secreto bancario, porque esto "haría inoperante los controles". "Las cantidades -dijo- tienen que mantenerse en proporción a la capacidad operativa del Estado para darle una garantía de seriedad a los procedimientos. Esta ley ha sido pensada para que el sistema resista el impacto".

9813996

9813996

U SUCBT 10-23 00100
and sur wmx dxe

COLOMBIA-DROGAS
DETENIDA CAMPEONA SURAMERICANA DE JUDO CON 2 KILOS HEROINA

Bogotá, 22 oct (EFE).- La colombiana Yahira López, campeona suramericana de judo, y un hermano suyo, de 13 años, fueron detenidos hoy en el aeropuerto Eldorado, de Bogotá, al encontrarse en su equipaje dos kilos de heroína, informó la policía.

Los hermanos iban a abordar un vuelo desde la capital colombiana hacia la ciudad estadounidense de Miami cuando en un registro policial fue encontrada la droga.

La heroína estaba escondida en el doble fondo de dos maletas, así como en pequeñas bolsas repartidas entre las pertenencias de la judoka. EFE

ifs/nd

10/23/03-23/98

Nº DOCUMENTO 9813997 A
TITULO COLOMBIA 2 DETENIDAS CAMPEONA DE JUDO CON 2Kg Heroína
PROCEDENCIA Bogotá EFE
FECHA 23/10/98
VINCULACION 11174-65092-65592-11352-11662-
11675-65890, 11422-11214-11351 //

01-01

9813997

DOCUMENTO

TITULO Colombia: CAPTURAN NARCOTRAFICANTES PEDIDO EN EXTRADICION POR EEUU

PROCESO

EFE

23-10-98

11176-65082-65592-65890-11229-

11345-11224-11670-11214-11422-11445

11433-11011

XV6055

U POXBT 10-23 00175
MUN EXG ICX

COLOMBIA-DROGAS
CAPTURAN NARCOTRAFICANTE PEDIDO EN EXTRADICION POR EEUU

Medellín (Colombia), 23 oct (EFE).- El presunto traficante de drogas colombiano Edgar de Jesús Fernández, cuya extradición pide Estados Unidos, fue capturado hoy en Medellín, informaron las autoridades policiales.

La detención de Fernández fue ordenada por la sección local de la Fiscalía General en Cali, ciudad del suroeste de Colombia.

El presunto narcotraficante, conocido con el alias de "Ñoño", afronta cargos por narcotráfico, enriquecimiento ilícito y porte ilegal de armas.

Fernández está considerado como un importante hombre del cartel del Norte del Valle del Cauca, localizado en el departamento del mismo nombre y cuya capital es Cali.

El nombre de Fernández fue incluido por las autoridades estadounidenses en una lista de colombianos en cuya extradición han insistido desde el pasado año.

En la lista figuran también los líderes del cartel de Cali, los hermanos Gilberto y Miguel Rodríguez Orejuela, capturados en 1995 y reclusos en una prisión de máxima seguridad en Bogotá. EFE

jgh/mmg/emr

10/23/13-48/98

9813998

Nº DOCUMENTO

9813999

TITULO ~~Bogotá Fumigadas~~ 52000 has. Cultivos ilícitos en 10 meses

PROCEDENCIA ~~Bogotá EFE~~

23/10/98

V. M. C. G. C.

11176-65092-65592-11354-11662-11999-

11349-11352-11341-11225-11343-11445-11351-11515-13065-11226-11667

XA4516

U. FOXBT 10-23 00245

ICX MUN EXG

COLOMBIA-DROGAS

FUMIGADAS 52.000 HECTAREAS CULTIVOS ILICITOS EN 10 MESES

Bogotá, 23 oct. (EFE).- Cerca de 52.000 hectáreas sembradas con hoja de coca y amapola han sido fumigadas por la Unidad Antinarcóticos de la Policía colombiana en los nueve primeros meses del año, informaron hoy fuentes oficiales.

De ellas, 50.000 son de hoja de coca, sembrada en zonas selváticas del sudeste del país, principalmente, y 1.800 de amapola, cultivos que se sitúan en zonas frías y montañosas.

Según el balance de la lucha antidrogas presentado hoy por el Gobierno, entre enero pasado y principios de octubre las autoridades colombianas se incautaron de 313 toneladas de hoja de coca, 12 de pasta base y 28 toneladas de cocaína.

Otros 158 kilos de "basuco", una mezcla de cocaína con otras sustancias que resulta de baja calidad, fueron decomisados y se arrestó a 1.058 colombianos y 47 extranjeros involucrados en el negocio de las drogas.

También fueron aprehendidos 100 kilos de látex de opio, 28 de morfina, 80 de heroína y 33 toneladas de marihuana.

En la lucha contra la producción de estupefacientes, la Policía y el Ejército colombianos se hicieron con cerca de cuatro millones de litros de químicos líquidos usados en la fabricación de las sustancias, y 920 toneladas de precursores sólidos.

El balance recoge la destrucción de 24 pistas aéreas clandestinas para el transporte de la droga y de 117 laboratorios.

Las autoridades decomisaron también 50 aeronaves, 278 motonaves y 241 vehículos usados para exportar las drogas. EFE

ifs/fmr/cgr

10/23/01-32/98

01-01

9813999

Nº DOCUMENTO

9814000

TITULO **ESPAÑA DESARTICULADA ORGANIZACIÓN IMPORTABA**

PROCEDENCIA **Agencia EFE**

FECHA DE PROCEDENCIA **24/10/98**

base de COCAÍNA

DESDE PERU

INCULACIONES **11176 11213 11351**

503513 11226 UNBAM

10184 66817 WAMU

11224 11345 11662

11354 11352 65890

//

EE4038

11354-0000
MAY 1998

ESPAÑA-0000
DESARTICULADA ORGANIZACIÓN IMPORTABA COCAÍNA BASE DESDE PERU

Santander (España), 24 del (EFE).- La Policía española, en colaboración con el Servicio de Vigilancia Aduanera de Santander, ha desarticulado una organización que se dedicaba a importar cocaína hacia desde Perú para transformarla en Santabria y venderla después en esta región del norte de España y en Canarias.

Según informe hoy la Jefatura Superior de Santabria en un comunicado, la droga era enviada en paquetes desde Lima a través del Servicio de Correos.

La Policía detuvo a cuatro personas en El Barrio, a cinco en Laredo y otra en Laguarda (Madrid), aunque una vez finalizadas las diligencias policíacas, cuatro de los detenidos en Santabria fueron puestos en libertad.

Los primeros detenidos se produjeron en un establecimiento de Santander, donde fue recibido un paquete que contenía latas y sobres de productos alimenticios, en cuyo interior había tres kilos y sesientos gramos de cocaína base.

Allí fueron arrestados un hombre identificado como F.D.O., de 32 años, que regentaba el establecimiento, y su mujer, S.M.E., de 33, así como el presunto jefe de la organización, A.D.I., de 36, quien fue a recoger el paquete junto a su compañera. Las dos mujeres fueron puestas posteriormente en libertad.

En Laredo fueron detenidos el hijo del catechista, y dos mujeres de 25 y 33 años que también quedaron luego en libertad.

El hijo del presunto jefe de la banda, que ha pasado a disposición judicial, tiene un laboratorio dental, donde al parecer se transformaba la cocaína.

La última detención se efectuó en Laguarda, cerca de Madrid, y quedó arrestado un hombre identificado como I.T.D.B., vigilante nocturno, encargado de viajar a Perú para hacer los contactos oportunos con la organización proveedora, según la policía.

El presunto jefe de la organización, estuvo detenido en Estados Unidos en 1995 por tráfico de heroína mientras que el resto -todas supuestamente de nacionalidad española- carece de antecedentes penales.

En el comunicado se señala que la organización desarticulada en Santabria era investigada desde abril de 1997. EFE
san/ab/hm

10/31/12-09/98

Hoy claro

01-01

9814000

NARCOTRÁFICO

Empresário é preso com cocaína

Sertãozinho, ex-vereador de Passo Fundo, foi flagrado em Gravataí com dinheiro iraquiano

ADREANE BECKER

Casa Zero Hora/Passo Fundo

O ex-vereador de Passo Fundo e empresário Gilmar Maier de Souza, 36 anos, o Sertãozinho, foi preso pela acusação de tráfico de drogas, às 23h de quinta-feira por policiais da Delegacia de Repressão a Entorpecentes de Porto Alegre, no posto da Polícia Rodoviária Federal de Gravataí. A operação foi feita em conjunto com a Delegacia da Polícia Federal de Passo Fundo. Sertãozinho estava no Fiat Uno dirigido por Osmar da Silva, 32 anos, o Cabeça. No carro havia dois quilos de cocaína. Depois da prisão de Sertãozinho e Cabeça, os policiais prenderam, em Cidreira, outras quatro pessoas — Eliane Gomes Martins, 18 anos, Tânia Maristela Pfeifer, 24 anos, José Orly Ribeiro Duarte, 37 anos, e Ilmar Strub, 28 anos.

Sertãozinho havia alugado uma casa em Cidreira, de onde provavelmente distribuía a droga. Foi nessa residência que os policiais prenderam Eliane, Tânia, Duarte e Strub. Também foram apreendidos com eles cinco telefones celulares, uma pistola Taurus 380 e um Santana, possivelmente usado no transporte da droga de Mato Grosso até o Rio Grande do Sul. Na casa de um parente de Sertãozinho, também em Cidreira, a polícia encontrou outros dois quilos de cocaína e uma sacola cheia de dinheiro iraquiano. A droga e o dinheiro estavam em uma mala, no quarto usado por Sertãozinho. A PF enviou o dinheiro iraquiano para perícia a fim de saber o valor e ter uma ideia se poderia ser usado na compra de armas. Ao todo, a droga apreendida está avaliada em cerca de R\$ 40 mil.

Conforme o delegado Antônio João Ruschel, da Polícia Federal de Passo Fundo, mais de 40 policiais estavam no encalço do empresário, considerado um dos principais traficantes do Planalto Médio. Ele e os outros homens presos foram para o Presídio Central, em Porto Alegre. As mulheres estão na penitenciária Madre Pelletier. Eles serão enquadrados nos crimes de tráfico e formação de quadrilha.

Sertãozinho foi eleito vereador em Passo Fundo em 1988, pelo Partido Democrático Trabalhista (PDT) e renunciou ao mandato. Em 1990, já no Partido Trabalhista Brasileiro (PTB), concorreu a deputado estadual. O candidato usava três carros furtados na campanha. Naquela ocasião, o empresário foi condenado a dois anos e seis meses em regime semi-aberto.



Flagrante: Sertãozinho já havia estado preso



Mistério: dinheiro iraquiano estava numa sacola

Nº DOCUMENTO

50416002

TÍTULO

BRASL^o MARIJUANA

35 kbs. 2

COCAÍNA

SOM

INCAUTADAS.

PROCEDENCIA

2000 Hora

FECHA DE PROCE

24/10/90

VINCULACIONES

11176 11341

65092 11003

502482 11354

11352 11355

11351

DESTINO REGIÃO DE SERRA.

CAXIAS DO SUL

Maconha e coca são apreendidas

Em menos de 24 horas, policiais civis de Caxias do Sul interromperam dois carregamentos de drogas destinados à região da Serra. A primeira operação resultou na apreensão de 3,1 quilos de cocaína e na prisão de um homem, flagrado por agentes da Delegacia da Polícia Federal (PF), na noite de quinta-feira, em São Marcos.

Na tarde de sexta-feira, agentes da Delegacia Especializada em Furtos, Roubos, Entorpecentes e Capturas (Defrec) encontraram 50 quilos de maconha e detiveram três pessoas em uma chácara, na localidade de São Braz, em Caxias do Sul.

01/1

9814002

Nº DOCUMENTO

9814003

TITULO

REP. DOMINICANA: ARRESTADO VENEZOLANO EN AEROPUERTO

PROCESO

Algunos EFE

CON HEROÍNA EN ESTÓMAGO

24/10/98

11176-66867-67380-65092

11662-11675-11351-

11352-11667-11345-

11224-11228. 11214-11422

//

XA4697

E VARET 10-24 00201

ICX AMT

REP. DOMINICANA-VENEZUELA/DROGAS

ARRESTADO VENEZOLANO EN AEROPUERTO CON HEROÍNA EN ESTÓMAGO

Santo Domingo, 24 oct (EFE).— Un venezolano con 77 bolsitas de heroína (un kilo) dentro del estómago, fue retenido en el Aeropuerto Internacional las Américas por agentes de la Dirección Nacional de Control de Drogas (DNCD), informaron hoy las autoridades antinarcoóticas dominicanas.

José Alberto Benavides Arévalo, de 30 años de edad, admitió ante la policía que servía como "mula" a traficantes de drogas.

Al descender del avión, Benavides fue vigilado por los agentes antinarcoóticos, que lo detuvieron cuando rotó su maleta, tras lo cual fue conducido al Hospital Central de las Fuerzas Armadas, donde expulsó 77 bolsitas de heroína.

Arévalo declaró a los agentes de la DNCD que la heroína estaba en realidad destinada al mercado estadounidense.

Con la detención del venezolano, ya son 26 los alijos de droga descubiertos por los agentes de la DNCD en el Aeropuerto Las Américas de Santo Domingo en lo que va de año.

Estas operaciones llevaron a la detención de unas sesenta personas -incluyendo colombianos, venezolanos, estadounidenses, puertorriqueños, peruanos, dominicanos y de otras nacionalidades- que purgan diferentes penas de prisión. EFE

HB/FJO/cgr

10/24/23-22/98

cloro

01-04

9814003

1176-66960-65022-

1226-11675-11354-

65963-66151-507513-11351

11224-11352-11677-10184-

Dos argentinos traficaban cocaína a Francia camuflada entre caballos

Un decomiso de 73,5 kilos de cocaína — el más importante efectuado en Francia este año —, escondido en una camion con matrícula holandesa que transportaba caballos llegados de Argentina, tuvo lugar el jueves pasado cerca de Clermont-Ferrand (centro), anunció ayer la Policía. Dos mozos de cuadras de carreras argentinos, de 50 y 22 años, que se ocupaban de ocho caballos desde Amsterdam, donde habían llegado recientemente procedentes de Buenos Aires con destino a España, fueron inculpadados y detenidos en la cárcel de Clermont-Ferrand, agregó la misma fuente.

"Se trata de una red de importancia

considerable de importación de cocaína de América Latina a Europa" a través de Holanda, Francia y España, indicó a la AFP una fuente judicial que confirmó que la droga incautada el jueves estaba "en tránsito" en Francia hacia España.

Agentes de la Policía Judicial de Clermont y funcionarios de la Oficina Central Para la Represión del Tráfico Ilícito de estupefacientes (Octris), que trabajaban sobre el caso desde "hace un cierto tiempo", según una fuente policial, interceptaron el camión holandés en una zona de reposo de la autopista en el centro de Francia.

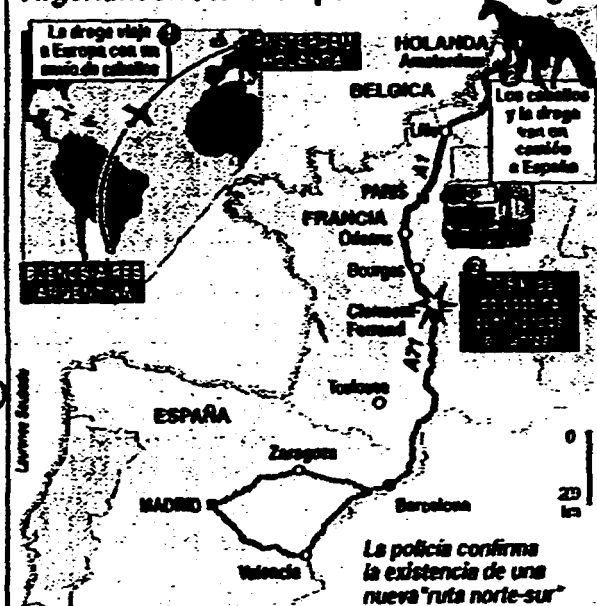
La Policía detuvo a tres hombres, los dos argentinos y el chofer del camión, un joven holandés, pero este último fue puesto en libertad por no estar implicado en el asunto. Los dos argentinos, que reconocieron estar encargados de transportar la droga y aseguraron que ignoraban quienes eran los comanditarios y destinatario de ese tráfico, fueron presentados a un juez de instrucción de Clermont antes de ser encarcelados. La droga estaba escondida en cuatro tanques de agua destina-

dos a los caballos y esos 73,5 kilos constituyen un decomiso récord en el país en lo que va del año. "La cocaína es de excelente calidad, muy pura", indicó a la AFP una fuente judicial. "Si se considera que en Francia la venden luego mezclada con otras sustancias, a unos 1.000 francos franceses (180 dólares) el medio gramo, el decomiso del jueves representa en reventa por lo menos 150 millones de francos (unos 28 millones de dólares), si no más", precisó.

Esta fuente judicial allegada a la investigación estimó que este decomiso de cocaína "confirma la hipótesis de la existencia en Francia de un tercer eje norte-sur en Europa para el transporte de productos ilícitos, que pasa la autopista A71 y Clermont-Ferrand, porque en razón de la implantación de los servicios de policía y gendarmería, esta zona central es menos peligrosa para los traficantes".

"Empezamos a vigilar más de cerca este eje desde hace poco y aunque hasta ahora los decomisos que habíamos realizado eran poco significativos, obtuvimos informaciones que hacían pensar que ese trayecto era importante y la incautación del jueves lo confirma", precisó. (AFP)

Argentinos detenidos por tráfico de droga



R PUXBT 10-26 00521
ASP ICY

LATINOAMERICA-DROGAS
ANALIZAN AVANCES MECANISMO EVALUACION MULTILATERAL LUCHA DROGA

Tegucigalpa, 26 oct (EFE).- La Comisión Interamericana para el Control del Abuso de Drogas (CICAD) estudiará esta semana, en Honduras, los avances para la creación de un mecanismo multilateral que evalúe la lucha contra el narcotráfico y contra el "lavado" de activos en el continente.

La CICAD, dependiente de la Organización de Estados Americanos (OEA), inició hoy, en un hotel de Tegucigalpa, su XXIV período ordinario de sesiones, que terminará el próximo día 30, y durante el cual se elegirá al nuevo presidente del organismo, cargo que le corresponde ocupar a Honduras.

Fuentes de la CICAD dijeron a EFE que el Grupo de Trabajo Intergubernamental sobre el Mecanismo de Evaluación Multilateral (GTI-MEM) revisará, en su tercera reunión desde 1997, el diseño, desarrollo y fortalecimiento de ese nuevo sistema.

El mecanismo de evaluación multilateral será establecido por mandato de la II Cumbre de las Américas, que se celebró el pasado mes de abril en Santiago de Chile, aunque sus primeros pasos se dieron con anterioridad.

Con esta alternativa se pretende quitar la primacía al sistema de "certificación" unilateral para el combate del narcotráfico, aplicado por Estados Unidos.

La vicepresidenta de Honduras y titular de la Comisión Nacional de Lucha contra el Narcotráfico, Gladys Caballero de Arévalo, dijo que esperaba que la reunión "sea definitiva y definitiva en el diseño de este mecanismo de evaluación multilateral".

Caballero de Arévalo también inauguró la reunión en representación del presidente de Honduras, Carlos Flores, quien no asistió porque estudia la amenaza del huracán "Mitch", que ya afecta a las costas del Caribe hondureño.

El presidente saliente de la CICAD, el peruano Enrique Astete Abarca, destacó que la producción, tráfico y consumo de drogas "es uno de los flagelos que más daño nos hace", y que ese organismo ha contribuido a fortalecer una lucha regional contra ese problema.

"Todos los países somos puente, productores y consumidores" de drogas, por lo que "todos tenemos responsabilidad" ante el problema, añadió Astete Abarca, y apuntó avances como la caída en la producción de droga en países como Perú.

Caballero de Arévalo subrayó que la CICAD puso fin a varios problemas que enfrentaron los países americanos en la lucha contra el tráfico de drogas y que produjeron "una división arbitraria" entre productores y consumidores.

Colombia, considerado el principal productor de cocaína en el continente, es el país que más problemas ha tenido por la evaluación negativa de parte de Estados Unidos.

Por su parte, el embajador estadounidense en Honduras, James Creagan, indicó a EFE que su país respalda el mecanismo multilateral, pero que la "certificación" unilateral de su país sólo puede suprimirla el Congreso, pues es un mandato de éste.

En la reunión de la CICAD se analizarán, entre otros asuntos, los indicadores sobre demanda y oferta de drogas en el continente, medidas de control de precursores, sustancias químicas y equipo para el procesamiento de drogas.

También se conocerán informes de un grupo de expertos sobre el control del "lavado" de activos, la ejecución de la estrategia continental antidrogas y la cooperación internacional. EFE

lam/rsm/ma/emr

Nº DOCUMENTO

9814005

TÍTULO

HONDURAS: CICAD ANALIZA AVANCES MECANISMO EVALUACION MULTILATERAL

PROCEDENCIA

EFE

FECHA DE PROCEDENCIA

26-10-98

VINCULACIONES

11176-65549-66153-11188-11349-11227-500889-
11187-65709-65890-11226-11225-11421-66817
65592-11354-

01-01

9814005

9814006
M. P. MENTO

TITULO MEXICO: UNOS 30.000 kg COCAINA INCAUTADOS EN REGION

PDG

Agencia etc

EN 1998

26/10/98

XW3106

U POXBT 10-26 00628
mun icx

CENTROAMERICA-DROGAS (PREVISION)

UNOS 30.000 KILOS DE COCAINA INCAUTADOS EN REGION EN 1998

Por Germán Reyes

Tegucigalpa, 26 oct (EFE).- Centroamérica sigue siendo puente de narcotraficantes sudamericanos, a pesar de los duros golpes recibidos en la región, donde este año les han incautado unos 30,000 kilos de cocaína, se informó este fin de semana.

El tema del narcotráfico en el continente será discutido esta semana en Tegucigalpa, sede del XXIV Período de Sesiones de la Comisión Interamericana Contra el Abuso de Drogas (CICAD), de la Organización de Estados Americanos (OEA).

La jornada, a la que asistirán unos cien delegados de unos 30 países que integran el Sistema Interamericano, será inaugurada hoy por el presidente hondureño, Carlos Flores.

En vísperas del evento, autoridades de la región informaron a EFE de que este año han sido incautados unos 30.000 kilos de cocaína (33 toneladas), en su mayoría en Panamá y Costa Rica. El coste de la droga decomisada supera los 500 millones de dólares.

El fiscal Antidrogas de Panamá, Rosendo Miranda, dijo que han sacado de circulación y del mercado de consumo más de siete toneladas de cocaína.

En los últimos cuatro años se han confiscado en Panamá más de 74 toneladas de drogas, en su mayoría cocaína y marihuana, y los dos últimos años 400 personas han sido condenadas por esos delitos, añadió Miranda.

Respecto al Centro Multilateral Antidrogas (CMA), el presidente de Panamá, Ernesto Pérez Balladares, explicó recientemente algunos motivos que condujeron las negociaciones de dos años entre ambos países al fracaso.

Recordó que cuando propuso la creación del CMA, en Ecuador, en 1995, estaba convencido, y lo sigue estando, de que la única forma de lograr avances en la lucha contra la droga es por medio del esfuerzo concertado entre países productores, los consumidores y aquellos donde van a parar el dinero producto del crimen.

Pérez Balladares también reconoció que desde un principio hubo posiciones encontradas con el equipo negociador designado por el presidente de EEUU, Bill Clinton.

El presidente explicó que, como EEUU había dicho por todos los medios que no estaba dispuesto a pagar por una base militar, Panamá había dejado claro desde el inicio de las conversaciones que con la fachada de un centro antinarcóticos no iba a permitir el establecimiento de una base militar gratis ni nada que pueda percibirse como tal.

En Costa Rica los decomisos hasta el pasado 22 de octubre sumaron 7.145 kilos. Entre 1989 y 1998 este país decomisó unos 23.154 kilos.

Informes de la embajada de EEUU en San José, revelan que anualmente ingresan a Costa Rica unas 648 toneladas de cocaína por rutas marítimas y aéreas del Caribe y el Pacífico. Otras 500 toneladas entran por la ruta terreste, utilizando suelo centroamericano.

En 1998 las autoridades costarricenses han detenido a unas 50 personas que se dedicaban al tráfico de drogas.

En Nicaragua se han incautado unos 3.700 kilos de cocaína,

mientras que en Honduras el monto es de unos 4.000 kilos.

En El Salvador la Policía Nacional Civil (PNC) decomisó entre enero de 1994 y lo que va de 1998, unos 914 kilos de cocaína, más otros alijos menores de marihuana, heroína y "crack". También fueron detenidas 4.309 personas acusadas de tráfico de drogas.

En Guatemala, el Departamento de Operaciones Antinarcóticos (DOAN) decomisó entre enero y octubre de 1998 unos 6.630 kilos de cocaína con valor de 112,28 millones de dólares.

El portavoz de la DOAN, Gerson López, declaró que la policía decomisó el pasado 15 de octubre 2.180 kilos, el mayor cargamento de cocaína de la historia del país.

El alijo fue descubierto en un furgón que intentaba pasar por el punto fronterizo de Tecún Umán, en el departamento occidental de San Marcos, hacia México, aunque su destino final era EEUU.

Se desconoce la cantidad de droga que pasa por Belice, nación caribeña que geográficamente está en Centroamérica y donde circula mucha droga, según fuentes oficiales de ese país. EFE

gr/fr/mcd-op

10/26/09-06/98

Nº DOCUMENTO 9814007
TITULO ITALIA: ARRESTADO "BONORA" ^{por} LAVADO DINERO VIA INVERSIONES
PROCEDENCIA EFE CASTROAMERICA

26-10-98
11176 11173 11351
507604 11226 66967.
10184 11227
11422 65549
11214 11224.

TE1481

R VARBT 10-26 00162
amt eut exg icx

ITALIA-CENTROAMERICA
ARRESTADO "GENIO" LAVADO DINERO VIA INVERSIONES CENTROAMERICA

Roma, 26 oct (EFE).- La policía italiana detuvo hoy, lunes, en el aeropuerto romano de Fiumicino a Loris Bonora, un "genio" del lavado de dinero procedente del tráfico de droga mediante inversiones y actividades comerciales en Centroamérica.

Bonora formaba parte de una organización internacional de tráfico de droga desmantelada en septiembre pasado por la policía italiana en una operación en la que fueron arrestadas 58 personas entre las que se encontraba el "cerebro" de la banda, Fausto Pellegrinetti.

Bonora, que tras los arrestos de septiembre pasado había huido a la República Dominicana, se ocupaba del lavado del dinero sucio ganado por la organización con el narcotráfico mediante inversiones en Centroamérica.

Bonora recicló ingentes cantidades de dinero a través de una actividad de comercio con fruta exótica y otros productos alimenticios puesta en marcha por sociedades constituidas en la República Dominicana. EFE

c11/hm

10/26/16-09/98

Doc. Eloro

01-06

9814007

DOCUMENTO 9814008
TITULO ESPAÑA: HALLAN 200kg COCAÍNA EN BARCO QUE LLEVARON
PROCEDENCIA EFE A REPARAR.
FECHA 26-10-98
VINCULACIONES 11176-10184-507513-11354-11929-
11678-66748-65549-11352-11361-67390-66151

DP6389

R SUCBT 10-26 00156
mun icx

ESPAÑA-DRUGAS
HALLAN 200 KILOS COCAÍNA EN BARCO LLEVARON A REPARAR

Vigo (España), 26 oct (EFE).— Unos 200 kilos de cocaína de gran pureza fueron localizados hoy en el buque EWL Venezuela, que llegó el sábado pasado a la ciudad española de Vigo para ser sometido a obras de reparación.

Fuentes próximas a la investigación confirmaron que la droga se encontraba escondida en el interior de cuatro botellas de oxígeno que estaban sujetas a estribor de la embarcación, que es reparada en el astillero Rodman Polyships de esta ciudad gallega.

Las fuentes añadieron que quienes localizaron la droga fueron tripulantes del buque, de bandera panameña, quienes seguidamente dieron aviso a las autoridades de su hallazgo.

Por el momento no se ha practicado ninguna detención.

El EWL Venezuela llegó a Europa procedente de Centroamérica, y antes de hacer escala en esta ciudad del noroeste de España había pasado por los puertos de Rotterdam (Holanda) y Bilbao (norte de España). EFE

ab/hma/jpg

DOCUMENTO

9814009
TITULO MEXICO: CONFISCADAS 1,7 TONEL. COCAINA y 18,8 MARIHUANA EN OCTUBRE
PROCEDIMIENTO: Denuncia
27/10/98

11176-507623-65092-
11226-11352-11354-11675-
11341-11662-11351-11374-

XV6177

R SUCBT 10-27 00283
AMT EXG ICX

MEXICO-DRUGA
CONFISCADAS 1,7 TONELADAS COCAINA Y 18,8 MARIHUANA EN OCTUBRE

México, 27 oct. (EFE).- La Policía mexicana confiscó en diversas operaciones realizadas en octubre 1,7 toneladas de cocaína, 18,8 de marihuana, 10,5 kilos de heroína y otros 15,3 de goma de opio, informó hoy la Procuraduría General de la República (PGR).

Según un comunicado de este organismo, en menos de una semana, la policía llevó a cabo dos operaciones en las que confiscó más de 800 kilos de cocaína y 5,7 toneladas de marihuana.

La operación más importante se realizó en Tamaulipas, donde los agentes localizaron una camioneta con 862,4 kilos de cocaína y detuvieron a cinco personas.

Las investigaciones sobre este caso permitieron también localizar en el techo de la caja de un "trailer" 945.508 dólares durante un registro en un rancho de la carretera Nuevo Laredo-Monterrey.

Además, el Plan de Sellamiento Antinarcóticos que se desarrolla en la península del Yucatán permitió confiscar otros 824,4 kilos de marihuana en el municipio de Majahual.

En Durango, en la carretera Gómez-Palacio fueron confiscadas 5,7 toneladas de marihuana y se detuvo a dos personas durante la inspección de un camión que ocultaba más de 3.000 paquetes con la droga.

Días antes, en el mismo lugar, los agentes revisaron otro camión en el que encontraron 650 kilos de cannabis.

En Sinaloa, la policía confiscó 5,2 kilos de heroína y detuvo a dos personas durante una revisión a un vehículo en el municipio de Ahome, y en Guerrero también decomisaron 7 kilos de goma de opio durante una inspección en la Central Camionera de Chilpancingo tras una denuncia ciudadana.

También en Sinaloa se confiscaron, en dos operaciones, 1,3 toneladas de cannabis y otras tantas de marihuana ocultas en vehículos. EFE

mar/sc/emr

10/27/19-02/98

XV6168

RUCST 10-27 0028A
ABP 10X

EL SALVADOR-DROGAS
POLICIA INVESTIGA AVIONETA SUFFICIENTEMENTE USADA NARCOTRAFICO

San Salvador, 27 oct (EFE).- La Policía salvadoreña investiga el origen de una avioneta abandonada en el aeropuerto militar de Ilopango, en San Salvador, en el que fue detectado un compartimento oculto que al parecer fue utilizado para transportar drogas.

Un comunicado de la Policía Nacional Civil (PNC) señala hoy que la avioneta fue declarada abandonada en septiembre pasado y que en los registros oficiales de vuelo se tiene conocimiento de que el aparato llegó a El Salvador en agosto pasado procedente de Tapachula (México).

Posteriormente, el 15 de agosto, la avioneta fue llevada a Panamá, y una semana más tarde retornó a El Salvador, pero aterrizó en el aeropuerto internacional de Comalapa y después en Ilopango.

El 17 de septiembre pasado, las autoridades policiales y de aeronáutica civil declararon la aeronave como "abandonada" y el sábado fue detectado un compartimento secreto vacío, en el que perros adiestrados para detectar droga dieron la alarma de la posible existencia de residuos de cocaína.

El piloto salvadoreño Iván Manuel Lucero García fue detenido junto a un ciudadano puertorriqueño el pasado 10 de octubre en una población del estado sureño de Chiapas (México), debido a que llevaba en su poder 8,8 kilos de cocaína a bordo de un vehículo con matrícula estadounidense.

Según los informes oficiales, Lucero García fue la persona que pilotaba la avioneta abandonada y se supo, posteriormente, que cuando viajó a Panamá, lo hizo acompañado de otros dos pilotos salvadoreños, uno de ellos militar y el otro civil.

El aparato, un Cessna 210, podría pertenecer a los cárteles de la droga de Colombia o México, quienes utilizan el territorio salvadoreño como puente para el tráfico de estupefacientes, según las mismas fuentes. EFE

cr/rm/sc/emr

Poco leg

10/27/17-22/98

Nº DOCUMENTO

9814010

TÍTULO

EL SALVADOR: Policía investiga avioneta usada para narcotráfico

PROCEDE

EFE

FE

27-10-98

VIR

1176-507 SAL-65092-

11667-11354-11675-

11351-11352-

01-01

9814010

DOCUMENTO

8814011
TITULO FRANCIA: INCAUTADOS 184 Kg. COCAINA EN Region De
PROCEDENCIA EFE

FE

27-10-88
1176-65963-11019-
11354-11352-507513-
11351-11228-11226-
11675-66860-

Paris.

XD0799

R SUCBT 10-27 00205
mun exg icx

FRANCIA-DRUGA

INCAUTADOS 184 KILOS COCAINA EN REGION DE PARIS

Paris, 27 oct (EFE).- La brigada de estupefascientes se incautó el lunes de 184 kilogramos de cocaína pura en una operación que culminó con la detención de un grupo de traficantes internacionales en la región de París, informaron hoy, martes, fuentes policiales.

"Se trata del mayor alijo incautado en una ciudad francesa en los últimos años", según un comunicado de la Dirección regional de la policía judicial de la Prefectura (Delegación del Gobierno) de París, de la que depende la brigada de estupefascientes.

El valor de la droga, que fue hallada en Seine et Marne (región parisienne) e iba destinada al consumo interno, está estimado en 200 millones de francos (33 millones de dólares).

Al menos dos personas fueron detenidas en una operación en la que la policía también se incautó de "armas y de una importante cantidad de dinero".

Las fuentes no precisaron el origen de la droga.

Por otro lado, el pasado 22 de octubre la policía se incautó en Puy de Dome (centro de Francia) de 73,5 kilogramos de cocaína, disimulados en un camión que transportaba caballos.

Los caballos y el alijo de droga procedían de Argentina e iban destinadas a España vía Amsterdam, una ruta que los expertos califican de "nueva". EFE

cl/mcr/mcd/pq

10/27/13-06/98

cloro

01-01

9814011

TITULO COLOMBIA: FISCAL PIDE EXPROPIACION DE 73 PROPIEDADES

PRC

Agencia EFE

27/10/98

1116-65092-65592-11995-520024-11354-

11510-11233-

DE HEREDEROS ESCOBAR

XQ2717

U FUXBT 10-27 00233

ICX AMT EXG EUT

COLOMBIA-DROGAS

FISCAL PIDE EXPROPIACION DE 73 PROPIEDADES DE HEREDEROS ESCOBAR

Bogotá, 26 oct (EFE).- Un fiscal colombiano ha solicitado hoy la expropiación de 73 propiedades de la esposa e hija del desaparecido Pablo Escobar, máximo jefe del ya desarticulado cartel de la cocaína de Medellín, informaron fuentes judiciales.

Se trata de 65 aparcamientos y 8 oficinas, todas ubicadas en un lujoso sector de Medellín, que figuran a nombre de María Victoria Henao y Manuela Escobar, que por razones de seguridad abandonaron el país cuando Escobar resultó muerto a manos de la policía cuando intentaban capturarlo el 2 de diciembre de 1993.

Henao y Escobar se han cambiado varias veces de nombre, pero permanecen vigentes los antiguos documentos de las propiedades, de un valor cercano al millón de dólares.

El fiscal descubrió que a nombre de Manuela Escobar figuraban varias propiedades desde que ella tenía menos de 10 años, y determinó que todas fueron adquiridas con dinero de los negocios ilícitos del cartel de Medellín.

Un juez especializado en asuntos de narcotráfico decidirá si se hace efectiva la petición del fiscal, en cuyo caso, de acuerdo con una ley aprobada en el Congreso en diciembre de 1996, las propiedades pasarían al Estado.

Antes del caso de las propiedades de las herederas de Escobar, los tribunales colombianos sólo han decidido expropiaciones en contra de Iván Urdinola y Jairo Correa, también condenados por narcotráfico. EFE

ldo/ib/cgr

10/27/02-03/98

Nº DOCUMENTO 9814013 210K
TITULO ARGENTINA: SECUESTRO DE MARIHUANA
PROCEDENCIA LA NACION
FECHA DE REGISTRO 27-10-98
VINCULACIONES 11176
65092
669600
11352
11341
11226
66723

Secuestro de marihuana

(Télam).- Dos hombres fueron detenidos en la zona de Caragatatay, en Misiones, y se les secuestraron 210 kilogramos de marihuana procedente de Paraguay, que estaba destinada a la ciudad de Buenos Aires.

Personal del Escuadrón 13, Iguazú, de Gendarmería Nacional, mediante tareas de inteligencia determinó ayer que el voluminoso cargamento estaba oculto en el interior de un monte cercano a un camino vecinal, adyacente a la ruta nacional 12.

Dos ciudadanos argentinos -cuyos datos filiatorios no fueron proporcionados- se internaron en el bosque y cuando procedían a descubrir los bultos cubiertos por ramas llegaron los gendarmes y los detuvieron.

XQ2751

U POXBT 10-28 00287
ICX AMT EXG

COLOMBIA-DROGAS

DETENIDO EX MAGISTRADO OFRECIO SOBORNO PARA NO CONDENAR OREJUELA

Bogotá, 27 oct (EFE).- La Policía de Colombia detuvo hoy en Bogotá al ex magistrado del Tribunal Nacional Carlos Humberto Sánchez, que en 1976 ofreció sobornos a un juez para que no condenara en una causa por narcotráfico al jefe del Cartel de la cocaína de Cali, Miguel Rodríguez Orejuela.

Sánchez utilizó a dos abogados como intermediarios para ofrecer un millón de dólares al juez Héctor Julio Cruz a fin de que favoreciese a Rodríguez Orejuela, preso desde mediados de 1995.

Cruz denunció el año pasado que el entonces magistrado del Tribunal Nacional constantemente lo invitaba a fincas de recreo y a fiestas con bellas mujeres para ganar su confianza y lograr que aceptara el soborno.

Contra Sánchez se abrió entonces una causa por cohecho (ofrecimiento de sobornos para obtener una decisión judicial favorable a sus intereses) y, antes de que se ejecutará una orden judicial en su contra, pasó a la clandestinidad.

Rodríguez Orejuela purga una pena de prisión de nueve años y otra de 22 por narcotráfico, mientras su hermano mayor, Gilberto, con quien compartía la jefatura del Cartel de Cali, fue condenado a 10 años de cárcel por el mismo delito.

Los dos hermanos tienen otras causas pendientes por narcotráfico en Colombia. También Canadá y los Estados Unidos han pedido su extradición, pero han sido favorecidos porque hasta noviembre pasado la extradición de nacionales estaba prohibida en Colombia, y su actual aplicación no es retroactiva.

Los Rodríguez Orejuela fueron detenidos en dos operaciones policiales separadas a mediados de 1995, después de que el Cartel de Cali regalara cerca de cinco millones de dólares para la elección un año antes del entonces presidente de Colombia, Ernesto Samper. EFE

ldo/tg/cgr

Nº DOCUMENTO

9814014

TITULO

Colombia: Detenido ex-magistrado ofreció Soborno para no

10/28/02-05/98

PROCESO

Ofrecer etc

Cardener Orejuela.

28/10/98

11176-65092-65592-11514-11226-11670

11354-65890-65456-11214-11422



01-01

9814014

Nº DOCUMENTO

COLOMBIA

9814015

TÍTULO ~~EEUU-CLINTON Y PASTRANA~~ SUSCRIBEN "ALIANZA CONTRA LAS DROGAS".

PROCEDENCIA AGENCIA EFE

PROCEDENCIA 28/10/98

VARIACIONES 11716-65890-65082-

65582-11005-11356-11349-11884

10027 11374

XH7267

~~U-PBXBT-10-28~~ 00424

mun exg icx

EEUU-COLOMBIA (ampliación)

CLINTON Y PASTRANA SUSCRIBEN "ALIANZA CONTRA LAS DROGAS"

Washington, 28 oct (EFE).- Los presidentes de Estados Unidos, Bill Clinton, y de Colombia, Andrés Pastrana, firmaron hoy una "Alianza Contra las Drogas", como parte de la nueva relación que ambos países han comenzado con la visita del mandatario colombiano.

Mediante este acuerdo, Estados Unidos y Colombia se comprometen a utilizar todos los medios a su disposición para combatir la producción, tráfico, consumo y otros delitos vinculados a las drogas, indicaron los presidentes en una declaración.

En conferencia de prensa celebrada en los jardines de la Casa Blanca, Clinton sostuvo que "la lucha contra las drogas es una responsabilidad conjunta" que "nos debe unir, no dividir".

Dentro de esta nueva relación entre ambos países, que deja atrás años de diferencias, el Gobierno estadounidense ha destinado una ayuda de 280 millones de dólares a Colombia durante este año fiscal, el doble del dinero otorgado en 1997.

"Esta ayuda refleja el firme apoyo bipartidista que tiene Colombia" y su nuevo Gobierno tanto en el Congreso como en el Ejecutivo, agregó la declaración.

Clinton alabó la propuesta de paz ofrecida por Pastrana y añadió que, por el futuro de Colombia, "debería aceptarse de inmediato".

Además, Clinton y Pastrana anunciaron que impulsarán un plan dirigido a promover la democracia, el desarrollo económico y el respeto de los derechos humanos.

Ambos presidentes reafirmaron su respaldo a la puesta en marcha del Acuerdo de Libre Comercio en América (ALCA) y a la continuidad de los arreglos comerciales preferentes de la región andina.

Asimismo, acordaron que el Departamento estadounidense del Tesoro ofrezca asistencia técnica al sector financiero colombiano, a través de la Agencia Internacional de Desarrollo (AID).

También expresaron su disposición para aplicar un sistema de "cielo abierto" entre ambos países y a alcanzar un acuerdo formal sobre asuntos de aviación.

Durante la rueda de prensa, Clinton destacó el plan económico de Pastrana y agregó que le sorprendería mucho que esas medidas no repercutieran positivamente en la creación de empleo y el aumento del crecimiento y el bienestar en Colombia.

El secretario de Comercio de Estados Unidos, Richard Daley, viajará próximamente a Colombia para concretar los mecanismos de cooperación comercial y financiera.

Por la noche Clinton ofreció una cena en honor de Pastrana, después que delegaciones de ambos países celebraran hoy dos sesiones de trabajo.

Pastrana y su esposa Nhora Fuyana almorzaron en el Departamento de Estado con el vicepresidente estadounidense, Albert Gore, y su esposa Tipper Gore. EFE

JAD/ESC/ACM/GTF

01-04

9814015

me. al. Pastrana
aus. 208

CCU-COLUMBIA

DROGAS PAZ Y TEMAS ECONOMICOS CENTRAN VISITA PASTRANA

NOV. 20

Washington, 26 oct (EFE).- La visita de Estado que comienza mañana en Estados Unidos el presidente colombiano, Andrés Pastrana, servirá para que ambos países establezcan una nueva relación de cooperación que abarcará no sólo la lucha contra las drogas sino también asuntos económicos y el proceso de paz en Colombia.

El embajador de Colombia en Estados Unidos, Luis Alberto Moreno, dijo hoy a EFE que "lo más importante de la visita es el relanzamiento de una relación que ha estado en su punto más bajo", durante la Presidencia de Ernesto Samper, a quien el gobierno estadounidense negó el visado por su presunta relación con el narcotráfico.

En esta nueva etapa entre ambos países, pasará a la historia la tensión generada por la no certificación de Estados Unidos a Colombia por no hacer lo suficiente en la lucha contra el narcotráfico, según Moreno, quien reiteró la trascendencia de la nueva etapa bilateral que ambos países comenzarán el martes.

Pastrana acude a Washington para empezar a construir una relación que todavía tiene que "cuajarse del todo", porque, dijo el embajador, "hemos pasado de una relación casi inexistente a una muy abundante y eso requiere un fenomenal trabajo".

En la lucha contra el narcotráfico, el presidente colombiano defenderá la idea que no debe centrarse sólo en la erradicación de plantaciones sino que "también hay que pensar en el desarrollo de cultivos alternativos".

Colombia espera recibir ayuda "económica pero también técnica para, por ejemplo, encontrar los cultivos idóneos".

La cooperación en materia de defensa también se articulará de manera más ágil como lo demuestra la aprobación de la venta a Colombia de helicópteros "Blackhawk", que serán utilizados por la Policía colombiana en la lucha contra el tráfico de drogas.

El portavoz del Consejo de Seguridad Nacional de la Casa Blanca, P. J. Crowley dijo, por su parte, a EFE que con el nuevo Gobierno colombiano hay oportunidad de establecer "una estrategia antidrogas mucho más amplia, y similar a la que existe con otros países", es decir una cooperación basada en la concertación.

Pastrana hablará del problema del narcotráfico con el presidente de Estados Unidos, Bill Clinton, y también con el zar antidrogas, Barry McCaffrey.

Clinton está interesado en conocer "los esfuerzos de Pastrana por promover el proceso de paz", en particular, sobre cómo va la desmilitarización, y preguntará al presidente colombiano "cómo Estados Unidos puede ayudar" en ese esfuerzo, según el portavoz de la Casa Blanca.

Preguntado sobre qué tipo de ayuda espera recibir Colombia en ese ámbito, Moreno no quiso entrar en detalles porque el "proceso de paz lo maneja directamente el presidente", aunque indicó que es uno de los asuntos importantes de la visita.

En el terreno económico, Pastrana espera "conseguir apoyo del Gobierno estadounidense en las instituciones internacionales para conseguir nuevos recursos".

Pastrana desea también que la visita sirva para impulsar las relaciones comerciales entre los dos países porque las "ventas de

Estados Unidos a Colombia siguen superando" las colombianas a este país.

La entrevista de Pastrana y Clinton será la tercera de los dos mandatarios en los últimos meses.

Ambos coincidieron recientemente en las Naciones Unidas y el mandatario colombiano visitó la Casa Blanca cuando era presidente electo, el pasado tres de agosto.

En estas tres reuniones los dos dirigentes han desarrollado una buena relación, según el embajador, quien dijo que Clinton y Pastrana "conectaron rápidamente", entre otras cosas porque el presidente colombiano es "muy transparente".

El presidente de Colombia, que invitará a Clinton a visitar su país, se reunirá también con el secretario del Tesoro, Robert Rubin, y con la secretaria de Estado, Madeleine Albright.

Asimismo, visitará las sedes del Banco Mundial y del Banco Interamericano de Desarrollo, donde además de asuntos colombianos deberá plantear problemas de la región andina así como tratar de la actual crisis financiera internacional y su posible efecto en cadena sobre los países latinoamericanos. EFE

DOCUMENTO
TÍTULO EEUU & NARCOTRAF, VIOLENCIA y Crisis. CENTROAN ESTRATEGIA

PROCED

Alcance RFE

30/10/98

PASTRANA.

XMB244

1176-65880-65582-11349-65092-

U POKET 10-30 00604

100 MLC 476

EEUU-COLOMBIA (previsto)

NARCOTRAF, VIOLENCIA y Crisis CENTROAN ESTRATEGIA ALTERNAN

Washington, 30 oct (EFE). — La fuerza contra el narcotráfico, el freno a la crisis económica y un nuevo "Plan Marshall" para los países que luchan contra la violencia, son las tres ejes de acción que el presidente de Colombia, Andres Pastrana, considera necesarios en su país y en toda América Latina.

Pastrana termina hoy, viernes, su primer viaje oficial a Estados Unidos y a las instituciones multilaterales de desarrollo con sede en Washington.

Las entrevistas en el departamento del Tesoro de EEUU, la comparecencia ante el Banco Mundial (BM) y el Banco Interamericano de Desarrollo (BID), y la asistencia a la Comisión Permanente de la OEA, han marcado el ecuador de este viaje, que tuvo en la reunión con el presidente Bill Clinton su momento más recordado.

Aún quedan reuniones para este viernes, pero la misión de Pastrana está prácticamente cumplida y ha alcanzado el eco esperado por todas las fuerzas colombianas, y definida por el Presidente colombiano como el deseo de devolver al país el "orgullo" que el problema de la droga parecía haberle arrebatado.

La "Alianza contra las Drogas" suscrita el pasado por Pastrana y Clinton ha esterilizado un proyecto común, que demuestra la nueva etapa en la que han entrado las relaciones entre ambos países.

Su comparecencia ante las dos principales organizaciones internacionales financieras para América Latina, el BM y el BID, ha consolidado también la dimensión económica de esta visita.

En una defensa de los intereses económicos del área, Pastrana reclamó, y obtuvo para ello el respaldo de ambas instituciones, un nuevo "Plan Marshall" de ayuda financiera para los países empeñados en combatir la violencia.

También en la Organización de Estados Americanos (OEA), ante la Comisión Permanente que aguardaba con interés a conocer sus proyectos, Pastrana ha dejado clara su visión de una política para América Latina, basada en la lucha contra la violencia y el terrorismo.

A ello se une el respeto a los derechos humanos y la implantación de mecanismos que impidan los efectos en el continente de la crisis económica internacional, según expuso Pastrana.

América Latina "no puede ser la víctima inocente de la crisis financiera internacional" después del enorme esfuerzo que el continente ha desplegado en favor de la democracia, dijo el Presidente de Colombia.

Pastrana ha reconocido en todas sus intervenciones los problemas internos de Colombia en el terreno de las drogas, y ha invocado la cooperación de la comunidad internacional para que "la paz en Colombia traiga como consecuencia la eliminación de los cultivos ilícitos".

La "Alianza contra las Drogas", entre EEUU y Colombia, compromete a ambos países a utilizar todos los medios a su disposición para combatir la producción, tráfico, consumo y otros delitos vinculados a las drogas.

El presidente Clinton alabó la propuesta de paz ofrecida por Pastrana, y añadió que, por el futuro de Colombia, "debería aceptarse inmediatamente".

En el BID, Pastrana dijo que el Gobierno ha cumplido el compromiso del Banco de nuevos préstamos por 1.100 millones de dólares para el año 1999, y una suma similar para el 2000.

En el BM, la visita de Pastrana concluyó con un acuerdo para nuevos préstamos por unos 750 millones anuales en el mismo periodo.

Los préstamos del BID y del BM se usarán para que Colombia atienda los compromisos de su deuda externa. En total, Colombia recibirá 2.000 millones de dólares en 1999, y la misma suma para conseguir la misma cifra para el año 2000.

El Gobierno del presidente Clinton, por el que finalizará completo en Washington la negociación de las relaciones bilaterales, ha asignado 733 millones de dólares en el último año a Colombia, de los que unos 700 millones corresponden a la Policía.

DOCUMENTO

TÍTULO **COLOMBIA: PASTRANA**

PROCEDENCIA **LA JUVENTUD**

LOGRA "PACTO ANTIDROGAS"

CON EEUU

30-10-98

1176-65522-10027-

11005-11374-65890-

11356-11342-

Sie 5

El Mundo

Latinoamérica: Pastrana logra «pacto antidrogas» con EE.UU.

■ EEUU duplicará su ayuda para la supuesta lucha antinarcos en suelo colombiano ■ El pacto fue logrado con el viaje de Andrés Pastrana a Washington

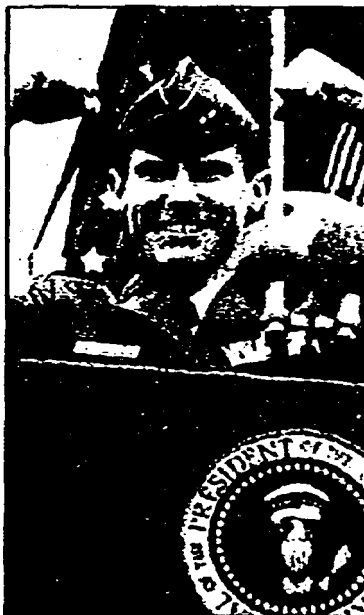
La política exterior norteamericana tiene en Colombia una verdadera «cabeza de puente» hacia toda Sudamérica. En efecto, es este país quien se destaca en partidas millonarias y numerosos contingentes militares en una supuesta lucha frontal antinarco-ticos llevada adelante por Washington.

En su primer viaje oficial a los Estados Unidos,

Andrés Pastrana con dos meses de ejercicio en la presidencia colombiana firmó una alianza antidrogas con el presidente estadounidense, Bill Clinton, que compromete a los dos países a cooperar en la lucha contra el narcotráfico y el consumo de drogas. Acto seguido, se anunció que Washington duplicará la ayuda económica que venía prestando a Colombia.

«Nueva Colombia»

Esta doble ayuda, que a juzgar por el accionar norteamericano en Colombia se medirá no exclusivamente en recursos monetarios sino también en presencia militar en el país, llega en un momento en el que se habla de una «nueva Colombia» debido a los pasos dados por Pastrana en el terreno de la



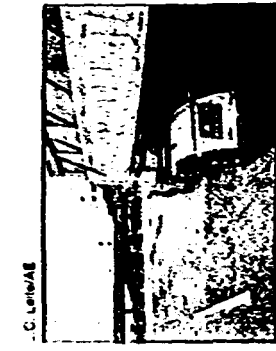
política interna. Y representa asimismo un drástico cambio cualitativo si se considera que su antecesor, Ernesto Samper, tenía vedado su acceso al gigante del norte por su campaña plagada de dineros provenientes de la corrupción

y el narcotráfico.

Además del acuerdo suscrito, informa El País de Madrid, Clinton también dio a conocer que Estados Unidos entregará 280 millones de dólares a Colombia para ayudar en la lucha antidroga y para

el desarrollo económico.

Esa cifra duplica la ayuda financiera que Washington autorizó para Colombia el año pasado, y es más de lo que recibe de EEUU cualquier otro país del mundo, salvo Israel y Egipto.



Protesto nas estradas
Motoristas de caminhão bloqueiam estradas em protesto contra pedágios.
Pág. 4

O ESTADO DE S. PAULO

Cidades

QUARTA-FEIRA, 28 DE OUTUBRO DE 1998

Dor e tristeza
Kelly
Fernanda
Martins, que morreu em Israel, é enterrada no Rio. Pág. 6



DOCUMENTO

8814016
TITULO BRASIL: NIÑO 130205 VENDE
PRONOME EST. S. Paulo Area EN

28-10-98
11176
15092 01019
507482-11226
11345
11352
4354
11354

Garoto é preso vendendo droga em escola

J.M.O., de 13 anos, atuava em colégio de Perus e com ele foram apreendidos 20 papélotos de cocaína, 41 pedras de crack e uma pistola semi-automática de brinquedo

RENATO LOMBARDI

O garoto J.M.O., de 13 anos, aluno da 2.ª série da Escola Estadual de Primeiro Grau Brigadeiro Gavião Peixoto, na Vila Operária, em Perus, na zona oeste, foi detido na noite de anteontem pelos policiais do Grupo de Apoio e Proteção à Escola (Gape), a poucos metros do colégio, com 20 papélotos de 1 grama de cocaína e 41 pedras de crack.

O estudante vendia drogas desde os 11 anos. Recebia R\$ 150,00 por semana e tinha também uma arma semi-automática de brinquedo. Ele afirmou à polícia que todos no bairro pensavam que a arma era de verdade.

A delegada Elisabete Sato, titular do Gape, explicou que o menino foi denunciado ao Departamento Estadual de Investigações Sobre Narcóticos (Denarc) por meio de diversos telefonemas anônimos. "Pais de alunos estavam preocupados com a atuação do garoto, que oferecia a droga para os estudantes", revelou a policial.

Um investigador passou-se por comprador de cocaína para



Armas e munição apreendidas pela polícia em favela; traficante está foragido

14 pedras de crack e 20 papélotos de cocaína.

No piso do quintal, ao lado da máquina de lavar roupas, foi encontrado um fundo falso e dentro do buraco havia uma pedra de crack pesando meio quilo.

O Gape tem a identificação do traficante, que não possui passagem pela polícia, e espera prendê-lo em poucos dias. "Temos todas as informações para colocá-lo na cadeia em pouco tempo", espera a delegada.

Mercearia - O menino disse que estudava no período da tarde e

começava a vender crack e cocaína depois das 18 horas. "Você até a 1 hora entregando pedras (crack) e farinha (cocaína) e meu avô pensava que eu ajudava na mercearia do Zé servindo cachaca e comida."

A mercearia fica perto da casa do garoto. Ele explicou aos policiais que recebe a droga todos os dias do gerente do ponto de venda, que conhece pelo apelido de Tico. "Ele chega de moto, deixa o bagulho (droga) e volta de madrugada para recolher o dinheiro."

Magro, franzino, J. mora com

o avô, que conserta fogões, duas irmãs e uma tia. É conhecido pelos seus colegas de classe e na favela Bel-já-Fior pelo apelido de Viole.

Chacina - O garoto contou que sua mãe foi assassinada no ano passado em uma chacina no município de Suzano. O pai foi morto há alguns anos no bairro de Gualanases, na zona leste. Com a morte da mãe, o menor foi morar com as irmãs em Perus na casa de seu avô.

Ele revelou à delegada Elisabete e aos investigadores ter perdido a conta das vezes em que esteve no SOS Criança. Seu primeiro patrão no

tráfico foi Zé Luiz. "Ele vende bagulho (droga) nos trens que vão da Barra Funda para Perus e tem meninos trabalhando para ele", relatou.

O menor explicou que mudou de traficante porque o atual pagava mais. Ele não teme ser assaltado pelos dependentes que o procuram. "Quem compra sabe que sou um empregado; se me roubarem vão ter que acertar contas com o chefe e ninguém quer confusão com um traficante", afirmou.

O avô do menor ficou surpreso quando os policiais o comuni-

caram da prisão. Disse ter passado sua vida sempre pelo trabalho e honestidade e a fatalidade levou J. a envolver-se com as drogas. Enquanto o pai era viúvo, J. jamais teve problemas com a polícia. Com a morte da mãe passou a trabalhar para o tráfico. "Como eu tem muito moleque servindo de avião (entregador) para os grandes e quem ganha a confiança tem proteção", relatou o menor. Depois de ser submetido a exame de corpo de delito, J. foi levado para o SOS Criança.

Mais informações na página 2

(011)
3117.0101

BANCO

Banco//inteligente.
Clientesidem

9814016

EEUU-COLOMBIA (avance)
CLINTON Y PASTRANA SUSCRIBEN "ALIANZA CONTRA LAS DROGAS"

Washington, 28 oct (EFE).- Los presidentes de Estados Unidos, Bill Clinton, y Colombia, Andrés Pastrana, firmaron hoy, miércoles, una ~~declaración~~ "Alianza contra las Drogas", como parte de la nueva relación que ambos países han comenzado con esta visita de Estado.

Por medio del acuerdo antinarcóuticos, ambos países se han comprometido a utilizar todos los medios a su disposición para combatir la producción, tráfico, consumo y otros delitos vinculados a las drogas, indicaron los presidentes en una declaración.

En una conferencia de prensa en la Casa Blanca, Clinton alabó la propuesta de paz ofrecida por Pastrana y comentó que, por el futuro de Colombia, "debería aceptarse de inmediato".

Clinton y Pastrana anunciaron, además, que impulsarán un plan dirigido a promover la democracia, el desarrollo económico y el respeto de los derechos humanos.

Como parte de esta nueva asociación entre EEUU y Colombia, el Gobierno estadounidense ha destinado una ayuda de 280 millones de dólares a la nación colombiana durante este año fiscal, el doble del dinero otorgado el pasado año. EFE

jad/esc/rt

NÚMERO DE DOCUMENTO

9814017

TÍTULO

EEUU/COLOMBIA: FIRMAN UN "ALIANZA CONTRA LAS DROGAS" EL 28/10/98

PROCEDENCIA

Agencia EFE

FECHA DE PRODUCCIÓN

28/10/98

VINCULACIONES

11126	11005	11345
65890	11349	11374
65092	11225	11664
11676	11226	
65592	11421	

01-01

9814017

DOCUMENTO

ORIGEN

PROCEDENCIA

FECHA DE PROCESAMIENTO

VINCULACIONES

AW3203

R SUCBT 10-28 00102
icx mun exg

ITALIA-DROGA
DETENIDOS COLOMBIANO Y ALBANES CON COCAINA ESCONDIDA EN TE

Roma, 28 oct (EFE).- La policía detuvo hoy, miércoles, en el aeropuerto romano de Fiumicino a un colombiano y a un albanés, que intentaban introducir en Italia trece kilos de cocaína escondidos en bolsas de té.

La policía del aeropuerto romano ha facilitado solo las iniciales de ambos, F.R.J. de Bogotá y R.E. de Tirana, y ha informado de que los dos llegaron a Roma en un vuelo procedente de la capital colombiana.

Según la policía, la droga aprehendida habría alcanzado en el mercado clandestino un valor aproximado a los tres millones de dólares. EFE

c11/mcd-op

10/28/13-03/98

9814018

TITULO ITALIA: Detenido 2 personas y le incautaron 13 kilos cocaína procedente de Colombia

AGENCIA EFE

28/10/98

VINCULACIONES 11176 65092 11675

507604 65054

10184 11613

11345 11354

65592 11352

11351

01-01

9814018

DOCUMENTO

TITULO

PROCEDENCIA

FECHA DE PRODUCCION

VINCULACIONES

U POXBT 10-29 00238
ICX AMT EXG

COLOMBIA-DRUGAS

PROCESAN A JEFES DE CARTEL CALI POR INTERCEPTAR COMUNICACIONES

Bogotá, 28 oct (EFE).- La Fiscalía colombiana dictó hoy una orden de detención contra los jefes del Cartel de Cali, los hermanos Miguel y Gilberto Rodríguez Orejuela, encarcelados desde 1995, en un nuevo proceso en el que se les acusa de interceptar comunicaciones oficiales.

Esta es la segunda causa judicial que afronta Gilberto, condenado en enero de 1997 a diez y medio años de prisión por narcotráfico y enriquecimiento ilícito, y la cuarta de Miguel, condenado en la misma fecha y por similares delitos a nueve años de cárcel.

Una sentencia dictada medio año después contra Miguel elevó su pena a 22 años por el envío de cocaína a Costa Rica, pero el jefe del Cartel se enfrenta a un tercer proceso por los intentos de soborno a un juez.

La orden de detención, solicitada hoy por un fiscal "sin rostro" (que permanece en el anonimato por seguridad) de la ciudad de Cali, está relacionada con la operación de espionaje organizada por los "capos" para evitar su captura en 1995.

Los Rodríguez Orejuela están acusados de concierto para delinquir, violación de correspondencia oficial e interceptación de comunicaciones telefónicas.

Fuentes judiciales indicaron que la red de delincuentes y empleados de la telefónica caleña que trabajaron para los hermanos llegó a intervenir las comunicaciones internas del Bloque de Búsqueda, el grupo de la Policía que capturó a los dos hermanos narcotraficantes. EFE

ifs/tg/CGR

9814021

TITULO

COLOMBIA: PROCESAN A JEFES CARTEL CALI POR INTERCEP

PROCEDENCIA

10/29/02-07/98

11174-65092-65592-11670-11345-

11214-11422

TAR COMUNICACIONES

[Handwritten signature]

[Handwritten mark]

9814021

9814022
TITULO COLOMBIA DESARTICULADA RED DE "LAVADO DINERO DEL
PROCESO DOMINGO ETE CAPO PERAFAN
EL 29/10/98
VINCULACION 1116-65092-65592-11227-11227-11229-65890
11354-67390-11214-11422

X02798

U FOXBT 10-29 00187
---ICX-AMT-EXG

COLOMBIA-DROGAS
DESARTICULADA RED DE "LAVADO" DE DINERO DEL "CAPO" PERAFAN

Bogotá, 28 oct (EFE).- La Policía colombiana ha desmantelado hoy una red de "lavado" de dinero al servicio del presunto narcotraficante Pastor Perafán, encarcelado en Estados Unidos, con el arresto de cinco personas en las ciudades de Bogotá y Manizales.

La banda está acusada "blanquear" cerca de seis millones de dólares, dijo el director del Departamento Administrativo de Seguridad (DAS), coronel Germán Jaramillo.

El director de la Policía secreta explicó que los acusados operaban a través de una empresa legal de compraventas de café y de varias cuentas bancarias abiertas con documentación falsa.

Los detenidos, que eran investigados desde hacía año y medio por agentes de la Fiscalía, fueron identificados como Fernando Gómez Gómez, Delio García Taborda, José Octavio Rincón Román, Juan Bautista Gómez Ramírez y Néstor Jiménez Vélez.

Perafán, considerado jefe del cartel de la cocaína de Bogotá, fue detenido en abril de 1997 en una localidad de Venezuela fronteriza con Colombia y extraditado un mes después a Estados Unidos, donde espera una sentencia en la actualidad. EFE

ifs/lul/cgr

10/29/02-35/98

01-01.

9814022

DOCUMENTO

9814023

TITULO EEUU: DECOMISAN 450kg COCAINA EN BARCO PROCEDENTE

PROCESADO

Agenre EFE

HAITI

29/10/98

VIA

1176-65890-65082-11354-11428-66123-66867-
11352-11351-11235-

XA4960

R SUCBT 10-29 - 00176
ICX MUN EXG

~~EEUU DROGA~~

DECOMISAN 450 KILOS COCAINA EN BARCO PROCEDENTE HAITI

Miami (EEUU) 28 oct (EFE).- Las autoridades estadounidenses decomisaron hoy en el puerto de Miami un alijo de ~~300 kilos de cocaína~~ cocaína, valorado en 7,1 millones de dólares, en un carguero procedente de Haití.

El Servicio de Aduanas informó en un comunicado de que, durante una inspección de rutina, un equipo de agentes observó lo que parecía ser un falso techo soldado al tanque de agua de la popa y, tras desmontarlo, encontraron 15 bolsas con la droga.

El barco "Northwest Trader" había llegado al puerto sin carga desde Cape Haitian, en Haití.

Los ocho miembros de la tripulación fueron interrogados por el Servicio de Aduanas y entregados al Servicio de Naturalización e Inmigración (INS), que los deportó a Haití.

El director de la Oficina de Política Nacional Antidrogas de Estados Unidos, Barry McCaffrey, declaró recientemente que "tenemos una situación de emergencia, particularmente en Haití y República Dominicana."

Subrayó que la mitad de las drogas introducidas en Estados Unidos procede de Haití". EFE

so/agm/fjo/af

10/29/00-09/98

01-01

9814023

Nº DOCUMENTO 9814024

TITULO PERU: ARRESTADOS POR NARCOTRÁFICO ESPAÑOL Y COLOMBIANOS.

PROCEDENCIA EFE

FE 28-10-88

VI LAC: 1176-66817-10027-

11234-11354-11675

65582-11211-11422

11224 11422

XV1311

R SUCST 10-29 00293
ant exg inc

PERU-NARCOTRAFICO
ARRESTADOS POR NARCOTRAFICO ESPAÑOL Y COLOMBIANOS

Lima, 29 oct (EFE).- Un ciudadano español fue detenido por agentes de la policía antidrogas de Perú (Dinandro) cuando intentaba viajar a su país con un alijo de cinco kilogramos de cocaína pura, informó hoy una fuente policial.

Luis Blanco Alonso, de 42 años, que delató después a tres colombianos que también fueron detenidos, llevaba la droga en estado líquido y oculta en varias botellas de vino peruano que estaban empacadas en dos cajas de cartón, indicó la fuente.

Añadió que Alonso fue denunciado por un anónimo y que su arresto se produjo cuando estaba a punto de abordar un avión con destino a Madrid, después de haber burlado todos los controles del aeropuerto internacional de Lima.

La fuente agregó que, al ser interrogado por la policía, el español dijo que era un simple intermediario y que los dueños del alijo eran tres colombianos que se lo entregaron en un hotel del distrito limeño de Miraflores.

Con la información proporcionada por Alonso, la Dinandro logró detener a los tres colombianos, cuyos nombres no se difundieron "para no entorpecer las investigaciones".

Por otro lado, el miércoles por la noche llegó a Lima, expulsado de México, el peruano Jorge Antonio Paredón Napurí, quien había sido detenido el pasado día 20 en un hotel de la capital mexicana con 1,5 kilogramos de cocaína en su poder.

Paredón Napurí era reclamado por la policía peruana como presunto integrante de la banda de traficantes "Los Puercelinos", desarticulada en julio pasado cuando preparaba un embarque de dos toneladas de cocaína con destino a México.

En esa operación policial fueron arrestadas 33 personas, entre ellas siete colombianos y un mexicano.

La Dinandro sospecha que Paredón era el nexo entre los jefes de la banda peruana y los del cartel mexicano de Tijuana. EFE

vr/lim/no

10/29/19-23/98

CASAO

01-01

9814024

29/10/98

11176 11351 507513 11113
65092 11354 11214
66960 11226 11422
11345 11675 30044
11352 65963 11686
11227.

Detuvieron a dos argentinos con 70 kilos de droga

Traficaban cocaína con la exportación de caballos criollos

El arresto fue en Francia; el destino de la carga era la ciudad de Girona, en España

Dos argentinos fueron detenidos el viernes último en la ciudad francesa de Clermont-Ferrand con un cargamento de cocaína escondido en los establos de caballos criollos.

Los detenidos son Felipe S. Flores y Cristián Núñez, ambos con pasaportes argentinos y que embarcaron, junto con los caballos, el martes 20 del corriente en el vuelo regular de la empresa KLM, con destino a Amsterdam, según las fuentes.

Flores había tomado contacto hace poco más de dos meses con la empresa Argentraider SA, encargada del transporte, entre otras actividades, de caballos al exterior.

Para la empresa, dijo a LA NACION Manuel Romero Victorica, abogado de Argentraider, cuyo titular es Gerardo Fasano, se trató de un embarque más y lo cumplieron en tiempo y forma. Días después nos enteramos por nuestra gente en Amsterdam que habían detenido a esas dos personas. Primero no lo podíamos creer pero, para evitar cualquier malentendido, nos presentamos ante la Justicia para que investigue el caso.

La denuncia está radicada en el juzgado en lo penal económico a cargo de Jorge Brugo.

La historia comenzó cuando Flores acudió a las oficinas de Argentraider

para solicitar los servicios de transporte para nueve caballos. Dijo que se había enterado del nombre de la empresa mediante un aviso publicitario.

Del papelerío se encargó una persona que se identificó como Fernando Denis que, como única señal, dejó un celular.

Sin embargo fue Flores quien siguió de cerca la transacción. Ocho de los caballos, según se desprende de la denuncia, eran para Pere Geli Bosch, en Girona, y uno para Guy Charlioux, en el domicilio Club de Polo La Molineta, en Francia. La representación de Argentraider finalizaba en el aeropuerto de Amsterdam, donde los caballos eran "nacionalizados" por un operador de la empresa de nombre Peter Langeweg.

El viaje

Los caballos fueron llevados desde un stud de La Plata en un camión contratado por Flores a la firma Manuel Francisco García hasta el aeropuerto de Ezeiza. Allí, el conductor Alejandro Cardozo fue testigo del embarco de los caballos y de seis bidones negros, con una llamativa calcomanía del Club de Equitación Centauro, lo que consta en una fotografía tomada por una empleada de Argentraider para una posterior publicidad comercial.

Los testigos también vieron a Flores y a Núñez subir al avión y a un horse attendant puesto por la empre-

Felipe Flores y Cristián Núñez, los detenidos, partieron de Buenos Aires transportando 8 caballos criollos

Martes 20 Salen en un avión de KLM

Miércoles 21 Llegan a Amsterdam

El trayecto Amsterdam-Clermont Ferrand lo hacen en camión

Viernes 23 Arriban a Clermont Ferrand, donde son detenidos. Se les secuestran 6 bidones con 70 kg de cocaína.



sa KLM para asistir a los animales durante el viaje.

Normalmente, dijo Romero Victorica, es la empresa aérea la que suministra el agua y Argentraider los fardos para alimentarlos. Pero en este caso los acompañantes subieron sus bidones, lo que tampoco es anormal.

En Amsterdam, los ahora detenidos habían contratado a la firma Potyik, una de las más importantes de Europa, para llevar la carga a su destino. Allí, Langeweg vio que los bidones negros con las calcomanías eran también subidos al camión.

El transporte dejó el primer caballo en el club de polo francés y pretendió seguir camino a España. Pero, durante un descanso obligatorio en la ciudad de Clermont-Ferrand, la policía francesa detuvo a Flores y a Núñez por contrabando de estupefacientes y confiscó los bidones con la droga. Los caballos, pese a estos

inconvenientes, llegaron a destino.

En rigor, la investigación en la Argentina había comenzado, según confían a LA NACION fuentes policiales, hace dos años a raíz de un informe emitido por la Drug Enforcement Administration de EE.UU. que daba cuenta de un posible contrabando de estupefacientes y de lavado de dinero.

A partir de allí se intervinieron teléfonos y se investigaron a las 40 empresas que en el país se ocupan de la exportación y del transporte de caballos.

Por alguna razón (se supone que se está tratando de atrapar a una supuesta red internacional de traficantes), la policía no detuvo a los argentinos en Buenos Aires y esperaron el arribo a Europa.

Lo que Argentraider pide que se investigue es si la droga salió del país, tal como sospecha la policía, y si fue el vehículo para cometer un delito.

Alejandra Rey

507466650926708611226**"EL DESABASTECIMIENTO EMPEZÓ POR LAS BEBIDAS COLA"**

Reconocen resultado en la acción contra el contrabando en Salto

Los empresarios salteños destacan el resultado de las acciones encorados para reprimir las fuentes de abastecimiento al bagashopping. Reclaman que esa gestión tenga continuidad y destacan que lo primero en desaparecer fueron las bebidas cola. Las autoridades realizan, además, investigaciones tratando de comprobar que existe un camino paralelo que es aprovechado por los traficantes de droga.

○ POR ALEJANDRO GEMELLI

Si bien el bagashopping de la ciudad de Salto "sigue funcionando", se nota "la acción de las autoridades", porque los puestos de venta "están bastante desabastecidos", aseguran a Tiempos del Mundo fuentes empresariales de aquella ciudad, que comentaron que

"por lo menos se ha enviado alguna señal de que algo quieren hacer".

Fuentes oficiales, mientras tanto, indicaron que el viernes la Justicia practicó la reconstrucción del episodio en el que encontró la muerte un contrabandista que se había dado a la fuga después de haber sido interceptado por las autoridades.

Dieron cuenta, además, de su convicción en cuanto a que el abastecimiento al bagashopping y la introducción de drogas al territorio nacional recorre en muchos casos un camino paralelo. "No es necesario hacer un estudio demasiado profundo, basta con averiguar los precios que hay en frontera y advertir qué tipo de cosas es conveniente comprar."

"A las autoridades les llama la atención la actitud que siguen algunos contrabandistas, que cuando son sorprendidos se dan inmediatamente a la fuga", dijeron, y en particular que "es una respuesta que sorprende, especialmente cuando se trata de operaciones de rutina."

"Por el momento no es posible afirmar nada, pero resulta llamativo", explicaron.

"En general cuando se sorprende a un contrabandista el procedimiento no va más allá del decomiso de la mercadería, a veces se incauta también el auto, pero sólo en aquellos casos en que el valor de los productos supera al del vehículo, y eso los propios contrabandistas lo saben", aseguraron las fuentes.

"Corte de suministros"

En cuanto al funcionamiento del bagashopping las fuentes empresariales reconocieron que "las autoridades optaron por cortar los suministros, y ya se nota que está faltando mercadería."

Añadieron que "ya se saben las dimensiones del real movimiento de recursos que había en esa operativa, los empresarios establecidos no exageraron para nada" y también dijeron que "estábamos ante una puerta de ingreso de contrabando que se repartía por el resto del país."

En cuanto a los efectos de la política implementada por las autoridades, dijeron que "lo primero que se notó es la desaparición de las bebidas cola", cuya introducción ilegal al país llegó a adquirir proporciones muy

significativas, al punto que se trata de un producto que se ofrece en venta en las ferias del Sur del país.

Las fuentes se mostraron satisfechas en cuanto a los resultados alcanzados hasta el momento, aunque señalaron que "quisiéramos que las políticas que se apliquen tengan determinada continuidad."

Empresarios demandan

Reunidos la semana anterior en Montevideo, los principales dirigentes de los centros empresariales de todo el país denunciaron que por vía de contrabando, informalidad y competencia desleal se evaden anualmente unos US\$ 700 millones, cuyo peso cae sobre las empresas establecidas.

En esa oportunidad estaba presente Miguel Vieytes, asesor del ministro de Economía y Finanzas, ante quien los empresarios presentaron sus quejas que fundamentalmente estuvieron orientadas en contra de los intendentes departamentales, por su "indebida pasividad y permisividad", así como también les fue solicitado que hagan cumplir la ley "sin miramientos

ni distinciones."

El detonante de las quejas fue el funcionamiento del bagashopping salteño, sobre el cual los presidentes de los centros comerciales se remitieron a una encuesta realizada recientemente por la Universidad de la República, que mostró que el 43% de los pobladores de aquella ciudad hacía sus compras en ese reducto.

De acuerdo a otras estimaciones, se llegó a calcular que se facturaban allí unos 24 millones de pesos mensuales, y que estaban trabajando unas 3.600 personas.

Los empresarios demandaron que varias reparticiones estatales -Aduanas, Banco de Previsión Social, Ministerio de Trabajo y Seguridad Social- "hagan cumplir sin miramientos ni distinciones el orden jurídico vigente" y también reclamaron que el Poder Legislativo apruebe el marco normativo necesario.

Reiteraron la importancia que adjudican a la sanción de la ley Monotributo, que tiende a reglamentar la actividad informal y que desde hace dos años está en la agenda parlamentaria. ♦

24/10/98

1114-65092-65592-65890-67390
 11358-11226-11374-501899-

[Handwritten signature]

La visita de Estado del presidente colombiano Andrés Pastrana a Estados Unidos y la que realizará la próxima semana a Venezuela marcan el fin del aislamiento internacional en que dejó sumido al país el ex presidente Ernesto Samper. El presidente norteamericano Bill Clinton prometió ayer a Pastrana un paquete de ayuda económica de

Estados Unidos y Venezuela son los dos países a los que Colombia históricamente ha concedido mayor importancia en sus relaciones internacionales, y sus principales socios comerciales. A esa circunstancia responden los dos viajes del mandatario conservador a menos de tres meses de haber asumido el gobierno, precisamente con el compromiso en el ámbito internacional de recuperar la "dignidad del país", como lo expresó tras ganar la elección presidencial en junio.

Pastrana recibió el pasado 7 de agosto un país sumido en el ostracismo internacional por el escándalo en que se vio envuelto Samper, por haber financiado su elección presidencial con dinero del narcotráfico. Durante el gobierno del ex mandatario liberal no sólo las relaciones con Washington cayeron a su nivel más bajo, caracterizadas por una permanente tensión y fricción, sino que el Departamento de Estado le canceló la

Colombia rompió el cordón sanitario de narcoestado

En la primera visita a EE.UU. de un presidente colombiano en 30 años, Andrés Pastrana recibió la promesa de 280 millones de dólares para apoyar la paz y la lucha contra el narcotráfico.



Bill Clinton recibe con confianza al presidente colombiano Andrés Pastrana en la Casa Blanca. La ayuda que recibió Colombia es el programa de asistencia más importante de EE.UU.

visa de ingreso a Estados Unidos. Con ese estigma a cuestas, las ocasiones en que Samper viajó a ese país para asistir en Nueva York a las asambleas de las Naciones Unidas debió hacerlo en forma restringida. También, para mantener alguna presencia en el concierto internacional, Samper debió apelar a su condición de presidente del Grupo de Países No Alineados (NOAL), cargo que luego entregó, en setiembre pasado, al mandatario sudafricano, Nelson Mandela.

Pastrana, ya no sólo había sido recibido por Clinton cuando aún no había asumido la presidencia de Colombia, sino que ahora se encuentra en Washington atendiendo una invitación directa de éste en calidad de visita de Estado. Para la prensa colombiana y los analistas, la invitación de Clinton es un elocuente mensaje de doble vía del mandatario estadounidense: la época de las relaciones con Samper quedó atrás y ahora se inicia una nueva era en las relaciones bilaterales. La cálida bienvenida que el miércoles Clinton dio a Pastrana, a quien dijo en su discurso de recibimiento que "trabajaremos juntos", dejó en claro que evidentemente comenzó esa nueva etapa en las relaciones entre Washington y Bogotá. "La visita a Washington del presidente Pastrana, mandatario que goza del aprecio y la confianza de ese país (Estados Unidos), debe producir un efectivo fortalecimiento de las relaciones bilaterales, editorializó el miércoles el influyente diario *El Tiempo* de Bogotá al comentar el viaje. Por su parte, el otro importante diario bogotano, *El Espectador*, escribió que "sin duda alguna son otros aires que se respiran en Washington cuando se habla de Colombia".

287255

U PDXBT 10-30 00124
mun exg icx

COLOMBIA-DEGAS

INCAUTAN 5 TONELADAS COCAINA EN DOS GRANDES LABORATORIOS

Bogotá, 29 oct (EFE).- La Policía colombiana se incautó hoy de cinco toneladas de cocaína de gran pureza en dos laboratorios descubiertos en una zona rural de la localidad de Puerto López, en los Llanos Orientales, informaron fuentes oficiales.

Los laboratorios fueron encontrados en el marco de la operación "Managua", realizada por agentes de la Unidad Antinarcóticos de la Policía en el departamento del ~~Meta~~ este del país.

Escondidos en un paraje selvático conocido como Managua, los laboratorios contaban con 37 chozas, todas dedicadas a los distintos procedimientos que se siguen en la fabricación del alcaloide.

Asimismo, contaban con instalaciones para alojar, al menos, a 170 personas. EFE

IFS/GTF

Nº DOCUMENTO 9814028

TÍTULO COLOMBIA: INCAUTAN 5 TON. COCAINA EN 2 LABORATORIOS EN PUERTO LOPEZ, DPTO META.

PROCEDENCIA Sever e la

PROCEDENCIA 30/10/90

RELACIONES 11176, 11354.

65592 11225

65092 11113.

11352 11675

11351

Poco ley.

01-01

9814028

DOCUMENTO

9814029
TITULO México: INCAUTAN MAYOR ALIJO EN ÚLTIMOS 9 AÑOS

PROCEDENCIA EFE

30/9/88

1176-507623-65082-

11352-11351-11342-

11349-11224 11226

11422 11214

XJ4916

U SUCBT 10-01 00293

mun exg 104

MEXICO-DROGAS

AGENTES ANTINARCOTICOS INCAUTAN MAYOR ALIJO EN ÚLTIMOS 9 AÑOS

México, 30 sep (EFE).

La Procuraduría General de la República informó que durante la operación los agentes detuvieron a una persona que tenía en su poder 16.000 pastillas psicotrópicas, consideradas drogas sintéticas. En un despacho de la PGR, se indicó que después de la captura del presunto narcotraficante, se registraron dos domicilios, uno en el municipio de Santa María del Oro y otro en la colonia Industrial de Tepic, capital de Nayarit.

En uno de ellos se descubrieron 1.423.927 pastillas psicotrópicas y 305 gramos de pedazos de pastillas, y en el otro se encontraron enterrados bidones que contenían en su interior más pastillas mezcladas con arcilla, cuyo peso bruto fue de 206 kilos 300 gramos, añadió la Procuraduría.

En México, el tráfico de drogas sintéticas estaba controlado por el Cartel de Colima, liderado por los hermanos Amézquita Contreras, quienes se habían especializado en la fabricación de estas drogas.

El Cartel de Colima fue desarticulado el 2 de junio tras la captura de los hermanos Jesús y Luis Amézquita Contreras.

Los estados del oeste y noroeste de México, como Jalisco, Colima, Nayarit, Sinaloa y Baja California, son los principales puntos de operación de bandas de narcotraficantes, entre ellas los carteles de Tijuana y Ciudad Juárez.

La PGR reconoció en su reciente despacho informativo que el decomiso de las pastillas psicotrópicas es uno de los más importantes en los últimos nueve años, en lo que a la lucha contra el narcotráfico se refiere. EFE

jar/mar/fo

10/01/01-34/78

Paco Ley

01-01

9814029

Nº DO...

9814030

TÍTULO PERU: EL GOBIERNO ESPERA OBTENER 191,66 millones de dólares POR GRUPO DE PAISES DONANTES PARA LUCHA CONTRA LAS DROGAS.

PROCESO: Abner Ete

FECHA: 30/10/98

VINCULACIONES: 11176 11374 65890
66817 11676 66224
65092 11260 65456
11399 11369 10184
11664 11356

FB5630

ESPERAN OBTENER 191 MILLONES DOLARES PARA LUCHA ANTIDROGAS

Lima, 29 oct (EFE). - El Gobierno de Perú espera obtener en una Mesa de Donantes formada por un grupo de países desarrollados un total de 191,66 millones de dólares para el Programa Nacional de Lucha Contra las Drogas.

Así lo informó el secretario ejecutivo de la Comisión Nacional Contra las Drogas (Contradrogas), Juan Gil, en declaraciones que difundió hoy el boletín de la Asociación de Exportadores (ADEX).

Gil sostuvo que el Grupo Consultivo de países desarrollados constituido en Mesa de Donantes se reunirá el 10 y 11 de noviembre en Bruselas, junto con las más altas autoridades de Perú.

La finalidad de la reunión, explicó, es obtener 191.660.000 dólares en fondos para intensificar el Programa de Desarrollo Alternativo ejecutado en la selva y las acciones de interceptación y prevención de drogas.

El grupo de países industrializados que participará en este Grupo Consultivo está formado por Estados Unidos, Japón, Canadá y las naciones miembros de la Unión Europea, bajo el auspicio del Banco Interamericano de Desarrollo (BID) y con el apoyo de Naciones Unidas y la UE.

Gil señaló que esta convocatoria es "inédita", pues es la primera experiencia que se da en el mundo.

Informó de que el monto cercano a los 200 millones de dólares se configurará bajo las modalidades de donación, canje de deuda en inversión reproductiva y financiación a largo plazo y en condiciones muy blandas.

Además de este esfuerzo para eliminar la coca y promover los cultivos alternativos como el café, el cacao y otros, el Gobierno se ha propuesto destinar 500 millones de dólares para los próximos cinco años y captar de la comunidad internacional otros 500 millones de dólares con el mismo propósito. EFE

dme/fmr/jmg

10/30/00-10/98

Con partes poco legibles

01-01

9814030

Nº 1000 9814031
TITULO ~~MEXICO: Policía INCAUTO~~ 4962 Kilos. de MARIHUANA ^{PROE. DURANGO} ~~EN LA CIUDAD DE TIJUANA~~
PROCEDENCIA ~~Almuerzo EFE~~
FECHA DE PROMOCION 30/10/98
VINCULACIONES 11176 11341
507623 11675
65092 30044.
11352
11351

XA5027

R EUCBT 10-30 00153
AMT ICX

MEXICO-DROGAS

POLICIA SE INCAUTO ALIJO DE CASI CINCO TONELADAS DE MARIHUANA

Tijuana (México), 29 oct. (EFE).— Agentes antinarcoóticos de México confiscaron un alijo de casi cinco toneladas de marihuana en la ciudad de Tijuana, estado de Baja California, informó hoy la Procuraduría General de la República (PGR).

La delegación de la PGR en Baja California indicó en un comunicado, que el decomiso de la droga se hizo durante una revisión en la carretera Lauro del Villar-Tijuana.

La marihuana estaba oculta en el material para construcción; el peso total de la droga, contenida en 1.195 paquetes, fue de 4.962 kilogramos, según el informe de la PGR estatal.

La marihuana era transportada en un camión de carga que salió del estado de Durango, noroeste del país, y cuyo destino era la ciudad de Tijuana, que se localiza a unos 2.000 kilómetros al noroeste de la capital mexicana, indicó personal de la PGR.

En los últimos seis meses en el estado de Baja California, agentes antinarcoóticos y militares asignados a esas tareas, han interceptado los cuatro principales cargamentos de marihuana, entre los que se encuentra el de hoy, cuyo peso total es de casi 5 toneladas del estupefaciente. EFE

lg/jar/ib/arp

10/30/00-00/96

C/partes poco leg.

01-01

9814031

Nº DOCUMENTO

9814032

TITULO COLOMBIA: Pastrana promete guerra contra las drogas

PROCEDENCIA

AGENCIA

FECHA DE RECIBO

30-10-98

VINCULACION

1174-65092-65890-65592-11349

11354-11225-11421-11224-

520024-11226-11352-11227-11995

XA5049

U POXBT 10-30 00512
ICX MUN EXG

EEUU-COLOMBIA

PASTRANA PROMETE GUERRA CONTRA LAS DROGAS

Washington, 30 oct (EFE).- El presidente de Colombia, Andrés Pastrana, prometió hoy que su gobierno localizará y destruirá los laboratorios donde se procesa la cocaína, y reclamó de Estados Unidos un esfuerzo parejo para reducir la demanda de drogas.

"La cocaína es nuestra maldición, pero no es todo el panorama de Colombia", afirmó Pastrana en una conferencia en la isabelina Sala Gastón de la Universidad de Georgetown, repleta de estudiantes y académicos.

"La cocaína es una guerra que nosotros, Estados Unidos y Colombia, todavía tenemos que ganar", añadió. "Los carteles con sus armas y su dinero sucio no deben tener santuarios ni mercados, ni ningún lugar en Colombia".

Pastrana advirtió que "los jefes de la droga no se rendirán fácilmente", y recordó que él mismo, durante su campaña para la alcaldía de Bogotá en 1988, fue secuestrado y amenazado de muerte por "secuaces del Cartel de Medellín".

La lucha contra la producción y el tráfico de drogas, dijo Pastrana, "es en dos frentes y debe ser emprendida con igual determinación por parte de la demanda".

Durante su visita de Estado de cuatro días en Washington, que concluye hoy, Pastrana firmó con el presidente Bill Clinton una "alianza contra las drogas", y hoy dijo que "mientras haya consumidores de drogas, habrá vendedores de drogas".

"Nos opondremos al consumo en ambos países, extenderemos la educación contra las drogas, en ambos países", agregó. "Lucharemos contra el suministro de la droga desde las estribaciones de los Andes hasta las callejuelas de Washington".

Estados Unidos, con un 4 por ciento de la población mundial, consume casi el 80 por ciento de la cocaína del mundo, de la cual Colombia es el mayor productores el mayor productor.

"Ubicaremos y destruiremos los laboratorios donde se procesa la cocaína", dijo Pastrana. "Aumentaremos las patrullas navales en nuestras costas del Caribe, fortaleceremos y haremos cumplir el decomiso de bienes, investigaremos enérgicamente y enjuiciaremos el lavado de dinero en todas sus formas, buscaremos los nuevos jefes de la droga y los retiraremos del negocio tanto en Estados Unidos como en Colombia".

01-02

9814032

9814032

Antes de su visita a Georgetown, Pastrana se había reunido con el secretario del Interior, Bruce Babbitt, con el cual firmó acuerdos sobre asuntos ambientales.

Durante su visita, Pastrana ha insistido en los esfuerzos de su gobierno contra la droga, por la pacificación de Colombia y el "relanzamiento" de las relaciones con Estados Unidos.

El director ejecutivo del grupo de derechos humanos Washington Office on Latin America (WOLA), George Vickers, expresó su esperanza de que la visita "marque el comienzo de un esfuerzo vigoroso por parte de Estados Unidos para apoyar la solución pacífica del conflicto armado en Colombia".

El subdirector de WOLA, Bill Spencer, indicó que "la producción de drogas y la violencia política no podrán disminuir en tanto prosiga el conflicto armado en gran parte del territorio colombiano".

"El conflicto no se puede concluir por medios militares", agregó Spender. "Solo puede terminarse mediante una paz negociada y es tiempo de que la política de Estados Unidos se concentre en el logro de esa paz". EFE

Jab/esc/asr/rt

10/30/17-27/98

02-02

9814032

CRIMINALIDADE

Uso de cocaína entre jovens de rua

Segundo pesquisa do Cebrid e Unifesp, uso da droga aumentou de 24,1% para 50% em 8 anos

SÔNIA CRISTINA SILVA

BRASÍLIA - Cresce o número de crianças e adolescentes nas ruas de São Paulo que já usaram cocaína e derivados pelo menos uma vez na vida. Entre 1989 e 1997, o índice de meninos e meninas com experiência no uso da droga subiu de 24,1% para 50%. A maior frequência é do crack, segundo levantamento feito pelo Centro Brasileiro de Informações Sobre Drogas Psicotrópicas (Cebrid) da Universidade Federal de São Paulo (Unifesp), divulgado ontem no Palácio do Planalto. O trabalho foi realizado por meio de entrevistas com 530 crianças e adolescentes de seis capitais, entre eles 114 de São Paulo, atendidas por instituições governamentais ou não.

As demais capitais incluídas na pesquisa foram Porto Alegre (RS), Fortaleza (CE), Rio de Janeiro (RJ), Recife (PE) e Brasília (DF). O uso da cocaína e de seus derivados durante a vida foi citada por metade dos entrevistados do Rio e de São Paulo.

Na capital paulista, 46,5% dos entrevistados disseram que já tinham fumado crack, valor muito acima do uso do cloridrato aspirado (14%). O uso recente (pelo menos uma vez nos 30 dias que antecederam a pesquisa) de cocaína e derivados foi citado por um número alto de entrevistados das capitais, à exceção do Rio e Recife. Comparado ao levantamento feito em 1987, cresceu também em São Paulo o número de consumidores recentes, passando de 10,9% para 25,4% em 1997.

Segundo informações obtidas pelos pesquisadores com os edu-



ENTREVISTAS FORAM FEITAS EM SEIS CAPITAIS

cadores de rua, o aumento do número de consumidores de cocaína e o início do uso de derivados mais prejudiciais, como crack e merla, podem provocar o isolamento social e a paranóia, dificultando a inserção social dos jovens. Dos entrevistados, 88,1% informaram ter consumido drogas pelo menos uma vez na vida e 71,7% usaram drogas nos 30 dias que antecederam a pesquisa.

Em cinco das seis capitais, cerca da metade dos entrevistados foram classificados como consumidores diários (cinco ou mais vezes por semana, no mês que antecedeu a pesquisa), variando de 40,4% no Rio a 64,9% em São Paulo. Fortaleza é a exceção, embora 21,7% relatem fazer uso diário. Enquadraram-se entre os con-

sumidores diários os jovens das faixas etárias mais elevadas.

Cola - Entre os solventes, a cola é mais usada. Em São Paulo, o percentual foi de 44,9% entre os entrevistados. Maconha foi citada por pelo menos metade dos entrevistados do Rio, Recife e de São Paulo, ocupando o primeiro lugar como a droga mais citada no Rio e em Fortaleza.

As entrevistas foram coletadas entre setembro e novembro de 1997, entre crianças e adolescentes que, de alguma forma, estavam recebendo assistência por parte de instituições governamentais ou não-governamentais. A maioria tinha entre 12 e 18 anos. São Paulo foi a capital que apresentou o maior número de menores vivendo mais de oito horas por dia nas ruas.

É alto o índice dos que já tentaram suicídio, de 18,1%. Dentre os que tentaram suicídio, 27,1% estavam sob efeito do uso de drogas.

cresce em SP

Nº DOCUMENTO

9814034

TITULO Colombia: Pastrana pide a E.E.U.U. ayuda en control de drogas y contrabando

PROCEDE AGENA

FECHA 30-10-98

VINCULOS 11176-65092-65890-65592
11224-11019-11226-11227
11343-11354-11348-11515
11984-11662

XY1801

U FOXBT 10-30 00602
MUN ICX

EEUU-COLOMBIA (previsión)
PASTRANA PIDE A EEUU AYUDE EN CONTROL DE DROGAS Y CONTRABANDO

Washington, 30 oct (EFE).- El presidente de Colombia, Andrés

Bastidas, pidió hoy que Estados Unidos ayude a controlar el tráfico

de drogas y el contrabando que financian a los grupos guerrilleros.

En una alocución en el Club Nacional de la Prensa, Pastrana afirmó que los guerrilleros y los traficantes "consiguen sus arsenales sencillamente comprando las armas en Florida e ingresándolas de contrabando a Colombia".

Las organizaciones del tráfico de droga, añadió el presidente en el último de sus cuatro días de visita de Estado en Washington, "necesitan limpiar el dinero de la droga y para ello usan el contrabando de grandes cantidades de cigarrillos, licores y electrodomésticos desde islas del Caribe".

El mandatario dijo que la lucha contra este contrabando "requiere un esfuerzo conjunto por parte de nuestro gobierno y por parte de las compañías que fabrican los productos, pues deberían saber que las pequeñas poblaciones de las islas caribeñas no pueden consumir esas cantidades de cigarrillos o alcohol".

Pastrana también pidió la colaboración de Washington para controlar la exportación desde Estados Unidos de los precursores químicos necesarios para la elaboración de la pasta de coca en cocaína.

El presidente explicó el proceso de negociación para la paz que ha iniciado su gobierno con los grupos guerrilleros, que controlan parte del territorio colombiano, y afirmó: "No daremos tregua ni aceptaremos la paz a ningún precio, pero tampoco aceptaremos ninguna división de facto o balcanización del país".

"No fui elegido jefe de Estado para presidir su disolución", advirtió.

El gobierno está resuelto a fortalecer a las Fuerzas Armadas a fin de que tengan "una base segura para hacer cumplir cualquier acuerdo", dijo.

"Los helicópteros que por más de 160 millones de dólares nos entregará Estados Unidos serán una importante adición a nuestro poder de alcanzar y preservar la paz, y de luchar y finalmente derrotar a la droga", indicó.

"Pero insistiré en que ese Ejército debe operar con un total respeto por los derechos humanos", sostuvo Pastrana. "Cualquier violación a los derechos humanos es una violación a la democracia".

El Consejo de Asuntos Hemisféricos (COHA por su sigla en inglés), y el grupo de estudios "Washington Office on Latin America" (WOLA) enviaron hoy mensajes a Pastrana pidiéndole que su gobierno ponga fin a los abusos de las fuerzas armadas y los grupos paramilitares.

9814034

El COHA propuso "una moratoria" de la asistencia militar estadounidense al gobierno colombiano mientras se desarrollan las negociaciones con los grupos guerrilleros que, según Pastrana, se han comprometido a erradicar las plantaciones de coca y amapola opiácea en las regiones donde operan.

En relación con los grupos paramilitares, Pastrana dijo que su gobierno "no puede tolerar y no tolerará una condición permanente de fuerzas armadas fuera del control gubernamental: una fuerza armada debe ser prerrogativa del gobierno".

Pastrana se reunió el miércoles en la Casa Blanca con el presidente Bill Clinton, y ha mantenido reuniones en el Banco Mundial y el Banco Interamericano de Desarrollo, en una visita apuntada al "relanzamiento" de las relaciones entre Bogotá y Washington.

El gobierno de Pastrana aseguró del BM y el BID casi 2.000 millones de dólares en nuevos préstamos para 1999, y espera obtener una suma similar para el año siguiente, de manera que Bogotá pueda atender los compromisos de la deuda exterior.

Esta tarde, después de una visita al diario "The Washington Times", Pastrana, su esposa Nohra, y la delegación que incluye a varios ministros, partirá desde la base Andrews de la Fuerza Aérea al este de Washington, para su retorno a Bogotá. EFE

Jab/esc/pam

02-02

9814034

Dos delincuentes y un vendedor de marihuana detenidos en Canelones

Por Danilo Albín

Canelones

Efectivos de la Dirección de Investigaciones de Canelones detuvieron en la zona de Colón a dos delincuentes que habían sembrado el pánico en tres almacenes de la zona. Otro hombre joven fue apresado cuando se disponía a comercializar una importante cantidad de marihuana.

La información brindada por fuentes policiales a LA REPUBLICA indica que, en el primer caso, el cuerpo de investigaciones al mando de los comisarios Jorge Avila Correa y Wilfredo Rojas, supervisado directamente por el jefe de Policía Juan Omar Rodríguez, efectuaron varias diligencias en los alrededores de La Paz, que condujeron a una finca de dicha localidad, donde se realizó un allanamiento. Allí fueron detenidos Carlos Alberto Núñez Santos, de 20 años, y Marcos Esteban Benítez Herrera, de 18 años. Ambos poseían antecedentes por el delito de daño agravado, siendo sospechosos además

de cometer distintos ilícitos en la mencionada zona.

Como sospechosos fueron trasladados a la Dirección de Investigaciones. Luego de varios interrogatorios se estableció que habían perpetrado tres rapiñas en almacenes ubicados en las calles Florencio Sánchez, Javier de Viana y Suárez. En aquellos episodios los individuos habían amenazado de muerte a los comerciantes con armas de fuego, y tras reducirlos se llevaron, en todos los casos, importantes sumas de dinero en efectivo. Los ladrones reconocieron su participación en dos hurtos mediante arrebato en la vecina ciudad de Las Piedras. Después de admitir la autoría en estos hechos delictivos fueron llevados ante el juez de 2º Turno, quien dispuso el procesamiento con prisión de Núñez por "dos delitos de rapiña especialmente agravados en reiteración real", y de Marcos Benítez "tres delitos rapiña especialmente agravado en reiteración real".

Con la droga pronta

Por otra parte, y también bajo un operativo realizado en la zona de Colón, los investigadores

detuvieron a un joven que se dedicaba a la venta de marihuana que compraba al por mayor en el monte de Colón.

Según pudo saber LA REPUBLICA en circunstancias que efectivos de Radio Patrulla realizaban una recorrida preventivo-represiva por distintos puntos de la ciudad de Las Piedras, observaron a una persona en actitud sospechosa, por lo que se acercaron a interrogarlo. El nerviosismo del muchacho despertó aún más la suspicacia de los policías, por lo que —con la seguridad de estar ante alguien fuera de la ley— lo hicieron subir al patrullero, incautándose de 19 dosis de marihuana. El personal policial incautó en el domicilio del indagado otras 18 dosis de la referida droga, la que según declaró había comprado en la zona de Colón. Finalmente fue puesto a disposición del magistrado actuante, quedando sin prisión por el delito de tráfico de drogas. Si bien en esta oportunidad la cárcel no fue su destino, los investigadores canarios confían en que los datos recabados servirán para dar con otros vendedores de droga.

Nº DOCUMENTO 9814035
TITULO URUGUAY: Detenido joven que se dedicaba a la venta de marihuana que compraba al por mayor en Colón se le incautó 19 dosis.
PROCED. LA REPUBLICA
FECHA 31-10-98
VINCULACIÓN 11176 11351
507466 11341
65092 65461
11345 10004
11352

LA REP. 31/10/98

01-01

9814035

XA5100

R SUCBT 10-31 00373
mun exg icx

BIRMANIA-DROGA
AUMENTA AL PRECIO DE LA HEROINA EN EL "TRIANGULO DE ORO"

Bangkok, 31 oct (EFE). - El precio de la heroína elaborada principalmente en Myanmar (Birmania), uno de los mayores productores del mundo, ha aumentado cerca de un 20 por ciento a causa de los recientes ataques de las tropas birmanas contra algunas bandas de narcotraficantes. No se informan hay fuentes de los servicios.

En los principales puntos de salida de esa droga, Bangkok y Kunming, en el sur de China, los 700 gramos de heroína pura cuestan 500.000 dólares, lo que significa una subida de 100.000 dólares.

Esa misma cantidad adulterada en al menos un 50 por ciento con lactosa se vende por 300.000 dólares en las calles de Estados Unidos y Europa.

Las malas cosechas de opio en el Triángulo de Oro, región en la que coinciden las fronteras de Birmania, Tailandia y Laos, han contribuido también al aumento del precio de la heroína.

Hace dos semanas, el Ejército birmano atacó a las bandas de narcotraficantes que controlan los laboratorios clandestinos del Triángulo de Oro, y hace unos días arremetió contra una refinería de heroína situada al extremo noroeste de Birmania y colindante con la provincia tailandesa de Mae Hong Son, forzando a sus 70 guardas y químicos a buscar refugio en Tailandia.

Los agentes extranjeros de los servicios antidroga que están en Tailandia han cuestionado que la acción militar birmana tuviese el objetivo principal de frenar la producción de heroína, y mencionan que la Junta Militar ha establecido durante los últimos años acuerdos de paz con diversos grupos étnicos envueltos en el narcotráfico.

En opinión de esos expertos, algunas bandas de narcotraficantes cuentan ahora con la protección de altos mandos del Ejército birmano para seguir con la producción de heroína.

Gran parte del negocio lo controla ahora el "señor" de la etnia Wa, con el respaldo de un ejército de 15.000 combatientes, desde que se retirase Khun Sa.

Entre finales de 1995 y principios de 1996, Khun Sa negoció su retiro y el desmantelamiento de su tropa de 10.000 hombres con el Gobierno birmano, dejó la jungla y se trasladó a vivir a Rangún.

Sin embargo, un agente del servicio japonés antidroga declaró a EFE que "no existe la menor duda que Khun Sa sigue en activo y ahora cierra los negocios por teléfono desde su residencia en la capital de Birmania". EFE

Nº DOCUMENTO mfr/zm/msr/cbm

TÍTULO 9814036
10/31/08-24/98 BIRMANIA: AUMENTA EL PRECIO HEROINA EN EL "TRIANGULO DE ORO".

PROCEDENCIA AGENCIA

FECHA 31-10-98

VINCULACIONES 11176-507478-

10224-11662-

11663-11225-

01-01

9814036

DF7040

R SUCBT 00159
amt icx

BRASIL-NARCOTRAFICO
POLICIA FEDERAL SE INCAUTA DE 112 KILOS DE "CRACK" BOLIVIANO

Rio de Janeiro, 31 oct (EFE). - La Policia Federal de Brasil

incauto el viernes de 112 kilos de "crack" procedentes de

El "crack", el derivado de la cocaína sin ningún tipo de pureza y que tiene alto poder de dependencia, fue hallado en una residencia en la ciudad de Londrina, en el estado de Paraná, informó el detective José Roberto Morel.

La droga, según Morel, iba a ser transportada hasta São Paulo, mayor ciudad del país y en donde el crack es altamente consumido por indigentes y por personas que viven en la calle ya que su precio es relativamente bajo.

El operativo, que se inició hace más de quince días cuando uno de los miembros de la organización responsable por introducir el crack a Brasil fue detenido en la ciudad de Maringá, permitió la detención de siete personas, contra quienes ya se formularon cargos por narcotráfico. EFE

cm/mm

10/31/13-46/98

(Pow leg.)

Nº DOCUMENTO

9814037

TÍTULO

BRASIL: Policia Federal incauta 112kg "crack"

PROCEDENCIA

Agencia

FECHA DE RECIBO

31-10-98

VINCULACION

1176-507482-65082-
11352-11354-11351-
507480-11226-

Proced. Bolivianos.

(Signature)

01-01

9814037

Nº DOCUMENTO

9814038

TÍTULO

BRASIL: ACUSADO

PROCEDENCIA

O. ESTADO de São Paulo

FECH.

31/10/98

VINCULACIONES

1176-507482-65042.

11354-11019-11226 -

11352-11351 -

TRÁFICO DE DROGAS. es denunciado

por menor e preso.

POLÍCIA

Acusado de tráfico denunciado por menor é presc

Com base em depoimento
de garoto de 13 anos,
polícia encontrou armas e
drogas em sua casa

RENATO LOMBARDI

O traficante Felizardo Carvalho, de 40 anos, denunciado na terça-feira por J.M.O., de 13 anos, como um dos principais vendedores de drogas nas escolas de Perus, na zona oeste, foi preso na madrugada de ontem por policiais militares do 4.º Batalhão.

Carvalho estava na Rua Esmeralda, em Perus, e foi levado para o Departamento Estadual de Investigações Sobre Narcóticos (Denarc). Na quarta-feira, ele teve a prisão temporária decretada com base no depoimento do menino e na apreensão em sua casa de um fuzil com silenciador, pistola automática, cocaína e crack.

O menino, ao apontar Carvalho como o "dono" do ponto-de-venda de crack e cocaína ao lado da Escola Estadual de Primeiro Grau Brigadeiro Gavião Peixoto, contou aos policiais do Grupo de Proteção e Apoio à Escola (Gape) que recebia dele R\$ 150,00 por semana e faturava R\$ 2 mil por dia.

Carvalho, conhecido por Zardo, ao ser ouvido de manhã no Denarc, confirmou que as armas lhe pertencem, mas negou ser traficante. "Temos muita informação das atividades dele e na próxima semana vamos pedir sua prisão preventiva", explicou a delegada Elisabete Sato.

Ela vinha procurando pelo traficante há algum tempo em consequência das denúncias recebidas por telefone. O menino está no SOS Criança e contou ao Denarc que vendia drogas para um traficante conhecido por Zé Luiz, que também está sendo procurado. Passou a "trabalhar" desde o ano passado para Zardo, porque ele pagava mais. Disse ainda que o traficante tem outros quatro meninos em seus pontos-de-venda.

DENARC FAZ OPERAÇÃO EM FRANCISCO MORATO

Morato - Os delegados e investigadores do Denarc estiveram ontem durante todo o dia no município de

Francisco Morato, na Grande São Paulo, em busca de traficantes. Prenderam os três principais vendedores de crack e cocaína.

Com 20 mandados de prisão expedidos pela Justiça, os policiais passaram a percorrer os pontos-de-venda. Os traficantes autuados são Osmar Raimundo Amaral, Ademar de Moraes e Paulo Rogério Custódio.

9814038

01-01

Nº DOCUMENTO

9814039

TÍTULO BRASIL: INCAUTADN CAMIÃO CON 110 kg de CRACK.

PROCEDENCIA

0. ESTADO DE São Paulo.

FECHA

31/10/98

VINCULACIONES

1176-507482-65092.

11354-11352-11226-

11675-11351-11667-

507480-11214-11422

PF apreende caminhão com 110 kg de crack

Sete pessoas foram presas,
entre elas ex-prefeito de
município paranaense;
droga seria entregue em SP

EVANDRO FADEL

CURITIBA - A Polícia Federal apreendeu na madrugada de ontem, na localidade de Porto Charles Nautal, no município de Sertãozinho, na divisa entre Paraná e São Paulo, um caminhão com 110 quilos de crack. Segundo a polícia, a droga seria entregue para uma pessoa conhecida como Xuxa, em frente do Moinho da Lapa, em São Paulo. Sete pessoas foram presas, entre elas o ex-prefeito de Guaraci, no norte do Paraná, José Morandi, e seu filho Marcelo, que trazia a droga da Bolívia, pilotando o monomotor PT-KOH.

Segundo o delegado da PF em Londrina, José Roberto Morel, os policiais vinham seguindo os passos de Gilberto Monteiro, um dos líderes da quadrilha, desde o dia 9, quando foi denunciado anonimamente. Ele estava hospedado em um apart-hotel em Maringá. De lá, Monteiro mantinha contato com uma pessoa identificada como José Nocki, morador de Mato Grosso, que deve ser ouvido pela polícia. As informações são de que ele encomendava a droga. A polícia apurou que a quadrilha fez cinco vôos da Bolívia até a região norte do Paraná.

01-01

9814039

FECHA 08/04/99 INICIAL DE

Procesado a Sistema DPX

OBSERVACIONES _____

Campo Económico

Biográfico

ARCHIVO

EL PAÍS

06/001/98

F. 11/9/00

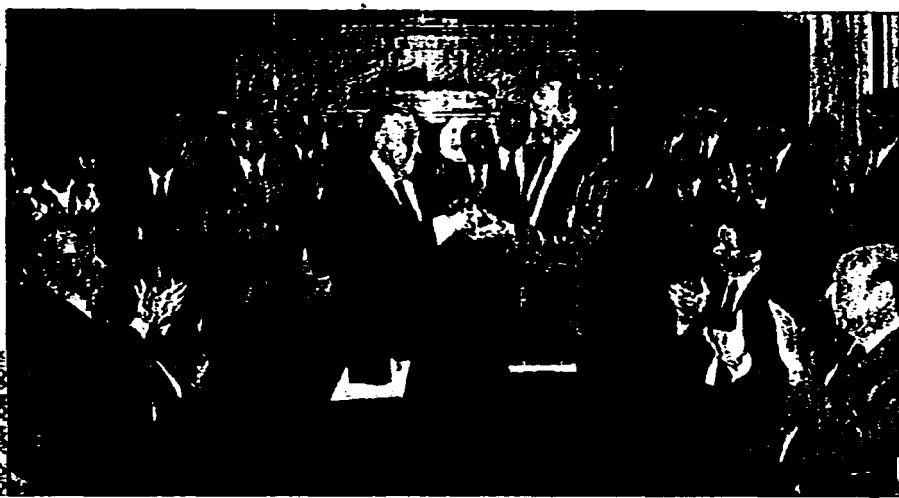
Inic.:

94

El agro aun con serios problemas sigue llevando el país sobre sus hombros

Roberto Symonds preside la ARU de cara al nuevo siglo

En un momento difícil y especial para el sector agropecuario, no sólo por los problemas que atraviesa, sino además, por la incertidumbre económica que domina al mundo, el Ing. Agr. Roberto Symonds tiene en sus manos, desde ayer, los destinos de la Asociación Rural del Uruguay (ARU), una de las gremiales agropecuarias más antiguas de nuestro país, con 127 años de vida.



SIMBOLICO. El Dr. Juan Miguel Silva y Rosas pone en manos de su amigo, el Ing. Agr. Roberto Symonds, la "campanilla", emblema del orden en las reuniones de trabajo de la Junta Directiva de ARU

El nuevo presidente es ingeniero agrónomo, y en su condición de productor es invernadero, criador y agricultor, con una amplia trayectoria gremial y una preparación sumamente destacada, tanto en el campo del ruralismo agropecuario, como en el profesional, lo cual fue ampliamente destacado por su predecesor, el Dr. Juan Miguel Silva y Rosas.

Con la presencia del ministro de Ganadería, Agricultura y Pesca Sergio Chiesa, del subsecretario de la cartera Dr. Ignacio Zorrilla de San Martín y del director general, Cr. Juan Carlos Rosales, además de amigos, familiares y directivos de la entidad anfitriona, el nuevo presidente tomó posesión de la llamante Junta Directiva, en la que fue renovado estatutariamente el 50% de sus integrantes.

En un acto sumamente sencillo, pero no por ello poco emotivo, el Ing. Agr. Roberto Symonds —que encabezó la lista única que se puso a votación de los socios— recibió la "campanilla" de manos del

Dr. Juan Miguel Silva y Rosas, su antecesor y formuló una breve oratoria. Con esta entrega simbólica de la campanilla con la que deberá liderar los destinos del campo desde la acción gremial, quedó en sus manos una institución a la que le tiene mucho cariño. Un emotivo abrazo entre Silva y Rosas y Symonds, más que presidente entrante y saliente, dos grandes amigos y un cálido aplauso que duró más de un minuto por parte de la concurrencia, fueron los elementos claves que mostraron la continuidad de las acciones pese al cambio de directiva, como tradicionalmente ha sucedido.

DESARROLLO GANADERO

El nuevo presidente adelantó que se cuenta con algunas ideas nuevas o aspectos en los que queremos insistir un poco más y brindó la tranquilidad en sus primeros contactos con la prensa especializada, ahora como titular de la ARU, que se va a seguir apuntalando todo el

trabajo conjunto que se está haciendo con la Federación Rural y CAF, así como con los organismos técnicos de generación y transferencia de tecnología, de apuntalar el Proyecto de Desarrollo Ganadero.

Explicó que nosotros entendemos que es una inversión para el país y estamos tratando de demostrarle a las autoridades que, de no hacerlo, en el mediano y largo plazo, puede ser nefasto para el futuro de nuestra producción.

Fundamentalmente en lo que respecta a la producción de carnes, dado que ya hemos tenido señales muy claras en estos años. El sector ha respondido con un aumento en la tasa de extracción, elevando la eficiencia reproductiva, pero está enfrentando el cuello de botella que, si bien ha mejorado mucho, no está alcanzando para colmar las necesidades de la demanda agregada, para los sectores de preinvernada y cría.

CON EL PAÍS EN SUS HOMBROS

Si bien reconoció que la gran mayoría de los productores están acostumbrados a pasar por estos malos momentos, porque al mirar las estadísticas históricas de nuestro país, ha sido tradicional que en casi todos los rubros tengamos con altibajos, dijo a los productores a modo de mensaje que, gremialmente se está trabajando. Comprendemos los problemas porque también los sufrimos y tenemos que motivar y hacer entender al país entero que la carga que lleva el agro ha sido tradicionalmente muy grande, porque tiene parte del país en sus hombros y en estos momentos difíciles hay que buscarle soluciones para no malarlo.

Reclamó como necesario dejarlo mejorar, progresar, darle soluciones y motivarlo, porque de lo contrario vamos a sufrir todos, no sólo los productores.

Al alejarse de la titularidad de la ARU, el Dr. Juan Miguel Silva y Rosas destacó el invaluable apoyo de la Junta Directiva que actuó en función de equipo y que trabajó con todo el apoyo y el conocimiento que se necesita para llevar adelante una institución como esta.

Agradeció a los funcionarios, porque consideró que su dedicación ha ido siempre más allá de lo que es una simple relación laboral y también a su familia, haciendo extensivo ese sentimiento de agradecimiento a las del resto de los directivos, por todo el apoyo brindado para poder cumplir con su trabajo.

A los nuevos integrantes de la Junta Directiva, principalmente a aquellos que lo hacen por primera vez, el Dr. Silva y Rosas les hizo notar la necesidad de poder seguir liderando desde la ARU los cambios del sector, a través de una acción gremial llena de propuestas y de participación.

Den Bias

9.814.040
16 NOV. 1998

001/01

ARCHIVO

HERRERISMO LANZA EN CANELONES LA LISTA QUE ORIENTA JULIA POU

El Herrerismo lanzará la lista 400 que lidera Julia Pou de Lacalle en Canelones. El acto se realizará en el Club Solís, frente a la Plaza Artigas de Las Piedras, a partir

de la hora 18. Contará con la presencia del líder del sector, Dr. Luis Alberto Lacalle y el Senador Luis Alberto Heber.

La premisa de Pou es

«hacer posible lo necesario». En el evento participarán las principales figuras del nacionalismo en Canelones.

Tras el acto se inaugurará la sede central de la Lista 400 en la ciudad de Las Piedras, que funcionará diariamente.

Por otra parte, mañana en las instalaciones del Sea Garden, Rambla República del Perú 1402, hora 19 y 30, se llevará a cabo la presentación del libro «El Guardián de mi Hermano».

Obra de Lacalle, trata una recopilación de intervenciones en el Senado, discursos y escritos que pautan su opinión sobre el pueblo de Israel, el sionismo, la discriminación racial y el antisemitismo.

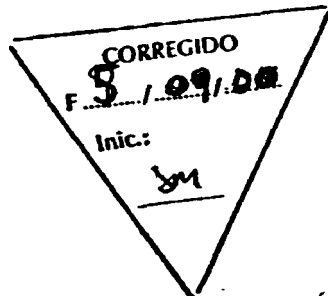
RECIBI

05/09/2000

lp

OS. LA. P. S.

Eugouchado



9814041
16 NOV. 1998

001/01

Der. Bieg

Ultimas Noticias 14/10/93

Nº. DOCUMENTO

9814042

TÍTULO

Rádios comunitarias

PROYECTO

LP 21/10 150023

PEL

VINCULO

M. Com. Alternativa
Rov

EL AIRE
ES LIBRE



"Radios como hongos"

"No podemos permitir que comiencen a surgir radios (comunitarias) como hongos", rezaba oportunamente una voz desde filas oficiales. Quiénes estamos abocados a estos menesteres vemos cómo sindicatos, comisiones de fomento y guarderías infantiles optan, por sí mismos, fundar sus propios medios de comunicación (gráficos o electrónicos) a lo largo y ancho del país. ¿Es que acaso podría suponerse que un movimiento de tales características es posible de dirigir o controlar de alguna forma por entidad alguna? Muchas, y de diverso tipo, han sido las organizaciones que, directa o indirectamente, se han vinculado a nuestras experiencias. Con ellas el movimiento sigue creciendo.

□ El caso de Desde Acá FM

Desde el barrio El Monarca, situado en el km. 21.500 de la Ruta 8 (Villa García), se está llevando a cabo una nueva experiencia de radio comunitaria. La Comisión de Fomento de dicho barrio es la encargada de gestionar este interesantísimo proyecto que ha surgido espontáneamente, como otros tantos, en respuesta a la excluyente y masificada propuesta de los medios comerciales.

Desde Acá FM sale todo los sábados a partir de las 19 horas desde el 105.3 de Frecuencia Modulada.

□ También FM Germinal

En el montevideano barrio de Colón se están desarrollando las primeras transmisiones experimentales de Germinal FM. La iniciativa, en esta oportunidad, la tiene un grupo de jóvenes con amplia experiencia de trabajo social en la populosa zona.

En estas primeras emisiones se ha dado prio-

ridad a la difusión de las características fundamentales de estos proyectos de comunicación barrial, llamados radios comunitarias. "Con entrevistas en vivo a participantes de otras experiencias similares y lectura de distintos materiales se ha buscado que la audiencia se vaya interiorizando en el tema de las radios comunitarias".

Germinal transmite los sábados de 20 a 1 de la madrugada en el 104.5 del dial de FM.

□ El reflejo de una necesidad

Es sistemático el hecho de que las propuestas de comunicación local sigan surgiendo espontáneamente en nuestro país. Hoy en día existen radios comunitarias en gran parte del territorio nacional. Se destaca la presencia en el extremo norte del país de Yacaré FM, de Artigas, que surgió en forma totalmente aislada del resto del movimiento dos años atrás. A pesar de la injustificada y exacerbada represión oficial, Yacaré ha sabido mantenerse en el aire con un apoyo creciente de sus escuchas (que, justo es decirlo, cada vez son más).

Con las organizaciones sociales de nuestros barrios como único sostén, las radios comunitarias seguiremos "surgiendo como hongos", resquebrajando con nuestra sola presencia el rígido monopolio que con respecto a la propiedad de los medios de comunicación existe en Uruguay. Los propietarios de dichos monopolios saben de este movimiento y de su carácter irreversible, ante lo cual reaccionan con el único argumento que les queda y les es propio: el de la fuerza.

* Por comentarios, sugerencias y lo que sea: E-mail (provisorio) la esquina@hotmail.com.

9814042

01-01

9814043

Nº ACU... 0

NEONAZIS EN URUGUAY

POS DATA 150684

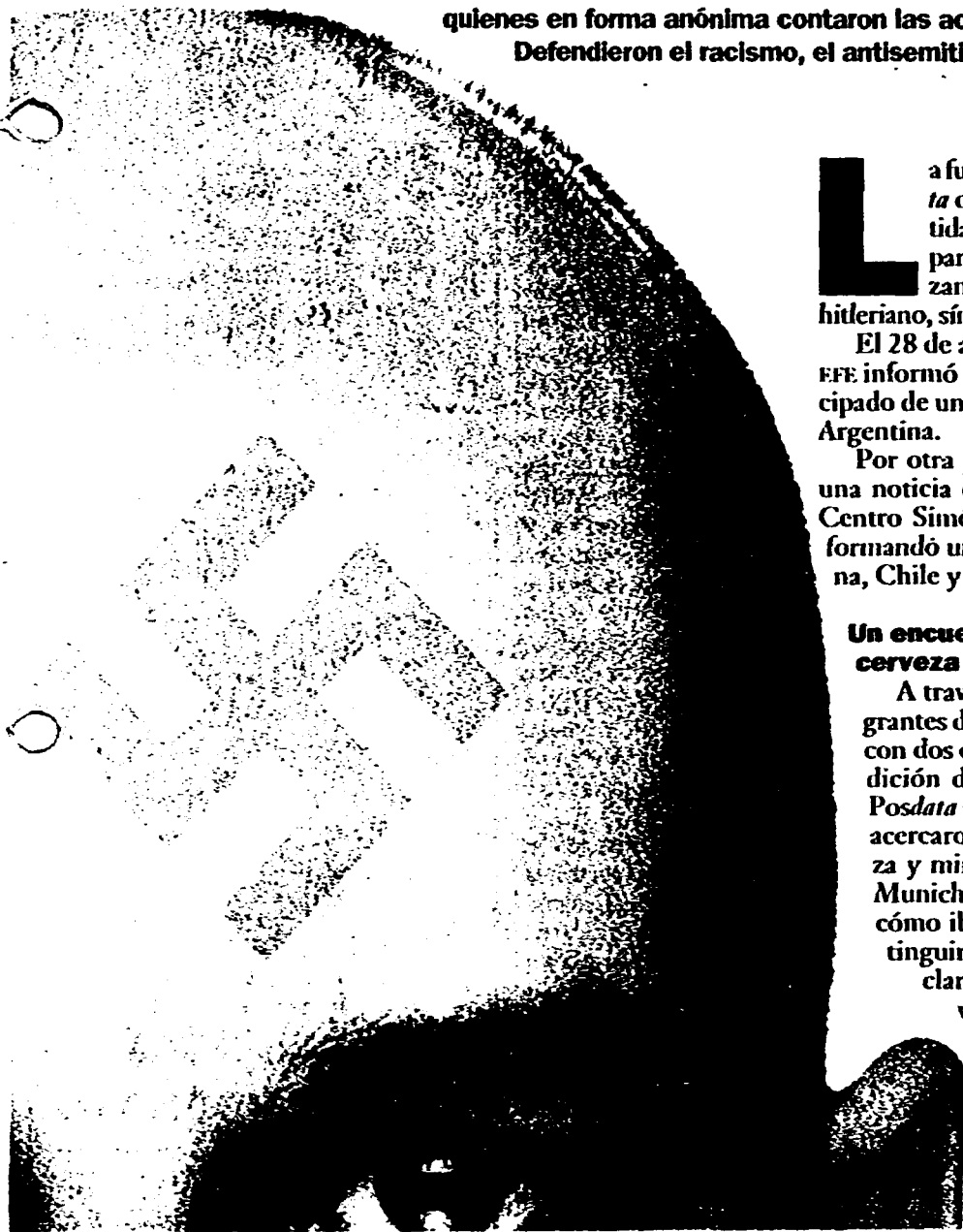
2110

NEONAZISTO

URUGUAY

NEONAZIS

El Uruguay integrador y tolerante observa con sorpresa las imágenes televisivas en que cientos de jóvenes desfilan por Bonn, luciendo sus cruces esvásticas, sus cabezas rapadas y los brazos en alto al grito de ¡Heil Hitler!. "Acá esas cosas no pasan", especulan los uruguayos. Sin embargo, las autoridades nacionales ven con preocupación la presencia en Uruguay de células que profesan ideas neonazis, según confesaron a Posdata altas fuentes del Ministerio del Interior. La existencia de pequeños grupos organizados que sueñan con una nación "orgullosa de su raza blanca" es una realidad. Posdata contactó en Montevideo a integrantes de una de esas agrupaciones, quienes en forma anónima contaron las actividades que desarrollan en nuestro país. Defendieron el racismo, el antisemitismo, y las enseñanzas de Adolf Hitler.



La fuente del Ministerio del Interior aseguró a Posdata que la Dirección de Inteligencia conoce la identidad de jóvenes uruguayos que conforman células para promocionar ideas racistas. Los grupos utilizan las páginas de Internet para difundir el ideal hitleriano, símbolos e imágenes nazis.

El 28 de agosto pasado, la agencia española de noticias EFE informó que una delegación de uruguayos había participado de un congreso neonazi celebrado secretamente en Argentina.

Por otra parte, el 17 de setiembre la prensa consignó una noticia de la agencia francesa AFP según la cual "el Centro Simón Wiesenthal denunció que se estaría conformando una red de grupos neonazis en Brasil, Argentina, Chile y Uruguay mediante Internet".

Un encuentro entre cerveza y fútbol alemán

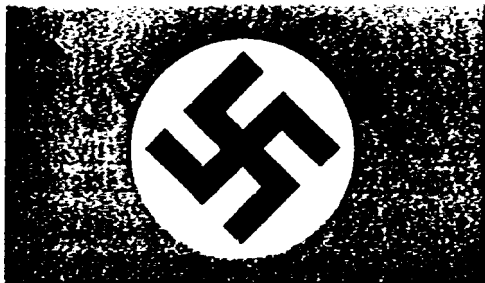
A través de Internet, Posdata se contactó con integrantes de los "skin orientales", y acordó un encuentro con dos de ellos, en un bar de 18 de Julio, bajo la condición de no tomar fotografías. Las periodistas de Posdata actuaron con nombres de fantasía. Cuando se acercaron a la mesa, ellos estaban tomando una cerveza y mirando el partido de fútbol entre los equipos Munich y Manchester. Si bien no se había acordado cómo iban a reconocerse unos a otros, fue fácil distinguirlos. El característico corte de pelo, los ojos claros y la vestimenta fueron las evidencias. Llevaban camperas de aviador, botas negras acordonadas y pantalones verde oliva. Uno de ellos lucía una gorra negra con visera.

Estos jóvenes de clase media, uno de ellos estudiante de Medicina, que no quisieron dar sus nombres, afirman sin dudar que "Hitler fue un genio con mayúsculas, un estratega al que los judíos le declararon la

RE-28 2 de octubre de 1998.

9814043

01-05



La cruz esvástica que los 'skin' uruguayos aún admiran.

guerra". Se abrazan a las ideas del revisionismo histórico preconizado hace dos décadas en Europa por un grupo de hispanoalemanes. Según éstos, fueron los judíos los que en 1933 se propusieron terminar con la Alemania de Hitler.

Los neonazis uruguayos se definen racistas, antijudíos, antidemocráticos, anticomunistas y anticapitalistas.

Recogen el pensamiento hitleriano de la supremacía de la raza aria: "los blancos son quienes tienen capacidad de creación

y de organización"; dicen. Agregan en franco tono de orgullo: "ser racista es tener amor al blanco". Influenciados por la música Skin y por Richard Wagner, rechazan la identificación de los uruguayos como latinoamericanos. Y se preguntan sin vergüenza histórica: "¿qué tenemos que ver nosotros con los indígenas?".

Amigos y enemigos

Están organizados. Se juntan en casas de familia y bares a conversar y a leer los manuscritos que consideran esenciales para su formación nacionalsocialista: Hitler, Goebbels, Rosenberg, entre otros, pero admiten haber leído "libros enemigos", como el Talmud y la Biblia. Tienen pensado comenzar a dar clases de doctrina a los iniciados. Creen que son muchos los que piensan como ellos, pero dicen que, a diferencia de quienes están en la mesa con los periodistas, a aquéllos les falta "la doctrina". Niegan tener una cifra exacta de simpatizantes, sin embargo,

ENTREVISTA CON EL PRESIDENTE DEL COMITÉ CENTRAL ISRAELITA, SAÚL GUILVICH

"En Uruguay ser nazi está mal visto"

El fenómeno de Internet como difusor y aglutinador de ideas racistas preocupa a las autoridades judías del país. Saúl Guilvich, presidente del Comité Central Israelita, dijo en entrevista concedida a Posdata que la Comunidad tiene conocimiento de "la existencia de pequeños grupos nazis en el país que conectan con otros grupos en la región y en el mundo a través de Internet". Si bien estos hechos son, para Guilvich, preocupantes, resaltó que en un pueblo como el uruguayo "estas ideas están mal vistas".

¿Cómo observa el Comité Central la presencia de pequeños grupos nazis en el país?

Es un tema preocupante, no sólo para los judíos sino para el conjunto de la sociedad. Nuestra memoria histórica nos enseña que no hay movimientos racistas o xenófobos pequeños. Aunque hoy día no sean muchos, aparecen en lugares como Internet, donde se convoca a elementos con una ideología semejante. Este fenómeno puede ser creciente. Incluso porque en este fin de siglo la violencia lo es. Sería impensable no preocuparse.

¿Qué siente cuándo 50 años después vuelve a ver la inscripción 'Heil Hitler'?

Me cuesta creerlo. Incluso me cuesta creer que en Alemania, después de lo que vivió, el fenómeno racista persista. Después de 50 años de la barbarie, donde se montó una maquinaria para exterminar a un pueblo por supuestas diferencias raciales, cuesta aceptar que algo de todo aquello haya resurgido.

¿Hay nazis en Uruguay?

Tenemos conocimiento de la existencia de pequeños grupos, sin una influencia importante. No tengo dudas de que a nivel individual pueden existir. Pero en Uruguay tener ideas nazis está mal visto. Confiamos en que la Policía tenga control sobre estos grupos.

El fenómeno de Internet en este aspecto nos preocupa porque permite la difusión y el aglutinamiento de este tipo de personas.

A. M.



...Que lugar !!

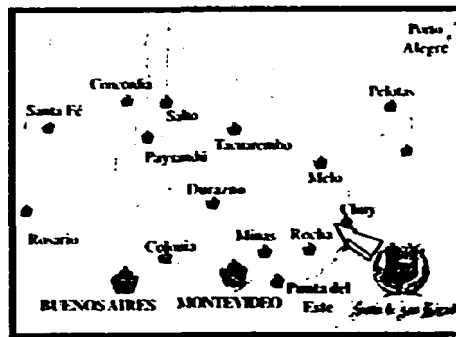
Cuando regrese a su casa, será la única expresión para definirnos....



Piscina - Campo de Golf - Sala de juegos - Sala de lectura con estufa a leña - Sala de TV y Video - Sala de Conferencias (principal y auxiliares) - Restaurante acondicionado con una hermosa estufa a leña - Visitas al Fuerte de San Miguel - Paseos en Land Rover, en barcaza y cabalgatas - Camino de "Las 7 leyes espirituales del éxito" de Deepak Chopra.

Consúltenos por el fin de semana especial para enamorados: "El Castillo de San Miguel"... vivirá un mundo de sensaciones.

Continuado con el ciclo, "Degustación de Vinos Uruguayos" Sábado 10 de octubre - Bodega Juanicó



Rocha: Ruta 19, Paraje 18 de Julio
Tel: (0474) 2207
Montevideo Colonia 857, 1P
Tel: (5982) 9005173
email: rcurbelo@elortin.com
Http://www.elortin.com

Elortin de San Miguel

2 de octubre de 1998. III-29

9814043

La influencia nazi en el Uruguay de los años 30

Para el investigador José Rilla los antecedentes de la ideas nazis en el país comienzan en Uruguay con la resonancia del fascismo italiano en los años 20.

"Muchos políticos blancos y colorados se fascinaron con el prestigio que tenía Mussolini en los inicios del año 1920." Aunque "nunca fueron mayoría dentro de sus colectividades políticas pero siempre existieron admiradores de la Italia fascista".

El historiador uruguayo destacó que "en un momento de crisis e incertidumbre del orden liberal y del orden capitalista, estos movimientos prometían un mundo sin incertidumbre. A la gente que había perdido sus referencias sociales, que había sufrido la guerra, le ofrecen adherir a un movimiento donde delegan su capacidad de pensamiento: 'Mussolini piensa por nosotros'".

El nacionalsocialismo y la dictadura de Terra

En la década del 30 la influencia económica de Alemania en Uruguay era muy grande. La cuarta parte de las exportaciones uruguayas iban a Alemania. Fueron empresas alemanas las que construyeron la Represa Gabriel Terra, tenían bancos y se sospechaba que financiaban las campañas proselitistas pronazi. Había colonias de pobladores alemanas que se 'nazifican', subrayó.

La recordó también que a nivel educacional había "influencia nazi en el Colegio Alemán de los años 30 cuando funcionaba en Soriano y Lorenzo Carnelli".

Políticamente fue una época en que la coyuntura internacional contribuía a definir las alianzas interiores de la política uruguaya.

El investigador explicó que "la coalición 'terrista y herrerista' que dio el golpe de Estado veía con expectativa los movimientos de los años 20 y 30. Luego viene la transición a la democracia principalmente con Amézaga y ellos son partidarios de los aliados. Fue la puja entre los que apoyaban a los aliados y los llamados neutralistas. Esa neutralidad uruguaya permitió que no se instalaran bases norteamericanas en el país. Por ese neutralismo, en un momento de radicalización, a Luis Alberto de Herrera -a mi criterio injustamente- se le tildó de pronazi", aseguró Rilla.

El Uruguay nazi

En Uruguay, el Partido Nazi en 1931 funcionaba como una célula del partido alemán. Entre 1933 y 1939 empezó a salir un diario llamado *El Centinela alemán* desde donde realizaban prédica antisemita.

En aquellos años se fundó una agrupación colorada llamada 'Acción Nacional revisionista' dirigida por Leopoldo Agorio, un hombre definido como nazi.

Rilla aseguró que "en Uruguay, que siempre pensamos que esas cosas no nos pasan, hubo una prédica antisemita. Se identificaba al judío con el comunismo, con el parásito y con la imagen del comerciante aprovechador".

Entre 1938 y 1942, a partir del gobierno de Baldomir, prácticamente se interrumpe el comercio con Alemania, se interviene el banco alemán Transatlántico, se detiene la obra de la Represa y comienza una cierta persecución a todos aquellos que profesaban las ideas nazis.

A partir del hundimiento del Graf Spee alguno de sus integrantes se quedaron en el Uruguay.

En 1940, el entonces diputado José Pedro Cardozo denuncia en el Parlamento un conjunto de planes de los nazis en el Uruguay. El primer número de *Marcha* en 1939 tenía como uno de los artículos fuertes la infiltración nazi en Uruguay. A partir de entonces se creó una Comisión que investigaba actividades antinacionales que estudió documentación y denuncias pero nunca se probó nada de manera concluyente. Los sectores pronazis comenzaron a ser aislados. El dirigente colorado Leopoldo Agorio fue denunciado ante la justicia por sus actividades antinacionales. El diputado del Partido Nacional, Bernardo Kayel, fue acusado de pronazi, se defendió con argumentos xenófobos y fue desaforado. Después de la derrota del nazismo en Alemania, en Uruguay quedaron reducidos a una mínima expresión, porque muchos de ellos eligieron como destino principalmente a Argentina, Paraguay y Brasil.

A. M.

III-30 2 de octubre de 1978.



Diario alemán, editado durante la toma de Berlín: resalta el papel del nacionalsocialista como "defensor de Europa".

admiten que son "menos de los que queremos ser".

Se definen básicamente como un "grupo de amigos de entre 17 y 22 años". Entre las actividades que realizan para promocionarse, reparten volantes, publican en Internet, editan una publicación interna para simpatizantes, y salen a pintar muros que "la gente borra rápidamente".

Sostienen que la sociedad es la culpable de su situación de casi aislamiento: "son los demás los que nos discriminan, si digo que soy nazi me dan un palo en la cabeza".

Dicen no ser violentos, aunque admiten que usarían la violencia para defenderse. Aseguran que no tienen armas y que no son terroristas. "Nuestras únicas armas son el honor, el valor y la lealtad", aseguran.

Basados en el revisionismo que preconizan sostienen que "el Holocausto no existió". Se preguntan qué tiene que ver con el Uruguay un monumento conmemorativo del Holocausto judío -la matanza planificada de 6 millones de judíos entre 1939 y 1945-. Uno de ellos deslizó una sonrisa cuando negó concienzudamente la existencia de las cámaras de gas.

Ante la insistencia de los periodistas de que admitieran la masacre, afirmaron que murieron "solamente" 500 000 judíos

en campos de concentración. "No los mataron. Se murieron a causa de la guerra", repiten. Los *skin* acusan a los propios judíos de haber utilizado la guerra para "convertirse en víctimas". Revelan ser fieles continuadores de la doctrina del Führer al esbozar argumentos contra los judíos: "los judíos son una anti-raza. Creadores de *las tres c* que más daño le han hecho a la humanidad: Capitalismo, Comunismo y Cristianismo".

Homosexuales, negros, democracia y aborto

Dueños del lenguaje hitleriano sobre racismo, intentan explicar por qué los blancos y los negros "no pueden relacionarse". "Preferiría que las parejas interraciales no existieran", insiste uno de ellos, mientras el otro agrega con ironía que la mujer blanca que se une a un hombre negro es "una traidora". "La mezcla lleva a la decadencia."

No admiten la homosexualidad como fenómeno natural. "Es una enfermedad", sentencian exaltados, mientras continúan detallando su ideología paso a paso: "no al aborto, no a las drogas, no a la democracia, ni a la derecha burguesa, ni a la izquierda".

Mientras uno de ellos dice ser ateo, el otro se siente involucrado con Odin, dios pagano llamado el "señor de las batallas", al que rezan "...beberemos pronto la cerveza, en el blanco recipiente del cráneo...".

Uruguay no permite la xenofobia

En Uruguay, la legislación penal prohíbe, desde 1989, la incitación "al odio, al desprecio, o a cualquier forma de violencia moral o física contra una o más personas en razón del color de su piel, su raza, religión u origen nacional". Recogiendo una vieja aspiración de la colectividad judía, durante el primer gobierno de Julio María Sanguinetti, la Dra Adela Reta, quien se desempeñaba en ese momento como ministra de Educación y Cultura, y el Dr Nahum Bergstein, presentaron un proyecto de modificación del Código Penal de 1934. El senador colorado, consultado por *Posdata*, dijo que además está vigente una disposición de 1942, sancionada en plena guerra mundial, que castiga al que "promueve, constituye, organiza, dirige o participa en sociedades que tienden a promover la lucha o el odio de razas".

El "monstruo racista"

Consultado sobre el tema por *Posdata*, el médico psicoanalista Marcelo Vi-

Vino

PARA LOS AMANTES DEL TANNAT,

VINO DEL NORTE: CALVINOR TANNAT.

PORQUE LA ESPERA, TIENE SU RECOMPENSA.

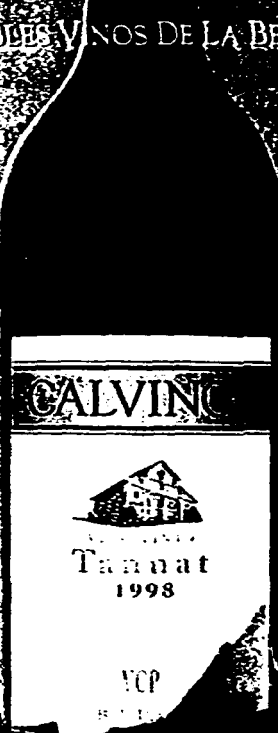
CALVINOR TANNAT: MASCULINO, BIEN ESTRUCTURADO.

SUBIDO COLOR ROJO VIOLACEO, CASI PURPURA.

AROMA FLORAL INTENSO. CALVINOR TANNAT.

EL MEJOR TANNAT DEL URUGUAY. EN LA LINEA DE PRESTIGIO.

DE LOS NOBLES VINOS DE LA BELLA UNIÓN.



Viñar señaló que el fenómeno de estos grupos surge "porque los racistas se ahorran la incertidumbre de la diversidad. La necesidad racista viene de una necesidad de simplificar la realidad. Las sociedades tanto antiguas como modernas tenemos que vivir con un grado de incertidumbre acerca de la diversidad. La diferencia y el reconocimiento de los distintos siempre inquieta. Ser nazi, ser racista, ahorra de pensar, los calma, les da cierta certeza". "Siempre va a haber gente que piense como los 'skin'—diagnosticó Viñar—, porque la inquietud de la diversidad, el miedo a lo distinto es algo que los humanos tenemos siempre." "El problema surge cuando tienen que tomar la decisión de qué hacer con el diferente: si tolerarlo, legitimarlo o matarlo", sentenció.

Viñar agregó que "el monstruo racista está vivo en el mundo, por tanto hay que tomar medidas acá aunque por ahora sean grupos pequeños". "Estos grupos

Orgullo Skinhead



La página web que Orgullo Skinhead exhibe en Internet, mientras esperan algún día poder actuar en la legalidad.

—afirma el profesional—, asumen como dato de pureza el color de la piel, y esto es discutible hasta por el hecho de que un negro puede darle sangre a un blanco porque hay compatibilidad sanguínea y de pronto dos

blancos no tienen compatibilidad ni de sangre, ni de tejidos. Es así de arbitrario definir la afinidad por el color de la piel."

Es difícil comprender las razones que mueven a estos grupos a preconizar las ideas racistas. Para Viñar, "el que promueve lo puro de sí mismo termina odiando y destruyendo lo que no es como él. Esas personas que dicen representar lo puro, que es la raza blanca, aunque declaren que no van a ser asesinos, mienten; en el germen de 'la pureza' está la intolerancia al diferente". "Aunque ellos declaren que no son violentos, el tobogán que lleva a la destrucción se inicia cuando ellos parten de 'lo puro' mientras que todo lo demás es corruptible", concluyó Viñar.

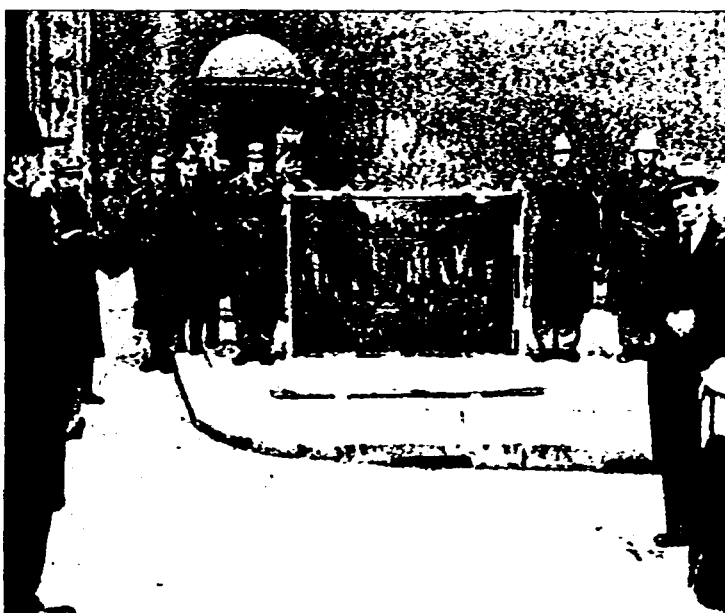
Ana Mizrabi
Cecilia Greif

ALBERT SPEER: EL INVENTOR DE LOS TRABAJOS FORZADOS

Los nazis vistos por un nazi

Albert Speer fue entrevistado en junio de 1971 por la revista estadounidense *Playboy* al salir de la prisión de Spandau, donde compartió durante 20 años la celda con Rudolf Hess. Speer fue ministro de Hitler, y asumió la responsabilidad de crear y organizar los trabajos forzados que debieron realizar millones de judíos durante la Segunda Guerra Mundial. En la entrevista, Speer aseguró que "el círculo de Hitler era como la corte bizantina: hervía de intrigas, celos y traiciones. El Tercer Reich no fue tanto un Estado monolítico cuanto una red de burocracias que luchaban entre sí, mientras los sátrapas de Hitler delimitaban sus propias esferas de influencia, sólo para tratar después de expandirlas, inescrupulosamente y, con frecuencia, a expensas del interés nacional". Consultado por el entrevistador acerca del grado de corrupción de los jefes nazis, Speer ironizó: "ante la mayoría de ellos, Al Capone, su contemporáneo norteamericano, habría parecido un benigno filántropo. Desde el momento en que asumían el poder y ponían las manos en el tesoro del Estado, se forraban los bolsillos, amasaban fortunas personales y sacaban provecho de los contratos del gobierno; construían enormes palacios y casas de campo con fondos públicos, se permitían un lujoso estilo de vida, más adecuado a los Borgia que a quienes se decían revolucionarios. La podredumbre lo invadía todo; el gobierno nazi, como los pescados, se pudrió desde la cabeza hacia abajo".

Speer definió a Goering como el más corrupto de la jerarquía nazi, un "adicto a las drogas", a quien "le encantaba regodearse con sus riquezas ilícitas".



Nazis retirando obras de arte del Monasterio de Monte Cassino (Italia), en mayo de 1944.

Respecto a Hitler, Speer sentenció: "si hubiera dispuesto de un botón con que destruir el mundo entero, lo habría oprimido al llegar el final".

Nº DOCUMENTO 98014044
EJEB: 30050
PÁG. 10
VIV. UL. 10
VENROBES
SEPTEMBRE
FRANCIA

Juicio a Le Pen en Alemania

Está acusado de incitación al racismo y de negar el Holocausto. Sostuvo que las cámaras de gas fueron "un detalle" de la historia. Ayer dijo que no sabe si comparecerá. En este caso sería juzgado en ausencia

El presidente del ultraderechista Frente Nacional francés (FN), Jean-Marie Le Pen, dijo ayer que no sabe si irá a Alemania cuando la Justicia de ese país inicie contra él acciones judiciales, después de que el Parlamento Europeo le levantara el martes la inmunidad legislativa.

francés de 70 años, sus colegas del Parlamento Europeo decidieron el martes privarlo de la inmunidad para que sea juzgado en Alemania por declaraciones realizadas en diciembre, cuando dijo en Munich que las cámaras de gas nazis fueron "un detalle en la historia de la Segunda Guerra Mundial".

Entre el electorado francés, el conocido por su discurso xenófobo y antisemita, fue creyendo en los últimos años. Le Pen es diputado europeo desde 1984 y en 1995 obtuvo el 15,1 % de los votos en la primera vuelta de las elecciones presidenciales francesas.

En relación con el juicio que se le seguirá en Alemania, Le Pen dijo: "Generalmente, no soy muy dado a obedecer las órdenes y jamás cuando provienen de un país extranjero".

Opinó también que el fiscal de Munich, Manfred Wick, había deformado sus declaraciones sobre el Holocausto.

"Es una maniobra particularmente desleal. Tomaré todas las precauciones posibles porque sé que, por esos temas, varios miles de personas se hallan en prisión en Alemania por delito de opinión", agregó.

Si Le Pen se negara a comparecer podría ser condenado en ausencia y no podría viajar a Alemania, ya que en caso contrario sería detenido.

El líder francés había anunciado que asistiría, en setiembre, a una reunión del partido alemán de extrema derecha Unión del Pueblo Alemán (DPU) en la localidad bávara de Passau (suroeste de Alemania), pero suspendió su viaje posiblemente por

Xenófobo y antisemita, Le Pen es diputado del Parlamento Europeo desde 1984

temor a ser detenido. Le Pen reconoció que el martes hizo un "gesto despectivo" con su mano hacia los diputados del Parlamento Europeo cuando éstos votaron a favor del levantamiento de su inmunidad parlamentaria en una sesión en la que también hubo intercambio de gritos.

"No hay que olvidar que soy yo la víctima. No he sido yo el que ha inventado los campos de concentración. Han sido los padres, los abuelos, los tíos de mis colegas alemanes", subrayó el eurodiputado durante la sesión.

También consideró que la decisión de la eurocámara obedeció "a una orden secreta impuesta a todos los partidos políticos", o bien que fue "un episodio más de la batalla que enfrenta a la pequeña minoría de patriotas que intenta defender, en nuestro caso a Francia, del proyecto euro-mundialista que impulsan los demás eurodiputados".

El levantamiento de la inmunidad parlamentaria supone que Le Pen puede ser juzgado en Alemania por incitación al racismo y por "negacionismo" (negación del asesinato masivo de judíos a manos de los nazis durante la guerra), que está penado con un máximo de cinco años de cárcel.

Los tribunales franceses ya lo condenaron en 1987 por "negación de crímenes contra la humanidad" a una multa de 1,2 millón de francos franceses (unos 222.000 dólares).

Además, el eurodiputado francés fue condenado en abril a dos años de inhabilitación para ejercer un cargo público por agredir a una candidata socialista a las elecciones legislativas francesas de junio de 1997.

Osario

9814044

9814045

518593

XENOFobia
ALEMANIA

XAA674

R FOXST 10-74 10774
MUN EYE 10X

RFA-EXTREMISMO

VARIOS HERIDOS EN ALTERCACIONES EXTREMISTAS DE IZQUIERDA Y DERECHA

Bonn, 24 oct (EFE).- Varias personas resultaron heridas y algunas fueron detenidas hoy, sábado, en Bonn en el transcurso de altercados entre ultraderechistas y radicales de la extrema izquierda, durante una manifestación convocada por el Partido Nacionalista Alemán (NPD, extrema derecha).

Entre 600 y 700 personas, según datos policiales, acudieron a la manifestación del NPD para protestar por una exposición sobre los crímenes cometidos por la "Wehrmacht" (Ejército alemán durante el III Reich) durante la Segunda Guerra Mundial en el este de Europa.

Los ultraderechistas portaban pancartas en las que se podían leer consignas como "Soldados alemanes-actos heroicos" o "Mártir por Alemania-Rudolf Hess".

Simpatizantes de la ultraderecha y unos 700 contramanifestantes violentos de extrema izquierda libraron duros enfrentamientos y lanzaron piedras y botellas, que en parte iban dirigidas contra los efectivos policiales.

Otras 500 personas acudieron a una contramanifestación convocada por sindicatos, movimientos pacifistas y varias fuerzas políticas, entre ellas el socialdemócrata Partido del Socialismo Democrático (PDS), que transcurrió sin altercados.

La manifestación se celebró en las inmediaciones del pabellón que acoge la exposición y que este fin de semana albergó, además, el congreso de los Verdes.

Ante los actos de violencia que se producen en toda aparición masiva de ultraderechistas, el portavoz federal del partido y futuro ministro de Medio Ambiente, Jürgen Trittin, propuso "meditar sobre la posibilidad de prohibir organizaciones de la extrema derecha en los casos en los que no se conformen con una protesta democrática".

Los autoridades de Bonn temían que la participación ultraderechista fuera mayor, por lo que desplegó alrededor de 2.000 policías, procedentes de toda la región.

Desde su inauguración hace dos años, la exposición itinerante ha provocado protestas similares a su paso por numerosas ciudades alemanas. EFE

ih/acn/li

Poco ley

10/24/17-36/99

01-01

9814045

Nº. 2

TIT.

964046

XENOFOBIA 1120A CROACIA

ARGENTINA 66660

NAZISTO 518003

XQ2103

U-POXB-10-06 00454

mun exg itx

ARGENTINA-NAZIS (ampliación)

APROBADA EXTRADICION NADA SAKIC A CROACIA POR CRIMENES GUERRA

Buenos Aires, 6 oct (EFE).— Argentina aprobó la petición de extradición de la ciudadana croata Nada Sakic, solicitada por su país para juzgarla por crímenes de lesa humanidad cometidos durante la ocupación alemana en la Segunda Guerra Mundial, se informó hoy.

La resolución para extraditar a Sakic fue firmada el viernes pasado por el ministro argentino de Relaciones Exteriores, Guido Di Tella, dijeron a EFE portavoces gubernamentales.

La documentación del caso será enviada en las próximas horas a la embajada de Croacia en Buenos Aires que deberá aceptar las condiciones de la extradición, referidas al derecho de Sakic a una defensa transparente durante el proceso a que sería sometida cuando se produzca la extradición, indicaron.

Nada Sakic, de 74 años, fue detenida hace cinco meses y es esposa del supuesto criminal nazi Dinko Sakic, quien en mayo de este año fue extraditado a Croacia también para ser juzgado por crímenes de guerra.

Las fuentes explicaron que una vez cumplidas esas tramitaciones se tomarán las medidas para que Nada Sakic sea trasladada a Croacia, donde se le acusa de complicidad en "genocidio" de judíos y otros detenidos en el campo de concentración croata de Jasenovac, dirigido por Dinko Sakic.

El Centro Simón Wiesenthal, de Israel, denunció en su momento que Dinko Sakic, de 76 años, fue el último comandante de Jasenovac, considerado como uno de los más crueles centros de detención nazis en Croacia y donde se registraron alrededor de 600.000 muertos, la mayoría judíos.

Tras la Segunda Guerra Mundial, Dinko y Nada Sakic se radicaron en la ciudad balneario de Santa Teresita, a 360 kilómetros al sur de Buenos Aires, donde fueron detectados en abril pasado mediante una investigación periodística.

Nada Sakic, quien se hacía llamar Esperanza, está detenida a disposición del juez federal Hernán Bernasconi, de la ciudad de Dolores, en la provincia de Buenos Aires y con jurisdicción en Santa Teresita.

La resolución oficial que concede su extradición se basa en el Tratado Internacional en Materia Penal en vista de que Argentina y Croacia no tienen vigente un acuerdo en esa materia, indicaron las fuentes consultadas.

El gobierno argentino inició las tramitaciones del caso en vista de que "existe sospecha fundada" de que Nada Sakic es cómplice de "genocidio", según el Boletín Oficial publicado a mediados de agosto pasado.

Bajo los mismos principios, en mayo pasado se concedió la extradición de Dinko Sakic, ex capitán del Ejército "ustacha" (las fuerzas de croatas aliadas a la Alemania nazi) quien niega tajantemente los cargos en su contra.

Dinko Sakic estuvo a cargo de Jasenovac entre 1942 y 1944, período en el que hubo la mayor cantidad de muertos entre los prisioneros en manos de los nazis, según organizaciones judías y humanitarias.EFE.

alm/jpg

9814046

01-01

Profanación a la luz del día

Por Raúl Kollmann

Por quinta vez en los últimos dos años, un grupo de intrusos se metió en un cementerio israelita. Fue en La Tablada, el sábado, y sacaron unos ciento cincuenta marcos de las fotos que están en las tumbas. No se encontraron inscripciones ni hubo destrozos. Los desconocidos estuvieron no menos de tres horas, el tiempo que lleva hacer ese trabajo de rapiña, y seguramente cometieron la profanación durante el día, cuando el cementerio estaba cerrado por ser la jornada de descanso para la religión judía.

En la investigación que se abrió el domingo actuaban efectivos de la Policía Bonaerense de La Tablada

Amenaza: Robar ciento cincuenta marcos de fotos de las tumbas "es como escribir los nombres a reventar", analizó uno de los investigadores.

a cargo del comisario Plaza y, por ahora, las hipótesis van desde un mensaje, una interna policial, el robo por parte de cirujas e incluso hubo una velada acusación de que fue obra de gente del propio cementerio.

Una vieja señora se acercó el domingo a la administración del cementerio para denunciar que alguien había robado el marco de la foto de su marido que estaba empotrado en la tumba. Cuando las autoridades fueron al lugar se encontraron con que le habían robado los marcos a más de ciento cincuenta sepulcros: en algunos casos incluso dejaron sobre la lápida las fotos, que obviamente quedaron sin sujeción. La mayor parte de los marcos era de bronce.

Reglamentar el secreto

"Todos los habitantes de la Nación tienen derecho a acceder libremente a las leyes, decretos, resoluciones, informes y documentos oficiales sin otra limitación que la protección a la intimidad de las personas." Con este fundamento, el diputado radical Alejandro Nievas presentó un proyecto de ley que propone restringir el secreto de estos documentos sólo cuando su difusión comprometa "la seguridad y defensa nacional".

La propuesta de Nievas incluye la creación de una comisión legislativa para revisar el carácter de secreto de los papeles oficiales que están así considerados en la actualidad. En caso de que se decida que alguno de los documentos no tiene mérito suficiente para ser inaccesible al público, su contenido se publicará en el Boletín Oficial. Los que sigan restringidos al público, dice el proyecto, se publicarán a los 15 años de su dictado, salvo que continúen las circunstancias que determinaron su calidad de secretos.

Robaron ciento cincuenta marcos de fotos de las tumbas del cementerio israelita de La Tablada. La Bonaerense trabaja con las hipótesis de una interna policial o de una amenaza.

aunque también había de alumbramiento.

Todo indica que el acto de vandalismo se produjo el sábado durante el día, básicamente porque la siniestra tarea requiere de luz y hubiera sido muy notoria la presencia de iluminación en la noche. El cálculo aproximado es que los individuos estuvieron unas tres horas y se ve que burlaron la escasa vigilancia. En total, las sesenta hectáreas del cementerio de La Tablada tienen una custodia de tres personas.

El juez Raúl Alf, el mismo que investigó una profanación anterior, quedó a cargo de la pesquisa. Las hipótesis de trabajo son las siguientes:

♦ Se trató de un robo hecho por cirujas que quisieron quedarse con el bronce de los marcos. El sector por el que ingresaron los intrusos es lindero con una villa de emer-

gencia y por allí es fácil entrar y salir del cementerio. Sin embargo, con el escándalo que se produjo por las profanaciones anteriores parece extraño que un grupo entre en el cementerio para robarse marcos que en total no valen más de 30 pesos.

♦ Los efectivos bonaerenses inicialmente tomaron el camino de sospechar que el pillaje fue obra del propio cementerio, algo así como una autoprofanación e incluso pidieron ver la cantidad de marcos usados para hacer reparaciones que había en el depósito de La Tablada. No estaba claro si se sospechaba que "querían ponerse en víctimas de una nueva profanación" o si el motivo era el robo. Ayer mismo, el comisario Plaza desistió de esta pista.

♦ Una interna policial. Los efectivos de la propia Bonaerense esbozaron esta hipótesis, básicamente

porque puede tratarse de una maniobra para desestabilizar a algún comisario de la zona. Hasta el momento, tres de las cuatro profanaciones anteriores han sido vinculadas a la interna policial y en los dos casos en que hubo detenidos se trató de hombres de la Bonaerense.

♦ Por último, está la hipótesis de la amenaza, un mensaje en el que se advierte que es fácil entrar y salir del cementerio y que por lo tanto es fácil cometer un acto antisemita. "Es como escribir los nombres a reventar", analizó uno de los investigadores.

Hasta anoche no había datos sobre los posibles culpables ni pistas firmes para orientar la pesquisa. Como el caso se mantuvo en evidente reserva no apareció ayer ningún funcionario para decir que se va a investigar hasta las últimas consecuencias.

RECIBIÓ EN 9814047

Bag 12 20/10

TECH 12 20/10

ANEXO 12 20/10

NO 21510 516308

ARGENTINA 669100

01-01

9814047

NO. DOCUMENTO

9814040

TITULO

PERSONA

PERIODO

VERIFICACION

T. INT. 11213

SRI LANKA

LITE

XB5605

U FOXBT 10-30 00171
mun exg itx

SRI LANKA-COMBATES

VEINTE REBELDES Y DIEZ SOLDADOS MUERTOS EN ATAQUE A BARCO

Nueva Delhi, 30 oct (EFE).- Al menos 20 guerrilleros tamiles resultaron hoy muertos y diez soldados desaparecieron cuando una flotilla de rebeldes suicidas atacó a un barco del ejército en la costa nordeste de Sri Lanka, informaron fuentes oficiales.

Los Tigres de Liberación de la Patria Tamil, que luchan por la independencia del norte y este de la isla, irrumpieron en la costa cuando un barco del ejército esperaba la llegada de otra embarcación a la que debía escoltar.

Durante el ataque, que tuvo lugar cerca de la ciudad costera de Mulaithivu, las fuerzas gubernamentales hundieron seis botes de los separatistas y causaron la muerte de 20 rebeldes, pero otro barco de la Marina se hundió con diez "marines" a bordo.

Más de 55.000 han muerto en Sri Lanka desde que los guerrilleros iniciaron en 1983 la lucha por la secesión, alegando que los tamiles (17,6 por ciento de la población) son discriminados por el gobierno de la mayoría cingalesa (75 por ciento de los habitantes del país). EFE

ic/jal

10/30/13-30/98

01-01

9814048

Nº. DOCUMENTO

9814049

TÍTULO

PROCESO

FECHA DE RECEPCIÓN

XMAS713 LINES

UPOXBT 10-05 00756
MUN

T. INTERNA 11213

TURQUÍA
SIRIA
PKK

TURQUÍA-SIRIA (previsión)

AUMENTAN TENSIONES TRAS NUEVAS ADVERTENCIAS FUNCIONARIOS TURCOS

Por Dogan Tilic

Ankara, 5 oct (EFE).- Las tensiones entre Siria y Turquía aumentan tras las últimas duras advertencias de las autoridades turcas a Damasco por su presunto apoyo a la guerrilla kurda, y la intensificación de las actividades militares en la frontera.

El presidente turco, Suleyman Demirel, volvió a advertir de que el pueblo y el Parlamento turcos responderán si Siria sigue apoyando el "terrorismo" de los rebeldes del Partido de los Trabajadores de Kurdistan (PKK).

"Le dije a Hafez al Asad (presidente sirio) que no apoye a los terroristas y él me dijo que no lo hace. Le recordé que el jefe terrorista (Abdullah Ocalan, líder del PKK) vive en su país y le di dirección y número de teléfono. Se quedó callado", aseguró Demirel anoche en una intervención por televisión.

Se espera que Demirel convoque una reunión de los máximos cargos estatales en el palacio presidencial Cankaya, en el que participará el alto mando militar, el jefe del Gobierno, Mesut Yilmaz, el viceprimer ministro, Bulent Ecevit, y el titular de Exteriores, Ismail Cem.

Ecevit, por su parte, señaló hoy que Siria y Grecia -país éste al que también acusa Ankara de apoyar al PKK- serán responsables por cada ciudadano turco víctima de los separatistas kurdos.

El presidente egipcio, Hosni Mubarak, quien visitó Damasco el pasado fin de semana, tiene previsto desplazarse mañana a Turquía y regresará a Siria en un esfuerzo mediador para superar la crisis.

Fuentes diplomáticas turcas recalcaron que la mediación de Mubarak no tendrá resultado alguno si no trae a Ankara propuestas concretas de Damasco, como por ejemplo la entrega de Ocalan.

Toda la prensa turca hizo hoy primera página con la posibilidad de una guerra con Siria.

El gobernador de la provincia turca de Hatay, fronteriza con Siria y cuya soberanía reclama Damasco, declaró a EFE por teléfono que hay tropas en la zona y que la población está inquieta.

"Quizás las tropas estén por las maniobras de la OTAN (según la versión oficial de Ankara), pero la población está asustada por la posibilidad de una guerra. Los turcos árabes viven en esta provincia y serán los afectados", manifestó.

La crisis turco-siria surgió la pasada semana, cuando el poderoso Consejo Nacional de Seguridad (MGK) y Demirel advirtieron a Siria contra el apoyo al PKK.

El PKK se alzó en armas en 1984 por la independencia de unos doce millones de kurdos que viven en el sureste de Turquía. Más de 35.000 personas han muerto desde entonces en la guerra no declarada entre los rebeldes y las fuerzas de seguridad turcas.

La crisis turco-siria data del año 1939, cuando la provincia de Hatay, ocupada por Francia, se pronunció en referéndum por formar parte de Turquía.

Siria, sin embargo, todavía considera Hatay como territorio suyo y así lo enseña en las escuelas y en los mapas.

Desde hace años, Siria acusa a Turquía de no permitir el paso suficiente de agua del Eufrates, mientras que este último país acusa a Damasco de cortar el río Aras, que nace en Siria y pasa por

Turquía.

A estos contenciosos entre los dos países se sumó hace catorce años el del PKK.

Los grupos de oposición turca, entre ellos el islámico Partido de la Virtud, preguntan ahora al Gobierno "cuál es la novedad en las relaciones entre ambos países para que surja la crisis en este momento precisamente".

De acuerdo con algunos expertos en política internacional, Turquía se ha retrasado en desarrollar una nueva estrategia hacia Siria tras la desintegración de su aliada la Unión Soviética.

El jefe de Estado Mayor de Turquía, el general Huseyin Kivrikoglu, que calificó la pasada semana de "situación de guerra no declarada" la crisis con Siria, recordó que "Siria se quedó sin su gran hermano (la URSS) y tiene que ser cautelosa en sus relaciones con los vecinos".

Algunos observadores señalaron que los recientes ataques de EEUU en Afganistán y Sudán han "inspirado" a Turquía para operaciones similares contra el líder del PKK instalado en Siria.

"Si EEUU puede atacar objetivos terroristas que amenazan su seguridad y si eso no contradice las leyes de la ONU, Turquía puede hacer lo mismo contra los centros terroristas en Siria, que han causado 35 muertos en el país", explicaron.

El diario "Gumhuriyet" comentó en su editorial hoy que hay otro motivo para la actual tensión y es la seguridad del petróleo del mar Caspio, que puede ser transportado desde Azerbaiyán hacia Occidente pasando por las provincias rebeldes kurdas de Turquía.

El diario "Sabah" señala hoy que la crisis puede tener también una utilidad política interna, ya que en caso de guerra se aplazarían por un año las elecciones de abril de 1999, en la que parece segura una victoria de las fuerzas islámicas. EFE

dt-sn-ja/mz/ddp

9814049

10/05/15-11/98

02-02

X07835

U. SUCP. 10-03 00256
10/30/98

TURQUIA-SEQUESTRO (actualización)
FUERZAS ESPECIALES RESCATAN A PASAJEROS Y PONE FIN AL SEQUESTRO

Ankara, 30 oct. (EFE).- Un grupo de fuerzas especiales de la policía turca dio muerte al secuestrador de un avión de la compañía Turkish Airlines y rescató con vida a las 36 personas que viajaban en el aparato, desviado en la noche del jueves al aeropuerto de Ankara, según fuentes oficiales.

El avión, un Boeing 737, efectuaba un vuelo interior entre Adana, sur de Turquía, y Ankara cuando fue secuestrado por un presunto extremista kurdo y desviado al aeropuerto de la capital a las 23.00 hora local (20.00 GMT) del jueves.

Un grupo de fuerzas especiales de la policía turca rescató con vida a las 36 personas que viajaban en el avión de las líneas aéreas nacionales en el aeropuerto de Ankara, y puso fin al secuestro, añadieron las fuentes.

El ministro turco de Transportes, Arif Ahmet Denizolun, informó de que durante la acción de rescate, que duró 15 minutos y comenzó a las 04.30 hora local (02.30 GMT), se produjo un tiroteo en el que murió el pirata aéreo.

"Nada sucedió a los pasajeros", subrayó Denizolun.

La agencia de prensa Anatolia y la cadena de televisión NTV habían hablado anteriormente de dos piratas aéreos, uno de los cuales había resultado herido durante el asalto de las fuerzas especiales, pero, según han expresado las autoridades, se trata de un único secuestrador.

El secuestro del avión se produjo el mismo día en que tuvieron lugar las celebraciones oficiales del 75 aniversario de la República de Turquía, en las que tomaron parte numerosos jefes de Estado, entre otras personalidades. EFE

ae/ter/af
Nº DOCUMENTO 9814050
10/30/03-58/98
TÍTULO _____
PROCESO _____
FECHA DE PROCESAMIENTO _____
VINCULACIONES 11213
TURQUIA

Doe. Claro

9814050

01-02

9814050

U. FOXST 10-15 1000
10-15-13**TURQUIA: KURDES****TREGUA KURDA TERMINA CON 65 MUERTOS EN ENFRENTAMIENTOS**

Ankara, 15 oct (EFE).- Un total de 65 personas han muerto en el mayor enfrentamiento entre rebeldes kurdos y las fuerzas de seguridad turcas desde que el líder de la guerrilla, Abdullah Ocalan, declaró el pasado día 1 de septiembre una tregua unilateral, informaron hoy fuentes oficiales.

Según las fuentes, en los combates murieron 49 rebeldes del Partido de los Trabajadores del Kurdistán (PKK), dos soldados y 14 miembros de la milicia turca.

El conflicto se inició el martes por la noche, cuando una unidad de la milicia del pueblo cayó en una emboscada de unos 170 rebeldes kurdos en la provincia de Van, en el sudeste de Turquía.

La prensa informó el miércoles de que Ocalan había ordenado a la guerrilla desplegada en las montañas que estuviera preparada para poner fin a la tregua y para emprender ataques contra las posiciones turcas.

La estancia de Ocalan en la vecina Siria y el apoyo de este país al PKK desencadenó la semana pasada la tensión más grave en las últimas décadas entre Ankara y Damasco y llevó a los dos países al borde de la guerra.

Turquía ha convocado para el próximo 6 de noviembre unas maniobras militares en la frontera con Siria en las que deberían participar unos 50.000 soldados con armas y munición de combate.

Según el ministro turco de Defensa, Ismet Sezgin, Ocalan ha sido expulsado de Siria, pero no pudo confirmar los informes sobre su paradero actual, mientras el servicio de inteligencia israelí informó al Gobierno turco de que se encuentra en Rusia.

Citando fuentes fidedignas kurdas, el diario turco Daily News afirma hoy que Ocalan permanece todavía en Siria y se encuentra en un campamento bajo control kurdo.

Más de 35.000 personas han muerto en una guerra no declarada entre las fuerzas de seguridad turcas y el PKK, que desde hace catorce años reclama la independencia de 12 millones de kurdos en las provincias sudorientales de Turquía. EFE

dt/cm/me/ik

10/15/13-00/98

02-09

2-2

9814050

9814051

11213

BRIGADAS ROJAS

175110

Jueves 8 de octubre de 1998

Quién es Renato Curcio



■ Ideólogo de las Brigadas Rojas, el grupo terrorista de izquierda que actuó en Italia en la década de los '70. Ahora tiene 57 años.

■ Licenciado en Sociología, no cometió ningún delito de sangre y fue condenado a 30 años de prisión en varios procesos por constitución de banda armada, evasión, atraco y tentativa de asesinato.

■ Desde 1993 vivía en régimen de semilibertad.

■ El ex presidente Francesco Cossiga pidió varias veces la gracia presidencial para él.

Está en libertad el fundador de las Brigadas Rojas

Condicionado: condenado a 30 años de prisión, Renato Curcio cumplió 24; debía permanecer en la cárcel hasta el 2002.

ROMA (ANSA). Renato Curcio, fundador de las Brigadas Rojas, grupo terrorista que actuó en Italia desde 1970 hasta 1983, aproximadamente, fue liberado pese a haber cumplido sólo 24 de los 30 años de prisión a que fue condenado, se informó ayer.

El fundador de las Brigadas Rojas (BR), que vivía en régimen de semilibertad (dormía en prisión y trabajaba fuera de ella, en una cooperativa editorial) desde 1993, obtuvo la libertad condicional del Tribunal de Vigilancia de Roma días atrás, pero sólo se supo ayer.

Curcio vivirá ahora en régimen de libertad vigilada durante un cierto período. Terminado éste, si los organismos judiciales dan un juicio positivo sobre su comportamiento, la pena restante de seis años se considerará extinguida.

Por otra parte, los defensores de Valerio Fioravanti, el terrorista de ultraderecha condenado a prisión perpetua por el atentado en la estación de trenes de Bolonia que, en 1980, causó 85 muertos y 200 heridos, consiguieron para él un permiso de 96 horas.

Aunque ya desde hace cinco años, exactamente el 7 de abril de 1993, Renato Curcio obtuvo de la Justicia un régimen de semilibertad, la noticia de que ahora es un hombre libre seguramente excitará la piel de muchos italianos.

Su nombre, para varias generaciones, sigue siendo sinónimo de un capítulo reciente y sangriento de la historia italiana. Sinónimo de una época difícil de olvidar.

Renato Curcio fue el ideólogo y líder de las Brigadas Rojas, el movimiento subversivo de extrema izquierda que sembró el terror durante más de una década en el país, cometiendo varios atentados, secuestros y asesinatos.

Nacido en septiembre de 1941, luego de estudiar sociología en la

Universidad de Trento, a fines de los '60 Curcio dio a luz una organización leninista, clandestina y estricta, cuyo objetivo inmediato era provocar una crisis del régimen por medio de la lucha armada.

En 1978, el secuestro de Aldo Moro marcó el apogeo de la estrategia de las Brigadas Rojas, ya que significó un desafío abierto y directo a los poderes del Estado. Aldo Moro era entonces el líder de la Democrazia Cristiana, favorable a que el Partido Comunista entrara en la mayoría del gobierno, en un intento de resolver la explosiva situación social y política que caracterizaba a Italia. Su posterior asesinato, por parte de otro jefe de las BR, Mario Moretti, marcó, no obstante, el principio del fin de la organización terrorista.

La ley como arma

A partir de entonces, con la ley en la mano, el Estado italiano comenzó a combatir la subversión por medio de unidades especiales con amplios poderes, que facilitaron su represión. La ley de los arrepentidos de 1982 fue una de las armas más eficaces para terminar con las Brigadas Rojas.

Renato Curcio fue condenado al máximo de las penas (por un total de 30 años) en varios procesos, acusado de constitución de banda armada, evasión, atraco y tentativa de asesinato. Comenzó a comparecer ante los jueces en 1976, luego de ser arrestado en enero de ese año, en Milán. Curcio ya había sido detenido en septiembre de 1974, pero como a la organización no le gustaba que "el jefe" estuviera entre rejas, un comando de las BR logró liberarlo de prisión en febrero de 1975. En esa acción participó también su mujer, Mara Cagol, muerta poco después en un tiroteo con la policía.

Renato Curcio ahora tiene 57 años y un pequeño hijo, fruto de una relación contralida después de obtener la semilibertad. Nunca cometió personalmente un asesinato. Pero siempre se negó a firmar una carta expresando su rechazo moral a la lucha que dirigió políticamente.

Elisabetta Piqué

9814051

01-01

9814052

11213

SRI LANKA
LITE

XH6665

U FAXBT 10-01 00346
ICX MUN EXG

SRI LANKA-LUCHAS

EJERCITO ADMITE PERDIDA DE ESTRATEGICA CIUDAD KILINOCHI

Nueva Delhi, 1 oct (EFE).— El ejército de Sri Lanka admitió hoy haber perdido la estratégica ciudad nortea de Kilinochi, en los más sangrientos combates librados con los rebeldes de la guerrilla tamil en los últimos dos años y que causaron la muerte de más de 1.400 separatistas y militares según cifras oficiales.

Un portavoz militar dijo hoy que los Tigres de Liberación de la Patria Tamil, el grupo guerrillero que lucha por la secesión del norte y este de Sri Lanka, se había hecho con el control de la ciudad.

Los combates comenzaron el pasado domingo cuando los Tigres de Liberación atacaron las líneas defensivas de los soldados cerca de Kilinochi, 280 kilómetros al norte de Colombo, la capital de la isla, y duraron hasta el miércoles.

Durante la batalla, según el citado portavoz, las fuerzas gubernamentales arrebataron a los secesionistas la ciudad de Mankulam, 245 kilómetros al norte de Colombo, donde la resistencia de la guerrilla tenía parado el avance del ejército desde hacía meses.

El gobierno indicó hoy que los combates de Kilinochi y Mankulam murieron 492 soldados y 520 rebeldes.

Pero además de los 262 cadáveres de los soldados recogidos en el lugar de los combates, los Tigres de liberación entregaron ayer a la Cruz Roja Internacional otros 610 cadáveres.

Según la emisora clandestina de los guerrilleros Voz de los Tigres, los rebeldes iban a entregar hoy a representantes de la Cruz Roja Internacional los cadáveres de otros 100 soldados muertos en los combates.

Las luchas se desarrollan dentro de una gran operación armada que el ejército lanzó hace año y medio para conquistar una carretera que une dos ciudades bajo control de gobierno, pero que atraviesa territorios en poder de la guerrilla tamil.

Más de 55.000 personas murieron en Sri Lanka desde que los guerrilleros comenzaron en 1983 la lucha por la secesión del norte y este de la isla, donde viven concentrados los tamiles (17,6 por ciento de la población).

Los rebeldes alegan que los tamiles son discriminados por el gobierno, perteneciente a la mayoría cingalesa (75 por ciento de los habitantes). EFE

10/mar/11

ILUMINADO

9814052

10/01/13-07, 95

01-01

9814053

11213

YEMEN



XP7310

U POKET 10-30 00187
ich mun exg

YEMEN-SECUESTRO

LIBERADOS DOS TURISTAS BELGAS SECUESTRADOS EL MARTES

Bruselas, 30 oct (EFE).- El Ejército yemení liberó a dos turistas belgas, que habían sido secuestrados el martes por una tribu de la región de Abyan, en el sur del país, informaron hoy viernes fuentes diplomáticas.

Los turistas, de los que no se ha facilitado la identidad, fueron liberados anoche y trasladados a la capital, Sana.

La razón del secuestro, cometido por la tribu Bakazem era presionar al Gobierno para que se reabriera el juicio contra varios miembros de esa tribu previamente condenados a la pena de muerte, unos, y a amputaciones de extremidades, otros.

Esta ha sido el último de una serie de secuestros en Yemen, el país más pobre de la península arábiga, donde han sido frecuentes hasta que el pasado mes de agosto el Gobierno legisló la pena de muerte para secuestradores y cómplices.

Las tribus yemeníes han utilizado los secuestros de turistas como medio de presionar al Gobierno y de conseguir que se atiendan sus demandas, por lo general referidas a problemas de tierras, agua e infraestructuras.

Los secuestrados, en general son tratados bien y puestos en libertad un días después. EFE

ad/ei/jdl

10/30/07-46/98

01-01

9814053

Rusk 16oct.

FB4990

U FOXBT 10-16 00079
exg mun icx

RUSIA-ATENTADO[†]

DISPARAN CONTRA ASESOR PRESIDENTE DEL PARLAMENTO RUSO

Moscú, 16 oct (EFE).- Mijaíl Osharov, asesor del presidente de la Duma, Cámara Baja del Parlamento ruso, resultó hoy gravemente herido al ser tiroteado por unos desconocidos en San Petersburgo, informó la policía.

Osharov sufrió heridas de bala en la cabeza y fue internado en una clínica de esa ciudad.

La policía ha comenzado una investigación para averiguar los motivos del hecho y detener a sus autores. EFE

apl/mar/ik

10/16/10-59/98

Nº. DOCUM.	9814054
TITULO	
PROCESO	
FECH	
VS	11213
	RUSIA

01-01

9814054

DOCUMENTO	9814055
FECHA DE EXPEDICION	
VINCULACIONES	11213
	LETONIA

FB4191

U FXBT 10-01 00111
exg mun IEX

LETONIA-EXPLOSION

VOLARON COCHE CANDIDATO DIPUTADO EN CENTRO RIGA

Moscú, 1 oct (EFE).- Una bomba estalló hoy en pleno centro de la capital letona, Riga, y destruyó un automóvil propiedad de uno de los candidatos a las elecciones parlamentarias del próximo sábado.

La bomba, que según la policía fue accionada mediante un mando a distancia, no provocó víctimas, pero rompió las ventanas de las casas y tiendas vecinas y causó un incendio en una vivienda, según la televisión rusa.

El dueño del automóvil es candidato por el Nuevo Partido, que aboga por la igualdad de derechos para la población de origen ruso, a la que las autoridades deniegan la ciudadanía, informó la televisión letona.EFE

mb/ik

9814055

10/01/08-26/98

01-01

Nº DOCUMENTO 9814056
 TÍTULO _____
 PERIODICIDAD _____
 FECHA DE PROCEDENCIA _____
 VINCULACIONES 11213
HUNGRIA
OTAN
EEUU 65890

XR5643

S VARET 10-14 00214
 10X MUN EXG

OTAN-HUNGRIA
 AMENAZA BOMBA A CENTRO PRENSA BASE MILITAR EEUU EN HUNGRIA
 (AMPLIA Y SUSTITUYE ANTERIOR INFORMACION MISMO TEMA)

Budapest, 14 oct (EFE).- La oficina de prensa de la base militar aérea de Estados Unidos en Taszar, al sur de Hungría, recibió hoy, miércoles, una amenaza anónima telefónica, según la agencia de noticias MIT.

La oficina de prensa, creada para establecer relaciones con la población húngara, se encuentra en la ciudad y no en la base.

Si bien no se dieron a conocer detalles relacionadas con la llamada, algunas fuentes señalaron que pudo tratarse de una amenaza de bomba contra el centro de medios de información situado fuera de esa base.

Según el portavoz de la base, Carl D. Ariola, los soldados y oficiales que se encontraban en ese centro de prensa interrumpieron de momento sus actividades y se refugiaron en la base militar.

Los órganos competentes del ejército estadounidense han iniciado bajo grandes medidas de seguridad las pesquisas para descubrir al autor de la amenaza.

EEUU utiliza la base de Taszar para enviar desde allí refuerzos al contingente de la SFOR que tiene destacado en el norte de Bosnia.

El Gobierno húngaro respondió ayer positivamente a la solicitud de la OTAN de abrir el espacio aéreo magiar a los aviones de la Alianza que participen en misiones relacionadas con Kosovo. EFE

wr-wm dlh

10/14/19-18/98

01-01

9814056-

9814057

11213
FRANCIS

DF4880

U FOXBT 10-15 00368
mun ext icx

T
CORCEGA-TERRORISMO

JUEZ ACUSA A MARCEL LORENZONI DE COMPLICIDAD ASESINATO

París, 15 oct (EFE).- El supuesto terrorista corso Marcel Lorenzoni fue acusado hoy por el juez de instrucción parisiense Jean-Francois Ricard de complicidad en el asesinato del también militante separatista Robert Sozzi, informaron fuentes próximas a la investigación.

La compañera de Lorenzoni, Fabienne Maestracci, que como él se encuentra encarcelada desde principios de 1998, fue acusada por el mismo magistrado de "asociación de malhechores en relación con una empresa terrorista".

Lorenzoni fue detenido en febrero del 98 y Maestracci al mes siguiente tras las pesquisas abiertas por el asesinato en Córcega de su prefecto (Gobernador Civil), Claude Erignac, el pasado 6 de enero.

Robert Sozzi, militante del partido A Cuncolta Naziunalista, escaparaté legal del grupo terrorista Frente Nacional de Liberación Corsa FLNC-Canal histórico, fue asesinado el 15 de junio de 1993 y varios meses después un comando de encapuchados del propio FLNC-Canal Histórico se atribuyó el asesinato.

Las fuentes informaron de que la policía encontró en el domicilio de Fabienne Maestracci el borrador de un texto en el que se justificaba el asesinato de Sozzi y que fue leído en noviembre de 1994 en una conferencia de prensa del FLNC-CH, pero sin el fragmento en que se aludía de manera directa a la muerte de Sozzi.

Al parecer, el documento fue introducido en el ordenador de Maestracci pocos días antes de la citada conferencia de prensa, por lo que los investigadores piensan que su autor podría ser Lorenzoni, a quien atribuyen una implicación, al menos intelectual, en el asesinato.

Durante junio de 1993, poco antes de morir, Sozzi criticó el apoyo que A Cuncolta Naziunalista brindaba al presidente del club de fútbol de Bastia, Jean-Francois Filippi.

Filippi fue asesinado también en diciembre de 1994, en vísperas de la apertura del proceso contra los responsables de la catástrofe del estadio de Furiani, en el que decenas de personas resultaron heridas y varias murieron al derrumbarse una tribuna durante un partido.

Cuando Sozzi criticó públicamente la actitud de su partido, Lorenzoni era uno de los principales responsables de A Cuncolta Naziunalista, movimiento que abandonó pocos meses antes de que el Gobernador Civil de Córcega fuese asesinado. EFE

LG/FJO/GTP

10/15/20-58/98

01-01

9814057

DE 2000000 9814058

REF: 11213

REF: 11213

REF: 11213

REF: 11213

REF: 11213

REF: 11213

REF: 11213

REF: 11213

XH7309

U 300BT 10-30 00002
icx mun eng

FRANCIA-EXPLOSION
EXPLOSION ORIGEN DESCONOCIDO CAUSA GRAVES DAÑOS AYUNTAMIENTO

Paris, 30 oct (EFE). [Una explosión de origen desconocido provocó esta madrugada graves daños en el ayuntamiento de Belfort, junto en la frontera francosuiza, donde el actual ministro del Interior, Jean Pierre Chevènement, había sido alcalde hasta su nombramiento para ese cargo.]

El actual alcalde, Jackie Drouet también del Movimiento de los ciudadanos (MDC, radical de izquierdas) explicó a una emisora de radio que la explosión se produjo hacia las 3.45 hora local (1.45 GMT) en unas oficinas adosadas al edificio con las que se amplió el ayuntamiento recientemente, y provocó el hundimiento de buena parte del tejado.

"Las puertas han volado como efecto de la onda expansiva", constató Drouet, que consideró "prematura" formular una hipótesis sobre el origen de la explosión, aunque los policías que llegaron poco después de la deflagración señalaron que se percibía un fuerte olor a pólvora, lo que hace pensar en un atentado.

Chevènement, que ahora se encuentra convaleciente tras caer en coma mientras era operado hace dos meses, había dejado el cargo de alcalde de Belfort en junio de 1997, tras ganar las elecciones la coalición de izquierdas de la que formaba parte un mes antes. EFE
ac/jdl

10/30/07-46/98

HUY CLARO

01-02

9814058

10/11/17-51/98

FB4745

R POXBT 10-11 00328
MUN EXG ICX

FRANCIA-CORCEGA
VINCULAN ATENTADOS CON REFORMA REGIMEN FISCAL ISLA

París, 11 oct (EFE).- Los investigadores de los tres atentados que se produjeron hoy, domingo, en las dos capitales de los departamentos corsos contra edificios de los servicios fiscales los vinculan, en principio, con la reforma del régimen fiscal de la isla mediterránea.

Las tres explosiones -contra las delegaciones de Hacienda de Bastia (Córcega del norte) y de Ajaccio (Córcega del sur), y contra una oficina del Tesoro en esta última localidad- se produjeron en torno a las 15.30 hora local (13.30 GMT) y causaron daños materiales en todos esos edificios.

Dos personas, que se encontraban en un edificio próximo a la delegación de Hacienda de Bastia, y en el que la onda expansiva rompió los cristales, tuvieron que ser atendidas, aunque su estado no requirió su ingreso en un centro hospitalario.

El ministro francés de Economía, Dominique Strauss-Kahn, emitió un comunicado en el que además de condenar los atentados, aseguró que renovaba "en estas circunstancias, el apoyo y solidaridad a las personas del Ministerio de Finanzas en su misión esencial para la restitución del Estado de derecho en Córcega".

El pasado martes se aprobó en la Asamblea Nacional francesa una enmienda a la ley de presupuestos para 1999 con la que se suprime una de las ventajas fiscales de las que gozan los residentes en la isla y que concierne a la exención de una parte de los derechos de sucesión de los inmuebles.

El conjunto de los parlamentarios corsos se manifestaron contra esa enmienda y advirtieron de sus posibles consecuencias en el contexto actual, en el que el Gobierno ha iniciado una campaña de investigación de las redes de corrupción en la distribución de subvenciones estatales y comunitarias en el sector agrícola de la isla.

La investigación generalizada, que se inició tras el asesinato del anterior prefecto (gobernador civil) de la isla, Claude Erignac, en febrero pasado, ha ido acompañada del encarcelamiento de los principales responsables de la gestión de las ayudas agrarias. EFE
ac/fpa/11

10/11/17-51/98

02-02

9814058

9814059

No. DOCUMENTO

HEU

PRO

PL. DE PROCEDIM.

VINCULO

M213

FILIPINAS



XJ6026

R SUCBT 10-26 00212
mun exg iex

FILIPINAS-SECUESTROS T

LIBERADO TRAS 8 DIAS SUPUESTA VICTIMA SECUESTRO EN FILIPINAS

Zamboanga (Filipinas), 26 oct (EFE).- El concejal Carlos Gemarino, edil de un poblado de la isla filipina de Mindanao, fue liberado por sus supuestos secuestradores tras ocho días en cautividad y tras el pago de un rescate de seis millones de pesos, (142.857 dólares), informó hoy, lunes, la policía.

La víctima fue abandonada en la ciudad de Dipolog, unos 730 kilómetros al sur de Manila, el sábado pasado, dijo hoy el superintendente de policía de Zamboanga del Sur, Romeo Tabaculde.

Gemarino fue capturado el pasado día 18 por supuestos rebeldes musulmanes, pero la policía sospecha que el secuestro pudiese haber sido planeado por la propia víctima, acosada por las deudas.

"Estamos confundidos porque la familia entregó seis millones de pesos cuando los secuestradores sólo pidieron cinco millones (unos 119.000 dólares)", indicó la policía.

El secuestro de Gemarino se produjo durante la oleada de secuestros en Mindanao iniciada el pasado 8 de septiembre, cuando desapareció el sacerdote italiano Luciano Benedetti.

Otras doce personas más, entre las que se encuentran tres empresarios hongkoneses y una ciudadana taiwanesa permanecen cautivos desde entonces en la sureña isla de Mindanao, la segunda mayor de las islas Filipinas. EFE

id/ntc/Alf/jff

10/26/08-39/98

01-01

9814059

9814060
11213
GRAPD
ESPANA

XH6765

U SUCBT 10-06 00427
mun ext icx

ESPANA-GRAPD/CORDON
SECUESTRADOR DICE GOBIERNO "DIO POR BUENA" CARTA LIBERACION

Madrid, 6 oct (EFE).- El miembro de los Grupos Revolucionarios Antifascistas Primero de Octubre (GRAPD) Enrique Cuadra Echeandía afirmó hoy en el juicio por el secuestro del empresario Publio Cordón que el Gobierno "dio por buena" una carta de la banda en la que se explicaba la liberación del secuestrado.

En el juicio por el caso de Cordón -que fue secuestrado por los GRAPD el 27 de junio de 1995 en Zaragoza y que, supuestamente liberado un mes y medio más tarde, nunca apareció- comparecen desde la víspera Cuadra Echeandía, José Ortín y Concepción González, para quienes el fiscal pide 28 años de cárcel.

En la segunda jornada del juicio, que se celebra en la Audiencia Nacional, Cuadra explicó que durante las conversaciones que los GRAPD mantuvieron con el Gobierno para un eventual abandono de las armas, en la actualidad rotas, un "allegado del ministro del Interior" pidió en diciembre de 1996 a la organización dicha carta, que fue recibida por los acusados en enero de 1997 en la cárcel de Sevilla.

El acusado precisó que tanto el Gobierno como los servicios secretos españoles dieron crédito a este documento.

La carta incluye un párrafo de puño y letra del dirigente prófugo de los GRAPD Fernando Silva Sande, según Cuadra, quien la reconoció como auténtica entre los documentos que le fueron exhibidos durante el juicio.

Cuadra dijo que no le consta si Cordón está actualmente vivo o muerto, ni si fue liberado, ya que no hizo "una filmación" de su Ouesta en libertad, aunque explicó que tiene "confianza absoluta y plena" en los responsables de la organización y en los que le retuvieron, quienes le dijeron que había quedado en libertad.

Por otra parte, la testigo de la defensa Pilar Díaz, citada hoy, declaró que vio a Cordón en 1996 en el tren de alta velocidad (AVE) Sevilla-Madrid.

Díaz aseguró a los periodistas que vio a Cordón entre el 4 y el 5 de noviembre de 1996, en el AVE Sevilla-Madrid y que se sentó junto a él pero no hablaron, y recordó que Cordón llevaba un maletín y una bolsa de viaje.

La testigo señaló que le parece "inconcebible que se publique que (Cordón) no vuelve a casa porque no quiere" y agregó que aporta su testimonio "porque quisiera que ellos", en referencia a los GRAPD, me dijeran por qué lo secuestraron.

El Tribunal estudiará la petición de la familia Cordón de citar a declarar como testigo a la magistrada y ex secretaria de Estado de Interior Margarita Robles, quien ha reiterado en medios de comunicación que "cualquier hipótesis sobre la desaparición de Publio Cordón o sobre la situación en que se halle" puede ser considerada, incluso la posibilidad que haya huido. EFE

NAC/JNR/GTF

10/06/20-11/98

01-02

9814060

FB4538

U TRIBT 10-07 00478
MUN ICX

ESPAÑA-GRAPD/CORDON

GRAPD NIEGA QUE EMPRESARIO SIGA RETENIDO EN ESPERA NEGOCIACION

Madrid, 7 oct (EFE).- El miembro de los Grupos Revolucionarios Antifascistas Primero de Octubre (GRAPD) Enrique Cuadra Echeandía, uno de los acusados del secuestro en 1995 del empresario Publio Cerdón, descartó hoy en el juicio por este caso que el empresario siga retenido para una posible negociación con el Gobierno.

Hoy se celebró en la Audiencia Nacional, en Madrid, la tercera jornada del juicio por el caso de Cerdón, quien fue secuestrado por los GRAPD el 27 de junio de 1995 en Zaragoza y, supuestamente liberado un mes y medio más tarde tras el pago de un rescate millonario, nunca apareció.

Cuadra Echeandía, acusado del secuestro junto con José Ortín y Concepción González, para quienes el fiscal pide 28 años de cárcel, añadió que el Gobierno no quiso una negociación política, por lo que las conversaciones se rompieron y por eso rechazó que Cerdón pudiera ser factor en la eventual negociación.

Por su parte, la esposa del empresario, Pilar Muro, y la hermana de él, Esther Cerdón, negaron en sus declaraciones como testigos que el empresario se mantenga en paradero desconocido voluntariamente.

Pilar Muro aseguró que, durante el cautiverio, la familia recibió una carta en la que Publio Cerdón pedía que se pagase cuanto antes el rescate a los secuestradores para que lo pusieran en libertad.

La hermana del empresario, Esther Cerdón, dijo que no cree que su hermano quisiera desaparecer. "Estaría deseando volver con nosotros", declaró, y añadió que los secuestradores "dicen que le liberaron, pero no es verdad".

Cuadra rechazó también que el miembro prófugo de los GRAPD Fernando Silva Sande tenga retenido a Cerdón por desavenencias dentro de la banda y argumentó que, si tal como cree el Ministerio del Interior, Silva Sande es responsable de los últimos atentados de la banda, no podría ocuparse al mismo tiempo de mantener cautivo al empresario.

Cuadra mencionó también unas cartas en las que Cerdón, supuestamente, explicaba que se iba a ocultar y señaló que el empresario había decidido ponerse en contacto con el novio de una de sus hijas, el italiano Tiziano Seara, y unos "amigos", una vez liberado, para eludir la presencia policial en Francia y España.

Según dijeron a los periodistas fuentes de la defensa, estos "amigos" con los que Cerdón quería contactar tenían alguna vinculación con los servicios secretos suizos.

Además de los procesados, declaró un testigo que asegura que vio a Cerdón en un tren entre Sevilla y Madrid y que aunque no habló con él, lo comunicó a la familia del desaparecido y a las fuerzas de seguridad.

La testigo, Pilar Díaz, opinó que Cerdón sigue secuestrado, pero en poder de personas desconocidas. "Está claro que los encausados lo soltaron, porque yo lo vi", dijo la mujer, quien incluyó en su testimonio referencias a actividades de tráfico de armas y de drogas realizadas en sus propiedades y que podrían incluso tener relación -dijo- con el conflicto de los Balcanes. EFE

nac/jnr/cbm

9814060

02-02

L Rep
24/10

Los grandes triunfadores en el País Vasco, el centroderechista PP y el brazo político de ETA

501410
207513

ETX
ESP. D.
HERRI B

Tito
Drago
Madrid, IPS

El proceso de pacificación del País Vasco salió fortalecido de las elecciones generales celebradas el domingo en esa región del norte de España.

Dos opciones políticas divergentes, pero con peso decisivo a la hora de negociar la paz, lograron un fuerte avance electoral. Se trata del centroderechista Partido Popular (PP), que gobierna España, y la coalición Euskal Herriarrok (EH), izquierda nacionalista próxima a la organización ilegal ETA.

El moderado Partido Nacionalista Vasco (PNV), que gobierna en aquella región, volvió a ser el más votado, aunque perdió uno de los 22 escaños que tenía en el Parlamento Autónomo. La cantidad de diputados de los partidos nacionalistas (41) y españolistas (34) es idéntica a la de la anterior legislatura.

Pero el comportamiento de los electores distó de ser idéntico. Por un lado, aumentó más de diez puntos porcentuales, a 70,7 por ciento (1,3 millones), la asistencia a las urnas en estas elecciones, las primeras que se celebran con las armas en silencio, sin secuestros, atentados ni amenazas.

Por otro, dentro de esas, las grandes tendencias nacionalista y españolistas, se produjeron importantes variaciones.

En el campo nacionalista, la más importante fue el crecimiento de EH, que logró 22.264 votos, 57.000 más que en las anteriores elecciones autonómicas, celebradas en 1994.

EH es la coalición que reemplazó a Herri Batasuna, afín a ETA, e incluye a los componentes de ésta con el agregado de algunos candidatos que en su día criticaron la violencia eizarra.

Entre los partidos que defienden la unidad de España y la pertenencia a ella del País Vasco, el PP logró 250.580 votos, 103.000 más que en 1994, lo cual lo convirtió en la segunda fuerza política del región, detrás del PNV.

Todos los partidos reconocen que el próximo gobierno vasco, que deberá ser designado por el Parlamento Autónomo, será presidido por Juan José Ibarretxe, el candidato del PNV.

La incógnita que se deberá resolver es si lo hará en coalición solamente con su escisión Eusko Alkartasuna o si se incorporará otra fuerza.

En años anteriores esa tercera fuerza fue el Partido Socialista Obrero Español (PSOE), que aunque ganó votos perdió escaños. Lo que está excluido, por propios y ajenos, es la entrada de EH en el gobierno.

El PNV obtuvo 27,9 por ciento de los votos; el PP, 20,1; EH, 17,9; el PSOE, 17,5; Eusko Alkartasuna (EA, escisión del PNV), 8,7; Izquierda Unida, 5,6; y Unidad Alavesa, 1,2 por ciento.

La mayor participación, así como el aumento de votos y de diputados del PP y EH, se deben a su actitud frente a la violencia.

El PP recogió los frutos de su firme posición contra ETA (siglas de Patria Vasca y Libertad en lengua euskera), sin violar la legalidad, y de su resistencia ante la serie de atentados mortales contra sus dirigentes locales.

El PP ganó en la ciudad de San Sebastián y en la provincia de Alava, una de las tres que componen el País Vasco. En Bilbao, la otra gran ciudad, ganó el PNV, seguido del PP. En Vitoria, la capital regional, también ganó el PP.

Euskal Herriarrok (Ciudadanos Vascos, en lengua euskera) recuperó votos de ciudadanos que se fueron alejando de la opción independentista en las últimas elecciones, disconformes con su apuesta de ETA



El Partido Popular de Aznar se convirtió en la segunda fuerza política en el País Vasco.



EH, el brazo político de ETA, desplaza a los socialistas y se convierte en la tercera fuerza política en Euzkadi.

por la violencia incontrolada.

El anuncio por esa organización el 16 de setiembre de una tregua unilateral, sin plazo ni condiciones, ratificado en declaraciones a la cadena británica BBC dos días antes de las elecciones se tradujo en un aumento de los votos para EH.

Por todo ello, el nacionalista moderado y presidente autónomo saliente, José Antonio Ardanza, aseguró tras conocer los resultados electorales que la pacificación "es imparable", ya que "nadie pondrá en riesgo el proceso de paz".

Los resultados apuntan a validar ese proceso.

Los independentistas de izquierda comprobaron que tras la tregua de ETA crecieron sus votos.

Las encuestas, que señalaban antes de la tregua un nuevo descenso en las intenciones de voto para EH, reflejaron en menos de un mes un aumento sustancial, confirmado en las urnas.

El PP pasó a ser la segunda fuerza, tras el PNV, con el ma-

yor aumento de votos de todos los partidos. Esto fortalece la autoridad del presidente del gobierno español, José María Aznar, a la hora de discutir las condiciones para el abandono definitivo de las armas por ETA.

Esas condiciones, de manera directa o indirecta, se discutirán en ambientes políticos, como la Mesa de Ajuria Enea (integrada por todos los partidos con representación parlamentaria del País Vasco con excepción de EH) y la de Madrid (todos los partidos parlamentarios de España, también sin EH).

La primera modificación, demandada por los partidos nacionalistas moderados, será la incorporación de EH, para que sea un diálogo sin exclusiones.

El PP, que se oponía a dialogar con los violentos y sus defensores, podría aceptar esa incorporación ahora, dado que EH ha ratificado su voluntad de participar en las instituciones parlamentarias y que ETA mantiene sus armas en silencio.



01-01

9814061

9814062
11213

MEXICO
ESPAÑA

X67373

6 PDXT 09-22 00346
exg mun lca

MEXICO-EXTRADICIONES T

MEXICO INICIA PROCESO EXTRADICION PRESUNTO TERRORISTA GALLEGO

México, 22 sep (EFE).- La justicia mexicana inició hoy formalmente los trámites para extraditar al español Manuel Quintans, presunto miembro del grupo terrorista Ejército Guerrillero del Pueblo Gallego, explicó a EFE el abogado defensor, Alejandro Daroca.

El caso de Quintans es el cuarto proceso de extradición que abre México respecto a un ciudadano español, pero el primero relacionado con el Ejército Guerrillero del Pueblo Gallego, ya que esta ahora solo habían afectado a delitos relativos a la banda terrorista ETA.

Manuel Quintans López, periodista español de 37 años, entró legalmente en México en 1992, hasta ahora había trabajado en distintos medios de comunicación mexicanos y recibió el premio Pluma de Oro por su labor periodística en este país.

Fue detenido el pasado 30 de julio en Morelia -este de México- por agentes de la Interpol a petición de la Audiencia Nacional, acusado de pertenecer al grupo armado nacionalista gallego, inactivo desde hace 10 años.

La Justicia española reclama a Quintans por pertenencia a banda terrorista, detención ilegal, asesinato y tenencia ilícita de armas y explosivos, delitos cometidos en 1969.

Alejandro Daroca, el abogado defensor, explicó a EFE que durante la vista celebrada hoy, la justicia mexicana notificó formalmente al presunto terrorista la petición de extradición formulada por el Gobierno español el pasado día 10.

A partir de ahora, señaló el abogado, la defensa dispone de tres días para recurrir y otros 20 para presentar las pruebas que sustentan su recursos.

Posteriormente el juez remitirá a la Secretaría de Asuntos Exteriores de México, que será finalmente quien se pronuncie sobre la extradición, aunque aún cabe recurso de amparo contra esta decisión.

Daroca afirmó que su recurso se basará en "excepciones" contempladas en el Tratado de Extradición vigente entre México y España -revisado en 1995-, como la prescripción del delito o su finalidad política.

El abogado confió en que prosperen los recursos porque "la mayoría de estos delitos han prescrito ya tanto en la legislación mexicana como en la española".

En los últimos años, España ha solicitado otras tres extradiciones a México por delitos relacionados con la banda terrorista ETA de las cuales una de ellas fue admitida, aunque el caso todavía está en revisión en la Suprema Corte de Justicia de la Nación de México.

España perdió los juicios de Esteban Murillo (1991) y Andoni Zelaya (1996) al aplicarse una legislación ahora obsoleta y ganó el de Oscar Cadenas Lorente, encarcelado en México a la espera de extradición.

En los dos primeros casos, los jueces mexicanos rechazaron la extradición porque los acusados defendieron la condición de perseguidos políticos conforme a lo contemplado por las leyes mexicanas y el Tratado bilateral vigente desde 1976.

01-03

9814062

9814062
11213
MEXICO
ESPAÑA

X67393

B POXB 09-22 0054A
EXG MUN IEX

MEXICO-EXTRADICIONES T

MEXICO INICIA PROCESO EXTRADICION PRESUNTO TERRORISTA GALLEGO

México, 22 sep (EFE).- La justicia mexicana inició hoy formalmente los trámites para extraditar al español Manuel Quintans, presunto miembro del grupo terrorista Ejército Guerrillero del Pueblo Gallego, explicó a EFE el abogado defensor, Alejandro Daroca.

El caso de Quintans es el cuarto proceso de extradición que abre México respecto a un ciudadano español, pero el primero relacionado con el Ejército Guerrillero del Pueblo Gallego, ya que esta ahora solo habían afectado a delitos relativos a la banda terrorista ETA.

Manuel Quintans López, periodista español de 37 años, entró legalmente en México en 1972, hasta ahora había trabajado en distintos medios de comunicación mexicanos y recibió el premio Pluma de Oro por su labor periodística en este país.

Fue detenido el pasado 30 de julio en Morelia -oeste de México- por agentes de la Interpol a petición de la Audiencia Nacional, acusado de pertenecer al grupo armado nacionalista gallego, inactivo desde hace 10 años.

La Justicia española reclama a Quintans por pertenencia a banda terrorista, detención ilegal, asesinato y tenencia ilícita de armas y explosivos, delitos cometidos en 1989.

Alejandro Daroca, el abogado defensor, explicó a EFE que durante la vista celebrada hoy, la justicia mexicana notificó formalmente al presunto terrorista la petición de extradición formulada por el Gobierno español el pasado día 10.

A partir de ahora, señaló el abogado, la defensa dispone de tres días para recurrir y otros 20 para presentar las pruebas que sustentan su recursos.

Posteriormente el juez remitirá a la Secretaría de Asuntos Exteriores de México, que será finalmente quien se pronuncie sobre la extradición, aunque aún cabe recurso de amparo contra esta decisión.

Daroca afirmó que su recurso se basará en "excepciones" contempladas en el Tratado de Extradición vigente entre México y España -revisado en 1995-, como la prescripción del delito o su finalidad política.

El abogado confió en que prosperen los recursos porque "la mayoría de estos delitos han prescrito ya tanto en la legislación mexicana como en la española".

En los últimos años, España ha solicitado otras tres extradiciones a México por delitos relacionados con la banda terrorista ETA de las cuales una de ellas fue admitida, aunque el caso todavía está en revisión en la Suprema Corte de Justicia de la Nación de México.

España perdió los juicios de Esteban Murillo (1971) y Andoni Zelaya (1976) al aplicarse una legislación ahora obsoleta y ganó el de Oscar Cadenas Lorente, encarcelado en México a la espera de extradición.

En los dos primeros casos, los jueces mexicanos rechazaron la extradición porque los acusados defendieron la condición de perseguidos políticos conforme a lo contemplado por las leyes mexicanas y el Tratado bilateral vigente desde 1978.

01-03

9814062

La situación cambió en septiembre de 1975, cuando los gobiernos de España y México firmaron un protocolo de adhesión por el que dejó de considerarse a los terroristas como perseguidos políticos.

Esta modificación permitió que España ganara el juicio de Oscar Cadenas, que fue detenido en 1978, aunque los recursos presentados por la defensa han retrasado el proceso.

En los dos últimos años, el gobierno de México ha expulsado a diez miembros de ETA, la mayoría bajo los cargos de acceder al país con documentación falsa o de violar las condiciones de su visado de turista. EFE

mrp/mar/ria

09/22/19-44/98

02

9814062

DF1727

U VARBT 09-20 00370
mun exg icx

MEXICO-ESPAÑA
PRESUNTO TERRORISTA ESPAÑOL ENFRENTA PROCESO EXTRADICION

México, 20 sep (EFE).- El presunto terrorista español Manuel Quintans López, mantendrá el martes una audiencia dentro del proceso de extradición a petición del Gobierno de España, informó hoy el Centro de Derechos Humanos "Miguel Agustín Pro".

Un comunicado del Centro recordó que Quintans, de 37 años, fue detenido por agentes de Interpol en México el pasado 30 de julio en la ciudad de Morelia, capital del estado de Michoacán, 250 kilómetros al oeste de la capital mexicana.

La organización no gubernamental indicó que el periodista español originario de Santiago de Compostela (Galicia), ingresó a México legalmente en 1972, y desde entonces ha colaborado en diversos medios informativos del país.

El periodista español se encuentra detenido en el Reclusorio Norte de la capital mexicana y desde entonces está sujeto a un juicio y una resolución positiva del juez para que pueda ser trasladado a España.

El comunicado explicó que al detenido se le vincula con el "Ejército Guerrillero del Pueblo Gallego", un grupo armado nacionalista gallego que se encuentra "disuelto e inactivo desde hace diez años".

Según la solicitud de extradición de España, a Quintans "se le detuvo y mantiene en prisión por su presunta participación en delitos de pertenencia a banda terrorista, detención ilegal, atentado, asesinato, tenencia ilícita de armas y tenencia de explosivos".

El organismo de Derechos Humanos indicó que las autoridades españolas deberán acreditar todas las acusaciones de la Audiencia Nacional de España para demostrar y acreditar debidamente para conseguir su extradición, tomando en cuenta el Tratado de Extradición entre México y España.

El Centro explicó que la solicitud se fundamenta en el Tratado de Extradición y Asistencia Mutua en Materia Penal entre México y España, del 21 de noviembre de 1978 complementado con el Protocolo del 23 de junio de 1975, "el cual no es aplicable debido a que los hechos sucedieron en 1989 y ninguna ley puede ser aplicada con retroactividad".

El comunicado señala, además, que se viola el principio universal sobre que ninguna persona puede ser juzgada dos veces por el mismo delito, y Quintans ya fue encarcelado durante cuatro años, juzgado y absuelto en 1989, por algunos de los cargos que nuevamente se le atribuyen. EFE

JRM/BTF

98140621

09/20/21-23/78

09-08

9814063

MR. DOCUMENTO

TITULO

ETARRAS DESAPARECIDOS

REF

PLA

VINCULO

11213

ETA

Rep Dominicana

España

DF5685

U POXB 10-21 00392
mun icx

ESPAÑA-ETA/R.DOMINICANA (ampliación)
GOBIERNO ESPAÑOL PIDE R.DOMINICANA EXPLIQUE PARADERO ETARRAS

Madrid, 21 oct (EFE).- El Gobierno español ha pedido explicaciones al de República Dominicana sobre la desaparición de dos etarras confinados en aquel país, Belén González Peñalva y Angel Iturbe Abasolo, informó hoy el ministro de Administraciones Públicas, Mariano Rajoy.

El ministro dijo que desconoce si existió negligencia en este asunto y no quiere "adelantar acontecimientos", pero manifestó que "es una mala noticia que dos personas que estaban vigiladas hayan desaparecido, igual que lo sería que dos etarras desapareciesen de la cárcel".

Iturbe Abasolo y González Peñalva, que vivían refugiados desde hace diez años en República Dominicana con el consentimiento de los gobiernos español y dominicano, desaparecieron de su domicilio el pasado domingo al burlar, supuestamente, la vigilancia policial a la que estaban sometidos.

Rajoy, que hizo estas declaraciones a la prensa en Torremolinos (provincia de Málaga), subrayó que este asunto no afectará al alto el fuego anunciado hace un mes por la organización terrorista ETA.

"No tiene nada que ver, no eran personas importantes en este momento en el mundo de ETA", explicó el ministro, en referencia al papel de "portavoces" de la organización terrorista que estos etarras asumieron durante años.

En el mismo sentido, el portavoz del Gobierno español, el ministro Josep Piqué, aseguró en Madrid que la presunta huida de estos dos etarras "no tiene por qué afectar" al proceso abierto a raíz de la tregua.

González Peñalva e Iturbe Abasolo formaron parte de un grupo de seis etarras que, tras haber participado en unas conversaciones fallidas entre el Gobierno español y ETA en Argel, fueron confinados en 1989 en República Dominicana.

Tres de estos terroristas -Juan María Gantxegui, Eugenio Etxebeste e Ignacio Arakama- fueron repatriados en agosto de 1997, mientras que Juan Manuel Soares Gamboa se entregó voluntariamente en Madrid en julio de 1995.

El ministro Piqué sostuvo que el Gobierno español "no tiene ninguna responsabilidad" en la fuga de los dos miembros de ETA y dijo que "es algo que corresponde exclusivamente a las autoridades de la República Dominicana".

"Nos consta que han puesto en marcha todos los mecanismos para localizarles y que el propio presidente de la República Dominicana (Leonel Fernández) ha expresado su preocupación y su inquietud sobre ese hecho", añadió el ministro portavoz. EFE

nal/ibr/oom

DOC. CHSLD

9814063

9814063

10/21/15-56/98

01-03

XA4464

U POXBT 10-22 00433
ICX MUN EXG

R.DOMINICANA-ETA (ampliación)
VIGILANTES DE ETARRAS DETENIDOS POR PRESUNTA NEGLIGENCIA

Santo Domingo, 22 oct (EFE).- Los dos agentes dominicanos encargados de la vigilancia de los etarras Belén González Peñalba y Angel Iturbe Abasolo, quienes desaparecieron el pasado fin de semana de su domicilio en Santo Domingo, están hoy detenidos por presunta negligencia.

Los dos miembros de ETA que permanecían custodiados por las autoridades dominicanas a petición del Gobierno español desde que en 1989 fracasaron las conversaciones de Argel, desaparecieron el domingo de su domicilio dejando una nota escrita a mano en la que indicaban que se habían ido a la playa y que volverían más tarde.

El director del Departamento Nacional de Investigaciones (DNI, servicio de inteligencia dominicano) admitió anoche que pudo haber "negligencia en la vigilancia" de los etarras e informó de la detención de los militares.

Los detenidos, según informó el DNI, son un sargento de la Fuerza Aérea Dominicana y un cabo de la Policía Nacional adscritos al departamento de inteligencia cuyos nombres no han sido facilitados.

Por otra parte, el director del DNI, contraalmirante Sigfrido Pared, dijo anoche que los dos etarras "prácticamente se despidieron de sus amigos" e incluso el sábado llegaron a regalar varios libros a algunos de sus más asiduos visitantes.

El responsable del DNI rechazó las acusaciones del abogado de los etarras, Iñigo Elkoro, que, en una rueda de prensa convocada por el Comité Dominicano de Solidaridad con el País Vasco, acusó el miércoles a ese departamento de mentir y de haber descartado de antemano la posibilidad de que sus defendidos hubieran sido secuestrados.

"Ellos saben que eso no es verdad, que ellos son cómplices en esto", dijo el contraalmirante Pared.

Fuentes involucradas en la investigación y que solicitaron el anonimato dijeron hoy a EFE que "se pueden hacer mil conjeturas sobre el itinerario y el paradero de los etarras, pero lo cierto es que no hay ninguna pista; con dinero y pasaportes dominicanos o españoles bien falsificados, se puede llegar muy lejos muy pronto".

Es evidente -dijo esta fuente- que han recibido ayuda del extranjero y del interior (del país) en la obtención de documentos falsos y en la preparación de la fuga".

Las autoridades dominicanas mantienen hoy una vigilancia especial en los aeropuertos y en los pasos fronterizos con Haití, aunque todas las fuentes consultadas por EFE sospechan que los dos etarras abandonaron el país el pasado domingo, antes de que se conociera su desaparición.

Oficialmente el Gobierno dominicano se ha limitado, el martes, a admitir la fuga y a afirmar que los servicios de seguridad del Estado se esfuerzan en la localización de los dos etarras. EFE
ac/sa/rt

9814063

086785

1. PENSAR (0-17) 012-1
man. 10/29/98

R. DOMINICANA-ETA

R. DOMINICANA PREPARA INFORME SOBRE DESAPARICION ETARRAS

Santo Domingo, 29. EFE.- El Gobierno de la República Dominicana elabora un informe sobre los etarras Belón González Poñalba y Angel Iturbe que desaparecieron de su residencia el pasado día 18, informó hoy el director del Departamento Nacional de Investigación (DNI).

El contralorante Sigfrido Rened Pérez dijo que las investigaciones que se realizan sobre el paradero de los dos etarras que llevaban nueve años custodiados en el país y cuyo paradero se desconoce concluirán dentro de unos cinco días.

El director del DNI dijo que la comisión que investiga la desaparición de los etarras no ha decidido el recate a la justicia a los dos militares encargados de la vigilancia.

Los dos miembros de ETA que permanecían custodiados por las autoridades dominicanas, a petición del Gobierno español, desde que en 1989 fracasaron las conversaciones de Argel, desaparecieron de su domicilio dejando una nota escrita a mano en la que indicaban que se habían ido a la playa y que volverían más tarde.

"Esos vascos llevaban nueve años en el país y aparentemente había una cierta confianza con los car custodios, por lo que ellos salían de la casa, hacían ejercicios en el área, iban al supermercado, gozaban de cierta libertad (...) y por eso pudieron escapar", dijo hoy Rened Pérez.

Rened Pérez reiteró que "la opción más sencilla es que los dos etarras escaparon por el aeropuerto internacional de las Américas (Santo Domingo) en un vuelo charter con documentaciones falsas; porque en ese tipo de viajes cualquier turista puede salir sin problemas por esa terminal aérea". EFE

sa/ac/mm

10/29/20-24/98

03-03

9814063

Nº. DOCUMENTO 9814064
TÍTULO Tregua de Paz
PROCESO Cambio de 150041
FECHA DE PROCEDENCIA 21/9
VINCULACIONES 1213
ETA
España
Henri Batistina

DIETE DIAS

Tiros, medicina y paz



JOSE MARIA CALLEJA

De la misma
forma que
algunos
fabricantes
ponen en el
mercado
marcas
diferentes de
un mismo
producto, ETA
caba de lanzar
la marca EH,
con más
ventajas
comerciales
que la conocida
HB

NUNCA PODREMOS SABER QUÉ HUBIERA PASADO con el problema de la violencia en el País Vasco si los polimilis (ETA p-m), que abandonaron las armas hace casi tres lustros, en su acta de paz hubieran incluido una cláusula por la cual se ofrecieran unos tiros a aquellos miembros de ETA-m que no siguieran sus pasos. Esta fórmula contundentemente original —dejamos las armas, pero nos liamos a tiros con los conmlitones que no quieran dejarlas— acaba de inventarla el IRA provisional en Irlanda del Norte y ha surtido taumatúrgicos efectos con el IRA real, o auténtico, que ha entendido tan bien el mensaje como para decretar una tregua eterna después de su matanza en Omagh y tras la advertencia a los provisionales. El ejemplo demuestra que no hay como amenazar con aplicar la propia medicina, que sólo un terrorista conoce en detalle, para que el enfermo sane por vía de apremio; ninguna policía del mundo hubiera sido tan eficaz en sus advertencias.

Los polimilis, que dejaron las armas a mediados de los 80, completamente convencidos de que los milis, los que hoy continúan matando, seguirían sus pasos en unos tres o cuatro años, fallaron en sus previsiones. ¿Cuántos muertos nos hubiéramos ahorrado de haber dicho los polimilis: el que no quiera la paz, que se dé por muerto? Nunca lo sabremos.

El caso es que ahora nos encontramos con un grupo terrorista con capacidad de matar, está claro, pero que se ha visto obligado a mandar cambiar de nombre a su brazo político por miedo a su eventual ilegalización y ante la evidencia del desprestigio irreversible de las siglas anteriores por su estrecho y continuado contacto con la muerte. De la misma forma que algunos fabricantes de electrodomésticos ponen en el mercado marcas diferentes de un mismo producto con pequeñas variaciones de fachada para atraer más clientes, ETA acaba de lanzar la marca EH, con mas ventajas comerciales que la conocida HB, pero con el mismo chasis. Curiosamente, propios y extraños han mordido con ahínco en este nuevo bucle del marketing terrorista.

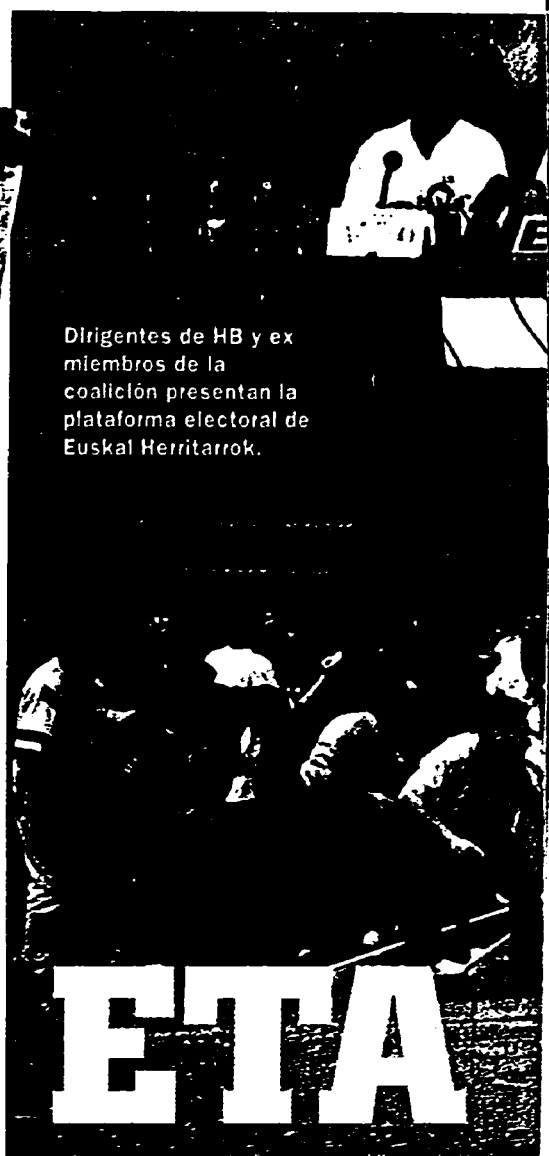
Pero, aunque el cambio de ropaje traduzca una hemorragia de oportunismo y un miedo a ser castigados en las urnas, aunque se hagan colas para resolver la violencia de forma exclusivista con más nacionalismo, ante el pánico que provoca una posible solución no nacionalista, aunque el lógico ruido electoral vaya a resultar ensordecedor, restado todo esto, no se puede pasar por alto una evidencia: hoy existen más posibilidades de paz que hace unos meses y los partidos democráticos deberían actuar en consecuencia con esa certeza. A todos nos gustaría que los terroristas, guiados por el ejemplo de sus modelos militares irlandeses, se disolvieran en cinco segundos, pero como eso no va a pasar, bien harían los partidos democráticos en actuar de forma que ayuden a los que dentro de la violencia dan muestras de agotamiento y quieren que esto se acabe. No se trata de pensar que la violencia está clausurada, pero sí de meter una cuña que pueda facilitar el proceso hacia la paz. Gracias a los golpes judiciales; encarcelamiento de la mesa nacional, cierre del explosivo matutino, detención de pistoleros, y a la reacción popular desatada por sus propias brutalidades, los violentos están hoy más dispuestos a la paz que hace un año. Malo sería que los demócratas no percibieran por dónde sopla el viento. ■

Serena preocupación por el trabajo de sus miembros en el periodo de sesiones que se inicia esta misma semana con la celebración del primer pleno de ambas Cámaras y el funcionamiento normalizado de las comisiones parlamentarias. La razón no es otra que la celebración del XIII Congreso Nacional PP, previsto para finales del próximo mes de enero, en el que se producirá una gran renovación de cargos, de acuerdo con los vaticinios hechos por José María Aznar y confirmados por la anunciada renuncia del actual secretario general del partido, Francisco Álvarez Cascos, a repetir en el cargo. «De ahí hacia abajo, todo es posible», según un significado parlamentario. La preocupación estriba en que la inmensa mayoría de sus señorías populares estarán mas pendientes de las conspiraciones partidistas que de dar el callo en el terreno parlamentario, según el mismo diputado. «Esto se va a parecer mucho a lo que ocurría en tiempos de la administración socialista, cuando la proximidad de un congreso del PSOE prácticamente paralizaba su actuación. Lo que ocurre es que ellos tuvieron la mayor parte del tiempo mayoría absoluta y nosotros no. Debe ser una de las cargas de estar en el poder», concluyó el diputado. ■

01-07

9814064

La respuesta popular al asesinato de Miguel Angel Blanco, al igual que la indiferencia de la sociedad vasca a la condena de la Mesa Nacional de Herri Batasuna y el cierre de «Egin», han llevado a HB a comenzar a replantearse toda su orientación política. Todavía más importante, en ETA algo ha comenzado a moverse. Fuentes de la lucha antiterrorista en Francia y expertos en el tema no descartan que la dirección etarra haya decidido poner fin a la «lucha armada»



Dirigentes de HB y ex miembros de la coalición presentan la plataforma electoral de Euskal Herriarrok.

Algo se mueve en

GORKA LANDABURU

AMES Y MEDIO DE LAS ELECCIONES vascas, en Euskadi no se habla de cómo luchar contra el paro, de si la economía va a sostener su crecimiento, de la caída de las Bolsas o si Clemente debe dimitir. Todos los partidos políticos se enzarzan en predecir si habrá o no una próxima tregua de ETA, mientras que Herri Batasuna, profesional en lo que se refiere al marketing político, ha cogido una vez más la delantera a todos, anunciando que renuncia a sus siglas para integrarse en una plataforma electoral bajo el nombre de Euskal Herriarrok (Ciudadanos Vascos).

HB ha eclipsado y cogido en fuera de juego a todos sus adversarios políticos. Los radicales vascos han conseguido en escasos días una publicidad gratuita a su

nueva plataforma. Han logrado convertirse en el punto de referencia del inicio de la campaña electoral vasca.

Táctica o estrategia, la presentación de Euskal Herriarrok busca dos objetivos: evitar una eventual ilegalización, que dicen que persigue el Ministerio de Interior y atraer a los desencantados del independentismo radical que han abandonado las filas de HB en los últimos años.

Hace cuatro años, en las pasadas elecciones autonómicas, Herri Batasuna perdía dos parlamentarios y 20.000 votos. Estos malos resultados provocaron tensiones en la coalición *abertzale*. Los más radicales se plantearon entonces, y para evitar nuevas derrotas electorales, no presentarse a próximos comicios.

Ahora, sin embargo, HB pretende recuperar el terreno perdido o por lo menos evitar una nueva sangría de votos. Su nueva apuesta es una jugada electoral

que ha sido interpretada como un lavado de cara, una maniobra cosmética antes de la cita electoral. La presentación a toda pompa de la plataforma Euskal Herriarrok ha logrado dividir otra vez a los partidos democráticos vascos. Desde el Partido Popular, su presidente en el País Vasco, Carlos Iturgaiz, afirmaba: «No debemos perdernos en el cambio de siglas o de nombres porque son los mismos con diferente collar». Los socialistas por boca de su secretario general, Joaquín Almunia, consideraban que el cambio de actitud de HB «no pasa de ser un deseo y un espejismo».

Bien diferente ha sido la interpretación del PNV. Su portavoz Joseba Egibar opinaba que la presentación de Euskal Herriarrok era un apuesta decidida por la vía política dentro de HB; mientras que desde Izquierda Unida, su coordinador en Guipúzcoa, Antxon Carrera, ase-

La atención de la campaña electoral vasca se centra en el nuevo



La Consejería de Interior vasca afirma que la «kale borroca» ha disminuido en un 60 por ciento.

El intento de Xabier Arzalluz y del PNV de seguir conversando con HB busca conocer si la paz es posible.

guraba que sólo un tregua de ETA confirmaría el supuesto aperturismo de Herri Batasuna.

Además de las nuevas siglas de HB que han acaparado toda la actualidad vasca en los últimos días, en Euskadi se sigue hablando o especulando sobre una posible tregua por parte de los terroristas. José Antonio Ardanza, que prepara su retirada definitiva de la actividad política, sigue afirmando a diestro y siniestro que la próxima legislatura será la legislatura de la paz. El *lehendakari*, antes de iniciar su último viaje oficial a Cuba, señalaba: «Creo que ETA ha decidido terminar, pero puedo equivocarme». Estas afirmaciones pueden responder más a un deseo que a una realidad. Los nacionalistas PNV y Eusko Alkartasuna quieren que callen las armas en Euskadi. Están preocupados por el avance electoral de los partidos estatistas, como apuntan todas

las encuestas. Avance que no va a cambiar el panorama político vasco pero sí puede introducir nuevos componentes y relaciones de fuerzas entre nacionalistas y no nacionalistas.

Discurso fluido

En sus contactos con Herri Batasuna, el PNV reconoce que con la nueva Mesa Nacional de HB el discurso es más fluido. Por táctica o por necesidad política el cambio que se ha producido en el País Vasco, sobre todo a raíz del asesinato de Miguel Angel Blanco, también ha afectado a los batasunos. Desde el PNV se afirma que en HB no han cambiado ni de ideología ni los objetivos, pero que la reflexión les está conduciendo por la apuesta política. Por el frente político que había sido desatendido en los últimos años.

Aunque el *espíritu de Ermua* se haya desvanecido por culpa de los partidos políticos, que a su merced intentaron recuperar el «cabreo» popular de la ciudadanía vasca, en la retina de HB han quedado grabadas todas las movilizaciones que siguieron al brutal asesinato de Miguel Angel Blanco. La falta de reacción, además, al encarcelamiento de toda la Mesa Nacional y al cierre del periódico *Egin*, han hecho reflexionar a los dirigentes de la coalición radical vasca.

Aunque se mantenga la tensión en la calle y persigan las algaradas callejeras, los atentados y los sabotajes han disminuido de forma considerable en los últimos meses. Un 60 por ciento según se indica desde la Consejería de Interior del Gobierno vasco.

Mantener a sus bases movilizadas continuamente, como se exigía desde ETA y la dirección del Movimiento de

rostro de HB y en una posible tregua por parte de los etarras

Liberación Nacional Vasco (MLNV), ha supuesto un desgaste considerable. La detención de numerosos comandos etarras y de algunos alborotadores del fin de semana han obligado a HB a replantearse su táctica de lucha.

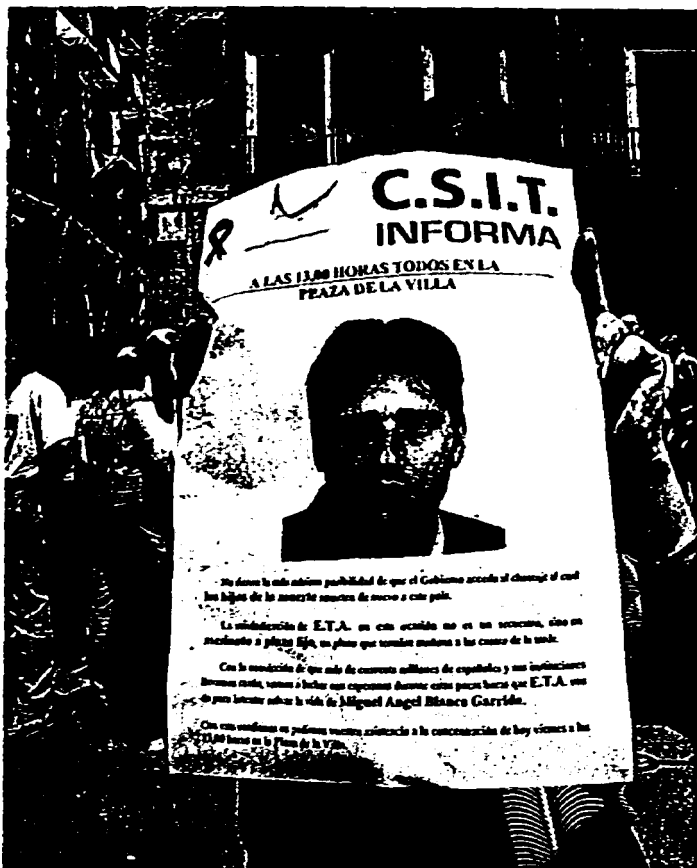
En Herri Batasuna se está imponiendo la reflexión. Sectores menos radicales van progresivamente imponiendo su criterio sobre los límites de la lucha armada, su inutilidad y el riesgo que conlleva el fracaso del proyecto independentista.

Otro factor importante y a tener en consideración que también ha hecho mella en el mundo radical vasco han sido los acuerdos en Irlanda del Norte. La firma del pacto de Stormont ha sido seguido con gran interés en Euskadi. El papel relevante del Sinn Féin en las negociaciones, que ha relegado al IRA a un segundo plano, es el modelo que pretenden aplicar los sectores más posibilistas de Herri Batasuna con ETA.

Fuentes francesas cercanas a la lucha antiterrorista y especialistas en los temas relacionados con el terrorismo vasco, no descartan que ETA haya culminado un proceso de reflexión. En ese proceso, la cúpula etarra se habría decantado por poner fin a la lucha armada con dignidad e iniciar un proceso de reconversión. Esas mismas fuentes señalan, no obstante, que quedan por confirmar los hechos y que en el mundo complicado de ETA se necesitan muchos avales para que una decisión de tal calibre tenga su apoyo definitivo.

En este contexto cabe decir que algo está moviendo en el MLNV. Aunque lento, el proceso puede ser irreversible y tomar una dimensión inimaginable hace unos meses. No se trata de lanzar las campanas al vuelo, porque ETA puede hacernos volver a la cruda realidad en cualquier momento, señala un dirigente del PNV. Sin embargo, el partido de Xabier Arzalluz está dispuesto a dar crédito a ese cambio, aunque se queme las pestañas.

Con el rechazo al Plan de Paz, propuesto por el lehendakari Ardanza este pasado invierno, el PNV se siente con las manos libres para tomar la temperatura del mundo radical vasco. Ante el considerado inmovilismo del Gobierno de Madrid, que sólo parece apostar por la vía policial, los nacionalistas, que perciben



La respuesta popular al asesinato de Miguel Angel Blanco en julio de 1997 inició el cerco político contra Herri Batasuna.

un nuevo talante y discurso en HB, dicen mantener sus contactos con los batasunos con el único propósito de buscar la paz. Xabier Arzalluz, en declaraciones a la televisión vasca, decía que su partido «seguirá su camino» en busca de la conclusión de la violencia, porque en el PNV «no vamos a estar a lo que diga Madrid. Lo que no sé es si tendremos éxito, pero nadie nos podrá decir que no hemos hecho todo lo posible para lograr una solución».

El presidente del PNV ha insistido en que no cree en posibles acuerdos con HB para el futuro Gobierno vasco: «Eso no va a suceder y el que va por ese camino va con mala fe».

Pese a todo, el PNV sigue sin convencer a los demás partidos democráticos. Su coqueteo con los radicales molesta y desagradan al PP y al PSOE, que temen la configuración de un frente nacionalista incluyendo a Herri Batasuna.

No se puede pescar en aguas turbulentas, se afirma desde el PP vasco, porque en la lucha contra el terrorismo se está o no se está con los violentos: «No existen medias tintas». Carlos Iturgaiz,

candidato a lehendakari por el Partido Popular, arremete contra el PNV y Xabier Arzalluz cuando dice: «Ellos hablan con los que apoyan a los violentos, especulan sobre posibles treguas, pero los que andamos con guardaespaldas y somos objetivos de ETA, somos nosotros». EL PP vasco no cree en los cambios en HB, ni menos en una supuesta tregua de ETA. Los populares, que van a ganar votos y escaños en las elecciones del 25 de octubre estiman que una vez más Herri Batasuna quiere llevar al mundo nacionalista a su redil. Que su nuevo discurso es el efecto de un lavado de cara, un lifting electoral y que si ETA decreta una tregua será una nueva trampa de los terroristas. Para Carlos Iturgaiz, «si ETA quiere dejar las armas, sólo le basta con anunciar una tregua definitiva y total».

El Partido Popular cree en los frutos de la vía policial y judicial contra el terrorismo. El acoso de la Policía y la colaboración internacional contra ETA son los únicos métodos que han provocado los cambios que se palpan en el MLNV.

No cabe duda que sin los acontecimientos de julio de 1997 la Mesa de Herri Batasuna no estaría en la cárcel, Egin seguiría apareciendo en los quioscos, no se habría presentado el Plan de Paz de Ardanza y Herri Batasuna seguiría presentándose como HB en las elecciones. No se trata de política virtual, pero sí de acontecimientos que hacen decir que las cartas no son las mismas que hace un año. El PP no vislumbra pero, sobre todo, no quiere ver que algo se mueve en la política vasca y que no se trata de un simple sueño de otoño.

El efecto de Ermua es real y es por esa razón que a los populares vascos sólo les interesa el incremento electoral. Tomar posiciones en Euskadi, convertirse en la tercera fuerza, aunque sea a costa del victimismo, es comprensible pero puede tener efectos de bumerán en política.

En la vorágine electoral que sacude a toda Euskadi y que tiene su repercusión en el ámbito nacional nadie quiere quedar al margen del «proceso de paz», aunque HB y ETA marquen el calendario y la agenda. Sólo en ese contexto se explica la propuesta realizada por el PSOE, y respaldada por el propio Felipe Gonzá-

El coqueteo del PNV con los radicales sigue sin convencer a los par

lez, cuando proponen al presidente del Gobierno que impulse una última oferta a ETA para que deje las armas. El emplazamiento del secretario general de los socialistas, Joaquín Almunia, para que José María Aznar tome la iniciativa de una propuesta conjunta de los partidos democráticos para plantear a ETA una «oferta de paz», es la fórmula que permitió a ETA político-militar el abandono de las armas.

Felipe González está convencido que detrás del cambio de siglas de HB hay «algo más». Advierte al Gobierno que «es serio» lo que está pasando en ETA y su entorno.

La propuesta socialista ha caído en saco roto. El PNV considera que el PSOE utiliza este tipo de lanzaderas políticas para provocar debates y para ocultar otras cosas. Su portavoz Joseba Egibar señalaba que la oferta de Joaquín Almunia estaba muy sobada en Euskadi. «Que ya la hizo Ramón Jáuregui en su momento y con poco éxito».

Por parte del Gobierno, el ministro de Interior aseguraba que cualquier iniciativa unilateral está condenada al fracaso. Jaime Mayor Oreja reconocía la buena voluntad de Almunia y el PSOE al realizar tal propuesta, pero señalaba: «Si todos explicamos nuestras propuestas concretas, sólo generaremos una extraordinaria confusión entre los españoles».

Iniciativa sepultada

De forma elegante y con el talante que le caracteriza, el ministro de José María Aznar enterraba la iniciativa socialista, insistiendo en que hay que ser prudente y que nadie se tiene que poner nervioso: «Ha habido una actuación judicial importante hace mes y medio (cierre *gin*) y va a haber actuaciones importantes en el terreno de la retaguardia terrorista en los próximos meses».

Roto el Pacto de Ajuria Enea, los partidos vascos han cortado el cordón umbilical que les permitía mantener un mínimo de criterio frente a la violencia. La barra libre que se ha establecido en la campaña electoral vasca puede agudizar todavía más las diferencias.

A río revuelto siempre ganan los violentos, pero aunque se conviertan de nuevo en el centro de atención de los comicios vascos, Herri Batasuna, y todo lo que representa, se la juega.

Hoy, quizás más que nunca, puedan emprender un nuevo rumbo. Para eso deben conseguir que las armas callen para siempre en Euskadi. ■

A LAS COSAS POR SU NOMBRE

MIKEL AZURMENDI*

Han decidido cambiar el nombre. Antes eran «la unidad del Pueblo» (Herri Batasuna) y ahora simplemente «nosotros, los del Pueblo vasco-parlante» (Euskal Herriarrok). Se les objeta haberse únicamente maquillado y perfumado, pero ¿es o no el nuevo nombre más apropiado? ¿Los maquillan realmente? Es evidente que HB no sólo no ha condenado el terror asesino de ETA, sino que hasta planificó «socializar el sufrimiento»; es decir, que además de que de sus prensas hayan salido amenazas para quienes no piensan como ellos, de sus juventudes siguen saliendo semanalmente encapuchados a quemar cajeros, autobuses, casas y sabido que hasta ahora era la cosa de ETA.

No estaría nada mal que, pensando en cambiar de conducta, hubiesen comenzado antes a cambiar el nombre, de manera que un nuevo y más perfumado atuendo fuese algún índice y presagio del cambio que se nos avecina. Y, sin embargo, vengan o no cambios, es absolutamente erróneo creer que la nueva etiqueta «EH» tenga alguna sutil fragancia que no tuviera ya la vieja. Euskal Herriarrok significa «nosotros los de Euskal Herria». Euskal Herria era ya un invento de ETA para asesinar, torturar y aterrorizar al personal vasco; es el constructo político que resultaría de unificar lo que llaman el pueblo (herria), a saber, Euskadi, más Navarra y la zona vasca del Departamento francés bajo pirenaico. A ese Pueblo ellos llaman euskal, denotando que la lengua euskera es lo que sustancia a «pueblo» de manera de legitimar un proyecto político en que ésa sea la única lengua hablada por todos. ETA y HB generalizaron el uso del nuevo término «Euskal Herria», que todos los partidos nacionalistas han aceptado sin chistar. Por ejemplo, la televisión vasca —que no debiera ser sólo de los nacionalistas vascos— hace ya años que no habla de «Euskadi», sino sólo de «Euskal Herria». Cuando HB cancela su nombre por EH o «los de Euskal Herria», deja explícito el programa de siempre de ETA y que, curiosamente, lo reafirmó pocos días antes de la constitución de EH mediante un específico comunicado donde

afirmaba que los impulsores del castellano serán sus enemigos, pues el castellano es lengua opresora impuesta por España, el francés lengua de opresión francesa, y España y Francia son los «enemigos a combatir. Combatir es el nombre buscado para esta aterrorizadora vía por euskalerrizar el país. El proyecto de ETA siempre ha sido y es un proyecto político de euskalerrización. Su alcance es semánticamente inmenso, puesto que han corrompido el campo de significación ordinaria de las gentes de aquí, inyectándose a todos los nacionalistas vascos, a todos los izquierdistas en general y a los vascos de Izquierda Unida, en particular. ETA es quien primero llamó «Estado» a España, y gracias a la acción de HB, le han secundado todos, incluida

la televisión vasca, que no pronuncia jamás el maldito término de España. HB pretende que apoyen gentes que están a rabiar por el euskera, pero contra el uso del castellano, así bastantes gentes de Eusko Alkartasuna, así muchos funcionarios públicos que lo son por apenas saber más que hablar y escribir correctamente euskera, y así también un nutrido pesebre de escritores, repentinizadores, voceadores televisivos, griterío músico-acordeónico y demás vientres agradecidos al euskera. Ha habido bautizo y entierro; hay ahora nombre nuevo para casar al viejo hermano mayor con nuevas y frescas doncellas. ¿Habrá boda? Me temo que de un tiempo a esta parte el viejo carece de garra y no está ya para carne fresca. ¿Se habrá cumplido en él el proverbio «entierro, bautizo y boda, compendian toda la vida»? Si no es así y hubiera nuevas bodas, podría incluso desaparecer el partido de Garaikoetxea y entonces el PNV no lo tendría como socio. ¿Deberá en esa circunstancia el gobierno del PNV hacer coalición con EH? Parece que el PNV acaba de comprenderlo y ya habla de «nada de coalición» con ellos. No está nada mal pensado el bautizo; ahí tienen otra de las jugadas semánticas, en la que ETA es maestra. Y es que aquí sí aclerta el proverbio, pues «el menudo puerco tiene nombres ciento». ■

*Profesor de Antropología
Miembro Fundador Foro de Ertua



partidos democráticos

LA ACTUAL SITUACIÓN ECONÓMICA MUNDIAL nos permite extraer una serie de enseñanzas válidas para hoy y para el futuro. De entre ellas, primer lugar, que las euforias o el optimismo imprudente no son el motor adecuado para que una economía funcione eficientemente; en segundo, que el dinero es *cobarde* y no conoce la virtud que muchos reconocemos en la paciencia. Quiere esto decir que cuando la situación se debate en la incertidumbre, se acaban las alegrías y el dinero corre en busca de refugios; en este caso, la crisis, primero asiática y luego rusa, se ha encargado de demostrarlo. Ha sido suficiente observar la incapacidad para solventar los vaivenes y garantizar el edificio ruso por parte del entramado institucional que rige el sistema económico mundial para desencadenar una crisis financiera que todos, no obstante, aseguran tener controlada.



Antonio Ortega
Diputado regional

Lo que queda claro es que la globalización económica y la interdependencia hace que todo el mundo sea vulnerable. Todos nos veremos afectados de una u otra manera pero también es reconfortante pensar que la pertenencia al área de estabilidad de la Europa del euro hace que los efectos puedan minimizarse en nuestro entorno. Pero, ni siquiera la estabilidad macroeconómica europea podrá evitar que desaparezca la euforia y que el sistema haya perdido la felicidad de que ha hecho gala estos semestres pasados. En todo caso hay que perseverar. La receta es conocida: control del gasto y la inflación, pero también es cierto que hasta ahora el esfuerzo ha sido particularmente costo-



so y es legítimo esperar recoger beneficios. Es el caso de Andalucía que, realizado ese gran esfuerzo debe combinar control e imaginación para mantener el crecimiento económico, la creación de riqueza y empleo. Nuestra debilidad estructural nos exige más, y estar preparados, debido a nuestra vulnerabilidad ante la eficiencia del mercado.

Si se aceptan las tesis de la OCDE, para una crisis como ésta, 1999 puede suponer un crecimiento general mundial entre el 2 y el 2,5 por ciento, aunque las previsiones para España del 3,7 por ciento deben cumplirse. En Andalucía no podemos permitirnos el lujo de no crecer por encima del 3 por ciento. Si no fuera así, habrá que admitir el riesgo de desaceleración del crecimiento.

Los márgenes son reducidos, pero ante el riesgo de desaceleración, conviene una mejor y más justa distribución y asignación de los recursos disponibles. Por eso, los PGE y los Presupuestos de Andalucía, contando con la solidaridad europea, deben combinar control con aumento de la inversión, es decir, presupuestos claramente inversionistas. Las infraestructuras y los yacimientos de empleo y riqueza y, en Andalucía, además, insistir en el capital humano, son los grandes objetivos.

Por último, un aviso y consejo a los exportadores andaluces: diversificación. La situación actual ha mostrado al sector agroalimentario y manufacturero que volcarse en una única dirección puede dañar seriamente nuestros intereses y perder en competitividad. ■

«Los exportadores andaluces deben diversificar»

TODOS LOS PARTIDOS, EXCEPTO CIU, PP Y PNV, CRITICAN AL GOBIERNO

LA CRISIS ECONÓMICA DE ALGUNOS PAÍSES del Sureste asiático, el desplome de algunos bancos en Japón y el aparente derrumbe a todos los niveles de Rusia, han causado un aparente desplome en las bolsas occidentales y una impresión, en absoluto generalizada, de que podría afectar al desarrollo económico de la UE. Pero a la reacción a la crisis política y económica que atraviesa Rusia, que es la última y la que podría causar más problemas, se le ve una salida después de que EE UU anuncie su intención de bajar los tipos de interés y la aceptación por parte de la UE de que Rusia aplase las reformas económicas y sociales que tenía previstas en sus ajustes, necesarios para poder seguir contando con el crédito internacional.



Iñaki Anasagasti
Diputado

El temor de la comunidad internacional a una serie de estallidos sociales en Rusia, donde esta semana me encuentro en visita parlamentaria, han hecho tomar una serie de medidas menos drásticas y más comprensivas con el difícil paso de la economía soviética a una economía de mercado.

El candidato a primer ministro ha declarado en la televisión rusa que es preciso aliviar la tensión social, ya que el país ha entrado en una situación de «caída libre». Con un día de estancia en Rusia, puedo decir que, efectivamente, el país se encuentra en caída libre y sin fondo. Ayuda también a ello el secular pesimismo de unas gentes que en su día asistieron con esperanza a la caída del régimen soviético, pero que ahora ven que la economía de mercado al estilo occidental, llevada con más errores que aciertos por algunos dirigentes, no ha supuesto ninguna panacea.



Los expertos en los flujos y reflujos económicos no ven que esta alterada situación de algunas economías vaya a suponer un quebranto de las economías occidentales, que pueden aguantar el tirón y ayudar de forma muy positiva a que se solucionen, a medio plazo, estos problemas.

Tampoco la aparente caída de las bolsas parece que vaya a llegar a mayores. Los valores de casi todas las sociedades que operan en bolsa estaban y volverán a estar sobredimensionados, tal y como apuntan las previsiones más realistas. Por tanto, salvo para algunos que basan su salario en la actividad bursátil, aquel que juega en bolsa con dinero que no necesita para vivir, no tendrá problemas a medio plazo.

Y las economías occidentales y principalmente la de la Unión Europea mantiene una tendencia positiva, con algunos sustos de otras economías, pero que son previsibles y que cada cierto tiempo, en espacios de tiempo inferiores a la década, se suelen repetir.

Esta buena marcha de la economía se percibe cada día con el descenso progresivo del número de parados. En algunas localidades industriales del País Vasco, que es lo que mejor conozco, el paro ha dejado de existir, aunque en otras siga siendo importante. Pero tenemos la esperanza de que los expertos dicen que la economía seguirá mejorando en unos años y que el paro seguirá disminuyendo. Y eso son buenas noticias. Por este motivo, tenemos que ser más solidarios con aquellos países que, como Rusia, necesitan de nuestra ayuda. ■

«La bajada del paro demuestra que la economía va bien»

EL CARNAVAL HA TERMINADO. EL DISFRAZ de la seguridad, de la estabilidad con que nos recibía el neoliberalismo y su estrategia de globalización económica, ha dado paso a un rostro trémulo ante la desarticulación incontrolable del sector financiero mundial y de sus flujos diarios.



Felipe Alcaraz
Diputado

Se dictó, por autoridades sin asiento real (el Fondo Monetario Internacional ha demostrado sobrada insolvencia), la liberalización total, el funcionamiento de la economía a través de un mercado sobre cuyas orientaciones nada podrían decir los poderes públicos.

El resultado no sólo ha consistido en gravísimas injusticias sociales y económicas, como en el caso muy significativo de los denominados tigres asiáticos, sino también en crisis incontrolables y en inestabilidad generalizada.

El Sureste asiático, Japón, las tribulaciones de China con el yuán, el vendaval financiero provocado por Rusia, su contagio directo a Polonia y Ucrania y, posteriormente, a los países latinoamericanos, las consecuencias directas en bancos y empresas, sobre todo de Alemania y España... Todo un panorama, cuyas consecuencias no son fáciles de prever en este momento, pero que en absoluto serán positivas.

En todo caso, a través de la desregulación generalizada, está claro que las empresas tienen más libertad, pero también está igualmente claro que es la sociedad en su conjunto la que termina pagando sus errores (como en el caso de la crisis bancaria española).

«Las exportaciones y el consumo español se verán afectados»



Igualmente, ha quedado claro que ciertas políticas, como la bajada de impuestos (caso de Japón, sobre todo), pueden ser profundamente contraproducentes, dados los efectos de contracción que puede introducir la reducción del gasto público.

También es preciso decir que el Gobierno muestra de nuevo su discurso engañoso, cuando dice que la crisis no tendrá consecuencias en España. Eso no es cierto. Incluso desde el punto de vista más prudente, sin duda se verá afectado el ciclo económico expansivo, al menos por lo que respecta a las exportaciones y al consumo; sobre todo, si se tiene en cuenta que los síntomas que denotan el agotamiento de la fase expansiva son una realidad creciente.

Los sindicatos, en este marco, quieren negociar una política de empleo, de protección a los parados, de aumento de las inversiones y de frenazo en seco de las privatizaciones. La apuesta es aceptable. Al mismo tiempo resulta evidente, a pesar de las resistencias del Banco de España, la necesidad de reducir los tipos de interés de manera significativa. Todo ello debiera suponer una gran coordinación social y política, que frenará en seco la política neoliberal, generando una nueva situación desde la izquierda. Que así sea. Porque la crisis también ha demostrado que la globalización, en parte, es una entelequia, y los distintos

países pueden labrarse un amplio margen de maniobra con políticas propias, adecuadas a sus problemas reales.

BIERNO POR MANTENER UNA ACTITUD OPTIMISTA ANTE LA CRISIS

GLOBALIZACIÓN DE LA ECONOMÍA SIGNIFICA que lo que ocurre en una parte de nuestra aldea global, directa o indirectamente, tarde o temprano, nos afecta. Sin embargo, no es lo mismo que el epicentro de la crisis se encuentre en Asia, en Rusia, en Suramérica, EE UU o Europa. Hoy, la crisis tiene dos grandes focos: Asia y Rusia.



Luis Recoder
Diputado

Tanto en un caso como en el otro nuestras relaciones comerciales y financieras son reducidas y por tanto el impacto directo será limitado. Más importante puede ser la incidencia de la crisis de los mercados suramericanos, a causa de las inversiones realizadas en los últimos años por algunas importantes empresas españolas. Las primeras consecuencias de esta situación las ha recogido la bolsa con un bajón durante el mes de agosto que ha dejado perplejos a los inversores.

Se ha encendido la luz roja de alarma y va a ser difícil apagarla a corto plazo. Sin embargo, si analizamos el problema con mayor perspectiva, vemos que en los últimos años la bolsa ha mantenido una evolución excelente y en este mismo ejercicio de 1998 la rentabilidad anual de las acciones se sitúa en el 17 por ciento (4 de septiembre), con una inflación del 2 por ciento, rentabilidad que a principios de año era calificada como optimista por la mayoría de los analistas.

Hasta el momento y desde la perspectiva interna, los focos de crisis internacional se limitan a poner límites a la actual fase de crecimiento de nuestra economía. Para 1998 nadie nos cuestiona el mantenimiento de un crecimiento económico cercano al 4 por ciento, con una inflación inferior al 2 por ciento y en un

«La economía española seguirá siendo excelente»



clima de constante reducción del desempleo. No obstante, la crisis rusa puede afectar negativamente a los países más comprometidos con su deuda, y muy

concretamente a Alemania, lo cual afectaría lógicamente a toda la UE. Asimismo, todos los datos macroeconómicos destacan la actual fortaleza de la economía americana, pero hay que vigilar el impacto que las crisis pueden tener en Estados Unidos, ya que ello podría torcer estas expectativas.

Los orígenes y la naturaleza de las crisis asiática y rusa resultan diferentes, pero ambas actúan como crisis de globalización. Rusia no ha digerido el cambio a la economía de mercado mientras que las economías asiáticas están abocadas a un ajuste drástico del rapidísimo crecimiento conseguido en los últimos lustros. Para la economía española y europea, tanto Rusia como Asia son mercados con un enorme potencial futuro de expansión, en donde estamos obligados a estar presentes.

En este momento, propicio para levantar de nuevo la bandera de la economía productiva, que CiU siempre ha arbolado, frente a una excesiva confianza en la especulación económica. Nuestra coyuntura económica es excelente y todo apunta a que seguirá siéndolo a pesar de los diversos

focos de crisis internacional. Sin embargo, la crisis también nos obliga a extremar las cautelas ante este proceso de internacionalización.

DOCUMENTO 9814065
 De Paz
 Cambio 16
 28/9
 11213
 ETA
 EREDA
 Henri Botasuna

CARLOS BRADAC

FALTABAN 18 MINUTOS PARA las 11 de la noche del miércoles 16 de septiembre, cuando estalló la noticia del año y que puede convertirse en el mayor acontecimiento de la vida política española de las dos últimas décadas: en un comunicado enviado al periódico *Euskadi Información* —sustituto de *Egin*— y *Deia*, vinculado al PNV, ETA anunciaba su intención de una suspensión ilimitada de sus acciones armadas limitándose únicamente sus funciones a las tareas habituales de suministro, mantenimiento de las estructuras y a su derecho de defensa en hipotéticos enfrentamientos. La tregua total e indefinida, sin plazos, había llegado. ETA añadía que «este alto el fuego general comenzará el 18 de septiembre de 1998».

«La tregua es indefinida pero no definitiva, de acuerdo con el comunicado difundido por ETA en euskera y traducido por la agencia Vasco Press. De los puntos 3, 6 y 8 de la «declaración anexa» al comunicado, se desprende que la condición para la paz que ETA propone sería la separación de Euskadi y Navarra de España, al igual que de los departamentos de Lapurdi y Zuberoa de Francia, y su integración en «una institución única y soberana».

El presidente del Gobierno, José María Aznar, contestó desde Perú que es a ETA a quien corresponde demostrar su voluntad de acabar, y que será entonces cuando «contemplará las nuevas posibilidades que se abren en una situación consolidada de cese de la violencia dentro de los espacios de consenso de todas las fuerzas democráticas».

Aznar se dispone a entrevistarse con los líderes de los diversos partidos, aunque el proceso ya lo había iniciado su ministro de Interior, Jaime Mayor Oreja. Oreja dejó de lado la incomunicación entre el Gobierno y el PSOE y en la mañana de 17 de septiembre se reunió durante hora y media con Joaquín Almunia, Josep Borrell y Juan Alberto Belloch para

ELUMINADO

¿SERÁ POSIBLE LA PAZ?

CAMBIO 16 - 28 SEPTIEMBRE 1998 - Nº 1.406

9814065

ESTAN SOLOS

Cuidado. Puede ser la cuarta noticia más importante de los últimos 25 años, después de la muerte de Franco, las primeras elecciones del 15-J o la aprobación de la Constitución. O constituir el segundo aldabonazo más siniestro de sus vidas para más de 500 viudas, por encima del millar de huérfanos y miles y miles de personas que un día perdieron a un hermano, una hermana, un amigo, una amiga, un novio, una amante... en este carrusel infernal de odio y muerte.

Habrà que tener tiento para no caer en trampas y no desaprovechar oportunidades de futuro. Sobré todo hay que buscar una balanza de precisión para pesar cuantos gramos de sustancia gris queda en esos sanguinarios descerebrados que llevan 30 años convirtiendo de este país en un rehén su locura. Pero que nadie se engañe. Sean cuales sean sus intenciones no andan un mínimo de grandeza: es que se han quedado solos. Le han hecho daño, mucho daño, los guardias civiles, los ertzainas, los policías nacionales, los gendarmes franceses, la policía local y los jueces. Pero han sido los ciudadanos quienes les hicieron de muerte. Ya nadie mueve un dedo cuando les apresan. A estos autodenominados portavoces del pueblo vasco libre no les secundan sus vecinos una huelga general o una manifestación cuando les cierran su periódico o encierran a sus secuaces políticos de HB. Pero la calle es un clamor de manos blancas y lazos azules y no habrán sido

baldíos, cuando esto acabe, ni uno solo de los millones de minutos de silencio que han guardado los demócratas de este país ni el más recóndito de los cientos de miles de kilómetros recorridos por millones de vascos y españoles de todos los lados en sus manifestaciones pacifista.

Cuidado. Ahora lo peor, aparte de pecar de ingenuos, será intentar apuntarse el tanto. Ya ha habido demasiada división entre los partidos políticos como para seguir cometiendo el error. Ahora, más que nunca, deben estar a la altura de las circunstancias.

Luis Peiro

acordar una posición común. Mayor optó por dejar pasar las elecciones vascas del 25 de octubre, con el ánimo de saber si la tregua tendría un carácter electoralista, recomendó «cautela y prudencia» y manifestó su «escepticismo ante la sinceridad y la autenticidad de la iniciativa de ETA». Aunque sí anticipó que intensificaría «los contactos con los partidos políticos democráticos».

Los socialistas, por boca de Almunia, compartieron las expresiones del ministro de Interior y volvieron a exigir que «el Gobierno lidere una actitud unitaria de los demócratas que queremos defender la paz». De alguna manera, la iniciativa de Mayor de reunirse con los dirigentes del PSOE daba una primera satisfacción a las exigencias socialistas.

¿Igual al IRA?

A diferencia de Mayor Oreja y, en menor medida, de los socialistas, Xabier Arzalluz, presidente del PNV sí entiende que hay que tomar iniciativas para responder al hecho —según sus palabras—, de que «ETA se ha movido y no ha sido un paso fácil». Arzalluz afirmó que «nos toca dar pasos importantes y positivos para que esto culmine en una solución definitiva», al tiempo que advertía de que «se trata de una larga carrera llena de obstáculos». En una línea similar a la de Arzalluz, Juan María Atutxa, consejero de Interior del Gobierno vasco, señaló que «sin ese paso (la tregua) no se podía empezar a andar y no tiene valor debatir si esa iniciativa es un paso que se queda corto o no. Es una buena noticia».

Públicamente, para el Gobierno «el tiempo será el juez» y, recurriendo al lenguaje presidencial, no moverá «ficha»

La tregua indefinida de ETA puede llegar a ser la noticia más importante de los últimos 20 años. El Gobierno, de momento, no hará «gestos», públicamente, pero se abstiene de hablar de «trampa»

hasta después de las elecciones autonómicas vascas. Esa «ficha» no incluye la autodeterminación de Euskadi porque tanto Interior como el PSOE señalaron, tras conocerse la tregua, que los límites de unas ¿conversaciones? —nadie sugirió nada— serían la Constitución y el Estatuto de Gernika. Y éste es un elemento que diferencia la propuesta de ETA de las iniciativas del IRA.

A diferencia de ETA, el IRA dejó de lado la autodeterminación a cambio de retener las armas durante dos años más

La declaración de ETA mantiene un punto en común con el alto el fuego decretado por el Ejército Republicano Irlandés, (IRA), el 31 de agosto de 1994, ocho meses después de que el entonces primer ministro británico John Major iniciara los primeros

contactos con los nacionalistas católicos del Ulster. La tregua del IRA no era definitiva pero tampoco tenía fecha de caducidad.

El IRA o, al menos, el Sinn Fein, no hacía hincapié en la cuestión de la separación del Ulster del Reino Unido y su integración a la República de Irlanda, el *Sur*, como se dice en Belfast. La preocupación mayor del IRA era no entregar las armas, como exigía Major, antes de lograrse un acuerdo global y la puesta en libertad de los presos republicanos. La ne-

**TACHA LA PALABRA
CHANTAJE Y CON
TREGUA INDEFINIDA
QUE SUENA MEJOR**



SACIETA

gativa de Major a aparcar la cuestión del desarme llevó a que el IRA atentara en pleno centro financiero de Londres el 2 de febrero de 1996.

Las conversaciones quedaron en punto muerto hasta el triunfo del laborista Tony Blair en las elecciones generales de mayo de 1997. El nuevo jefe del Gobierno británico dejó de lado la cuestión del desarme y el 27 de julio de ese año el IRA declaraba un nuevo alto al fuego. El 24 de septiembre se reanudaron las negociaciones que culminaron con el acuerdo del Viernes Santo de este año. La columna vertebral del IRA mantuvo la tregua y aceptó que el acuerdo de Stormont se olvidara de la cuestión de la autodeterminación. Una escisión de los republicanos, el IRA Auténtico, rechazó el acuerdo con la brutal matanza de 29 personas en la localidad norirlandesa de Omagh. El IRA exigió a los renegados el cese al fuego inmediato bajo amenaza de ser ejecutados. El 7 de septiembre, los «auténticos» anunciaban la suspensión de sus actividades militares.

En busca de interlocutor

Está claro, de acuerdo al comunicado etarra, que no se plantea ningún desarme. En esto coincide con el IRA, pero se aleja al insistir en la independencia como condición —al menos, de momento— para una tregua definitiva.

Otra diferencia con el proceso del IRA es que en Euskadi no hay líderes *abertzales* con la autoridad política suficiente —como Gerry Adams y Martin McGuinness respecto de su sector militar—, sobre ETA. Es difícil de pensar que Arnaldo Otegi o Joseba Permach tengan un mayor peso específico en el mundo etarra que *Inaki de Rentería* o Mikel Albizu, jefes militar y político de la organización.

Sin duda, la tregua de ETA cogió con el pie cambiado tanto al PP como al PSOE, lo que podría explicar el cuidado a la hora de pronunciarse. Es más. Mayor Oreja había advertido en la semana anterior que cualquier tregua de ETA sería una «trampa» mientras que el candidato socialista a presidente del Gobierno centró su mensaje del 14 de septiembre para el nuevo curso político en las críticas a la Declaración de Lizarra —entre PNV, HB, EA y 19 organizaciones sindicales y sociales— y en el aliento que aquello supondría al terrorismo. Y, antes de la declaración de Borrell, Almunia propuso a Aznar que encabezara una «oferta de paz con plazo definido» para que los etarras dejaran las armas y procuraran su reinserción. Nada de esto apareció a la hora de las reacciones oficiales.



HB presenta la nueva plataforma de Euskal Herritarrok para las elecciones vascas.

ETA, SIN APOY

El rechazo de la sociedad a los asesinatos y la nula respuesta al encarcelamiento de la Mesa de HB y al cierre de «Egin» dejaron solos a los terroristas

GORKA LANDABURU

LA DECLARACIÓN POR PARTE DE ETA de una tregua indefinida, viene a confirmar los movimientos políticos que se palpaban en Euskadi en las últimas semanas. Si, en los ambientes nacionalistas se esperaba el anuncio de esta tregua, su carácter indefinido ha colmado las esperanzas de las formaciones *abertzales*.

En su larga y trágica trayectoria de 30 años de muertes y atentados los terroristas han concedido pocas treguas, pero esta es la primera vez que ETA, anuncia una tregua indefinida y unilateral. En enero de 1988, la banda terrorista concedió una tregua de 60 días a cambio de que el Gobierno se comprometiera a iniciar unas conversaciones en Argel. Un mes después, cuando ETA

secuestra al empresario Emiliano Revilla, el Gobierno da por finalizadas las denominadas conversaciones de Argel. Un año más tarde, el 8 de enero de 1989, los terroristas vuelven a anunciar el cese de los atentados, durante 15 días. Este anuncio permitió la reanudación de los contactos en Argel y una prórroga de la tregua.

Sin embargo, el fracaso de la negociación en

la capital argelina hizo volver a las andadas a ETA. El 23 de junio de 1996, con el Partido Popular en el Gobierno, los terroristas tantearon al Ejecutivo de José María Aznar ofreciendo una semana de tregua. Todos los partidos criticaron esta tregua que calificaron como *formatura de pelo*.

¿Qué es lo que ha cambiado y por qué ETA se decide ahora por una tregua indefinida? Desde la atalaya del País Vasco, observadores políticos y dirigentes de las principales formaciones políticas coinciden, desde hace varios meses, en que algo se estaba moviendo en ETA y su entorno. El factor primordial de los cambios que se han percibido en ETA y HB tienen como punto de partida el asesinato de Miguel Ángel Blanco y la sorprendente respuesta de la sociedad civil vasca y española.

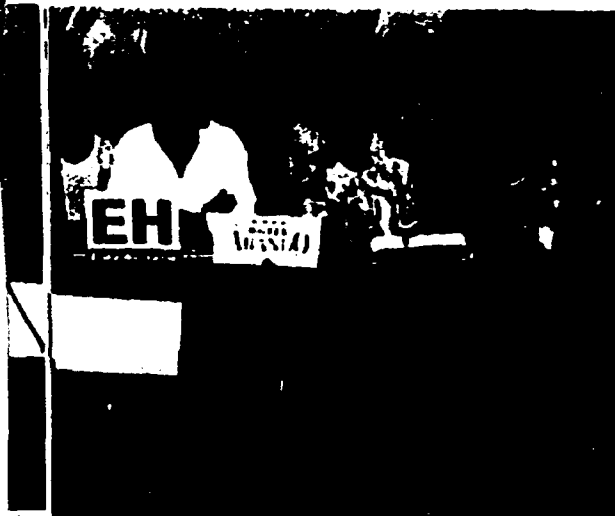
Los violentos y quienes les apoyan han encajado muy mal estos acontecimientos. Aislados y condenados los radicales vascos quizás por primera vez se han dado cuenta que no eran rechazados solamente en las urnas sino también en las calles.

El asesinato del concejal po-

El cierre de «Egin» en «Euskadi Información».



CAMBIO 16 DE SEPTIEMBRE 1998 Nº 1.400 9814059



SOCIAL

pular de Ermua hizo perder gas a los batasunos. Así se explica la escasa reacción en Euskadi cuando el Tribunal Supremo ordena el encarcelamiento de toda la Mesa Nacional de HB, a finales del año pasado.

A pesar de que ETA siguiera matando concejales del PP, en Irún, Zarautz, Sevilla y Rentería, las respuestas populares se hicieron más contundentes. Esto provocó la inevitable reflexión en el seno de la nueva Mesa Nacional de HB. Dentro de la coalición radical han sido cada vez más las voces que clamaban a ETA un cese el fuego.

Los nuevos dirigentes de HB, con Arnaldo Otegi a la cabeza, han cambiado su discurso. El nuevo talante ha pretendido imprimir un mensaje más posibilista. Se comenzó a condenar ciertas algaradas callejeras y hacer guiños al PNV.

El cierre de Egin, a principios de julio, rubricado por el juez Baltasar Garzón, con implicación de la rama civil próxima a ETA, tampoco ha suscitado grandes reacciones en Euskadi.

En este rosario de acontecimientos no se puede negar el efecto que ha producido en ETA y HB, los acuerdos de paz en Irlanda del Norte. Por activa y pasiva el mundo radical vasco ha intentado probar la similitud del proceso irlandés con el vasco. La conclusión a la que han llegado diversos dirigentes del MLNV, es que también en Euskal Herria es posible la paz.

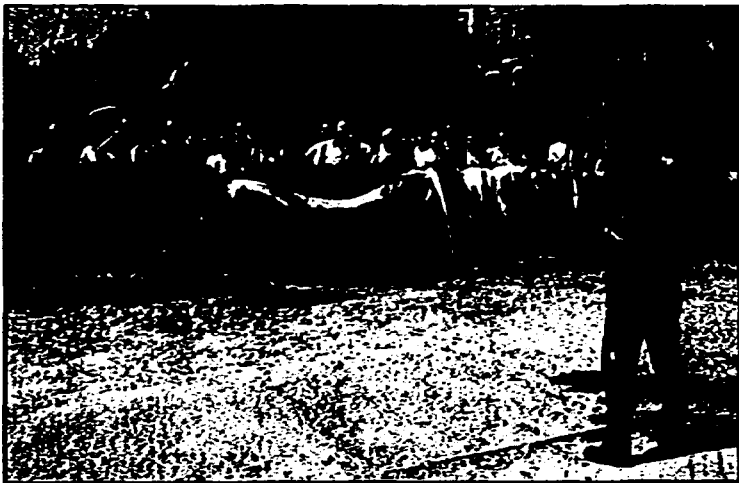
No cabe duda que las últimas operaciones policiales en Francia como en España con desmantelamiento de numerosos comandos etarras, han debilitado considerablemente a los terroristas. Es lo que señalan fuentes de la lucha antiterrorista de ambos países. La presión policial ha mermado considerablemente a la ban-

da armada que sólo cuenta con un comando fijo en Guipúzcoa, el comando Donosti.

Como si se tratara de una partida de ajedrez, sólo quedaba por dibujar una estrategia política que permitiera a ETA anunciar su tregua. El primer paso se dio hace 15 días cuando HB renunció a sus siglas para los comicios vascos del 25 de octubre. Bajo el nombre de Euskal Herriarrok y con una clara maniobra cosmética, los batasunos invitaban a los votantes que les han abandonado a volver al redil del independentismo pero con vocación política y no militar.

Reencuentro nacionalista

El paso decisivo ha sido el documento de Estella firmado por todos los partidos nacionalistas e Izquierda Unida. La firma de este documento ha permitido el reencuentro entre el PNV y HB después de dos décadas de divorcio. Vislumbra, aunque es todavía pronto para afirmarlo, la posibilidad de la confección de nuevas mayorías en Euskadi. El acuerdo de Estella ha sido la pieza clave que ha cambiado radicalmente el escenario político vasco y permitido a ETA, buscar el colchón para anunciar su tregua indefinida.



Manifestación de trabajadores de Egin contra el cierre del diario.

En su comunicado, además de la literatura que lo envuelve, ETA manifiesta que la situación política vasca ha cambiado: «Euskal Herria afronta una ocasión única para avanzar hacia la soberanía... En este momento hay que ser más valiente. Estamos ante una situación completamente nueva».

En su historia, los terroristas se han negado a conceder treguas sin compromisos previos. En esta ocasión y con un análisis más político que militar ETA ha movido «ficha» y espera que los demás lo hagan también. Es evidente que con la tregua la banda armada pretende crear contradicciones en el PP y el PSOE y

apuesta por la alianza de toda la familia nacionalista en la búsqueda de soluciones para el País Vasco.

ETA no renuncia a su objetivo, que es la independencia. Sin embargo, parece haberse dado cuenta que no la conseguirá ni por las armas ni con el simple apoyo de HB. Su apuesta es convencer al PNV a Eusko Alkartasuna así como a Izquierda Unida para recorrer el mismo camino.

La tregua etarra no significa que ETA abandone definitivamente el terrorismo. Ellos se quedan en la retaguardia a expensas de los acuerdos políticos que surjan. Esta actitud puede convertirse en una espada de Damocles para los partidos demócratas que siguen exigiendo el silencio definitivo de las armas.

Táctica, estrategia o tregua, todas las interpretaciones son respetables y a tener en cuenta. Es difícil creer de la noche a la mañana a una organización que ha matado y asesinado a más de 800 personas. No obstante, sería un error no tomar en consideración con la debida prudencia el nuevo mensaje que viene de ETA. No se trata de lanzar las campanas al vuelo pero tampoco echar en saco roto una propuesta que tiene aspectos políticos muy importantes.

Aunque con éxito la vía policial jamás va a resolver un problema proveniente del franquismo y que 20 años de democracia no han sabido resolver. El candidato a lehendakari por el PNV, Juan José Ibarretxe ha afirmado que: «Estamos ante un nuevo marco político, un marco esperanzador que no podemos desaprovechar. Que ser valiente y audaz y trabajar todos sin excepción por la paz». Mari Carmen Garmendia, portavoz del Gobierno de Vitoria señalaba: «La noticia de la tregua es muy buena porque era muy esperada porque en democracia todo tiene cabida menos la violencia y la muerte. Quiero reiterar la llamada al PP y al

PSOE para que se sumen al clamor de los representantes de la mayoría de la ciudadanía vasca».

Con la tregua, el Gobierno de Aznar está obligado a retomar la iniciativa. Su carácter indefinido ha cogido al PP y al PSOE con el pie cambiado. Ellos esperaban un alto al fuego más táctico y electoralista con el objeto de reforzar la nueva candidatura de HB, Euskal Herriarrok. Tanto Mayor como Aznar están obligados a salir del inmovilismo del que han hecho gala en los últimos meses, con una falta de iniciativa por la paz. El comunicado de ETA muestra un movimiento de fondo.



MELITÓN MANZANÁS, PRIMER ATENTADO (2 de agosto de 1968). La dirección de ETA decide atentar contra Melitón Manzanás, un policía conocido como un torturador sin escrúpulos, como respuesta a la muerte de Txabi Etxebarrieta durante un tiroteo contra la Guardia Civil. Cuando el

agente llegó a su domicilio en Irún (Guipúzcoa) a la hora del almuerzo del 2 de agosto, un individuo apostado en el rellano de la escalera le dispara a bocajarro. Nunca se supo el nombre del autor. ■

ETA CONTRA EL GOBIERNO DE FRANCO (20 de diciembre de 1973).

La banda coloca una bomba en la madrileña calle Claudio Coello, por donde todos los días pasa el almirante Carrero Blanco, presidente del Gobierno, para asistir a Misa. La tremenda explosión le causa la muerte instantánea. ■

A tiros con

Militares, políticos, ciudadanos de a pie y sus propios ex compañeros han caído bajo las balas de los terroristas de ETA. Desde el primer asesinato



LA ERTZAINTZA, EN EL PUNTO DE MIRA (7 de marzo de 1985). En su carrera de asesinatos, la banda terrorista llega hasta la policía autónoma vasca. El teniente coronel Díaz Arcotxa, responsable de la Academia de la Ertzaintza, es asesinado en Vitoria. ■

«TRAIDORA» (9 de septiembre de 1986). María Dolores González Catarain, «Yoyes», es asesinada en Ordizia por su ex compañero de armas «Kubati». Yoyes había aceptado la reinserción y la banda la había condenado a muerte. ■



¿EL PRINCIPIO DEL FIN? (13 de julio de 1997). ETA asesina a sangre fría al concejal del Partido Popular. Su cuerpo aparece en Lasarte (Guipúzcoa) con dos tiros en la cabeza y maniatado. La banda había pedido el acercamiento inmediato de sus presos al País Vasco para evitar su muerte. Toda España se echa a la calle. Las manos blancas contras las manos manchadas de sangre se convierten en todo un símbolo. Desde ese momento, ETA inicia una campaña contra los concejales del Partido Popular. Alberto Jiménez Becerril y su esposa Ascensión García, José Ignacio Iruetagoiena y Tomás Caballero mueren a manos de la banda armada. ■

la Libertad

que cometió la banda terrorista, contra Melitón Manzanar en 1968, al último, Manuel Zamarreño, los etarras han matado a 809 personas

ASESINATOS MASIVOS. Los ciudadanos de Zaragoza, Vic o el barrio de Vallecas conocen en propia carne la crueldad de los terroristas etarras. En esas poblaciones, la banda ha cometido sus más sangrientas matanzas. El 19 de junio de 1987, ETA coloca una bomba en el centro comercial Hipercor y mata a 21 personas. El 11 de diciembre de ese mismo año, atenta contra la casa cuartel de Zaragoza. Mueren 11 personas. Cuatro años después (el 29 de mayo de 1991), los terroristas lanzan por una rampa un coche cargado con explosivos sobre la casa cuartel de Vic. Mueren diez personas. A Vallecas le toca el 11 de diciembre de 1995. Un comando de la banda coloca un coche-bomba y mata a cinco personas. Hay 17 heridos. ■



EL ÚLTIMO MAZAZO (25 de junio de 1998). José Zamarreño, concejal del PP en Rentería, es la última víctima de ETA. Una bomba colocada en una motocicleta

le quita la vida cuando salía de su casa a comprar el pan. El agente de la Ertzaintza que le protegía, le seguía a distancia y sólo resulta herido. ■

Claves de la Tregua

• **DECLARACION.** La organización Euskadi Ta Askatasuna declara la «suspensión ilimitada» de sus acciones armadas. Adelanta ya, eso sí, que mantendrá sus tareas habituales de suministro y mantenimiento de sus estructuras, así como el derecho a responder en hipotéticos enfrentamientos.

• **OBJETIVO.** Llegar a una paz cimentada en la ruptura «con todos los espacios» de colaboración y todos los pactos con España y Francia que «sojuzgan económicamente al pueblo vasco». El proceso político que propone la banda debe concluir en la creación de una «institución única y soberana» que acoja en su seno a todas las provincias del País Vasco-Francés: Bizkaia, Gipuzkoa, Lapurdi, Nafarroa y Zuberoa.

• **INDEPENDENCIA.** El primer párrafo del largo comunicado escrito en euskera empieza afirmando que «nuevamente en Euskal Herria tenemos la oportunidad de dar pasos decisivos hacia la independencia». Los proyectos de Euskal Herria chocan frontalmente con los de España y Francia, según el comunicado. Para ello, ETA llama a todas las fuerzas políticas y sociales abertzales a discutir métodos distintos a los del plan de paz propuesto por el lehendakari Ardanza, que, según ellos, no es más que un intento de dar apariencia política y tratar de tranquilizar la conciencia abertzale sin cuestionar la Constitución y el Estatuto de Autonomía.

• **NO AL ESTADO AUTONÓMICO.** La banda terrorista considera que en el momento actual se dan las condiciones objetivas que hacen pensar en que es posible avanzar hacia la independencia en Euzkadi. Según el comunicado, quienes han venido defendiendo el modelo autonomista comienzan a darse cuenta de que «no existe ninguna posibilidad de independencia» en el Estado de las autonomías.

• **BLOQUE NACIONAL VASCO.** ETA valora positivamente la articulación de un bloque nacional vasco en torno a la declaración de Lizarra. Este hecho lleva a la banda a considerar que quienes han apostado durante años por el pactismo con las fuerzas políticas españolas —PNV y EA— se han dado cuenta de la «esterilidad de ese camino».

• **AJURIA ENEA.** PNV y EA han comprendido que la vía autonomista de la Constitución ha quedado superada. Ese camino sólo ha servido para profundizar en la división interna de Euskal Herria, para hacerla más española y «envaletonar a los españoles que vivían entre nosotros».

PARTIDOS POR LA PAZ

Inmediatamente antes de la declaración de tregua de ETA, HB y los grupos nacionalistas, además de IU y sindicatos abertzales, habían suscrito el acuerdo de Lizarra, en el que consagraban la necesidad de dialogar y negociar con el mundo violento. La falta de exigencias a los terroristas para que dejaran de matar volvió a dividir a las fuerzas políticas. Se quedó en un acuerdo entre nacionalistas

GORKA LANDABURU/Fotos: EFE

AL PARTIDO POPULAR Y AL PSOE no les ha gustado nada el documento de Estella —la Declaración de Lizarra (Estella, en vasco)—, firmado por el Partido Nacionalista Vasco, Herri Batasuna, Eusko Alkartasuna, Izquierda Unida y otros 19 sindicatos y organismos sociales vascos.

Desde Bogotá, el presidente José María Aznar lo ha rechazado en la forma y el fondo, afirmando: «Intentan confundir a la sociedad española y juegan con las ansias de paz de los vascos».

En su *mensaje a la nación*, el candidato socialista a la presidencia del gobierno, José Borrell, fue categórico contra el acuerdo de Lizarra, señalando que se sitúa fuera de la Constitución y que su guionista es ETA: «El acuerdo de Estella no inicia un camino hacia la paz, sino que pretende la imposición del proyecto nacionalista al conjunto del pueblo vasco».

Bien diferente ha sido la reacción de los firmantes del documento polémico. Herri Batasuna no dudó en calificar la firma del acuerdo como un hecho histórico para alcanzar la paz. Para el PNV y EA, la firma contiene riesgos, pero puede servir para avanzar hacia los caminos de la pacificación. Antxon

Carrera, coordinador de IU en Guipúzcoa, que también estampó su nombre en Estella, considera que el acuerdo puede servir para abrir puertas: «Marca un antes y un después, y deseo que ese después nos traiga la paz».

Con el propósito de rubricar el acuerdo y dirigiéndose al Partido Popular y al PSOE, el lehendakari José Antonio Ardanza, recién llegado de su viaje oficial a Cuba, donde se entrevistó con Fidel Castro, subrayó que el fracaso de la última reunión de la Mesa de Ajuria Enea ha obligado al PNV a involucrarse en otros procesos para buscar la paz: «La paz es posible sin el concurso de PP y PSOE, pero la resolución definitiva no será posible sin el concurso de ambas formaciones».

En el acuerdo de Estella, se ha quedado corto en su búsqueda de la distensión. Mientras que los integrantes del *Foro de Irlanda* postergaban el cese de las hostilidades hasta un segundo proceso negociador, después de una primera fase de diálogo para propiciar conversaciones multilaterales y, en una segunda, ETA se ha

adelantado decidiendo que no habrá atentados de forma indefinida desde ya. Buscando similitudes con el proceso de paz en Irlanda del Norte y los acuerdos de Stormont —alcanzados en el pasado Viernes Santo—, los firmantes del acuerdo identi-

Ardanza: «La paz es posible sin el concurso del PP y del PSOE, pero la solución definitiva es imposible sin ellos»



fican al «contencioso vasco» como «un conflicto histórico de origen y naturaleza política».

Asimilar el proceso irlandés al vasco, aunque puedan existir similitudes, puede originar falsas interpretaciones. La experiencia del Ulster no tiene nada que ver con lo que ocurre en Euzkadi. En el documento de Estella, y aunque de forma velada, los firmantes pretenden que la negociación tiene que ser sin condiciones previas y que el reconocimiento al derecho de autodeterminación es la única salida al conflicto.

HB rompe el aislamiento

No es sorprendente, entonces, que el PP y el PSOE hayan rechazado con dureza un acuerdo que consideran nacionalista, como consideraron también nacionalista el documento sobre la paz elaborado por el lehendakari y despreciado por esos mismos partido en la última reunión del Pacto de Ajuria Enea.

Desde las filas del Partido Popular, el acuerdo de Estella es una clara maniobra orquestada por ETA y Herri Batasuna: «Es un espejismo», afirmaba Carlos Iturgaiz, presidente de los populares vascos,



MELITON MANZANÁS, PRIMER ATENTADO (2 de agosto de 1968). La dirección de ETA decide atacar contra Melitón Manzanás, un policía conocido como un torturador sin escrúpulos, como respuesta a la muerte de Txabi Etxebarrieta durante un tiroteo contra la Guardia Civil. Cuando el

agente llegó a su domicilio en Irún (Guipúzcoa) a la hora del almuerzo del 2 de agosto, un individuo apostado en el rellano de la escalera le dispara a bocajarro. Nunca se supo el nombre del autor. ■

ETA CONTRA EL GOBIERNO DE FRANCO (20 de diciembre de 1973).

La banda coloca una bomba en la madrileña calle Claudio Coello, por donde todos los días pasa el almirante Carrero Blanco, presidente del Gobierno, para asistir a Misa. La tremenda explosión le causa la muerte instantánea. ■



LA ERTZAINTZA, EN EL PUNTO DE MIRA (7 de marzo de 1985). En su carrera de asesinatos, la banda terrorista llega hasta la policía autónoma vasca. El teniente coronel Díaz Arcotxa, responsable de la Academia de la Ertzaintza, es asesinado en Vitoria. ■

«TRAIDORA» (9 de septiembre de 1986). María Dolores González Catarain, «Yoyes», es asesinada en Ordizia por su ex compañero de armas «Kubati». Yoyes había aceptado la reinserción y la banda la había condenado a muerte. ■



¿EL PRINCIPIO DEL FIN? (13 de julio de 1997). ETA asesina a sangre fría al concejal del Partido Popular. Su cuerpo aparece en Lasarte (Guipúzcoa) con dos tiros en la cabeza y maniatado. La banda había pedido el acercamiento inmediato de sus presos al País Vasco para evitar su muerte. Toda España se echa a la calle. Las manos blancas contras las manos manchadas de sangre se convierten en todo un símbolo. Desde ese momento, ETA inicia una campaña contra los concejales del Partido Popular. Alberto Jiménez Becerril y su esposa Ascensión García, José Ignacio Iruetagoiena y Tomás Caballero mueren a manos de la banda armada. ■

la Libertad

que cometió la banda terrorista, contra Melitón Manzananas en 1968, al último, Manuel Zamarreño, los etarras han matado a 809 personas

ASESINATOS MASIVOS. Los ciudadanos de Zaragoza, Vic o el barrio de Vallecas conocen en propia carne la crueldad de los terroristas etarras. En esas poblaciones, la banda ha cometido sus más sangrientas matanzas. El 19 de junio de 1987, ETA coloca una bomba en el centro comercial Hipercor y mata a 21 personas. El 11 de diciembre de ese mismo año, atenta contra la casa cuartel de Zaragoza. Mueren 11 personas. Cuatro años después (el 29 de mayo de 1991), los terroristas lanzan por una rampa un coche cargado con explosivos sobre la casa cuartel de Vic. Mueren diez personas. A Vallecas le toca el 11 de diciembre de 1995. Un comando de la banda coloca un coche-bomba y mata a cinco personas. Hay 17 heridos.



EL ÚLTIMO MAZAZO (25 de junio de 1998). José Zamarreño, concejal del PP en Rentería, es la última víctima de ETA. Una bomba colocada en una motocicleta

le quita la vida cuando salía de su casa a comprar el pan. El agente de la Ertzaintza que le protegía, le seguía a distancia y sólo resulta herido.

Claves de la Tregua

• **DECLARACION.** La organización Euskadi Ta Askatasuna declara la «suspensión limitada» de sus acciones armadas. Adelanta ya, eso sí, que mantendrá sus tareas habituales de suministro y mantenimiento de sus estructuras, así como el derecho a responder en hipotéticos enfrentamientos.

• **OBJETIVO.** Llegar a una paz cimentada en la ruptura «con todos los espacios» de colaboración y todos los pactos con España y Francia que «sojuzgan económicamente al pueblo vasco». El proceso político que propone la banda debe concluir en la creación de una «institución única y soberana» que acoja en su seno a todas las provincias del País Vasco-Francés: Bizkaia, Gipuzkoa, Lapurdi, Nafarroa y Zuberoa.

• **INDEPENDENCIA.** El primer párrafo del largo comunicado escrito en euskera empieza afirmando que «nuevamente en Euskal Herria tenemos la oportunidad de dar pasos decisivos hacia la independencia». Los proyectos de Euskal Herria chocan frontalmente con los de España y Francia, según el comunicado. Para ello, ETA llama a todas las fuerzas políticas y sociales abertzales a discutir métodos distintos a los del plan de paz propuesto por el lehendakari Arzanza, que, según ellos, no es más que un intento de dar apariencia política y tratar de tranquilizar la conciencia abertzale sin cuestionar la Constitución y el Estatuto de Autonomía.

• **NO AL ESTADO AUTONÓMICO.** La banda terrorista considera que en el momento actual se dan las condiciones objetivas que hacen pensar en que es posible avanzar hacia la independencia en Euskal Herria. Según el comunicado, quienes han venido defendiendo el modelo autonomista comienzan a darse cuenta de que «no existe ninguna posibilidad de independencia» en el Estado de las autonomías.

• **BLOQUE NACIONAL VASCO.** ETA valora positivamente la articulación de un bloque nacional vasco en torno a la declaración de Lizarra. Este hecho lleva a la banda a considerar que quienes han apostado durante años por el pactismo con las fuerzas políticas españolas —PNV y EA— se han dado cuenta de la «esterilidad de ese camino».

• **AJURIA ENEA.** PNV y EA han comprendido que la vía autonomista de la Constitución ha quedado superada. Ese camino sólo ha servido para profundizar en la división interna de Euskal Herria, para hacerla más española y «envalentonar a los españoles que vivían entre nosotros».

PARTIDOS POR LA PAZ

Inmediatamente antes de la declaración de tregua de ETA, HB y los grupos nacionalistas, además de IU y sindicatos abertzales, habían suscrito el acuerdo de Lizarra, en el que consagraban la necesidad de dialogar y negociar con el mundo violento. La falta de exigencias a los terroristas para que dejaran de matar volvió a dividir a las fuerzas políticas. Se quedó en un acuerdo entre nacionalistas

GORKA LANDABURU/Fotos: EFE

AL PARTIDO POPULAR Y AL PSOE no les ha gustado nada el documento de Estella —la Declaración de Lizarra (Estella, en vasco)—, firmado por el Partido Nacionalista Vasco, Herri Batasuna, Eusko Alkartasuna, Izquierda Unida y otros 19 sindicatos y organismos sociales vascos.

Desde Bogotá, el presidente José María Aznar lo ha rechazado en la forma y el fondo, afirmando: «Intentan confundir a la sociedad española y juegan con las ansias de paz de los vascos».

En su *mensaje a la nación*, el candidato socialista a la presidencia del gobierno, José Borrell, fue categórico contra el acuerdo de Lizarra, señalando que se sitúa fuera de la Constitución y que su guionista es ETA: «El acuerdo de Estella no inicia un camino hacia la paz, sino que pretende la imposición del proyecto nacionalista al conjunto del pueblo vasco».

Bien diferente ha sido la reacción de los firmantes del documento polémico. Herri Batasuna no dudó en calificar la firma del acuerdo como un hecho histórico para alcanzar la paz. Para el PNV y EA, la firma contiene riesgos, pero puede servir para avanzar hacia los caminos de la pacificación. Antxon

Carrera, coordinador de IU en Guipúzcoa, que también estampó su nombre en Estella, considera que el acuerdo puede servir para abrir puertas: «Marca un antes y un después, y deseo que ese después nos traiga la paz».

Con el propósito de rubricar el acuerdo y dirigiéndose al Partido Popular y al PSOE, el lehendakari José Antonio Ardanza, recién llegado de su viaje oficial a Cuba, donde se entrevistó con Fidel Castro, subrayó que el fracaso de la última reunión de la Mesa de Ajuria Enea ha obligado al PNV a involucrarse en otros procesos para buscar la paz: «La paz es posible sin el concurso de PP y PSOE, pero la resolución definitiva no será posible sin el concurso de ambas formaciones».

En el acuerdo de Estella, se ha quedado corto en su búsqueda de la distensión. Mientras que los integrantes del *Foro de Irlanda* postergaban el cese de las hostilidades hasta un segundo proceso negociador, después de una primera fase de diálogo para propiciar conversaciones multilaterales y, en una segunda, ETA se ha

adelantado decidiendo que no habrá atentados de forma indefinida desde ya. Buscando similitudes con el proceso de paz en Irlanda del Norte y los acuerdos de Stormont —alcanzados en el pasado Viernes Santo—, los firmantes del acuerdo identi-

Ardanza: «La paz es posible sin el concurso del PP y del PSOE, pero la solución definitiva es imposible sin ellos»



fican al «contencioso vasco» como «un conflicto histórico de origen y naturaleza política».

Asimilar el proceso irlandés al vasco, aunque puedan existir similitudes, puede originar falsas interpretaciones. La experiencia del Ulster no tiene nada que ver con lo que ocurre en Euzkadi. En el documento de Estella, y aunque de forma velada, los firmantes pretenden que la negociación tiene que ser sin condiciones previas y que el reconocimiento al derecho de autodeterminación es la única salida al conflicto.

HB rompe el aislamiento

No es sorprendente, entonces, que el PP y el PSOE hayan rechazado con dureza un acuerdo que consideran nacionalista, como consideraron también nacionalista el documento sobre la paz elaborado por el lehendakari y despreciado por esos mismos partidos en la última reunión del Pacto de Ajuria Enea.

Desde las filas del Partido Popular, el acuerdo de Estella es una clara maniobra orquestada por ETA y Herri Batasuna: «Es un espejismo», afirmaba Carlos Iturza, presidente de los populares vascos,



Joseba Eguibar (izq.), portavoz del PNV, y su homólogo de HB, Amaldo Otegi, ponen su firma al pie de la Declaración de Lizarra el pasado 12 de septiembre.

que acusa al PNV de ser más que nunca el rehén de ETA. Y es que el PP se negaba a avalar ningún plan de paz mientras los violentos continúan quemando coches, atacando domicilios y mandando postales de amenazas a los ediles populares del País Vasco.

No cabe duda de que en menos de una semana HB ha logrado de forma hábil romper el aislamiento político en el que se encontraba. Tras cambiar sus siglas para presentarse a los comicios vascos del próximo 25 de octubre, ha conseguido esta vez que el PNV, Eusko Alkartasuna y IU estampen su firma en un documento conjunto.

A quién beneficia el acuerdo de Estella? En primer lugar a HB, que, sin cambiar sus objetivos pero con un discurso más posibilista y una maniobra cosmética, ha traído a su redil a formaciones políticas democráticas. En un segundo lugar al nacionalismo vasco en su conjunto que en víspera electoral reafirma sus planteamientos y está dispuesto a jugarla con el fin de buscar la paz en Euzkadi. Sin embargo, no beneficia a la sociedad vasca, porque la divide cada vez más en dos bloques. Por un lado, los nacionalistas, y por el otro, los no nacionalistas.

Queda por saber cuáles van a ser ahora las posibilidades de este texto y hasta que punto permanecerá abierta e irreconciliable la división entre el «frente nacionalista» y el «frente españolista» tras la declaración unilateral de los etarras. Incluso hay fuentes que aseguran que las maniobras de HB por lograr el pacto no han sido sino la preparación de la escenografía previa y necesaria al comunicado de la banda terrorista.

Pero no se puede tampoco echar en saco roto este acuerdo y la dinámica de diálogo con el entorno violento que incorpora. El foro de Estella ponía el dedo en la llaga cuando afirmaba que hay que apostar por la vía del diálogo. Eso mismo defiende en su punto diez el Pacto de Ajuria Enea. El acuerdo de Lizarra no es todavía una propuesta de paz, pero sí un intento de todos los nacionalistas vascos para unificar criterios y proponer un plan de paz que sea aceptado por ETA, mediante una tregua o el cese definitivo de la violencia.

Rechazo automático

Guste o no, los partidos firmantes del acuerdo representan el 65 por ciento del electorado vasco y como indicaba el lehendakari cuentan con el apoyo de 47 de los 75 escaños del Parlamento vasco. Otros más meticulosos contabilizan de forma diferente. Al haberse firmado en Navarra, el documento sólo contaría con un apoyo minoritario en el Parlamento navarro.

Pero no es sólo una cuestión de contabilidad, sino de voluntad. Es preocupante que cada vez que en el País Vasco se pro-



Ibarretxe, candidato a lehendakari, en Treviño, en el primer acto del foro de Lizarra.

pone o se levantan voces que reclaman la paz haya sectores que se sublevaran, que se indignan y que rechazan en su totalidad todos los acuerdos o todos los textos alternativos que se presentan. Eso mismo ocurrió con la firma del Pacto de Ajuria Enea, por parte de

HB y el mundo radical vasco, como con el documento de Ardanza o ahora con el acuerdo de Estella, por parte del PP y PSOE.

Las posturas numantinas e inquebrantables no favorecen los acuerdos, ni se avanza en la consecución de la paz, tan deseada por la gran mayoría de la sociedad vasca. No se trata de caer en la ingenuidad de confundir los deseos con la realidad. El PNV y EA reconocen en privado que el acuerdo de Lizarra no es la panacea, sino más bien un paso adelante para salir de las posturas inmovilistas: «Es —afirman— crear las condiciones necesarias. El marco adecuado que permita acabar con 30 años de violencia».

Según el secretario general del PSOE, Joaquín Almunia, ese es un paso en el vacío, es la evidencia de que ya no hay distinción entre los nacionalistas demócratas y los violentos: «Con la foto de Estella se ha hecho saltar por los aires el Pacto de Ajuria Enea». Esa imagen de convivencia del PNV con los violentos ha disgustado a Iñaki Anasagasti. Contestando a Almunia, el portavoz del PNV en el Congreso señalaba sin pelos en la lengua: «Nosotros no hacemos apología del terrorismo de Estado, como se ha hecho delante de la cárcel de Guadalupe. Nosotros siempre hemos condenado la violencia y no estamos implicados como otros en temas como el GAL. Cuando Almunia hable de violencia que mire al PSOE y no al PNV».

Sin medias tintas

A los políticos les gusta dramatizar las situaciones, más en campaña electoral. No hay medias tintas o se está conmigo o contra mí. La cuestión es descalificar al adversario. Pero en la familia socialista todos no piensan como Joaquín Almunia. Ciertamente es que los socialistas vascos han desaprobado también el acuerdo de Estella. No obstante, los socialistas guipuzcoanos quisieron introducir ciertos matices. Su secretario general, Jesús Eguiguren, ha pedido al PSOE que no cierre todas las puertas al proceso iniciado en Estella. El número dos de los socialistas vascos señalaba, contradiciendo

La tregua anunciada por ETA va mucho más allá de lo acordado en Lizarra sobre el cese de la violencia

acuerdo deberá venir entre nacionalistas y no nacionalistas».

Esta sensibilidad diferente en el PSE-EE es minoritaria en el partido vasco. Es a su vez apoyada por Odón Elorza, alcalde de San Sebastián, y puede ser la puerta que permita alcanzar pactos post-electorales y llegar a acuerdos con el PNV en materia de pacificación.

En el nuevo torbellino político que se ha desatado en Euskadi y sin que el panorama político tenga visos de tranquilizarse, la guinda la ha puesto Unidad Alavesa (UA), partido regional que sólo se presenta en las elecciones vascas en la

provincia de Alava. Su secretario general, Pablo Mosquera, ha propuesto la constitución de un contra-foro al de Estella. El líder de UA ha hecho un llamamiento al PP y PSOE, así como a los sindicatos no nacionalistas para que se reúnan en Ermua, afirmando: «Tenemos que dar una respuesta al mundo nacionalista. Es hora de tomar la iniciativa».

Servida está la nueva polémica que puede hacer correr ríos de tinta, pero que no permitirá avanzar en el denominado conflicto vasco. El País Vasco vive con una foto fija desde hace varios años, así lo expresa el catedrático de Sociología de la Universidad de Deusto, José Ignacio Ruiz de Olabuenaga. El sociólogo vasco acaba de publicar un libro que, bajo el título *Sociología electoral vasca*, sostiene que el voto no ha evolucionado en Euskadi en los últimos 20 años, y que el comportamiento del electorado vasco y los resultados electorales han sufrido pocas variaciones.

Su pronóstico para los comicios del próximo día 25 de octubre es que «la ausencia de sorpresas será la nota característica».

PNV, Convergencia i Unió y el Blo-

¿EH-HB?

El próximo 25 de octubre, los ciudadanos del País Vasco están citados con las urnas. Elegirán un nuevo Parlamento, así lo ha decidido quien tiene capacidad para hacerlo: El lehendakari José Antonio Ardanza.

A las siglas ya conocidas de PNV, PSE-PSOE-EE, PP, UA, IU, y algunas menos conocidas, se añade una nueva: EH. Corresponde a una recién aparecida coalición electoral cuyo nombre es Euskal Herriarrok (que traducido quiere decir: «Nosotros los ciudadanos vascos»). No es casualidad que la nueva sigla coincida con la de Euskal Herria (EH); pretenden arrogarse la representación, no sólo de los ciudadanos del País Vasco, sino que también quieren representar a los navarros y a los habitantes del País Vasco-Francés.

En condiciones normales parecería un suicidio político; cualquier organización se pensaría muy detenidamente el cambio de nombre mes y medio antes de las elecciones y, si a pesar de todo, decidiese seguir adelante debería



LUIS ALBERTO AGUIRIANO
Diputado del PSOE
por Alava

calcular en decenas de millones de pesetas el coste de la campaña para hacer llegar a sus electores el nuevo nombre.

Afortunadamente, para HB, Euskadi es diferente. Todos los medios de información han dedicado amplios espacios para explicar el cambio, haciéndoles gratis la campaña informativa. Seguramente, esa no era la intención, pero los dirigentes de HB pueden estar satisfechos con el

lanzamiento de las nuevas siglas. Todas las informaciones —incluidas estas líneas— han colaborado, aunque no fuese esa la intención. ¿Existen razones que justifiquen una operación tan arriesgada? ¿El cambio supone una voluntad de primar la actividad política abandonando poco a poco la lucha armada, o es simplemente una labor de maquillaje, un simple cambio de decorado? Me inclino por esto último. Nada importante ha cambiado en el mundo terrorista. El núcleo mayoritario y la dirección de la nueva organización son

9 8 1 4 0 6 5

CAMBIO 16 - 28 SEPTIEMBRE 1998 - Nº 1400



Jesús Eguiguren, del PSOE, pide a los socialistas que no cierren todas las puertas al proceso iniciado en Estella

Arnaldo Otegi, portavoz de HB, presenta la nueva plataforma de Euskal Herriarrok para las elecciones autonómicas vascas del 25 de octubre. La constitución de EH fue el punto de partida para llegar con los partidos nacionalistas e IU a la Declaración de Lizarrá.

los mismos que los de HB. Los candidatos a las elecciones se han presentado más veces como batasunos. Los objetivos son los mismos: la autodeterminación y Navarra. Son viejas cantinelas que ya estamos cansados de oír. Y, lo más importante, el método a utilizar para alcanzar esos objetivos, es decir, la lucha armada, sigue siendo el instrumento fundamental. Queda el último y significativo detalle: la autorización del cambio. No la ha dado la dirección de HB, ni siquiera sus afiliados en un congreso o asamblea, ha sido ETA. La banda terrorista cree beneficiosa esta operación en sus intentos de imponer sus tesis por la fuerza. Sólo por esto deberían desengañarse los incautos, pero me temo que hay incautos que prefieren seguir engañados.

Ahora bien, si los objetivos a alcanzar, los medios para obtenerlos y las personas para ejecutarlos no cambian, ¿para qué cambiar las siglas? Como dijo un personaje de la novela «El Gatopardo»: «Que todo cambie para que todo siga igual».

El secuestro y posterior asesinato de Miguel Angel Blanco provocó en el País Vasco tal conmoción que el mundo de HB se sintió acorralado por primera vez en su vida. Decenas y decenas de miles de ciudadanos les dijeron a la cara ¡Basta ya!, ¡Estamos hartos de

vosotros! Aquellas movilizaciones les han hecho pensar, nos han hecho pensar a todos, pero al mundo de HB especialmente. Algo tenían que hacer, el deterioro de su imagen precisaba de un arreglo inmediato.

Pero el espíritu que nació en Ermua no explica por sí solo el cambio de HB a EH.

Dos acontecimientos les han terminado de convencer: el cierre del periódico «Egin» y las conversaciones con el PNV. La banda terrorista se sustenta en tres columnas: los comandos de ETA, la organización política, como HB y afines, y los medios de comunicación. Los comandos asesinos se encuentran en crisis, como mínimo en reorganización, y tienen limitada su capacidad de respuesta; los medios de comunicación han sido clausurados por orden judicial y la organización política no puede correr el riesgo de una ilegalización. Se les hundiría el tinglado. El cambio de nombre les cubre de ese riesgo.

El PNV, para justificar sus conversaciones, necesita un gesto, puede ser una tregua, mejor antes que después de las elecciones, pero el cambio de nombre, que quieren vender como cambio de actitud, puede ser suficiente.

En cualquier caso no deja de ser más que un cambio de decorado, puro artificio.

que Nacionalista Galego, que aprobaron el pasado mes de julio la Declaración de Barcelona, han vuelto a reunirse esta vez en el País Vasco. Los protagonistas del acuerdo Xabier Arzalluz; Pere Esteve, secretario general del CDC, y Xosé Manuel Beiras, que participaron en una recepción ofrecida en el Museo Guggenheim de Bilbao, han proseguido su trabajo para desarrollar el texto de Barcelona.

Las tres formaciones nacionalistas abogan por la necesidad de plantear la superación del actual modelo de Estado, cambiando la Constitución para permitir un mejor encaje de las tres nacionalidades históricas. Los tres líderes se han mostrado molestos por la interpretación que se ha hecho del acuerdo de Barcelona, afirmando que se ha despreciado en Madrid un acuerdo que debe ser desarrollado y que sólo pretende ser un instrumento de diálogo. Según Joseba Eguibar, portavoz del PNV, «no se trata de segregacionismo, sino más bien de buscar un modelo de Estado en el que todos estemos cómodos. Buscamos un escenario de aproximación no de separación».

Las tres formaciones nacionalistas al firmar la Declaración de Barcelona pretenden trabajar en siete áreas. Las dos primeras para coordinar a los tres partidos nacionalistas en diferentes instituciones, como son el Congreso, el Senado y el Parlamento Europeo, donde tienen representación.

Otras dos áreas hacen referencia a la política lingüística y cultural a desarrollar de forma conjunta. En el área deportiva también se mantienen reivindicaciones y planteamientos similares.



CARLOS SANTOS

Tendrá que
amainar el
empecina-
miento de los
dirigentes del
PSOE por
defender
la inocencia de
José
Barrionuevo, a
pesar de que
la batalla ya la
tienen perdida

El Meollo del Barullo

VAYAMOS POR PARTES: BARRIONUEVO no está en la cárcel por robar bancos, ni por reventar cabinas, ni por destripar empleados de gasolineras para llevarse la caja, ni por pinchar viejecitas para quitarles el bolso.

Tampoco está por meter la mano en los fondos públicos para incrementar su patrimonio personal, como algunos piensan, confundiendo el latrocinio roldanesco con el más complejo asunto que nos ocupa. Barrionuevo está en la cárcel porque, siendo ministro de Interior, participó en una operación policial antiterrorista concreta, el secuestro de un ciudadano, en la que fue violada la ley. Un atentado, por tanto, a los principios básicos de un Estado de Derecho, donde no es de recibo que unos funcionarios o altos cargos incumplan las leyes so pretexto de defenderlas. A pesar de que Barrionuevo no se moviera por afán de lucro ni por estímulos psicopatológicos, se entiende que los demócratas de ley celebren, celebremos, el correcto funcionamiento de ese Estado de Derecho, que castiga por igual a todo aquel que cometa un delito. A pesar de que el objetivo último de aquel delito fuera el bien público (se trataba de acabar con los terroristas de ETA, mataniños redomados), se entiende que sintamos un alivio al conocer el resultado final de este proceso, igual que lo sentimos cuando el peso de la ley cayó sobre el todopoderoso Mario Conde o, un poner, la plana mayor de Herri Batasuna. A los demócratas de ley nos inquieta so-

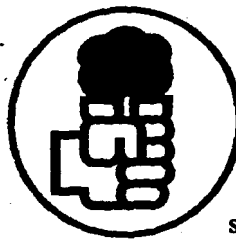
bremanera el solo pensamiento de que la ley pueda tener dos raseros: uno para los poderosos y otro para los de a pie. Bienvenida sea, por tanto, la sentencia del caso Marey, sean quienes sean los condenados y fueran cuales fueran sus nobilísimos objetivos.

Pero una vez aceptada como buena la verdad judicial (Barrionuevo participó en un delito) en el marco de una verdad democrática (la Justicia debe ser igual para todos), y una vez celebrado el eficaz funcionamiento de los tribunales (un decir: los 14 años transcurridos desde que tuvieron lugar los hechos permiten albergar dudas sobre esta eficacia), convendrán conmigo en que el asunto admite matices, discusiones y debates. Es más: la naturaleza específica de los hechos exige esos debates, discusiones y matices; el delito por el que ha sido condenado Barrionuevo es un delito muy poco común, por lo que, aun dando por cerrado el proceso legal, no hay ninguna razón para cerrar el debate político. Quizá quepa reprochar a sus promotores el no haberlo abierto antes; quizá quepa recordar a los socialistas que hace unos años, cuando empezó a llover sobre ellos la memoria de los GAL, fueron ellos mismos quienes esquivaron la dimensión política del asunto y se remitieron a los tribunales. Pero el debate, aunque tardío, es necesario y en su seno cabe encajar todo lo que estamos contemplando en los últimos días: las peticiones de indulto, las manifestaciones a la puerta de la cárcel, las aceradas críticas a la condena, las contra-

EL ENCARCELAMIENTO DE BARRIONUEVO y Vera nos coloca ante un hecho consumado no sólo para quienes injustamente se ven privados de libertad, sino también frente a la historia de los últimos 20 años y de nuestro proceso democrático. La situación creada pone en crisis anímica la legitimidad de la lucha contra el terrorismo e introduce elementos objetivos de deslegitimación democrática y de victimización de los terroristas. En España no hubo lo que se reivindicó como «disolución de los cuerpos represivos». Ello generó contradicciones en la democracia, acciones autónomas, enquistamientos de zonas oscuras e incontroladas, a lo que se opuso un lento proceso de desactivación, que se dilató hasta 1987. Nadie duda que Barrionuevo acabó con el GAL y con aquellas zonas oscuras enquistadas en la acción represiva del Estado. Las características de nuestra transición llevaron a todos los ministros de Interior a pronunciarse con prudencia, cautela y astucia en la regeneración de algunos aparatos, sin poner en riesgo, simultáneamente, la capacidad del Estado para defenderse frente al terrorismo. La tarea era harto difícil. Si alguna imputación cabe hacer a Barrio-



Alvaro Cuesta
diputado



nuevo sería de tipo político: Bajo su mandato no se persiguió a sus antecesores en el ministerio. Resulta injusto en términos históricos, políticos y jurídicos incriminar al ministro que acabó con los excesos. Es un sarcasmo que algunos de los que fueron depurados, culpables confesos en el

caso Marey, mercenarios acreditados, fascistas convencidos al servicio de la dictadura, hayan sido la base fundamental para condenar al ministro que desactivó el GAL. En la persecución política al PSOE iniciada por Aznar y en el ensañamiento para encarcelar a Barrionuevo hubo de todo, hasta metodología golpista refinada. La irresponsabilidad del PP en el tratamiento de asuntos fundamentales para la seguridad interior y exterior del Estado en la lucha antiterrorista ha causado un gravísimo daño en el crédito de nuestro país ante la sociedad occidental. Tras la sentencia, el Gobierno es más rehén de sus maniobras conspiratorias y está más hipotecado frente a los chantajistas del Estado.

Una solución política no pasa sólo por medidas de gracia. El Gobierno debe liberarse de hipotecas. En esa tarea, estamos dispuestos a ayudarle.

«El Gobierno, en manos de los chantajistas del Estado»

9814065

CAMBIOS 28 SEPTIEMBRE 1991

dictorias actitudes de los compañeros de Barriónuevo y Vera, que unos días defienden su inocencia y otros dicen que «con UCD también había guerra sucia». Claro, que en un debate como éste son necesarias las referencias a los anteriores episodios de la guerra sucia, incluidas aquellas que puedan resultar más lacerantes: sentadas las responsabilidades de Barriónuevo en el secuestro de Marey, ¿habría que investigar las de Fraga si las hubo, en Vitoria y Montejurra, las de Martín Villa en el atentado de Cubillo o las de Rosón en el caso Almería? ¿Debemos poner a Garzón a que investigue si desde la cúpula de Interior alguien animó, consintió o financió los 43 muertos de la Triple A y el Batallón Vasco Español en tiempos de UCD?

¿Qué me dice usted: que no, que esas cosas forman parte ya de la prehistoria, que debemos pasar página, como propone el presidente? Sospecho que la mayoría de los españoles están de acuerdo. A la mayoría de los españoles les interesa más el futuro que el pasado, como es natural. Nadie tiene el menor interés en abrir un tribunal para castigar los crímenes del franquismo. El problema estriba en decidir el lugar preciso donde queremos poner la raya entre el pasado y el futuro. ¿En 1975, cuando murió el dictador, en 1978, cuando entró en vigor la Constitución, en 1987, cuando el GAL cometió su último crimen? Convendrán conmigo en que no hay razón lógica alguna para que esa raya se ponga, sin más, en 1982, cuando entraron los socialistas en el poder. Convendrán, como mínimo, que si alguien pone ahí la raya, los socialistas se van a poner como locos (algo de eso estamos viendo ya, de hecho) y la convivencia en este país se va a poner difícil.

Es de cajón que la recuperación de esa convivencia, a cuya pérdida contribuyen inequívoca-

mente factores de carácter político, no sólo jurídico, exige también medidas de carácter político. Si las contemplamos al hablar de ETA, estaría bueno que no las contempláramos al hablar de esto.

¿Qué medidas? Ya veremos. Lo primero es esperar a que amaine la tempestad actual, en la que los elementos políticos y los jurídicos aparecen entremezclados con otros emocionales y algunos manifestamente irracionales. Tendrá también que amainar el empecinamiento de los dirigentes del PSOE por defender la inocencia de Barriónuevo a pesar de que la batalla ya la tienen perdida: no es previsible que esa sentencia firme dictada por mayoría de miembros del tribunal, como ocurre a diario en montones de sentencias, sea revocada por el Tribunal Constitucional ni por ningún otro.

Resulta además incongruente esa contradictoria actitud antes señalada: «Son inocentes, pero también con UCD había guerra sucia». He aquí el meollo del embrollo donde nos encontramos. ¿Debate político? Claro. ¿Medidas políticas, incluido el indulto? Como quiera. Pero antes salgamos de ese barrizal donde entre unos y otros, conspiradores y conspirados, nos han metido. Y para eso también hace falta voluntad... voluntad política, por supuesto.



José Barriónuevo y Rafael Vera, momentos antes de ingresar en la prisión de Guadalajara.

LA LEY ES EL ELEMENTO QUE DEFINE toda convivencia organizada. No hay democracia sin ley, igual que no hay libertad sin respeto a los valores que conforman la cultura de los derechos humanos y las ideas esenciales de la tolerancia y la pluralidad.

Frente al terrorismo —que es brutal negación de lo antedicho— no existe razón alguna que justifique prescindir de la ética propia del Estado de Derecho. El recurso al delito o la contestación del crimen con el crimen no puede quedar sin sanción, porque, de lo contrario, la sociedad democrática pierde su legitimidad fundamental.

Pues bien, porque alguien olvidó estos principios, ahora el Tribunal Supremo ha dictado sentencia, lo que es decir que el Estado de Derecho y sus instituciones han prevalecido finalmente sobre cualquier otra torcida consideración.

Así las cosas, hubiera cabido esperar del PSOE mayor responsabilidad y madurez. Sin embargo, los socialistas no han sabido responder a las exigencias del momento, ni han sido capaces de valorar en su significado el tono y el fondo de moderación del Gobierno y del PP. Una vez más, han tratado de sustituir la verdad por el exa-



Ignacio Gil
Diputado



bruto como si una colección de despropósitos y palabras gruesas pudiera dejar sin efecto los hechos que el alto tribunal ha elevado a categoría de «probados».

No obstante la escalada de improperios, provocaciones y falsedades promovidas por el PSOE para autoprotegerse nada a modificar la voluntad de concordia expresada por el PP, pero tampoco cabe nuestro silencio precisamente para que nadie malinterprete esa prudencia formulando insólitas y necias conclusiones a su antojo interesado.

Hoy, hay que decir que Barriónuevo y Vera sólo son víctimas de González. El PP y el Gobierno han sido, en todo punto, ajenos al proceso judicial y hay que decir que la dirección socialista continúa empecinada en seguir los pasos que le marca el más torpe estilo del felipismo. Si González quiere hablar de fotos, que desempolve la suya con Bono y Garzón y a lo mejor, entonces, Vera y Barriónuevo empiezan a comprender por quién están en Guadalajara.

En definitiva, el miedo nunca es pasaporte de futuro: el miedo de González lastra a una formación política que lamentablemente navega a la deriva.

«Barriónuevo y Vera sólo son víctimas de González»

ME GUSTA ESA DEFINICIÓN DE LA DEMOCRACIA como forma de gobierno cuyas reglas principales tienen por objeto permitir la solución de los conflictos sociales sin necesidad de recurrir a la violencia recíproca. De ahí, que digiera mal la máxima clásica de «salus rei publicae suprema lex»; es decir, «la salvación del Estado es la ley suprema», sobre todo, cuando me sitúa directamente ante el conflicto entre razón de Estado y democracia, entre moral y política; un largo debate, en todo caso para tan breves letras.



Antonio Ortega
Diputado al Parlamento andaluz

Prefiero situarme directamente entre los que defienden una sociedad en donde la preminencia corresponde al Derecho y la Justicia y no a la razón de Estado, es decir, ni más ni menos que en el Estado de Derecho. Ese Estado de derecho que presupone la íntegra sujeción del Estado al ordenamiento jurídico que él mismo crea y que requiere una instancia, a cuyo veredicto o fallo pueda someterse cada decisión individual o colectiva. Ciertamente que el modelo llevado hasta sus últimas consecuencias implica siempre un riesgo. Pero por eso nos reconocemos los demócratas en la grandeza del sistema que defendemos. La grandeza es su debilidad, la debilidad de la Justicia y el Derecho frente al mal, ya que nos desenvolvemos siempre en un combate desigual, en el que estamos privados de utilizar las mismas armas que nuestros



enemigos. Pero no por eso nos sentimos derrotados, sino seguros de una victoria definitiva, conciliando razón de Estado, democracia, moral y política, algo que nunca podrá alcanzar la tiranía y la dictadura.

La democracia encarna, o debe encarnar, una sociedad eminentemente contractual. El pacto debe presidir la solución de los conflictos que se den en su seno, cuyo correlato es que la incapacidad de llegar a ellos es precisamente el piloto rojo indicador de la falta de madurez democrática. Es inconcebible la actitud del PSOE y PP en esta cuestión. La responsabilidad política de ambos en el caso GAL no es tanto no encontrar una solución política en vez de judicial, una vez que han hablado los jueces, sino haber permitido que este asunto se politice, o más bien, que se entre en el enfrentamiento partidario. Es su irresponsabilidad por permitir que hayamos llegado hasta este punto lo que se debe juzgar.

«La irresponsabilidad del PSOE y PP es haber permitido que el 'caso GAL' se politice y se llegue al enfrentamiento partidario»

Una vez llegados, no obstante, ya no cabe sino dejar que actúe la justicia y que cada uno asuma sus responsabilidades. Sin embargo, debemos exigir la vigencia del sentido común, y reclamar la virtualidad del necesario pacto, como cemento entre las fuerzas sociales y políticas del que se pueda deducir la salud y madurez de una sociedad democrática y plural.

UNA VEZ CERRADO EL PROCESO LEGAL DEL 'CASO GAL', N

RECUERDO LAS CUATRO OCASIONES EN las que nuestro grupo parlamentario planteó la creación de una comisión de investigación del caso GAL en tiempos en los que gobernaba el Partido Socialista. Todas fueron rechazadas. Se argumentaba que primero tenía que hablar la justicia. Y lo hicimos animados por lo que había ocurrido en tiempos de las comisiones de investigación de los asuntos Mariano Rubio y Luis Roldán.



Iñaki Anasagasti
Diputado

Pinchamos hueso. Y lo planteamos por buscar una salida a una situación que merecía un análisis, sobre todo para que no volviera a ocurrir. No era posible que se hubieran violado todas las normas del Estado de Derecho, se hubieran fundido todos los fusibles, que hubiera actuado a saco en los fondos reservados, se hubieran organizado secuestros, atentados y asesinatos y eso se debía esfumar como un fantasma al que le toca la hora del retiro.

No teníamos afán de venganza, sino de esclarecer una situación, porque consideramos que el GAL no son 28 delitos concretos entre 1983 y 1987, sino sobre todo una mentalidad de acción impune que se puede volver a repetir si las circunstancias vuelven a darse, sabiendo que en este peculiar Estado de Derecho no está tan claro que quien la hace, la paga. Al parecer hay dos códigos penales en el que en uno se juzga a ETA y a HB, y el otro mira al techo si se viola la ley.

Todos recordarán el plante



que dimos en el Congreso a la intervención de Belloch y la abortada comisión de investigación en el Senado, pero tras las elecciones de marzo del '96 el asunto, que tenía trámite judicial, adquirió velocidad de crucero hasta producir las imágenes de la prisión de Guadalajara, donde en algunos casos se hizo una verdadera apología del terrorismo de Estado y se dejó al Estado de Derecho en la cuneta.

Pero ¿cómo acabar con esto cuando los procesos están en marcha? ¿Es comprensible que la Mesa Nacional de HB esté en la cárcel por prestar un espacio electoral y los organizadores de un secuestro se jacten de su delito? Ahí está la clave de la cuestión si queremos construir el futuro sobre la base sólida de la aplicación justa de una ley que no puede ser selectiva.

Hasta que se superen las elecciones vascas nada se podrá hacer. Tras ellas hay que analizar, si ETA deja las armas, el caso GAL y a ETA en un mismo plano de solución y de cerramiento de heridas. De ahí, la importancia de no dramatizar las cosas y de no enfrentar a unos con otros innecesariamente como está

«Al parecer, hay dos códigos penales: en uno se juzga a ETA y a HB, y el otro mira al techo si se viola la ley»

haciendo de manera irresponsable el Partido Socialista y más en concreto su secretario general. La clave democrática sólo puede estar en abordar el final de un negro periodo analizado en sus dos vertientes. No sólo en una.

EL JUICIO DEL «CASO MAREY», Y LOS PRÓXIMOS procesos sobre los delitos atribuidos a los GAL confirmarán la existencia de unas actividades ilegales, auténticos delitos comunes, que tienen la peculiaridad de haber sido cometidos con indudable colaboración, inducción y finalidad política. Excepción hecha del saqueo y expolio de los bienes públicos, del reparto de los llamados fondos reservados, de las cantidades de las que algunos se han apropiado de forma reservada, para compensarse, para autocompensarse de sus esfuerzos y sacrificios al servicio de Dios, de la patria y del Rey.



Pablo Castellano
Diputado

No podemos hablar de juicios políticos, de delitos políticos; pero con rigor, podemos hablar de un problema político, pues no es baladí el ir constatando que desde el Estado, servidores de altísimo rango han usado éste para cometer delitos y tropelías, y cuyas consecuencias son tan políticas que afectan ni más ni menos que al habilidoso y productivo entramado de la modélica transición, al servicio del continuismo o del post-franquismo. Tiene razón Pujol, hay que buscar una solución política que impida que uno de los pilares del sistema, el partido de González, se tire al monte, deslegitime el consenso constitucional, agreda a las instituciones, y, como tiene abundancia de datos y dossieres (13 años de Moncloa y cloacas dan para mucha munición), acabe en la tentación de hacer saltar tan rentable tinglado por los aires. La solución política ya está pactada. Los jueces han acabado su tarea, que a los condenados les hubiera gustado que se ajustara al guión. Ahora es tiempo de políticos.

«González ha de salir lo menos humillado posible»



Ahí está el indulto para que políticos de peso no se sientan maltratados. Sería absurdo que González, que ya ha apelado a sus bases, sus votantes, y a sus facultades jurídicas, se enfadara más allá de lo que exige el espectáculo. Ha de salir lo menos humillado posible.

Es lógico que Barrionuevo y Vera digan que son inocentes, y que el instructor (compañero diputado del PSOE) fue un traidor; es lógico que llamen delatores a los otros miembros de la banda (compañeros del PSOE); y es lógico que no pidan el indulto, que de serles concedido es imposible rechazar. Pero para que no aparezcan obligados a ningún agradecimiento al enemigo, hay que aparentar ante la opinión que se es capaz de luchar y de arrancar del Gobierno tal gracia. Hay que poder decir con la cabeza alta y con soberbia: «¡No nos han perdonado, les hemos obligado a reconocer que fuimos injustamente condenados!». Entonces, se pone en marcha la movida. Había más militantes felipistas en Guadalajara que haya habido en un Primero de Mayo contra la reforma laboral o por las 35 horas. Manifestación jubilosa, consciente de que los Pactos de Marivent se cumplirán, y todo quedará para unos en la situación de decir «fueron condenados»; para otros, en la triunfante situación de presumir de «haberles obligado a indultarles». Si el indulto no obliga a devolver ni un duro, y elimina la inhabilitación, se habrá hecho realidad una solución política, a un problema político, de forma política, importando poco que de esta peripecia quede el ordenamiento jurídico y la Constitución sin forma de reponerse.

HAY NINGUNA RAZON PARA CERRAR EL DEBATE POLITICO

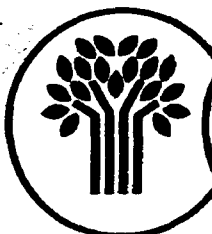
NO CABE DUDA DE QUE EN RELACIÓN AL conjunto de actuaciones del caso GAL o guerra sucia contra ETA se han producido un sinfín de errores políticos. Error político fue su ejecución. No es admisible defender el Estado de Derecho violando las normas de ese modelo de convivencia que se desea defender. Error político —responsabilidad entre otros del PP— fue situarlo en el centro de una campaña contra el gobierno del PSOE en la pasada legislatura. Y error político es el que ha cometido el PSOE con una reacción desproporcionada ante la sentencia dictada por la Sala Segunda del Tribunal Supremo. Todo ello no ha conducido a una fractura de la sociedad, afortunadamente, pero sí al mantenimiento de un cierto nivel de crispación, y a que las relaciones entre el Gobierno y su partido y el principal partido de la oposición hayan caído bajo mínimos. Ni la crispación, por limitada que sea, ni la ausencia de diálogo entre el Gobierno y la oposición son deseables ni convenientes para afrontar con éxito los retos que tiene planteada la sociedad y su organización política. De ahí que la recuperación del diálogo y la normalidad sean inexcusables, y una grave responsabilidad política del PP y PSOE.



Manuel Silva
Diputado

¿Pueden y deben los poderes públicos —las Cortes y el Gobierno— contribuir a esa normalización? Por lo pronto cabe señalar que conforme al texto constitucional los ciudadanos y los poderes públicos están sujetos a la Constitución y al resto del ordenamiento jurídico. Quiere esto decir que no cabe aportar otras soluciones que las previstas por las leyes, sin oponer política y

«La recuperación del diálogo es inexcusable»



derecho. Las «soluciones» deben insertarse en el ámbito e instrumentos del poder legislativo (ley de punto final, en sus diversas modalidades) o del ejecutivo (indulto). Debe excluirse cualquier actuación que de una u otra forma pretendiese incidir o afectar a las actuaciones judiciales, o de la jurisdicción constitucional, menoscabando su independencia.

Hay argumentos a favor de contemplar el caso GAL con generosidad: Los hechos, cuya verdad material ha fijado el Tribunal Supremo, se remontan a 1983. Una fecha que puede históricamente incluirse dentro del fenómeno de la transición de una sociedad política que no optó por la ruptura. Con posterioridad a esta fecha, en 1984, se produjeron numerosos indultos a miembros de ETA (p-m). No cabe desconocer que el juez que instruyó el sumario hasta su remisión al Tribunal Supremo no podría haberlo instruido hoy, según la legislación de 1997 (si bien el TS tampoco ha apreciado defectos no subsanados en su actuación).

Pero tampoco se puede obviar que cualquier solución jurídica inmediata se ve obstaculizada por la existencia de otros procedimientos pendientes, algunos de los cuales afectan también a Vera y a Barrionuevo. Tampoco ayuda el comportamiento de quienes pretenden con el indulto desautorizar al Tribunal Supremo, a modo de revisión política de una sentencia judicial.

Un detenido en Río Negro

Quinteto se evadió ayer de la cárcel de Rivera

A la fuga de tres peligrosos reclusos de la Cárcel Departamental de Río Negro, uno de los cuales había sido capturado anoche en tanto que la policía tenía cercados a los otros dos, se suma otra de cinco sujetos que estaban reclusos en Rivera y que habían sido autorizados a salir para cumplir tareas en un edificio en construcción.

De acuerdo con lo informado por el corresponsal en Rivera Freddy Fernández Carranza, cinco reclusos que se encontraban trabajando en la construcción del edificio del futuro Centro de Profesores se dieron a la fuga en la tarde de ayer, al tiempo que otros dos prefirieron permanecer en el lugar y retornar a la cárcel.

Hubo un intenso despliegue de los efectivos policiales de diversas seccionales, pero la oscuridad de la noche conspiraba en contra de los uniformados, favoreciendo los intereses de los reclusos.

Los evadidos son Clorita Mendizábal procesado por "coautoría de rapina"; Jorge Fernando Trinidad Briza procesado por "rapina, lesiones y hurto".

También se dieron a la fuga Edison Ariel Fagúndez Olivera detenido por "receptación y por violación a la ley 14.294 art.31; al igual que Adán Roberto Gómez Barreto procesado por un delito de homicidio" y Carlos Alberto Geraldo Cuello procesado por receptación.

La condición de frontera seca de nuestra ciudad y el desconocimiento exacto de la hora en que se evadieron habilitaba la interpretación de que podrían haber ingresado a territorio brasileño, por lo que se habría solicitado la colaboración de rigor.

■ CERCADOS

Cuando viajaba hacia Montevideo fue capturado ayer uno de los tres peli-

grosos delincuentes fugados de la Cárcel de Río Negro, en tanto que los otros dos estaban cercados por la policía en una zona de montes conocida como "Los Algarrobos".

El corresponsal Pedro S. Boggiani informó que se continúa con los operativos en la zona. Según se informó habían sido trasladados desde el Penal de Libertad y desde el COMCAR, imputados de graves delitos. Fueron identificados como Jorge Felipe De León Izurco (31) Gerardo Silveira Blanco (33) y Jorge Israel Cáceres (30) quienes lograron hacer un boquete en una pared que da a un patio interior y luego ganaron el exterior.

Este último fue sorprendido por la policía cuando aparentemente intentaba retomar a la capital del país.

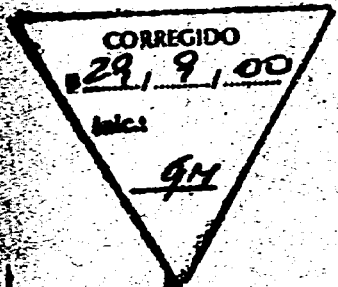
Izurco estaba procesado por el Juez Penal de 5º Turno de Montevideo por cinco delitos de rapina y privación de libertad. Mide aproximadamente 1.75 m. y tiene tatuajes en ambos brazos y tórax.

Silveira Blanco se encuentra ya penado por el Juzgado de 14º Turno de Montevideo por un delito de homicidio y tres delitos de hurto. Su condena expira el 27 de julio del 2002. Tiene un tatuaje en su brazo izquierdo con una inscripción de un corazón con las iniciales J.G.

Mientras tanto Cáceres está procesado por el Juez penal de 11º Turno por dos delitos de violación. Tiene un tatuaje en el brazo izquierdo con el nombre de "Adriana" y otro en el tórax con el nombre "Romina".

Anoche se mantenía un fuerte cerco policial en torno a la mencionada zona de montes. Fuentes del departamento coincidieron en que estos traslados representan un problema considerable para cárceles que no son nada aptas para delincuentes peligrosos.

ARCHIVO



EL PAIS 15/10/98

BIOGRAD (CALLE MILITAR)

001/01

9.814.066

16 NOV. 1998

H. 279, 2000

PROCESADO A SISTEMA D.F.X

OBSERVACIONES

2

por / 10/98

FECHA 19/11/98 INICIAL TE

Procesado a Sistema DEX

OBSERVACIONES _____

ARCHIVO

Ultimas Noticias 18/11/98



En uno de sus últimos actos como Ministro de Defensa, el Dr. Raúl Hurría firmó con el Intendente de Paysandú, Dr. Jorge Larrañaga, un convenio de complementación e intercambio de información y datos de interés para ambos ámbitos.

Storace reemplaza a Hurría que retorna a su escaño del Senado

El Dr. Juan Luis Storace asumirá mañana lunes como Ministro de Defensa Nacional en reemplazo del Dr. Raúl Hurría, quien renunció al cargo y ocupará una banca en el Senado. Storace, que actualmente ejerce la Subsecretaría de esa cartera, será impuesto en el cargo por el Ministro del Interior, Esc. Guillermo Stirling, en un acto que se desarrollará a la hora 10 en la sede

ministerial (Av. 8 de Octubre 2628). El nuevo Ministro tiene 48 años y es casado. De profesión abogado, graduado en 1967 en la Facultad de Derecho y Ciencias Sociales de la Universidad de la República, ha desarrollado una extensa actividad como funcionario público. Ingresó en 1964 como procurador en ANCAP (1964-71) y luego

integró su sala de abogados (1971-75). Fue asesor letrado de los ministerios de Ganadería, Agricultura y Pesca (1977-83) y de Industria, Energía y Minería (1983-90). Entre 1990 y 1993 ejerció la dirección general del Ministerio del Interior, donde luego desempeñó la Subsecretaría (1993-94). Desde 1995 es Subsecretario de Defensa Nacional.

CORREGIDO
20/11/98
Inic: SM

Biografía

001/01

9814067
16 NOV 1998

ARCHIVO

PROCLAMARON LA PRECANDIDATURA DE

En Congreso Nacional realizado ayer domingo, el Movimiento de Reafirmación Batlista (MRB) reclamó al actual presidente de AFE, Víctor Vaillant, como precandidato presidencial a las internas de abril próximo, con posibles acuerdos a posteriori.

Cabe destacar que el movimiento Apertura, liderado por el ex Ministro de Educación y Cultura Samuel Lichtensztein concretó tiempo atrás, según dijeron fuentes a Últimas Noticias, un acuerdo con el MRB con la condición de que Víctor Vaillant se postule a la presidencia de la República.

En el transcurso de la larga y discutida evaluación realizada en la sala de convenciones de la Casa del Partido Colorado, los congresistas delinearon diversas mociones entre las que se destacaron las de participar en las internas de abril con Vaillant como presidente y negociar a posteriori; aprovechar el punto que el joven movimiento alcanzó negociando con el Foro Batlista, y eventualmente aliarse con otro sector, o no participar de las elecciones internas.

VAILLANT DECIDE

La decisión final la tomará Vaillant, quien hasta no abandonaría la presidencia de AFE, el 30 del corriente no hará declaraciones al respecto. Víctor Lissidini, del mismo sector político, será quien lo sustituirá.

El líder del MRB 'pasó a saludar a sus correligionarios' al finalizar el congreso, según indicó él mismo, ya que constitucionalmente, como es sabido, tendría prohibido participar del encuentro.

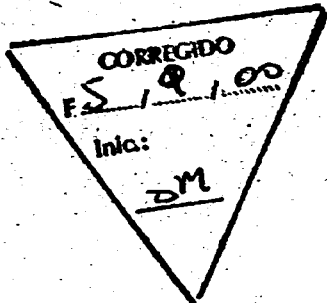
Según señalaron las mismas fuentes, «Vaillant que se sumará a las ya proclamadas postulaciones de Luis Hierro López, Jorge Batlle, Pablo Millor y Federico Bouza es una figura con mucho potencial en el espacio de centro-izquierda, que hasta ahora no tenía líderes visibles y con gran fuerza a nivel de la ciudadanía».

VAILLANT

NOT. 19/x/98

9.814.068
1.6 NOV. 1998

001/01



FECH: 05/09/2000	INICIAL: lp
Procesado a Sistema DPX	
FOLIO: 1	

Der. / [illegible]

ARCHIVO

1/1

ARANA ENCABEZARA LA LISTA DE CONVENCIONALES DE LA VERTIENTE

La Asamblea Nacional de la Vertiente Artiguista resolvió ayer, entre otros temas, que el Intendente Municipal de Montevideo, Mario J. Arana, encabece la lista de convencionales que la Vertiente Artiguista presentará con vistas a las elecciones internas de abril del año próximo.

"El compañero Mariano Arana es una figura destacada del Frente Amplio y del Encuentro Progresista más allá de lo departamental. También es una figura relevante de la Vertiente Artiguista desde su fundación", explica el comunicado de la XIII Asamblea Nacional vertientista.

En cuanto a las precandidaturas, el órgano vertientista consideró "imprescindible que el Congreso del Frente Amplio habilite que las candidaturas aprobadas por el Plenario Nacional, sean puestas a consideración de la ciudadanía frenteamplista y encuentrista en el próximo mes de abril, en igualdad de condiciones".

"Ello con independencia de que cada sector político y las diferentes delegaciones de los comités de base, manifiesten su apoyo a una y otra de las precandidaturas planteadas, en el Congreso del mes de noviembre. Esta posición se

corresponde con la propuesta que realizó el propio compañero Dr. Tabaré Vázquez, en el Plenario Nacional de septiembre".

"La Vertiente Artiguista, en su XIII Asamblea Nacional, resuelve apoyar decididamente la precandidatura del compañero Tabaré Vázquez para candidato a Presidente por el Encuentro Progresista, y trabajar para que se concrete en las elecciones internas de abril de 1999".

Reivindicaron los vertientistas que la convenciones son órganos de naturaleza partidaria, por lo cual en su conforma-

ción se debe manifestar a través de la diversidad de listas a convencionales, "pluralidad de nuestra fuerza política, el Frente Amplio, y nuestro marco de alianzas, el Encuentro Progresista".

En consecuencia, la máxima autoridad del sector decidió presentar una lista de la 77 con candidatos a convencionales. "A su vez, habilita a la Directiva Nacional para incorporar a la misma como candidato a convencional, a compañeros de base y otros compañeros frenteamplistas o encuentristas que enriquezcan la propuesta política con su aporte".

9.014069
16 NOV 1998

001/01

FECH 6/9/00 INICIAL CJ
Procesado a Sistema DPX
ACCIONES Ingreto

CORRECTOR
F. 6/9/00
Inic: (24)

Der. J. J. J.

Ultimas Noticias 19/90/98.

R.E.Nº **9814070**

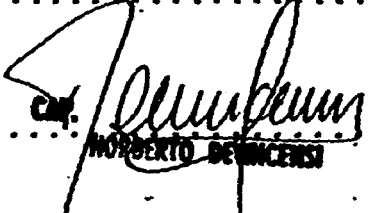
ASUNTO: **CENTROS COMUNALES ZONALES (LOCALIZACION)** ^{1/3}

PROCEDENCIA: **D.G. I.D.**

EVALUACION: **A-2**

DISTRIBUCION: **BIOSGRAFICO**

OBSERVACIONES:

FIRMA:  **ROBERTO BENINCASA**

FECHA: **16 NOV. 1998**

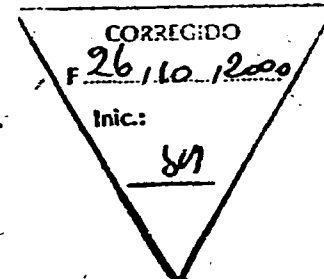
001/03 **9814070**

ARCHIVO

CENTROS COMUNALES ZONALES

Al.

- C.C.Z. Nº 1 Arq. Cristina Castro (No registra ideología).
Anterior: Maria de los Angeles Balparda (M26M).
Ciudadela 1229 Piso 1º. Teléfono 95. 03. 63.
- C.C.Z. Nº 2 Mabel Pizarro (M20M).
Anterior: Blanca Pérez Sacchi (Maestra M20M).
Eduardo Victor Haedo 2046. Teléfono 41. 86. 73.
- C.C.Z. Nº 3 Walter Cortazzo (PCU).
General Flores 2455. Teléfono 20. 44. 42.
- C.C.Z. Nº 4 Nelson Trias (DA - PCU).
Chiavari 3039. Teléfono 80. 18. 80.
- C.C.Z. Nº 5 María Sara Rivero (Ind. Cristiana)
Ellaury 400 (Ex cárcel). Teléfono 71. 71. 13/14.
- C.C.Z. Nº 6 Carlos Rodríguez Tambasco (PCU).
Anterior: Carlos Roberto Riverós.
8 de Octubre 4210. Teléfono 57. 10. 21.
- C.C.Z. Nº 7 Lilián Celiberti (PVP).
Aconcagua 5082. Teléfono 63. 35. 36.
- C.C.Z. Nº 8 William Masdeu (PCU).
Av. Bolivia s/n Estadio Charrúa, puerta 6. Tel. 60.70.04.
- C.C.Z. Nº 9 Daniel Espósito (PS).
8 de Octubre 4833. Teléfono 54. 88. 19.
- C.C.Z. Nº 10 Carlos Pintos (DA - PCU).
Capitán Tula 4105. Teléfono 22. 30. 07.
- C.C.Z. Nº 11 Eleonora Bianchi (UJC - PCU).
General Flores 4694. Teléfono 54. 88. 07.
- C.C.Z. Nº 12 Arlés Carusso (PS).
Plaza Vidiela 5028. Teléfono 30. 27. 66.
- C.C.Z. Nº 13 Martha Viñas (PCU).
Anterior: Juan Francisco Lezama (VA).



FECHA 30/10/99 INICIAL (SM)
Procesado a Sistema DPX
OBSERVACIONES presente

5. 002 9.814070
FECHA 5/4/98 INICIAL AP
Procesado a Sistema DPX
OBSERVACIONES

Av. Sayago 1163 y Br. José Batlle Y Ordóñez.

Teléfono 39. 38. 52.

C.C.Z. Nº 14 ✓ Susana Regent (PVP).

Carlos Maria Ramirez 867. Teléfono 35. 69. 21.

C.C.Z. Nº 15 Ruben Castro (MLN).

Luis Alberto de Herrera 4235. Teléfono 36. 43. 93.

C.C.Z. Nº 16 Oscar Escudero (PCU).

Anterior: Guido Darré (PS).

Av. Agraciada 2885. Teléfono 20. 47. 44.

C.C.Z. Nº 17

Anterior: Carmela Flores (PVP - MPP).

Anterior: Oscar Escudero (PCU).

Prusia s/n esquina Grecia. Teléfono

C.C.Z. Nº 18

Anterior: Berton Rodriguez Ferré (MLN - MPP). (1990).

Anterior: Jorge Flashland (MPP). hasta 02/93.

Luis Batlle Berres 6449. Teléfono

003/03

9814070

FECHA <u>6.4.98</u>	INICIAL <u>LP</u>
Procesado a Sistema DPX	
OBSERVACIONES _____	

XM6265

R POXBT ~~00380~~ 00380
mun exg icx

BOLIVIA-COCA

COCALEROS A LA ESPERA DEL DIALOGO CON GOBIERNO SOBRE CULTIVOS

Chapare (Bolivia), 6 may (EFE).- Los campesinos cocaleros de la zona tropical de Chapare aguardan con tensión el resultado del diálogo entre sus dirigentes y el Gobierno boliviano sobre la erradicación de cultivos de hoja de coca.

Los campesinos cocaleros se han concentrado en la localidad Villa de Septiembre, en el centro de Chapare, donde "acullican" (mastican) las hojas de coca en ceremonias tradicionales andinas, y han decidido que si no hay concertación con el Gobierno adoptarán medidas de presión, según informó el dirigente Luis Cutipa.

El dirigente cocalero dijo a EFE que se encuentran concentrados alrededor de 3.000 campesinos en la Villa 14 de Septiembre y en la localidad vecina de Ivirgarsama.

Cutipa indicó que "pese a que continúa la erradicación forzosa, aún no se asumieron medidas y acciones de presión, porque se esperarán los resultados de la negociación que realizan los dirigentes cocaleros y la Central Obrera Boliviana (COB), con el Gobierno" en La Paz.

Agregó que continuará la concentración de campesinos cocaleros tanto en Villa 14 de Septiembre, como en Ivirgarsama, para iniciar en cualquier momento acciones para desalojar de la región a los soldados y policías, si no hay resultados positivos en el diálogo.

En La Paz, el Gobierno ha señalado que retirará las tropas del Ejército y la Policía cuando los campesinos acepten la erradicación de cocales.

Los campesinos exigen compensaciones económicas para los cocaleros que acepten erradicar voluntariamente sus cultivos de hoja de coca y la ejecución de planes de desarrollo alternativo en la zona.

Estos aspectos, según el ministro de Gobierno, Guido Nayar, pueden quedar establecidos en un acta de entendimiento que sería redactada por ambas partes en las próximas horas.

El ministro aseguró que en Chapare hay actualmente 2.000 efectivos militares, que se replegarán a sus cuarteles cuando se firme el acuerdo con los cocaleros, pero el asesor de los campesinos, Filemón Escóbar, afirmó que las tropas en el lugar son el doble del número señalado por las autoridades.

Nayar expresó su esperanza de que el diálogo culmine pronto con un acuerdo que haga posible la pacificación total en la conflictiva zona cocalera de Chapare, donde hace tres semanas se

produjeron enfrentamientos entre campesinos y efectivos del Ejército y la Policía. EFE

Nº DOCUMENTO ica/cl jla/mm

TITULO Bolivia: Lucha contra erradicación de cultivos de coca "PLAUDIGRIDAD" contra el Gno.

CE/17-46/98
PROCEDIM

Agencia EFE

14/9/98

11176 11234 11225 11374
507480 11664 11676
65092 11113 11349 30044
11994 11005 11019
11354 11233 65890
11226

01-16

DOC. CON PARTES
POCO LEB. E ILUMINADAS

9814071

BOLIVIA-COCA

DIALOGO ENTRE GOBIERNO Y COCALEROS AUN NO ENCUENTRA SOLUCIONES

La Paz, 6 may (EFE).— El diálogo que mantuvieron hoy el Gobierno y los campesinos cocaleros, sobre la erradicación de cultivos de hoja de coca en la zona central de Chapare, será retomado mañana, jueves, informaron fuentes oficiales y sindicales.

Las discrepancias sobre la erradicación forzosa de cultivos nuevos de coca en Chapare y el asunto de las compensaciones económicas a los campesinos impidieron que hoy se firme un acuerdo.

Al término de una extensa reunión, el asesor de los cocaleros, Filemón Escobar, expresó su optimismo de que mañana, jueves, por la tarde "pueda salir humo blanco para lograr un acuerdo"; sin embargo, el viceministro de Desarrollo Alternativo, Oswaldo Antezana, señaló que "aún hay posiciones encontradas para resolver el conflicto".

Escobar planteó que la erradicación forzosa de cocales se convierta en "reducción voluntaria", mientras que Antezana señaló que es una obligación destruir los nuevos cultivos de coca.

Antezana expresó su temor de que el concepto de "voluntario" pueda entenderse más adelante como la decisión unilateral de los campesinos de erradicar o no sus cocales.

Otro importante punto de conflicto se planteó en el análisis del nuevo régimen de compensación económica por la erradicación de cultivos antiguos de coca.

Según la ley de sustancias controladas de Bolivia, el Gobierno debe erradicar las plantaciones nuevas de coca, pero tiene la obligación de compensar económicamente a los campesinos que poseen cultivos antiguos de esa hoja.

Los campesinos exigen 2.500 dólares por cada hectárea de coca erradicada, pero el Gobierno rechaza esa alternativa y ofrece menos dinero.

"Yo creo que este tema es el principal y al parecer va a tomar tiempo seguir discutiendo sobre lo mismo", dijo Antezana al explicar que entre el primero de abril y el primero de junio de este año el Gobierno pagará 1.650 dólares al productor que erradique voluntariamente sus cocales.

A partir de octubre de este año, el Gobierno no pagará ningún monto a los cocaleros en forma individual y sólo compensará económicamente a las comunidades en su conjunto, explicó.

Pero, además, en el nuevo acuerdo que se pretende firmar entre ambas partes "debe quedar sentado que debe hacerse un trabajo de erradicación neta, pues resulta que el año pasado se erradicaron 7.026 hectáreas, pero se sembraron posteriormente más de 4.000 hectáreas de cultivos nuevos", añadió Antezana. EFE

JA/CL/LUL/PG

05/07/02-58/98

Nº DOCUMENTO _____

TITULO _____

PROCEDENCIA *Abencia etc*

FECH *12/5/98*

VINCULACION _____

XM6407

R FOXBT 05-12 00336
exg mun icx

BOLIVIA-COCA
GOBIERNO NO DECLARARA ZONA MILITAR A CHAPARE

La Paz, 12 may (EFE).- El Gobierno boliviano anunció hoy que no declarará zona militar a la región cocalera de Chapare ni sustituirá los tribunales vigentes para juzgar a los campesinos que incumplan la ley antidroga.

El portavoz del Gobierno, Mauro Bertero, que anunció que seguirá el combate al narcotráfico como hasta ahora, negó las versiones sobre una presunta decisión oficial de militarizar Chapare y de instaurar allí un poder judicial extraordinario para juzgar casos de narcotráfico y de producción ilegal de coca.

"En ningún momento se ha considerado esa posibilidad, no es una política del Gobierno, pero vamos a usar todos los elementos posibles para que no se desarrolle el narcotráfico en Chapare ni en ningún lugar del país", puntualizó.

Según Bertero, "la coca está dirigida, casi en su totalidad, a producir cocaína y la política de Hugo Bánzer es no llevar a cabo ninguna transacción que vaya en contra de la lucha antidroga".

Agregó que la misión del Ejército, según la Constitución, es apoyar a la Policía cuando se vea incapaz a fin de resguardar el orden y proteger a la ciudadanía.

"Los efectivos del Ejército sólo cumplen ese trabajo en Chapare, lo cual no significa que declaremos zona militar a esa región y menos que sustituyamos a la justicia", precisó.

El asesor de los cocaleros Filemón Escobar afirmó, sin embargo, que "de hecho hay una militarización en Chapare, debido a la presencia de al menos seis mil militares que pueden provocar nuevos enfrentamientos con los campesinos en cualquier momento".

El Gobierno y los cocaleros rompieron el pasado viernes el diálogo sobre la erradicación de cultivos de coca y los dirigentes campesinos pidieron la mediación de la Iglesia para evitar la violencia.

A juicio del ministro de Gobierno, Guido Nayar, el discurso de los cocaleros contra la erradicación de cultivos de coca "es el mismo desde hace 10 años".

Nayar acusó al dirigente cocalero Evo Morales de mentir a los campesinos y de atemorizarles para que se opongan permanentemente a la destrucción de coca excedentaria. EFE

cl/eb jla/mm

05/12/17-28/98

Nº DOCUMENTO _____

TITULO _____

PROCEDE

Abencio Efa

FECHA

27/5/98

VIN

XA1614

R SUCBT 05-27 00377
ICX MUN EXG

BOLIVIA-COCA

CAMPESINOS DICEN DEFENDERAN CULTIVOS COCA CON LAS ARMAS

La Paz, 27 may (EFE).- Los cultivadores de coca del Parque Nacional Isiboro Sécore bloquearon la carretera que atraviesa la región en protesta por la eliminación de sus plantaciones y afirman que si es necesario se enfrentarán a policías y militares con las armas, según el dirigente campesino y diputado Román Loayza.

Los campesinos se oponen a la destrucción de las plantaciones de coca que lleva a cabo el Gobierno boliviano en cumplimiento de un compromiso con Estados Unidos, a cambio de lo cual recibe recursos de ese país para la lucha contra el narcotráfico en Bolivia.

Loayza afirmó que en el parque Isiboro Sécore (centro del país) los campesinos han organizado comités de defensa y que están dispuestos a defender sus cultivos "hasta las últimas consecuencias".

"Si el Gobierno no quiere solucionar los problemas mediante el diálogo, lo único que queda es resistir, con hondas, arcos y flechas, machetes, lanzas, escopetas de caza y rifles", aseguró el dirigente campesino.

Según Loayza, los campesinos armados para defender sus cultivos no están haciendo terrorismo, sino una oposición legítima, porque secreta no se puede aceptar la destrucción de las cosechas sembradas en esta región tiene 8 años, durante los cuales el Gobierno no hizo nada para prohibir las plantaciones, y "ahora que los cicales están dando ganancias a los campesinos el Gobierno quiere destruirlos mediante la matanza, sin firmar convenios de compensación".

La coca que el Gobierno de Bolivia elimina en Chaparé, la zona de mayor producción de coca en este país, se efectúa con una compensación de 2.500 dólares, pero la sembrada en Isiboro Sécore es considerada ilegal y por tanto no se acepta el pago de compensación.

Durante las pasadas semanas, según los campesinos, murieron 12 cultivadores en enfrentamientos con la Policía y el Ejército, aunque el Gobierno sólo admitió el fallecimiento de cuatro, y se produjeron decenas de heridos.

La coca proveniente de Isiboro Sécore no va directamente al circuito del narcotráfico, sino que llega a los mercados legales y de allí no se sabe su destino, que es, según Loayza, lo que debería averiguar el Gobierno, "en lugar de prohibir su venta legítima". EFE

mb/lc/gr/jcr

05/27/23-22/98

Nº DOCUMENTO

TITULO

PROCEDENCIA

Agencia etc
7/10/88

N-03 EFE / BOLIVIA

XA2477

R SUCBT 06-07 00332
AMT EUT EXG ICX

BOLIVIA-DROGAS

EJERCITO UTILIZARA ARMAS EN ZONA COCALERA DE CHAPARE

La Paz, 7 jun (EFE). - Los últimos enfrentamientos en la zona productora de coca del Chapare, en los que dos policías murieron y otros ocho resultaron heridos en menos de 10 días, obligarán al ejército a utilizar armas para defenderse de los ataques por sorpresa, dijo el ministro boliviano de Defensa, Fernando Kieffer.

Aunque las fuerzas combinadas de la policía y el ejército asentadas en la zona de Chapare (a unos 550 kilómetros de La Paz) no pueden utilizar sus armas reglamentarias, "si son atacados tendrán derecho a defenderse", dijo Kieffer.

"Aquí no hay ninguna acción de venganza ni de tomar acciones precipitadas. Para eso hay oficiales que darán las instrucciones del caso si éstas fueran necesarias", añadió el ministro.

Las declaraciones de Kieffer pueden contribuir a un empeoramiento de la situación en la zona dado que los campesinos, según sus dirigentes, están cansados de los atropellos y abusos de los uniformados.

"Los oficiales tomarán las decisiones porque ellos pueden utilizar armas, pero eso se dará cuando no haya otra alternativa", puntualizó el ministro.

"La misión de los militares destacados en el Chapare será cambiada en el sentido de garantizar una mejor seguridad para las labores de erradicación (de la hoja de coca) que se llevan a cabo a través de unidades policiales y detectar a los francotiradores", anunció Kieffer.

Aunque no especificó cuál será la nueva estrategia que utilizarán los aproximadamente 5.000 efectivos asentados en la zona, dijo que lo principal es reorganizar los trabajos de inteligencia para prevenir emboscadas como la registrada el pasado viernes y que costó la vida a un policía.

El ministro añadió que no se aumentará el número de efectivos porque la cantidad desplazada a esta región tropical es suficiente.

Asimismo, aseguró que en el Chapare no hay focos guerrilleros, sino tráfico de drogas, y manifestó su convencimiento de que las acciones de resistencia a la erradicación de los cultivos de coca son promovidas por narcotraficantes. EFE

mb/ah/emr

06/07/18-34/93

05

9814071

DOCUMENTO

TITULO

PROCEDENCIA

FECHA

VINCULACION

FB0381

R SUCBT 06-27 00238

ANT EXG ICX

BOLIVIA-COCA

GOBIERNO RECHAZA PROPUESTA DE AUMENTAR PAGO POR ERRADICACION

La Paz, 27 jun (EFE).- El Gobierno boliviano rechazó hoy la propuesta del ministro de Trabajo, Leopoldo López, de incrementar el pago de la compensación económica a los campesinos por cada hectárea de coca erradicada en la zona tropical de Chapare.

Según los planes del Gobierno, la compensación económica será de 1.650 dólares sólo hasta este mes y luego bajará a 850 dólares por cada hectárea de coca erradicada, informó hoy el portavoz gubernamental, Mauro Bertero.

El viceministro de Desarrollo Alternativo, Oswaldo Antezana, coincidió en que la propuesta de revisar la escala de pagos de la compensación a los coccaleros "es inadmisibile".

"Creo que tenemos que demostrar que somos un Gobierno serio y hemos planteado una estrategia que tiene la aprobación del país y la comunidad internacional", agregó Antezana, al explicar que la anterior estrategia antidroga no funcionó durante diez años.

"La anterior estrategia no era buena porque los campesinos recibían una fuerte indemnización por cada hectárea de coca erradicada, pero al poco tiempo volvían a sembrar coca en otros lugares de Chapare", sostuvo.

Según Antezana, la compensación económica debe ser gradualmente eliminada. "porque los campesinos coccaleros no han aprovechado los recursos económicos que han recibido del Gobierno en años anteriores y el desarrollo alternativo aún no se ha llevado a cabo en las zonas coccaleras del trópico". EFE

ja/cl/sc/emr

06/27/18-24/98

Bolivia: siguen los enfrentamientos por erradicación forzada de cicales

■ La «salida» propuesta por el gobierno de Banzer para la salida de la crisis anterior plantea la «compensación comunitaria» por hectárea de cultivo erradicada ■ Los campesinos denuncian que esa salida es una estafa ■ Los enfrentamientos continúan, ya que los campesinos no encuentran otro medio de subsistencia ■ Un legislador representante cocalero señaló que el gobierno elimina los cultivos y no las manos de los campesinos ni la pobreza

La Paz - Los productores de hoja de coca del Chapare califican de un engaño la compensación comunitaria por hectárea de coca erradicada que ofreció el gobierno de Banzer.

El actual gobierno puso en vigencia el Plan Dignidad para sacar a Bolivia del Circuito coca-cocaína hasta agosto del 2002; la aplicación de este plan establece

la compensación comunitaria en reemplazo de la individual que por hectárea compensaba con 2.500 dólares al productor.

A partir del 1 de abril los cocaleros debían recibir 1.650 dólares como dueños de cocal y según cronograma preestablecido menos dólares cada vez que consentían erradicar voluntariamente y su comunidad sería



Protestas campesinas son una realidad actual

la que perciba más dinero americano por la decisión de eliminar los cultivos de hoja de coca vieja a través de financiamientos de proyectos de desarrollo alternativo.

Los cocaleros desconfían y se movilizan

El desconocimiento y la desconfianza de los cocaleros sobre la forma y uso de la compensación comunitaria pone en duda la nueva estrategia del gobierno

la que es calificada por dirigentes de base de organizaciones sindicales de las provincias cochabambinas del Chapare y Carrasco Tropical como una mentira o un engaño de las autoridades de turno. Aunque oficialmente no se informa esta última semana del registro de enfrentamientos entre cocaleros y fuerzas combinadas de la Policía y el Ejército, a causa de la erradicación de cicales, los campesinos ratificaron su decisión de resistir la eliminación de sus cultivos. La

mayoría de los cocaleros están disconformes por la aplicación de la erradicación de sus cicales ya que no saben con qué producto sustituir sus plantaciones, debido a que la producción de fruta no les rinde suficientes ingresos económicos como para mantener a sus familias, donde reina la angustia y la preocupación por el futuro económico de sus familias.

Los dirigentes cocaleros además ratificaron su rechazo al Plan Dignidad porque consideran que ese programa está destinado a erradicar sus cicales sin consolidar la sustitución de esa producción por otra que les permita tener un medio de vida.

Enfrentamientos

El parlamentario y líder cocalero Evo Morales dijo que, a pesar de la erradicación forzada de coca, los cultivos se mantendrán en el Trópico de Cochabamba, incluso después del 2002.

Morales sostiene que el gobierno equivoca el camino al utilizar la fuerza y la represión para erradicar los cultivos de coca, porque ello no resolverá los problemas de pobreza y miseria que existe en el país. El diputado manifestó que los productores no solo mantendrán su subsistencia a la erradicación forzada, sino que también continuarán plantando porque es la única forma de no morir de hambre. Señaló además que eliminan los cultivos y no las manos de los campesinos ni la pobreza.

Nº DOCUMENTO _____

TÍTULO _____

PROCEDENCIA TIEMPOS DEL FONDO

FECHA 23-7-98

RESUMEN

BOLIVIA

Policías se niegan a ir a El Chapare

POR JORGE GUZMÁN ZÚNIGA
CORRESPONSAL EN BOLIVIA

LA PAZ. Unos 30 policías de Santa Cruz y Cochabamba prefirieron desertar de la institución antes que perder la vida en El Chapare "por un salario miserable, erradicando coca y haciendo frente a los campesinos."

Mientras los informantes señalaban que "nadie quiere ir a una guerra", el inspector general de la Policía, general Ivar de los Ríos Plotti, reconoció que los efectivos de rangos menores ya no pertenecen a la Policía, porque no cumplieron con un destino.

Los policías prefieren quedarse en casa antes que ir a El Chapare, destino obligatorio para los efectivos de la institución policial, donde se registraron 3 bajas fatales y ocho heridos, luego de duros enfrentamientos con campesinos cocalleros que se resisten a la erradicación de los cultivos y a la presencia militar en la región.

De los cuatro mil efectivos en la zona de El Chapare, la mayoría cumple labores de erradicación y apoyo a la represión al narcotráfico que opera en la región.

El viceministro interino de Gobierno, Rafael Canedo, reconoció que "se dieron bajas en el interior de las fuerzas del orden, ya que algunas veces no quieren entrar

por motivos diferentes, pero la Policía tiene muchos efectivos con intenciones de renunciar."

Familiares de los policías justificaron la desertión porque se los envía sin equipo ni armamento para afrontar los peligros de El Chapare, además de la falta de comida. En los últimos días, las

esposas y madres de policías que se encuentran en El Chapare realizaron una marcha para exigir seguridad debido a que en la región corren graves riesgos. Hasta ahora, tres policías murieron en enfrentamientos o emboscadas, además de la veintena de heridos. En respuesta a las deser-

ciones, el comandante de la Policía anunció que dotará de armamento a las brigadas de erradicación de coca para que se defiendan de las agresiones del narcotráfico y de algunos cocalleros radicales que se oponen a las disposiciones oficiales.

También se analiza la posibili-

dad de emitir una resolución para disponer que los efectivos a los cuales corresponda el ascenso deben ir a El Chapare durante 6 u 8 meses para lograr la categoría inmediata. El Ministerio de Gobierno afirmó que hasta ahora se han logrado erradicar 4.200 hectáreas de coca. ♦

TITULO

PROCEDENCIA

FECHA

VINCULACIONES

Noticias
24/7/98

Los coccaleros bolivianos se usan como escudos humanos para evitar las represalias

COCHABAMBA, Bolivia, (ANSA) - Campesinos productores de coca son utilizados como "escudos humanos" por brigadas militares en la zona de El Chapare, en el noroeste de Cochabamba, denunció el asesor legal de la Asamblea Permanente de Derechos Humanos local, Edwin Claros.

Por un informe de nuestros representantes que estuvieron en la zona de conflicto, conocemos que algunos coccaleros que son detenidos, vestidos con uniforme camuflado como los que usa la Unidad Móvil de Patrullaje Rural (UMOPAR) y van delante de las brigadas, como escudos humanos, señaló Claros.

Según el representante de la entidad, ese hecho se produjo en el Parque Nacional Incahuasi, unos 160 kilómetros al este de La Paz, donde se procede a la erradicación de plantaciones legales de coca.

Claros adelantó que el atropello será denunciado formalmente a miembros de la Comisión de Derechos Humanos del Parlamento y a Amnistía Internacional.

También se denunció la desaparición desde hace 72 horas de dos dirigentes coccaleros, pertenecientes a la central Uncia del Parque Nacional Incahuasi.

La erradicación de la coca no es pacífica como quiere el gobierno. Cada día hay intimidación por las acciones de violencia y atropellos a nuestros derechos que son

perpetuados por los aparatos de represión. Por eso, desaparecieron estos campesinos.

Cokque añadió que los coccaleros son detenidos en los campamentos militares les obligan a trabajar, les encierran en calabozos o les usan como carnada para evitar enfrentamientos.

Desde que comenzó el 1 de abril de este año el primer cambio en la forma de compensación por hectáreas de coca erradicada se produjeron violentos enfrentamientos en los que murieron 13 campesinos productores de coca y dos policías.

La tensión entre militares y coccaleros en la zona de El Chapare, donde hay unas 80.000 hectáreas de plantaciones de coca, ha crecido por la erradicación forzosa de cocales y la militarización.

La compensación individual a partir de abril bajó de 2.500 a 1.650 dólares y se creó una comunitaria de 850 dólares.

A partir de julio la compensación comunitaria por hectáreas de coca erradicada aumentó de 850 a 1.700 dólares, pero bajó la compensación individual de 1.650 a 800 dólares, en el marco del Plan Quinquenal antidrogas, que pretende sacar a Bolivia del círculo del narcotráfico hasta el 2002.

Progresivamente ambas formas de compensación irán desapareciendo y el plan quinquenal en enero del 2002.

oscur

9814071

Nº DOCUMENTO

TITULO BOLIVIA: COCALEROS 15º CONGRESO - REELECCIÓN EVO MORALES
PROCED. AGENCIA EFE
30/7/98
11176
65092
507480
11224

VOLUMEN

XN6776

R SUCBT 07-30 00319
mun exg 10x

BOLIVIA-COCA

COCALEROS RATIFICAN MARCHA A LA PAZ EN RECHAZO PLAN GOBIERNO

Cochabamba (Bolivia), 30 jul (EFE).- Los productores de coca de Bolivia reeligieron hoy a Evo Morales como su líder máximo y ratificaron una marcha a La Paz, el próximo 10 de agosto, desde la zona tropical cocalera de Chapare, en rechazo al Plan Dignidad del Gobierno de Hugo Banzer.

El Plan Dignidad pretende erradicar los cultivos de coca en la región de Chapare en los próximos cuatro años, en el marco de un proyecto global de lucha contra el narcotráfico.

Los cocaleros celebraron hoy y hoy en día un quinto congreso nacional que concluyó con la reelección de la mayoría de los anteriores dirigentes.

Morales, que también es diputado nacional, informó a EFE de que se decidió impulsar una campaña nacional e internacional en favor de la hoja de coca, "orientada a su industrialización" con fines medicinales y alimenticios, para descartar por completo su uso en la fabricación de cocaína.

El líder cocalero dijo que los campesinos ratificaron su oposición al denominado Plan Dignidad impulsado por el Gobierno, por considerar que sólo sirve para empobrecer más a los pobladores de la región de Chapare, en el trópico de Cochabamba, centro del país.

"Queremos decirle al General Hugo Banzer Suárez y a toda la coalición gubernamental que vamos a seguir con nuestra hoja de coca, con nuestra tierra, y eso significa enfrentar al Plan Dignidad que no conduce a nada bueno", afirmó.

Morales manifestó que los cocaleros pedirán también a los padres de familia no enviar a sus hijos cumplir el servicio militar en el Ejército, porque son llevados a Chapare donde son "maltratados por los oficiales del Ejército" y son utilizados para erradicar los cultivos.

Aclaró que los campesinos no se oponen a la lucha contra el narcotráfico sino sólo al Plan Dignidad.

Aseguró que los campesinos productores de coca no aceptarán que continúe la erradicación de sus cultivos, mientras no se encuentre un verdadero desarrollo alternativo a la coca.

10/07/98

Illegible

10

9814071

Nº DOCUMENTO

TITULO

PROCEDENCIA *Alameda EFE*

FECH. 8 2007 10/8/98

VINCULACIONES

XM9114

R SUCBT 08-10 00474

amt icx

BOLIVIA-COCALEROS/PROTESTA

CAMPESINOS INICIAN CAMINATA A LA PAZ Y SE RESISTEN ERRADICACION

Villa Tunari (Bolivia), 10 ago (EFE).- Un primer grupo de 200 cocaleros de la zona tropical de Chapare inició hoy una caminata de 700 kilómetros a La Paz en protesta por la política antidroga del Gobierno boliviano, mientras los comités de defensa se han quedado en esa región para evitar la erradicación de sus cultivos.

Otros cocaleros se unirán en las próximas horas a la marcha y se calcula que al menos mil campesinos intentarán llegar a pie hasta La Paz, informó hoy el dirigente Evo Morales.

El máximo líder de los productores de la hoja de coca y diputado por Izquierda Unida, Evo Morales, afirmó que la caminata es en defensa de la vida y "no sólo contra la militarización de la zona, la erradicación forzosa del cultivo de coca, ni sólo en defensa de la tierra".

El ministro de Gobierno, Guido Nayar, advirtió hoy que no permitirá el bloqueo de los caminos y que usará las facultades que le otorga la Constitución para mantener el orden.

Agregó que si los cocaleros quieren marchar lo pueden hacer, "porque Bolivia es un país democrático", pero sin atentar contra las libertades de otros ciudadanos y sin bloquear ningún camino porque de lo contrario tendrían que atenerse a las acciones de las fuerzas policiales.

La marcha de protesta se dirigirá primero a Cochabamba y se prevé que llegue a La Paz en unos 40 días.

Los cocaleros andarán por caminos de herradura y carretera para evitar cualquier represión de los organismos de seguridad del Gobierno, anunció el dirigente campesino Rolando Vargas.

"La marcha es pacífica y cualquier problema de violencia sólo será responsabilidad del Gobierno", dijo Vargas, quien señaló que en ella participarán unas 50 mujeres y ancianos que se consideran víctimas de la erradicación.

Los sindicatos de cocaleros en Chapare han reforzado sus comités de defensa con el fin de evitar que el Gobierno aproveche la marcha para impulsar una ofensiva de erradicación de sus cultivos, según el dirigente Luis Cutipa.

El vicepresidente de Bolivia, Jorge Quiroga, afirmó que no se puede hablar de fracaso en el desarrollo de cultivos alternativos a la coca porque en los últimos diez años se ha hecho mucho en obras de desarrollo en Chapare, más que en otros municipios.

Quiroga señaló que las acciones que ejecuta el Gobierno de Hugo Banzer son parte del plan para sacar al país del circuito de la droga en los próximos cuatro años, con la ayuda de la cooperación internacional.

Según informes oficiales, desde el inicio de la gestión de Banzer, el 6 de agosto de 1997, se han incautado 14,8 toneladas de droga y erradicado 6.969 hectáreas de coca, además de que se ha destruido 20.184 metros cuadrados de almacigos de coca.

Durante su mensaje pronunciado con motivo del 173 aniversario de la Independencia de Bolivia el pasado jueves, el Presidente informó de que con la destrucción de esos cultivos de coca se ha evitado la producción de 15,57 toneladas de cocaína. EFE

eb/cl/lbm/mm

Nº DOCUMENTO

TITULO

PROCESO

FECHA

VOL. 100

49378

R SUCBT 08-23 00425
amt icx

BOLIVIA-COCA

GOBIERNO RATIFICA PROTESTA COCALEROS ES UNA "NARCOMARCHA"

La Paz, 22 ago (EFE).- El Gobierno boliviano ratificó hoy su concepto de que la caminata de protesta que protagonizan los campesinos cocaleros de Chapare es una "narcomarcha porque defiende los intereses del narcotráfico", según declaraciones del portavoz presidencial, Mauro Bertero.

La marcha de protesta se inició el pasado día 10 en la zona de Chapare y se estima que los campesinos llegarán a La Paz dentro de 15 días, como una expresión de rechazo a la política antidroga del gobierno del presidente boliviano, Hugo Banzer, que pretende sacar a este país del circuito del narcotráfico mediante la erradicación de cocales.

Bertero señaló que el Gobierno denomina "narcomarcha" a la protesta de los cocaleros porque esta medida es apoyada por el narcotráfico, que necesita de la hoja de coca para fabricar la cocaína.

Por su parte, el líder cocalero Evo Morales indicó que la marcha es "por la vida, soberanía y coca" y que no defiende los intereses del narcotráfico, sino los derechos de los campesinos.

Morales añadió que los campesinos cocaleros defienden su derecho a vivir y demandan del Gobierno planes para desarrollar las zonas agrícolas de Chapare.

Los manifestantes partieron hoy de Pongo, a 110 kilómetros de Cochabamba, y descansarán en la población de Confital, para reanudar la marcha mañana, domingo.

Los cocaleros estiman que llegarán a la localidad de Caracollo el lunes, donde serán recibidos por otras organizaciones, que, según el dirigente Morales, se sumarán a la marcha hasta La Paz.

Morales manifestó que en Caracollo se sumarán a la medida de presión dirigentes fabriles, estudiantes de secundaria y universitarios, así como las federaciones de campesinas de Oruro, Potosí y Tarija.

Recordó que la marcha cocalera no responde sólo a intereses del sector, sino de todos los trabajadores del país, que se oponen al plan de erradicación de cocales y que demandan atención a sus planteamientos sociales, económicos y políticos.

Según Morales, la marcha recibió la solidaridad de todas las comunidades campesinas, que aprovisionaron a los cocaleros con agua, refrescos y comida para que lleguen a la sede del Gobierno.

Bertero dijo que el Gobierno ha invitado al líder cocalero en reiteradas oportunidades "a sumarse a los miles de bolivianos que estamos a favor de la lucha contra el narcotráfico y que deja de defender lo indefendible".

El portavoz presidencial expresó su deseo de que el diálogo entre los cocaleros y el Gobierno se reanude lo más pronto posible, pero también ratificó que el Ejecutivo no cederá en la aplicación de su "Plan Dignidad" para combatir las drogas en el país. EFE

ja/cl/fmr/af

08/23/00-07/98

69

9814071

27-08-98

DE DOCUMENTOS

TITULO

PROCEDENCIA

Tiempo del Huelga

FECHA DE RECIBO

27/08/98

VIRALIZACIONES

Los cocaleros en marcha

Mientras las autoridades del gobierno y la embajadora estadounidense en Bolivia, Dona Hrinak, se encargaban de calificar de una *huelga-marcha*, la caminata que realizan los cocaleros del Chapare hacia La Paz, los campesinos de los Yungas y de Potosí anunciaron otras movilizaciones en demanda de sus reivindicaciones.

En la marcha denominada *"Por la vida, la Soberanía, la Tierra y la Coca"*, participan unos 600 campesinos, los que lograron recorrer 60 de los 560 kilómetros que deben completar para llegar a la capital.

"Es una acción para proteger una actividad ilegal. El gobierno boliviano no necesita la presión de afuera para aplicar su política antidroga", declaró la embajadora estadounidense.

Por su parte, el ministro de gobierno, Guido Narváez, reiteró que la marcha es rechazo a la política de sustitución forzosa de cultivos de coca, está financiada por el narcotráfico. ♦

oscuro

9814071

Nº DOCUMENTO _____

TITULO _____

PROCEDENCIA

Alcance EFE
30/08/98

VARIABLES

FB2B91

R SUCBT 08-30 00376
icx amt exg

BOLIVIA-COCA/PROTESTAS

MUJERES COCALERAS INICIARÁN HUELGA DE HAMBRE EN LA PAZ

Isiboro Sécore (Bolivia), 30 ago (EFE).- Las mujeres cocaleras de la región de Chapare comenzarán la próxima semana una huelga de hambre en La Paz en rechazo a la erradicación forzosa de sus cultivos de coca, informó hoy la dirigente del sindicato cocalero 12 de Mayo, María Azcui.

Varios centenares de campesinas de los sindicatos cocaleros de Isiboro Sécore, 12 de Mayo, Alto Tacopaya y otros, emprendieron viaje a La Paz hoy, domingo, en camiones, para comenzar una huelga de hambre a partir del miércoles, señaló Azcui.

Los compañeros de las campesinas, mientras tanto, continúan su marcha de protesta a La Paz, a donde tienen previsto llegar el próximo miércoles.

Los campesinos iniciaron su marcha el pasado día 10 en la región de Chapare, a unos 700 kilómetros al sureste de La Paz y en las últimas horas llegaron a la localidad de Ayo Ayo, a unos 80 kilómetros de la ciudad paceña.

Azcui señaló a EFE que "los campesinos de Chapare no tenemos nada para sobrevivir, aquí (Chapare) no hay desarrollo alternativo y las mujeres estamos decididas a seguir luchando y vamos a plantar coca nueva porque es nuestra única fuente de trabajo".

"Los policías ya nos han quitado la coca y están amenazándonos con echarnos de nuestras tierras. Por eso vamos a ir a la huelga de hambre. Nuestra lucha es por la coca y por el pliego de la Central Obrera Bolivia (COB)", que demanda mejores condiciones de vida para los trabajadores, agregó.

Con lágrimas en los ojos y rodeada de niños y mujeres, Azcui manifestó que todos los cocaleros están en estado de emergencia porque las fuerzas de la policía y del Ejército "están arrasando con las plantaciones de coca y están haciendo llorar a las mujeres y sus hijos".

"No hay hombres en nuestra colonia, se han ido a la marcha y otros están en el monte. Se han escapado porque los policías llevan presos a los que están en los chacos (lugar de cultivos)", añadió.

Según Azcui, las mujeres y los niños ya no tienen casi nada que cosechar porque "los policías están cortando todo, incluso piñas, naranjas y no dejan nada para sobrevivir".

"Los policías y soldados entran a los chacos a las 7 de la mañana a cortar coca y todo lo que encuentran y no permiten ningún reclamo. Unos con machetes y otros con armas, están como cuando van a ir a la guerra", expresó. EFE

och/cl/sc dlh

08/30/18-33/98

TITULO

PROCEDENCIA

PAGINA 12

FECHA

4/9/98 (19)

VINCULACIONES

PROTESTA DE CAMPESINOS BOLMANOS CONTRA BANZER

La larga marcha cocalera

Unos 600 campesinos de la región de Chapare finalizaron ayer una marcha de 23 días hacia la capital boliviana de La Paz para protestar por la política antidroga del gobierno del presidente Hugo Banzer Suárez, que pretende erradicar las plantaciones de hojas de coca que se concentran en esa zona. El gobierno anunció que no cambiará de política y el ministro de Gobierno, Guido Nayar, denunció a un integrante del peruano Movimiento Revolucionario Tupac Amaru (MRTA), Gabriel Carranza Polo, como instigador de la manifestación.

Los campesinos descendieron por las laderas que rodean a la capital boliviana hasta la plaza céntrica de San Francisco. En la localidad del Alto, una ciudad dormitorio en las montañas, fueron recibidos por miles de trabajadores, campesinos y por organizaciones vecinales en el Alto, una ciudad dormitorio, y los acompañaron en los últimos 14 kilómetros de recorrido hasta el centro de la ciudad. La marcha había comenzado el 10 de agosto en Villa Tunari, un poblado de Chapare (Cochabamba), situado unos 600 kilómetros al este de La Paz, y tiene el propósito de pedir al gobierno que modifique el programa de destrucción de alrededor de 35.000 hectáreas de hoja de coca, que en un 90 por ciento se destina a la producción de cocaína, y mantenga la compensación económica de 2500 dólares por

hectárea reducida.

El gobierno ha asegurado que no cambiará su política y que no hay lugar para negociar nada con los productores de hoja de coca. El ministro de Agricultura, Osvaldo Antezana, recordó ayer que a partir del próximo octubre se anulará totalmente la compensación individual y el monto por la erradicación de cultivos se destinará a un fondo comunitario de inversiones agrícolas. El líder de los cocaleros

durante la marcha, incriminó como promotores de la protesta no sólo al peruano Carranza sino también a los bolivianos José Raúl García Linera, del proscrito Ejército Guerrillero Tupac Amaru, y a Juan Encinas, de las Fuerzas Armadas de Liberación Zárate Willka. "Los tres tienen un frondoso prontuario y participaron en actos de subversión" entre 1990 y 1995, dijo el funcionario en una conferencia de prensa.

Inflexible: El gobierno ha asegurado que no cambiará su política y que no hay lugar para negociar nada con los productores de hoja de coca.

y diputado por IU, Evo Morales, advirtió poco antes de dirigirse al centro de la ciudad, que si el gobierno no atiende sus demandas los manifestantes comenzarán una huelga de hambre en las calles junto a un grupo de mujeres, huérfanos y heridos que llegaron también a La Paz desde Chapare, en el corazón geográfico de Bolivia.

Pero el gobierno se mantiene inflexible, argumentando que esta marcha se vincula a las mafias del narcotráfico que operan en el Chapare, donde se cultivan más de 40.000 hectáreas de coca. Nayar, quien se apoyó en fotografías tomadas por agentes de inteligencia

Nº DOCUMENTO 9813320
TITULO BOLIVIA SE ERRADICARAN MAS
PROCEDENCIA AGENCIAS
FECHA DE PROCEDENCIA 11-9-98
VINCULACIONES 1176-507480-10027-
11294-11354-11225-
65890-11005-65092
10001

11-09-98
DE 9.000 HECTÁREAS

FB3314

R SUCBT 09-11 00245
ICX MUN EXG

BOLIVIA-COCA

GOBIERNO: HASTA DICIEMBRE SE ERRADICARAN MAS DE 9.000 HECTÁREAS

Santa Cruz (Bolivia), 10 sep (EFE).- El gobierno boliviano erradicará más de 9.000 hectáreas de plantaciones de hoja de coca hasta diciembre próximo en la región tropical de Chapare, informó hoy el viceministro de Defensa Social, Guillermo Canedo.

Agregó que entre enero y agosto de este año han sido destruidas 6.800 hectáreas de planta de coca y estima que hasta el fin de la semana se puede llegar a 7.000, mientras que el año pasado, en el mismo periodo, sólo se pudo erradicar 3.000 hectáreas.

Canedo negó la posibilidad de que se hayan violado los Derechos Humanos de los campesinos en Chapare, durante la erradicación forzosa de plantas de coca, y aseguró que "por esa razón el Gobierno boliviano está seguro que Estados Unidos no limitará la asistencia antidroga".

"La embajada norteamericana no investiga, sólo supervisa y en los convenios que tenemos con Estados Unidos siempre señalan como condición respetar los derechos humanos de las personas en esa conflictiva zona cocalera", enfatizó.

Estados Unidos y Bolivia firman anualmente convenios para la erradicación de plantaciones de coca, mediante los cuales el Gobierno estadounidense otorga una ayuda económica.

Canedo señaló que es necesario comprender que el respeto se debe no sólo a los campesinos, sino también a los policías y a la población en general de Chapare, donde en los últimos años hubo enfrentamientos entre policías y cocaleros que se oponen a la erradicación de la coca. EFE

gf/cl/lul/jmg

09/11/01-04/98

9814071

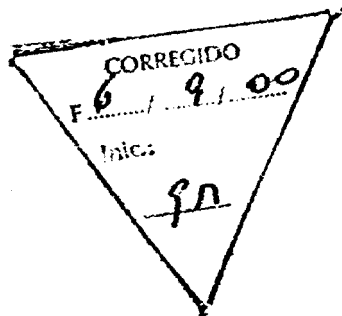
ARCHIVO

Campo Económico

Biografías

EL País

22/01/98



Treinta y Tres: deudores al clearing

TREINTA Y TRES (Por Yhóney Santa-
ne). — En un nuevo intento por bajar el alto
índice de morosidad de los contribuyentes
comunes, el Intendente Walter Casanova
ha limado documentos con el Centro Comer-
cial e Industrial que representa en el medio
el "clearing" de informes.

Después de los pocos resultados econó-
micos que hubo con dos proyectos muy ge-
nerosos para la regularización de adeudos
atrasados, ambos aprobados casi unánime-
mente por la Junta Departamental en su
momento, el comuna optó por esta otra vía,
según dijo esperanzado en poder bajar a al-
go más razonable la tasa del 35% de moro-
sidad que tiene la Intendencia por concepto
de los principales tributos, Contribuciones
Urbanas y Rurales, lo mismo que Patentes
de Rodados.

Aparte de esos dos planes que hubo,
también se elevaron muchas deudas a la
justicia para sus cobros, pero esta forma re-
sulta demasiado lenta frente a las urgencias
de las arcas comunales y las necesidades
básicas del gobierno departamental, inclui-
do los sueldos del funcionamiento que se han
hecho efectivos con atrasos estos últimos
meses, y no el último día hábil como tenía
por costumbre la administración de Campa-
nella. Tanto el Intendente, como el presi-
dente del Centro Comercial e Industrial de
Treinta y Tres, Carlos Álvarez, han concla-
do en este sistema de alcance nacional
que, si bien no cobra las deudas, crea se-
rios impedimentos al deudor, determinando
que éste tenga que regularizar su situación
para evitar efectos adversos a sus propios
intereses.

001/01

9814072

16 NOV. 1998

FECHA	6/5/2000	INICIAL	SR
Procesado a Sistema DPX			
OBSERVACIONES			

Hg 128

Don. Rios

REG 4073
TITULO COLOMBIA: PASTRANA TENDRÁ "SUPERPODERES" para la Pacificación de Colombia.
PROCESO LA NACIÓN.
FECHA 4/10/98
VOLUMEN 11176-65592-65092-
11005-11514.

Pastrana tendrá "superpoderes" para la pacificación de Colombia

Los partidos acordaron una reforma constitucional que permitirá al presidente anular sentencias contra guerrilleros; se cambiarán además las normas electorales

BOGOTÁ.- El presidente de Colombia, Andrés Pastrana, contará con "superpoderes" que le permitirán anular sentencias judiciales contra jefes izquierdistas y "otros delincuentes" que adhieran al ordenamiento legal, según un acuerdo de reforma política respaldado por los principales partidos y cuyo borrador fue divulgado ayer por el gobierno.

El documento será presentado pasado mañana ante el Congreso.

La iniciativa ha sido avalada por el Partido Conservador (en el gobierno), así como por la oposición liberal y movimientos independientes, cuyos líderes estuvieron reunidos el viernes por más de siete horas con Pastrana.

El presidente del Partido Liberal, Horacio Serpa, la líder de Opción Vida, Noemí Sanín, y el presidente del Partido Conservador, Omar Yepes, al igual que miembros del Congreso, asistieron a la cita en la que se logró el consenso.

"Apoyamos íntegramente la iniciativa de dotar al presidente de la república de todos los instrumentos necesarios para adelantar un proceso de paz", dice la declaración.

El gobierno se propuso ampliar la base de apoyo al acuerdo con la vinculación de sectores minoritarios representados en el Congreso, como el indígena.

La nota menciona como ítem de particular interés la consagración del "derecho de gracia (perdón a los guerrilleros)" al presidente de la república para lograr la paz.

Además de los instrumentos para agilizar la paz con la guerrilla y otros grupos al margen de la ley, como los paramilitares de derecha, el proyecto contempla reformar las leyes de los partidos y el sistema electoral y reformar el Congreso. Esto último tendría el objetivo de renovar las costumbres políticas y combatir la corrupción.

"Todavía hay discrepancias sobre cómo se realizará esta reforma. El único acuerdo es que hay que hacerla", afirmó el presidente del Congreso, Fabio Valencia.

Entre los mecanismos propuestos para lograr este fin figuran la modificación del sistema de elección de los integrantes de las cámaras legislativas y la financiación estatal de las campañas electorales.

El proyecto excluye el tratamiento de temas espinosos como una sugerida pero nunca aceptada oficialmente ley de punto final, que beneficiaría a los políticos involucrados con el narcotráfico, la extradición de criminales y la disolución del Congreso bicameral.

Desmovilización guerrillera

El acuerdo prevé la participación de los insurgentes desmovilizados en el Congreso, las asambleas provinciales y los concejos municipales; fortalecer la democracia en las diferentes regiones, reforzar el aparato de justicia y conceder la mayoría de edad a los 16 años (actualmente se obtiene a los 18).

Pastrana ha prometido además que que el mes que viene desmilitará una vasta zona del sur del país para instalar la "mesa de paz" con los rebeldes de las Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia (FARC).

Al mismo tiempo, lleva adelante conversaciones con el Ejército de Liberación Nacional (ELN) y del Ejército Popular de Liberación (EPL).

El gobierno se niega a conceder status político a los paramilitares, pero aseguró que eso no excluye la posibilidad de hablar con ellos en "mesas separadas".

La administración de Pastrana

anunció que está dispuesta a tramitar un "perdón amplio", inclusive para los delitos atroces, a los insurgentes que se acojan al plan de paz.

Con esos poderes, Pastrana podría negociar con la guerrilla la liberación de por lo menos 245 policías y militares y 180 civiles secuestrados por las FARC.

Los guerrilleros propusieron cajar a los militares y policías por guerrilleros presos, condenados o acusados de rebelión, secuestro, asesinato y otros delitos.

Pastrana resaltó como instrumentos necesarios para un proceso de diálogo y acuerdo con los rebeldes la creación de "circunscripciones especiales de paz (territorios)" y el restablecimiento de un artículo transitorio de la Constitución promulgada en 1991 sobre reinserción en la sociedad de insurgentes que dejen las armas.

Resguardo del Congreso

El convenio excluye la disolución del Congreso, en contra de lo propuesto por un sector parlamentario que en junio respaldó la aspiración de Andrés Pastrana a la jefatura del Estado bajo la condición de que realizara una profunda reforma política.

Pero formaciones como el Partido Comunista Colombiano (PCC), que en los comicios parlamentarios del pasado marzo no logró ningún escaño en las cámaras, rechazó por "excluyente" el acuerdo, por considerar que ha quedado restringido al bipartidismo tradicional. El gobierno designó un grupo asesor para que redacte en detalle el proyecto que será presentado pasado mañana con las recomendaciones que permitan consolidar la reforma política. La propuesta será presentada la próxima semana al Congreso en un conjunto de proyectos de ley en cuya elaboración han trabajado previamente el Ministerio del Interior y delegados de las formaciones políticas.

Agencia

Nº DOCUMENTO

9814074

TITULO

COLOMBIA: PREPARAN ASUNTOS ANTIDROGAS PARA

PROCESOS

EFE

REUNION PASTRANA CON CLINTON -

5-10-98

11176-65592-65092-

65890-11374-

11235-11360-11670-11369

XQ2044

R POXBT 10-05 00354
mun exg icx

COLOMBIA-EEUU/DROGAS

PREPARAN ASUNTOS ANTIDROGA PARA REUNION PASTRANA CON CLINTON

Bogotá, 5 oct (EFE).- Una delegación de cinco departamentos y agencias de Estados Unidos comenzó hoy a preparar en Colombia los asuntos antidroga que tratarán en una próxima reunión en la Casa Blanca los presidentes Andrés Pastrana y Bill Clinton.

La comisión de Washington la dirige el subdirector de la Oficina de Política Nacional de Control de Drogas (ONDCP), Thomas Umberg, y el subsecretario de Estado para Asuntos Internacionales de Narcóticos, Rand Beers.

Funcionarios de los departamentos norteamericanos de Defensa y de Justicia y de la Agencia Internacional para el Desarrollo (AID) acompañan a Umberg y Beers.

El comienzo de las tareas de la delegación fue informada en Bogotá por la Embajada estadounidense, que la presentó como la segunda de una serie prevista con vistas a la visita de Estado que Pastrana efectuará a la Casa Blanca el próximo día 28.

La primera misión, el pasado 28 de septiembre, se trató de un equipo macroeconómico que encabezó la subsecretaria adjunta del Departamento de Estado para Asuntos Económicos del Hemisferio Occidental, Linda Eddleman.

La legación diplomática dijo que esta segunda delegación que llegó a Bogotá tiene como objetivo "reafirmar el compromiso del Gobierno de Estados Unidos para el fortalecimiento de la relación bilateral con Colombia".

Los nexos de Bogotá con Washington sufrieron un grave deterioro durante el Gobierno del anterior presidente colombiano, Ernesto Samper (1994-98), como consecuencia del ingreso de una millonaria aportación del cartel de las drogas de Cali a su campaña electoral.

Los interlocutores colombianos ante la comisión de EEUU serán los ministros de Defensa, Rodrigo Lloreda, y de Justicia, Parmenio Cuéllar, así como altos mandos de las Fuerzas Armadas y de Policía y responsables de entidades de lucha contra el narcotráfico.

El análisis de la ayuda estadounidense a los programas antidroga de Colombia es el asunto de interés de esta segunda ronda de preparación de la visita de Estado de Pastrana a Washington.

Pastrana ya celebró una primera entrevista con Clinton, aunque como gobernante electo, antes de tomar posesión, lo que hizo el pasado 7 de agosto. EFE

jgh/mmg/jpg

10/05/15-53/98

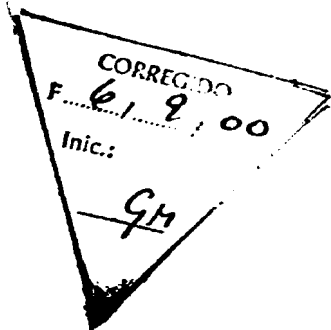
Campo Económico

Biográfico

EL País

23/02/1998

ARCHIVO



Ratifican línea periodística

Grupo empresarial compró Búsqueda

La empresa Portom S.A. adquirió, luego de meses de tratativas, la totalidad del paquete accionario de la empresa editora del semanario "Búsqueda", una operación comercial cuyo precio se situó entre 2.5 y 3 millones de dólares.

La firma que compró el reconocido semanario local, cuenta entre sus accionistas y directores a Alanasio Aguirre, Pedro Nicolás Baridón, Luis Eduardo Cardoso y Cecilia Pombo de Arilla, esta última como representante de la familia Pombo Fernández.

Tanto los compradores de la publicación, como sus responsables periodísticos, afirmaron que no habrá cambios en la orientación del semanario ni en sus reglas periodísticas.

Daniño Arilla, responsable de la conducción periodística del órgano de prensa en los últimos 25 años, seguirá en el cargo. También se mantendrá el Consejo Editorial, aunque ampliado al integrarse representantes de la firma compradora.

En esta nueva etapa de la publicación habrá tres directores: Alanasio Aguirre, que también será redactor responsable, Pedro Nicolás Baridón y Luis Eduardo Cardoso.

Si bien los protagonistas de la negociación han mantenido en reserva el monto de la venta, trascendió que el mismo se sitúa entre 2.5 y 3 millones de dólares, cifras que no fueron negadas por Arilla al ser consultado específicamente sobre el tema por el programa radial "En perspectiva".

Arilla informó que los nuevos propietarios se comprometieron a mantener el perfil del semanario, así como su actual política editorial e informativa liberal. Los compromisos habrían sido incluidos en el contrato.

Por su parte, los nuevos propietarios consideraron "un buen negocio" la adquisición —según informó el propio semanario— teniendo en cuenta su buena rentabilidad y ausencia de pasivo. Asimismo, señalaron su intención de mantener el perfil de la publicación.

Hoy 23

9814075

16 NOV. 1998

FECHA 05/9/2000..	004/01
Procesado a...	dp
OBSERVACIONES	

Der. 23/08

ARCHIVO

García lanza agrupación

El precandidato del Partido Nacional Diputado Alem García lanzará este fin de semana la agrupación en Canelones.

El líder del sector Todo por el Pueblo hablará en un acto partidario en el Club de Bochas Santa Lucía, hora 19 y 30.

FECH: 6 / 9 / 2000... 11:00 dp--

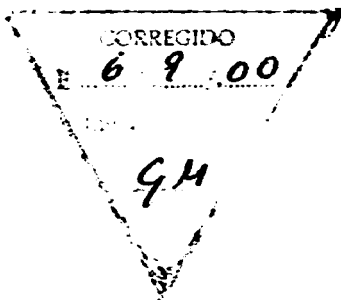
Procesado a Sistema DPX

USUARIOS: ACCIONES

9814076

16 NOV. 1998

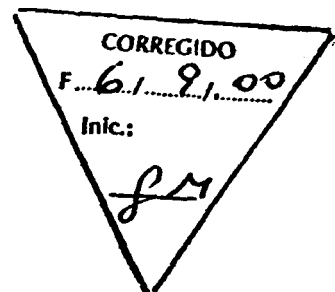
001/01



Dir. Ries

El País 24/10/98

ARCHIVO



Adhesión a Julia Pou

Al cierre de esta edición, la Lista 400, que lidera Julia Pou de Lacalle, recibía la adhesión de la Agrupación Andar, que representa Oscar González Álvarez. En el acto, que se cumplía en la sede de 18 de Julio 2060, hablaban el Senador Carlos Garat y Julia Pou.

FE 41 6/9/2000... dp..

Procesado e Sistema DPX

ACCIONES _____

001/01

9814077

16 NOV. 1998

[signature]

Der. Bios

El País 24/10/98

Nº DOCUMENTO 9814078

TÍTULO URUGUAY: LA POLICIA DE MALDONADO INCAUTA 2
LADRILLOS DE MARIHUANA

PROCEDE ULTIMAS NOTICIAS

FECHA 5-10-98

VINCULACION 1176-507466-10027

66403-11341-11351-

11352-11345

MARIHUANA EN MALDONADO
Un equipo de la Dirección de Investigaciones de la Jefatura de Policía de Maldonado logró detener en pleno centro a un individuo de 26 años que portaba en el interior de una mochila dos ladrillos de marihuana de medio kilo cada uno. El detenido, identificado como "A.C.B.B.", de 26 años, y poseedor de antecedentes penales, quedó a disposición de la Justicia.
La intervención se realizó en una parada de ómnibus sobre Bvar. Artigas, donde la Policía tenía datos precisos de que el detenido portaba la droga.

pscurro

12 1 6 19 / 2000 - INC. A. dP-

Procedimiento de Sistema F

US. ACCIONES

José Luis Bruno y el Mercado del Golfo Pérsico

El nuevo Embajador del Uruguay en el Reino de Arabia Saudita,

Dr. José Luis Bruno, vuelve a desempeñar funciones diplomáticas en una zona del mundo, conflictiva y en permanente ebullición, que él conoce bien: Medio Oriente. Fue allí, también

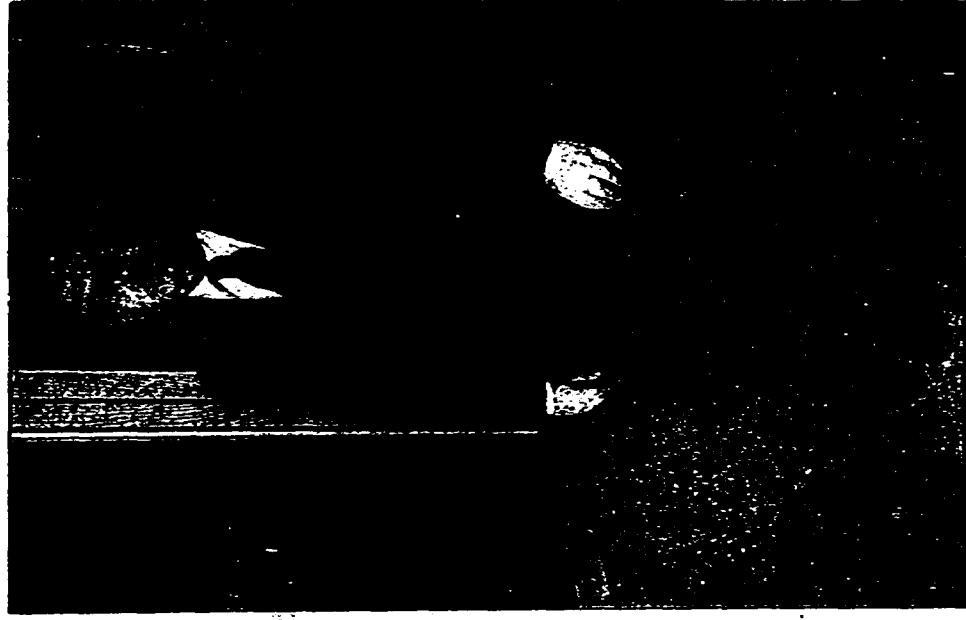
Embajador del Uruguay en Egipto, donde desempeñó su último puesto diplomático, desde el cual le tocó vivir la invasión de Kuwait por Irak y los sucesivos días de la Guerra del Golfo Pérsico. Doctor en Derecho y Ciencias Sociales de la Universidad de la República y ex. Profesor de Derecho Constitucional de la Facultad de Derecho, es además escritor y periodista.

Ha cumplido también una larga y exitosa carrera diplomática, desempeñando funciones en nuestras Embajadas en Buenos Aires, Londres, Washington e integrando en distintas oportunidades las delegaciones de Uruguay a las Asambleas Generales de Naciones Unidas y de la Organización de Estados Americanos, así como a diferentes conferencias internacionales. En plenos preparativos para su partida para Arabia Saudita, dentro de muy pocos días, el

Embajador Bruno conversó sobre sus planes futuros de trabajo, su visión del mundo islámico y de las relaciones de aquella parte del planeta con Uruguay.

Fotos: Luis Alonso

¡C uál es su plan de trabajo para los próximos años en que estará al frente de la Embajada del Uru-



Embajador José Luis Bruno.

URUGUAY-ARABIA SAUDITA

Las relaciones diplomáticas uruguayo-saudíes existen desde hace más de 50 años. Comenzaron con la creación de las Naciones Unidas en 1945, de las cuales ambos países son miembros fundadores. Desde entonces, hemos tenido buenas relaciones políticas con el Reino de Arabia Saudita y hemos desarrollado lazos de cooperación en el campo internacional. En 1982, establecimos una Embajada residente en Ryad porque se entendió, acertadamente, que necesitábamos un mayor y más in-

tenso relacionamiento, considerando la influencia creciente del Reino de Arabia Saudita en la arena internacional y su predicamento entre los países árabes y en el mundo islámico todo, por ser donde se encuentran y donde se custodian dos de sus santos lugares: Meca y Medina. De todos modos, hay mucho trabajo por hacer desde nuestra Embajada en Ryad y en ese sentido una de las actividades que considero fundamentales es procurar que se conozca más y mejor a Uruguay en el aspecto cultural, respetando claro está, los cánones propios islámicos, pero debe ser una actividad que merece especial atención: exhibiciones de pintura, escultura, fotos, artesanías, hay que revitalizarlas y priorizarlas también, por que allí es posible realizarlas, contrariamente a lo que generalmente se cree. Muestras gastronómicas y de vestimenta, por ejemplo, deben ser asimismo realizadas.

EL TRABAJO, LOS URUGUAYOS EN LA ZONA Y EL FUTBOL

¿Es intenso el trabajo de la embajada? La respuesta debería ser aparentemente negativa. Sin embargo, ocurre todo lo contrario. Visto el plan político y comercial que pensamos cumplir y que acabo de describir, va a insuñar grandes esfuerzos, tiempo y perseverancia, teniendo en cuenta además que hay que cumplir también actividad consular. Desde la embajada en Ryad tenemos otros cinco países concurrentes, a los que nos tenemos que trasladar con alguna frecuencia, si realmente queremos tener presencia y atender. Por otro lado y hasta ahora, la Cancillería uruguaya no ha nombrado ningún funcionario diplomático para secundarnos en todo este trabajo, difícil, vasto, de persuasión y de marketing a emprender, de modo que allí estaré como Embajador sólo para todo, contando únicamente con el apoyo del Agregado Comercial Washington Fernández, en su área.

—¿Cuántos uruguayos residen en Arabia Saudita y en el CCG?

—Desde la sección de la Embajada del Uruguay en Ryad se presta asistencia y protección consular a los alrededor de 18 compatriotas que viven en el RAS y en los países del Golfo, a los que hay que agregar 5 oficiales del Ejército uruguayo que forman parte como Observadores, de la UNIKOM, fuerza de paz de Naciones



Unidas, creada para la vigilancia de las fronteras entre Irak y Kuwait.

—¿Cuántas Embajadas tiene Uruguay en el mundo árabe?

—Para ser exactos, en el mundo árabe, limitado exclusivamente a los países de esta etnia, Uruguay tiene Embajadas residentes únicamente en Egipto, Líbano —si es que a este país lo podemos considerar mayoritariamente árabe— y Arabia Saudita, desde cuyas sedes —como dije— se concurre ante varios otros Estados, por razones de economía para nuestro país. Pero si tomamos el concepto más amplio de Mundo Islámico, que va desde Marruecos hasta Malasia, por ejemplo: entonces tendríamos que agregar a las Embajadas de Uruguay en Irán (país islámico no árabe) y Malasia, país con gran influencia musulmana. ■

9814079

de nuestro país con el reino saudí, especialmente en lo que es mi gran preocupación: afirmar las relaciones económico-comerciales y trabajar intensamente en la tema de las inversiones saudíes en Uruguay. Utilicé la palabra "mejorar", aunque no sé si es la palabra correcta, porque por ejemplo las relaciones políticas uruguayo-saudíes son, al momento presente, buenas. Lo que yo pretendo hacer es "incrementar" nuestra presencia en todos los órdenes en aquel enorme y rico país, así como en los demás países del Golfo Pérsico en los que también actuaré como Embajador concurrente del Uruguay, no residente, es decir, en Bahrein, Qatar, Kuwait, Emiratos Arabes Unidos y Omán. Me interesa lograr con todos ellos un relacionamiento político y comercial incrementado, con ese mundo de más de 24 millones de personas, que son además consumidores con gran capacidad económica y que, también como países, políticamente significan votos para las posiciones uruguayas en los organismos internacionales. Por otro lado, especialmente Arabia Saudita —junto tal vez con Egipto— constituyen los dos grandes líderes moderados y de estratégica posición en el mundo islámico y como Embajador del Uruguay entonces, tengo asimismo la misión de hacer conocer y reafirmar en este medio, la profunda vocación pacifista de nuestro país y de tradicional apoyo a los principios de no intervención, democracia, etc., en fin, de apoyo al Derecho Internacional en el mundo.

—¿Le parece entonces posible lograr un mejoramiento comercial con Arabia Saudita?

—Reitero lo que acabo de decir: hay que trabajar mucho y fuerte allí; previamente hay que hacer conocer bien a Uruguay en todos los países del Consejo de Cooperación del Golfo y hay que colocar a nuestro país, en el marco más grande y general del Mercosur, haciendo advertir a estos Estados las oportunidades y posibilidades que se le pueden ofrecer. Por eso dije, que aspiro a realizar una Embajada activa comercialmente, y para eso, desde ya contamos, por primera vez desde que Uruguay tiene abierta una Embajada residente en Ryad, con la valiosa colaboración de un Agregado Comercial, el señor Washington Fernández, que es un hombre experimentado y conocedor de la zona y que se ocupará, en exclusividad, de los aspectos de inversiones y comerciales.

Es obvio que comercialmente hay que comenzar a trabajar en los rubros tradicionales con las empresas grandes y responsables de nuestro país y que les interese aquella zona, de modo de poder abrir el camino, para luego posicionar a las medianas y pequeñas, cuyo protagonismo dentro de las economías de los países es cada vez mayor, aunque es de destacar que muchos comerciantes e industriales uruguayos, individualmente, viajan con frecuencia al Reino de Arabia Saudita y a otros países del CCG, por negocios de cítricos, carne, arroz, pescado, etc. A todos ellos, irá nuestro total apoyo. En otros

rubros, por ejemplo, el referente a artesanías, prendas de cuero, textiles, etc. me gustaría —ya in situ— estudiar el tema a fondo con interesados saudíes, pero desde ya adelanto que mi deseo sería poder contar, además, con una muestra estática de productos uruguayos, un verdadero "show room" permanente en Ryad".



02/02

9814079

12 WDA 1288

8817012

Nº DOCUMENTO 9814080
TITULO Colombia: El Gobierno de EEUU ayuda en la lucha
PROCEDENCIA EFE
FECHA DE PROCEDENCIA 6-10-88
VINCULACIONES 1176-65582-65082
65880-11349-11464-11
11374-11294-11464-11
11664-

NARCOTRAFICO
COLOMBIA
ANTIDROGA

XV5788

R FOXBT 10-06 00370
AMT EXG ICX

COLOMBIA-EEUU/DROGAS
EEUU ASIGNA OTROS 20 MILLONES DE DOLARES PARA LUCHA ANTIDROGA

Bogotá, 6 oct (EFE).- El Gobierno estadounidense asignó una nueva ayuda por valor de veinte millones de dólares en aviones y helicópteros a la policía de élite de Colombia dedicada a la erradicación de cultivos ilegales, informó hoy en Bogotá el director de la Policía Nacional, el general Rosso José Serrano.

La aportación se formalizó en una sesión de trabajo y evaluación de la lucha antidroga que celebraron los mandos policiales y una delegación de altos cargos del Gobierno de EEUU.

El subsecretario de Estado para Asuntos Internacionales de Narcóticos, Rand Beers; el subdirector de la Oficina de Política Nacional de Control de Drogas (ONDCP), Thomas Umberg, y la subsecretaria de Justicia, Mary Lee Warren, encabezan la comisión estadounidense.

Funcionarios del Departamento de Defensa y de la Agencia Internacional para el Desarrollo (AID) acompañan a los tres altos cargos, quienes llegaron el pasado domingo a Bogotá y regresarán a su país el próximo miércoles.

Beers explicó a la prensa que la ayuda aprobada por el Comité de Relaciones Exteriores del Congreso de su país consiste en helicópteros "Bell 212" y aviones "C-26", así como repuestos para los "UH-1H" de la flotilla que tiene la Policía Antinarcóticos de Colombia.

Añadió que Washington ayudará a Colombia a arreglar los desperfectos en el motor que mantienen en tierra la flota de helicópteros "UH-1H".

Los primeros aparatos de este tipo estarán en condiciones de volver a volar a finales de año, en un programa que se completará en marzo de 1999 cuando diez aeronaves deberán retomar sus actividades de apoyo a la erradicación de cultivos ilegales.

La visita de la delegación estadounidense es la segunda de una serie programada antes de la entrevista entre los presidentes de Estados Unidos, Bill Clinton, y de Colombia, Andrés Pastrana.

La primera, de carácter macroeconómico, tuvo lugar el pasado 28 de septiembre cuando la subsecretaria adjunta del Departamento de Estado para Asuntos Económicos del Hemisferio Occidental, Linda Eddleman, se reunió con las autoridades económicas colombianas.

Clinton recibirá a Pastrana el próximo día 28 en la Casa Blanca, donde el gobernante colombiano se reunió antes de asumir el cargo con el gobernante estadounidense. EFE

jgh/lm/emr

01/1

10/06/19-29/98

9814080

CHILE / NARCOTRAFICO

XM0936

R SUCBT 10-13 00183
mun exg icx

CHILE-DROGAS
POLICIA DECOMISA MAS DE CIENTO KILOS COCAINA Y CUATRO DE "CRACK"

Santiago de Chile, 13 oct (EFE).- La policía chilena se incautó hoy en Arica, a dos mil kilómetros al norte de Santiago, de un cargamento de 104 kilos de cocaína y cuatro de "crack", droga que por primera vez es decomisada en Chile.

Fuentes de Investigaciones (policía civil) señalaron que en la operación se detuvo a dos traficantes y que las drogas tenían como destino posiblemente Estados Unidos.

Esta es la primera incautación de "crack" que se realiza en Chile y responde a un trabajo conjunto de la policía civil y la Dirección Nacional de Aduanas.

El director de Aduanas, Enrique Fanta, señaló que el decomiso se inscribe dentro de los "grandes descubrimientos" de cargamentos de drogas que se han efectuado en los últimos años, sobre todo en la zona norte del país, en el límite con Perú y Bolivia.

Este es uno de los alijos de cocaína más grandes decomisados en el país. En mayo se descubrió un cargamento de 500 kilos en el puerto de Valparaíso, a 120 kilómetros al oeste de Santiago, que permitió desarticular una banda internacional de narcotráfico.

EFE

mm/jla/mm

10/13/20-15/98

Nº DOCUMENTO

9814081

TITULO

CHILE: POLICIA DECOMISA MAS DE 100 Kg Cocaína y

PROCESO

Aduana EFE

4 kg "CRACK" en ARICA.

DESTINO EEUU.

13/10/98

1176-65709-11351-11352-

11354-11351-11352-

65890-11113-11345

XH6885

U ECOBT 10-13 00127
mun icx

01-01

9814081

OBSERVACIONES

Entrevista con Félix Montaldo

La Batalla del Quebracho



Félix Montaldo es un apasionado investigador de nuestra Historia. Se pasa largas horas en la Facultad de Humanidades investigando los pormenores que hicieron nuestra nación. Tiene varias obras publicadas y ahora la

editorial Fin de Siglo le ha publicado un ensayo que habla sobre los acontecimientos de la revolución del Quebracho en 1886, que puso fin a la era del Militarismo en nuestro país.

—Hábleme de sus antecedentes.

—He cursado estudios históricos en la Facultad de Humanidades. He publicado tres libros. El primero se llamó «La Revolución Oriental», y luego salió «Grauert». Ahora he publicado «El Quebracho (1886)».

—¿De qué trata el libro?

—Primero hace una narración de los sucesos que caracterizaron la revolución del Quebracho con la participación de José Batlle y Ordóñez y Rufino Domínguez entre otros.

Fueron a prepararla a Buenos Aires. Acamparon en Entre Ríos y cruzaron el río Uruguay. Desembarcaron en Paysandú, cerca de El Quebracho.

Esa revolución fue gestada por una coalición de partidos contra el gobierno de Máximo Santos que se apoyaba en los caudillos. Los partidos políticos habían quedado marginados.

Participaron en la revolución el Partido Nacional y un sector del Partido Colorado. También ayudaron los católicos. Zorrilla de San Martín, por ejemplo, proveyó fondos de dinero.

—Pero la revolución fracasó.

—Fracasó desde el punto de vista militar. A pesar de que estaban muy bien equipados y tenían armas modernas para la época, como los Remington. Venían bien

pertrechados de la Argentina. Los argentinos se jugaron una carta. El gobernador de La Plata apoyó con armas, tenía aspiraciones a la presidencia, que en esos momentos ejercía el General Roca.

La batalla se perdió, pero pocos meses después cae Santos.

—¿La Historia vuelve a repetirse?

—Creo que toma otra forma. Es como la vida de uno, se hace una experiencia y se vuelve a esa experiencia. Claro que uno dice: «Esto no era tan malo. Yo me equivoqué en esto, pero vamos a hacerlo de nuevo, pero con estos ingredientes».

La Historia pasa una vez. Después vuelve y parece que se repitiera, pero es distinta, pero no hay una repetición exacta.

—¿Qué lo llevó a escribir un libro sobre la vida de Grauert?

—Pienso que es un personaje muy importante. Fue una persona que se jugó la vida por sus ideas. Es un personaje muy valioso y no hay escrito nada sobre él. El estaba dentro del Batllista y era apoyado por los anarquistas. Los comunistas lo odiaban. El Partido Comunista le hacía la guerra. Si bien Grauert no era anarquista, tuvo mucho vínculo con el anarquismo. El quería continuar el batllismo bajo otra forma.

Sergio Stipanik



«La revolución del Quebracho fue organizada por una coalición de partidos políticos. Participó activamente Batlle y Ordóñez. Si bien fracasó, al poco tiempo cae Santos y se termina la era del Militarismo».

CORREGIDO

20, 11, 98

Inic.:

SM

001/01

9814082

16 NOV. 1998

B

DOCUMENTO

TITULO EEUU: FORO SOBRE SITUACION LUCHA CONTRA DROGAS
 EN EL CARIBE.

PROCEDE

Agencia EFE

13/10/98

1176-65890-65082-
 30087-11349-10190
 11227-11356-11170-11360

DP4632

R VARBT 10-13 00124
 amt icx

EEUU-DROGAS

FORO SOBRE SITUACION LUCHA CONTRA LAS DROGAS EN EL CARIBE

Washington, 13 oct (EFE).- Bajo el auspicio de Estados Unidos, los representantes de la región caribeña iniciarán mañana, miércoles, en Miami, un foro sobre la situación de la lucha antidrogas en el Caribe.

El ex general Barry McCaffrey, responsable de la Oficina Antinarcóticos de EEUU, dijo hoy en Washington que unas 23 naciones del Caribe estarán representadas en la reunión, que se prolongará hasta el viernes 16 de octubre.

McCaffrey señaló que el orador principal del foro será el gobernador de Puerto Rico, Pedro Rosselló.

La cooperación regional, la colaboración estadounidense y el "lavado" de dinero producto del narcotráfico serán algunos de los temas a tratar en esta reunión. EFE

JAD/MLA/MAY/JMA

10/13/20-41/98

9814083

DOCUMENTO 5814084
TITULO Colombia: PREOCUPA LA PRESENCIA DE MAFIOSOS RUSOS
PROCEDENCIA Tiempo del Mundo
15/10/98
ACIONES 111716-65592-65092-11224
11670-11354-11168-65890
11886-11224-11005-11663
11234-11374-11686-
EN AMER. LATINA

MAFIA RUSA Y CARTELES COLOMBIANOS

Un matrimonio de conveniencia

Aunque por ahora no se conocen nuevos contactos entre la mafia rusa y el cartel de Cali, las autoridades colombianas creen que se están haciendo nuevas alianzas. El director de la policía, general Rosso José Serrano, considera muy preocupante la irrupción de los mafiosos rusos en América Latina.

POR BERNARDO VASCO
CORRESPONSAL EN COLOMBIA

SANTA FE DE BOGOTÁ. Los primeros indicios de que los carteles colombianos habían hecho contacto con los rusos fueron detectados a finales de 1992, cuando agentes antinarcóticos colombianos, en colaboración con el FBI, descubrieron que Julián Castaño, alias Caliche —figura muy cercana a los capos del cartel de Cali— había viajado de Lima a Moscú para reunirse con un misterioso hombre conocido como "Silvester", quien hacia finales de los años ochenta conformó una poderosa organización dedicada al tráfico de drogas: el cartel de Solntsevo.

Según las autoridades colombianas, Caliche y Silvester, se pusieron de acuerdo para negociar a gran escala el envío de cocaína hacia Europa del Este. "Este trabajo fue fundamental en la penetración posterior del cartel de Cali en Rusia, bajo la protección de los hombres del cartel del Solntsevo", dijo una fuente oficial a Tiempos del Mundo. Con la colaboración de Silvester, los hombres de Caliche fueron montando sus propios cuarteles de distribución de cocaína, especialmente en Moscú y San Petersburgo. ¿Cuánto éxito obtuvieron? La policía Antinarcóticos asegura que en 1997 salieron de los puertos colombianos unas 40 toneladas de cocaína hacia Rusia.

Pero los logros no se quedan ahí. En 1995, los narcotraficantes colombianos idearon un plan para despistar a las autoridades rusas. Crearon una red de mulas para el transporte de pequeñas cantidades de droga, que siempre eran decomisadas por la Aduana Aeroportuaria, pero los grandes cargamentos entraban por los puertos marítimos. El embajador ruso en Colombia, Ednan Agacy, asegura que este "mecanismo de despiste" les aportó numerosos dividendos a los capos, habida cuenta de que "sólo el cinco por ciento del total de cocaína que entra a Rusia es descubierta, puesto que las



AL COMIENZO. Nueva York. Verano del 95. Vyacheslav Ivanov, (adelante), el "gros" capo de la mafia rusa, es detenido por el FBI.



CERTEZA. Para el general Serrano, no hay dudas de que los mafiosos rusos se mueven hacia el sur del continente.

fronteras son muy vulnerables y tienen poca vigilancia."

Aunque los capos del cartel de Cali —los hermanos Gilberto y Miguel Rodríguez Orejuela— están hoy en la cárcel, las autoridades creen que antiguos ex subalternos podrían estar asociados con el cartel de Solntsevo, sobre todo si se tiene en cuenta que el negocio de la droga es manejado hoy, en Colom-

bia, por pequeños grupos y de manera independiente. Sea como fuere, en 1997, el gobierno ruso y la cancillería colombiana firmaron un acuerdo de colaboración para el intercambio de datos sobre los carteles que operan en Rusia y tienen nexos con los colombianos. También se estableció con la Policía Antinarcóticos de Colombia un plan de investigación para detectar o es-

tablecer cuáles son las rutas de la droga entre ambos países.

El director de la policía colombiana, general Rosso José Serrano, dice que la mafia rusa se está desplazando de su tradicional centro de operaciones en la Florida hacia países del área del Caribe, muy frágiles para soportar —según sus palabras— esa arremetida. "Ha hecho contactos en la Isla Margarita, en Venezuela y en otras islas. Si bien es cierto que estamos muy alertas, tenemos cierta angustia de pensar que se metan aquí. El de la mafia rusa es un poder internacional que se desplazó por toda Europa después de la caída del comunismo, en España y los límites con Alemania, Ucrania, Polonia, etcétera. Hemos sabido por Europol que hay un enorme desplazamiento. El problema es que la mayoría de los integrantes de esa mafia son ex agentes de la KGB."

La mafia rusa es muy poderosa. Sus pequeños carteles se han especializado en asesinatos selectivos y terrorismo a gran escala. De acuerdo con informes del FBI, el crimen ruso tiene más de 4 mil grupos, cada uno de ellos integrado por entre 10 y 100 hombres especializados en tráfico de armas, narcóticos, prostitución, contrabando y asesinatos. La Oficina Antidrogas, DEA y el FBI, ya han detectado en Miami y Nueva York el arribo de numerosos rusos dispuestos a invertir en finca raíz, casas de moda y supermercados. Pero se teme que detrás de estas aparentes fachadas se esconde el dinero ilícito de los mafiosos.

Por lo pronto, el problema ya está concitando la atención de

La tenebrosa Vorovskoi Mir

Una buena parte del detrito social que produjo la desintegración de la Unión Soviética, desde agentes de la KGB súbitamente desempleados hasta atletas "Héroes de la Unión Soviética" repentinamente reducidos al status de meros mortales por la pérdida de los privilegios que les proporcionaba el Estado, llegaron a la conclusión de que era en Estados Unidos donde podían hallar campo para aprovechar su artesanía en el campo de la extorsión, los unos, y su fuerza física como matones, los otros.

No es que se hubiesen aplicado a estudiar los logros de la mafia siciliana en Estados Unidos y procurasen imitarla. Disponían de lo aprendido de un pasado delictuoso ruso más antiguo que el de la mafia siciliana, el de Vorovskoi Mir (Mundo de los Delincuentes), una hermandad rusa de forajidos cuyo origen se remonta al siglo XVI.

Los principales integrantes de Vorovskoi Mir, cuyos miembros se distinguen por los tatuajes que identifican la particular banda a que pertenecen, comenzaron a arribar a Nueva York luego del desmoronamiento de la Unión Soviética en 1991. Casi 130.000 visas fueron otorgadas a rusos por Estados Unidos en 1992, en tanto que sólo 3.000 habían sido otorgadas cuatro años antes, y entre esos inmigrantes de Rusia y las otras 14 repúblicas soviéticas se contaron numerosos criminales que lograron hacer que sus encarcelamientos por delitos comunes fuesen visto como políticamente motivados. ♦

—Claudio Campuzano

las autoridades de Estados Unidos y de América Latina. La batalla recién se inicia. Como dice el embajador Agacy, el asunto es que "un kilo de cocaína en Moscú cuesta tres veces más de lo que vale en Nueva York. Lamentablemente, nos dimos cuenta de ese peligro demasiado tarde: nuestro país se convirtió en el epicentro de negocios de las mafias de la droga." ♦

"Universario" revista impulsora de valores espirituales y éticos de la cultura

Observaciones

caba de aparecer y comienza a circular por el país y por todo el ámbito latinoamericano la revista "Universario" que se subtitula "Crónicas de un cambio de era", programada estratégicamente para aportar puntos de vista atendibles y en algún caso necesarios en este momento histórico que vive la humanidad.

Sesenta y cuatro páginas en una impecable impresión realizada en los talleres de Impresora Polo, con profusas ilustraciones de la amplia temática enfocada, programada y escrita por un equipo de redactores nacionales y del extranjero, focaliza su atención con una decidida intención cultural espiritualista en el más puro de los sentidos.

Basta dar un "paneo" sobre el amplio panorama de sus artículos para comprobar cómo una diversidad de contenidos trata de lograr al mismo tiempo una excelencia de tratamientos. En general, la escriben especialistas en las distintas disciplinas, que reflexionan, informan o comentan en materia de sus áreas.

Política internacional, sociedad, filosofía, familia, educación, economía, ciencia pura o aplicada,

opinión pública, son otras tantas dimensiones en que las páginas de "Universario" incursionan en este primer número. El índice, presentado con originalidad y que ilustra la presente nota, da cuenta detallada de títulos, autores y materias. Esa misma página inicial señala a su staff.

Como Director actúa el Dr. Alphonse Emanueloff Max, cuya nota sobre política internacional encabeza este número inicial de la revista. El Editor General es Jorge Gunderzoph. Como Redactor Responsable actúa Víctor Björger. El Consejo Editorial está integrado por el Dr. Rafael Adiego, el Lic. Antonio Betancourt, el Dr. Jorge Goyenola, el Dr. Norman Kurland, el Dr. William Lay, el Prof. Carlos Rangius, el Dr. Gregorio Rivero Iturralde, el Dr. Leonardo Vertiz, el Dr. Thomas Ward y el Lic. Jesús González.



Tapa de la revista que acaba de aparecer, con una voluntad y un destino claros en el mundo de los valores.

SÍNTESIS DE CONTENIDOS

Con respecto al contenido temático, he aquí una síntesis indicativa. Una de las notas eje de la revista es la entrevista al Dr. Max acerca las tendencias y perspectivas de la política en un futuro próximo, en especial referencia a la ex-Unión Soviética y a China continental, y al fenómeno del Comunismo en el mundo.

Dentro de la temática de Sociedad y de Ciencias Políticas, sobre el aumento del crimen en Europa escribe el Prof. Norman Dennis, de Gran Bretaña. Los desafíos que deberá afrontar la democracia de cara al siglo XXI son encarados por Jorge Gunderzoph.

A propósito de la muerte de Viktor Frankl, Gregorio Rivero Iturralde presenta la persona, la trayectoria y el pensamiento de la Logoterapia instaurada por el conocido psicoanalista vienes. Glenn T. Stanton, norteamericano, escribe sobre el tema de los hijos de padres divorciados, con cuadros estadísticos ilustrativos.

El profesor Carlos Rangius, columnista de Últimas Noticias, escribe sobre el siglo de reformas y frustraciones que ha conocido la educación en el Uruguay. También al tema educación en la era de los

mercados emergentes se refiere un estudio del Prof. Thomas J. Ward, de la Universidad de Bridgeport.

Se publica a continuación una conferencia que el célebre profesor Norman G. Kurland dictara hace algún tiempo en Montevideo, enfocando nuevas posibilidades de combate contra la pobreza.

Sobre el tema del desempleo escribe el economista Pablo Montalvo. En un análisis científico del tema "evolución", desarrolla su estudio el Dr. Jonathan Wells, de la Universidad de California.

La profesora S.R. Howart estudia el estado presente y las perspectivas futuras de los museos en el mundo. Finalmente, Víctor Björger entrega la primera parte de un estudio estadístico más extenso sobre mercado y sociedad.

Como advierte al pie de sus créditos editoriales, "Universario" es una publicación del Instituto para el Estudio de los Valores Cívicos.

Y precisamente este concepto de valores filosóficos, éticos, referidos en forma preferencial a la familia, la educación y la sociedad en su conjunto, van dando la tónica conceptual de la publicación.

De su primera nota editorial extractamos algunos párrafos que definen con claridad ese perfil de su posicionamiento filosófico.

Universario Crónicas de un cambio de era	3 Nota Política Internacional Hoy: Tendencias y Perspectivas Alphonse Emanueloff Max
Octubre de 1998 Director Dr. Alphonse Emanueloff Max	12 Sociedad Aumento del crimen en Europa Norman Dennis
Editor General Jorge Gunderzoph	17 Política Los desafíos de la democracia entrando al siglo XXI Jorge Gunderzoph
Redactor Responsable Víctor Björger	31 Política La voluntad de sentido de la educación humana Dr. Jorge Gunderzoph
Consejo Editorial Dr. Rafael Adiego Lic. Antonio Betancourt (EE. UU.) Dr. Jorge Goyenola Dr. Norman Kurland (EE. UU.) Dr. William Lay (EE. UU.) Prof. Carlos Rangius Dr. Gregorio Rivero Iturralde Dr. Leonardo Vertiz Dr. Thomas Ward (EE. UU.) Lic. Jesús González (España)	35 Familia Los hijos del divorcio Glenn T. Stanton
Responsable de Marketing y Relaciones Públicas David Correa	41 Educación Un siglo de reformas y frustraciones Prof. Carlos Rangius
Responsable de Información General Néstor Vale	44 Economía La educación en la era de los mercados emergentes Pablo Montalvo
Traducciones Gustavo Cárdena	48 Economía Nuevas vías para enfrentar la pobreza Pablo Montalvo
La revista "Universario" es una publicación del Instituto para el Estudio de los Valores Cívicos. Las opiniones vertidas por los distintos autores no reflejan necesariamente la posición de dicho Instituto.	54 Educación El siglo de reformas y frustraciones Prof. Carlos Rangius
Teléfono: 908 3246 E-mail: redcivica@netgate.com.uy	56 Ciencia La evolución sigue un plan Jonathan Wells
	61 Cultura Los museos actuales: ¿son templos o foros? S.R. Howart
	63 Opinión Pública Mercado y sociedad: El individuo inestable S.R. Howart

DOCUMENTO

TITULO

PROCESO

FECHA

VOL.

9814086

Los cocaleros aceptan el acuerdo del G.O.B. para terminar con el conflicto

Trufo del Hudo
15/10/98

11176-507480-65092-
11224-11354-11374-
11225-11515-11005-

BOLIVIA

Los cocaleros aceptan el acuerdo del Gobierno para terminar con el conflicto

Continuó la militarización y la erradicación forzosa de cultivos ilegales. Los productores de coca consideraron que se "perforó" el Plan de Lucha Contra el Narcotráfico. Unas 15 mil familias cocaleras del Chapare serían "relocalizadas" al norte de La Paz.

FOR JORGE GUZMÁN ZÚÑIGA

CORRESPONSAL EN BOLIVIA

LA PAZ. Las movilizaciones, bloqueos de caminos, forzadas marchas, huelgas de hambre y manifestaciones callejeras, que durante los últimos cincuenta días realizaron los campesinos productores de coca en defensa de sus cultivos, llegaron a su fin al suscribirse un acuerdo en el cual el Gobierno no dio brazo a torcer sobre su decisión de continuar con la erradicación de la coca ilegal.

Dirigentes de la Central Obrera Boliviana (COB), reconocieron que el conflicto terminó "con más penas que glorias", porque los esfuerzos de los cocaleros no sensibilizaron al Gobierno que mantendrá militarizada la zona del Chapare, continuará con la eliminación de cultivos excedentarios y suspenderá la compensación por prescindir de los cultivos ilegales.

El ministro de Gobierno, Guido Náybar, principal negociador con los cocaleros, reconoció que el acuerdo sirvió para levantar la huelga de hambre de los dirigentes y promover el retorno de los marchistas al Trópico de Cochabamba. Mientras el principal dirigente cocalero y diputado nacional, Evo Morales Alma, aseguró que la "movilización logró perforar" la estrategia antidroga, el Gobierno mostró su satisfacción por la suspensión de las medidas de presión pero lamentó no haber logrado que los cocaleros acudan de manera voluntaria a las tareas de erradicación de cultivos ilegales.

Los cocaleros, que realizaron una marcha de 650 kilómetros desde el Chapare a La Paz, una huelga de hambre de 12 días y manifestaciones callejeras en la sede de gobierno, también consideran haber fortalecido a la dirigencia de la COB, debilitada para negociar sus más de 120 demandas ante la administración de Banzer.

El entusiasmo oficial no tuvo límites ya que los principales pedidos como el retiro de los militares y policías del Chapare, el cese de la erradicación forzosa, la continuidad permanente del pago individual por hectárea erradicada y el pago de indemnizaciones a familias de las 12 personas muertas durante los conflictos, no fueron incluidos en los acuerdos firmados.

En el marco del diálogo gobierno-cocaleros, ha triunfado el diálogo y la ley, señaló el ministro de Gobierno, Náybar. La dirigencia sindical consideró importante el compromiso del Gobierno de no relocalizar a 15 mil familias cocaleras del Chapare. La decisión quedó sujeta a las garantías del gobierno a los productores con títulos ejecutarios y en proceso de saneamiento, por lo que serán trasladados únicamente los que soliciten voluntariamente. El Instituto de Reforma Agraria anunció que trabaja en un proceso de saneamiento de 160 mil hectáreas de tierras en el norte de La Paz para trasladar a las familias cocaleras.

Trufo

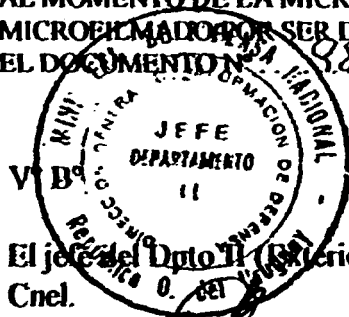
01/01

9814086

MINISTERIO DE DEFENSA NACIONAL
DIRECCION GENERAL DE INFORMACION DE DEFENSA

A.G.I.I
SECC. MICROFILM

AL MOMENTO DE LA MICROFILMACION, EN EL DEPARTAMENTO II NO PUEDE SER
MICROFILMADO POR SER DE CARACTER SECRETO.
EL DOCUMENTO N.º 88.14.087.



El jefe del Dpto. II (Interior)
Cnel.

Eduardo Goodtdofsky

El encargado de la Sección SECRETARIA

...cc. 1°

Shirley Rodriguez
SHIRLEY RODRIGUEZ

FECHA 24, 11, 98

INICIAL

17

Procesado a Sistema DPX

OBSERVACIONES

ARCHIVO

«Diamantes de la Sociedad»

Fue realizada la entrega de los premios «Diamantes de la Sociedad» que otorga la Federación para salvar la Nueva Nación desde hace siete años en forma ininterrumpida. El acto, al cual asistieron numerosas personalidades de nuestro medio, tuvo lugar en el salón de conferencias del Victoria Plaza Hotel. Esta fue la séptima edición de reconocimientos a personas e instituciones que han llevado a cabo importantes actividades. La finalidad es estimular a seguir mejorando cada uno en forma personal, por medio del amor, la lealtad, la fidelidad, rectitud, comprensión, servicio, compasión y solidaridad, entre otros valores y virtudes tan necesarios en estos tiempos.

Alto destacaron los responsables de la Federación para Salvar la Nueva Nación, quienes en esta ocasión premiaron a Dora Celler, María Elsa Casas de Pereira (Villa del Carmen, Durazno); Ariel Crescionini Salsamendi (Salto); Nery Ernesto D'Alto (Paysandú); Damas Rosadas del Hospital de Clínicas; Eduardo Pachán Alonso; Fundación por la Vida (Maldonado); Museo Uruguayo de Arte Mural de Caerácter Histórico (Rosario-Colonia); Obra del Padre Martín; Padre Martín (post mortem); Agente de Policía Fernando Paredes (Maldonado); Casa Paulina; Nilda Ramos de Genoud (Paysandú); Juan Pedro Ribas; Mayor Adolfo Scharpegge Mombu (post mortem); Hugo Soubiron y Yolanda Suárez de Soubiron.

Si bien en próxima edición ofreceremos la amplia cobertura gráfica y periodística que realizamos en el lugar, es importante resaltar que los premios «Diamantes de la Sociedad» son el producto de un análisis profundo de las acciones y obras que llevan adelante diferentes instituciones y personas en favor de nuestra sociedad. Al decir de los organizadores de este lauro, «uno de los más grandes desafíos que nuestra generación enfrenta es dejar una herencia espiritual y social superior a la que nosotros hemos recibido de nuestros antepasados».

Entre las personas distinguidas se encuentran varios escritores que han aportado su esfuerzo para rescatar la historia de nuestros valores ciudadanos.

«En nuestra conciencia sentimos que es esta una nueva época de compromiso y responsabilidad. Un tiempo de actuar con amor, servicio y altruista hacia nuestro prójimo, nuestras familias, la sociedad, la Nación y el mundo», y es precisamente en este sentido que los premios entregados ayer reflejan la necesidad de reflexionar y rescatar esos valores.

ULTIMAS NOTICIAS

01-NOV-98.

FECHA 27 11 98

64

Procesado a Sistema E

OBSERVACIONES

ORGANIZACIONES

01/01

9814088

FB5634

R SUCET 10-29 00252
IDX ASP

COSTA RICA-CHILE
COSTA RICA Y CHILE IMPULSAN LA LUCHA CONTRA LAS DROGAS

San José, 29 oct (EFE).— Funcionarios antidrogas de Costa Rica y Chile participarán a partir del lunes próximo en un taller de análisis sobre los planes de ambas naciones en la lucha contra el narcotráfico, informaron hoy fuentes oficiales.

La actividad, que se desarrollará en un hotel de la capital costarricense, durante los días lunes y martes, servirá para analizar el acuerdo bilateral suscrito entre San José y Santiago, en 1992, para combatir conjuntamente las bandas transnacionales de la droga.

Los funcionarios intercambiarán información con representantes del Centro de Inteligencia Conjunto Antidrogas (CICAD) de Costa Rica y del Centro Nacional de Prevención contra las Drogas (CENADRO).

En la inauguración del taller participarán el ministro de Seguridad de Costa Rica, Juan Rafael Lizano, y el viceministro de la Presidencia, Rogelio Ramos, encargado de la lucha antidrogas de la nación centroamericana.

En representación de Chile asistirán, además del embajador de esa nación en San José, Edmundo Vargas, el sub director de Drogas y Prevención Delictual de Carabineros, Samuel Cabezas, y el jefe Nacional Antinarcóticos de la Policía de Investigaciones, Mario Mallica Aliano.

La delegación suramericana también la integran personal del Consejo Nacional para el Control de Estupefacientes (CONACE) de la Policía de Investigaciones de Chile, funcionarios de la Dirección de Seguridad Pública e Informaciones, además de asesores jurídicos, Rafael Tomás Zamora, portavoz del CENADRO. EFE

MDB/LRB/ib/jag

DOCUMENTO

9814089

TITULO COSTA RICA: COSTA RICA Y CHILE IMPULSAN LA LUCHA

PROCEDENCIA 10/9 EFE

FECHA DE PROCEDENCIA 29-10-98

CONTRA LAS DROGAS

VINCULACIONES 11176-65644-65709-11680-11676
11349-11374-11005-11235-11113

01-01

98140891

FECHA 17, 11, 98 INICIAL TE

Procesado a Sistema DPX

OBSERVACIONES _____

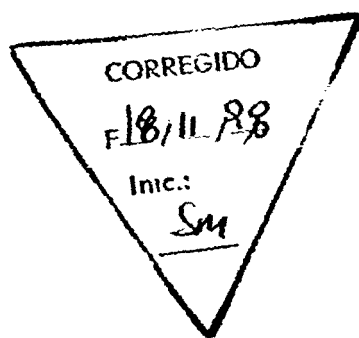
ARCHIVO

Solicitud para designar a Enrique Estrázulas como nuevo embajador en Cuba

El Poder Ejecutivo remitió al Senado un mensaje solicitando acuerdo para designar al conocido escritor uruguayo Enrique Estrázulas, autor de celebradas obras literarias como el inefable "Pepe Corvina", Embajador de nuestro país ante la República de Cuba.

Un mensaje similar fue cursado, asimismo, para que el señor Delmiro Podestá Piñón ocupe igual jerarquía ante la República de Rumania.

Ambas solicitudes fueron cursadas a la Comisión de Asuntos Internacionales para que ésta produzca el respectivo informe.



001/01

9814090
16 NOV. 1998

La Monarca 3/11/98

Nº DE REGISTRO 9814091

TÍTULO BRASIL: BRASILEIRA ERADICAN

PROCEDÊNCIA O. ESTADO DE São Paulo

FECHA DE PRO. 29/09/98

VINCULAÇÕES 1176-507482-65082-
11351-11341-11894-11113 //
11225-11226-11374

1,3 milhões de pacotes
de MARIJUANA EN
Pernambuco.

TRÁFICO (3)

Operação destrói 1,3 milhão de pés de maconha em PE

Ação desenvolvida por
Polícia Federal e Força
Aérea Brasileira durou
uma semana

EDSON LUIZ

BRASILIA - Uma operação entre a Polícia Federal e a Força Aérea Brasileira (FAB), que durou uma semana, conseguiu erradicar 1,3 milhão de pés de maconha no interior de Pernambuco, o equivalente a 300 toneladas da droga. A PF também apreendeu 940 quilos de maconha prensada que seriam levados para outros Estados do Nordeste e Sudeste. Três pessoas foram presas. A PF abriu 42 inquéritos abertos. A Operação Primavera foi realizada em seis municípios do chamado Polígono da Maconha.

O ministro da Justiça, Renan Calheiros, esteve no fim de semana em Floresta, onde os inquéritos foram abertos. Cerca de 50 agentes federais e helicópteros da FAB participaram da operação, considerada por Calheiros como uma das mais proveitosas das últimos anos. "É, com certeza, a maior realizada na região", disse. Segundo ele, a PF vai atuar a cada 70 dias, período em

que se realizam as colheitas.

As principais plantações encontradas pelos policiais foram em terras da União. Em várias ilhas no Rio São Francisco, pertencentes à Companhia Hidrelétrica do São Francisco (Chesf), existiam centenas de pés de maconha que muitas vezes são regados com água de adutoras da Chesf. Segundo o Ministério da Justiça, os presos serão julgados sumariamente e as terras particulares onde existiam as plantações serão usadas no programa de reforma agrária.

Apesar do êxito na operação, a Polícia Federal está preocupada com o possível aumento de rou-

bos nas estradas do sertão pernambucano. Segundo delegados da PF na região, os traficantes tentam recuperar os prejuízos furtando cargas e atacando ônibus. A PM e a Polícia Rodoviária Federal devem

reforçar o policiamento nas rodovias, principalmente na BR-428, que liga o Polígono da Maconha a outras capitais do Nordeste.

A operação foi feita em Santa Maria da Boa Vista, Ororó, Cabrobó, Belém do São Francisco, Carnaubeira e Floresta. A destruição da maconha representa, segundo policiais, um prejuízo de quase R\$ 20 milhões para os traficantes.

ÁGUA DE
HIDRELÉTRICA
REGAVA
PLANTAÇÕES

9814091

9814091

h

ARCHIVO

1/1

Primer Congreso sobre Integración Económica

El día 30 de noviembre se llevará a cabo el Primer Congreso de Integración Económica y Régimen Jurídico en la ciudad de Montevideo.

La relevancia del transporte, el aporte de las telecomunicaciones y la circulación de los servicios. Participarán destacados panelistas de Argentina, Chile, Uruguay y Europa.

Representando a nuestro país estarán Sergio Abreu, Carlos Delplazo, Oscar Errida Urdarte, Jorge Fernández Reyes, Pablo González Bianchi, Pablo Labandera y Ricardo Olivera García y Jaime Winkler.

Por informes e inscripciones, los interesados deberán hacerlo en el Centro de Estudios Económicos.

EL JUEVES 07/NOV/98.

FECHA	17/11/98	INICIAL	75
Procesado a Sistema DPX			
OBSERVACIONES			

001/01

9814092

16 NOV. 1998

CORRESPOND
F 18/11/98
Inic.:
SM

9814092

B

ARCHIVO

Los tupamaros se van de Corriente de Izquierda

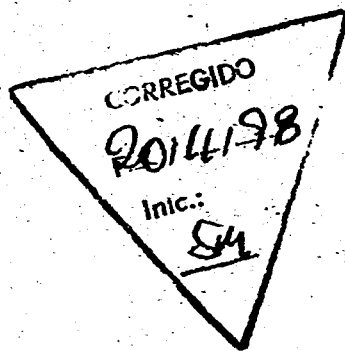
La aparición de una publicación interna, motivó que el Movimiento de Liberación Nacional «Tupamaros» resolviera no participar más en la Corriente de Izquierda (CI) y retirar a su delegado de la coordinadora, Jorge Quartino.

«A CI la vemos» es el nombre del órgano de prensa de circulación limitada que llevó al MLN a tomar tan drástica decisión, anunciándose que los elementos que fundamentaron la misma serán analizados en el congreso del Movimiento de Participación Popular (MPP) a realizarse en diciembre próximo.

«La salida de esa publicación implica el desconocimiento de las resoluciones orgánicas del MPP por parte de algunos y la violación del compromiso político por parte de algunos de los grupos que participan dentro de la Corriente», dijeron fuentes cercanas al Movimiento.

ULTIMAS NOTICIAS

11/11/98



B. 'Ojma' Fico Campo Militan

004/01

9814093

16 NOV. 1998

FECHA 18. 11. 98

INICIAL UMI

Procesado a Sistema DPM

OBSERVACIONES

INDOCUMENTO 9814099
TITULO Conversaciones de Paz Set/98
180090

21/9/98
65592 11879

11164 11302

501784 LN

514593

12006

11339

ICK MUN EXG

COLOMBIA-PAZ/EEUU

GENERAL RALSTON RESPETA DECISION RETIRADA MILITAR EN EL SUR

Bogotá, 21 sep (EFE).- El general estadounidense Joseph W. Ralston, subcomandante del Estado Mayor Conjunto de su país, dijo hoy que es una decisión unilateral acertada la orden de retirada militar en selvas del sur de Colombia que en breve impartirá el Gobierno para abrir un diálogo con la guerrilla de las FARC.

"Es una decisión que toma unilateralmente el Gobierno colombiano, de la que estamos seguros es la más acertada", declaró Ralston tras regresar de una instalación de lucha contra el narcotráfico en el sureño departamento del Caquetá.

El alto militar norteamericano inició hoy una visita de veinticuatro horas a Colombia que incluía una inspección a la base antidroga de Tres Esquinas, que está dirigida por la denominada Fuerza de Tarea Conjunta del Sur, que agrupa al Ejército, la Armada, la Fuerza Aérea y la Policía Nacional.

Los comandantes de las Fuerzas Militares y del Ejército, los generales Fernando Tapias y Jorge Enrique Mora, acompañaron a Ralston en su desplazamiento al centro de lucha contra los cultivos ilícitos de matas de coca y la producción de cocaína en el Caquetá.

"Los generales Tapias y Mora me ilustraron sobre la forma como ustedes están atacando el narcotráfico", dijo Ralston a los periodistas de la capital colombiana.

Al anunciar la visita del alto militar, el servicio de información de la Embajada de Estados Unidos en Bogotá presentó la base de Tres Esquinas como "buen ejemplo de cooperación entre las tres divisiones de las Fuerzas Militares de Colombia y la Policía Nacional en la lucha contra el narcotráfico".

El subcomandante del Estado Mayor Conjunto norteamericano dijo que su función en este caso es la de servir de enlace con el Congreso de su país en la presentación de los resultados de la lucha antidroga colombiana con vistas a la toma de decisiones sobre ayudas militares y tecnológicas a este país.

La instalación militar visitada por el general Ralston está cercana al área de más de 42.000 kilómetros cuadrados que será alcanzada con una orden de repliegue de tropas que el presidente Colombiano, Andrés Pastrana, impartirá antes del 7 de noviembre próximo.

La decisión forma parte de un compromiso asumido por el gobernante conservador con el líder de las Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia (FARC), Manuel Marulanda Vélez, para emprender un proceso de conversaciones para la búsqueda de la paz.

El acuerdo fue alcanzado durante una entrevista celebrada en las selvas del sur del país el pasado 9 de julio, a la que Pastrana viajó como presidente electo.

En la reunión, Pastrana se comprometió a ordenar el repliegue militar en los primeros noventa días de su administración, que comenzó el 7 de agosto. EFE

jgh/fmr/pg

09/22/01-19/98

Doc. con partes
poco LECT.

9814099

X01565

U FOXTB 09-22 00378
icx mun exg

COLOMBIA-CANJE

ELN DE ACUERDO CON FARC EN CANJE FRESOS POR MILITARES REHENES

Bogotá, 21 sep (EFE).- El Ejército de Liberación Nacional (ELN) de Colombia compartió hoy la propuesta de las Fuerzas Armadas Revolucionarias (FARC) de canjear por rebeldes detenidos a los militares y policías que la guerrilla tiene cautivos.

El segundo comandante del ELN, Antonio García, dijo en una entrevista con el informativo "Caracol" de la televisión que "nosotros estamos de acuerdo con esta propuesta".

En este contexto, el también jefe militar de la segunda guerrilla en importancia del país precisó que no es improbable que su grupo incluya dentro de una eventual relación de "intercambio de prisioneros" a Francisco Galán y Felipe Torres.

Galán y Torres están recluidos en una prisión de máxima seguridad cercana a la ciudad de Medellín, en el noroeste del país, desde donde actúan como portavoces del ELN en acercamientos con el Gobierno y la sociedad civil.

"Eso (el canje) ha sido tradicional en todas las guerras, y es aplicable (en Colombia)", subrayó García.

Las FARC han exigido al Gobierno colombiano el canje de más de 270 militares y policías que tienen como rehenes a la excarcelación de guerrilleros que están en las cárceles del país.

Los miembros de la fuerza pública fueron tomados cautivos desde el pasado mes de diciembre en ataques de la principal guerrilla colombiana a instalaciones militares y policiales, especialmente en las selvas del sur.

Mientras el Gobierno del hoy ex presidente liberal Ernesto Samper (1990-94) rechazó la posibilidad del canje, su sucesor, el conservador Andrés Pastrana, les pidió hace varias semanas a las FARC una lista de los miembros del grupo que están presos, con el fin de estudiar la situación jurídica de cada uno de ellos.

El asunto será uno de los primeros que abordarán el Gobierno y las FARC en la mesa de conversaciones que será abierta en breve en las selvas del sur del país.

El diálogo será instalado previo el cumplimiento de una orden presidencial de repliegue de tropas establecidas en cinco municipios de esa región, que deberá producirse antes del próximo 7 de noviembre.

La retirada fue convenida el pasado 9 de julio en una entrevista de Pastrana con el máximo líder de las FARC, Manuel Marulanda Vélez, en la que el entonces presidente electo se comprometió a adoptar la decisión en los primeros tres meses de su administración. EFE

jgh/pg

09/22/03-38/98

9814099

X01594

R POXBT 09-22 00357
mun exg icx

COLOMBIA-PAZ/ONU
RICARDO DESMIENTE PRESENCIA OBSERVADORES ONU ZONA DIENSION

Bogotá, 22 sep (EFE).- El alto comisionado para la Paz de Colombia, Víctor Guillermo Ricardo, desmintió que vaya a haber presencia de observadores de la ONU en la zona de distensión que se creará en noviembre en las selvas sureñas para negociar con las Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia (FARC).

En declaraciones publicadas hoy por el diario "El Tiempo", Ricardo afirmó que "informaciones que en ese sentido se han publicado son ajenas a la realidad".

La presencia de posibles observadores tomó fuerza después de que la Federación Colombiana de Municipios solicitara el mes pasado la presencia de "cascos azules" de la ONU en cinco territorios donde se realizará un repliegue militar exigido por las FARC para comenzar los diálogos en las selvas del sur.

Durante su presencia en la Asamblea de la ONU en Nueva York, el presidente colombiano, Andrés Pastrana, declaró a principios de esta semana que sería buena la presencia de una comisión de las Naciones Unidas en la zona de distensión encabezada por la alta comisaria de esa agencia para los Derechos Humanos, Mary Robinson.

En su diálogo con periodistas, Ricardo recordó en Bogotá que las gestiones para conformar este tipo de comisiones lleva un tiempo que puede ser escaso para el inicio del repliegue militar, que debe comenzar el 7 de noviembre.

Ricardo también destacó que la presencia de mediadores, facilitadores u observadores debe ser acordada entre las partes negociadoras, asunto para el cual las FARC no han mostrado interés, si bien no se descarta para una próxima fase de los diálogos.

Según el Alto Comisionado, las únicas gestiones que realizó Pastrana en Nueva York ante organismos internacionales es el planteamiento de estrategias de desarrollo social y la búsqueda de cooperación para planes de rehabilitación de las zonas asoladas por el narcotráfico y la violencia.

Tras una reunión el pasado martes con Pastrana, el director del Programa de la Lucha contra los Estupefacientes de la ONU, Pino Arlacchi, anunció la concesión de una ayuda de mil millones de dólares en los próximos diez años a Colombia para sus programas de sustitución de cultivos ilícitos en zonas de producción de coca y amapola. EFE

ldo/mmg/jpg

09/22/14-08/98

9814099

XH6413

U POXBT 09-21 00442
mun exg icx

COLOMBIA-PAZ
DEFINIDOS CON ELN NUEVE TEMAS PARA CONVENCION NACIONAL

Medellín (Colombia), 21 sep (EFE).— Un comité del Consejo Nacional de Paz (CNP) de Colombia y dos dirigentes detenidos del Ejército de Liberación Nacional (ELN) acordaron hoy en una cárcel cercana a Medellín que la gran convención convenida con el grupo rebelde tratará sobre nueve asuntos.

Temas de naturaleza política, social, económica, ambiental y cultural, que incluyen desde la corrupción hasta el narcotráfico y los derechos humanos, centrarán dicha reunión, que tendrá lugar a principios de 1999.

La agenda de temas de la denominada "Convención Nacional" fue conocida hoy tras una prolongada sesión de trabajo del Comité Operativo del CNP y los guerrilleros Francisco Galán y Felipe Torres.

La entrevista tuvo lugar en la prisión de máxima seguridad de Itagüí, población industrial al sur de Medellín, noroeste colombiano, y donde están reclusos los jefes guerrilleros, que actúan como portavoces del ELN ante el Gobierno y la sociedad civil.

Según explicaron a los periodistas algunos de los asistentes a la reunión, ambas partes convinieron que la Convención Nacional que deliberará en una fecha aún por determinar a comienzos del próximo año tratará sobre nueve temas.

Sistema económico y social; Estado y corrupción; conflicto e insurgencia; democracia, Estado, Fuerzas Armadas, clientelismo y medios de comunicación; derechos humanos, impunidad y derecho internacional humanitario; problemas sociales; recursos naturales, soberanía, energía y ecología; cultura e identidad nacional, y problema agrario y narcotráfico, son los temas generales que fueron acordados.

El senador Samuel Moreno Rojas y el representante de la Asamblea Nacional por la Paz Néstor Berrío, dijeron que la entrevista con Galán y Torres sirvió para definir aspectos de orden metodológico y logístico de la Convención Nacional.

La celebración de esta gran reunión fue acordada el 15 de julio pasado en la ciudad alemana de Maguncia durante una conferencia de 42 representantes de la sociedad civil colombiana con mandos del ELN, celebrada bajo auspicios de los episcopados de ambos países.

La cita concluyó en esa fecha con la firma del Acuerdo de Puerta del Cielo (nombre del monasterio de religiosas que sirvió de sede a la reunión).

La convocatoria de una convención nacional fue uno de los asuntos centrales acordados entre las partes, que la interpretaron como el primer paso para una asamblea constituyente y un futuro acuerdo de paz con el ELN, segundo grupo rebelde en importancia de Colombia.

Según los portavoces del ELN, Galán y Torres, dicha gran reunión deberá sesionar en alguna región bajo su influencia, probablemente en Santander, departamento del noreste colombiano en el que está asentado el Comando Central (COCE) de esta guerrilla.

EFE

JGT/TG/GTF

9814099

XA1891

R FOXBT 09-10 00342
amt exp 10x

COLOMBIA-PAZ

PASTRANA A "DESPOLITIZAR" EN EEUU ASUNTOS COLOMBIANOS

Bogotá, 20 sep (EFE).-- El presidente colombiano, Andrés Pastrana, declaró hoy que se propone "despolitizar" los asuntos de su país en el Congreso de Estados Unidos durante las entrevistas que mantendrá el jueves próximo con miembros del Senado y la Cámara de Representantes en Washington.

Pastrana hizo estas declaraciones a la prensa poco antes de viajar a Estados Unidos, para intervenir en la Asamblea General de las Naciones Unidas en Nueva York y luego dirigirse a Washington para reunirse con legisladores estadounidenses.

"En este momento hay una discusión política frente al tema de la lucha contra el narcotráfico y eso, francamente es lo peor que nos pudo suceder en los últimos cuatro años cuando a Colombia la politizaron", resaltó Pastrana.

El gobernante colombiano agregó que "hay una posición del partido Republicano que mantiene la tesis de adelantar una guerra frontal contra el narcotráfico, mientras que el Partido Demócrata al parecer, respalda los planes de desarrollo alternativo".

No solamente podemos hablar "de represión, de fumigación y de erradicación sino que debemos buscar alternativas para la gente de esas zonas" (de cultivos ilegales), explicó el presidente colombiano.

Para Pastrana, "mi obligación como presidente de Colombia es explicarle al Congreso de EEUU cuál es el plan, cómo y de qué manera ese país le puede ayudar a Colombia".

Andrés Pastrana también se propone buscar respaldo diplomático para el proceso de paz que emprenderá en su país, y dijo que viaja para establecer contactos con distintos organismos de las Naciones Unidas como los de derechos humanos y con dirigentes del Fondo de la Agricultura y la Alimentación (FAO).

Según Pastrana, "es importante" que delegados del despacho de la Alta Comisaría de los Derechos Humanos viajen a su país cuando se inicie el proceso de paz.

"Creo que es importante que en materia de derechos humanos haya presencia por parte del Alto Comisionado de la ONU para los derechos humanos, especialmente en zonas donde la guerrilla se ha comprometido a respetar a las autoridades elegidas democráticamente". EFE

rrm/sc/pgl

09/20/15-20/98

9814099

XA1891

R FOXBT 09-10 00342
amt exp 10x

FB3757

R FOXBT 09-20 00001
icx amt exg

COLOMBIA-RECONCILIACION
PASTRANA ADMITE NEGOCIACION PARAMILITARES "EN MESAS SEPARADAS"

Bogotá, 20 sep (EFE).- El presidente de Colombia, Andrés Pastrana, admitió hoy que su Gobierno negociará un proceso de paz con los paramilitares "en mesas separadas" a las de la guerrilla.

"Frente a los paramilitares hemos sido claros. Nosotros continuamos la lucha frente al paramilitarismo. Si nos sentamos a hablar con ellos, será en una mesa distinta, en una mesa separada de la guerrilla", señaló.

Pastrana hizo estas declaraciones poco antes de viajar a Estados Unidos para intervenir en la 53 Asamblea General de las Naciones Unidas en Nueva York y para explicar, en Washington, su política de paz y la lucha contra el narcotráfico de su Gobierno.

El presidente colombiano señaló respecto a la negociación con los paramilitares en mesas separadas que "inclusive así lo ha señalado el comandante de las autodefensas, Carlos Castaño".

Castaño es el jefe máximo de las Autodefensas Unidas de Colombia (AUC), fusión de los principales grupos paramilitares del país, y ha pedido "tratamiento político" para negociar "en mesas separadas pero paralelas" a las que abrirá el Gobierno con las organizaciones rebeldes.

Para Pastrana "tenemos que buscar la paz en el país, con todos los actores de la violencia, así como lo propusimos en la campaña electoral".

El presidente colombiano señaló también que en los diálogos que se iniciarán con las Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia (FARC) y con el Ejército de Liberación Nacional (ELN), los principales grupos guerrilleros, "no se ha comprometido nada, absolutamente nada" al responder si se comprometió con los rebeldes "a desmontar el paramilitarismo".

El compromiso, subrayó, no es con ellos "es con el país y es hacer la paz, y para hacer la paz tenemos que hablar con todos los sectores, con el ELN, con las FARC e inclusive con el paramilitarismo". EFE

rrm/mz dlh

9814099

09/20/18-54/98

Nº DOCUMENTO	
TÍTULO	
PROCESO	
FECHA DE RECEPCIÓN	2
LOCALIDAD	
REGISTRO	
R FDXST 09-20	00301
rxr amt eng	
COLOMBIA-RECONCILIACION	
CASTRANA ADMITE NEGOCIACION PARAMILITARES "EN MESAS SEPARADAS"	

Bogotá, 20 sep (EFE).— El presidente de Colombia, Andrés Pastrana, admitió hoy que su Gobierno negociará un proceso de paz con los paramilitares "en mesas separadas" a las de la guerrilla.

"Frente a los paramilitares hemos sido claros. Nosotros continuamos la lucha frente al paramilitarismo. Si nos sentamos a hablar con ellos, será en una mesa distinta, en una mesa separada de la guerrilla", señaló.

Pastrana hizo estas declaraciones poco antes de viajar a Estados Unidos para intervenir en la 53 Asamblea General de las Naciones Unidas en Nueva York y para explicar, en Washington, su política de paz y la lucha contra el narcotráfico de su Gobierno.

El presidente colombiano señaló respecto a la negociación con los paramilitares en mesas separadas que "inclusive así lo ha señalado el comandante de las autodefensas, Carlos Castaño".

Castaño es el jefe máximo de las Autodefensas Unidas de Colombia (AUC), fusión de los principales grupos paramilitares del país, y ha pedido "tratamiento político" para negociar "en mesas separadas pero paralelas" a las que abrirá el Gobierno con las organizaciones rebeldes.

Para Pastrana "tenemos que buscar la paz en el país, con todos los actores de la violencia, así como lo propusimos en la campaña electoral".

El presidente colombiano señaló también que en los diálogos que se iniciarán con las Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia (FARC) y con el Ejército de Liberación Nacional (ELN), los principales grupos guerrilleros, "no se ha comprometido nada, absolutamente nada" al responder si se comprometió con lo rebeldes "a desmontar el paramilitarismo".

El compromiso, subrayó, no es con ellos "es con el país y es hacer la paz, y para hacer la paz tenemos que hablar con todos los actores, con el ELN, con las FARC e inclusive con el paramilitarismo". EFE

rrm/mz dlh

09/20/18-54/98

9814099

COLOMBIA RECONOCEN GESTIÓN DE PASTRANA

Nubarrones sobre la paz colombiana

El ELN fustigó la intromisión de EEUU en el proceso de pacificación del país

El guerrillero Ejército de Liberación Nacional (ELN) de Colombia cree que en el inminente comienzo de un proceso de paz entre la guerrilla y el gobierno hay "oscuros nubarrones", como el apoyo de Estados Unidos al Ejército y a las milicias paramilitares.

El dirigente del ELN, Pablo Beltrán, expresó ayer su convencimiento de que hay sectores "muy importantes" de la sociedad colombiana que creen en una solución política del conflicto y que así lo espera también la gue-

El ELN asegura que EEUU destinó millones de dólares al Ejército colombiano

rilla, aunque el camino se vislumbra "arduo".

Beltrán aseguró que uno de los principales problemas de Colombia es el paramilitarismo y que, en ese sentido, en el proceso de paz que se negocia entre el gobierno y los grupos guerrilleros hay "serias dudas" y "oscuros nubarrones".

Beltrán citó el proceso paramilitar, que "es animado por Es-

tados Unidos" con el argumento de que "el Ejército (colombiano) es ineficiente".

Pablo Beltrán denunció que desde el comienzo del gobierno del presidente Andrés Pastrana (en agosto pasado), EEUU destinó "millones de dólares para armar al Ejército colombiano. Más del 90% de la ayuda global prevista por Estados Unidos para Colombia está destinada a la guerra", aseguró el dirigente guerrillero.

"No se pueden negar las muestras de buena voluntad de paz de Pastrana -dijo Beltrán-, pero la presencia de los estadounidenses tiene el visto bueno mío. No es algo a lo que él se oponga, sino que acepta".

También se preguntó qué objeto tiene que los marines que EEUU tenía en el canal de Panamá hayan sido trasladados a la frontera de este país con Colombia, al norte de Ecuador y exista un "reciente" acuerdo de EEUU con Venezuela para vigilar la frontera con Colombia.

"Lo que hay", según el dirigente del ELN, "es una estrategia de guerra resumida en paramilitarismo, ayuda militar y cerco con propias fuerzas estadounidenses a Colombia". Beltrán aseguró que cree que en Colombia se conseguirá la paz, aunque sea "a largo plazo".

EO
17.09.98

9814099

08

COLOMBIA-PAZ

FISCAL ASEGURA NO TUVO INTENCION ABRIR CONTROVERSIA PASTRANA

Bogotá, 16 sep (EFE).- El fiscal general de Colombia, Alfonso Gómez, aseguró hoy que no tuvo ninguna intención de abrir una controversia con el presidente del país Andrés Pastrana cuando, la semana pasada, le envió una carta pidiéndole explicaciones sobre los puntos específicos del proceso de paz con la guerrilla.

Gómez se mostró de acuerdo con que son "inconvenientes para el país las polémicas entre servidores públicos de las ramas Ejecutiva y Judicial", en un comunicado público de respuesta a una dura carta que el pasado martes le envió Pastrana recordándole que no estaba entre sus funciones realizar un control político sobre el proceso de paz.

A su vez, la misiva de Pastrana a Gómez era una respuesta a otra que el Fiscal le dirigió el pasado viernes, y en la cual le pidió explicaciones sobre presuntas coincidencias con jefes guerrilleros sobre que él, Gómez, sería un obstáculo para las negociaciones de paz.

La carta inicial de Gómez a Pastrana se basaba en las publicaciones extranjeras sobre un diálogo entre el jefe de las Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia (FARC), Manuel Marulanda Vélez "Tirofijo", y el secretario del Partido Comunista argentino, Patricio Echegaray.

En esas versiones periodísticas, Echegaray manifestó que, según "Tirofijo", en su reunión del pasado 9 de julio con Pastrana habían destacado el obstáculo que significa que Gómez se oponga a suspender la orden de captura contra el ex ministro Alvaro Leyva, actualmente refugiado en Costa Rica, y que las FARC consideran un interlocutor indispensable en el proceso de diálogos.

Contra Leyva se dictó auto de captura en un proceso judicial que se sigue por enriquecimiento ilícito, al haber recibido, presuntamente, dinero del Cartel de la cocaína de Cali.

Leyva, presente en los anteriores procesos de negociación con las FARC y en línea directa permanente con sus jefes, huyó a México antes de que se emitiera la orden de captura, y desde allí se desplazó a Costa Rica, donde tramita su aceptación como refugiado político.

"Si bien muchos colombianos reconocemos a Leyva sus esfuerzos en la búsqueda de la paz, su proceso no puede recibir un tratamiento privilegiado, ya que con ello se vulneraría el principio Constitucional de la igualdad", dijo Gómez en su carta a Pastrana, tras conocer la versión periodística anotada.

"No puede tener más credibilidad una versión periodística de tercera mano que la palabra del Jefe de Estado", respondió el martes Pastrana, y dijo que "llama la atención que el señor Fiscal se muestre tan reactivo" después de conocida la charla de Echegaray con "Tirofijo" en medios extranjeros.

En su comunicado de hoy, Gómez indicó que con su carta del viernes no tuvo "un propósito distinto al de solicitar al Primer Magistrado respuestas sobre hechos relacionados con un proceso penal específico".

"El Fiscal General no acepta que se le pretenda estigmatizar como opositor del Gobierno o enemigo del proceso de paz", reza un apartado del comunicado, en alusión a las versiones de los

09

periodistas de que Gómez está realizando una nueva forma de oposición política al presidente de la nación Pastrana, poniendo esa carta como ejemplo.

Por su parte, el jefe del Partido Liberal (opositor al Conservador de Pastrana), Horacio Serpa, al apoyar la posición de Gómez, opinó que la respuesta del presidente Pastrana es "propia de un kaiser que no acepta una sola pregunta".

Gómez "hizo bien en pedirle al Presidente que hiciera claridad en un tema que inquietaba a la sociedad, como quiera que se ha colocado al Fiscal como un enemigo de la paz", resaltó Serpa, que como candidato liberal perdió frente a Pastrana las pasadas elecciones.

Mientras, el presidente de la Corte Suprema de Justicia, José Fernando Ramírez, rehusó pronunciarse sobre el tema, pero pidió a los altos funcionarios prudencia en sus declaraciones, porque "esa actitud le hace daño al trabajo que el Gobierno realiza para consolidar un proceso de paz" con las guerrillas. EFE

ldo/may/jmg

08

9814099

XE1062

R FOXST 09-16 00405
MUN EXG TCX

COI OMPTA-P47

JEFFES BLOQUE SUR Y PORTAVOZ INTERNACIONAL NEGOCIADORES "FARC"

Bogotá, 14 sep (FFF).- Los dos jefes del Bloque Sur de las Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia (FARC) y el portavoz internacional de esta guerrilla serán los negociadores de paz con el Gobierno, según el máximo líder de ese grupo, Manuel Marulanda Vélez, más conocido como "Tirofijo".

Así lo reveló el propio Marulanda Vélez al semanario argentino "Nueva Propuesta", cuyas declaraciones divulgará mañana, jueves, aunque hoy las avanzó el diario bogotano "El Espectador".

"Raúl Reyes", alias de Jaime Devia, quien ha sido en distintas ocasiones portavoz internacional de las FARC; Milton de Jesús Doncel, alias "Joaquín Gómez" o "Usurriaga", y Fabián Ramírez, mandos del Bloque Sur, son los señalados por "Tirofijo" como los rebeldes que ocuparán lugar en la mesa de conversaciones.

El Gobierno del presidente Andrés Bastrana se propone iniciar un proceso de paz con las FARC antes de noviembre.

En la entrevista, que realizó para el semanario el secretario del Partido Comunista argentino, Patricio Echegaray, "Tirofijo" declara que debe ser una "negociación directa entre el Estado y las FARC" y que en la primera mesa de diálogo "se tiene que contemplar todo el problema social".

Para el jefe insurgente considerado "el guerrillero más viejo del mundo", un campesino septuagenario, a las negociaciones "tienen que llegar cada una de las partes con la actitud de solucionar los problemas", y, si así se concreta, "debe salir una Asamblea Constituyente que deba ratificar todos los acuerdos".

El "comandante" de las FARC, asimismo, dijo que su grupo se reserva el derecho de tener las armas durante el proceso, "como garantía de lo que se va a acordar".

En opinión de "Tirofijo", el mantener las armas marca la diferencia de las negociaciones de su organización con procesos similares de paz en países centroamericanos.

"Si los acuerdos se van cumpliendo, entonces las armas irán perdiendo vigencia", insistió el jefe guerrillero en la entrevista, realizada "en algún lugar" de Colombia a finales de agosto pasado, según "El Espectador".

Marulanda Vélez, por otra parte, descartó, "por la diferencia de posiciones", un diálogo conjunto con otros grupos rebeldes como el Ejército de Liberación Nacional (ELN).

Bastrana y "Tirofijo" se entrevistaron el pasado 9 de julio, 28 días antes de que el primero jurara el cargo, y el entonces presidente electo se comprometió con las FARC a abrir negociaciones de paz en los 90 días posteriores a su toma de posesión. FFF

VVM/mmq/cmr

98140991

09/16/15-29/28

XE1080

R FOXBT 09-16 00424
AND SUR ACA ICX

COLOMBIA-PAZ
GOBIERNO NIEGA "CHOQUE PODERES" POR CARTA PASTRANA A FISCAL

Bogotá, 16 sep (EFE).- El Gobierno colombiano negó hoy que se haya producido un "choque de poderes" institucionales tras la respuesta del presidente del país, Andrés Pastrana, al fiscal general, Alfonso Gómez, en la advirtió que él "no ejerce control político" sobre el proceso de paz.

"No creo que exista un enfrentamiento institucional. Se han acotado competencias y existe la mejor relación entre las instituciones. Eso es muy importante para el país y no debemos encontrar enfrentamientos donde no existen", dijo el ministro del Interior, Néstor Martínez.

El viernes de la semana pasada, el fiscal Gómez pidió explicaciones a Pastrana sobre presuntas coincidencias con jefes guerrilleros sobre que él sería un obstáculo para las negociaciones de paz.

La carta de Gómez a Pastrana se refería a una entrevista en un semanario argentino al jefe de las Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia (FARC), Manuel Marulanda Vélez, "Tirofijo", concedida al secretario del Partido Comunista de Argentina, Patricio Echegaray.

En esas declaraciones, según Echegaray, "Tirofijo" y Pastrana en su reunión del pasado 9 de julio habían admitido el obstáculo que significa Gómez en el proceso de paz.

Según el líder rebelde, el fiscal general se opone a suspender la orden de captura contra el ex ministro Alvaro Leyva, actualmente refugiado en Costa Rica, y que las FARC consideran un interlocutor indispensable en el proceso de diálogos con el Gobierno.

Contra Leyva pesa una orden de captura por supuesto enriquecimiento ilícito derivado del narcotráfico al haber recibido dinero del cartel de la cocaína de Cali.

"No puede tener más credibilidad una versión periodística de tercera mano que la palabra del Jefe del Estado", respondió Pastrana, y dijo que "llama la atención que el señor fiscal se muestre tan reactivo" después de conocida la charla de Echegaray con "Tirofijo" en medios extranjeros.

El ministro del Interior insistió hoy en que "existe la mejor relación entre las instituciones", y subrayó que "en la medida en que sus autoridades, sus representantes, hablen claro, no deben sorprenderse en la medida en que ello contribuya a procesos como el de la paz".

Se trata, destacó el ministro, de que "ambos han hablado con claridad y ello contribuye a ordenar institucionalmente al país, dentro del mejor ambiente y la mayor cordialidad".

El vicefiscal general, Jaime Córdoba, por su parte, dijo que se daba "una lectura equivocada" al asunto, y señaló que se trata de "posiciones de cada uno dentro de su órbita de su competencia y de acuerdo a la propia interpretación de los hechos". EFE *uc*

9814099

COLOMBIA-PAZ/ESPAÑA (ampliación)

BELTRAN-ELN: ANTES INICIO DIALOGO "TIENE QUE HABER INDULTO"

Madrid, 16 sep (EFE).- El dirigente del Ejército de Liberación Nacional (ELN) de Colombia Pablo Beltrán dijo hoy en Madrid que para el inicio del proceso de paz entre el Gobierno del presidente Andrés Pastrana y la organización rebelde "tiene que haber antes un indulto para sus presos".

Beltrán aseguró en una rueda de prensa que ha estado en Madrid desde el pasado día 6, invitado por el Gobierno español, y que ha mantenido entrevistas con miembros del Ministerio español de Asuntos Exteriores y con representantes sociales de Colombia.

El dirigente guerrillero aseguró que la comisión del ELN -formada por tres personas- se entrevistó con representantes del Partido Socialista (PSOE) y de Izquierda Unida (IU) y que realizó una visita a Alfamén, en Zaragoza, la localidad donde nació el fallecido líder de las Fuerzas Armadas de Colombia (FARC) Manuel Pérez.

Pablo Beltrán se refirió al paramilitarismo como "el tema más complejo de la paz en Colombia, impulsado por los gobiernos de Estados Unidos y de Colombia, y sectores militares, empresariales, agroindustriales, terratenientes y latifundistas colombianos".

Acercas de estas fuerzas ilegales, el miembro del ELN aseguró que si el Gobierno del presidente colombiano, Andrés Pastrana, aceptara una mesa de diálogo paralela con los grupos paramilitares, "el ELN suspendería 'ipso facto' todas las conversaciones".

Para el comienzo del diálogo con el Gobierno, dijo Beltrán, "debe haber un indulto" y el ELN es partidario de "que se haga ya: nosotros entregamos los soldados y los policías y el Estado entrega los guerrilleros que tiene detenidos".

El líder guerrillero explicó que para que haya canje (de "detenidos") tiene que haber primero un arreglo para no dañar el régimen jurídico del Estado, de tal manera que "tiene que haber canje y para que haya canje tiene que haber indulto".

Según Beltrán, para que el Gobierno colombiano conceda un indulto tiene "que desandar el camino hecho con la legislación contrainsurgente", porque en ese marco muchos de los presos de la guerrilla están acusados también de delitos comunes.

En la larga rueda de prensa que ofreció, Beltrán dijo que el ELN tiene una "profunda desconfianza" ante el desarme -recordó el caso del "exterminio" de la Unión Patriótica- y advirtió que por eso la guerrilla del ELN "no se va a desmovilizar ni a desarmar durante el proceso de paz".

Beltrán aseguró que el 12 de octubre próximo será anunciada la fecha y el lugar donde se celebrará la prevista "Convención Nacional", previa a un proceso pacificador, en la que participarán la guerrilla, delegados del Gobierno y representantes de toda la sociedad.

Entre los temas que serán propuestos para la agenda de la Convención, Beltrán mencionó la configuración del Estado y sus regiones, el problema del narcotráfico, el modelo de la economía colombiana, su organización social y política, y la gestión de los recursos naturales.

El ELN, dijo el miembro de su directiva, espera que la

sociedad colombiana opine e intervenga a través de sus portavoces en todas las discusiones de la convención nacional y en el eventual proceso de paz.

Pablo Beltrán aseguró que España, como otros países, realiza un trabajo de facilitar los encuentros entre la guerrilla y diversos sectores de la sociedad colombiana.

Los grupos guerrilleros y el Gobierno de Colombia realizan acercamientos en el interior del país y en otros países, entre ellos España, tendentes a comenzar un acuerdo de paz que ponga fin a años de conflicto armado. EFE

jnr/mm

9814099

XH6340

U FOXBT 09-16 00310
mun exg icx

COLOMBIA-PAZ
CONGRESO SE RESERVA DERECHO MODIFICAR PROYECTO REFERENDO

Bogotá, 16 sep (EFE).- El Congreso colombiano ejercerá de forma plena su competencia de modificar, suprimir o adicionar el proyecto de ley para la convocatoria de un referendo sobre el proceso de paz con la guerrilla que presentará el Gobierno, advirtió hoy en Bogotá un comité del Senado.

El órgano parlamentario consideró que el Legislativo puede intervenir en las iniciativas que, según la Constitución, son exclusivas del Ejecutivo.

"La doctrina ha sido reiterativa en el sentido de que la iniciativa exclusiva del Gobierno no implica que el Congreso pierda su competencia para introducir modificaciones, supresiones y adiciones al proyecto presentado (por la Administración)", declaró a los periodistas el senador liberal Rodrigo Rivera.

El político anunció a los periodistas que la Comisión I del Senado, que es la responsable del estudio de asuntos constitucionales y de la que él forma parte, rechazó por unanimidad un estudio del Consejo de Estado sobre la competencia del Senado y la Cámara de Representantes en propuestas como la de un referendo.

El alto tribunal consideró que el Congreso no puede introducir cambios en iniciativas de esta índole, una postura que es, asimismo, defendida por el Gobierno del presidente colombiano, Andrés Pastrana.

El mandatario, que asumió el pasado 7 de agosto, pretende así evitar que algún sector parlamentario pueda incluir un apartado con beneficios para congresistas y ex congresistas presos por sus vínculos con el narcotráfico e, incluso, uno sobre la extradición o no de nacionales.

El senador Rivera afirmó que "es inconstitucional" limitar el ejercicio del Congreso en el estudio de propuestas como la del referendo.

Pastrana anunció recientemente que someterá al voto de los colombianos, en un referendo, cuestiones relacionadas con un eventual proceso de paz con la guerrilla, en el que un tema central es el problema del indulto. EFE

TEL/OTO

9814099.

COLOMBIA EL ELN ACEPTÓ LA PRESENCIA GUBERNAMENTAL EN LOS PREPARATIVOS DE LA CONVENCIÓN NACIONAL

Propuesta de amnistía desató polémica

La idea del gobierno de concretar un indulto general tendente a lograr la ansiada pacificación chocó con aquellos sectores que se niegan a liberar a los cabecillas y efectivos guerrilleros

POR JUAN CARLOS RAFFO
de la redacción de EL OBSERVADOR

La amnistía general propuesta por el gobierno colombiano en el marco del difícil proceso de paz desató ayer una fuerte polémica entre los diversos círculos de la sociedad, algunos de los cuales nada quieren saber con dejar en libertad a los responsables de las peores atrocidades que sacuden a la nación hace más de tres décadas.

El ministro del Interior, Néstor Humberto Martínez, dio a conocer la iniciativa en coincidencia con los preparativos del gobierno para iniciar conversaciones de paz con la guerrilla. "Este es uno de los temas que hemos venido trabajando al interior del gobierno, para dar instrumentos en la conducción del proceso de paz", aseguró Martínez a los periodistas en el palacio de Nariño, sede del gobierno en Bogotá.

El ministro reveló ayer que el tema fue analizado con el presidente Andrés Pastrana y con el jefe del opositor Partido Liberal, Horacio Serpa, quien inicialmente apoyó la propuesta. "Si para

El indulto debe ser el fruto de la negociación de paz, según los constitucionalistas

lograr la paz hay que hacer algunas concesiones extraordinarias pienso que resulta viable tramitarlas, como sería el caso de una amnistía de tipo general", dijo Serpa en una rueda de prensa.

La iniciativa de amnistía fue rápidamente criticada por algunos dirigentes políticos y de la sociedad civil, que entendieron que si ésta es aplicada a la guerrilla, en el futuro podrá extenderse a los paramilitares y a miembros de las Fuerzas Armadas.

Martínez aclaró, sin embargo, que la propuesta, que debe ser tramitada en el Congreso o aprobada en un referendo, sólo incluye a grupos armados desmovilizados que tengan status político, como lo tiene la guerrilla. "El indulto sólo se daría a cambio de una paz negociada, una desmovilización plena y una paz duradera y estable", explicó Martínez.

MATICES DE PAZ

No obstante, la controversia llevó a Pastrana a salir al cruce de su ministro y a redefinir la idea. El presidente colombiano matizó algunas declaraciones de Martínez, al señalar que el indulto "es un tema que debe ser llevado a la



mesa de negociaciones" con la guerrilla, mientras que Martínez había indicado que ese beneficio debería otorgarse de una forma plena "para todos los delitos" cometidos por los rebeldes.

El gobernante precisó que el indulto debe ser punto de negociación y no tratado antes, para "evitar la dispersión de asuntos" en la discusión preparatoria de las conversaciones con la insurgencia. "La propuesta sólo podrá ser analizada en desarrollo de los diálogos con los grupos alzados en armas. El indulto va a ser un tema de la paz. Será uno de los aspectos que llevaremos a la

mesa de negociaciones para que de esta manera salgan allí las propuestas que presentaremos las dos partes al país", dijo.

Pastrana se expresó en estos términos al contestar a periodistas en una conferencia de prensa conjunta con el presidente del gobierno español, José María Aznar.

EL NIVEL DE ATROCIDAD

Las declaraciones de Martínez abrieron una polémica en el país entre quienes creen que ese beneficio no debería otorgarse para delitos atroces y quienes tienen otras opiniones, entre ellos los que consideran que es "precipita-

do" hablar del asunto.

Algunos constitucionalistas expresaron que la postura del ministro Martínez fue "inoportuna" por cuanto el indulto "debe ser el fruto de un acuerdo de paz".

Entre tanto, el guerrillero Ejército de Liberación Nacional (ELN), aceptó ayer la presencia del gobierno en los preparativos de la denominada "convención nacional", que es el antecedente para un proceso de paz. El ELN y representantes de la sociedad civil acordaron llamar a una asamblea nacional que sienta las bases para la pacificación del país. (En base a AFP, Reuters y EFE)

España asegura apoyo en pro de la paz

El presidente del gobierno español, José María Aznar, quien efectúa una visita oficial de tres días a Colombia, ratificó el lunes su apoyo a la decisión del presidente Andrés Pastrana de adelantar un proceso negociado de paz con las guerrillas izquierdistas.

"Si la semana que viene nos piden ayuda, la semana que viene estará la aportación y la participación española, así de sencillo", declaró Aznar en una conferencia de prensa tras sostener una entrevista con Pastrana en el palacio de gobierno en Bogotá.

Aznar, quien inició la visita por el cambeño balneario de Car-

tagena a donde llegó en la tarde del sábado anterior, además respaldó la propuesta de Pastrana de crear un fondo económico para financiar el proceso de paz en Colombia, y aseguró que España está lista a colaborar cuando llegue el momento.

Advirtió que la colaboración de su país estará enmarcada "siempre dentro de un principio de estricta discreción".

"Lo que quiero decir es que las líneas generales de lo que puede llamarse un plan global para la paz en Colombia, que ya tuve la oportunidad de hablar con el presidente Pastrana, a mí me

parece sumamente positivas, tanto en sus aspectos políticos, económicos y sociales, y ahí también hay una disponibilidad española", puntualizó.

Por su parte, Pastrana, también en la misma conferencia de prensa, al agradecer a Aznar su respaldo, anunció que España se convertirá, dentro del concierto de los países europeos, en un país facilitador del proceso de paz colombiano. El mandatario aprovechó la ocasión para reafirmar su deseo de sentarse a dialogar directamente con la guerrilla de las Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia. (EFE)

El gobierno colombiano confía en que el establecimiento de la paz facilite el desarrollo económico y atraiga la inversión privada. Según el ministro de Economía, Juan Carlos Restrepo, la posibilidad de paz es el mayor estímulo para la inversión y el crecimiento. Restrepo explicó los nuevos planes del gobierno a un nutrido grupo de inversionistas y banqueros reunidos en la sede del Banco de las Américas. El responsable de Economía aseguró que la administración está dispuesta a discutir con los grupos armados sobre todos los temas que no signifi-

COLOMBIA-PAZ

PASTRANA: FISCALIA NO PUEDE HACER CONTROL POLITICO PROCESO PAZ

Bogotá, 15 sep (EFF).- El presidente de Colombia, Andrés Pastrana, manifestó hoy al fiscal general, Alfonso Gómez Méndez, que la Constitución y la ley impiden a esta entidad realizar un control político al proceso de paz.

La afirmación de Pastrana, en carta dirigida hoy a Gómez, es la respuesta a otra que el Fiscal dirigió al Presidente la semana pasada, y en la cual le pidió explicaciones sobre presuntas coincidencias con jefes guerrilleros acerca que el fiscal sería un obstáculo para las negociaciones de paz.

La carta de Gómez a Pastrana se basaba en publicaciones extranjeras sobre un diálogo entre el jefe de las Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia (FARC), Manuel Marulanda Vélez "Tirofijo", y el secretario del Partido Comunista argentino, Patricio Echegaray.

Echegaray manifestó que, según "Tirofijo", durante su reunión del pasado 9 de julio con Pastrana, ambos destacaron el obstáculo que significa que Gómez se oponga a suspender la orden de captura contra el ex ministro Alvaro Leyva, actualmente refugiado en Costa Rica, y que las FARC consideran un interlocutor indispensable en el proceso de paz.

Contra Leyva se dictó auto de detención en un proceso que se le sigue por presunto enriquecimiento ilícito, por haber recibido dinero del cartel de la cocaína de Cali.

Leyva, presente en anteriores procesos de negociación con las FARC, huyó a México antes de ser emitida la orden de captura, y de allí se desplazó a Costa Rica, donde tramita su solicitud como refugiado político.

"Si bien muchos colombianos reconocemos a Leyva sus esfuerzos en la búsqueda de la paz, su proceso no puede recibir un tratamiento privilegiado, ya que con ello se vulneraría el principio constitucional de la igualdad", dijo Gómez a Pastrana, tras conocer la versión periodística.

"No puede tener más credibilidad una versión periodística de tercera mano que la palabra del Jefe de Estado", respondió hoy Pastrana.

El presidente añadió que "llama la atención que el señor Fiscal se muestre tan activo" después de conocida la charla de Echegaray con "Tirofijo" en medios extranjeros.

En su petición de explicaciones a Pastrana, Gómez destacó que la única posibilidad para que Leyva reciba la suspensión de su orden de captura para participar en los diálogos de paz es que las FARC lo nombren como su portavoz en las negociaciones.

"El Gobierno no tiene interés ni preferencias para que el representante de tales agrupaciones (guerrilleros) sea una persona determinada", destacó hoy Pastrana sobre el asunto.

Según la ley colombiana, una vez que las guerrillas elijan portavoces para diálogos de paz, el Presidente puede pedir al Fiscal General el levantamiento de las órdenes de captura respectivas para facilitar la realización de los procesos.

"En su oportunidad, y cuando el proceso se encuentre en definición de portavoces, le daremos a usted aviso de nuestras decisiones para lo que corresponda a su competencia", expresó

15

Pastrana a Gómez.

"Me identifico en su apreciación de que el precio de la paz no puede ser la impunidad ni el desconocimiento de la autonomía del poder Judicial", puntualizó Pastrana. EFF

LDO/GTP

9814099

Colombia: "Perdón y olvido" para guerrilleros

Por: Alberto Rojas Morales

Bogotá, ANSA

La reforma constitucional propuesta por el gobierno colombiano para aplicar una "ley de perdón y olvido total" sólo favorecerá a los guerrilleros, de acuerdo con el texto original que excluye a los escuadrones de la muerte y a los militares.

El congresista y ex guerrillero Antonio Navarro Wolff recibió con satisfacción ayer la medida. Afirmó que la historia pasada debe quedar "resuelta" para poder progresar en una negociación que busque la paz estable y duradera en el país.

El ministro de Interior, Néstor Martínez, explicó ayer que el indulto pleno sólo podrá ser aplicado a los grupos insurgentes que reciban estatus político, pero no cerró la puerta a la posibilidad de que durante el debate que se inició se pueda extender el beneficio a otros bandos participantes en el conflicto armado.

No mencionó, sin embargo, a los militares que actualmente están purgando condenas, se encuentran en juicio o bajo investigación, acusados por matanzas y violaciones a los derechos humanos.

El presidente, Andrés Pastrana, también analizó el tema del indulto, que exige una modificación constitucional, aclarando que no será sometido a un referendo antes de ser discutido en las mesas de negociación para estudiar las distintas propuestas.

Igualmente, anunció que dentro de los próximos 56 días se entrevistará por segunda vez con la cúpula de las guerrilleras Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia (FARC), como parte del proceso para iniciar los diálogos de paz.

En cuanto al acercamiento con los guerrilleros del Ejército de Liberación Nacional (ELN), Pastrana informó que ya se iniciaron los contactos a través de la oficina del Alto Comisionado para la Paz, Víctor Ricardo.

Actualmente están excluidos del indulto, entre otros delitos, el secuestro, que es uno de los que más frecuen-

temente cometen los guerrilleros, que buscan mediante ese mecanismo ganancias económicas y políticas.

Hasta la década de los 80 existió en la Constitución el indulto "pleno y generoso" pero se introdujeron limitaciones en la reforma que se le hizo a la Carta Política en 1991.

Hoy, debemos levantar las restricciones al indulto si queremos llegar a una paz duradera y estable que implique la reinsertión a la población civil de los grupos insurgentes desmovilizados, dijo el ministro Martínez.

Las modificaciones deben someterse a un referendo na-

cional, porque de hacerlo en el Congreso Nacional, se llegará al 2000 con las actuales restricciones. Para modificar la Constitución en las cámaras, se requieren que las reformas sean aprobadas en dos debates consecutivos, cada uno en periodos anuales diferentes.

Martínez consideró que la oposición expresó su conformidad plena, lo mismo que sectores independientes como el de Navarro Wolff, pero advirtió a los críticos que el indulto no será dado por virtud del referendo, sino que será concedido mediante facultades especiales que se le otorgarán al jefe de Estado.

LR
15.09.98

98140991

16

XE1003

R POXBT 09-14 00456
mun exg icx

COLOMBIA-PAZ

INDULTO PROPUESTO MINISTRO INTERIOR DESCARTA A PARAMILITARES

Bogotá, 14 sep (EFE). -- La propuesta de ofrecer un indulto en Colombia, con vistas a iniciar un proceso de paz, cubre sólo a los grupos con estatus político como los guerrilleros, y no a los paramilitares, explicó hoy el ministro del Interior, Néstor Humberto Martínez.

"Claramente hemos dicho que el indulto es para los alzados en armas desmovilizados que tengan estatus político. Para aquellos que tienen reconocimiento del Estado de su beligerancia política y que hayan cometido delitos contra el Estado como la rebelión, la sedición, la asonada y la conspiración", precisó Martínez.

El alto funcionario subrayó que ese "es el cuadro de este debate" nacional iniciado con su propuesta de ofrecer el indulto total a las guerrillas.

En declaraciones publicadas el domingo por el diario bogotano "El Espectador", Martínez aseguró que el Gobierno está dispuesto a otorgar "un indulto total, incluyendo los delitos atroces", a los grupos rebeldes.

Según el ministro del Interior, la actual Constitución limita la amnistía o el indulto a los delitos de rebelión, sedición y asonada, lo que a su juicio no es "una respuesta adecuada para un grupo que se desmoviliza cuando se pacta una paz franca, estable y duradera".

Una norma transitoria de la Constitución, que hoy no tiene validez, permitió a su entrada en vigencia, en 1991, la amnistía por esos delitos y los que, sin definir, llamó "conexos".

El Gobierno del presidente colombiano, Andrés Pastrana, se dispone a presentar un proyecto de reforma política que será sometido a referéndum en los primeros meses de 1999.

Pero ese proyecto no tocará temas como la extradición o la revocatoria del mandato a los congresistas ni establecerá una ley de punto final, y "eso tiene que quedar absolutamente claro", subrayó el ministro.

Martínez añadió que el indulto "sólo se daría a cambio de una paz negociada, una desmovilización plena y una paz duradera y estable".

El indulto procederá, dijo, siempre y cuando se alcance la reconciliación nacional y "obviamente teniendo en cuenta los referentes que tiene Colombia en el ámbito del Derecho internacional, particularmente por la suscripción de los protocolos I y II de Ginebra" (sobre derechos humanos en conflictos armados).

El ministro de Justicia, Parmenio Cuéllar, admitió hoy que el tema del indulto "salió precipitadamente" a la opinión pública, ya que "al interior del Gobierno no se ha debatido".

"No tenemos un debate previo que nos permita decir la posición oficial del Gobierno", indicó Cuéllar, quien, al igual que Martínez, concedió hoy explicaciones a emisoras de radio.

Pese a las declaraciones del ministro del Interior publicadas el domingo, su colega de Justicia dijo que "aún el presidente de la República no ha trazado 'una línea' para saber hasta dónde se iría en torno al indulto y a la amnistía" EFE

rrm/fr

14 98140991

CONTACTOS PARA LA PAZ EN COLOMBIA

Pastrana estudia un indulto total para los guerrilleros

Lo anunció el ministro del Interior • Comprendería todos los delitos, incluso los denominados "atrocés" • La iniciativa será sometida a un referendo en 1999

Bogotá
EFE

El gobierno de Colombia está dispuesto a otorgar a las organizaciones guerrilleras un indulto total, que comprenderá los delitos atroces y no exclusivamente los políticos, dijo ayer el ministro del Interior, Néstor Humberto Martínez.

"Habrá un indulto total, que incluirá los delitos atroces. La legislación actual solamente contempla el perdón de los delitos políticos, que son la rebelión, la sedición y la asonada", agregó Martínez al ser entrevistado por el diario bogotano El Espectador, que publicó ayer las declaraciones del funcionario.

El ministro sostuvo que, a su juicio, el perdón en los términos que lo regula actualmente la Constitución colombiana "no es una respuesta adecuada para un grupo que se desmoviliza cuando se pacta una paz franca, estable y duradera".

El gobierno del presidente Andrés Pastrana se dispone a presentar un proyecto de reforma política que será sometido a un referendo en los primeros meses de 1999. La enmienda no tocaría temas tales

como la extradición y la revocación del mandato de los congresistas. Martínez puntualizó que la reforma no establecerá una ley de punto final, pero sí el perdón total a los miembros de la guerrilla.

Con el respaldo de su gabinete y previa autorización del Senado, el presidente puede convocar una consulta popular, cuyo resultado será de cumplimiento obligatorio, según indica la Constitución de 1991.

El funcionario del gabinete de Pastrana precisó que la consulta popular demandaría un gasto de 30 mil millones de pesos colombianos (equivalentes a 19,9 millones de dólares) y sostuvo que concurrirían a votar unos 20,9 millones de colombianos, cifra similar a la de los que participaron en los comicios en los que el dirigente conservador fue elegido presidente.

Reconciliación

Según las declaraciones del ministro al matutino bogotano "se necesita hacer borrón y cuenta nueva para generar esa reconciliación" con los grupos alzados en armas y acotó que por ello se requiere de un "indulto pleno, porque sin él no puede haber paz".

El gobierno de Pastrana mantiene contactos directos con la cúpula del mayor y más antiguo de los grupos guerrilleros del país, las Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia (FARC), que comanda Manuel Marulanda Vélez, conocido como "Tirofijo", que tienen cerca de 12.000 hombres armados y presencia en gran parte del territorio.

El viernes último el alto comisionado presidencial para la paz, Víctor G. Ricardo, ex embajador colombiano en la Argentina, se reunió con la cúpula de esa organización insurgente en las montañas colombianas.

Pastrana, un mes antes de asumir la presidencia el pasado 7 de agosto, sostuvo un encuentro con "Tirofijo" y con Jorge Briceño, conocido como el "Mono Jojoy".

El entonces jefe de Estado electo se comprometió a desmilitarizar los cinco municipios que ha pedido la guerrilla para iniciar conversaciones como garantía de seguridad para sus negociadores.

El gobierno busca mecanismos que permitan darle status político a la guerrilla para dar viabilidad jurídica al diálogo. □

98140991

XE1015

U POXBT 09-14 00591
mun exg icx

COLOMBIA-PAZ (resumen)

PASTRANA MATIZA DECLARACION MINISTRO INTERIOR SOBRE INDULTO

Bogotá, 14 sep (EFE).- El presidente colombiano, Andrés Pastrana, matizó hoy algunas declaraciones de su ministro del Interior, Néstor Humberto Martínez, sobre el indulto para guerrilleros que iniciarán con su gobierno un proceso de paz.

Pastrana señaló que el indulto "es un tema que debe ser llevado a la mesa de negociaciones" con la guerrilla, mientras que Martínez había indicado que ese beneficio debería otorgarse de una forma plena "para todos los delitos" cometidos por los rebeldes.

El gobernante precisó que el indulto debe ser punto de negociación, y no tratado antes, para "evitar la dispersión de asuntos" en la discusión preparatoria de las conversaciones con la insurgencia.

"La propuesta sólo podrá ser analizada en desarrollo de los diálogos con los grupos alzados en armas. El indulto va a ser un tema de la paz. Será uno de los aspectos que llevaremos a la mesa de negociaciones para que de esta manera salgan allí las propuestas que presentaremos las dos partes al país", dijo.

Pastrana se expresó en estos términos al contestar a periodistas en una conferencia de prensa conjunta con el presidente del Gobierno español, José María Aznar.

En declaraciones publicadas el domingo por el diario bogotano "El Espectador", el ministro del Interior, Néstor Humberto Martínez, dijo que el indulto sería llevado a un referéndum y sería el resultado de un acuerdo de paz.

Martínez, no obstante, explicó hoy que ese beneficio sólo cobijaría a grupos con estatus político como los guerrilleros, y descartó expresamente a los paramilitares.

Las declaraciones de Martínez abrieron una polémica en el país entre quienes creen que ese beneficio no debería otorgarse para delitos atroces y quienes tienen otras opiniones, entre ellos los que consideran que es "precipitado" hablar del asunto.

Algunos constitucionalistas expresaron hoy que la postura del ministro Martínez fue "inoportuna" por cuanto el indulto "debe ser el fruto de un acuerdo de paz".

Esta es la opinión del presidente de la Asociación de Derecho Constitucional, Juan Manuel Charry, quien señaló que "otorgar un indulto antes de llegar a una mesa de diálogo sería entregar una patente de corso para la violencia".

El ministro de Justicia, Parmenio Cuéllar, admitió hoy que el tema del indulto "salió precipitadamente" a la opinión pública, ya que "al interior del Gobierno no se ha debatido".

~~"No tenemos un debate previo que nos permita decir la posición oficial del Gobierno",~~ dijo Cuéllar, que al igual que Martínez concedió hoy explicaciones a emisoras de radio.

Pese a las declaraciones del ministro del Interior, el titular de la cartera de Justicia dijo que, sin embargo, "aún el presidente de la República no ha trazado 'una línea' para saber hasta dónde se iría en torno al indulto y a la amnistía".

El jefe del Estado, al matizar las declaraciones de Martínez, que propiciaron reacciones y advertencias de dirigentes políticos y empresarios, dijo que será en la mesa de las negociaciones donde se discutirán "todos los temas que llevarán a la paz", incluido el

del indulto.

Pastrana se abstuvo de precisar qué delitos cobijaría el indulto y reiteró que es un asunto que se pondrá a discusión en la mesa de diálogo con las guerrillas.

El presidente colombiano insistió hoy también en que antes de 56 días se reunirá con los jefes de las Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia (FARC), la más importante organización rebelde del país, con más de 12.000 hombres y 45 años de lucha armada.

Andrés Pastrana reiteró su disposición a liderar

Bogotá, 14 sep (EFE).- El presidente del Gobierno español, José María Aznar, expresó hoy públicamente la disposición de España "de inmediato" para ayudar en el proceso de pacificación de Colombia, si bien se refugió en la "discreción y en la prudencia" para no dar más detalles de esa disponibilidad.

Así lo expresó hoy el jefe del Ejecutivo en una rueda de prensa conjunta con el presidente de Colombia, Andrés Pastrana, en sus primeras horas de jornada oficial en Bogotá, después que el domingo ambos compartieran estancia en la Ciudad Perdida de Santa Marta.

Tras la bienvenida oficial en el Palacio de Nariño, los dos presidentes continuaron las conversaciones políticas iniciadas en Cartagena de Indias, y explicaron después los pormenores del nuevo diálogo político entre España y Colombia, que ambos basaron en la confianza mutua.

Pastrana reconoció que formuló a Aznar "muchas peticiones" y dijo que aprovechó el aguacero del domingo en Ciudad Perdida para exponerle en tres horas de charla su objetivo de "la diplomacia por la paz", en la que se busca la "solidaridad y el respaldo de la comunidad internacional".

El presidente detalló que se trata de "una política integral de paz" para las zonas afectadas por los "cultivos ilícitos" y, en paralelo, los procesos con el Ejército de Liberación Nacional (ELN) y las Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia (FARC), sobre lo que obtuvo una respuesta de Aznar "no sólo referida de España sino de la Unión Europea".

Se refirió, en el marco de esas iniciativas internacionales, a la realización de un documento que se llevará a la próxima Cumbre Iberoamericana de Oporto, en octubre, y su deseo porque "España juegue un papel protagónico, de colaboración, y sobre todo, de facilitador del proceso de paz para nuestro país".

Ante ese deseo, Aznar respondió con la disposición de España "en todos los sentidos: territorialmente, por si su territorio es necesario para conversaciones, y por si alguna iniciativa española puede ser tenida en cuenta por el Gobierno colombiano".

Aznar dijo que la posición es "absolutamente abierta", pero aseguró que España "se moverá en el terreno de la estricta discreción" y respondió a una periodista que "ya se verá si hay razones para su curiosidad".

Además, el presidente del gobierno español dijo que también hay disponibilidad "inmediata" de España en lo político, económico y social, y "para actuar en zonas, de acuerdo con el gobierno colombiano, en las que se considere necesaria la cooperación española".

"España está dispuesta a participar ya. Si se requiere para la semana que viene, pues para esa semana estaría la aportación", dijo Aznar, quien precisó que habría que trabajar en el plano bilateral y con la comunidad internacional.

Al respecto, Pastrana dijo que "con el tema de la paz, vamos a iniciar el proceso de negociación con la paz, ya hemos establecido contacto con el ELN, y en la reunión del Alto Comisionado de la Paz con las FARC celebrada la semana anterior, claramente lo que

lleva es a la mesa de negociación, y eso es lo que estamos planteando".

Sobre la crisis financiera internacional, Pastrana y Aznar hicieron un llamamiento a la confianza en la fortaleza de la economía, si bien el presidente colombiano pidió un esfuerzo a los países asiáticos y a Estados Unidos para favorecer la recuperación.

Pastrana advirtió de que los países latinoamericanos "hemos hecho los deberes" y "sería injusto que sufriéramos una crisis en la que no estamos comprometidos" después de dar muestras de un comportamiento económico "serio y claro".

Sobre este asunto, Aznar reiteró la apuesta de los inversores españoles por Colombia, su confianza en este país y en Iberoamérica, porque "hay claros motivos" para ello.

Esta misma idea la expuso Aznar en un encuentro por la mañana en la Cámara de Comercio Hispano-colombiana, antes de acudir al Palacio presidencial, donde se firmaron varios acuerdos de cooperación, referidos a lucha contra el narcotráfico y un protocolo financiero, entre otras materias.

Mientras los dos presidentes conversaban, sus esposas, Ana Botella y Nohora Puyana, saludaron a varios cientos de menores de la calle en un albergue de la capital colombiana, que recibe ayuda de España y de la UE. EFE

XE1016

R POXRT 09-14 00237
mun exg icx

COLOMBIA-PAZ
SOCIEDAD CIVIL Y ELN REANUDAN PREPARACION CONVENCIÓN NACIONAL

Medellín (Colombia), 14 sep (EFE).- Delegados de la sociedad civil de Colombia y los interlocutores de la guerrilla Ejército de Liberación Nacional (ELN) reanudaron hoy en la cárcel de Itagüí, vecina a Medellín, los preparativos para la "convención nacional", antesala de un proceso de paz.

La celebración de esa "convención nacional" fue uno de los puntos acordados por ambas partes en la reunión celebrada en la ciudad alemana de Maguncia los pasados 14 y 15 de julio, en la que se sentaron las bases para abrir un proceso reconciliador.

Los delegados de la sociedad civil acudieron a la cárcel donde están reclusos Francisco Galán y Felipe Torres, portavoces e interlocutores del ELN, la segunda guerrilla en importancia del país después de las Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia (FARC).

En la reunión se definen los pasos y condiciones a seguir para la celebración de la "convención" después del aval otorgado por el Gobierno del presidente Andrés Pastrana al "Acuerdo de Puerta del Cielo", como fue denominado el documento suscrito por las partes en Alemania.

La preparación de la "convención" fue suspendida hace varias semanas después de que firmaran un documento los delegados de la sociedad civil y los jefes de las Autodefensas Unidas de Colombia, los principales grupos paramilitares, y tras declaraciones del ministro de Defensa, Rodrigo Lloreda, en las que criticó el acuerdo firmado en Alemania. EFE

rrm/mmq/fr

09/14/19-51/98

9814099

COLOMBIA-ESPAÑA (Previsión)

AZNAR Y PASTRANA SE UNEN EN CONFIANZA EN FUTURO PAZ COLOMBIA

Cartagena de Indias (Colombia), 13 sep (EFE).- El presidente de Colombia, Andrés Pastrana, y el jefe del Gobierno español, José María Aznar, expresaron hoy, en sus primeros contactos políticos, su confianza en un futuro de paz para el pueblo colombiano.

Ambos presidentes abrieron el sábado una serie de reuniones con ocasión de la visita de Aznar a Colombia, iniciada con una estancia privada en la ciudad del Caribe colombiano en la que Pastrana y su esposa, Nohora Puyana, recibieron al presidente español y a su esposa, Ana Botella, con una bienvenida al más alto nivel.

De las palabras de los dos presidentes en el aeropuerto de Cartagena se concluyen los asuntos que inmediatamente han estado en las conversaciones políticas, aunque la entrañable estancia preparada por Pastrana para el matrimonio Aznar invitó más a la confraternización que al diálogo político.

Tras una cena de gala en la Casa de Huéspedes Ilustres, Pastrana dispuso un paseo nocturno en coche caballos por el casco histórico de la ciudad, Patrimonio de la Humanidad, que fue aprovechado por el resto de la delegación.

Una primera calea con los dos presidentes y la siguiente con las esposas, recibió el cariñoso saludo de los vecinos y turistas que disfrutaban de la noche de Cartagena, que se mostró con sus mejores galas para los ilustres visitantes.

El presidente español anticipó su impresión al llegar al aeropuerto, cuando manifestó que "es una especial satisfacción para nosotros poder llegar a tierra colombiana aquí en Cartagena de Indias, que además de ser una vieja aspiración personal estar aquí, sé que llego en un momento de profundas esperanzas después de cambios políticos también trascendentes y profundos que espero abran nuevos horizontes a la nación colombiana".

Expresó el presidente español tres objetivos en su visita a Colombia: "confianza, estamos aquí para manifestar una profunda confianza en el presente y en el futuro de Colombia, y para decir que fortalecer, desarrollar, promover esa confianza en términos de paz y de desarrollo. Colombia siempre tendrá a su lado a España".

"La segunda idea es hablar de amistad entre nuestras naciones, hermandad entre nuestros pueblos, y no lo voy a ocultar, amistad sincera y profunda por el presidente Pastrana", dijo Aznar, a quien deseó que "el coraje y la determinación con la que ha empezado su presidencia sea sólo el comienzo de grandes éxitos para todo el pueblo colombiano".

Y también se refirió a la cooperación entre España y Colombia "en todos los sentidos: política, económica, cultural, social", para lo que se firmará en Bogotá un protocolo financiero por el que España hará una donación de 600 millones de pesetas (4 millones de dólares) que servirán para buscar oportunidades de negocio y así fomentar el comercio bilateral.

El presidente colombiano se refirió también a la amistad que le une con Aznar, y se congratuló por la fecha de esta visita, "en momentos en los que los colombianos hemos expresado de forma clara y contundente que anhelamos la paz y estamos seguros de la cooperación internacional en la ayuda y colaboración para lograr

22

este anhelado proceso".

Dijo Pastrana que en Cartagena de Indias "la brisa del mar les da la bienvenida a este país caribe, andino y de la cuenca del Pacífico", que es "uno de los pocos países de Hispanoamérica que se precia de mantener la lengua y la cultura que heredamos de España y que se fundió con nuestras raíces para crear una nación nueva, valiente y generosa".

Tras la bienvenida en el aeropuerto, los dos presidentes acudieron a un acto organizado por el alcalde de Cartagena de Indias, Nicolás Curi, que simbolizó la unión de los océanos.

Un grupo de bailarines de Colombia, España, Bélgica, Francia y Japón, portaron cinco vasijas con agua de los cinco océanos, recogidas por el buque oceanográfico español "Hespérides" en el Golfo de California, el canal de la Patagonia, el Estrecho de Bransfields, el Mar de Alborán y el Mar Cantábrico.

Y las vertieron al Caribe desde un espigón en el que hay un monumento con dos enormes anclas, donadas por las Armadas de Colombia y España, en una ceremonia similar a la realizada el año pasado en la localidad de la costa asturiana de Salinas (norte de España). EFE

DP0521

U FOXBT-09-12 00362

icx mun exg

COLOMBIA-PAZ

PASTRANA REVELA NUEVA REUNION COMISIONADO CON JEFES FARC

Bogotá, 11 sep (EFE).- El presidente colombiano, Andrés Pastrana, informó de que hoy se produjo una nueva reunión entre el Alto Comisionado de Paz, Víctor Ricardo, con los jefes de las FARC "en algún lugar de las montañas del país".

Pastrana hizo esta declaración en Cartagena de Indias, norte colombiano, ciudad a la que llegó para recibir mañana, sábado, al presidente del Gobierno español, José María Aznar.

"En el día de hoy, por instrucciones precisas y directas del presidente de la República, se reunieron, por más de 7 horas, el Alto Comisionado de Paz (Víctor Ricardo) con Manuel Marulanda Vélez y con Jorge Briceño, conocido como Mono Jojoy", dijo Pastrana.

Marulanda Vélez, alias "Tirofijo" u "Mono Jojoy", son integrantes del "secretariado" o "estado mayor" de la primera fuerza guerrillera colombiana, con más de 40 años de lucha armada y unos 15.000 rebeldes diseminados en más de sesenta frentes en todo el país.

El gobernante añadió que en la nueva cita entre su funcionario y los jefes máximos de las Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia "intercambiaron opiniones sobre la paz e hicieron precisiones respecto de las zonas de distensión que se desarrollará en municipios del Meta y Caquetá", departamentos del este y sur del país, respectivamente.

Se habló "de paz y de las zonas de distensión, y se acordó convertir esos municipios en laboratorios de paz", añadió.

Las FARC han solicitado el "despeje" o retirada de tropas de los municipios de La Macarena, Uribe y Vista Hermosa, en el Meta y San Vicente del Caguán, en el Caquetá, lo que es estudiado actualmente por el Gobierno.

"Los integrantes del 'secretariado' manifestaron que ellos trabajarán en la consecución de la paz de Colombia, en paz o en guerra, pero preferiblemente en paz", concluyó el jefe del Estado colombiano al revelar la cita con los jefes rebeldes.

Pastrana se reunió con los mismos comandantes guerrilleros el pasado 9 de julio, 28 días antes de asumir la Presidencia de la República.

La revelación del presidente fue hecha unas horas después de que aclarara que los alcaldes de los cinco municipios a los que les serán retiradas las tropas para permitir los diálogos de paz con las FARC serán la máxima autoridad. EFE

rrm/fmr/jmg

98140991

09/12/03-12/98

DP0499

U POXBT 09-12 00428
mun exg icx

COLOMBIA-PAZ

FISCAL PIDE PASTRANA CLARIDAD SOBRE INTERLOCUTOR "FARC"

Bogotá, 11 sep (EFE).- El fiscal general de Colombia, Alfonso Gómez Méndez, pidió hoy al Jefe del Estado, Andrés Pastrana, aclarar si en el encuentro que tuvo con jefes guerrilleros, éstos plantearon como "obstáculo para la paz" la existencia de un proceso judicial contra el ex ministro Alvaro Leyva.

Gómez Méndez hizo esta solicitud al presidente tras admitir que en unas declaraciones de Manuel Marulanda Vélez, alias "Tirofijo" a un periodista argentino, reproducidas por el diario "El Espectador", de Bogotá, el jefe guerrillero se refiere al fiscal como enemigo de la paz.

"No puedo aceptar el hecho de que, mientras actúa como interlocutor del jefe del Estado, el cabecilla de una organización subversiva me atribuya la condición de enemigo de la paz, porque un fiscal esté adelantando, con total independencia, un proceso penal en el cual figura como sindicado el doctor Alvaro Leyva", señala Gómez Méndez.

El fiscal se refiere a la entrevista concedida por el jefe de las Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia (FARC) al periodista Patricio Echegaray, del semanario argentino "Nuestra Propuesta", órgano del Partido Comunista de ese país.

En el reportaje, "Tirofijo" dice que en la reunión con Pastrana, el pasado 9 de julio, "acordamos que el enlace de la Presidencia sería el señor Alvaro Leyva".

El Tribunal Superior de Bogotá confirmó, precisamente el jueves, la orden de arresto dictada por una fiscalía contra el ex ministro de Minas y Energía Alvaro Leyva, quien vive desde julio pasado en Costa Rica.

Leyva, que ha participado en algunas negociaciones con las FARC, especialmente en el caso de la liberación, en junio de 1997, de 70 militares cautivos por las FARC, fue afectado el pasado 30 de julio con una orden de arresto sin fianza por haber incurrido en el presunto delito de enriquecimiento ilícito.

Según la causa, Leyva recibió un cheque de una empresa de fachada del cartel de la cocaína de Cali por 40 millones de pesos (alrededor de 30.000 dólares de hoy) en 1994.

De esa cuenta corriente era titular un testaferro del cartel de las drogas de esa ciudad del suroeste colombiano, prófugo de la justicia.

El ex ministro solicitó asilo político en Costa Rica y argumentó que en su país es perseguido.

Gómez Méndez pidió a Pastrana responder "si es verdad que en el diálogo con la comandancia de las FARC se planteó como un obstáculo para la paz el proceso, y de haber sido así, ¿estuvo de acuerdo el señor presidente con ese planteamiento?"

Según el fiscal general, "el precio de la paz no puede ser la impunidad, ni el desconocimiento de la autonomía del poder judicial ni la demolición del orden jurídico". EFE

RRM/FMR/GTP

24

9814099

COLOMBIA-PAZ

ANALIZAN ESTRATEGIA JURIDICA PARA RETIRO TROPAS Y PUEBLOS

Bogotá, 10 sep (EFE).- El presidente colombiano, Andrés Pastrana, y el alto comisionado de paz, Víctor Ricardo, citaron hoy a tres ministros, al fiscal y al procurador general, a una reunión para definir una estrategia jurídica que permita el retiro de tropas en cinco municipios para negociar con la guerrilla.

En la misma reunión participaron también el secretario jurídico de la Presidencia der la República, Jaime Arrubla, y los ministros de Defensa, Rodrigo Llorca; de Justicia, Germán Cuéllar, y de Interior, Néstor Humberto Martínez, el fiscal general, Alfonso Gómez, y el procurador general, Jaime Farnal Cuéllar.

El comisionado Ricardo dijo a periodistas, antes de iniciarse la reunión, que confía en que "se pueda llevar a cabo el despeje (retiro militar) sin contratiempos".

Las Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia (FARC), la más importante organización rebelde del país, pidió la retirada militar de los municipios de Mesetas, La Macarena, Vista Hermosa y Uribe, en el departamento del Meta, este del país, y San Vicente del Caguán, en el del Caquetá, sur colombiano.

El área a neutralizar de presencia militar tiene en total 42.132 kilómetros cuadrados y una población de 97.979 habitantes.

Ricardo dijo que en la cita en la sede presidencial se "fijarán los criterios jurídicos y otros aspectos relacionados con el despeje de los cinco municipios".

Pastrana se comprometió con los jefes de las FARC, Manuel Marulanda, alias "Tirofijo" y Jorge Briceño Suárez, alias "Mono Jojoy", con quienes se reunió el pasado 9 de julio, antes de asumir su cargo, a despejar esos pueblos en sus cascos urbanos y zonas rurales.

El miércoles, Pastrana dijo en una entrevista con EFE que "hay un compromiso de Gobierno por hacer la paz, y en ese sentido hemos tenido el respaldo de las Fuerzas Armadas, que han respaldado y respaldan la política de paz del Gobierno".

Pastrana, sin embargo, dijo en el mismo reportaje que "en el despeje se mantiene la autoridad de los alcaldes y se por tiempo definido, no es absoluto ni indefinido, pues se mantiene la autoridad". EFE

COM/OTO

98140991

mun exg 1Lx

COLOMBIA-PAZ

PASTRANA CONFIA MILITARES Y ESTOS RATIFICAN APOYO PROCESO

Bogotá, 9 sep (EFE).- El presidente colombiano, Andrés Pastrana, declaró hoy su total confianza en las Fuerzas Armadas de su país en el proceso de paz con las guerrillas, en entrevista con EFE.

Asimismo, los altos mandos castrenses ratificaron el apoyo a esas negociaciones con los rebeldes.

"Hay un compromiso de Gobierno por hacer la paz, y en ese sentido hemos tenido el respaldo de las Fuerzas Armadas, que han respaldado y respaldan la política de paz del Gobierno", dijo Pastrana.

El comandante de las Fuerzas Militares, general Fernando Tapias, por su parte, señaló también hoy, que los mandos y tropas "respaldan y apoyan absolutamente el proceso de paz" emprendido por el Gobierno.

Pastrana y el jefe militar se refirieron a un documento publicado hoy por el diario bogotano "El Tiempo" en el que los altos mandos dicen "acatar" la política de paz gubernamental, pero advierten sobre riesgos en algunos casos de retiro de tropas para facilitar los diálogos con los alzados en armas.

El general Tapias explicó que el informe del matutino "es de junio pasado", en el que se describieron situaciones de entonces y ahora éstas cambian.

Hay factores que modifican la estrategia militar y "hoy es distinta la situación", señaló el oficial.

Los altos mandos también consideran que el jefe del Estado debe sustraer del área del repliegue una de las cinco localidades exigidas por los guerrilleros, San Vicente del Caguán, por considerarla estratégica para sus operaciones en el área, al sur del país.

Los otros municipios exigidos como sede de los diálogos son La Macarena, Mesetas, Vista Hermosa, Uribe -en el departamento del Meta- que con San Vicente del Caguán -en el del Caquetá-, suman 42.139 kilómetros cuadrados de área conjunta y un total de 97.978 habitantes.

Los militares, del mismo modo, recomiendan en ese documento, que en lo posible el Gobierno no acepte retirar la fuerza pública de las cabeceras municipales ni permitir que los rebeldes asuman ninguna "tarea policiva".

Pastrana, sin embargo, dijo a EFE que "en el despeje (retirada de tropas) se mantiene la autoridad de los alcaldes y es por tiempo definido, no es absoluto ni indefinido, pues se mantiene la autoridad".

En el informe militar se advierte, asimismo, que la retirada puede facilitar actividades de narcotráfico, a lo que el gobernante señaló que "hay datos de que lo que sale de la zona es menor de lo que se creía", aunque afirmó que "vamos a mantener la vigilancia para evitar eso". EFE

RRM/AM/GTP

98140991

R FOXBT 09-09 0055Z
MUN EXG ICX

COLOMBIA-PAZ
FUERZAS ARMADAS PLANTEAN INQUIETUDES REPLIEGUE TROPAS EN SUR

Bogotá, 9 sep (EFE).-- Las Fuerzas Armadas de Colombia acatan la "decisión política" del presidente Andrés Bastrana de retirar las tropas en una región selvática del sur para abrir un diálogo con la guerrilla de las FARC, pero plantean que puede permitir la reagrupación de la jerarquía rebelde y facilitar el narcotráfico.

Los altos mandos también consideran que el jefe del Estado debe sustraer del área del repliegue una de las cinco localidades exigidas por los guerrilleros, San Vicente del Caguán, por considerarla estratégica para sus operaciones en el área.

Del mismo modo, recomiendan que en lo posible el Gobierno no acepte retirar la fuerza pública de las cabeceras municipales ni permitir que los rebeldes asuman ninguna "tarea policial".

Las consideraciones aparecen en un estudio sobre el repliegue de tropas que el gobernante solicitó a las Fuerzas Armadas y que es publicado hoy por el diario bogotano "El Tiempo".

La orden de retirada militar deberá producirse antes del próximo 7 de noviembre, por un compromiso que asumió Bastrana en una reunión con el líder de las Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia (FARC), Manuel Marulanda Vélez.

Como presidente electo, Bastrana se entrevistó el pasado 9 de julio con Marulanda (alias "Tirofijo") y el jefe militar del principal grupo rebelde del país, Jorge Briceño (el "Mono Jojoy"), a quienes prometió que en los primeros tres meses de su Administración ordenaría el repliegue de tropas e instalaría una mesa de conversaciones para un eventual proceso de paz.

La Macarena, Mesetas, Vista Hermosa, Uribe --en el departamento del Meta-- y San Vicente del Caguán --en el del Caquetá--, con 42.139 kilómetros cuadrados de área conjunta y un total de 97.978 habitantes, son las poblaciones de las selvas del sur colombiano que serán alcanzadas con la retirada militar.

Según la versión del rotativo bogotano, el informe castrense dice que "el Comando General de las Fuerzas Militares no recomienda el despeje del municipio de San Vicente del Caguán y su área de influencia".

La población, con 24.000 habitantes y 17.874 kilómetros cuadrados de extensión, es la segunda en importancia del Caquetá, después de la capital de la región, Florencia.

En San Vicente del Caguán está acantonado el principal asentamiento del "secretariado" de las FARC y constituye uno de los más importantes "corredores" que les permite a los rebeldes movilizarse hacia las regiones vecinas del Huila, el Meta y Putumayo, dice la evaluación.

Los altos mandos advierten de que la retirada puede facilitarles a los tres frentes y a la columna móvil de esta guerrilla que operan en el área el control sobre el río Caguán y los Llanos del Yari, que también son fundamentales para actividades del narcotráfico.

La evaluación concluye que el repliegue militar implica los riesgos de la pérdida del control militar en territorios estratégicos, el traslado de unidades militares, la reagrupación de la jerarquía guerrillera y la conexión con Bogotá de regiones con tradición en el narcotráfico (en 10.220 hectáreas está calculada el

área sembrada con hojas de coca en las cinco localidades).

El logro de un "triunfo político psicológico" por parte de las FARC es también advertido en el estudio, al advertir de la eventual recuperación rebelde de Uribe, cuyas montañas fueron sede del "secretariado" de las FARC hasta 1970, cuando el mando rebelde fue desalojado en una gran operación militar. EFE

jgh/sc/emr

FB3247

U POXBT 09-09 00339
ICX MUN EXG

COLOMBIA-RECONCILIACION
ELN ANUNCIA REANUDACION PREPARATIVOS CONVENCION NACIONAL

Bogotá, 8 sep (EFE).- El Ejército de Liberación Nacional (ELN), el segundo grupo guerrillero de Colombia, anunció hoy que reanudará el próximo lunes sus preparativos para la "convención nacional" sobre el comienzo de un proceso de paz en Colombia, tal y como lo estableció el acuerdo del 15 de julio en Alemania.

El anuncio de reanudación se produce unos días después de que ese grupo rebelde amenazara con suspender las conversaciones al considerar que el Gobierno, por medio del Alto Comisionado por la Paz, Víctor Ricardo, entraba en el proceso.

Una comisión operativa de la reunión preparatoria dialogará el lunes próximo con los interlocutores del ELN presos en la cárcel de Itagüí, noroeste del país, Francisco Galán y Felipe Torres.

Galán confirmó a emisoras de radio que las citas preparatorias se inician el lunes con vistas a la convención nacional que deliberará a partir del próximo 12 de octubre.

En la convención nacional se definirán las bases para el comienzo del proceso de paz con ese grupo guerrillero, el segundo en importancia después de las Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia (FARC).

La comisión operativa está integrada por algunos de los miembros de la sociedad civil que firmaron el pasado 15 de julio con el ELN el Acuerdo de Puerta del Cielo en un monasterio cerca de Maguncia (Alemania).

Según el ELN, el Gobierno desautorizó algunas visitas programadas de personalidades nacionales y extranjeras a la cárcel de Itagüí para dialogar con Galán y Torres sobre el proceso de paz que comenzará una vez se concreten los asuntos sobre los que se van dialogar.

En la convención nacional deberán definirse, además, mecanismos de procedimiento y garantías para que los rebeldes que participen puedan hacerlo sin inconvenientes, según fuentes de la comisión operativa.

El Alto Comisionado explicó el pasado lunes que el Gobierno del presidente Andrés Pastrana no quiere poner impedimentos en sus conversaciones con el ELN, sino que, por el contrario, desea acompañar dicho proceso para que se alcance la paz en Colombia. EFE

rrm/tg/jmg

9814099

X00958

U POXBT 09-07 00449
mun exg icx

COLOMBIA-PAZ
COMISION DE PAZ ASUME PREPARATIVOS CONVENION ACORDADA CON ELN

Bogotá, 7 sep (EFE).— La Comisión Nacional de Paz, órgano dependiente del Consejo Nacional de Paz (CNP) de Colombia, decidió hoy en Bogotá "promover inmediatamente la preparación de la convención nacional" que fue acordada el pasado julio con el grupo rebelde Ejército de Liberación Nacional (ELN).

El compromiso fue asumido durante una sesión de este comité en la que estuvo presente el alto comisario de Paz, Víctor Ricardo, en representación del Gobierno del presidente, Andrés Pastrana.

Con la decisión del órgano del CNP, quedaron disipados temores según los cuales la Administración conservadora de Pastrana no respaldaba el "Acuerdo de Puerta del Cielo" para la busca de la paz con el segundo grupo rebelde en importancia del país.

El procurador general, Jaime Bernal Cuéllar, que ejerce como portavoz del comité, anunció el compromiso en un breve comunicado que leyó ante los periodistas.

"El Comité Nacional de Paz, en su reunión del día de hoy, convino promover inmediatamente la preparación de la convención nacional, la cual es un propósito acordado con el Ejército de Liberación Nacional como camino hacia la consolidación de un proceso de paz", dijo Bernal.

El portavoz agregó que "para tal efecto se dará continuidad a todos los procedimientos que se han venido efectuando", en alusión a las gestiones de diversos sectores de la sociedad civil que procuran desbloquear los acercamientos con el ELN.

La convocatoria de una convención nacional fue convenida el pasado julio, en la ciudad alemana de Maguncia, en una conferencia de tres altos mandos de esta guerrilla con 42 personalidades civiles del país.

La cita finalizó el 15 de julio con la suscripción del "Acuerdo de Puerta del Cielo" (llamado así por el monasterio de religiosas que sirvió de sede a las conversaciones).

Según lo convenido entonces, la convención nacional fue definida como un paso previo a una asamblea constituyente y, en un futuro, a la firma de un acuerdo de paz entre el Gobierno y el ELN.

El proceso de acercamiento con el grupo rebelde está suspendido desde comienzos de agosto, por decisión de los mandos guerrilleros, que son contrarios a un eventual reconocimiento político a los paramilitares.

Según el ELN, la posibilidad de que la extrema derecha reciba un estatus político quedó abierta en una reunión sostenida a finales del pasado julio entre delegados del CNP y jefes de la coordinadora paramilitar Autodefensas Unidas de Colombia (AUC), que lidera Carlos Castaño Gil.

El ELN también consideró como un obstáculo la decisión adoptada el pasado miércoles por el comisario Ricardo de controlar las visitas, en particular de extranjeros, que reciben los cabecillas del ELN Francisco Galán y Felipe Torres, reclusos en una prisión de máxima seguridad cercana a Medellín. EFE

jgh/jpg

09/07/18-56/98

29

9814099

XH6040

U FOXBT 09-07 00310
mun exg icx

COLOMBIA-PAZ
PASTRANA DESMIENTE RETIRADA MILITARES CONTRARIOS PROCESO

Bogotá, 7 sep (EFE).- El presidente de Colombia, Andrés Pastrana, desmintió hoy que haya asumido el compromiso de retirar a militares contrarios a un proceso de diálogo con la guerrilla en la entrevista que sostuvo hace dos meses con el máximo líder de las FARC, Manuel Marulanda Vélez.

Pastrana negó, asimismo, que haya planteado al jefe de las Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia un supuesto cambio en la lucha contra los cultivos ilícitos.

"Eso no es cierto", afirmó el gobernante conservador en una charla informal con periodistas que le preguntaron sobre un informe de la cadena estadounidense "CNN", recogido por el informativo "NTC" de la televisión colombiana.

Según la versión, el secretario del Partido Comunista de Argentina, Patricio Chegaray, dijo a la "CNN" que el máximo comandante de la primera guerrilla colombiana le entregó detalles de la entrevista que mantuvo con Pastrana.

Como presidente electo, Pastrana mantuvo el pasado 9 de julio una charla con el jefe de las Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia (FARC) en la que se comprometió a ordenar una retirada militar en los primeros 90 días de su administración para instalar una mesa de conversaciones.

El repliegue alcanzará un vasto territorio de las selvas del sur colombiano, a cuya desmilitarización ha condicionado, desde hace varios años, el grupo rebelde la apertura de un eventual diálogo con el Gobierno.

Pastrana negó que en la entrevista se haya comprometido a separar a mandos militares contrarios a un proceso de paz, y recordó que en el acto de posesión de la nueva jerarquía de las Fuerzas Armadas dijo que "tenemos preparado un ejército para la guerra, pero también tenemos preparado un ejército para la paz".

La lucha contra los cultivos ilícitos no será suspendida, agregó el presidente colombiano, quien indicó que lo que ha planteado es una "nueva estrategia" para erradicarlos. EFE

JGH/GTF

09/07/20-41/98

9814099

DOCUMENTO	
TÍTULO	
FECHA	
FECHA DE PROCEJENCIA	
VINCULACIONES	

Presidente de Colombia admite que proceso de paz será largo

CIUDAD DE PANAMA, (Reuters) - El presidente colombiano, Andrés Pastrana, aceptó ayer que el proceso de paz que pretende

iniciar con la guerrilla será largo y que requiere el apoyo económico de la comunidad internacional.

"La paz es un proceso largo. Necesitamos la colaboración internacional, cooperación económica para consolidar el plan que queremos desarrollar y mucha paciencia", declaró Pastrana.

El mandatario, quien asumió el poder el 7 de agosto, busca iniciar un proceso de paz con la guerrilla izquierdista para poner fin a un conflicto interno de más de 30 años y que en la última década dejó 35.000 civiles muertos y un millón de desplazados.

Pastrana dijo que desea que antes de 90 días, su gobierno se sienta con los guerrilleros de las Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia (FARC) en una mesa de negociaciones, una vez que se produzca la desmilitarización de una zona de 40.000 kilómetros cuadrados, dos veces el tamaño de El Salvador, como lo solicitó ese grupo rebelde.

"Estamos trabajando y el hecho importante es sentarnos en la mesa de negociaciones antes de 90 días como se acordó con la guerrilla en las selvas de Colombia", precisó el mandatario.

Antes de asumir el poder, Pastrana se reunió en las selvas de Colombia con los máximos jefes de las FARC, el legendario líder rebelde Manuel Marulanda, y el jefe militar de su grupo, Jorge Briceño.

Aunque el objetivo inmediato es iniciar una negociación con las FARC, el presidente reconoció que

su gobierno también busca un acercamiento con el Ejército de Liberación Nacional (ELN), el segundo grupo rebelde del país que se caracteriza por sus frecuentes ataques contra la infraestructura petrolera del país. Pastrana, quien recibió apoyo internacional a su iniciativa de paz de líderes mundiales como Nelson Mandela, Yasser Arafat y Fidel Castro, busca realizar millonarias inversiones sociales en áreas de influencia guerrillera a través de un fondo que pretende financiar con el apoyo de la comunidad internacional y un bono que deben suscribir los colombianos más prósperos.

aseuro

la Mañana del sábado 5 de setiembre de 1998

9814099

DP9670

U POXBT 09-05 00301
amt icx

ESPAÑA-COLOMBIA

PASTRANA: LA PAZ SERA PRIMERA GRAN DERROTA DEL NARCOTRAFICO

Madrid, 4 sep (EFE).- El presidente colombiano, Andrés Pastrana, afirmó en una entrevista con el diario español ABC que la consecución de un acuerdo de paz con la guerrilla va a suponer "la primera gran derrota" del narcotráfico en el mundo.

"Si el mundo entiende, y así se lo dije al presidente (de EEUU, Bill) Clinton, que guerrilla y droga van de la mano, si nosotros logramos hacer la paz, esa es la primera gran derrota a la droga y al narcotráfico en el mundo", aseguró Pastrana.

En la entrevista, que será publicada mañana domingo por el periódico madrileño, el presidente colombiano se mostró esperanzado en lograr un acuerdo de paz con las Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia (FARC) y el Ejército de Liberación Nacional (ELN): "Está abierta la puerta de la paz -sostuvo- y vamos a hacer todos los esfuerzos".

"El Estado no le ha podido ganar la guerra a la guerrilla, pero la guerrilla no ha podido ganarle la guerra al Estado. Esta guerra no puede ser interminable", reconoció Pastrana.

Preguntado sobre su entrevista como presidente electo con los dirigentes de las FARC, Pastrana dijo que "lo que más me impactó fue lo que me dijeron sobre los cultivos ilícitos".

En este sentido, subrayó que "ahora las FARC están dispuestas a hacer planes piloto que impliquen la sustitución de cultivos. Y ellos me dijeron que estaban dispuestos tanto a hacerlo con el Gobierno como a hacerlo solos si les damos el dinero", añadió.

Sobre las relaciones con España, Pastrana destacó como "un gesto muy importante" que el primer viaje oficial de un mandatario extranjero a Colombia desde su llegada al poder sea la visita que iniciará el próximo día 12 el presidente del Gobierno español, José María Aznar.

"Si ha habido un país que de verdad ha mirado hacia Colombia y ha creído en ella es España", subrayó el presidente. EFE
IBR/hm

09/05/18-04/98

9814099

COLOMBIA-PAZ

GOBIERNO NIEGA SE ENTORPEZCAN DIALOGOS PAZ CON "ELN"

Bogotá, 4 sep (EFE).- El Gobierno colombiano afirmó hoy que el Alto Comisionado para la Paz, Víctor Guillermo Ricardo, no quiso entorpecer diálogos de paz al regular los permisos de visitas en la cárcel a portavoces del Ejército de Liberación Nacional (ELN).

"Si se tomaron medidas para organizar un poco el proceso me parece que son bien tomadas", dijo el ministro de Defensa, Rodrigo Lloreda, quien se mostró contrario a la existencia de "una multiplicidad exagerada de agentes oficiosos" en los acercamientos para negociaciones.

A raíz de la restricción de visitas, decidida por el Alto Comisionado gubernamental, a Felipe Torres y Francisco Galán, presos portavoces del ELN, éstos amenazaron hoy con no tener en cuenta al Gobierno en la "convención nacional", preámbulo de diálogos de paz.

La "convención nacional", posible antecedente de una asamblea constituyente, fue uno de los puntos acordados entre el ELN y representantes de la sociedad civil colombiana en la reunión de Maguncia (Alemania), celebrada a mediados de julio pasado.

Tras esa reunión, el ELN designó a Galán y Torres como sus portavoces en la "convención nacional", prevista para comienzos del año próximo, y desde entonces se intensificaron las visitas a la cárcel, entre ellas una de Ricardo el pasado 28 de agosto.

Galán y Torres denunciaron hoy que a varios funcionarios y dirigentes de asociaciones de Colombia se les ha negado el permiso para visitarlos en la cárcel, lo mismo que a representantes de los estados venezolanos de Zulia y Táchira y al presidente de la Federación de Ganaderos del Lago de Maracaibo.

El ministro insistió en que Ricardo sólo ha ordenado "el proceso para que no caiga en una dispersión de esfuerzos o en la intervención no constructiva de una cantidad de organizaciones que a lo mejor lo que quieren es protagonismo".

También Augusto Ramírez, de la Comisión de Conciliación Nacional (CCN, civiles mediadores entre Gobierno y guerrillas), rechazó que el control de visitas a los portavoces rebeldes pueda atentar contra el proceso de paz. EFE

ldo/mmg/fr

9814099

amt icx

COLOMBIA-PAZ

CONGRESISTAS: AMENAZAS ELN SON ARROGANTES E INCONSISTENTES

Bogotá, 4 sep (EFE).- El senador colombiano Luis Humberto Gómez, integrante de la Comisión de Paz del Congreso, calificó hoy de "arrogante" la amenaza que hizo la guerrilla Ejército de Liberación Nacional (ELN) de no tener en cuenta al Gobierno en la "convención nacional" planteada como preámbulo de diálogos de paz.

Por su parte, el representante (miembro de la cámara baja) Gustavo Petro, ex guerrillero del Movimiento 19 de Abril (M-19, partido político desde 1990), dijo que con esta actitud el ELN "incurre en errores e inconsistencias como tratar de desconocer al Gobierno en la convención nacional".

La amenaza la hicieron los portavoces del ELN en el proceso, sus dirigentes presos Francisco Galán y Felipe Torres, en respuesta a la decisión tomada el jueves por el Alto Comisionado gubernamental para la Paz, Víctor Guillermo Ricardo, de restringir las visitas de personalidades a la cárcel de Itagüí, donde están reclusos.

La "convención nacional", posible antecedente de una asamblea constituyente, fue uno de los puntos acordados entre el ELN y representantes de la sociedad civil colombiana, en una reunión celebrada en Maguncia (Alemania) a mediados de julio pasado.

Para el senador Gómez, para quien el control de visitas en las cárceles es discrecional del Gobierno, la amenaza "es un acto de arrogancia que no le cae nada bien al proceso de paz".

"La gente que ha querido se ha desplazado a la cárcel de Itagüí para hablar con ellos", dijo Gómez, para quien "aquí tenemos que ponerle todos humildad e interés al proceso para no armar semejante problema por algo que no le encuentro mayor sentido".

En julio pasado, tras la reunión de Maguncia, el ELN designó a Galán y Torres como sus portavoces en la convención nacional, que ha de realizarse a comienzos del año próximo, y desde entonces se intensificaron las visitas a ambos en su centro de reclusión, entre ellas las del Alto Comisionado Ricardo el pasado 28 de agosto.

Galán y Torres denunciaron hoy que a varios funcionarios y dirigentes de asociaciones de Colombia se les ha negado el permiso para visitarlos en la cárcel, lo mismo que a representantes de los estados venezolanos de Zulia y Táchira y al presidente de la Federación de Ganaderos del Lago de Maracaibo.

El parlamentario Petro, por su parte, indicó que con esa posición del ELN sería necesario "dejarle la posibilidad de ir construyendo su convención nacional, pero tampoco al punto de pensar que un proceso de paz puede hacerse sin el Gobierno", lo cual, "la verdad, no se puede hacer".

En ese caso, dijo Petro, "el ELN le estaría diciendo una mentira al país, citándolo a una serie de debates que finalmente no resultarían en el final de la guerra".

De acuerdo con Petro, "la debilidad de la iniciativa del ELN ha sido esa: que no tiene como objetivo finalizar la guerra, sino solamente humanizarla", en referencia a la permanente alusión de los líderes de esta guerrilla a la búsqueda del cumplimiento del Derecho Internacional Humanitario en el conflicto colombiano. EFE

ldo/sc/fr

XE0762

R POXBT 09-01 00528
mun exg icx

COLOMBIA-PAZ
PIDEN ALTO FUEGO A GOBIERNO, GUERRILLA Y PARAMILITARES

Bogotá, 1 sep (EFE).- La Red Nacional de Iniciativas por la Paz y Contra la Guerra (Redepaz) de Colombia pidió hoy, "con toda energía", al Gobierno, a las guerrillas y a los paramilitares de su país un alto el fuego "inmediato".

La petición de Redepaz, una asociación de organizaciones no gubernamentales (ONG) que busca la reconciliación y que promovió el año pasado la votación en las urnas un "Mandato por la Paz", está contenida en sendas cartas de su Comité Operativo Nacional a las tres partes.

Su planteamiento se aparta de la aceptación por las autoridades, los insurgentes y los paramilitares de dialogar o negociar en medio del conflicto armado.

En coincidencia con los comicios regionales y municipales del 26 de octubre del año pasado, el "Mandato por la Paz" obtuvo la más alta votación en la historia democrática colombiana, con diez millones de tarjetones en los que se rechazó la violencia.

Redepaz pidió parar la guerra al presidente del país, Andrés Pastrana, al estado mayor de las Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia (FARC), al comando central del Ejército de Liberación Nacional (ELN) y a Carlos Castaño, líder de las Autodefensas Unidas de Colombia (AUC).

En la carta a Pastrana se indica que, si bien tiene todo el derecho "como jefe de Estado (a) dirigir personalmente las gestiones de paz", una de las preocupaciones mayores de la ciudadanía "se relaciona con la actual intensificación y barbarización de la guerra".

Nunca antes, subraya la misiva al gobernante, "había sido tan amplio el consenso nacional por la paz".

Redepaz, en su mensaje a los paramilitares, señala que, "desde la inermidad de nuestra condición civil y pacifista, vemos profundamente consternados nuestra tragedia nacional", y añade en una de las cartas que, "a pesar del gran consenso nacional sobre la necesidad de paz, la guerra, en vez de reducirse, se agranda".

Insiste en que debe "acortarse el tiempo de la guerra" y en que "la idea de una negociación en medio del conflicto no debe ser excluyente de las posibilidades de un cese al fuego".

La misma consideración hace a las comandancias de las FARC y el ELN al exhortar "con toda energía por un cese al fuego" que permita "escuchar las propuestas políticas y los proyectos de la Nación que están en juego y el salto de lo militar a lo político".

La asociación de ONG recuerda y denuncia en los mensajes a cada una de las partes del conflicto armado que "ha aumentado la utilización del secuestro como recurso económico y el uso de la fuerza como medio para intimidar a la población civil: los asesinatos y las masacres no han dejado de acontecer un solo día".

También, añade, "se acrecientan los golpes de fuerza de uno y otro bando, dejando poblaciones arrasadas, soldados y guerrilleros muertos y retenidos; dolor de madres, dolor de padres, dolor de hermanos... dolor".

El Congreso colombiano, por otra parte, se comprometió a recibir delegados de la guerrilla para hablar de una reforma política en un debate en su recinto.

35-35

El miembro de la comisión de paz de la Cámara de Representantes Sergio Cabrera pidió también la semana pasada un alto el fuego a los delegados en Ginebra de las FARC y el ELN, con quienes se reunió para estudiar la posibilidad de que acudan guerrilleros a un debate en la sede del Legislativo. EFE

rrm/sc/fr

9814099

9814100
Eds. cede a guerrilla sedes de control politico
TIME VARIOUS 00050
28/9/98
65592
11879
11164
11302
..... embassy de py.

A SHIFT IN THE BALANCE OF POWER

In a risky bid for peace, Colombia's government cedes political control in parts of the country to Marxist guerrillas. Will it work?

By TIM PADGETT ON THE CAGUAN RIVER

AT FIRST GLANCE, THE MAYORAL ELECTION IN CARTAGENA del Chairá, a remote outpost on Colombia's Caguan River in southern Caquetá province, looked like any other in rural Latin America. Farmers, in blue jeans and cowboy boots, and housewives, in neatly ironed dresses, fanning themselves to ward off the tropical heat, lined the town's muddy streets in front of polling stations. Inside, officials matched names against voting registers and, to preserve the sanctity of the ballot box, shoed away any people who tried to help their semi-literate relatives mark ballots. Not far from the booths, however, the scene was more unusual. Keeping a watchful eye on the process while carrying AK-47 assault rifles were observers from the authority overseeing the election: the Marxist Colombian Revolutionary Armed Forces (FARC), the country's largest and fiercest guerrilla army. The election itself was a far cry from normal. Under the guerrilla-sanctioned rules, voters could choose among candidates from one FARC-supported party, the Democratic Movement. Candidates had not been allowed to campaign and had been permitted to tout their platforms at only a few somber public forums.

Yet for all its unorthodox appearance, the exer-

cise had been accepted by the federal government of newly elected President Andrés Pastrana Arango as legitimate. And when farmer Jorge Cediell was declared the winner, the Pastrana government had little choice but to recognize him as mayor. That gave the obscure municipal election enormous national repercussions. It was the first time in Colombia's 179-year democratic history that a guerrilla-sponsored vote was deemed to be constitutional.

The impact may soon be felt across Latin America. At the very least, it was a huge political and propaganda victory for the 15,000-member FARC, which has waged a bloody war against the Colombian government since 1964. Last year the rebels shut down 10% of the government's mayoral elections, including the one in Cartagena del Chairá, part of a 100,000-sq-km swath of territory under FARC control.

It was in recognition of those military realities that Cartagena's 30,000 residents, most of them FARC sympathizers, called a new election for last month and held it along lines approved by the guerrillas. And it was for the same military reasons that Pastrana, who is trying to negotiate peace with the FARC, decided to allow it. Indeed, Pastrana will be soon be giving the



Comandante Ruso leads a patrol through a FARC-controlled region along the Caguan River in southeast Colombia



1(b)

9814100

LATIN AMERICA



GIVING GROUND Government forces loaded body bags last March, when FARC guerrillas handed them one of their worst defeats, killing 56

rebels more opportunities for political influence by "demilitarizing"—withdrawing government forces—from other parts of the rebel realm.

The Cartagena del Chairá election is intended by the guerrillas as a blueprint for the future. Downriver from the town, Comandante Ruso, a leader of the FARC's powerful southern bloc, sat down with *TIME* in a jungle redoubt and declared that the political process "will spread to all the municipalities in the zones we control." And the zone is growing. Days earlier, hundreds of rebels under Ruso's command had routed government forces in coordinated attacks across much of the country, killing scores of federal soldiers. "The government in Bogotá is Colombia's formal power, but we're the real power," said Ruso, 30. "We have every intention of governing as much of this country as we can."

The 5,000-member National Liberation Army (ELN), Colombia's other

main guerrilla group, is just as cocksure. "We'll never disarm or demobilize," says Felipe Torres, a jailed leader of the ELN, which controls tracts of oil-rich eastern Colombia. "In our territories, we are the state."

If anything, that understates the challenge to Pastrana. As he negotiates with more than 20,000 rebels, he faces what has become a de facto rival government—one

that Colombia's feeble armed forces are incapable of bringing down. Pastrana's Defense Minister, Rodrigo Lloreda, calls the Cartagena del Chairá vote "welcome" proof that the guerrillas want to join the mainstream electoral process. That's wishful spin. Though the insurgents are unlikely ever to win a complete victory, they rule almost a quarter of Colombia's population, and their dominion covers a third of the

nation's territory and perhaps a third of its 1,025 municipalities. As a result, it is doubtful that the country can achieve peace without partition. "We're looking at the Balkanization of Colombia," says Bruce Bagley, a Colombia expert at the University of Miami.

Colombia is in danger of being divided into three parts, along lines largely dictated by the nation's mountain geography. The Marxist guerrillas are ascendant in the south; the government controls central areas and large urban centers; and right-wing, army-backed paramilitary forces, known



SMALL CHOICE Voters in the Caguán River region take part in FARC elections

as the hold dema table. "I do comp ahead

T STRAT Austi alert" Russi the p politi instat Color large whic paran the g addin ical g C ty hot the U. year; serve foreig der k of the both



as the Colombian Self-Defense Units (AUC), hold sway in much of the north. The AUC is demanding its own place at the peace table. Says a high-level Pastrana adviser: "I don't know of any Gordian knot more complex or dangerous than what we have ahead of us."

The respected security publication, *STRATFOR Global Intelligence Update*, in Austin, Texas, has put Colombia on its "red alert" list of instability, along with Asia, Russia and the Middle East. "Colombia," the publication warns, "has become the politico-military pivot" for Latin American instability. A big reason for that role is Colombia's significance as the world's largest cocaine supplier, an activity in which the guerrilla movements and the paramilitary units share. But the issue of the government's control of its territory is adding another dimension to the geopolitical game.

Colombia is bracketed by other security hot buttons: the Panama Canal, which the U.S. will hand over to local control next year; and the hemisphere's largest oil reserves, in Venezuela, now America's No. 1 foreign source of crude and a political powder keg itself. In the long run, the success of the Colombian guerrillas could affect both places. Already, the rebels are en-

croaching on Venezuela's border, forcing landowners to choose between leaving or paying "revolutionary taxes." "I can't afford the extortion anymore," says a wealthy rancher who is bailing out. "Every laborer I hire shows up the next morning with an AK-47 and a bandanna covering his face."

Pastrana, a Conservative who took office on Aug. 7, inherited his military and political problems from his Liberal predecessor, Ernesto Samper Pizano. Because Samper's 1994 election campaign allegedly accepted \$6 million from Colombian cocaine lords, he was non grata with the U.S., and the guerrillas refused to deal with him. As he struggled to stay in office, Samper gutted his armed forces with budget cutbacks and mismanagement, which allowed the FARC and the ELN to inflict numerous defeats and build up turf. That in turn inspired the paramilitaries to expand. The guerrillas now have equal standing if not the upper hand against Pastrana. For his part, Pastrana is betting that by conceding to the rebel forces responsibility for the territory they actually control, he can eventually integrate them into Colombian society.

In fact, the rebel nation only looks to grow stronger under the peace process. Unlike the agreements that ended fighting

in Central American countries such as El Salvador and Guatemala, the left- and right-wing combatants in Colombia have little interest in rejoining the mainstream. "They've survived the end of the cold war remarkably," says political author María Jimena Duzán. "They concentrated less on spreading their ideology and more on controlling territory." The rebels also built up a huge war chest: they earn as much as \$1 billion a year from kidnapping, extorting money from foreign oil companies and imposing their own taxes on peasant coca crops used to make cocaine.

Skeptics suggest the guerrillas see the talks as a way of buying time to consolidate their territory. They don't expect the guerrillas to give up their attacks while negotiating—and neither do the guerrillas. Says Alfredo Rangel, chief analyst at Fundación Social, a Bogotá think tank devoted to peace issues: "They don't want to repeat the failure of the M-19." Rangel is referring to a guerrilla movement that laid down its arms in 1990 to become a political party—which disappeared in obscurity a few years later. The FARC also remembers the fate of its unarmed political wing, the Patriotic Union: 2,000 Union members have been killed by military or paramilitary groups over the past two decades.

9814101

Nº DOCUMENTO	9814101
TÍTULO	*
PROCE	518593
FECHA	5/9/98
	65592
	11168
	11064
	11414

✓

COLOMBIA-VIOLENCIA

* MAS DE 120.000 MUERTOS Y 1.200 DESAFARECIDOS EN ULTIMOS AÑOS

Bogotá, 5 sep (EFE).- Más de 120.000 personas murieron de forma violenta de 1994 a 1996 en Colombia, otras 8.000 fueron secuestradas y 1.200 desaparecieron en los últimos seis años, según un informe de la Defensoría del Pueblo divulgado hoy.

Un total de 708 matanzas o asesinatos colectivos han tenido lugar en Colombia de 1992 a mayo de 1998, destaca el estudio, que calcula en 1,2 millones el número de colombianos desplazados por el conflicto armado interno.

Estas cifras de la violencia están contenidas en un informe de la Defensoría del Pueblo destinado al Congreso y cuyas conclusiones más destacadas las publica hoy el diario "El Espectador".

El estudio muestra que es la población joven la más comprometida con la violencia, bien como víctima o como actor armado.

En 1994 se produjeron en Colombia 40.046 casos de muerte violenta, un año después 38.483 y en 1996 otros 38.236, de los que entre el 34 y el 35 por ciento las víctimas fueron menores de 26 años.

"Se presume que entre el 60 y el 70 por ciento de la población guerrillera y el 50 por ciento de las autodefensas (paramilitares) son menores de 25 años", explica, por otra parte, el informe de la Defensoría del Pueblo.

Este informe, el quinto que entrega al Congreso esa oficina desde su creación hace cinco años, advierte de que la profundización del conflicto armado ha generado un incremento en los asesinatos colectivos.

Del total de 708 matanzas registradas desde 1993, el mayor número de ellas -288- se perpetraron en 1997, mientras que en los cinco primeros meses de 1998 se cometieron 93.

Asimismo, el conflicto armado ha supuesto un incremento en el desplazamiento forzado de personas, que en el período de estudio ha afectado a 676.346 colombianos, 148.240 en el transcurso de este año.

El 30,67 por ciento de los desarraigados se ha establecido en Bogotá, lo que ha convertido a la capital colombiana en el primer destino de los desplazados, seguida de los departamentos de Antioquia, Santander y Valle del Cauca, en el noroeste, noreste y oeste del país.

Las amenazas, el miedo, los asesinatos, las matanzas, los atentados, las desapariciones, los bombardeos y las torturas son las principales causas del desplazamiento forzado, según la publicación.

La desaparición de personas también presenta incrementos, al pasar de 144 casos en 1993 a 147 en 1994, 85 en 1995, 134 en 1996 y 356 en 1997.

Según la Defensoría del Pueblo, la impunidad y la ausencia de justicia son dos de los factores que explican los altos niveles de violencia en Colombia. EFE

jgh/mmg/pgl

09/05/15-47/98

9814101

04-01

camientos
conseguir,
se necesi-
sacientes
un médi-
ciario del
uf".
os, que
re y tra-
adecua-
la forma
os mun-
cia cli-
gados a
esde los
o) y los
dicinas)
vivencia
Con in-
dólares
ivos tie-
n como
o parti-
pro para
upante,
galenos
es. "Yo
fífico y
pero no
dice un
Haba-
mejor

nunca.
macos
banos
ica y a
as op-
por el
y las
iones.
ada",
ga, tin
a Ha-
a pe-
ra los
dice.
una
a so-
ento
a far-
lica",
perr
an la
piro:
ueda
la en
ción
o es-

S

998

COLOMBIA

Jugada riesgosa

Difícil comienzo para el gobierno de Pastrana

POR BROOK LARMER

HACE MENOS DE UN MES, COLOMBIA parecía a punto de renacer. Los cuatro años del régimen sin timón de Ernesto Samper (un presidente debilitado por acusaciones de que su campaña recibió seis millones de dólares del cártel de Cali) dejaron al país sumido en la corrupción política, el estancamiento económico y una guerra civil cada vez más violenta. Pero el recién elegido presidente Andrés Pastrana prometió un nuevo inicio. Incluso antes de asumir el poder el 7 de agosto, el ex alcalde de Bogotá, de 44 años, consiguió que la élite empresarial respaldara sus planes de reforma económica. Viajó a Washington, donde Samper había sido denigrado (y su visa revocada) y obtuvo promesas de respaldo de Bill Clinton. Y convirtió unas conversaciones de paz que ya estaban en curso con el Ejército de Liberación Nacional (ELN) en su propia cruzada. Por si fuera poco, Pastrana se internó en la selva para sostener una reunión sin precedente con Manuel "Tirofijo" Marulanda, quien es jefe del más temible ejército guerrillero, las Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia (FARC). Durante un breve instante, la paz parecía tentadoramente cercana. La ilusión no duró mucho. Sólo cuatro días antes de que el nuevo presidente asumiera el poder, los dos grupos guerrilleros izquierdistas lanzaron una ofensiva en 17 de las 32 provincias del país. Su ferocidad tomó al gobierno por sorpresa: 136 soldados y policías muertos, 174 heridos y 60 rehenes. Los rebeldes insistieron en que los ataques fueron una despedida para Samper, no un rechazo a Pastrana. Sin embargo, se desencadenaron combates nuevamente dos semanas más tarde en la región bananera de Urabá, y luego sobrevino la caída de los mercados globales, la cual amenazó con desestabilizar la ya tambaleante economía colombiana. La semana pasada, cuando Pastrana devaluó el peso, contemplaba también una concesión diferente: acceder a una demanda de Marulanda de que concediera amnistía a los miembros de las FARC presos a cambio de la liberación de 224 rehenes del ejército.

No fue la gloriosa bienvenida que Pastrana había deseado. Pero negociar el fin de una guerra civil de 35 años no es tarea fácil. Las guerrillas, que reciben entre 500 y 1.000 millones de dólares en ingresos anuales por secuestros, extorsión y tráfico de drogas, están aumentando rápidamente su poder y territorio. Los 20.000 rebeldes operan en

cerca de la mitad del país y las FARC controlan gran parte de la producción de coca en el sur. El ejército ha sido demasiado débil e incompetente para detener la expansión de la guerrilla y en algunas regiones ha entrado en alianza casual con los brutales ejércitos paramilitares derechistas, patrocinados por grandes terratenientes y narcotraficantes. "Pocos colombianos creen

humanos, tres cualidades de las que carecía el gobierno anterior. Fuentes castrenses revelaron que el nuevo jefe de las fuerzas armadas, general Fernando Tapias, planea revisar la estrategia de lucha contra las guerrillas. Ahora que las FARC han pasado de pequeñas emboscadas a ataques directos, por lo general con superioridad numérica y de fuego, se espera que Tapias traslade diez mil soldados profesionales al frente para reforzar la protección de bases estratégicas.

Pero los colombianos quieren paz, no guerra, y Pastrana parece ansioso por llegar a la mesa de negociaciones. El presidente no rechazó categóricamente el intercambio de prisioneros y se ha hecho eco de las feroces críticas a la campaña de fumigación respaldada por Estados Unidos contra los cultivadores de coca. Incluso parece dis-



Conversaciones en la jungla: Pastrana (der.) y el jefe de las FARC, Manuel Marulanda

todavía en la lucha armada", dice Carlos Franco, ex estratega guerrillero y ahora asesor de Pastrana. "Pero los guerrilleros y los paramilitares continúan siendo movidos por otros intereses, como el dinero". Para complicar aun más el acertijo: todas las partes tratan de establecer sus credenciales (con sangre) para aumentar sus posibilidades de negociación con el nuevo gobierno. Es por eso que Marulanda ha estado acumulando rehenes del ejército como si fueran fichas de póquer. El propio Pastrana también está aumentando sus opciones. Sólo días después de asumir el poder reemplazó a toda la jefatura militar por generales considerados honestos, efectivos y comprometidos con la protección de los derechos

puesto a retirar las fuerzas del gobierno de 43.000 kilómetros cuadrados de territorio guerrillero en el sur del país. Cuando Samper sugirió la desmilitarización de una municipalidad hace tres años, las clases privilegiadas del país se alarmaron; pero la propuesta de Pastrana, aún más atrevida, cuenta con el respaldo de la mayoría. El factor decisivo es el narcotráfico. Pastrana quiere que la comunidad internacional patrocine un "Plan Marshall" para la paz. Pero ¿cómo persuadir a Washington para que invierta en un centro de producción de coca controlado por guerrilleros? Como todo lo demás en su programa, la tarea requerirá la mejor cara de palo de Pastrana y mucha fe.

Con STEVEN AMBAUS en Bogotá

DOCUMENTO 9814102
EN ESPAÑOL 10 DE SEPTIEMBRE DE 1998

21

TÍTULO Situación de Colombia al asumir Pastrana.

PROCEDENCIA 150163

FECHA DE RECEPCIÓN 16/9/98

CLASIFICACIÓN 65592

ELN

11164

11302

11879

514593 ✓

0A-01

98141021

9814103

Nº DOCUMENTO	9814103
TÍTULO *	
PROCEDENCIA	150025
FECHA DE PROCEDENCIA	15/9/98
DECLARACIONES	65592
	11164
	11302
	11163
	514593

ELN ✓
11015
11304

*Polémica por un posible indulto total a la guerrilla

La iniciativa, surgida del gobierno de Colombia, generó un tormentoso debate político; disconformidad de los militares

BOGOTÁ.- Un tormentoso debate político se desató a raíz de una propuesta del gobierno del presidente Andrés Pastrana para conceder "un indulto total a la guerrilla", incluyendo delitos atroces como las matanzas y los secuestros.

La iniciativa fue dada a conocer por el ministro de Interior, Néstor Humberto Martínez, en momentos en que el gobierno se prepara para iniciar conversaciones de paz con la insurgencia y desmovilizar cinco municipios rurales virtualmente dominados por los grupos alzados en armas y por el narcotráfico.

"Este es uno de los temas que hemos estudiado para dar instrumentos a la conducción del proceso de paz", aseguró Martínez.

El funcionario reveló que el tema fue analizado con Pastrana y con el líder del Partido Liberal, Horacio Serpa, en la oposición, quien inicialmente apoyó la propuesta.

"Si para lograr la paz hay que hacer algunas concesiones extraordinarias, pienso que resulta viable tramitarlas, como sería el caso de una amnistía de tipo general", dijo Serpa. Sus palabras no fueron avaladas por los cuerpos orgánicos de la fuerza que conduce.

Por otra parte, algunos dirigentes políticos criticaron la iniciativa y señalaron que, si es aplicada a la guerrilla, podría extenderse a los paramilitares y a miembros de las fuerzas armadas. Otros se opusieron por considerar que los "crímenes atroces" cometidos por la insurgencia no merecen ese tipo de concesiones.

Sin embargo, el ministro de Interior aclaró que la propuesta, que debe ser tramitada en el Congreso o aprobada en un referendo, sólo con-



Pastrana, conciliador (Archivo)

templa a "grupos armados desmovilizados que tengan status político", como lo tiene la guerrilla.

"El indulto sólo se daría a cambio de una paz negociada, una desmovilización plena y una paz duradera y estable", agregó Martínez.

Malestar militar

La propuesta generó malestar en las filas militares, aunque los jefes castrenses fueron cautelosos y declinaron formular apreciaciones en forma abierta. No obstante, ese malestar se hizo evidente a través de voceros que lo manifestaron con la condición de no ser identificados.

Los militares tampoco contemplan con buenos ojos la decisión presidencial de desmovilizar los municipios más conflictivos del país, aunque señalaron repetidamente

que acatarán la orden de Pastrana.

Por su parte, el presidente de la Federación Nacional de Ganaderos, Jorge Visbal, dijo que, si bien apoya las negociaciones de paz, "el gobierno no debe hacer concesiones en forma anticipada a la guerrilla".

Visbal señaló que "el gobierno está entregando anticipadamente una serie de estrategias políticas que uno desearía verlas al final del proceso de paz y no ahora".

A su vez, la Comisión Andina de Juristas consideró que ofrecer indultos totales a la guerrilla o a otros actores del conflicto armado es una decisión que va a contramano del derecho internacional humanitario.

"Las víctimas y los familiares de las víctimas de crímenes atroces tienen derecho a conocer la verdad y los castigos que se imponen a los responsables de esas graves violaciones", afirmó el presidente de esa organización defensora de los Derechos Humanos, Carlos Rodríguez.

"La paz se tiene que lograr sobre la base de la verdad y la Justicia, y no sobre el olvido", agregó.

El analista político Alejo Vargas, uno de los más prestigiosos, dijo que independientemente de si el indulto se aprueba por una ley del Congreso o por un referendo, "es indudable que se trata de una medida indispensable para la solución negociada del conflicto interno armado".

Legisladores como Antonio Navarro aseguraron que un posible indulto se puede aplicar a delitos como el secuestro, pero que no es conveniente aplicarlo a otros, como el genocidio.

Agencias AP, Reuters y EFE

Nº DOCUMENTO	9814 104
TITULO	*
PROCEDENCIA	1500 SP
FECHA DE PRESENCIA	24/9/98
VINCULACIONES	65392
	12164
	11302
	501889
	11435

* Pastrana pide a las Naciones Unidas apoyo para lograr paz en Colombia

NACIONES UNIDAS, 23 (Reuters).— El presidente de Colombia, Andrés Pastrana, pidió el miércoles a la comunidad internacional que apoye la pacificación de su país para sentar las bases que permitan eliminar el narcotráfico.

Pastrana explicó a las Naciones Unidas su plan para lograr una paz "fértil y duradera" en Colombia, el que se incluye una estrategia de desarrollo social y económico que ofrece una alternativa justa para el campesino colombiano.

Colombia espera aportes internacionales a un "Fondo de la Paz" que se creará para financiar el proceso de pacificación que su gobierno espera lograr con

los grupos guerrilleros alzados en armas desde hace más de tres décadas, dijo.

"El logro de la paz en nuestro país construirá un aporte sustancial para comenzar a liberar a la humanidad de uno de los peores males del siglo XX: el problema mundial de las drogas ilícitas", dijo Pastrana en un discurso ante la 53 sesión de la Asamblea General de la ONU.

"En la medida en que brindemos a nuestros campesinos alternativas de desarrollo agrícola con precios justos para sus productos, tanto en los mercados domésticos como los externos, se reducirá su dependencia de los cultivos ilícitos", dijo.

"El apoyo de la comunidad internacional será crucial para este propósito", señaló Pastrana.

Pastrana informó que las Naciones Unidas aportarán a Colombia 1.000 millones de dólares para apoyar los programas de erradicación de cultivos de drogas en los próximos 10 años.

El anuncio fue hecho luego de una reunión que sostuvo el lunes con el director del Programa de Lucha contra las Drogas de la ONU, Pino Arlacchi.

EP

24.09.98

9814104

ORIGEN: COLOMBIA (prevision)
PASTRANA INSISTE EN OPORTUNIDAD PARA PAZ Y MAY SOLIDARIDAD

Naciones Unidas, 17 sep (EFE).- El presidente de Colombia, Andres Pastrana, insistió en que hay una oportunidad de paz y de erradicación de los cultivos de droga en su país si la comunidad internacional apoya el proceso con fortaleza.

Pastrana, que hoy se dirige por primera vez a la Asamblea General de las Naciones Unidas, presentó los principios que basan su iniciativa de paz y precisó en rueda de prensa algunos aspectos de este proceso que, según dijo, "no será fácil".

Desde la tribuna de la ONU, explicó que la paz "estará cimentada en una clara estrategia de desarrollo económico y una audaz política de justicia social" porque sólo así será "una paz duradera".

"En el camino a la paz, el concurso de la comunidad internacional será un complemento a nuestros esfuerzos internos", declaró el jefe del Estado.

La paz exigirá inversiones de gran magnitud en áreas sociales y de infraestructura en las zonas en conflicto, según Pastrana, quien señaló que con este objetivo ha sido creado un "fondo de paz" y que "parte significativa de los recursos necesarios provendrán de fuentes domésticas", pero también será necesario el apoyo de la comunidad internacional.

En declaraciones a la prensa, precisó que el papel de la comunidad internacional en el proceso será, por el momento, de "solidaridad y cooperación".

"Si tenemos los recursos y la capacidad" para ofrecer a los agricultores "programas rentables y competitivos" habrá la posibilidad de erradicar los cultivos ilegales, subrayó el mandatario para reconocer que "no será fácil" y que "la paz tiene muchos enemigos, empezando por los narcotraficantes".

Pastrana, quien durante desde su llegada a Nueva York el domingo ha tenido múltiples entrevistas con otros dirigentes políticos, explicó que el secretario general de la organización, Kofi Annan, ha planteado la posibilidad de una participación de esta institución en el proceso cuando Colombia lo desee.

La participación de países amigos, de las Naciones Unidas, es algo que "se debe discutir con los aliados en armas", dijo el presidente.

Pastrana insistió en que la guerrilla se ha comprometido, por primera vez, a erradicar los cultivos de droga y que espera la cooperación internacional en este terreno.

La ONU contribuirá en esta tarea mediante el Programa de Naciones Unidas para el Desarrollo y el de lucha contra la droga, según el presidente.

Pastrana explicó que en colaboración con la ONU intentarán establecer un mapa de las áreas afectadas para centrar la inversiones en programas alternativos.

Según dijo, los proyectos deberán ser muy diferentes en el norte donde, probablemente, se centrará más en el turismo, que en el sur.

Preguntado por los atentados en Colombia después de que asumiera el poder, dijo que "no tienen igual magnitud" que antes y comentó que "a veces la paz se hace en medio de una guerra".

En cuanto a la petición de salvoconductos para dos dirigentes del Ejército de Liberación Nacional (ELN), encarcelados en una prisión

de alta seguridad de Medellín, que actúan como portavoces de este grupo ante el Gobierno y la sociedad civil, dijo no disponer todavía de información para hacer un análisis.

El Alto Comisionado para la Paz de Colombia, Victor Guillermo Ricardo, llegó hoy a Nueva York para varias reuniones con expertos de las Naciones Unidas en las que se espera tratará de este tema.

Preguntado sobre los efectos de la crisis financiera en Colombia, dijo que "no es justo que un continente que ha tomado medidas para afrontar crisis pasadas castigadas" en esa forma, pero se mostró optimista en cuanto a la ayuda que los países de la región podrían recibir de otros, en especial de Estados Unidos.

En materia económica, añadió que las medidas adoptadas por su gobierno eran necesarias y que el efecto había sido mayor de haber esperado un ajuste del mercado.

Por otra parte, restó importancia a la huelga convocada hoy de unos 730.000 trabajadores estatales que, en su opinión, no va contra las medidas económicas.

Pastrana se declaró preocupado por el alto nivel de desempleo, que es uno de los problemas que intenta resolver con las medidas de reactivación de la economía, y señaló que el gobierno será el primero en hacer un esfuerzo para contener el gasto público pero también necesita la comprensión del pueblo de Colombia. 375

9814104

Nº DOCUMENTO	9814105
TÍTULO	Estudian retiro militar de 5 localidades sur Colom...
PROCEDENCIA	180483
FECHA DE PROCEDENCIA	12/9/98
VINCULACIONES	65592
	11164
	11302
	11163
	11339
	11879

12 DE SETIEMBRE DE 1998

COLOMBIA

El gobierno estudia retiro militar pedido por rebeldes

Pastrana busca soporte legal para acceder a demandas

El gobierno colombiano avanzó en el análisis de los fundamentos jurídicos del despeje militar solicitado por la guerrilla izquierdista como condición para iniciar el diálogo de paz, tras una reunión a la que asistieron el presidente, Andrés Pastrana, los ministros de Defensa, Rodrigo Loreda; de Interior, Néstor Martínez; el comisionado de paz, Víctor Ricardo; el procurador general, Jaime Bernal y el fiscal Alfonso Gómez, entre otros funcionarios.

Uno de los propósitos de las deliberaciones, que se iniciaron el jueves, es la elaboración de un decreto que faculte al jefe de Estado a ordenar, antes de dos meses, el retiro de las tropas de cinco localidades ubicadas en el sur de Colombia, medida exigida por las marxistas Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia (FARC).

Durante el encuentro se acordó que las autoridades civiles y policiales permanecerán en sus respectivos municipios el tiempo que dure la desmovilización. "El despeje se debe hacer en el marco del estado de derecho y por tanto las autoridades civiles y de policía estarán presentes con toda su jurisdicción y todas las facultades que le otorgan las leyes y la Constitución", informó Ricardo.

El retiro de las tropas se acordó durante la reunión que sostuvieron el 9 de julio Pastrana y el máximo jefe de las FARC, Manuel Marulanda, "Tirofijo", en un campamento rebelde.

En ese encuentro se acordó la instalación de una mesa de diálogo en los tres primeros meses del gobierno de Pastrana, quien asumió el 7 de agosto. (En base a AP)

1-1

9814105

5814106

Nº DOCUMENTO	5814106
TÍTULO	X
PROCEDENCIA	150014
FECHA DE PRESENCIA	19/9/98
VINCULACIONES	65592
	11165
	11414
	11103

Bogotá

Protestas sociales por crisis económica en Colombia

Colombia afronta una oleada de protestas sociales provocada por la crisis económica que, para muchos analistas, es la peor en más de medio siglo. Colombia fue uno de los primeros países afectados directamente por la crisis económica mundial iniciada a principios de agosto en Moscú.

Entre jueves y viernes, hubo movilización de trabajadores en varias ciudades del país para demandar trabajo, pago de salarios atrasados, evitar el cierre de hospitales y rechazar planes de reducción de personal.

En Cali, la tercera ciudad del país, trabajadores de las Empresas Municipales (Emcali), protagonizaron disturbios y sostuvieron el miércoles un prolongado enfrentamiento con la policía para rechazar una propuesta de retiro voluntario de 1.200 trabajadores, con el pago de indemnización.

Los trabajadores mantienen ocupados la sede de Emcali y dos plantas de teléfonos y luz, mientras el gerente de la empresa Alvaro Hadad insistió en que la reducción de personal es necesaria para evitar la quiebra.

Los actos cubren todo el país

En Bogotá, miles de

vendedores ambulantes reclamaron el derecho a trabajar en las calles en un acto de protesta, mientras que en la ciudad meridional de Neiva, centenares de maestros marcharon por las calles para pedir el pago de tres meses de salarios atrasados.

En Valledupar, en el norte del país, hubo una «marcha de túnicas blancas» para pedir al gobierno dinero que impida el cierre del hospital local que está en crisis financiera, como casi todos los hospitales públicos.

Las acciones programadas para la próxima semana incluyen un paro general durante 48 horas de los 900.000 trabajadores al servicio del estado en protesta contra la decisión del gobierno de limitar los aumentos salariales al 14 por ciento para 1999, el proyecto de aumento de impuestos y el desempleo sin precedentes del 16 por ciento.

Al borde del concordato colectivo

Cuando asumió el nuevo gobierno del presidente conservador Andrés Pastrana el 7 de agosto, el ministro de Hacienda Juan Camilo Restrepo dijo que Colombia se encontraba «al borde del concordato colectivo».

Aunque algunos dirigentes políticos dijeron que Restrepo estaba exagerando para culpar de la crisis al gobierno del ex presidente liberal Ernesto Samper, las cifras que se conocen diariamente parecen confirmar su diagnóstico.

Las quiebras registran un número sin precedentes, el sector financiero cooperativo casi ha desaparecido en un colapso que ha dejado en la ruina a centenares de miles de pequeños ahorradores; la banca enfrenta la peor crisis y las cifras reveladas este jueves indican que solo 17 bancos tuvieron modestas utilidades y otros 16 perdieron dinero en los primeros siete meses del año. En las finanzas públicas, el déficit del presupuesto nacional supera el 4 por ciento del producto interno bruto y el déficit en cuenta corriente supera los 6.000 millones de dólares. La solución a la crisis presentada por el gobierno es un drástico programa de ajuste fiscal, incluyendo un aumento general de impuestos que no parece tener acogida en el congreso. La oposición liberal anunció que no votará ningún aumento de impuestos que afecte a los pobres.

60
19.09.98

9814106

04-01

Nº DOCUMENTO	98/9107
TÍTULO	Estatales vuelven al trabajo y advierten paro mayor.
PROCE	518893
FECH	25/9/98
VINCULACIÓN	65592
	11165
	11413

ICX mun
COLOMBIA HUELGA (PREVISTA)
ESTATALES VUELVEN AL TRABAJO Y ADVIERTEN PARO MAYOR

Bogotá, 25 sep (EFE).— Los cerca de 800.000 trabajadores del Estado colombiano han regresado a sus puestos tras dos días de huelga contra la política de ajuste económico del Gobierno y con la advertencia de que pueden ir a un paro mayor.

El cese de actividades ha sido el primero que afronta la recientemente instalada Administración del conservador Andrés Pastrana, que asumió el poder el 7 de agosto pasado, y llegó a su fin en la medianoche del jueves (05.00 GMT del viernes).

Marchas masivas por el centro de las principales ciudades colombianas realizadas el jueves constituyeron el acto más vistoso de esta protesta, que fue convocada por la Federación Nacional de Trabajadores al Servicio del Estado (FENALTRASE).

A excepción de Cali, capital en el oeste del país y donde estudiantes universitarios lanzaron explosivos y piedras contra policías antimotines, las movilizaciones transcurrieron con normalidad.

En cerca del 98 por ciento calculó el presidente de FENALTRASE, Wilson Borja, la adhesión de los estatales a la huelga, que recibió el respaldo de siete federaciones, confederaciones y uniones obreras del país y que para el ministro de Trabajo, Hernando Yepes, constituye una manifestación "inútil".

Los servicios de salud, educación y las telecomunicaciones fueron los más afectados por el paro, que también alcanzó a la compañía estatal del petróleo y a entidades administrativas de orden nacional.

"El balance es altamente satisfactorio desde el punto de vista de la participación", afirmó el secretario general de la Confederación General de Trabajadores Democráticos (CGTD), Julio Roberto Gómez.

El presidente de la Central Unitaria de Trabajadores de Colombia (CUT), Luis Eduardo Garzón, dijo al ofrecer un balance a los periodistas que el paro fue "exitoso, como quiera que la movilización ha sido extraordinaria".

Con la huelga de 48 horas los estatales protestaron contra la política de ajuste trazada por el Gobierno de Pastrana en proyectos de índole fiscal y económica presentados al Congreso.

La ampliación del impuesto al valor añadido (IVA) a decenas de productos, incluidos muchos de la canasta familiar, y la advertencia de que los funcionarios públicos no deben esperar en 1998 una subida salarial superior al 14 por ciento, son los puntos de esta reestructuración más cuestionados por la clase obrera.

Durante un encuentro celebrado días antes de la huelga los estatales y los trabajadores del sector privado elaboraron una declaración en la que consideran que el ajuste previsto está encaminado a "consolidar el rumbo que le han trazado a Colombia los neoliberales y a reacomodar la política macroeconómica a los intereses del capital monopolista internacional".

En este contexto, los obreros rechazan la privatización de empresas estatales y la apertura comercial, que piden que sea controlada mediante la reimplantación o elevación de aranceles para importaciones de productos suntuarios.

El dirigente sindical Gómez declaró que "ahora esperamos que

el Gobierno nacional (...) abra los escenarios de negociación donde sean resueltos los diferentes problemas de los trabajadores".

Pero la advertencia del ministro de Hacienda y delegado de funciones presidenciales, Juan Camilo Restrepo, de que la Procuraduría investigará la responsabilidad en la suspensión de servicios como el de la salud, preocupa a los trabajadores.

"Si el Gobierno sanciona, va a radicalizar aún más a la gente y va a haber un paro mucho más profundo", afirmó el presidente de la CUT, que es la principal organización obrera del sector privado.

La FENALTRASE y las siete organizaciones que la respaldaron en

658287

U FOXTB 09-23 00724
icx mun

COLOMBIA-HUELGA (Previsión)
PASTRANA ENFRENTA PRIMER CESE LABORES 730.000 ESTATALES

Bogotá, 23 sep (EFE).— La mayoría de los 730.000 trabajadores estatales colombianos iniciaron a la 00.00 hora de hoy (05.00 GMT) un paro de actividades de dos días que afecta a varias entidades públicas, a la prestación de algunos servicios básicos y a miles de estudiantes.

Las centrales obreras y sindicatos que convocaron a las 48 horas de huelga justificaron la medida de protesta por la política de ajuste fiscal del gobierno del presidente conservador Andrés Pastrana.

Los dos días de huelga serán la primera protesta que debe enfrentar Pastrana a mes y medio de asumir su cargo.

Según la Federación Nacional de Trabajadores Estatales (Fnaltrase), una de las principales organizaciones sindicales que promovieron el paro, "el ajuste fiscal es un duro golpe a los bolsillos" de la clase laboral colombiana.

Los trabajadores colombianos han difundido en los últimos días una declaración en la que señalan que "la crisis cambiaria, las altas tasas de interés y el desequilibrio de la balanza de pagos forman parte del proceso económico encaminado a garantizar la rentabilidad de los capitales internacionales, lo cual coloca a la producción nacional en graves dificultades".

Para el ministro de Trabajo, Hernando Yepes, la protesta "será una jornada de reflexión" pero descartó que se vayan a producir "mayores consecuencias para los servicios fundamentales".

El presidente de la Central Unitaria de Trabajadores (CUT), Luis Eduardo Garzón, justificó la huelga y dijo que "es una forma de presionar al Gobierno para que se sienta a concertar sobre el ajuste fiscal y otros temas que afectan directamente los ingresos de los trabajadores".

El Gobierno advirtió que declarará ilegal la protesta en caso de traumatismos o sabotajes en la prestación de los servicios públicos fundamentales.

En opinión de los trabajadores colombianos, "la aplicación del modelo neoliberal es la causa fundamental del desastre en que hoy se debaten Rusia y los países del sudeste asiático" y, "aun así, el Gobierno colombiano continúa dejando el manejo de la economía y el comercio en manos del Fondo Monetario Internacional, el Banco Mundial y la Organización Mundial del Comercio".

Las medidas de ajuste fiscal, dicen los trabajadores, "agravan aún más la crisis social que vive el país y marchan en contravía de las soluciones de paz que reclamamos para lograr la unidad de Colombia y enfrentar los enormes problemas que hoy la asedian".

"La crisis cambiaria, las altas tasas de interés y el desequilibrio de la balanza de pagos forman parte del proceso encaminado a garantizar la rentabilidad de los capitales internacionales, lo cual provoca la producción nacional en graves dificultades", argumentan igualmente los trabajadores.

El Gobierno colombiano presentó al Congreso una serie de reformas de tipo fiscal por las que se gravan decenas de artículos y, adicionalmente, ha solicitado que el aumento del salario mínimo legal para el año próximo no supere el 14 por ciento.

El mismo Gobierno y el Banco de la República (central) han

98141074

admitido que el Índice de Precios al Consumidor (IPC) superará este año el 16 por ciento previsto inicialmente, e incluso el banco emisor amplió esa meta al 18 por ciento.

Fuentes sindicales han señalado que "a los trabajadores siempre nos corresponde la cuota de sacrificio" y, según Wilson Borja, presidente de Fenaltrase, "no son responsables de la crisis que vive el país para que le suban los impuestos y le reduzcan sus salarios".

Según los sindicatos, federaciones y centrales obreras de trabajadores estatales, el gobierno es consciente de que la economía colombiana está asfixiada y denuncian que así tiene compromisos adquiridos para garantizar mercado a los productos extranjeros y al pago de la deuda exterior.

El Gobierno, en opinión de los trabajadores, "busca imponer un ajuste dirigido supuestamente a enfrentar la inestabilidad cambiaria, las altas tasas de interés, la inflación, la pérdida de competitividad, la desaceleración del crecimiento, el desempleo, la desindustrialización, el déficit de la balanza comercial y demás factores que afectan los negocios y el mismo desarrollo".

En el cese de actividades participarán, entre otros, los trabajadores de las empresas oficiales y de los sindicatos de profesores de primaria, secundaria y universidades, de los servicios de salud y de la rama judicial, según Fenaltrase.

Algunos altos funcionarios declararon que en caso de cese de prestación de servicios básicos están previstos planes de contingencia, especialmente en salud pública. - EFE

rrm/lm

09/23/09-02/78

9814107

Nº DOCUMENTO	9814108
TÍTULO	*
PROCEDENCIA	518593
FECHA DE RECEPCIÓN	19/9/98
VINCULACIÓN	6537C
	1168
	11302
	11313

COLOMBIA-PRESIDENTE
* PASTRANA 82 POR CIENTO IMAGEN POSITIVA CON 40 DIAS DE GOBIERNO

Bogotá, 19 sep (EFE).- El presidente colombiano, Andrés Pastrana, tiene un 82 por ciento de imagen positiva, a 40 días de iniciado su Gobierno, según una encuesta de la última edición de la revista Cambio, que entrará en circulación el domingo.

La consulta, sobre imagen y gestión de Pastrana, quien asumió el cargo el 7 de agosto pasado, muestra que los colombianos, además, aprueban mayoritariamente su tarea de gobierno en un 75 por ciento.

Los colombianos califican con un 6,9 (sobre 10) el desempeño del presidente Pastrana, señala el sondeo, realizado por el Centro Nacional de Consultoría (CNC) y contratado por el Consorcio Iberoamericano de Investigaciones de Mercado y Asesoramiento (CIMA).

En octubre de 1994 en una encuesta similar los colombianos calificaron entonces con 6,1 al entonces presidente Ernesto Samper.

La encuesta preguntó el manejo que ha dado el presidente Pastrana a varios asuntos.

En Economía, el 8 por ciento respondió que el manejo ha sido excelente; el 41 por ciento, bueno; el 40 por ciento que ni bueno ni malo y un 9 por ciento, malo.

Sobre la corrupción, un 8 por ciento también de los consultados respondió que el manejo ha sido excelente; un 36 por ciento, bueno; un 29 por ciento, ni bueno ni malo y un 19 por ciento, malo.

Para el 11 por ciento de los encuestados el manejo dado a las guerrillas ha sido excelente; el 45 por ciento respondió que bueno; el 26 por ciento que ni bueno ni malo, y un 13 por ciento dijo que era malo.

Se trata de la primera encuesta sobre el presidente conservador y según el análisis, Pastrana obtuvo mejores calificaciones en ciudades como Medellín, Bogotá y Bucaramanga, que en Barranquilla y en Cali. EFE

RRM/GTF

9814108

001/0054/98

0A-01

XE0934

R POXBT 09-11 00160

mun icx

* COLOMBIA-OEA

* EX. MINISTRO RAMOS BOTERO NOMBRADO EMBAJADOR ANTE OEA

Bogotá, 11 sep (EFE).- El ex ministro y ex alcalde Luis Alfredo Ramos Botero fue designado como nuevo embajador de Colombia ante la Organización de Estados Americanos (OEA), informó hoy en Bogotá el Ministerio de Relaciones Exteriores.

Ramos Botero fue designado por el presidente del país, el conservador Andrés Pastrana, y sucederá en la representación al ex ministro liberal Fernando Cepeda.

Abogado y conservador, al igual que Pastrana, el nuevo embajador de Colombia ante la OEA ha sido ministro de Comercio Exterior y alcalde de la ciudad de Medellín.

El diplomático tiene una gran trayectoria en la actividad política como directivo del Partido Conservador en Antioquia, departamento del que es capital Medellín, así como concejal, diputado y congresista.

La Cancillería no precisó cuándo asumirá Ramos sus funciones en el foro americano, del que es secretario general el ex presidente colombiano César Gaviria (1990-94). EFE.

ich/sc/fr

09/11/16-33/98

DOCUMENTO	9814109
TULO	*
PROCEDENCIA	518599
FECHA DE PROCE	11/9/98
VINCULACIONE	65592
	1164
	11302
	11458
	500889

98141091

01-01

XR5069

U POXBT 09-11 00694

DOCUMENTO	9814110
TÍTULO	X
PROCEDENCIA	568593
FECHA DE PROCEDENCIA	8/9/58
VINCULACION	65592
	11164
	11302
	11055

COLOMBIA-GOBIERNO
X PASTRANA ANUNCIA REFERENDUM PARA GRAN REFORMA POLITICA

Bogotá, 8 sep (EFE).— El presidente colombiano, Andrés Pastrana, anunció hoy que su Gobierno convocará a los ciudadanos a un referéndum para que decidan sobre una serie de reformas políticas que presentará al Congreso, entre ellas cambiar la manera de elegir a los gobernantes y legisladores del país.

Pastrana así lo señaló hoy en un discurso en la televisión pública al cumplir el primer mes de su mandato y en el que se declaró "optimista" con el futuro del país, pese a que vendrán "tiempos difíciles".

El gobernante dijo que esa consulta popular pretende que los ciudadanos aprueben o rechacen poner fin a las "prácticas deshonestas" que, "falsean la democracia", como la compraventa de votos y la corrupción, así como la "política excluyente".

"Me propongo adelantar a partir de la presente semana un gran acuerdo nacional con los distintos sectores políticos, sociales e institucionales del país y apelaremos al Congreso y al voto popular mediante un referéndum para que el pueblo de Colombia decida si quiere o no dejar atrás y para siempre un sistema político excluyente", insistió el presidente.

En la misma intervención Pastrana se refirió al proceso de paz con las guerrillas, a las medidas económicas de su Gobierno y a los planes de inversión en las zonas deprimidas y en las que hay que poner en marcha un "plan Marshall" de sustitución de cultivos ilegales.

El presidente señaló que con la reforma tributaria que presentó el ministro de Hacienda, Juan Camilo Restrepo, al Congreso, "el costo de vida no va a subir", pidió "comprensión" y confió en poder dar "mejores noticias sobre la inflación".

Sobre la paz recordó que tiene compromisos para un proceso tras una agenda definida y que ordenará la retirada militar o despeje exigido por la guerrilla como escenario de los diálogos.

"Nuestro propósito consiste en sentarnos en la mesa de negociaciones" y añadió que "en la busca de la paz hemos avanzado en el objetivo de que el Estado haga presencia en las zonas de conflicto con educación, justicia, empleo y planes de sustitución de cultivos".

"Necesitamos abrir nuevos espacios en la política. Necesitamos derrotar el clientelismo y la corrupción", insistió Pastrana al anunciar la reforma política y la consulta que se propone convocar.
EFE

rrm/jlm/jmg

9814110

01-01

Nº DOCUMENTO	9814111
TITULO	Pastrana nombro a Gustavo Bell como Alto Consejero Presidencial
PROCESO	518553
FECHA DE PRESENCIA	8/9/98
VINCULACIONES	65552 11164 11302 11458

XH6081

U FOXBT 09-08 00340
mun exg icx

COLOMBIA-VICEPRESIDENTE
PASTRANA NOMBRO AO CONSEJERO PRESIDENCIAL A BELL

Bogotá, 8 sep (EFE).- El presidente de Colombia, Andrés Pastrana, nombró hoy al vicepresidente, Gustavo Bell, como Alto Consejero Presidencial, informaron fuentes oficiales.

Bell se posesionará mañana de su nuevo cargo en la Casa de Nariño (sede de Gobierno), añadieron las fuentes.

La Alta Consejería Presidencial es un nuevo ente que reúne las antiguas Consejerías de Derechos Humanos y de Modernización de la Administración Pública, y tiene como fin la asesoría al Jefe del Estado en esos temas, con énfasis en lucha contra la corrupción.

La Vicepresidencia, creada por la Constitución de 1991, no es en Colombia un cargo público, razón por la cual su titular, elegido en fórmula conjunta con el Presidente, no tiene salario ni funciones definidas, salvo las que directamente le sean delegadas.

El primer vicepresidente, desde que existe el cargo, Humberto de la Calle, elegido como segundo del hoy ex presidente Ernesto Samper, en 1994, fue nombrado embajador en España en 1995 y, tras su renuncia a ambos cargos, en 1996, fue relevado por Carlos Lemos, embajador en Londres hasta agosto pasado.

El historiador y profesor universitario Bell, que desde la posesión de Pastrana, el 7 de agosto, preparó con asesores un plan de educación, deberá hacer ahora un seguimiento a las gestiones realizadas con organismos nacionales e internacionales especializados en derechos humanos y lucha contra la corrupción.

Bell buscará, además, mecanismos de concertación entre entidades públicas de los niveles nacional y regional para el desarrollo de programas relacionados con los temas relacionados de la Alta Consejería.

Pastrana incluyó entre las funciones de Bell la representación de Colombia en foros, conferencias y otras reuniones bilaterales que defina el ministerio de Relaciones Exteriores.

La posesión de Bell en el nuevo cargo, a la que asistirán todos los ministros y la dirigencia militar, coincidirá con la celebración del Día Nacional de los Derechos Humanos, que hace parte de la Semana por la Paz organizada por Redepaz, asociación de Organizaciones No Gubernamental. EFE

LDO/GTP

98141111

01-01

Nº DOCUMENTO	9814112
TITULO	*
PROCEDENCIA	810593
FECHA DE EMISIÓN	6/9/98
OTROS DATOS	65592
	11164
	11302
	11837
FB3176	
R FOXBT 09-06 00313	
amt EXO JEX	

COLOMBIA-PARTIDOS
*LIBERALES CREAN "GABINETE OPOSICION" A CONSERVADOR PASTRANA

Bogotá, 6 sep (EFE).- El ex candidato presidencial y director del Partido Liberal Colombiano, Horacio Serpa, anunció hoy la creación de un "gabinete de oposición" al Gobierno del presidente Andrés Pastrana, que el lunes cumplirá su primer mes en el poder.

Congresistas en ejercicio, ex altos funcionarios y académicos de la formación política serán designados para que sigan de cerca las gestiones de los dieciséis ministros de la Administración que asumió el pasado 7 de agosto.

El denominado "gabinete en la sombra", que será formalizado el martes, ejercerá el control político del Gobierno, mantendrá un "examen programático" de las propuestas de campaña de Pastrana y estará al tanto del comportamiento del equipo gubernamental.

Serpa, que perdió la Presidencia en la segunda vuelta de los comicios presidenciales celebrada el pasado 21 de junio, recordó a los periodistas que la Constitución colombiana establece el ejercicio del control político por parte del partido de oposición.

"Es como hacer el chequeo constante de las actitudes y comportamientos del Gobierno", explicó el dirigente liberal, para puntualizar que, en este sentido, su partido cuestionará las decisiones que considere inconvenientes, apoyará las que comparta y presentará iniciativas propias.

Asimismo, Serpa dijo que el "gabinete en la sombra" deberá recordarle a Pastrana las propuestas que hizo durante la campaña electoral que le llevó al poder.

El comportamiento de los empleados públicos, para garantizar que sea ético, será la tercera función del equipo liberal.

Los liberales que sean designados para que vigilen el área económica serán los primeros en asumir sus funciones, según anticipó la formación política.

Los proyectos de ley tendentes al ajuste de la economía que el ministro de Hacienda, Juan Camilo Restrepo, presentó hace pocos días al Congreso serán examinados por el equipo liberal de oposición. EFE

jgh/mmg/pgl

09/06/18-30/98

01-01

9814112

BO
 TÍTULO Manifestaciones por la paz en Colombia.
 PROCEDENCIA 180007
 FECHA 7/9/98
 YI 65592
11165
11103
11339

12 006
 11164
 11302
 11163

Inusual manifestación moviliza a todo el país

Colombianos gritan por la paz para ahogar fragor de la guerra

Los colombianos, cansados de que no hayan sido escuchadas sus múltiples manifestaciones silenciosas por la paz, se lanzaron al mediodía de ayer a las calles para volver a manifestarse, pero esta vez con una sonora algarabía para "silenciar el fragor de la guerra".

BOGOTÁ, 7 (AFP).— La convocatoria fue hecha por Organizaciones No Gubernamentales (ONG) preocupadas por los grados de barbarie al que ha llegado el conflicto armado interno del país, por el enfrentamiento entre las guerrillas izquierdistas, los grupos paramilitares de extrema derecha y las Fuerzas Armadas del Estado.

A punto de las doce horas, las campanas de los templos católicos marcaron el inicio de los 60 segundos de algarabía, con la que se dio inicio oficial a la Semana por la Paz, programada para reflexionar en diversos foros académicos y culturales sobre la urgencia de una reconciliación nacional.

"Es hora de que le bajemos el volumen a la guerra y se lo subamos a la paz", dijo Ana Teresa Bernal, directora de la Red de Iniciativas Ciudadanas por la Paz (Redepaz), organización que lideró la convocatoria a que los colombianos se manifestaran ruidosamente.



RECHAZO. Guerrilleros del FARC en sus incursiones selváticas: ayer en varias ciudades de Colombia se realizaron movilizaciones en reclamo de paz (AFP)

■ FRAGOR DE LA GUERRA

Con la algarabía "buscamos que los actores del conflicto nos escuchen", agregó Bernal, tras señalar que pese a las múltiples manifestaciones de silencio que por la paz se han realizado, "el fragor de la guerra ha aumentado".

Las plazas públicas de ciudades y poblaciones fueron los principales escenarios de la ruidosa manifestación, donde las gentes se concentraron para gritar

a viva voz, hacer sonar pitos, aplaudir, zapatear o apelar a cualquier forma sonora.

En las calles los automovilistas hicieron sonar las bocinas de los vehículos, mientras que desde las ventanas de los edificios de oficinas y residencias, los trabajadores y habitantes se sumaron a la algarabía con toda suerte de manifestaciones bulliciosas.

Las emisoras de radio — el medio de comunicación más popular en el país —, a las doce horas dieron el avi-

so a los colombianos del inicio del minuto de algarabía, y suspendieron sus programaciones habituales para sumarse a la ruidosa manifestación.

■ NIVEL ACUSTICO

Al mediodía, Colombia se transformó en un país que rompió todos los niveles acústicos en un desesperado y único grito para que cese la guerra, con la esperanza de que ese grito llegue hasta los oídos de los violentos.

Desde uno los balcones

del Palacio de Gobierno, en el corazón de Bogotá, el presidente conservador Andrés Pastrana se unió a la manifestación, batiendo un pañuelo blanco.

Los gritos, los pitos, las sirenas, el ruido en general, se constituyó en la "voz" de la sociedad civil, que de esta forma hizo un nuevo intento por llamar la atención de quienes empuñan las armas para que las silencien y se sienten a dialogar, como lo pretende el gobierno del presidente Pastrana.

OSCURA

01-01

98141131

Nº DOCUMENTO	9814114
TÍTULO *	
PROCEDENCIA	818393
FECHA DE PRESENCIA	5/9/98
VINCULACIONES	65552
	11164
	11802
	501889
	65890

DP9550

U PUXBT 09-05 00149
mun exg icx

11399 ✓

ONU-COLOMBIA

* PASTRANA VIAJARA A NUEVA YORK EL 22 PARA ASAMBLEA ORGANISMO

Bogotá, 4 sep (EFE).— El presidente colombiano, Andrés Pastrana, viajará el día 22 a Nueva York para participar en la asamblea anual de la Organización de las Naciones Unidas (ONU), informaron hoy fuentes gubernamentales en Bogotá.

Será esta la primera cita del organismo internacional a la que asista Pastrana, que asumió el poder el pasado 7 de agosto.

Pastrana, abogado y periodista conservador, sucedió al liberal Ernesto Samper (1994-98), que en sus intervenciones ante la ONU no dejó de cuestionar las medidas unilaterales de Estados Unidos para con los países afectados por el problema de las drogas.

Aunque las fuentes no anticiparon el sentido de la intervención del gobernante ante la reunión anual de la ONU, es previsible que la centre en uno de los principales objetivos de su administración, como es la búsqueda de la paz con los rebeldes.

EFE

JGH/GTP

09/05/00-03/98

9814114

01-1

02-01

DOCUMENTO 9814115
 TULO III Conferencia de Ministros de Defensa en Cartagena
 PROCEDENCIA 518593
 FECHA DE PROCEDENCIA 3/9/78
 INCLUCIONES 63592
 11163
 516532
 65091

1164
 11046 ✓

AMERICA-DEFENSA
 ASIGNADOS TEMAS III CONFERENCIA MINISTROS EN CARTAGENA

Bogotá, 3 sep (EFE).— Delegados de los 35 países de América asignaron hoy la agenda y los asuntos que analizarán y ratificarán sus ministros de Defensa en su III Conferencia Continental que se celebrará en Cartagena de Indias (Colombia) entre el 29 de diciembre y el tres de noviembre próximos.

"El sistema de seguridad hemisférica y sus mecanismos para el desarrollo de la región" y un "análisis del sistema interamericano de seguridad y defensa", fue considerado como un tema de gran importancia en la presentación de la Conferencia.

Los delegados coincidieron en que ese asunto "debe ser analizado por un país determinado y los ministros emitirán su opinión y presentarán su posición definitiva".

Brasil se ofreció para elaborar ese primer tema mientras que la Organización de Estados Americanos (OEA) y la Junta Interamericana de Defensa (JID), que asistieron a la cita preparatoria en la capital colombiana, se comprometieron a enviar a todos los países los antecedentes sobre la materia para que cada uno prepare su postura respectiva.

Trinidad y Tobago presentará en la Conferencia de Cartagena "La Seguridad de los Estados del Caribe", mientras que El Salvador, Honduras y Nicaragua delegaron en Guatemala la "Presentación de la Conferencia de las Fuerzas Armadas Centroamericanas".

Argentina, Bolivia, Chile y Venezuela, por su parte, presentarán los "Avances y desarrollo de las medidas de confianza mutua en el hemisferio".

Ecuador se ofreció para desarrollar el tema del "Apoyo de las Fuerzas Militares en el desarrollo económico y social de las Naciones" mientras Colombia se prestó a elaborar el de "Promoción de los derechos humanos y observancia de las normas del Derecho Internacional Humanitario".

El asunto "Nuevos desarrollos de las relaciones civiles-militares en sociedades democráticas" conforme al ofrecimiento de la delegación chilena, será presentado por ese país junto al Centro de Estudios Hemisféricos que hará un informe sobre la relación entre la sociedad civil y el estamento militar.

Fuera de agenda, Estados Unidos expondrá un "Informe sobre operaciones de mantenimiento de la paz, desastres naturales, medio ambiente y eliminación de minas en Centroamérica".

Ese país debe confirmar su exposición sobre el tema "Mecanismos de cooperación hemisférica", dentro del capítulo de la cooperación en materia de enfrentamiento al terrorismo, drogas ilícitas, tráfico ilícito de armas, municiones y explosivos, medio ambiente y migración ilegal.

En el mismo capítulo, Perú presentará la "Cooperación hemisférica contra el fenómeno de las drogas ilícitas", mientras que Canadá asumió el de la "Cooperación en el control del tráfico ilícito de armas, municiones, explosivos y desechos tóxicos".

La III Conferencia de Ministros de Defensa de las Américas será una continuación de las reuniones de Williamsburg (EEUU), celebrada en 1974, y San Carlos de Bariloche (Argentina), en 1976. EFE

rrm/tg/jmg

9814115

04-01

Nº DOCUMENTO 9814 Mb
TÍTULO Desvalorização
PROCEDENCIA 180029
FECHA DE PROCEDENCIA 3/9/98
VENCULACIONES 65592
11161
11392

del peso Colombiano.

24 03109188

ECONOMIA

A CRISE GLOBAL

Colômbia desvaloriza o peso

Governo muda o sistema de bandas e a moeda perde 5,7% do valor

Bogotá

O peso colombiano foi desvalorizado ontem em cerca de 5,7%, depois que o Banco Central ajustou a banda de flutuação da moeda — um sistema semelhante ao do Brasil, que administra as cotações — para tentar impedir uma crise cambial, aumentar as exportações e reduzir o desemprego. O dólar, que estava cotado na terça-feira a 1.443 pesos, chegou ontem a 1.526 pesos. O ministro da Fazenda, Juan Camilo Restrepo, declarou que a decisão de acelerar a desvalorização da moeda foi consequência da crise mundial dos mercados financeiros.

Com a mudança de ontem, as previsões são de que o peso será desvalorizado em até 23% ante o dólar este ano. Inicialmente, a área econômica previa uma desvalorização máxima de 13%. No ano passado, o governo gastou US\$ 1 bi-lhão de suas reservas para segurar o câmbio.

O PERFIL

Os principais indicadores da Colômbia:

População	40 milhões
PIB em 1998	US\$ 95,2 bilhões
PIB em 1998	3,2%*
PIB per capita	US\$ 2,37 mil
Desemprego	17,7% em 12 meses
Desemprego	15%
Desemprego	15%

* Previsão do governo

— Com o aumento do teto se permite uma maior desvalorização sem a necessidade de intervir no mercado vendendo as reservas — disse o economista Armando Montenegro, presidente da Associação Nacional de Instituições Financeiras (Anif).

Montenegro acrescentou que a desvalorização, com um drástico ajuste fiscal, deve aumentar as exportações, compensar as perdas

e aumentar o número de postos de trabalho. Hoje, a Colômbia tem 16% de sua força laboral ociosa — seu índice de desemprego mais alto dos últimos 22 anos.

O Banco Central anunciou que, para 1999, o mínimo de desvalorização do peso será de 7%, e o máximo, de 23%. Restrepo acrescentou que a medida foi adotada levando em consideração o comportamento dos preços dos produtos básicos, que, em agosto, não registraram aumentos.

Forçado por um pesado déficit fiscal, o governo do presidente Andrés Pastrana entregou ontem ao Congresso um pacote de projetos para tentar ajustar as finanças públicas, aumentando a arrecadação e limitando os gastos. Entre os cinco projetos elaborados estão a expansão do imposto sobre valor agregado a uma centena de produtos. Restrepo também anunciou que, para 1999, o desembolso com o pagamento da dívida externa deve exceder em 17% a previsão inicial.

9814116

01-01

Nº DOCUMENTO	9814117
TÍTULO	*
PROCEDENCIA	20080
FECHA DE PROCEDENCIA	15/9/98
VINCULACIONES	65552
	11163
	13065
	11019
	11339

11318 ✓

* Ejército colombiano confisca misiles de guerra

BOGOTÁ, (Reuters) - El ejército colombiano confiscó ayer cuatro misiles tierra-aire a rebeldes izquierdistas durante una operación de contraguerrilla en el norte del país.

El ejército informó que los misiles, con capacidad para derribar helicópteros y aviones de reconocimiento militar, fueron confiscados durante una operación contra la guerrilla en el departamento de Magdalena, 700 kilómetros al norte de Bogotá.

01 - 01

98141171

Nº DOCUMENTO 5714118
TÍTULO Encuentro de Pastrana con líder de las FARC
PROCEDENCIA 150024
FECHA DE PUBLICACIÓN 7/9/98
VINCULACIONES 65592
11164
11302
11339

Pastrana con líder de las FARC

11878
11435
514593

CLARIN 07/09/98

Los secretos de Pastrana y Tirofijo

El mítico líder de las FARC reveló que le ofreció al presidente de Colombia utilizar el poder de sus fuerzas guerrilleras para reemplazar las plantaciones de coca por cultivos legales. De concretarse, sería un paso clave para combatir el narcotráfico.

PABLO BIFFI

En julio pasado la jefatura de la mayor organización guerrillera de Colombia y el recién electo presidente Andrés Pastrana sostuvieron una histórica reunión en la selva. El encuentro fue el primer paso para un acuerdo en pos de desactivar la violencia que durante el último medio siglo desangró al país. En esas conversaciones se avanzó además hacia un entendimiento que puede ser un hito en la lucha contra el narcotráfico: la posibilidad de que la guerrilla de las Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia (FARC) participe con todo su poderío en la eliminación de los cultivos de coca en el país.

Clarín tuvo acceso a un diálogo que recientemente sostuvo Patricio Echegaray, secretario general del Partido Comunista argentino, con Manuel Marulanda Vélez, el mítico "Tirofijo", líder de las FARC y declarado comunista.

Marulanda fue precisamente el hombre que se reunió con Pastrana. En la conversación con Echegaray revela detalles del diálogo con el presidente en el que se planteó la asignación de fondos del Estado nacional e internacionales para financiar la eliminación de las plantas de coca y su reemplazo por cultivos legales.

"Tirofijo" aseguró en esa charla que su organización, la más antigua del continente y con 12.000 hombres en armas, puede imponer ese programa en las zonas en las que opera, virtualmente la mitad del país.

Los siguientes son los temas más importantes de ese diálogo que tuvo lugar en el enclave del jefe guerrillero.

—¿Cuáles son a su juicio los aspectos fundamentales del encuentro que mantuvo el 9 de julio pasado con el entonces presidente electo Andrés Pastrana?

—Cuando Pastrana ganó las elecciones se abrió el camino al encuentro, ya que él había prometido en su campaña que en caso de llegar a la presidencia se reuniría con los jefes guerrilleros. En el encuentro hablamos de algo que para nosotros es fundamental y que ya lo habíamos dicho



Tirofijo pidió a Pastrana que deje cinco municipios libres de tropas militares y paramilitares para trabajar sobre el acuerdo.

en más de una oportunidad: las FARC estarían dispuestas a sentarse a hablar siempre y cuando se despejen cinco municipios —que queden totalmente libres de tropas— y se desmonte el paramilitarismo.

—¿En qué consiste concretamente ese despeje militar?

—En que deben retirarse todas las fuerzas militares de la zona, esto es policía y ejército. Todos deben retirarse, para que no quede más autoridad que el alcalde. Luego una comisión nuestra verificará que el despeje se cumplió y si comprobamos que está todo en orden haremos la primera cita con los emisarios del presidente y los nuestros, para comenzar a debatir. Cuando nos reunimos con Pastrana, le dijimos: "Usted organice todo su aparato gu-

bernamental sin precipitarnos y a partir de tres meses despeje y nos sentamos a hablar".

—¿Y respecto a los paramilitares?

—Ahí creemos que puede estar una de las trabas para el proceso de paz, porque hay un montón de personas involucradas, del ejército, de la policía, del Estado, vinculadas con los grupos paramilitares. Cuando nosotros le explicamos nuestra posición sobre el tema, Pastrana nos dijo que en la misma Constitución, en las leyes que tiene el país, hay mecanismos que permiten el desmonte de los grupos paramilitares. El nos dijo que no iba a haber diálogos con ellos, sino que iba a hacer cumplir las leyes para que sea el Estado, y no los paramilitares, los que controlen ciertas zonas.

—¿Hablaron también de la situación económica y social de Colombia?

—Sí, él nos dijo que recibió un país en crisis económica, con un déficit fiscal demasiado grande, que no hay fondos, ni dinero ni nada. Que va a tener que apelar a la banca internacional para cubrir los gastos que se requieren para el desarrollo de su plan social, como la construcción de viviendas, la salud, etc. Entonces ahí es cuando hace referencia a los Estados Unidos y dice que ellos están dispuestos a hacer grandes aportes en la lucha contra el narcotráfico, con dinero que se puede uti-

lizar para el desarrollo social, para lograr combatir el sistema de cultivo de coca y sustituirlo por otros, sin necesidad de que intervengan las fuerzas armadas. También Pastrana nos dijo que Gran Bretaña, Francia y las potencias europeas estaban dispuestas a aportar dinero para un fondo que sirva para financiar la sustitución.

—¿Ustedes estarían dispuestos a colaborar en esa tarea?

—Claro, nosotros le dijimos que hay que sustituir los cultivos, pero ayudando a los campesinos. Le dijimos que podemos tomar un municipio, consultar con los agrónomos qué tipo de cultivos se pueden sembrar y hacerlo para ir resolviendo el tema, garantizándoles a los campesinos a través de un fondo del Estado el sustento anual hasta que sus propios cultivos puedan empezar a producir. Pastrana nos comentó que le gustaba mucho nuestra propuesta y que la iba a llevar a la práctica.

—¿El hecho de que el presidente hable con ustedes del cultivo de coca y de narcotráfico quiere decir que se deja de lado la antigua posición del Estado que asegura que ustedes son una "narcoguerrilla"?

—Hay que resaltar que dentro de nuestras normas, desde que se crearon las FARC, siempre hablamos de la lucha contra los estupefacientes. En documentos y en comunicados hablamos de la necesi-

encuentro

01/11/98

9814118

El duro régimen de la selva

"Es una aventura del cuerpo, de los sentidos y del pensamiento", contó Patricio Echegaray sobre los 25 días que duró el viaje atravesando la espesura de la selva amazónica del sur de Colombia, para llegar al campamento de "Chucho", como lo llaman los guerrilleros de las FARC a Tirofijo, utilizando un colombianismo que significa "viejo" en el sentido paternal y cariñoso con que se llama a un "padre".

25 días de ida y 35 de regreso en los que debió luchar con las limitaciones de su estado físico al lado de guerrilleros que "parecen atletas", pero que el "pensamiento" —saber que iba a encontrarse con uno de los hombres clave de la vida política colombiana— lo impulsaba a seguir adelante, en medio de una selva tupida, en la que los sentidos no alcanzan a captar todo lo que ocurre alrededor.

Acompañado por tropas del Frente 49 de las FARC, compuesto por unos 30 hombres que rotaron a lo largo de todo el trayecto, Echegaray debió atravesar el monte tupido, la mayor parte del tiempo caminando, otras veces en mula y las menos, por la sequía de los ríos, en piraguas de madera.

El régimen diario fue acaso tan duro como el medio ambiente: diurna a las 4.30 de la mañana, desayuno una hora más tarde, para comenzar a desandar la selva entre las 6 y las 6.30. Luego, una parada a las nueve para tomar agua y seguir caminando hasta la hora del almuerzo, cerca del mediodía. El día terminaba alrededor de las seis de la tarde. Dos horas después, estaba todo listo para dormir.

dad de buscar una salida alternativa al cultivo de la coca. Pero no sobre la base de decirle a la gente que les mandan aviones para fumigar, sino diciéndole que hay que cambiar por otros cultivos. Para eso se necesita invertir, no sólo para financiarle a la gente sus cultivos, sino para construir infraestructura vial, aérea y fluvial para transportar los productos. Y si no hay mercado para vender, tiene que haber una garantía del Estado que le compre al campesino para que no vuelva al cultivo ilícito y pueda vivir. Pero reitero, lo del cultivo de coca por parte de la guerrilla fue una bandera que usaron los militares para pedirle plata a Estados Unidos.

—¿Cuál es la impresión que le dejó Pastrana en la reunión que sostuvieron?

—Nos pareció un hombre muy sencillo, muy tratable, comprensivo y que dice que todo es discutible, que todo se puede ver y debatir. Y ante todo, nos impresionó que diga que él va a producir cambios en este país. Ahí es cuando yo le digo que él va a encontrar muchas dificultades, porque va a tener un Parlamento dominado por los liberales, va a tener que cumplir con los compromisos asumidos con la coalición que lo llevó al poder, etc. Y ahí es cuando Pastrana me dice que nadie en su gobierno puede oponerse a la paz, porque va a quedar mal ante la sociedad. Ni el ejército



La posibilidad de matar dos pájaros de un tiro

OPINIÓN

PABLO BIFFI
De la Redacción
de Clarín



La posibilidad de que la guerrilla más poderosa de Colombia, las FARC, participe en la erradicación de los cultivos de hoja de coca tiene varias lecturas posibles y una innumerable cantidad de consecuencias a mediano y largo plazo.

En primer lugar, queda al descubierto que la organización liderada por Manuel Marulanda Vélez, "Tirofijo", que tiene presencia en más de la mitad del país, es una suerte de Estado dentro de otro, con poder suficiente como para socavar las bases del negocio del narco.

Y eso demuestra, además, que esa capacidad y poder le pueden garantizar, aún más, dominio territorial, control social y legitimación política, esta vez "legalizado" por enfrentar uno de los flagelos del país en los últimos 20 años.

Además, aparece como una forma de echar por tierra con el mote de "narco-guerrilla", una acusación lanzada tanto desde las fuerzas de seguridad como de

sectores políticos y sociales.

Y también los reposiciona frente a Estados Unidos, deseosos de que los múltiples conflictos internos colombianos no sigan desestabilizando la región y que los pesados cargamentos de cocaína no sigan inundando las calles de sus principales ciudades.

Si la sustitución de cultivos es viable, las FARC habrán ganado otra batalla política: ya no tendrá sentido recurrir a la fumigación y no se justificará que las fuerzas militares sigan teniendo una fuerte presencia en las regiones productoras de hoja de coca, las mismas en las que opera la guerrilla.

El presidente Andrés Pastrana parece haber entendido el mensaje, al decir que piensa hacer suya la idea. Para Pastrana, si bien puede ser un riesgo, también puede significar "matar dos pájaros de un tiro". Por un lado demostrar determinación en la lucha contra el narcotráfico, con lo que eso significa en las relaciones con Washington. Y, por el otro, lograr pequeños acuerdos con la guerrilla, incorporándolos a la solución de los problemas colombianos, que puedan sentar las bases de futuros entendimientos en favor de la paz.

ni el Parlamento ni nadie puede oponerse.

—¿Para las FARC cuáles son los puntos fundamentales de ese proceso de paz?

—En nuestra plataforma nosotros planteamos que queremos lograr la reconciliación nacional y la reconstrucción del país.

Y lo plasmamos en 10 puntos muy sencillos. Cuando se los entregamos al presidente Pastrana nos dijo que todo lo que planteábamos allí eran obligaciones del Estado para con sus ciudadanos y que sobre esa base se podía trabajar en las con-

versaciones. Pero fundamentalmente queremos hablar del problema social y de cómo podemos sacar adelante el país. Para eso estamos dispuestos a que participen de esos diálogos todas las organizaciones sociales que puedan aportar algo, como la Iglesia, los estudiantes, los campesinos, los obreros, las mujeres, los jubilados. Queremos saber a qué futuro aspiran, cómo creen que pueden satisfacer sus necesidades, sus inquietudes. De allí debe salir un acuerdo global y la convocatoria a una Asamblea Nacional Constituyente que debe ratificar todos los acuerdos alcanzados.

—¿Tienen previsto reunirse también con los partidos políticos?

—Sí, eso será parte del trabajo de la Comisión de las FARC que encarará los diálogos. Y hablará con el Partido Liberal, con el Conservador, con el Partido Comunista, con la socialdemocracia y con todos, para saber cuáles son sus planteamientos.

—¿El diálogo de paz se realizará en medio de la confrontación o incluye el cese de operaciones militares?

—Nosotros hemos sido muy claros: despejen los cinco municipios que pedimos para dialogar y allí no habrá confrontación. Para eso es que precisamente pedimos que se libere una zona. Pero no podemos asegurar que en ese momento no se esté combatiendo en otros sitios. Creemos que eso es lo que va a ocurrir. Respecto al cese del fuego, eso se puede ver en el marco del diálogo: después de un mes o dos o tres, se puede llegar a hacer.

—Hay quienes dicen en Colombia que se debe fortalecer al ejército para enfrentar a la guerrilla.

—Sí, hay muchos que dicen eso, en especial los politólogos. Ellos hablan de ha-

Antes que deponer las
armas, las FARC quieren
conservarlas como una
garantía para que se
cumplan los acuerdos.

cer la paz en medio de la guerra y hablan del fortalecimiento del ejército. Y cuando dicen esto, que deben tener mejor armamento, ser más eficaces, están diciendo que para la paz tienen que prepararse. Pero yo me pregunto: ¿Cuál es la paz que están pregando? En el mismo sentido yo puedo decir que necesito más guerrilleros, más armas, más fusiles. Con ese mensaje, están creando más condiciones para continuar la confrontación.

—La paz en muchos países de Centroamérica se hizo a cambio de que la guerrilla entregue las armas. ¿Eso en Colombia no se podría interpretar como una derrota de las organizaciones insurgentes?

—Hemos seguido muy de cerca todo el proceso de paz en Guatemala y El Salvador, y no podemos decir que fue bueno o malo, porque cada país tiene sus características. De acuerdo con la experiencia que hemos acumulado a lo largo de 40 años de lucha, para resolver los problemas sociales de este país se requiere de la presencia de las FARC. Nosotros haremos un acuerdo en algún momento, pero nuestras armas tienen que estar, tienen que ser la garantía de que aquí se va a cumplir lo acordado. En el momento en que desaparecieran las armas, el acuerdo se puede derrumbar. Ese es un tema estratégico que no vamos a discutir.

Nº DOCUMENTO	9814119
TÍTULO	Relieve de la cúpula militar
PROCEDENCIA	Ministerio de Relaciones Exteriores (Uruguay)
FECHA DE RECEPCIÓN	19.08.98
VINCULACIONES	65592
	1163
	1306
	1164
	11302

13065

RESERVADO



MINISTERIO DE RELACIONES EXTERIORES

DGAP/DIRA 30
483/98



Montevideo, 19 de agosto de 1998

Señor
Ministro de Defensa Nacional
Dr. Raúl Iturria
Presente

Señor Ministro:

Tengo el honor de dirigirme al señor Ministro a efectos de remitirle en forma adjunta, copia del mensaje 237/98 de la Embajada de la República en la República de Colombia, relativo a relevos militares en dicho país y el proceso de paz.

Me valgo de la ocasión para renovar al señor Ministro las seguridades de mi más alta consideración.

Jules Kipinac
DIRECTOR GENERAL
PARA ASUNTOS EXTERIORES

DIRECCIÓN GENERAL DE ADMINISTRACIÓN	
SECCIÓN GENERAL	
Fecha	07/SET/98
De la Administración	

RESERVADO

AY. NÚM. 12	1315
ENTRADA	4/8/98
SALIDA	9/8/98

04-05

9814119

Visto 15.08.98

Fax Nro. A237/98

Pag. 1 / 4

EMBAJADA DEL URUGUAY
COLOMBIA

FECHA : 17 DE AGOSTO DE 1998
PRIORIDAD : REGULAR
NRO. FAX : A237/98
PROCEDENCIA : URUCOLOM
DESTINATARIOS : M / VM / DGAP3 (X) / DIRA30
CANTIDAD DE PAGINAS : CUATRO
ASUNTO : RELEVOS MILITARES EN COLOMBIA Y PROCESO DE PAZ.

PARA ALGUNOS OBSERVADORES RESIDENTES EN ESTE PAIS, ENTRE LOS CUALES NOS INCLUIAMOS, NO FUE NINGUNA SORPRESA QUE EL PRESIDENTE DE LA REPUBLICA DE COLOMBIA, ANDRES PASTRANA ARANGO, REESTRUCTURARA LA CUPULA MILITAR A 48 HORAS DE HABERSE POSESIONADO COMO JEFE DEL ESTADO.

LOS NUEVOS MANDOS SE AJUSTAN AL DETALLE SIGUIENTE:

- COMANDANTE DE LAS FUERZAS MILITARES, GENERAL FERNANDO TAPIAS STAHELIN.
- JEFE DEL ESTADO MAYOR CONJUNTO, GENERAL RAFAEL HERNANDEZ LOPEZ.
- COMANDANTE DEL EJERCITO, GENERAL JORGE ENRIQUE MORA RANGEL.
- COMANDANTE DE LA ARMADA NACIONAL, ALMIRANTE SERGIO EDILBERTO GARCIA TORRES.
- COMANDANTE DE LA FUERZA AEREA, GENERAL JOSE MANUEL SANDOVAL BELALCAZAR.
- DIRECTOR GENERAL DE LA POLICIA NACIONAL, GENERAL ROSSO JOSE SERRANO. FUE EL UNICO RATIFICADO EN EL CARGO. EN LA ACTUALIDAD ES EL OFICIAL MAS ANTI- GUO Y DE MAYOR RANGO (TRES SOLES) DE LAS FF.MM. Y PIEZA CLAVE EN EL ESQUE- MA DE CONFIANZA MUTUA CON LOS EE.UU. EN LO QUE HACE A LA LUCHA CONTRA EL NARCOTRAFICO.

=====000=====

EL PRESIDENTE PASTRANA OPTO POR TRAZAR LA LINEA DE RELEVOS BIEN ABAJO, CON EL FIN DE LOGRAR UNA RENOVACION COMPLETA. PARA NADIE ES UN SECRETO QUE DURANTE LA ADMINISTRACION DEL SALIENTE PTE. ERNESTO SAMPER SE FUERON ACU- MULANDO MULTIPLES PROBLEMAS EN LAS FF.MM. : LA MORAL EN BAJA; AUSENCIA DE UNA POLITICA DEFINIDA Y PERMANENTE DEL EJECUTIVO HACIA LAS ACCIONES A DESARROLLAR POR LA FUERZA PUBLICA; SERIOS SEÑALAMIENTOS DE PARTE DE LA COMUNIDAD INTERNACIONAL, ESPECIALMENTE LOS EE.UU., HACIA ALTOS OFICIALES DEL EJERCITO ACUSADOS DE VIOLACION DE DD.HH.; SUCESION PREOCUPANTE DE DE- RROTAS FRENTE A LOS GRUPOS SUBVERSIVOS; QUE CON ALARMANTE FACILIDAD ATACA- RON CON EXITO PUESTOS MILITARES ESTRATEGICOS, CON ALTO SALDO DE MUERTES Y SECUESTROS DE UNIFORMADOS. EN ESTE ULTIMO PUNTO, ESTIMAMOS QUE QUEDO EN EVIDENCIA QUE FALLO LA INTELIGENCIA MILITAR, PUES ES NOTORIO QUE, A LA FE- CHA, LA GUERRILLA HA LOGRADO INFILTRAR A LAS FF.AA., PERO NO A LA INVERSA. TAL VEZ POR TODAS AQUELLAS CAUSAS, EL GENERAL VICTOR ALVAREZ RATIFICADO COMO COMANDANTE DE LA PRIMERA DIVISION DEL EJERCITO (UNA DE LAS ZONAS MAS CRITICAS EN MATERIA DE ORDEN PUBLICO), SEÑALO EN UN EXTENSO REPORTAJE QUE LE ACABA DE REALIZAR EL INFLUYENTE DIARIO "EL TIEMPO" DE BOGOTA:

9814119/A.:

02

//..

"NO PODEMOS SEGUIR CON ESE CUENTO QUE CADA VEZ QUE SE CAMBIA LA CUPULA MILITAR ESTAMOS HABLANDO DE "PURGAS", DE "DESCABEZADOS". ESO ES SUPREMA-
MENTE GRAVE PARA LA MORAL DE LAS FF.MM.- SIMPLEMENTE PORQUE SE SUCEDEN
ESTOS CAMBIOS Y PORQUE ULTIMAMENTE SON FRECUENTE, NOS HEMOS CONVERTIDO EN
LOS FUSIBLES DEL ESTADO. NOSOTROS ESTAMOS RESPONDIENDO POR ESE DESGASTE QUE
HA TENIDO LA INSTITUCIONALIDAD COLOMBIANA Y ESE DESGASTE ESTA SIENDO SOS-
TENIDO EN PRIMERA INSTANCIA POR LA CUPULA MILITAR ... PERO ASI CAMBIEN
HASTA EL ULTIMO GENERAL Y PONGAN AL QUE QUIERAN, NO PODRAN RESOLVER ESTE
CONFLICTO MIENTRAS NO HAYA UNA PARTICIPACION Y UNA INTEGRALIDAD DE TODAS
LAS PERSONAS QUE TIENEN QUE VER CON EL Y DEJEN DE CONSIDERARSE NEUTRALES...
MIENTRAS NO HAYA UN COMPROMISO TOTAL Y ABSOLUTO, EN PRIMER LUGAR, DE LAS
AUTORIDADES LEGITIMAMENTE ESTABLECIDAS, LLAMESE EJECUTIVO, JUDICIAL O LE-
GISLATIVO, ACOMPAÑADO POR UNA MOTIVACION A LA SOCIEDAD COLOMBIANA, DE DEFI-
NIR QUIEN ES EL ENEMIGO Y QUIENES ESTAN DENTRO DE LA LEY ES MUY DIFICIL
QUE AQUI SE LOGRE LA VICTORIA MILITAR; POR EL CONTRARIO, NOS VAMOS A DEBI-
LITAR CADA VEZ MAS. ESO QUE LE QUEDE MUY CLARO A LA OPINION PUBLICA".

====OOO=====

LO DIJIMOS AYER Y LO REITERAMOS HOY, QUE MAS ALLA DE LA CRECIENTE VIOLEN-
CIA DE UNA "GUERRA CIVIL NO DECLARADA", COLOMBIA SE HA MANTENIDO EN EL
ULTIMO MEDIO SIGLO COMO UN BALUARTE TRADICIONAL DE RESPETO AL ESTADO DE
DERECHO, CON LA CONSECUENTE SUBORDINACION DE LAS FF.MM. A LA AUTORIDAD CI-
VIL. EN ESE CAMINO HAN SIDO "SACRIFICADOS" VARIOS ALTOS OFICIALES QUE AÚN
PODRIAN HACER APORTES VALIOSOS A LA INSTITUCION MILITAR. PERO ELLO HA SIDO,
ENTRE OTROS FACTORES, LA CONSECUENCIA DE UNA ESTRUCTURA DE AUTORIDAD QUE SE
BASA EN LA ANTIGUEDAD Y QUE POR CONSIGUIENTE NO TIENE LA FLEXIBILIDAD Y
DISCRECIONALIDAD QUE TAL VEZ PUDIERA SER DESEABLE, AL MENOS CUANDO LA MI-
RAMOS CON OJOS CIVILES.

ES EVIDENTE QUE LA NUEVA CUPULA MILITAR PODRA TRABAJAR CON EL NUEVO MINIS-
TRO DE DEFENSA, DR. RODRIGO LLOREDA, CUYO NOMBRAMIENTO HA SIDO AMPLIAMENTE
CONSIDERADO COMO UN ACIERTO DEL PTE. PASTRANA. SIMPLEMENTE, PORQUE CON 55
AÑOS DE EDAD LLOREDA ES UN HOMBRE RESPETABLE Y RESPETADO EN TODOS LOS SEC-
TORES COLOMBIANOS.

RODRIGO LLOREDA. ES UN RECORDADO CANCELLER DE COLOMBIA EN LA PRESIDENCIA
DE DON BELISARIO BETANCUR (1982-86). PARA ENTONCES, ANDRES PASTRANA ESTABA
HACIENDO SUS PRIMERA INCURSION EN POLITICA COMO CONCEJAL DE BOGOTA Y SU
PADRE, EL EX PRESIDENTE CONSERVADOR HISAEL PASTRANA (1970-74) TENIA AL DR.
LLOREDA COMO SU MAS APRECIADO "DELFIN", QUE DIFERENTES CIRCUNSTANCIAS DE
LUCHAS INTERNAS DEL PARTIDO CONSERVADOR, NO PERMITIERON PROSPERAR CON EXITO.

====OOO=====

EL MIERCOLES 12 DE LOS CORRIENTES EL PRESIDENTE PASTRANA SE TRASLADO HASTA
LA ESCUELA MILITAR DE CADETES "JOSE MARIA CORDOVA" Y EN UN ACTO AUSTERO
DIO POSESION A LA NUEVA CUPULA MILITAR.
EN LA OPORTUNIDAD, EL JEFE DEL ESTADO EN SU CONDICION DE COMANDANTE SUPREMO
DE LAS FF.MM. LE EXPRESO A LOS RECIEN DESIGNADOS:

98141191

//..

"LAS FUERZAS MILITARES NO PUEDEN SER INFLITRADAS POR EL CANCER DE LA CORRUPCION PORQUE SU MORAL Y SU PRESTIGIO EXIGEN LA MAYOR PULCRITUD DE TODOS SUS INTEGRANTES. NO ES CONCEBIBLE, NO PUEDE ACEPTARSE, QUE EN LA LUCHA SIN DUDA HEROICA, ABNEGADA Y LLENA DE PELIGROS POR DEFENDER LAS INSTITUCIONES, SE INCURRA EN EL CONTRASENTIDO DE ATROPELLAR ESAS MISMAS INSTITUCIONES QUE SE ESTAN DEFENDIENDO Y DE VIOLAR LA LEY CON EL PRETEXTO DE DEFENDERLA".

REFIRIENDO AL PROCESO DE PAZ QUE DESEA LLEVAR ADELANTE CON LOS GRUPOS SUBVERSIVOS, AFIRMO:

"ESTE ES UN TRABAJO QUE VAMOS A HACER DE LA MANO CON LAS FP.MM., QUE SIN DUDA NOS ACOMPAÑARAN CON CONVICCION EN EL ESTABLECIMIENTO DE ZONAS DE DESPEJE EN EL TERRITORIO NACIONAL PARA QUE NOS SENTEMOS A NEGOCIAR. TODO SERA UN PROCESO CONCERTADO Y POR TANTO SIN APRESURAMIENTO. PRIMERA SERA SENTARNOS ALREDEDOR DE UNA MESA Y, DE COMUN ACUERDO, FIJAR UN CRONOGRAMA CREIBLE Y RESPETABLEMENTE SINCERO DE NEGOCIACION. MANTENGO MI INTENCION DE LLEGAR AL DESPEJE EN UN PLAZO DE 90 DIAS".

=====

¿QUIEN ES QUIEN EN LA NUEVA CUPULA MILITAR?

- EL COMANDANTE DE LAS FP.MM., GENERAL FERNANDO TAPIAS, ES CONSIDERADO UN ESTRATEGA, UN LIDER SERENO, MITAD ACADEMICO, MITAD "TROPERO", EXIGENTE Y APASIONADO.
- EL JEFE DEL ESTADO MAYOR CONJUNTO DE LAS FP.MM., GENERAL RAFAEL HERNANDEZ LOPEZ, ES UN "TROPERO" POR EXCELENCIA. MIENTRAS TAPIAS SE CONCENTRARA EN PLANEAR EL FUTURO DEL EJERCITO, HERNANDEZ DIRIGIRA LA ESTRATEGIA DE COMBATE.
- EL COMANDANTE DEL EJERCITO, GENERAL JORGE ENRIQUE MORA, ES CONSIDERADO UN "COMBATIENTE INSTRUCTOR" DE LARGO ALIENTO: HA DIRIGIDO LAS "BRIGADAS MOV-ES", EL COMANDO ESPECIAL DE CONTRAGUERRILLAS; LA ESCUELA SUPERIOR DE GUERRA Y SE CONSTITUYE EN PIEZA FUNDAMENTAL PARA "DESACUARTELAR" EL EJERCITO Y RECUPERAR LA INTELIGENCIA DE LAS TROPAS.
- EL COMANDANTE DE LA P.A.C., GENERAL JOSE MANUEL SANDOVAL, NO HA TENIDO PROTAGONISMO PERO ES UN EXPERTO EN OPERACIONES AEREAS Y EN ELECTRONICA. PARTICIPO EN LA CONSTRUCCION DEL PRIMER AVION NETAMENTE COLOMBIANO, LLAMADO EL GAVILAN: PUEDE DIRIGIR LA MODERNIZACION DE UNA INSTITUCION QUE OPERA CON AERONAVES DE PENULTIMA GENERACION.
- EL COMANDANTE DE LA ARMADA, ALMIRANTE SERGIO GARCIA TORRES, ES GRADUADO EN GUERRA ANTISUBMARINA Y SE ESPERA QUE HAGA VALER SU EXPERIENCIA EN UNIDADES DE COMBATE EN TIERRA Y SU MASTER EN DIRECCION DE PERSONAL, RELACIONES LABORALES Y GERENCIA FINANCIERA PARA HACER RENDIR LOS ESCASOS Y NO MUY MODERNOS RECURSOS DE LA INSTITUCION.

=====

98141191

04

AL MOMENTO QUE ESTAMOS FINALIZANDO ESTE INFORME, EL PRESIDENTE PASTRANA ESTA CUMPLIENDO 44 AÑOS DE EDAD: PERO EN LUGAR DE FESTEJAR EN FAMILIA EL NUEVO ANIVERSARIO DE SU NACIMIENTO, HA DEBIDO CITAR DE URGENCIA A UN CONSEJO EXTRAORDINARIO DE SEGURIDAD NACIONAL PARA EVALUAR LOS SANGRIENTOS ENFRENTAMIENTOS QUE DESDE HACE 72 HORAS SE ESTAN LLEVANDO A CABO EN LA INHOSPITA Y SELVATICA REGION DEL URABA ANTIOQUEÑO (NOROESTE DEL PAIS) ENTRE EL EJERCITO Y LOS SUBVERSIVOS DE LAS FARC: AL RESPECTO, EXISTEN VERSIONES PARCIALES QUE ESTABLECEN MAS DE 70 MUERTOS EN COMBATE ENTRE AMBOS BANDOS, MAS DE 50 UNIFORMADOS HERIDOS Y OTROS TANTOS DESAPARECIDOS, ADEMAS DE DOS HELICOPTEROS DEL EJERCITO SERIAMENTE AVERIADOS.

HAY SORPRESA Y CONSTERNACION EN EL GOBIERNO. POR ELLO, EL MINISTRO RODRIGO LLOREDA HA DECLARADO A LA PRENSA QUE "LA CIUDADANIA NO ENTIENDE LA RAZON DE LAS FARC DE REALIZAR UNA OFENSIVA TAN AGRESIVA EN MOMENTOS QUE TODO EL PAIS ESTA ILUSIONADO CON UN NUEVO AMBIENTE".

ANDRES PASTRANA, A DIFERENCIA DE SU ANTECESOR ERNESTO SAMPER, HA COLOCADO EL TEMA DE LA PAZ COMO MAXIMA PRIORIDAD DE SU ACCION DE GOBIERNO. POR ESO HA RECONOCIDO A LA GUERRILLA COMO UNA "REALIDAD POLITICA", EN TANTO QUE SAMPER LA CONSIDERABA UNA FUERZA "NARCOGUERRILLERA". PARA SER SINCEROS, SOLO UNA INTERROGANTE NOS ASALTA: ¿EL EX JEFE DEL ESTADO ESTARIA TAN EQUIVOCADO FRENTE A UNA SEDICION QUE DESDE HACE TANTO TIEMPO HA DADO MUESTRAS DE NO RESPETAR NINGUNA REGLA DE COMPORTAMIENTO, NI EN DEFINICION NI EN CONCEPTO?

COMO YA LO EXPRESAMOS, EN LA FECHA EL PRESIDENTE PASTRANA ESTA CUMPLIENDO 44 AÑOS DE EDAD Y, POR TANTO, NACIO AL MISMO TIEMPO QUE LA GUERRILLA COLOMBIANA. ES UN HOMBRE SAGAZ, LLENO DE VITALIDAD Y CON CORAJE RECONOCIDO AL HABERSE TRASLADADO SIN CUSTODIA A PLENA SELVA PARA ENTREVISTARSE CON LOS MAXIMOS LIDERES DE LAS FARC; LUEGO DE HABER SIDO ELECTO PRESIDENTE.

CREE EN LA PAZ Y ANHELA ALCANZARLA Y, SI LOGRA SU OBJETIVO, LA HISTORIA LO COLOCARA AL NIVEL DE LOS MAXIMOS LIDERES REPUBLICANOS DE COLOMBIA, QUE COMENZARON CONSTITUCIONALMENTE CON EL LIBERTADOR SIMON BOLIVAR.

PASTRANA TIENE, HOY, EL TOTAL APOYO DE LA CIUDADANIA Y EL DECIDIDO AVAL DE LA COMUNIDAD INTERNACIONAL; COMENZANDO POR EL RESPALDO OFICIAL QUE LE ACABA DE COMUNICAR BILL CLINTON, QUE ADEMAS DE SU APOYO POLITICO PROMETIO UNA IMPORTANTE AYUDA FINANCIERA PARA EL PROCESO DE PAZ.

PORQUE LA HISTORIA NUNCA ES COMPLACIENTE NI SUBJETIVA, ES DE DESEAR QUE EL NUEVO JEFE DEL ESTADO DE COLOMBIA INGRESE A ELLA CON LOS MAXIMOS HONORES; POR EL BIEN DE SU PATRIA Y DE SU PUEBLO.

SI SE ESTIMA PERTINENTE, AGRADECEMOS REMITIR COPIA DE ESTE FAX AL MINISTRO DE DEFENSA NACIONAL, DR. RAUL ITURRIA, CON EL CUAL TUVIMOS OPORTUNIDAD DE INTERCAMBIAR PUNTOS DE VISTA SOBRE ESTOS TEMAS, EN SU RECIENTE ESTADIA EN BOGOTA CUANDO PRESIDIO LA DELEGACION URUGUAYA A LA TRANSMISION DEL MANDO PRESIDENCIAL.

DOMINGO SCHIPANI
URUCOLOM



9814119

05-05

No. DOCUMENTO 9814120
 TÍTULO _____
 PROSECUTORA 518593
 PESH. DE PROCEDENCIA _____
 VINCULACIONES 11213
ETA
España
EEUU

X67936

U POXBET 10-29 00630
icx exg mun

EEUU-ETA (Previsión)

REVOCAN ORDEN LIBERTAD PRESUNTO ETARRA RECLAMADO POR ESPAÑA

Por Alberto García Marrder

Miami (EEUU), 29 oct (EFE).-- En una decisión de última hora para impedir que saliera en libertad un presunto etarra, un tribunal de Apelaciones de Atlanta revocó anoche una orden de un juez federal para dejar libre a Ramón Aldasoro Magunacelaya.

Aldasoro, de 42 años, seguirá en prisión hasta que ese tribunal decida sobre un recurso presentado contra una orden del juez federal James Lawrence King, denegando su extradición a España.

En una nota de apenas cuatro párrafos, el juez King dictaminó ayer la puesta en libertad del detenido al considerar que España no había presentado las pruebas adicionales que había pedido para justificar su extradición.

El presunto etarra fue detenido en diciembre de 1997 en Miami, donde vivía desde hace más de dos años. Llegó a esta ciudad desde México y trabajaba, bajo la identidad falsa de "Gaspar Axpe", como vendedor de automóviles.

Las autoridades españolas lo acusan de pertenecer a los comandos "Tontorramendi" y "Araba", que asesinaron al general del Ejército Luis Azcárraga Pérez-Caballero, además de un guardia civil, dos policías y dos civiles, entre 1983 a 1988.

El Ministerio de Exteriores español señaló que la medida del tribunal de Apelaciones refuerza la línea de actuación y discurso de las autoridades españolas, representada en Miami por el Gobierno de EEUU, al solicitar que siga en prisión el supuesto etarra, mientras se resolvía la apelación contra el rechazo de la extradición.

Además del recurso de apelación, el detenido tiene pendientes otras acusaciones, como estancia ilegal en Estados Unidos y estar en posesión de documentación falsa, que podría dar lugar a que la Oficina Federal de Investigaciones (FBI) pida su detención por esos, y otros motivos.

El 28 de agosto pasado, el juez King aceptó un recurso de "habeas corpus" presentado por los abogados defensores de oficio del presunto etarra, paralizando la orden de extradición que había concedido otro juez federal, Ted Bandstra.

King había dado 30 días para que el Gobierno español presentara nuevas pruebas que justificaran la extradición y pudiera reconsiderar su decisión inicial de rechazar la petición.

Pero la decisión del King, "juez estrella" que se ha encargado de muchos casos sonados y con cuyo nombre fue bautizado un nuevo y moderno edificio de los jueces federales, fue una total sorpresa.

9814120

Para el Gobierno estadounidense la decisión inicial del juez Bandstra, concediendo la extradición a España, "era correcta y firmemente basada tanto en los hechos como en el derecho".

"Estados Unidos y España comparten la convicción de que los delitos terroristas han de ser perseguidos enérgicamente, y seguirán tramitando esta extradición de acuerdo con nuestro tratado bilateral en esa materia", dijo una nota del Gobierno estadounidense cuando King rechazó la petición de extradición.

King tomó su decisión de agosto pasado, basándose sobre todo en las denuncias de que las acusaciones de otros tres etarras, que

vinculaban inicialmente al acusado en varios atentados, habían sido obtenidas "bajo tortura en España".

Los testimonios firmados fueron hechos por Carlos Arruti Azpitarte, Iñaki Fernández de Larrino y Mireren Pilare López de Lazuriaga, quienes están presos en España, y ahora, al retractarse de sus declaraciones, dicen que fueron obtenidas bajo tortura para implicar a Aldasoro.

Estas declaraciones fueron traídas a Miami por Iñigo Elkoro, abogado de la coalición independentista vasca Herri Batasuna, considerada el brazo político de la organización terrorista ETA.

El Gobierno español presentó un documento en el que se negaba que los tres etarras presos hubieran sido torturados para obtener esas declaraciones.

La fiscalía presentó un documento de la Audiencia Nacional de España que reproduce un informe médico forense que en su día se aportó al juicio de los tres etarras, en el que se confirma la ausencia de signos de malos tratos. EFE

agm/jac/ma

10/29/09-05/98

XH7268

U POXBT 10-28 00791
mun exg icx

EEUU-ESPAÑA (Resumen)

JUEZ DICTA ORDEN LIBERTAD PRESUNTO ETARRA PEDIDO POR ESPAÑA

Por Alberto García Marrder

Miami, (EEUU).- 28 Oct (EFE).- Un juez federal norteamericano dictaminó hoy dejar en libertad al presunto etarra Ramón Aldasoro Magunacelaya, al que España había pedido su extradición tras su detención el año pasado en Miami.

Esta orden no significa que Aldasoro Magunecelaya, de 42 años, vaya a quedar inmediatamente en libertad.

El juez James Lawrence King alegó, en una nota de apenas cuatro párrafos, que España no ha presentado las pruebas adicionales que se le pidieron y que de acuerdo al tratado de extradición existente entre ambos países, tiene que ordenar la puesta en libertad del detenido.

El embajador de España en Estados Unidos, Antonio Oyarzabal, dijo hoy a EFE que el presunto etarra no va a salir de la cárcel, a pesar de la orden del juez en ese sentido.

"No va a salir de la cárcel ni saldrá, puedo asegurar que continuará detenido", dijo el embajador español, tras conocer la orden dictada por el juez King.

Oyarzabal recordó que el gobierno norteamericano, que representa al gobierno español en este caso bajo los términos del tratado de extradición, ha presentado un apelación ante un tribunal de Atlanta.

Además, el detenido tiene pendientes otras acusaciones, como la estancia ilegal en el país y tener documentación falsa, que podría dar lugar a que la Agencia Federal de Investigaciones (FBI) pida su detención por otros motivos.

El 28 de agosto pasado, el juez King había aceptado un "Habeas Corpus" de los abogados defensores del presunto etarra, paralizando la orden de extradición que había concedido Ted Bandstra, otro juez federal.

King había dado al gobierno norteamericano, que representa los intereses del gobierno español en este caso bajo el tratado, 30 días para presentar nueva evidencia que justificara la extradición.

El gobierno norteamericano anunció entonces que recurriría la decisión de King ante el Tribunal Federal de Apelaciones del Circuito Undécimo de Atlanta, corte de apelaciones competente para el sureste de Estados Unidos.

Pendiente del recurso, que podría llevar varios meses, el gobierno estadounidense confiaba que el presunto etarra continuaría bajo custodia federal.

03

Pero la decisión hoy de King ha sido una total sorpresa.

No se sabe aún si a pesar de esa orden, Aldasoro Magunacelaya estará sujeto a otro enjuiciamiento por estar ilegal en el país y con documentación falsa cuando fue detenido el 1 de diciembre por agentes de la Agencia Federal de Investigación (FBI).

El presunto etarra, de 42 años, llevaba viviendo más de dos años en el sur de Miami, adonde llegó procedente de México y trabajaba, bajo la identidad falsa de "Gaspar Axpe", como vendedor de automóviles Toyota en Homestead, al sur de Miami.

Las autoridades españolas lo acusan de pertenecer a los comandos "Tontorramendi" y "Araba", autores del asesinato del

9814120

general del Ejército Luis Azcárraga Pérez-Caballero, además de un guardia civil, dos policías y dos civiles, entre 1983 y 1988.

En su nota, el gobierno norteamericano insiste que "mantienen firmemente que la decisión del magistrado Bandstra, concediendo la extradición a España, era correcta y firmemente basada tanto en los hechos como en el derecho".

"Los Estados Unidos y España comparten la convicción de que los delitos terroristas han de ser perseguidos enérgicamente, y seguirán tramitando esta extradición en el marco de nuestro tratado bilateral en materia de extradición", agrega la nota del gobierno norteamericano.

King tomó entonces en consideración las denuncias de que las acusaciones de otros tres etarras, que vinculaban al acusado en varios atentados, habían sido obtenidas "bajo tortura en España".

Los testimonios firmados fueron hechos por Carlos Arruti Azpitarte, Iñaki Fernández de Larrino y Mireren Pilare López de Lazuriaga, quienes están actualmente en prisión en España, y ahora, al retractarse de sus declaraciones anteriores, dicen que estas fueron obtenidas bajo tortura para implicar a Aldasoro Magunecelaya.

Estas declaraciones fueron traídas a Miami por Iñigo Elkoro, abogado de Herri Batasuna, considerado el brazo político de la organización terrorista vacas ETA.

King dio 30 días a la fiscalía para que presentara un recurso y durante este tiempo, el gobierno español presentó un documento donde se negaba que los tres etarras presos hubieran sido torturados para obtener esas declaraciones.

La fiscalía presentó un documento de la Audiencia Nacional de España que reproduce un informe médico forense que en su día se aportó al juicio de los tres etarras, donde se confirma la ausencia de signos de malos tratos.

Esa documentación no ha sido suficiente para hacer reconsiderar a King su primera decisión de negarse a la extradición.

Timothy Cone, abogado defensor de oficio de Aldasoro Magunecelaya, dijo hoy EFE que King había adoptado, "una vez más, una decisión correcta" y que estaba escribiendo una nota al juez para que Aldasoro Magunecelaya recupere totalmente la libertad.
EFE

AGM/GTF

04-04

9814120

DOCUMENTO 9814121
 TÍTULO Condena a etarra
 PROCEDENCIA 518593
 FECHA DE PROCEDENCIA 28/10
 VINCULACIÓN 11213
ETA 501410
España 507513

(7)

XC2698

R POXBT 10-28 00245
 mun icx

ESPAÑA-ETA
 CONDENAN A NUEVE AÑOS CARCEL A ETARRA EXPULSADO DE MEXICO

Madrid, 28 oct (EFE).— El etarra Joseba Mirena Garitaonaindia, expulsado hace un año de México con otros tres supuestos miembros de la organización terrorista ETA, fue condenado por la Audiencia Nacional española a nueve años de prisión por colaboración con banda armada y tenencia ilícita de armas.

La condena de Garitaonaindia, expulsado de México en noviembre de 1997 junto a Oscar Manuel Ronco González, Miguel Simón Ruiz de Aguilar Bengoa y Joseba María Bravo Maestrojuan, está relacionada con un depósito de armas hallado en el monte de Bakube, entre las localidades vascas de Mondragón y Zubillaga, que contenía tres pistolas y un subfusil, además de diversos materiales explosivos.

La sentencia de la Sección Segunda de la Sala de lo Penal de la Audiencia Nacional considera probado que Garitaonaindia pidió a principios de 1994 a Gregorio Etxabe Angoaga.

Cuando éste fue detenido después de que la policía hallase una huella suya en un arma encontrada en el depósito de armas clandestino del monte Bakube, Garitaonaindia huyó a México.

En el arsenal clandestino fueron encontradas dos pistolas "Browning", una pistola "Star", un subfusil, casi quince kilos de diversos explosivos, munición, relojes, pilas y bombillas.

El tribunal condena al etarra a siete años de cárcel por pertenencia a banda armada, delito por el que le impone además una multa de un millón de pesetas (unos 7.000 dólares), y a otros dos años de prisión por tenencia ilícita de armas. EFE

arv/hma/cbm

10/28/18-29/98

Doc. CUSAD

01- 05

9814121

DP3705

U FOXBT 10-06 00386
MUN ICX

ESPAÑA-ETA
PROCESAN ETARRAS QUE QUERIAN ATENTAR CONTRA VICEPRESIDENTE

Madrid, 6 oct (EFE).- Un juez español procesó hoy a los cinco detenidos en la desarticulación del "comando Andalucía" de ETA, que pretendían atentarse, entre otros, contra el vicepresidente del Gobierno, Francisco Alvarez Cascos; el ministro de Trabajo, Javier Arenas, y el presidente regional andaluz Manuel Chaves.

Manuel García Castellón, magistrado de la Audiencia Nacional, alto tribunal español especializado en delitos de terrorismo, procesó así a los presuntos etarras Miguel Azurmendi, Maite Pedrosa, José Luis Barrios y los franceses David-Claude Cristian Gramont y Jean José Esnal, acusados de los delitos de pertenencia a banda armada, así como tenencia y depósito de armas.

Según el auto judicial, al que tuvo acceso EFE, el juez García Castellón procesó también a Azurmendi, Pedrosa y Barrio por otros diecisiete acusaciones de conspiración para asesinar.

Los miembros del "comando Andalucía", detenidos en marzo en la provincia andaluza de Sevilla, tenían previsto además, según la documentación incautada, atentarse contra la alcaldesa de Málaga, Celia Villalobos, y los ediles Esperanza Oña, de Fuengirola, y Pedro Fernández, de Torremolinos, todas ellas en Andalucía.

Además, tenían información sobre los concejales del gobernante Partido Popular (PP) Alfonso Gutiérrez (Marbella) y Mariano Falancar (Sevilla), así como de varias personas relacionadas con Instituciones Penitenciarias y con la Policía Nacional.

El 20 de marzo, según el escrito, la Policía detuvo a los franceses Cristian Gramon y Esnal en el área de servicio de una carretera en Alcalá de Guadaira (Sevilla), y les descubrieron abundante material explosivo, 29 granadas, un revólver, dos cargadores y varios temporizadores, que llevaban en una furgoneta y que iban a entregar a los otros tres miembros del comando.

Azurmendi, Barrios y Pedrosa fueron detenidos horas después por la Guardia Civil en un piso de la ciudad de Sevilla en el que encontraron armas, así como abundante documentación "en la que queda acreditado que tenían planeado cometer diecisiete atentados contra la vida de personas", según el auto de procesamiento.

El juez procesó también a los cinco miembros del "comando" etarra por un delito continuado de falsificación de documentos y otro de hurto, y fijó una fianza de dos millones de pesetas (unos 14.500 dólares) para cada uno en concepto de responsabilidad. EFE

arv/ase/hma

10/06/11-23/98

DF4161

U FOXBT 10-10 00434
mun icx

ESPAÑA-ETA

ETARRA LOPEZ BERGARA SERA PUESTO A DISPOSICION JUSTICIA

Madrid, 10 oct (EFE).- El etarra Iñaki López de Bergara, expulsado hoy a España por las autoridades francesas tras cumplir una condena de seis años de prisión, es conducido a la Audiencia Nacional en Madrid para ser puesto a disposición de la justicia española, informaron fuentes policiales.

En la primera entrega de un miembro de ETA después de que la banda terrorista anunciase el pasado 17 de septiembre un alto el fuego indefinido, López de Bergara cruzó a primera hora de la mañana de hoy la frontera franco-española por el paso de La Junquera (Gerona) a bordo de una ambulancia.

El etarra ha sido trasladado a España en una ambulancia ya que se encuentra en huelga de hambre desde principios del pasado septiembre, según informó la asociación de familiares de presos de ETA "Gureak".

Una vez en Madrid, Iñaki López de Bergara será puesto a disposición del juzgado de guardia de la Audiencia Nacional, tribunal que entiende, entre otros de delitos de terrorismo.

López de Bergara, de 36 años, fue condenado por el Tribunal Correccional de París, en 1975, a la pena de seis años de prisión.

La condena le fue impuesta en el "macroproceso" contra las redes de apoyo a la banda terrorista en Bretaña (noreste francés), en el que también fueron condenados otros dos destacados etarras: Ignacio Bilbao, alias "Iñaki Lemona" y Faustino Villanueva, "Txapu".

En España, el etarra estuvo vinculado al "comando Lekanda" de ETA, formado por Lucía Urigoitia, Pujana Alberdi e Ignacio Crispín Garcés, hasta junio de 1985 en que huyó a Francia.

Posteriormente, fue apresado en 1987 por la policía francesa en una operación dirigida a capturar al entonces cabecilla de ETA Santiago Arróspide Sarasola, "Santi Potros".

Tras cumplir en 1990 condena en Francia, Bergara fue expulsado por las autoridades francesas a Venezuela, desde donde regresó ilegalmente a Francia.

El 16 de diciembre de 1993, López de Bergara fue detenido en posesión de un arma y documentación falsa en un control de carretera en Bretaña.

Dos años después, fue condenado a seis años de prisión por el Tribunal Correccional de París por un delito de asociación de malhechores, pena que le fue impuesta en el "macroproceso" contra las redes de apoyo a la banda terrorista en Bretaña.

El etarra que cumplió su última condena en la prisión de Uzerche (departamento de Correze) fue trasladado el pasado jueves al centro hospitalario de la prisión de Fresnes, en las cercanías de París.

Según la asociación de familiares de presos de ETA "Gureak", con sede en San Juan de Luz (País Vasco francés), López de Bergara inició a comienzos de septiembre pasado una huelga de hambre para tratar de evitar su expulsión a España. EFE

nac/me/jpg

10/10/11-56/98

XS0826

R PDXBT 10-02 00604
amt mag exo icx

FRANCIA-ETA

FISCAL PIDE 10 AÑOS CARCEL PARA "JOSU BEASAIN" y "KEPA",

París, 2 oct (EFE).- La fiscal del Tribunal Correccional de París, Irene Stoller, pidió hoy una pena de diez años de cárcel para los activistas de ETA Josu Martín López Castañares, alias/ "Josu Beasain", de 36 años, y Pedro Múgica Garmendia, alias "Kepa", de 40, expertos en la fabricación de armas y explosivos.

La fiscal pidió también una pena similar para el francés Ernest Arrambide, de 42 años, propietario de una casa en Mouguerre (País Vasco francés) donde la policía halló en 1994 una fábrica de explosivos y detonadores de la organización terrorista ETA, en cuyo interior se hallaban López Castañares y Múgica Garmendia.

Para la francesa Marie Iturria, de 41 años, esposa de Arrambide, el ministerio público solicitó una pena de cinco años de prisión, con un periodo exento de cumplimiento que dejó a criterio del Tribunal.

Stoller pidió que la pena de prisión firme para Iturria no sea inferior a nueve meses -el periodo de prisión preventiva que ésta cumplió antes de ser puesta en libertad bajo control judicial-, para que tenga que volver a la cárcel.

Los cuatro inculcados en este juicio fueron detenidos el 14 de septiembre de 1994 en Mouguerre a raíz del hallazgo de la fábrica de explosivos de ETA en una planta subterránea construida en la casa de Arrambide.

Los procesados han sido juzgados por los delitos de asociación de malhechores para preparar un acto de terrorismo e infracción a la legislación sobre armas, municiones y explosivos, para lo que la pena máxima prevista es de diez años de prisión.

López Castañares y Múgica Garmendia -hermano de Francisco Múgica Garmendia, alias "Pakito", considerado "número uno" de ETA hasta su detención en Francia en 1992- ya han sido condenados por la Justicia francesa a sendas penas de ocho años de cárcel.

Los dos terroristas fueron condenados a dicha pena el 19 de junio de 1997, en relación con el sumario abierto tras el descubrimiento de una fábrica de explosivos de ETA en el domicilio del francés Pierre Fagant, en Bidart, en febrero de 1993, en la que ambos habían trabajado.

López Castañares, Pedro Múgica Garmendia y Arrambide están en prisión desde el 17 de septiembre de 1994, mientras que Iturria fue puesta en libertad bajo control judicial el 16 de junio de 1995, tras pasar nueve meses en la cárcel.

Según el sumario, López Castañares y Pedro Múgica trabajaron entre 1989 y 1993 en la fábrica de armas descubierta en Bidart y, tras ser desmantalada ésta por la policía, se incorporaron en mayo de 1993 a la fábrica de explosivos de Mouguerre.

El sótano utilizado por ETA en la casa de Arrambide había servido antes para que José María Arregui Erostarbe, alias "Fiti", miembro del comité ejecutivo de ETA hasta su detención en 1992, impartiese cursillos para la fabricación y el manejo de armas y explosivos a los miembros de los comandos de la banda armada.

En el sótano utilizado por ETA en la casa de Arrambide fueron descubiertos grandes cantidades de productos empleados en la fabricación de explosivos y detonadores, varias armas de fuego, documentación interna de la banda armada y 154,5 millones de

- pesetas (alrededor de un millón de dólares) en efectivo,
- procedentes del rescate pagado por la liberación del industrial
- español Julio Iglesias Zamora.

La fiscal dijo durante su requisitoria que, durante seis años, entre 1985 y 1994, la fábrica de explosivos descubierta en el domicilio de los Arrambide "sirvió para fabricar artefactos de muerte, que han matado a hombres, mujeres y niños".

Stoller añadió que la cantidad de explosivos hallados en el subterráneo era "colosal, impresionante" y que este lugar era "un verdadero cuartel general operativo de ETA".

El juicio quedó visto para sentencia tras la intervención de la abogada defensora de los cuatro inculcados, Yolanda Molina. EFE

fl/jnr/g

10/02/14-40/98

05-05

9814121_

No DOCUMENTO 9814122
 País País
 Fecha 30/10 518593
 Origen de procedencia _____
 Regulaciones 11213
ETA 201410
ESPAÑA 501913



XZ5823

U POXB7 10-01 00534
 ICX mun exg

ESPAÑA-ETA/GERRY ADAMS
 ADAMS SE REUNIRA LIDERES NACIONALISTAS EN VISITA PAIS VASCO

Blackpool (R.Unido), 1 oct (EFE).- El líder del Sinn Fein, Gerry Adams, se reunirá con los líderes de los partidos nacionalistas vascos en la visita de un día que hará a Bilbao el próximo lunes, informó hoy un portavoz del partido norirlandés.

Adams también se entrevistará con los firmantes de la Declaración de Estella, suscrita el 12 de septiembre por los grupos nacionalistas vascos, Izquierda Unida y por la coalición independentista Herri Batasuna (HB, el brazo político de ETA), con el fin de abrir una "negociación" con el grupo terrorista.

Cuatro días después de la firma de dicho acuerdo, ETA anunció un alto el fuego indefinido en sus atentados terroristas.

El portavoz del Sinn Fein indicó que Adams intentará también integrar en su apretado programa una visita al líder de HB Karmelo Landa, que se encuentra preso en la cárcel bilbaína de Basauri cumpliendo una condena de siete años por colaboración con ETA.

Tras esta visita, que concluirá a última hora del lunes, Adams regresará a Belfast, y no viajará a Washington para entregar al presidente de EEUU, Bill Clinton, una copia de la Declaración de Estella, como anunció HB en España.

El líder del Sinn Fein será recibido en el aeropuerto de Bilbao por Arnaldo Otegui, dirigente de HB con el que se reunirá en primer lugar junto a otros miembros de este partido.

A las 12.00 horas (10 GMT) está prevista una conferencia de prensa de Adams en un hotel bilbaíno.

A las 16, Adams se reunirá con los dirigentes del Partido Nacionalista Vasco (PNV), de Euzko Alkartasuna (EA) y la rama regional de Izquierda Unida (IU), que a comienzos de septiembre participaron a instancias de HB en el llamado "Foro Irlandés" a imitación del proceso político de Irlanda del Norte.

Los líderes de varios grupos, firmantes de la "Declaración de Estella", participarán junto a Adams en una conferencia de prensa.

Según su portavoz, Adams tiene intención de reunirse separadamente en privado con el presidente del PNV, Javier Arzallus.

01-17

A última hora del día, en la Casa UN300, el líder del Sinn Fein, partido considerado como el brazo político del Ejército Republicano Irlandés (IRA) pronunciara una conferencia abierta al público sobre el proceso de paz en el Norte.

Al parecer, los líderes nacionalistas vascos tienen la intención de pedirle a Adams que entregue al presidente Bill Clinton en su viaje de la semana próxima a Washington, un ejemplar de la "Declaración de Estella".

9814122

01-17

Excepciones autorizadas Vozes de la Voz editorial

La intervención de Clinton en el impulso a un acuerdo hacia la paz en el Ulster impresionó a republicanos y unionistas para que establecieran el diálogo, que decisiva y el primer ministro británico, Tony Blair, aprovechó cualquier oportunidad para expresarle su agradecimiento.

El apoyo del jefe de la Casa Blanca a Blair llegó al extremo de aparecer durante varios minutos en televisión junto a Blair con ocasión de la cumbre del 5-7 del grado en Birmingham (Inglaterra) pidiendo a la población el voto afirmativo en el referendun al que

fue sometido el acuerdo de Viernes Santo.

El congreso del Partido Laborista, reunido en Blackpool, pronunció una cerrada ovación a Clinton cuando Blair mencionó una vez más el 29 de septiembre la decisiva intervención del presidente estadounidense. EFE

pc/hma

10/01/12-20/78

ESPAÑA-ETA/URUGUAY

PRESIDENTE CAMARA BAJA ADVIERTE A URUGUAYOS SOBRE TREGUA ETA

Montevideo, 2 oct (EFE).- El presidente de la Cámara de Representantes de Uruguay, Jaime Troco, advirtió a los uruguayos en un artículo publicado hoy que la "tregua" ofrecida por ETA parece dirigida solamente a "aumentar el caudal electoral" de los sectores políticos afines a la organización terrorista vasca.

"La denominada tregua que hoy plantean, lamentablemente, no se relaciona con una comprensión ante la reacción popular, una introspección y análisis de la deformada interpretación de un método político y su corrección, o la rectificación y abandono de una línea que ha dejado en su trazo casi 1.000 muertes violentas y miles de mutilados física y psicológicamente", escribió Troco.

En su artículo, titulado "¿Tregua?" y publicado en el semanario "Patria", la voz del sector del Partido Nacional o Blanco al que pertenece, el diputado Troco advierte a los

de Chile y Argentina renovaron hoy en Santiago el compromiso de "apoyar y avanzar decididamente" en el proceso de integración minera y en lograr la plena vigencia del Tratado bilateral que ambos países suscribieron en diciembre pasado.

Así lo manifestaron las comisiones parlamentarias de Minería y Energía de ambos países, tras dos días de reunión en la capital chilena en la que debatieron mecanismos para mejorar el mencionado instrumento económico.

En una declaración conjunta, los legisladores manifiestan "la convicción de lograr la plena vigencia del Tratado", cuya ratificación parlamentaria ha sufrido demoras ya que en Chile se ha vinculado a la del acuerdo limítrofe de Campo de Hielo Sur, aprobado por ambos gobiernos en 1991.

La presidenta de la Comisión de Minería argentina, María Cristina Guzmán, destacó ayer la importancia de separar ambos acuerdos, aunque reconoció que es muy difícil lograrlo.

Los legisladores chilenos, en tanto, han reiterado que hay que respetar el orden de precedencia.

En su declaración, las comisiones parlamentarias de energía de ambos países, puntualizan hoy que la plena vigencia de este convenio garantiza la seguridad a todos los inversores y permite incorporar nuevos capitales para desarrollar regiones comunes que representan riquezas geológicas de importancia mundial.

Recaican que esta herramienta legal "constituye un verdadero desafío, dado que no existen precedentes a nivel mundial y bien pudiera significar una importante innovación en el ámbito de las relaciones internacionales".

Finalmente destacan el consenso alcanzado en los debates en torno a aunar "todos los esfuerzos necesarios de parte de ambos Congresos", para materializar el proceso de integración y complementación minera que permita afrontar concertados y unidos los desafíos del proceso de globalización.

Firman la declaración los diputados chilenos Waldo Mora, presidente de la Comisión de Minería y Energía de la cámara baja y los integrantes de la misma, Carlos Vilches y Cristián Leay.

Por Argentina, junto a la diputada Guzmán, la suscribieron los miembros de la Comisión de Minería de la Cámara de Senadores Luis Gioja, José María Sáez y Juan Ignacio Melgarejo así como Víctor omo la caída de los precios del petróleo y la inestabilidad financiera en Asia, y de factores internos como el déficit fiscal, la aplicación incompleta de reformas, la acumulación de deuda a corto plazo y la "falta de una acción gubernamental coherente".

Según el FMI, la economía rusa registrará en 1998 una contracción de 6 por ciento después del crecimiento ínfimo del 0,9 por ciento en 1997, y un crecimiento negativo del 5 por ciento en 1998.

"Más salvamentos (financieros), por sí mismos, no van a restablecer la confianza de los inversionistas en Rusia", indicó Albright.

A largo plazo, la brecha entre las necesidades de Rusia y sus recursos deberá cerrarse no con más salvamentos extranjeros, sino con más inversión extranjera", señaló.

Albright dijo que recientemente han llegado noticias desde Moscú sobre la posibilidad de que el gobierno de Primakov imprima más dinero para pagar las deudas, congele los salarios e imponga controles de precios y capitales, y restablezca la administración estatal en algunos sectores de la economía.

"Sólo cabe preguntarnos si algunos miembros del equipo de Primakov comprenden la aritmética básica de la economía global", dijo Albright. EFE

Jab/mia/rt

04

XH6742

U FOXB 10-06 00464
icx mun ibm ecd

ESPAÑA-ETA

MAYOR NO DESCARTA GESTO MATERIA PENITENCIARIA ANTES ELECCIONES

Barcelona (España), 5 oct (EFE).- El ministro español del Interior, Jaime Mayor Oreja, no descartó hoy la posibilidad que el Gobierno haga un gesto en materia penitenciaria antes del 25 de octubre, fecha en que se celebrarán las elecciones autonómicas en el País Vasco, en entrevista concedida al canal 33 de televisión.

Mayor Oreja insistió en que un eventual cambio en esa política dependerá de la consolidación de la tregua indefinida anunciada el 16 de septiembre por la organización terrorista ETA

"Podría haber algún gesto que pueda significar alguna acción de esa naturaleza", dijo el ministro, sobre la posibilidad que el Gobierno acerque algún preso al País Vasco antes del día 25.

No obstante, Mayor Oreja calificó ese posible gesto de "circunstancial" por cuanto considera que "no es relevante ni importante algún gesto que pueda producirse antes del 25 de octubre" y, en todo caso, "deberá administrarlo el presidente del Gobierno (José María Aznar) con las distintas fuerzas políticas".

Sobre el proceso de paz en el País Vasco, Mayor Oreja aseguró que "no me preocupa que los vascos decidan en las urnas" una mayoría nacionalista.

"Hoy ya la hay -recordó- y nosotros siempre hemos aceptado los resultados, ETA no".

En todo caso, Mayor Oreja subrayó que "a partir del 25 de octubre se abre un proceso muy importante en el País Vasco", que "estará determinado por el escenario político que surja tras las elecciones", por lo que, en su opinión, debería participar el mayor número posible de vascos.

En la misma entrevista al Canal 33 de Cataluña, el ministro aseguró que Irlanda del Norte, al final del proceso de paz, contará con menos autonomía que la que hoy posee el País Vasco, a la vez que situó en un entorno de "normalidad" la visita realizada por el líder del Sinn Féin, Gerry Adams, al País Vasco.

Reiteró que Irlanda del Norte ya tiene "un ritmo establecido" en su proceso de paz y consideró que "todavía nosotros no estamos en un proceso de esas características, vamos dando los pasos uno a uno. Vamos a confirmar si ETA respeta los resultados electorales en el País Vasco, y qué pasa al día siguiente".

Adams mantuvo hoy una reunión con Karmelo Landa, uno de los 23 dirigentes del grupo Herri Batasuna (HB) encarcelados desde diciembre pasado por su colaboración con la banda terrorista ETA, y Mayor Oreja se refirió a ella diciendo que "me parece perfecta".

"Con normalidad y dentro del marco de la Ley, hemos permitido ese encuentro. Es normal que el señor Adams, que habrá aconsejado a esos dirigentes de HB que se van a quedar solos en el mundo, venga y se reúna con un preso significativo. Yo lo asumo con normalidad y naturalidad", manifestó el ministro.

Mayor Oreja expresó su deseo porque las posiciones del líder norirlandés del Sinn Féin sirvan para alcanzar "la paz, sin precio, es el único camino que debemos escoger todos". EFE

JL/EG/SH/GTP

10/06/00-10/98

9814122

0P4830

U FOXT 10-13 00676
MUN IDX

ESPAÑA-ETA (Ampliación)
TRASLADAN CUATRO PRESOS ETA ENFERMOS A CARCELES PAIS VASCO

Madrid, 15 oct (EFE).- La Dirección General de Instituciones Penitenciarias de España anunció hoy el traslado de cuatro presos de ETA a cárceles del País Vasco para que "puedan recibir la asistencia médica que requiere la enfermedad que padecen".

Según un comunicado de la Dirección de Instituciones Penitenciarias, los cuatro reclusos etarras que serán trasladados son ~~Fernando Díez Torres~~, Miguel Ángel Vázquez de Luis, Pedro Juan ~~Guridi Arce~~ y ~~Francisco Javier Etxeberria González~~.

La finalidad de estos traslados es que los etarras enfermos puedan ser atendidos "en los centros hospitalarios que han sido solicitados" por ellos mismos, indica la nota oficial.

A raíz del anuncio de alto el fuego de ETA, del que mañana se cumple un mes, la mayor parte de los partidos políticos españoles han pedido al Gobierno un "gesto" en respuesta a la iniciativa de la organización terrorista, específicamente el traslado de sus presos a cárceles del País Vasco (norte de España).

El reagrupamiento en prisiones del País Vasco de los algo más de 530 presos etarras, que están repartidos por cárceles de todo el país, es una vieja demanda política de ETA.

Asimismo, la Dirección de Instituciones Penitenciarias anunció hoy su decisión de conceder "por razones humanitarias" el tercer grado penitenciario al preso etarra Patricio Goyenetxe Tellatxea, lo que "supondrá la anticipación" de la libertad condicional.

Esta medida había sido propuesta por la junta de tratamiento de la cárcel de Nandalaras de la Oca, donde cumplía condena.

En abril pasado Goyenetxe Tellatxea, que está en prisión desde octubre de 1993 tras ser condenado a 27 años de cárcel por colaborar con ETA, fue trasladado de la prisión de Murcia a la de Nandalaras de Oca (Alava) por "razones sanitarias", supuestamente por padecer una enfermedad mental, según la prensa local.

Díez Torres, que según los periódicos españoles padece una hernia, será trasladado de la cárcel de Almería a la de Nandalaras de Oca, en la provincia vasca de Alava, a la que también será trasladado Guridi Arce, que se encuentra en la de Albolote (Granada) y al parecer sufre una hernia discal.

Por su lado, Vázquez de Luis, que según la prensa padece una desviación del tabique nasal, será enviado de la cárcel de Bontxe, en Lugo, a la de Martutano (San Sebastián); y Etxeberria González, que sufre problemas disciales, será trasladado de la prisión de Teixeiro (La Coruña) a la de Basauri (Vizcaya).

El Gobierno español ha insistido en que este traslado de presos no puede considerarse como un cambio en su política penitenciaria, con lo que da a entender que no se trata de un primer paso para el reagrupamiento de todos los presos etarras al País Vasco, como ha pedido ETA.

Por su lado, antes incluso de anunciarse oficialmente estos traslados de presos de ETA, los partidos nacionalistas vascos han calificado de "insuficiente" este gesto del Gobierno tras el anuncio de alto el fuego de la organización terrorista.

En diciembre pasado, el Gobierno trasladó a un grupo de quince presos de ETA a cárceles más cercanas al País Vasco y Navarra, como lo pide desde hace años la demanda de los partidos vascos.

06 9814122

Antes del alto al fuego anunciado por ETA el 16 de septiembre, la organización terrorista llevaba a cabo una campaña de atentados a través de la cual había asesinado a cinco concejales del gobernante Partido Popular (PP) en algo más de un año.

Esa campaña de asesinatos comenzó después de que la policía española liberó -y capturó a los secuestradores-, el 1 de julio de 1997, después de 532 días de cautiverio, al funcionario de prisiones José Ortega Lara, para cuya liberación la organización terrorista exigía el acercamiento de sus presos a cárceles vascas.

ETA respondió con el secuestro y asesinato, once días después, del concejal del PP en la localidad vasca de Ermua Miguel Angel Blanco, para cuya liberación los terroristas exigían el reagrupamiento de sus presos en un plazo de 48 horas, con lo que comenzó su campaña de asesinatos de concejales populares.

Con los traslados anunciados hoy, son ya 64 los reclusos de ETA aproximados al País Vasco y Navarra desde junio de 1996, como consecuencia de la política penitenciaria del actual Gobierno. EFE

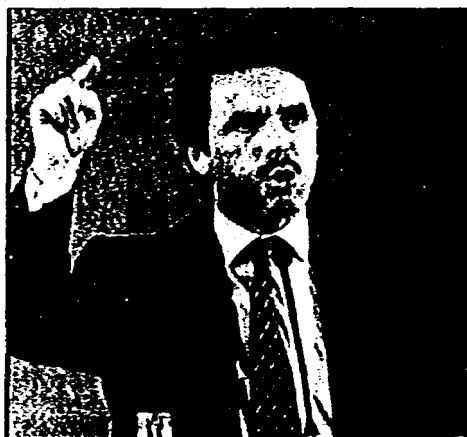
mac/hma/rs

10/15/09-46/98

07

9814122

Tregua: Aznar ofrece liberar a presos de ETA



OFERTA. El presidente español José María Aznar, dispuesto a mostrar señales positivas a ETA (Reuters)

MADRID, 2 (ANSA).— El gobierno español responderá a la tregua indefinida del grupo armado separatista vasco ETA con la liberación de algunos de sus presos, anunció hoy oficialmente el primer ministro, José María Aznar.

En su declaración, Aznar anunció hoy una "nueva orientación de la política penitenciaria consensuada, flexible y dinámica que acompañe los avances que se vayan produciendo en el aseguramiento de la paz".

El premier hizo el anuncio luego de pactar el jueves con el líder de la oposición, Joaquín Almunia (Partido Socialista), el cambio de la política penitenciaria.

Esta contempla el traslado de los presos etarras —en total 535— a cárceles del País Vasco y la puesta en libertad condicional de los que han cumplido las tres cuartas partes de su condena.

El primer ministro condicionó el cambio de política respecto a los presos etarras a la constatación del "abandono definitivo de la violencia".

Aznar confirmó el establecimiento de dos fases tras la tregua. Primero la consolidación de la paz y, más adelante, después del 2000, se iniciaría un debate político sobre las reivindicaciones de los partidos nacionalistas que reclaman mayor soberanía para el País Vasco.

■ REPARACION Y RECONOCIMIENTO

El primer ministro también anunció "iniciativas solidarias" de "reparación y reconocimiento a las víctimas del terrorismo y sus familias", cerca de 900 muertos en 30 años de lucha terrorista de ETA por la independencia del País Vasco.

Aunque en el comunicado que anunciaba la medida la banda no exigía contrapartidas al gobierno, todos los partidos políticos coincidieron en la necesidad de responder con "gestos de generosidad" hacia los presos etarras para que la tregua indefinida se transforme en una paz duradera.

Aznar pactó el jueves con Almunia, según fuentes socialistas consultadas por ANSA, cuatro fases: en un mes quedarían en libertad los etarras enfermos, 30 según datos del departamento vasco de Justicia. En una fase posterior se trasladaría a la península a los cerca de 20 presos actualmente en las islas Canarias y Baleares.

Después de las elecciones autonómicas vascas, del 25 de octubre, se produciría el acercamiento masivo a cárceles del País Vasco y en enero quedarían libres los 120 que cumplieron las tres cuartas partes de su condena.

La política del gobierno fue hasta ahora de dispersión de los presos etarras por todo el país con el objetivo de romper el control de ETA sobre ellos.

Entre junio de 1996 y abril de 1998 el gobierno de Aznar reactivó el acercamiento —que afectó a 60 presos— interrumpido por la campaña de ETA contra los concejales del partido de Aznar (Partido Popular).

08

9814122

XQ1963

U POXBT 10-01 00497
mun icx

ESPAÑA-ETA

OPOSICION PIDE A AZNAR ADOPTAR YA INICIATIVAS ANTE TREGUA ETA

Madrid, 1 oct (EFE).- Los partidos de oposición españoles pidieron hoy al presidente del Gobierno, José María Aznar, adoptar ya alguna iniciativa respecto al alto el fuego anunciado hace dos semanas por ETA, y algunos de ellos se refirieron concretamente al acercamiento de los presos etarras a cárceles del País Vasco.

Tras reunirse con Aznar, Joaquín Almunia, secretario general del Partido Socialista Obrero Español (PSOE), mayoritario en la oposición, dijo que le propuso adoptar alguna iniciativa para contribuir a la pacificación del País Vasco antes de la celebración de las elecciones regionales vascas, el 25 de octubre.

Aunque no especificó a qué iniciativas se refería, por cuestiones de "discreción para no entorpecer el proceso", Almunia asegura que presentó a Aznar un calendario de "actuaciones", "muchas" de las cuales se tendrían que desarrollar después de los comicios, "aunque otras pueden y deben ser adoptadas antes".

Antes de la reunión, la segunda entre Aznar y Almunia tras el anuncio de alto el fuego de ETA, fuentes oficiales indicaron que el Gobierno no descarta adoptar antes de las elecciones vascas algún gesto "humanitario" en relación con los presos etarras.

Dicha decisión, sin embargo, no supondría el acercamiento de los presos etarras a cárceles del País Vasco, algo que el Gobierno supedita a que haya un consenso entre todas las fuerzas políticas y a que ETA dé un nuevo paso para consolidar el proceso de paz.

El acercamiento a prisiones del País Vasco de los 536 presos etarras, que se encuentran esparcidos por cárceles de toda España, es un viejo objetivo de la organización terrorista.

En julio de 1997, ETA secuestró al concejal del gobernante Partido Popular (PP) en la localidad vasca de Ermua Miguel Angel Blanco, al que asesinó pasadas 48 horas, después de que el Gobierno no accediese a sus pretensiones de llevar a cabo el reagrupamiento de presos que le exigían.

La coalición Izquierda Unida (IU), segunda fuerza de la oposición española, volvió a sugerir hoy al Gobierno la oportunidad de llevar a cabo el acercamiento de presos etarras.

La portavoz parlamentaria de IU, Rosa Aguilar, indicó que esa es una de las medidas que se deben adoptar mediante "el diálogo político, del acuerdo y del consenso con todas las fuerzas políticas" para avanzar en el camino hacia la paz.

La diputada del partido nacionalista vasco Eusko Alkartasuna (EA), Begoña Lasagabaster, dijo hoy que el acercamiento de presos es una cuestión importante en la situación planteada tras la tregua de ETA, pero advirtió de que no es el único asunto que está sobre la mesa y, por tanto, no puede centrar todo el debate.

Al anunciar su alto el fuego, ETA mantuvo sus reivindicaciones independentistas para el País Vasco, lo que ha abierto un debate en España sobre los límites que marca la Constitución para transferir competencias de autogobierno a esa comunidad autónoma.

Este debate ha dado lugar a declaraciones de todo tipo de los nacionalistas vascos, a los que se han sumado los catalanes, quienes cuestionan el modelo de Estado español en muchos aspectos.

EFE

hma/jpg

09

9814122-

Sec 5

LT 6/10

ETA da otro paso hacia la paz aprobando 'acuerdo de Lizarra'

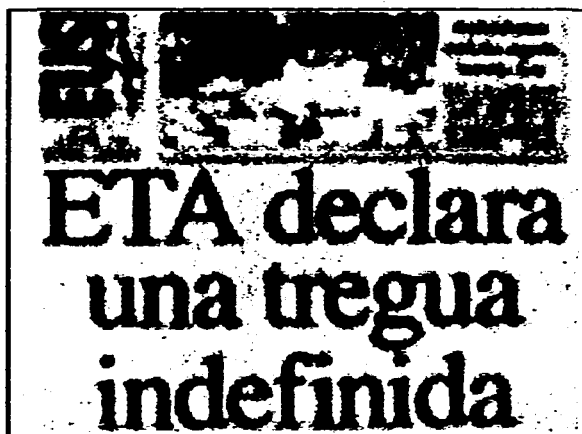
■ En un mensaje dirigido a las direcciones firmantes del acuerdo, ETA siguió avanzando hacia la paz ■ Herri Batasuna y los nacionalistas vascos son los dos pilares del acuerdo ■ Este se inspira en el proceso irlandés

Los caminos de la paz en el País Vasco significan trabajo en cada paso. Ayer, Euskadi Ta Askatasuna (ETA) dio un nuevo avance en ese sentido al comunicar a las fuerzas firmantes del acuerdo de Lizarra su visto bueno a dicho pacto forjado en el trabajo conjunto de Herri Batasuna y los nacionalistas vascos. El viernes, el presidente español José María Aznar había sentenciado que aún no contaba con señales claras para la paz, a lo que este mensaje etarra parece dar un importante mentís.

Visto bueno

La dirección de ETA transmitió por carta a las fuerzas políticas y sociales firmantes de la Declaración de Lizarra su compromiso de apoyar decididamente el proceso de paz que este acuerdo iba a iniciar. El acuerdo de Lizarra, similar en su forma y articulación al firmado en el proceso de paz irlandés, fue elaborado previamente por la coalición Herri Batasuna (HB, independentista) y el Partido Nacionalista Vasco (PNV, conservador), además de otras organizaciones de la denominada izquierda abertzale (independentista).

Este visto bueno por



Portada de EGIN anunciando la tregua de ETA

parte de Euskadi Ta Askatasuna (ETA) representa un paso adelante en el proceso de paz y es en buena medida la ratificación política de la tregua por tiempo indefinido declarada por esta organización el 16 de setiembre último. Es también una respuesta a las intenciones omisas por parte del ejecutivo de José María Aznar al declarar el fin de semana que aún necesitaban más señales en el sentido de la paz por parte de los independentistas del País Vasco.

Experiencia conjunta

La experiencia mantenida entre PNV y HB durante los últimos meses de legislatura con la política de «coincidencias parla-

mentarias», que llegó a provocar la salida de los socialistas del Gobierno vasco de coalición, también es producto y consecuencia de lo que ETA caracteriza como «oportunidad histórica» para obtener una salida pacífica (política) al conflicto del sometimiento del País Vasco al Estado español.

Según el periódico madrileño El País, ETA no mantuvo contacto directo con el documento de Lizarra hasta que días atrás mantuvo una reunión en el ex-

tranjero con la dirección del PNV y el gesto de ayer significaría el definitivo visto bueno.

El acuerdo se inspira en gran medida en lo que fue el pacto entre partidos y sindicatos firmado en Irlanda del Norte a inicios de este año y que desembocara en el histórico acuerdo de Semana Santa. Herri Batasuna publicó integralmente ese acuerdo destinándolo a su militancia y la opinión pública en general como orientador de lo que sería su propio proceso.

9814122

DF4191

U POXBT 10-10 00246
mun icx

ESPAÑA-ETA

BRAZO POLITICO ETA DICE NUNCA HABRA PAZ SI NO HAY AMNISTIA

Vitoria (España), 10 oct (EFE).- La coalición radical Herri Batasuna (HB), considerada brazo político de la banda terrorista ETA, advirtió hoy que "sin amnistía nunca habrá paz", en referencia a la expulsión a España por parte de las autoridades francesas del etarra Iñaki López de Bergara.

López de Bergara, expulsado hoy a España por las autoridades francesas tras cumplir una condena de seis años de prisión, es conducido a la Audiencia Nacional en Madrid para ser puesto a disposición de la Justicia española, informaron fuentes policiales.

En la primera entrega de un miembro de ETA después de que la banda terrorista anunciase el pasado 16 de septiembre un alto el fuego indefinido, López de Bergara cruzó a primera hora de la mañana de hoy el paso fronterizo de La Junquera (Gerona).

Según un comunicado de HB, "para que desaparezca la violencia y la situación en la que vivimos sea irreversible", en referencia al alto el fuego anunciado por ETA, "tenemos que conseguir que la palabra y la decisión de Euskal Herria (País vasco) sea respetada, pero también tenemos que conseguir la amnistía".

HB añade en su comunicado que "es mentira" que se haya alcanzado la paz, porque "no llegará nunca mientras no se le respeten los derechos" del pueblo vasco.

La coalición radical recalca que la paz no llegará nunca "mientras la palabra no le sea respetada y el poder de decisión no lo tenga Euskal Herria, pero tampoco llegará nunca mientras la Guardia Civil ocupe esta tierra".EFE

NAC/ME/jpg

10/10/16-25/98

U. P. C. 10-12-00819
SUS 108

ESPAÑA-ETA

INTERIOR MANTIENE MEDIDAS SEGURIDAD Pese ANUNCIO TREGUA ETA

Madrid, 12 oct (EFE).- El ministro español del Interior, Jaime Mayor Oreja, aseguró hoy que las medidas de seguridad en torno a los concejales del Partido Popular (PP) "se mantienen" y que las Fuerzas y Cuerpos de Seguridad "siguen trabajando", pese a la tregua declarada por ETA.

Con estas palabras, el ministro se refirió a la información publicada hoy por el diario "El País", según la cual el Ministerio de Interior cree que la banda terrorista ETA, que anunció una tregua hace casi un mes, sigue recogiendo datos sobre concejales del PP por si la tregua se rompiera.

A este respecto, Mayor Oreja dijo que "no queremos ni elevar, ni confirmar, ni desmentir informaciones de determinados medios" y reiteró que su Departamento "siempre está trabajando".

"No hay descanso en un Estado de derecho, ni para Interior, ni para los cuerpos y fuerzas de seguridad", subrayó.

"Es evidente que en estos momentos no hay ninguna novedad para comunicar a la sociedad española", añadió el ministro.

Señaló asimismo que "las medidas de seguridad se mantienen, no desde Interior exclusivamente, sino esencialmente por la Euzaintza (policía autónoma vasca) y la seguridad privada, y también por las fuerzas de seguridad del Estado".

El ministro insistió en que estas medidas se mantienen en el caso de los concejales del PP -que fueron objetivo de los terroristas antes del anuncio de la tregua- y dijo que "las escoltas no han desaparecido y las vigilancias se mantienen hacia todas las personas que han tenido en un momento determinado necesidad de ello".

Según el diario "El País", Interior sospecha que los comandos de información de ETA siguen recogiendo datos sobre concejales del PP por si la tregua se rompiera.

El periódico explica en su edición de hoy que los escoltas de un cargo del PP en Guipúzcoa notaron que alguien les estaba siguiendo, aunque no se llegó a confirmar una posible presencia terrorista.

Un acto del PP ayer en Amurrio (Alava), dentro de la campaña electoral para los comicios regionales vascos del próximo 25 de octubre, estuvo rodeado de impresionantes medidas de seguridad, indica asimismo el diario.

Por su parte, el consejero de Interior del gobierno autónomo vasco, Juan María Atutxa, aseguró hoy no tener constancia de que ETA pueda continuar recogiendo información de concejales del PP como publica "El País".

En declaraciones a los periodistas tras participar en un acto electoral del PNV (Partido Nacionalista Vasco), Atutxa manifestó no tener conocimiento de este hecho debido a que "nadie nos ha comunicado nada al respecto".

En su opinión, además, "éstas son cuestiones muy serias como para que se traten a través de los medios de comunicación", por lo que pidió al Ministerio del Interior que aborde "con seriedad y con rigor" este tipo de asuntos.

Asimismo, instó a los responsables del ministerio del Interior a que, si tienen constancia de la existencia de estas vigilancias,

9814122

se podría ir negociando con quienes lo desearan, la responsabilidad no
podría ser de la ETA, sino de la propia "organización".

A. Una responsabilidad al margen de las acciones de seguridad
respecto a la independencia de EE. UU. en el extranjero".

D. Una responsabilidad del Partido Popular, fundado y dirigido por la
banda terrorista entre julio de 1997 y el poder, más de julio. EFE
nal/ab/ana

10/12/16-10/78

13

9814122

Invitó al brazo político de la organización a negociar bajo condición de que renuncie a la violencia

Aceptaría Aznar dialogar con la ETA

¿GESTO?

El partido independentista vasco Herri Batasuna -ala política de ETA- podría resignar su aspiración a incluir Navarra en un eventual Estado vasco independiente. Según dijo ayer el diario conservador español ABC, esa decisión no será una renuncia definitiva y apunta a facilitar la apertura de negociaciones de paz con el gobierno de José María Aznar.

Madrid - El presidente español, José María Aznar, estaría dispuesto a conversar con Herri Batasuna (HB), ala política de la organización terrorista vasca ETA, con la única condición de que acepten las reglas del juego democrático, señalaron ayer fuentes gubernamentales.

Esta aceptación supondría una aceleración considerable del proceso de paz en el País Vasco. El gobierno insiste, no obstante, en que HB dé nuevos pasos para alejarse de la violencia a cambio de abrir una negociación política, ya que considera que la tregua proclamada por la organización el pasado 16 de septiembre por sí sola no es garantía de nada. Según Aznar, los cambios políticos sobre la situación del País Vasco sólo son posibles si se negocian entre partidos democráticos que no utilicen la violencia para forzar al Estado a modificar sus posiciones.

Escrito
Carlos Echeberrí
EL MUNDO

Fuentes gubernamentales indicaron que el Partido Popular (PP) estaría dispuesto a participar en una nueva ronda de negociaciones con HB integrado al Pacto de Ajuria Enea, suscrito por los partidos vascos en enero de 1988, que comenzaría después de las elecciones vascas del 25 de octubre. Esta nueva tesis del gobierno -que de hecho se había planteado una negociación directa con la coalición independentista pero sin incluirla en el pacto de los demócratas-, tiene su justificación en una propuesta que realizó en este sentido el Partido Nacionalista Vasco (PNV).

La condición del gobierno para sentarse en la misma mesa que HB

es que acepte las reglas del juego democrático, y en cierto modo, la aceptación a renunciar definitivamente a la violencia. Ese gesto de condena implícita sería suficiente para el PP, que considera que la exigencia de un repudio explícito a los actos terroristas cometidos con anterioridad al alto el fuego podría bloquear el proceso de paz.

• Malestar

El Ejecutivo es consciente de que esto podría provocar cierto malestar en algunos sectores del partido, especialmente los que han padecido de forma más directa los atentados de ETA.

El PP está dispuesto a dar un nuevo paso para convencer al otro lado de que la voluntad de alcanzar la paz es seria si se dan unas condiciones mínimas para una negociación. Se

trata del acercamiento de varios etarras presos a cárceles próximas a Euzkadi (País Vasco), algo que ETA reclamaba desde hace varios años y que le costó la vida al concejal del PP Miguel Angel Blanco, asesinado en julio de 1997, entre otros.

Pese a que los partidos nacionalistas vascos consideran que éste es un movimiento necesario al margen de la tregua, el Ejecutivo ha hecho de este asunto uno de los puntos centrales de su política antiterrorista por lo que cualquier variación se venderá como un gesto de buena voluntad. Las fuentes gubernamentales explicaron que dicha decisión debería estar precedida de otro gesto por parte de ETA o su entorno, que según dieron a entender que está relacionado con las actividades de sabotaje que realizan grupos de jóvenes violentos en contra de los actos políticos del PP.

Página 19

Ámbito Financiero, Buenos Aires, miércoles 14 de octubre de 1998

0814122

banda terrorista ETA anunciara próximamente que el alto al fuego es definitivo, informa y el diario vasco "El Correo Español".

ETA prepara un comunicado en el que desarrollará las ideas sobre "su disposición a renunciar a la violencia de forma definitiva".

ETA también anunció que se reunirá en el futuro a la hora de negociar la paz. El grupo separatista vasco también anunció que se reunirá en el futuro a la hora de negociar la paz.

ETA también anunció que se reunirá en el futuro a la hora de negociar la paz. El grupo separatista vasco también anunció que se reunirá en el futuro a la hora de negociar la paz.

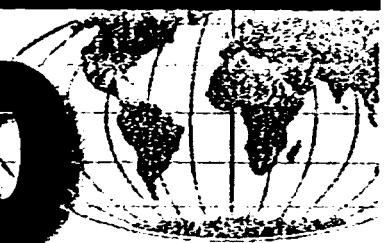
ETA también anunció que se reunirá en el futuro a la hora de negociar la paz. El grupo separatista vasco también anunció que se reunirá en el futuro a la hora de negociar la paz.

El diario "El Correo" subraya que la decisión de ETA de manifestarse nuevamente ante la opinión pública "se ha precipitado" respecto a los planes iniciales de la banda, "ya que no estaba prevista la difusión de un nuevo documento hasta diciembre".

98141227

220 TIEMPOS DEL MUNDO VIENES 24 DE SEPTIEMBRE DE 1998

MUNDO



En Alemania
Schroeder
aventaja a
Helmut Kohl



ESPAÑA

El Gobierno busca una negociación pluralista para lograr la paz con ETA

El presidente Jose Maria Aznar llamó a la unidad de los partidos para alcanzar un acuerdo definitivo. Pero exhortó a tener cautela ante el anuncio de cese del fuego unilateral hecho por el grupo terrorista vasco. Temen que la declaración sea parte de una estrategia electoral ante los comicios autonómicos del próximo 25 de octubre. El PSOE había pronosticado hace pocos meses la actitud de la ETA.



MODERADOS. Otegi, Pernach e Idigoras, del partido Herri Batasuna, se encontraron en Pamplona para debatir la tregua declarada por ETA.

POR IAJR KON
CORRESPONSAL EN EUROPA

PARIS. El anuncio de un cese del fuego indeterminado por parte del grupo separatista vasco ETA sorprendió al gobierno del presidente español, Jose Maria Aznar, y lo puso en el compromiso de garantizar una negociación pluralista que conduzca a una paz definitiva.

to" fue el Partido Socialista Obrero Español (PSOE), que pocos días antes de la declaración había instado a Aznar a liderar una "oferta de paz". El propio ex presidente Felipe González había advertido pocos meses atrás que el grupo separatista anunciaría un alto al fuego antes de las elecciones autonómicas del País Vasco, el próximo 25 de octubre, y que había que prepararse para responder a esa propuesta.

Mayor Oreja manifestó que "la sinceridad de esta iniciativa tendrá que ser evaluada permanentemente por la sociedad, por los partidos democráticos y, especialmente, tras las elecciones autonómicas vascas". El Gobierno teme que se trate de un anuncio preelectoral destinado a reforzar la popularidad de los partidos nacionalistas. Pero la incógnita se develará recién después de los comicios, cuando el Partido Nacionalista Vasco (PNV) —previsiblemente el encargado de formar el Gobierno tras las elecciones— decida si apuesta a un Ejecutivo integrado por un

Repercusiones en Francia

La intención del grupo terrorista ETA de involucrar al gobierno francés en el conflicto del País Vasco no tuvo demasiada repercusión en el Palacio del Eliseo. A pesar de las claras alusiones a "las graves heridas" causadas en la región autonómica por "las constantes iniciativas de España y Francia", en París el comunicado del grupo armado no recibió más que un cálido saludo oficial.

El Ejecutivo francés se limitó a calificar de "positivo" todo lo que "permite poner término a la violencia", e instó a que la declaración sea confirmada ahora "por los hechos".

Dado el ministerio del Interior, cuyo titular, Jean-Pierre Chevènement, permanece en estado de coma tras una complicación quirúrgica, como el ministerio de Relaciones Exteriores prefieren mantenerse lo suficientemente al margen como para no inmiscuirse en la política española.

"Los ciudadanos vascos estamos sojuzgados bajo dos Estados fuertes. Ambos Estados utilizan todos sus instrumentos armados, políticos, económicos y culturales para evitar las posibilidades que tenía Euzkadi Herria (el País Vasco), un pueblo libre en el futuro. Las constantes iniciativas de España y Francia han dejado graves heridas", remarco ETA en su comunicado.

La alusión al Estado francés fue interpretada por algunos como una intención de involucrar a París en la resolución del conflicto, algo que en los ambientes políticos se toma como disparatado. —I.K.

pensabilidad de un gobierno pluralista. Y el propio brazo político del grupo armado, Herri Batasuna (HB), advirtió que la tregua no supone que la paz haya llegado al País Vasco.

El líder de HB, Joseba Pernach, sostuvo que la falta de una garantía de paz definitiva es con-

Por su parte, y al margen de la postura oficial, el presidente del Senado, Juan Ignacio Barrero, calificó el anuncio de "engaño y posición electoralista".

Por el contrario, el jefe del gobierno vasco, José Antonio Ardanza, enfatizó que "quien quiere darle un cariz electoralista a la

El efecto irlandés

La decisión de ETA de buscar la independencia total del País Vasco a través del camino del diálogo y no de la violencia tiene su principal referente en el proceso de paz de Irlanda del Norte.

La firma de los acuerdos de Stormont, del 10 de abril pasado, fue citada con recurrencia durante los últimos meses por los dirigentes de Herri Batasuna, el brazo político del grupo separatista. Incluso la presidenta irlandesa, Mary McAleese, expresó su convencimiento de que el anuncio de la tregua estuvo precedido por contactos entre miembros de ETA y el Ejército Republicano Irlandés (IRA).

Pero las expectativas de una paz definitiva en el País Vasco no son las mismas que las que surgieron en Irlanda del Norte tras el anuncio del cese del fuego definitivo por parte del IRA Real, la facción separatista republicana responsable del atentado perpetrado en Omagh hace poco más de un mes.

La proximidad de las elecciones autonómicas del 25 de octubre siembra dudas frente a una declaración de tregua que se reserva el derecho a una eventual defensa.

Por otra parte, la demanda de reagrupar a los casi 600 presos vinculados a ETA en cárceles cercanas al País Vasco plantea un problema difícil de resolver, y que probablemente será una de las principales dificultades de las negociaciones.

El ejemplo de los acuerdos del Viernes Santo en ese sentido —gracias a los cuales el gobierno norirlandés ya comenzó a liberar a miembros de grupos terroristas que depusieron las armas antes del 10 de abril—, puede servir de base para el diálogo que se avecina.

En un comunicado difundido pocas horas después del anuncio de ETA, el líder del Sinn Féin, Gerry Adams, pidió al gobierno español que "saque conclusiones" del proceso en Irlanda del Norte y se comprometa cuanto antes a iniciar las negociaciones. ♦

temor en la administración de Aznar es tener que cargar con la responsabilidad de un eventual fracaso. "Sobre ETA y sólo sobre ETA pesa la carga de la prueba", se encargó de remarcar el mandatario español, quien exigió "hechos y no declaraciones" como prueba de sinceridad.

En atención a los reclamos de la oposición, el Gobierno ya comenzó una ronda de encuentros con los partidos políticos para trazar la estrategia de las negociaciones. En tanto, los líderes del PNV reclaman del Presidente que tome

en serio la iniciativa y le sugieren que baje el tono del enfrentamiento. El titular de ese partido nacionalista, Xabier Arzalluz, consideró la actitud del grupo armado de "muy importante y nada fácil, dados los condicionantes de una organización que ha actuado durante más de tres décadas".

"No se nos oculta, sin embargo, que es el primer paso de una larga carrera de obstáculos", destacó Arzalluz en nombre de su partido, y llamó a todas las fuerzas políticas y sociales a "dar pasos importantes y positivos". ♦

Dos regiones con amplia autonomía

Las regiones españolas del País Vasco y Navarra, cuya independencia reclama la organización terrorista ETA en su anuncio de alto el fuego unilateral e indefinido, gozan de una amplia autonomía de gobierno desde los años ochenta, de la que casi sólo se excluye la política exterior y de defensa.

Situadas en el norte de España y separadas por los Pirineos de los territorios de Laburdi, Zuberoa y Nafarroa —en Francia e incluidos también por ETA en su proyecto de independencia—, el País Vasco y Navarra tienen características históricas, culturales y sociales propias.

El 29 por ciento de los votos. En esos comicios, el PSE, con el 17 por ciento de apoyo, logró doce escaños, seguido por el Partido Popular (PP) y la coalición independentista Herri Batasuna (HB, considerada brazo político de ETA) con once diputados cada uno y un 14 y un 16 por ciento de votos, respectivamente.

El nacionalista Eusko Alkartasuna (EA, una escisión del PNV) obtuvo en 1994 un total de ocho diputados y un diez por ciento de votos, y le siguieron la coalición Izquierda Unida (IU, de mayoría comunista), con seis escaños y un 8,9 por ciento de apoyo; y la conservadora Unidad Alavesa (UA), con cinco diputados y un 2,7 por ciento de respaldo.

El País Vasco vivió años de gran expansión económica durante el franquismo gracias a una fuerte industrialización, pero entró en declive en la década pasada por la reconversión de su industria siderúrgica y por la fuga de capitales y empresas que huyeron del clima de violencia desatado por la acción terrorista de ETA.

A ello contribuyó en gran medida el secuestro de empresarios y el cobro del llamado "impuesto revolucionario", chantaje económico de la banda terrorista a los profesionales y empresarios.

El Gobierno autónomo ha realizado en los últimos años una intensa campaña para atraer el turismo y las inversiones a la región, a la vez que ha fomentado las relaciones comerciales con otras regiones del mundo.

Como parte de esta política, el País Vasco cuenta además hoy con una intensa vida cultural, uno de cuyos mayores exponentes es el museo Guggenheim, edificio vanguardista que fue inaugurado el año pasado en la ciudad de Bilbao.

La región de Navarra, que sigue manteniendo sus fueros medievales, disfruta de Gobierno y parlamento autónomo desde 1982, año desde el que ha estado gobernado por los socialistas y los conservadores.

Sus sentimientos nacionalistas tienen en esta región de enraizadas tradiciones menos fuerza que en el País Vasco y los partidos independentistas, como es el caso de la coalición HB, tienen sólo cinco de los 50 diputados que componen el parlamento regional surgido de las elecciones de 1995.

El grupo político más votado en aquellos comicios fue el conservador Unión del Pueblo Navarro (UPN, representante del PP en Navarra), que obtuvo 17 escaños, seguido por el Partido Socialista de Navarra (PSN, rama navarra del Partido Socialista), con 11 diputados.

Convergencia de Demócratas Navarros (CDN), Izquierda Unida y Eusko Alkartasuna obtuvieron cinco escaños cada uno.

Con una población de 519.277 personas y un territorio de 10.391 kilómetros cuadrados, Navarra registró el año pasado un PIB (Producto Interior Bruto) de 1.151 billones de pesetas (cerca de ocho millones de dólares), por encima de la media nacional. ♦ (EFE)



TREGUA. Para algunos, existe el convencimiento de que estuvo precedida por contactos entre ETA y el IRA.

El País Vasco español, que engloba a las provincias de Vizcaya, Guipúzcoa y Alava, ocupa apenas 7.261 kilómetros cuadrados, el 1,5 por ciento del territorio de España, y tiene dos millones de habitantes, de los que sólo un veinte por ciento habla la lengua vasca.

Desde 1980 cuenta con Gobierno y parlamento autónomos regionales, un logro conseguido con la llegada de la democracia en España tras cuarenta años de franquismo y del que ya disfrutó durante la II República, como fructificación de sus históricos sentimientos nacionalistas.

En estos últimos 18 años, el País Vasco ha estado gobernado por el moderado Partido Nacionalista Vasco (PNV); unas veces en solitario y otras en coalición con el PSE, la rama vasca del Partido Socialista que en julio pasado abandonó el Gobierno regional por discrepancias sobre la política de acercamiento a ETA.

Su actual parlamento, que al igual que el Gobierno será renovado en las urnas el próximo 25 de octubre, está compuesto por 75 diputados, de los que 22 son del PNV desde las elecciones de 1994 en las que este partido obtuvo

OSCURA

9814122

115-118

9814123
Iparretarrak se une a tregua
518593
M213
ETA 501410
Españols 513507
Iparretarrak 520653
Francia 65963
XH7085
U POXBT 10-21 00428
mun exg-lex

FRANCIA-TERRORISMO

BANDA ARMADA VASCOFRANCESA SE ADHIERE A TREGUA DE ETA

Bayona (Francia), 21 oct (EFE).- La organizacion armada vascofrancesa Iparretarrak (IK), que en euskera significa "Los del Norte", anunció hoy el cese de los atentados para respaldar la tregua unilateral e indefinida de la banda terrorista española ETA.

En una entrevista que difundirá el jueves el semanario "Ekaitza", próximo al grupo Eskerreko Mogimendu Abertzalea (EMA, vinculado a IK), Iparretarrak justifica la tregua en su "voluntad de observar sin interferir" la situación en el País Vasco español.

Sin embargo, esta banda, equivalente en el País Vasco francés a ETA aunque menos fuerte y organizada, subraya que los presos vascos en Francia deben ser liberados, pues "no habrá paz duradera, si queda solamente uno de ellos en prisión".

Iparretarrak, que ha perpetrado en los últimos meses varios atentados contra edificios públicos en el suroeste de Francia, reclama en su declaración la utilización del euskera en dicho territorio.

En ese sentido, amenaza con represalias a los bancos que rechazan emitir talonarios de cheques en euskera, en contra del "bilingüismo" que reclama en la utilización de los servicios bancarios.

En los últimos dos años, IK se atribuyó la autoría de varios atentados contra sucursales bancarias y vehículos policiales en la región, que sólo causaron daños materiales.

Iparretarrak y ETA persiguen prácticamente los mismos fines -la reunificación de una Euskadi socialista entre Francia y España, que estaría compuesta por las tres provincias vascas españolas y las tres francesas- aunque IK no demanda expresamente la independencia.

Además, IK, que ha perpetrado casi un centenar de atentados, posee escasa representación institucional en el País Vasco francés, que no llega al 8 por ciento de la población censada.

Las peticiones de IK al Gobierno francés son la autonomía y un estatuto jurídico especial para el País Vasco, la amnistía de presos, la oficialización de la lengua vasca y cambios en la política económica y turística.

El nacionalismo vasco-francés comenzó a fraguarse el domingo del Aberri Eguna (día de la patria vasca) de 1972, cuando empezaron a circular panfletos independentistas por el sur de Francia, y, un año después, nació Iparretarrak.

La creación de IK, que corrió a cargo de Philippe Bidart, se produjo tras la crisis y disolución de Enbata, movimiento de carácter cultural y pacífico, simpatizante de ETA.

En 1979 inició sus atentados con artefactos explosivos contra centros de trabajo, oficinas de turismo, entidades bancarias, comisarías y otros edificios públicos y, aunque intentó no causar víctimas mortales, sus acciones provocaron la muerte de cuatro personas. EFE

AJ/ACM/GTP

DOCUMENTO 9814124, 7
 TITULO Liberación miembros del IRA
 PAGINA 58593
 VINCULACIONES 11213
 FB5433 IRA 514711
 R POXBT 10-25 00181
 icx mun exg
 ULSTER-PRESOS-
 TERRORISTAS IRA RECIBIRAN 10.000 LIBRAS TRAS SALIR CARCEL

Londres, 25 oct (EFE).- Los reclusos del Ejército Republicano Irlandés (IRA) recibirán unas 10.000 libras (unos 17.000 dólares) para ayudarles a iniciar actividades comerciales cuando sean puestos en libertad de acuerdo con los términos del acuerdo de paz, señala hoy el dominical londinense "The Observer".

Al parecer, lo que se pretende es que los reclusos que se benefician de la reducción de condenas puedan iniciar sus propios negocios ya que muchos empleadores se negarán a contratarles por tener antecedentes penales.

Además, los presos reciben actualmente diversos cursos del Servicio Penitenciario para ayudarles a iniciar sus propios trabajos una vez que abandonen la prisión, señala el rotativo.

Los planes fueron criticados por algunos partidos unionistas (protestantes), que consideran que los presos no deberían recibir dinero efectivo tras haberse dedicado a poner bombas.

Se espera que unos 200 presos abandonen las cárceles norirlandesas a finales de año, como parte de lo establecido en el documento de Stormont firmado el pasado 10 de abril. EFE

vg jla dth

10/25/14-27/98

ULSTER-PAZ
 IRLANDA LIBERA CUATRO NUEVOS TERRORISTAS IRA

Dublín, 31 oct (EFE).- Cuatro miembros del IRA presos en la cárcel irlandesa de máxima seguridad de Portlaoise fueron puestos en libertad hoy sábado dentro del plan de esfuerzo continuo del gobierno de Dublín para impulsar el proceso de paz en el Ulster.

Tres de los liberados habían comenzado a cumplir sus condenas de 20 años, hace dos, por fabricar armas de forma clandestina con fines terroristas. El cuarto cumplía una condena de nueve años por posesión de armas.

Los cuatro miembros del IRA liberados hoy eran los últimos de la organización terrorista que todavía permanecían presos por posesión de armas o explosivos.

Los tres primeros habían sido detenidos en 1996 tras el descubrimiento de la fábrica de armamento clandestina que preparaba morteros y detonadores para cargas explosivas que podían ser activados a distancia.

Con estas liberaciones quedan solamente 19 presos del IRA en las prisiones irlandesas, todos ellos cumpliendo condenas por asesinatos de miembros de las fuerzas de seguridad en la República de Irlanda o trasladados a cárceles irlandesas desde el Reino Unido en virtud de un acuerdo de intercambio de presos entre los dos países.

Desde que se alcanzó el acuerdo de paz para el Ulster el pasado día 19 de abril, las autoridades irlandesas han liberado a 22 presos del IRA. EFE

LR/msr/jpg

10/31/12-08/98

01-01

9814124

XA3677

U FOXBT 10-10 00258
MUN ICA

(X)

ULSTER-EXTRADICION

UNIONISTAS INDIGNADOS DECISION EEUU NEGAR EXTRADICION FUGADOS

Belfast, 10 oct (EFE).- El Partido Democrático unionista del reverendo Ian Paisley calificó hoy de "absolutamente horrenda" la decisión de un juez norteamericano de suspender la orden de extradición de tres terroristas del IRA fugados en 1983 de la prisión de alta seguridad de Maze, en Belfast.

Un juez del Tribunal de Apelación de San Francisco revocó la orden de extradición que había dictado un juez federal y pidió a ese tribunal que examine nuevamente el caso para ver si los tres fueron tratados de forma injusta durante el tiempo que permanecieron en prisión.

De los tres fugados, que viven en California desde 1983, dos -Kevin Barry Artt y Terence Kirby- cumplían condenas por asesinato y Pol Brennan por posesión de explosivos.

Por su parte el líder de los unionistas del Ulster, Ken Maginnis, dijo que "no ayuda nada que un tribunal norteamericano ponga en tela de juicio la integridad de un sistema de justicia que ha servido bien a los norirlandeses durante 30 años muy difíciles".

Tras escapar, junto con otros 35 presos, de esa prisión de alta seguridad, los tres fugados permanecieron en California, donde encontraron trabajo y crearon familias, hasta que en 1992, tras ser identificados, un juez ordenó su extradición al Ulster.

Desde entonces, los fugados pusieron todos los medios para oponerse a la extradición, argumentando que serían perseguidos en su país por sus creencias religiosas (los tres son católicos) y afinidades políticas, y negaron que fueran culpables de los delitos por los que fueron condenados. EFE

lr/ga/cbm

Nº. DOCUMENTO 9814125
TITULO
10/10/13-46798
PROCESO 518593
FECHA
VENICULO 11213
102 514711
Galanda 66196
EEUU 65890

V

9814125

01.01

Nº. DOCU. 974126

TÍTULO Negociaciones de Paz
518593

31/10
11213
IRI 514711
Ireland 66196

TE1635

R FOXBT 10-29 0030L
ANT 10X

ULSTER-PAZ

MOWLAN AFIRMA INCUMPLIMIENTO PLAZOS ACUERDO PODRA SUPERARSE

Dublin, 29 oct (EFE).- El incumplimiento del plazo fijado por el acuerdo de paz para establecer los llamados "órganos interfronterizos", con competencias a ambos lados de la frontera, es un contratiempo que podrá superarse, afirmó hoy, jueves, la ministra británica para Irlanda del Norte, Mo Mowlam.

Tras una reunión de una hora con el ministro irlandés de Asuntos Exteriores, David Andrews, en Dublín, la titular británica para el Ulster insistió en que las dificultades actuales que registra el proceso de paz podrán resolverse.

El proceso de paz se encuentra en un punto muerto debido a la falta de acuerdo entre los partidos norirlandeses acerca del desarme de los grupos terroristas.

Los unionistas insisten en que el desarme debe preceder a cualquier otro avance que se pueda producir en la aplicación del acuerdo de paz, mientras que el Sinn Féin, brazo político del Ejército Republicano Irlandés (IRA), considera que la entrega de las armas es una cuestión secundaria y son necesarios antes otros progresos, como la creación del gobierno autónomo.

Ello supone que no se podrá cumplir el plazo del 31 de octubre previsto por el acuerdo de paz para el establecimiento de los órganos interfronterizos.

Mowlam indicó que "el desarme y el gobierno autónomo están todavía sobre la mesa. Queremos hacer todo lo que podemos para avanzar en esas temas, pero duda que podamos cumplir la fecha del 31 de octubre".

"Las fechas límites son dadas, cedran a la gente, pero si los incumplies por un par de días después de los progresos que hemos logrado -las vidas que se han salvado, las esperanzas para el futuro- cualquiera puede superarlo", afirmó.

Según Mowlam, "nadie dijo después del acuerdo de paz de Viernes Santo que su aplicación iba a ser fácil. Va a ser dura, pero no me cabe duda de que lo conseguiremos". EFE

ny/ml

10/29/87-02/88

Dx. CLARO y
Poco LET.

01-06

9814126

XA4741

R. ROBERT 10-25 0000
MUN SAS 10X

ULSTER-DEBATE

MCGUINNESS ACUSA TRIMBLE TOMAR DECISIONES UNILATERALES

Londres, 25 oct (EFE). - Martin McGuinness, "número dos" del Sinn Féin, el brazo político del IRA, acusó hoy, domingo, al ministro principal del Ulster, David Trimble, de tomar decisiones unilaterales al exigir la entrega inmediata de armas.

"David Trimble intenta en efecto tomar todos los poderes en la Asamblea, que fue elegida democráticamente, y quedarse con todo y tomar decisiones unilaterales, que sin duda van a envenenar la atmósfera en las próximas semanas y meses", declaró McGuinness a la cadena británica ITV.

Trimble, líder del Partido Unionista del Ulster (UUP), pide el comienzo de la entrega de armas del Ejército Republicano Irlandés (IRA) antes de que su brazo político pueda ocupar un puesto ministerial en el nuevo ejecutivo de la provincia.

El Sinn Féin, que pide la formación del Ejecutivo lo antes posible, considera que se trata de imponer condiciones previas porque el acuerdo de paz para el Ulster establece que el desarme deberá completarse para mayo del año 2000.

Por otro lado, el Sinn Féin espera abrir su primera oficina en Londres antes de finales de año, según fuentes del partido, y los gastos serán pagados con los fondos recaudados por el líder de la formación política, Gerry Adams, en Estados Unidos.

"Hemos estado buscando un lugar por algún tiempo, en algún lugar apropiado. La oficina debería abrir pronto", señaló hoy una portavoz del partido republicano. EFE

vg/mcd/emr

9814126

10/25/13-08/98

02

XW3017

R POXBT 10-19 00261
MUN EXG ICX

ULSTER-DESARME

TRIMBLE PESIMISTA CON PROGRESOS ANTES DE REUNION CON BLAIR

Londres, 19 oct (EFE).- El ministro principal para Irlanda del Norte, el unionista David Trimble, se declaró hoy, lunes, pesimista sobre la posibilidad de una ruptura del punto muerto en el proceso de desarme de los grupos terroristas en el Ulster.

Trimble hizo estas declaraciones antes de reunirse en Downing Street con el primer ministro británico, Tony Blair, quien hoy dialogó con Martin McGuinness, el "número dos" del Sinn Fein, brazo político del Ejército Republicano Irlandés (IRA).

Al término de esa reunión, McGuinness, principal negociador de su partido en el proceso de entrega de armas, indicó que "el desarme no debe impedir el progreso en el proceso de paz".

El punto muerto en el proceso de desarme ha bloqueado el avance en el resto de los puntos del acuerdo de paz para el Ulster, que prevé que antes de finales de este mes se establezcan los organismos que regulen las relaciones entre Dublín y Belfast, así como la Ouesta en marcha del Gobierno autónomo.

Los unionistas exigen el desarme del IRA antes de avanzar en el acuerdo de paz, mientras que el Sinn Fein opina que la entrega de las armas es algo secundario.

Según Trimble, "al escuchar la actitud bastante truculenta e intransigente adoptada por Martin McGuinness tras su reunión, las cosas no pintan optimistas".

El ministro principal para Irlanda del Norte destacó el "rechazo" del Sinn Fein a poner en práctica el apartado del acuerdo de paz que prevé la entrega de las armas terroristas y afirmó que ese partido "no debería haber entrado en un acuerdo que no puede cumplir". EFE

mv/mjm

10/19/16-52/98

XA4320

03

9814126

ULSTER-DESARME

PIDEN REUNION PARAMILITARES PARA DESBLOQUEAR DESARME

Belfast (R.Unido), 14 oct (EFE).- El general canadiense John de Chastelain, que preside la comisión de desarme, ha pedido a los representantes de grupos paramilitares de Irlanda del Norte una reunión para tratar este asunto en un intento por desbloquear todo lo relativo a la entrega de armas.

En un documento enviado a los partidos vinculados a los paramilitares dado a conocer hoy, miércoles, en Belfast, Chastelain les propone un encuentro para analizar la mejor manera de concretar la entrega de armas, uno de los asuntos más espinosos del acuerdo de paz para el Ulster.

La propuesta del general es un claro esfuerzo por superar las diferencias entre los partidos políticos de la provincia británica sobre el calendario y la forma de entregar la armas.

En los últimos meses estas diferencias, sobre todo por la negativa del Ejército Republicano Irlandés (IRA) a entregar su arsenal, han bloqueado avances en el acuerdo de paz ya que el ministro principal del Ulster, el unionista David Trimble, se niega a iniciar el reparto de poderes ejecutivos en la provincia si la organización republicana no entrega antes sus armas.

El general ya ha conversado con Martin McGuinness, "número dos" del Sinn Fein, el brazo político del IRA, y con Billy Hutchinson, del Partido Unionista Progresista (PUP), vinculado al grupo paramilitar protestante Fuerza Voluntaria del Ulster (UVF), indicaron hoy fuentes cercanas a Chastelain.

El presidente de la comisión opina que ésta debe iniciar "conversaciones muy profundas" sobre el desarme, que debe haberse cumplido para mayo del año 2000, según establece el acuerdo de paz para el Ulster firmado el pasado 10 de abril.

Según las propuestas que estudia Chastelain, la entrega de armas podría concretarse de dos maneras: los paramilitares podrían informar del lugar donde están sus armas o ellos mismos destruir los arsenales con una verificación independiente.

El Sinn Fein considera que las continuas exigencias de Trimble sobre la entrega de armas del IRA supone una "condición" previa y pide el reparto de los poderes ejecutivos y la formación de las instituciones interfronterizas -que deben regular las relaciones entre Belfast y Dublín- lo antes posible.

En declaraciones hoy a la prensa, McGuinness descartó que el IRA fuera a entregar su arsenal, pero apuntó la posibilidad de que la organización terrorista considere la destrucción voluntaria cuando estén dadas las condiciones adecuadas.

"Hemos expuesto nuestra opinión que la destrucción de armas por grupos que mantienen el arsenal puede ser el método que encuentra la mayor aceptación entre estos grupos", declaró McGuinness, nombrado el mes pasado representante del Sinn Fein en la comisión que preside el general canadiense.

Todos los políticos reconocen, no obstante, la necesidad de hacer progresos en el proceso de paz y de cumplir con todo lo que establece el documento de Stormont, ya que ello traerá enormes beneficios para Irlanda del Norte.

Mientras tanto Trimble, ministro principal y líder del Partido Unionista del Ulster (UUP), se encuentra de gira por Estados

Unidos para conseguir inversiones para la provincia, cuya economía quedó seriamente perjudicada por más de 25 años de enfrentamientos entre las comunidades protestante y católica. EFE

vg/ig/ma

10/14/10-05/98

F84680

U POXBT 10-10 00294
MUN EXG ICX

ULSTER-PAZ

FUERZA VOLUNTARIOS ULSTER NO DISPUESTOS ENTREGAR ARMAS

Belfast (Reino Unido), 10 oct (EFE).- El Partido Progresista Unionista anunció hoy, sábado, que la organización paramilitar protestante, Fuerza Voluntarios del Ulster (UVF), piensa continuar en posesión de sus armas, incluso si el IRA entrega las suyas.

Billy Hutchinson del Partido Progresista Unionista, y mediador oficial entre el UVF y el organismo encargado de negociar la entrega de los arsenales de las organizaciones terroristas, manifestó que "si el IRA entrega sus armas, eso no quiere decir que lo haga el UVF".

En un comentario a una emisora de radio local, Hutchinson manifestó que cualquiera que esperase un avance significativo sobre la cuestión de la entrega de armas en un futuro próximo, se sentiría defraudado.

"No será fijado un calendario para la entrega de armas, eso está fuera de cuestión hasta que se creen las condiciones para que los ciudadanos puedan vivir en una sociedad pacífica y la tiranía de los republicanos (católicos) haya muerto para siempre", añadió.

El desarme de los paramilitares, tanto católicos como protestantes, ha sido uno de los mayores obstáculos en el proceso de paz para Irlanda del Norte, y ha retrasado el establecimiento de un órgano ejecutivo en la Asamblea del Ulster y de instituciones norte-sur.

Los unionistas exigen que el IRA comience a entregar parte de sus armas antes de que el Sinn Fin pueda participar en el órgano ejecutivo de esa provincia británica.

El presidente del Sinn Fein, Gerry Adams, ha venido insistiendo en que la entrega de armas por el IRA no es algo que esté en su poder y ha advertido que a menos que los organismos norte-sur estén establecidos a finales de octubre, tal como se contempla en el acuerdo de paz, "la confianza de los nacionalistas en el proceso de paz comenzará a desmoronarse". EFE

lr/ga/11

10/10/14-22/98



Gerry Adams, del Sinn Féin, brazo político del IRA, dijo ayer que la violencia "es cosa del pasado". (AP)

Otra esperanza para el Ulster: el IRA entregará sus explosivos

Por Graciela Iglesias
(Corresponsal en Europa)

LONDRES.- Importantes avances se están registrando en el proceso de paz en Irlanda del Norte, inspirados por la llegada hoy de Bill Clinton a la provincia.

El mandatario norteamericano visitará en una sola jornada su capital, Belfast; Omagh, escenario del atentado que costó la vida a 30 personas, y Armagh, la ciudad que es sede eclesiástica en Irlanda tanto del anglicanismo como del catolicismo. Mañana iniciará una visita de Estado de dos días a la república irlandesa.

La necesidad de mostrarle al mundo -mediante la prensa que suele seguir al titular de la Casa Blanca- que el acuerdo de Viernes Santo sigue en pie y necesita, ahora más que nunca, apoyo internacional, logró acelerar los pasos que se creía tomarían varios meses.

Es así como ayer el Sinn Féin anunció que enviará a su vicepresidente, Martin McGuinness (ex líder del IRA) como delegado a la comisión de decomiso de armamentos. Hasta ahora, la mera palabra "decomiso" era tabú en las filas republicanas por cuanto la consideraban sinónimo de "rendición".

Pero es no es todo. Se sabe que mediante un artículo que será publicado hoy en su semanario "An Phoblacht", el IRA expresará su intención de comenzar a desprenderse de sus explosivos (Semtex y detonadores) aunque no de sus rifles

y municiones. La diferencia responde a la decisión de entregar material capaz de montar acciones "ofensivas", pero no armas consideradas de "mera defensa".

También se cree que el IRA emitirá dos comunicados durante la presencia de Clinton en la isla. Uno destinado a responder a las declaraciones de Gerry Adams sobre su convicción de que la violencia "es cosa del pasado" (aunque no llegaría a declarar que la "guerra ha terminado"), y otro con el cual informaría dónde se encuentran los cadáveres de más de 30 desaparecidos, muchos de ellos víctimas inocentes de excesos del grupo paramilitar. Es probable que el listado sea entregado a un sacerdote.

Invitación a Adams

Tanto los gestos del movimiento republicano como los del gobierno británico tienen por fin "darle aire" al primer ministro nortirlandés David Trimble, acosado por el ala escéptica de su partido que interpretó el atentado en Omagh como el fin del proceso de paz. Y es gracias a todos estos pasos que Trimble se sintió en condiciones ayer de cursar una invitación a Gerry Adams para discutir con el resto de los políticos nortirlandeses la forma en la que operará la Asamblea provincial a partir de la semana próxima.

De esta forma todos los grandes actores del proceso de paz se han asegurado que Clinton -un mandatario sediento de buenas noticias- llegará a la provincia en medio de una atmósfera de renovado optimismo.

Otra pieza del gran "rompecabezas" de la paz en Irlanda del Norte también fue colocada ayer en su lugar con la aprobación parcial en Londres y en Dublín de leyes antiterroristas destinadas a combatir el accionar de los grupos terroristas que siguen en actividad.

Estos son: el Real IRA (que anunció la "suspensión" de sus operaciones tras el atroz atentado de Omagh), el Ejército de Continuidad del IRA, el Ejército de Liberación Nacional Irlandés (INLA, que "cesó" sus operaciones pero no suscribió al acuerdo de paz) y la protestante Fuerza Lealista Voluntaria (LVF, también en tregua).

En sesiones de emergencia, tanto el Dail (Cámara baja irlandesa) como la Cámara de los Comunes aprobaron anoche, entre otras medidas, la autorización a la policía para detener a sospechosos por más de 24 horas, la incautación de bienes muebles e inmuebles a aquellos que sean declarados culpables y la suspensión del "derecho al silencio", lo que significa que se informará a los jurados de la resistencia a declarar de un convicto de modo que puedan sacar de esa actitud sus propias conclusiones.

Estas normas son mucho menos draconianas que lo que habían adelantado tanto Bertie Ahern como Tony Blair. Pero, para asegurar su rápido trámite, ambos jefes de gobierno tuvieron que ceder a las presiones de opositores y correligionarios, que temían el regreso a las "leyes de internamiento" de la década del 70 que condujeron a numerosas injusticias por suspender de hecho la existencia del hábeas corpus.

9814126

06-06

9814127

LR 23/10

11140

Paramilitares
LatinoaméricaColombia
MéxicoChile
O. Medio

Proliferan las armas y los grupos paramilitares en Latinoamérica

París, AFP

La proliferación de grupos paramilitares en algunos países latinoamericanos, en particular los que viven situaciones de guerra, es un "acontecimiento preocupante", según denunció ayer en su informe anual el Instituto Internacional de Estudios Estratégicos (IISS) de Londres.

Dichos grupos están creciendo, "algunos con apoyo gubernamental que incluye el suministro de armas". Ello sucede en áreas donde el gobierno central "está fracasando en contener a los grupos de oposición y al crimen organizado de gran escala", señala el informe de la institución británica.

El IISS, que señala que los ejércitos nacionales de la región han estado muy ocupados en 1997 y 1998 con las consecuencias del fenómeno El Niño, destaca sobre todo la situación en Colombia y México.

El IISS denuncia que en Colombia los grupos paramilitares "han ganado peso, pero no están bajo un control firme, y causan sufrimientos innecesarios a la población civil mediante sus operaciones indiscriminadas".

En cuanto al país norteamericano, el IISS denuncia la matanza de 45 simpatizantes del Ejército zapatista en el municipio de Chenalhó (Chiapas, sur de México), en diciembre de 1997. "Simpatizantes del Partido Revolucionario Institucional (PRI) en la región se aprovecharon del vacío dejado por la falta de progreso, para alcanzar un acuerdo de paz definitivo, para atacar a los seguidores del EZLN", recuerda el instituto.

El informe anual del IISS, uno de los más respetados a nivel mundial sobre temas de defensa, salud, por otra parte, "la consolidación del control civil sobre el militar en la región", excepto en los países "donde los oficiales militares retirados asumen posiciones claves en el gobierno o en la economía".

El IISS señala en ese sentido el caso de Chile, donde el general Augusto Pinochet "ejerce influencia a través del Senado y por medio de sus contactos informales".

A pesar de ello, señala el informe, Chile continúa liderando la región en

términos de control de presupuestos militares, y cita como ejemplo la cancelación de nuevos contratos para renovar la flota militar aérea.

El informe cita, en lo que respecta a la violencia del crimen organizado, la cifra de 168 millones de dólares en daños, el 14% del PIB de la región, según el Banco Interamericano de Desarrollo.

Los países más afectados en 1997 fueron Colombia, Brasil, México y Venezuela.

Las ventas de armas internacionales, nutridas principalmente por los pedidos de Oriente Medio, aumentaron por tercer año consecutivo en 1997, esta vez un 12%, señala este jueves el Instituto Internacional de Estudios Estratégicos (IISS) en su informe anual sobre el equilibrio de fuerzas en el mundo.

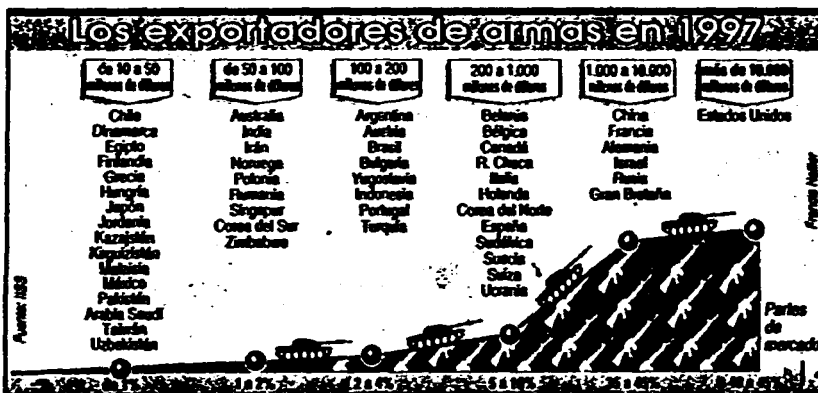
Esta tendencia, que dejaba presagiar una salida a la depresión de la postguerra fría, podría frenarse seriamente en 1998 principalmente por la crisis asiática, que obligó a numero-

los ingresos petroleros. Gracias sobre todo al nuevo "contrato del siglo" de Emiratos Arabes Unidos, que en 1998 recibirá 80 F16 norteamericanos.

No obstante, en 1997 Arabia Saudí confirmó su posición de primer cliente en el mundo con compras de aviones de combate y de materiales diversos que alcanzaron 11.000 millones de dólares.

Entre los países que aumentaron su presupuesto militar se encuentra Argelia, que sufre una guerra civil, e Irán, que sigue aumentando sus propios programas de fabricación de armas, extremadamente costosos.

Pero el crecimiento se debe también a adquisiciones masivas de equipamiento militar en Asia oriental, donde en 1997 se batieron todos los récords con el doble de la cantidad registrada en 1994. Taiwan contribuyó a ello con la adquisición de aviones de combate norteamericanos y franceses por valor estimado en 7.000 millones de dólares.



Los países de la región a disminuir sus presupuestos de defensa.

La cantidad global de las transacciones internacionales se estimaba a finales de 1997 en 46.000 millones de dólares, cerca de la mitad de las cantidades registradas a finales de los años 80, según el instituto.

La principal razón del alza de 1997 se debe a los pedidos masivos de varios países del golfo Pérsico.

Por su parte, el mercado latinoamericano, que continúa siendo uno de los más modestos, sigue sin despegar en 1997, con gastos en el campo de defensa evaluados en 33.000 millones al alza en países como Brasil, México, Colombia y Perú.

Oriente Medio sigue siendo el primer mercado regional en el mundo, y la tendencia al alza debería continuar en 1998 a pesar de la disminución de

Aunque en menor grado, varios países del sur de Asia, América Latina y subsaharianos participaron también en el alza.

Con exportaciones por valor de 21.000 millones de dólares en material durante el año, Estados Unidos asentó su posición de primer abastecedor de armas en el mundo, con el 45% del mercado.

Gran Bretaña (+5%, con 8.600 millones de dólares), Francia (+26%, con 7.400 millones de dólares) e Israel (+12%, con 1.500 millones de dólares) aumentaron sus ingresos, contrariamente a Rusia, cuyas exportaciones cayeron un 3,6%, para llegar a 2.500 millones de dólares.

La caída de Rusia se explica por las indemnizaciones de países como China o Indonesia, que se vieron obligados a modificar o anular pedidos.

9814127

ATAQUE A LA TABLADA

INMINENTE TRASLADO DESDE LA CARCEL DE CASEROS

Dos presos del MTP optaron por las rejas españolas

Luis y Joaquín Ramos cumplen prisión perpetua • Ahora irán a una prisión española por un tratado bilateral

ENTREVISTA

Por
DANIEL GUTMAN
De la Redacción de Clarín

Aquel 22 de enero de 1989, cuando les avisaron que el Movimiento Todos por la Patria (MTP) —la agrupación donde ellos militaban— coparía al día siguiente el cuartel de La Tablada, Luis Darío Ramos tenía 26 años y Joaquín Ramos, 19. "Se dijo que participarían sólo los que quisieran hacerlo. Algunos se abrieron", aseguran.

Luis Darío y Joaquín —que tienen el mismo apellido pero ningún parentesco— viven hoy en el pabellón de máxima seguridad de la cárcel de Caseros, igual que otros nueve de los detenidos de La Tablada. Tienen la doble nacionalidad argentino-española y, gracias a un tratado bilateral firmado en 1992, seguirán cumpliendo sus condenas a prisión perpetua en España.

La demora argentina en autorizar el traslado —el trámite se inició hace más de cinco años— generó malestar del Estado español, tanto con el gobierno anterior, del socialista Felipe González, como con el actual, del centroderechista José María Aznar. La última evidencia de esa preocupación fue la visita al país, en agosto, del senador Manuel Jaén Palacios, del Partido Popular.

La partida hacia España ya fue aprobada por la Corte Suprema y se concretará en las próximas semanas.

"En España esperamos tener mejores condiciones de detención. Acá estamos en celdas de un metro y medio por



DIA NEGRO. Uno de los tantos heridos en el ataque perpetrado contra el cuartel de La Tablada, el 23 de enero de 1989.

La autocrítica no parece tener lugar en el discurso de los dos miembros del MTP

tres y no vemos la luz del sol. Tenemos buena conducta, pero no accedimos a ningún tipo de beneficio. Recién dentro de cinco años empezaremos un régimen de salidas transitorias", dice Joaquín en diálogo con Clarín.

En la cárcel, Luis Darío terminó el secundario y los dos estudian Sociología. Aseguran que les cuesta avanzar porque el Centro Universitario funciona en la cárcel de Devoto y no son muchas las oportunidades de que los trasladen para rendir exámenes. Igualmente, Joaquín aprobó el ingreso en la Universidad Española a Distancia y en Madrid estudiará Historia.

En el diálogo, algo queda claro: la autocrítica no parece tener lugar en su discurso. Estos son los tramos centrales de la entrevista.

—¿Cómo ven hoy, casi diez años después, el ataque a La Tablada?

—Lo que quisimos hacer fue detener un golpe de Estado... No tiene mucho

Propuesta argentina en la OEA

Representantes del Gobierno argentino habrían ofrecido la semana pasada una propuesta de solución ante la Comisión Interamericana de Derechos Humanos (CIDH) en Washington, frente a las acusaciones de ese organismo por supuesta violación de garantías individuales, en el juicio seguido a los atacantes del cuartel de La Tablada, en 1989.

El encuentro fue una suerte de audiencia de conciliación, convocada por la CIDH, ante la falta de respuestas del Gobierno a un primer informe de condena emitido en diciembre pasado.

La abogada Martha Fernández dará a conocer hoy la opinión de los demandantes sobre las medidas propuestas por el Gobierno.

El Gobierno habría ofrecido promover un proyecto de ley que permita una segunda instancia judicial para los que violen la ley de Defensa de la Democracia. Los atacantes de La Tablada fueron juzgados en instancia única.

Esto no sería suficiente para los demandantes ante la OEA.

Un hipotético dictamen adverso para el Estado argentino podría dañar la imagen de la política de derechos humanos de Raúl Alfonsín, presidente de la Nación durante el ataque, pero también sería un dato negro para Carlos Menem, que siempre cuidó su posicionamiento en el escenario internacional.

El copamiento se realizó el 23 de enero de 1989. Los atacantes pertenecían al Movimiento Todos por la Patria (MTP). La recuperación del cuartel tardó un día. Hubo 39 muertos —28 del MTP, más 11 militares y policías— y 3 desaparecidos.

Este proceso comenzó en 1992 por una denuncia de torturas y fusilamientos contra militantes del MTP.

Allí se señalaron irregularidades en el proceso que realizó la Cámara Federal de San Martín contra 20 acusados, finalmente condenados. A fines del año pasado, la CIDH advirtió al Estado argentino que debería proporcionar una investigación "independiente, completa e imparcial".

sentido hablar ahora. El día que todos los que participamos estemos afuera, si pensamos que fue un error, lo diremos. (Joaquín)

—Hay que recordar lo que se vivía en ese momento. (Luis Darío)

—Se hablaba de una especie de bordaberrización, con los militares tomando el poder y poniendo (al vicepresidente) a Víctor Martínez o algún otro en la presidencia, en lugar de (Raúl) Alfonsín. (Joaquín)

—¿En el MTP contaban con alguna fuente de información, fuera del periodismo, acerca de los movimientos militares de aquella época?

—En algún momento, sí. Pero la daré a conocer Enrique Gorriarán Merlo cuando lo crea adecuado. (Joaquín)

—Se habló de que en el MTP había infiltrados que los llevaron a La Tablada.

—Eso no es cierto. (Joaquín)

—Tomamos el 80 por ciento del regimiento. Si los militares hubieran estado enterados de que íbamos a ir, ni nos habrían dejado entrar. (Luis Darío)

—Nosotros sabíamos que en La Tablada se estaba preparando un levantamiento y quisimos detener a los golpistas en forma inculcanta, para entregarlos. Fuimos a defender la democracia, no a atacar un cuartel. (Joaquín)

DOCUMENTO 9814129

FECHA

PRECEDENCIA 150024

FECHA DE DEFERENCIA CL 22/10

VINCULACIONES ORP

1140
Argentina
Uruguay

CL 22/10

SERIA JEFE DE LA O.R.P.

Detuvieron en Córdoba a un terrorista prófugo

Lo capturó la SIDE • Se trata de José Alonso • Se había fugado de una cárcel uruguaya en 1997 • Hoy lo trasladarían a Buenos Aires

Agentes de la SIDE detuvieron anoche en Córdoba a un integrante de la denominada Organización Revolucionaria del Pueblo (ORP) que se encontraba prófugo, según informaron a Clarín fuentes oficiales. Se trata de José Armando Alonso, quien se había fugado de una cárcel uruguaya en septiembre de 1997. Los efectivos del organismo de inteligencia entregaron al detenido a las autoridades de Gendarmería Nacional, en Córdoba, y fue puesto a disposición de la jueza federal María Servini de Cubría, de la Capital Federal, en cuyo juzgado se concentran las actuaciones sobre los distintos ilícitos cometidos por la ORP.

Según las fuentes, Alonso, que sería uno de los jefes de la organización, sería trasladado hoy a la Capital para ser indagado por la jueza.

La ORP cobró notoriedad en 1996, cuando se atribuyó el ataque contra el ex médico de la Policía Bonaerense Jorge Bergés, reconocido por su participación en los campos clandestinos de detención durante la última dictadura militar.

Pero también estuvo involucrada en una serie de atentados contra la cadena de supermercados Coto y en el asalto a un camión de la empresa transportadora de caudales Juncadella. En todos estos casos, los miembros de la ORP argumentaban que realizaban estos actos con el fin de cobrar "impuestos revolucionarios".

Hace tiempo que la SIDE vigilaba a los familiares de Alonso, previendo que podía contactarse con ellos. Según fuentes del organismo, en la última semana se habían detectado "salidas extrañas de su esposa" y encuentros con un misterioso hombre "de barba y anteojos negros", que se movía por la ciudad en una moto.

El lunes a la noche, luego de una fiesta a la que asistió Alonso, los efectivos de la SIDE lo identificaron con certeza e intentaron detenerlo. Pero no tuvieron suerte.



porque el prófugo pudo abandonar la fiesta pasando desapercibido.

Ayer, sin embargo, los espías localizaron su escondite, una casita en las afueras de Córdoba que le había prestado un amigo. De allí lo siguieron hasta el domicilio de su mujer, donde una de sus hijas celebraba su cumpleaños.

De acuerdo a las fuentes, los agentes esperaron a que terminara el festejo para detenerlo. Y con ayuda de un grupo de gendarmes, lo capturaron en la esquina de Humberto 1° y Centenario.

Alonso, de 38 años, había sido detenido por primera vez en diciembre del '96 en Montevideo, mientras intentaba cobrar 400.000 dólares de una extorsión a la cadena de supermercados Coto con una falsa identidad.

El 8 de septiembre del año pasado, a plena luz del día, se fugó de la cárcel ubicada en el Departamento Central de la Policía de Montevideo; se cree que con la ayuda de algunos carceleros.

Según informaron fuentes judiciales, la elevación a juicio oral de la causa contra los miembros detenidos de la ORP está prevista para dentro de tres o cuatro meses. Por esta razón, la jueza Servini de Cubría quiere acelerar los tiempos procesales para imputarle a Alonso los delitos por los que se lo detuvo: asociación ilícita, extorsión, falsificación de documentos y robo a mano armada.

La intención de la jueza es que Alonso sea juzgado en la instancia oral igual que sus compañeros detenidos. Su presencia allí es vista con especial interés por los investigadores del caso debido a su participación en el intento de extorsionar a Coto y en el ataque contra Bergés.

Con la detención de Alonso, ya son siete los miembros de la ORP que caen presos. En marzo de este año habían sido capturados dos de ellos en la provincia de Buenos Aires y ya había otros cuatro -Carlos Antonio Malatesta, Ariel Díaz, Patricia Malatesta y Adrián Krnypotic-, esperando en la cárcel el día del juicio.

Orsini

01-02

9814129

■ MAGISTRADO Y POLICÍAS VIAJARÁN A BUENOS AIRES

Indagarán a presunto terrorista fugado

La jueza Ana Lima se contactará con su colega argentina que indaga a José Alonso, quien escapó de Cárcel Central en setiembre de 1997

La jueza penal de 17° Turno, Ana Lima, iniciará gestiones para indagar al presunto terrorista argentino José Armando Alonso, que fue detenido en la provincia de Córdoba un año después de haber fugado de Cárcel Central, en un hecho que provocó la renuncia del entonces jefe de Policía de Montevideo, José Nalerio.

El tema fue analizado ayer por la magistrado que intervino en el

Investigarán si el argentino sobornó a algún funcionario para poder escapar

caso y altos jerarcas policiales quienes, a su vez, solicitarán la autorización correspondiente para que un grupo de oficiales acompañe a la jueza a la vecina orilla, lo cual resulta una medida inusual en los casos de investigación criminal en Uruguay, informaron fuentes consultadas.

Las autoridades pretenden por esta vía determinar si el argentino que se hallaba detenido a la espera de su extradición en la cárcel del subsuelo de la Jefatura sobor-



nó a alguno de los funcionarios a cargo de la custodia, aspecto que cambiaría la situación penal de los policías investigados por este caso. Fuentes policiales informaron a *El Observador* que en el plano administrativo fueron san-

cionados ya ocho funcionarios, particularmente el ex jefe de Cárcel Central, el comisario inspector Mac Miralles, quien fue suspendido sin goce de sueldo.

Luego de ser detenido el pasado 21 de octubre en la ciudad de

Córdoba, José Armando Alonso fue trasladado a Buenos Aires donde la jueza federal María Servini de Cubría, que había solicitado su captura por presunta vinculación con la Organización Revolucionaria del Pueblo (ORP) y su participación en atentados y secuestros extorsivos, comenzó a indagarlo la semana pasada.

Con esa magistrado, Ana Lima iniciará los contactos para hacer posible un interrogatorio al detenido acerca de los medios que utilizó para fugar de Cárcel Central el domingo 7 de setiembre de 1997. Ayer, el subjefe de Policía, Ricardo Bernal y altos oficiales de la Jefatura capitalina se reunieron con la magistrada para analizar mecanismos jurídicos disponibles a fin de realizar estas gestiones. Fuentes del instituto policial informaron a *El Observador* que, tras esta reunión, se solicitaría la autorización al Ministerio del Interior para que un equipo de altos oficiales acompañe a la jueza Li-

9814130

11140

Argentina 66960

FB4967

U SUCB 10-15 00242
iex mun exg

ARGENTINA EXPLOSION

NINO MUERTO Y OTRO HERIDO AL ESTALLAR BOMBA EN PLENA CALLE

Posadas (Argentina), 15 oct (EFE). - Un niño de once años murió y otro de seis resultó gravemente herido en Argentina al estallar hoy una bomba que desconocidos dejaron oculta dentro de una caja en plena vía pública.

Los dos pequeños iban al colegio a primera hora de la mañana cuando pasaron frente a la casa de un médico ginecólogo situada en la localidad de El Alcázar, en la nortea provincia de Misiones, donde fueron atraídos por una caja similar a la que usan quienes son aficionados a la pesca.

La curiosidad infantil hizo que ambos se acercaran al bulto para ver qué había en su interior y apenas lo movieron se produjo la explosión.

La onda expansiva, más las esquirlas de clavos y pedazos de metal, causaron la muerte inmediata a Jorge Brítez, de once años, mientras que Raúl Piris, de seis, resultó con heridas graves en una de sus piernas y quemaduras en varias partes del cuerpo.

La policía comenzó una investigación para determinar a quién iba dirigida la bomba, fabricada con elementos caseros, y establecer si el atentado fue lanzado contra el médico Fernando Zalazar de Risco o algún miembro de su familia, debido a que la caja estaba en la puerta de su casa.

Ese médico, que tiene militancia política, fue el que encontró a los chicos al salir de su casa alertado por la explosión.

"Al salir a la vereda me encontré con el cuerpo sin vida de uno de los chicos, mientras que el otro, malherido, lloraba a su lado", relató. EFE

mf/ib/pg

10/15/22-18/98

01-02

9814130

sec

"Un armado casero"

Una caja de pesca, un matafuego, un detonador, clavos, elástico y pólvora son los elementos necesarios para construir la bomba que mató a Jorge Brítez en El Alcázar. Según Eduardo Frigerio, perito experto en explosivos, se trata de "un armado casero". Sin embargo, para hacer este tipo de explosivo se necesitan conocimientos específicos. Este saber se puede adquirir en diferentes cursos que dicta el Estado al personal de las Fuerzas Armadas y de seguridad. Pero ésta no es la única manera: navegando por Internet o leyendo manuales de circulación corriente de hace veinte años los neófitos también pueden armar una bomba de este tipo.

Frigerio, quien fue perito en el accidente de Carlitos Menem, aseguró que por la descripción del aparato puede inferir que se trata de una bomba destinada a proyectar objetos metálicos —los clavos que estaban en la caja y el envase del matafuego que se fracciona— a modo de esquirlas. "El armado es relativamente sencillo: hace un par de décadas atrás circulaban manuales de cómo hacerlo, los usaba el ERP", dijo el perito experto en explosivos. Frigerio afirmó que este tipo de bombas está "destinada a causar temor y aterrorizar a la sociedad" y que generalmente su "uso es político". Sin embargo, su colega Osvaldo Laborda, que realizó peritajes en el atentado contra la Embajada de Israel, opinó que "toda bomba que contiene trampa y esquirlas tiene como único objeto matar". La bomba que explotó en El Alcázar es del tipo de las

llamadas "trampa cazabobos", porque se activan cuando un desprevenido la levanta.

La mayoría de los elementos que conforman la bomba son de fácil adquisición, pero el explosivo y el detonador no se compra en cualquier negocio. Por la magnitud de la explosión, los expertos especulan con que la carga podría ser de pólvora aluminizada, que se compone con carbón, azufre, y colrato o nitrato de potasio, sustancias que se obtienen en una farmacia o droguería. La bomba también podría contener una pequeña carga de un explosivo más

Objetivo: "Toda bomba que contiene trampa y esquirlas tiene como único objeto matar", opinó sobre el artefacto de Misiones el perito Laborda.

refinado y de difícil adquisición. El detonador se usa en minería y canteras, pero en el caso de esta bomba el dispositivo completo se termina caseramente, por ejemplo, usando broches de madera, tachuelas, cables y pilas. El trámite más difícil es la compra del detonador. Para convertirse en poseedor de un objeto de este tipo, es necesario estar inscripto en un registro de usuarios regulado por la Ley de Armas y Explosivos. Sin embargo, afirmó Frigerio, "todo se puede conseguir por izquierda. Dentro de los mercados negros, el de armas es uno de los más grandes del mundo".

9814131

T. Mundo

Chile
FPMR

Al Gobierno no le sorprendió la violencia de grupos extremistas

El Frente Patriótico Manuel Rodríguez lideró los graves incidentes ocurridos en Santiago. Dos muertos, centenares de heridos y detenidos fue el saldo de una jornada de aguda violencia. Las principales avenidas de acceso estuvieron obstaculizadas por barricadas. Con la excepción de los socialistas, el resto de los partidos políticos repudió el extremismo de las organizaciones antisistema.

POR MANUEL
FUENTES WENDLING
CORRESPONSAL EN CHILE

SANTIAGO. El comunista Frente Patriótico Manuel Rodríguez (FPMR) y su apéndice, las Brigadas Rodriaguistas (BR), el procubano Movimiento de Izquierda Revolucionaria (MIR) y una fracción violentista de la Juventud del gobiernista Partido Socialista (JS), se convirtieron en los principales actores de una violenta jornada de recordación del golpe militar del 11 de septiembre de 1973, que culminó con dos muertos, casi cincuenta manifestantes y policías heridos y más de tres centenares de detenidos.

A pesar de que el Gobierno, como una forma de bajarle el perfil a la cadena de incidentes no reconoció identidades políticas en el momento de hacer un balance de la violencia, y solamente llamó la atención al Partido Comunista que promovió una marcha por el centro de esta capital, los hechos prueban el resurgimiento de los grupos extremistas históricos.

Tanto el FPMR, como las BR, el MIR y la JS exhibieron sus banderas y protagonizaron, junto al Partido Comunista y las organizaciones pro derechos humanos, confrontaciones directas con la policía uniformada.

Sin embargo, la mayor violencia se manifestó durante el atardecer y la noche del pasado 11 en la periferia de la ciudad, particularmente en los sectores norte, sur y surponiente —las áreas más populares y ubicación de algunas poblaciones emblemáticas de la extrema pobreza—, donde la mayoría de las avenidas quedaron bloqueadas por barricadas de neumáticos encendidos y se atacó a la policía uniformada con bombas del tipo molotov y armas de fuego.

También a unos 400 kilómetros al norte de esta capital, dos poderosas bombas destruyeron una torre eléctrica conductora de alta tensión, lo cual suspendió por varias horas el suministro



ACUSACION. Para el Gobierno los incidentes prueban el resurgimiento de los grupos extremistas históricos.

de energía en las localidades de Andacollo, Tongoy y Guanaqueros, mientras la policía logró desactivar las cargas explosivas dispuestas para destruir una segunda torre en La Serena.

Advertencia

El Gobierno, a través de declaraciones del ministro del Interior, Raúl Troncoso, advirtió al país que grupos extremistas podían realizar actos destinados a alterar el orden público. Así se justificó el reforzamiento policial en diversos puntos sobre todo en el Palacio de Gobierno, ubicado en pleno corazón de Santiago.

Los hechos provocaron el repudio unánime de la casi totalidad de los partidos políticos de la alianza gubernamental —excepto el Socialista—, ministros

"Nada justifica los actos vandálicos y la violencia. Lo que hemos visto tiene que ser repudiado por todos", sostuvo el socialista Ricardo Lagos.

de Estado, la oposición de derecha, miembros del poder Judicial y los precandidatos a la Presidencia de la República.

El titular de la Corte Suprema, Roberto Dávila, además de rechazar los hechos de violencia, llamó a reflexionar sobre lo

acontecido. "Uno no sabe si los menores de edad sabieron por desahogarse de algo o porque los han dirigido", precisó.

El candidato presidencial de la UDI, Joaquín Lavín, también tuvo palabras de crítica para lo acontecido y agregó que se trató de grupos minoritarios que el país rechaza.

Con mayor energía habló el candidato presidencial de la Democracia Cristiana, Andrés Bello. Culpó directamente al Partido Comunista de la violencia, colectividad contra la cual dijo que "el país debería querellarse". Su opositor dentro de la coalición gobernante, el socialista Ricardo Lagos, igualmente tuvo expresiones condenatorias al señalar "que nada justifica los actos vandálicos y la violencia. Lo que hemos visto tiene que ser repudiado por todos". ♦

Inquieta el retorno del FPMR

Fuentes policiales que pidieron reserva de sus identidades, expresaron a Tiempos del Mundo su preocupación por la reorganización y retorno al escenario nacional del comunista Frente Patriótico Manuel Rodríguez (FPMR), particularmente porque en los últimos meses "graves disturbios" demostró un protagonismo indiscutido.

Aunque la Dirección de Seguridad Pública, según trascendió, ha mantenido un seguimiento de las actividades de los integrantes del FPMR y su expresión pública, el Movimiento Patriótico Manuel Rodríguez (MPMR), sorprendió el grado de organización que nuevamente ha alcanzado a nivel de las poblaciones de la periferia de Santiago y su coordinación con otras estructuras que no han renunciado a la lucha armada.

El FPMR es una instancia que nació como

iniciativa del Partido Comunista en 1983, según lo reconoce el denominado Informe Rettig que investigó los derechos humanos en el país entre 1973 y 1989.

Según se supo, la organización golpeó duramente al gobierno militar con actos de terrorismo aunque fracasó en su intento de crear un frente militar rebelde, al desahogarse casi 100 mil kilos de pertrechos que con la ayuda de barcos de la flota pesquera cubana había ingresado clandestinamente por el litoral del norte en julio de 1986, y en su plan de matar a Pinochet en septiembre del mismo año.

A fines de diciembre de 1990, cuatro integrantes del FPMR protagonizaron una espectacular fuga desde una cárcel de seguridad de Santiago a bordo de un helicóptero. En la ocasión recibieron la ayuda de dos mujeres integrantes del Ejército Republicano Irlandés. ♦

Nº. DOCUMENTO 9814132

TITULO

PROCESO

FECHA DE EMISSION

VINCULACIONES

XMO669

R SUCE 10-12 00237
ant eng len

PERU-TERRORISMO

EXTRADITARAN DE ARGENTINA A DOS TERRORISTAS SENDERO LUMINOSO

Lima, 12 oct (EFE).- Las autoridades de Argentina han aceptado una petición de las de Perú para que sean extraditados dos presuntos terroristas peruanos de Sendero Luminoso detenidos en Buenos Aires, informó hoy, lunes, una fuente policial.

Los peruanos Julio César Hera Collazo y María del Rosario Silva Díaz, ambos de 29 años, fueron capturados el 13 de agosto pasado por agentes de la policía de fronteras argentina, cumpliendo una orden del juez federal Roberto Marquovich.

El magistrado dispuso la detención a petición de la oficina de la Interpol (Policía Internacional) en Perú, que alertó de supuestos movimientos sospechosos realizados por los "senderistas", durante el último año, entre Lima y Buenos Aires, indicó la fuente.

Collazo y Silva, que residían en la localidad de Tigre, en el norte de Buenos Aires, son acusados de participar en varios atentados terroristas registrados en Lima antes de 1992.

La fuente policial indicó que en los próximos días viajará a Argentina un grupo de cuatro agentes de la policía antiterrorista peruana, asignados a la Interpol, para llevar a Lima a los presuntos terroristas.

De concretarse la extradición de los acusados por terrorismo, este sería el segundo caso en que una petición de este tipo de las autoridades peruanas es admitida por un país extranjero.

A principios de este año fue extraditada de Venezuela Roxana Núñez Chipana, alias "camarada Ana".- EFE

vr/ca/mm

10/12/16-12/98

CURRO

N. DOCUMENTO 9814133
 TITULO Atentado por enfrentamiento
 PROCEDENCIA 34120
 PERIODO DE FECTIVIDAD 11140
 VINCULACIONES Perú 66817
S. Luminoso

X02558

U POXBT 10-21 00198
 icx mun exg

PERU-TERRORISMO
 DOS MILITARES MUERTOS Y CUATRO HERIDOS EN ATAQUE TERRORISTA

Lima, 20 oct (EFE).- Dos militares murieron y otros cuatro miembros del Ejército y la Policía resultaron heridos durante un enfrentamiento con miembros de la banda terrorista Sendero Luminoso que incursionaron en el caserío selvático de Pacae, en el departamento peruano de Huánuco.

El enfrentamiento se produjo el lunes pasado después de que una patrulla mixta detectó la presencia de los terroristas en plena carretera marginal de la selva donde detenían a los vehículos y realizaban pintadas con lemas alusivos a la banda maoísta y en contra del Gobierno.

El noticiero televisivo "Enlace Global" informó hoy de que los efectivos militares y policiales salieron en busca de los subversivos y al llegar a la zona se produjo un intenso intercambio de disparos.

Durante el enfrentamiento resultaron muertos el soldado Wilson Tonama y el sargento Flores Torres, mientras que otros dos militares y dos policías fueron heridos de bala.

Los militares muertos fueron trasladados a la ciudad selvática de Tarapoto.

Patrullas mixtas del Ejército y la Policía han intensificado la búsqueda por aire y tierra a fin de capturar a la columna subversiva que se dio a la fuga. EFE

dme/pg

10/21/02-55/98

CLASO

01-02

9814133

XM0879

R FOXBT 10-12 00311
mun exg icx

PERU-ELECCIONES/TERRORISMO
UN OFICIAL POLICIAL Y UN SOLDADO HERIDOS POR SENDERISTAS

Lima, 12 oct (EFE).— Al menos dos miembros de las fuerzas de seguridad resultaron heridos en una emboscada tendida por miembros de la banda terrorista Sendero Luminoso en el departamento selvático de San Martín ayer, domingo, cuando se celebraban en Perú las elecciones municipales.

Los hechos se registraron cerca del caserío de Santa Cruz, en la carretera hacia la localidad de Tocache, cuando una patrulla combinada del Ejército y la Policía Nacional recorría la zona dentro de la labor de seguridad en los comicios municipales, informaron hoy las autoridades de la región.

Los heridos fueron identificados como el teniente de la policía Angelo Sanguinetti, y el sargento del Ejército Tulio Rios, quienes fueron trasladados a hospitales de la zona, en el nororiente del país, con heridas de diversa consideración, pero no de gravedad.

Los integrantes de la patrulla repelieron el ataque y los senderistas huyeron.

En la jornada electoral otra columna senderista armada bloqueó la carretera Marginal de la selva cerca del poblado de El Milagro, donde detuvo unos treinta vehículos para impedir que sus ocupantes llegaran a votar a la localidad de Aucayacu, en el departamento de Huánuco, al noreste de Lima.

Los terroristas hicieron regresar a sus lugares de origen a los vehículos, pero no lograron impedir que sus ocupantes votaran, porque posteriormente se dirigieron a Aucayacu con protección de las fuerzas de seguridad, que antes enviaron helicópteros y patrullas.

La banda maoista había anunciado su intención de boicotear las elecciones municipales y en semanas anteriores había atacado poblados de San Martín y Huánuco, y asesinó a un alcalde.

El plan senderista no tuvo resultados positivos porque según las versiones oficiales, los peruanos acudieron masivamente a votar en todo el país, incluso en los lugares donde los terroristas habían centrado sus amenazas. EFE

laa/ltn/mm

PERU-TERRORISMO
MUEREN DOS MILITARES EN EMBOSCADA DE SENDERO EN AYACUCHO

Lima, 8 oct (EFE).— Al menos dos militares resultaron muertos y otro herido en una emboscada de la banda terrorista Sendero Luminoso en la localidad de Putis, en el departamento peruano de Ayacucho.

El ataque se produjo el pasado martes cuando los soldados fueron sorprendidos por un grupo de senderistas mientras recogían leña, han informado hoy, jueves, fuentes militares.

Según informa el diario limeño "Ojo" los soldados pertenecían a una base móvil acantonada en Huanta, que cumple la función de "muro de contención" a los subversivos que se desplazan en la zona de Viscatán, área de influencia del grupo que dirige el actual líder senderista, Oscar Ramirez alias "Feliciano".

Otro grupo de Sendero Luminoso se introdujo en la localidad de Ocros, en la provincia ayacuchana de Huamanga, y amenazaron a sus habitantes para que no votasen en las elecciones municipales del domingo 11 de octubre.—EFE

DME/ma/mm

DOCUMENTO 9814134
 TITULO Detención de terroristas
 PROCEDIMIENTO
 FECHA DE PROCEDIMIENTO 20/10
 VINCULACIONES Lima
Perú 6687
S. Luminoso
NR7D

(X)

XA4266

R POXBT 10-19 00163
icx amt

PERU OPERATIVO
POLICIA DETIENE A SIETE TERRORISTAS Y 10 NARCOTRAFICANTES

Huaraz (Perú), 18 oct (EFE).- La policía peruana detuvo a siete terroristas de la banda armada Sendero Luminoso y a diez narcotraficantes en las últimas 48 horas en distintas carreteras del departamento de Ancash, unos 420 kilómetros al norte de Lima.

Un portavoz de la cuarta región policial de Ancash informó hoy en Huaraz, capital de ese departamento, de que el operativo se realizó en garitas (puestos de control de carreteras) de las localidades de Chasquitambo, Chavín, Huarmey, Huari y Huaraz.

La acción de las fuerzas del orden permitió la captura de los siete integrantes de Sendero Luminoso, reclamados por diversos juzgados de Perú, que viajaban en autobuses de transporte interprovincial.

El comando policial indicó que, además, se capturó a diez narcotraficantes, dos de ellos mujeres, quienes portaban cuatro kilos de pasta básica de cocaína.

Se informó de que también fueron detenidos seis desertores del Ejército peruano. EFE
dub/fmr/af

10/19/00-38/98

9814134

01-04

XY1A84

R FOXET 10-14 00194
amt icx

PERU: TERRORISMO

DETIENEN OCHO SENDERISTAS EN ZONAS DE AYACUCHO E ICA

Lima, 14 oct (EFE). - La policía antiterrorista peruana capturó un total de ocho presuntos miembros de la banda terrorista Sendero Luminoso en localidades de los departamentos de Ayacucho e Ica, al sur de Lima, informaron autoridades de dichas zonas.

Las fuentes indicaron según señala hoy, miércoles, el diario limeño "El Comercio", que los detenidos, que eran buscados al tener procesos judiciales abiertos acusados por delito de terrorismo, planeaban perpetrar atentados durante las elecciones municipales peruanas celebradas el 11 de octubre.

En la localidad ayacuchana de Lucanas, 600 kilómetros al sureste de Lima, fueron capturados, en recientes operaciones policiales, cinco presuntos senderistas.

En los poblados de Nasca y Chincha, del departamento de Ica, al sur de Lima, se detuvieron a dos y un miembro de Sendero Luminoso, respectivamente, añadieron los informantes.

Añadieron que los capturados tenían responsabilidades logísticas dentro del grupo terrorista y que habían planeado la perpetración de atentados durante los comicios municipales, que se desarrollaron sin incidentes violentos el domingo pasado en todo este país andino. EFE

LAA/pam

10/14/17-47/98

ICX MUN EXG

PERU-TERRORISMO
CAPTURADOS CINCO TERRORISTAS EN SIERRA DE HUARAZ

Huaraz (Perú), 12 oct (EFE).- La policía de Perú ha capturado a cinco presuntos miembros de la banda terrorista Sendero Luminoso en la ciudad serrana de Huaraz, 408 kilómetros al noreste de Lima, informaron hoy a EFE portavoces policiales.

Los presuntos terroristas, que fueron identificados como Eleuterio Osorio Flores, Leonardo Huamán Rodríguez, Oswaldo Natividad, los hermanos Feliz y Eugenia Chuan Sal y Rosas, planeaban, aparentemente, frustrar los comicios municipales que se celebraron en esa ciudad el domingo.

La captura de los "senderistas" se produjo el domingo cuando transitaban "en forma sospechosa" cerca de dos colegios que funcionaban como centros electorales en el barrio La Soledad, de la ciudad de Huaraz.

La IV Región Policial de Huaraz informó de que los cinco detenidos tenían orden de captura por parte de la División Regional Contra el Terrorismo (Dircote).

Los presuntos miembros de Sendero Luminoso, quienes fueron trasladados a la cárcel de alta seguridad de Huaraz, son acusados de haber perpetrado atentados con dinamita contra torres de alta tensión y viviendas de autoridades del Callejón de Los Conchucos.

EFE

DME/lul/jmg

10/12/22-32/98

03

9814134

X02159

R SUCBT 10-07 00244
amt exg

PERU-TERRORISMO
DETIENEN SEIS PRESUNTOS TERRORISTAS PLANEABAN SABOTEAR COMICIOS

Lima, 7 oct (EFE).- La policía de Perú detuvo el pasado fin de semana a seis presuntos terroristas que planeaban sabotear con varios atentados las elecciones municipales del próximo domingo, informó hoy una fuente policial.

Las detenciones se produjeron en el distrito de Chilca, de la provincia centroandina de Huancayo, a 298 kilómetros al este de Lima, donde los supuestos terroristas fabricaban armas de fuego artesanales utilizando piezas de bicicletas.

La policía halló en poder de los detenidos tres escopetas y cinco revólveres artesanales, así como explosivos, munición de diverso calibre, uniformes militares y propaganda terrorista.

Cinco de los detenidos, supuestos miembros de la banda maoísta Sendero Rojo, escindida de Sendero Luminoso en 1993, fueron identificados por la policía como los hermanos Víctor y Eudes Pretell, de 47 y 26 años, respectivamente; Miguel Angel González, de 34; Milagros Ontiveros, de 23, y el ex soldado Jesús Rojas.

La identidad del sexto arrestado se mantiene en secreto "para no entorpecer las investigaciones", indicó la fuente policial.

El portavoz agregó que Víctor Pretell, buscado por la policía antiterrorista desde 1991, era el cabecilla del grupo, junto con su hermano Eudes, compañera sentimental de Milagros Ontiveros.

El encargado de fabricar el armamento era Miguel Angel González, cerrajero de oficio, mientras que Rojas se encargaba de proveer la munición y otros pertrechos, precisó la fuente. EFE

vr/jla/jpg

10/07/16-34/98

04-04

9814134

10718/11-39/98
Nº. DOCUMENTO
TÍTULO 9814135
PROCESO
FECHA DE RECEPCIÓN
VENCIMIENTOS 111140
XQ2480
R FOXBT 10-19 00463
asp-exg

PANAMA-ARMAS

POLICIA HALLA ENTERRADOS FUSILES ASALTO Y DETIENE DOS PERSONAS

Panamá, 19 oct (EFE).— La policía panameña halló siete fusiles de asalto AK-47 y cinco cargadores con balas enterrados en la desembocadura del Río Pacora, en el Pacífico, y detuvo a dos personas sospechosas de vender a los rebeldes colombianos, informó hoy una fuente oficial.

"Este embarque de armas demuestra la conexión existente entre los grupos narcotraficantes, paramilitares y guerrilleros que operan en nuestra frontera con Colombia y quienes brindan protección a los embarques de presunta cocaína", según un escueto informe de la Policía Técnica Judicial (PTJ).

Una fuente de la PTJ, que no quiso facilitar la identidad de los detenidos, declaró hoy a EFE que los agentes antinarcóticos recibieron información el pasado viernes sobre un desembarco de drogas en el litoral Pacífico cerca de dos poblados próximos a la capital ("Juan Díaz" y Pacora).

En las inmediaciones del río Pacora, añadió la fuente, los agentes encontraron el sábado los fusiles de asalto enterrados y envueltos en bolsas de plástico para evitar la corrosión mientras esperaban ser enviados a sus compradores.

La fuente subrayó que la PTJ ha comenzado una investigación sobre tráfico de armas de guerra en el país, para lo cual ha pedido colaboración a las autoridades centroamericanas y muy en especial a las colombianas.

Recordó que en septiembre del año pasado, la PTJ decomisó un arsenal de armas de guerra valoradas en un cuarto de millón de dólares que procedía de Nicaragua con destino a Colombia.

Ese arsenal estaba compuesto por 88 fusiles AK-47, de fabricación checa, tres lanzagranadas, cilindros explosivos de fabricación rusa, 35 granadas de fragmentación y del tipo M-61, gran cantidad de municiones y otros pertrechos de guerra.

Muchas de las armas, por su estado, parecían haber permanecido por mucho tiempo enterradas, otras estaban llenas de lodo, varias oxidadas y muchas de ellas con las culatas golpeadas o rayadas.

El cargamento de armas estaba valorado en 250.000 dólares en el mercado "negro" y calculó que cada uno de los fusiles AK-47 es vendido en unos 2.000 dólares.

También a finales del año pasado, la PTJ puso en marcha una operación para desbaratar una red que traficaba armas de guerra a Colombia dentro de un contenedor que salió de la Zona Libre, en el caribe panameño.

Fuentes del ministerio Público dijeron a EFE que existe un trasiego de armas de guerra procedente de América Central para las guerrillas o movimientos subversivos de Colombia y Perú, algunas de cuyas redes han sido desmanteladas por los organismos de seguridad del Estado panameño.

Un funcionario de ese despacho recordó que a mediados de 1997 requisaron otro cargamento de armas compuesto por una ametralladora M-60, más de 20 fusiles, dos subametralladoras, medio centenar de granadas, una pistola, 12.337 balas de diferente calibre, 144 cargadores y miras telescópicas. EFE

fr/mc/sc/jpg

01-01

9814135

XH7239

U POXBT 10-27 00331

mun exg icx

MEXICO-CHIAPAS

GOBIERNO RECHAZA DEMANDAS IU RETIRO TROPAS Y MEDIACION EXTERNA

México, 27 oct (EFE).— El Gobierno mexicano calificó como "fuera de lugar" los comentarios del parlamentario español de Izquierda Unida Willy Meyer sobre el conflicto de Chiapas y rechazó la recomendación de una mediación internacional así como la posibilidad de reposicionar las tropas del ejército en la zona.

El Gobierno mexicano respondió así a las declaraciones realizadas por el diputado de IU, que encabezó una delegación de la coalición que visitó la región de Chiapas.

Meyer pidió al Gobierno un cambio de actitud por considerar que no existen condiciones objetivas para la paz en Chiapas y denunció irregularidades en el proceso electoral del pasado día 4. grupos paramilitares grabó por "Mediación internacional de en el problema."

En un comunicado, el ministerio de Gobernación de México valoró el reconocimiento de los observadores sobre las "facilidades" brindadas por el Gobierno para recorrer la zona y expresó que no se pronunciará sobre los comentarios de Meyer hasta conocer en detalle el informe que la delegación de IU realizará sobre su visita.

No obstante, Gobernación consideró que algunas de las manifestaciones realizadas por el dirigente de IU a la prensa "estuvieron fuera de lugar".

Entre dichas declaraciones, continúa el comunicado, figuran las referidas al proceso electoral del 4 de octubre en Chiapas, en el que según IU se registraron irregularidades que llevaron a la coalición a recomendar al gobierno federal que reflexionara sobre la posibilidad de convocar nuevamente a las urnas.

El Ejecutivo mexicano considera también inapropiadas las manifestaciones sobre la "excesiva" presencia del Ejército en Chiapas.

La propuesta de IU para que el Gobierno mexicano no descarte una posible mediación internacional en la solución al conflicto armado, es otro de los asuntos que ha provocado malestar entre el Ejecutivo, que reiteró su intención de no permitir "injerencias" externas en sus problemas nacionales. EFE

JAR/MAR/IB/GTP

10/27/23-AB/98	9814136
N.º. DOCUMENTO	
TÍTULO	
FECHA	
FECHA DE RECEPCIÓN	
VINCULACIONES	
11140	
Mexico	
SLW	

XY1693

01-01

9814136

Nº. DOCUMENTO 984137
 TÍTULO _____
 PROCEDENCIA T. Puntos
 FECHA DE RECEPCIÓN 29/10
 VINCULACIONES 11140
Mexico
EZLN

1 Doc. con PBRRES
OSCURAS

El subcomandante Marcos quiere reanudar el diálogo

El Ejército Zapatista de Liberación Nacional (EZLN) anunció la última semana que retomaría contactos públicos con los legisladores de la Comisión de Concordia y Pacificación (Cocopa), para tratar de "reconstruir el camino a la paz a pesar del guerrillismo del Ejecutivo", iniciativa que fue respaldada por la propia Cocopa.

A través de un comunicado, el subcomandante Marcos, jefe militar del EZLN, advirtió, sin embargo, que en el Ejecutivo federal "no hay voluntad de paz" y no rechazó las acusaciones del gobierno de que el EZLN "no tiene interés que el de un golpe militar rápido y certero", porque ni quiere los hechos que demuestran la determinación oficial de recurrir al diálogo y la negociación para encontrar la salida definitiva al conflicto.

El negociador oficial del gobierno para el diálogo, Emilio Rabasa, consideró "positivo" que el EZLN convocara a la Cocopa para reanudar el diálogo y exhortó al grupo armado a convertir sus pronunciamientos en decisiones y propuestas conducentes a la solución del conflicto.

El EZLN, que se levantó en armas el primero de enero de 1994, suspendió en 1996 el diálogo con el Gobierno, después de que éste desconoció los acuerdos sobre cultura y derechos indígenas que habían firmado ambas partes durante las negociaciones de San Andrés Larráinzar.

01-09

9814137

EZLN RECHAZA NEGOCIAR CON GOBIERNO, MEDIADORES PIDEN ENCUENTRO

México, 29 oct (EFE).- La guerrilla zapatista reiteró anoche su rechazo a negociar con el Gobierno mexicano tras denunciar un aumento del acoso militar, mientras la comisión legislativa mediadora en el conflicto de Chiapas insistió en que el grupo armado concrete un encuentro para impulsar las negociaciones.

El Ejército Zapatista de Liberación Nacional (EZLN) denunció un aumento de la presencia militar en la comunidad de La Realidad, uno de los principales centros de operación de la guerrilla.

El subcomandante Marcos, líder del EZLN, hizo públicos dos comunicados en los que repitió su negativa a negociar con el Gobierno federal y acusó al gobernador interino de Chiapas, Roberto Albores Guillén -del oficialista Partido Revolucionario Institucional, PRI-, de perturbar el proceso al exigir plazos para acordar la paz.

En la capital mexicana, la Comisión de Concordia y Pacificación (COCOFA) -mediadora en el conflicto-, integrada por senadores y diputados de los cinco partidos políticos con escaño en el Congreso, se comprometió a investigar las denuncias del Ejército Zapatista.

Además, los legisladores reiteraron su llamamiento a los insurgentes para que fijen una fecha y un escenario para sostener un encuentro directo, e intercambiar ideas sobre las condiciones del reinicio del proceso de paz, interrumpido en 1996.

Los legisladores anunciaron que viajarán a La Realidad entre los días 6 y 8 de noviembre, en espera de que algún representante del EZLN entre en contacto con ellos y acelere el encuentro directo que demandan.

El Ministerio de Gobernación, responsable de negociar la paz con el EZLN, rechazó la supuesta movilización militar denunciada por el subcomandante Marcos y aseguró que la presencia del Ejército responde a operaciones de rutina para atender la lucha antinarcóticos, labores ecológicas y de protección a la población civil.

Gobernación hizo un llamamiento a los insurgentes para una negociación directa -como ha pedido el presidente de México, Ernesto Zedillo- e insistió en que el Gobierno apuesta por una solución pacífica en Chiapas.

El obispo de Tuxtla Gutiérrez, Felipe Aguirre, hizo anoche un llamamiento a las partes beligerantes para que cooperen en la solución del conflicto armado y antepongan la tranquilidad de las comunidades chiapanecas que no están directamente involucradas.

Las denuncias del EZLN coinciden con las manifestaciones de una comisión de 12 observadores españoles, entre ellos el diputado de la coalición Izquierda Unida Willy Meyer, que visitó la zona de conflicto la pasada semana.

Los observadores recomendaron al Gobierno un cambio de actitud que ofrezca muestras tangibles de cooperar para una solución pacífica, y criticaron el alto grado de militarización de Chiapas.

El diputado de IU exhortó al Gobierno a no descartar una posible mediación internacional para acelerar el proceso de paz, que, según dijo, preocupa al Parlamento Europeo.

El conflicto armado del sureste de México, que estalló el uno

de enero de 1994, ha quedado relegado de los debates públicos en los últimos meses frente a los problemas económicos del país, los procesos por corrupción, la delincuencia o los desastres naturales.

Tras la interrupción del proceso de paz, en septiembre de 1996, se intensificaron los enfrentamientos intercomunitarios por problemas políticos, religiosos, disputas territoriales y la aparición de grupos paramilitares afines al gobernante PRI, uno de los cuales mató a 45 indígenas en la comunidad de Acteal el pasado diciembre. EFE

jar/et/mar/mcd/ma

XG7915

U FOXET 10-28 00455
mun exg icx

MEXICO-CHIAPAS

COMISION MEDIADORA EXIGIRA GOBIERNO ACLARE VOLUNTAD DIALOGO

México, 28 oct (EFE).- La Comisión de Concordia y Pacificación (COCOPA), mediadora en el conflicto armado de Chiapas, exigirá al Gobierno mexicano que aclare si resolverá mediante las armas el problema chiapaneco o accederá al diálogo de paz como hizo la guerrilla zapatista.

El diputado por el izquierdista Partido de la Revolución Democrática (PRD) y miembro de la COCOPA Gilberto López y Rivas declaró hoy a EFE que el Gobierno insiste en el "doble discurso" sobre su política para solucionar el conflicto, que estalló en 1994.

"La verdadera política del gobierno está fincada en el proceso de saturación militar, de no querer desarticular a los grupos paramilitares y presionar al Ejército Zapatista de Liberación Nacional para no dialogar", agregó López y Rivas.

El legislador indicó que en la reunión urgente de la COCOPA, convocada para hoy en la capital mexicana, exigirá que se pida una explicación al ministerio de Gobernación y al presidente Ernesto Zedillo sobre la movilización militar en Chiapas, que implica un "nuevo golpe" al proceso de paz.

"La movilización de tropas en Chiapas sólo se da por una decisión del titular del Ejecutivo, quien es comandante supremo de las Fuerzas Armadas, y es curioso que cuando estábamos por entrar en contacto con la guerrilla se obstruya el encuentro", dijo a EFE López y Rivas.

El legislador perredista dijo que la COCOPA había pedido al ministerio de Gobernación no realizar movimientos innecesarios de tropas para facilitar el encuentro con el EZLN, "pero es claro que la voz que se quiere escuchar es la de las armas", añadió.

Gilberto López y Rivas coincidió con la reciente denuncia del diputado español de la coalición Izquierda Unida Willy Meyer, quien visitó la zona de conflicto, y dijo que la militarización, la presencia de paramilitares y la impunidad hacen inviable la reanudación del proceso de paz por la falta de garantías.

El EZLN divulgó hoy dos comunicados en los que denunció hostigamiento y movilización militar en la comunidad de La Realidad, uno de los principales bastiones rebeldes, y anunció su intención de anular el proceso de diálogo con la sociedad civil, que debía comenzar en un encuentro previsto entre los próximos 20 y 22 de noviembre.

La guerrilla zapatista calificó la militarización de la zona como una "maniobra del Gobierno federal" para impedir que se reúnan de manera directa con los legisladores, e indicó que sus contactos con la COCOPA se celebrarán mediante comunicados públicos.

El proceso de paz se interrumpió el 26 de septiembre de 1996 después de que el EZLN acusara al Gobierno mexicano de incumplir su palabra empeñada en los Acuerdos de San Andrés Larráinzar.

El 18 de octubre pasado, el EZLN anunció su disposición a reanudar el proceso pero sólo para negociar con la COCOPA y la sociedad civil. EFE

jar.mar/mag/jag

03

9814137

TE1320

U VARBT 10-21 00605

icx mun

MEXICO-CHIAPAS (Previsión)

PROCESO PAZ AMENAZADO POR DESAFIOS GOBERNADOR Y PARAMILITARES

México, 21 oct (EFE).- La actitud desafiante del gobernador de Chiapas, Roberto Albores Guillén, y la impunidad de grupos paramilitares amenazan los intentos de la guerrilla zapatista y la Comisión de Concordia y Pacificación (COCOPA) para reactivar el proceso de paz, señalaron integrantes de esta Comisión.

"Imprudentes y agresivas son las declaraciones del gobernador de Chiapas, sobre todo cuando empieza a darse un avance en el proceso de paz", señaló a EFE el diputado por el izquierdista Partido de la Revolución Democrática (PRD) Gilberto López y Rivas.

El legislador, también integrante de la COCOPA, acusó al gobernador de Chiapas de haber instrumentado una campaña de agresiones contra el senador Carlos Payán Vélver, también del PRD e integrante de la Comisión mediadora.

Albores Guillén amenazó el domingo al Ejército Zapatista de Liberación Nacional (EZLN) con no permitir que se juegue con el conflicto armado y acusó a la guerrilla de pretender ganar tiempo sin explicar para qué.

El gobernador de Chiapas, del Partido Revolucionario Institucional (PRI), demandó al EZLN un diálogo serio, rápido y sin chantajes.

"Creemos que cuando hay voluntad de diálogo no son necesarios muchos comunicados. Los próximos días queremos ver resultados concretos porque la parte del gobierno federal y estatal está dispuesta al diálogo y a una salida política y democrática", añadió Albores Guillén en respuesta al mensaje rebelde.

El domingo el EZLN dio por reanudados los contactos con la COCOPA, a la que reconoció su neutralidad en el proceso; la guerrilla acusó al presidente de México, Ernesto Zedillo, de haber personalizado el conflicto armado y de actuar con "impericia".

La COCOPA hizo anoche un llamamiento "urgente" al Ejército Zapatista de Liberación Nacional (EZLN) para que fije lo antes posible fecha y escenario para un próximo encuentro que permita saber a los legisladores cómo y en qué términos reanudan el proceso de paz en Chiapas, interrumpido desde septiembre de 1996.

Al término de una reunión extraordinaria, los legisladores -senadores y diputados de los cinco partidos con representación en el Congreso mexicano- indicaron que recibieron "con beneplácito su reciente comunicado en el que restablecen los contactos con esta Comisión".

La COCOPA dejó en manos de la guerrilla fijar el escenario del encuentro con el que se reanudará el proceso de paz, interrumpido 20 meses atrás, pero la existencia de grupos paramilitares y la "actitud beligerante" del gobernador de Chiapas amenazan el avance, dijo a EFE Gilberto López y Rivas.

Los integrantes de la COCOPA indicaron que su contacto lo quieren hacer con la comandancia general del EZLN, pero será el mismo grupo armado quien defina si ellos negocian directamente o nombran a un mediador, como lo fue en su momento el obispo de San Cristóbal, Samuel Ruiz.

El único mensaje de la Comisión legislativa a la guerrilla zapatista fue precisar la fecha y escenario del encuentro en el que se establezcan los mecanismos para futuras negociaciones.

"Consideramos que las circunstancias hacen indispensable un encuentro entre la COCOPA y el EZLN para evaluar el estado actual del proceso de paz, las perspectivas de solución del conflicto y los márgenes de coadyuvancia que las partes le otorgan a esta Comisión", indicaron los legisladores.

La Comisión mediadora se comprometió anoche a pedir al titular del Ejecutivo -presidente Zedillo- todas las garantías que permitan realizar los encuentros con los rebeldes y distender el clima de violencia en Chiapas.

Algunos legisladores manifestaron a EFE su incertidumbre por la "actitud de grupos" que se oponen sistemáticamente a la reanudación del diálogo de paz y provocan a la guerrilla, generan desconfianza o impiden el trabajo legislativo.- EFE

jar/lm

10/21/09-04/98

05

9814137

XA4264

R FOXBT 10-19 00280
icx amt

MEXICO-CHIAPAS

GOBIERNO SE COMPROMETE A DAR GARANTIAS ENCUNTROS EZLN-COCOPA

México, 18 oct (EFE).- El Gobierno mexicano calificó hoy de positivo el mensaje de la guerrilla zapatista para reanudar el diálogo con la Comisión de Concordia y Pacificación (COCOPA), y se comprometió a dar garantías para sus próximos encuentros.

El coordinador para el diálogo de paz en Chiapas, Emilio Rabasa Gamboa, del Ministerio de Gobernación, respondió así al mensaje del Ejército Zapatista de Liberación Nacional (EZLN), pero rechazó la versión de que el Gobierno trate de retrasar el proceso de paz y busque la salida militar en Chiapas.

El negociador por parte del Gobierno en el conflicto armado de Chiapas dijo en la capital mexicana que el grupo armado dio señales de buscar soluciones políticas y pacíficas para alcanzar un acuerdo en esa región.

Emilio Rabasa exhortó al EZLN a transformar sus intenciones en propuestas concretas que permitan un acuerdo político, y señaló que el presidente de México, Ernesto Zedillo, ha hecho reiterados llamamientos al diálogo, la concertación y la paz digna en Chiapas.

La guerrilla zapatista divulgó hoy en San Cristóbal de las Casas, Chiapas, un comunicado en el que declaró iniciada la comunicación, después de 20 meses, con la comisión legislativa mediadora -COCOPA-, y responsabilizó al Gobierno de buscar el enfrentamiento, como vía para resolver el conflicto.

El líder de la guerrilla, subcomandante "Marcos", anunció también el encuentro de 30 delegados del EZLN con representantes de la sociedad civil durante los días 20 a 22 de noviembre en San Cristóbal.

Durante esos encuentros, se pretende discutir propuestas para la paz y las iniciativas para reformar la Constitución y reconocer derechos para las comunidades indígenas. EFE

jar/fmr/af

10/19/00-03/98

06

9814137

DP5223

U POXBT 10-17 00402
amt icx

MEXICO-CHIAPAS

PROCESO DE PAZ EMPANTANADO POR TERQUEDAD DE LAS PARTES: COCOPA

Tuxtla Gutiérrez (México), 17 oct (EFE).- El proceso de paz en Chiapas entre el Gobierno mexicano y la guerrilla zapatista, está empantanado por la "terquedad de las partes", denunció hoy el legislador Pablo Salazar Mendiguchía, integrante de la Comisión de Concordia y Pacificación (COCOPA).

El senador por el gobernante Partido Revolucionario Institucional (PRI), añadió que ni Gobierno ni Ejército Zapatista de Liberación Nacional (EZLN), dan señales optimistas para reanudar el proceso de paz.

El también integrante la COCOPA, dijo que esta comisión responsable de promover el encuentro entre las partes en conflicto a partir de 1994, no tiene prevista alguna comunicación con el grupo armado.

Pablo Salazar Mendiguchía señaló que al parecer el conflicto chiapaneco "pasó a segundo término", pues ni comunicación epistolar sostienen con el EZLN.

El senador priísta dijo durante una conferencia de prensa, que se carece de señales optimistas para pensar que en los dos años que restan al actual gobierno del presidente Ernesto Zedillo, se alcance un acuerdo de paz, pues otro tipo de problemas de interés nacional, como el económico, han desplazado el tema de Chiapas.

"El diálogo está empantanado por la terquedad de las partes, una que no está dispuesta a reconocer sus errores y la otra que no está dispuesta a capitalizar todos los errores de su contraparte", abundó el legislador originario de Chiapas.

El legislador indicó que la COCOPA insiste en que si las partes beligerantes no flexibilizan sus posiciones, imposibilitan el trabajo mediador de los legisladores, que son el único organismo mediador.

Salazar Mendiguchía reconoció que en Chiapas se requiere un nuevo sistema político que dé cabida a todas las representaciones sociales y a todos los sectores políticos de la región.

"Lo que el estado de Chiapas necesita es refundar las instituciones políticas republicanas y crear otras nuevas", abundó el legislador priísta.

Pablo Salazar participó hoy en el foro Democracia y Participación Ciudadana, en la ciudad de Tuxtla Gutiérrez, capital de Chiapas.

En ese foro, el legislador dijo que el suroriental estado de Chiapas vive un cambio revolucionario, de transformación y un difícil proceso de pacificación inconclusa al que no se le ve solución a corto plazo.

El proceso de paz se encuentra suspendido a partir del 26 de septiembre de 1996, luego de que el EZLN acusó al gobierno de incumplir acuerdos pacatados en febrero de ese mismo año. EFE
et/jar/fo

10/17/20-51/98

DF3307

U FOXBT 10-03 00367
icx mun

MEXICO-TLATELOLCO (Previsión)
GUERRILLAS DENUNCIAN POLITICA GENOCIDA EN MITIN MASACRE 1968

México, 3 oct (EFE).— Los dos principales grupos armados que operan en México exigieron anoche al Gobierno acabar con la política genocida contra el pueblo en el marco de la movilización de decenas de miles de personas que recordaron la masacre de estudiantes del 2 de octubre de 1968.

Una multitud paralizó ayer las actividades en el centro de la capital mexicana al desarrollarse un mitin que concluyó en la Plaza de las Tres Culturas, en Tlatelolco, sitio que fue escenario de la represión militar contra estudiantes, con un número indeterminado de muertos y desaparecidos, antes de los XIX Juegos Olímpicos.

Durante el mitin se leyó un mensaje del Ejército Zapatista de Liberación Nacional (EZLN) y de presuntos integrantes del Ejército Revolucionario del Pueblo Insurgente (ERPI), quienes demandaron poner fin a masacres a manos de militares, paramilitares y cuerpos policiales.

A la exigencia de quienes fueron líderes del movimiento estudiantil de 1968 para conocer la verdad sobre la masacre se sumó la demanda de decenas de miles de personas de que se desmilitarice el país, se desarticule a grupos paramilitares y se frene la violación de los derechos humanos de activistas.

En los mensajes rebeldes se acusó al gobierno y a su partido -Revolucionario Institucional- de la autoría de masacres como la estudiantil en 1968 y 1971, la de 17 campesinos en la comunidad de Aguas Blancas y la de 11 presuntos rebeldes en el pueblo de El Gharco, ambos en Guerrero, y la de 45 indígenas en la comunidad de Acteal, en Chiapas.

Al cumplirse 30 años de la masacre de Tlatelolco y no haber una respuesta oficial sobre los hechos e investigación y castigo de quienes la ordenaron y perpetraron, los sobrevivientes y partidos políticos hicieron diversos pronunciamientos.

El senador del Partido Acción Nacional (PAN), Ricardo García Cervantes, afirmó anoche que el Gobierno mexicano no tiene derecho a ocultar la información de los sucesos porque las generaciones que vienen reclaman y exigen conocer la verdad sobre la masacre.

Al fijar la posición de los senadores del PAN sobre el 68 Cervantes dijo que el ex presidente de México, Luis Echeverría, (1970-76) "sigue debiendo a la nación" la explicación de los sucesos, en los que participó en su calidad de secretario de Gobernación del entonces presidente Gustavo Díaz Ordaz.

El gobernador de Guanajuato, Vicente Fox Quesada, del PAN, afirmó que la matanza de Tlatelolco "era el momento para concretar la transición inmediata a la democracia" ya que fue una poderosa llamada de atención sobre el funcionamiento del sistema político.

9814137

El Partido Revolucionario Institucional (PRI), que en 1968 justificó y aplaudió la represión ordenada por Díaz Ordaz bajo el pretexto de una conjura comunista, saludó el aniversario al señalar que la fuerza del movimiento "fue despreciada, mal entendida y calumniada".

"La mano de los conspiradores sólo existía en la mente de los para votar "no cuenta con las garantías plenas para ejercer libremente sus derechos políticos", afirma Alianza Cívica.

En 72 comunidades visitadas por la Comisión Nacional de Derechos Humanos en las zonas de los Altos, el Norte, Fronteriza y Selva, el 47 por ciento de las poblaciones tiene presencia permanente de elementos de la policía.

Según un documento de Alianza Cívica, la Secretaría de Defensa Nacional, la Dirección de Seguridad Pública del Estado de Chiapas y las Procuradurías Generales de la República y de Justicia de Estado son objeto del 70,3 por ciento de las denuncias presentadas en la región.

La presencia de grupos paramilitares constituye otro grave problema, en especial después de que se comprobó su participación en la masacre de 45 campesinos en Acteal, el 22 de diciembre del pasado año.

En el extremo opuesto, la existencia de bases del Ejército Zapatista de Liberación Nacional en cerca de una treintena de municipios de Selva y Los Altos contribuye a incrementar el clima de tensión en la zona de conflicto.

~~Los simpatizantes del EZLN han anunciado que los ayuntamientos rebeldes se abstendrán de participar en estas elecciones, aunque tampoco las boicotearán.~~

Alianza Cívica denuncia que las autoridades electorales no han planteado medidas que garanticen el principio de no discriminación para los más de 13.000 desplazados de sus comunidades de origen, que representan el 33 por ciento del total del padrón electoral.

Además, la organización civil asegura que no existen censos sobre el número de personas que cuentan con credencial para votar ni sobre la población desplazada y advierte que tampoco se han delimitado claramente las circunscripciones electorales

Este tipo de problemas, continúa, se agudizan en la zona de desastre, la franja costera y la Sierra de Chiapas, afectadas por las inundaciones, que representan a alrededor del 32 por ciento del padrón electoral.

Es imposible, continúa la organización, garantizar la instalación de las casillas y listados nominales en las zonas de Costa, Soconusco, Sierra y la Frailesca, donde las lluvias provocaron más de 400 muertos según organismos humanitarios y 186 según datos oficiales.

Pero las denuncias por irregularidades no se limitan a las organizaciones civiles. La oposición política, encabezada por el izquierdista Partido de la Revolución Democrática y el conservador Acción Nacional, han denunciado que la presencia militar puede afectar a la movilización de indígenas en las elecciones de mañana.- EFE

mar/lm

10/03/09-04/98

09-09

9814137

Nº DOCUMENTO 9814138

TÍTULO

PERSONA

FECHA

VARIANTES 11140

XT9621

R-POXBT-10-09 00435
MSP EXG ICX

EL SALVADOR-SECUESTROS

PARLAMENTO GESTIONA INTERROGAR ANTIGUO JEFE GUERRILLERO

7

San Salvador, 9 oct (EFE).- El parlamento salvadoreño aprobó realizar una teleconferencia vía satélite para interrogar al ex "comandante" guerrillero Joaquín Villalobos y al secretario general adjunto de la ONU, Alvaro De Soto, para conocer información sobre varios secuestros en este país.

Una fuente parlamentaria dijo hoy que los legisladores aprobaron anoche por 46 votos, realizar la teleconferencia y pedir a Villalobos, quien reside actualmente en el Reino Unido, y a De Soto, desde la sede de la ONU en Nueva York, que contesten varias interrogantes a una comisión especial investigadora integrada en la Asamblea Legislativa.

En el controvertido caso de los secuestros de empresarios y miembros de acaudaladas familias, perpetrados durante y después del proceso de negociaciones por la paz entre el Gobierno y la antigua guerrilla, se involucra a líderes del Frente Farabundo Martí para la Liberación Nacional (FMLN).

Uno de ellos, es el actual diputado del FMLN, Schafick Handal, quien según el testimonio de la ex "comandante" Ana Guadalupe Martínez, quien junto a Villalobos abandonó el FMLN en 1994 para formar el Partido Demócrata (PD), aceptó en su momento que su facción realizó los secuestros para cobrar millonarios rescates.

En una de las rondas de negociaciones por la paz, el asunto de los secuestros fue punto de discusión debido a que el entonces presidente salvadoreño, Alfredo Cristiani, pidió a De Soto, mediador de la ONU en el proceso, que convenciera a Handal para que los empresarios Guillermo Sol Bang y Eduardo Salume fueran liberados.

Por ello, la comisión parlamentaria cree necesario conocer el testimonio de Joaquín Villalobos, quien estuvo presente en esa reunión, así como el de De Soto.

Los legisladores se enfrascaron en una prolongada discusión sobre la conveniencia o no de que la comisión investigadora viajara a Nueva York y Londres para realizar su cometido, ya que ello significaría una erogación de 40.000 colones (4.587 dólares) por cada diputado miembro del grupo.

Finalmente, los diputados acordaron realizar la conversación por medio de enlaces vía satélite, previo acuerdo con Villalobos y De Soto, quienes tienen libertad para negarse a contestar las preguntas de la comisión parlamentaria por no poseer ésta facultades judiciales.

La solicitud para que el peruano Alvaro De Soto responda el interrogatorio ha tropezado con varios obstáculos debido a la inmunidad diplomática que goza el funcionario.

En ese sentido, el suplicatorio para que contestara las interrogantes de la comisión parlamentaria tuvo retrasos en su envío a la sede de la ONU, pero finalmente, éste ya fue recibido en el organismo internacional. EFE

Cr/rsm/ddp

01-01

9814138

Nº. DOCUMENTO 9814139
TÍTULO _____
PROCESO _____
FECHA DE RECEPCIÓN _____
VENCULACIONES 11140
Guaya
FARC

XM0815

R SUCBT 10-09 00168
amt exg eut icx

ECUADOR-SECUESTROS
ESTADOUNIDENSE ESCAPA, SECUESTRADORES AUN MANTIENEN 2 REHENES ⁷

Quito, 9 oct (EFE).— Un ciudadano estadounidense escapó de los secuestradores que lo capturaron el pasado lunes en la región amazónica ecuatoriana, pero aún permanecen en cuativerio otras dos personas, según versiones de los militares y del ministro de Energía, Patricio Ribadeneira.

Ribadeneira indicó que uno de los tres empleados de la empresa petrolera Santa Fe, secuestrados el lunes, logró escapar el jueves, pero no proporcionó la identidad del ciudadano.

La empresa Santa Fe opera en Lago Agrio, en la provincia amazónica de Sucumbios fronteriza con Colombia.

Ribadeneira considera que los autores del secuestro son delincuentes que viven de las extorsiones y no guerrilleros de las Fuerzas Armadas Revolucionarias (FARC) como se rumoreaba, publica el diario "Hoy".

La Inteligencia Militar continúa tras la pista de los captores que mantienen aún en su poder a un ecuatoriano y un estadounidense cuyas identidades no han sido reveladas, añade el rotativo. EFE

sm/mm

10/09/15-27/98

01-01

9814139

Nº. DOCUMENTO 9814140
TÍTULO
PRECEDENCIA L. Rep 100023
FECHA DE PRECEDENCIA 01/10
VINCULACIONES 11140
Sociedad

Atentados y masivas protestas contra el gobierno ecuatoriano

Quito, AFP

LA REPUBLICA

Dos atentados dinamiteros ocurridos el martes y ayer en Quito y Guayaquil, las dos principales ciudades de Ecuador, preocupaban al gobierno del presidente democristiano Jamil Mahuad que hará frente este jueves y viernes a una huelga nacional para protestar contra un "paquetazo" económico decretado a mediados de setiembre.

Los dos atentados, uno ocurrido el martes en la Conferencia Episcopal Ecuatoriana (CEE) en Quito y otro, el miércoles, en la sede del gubernamental partido Democracia Popular (DP) en el puerto de Guayaquil, a 275 km al suroeste, ocasionaron cuantiosos daños en las instalaciones, pero no víctimas fatales, según los informes de la Policía a la AFP.

"Son actos terroristas que preocupan a las autoridades", admitió el ministro de Defensa, general (r) José Gallardo, quien señaló que "quienes los cometen no ignoran que en cualquiera de esos hechos pudo haber inocentes muertos y eso sería muy doloroso y vergonzoso para un país que como el nuestro aún es reconocido como pacífico".

Los dos atentados fueron vinculados con la huelga nacional que debe cumplirse en Ecuador este jueves y viernes para protestar contra el gobierno de Mahuad, quien asumió la presidencia el 10 de agosto



El "paquetazo" económico que, según voceros de los sindicatos, "afecta a los más pobres".

to pasado, y que el 14 de setiembre decretó un "paquetazo" económico que, según voceros de los sindicatos, "afecta a los más pobres".

Mahuad decretó la eliminación parcial de los subsidios al gas doméstico, a la electricidad y al diesel, aumentando los precios hasta en 410%, a la vez que devaluó en un 15% el sucre, generando un enorme descontento social que se ha reflejado en pedreas callejeras por parte de estudiantes y trabajadores.

Para ayudar a los "más pobres", el mismo presidente Mahuad explicó que creó un bono de 100.000 sucres, unos 17 dólares, que será entregado a través de la Iglesia a las familias que no perciban más de un millón de sucres, alrededor de 170 dólares.

"Es la primera vez que se un gobierno se ha acordado de los pobres", indicó Mahuad a la AFP, al admitir que le preocupa la huelga.

LA REPUBLICA, 10/10.

9814140

01-01

Nº. DOCUMENTO 9814141

TÍTULO

PROCEDENCIA 518593

FECHA DE PROCEDENCIA

VINCULACIONES 1140

Cuba

Ultramar

FB5607

U FOXET 10-29 00638
MUN EXS-10X

CUBA-TERRORISMO (aplicación)

CUBA ANUNCIA JUZGARA ACUSADOS DE "ACCIONES TERRORISTAS"

La Habana, 29 oct (EFE).- El Gobierno de Cuba anunció hoy, jueves, que juzgará a dos salvadoreños y tres guatemaltecos acusados de participar en actos de terrorismo contra la Isla.

Una información del ministerio del Interior cubano publicada en el periódico oficial "Granma" afirma que presentará ante los tribunales a los salvadoreños Raúl Ernesto Cruz León y Otto René Rodríguez Llerena, y a los guatemaltecos María Elena González Meza, Nader Kamal Musalam Barakat y Jazid Iván Fernández.

Asegura además que "se han acumulado suficientes elementos probatorios de los delitos cometidos por los cinco terroristas detenidos, por lo que serán puestos de inmediato a disposición de los tribunales competentes, para que respondan por su actividad delictiva y criminal, en correspondencia con las leyes vigentes".

Las autoridades cubanas afirman que los acusados son miembros de una red con base en Centroamérica, "dirigida y financiada" por la organización anticomunista Fundación Nacional Cubanoamericana (FNCA), con sede en la ciudad estadounidense de Miami.

Según el ministerio del interior cubano, la Fundación Nacional Cubanoamericana, desde su aparición en 1981, ha aportado recursos financieros y otros medios que "permiten que diferentes agrupaciones terroristas ejecuten actividades dirigidas a estimular la subversión interna en Cuba y desestabilizar el país por medio de la violencia".

Los ciudadanos salvadoreños Raúl Ernesto Cruz León y Otto René Rodríguez Llerena fueron detenidos en Cuba, el 4 de septiembre de 1997, y el 10 de junio pasado, respectivamente.

A Cruz León, de 27 años, se le acusa de ser autor material de la colocación de seis artefactos explosivos entre julio y septiembre de 1997 en los hoteles habaneros Nacional, Capri, Copacabana, Tritón, Chateau-Miramar y el restaurante "La Bodeguita del Medio" que provocaron la muerte del empresario italiano Fabio Di Celmo, de 32 años, y heridas a otras siete personas.

El informe sostiene que, por los resultados de una investigación "rigurosa", a la que se añaden las declaraciones del detenido y diversas fuentes, incluidos medios de prensa estadounidenses y centroamericanos, se comprobó la pertenencia de Cruz León a una red salvadoreña organizada y pagada por la FNCA, conexión en la que aparecen vinculados el anticomunista Luis Posada Carriles y varios directivos de la Fundación.

El otro salvadoreño, Otto René Rodríguez Llerena, de 40 años, fue detenido cuando intentaba introducir en el país 1,5 kilogramos de un explosivo plástico de alto poder, dos cápsulas detonantes y otros medios, según reveló la información.

Rodríguez Llerena está considerado por las autoridades de la Isla como el responsable de una explosión en el vestíbulo del hotel habanero Meliá-Comisa el 4 de agosto de 1997.

Asimismo, la información publicada en "Granma" dice que los ciudadanos guatemaltecos María Elena González Meza, de 34 años, y Nader Kamal Musalam Barakat, de 35, que habían llegado al país como turistas, fueron detenidos el pasado 4 de marzo, cuando intentaban hacer estallar cuatro artefactos explosivos en lugares con afluencia de público.

El 20 de marzo del mismo año -añade la fuente- fue detenido a su

01-02

9814141

llegada a la Hibernia Carlos V. Por donde venden un 35.000, con el propósito de enviar a salir de Cuba a su esposa Leticia Elena González.

También señala que González y Mucara habían traído enmascarados en sus pertenencias 435 gramos de explosivos embutidos en cuatro frascos de champo y uno de desodorante, y otros medios.

"Son mercenarios que cobran entre 1.000 y 4.500 dólares por cada bomba que hicieran explotar en Cuba", afirma el periódico.

La fuente asegura que las informaciones recopiladas sobre estos casos han sido compartidas con servicios especializados de otros países.

Asimismo, las autoridades cubanas cuentan con una voluminosa información con evidencias de la participación de directivos y miembros de la FNCA y otras organizaciones anticastristas en estos hechos. EFE

rmo/rml

10/29/16-35/78

X2495E

U. POMBET 10-29 00412

02-02

0814141E

Nº. DOCUMENTO 9814142
 TÍTULO _____
 PROCEDENCIA E.O. 150483
 FECHA DE PRECEDENCIA _____
 VINCULACIONES 1140
Colombia

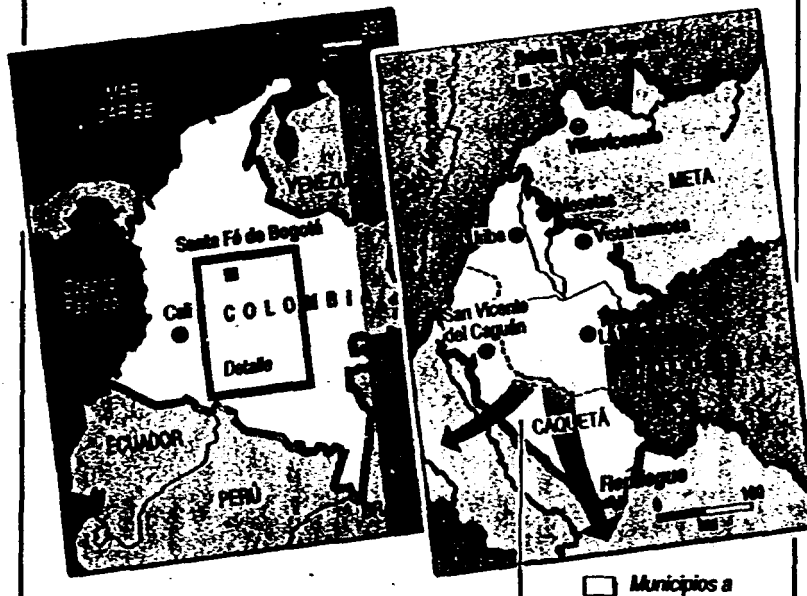
COLOMBIA

EO

Nuevos signos de paz

EJERCITO COLOMBIANO INICIA REPLIEGUE

El Ejército colombiano inició el jueves su retirada de una extensa zona selvática luego que el gobierno ordenó la desmilitarización de cinco municipios para iniciar diálogos de paz con las Fuerzas Armadas de Colombia, principal grupo guerrillero del país.



Unos 2.000 efectivos del Ejército y la Policía abandonarán por 90 días los 40.000 km² de los departamentos de Meta y Caquetá comprendidos en la "zona de distensión".

La obsesión por conseguir la paz en Colombia se concretó en hechos significativos esta semana. El pasado jueves se ordenó el repliegue de las Fuerzas Armadas de una extensa zona selvática para iniciar diálogos de paz con la guerrilla.

Por otra parte, el Senado aprobó la intervención de jefes o voceros de los grupos disidentes más

importantes del país en una sesión secreta del gobierno, que deberá celebrarse antes de fin de año.

El presidente Andrés Pastrana, a pesar de ser uno de los principales impulsores de la paz, consideró la decisión como "prematura".

En tanto, el Ejército de Liberación Nacional y la sociedad civil acordaron realizar una Convención Nacional de paz para 1999.

9814142

Sec 5

Lunes 12 de octubre de 1998 • CLARIN • INTERNACIONALES • 25

PROCESO DE DIALOGO CON LA GUERRILLA

La Argentina será garante de la paz en Colombia

Integrará una comisión que garantizará el cumplimiento de los acuerdos con los grupos guerrilleros • El senador Antonio Cafiero será el delegado argentino



DELEGADO. Senador Antonio Cafiero.

A pedido del gobierno colombiano, la Argentina será uno de los países garantes de los acuerdos de paz que se firmen con la guerrilla en el decisivo proceso de diálogo implementado por el presidente Andrés Bastara.

Durante una reunión realizada el fin de semana en Buenos Aires, la Comisión Permanente de Partidos Políticos de América Latina (COPPAL) que ya está colaborando en las conversaciones, eligió al justicialista Antonio Cafiero como delegado argentino en la comisión internacional que garantizará el cumplimiento de los acuerdos.

A pedido del gobierno colombiano, la comisión de cinco países representados en la COPPAL está colaborando des-

de hacía varios meses en el diálogo. Ahora, decidieron incorporar a la Argentina en la comisión", explicó Cafiero a Clarín.

"Hasta ahora, la comisión que trabajaba en el proceso de paz estaba integrada por México, Costa Rica, Panamá, Cuba y Brasil. Pero el gobierno colombiano pidió la integración de la Argentina como representante del Cono Sur, para darle al grupo una dimensión continental", dijo Cafiero.

Esta incorporación se conoció en un momento fundamental del proceso, luego de que el gobierno colombiano y la guerrilla del Ejército de Liberación Nacional (ELN) (con 5.000 hombres, la segunda fuerza rebelde del país) iniciaron ayer en una aislada región montañosa del nordeste del país, en la provincia de Antioquia, su primer encuentro oficial de paz.

El objetivo de la reunión será acordar te-

mas, logística, fecha de instalación, número y composición social de quienes participarán en la Convención Nacional de Paz a comienzos del próximo año.

El gobierno negocia por separado con el principal grupo guerrillero, las Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia (FARC, 12.000 hombres), con el cual establecerá en noviembre su propia agenda.

"Este es un proceso largo, que por lo menos durará dos años", señaló Cafiero, y agregó que la convocatoria a una Convención Nacional de Paz en 1999 "es sólo el comienzo del proceso".

El senador dijo que es "optimista" por la marcha de las negociaciones, y que posiblemente deba trasladarse "en los próximos meses a la selva colombiana, para establecer contacto con la guerrilla".

La COPPAL fue creada en 1979 en

México para impulsar el retorno a la democracia, en momentos en que la mayoría de los países de la región estaba gobernada por dictaduras. En la actualidad, los 43 partidos que integran la organización trabajan en la consolidación de los procesos democráticos.

INFORME: NELSON PADILLA (BOGOTÁ)

Nº. DOCUMENTO

9814143

TÍTULO

PROCESO

FECHA

VISUALIZACIÓN

150024

1140

Argentina 60960

Colombia 65592

11079

FOT. REDUC. E INVIADA

9814143

01-01

NO. DOCUMENTO 9814144

TITULO

PROCESO 518593

FECHA

VINCULACION 11140

Colombia 65592

ELN 501782

11879

XA3877

U POXBT 10-13 00347
icx mun exg

COLOMBIA-PAZ

DIPLOMATICOS ESPAÑA PASAN ULTIMA NOCHE CON REBELDES PRESOS

La Honda (Colombia), 12 oct (EFE).- El embajador de España en Colombia, Yago Pico de Coaña, y dos funcionarios de la legación diplomática española deben dormir hoy, por tercera noche, en un campamento guerrillero en las montañas de Colombia para cumplir mañana su papel de facilitar el regreso de dos rebeldes a la cárcel.

Pico de Coaña, así como la ministra consejera de la legación, Julia Olmos, y el consejero de información, Miguel Marí, oficiaron, además, como observadores de la cita de la "sociedad civil" y el Ejército de Liberación Nacional (ELN), en la que se definió la agenda de una "convención nacional" que se celebrará el próximo año.

Los diplomáticos españoles fueron invitados, tanto por el ELN como por el Gobierno colombiano, para brindar la "garantía del retorno" a la cárcel de los portavoces de esa guerrilla, ~~Francisco Galán y Felipe Torres~~.

Los dos guerrilleros recibieron del gobierno colombiano un permiso especial para acudir a la reunión preparatoria y poder salir de prisión, desde el sábado pasado hasta el martes.

Galán y Torres salieron de la cárcel de Itagüí, cerca de Medellín, donde están reclusos, acompañados de Olmos, Marí, y delegados del Comité Internacional de la Cruz Roja (CICR), de la Comisión de Facilitación de Antioquia y dos guardianes.

El embajador Pico de Coaña, así como Olmos y Marí, han pernoctado desde el sábado en el campamento provisional que levantaron los rebeldes del frente "Carlos Alirio Buitrago" en la aldea La Honda, un lugar de difícil acceso en un repligüe de la cordillera occidental andina colombiana.

Allí, protegidos por algunos cinturones de guerrilleros con pasamontañas, al menos mientras la prensa nacional e internacional visitó el lunes el campamento, los diplomáticos se convirtieron, por su papel, en los últimos en poder salir del lugar.

Así, el martes, los dos guerrilleros, que han sido portavoces de su organización, la segunda en importancia del país, después de las Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia (FARC), con casi 35 años de lucha armada, volverán a la cárcel acompañados del embajador y los funcionarios de la misión española. EFE

rrm/fjo/af

10/13/02-32/98

9814144

01-01

TO 9814145
 E P 15007
 14/10
 1140
 Colombia 6592
 ELN 501782
 11879

Dirigentes rebeldes autorizados a salir de la cárcel para negociar

Guerrilla colombiana del ELN acuerda las bases para la paz

La guerrilla colombiana del Ejército de Liberación Nacional (ELN) inició un largo camino que podría conducir a un acuerdo de paz, al convenir la realización de una Convención Nacional por la Paz que deliberará durante siete meses en medio de la guerra.

BOGOTÁ, 13 (AFP).— El lunes el grupo insurgente de tendencia guevarista, el segundo del país, suscribió un acuerdo para la realización de la Convención a partir del 13 de febrero y hasta el 12 de octubre de 1998, tras dos días de reunión con representantes de la sociedad civil y del gobierno del presidente conservador Andrés Pastrana.

La reunión se cumplió en uno de los campamentos del ELN, localizado en un lugar montañoso del departamento de Antioquia (noroeste), donde más de un centenar de guerrilleros fuertemente armados y encapuchados "custodiaron" a cerca de medio centenar de asistentes al encuentro.

Para la realización de la cita fue necesario que Pastrana otorgara un permiso especial a los líderes del grupo insurgente, Francisco Galán y Felipe Torres, para que salieran por cuatro días de la cárcel.

La realización de la Convención responde al desarrollo del acuerdo firmado a mediados de julio pasado en la ciudad alemana de Maguncia entre el ELN y comités representativos de los distintos sectores de la sociedad civil que fueron los impulsores iniciales del proceso con ese grupo rebelde.

DIALOGO DIRECTO

Pastrana, que tuvo un delegado personal en la reunión de las montañas del noroeste del país, avaló el acuerdo allí suscrito y llamó al Comando Central del ELN "a iniciar lo más pronto posible un diálogo directo destinado a conseguir la paz que tanto deseamos los colombianos".

De tal forma que, por un lado, el ELN adelantará con la sociedad civil la Convención Nacional por la Paz; y por otro, dialogará directamente con el gobierno, en una estrategia que el grupo rebelde denomina "búsqueda integral de la paz".

Esta estrategia responde a la posición fijada desde un principio por el ELN, en el sentido de que para ese grupo insurgente la paz no se reduce a su desarme y desmovilización, sino que implica la constitución de una sociedad más justa y equitativa en términos socioeconómicos y políticos.

El ELN advierte que no entregará las armas así se llega a un acuerdo de paz, porque ellas serán las garantías del cumplimiento de los acuerdos, según explicaron.

Un paso más cerca de la paz

Tras una reunión con líderes sociales, representantes del Ejército de Liberación Nacional, el segundo grupo guerrillero más importante del país, acordaron un cronograma de conversaciones con distintos sectores de la sociedad y el gobierno colombiano.

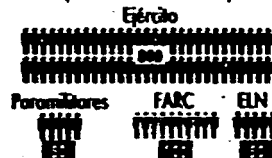
El gesto se suma a los esfuerzos del presidente Andrés Pastrana por hallar una solución a un conflicto de más de tres décadas.



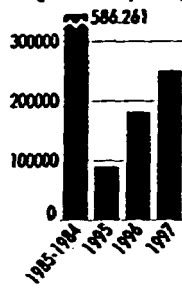
Sólo en la última década el conflicto cobró la vida de más de 35.000 personas.

FUERZAS EN CONFLICTO

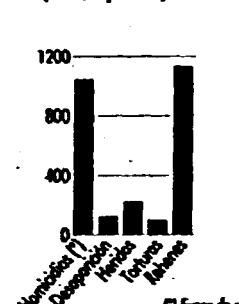
(Por cada 1.000 efectivos)



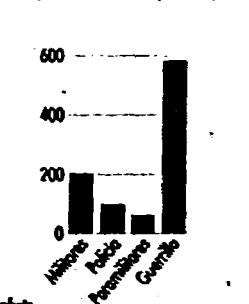
Desplazamientos forzados (población desplazada)



Víctimas de delitos graves (general sept. 1997)



Víctimas de acciones bélicas (muertos, enero/ sept. 1997)



(*) Fuera de combate

9814145

01-01

DOCUMENTO

9814146

PROCESO

750023

SEÑAL

981008

VI. UL. LINES

1140

Colombia 05592
ELN 501782

LR 13/0

Colombia: bases para la paz

Por

Alberto
Rojas Morales

Bogotá, ANSA

Los representantes del gobierno, la sociedad civil colombiana y los altos mandos guerrilleros del Ejército de Liberación Nacional (ELN) acordaron ayer las cinco bases sobre las que se busca un histórico acuerdo de paz que estará listo dentro de un año, según se informó hoy oficialmente.

Dentro de un proceso que demorará por lo menos hasta el 12 de octubre de 1999, se debatirán a nivel nacional las exigencias de las partes para suscribir un pacto que termine con el conflicto armado interno, iniciado hace 33 años con el ELN.

El gobierno del presidente Andrés Pastrana declaró de inmediato que recibe con "beneplácito" el acuerdo suscrito ayer en las montañas del nordeste del país, pero se abstuvo de hacer mayores comentarios, pues quiere analizar cada uno de sus capítulos y todo el texto en general.

Igualmente, el gobierno le hizo un llamamiento al ELN para iniciar de inmediato un diálogo directo con el comando general y los negociadores que están detenidos en una cárcel de Itagüí.

Los acercamientos gubernamentales con los guerrilleros del ELN se aceleraron al recibir el viernes pasado el status político y declararse "formalmente" iniciado el diálogo de paz con la actual administración.

Los jefes guerrilleros del ELN Francisco Arango y Felipe Torres, que salieron el sábado temporalmente de la cárcel donde están detenidos, acordaron con la sociedad civil y un delegado del gobierno comenzar la Gran Convención Nacional el 13 de febrero para tratar como primer punto el derecho internacional humanitario.

Ese punto incluye el tema de los secuestros y el



Los representantes gubernamentales, la sociedad civil y los altos mandos del ELN fijaron las bases del histórico acuerdo de paz.

respeto a los acuerdos existentes a nivel mundial para las luchas armadas internas e internacionales, de acuerdo a los informes dados por el procurador general de la nación, Jaime Bernal. El 13 de junio se hablará sobre los recursos naturales y los energéticos, que son casi desde la creación del ELN, la bandera de su lucha armada.

El 13 de agosto se hablará sobre economía, y un mes después se tratarán los asuntos culturales para dejar el 12 de octubre del próximo año como la fecha para realizar el "gran balance" de lo tratado.

Esta es la parte inicial de un proceso que se prolongará hasta 1999, según lo expresado por los voceros oficiales durante una conferencia de prensa en las montañas del estado noroccidental Antioquia.

El representante del gobierno Gonzalo de Francisco, declaró que se ha "recibido" la propuesta presentada por el ELN y la sociedad civil para la Gran Convención Nacional, la que será analizada por el Alto Comisionado de la Paz, Víctor G. Ricardo.

De hoy en adelante

XH6867

U POXBT 10-13 00310
mun exg icx

COLOMBIA-PAZ

SOCIEDAD CIVIL PIDE ACUERDO DDHH Y TREGUA A GOBIERNO Y ELN

Medellín (Colombia), 12 oct (EFE).- Miembros de la sociedad civil colombiana exhortaron hoy al Gobierno y al Ejército de Liberación Nacional (ELN) a incluir en su agenda bilateral un acuerdo sobre Derecho Internacional Humanitario y declarar una tregua durante la celebración de la "convención nacional"

Tras acordar con esa guerrilla el calendario, los asuntos y la metodología de una "convención nacional" para discutir las causas del conflicto armado, los representantes de la sociedad civil incluyeron esas dos peticiones en una carta pública enviada al gobierno y al grupo rebelde.

En su solicitud, recuerdan la existencia del mandato expresado por diez millones de colombianos con el "voto por la paz", una papeleta simbólica que se incluyó en las elecciones municipales, en octubre de 1997.

En el voto simbólico se reclamaba a los actores armados renunciar al secuestro, no involucrar a los civiles en el conflicto, no enrolar a menores en sus filas, no torturar, ni hacer "desaparecer" personas, y no causar desplazamientos de la población.

Piden también "buscar hechos de paz de mayor significación" como un cese de hostilidades y "de operaciones ofensivas por las partes en el territorio nacional" durante la "convención nacional", que se celebrará entre el 13 de febrero y el 12 de octubre de 1999 en un lugar acordado entre el ELN y el Gobierno,

En la carta también se reclama que en la agenda bilateral se incluya el asunto de la soberanía de los recursos naturales, entre ellos el petróleo, y que "el ELN cese en el sabotaje de los oleoductos", que realiza esa guerrilla en protesta por la participación de las multinacionales en la explotación del crudo.

Los delegados de la sociedad civil piden al Ejecutivo y a la guerrilla que se "comprometan a evaluar las conclusiones positivas de la convención nacional y a adoptar los cambios que fueren de conveniencia nacional". EFE

IFS/RRM/TG/GTP

10/13/00-51/98

TE0927

U POXBT 10-13 00650
icx mun

COLOMBIA-PAZ (Previsión)
GOBIERNO INSISTE EN DIALOGO DIRECTO CON ELN

Bogotá, 13 oct (EFE).- El Gobierno colombiano insiste en entablar un diálogo directo y en solitario con el Ejército de Liberación Nacional (ELN), pese a considerar positivo el proceso iniciado por esa guerrilla con la sociedad civil.

El Ejecutivo apremió ayer al ELN a avanzar en el proceso de diálogo acordado la semana pasada entre ambos, al anunciar que tal impulso es "de vital importancia" para estudiar la propuesta sobre su participación en la "convención nacional" acordada entre la organización subversiva y miembros de la "sociedad civil".

La propuesta contiene la agenda, el cronograma y las circunstancias en que tendrá lugar la convención, fijadas ayer, lunes, entre unas treinta figuras de la vida pública nacional y miembros de la comandancia del ELN en un campamento guerrillero del noroeste de Colombia.

Los participantes establecieron que la convención se desarrollará entre el 13 de febrero y el 12 de octubre de 1999, en reuniones mensuales a las serán invitadas unas 240 personas.

El objetivo de la "convención nacional", que exige el ELN como paso previo para una eventual negociación de paz, es el de tratar con los representantes de todos los sectores sociales las causas del conflicto armado y exponer sus ideas para superarlas.

Los asistentes a la convención trabajarán en distintas mesas de discusión sobre el derecho internacional humanitario, los derechos humanos, la impunidad, la justicia, la insurgencia y el conflicto; los recursos naturales y la política energética y la democracia, el Estado, las Fuerzas Armadas y la corrupción.

Asimismo, se abordarán temas como la economía y los problemas sociales; la cultura e identidad, la nación, la región, el ordenamiento territorial, el problema agrario y el narcotráfico.

A través de una nota de prensa el Gobierno advirtió que considera "de vital importancia para el análisis de la propuesta presentada que exista un desarrollo del proceso de diálogo entre el Gobierno y el ELN".

Para ello, dice el comunicado, "invita al Comando Central (COCE) del ELN y a los señores Francisco Galán y Felipe Torres (portavoces del ELN) a iniciar lo más pronto posible el diseño de dicho desarrollo destinado a conseguir la paz".

En la redacción del documento en que se plasmaron los detalles de la convención, luego de dos días de discusiones, no participó el representante del Ejecutivo, Gonzalo de Francisco, aunque asistió a la reunión en el campamento rebelde en calidad de observador.

Sin embargo, en el documento se señala la necesidad de que el Gobierno participe en el desarrollo de la "convención nacional" y se indica que serán el ELN y el Ejecutivo los que decidirán los lugares de las reuniones, siempre en territorio colombiano, donde esté garantizada la seguridad y la infraestructura necesaria.

"La reunión que concluyó hoy (ayer, lunes) es muy importante", manifestó a la prensa el alto comisionado para la paz, Víctor Ricardo, quien será el encargado de estudiar el documento sobre la convención.

Ricardo aplaudió la amplitud de la temática que se tratará en

la convención y argumentó que "en todo proceso serio de negociación es evidente que hay que analizar en profundidad y en detalle todas las propuestas".

Aclaró, no obstante, que "el diálogo directo con el Gobierno es el deseo de todos los colombianos y una necesidad dentro del proceso para poder entrar a la etapa de negociación".

El alto comisionado para la paz insistió en que es fundamental "detectar caminos seguros que conduzcan a un diálogo eficiente para la negociación que se haya de realizar".

Ricardo se reunió el 7 de octubre pasado con el "comandante Oscar Santos", miembro del Comando Central del ELN, máximo órgano de decisión de esa guerrilla, y dos días después el Gobierno declaró oficialmente abierto un proceso de diálogo con el grupo insurgente.

Hasta el momento esa agrupación rebelde, a la que se le calculan cerca de 3.000 combatientes y es considerada la segunda en importancia de las que operan en el país, se había negado a entablar un diálogo con el Gobierno por considerar "agotado" ese esquema.- EFE

ifs/lm

10/13/09-04/98

04

TE0855

U PDXBT 10-12 00629

icx mun

COLOMBIA-PAZ (previsión)

ELN Y SOCIEDAD CIVIL EXPRESAN OPTIMISMO POR DESEO COMUN PAZ

Medellín (Colombia), 12 oct (EFE).- La guerrilla del Ejército de Liberación Nacional (ELN) y representantes de la sociedad civil colombiana expresaron su optimismo al comenzar la preparación de una "convención nacional", primer paso hacia la reconciliación.

Miembros del Comando Central (COCE) del ELN, del Consejo Nacional de Paz, figuras de la vida pública colombiana, un representante del Gobierno, otro de la Iglesia católica alemana y el embajador español en este país participan desde ayer en el encuentro.

La cita fue inaugurada con un discurso leído por radioteléfono por el máximo líder del ELN, Nicolás Rodríguez, alias "Gabino", ante un auditorio de unas treinta personas, sentadas a una gran mesa del campamento rebelde en un lugar no precisado del departamento de Antioquia (noroeste).

"Bienvenidos al campamento de la futura Colombia", rezaba en una clara manifestación de optimismo una gran pancarta instalada por los guerrilleros cerca de la carpa bajo la que hasta el martes próximo los participantes acordarán el cuándo, el cómo y el dónde de la "convención nacional".

"Compatriotas, hermanos todos, valoro su empeño y decisión valiente para asistir a esta preparatoria de la convención nacional, que es un canto a la vida, a la dignidad y a la esperanza", dijo el comandante "Gabino", representado en el campamento por el "comandante Santos", también miembro del COCE.

En el acto, grabado en un video que horas después fue facilitado a la prensa, el procurador general y presidente del Consejo Nacional de Paz (CNP), Jaime Bernal, pidió a sus interlocutores no dar largas a la paz ni frustrar las esperanzas del pueblo colombiano.

"Esta es una fecha histórica que va a permitir dar un paso firme dentro del proceso de paz", indicó Bernal antes de reconocer que "el ELN tiene una vocación profunda" de lograr la reconciliación "a través de un proceso de cambio social".

"Si bien no puede reducirse ese espacio temporal, como lo han afirmado algunos, para realizar la convención nacional, no podemos por ningún motivo dar largas a esta gestión. Tenemos que dar respuesta a ese grito de angustia que está padeciendo Colombia", insistió.

El embajador español en Colombia, Yago Pico de Coaña, cuyo país se ha ofrecido para facilitar las negociaciones de paz en Colombia, se felicitó por la "voluntad política" demostrada por el ELN y el Gobierno para que pudiera celebrarse la reunión preparatoria de la "convención civil" y subrayó que será necesaria esa misma actitud para materializar el deseo común de paz.

Los dos, dijo Pico de Coaña, tendrán "un enemigo común: aquel que por razones más o menos confesables no quiere la paz".

Sentado a la misma mesa estaba Gonzalo de Francisco, delegado del Gobierno, que declaró el viernes pasado de forma oficial el inicio de un diálogo con el ELN.

y la comandancia del ELN desde su prisión en una cárcel de Antioquia.

Junto con los permisos de libertad el Gobierno anunció que enviaría a un representante al encuentro para entregar una propuesta sobre el futuro del proceso de diálogo.

Al intervenir ayer en la inauguración del encuentro De Francisco aclaró que su participación en el mismo se limitará a escuchar las posiciones de los participantes y sus peticiones en temas en los que deba intervenir el Ejecutivo.

"La consideramos una reunión de ustedes", anotó el delegado gubernamental.

La celebración de una "convención nacional", prevista para principios del año próximo, fue acordada por el ELN con miembros del CNP y representantes de la sociedad civil en Alemania en julio pasado.

La convención, según el compromiso, debe definir los cambios necesarios en el sistema político y económico del país que permitan superar las causas del conflicto armado.- EFE

ifs/lm

10/12/09-01/95

06

TERRORISMO

DP3969

B PDXT 10-09 00481
mun exg icx

COLOMBIA-PAZ (Ampliación)
GOBIERNO ACEPTA SUSPENSION ACTIVIDAD MILITAR PARA REUNION ELN

Bogotá, 8 oct (EFE).--El Gobierno de Colombia autorizó hoy la suspensión de actividades militares desde el sábado 10 hasta el miércoles 14 de octubre para facilitar la reunión de la Comisión Preparatoria de una "convención nacional" con el Comando Central del Ejército de Liberación Nacional (ELN).

En conferencia de prensa, el alto comisionado de Paz, Víctor Ricardo, señaló que el presidente colombiano, Andrés Pastrana, y el consejo de ministros estudian la concesión de salvoconductos para la asistencia a la reunión de los líderes y portavoces del ELN detenidos Francisco Galán y Felipe Torres.

La reunión de la comisión preparatoria se efectuara del 11 al 13 de octubre en un lugar aún no informado de las selvas colombianas, donde tiene su sede el COCE, máxima instancia directiva del ELN.

Según Ricardo, del lugar sólo se informará horas antes de la partida del comité operativo, el sábado.

La suspensión de actividades militares en esa zona específica no es igual al repliegue de tropas que piden las Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia (FARC) para sus diálogos con el Gobierno, explicó Ricardo a los periodistas.

El Alto Comisionado de Paz informó de que se creará una comisión de verificación de la suspensión de actividades de las tropas en la zona elegida, para lo cual se pedirá colaboración al clero católico colombiano y al Comité Internacional de la Cruz Roja.

Ricardo insistió en que esta suspensión fue un requisito fundamental puesto por el ELN como garantía de seguridad durante la reunión del COCE con el comité operativo de la convención nacional, un posible antecedente de una asamblea constituyente, y también condición para acceder a diálogos formales de paz con el Gobierno.

Ese comité operativo está integrado por miembros del Consejo Nacional de Paz (CNP), la Comisión de Conciliación Nacional (CCN, civiles mediadores entre Gobierno y guerrillas), e invitados de las altas cortes judiciales, periodistas y un representante del Gobierno.

La realización de la convención nacional fue uno de los puntos acordados el pasado 15 de julio en Maguncia (Alemania), tras la reunión de tres días entre representantes del ELN y de la sociedad civil colombiana.

La convención estaba prevista para el 12 de octubre, pero un aplazamiento de la instalación de la comisión preparatoria, por un disgusto del ELN con diálogos que el Consejo Nacional de Paz (CNP) sostuvo con grupos de paramilitares, hizo que se aplazara para enero o febrero próximos.

La comisión preparatoria se ha reunido tres veces en la cárcel de Itagüí, donde están reclusos Galán y Torres, y en su cita con el COCE definirán lugar y fecha exactos de la convención, así como los asistentes a ella.

Ricardo señaló que el delegado del Gobierno para la reunión

TE0719

U FOXET 10-08 00718

icx mun

COLOMBIA-PAZ (Previsión)

REUNION CON ELN RATIFICA INTENCION DIALOGO PESE A OBSTACULOS

Bogotá, 8 oct (EFE).— La reunión del alto comisionado para la Paz de Colombia, Víctor Ricardo, con uno de los máximos jefes del Ejército de Liberación Nacional (ELN) y con el embajador español, Yago Pigo de Coaña, como testigo ratifica la intención de dialogar de paz por encima de los obstáculos del proceso.

Ese primer paso para las conversaciones de paz con la segunda guerrilla en importancia del país tras las Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia (FARC) se realizó el pasado miércoles en una zona selvática y montañosa del departamento de Antioquia (noroeste).

La reunión, celebrada con el "Comandante Santos", miembro del Comando Central (CODE) del ELN, estuvo temporalmente en entredicho pues el helicóptero con emblema de la Cruz Roja en el que viajó Ricardo fue seguido por otra aeronave de la Fuerza Aérea, lo que produjo enojo en las filas guerrilleras.

Según confirmaron a EFE fuentes diplomáticas, además del embajador Pigo de Coaña estuvo también como testigo de la cita un delegado del Comité Internacional de la Cruz Roja (CICR).

Mientras se solucionaba el incidente, el segundo al mando del ELN, Antonio García, denunció el hecho como un precedente "de mal gusto", que "deja mal sabor" en momentos en que se buscaban "acercamientos" con la administración del presidente Andrés Pastrana.

"Lo importante aquí es que los asistentes a la reunión lo que hicimos fue dialogar con franqueza y sobreponernos al inconveniente", dijo Ricardo al regresar a Bogotá.

De acuerdo con la versión de la secretaría de Prensa de la Presidencia, el incidente comenzó cuando la Fuerza Aérea, al detectar en el radar un segundo vuelo del helicóptero que ya había dejado a Ricardo en el lugar, le pidió identificarse pero el piloto no lo hizo a tiempo, razón por lo cual fue perseguido por otra aeronave similar.

El helicóptero de la Fuerza Aérea detectó al de la Cruz Roja cuando éste había aterrizado en una zona boscosa y dio varias vueltas sobre la zona hasta que, tras comunicación radial del Alto Comisionado con los mandos militares, se retiró de la región.

Mientras se aclaraba el incidente, el líder y portavoz del ELN Francisco Galán, que está preso, dijo por teléfono a los periodistas que no creía en la versión oficial.

Galán manifestó con evidente disgusto que en el ELN "tenemos voluntad de paz, estamos trabajando por iniciar un proceso para consolidarlo, pero no sentimos igual correspondencia por parte del Gobierno y eso nos tiene muy preocupados".

Sin embargo, después de una hora en la cual Ricardo se comunicó con Pastrana para asegurarse de que no habría más peligros para la celebración de la reunión, Ricardo y sus acompañantes fueron escoltados por un camino selva adentro, donde se reunieron con el "Comandante Santos".

En un comunicado emitido por la Presidencia se indicó que "la reunión se llevó a cabo con cordialidad" y "ambas partes expresaron su visión sobre los caminos que conducen a la paz", en tanto que el Gobierno expresó su respaldo a la "convención".

nacional", posible antecedente de una asamblea constituyente.

La realización de la convención, prevista para principios del año próximo, es uno de los acuerdos logrados en julio pasado en Maguncia, Alemania, en una reunión de representantes de la guerrilla y de la sociedad civil colombiana.

La convención inicialmente convocaba a la sociedad civil, pero hace un mes el ELN invitó al Gobierno y en la cita de hoy también lo invitó para una reunión preparatoria que se llevará a cabo el próximo fin de semana en otra zona selvática.

El Gobierno, que ordenó que no se realizaran este tipo de reuniones sin su aval, dio el pasado martes su autorización para la del fin de semana y, tras la invitación del ELN, designó como su representante al periodista Gonzalo de Francisco.

En la reunión "Santos" insistió en la necesidad de otorgar salvoconductos a Galán y a su compañero de prisión Felipe Torres para su asistencia a la reunión, a lo cual Ricardo respondió que el Gobierno estudia actualmente su viabilidad jurídica y que hoy, jueves, habrá una respuesta oficial.

El primer acercamiento entre el Gobierno y el ELN se logró en febrero pasado en Madrid (cuando el presidente colombiano era Ernesto Samper) y desde entonces el proceso se ha interrumpido por varios incidentes y malentendidos que le han quitado continuidad.

Sin embargo, el mes pasado el COCE manifestó su intención de continuar con el proceso sin hacer caso de los inconvenientes que se presentasen, a lo cual asintió el Gobierno.- EFE

ldo/lm

Nº DOCUMENTO 9814147

TÍTULO

PROCESO 518593

FECHA DE EMISIÓN

VIOLACIONES

MASSCO

Colombia 65592

ELN 501782

FARC 514593

CI7191

U POXBT (10-18) 00292
ICX INF MON EXG

COLOMBIA-EXPLOSION

PASTRANA PIDE A GUERRILLA GESTOS DE PAZ

Oporto (Portugal), 18 oct (EFE).- El presidente de Colombia, Andrés Pastrana, expresó hoy sus condolencias a las víctimas de la explosión de un oleoducto de su país que dejó al menos 30 muertos y un centenar de heridos, sin que hasta ahora se sepa si fue un atentado terrorista, y pidió a la guerrilla "gestos de paz".

"El Gobierno y la comunidad internacional estamos esperando gestos de paz... El Gobierno y la sociedad civil, la iglesia, quienes estamos metidos en la búsqueda de la paz, queremos llegar a un proceso de paz", dijo Pastrana a periodistas en Oporto (Portugal).

El presidente -que no habló sobre causas o autores de la explosión- agregó que, sobre todo, quería expresar en este momento su condolencia y su "mensaje de solidaridad para con las víctimas de este cruento hecho".

"Estamos pidiendo gestos de paz -insistió Pastrana-. Ya se iniciaron diálogos directos con el ELN (Ejército de Liberación Nacional), y esperamos después del 7 de noviembre empezar con las FARC (Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia)".

"Por eso quiero decirle a la subversión que el país espera también gestos de paz, porque es lo que queremos los colombianos", explicó el gobernante a un grupo de periodistas después de firmar la declaración final de la VIII Cumbre Iberoamericana en Oporto.

En ese documento todos los jefes de Estado y de Gobierno de Iberoamérica apoyan "firme e incondicionalmente" el proceso pacificador que abrió Pastrana en Colombia.

La explosión del Oleoducto Central colombiano ocurrió hoy, domingo, en un tramo del departamento de Antioquia, hacia las 07,30 GMT, y afectó a los vecinos del pequeño caserío campesino de Fraguas, cuando dormían.

Entre las víctimas mortales y heridos hay muchos niños, informaron las autoridades en Bogotá. EFE

ja/AM/jmc

10/18/21-15/98

01-01

9814147

Nº. DOCUMENTO 9814148

TITULO

PROCESO

FECHA DE

30/10/98

VINCULACIONES

11140

Colombia

ELN

65592

501782

XH6910

U POXBT 10-14 00206
mun exg ick

COLOMBIA-PAZ

DEFENSOR PUEBLO RESPALDA AVANCES PROCESO NEGOCIACION CON ELN

Bogotá, 14 oct (EFE).— El defensor del pueblo de Colombia, Fernando Castro Caycedo, se encuentra satisfecho por los avances logrados en los últimos días en el noroeste del país en el proceso de paz con la guerrilla Ejército de Liberación Nacional (ELN).

Caycedo expresó hoy su apoyo "irrestricto" a los asuntos aprobados, derivados del "Acuerdo de Puerta del Cielo" y que se constituyen en una etapa previa al inicio de un proceso de paz.

Los delegados de la "sociedad civil" colombiana, de distintos sectores, suscribieron un documento en el monasterio de "Puerta del Cielo", cerca de la ciudad alemana de Maguncia el pasado 15 de julio y en el que se incluyó como paso previo a un proceso reconciliador, la celebración de la "convención nacional".

Según el acuerdo firmado en las montañas colombianas, el 12 de octubre, la "convención nacional" se celebrará a partir del 13 de febrero de 1999 y deberá concluir el 12 de octubre del mismo año.

El Gobierno colombiano, por su parte, declaró el pasado lunes cuando fueron definidos el cronograma, la metodología y el contenido de la "convención", que comenzará un diálogo de paz "directo" y anunció que estudiará detenidamente el acuerdo del ELN y la sociedad civil. EFE

RRM/MAY/GTP

10/14/21-05/98

XV6020

R PDXBT 10-21 00363
MUN EXG ICX

COLOMBIA-VIOLENCIA

ROBINSON DENUNCIA AMENAZA BOMBA SEMINARIO D.HUMANOS QUE ASISTE

Bogotá, 21 oct (EFE).- La alta comisionada para los Derechos Humanos de la ONU, Mary Robinson, denunció hoy que fue amenazada por teléfono sobre la colocación de una bomba en el hotel donde asiste a un seminario situado en el norte de Bogotá.

Robinson expresó a los periodistas en el mismo hotel "Suite Jones", su "profunda preocupación", e indicó que el propósito de la llamada anónima fue la fallida pretensión de forzar la suspensión del acto académico al que asisten numerosas organizaciones no gubernamentales (ONG) colombianas e internacionales.

Robinson, ex presidente de Irlanda, se encuentra de visita oficial en Colombia, donde el pasado martes abrió un curso sobre Derechos Humanos y administración de justicia en la Comisión Andina de Juristas, ONG con la que firmó un memorando de entendimiento.

Según Robinson, el propósito de su visita a Colombia, la primera a un país latinoamericano desde que fue nombrada en su cargo el año pasado, es "intensificar el trabajo en favor de las víctimas de violaciones de los derechos humanos".

La alta comisionada para los Derechos Humanos de la ONU puso en conocimiento de la amenaza al procurador general de Colombia, Jaime Bernal, con quien se entrevistó hoy, y lo propio hará con el presidente Andrés Pastrana, con quien tiene una cita acordada en su agenda para este miércoles.

Durante su estancia en Colombia, Robinson también dialogará con el fiscal general, Alfonso Gómez Méndez; el presidente del Senado, Fabio Valencia, y con dirigentes de varias ONG especializadas en derechos humanos.

En su declaración pública, Robinson calificó de "brutal" el atentado cometido el pasado domingo por el Ejército de Liberación Nacional (ELN) contra un oleoducto en el que murieron 56 personas y otras 60 quedaron gravemente heridas.

Robinson también condenó el asesinato el pasado martes del vicepresidente de la Central Unitaria de Trabajadores (CUT, principal asociación de sindicatos del país), cuando los trabajadores estatales cumplían dos semanas de huelga.

La alta funcionaria de la ONU aprovechó para reiterar al Gobierno la adopción de prontas y efectivas medidas para la protección de los defensores de los derechos humanos en Colombia.
EFE

ldo/mmg/emr

10/21/20-07/98

XQ2748

R POXBT 10-28 00298
ICX MUN EXG

COLOMBIA-PAZ
ONU PIDE ACUERDOS HUMANITARIOS Y ACCIONES BUENA VOLUNTAD

Bogotá, 27 oct (EFE).- La delegada en Colombia de la Alta Comisaría de la ONU para los Derechos Humanos, la española Almudena Mazarrasa, ha pedido hoy a los protagonistas del conflicto armado "acuerdos humanitarios o acciones unilaterales de buena voluntad" que faciliten los diálogos de paz.

En comunicado público, Mazarrasa insiste en que "el diálogo serio y responsable es la única manera de lograr una solución a los problemas que están desangrando al país".

La diplomática agrega que su despacho "viene siendo testigo, junto a la sociedad colombiana, del incremento de las acciones de violencia indiscriminada e irracional por parte de los actores armados, cobrando un número cada vez mayor de víctimas civiles, entre las cuales hay un gran cantidad de niños".

"Profundamente consternada por el baño de sangre que va en aumento y en la seguridad de que ello sólo desencadenará mayor violencia y desintegración", Mazarrasa hizo un llamamiento "a todos los actores del conflicto armado" para que distensionen el ambiente, "favoreciendo el diálogo y el entendimiento necesarios para iniciar conversaciones de paz".

El Gobierno realiza actualmente prolegómenos para los diálogos de paz con las guerrillas, pero éstas han insistido en que éstos han de realizarse en medio de la guerra.

Un ataque con dinamita del Ejército de Liberación Nacional (ELN) hace diez días en el noroeste del país produjo 67 muertos, mientras que en dos ataques de paramilitares el pasado domingo 25 fueron asesinadas al menos 30 personas.

Durante su visita la semana pasada a Colombia, la Alta Comisionada de la ONU para los Derechos Humanos, Mary Robinson, destacó que su oficina en Colombia prestaría todo el apoyo necesario para facilitar la pacificación, y anunció que reforzará la delegación a cargo de Mazarrasa. EFE

ldo/may/cgr

10/28/00-17/98

03-03

9814148

Nº DOCUMENTO 9814149

TÍTULO _____

PROCESO _____

FECHA DE PRESENCIA 981021

VINCULACIONES 11140
Colombia
ELN
FARC

XG7907

R POXET 10-28 00242
 ant exg eut icx

COLOMBIA-SECUESTRO

INGENIERO DANES RETENIDO POR GUERRILLA EN NORTE DEL PAIS

Bogotá, 28 oct (EFE).— Un ingeniero danés y otras dos personas fueron secuestrados hoy por las Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia (FARC) en una población del norte del país, informaron portavoces gubernamentales.

El danés Shahid Abdullah fue hecho cautivo en un falso retén para el control del tráfico que el grupo rebelde estableció en una carretera del departamento de Bolívar, del que es capital el balneario caribeño de Cartagena.

El grupo insurgente también secuestró en el mismo lugar a un funcionario de una entidad estatal con la que estaba vinculado el danés y a un ganadero, ambos colombianos.

Abdullah trabajaba como contratista del Instituto Nacional de Vías (INVIAS), entidad de la que también es empleado el funcionario que le acompañaba, el topógrafo Carlos Pineda.

Portavoces del Programa Presidencial para la Libertad Personal dijeron a EFE en la capital colombiana que el ciudadano de Dinamarca fue hecho cautivo por el Frente XXXVII de las FARC.

Según autoridades de la región, Abdullah trabajaba en la inspección de vías en el departamento de Sucre, también en el norte del país y vecino al de Bolívar.

Además del topógrafo Pineda, el principal grupo insurgente de Colombia secuestró en el mismo lugar a un ganadero identificado como José Vicente Urquijo.

Con este nuevo caso, son ya doce el número de extranjeros que, según las autoridades antisequestro de Colombia, están en poder de los grupos guerrilleros. EFE

jgh/mmg/jpg

10/28/17-48/58

Poco leg.

01-05

9814149

XA4673

U POXBT 10-24 00153
IDX ANT EXG

COLOMBIA-GUERRILLA
AL MENOS DIEZ PERSONAS SEQUESTRADAS POR ELN EN RETEN ILEGAL

Bogotá, 24 oct (EFE). - ~~Los rebeldes del ELN sequestraron~~

~~al menos diez personas por un grupo de la guerrilla en la zona de~~
~~los municipios de Pelaya y Paillitas, en el departamento del~~

Los rebeldes interrumpieron el paso de los vehículos en una vía
entre las localidades de Pelaya y Paillitas, en el departamento del
Cesar.

Según versiones de varios testigos, hombres armados que se
identificaron como miembros del frente Camilo Torres Restrepo se
llevaron a diez u once de los viajeros tras inmovilizar sus
vehículos.

Entre los secuestradores se encuentra el registrador de la
localidad de Pelaya, Eusebio Cárdenas, que ya ha sido identificado
por las autoridades.

Durante el retén, los subversivos incendiaron un camión que
transportaba carbón hacia la costa caribeña, de acuerdo con los
mismos testimonios. EFE

ifs/fjc

10/24/22-38/95

XA4445

U POXBT 10-21 00192
ICX AMT EXG

COLOMBIA-GUERRILLA
SECUESTRADAS SEIS PERSONAS POR DISIDENTES EN EL NOROESTE

Bogotá, 21 oct (EFE).- Dos funcionarios de una electrificadora regional y cuatro personas más han sido secuestradas hoy por el grupo de disidentes Ejército Revolucionario del Pueblo (ERP) en una zona rural del noroeste colombiano, informan las autoridades policiales.

Los secuestrados viajaban por el río Nechí en una embarcación que fue detenida en un falso retén que establecieron los rebeldes.

El múltiple secuestro tuvo lugar en una apartada zona al norte del Departamento de Antioquia, del que es capital Medellín, e integrada a una región afectada por la lucha territorial de guerrilla y paramilitares.

Según una versión de las autoridades en Medellín, entre los cautivos se encuentran dos funcionarios de la Empresa Antioqueña de Energía (EADE, gubernamental), el técnico Nelson Cañas y el auxiliar Alfonso Torres.

Dos comerciantes identificados como Medardo Arévalo y Luiz Erazo, lo mismo que dos vendedores, cuyos nombres se desconoce, completan el grupo de secuestrados.

El ERP es un pequeño grupo disidente del Ejército de Liberación Nacional (ELN) que actúa en el norte y noreste de Colombia. EFE
jgh/ib/cgr

10/21/22-11/98

XA4358

R POXBT 10-20 00170
ICX MUN EXG

COLOMBIA-EMBOSCADA
SEIS AGENTES FISCALIA SECUESTRADOS "ELN" Y TRECE DESAPARECIDOS

Bogotá, 20 oct (EFE).- Al menos seis agentes de la Fiscalía colombiana han sido secuestrados y otros trece dados por desaparecidos al interceptar guerrilleros del Ejército de Liberación Nacional (ELN) a una comisión judicial en la Sierra Nevada de Santa Marta, informan hoy fuentes oficiales.

Una fuente de la Dirección Nacional del Cuerpo Técnico de Investigaciones de la Fiscalía dijo en Bogotá que la comisión investigaba una matanza en zonas rurales de San Pedro de la Sierra cuando los rebeldes les tendieron una emboscada.

Uno de los miembros de la patrulla logró escapar, llegar a un pueblo y denunciar la acción insurgente.

Las fuentes dijeron que en total viajaban por esa zona más de veinte funcionarios de la Fiscalía, pero dijeron desconocer si hay víctimas mortales o heridos.

Según el coronel Octavio Grajales, comandante de Policía del departamento del Magdalena, en el que se encuentra la Sierra Nevada, dijo a emisoras de radio que los guerrilleros incendiaron los vehículos en los que viajaban los comisionados de la Fiscalía.

El oficial dijo que hay operaciones en esa zona para tratar de encontrar a los desaparecidos y rescatar a los secuestrados.

La comisión investigaba la matanza de trece campesinos de esa región, asesinados hace una semana, al parecer a manos de grupos paramilitares.

Una fuente de la Defensoría del Pueblo en Santa Marta, capital del Magdalena, precisó que los rebeldes pertenecen al "Frente Francisco Javier Castaño", del ELN, y que la interceptación de la comisión se registró en una carretera entre las pequeñas localidades de Barrancasaca y La Secreta. EFE

rrm/jlm/cgr

10/20/22-56/98

04

9814149

XA3800

R SUCBT 10-12 00303
MUN EXG ICX

COLOMBIA-GUERRILLA
EPL SECUESTRA 20 PERSONAS, ENTRE ELLAS CUATRO EXTRANJEROS

Bucaramanga (Colombia), 11 oct (EFE).- La guerrilla colombiana Ejército Popular de Liberación (EPL) ha secuestrado a 20 personas, entre ellas a cuatro extranjeros, en un retén instalado el sábado en una carretera del nordeste del país, dijo hoy una de las víctimas, dejada en libertad para informar de los hechos.

Mario Velásquez López, que estuvo en poder de los rebeldes durante una hora, confirmó el secuestro a la Prensa en la ciudad de Bucaramanga, según radio Caracol.

Velásquez relató que él y las otras personas secuestradas fueron detenidos en un retén instalado por los guerrilleros en la carretera que une Bucaramanga con la costa norte, a la altura del municipio de La Esperanza, en el departamento norteño de Santander.

Los guerrilleros escogieron a sus víctimas entre los ocupantes de los vehículos detenidos, y entre ellas, según Velásquez, se encuentran cuatro ciudadanos extranjeros, pero no indicó sus nacionalidades.

El liberado, un guitarrista de un grupo de mariachis, aseguró que también fue liberada una segunda persona para que informaran de la situación de las restantes víctimas a la Cruz Roja y la Defensoría del Pueblo.

Durante el retén, que se prolongó durante dos horas, los guerrilleros incendiaron tres automóviles.

En hechos similares, que la prensa colombiana ha bautizado como "la pesca milagrosa", la guerrilla Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia (FARC) secuestró en marzo pasado a otras 20 personas, entre las que se encontraban cuatro estadounidenses y un italiano.

Todas las víctimas fueron liberadas de forma paulatina en los dos meses siguientes.

El ELP, al que las autoridades atribuyen un número de integrantes inferior al millar, es una facción disidente del grupo rebelde del mismo nombre cuyos miembros, en su mayoría, se desmovilizaron a

XG2787

U FOXBT 10-28 00193
MUN IXX EXG

COLOMBIA-PRENSA
DETENIDO PRESUNTO ASESINO DE UN PERIODISTA

Bogotá, 28 oct (EFE).— La Policía de Colombia ha logrado detener hoy en el municipio de Yumbo, al oeste, al presunto asesino del periodista Bernabé Cortes, muerto a tiros el pasado 17 de mayo en Cali, capital del departamento de Valle (al que pertenece esta población).

Cortés fue asesinado cuando cubría una jornada cívica por la paz, y el sicario que le disparó lo hizo también contra un taxista, que también resultó muerto en el acto.

Identificado como Julio César Ospina, al presunto asesino se le buscaba por un triple homicidio cometido en julio pasado en Yumbo, y está considerado por la Policía como un delincuente de alta peligrosidad.

En el momento de su captura, Ospina tenía un revólver escondido en la ropa interior, donde también se le encontró una caja de cerillos llena de "basuco" (la basura que queda en el proceso de elaboración de cocaína, utilizado como droga derivada de alto grado de adicción).

En este año han sido asesinados en Colombia doce periodistas, la mayoría de ellos encargados de la información sobre la paz del país, y ésta ha sido la primera captura de presuntos autores materiales o intelectuales. EFE

ldo/cgr

10 DOCUMENTO 9814150
FECHA 28/10/78
TÍTULO Detenciones
PROCESO NO
P. N. DE F. PRECEDENTE 518593
VIOLACIONES Mayo
Colombia
En
Fare

Doc. con
partes poco
legible

FB5585

R ECOBT 10-28 00191
ICX MUN EXG

01-07

9814150

XQ2795

U POXBT 10-29 00159
ICX AMT EXG EUT

COLOMBIA-PARAMILITARES
EJERCITO DETIENE A CABECILLA PARAMILITAR

Bogotá, 28 oct (EFE).— Tropas del Ejército colombiano han detenido hoy en la localidad colombiana de San Juan de Urabá al cabecilla de un grupo paramilitar que opera en la mas importante región bananera del país, informan fuentes oficiales.

El detenido fue identificado como Pascual Rovira Soler, conocido como "Elías Pérez", que tiene en su contra varias órdenes de captura por asesinatos.

"Elías Pérez" está considerado jefe de un grupo de las Autodefensas Campesinas de Córdoba y Urabá (ACCU) que operaba en los municipios de San Juan de Urabá y Arboletes (noroeste), dijo el general Víctor Julio Alvarez, comandante de la I División del Ejército.

Ambas localidades forman parte de la región bananera y ganadera de Urabá, cuyo dominio se disputan varios grupos guerrilleros y los paramilitares y que ha sido en la última década escenario de sangrientas matanzas de trabajadores acusados de ser guerrilleros.
EFE

ifs/fmr/cgr

10/29/01-52/98

02

9814150

XV6189

R SUCBT 10-27 00173
AMT EXG ICX

COLOMBIA-GUERRILLA
DETENIDOS OCHO REBELDES FARC EN RESCATE DE ANCIANO SECUESTRADO

Bogotá, 27 oct (EFE).— Ocho guerrilleros de las Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia (FARC) fueron detenidos hoy, martes, en el oeste del país, por un comando policial de élite en el rescate de un anciano que los rebeldes tenían secuestrado.

Los insurgentes fueron sorprendidos en la zona montañosa de Dagua, población del departamento del Valle del Cauca, en la que mantenían al secuestrado.

Fuentes policiales en Bogotá identificaron al secuestrado como Carlos Arturo Borrero, de 73 años, y dijeron que estaba en poder de hombres del Frente XXX de la primera organización subversiva del país.

Una alta suma de dinero que no fue precisada exigían los guerrilleros por la liberación del anciano, que permaneció en manos de la facción durante un periodo tampoco informado.

Los rebeldes detenidos fueron trasladados a la ciudad de Cali, que es la capital departamental del Valle del Cauca, donde la Policía los dejó a disposición de la regional de la Fiscalía General. EFE

jgh/sc/emr

10/27/21-14/98

03

9814150

X47166

U FOXT 10-23 00232
mun exg lex

COLOMBIA-GUERRILLA
CAPTURAN CINCO MIEMBROS FINANZAS DE LAS FARC EN CENTRO PAIS

Bogotá, 23 oct (EFE).- La Policía colombiana desbarató hoy el comité de finanzas de un importante frente de las Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia (FARC) que actúa en el centro del país, con la captura de cinco de sus miembros acusados de, por lo menos, 40 casos de secuestro en el último año.

Los rebeldes fueron detenidos en montañas de Silvanía, población distante 46 kilómetros al suroeste de Bogotá.

El comandante regional de la Policía, coronel Carlos Barragán, precisó que entre los detenidos está el jefe de finanzas de la facción guerrillera del frente "Abelardo Romero".

El guerrillero fue identificado como Jesús Angel Castaño, quien fue detenido junto a Helman León Cerniza, Marco Aurelio Hernández, Antonio Restrepo y Luis Hernando Vallejo.

El comandante policial de Cundinamarca, departamento del que también es capital Bogotá, dijo a los periodistas que los guerrilleros estaban dedicados al secuestro y a la extorsión en una amplia región al suroeste de esta ciudad.

Un japonés que trabajaba como ejecutivo de una empresa bogotana y un concejal fueron mencionados por Barragán como algunos de los ciudadanos secuestrados durante el último año por esta comisión de finanzas de la facción de las FARC.

Según Barragán, los cinco guerrilleros realizaban tareas de "inteligencia" (información) para cometer nuevos secuestros y extorsiones en la región. EFE

JGH/GTP

10/23/20-07/96

9814150

FB5033

R FOXBT 10-17 00171
exg mun icx

COLOMBIA-DETENCION

CAPTURADO HOMBRE ACTIVO "BURRO BOMBA" MATO 12 POLICIAS

Bogotá, 17 oct (EFE).- Un presunto guerrillero que activó hace dos años y medio un "burro-bomba" que mató a doce policías fue detenido hoy, sábado, en una zona rural del norte de Colombia, informaron las autoridades.

Se trata de Alfonso Sierra Correa, alias "John", quien fue detenido por soldados de la Infantería de Marina en la zona de los Montes de María, en el departamento caribeño de Bolívar.

El coronel Luis Contento, comandante de Policía del departamento de Sucre, vecino a Bolívar, dijo que las autoridades policiales entregarán a la Fiscalía las pruebas que comprometen a "John" en el asesinato de los doce agentes.

El atentado con el "burro-bomba" se registró el 11 de marzo de 1996 cuando presuntos guerrilleros del Ejército de Liberación Nacional (ELN) cargaron al animal con varios kilos de dinamita que hicieron detonar frente al cuartel policial del municipio de Chalán, en el departamento de Sucre.

Sierra Correa fue trasladado a Cartagena de Indias, capital de Bolívar. EFE

rrm/ah/mm

05

9814150

XAJ001

U FOXBT 10-02 00439
icx amt exg

PARAGUAY-COLOMBIA (ampliación)

POLICIA DETUVO UNA HORA A DELEGADO GUERRILLA COLOMBIANA

Asunción, 2 oct (EFE).- La Policía Nacional de Paraguay detuvo hoy durante más de una hora al colombiano Javier Calderón, quien llegó la semana pasada a Asunción como delegado de las Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia (FARC).

Calderón fue detenido cuando salía de "Radio Cardinal", donde fue entrevistado sobre la misión que le trajo a Paraguay y las iniciativas de paz en Colombia, dijeron a EFE fuentes de la emisora.

Tras su detención, que se produjo en Lambaré, municipio vecino a la capital, el representante de la guerrilla colombiana fue trasladado al Departamento de Investigaciones de la Policía, en el centro de Asunción, para ser interrogado.

Aproximadamente una hora después, Calderón fue liberado y explicó a la prensa que la Policía argumentó que precisaba hacer una verificación de su identidad.

Posteriormente, cuando terminaba sus declaraciones con los periodistas, Calderón fue llamado nuevamente por los agentes de Investigaciones y permaneció en estas dependencias media hora más.

"Me tomaron una vez más las huellas dactilares. Al parecer, la tecnología que poseen no funciona muy bien", comentó finalmente el colombiano, quien estaba acompañado por dirigentes de un grupo paraguayo de izquierda, el Movimiento Patria Libre (MOPALI).

Calderón se mostró sorprendido por lo ocurrido y lamentó este tipo de situaciones, porque, según él, "hay temor de que estas cosas puedan sabotear las iniciativas de paz en Colombia".

"Ocurre que cada vez que tratamos de acercarnos a la paz buscando vías diferentes a la guerra, hay sectores militaristas, mercaderes de la guerra que tratan de torpedear de una u otra forma las salidas políticas", subrayó Calderón.

El portavoz de la Policía Nacional, comisario Pablo Marín, confirmó a EFE la liberación del colombiano e informó de que había sido requerido a petición del jefe de la Dirección de Migraciones del Ministerio del Interior, Gustavo Franco Araujo.

"Migraciones estaba interesado en verificar la identidad del citado extranjero y conocer su situación legal en el país", añadió Marín al destacar que no se detectaron irregularidades en los documentos del detenido.

Calderón llegó hace una semana desde Argentina, donde reside, y se reunió con el presidente del Congreso, Luis González Macchi, a quien le planteó la posibilidad de que legisladores paraguayos participen como testigos o garantes del proceso de paz interna en Colombia.

Las conversaciones entre la guerrilla y el Gobierno, había anunciado entonces, comenzarán en noviembre próximo con el objetivo de poner fin a un conflicto que ya dura 50 años.

Fuentes del MOPALI señalaron que Calderón permanecerá posiblemente dos días más en la capital paraguaya. EFE

jbc/jim/pg

XA2993

U POXBT 10-02 00127
ICX AMT EXG

COLOMBIA-GUERRILLA
CAPTURAN A JEFE DE MILICIA CREADA POR ELN EN MEDELLIN

Medellín (Colombia), 2 oct (EFE).- El guerrillero Hugo de Jesús Maya Castaño, que dirigía a un grupo local de milicianos del Ejército de Liberación Nacional (ELN), fue capturado hoy en un barrio del occidente de Medellín, informó la Policía.

Maya fue detenido por un comando del bloque antiterrorista urbano de la Policía Metropolitana de esta ciudad del noroeste colombiano.

Fuentes policiales indicaron que el rebelde era el dirigente máximo del grupo Comandos Armados del Pueblo (CAP), creado por el ELN y que operaba en barrios de occidente de Medellín.

Maya, de 30 años, está acusado de una serie de acciones terroristas que han tenido lugar en esa parte de la ciudad colombiana desde 1996. EFE

jgh/tg/cgr

10/02/21-22/98

07-07

9814150

NO DOCUMENTO 9814151
 TITULO _____
 PROYECTO 518593
 PERIODO DE EVALUACION _____
 VALUACIONES 11140
Colombia
EPL

XG1923

U FOXBT 10-01 00265
 ICX MUN EXG FNS STN

COLOMBIA-PAZ T

EPL PIDE A AL CONGRESO CONVOQUE ASAMBLEA CONSTITUYENTE

Bogotá, 30 sep (EFE).— El sector disidente del desmovilizado grupo guerrillero Ejército Popular de Liberación (EPL) colombiano, pidió al Congreso convocar una asamblea constituyente para superar el conflicto armado que padece el país, aseguró hoy el parlamentario Gerardo Tamayo.

El representante en la Cámara por el Partido Liberal, y quien estuvo secuestrado durante casi dos meses por el EPL, divulgó un documento que le fue entregado por sus captores para que lo diera a conocer en una sesión plenaria del Legislativo.

Tamayo dijo que esa guerrilla "está dispuesta a construir la paz bajo tres elementos básicos que son la soberanía, la democracia social y la justicia".

La disidencia del EPL "está dispuesta a participar en el proceso de paz" que se propone emprender el gobierno de Andrés Pastrana, dijo también Tamayo.

El gobierno de Pastrana comenzará en breve una ronda de negociaciones con las Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia (FARC) y avala diálogos con vistas a un proceso de paz entre miembros de distintos sectores de la sociedad y el Ejército de Liberación Nacional (ELN).

El EPL, que hace algunos años fue la tercera fuerza rebelde colombiana, después de las FARC y el ELN, quiere participar en unas conversaciones de paz "en las que estén presentes todos los estamentos de la sociedad", según Tamayo.

El grueso del EPL suscribió en 1991 un pacto de desmovilización durante el gobierno del presidente César Gaviria y se convirtió entonces en el partido político "Esperanza, Paz y Libertad", aunque una minoría de combatientes decidió seguir en la lucha armada. EFE

Rrm/tg/jmg

10/01/02-07/SE

9814151

01-01

X01986

U POXBT 10-02 00320
ICX AMT EX6 ALE

COLOMBIA-PARAMILITARES

JEFE AUTODEFENSAS AMENAZA ALTERAR PROCESO PAZ CON GUERRILLAS

Bogotá, 1 oct (EFE).- El jefe de las Autodefensas del Magdalena Medio colombiano, Ramón Isaza, uno de los hombres más buscados de Colombia, amenazó hoy con alterar el proceso de paz que pretende emprender el Gobierno del presidente Andrés Pastrana con grupos de guerrilla, alegando que este no ha contado con ellos.

"Nosotros estamos listos para sabotearles el área" de distensión que se propone "despejar" el Gobierno de presencia militar para permitir los diálogos con los rebeldes "ya que a nosotros nos ha dado la espalda", advirtió Isaza.

El jefe paramilitar así lo señaló en una entrevista concedida a un periodista del canal de televisión "Caracol" y a la emisora "RadioNet" en "algún lugar del Magdalena Medio", amplia zona del centro y norte del país, en las riberas del principal río colombiano.

Isaza se refirió a los territorios o "áreas de distensión", en que serán declarados los cascos urbanos y zonas rurales de los municipios de Mesetas, Vista Hermosa, La Macarena y Uribe, en el departamento del Meta, este del país y San Vicente del Caguán, en el del Caquetá, selvas del sur.

La retirada militar de esos pueblos fueron pedidos por las Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia (FARC) al presidente Pastrana en una reunión entre el propio gobernante y los máximos jefes de esas guerrillas, Manuel Marulanda Vélez, alias "Tirofijo" y Jorge Briceño conocido como "Mono Jojoy" el pasado 9 de julio.

Las Autodefensas Unidas de Colombia (AUC), fusión de grupos paramilitares, organización a la que pertenece Isaza, también ha solicitado al Gobierno el retiro militar de un pueblo "en el norte" del país, pero la Administración aún no ha tomado una decisión al respecto.

Pastrana, sin embargo, sí ha admitido su intención de dialogar con los paramilitares "en mesas distintas" a las de las guerrillas.

Según Isaza, las Autodefensas "no han recibido el mismo trato" y por eso "seguiremos adelante combatiendo". EFE

rrm/cgr

Nº DOCUMENTO	9814152
TÍTULO	
FECHA	10/02/02-38/98
VALOR	1140
	Paramilitares 12000
	Colombia 65592

01-02

9814152

XG2027

U POKBT 10-03 00357
10X ANT EXG

COLOMBIA-RECONCILIACION
PASTRANA ESPERA PARAMILITARES NO ALTEREN PROCESO PAZ CONGUERRILLA

Bogotá, 2-oct (EFE).-- El presidente colombiano, Andrés Pastrana, dijo hoy que confiaba en que los grupos paramilitares que operan en Colombia no cometerían actos de sabotaje durante el proceso de paz que se propone emprender su Gobierno con las guerrillas.

Pastrana hizo estas declaraciones en la ciudad de Ibagué, un día después de que el jefe paramilitar Ramón Isaza amenazase con alterar el orden en las zonas que serán despejadas por el Ejército durante las conversaciones con las guerrilleras Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia (FARC).

El jefe del Estado dijo que su intención es llevar a cabo un proceso de paz "con todos los actores del conflicto armado" que sacude a su país desde hace décadas, "ya sean guerrilla o autodefensas".

Para Pastrana, las amenazas de Isaza "no van a impedir que el proceso de paz siga su curso" y señaló que otro jefe paramilitar, Carlos Castaño Gil, "anunció su disposición de dialogar con el Gobierno".

Isaza, jefe de las "Autodefensas del Magdalena Medio" colombiano y uno de los hombres más buscados de Colombia, amenazó hoy con obstaculizar el proceso de paz entre el Ejecutivo colombiano y los grupos guerrilleros, alegando que el Gobierno no ha contado con ellos.

"Nosotros estamos listos para sabotearles el área" de distensión que se propone "despejar" el Gobierno de presencia militar para permitir los diálogos con los rebeldes "ya que a nosotros nos ha dado la espalda", advirtió Isaza.

Los territorios o "áreas de distensión" incluyen a los cascos urbanos y zonas rurales de los municipios de Mesetas, Vista Hermosa, La Macarena y Uribe, en el departamento oriental del Meta, y San Vicente del Caguán, en el del Caquetá, en la selvas del sur colombiano.

La retirada militar de esos pueblos fue pedida por las FARC a Pastrana durante una reunión entre el presidente y los máximos jefes de ese grupo guerrillero: Manuel Marulanda Vélez, alias "Tirofijo", y Jorge Briceño, conocido como "Mono Jojoy", el pasado nueve de julio.

"No entiendo la actitud del señor Isaza", declaró Pastrana y explicó que las zonas que se despejarán "es una de las bases para iniciar los acercamientos conducentes a un proceso de paz". EFE

rrm/tg/cgr

10/03/00-00/98

02-02

9814152

Nº DOCUMENTO 981453

REGISTRO

FECHA

FECHA DE ENTREGA

VINCULO CRONOL

1140

Colombia

ELN

Pdec

EPL

XH6892

U POKET 10-13-00412
mun exg icx

COLOMBIA-PAZ (ampliación)

SENADO APRUEBA PRESENCIA JEFES REBELDES EN SESION SECRETA

Bogotá, 13 oct (EFE).— El Senado de Colombia aprobó hoy la intervención de jefes o portavoces de los tres principales grupos guerrilleros del país en una sesión secreta del Congreso que deberá celebrarse antes de que finalice este año.

La decisión fue adoptada pese a la postura en contrario del Gobierno del presidente colombiano, Andrés Pastrana, que considera "prematura" la presencia de líderes rebeldes en el Legislativo.

Con esta aprobación, los jefes máximos o portavoces de las Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia (FARC), el Ejército de Liberación Nacional (ELN) y el pequeño grupo disidente del desarticulado Ejército Popular de Liberación (EPL) podrán participar en la sesión prevista.

La eventual presencia de líderes rebeldes en el Congreso había sido propuesta al Senado por la parlamentaria liberal Piedad Córdoba, quien recientemente sostuvo una entrevista con el líder de las FARC, Manuel Marulanda Vélez ("Tirofijo"), y el responsable militar de la misma guerrilla, Jorge Briceño (el "Mono Jojoy").

La dirigente política acudió a la reunión, que tuvo lugar en selvas del sur colombiano y que fue desautorizada por el Gobierno, con sus colegas Amylkar Acosta y Jaime Dusan, que hacen parte de la Comisión Accidental de Paz de la Cámara alta.

La presencia en el recinto parlamentario de los jefes o portavoces insurgentes fue aprobada en una sesión plena del Senado, anunció a los periodistas la senadora Córdoba.

El legendario líder de las FARC expresó al comité del Senado, con el que se reunió recientemente, su disposición a intervenir en el Congreso.

La iniciativa permitirá la participación de los portavoces del ELN Francisco Galán y Felipe Torres, que hoy regresaron a la prisión de máxima seguridad de Itagüí, cercana a Medellín, en la que están detenidos y de la que salieron el sábado para una reunión preparatoria de una convención nacional en busca de la paz.

Asimismo, el "comandante" de los disidentes del EPL, Francisco Caraballo —igualmente preso en esta misma cárcel—, podrá participar en la sesión secreta.

En una reunión a puerta cerrada con la Comisión Accidental de Paz del Senado, el alto comisionado gubernamental de Paz, Víctor Ricardo, afirmó que es "prematura" la presencia insurgente en el recinto del Legislativo en la capital colombiana.

Pero Ricardo dijo que el Gobierno no puede oponerse a la decisión de los congresistas.

Según la proposición aprobada, la presencia de rebeldes en la sesión parlamentaria secreta será coordinada con la Administración colombiana. EFE

JGH/GTP

10/13/23-52/98

01-01

9814153

Nº DOCUMENTO	9814154
TÍTULO	
FECHA	
PAÍS	
VINUL	11140
	Colombia
	ELN

TE1242

U ECOBT 10-20 00712
icx mun

COLOMBIA-EXPLOSION (Previsión)
PROCESO PAZ HERIDO TRAS ADMITIR ELN ATENTADO Y ACUSAR EJERCITO

Bogotá, 20 oct (EFE).- El proceso de paz entre el Gobierno de Colombia y el Ejército de Liberación Nacional (ELN) quedó herido tras admitir esa guerrilla que voló un oleoducto y acusar a los militares de provocar un incendio con el crudo derramado, lo que causó la muerte de 48 personas.

El jefe máximo del ELN, Nicolás Rodríguez, más conocido como "Gabino", leyó por radio anoche, 36 horas después de la tragedia, un comunicado.

En la madrugada del domingo una explosión y el posterior incendio en el oleoducto Central situado en el noroeste de Colombia destruyó 65 casas del pequeño caserío de Fraguas en la zona rural de Machuca, cerca al municipio de Segovia.

La explosión y la conflagración sorprendieron dormidas a las víctimas mortales y a los más de sesenta pobladores, en su mayoría campesinos y mineros, que sufrieron quemaduras de segundo y tercer grado.

Según Gabino, "no es política del ELN, ni mucho menos costumbre, realizar acciones con el propósito deliberado de producir víctimas".

El jefe guerrillero dijo que "la historia de nuestro accionar sobre la infraestructura petrolera así lo demuestra" y se interrogó "¿qué otra voladura de oleoductos ha producido víctimas?"

En la opinión nacional e internacional, agregó el rebelde en la lectura del comunicado de siete puntos, "se habla que el ELN ha sido el responsable de dicha masacre y queremos aclarar que una masacre es una acción deliberada para matar simultáneamente a varias personas inermes, práctica totalmente ajena a nuestra ética".

"Se podrán decir mil cosas, se podrán inventar mil mentiras, pero la verdad de los hechos se impondrá por encima de cualquier pretensión", subrayó el insurgente.

El general Fernando Tapias, comandante de las Fuerzas Militares colombianas, respondió anoche mismo que sentía "estupor por la irresponsabilidad de acusar al Ejército por la tragedia".

"Gabino" reconoció que un comando "de la compañía Cimarrón de nuestra organización colocó una carga de explosivos que rompió el tubo del oleoducto en el sitio de La Palma y que acto seguido el comando se retiró del lugar".

01-01

9814154

DOCUMENTO 9814155

TITULO

FECHA

PAIS

WVFL

11110
Colombia

ELN

XE1798

U.P.O.X.T 10-20 00589
mun exg idx

Poco leg.

COLOMBIA EXPLOSION (prevision)
FUERZAS MILITARES RECHAZAN ACUSACION REBELDE SOBRE INCENDIO

Bogotá, 20 oct (EFE).- Las Fuerzas Militares de Colombia han rechazado la acusación de la guerrilla del ELN de que fueron ellas las que provocaron el trágico incendio del crudo derramado en un atentado rebelde a un oleoducto del noroeste del país.

"Es absurdo, totalmente absurdo", dijo el comandante militar, el general Fernando Tapias, quien explicó en una reunión con los periodistas de Bogotá detalles del atentado rebelde y la posterior intervención del Ejército.

Tapias dijo que los técnicos de la línea de transporte de crudo volada, el Oleoducto Central, explicaron que el incendio del petróleo vertido comenzó menos de dos minutos después de que fuera activada la carga explosiva.

Unos ochenta kilos de dinamita utilizó el reducto del Ejército de Liberación Nacional (ELN) autor del atentado, el más grave de la ofensiva que el grupo insurgente mantiene desde hace doce años contra las infraestructuras petroleras del país.

La volatilidad del combustible derramado, cerca de 30.000 barriles de crudo de alta calidad, originó una gran conflagración que tomó el cauce de un riachuelo y alcanzó el caserío de Machuca, compuesto por unas 200 viviendas.

La emergencia se produjo el domingo por la madrugada. Cuarenta y cinco vecinos murieron en el incendio que arrasó parte de la aldea y otros cinco han fallecido en centros médicos de la ciudad de Medellín, donde permanecen ingresados 58 heridos más.

El general Tapias sostuvo que "es un imposible técnico, moral y físico" que hayan sido sus tropas las que ocasionaron el incendio.

En un comunicado difundido anoche, el Comando Central (COCE) ELN se responsabilizó de la voladura del oleoducto, pero no de la conflagración, que atribuyó a disparos hechos por los militares.

Las patrullas del Ejército más cercanas estaban a unos quince kilómetros del lugar del atentado, observó Tapias, quien precisó que las tropas en el área conocieron de la acción terrorista una hora después y llegaron al poblado poco antes del mediodía del domingo.

"Es muy triste que personas que actúan de esa manera no tengan el valor de responder por las consecuencias de sus actos", expresó el ministro de Defensa, Rodrigo Lloreda, al reafirmarse en su rechazo a la sindicación de los rebeldes.

El también ex canciller subrayó que el ELN debió reconocer, además del atentado al oleoducto, los efectos de la voladura.

Con Lloreda coincidieron el presidente del Episcopado y de la Comisión de Conciliación Nacional (CCN), Alberto Giraldo Jaramillo, para quien los rebeldes no pueden evadir su responsabilidad en tragedias como la de Machuca.

El ex ministro de Exteriores Augusto Ramírez dijo que el ELN debe reconocer que causó esta emergencia, que el también integrante de la CCN (creada por la Iglesia para promover un diálogo de paz con la guerrilla) calificó como "un genocidio".

El jefe militar recordó que no es la primera vez que tienen lugar en el noroeste colombiano emergencias como la del domingo.

En 1992, precisó Tapias, dos atentados seguidos de incendios similares en el mismo oleoducto dejaron un saldo de doce muertos y nueve heridos.

Según estadísticas oficiales mencionadas por el comandante de las Fuerzas Militares, el ELN ha atentado desde 1986 en 565 ocasiones contra instalaciones petroleras del país.

Más de 1,6 millones de barriles de crudo han sido derramados por estas acciones terroristas, que han causado graves daños ambientales y millonarias pérdidas económicas a esta industria.

Con esta campaña, el grupo insurgente rechaza la presencia en el país de las multinacionales del sector, que operan en asociaciones con la Empresa Colombiana de Petróleos (ECOPETROL, estatal). EFE

jgh/jla

2 - 2

10/20/18-55/98

9814155

Nº DOCUMENTO	9814156
TÍTULO	Atentado
PAÍS	
FECHA	
VINCULO	11140
	Colombia
	ELN
	FARC

267914

U SUCBT 10-28 00284
mun exg ien

COLOMBIA-GUERRILLA

MUEREN 16 MILITARES Y REBELDES EN ATAQUES EN NORESTE PAIS
(amplía la enviada con referencia XW3203)

Bogotá, 28 oct (EFE).- Ocho guerrilleros, seis soldados y dos policías murieron y quince militares más resultaron heridos en dos ataques del Ejército de Liberación Nacional (ELN) registrados hoy en la localidad colombiana de Hacarí, en el noreste del país, informaron las autoridades en Bogotá.

La mayoría de las víctimas eran integrantes de tropas del Ejército que fueron víctimas de una emboscada a las afueras de Hacarí cuando acudían en apoyo de los policías de la población, que combatían un asalto de los rebeldes.

Las autoridades militares en la capital colombiana precisaron que un numeroso grupo de hombres del ELN irrumpió el martes por la noche en ese municipio de Norte de Santander, departamento de la frontera noreste de Colombia con Venezuela.

En los combates, que se prolongaron durante varias horas, murió el comandante del puesto local, el sargento Gabino Díaz, y otro policía no identificado.

Seis policías más, que fueron trasladados por vía aérea a Cúcuta, la capital departamental, resultaron heridos en este ataque.

Las fuentes agregaron que tropas del Ejército que habían sido desplazadas a Hacarí fueron víctimas de la emboscada en una zona rural cercana a la población.

Seis soldados murieron y nueve resultaron heridos en este ataque, para el que los rebeldes del segundo grupo insurgente de Colombia activaron cargas explosivas al paso de los militares.

En los ataques, ocho guerrilleros también perdieron la vida, precisaron las autoridades.

La facción del ELN destruyó el puesto de Hacarí y causó destrozos a la sede de la Alcaldía, a la agencia del banco estatal Caja Agraria y a viviendas aledañas a estas edificaciones públicas. EFE

jgh/jla/jpg

10/28/18-39/98

Doc. poco leg.

01-15

9814156

X67930

U SUCBT 10-28 00301
amt icx

COLOMBIA-TERRORISMO
DINAMITADO POR REBELDES CONTROL DE HIDROELECTRICA EN NOROESTE

Medellín (Colombia), 28 oct (EFE).- Una facción rebelde dinamitó hoy el centro de control de la central hidroeléctrica de Calderas, en el noroeste de Colombia, denunciaron en Medellín los operadores de la planta.

El atentado terrorista es el segundo en 47 días contra el mismo complejo y dejó sin control la operación de las compuertas del embalse que alimenta la instalación productora de electricidad.

El sabotaje fue atribuido por el comando regional de la Policía al frente "Luis Alirio Buitrago" del Ejército de Liberación Nacional (ELN).

A la misma facción se le responsabilizó el anterior atentado contra esta planta y en el que los rebeldes dejaron inservible la sala de máquinas de generación eléctrica.

El gerente de general de la empresa de Generación de Interconexión Eléctrica S.A. (ISAGEN, estatal), Guillermo Arango, advirtió en un comunicado de que un sabotaje de esta naturaleza puede causar una gran tragedia en comunidades ribereñas en caso de una liberación incontrolada de agua embalsada.

En el caso de Calderas, que tiene una capacidad instalada de 28 megavatios, su represa es alimentada por el río homónimo, al que es a su vez descargada agua en épocas de intensas lluvias.

Como consecuencia de la acción dinamitera, explicó Arango, las compuertas de la presa no pueden ser abiertas dado que "no hay manejo de la compuerta radial, que regula la descarga para el manejo de los niveles del embalse".

El gerente general de ISAGEN dijo que este nuevo sabotaje interrumpe los trabajos de reconstrucción de la sala de máquinas de la planta, lo que genera una situación adicional de incertidumbre sobre su futura puesta en marcha.

La hidroeléctrica de Calderas es parte de una red de plantas construidas en una vasta región al oriente de esta ciudad, que es la capital departamental de Antioquia. EFE

jgh/jpg

10/28/20-20/98

02

9814156
9914180

XV6141

R FOXBT 10-26 00174
MUN EXG ICX

COLOMBIA-COMBATES
MUERTOS SEIS GUERRILLEROS EN DOS ENFRENTAMIENTOS CON EJERCITO

Bogotá, 26 oct (EFE).- Seis guerrilleros colombianos murieron en dos enfrentamientos registrados en zonas rurales del departamento de Antioquia, en el noroeste del país, según informaron hoy las autoridades castrenses.

El subcomandante de la IV Brigada Militar, coronel José Régulo Alvarez, precisó en Medellín, capital departamental, que el primer combate se registró en la tarde del domingo en zona rural de San Antonio del Prado donde tropas del Batallón Atanasio Girardot dieron de baja a cuatro guerrilleros.

Los rebeldes, del frente 34 de las Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia (FARC), según la fuente, pretendían levantar un retén en una carretera cuando fueron sorprendidos por las tropas.

En un segundo combate, cerca al municipio de La Unión, murieron hoy, lunes, dos presuntos guerrilleros, de un grupo aún no identificado por las autoridades.

En las dos acciones el Ejército se incautó de armas, municiones, equipos de campaña y de comunicaciones, dijo la fuente. EFE
rrm/asr/emr

10/26/18-56/98

X02719

U FOXBT 10-27 00185
ICX MUN EX6

COLOMBIA-GUERRILLA
DOS NUEVOS ATENTADOS CONTRA PRINCIPAL OLEODUCTO

Bogotá, 26 oct (EFE).- Las Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia (FARC) han hecho estallar hoy dos nuevas cargas de dinamitas contra el oleoducto Caño Limón-Coveñas, el más importante del país, informan hoy portavoces de la Empresa Colombiana de Petróleos (ECOPETROL, estatal).

Un primer atentado en Saravena (este, frontera con Venezuela) en el kilómetro 69 del oleoducto, que mide 780 kilómetros, causó el derrame de unos 9.500 barriles de petróleo y la suspensión del bombeo de crudo desde la zona oriental de producción hacia el puerto caribeño de Coveñas (noroeste).

Cuando los técnicos de ECOPETROL se desplazaron al lugar, hallaron otra rotura, al parecer producida por un nuevo estallido cuando ya había sido suspendido el bombeo, a 50 metros del sitio del primer atentado.

Con los dos nuevos atentados contra el oleoducto Caño Limón-Coveñas, van 68 este año contra el tubo, que ha sufrido más de 600 por parte de guerrillas desde que fue inaugurado en 1986.

Los daños en el oleoducto fueron reparados por los técnicos y el bombeo de crudo ha sido restablecido. EFE
ldo/tg/cgr

10/27/02-14/98

04

9814156

XV5993

R FOXBT 10-21 00164
AMT ICX

COLOMBIA-GUERRILLA
MILITAR Y CUATRO REBELDES MUERTOS EN COMBATE EN SURESTE

Bogotá, 21 oct (EFE).- Un militar y cuatro rebeldes murieron y dos soldados más resultaron heridos en un combate entre tropas contrainsurgentes del Ejército y una facción de las Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia (FARC) en el sureste del país informaron hoy las autoridades castrenses en Bogotá.

Varias armas de fuego, materiales de intendencia y documentos fueron decomisados tras el enfrentamiento, que se produjo en montañas de la población de Murillo, en el departamento del Tolima.

Fuentes militares precisaron que un sargento segundo identificado como Miguel Fabio Ortiz perdió la vida en el combate, mientras que dos soldados resultaron heridos.

Cuatro guerrilleros fueron muertos por las tropas, que se incautaron de una subametralladora, un revólver, una pistola y otros materiales.

Los rebeldes integraban el frente "Tulio Barón" de las FARC, la primera organización insurgente en importancia del país. EFE
jgh/emr

10/21/15-15/98

98141567

COLOMBIA-EXPLOSION
MINISTRO REVELA ACCION FALLIDA TERRORISTA NUBIESE ARRASADO
PUERTO PETROLERO

Bogotá, 19 oct (EFE).- El ministro de Defensa de Colombia, Rodrigo Lloreda, reveló hoy que hace varios días fue desactivada una carga de dinamita en un gasoducto cerca de Barrancabermeja, cuya explosión hubiera arrasado este puerto petrolero del noreste del país de unos 170.000 habitantes.

Lloreda dijo que fue informado del alcance de esta fallida acción terrorista por su colega de Minas y Energía, Luis Carlos Valenzuela, después de la tragedia ocurrida el domingo en el noroeste colombiano con la explosión de un oleoducto.

Un total de 47 personas muertas, 61 heridas y un número indeterminado de desaparecidas es el saldo de la explosión de un tramo del Oleoducto Central de Colombia en el caserío "Machuca", de la localidad de Segovia (Antioquia), que Lloreda atribuyó casi con seguridad a un atentado del Ejército de Liberación Nacional (ELN).

El 70 por ciento del poblado fue destruido por las llamas que, además, consumieron de 28.000 a 32.000 barriles de crudo, que fue el volumen de petróleo derramado tras la explosión, según los cálculos de los propietarios del oleoducto.

En unas declaraciones a las radioemisoras de Bogotá, el ministro de Defensa explicó que la alta volatilidad de los combustibles que son transportados por el Central originó la ola de fuego que alcanzó el caserío "Machuca".

Lloreda explicó que de haber sido activadas las cargas halladas en el gasoducto que atraviesa el puerto petrolero de Barrancabermeja el efecto habría sido superior al del caserío.

"Un gasoducto puede generar una explosión en serie que podría abarcar hasta 80 kilómetros", afirmó el titular de Defensa, para quien la acción "habría podido arrasarse la ciudad entera".

Con cerca de 170.000 habitantes, unos 25.000 de ellos en la zona rural, Barrancabermeja es el primer puerto sobre el río Magdalena, la principal arteria fluvial del país, y allí tienen sede las principales instalaciones industriales de la Empresa Colombiana de Petróleos (ECOPETROL, estatal).

Lloreda añadió a las radioemisoras que el país tiene que "reaccionar frente a esto y exigir que se suspendan este tipo de atentados".

Las autoridades sospechan que la explosión del domingo fue provocado por el ELN, segundo grupo rebelde de Colombia y que centra buena parte de su actividad en acciones terroristas contra las infraestructuras del sector petrolero.

Para el ministro de Defensa es difícil que los responsables de la explosión admitan que fueron sus autores. EFE

igh/ltn/jpg

10/19/14-23/98

06

9814156

XA419B

R POXBT 10-18 00134
mun icx exg

COLOMBIA-VIOLENCIA
TRES MUERTOS Y TRES DESAPARECIDOS EN INCURSION ARMADA

Medellín (Colombia), 17 oct (EFE).- Tres personas, entre ellas dos hermanos, fueron asesinadas hoy por un grupo de hombres armados en el municipio colombiano de Carmen del Viboral, y otras tres se encuentran desaparecidas desde la incursión armada, informó la Policía.

Las víctimas fueron identificadas como Margarita Hernández y los hermanos José y Gilberto Quintero, quienes fueron asesinados en un domicilio de Carmen del Viboral, ubicado a 50 kilómetros de la ciudad de Medellín, en el noroeste.

Las autoridades desconocen si las tres personas de las que los pobladores del municipio han denunciado su desaparición están huidas o se encuentran en poder del grupo armado, del que se desconoce si se trata de guerrilleros, paramilitares o delincuentes comunes. EFE

ifs/af

10/18/01-09/98

07

9814156

COLOMBIA-GUERRILLA
TRES GUERRILLEROS DEL ELN MUERTOS EN ALLANAMIENTO

Bogotá, 15 oct (EFE).- Tres guerrilleros del Ejército de Liberación Nacional (ELN) de Colombia murieron hoy al repeler a tiros un allanamiento de las fuerzas de seguridad en Barrancabermeja, nordeste del país, informaron fuentes castrenses.

Varios policías y militares, tras un aviso de que en el barrio popular 1 de Mayo tenía su residencia un grupo de miembros del frente urbano "Resistencia Yariguíes" del ELN, se trasladaron al lugar para realizar un allanamiento.

En la casa se encontraban tres insurgentes, entre ellos un adolescente de 17 años, que se enfrentaron a tiros con los uniformados desde el mismo momento en que estos estacionaron sus vehículos frente a la residencia.

Tras un corto enfrentamiento en el que murieron los rebeldes, las autoridades entraron al lugar, donde hallaron armas, explosivos, minas contrapersonas y prendas con distintivos del ELN, guerrilla que tiene amplia presencia en Barrancabermeja. EFE

ldo/sc/fr

10/15/19-36/98

08

XE1729

U RDXBT 10-15 00263
mun axg iox

COLOMBIA-MATANZA
GUERRILLA MATA A SIETE PERSONAS EN TIENDA DE PUEBLO

Bogotá, 15 oct (EFE).- Una facción de la guerrilla Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia (FARC) mató hoy a siete personas, entre ellas tres menores de edad, cuando departían a primera hora en una tienda de Guachetá, población del centro del país, informaron fuentes castrenses.

Sólo un joven, que se halla gravemente herido en el hospital local, sobrevivió al ataque guerrillero, por lo que de momento no hay testigos que proporcionen detalles sobre cómo ocurrieron los hechos.

En la tienda solían reunirse diariamente grupos de jóvenes labriegos y estudiantes para tomar café antes de iniciar sus labores.

Según las fuentes, durante la rutinaria reunión de hoy llegaron hombres del Frente 52 de las FARC, que opera en la zona, se llevaron a varios jóvenes consigo y dispararon al resto indiscriminadamente con fusiles.

Cinco jóvenes de entre 16 y 19 años, además de dos mujeres de 32 y 43, murieron en el lugar, mientras otro adolescente de 18 años fue trasladado con graves heridas al hospital de Guachetá, donde está custodiado por la Policía.

Al menos otros cinco jóvenes se encuentran desaparecidos, al parecer llevados por los subversivos en su huida por las montañas de la región.

Versiones de vecinos señalan que pudo tratarse de una represalia de las FARC por posibles ayudas de los jóvenes a las autoridades en asuntos relacionados con la lucha contraguerrillera en la zona.

Mientras se trata de establecer las causas de la matanza, tropas de la Brigada 13 del Ejército realizan operativos en los alrededores de Guachetá para hallar a los desaparecidos y a sus captores. EFE

ldo/fr

10/15/15-03/92

09

9814156

XXORVA

R FOXT 10-14 0025
SUN EXG 10X

COLOMBIA-GUERRILLA

DOS POLICIAS MUERTOS Y CINCO REHENIDOS EN ATAQUES FARC

Bogotá, 15 oct (EFE).- Dos policías murieron, uno resultó herido y cinco más fueron hechos rehenes en varios ataques de las Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia (FARC) ocurridos hoy en el sur y el suroeste del país, informaron fuentes policiales.

En San Bernardo, del departamento de Cauca (límite con Ecuador), murieron un oficial y un agente de la Policía local durante el asalto de una facción de las FARC a la población, que se repitió simultáneamente en las vecinas La Cruz, Génova y San Juan de Albán.

Las autoridades aún desconocen la magnitud de los daños causados por las FARC en las cuatro poblaciones, pero se sabe que, además de los dos muertos y un herido en San Bernardo, en total fueron retenidos dos agentes.

Otros tres integrantes de la Fuerza Pública fueron hechos rehenes en un retén ilegal instalado por las FARC en la vía que de Florencia conduce a Puerto Rico, en el sureño y selvático departamento de Caquetá.

Hace dos semanas, las FARC enviaron al Gobierno la lista de 245 soldados y policías en su poder (retenidos en múltiples ataques realizados desde diciembre pasado) que pretende canjear por rebeldes de ese grupo presos en diferentes cárceles del país.

Los jefes de las FARC desean que el canje se realice antes de iniciar diálogos formales de paz, los cuales, de acuerdo con una orden impartida el pasado miércoles por el presidente del país, Andrés Bastrana, para la creación de una zona de distensión en las selvas sureñas, han de comenzar en noviembre próximo. EFE.

ldc/sc/mm

10/15/14-05/98

9814156

10

XA3994

R FOXT 10-14 00251
ICX AMT

COLOMBIA-GUERRILLA

UN POLICIA Y TRES CIVILES, MUERTOS EN INCURSIONES REBELDES

Medellín (Colombia), 14 oct (EFE).- Un policía y tres civiles resultaron muertos hoy y cinco fincas, incendiadas en dos incursiones de rebeldes en dos apartadas poblaciones del noroeste de Colombia, informaron las autoridades en la ciudad de Medellín.

Además, otro policía resultó herido grave y un civil fue secuestrado en los mismos ataques, que tuvieron lugar en las localidades de El Bagre y Abriaquí, al norte y al oeste de esta capital.

Las autoridades militares y policiales de la región dijeron que el primer asalto se produjo en una zona rural de Abriaquí, donde guerrilleros de las Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia (FARC) dieron muerte a dos administradores de fincas, secuestraron a otro e incendiaron cinco haciendas.

Asimismo, cinco trabajadores agrícolas fueron retenidos durante varias horas por los rebeldes, de una facción del principal grupo insurgente del país, que actúa en esa región, a 155 kilómetros al oeste de Medellín.

La segunda acción fue atribuida por las autoridades a presuntos miembros del Ejército de Liberación Nacional (ELN), que atacaron a una patrulla de policías en un barrio de El Bagre.

Un policía y un civil murieron y otro miembro de la fuerza pública resultó herido de gravedad en esta emboscada.

La localidad, distante a 297 kilómetros al norte de Medellín, está situada en una región selvática que alcanza a varios departamentos del norte de Colombia y cuyo control territorial se disputan la guerrilla y grupos paramilitares. EFE.

jgh/may/af

9814156

XV5876

R SUCBT 10-14 00160
MUN EXG ICX

COLOMBIA-VIOLENCIA

BOMBA CONTRA CUARTEL POLICIA DESTRUYE ESCUELA SIN VICTIMAS

Cali (Colombia), 14 oct (EFE).— Una escuela de esta ciudad del suroeste de Colombia quedó hoy destruida por la explosión de una bomba de mediano poder, que no causó víctimas, informaron las autoridades.

La acción, aparentemente dirigida contra un cuartelillo de la Policía, fue atribuida por la policía al frente "Omayra Montoya" del Ejército de Liberación Nacional (ELN), que opera en Cali.

El artefacto produjo la rotura de cristales y el hundimiento de un techo, y afectó a las oficinas, algunas aulas y al restaurante. En el centro educativo estudian unos 500 alumnos.

Las autoridades señalaron que algunas viviendas vecinas al centro educativo también sufrieron desperfectos por la explosión.

El atentado se produce cuando en Colombia los trabajadores al servicio del Estado comenzaron la octava jornada de una huelga general y se registran marchas en calles y avenidas de distintas capitales. EFE

rrm/sc/emr

10/14/15-22/98

12

9814156

XM0889

R SUCBT 10-12 00241
mun exg icx

COLOMBIA-GUERRILLA

DOS SOLDADOS Y 4 GUERRILLEROS MUERTOS TRAS ASALTO POBLACION

Bogotá, 12 oct (EFE).— Dos soldados y cuatro guerrilleros murieron en un enfrentamiento entre un grupo rebelde que el sábado asaltó la población de Albania, en el noreste de Colombia, y fuerzas regulares, informó hoy el comandante de la II División del Ejército, el general Mario Fernando Roa.

Según el jefe militar, después del asalto a la localidad, donde la guerrilla de las Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia (FARC) destruyó el cuartel de Policía, varias viviendas, mató a dos agentes y hubo cinco heridos, se registraron combates entre el grupo subversivo y los refuerzos del Ejército enviados a la zona.

Roa declaró a "Radio Net" que las unidades del Ejército interceptaron a los "grupos terroristas", con un saldo de cuatro rebeldes y dos soldados muertos.

El militar aseguró que en su huida de Albania, a 90 kilómetros al norte de la capital colombiana, la columna rebelde robó varios vehículos en los que salieron parte del grupo y quedaron algunos en la población cubriendo la retirada para "hostigar, demorar los apoyos y emboscar" a las unidades del Ejército que se desplazaban a la zona.

"Acabaron con el pueblo estos terroristas, que ahora no dejan que los llame así; arremetieron contra la población civil a la que sacaron de sus casas", añadió Roa.

"Se está volviendo costumbre de esos bandidos cuando no logran atracos y robos a la Caja Agraria arremeter contra los bienes de la población civil", agregó. EFE

amv/ltn/mm

13

9814156

XA3717

R FOXBT 10-11 00462
AMT EXG ICX

COLOMBIA-GUERRILLA

DOS PERSONAS ASESINADAS POR ELN Y SIETE HERIDAS EN ATENTADO

Bogotá, 10 oct (EFE).- Un hombre y una mujer, hermanos entre sí, fueron asesinados hoy por la guerrilla colombiana del Ejército de Liberación Nacional (ELN), por negarse a pagar por la liberación del hijo de uno de ellos, y otras siete personas resultaron gravemente heridas en un atentado, informaron fuentes oficiales.

El asesinato de la mujer, identificada como Soraya Name, y su hermano, padre de una persona que se encuentra secuestrada por el ELN, se produjo en el municipio de El Plato, indicó la Policía.

Las autoridades atribuyeron el doble crimen al frente "José Sepúlveda Solano", del ELN, que opera en esa zona del departamento caribeño del Magdalena.

Según las fuentes, la familia Name se había negado a pagar por la liberación del joven.

En repudio por el doble crimen se llevó a cabo una manifestación popular en el casco urbano de El Plato, durante la cual varios desconocidos hicieron estallar una granada en las instalaciones de la empresa electrificadora del municipio, que sólo causó daños materiales.

La situación fue controlada por agentes de la Policía y efectivos del Batallón Nariño del Ejército.

Mientras, cerca de la localidad de San Alberto, en el vecino departamento del Cesar, otro grupo de guerrilleros del ELN incendió dos autobuses de servicio público.

La quema de los vehículos, de los que sus ocupantes fueron previamente obligados a apearse, se produjo en un reten instalado por los rebeldes en una carretera que comunica la ciudad de Bucaramanga con la costa caribeña.

Por otra parte, siete personas resultaron hoy heridas de gravedad por el estallido de un petardo y de una granada, lanzados por desconocidos de forma simultánea en dos puntos de la ciudad colombiana de Barrancabermeja, informaron fuentes policiales.

El primer artefacto, compuesto por varios kilos de dinamita, fue arrojado en el interior de un camión estacionado cerca de un campo de fútbol del barrio Pueblo Nuevo, dijo el comandante de la Policía en Barrancabermeja, coronel Joaquín Correa.

Como consecuencia de la onda expansiva resultaron heridos una mujer y un menor de edad, según fuentes del cuerpo de bomberos, que precisaron que ambas fueron trasladadas al hospital de San Rafael, en la misma ciudad.

Mientras, en el barrio Colombia de Barrancabermeja resultaron heridas otras cinco personas, al ser lanzada una granada contra una pizzería.

Las víctimas fueron atendidas en un centro sanitario de la Empresa Colombiana de Petróleo (Ecopetrol), que tiene uno de sus principales centros de producción de hidrocarburos en esta ciudad colombiana.

Barrancabermeja, el puerto más importante sobre el río Magdalena, que atraviesa el país desde el sur hasta la costa caribeña, ha sido escenario en los últimos meses de frecuentes atentados atribuidos a la guerrilla y a los grupos paramilitares, que se disputan su dominio. EFE

ifs/fmr/arp

9814156

COLOMBIA-GUERRILLA

ASESINADOS SEIS CAMPESINOS Y HERIDOS OTROS TRES EN ATAQUE ELN

Bogotá, 7 oct (EFE).- Seis campesinos murieron y otros tres resultaron heridos, entre ellos un menor de edad, en un ataque del Ejército de Liberación Nacional (ELN) en una zona rural de Jamundí, población del oeste de Colombia, informaron fuentes castrenses.

Los labradores se encontraban en una fonda caminera al mediodía de hoy, cuando en el lugar aparecieron, a bordo de un vehículo todoterreno, quince integrantes fuertemente armados del frente "José María Becerra" del ELN.

Sin mediar palabra, los guerrilleros dispararon con fusiles y armas cortas contra los labriegos, y acto seguido siguieron su camino.

Cinco hombres y una mujer fallecieron en el lugar, mientras los tres heridos fueron trasladados a un hospital de Cali, capital del departamento de Valle al que pertenece Jamundí.

Tropas de la Brigada 3 del Ejército, con sede en Cali, se desplazaron a Jamundí y realizan operaciones en las zonas rurales para dar con el paradero de los atacantes.

De acuerdo con las fuentes, la acción guerrillera pudo ser un acto de revancha contra la colaboración de campesinos locales al Ejército, que en las últimas semanas ha permitido la detección en la zona de cuatro laboratorios clandestinos para la fabricación de drogas, cuya vigilancia está a cargo del ELN.

En las operaciones efectuadas recientemente en los alrededores de Jamundí por la información de campesinos han sido desactivados tres campos minados por el frente "José María Becerra".

Los asesinatos ocurridos hoy en Jamundí serán denunciados ante organismos internacionales de derechos humanos, como un acto violatorio del Derecho Internacional Humanitario y catalogado dentro del mismo como "crimen de lesa humanidad", agregaron las fuentes. EFE

ldo/frm/pg

10/07/23-51/98

~~15-15~~ 15-15

9814156

Nº. DOCUMENTO 9814157

VINCULACIONES MAYO
Colombia
ELN

XH7294

U. ROYER 10-79 00636
mon 10-79

COLOMBIA-EXPLOSION

DEFENSORIA PUEBLO RESPONSABILIZA ELN ATENTADO DEJA 67 MUERTOS

Bogotá, 29 oct (EFE).- La Defensoría del Pueblo de Colombia responsabilizó hoy al Ejército de Liberación Nacional (ELN) del atentado del pasado día 18 a un oleoducto en el nordeste del país que desató un incendio y causó la muerte a 67 personas.

El acto terrorista fue, asimismo, considerado por esta entidad estatal como una "grave violación al derecho internacional humanitario".

La Defensoría del Pueblo subrayó, además, que es competencia de la Fiscalía General de la Nación establecer la responsabilidad jurídica de esta "tragedia o masacre".

La oficina humanitaria divulgó hoy en Bogotá un informe sobre los resultados de la visita al lugar del acto terrorista que hicieron su titular, José Fernando Castro, y los delegados para las minorías étnicas, el medio ambiente y la mujer y la familia.

Castro señaló que la tragedia fue desencadenada por "la imprevisión, la negligencia y la imprudencia" del atentado, que el mando central del ELN admitió haber cometido, pero no así del incendio, que atribuyó a disparos de miembros del Ejército.

Según lo confirmó la Defensoría del Pueblo, en la región sólo había tropas a más de una hora de camino del área de la voladura.

La acción terrorista tuvo lugar en la madrugada del domingo 18 de octubre a un kilómetro de Machuca, caserio de la localidad de Segovia y 230 kilómetros al noreste de Medellín.

Un tramo del Oleoducto Central, que transporta petróleo producido en campos del este del país hasta el puerto de exportación en el Caribe, fue el afectado por el atentado.

Al menos 22.000 galones de un crudo liviano y, por ende, de alta volatilidad, se derramaron por efecto de la voladura, para la que según el defensor del Pueblo fueron utilizados 80 kilogramos de un explosivo todavía no determinado.

El petróleo derramado llegó al río Focaná y se incendió aproximadamente media hora después de la activación de la carga, que estalló hacia las 00.22 horas locales del día 18 (03.22 GMT del día 19).

Los gases crearon una "atmósfera explosiva" cuya conflagración fue determinada por una cerilla, una veladora, una chispa, un cigarrillo o brasas encendidas, explicó el defensor del Pueblo, quien agregó que el fuego alcanzó y destruyó 64 pequeñas casas.

En el mismo lugar un total de 41 personas murieron incineradas y otras 67 sufrieron quemaduras.

Desde entonces 28 de los quemados pasaron en los once hospitales de Medellín en los que fueron ingresados los heridos.

Ocho de los 39 supervivientes permanecen en estado crítico, observó Castro, para quien los indígenas de estos pacientes "son estremecedoras".

Los hechos alertaron del incendio a los lugareños que no fueron despertados por la explosión o explosiones -las versiones no coinciden sobre si hubo una o dos- con disparos de fusil y gritos, según los testimonios que fueron aportados al informe.

"Rechazamos el atentado al oleoducto y hacemos responsable al Ejército de Liberación Nacional", insistió el defensor del Pueblo, y afirmó que fue una acción terrorista imprudente, de

Dr. Pico lay

01-02

9814157

negligencia y de imprevisión la que precipitó la tragedia.

"El ELN no quería causar este daño", prodigó Castro, aunque señaló que los convenios de Ginebra prohíben actos contra "obras e instalaciones que contienen fuerzas peligrosas".

El defensor del Pueblo de Colombia dijo que es necesario que se establezcan las responsabilidades de atentados como el de Machuca, el más grave anterior cometido, al parecer, por el ELN y, en este caso, si confirmada la responsabilidad, por las Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia (FARC) que también causaron víctimas mortales entre la población civil.

En septiembre de 1992, diez personas -tres de ellas niños- murieron en el noroeste como consecuencia de una voladura al mismo ducto; dos meses después, en otra acción similar en la misma zona, perecieron otras 14, y dos más fallecieron y 25 quedaron heridas en una tercera voladura, por las FARC, en el departamento central de Cundinamarca, en marzo de 1991. EFE

JGH/GTP

10/29/23-26/99

C

02-02

9814157

9814158
TITO
PEO
PEL
VUEL
1140
Colombia
ELN

(X)

FB5082

R FOXBT 10-18 00178
MUN EXG ILX

COLOMBIA-GUERRILLA
MUERE JEFE FRENTE DEL "ELN" EN ENFRENTAMIENTO MILITAR

Bogotá, 18 oct (EFE).— Un jefe rebelde de una facción del Ejército de Liberación Nacional (ELN) de Colombia, murió hoy al enfrentarse a una patrulla militar en una carretera del suroeste del país, informaron fuentes castrenses.

Las fuentes informaron también de la captura durante la refriega de tres guerrilleros más de otra organización.

El comandante de la III Brigada del Ejército, general Jaime Ernesto Gual Albán, dijo que "el cabecilla", identificado como "Nicolás", era jefe del frente "Luis Carlos Cárdenas Arbeláez" del ELN, y abrió fuego contra una patrulla en un retén.

Tras el tiroteo, resultaron heridos cuatro militares y dos civiles y fueron capturados tres presuntos guerrilleros más que apoyaron al jefe guerrillero abatido, dijo el comandante de la III Brigada.

El enfrentamiento se produjo en un sitio conocido como Alaska cerca de la ciudad de Buga y los tres detenidos, según el oficial, pertenecen al grupo "Jaime Bateman Cayón", una disidencia del desarticulado Movimiento 19 de Abril (M-19). EFE

rrm/ma/emr

10/18/19-25/98

01-01

9814158

Nº DOCUMENTO 9814159

TÍTULO

PROCESO 7. Rumbos 150090

FECHA DE 22/10

VINCULACIONES 11140
Colombia
FARC

DIENES 27 DE OCTUBRE DE 1998

HEMISFERIO

TEMPO DEL MUNDO

B9

COLOMBIA

UNA DECLARACIÓN HISTÓRICA

Pastrana reconoció el status político de las FARC y comenzó el diálogo de paz

Las conversaciones comenzarían el próximo 7 de febrero. De allí saldrían los acuerdos que pondrían fin a una guerra no declarada de cuarenta años con la subversión que dejó unos 30 mil muertos por año. Manuel Marulanda Vélez, fundador de las FARC, hablaría en el Parlamento.

POR BERNARDO VASCO
CORRESPONSAL EN COLOMBIA

BOGOTÁ. En un hecho histórico, el presidente Andrés Pastrana Arango ordenó el retiro inmediato de la fuerza pública de cinco municipios del sur del país, Vistahermosa, Uribe, Mesetas, La Macarena y San Vicente del Caguán y les otorgó status político a las Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia, FARC.

"Esta medida estará vigente durante 90 días y tiene como finalidad facilitar los diálogos entre el Gobierno y las FARC, que puedan conducir a un proceso de paz consolidado y firme", afirmó el primer mandatario en su discurso desde la Casa de Nariño, sede del gobierno colombiano.

"He dictado las medidas necesarias para que se lleve a cabo la instrumentación que permita a partir del 7 de noviembre y hasta el 7 de febrero de 1999 llevarse a cabo la verificación de la orden presidencial y el diálogo que conduzca a vinificar la salida política al conflicto armado", agregó Pastrana.

El gobierno también reconoció a Milton de Jesús Boncel, Fabián Ramírez y Raúl Reyes como los negociadores oficiales de las FARC.

Pastrana manifestó que "con las FARC coincidimos en señalar la existencia de una Colombia



PALABRA. Al liberar las zonas de influencia de las FARC, Pastrana cumplió con lo prometido en la selva.

donde hay injusticia, exclusión y desigualdades sociales. Considero ello un punto de partida para iniciar los diálogos de paz".

Asimismo, el primer mandatario formó un llamado al secretario de las FARC para que aprovechen esta oportunidad y "sin temas vedados le demos sentido al diálogo para convertirlo en una negociación sincera que conduzca a una paz verdadera y sostenible".

Pastrana aclaró que la decisión no significa que las Fuerzas Armadas se hayan rendido, sino que se convierten en parte de la voluntad de avanzar en la reconciliación. "Ningún colombiano, incluida la guerrilla, quiere que la paz se haga a espaldas de las Fuerzas Armadas", expresó.

Para el presidente, la fuerza pública no puede ser vencida, ni va a ser vencida en las negociaciones de paz, porque entonces el vencido sería el Estado. Lo que vamos a vencer es el abuso de la función pública que conduce a la ilegitimidad y al colapso

de la democracia", agregó.

Con este anuncio, Pastrana cumple con su promesa de habilitar una zona de 42 mil kilómetros cuadrados para destrabar el diálogo con las FARC, antes de cumplir los primeros 90 días de su mandato. Este compromiso fue adquirido por Pastrana durante su campaña presidencial.

El reconocimiento del carácter político a las FARC y la aceptación de sus tres negociadores, es la segunda gran decisión de este tipo que la administración Pastrana toma en menos de quince días. La semana pasada, a través de un decreto, hizo lo mismo con el Ejército de Liberación Nacional (ELN) y dio inicio al diálogo con ese grupo.

El Gobierno y el paro

El anuncio de reconocimiento de las FARC fue hecho en medio de un paro estatal de 650 mil trabajadores. En tanto, unos 200 mil trabajadores de todo el país marcharon por las calles de Bo-

gotá en protesta por la crisis económica y las medidas anunciadas por el Gobierno y que incluyen aumento de impuestos y una restricción del gasto público.

Pastrana afirmó que no estaba dispuesto a ceder a las pretensiones de los sindicalistas. "No cederemos a pretensiones incontrolables que comprometan la integridad económica", dijo el mandatario y agregó que se negaba a creer "que en las pretensiones sindicales exista el ánimo revanchista por parte de quienes añoran épocas de favoritismos".

Si bien el Gobierno aseguró que estaba dispuesto al diálogo, al cierre de esta edición los representantes de los sindicatos no habían llegado a ningún acuerdo con los voceros oficiales y se negaban a dar marcha atrás en sus exigencias.

"Si el paro continúa, no sólo seguirá siendo declarado ilegal sino que además tomaremos medidas de tipo penal, para castigar la protesta", afirmó una fuente oficial. ♦

"Tirofijo" en el Congreso

El Senado aprobó por mayoría una propuesta para que el líder de las Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia (FARC) asista a una sesión especial del Congreso. La fecha prevista sería el 16 de diciembre. Manuel Marulanda Vélez —fundador de la agrupación— concurriría al Parlamento para exponer su punto de vista sobre el conflicto armado y el futuro de la paz.

La iniciativa surgió del propio Marulanda, quien expresó su deseo a tres senadores que lo visitaron en su campamento en una región selvática del país. Según aseguró la senadora Piedad Córdoba, Tirofijo —como se conoce al jefe de las FARC— le dijo que estaría dispuesto a hablar con los congresistas siempre y cuando le permitieran asistir con su uniforme militar y no peligrase su vida.

"El desea la paz y quiere que sus opiniones se escuchan, pero exige protección para su vida y garantías mínimas de que tras asistir a la sesión pueda volver al monte, a su cuartel", declaró Córdoba.

Sin embargo, la invitación estaría sujeta a determinadas condiciones que incluirían el reconocimiento previo del carácter político de las FARC y la definición de las reglas del diálogo, es decir, de lo que se hablaría en la sesión, y de que el propio Marulanda respondiera afirmativamente a la invitación del Congreso. ♦

01-10

9814159

X02711

U POXBT 10-26 00352
ICX AMT EXG ALE

COLOMBIA-PAZ
GOBIERNO CITARA CONGRESISTAS Y MAGISTRADOS DEFINIR CANJE

Bogotá, 26 oct (EFE).- El Gobierno colombiano convocará una reunión de los presidentes de las comisiones de Paz del Congreso y de los altos tribunales de la Justicia para decidir el canje de soldados secuestrados por guerrilleros presos propuesto por las guerrilleras Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia (FARC).

El alto comisionado para la Paz, Víctor Ricardo, envió una carta al jefe máximo de las FARC, Manuel Marulanda, alias "Tirofijo", en la que le informa de dicha convocatoria.

A la reunión asistirán, además de los presidentes y vicepresidentes de las comisiones de Paz del Senado y la Cámara de Representantes, los presidentes de la Corte Constitucional, Corte Suprema de Justicia, Consejo de Estado y Consejo Superior de la Judicatura.

Según Ricardo, la reunión se realizará después de que la Fiscalía General y el ministerio de Justicia faciliten la documentación que el Gobierno les ha requerido acerca de la situación jurídica de los guerrilleros encerrados en cárceles y que las FARC quieren cambiar por 265 soldados y policías que mantiene en su poder.

El mes pasado, "Tirofijo" hizo llegar al presidente Andrés Pastrana sendas listas de retenidos y de subversivos en prisión, que el gobernante había solicitado a principios de agosto al saber del interés de las FARC por el canje.

Los soldados y policías han sido hechos rehenes por las FARC en diferentes ataques realizados desde diciembre pasado, especialmente en las selvas del sur.

Ricardo ha manifestado a "Tirofijo" que los pasos que están dando el Gobierno están encaminados a "aproximar la propuesta de las FARC a los instrumentos jurídicos establecidos en la Constitución y las leyes".

En Colombia no está tipificado legalmente el canje de "prisioneros de guerra", calificativo que les dan las FARC tanto a los retenidos como a sus compañeros presos, y la amnistía sólo es viable para delitos políticos.

La mayoría de los guerrilleros presos, además de haber sido sentenciados por el delito político de rebelión, también lo han sido por delitos comunes que van desde el porte ilegal de armas hasta el secuestro con extorsión y el homicidio con agravante. EFE

ldo/ib/cgr

10/26/23-45/98

X00774

R ECDT 10-26 00238
MUN EXG ICX

02

9814159

COLOMBIA

FARC piden 452 rebeldes a cambio de 245 militares

El principal grupo insurgente colombiano, las Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia (FARC) pidió ayer al gobierno liberar 452 rebeldes presos a cambio de 245 militares y policías que mantiene como prisioneros de guerra, según un listado divulgado por el presidente Andrés Pastrana.

En una rueda de prensa concedida en el balneario de Cartagena (costa norte), Pastrana divulgó los nombres de los 452 insurgentes que le fue enviada por las FARC a través de un emisario que no identificó. La lista incluye a varios de los más importantes líderes de la guerrilla capturados en los últimos años y que actualmente se encuentran en cárceles de alta seguridad.

Los dos acuerdos alcanzados separadamente esta semana por Pastrana con las guerrillas izquierdistas hicieron renacer una moderada esperanza sobre la posibilidad de poner fin a un sangriento conflicto armado de casi 40 años.

A los dos meses de haber asumido el poder, el mandatario conservador logró pactar con las

*El presidente de
Colombia logró dos
importantes acuerdos de
paz esta semana*

FARC y el Ejército de Liberación Nacional (ELN) el inicio de diálogos que se desarrollarán por diferentes caminos.

Admitido por el gobierno de su antecesor, el liberal Ernesto Samper, y sabido por la sociedad en general, de que ya no es posible derrotarlas militarmente, sin perder tiempo, Pastrana se dio a la tarea de propiciar una negociación de paz.

El ELN realizará con la sociedad civil y el gobierno una Convención Nacional por la Paz, en la que se prevé acordar la agenda que originará una Asamblea Constituyente, que diseñará las bases de una nueva sociedad colombiana. Por su parte, las FARC dialogarán directamente con el gobierno en la zona desmilitarizada entre el próximo 7 de noviembre y la misma fecha de febrero de 1999. (AFP)

9814159

DF5058

U PDXBT 10-17 00405
mun exg icx

COLOMBIA-PAZ

UN TOTAL DE 419 REBELDES EN LISTA PARA CANJE POR 248 MILITARES

Bogotá, 16 oct (EFE).— Un total de 419 guerrilleros sindicados o condenados a penas de tres a 97 años de prisión conforman la lista de detenidos de las Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia (FARC) que la organización insurgente busca canjear por los 248 militares y policías que tiene secuestrados.

La mayoría de los subversivos, 167, están recluidos en las cárceles de Bogotá de la Modelo, la Picota y del Buen Pastor, este último presidio femenino en el que permanecen 22 mujeres.

Los otros integrantes del más antiguo y numeroso grupo insurgente colombiano están dispersos en establecimientos de reclusión de 20 de las 31 capitales regionales del país y varias de otros municipios.

Los detalles aparecen en la relación que un emisario del "secretariado" o alto mando de las FARC entregó el jueves al presidente colombiano, Andrés Pastrana, y que el servicio de prensa de la casa gubernamental de Nariño hizo pública hoy.

La lista muestra que el rebelde con la más alta condena es Jorge Augusto Bernal Romero, jefe del Frente XXII de la organización rebelde y que purga una sentencia a 97 años de prisión en la Cárcel Nacional Modelo, de la capital colombiana.

Otros guerrilleros con las mayores penas de cárcel son Alexis Avendaño Portela, del Frente X; Luis Carlos Arango Restrepo, de la red urbana rebelde en la ciudad de Medellín; Henry y Enrique Norta Ovalle, del Frente 48, y Siervo de Jesús Peña Aguilar, del Frente II, que respectivamente purgan sentencias de 58 años y ocho meses, 55 años, 51 años y seis meses, y 50 años.

El área del Bloque Oriental, el más poderoso de las FARC y el que tiene a la mayoría de miembros de la fuerza pública secuestrados, es el que más integrantes posee en prisión, 275.

Los militares y policías fueron secuestrados desde el pasado diciembre en asaltos y combates en selvas del sur colombiano y que le han supuesto al Ejército las peores derrotas de su historia.

El máximo líder de las FARC, Manuel Marulanda Vélez ("Tirofijo"), formalizó hace un mes una propuesta legal de canje en un mensaje enviado al Congreso.

La comunicación le fue trasladada a Pastrana, que pidió al grupo insurgente la lista de los rebeldes presos con el compromiso de estudiar la situación jurídica de cada uno de ellos.

El canje hará necesaria la concesión presidencial de amnistía o indulto a los guerrilleros, pero existen impedimentos legales para aquellos condenados o responsabilizados de hechos delictivos que proscriben el derecho internacional humanitario. EFE

JGH/GTF

10/17/00-50/98

04

9814159

XE1772

U FOXBT 10-16 00503
mun exg icx

COLOMBIA-PAZ

PASTRANA PIDE FARC LISTA SEQUESTRADOS NACIONALES Y EXTRANJEROS

Bogotá, 16 oct (EFE).- El presidente colombiano, Andrés Pastrana, pidió hoy a la guerrilla Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia (FARC) una lista de los civiles que mantiene secuestrados, nacionales o extranjeros.

Pastrana hizo esta solicitud durante una rueda de prensa tras intervenir en un congreso de publicistas en el balneario caribeño de Cartagena, poco antes de viajar a la ciudad portuguesa de Oporto para asistir a la Cumbre Iberoamericana.

El gobernante aclaró, además, que el canje de guerrilleros presos por militares y policías que retienen las FARC no es condición para el inicio de los diálogos.

"El canje es uno de los asuntos que se puede tratar en la mesa de negociación", explicó Pastrana para referirse a los 250 policías y soldados que ha tomado cautivos la principal guerrilla colombiana en distintas acciones, entre ellos un grupo de soldados que retiene desde diciembre pasado.

Entre los reclamados por las FARC, reveló "extrañado" Pastrana, está Francisco Caraballo, jefe de la disidencia del Ejército Popular de Liberación (EPL) y preso en la cárcel de Itagüí, noroeste del país, tras su captura en junio de 1994.

El Gobierno de Pastrana se propone emprender una ronda de conversaciones de paz con las FARC y para su celebración ordenó el miércoles pasado la retirada militar de los territorios de cinco municipios del este y sur del país, como solicitaron los jefes de esa guerrilla.

Las FARC, además, enviaron al jefe del Estado colombiano un listado de más de 450 guerrilleros actualmente encarcelados, para canjearlos por los policías y soldados, aunque nunca se han referido a los civiles que tienen secuestrados.

Pastrana dijo que la lista será evaluada "uno a uno" para ubicar y estudiar jurídicamente cada caso de los rebeldes presos, pero insistió en la exigencia de que esa guerrilla "envíe una lista" con los civiles colombianos y extranjeros que tiene en su poder.

El miércoles, Pastrana confirió reconocimiento político a las FARC y ordenó el repliegue militar de los cinco municipios, a los que convirtió en una zona de distensión por noventa días, contados a partir del próximo 7 de noviembre, para la apertura formal de conversaciones de paz.

Como presidente electo, Pastrana se entrevistó el 9 de julio en algún lugar de las selvas del sur colombiano con el líder de las FARC, Pedro Antonio Marín, alias "Manuel Marulanda Vélez" y más conocido como "Tirofijo", que a sus más de 70 años es "el guerrillero activo más viejo del mundo", y con el jefe militar de la organización rebelde, Jorge Briceño Suárez (el "Mono Jojoy").

La zona de distensión ocupa los cascos urbanos y zonas rurales de los territorios municipales de Mesetas, Uribe, La Macarena, Vista Hermosa y San Vicente del Caguán, los cuatro primeros en el departamento del Meta y el quinto en el del Caquetá.

El "despeje" militar alcanza un área de más de 42.000 kilómetros y tendrá vigencia del 7 de noviembre de 1998 al 7 de febrero de 1999.

El gobernante colombiano confió en que los grupos paramilitares "no torpedeen" los diálogos con las FARC y advirtió de que hará "respetar las zonas de distensión". EFE
rrm/sc/fr

10/16/17-20/98

06

9814159

DP4910

B POXBT 10-15 00145
mun exg icx

~~COLOMBIA~~ PAZ (avance)
GOBIERNO PIDE A FISCALIA SUSPENDA CAPTURAS PORTAVOCES FARC

Bogotá, 15 oct (EFE).- El Gobierno colombiano pidió hoy a la Fiscalía General que suspenda las órdenes de captura que existan contra los tres "comandantes" que las FARC designó como representantes suyos en el proceso de diálogo de 90 días que comenzará el próximo 7 de noviembre.

La solicitud fue recibida por el fiscal general, Alfonso Gómez Méndez, quien dio por descontado, en Bogotá, que acogerá esta "decisión política" de la Administración.

Los guerrilleros Raúl Reyes, Milton de Jesús Toncel y Fabián Ramírez son los líderes de las Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia (FARC) a quienes beneficiará esta petición.

La decisión se produjo un día después que el Gobierno declarara abierto un proceso formal de conversaciones en procura de la paz con este grupo rebelde, el más antiguo y numeroso del país. EFE

JGH/GTP

10/15/23-01/98

07

9814159

Bogotá, 15 Oct (AFP) - Tras más de treinta años de lucha contra el Estado, las Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia (FARC) han obtenido del Gobierno un reconocimiento político que les permitirá negociar la paz en un territorio libre de tropas regulares.

Aunque previstas, el presidente Andrés Bastezana tomó apuro por ponerse a los colombianos con sus declaraciones de ordenar un repliegue militar en las selvas del sur del país y reconocer a las FARC como fuerza beligerante y a tres de sus "comandantes" como representantes suyos en las conversaciones.

En un alocución al país por cadena radiotelevisada, que coincidió con el final de la jornada de marchas más importante de la huelga nacional indefinida de los cerca de 200.000 trabajadores estatales, el gobernante conservador anunció la apertura formal de conversaciones con la primera guerrilla colombiana.

El proceso se iniciará el próximo 7 de noviembre con la entrada en vigor de un repliegue de tropas en las selvas del sur del país, medida que alcanza un territorio de más de 42.000 kilómetros cuadrados. La medida tendrá vigencia hasta el 7 de febrero de 1999.

La retirada de tropas tiene carácter inmediato, de modo que en los primeros días del lapso de noventa días previsto pueda instalarse una mesa de conversaciones con las FARC.

Las localidades de Mesetas, Uribe, La Macarena, Vista Hermosa y San Vicente del Caguán -las tres primeras en el departamento del Meta y la última en el del Caquetá-, quedarán sin tropas para facilitar este diálogo, que el grupo liderado por el septuagenero Manuel Marulanda Vélez ("Tirofijo") condicionó al repliegue.

En dicho territorio actúa el Bloque Sur de las FARC, conjunto de las facciones más poderosas militarmente del grupo rebelde y que en los últimos meses le han propinado al Ejército las peores derrotas de su historia.

Varios centenares de muertos y heridos en ataques y asaltos a brigadas móviles y a cuarteles, lo mismo que la retención de casi 250 militares y policías que busca canjear por guerrilleros presos, han reportado a la organización insurgente las acciones ofensivas que ha realizado desde el pasado mes de diciembre.

La fortaleza de las FARC en la región está explicada en el hecho de que allí tiene su asiento el mando rebelde, denominado "secretariado" y que hasta diciembre de 1990 residió en el poblado Casa Verde.

El caserío había sido establecido en abruptas montañas de Uribe, en el Meta, y es una de las localidades incluidas dentro del repliegue, y de allí fueron desalojados los jefes guerrilleros durante una operación militar ordenada por el entonces presidente y actual secretario general de la OEA, Cesar Gaviria (1990-94).

La aceptación de la retirada militar fue completada con el reconocimiento político de las FARC, que supone que el Estado le ha dado el carácter de fuerza beligerante.

Con unos 15.000 hombres en más de sesenta frentes diseminados por todo el país -que según el proyecto rebelde deberán ser 30.000 combatientes en cien facciones en el transcurso de los próximos

08

cinco años-, las FARC son la guerrilla más antigua tanto de Colombia como de América.

En resoluciones firmadas por Bastezana y los ministros del Interior, Néstor Martínez, y de Justicia, Parmenio Quéllar, el Gobierno también ha formalizado el reconocimiento de los tres "comandantes" que Marulanda designó hace varias semanas como sus representantes en las conversaciones.

Son ellos Raúl Reyes, de 47 años y responsable internacional de las FARC en Latinoamérica; Fabián Rodríguez, de 38 años y segundo al mando en el Bloque Sur, y Miltor de Jesús Torreal, ex profesor universitario de Iquitos de 31 años y también importante

08

9814159

9814159

"Comandante" de la FARC de Colombia.

Con estas acciones, el Gobierno ha cumplido el compromiso que anunció en una entrevista que sostuvo a principios de julio con el presidente electo, Manuel Marulanda, y el jefe militar de la organización insurgente, Jorge Esteban del Valle, al firmar el

9814159

XH6743

U FOXBT 10-06 00514
mun exg icx

COLOMBIA-PAZ

GOBIERNO DESAUTORIZO REUNION COMISION CONGRESO CON JEFES FARC

Bogotá, 5 oct (EFE). - El alto comisionado para la Paz de Colombia, Víctor Guillermo Ricardo, desautorizó hoy la reunión celebrada el domingo pasado por la Comisión de Paz del Senado con los jefes de las Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia (FARC), la principal guerrilla del país.

En diálogo con periodistas, Ricardo consideró que este tipo de reuniones "antes que ayudar, obstaculizan" el proceso de paz colombiano, y por lo tanto desautorizó todo tipo de reuniones con las guerrillas que no cuenten con el directo aval del Gobierno, como ocurrió con la Comisión de Paz del Senado.

En "algún lugar de las montañas de Colombia" se reunieron el domingo pasado durante cuatro horas y media los senadores Piedad Córdoba, Amílkar Acosta y Jaime Dussán con el jefe máximo de las FARC, Manuel Marulanda, alias "Tirofijo", y el líder militar de la misma guerrilla, Jorge Briceño ("Mono Jojoy").

Según Córdoba, presidente de la comisión del Senado, dialogaron sobre la próxima apertura de negociaciones, cuando se realice un repliegue militar que las FARC solicitaron en cinco pueblos de las selvas sureñas, y que deberá realizarse a más tardar dentro de un mes.

Los senadores se negaron a dar detalles a los periodistas sobre la reunión, pero anunciaron que el martes presentarán un informe sobre la misma, durante la plenaria de la Corporación.

"Con esta actitud se está violando el derecho constitucional" que deja en el jefe de Estado la responsabilidad de la dirección de proceso de paz, señaló Ricardo, quien recordó que "el presidente (colombiano, Andrés Pastrana), ha dicho que liderará personalmente el proceso de paz".

Pastrana, que en la campaña electoral se comprometió a lograr la paz si era elegido, se reunió como presidente electo con Marulanda y Briceño el 9 de julio.

Con ambos dirigentes guerrilleros se comprometió a realizar la desmilitarización e instalar las mesas de negociación con las FARC en los primeros 90 días de su gobierno, que se cumplen el 7 de noviembre próximo.

"La paz no se puede seguir haciendo como un acto de protagonismo" ni como "un hecho que lo único que requiera sea los medios de comunicación, sin la responsabilidad del manejo del proceso", indicó Ricardo.

El Alto Comisionado para la Paz destacó que "el Congreso en el proceso de paz debe cumplir una importantísima labor, pero sus actuaciones deben ser consultadas con el Ejecutivo, que tiene la responsabilidad del manejo del orden público en todo el territorio nacional".

Ante la desautorización gubernamental, la senadora Córdoba aclaró hoy que en la comisión "no estamos negociando" con las guerrillas, y que con este tipo de reuniones "el Congreso está mostrando no sólo autonomía sino también responsabilidad y seriedad".

Para Córdoba, "el Congreso también tiene una responsabilidad pública frente al proceso de paz", y por lo tanto "no se trata de un protagonismo político" sino de "abrir las puertas para que el

Congreso conozca de primera mano las propuestas de las FARC".

El senador Dussán, por su parte, replicó a Ricardo que "no le vamos a pedir permiso al Gobierno" para realizar los diálogos, pues las FARC "quieren negociar con el Estado, y nosotros somos parte del Estado". EFE

9814160

11140
Colombia
FARC

XE1735

U FOXBT 10-15 00592
mun-exg-ita

COLOMBIA-PAZ

"FARC", LA GUERRILLA CAMPESINA MAS ANTIGUA DEL MUNDO

Bogotá, 15 oct (EFE).— Las Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia (FARC), la guerrilla campesina más antigua del mundo, se apresta a iniciar un proceso de paz después de más de cuatro décadas de lucha armada y tras cumplirse una de sus exigencias para sentarse a negociar.

La guerrilla colombiana más numerosa fue fundada a finales de la década de 1950, como organización de autodefensa de campesinos que pretendían librarse de las matanzas entre liberales y conservadores en la época llamada de "la violencia", que registró cerca de medio millón de muertos.

Los fundadores de las FARC fueron campesinos que sufrieron en carne propia, sus familias o pueblos el impacto de los crímenes colectivos de "la violencia" en los ámbitos rurales a fines de la década de 1940 y hasta mediados de la de 1960.

Uno de los líderes campesinos, Pedro Antonio Marín, o "Manuel Marulanda Vélez", más conocido como "Tirofijo", y el dirigente obrero petrolero Luis Morantes, alias "Jacobo Arenas", decidieron en 1964 sentar las bases de la que sería con los años la más importante guerrilla colombiana.

El crecimiento inicial de esa organización, vinculada al Partido Comunista ortodoxo y pro soviético, fue lento en los años sesenta y setenta, pero de gran auge desde comienzos de los ochenta con el incremento de zonas de influencia en todo el territorio colombiano.

En 1984 el entonces presidente de Colombia, el conservador Belisario Betancur, intentó pacificar al país, esfuerzo que naufragó por reiteradas violaciones de una tregua firmada en marzo de ese año y que no alcanzó a durar dos meses.

A partir de entonces, las FARC se extendieron, principalmente a las vastas extensiones del sur y el este del país, territorios de llanos y selvas.

En 1990 el presidente liberal César Gaviria también quiso hacer la paz con las guerrillas, pero su intención igualmente hizo agua al zozobrar varios acercamientos que se iniciaron en Caracas y continuaron en Tlaxcala, México, en 1991.

Desde entonces las FARC arreciaron sus acciones de guerra y fortalecieron su presencia en el territorio colombiano.

Un informe de la revista "Semana" señalaba hace pocos meses que 462 de los 1.071 municipios del país están bajo directa influencia de las guerrillas o los paramilitares.

El miércoles el gobierno del presidente conservador Andrés Pastrana confirió reconocimiento político a esta guerrilla y ordenó la retirada militar en cinco municipios, en una zona de distensión por noventa días, contados a partir del próximo 7 de noviembre, para la apertura formal de conversaciones de paz.

Como presidente electo, Pastrana se entrevistó el 9 de julio en algún lugar de las selvas del sur colombiano con "Tirofijo", que a sus más de 70 años es "el guerrillero activo más viejo del mundo", y con el jefe militar de las FARC, Jorge Briceño Suárez (el "Mono Jojoy").

La zona de distensión ocupa los cascos urbanos y zonas rurales de los territorios municipales de Mesetas, Uribe, La Macarena,

01-02

9814160

Vista Hermosa y San Vicente del Caguán, los cuatro primeros en el departamento del Meta y el otro en el del Caquetá.

El "despeje" alcanza una área de más de 42.000 kilómetros y tendrá vigencia del 7 de noviembre de 1998 al 7 de febrero de 1999.

Así, con el anunciado repliegue militar de los cinco pueblos y la definición de una agenda, el cronograma y la metodología para una convención con el Ejército de Liberación Nacional (ELN), la segunda guerrilla en importancia de Colombia, se allana el camino para el anhelado proceso de paz.

A ello se comprometió en su campaña electoral Pastrana, quien, además, se reservó el derecho a liderar "personalmente" las gestiones y el desarrollo de las tareas en busca de la reconciliación. EFE

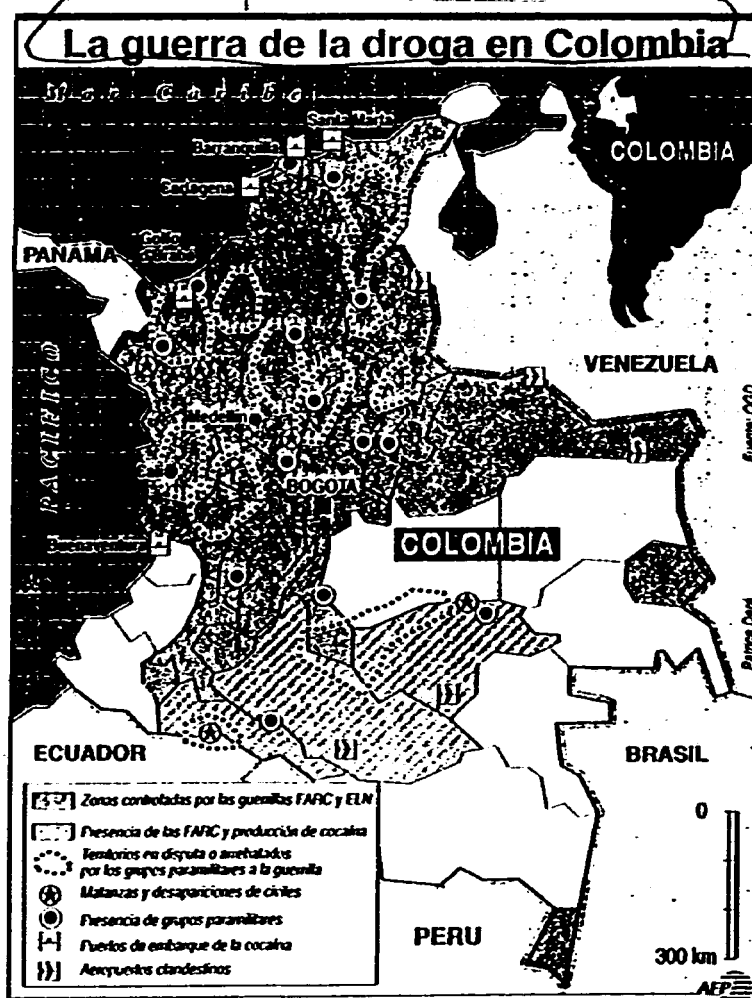
rrm/fr

10/15/17-27/98

02-02

9814160

INSTRUCCIÓN 9814161
 TÍTULO _____
 PRECEDENCIA _____
 FECHA DE PROMULGACIÓN _____
 VINCULACIONES Muxo
Colombia
Parapolíticos
PARC
ELN



9814161

01-01

Nº DOCUMENTO 9814162

TÍTULO _____

PROCESO _____

FECHA DE _____

VINCULACIONES _____

Miso
Colombia
Por Jaime Bateman Cayón

X67794

U FOXYT 10-27 00312
MAN ERS 100

COLOMBIA-GUERRILLA

GUERRILLA ACUSA BANCOS CAPITAL ESPAÑOL "TERRORISMO FINANCIERO" T

Bogotá, 29 oct (EFE). - Un minoritario grupo rebelde colombiano acusó hoy a bancos con capital español de "terrorismo financiero", y amenazó a sus directivos con secuestros si no se presentan ante un "tribunal popular".

El Movimiento "Jaime Bateman Cayón" (MJB), una pequeña disidencia del disuelto Movimiento 19 de Abril (M-19), hizo llegar hoy a EFE en Bogotá por correo copias de lo que denomina "edictos emplazatorios".

Los bancos españoles Bilbao Vizcaya, Exterior y Santander, los estatales colombianos Central Hipotecario y Caja Agraria y la corporación de ahorro y vivienda Granahorrar son las entidades que el MJB emplazó para que comparezcan ante su "Tribunal Nacional Popular de Salud Pública".

También dirigió sus acusaciones a los empresarios Luis Carlos Sarmiento Angulo -que estableció el primer grupo financiero de Colombia, el Aval-, y Julio María Santo Domingo -propietario del cuarto conglomerado industrial colombiano-, así como a la titular de la Superintendencia Bancaria, Sara Gredóez.

Los banqueros y funcionarios colombianos son acusados por el grupo rebelde de 17 "cargos", entre ellos atentado de la integridad nacional, apropiación de recursos públicos, utilización indebida de información privilegiada, terrorismo financiero, "sabotaje a la armonía nacional", "rebelión y sedición contra los intereses nacionales" y "traición a la patria".

El grupo rebelde advierte de que si el emplazado no comparece ante su "tribunal popular" será declarado "ciudadano contrarrevolucionario consumado" y emitirá contra él una "orden de aprehensión inmediata" que pueda extenderse a familiares y "testeferos encubiertos" en sus sociedades.

El MJB anuncia también la apertura de "procesos de extinción de dominio" (como se conoce en Colombia la confiscación de bienes por parte del Estado), trasfirme una anterior declaración como "objetivo militar" del sector bancario. EFE

10/29/80-12/98

10/29/80-12/98

W...

01-01

9814162

Nº 9814163
II
PE
FEL
INVESTIGACIONES Mayo
Colombia

XAF037

U POXEP 10-30 00351
ica mun xxs

COLOMBIA-MAGNICIDIO

ORDEN DE CAPTURA CONTRA CORONEL ASESINATO LIDER CONSERVADOR

Bogotá, 29 oct (EFE).— La Fiscalía General de Colombia emitió hoy orden de captura contra un coronel del Ejército como presunto autor intelectual del asesinato del líder político conservador Alvaro Gómez Portada, según informó el noticiero de televisión CMI.

El coronel Bernardo Ruiz se desempeñaba como comandante de la Brigada 2ª de inteligencia militar el 2 de noviembre de 1995, cuando ocurrió el magnicidio y, de acuerdo con la información, la Unidad de Derechos Humanos de la Fiscalía quiere interrogarlo para que dé su versión de los hechos.

La orden de captura se basa en una presunta responsabilidad en los delitos de homicidio agravado y concierto para delinquir.

La Brigada 20 de inteligencia militar, disuelta este año por irregularidades en su funcionamiento en relación con posibles violaciones de derechos humanos, resultó comprometida en el magnicidio por el descubrimiento de que automóviles a su servicio fueron utilizados en el asesinato.

Varias veces candidato presidencial, Gómez, de acuerdo con la versión periodística, fue asesinado porque podría conocer los nombres de varios militares de alto rango interesados en dar un golpe de Estado al entonces presidente, Ernesto Samper.

Según varios informes de prensa desde hace dos años, Gómez había sido escogido por los presuntos golpistas para tomar el poder tras un posible derrocamiento de Samper, debilitado políticamente por el ingreso de dinero del narcotráfico a su campaña presidencial en 1994.

A principios del año pasado, el entonces embajador de Estados Unidos en Colombia, Myles Frechette, admitió en una entrevista que varias personalidades le habían pedido su apoyo para dar un golpe de Estado a Samper (y que él se negó tajantemente), pero ha omitido la identificación de los presuntos golpistas.

La Fiscalía General en varias oportunidades ha solicitado a Frechette que comparezca en interrogatorio para aclarar su versión, pero el diplomático estadounidense no ha accedido.

Otras seis personas se encuentran vinculadas al proceso judicial por el magnicidio como autores materiales o intermediarios de estos con los autores intelectuales del magnicidio. EFE

lcc/pg

10/30/04-39/96

01-01

9814163

DP3642

R POXBT 10-05 00267
mun exg icx

(F)

COLOMBIA-CORRUPCION

IMPLICAN FISCAL Y ABOGADA CARCEL FUGA FINANCIERO PARAMILITAR

Medellín (Colombia), 5 oct (EFE).- Un fiscal y una abogada comparecen desde hoy ante la justicia colombiana acusados de facilitar la fuga del jefe de finanzas del principal grupo paramilitar de Colombia, Jacinto Soto Toro, hace cinco días de una prisión de Medellín.

Un funcionario de prisiones fue también vinculado con la evasión de Soto Toro, que estaba recluido en la cárcel nacional Bellavista.

Una orden de libertad falsificada y que no fue confirmada permitió la fuga del paramilitar, considerado como el hombre de confianza del máximo líder de las Autodefensas Campesinas de Córdoba y Urabá (ACCU), Fidel Castaño Gil.

Soto Toro era el jefe de finanzas del grupo de extrema derecha, y fue capturado en mayo pasado en una oficina del centro de Medellín desde la que se manejaban los asuntos financieros y otras actividades de esa agrupación paramilitar.

El dirigente de extrema derecha fue acusado de dirigir, promover y financiar a grupos armados ilegales.

La desaparición del paramilitar fue detectada un día después por la administración carcelaria, y las investigaciones emprendidas de inmediato dieron como resultado el arresto de tres personas que, al parecer, facilitaron la evasión.

El fiscal Jhonny de Jesús López Patiño, la asistente jurídica de Bellavista, Mery Zuleta Gallego, y el funcionario de prisiones Alexander Vargas fueron detenidos el pasado fin de semana como presuntos instigadores de la evasión del jefe paramilitar.

Fuentes judiciales dijeron a la prensa que López, Zuleta y Vargas fueron llamados a declarar ante los fiscales que investigan la fuga. EFE

jgh/mmg/jp/05/17-38/98

10/05/17 043/98 9814164

TITULO _____

PROCESO N.º _____

FECHA DE PRESENCIA _____

VINCULACIONES _____

1140

Colombia

Paramilitar

XM0692

01-01

9814164

9814165

11140
Colombia
Paramilitares

Colombia 27
Sanccionan 20-10
militares por
paramilitares

Tres integrantes de la Armada Nacional y dos oficiales del Ejército fueron sancionados a raíz de que «no cumplieron a cabalidad sus funciones» habilitando la formación de escuadrones de la muerte. Según la Procuraduría General de la Nación, estos comandos asesinaron en los últimos años a más de 50 personas, entre ellos sindicalistas, activistas de Derechos Humanos, simpatizantes e integrantes de grupos guerrilleros. Los cargos son de responsabilidad en la promoción, formación, financiamiento y distintos actos que promovían el ingreso de personas a estos grupos de extrema derecha. Los inculpados son el coronel Rodrigo Quiñones, mayor Jairo Osorio y el suboficial Carlos López de la Armada. Mientras que en el Ejército, son acusados los mayores Walter Hurtado y José Uribe.

XV6125

R FOXBT 10-26 00193
MUN EXG ICX

COLOMBIA-PARAMILITARES
GOBIERNO DENUNCIA PARAMILITARES VIOLACION DERECHO HUMANITARIO

Bogotá, 26 oct (EFE).— El Gobierno colombiano denunciará ante organismos internacionales la matanza de once personas y el secuestro de otras 15 por un grupo paramilitar el pasado domingo, anunciaron hoy fuentes oficiales.

El secretario de Gobierno del departamento de Antioquia, en el noroeste de Colombia, Néstor Hincapié, precisó que la masacre, perpetrada en el municipio de San Carlos, será denunciada por la evidente violación del Derecho Internacional Humanitario (DIH).

Un grupo de hombres armados de las Autodefensas Campesinas de Córdoba y Urabá (ACCU) destruyó el cuartel de Policía, la entidad bancaria estatal y la telefónica local, y sacó de sus casas a un grupo de personas a las que acusó de ayudar a la guerrilla.

Hincapié insistió en que esa acción violenta será puesta en conocimiento de los organismos internacionales de defensa de los derechos humanos, dado que las once víctimas mortales estaban en estado de total indefensión.

Algunos medios de prensa señalaron hoy que la mayoría de los 15 desaparecidos también fueron asesinados y sus cuerpos arrojados a las aguas del río Guarne. EFE

rrm/mmg/emr

Nº DOCUMENTO 9814166
TÍTULO _____
10/26/15-24/98
FECHA DE _____
VINCULACIÓN ES M140
Paramilitares
Colombia

9814166

01-01

XV6124

Nº DOCUMENTO 9814167

TÍTULO _____

PROCEDENCIA _____

FECHA DE _____

VINCULACIÓN 1140

Colombia

Paramilitar

COLOMBIA: PARAMILITARES
ASESINAN A CUATRO PERSONAS ACUSADAS DE VARIOS ASALTOS 7

Bogotá, 13 oct (EFE).- Un grupo paramilitar colombiano ~~asesinó~~
~~hoy a cuatro personas acusadas de integrar una banda de salteadores~~
~~que ha asolado una zona del departamento de Antioquia~~, en el
noroeste del país, informaron portavoces policiales.

A dicha banda se le imputa el asalto de tres autobuses en una
zona rural de la población de San Roque, y de haber despojado de
sus pertenencias y dinero a más de un centenar de labriegos.

Los ladrones, tras cuya pista estaban las autoridades, fueron
perseguidos después de cometer sus delitos por paramilitares de las
Autodefensas Unidas de Colombia (AUC), lo que originó un
intercambio de disparos en plena vía, según las fuentes.

Los cuatro asaltantes murieron en el lugar tras recibir
múltiples disparos de fusil, mientras los paramilitares huyeron
por las montañas.

La Policía, que ha emprendido operativos de seguimiento a los
paramilitares, trata de establecer si los delincuentes estaban
vinculados a alguna guerrilla dado que las AUC no suelen perseguir
a delincuentes comunes. EFE

ldo/mmg/jpg

10/13/15-24/98

OW

DOC POCO LET.

01-07

9814167

XA3981

U SUCBT 10-14 00179
MUN EXE ICX

COLOMBIA-VIOLENCIA

UN NIÑO MUERTO Y DIEZ ADULTOS HERIDOS EN ATENTADO CON GRANADA

Bogotá, 14 oct (EFE).— Un niño de 13 años resultó muerto y diez adultos heridos en un atentado perpetrado hoy con granada en un concesionario de venta de automóviles en Medellín, noroeste de Colombia, informaron fuentes policiales.

El suceso ocurrió en las cercanías de un mercado en una plaza pública, por donde continuamente pasan centenares de transeúntes, la mayoría comerciantes, estudiantes de una universidad y de varios colegios cercanos.

Una camioneta pasó a toda velocidad por la zona y, con un violento frenazo, uno de sus ocupantes lanzó una granada contra el establecimiento comercial, para continuar la marcha con la misma rapidez.

De esta acción diez personas y un niño resultaron heridos y trasladados en varios vehículos a un hospital cercano donde falleció el menor de edad, mientras el resto se recupera de las heridas producidas por esquirlas de granada y de restos de vehículos que resultaron destrozados en el suceso.

La Policía investiga la identidad de los atacantes, así como los móviles del atentado. EFE

ldo/may/arp

10/14/20-53/98

XE1764

U FOXB 10-16 00214
mun exg icx

COLOMBIA-PARAMILITARES

14 CAMPESINOS MUERTOS POR ATAQUES AUTODEFENSAS EN CUATRO DIAS

Bogotá, 16 oct (EFE).- Catorce campesinos fueron asesinados, algunos a machetazos, en los últimos cuatro días, por paramilitares de las Autodefensas Unidas de Colombia (AUC) que atacaron varios caseríos selváticos de Ciénaga, población del noroeste del país, informaron hoy fuentes oficiales.

Portavoces de la Defensoría del Pueblo de Magdalena, departamento al que pertenece Ciénaga, indicaron que al menos 300 hombres de las AUC siembran el terror en San Pedro de la Sierra, Siberia, Parranda Seca y Lourdes, caseríos ubicados en la Sierra Nevada de Santa Marta, donde los paramilitares luchan por el control territorial con las guerrillas.

A pesar de los gritos de auxilio de los habitantes de los caseríos atacados, el Ejército no ha podido llegar a la zona porque las vías de acceso han sido minadas y por temor a sufrir una emboscada.

Hasta el jueves, en dos fincas de San Pedro de la Sierra habían sido asesinados a machetazos tres labriegos, que según los paramilitares eran colaboradores de las guerrillas Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia (FARC) y Ejército de Liberación Nacional (ELN).

Otros once cadáveres de campesinos han sido trasladados por vecinos a la morgue de Ciénaga, que afirman que los muertos pueden llegar a la veintena. EFE

ldo/jla/fr

10/16/15-17/98

9814167 -

XV5974

R POXBT 10-20 00158
MUN EXG ICX

COLOMBIA-VIOLENCIA
ASESINADOS ALCALDE, PROCURADORA Y CONDUCTOR POR PARAMILITARES

Medellín (Colombia), 20 oct (EFE).— El alcalde de la población colombiana de Anorí, noroeste del país, la procuradora del pueblo y un conductor fueron asesinados por supuestos paramilitares que les habían secuestrado, informaron hoy las autoridades locales.

Las tres personas estaban desaparecidas desde el lunes por la noche, cuando varios hombres armados les obligaron a salir de sus residencias.

Los cuerpos del alcalde, Héctor Emilio Piedrahita; la personera o procuradora local, Adriana María Casas, y el conductor oficial Nicolás Piedrahita aparecieron tiroteados hoy en una zona rural adyacente a la carretera que comunica Anorí con Medellín.

El alcalde había sido liberado hace un mes junto a otros seis ediles de Antioquia, departamento del que es capital Medellín, por la guerrilla Ejército de Liberación Nacional (ELN), que los mantuvo secuestrados durante seis semanas. EFE

igh/mmg/emr

10/20/15-46/98

9814167

FB5381

U RORBT 10-24 0025A
tex mun exg

COLOMBIA-VIOLENCIA
PARAMILITARES ABSEBINARON A CUATRO PERSONAS Y LIBERARON REHEN

Servicio de Asesoría Jurídica y de Asesoría Social (SAJAS) informó hoy

fuentes castrenses.

El primer ataque ocurrió el viernes en la aldea Menzanas, del municipio de Bonda, donde más de una docena de hombres fuertemente armados se dedicaron a la búsqueda de cinco personas cuyos nombres tenían anotados en una lista.

Tres de los buscados fueron asesinados una vez hallados, mientras otro resultó herido con un tiro de fusil y el quinto, un obrero de 20 años, fue llevado cautivo por los paramilitares, que hoy lo liberaron sin dar explicaciones, según las fuentes.

En la zona rural de El Retiro fue hallado hoy el cadáver de una joven de 15 años que había sido secuestrada por las AUC una semana atrás durante una incursión a la zona de población de Carmen de Viboral.

Al lado de la joven fue encontrada gravemente herida otra mujer de 61 años, que igualmente había sido secuestrada en Carmen de Viboral.

En Carmen de Viboral la guerrilla Ejército de Liberación Nacional (ELN) liberó hoy a dos transportistas que habían sido secuestrados al entrar de noche en un área ilegal controlada por una docena de ese pueblo por el frente "De los Niños Valtierra" del mismo grupo.

Después de la liberación de los transportistas fueron hallados que camiones, involucrados con ellos en el ataque, cuyos cargos de combustible fueron robados en su totalidad. EEF

10/24/95

10/24/95-02/95

XW3113

U POXBT 10-26 00560
mun exg icx

COLOMBIA-PAZ (previsión)

DOS NUEVAS MATANZAS PARAMILITARES ENLUTAN ANIVERSARIO VOTO PAZ

Bogotá, 26 oct (EFE).- El asesinato el domingo de al menos veinte personas y el secuestro de otras quince por paramilitares, así como la tragedia de Machuca, enlutan el primer aniversario del "voto por la paz" en Colombia.

El movimiento "Mandato ciudadano por la paz, la vida y la libertad", recuerda hoy lunes que hace un año diez millones de colombianos exigieron mediante su voto poner fin a las cuatro décadas de conflicto armado y pidieron que al menos la población civil fuera excluida de los efectos de la guerra.

Sin embargo, los grupos en conflicto insisten en desacatar del mensaje transmitido en la papeleta de color verde que se ofreció al elector el 26 de octubre de 1977, convocado para designar a las autoridades municipales y regionales.

Ayer domingo los paramilitares atacaron los municipios de San Carlos y Altos del Rosario, ambos en la región norte de Colombia, y buscaron casa por casa a sus víctimas.

La última incursión, confirmada por uno de los pobladores de Altos del Rosario al parlamentario Alfonso López Cossio, dejó al menos diez muertos en el caserío La Pacha.

Entre las víctimas figura José Mendoza Tafur, ex candidato a la Alcaldía de la localidad en los comicios del año pasado, en los que se votó por la paz.

Según la emisora Radionet, tropas del Ejército y de la Policía serán enviadas en las próximas horas a Altos del Rosario para confirmar los hechos y perseguir a los atacantes, pues el municipio, de reciente creación no cuenta con fuerza pública.

También, en San Carlos, en cuya zona urbana fueron asesinadas diez personas, atacado el puesto policial y la Caja Agraria, una entidad estatal, las autoridades se disponen a confirmar las denuncias sobre nuevas muertes en varios caseríos de su zona urbana a manos de los paramilitares.

Los cerca de cien hombres armados que efectuaron el ataque se dividieron y mientras unos hacían frente a los 20 agentes del cuartel de Policía, otros iban a buscar a sus víctimas a sus casas en el casco urbano y en las aldeas cercanas.

Mientras, en Medellín, capital del departamento al que pertenece San Carlos, Antioquia, falleció la víctima número 66 de la tragedia de Machuca, registrada hace ocho días tras un atentado del Ejército de Liberación Nacional (ELN) a un oleoducto.

El crudo incendiado bajó hacia la población y los gases liberados por la conducción crearon una ola de fuego que llegó a las casas.

Los supervivientes, unas cuarenta personas, luchan entre la vida y la muerte en los centros asistenciales. Algunos no han podido ser reconocidos por sus familiares porque las heridas han dejado irreconocibles los rostros.

El suceso de Machucas, cuya responsabilidad no acepta el ELN, pues acusa al Ejército de originar el incendio, es sin duda el hecho más desesperanzador de los que se han dado en medio de los procesos de diálogo iniciados por esa guerrilla y la de las FARC en meses posteriores al "voto por la paz".

Las Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia (FARC)

mantienen en su poder a 245 soldados y policías, retenidos en cruentos ataques efectuados entre diciembre y agosto pasado a bases militares y policiales, para cuya liberación exigen la libertad de 425 guerrilleros presos.

Según datos del "Mandato ciudadano por la Paz", en lo que va de 1998, se han registrado 567 matanzas, han desaparecido 117 personas, 1.264 han sido secuestradas por los grupos armados y, por temor a sus vidas, han abandonado sus hogares, trabajos y pertenencias 148.000 personas. EFE

ifs/jac-op

10/26/09-15/98

07707

9814167

NO DOCUMENTO

9814168

ESTUDIO

PROCEDENCIA

FECHA DE

VINCULACIONES

11140

Colombia

Paramaribo

XQ2718

U POXBT 10-27 00236

ICX MUN EX6

COLOMBIA-VIOLENCIA

ASESINADO TERCER DIRIGENTE SINDICAL EN UNA SEMANA

Bogotá, 26 oct (EFE).— El dirigente sindical Jairo Cruz fue asesinado hoy en San Alberto, población del norte de Colombia, con lo que ya son tres los dirigentes sindicales asesinados en Colombia, en la última semana.

Según La Policía, Cruz, de 42 años, fue tiroteado cuando se desplazaba en una motocicleta hacia una hacienda de Indupalma, empresa en la trabajaba como supervisor y cuyo sindicato presidía.

Las autoridades desconocen las causas del asesinato de Cruz y sus familiares aseguran que nunca han recibido amenazas por la actividad sindical de Cruz.

El sábado pasado fue asesinada en Valledupar (capital del departamento de César, al que también pertenece San Alberto) la vicepresidenta del Sindicato de Salud de la región, Hortensia Alfaro.

La dirigente sindical recibió seis tiros disparados por encapuchados cuando participaba en la huelga nacional que desde el pasado siete de octubre mantienen cerca de 800.000 empleados estatales.

El pasado 20 de octubre, fue asesinado en Bogotá el vicepresidente de la Central Unitaria de Trabajadores (CUT, principal asociación de sindicatos del país) Jairo Ortega, en la entrada de su vivienda, en el sur de la ciudad.

La CUT es una de las asociaciones convocantes del paro de los trabajadores públicos.

El asesinato de Ortega ocasionó en su momento una ruptura de las negociaciones entre representantes del Gobierno y de los trabajadores. EFE

LDD/tg/cgr

10/27/02-07/98

01-03

9814168

XH7084

U POXBT 10-21 00306
mun exg icx

COLOMBIA-VIOLENCIA
GOBIERNO: HIPOTESIS CRIMEN SINDICALISTA APUNTA PARAMILITARES

Bogotá, 21 oct (EFE).- Las autoridades colombianas señalaron hoy a las organizaciones paramilitares como los probables autores del asesinato del vicepresidente de la Central Unitaria de Trabajadores (CUT), Jorge Ortega.

"Hay varias hipótesis que están manejando las autoridades y una de las que más fuerza tiene es que en esta acción están involucrados grupos paramilitares", afirmó el secretario de Gobierno de Bogotá, Héctor Piñeros.

En declaraciones a los periodistas, el funcionario insistió en que los indicios apuntan hacia la extrema derecha, versión que además es defendida por el movimiento sindical colombiano.

Ortega fue tiroteado el martes a las afueras de su vivienda, en un conjunto de apartamentos situado al centro-sur de Bogotá.

Un individuo, de dos que esperaron durante varias horas al líder sindical, le disparó y huyó junto a su compañero, que conducía una motocicleta.

El sindicalista asesinado representaba a la CUT ante el Ministerio del Interior en asuntos relacionados con la protección a líderes obreros amenazados de muerte y era uno de los coordinadores de la Asamblea Permanente de la Sociedad Civil por la Paz.

Las amenazas contra Ortega llevaron al Gobierno a asignarle hace dos meses un equipo de escoltas, decisión que todavía no se había hecho efectiva.

El crimen determinó la inmediata suspensión de conversaciones que mantenían las tres principales centrales obreras del país y la Administración para buscar una solución a la huelga indefinida que mantienen desde el pasado 7 de octubre los 800.000 trabajadores estatales.

Los despojos de Ortega fueron trasladados hoy de una funeraria del centro bogotano hasta un auditorio de la Universidad Nacional, donde permanecerán hasta el miércoles, día en que serán trasladados al departamento norteño de Bolívar, región de la que era oriundo el dirigente obrero. EFE

JGH/FJD/GTP

10/21/20-42/98

02

9814168

R FOXBT 10-09 00301

AMT EXG EUT ICX

COLOMBIA-PARAMILITARES
SINDICALISTAS ESTATAL PETROLEOS DENUNCIAN PLAN ASESINATOS

Bogotá, 9 oct (EFE).- Los dirigentes sindicales de la Empresa Colombiana de Petróleos (ECOPETROL) denunciaron hoy que ha sido descubierto un plan de paramilitares para asesinar este fin de semana a algunos de sus líderes en el puerto fluvial de Barrancabermeja, en el noreste del país.

El Gobierno del presidente Andrés Pastrana ha sido informado del complot, dijo en Bogotá el presidente de la Unión Sindical Obrera (USO, de la estatal de los combustibles), Hernando Hernández.

El líder de los petroleros explicó a los periodistas que el jueves por la tarde recibieron "información de una fuente confiable" acerca de que los paramilitares proyectaban "golpear a la USO en el puerto petrolero (Barrancabermeja), asesinando a varios dirigentes de nuestro sindicato".

La ofensiva criminal debía ejecutarse durante el fin de semana, agregó Hernández, que es uno de los líderes obreros de Colombia más amenazados de muerte por la extrema derecha.

El presidente de la USO dijo que la organización sindical denunció el plan ante la Administración y también que ha adoptado las medidas de seguridad que permitan evitar los atentados.

Según Hernández, los crímenes estaban previstos en Barrancabermeja, puerto sobre la principal arteria fluvial de Colombia, el río Magdalena, y centro de las principales instalaciones industriales de ECOPETROL.

La existencia del plan paramilitar contra dirigentes de la USO fue informado en el tercer día de una huelga nacional de los cerca de 800.000 trabajadores al servicio del Estado, que protestan contra la política de ajuste económico y fiscal del Gobierno.

El cese de actividades ya amenaza con el desabastecimiento de combustibles, y mantiene paralizados los principales servicios estatales, como los de la educación, las telecomunicaciones, la salud y la banca oficial. EFE

Jgh/ddp

10/09/15-47/98

X02003

R FOXBT 10-02 00190
mun exg icx

COLOMBIA-VIOLENCIA
UN MUERTO Y DOS HERIDOS POR VEHICULO BOMBA CERCA BUCARAMANGA

Bogotá, 2 oct (EFE).— Un vehículo bomba causó la muerte de un conductor civil de un comando de élite antisequestro de Colombia y heridas a otros dos integrantes de ese grupo de seguridad cerca de Bucaramanga, informaron fuentes oficiales.

El director regional del Departamento Administrativo de Seguridad (DAS, policía secreta), mayor Rosenberg Atuesta, dijo a la prensa que la carga explosiva había sido colocada en un "todo terreno", al parecer por guerrilleros.

El vehículo estaba abandonado en una carretera de un caserío de Rionegro, localidad a 19 kilómetros de Bucaramanga, en el noreste de Colombia, donde las víctimas realizaban una misión.

Según Atuesta, el conductor del comando, un civil al servicio del Ejército cuya identidad no fue facilitada, al hallar tomó el volante del vehículo y procedió a encenderlo, lo que activó la carga explosiva.

El civil murió, mientras que un soldado y un policía secreta resultaron heridos por la detonación.

Las autoridades atribuyeron la preparación del vehículo bomba a una facción de disidentes del desarticulado Ejército Popular de Liberación (EPL). EFE

jgh/mmg/jpg

10/02/15-48/98

Nº DOCUMENTO 9814169
TÍTULO Atuesta
PROCESO
FECHA DE
VINCULACIÓN muerto
Colombia
EPL

XC2464

U VARBT 10-02 00656
MUN EXG ICX

01-01

9814169

9814170
11140
Colombia
FARC
XV6033
R FOXBT 10-22 00239
MUN-EXG-ICX

COLOMBIA-GUERRILLA

GANADEROS DENUNCIAN "SECUESTRO" Y TRIBUTO RESES ZONA REPLIEGUE

Bogotá, 22 oct (EFE).- Los ganaderos colombianos denunciaron hoy que rebeldes de las FARC mantienen "secuestradas" unas 8.000 reses y que cobran tributos en la zona donde ordenó el Gobierno un repliegue militar para abrir un diálogo bilateral de paz.

El presidente de la Federación Nacional de Ganaderos (FEDEGAN), Jorge Visbal, dijo que las Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia (FARC) se aprovechan de la "benevolencia" de la Administración en esa zona selvática del sur del país.

Las FARC, prosiguió, también cobran un denominado "peaje de transporte" de ganado de 10.000 pesos (6,25 dólares) por cabeza en la apartada localidad de San Vicente del Caguán, en la región del Caquetá.

Además, las facciones del primer grupo rebelde en importancia de Colombia exigen en esa región el pago de dinero por la salida de otros productos agropecuarios, como madera, agregó.

El presidente de FEDEGAN afirmó que los ganaderos "alertaron" al Gobierno sobre eventuales consecuencias para esta y otras actividades agropecuarias si se ordenaba una retirada de tropas en el sur del país para emprender conversaciones de paz con las FARC.

El presidente colombiano, Andrés Pastrana, anunció hace dos semanas esa orden de repliegue en las poblaciones de Mesetas, Uribe, Vista Hermosa -departamento del Meta- y San Vicente del Caguán -Caquetá-, condición impuesta por la guerrilla para entablar un diálogo formal. EFE

jgh/mmg/emr

10/22/15-46/98

DOC TO 9814171
OTU
518593
RE H
VNUC 11213
11847
XJ5914
U FOXBT 10-22 00609
mun exg ICX

INTERPOL-ASAMBLEA (previsión)
DISEÑO DE PLAN ESTRATEGICO POLICIAL PARA SIGLO XXI

El Cairo, 22 oct (EFE).- Más de quinientos representantes de las Policías de 141 países comenzaron hoy jueves en el Cairo los trabajos de la 67 Asamblea General de la Interpol con el objetivo de diseñar un plan estratégico para el próximo siglo.

El análisis de la información sobre los delitos que se cometen en cualquier país y la coordinación en la persecución de las organizaciones delictivas transnacionales son vitales en esta estrategia de cara al año 2000.

Según los participantes, ese tipo de organizaciones son cada vez más numerosas y los delitos "transnacionales" más diversificados, entre los que destacan los financieros, como el blanqueo de dinero, por lo que la coordinación en su persecución es uno de los principales retos de la Interpol.

En la sesión de apertura de esta Asamblea, que se clausurará el próximo día 27, el secretario general de la Interpol, Toshinori Kanemoto, instó a los Estados miembros a adoptar una nueva estrategia para afrontar el reto de la delincuencia organizada y el terrorismo.

"En una situación mundial de cambios constantes, ha llegado a ser una necesidad diseñar una nueva estrategia que sirva de mapa para la Interpol del próximo siglo", dijo Kanemoto.

"Esta nueva estrategia debe servir como documento de trabajo para eliminar el delito y los problemas que conlleva en las distintas sociedades", agregó.

Entre los objetivos que precisó el secretario general de Interpol, se encuentran el combate contra el terrorismo, el blanqueo de dinero, el tráfico de drogas y el contrabando.

Kanemoto se refirió también al atentado terrorista ocurrido en Luxor (Egipto) en noviembre del año pasado en el que murieron 60 personas, 58 de ellas turistas extranjeros, para afirmar que la celebración de esta Asamblea en El Cairo quiere ser un muestra de solidaridad y de confianza en las medidas adoptadas por este país.

Por su parte, el otro orador en la sesión inaugural, el ministro egipcio del Interior, como anfitrión, general Habib al Adli, nombrado precisamente tras el atentado de Luxor, se refirió de forma casi exclusiva al fenómeno del terrorismo.

"Interpol es uno de los más importantes mecanismos internacionales para combatir el delito y perseguir a los criminales, especialmente cuando los delitos, sobre todo el terrorismo, se han convertido en una seria amenaza para los Derechos Humanos, para los valores de la Democracia y para los sistemas políticos de las sociedades", afirmó Al Adli.

Reiteró que la cooperación internacional se ha convertido "en un elemento clave" en la conformación del mundo del próximo siglo.

"Los crecientes riesgos de los actos terroristas suponen un grave obstáculo para la estabilidad y la seguridad de los países, además de ser una flagrante amenaza y una agresión contra los Derechos Humanos", manifestó.

La delegación egipcia en esta asamblea presentará un documento de trabajo en el que se solicita una intensificación de los esfuerzos internacionales para combatir el crimen organizado, en particular el terrorismo, que incluiría la adopción de una

posición común frente a cualquier país que dé refugio a los terroristas.

Por lo tanto, insistió, "es muy importante que en esta reunión Interpol subraye la necesidad de una mayor cooperación entre sus miembros en el terreno del combate al terrorismo en el marco de su estrategia futura".

"El terrorismo no afecta únicamente a un país, sino que se ha convertido en un asunto que compete a toda la comunidad mundial y amenaza a toda la humanidad", concluyó el ministro egipcio del Interior.

Egipto ha señalado a varios países europeos, en particular al Reino Unido, de dar refugio a alguno líderes de los grupos radicales islámicos acusados de terrorismo en este país, y solicitado la extradición de trece de esos líderes que viven en "países europeos". EFE

nq/ei/msr/hm

10/22/12-59/98

XA8646

R ROYET 10-24 00436
MUM EXG 10X

INTERPOL-ASAMBLEA

APROBADO DOCUMENTO REVISADO DE LUCHA CONTRA TERRORISMO

El director general de la Policía Española, Juan Gabriel Cotino,

explicó a EFE que en la discusión de ese documento, redactado por un grupo de trabajo a principios de mes en Palma de Mallorca (España),

intervinieron 30 delegaciones.

"Las intervenciones, por su número, han puesto de manifiesto la importancia que se concede a este asunto", manifestó Cotino.

El documento, que ya había sido aprobado por la Secretaría General de Interpol, se ha hecho consensado, a juicio de la Policía española, que lo presentó, porque "en los últimos diez años se han observado cambios en la esencia del terrorismo internacional" que se

ha convertido en una "actividad cada vez más organizada, brutal y de alcance mundial".

Para el director general de la Policía española, "uno de los objetivos que traíamos, la aprobación del documento de Palma, ya se ha conseguido".

Cotino prometió que un grupo de diez países árabes se encuentran en estos momentos traduciendo con precisión el documento aprobado, "pero no habrá problemas porque incluso Argelia votó a favor".

Se recomienda la comunicación a Interpol de toda la información disponible en las investigaciones de los delitos terroristas y que se faciliten los procedimientos de extradición.

Dado que el "terrorismo actual dispone de relaciones internacionales", debe perseguirse de igual manera a quienes cometen el delito y a quienes mantienen su infraestructura, sea económica o logísticamente, dijo.

UFE destacó respecto a la guía anterior en que presta particular atención a los avances en las redes de comunicación, como Internet, "que ha sido para algunos grupos de terroristas una vía de intercambio de información, y de transmisión de datos".

Sin embargo, la colaboración entre los servicios dificulta algunas veces la operación coordinada de las policías y la descomunicación en las lagunas donde se los refugia y opera.

Según fuentes policíacas, se le atribuye a cotinizar el principio de cooperación de los servicios de inteligencia y de la policía de cada país, una más importante al hecho en el que las actividades.

Cotino señaló que el objetivo de España es una Asamblea General de Interpol, en la que participen 100 de los 177 países que la forman, cuando se va a celebrar en la ciudad de Lisboa, en observadores, es que el comité de trabajo de la Policía Nacional, desde el momento en que se crea el comité de trabajo de la Policía Nacional, que tiene una gran importancia en el tema de la cooperación.

DOCUMENTO 9814172
518593
11847
Comado 65456 P.K.K 515470
11213 LITE 515532
Hamas 514407 Hezbollah 514402
IRS 514711

XY1516

U. BOXET 13-6 90503
mun 695 104

CANADA-TERRORISMO

CANADA, PARAISO DE TERRORISTAS, SEGUN SERVICIO SECRETO

Toronto, 15 oct (EFE).- Canadá, considerado por muchos un paraíso por su vasta naturaleza y sus condiciones de vida, parece ser también, según su servicio secreto, un paraíso para los terroristas de todo el mundo.

Esta es la conclusión a la que ha llegado el servicio secreto canadiense, CSIS por sus siglas en inglés, que cree que el país se ha convertido en un paraíso y centro bancario para estos grupos y sus redes de apoyo.

Aunque la información ha sido hecha pública ahora, el origen de estas conclusiones es el informe que el pasado junio el director del CSIS Ward Elcock presentó al Senado canadiense.

Según Elcock, aunque Canadá no ha sufrido ningún acto terrorista desde 1985 -cuando un militante kurdo mató a un guardia de seguridad turco de la embajada de ese país- el CSIS tiene localizado en el país más de 50 organizaciones terroristas internacionales y está investigando a 150 personas vinculadas con ellos.

Marcia Wetherup, portavoz del CSIS, no quiso confirmar ni negar que entre los grupos investigados haya alguno español.

"La ley nos prohíbe discutir las operaciones del CSIS; pero nuestro mandato es vigilar cualquier grupo que utilice métodos violentos y que representa una amenaza para el país", dijo.

Según el CSIS sólo Estados Unidos tiene operando en su suelo tantos terroristas internacionales como Canadá.

Entre las actividades en las que están envueltas estas personas se encuentran el apoyo logístico para actos en otros países, recogida de fondos, reclutamiento de miembros entre los componentes de las distintas comunidades étnicas, refugio temporal y tránsito de uno a otro país, especialmente los Estados Unidos.

Entre los grupos que el CSIS señala como operativos en el país hay elementos de cada uno de los mayores conflictos regionales, étnicos y nacionalistas en el mundo: Punjab (India), Oriente Medio, Irlanda del Norte, Sri Lanka y los Balcanes.

Nombres como los del IRA, Hamas, el Partido de los Trabajadores del Kurdistan, los Tigres de Tacil, Hizbullah y grupos chiitas y suníes aparecen en la transcripción del informe de Elcock.

Lo que hace de Canadá un paraíso para estos grupos, -y lo que hay que corregir- es según el CSIS, es la política de fronteras relativamente abiertas del país, gracias a leyes de inmigración liberales, la libertad de movimiento dentro del país, los sistemas de comunicación y la proximidad a los Estados Unidos.

Precisamente, en los últimos tiempos, distintas agencias estadounidenses se han mostrado preocupadas por la utilización de Canadá como refugio para grupos terroristas y la facilidad que la legislación bancaria concede para el blanqueo de dinero.

En cuanto a las amenazas domésticas, el CSIS apunta que los "provinciales extremistas de derecha, especialmente los que tienen ideología racista, han sido una preocupación para el país.

También el servicio secreto canadiense indica que "aunque la

01-02

no caso

01-2

9814172

siendo una provocación.

Finalmente, el JSTG señala que, "tal y como se exigido por la ley", tiene la responsabilidad de "valorar la amenaza de violencia motivada por asuntos políticos que pudiera surgir de cualquier extremo de la cuestión sobre la unidad nacional con relación a Quebec". EFE

jc/mla/pam

10/15/19-29/98

MINISTERIO DE DEFENSA NACIONAL

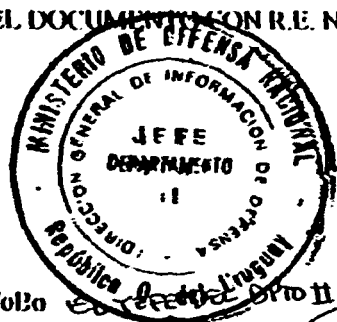
A.G.I.I.

DIRECCION GENERAL DE INFORMACION DE DEFENSA

SECC. MICROFILM.

AL MOMENTO DE LA MICROFILAMCION, NO FUE UBICADO EN EL DEPARTAMENTO. II

EL DOCUMENTO CON R.E. Nro. 9814173



El Encargado de la Sección. S

Soto

María de los
Reyes

Volvo a la Sección II (Exterior)

CUEL

RECEIVED

9814174

150090

30/10

11847

Arme 521649

Argentine 66960

Rusia 507294

DP4924

U PDXBT 10-16 00263
mun exg ICX

ARGENTINA-AMIA

JUEZ DICTA NUEVOS PROCESAMIENTOS CAUSA ATENTADO MUTUAL JUDIA

Buenos Aires, oct 15 (EFE). - Un juez argentino dictó hoy nuevos procesamientos contra personas presuntamente vinculadas al atentado terrorista que en julio de 1994 causó la muerte a 86 personas en la Asociación Mutual Israelita Argentina (AMIA), de Buenos Aires, dijeron hoy fuentes judiciales.

Los informantes, citados por la prensa local, señalaron que uno de los procesados por el juez federal Juan José Galeano es Carlos Telleldín, quien fue formalmente acusado como "partícipe secundario de homicidios agravados por odio racial o religioso".

Telleldín era un vendedor de automóviles por cuyas manos pasó la camioneta que luego los terroristas convirtieron en "coche-bomba" para perpetrar el atentado.

El hombre está detenido desde 1995 como presunto encubridor del ilícito, pero su situación parece agravarse ahora con la decisión del magistrado.

La Justicia determinó que la camioneta que destruyó la AMIA estuvo en poder de Telleldín hasta que éste la entregó a un grupo de policías de la provincia de Buenos Aires, algunos de los cuales fueron recluidos en prisión.

Pero nunca se pudo demostrar cuál fue el destino posterior de la camioneta hasta que fue utilizada para el atentado.

La agencia independiente de noticias DyN también informó que el juez Galeano procesó a miembros de la División de Protección del Orden Constitucional (POC) de la Policía Federal, aunque los nombres de estos implicados no fueron dados a publicidad.

Los policías, de acuerdo con esta versión, fueron acusados de dejar que desaparecieran pruebas vitales para el avance de la investigación. EFE

MF/GTP

10/16/00-22/98

100.000 PARES
OSCURAS

01-06

9814174

UN ACUSADO
P12 6/10
Como

Por Raúl Kollmann

Luis Kessler, detenido e imputado por la profanación de tumbas en el cementerio israelita de Berazategui, en 1991, fue contratado por la Policía Bonaerense para investigar el atentado contra la AMIA. En diciembre del año pasado se conformó la Comisión de Asesoramiento Técnico (CAT), organismo de la Bonaerense al mando del comisario general retirado Carlos "El Oso" García -actualmente jefe de seguridad del Banco Provincia-, que prometió al juez Galeano esclarecer la forma en que se realizó el armado final de la Trafic que estalló frente a la AMIA. La CAT funcionó durante nueve meses hasta que Galeano se cansó de las maniobras, contradicciones y pistas falsas y ordenó su disolución, aunque hay indicios de que sus integrantes siguen trabajando y cobrando. Entre los efectivos incorporados a la comisión se encuentra Kessler,

Testigo: Declaró al juez su sorpresa porque "ese muchacho, que yo sé que tuvo que ver con las profanaciones, esté tan metido investigando la AMIA".

el zorro en el gallinero

IVESTIGABA LA BOMBA EN LA AMIA

quien fuera detenido por las profanaciones y que tenía en su casa -cuando la allanaron-, dos picanas, literatura antisemita, armas de guerra y un proyectil anti-tanque. Además, Kessler tiene un frondoso prontuario, principalmente por robos de distinto tipo.

Una investigación del noticiero "24 Horas" de Canal 9 dejó en claro que Kessler fue contratado por García para investigar la AMIA. "Sí, seguimos trabajando, seguimos cobrando", le contestó telefónicamente García a "24 Horas" cuando le consultaron por el profanador de tumbas. El propio Kessler lo reconoció: "No sé cómo se enteraron, soy agente encubierto", argumentó en su casa de San Vicente. Por último, en la propia causa AMIA hay un indicio categórico: tras uno de los innumerables bloopers de la CAT, un testigo de apellido Ferroni declaró ante el juez su sorpresa porque "ese muchacho, que yo sé que tuvo que ver con las profanaciones, esté tan metido investigando la AMIA". Debe recordarse que el 28 de abril de 1991 aparecieron destruidas 111 tumbas del cementerio de Berazategui en homenaje a los 111 años del natalicio de Adolfo Hitler. Dos semanas más tarde, el 16 de mayo, Kessler -ex integrante del Servicio de Inteligencia del Ejército- fue detenido e imputado por haber participado en las profanaciones. La causa sigue abierta a pesar de que transcurrieron siete años.

La historia de la CAT se inició en diciembre pasado cuando El Oso García se acercó al abogado de la AMIA, Luis Dobnievsky, con una propuesta tentadora: "Yo sé cómo se hizo el armado final de la camioneta. La Trafic se prepa-

Luis Kessler está imputado en la profanación de 111 tumbas judías al cumplirse el 111º aniversario del natalicio de Adolf Hitler.

El Oso en la interna

Por R.K.

La CAT y el comisario general retirado Carlos "El Oso" García están íntimamente relacionados con la interna de la Bonaerense. García trató de hacer pie en el caso AMIA justamente para incursionar otra vez en la fuerza y, en breve, reemplazar al ministro de Justicia León Arslanán. "Un civil no puede estar al frente de la Bonaerense. Tiene que ser alguien de la propia fuerza", dicen sus hombres, postulando al ex poderoso García. El Oso era número puesto para ser jefe de la Bonaerense cuando, en forma sorpresiva, el gobernador Eduardo Duhalde eligió a Pedro Klodczyk, por entonces jefe de la División Narcotráfico. García - y también Kessler - alega que las profanaciones de Berazategui fueron hechas por otros policías para perjudicarlo y que por esa maniobra, y otras, terminó perdiendo. La CAT era el revival de sus pretensiones. La idea era cobrarse las cuentas pendientes con Klodczyk, su mano derecha, Ribelli, y todo el grupo que además de estar relacionado con el caso AMIA fueron los que desplazaron al Oso en su momento. Es decir, se trataba de una pelea interna y no de juntar pruebas sobre el atentado ni contribuir al esclarecimiento. Galeano se cansó y pidió que terminaran con la Comisión.

En la unidad de la Bonaerense de 1 y 60, en La Plata, en la División Inteligencia. Hasta ahí la llevó el propio Ribelli, se le pusieron los explosivos y salió hacia la Capital el viernes anterior al atentado. Ante semejante revelación, Dobniévsky fue al juzgado de Galeano y éste le pidió al entonces interventor de la Bonaerense, Luis Lugones, que se investigara esa pista. El siguiente paso fue la creación de la CAT mediante la resolución 10-3620, del 4 de diciembre de 1997. García quedó al frente de la comisión y en el acta se designan a otros dos funcionarios de apellidos Alcántara y Dátoli. Además de estos nombramientos oficiales, otros efectivos fueron contratados por la CAT, entre ellos Kessler.

En sus nueve meses de vida, la Comisión protagonizó un blooper tras otro. El fiscal de la causa, José Barbaccia, señaló que "no se pudo comprobar nada de nada" de la

Versión: "Se cómo se hizo el armado de la camioneta. La Traffic se preparó en la unidad de 1 y 60, en La Plata, en la División Inteligencia."

versión original. Ya apurados por Galeano, García llevó a declarar a varios testigos que, o bien dijeron todo lo contrario de lo informado por la CAT, o manifestaron que en realidad lo sabían por otra persona que, por supuesto, no podían identificar. Según el juzgado, uno de los eslabones de la pista investigada era un negocio platense de comidas al que supuestamente concurría un iraní. Los dueños del establecimiento probaron, con el contrato de alquiler en mano, que iniciaron operaciones en marzo de 1995, es decir ocho meses después del atentado. Ya en julio Galeano

03

Quando Kessler fue detenido, se le encontraron picanas y literatura antisemita. Fue contratado por la Comisión de Asesoramiento Técnico (CAT) para investigar el atentado.

se cansó de las dilaciones y la falta de pruebas, por lo que le exigió a García evidencias del trabajo de la CAT. El secretario de Seguridad bonaerense, Héctor Beraldi, mano derecha del ministro León Arslanán, también manifestó su preocupación al juez, quien dio la orden de disolver la comisión. El 31 de agosto pasado, Beraldi allanó de hecho las oficinas de la CAT para llevarse la documentación y los implementos que guardaban, con lo que dio sepultura oficial a la comisión. Cuando "24 Horas" intentó entrevistar a García en su bunker del Banco Provincia, dijo que no puede hablar sin autorización de Galeano. En realidad el juez está furioso por lo que considera fue otra maniobra de efectivos de la Bonaerense, que gastaron decenas de miles de pesos por mes, no hicieron más que vender humo y usaron el dinero, entre otras cosas, para pagarle a un imputado por profanar tumbas judías.

La historia de Kessler

Por R.K.

Luis Enrique Kessler, DNI 13.103.088, fue detenido en relación con la profanación de tumbas del cementerio israelita de Berazategui el 16 de mayo de 1991 en su casa de Lanús. Allí se encontraron un proyectil antitanque FMK 1-0, dos picanas eléctricas, literatura antisemita como *Los protocolos de los sabios de Sión*, esposas, chapas patentes falsas, una pistola, un revólver, un sello de la Dirección General de Investigaciones, un cuño para grabados de motores y una credencial del Ministerio del Interior. Por la misma causa fue detenido Horacio Carrondi, quien se reivindicó nazi, y en la casa se le encontró, una pequeña placa plateada del cementerio. Carrondi tenía en su agenda el teléfono de Kessler y éste el de Carrondi. Kessler no era un novato. Ex integrante del Servicio de Inteligencia del Ejército registraba en su legajo, número 441.123, las siguientes causas penales hasta 1991: un hurto de automotor en Vicente López, causa investigada por el juez Fierro (1980); una causa por asociación ilícita y hurtos reiterados, en Ringuelet, a cargo del juez Borrás (1982); robos reiterados y robo de automotor, en Almirante Brown, juez Navascués (1988); privación ilegal de la libertad, robo y hurto de automotor, en Quilmes, juez Madina (1989). En la causa por las profanaciones quedó imputado también por la tenencia de armas de guerra y falsificaciones varias. Actuó juez Orfeo Maggio (1991).

03

9814174

OTRO EXPERTO ABSURDO EN LA CAUSA AMIA

El papá del profanador

Otra perflita de la Comisión de Asesoramiento Técnico de la Bonaerense: presentó como testigo estrella a Fideas Kessler, asaltante y padre del profanador de tumbas de La Matanza.

Por Raúl Kollmann

—¿Todo bien?
—No, se murió. Se murió ahí adentro.

—No me digas. ¿Qué garrón!
—Se me desangró y quedó ahí nomás. Ahora lo vamos a tratar de buscar para tirarlo por acá. Cualquier cosa te llamo.

El muerto era Roberto Mangini, un delincuente de la banda que intentó asaltar el McDonald's de Castelar, el 10 de mayo pasado; un robo que se hizo famoso cuando cayó gravemente herido el niño Rodrigo Moreno que finalmente se recuperó por milagro. El que recibe la llamada —la transcripción figura en una causa judicial— y estaba relacionado con la banda es Fideas Enrique Kessler, presentado al juez Galeano como testigo estrella para el caso AMIA. Esta es otra perflita de la

Comisión de Asesoramiento Técnico (CAT) formada en el marco de la Policía Bonaerense para investigar los atentados: la CAT contrató a un profanador de tumbas judías, usó como testigo a un integrante de una banda de ladrones y, como es lógico, no aportó nada de nada a la investigación.

Una investigación realizada por el noticiero "24 horas" de Canal 9 reveló que en diciembre pasado se puso en funcionamiento la CAT, presidida por el comisario general retirado Carlos García. El alto oficial dijo que sabía cómo se hizo el armado final de la Trafic que estaba frente a la AMIA y apuntó a la División Inteligencia de la propia Bonaerense, especialmente a una dependencia ubicada en 1 y 60 de La Plata. Sobre esa base se creó —por resolución oficial— la CAT, que nunca pudo probar la versión y que no hizo el menor aporte al esclareci-

miento de los atentados.

Lo más increíble es que el organismo de la Bonaerense contrató para investigar el caso AMIA a Luis Kessler, un hombre que es hoy preso en 1991 por profanar tumbas judías, y que en su casa tenía dos picanas, varias armas, un proyectil antitanque y literatura antisemita. Además, el testigo estrella fue el padre de Luis, Fideas Enrique Kessler, quien salió hace apenas unos meses del penal de Sierra Chica, donde pagaba una condena por homicidio. Papá Kessler fue llevado por el comisario García a declarar ante Galeano porque supuestamente conocía todos los detalles del armado de la Trafic. Ante el magistrado, don Fideas se desdijo y sólo mencionó a otro preso de Sierra Chica como quien había originado la versión. El otro convicto negó todo.

En esos mismos días, la Justicia



Kessler padre fue uno de los asaltantes del McDonald's.

Kessler hijo fue preso en 1991 por profanar tumbas judías.

decidió intervenir el teléfono de papá Kessler y se encontró con la sorpresa: el hombre participaba de la banda que asaltó el McDonald's. Las cintas fueron utilizadas por un juez de Morón, Luis María Andueza, para realizar dos detenciones, las de Horacio Cánepa y Juan Carlos García. En la banda obviamente estaba también el muerto, Mangini, y el cuarto integrante resultó ser un oficial de la Bonaerense, Ernesto Fabián Bessi. Debe recordarse que Kessler hijo también estaba relacionado con la fuerza, ya que en tiempos de las profanaciones re-

vistó en la División Inteligencia, en tanto que papá Kessler —como quedó probado en la investigación de "24 horas"— trabajaba como confidente policial en el caso AMIA. En estas horas, el juez Andueza evalúa la detención de Kessler padre.

En suma, la causa de los atentados y la Bonaerense suman un nuevo escándalo. El juez Galeano pidió la disolución de la CAT y los hombres del ministro Carlos Arslanian terminaron allanando sus oficinas que en realidad quedaban dentro del mismo ministerio.

04

9814174

AMBITO FINANCIERO 27/10

AMIA: procesan a ex comisarios

Dos ex comisarios mayores de la Policía Federal fueron procesados ayer por el juez federal Juan José Galeano a raíz de haber (presuntamente) «destruido y ocultado pruebas» sobre la investigación por el atentado contra la AMIA. Los imputados, sobre quienes se les trabó un embargo de \$ 50.000, son los ex jefes del DPOC (División de Protección del Orden Constitucional) Carlos Castañeda y Carlos Alberto Nistal. Dichas pruebas son unos 68 casetes con grabaciones del teléfono 768-0902 de Carlos Alberto Telleldín, considerado uno de los detenidos más importantes que tiene Galeano para su investigación por el ataque a la mutual judía.

Esta división con el retorno de la democracia en 1983 re-

emplazó a la cuestionada Coordinación Federal, acusada de ser un centro de violación a los derechos humanos en la lucha contra la subversión. Durante el gobierno radical, el DPOC fue una de las divisiones privilegiadas por el ex ministro del Interior Enrique Nosiglia y en este caso de la AMIA, los agentes federales dividieron sus tareas con sus pares de la SIDE y los bonaerenses de Juan José Ribelli, que después terminaron presos por el mismo Galeano.

• Brigada especial

La interna de los servicios recién finalizó cuando el juez decidió crear una brigada antiterrorista especial que comandaba el comisario Jorge Par-

ministro del Interior, Carlos Corach. Sin embargo, Galeano le dictó la falta de mérito —una figura intermedia entre el sobreseimiento y el procesamiento— al comisario mayor (RE) Ricardo De León, quien al momento del atentado se encontraba como director general de Prevención Federal que dependía de la Superintendencia de Interior. El DPOC era supervisado por De León, quien se manejó como nexo entre esa división y la Secretaría de Inteligencia del Estado.

Los casetes, desaparecidos corresponden a los primeros momentos de haberse perpetrado el ataque terrorista el 18 de julio de 1994. Siete días después se estableció que el coche bomba utilizado para hacer estallar los explosivos correspondía a la Trafic C 1498-506, cuyo motor número 28831467 fue encontrado entre los escombros del edificio de Pasteur al 500. También se determinó que ese automotor correspondía a la empresa Messin SRL y que luego de un incendio había sido adquirida por Alejandro Monjo Automotores, quien a su vez la había vendido a Telleldín. Alejandro Monjo mantiene fluidos contactos con la Policía Federal.

Artículo
Ambito financiero


Representaciones en todo el país

NEUQUEN - RIO NEGRO - CHUBUT

AMBITO FINANCIERO

EXHORTO DE LA CORTE SUPREMA

Pedido a Rusia por la AMIA

 El secretario de la Corte Suprema que investiga el atentado a la Embajada de Israel, Esteban Canevari, enviará un exhorto al primer ministro ruso, Yevgueni Primakov, para que informe si fue advertido sobre la realización de ese atentado, ocurrido en marzo de 1992.

Hace pocos días, el abogado Rogelio Cichowolski presentó ante la Corte la fotocopia de una carta remitida por el presidente de una institución judeonorteamericana, David Harris, al padre de una de las víctimas, Ralph Goldman.

En esa carta se menciona que Primakov, por entonces ministro de Relaciones Exteriores, había dicho durante una reunión en los Estados Unidos que pocas semanas antes del atentado el servicio de inteligencia ruso tomó conocimiento de un plan terrorista para destruir una embajada de Israel en América latina.

Esa reunión fue realizada el 26 de setiembre de 1996, en la

oficina de la misión de Rusia ante la ONU, y participó del encuentro una delegación del American Jewish Joint, la institución judeonorteamericana que preside Harris.

En el memorando confidencial elaborado con motivo de esa reunión, figura textualmente que Primakov "recalcó que nueve meses antes había tenido a su cargo el organismo de inteligencia de Rusia, e indicó que era su política compartir información sobre terrorismo con otros países. En realidad, dio el ejemplo de haberse enterado del plan cuyo blanco era una embajada israelí en Sudamérica, y haber transmitido la información, aunque sin mencionar a quién".

Cichowolski pidió a la Corte que, si los protagonistas de la reunión ratifican esa conversación, se remita un exhorto a Primakov para tratar de obtener precisiones sobre los autores de esa advertencia. En pocas semanas Canevari enviará ese pedido de informes. □

P.12 13/10

06-06

9814174

Nº. DE INVENTO 9814175
 TÍTULO BIN LADEN
 PROYECTO NEWSWEEK 30050
 PERMANENCIA 21140
 VENTILACIONES 11847

pista del t



Objetivo: El Centro Anti Terrorismo en su sede de Langley, Virginia, el pasado mes de agosto.

POR GREGORY L. VISTICA Y DANIEL KLAIDMAN

EL CENTRO NERVIOSO DE LA LUCHA contra el terrorismo no es un lugar glamoroso. En la planta baja de la sede general de la CIA en Langley, Virginia, este local sin ventanas y lleno de cubículos y computadoras parece una oficina gubernamental. Pero aquí, en el Centro Anti Terrorismo, agentes de la CIA y del FBI trabajan juntos para seguir los movimientos de los más famosos criminales del mundo. Del techo cuelgan

marcadores con los nombres de calles que indican el lugar en que se encuentran los diferentes grupos de trabajo. Desde hace casi cuatro años, un hombre ha sido la obsesión de los agentes del CAT: Osama bin Laden. Mucho antes de los atentados con bombas del pasado mes de agosto en las embajadas estadounidenses de Kenya y Tanzania, el equipo encargado de seguirlo ya estaba en la pista de este acaudalado exiliado saudita sospechoso de patrocinar a terroristas de todo el mundo. Interceptaban sus conversaciones, seguían sus transacciones financieras e intentaban de-

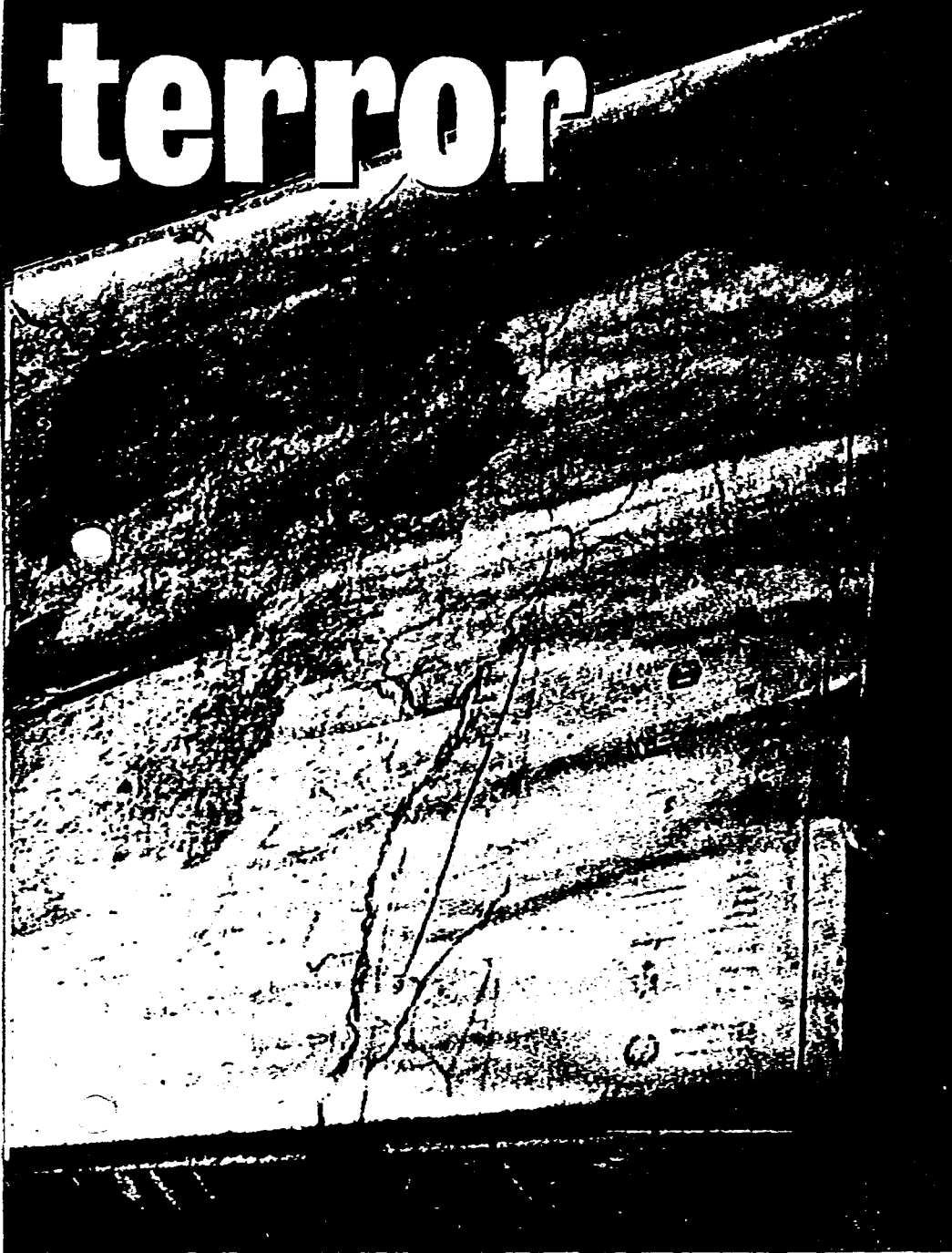
tectar a sus escurridizos asociados, dispersos por todo el mundo. Pese a tener bien definido el perfil de Bin Laden, no previeron ni evitaron los atentados de Africa, que provocaron la muerte a más de 250 personas. Pero la semana pasada, gracias a un tribunal menor de Manhattan, el equipo empezó por fin a ver resultados. Los fiscales federales acusaron a cuatro hombres vinculados con Bin Laden de conspirar para matar a ciudadanos estadounidenses. Uno ellos, un estadounidense llamado Wadiah al Hage, fue detenido en Texas. Otros fue-

ro
qu
Ur
fue
as
ble
sa
Bin
Es
en
de
pri
sig
NI

01-03

9814175

terror



ron capturados en sus escondites de Pakistán y África, y llevados a Estados Unidos para ser juzgados. Tres de ellos fueron acusados de más de 200 cargos de asesinato. Todos se declararon no culpables. Al producirse los atentados, las acusaciones pretendían enviar un mensaje a Bin Laden y a sus fugitivos seguidores: Estados Unidos sabe quiénes son y cómo encontrarlos.

Las acusaciones, pese a ser una victoria de los agentes estadounidenses, son sólo el principio. Los agentes federales continúan siguiendo cientos de pistas sobre otras per-

sonas que sospechan tuvieron algo que ver con los asesinatos. Y los agentes siguen intentando construir un caso legal fuerte contra el presunto cerebro que hay detrás de los atentados, el propio Bin Laden, quien ha negado su participación. El y su nueva tropa de terroristas han obligado a los agentes de las organizaciones que velan por el respeto a la ley a reformar la manera en que se persigue a los criminales internacionales. Los terroristas no son sólo fanáticos con armas: Bin Laden es un empresario internacional con una gran cuenta bancaria y sofisticadas tapaderas. En los

últimos años, el Congreso ha dedicado más de mil millones de dólares a construir un cuerpo antiterrorista dedicado a desentrañar estas operaciones. Con la cooperación de agencias policiales internacionales, han sido capturados más de 40 presuntos terroristas de todo el mundo. Casi la mitad estaban asociados con Bin Laden y su grupo, Al Qaeda (La Base). Tal como lo cuentan los principales investigadores, la historia de cómo la CIA y el FBI, que una vez fueron fuertes enemigos burocráticos, colaboraron para perseguir a la escurridiza red, es un relato sobre las artes detectivescas de último grito y sobre los golpes de suerte.

Las agencias de espionaje estadounidenses se dieron cuenta por primera vez de que Bin Laden era una amenaza en el atentado de 1993 contra el World Trade Center. Durante la investigación, los agentes se encontraron con su nombre y comenzaron a registrar detalles sobre sus oscuras operaciones. Los agentes federales no creen que él participara en el atentado de Nueva York. Pero en 1995 comenzaron a creer que era una fuerza oculta detrás de una red escurridiza y dispersa de células terroristas, comprometidas a atacar contra intereses estadounidenses. Dentro del CAT, los agentes crearon una unidad especial para seguirlo. Siguió la pista de su dinero, con una riqueza heredada de 200 millones de dólares, la mayor parte distribuidos en numerosas cuentas extranjeras y entre organizaciones aparentemente legales en Estados Unidos y en el extranjero. Según ha sabido NEWSWEEK, la CIA consideró la posibilidad de entrar en sus cuentas bancarias y retirar sus preciosos recursos. Otros, dentro de la agencia, pensaron en sitiar su campamento oculto en Afganistán, donde podía ser capturado y llevado a Estados Unidos para ser juzgado. Pero el plan fue descartado por ser demasiado peligroso y prematuro. Pese a la creciente certidumbre sobre la participación de Bin Laden en actos terroristas, los agentes todavía no podían vincularle de manera certera con uno en particular. Pero podían escuchar conversaciones entre asociados suyos, observar sus presuntos campos con imágenes de satélite y enviar espías a seguirle.

Para construir su caso, la agencia empleó instrumentos de espionaje poco sofisticados. La CIA sospechaba que el gobierno de Sudán estaba ayudando a Bin Laden a obtener armas químicas, pero necesitaban pruebas. NEWSWEEK se enteró de que la agencia envió un "excavador de tierra", un miembro de la élite de agentes que se especializa en sacar muestras de suelos de presuntas plantas de armas químicas y llevarlas en secreto a Estados Unidos para ser analizadas. Es un trabajo peligroso, pero no se requieren instrumentos de alta tecnología. "Tomarlas es tan simple como

usar una cuchara y una bolsa", dice un funcionario que participó en la operación. Un lugar sospechoso era la planta farmacéutica de Sudán, Al Shifa. Cuando llegaron las muestras la CIA descubrió restos de ácido O-etil metilfosfonotioico o EMPTA, el famoso precursor del gas mortal VX.

Mientras los agentes recogían pruebas físicas, los analistas en Langley seguían los papeles que vinculaban a Bin Laden con células terroristas en África. Documentaron enormes transferencias de dinero a conocidas organizaciones criminales de todo el mundo y descubrieron una enorme operación de reclutamiento. En junio de 1998, el Departamento de Justicia creyó tener suficientes pruebas de incriminación contra él para establecer una acusación secreta en un tribunal de Nueva York, pero sólo acusándole de apoyar el terrorismo internacional. Fuentes de las agencias de aplicación de la ley dijeron a NEWSWEEK que en la acusación, que aún debe ser desclasificada, se le acusa de conspiración sediciosa, la misma que los fiscales emplearon para encarcelar al jeque Omar Abdul Rahman en la conspiración para volar en 1993 el Lincoln Tunnel y otros monumentos de Nueva York. Sin embargo, y a pesar de las fuertes evidencias que vinculan a Bin Laden con el terrorismo internacional, los fiscales estadounidenses necesitaban algo más que pruebas circunstanciales para contar con un caso sólido.

No tuvieron que esperar mucho para lograrlo. Cuando las bombas hicieron explosión en Nairobi y Dar es Salaam, el equipo del CAT en Washington vio la mano de Bin Laden. Los operativos de la CIA ya habían

seguido sus vínculos con grupos terroristas de la región. Trabajando sobre los hallazgos de fondo de la CIA, el FBI empezó a acercarse a los sospechosos. La oficina destinó a más de 400 agentes de todo el mundo a seguir los atentados.

El trabajo de inteligencia tuvo pronto un resultado: los agentes que examinaban la masa de comunicaciones interceptadas se toparon con una intrigante conversación. Justo antes del atentado, un grupo de conocidos asociados con Bin Laden en África dijo que creía que "algo malo iba a ocurrir" y que iban a "irse de la zona". Agentes estadounidenses creyeron que los terroristas viajarían a través de Pakistán hacia su base en Afganistán. Alertaron a las autoridades paquistaníes para que es-

tuvieran al tanto de los sospechosos, y es probable que proporcionaran a los paquistaníes nombres falsos y descripciones físicas. La policía paquistaní capturó a uno de ellos, Mohammad Saddiq Odeh, que usaba un pasaporte mal falsificado. Al ser interrogado en el lugar por agentes del FBI, admitió ser un miembro activo de Al Qaeda y dijo creer que el grupo era responsable de los atentados. Odeh intentó que los interrogadores paquistaníes se convirtieran a su causa y se jactó de que cuando regresara a las colinas de Afganistán sería felicitado por el propio Bin

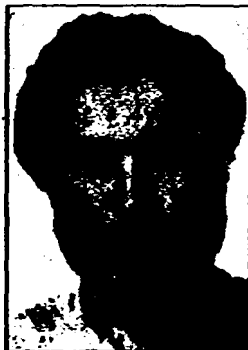


Instrumentos del comercio

La operación para combatir a los extremistas islámicos es masiva:

- **Intercepciones:** Los "escuchas" impidieron la huida de un sospechoso
- **"Excavadores de tierra":** Los agentes toman muestras de suelo cerca de las presuntas plantas de armas químicas
- **Vigilancia:** Satélites siguen la actividad en los campos de entrenamiento
- **Interrogatorios:** Los sospechosos confiesan nombres y detalles
- **Software:** Programas especializados identifican información proveniente de las operaciones de inteligencia

Agentes del FBI en Nairobi; el sospechoso al Hage en Louisiana



Laden. Pero al final confesó una serie de nombres. Fue el primer vínculo confirmado con que contaba el CAT entre Bin Laden y los atentados. Los agentes pronto lograron otro golpe de suerte. Un conductor del camión bomba de Nairobi, que supuestamente debería haber muerto en la explosión, logró huir del vehículo y correr. Fue visto por un guardia y arrestado. Durante el interrogatorio, confesó más nombres y detalles de la operación.

Siguiendo estas pistas, los agentes del FBI comenzaron a meter en una computadora diseñada para identificar patrones sospechosos, detalles pequeños que escaparían a los analistas más astutos. Descubrieron que Bin Laden era un enemigo mucho más sofisticado de lo que habían

creído. Los terroristas que llevaron a cabo el atentado recibieron una tarea específica a realizar, pero se les informó poco sobre el resto de la misión. Literalmente, podían cruzarse por la calle y no saber que eran socios en el delito. Los agentes federales se enteraron de que los hombres de Bin Laden habían examinado las embajadas estadounidenses antes de los atentados. Fingiendo ser informantes estadounidenses, los hombres de Bin Laden entraron en las embajadas con una falsa advertencia: los terroristas estaban planeando volar el edificio. Observaron la embajadas durante los días posteriores, tomando notas sobre las medidas de seguridad puestas en vigor para evitar la amenaza.

Días después de los atentados de las embajadas, el gobierno estadounidense estaba tan convencido de la participación de Bin Laden que comenzó a planear una respuesta militar contra él. Pero dado lo ocultos que están los recursos de éste, elegir los objetivos de la operación militar era difícil. Uno de ellos estaba claro: la planta farmacéutica Al Shifa, en Sudán, donde el "excavador de tierra" de la CIA había descubierto EMPTA. Aunque los críticos cuestionaron luego si Al Shifa era realmente una planta de armas químicas, NEWSWEEK se enteró de que la CIA estaba convencida que era una operación criminal. Los agentes federales descubrieron a expertos en armas químicas de Iraq trabajando allí e interceptaron conversaciones vinculadas a la producción de armas químicas en la planta.

Desde el ataque con misiles crucero, el equipo que busca a Bin Laden en Langley se ha centrado en destruir su operación por todo el mundo, arrestar a sus compañeros de conspiración y, finalmente, al propio Bin Laden. Esto llevará tiempo. Aunque Bin Laden puede haber escarmetado por el contraataque estadounidense, su red y sus enormes finanzas siguen intactas. La enorme operación ya ha evitado un atentado contra la embajada estadounidense en Kampala, Uganda. Pero los agentes dicen que el terrorista tiene mucho más guardado. La semana pasada, la embajada estadounidense en Riyadh, Arabia Saudita, fue cerrada temporalmente por razones de seguridad. Desde ahora, los agentes de Osama Bin Laden tienen que vivir con un parámetro mucho más alto: serán juzgados por el número de bombas que no llegan a explotar. ■

9814176

DOCUMENTO

518593

11847

FEUV6000

XJ5348

U VARET 10-08-00500

mun exg icx

Muzame 507608

Kenie 507608

(F)

EEUU-TERRORISMO

SOSPECHOSOS ATENTADOS KENIA Y TANZANIA SE DECLARAN INOCENTES

Nueva York, 8 oct (EFE).- Tres hombres sospechosos de estar implicados en los atentados con bomba perpetrados en agosto pasado en las embajadas de Estados Unidos en Kenia y Tanzania se declararon inocentes de los cargos que pesan en su contra, informaron hoy fuentes judiciales de Nueva York.

Los inculpados son Wadih el Hage, quien supuestamente fue secretario personal de Osama Bin Laden, el hombre de negocios de origen saudí que presuntamente ha organizado una red terrorista internacional, Mohamed Sadik Odeh y Mohamed Rashed Rachid Duda Al Owali.

Los tres hombres están encarcelados en Estados Unidos, acusados con 238 cargos por presuntamente conspirar con Bin Laden y la organización que éste habría creado, Al Qaeda, para cometer los atentados en las embajadas de EEUU en Nairobi (Kenia) y Dar-es-Salam (Tanzania).

Un total de 253 personas, entre ellas 12 estadounidenses, resultaron muertas en el atentado de Nairobi, donde además hubo más de 5.000 heridos.

El atentado, que casi al mismo tiempo ocurrió en la sede diplomática de Dar-es-Salam, causó la muerte de 10 personas y heridas a varias decenas.

Los cargos también están relacionados con el delito de conspiración para matar a miembros del personal militar estadounidense en Somalia y Arabia Saudí.

Durante la audiencia celebrada hoy en Nueva York, el asistente del fiscal, Patrick Fitzgerald, señaló que el gobierno está considerando seriamente pedir la pena de muerte para Odeh y Owali.

Informaciones de prensa señalaban hace unas semanas que Bin Laden ha sido inculcado por un gran jurado federal de Nueva York por su implicación en los atentados pero los cargos no han sido confirmados por la fiscalía.

El acta de acusación, sin embargo, afirma que el millonario saudí, que se habría exiliado en Afganistán, lanzó un decreto religioso en el que incita a matar a los ciudadanos estadounidenses y financió los atentados de las dos embajadas.

Además, señala que Al Qaeda funciona con sus propios medios a través de otros grupos terroristas que actúan bajo su protección, como Al Jihad de Egipto y el grupo islámico que encabezó Omar Abdel Rahman, un líder religioso que fue condenado en 1996 en Nueva York por delitos de terrorismo.

El Hage es un ciudadano estadounidense que fue detenido en Arlington (Texas) y que también habría mantenido lazos con El Sayyid Nosair, otro integrista musulmán condenado con Abdel Rahman.

El pasado mes de septiembre, El Hage fue condenado por perjurio, al mentir respecto a su relación con Bin Laden, y podría ser condenado a cadena perpetua si se le declara culpable de estar relacionado con los atentados contra las embajadas.

Poco después de su detención, un abogado de Odeh informó de que su cliente había reconocido ser miembro de la organización de Bin Laden pero negó haber participado en el atentado de la embajada.

Al Owali, por su parte, habría confesado su participación en el atentado durante los interrogatorios a los que fue sometido en Nairobi.

Una cuarta persona está acusada de participar en esos actos terroristas, Fazul Abdullah Mohamed, pero aún no ha sido detenido. EFE

9814176

0A-0A

FB4343

U VARBT 10/03/00264
MUN EXG IEX

ITALIA-TERRORISMO
POLICIA DETIENE TRES EGIPCOS VINCULADOS INTEGRISMO ISLAMICO

Roma, 3 oct (EFE).--Tres egipcios sospechosos de pertenecer a organizaciones terroristas vinculadas al integrismo islámico fueron detenidos en las últimas horas en Turín (norte de Italia), informó hoy, sábado, la policía.

Los arrestados fueron acusados de posesión de armas de guerra después de que la policía se incautase en dos apartamentos del barrio turinés de Miraflores de una metralleta de fabricación israelí, tres pistolas, varios silenciadores y munición.

También se encontraron dos lingotes de oro y material de propaganda relacionado con el grupo terrorista de Osama Ben Laden, presunto responsable de los atentados en las embajadas de EEUU en Kenia y Tanzania el pasado mes de agosto.

La policía, que comenzó las investigaciones tras esas acciones, no ha descartado que los detenidos estuviesen planeando algún tipo de atentado, aunque no ha ofrecido información al respecto.

En la operación colaboraron conjuntamente los servicios secretos estadounidenses e italianos, que han advertido en varias ocasiones sobre la utilización de Italia como "base refugio" en Europa por el terrorismo internacional, especialmente el integrismo islámico.

Según los Servicios de Información y Seguridad de Italia, los terroristas ponen armas y dinero a recaudo de personas fuera de sospecha por ser occidentales en lo que podría ser una organización encargada de dar cobertura a los militantes integristas.

Los datos relativos a los arrestos en Italia relacionados con el terrorismo han aumentado alarmantemente en los últimos meses: 122 detenidos de febrero a mayo. EFE

mr/mz/emr

Nº DOCUMENTO	9814177
TÍTULO	
10/03/18-03/98	
PROCESO	518593
PECE	
VINCUL	11847
	Italia 307604
	Egipto 65841

01-03

XJ5147

U POXBT 10-06 00153
mun exg icx

O.MEDIO-VIOLENCIA
DOS PALESTINOS HERIDOS POR SOLDADOS ISRAELIES EN RAMALA

Jerusalén, 6 oct (EFE).— Dos palestinos resultaron hoy heridos por soldados israelíes en un control de carreteras de A-Ram, que separa a Jerusalén de la entrada a la ciudad cisjordana autónoma de Ramala.

La radio estatal de Jerusalén informó de que un grupo de jóvenes palestinos arrojó piedras y un "cóctel molotov" contra un vehículo de la guardia fronteriza de Israel, cuyos pasajeros respondieron con balas de goma.

Entretanto, hoy continuaba el estado de sitio que impuso el Ejército israelí en los territorios palestinos de Cisjordania y Gaza el pasado 29 de septiembre, por el que sus habitantes no pueden entrar en Israel.

El cierre de fronteras fue impuesto después de que los organismos de seguridad de Israel recibieran informaciones secretas acerca de que extremistas palestinos se proponían cometer atentados de grandes proporciones y secuestrar a políticos israelíes. EFE

ro/jff

10/06/11-34/98

1
X03108

1 000001 10-00 00000

min. seg. int.

ISRAEL-VIOLENCIA

ARRESTARÁN A EXTREMISTAS ISRAELÍES PELIGROSOS

Jerusalén, 28 oct (EFE).- Las autoridades policiales impondrán el arresto preventivo a extremistas israelíes que pudieran poner en peligro la vida del primer ministro Benjamín Netanyahu, informó hoy miércoles el ministro de Seguridad Interior, Avigdor Kahalani.

"No seamos nada a la improvisación y tenemos una respuesta para cada una de las situaciones que pudieran presentarse", dijo el general retirado israelí a la prensa al intensificarse el temor a un magnicidio.

Netanyahu ha quedado en el punto de mira de los militantes de la derecha ultranacionalista, sus ex aliados -que le tildan ahora de "traidor" y "esquadrero"-, por su acuerdo del pasado 27 para la paz con el presidente palestino, Yaser Arafat.

El jefe del Gobierno reducirá de ahora en adelante sus presentaciones en los asentamientos judíos y en lugar de trasladarse en su automóvil, cuando esto sea posible, lo tendrá que hacer a bordo de un helicóptero según una recomendación de los encargados de proteger su vida.

Jefes del Servicio de Seguridad General (Shabak) organismo secreto que opera en el territorio de Israel y en los territorios palestinos han recomendado a Netanyahu que reduzca sus presentaciones en público, informaron hoy fuentes del Gobierno.

Además, el asesor legal del poder Ejecutivo, Eliezer Rubinstein, pidió hoy a los dirigentes políticos "pensar treinta segundos antes de abrir la boca" pues su actividad pública "conlleva una gran responsabilidad", ya que "en el límite entre la libertad de expresión y la instigación al crimen está el potencial de la violencia". EFE

oz/mar/jf+

10/28/07-12/98

X03110

1 000001 10-00 00000

03-03

9814178

9814179
 TITULO
 PROCEDENCIA 518593
 FECHA DE EMISIÓN
 VOLUMEN 11847
 Al Fatah 514395
 Palestina 66708
 I. Ocupados 11831

(F)

XI6109

U POXBT 10-27 00261
 mun exg 158

Q. MEDIO-VIOLENCIA

ARAFAT ORDENA INVESTIGAR LA MUERTE DE UAZIM TARIFI MARIN

Gaza, 27 oct (EFE).— El presidente de la Autoridad Nacional Palestina (ANP), Yaser Arafat, ha ordenado un juicio sumario contra los responsables de la muerte de Uazim Tarifi Marín, muerto el domingo pasado en Ramala por un agente del servicio secreto.

Así lo ha asegurado a la prensa en Gaza el secretario general del presidente palestino, Tayeb Abdul-Rahim, informa hoy, martes, el diario Al Ayam.

El tribunal militar también investigará las circunstancias en que los agentes secretos allanaron en esa ciudad las oficinas de Al Fatah, movimiento que fundó y sigue conduciendo Arafat.

El procedimiento judicial comenzará lo antes posible y fue encargado por el presidente al general Haj Iomail Jaber, comandante supremo de las fuerzas palestinas de seguridad.

En las ciudades palestinas autónomas de Naplusa y Belén, en Cisjordania, se efectúa hoy un paro de protesta convocado por Al Fatah, en protesta por la muerte de Uazim con la exigencia de que el Gobierno palestino castigue a los responsables.

Un agente secreto murió mortalmente de un tiro en la cabeza a Uazim, de 15 años, hijo de un médico palestino y de una ciudadana española, cuando reprimían a manifestantes de Al Fatah.

Otros tres manifestantes resultaron heridos en el choque, que precipitó una atmósfera de gran tensión en Ramala y en otros centros urbanos de Cisjordania en medio de un descenso de la popularidad del histórico presidente palestino.

En Ramala los activistas de Al Fatah exigían la pena capital para el responsable de su muerte y la dimisión de su jefe, el coronel Musa Arafat. EFE

car-az/jff

10/27/10-42/92

01-2

01-02

9814179

TD0069

U POXBT 10-25 00455
MUN EXG ICX

O.MEDIO-PALESTINOS
TENSION ENTRE SERVICIOS SECRETOS DE ARAFAT Y AL FATAH

Ramala, 25 oct (EFE).- Un grave enfrentamiento, en el que resultó seriamente herido un activista de Al Fatah, el principal de los ocho movimientos de la Organización para la Liberación Palestina (OLP), estalló hoy domingo entre dicho movimiento y agentes secretos de la Autoridad Nacional Palestina (ANP).

Fuentes palestinas en esta localidad de Cisjordania, situada quince kilómetros al norte de Jerusalén, informaron de que el activista fue herido por los disparos de agentes de los servicios secretos de la ANP, que preside Yaser Arafat.

Según fuentes locales, el activista herido tuvo que ser trasladado al hospital Al Mokased, de Jerusalén oriental, para recibir atención médica, y otros tres manifestantes de Al Fatah fueron heridos levemente por los agentes de seguridad.

El incidente se produjo tras una multitudinaria manifestación de Al Fatah, en protesta por una operación nocturna realizada por los servicios secretos contra un local de dicho movimiento, en busca de armas.

Otras fuentes indicaban que la tensión y el enfrentamiento se debió a la tirantez existente entre los dirigentes de Al Fatah y los jefes de los servicios secretos, que están a cargo del General Amin el Hindi.

Según esas fuentes, que pidieron el anonimato, los agentes del General el Hindi, aparentemente por orden de Arafat, allanaron las oficinas del movimiento para confiscar eventuales armas ilegales en su poder.

El acuerdo que firmó Arafat el viernes pasado en Washington con el primer ministro israelí, Benjamín Netanyahu, incluye el compromiso de confiscar armas en poder de los civiles y de las organizaciones islámicas, entre otras medidas de lucha antiterrorista.

El cumplimiento de este anexo del acuerdo, denominado "Documento de la Plantación Wye", de carácter secreto, será supervisado por Israel, y también por la Agencia Central de Información (CIA) de Estados Unidos.

En las filas de Al Fatah han surgido numerosos opositores al Gobierno de Arafat, y en especial a sus colaboradores, a los que denuncian por corrupción, así como contra las fuerzas de seguridad, a las que acusan de arbitrariedad.

Agentes de los servicios secretos palestinos habían arrestado antes en la ciudad autónoma de Naplusa (Cisjordania), al jeque Hamed Bitauti, destacado funcionario del Poder Judicial de la ANP y uno de los dirigentes del Movimiento de la Resistencia Islámica (HAMAS).

Bitauti había dado a conocer un dictamen, por el cual afirmaba que la legislación musulmana "prohíbe" el acuerdo que acaba de ser firmado con Israel.

Activistas de Al Fatah preparaban a Yaser Arafat un recibimiento apoteósico en Gaza, a donde tenía previsto regresar hoy desde Egipto, pero el presidente de la ANP decidió dirigirse antes a varias capitales árabes, para informar a sus respectivos gobiernos del acuerdo con Netanyahu. EFE.

Ez/mcs

9814180
 518593
 11847
 EEUU 65890

(F)

XY1798

R SUCBT 10-30 00217
 MUN EXG ICX

EEUU-TERRORISMO

EX SARGENTO ACUSADO DE VINCULOS CON TERRORISTAS

Nueva York, 30 oct (EFE).- ~~Procuradores federales han presentado cargos secretos contra un ex sargento de las Fuerzas Especiales estadounidenses por estar supuestamente vinculado a los ataques~~
~~del 11 de septiembre contra las Torres Gemelas y el Pentágono.~~

Los cargos forman parte del esfuerzo de las autoridades estadounidenses para probar la responsabilidad del exiliado saudí Osama ben Laden en los atentados contra embajadas de los Estados Unidos en Africa y otros ataques contra tropas norteamericanas en Somalia, Arabia Saudi y Yemen, según el rotativo.

El antiguo oficial del Ejército estadounidense de origen egipcio, Ali Mohamed, fue acusado el pasado mes de septiembre, en una vista a puerta cerrada celebrada en un tribunal de Mahattan y permanece bajo custodia en Nueva York, según informaron fuentes no identificadas al diario.

Fuentes oficiales se negaron a especificar los cargos presentados contra Mohamed, el tipo de vínculos que supuestamente mantenía con los terroristas o de qué forma habría participado en los atentados.

Ali Mohamed, de 46 años sirvió por tres años en las Fuerzas Especiales del Ejército estadounidense, que abandonó en 1989, y donde realizó actividades de tipo religioso y de instrucción cultural a las tropas destinadas en Oriente Medio. EFE

Vm/pam

01-07

9814180

9814181

518593

11847

OEA 50000

Antiterrorismo

XA4029

U. FOXBT 10-15 00580
ICX MUN EXE

OEA-TERRORISMO (previsión)

PROPONEN NUEVAS HERRAMIENTAS CONTRA EL TERRORISMO INTERNACIONAL

Por José A. Delgado

Washington, 15 oct (EFE).- La Organización de Estados Americanos (OEA) puede establecer un grupo de trabajo especial y un acuerdo de seguridad multilateral, como parte de las nuevas herramientas contra el terrorismo internacional.

El ministro del Interior de Argentina, Carlos Corach, hizo hoy, jueves, esas propuestas, en el inicio de una reunión para sentar las bases de lo que será la segunda conferencia de la OEA sobre terrorismo, que se celebrará en noviembre, en Buenos Aires.

"Las amenazas del narcotráfico y el terrorismo internacional son nuevas y requieren nuevos tratamientos normativos", dijo Corach, al abrir la reunión preparatoria de dos días en la sede de la OEA, en Washington.

El grupo de trabajo puede ser "un organismo altamente especializado", con capacidad para mantener y ofrecer información a las organizaciones nacionales dedicadas al cumplimiento de la ley, sostuvo el ministro argentino.

En segundo lugar, propuso "la firma de un convenio, tratado o compromiso" de los estados miembros de la OEA para prevenir el terrorismo y "auxiliar a los países afectados".

Corach, no obstante, advirtió que "no nos referimos a problemas sociales de insurgencia" que puede enfrentar cada país individualmente, sino a combatir "redes globales o internacionales que afectan a los países americanos".

"Estados Unidos, la nación más poderosa del mundo y con la más grande red de inteligencia, no pudo prevenir los recientes ataques a sus embajadas en Kenia y Tanzania", dijo, al recordar los atentados con bombas del pasado mes de agosto.

Los trabajos hacia la Segunda Conferencia Interamericana sobre Terrorismo, que se celebrará los días 23 y 24 de noviembre, son presididos desde hoy por el coordinador de los Asuntos Antiterrorismo del Departamento de Estado de EEUU, Christopher Ross.

Ross, ex embajador de EEUU en Siria y Argelia, que coordina la respuesta estadounidense a los incidentes terroristas internacionales, fue elegido hoy presidente del grupo de expertos que prepara la reunión de Buenos Aires.

La Primera Conferencia Interamericana sobre Terrorismo de la OEA tuvo lugar en Lima, en 1996, y aprobó "condenar todo tipo de terrorismo", sin importar sus motivaciones.

También se acordó entonces promover la extradición bilateral, regional e internacional, dijo el embajador argentino ante la OEA, Julio César Aráoz.

Este año, la OEA acordó encargar a la Comisión Interamericana para el Control del Abuso de Drogas (CICAD) la evaluación continental de la lucha contra el tráfico de estupefacientes, un mal que ha sido vinculado al desarrollo del terrorismo global.

Corach, a su vez, indicó que el debate sobre la cooperación internacional en asuntos antiterroristas puede aprender de los acuerdos ya adoptados por los países que componen el Mercado Común Suramericano (Mercosur).

"El desafío principal que enfrenta el sistema interamericano en esta lucha declarada contra el terrorismo internacional, consiste en

01-02

9814181

crear herramientas de acción política lo suficientemente flexibles como para poder transformar los ordenamientos jurídicos nacionales en puntos de apoyo", dijo.

El ministro sostuvo que esas nuevas herramientas, sin embargo, deben ser lo suficientemente consecuentes "como para golpear al enemigo en común, donde duela y cuando duela".

Añadió que "la realidad internacional de estos últimos meses nos ha mostrado con crueldad que aquellas escenas de pánico, muerte y desolación que enlutaron las calles de Buenos Aires en el pasado reciente, se pueden repetir en cualquier momento, en cualquier ciudad del mundo". EFE

jad/mla/rt

10/15/18-05/98

02-02

9814181

DOCUMENTO

9814182

TITULO

PROCESO

518593

FECHA

FB4535

VOLUNTAD

U-BOXET 10-07

00499

11857

MUN IDX

11213

ESPAÑA-INTERPOL

INTERPOL DEBE FACILITAR EXTRADICION TERRORISTAS Y MAS DUREZA

Ante...

Palma de Mallorca (España), 7 oct (EFE).- La Interpol recomendó hoy que la legislación sobre terrorismo de los 177 países que forman parte de esta organización policial internacional "facilite procedimientos de extradición y que comprendan en la acción judicial medidas enérgicas".

Esta es una de las conclusiones de la nueva "Guía para la lucha contra el Terrorismo Internacional" elaborada por los países miembros de la Interpol en la ciudad española de Palma de Mallorca, dada a conocer hoy por el director general de este organismo policial internacional, Raymon Kendall; por el secretario de Estado español de Seguridad, Ricardo Martí Fluxá, y por el jefe de la Policía española, Juan Cotino.

Otros objetivos planteados en esta "Guía" son el compromiso a facilitar información "de forma sistemática y minuciosa" a la Interpol, o cuando sea requerida por un país, sobre investigaciones de grupos terroristas y su "modus operandi" y, de modo especial, sobre la fabricación de armas atómicas.

Cotino dijo que la nueva guía destaca que "las penas de encarcelamiento sean efectivas" y que se facilite la extradición y colaboración judicial entre países, por cuanto la detención y la entrega de un delincuente allá donde la Justicia lo reclama "tiene un gran poder disuasivo para los posibles terroristas".

La Interpol considera en esta guía como terroristas tanto a las personas que cometen el acto criminal como a los que apoyan su infraestructura con medios económicos o logísticos, por lo que es preciso la investigación y detención de ambos tipos de elementos.

Martí Fluxá clausuró hoy en Palma de Mallorca el XIII Coloquio sobre Terrorismo Internacional y Redes de Apoyo, que durante tres días reunió en esta ciudad del archipiélago de las baleares a expertos policiales de sesenta países con el fin de aumentar la colaboración y eficacia policial a nivel internacional.

La nueva guía de Interpol servirá de pauta de actuación para todos los países miembros de esta institución a partir de su próxima aprobación, a final de mes, en una reunión internacional policial que se celebrará en El Cairo.

La Interpol advirtió hoy de que "en todas las regiones del mundo" existen numerosos desacuerdos entre grupos y movimientos que podrían "sustentar con facilidad un terrorismo potencialmente devastador en las décadas venideras".

Esta organización policial también opinó que hoy en día el terrorismo es una actividad "cada vez más organizada, brutal y de alcance mundial".

El máximo responsable de Interpol consideró "fundamental" la unidad judicial y policial para acabar con el terrorismo y manifestó que la voluntad de los Gobiernos debe ser la de perseguir a los terroristas como delincuentes que realizan una actividad criminal, dejando de lado las consideraciones políticas.

La Interpol también solicitó a sus países miembros que realicen el seguimiento, a través de Internet, de los grupos terroristas que utilizan este sistema de comunicación, y pidió "llenar el hueco existente en las legislaciones" para poder perseguir judicialmente estas actuaciones a través de la red. EFE

Al-1

ja/hma/cbm

9814182

9814182

Nº DOCUMENTO 9814183
 TÍTULO Atentado
 PROCEDENCIA 518593
 NÚMERO DE PROCEDENCIA 3116
 VINCULACIONES 11842
Libano 6630
Israel 507603
Hezbollah 514402

XJ6098

U FOXBT 10-27 00230
 mun exg icx

LIBANO-BOMBA (ampliación)
 CUATRO HERIDOS EN EXPLOSION COCHE BOMBA EN SIDON

Beirut, 27 oct (EFE).- Cuatro personas, entre ellas uno de los líderes del movimiento del grupo Yihad (guerra santa) Islámica, resultaron gravemente heridas al estallar hoy, martes, un coche bomba en Sidón, sur del Líbano, informaron fuentes policiales.

La explosión se produjo en una ruta de la ciudad portuaria de Sidón, a unos 40 kilómetros al sur de Beirut, e hirió de gravedad a Mahmud Machzub, a su mujer y a su hijo, así como a un hombre hasta ahora no identificado.

Según las fuentes, el coche detonó en el momento en que Machzub puso en marcha el vehículo.

Las víctimas fueron trasladadas a un hospital de Sidón, donde se informó de que su estado es estacionario.

Hasta el momento, ningún grupo se ha atribuido este atentado que se produce dos días después de que dos policías libaneses fueron asesinados en Sidón.

Dos hombres armados dispararon y asesinaron el sábado pasado a dos gendarmes que dirigían la circulación, y lograron huir a bordo de una moto.

Un primer incidente de este tipo se registró el pasado 15 de octubre, en Sidón, horas después de la elección del general Emile Lahud como presidente de Líbano, cuando un militar libanés resultó herido por disparos de armados desconocidos que lograron huir tras el atentado.

La explosión del coche bomba coincide con la visita del primer ministro libanés, Rafic Hariri, a Sidón para ver a su padre. EFE
 ks/fa/jff

10/27/08-58/98

01-02

9814188

XH7219

U FOXY 10-27 00407
ICX MUN EYE

LIBANO-BOMBA

GRUPO "YIHAD ISLAMICA DE PALESTINA" RESPONSABILIZA ISRAEL

Beirut, 27 oct (EFE).- El grupo Yihad (guerra santa) Islámica de Palestina responsabilizó a Israel del atentado con coche bomba que se produjo hoy, martes, en la ciudad suraesa libanesa de Sidón.

En unas declaraciones que hizo esta tarde, un portavoz del grupo afirmó que este atentado, en el que resultaron heridas de gravedad cuatro personas, entre ellas uno de los líderes de la Yihad Islámica de Palestina, "forma parte de un plan destinado a desestabilizar a Líbano y desviar la atención del acuerdo de la Plantación Wye".

Se refería el portavoz al acuerdo palestino-israelí firmado el pasado viernes en Wye, Maryland (EEUU), por el que los israelíes se replegarán de 13 por ciento de Cisjordania y liberarán a cientos de prisioneros palestinos, al tiempo que los palestinos intensificarán su lucha contra los grupos extremistas armados.

La explosión del coche bomba se produjo en una carretera de la ciudad portuaria de Sidón, a unos 40 kilómetros al sur de Beirut, e hirió de gravedad al responsable de la Yihad Mahmud Machzub, a su mujer y a su hijo, así como a un hombre hasta ahora no identificado.

Según fuentes de la Seguridad libanesa, el coche explotó cuando Machzub puso en marcha su vehículo, de tipo Volvo.

Las víctimas fueron trasladadas a un hospital de Sidón, donde se informó de que su estado es estacionario.

Tras el atentado, del que ningún grupo se atribuyó la autoría, soldados y gendarmes libaneses acordonaron el lugar de la explosión y establecieron controles en las entradas de Sidón.

La explosión del coche bomba coincidió con una visita privada del primer ministro libanés, Rafic Hariri, a Sidón, ciudad de donde es oriundo.

De momento sigue tensa la situación en la ciudad, donde un motociclista y un automovilista fueron detenidos para ser interrogados tras negarse a parar en un punto de control de la Policía tras el atentado.

Las fuentes de los servicios de seguridad estiman que el coche que estalló contenía una carga de 1,5 kilos de explosivos poderosos.

El atentado de hoy es el segundo en tres días que se produce en Sidón.

Dos hombres armados dispararon y asesinaron el sábado pasado a dos gendarmes que dirigían la circulación, y lograron huir a bordo de una moto.

Un primer incidente de este tipo se registró el pasado 15 de octubre, en Sidón, horas después de la elección del general Emile Lahud como presidente de Líbano, cuando un militar libanés resultó herido por disparos de un grupo de hombres que lograron huir tras el atentado. EFE

ks/fab/11

10/27/14-28/98

02-02

9814183

NO. DOCUMENTO 9814184
TÍTULO
CÓDIGO 318593
FECHA DE REGISTRO
VARIABLES 11847

XA4227

U POXB 10-18 00460
exg mun lex

AFGANISTAN-TERRORISMO

ARABIA SAUDI ESTUDIO CON LOS TALIBAN LA ENTREGA DE BIN LADEN

Nueva York, 18 oct (EFE).- Arabia Saudí estudió, bajo la presión de Estados Unidos, la posibilidad de que el movimiento Talibán, que controla casi todo el territorio de Afganistán, entregara al presunto dirigente terrorista Osama Bin Laden.

Según informa hoy, domingo, el diario "The New York Times", los contactos establecidos el pasado septiembre por los responsables de los servicios secretos saudíes con los dirigentes talibán resultaron infructuosos y finalizaron con una reducción de los lazos diplomáticos entre ambas partes.

El millonario de origen saudí Bin Laden es sospechoso de organizar y financiar una red terrorista que ha atacado intereses estadounidenses y que sería autora de los atentados perpetrados en agosto pasado en las embajadas de Estados Unidos en Kenia y Tanzania.

El matutino explica que, semanas después de que Estados Unidos lanzara un ataque contra campamentos supuestamente terroristas en Afganistán, donde vive el millonario saudí, el príncipe Turki bin Faisal, jefe de los servicios secretos saudíes, se reunió con Mohammed Omar, líder del Consejo Supremo de los Talibán y le pidió que dejara de proteger a Bin Laden y permitiera su deportación.

El diario, que cita fuentes árabes y estadounidenses, precisa que las reticencias del dirigente talibán hicieron que Arabia Saudí, uno de los principales apoyos financieros de este movimiento, redujera sus lazos diplomáticos con el grupo.

Estados Unidos apoya los esfuerzos diplomáticos para convencer a los Talibán de que entreguen al presunto dirigente terrorista para que sea juzgado, señala The New York Times, que también informa de que representantes del Departamento de Estado han hablado con el grupo y buscado la mediación de Pakistán.

Arabia Saudí y Pakistán son dos de los tres únicos países en el mundo que han reconocido al Gobierno de los Talibán, que ocupó Kabul en 1996 y ahora controla casi el 90 por ciento del territorio afgano.

Bin Laden, que fue desprovisto de la nacionalidad saudí en 1994, lideró uno de los grupos de voluntarios que luchó contra la ocupación soviética en Afganistán en 1988 y sigue viviendo en ese país.

El representante de los Talibán designado para ocupar el puesto de Afganistán en las Naciones Unidas (lugar que todavía ocupa el representante del Gobierno depuesto), Abdul Hakim Muiyahid, dijo al diario que podrían intentar llevar a Bin Laden ante un tribunal islámico afgano si hubiera pruebas "sólidas" en su contra, pero que mientras no sea así seguirá siendo "un huésped" en su país.

Bin Laden también podría estar implicado en atentados que en 1995 y 1996 causaron la muerte a 24 estadounidenses en Arabia Saudí.

Se sospecha que el terrorista de origen saudí viven rodeado de fuertes medidas de seguridad en el sur de Afganistán, en Kandahar, donde se encuentra la capital espiritual de los Talibán. EFE

ag/mjm/mm

01-01

9814184

9814185

518593

PE R: D: E: C: D: A: C: H:

V: M: U: L: C: H: S:

11847

Iran

Talibanes

Afganistan

XB5349

U FOXBK 10-18 00390
mun exg itx

IRAN-AFGANISTAN

LLEGAN A IRAN 26 PRISIONEROS IRANIES LIBERADOS POR LOS TALIBAN

Teherán, 18 oct (EFE).- ~~Un grupo de 26 prisioneros iraníes~~~~liberados por el grupo de los Talibanes en la ciudad afgana de Mazar-i-Sharif.~~

(CICR), informó hoy la agenci Los iraníes, que llegaron anoche a encontraban prisioneros de los Talibán, que gobiernan en Kabul encontraban prisioneros de los Talibán, que gobiernan en Kabul desde 1996, cuando los milicianos de ese grupo ocuparon en agosto pasado la ciudad norteña afgana de Mazar-i-Sharif, hasta entonces feudo de la oposición afgana.

Los liberados, recibidos por sus familias y varios responsables iraníes en el aeropuerto de Mahrabad, en Teherán, son camioneros iraníes que transportaban alimentos a Mazar-i-Sharif cuando cayó en manos de los Talibán, según IRNA.

Estas personas fueron liberadas el sábado, gracias a los esfuerzos de Lajdar Brahimi, el enviado especial del secretario general de la ONU, Kofi Annan, añadió IRNA.

Con la liberación de este grupo asciende a 51 el número de los prisioneros iraníes en Afganistán que han sido puestos en libertad desde el pasado 23 de agosto.

El portavoz del ministerio iraní de Asuntos Exteriores, Mohamad Mohamadi, agradeció hoy la ayuda ofrecida por Brahimi y el CICR para conseguir la liberación y el traslado a Teherán de los prisioneros iraníes, y señaló que el enviado especial de Annan visitará Teherán el martes próximo.

Brahimi, que había visitado Irán a principios de este mes, intenta mediar en el conflicto que enfrenta a Teherán con el grupo Talibán.

Irán, país islámico chií, mantiene desde hace más de dos meses una tensión extrema con los Talibán, que controlan más del 90 por ciento del territorio afgano.

La tensión se incrementó tras la muerte de nueve diplomáticos y un periodista iraníes por componentes de los Talibán en Mazar-i-Sharif en agosto pasado.

Desde hace más de un mes, Irán realiza ejercicios militares cerca de su frontera con Afganistán, donde tiene destacados unos 70.000 guardianes de la Revolución y 200.000 soldados del resto de cuerpos de las Fuerzas Armadas.

Además de la liberación de los prisioneros, Teherán demanda que finalicen las matanzas de civiles que, según organismos de la ONU y organizaciones de defensa de los derechos humanos, la milicia ultraintegrista afgana lleva a cabo en las zonas que conquista a la oposición, especialmente entre minorías de confesión musulmana chií, la mayoritaria en Irán. EFE

fa/jal

10/18/10-02/98

01-01

9814185

Nº DOCUMENTO 9814186
 TÍTULO
 PROCEDENCIA 618593
 FECHA DE PROCEDENCIA
 VINCULACIONES 11847
Argelia

XH6961

R POXBT (0-19) 00160
 icx mun exg

ARGELIA-TERRORISMO
GRUPO ARMADO POR BEN LADEN INTENTO ENTRAR EN ARGELIA

Argel, 19 oct (EFE).- Un grupo integrista de unas 300 personas, armado por el multimillonario de origen saudí Osama Ben Laden, intentó entrar en Argelia desde Mali para unirse a las ~~bandas armadas extremistas~~, indica hoy lunes el diario "L'Authentique".

Según este matutino, los servicios de seguridad argelinos descubrieron la operación en días pasados, cuando detuvieron al encargado de allanar el camino a los demás componentes.

Esta persona, no identificada, fue detenida en la localidad de Borch Badyi Mokhtar y declaró a la policía que habían recibido adiestramiento militar en un campamento clandestino en Burkina Faso.

Las instrucciones que hizo llegar Ben Laden desde Afganistán indicaban que una vez en territorio argelino, los integrantes del grupo debían incorporarse a los comandos del Grupo Islámico Armado (GIA) que operan al oeste del país, en las provincias de Mascara, Sidi Bel Abés, Tlemecén y Saida. EFE

sk/mo/msr/jdl

10/19/08-10/98

9814187

318593

XJ5529

11847

Talibanes

Afganistán

U POLBT 10-13 00601
mun exg iex

AFGANISTAN-OFENSIVA

TALIBAN LANZAN OFENSIVA CONQUISTAR ULTIMO REDUCTO OPOSICION

Nueva Delhi, 13 oct (EFE).— La milicia ultraintegrista islámica Talibán, que controla el 90 por ciento de Afganistán incluida la capital, Kabul, lanzó una gran operación para conquistar el último reducto de sus fuerzas rivales.

Combatiente Talibán atacaron en tres frentes distintos a fuerzas leales al militar tayiko Ahmed Sha Masud, el líder más poderoso de los grupos antitalibán que controlan el valle norteño de Panjshir y otras pequeñas bolsas de territorio al norte de Kabul.

Fuentes de los Talibán afirmaron que en el frente de Tagab, 70 kilómetros al norte de Kabul, sus fuerzas habían conseguido moderados avances.

El segundo de los frentes fue abierto cerca del estratégico túnel de Salang, en la carretera que une el norte del país con Kabul y el tercero en el valle de Gorgan.

Además, los Talibán se disponen a abrir en los próximos días un cuarto frente en la zona de Husein Kot, 30 kilómetros al norte de Kabul.

La gran ofensiva comenzó el pasado sábado cuando la oposición acusó a los Talibán de haber efectuado tres incursiones aéreas sobre zonas civiles en la provincia norteña de Parwan y haber causado la muerte de diez miembros de una familia.

Ese mismo día, la oposición alegó también haber conquistado a los Talibán el aeropuerto de Jojadar, en Tajar, la provincia en el extremo norte afgano fronteriza con Tayikistán.

Tanto fuentes de la oposición como de los Talibán afirmaron que al norte de Kabul se estaban librando sangrientos combates y ambos contendientes declararon haber conseguido pequeñas ganancias territoriales.

Los Talibán aseguraron ayer haber derrotado a las fuerzas de Masud en el distrito de Nijrab, en la provincia de Kapisa, al norte de Kabul, y haberse hecho con el control de la zona el domingo por la noche.

Simultáneamente a las luchas en el frente de guerra, los Talibán cuidan el frente diplomático y anunciaron que habían liberado hoy a diez prisioneros iraníes.

La orden de libertad fue dada por el líder supremo de los Talibán, Mulá Mohamed Omar desde su cuartel general en la ciudad sureña de Kandahar, en "honor" de una delegación palestina que se encuentra allí de visita oficial.

Los detenidos iraníes saldrán hoy de Afganistán en un avión de la Cruz Roja Internacional, según declaró un portavoz de los Talibán a la agencia de noticias Afgan Islamic Press con base en Pakistán.

Las fuentes no precisaron a qué lugar se dirigían los detenidos iraníes, pero indicaron que formaban parte de un grupo de camioneros capturados por los Talibán cuando conquistaron la ciudad norteña de Mazar-i-Sharif el pasado 8 de agosto.

La puesta en libertad de los prisioneros tiene lugar en la víspera de la llegada a Kandahar del emisario especial de la ONU, Lajdar Brahimi, que se encuentra en la zona para buscar una solución a la crisis afgano-iraní.

01-02

9814187

El detonante de la crisis fue la matanza por los Talibán de ocho diplomáticos y un periodista iraní, cuando las fuerzas de esta milicia conquistaron Mazar-i-Sharif, la única población de importancia que seguía en manos de la oposición.

Desde entonces, Teherán concentró a unos 270.000 soldados y guardias revolucionarios en la frontera con Afganistán mientras que los Talibán trasladaron a la zona a decenas de miles de sus combatientes.

Los temores de una guerra entre ambos países se incrementaron la pasada semana cuando Irán acusó a los Talibán de haber disparado contra las posiciones fronterizas de sus soldados y aseguró haber causado gran número de muertos en las filas afganas, cuando respondió al ataque.

Los Talibán negaron haber atacado al ejército iraní y aseguraron que sus tropas se habían contenido, a pesar de que las fuerzas iraníes llevaban disparando contra territorio afgano desde hacía tres días. EFE

ic/msr/jff

10/13/11-26/98

9814187

02-02

XB4986

U POXB 10-07 00286
MUN EXG ICX

AFGANISTAN-CFIO

TALIBAN CESARA CULTIVO OPIO SI ES RECONOCIDO POR ONU

Nueva Delhi, 7 oct (EFE).- La milicia ultraortodoxa islámica Talibán anunció hoy, miércoles, su disposición a cesar el cultivo de millones de toneladas de opio en el 90 por ciento del territorio afgano bajo su control, si la ONU reconoce su gobierno.

Mohammed Omar, líder supremo de los Talibán, señaló que si la ONU no reconoce el régimen de Kabul, el Gobierno y el país, harán frente a los problemas económicos.

El líder de los ultraortodoxos islámicos señaló que están dispuestos a "evitar de manera radical", el cultivo de opio, que representa una de las mayores fuentes de ingresos para el país, a cambio de ser reconocidos por la ONU.

En declaraciones a la agencia de noticias Bakhtar, el órgano oficial de los Talibán, Omar señaló que están dispuestos a actuar ahora que comienza la cosecha de este cultivo en Afganistán, uno de los mayores productores de opio del mundo.

Según cálculos de la ONU, que sigue reconociendo como legítimo al régimen del presidente Burhanudin Rabani, depuesto por los Talibán cuando conquistaron Kabul en 1996, la recolección de opio en Afganistán para la temporada 1997-98 se elevaría a 3.269 toneladas.

Los Talibán han autorizado tácitamente el cultivo de opio que representa una de las mayores fuentes de ingresos para el país y para su Gobierno, reconocido únicamente por Pakistán, Arabia Saudí y los Emiratos Arabes Unidos.

Según los exportadores, los Talibán recibían el 10 por ciento del importe de las ventas, aunque aseguraban que el uso de la heroína y el hachís es contrario al Islam.

Para acabar con los fumadores, los Talibán establecieron una serie de normas como golpearlos hasta confesar quién era su proveedor, meterlos en baños de agua helada durante tres horas al día o encadenarlos. EFE

ic/mz

10/07/14-02/98
Nº DOCUMENTO 9814188
TITULO 518693
V. 11843
Talibane,
Parolispis
Afganistan

XV5797

R POXB 10-07 00199
MUN EXG ICX

01-01

9814188

No. DOCUMENTO 9814189

518593

PE H

11847

U-PBXBT 10-07 00392

MUN. EXG. TEX

Afganistán
S. Saudita

(F)

T

A. SAUDI-AFGANISTAN

TALIBAN PROPONE JUZGAR O ENTREGAR A BEN LADEN A PAIS TERCERO

El Cairo, 7 oct (EFE).— El grupo ultraintegrista afgano Talibán, que gobierna en Kabul, ha propuesto juzgar al disidente saudí Osama Ben Laden, si lo solicitan formalmente las familias de las víctimas del atentado terrorista de 1995 en el que murieron siete personas, de ellas cinco estadounidenses, en Arabia Saudí.

Según informa hoy miércoles el diario árabe internacional "Al Hayat", los Talibán propusieron también entregar a un tercer país, que no sea Estados Unidos, al millonario saudí, Ben Laden, buscado por Arabia Saudí, EEUU y otros países, por su supuesta implicación en numerosos actos de terrorismo.

Con estas propuestas, añade el rotativo, los Talibán intentan normalizar sus relaciones con el reino wahabí tras la reciente expulsión por Riad del encargado de negocios de la embajada del Gobierno Talibán, Moulawi Shihab Dilawar.

Otra propuesta entregada por Talibán al Gobierno saudí se basa en la formación de un grupo de ulemas (sabios religiosos) de ambas partes para tratar de solucionar las diferencias entre esta milicia, que controla más del 90 por ciento de Afganistán, y el Gobierno saudí.

El Gobierno de los Talibán es reconocido solo por Pakistán, Arabia Saudí y Emiratos Arabes Unidos.

Ben Laden, que se encuentra refugiado en Afganistán bajo la protección de los Talibán, está acusado también por Washington de haber ordenado los sangrientos atentados del pasado 7 de agosto contra las embajadas de EEUU en Kenia y Tanzania, en los que murieron más de 250 personas, y de implicación en otros actos de terrorismo.

Asimismo, se le acusa de financiar a varios grupos integristas armados de Oriente Medio.

La prensa saudí anunció recientemente que la expulsión en septiembre pasado del encargado de Negocios de Talibán en Riad se debió a la negativa de este grupo afgano a extraditar a Ben Laden a Arabia Saudí.

Riad dijo recientemente de los Talibán que su idea del Islam es "idealista" y los instó a ser más comedidos.

El Reino Wahabí fue escenario de dos atentados contra militares estadounidenses en 1995 y 1996.

En noviembre de 1995, siete personas, de ellas cinco estadounidenses, murieron en un atentado con coche bomba en una instalación de la Guardia Nacional saudí, en la zona de Al Jobar.

En junio de 1996 diecinueve militares estadounidenses murieron en un atentado con camión bomba cometido en una base militar de EEUU en Dhahán, en el este del reino wahabí. EFE

fa/mer/jff

10/07/12-02/98

01-01

9814189

NO DOCUMENTO 9814190
 TÍTULO Atentado
 FECHA 30/10 518593
 PE R L F C 5501
 VIOLACIONES 11847
Libano
Israel
Hezbollah

DP6706

U POXBT 10-29 00180
 mun exg icx

ISRAEL-LIBANO

UN SOLDADO ISRAELI Y CUATRO DEL ESL, HERIDOS EN SUR LIBANO

Jerusalén, 29 oct (EFE).- Un soldado israelí y cuatro del Ejército del Sur del Líbano (ESL), aliado de Israel en el sur del Líbano, fueron heridos anoche en dos ataques de la guerrilla libanesa del Hezbollah (Partido de Dios), informaron hoy fuentes militares.

El soldado israelí Amid Yaron sufrió graves heridas en la cabeza debido a la metralla de un obus lanzado por Hezbollah.

Tras el ataque, Yaron fue inmediatamente trasladado en helicóptero al hospital Rambán de la ciudad de Haifa, al norte de Israel, donde quedó ingresado con pronóstico muy grave.

El ataque de artillería fue llevado a cabo en el sector occidental de la zona que Israel ocupa desde hace veinte años en el Líbano, una franja de unos mil kilómetros cuadrados en el sur de ese país.

Los cuatro soldados del ESL, uno de ellos en estado grave y el resto entre moderado y leve, fueron heridos en otro ataque de Hezbollah en el sector oriental del área ocupada, que Israel define como "zona de seguridad".

Los soldados del ESL fueron trasladados a hospitales israelíes para ser atendidos. EFE

alg/af

10/29/05-43/98

01-04

9814190

233647

U POXBT 10-15 00159
mun exg icx

ISRAEL-LIBANO

GUERRILLA LIBANESA DISPARA MISILES CONTRA NORTE DE ISRAEL

Jerusalén, 15 oct (EFE).- La guerrilla libanesa disparó hoy ~~veces varios cohetes "katiushas" contra el norte de Israel,~~ aunque no produjeron víctimas, informaron fuentes militares.

El ataque, lanzado desde más allá de la zona ocupada por Israel en el sur del Líbano, se produjo pasadas las 7:00 hora local (5:00 gmt).

Los guerrilleros lanzaron tres misiles "katiushas", uno de los cuales cayó en un campo de árboles frutales de una localidad del norte de Galilea que no fue identificada por razones de seguridad.

Los equipos de artificieros del Ejército israelí peinan la zona en busca de los otros dos misiles, aunque se sabe que no hubo víctimas, pero sí daños materiales.

Durante el ataque numerosos habitantes de la zona buscaron cobijo en los refugios antiaéreos.

El lanzamiento de los misiles se produce después de varias semanas de calma, tras el intenso enfrentamiento que se registró en el mes de agosto entre el Ejército israelí y las guerrillas libanesas de Hizbulá (Partido de Dios) y Amal, que combaten por expulsar a Israel de la franja de mil kilómetros que ocupa en el sur del Líbano. EFE

alg/mor/jff

10/15/06-46/98

XJ5585

U POXBT 10-14 00308
mun exg icx

HE2BOLLAM

~~LIBANO~~-ISRAEL

SOLDADO ISRAELI HERIDO EN ATAQUE DE HIZBULA

Beirut, 14 oct (EFE). - Un soldado israelí resultó herido hoy en un ataque con morteros llevado a cabo por guerrilleros del grupo integrista chií libanés Hizbulá (Partido de Dios) contra un puesto militar de Israel en la frontera con Líbano.

En un comunicado, Hizbulá asumió la responsabilidad del ataque contra el puesto fronterizo de Al Abad, en territorio israelí, en el que, según emisoras locales, un soldado resultó herido.

Hizbulá advirtió en su escrito a Israel de que cese sus ataques contra civiles en el sur de Líbano, pues en caso contrario recibirá una "respuesta más general".

La Resistencia Islámica, el brazo armado de Hizbulá, mantiene una guerra permanente para expulsar a los israelíes de los más de 1.000 kilómetros cuadrados que ocupan en el sur libanés.

Los ataques contra civiles y sus propiedades están prohibidos por el acuerdo de alto el fuego firmado en abril de 1996, que puso fin a la operación israelí "Uvas de la ira" sobre Líbano.

Anoche, el Comité de Vigilancia de la Tregua, compuesto por representantes de Líbano, Israel, Francia, Estados Unidos y Siria, responsabilizó a los israelíes de haber violado el acuerdo de alto el fuego, al disparar un obús que dañó dos viviendas y una tienda en la aldea sureña libanesa de Barachit.

El Comité, que se reunió en el cuartel general de la Fuerza Interina de Naciones Unidas para el Líbano (FINUL), en Nakura, instó a los contendientes a respetar a los civiles en sus acciones militares.

Mientras se celebraba la reunión, un mortero disparado desde la franja ocupada por Israel cayó sobre una casa habitada por una familia en una aldea del sur libanés, sin que se produjeran víctimas, pero sí graves daños en la vivienda.

La artillería israelí bombardeó también, con proyectiles de fósforo, varias localidades próximas a la zona ocupada, donde causó graves incendios y cortes en el suministro eléctrico. EFE

ks/chc/msr/jff

10/14/08-31/98

XA3335

R FOXB 10-05 00212
ICX MUN

LIBANO-ISRAEL
TEL AVIV CONFIRMA MUERTE DE DOS SOLDADOS EN SUR LIBANO

Jerusalén, 5 oct (EFE).— Un portavoz militar israelí confirmó la muerte, hoy lunes, de dos soldados israelíes por las explosiones de dos bombas colocadas por una facción de la guerrilla chií Hizbullah en carreteras de Hasbaya, en la zona oriental del sector ocupado por Israel en el sur del Líbano.

En el ataque resultaron heridos otros seis militares israelíes, uno de ellos de gravedad, cuando cuatro jeeps salían hacia las 15,00 hora local (12,00 gmt) de la villa drusa de Hasbaya, según el portavoz militar.

Resistencia Islámica, brazo armado de Hizbolá (Partido de Dios), guerrilla integrista musulmana que lucha contra la presencia de Israel en el sur del Líbano, se atribuyó el atentado.

Los guerrilleros de Hizbolá atacaron también a una patrulla de la milicia "Ejército del Sur de Líbano" (ESL), creada y pagada por Israel, en una colina al sur del valle oriental libanés de La Bekaa.

En represalia, la artillería israelí y del ESL bombardearon varias aldeas del sur de La Bekaa y un militar libanés resultó herido en la cabeza por las esquirlas de un obús, disparado contra una posición del Ejército en Tineh.

Varios oficiales drusos del Ejército del Sur del Líbano han desertado en los últimos meses y se han pasado al Ejército libanés.
EFE

tg/af

10/05/23-11/98

04-04

9814190

9814194
detención de miembros de Hamas
518543
11847
Hamas
Palestina

(X)

X45134

U FOXBT 00338
mun exg 10X

O. MEDIO-PALESTINOS

ARAFAT ORDENA PONER EN LIBERTAD A ACTIVISTAS ISLAMICOS

Gaza, 31 oct (EFE). - Las fuerzas de seguridad de la Autoridad Palestina (ANP) comenzaron a poner en libertad hoy sábado a algunos de los dirigentes y activistas del movimiento de la resistencia islámica (HAMAS) que fueron detenidos en la zona autónoma de Gaza el pasado jueves.

Así lo informaron fuentes de esas organizaciones de la oposición después de informar que 400 de ellos habían sido detenidos en distintos puntos de esta zona autónoma tras el atentado de un suicida palestino contra objetivos israelíes el pasado jueves.

Otras fuentes cercanas a la ANP, que preside Yaser Arafat, informaban de cien detenidos de HAMAS y de la Yihad Islámica.

Algunos de ellos fueron arrestados en la casa del mentor ideológico de HAMAS, el jeque Ahmed Yasin, quien fue puesto bajo arresto domiciliario y está aislado pues las autoridades le cortaron el servicio telefónico.

El secretario del Gobierno palestino, Tayeb Abdel Rahim, informó hoy en la ciudad cisjordana de Ramala de que los agentes de seguridad hallaron armas en la casa de Yasin, cuyos tres guardaespaldas y asistentes también se hallan arrestados.

El ministro palestino de Justicia, Freij Abu Medein, declaró ayer viernes que los activistas detenidos recuperarán su libertad una vez que se compruebe que no están relacionados con el atentado del suicida, en el cual murió un soldado israelí.

En un comunicado oficial, HAMAS elogió el ataque pero deslindó responsabilidades; ninguna organización palestina se lo adjudicó aunque el Gobierno de Arafat "sabe quién era el atacante y quienes sus jefes", según aseguró a la prensa de su país el comandante en jefe de las fuerzas armadas de Israel, general Shaul Mofaz.

Arafat se encuentra hoy en Ramala, donde anoche presidió la reunión semanal del Gabinete Nacional, y esta tarde departía en esa localidad al norte de Jerusalén con el jefe del Gobierno jordano, Fayez Taraune, y tres de sus ministros.

Se trata de la primera visita de Taraune a territorios palestinos autónomos desde que fue designado para encabezar el Gobierno de Amán en agosto pasado. EFE

sar-ez/mar/cbm

10/31/13-05/98

DOC. POCO LETO.

01-09

9814194

U POXBT 10-31 00602
mun exg icx

O.MEDIO-PALESTINOS (Previsión)
ENCUENTRAN FUGITIVOS Y ARMAS EN LA CASA DEL JEQUE YASIN

Ramala, 31 oct (EFE).- Fuerzas de seguridad palestinas que inspeccionaron la casa del jeque Ahmed Yasin, fundador e ideólogo del Movimiento de la Resistencia Islámica (HAMAS), encontraron fugitivos y armas, desveló hoy sábado el secretario del Gobierno palestino, Raed Abeh el Rahim.

Esta revelación se hizo después que el Gabinete Nacional, presidido por Yaser Arafat, aprobara el acuerdo o "memorando del río Wye" que el presidente palestino firmó el pasado día 23 en Washington con el primer ministro israelí, Benjamín Netanyahu.

Rahim sostiene que HAMAS tiene derecho a expresar su oposición a ese acuerdo con Israel pero la Autoridad Nacional Palestina (ANP) "no tolerará que sea torpedeado después de tanto trabajo".

El secretario palestino se refería al atentado de un suicida, supuestamente de HAMAS, que el jueves último se "estrelló" con un coche-bomba contra un jeep militar israelí que escoltaba a un autobús con 36 niños del asentamiento judío de Kfar Darom.

El atentado, que hubiese podido causar un aplazamiento de la transferencia a la ANP de un 13 por ciento de territorios de Cisjordania ocupados por Israel, según lo estipulado en el "memorando de Wye", desencadenó una ola de arrestos que afecta a 400 activistas de HAMAS y la Yihad Islámica en la franja autónoma de Gaza, según fuentes de dichas organizaciones en esa zona.

Rahim no dio los datos personales de los sospechosos de cuyo arresto informó ni de qué armas confiscaron las fuerzas de seguridad palestinas en la casa del jeque Yasin.

El religioso, por medio de un comunicado que logró dar a conocer por fax después de serle interrumpido el servicio telefónico, denunció el allanamiento y una inspección física de todos los miembros de su familia por parte de los agentes.

En un comunicado distribuido ayer en Gaza, HAMAS -que defendió el atentado contra los objetivos israelíes aunque no lo reivindicó- estima que los arrestos masivos entre sus dirigentes y activistas son la consecuencia del acuerdo con Israel, al que describen como "una traición al pueblo palestino".

Rahim informó de que sólo algunos ministros del Gabinete Nacional, a los que no identificó, se opusieron al "memorando de Wye", si bien no explicó los motivos que tuvieron para oponerse.

El acuerdo, que exige a Arafat presentar a los Estados Unidos y a Israel un plan concreto de medidas para combatir a los extremistas que repudian el proceso de paz, no fue aprobado aún por el Gobierno de Netanyahu ni por el Parlamento (Kneset).

Fuentes israelíes informaban hoy en Jerusalén de que Netanyahu y los órganos israelíes de seguridad exigen al presidente palestino la detención de Mohamed al Deif, jefe de los "batallones de Azedín al Kasem", el brazo armado de HAMAS, al parecer escondido en Gaza.

La lucha del Gobierno palestino contra los extremistas que se le oponen y que repudian la paz "es la condición" para que Israel le transfiera nuevos territorios de Cisjordania, afirmó hoy a la radio estatal israelí el ministro de Defensa Isaac Mordejai.

El acuerdo negociado a principios de este mes por Netanyahu y Arafat con la mediación del presidente estadounidense, Bill

9814194

02

Clinton, debe entrar en vigor el próximo 2 de noviembre.

El representante del Gobierno estadounidense y de la Secretaría de Estado en el proceso de paz, Dennis Ross, y su ayudante Aaron Miller, regresarán la semana próxima a la zona para impulsar, según lo pactado en Wye, la última etapa de las negociaciones que comenzaron tras los acuerdos de Oslo (1993).

En esta etapa tendrán que conseguir israelíes y palestinos un tratado de paz que incluya un estatuto político o "solución permanente" para unos tres millones de palestinos en Cisjordania y Gaza, donde Arafat se propone establecer un Estado independiente.
EFE

ez/msr/jpg

10/31/09-47/98

03

9814191

XN7090

U ROKST 10-29 00533
MUN EXG 10X

O.MEDIO-VIOLENCIA (Requena)
ARAFAT DETIENE A PRINCIPALES DIRIGENTES HAMAS TRAS ATENTADO

Por Elías Zaldívar

Jerusalén, 29 oct (EFE).— Los principales dirigentes de la Resistencia Islámico palestina (HAMAS) estaban presos hoy tras una operación casi sin precedentes de las fuerzas de seguridad del presidente de la Autoridad Nacional Palestina, Yaser Arafat, contra su principal adversario, el jeque Ahmed Yasin.

Los arrestos comenzaron tras el atentado de un suicida del movimiento que por la mañana causó la muerte a un soldado israelí que escoltaba un autobús escolar del asentamiento judío Kefar Dronim e hirió a otras cinco personas, dos soldados y tres civiles.

Yasin, en villa de ruedas tras una parálisis múltiple que le produjo un accidente en su primera juventud, fue puesto por primera vez bajo arresto domiciliario por el "hermano presidente" al que hace menos de un mes, en una carta personal, le desmintió que activistas de HAMAS tuvieran intención de asesinarlo.

Según fuentes palestinas de Gaza, el venerado jeque -liberado hace recientemente de una cárcel israelí- le envió esa carta antes de viajar Arafat a Estados Unidos para negociar el acuerdo que firmó, el pasado día 23, con el primer ministro, Benjamín Netanyahu.

Estados Unidos expresó su "fuerte condena" del atentado cometido en Gaza, aunque aplaudió la "estrecha cooperación" con la que han respondido israelíes y palestinos.

"Las partes deben seguir firmes en su rechazo a ceder ante los enemigos de la paz y continuar trabajando hasta el último detalle", dijo hoy James Foley, portavoz del Departamento de Estado.

"Los extremistas tratarán de destruir la esperanza de paz y seguridad" creada tras el Acuerdo de Wye (Alabama, EEUU), dijo Foley, pero destacó que tanto israelíes como palestinos han "trabajado juntos" para responder al atentado.

Francia también condenó con "gran firmeza" el atentado, que calificó al acto de "particularmente odioso", ya que entre los atacados se encontraban niños, expresó su seguridad en que tanto los israelíes como los palestinos, sabrán "hacer frente a las agitaciones procedentes de enemigos de la paz".

El atentado del suicida palestino, que habría podido causar una tragedia mayor si el coche-bomba hubiera estallado junto al autobús escolar, era visto en Israel y en medios del Gobierno palestino como un acto de sabotaje contra ese acuerdo, destinado a rescatar el proceso de paz tras un estancamiento de 18 meses.

Arafat, que condenó el atentado y dio su pésame a Netanyahu, se comprometió a combatir "concretamente" contra el terrorismo -bajo la estrecha vigilancia de agentes de la Agencia Central de Inteligencia (CIA)-, para asegurarse la transferencia por parte de Israel de un 13 por ciento adicional de Cisjordania ocupada.

Los integrantes islámicos no sólo por los principales críticos de la corrupción en la administración palestina, también los mayores opositores a las negociaciones de paz que Arafat estableció con Israel tras los hitlerianos de Olof de Oslo (1993).

Según la doctrina de HAMAS, cuyos dirigentes prevén la desaparición de Israel "en unos 30 años", como dijo a EFE su

9814194

portavoz, Majmud a Zahar -también puesto preso hoy-, el Estado judío "carece de toda legitimidad pues se estableció en Palestina, en tierras sagradas e irrenunciables del islam".

Por tanto, sostienen sus doctrinarios, Arafat "no tiene derecho a cederlas", lo que hizo al reconocer la existencia de Israel y aspirar a establecer un Estado palestino "a su lado".

Fuentes del movimiento informaron de que antes de las redadas de hoy en Gaza ya había 100 activistas de HAMAS presos, entre ellos los doctores Abed el-Asis Rantisi e Ibrahim Makadme.

El supuesto jefe "los batallones de Asedín al Kásem", el brazo armado, Mohamed Deif, el palestino más buscado por Israel y esta noche, tal vez, el único dirigente importante en libertad.

En medios palestinos se cree que el viernes, la jornada del descanso musulmán, "puede ser particularmente caliente" al concluir los rezos en las mezquitas por los arrestos ordenados por Arafat, que desde hace seis meses no habla con el Jaque Yasín.

La ruptura entre ambos se produjo tras el asesinato de Mojib-
ed-din Sharif, un jefe del brazo armado de HAMAS atribuido por los organismos de seguridad de Arafat a "trancillas internas" y por Yasín a una faena de sus agentes en connivencia con los de Israel.

El respetado mentor espiritual de los integristas desde hace diez años -cuando fundó HAMAS en medio del alboroto (intifada) contra la ocupación israelí- no evitó sus críticas al Gobierno de Arafat en una gira triunfal que hizo hace unos meses por capitales árabes luego de recuperar su libertad de una cárcel israelí.

El primer ministro Netanyahu se vio obligado a encerrarlo para conseguir la libertad de dos agentes de los servicios secretos (Mosad) arrestados en Jordania tras un frustrado atentado para asesinar a un dirigente de HAMAS en Amán, Jáled Mashal.

Además de despertar la envidia del "hermano Abu Amr", el nombre de combate de Arafat, Yasín se negó sistemáticamente a formar parte de su coalición de Gobierno, entre otros motivos porque el ideólogo de HAMAS cree que, al fin de cuentas, su movimiento y no la Organización para la Liberación de Palestina (OLP) conducirá a su pueblo a hacia la independencia y a un Estado teológico. EFE

EZ/WM/OTP

05

9814194

O. MEDIO-VIOLENCIA

ARRESTADOS 400 MILITANTES ISLAMICOS EN GAZA

Jerusalén, 30 oct (EFE).- Los organismos de seguridad de la Autoridad Nacional Palestina (ANP) arrestaron a 400 dirigentes y activistas del Movimiento de la Resistencia Islámica (HAMAS) y de la Jihad Islámica, informó hoy, jueves, la televisión israelí.

El líder ideológico de HAMAS, Ajmed Yasín, puesto bajo arresto domiciliario, denunció que su hogar fue allanado por la policía de Yaser Arafat y que él y sus parientes fueron sometidos a registro, según una carta que hizo llegar clandestinamente a un corresponsal palestino del Canal 1 de la televisión israelí.

Los arrestos en la franja autónoma de Gaza comenzaron hace poco más de veinticuatro horas tras el atentado de un supuesto suicida islámico contra un autobús con escolares de un asentamiento judío, en el cual murió un soldado israelí que escoltaba a los niños en el vehículo. EFE

Ez/mz

Jerusalén, 26 oct (EFE).- Tres palestinos, miembros del Movimiento de Resistencia Islámica (HAMAS) y de la Jihad Islámica (Guerra Santa musulmana), fueron detenidos hoy por negarse a firmar un documento de renuncia al terrorismo, informaron fuentes policiales.

El arresto y la campaña de firmas contra el terrorismo están vinculadas al compromiso en materia de seguridad firmado por el presidente de la Autoridad Nacional Palestina (ANP), Yaser Arafat, en el acuerdo conocido como "memorando de Wye", alcanzado el viernes pasado para relanzar el proceso de paz.

Cincuenta activistas del HAMAS y la Jihad Islámica de Hebrón, Belén y Ramala ya han firmado un documento en el que se hace una renuncia expresa del terrorismo.

Por otra parte, el Ejército israelí informó hoy del arresto de tres miembros del HAMAS, Yusef Majmad Richan, de 30 años, Naar Majmad Husein Ramadan, de 23, y Hualal Ismael a-Galil Ramadan.

Los tres son sospechosos del asesinato hace unas semanas de dos colonos judíos en las proximidades del asentamiento de Itzjar. EFE

alg/jal

O. MEDIO-ACUERDO

DETIENEN EN GAZA A MAS DE CIEN ACTIVISTAS DE HAMAS

Gaza, 30 oct (EFE).- Las fuerzas de seguridad de la Autoridad Nacional Palestina (ANP), que preside Yaser Arafat, han detenido en las últimas 24 horas a más de cien dirigentes y activistas del Movimiento de la Resistencia Islámica (HAMAS).

Así lo han informado fuentes de ese movimiento al dar cuenta de que su mentor espiritual, el jeque Ajmed Yasín, puesto bajo arresto domiciliario, no pudo hoy salir para rezar en su mezquita durante la jornada del descanso musulmán.

Los arrestos masivos en toda la franja autónoma de Gaza comenzaron ayer, jueves, tras el atentado de un suicida de HAMAS que causó la muerte de un soldado que, en un vehículo militar, protegía a un autobús con 36 niños de un asentamiento judío.

El ministro de Justicia de la ANP, Freij Abu Medein, declaró hoy a la prensa que el Gobierno de Arafat "no permitirá a nadie torpedear sus logros", en referencia al reciente acuerdo con Israel por el cual este país se comprometió a transferirle un 13 por ciento de los territorios ocupados de Cisjordania.

El primer ministro israelí, Benjamín Netanyahu, que exige a Arafat un "plan concreto de lucha contra los terroristas", ha prometido entregar esos territorios a condición de que también el líder palestino "cumpla con sus obligaciones". EFE

ez/jal

10/30/11-22/98

YR5357

U FOYET 10-25 00409
AUN EXG ICH

C. MEDIO-VIOLENCIA (ampliación)
FUNDADOR Y LIDER ESPIRITUAL HAMAS EN ARRESTO DOMICILIARIO

Gaza, 25 oct (EFE). El líder espiritual y fundador del
Movimiento de Resistencia Islámico (HAMAS), el jeque Ahmad Yasin,

después de haber sido arrestado en su domicilio, fue trasladado a un centro de detención. Se informó que Yasin ha sido detenido en su domicilio por las autoridades israelíes.

El líder del HAMAS justificó hoy el atentado perpetrado en la franja de Gaza contra un convoy israelí, que daba escolta a un autobús de niños colonos judíos, al afirmar que "el pueblo palestino tiene derecho a resistir la ocupación".

El arresto de Yasin se enmarca en una amplia redada lanzada por la Autoridad Nacional Palestina (ANP) contra el HAMAS, grupo integrista palestino opuesto a los acuerdos de paz con Israel y que se atribuyó la autoría del atentado de hoy en el que un soldado israelí resultó muerto y otros tres heridos.

Antes de su detención en el domicilio, el jeque Yasin confirmó a EFE que la ANP había emprendido una intensa redada contra el HAMAS y que ya había detenido a decenas de militantes de la organización.

Además de Yasin, también fueron detenidos otros importantes militantes de la organización en la franja de Gaza, como Mahmoud Zahar, actual portavoz del HAMAS, Ismail Hania e Ismail Abu Shanab.

Fuentes de la seguridad palestina señalaron que entre los arrestados está Mohamed Abdalá, residente de la aldea gazense de Jan Iunes y propietario del automóvil empleado como coche-bomba para perpetrar el atentado.

La redada de la Policía palestina se produce después de que el presidente de la ANP, Yaser Arafat, prometiera detener a los responsables del atentado y llevarles ante la Justicia.

El jefe de los servicios secretos palestinos, Amin el Hindi, y el jefe de los servicios de seguridad preventiva en Gaza, Mohamed Dahlan, aseguraron tras el atentado que el HAMAS ha dado ya razones suficientes para actuar contra ellos "con todo el peso de la ley".

Por su parte, el comandante en jefe del Ejército israelí, el general Shaul Mofaz, notificó que él y el ministro de Defensa, Isaac Mordechai, se reunieron hoy con los responsables de los servicios de seguridad palestinos y les manifestaron la honda preocupación existente en su país por el atentado de hoy.

"Yo creo que el HAMAS lleva a cabo todos los esfuerzos para perpetrar atentados y sé que la ANP debe hacer los máximos esfuerzos para evitarlos", agregó Mofaz.

El general agregó que en su opinión el HAMAS hace todo lo posible por evitar el cumplimiento del acuerdo. EFE

alg/ha

10/25/16-35/78

U POXET 10-25 00170
ICX MUD ENG

SERVICIOS SECRETOS PALESTINOS DETIENEN DIRIGENTE DEL HAMAS

~~TOP SECRET~~

El arresto de Bitawi se hizo en la ciudad de Naplusa, uno de los puntos en los que la presencia del PAMAS es más fuerte en Cisjordania y fue efectuado por agentes de los servicios secretos palestinos, a cargo del general Mohamed el Hindi.

El acuerdo negociado en la Plantación Wye, en el estado de Maryland (EEUU) y firmado en Washington, prevé una retirada del Ejército israelí de un 15 por ciento de Cisjordania a cambio de un compromiso de la ANF de luchar enérgicamente contra el terrorismo. EFE

510/101

10/25/07-40/93

9814198

SECRET

XH7123

U FOXB 10-22 00469
ICX MUN EXG

PALESTINOS-TERRORISMO
ANP OBLIGA ACTIVISTAS HAMAS FIRMAR EN CONTRA DEL TERRORISMO

Jerusalén, 22 oct (EFE).—La Autoridad Nacional Palestina (ANP), que preside Yaser Arafat, ha iniciado una campaña dentro de sus esfuerzos por combatir el terrorismo por la que obliga a los activistas de los grupos integristas a comprometerse a no perpetrar atentados.

Fuentes palestinas aseguraron hoy, jueves, que la campaña comenzó hace una semana, cuando los agentes del Servicio de Inteligencia General, al mando del coronel Taufik Tirawi, llamó a 50 integristas palestinos a firmar un documento en el que renuncian a usar la violencia y el terrorismo.

Los activistas, residentes en Belén, Hebrón y Naplusa, pertenecen al Movimiento de Resistencia Islámico (HAMAS) y a la Yihad Islámica (Guerra Santa musulmana), grupos integristas palestinos opuestos al proceso de paz con Israel.

Fuentes palestinas aseguraron que esta campaña atestigua el comienzo de una nueva etapa de la lucha antiterrorista de la ANP.

El lanzamiento de esta campaña y su divulgación coinciden con la sombra que se celebra en la Plantación Wye, en Maryland (Estados Unidos), con el objetivo de relanzar el proceso de paz, estancado desde hace 19 meses.

La razón aducida por Israel para no cumplir con lo pactado en los acuerdos de paz con los palestinos es la falta de una lucha firme por parte de la ANP contra el terrorismo.

El presidente palestino ha asegurado en reiteradas ocasiones que la ANP lleva a cabo "un cien por cien de esfuerzos para combatir el terrorismo", pero ha reconocido que "no puede ofrecer un cien por cien de resultados, como no puede hacerlo ningún Gobierno del mundo".

En las negociaciones que se llevan a cabo en Wye Plantation, Israel exige pruebas de esa lucha firme contra el terrorismo, como el desmantelamiento de la infraestructura del HAMAS.

Sin embargo, Arafat ha señalado que no puede cumplir esa exigencia porque el HAMAS no es una organización terrorista en sí, sino una institución dedicada a obras sociales y religiosas, que cuenta con un brazo armado, Izadim al-Kazem, que es el que lleva a cabo los atentados.

Arafat teme que el desmantelamiento del HAMAS, tal y como lo plantea Israel, llevaría probablemente a una guerra civil entre el pueblo palestino.

Fuentes de la seguridad palestina también informaron que la Policía de la ANP registró la casa de Salem Sarsour, detenido el pasado lunes tras arrojar dos granadas en la estación central de autobuses de la ciudad israelí de Beer Sheva, que causaron heridas a 64 personas.

En el registro de la casa, los agentes se incautaron una cinta de vídeo en la que Sarsour se confesaba autor de la muerte el pasado agosto del rabino colono Salomón Raanan, que residía en el enclave judío de Hebrón.

En la cinta, Sarsour también reconocía haber lanzado el 30 de septiembre dos granadas contra un vehículo militar israelí del enclave judío de Hebrón, lo que provocó heridas a 13 soldados israelíes y 11 palestinos. EFE

09-09

9814191

9814192
 LR 150023
 2/10
 11812
 Hamas
 Israel



Líder del Hamas acusa a Israel

"El quiere que el pueblo palestino sea siervo de Israel", afirmó el jeque Yassín.

Gaza, AFP

El guía espiritual del integrista Movimiento de Resistencia Islámico (Hamas), jeque Ahmed Yassín, acusó ayer al primer ministro israelí Benjamín Netanyahu de querer someter a los palestinos.

"El quiere que el pueblo palestino sea siervo de Israel", afirmó el jeque Yassín en una conferencia de prensa con motivo del primer aniversario de su liberación por los israelíes.

"El gobierno de Netanyahu no cree en la paz e inclusive tampoco en los acuerdos de Oslo, a pesar de que éstos son muy criticables" pues son favorables a Israel, agregó.

"El cree en el Gran Israel y piensa que el pueblo palestino no puede tener un Estado propio", dijo.

El jeque Yassín, preso durante

más de ocho años en Israel, después de haber sido condenado a cadena perpetua, fue liberado el 1º de octubre de 1997 en virtud de un acuerdo con Jordania, que a cambio liberó a dos agentes israelíes capturados cuando intentaban asesinar a un dirigente de Hamas en Amman.

El jefe de Hamas, además, reconoció la eficacia de la cooperación en materia de seguridad entre los servicios israelíes y palestinos, aliados en la lucha contra la rama militar de su movimiento.

"Nuestra rama militar enfrenta numerosas dificultades, en particular como consecuencia de la cooperación entre israelíes, norteamericanos y palestinos, que impide la actividad de los combatientes de Hamas", dijo.

El jeque Yassín reconoció, en particular, que dos militantes de Hamas —y no del Jihád islámico, como se anunció en un primer

momento— fueron detenidos la semana pasada por la seguridad palestina en la Franja de Gaza, mientras intentaban penetrar en territorio israelí para cometer un atentado.

El movimiento Hamas se opone desde el comienzo a los acuerdos de Oslo firmados por Israel y la Organización de Liberación de Palestina (OLP) en 1993, que llevaron a una autonomía palestina limitada. El movimiento integrista señala que estos acuerdos liquidan los derechos de los palestinos sobre su tierra.

"Oslo es en sí mismo una concesión, y (los acuerdos) condujeron a una división en las filas árabes, quienes estaban unidos contra los israelíes", señaló el jeque Yassín. "Por esta vía (los palestinos) reconocieron a Israel antes de obtener algo a cambio.

Es por esto que el proceso de paz fracasó", dijo.

No. DOCUMENTO 9814193
 TITULO _____
 PROCEDE 578593
 PERIODO DE _____
 VALOR MONETARIO 11847
Flammas
Israel

XJ5666

U POXBT 10-15 00170
mun exp

COMEDIA NEGOCIACIONES

TEMEN ATENTADO HAMAS DURANTE LA CUMBRE DE WYE PLANTATION

Jerusalén, 15 oct (EFE).- Los servicios de seguridad israelíes poseen informaciones que aseguran que el Movimiento de Resistencia Islámica (HAMAS) tiene intenciones de llevar a cabo atentados durante la celebración de la cumbre que hoy, jueves, comienza en Estados Unidos para relanzar el proceso de paz en Oriente Medio.

Según publica el rotativo Haaretz, esa información ha sido remitida a la Autoridad Nacional Palestina (ANP), que preside Yaser Arafat, junto con la firme petición de que combata esa posibilidad desde su territorio.

Una fuente de la seguridad israelí indicó al rotativo: "nos referimos a informaciones muy preocupantes que tenemos acerca de los planes del HAMAS de llevar a cabo acciones terroristas durante la celebración de la cumbre en un intento por impedir su éxito".

Esa fuente agregó que "es cierto que el HAMAS siempre está planeando perpetrar atentados, pero durante la cumbre su motivación es mayor que la habitual y, por tanto, también lo es el peligro". EFE

alg/jff

10/15/10-21/98

01-01

9814193

9814194

RECEIVED

818593

RECEIVED

11847

XJ5499

U POXBT 10-13 00385
mun exg iex

ISRAEL-PALESTINOS

LEVANTAN CIERRE TERRITORIOS PALESTINOS DESPUES DE UN MES

Jerusalén, 13 oct (EFE).- El Ejército israelí levantó hoy martes el cierre de los territorios autónomos de Cisjordania y Gaza después de haber mantenido confinados en aquellos a tres millones de palestinos durante algo más de un mes.

El bloqueo fue decretado el 10 de septiembre después de que soldados israelíes mataran a los hermanos Adel e Imad Auadala, activistas del Movimiento de Resistencia Islámica (HAMAS) a los que las fuerzas de seguridad de Israel consideraban entre los más importantes terroristas del brazo armado de esa organización.

Los dirigentes del HAMAS, grupo integrista palestino opuesto al proceso de paz y autor de numerosos y sangrientos atentados en Israel, juró entonces la venganza de los que calificó de "mártires".

El cierre se mantuvo durante toda la celebración de las fiestas judías más importantes, con el Año Nuevo o Rosh Hashana, el Día del Perdón o Iom Kipur, el shukot o fiesta de las cabañas, y ayer el día de la Alegría de la Tora, que concluye el ciclo de lectura de la Biblia.

El bloqueo ha sido duramente criticado por las asociaciones de defensa de los derechos humanos que lo definen como un "castigo colectivo" y contrario a todas las leyes internacionales sobre los derechos y libertades fundamentales.

Durante el poco más de un mes que ha durado el confinamiento, unos 60.000 trabajadores palestinos que habitualmente laboran en Israel no han podido entrar al país, lo que ha supuesto pérdidas de entre cuatro y cinco millones de dólares diarios a la economía palestina, según cifras del Ministerio de Economía palestino.

Pese al levantamiento del cierre, el Ejército permitirá de momento sólo el paso a 25.000 trabajadores y 8.000 mil comerciantes y hombres de negocios.

Junto con el levantamiento del bloqueo, también se ha retirado el toque de queda en la zona ocupada por Israel en la ciudad cisjordana de Hebrón, decretado después de que 13 soldados israelíes fueran heridos al lanzar un palestino dos granadas contra una patrulla el pasado 30 de septiembre.

El Ejército israelí mantiene en Hebrón un contingente de dos mil soldados para proteger a los 450 colonos que ocupan el corazón de la ciudad.

En esa zona ocupada de la ciudad, un 20 por ciento de la urbe, viven también 15.000 palestinos que desde la imposición del toque de queda sólo pudieron salir de sus casas entre tres y cuatro horas diarias. EFE

alg/jff

10/13/07-15/98

01-01

9814194

NO. DOCUMENTO 9814195

TITULO

PROCESO

FECHA DE EMISIÓN 518593

VIGENCIA 11843

XJ4974

U POXBT 10/02 00265
mun-exg-icx

Incel

O.MEDIO-VIOLENCIA

MINISTRO ISRAEL DICE QUE HAMAS PREPARA ATENTADO SIN PRECEDENTE

Jerusalén, 2 oct (EFE).- El ministro israelí de Defensa, Isaac Mordejai, dijo que el grupo integrista palestino HAMAS prepara un atentado sin precedentes, por lo que el Ejército de su país recomendó que a partir de hoy se imponga un cierre total de los territorios palestinos de Cisjordania y Gaza.

En caso de que se decreta, el cierre regirá desde hoy hasta el próximo día 13, cuando finalizará la festividad judía de "Sucot" (Fiesta de las Cabañas), que comenzará el domingo por la tarde y en la que se recuerda la forma en la que vivieron los antiguos israelitas en el desierto tras huir de la esclavitud en Egipto.

Los organismos de seguridad israelíes advirtieron también sobre probables atentados con armas de fuego o con cargas explosivas, tanto contra los colonos judíos de Cisjordania y Gaza, como en territorio de su país.

La radio estatal israelí informó hoy de que el pasado 24 de septiembre el ejército frustró un atentado suicida que iba a perpetrar el Movimiento de Resistencia Islámica (HAMAS) en un lugar de gran aglomeración de una de las grandes ciudades de Israel, como Jerusalén o Tel Aviv.

La noche de ese día dos guerrilleros del HAMAS intentaron atravesar una alambrada en el norte de la zona autónoma de Gaza, en cuyos dos tercios rige la autonomía palestina, pero soldados israelíes descubrieron un corte en la misma.

Los guerrilleros del HAMAS huyeron en dirección a Gaza, pero los organismos de seguridad palestinos detuvieron enseguida a uno de ellos y al otro poco después en una vivienda en la que se había ocultado, y en cuyo interior había armas y explosivos. EFE

ro/msr/jff

10/02/08-26/98

9814196

578593

11847

Hamas,
Palestine

XH6645

U. BOXBT 10-01 00407
ick mun. 000

O. MEDIO-VIOLENCIA

DESCUBREN FABRICA DE EXPLOSIVOS DEL HAMAS EN HEBRON

Jerusalén, 1 oct (EFE). -- Una fábrica de explosivos del Movimiento de Resistencia Islámica (HAMAS) fue descubierta ayer en la ciudad cisjordana de Hebrón; informaron hoy jueves fuentes de la Policía palestina.

En la fábrica se hallaron trescientos kilogramos de explosivos listos para su uso y otra media tonelada de materia prima para la fabricación de bombas.

El laboratorio se encontraba en la casa de Hisham Hamdan Sharabati, que estudió química de Hebrón y miembro del HAMAS, que fue detenido.

Según fuentes de la seguridad palestina, Sharabati trabajaba para los hermanos Imad y Adel Auadala, importantes miembros del HAMAS, muertos el 10 de septiembre en una operación militar israelí en Hebrón.

Esas fuentes agregaron, que el descubrimiento evitó en el último minuto un posible atentado en Israel y fue el motivo inmediato del ataque llevado a cabo en esa ciudad contra una patrulla del Ejército israelí, en el que resultaron heridos doce soldados israelíes y once palestinos.

Sin embargo, el jefe de los servicios palestinos de Seguridad Preventiva en Cisjordania, el coronel Yibril Rajub, indicó que el atentado estaría relacionado con las informaciones acerca de un próximo acuerdo para reanudar el proceso de paz.

Por su parte, el primer ministro israelí, Benjamín Netanyahu, difundió un comunicado en el que exige que "la Autoridad Nacional Palestina (ANP) cumpla sus obligaciones y asegure el orden en su área para evitar atentados terroristas en Israel".

Netanyahu agregó que Israel incrementará sus esfuerzos por garantizar la seguridad de los 450 colonos judíos que residen en Hebrón y la de los alrededor de 2.000 soldados que los protegen. No obstante, fuentes próximas a Netanyahu señalaron que éste está determinado a viajar a EEUU a mediados de octubre para participar en una cumbre junto con el presidente palestino, Yaser Arafat, y el presidente estadounidense, Bill Clinton.

El responsable del Ejército israelí en Cisjordania, el general Isaac Eitan, aseguró por su parte que incidentes como los de ayer se deben a que "el rechazo de la ANP a condenar los atentados, anima el terrorismo".

Agregó que, sin embargo, no existe una conexión entre el ataque ocurrido ayer y el curso actual de las negociaciones para lograr un acuerdo, "porque los terroristas intentan cometer atentados cuando y donde pueden".

Fuentes médicas indicaron que la mayoría de los soldados israelíes heridos ayer fueron dados de alta, aunque tres de ellos continúan ingresados en centros hospitalarios. EFE

Alg/msr/jdl

10/01/08-17/98

01-01

9814196

Nº. DOCUMENTO	9814197
TÍTULO	Atentado
PROCESO	518593
FECHA	31/10
VENCIMIENTOS	11847
	Hamas
	Israel

(F)

XJ6225

U POXBT 10-29 00330
mun exg icx

O.MEDIO-VIOLENCIA

COCHE-BOMBA IBA DIRIGIDO A AUTOBUS DE NIÑOS DE COLONOS JUDIOS

Jerusalén, 29 oct (EFE).- El coche-bomba que causó esta mañana la muerte de dos personas y heridas a otras seis iba dirigido contra un autobús de niños de colonos judíos, según las primeras versiones del atentado facilitadas por testigos oculares.

El atentado se produjo hacia las 07.45 hora local (las 05.45 GMT) cuando el conductor de un automóvil cargado de explosivos se lanzó contra un convoy en el que había un autobús que trasladaba hijos de colonos judíos.

El autocar viajaba de uno de los asentamientos de la zona de Gush Kativ a una escuela religiosa, donde los niños iban a estudiar.

El conductor del coche-bomba no alcanzó su objetivo, sino que se empotró contra un vehículo todo terreno militar que escoltaba el autobús.

Al chocar se produjo una fuerte explosión que causó la muerte de un soldado y del conductor del automóvil, aunque este extremo no ha sido aún confirmado.

Otras seis personas, tres jóvenes y tres niños, resultaron heridas levemente.

Los dirigentes colonos indicaron que ha sido la fortuna la que ha hecho que el atacante no alcanzara su objetivo, al tiempo que criticaron el reciente acuerdo alcanzado para relanzar el proceso de paz entre Israel y la Autoridad Nacional Palestina (ANP), que preside Yaser Arafat.

Hasta el momento ninguna organización extremista palestina se ha atribuido la autoría del atentado.

Unos cinco mil judíos ocupan 16 asentamientos, el grueso de ellos en el área de Gush Kativ, construidos en la franja de Gaza, donde vive un millón de palestinos.

Los asentamientos ocupan un tercio de los 330 kilómetros cuadrados de esa franja y cuentan con una próspera economía gracias a la agricultura, en especial dedicada a las frutas y las verduras.

Después de la retirada del Ejército israelí de la franja de Gaza en 1994, tras los históricos acuerdos de Oslo que establecían el principio de "paz por territorios", los 16 asentamientos judíos se quedaron completamente aislados, pero protegidos por fuertes contingentes de las fuerzas armadas. EFE

alg/jff

10/29/07-32/98

01-05

9814197

XJ6233

U FOXBT 10-29 00243
mun exg icx

O.MEDIO-VIOLENCIA

HAMAS ASUME ATENTADO Y DICE LUCHARA HASTA ACABAR CON COLONOS

Jerusalén, 29 oct (EFE). - El Movimiento de la Resistencia Islámica (HAMAS) se adjudicó el atentado perpetrado hoy jueves en la franja de Gaza contra un convoy israelí y un autobús de niños colonos judíos; en el que murieron un soldado israelí y otras dos personas.

"El HAMAS declara que esta mañana ha llevado a cabo una operación para suprimir a los colonos de cualquier parte de nuestra tierra ocupada en la franja de Gaza y en Cisjordania", aseguró la citada organización en una grabación remitida a la radio estatal israelí.

En declaraciones a EFE, el jeque Ahmed Yasin, líder espiritual y fundador del HAMAS, aseguró no saber quien está detrás de la explosión del coche-bomba.

Sin embargo, Yasin explicó que "los palestinos viven bajo la ocupación y la expansión de los asentamientos judíos, por tanto es este pueblo tiene el derecho a resistir contra ello".

El HAMAS, que no reconoce el Estado de Israel, es un grupo integrista palestino opuesto al proceso de paz y autor de numerosos y sangrientos atentados en ese país.

La grabación difundida por la radio de Israel agrega que el HAMAS continuará con la que califica de "revolución" hasta "la victoria final".

Los líderes del HAMAS sostienen que nunca reconocerán el Estado de Israel, por estar en tierra sagrada del Islam, sin embargo aseguran estar dispuestos a abandonar la lucha armada si son entregados al pueblo palestino los territorios de Cisjordania y Gaza sin un solo asentamiento. EFE

alg/jff

10/29/08-47/98

*poner
solo eso
junto
al otro
de M. Orient*

XB5535

U FOXBT 10-29 00242 02

9814197

XJ6227

U FOXB 10-29 00269
mun exg icx

O.MEDIO-VIOLENCIA

NUMERO MUERTOS EN ATENTADO CONTRA COLONOS GAZA SE ELEVA A TRES

Jerusalén, 29 oct (EFE).— El número de muertos en el atentado perpetrado esta mañana contra un autobús de colonos judíos en la franja de Gaza se eleva ya a tres personas y el de heridos seis, informó la radio estatal de Israel.

Ese mismo medio, indicó que la autoría del atentado ha sido asumida en una llamada telefónica por el Movimiento de Resistencia Islámica (HAMAS), opuesto al proceso de paz con Israel.

Uno de los muertos es un soldado israelí, mientras que otro podría ser el conductor del coche-bomba y el tercero se desconoce de momento, aunque podría ser un acompañante del suicida.

Los seis heridos son tres jóvenes y tres niños que viajaban en el autobús y que se encuentran en estado leve.

El atentado se produjo hacia las 7:45 hora local (las 5:45 gmt) cuando el conductor de un automóvil cargado de explosivos se lanzó contra un convoy en el que había un autobús que trasladaba hijos de colonos judíos.

El autocar viajaba de uno de los asentamientos de la zona de Gush Kativ, al sur de la franja de Gaza, a una escuela religiosa, donde los niños iban a estudiar.

El automóvil se empotró contra un vehículo todo terreno del Ejército israelí que escoltaba al autobús.

Las fuerzas armadas israelíes y la Policía palestina han acordonado la zona y trabajan conjuntamente para esclarecer las circunstancias en que ocurrieron los hechos.

El general Mohamed el Hindi, jefe de los servicios secretos palestinos, se reunió inmediatamente después del atentado con los responsables israelíes de la zona y aseguró que "existe una cooperación total para aclarar lo ocurrido y encontrar a los autores". EFE

alge/jff

10/29/08-03/98

03

9814197



"A 20 metros de mí, vi que la gente corría y escuché una gran explosión, de veras muy grande", contó el testigo Miki Amran.

Un palestino hirió con granadas a 64 israelíes

Jean-Luc
Renardie

Beersheba, Israel. AFP

Un palestino hirió a 64 personas en un atentado con granada ayer en Israel, en momentos en que la cumbre israelo-palestina en Estados Unidos debió prolongarse porque aún no pudo llegarse a un acuerdo.

Israel pidió todavía con más fuerza garantías firmes de la Autoridad palestina en prevención de los atentados antisraelíes, asunto que es tema de discordia en la cumbre de Wye Plantation (cerca de Washington).

Los palestinos, por su parte, condenaron el ataque y vieron en el mismo una razón más para lograr, con urgencia, un acuerdo sobre la retirada militar israelí de Cisjordania, bloqueada desde hace 19 meses.

El autor del atentado, un palestino oriundo de la localidad de Dahariyah (cerca de Hebrón en Cisjordania) lanzó dos granadas sobre la gente que esperaba tomar los autobuses en la estación central de Beersheba (sur).

Dos heridos, según los médicos están en estado grave.

El ataque se produjo a las 07.51 locales (05.51 GMT), hora de gran afluencia. Por lo menos veinte de los heridos son militares.

"A 20 metros de mí, vi que la gente corría y escuché una gran explosión, de veras muy grande", contó el testigo Miki Amran.



"Cuatro o cinco segundos más tarde escuché otra explosión a la entrada de la estación. Alguien atrapó al tipo y empezó a pegarle. Había muchos soldados por el suelo", agregó el testigo a la radio.

La policía detuvo al autor del ataque quien admitió los hechos, según el portavoz de la policía, Linda Menuhin.

El ministro de Seguridad Interior, Avigdor Kahalani, indicó a la radio militar israelí que el autor del atentado "actuó solo y sin cómplices".

"El terrorista es un joven de unos 25 años que habla árabe, fue detenido y confesó", precisó el ministro.

"Es demasiado pronto para saber si pertenece al Movimiento de resistencia islámica (Hamas), al Jihad islámico o si actuó por iniciativa propia", añadió el ministro.

"Sin respeto a los compromisos de seguridad palestinos, ningún acuerdo será posible", declaró el primer ministro, Benjamin Netanyahu, en un comunicado publicado por su oficina en Jerusalén.

"La Autoridad Palestina debe combatir el terrorismo de palabra y con acciones. Insisto en este punto en la cumbre de Wye Plantation", agregó Netanyahu.

Ya antes del atentado, Estados Unidos estuvo obligado a prolongar por lo menos en un día la cumbre de Wye Plantation, que en principio debía terminar el domingo debido al bloqueo en las discusiones.

"El primer ministro no tiene intención de retirarse de Wye Plantation", agregó el comunicado respondiendo a la derecha israelí, que solicitó a Netanyahu que termine las discusiones.

Del lado palestino Yasser Arafat condenó el atentado "que tiende a sabotear las negociaciones en curso", declaró Ahmed Tibi, portavoz de la delegación palestina en Wye Plantation, en un comunicado remitido a la radioemisora del ejército israelí.

"Ese atentado prueba la necesidad de aumentar los esfuerzos para reactivar el proceso de paz", subrayó Tibi.

Netanyahu se dispone a reunirse en Wye Plantation con sus ministros de Relaciones Exteriores, Ariel Sharon, de Defensa, Itzhak Mordechai, y de Comercio e Industria, Nathan Charansky, que lo acompañan en la cumbre, para tratar con ellos "el atentado y sus implicaciones en las negociaciones", agrega el texto del comunicado.

LR 20/11

04

9814197

XH7041

U POXBT 10-20 00214
ICX MUN EXG

ISRAEL-ATENTADO
BRAZO ARMADO HAMAS SE RESPONSABILIZA OFICIALMENTE ATENTADO

Jerusalén, 20 oct (EFE).- El brazo armado del grupo integrista palestino HAMAS, "Izadín al-Kásem", se responsabilizó hoy oficialmente del atentado cometido el día anterior en la ciudad israelí de Beer Sheva, en el que fueron heridos 64 judíos.

Por su parte, fuentes de los organismos de seguridad palestinos dijeron hoy que el autor de ese atentado, Sálem Ráyeb Asarsur, también era agente de los servicios secretos de Israel para el interior ("Shin Bet" o "Shabak") y cometió el ataque para que no se sospechara que era un colaboracionista de ese país.

Pocas horas antes, los organismos de seguridad de Israel habían informado de que el palestino que cometió el atentado de Beer Sheva confesó durante los interrogatorios que fue enviado por el HAMAS, lo que fue confirmado por el ministro de Seguridad Interior de ese país, Avigdor Kahalani.

Dichos organismos de seguridad añadieron que el autor del atentado también había matado a un colono judío de Hebrón y herido con granadas de mano a catorce soldados israelíes en esa ciudad cisjordana, el pasado mes de septiembre.

El Movimiento de Resistencia Islámica (HAMAS) es el principal rival del presidente de la Autoridad Nacional Palestina (ANP), Yaser Arafat, y se opone a toda negociación de paz con Israel. EFE

ro/11

10/20/16-48/98

05-05

9814197

PROCESO DE PAZ EN MEDIO ORIENTE

WASHINGTON SE COMPROMETIÓ A REEXAMINAR EL CASO, PERO NO ASEGURÓ SU LIBERACIÓN

La discutida libertad de un espía israelí*La excarcelación de Jonathan Pollard -condenado a cadena perpetua por espionaje en la marina estadounidense- fue ayer un obstáculo de último momento en Wye Plantation*

El destino del espía judío Jonathan Pollard fue el caballo de batalla de Israel para la firma del acuerdo de paz con los palestinos en la cumbre de Wye Plantation, Maryland. La Casa Blanca indicó que Washington no prometió a Israel su liberación. "A petición del primer ministro (Benjamín Netanyahu) llevaremos a cabo un

Pollard transfirió información "altamente clasificada", dijo un ex funcionario de la CIA

reexamen del caso Pollard", anunció el portavoz Joe Lockhart. Este examen se efectuará "sin fecha límite y sin promesa hecha de antemano".

QUÉN ES POLLARD

Jonathan Pollard trabajó para Israel como especialista en espionaje de la marina estadounidense y fue condenado a cadena perpe-



tua en 1987. Su detención, dos años antes, provocó un tremendo malestar en la CIA y debilitó las relaciones entre ambas naciones.

Israel siempre fue uno de los países más cercanos a EEUU en el intercambio de datos secretos,

por lo que la detención de este oficial de religión judía supuso un golpe para las relaciones extremadamente estrechas que ambas naciones mantienen en cuestiones de seguridad.

Pollard fue detenido por el

FBI (Policía federal) en 1985 cerca de la Embajada de Israel en Washington, después de descubrirse que había vendido a ese país datos secretos que incluían fotografías de satélites espía, información técnica sobre armas y movimientos de buques militares. Luego se declaró culpable de la acusación de espionaje y, desde entonces, realizó varias peticiones para obtener su liberación.

Pero los presidentes estadounidenses Ronald Reagan, George Bush y Bill Clinton rechazaron anteriormente sucesivos pedidos de excarcelación.

En tanto, los gobiernos israelíes no tomaron cartas en el asunto y trataron de distanciarse del espía, pero Netanyahu adoptó una posición más activa y dio a Pollard la nacionalidad israelí.

SIN PERDÓN

Por su parte, el ex director de la CIA, James Woolsey, declaró ayer en una conferencia de prensa que durante su época al frente de la agencia se promovió "contra el perdón de Pollard". La información que pasó "era altamente clasificada", añadió Woolsey. (EFE)

CRONOLÓGICA

- 1993. En setiembre de este año Israel y la Organización para la Liberación Palestina (OLP) llegaron al primer acuerdo en Oslo por cinco años de autonomía palestina.
- 1994. El 4 de mayo se otorga autonomía a la franja de Gaza y Jericó. En julio, el líder de la OLP, Yasser Arafat, forma en Gaza la Autoridad Nacional Palestina (ANP).
- 1995. El 4 de noviembre asesinan al entonces primer ministro israelí, Yitzhak Rabin, en Tel Aviv. Es sustituido por otro laborista: Shimon Peres.
- 1996. El líder de la derecha nacionalista y opositor a los acuerdos de Oslo, Benjamín Netanyahu, se convierte en el jefe de gobierno judío.
- 1997. Acuerdan la aplicación de la autonomía palestina en Hebrón.
- 1998. Los palestinos aceptan la propuesta estadounidense de la retirada israelí de un 13% de Cisjordania.

Nº DOCUMENTO 9814198

TÍTULO

PERIODICIDAD 150483

FECHA DE RECEPCIÓN 24/10

VIA DE ENTRADA 11347

FECHA DE SALIDA 2000

EEUU

518593

11847

Palestina

QLP

U POXB (10-26 00234

mun exq ic%

O. MEDIO-PAZ

EL COMITE CENTRAL DE LA OLP REVOCARA LA CARTA PALESTINA

Jerusalén, 26 oct (EFE).- El comité central de la Organización para la Liberación de Palestina (OLP) y no el Consejo Nacional Palestino (CNP), como exige el Gobierno de Israel, revocará su Carta Nacional, ha anunciado hoy lunes el jefe de los negociadores palestinos, Saeb Erekat.

En declaraciones a la radio estatal israelí, Erekat, también ministro de Asuntos Locales, desmintió así unas declaraciones del primer ministro Benjamín Netanyahu, quien aseguró que esa Carta será enmendada por el CNP (Parlamento en el exilio), en el cual están representados todos los partidos del nacionalismo palestino.

Netanyahu afirmó ayer, al regresar de Washington, donde firmó el "memorándum del río Wye" con el presidente palestino Yaser Arafat, que la enmienda de ese documento será hecha por el CNP.

Erekat aclaró que la Carta -que según los estatutos del CNP sólo puede ser enmendada o revocada con la aprobación de dos tercios de sus 480 miembros- será dejada sin efecto por el Comité Central de la OLP y en una asamblea de representantes de los organismos políticos palestinos, que se celebrará en Gaza.

La enmienda de las 26 cláusulas de la Carta palestina, que niegan derechos nacionales a los judíos, rechazan la legitimidad del Estado israelí y llaman a empuñar las armas para destruirlo, era una de las exigencias principales de Netanyahu para el acuerdo que firmó el pasado viernes con Arafat en Washington. EFE

ez//msr/jff

10/26/08-04/98

9814199

01-01

DOCUMENTO 9814200
U.S. Acuerdo de Paz
REF ID: 150090
FECHA: 31/10
VINCULACIONES 11847
Palestino
Israel

DP5892

U POXBT 10-23 .00731
icx mun exg

O.MEDIO-PAZ (resumen)

ISRAELIES Y PALESTINOS LLEGARON A ACUERDO "TIERRA POR PAZ"

Por Elena Moreno

Washington, 23 oct (EFE).- El primer ministro de Israel, Benjamin Netanyahu, y el presidente de la Autoridad Nacional Palestina (ANP), Yaser Arafat, llegaron hoy a un acuerdo que despeja el camino hacia la convivencia pacífica en la región.

Tras negociar durante toda la noche y pasar diversos momentos críticos, la Casa Blanca anunció hoy que israelíes y palestinos habían alcanzado el acuerdo y que las dos delegaciones se unirán al presidente de EEUU, Bill Clinton, en una ceremonia para estampar su firma en ese pacto hacia las 15.30 GMT.

"Las partes han alcanzado un acuerdo", anunció el portavoz de la Casa Blanca, Joe Lockhart, como colofón de una reunión ininterrumpida de más de 20 horas en las que las dos delegaciones hubieron de adoptar "las más difíciles de las decisiones".

Netanyahu y Arafat han llegado a este acuerdo después de nueve días de negociaciones, en los que Clinton invirtió casi 80 horas, de conversaciones con ambos en la plantación Wye (Maryland), una estación balnearia al borde de la bahía de Chesapeake y a 110 kilómetro de Washington.

El acuerdo palestino-israelí abre el camino a las negociaciones que deberán concretarse en un tratado de paz definitivo antes del 4 de mayo de 1999, tal como exigen los acuerdos de paz de Oslo (1993).

Dore Gold, embajador israelí ante las Naciones Unidas, declaró al término de la reunión que para su país, el aspecto más importante de este acuerdo es "finalmente se eliminará de la Carta de la OLP la cláusula que postula la destrucción del Estado de Israel".

Las exigencias israelíes para que desaparecieran de la Carta Nacional Palestina las cláusulas que consideraban como una ofensa para su país porque apelaban a su destrucción fueron uno de los puntos de más tensa discusión de la jornada del jueves.

A lo largo de las negociaciones, la Casa Blanca y el Departamento de Estado repitieron por activa y por pasiva que "sólo a los líderes les corresponde tomar las difíciles decisiones necesarias para lograr un acuerdo", en palabras del portavoz James Rubin.

El Consejo Nacional Palestino (CNP), que tiene 700 miembros, deberá ratificar la enmienda de la carta constitutiva de la Organización para la Liberación de Palestina, redactada en 1964, que contiene esa cláusula.

Las autoridades palestinas insistieron, no obstante, en que ya hicieron desaparecer en 1996 de ese documento constitucional (1964) los artículos que llamaban a la destrucción de Israel por ser contrarios al espíritu del acuerdo de paz.

"Si se cumplen todos los términos de este acuerdo, si se garantiza la seguridad de Israel, podremos avanzar en el proceso para una determinación definitiva del status de Jerusalén", dijo Gold.

"Iremos a esas negociaciones con respeto mutuo", agregó el diplomático, que insistió en que "lo importante es que se comprenda que, para Israel, Disjorcancia es su primera línea de

"PARTES CLARAS"
"DOC. POCO LEGIBLE"

01-04

9814200

defensa".

Fuentes diplomáticas señalaron la posibilidad de que el mismo Clinton viaje en los próximos meses a Gaza y Cisjordania para asistir, junto a Arafat, a la sesión en que el CNP procedería a eliminar los elementos ofensivos para Israel de su carta constitutiva.

Para conseguir este histórico acuerdo, la diplomacia de EEUU echó mano a todos sus recursos y no dudó en llamar al rey Husein de Jordania, convaliente de un tratamiento de quimioterapia, para que ejerciese sus buenos oficios y mediase entre las partes.

En dos ocasiones, Husein de Jordania se dirigió a Netanyahu y Arafat, y en un apasionado discurso les pidió que hicieran la paz "por el bien de vuestros hijos, y de los hijos de vuestros hijos", según informó James Rubin, portavoz del Departamento de Estado.

El presidente Clinton, que atraviesa por difíciles momentos políticos en su país, ha conseguido apuntarse otro tanto en su papel de estadista, que se suma a los conseguidos por su decisiva intervención en el proceso de paz de Irlanda del Norte.

Tras casi 19 meses de bloqueo en las negociaciones, Israel y los palestinos han logrado llegar a un acuerdo sobre la amplitud que tendrá el segundo repliegue israelí de Cisjordania, que será de un 13,2 por ciento en 12 semanas, a cambio de que la ANP adopte medidas drásticas en la lucha antiterrorista.

La delegación israelí también se habría comprometido a liberar a 750 de los 3.000 prisioneros palestinos que tiene en sus cárceles, y para los que Arafat pidió la libertad.

También acordaron crear un comité israelo-palestino que se encargará de negociar la tercera retirada israelí de Cisjordania, que ocupó en 1967 durante la Guerra de los Seis Días. EFE

EMM/jab/esc/jmc

10/23/13-04/98

XB5466

U POXBT 10-26 00236
mun exg icx

O.MEDIO-PAZ/IRAK

IRAK CONSIDERA ACUERDO ES PELIGROSO PARA PALESTINOS Y ARABES

Bagdad, 26 oct (EFE).- Irak criticó hoy con dureza el acuerdo firmado el viernes en Estados Unidos entre israelíes y palestinos y lo califica de "peligroso" y de "traición" para la causa palestina y árabe.

En un comunicado del Comando Regional del Partido Baaz, en el poder en Irak, se afirma que el acuerdo de Wye, firmado por el presidente de la Autoridad Nacional Palestina (ANP), Yaser Arafat, y el primer ministro israelí, Benjamín Netanyahu, "pone a la causa palestina y al conflicto árabe-israelí en una grave encrucijada".

Ese acuerdo, agrega, "desplaza del interés central a la causa palestina, los asuntos de los lugares sagrados (Jerusalén), los derechos y la civilización árabes, y los convierte en algo parcial en forma de tratos y compromisos".

En su opinión, la firma de ese acuerdo "debilitará, e incluso eliminará" el objetivo de la liberación que une a los árabes, musulmanes y combatientes de la libertad en el mundo "en su batalla contra la usurpación, la agresión y la recuperación de la ciudad santa de Jerusalén".

La dirección del Baaz considera el acuerdo, que define como "sionista-estadounidense", como un plan "peligroso que pretende acabar con la causa palestina y árabe", y que "agranda la hegemonía de Estados Unidos".










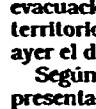
Además de considerarlo una "traición", entiende que el acuerdo es un paso más "en el curso de la capitulación en nombre de una paz que elimina la soberanía". EFE

sh/ei/jal

10/26/09-10/98

Las exigencias de Israel para llegar a un acuerdo

Benjamín Netanyahu plantea 9 condiciones

-  Supervisión israelí del redespiegue militar en Cisjordania
-  Compromiso de la Autoridad Palestina de luchar "sistemáticamente" contra el terrorismo
-  La Autoridad Palestina cooperará sin restricción en las cuestiones de seguridad
-  Una comisión mixta con participación de EE.UU. supervisará la lucha contra la "incitación a la violencia"
-  Reducción de efectivos de la policía palestina
-  La Autoridad Palestina confiscará las armas en poder de civiles
-  Un organismo controlará la forma en que los palestinos cumplen con sus obligaciones en materia de seguridad
-  Condiciones rechazadas por los palestinos
-  Entrega a Israel de los palestinos buscados
-  Anulación de los artículos de la carta del Consejero Nacional Palestino que niegan la existencia de Israel

LR 16/10

Israel le pide a EEUU 500 millones para irse de Cisjordania

Tel Aviv, ANSA

El gobierno de Israel pide a Estados Unidos 500 millones de dólares para financiar la próxima evacuación del 13 por ciento del territorio de Cisjordania, dijo ayer el diario israelí Haaretz.

Según el diario, la solicitud fue presentada por el premier Benjamín Netanyahu a la secretaria de Estado norteamericana, Madeleine Albright, que la acogió en principio.

La solicitud, agregó el diario, se discutirá al margen de una cumbre sobre Medio Oriente que hoy celebran en el estado norteamericano de Maryland el presidente Bill Clinton, Netanyahu y el presidente de la Autoridad Nacional Palestina (ANP), Yasser Arafat.

Los 500 millones de dólares, dice el diario, deberían servir para retirar las tropas y acuartelarlas de nuevo y para construir carreteras hacia los asentamientos de colonos israelíes.

Según Haaretz, la solicitud de este dinero indica que Netanyahu fue a la cumbre de Maryland con buenas intenciones, aun teniendo una posición rígida sobre las condiciones de seguridad para después de la evacuación.

La paz tarda en llegar

Bruno Marolo
Washington, ANSA

Israelíes y palestinos se reunieron ayer en una nueva cumbre para Medio Oriente, con la esperanza de relanzar las negociaciones de paz y bajo los augurios de su anfitrión, Bill Clinton, quien les pidió "construir una asociación a prueba del tiempo" para aislar a los extremistas.

El presidente de Estados Unidos posó ayer para los fotógrafos junto a los otros dos protagonistas de la cumbre que se realiza cerca de Washington: el premier israelí, Benjamín Netanyahu, y el presidente de la Autoridad Nacional Palestina (ANP), Yasser Arafat.

Clinton les dirigió un discurso de aliento pero también de advertencia a Netanyahu y Arafat, quienes ayer estuvieron en la Casa Blanca antes de dirigirse al complejo de Wye Plantation, a unos 100 kilómetros de la capital estadounidense.

"La secretaria de Estado, Madeleine Albright y yo —les dijo Clinton— haremos todo lo posible para favorecer las tratativas, pero los resultados dependen solamente de ustedes".

Encerrados con sus respectivas delegaciones en la Wye Plantation —de donde se espera que las noticias salgan en cuantagotas—, Netanyahu y Arafat están bajo presión. Estados Unidos está utilizando la misma fórmula que llevó al acuerdo de Camp David para Medio Oriente y de Dayton para la ex Yugoslavia: los negociadores estarán prácticamente "secuestrados" en el complejo de negociaciones hasta que logren destrabar el bloqueo de 17 meses que mantiene a la paz de la región todavía muy alejada.

Esta vez no se espera, como en Camp David (de donde salió el acuerdo entre Egipto e Israel), que emerja un histórico tratado de paz. Un acuer-



Clinton subrayó que palestinos e israelíes están destinados a vivir juntos, les guste o no a muchos de ellos, y que ninguno de los dos pueblos puede obtener todo lo que quiere.

do parcial que mantenga con vida el diálogo entre israelíes y palestinos es lo máximo que puede esperar Clinton.

Dentro de estos límites, el presidente norteamericano es optimista. Condujo a Arafat y a Netanyahu ante las cámaras de televisión en los jardines de la Casa Blanca y les aclaró lo que espera de ellos.

"La paz —dijo Clinton— no es solamente un proceso, es un destino. Estos dos líderes tienen el poder de conducir a sus pueblos hacia la paz".

Clinton subrayó que palestinos e israelíes están destinados a vivir juntos, les guste o no a muchos de ellos, y que ninguno de los dos pueblos puede obtener todo lo que quiere. Reconoció el derecho de Israel "a la paz y a la seguridad que le fueron negados por demasiado tiempo".

A los palestinos no les prometió un Estado, pero dijo que también ellos deben vivir "libres y seguros, en condiciones de dar forma a su destino político y económico".

El primer ministro israelí y el presi-

dente de la autonomía palestina escucharon en silencio. A ninguno de los dos les gusta demasiado el compromiso propuesto por Estados Unidos, pero ambos se dan cuenta de que será muy difícil salir con las manos vacías de varios días de negociaciones casi forzadas.

La fórmula estadounidense, indicaron fuentes de ambas delegaciones, después de varios retoques ofrece algunas posibilidades de entendimiento. Israel se retirará de una porción de Cisjordania y Arafat se comprometerá a desarmar a los palestinos extremistas.

El territorio obtenido por los palestinos será un poco menor al 13 por ciento ofrecido originalmente. La diferencia será convertida en un parque natural.

En cuanto a las garantías de seguridad, junto a Arafat trabajará la inteligencia estadounidense, la CIA, que desde hace tiempo tiene presencia notoria en Cisjordania y una participación para nada secreta en las tratati-



La fórmula estadounidense, indicaron fuentes de ambas delegaciones, después de varios retoques ofrece algunas posibilidades de entendimiento.

04-04

9814200

Nº. DOCUMENTO 9814201
 TÍTULO _____
 REGISTRO LR 150023
 EL PAÍS 95/110
 VULNERACIONES 11842
Incel

Temen atentados contra el primer ministro israelí

Tel Aviv, ANSA

El Shin Bet, servicio de seguridad interior israelí, reforzará la protección del premier Benyamín Netanyahu, del ministro de Defensa, Yitzhak Mordejal, y del canciller Ariel Sharon, ante el temor de atentados por parte de extremistas de derecha, descontentos con el reciente acuerdo entre israelíes y palestinos.

Así informó la prensa israelí de hoy, citando también informaciones aparecidas en el periódico británico Sunday Times.

Según este dominical, el Shin Bet teme que entre los colonos se constituya un grupo terrorista que podría perpetrar atentados en lugares de culto islámicos en Cisjordania o agredir a los dirigentes israelíes presentes a la firma del acuerdo.

lies presentes a la firma del acuerdo.

"No cambiaré mis costumbres", afirmó esta mañana Mordejal. "Netanyahu, Sharon y Natan Sharansky (N de R: los dirigentes que tomaron parte con él en las negociaciones en Wye Plantation, en Maryland) son patriotas judíos", agregó el ministro.

"Los dos primeros demostraron su valor en la batalla, el tercero pasó largos años en una cárcel soviética", agregó. "Muy pocos pueden impartirnos lecciones de patriotismo".

El 4 de noviembre de 1995, un extremista judío de derecha asesinó en Tel Aviv al premier Yitzhak Rabin, quien en los años precedentes había firmado acuerdos de paz con el líder palestino Yasser Arafat y con el rey Hussein de Jordania.



La seguridad en torno el premier Netanyahu será reforzada.

NO. DE DOCUMENTO	9814202
FECHA	
NÚMERO DE FOLIOS	518593
CLASIFICACIÓN	
VALOR	11847
	FDLP

XA4222

R POXBT 10-18 00212
exg mun icx

O. MEDIO-PAZ

OPOSICION PALESTINA ADVIERTE PELIGRO GUERRA CIVIL

Damasco, 18 oct (EFE).- El Frente Democrático para la Liberación de Palestina (FDLP) advirtió hoy, domingo, al "equipo negociador" de la Autoridad Nacional Palestina (ANP) que puede provocar una "guerra civil" si firma un acuerdo con los israelíes.

Para este grupo, uno de los más importantes de la oposición palestina contraria a las negociaciones con Israel, Estados Unidos es un "patrocinador parcial" y pretende hacer caer a la ANP, que preside Yaser Arafat, en "su juego y trampas", por lo que pide que se interrumpan las negociaciones en curso.

Desde el jueves pasado se celebran a puerta cerrada, en la plantación de Wye, en el estado de Maryland, a unos cien kilómetros de Washington, intensas negociaciones que dirigen Arafat y el primer ministro israelí, Benjamín Netanyahu.

Para el FDLP, de Nayef Hawatmeh, el único objetivo de estas negociaciones es que la ANP firme un protocolo de seguridad por el que se comprometa a perseguir y disolver a todas las formaciones de la oposición palestina.

En lugar de "someterse a las presiones de Estados Unidos e Israel", recomienda el FDLP, Arafat debe centrarse únicamente en la "legalidad internacional", en referencia a las resoluciones de la ONU que exigen a Israel la retirada de los territorios ocupados.

EFE

su/ei/ah/mm

10/18/15-30/98

"DOC CLARO"

01-01

9814202

LECTURAS DE LOS

15 DE NOVIEMBRE DE 1998 - Año II - Nº 90

DOMINGOS

Suplemento del diario LA REPUBLICA

"Abrimos una brecha y es momento que cada uno cumpla con su responsabilidad histórica"

CORREGIDO
F. 11/9/00
Inic.: 94

Baltasar Garzón, el juez implacable



Página 10

La creación desconocida



Literatura portuguesa más allá de Saramago

PAGINAS 10-11

Confesiones de Mick Jagger



"El rock es arte y negocio, y nadie puede escaparse de ello"

PAGINAS 8-9

El ejemplo de Sudáfrica: la verdad contra viento y marea

PAGINA 5



FECHA

11/9/2000

CARTE (46)

001/02

Procesado en

9814203

17 NOV. 1998

Der Bies

LIBROS DE LOS DOMINGOS

Abrimos una brecha y es momento que cada uno cumpla su responsabilidad histórica

Las declaraciones a la correspondiente, agregó: "Habría muchos vaivenes hacia atrás y hacia adelante, porque son cosas que se están produciendo ahora. Nadie nace casado, es como el niño que empieza andar, se cae y se levanta, va hacia atrás, retrocede, luego avanza otra vez, pero al final avanza. De modo que esperamos que aquí suceda lo mismo".

La breve entrevista se produjo el miércoles 28, poco después de que el Tribunal Superior británico estableció que era ilegal la detención de Pinochet, pues consideró que goza de inmunidad en su calidad de ex jefe de Estado.

Inquieto, nervioso, pero al mismo tiempo buscando el aspecto bueno de los acontecimientos, el juez Garzón trabajó a marchas forzadas en las últimas dos semanas para preparar la petición para extraditar al ahora senador vitalicio chileno.

Independientemente del desenlace final del "caso Pinochet", el juez Baltasar Garzón ya se convirtió en un personaje internacional. Su nombre ha recorrido el mundo, pero su historia es poco conocida, porque es un celoso guardián de su intimidad, aunque accedió a dar datos sobre su vida a la correspondiente.

Un luchador

El juez 28, Garzón cumplió 43 años. Realizó sus primeros estudios en el Seminario Menor de Bazza y Jeta, de carácter diocesano, donde estuvo durante ocho años.

Esa formación católica —comenta— "me marcó en el trabajo, en la responsabilidad profesional y en la forma de actuar, principalmente en los aspectos éticos".

Nacido en una familia humilde y con cinco hermanos, empezó a trabajar desde adolescente en diferentes labores. Para pagar los estudios de derecho en la Universidad Hispalense de Sevilla, fue albañil, canchero y guasillero. Se casó con su novia de toda la vida, con la que tiene tres hijos.

Después de titularse fue destinado como juez en Valverde del Camino (Huelva), Villacarrillo (Jaén), Vitoria y Almería. Hace diez años llegó a la Audiencia Nacional y desde entonces su imagen no ha dejado de destacar, principalmente por los importantes procesos que le ha tocado juzgar.

Por sus manos han pasado sumarios delicados, como el de la clara Yoyes, refugiada en México, y que al volver al País Vasco fue asesinada por sus ex compañeros de ETA.

También investigó el atentado contra dos parlamentarios de Herri Batasuna: Josep Margarita y José María Escudé, sufrió graves heridas. Y al mismo tiempo se ocupó de los atentados cometidos por la banda armada. Después comenzó su primera investigación sobre los Grupos Antiterroristas de Liberación (GAL), los cuales, con el apoyo del Estado, llevaron a cabo una guerra sucia contra ETA durante los años ochenta. Finalmente fueron encarcelados los ex policías José Amedo y Michel Dominguez.

En 1990 asumió su fama al destruir una importante red de narcotráfico, mediante la Operación Nécora.

Debido a lo anterior, en 1993, Felipe González lo nombró secretario de Estado para el Plan Nacional sobre la Drogas y le pidió que se presentara como candidato a diputado independiente, pero dentro de las listas del Partido Socialista Obrero Español (PSOE).

Ganó y ocupó su cargo en la Cámara de Diputados durante un año. Después renunció a los dos cargos, en medio de una gran polémica, pues denunció que el gobierno socialista no cumplía sus promesas electorales de luchar contra la corrupción, aunque los socialistas respondieron que se trataba de una "patada" porque no lo habían nombrado ministro de Justicia.

Poco tiempo después regresó a la Audiencia Nacional y ocupó su antiguo puesto. Entonces reactivó los sumarios de los GAL. Al finalizar el proceso judicial correspondiente a mediados de 1998, fueron encarcelados el ex secretario de Estado para la Se-



Entrevista de GUSTAVO BERRAÑO

Independientemente de lo que suceda en Inglaterra con el ex dictador Augusto Pinochet, el juez Baltasar Garzón, que ordenó su detención en aquel país, está consciente de que se abrió una importante brecha en el derecho internacional. "Se está haciendo camino, es algo absolutamente nuevo. Se está construyendo una parte del derecho internacional que estaba teorizada, pero que no había llegado a ponerse en práctica, y ahora es el momento de que cada uno asuma la responsabilidad histórica que le corresponde."

Por Sanjuana Martínez

Baltasar Garzón, el juez implacable

paridad, Rafael Vera y el ex ministro del Interior, José Barrionuevo.

Hace tres meses, sorprendió al mundo de la izquierda vasca, al decretar el cierre del diario Egin, vocero de ETA. El medio de comunicación editado en Hernani, había sido incluido entre las sospechas y las denuncias de su colaboración con la banda armada, hasta que le tocó el asunto al juez Garzón.

Bailar y fútbol del foro

El juez Garzón es aficionado al fútbol.

Es fanático del Barcelona, amigo del ex técnico y jugador holandés Johan Cruyff, que junto con él y con el periodista español Luis del Olmo idearon hace unos años la celebración de un partido de fútbol cada año, con el fin de recaudar fondos para la "Fundación Proyecto Hombre", que ayuda a la desintoxicación de drogadictos.

Todos los años Garzón juega como portero de uno de los equipos integrados por gente famosa que colabora con con la fundación. Además, practica todo tipo de deportes. En el colegio fue campeón de salto de altura.

También es miembro de la Fundación de Intelectuales y Artistas por los Pueblos Indígenas de Iberoamérica, entidad que ha vivido de cerca y que le interesa especialmente.

En marzo último, en una entrevista con la correspondiente, manifestó: "Chile es el paradigma del genocidio. Es una región pobre, dominada por un conflicto social, que ha determinado que haya una respuesta armada".

Tiene un carácter alegre y extrovertido, y con frecuencia cuenta chistes; en su despacho siempre escucha música, principalmente cante jondo; como buen andaluz, le gusta bailar sevillanas.

Suele aplicarse rígidos sistemas de dieta. Por ejemplo, desayuna fruta roja, come dos salsas y una ensalada. Gracias a esto, hace cuatro meses perdió 15 kilos.

Los genocidios

El juez Garzón es titular del Juzgado Central Número 5 de la Audiencia Nacional de España, ubicado en el segundo piso de un edificio en la calle Génova. Su despacho mide 30 metros cuadrados. Tiene una bandera española y una bandera vasca, flotan. En su escritorio destaca un ejemplar de la Declaración de los Derechos del Hombre, que el magistrado ayudó a redactar, proclamada por jóvenes de todo el mundo en París con motivo del bicentenario de la Revolución Francesa.

"El objetivo del derecho penal es asegurar el respeto de los derechos del ser humano y no hacer prevalecer el interés del Estado. Los métodos de investigación en el proceso deben respetar la dignidad humana y la presunción de inocencia. La pena de muerte y la tortura son incompatibles con los derechos humanos", dice uno de los artículos que redactó.

Por su despacho han pasado personajes importantes de la historia contemporánea española e internacional. Ha tenido como imputados a Silvio Berlusconi, al traficante de armas sirio Monzer Al Kassir, a la esposa de Carlos Menem, Amira Yoma.

Hace dos años y medio, ante una denuncia presentada por la Unión Progresista de Récords, inició el proceso contra los militares argentinos de la última dictadura, acusados de genocidio y terrorismo de Estado, delitos relacionados con la desaparición de más de 300 españoles.

Durante este tiempo, el juez ha dictado órdenes de búsqueda, captura y prisión contra el ex presidente de Argentina, general Leopoldo Fortunato Galtieri, y diez militares de la Escuela de Mecánica de la Armada (ESMA): Emilio Eduardo Massera, Luis María Mendia, Jorge Raúl González, Jorge Videla, Adolfo Mario Ardolino, Jorge Eduardo Acosta, Jorge Enrique Petros, Carlos Eduardo David, Carlos José Pazo y Gonzalo Torres de Tolosa.

El 30 de diciembre de 1997, acusó a otros 36 militares argentinos relacionados con las detenciones, torturas y desapariciones llevadas a cabo en la ESMA. Y durante este año intensificó sus investigaciones sobre el Plan Cóndor, destinado a exterminar a los "subversivos" en Argentina, Bolivia, Chile, Paraguay y Uruguay.

Garzón explicó su visión sobre el delito de genocidio en la entrevista con la correspondiente.

"La legislación sobre genocidios se produjo después del gravísimo impacto y traumatismo terrible del genocidio del pueblo judío en la Segunda Guerra Mundial. Actualmente las circunstancias son otras. La historia ha ido evolucionando y quizás quedó la idea de que nunca más se produciría un genocidio como aquel y por lo tanto no se ha establecido suficientemente esta figura."

"Pero en los últimos 50 años se han visto episodios más que preocupantes y muy alarmantes de genocidio. Es necesaria una nueva definición, una acomodación a la situación actual o si se quiere una interpretación de aquellos conceptos acorde a la realidad social en la que vivimos. Se tiene que completar también una definición clara de lo que son crímenes contra la humanidad".

PROCESO DE PAZ EN MEDIO ORIENTE

FRENTE EXTREMISTA PREVIÉN DESBORDES DE LOS COLONOS EN LA PARTE DE CISJORDANIA QUE CEDERÁ ISRAEL

Un duro rechazo extremista al acuerdo

Los ultranacionalistas israelíes entienden que Netanyahu se rindió ante Arafat, en tanto los radicales islámicos advirtieron que el pacto de paz no detendrá sus operaciones armadas

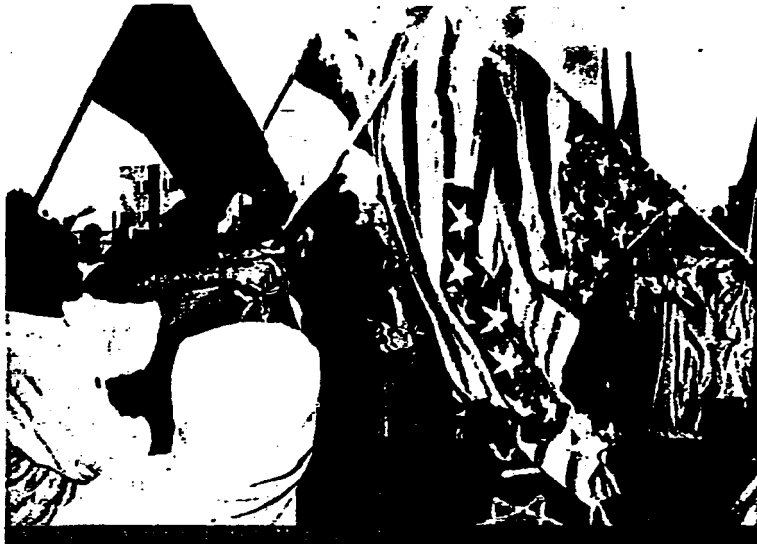
El acuerdo alcanzado ayer en Estados Unidos entre israelíes y palestinos para reiniciar el proceso de paz en Medio Oriente fue rechazado por los extremistas de ambos lados y saludado con cautela por los moderados.

Los primeros en manifestarse en contra fueron los ultranacionalistas israelíes. El presidente del Consejo de Asentamientos de Judea y Samaria, Aarón Domb, aseguró que el primer ministro israelí, Benjamín Netanyahu, se "ha rendido" ante el presidente de la Autoridad Nacional Palestina (ANP), Yasser Arafat.

Domb aseguró que "los colonos no se contentarán", y dijo que el acuerdo, que prevé la entrega de un 13% de Cisjordania a la ANP, supone "la condena a muerte de los asentamientos".

El presidente del Consejo de Asentamientos rectificó, no obstante, una primera declaración en la que calificó a Netanyahu de "traidor", ya que esa acusación está castigada con la pena de muerte por las leyes religiosas judías.

Los colonos judíos y las for-



maciones ultranacionalistas, agrupadas en el Frente de la Tierra de Israel, se oponen a la ce-

sión al pueblo palestino de parte de Cisjordania, bajo el argumento de que ese territorio es la Ju-

dea y Samaria bíblicas.

En el extremo opuesto, pero con la misma intensidad en el re-

chazo del acuerdo, apareció el jeque Ahmed Yassin, líder espiritual y fundador del movimiento de resistencia islámica Hamas, grupo integrista palestino opuesto al proceso de paz y autor de sangrientos atentados en Israel.

Yassin rechazó todo acuerdo que "no termine con la retirada del Ejército israelí de todos los territorios ocupados", incluidos los asentamientos.

Tras afirmar que el compromiso al que se llegó en Maryland es sólo "un acuerdo de cooperación en materia de seguridad", dijo que ello "sólo puede detener temporalmente las actividades de Hamas, pero nunca acabará con éstas".

El grupo integrista no reconoce al Estado de Israel, pues considera que se construyó sobre tierra sagrada del Islam, aunque admitió estar dispuesto a no perpetrar más atentados si son entregados íntegramente los territorios de Cisjordania y Gaza.

Frente a la reacción de los radicales de ambas partes, la de los que están en el sector moderado, o sus partidarios decididos del proceso de paz, no fueron muy entusiastas respecto al acuerdo (EFE)

NO REGISTRADO

9814204

E.O. 150483

24/10

11847

Israel

VIAJES

9814204

01-01

Nº DOCUMENTO 9814205
 TÍTULO Alotado
 PERIODO 018593
 FECHA 31/10
 VINCULACION 11247
 Argelia
 GPD

XAS103

U FOXBT 10-31 00307
 mun exg icx

ARGELIA-TERRORISMO
 CUATRO CIVILES, UN MILITAR Y 80 INTEGRISTAS MUERTOS

Argel, 31 oct (EFE).- Cuatro civiles y un militar fueron asesinados por presuntos grupos armados extremistas entre el domingo y el miércoles pasado, mientras que las fuerzas de seguridad dieron muerte a unos 80 integristas en varios lugares de Argelia, informa hoy la prensa local.

Una pareja de ancianos que residía en una granja de la localidad de Sig, provincia de Mascara, al oeste del país, asesinada por un grupo armado el miércoles por la noche, indica el matutino "Saut El Ahrar".

Los asaltantes destruyeron la puerta del habitáculo con un artefacto explosivo, mataron a tiros al hombre y degollaron a la mujer cuando ésta intentaba huir.

Un día antes fue asesinado un civil no identificado y otro resultó herido al explotar una bomba artesanal en Bhaira El Hamra, en la provincia de Saïda, indica el diario "L'Authentique".

Ese mismo día se halló el cadáver de otra persona, que fue degollada por presuntos integristas en el municipio de Mulay Larbi, en la misma provincia.

La explosión de otra bomba acabó el domingo pasado con la vida de un militar que participaba en una operación de rastreo de terroristas en un bosque de Mizrana, en la Cabília argelina.

Por otra parte, los diarios argelinos precisan que entre las seis personas asesinadas ayer viernes en la provincia de Medea, a las que se refirió un comunicado de los servicios de seguridad, había cuatro niñas de entre 8 y 10 años.

Los cerca de 80 integristas muertos a los que se refiere hoy la prensa de Argel serían presuntos miembros del Grupo Islámico Armado (GIA) que cayeron en operativos militares realizados durante las últimas dos semanas en varios lugares del país.

Otros sesenta supuestos miembros del GIA se habrían rendido recientemente en Borch Menaiel, en la Cabília, asegura el diario "La Nouvelle Republique", si bien esta noticia no ha sido confirmada en medios oficiales. EFE
 sk/mo/msr/cbm

10/31/08-57/98

01-16

9814205

EA2354

U POXBT 10-27 00098
MUN EXG ICX

ARGELIA-TERRORISMO
CUATRO CIVILES Y TRECE TERRORISTAS MUERTOS

Argel, 27 oct (EFE).- Cuatro civiles fueron asesinados por terroristas en un falso control de carretera el pasado domingo en la provincia de Tiaret, mientras que el Ejército argelino mató a trece terroristas en la de Tlemecén el pasado viernes, informa hoy el diario "L'Authentique".

Los cuatro civiles, que tenían entre 25 y 26 años, fueron sorprendidos por sus agresores, quienes les dispararon tras instalar un falso control.

En tanto que los trece terroristas murieron durante una operación montada por el ejército. EFE

fh/msr/jff

9814205-

02

XB5347

U POXBT 10-18 00264
mun exg icx

ARGELIA-TERRORISMO
CATORCE MUERTOS ENTRE CIVILES, GUARDIAS E INTEGRISTAS

Argel, 18 oct (EFE).- Catorce personas murieron en Argelia de forma violenta, entre civiles, guardias y presuntos terroristas, durante los últimos dos días, según recuentos establecidos hoy domingo por la prensa local.

En la localidad de Remchi, provincia de Tlemecén, la explosión de un artefacto colocado en un cementerio ocasionó el viernes pasado tres muertos y dos heridos.

La noche anterior fueron degolladas tres personas de una misma familia, sorprendida por una banda armada en su domicilio del municipio de Hassi El Ghella, en la provincia de Ain Temuchent, al oeste del país.

Tres guardias comunales perecieron al caer en una emboscada cerca de la localidad de El Karimia, en la provincia de Chelef, según el diario "Le Quotidien d'Oran", que no precisa la fecha de este atentado.

Los cinco presuntos terroristas muertos lo fueron dos en la localidad de Fergug, provincia de Mascara, la noche del viernes pasado, y otros tres en Nadhor, provincia de Tipaza, al oeste de Argel, el sábado, en dos operaciones de rastreo realizadas por las fuerzas de seguridad.

Además, se informó del secuestro de cuatro civiles ocurrido el sábado cuando se encontraban en un bosque de la localidad de Saida, al oeste del país, y de catorce heridos por la explosión de un artefacto colocado el mismo día en una parada de autobús del barrio Los Eucaliptos, de Argel.

Por otra parte, los servicios de seguridad argelinos informaron hoy de que nueve personas fueron asesinadas anoche por un presunto comando armado integrista en la localidad de Hama Buzine, provincia de Constantina, al este del país. EFE

sk/mo/jal

10/18/09-50/98

9814205

03

XB5308

U POXBT 10-17 00335
mun exg icx

ARGELIA-TERRORISMO
SIETE MILITARES Y CUATRO CIVILES ASESINADOS POR INTEGRISTAS

Argel, 17 oct (EFE).-

[REDACTED] según indican hoy varios diarios argelinos.

[REDACTED] cerca de la localidad de Beni-Fedala, en la provincia de Batna, al este del país.

Los asaltantes tirotearon al vehículo cuando estaba pasando por un puente, dándose luego a la fuga, según el matutino "El Jabar".

El mismo día fueron asesinados en la localidad de Ain-Temuchent tres jóvenes en edades de 16 a 27 años que se encontraban pescando cuando fueron sorprendidos por varios individuos que les tirotearon mortalmente.

El martes resultó herido a tiros uno de los vicepresidentes de la alcaldía del municipio de Butarek, en la provincia de Tlemcén, al oeste del país.

El funcionario, cuyo nombre no se dio a conocer, falleció dos días más tarde en el hospital a donde había sido trasladado en estado grave. Su hija, que lo acompañaba, también resultó herida y sigue hospitalizada.

Por otro lado, la prensa local informa que ayer concluyó la operación militar iniciada por las tropas especiales del Ejército, el domingo pasado, en la zona del macizo montañoso de Alí Bunab, cerca de la localidad de Sidi Bel Abés.

El Ejército procedió al bombardeo intensivo del macizo con la intención de aniquilar o desalojar a varios comandos integristas dirigidos por un cabecilla disidente del Grupo Islámico Armado (GIA) llamado Hassan Hatab.

Según testigos presenciales de la operación, al concluir ésta se descubrieron una treintena de cuerpos calcinados de presuntos terroristas, sin que por el momento se conozca si entre ellos se encuentra el cadáver de Hatab.

El operativo ha sido uno de los más importantes montados por el Ejército contra el maquis integrista, habiéndose utilizado la artillería pesada, varias baterías lanzacohetes y helicópteros de ataque que arrasaron literalmente el macizo, afirma la prensa. EFE

sk/mo/jal

10/17/08-08/98

ARGELIA-TERRORISMO
UN POLICIA DEGOLLADO EN UN BARRIO DE ARGEL

Argel, 15 oct (EFE).- Un policía fue degollado por un desconocido en pleno día en la barriada popular de Kuba, a las afueras de Argel, informa hoy jueves la prensa local.

El policía, que iba vestido de civil, fue sorprendido por un individuo que estaba escondido detrás de un árbol, según el diario Liberté.

Con este agente son ya cinco los policías que fueron asesinados desde principios de este mes en diferentes barrios de la capital argelina.

Dos de ellos murieron tiroteados cuando se encontraban en un puesto de vigilancia en las proximidades de la sede de la Liga argelina de Fútbol, en el barrio de Caroubier, y los otros dos en parecidas circunstancias en la Glaciere. EFE

sk/msr/jff

10/15/08-04/98

05

9814205-

XJ5502

U FOXBT 10-13 00134
mun exg icx

ARGELIA-TERRORISMO
CINCO PERSONAS ASESINADAS EN UN FALSOS CONTROLES DE CARRETERA

Argel, 13 oct (EFE).- Cinco personas fueron asesinadas en los últimos días en dos falsos controles de carretera montados por presuntos grupos armados integristas en Argelia, informa hoy martes la prensa local.

Cuatro de las víctimas fueron degolladas en la provincia de Sidi Bel Abés, al oeste de Argel, tras ser interceptadas cerca de la localidad de Mulay Slisen, cuando regresaban a su domicilio. Los agresores abandonaron los cadáveres en el mismo lugar.

En Ibudraren, región de la Cabilia, las fuerzas de seguridad descubrieron el mismo día el cadáver de un joven no identificado, que había sido también degollado por presuntos extremistas.

La víctima había sido secuestrada en otro falso control de carretera, según el matutino "Liberté". EFE

9814205

PERRO RUSO

XB5203

U POXBT 10-14 00292
mun exg icx

ARGELIA- TERRORISMO

SEIS PERSONAS PIERDEN LA VIDA EN ATENTADOS INTEGRISTAS

Argel, 14 oct (EFE).—Una serie de atentados integristas realizados en diversas regiones de Argelia entre el sábado pasado y ayer, martes, ocasionaron la muerte de seis personas, informa la prensa de esta capital.

En Constantina, al este del país, tres civiles fueron asesinados el sábado por un grupo de desconocidos que les tendieron una emboscada, indica el matutino "El Jabar", sin dar más detalles del hecho.

Ese mismo día, la explosión de un artefacto en Sidi Bajti, provincia de Tiaret, al oeste del país y en una zona muy castigada por las bandas armadas extremistas, ocasionó un muerto y un herido, afirma el matutino "Le Quotidien d'Oran".

El martes murió otro civil no identificado en la localidad de Guerruau, cerca de Blida, a 50 kilómetros al sur de Argel, agrega el diario "Liberté".

Los autores de este asesinato colocaron un artefacto dentro del cadáver con la intención de matar a quienes lo levantaran, agrega el rotativo.

Cuatro horas antes, detonó una bomba colocada en una vía férrea de Bufarik, a 30 kilómetros al sur de Argel, sin causar víctimas, señala el diario "El Acil".

Un agricultor, que se encontraba cerca del lugar y pudo ver a quienes colocaron el artefacto, fue degollado por éstos últimos, según el periódico.

Por otro lado, la prensa argelina informa del secuestro de un civil llamado Ahmed Dulmi, en la provincia de Relizan, por un grupo de personas que se lo llevaron de su casa, así como de la muerte de tres presuntos terroristas abatidos ayer por la policía en un barrio de Constantina.

Estos tres individuos serían los autores del asesinato de dos civiles ocurrido el sábado pasado en esa ciudad, ya que la policía descubrió que portaban los documentos de identidad de las víctimas, indica el diario "L'Authentique". EFE

sk/mo/jal

10/14/07-49/98

XJ5444

U PDXBT 10-12 00191
mun exg icx

ARGELIA-TERRORISMO
SEIS MUERTOS Y OCHO HERIDOS EN ATENTADOS INTEGRISTAS

Argel, 12 oct (EFE).- Seis personas, entre ellas tres guardias comunales, fueron asesinadas y otras ocho heridas en una serie de atentados integristas ocurridos los dos últimos días en varias regiones de Argelia, informa hoy la prensa local.

La acción más espectacular sucedió el domingo pasado en la localidad de Dtaa Ben Jedda, de la Cabilia, cuando un vehículo de la guardia comunal cayó en una emboscada tendida por un grupo armado.

Los agresores hicieron detonar un artefacto al paso del vehículo, al que luego tirotearon, dando muerte a tres guardias e hiriendo a otras ocho personas, informa el matutino "La Tribune".

El sábado pasado, dos civiles no identificados fueron asesinados por otro grupo extremista en la región de Constantina, al este del país, afirma el diario "Liberté".

El mismo día murió degollado el chófer de un camión que transportaba trigo, al que interceptaron varios individuos armados en un falso control de carretera que habían colocado cerca de la localidad de Frenda, provincia de Tiaret.

Después de asesinarlos, los extremistas incendiaron el camión junto con el cadáver del chófer. EFE

sk/mo/ga/jpg

10/12/07-43/98

XB4998

U POXBT 10-08 00344
mun exg icx

ARGELIA-TERRORISMO

ONCE CIVILES ASESINADOS POR INTEGRISTAS EN DIVERSAS REGIONES

Argel, 8 oct (EFE).- **Once personas fueron asesinadas y otras dos heridas** por presuntos terroristas, entre el martes y el miércoles pasado, **en diversas regiones de Argelia**, según recuentos que publica hoy la prensa local.

Entre las víctimas, diez perdieron la vida al ser interceptadas en falsos controles de carretera establecidos por bandas armadas en la región de Mascara, al oeste del país, y en Blida, a 50 kilómetros al sur de Argel.

En Ain Soltane, provincia de Mascara, siete viajeros fueron degollados en la carretera ayer miércoles, informa el matutino "La Tribune", sin precisar las circunstancias exactas de ese hecho.

En Hadyut, provincia de Blida, los tres ocupantes de un camión sufrieron la misma suerte el martes. Dos de ellos fueron quemados vivos en la cabina del vehículo y el tercero, que trató de huir, cayó bajo los disparos de la banda armada que estableció el falso control.

El mismo día fue asesinado en Sig un guardián agrícola al ser sorprendido en el campo por varios individuos armados que lo degollaron.

Por otro lado se informó de que los pasajeros de un autobús que cayó el miércoles en una emboscada en la provincia de Tipaza pudieron salvar la vida, aunque el conductor y uno de los viajeros resultaron con heridas graves.

El conductor, haciendo alarde de sangre fría, no se detuvo en el falso control y aceleró el vehículo, momento en el que los agresores dispararon varias ráfagas mientras el autobús se alejaba. EFE

sk/mo/jal

10/08/08-11/98

TE0712

U POXBT 10-08 00606
icx exg mun

09

98142053

ARGELIA-TERRORISMO
DOS MILITARES MUERTOS EN UNA EMBOSCADA

Argel, 6 oct (EFE).- Dos militares perdieron la vida el pasado miércoles al caer en una emboscada tendida por un presunto grupo armado integrista en la región de Bumerdés, al este de Argel, informó hoy la prensa de Argel.

Los soldados formaban parte de una patrulla cuyo vehículo saltó sobre un artefacto explosivo colocado en la carretera, tras lo cual el grupo integrista que acechaba tiroteó a los militares, matando a dos e hiriendo a varios de ellos.

En la provincia de Tiaret, cerca de la localidad de Guertufa, fue degollado por otro grupo extremista un joven no identificado cuando se encontraba en un campo, mientras que un compañero logró darse a la fuga.

El matutino "La Nouvelle Republique" afirma que el balance del atentado con bomba ocurrido ayer en un mercado de la localidad de Ghris, provincia de Mascara, se elevó a cinco muertos, entre ellos un niño de ocho años, y 67 heridos.

El comunicado oficial dado por los servicios de seguridad informó de tres muertos y 67 heridos. EFE
sk/mo/jal

10/06/08-28/98

10

9814205-

U PDXBT 10-06 00134
mun exg icx

ARGELIA-TERRORISMO
SIETE PERSONAS ASESINADAS EN LA PROVINCIA DE MASCARA

Argel, 6 oct (EFE).- Siete personas fueron asesinadas anoche por un presunto grupo armado integrista en la localidad de Tizi, en la provincia de Mascara, al oeste de Argelia, informaron los servicios de seguridad.

El comunicado no detalla las circunstancias de esta matanza, cuyos autores son buscados por el Ejército en una operación de rastreo.

Mascara, al igual que otras provincias del oeste del país, ha sido escenario en los últimos días de una serie de atentados.

Horas antes de que ocurriera la matanza de Tizi, presuntos terroristas colocaron una bomba en el mercado de la localidad de Ghris, cuya explosión, según un recuento oficial, causó tres muertos y 67 heridos, y según la prensa argelina, cinco muertos, entre ellos un niño de ocho años. EFE

sk/mo/msr/jff

10/06/09-26/98

U POXBT 10-05 00253
mun exg icx

ARGELIA-TERRORISMO
SIETE MUERTOS ENTRE CIVILES, GUARDIAS E INTEGRISTAS

Argel, 5 oct (EFE).— Siete personas, entre civiles, guardias e integristas, murieron de forma violenta en Argelia entre el viernes y el domingo pasados, informan hoy lunes varios diarios de esta capital.

Los hechos ocurrieron en las regiones de Argel, Chelef y Batna, reportándose en esta última la muerte de dos miembros de los grupos de autodefensa, al caer en una emboscada tendida por un presunto grupo armado integrista en los límites de la localidad de Ued El Ma.

En la emboscada resultó herido otro guardia, señala el matutino "El Jabar", el cual habla de una persona desaparecida en el mismo lugar, sin otra precisión.

En la misma región fue asesinado un agricultor el domingo, cuando se encontraba trabajando en su campo, agrega el mismo matutino.

El viernes fue asesinado en la región de Chelef otro miembro de un grupo de autodefensa llamado Nedjari, de 24 años, cuando se dirigía a su domicilio, según el diario "Liberté".

Otros dos "patriotas", calificativo que se da a los pertenecientes a esos grupos anti-integristas, resultaron heridos el sábado cuando se oponían al asalto de la aldea de Uled Chaib, en la provincia de Mesila, al este de Argel.

Por otro lado se informó de que tres integristas fueron abatidos en una operación de la policía realizada ayer domingo en la localidad de Hussein Dey, en la periferia de Argel.

En la refriega que acabó con estos presuntos terroristas resultaron heridos de bala dos transeúntes, cuyas vidas no corren peligro, afirma el diario "La Nouvelle Republique". EFE

sk/mo/ga/jff

10/05/08-49/98

12

9814205

XB4926

U POXBT 10-04 00264
mun exg icx

ARGELIA-TERRORISMO
DOS POLICIAS Y UN CIVIL ASESINADOS EN ARGEL Y TLEMCEN

Argel, 4 oct (EFE).— Dos policías fueron asesinados ayer sábado en Argel por presuntos terroristas, mientras que un granjero lo fue el pasado jueves en la provincia de Tlemcen, en el extremo oeste del país, informa hoy la prensa local.

Los dos policías, cuya identidad no ha sido revelada, fueron sorprendidos por tres jóvenes cuando se encontraban en una cafetería del barrio Caroubier, en las afueras de Argel, informa el diario "El Watan".

Los agresores, que se encontraban también en el establecimiento como clientes, se acercaron a los policías y dispararon contra ellos a quemarropa.

Uno de los agentes murió en el acto, mientras que el segundo, gravemente herido, murió minutos más tarde.

Los tres asesinos huyeron inmediatamente en un taxi, pero antes robaron las armas de sus víctimas, añade el diario.

La semana pasada, otro grupo armado perpetró un atentado similar en el barrio argelino de La Glaciere que costó la vida a otros dos policías.

En Beni Snous, en la provincia de Tlemcen, un granjero de 68 años fue asesinado con disparos de arma de fuego en la noche del pasado jueves por unos desconocidos, que también se llevaron un rebaño de carneros, informa el periódico "Le Quotidien d'Oran".

Por otra parte, varios individuos armados levantaron ayer sábado un falso control de carretera en la región de Tirourda, en la Cabilia argelina, y despojaron de sus pertenencias a numerosos pasajeros, asegura el diario "Liberté".

En la provincia de Tiaret, al oeste de Argelia, seis terroristas resultaron muertos el viernes pasado al hacer explosión una bomba que transportaban. EFE

sk/jal

10/04/08-40/98

XB5414

U POXBT 10-20 00216
mun exg icx

ARGELIA-TERRORISMO
SIETE CIVILES ASESINADOS EN SAIDA Y MILA POR EXTREMISTAS

Argel, 20 oct (EFE).- Siete civiles fueron asesinados el sábado y el domingo pasados por presuntos integristas en las provincias argelinas de Saida y Mila, según informaciones aparecidas hoy en la prensa local.

En la localidad de Hassasna, provincia de Saida, fueron degollados cuatro pastores en edades comprendidas entre 13 y 27 años, a los que sorprendió en un campo un grupo armado, según el matutino "Saut El Ahrar".

Tras degollarlos, los asesinos mutilaron los cadáveres y los abandonaron en un bosque, donde fueron descubiertos por una patrulla militar.

Al día siguiente fueron degollados otros tres jóvenes no identificados, en edades de 23 a 29 años, a los que atacó otro grupo integrista en el municipio de Guerarme, provincia de Mila, al este del país, según el diario "El Acil".

El grupo responsable de estos tres asesinatos sería el mismo que el sábado pasado mató a nueve civiles en varios caseríos de Hamma Buziane, en la provincia de Constantina, agrega este matutino.

Por otro lado, el antiguo dirigente del proscrito Frente Islámico de Salvación (FIS), Abdelkader Bujamjam, liberado en 1994, será juzgado hoy por un tribunal de la localidad de Bainem, por el presunto delito de atentar contra la seguridad del Estado, afirma el diario "Le Jeune Independant". EFE

sk/mo/jal

10/20/08-33/98

XH6648

U POXBT 10-01 00131
icx mun exg

ARGELIA-TERRORISMO

TRES PASTORES Y UN CAMIONERO ASESINADOS EN AIN DELFA Y MEDEA

Argel, 1 oct (EFE).- Tres pastores y un camionero fueron asesinados por terroristas el pasado martes en las provincias de Ain Delfa y Medea, informa hoy jueves la prensa argelina.

Los tres pastores, de 17, 19 y 37 años, fueron degollados por un grupo armado cuando se encontraban al cuidado de sus rebaños en la zona de Ain Slotane, en la provincia de Ain Delfa.

Sus cadáveres fueron encontrados ayer después de una operación de búsqueda efectuada por las fuerzas de seguridad, indica el diario El Jabar.

El camionero fue interceptado en un falso control de carretera instalado en Uled Larbi, en la provincia de Medea, el mismo día por un grupo de desconocidos armados, que después de matarle quemaron su cadáver dentro del camión. EFE

Sk/msr/jdl

10/01/08-30/98

15

9814205

XJ5292

R POXBT 10-08 00336
mun exg icx

ARGELIA-TERRORISMO

AUTORES ASESINATO LUNES MATUB FUERON IDENTIFICADOS

Argel, 8 oct (EFE).- Los presuntos asesinos del popular cantautor de la Cabilia, Lunes Matub, han sido identificados por los servicios de seguridad argelinos, gracias al testimonio de un terrorista arrepentido, informa hoy el diario "Le Watan".

El rotativo asegura, citando fuentes de esos servicios, que el comando que asesinó a Lunes Matub el 25 de junio pasado, estaba formado por Nacer Bellaueche, Kamel Zubiri, Abdelhakim Chenui, y otros dos individuos apellidados Budyenah y Muffok.

Todos ellos pertenecen a una rama disidente del Grupo Islámico Armado (GIA) dirigida por Hassen Hatab, quien reivindicó en un comunicado el asesinato del cantautor, al que interceptaron en una ruta de montaña cuando se dirigía a su domicilio en la aldea de Traurit Mussa.

Lunes Matub viajaba en su automóvil en compañía de su esposa y de una cuñada, que resultaron heridas, y trató de defenderse con el fusil ametrallador que poseía antes de caer mortalmente herido.

El tiro de gracia se lo dió en la cabeza Abdelhakim Chenui, asegura el rotativo.

Agrega también que la eliminación del comando parece estar próxima, ya que habría sido cercado hace pocos días en un bosque, circunstancia que no ha podido ser verificada en fuentes oficiales.

La viuda del cantautor confirmó ayer a la prensa que quienes mataron a su marido pertenecían al GIA, aunque acusó también a las autoridades debido a que, según ella, "no quisieron proteger a un hombre sobre el cual pesaba la amenaza integrista de forma evidente".

Cuando Lunes fue asesinado, el ministro del Interior Mostefá Benmansur dijo que él le había dado personalmente el "Kalashnikov" con el que se defendió, negando que no se le hubiera ofrecido mayor protección.

El viernes será inaugurada en la aldea natal de Lunes una placa en su honor, dentro del proyecto de creación de una Fundación destinada a honrar su memoria.

Al ser asesinado el cantautor, se desató en la Cabilia una ola de manifestaciones y enfrentamientos con la policía, que provocaron por lo menos cinco muertos, según testigos presenciales. EFE

sk/mo/ga/jff

10/02/09-03/98

14-16

9814205

PARTES CLARAS.

Nº DOCUMENTO

2814206

TÍTULO

FECHA

518593

PAÍS

VILLAS

11847

Argelia

GIA

XH6753

R FOXBT 10-06 00639
ICX MUN

ARGELIA-TERRORISMO

EL OESTE DE ARGELIA CENTRO DE LA ACCION DE GRUPOS INTEGRISTAS

Argel, 6 oct (EFE).— Las regiones del oeste de Argelia se han convertido en el epicentro de la acción de las bandas armadas integristas que, según fuentes de la Seguridad argelina, han desplazado hacia allí parte de los efectivos de que disponían en las provincias del centro del país.

El Grupo Islámico Armado (GIA) dispondría de un número indeterminado de comandos en las provincias de Mascara, Sidi Bel Abbés, Tiaret y Relizan, que han sido las más castigadas desde comienzos de este año.

La última matanza de civiles conocida ocurrió anoche y tuvo como escenario la aldea de Tizi, en la provincia de Mascara, a unos 300 kilómetros al suroeste de Argel, donde una banda armada asesinó a siete personas, según un comunicado de los servicios de seguridad.

En esta misma provincia, ocurrió ayer, lunes, un atentado con bomba en un mercado de la localidad de Ghris, que se saldó con tres muertos y 67 heridos, según el recuento oficial, aunque otros testigos citaron la cifra de cinco muertos.

A fines de septiembre murieron 30 civiles y otros cien resultaron heridos, como consecuencia de la explosión de un potente artefacto colocado en otro mercado popular de Tiaret.

A mediados de ese mismo mes, el Ejército argelino tuvo conocimiento de una reunión que pretendía realizar en las montañas de Tiaret la plana mayor del GIA, dirigida por Antar Zuabri, alias Abu Talha, con el fin de reorganizar sus comandos y reactivar sus acciones terroristas.

El Ejército puso entonces en marcha una operación de rastreo, apoyada por la aviación, que hizo abortar el cónclave de los extremistas, una docena de los cuales fueron abatidos por lo menos, aunque Zuabri pudo escaparse del cerco.

La táctica predilecta de los extremistas sigue siendo la colocación de bombas en los mercados y los asaltos a aldeas y caseríos aislados, lo que supone a juicio de los analistas que sus efectivos y su propio potencial han mermado considerablemente.

Las fuerzas de seguridad dieron muerte en junio y julio pasados a los dos cabecillas del GIA que se sucedieron en el mando de los comandos que siguen presentes en Argel y su periferia.

Mohamed Jebaili, alias "Ayachi", y Athman Jelifi, alias "Hocin el Fliche" figuraban entre los hombres más buscados por la policía, que había puesto precio a sus cabezas.

El segundo de ellos se había convertido en un mito al haber podido burlar una serie de cercos en la Alcazaba, donde se había atrincherado junto a varios de sus seguidores.

La desaparición de "El Fliche" supuso uno de los golpes más duros que ha recibido el GIA, a la vez que demostró la eficacia creciente del aparato de vigilancia y rastreo establecido por la policía en la zona de Argel.

La situación que impera en las zonas montañosas del Oeste del país es harto diferente, ya que por su propia orografía se presta como "refugio" de los grupos extremistas, que disponen incluso de un gran número de escondites naturales.

Frente a este peligro, las autoridades argelinas reforzaron el dispositivo formado por los grupos de autodefensa, aunque no todas

01-02

9814206

las poblaciones cuentan con esta milicia encargada de hacer frente a las bandas armadas integristas.

La prensa rinde hoy cuenta, además, de la muerte, en la localidad balnearia de Fuka, a unos 40 kilómetros de Argel, de los dos cabecillas de otra organización extremista, el autoproclamado Frente Islámico de la Guerra Santa (FIDA).

Mohamed Abu "el Fida" y Mohamed Talhi "Zakaria", fueron localizados en un chalé de esa localidad, entablándose una refriega que acabo con sus vidas y con la de otros tres presuntos terroristas que les acompañaban.

La policía descubrió en el chalé un importante alijo de armas y explosivos, así como varios documentos en blanco que portaban el cuño del Ministerio de Defensa, que se supone fueron falsificados.

El Ejército teme sin embargo que los actos terroristas vayan en aumento a medida que se acerca la fecha de las próximas elecciones presidenciales, previstas para fines de febrero próximo. EFE

mo/11

○ 10/06/15-00/98

02-02

9814206

DOC. CLARO.

• N° DOCUMENTO 9814207
TITULO _____
PROCESO 518593
F. I. _____
VOLUMEN 11847
Acadé
618

(X)

XJ6114

U FOXBT 10-27 00140
mun. exg. ica

ARGELIA-TERRORISMO

CABECILLA REGIONAL DEL GIA MUERTO EN EMBOSCADA EN CHELEF

Argel, 27 oct (EFE).- El presunto cabecilla del Grupo Islámico Armado (GIA) para las provincias de Chelef y Ain-Defla, conocido por el nombre de guerra de "Abu Fares", murió el domingo pasado en una emboscada tendida por las fuerzas de seguridad, informa hoy martes la prensa local.

En su edición para Internet, el matutino "La Tribune", uno de los siete diarios que no se imprimen desde hace once días por un conflicto con las imprentas, indica que "Abu Fares" cayó en la emboscada cuando se dirigía al domicilio de unos familiares.

Por otro lado, se informó de que tres presuntos terroristas lograron burlar un control de carretera que había montado el mismo día un grupo de autodefensa en la provincia de Mostaganem, al oeste de Argel, a pesar de que el vehículo en que viajaban fue circoteado. EFE

co/mar/jff

10/27/11-18/98

01-07

9814207

XB5534

U FOXT 10-27 00284

mun exg icx

ARGELIA-TERRORISMO

DIECINUEVE INTEGRISTAS ABATIDOS EN BEL ABES Y ARGEL

Argel, 29 oct (EFE).- Las fuerzas de seguridad argelinas dieron muerte a un total de 19 presuntos miembros de las bandas armadas integristas en dos operaciones de rastreo realizadas el lunes pasado en las regiones de Argel y Bel Abés, según informa hoy la prensa local.

Seis de estos individuos fueron localizados en el bosque de Bainem, en la periferia de Argel, dándoseles muerte en una emboscada tendida en la zona por una unidad especial del Ejército, según el matutino "El Acil".

Varias personas que habían circulado por ese bosque fueron las que observaron los movimientos sospechosos del grupo y alertaron a una patrulla militar.

El bosque de Bainem constituyó hasta fines del verano pasado uno de los refugios predilectos de los comandos del Grupo Islámico Armado (GIA), hasta que el Ejército montó un importante operativo de rastreo en la época estival.

Otros once presuntos terroristas islámicos murieron cerca de la localidad de Merine, en una zona colindante con la región de Bel Abés, al oeste del país, en una operación de rastreo de extremistas montada la semana pasada por el Ejército y varios grupos de autodefensa, señala el diario "L'Authentique".

La operación sigue su curso y se está empleando la artillería para bombardear las zonas montañosas donde se habría detectado la presencia de varios comandos del GIA, agrega el matutino.

La televisión argelina presentó anoche los cadáveres de otros trece presuntos terroristas, entre ellos los de una mujer, abatidos por el Ejército en la región de Tiaret, a unos 340 kilómetros al suroeste de Argel.

El balance de presuntos extremistas que perdieron la vida en el curso de los últimos siete días asciende provisionalmente a un total de treinta y dos. EFE

mo/jal

10/29/08-35/98

02

9814207

XJ6226

R FOXBT 10-29 00206
mun exg icx

ARGELIA-TERRORISMO
"COMPAÑIA VERDE" DEL GIA DIEZMADA POR EJERCITO ARGELINO

Argel, 29 oct (EFE).- La mayor parte del medio centenar de integrantes de la "Compañía Verde" del Grupo Islámico Armado (GIA) fue diezmada la semana pasada por tropas especiales del Ejército argelino en la región de Tiaret, se dió a conocer hoy, jueves, en medios políticos de Argel.

La televisión argelina presentó anoche los cadáveres de trece presuntos miembros de esta "Compañía", entre ellos el de una mujer, abatidos cerca de la localidad de Frenda, en la región citada, al suroeste de Argel.

Los cadáveres, a cuyos pies se había colocado un verdadero arsenal compuesto por pistolas, fusiles de asalto y granadas artesanales, no han sido identificados, por lo que se desconoce si entre ellos figura el jefe del comando abatido.

Durante el verano pasado, las operaciones de rastreo realizadas por el Ejército en la planicie de la Mitidya, al sur de Argel, obligaron al GIA a trasladar a otras zonas a varias de sus "jatis" o compañías, entre ellas la que fue prácticamente aniquilada en Tiaret.

Cerca de donde murieron los trece presuntos miembros del GIA se produjo a fines de enero pasado una matanza de civiles atribuida a la compañía citada, la cual asaltó un caserío rural y degolló a 27 de sus habitantes. EFE

mo/jff

10/29/07-33/98

U SUCBT 10-25 00196
icx mun exg

ARGELIA-TERRORISMO

NUEVE INTEGRISTAS DEL GIA ABATIDOS ESTA SEMANA EN CONSTANTINA

Argel , 25 oct (EFE).- Un comando de nueve integristas armados del Grupo Islámico Armado (GIA), dirigido por Lameb Rabah, alias Abou Djihad, fue abatido esta semana por las fuerzas de seguridad argelinas en la localidad de Zirut Yucef, en la oriental provincia de Constantina, informa hoy el diario "Horizons".

El rotativo no ofrece detalles de la operación policial que ha permitido la caída de esos terroristas, aunque señala que su jefe, Lameb, buscado en el país de 1994, siempre ha conseguido huir.

Según el diario, el grupo terrorista abatido había cometido una serie de crímenes y de operaciones de sabotaje a edificios públicos en la provincia de Constantina, y en los últimos meses se había especializado en el abigeato.

Además de un lote de armas, las fuerzas de seguridad recuperaron en la operación más de doscientas reses ovinas y bovinas que habían sido robadas.

La región de Constantina, capital del este argelino, fue escenario el pasado 17 de octubre por la noche de un ataque de otro grupo integrista que arrasó la localidad de Hamma Bouziane, donde fueron degollados nueve jóvenes recién licenciados de su servicio militar. EFE

sk jla dlh

10/25/16-47/98

04

9814207

XH7059

U POXBT 10-21 00192
icx mun exg

ARGELIA-TERRORISMO

EJERCITO DA MUERTE A 50 EXTREMISTAS Y CAPTURA OTROS 12

Argel, 21 oct (EFE).- Las unidades especiales del Ejército argelino dieron muerte a 50 presuntos integristas en armas y capturaron a otros 12 en el curso de una operación de rastreo realizada durante los últimos siete días en la Cabilia, según recuentos de la prensa local.

La operación tuvo lugar en la región montañosa de Mizrana, donde existen varios bosques que, al parecer, servían de refugio a un número indeterminado de comandos del extremista Grupo Islámico Armado (GIA).

Estos comandos obedecen al cabecilla disidente del GIA, Hassan Hatab, al que algunos diarios dan por muerto en la operación, sin que esto haya podido verificarse.

La muerte de Hatab sería un duro golpe para las bandas armadas, aunque la fiabilidad de esta noticia no parece ser grande a juicio de medios relacionados con el integrismo islámico, en los que se afirma que si este cabecilla hubiera muerto realmente, las autoridades habrían manifestado su satisfacción públicamente.

En el curso de esta operación militar el Ejército hizo uso de la artillería pesada de campaña, y de helicópteros de combate, que bombardearon intensamente la zona descrita. EFE

mo/jdl

10/21/07-09/98

05

9814207

XJ5217

U POXBT 10-07 00297
mun exg icx

ARGELIA-TERRORISMO
EJERCITO DA MUERTE A MAS DE 80 EXTREMISTAS EN AIN DEFLA

Argel, 7 oct (EFE).- El Ejército argelino dio muerte a más de 80 extremistas pertenecientes presuntos comandos del Grupo Islámico Armado (GIA) en una operación de rastreo a principios de esta semana en Ain-Defla, al sur de Argel, informa hoy la prensa local.

Esta ofensiva de las unidades antiguerrilla del Ejército, apoyadas por grupos de autodefensa, se montó tras los atentados ocurridos en las últimas semanas en la citada zona que causaron decenas de muertos y heridos, indica el diario "Le Matin".

Durante la misma se descubrieron varios refugios de terroristas y vehículos que habían sido robados por estos.

Además, fueron liberados un número indeterminado de mujeres y niños que mantenían secuestrados los presuntos comandos del GIA, añade el rotativo.

Además, la prensa argelina da hoy nuevos detalles de la última matanza de siete civiles ocurrida el lunes por la noche en Tizi, provincia de Mascara, y precisa que todos ellos, pertenecientes a una mimia familia, apellidada Behucke, fueron degollados, incluidas una niña de cinco años y dos mujeres, una de ellas de 75 años.

El comando agresor quiso llevarse consigo a la otra mujer, pero al oponerse a ello, uno de los extremistas la degolló con un cuchillo, indica el diario "El Watan", que cita a testigos del macabro suceso.

En su retirada, los terroristas hicieron detonar un artefacto que hirió a uno de los soldados que acudió al lugar al oír los gritos desesperados de las víctimas.

Por otra parte, siete presuntos terroristas asesinaron el domingo pasado al propietario de un restaurante en la localidad de Tadmaït, en la Cabilia, informa el diario Liberté.

En un bosque de la misma zona las fuerzas de seguridad descubrieron ayer el cadáver descompuesto de una persona que no pudo ser identificada, añade este matutino. EFE

sk/mo/msr/jff

10/07/08-48/98

06

9814207

XJ5131

U POXBT 10-06 00382
mun exg icx

ARGELIA-TERRORISMO
DAN MUERTE A OCHO INTEGRISTAS, ENTRE ELLOS DOS JEFES

Argel, 6 oct (EFE).- Las fuerzas de seguridad argelina dieron muerte en los últimos días a ocho integristas, entre ellos dos presuntos jefes del grupo armado Frente Islámico de la Guerra Santa (FIDA), informa hoy martes la prensa local.

Los dos presuntos jefes del FIDA murieron ayer durante una operación de rastreo del ejército en la provincia de Tipaza, al oeste de Argel.

Mohamed Talhi, alias "Zakaria", y Amin Hadad, alias "Mohamed Abu El Fida", eran considerados los principales cabecillas de este grupo, formado en su mayoría por estudiantes.

Junto con ellos resultaron muertos otros tres presuntos terroristas -entre ellos dos mujeres-, al ser localizados en un chalé de la localidad costera de Fuka, informa el diario "Le Matin".

Las unidades especiales de la policía que rodearon la vivienda pidieron a los cercados que se rindieran pero al negarse se produjo una refri BB khXX/XX/XX-XX/XX

9814207

9814208

518593

11841-

Argelia

Suiza

FIS

GIA

EA2427

R POXBT 10-30 00386
AMT ICX

SUIZA-FIS

DIRIGENTE FIS EUROPA EXPULSADO DE SUIZA HACIA UN TERCER PAIS

Sión (Suiza), 30 oct (EFE).— Un dirigente del Frente Islámico de Salvación argelino (FIS) en Europa, Ahmed Zaoui, que hace un año entró de forma ilegal en Suiza, fue expulsado hacia un tercer país, informó hoy, viernes, el Departamento Federal (ministerio) suizo de Justicia y Policía.

Zaoui, sospechoso de haber sido uno de los principales responsables del Grupo Islámico Armado (GIA) en Europa, fue condenado en 1995 por la Justicia belga a cuatro años de prisión, con derecho a libertad vigilada, por el delito de asociación de malhechores.

En 1996, el opositor argelino salió de la cárcel y se le asignó residencia en Bruselas, de donde huyó en noviembre de 1997 para entrar de forma ilegal a Suiza y pedir asilo político.

Zaoui y su familia, que vivían en la localidad de Sión, fueron interpelados el pasado jueves por la Policía suiza y trasladados a Ginebra, desde donde partieron en un avión hacia un tercer país, informó hoy el portavoz del Ministerio de Justicia, Viktor Schlumpf.

El portavoz dijo que en ese país Zaoui no corre peligro y aunque se negó a precisar de qué Estado se trata indicó que no es Bélgica.

La abogada de Zaoui, Jean Lob, calificó de "inadmisibles e indignas de un Estado de derecho" las condiciones en que se produjo la expulsión de su cliente, en especial porque no se le avisó con antelación de la medida.

Según la abogada, que citó a conocidos de Zaoui, la expulsión se habría producido hacia Burkina Fasso.

La Oficina Federal suiza de Refugiados indicó, por su parte, que la demanda de asilo político de Zaoui no había sido aún examinada, pero que su regreso a Suiza ya no es posible al haber sido expulsado.

Las autoridades del cantón suizo de Vaud expresaron el pasado mes de abril su inquietud porque Zaoui continuaba con sus actividades políticas en Suiza.

El pasado abril, el Consejo Federal (gobierno) suizo decidió limitar las actividades políticas del opositor argelino y le prohibió el uso de Internet y del correo electrónico, medida que fue contestada por Zaoui en una carta abierta al Ejecutivo en la que negaba cualquier actividad terrorista por su parte.

Zaoui fue inculpado el pasado mayo en Berna por un juez francés como su sospechoso de realizar actividades terroristas contra Francia, asociación de malhechores y complicidad en el uso de documentación falsa, aunque París no demandó su extradición. EFE

cr/fpa

10/30/17-30/98

01-01

9814208

Nº DOCUMENTO 9814209

TITULO

PROCESO

FECHA 518593

VOLUMEN 11841

Francisco

Argelino

GIA

XJ6338

R FOXBT 10-30 00155

mun exg icx

FRANCIA-ALEMANIA/TERRORISMO

FRANCIA CONSIGUE EXTRADICION ARGELINO SOSPECHAS VINCULO GIA

París, 30 oct (EFE).— Un integrista argelino, supuestamente vinculado con el Grupo Islamico Armado (GIA) fue extraditado de Alemania (donde estaba detenido desde mayo) a Francia, que había lanzado una orden de busca y captura internacional, anunciaron hoy, viernes, fuentes oficiales.

Adel Mechat, de 27 años, fue detenido el pasado 27 de mayo en Alemania junto a Omar Saiki, otro integrista islámico, en una operación judicial de escala europea dos semanas antes de que empezara el Mundial de fútbol en Francia.

Mechat está considerado por la policía francesa el brazo derecho de Hassan Hattab, uno de los jefes del GIA en la región al este de Argel, y responsable de actos terroristas en esa zona.

Acusado de haber tratado de organizar redes de apoyo a la organización argelina en Europa, Mechat será presentado hoy o mañana ante el juez antiterrorista Jean Louis Brugiere. EFE

ac/mcd/jff

10/30/13-05/98

Nº. DOCUMENTO 9814210

TÍTULO

PROCESO 818593

FECHA

VINCULO 11847

XA3399

U POXBT 10-06 00268
MUN EXG ICX

O. MEDIO-NEGOCIACIONES

AL FATAH LLAMA A LA HUELGA EL JUEVES PALESTINOS EN HEBRON

Jerusalén, 6 oct (EFE).- Al Fatah, el partido palestino de Yaser Arafat, llamó hoy a la huelga, el próximo jueves, a los 120.000 palestinos de Hebrón y enfrentarse el día siguiente con las fuerzas de seguridad israelíes por el bloqueo impuesto hasta el próximo 13 de octubre sobre esa ciudad de la Cisjordania ocupada.

La secretaria de Estado de EEUU, Madeleine Albright, llegó hoy a Israel para hablar con los líderes israelíes y palestinos sobre la retirada militar judía del West Bank, la zona ocupada por Israel.

En un planfeto distribuido hoy en Hebrón y firmado por Al Fatah -el principal grupo integrado en la Organización para la Liberación de Palestina-, el Movimiento palestino llama a una huelga general el próximo jueves, y a más enfrentamientos con el Ejército israelí el viernes para protestar por el cierre y bloqueo de la ciudad.

"La huelga es para manifestar la decepción y desesperación de la gente de Hebrón y por las humillaciones diarias que sufren los palestinos por parte del Ejército israelí", dijo hoy Jamal Shobaki, un dirigente de Al Fatah.

Hebrón ha sido cerrada al libre tránsito durante una semana después de que varias granadas fueran lanzadas el pasado miércoles contra soldados israelíes que protegían a colonos judíos en el centro de la ciudad, y que se ha saldado con 24 heridos, 13 militares israelíes y 11 civiles palestinos.

Mientras tanto, en un ambiente no exento de pesimismo, Albright se reunió hoy con el primer ministro israelí, Benjamín Netanyahu, y el presidente palestino, Yaser Arafat, para intentar relanzar la conversaciones de paz entre ambas partes. EFE

ae/tg/arp

10/06/23-41/98

"DOC. CLARO"

01-01

9814210

NR. DOCUMENTO 9814211

TITULO

PROCESO 518593

FECHA

VIN. JUL 1978 11843

Egipto
El James el Islamiya

(F)

(F)

XH7093

U POXB 10-22 00342

10X MUN ENG

EGIPTO-INTESFISMO

LIDER "YAMA ISLAMIYA" LLAMA CREACION FRENTE ISLAMICO PACIFICO +

El Cairo, 22 oct (EFE).- El líder espiritual del grupo extremista armado "Yamá Islamiya", el clérigo ciego Omar Abdel Rahman, que cumple cadena perpetua en una cárcel de EEUU por planear atentados en ese país, he hecho un llamamiento para la creación de un "frente islámico mundial pacífico".

En un comunicado que distribuyó en secreto desde la prisión y del que el diario árabe internacional "Al Hayat" obtuvo una copia que publica hoy jueves, Abdel Rahman habla de la nueva estrategia que adoptará la "Yamá Islamiya" en el futuro y pide a los grupos islámicos que constituyan un frente mundial para defender al Islam "por medios pacíficos, sin recurrir a ninguna forma de violencia".

"Las facciones islámicas deben unirse con el único objetivo de promover la palabra de Dios, y por medio de la escritura, los estudios, la enseñanza y el diálogo mostrar la grandesa del Islam", dice el clérigo ciego.

Este comunicado supone un importante cambio en la postura de Abdel Rahman, cuyo grupo "Yamá Islamiya", el mas violento de los que operan contra el régimen del presidente egipcio, Hosni Mubarak, ha sido autor de numerosos atentados en los últimos seis años en este país, especialmente contra turistas y policías.

El mas grave de estos atentados fue el que cometieron seis miembros del grupo en noviembre de 1997 en la explanada del templo faraónico de Hatshepsut en Luxor, sur del país, en el que murieron mas de 60 personas, 58 de ellas turistas extranjeros.

Ese atentado puso de relieve claras diferencias entre los dirigentes del grupo, especialmente entre los que se encuentran en Afganistán, que manifestaron su apoyo al ataque, y los que se encuentran en el exilio en Europa, que se opusieron.

Pero en febrero pasado, ambas partes publicaron un comunicado conjunto en el que aseguraron haber superado sus divergencias y que el Consejo de la Shura (consultivo), su máxima instancia, estudiaba la posibilidad de responder positivamente a los llamamientos para poner fin a la violencia.

Desde la publicación de este comunicado no se registraron en Egipto importantes violentos. EFE

feb/mar/jdl

10/22/07-22/98

9814211

"DOC. MUY CLARO"

01-01

9814211

9814212

518593

11847

Egipto
Benato

XAS166

U FOXE 00252
ICX MUN EXE

EGIPTO-TERRORISMO

MUBARAK ASEGURA ECUADOR EXTRADITO EGIPCIO IMPLICADO TERRORISMO

El Cairo, 31 oct (EFE). - El presidente egipcio, Hosni Mubarak, dijo ayer sábado, que Ecuador extraditó a un ciudadano egipcio implicado en el atentado de Luxor, sur del país, que en noviembre del año pasado costó la vida a 58 turistas extranjeros.

Así lo anunció esta tarde el ministro de Información egipcio, Safuat el Sharif, en declaraciones que hizo ante los periodistas citando al presidente Mubarak.

El ciudadano egipcio que Ecuador ha extraditado a El Cairo, es buscado por las autoridades de este país por su implicación en el atentado de Luxor de noviembre de 1997.

Hace diez días, los servicios de la Seguridad de Colombia anunciaron haber detenido el pasado día 19 de octubre en la terminal de autobuses de Bogotá a "uno de los terroristas" que tomaron parte en la matanza de Luxor.

Ese mismo día, las autoridades colombianas lo deportaron a Quito, Ecuador.

Se trata del egipcio Mohamed Ebeid Abdel Aal, de 37 años, y según los servicios de espionaje colombianos, había llegado a Colombia vía Ecuador.

Seis de los miembros del grupo extremista armado egipcio "Yama Islamiya" que cometieron la matanza de Luxor fueron muertos, tras el atentado, perseguidos por la Policía.

Ese fue el peor y más devastador atentado que se recuerda en Egipto, donde, desde que en 1992 comenzaron las acciones armadas de los integristas islámicos, sobre todo de la Yama Islamiya (Asamblea Islámica), habían muerto cerca de 1.200 personas, en atentados y enfrentamientos. EFE

feb/11

10/31/18-17/98

"DOC. CLARO"

01-02

9814212

XY1630

U SUCBT 10-22 00260
icx mun exg

ECUADOR-EGIPTO

POLICIA CONFIRMA DETENCION PRESUNTO LIDER TERRORISTA EGIPCIO

Quito, 22 oct (EFE).- La Policía de Ecuador confirmó hoy que el presunto terrorista egipcio Mohamed Abid Abdel, dirigente del grupo Yamá Al Islamiya, se encuentra detenido en un calabozo del país, pero no ofreció más precisiones.

La Policía ecuatoriana ha preferido mantener la reserva sobre la situación de Abid Abdel hasta efectuar todas las investigaciones respecto a su estancia en este país, señaló una fuente policial a la emisora de televisión "Ecuavisa".

"En verdad el ciudadano egipcio Mohammed Abid Abdel está detenido. La Policía nacional ecuatoriana, en uso de las leyes y sus facultades, le está investigando", señaló un alto oficial del cuerpo.

Los policías presumen que Abid Abdel tenía algún vínculo en Ecuador, por lo que han procedido a investigar sus actividades desde que llegó el pasado día 13 a Ecuador, desde donde entró ilegalmente a Colombia, país que lo deportó a Quito el martes.

Al presunto terrorista internacional de 37 años se le acusa de haber participado en un atentado contra turistas perpetrado contra el hotel "Europa" de El Cairo, que causó la muerte a una veintena de personas, y otro el 17 de noviembre de 1997 en la ciudad de Luxor, que se saldó con cerca de sesenta fallecidos.

Asimismo, al egipcio se le imputa una campaña terrorista contra el Gobierno del presidente de Egipto, Hosni Mubarak.

Las autoridades ecuatorianas han preferido mantener la reserva del caso hasta concluir las investigaciones, mientras en la embajada de Egipto en Quito, de momento, no se ha proporcionado ninguna información al respecto. EFE

fa/fjo/pg

10/22/22-37/98

9814213

518593

11847

Egypt

Antiterrorism

XB5415

U FOXBT 10-20 00270
mun exg ICX

EGIPTO-TERRORISMO

MINISTRO PIDE COORDINACION MUNDIAL LUCHA CONTRA TERRORISMO

El Cairo, 20 oct (EFE).- En vísperas de la próxima Asamblea General de la organización internacional de la Policía criminal (Interpol) prevista entre el 22 y 27 de octubre en El Cairo, el ministro egipcio del Interior, Habib Al Adli, hizo un llamamiento en favor de una coordinación mundial en la lucha antiterrorista.

En el marco de esta coordinación, el ministro egipcio preconiza medidas que impidan el libre movimiento de los terroristas entre los países del mundo.

"El libre movimiento de los elementos terroristas entre los países les da la oportunidad de ocultar sus crímenes", dijo al Adli en unas declaraciones que publica hoy, martes, la prensa local.

"El mantenimiento del estatus quo obstruye la persecución legítima internacional de los terroristas", subrayó el ministro egipcio en alusión a algunos países europeos, especialmente Gran Bretaña, que concedió el derecho de asilo político a varios líderes de grupos extremistas egipcios enfrentados con el régimen egipcio desde hace más de seis años.

Al Adli explicó que el documento de trabajo, que el Gobierno egipcio someterá a la Asamblea General de la Interpol, llamará a la adopción de medidas internacionales para contener y combatir el terrorismo.

"Es imposible que Estados individuales logren combatir el terrorismo de modo eficaz. Lo que se necesita son esfuerzos coordinados de todos los Estados del mundo para combatir este grave fenómeno", dijo Habib al-Adli.

Representantes de mas de 140 países y de once organizaciones internacionales tomarán parte en la Asamblea General de la Interpol, que por vez primera se celebra en un país de Oriente Medio. EFE

nq/feb/jal

10/20/09-01/98

04-01

9814213

RESERVADO

DIRECCION NACIONAL DE LA DIVISION DE LA INFORMACION 16 NOV 98
UNIDAD DE LAS F.F.AA. PEDIDO DE INFORMACION: 140/98

FECHA ANTES DE LA CUAL SE SOLICITA LA INFORMACION: 23 NOV 98

INFORMACION CONOCIDA:

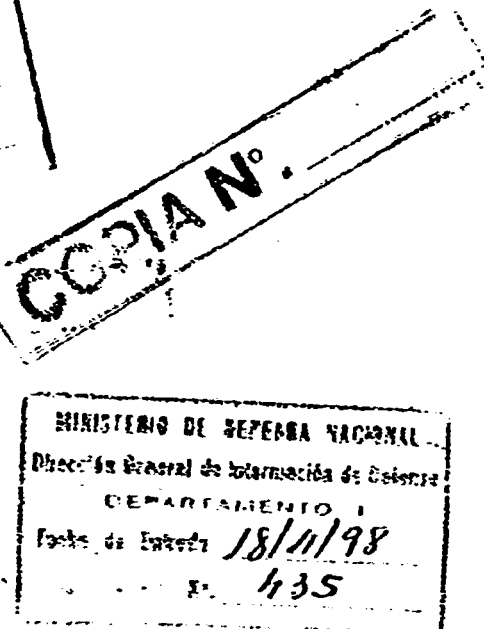
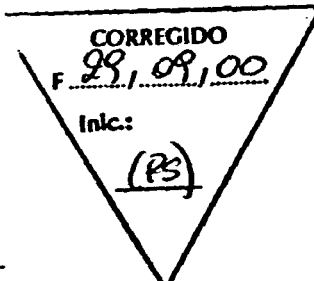
2.-EVALUACION:

H. T. E. X. T. O

ARCHIVO

SE SOLICITAN ANTECEDENTES DE LAS PERSONAS ESPECIFICADAS EN RELACION ADJUNTA

FECHA 23/06/98 INICIAL 64
Procesado a Sistema DPX
OBSERVACIONES



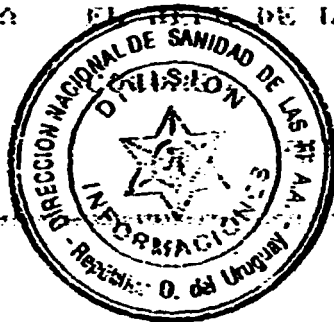
III. INFORMACION SOLICITADA:

IV.-ACCION TOMADA:

V.-DISTRIBUCION: D.G.I.D.

DPTO. 11 E.N.E.

FIRMA EL JEFE DE LA DIVISION INFORMACIONES P.R.S.F.F.AA.



LIO G. ALVAREZ

9814214
17 NOV. 1998

001/06
RESERVADO

Doc. Poco Legible

P.L. NO. 140/98. - A...

RESERVADO

Montevideo, 16 de noviembre de 1998.-

1.- ACHEVERREAGA VIANA, María Andrea. Aux.de Enfermería.

Fecha y lugar de nacimiento: 17/03/77 Montevideo

C.I.: 3.206.713-7

C.C.: BJB 22.021

Domicilio actual: Ayacucho 3322

Domicilio anterior:

Nombre del padre: Amaldo ACHEVERREAGA VIANA✓

C.I.: 1.164.175-6 C.C.: BBB 38.510

Nombre de la madre: Mirtha Diva VIANA GONZALEZ✓

C.I.: 1.550.518-8 C.C.: BZA 22.054

Nombre del cónyuge: Hugo Marcelo VARELA FONSECA✓

C.I.: 1.672.609-2 C.C.: AZB 14.869

Hermanos :

Experiencia anterior: NO

2.- ADO MALDONADO, Laura. Aux.de Enfermería.

Fecha y lugar de nacimiento: 17/07/75 Montevideo

C.I.: 3.928.924-5

C.C.: BRA 40.644

Domicilio actual: Complejo América Block "Y4" Apto.016

Domicilio anterior: Coronel Raiz 1180/2

Nombre del padre: Juan Carlos ADO SOSA✓ FR

C.I.: 1.164.717-0 C.C.: BZA 20.200

Nombre de la madre: Alma Perla MALDONADO JALUFFA (F) 926725 FR

C.I.: 1.162.936-0 C.C.: BZA 19.680-1

Nombre del cónyuge:

C.I.: C.C.:

Hermanos : Carlos Wilson

- Daniela Patricia✓

Experiencia anterior: NO

002

COPIA N°.
9814214

RESERVADO

P.I No. 140/98

RESERVADO

293920-5

3. BARREIRO AGUILAR, Nilda Marisa. ^{1 FR} Aux.de Enfermería.

Fecha y lugar de nacimiento: 13/09/64 Montevideo
C.I.: 1.918.719-2
C.C.: TBCA 87.166
Domicilio actual.: Cádiz 2971
Domicilio anterior : Eduardo Acevedo 1385
Nombre del padre : Alfredo Luis BARREIRO.SERGAS/ Militar (Fallecido)
C.I.: C.C.:
Nombre de la madre : Clecy AGUILAR ARAUJO 2939213
C.I.: 1.728.696-6 C.C.: Brasileña 26153
Nombre del cónyuge.:
C.I.: C.C.:
Nombre de hermanos: - Alejandro Luis (Policia) 2939221 - Wilfredo 2939239

Experiencia Anterior: Hogar Español

CC N.

4. BURGOS DIAZ, María Jennifer. ✓ Aux.de Enfermería.

Fecha y lugar de nacimiento: 22/02/78 Montevideo
C.I.: 4.153.259-9
C.C.: BOB 39.150
Domicilio actual: Capitán Tula 4594/002
Domicilio anterior:
Nombre del padre: Hugo Eduardo BURGOS RODRIGUEZ ✓ Militar
C.I.: 1.857.127-7 C.C.: AAA 9368
Nombre de la madre: Tania Celina DIAZ SUAREZ ✓
C.I.: 2.507.416-1 C.C.: GAB 4975 // BOB 30.668
Nombre del cónyuge: Wilder ALVAREZ GONZALEZ ✓
C.I.: 3.222.965-4 C.C.: GBA 12.172
Nombre de hermanos : - María Wagner ✓

Experiencia anterior: NO

003

9814214

RESERVADO

FECHA	23 / 06 / 98	INICIAL	04
Procesado a Sistema DPX			
OBSERVACIONES			

RESERVADO

P.I. No. 140/98 3

5.- CALVELO LUISI, Diego Rafael.

Téc. Neumocardiólogo

Fecha y lugar de nacimiento: 02/03/77 Montevideo

C.I.: 3.187.118-1

C.C.: BLA 30.308

Domicilio actual: Bvar. Artigas 3035

Domicilio anterior:

Nombre del padre: Manuel Antonio CALVELO TONCEDA (según C.C.)

Manuel Antonio CALVELO TOUCEDA (según C.I.)

C.I.: 1.341.560-4

C.C.: BLA 26.813

Nombre de la madre: Mabel Elida LUISI ASPESI

C.I.: 1.272.541-4

C.C.: BMB 20.280

Nombre del cónyuge:

C.I.:

C.C.:

Hermanos: -Estela Laura, Javier Nelson, Dario Favian, Daniel Alejandro

Experiencia anterior: Hospital de Clínicas, Pasantía en el H.C.F.F.AA.

6.- CAPORALE GUTIERREZ, Martha Lourdes.

Aux. de Reg. Médicos.

Fecha y lugar de nacimiento: 28/05/68 Montevideo

C.I.: 2.699.105-1

C.C.: AQA 15.135

Domicilio actual: Manuel Rodríguez Correa 4031/2

Domicilio anterior: Sárate 3921/3

Nombre del padre: Carlos Humberto CAPORALE MORALES

C.I.: 1.050.624-0

C.C.: AKA 8969

Nombre de la madre: Melis Raquel GUTIERREZ

C.I.: 1.138.007-1

C.C.: BQA 14.662

Nombre del cónyuge:

C.I.:

C.C.:

Hermanos: Ricardo Alberto, Horacio Humberto

Experiencia anterior: NO

COPIA N° 9814214

004

RESERVADO

RESERVADO

P. T. No. 140/85
4

7.-CRUZ ECKER, Marta Isabel ✓

Médica.

Fecha y lugar de nacimiento: 20/07/59 Montevideo

C.I.: 1.601.521-7

C.C.: BDB 41.754

Domicilio actual: Cno. Maldonado 4932/3

Domicilio anterior:

Nombre del padre: Alberto Roque CRUZ BONILLA (Fallecido) ✓

C.I.: C.C.:

Nombre de la madre: Irene ECKER OLAH ✓

C.I.: 801.013-6 C.C.: BDA 17.610 ✓

Nombre del cónyuge:

C.I.: C.C.:

Hermanos:

Experiencia anterior: COVINE 5, M.S.P., UNAMEFA-ASSE

8.-DUARTE SUAREZ, Yolanda ✓

Aux. Administrativa.

Fecha y lugar de nacimiento: 16/10/75 Rivera

C.I.: 3.641.344-5

C.C.: HDB 7787

Domicilio actual: Tesino 3469

Domicilio anterior: 19 de abril s/n - Minas de Corrales - Rivera

Nombre del padre: Gumersindo DUARTE MOREIRA ✓

C.I.: 2.853.386-7 C.C.: HDB 4705

Nombre de la madre: Nelly SUAREZ ✓

C.I.: 3.829.263-1 C.C.: HEC 1271 // HDB 5822

Nombre del cónyuge:

C.I.: C.C.:

Nombre de hermanos: Graciela Fagúndez Suarez, Keny Fagúndez Suarez. Policía

Experiencia anterior: NO

005

9814214

RESERVADO

9814214

RESERVADO

P.T. No. 140/98 - 5

9.-FLORES LAMAS, María Nela ✓

Aux.de Enfermería.

Fecha y lugar de nacimiento: 26/04/71 Durazno

C.I.: 3.481.709-9

C.C.: BCA 94.232

Domicilio actual: Luis A.de Herrera 2239 A Apto.1

Domicilio anterior:

Nombre del Padre: Santiago FLORES Policía (R)

C.I.: 3.481.712-4 C.C.: FDB 3463 // QGH 1282

Nombre de la madre: Norma LAMAS

C.I.: 2.778.660-7

C.C.: RDA 3143 RDA 2482 (7)

Nombre del cónyuge: Ruben Darío SINGLET SANZ Militar

C.I.: 2.024.163-6 C.C.: BCA 88.078

Hermanos: - Carlos Alberto, Alicia Mariela (Policía), Walter Raúl (Policía)

Experiencia anterior: - NO

FLORES
L. R. 922828-4

COPIA N°.

10.-GALLI PEREZ, Florella ✓

Aux.de Enfermería.

Fecha y lugar de nacimiento: 05/05/72 Montevideo

C.I.: 3.101.701-2

C.C.: BAB 52.470

Domicilio actual: Av. Giannattasio M.26 S.18 - Shangrilá

Domicilio anterior:

Nombre del padre: Héctor Eduardo GALLI GUTIERREZ

C.I.: 1.056.288-8 C.C.: BAB 20.191 // CMF 16.675

Nombre de la madre: Nancy Viena PEREZ GONZALEZ

C.I.: 1.973.259-7 C.C.: QCA 7838 // CMD 4805

Nombre del cónyuge:

C.I.:

C.C.:

Hermanos:

Experiencia anterior.: Voluntariado Hospital de Clínicas

NR. 33842
12/07/08
edad 36
compañero
dom. M.
Eduardo
Pérez
K. 32

006/06

9.814.214

RESERVADO

FECHA 23/06/98	INICIAL L (64)
Procesado a Sistema DPX	
OBSERVACIONES	

SOLO USO INTERNOS SECRETO ORIGINAL

MEMORANDUM Nro. 9814215-7. REI/FECHA: 16 de Noviembre de 1998.-

ARCHIVO

I.- ASUNTO: INFORMACION GENERAL DE LA CIUDAD DE CHUY.

II.- EVALUACION: B-2

III.- REFERENCIA:

IV.- TEXTO:

1.- TRAFICO DE COCAINA:

A través de una Fuente Amiga se pudo saber que en horas de la noche del 15/11/98 en la Ruta 9 fueron detenidas las siguientes personas:

- Jorge Mario ROSCONI (conductor).
- Soledad ALFONSO ESTEFANO (esposa del lero.)
- Martín DOMINGUEZ FERRO.
- Gimena Elian DERUDDER RODRIGUEZ. (esposa del anterior).

Los nombrados viajaban en un vehículo marca VW Gol color celeste, matrícula 864.838 y le fueron incautados 2Kg. de cocaína que llevaban bajo los asientos.

Según declaraciones de los mismos la droga les habría sido proporcionada por un joven en la Ciudad de Chuy y luego de pasar las aduanas le sería reintegrada al mismo quien los esperaría en la ruta.

Al ver que los nombrados no llegaban al lugar de encuentro esta persona desandó el camino y fue detenido en la Ciudad de Chuy resultando ser hijo de un diplomático.

La fuente desconoce demás datos de esta persona ya que viene siendo mantenido en absoluto secreto

2.- TRAFICO DE MONEDA FALSA (RIO BRANCO)

A éste respecto pudo saberse que habría 2 ciudadanos palestinos involucrados en la maniobra, quienes vienen siendo buscados.

Según la fuente uno de ellos estaría en la zona del Chuy.

Se adjunta documentación aportada por la Fuente referente al mismo.

FECHA 23/11/98	INICIAL (65)	MATRICULA Nro. 864.838:
Procedido a Sistema		- Solicitada dicha matrícula a Policía de Tránsito se pudo establecer que correspondería a :
OBSERVACIONES		- Nombre: ANDRES MICHELEC VIDELA
		- Domicilio: J. Velazco Nro. 3192 Apto. 103 Esq. Acosta y Lara.
		- M/M: VW año 1988.
		- No figura en guía alfabética, ni de calles.

001/03

CORREGIDO

24/11/98

Inic.: 20

9814215

17 NOV. 1998

SECRETO

1 - DADOS GERAIS

ORGÃO REGIONAL DPF.3/LH/PS PVE SE DEPENDENTE TIPO DE ATUALIZAÇÃO 1 ALTERAÇÃO DE DADOS 2 SEGURANÇA DA CÉ 4

1 - DADOS PESSOAIS

1 - NOME ATUAL COMPLETO BASHAR ALI MOHAMMAD SHQIRAT

2 - NOME ANTERIOR COMPLETO

3 - NOME DO PAI COMPLETO ALI MOHAMMAD SHQIRAT SEXO ☒ MASCULINO ☐ FEMININO DATA DE NASCIMENTO 05.09.69

4 - NOME DO MÃE COMPLETO FATMA MUSTAFA N. SA

5 - ESTADO CIVIL ☐ SOLTEIRO ☐ CASADO ☐ VIÚVO ☐ SEPARADO JUDICIALMENTE ☐ DIVORCIADO ☐ OUTROS

6 - CIDADE DE NASCIMENTO 000001 ENIN

7 - PAÍS DE NASCIMENTO PALESTINIA 10 - CÓDIGO PALESTINIA 11 - PAÍS DE NACIONALIDADE PALESTINIA 12 - CÓDIGO

13 - OCUPAÇÃO PRINCIPAL

ORIGINAL

000001

ASSINATURA QUE CONSTARÁ DA CÉ
BASHAR ALI MOHAMMAD SHQIRAT

REQUERIMENTO PARA
REGISTRO / ATUALIZAÇÃO

FOTO

BOLEGAR

002

9814215
17 NOV. 1998

FECHA 23/11/98 INICIAL (65)

Processado a Sistema DPA

OBSERVAÇÕES Z

S E C R E T O

17 - LOCAL DE ENTRADA **PARAGUAI** 05.01.98 1 ☐ NAVIO 2 ☐ AVIA 3 ☒ OUTRO 4 ☐

22 - DATA DA CONCESSÃO 23 - CIDADE EM QUE FOI CONCEDIDO **SECRET** 24 - PAIS EM QUE FOI CONCEDIDO 25 - CODIGO

26 - NUMERO DO DOCUMENTO DE VIAGEM 27 - PAIS EXPEDIDOR DO DOCUMENTO DE VIAGEM **01385128 PALESTINA** 28 - CODIGO

29 - TIPO DE DOCUMENTO DE VIAGEM 30 - AMPARO LEGAL DO OU DE

31 - CLASSIFICAÇÃO 32 - CONDIÇÕES ESPECIAIS

1 ☐ PERMANENTE 2 ☐ TEMPORARIO 3 ☐ ASILADO OU REFUGADO 4 ☐ DIPLOMATA

5 ☐ CORTESIA 6 ☐ OFICIAL 7 ☒ PROVISORIO 8 ☐ LIVRE CIRCULAÇÃO 9 ☐ RETENÇÃO

3 - ENDEREÇO

33 - RESIDÊNCIA LOGRADOURO, ANDAR E COMPLEMENTO 34 - TELEFONE DE CONTATO

RUA COLOMBIA 153 000001

35 - DISTRITO / BARRIO 36 - CIDADE 37 - CEP

CENTRIO CHUVI 916255-10102

39 - ATIVIDADE NOME DO ESTABELECIMENTO COMERCIAL OU ESTUDANTIL 40 - LOGRADOURO, NUMERO, ANDAR E COMPLEMENTO

41 - DISTRITO / BARRIO 42 - CIDADE 43 - TELEFONE COMERCIAL

45 - ENDEREÇO PARA ENTREGA DA CIE 46 - CEP COMERCIAL

☒ RESIDENCIAL ☐ COMERCIAL

4 - OBSERVAÇÕES

5 - DECLARAÇÃO

47 - DECLARO QUE RESPONDEREI A QUALQUER TEMPO PELA AUTENTICIDADE DOS DADOS POR MIM FORNECIDOS E TRANSCRITOS NESTE FORMULARIO

CHUVI / RS 23/10/98 **K. BASHAR ALI mohammad SUGIRAT**

CIDADE DATA ASSINATURA DO REQUERENTE OU RESPONSÁVEL

3 - USO OFICIAL

48 - DOCUMENTO DE APROVAÇÃO DE RECEITAS FEDERAIS - DARF 49 - CONFERENTE 50 - RESPONSÁVEL PELO DEFERIMENTO

VALOR **86,19** DATA **23.10.98** BANCO / AGÊNCIA **BANCO DO BRASIL / RS**

MATRÍCULA DATA **23/10/98** ASSINATURA OU RUBRICA E CARIMBO **RAFAEL COELHO DE SANTOS**

MATRÍCULA DATA ASSINATURA OU RUBRICA E CARIMBO **Assessoria de Política Federal**

Min. 022.6991

003/03

9814215
17 NOV. 1998

FECHA **23/11/98** INICIAL **(65)**

Processado e Sistema: NP

OBSERVACIONES

SECRET

RESERVADO

ad. Q. 1/2
HOJA 1

DIRECCION NACIONAL DE SANIDAD DE LAS FF.AA. DEPARTAMENTO I		17 NOV 98
PEDIDO DE INFORMES:		142/98
I.-FECHA ANTES DE LA CUAL SE SOLICITA LA INFORMACION:		24 NOV 98
II -INFORMACION CONOCIDA:	A.-EVALUACION:	
	B.-T E X T O	

SE SOLICITAN ANTECEDENTES DE LAS PERSONAS ESPECIFICADAS EN RELACION ADJUNTA

FECHA	08 / 11 / 01	INICIAL	6Y

MINISTERIO DE DEFENSA NACIONAL
Dirección General de Información de Defensa
DEPARTAMENTO I
Fecha de Entrada 18/11/98
Nº. 437

DIRECCION GENERAL DE INFORMACION
DE DEFENSA
SECRETARIA
Fecha 17/11/98
Nº de Identificación 9814217

III.-INFORMACION SOLICITADA:

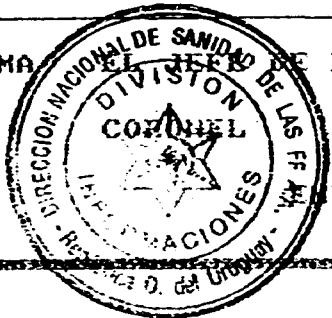
IV.-ACCION TOMADA:

V.-DISTRIBUCION: D.G.I.D.

DPTO. II E.M.E.

CORREGIDO
24/11/02
Inic. B-

FIRMA DE LA DIVISION INFORMACIONES D.N.S.FF.AA. 9814217
17 NOV. 1998

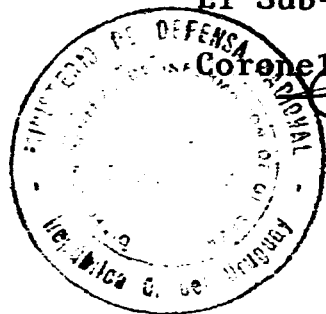


RESERVADO
0014/02

Montevideo, 17 de noviembre de 1998.-

Pase al Señor Jefe del Departamento I(Interior)
a los efectos de evacuar la información solicitada.-

El Sub-Director de Interior



Coronel

COINA

Dirección General de Información de Defensa	
SECRETARIA S.D.I.	
Fecha de Entrada	17/11/98 NOV 98
Fecha de Salida	17/11/98 NOV 98
Pase a	I
Nº de Orden	9814217

01(B)

9814217

P.I No. 142/98 -

RESERVADO

Montevideo, 17 de noviembre de 1998.-

1.- BUSTOS CUBILLA, Marcelo Fabián.

Carpintero.

Fecha y lugar de nacimiento: 12/07/75 Montevideo
C.I.: 3.816.320-8
C.C.: BTA 23.632
Domicilio actual: Paralela Austria 1207
Domicilio anterior: Chile 4020/8
Nombre del padre: Hugo Fernando BUSTOS BERMUDEZ
C.I.: 1.322.374-6 C.C.: BTB 17.596
Nombre de la madre: Irene CUBILLA GONZALEZ
C.I.: 1.535.412-9 C.C.: BSA 11.291
Nombre del cónyuge:
C.I.: C.C.:
Hermanos : Luis Javier, Emiliano

Experiencia anterior: Empresa de Limpieza

2.- MOREIRA FOJO, Cristina.

Aux.de Enfermería.

Fecha y lugar de nacimiento: 06/10/75 Montevideo
C.I.: 3.999.513-3
C.C.: BZC 8802
Domicilio actual: Pedro Trápani 894
Domicilio anterior: Clara 4515
Nombre del padre: Andrés Diego MOREIRA FERREIRA
C.I.: 1.813.765-7 C.C.: BZA 31.081
Nombre de la madre: Cristina FOJO VERTIZ
C.I.: 1.226.790-3 C.C.: BZB 52.668
Nombre del cónyuge:
C.I.: C.C.:
Hermanos : - Diego, Raquel, Silvana, Eduardo, Fernando
Experiencia anterior: NO

FECHA	08/11/01	INICIAL	D.V.
Procedido			
OBSERVACIONES			

002/02
RESERVADO

9814217

PARTES CLARAS.

9814221
Lesotho: Situación interna

130090

29-9-98

VICL

10022

507481

507611

507663

11164

11302

EA1722

U. FOXBT 0001 00440
MUN EXG ICX

LESOTO-REVUELTA (resumen)

APARENTE INTENTO DE GOLPE DE ESTADO EN EL REINO DE LESOTO

Pretoria, 11 sep (EFE).- El viceprimer ministro de Lesoto, Kelebone Maope, confirmó por teléfono desde Maseru, la capital del país, que "algo así como un golpe" de Estado militar se produjo hoy, viernes, en ese pequeño reino de Africa Meridional.

Maope, quien negó las versiones periodísticas de que el primer ministro, Pakalitha Mosisili, se encuentra bajo arresto domiciliario, confirmó, sin embargo, que varios oficiales de alta graduación fueron detenidos en el curso de la jornada.

Se desconoce el número de militares arrestados, pero testigos presenciales señalaron que éstos fueron llevados a la sección de máxima seguridad de la prisión central de Maseru y que la intentona parecía haber fracasado.

Entre los detenidos figura el teniente general Makula Mosakeng, quien había organizado una reunión con otros oficiales para informarles de que algunos de ellos serían destituidos de sus cargos.

El vicepresidente sudafricano, Thabo Mbeki, confirmó en Pretoria las alarmantes noticias procedentes de la capital basuta, y consideró que "algo hay que hacer" para normalizar la situación.

"Parece que se trata de un motín en el Ejército", explicó el dirigente sudafricano, quien tuvo que abandonar de improviso una conferencia sobre el sida en la que participaba, ante las informaciones de la tentativa golpista en el vecino país.

El arresto de los militares se produjo después de que dos facciones del Ejército adoptaran, al parecer, posiciones diferentes respecto de la inestable situación política en el reino, tras las elecciones generales del pasado 23 de mayo.

Grupos de la oposición que rechazan el resultado de los comicios y acusan de fraude al partido gobernante, Congreso de Lesoto para la Democracia -que se adjudicó 79 de los ochenta escaños en juego-, invadieron los jardines del palacio del rey Letsie III en Maseru, y pidieron una intervención del monarca.

El soberano se abstuvo, no obstante, de arbitrar en la disputa, y remitió la reclamación de la oposición a las autoridades judiciales ordinarias.

Letsie III, de 34 años, fue coronado el pasado octubre tras la muerte en 1995 de su padre Moshoeshe II, en un accidente automovilístico.

Lesoto es un pequeño reino de dos millones de habitantes enclavado en territorio sudafricano y que alcanzó la independencia del Reino Unido en 1966.

Ese país y la vecina Suazilandia son los dos únicos estados con régimen monárquico de Africa Subsahariana y ambos dependen económicamente de Sudafrica.

Las últimas informaciones llegadas a primera hora de la noche a la capital sudafricana indicaban que la tensión persistía en las calles de Maseru, pese a que la situación parece bajo control de las fuerzas gubernamentales. EFE

jm/amg/egn

9814221

01-13

XH6376

R FOXBT 09-17 00210
MUN EXG ICX

LESOTHO-MILITARES
MILITARES QUE PASARON A SUDAFRICA PEDIRAN ASILO POLITICO

Pretoria, 17 sep (EFE).- Un total de 13 oficiales del ejército de Lesotho que cruzaron la frontera para refugiarse en Sudáfrica, pedirán asilo político en el ministerio de Exteriores sudafricano, informaron hoy fuentes policiales.

Los militares, comprendidos que tienen los grados de coronel y teniente, habían sido arrestados por sus subalternos en lo que en un principio se pensó que era un intento de golpe de Estado, pero que después fue explicado como una pugna interna de los militares del pequeño reino, enclavado al este del territorio sudafricano.

Los oficiales se refugiaron en un edificio municipal de la localidad de Ladybrand, cerca de la capital de Lesotho, Maseru, y mas tarde fueron puestos en libertad con la intervención del ministro de Defensa sudafricano, Joe Modise, añadieron las mismas fuentes.

Este incidente coincide con una protesta masiva por la demora en divulgar un informe sobre las presuntas irregularidades en las pasadas elecciones de mayo.

El documento con las conclusiones de una comisión investigadora se hará publico hoy y se teme que su contenido será rechazado por los partidos de la oposición que continúan denunciando la ilegalidad del gobierno del primer ministro, Fakalitha Mosisili. EFE

pja/me/11

09/17/13-27/98

EA1676

U POXBT 09-22 00557
MUN EXG IDX

LESOTHO-INTERVENCION (resumen)
DIEZ MUERTOS EN PRIMERA JORNADA DE INTERVENCION MILITAR

Por Julio Martínez

Pretoria, 22 sep (EFE).- Al menos diez personas murieron y decenas fueron heridas después de que una fuerza militar sudafricana de la Comunidad para el Desarrollo de Africa Meridional (SADC) entrara hoy, martes, en Lesotho para poner fin a la situación de anarquía que impera en el vecino país desde hace tres semanas.

Cerca de seiscientos militares entraron al amanecer en el pequeño reino montañoso -a petición de su Gobierno- para detener los disturbios surgidos por denuncias de fraude en las elecciones del pasado mayo, a los que se había sumado un motín de una facción del Ejército basuto.

Un contingente de doscientos soldados enviados por Botsuana para unirse a los soldados sudafricanos desplegados en Lesotho todavía sigue en viaje hacia el área de las operaciones militares, donde la fuerza de intervención sufrió cinco bajas mortales y nueve heridos.

Cinco ciudadanos basutos murieron y al menos otros 54 (veintinueve de ellos con heridas de bala) fueron atendidos en el hospital Queen Elizabeth de Maseru, informaron fuentes médicas de ese nosocomio en la capital de Lesotho, que indicaron que sólo doce de los heridos quedaron internados.

Las fuentes no pudieron precisar si más víctimas de los disturbios y los enfrentamientos entre los soldados sudafricanos y basutos han sido recibidas en otros hospitales del país.

Según fuentes militares sudafricanas, cientos de extranjeros, en su mayoría chinos, se encaminan hacia las fronteras de Lesotho (mediterráneo de Sudáfrica) tratando de escapar de la situación de anarquía que impera en ese pequeño reino enclavado en las montañas Maluti.

Los residentes sudafricanos en el reino basuto también están siendo evacuados del país, señalaron las fuentes castrenses desde la ciudad sudafricana de Ladybrand, a diecinueve kilómetros al norte de Maseru.

Comercios de propiedad de sudafricanos fueron saqueados e incendiados por grupos antigubernamentales basutos que protestaban por la intervención militar de Sudáfrica en nombre de la SADC.

Los residentes sudafricanos están siendo sacados de Lesotho de una manera "muy discreta" confirmaron fuentes de la embajada de Sudáfrica en Maseru, que subrayaron que la fuerza de la SADC no dispone de efectivos suficientes para escoltar a todos los refugiados.

Grupos pacifistas y el Consejo Sudafricano de Iglesias se manifestaron en contra del envío de tropas de este país a Lesotho, que, según los primeros, recuerda a la "Sudáfrica del 'apartheid'" (segregación racial).

"Nuestra intervención en la crisis de Lesotho es un desastre" afirman también las organizaciones Campaña por el Alto el Fuego, Sudáfrica Libre de Armas y la Franja Negra, en un comunicado conjunto en el que piden la retirada inmediata de los soldados desplegados en el reino vecino.

El contingente militar de la SADC que intervino en Lesotho ha encontrado mayor resistencia de la prevista, dijo el portavoz de esa fuerza regional, el mayor sudafricano Ben van Zyl, quien indicó que

la fuerza de intervención permanecerá algún tiempo en ese país.

Van Zyl indicó a los periodistas que los efectivos de la SADC encontraron fuerte resistencia de los rebeldes, que utilizaron cadenas antiáereos, ametralladoras y rifles cuando trataron de tomar el control de dos puentes y una central hidroeléctrica cerca de Maseru, la capital de Lesotho.

Según van Zyl, los rebeldes siguen resistiendo y disparan contra los helicópteros del Ejército sudafricano que sobrevuelan el área del embalse y la central hidroeléctrica de Maseru, que suministra la mayor parte del agua y la electricidad que utiliza la región industrial de Johannesburgo y Pretoria. EFE

3/1/89

658297

U FOXBT 09-23 00345
icx mun exg

LESOTHO-INTERVENCION (Prevision)
INTERVENCION MILITAR SE COMPLICA Y AUMENTA NUMERO DE MUERTOS

Por Pablo Jacobsen Aparicio

Pretoria, 23 sep (EFE).- La intervención militar en Lesotho se complica para las tropas sudafricanas, cuyos combates con los soldados basuthos proseguían hoy, miércoles, con un resultado provisional de 47 muertos en las primeras 36 horas de enfrentamientos, informaron fuentes militares en Pretoria.

Según el recuento, nueve víctimas mortales son soldados sudafricanos y "alrededor de 40" las bajas entre las filas de los militares insurrectos del pequeño reino, enclavado al este del territorio sudafricano.

Al menos 17 soldados del ejército enviado por Pretoria han resultado heridos en los combates, que continuaban de manera esporádica en la mañana de hoy, cuando las tropas sudafricanas intentaban vencer algunos focos de resistencia en las bases militares de la capital.

Cerca de 170 disidentes basuthos, entre civiles y militares, fueron arrestados por las fuerzas de intervención, y 60 de ellos fueron detenidos tras intensos combates cerca de la base militar de Makonyane, afirmaron las mismas fuentes.

Entre tanto, cerca de 200 soldados de Botsuana llegaron a Maseru para apoyar a las tropas sudafricanas que entraron ayer, con el objetivo de restaurar el orden en Lesotho, donde parte del ejército se había unido a la oposición en las reiteradas denuncias de fraude en las elecciones del pasado mayo.

Los 600 efectivos sudafricanos apoyados por tanques y helicópteros de combate encontraron una inesperada resistencia de los militares amotinados y de la población civil, que percibe la intervención como una invasión injustificada en su territorio.

La operación militar había sido planeada de manera secreta con una semana de anticipación tras el deterioro de la situación en la capital basutha, pero la ejecución, que se consideraba casi un ejercicio para las fuerzas de élite del ejército más poderoso de la región, fue calificada por los observadores de "desastrosa".

"Yo jamás había visto nada más absurdo. Los (soldados) sudafricanos entraron como si se tratara de alguna fiesta, pero los basuthos estaban muy motivados", aseguró el fotógrafo sudafricano Greg Marinovich, que fue herido en una pierna durante los combates ocurridos ayer en una base militar de la capital.

Al parecer los soldados basuthos se encontraban preparados para una eventual intervención sudafricana, y armados con fusiles vendidos por ese mismo país se alistaron con "tácticas de defensa guerrillera", afirmó el mismo reportero.

La intervención militar de Sudáfrica, producida bajo el mandato de la Comunidad para el Desarrollo de África Meridional (SADC), provocó el rechazo inmediato de la oposición sudafricana, y ha generado reacciones en contra entre la población civil tras los primeros reportes sobre las bajas en las filas de su ejército.

En las calles de Maseru, situada cerca de la frontera oeste de Sudáfrica, la reacción en contra de los soldados extranjeros se ha tornado violenta. Varios edificios han sido incendiados y se han producido saqueos principalmente de los comercios de propiedad de sudafricanos.

Aunque las versiones oficiales de la intervención ordenada por el gobierno de Pretoria aseguran que se produjo por petición del gobierno de Lesotho, han comenzado a circular versiones divulgadas por el entorno del rey Letsie III, según las cuales el monarca está "sorprendido" por la "invasión" de las tropas "extranjeras".EFE

pra/amg/me/im

Tropas de Sudáfrica intervinieron y combaten en el reino de Lesotho

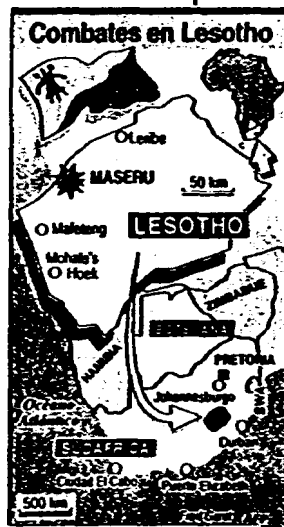
Maserati AFP

El ejército sudafricano controlaba la base aérea militar, el estado mayor del ejército y el centro de la

Un grupo de manifestantes atacó un blindado sudafricano a pedradas a primeras horas de la mañana en las puertas del palacio del rey Letsie III, donde se registraban violentos enfrentamientos entre soldados y manifestantes.

Johannesburgo, AFP

Para Gaberones, "Boleas" es una "operación militar conjunta" efectuada en virtud de los acuerdos de paz firmados en Lesotho en 1994.



WR 23-9

9814221

05

Combaten en el reino de Lesotho

Por **Quimisi Mutume**

Johannesburgo, IPS

Los militares amotinados en Lesotho, cuyo alzamiento motivó la intervención de Sudáfrica y Botswana, resistieron ayer los ataques de tropas enviadas por ambos vecinos.

Ayer miércoles, tropas sudafricanas intentaron superar la resistencia cerca de un complejo militar en Lesotho, y soldados de Botswana se desplegaron en las montañas del reino. Mientras, autoridades militares en Sudáfrica anunciaron que las tropas en Lesotho utilizarán mayor poderío militar contra los insurgentes.

La intervención de Sudáfrica en Lesotho marcó un cambio en la política exterior de Pretoria, que semanas atrás regañaba a otros países de África austral por enviar tropas a República Democrática de Congo (RDC).

El pequeño reino montañoso de Lesotho, completamente rodeado por Sudáfrica, dio a Pretoria su primera experiencia de guerra desde 1994, cuando finalizó el régimen segregacionista del apartheid.

El líder del Partido Democrático (DP) de Sudáfrica, Tony León, se opuso a la medida, y dijo que el operativo sentará un peligroso precedente y llevará a la participación en otras iniciativas militares en el continente.

"La intervención cancela el anterior compromiso del gobierno con las soluciones pacíficas para situaciones de conflicto en el continente", sostuvo el portavoz del Partido Nacional (NP) Hennie Smit.

El presidente Nelson Mandela no se sumó a la asistencia militar entregada al gobierno de República Democrática de Congo (RDC) por Angola, Namibia y Zimbabwe.

Las diferencias de enfoque en la crisis de RDC estuvieron a punto de dividir a los 14 miembros de la Comunidad para el Desarrollo de África Meridional (SADC), que Mandela preside.

Ahora, Pretoria debe explicar su intervención en Maseru a pedido del



▲ La intervención de Sudáfrica en Lesotho marcó un cambio en la política exterior de Pretoria, que semanas atrás regañaba a otros países de África.

gobierno legítimo de Lesotho y SADC en medio de la condena generalizada del pueblo de Lesotho y los partidos opositores sudafricanos.

"Este es un operativo de SADC y no de Sudáfrica para restaurar el orden en Lesotho", dijo el presidente sudafricano en funciones Mangosuthu Buthelesi. "SADC dejó claro que los golpes de Estado no pueden admitirse en la región".

Sin embargo, cuando Angola, Namibia y Zimbabwe entraron en RDC para defender al gobierno del presidente Laurent Kabila, fue en respuesta a una "invasión extranjera" en RDC. Pero Sudáfrica interfiere en un asunto interno, indican los críticos.

Durante los últimos meses, se registraron en Lesotho violentas protestas por el resultado de las elecciones celebradas entre el 24 y el 26 de mayo, ganadas por el Congreso para la Democracia de Lesotho (LCD).

Más de 50 personas murieron desde que tropas de Botswana y Sudáfrica entraron a Lesotho el lunes, tras rumores de un golpe.



Las protestas forzaron la creación de la Comisión Langa de SADC para la investigación de acusaciones de fraude hechas por la oposición.

La Comisión, presidida por el juez sudafricano Piud Langa, presentó los resultados la semana pasada, admitiendo inconsistencias en los comicios, pero el órgano no hizo un llamado a nuevas elecciones, lo cual indignó a la oposición, que sostiene



▲ Analistas políticos indican que la intervención militar en Lesotho recuerda las incursiones de Sudáfrica en países extranjeros durante la era del apartheid.

que la paz no volverá hasta que haya otra votación.

Más de 50 personas murieron desde que tropas de Botswana y Sudáfrica entraron a Lesotho el lunes, tras rumores de un golpe de Estado y pérdida de control del gobierno del primer ministro Pakalitha Mosisili.

Una carta fechada el 16 de septiembre a los presidentes Mandela, de Sudáfrica; Robert Mugabe, de Zimbabwe; Festus Mogae, de Botswana; y Joachim Chissano, de Mozambique, solicitó la intervención con carácter urgente.

"La única intervención que se puede pedir es de naturaleza militar", dice la carta. "La mayor tragedia es que la policía y el ejército actúan como espectadores, en el mejor de los casos".

El jefe del ejército de Lesotho, teniente general Makhule Mosakheng, se vio obligado a renunciar bajo presión de subordinados, y junto a otros 28 militares buscó refugio en Sudáfrica.

El ministro de Seguridad sudafricano, Sydney Mufamadi, quien entregó la semana pasada el informe de la Comisión Langa a Lesotho, dijo que la pelota ahora está en el campo de Maseru, para decidir cuándo la fuerza de intervención de SADC debe retirarse para dar a paso a negociaciones entre las partes involucradas.

El gobierno de Mosisili se ha negado a hablar con la oposición, según la cual hubo fraude en las elecciones de mayo, cuyos resultados anunciados dieron 79 de los 80 escaños en la Asamblea Nacional al gobernante LCD.

Analistas políticos indican que la intervención militar en Lesotho recuerda las incursiones de Sudáfrica a países extranjeros durante la era del apartheid.

La asimetría entre la fortaleza de la economía sudafricana y la debilidad del resto de sus vecinos favorecen a Pretoria para asegurar el logro de sus intereses, agregan los analistas.

Desde que Mandela llegó a la presidencia en 1994, Pretoria había intentado poner fin a la imagen de intervencionista ganada durante la supremacía blanca.

En la era del apartheid, la desestabilización militar involucró ataques a través de fronteras, y Lesotho fue uno de los estados que sufrieron pérdidas de más de 60.000 millones de dólares como resultado.

LESOTHO VOCEROS MILITARES INFORMARON QUE ESTÁN CENTRADOS EN PUNTOS ESTRATÉGICOS

Dura resistencia a tropas sudafricanas

Los ejércitos de Sudáfrica y de Botswana no han logrado aún el control total de la capital del reino, en cuyas calles prosiguen los saqueos

Las tropas sudafricanas y botswanas recrudecieron ayer sus combates con los militares rebeldes en Lesotho, que ofrecen resistencia en algunos puntos de Maseru, la capital del pequeño reino enclavado en Sudáfrica.

En el segundo día de la intervención militar extranjera solicitada por el gobierno, los enfrentamientos arrojaban el resultado de al menos 49 combatientes muertos y las fuerzas sudafricanas, que sufrieron ya nueve bajas mortales, adoptaron una actitud mas agresiva; según testigos ocu-

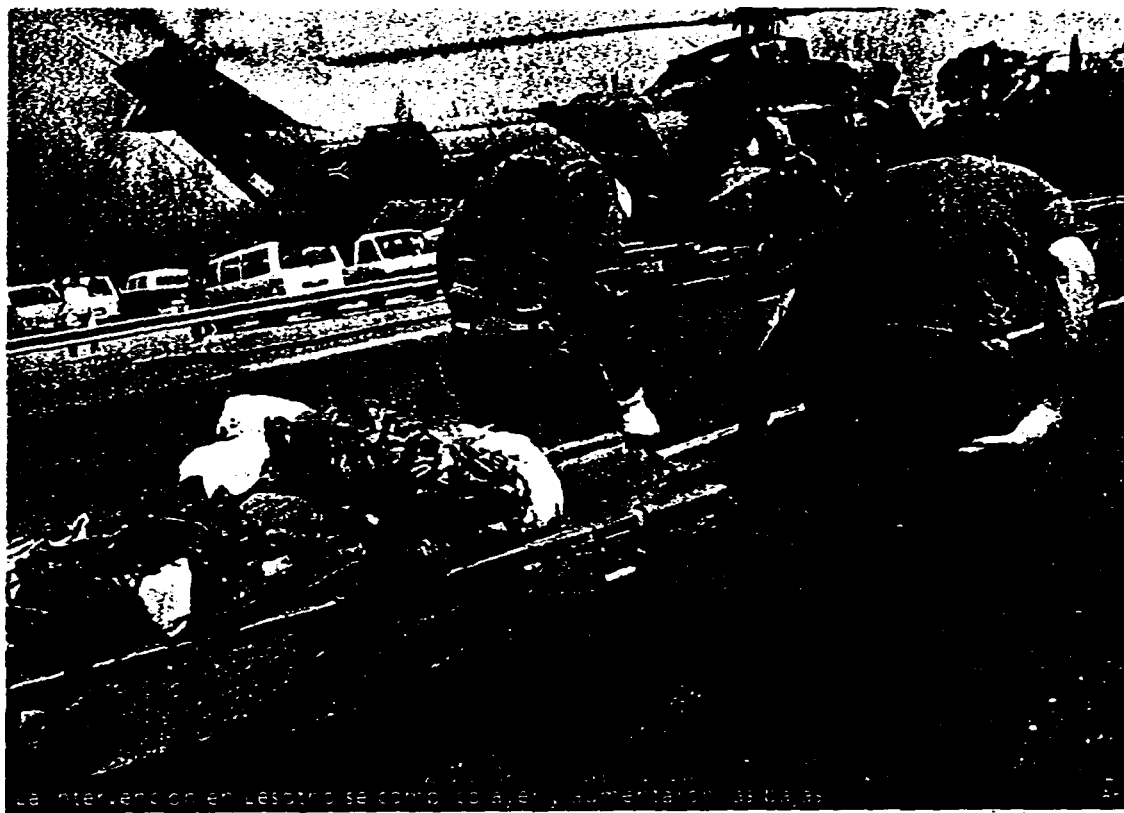
Un periodista y un fotógrafo recibieron heridas de bala en los intensos combates

lares, "tiran a matar".

La intervención militar, bajo mandato de la Comunidad para el Desarrollo de Africa Meridional (SADC, sigla en inglés), no ha logrado aún su objetivo de asegurar la vida y las propiedades civiles.

Portavoces militares aseguraron en Pretoria a media tarde que la capital de Lesotho "está segura y a salvo", pero testimonios llegados desde Maseru contradicen esa versión.

Soldados de la sublevada Fuerza de Defensa de Lesotho, fuertemente armados, continúan



recorriendo las calles en vehículos todoterreno combatiendo contra las tropas de intervención en los barrios del este de Maseru, señalaron las fuentes.

REINA EL CAOS

El caos sigue reinando en las calles de Maseru, donde grupos de la oposición se mezclan con bandas de saqueadores que continúan robando e incendiando comercios.

"Maseru ha sido incendiada",

relató el periodista británico Sam Kiley, quien fue herido de bala en un hombro cuando se aproximaba a una barricada establecida por los amotinados, con el propósito de instalar un puesto de control.

Un fotógrafo fue herido en una pierna el martes, y bandas de jóvenes armados con pistolas robaron a otros periodistas sus aparatos de filmación, cámaras y equipos técnicos.

Kiley comentó que "es muy

tonto pensar que con sólo 600 soldados se puede sofocar una rebelión" y que la intervención militar de la SADC, que tenía por objetivo evitar la anarquía, ha desatado el caos.

Portavoces militares sudafricanos han tratado de justificar la falta de resultados diciendo que los soldados no están capacitados para reprimir a elementos criminales y luchan por objetivos estratégicos. (En base a EFE)

XB4699

U FOXBT 09-24 00546
mun icx

LESOTHO-INTERVENCION
EL REINO BASUTHO CONTINUA AMENAZADO POR LOS DISTURBIOS

Por Julio Martínez

Pretoria, 24 sep (EFE).— Tras dos días de saqueos e incendios, el caos sigue imperando hoy, jueves, en la capital de Lesotho, Maseru, donde tropas sudafricanas y botsuanas tratan de restablecer el orden con el decreto de un toque de queda.

El eco de disparos esporádicos aún puede oírse en distintas partes de la ciudad, si bien los efectivos de Sudáfrica y Botsuana que intervinieron para restaurar el orden en Lesotho en nombre de la Comunidad para el Desarrollo de Africa Meridional (SADC) tienen bajo su control todas las localidades estratégicas.

Cientos de saqueadores recorrían el centro, donde la mayoría de los edificios han quedado destruidos por el fuego, llevándose lo que todavía podían encontrar, incluidos algunos colchones, ropas e incluso unas macetas con flores.

Otros podían ser vistos frente a las vitrinas calcinadas de un supermercado distribuyéndose el "botín" que luego transportaban a hombros, en carretillas y también en maletas nuevas que habían robado de una marroquinería cercana.

Si bien fuentes policiales aseguran que el orden está siendo restaurado en Maseru, otras fuentes señalan que la calma se debe, quizás, a que los saqueadores ya no tienen mucho para robar en esta ciudad y que, posiblemente, están concentrando su atención en las localidades aledañas.

El comisario general de la Policía de Lesotho, Bolutu Makoba, declaró que los saqueos y el vandalismo están disminuyendo en Maseru, donde "las cosas están volviendo a la normalidad", pero admitió que los robos se han extendido a las localidades cercanas de Mafiteng y Mahales Hoek.

Grupos de campesinos de la localidad de Ladybrand, a 19 kilómetros al norte de Maseru, en la provincia sudafricana Estado Libre, expresaron sus temores de que los saqueos y la violencia en Lesotho terminen por extenderse al territorio de Sudáfrica, donde el reino basutho está enclavado.

El presidente de la Asociación de Granjeros de Ladybrand, Antonie van den Berg, manifestó que los residentes de esta ciudad fronteriza temen por sus vidas debido a la profunda animosidad que han expresado contra Sudáfrica muchos habitantes de Lesotho tras la invasión de su territorio por tropas sudafricanas.

Mientras tanto, la resistencia a la intervención militar sudafricana —según Pretoria solicitada por el Gobierno basutho— es manifestada abiertamente por gran parte de la población de Lesotho y muchos opinan que aunará a la oposición contra "un enemigo común".

Las tropas sudafricanas y botsuanas entraron en Maseru con el objetivo de restablecer el orden tras los disturbios registrados en Lesotho desde que parte del Ejército se sumó a la oposición en las reiteradas denuncias de fraude en las elecciones del pasado mayo.

Varios políticos de oposición advierten que la intervención "no sirve para nada" y que una vez que "los agresores se retiren nosotros volvemos a empezar".

Lesotho, un pequeño país montañoso con una población de apenas

dos millones de habitantes, tiene antecedentes históricos de unirse ante los ataques del exterior que se remontan a principios del siglo pasado.

En 1824, los basutho liderados por el rey Moshosho I —el creador de la actual dinastía que reina en el país— se atrincheró con todo su pueblo y su ganado en la meseta de Thaba Bosiu, en la cordillera de las Molutsi, y durante treinta años repelió las invasiones de tribus africanas, "boers" sudafricanos y británicos.

U FOXT 07-25 00610
MUN SIN FNS ID

AFRICA-CONFLICTOS (previsión)

LA INTERVENCIÓN EXTERIOR SE CONVIERTE EN UN CAMINO SIN RETORNO

por Alberto Masegosa

Johannesburgo, 25 sep (EFE).— De la República Democrática de Congo (RDC) a Guinea Bissau y de Lesoto a Sierra Leona, la intervención militar exterior parece acreditarse como la fórmula africana para resolver los conflictos armados internos.

La eficacia de la receta se perfila incierta, porque es fácil enviar las tropas, pero difícil mantenerlas y más retirarlas del que se acaba revelando como un camino sin retorno, ya que no conduce a resolver los problemas políticos de fondo.

Sudáfrica y Botsuana son los dos últimos ejemplos de países que han desplegado fuerzas en uno vecino, Lesoto, donde tres días después de la intervención parecía hoy, viernes, haberse recuperado la calma.

El Gobierno basuto se niega, no obstante, a dialogar con la oposición y la parte del Ejército que le acusan de fraude masivo en las elecciones del pasado mayo y que se preparan a organizar una guerra de guerrillas.

Nada permite confiar en que una retirada inmediata de los seiscientos soldados sudafricanos y doscientos botsuanos que garantizan ahora el orden no precipite de nuevo el caos en el pequeño reino de África Meridional.

Con, al principio, cinco estados fronterizos involucrados —Angola, Zimbabue y Namibia en auxilio del presidente Laurent Kabila, y Uganda y Ruanda, como tutores de los rebeldes—, el problema en la República Democrática de Congo fue desde su inicio más complejo.

Los aliados de cada uno de los beligerantes esperan de los soldados de la otra parte el primer paso atrás y Kabila sigue, entretanto, sin reconocer la existencia de la rebelión, que se inició el 2 de agosto pero a cuyos cabecillas no considera aún interlocutores válidos.

Tras los reiterados fracasos en los esfuerzos de paz, otros dos países se han venido a sumar a la conflagración; Sudán, en apoyo de Kabila, y Burundi, a favor de los insurrectos, en una zona ya de por sí explosiva, como es la región de los Grandes Lagos, en el corazón de África Central.

La situación de Guinea Bissau muestra síntomas de haberse estabilizado después de que los militares sublevados mantengan un alto el fuego bajo la presión de las tropas de Senegal y de Guinea Conakry que respaldan militarmente sobre el terreno a las fuerzas gubernamentales.

Las hostilidades comenzaron en la ex colonia portuguesa a principios de junio, cuando la inmediata intervención de los países limítrofes evitó la caída del Gobierno constitucional, lo que con toda probabilidad ocurrirá, si los soldados senegaleses y guineanos deciden retirarse.

También situado en África Occidental, Sierra Leona es el país donde la intervención exterior es más prolongada y, por lo tanto, el que mejor muestra lo complicado de retirar unas tropas que han vencido en el campo de batalla sin haber sido capaces de regularizar después la situación interior.

Más de 10.000 soldados de Nigeria fueron destacados en mayo de 1996 y restauraron el pasado marzo el Gobierno en Freetown, pero los soldados fieles a la antigua junta golpista siguen operativos en el interior del país, donde constituyen una amenaza permanente.

En la mayoría de las ocasiones las intervenciones exteriores son solicitadas por los propios gobiernos locales —con el objetivo de mantenerse en el poder— o de aquellos que quieren derrocarlos, y a los apelados nunca les falta alguna razón económica, política o estratégica para atender con rapidez la petición de ayuda.

El presidente zimbabuo, Robert Mugabe, comparte intereses financieros con Kabila, la actividad industrial de Johannesburgo quedaría colapsada sin la electricidad que llega de las montañas basutas y peligraría la estabilidad de los gobiernos de Kampala y Nigali, si de una vez por todas no se pone fin a las incursiones de los guerrilleros ruandeses y ugandeses que operan desde la RDC. EFE

amg/egn

XB4711

U POKBT 09-25 00576
mun 1cx

LESOTHO-REBELION
FIN DE LOS SAQUEOS PERO NO DE LA INCERTIDUMBRE POLITICA

por Julio Martínez

Pretoria, 25 sep (EFE).- Las tropas sudafricanas y botsuanas de la Comunidad para el Desarrollo de Africa Meridional (SADC) restablecieron el orden en Lesotho, donde el problema político de fondo subsiste ya que el Gobierno se niega a dialogar con la oposición y los militares insurrectos.

El gobierno del primer ministro basutho, Pakalitha Mosisili, rechazó hoy, viernes, las negociaciones con los grupos opositores propuestas por el rey Letsie III, a quien se le impidió emitir un mensaje de reconciliación nacional por la radio estatal.

"Cómo podemos hablar con líderes políticos que han alentado a sus seguidores a cometer delitos y crear la anarquía en el país", señaló el ministro de Asuntos Exteriores, Tom Thabane.

Thabane, quien ocupa un alto cargo en el Congreso para la Democracia de Lesotho (CDL), en el gobierno, advirtió que los responsables del saqueo y el vandalismo desatado en la capital, Maseru, y otras ciudades importantes del país durante los pasados tres días se enfrentarán ahora al "duro brazo de la ley".

Las agrupaciones de oposición han aceptado, sin embargo, la invitación del monarca basutho para iniciar conversaciones tendientes a resolver la crisis política causada tras las denuncias de fraude en las elecciones generales celebradas el pasado mayo.

Una comisión de la SADC que investigó esas denuncias halló irregularidades en la organización y el desarrollo de los comicios, pero no pudo determinar de manera fehaciente que el resultado oficial de los mismos, y que atribuyó 79 de los 80 escaños en juego al CDL, fuera inválido.

Después de varias semanas de manifestaciones de protesta, incluida la ocupación de los jardines del palacio en Maseru de Letsie III -quien fue presionado para mediar en el conflicto-, la oposición recibió el apoyo de varias facciones del Ejército que expulsaron del país a los altos mandos de la institución.

El creciente desconcierto y anarquía en el pequeño reino montañoso de Africa Meridional condujeron a la intervención militar de Sudáfrica y Botsuana, que reestablecieron finalmente el orden pero no pudieron evitar el saqueo e incendio del centro de Maseru y otras localidades del interior del país.

Una alianza política que incluye a los cinco partidos de la oposición de Lesotho declaró estar preparada para negociar bajo la mediación del rey Letsie una resolución de la crisis, pero adelantó que ésta continuará mientras sigan en el país las "fuerzas agresoras" sudafricanas y botsuanas.

La alianza opositora afirmó asimismo que el Gobierno de Mosisili y la SADC planean reemplazar al Ejército regular de Lesotho por una milicia leal al CDL.

En una declaración conjunta, el Partido Nacional Basutho, el Partido Libertad Marematlou, el Partido Congreso de Basutolandia, el Partido Democrático Befate y el Partido Laborista de Lesotho señalaron que el propuesto "Ejército del CDL" está siendo entrenado por Sudáfrica, Botsuana y Zimbabue.

"Las fuerzas de la SADC tendrán que proteger al Gobierno de Pakalitha Mosisili por mucho tiempo", advierte el documento de la alianza.

El ministro de Asuntos Exteriores calificó de "estúpida" la afirmación, pero confirmó, sin embargo, que "las fuerzas de la SADC permanecerán en el país todo el tiempo que sea necesario para restablecer la estabilidad".

Entretanto, informaciones de que soldados basuthos sublevados continúan disparando esporádicamente contra las tropas de la SADC y que han llevado armamento pesado hacia sus escondites en las montañas hacen pensar que las fuerzas de intervención tendrán que enfrentarse a una larga guerra de guerrillas. EFE

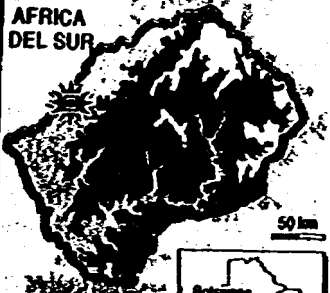
jm/mz

OPERACIÓN EN LESOTHO

Ocho soldados de Sudáfrica murieron en la intervención militar en Lesotho, luego de que una fuerza militar sudafricana y de Botswana entrara el martes en el reino para sofocar un motín.

Las tropas se apoderaron del palacio del rey Letsie III, dos bases de militares sublevados, la represa de Katse y el centro de Maseru, la capital.

AFRICA DEL SUR



Antes de que Sudáfrica interviera, cinco personas murieron las semanas de protesta contra el gobierno elegido en mayo pasado.

Sudáfrica, al igual que en los tiempos del Apartheid, volvió a intervenir en el pequeño reino de Lesotho.

Esta vez, bajo el mando democrático de Nelson Mandela, lo hizo a pedido del gobierno que enfrentaba un conato de rebelión de parte de militares que no reconocen el resultado electoral de mayo pasado.

Los 600 soldados sudafricanos y los 200 de Botswana encontraron dura resistencia.

EL OBSERVADOR 27-9-98

Lesotho: Fin de los saqueos pero no de la incertidumbre política

PRETORIA, (EFE).- Las tropas sudafricanas y botsuanas de la Comunidad para el Desarrollo de África Meridional (SADC) restablecieron el orden en Lesotho, donde el problema político de fondo subsiste ya que el Gobierno se niega a dialogar con la oposición y los militares insurrectos.

El gobierno del primer ministro basutho, Pakalitha Mosisili, rechazó ayer, viernes, las negociaciones con los grupos opositores propuestas por el rey Letsie III, a quien se le impidió emitir un mensaje de reconciliación nacional por la radio estatal.

"Cómo podemos hablar con líderes políticos que han alentado a sus seguidores a cometer delitos y crear la anarquía en el país", señaló el ministro de Asuntos Exteriores,

Tom Thabane. Thabane, quien ocupa un alto cargo en el Congreso para la Democracia de Lesotho (CDL), en el gobierno, advirtió que los responsables del saqueo y el vandalismo desatado en la capital, Maseru, y otras ciudades importantes del país durante los pasados tres días se enfrentarán ahora al "duro brazo de la ley".

Las agrupaciones de oposición han aceptado, sin embargo, la invitación del monarca basutho para iniciar conversaciones tendientes a resolver la crisis política causada tras las denuncias de fraude en las elecciones generales celebradas el pasado mayo. Una comisión de la SADC que investigó esas denuncias halló irregularidades en la organización y el desarrollo de los comicios, pero no pudo determinar

de manera fehaciente que el resultado oficial de los mismos, y que atribuyó 79 de los 80 escaños en juego al CDL, fuera inválido.

Después de varias semanas de manifestaciones de protesta, incluida la ocupación de los jardines del palacio en Maseru de Letsie III - quien fue presionado para mediar en el conflicto -, la oposición recibió el apoyo de varias facciones del Ejército que expulsaron del país a los altos mandos de la institución.

El creciente desconcierto y anarquía en el pequeño reino montañoso de África Meridional condujeron a la intervención militar de Sudáfrica y Botswana, que restablecieron finalmente el orden pero no pudieron evitar el saqueo e incendio del centro de Maseru y otras localidades del interior del país.

LA NAJANA 26-9-98

XJ4719

R FOXBT 09-28 00254
mun exg icx

LESOTHO-INTERVENCION
BOTSUANA ENVIA OTROS 120 SOLDADOS A LESOTHO

Pretoria, 28 sep (EFE).— El gobierno de Botsuana enviará otros 120 soldados para apoyar a los 340 efectivos de ese país que desde la semana pasada se encuentran en el reino de Lesotho, informaron hoy, lunes, fuentes diplomáticas en Pretoria.

Los refuerzos llegarán para respaldar a los 800 soldados de la fuerza conjunta de Sudáfrica y Botsuana que, actuando en nombre de la Conferencia para el Desarrollo de Africa Meridional (SADC), entraron en ese pequeño país para restablecer el orden tras los disturbios producidos por grupos de oposición.

Los ministros de Defensa de Sudáfrica y Botsuana, al igual que sus colegas de otros países de la región, se reunirán hoy en la capital, Maseru, para evaluar el progreso de los operativos que buscan restaurar el orden en ese pequeño país enclavado al este del territorio sudafricano.

Según fuentes gubernamentales, los saqueos y los incendios de comercios y edificios públicos en esa capital dejaron pérdidas millonarias para Lesotho, que con dos millones de habitantes es uno de los países más pobres y atrasados de la tierra.

La reconstrucción de Maseru, tras dos días de revueltas y combates en los que murieron 58 soldados basothos y ocho de Sudáfrica, tardará entre tres y cuatro años, informaron las mismas fuentes.

Las tropas de la SADC, que ahora buscan derrotar pequeñas facciones armadas que huyeron a las montañas, mantienen el control y lograron restablecer el orden tras los disturbios producidos en Maseru a raíz de las denuncias de fraude en las elecciones del pasado mayo. EFE

pja/ga/jff

09/28/08-52/98

XB4738

R FOXBT 09-29 00383
MUN EXG ICX

LESOTHO-INTERVENCION/MANDELA
MANDELA CUESTIONA RESPONSABILIDAD SUDAFRICA RECONSTRUIR LESOTHO

Ciudad del Cabo, 29 sep (EFE).- El presidente sudafricano, Nelson Mandela, cuestionó hoy, martes, la responsabilidad de su país para ayudar a reconstruir la economía de Lesotho, tras advertir que fueron los propios basuthos los que incendiaron y destruyeron la capital del pequeño reino de Africa Meridional.

Tras reunirse con el rey Letsie III, Mandela dijo que su Gobierno tendría que recibir una petición formal de las autoridades de Lesotho para ayudar a reparar los daños producidos tras la intervención militar de Sudáfrica y Botsuana, que enviaron sus tropas al país basutho para restablecer el orden tras los disturbios provocados por la oposición.

El presidente sudafricano afirmó que este aspecto deberá ser discutido en las conversaciones de paz del próximo viernes entre las partes involucradas en el conflicto, donde actuarán como mediadores delegados de Sudáfrica, Botsuana, Mozambique y Zimbabue.

Mandela afirmó que su Gobierno escuchará la petición para ayudar económicamente a ese pequeño reino enclavado al este del territorio sudafricano, pero aclaró que "todo depende de si podremos pagar los recursos que se necesitan para reparar los daños".

La intervención sudafricana se produjo bajo el mandato de la Conferencia para el Desarrollo de Africa Meridional (SADC), y fue la primera ordenada por Pretoria desde la desaparición, en 1994, del régimen de segregación racial y la llegada del sistema democrático.

"Las tropas de la SADC fueron a Lesotho con un espíritu de paz y eso debe ser considerado", indicó el líder sudafricano, y añadió que "los basuthos no pueden destruir su capital (Maseru) y esperar que nosotros seamos responsables".

"Nosotros no tenemos medios para mantener nuestras fuerzas de manera indefinida en Lesotho. Queremos una solución rápida para ahorrar nuestros escasos recursos", afirmó Mandela, quien defendió la decisión de su Gobierno de enviar fuerzas de intervención al reino vecino.

El envío de tropas sudafricanas fue muy criticado por los grupos de oposición y por movimientos pacifistas sudafricanos, que encontraron injustificadas las razones expuestas por el gobierno de Mandela para enviar sus tropas a Maseru.

Con dos millones de habitantes, Lesotho figura como uno de los países más pobres y atrasados de Africa Subsahariana, y su débil economía depende de Sudáfrica. EFE

pja/mz

09/29/14-15/98

43-13

9814221

NO. DOCUMENTO 8814222

TÍTULO: República Dem. del Congo: Rebelión Militar.

PROCEDENCIA 150090

FECHA DE RECEPCIÓN 29-9-98

VALORES 10022 11833

526262 11400

11164

11302

11830

R.D. DEL CONGO



La Nación Imposible

El presidente de la República Democrática del Congo, Laurent Kabila, se ha ganado a pulso la rebelión tutsi que se ha levantado contra él. No ha cumplido sus promesas y, ahora, los mismos que le apoyaron amenazan con echarle de su pequeña dictadura

GONZALO ARAGONES

DESPUÉS DE 15 MESES EN EL PODER, el régimen de Laurent Désiré Kabila no ha demostrado ser mucho mejor que el del casi eterno dictador Mobutu. Muy al contrario, ha vuelto a caer en los errores que cometen casi todos los sistemas estatales africanos: un partido único, que llega como libertador, pero que se aferra a esquemas occidentales para mantenerse en el poder gracias al apoyo de un grupo tribal determinado.

Los tutsis banyamulengues, que con el apoyo de Ruanda y Uganda echaron del poder a Mobutu Sese Seko y auparon al sillón presidencial a Kabila, ahora lo quieren destituir. Se han levantado en armas y han tardado pronto en dominar la parte oriental del país, además de la uni-

Un año después, el presidente Kabila ha decepcionado a quienes le apoyaron.

ca salida al mar que tiene la rebautizada República Democrática del Congo.

Lo primero que hizo el nuevo presidente cuando conquistó las principales ciudades del país, especialmente Kinshasa (la capital), fue requisar para su gente las casas y los lujosos coches de los antiguos dirigentes zaireños. Luego, dio la espalda a quienes le habían dado todo: los banyamulengues, una etnia que desde siglos vive en las montañas próximas a los lagos Tanganica y Kivu, pero a los que nadie ha reconocido nunca como ciudadanos de pleno derecho.

Cuando el antiguo compañero del guerrillero colombiano Ernesto Guevara se levantó en armas contra Mobutu, parecía que las cosas iban a cambiar. Los tutsis banyamulengues pusieron todo el fuego en el asador y lucharon sin importar las bajas. Se enfrentaron a la División Especial Presidencial del antiguo dictador, porque tenían poco que perder y mucho que ganar.

Durante los últimos meses de 1996 y los primeros de 1997, todo el Este del Zaire estalló por los aires. El levantamiento de los banyamulengues en Kivu y el de los seguidores de Kabila en la región de Katanga provocó una marea humana que huyó de la guerra. Eran hutus ruandeses, refugiados en el Zaire en 1994 a causa de la guerra en su país. Dos años



R.D. del CONGO

Superficie (km²) 2.345.410

Población 42.480.000

ANGOLA

Superficie (km²) 1.246.700

Población 6.500.000

- Países que apoyan a los rebeldes
- Zona ocupada por los rebeldes tutsis
- Tropas rebeldes tutsis
- Cuerpos de UNITA
- Exposiciones rebeldes tutsis
- Refugiados

después, volvían empujados otra vez por las armas. Durante ese tiempo, cada hora se cobraba nada menos que mil muertos en el largo camino hacia Ruanda.

Después de subir al poder, Kabila tenía una tarea que realizar: levantar económicamente el país. Pero no fue posible, no pudo o no quiso. La corrupción se convirtió de nuevo en un arma de doble filo entre políticos y miembros de su administración. Antes, debía recibir el visto bueno de la ONU, que inició una investigación interna sobre la muerte de cientos de hutus durante los siete meses que tardó Kabila en derrotar a Mobutu. Kinshasa rechazó colaborar en las investigaciones y, por tanto, renunció sin hacerlo a la posible ayuda externa.

Tampoco le fue posible a Kabila contar con inversiones privadas. El Gobierno congoleño se ha convertido en un experto en cerrar acuerdos que luego rompe. Una aventura demasiado arriesgada para las multinacionales occidentales.

Lo único bueno que ha hecho Kabila es situar en los puestos claves de su Gobierno a su propia familia y a sus paisanos (Kabila nació en Ankoro, un poblado del Norte de Katanga). Los tutsis, aquellos que lucharon hombro con hombro con él, se han quedado fuera. El último en caer fue el jefe de su Ejército, el comandante James Kabare, un tutsi ruandés en buena medida responsable de que ahora Kabila esté donde está.

Antes, el 27 de julio pasado, expulsó

a las tropas ruandesas que le auparon al poder. Muchos de los expulsados (la mayoría tutsis banyamulengues) volvieron a sus casas, en el centro y Este del país. Ahora, alimentan las tropas de los rebeldes. Para sustituirlos, el Ejército gubernamental se ha reforzado con voluntarios, inexpertos en acciones militares, que se dedican más que nada a aguantar el empuje de sus enemigos.

La situación política, heredada en buena medida de la época colonial, impide—además—que fructifique uno de los sueños del libertador Patrice Lumumba: la creación de una gran nación negra subsahariana. La región de los Grandes Lagos, dividida al arbitrio de las potencias europeas, se convertiría de ese modo en una gran nación. Zaireños, congoleños, ruandeses, ugandeses, o incluso angoleños, se unirían en una unidad, por el momento imposible de realizar.

Pero para que un estado bantú en el Centro de África se haga realidad no sólo bastan medidas políticas. El profesor Mbuyi Kabunda, doctor en relaciones internacionales, apuesta por la vuelta a lo más genuino de los africanos: la lengua y las costumbres. «La verdadera democra-

tización de África pasa por la utilización de las lenguas maternas», asegura. A pesar de que han pasado más de 25 años desde la independencia, el francés sigue siendo el idioma oficial de la antigua colonia belga. Hasta tal punto llega la identificación de los dictadores indígenas con sus antiguos señores europeos. Por si fuera poco, los países africanos se han convertido tradicionalmente en la huerta de Occidente y en los almacenes de los productos europeos y americanos. Un continente que, por sí solo sería autosuficiente, ha sido utilizado económicamente por los países occidentales. Quienes reclaman unos países africanos puros, defienden la idea de la economía autóctona. «Tenemos que producir lo que consumimos», dicen.

Lo contrario es mantener 53 estados económicamente inviable, y en el más absoluto subdesarrollo.

El gran estado bantú

Tampoco sería necesario la construcción de un gran estado bantú. Un ejemplo totalmente viable es Sudáfrica. La situación social del país, sin diferencias étnicas tan marcadas como en la República Democrática del Congo, ayudó a desarrollar la idea de Nelson Mandela y el Congreso Nacional Africano: construir una nación, y no un Estado apoyado en el poder de uno o varios grupos étnicos.

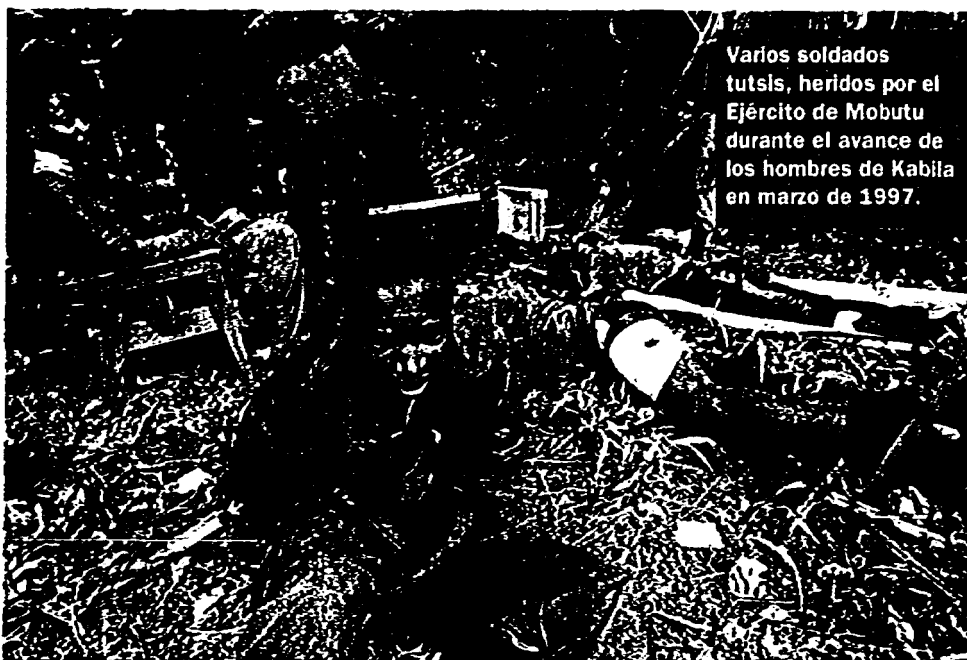
Los tutsis banyamulengues han puesto en duda —una vez más— la concepción postcolonial de África. Ellos eran los que sostenían el nuevo orden establecido. Retirado su apoyo —es más, contrarios a la situación que ellos mismos ayudaron a levantar— todas las piezas de dominó han empezado a caer.

Conquistado casi la mitad Este del

Soldados de Kabila durante el saqueo de uno de los palacios de Mobutu, el año pasado.



R.D. DEL CONGO



Varios soldados tutsis, heridos por el Ejército de Mobutu durante el avance de los hombres de Kabila en marzo de 1997.

país, el último paso es tomar el poder en Kinshasa. El control de la única salida al mar del país, el estratégico puerto de Matadi, ha hecho tambalearse el poder de Kabila. A principios de la semana pasada, las tropas rebeldes se encontraban a 240 kilómetros de la capital.

¿Cómo puede ocurrir esto si las principales potencias occidentales que controlan la situación en el África subsahariana, Estados Unidos y Francia, han aceptado el actual régimen en el país más grande de la zona?

Tal vez el apoyo que recibía Kabila no era tal. El pasado 15 de agosto, Estados Unidos cerró su embajada en Kinshasa por primera vez en la turbulenta historia del país.

La inminencia de un ataque sobre la capital fue el motivo aducido para el cierre de la sede consular. Sin embargo, Kabila ya había perdido todo el crédito que le quedaba en las potencias occidentales. El nuevo presidente congoleño desoyó las recomendaciones que le llegaron tanto desde Estados Unidos como de Ruanda y Uganda.

El presidente ugandés, Yoweri Museveni, que ejerció de muleta para la revuelta que lideró Kabila contra Mobutu, fue uno de los primeros en romper con el régimen de Kinshasa, cuyas medidas criticó abiertamente.

Esta reacción provocó una respuesta del propio Kabila, que destituyó al jefe del Estado Mayor, un tutsi ugandés de

nombre James Kabare. Kabila no podía permitir que la mano derecha de Uganda siguiese al mando de su Ejército. La segunda medida fue obligar a las tropas ruandesas y ugandesas integradas en el Ejército a abandonar el país.

Cuando los rebeldes comenzaron el levantamiento en la región de Kivu, al Este del país, pronto se hicieron con el poder de las principales ciudades de la zona. Goma es su centro de operaciones.

Fuerzas tutsis, apoyadas según algunas fuentes por soldados ruandeses, ata-

caron el pasado 3 de agosto las tres ciudades más importantes del Este del país: Goma, Bukavu y Uvira. En la primera, el objetivo de los rebeldes fue ocupar el aeropuerto, pieza clave en una expansión hacia el Oeste. En Bukavu, los rebeldes atacaron la prisión de la ciudad

y liberaron a los detenidos. Entre ellos se encontraban varios soldados tutsis condenados a muerte a comienzos de este año; se les acusaba de haber organizado una matanza.

Poco después de estos acontecimientos, se produjo un giro de 180 grados en la actitud del Ejército de Kabila en la región de Kivu. En un mensaje por radio, declararon estar al lado de los militares ruandeses y anunciaron su voluntad de derrocar al Gobierno actual. Fue el comandante de las tropas de Goma, Sylvain Mbuchi, el encargado de hacer una declaración oficial: «El Ejército de la República Democrática del Congo ha tomado

la decisión de alejar del poder a Laurent Désiré Kabila por desgobierno y nepotismo».

Lo que no empieza a dejar dudas es el apoyo que reciben los rebeldes desde la vecina Ruanda. Según publicó Howard W. French, corresponsal de *New York Times* en el país, el pasado 4 de agosto varios rebeldes ocuparon un avión comercial para atravesar el país desde Goma hasta la costa atlántica, donde el Ejército tutsi ha abierto un frente que ya amenaza de muerte a Kabila.

El piloto del avión, un nigeriano de nombre Raymond Gnanang, relata al periodista las andanzas en ese vuelo. Después de despegar de Goma, recibió órdenes para dirigirse hacia Kigali, la capital de Ruanda, para repostar. Al mando de toda la operación estaba James Kabare.

Sin embargo, el jefe del Estado Mayor del Ejército ruandés, el general Nya-mansa Kayumba, declaró que sus efectivos no han intervenido en el Este de la República Democrática del Congo. Lo que si parece claro es la enemistad patente entre los gobiernos de ambos países. En la misma intervención, Kayumba aseguró que en cualquier momento Kinshasa podría estar detrás de una rebelión hutu en Ruanda. Un comunicado oficial de su Gobierno aseguró que «la crisis que se desarrolla en Kinshasa y el Este de la República Democrática del Congo es un asunto interno congoleño en el que Ruanda no está involucrada para nada».

La situación en Kinshasa se convirtió en insostenible por parte del Gobierno. Tal es así que muchos de sus miembros han permanecido varios días fuera del país esperando acontecimientos. El propio Kabila dejó de aparecer en público durante una semana, y cuando ya se rumoreaba que había huido se comunicó que se encontraba en Lubumbashi, la segunda ciudad del país.

El ministro de Estado y uno de los fundadores junto a Kabila del Ejército que derrotó a Mobutu Sese Seko, Deo Gratias Bruguera, abandonó en secreto el país nada más iniciarse la rebelión. Y el ministro de Exteriores, Bizima Karaha, retrasó su vuelta desde Sudáfrica a la espera de cómo se desarrollaban los acontecimientos.

Después del levantamiento, el Ejército fiel a Kabila tomó las primeras decisiones. Se declaró el toque de queda y tanques y vehículos blindados rodearon el palacio presidencial mientras numerosos soldados se distribuían por puntos estratégicos. La comunicación fluvial con Brazzaville, capital de la República Popular del Congo, se interrumpió. El Gobierno conminó a la población a que no saliera de sus casas y comenzó a lanzar mensajes por radio contra los sublevados. Desde las ondas, se les calificaba de «in-

cívicos y enemigos del pueblo a cuya derrota deben colaborar todos los ciudadanos».

Este intento no provocó más que algunas manifestaciones de apoyo a Kabila en Kinshasa. Los rebeldes se han hecho fuertes y se acercan peligrosamente a la capital. Mientras tanto, Kabila ha intentado algunos equilibrios diplomáticos para intentar parar la rebelión de unos hombres al que él mismo ha abandonado. La reunión con los principales presidentes de la zona y sus encuentros esporádicos con el presidente de Angola, José Eduardo dos Santos, no han dado ningún resultado inmediato.

Aparte de la presencia de James Kabare, entre las tropas rebeldes se ha levantado un nuevo líder: Arthur Z'Ahidi Ngoma. No es tutsi. Lidera el partido



Fuerzas del Futuro y es uno de los que mejor conoce los métodos de Kabila: detenido y encerrado en una prisión, fue torturado por la policía de Kabila.

Si el Gobierno caiga, otros ocuparán el poder. Pero, ¿podrán formar un poder estable, que proteja a los congoleños de invasiones externas y levantamientos internos? La respuesta más lógica es que no, al menos mientras la rivalidad étnica sea moneda de cambio en el país.

No hay que olvidar que los tutsis son minoría, que la gente de Kabila (procedente en su mayoría de Katanga) se sentiría agraviada y que la política de Ruanda, Uganda y Burundi será siempre de injerencia en los asuntos de Kinshasa. Además, el país es demasiado grande. La ausencia de carreteras ya obligó a Kabila a luchar durante siete meses contra las fuerzas de Mobutu, a pesar de estar desorganizadas y campar sin orden ni concierto por los bosques centrales.

Parece que, al final, se va a cumplir una de las últimas advertencias de Mobutu: «Después de mí, llegará el caos». ■

1.9.98

Tras reconquistar el sudoeste de la República Democrática del Congo (RDC), las tropas angoleñas que respaldan al Gobierno del presidente congolés, Laurent Kabila, preparan una ofensiva contra el territorio que controlan los rebeldes en la región oriental del Kivu, frontera con Uganda, Ruanda y Burundi.

KINSHASA, (EFE).- Tras reconquistar el sudoeste de la República Democrática del Congo (RDC), las tropas angoleñas que respaldan al Gobierno del presidente congolés, Laurent Kabila, están preparadas para atacar las posiciones rebeldes en la región oriental del país.

El director del Gabinete de Kabila, Abdulaye Yerodia, confirmó ayer, lunes, que el Gobierno congolés prepara una ofensiva contra el territorio que controlan los rebeldes en la región oriental del Kivu, frontera con Uganda, Ruanda y Burundi.

"Estamos listos para avanzar (hacia el este) y acabar con este conflicto", dijo también el jefe del Estado Mayor del Ejército angoleño, Joao de Matos, durante su visita a Matadi, la ciudad portuaria más importante del sudoeste congolés, después de que las tropas angoleñas la reconquistaran el pasado fin de semana.

"Nuestras tropas controlan toda la región (sudoeste)", afirmó De Matos, mientras que testigos presenciales señalan que los soldados que se ven en Matadi son angoleños y que los únicos elementos de seguridad congoleños son policías que custodian las instalaciones portuarias de la ciudad.

El general angoleño subrayó que su Gobierno intervino militarmente en la RDC para "proteger un Gobierno legítimo y los intereses vitales de Angola".

"Estamos coordinando los detalles finales y pienso que en los próximos días nuestra operación (contra los rebeldes) en la RDC llegará a su fin", agregó De Matos en una entrevista con EFE.

La coalición rebelde, integrada por banyamulengues (tutsis congoleños) y desertores del Ejército descontentos con el régimen de Kabila, se sublevó el pasado día 2 y durante las primeras tres semanas del conflicto avanzó sin encontrar demasiada resistencia hacia Kinshasa.

Después de que Zimbabue, Angola y Namibia enviaran tropas y pertrechos para ayudar a Kabila en su lucha contra los insurrectos, la situación tornó a peor para estos últimos, pero el conflicto es ahora regional y amenaza con extenderse, si Ruanda y Uganda optan por intervenir para proteger sus intereses en la RDC.

Las autoridades de Kinshasa, que acusan a Ruanda y Uganda de ayudar materialmente a los rebeldes, afirman que sus aliados zimbabueños, angoleños y namibios lucharán contra los insurrectos dondequiera que éstos se encuentren, incluida la región fronteriza con los dos vecinos.

Los sublevados, que insisten en que continuarán luchando para derrocar a Kabila, han admitido, sin embargo, que sus fuerzas han desalojado Matadi y las demás localidades claves que controlaban



Tropas angoleñas preparan ataque

Las fuerzas que respaldan al gobierno del presidente congoleño Kabila están prontas para combatir a los rebeldes

en la provincia sudoccidental de Bajo Congo. Según testigos presenciales, los últimos efectivos sublevados que ocupaban Matadi, a orillas del río Congo, se retiraron durante la noche del sábado al domingo pasado y dos columnas de infantería mecanizada y tanques angoleños, desplegadas desde el pasado jueves en las cercanías, entraron en la ciudad.

La pérdida de Matadi, tras la de

la base militar de Kitona la semana pasada, representa un serio revés para la rebelión, que ha perdido la línea de abastecimiento establecida mediante un "puente aéreo" desde el este de la RDC y tuvo que abandonar a su suerte a los combatientes que trasladó al Bajo Congo.

Uno de los almacenes de Matadi, el único puerto fluvial importante sobre el curso del río Congo, fue incendiado por los rebeldes pero

las demás instalaciones no han sido dañadas, señalaron fuentes castrenses angoleñas en esa ciudad.

Al norte de Matadi, las tropas angoleñas controlan también la estratégica represa y planta hidroeléctrica de Inga, que suministra agua potable y electricidad al sudoeste de la RDC, incluida Kinshasa, y también a la vecina República de Congo, al otro lado del río del mismo nombre.

Arrastão na África

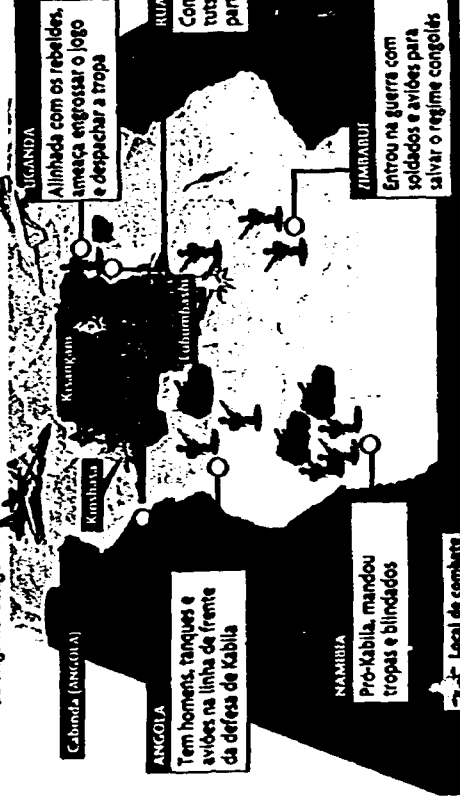
Ditador ameaçado chama tropas estrangeiras e torna o conflito uma conflagração regional

Viver costuma ser uma experiência perigosa nas ruas de Kinshasa, a maltratada capital do Congo. Na semana passada, com o país se imolando de novo numa guerra civil, o perigo aumentou muito. Homens altos e esguios, características atribuídas aos tutsis, o pequeno grupo étnico que se rebelou contra o atual regime, eram todos suspeitos. Cerca de quarenta, no mínimo, foram linchados, queimados e desmembrados por populares, incitados pelo ódio tribal que o governo de Laurent Kabila manipula em proveito próprio. Um infeliz de aparência suspeita passou por um grupo de soldados. Foi jogado num rio e, em seguida, fuzilado. Em outros cantos da capital, combates de verdade envolviam tropas do governo, dos rebeldes e de pelo menos mais três países vizinhos, convocados a meter a colher no fumejante caldeirão congolês. A confusão era tanta que os soldados leais a Kabila começaram a usar a jaqueta camuflada da farda pelo lado do avesso para não se matar entre si.

Repetição — Pobre Congo. Campo de batalha do conflito indireto travado entre as duas superpotências do tempo da Guerra Fria, da briga no Congo

Política da má vizinhança

Países africanos se envolvem dos dois lados da briga no Congo



Caldeirão de ódios incitado pelo regime de Kabila: a turba arrasta o cadáver linchado de um tutsi linchado em Kinshasa; soldados jogam um "infiltrado" no rio e o fuzilam

país, de Zaire para República Democrática do Congo, entretanto, não cumpriu nenhuma promessa. Não convocou eleições, não deu jeito na devastada economia, recuperou em proveito próprio todas as práticas corruptas do antigo regime. Para seu azar, tampouco conseguiu, ou nem sequer tentou, honrar o compromisso com os patrocinadores de Ruanda e Uganda: reprimir os movimentos ini-

está de novo no olho do furacão. Agora, são países africanos rivais que se digladiam, com entusiasmada ajuda dos congolese, sobre um território formidavelmente rico em recursos minerais abaixo da superfície e desgraçadamente pobre acima dela. O jogo de alianças e inimizades envolvidas no atual conflito é de confundir qualquer um. Kabila defendeu o moribundo ditador Mobutu Sese Seko há um ano e meio, à frente de um movimento rebelde que foi planejado, armado e executado pelo governo tutsi da pequena Ruanda, com a ajuda do regime aliado de Uganda. Para isso, os ruandeses usaram seus irmãos tutsis que vivem no Congo, onde são inapelavelmente excluídos pela maioria da população, dividida em tribos do grupo étnico banto.

Em maio do ano passado, Kabila entrou em Kinshasa aclamado como salvador da pátria. Além de mudar o nome do

contra os rebeldes da União, da Namíbia e até do Zimbábue, que normalmente não se mete em aventuras militares extraterritoriais, mas tem negócios interessantes com o regime congolês. Com os canhões alheios, Kabila está conseguindo sobreviver. A guerra, no entanto, deve continuar com o risco de uma intervenção mais direta de Ruanda e Uganda em favor dos rebeldes. Pobre Congo.

Poucos e bravos

Poucos em guerra continuam a lutar, mas numa colina os tutsis, agora rebeldes contra o regime de Laurent Kabila, realmente gostariam de pagar um preço do Congo. O gineense da Etiópia, essa etnia vive um problema que se repete nos países onde está instalada. Com fama de valentes e guerreiros, os tutsis são minoria em Ruanda, Burundi, Uganda e Congo. Tornaram-se, entretanto, detentores do poder econômico e militar na região dos Grandes Lagos africanos, cha-

mando para si o ódio tribal de outros povos. A animosidade tem produzido massacres pavorosos, que culminaram com o genocídio de 1994 em Ruanda: no mínimo 500.000 tutsis foram mortos pelo



geopolítico. Usaram Kabila para varrer o mobiliário do antigo Zaire, ficar por um país onde continuaram a agir seus inimigos tutsis e treinar a autonomia, se não partilha da porção leste onde vivem os tutsis congolese. Quando Kabila não correspondeu às expectativas, Ruanda decidiu livrar-se dele. Quase conseguiu a capacidade militar dos tutsis da capacidade de 10 a 20 anos congolese. A intervenção pro-Kabila virou o jogo, mas persiste a possibilidade de que os tutsis dominem um pedaço do Congo — o espaço vital que tanto buscam.

9814222

Guerra civil en el Congo centra la atención de los No Alineados

► **Gumisa Mutume**

Durban, Sudáfrica, IPS

La guerra civil en República Democrática de Congo (RDC, ex Zaire) es el centro de la atención en la 12 cumbre del Movimiento de Países No Alineados (Noal) que se desarrolla hasta el viernes en esta ciudad de Sudáfrica.

El presidente de RDC, Laurent Kabila, se presentó en forma sorpresiva este miércoles en Durban, para asistir a la ceremonia de inauguración de la cumbre de Noal, organización que agrupa a 113 países. Reuniones de ministros y expertos comenzaron el 29 de agosto.

"Seguimos preocupados por la grave situación en RDC, dijo durante la ceremonia el nuevo presidente de Noal, el jefe de Estado sudafricano, Nelson Mandela.

"Es importante que la cumbre comprenda que los gobiernos del sur, centro y este de África y la Organización de Unidad Africana están trabajando juntos" para lograr la paz en RDC, agregó.

Kabila también participará en reuniones sobre su país, junto al secretario general de la Organización de las Naciones Unidas (ONU), Kofi Annan, y a gobernantes africanos con el fin de negociar el cese del fuego.

Los funcionarios mantienen silencio sobre la naturaleza de las conversaciones, luego de varios intentos fallidos de lograr la paz.

Pero ahora se iniciaron varias consultas políticas. El vicepresidente sudafricano Thabo Mbeki se reunió con miembros de la cancillería de Zimbabwe, y el canciller sudafricano Alfred Nzo recibió a una delegación de RDC.

La presencia de Kabila incentivó las conversaciones de paz. Todas las fuerzas involucradas en los combates —Angola, RDC, Ruanda, Uganda y Zimbabwe— están presentes en la cumbre de Noal. Informes extraoficiales indican que también asistirá el insurgente Movimiento Congoleño para la Democracia.

"Los representantes de África central y oriental se reunirán entre sí. El secretario general de la ONU pidió reunirse con países de la región para discutir problemas de seguridad en general", declaró Mbeki.

"El proceso de hallar soluciones pacíficas para RDC existe desde hace cierto tiempo y seguirá en el futuro", agregó Mbeki.

Pero no será fácil encontrar terreno en común. Las fuerzas

opuestas a Kabila aseguran que quieren la paz, pero con sus propias condiciones, y exigen la creación de un gobierno de transición.

"La guerra en RDC es deplorable y es por eso que el gobierno de Ruanda exhorta a los congoleños a cooperar para lograr una solución pacífica", declaró el canciller ruandés Anastase Gasana.

"Solicitamos el inmediato cese del fuego, seguido de una conferencia multipartidaria y la creación de instituciones de transición con la participación de todos", agregó.

Pero estas condiciones son inaceptables para el gobierno de Kabila. Kinshasa, que aparentemente está repeliendo el avance rebelde y cuenta con la garantía de la ayuda de Angola y Zimbabwe, sostiene que nadie le debe indicar cómo manejar sus asun-

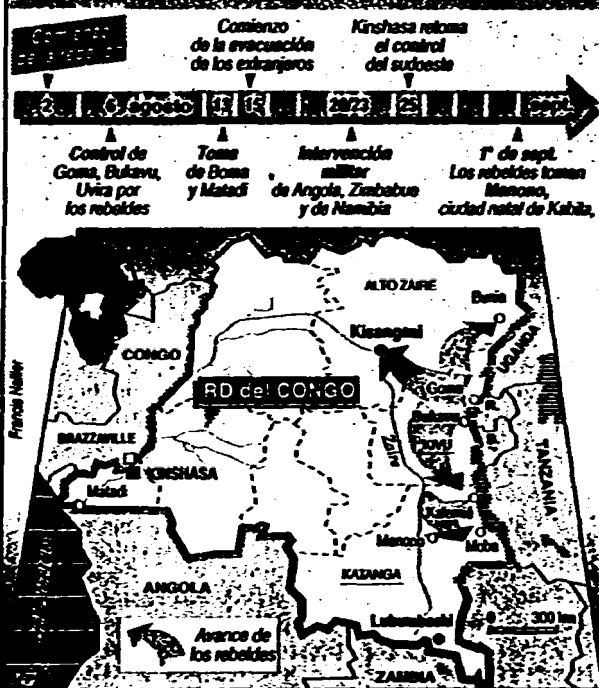
pendencia, nuestro país nunca pudo expresar su voluntad a través de elecciones. Queremos cambiar esta situación. La corrupción sigue muy presente en RDC. Nos oponemos a las detenciones arbitrarias. Todos los congoleños añoran el Estado de derecho", dijo el presidente del Consejo, Raphael Amiki.

Aunque sin informar dónde tiene su base o quiénes lo financian, el Consejo tiene sus propias ideas para un gobierno democrático en RDC.

La organización pide que los representantes de las provincias de RDC se reúnan para designar a un presidente y primer ministro no partidarios que supervisen la transición y el establecimiento de un gobierno de transición.

"Kabila no es un líder legítimo, se autoproclamó", dijo Amiki.

La rebelión avanza hacia Lubumbashi



Las gestiones para lograr la paz en RDC comenzaron el 7 de agosto cuando Sudáfrica envió una delegación ministerial a Kinshasa para buscar una solución política.

El 8 de agosto, la cumbre regional realizada en la localidad de Cataratas Victoria, en Zimbabwe, decidió enviar una misión investigadora a la región de los Grandes Lagos.

El día 18, varios ministros de defensa de los países de la Comunidad de Desarrollo de África Austral (SADC) decidieron el envío de soldados para ayudar a Kabila.

Desde entonces, Sudáfrica apoya la solución política a

la crisis, que comenzó el 2 de agosto, mientras Angola y Zimbabwe se oponen, lo que empañó la situación en la SADC.

El conflicto en RDC también amenaza con dividir la SADC en dos. Sudáfrica preside la agrupación de 14 países, mientras Zimbabwe encabeza el Órgano de Defensa y Seguridad de la organización regional.

"Por desgracia, algunos estados miembro de SADC decidieron apoyar al presidente Kabila y no al pueblo congoleño al enviar fuerzas militares en su ayuda", sostuvo el canciller ruandés Gasana. Existe la sensación de que SADC no es la única organización que puede mediar en el conflicto, ya que países vecinos como Burundi, República Centroafricana, Congo, Ruanda y Uganda, que no integran la organización regional, tienen mayor interés en la estabilidad de RDC que la mayoría de los países miembro.

Pero SADC asegura que seguirá activa en la búsqueda de la paz en RDC y Noal, bajo la presidencia del Mandela, también participará en el proceso.

los internos.

El conflicto "no tiene nada que ver con nadie más salvo el pueblo congoleño. Jamás permitiremos que alguien nos imponga sus condiciones", aseguró el ministro de Justicia de RDC, Mwenzi Kongolo.

"El cese del fuego sólo tendrá lugar con el retiro inmediato e incondicional de las fuerzas extranjeras", agregó el canciller congoleño Jean Charles Okoto.

Okoto acusó nuevamente a Sudáfrica de proporcionar armas a los insurgentes. Ante la prensa, declaró que Kinshasa tiene información de que más de 2.000 soldados ruandeses y ugandeses en las zonas orientales de RDC tienen bombas de mortero y municiones para mantener la guerra durante seis meses.

En la cumbre también se encuentra el Consejo para la República Democrática de Congo, que no integra la delegación oficial de Kinshasa y asegura que el pueblo congoleño no necesita una invitación oficial para resolver sus problemas.

"En los 40 años desde la inde-

LA REPUBLICA 3-9-98

9814222

mun exg icx
NO ALINEADOS-CONGO (previsión)
UN DIALOGO "ESPERANZADOR" SE ABRE CAMINO EN DURBAN

Por Esther Borrell

Durban (Sudáfrica), 3 sep (EFE).— Un diálogo que el presidente de Sudáfrica, Nelson Mandela, calificó de "esperanzador" se ha abierto el camino en Durban, en busca de una salida negociada a la crisis que afecta a la República Democrática del Congo (RDC).

En la segunda jornada de la cumbre de los Países No Alineados (NOAL), el jefe del Estado surafricano, que asumió ayer la presidencia del Movimiento, se mostró optimista respecto a la posibilidad de alcanzar una vía de paz en la crisis que amenaza el corazón de Africa.

Asimismo, el presidente de Zimbabue, Robert Mugabe, al dirigirse a los líderes del NOAL reunidos aquí, manifestó: "Estamos seguros de la paz está en camino".

Mugabe, que envió tropas a la RDC para ayudar al presidente congoleño, Laurent Kabila, frente a los rebeldes tutsis, dijo en su intervención en el debate general que "estamos en posición no de continuar la guerra pero de trabajar para la paz", utilizando la posición consolidada del Gobierno de Kinshasa.

Si bien continuaban los combates en la RDC, Mandela y el secretario general de la ONU, Kofi Annan, aseguraron, a su vez, que "todos" los protagonistas del conflicto congoleño quieren la paz.

Esta mañana, el presidente surafricano y el secretario general de la ONU reunieron a los países miembros de la Conferencia para el Desarrollo de Africa Meridional (SADC), que reagrupa las naciones de la región, para impulsar el diálogo.

En rueda de prensa junto a Annan, Mandela anunció la "apertura del diálogo", aunque sin dar detalles sobre el contenido de lo logrado hasta ahora en un proceso que incluiría el alto al fuego y, según dijeron a EFE fuentes de la presidencia surafricana, la "retirada progresiva" de las tropas extranjeras de la RDC, probablemente bajo una supervisión internacional.

Respecto a la presencia en territorio congoleño de tropas de Angola, Namibia y Zimbabue, en apoyo al presidente Kabila, y de soldados de Ruanda y Uganda, del lado de los rebeldes tutsis, Mandela reconoció que los primeros "han sido invitados" por el Gobierno de Kinshasa.

En las conversaciones mantenidas hoy para hallar el camino de la paz en el antiguo Zaire, no estuvo presente el presidente Kabila, aunque sí envió a sus representantes a las reuniones.

Fuentes de la delegación congoleña confirmaron a EFE que Kabila partió de Durban esta mañana, a primera hora. El presidente congoleño se había presentado ayer, miércoles, en la cumbre de los NOAL cuando nadie lo esperaba.

En una intervención en el debate general de los Jefes de Estado y de Gobierno de los No Alineados, que, al no estar prevista obligó a modificaciones en el programa y originó confusiones, Kabila denunció la "agresión de Ruanda y de Uganda" contra su país y exigió una "retirada inmediata e incondicional" de las tropas de ambos países.

El tono del presidente congoleño auguraba una agravación de las tensiones, pero el hecho de que Kabila acudiera a Durban, y

luego -después de diversas informaciones contradictorias sobre si se iba o se quedaba- decidiera pasar la noche en la ciudad, parecía perfilar una perspectiva esperanzadora.

La delegación congoleña confirmó que el presidente de la RDC se reunió con Kofi Annan, pero no dió más informaciones sobre las otras entrevistas que tuvo en un gran hotel de la ciudad.

~~Ayer por la tarde, los periodistas esperaron durante cinco horas una anunciada rueda de prensa de Kabila, que al final no se produjo.~~

Aparentemente, diversos líderes africanos -que se reunieron con Kabila- lo impulsaron hacia el diálogo, mientras, en Luanda, militares de Angola, Zimbabue y Namibia -sus aliados- anunciaban que las tropas de este país en la RDC "van a retirarse pronto", sin precisar fechas.

Las fuentes de la presidencia surafricana dijeron hoy en Durban que "habrá anuncios importantes" antes de que "se vayan" los líderes de esta ciudad, donde concluye hoy la reunión de los No Alineados.

Todo parece indicar, según los observadores, que Mandela, nuevo líder de los NOAL, multiplica los esfuerzos, con la ayuda de Kofi Annan, para que, esta reunión sea el escenario donde se establezca un proceso de paz para resolver el conflicto congoleño, después de la dudas expresadas por algunos respecto a su capacidad diplomática. EFE

eb/jff

XA0740

U POXBT 09-06 00532
mun exg icx

CONGO-REBELION (previsión)
ALIADOS DE CONTENDIENTES TRATAN DE CONDUCIRLES A ALTO EL FUEGO

por Alberto Masegosa

Cataratas Victoria (Zimbabue), 6 sep (EFE).— Los países aliados a los contendientes congoleños tratarán de convencerles de que pacten un alto el fuego que permita la retirada de las tropas extranjeras de la República Democrática de Congo (RDC)

Ese es el objetivo de la cumbre de paz que mañana, lunes, inician en esta plaza turística del oeste zimbabuo el gobierno del presidente Laurent Kabila, los militares sublevados en su contra y los cinco estados de la región implicados en el conflicto.

Según fuentes diplomáticas, la presiones internas y externas que están recibiendo los gobiernos de Zimbabue, Angola y Namibia, que apoyan a Kabila, así como los de Uganda y Ruanda, que tutelan a los rebeldes, les habrían conducido a ese principio de acuerdo.

Tanto el régimen de Kinshasa como los insurrectos congoleños se han mostrado hasta ahora no obstante tibios en su respuesta a los intentos de que cesen en sus hostilidades.

Kabila no ha querido confirmar su presencia en la reunión, que sin embargo se da como casi segura, y tampoco quiso pronunciarse sobre la posibilidad de detener los enfrentamientos armados.

Los rebeldes enviaron anoche una misión a la conferencia desde su cuartel general de Goma, en el este de la RDC, pero también se han abstenido de ratificar su participación en las negociaciones y anunciaron que, entretanto, proseguirán con su ofensiva militar.

Los insurgentes se quejan de que han sido invitados a través del presidente de Ruanda, Pasteur Bizimungu, y dicen que desconocen si su asistencia se enmarcará en una delegación independiente o integrada en alguna otra, que podría ser la ruandesa.

El anfitrión y jefe de Estado zimbabuo, Robert Mugabe, advirtió que la cumbre tiene únicamente el propósito de fijar los términos del repliegue de las tropas de los países vecinos.

El presidente de Zimbabue evitó pronunciarse sobre el trasfondo político del conflicto, que consideró de carácter estrictamente interno de la RDC y que por lo tanto sólo pueden resolver las partes congoleñas enfrentadas.

Mugabe hizo este anuncio 24 horas después de que los jefes militares de los tres países aliados a Kabila anunciaran el jueves que retirarían "pronto" sus fuerzas de la RDC, pese a que evitaron precisar el calendario de su repliegue.

La entrada en combate de tropas angoleñas, zimbabuas y namibias fue decisiva para que Kinshasa no cayera en manos de los rebeldes, pero el coste político, económico y en bajas humanas de su implicación no les permite eternizarla.

Tras comprobar la imposibilidad de que sus socios, los tutsis congoleños, derroquen a corto plazo por las armas a Kabila, Uganda y Ruanda tampoco pueden mantener indefinidamente su apoyo a los rebeldes.

El intento de golpe de Estado protagonizado por los insurrectos el pasado 2 de agosto ha desembocado en una conflagración regional que amenaza con extenderse después de que, en apenas un mes, se hayan visto involucrados seis países, algo insólito en la historia reciente de Africa Subsahariana.

La convocatoria de elecciones generales anunciada para el

próximo junio por Kabila podría ser el punto de llegada de un compromiso de paz con los rebeldes, aunque ambas partes deberán acordar las condiciones del periodo intermedio, para poder establecer antes el de partida. EFE

amg/mcd/pq

09/06/09-53/98

09

9814222

EA1602

U POXBT 09-07 00484
mun exg icx

CONGO-REBELION (Previsión)
SIETE JEFES ESTADO INICIAN CUMBRE PAZ EN AUSENCIA DE REBELDES

Por Alberto Masegosa

Cataratas Victoria (Zimbabue), 7 sep (EFE).- Siete jefes de Estado de Africa Central y Austral iniciaron hoy, lunes, en este destino turístico del oeste zimbabuo una cumbre de paz sobre el conflicto de República Democrática de Congo (RDC).

La cumbre comenzó en ausencia de una delegación de los rebeldes congoleños cuya asistencia había sido anunciada y que podría incorporarse a los trabajos durante la jornada.

Fuentes diplomáticas cercanas a la reunión precisaron que la misión de los insurrectos tiene previsto llegar a primera hora de la tarde a las Cataratas Victoria y que su retraso se debe a un "problema técnico" en el avión en el que viajan.

Esta versión no pudo ser confirmada por fuentes independientes.

Encabezada por el considerado "cerebro gris" de la rama política de la rebelión, Arthur Zahidi Ngoma, la delegación insurgente había partido el sábado por la noche del cuartel general de los rebeldes en Goma, este de la RDC.

En la cumbre participan el presidente Laurent Kabila y los de los países que se han aliado militarmente con él -el zimbabuo, Robert Mugabe; el angoleño, Jose Eduardo Dos Santos, y el namibio, Sam Nujoma-, así como los jefes de Estado ugandés, Yoweri Museveni, y ruandés, Pasteur Bizimungu, que tutelan a los rebeldes. La reunión está presidida por el jefe de Estado de Zambia, Frederik Chiluba, cuyo país es neutral en el conflicto, y a las discusiones también asiste el secretario general de la Organización para la Unidad Africana (OUA), Salim Ahmed Salim.

Este encuentro tiene el objetivo de proclamar un alto el fuego entre las partes congoleñas enfrentadas que permita una retirada gradual de las tropas de los cinco países vecinos que se han involucrado militarmente en el conflicto.

Las fuerzas de Uganda y Ruanda, que apoyan a los rebeldes y que fueron las primeras en implicarse, serían las iniciarian el repliegue y a continuación abandonarían la RDC las tropas de los países aliados de Kabila.

Fuentes de delegaciones participantes dijeron a EFE que el cumplimiento del calendario de esa eventual retirada de los soldados extranjeros sería supervisado por una misión de observadores de varios países africanos.

La enorme extensión y la precariedad de las comunicaciones que existe en el territorio congoleño exigiría no obstante que el contingente de observación fuera muy numeroso, lo que elevaría mucho el coste de la operación.

Los miembros de la misión podrían ser de nacionalidad sudafricana, nigeriana, senegalesa y tunecina, ya que sus países no se han visto involucrados en la conflagración, y en círculos cercanos a la cumbre se especula con que su número alcanzaría los 30.000.

Los observadores africanos permanecerían en la RDC hasta que Kabila cumpla su prometido programa de apertura política, que incluye la legalización de partidos políticos y el respeto a la libertad de expresión y de los derechos humanos, y que culminaría

el próximo junio con la convocatoria de elecciones generales. EFE
amg/msr

09/07/11-26/98

10

9814222

CUMBRE POR LA GUERRA EN EL CONGO

La reunión de la mitad de África

▲ Siete países africanos comenzaron ayer una cumbre para lograr un cese del fuego entre el gobierno de la República Democrática del Congo (RDC, ex Zaire) y los rebeldes que controlan parte del territorio de ese país. A tono con la internacionalización del conflicto africano más multilateral desde la descolonización, las reuniones se están realizando en Zimbabwe con la participación del presidente anfitrión, el de Angola y el de Namibia, quienes hace un mes enviaron tropas en ayuda del presidente congoleño Laurent Kabila —también presente—; y con los mandatarios de Uganda, Ruanda, y Zambia, países a los que Kabila acusa de apoyar a los rebeldes. Estos últimos condicionan el fin de los combates al retiro de las tropas extranjeras.

La insurrección "viene dispues-

ta a negociar", dijo ayer Arthur Zahidi Ngoma, jefe de la Coalición Democrática Congoleña (CDC) que intenta derrocar a Kabila, pero negó terminantemente que se pueda discutir un alto el fuego antes de que los ejércitos de Angola, Namibia y Zimbabwe vuelvan a sus países. Estas tropas son los principales responsables del repliegue de los rebeldes, quienes hace un mes habían llegado a controlar zonas clave de la RDC —como la costa oeste— y a asediar a la capital Kinshasha. Desde Goma, donde está el cuartel general de la CDC, uno de los líderes de la rebelión anunció que la contraofensiva llegará a la ciudad de Kindu "en cuestión de horas", y que posiciones rebeldes continúan siendo atacadas por aviones angoleños.

La reunión que se está realizando en las Cataratas Victoria, en Zimbabwe, incluyen al presidente de Zambia, Frederik Chiluba, que mantuvo su neutralidad en el conflicto y actualmente se ofrece como mediador, y al secretario general de la Organización para la Unidad Africana (OUA), Salim Ahmed Salim. Varias fuentes diplomáticas afirmaron ayer que para el cese del fuego se establecerá un calendario

de retirada de tropas supervisado por una misión de observadores, que después permanecerían en la RDC para que Kabila cumpla con un programa de apertura política. Este programa debería finalizar en junio del año próximo con la convocatoria a elecciones generales. La única traba para este plan es el costo de esta misión, ya que, debido a las escasas líneas de comunicaciones para cubrir la extensión del territorio de la RDC, tendría que incluir a casi 30.000 personas.

El gobierno del presidente ruandés Pasteur Bizimungu ha negado en todo momento las acusaciones de Kabila, aunque Uganda reconoció su participación del lado de los rebeldes. Hace 15 meses, ambos países habían apoyado a Kabila en el derrocamiento del ex presidente congoleño Mobutu Sese Seko. En Uganda también existe un conflicto similar al de la RDC. Las Fuerzas Aliadas Democráticas (FAD) combaten contra las tropas del presidente Yoweri Museveni, a quien acusan de pretender crear una hegemonía de la etnia tutsi en la región. Museveni, a su vez, señala que las FAD son un grupo islámico integrista apoyado por Sudán, país limítrofe de Uganda.

EDICTO DE CIUDADANIA. El Juzgado Nacional de 1ª Inst. en lo Civ. y Com. Fed. Nº 11, Secretaría Nº 22, sito en Av. de los Inmigrantes 1950, 1er. Piso, Of. 122, de esta Capital, hace saber que la Srta. IRENE ZUZUK, nacida en Bélgica, DNI Nº 92.320.394, estudiante, ha solicitado la ciudadanía argentina. Quien conozca algún impedimento para la concesión del beneficio, podrá comunicarlo a través del Ministerio Público. Publíquese por DOS VECES en un lapso de CINCE DIAS. Buenos Aires, 23 de abril de 1997. Laura G. Sencion, secretaria.

8-9. 9.12

Fracasó la cumbre para el Congo y los dos bandos siguen combatiendo

Por **Anne Chaon**

Victoria Falls, Zimbabwe, AFP

Fracasó la cumbre de los seis países beligerantes comprometidos en la crisis de la República del Congo (RDC, ex Zaire), que terminó ayer con un doble llamado a un "cese inmediato de hostilidades" y a la apertura de un diálogo intercongolesino, propuestas que fueron rechazadas de inmediato por los rebeldes.

Los representantes de los rebeldes congoleños partieron del lugar antes de que finalizaran las discusiones, furiosos por no habérseles permitido participar en ellas.

"No estamos comprometidos con un acuerdo concluido por jefes de Estado y del cual hemos sido excluidos", explicó Bizima Karaha, ex ministro de Relaciones Exteriores congoleño, que cumple ahora estas funciones entre los rebeldes.

"Sólo saben que existimos cuando combatimos", añadió.

Los presidentes de los seis países implicados en la guerra —la República Democrática del Congo, Zimbabwe, Angola y Na-



El presidente Kabila se retira de la mesa de negociaciones.

mibia, por un lado, Ruanda y Uganda, del otro—, reunidos bajo la coordinación de la OUA y la presidencia zambiana de Frederick Chiluba, tampoco fueron capaces de firmar un acuerdo que parecía a punto de ser concluido ayer en la mañana, antes de que se reanudara la cumbre, según declaraciones hechas por los ministros namibio y ruandés de Relaciones Exteriores.

"Todo está listo desde ayer en la noche, sólo tendremos que firmar", había asegurado el ministro namibio Theo ben Gurirab.

Al igual que su homólogo ruandés, Anastase

Gasana, Gurirab también anunció un cese el fuego para el martes a las 18.00 locales (16.00 GMT).

Sin embargo, tras nuevas discusiones que duraron más de lo previsto y que dieron pie a innumerables idas y venidas entre las delegaciones, el comunicado final se limitó a hacer un llamado al cese inmediato de las hostilidades.

Los participantes aplazaron sus debates al jueves en Addis Abeba, dejando a los ministros de Defensa la tarea de "definir las modalidades" de un cese el fuego y de una retirada de las tropas extranjeras de la República del Congo.

12 9-9-98

CONGO-REBELION

REBELDES OPTAN POR LA GUERRA, AFIRMA PRENSA CAPITALINA

Por Nicola Vadjon

Kinshasa, 9 sep (EFE).- "Los rebeldes tutsis optaron por la continuación de la guerra", afirma hoy, miércoles, el diario "Le Phare" de Kinshasa, en su primer análisis de la cumbre de seis Jefes de Estado de Africa Central que ayer firmaron el alto el fuego en las Cataratas Victoria.

"Le Phare", de oposición, publica que los líderes rebeldes Artur Zahidi Ngoma y Bizima Karaha rechazaron ayer el "acuerdo de salvación" que les ofrecieron el presidente congoleño Laurent Kabila y sus aliados de Zimbabwe, Angola y Namibia, tras firmar un alto el fuego con sus contrapartes de Uganda y Ruanda.

"Le Falemares", el diario de mayor circulación, dice que Karaha y Zahidi "cayeron en la misma trampa que le preparaban a Kabila", porque al no aceptar el cese de hostilidades dejaron abierta la puerta de una solución militar al conflicto en la República Democrática de Congo (RDC).

El periódico "Le Potentiel" considera que "el acuerdo de las Cataratas Victoria es un recién nacido muerto", debido a que los rebeldes afirman que ese primer pacto para encontrar una solución negociada no les concierne.

La prensa congoleña, basandose en los informes de sus enviados especiales a la cumbre de paz en Zimbabwe, coincide en afirmar que durante las negociaciones Kabila fue firme en su posición de rechazar la existencia de la rebelión como factor interno" y en advertir que "sin el apoyo externo esta nunca no existiria".

Kabila ha insistido al mismo tiempo en pedirle a sus opositores políticos que muestren sus fuerzas en las primeras elecciones generales previstas por el gobierno para mediados del próximo año, y no mediante insurrecciones armadas apoyadas desde el exterior.

En las consultas previas con sus aliados de Angola, Zimbabwe y Namibia, Kabila había aceptado el retiro de las tropas de Uganda y Ruanda, que supuestamente habían ingresado para apoyar a los rebeldes, a través de un corredor que permitiría evitar enfrentamientos con las fuerzas gubernamentales.

El acuerdo de alto el fuego prevee la retirada de todas las tropas extranjeras, en primer lugar de Uganda y Ruanda, que al ser verificado por observadores internacionales seria seguido de la salida de las fuerzas aliadas que llegaron a la RDC para apoyar a Kabila.

El anuncio de los rebeldes de su supuesto avance sobre la localidad de Kindu, que abriría las puertas de la provincia diamantífera de Kasai, fue desmentido categóricamente por Kinshasa que afirma mantener el control de esa población.

"Le Falemares" dice también que era de suponer que en las Cataratas Victoria no se lograría un progreso sustancial en la crisis que afecta a la RDC, debido a que "los rebeldes y los dos países que les apoyan, Uganda y Ruanda, mostraron un alto nivel de hipocresia".

Mientras los representantes de los rebeldes pretendían ser recibidos por los Jefes de Estado reunidos, con lo que se les reconocería implícitamente el mismo rango, en el terreno militar

se registraban movimientos de sus tropas.

Un diplomático zimbabueño explicó a que la razón de dejar a los delegados de los rebeldes en la antesala de la conferencia, fue debido a que "a excepción de sus aliados de Ruanda y Uganda, nadie mas los reconoce ni a nivel regional ni a nivel de la Organización para la Unidad Africana (OUA)". EFE

nv/pja/me/jff



CONGO

Amigos de ocasión

Kabila se vuelve hacia poderosos aliados para detener una rebelión. ¿Será el comienzo de una guerra regional que podría balcanizar a África Central?

POR MARCUS MABRY
Y ALAN ZAREMBO

RETUMBA EN LA CAPITAL EL TALENTEO de los fusiles y el trueno sordo de la artillería; hay linchamientos públicos y reportajes televisados de cuerpos quemados. Pero la batalla por la República Democrática del Congo no es cualquier guerra africana. Muchos otros conflictos no pasaron de ser guerras civiles. Este tal vez sea distinto, y algún día África podría recordar agosto de 1998 como Europa recuerda agosto de 1914. Al menos cinco países, tal vez más, enviaron soldados a un conflicto que podría no sólo dividir al tercer mayor país africano, sino también a gran parte del continente. "El destino de toda África está en peligro", dice el ministro de Relaciones Exteriores del Congo, Jean-Charles Okoto.

En tanques, aviones y vehículos blindados, llegaron varios miles de soldados de

Angola, Zimbabwe y Namibia. ¿Para qué? Para salvar al presidente Laurent Kabila, un hombre cuyo gobierno se hizo tan impopular que Rwanda y Uganda, dos países que ayudaron hace 15 meses a derrocar a Mobutu Sese Seko, patrocinan ahora una rebelión para destruirlo. Los nuevos aliados de Kabila no lo aprecian. Pero ven un Congo dividido como una alternativa peor, y por eso acudieron en su ayuda hace dos semanas, justo cuando Kinshasa, la capital, parecía a punto de caer.

Kabila, en muchas formas, desencadenó la guerra contra él. Se le había dado la bienvenida como el hombre que podría arreglar el caos de Mobutu. Se apresuró a restaurar el antiguo nombre de Zaire. Luego encarceló a opositores políticos y llenó el gobierno de familiares y miembros de su grupo étnico. El mayor problema es que no impidió a los rebeldes de Rwanda y Uganda que utilizaran a Kivu, en el este del Congo, como

una base de ataque a través de la frontera. "Pensamos que si se le daba tiempo y respaldo, podría cambiar las cosas", dice un alto oficial militar de Rwanda, "pero nos dimos cuenta de que es igual que Mobutu". Cuando esta realidad se hizo patente, los congoleses comenzaron a ver otro problema: había demasiados tutsis, tanto del Congo como de Rwanda, en altos puestos gubernamentales. A fines de julio, Kabila cedió a la presión popular y les ordenó salir. El 2 de agosto, la décima brigada de su ejército, con 16.000 hombres, se amotinó con el apoyo, según opinan diplomáticos extranjeros, de los cuerpos castrenses de Rwanda dominados por los tutsis. La insurrección se fue ampliando y, con la ayuda extranjera, los rebeldes pronto se apoderaron de gran parte de la región oriental y de puntos cruciales al occidente de Kinshasa.

La situación comenzó a cambiar con la llegada de los aliados de Kabila. Angola re-



Tirotes en Kinshasa: Soldados del gobierno arrojan a un sospechoso desde un puente, luego le disparan en el río que pasa por allí.

conquistó la base militar del poblado de Kitiona, que era utilizada por los rebeldes para estacionar sus efectivos. Soldados de Zimbabwe y el Congo defendieron el aeropuerto de Kinshasa. La capital misma estalló en una fiera lucha que se extendió por los alrededores, pero entonces parecía que Kabila y sus aliados habían aplastado el asalto de los insurgentes. El gobierno afirmó haber matado o capturado a miles de ellos. Cuando los rebeldes anunciaron que estarían a favor de una cesación del fuego, Kabila se negó, hasta que salieran del país los "invasores extranjeros" de Rwanda, Uganda y, por implicación, los tutsis del Congo.

La retórica ha tocado una fibra mortífera del nacionalismo en el Congo. La radio del gobierno difunde mensajes por el estilo de "manténganse alertas y persigan al enemigo dondequiera que se esconda". Cuando comenzó la rebelión, los congoleses tutsis fueron golpeados por multitudes en Kinshasa y algunos resultaron muertos. Ya suman cientos los desaparecidos, y miles más están escondidos. Sin embargo, unas semanas atrás, cuando los rebeldes atacaron la capital, los soldados congoleses de otras etnias aliados con los insurgentes fueron los atacados por los civiles. Mientras el gobierno se enfrentaba a los rebeldes que querían el control de Kinshasa, Rwanda calificó esos enfrentamientos como el comienzo de un genocidio. En un informe de Naciones Unidas que fue entregado a NEWSWEEK se señala que los militares rwandeses y los ex soldados del gobierno que perpetró el atroz genocidio

contra los tutsis en Rwanda en 1994 han llegado en fechas recientes al Congo, procedentes de campamentos de refugiados en la República del Congo, el país limítrofe por el noroeste. Por su parte, los rwandeses se han unido a elementos que integraban el antiguo ejército de Mobutu.

Los aliados más importantes de Kabila son Angola y Zimbabwe, países que cuentan con dos de los ejércitos mejor equipados del continente. Estos vecinos desean que el Congo se mantenga unido por motivos económicos: Angola quiere construir un oleo-

ducto a través de parte de ese país, y en años recientes Zimbabwe ha hecho muchas inversiones en la atribulada nación.

El principal llamado a la paz ha venido del presidente de Sudáfrica, Nelson Mandela. Pero, incluso con su autoridad moral, un acuerdo de paz parece improbable.

Los ataques aéreos son posibles; ya existen informes de bombardeos en las afueras de Kisangani, ciudad en manos de los rebeldes. Pero es dudoso que los aliados de Kabila envíen los miles de soldados necesarios para echarlos de allí. Si planea concretar su amenaza de llevar la guerra hasta Kigali, probablemente tendrá que hacerlo solo. Eso significa librar, y perder, una guerra con Rwanda, país que en muchas formas se considera el Israel de África. Las dos son pequeñas naciones que cuentan con ejércitos fuertes y líderes que creen que las zonas de amortiguación ofrecen la mejor protección contra vecinos hostiles. Kivu podría convertirse en la Cisjordania de Rwanda. Los rebeldes no fueron recibidos con entusiasmo. Y sus principales aliados, los tutsis congoleses, son una minoría que nunca fue del todo aceptada por la población. Se han recibido informes de enfrentamientos entre los insurgentes y las milicias locales. La semana pasada más de 200 personas fueron masacradas en una misión católica y en iglesias regionales en las cercanías de Uvira. El Vaticano culpó por las matanzas a los rebeldes, que tratan de destruir el apoyo local al gobierno. Un importante directivo de operaciones humanitarias con larga experiencia en la región señala: "Los enfrentamientos a largo plazo serán en la mitad oriental del Congo". Después podrían venir el resto del África Central y del Sur.

División continental: Alianzas en África

Al menos cinco países se han unido a la guerra en el Congo, inclinando la balanza de poder a favor de Kabila. Los rebeldes no parecen estar a la altura de gigantes como Angola y Zimbabwe.

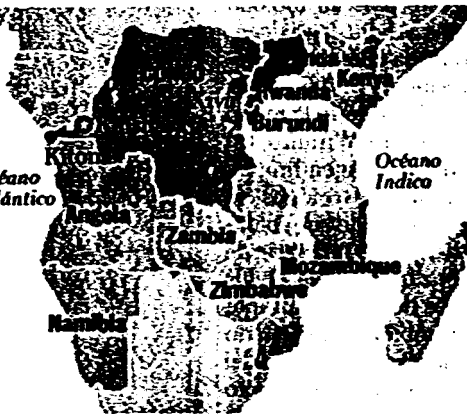
■ ALIADOS DE KABILA

Angola Centro de poder regional; envió tanques, aviones y más de 2.000 soldados

Zimbabwe Uno de los ejércitos mejor entrenados de África; aportó aviones y más de 2.000 soldados

Namibia Contribuyó con 150 soldados.

Mozambique, Zambia, Kenya Apoyaron a Kabila; ¿irán a la lucha?



■ ALIADOS REBELDES

Uganda Despachó soldados y tanques al este del Congo

Rwanda Envío soldados y tanques. Diplomáticos occidentales calculan que gasta 2 millones de dólares diarios en la guerra, aunque niega estar aportando más que apoyo moral.

Burundi Se informa ha enviado soldados.

XJ4134

U POXBT 09-10 00561
mun exg icx

CONGO-REBELION (Previsión)
RECRUDECE COMBATES ANTES DE REUNION PARA FIJAR CESE FUEGO

Por Virginia Gomez

Kisangani (RDC), 10 sep (EFE).- Tropas rebeldes se enfrentaron hoy, jueves, a fuerzas sin identificar en el norte de Kisangani, tercera ciudad de la República Democrática de Congo (RDC) y en poder de los insurrectos, comprobó EFE sobre el terreno.

El sonido de armas automáticas se podía escuchar en zonas de la ciudad situadas al sur del río Congo, en los enfrentamientos que se produjeron, según fuentes rebeldes, debido a la resistencia de la población civil a ser desarmada.

No obstante, otras versiones indican que se trata de un intento de las fuerzas gubernamentales de recuperar el control de la ciudad, que fue tomada por los tutsis sublevados poco después del inicio de la rebelión a comienzos de agosto pasado.

Los rebeldes anunciaron que lograron capturar el poblado de Banalia, ubicado a 150 kilómetros de Kisangani, e indicaron que continúan avanzando hacia la localidad de Buta, a 160 kilómetros al norte de la anterior y cerca de la frontera con la República Centroafricana.

La reanudación de los combates coincide con el anuncio de los rebeldes de una ofensiva en varias regiones del norte de la RDC, y con informaciones del gobierno congoleño sobre la recuperación de la localidad de Kalemie, en el sudeste de la RDC, por parte de las fuerzas leales al presidente Laurent Kabila.

El recrudecimiento del conflicto se produce poco antes de que los ministros de Defensa de los seis países involucrados se reúnan hoy en Adis Abeba para tratar de fijar las condiciones del alto al fuego pactado el martes pasado en las Cataratas Victoria, al oeste de Zimbabue, por sus respectivos presidentes.

En la cumbre de paz participaron Kabila y los Jefes de Estado de sus tres países aliados -de Zimbabue, Robert Mugabe, de Angola, Jose Eduardo Dos Santos, y de Namibia, Sam Nujoma-, que se reunieron con sus contrapartes de Uganda, Yoweri Museveni, y de Ruanda, Pasteur Bizimungu, tutores de los rebeldes congoleños.

La reunión a nivel ministerial tiene como objetivo fijar las modalidades del cese de hostilidades acordado el martes pasado y también contempla la posible retirada de las tropas extranjeras que fueron enviadas para respaldar a cada uno de los bandos involucrados en el conflicto.

Sin embargo los jefes de la rebelión, que no fueron invitados a la reunión en la capital etíope, han afirmado que cualquier conversación de paz será "inútil" si sus representantes son excluidos de la mesa de negociación, y advirtieron que entre tanto continuaran combatiendo hasta derrocar a Kabila.

El armisticio parece dificultarse aun mas luego de que Museveni reconoció que tropas ugandesas controlan varios aeropuertos al este de la RDC, y dijo que no se retiraran hasta que Kabila garantice que la región no será utilizada por guerrilleros que luchan contra Kampala.

Bizimungu niega por su parte la presencia de tropas de Ruanda en la RDC durante la pasada cumbre de paz, aunque el mandatario zimbabue, Robert Mugabe, aseguró tener pruebas en video que demuestran lo contrario.

"Ruanda tiene miedo de admitir que tiene tropas en la RDC, pero ellos tienen mas efectivos que cualquier otro país en el territorio congoleño", aseguró Mumba al diario "Financial Gazette" de la capital Harare.

Con ese panorama no es claro que las negociaciones entre los ministros de Defensa en Adis Abeba eviten la continuación de los combates, en un conflicto que tiende a prolongarse tras la intervención de varios países de Africa Central y Meridional. EFE

vg/pja/emg/mc/iff

EA1720,
U POXBT 09-11 00559
MUN EXG ICX

CONGO-REBELION (previsión)
CONTINUA DIALOGO DE PAZ AL TIEMPO QUE SE RECRUDECN LOS COMBATES

Por Afework Wolde Gaber
Adis Abeba, 11 sep (EFE).- Ministros de los seis países involucrados militarmente en la República Democrática del Congo (RDC) que negocian un alto el fuego en Adis Abeba disienten hoy, viernes, sobre la conveniencia de admitir a los rebeldes en las conversaciones de paz, al tiempo que se recrudecen los combates.

Los representantes de la RDC y sus aliados de Angola, Zimbabue y Namibia, que acusan a Uganda y Ruanda de apoyar materialmente a los rebeldes, insisten en que la rebelión no es sino "una invasión de tropas extranjeras" que será resuelta una vez que éstas se retiren.

Ruanda, que niega terminantemente tener tropas en territorio congolés, reclamó que los insurrectos sean admitidos en las discusiones que intentan poner fin al conflicto en el que éstos son partícipes.

Una delegación de los sublevados fue apartada el martes pasado de una cumbre de jefes de Estado de los seis países en las cataratas Victoria, en el oeste de Zimbabue, quedó marginada de los debates y no pudo exponer sus puntos de vista sino mediante la prensa.

Los miembros de la delegación de Ruanda advirtieron, asimismo, de que efectivos de su país "intervendrán en la RDC", si los intereses ruandeses son amenazados o se desata un genocidio contra la minoría tutsi congoleña.

La rebelión en el Congo, empezada el pasado 2 de agosto, está protagonizada por una coalición de tutsis congoleños, conocidos como banyamulengues, y soldados del Ejército desilusionados con el régimen del presidente congolés, Laurent Kabila, que se pasaron al bando de los insurrectos.

La RDC acusa también a Uganda de respaldar con tropas a los insurrectos congoleños, pero las autoridades de Kampala, si bien admiten que sus efectivos se encuentran en territorio congolés, afirman que están allí para impedir ataques de guerrilleros ugandeses a través de la frontera entre ambos países.

El ministro de Defensa de Zambia, Chitalu Sampa, que preside las negociaciones que se llevan a cabo en la sede de la Organización de la Unidad Africana (OUA) en la capital etíope, aseguró a los periodistas que "los ministros están tratando de establecer la manera de hacer efectivo el alto el fuego".

Las informaciones procedentes desde los distintos frentes no alientan, sin embargo, esperanzas de que la solución del conflicto pueda ser lograda en un corto plazo.

Las fuerzas leales a Kinshasa han instalado su cuartel de avanzada en la ciudad oriental de Kindu, a menos de doscientos kilómetros de las posiciones rebeldes en el este congolés y, según fuentes allegadas al Gobierno, aguardan el resultado de las negociaciones en Adis Abeba para lanzar una gran ofensiva.

Aviones gubernamentales con base en Kindu lanzaron varios ataques en días recientes contra localidades controladas por los insurrectos en la región del Kivu, el sur de Alto Congo y el noreste de la provincia de Katanga.

Kalemie, estratégica ciudad katanguesa a orillas del lago Tanganika, está, según Kinshasa, bajo un "fuerte ataque" de las tropas leales a Kabila, pero los rebeldes, si bien admiten que "se

producen algunos combates en la zona", desmienten la aseveración gubernamental y afirman que mantienen el control de la localidad.

Las autoridades congoleñas afirman, asimismo, que sus tropas han reconquistado Lubutu, pueblo ubicado a medio camino entre Bukavu, en el este, y Kisangani, capital de Alto Congo, en el nordeste, lo cual no ha sido confirmado ni desmentido por los rebeldes. EFE

awg/im/egn

CONGO-REBELION (previsión)

FRACASAN CONVERSACIONES SOBRE CONDICIONES ALTO AL FUEGO EN RDC

Por Afework Wolde Gaber

Adis Abeba, 12 sep (EFE).- Los ministros de Defensa de los seis países africanos involucrados militarmente en el conflicto de la República Democrática de Congo (RDC) fracasaron en su intento de fijar las condiciones de un cese de hostilidades en ese país, informaron hoy, sábado, fuentes diplomáticas en Adis Abeba.

Los miembros de la RDC y sus aliados de Angola, Zimbabwe y Namibia iniciaron el jueves reuniones con representantes de Uganda y Ruanda, que tutelan a los rebeldes, con la intención de establecer las modalidades del cese del fuego en la RDC, acordado por sus respectivos presidentes el pasado martes en Zimbabwe.

El principal desacuerdo estaba en la conveniencia de incluir en las conversaciones a los rebeldes, marginados hasta el momento, a lo que se oponen la RDC y los tres países que la apoyan.

La delegación congoleña y sus aliados, que acusan a Ruanda y a Uganda de apoyar militarmente a los rebeldes, insisten en que la sublevación es "una invasión de tropas extranjeras" que se resolverá cuando éstas se retiren.

Uganda y Ruanda consideran que la inclusión de los rebeldes es importante, después de que los jefes sublevados indicaran que cualquier negociación de paz sin ellos es "inútil", y advirtieran de que entre tanto continuarían combatiendo para derrocar al presidente Laurent Kabila.

Ruanda, que niega que sus tropas estén en territorio congoleño, advirtió de que intervendrá militarmente en la RDC si los intereses ruandeses son amenazados o si se desata un genocidio contra la minoría tutsi congoleña.

La reunión ministerial que culminó en Adis Abeba también tenía como finalidad buscar un acuerdo para la retirada gradual de las tropas que fueron enviadas a la RDC para respaldar a uno y otro bando.

El ministro de Defensa de Zambia, Chitalu Sampa, presidió como representante de un país neutral las conversaciones en la sede de la Organización de Unidad Africana (OUA), y que tras su fracaso alejan las esperanzas de solucionar el conflicto congoleño a corto plazo.

Además varios países, liderados por Sudáfrica, intentaron desde el inicio de la rebelión a comienzos de agosto pasado evitar una confrontación armada en la región de los Grandes Lagos.

Durante la cumbre del movimiento de los No Alineados celebrada en Sudáfrica a comienzos de este mes y a la que asistieron los jefes de Estado de los países involucrados, también se buscó mediar entre las partes en conflicto pero sin ningún resultado.

Entre tanto, los combates se han intensificado desde mediados de esta semana y, según fuentes cercanas al Gobierno congoleño, sólo se esperaba el resultado de las conversaciones en Adis Abeba para que las tropas leales a Kabila lanzaran una gran ofensiva contra las posiciones rebeldes del este de la RDC.

Aviones gubernamentales lanzaron varios ataques recientemente contra localidades controladas por los insurrectos en la región del Kivu, al igual que en el sur del Alto Congo y el nordeste de

la provincia de Katanga.

El conflicto podría intensificarse tras el reiterado fracaso de los acercamientos entre las partes, debido a que tanto el Gobierno de Kabila como los jefes insurrectos se han radicalizado en sus posiciones tras el fortalecimiento que les da el apoyo de tropas extranjeras. EFE

awg/pja/ig/ik

Ernest Wamba dia Wamba (56): líder de la rebelión en el Congo (*)

Los «rebeldes» estudiaron en EEUU y sólo buscan eliminar a Kabila

Goma - El elegante profesor Wamba dia Wamba, ha pasado buena parte de su vida en universidades estadounidenses, líder político de la revuelta iniciada por los banyamulengues (tutsis instalados al este de Congo hace generaciones), con el lujo desaforado y los gustos de nuevo rico de Mobutu (histórico dictador recientemente muerto y previamente derrocado por Kabila): jarrones chinos, puertas lacadas de blanco con arabescos de colores y enormes mesas de cristal con apliques dorados.

Nacido hace 56 años cerca de Luozi, en la provincia de Bajo Congo, donde el río se apresura hacia el mar, Wamba dia Wamba reitera que el movimiento que encabeza (Reagrupación Congoleña por la Democracia) no está dominado por los tutsis y que su objetivo es eliminar a Ka-

bila: «No habrá paz mientras Kabila no ceda».

Sus acusaciones reflejan una derrota en la vida política interna del Congo posdictadura respecto al líder revolucionario histórico que encarna Kabila, líder indiscutido tras la derrota definitiva del régimen de Mobutu Sese Seko.

Negociación frustrada

Wamba dia Wamba critica que la delegación que enviaron el pasado lunes a negociar a las Cataratas Victoria (Zimbabue), donde se reunieron los siete presidentes africanos implicados en el conflicto congolés ni siquiera fuera invitada a sentarse por «el sindicato de jefes de Estado», cuando «está claro que el alto el fuego hay que negociarlo entre los que disparan», dice mientras aprovecha para

decir que sus fuerzas siguen avanzando al norte (en Kisangani), en el centro (en Kindu) y al sur (en Kalemie). Niega que haya cualquier tipo de contacto entre sus fuerzas y la guerrilla angolana de UNITA, que ha precipitado a Angola en la guerra, y mientras aprovecha para recalcar: «Nj Zimbabue ni Angola pueden imponernos a un líder que no queremos».

Dice que las tropas de Uganda presentes en el este de Congo «dos batallones» están allí por un acuerdo alcanzado con Kabila para sellar la frontera frente a ataques guerrilleros, y, contra toda evidencia, niega que de Ruanda hayan recibido más que «apoyo moral», pero justifica el interés de Kigali en que «la seguridad de sus fronteras es vital para Ruanda». Gente que le conoce bien asegura que Wamba dia Wam-

ba tiene «buenas intenciones y buena formación», pero es demasiado suave (otros dicen «blando») para convertirse en la «locomotora» que la República Democrática de Congo (RDC) necesita para salir del marasmo, la guerra y el caos en que está sumida.

«Hombre de paja»

Padre de tres jóvenes que estudian en universidades estadounidenses («el mayor acaba de publicar un libro sobre la relación entre África y los americanos de origen africano»), hizo sus primeros estudios en una misión protestante suiza y acabó obteniendo una beca para estudiar en Michigan (EEUU) Economía y Filosofía. Pasó dos años (1968-1970) en el Ministerio de Asuntos Sociales en Kinshasa, dice que fue detenido por organizar grupos de

oposición a Mobutu y acabó alejándose del poder para enseñar historia de África («la influencia del capitalismo y del imperialismo en el continente») en Tanzania.

Los mayores críticos hacia la rebelión contra Kabila aseguran que Wamba dia Wamba, un bakongo bantú, por tanto no es más que un «hombre de paja» sin poder real alguno para ocultar la influencia ruandesa y ugandesa en el movimiento, aunque se esfuerza en señalar que el suyo es un movimiento en el que están implicadas fuerzas de todo el país, no sólo la minoría banyamulengue, y pone su propio ejemplo y el del jefe de su Ejército, Jean Pierre Ondekane, originario de la provincia de Ecuador.

(*) En base a un reportaje aparecido en El País de Madrid

**derrocar a Laurent Kabila, que hace apenas
quince meses era su aliado. El nuevo Congo
se parece demasiado al viejo Zaire. Hasta hay
quienes extrañan a Mobutu.**

CONGO ORIENTAL

Mientras más cambian las cosas en el Congo, más siguen siendo igual que antes. En un tiroteo en la madrugada, tropas rebeldes se enfrentaron a soldados congoleños en dos cuarteles del ejército en Kinshasa. El mismo día, comandantes rebeldes en el este se declararon en guerra contra el gobierno y atacaron bases cerca de Goma, una capital de provincia.

En dos días, los rebeldes, en su mayoría pertenecientes a la minoría tutsi, apoyados por sus primos étnicos que gobiernan Ruanda, capturaron todas las ciudades principales en el este del Congo. Luego, secuestraron un Boeing 737 en Goma, volaron 2.000 kilómetros hacia el oeste y tomaron la base militar en Kitona y el puerto petrolero de Moanda. Tomaron el aeropuerto en Matadi, en la principal ruta de abastecimiento a Kinshasa. Los combates causaron el cierre de una planta hidroeléctrica cercana, y Kinshasa quedó en la oscuridad durante más de un día. EL viernes volvió el fluido eléctrico a la capital. Los rebeldes prometieron que para fin de mes, ellos estarían también allí.

**Promesas
incumplidas**

Para el presidente Laurent Kabila tenía que ser una pesadillesca repetición de hechos conocidos. Sólo hacía 15 meses, había derrocado al dictador Mobutu Sese Seko con la ayuda de los mismos tutsis congoleños y

los soldados de Ruanda que ahora lo atacaban, y con la ayuda táctica de Washington. La revuelta de Kabila había comenzado también en el este, y en siete meses se convirtió, de un guerrillero envejecido y obeso, en el líder de la tercera nación más grande de África. Ahora, en cuestión de dos semanas, sus antiguos aliados capturaron territorios cuya conquista le había tomado cuatro meses. No sorprende que la mayoría de los observadores piensen que ya le ha llegado la hora.

Los tutsis congoleños iniciaron estas últimas luchas porque Kabila no ha cumplido con las promesas de estabilidad y prosperidad. De igual manera, dicen que ha vuelto a implantar la política de Mobutu contra los tutsis. Como sus predecesores, Kabila niega a los tutsis los derechos de una ciudadanía total, a pesar de que han vivido durante 200 años en lo que hoy se llama Congo. Otros congoleños tienen sus propias quejas; las encuestas de opinión demuestran que el 70 por ciento cree que la vida era mejor con Mobutu. Pese a que los residentes de Kinshasa dan crédito a Kabila por haber estabilizado la moneda, se quejan de que su régimen es aún más represivo que el anterior. La policía secreta ha hecho desaparecer a los opositores políticos de Kabila, como Etienne Tshisekedi. Defensores de los derechos humanos informan que cientos de civiles han sido detenidos y golpeados ilegalmente. En lo económico, los congoleños están peor que nunca; no tienen trabajos, carreteras, escuelas ni hospitales.



Muammar Gaddafi con su amigo Kabila (abril, 1996).

Los patrocinadores extranjeros de Kabila también están decepcionados con él. Ruanda y Uganda, especialmente, suplieron hombres y materiales para su revuelta. Mobutu había permitido que grupos rebeldes que luchaban contra Kigali y Kampala operaran desde Zaire (que Kabila volvió a bautizar con el nombre Congo).

Demasiado Débil

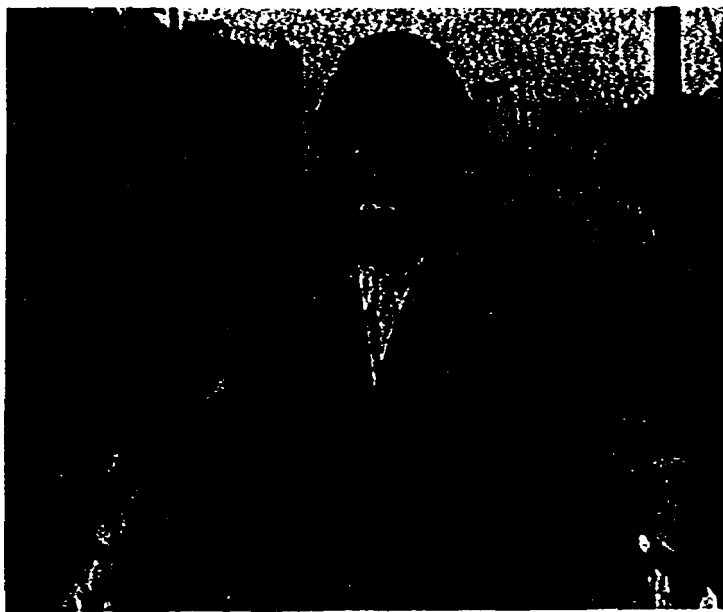
Líderes regionales esperaban que un régimen amistoso en Kinshasa terminaría con las guerrillas. Pero Kabila se mostró demasiado débil para desarmar a los insurgentes. De igual manera, provocó la cólera de la comunidad internacional al obstruir una investigación de las Naciones Unidas sobre supuestas masacres realizadas durante la guerra contra refugiados hutu por parte de su ejército y sus antiguos aliados de Ruanda. Washington, un aliado principal de Ruanda y Uganda, había apoyado a Mobutu durante décadas. Sin embargo, cuando comenzó a perder fuerza, el Departamento de Estado retiró el apoyo y volvió los ojos cautelosamente hacia Kabila como un defensor de la democracia. Ahora esas esperanzas se han venido abajo.

Kabila, al ver que el apoyo del extranjero está menguando, ha tomado medidas desesperadas para ganarse amigos en su país. Ha dejado en libertad a sus opositores políticos. Está tratando de aprovechar el profundo resentimiento que sienten los congoleños hacia los tutsis. Después del derrocamiento de Mobutu, miles de soldados tutsis de Ruanda se quedaron en el este de Congo. El mes pasado Kabila anunció que todos los ruandeses tenían que marcharse. Sus soldados comenzaron a

rodearlos; hay relatos de testigos presenciales dignos de crédito de que se les está masacrando. Mientras tanto, Kinshasa insiste en que Ruanda y Uganda están luchando del lado de los rebeldes tutsis. Ambos países han negado su participación, como lo hicieron cuando lucharon con Kabila contra Mobutu.

La evidencia muestra lo contrario. Un reportero de Newsweek recogió testimonios en el este del Congo de que 40 camiones del ejército ruandés habían cruzado la frontera hacia el Congo en un solo día la semana pasada. Unos siete aviones por día surcaron el espacio aéreo sobre Gisenyi hace unos días. El Departamento de Estado de Estados Unidos admitió que había "pruebas dignas de crédito" para apoyar acusaciones de interferencia por parte de Ruanda en "los asuntos de un país vecino", y cerró su embajada "debido a la inseguridad de la situación". La embajada de Estados Unidos fue cerrada y todo el personal fue escoltado fuera del país.

Mientras tanto, los rebeldes se estaban preparando para un intento final por ganar la capital. En un desfile en Sake, 25 kilómetros al oeste de Goma, el líder militar rebelde Jean Pierre Ondekane, de 36 años de edad, pidió a sus hombres que mantuvieran la disciplina. "Nada de pillaje, ni de violaciones ni de robos", ordenó. Si los rebeldes triunfan, también descubrirán que gobernar es más difícil que pelear. Kabila tiene a su favor que la mayoría de congoleños ven a los rebeldes como invasores extranjeros, y súbitamente lo ven como un patriota. Kabila se comprometió a "llevar la guerra de vuelta a Ruanda, de donde vino". Pero parecía mucho más probable que los rebeldes trajeran la guerra hacia él.



Kabila en su época "ultraizquierdista" (1964).

13-9-98 CP
20

9814222

XA1296

U POXBT 09-13 00355

exg mun icx

AFRICA-CUMBRE/SADC

PAZ Y UNIDAD EN AFRICA MERIDIONAL PRICIPALES TEMAS CUMBRE SADC

Johannesburgo, 13 sep (EFE).-- El conflicto congoleño y la unidad para superar la crisis económica y política en varios países de la región son los principales asuntos de la cumbre anual de la Conferencia para el Desarrollo de Africa Meridional (SADC), que se inicia hoy, domingo, en la República Mauricio.

Los resultados de la reunión, que se celebra por primera vez en esa pequeña isla africana, ubicada al sudeste del continente, podrían determinar el mapa político de la región de los Grandes Lagos, al igual que el futuro de la cooperación entre los catorce países miembros del Movimiento.

El protagonista será una vez más el presidente de la República Democrática de Congo (RDC), Laurent Kabila, cuya asistencia está confirmada, ya que la crisis en su país involucra militarmente a seis países de la región, y amenaza con extenderse a Burundi y Somalia, según informaciones procedentes de la capital congoleña.

El conflicto congoleño -que involucra además a sus aliadas de Zimbabwe, Angola y Namibia, y a la contraparte compuesta por Uganda y Ruanda, que tutelan a los rebeldes-, han acaparado la atención de las últimas reuniones de los Jefes de Estado de la SADC.

Kabila pronunciará el discurso de apertura de la reunión en la que el gobierno sudafricano intentará centrar la atención en la agenda de cooperación económica, aunque el tema de la inestabilidad y los conflictos regionales sin duda le disputarán la atención de los delegados.

El presidente sudafricano, que ocupa la jefatura de ese Movimiento, dijo desde Mauricio que los temas previstos desde hace varios meses son el desarrollo de sistemas financieros comunes, los mecanismos para prevenir la propagación del sida y la implementación de los sistemas de transporte en la región.

El tema de un presunto Golpe de Estado en el pequeño Reino de Lesoto, enclavado al este del territorio sudafricano, al parecer perdió su importancia después de que el gobierno sudafricano explicó que sólo se trataba de problemas en el Ejército de ese país.

La cumbre de la SADC, a la que Mandela le ha puesto un gran interés por ser la última que presidirá como presidente de esa organización, culminará mañana, lunes. EFE

pja/ig/ik

09/13/09-29/98

27

9814222

XH6194

U POXBT 09-14 00557
ICX MUN EXG

CONGO-REBELION (prevision)
CONTRAOFENSIVA GUBERNAMENTAL ALCANZA CUARTEL GENERAL REBELDE

por Sam Luval

Kinshasa, 14 sep (EFE).- La contraofensiva de las fuerzas gubernamentales alcanzó hoy, lunes, el cuartel general de los rebeldes en Goma, en el este de la República Democrática del Congo (RDC), y que por primera vez fue escenario de combates desde que se inició la insurrección el pasado 2 de agosto.

Las tropas que respaldan al presidente congolés, Laurent Kabila, están combatiendo a los rebeldes en su propio terreno y han atacando también sus posiciones en Bukavu, también en el este, y Kisangani, capital del Alto Congo y tercera ciudad mas importante del país, señalaron fuentes cercanas a la Presidencia.

Los efectivos gubernamentales comenzaron la semana pasada su avance sobre Bukavu, en Kivu Sur, y ahora combaten contra los sublevados en las cercanías del aeropuerto de Kavumu, así como en las proximidades del centro urbano de Bagira, añadieron las fuentes.

Las fuentes precisaron que tropas gubernamentales fuertemente armadas han sido desplegadas en todos los frentes y que en Kisangani están luchando contra "fuerzas ugandesas".

El Gobierno de Uganda admite que tiene unidades de infantería mecanizada en el noreste de la RDC, donde controlan varios aeropuertos y localidades estratégicas, pero que están allí sólo para luchar contra los insurgentes de un movimiento rebelde ugandés.

Los combates de hoy en Goma, capital de Kivu Norte, se iniciaron de madrugada, hacia las 03.00 horas (01.00 GMT), con estruendo de fuego de morteros y armas ligeras que continuó de manera intermitente durante unas seis horas.

Según fuentes de la sublevación, las tropas rebeldes se enfrentaron a guerrilleros locales may-may y milicianos hutus ruandeses, que se han aliado a las fuerzas gubernamentales debido a su ancestral rivalidad con los tutsis, etnia que encabeza la rebelión.

De constatarse la presencia de combatientes hutus ruandeses, milicianos "Interahamwe" y antiguos soldados que luchan contra el gobierno de minoría tutsi en la vecina Ruanda- el régimen de Kigali podría llegar a cumplir su promesa de entrar en la guerra para defender sus "intereses vitales" en la RDC.

Ruanda, que niega estar ayudando materialmente a los rebeldes de la RDC, ha dicho en varias oportunidades que intervendrá formalmente en el conflicto para evitar un "genocidio de tutsis congoleños" y acusa a Kabila de entrenar y armar a los extremistas hutus ruandeses.

Según versiones procedentes de Uganda, Kabila se habría reunido el mes pasado con funcionarios de Sudán para discutir el entrenamiento de rebeldes ruandeses y ugandeses en el sudeste de este ultimo país.

Grupos rebeldes que operan contra el Gobierno del presidente ugandés, Yoweri Museveni, así como hutus ruandeses, están siendo entrenados en la región sudanesa de Ecuatoria Oriental como parte de un plan para desestabilizar a Uganda y Ruanda, afirman fuentes de la seguridad en Kampala.

Entretanto, en la isla Mauricio, en el Océano Indico y al sudeste del continente africano, los líderes de las 14 naciones que forman

parte de la Conferencia para el Desarrollo de Africa Meridional

(SADC, según sus siglas en inglés) iniciaron un nuevo intento por resolver pacíficamente el conflicto.

La reunión esta encabezada por el presidente sudafricano, Nelson Mandela, y a la misma asiste, entre otros líderes regionales, el propio Kabila, y sus aliados militares, los jefes de Estado zimbabuo, Robert Mugabe, angoleño, Jose Eduardo Do Santos, y namibio, Sam Nujoma. EFE

sl/jm/amg/ll

XG7272

R POXBT 09-16 00358
icx exa mun

CONGO-REBELION
REBELDES ASEGURAN QUE LIBIA FINANCIA TROPAS SUDANESAS

Goma (RDC). 16 sep (EFE).- Los jefes rebeldes congoleños aseguraron hoy miércoles que las tropas sudanesas, que presuntamente entraron en la República Democrática del Congo (RDC) en apoyo del presidente Laurent Kabila, están financiadas por el Gobierno de Libia.

El coordinador político de los sublevados, Lunda Bululu, afirmó desde el este del país y cuartel general de los alzados, que cerca de 2.000 soldados sudaneses fueron enviados a la RDC por el Gobierno de Jartum, para sumarse a las fuerzas adictas a Kabila procedentes de Zimbabue, Angola y Namibia.

Bulu señaló, sin revelar pruebas, que las tropas sudanesas llegaron a la localidad de Kindu, base militar del este y centro de operaciones del Ejército congoleño en la región, en aviones de fabricación rusa y con el respaldo del Gobierno del líder libio, Muamar Gadafi.

La participación de Sudán en el conflicto podría deberse al enfrentamiento que, desde hace años, mantiene la RDC con la vecina Uganda, que tutela a los rebeldes congoleños, y que también es acusada por Jartum de apoyar a la guerrilla sudanesa que combate al sur del país islámico.

Uganda acusa a su vez a Jartum de proteger a los insurrectos ugandeses que combaten contra el régimen del presidente Yoweri Museveni, quien reconoció que tiene tropas desplegadas en la RDC, para evitar que el territorio congoleño sea utilizado en su contra por Sudán.

Por otra parte, el ministro de Exteriores de Uganda, Amas Mbabazi, negó hoy las acusaciones de la televisión sudanesa, que aseguró que tropas de Kampala habían invadido el sur del Sudán.

El insurgente Ejército de Liberación de la Población de Sudán (ELPS) atacó el pasado lunes la región sureña de ese país, y poco después el Gobierno de Jartum acusó a Uganda de invadirla.

El ELPS afirmó el martes que lucha para controlar la localidad de Torit, y fuentes gubernamentales sudanesas señalaron que sus fuerzas habían matado a cerca de 50 guerrilleros y soldados de Uganda en esa región.

Las acusaciones coinciden con la ofensiva de las tropas leales a Kabila, desde el pasado fin de semana en la región oriental de la RDC, donde está el cuartel general de la rebelión, en zona fronteriza con Ruanda y Uganda. EFE

vq/pja/amq/mcs/ma

09/16/12-20/98

U POXBT 09-18 00587
ICX MUN EXG

CONGO-REBELION (provisión)
DISTINTOS CONFLICTOS SE DIRIMEN EN EL CAMPO DE BATALLA CONGOLEÑO

Por Virginia Gomez

Goma (RD Congo). 18 sep (EFE).- El territorio de la República Democrática del Congo (RDC) no sólo es campo de batalla de las fuerzas gubernamentales y rebeldes congoleños sino también de grupos enfrentados de los países vecinos.

Durante una conferencia de prensa en Kalemie, ciudad que los insurrectos controlan en la provincia sudoriental de Katanga, portavoces de la rebelión mostraron a los periodistas tres prisioneros, quienes, al parecer, eran integrantes de una fuerza de 3.000 hutus burundeses que está operando en la RDC.

Este contingente hutu fue el que atacó a principios de esta mes el aeropuerto de Kalemie, afirmaron los sublevados congoleños.

Los hutus cruzaron el lago Tanganika desde la localidad burundesa de Kigoma y entraron en territorio de la RDC a la altura del poblado Kabimba, al norte del aeropuerto de Kalemie, el pasado día 3, según los portavoces de los rebeldes, que aseguran que los atacantes fueron repelidos tras sufrir una veintena de bajas.

Interrogados por los representantes de la prensa, los tres prisioneros dijeron ser integrantes de las llamadas Fuerzas para la Defensa de la Democracia (FDD) que luchan para derrocar el Gobierno de Burundi.

Los insurrectos congoleños aseguran que el Gobierno del presidente Laurent Kabila prometió apoyar a los rebeldes hutus de Burundi en su lucha contra la administración del "hombre fuerte" del país, Pierre Buyoya, en reciprocidad por la ayuda de estos para sofocar la rebelión en la RDC.

Fuentes belgas dijeron, por su parte, que el pasado lunes que unidades del Ejército de Burundi han cruzado la frontera con la RDC en un punto al norte de Kalemie para respaldar a los rebeldes congoleños -una coalición de miembros de la etnia tutsi local conocidos como banyamulenges y desertores de las fuerzas de Kabila-.

Tal como la vecina Ruanda, que aun insiste en negar su intervención militar en la RDC, el Gobierno de Burundi está en manos de una minoría tutsi y debe hacer frente a una rebelión de los mayoritarios hutus cuyos guerrilleros lanzan sus ataques desde bases establecidas en el este del territorio congolés.

Ruanda, que junto con Uganda, Angola y Eritrea, ayudó a Kabila a establecerse en el poder tras desalojar de Kinshasa a Mobutu Sese Seko en el antiguo Zaire, respalda a los rebeldes banyamulenges tanto por una razón de seguridad en su propio "patio trasero" como por solidaridad étnica con los banyamulenges.

El régimen tutsi ruandés contaba con que Kabila se encargara de frenar a los milicianos y soldados ruandeses hutus que, refugiados desde mediados de 1994 en el este congoleño, lanzan desde entonces ataques contra objetivos militares y civiles en territorio de Ruanda.

Según el régimen ruandés, en lugar de contener a los hutus, Kabila ha estado entrenándolos y armándolos para desestabilizar el Gobierno que tomó el poder en hace cuatro años en Kigali tras derrocar el régimen hutu que permitió el que es conocido como el "Genocidio de Ruanda" y en el que murieron mas de 500.000 tutsis.

Uganda y Sudán también tienen razones de seguridad interna para

su intervención en el conflicto, si bien este último niega las afirmaciones de los rebeldes congoleños de que 2.000 soldados sudaneses se encuentran en la RDC para ayudar a Kabila en su lucha contra la insurrección banyamulenga.

Grupos rebeldes sudaneses y ugandeses que buscan derrocar a los gobiernos de sus respectivos países utilizan la región nororiental de la RDC como territorio de paso para sus incursiones a través de las fronteras y ello ha brindado la oportunidad para que Kampala y Jartum intervengan directamente en el conflicto congolés. EFE

vg/jm/11

XAI800

U FOXB 09-19 00508
mun exg icx

CONGO-REBELION (previsión)
SE CONSOLIDA LA PARTICION DEL PAIS Y KABILA BUSCA MAS ALIADOS

Por Virginie Gómez

Goma (RDC), 19 sep (EFE).- La situación bélica en la República Democrática del Congo (RDC) parece conducir este fin de semana a la partición territorial del país, mientras el presidente congoleño, Laurent Kabila, prosigue sus esfuerzos de ganar más aliados con una inesperada visita a Libia.

Los rebeldes controlan desde el este un 40 por ciento del territorio y el resto permanece bajo la autoridad de Kinshasa.

El viaje de Kabila, que convierte al presidente congoleño en el sexto líder africano que viola este mes el embargo de la ONU contra Trípoli, se produce tras la denuncia por los insurrectos de un incipiente apoyo militar libio a la causa gubernamental.

Según la dirección rebelde en Goma, en la oriental región congoleña del Kivu 2.000 soldados sudaneses que apoyan a las fuerzas gubernamentales fueron transportados hasta la RDC con financiación del régimen del coronel libio, Muamar al Gadafi.

Esta implicación podría incrementarse tras el encuentro de Kabila con Al Gadafi en Trípoli, que el presidente congoleño ya había visitado poco antes de declararse la rebelión en su país, el pasado 2 de agosto.

Libia pasaría así a sumarse a Angola, Zimbabue, Namibia y Sudán, cuyo apoyo sobre el terreno a las fuerzas gubernamentales no ha sido hasta ahora suficiente para desalojar a los sublevados de la zona bajo su control.

En esa región, fronteriza con los países aliados de los rebeldes -Uganda, Ruanda y Burundi-, los insurrectos se esfuerzan por normalizar la actividad cotidiana de la misma manera que el gobierno de Kinshasa trata de hacerlo en el resto del país.

Los sublevados anunciaron que los escolares volverán a las clases en los próximos días y que los aeropuertos reanudarán en breve el tráfico en esas mismas zonas.

Los rebeldes tratan de que los 15 millones de personas que habitan en las áreas bajo su control -del total de 50 millones de congoleños- reemprendan su vida normal, mientras ellos anuncian nuevas ofensivas en el frente de batalla.

Las fuerzas militares insurrectas se dirigen hacia Lubumbashi, situada en el extremo meridional de la RDC y que los rebeldes aseguran que caerá en sus manos en una semana.

Las tropas gubernamentales han reforzado no obstante sus posiciones en torno a la ciudad, segunda en importancia del país y de gran valor estratégico.

Kabila no ha dejado de repetir en los últimos días que la guerra será "muy larga", sin que se vislumbren nuevas iniciativas diplomáticas de entidad que permitan una salida negociada al conflicto, tras el fracaso de las emprendidas desde el comienzo de los combates.

Los presidentes de dos países de la región que se han mantenido neutrales, el de Zambia, Frederick Chiluba, y Tanzania, Benjamín Mkapa, concluyen este fin de semana una visita de tres días a Kampala, donde mantuvieron una serie de encuentros con su colega ugandés, Yoweri Museveni.

El resultado de las conversaciones es, sin embargo, incierto,

pese a la contrastada influencia política de Museveni en Africa central, donde se ha erigido en el principal socio de Estados Unidos, y el papel primordial que interpreta en la contienda congoleña. EFE

vg/amg/msr/pgi

09/19/14-10/98

25

9814222

Uganda niega acusación sobre toma de poblado



LUCHAS Laurent Kabila sigue enfrentando la acción bélica de sus vecinos

KINSHASA, 19 (Reuters). — El gobierno de Uganda negó el sábado un informe de la República Democrática del Congo que dijo que un grupo armado ugandés ocupó el pueblo de Isiro, en el noroeste del país.

Por otra parte, una nueva ronda de conversaciones encaminadas a poner fin a la rebelión encabezada por la etnia tutsi en el Congo concluyó sin resultados concretos.

Emisoras de radio extranjeras informaron que los rebeldes que luchaban contra el gobierno del presidente Laurent Kabila con el apoyo de Ruanda y Uganda habían capturado Isiro, ubicado en una importante carretera que comunica Uganda y Sudán.

El ministro de Información, Didier Mumbengi, dijo a Reuters que el grupo entró a Isiro el viernes y fue expulsado el sábado.

No habló de la identidad de los atacantes, pero otro ministro del gabinete dijo que eran tropas de Uganda que apoyaban a los rebeldes congoleños.

Un pequeño grupo entró desde Uganda, pero hoy tuvimos confirmación que Isiro está en las manos de las fuerzas congoleñas, dijo Mumbengi.

Uganda negó la acusación y dijo que no tenía tropas en Isiro, población situada unos 350 kilómetros al oeste del pueblo ugandés de Arua y 200 kilómetros al sur de Sudán.

Cada vez que se menciona rebeldes, Kinshasa sustituye Uganda por rebeldes, dijo a Reuters Amama Mbabazi, ministro de Asuntos Exteriores de Uganda en la capital de ese país. "No hemos estado en Isiro", afirmó.

SIN RESULTADOS

Entretanto, las conversaciones entre los presidentes de Uganda, Tanzania y Zambia para poner fin a la violencia en la República Democrática del Congo terminaron el sábado, apenas 90 minutos después de haber comenzado.

A la reunión no asistieron representantes de los militares sublevados de la República Democrática del Congo, que luchan por derrocar al presidente Laurent Kabila.

Un portavoz de los rebeldes congoleños dijo después de la reunión que no se podía llegar a un acuerdo sobre la situación en el país, si la parte que es la protagonista principal de la lucha armada no asiste a las negociaciones.

"Es absurdo, vacío y triste perder el tiempo en unas conversaciones que no interesan a nadie. Es sólo un asunto de ego, una política sin objetivos", afirmó el portavoz rebelde Kalimba Mahwantzela.

Por su parte, el presidente de Zambia, Frederick Chiluba, dijo a los periodistas que las conversaciones duraron "mucho menos tiempo de lo previsto", pero declinó explicar por qué la reunión terminó tan pronto.

Una rebelión en el ejército de Kabila, encabezada por tutsis congoleños de ascendencia ruandesa, comenzó el 2 de agosto y rápidamente se convirtió en una guerra civil que ha congregado tropas de una docena de estados del centro y sur de África.

Los rebeldes, respaldados por Ruanda y Uganda, capturaron grandes sectores de territorio en el este y oeste de la República Democrática del Congo, conocida anteriormente como Zaire.

Los soldados de Zimbabwe, Angola y Namibia acudieron al rescate de Kabila y le arrebataron el control a los rebeldes de pueblos e instalaciones cruciales en el oeste del país.

Los rebeldes capturaron los pueblos más importantes en el este y ahora dicen que su meta es la sureña ciudad de Lubumbashi, uno de los bastiones de Kabila y centro de la industria cuprífera del país.

XY1067

U FOXBT 09-22 0044Z
icx mun exg

ONU-CONGO

ZIMBABUE Y NAMIBIA DEFIENDEN INTERVENCION Y DICEN QUIEREN PAZ

Naciones Unidas, 22 sep (EFE).- Zimbabwe y Namibia defendieron hoy ante la Asamblea General de la ONU el envío de sus tropas a la República Democrática del Congo (RDC) para respaldar al "Gobierno legítimo" de Kinshasa, y afirmaron ambos que quieren la paz en la región de los Grandes Lagos africanos.

En sus respectivas intervenciones en el debate general de la 53 Asamblea, los ministros de Asuntos Exteriores de Zimbabwe, Isack Mudenge, y de Namibia, Theo-Ben Guribab, coincidieron en denunciar a Ruanda y a Uganda, aunque sin citarlos, como responsables de la situación que vive el antiguo Zaire.

"La RDC ha sido víctima de violaciones flagrantes del derecho internacional perpetradas por rebeldes apoyados por tropas extranjeras", dijo Mudenge.

El ministro de Exteriores de Zimbabwe indicó que su país, así como Namibia y Angola, respondieron a la petición de ayuda del presidente de la RDC, Laurent Kabila, ante la amenaza contra "la soberanía y la integridad territorial" de su país.

Mudenge dijo que la implicación de Zimbabwe en el conflicto es conforme a varios acuerdos sellados en el seno de la Organización para la Unidad Africana (OUA) y de la Comunidad para el Desarrollo de África Meridional (SADC, siglas en inglés), en la que se acordaron medidas colectivas en caso de "intento de golpe de Estado destinado a derrocar un Gobierno legítimo".

El jefe de la diplomacia de Zimbabwe afirmó que su país está en favor de negociaciones, y recordó las iniciativas de paz emprendidas por Harare, que por ahora no han alcanzado el éxito.

Al igual que su colega de Namibia, Mudenge hizo un llamamiento a la comunidad internacional para que apoye cualquier iniciativa de paz en la región de los Grandes Lagos.

Guribab, el ministro de Exteriores de Namibia, destacó a su vez que su país envió tropas a la RDC "sólo para evitar el colapso" del Gobierno legítimo congoleño, amenazado por "tropas extranjeras".

Tanto Mudenge como Guribab expresaron también su preocupación por la situación en Angola y afirmaron que UNITA (Unión Nacional para la Independencia Total de Angola) ha hecho desviar el proceso de paz.

Ambos pidieron a la comunidad internacional y "a quienes tengan influencia" que intenten convencer a Jonas Savimbi, líder de UNITA, para que vuelva al camino de la paz definido por el protocolo de Lusaka de 1994.

Zimbabwe, Namibia y Angola enviaron tropas a la RDC para respaldar al Gobierno del presidente Kabila, amenazado por los rebeldes tutsis congoleños, apoyados, según Kinshasa, por Ruanda y Uganda.

Varias iniciativas de paz, impulsadas por la SADC, la OUA y la ONU, y también por el presidente de Sudáfrica, Nelson Mandela, han fracasado, y el conflicto amenaza con extenderse a todo el corazón de África. EFE

eb/lul/pg

09/22/23-45/58

ONU-CONGO (previsión)
RDC DENUNCIA INTENTO DE "BALCANIZACION" EN EL CENTRO DE AFRICA

For Esther Borrell

Naciones Unidas, 23 sep (EFE).- El conflicto en la República Democrática del Congo (RDC) llegó hoy a la tribuna de la Asamblea General de la ONU con un discurso muy duro del ministro de Asuntos Exteriores de este país, Jean-Charles Okoto Lolakombe, que denunció un intento de "balcanización" del ex Zaire.

El enviado de Kinshasa acusó a Ruanda y Uganda de "agresión" contra la RDC, y reiteró que no habrá alto el fuego mientras no se retiren del territorio congoleño "las tropas extranjeras que no han sido invitadas", en alusión a las fuerzas de estos dos países.

Desde que comenzó el lunes el debate general de la 53 Asamblea, la casi totalidad de los líderes que intervinieron expresaron su preocupación ante la crisis que ensangrienta el centro de Africa y amenaza la estabilidad de todo el continente.

Al subir hoy a la tribuna de la ONU, el ministro de Exteriores de la RDC se dirigió a la comunidad internacional para decirle que "habla con un doble rasero" por no haber respondido con firmeza a la "agresión de la que es víctima" su país, cuando sí lo ha hecho en otros casos "como Kosovo o Kuwait".

El ministro, que dedicó toda su intervención al conflicto en la región de los Grandes Lagos africanos, dijo que Naciones Unidas, y especialmente su Consejo de Seguridad, contestó con "palabras ambiguas" a la "agresión contra la RDC", y que su país se vio obligado a pedir la ayuda de sus "aliados" en el seno de la Conferencia para el Desarrollo de Africa Meridional (SADC).

Así explicó la presencia en el ex Zaire de tropas enviadas por Angola, Namibia y Zimbabwe con el objetivo de respaldar el Gobierno del presidente Laurent Kabila, amenazado por los rebeldes tutsis congoleños, apoyados, según Kinshasa, por Ruanda y Uganda.

Okoto Lolakombe dijo que existe una "conspiración" de estos dos países para apoderarse de los recursos naturales de la RDC.

Aseguró asimismo que su país sí quiere la paz, pero insistió en que no se logrará "si no se retiran las fuerzas de ocupación".

"Ningún país puede permitir" una agresión contra "su soberanía y su integridad territorial", dijo el ministro, antes de añadir que "el pueblo congoleño nunca aceptará" imposiciones exteriores.

El martes, en sus respectivas intervenciones en la Asamblea de la ONU, Zimbabwe y Namibia defendieron su decisión de enviar tropas en ayuda al presidente Kabila, diciendo que se trataba de ayudar al "Gobierno legítimo" de Kinshasa.

Los ministros de Exteriores de los dos países, Isack Mudenge, de Zimbabwe, y Theo-Ben Guribab, de Namibia, coincidieron también en denunciar a Ruanda y a Uganda, aunque sin citarlos, como responsables de la situación que vive el ex Zaire.

Mudenge dijo que la implicación de Zimbabwe en el conflicto es conforme a varios acuerdos sellados en el seno de la Organización para la Unidad Africana (OUA) y de la SADC, en la que se acordaron medidas colectivas en caso de "intento de golpe de Estado destinado a derrocar a un Gobierno legítimo".

Afirmó que a estos mismos acuerdos responde la decisión de Sudáfrica y de Botsuana de enviar tropas a Lesotho para respaldar al Gobierno de este pequeño reino, amenazado por una sublevación.

"Nunca hubo tantos conflictos en el continente africano", dijo por su parte el presidente de Burkina Faso, Blaise Compaoré, que preside actualmente la Organización para la Unidad Africana (OUA), y que propuso "retomar" en nombre de este foro "la mediación" para solucionar la crisis congoleña.

Hace menos de un mes, en la cumbre del Movimiento de los Países No Alineados (NOAL) que se celebró en la ciudad sudafricana de Durban, el presidente de Sudáfrica, Nelson Mandela, y el secretario general de la ONU, Kofi Annan, intentaron impulsar un diálogo entre los líderes de los países implicados en la RDC.

Pero las esperanzas de una vía diplomática se desvanecieron rápidamente, y la crisis en el ex Zaire parece haberse agravado aún más, con la supuesta implicación de Sudán, y la amenaza de una partición del territorio congoleño que puede generar una situación explosiva en los Grandes Lagos africanos.

La alarmante crisis, con combates que siguen en el este congoleño y han causado hoy mismo la muerte de más de 50 personas, centrará una reunión mañana del Consejo de Seguridad de la ONU, dedicada a abordar de forma más general la situación en Africa, las dificultades del desarrollo y los retos que le esperan de cara al nuevo milenio. EFE

eb/rmi/pmg/arp

28

9814222

XH6455

U FOXBT 09-23 00476
ICX MUN EXG

CONGO-REBELION (resumen)
AL MENOS 55 MUERTOS EN ENFRENTAMIENTOS EN EL ESTE CONGOLES

Goma (RD Congo), 23 sep (EFE).- Al menos 55 personas murieron hoy, miércoles, durante enfrentamientos entre efectivos rebeldes y grupos leales al Gobierno de la República Democrática del Congo (RDC), informó un portavoz de la insurrección en Goma.

Lunda Bululu, uno de los coordinadores de la rebelión, dijo que guerreros tradicionales mai-mai y milicianos hutus ruandeses atacaron al alba la aldea de Nduho, aledaña a esta ciudad oriental congoleña, donde los sublevados tienen su cuartel general.

Los atacantes sufrieron unas 50 bajas y dieron muerte a cinco mujeres y un niño, dijeron las fuentes rebeldes.

El tiroteo se prolongó por unas dos horas y sólo se interrumpió tras la huida del grupo mai-mai y hutu, que, según residentes de la localidad, siguen escondidos en los alrededores de esa plaza fuerte de los rebeldes en el extremo norte del lago Kivu.

Guerreros mai-mai e insurgentes de la milicia hutu ruandesa "Interahamwe" atacaron Goma el lunes de la semana pasada y en los combates murieron 300 de ellos, según versión de los sublevados congoleños.

En esa oportunidad, las fuerzas atacantes habrían estado compuestas por unos 2.000 mai-mai y hutus ruandeses que se han aliado a las tropas del presidente congoleño, Laurent Kabila, debido a su odio ancestral a los tutsis, etnia que encabeza la rebelión en la RDC.

El ataque, que fue repelido por los efectivos sublevados tras seis horas de intensos combates, fue el primero que sufrió Goma desde que los rebeldes capturaron la ciudad en el inicio de la insurrección el pasado 2 de agosto.

Los insurrectos controlan la mayor parte del este y el nordeste de la RDC, incluida Kisangani, capital del Alto Congo y tercera ciudad mas importante del país.

El Gobierno de Kabila, que acusa a las vecinas Ruanda y Uganda de estar ayudando materialmente a los rebeldes, afirma, entretanto, que lanzará muy pronto una ofensiva para reconquistar el territorio controlado por estos.

Los rebeldes rechazan, sin embargo, las aseveraciones gubernamentales y han llevado a los periodistas a las localidades que mantienen en su poder en Alto Congo y la región del Kivu, fronterizas con Uganda y Ruanda.

Uganda admite que sus tropas han entrado en el nordeste de la RDC, pero solo para combatir contra insurgentes ugandeses que utilizan el territorio congolés como base de retaguardia.

Ruanda, en cambio, niega que sus efectivos militares estén ayudando a los sublevados congoleños, pero amenaza con intervenir para evitar que rebeldes hutus ruandeses lancen ataques a través de la frontera contra el Gobierno de la minoría tutsi instalado en Kigali desde 1994.

Los insurgentes hutus son parte del antiguo Ejército de Ruanda y las milicias radicales que fueron desalojados de Kigali en julio de aquel año cuando los rebeldes del Frente Patriótico Ruandés (tutsi) tomaron el poder en el país y pusieron fin a las masacres en las que murieron mas de medio millón de tutsis. EFE

vg/jm/11

29

9814222

XB4701

U POXBT 09-24 00473
mun exg icx stn fns

CONGO-REBELION (Previsión)
NUEVA CUMBRE AFRICANA OFRECERA SU APOYO A KABILA

Por Sam Luval

Kinshasa, 24 sep (EFE).- Seis líderes africanos iniciaron hoy, jueves, en Libreville la sexta cumbre centrada en el conflicto de la República Democrática del Congo (RDC) y de la que se espera apoyo al presidente de ese país, Laurent Kabila.

Todos los participantes son aliados o se han mostrado a favor del presidente congoleño, por lo que en medios diplomáticos se considera que la reunión sólo servirá para reforzar en el plano político al régimen de Kinshasa.

Además del propio Kabila, a la cumbre asisten sus colegas de Namibia, Sam Nujoma; Gabón, Omar Gabón; República Centroafricana, Ange-Felix Patasé; Chad, Dris Deby y Guinea Ecuatorial, Teodoro Obiang Nguema.

Al encuentro fue también convocado el presidente de Angola, Jose Eduardo dos Santos, quien, no obstante, declinó la invitación para, según los observadores, marcar su rechazo al nuevo apoyo que el jefe de Estado congoleño ha buscado en el régimen integrista islámico sudanés.

Angola es uno de los principales aliados militares de Kabila pero, según esa versión, Dos Santos no vería con buenos ojos la implicación de Sudán en el conflicto, debido a las acusaciones de terrorismo que pesan sobre el Gobierno de Jartum.

Según los insurrectos congoleños, al menos 2.000 soldados sudaneses se encuentran en la RDC para apoyar sobre el terreno la ofensiva que las fuerzas gubernamentales preparan sobre el territorio rebelde, en el este del país.

En la reunión no figura tampoco ninguna representación de los militares congoleños sublevados ni de sus aliados -Uganda, Ruanda y, en menor medida, Burundi-, lo que impide prever que de sus trabajos salga alguna resolución que permita un acercamiento entre los beligerantes.

Con la de Libreville son ya seis las cumbres africanas en las que el conflicto congoleño ha centrado los debates, desde el inicio de las hostilidades el pasado 2 de agosto, sin que ninguna de ellas haya conducido a un alto el fuego ni al inicio de un proceso de negociación política.

Kabila se ha negado hasta ahora a reconocer la existencia de la rebelión armada en su país, que atribuye únicamente a la injerencia exterior de los gobiernos de Kampala y Kigali, por lo que no considera a los cabecillas de la insurrección como interlocutores válidos.

Tampoco los esfuerzos diplomáticos desplegados en el seno de la ONU y de la Organización para la Unidad Africana (OUA) han fructificado, pese a la amenaza que supone la extensión de una conflagración en la que en menos de dos meses se han visto involucrados siete países de la región, a favor de una u otra de las partes.

El frente bélico parece, entretanto, haberse estabilizado en los últimos días, con la zona oriental bajo control insurrecto, el resto del país bajo la autoridad del Gobierno de Kinshasa y el peligro de una partición territorial que podría ser provisional pero cuya duración será incierta mientras los beligerantes no

alcancen una solución dialogada. EFE
sl/amg/mz

30

XH6612

U POXBT 09-28 00497
ICX MUN EX6 STN FNS

CONGO-REBELION (previsión)
BOMBARDEAN ALDEA UGANDESA Y CONFLICTO TRASPASA FRONTERAS RDC

Por Sam Luvai

Kinshasa, 28 sep (EFE).- Aviones de combate del gobierno congoleño bombardearon ayer, domingo, una aldea ugandesa, en la primera ocasión en que el frente bélico del conflicto de la República Democrática de Congo (RDC) traspasa las fronteras de este país.

El ataque confirma la contraofensiva anunciada por el régimen del presidente Laurent Kabila, que amenazó con llevar la contienda al este de la RDC, limítrofe con Uganda y Ruanda, países a los que Kinshasa acusa de apoyar a los rebeldes congoleños desde el inicio de su insurrección el pasado 2 de agosto.

El bombardeo no causó víctimas ni grandes daños, ya que los artefactos explosivos cayeron en las cercanías de la localidad de Bukaka, en una zona deshabitada, fronteriza con la RDC pero en territorio ugandés.

Las fuerzas ugandesas de defensa abrieron fuego contra los aparatos, que tras la operación regresaron a territorio congoleño sin sufrir tampoco daños.

El ataque se produjo tras la visita del presidente ruandés, Pasteur Bizimungu, el fin de semana a Kampala para coordinar con su colega ugandés, Yoweri Museveni, una respuesta conjunta a las amenazas del gobierno de Kinshasa y un frente común en los esfuerzos diplomáticos para resolver el conflicto de la RDC.

El régimen ugandés ha negado hasta ahora prestar ayuda a los militares sublevados contra Kabila, aunque reconoce haber desplegado tropas en territorio de la RDC para preservar su propia seguridad, mientras que el de Kigali ha rechazado cualquier implicación en la conflagración congoleña.

Según testigos presenciales en el aeropuerto de la capital congoleña, varios aviones de combate salieron hace una semana del aeródromo con dirección a la región oriental del país, aunque el bombardeo del domingo es la primera acción bélica denunciada desde entonces.

El general Mike Nyanguiya, comandante de las tropas zimbabueas que -junto a las angoleñas y namibias- apoyan al régimen de Kabila, había anunciado apenas horas del ataque que las fuerzas gubernamentales se disponían a realizar una importante operación contra las posiciones rebeldes en el este de la RDC.

Con el bombardeo se rompe un periodo de relativa calma en el frente bélico, donde no se habían registrado enfrentamientos de importancia en los últimos días.

Este provisional cese de las hostilidades no había detenido sin embargo las operaciones de reclutamiento y abastecimiento logístico por parte de ambos beligerantes.

Procedentes de China, importantes contingentes de armas y equipos militares fueron desembarcados en Matadi, al sudoeste de Kinshasa y principal puerto en el río Congo, para aprovisionar a las fuerzas leales a Kabila.

Según fuentes diplomáticas, el gobierno de Kinshasa también habría instruido militarmente a guerrilleros hutus ruandeses para reforzar las tropas del gobierno en su contraofensiva contra las posiciones rebeldes.

Los sublevados congoleños habrían iniciado por su parte una campaña de alistamiento de jóvenes en la zona bajo su control, para hacer frente a las operaciones de las tropas gubernamentales. EFE

sl/amg/li

XB4729

U POXBT 09-29 00506
mun exg ick

CONGO-REBELION (Previsión)
CHAD ENVIA TROPAS A RDC EN CONFLICTO QUE SE AGRAVA Y PROLONGA

Por Sam Luvalu

Kinshasa, 29 sep (EFE).- Chad envió un contingente de un millar de soldados en apoyo del presidente Laurent Kabila y se convirtió en el octavo país extranjero que se involucra militarmente en la República Democrática del Congo (RDC), informaron hoy las emisoras de radio congoleñas.

Un portavoz del gobierno de Yamena afirmó a la radio y la televisión de ese país que con el envío de las tropas "Chad está proporcionando ayuda militar a los esfuerzos de Kabila para mantener la paz en la RDC, al igual que para mantener el principio de la inviolabilidad de las fronteras".

El país centroafricano se suma así a Angola, Namibia, Zimbabue y, según los rebeldes congoleños, también a Sudán, en el despliegue de tropas para combatir en el territorio de la RDC a los militares sublevados contra Kabila.

Los insurrectos cuentan por su parte con el apoyo de Uganda, Ruanda y, en menor medida, de Burundi, todos ellos limítrofes con el este del territorio congoleño y bajo el control de las fuerzas tutsis que se sublevaron el pasado 2 de agosto.

El presidente Kabila se reunió la semana pasada con su colega de Chad, Idriss Deby, a quien pidió apoyo militar para combatir a los rebeldes, que según el gobierno de Kinshasa están respaldados por fuerzas de Uganda y Ruanda.

También a través de la radio se supo que un avión militar ugandés que transportaba altos oficiales de ese país desapareció cuando se dirigía hacia territorio congoleño.

La aeronave del tipo "Cessna" salió el pasado día 25 del aeropuerto de la localidad de Entebbe, a 50 kilómetros al sur de Kampala, y al parecer se dirigía hacia la localidad congoleña de Bunia, controlada por los rebeldes de ese país, asegura el informe.

Las autoridades ugandesas creen que el avión pudo haberse accidentado en alguna región selvática o que pudo haber sido derribado por las fuerzas leales al presidente Kabila tras entrar en el espacio aéreo congoleño.

El gobierno ugandés del presidente Yoweri Museveni ha negado hasta ahora prestar ayuda a los militares sublevados contra Kabila, pero reconoce haber desplegado tropas en el este del territorio de la RDC para preservar su propia seguridad.

El pasado domingo aviones de combate del gobierno congoleño bombardearon una aldea ugandesa, en la primera agresión fuera de las fronteras de la RDC desde el inicio de la sublevación.

Chad se convierte así en el octavo país involucrado en el conflicto de la RDC, que tras el fracaso de cinco reuniones para buscar una solución negociada se ha convertido en el más grave desde que los estados africanos alcanzaron su independencia de las potencias europeas en la década de los sesenta.

En el frente bélico la situación es de una relativa calma con enfrentamientos esporádicos, con la región oriental controlada por las fuerzas insurrectas y el resto del país bajo la autoridad de las fuerzas leales a Kabila apoyadas por sus aliadas de la región.

La partición territorial de los dos bandos enfrentados en la

RDC permite pensar que la crisis podría recrudecerse y prolongarse de manera indefinida mientras las partes beligerantes no consigan un acuerdo negociado. EFE

sl/pja/jal

09/29/10-08/98

32-32

9814222

Nº DOCUMENTO 9814223

TÍTULO Revisión del Consejo de

PROCEDENCIA 518593

FECHA DE RECEPCIÓN 24-9-98

VINCULACIONES 10022

501009

11078

FB3915

IL ROYBT 09-24 00429

MUN EXG ICX FNS STN

ONU-AFRICA

ANNAN PIDE A LIDERES AFRICA DEN PRIORIDAD INTERESES PUEBLOS

Naciones Unidas, 24 sep (EFE).- El secretario general de la ONU, Kofi Annan, hizo hoy, jueves, un llamamiento a los líderes africanos para que "pongan los intereses de sus pueblos por delante de los suyos propios" y les alentó a seguir el ejemplo de Nelson Mandela.

Al comenzar una reunión, a nivel ministerial, del Consejo de Seguridad de la ONU sobre el desarrollo y la seguridad de Africa, Annan dijo que "sin la determinación de las partes (implicadas en las crisis africanas) para alcanzar soluciones políticas, podemos hacer muy poco, excepto ofrecer ayuda humanitaria".

"No estamos en posición de imponer la paz que los pueblos desean con tanto fervor y que tanto se merecen", manifestó, tras recordar los numerosos conflictos que tiñen de sangre al continente africano, desde el ex Zaire a Lesotho, y desde Angola a Sudán.

"¿Qué necesitan los líderes de Africa para rechazar las opciones militares cuando se plantean retos políticos?", preguntó Annan, ante los ministros de Asuntos Exteriores y representantes de los 15 países miembros del Consejo de Seguridad, entre ellos, la secretaria de Estado de EEUU, Madeleine Albright.

"¿Cuándo llegará el momento en que podremos decir que hemos hecho todo lo que podíamos por Africa, que los líderes resolvieron juntos y pacíficamente sus diferencias, y que nosotros, la comunidad internacional, cumplimos con nuestra parte para ayudar a garantizar una paz duradera y asegurar un desarrollo constante?", dijo el secretario general de la ONU.

Annan alentó a todos a observar el ejemplo de Nelson Mandela, presidente de Sudáfrica y actual presidente del Movimiento de los Países No Alineados (NOAL), y a escuchar las palabras que pronunció el lunes pasado desde la tribuna de la 53 Asamblea General de la OUA.

"Mostrémonos -los líderes africanos, y nosotros, la comunidad internacional- merecedores de su gran esperanza para el continente africano", dijo el secretario general.

Annan recordó las palabras de Mandela cuando éste manifestó el lunes pasado su esperanza de que "llegarán unos líderes que no permitirán que a nadie se le niegue la libertad, como se nos negó; que nadie sea condenado al hambre, como lo fuimos; que nadie sea desposeído de su dignidad humana, como lo fuimos".

"Contra todos los males, el presidente Mandela logró concretar sus aspiraciones para su nación y para su pueblo. Que esta victoria sea una fuente de inspiración para todos nosotros", dijo Annan.

La reunión fue inaugurada por el presidente de Burkina Faso, Blaise Compaoré, actual presidente de la Organización para la Unidad Africana (OUA), quien pidió que "se de una oportunidad a la paz" en su continente. EFE

eb/rml

09/24/15-03/98

01-24

9814223

FB3919

U FXBT 09-24 00443
MUN EXG ICX FNS STN

ONU-AFRICA

EEUU PROPONE MEDIDAS CONTRA VENTA Y TRAFICO ARMAS EN AFRICA

Naciones Unidas, 24 sep (EFE).- La secretaria de Estado de EEUU, Madeleine Albright, propuso hoy, jueves, diversas medidas contra la venta "incontrolada" de armas a Africa, y alentó a estudiar la posibilidad de una moratoria "voluntaria" en estas ventas.

En su intervención en la reunión del Consejo de Seguridad de la ONU sobre el desarrollo y la seguridad en el continente africano, Albright manifestó que la comunidad internacional puede actuar respecto al "flujo incontrolado de armas, municiones y explosivos en áreas de tensión en Africa".

"Estos negocios sucios alimentan los conflictos, refuerzan el extremismo y desestabilizan regiones enteras", señaló la secretaria de Estado, antes de agregar que "todos nosotros somos de alguna manera responsables al desviar las miradas de la destrucción que causan".

"Juntos debemos emprender acciones para que se reduzcan las transferencias de armas a las zonas conflictivas. Debemos comprometernos a una información completa acerca de todos los cargamentos de armas (...) y alcanzar un respaldo internacional, en los próximos seis meses, para una moratoria voluntaria en las ventas de armas que puedan alimentar estos conflictos", dijo.

Albright propuso que los Gobiernos y las organizaciones gubernamentales y no gubernamentales se reúnan para intercambiar información sobre las transferencias regionales de armas y para explorar otras iniciativas en este terreno.

Asimismo, se pronunció por "sistemas reforzados de sanciones" para fortalecer las medidas contra el tráfico de armas, y pidió a los Estados miembros que preparen programas destinados a impulsar la capacidad de los Gobiernos africanos "para vigilar y prohibir los flujos de armas".

Dijo que EEUU está actualmente estudiando qué equipos y material pueden ser útiles para contribuir a esta iniciativa.

Albright resaltó que se deben establecer "sistemas responsables de transferencia de armas" que sean eficaces en el mundo entero, y añadió que las negociaciones que ya empezaron, bajo auspicios de Naciones Unidas, para una convención contra el tráfico ilegal de armas deben concluir en el año 2000.

"Esta fecha debe también servir de plazo para restringir la exportación de misiles portátiles", manifestó la jefa de la diplomacia de EEUU, quien también propuso crear un centro internacional para recaudar y compartir información sobre las transferencias de armas.

Albright, que recordó los conflictos que envenenan la paz en Africa, "del océano Atlántico al mar Rojo, y de la costa occidental de Africa a sus tierras del sur", advirtió asimismo a los líderes africanos que "ellos solos y nadie más" deben elegir entre emprender el camino de la paz o quedarse "en un pasado de odio, violencia, inestabilidad y aislamiento". EFE

eb/rml

09/24/16-45/98

ONU-AFRICA (Previsión)

LAS CRISIS AFRICANAS MUESTRAN DIFICULTAD PREVENIR CONFLICTOS

Por Esther Borrell

Naciones Unidas, 24 sep (EFE).- La explosiva situación en Africa, con crisis desde el ex Zaire a Lesotho, pasando por Sudán y Angola, se perfila en la 53 Asamblea General de la ONU como una muestra de las dificultades que tiene la comunidad internacional a la hora de prevenir los conflictos o impulsar vías de solución.

Reunidos en el escenario de las Naciones Unidas, la gran mayoría de líderes y ministros que se sucedieron en la tribuna desde el pasado lunes expresaron su profunda preocupación ante la violencia que, pese al esfuerzo de la diplomacia, ha precipitado al continente africano en una alarmante espiral de guerra.

"Nunca ha habido tantos conflictos en Africa", reconoció el presidente de Burkina Faso, Blaise Compaoré, que asume actualmente la presidencia de la Organización para la Unidad Africana (OUA).

"¿Dónde estaba la acción rápida y eficaz del Consejo de Seguridad cuando Ruanda estuvo en llamas, Liberia en la tormenta y Sierra Leona agonizaba bajo una brutal dictadura?", preguntó a la Asamblea el jefe del Estado de Ghana, Jerry John Rawlings.

Pierre Buyoya, presidente de Burundi, pidió a la comunidad internacional que "haga algo" para que termine el embargo económico que fue impuesto contra su país por los Estados vecinos africanos hace dos años. Estas sanciones -dijo- están destruyendo todas las esperanzas de desarrollo.

"Debemos aumentar la capacidad de nuestra Organización para prevenir o solucionar las crisis regionales", manifestó el ministro francés de Asuntos Exteriores, Hubert Védrine, al que hicieron eco muchos otros dirigentes o jefes de la diplomacia.

Pero todos se vieron obligados a constatar que las grandes iniciativas en favor de la prevención de los conflictos y de la cooperación para la paz no bastan si no se concretan con acciones que respondan a la realidad de las zonas arrastradas en la escalada de violencia, especialmente los Grandes Lagos africanos.

Una de las intervenciones más duras escuchadas en los tres primeros días del debate general de esta Asamblea fue la del ministro de Asuntos Exteriores de la República Democrática del Congo (RDC), Jean Charles Okoto Lolakombe.

El miércoles el representante de Kinshasa acusó a la comunidad internacional, y especialmente al Consejo de Seguridad de la ONU, de haberse limitado a pedir un alto el fuego y pronunciar "palabras ambiguas" ante la "agresión" contra su país.

Okoto Lolakombe advirtió que existe un intento de "balcanización" de la RDC, orquestado por una "conspiración" de Ruanda y Uganda, con vistas a apoderarse de los ricos recursos naturales del ex Zaire.

Y explicó que el Gobierno del presidente Laurent Kabila tuvo que pedir ayuda a "sus aliados", Angola, Namibia y Zimbabwe.

Los dos últimos países dijeron en la tribuna de la ONU que su intervención militar en la RDC es conforme a los acuerdos de la Conferencia para el Desarrollo de Africa Meridional (SADC), que prevén medidas colectivas para apoyar a Gobiernos legítimos.

A ello responde, según Zimbabwe, la actual intervención de tropas sudafricanas y botsuanas en Lesotho.

El presidente de Sudáfrica, Nelson Mandela, que hace unas semanas criticó el envío de tropas de Zimbabwe a la RDC, dijo hoy en Washington, donde está de visita, que la intervención de los soldados de su país en Lesotho busca "poner fin al caos" generado por los que se sublevaron contra el Gobierno del pequeño reino.

Mandela, que el lunes, al dirigirse a la Asamblea de la ONU, se despidió de la comunidad internacional -deja la presidencia de Sudáfrica el próximo año- con un emotivo alegato en favor de la paz, indicó que la presencia de las tropas en Lesotho responde a la acción emprendida bajo mandato de la SADC.

El problema es que la intervención de los sudafricanos y botsuanos en el pequeño reino enclavado en Sudáfrica parece haber hallado más resistencia de la prevista y los combates han causado ya varios muertos.

Angola, otro conflicto en las tierras de Africa, motivó también numerosas peticiones de los líderes y ministros que intervinieron en el debate general de la Asamblea de la ONU y lamentaron que la paz no halle su camino en este país devastado por décadas de guerra civil, alimentada por fuerzas exteriores.

Este jueves el Consejo de Seguridad se reúne para abordar la situación africana, pero desde un punto de vista general, basándose en el informe del secretario general, Kofi Annan, sobre el desarrollo de que ensangrientan estas tierras y posiblemente se hagan, una vez que ensangrientan estas tierras y posiblemente se hagan, una vez más, llamamientos y recomendaciones.- EFE

For Esther Borrell

Naciones Unidas, 24 sep (EFE).- Africa necesita la "voluntad política" de sus líderes para resolver sus crisis, y, sin esta condición, la comunidad internacional no puede hacer prácticamente nada para ayudar a un continente envenenado por la violencia.

Esta es la conclusión que se desprende de la reunión de hoy del Consejo de Seguridad de la ONU, a la que acudieron los ministros de Asuntos Exteriores de los quince países miembros, con la misión de analizar el desarrollo y la seguridad del continente africano.

No se trataba de centrarse en los actuales conflictos pero, teniendo en cuenta la crítica espiral de crisis, la cuestión de la paz en Africa acaparó las intervenciones de los participantes y la declaración final de la Presidencia del Consejo, que asume Suecia.

"No estamos en posición de imponer la paz que los pueblos desean y que tanto se merecen", advirtió, nada más empezar el encuentro, el secretario general de la ONU, Kofi Annan.

Patrocinador de varias iniciativas de paz, especialmente en la República Democrática del Congo (RDC), Annan hizo un llamamiento a los líderes africanos para que "pongan los intereses de sus pueblos por delante de los suyos propios".

Sin esta determinación de los dirigentes políticos, Naciones Unidas y la comunidad internacional "pueden hacer muy poco", sólo ofrecer ayuda humanitaria, manifestó el secretario general.

Alentó, no obstante, a todos a mantener la esperanza, a seguir el ejemplo de Nelson Mandela, presidente de Sudáfrica, y a buscar en su victoriosa lucha por la paz "una fuente de inspiración".

"Los líderes de los países en crisis tienen dos opciones: pueden poner fin ahora (a la violencia) o puede seguir en un pasado de odio, violencia, inestabilidad y aislamiento", dijo, a su vez, la secretaria de Estado de EEUU, Madeleine Albright.

"Ellos y solo ellos -no sus vecinos, ni la comunidad internacional- deben elegir", advirtió Albright, quien recordó que los conflictos se han extendido "del océano Atlántico al Mar Rojo, de la costa occidental de Africa hasta sus tierras del sur".

La secretaria de Estado de EEUU hizo, sin embargo, algunas propuestas, especialmente en el terreno de la lucha contra las ventas y el tráfico de armas que "alimentan los conflictos, refuerzan el extremismo y desestabilizan regiones enteras".

Así, invitó a la comunidad internacional a fortalecer los controles y los embargos, así como estudiar la posibilidad de una moratoria "voluntaria" en la venta de armas.

El titular francés de Exteriores, Hubert Védrine, reiteró asimismo la propuesta de su país de convocar una conferencia internacional para la paz en los Grandes Lagos africanos.

También hubo llamamientos a favor de estrechar las relaciones entre la ONU y las organizaciones regionales, como la Organización para la Unidad Africana (OUA), con vistas a fortalecer las políticas de prevención de las crisis y a trabajar conjuntamente en la búsqueda de soluciones a los conflictos en curso.

El ministro de Asuntos Exteriores de Brasil, Luiz Felipe Lampreia, destacó la necesidad de emprender "un esfuerzo diplomático urgente e intenso" ante la situación en Angola, y dijo que "no se

puede tolerar" la actitud de Jonas Savimbi, líder de la guerrilla UNITA (Unión Nacional para la Independencia Total de Angola).

Al mismo tiempo, la "troika" -EEUU, Rusia y Portugal- de observadores que supervisa el cumplimiento de los acuerdos de paz firmados en Lusaka -conocidos como el Protocolo de Lusaka- publicó un comunicado en el que pide a UNITA que cumpla "inmediatamente y sin condiciones" las obligaciones derivadas de aquel pacto y cesen sus actividades militares.

En la declaración de la Presidencia del Consejo de Seguridad, leída al término de la reunión de cuatro horas, se pide a los Estados africanos que den muestra de "voluntad política" para resolver sus disputas.

El Consejo, en este texto que no tiene carácter vinculante, no se dirige a ninguna de las partes implicadas en los diversos conflictos africanos, ni se pronuncia sobre casos particulares, si bien reafirma los principios de "independencia política, soberanía e integridad territorial de todos los Estados".

Y subraya también lo que señalaron los ministros participantes en la reunión: que existe una estrecha vinculación entre el desarrollo económico y social, y la prevención de las crisis.

Pero no responde a las peticiones de ayuda de varios líderes africanos que, estos días, desde la tribuna de la Asamblea General de la ONU, han venido solicitando el apoyo y preguntado "dónde está Naciones Unidas" cuando estallan las crisis en Africa.

eb/rml

04-04

Nº DOCUMENTO 9814224
TITULO Visita oficial del Pte de GHANA a CUBA
PROCEDENCIA 518593
FECHA DE PROCEJENCIA 29-9-98
VINCULACIONES 10022
507517
65671
11164
11399
41248

DF 2804

U POXBT 09-29 00200
icx mun exg

CUBA-~~GHANA~~

LLEGA A LA HABANA PRESIDENTE JERRY JOHN RAWLINGS

La Habana, 28 sep (EFE).- El presidente de Ghana, Jerry John Rawlings, llegó hoy a La Habana para iniciar una visita oficial a la isla, por invitación del presidente cubano, Fidel Castro.

El político africano y la delegación que preside fueron recibidos en el aeropuerto "José Martí", de esta capital, por el ministro interino de Relaciones Exteriores, Jorge Bolaños, y por el de la ~~Ministerio~~ Extranjera y la Colaboración, Ibrahim Ferradaz.

Rawling declaró, a su llegada, que durante su estancia en la isla ~~entregará~~ al líder cubano la Orden de la Estrella de Ghana, máximo galardón que otorga su país.

Afirmó que el liderazgo mantenido por el gobernante cubano "no son tantos (personajes) los que pueden exhibirlo", y destacó el gran papel que ha desempeñado Cuba en la liberación de muchos países de Africa y que siempre ha mantenido su disposición de ayudar a ese continente.

Rawlings, teniente de aviación, será recibido mañana oficialmente en el Palacio de la Revolución, sede del gobierno, y sostendrá conversaciones con Castro y representantes del gobierno cubano.

El presidente ghanés, que ya había visitado La Habana en dos ocasiones, concluirá su visita oficial el próximo miércoles. EFE
EYY/GTP

09/29/00-27/98

01-01-

9814224

Nº DOCUMENTO 814225

TÍTULO ETIOPIA amenaza usar fuerza militar contra Eritrea

PROCEDENCIA 518593

FECHA DE PROCEJENCIA 11-9-98

VINCULACIONES 10022 12000

514636

507514

11164

11302

XJ4218

U POXBT 09-11 00183

mun exg icx

ETIOPIA-ERITREA

PRESIDENTE ETIOPIA AMENAZA USAR FUERZA MILITAR CONTRA ERITREA

Adis Abeba, 11 sep (EFE).- El presidente etíope, Negaso Gidada, amenazó con utilizar la fuerza militar contra Eritrea si ese país no se retira del territorio fronterizo que Adis Abeba reclama como propio, informó hoy viernes la prensa local.

Gidada aseguró en un discurso televisado que Etiopía ha realizado "varios intentos de paz", pero advirtió de que "la paciencia tiene sus límites".

"Si el gobierno de Eritrea no se retira de los territorios ocupados, la última opción que nos queda es defender nuestra integridad territorial y nuestra soberanía", afirmó el mandatario etíope.

La controversia territorial entre Etiopía y Eritrea, cuyas relaciones se deterioraron el año pasado, provocó enfrentamientos armados el último mes de mayo entre las acusaciones de uno y otro lado de traspasar sus fronteras.

Los intentos de alcanzar una solución negociada impulsados por EEUU y varios países africanos han fracasado, pero los combates entre los dos países se suspendieron con la llegada de la temporada invernal a la región conocida como el "Cuerno de Africa". EFE

awg/pja/ga/jff

09/11/12-06/98

9814225

01-01.

Nº DOCUMENTO 9814226
TITULO RDC y LESOTO centran reunión de Jefes Militares de Africa Austral.
PROCEDENCIA 98593
FECHA DE PROJEJENCIA 29-9-98
VINCULACIONES 10022 11328 ✓
11187
507611
EA1983 526262 29-29 00162
MUNEXG ICX

AFRICA-EJERCITOS

RDC Y LESOTO CENTRAN REUNION DE JEFES MILITARES AFRICA AUSTRAL

Luanda, 29 sep (EFE).- El conflicto de la República Democrática de Congo (RDC) y la insurrección militar en Lesoto centran los debates de la cumbre que empezaron hoy, martes, en Luanda los jefes de los ejércitos de los países de Africa Austral.

En la conferencia participan los máximos responsables militares de los catorce estados de la región, integrados en la Comunidad para el Desarrollo de Africa Meridional (SADC).

Tres miembros de la SADC -Angola, Zimbabue y Namibia- han desplegado tropas en la RDC en auxilio de las fuerzas del presidente Laurent Kabila, mientras que otros dos -Sudáfrica y Botsuana- han enviado soldados a Lesoto para restablecer el orden en el pequeño reino.

Según fuentes cercanas a la reunión, la cumbre servirá para reafirmar el apoyo de la SADC a las intervenciones militares en ambos países, que son presentadas como esfuerzos por preservar la seguridad de los estados de la región. EFE

Ra/amg/egn

09/29/18-32/98

9814227
LIBERIA: Recrudescimiento de los enfrentamientos entre Gobierno y oposición
518593

FECHA DE EMISIÓN 20.9.

VINCULACIONES 10022

507612

11164

11302

XA1897

4830

R-FOKBT 07-20 00270

mun exg icx

LIBERIA-CONFLICTO

ENFRENTAMIENTOS ENTRE OPOSITORES Y FUERZAS GUBERNAMENTALES

Monrovia, 20 sep (EFE).- El recrudecimiento de los choques armados entre fuerzas del Gobierno liberiano y simpatizantes de Roosevelt Johnson, el principal opositor del actual gobernante de Liberia, Charles Taylor, han hecho crecer la tensión en el país durante el fin de semana.

En la capital, Monrovia, fuentes gubernamentales aseguraron que Roosevelt ha intentado derrocar al gobierno legalmente establecido por lo que se ha ordenado su captura y la de sus colaboradores para ser juzgados por traición.

Los ataques promovidos por los partidarios de Roosevelt han conseguido hacerse con algunos puntos estratégicos del centro de la capital y han provocado, al menos, una treintena de muertos, según medios locales.

Varias decenas de civiles han resultado también heridos por las balas de los fuegos cruzados que se han producido durante el fin de semana en las calles de la capital liberiana, según las mismas fuentes.

A pesar de que los combates han cesado momentáneamente en las últimas horas, las calles de Monrovia permanecen desiertas, mientras varios contingentes de paz de países vecinos han llegado a la ciudad para promover su pacificación.

Mientras tanto, el Departamento de Estado de EEUU advirtió hoy, domingo, a los estadounidenses sobre el peligro de viajar o permanecer en Liberia debido a los problemas de seguridad que afronta aquella nación.

Las autoridades de Estados Unidos han subrayado especialmente el riesgo de seguridad en Monrovia, mientras ha trascendido que Roosevelt se refugió ayer en la embajada estadounidense en la ciudad, después de que las tropas gubernamentales tomaran su residencia. EFE

rml/pgl

09/20/19-58/98

Nº DOCUMENTO 9814228
TITULO MARRUECOS: Político
PROCEDENCIA 518593
FECHA DE PROCEDENCIA 18.9.98
VINCULACIONES 10022
507619
11164
515432

XJ4444

U BOXBT 02-18 00149
icx mun exg

MARRUECOS-POLITICA
DIRIGENTE MARXISTA SE PASA AL INTEGRISMO

Rabat, 18 sep (EFE).- Un miembro de la dirección de la Organización de la Acción Democrática y Popular (OADP, marxista), Mohamed Telabi, dimitió de esa organización y anunció su ruptura con la ideología marxista para adoptar la causa del integrismo islámico, en un comunicado publicado hoy viernes.

Telabi, al que se considera uno de los dirigentes más influyentes de la formación política que abandona, expresa en su carta: "mi convicción actual es que el Islam democrático, tolerante y militante, puede ser la mejor respuesta a los desafíos del próximo siglo".

La OADP fue formada por antiguos detenidos políticos e exiliados y en 1996 un grupo de esa organización optó por la escisión y acusó la dirección de la OADP de "tradicionalismo".

Apesar de que la OADP es marxista, su secretario general, Mohamed Bensaid, tiene relaciones de simpatía con los integristas.
EFE

hm/jd!

09/18/11-36/98

Nº DOCUMENTO 9814229
TITULO Nigeria: Situación Interna
PROCEDENCIA 518593
FECHA DE PROCEDENCIA 24-9-98
VINCULACIONES 10022
507628
11164
11302
65890
507089

XH6251

U POXRT 09-15 00270
ICX MUN EXG

NIGERIA-ENFRENTAMIENTOS
AL MENOS SEIS MUERTOS EN RENOVADOS ENFRENTAMIENTOS TRIBALES

Lagos, 15 sep (EFE).- Al menos seis personas murieron y una decena fueron heridas, varias de gravedad, en los renovados enfrentamientos del pasado fin de semana entre dos comunidades de la región sudneste de Nigeria, informó hoy, martes, el periódico "The Guardian".

Grupos portando armas de fuego, cuchillos y machetes atacaron el pasado domingo a los pobladores de Abule Erola, localidad cercana a la ciudad de Modakeke, en el estado de Osun, señala el diario, que puntualiza que mas de treinta personas murieron el mes pasado en los continuos enfrentamientos tribales en la región.

El ataque del fin de semana se enmarca en el conflicto que estalló el año pasado entre la comunidad de Modakeke y la vecina Ife después de que el gobierno regional trasladara su sede de esta última a la primera.

Históricamente, la ubicación de una sede gubernamental regional nigeriana conlleva la creación de empleos y el desarrollo urbano de un área y también la competencia entre distintas comunidades para que el sitio elegido recaiga en su zona, pero en el caso de Modakeke e Ife la decisión produjo violentos enfrentamientos.

Tras los choques del año pasado, la Administración local decidió finalmente ubicar su sede en un sitio neutral ubicado a medio camino entre las dos localidades, pero para entonces la animosidad, alentada aparentemente por líderes tradicionales, ya era muy profunda y los enfrentamientos continúan.

Las fuerzas de seguridad nigerianas afirman que el número de muertos a causa de los enfrentamientos comunales excede ya los 3.000, pero la cifra no ha sido confirmada por fuentes independientes. EFE

do/jm/11

09/15/14-32/98

Poco legible.-

01-03

9814229

XQ1712

R PQXBT 09-24 00393
ICX MUN EXG

EEUU-AFRICA

LIDER NIGERIA ASEGURA A EEUU QUE EL PAIS PROGRESA A DEMOCRACIA

Washington, 23 sep (EFE).- El líder nigeriano, general Abdulsalam Abukabar, ha asegurado hoy al presidente de EEUU, Bill Clinton, que su país progresa en el camino hacia la democracia y le informó de que el proceso electoral comenzará el próximo mes de diciembre.

Abukabar, que sucedió el pasado junio al fallecido general Sani Abacha, subrayó a la prensa que no se presentará como candidato a las elecciones presidenciales que su país celebrará en febrero de 1999.

Con anterioridad a esos comicios, Nigeria, que desde su independencia hace casi 40 años casi siempre ha estado dirigida por militares, celebrará elecciones locales en diciembre y generales en enero.

"Me gustaria dejar una Nigeria unida, indivisible y bien encaminada, en donde todo el mundo -sea cual sea su religión o su tribu- tenga una oportunidad", dijo Abukabar.

Durante su reunión con el presidente de EEUU analizaron el problema de la deuda exterior de Nigeria, así como sobre los últimos episodios de violencia que tienen lugar en Liberia.

El general Abukabar calificó de "gran líder mundial" al presidente Clinton, en respuesta a las preguntas de la prensa sobre su impresión acerca de la crisis por la que atraviesa el mandatario norteamericano.

"Creo que el presidente Clinton ha hecho un buen trabajo en Africa y creo que deberíamos apoyarle", añadió.

Por otra parte, el Departamento de Estado norteamericano expresó hoy su preocupación por los actos de violencia que están sucediendo en Liberia, en donde el líder de la oposición, Roosevelt Johnson, ha recibido refugio temporal en la Embajada estadounidense por temor a que pueda peligrar su vida.

Por su parte, el portavoz del Departamento de Estado, James Rubin, pidió al Gobierno del presidente de la república de Liberia, Charles Taylor, que restaure el imperio de la ley y el respeto a los derechos de los ciudadanos del país y de los extranjeros.

Asimismo, respecto a otro país africano, Sudán, el Departamento de Estado anunció hoy una ayuda de 25.000 dólares para asistir a las víctimas por las inundaciones que han destruido más de 450 aldeas.

Rubin dijo que será la Federación Internacional de la Cruz Roja el organismo encargado de adquirir los artículos necesarios para esa ayuda de urgencia, al tiempo que subrayó el compromiso de EEUU de asistir al pueblo sudanés independientemente de las diferencias que mantienen los gobiernos de los dos países. EFE

EMM/may/cgr

X01768

U PDXT 09-24 00253
icx mun exg

ONU-NIGERIA
PRESIDENTE EXPLICA PROGRAMA DEMOCRATIZADOR ANTE ONU

Naciones Unidas, 24 sep (EFE).- El presidente de Nigeria, Abdulsalami Abubakar, explicó hoy ante la Asamblea General de las Naciones Unidas el programa democratizador y de respeto de los derechos humanos que ha emprendido en su país, el más poblado de Africa.

Abubakar, quien llegó al poder en junio pasado tras la muerte del general Abacha, dictador militar, recordó que ya se ha fijado la fecha de la entrega del poder a un gobierno civil elegido democráticamente el 29 de mayo de 1999.

En este sentido, indicó que la Comisión Nacional Electoral Independiente, creada en agosto pasado, tiene "poder total" para organizar el proceso electoral sin restricciones para la formación de partidos políticos.

Explicó también la "amplia mejora" de la situación de los derechos humanos que se ha producido en Nigeria, y que con la liberación de presos políticos, el perdón de algunos condenados y la retirada de acusaciones contra otros detenidos.

El Gobierno nigeriano tiene el objetivo de dirigir el país hacia el respeto de los derechos humanos y el imperio de la ley, añadió.

Abubakar, quien también es comandante en jefe de las Fuerzas Armadas nigerianas, aseguró que el Ejército y la policía "apoyan abrumadoramente nuestro programa democratizador".

En este sentido, explicó que ha visitado todas las unidades militares del país para confirmar el compromiso democrático de las Fuerzas Armadas y la Policía.

El país, resumió, "está totalmente comprometido en un proceso genuino e irreversible de transición a la democracia". EFE

rcf/ib/pg

09/24/22-53/98

N° 9814230
 T. 10 Sahara: Avances movilización por referendo.
 FRECUENCIA 510593
 FECHA DE PROCEJENCIA 24-9-98
 VINCULACIONES 10022 sp 7019
 515804
 1164
 11302
 11055
 501889

XH6489

U FOXBT 09-24 00274
 icx mun exg

SAHARA OCCIDENTAL-REFERENDUM
 BASRI ANUNCIO EN EL AAIUN MOVILIZACION NACIONAL REFERENDUM

Rabat, 24 sep (EFE).- El ministro marroquí de Interior, Dris Basri, anunció hoy jueves en El Aaiún, capital administrativa del Sáhara Occidental, el lanzamiento de una movilización nacional en Marruecos para que el referendun de autodeterminación se desarrolle según las normas del plan de paz de la ONU.

En una reunión con notables y jefes de tribus saharauis, Basri dijo que Marruecos hará todo para que el referendun sea organizado según las normas previstas por la ONU y no importa si tardará dos meses o tres meses más.

Basri añadió que esta movilización será como una "nueva marcha", en referencia a la "marcha verde" organizada por Marruecos en noviembre de 1975.

El ministro recordó que Marruecos está preparado para la organización del referendun después de que la ONU solucione los últimos problemas que siguen en suspenso sobre la elaboración del censo de población con derecho a voto en la ex colonia española.

Unas 65.000 personas propuestas por Marruecos como ciudadanos saharauis son rechazadas por los independentistas del Frente Polisario ante la comisión de la ONU encargada de la identificación de electores.

El ex secretario de estado de EEUU James Baker debe contactar con las dos partes en los próximos días para intentar solucionar el problema de estas 65.000 personas, según anunció el secretario general de la ONU, Kofi Anan.

Desde agosto de 1994, la misión de la ONU en el Sáhara Occidental ha registrado a más de 174.000 personas como posibles saharauis con derecho a voto, aunque sobre esta cifra pende el rechazo de una parte de ellos del lado independentista frente a los partidarios de la anexión a Marruecos. EFE

hm/jdl

09/24/12-04/98

✓

9814231
TITULO. *Visita oficial del presidente de Sudán a MARRUECOS*
PROCEDE. *518593*
FECHA DE PROCEDENCIA *8-9-98*
VINCULACIONES *10022*
507664
507619
11164
11398
11302

EA1632

R POXBT 09-08 00245
mun exg icx

MARRUECOS-SUDAN
PRESIDENTE OMAR AL BACHIR EN VISITA OFICIAL A MARRUECOS

Rabat, 8 sep (EFE).- El presidente de Sudán, general Omar al Bachir, llegó hoy martes a Rabat procedente de Trípoli en visita oficial a Marruecos de tres días de duración destinada a reforzar las relaciones bilaterales.

El presidente sudanés, que viaja al frente de una importante delegación en la que figuran los ministros de Asuntos Exteriores, de Cooperación Internacional e Inversiones, de Comercio Exterior y de Agricultura, fue recibido en el aeropuerto de Rabat-Salé por el primer ministro marroquí, Abderramán Yusufi.

En una breve declaración a su llegada, Al Bachir manifestó que su visita tiene por objeto reforzar los vínculos de cooperación política y económica entre los dos países.

El presidente sudanés mantendrá una reunión de trabajo con Yusufi y será recibido en audiencia por el rey Hasán II.

El bombardeo por Estados Unidos el pasado día 20 de agosto de una fábrica de productos farmacéuticos de Jartum, que causó varias muertes, no provocó ninguna reacción oficial por Rabat.

Varios partidos políticos y sus respectivos periódicos rechazaron la tesis de Washington de que se trató de una acción preventiva antiterrorista contra un centro destinado a producir armas químicas.

Los nueve integristas moderados que tienen asiento en la cámara baja del Parlamento marroquí acusaron a EEUU de "terrorismo de Estado" y anunciaron una cuestación nacional para reconstruir las instalaciones de Al Chifa (La Salud), nombre de la fábrica destruida en Jartum. EFE

fc/msr

09/08/11-53/98

Nº DOCUMENTO 98 14232

TÍTULO Sudan: Mediación egipcia en conflicto con la oposición.

PROCEDENCIA 518593

FECHA DE PREJUDICIA 20-9-98

VINCULACIONES 10022

407664

11164

11302

65841

X57379

R FOXBT 09-20 00174
icx exg mun

SUDAN-EGIPTO
JARTUM DISPUESTO A MEDIACION EGIPCIA

El Cairo, 20 sep (EFE).- El Gobierno de Sudán está dispuesto a aceptar la mediación de Egipto para solucionar el conflicto con la oposición, según declaraciones del ministro de Exteriores de aquél, Mustafa Othman Ismail, que hoy domingo publica el diario árabe internacional "Al Hayat".

(El Cairo acogió el mes pasado una importante reunión de los grupos opositores sudaneses, mientras Ismail calificó al líder del rebelde Ejército Popular para la Liberación de Sudán, John Garang, de "separatista".

El ministro añadió que acordó con su homólogo egipcio, Amro Musa, "reactivar los expedientes en torno a los que existen urgencias -entre ambos países- para normalizar las relaciones".

Las mismas son tensas desde que El Cairo acusó a Jartum de implicación en el terrorismo, tras el intento de asesinato del presidente egipcio, Hosni Mubarak, en Adis Abeba en junio de 1995.

Garang lucha desde los años 80 contra el Gobierno de tendencia integrista islámica de Jartum por la autonomía del sur de Sudán, de mayoría cristiana y animista. EFE

feb/mar/ma

09/20/11-23/98

98142324

"Poco LEGIBLE"

01-01.

Nº DOCUMENTO 9814233
TITULO SUDAN: Contacto directo con EE.UU. Juego de dogues
PROCEDENCIA 150090
FECHA DE PROCEDENCIA 22-9-98
VINCULACIONES 10022 ✓
507664
65890
11164
11399
M 400

SUDAN-EEUU

CONTACTOS DIRECTOS BILATERALES TRAS ATAQUE FABRICA

El Cairo, 20 sep (EFE).- El ministro sudanés de Exteriores, Mustafa Othman Ismail, reveló que hubo contactos directos con Washington tras el ataque de EEUU que destruyó hace un mes una fábrica farmacéutica en Jartum, pero "no han dado los resultados esperados".

Tales afirmaciones las hace en una entrevista que publica hoy, domingo, el diario árabe internacional "Al Hayat", el jefe de la diplomacia sudanesa.

EEUU bombardeó el 20 de agosto pasado la fábrica "Al Shifa" por su presunta relación con el terrorismo y su producción de componentes de armas químicas, y el mismo día bases en Afganistán, supuestamente relacionadas con el terrorismo.

Esos dos ataques fueron una respuesta a los atentados contra las embajadas norteamericanas en Tanzania y Kenya, que el pasado siete de agosto causaron la muerte a más de 250 personas.

Washington considera a Sudán como país implicado en el terrorismo internacional.

Jartum negó categóricamente que la fábrica "Al Shifa" produjera sustancias para el armamento químico, y exigió que la ONU envíe una misión de investigación a Sudán para comprobar sobre el terreno la naturaleza de la factoría.

Ismail explicó que Jartum pidió a Washington que admita que "atacó la fábrica por error, y que están equivocadas las fuentes de sus informaciones sobre Sudán".

Agregó que tiene previsto entrevistarse con su homólogo británico, Robin Cook, el miércoles próximo.

Sudán retiró a sus diplomáticos de Londres, y el Reino Unido hizo lo mismo con sus representantes en Jartum, después de que Gran Bretaña manifestara su apoyo al ataque estadounidense. EFE

feb/mar/ma

09/20/11-00/98

01-03

9814233

Sudán advierte a EEUU

Jartum, AFP

Sudán dará una respuesta "dolorosa" a Estados Unidos si los norteamericanos efectúan un nuevo ataque aéreo contra nuestro país, amenazó ayer el presidente sudanés, Omar Al-Bechir.

"Nuestro país jamás sufrirá de manera pasiva un nuevo ataque aéreo norteamericano. Nos reservamos el derecho de responder y nuestra respuesta será esta vez dolorosa para Estados Unidos", dijo el mandatario sudanés ante miles de manifestantes que desfilaban un mes después del bombardeo estadounidense contra una fábrica de productos farmacéuticos el 20 de agosto pasado.

Asimismo afirmó que el gobierno sudanés había recibido una nota no firmada de seis puntos de la administración norteamericana señalando que EEUU golpeará de nuevo a Sudán si sus intereses en el mundo son blanco del terrorismo. El jefe de Estado no precisó cuándo recibió esta nota.

Se la administración norteamericana alaca de nuevo nuestro país. Sudán no soportará más el asunto ante el Consejo de Seguridad de la ONU, dominado por Washington, ni ante las organizaciones regionales que están a nuestro lado contra Estados Unidos, pero nos reservamos el derecho de responder y nuestra respuesta será dolorosa", subrayó el general Bechir, que llevaba uniforme militar, en presencia de todos los miembros de su gobierno sentados detrás de él.

"Jamás caminaremos de rodillas salvo delante de Allah (Dios), y eso debe ser claro para la administración de Clinton que atacó a Sudán debido a su orientación islámica", agregó.

"No tenemos nada contra el pueblo norteamericano, pero odiamos la administración estadounidense y a Clinton porque declararon la guerra a Sudán", exclamó, dirigiéndose a la muchedumbre.

XB4649

R POXBT 09-22 00151
mun exg icx

SUDAN-EEUU

PRESIDENTE SUDANES INVITA A CARTER A VISITAR JARTUM

El Cairo, 22 sep (EFE).- El jefe del Estado sudanés, Omar al Bashir, invitó al ex presidente de EEUU Jimmy Carter a visitar su país tras los recientes llamamientos de éste sobre la necesidad de investigar el ataque estadounidense de agosto pasado contra una fábrica farmacéutica en Jartum.

Según informa hoy, martes, el diario sudanés "Ajbar el Saa", Al Bashir formuló su invitación en un mensaje enviado a Carter, en el cual reiteró que Sudán está dispuesto a recibir una misión de especialistas internacionales para investigar la naturaleza de los productos de la fábrica.

EEUU bombardeó el pasado 20 de agosto la fábrica de "El Shifa" alegando que producía sustancias destinadas a armas químicas, acusación que Jartum rechazó enérgicamente.

Sudán solicitó que el Consejo de Seguridad de la ONU envíe una misión de investigación a Jartum, petición que EEUU por el momento rechaza. EFE

fa/mz

09/22/14-35/98

03-03

9814233

DOCUMENTO 9814234
Situación en Guinea Bissau.
218593
REFERENCIA 23-9-98
VIOLACIONES 10022
507590
XD9630 1164
"302
R-EX-09-07 00426
11830
mex

GUINEA BISSAU-AYUDA
REBELDES PERMITIRAN ATERRIZAJE AVIONES CON AYUDA HUMANITARIA

Lisboa, 7 sep (EFE).- Los militares rebeldes de Guinea Bissau están dispuestos a permitir el inmediato aterrizaje de aviones con ayuda humanitaria en el aeropuerto de la capital del país, que controlan desde se sublevaron contra el Gobierno el 7 de junio pasado, informa hoy la agencia portuguesa "Lusa".

El comandante José Zamora Induta, portavoz de la Junta Militar que lidera el general rebelde Ansumane Mané, aseguró hoy que el aeropuerto de Bissau está abierto para la ayuda humanitaria a los miles de desplazados del conflicto y para aviones con "asistencia logística" a las fuerzas de interposición.

El oficial añadió que la apertura del aeródromo a los vuelos civiles "está condicionada a las negociaciones" que las partes mantendrán en la capital de Costa de Marfil, los días 13, 14 y 15 de este mes, con la mediación de la Comunidad Económica de Estados de Africa Occidental (CEDEAO) y de la Comunidad de Países de Lengua Portuguesa (CPLP).

Zamora Induta adelantó que posiblemente el primer avión en aterrizar en el aeropuerto de Bissau, cerrado desde que comenzaron los enfrentamientos, será el Hércules C-130 de la Fuerza Aérea Portuguesa que trasladará a los negociadores de la Junta rebelde a Abiyán.

El militar aseguró que el aeropuerto está en condiciones de operar, porque los desperfectos ocasionados en las pistas por los obuses gubernamentales caídos durante los enfrentamientos ya han sido reparados.

Sobre el contenido de las próximas negociaciones en Costa de Marfil, aseguró que la Junta Militar no aceptará que la fuerza de interposición y verificación del acuerdo de alto el fuego incluya soldados de Senegal y de Guinea Conakry, porque desde el primer momento enviaron tropas para ayudar al presidente guineano, Joao Bernardo Vieira.

Añadió que, tras la llegada al país de la futura fuerza de interposición, el aeropuerto de Bissau continuará bajo control de los rebeldes, aunque los aviones con ayuda humanitaria y con material para las tropas de paz será fiscalizados conjuntamente con las fuerzas gubernamentales.

El pasado 26 agosto, el gobierno y los rebeldes firmaron un alto el fuego durante la reunión celebrada en la capital de Cabo Verde con la mediación de la CPLP y de la CEDEAO, en la cual se decidió aplazar para las negociaciones en Abiyán la composición de la fuerza de interposición africana y lusófona.

Es difícil que Senegal acepte no participar en dicha fuerza ya que el detonante de la rebelión fue la destitución del general Mané de la jefatura del Estado Mayor del Ejército de Guinea Bissau, por "facilitar el tráfico de armas" con destino a la guerrilla senegalesa de Casamansa. EFE

ja/ig/pq

09/07/12-01/98

DOC. POCO LEGIBLE.-

01-04

98142341

EA1773

R POXBT 09-15 00412
MUN EXG ICX

GUINEA BISSAU-PACIFICACION
MINISTROS DE EXTERIORES EXAMINAN PROCESO DE PAZ GUINEANO

Dakar, 15 sep (EFE).- Los mediadores de la Comunidad Económica de los Estados de Africa Occidental (CEDEAO) y sus colegas de la Comunidad de los Países de Lengua Portuguesa (CPLP) se reúnen hoy, martes, en Abiyán (Costa de Marfil) para debatir el proceso de paz en la vecina Guinea Bissau.

Los ministros de Asuntos Exteriores y Defensa reunidos examinarán las cuestiones relativas al alto el fuego firmado el pasado 26 de agosto en Praia (Cabo Verde) por el Gobierno guineano y los militares rebeldes.

La CEDEAO y la CPLP han manifestado, desde el comienzo de la crisis guineana el pasado 7 de junio, profundas discrepancias sobre la manera de solucionar el conflicto.

Al respecto, la CEDEAO apoyó la intervención militar de Senegal y Guinea Conakry en apoyo del Gobierno de Bissau, mientras que los países lusófonos se mostraron partidarios de una solución política.

La creación de una fuerza de interposición y un equipo de observadores serán los asuntos centrales de la reunión de hoy, que también tratará otras cuestiones que condicionan el restablecimiento de una paz definitiva en la antigua colonia portuguesa.

Las modalidades de creación de la fuerza de interposición suscitaron divergencias entre los participantes de una reunión preparatoria en la que intervinieron los jefes de Estado Mayor de los países de ambas organizaciones y que finalizó sus sesiones el pasado lunes en Abiyán.

La CEDEAO y la CPLP discreparon en torno a la participación de Senegal y Guinea Conakry en la fuerza de interposición, así como acerca de la zona en que ésta actuará.

Senegal y Guinea Conakry mandaron tropas para apoyar a las fuerzas leales al presidente Joao Bernardo Vieira, que se enfrentó con una facción rebelde del Ejército liderada por el general Ansumane Mané, ex jefe del Estado Mayor.

La CPLP pretende descartar a las tropas senegalesas y de Guinea Conakry de la fuerza de interposición, cuya zona de intervención debe, según esa organización, limitarse a la zona fronteriza entre Guinea Bissau y Senegal.

Por el contrario, la CEDEAO, a la cual pertenecen Senegal y Guinea Conakry, estima "imprescindible" la participación de esos dos países en la fuerza de interposición y considera que la zona de operaciones de ésta debe abarcar "necesariamente" la capital, Bissau.

Los ministros de Asuntos Exteriores y de Defensa que se reúnen hoy intentarán acercar ambas posturas para lograr una solución política del conflicto, que ha causado cientos de muertos y forzado al exilio a decenas de miles de personas. EFE

st/jm/egn

9814234

R FOXBT 09-20 00337
mun exg icx

GUINEA BISSAU-MAGNICIDIO
GENERAL REBELDE CONFIEBA PLANES ASESINAR AL PRESIDENTE

Lisboa, 20 sep (EFE).— El líder de los militares rebeldes de en Guinea Bissau, General Ansumane Mané, informó hoy de que tenía planes para "asesinar al presidente de la república, Joao Bernardo 'Nino' Vieira, el sábado 6 de junio".

Según informa la agencia portuguesa Lusa desde Bissau, Mané hizo estas manifestaciones a un grupo de diputados del Parlamento y fueron transmitidas por "Radio Voz", la emisora de la junta militar rebelde.

Según Mané, el magnicidio estaba previsto para el pasado 6 de junio durante un mitin de Vieira, pero explicó que desistió de esos planes por temor a "provocar bajas civiles".

Ante esto, decidieron montar una emboscada en la carretera hacia el aeropuerto, ya que el presidente viajaba el 7 de junio a Uagadugu, capital de Burkina Faso.

En esa acción resultó muerto el jefe de protocolo de la Presidencia y fue el inicio de la revuelta militar que continuó hasta el pasado 26 de agosto, cuando ambas partes acordaron un alto el fuego en Praia (Cabo Verde).

El general Mané justificó esa acción argumentando que el ministro de Defensa, Samba Lamine Mané, planeaba sustraer armas de los cuarteles militares y hacerle responsable del tráfico de armas destinadas a los guerrilleros separatistas de la región senegalesa de Casamance, agrega Lusa.

Según Mané, ex jefe del Estado Mayor del Ejército, los planes del ministro de Defensa incluían asesinarle, por lo cual —explicó el líder rebelde— optó por adelantarse a los acontecimientos, ya que en el Parlamento habían bloqueado sus denuncias sobre la responsabilidad de Lamine en el tráfico de armas.

Tras el acuerdo de alto el fuego, se han realizado varias rondas de negociaciones entre los rebeldes y el Gobierno de Vieira, pero persisten las divergencias en torno a las modalidades de creación de una fuerza de interposición, así como sobre el calendario para la retirada de las tropas senegalesas, que acudieron en ayuda de Vieira.

Estas razones hacen temer a los rebeldes que en cualquier momento se reanuden las hostilidades en ese país africano, concluye Lusa. EFE

ml/mz/pgi

EA1697

R PDXT 09-23 00403
MUN EXG ICX

GUINEA BISSAU-FAZ
OPOSICION GUINEANA FIDE MAS EMPERO MEDIACION PAISES LUSOFONOS

Lisboa, 23 sep (EFE).- El vicepresidente del mayor partido de oposición de Guinea Bissau, Movimento Bafatá, y del Parlamento de esa ex colonia portuguesa, Salvador Tchongo, pidió hoy un esfuerzo mayor a la Comunidad de Países de Lengua Portuguesa (CPLP) para lograr la paz definitiva en esa nación africana.

El dirigente de la oposición, tras entrevistarse con el presidente del Parlamento portugués, Antonio Almeida Santos, aseguró que es necesaria la salida de las fuerzas extranjeras de su país para que "el pueblo guineano encuentre una solución pacífica al conflicto interno".

Tchongo se refería a las tropas de Senegal y Guinea Conakry que acudieron en ayuda del presidente de Guinea Bissau, Joao Bernardo Vieira, nada más producirse el 7 junio pasado la rebelión de una parte de las Fuerzas Armadas liderada por el general Ansumane Mané, ex jefe del Estado Mayor.

El vicepresidente del Movimento Bafatá afirmó que "no se puede hablar normalidad política cuando el país está ocupado por tropas extranjeras" y acusó a las fuerzas senegalesas "de imponer sus soluciones".

También apeló a una mayor intensidad en la mediación de la CPLP, organismo que logró una tregua en los combates a finales de julio y que, en coordinación con la Comunidad Económica de Estados de Africa Occidental (CEDEAO), patrocinó la tregua en vigor en esa ex colonia portuguesa.

No obstante, el presidente Vieira, que veladamente acusa a los países lusófonos de favorecer a la Junta Militar rebelde, aseguró ayer, martes, que la CEDEAO tendrá que asumir la responsabilidad de encontrar una solución al conflicto en su país, informó la agencia portuguesa Lusa.

Según otra fuente, el gobierno afirmó en una radio senegalesa que "la solución política es difícil y la militar no es solución" y dijo que la rebelión se produjo por "razones personales" del general Mané.

Asimismo, recordó que el líder rebelde fue apartado días antes del levantamiento de su cargo de jefe del Estado Mayor por su supuesta vinculación al tráfico de armas para los secesionistas de la provincia senegalesa de Casamance, por lo que intentó eliminar las pruebas en su contra.

El domingo pasado, el general Mané reveló que el 5 de junio pasado tenía planeado asesinar al presidente, lo que no llevaron a cabo para evitar víctimas civiles, pero prepararon el día siguiente una emboscada a la comitiva presidencial, en la que mató al jefe de protocolo de Vieira y creó la coalición de la resistencia militar. EFE

04-04

04-04

98142341

Nº 5814235
Tt Pte de Guinea Ecuatorial de visita en Nigeria

PROCESO 58593

FECHA DE PROCEDENCIA 18.9.98 ✓

VINCULACIONES 10022

527638

11148

507628

11164

IA3757

11399

R POXBT 09-18 00223

icx mun exg

GUINEA-NIGERIA

ORIANI VIATA NIGERIA PARA NEGOCIAR DELIMITACION ZONA MARITIMA

Madrid, 18 sep (EFE).- El presidente de Guinea Ecuatorial, Teodoro Obiang Nguema, viajó hoy, viernes, a Nigeria para negociar con el jefe de Estado nigeriano, Abdulsalam Abubakar, las delimitaciones de la zona marítima fronteriza, en la que hay yacimientos petrolíferos.

Fuentes del Ministerio de Asuntos Exteriores guineano aseguraron a EFE, por teléfono desde Malabo, que "no tenemos un contencioso petrolífero con Nigeria", pero "es un problema normal que dos países vecinos negocien la delimitación de sus fronteras comunes".

"Todos hemos sido víctimas de las arbitrariedades de las potencias coloniales en este sentido", dijeron las mismas fuentes.

Señalaron que "Guinea Ecuatorial y Nigeria no caerán en esta trampa. El problema de petróleo no es la base de las negociaciones sino un problema de definición de la frontera común".

Nigeria mantiene algunas diferencias con Guinea Ecuatorial desde que en abril de 1996 la multinacional estadounidense Mobil-Oil acometió la explotación de ocho pozos de petróleo en el área "Zatiro" próxima al límite con Nigeria, en la que se extraen unos 80.000 barriles diarios.

Obiang, que está acompañado por los ministros de Exteriores, el de Minas y Energía y el de Misiones de la Presidencia, así como altos funcionarios del Ministerio de Economía, permanecerá dos días en Nigeria. EFE

aa/jmc

09/18/10-30/98

Nº DOCUMENTO 9814236
TÍTULO Situación política de Guinea Ecuatorial
PROCTENCIA 610593
FECHA DE RECEPCIÓN 29-9-98
VERIFICACIÓN 10022
507591 ✓
11164
EA1976 11437
R POXBT 09-29 00287
EXG MSM ICX

GUINEA-ELECCIONES

PRESIDENTE OBIANG QUIERE POSPONER ELECCIONES, SEGUN OPOSICION

Madrid, 29 sep (EFE).- La oposición de Guinea Ecuatorial denunció, hoy, martes, que el presidente de dicho país, Teodoro Obiang, "dilata" la elaboración del censo electoral para posponer hasta 1999 los comicios legislativos que debían tener lugar antes de que acabe este año.

Así lo manifestó a EFE hoy por teléfono desde Malabo el secretario de Acción Sindical de Convergencia para la Democracia Social (CPDS), Pío Miguel Obama.

El político guineano señaló que no entiende "por qué hasta ahora no se ha iniciado la fase de la impugnación" del padrón electoral para dar la oportunidad a los ciudadanos que no se inscribieron durante la fase de registro.

Obama cree que Obiang optará por el artículo de la Constitución que le faculta a convocar las elecciones 45 días después de la expiración del mandato de cualquier órgano o institución oficial del país.

Las primeras elecciones pluripartidistas guineanas, boicoteadas por los principales partidos de la oposición por considerarlas faltas de transparencia, tuvieron lugar el 21 de enero de 1993.

El dirigente del partido socialdemócrata guineano recordó que la Cámara de Representantes del Pueblo, dominada por el Partido Democrático de Guinea Ecuatorial (PDGE, en el poder) con 68 de los ochenta diputados, tiene previsto celebrar el próximo noviembre su última sesión ordinaria.

Asimismo, Obama pidió a Obiang la "máxima transparencia" en las elecciones para que participen todas las formaciones políticas en igualdad de condiciones y oportunidades.

Los principales partidos de la oposición, como Unión Popular (UP), de Andrés Moisés Mba Ada, y Convergencia para la Democracia Social (CPDS), de Plácido Mico, ya han anunciado su participación a dichos comicios. EFE

Aa/egn

09/29/13-10/98

01-02

9814236

IA3513

R FOXBT 09-07 00306
icx mun exg

GUINEA-ELECCIONES
GOBIERNO ACUSA LIDERES OPOSICION GUINEA BUSCAR CONSENSO ESPAÑA

Madrid, 7 sep (EFE).- El Gobierno de Guinea Ecuatorial acusó hoy, lunes, a los dirigentes de la oposición de su país de buscar "consensos" en España, "en vez de estar aquí preparando las elecciones" legislativas que deben celebrarse antes de final de año.

El ministro guineano de Asuntos Exteriores y Cooperación Internacional, Miguel Oyono, en declaraciones a EFE por teléfono desde Malabo, añadió que "observamos que la mayoría de los líderes están en España en vez de preparar las elecciones", cuya fecha de celebración aún debe ser "consensuada", añadió.

Aunque según la Constitución de ese país africano, que fue colonia española hasta octubre de 1968, las elecciones se deben convocar sesenta días antes de expirar el mandato de la Asamblea -lo cual ocurrirá el próximo 21 de noviembre-, Oyono dijo que "no tenemos por qué precipitarnos".

El titular de Exteriores recordó que "el proceso electoral es un acto político interno y responsabilidad de los propios guineanos", y aseguró que las elecciones "se celebrarán cuando se hayan reunido todas las condiciones de transparencia".

Oyono, quien minimizó la importancia de la fecha de convocatoria de las elecciones, señaló que "todos (los opositores) quieren que las elecciones sean transparentes, que es lo que más importa".

El jefe de la diplomacia guineana añadió que el Gobierno está llevando a cabo preparativos para propiciar unas elecciones libres y transparentes "para que no haya más quejas".

Las primeras elecciones multipartitas guineanas tuvieron lugar el 21 de noviembre de 1993 y en ellas el Partido Democrático de Guinea Ecuatorial (PDGE), que lidera el presidente del país, Teodoro Obiang Nguema, logró 68 de los ochenta escaños.

Según líderes de los partidos que decidieron no concurrir, dichos comicios legislativos se caracterizaron por la falta de libertad y transparencia. EFE

ao/egn/jmc

09/07/14-34/98

Nº DOCUMENTO 9814237

TÍTULO Angola: Situación de UNITA

PROCEDENCIA 318593

FECHA DE PROCEDENCIA 28-9-98

VIRCULACIONES 10022

11338 ✓

XA0363

507470

11418

514336 02 00571

11418 EXG

11303

ANGOLA-CRISIS (ampliación)

VARIOS DIRIGENTES UNITA EN FAVOR PROCESO PAZ Y CONTRA SAVIMBI

Luanda, 2 sep (EFE).- Un grupo de dirigentes del movimiento opositor angoleño UNITA han pedido hoy la dimisión de Jonás Savimbi como presidente del movimiento y han reafirmado su compromiso con el proceso de paz dentro de Angola y los compromisos adquiridos con el gobierno del país.

Los disidentes cuentan con cuatro miembros del gobierno angoleño de Unidad y Reconciliación Nacional (GURN) de los once que fueron destituidos el pasado lunes: el ministro de Turismo Jorge Valentín y los viceministros de Interior, Jerónimo Marcolino; Defensa, Demostenes Tchilinguita; y de Reinserción Social, Joao Junior.

Estos cuatro miembros depuestos del GURN, junto con el ex secretario general de UNITA, Eugenio Manukavola, ofrecieron hoy una conferencia de prensa en la que pidieron la dimisión de Savimbi por mostrarse "incapaz de honrar los compromisos libremente asumidos en Lusaka y adoptar una actitud contraria a los intereses del partido y del pueblo angoleño".

Los acuerdos de paz firmados en 1974 pusieron fin a casi 20 años de guerra en Angola entre UNITA y el gobierno de José Eduardo Dos Santos y se conocen como "Protocolo de Lusaka". Los antagonistas aceptaron crear un gobierno de "reconciliación", pero UNITA no envió a sus representantes al gobierno hasta abril de 1997.

Sin embargo, la desmovilización de las tropas de UNITA, también incluida en el Protocolo de Lusaka, nunca se hizo efectiva, y de hecho las escaramuzas armadas no cesaron, sino que se han recrudecido en las últimas semanas con varias incursiones atribuidas a UNITA, que el gobierno calcula han causado la muerte de más de 5.000 personas en los últimos dos meses.

Las acciones armadas de UNITA, que han llevado al gobierno a destituir a cuatro ministros, siete viceministros y setenta diputados pertenecientes a este movimiento, han impulsado una corriente de disidencia dentro de UNITA que hoy salió a la luz.

Los disidentes anunciaron incluso la creación de una "dirección provisional" alternativa del movimiento, cuya composición no precisaron, que será la que conducirá al partido hasta su noveno congreso, que se celebrará en fecha que tampoco fue precisada.

Los críticos se arrogaron la representación del movimiento opositor y dijeron que "UNITA, por voluntad de sus miembros, definitivamente abandona la guerra, abraza la paz, lucha por la democracia y la reconciliación nacional, alertando a todos sus compañeros aún armados que rechacen la guerra inmediatamente y respeten las cláusulas del Protocolo de Lusaka".

Para estos disidentes, es prioritario el restablecimiento urgente del diálogo entre el gobierno y UNITA, la promoción de la defensa de los derechos humanos dentro de UNITA y la aplicación total de los puntos del Protocolo de Lusaka.

También reafirmaron solemnemente su apoyo a las instituciones democráticas del estado, en concreto la Asamblea Nacional (parlamento) y el gobierno de reconciliación, como "expresión concreta de la convivencia pacífica de los angoleños que trabajen en común por la Patria".

El partido mayoritario Movimiento Popular para la Liberación de Angola (MPLA, al que pertenece el presidente Dos Santos y la mayoría

parlamentaria), saludó hoy "la nueva postura de los valientes militantes y dirigentes de UNITA que han dado la espalda a la guerra y a la postura despótica de Jonas Savimbi".

Sin embargo, el secretario general de UNITA, general Paulo Lukamba "Gato", calificó a los disidentes de "irresponsables y corruptos", y les recordó que en el pasado "ya fueron creadas otras UNITAS que no sobrevivieron". EFE

ra/fjo/jmg

ol-09

DOC. CON PARTES
POCO LEGIBLES.

9814237

XA0472

U FOXBT 09-04 00419
icx mun exg

ANGOLA-CRISIS

GOBIERNO SOLICITA RECONOCIMIENTO INTERNACIONAL UNITA DISIDENTE

Luanda, 4 sep (EFE).- El Gobierno angoleño pidió hoy a la ONU, a los países observadores del proceso de paz en Angola y a la comunidad internacional en general que reconozcan a los disidentes de UNITA como los legítimos representantes de esta fuerza opositora.

Los disidentes, que ayer se presentaron en público en Luanda y entre los que está el ex secretario general de UNITA, un ex ministro y tres ex viceministros del gobierno de unidad nacional, criticaron al líder del movimiento, Jonás Savimbi, por apostar por la violencia, se mostraron fieles al proceso de paz y se proclamaron como los legítimos representantes de UNITA.

En comunicado divulgado en la noche del jueves, el gobierno considera "legítimas" las posiciones asumidas por los disidentes de UNITA, que "recogen los elementos necesarios para que el gobierno y UNITA establezcan un terreno constructivo para la conclusión rápida del proceso de paz y reconciliación nacional".

La política militarista de la dirección del movimiento liderado por Jonás Savimbi, "impide la democratización interna de UNITA y su transformación real en partido político en conformidad con la Ley".

Pese a que UNITA firmó en 1994 el Protocolo de Lusaka -que puso fin a 20 años de guerra contra el gobierno- y se comprometió a desmovilizar a sus hombres armados y formar un gobierno de unión nacional, nunca llegó a abandonar totalmente las armas, lo que provocó que el gobierno destituyera a todos los miembros del gobierno y parlamentarios de UNITA el pasado lunes.

En su comunicado del jueves, el gobierno reafirma que solo la completa aplicación del Protocolo de Paz de Lusaka, "único e innegociable instrumento político y jurídico para la solución del conflicto angoleño", restablecerá la confianza y conducirá al país a la estabilidad política.

El grupo de disidentes de UNITA está liderado por Jorge Valentin, ministro depuesto de Turismo y Hotelaria del Gobierno de Unidad y Reconciliación Nacional, y Eugenio Manuvakola, ex secretario general de aquella organización, entre otras personalidades.

Los choques armados son cada vez más frecuentes en las provincias del centro del país, y hoy se supo que un ataque de UNITA contra un minibús provocó la muerte de seis personas en la carretera entre Lukala y Samba Caju (provincia de Kuanza Norte), informó la Agencia Angoleña de Prensa.

En la provincia de Malanje, los rebeldes se han hecho con el control de diez de los catorce municipios, y hay seis mil hombres bien pertrechados para continuar el combate y seguir ocupando terreno, según el gobernador de la provincia, Flavio Fernandes.

EFE

ra/fjo/pg

09/04/00-48/98

FB3137

U FOXT 09-05 00388
ICX MUN EXG

ANGOLA/VIOLENCIA
GOBIERNO ANUNCIA RUPTURA DEL DIALOGO CON JONAS SAVIMBI

Luanda, 4 sep (EFE).- El Gobierno angoleño anunció hoy "la ruptura de las negociaciones que hasta ahora mantenía con el líder de UNITA (Unión para la Independencia Total de Angola), Jonas Savimbi, para encontrar una solución positiva al proceso de paz".

La decisión fue anunciada hoy en Luanda por el portavoz del gobierno en la Comisión Conjunta (encargada de supervisar la aplicación del "Protocolo de Lusaka"), Higinio Carneiro, vice ministro de Administración Territorial.

El Protocolo de Lusaka es un acuerdo de Paz firmado el 20 de noviembre de 1994 en la capital de Zambia, y puso fin a casi 20 años de guerra en Angola entre UNITA, liderada por Jonas Savimbi, y el Gobierno de Jose Eduardo dos Santos, pero ahora está en entredicho por los violentos ataques protagonizados por UNITA en los dos últimos meses.

"El gobierno no pretende volver al dialogo con los 'marginales' (...) trabajaremos con aquellos compatriotas que presentaron el manifiesto asumiendo la dirección de UNITA aquí en Luanda, lo que quiere decir que nuestro diálogo con el Doctor Savimbi está cortado", subrayó Carneiro.

Carneiro se refería al "Comité de Renovación de UNITA", presentado en público el pasado lunes por una serie de prominentes disidentes de UNITA, que se manifestaron en favor de la continuación del proceso de paz entre UNITA y el gobierno, pidieron la dimisión de Savimbi por su estrategia militarista y dijeron ser los auténticos representantes del movimiento.

A este respecto, el último portavoz de UNITA en la Comisión Conjunta, Isaias Samakuva, señaló que no se adhirió al "comité de renovación" por "fidelidad al Doctor Savimbi y a su dirección en Andulo", y calificó de "irresponsables" a sus ex compañeros, a quienes por otra parte quitó credibilidad en unas futuras negociaciones, pues "quien empezó las negociaciones -dijo- es quien las debe terminar".

El aparente líder del "comité de renovación", Jorge Valentim, ex ministro de Turismo y Hostelería en el Gobierno de Unidad y Reconciliación Nacional, aclaró hoy que quienes combaten al ejército regular en varios puntos del país no son "fuerzas residuales", sino militares armados de UNITA, y la dirección de Savimbi debe orientar a sus tropas a abandonar las armas.

Sin embargo, el líder de UNITA se mantiene en un silencio absoluto, lo que puede suponer el estudio de una nueva estrategia, según los observadores. EFE

ra/fjo/jmg

09/05/00-10/98

03

9814237

ANGOLA-CRISIS
UNITA RENOVADA NOMBRA NUEVO REPRESENTANTE EN RENOVACION

Luanda, 6 sept (EFE).- El Comité Renovador de UNITA ha nombrado como nuevo representante en la mesa de negociaciones a Eugenio Ngolo Manuvakola, quien sustituye al radical Isaías Samakuva, que abandonó por segunda vez la capital angolana sin justificación.

El nombramiento del recién creado comité renovador fue comunicado al representante Especial del secretario general de la ONU en Angola, Issa Diallo, al Gobierno de Unidad y Reconciliación Nacional (GURN) y a la terna de Observadores del Proceso de Paz (Portugal, Rusia y Estados Unidos).

Manuvakola fue el hombre que firmó por parte de la entonces guerrilla Unión Nacional para la Independencia Total de Angola (UNITA) el Protocolo de Paz de Lusaka en noviembre de 1994 en la capital zambiana, que tenía el propósito de poner punto final a los 20 años de guerra que este partido libra con el gubernamental Movimiento Popular para la Liberación de Angola (MPLA, en el poder), del presidente José Eduardo dos Santos.

El nombramiento de este disidente, que abandonó el ala dirigida por el líder de UNITA, Jonas Savimbi, refugiándose en Luanda, dará un nuevo empuje al Proceso de Paz angolano, ya que los negociadores tendrán la oportunidad de discutir con quien conoce mejor que nadie en el seno de este partido el significado de Lusaka.

El Comité Renovador de UNITA, encabezado hasta ahora por Jorge Alicerces Valentim, que desempeñó el cargo de ministro de Turismo del Gobierno de Unidad y Reconciliación Nacional (GURN), cuenta con políticos influyentes que apuestan definitivamente por la paz en Angola.

Uno de los primeros pasos a adoptar será el nombramiento de otras personalidades que trabajaran con Manuvakola en la Comisión Conjunta (Órgano encargado de supervisar la aplicación del Protocolo de Paz) y después de estabilizar sus bases, entrara en la preparación del noveno Congreso de la organización.

Para el Gobierno angolano el Grupo Renovador pasará a ser el único interlocutor de UNITA.

Una de las cláusulas de este Comité Renovador es la suspensión de Jonas Savimbi y de toda la dirección que con él trabaja en Andulo (provincia central de Bie) y la promoción de una Dirección provisional para dirigir el partido, hasta la realización del noveno Congreso que deberá celebrarse en Angola. EFE

RA/JLM/JMA

ANGOLA-UNITA
ONU HACE INTENTOS MEDIACION SOBRE DIVIDIDO UNITA EN ANGOLA

Luanda, 8 sep (EFE).- La ONU está haciendo intentos de mediación entre los partidos angoleños tras el reconocimiento por el gobierno de una facción dividida en la ex rebelde UNITA que lidera Jonás Savimbi, informó hoy martes la prensa local.

El portavoz de la ONU en Angola, Hamadoun Toure, afirmó que las Naciones Unidas no están tomando partido después de la petición por el grupo disidente, la semana pasada, de recibir el reconocimiento internacional.

El presidente angolano, José Eduardo dos Santos, aseguró el viernes pasado que "las puertas están abiertas" para el diálogo con el comité de la facción disidente -compuesto por cinco líderes ex rebeldes-, que busca un reconocimiento como el "único grupo válido de negociación".

El gobierno de Luanda suspendió todos los contactos con el principal feudo de Savimbi en Bailundo, con quien las conversaciones de paz no han prosperado tras la firma del acuerdo de Lusaka.

Toure aseguró que la ONU se estaba guiando por los acuerdos de paz suscritos en Lusaka en 1994, como la forma más corta y menos costosa de alcanzar la estabilidad en Angola.

"La ONU no ha tomado posición", aseguró el portavoz de la ONU cuando los periodistas le preguntaron si esa organización reconocía a la facción disidente de UNITA.

El pasado miércoles cinco líderes encabezados por el ex secretario general de UNITA, Eugenio Manuvakola, desconocieron la autoridad de Savimbi, quien ha liderado el movimiento por 20 años, argumentando que éste se ha opuesto a implementar los acuerdos de paz de Lusaka. EFE

nv/pja/ga/jff

EA1637

R FOXBT 09-08 00397
mun exg icx

ANGOLA-UNITA

GOBIERNO ANTICIPA COMBATES CON EL ANTIGUO MOVIMIENTO REBELDE

Luanda, 8 sep (EFE).— Las fuerzas gubernamentales angoleñas y el antiguo movimiento rebelde Unión Nacional para la Independencia Total de Angola (UNITA) "entrarán nuevamente en combate", anticiparon en Luanda fuentes oficiales.

"No digo que será una guerra, pero sí que se producirán enfrentamientos localizados", dijo anoche a los periodistas el

general Higinio Carneiro, representante del Gobierno ante la Comisión Conjunta que supervisa el proceso de paz angoleño.

Si bien no especificó los planes gubernamentales, Carneiro afirmó que "aquellos que actúan contra la soberanía del Estado, la Constitución y el Gobierno, deben ser combatidos".

La tensión en Angola, cuyo proceso de paz está paralizado, se acrecentó después de que el Gobierno anunciara durante el fin de semana que ha interrumpido sus contactos con el líder de la UNITA, Jonas Savimbi, que ha establecido su cuartel general en Andulo, en la provincia central de Bie, a 500 kilómetros de Luanda.

Las autoridades de Luanda anunciaron también que sólo reconocerán como "único grupo negociador válido" a cinco funcionarios disidentes de la UNITA que se han establecido en la capital y acusan a Savimbi de "no querer la paz" en el país.

El miércoles pasado, el grupo disidente, encabezado por el ex secretario general de UNITA, Eugenio Manuvakola, rechazó la autoridad de Savimbi, líder del movimiento durante veinte años, argumentando que éste se ha opuesto a la aplicación del acuerdo de paz de Lusaka, firmado en 1994 en la capital de Zambia.

Varios ministros de la UNITA en el Gobierno de Unidad y Reconciliación Nacional y parlamentarios del movimiento, incluidos Manuvakola y su grupo, fueron destituidos el pasado martes de sus cargos por las autoridades de Luanda "por violar sistemáticamente el Protocolo de Paz de Lusaka".

Los seguidores de la UNITA en Luanda afirman que el Gobierno está preparando una ofensiva militar contra el movimiento que será lanzada antes de que expire el mandato de la Misión de la ONU para Angola (MONUA) el martes próximo.

El jefe de la Policía Nacional Angoleña, Fernando da Piedade, catalogó ayer a Savimbi y sus seguidores de "bandidos" y advirtió que serán "combatidos y arrestados".

El nuevo enviado de las Naciones Unidas en Angola, Issa Diallo, afirma, sin embargo, que continuará su diálogo con Savimbi y sus representantes en la capital, si bien no descartó que podría entrevistarse con los cinco disidentes liderados por Manuvakola.

EFE

98142374

R POXBT 09-14 00367
MUN EXG ICX

ONU-ANGOLA
CONSEJO SEGURIDAD DEBATE PRORROGAR MISION ONU UN MES

Naciones Unidas, 14 sep (EFE).- El Consejo de Seguridad de la ONU debate una posible prórroga de un mes de la Misión de Naciones Unidas en Angola (MONUA), cuyo mandato expira mañana, martes, informó el embajador sueco, Hans Dahlgren.

El diplomático, que preside este mes el Consejo de Seguridad, señaló que la "troika" de observadores en Angola, integrada por Estados Unidos, Rusia y Portugal, ha presentado un proyecto de resolución sobre la misión.

Añadió que el documento "no es definitivo" y aún quedan por discutir muchos detalles, por lo que los quince miembros del Consejo continuarán mañana con las consultas informales.

El organismo debe tomar una decisión antes del martes por la noche, recordó Dahlgren, y señaló que uno de los puntos que debaten es la posibilidad de pedir al secretario general de la ONU, Kofi Annan, un balance de la situación antes del 8 de octubre.

Annan, que presentó su último informe sobre la situación en Angola el pasado jueves, ha recomendado prorrogar el mandato de la MONUA hasta enero de 1999, aunque estima que si la situación sigue en punto muerto hacia noviembre, deben comenzar los preparativos en la perspectiva de una retirada total de la MONUA que concluiría en febrero de ese año.

"Si no ocurre nada en un mes, tendremos que replantearnos todo", dijo el embajador de Portugal, Antonio Monteiro.

El presidente de Angola, Jose Eduardo Dos Santos, informó hoy a Annan y al Consejo de Seguridad de la ruptura del diálogo con la Unión Nacional para la Independencia Total de Angola (UNITA).

El presidente señaló en una carta que el comportamiento del líder de UNITA, Jonas Savimbi, y sus prácticas lo "descalifican completamente como un interlocutor en el proceso de paz en Angola y lo colocan fuera de la ley".

La carta subraya que la posición del Gobierno coincide con la de un amplio grupo de dirigentes políticos y militares de UNITA cuyo "patriotismo les ha llevado a romper con su líder" y que han creado el Comité de Renovación del movimiento.

Además, pide que la ONU apoye la posición del Gobierno y la de este comité.

Según fuentes diplomáticas, los debates del Consejo mostraron las dudas existentes en cuanto a la posibilidad de proseguir el proceso de paz sin contar con Savimbi. EFF

ag/fjo/arp

EA1652

U PDXBT 09-21 00364
MUN EXG IDX

ANGOLA-COMBATES

INTENSA LUCHA ENTRE SOLDADOS Y REBELDES EN EL NORTE DEL PAIS

Luanda, 21 sep (EFE).- Fuerzas gubernamentales angoleñas y efectivos de la Unión Nacional para la Independencia Total de Angola (UNITA) continúan enfrentándose en intensos combates en el norte del país, informaron hoy, lunes, fuentes oficiales.

Las tropas del Gobierno angoleño han lanzado una gran ofensiva para "liquidar al enemigo", confirmó el vicegobernador de la provincia norteña de Uige, Fernando Kango, quien señaló que tras ser desalojados el sábado pasado de la localidad norteña de Makela do Zombo, los rebeldes de la UNITA han recibido refuerzos.

Fuentes de la UNITA confirmaron, asimismo, la ofensiva de Luanda contra las fuerzas rebeldes en la zona fronteriza con la República Democrática del Congo (RDC) y señalaron que las tropas gubernamentales están utilizando aviones de combate.

Los enfrentamientos se desarrollan nuevamente en los alrededores de Makela do Zombo y se han extendido a la vecina localidad de Damba, señalaron fuentes oficiales angoleñas, que agregaron que miles de civiles han huido hacia territorio congolés.

Los combates durante el pasado fin de semana en la región de Makela do Zombo causaron unos ochenta muertos y decenas de heridos, según las fuentes gubernamentales, que no especificaron otros detalles.

Las tropas del Ejército angoleño lanzaron su ofensiva contra la UNITA después de que los efectivos de este movimiento capturaran la semana pasada dieciocho distritos en la provincia de Uige.

Según el acuerdo de paz firmado con el Gobierno angoleño en 1994, la UNITA tendría que haber desarmado a todos sus efectivos en marzo pasado, pero Luanda afirma que el movimiento que encabeza Jonas Savimbi aún tiene más de 30.000 soldados en pie de guerra.

La UNITA quedó dividida el pasado día 1, después de que el régimen de Luanda suspendiera a los ministros del movimiento en el Gobierno de Unidad Nacional y a sus representantes en el Parlamento angoleño en "castigo" por no respetar los términos del Protocolo de Lusaka, firmado en 1994 en la capital de Zambia.

Las autoridades angoleñas reconocen ahora como "único interlocutor válido" de la oposición a un grupo escindido de la UNITA que acusa a Savimbi de buscar "a toda costa" la reanudación de la guerra civil. EFE

ra/jm/egn

09/21/14-25/98

07

0814237

XY1146

U FOXB 09-24 00436
mun exg icx

ONU-ANGOLA

"TROIKA" EXIGE UNITA CUMPLIMIENTO INMEDIATO OBLIGACIONES

Naciones Unidas, 24 sep (EFE).- La Unión Nacional para la Independencia Total de Angola (UNITA) debe cumplir "inmediatamente y sin condiciones" las obligaciones derivadas de los acuerdos de paz y cesar todas sus actividades militares, según los ministros de Exteriores de EEUU, Rusia y Portugal.

Esos tres países integran la llamada "troika" de observadores que supervisa el cumplimiento de los acuerdos de paz firmados en Lusaka por el gobierno angolés y los rebeldes de la UNITA, que dirige Jonas Savimbi.

Tras una reunión celebrada en la sede de las Naciones Unidas, los ministros divulgaron una declaración en la que insisten en que no puede haber una solución militar al conflicto de Angola y piden al gobierno y la UNITA que busquen un acuerdo político.

La "troika" subraya "la validez" de los acuerdos de paz y las resoluciones del Consejo de Seguridad de la ONU como "bases fundamentales del proceso de paz".

Además, expresan su firme apoyo a los esfuerzos del secretario general de la ONU, Kofi Annan, y su representante especial, Issa Diallo, para reactivar el proceso de paz a través de consultas con el gobierno de Angola y la UNITA.

A la salida de la reunión, el ministro portugués de Asuntos Exteriores, declaró que éste es "un mensaje firme" que será entregado hoy a la UNITA para que lo transmita a Savimbi.

Añadió que el líder del movimiento rebelde debe cesar sus actividades, desmilitarizar sus tropas y reanudar la cooperación para ampliar la administración total del estado a todo el país.

La "troika" ha pedido al Consejo de Seguridad que mantenga su compromiso con el proceso en Angola y mantenga una presencia "adecuada" de la misión de observadores en Angola para apoyar el proceso de paz.

El Consejo de Seguridad de la ONU decidió a mediados de septiembre prorrogar la Misión en Angola (MONUA) hasta el 15 de octubre pero la presencia de las Naciones Unidas podría quedar suspendida en un plazo breve si no hay avances significativos.

El secretario general de la ONU, Kofi Annan, debe presentar, a más tardar el 8 de octubre próximo, un informe sobre la situación y recomendaciones sobre la presencia futura de la MONUA.

El Consejo de Seguridad ha responsabilizado a Savimbi del estancamiento que sufre el proceso de paz.

Un día antes de que el Consejo decidiera prorrogar la misión por un sólo mes, el presidente Dos Santos informó de la ruptura del diálogo con Savimbi, al que consideran un amenaza para la paz en la región.

Además, explicó que su interlocutor a partir de entonces será un grupo de dirigentes del grupo rebelde que decidió escindirse y crear el "Comité de Renovación del Movimiento", en espera de la celebración de un Congreso durante este año. EFE

ag/pam

09/24/17-29/98

09/28/21-38/98

EA1946

U POXBT 09-28 00179
MUN EXG ICX

ANGOLA-VIOLENCIA
FUERZAS DE LA UNITA CAPTURAN ESTRATEGICA LOCALIDAD NOROCCIDENTAL

Luanda, 28 sep (EFE).- Fuerzas de la Unión Nacional para la Independencia Total de Angola (UNITA) leales a Jonas Savimbi capturaron el distrito de Kalandula, en la provincia noroccidental de Malanje, informaron hoy, lunes fuentes militares angoleñas.

Las tropas del movimiento de Savimbi atacaron el sábado Kalandula, a setenta kilómetros de la capital de la provincia, Malanje, según el comunicado militar.

La toma de ese distrito fortalece la posición de ese grupo en la región, donde había capturado la población de Kambaxi en junio pasado.

La reanudación de la actividad militar por parte de la UNITA originó el mes pasado una escisión en el movimiento liderado desde hace dos decenios por Savimbi, que en 1974 firmó con el Gobierno angoleño el Protocolo de Lusaka, destinado a poner fin a la guerra.

La facción disidente, que aboga por avanzar en la pacificación, ha sido reconocida por el Gobierno de Luanda como la única interlocutora válida para una eventual negociación, ante el fracaso en la aplicación de los acuerdos de Lusaka. EFE

rb/pja/egn

09/28/14-11/98

9814237

09-09

Nº DOCUMENTO 9814238

PAÍS ARGELIA: Informe de ONU

SUBSISTENTE 518593

FECHA DE RECEPCIÓN 23-9-98

VINCULACIÓN 11876

10195

507472

11165

501089

"DOC. CON PARTES CLARAS"

ARGELIA-ONU

GOBIERNO ARGELINO, SATISFECHO POR INFORME DE LA MISIÓN DE SOARES

Argel, 16 sep (EFE).- El Gobierno argelino mostró satisfacción hoy por el informe de la misión de la ONU que visitó recientemente el país, que aunque señala la existencia de abusos de los derechos humanos, alienta a dar apoyo internacional a la lucha antiterrorista de Argel.

El informe divulgado hoy en Nueva York fue redactado por la delegación de la ONU encabezada por el ex presidente portugués Mario Soares que visitó Argelia del 22 de julio al 4 de agosto pasado, a fin de recabar datos sobre la crisis que sufre ese país desde comienzos de este decenio.

Durante una conferencia de prensa en Argel, el ministro de Asuntos Exteriores argelino, Ahmed Attaf, recalcó que la delegación desempeñó su misión con "estricto respeto" a los términos acordados entre la ONU, la Liga Árabe y Argel, que había hecho hincapié en que la tarea del grupo debía ser meramente informativa.

Al respecto, el documento divulgado hoy confirma que la delegación tenía fines informativos, "y no de investigación, como había afirmado ciertos sectores malevolentes", según Attaf.

El informe "pone fin a la misión de la delegación", que no tendrá continuidad, enfatizó el ministro.

A juicio de Attaf, la parte más importante del informe es la consagrada a las observaciones finales, "que son conclusiones, y no recomendaciones".

Asimismo, destacó que de esas conclusiones, varias están dirigidas a la comunidad internacional para pedirle "que apoye a Argelia en su estrategia para salir de la crisis, su lucha contra el terrorismo y su programa de reformas económicas y sociales".

Respecto al terrorismo, Attaf indicó que el hecho de que la delegación haya condenado ese fenómeno "es muy importante para Argelia" porque pone prisa de argumentos a "ciertos sectores" que intentan equiparar el terrorismo "y el derecho legítimo del Estado a luchar contra esa plaga".

Sobre los derechos humanos, el ministro considera que la delegación de la ONU "pone los puntos sobre la i" y corrobora la tesis gubernamental de que el país no sufre una crisis en ese apartado.

"El informe constata que los excesos existen, y las autoridades argelinas lo han reconocido. Este mismo documento indica, en contrapartida, que esos excesos son individuales y limitados", subrayó.

En cuanto a las conclusiones sobre la necesidad de fortalecer la democracia y el poder judicial, Attaf destacó que concuerdan por completo con "el programa del presidente (Liamín) Zerual, que insiste muy particularmente en la construcción y refuerzo de un Estado de derecho en Argelia".

Preguntado sobre las duras críticas de Amnistía Internacional (AI) al informe, del cual considera que favorece al Gobierno, sobre todo en lo referente a la situación de los derechos humanos, Attaf contestó con ironía: "Me alegro".

Añadió que la reacción de AI era la esperada y que el informe de la delegación "es honrado, en todo caso más honrado que los pseudoanálisis de esa organización" pro derechos humanos.

El ministro concluyó su intervención diciendo que espera que "los autores de la campaña de desestabilización que tiene por objetivo a Argelia" reconozcan sus errores "ante el testimonio de las eminentes personalidades que han integrado la delegación de la ONU".

El grupo encabezado por Soares incluía entre sus miembros al ex primer ministro indio Inder Kumar Gujral y el jordano Abdul Karim Kabariti, el ex embajador de EEUU ante la ONU Donald McHenry, la ex presidenta del Parlamento Europeo Simone Veil y el fiscal general de Kenia, Amos Wako. EFE

sk/egn

01-07

9814238

ARGELIA-ONU

GOBIERNO ARGELINO, SATISFECHO POR INFORME DE LA MISIÓN DE SOARES

Argel, 14 ago (EFE).- El Gobierno argelino mostró satisfacción hoy por el informe de la misión de la ONU que visitó recientemente el país, que aunque señala la existencia de abusos de los derechos humanos, alienta a dar apoyo internacional a la lucha antiterrorista de Argel.

El informe divulgado hoy en Nueva York fue redactado por la delegación de la ONU encabezada por el ex presidente portugués Mario Soares que visitó Argelia del 22 de julio al 4 de agosto pasado, a fin de recabar datos sobre la crisis que sufre ese país desde comienzos de este decenio.

Durante una conferencia de prensa en Argel, el ministro de Asuntos Exteriores argelino, Ahmed Attar, rescalco que la delegación desempeño su misión con "estricto respeto" a los términos acordados entre la ONU, la Liga Árabe y Argel, que había hecho hincapié en que la tarea del grupo debía ser meramente informativa.

Al respecto, el documento divulgado hoy confirma que la delegación tenía fines informativos, "y no de investigación, como había afirmado ciertos sectores malevolentes", según Attar.

El informe "pone fin a la misión de la delegación", que no tendrá continuidad, enfatizó el ministro.

A juicio de Attar, la parte más importante del informe es la consagrada a las observaciones finales, "que son conclusiones, y no recomendaciones".

Asimismo, destacó que de esas conclusiones, varias están dirigidas a la comunidad internacional para pedirle "que apoye a Argelia en su estrategia para salir de la crisis, su lucha contra el terrorismo y su programa de reformas económicas y sociales".

Respecto al terrorismo, Attar indicó que el hecho de que la delegación haya condenado ese fenómeno "es muy importante para Argelia" porque pone priva de argumentos a "ciertos sectores" que intentan equiparar el terrorismo "y el derecho legítimo del Estado a luchar contra esa plaga".

Sobre los derechos humanos, el ministro considera que la delegación de la ONU "pone los puntos sobre la i" y corrobora la tesis gubernamental de que el país no sufre una crisis en ese apartado.

"El informe constata que los excesos existen, y las autoridades argelinas lo han reconocido. Este mismo documento indica, en contrapartida, que esos excesos son individuales y limitados", subrayó.

En cuanto a las conclusiones sobre la necesidad de fortalecer la democracia y el poder judicial, Attar destacó que concuerdan por completo con "el programa del presidente (Llamin) Zerual, que insiste muy particularmente en la construcción y refuerzo de un Estado de derecho en Argelia".

Preguntado sobre las duras críticas de Amnistía Internacional (AI) al informe, del cual considera que favorece al Gobierno, sobre todo en lo referente a la situación de los derechos humanos, Attar contestó con ironía: "Me alegro".

Añadió que la reacción de AI era la esperada y que el informe de la delegación "es honrado, en todo caso más honrado que los pseudoanálisis de esa organización" pro derechos humanos.

El ministro concluyó su intervención diciendo que espera que "los autores de la campaña de desestabilización que tiene por objetivo a Argelia" reconozcan sus errores "ante el testimonio de las eminentes personalidades que han integrado la delegación de la ONU".

El grupo encabezado por Soares incluía entre sus miembros al ex primer ministro indio Inder Kumar Gujral y al jordano Abdul Karim Kabariti, el ex embajador de EEUU ante la ONU Donald McHenry, la ex presidenta del Parlamento Europeo Simone Veil y el fiscal general de Kenia, Amos Wako. EFE

SK/edn

ONU-ARGELIA

ARGELIA MERECE APOYO CONTRA TERRORISMO AUNQUE LO PRACTICA

Naciones Unidas, 16 sep (EFE).- El grupo de personalidades encabezadas por el ex presidente portugués Mario Soares, que por encargo de la ONU investigó la situación en Argelia, presentó hoy un informe que no exculpa al Gobierno por el terrorismo de estado emprendido para frenar la violencia de la oposición islámica.

"Es con más democracia y mayor respeto a los derechos humanos como debe combatirse el terrorismo", dice el informe, hecho público hoy simultáneamente en la ONU y Argel, que concluye que Argelia "merece" el apoyo de la comunidad internacional aunque el gobierno haya incurrido en excesos extralegales para enfrentarse a la amenaza terrorista y consolidar su democracia.

El texto recuerda que el terrorismo ha sido condenado por la comunidad internacional y lo considera inexcusable e ilegal en todas sus formas y manifestaciones, pero afirma que los esfuerzos para combatirlo, establecer seguridad y resolver los problemas económicos, deben ajustarse al marco legal, ser proporcionales y respetar los derechos humanos.

El grupo estaba integrado además por el ex primer ministro indio I.K. Gujral; el ex ministro de Defensa jordano Abdela Karim Nabariti; el ex embajador de EEUU en la ONU Donald McHenry; Simone Weil, que fue ministra de Estado en Francia y presidenta del Parlamento Europeo, y el procurador general de Kenia, Amos Wako.

"Creemos indispensable fortalecer el pluralismo democrático y reforzar al componente civil del Gobierno, lo cual es ahora posible", dice el informe del grupo, que fue muy cauteloso en sus conclusiones para no agravar la crítica situación argelina.

El informe recomienda promover en la sociedad y las instituciones argelinas el respeto a la legalidad, procurar la apertura política y un cambio de mentalidad en las instituciones responsables de los derechos humanos y el poder Judicial, así como en la policía y el ejército.

Asimismo, pide que se acelere el proceso de privatización de la economía argelina para impulsar la energía creativa del pueblo, contribuir a una economía más activa y generar los recursos necesarios para enfrentarse a problemas sociales como el alto nivel de paro, la escasez de vivienda y el reducido ingreso per capita.

Opina que es fundamental que el Gobierno preste la mayor atención a los programas de reforma social y económica a fin de aliviar la desesperación que parece predominar entre la juventud argelina, y advierte que a menos que se alivien los problemas sociales más urgentes, Argelia enfrenta un futuro de mayor tensión y graves perturbaciones sociales.

"Argelia necesitará el apoyo de la comunidad internacional para llevar a cabo su política social y económica y combatir el terrorismo en la forma y manera que recomienda este informe", agrega.

El texto señala que si la situación continúa deteriorándose, "tendrá un efecto muy negativo en la región del Mediterráneo, en Europa y para la comunidad internacional".

Por último, destaca la necesidad de continuar fortaleciendo las instituciones argelinas responsables de la promoción y defensa de los derechos humanos para prestar atención inmediata a las

denuncias de detenciones arbitrarias, ejecuciones extrajudiciales y desapariciones. EFE

jsd/pgl

09/16/18-45/98

03

9814238

XY0940

U POXBT 09-16 00443
mun exg icx

ONU-ARGELIA

ONU DICE ARGELIA DEBE COMBATIR TERRORISMO DENTRO LEGALIDAD

Naciones Unidas. 16 Sep (EFE).- Argelia merece el apoyo internacional en su lucha contra el terrorismo pero debe combatirlo en el marco de la legalidad, respetando los derechos humanos, según una misión de información de la ONU.

El grupo compuesto por altas personalidades internacionales y encabezado por el ex presidente portugués Mario Soares resalta en su informe final que el Gobierno de Argel debe trabajar para consolidar "más democracia y más respeto a los derechos humanos" como único camino para combatir el terrorismo.

"Las fuerzas del orden, de seguridad y de autodefensa deben tener las más altas cotas de responsabilidad para que la población argelina y la comunidad internacional en su conjunto puedan confiar en que prevalece la norma de la ley en Argelia", subraya.

El informe, que será oficialmente presentado hoy en Nueva York, muestra simpatías por la lucha que las autoridades argelinas llevan a cabo desde hace seis años contra el terrorismo pero a la vez deja claro que el Estado ha cometido abusos a los derechos humanos, en particular contra los que considera terroristas.

El documento dice que es necesario un "cambio de mentalidad" en las instituciones del Estado como el sistema judicial, la policía y el Ejército, así como de los otros órganos oficiales responsables de luchar contra la violencia que sufre el país.

"Según la información recibida han ocurrido numerosos casos de detenciones arbitrarias, tortura (...) ejecuciones extrajudiciales y falta de protección judicial", dice el informe.

"Se han denunciado casos - agrega - de magistrados que supuestamente hicieron oídos sordos a pruebas creíbles de torturas de gente cuando se encontraba bajo custodia policial".

Según fuentes occidentales, cerca de 65.000 personas han muerto en Argelia desde 1992 cuando las autoridades cancelaron unas elecciones generales que parecía iban a ser ganadas por movimientos radicales islamistas, lo que desencadenó una violencia generalizada.

El Gobierno afirma que la mayoría de las muertes son causadas por organizaciones extremistas, especialmente el Grupo Islámico Armado (GIA), pero los grupos de defensa de los derechos humanos también responsabilizan de ellas a las fuerzas de seguridad.

"Condenamos cualquier forma de extremismo o fanatismo que pueda ser ofrecido como pretexto para cometer actos de terrorismo", concluye el informe de la misión que visitó Argelia por espacio de dos semanas durante el pasado mes de agosto.

El panel está compuesto, entre otras personalidades, por los ex primer ministros I.K. Guiral de la India y Abdul Karim al-Kabariti de Jordania, el ex embajador de EEUU ante la ONU Donald McHenry, la ex secretaria de Estado de Francia Simone Veil y el Fiscal General de Kenia, Amos Wako. EFE

rmi/pam

09/16/14-18/98

XG7345

R POXBT 09-19 00319
icx exg mun

ARGELIA-ONU
OPOSICION DIVIDIDA SOBRE INFORME MISION ONU DE MARIO SOARES

Argel. 19 sep (EFE).- Los partidos de la oposición argelina expresaron hoy análisis divergentes sobre el informe del país que el miércoles pasado dio a conocer la ONU y que fue redactado por la misión que encabezó el ex presidente portugués Mario Soares.

La misión, que permaneció en Argelia del 22 de julio al 4 de agosto pasados, apeló a la comunidad internacional a sostener al Gobierno argelino en su lucha contra el terrorismo "y para que se apliquen las grandes líneas de la estrategia que nos fue expuesta para consolidar las instituciones democráticas".

La reacción más crítica fue la del Frente de las Fuerzas Socialistas (FFS) el cual estimó que el informe no dio una imagen real de la tragedia que vive el pueblo argelino desde que comenzó la crisis en 1992.

El partido liderado por Hocin Ait-Ahmed, exiliado en Suiza por su voluntad, se mostró "escandalizado" por las conclusiones de la misión internacional, calificándolas de "parciales y destinadas a sostener y blanquear el sistema".

Los socialistas consideran que la misión "dimitió en la práctica de sus responsabilidades y se plegó al dictado de las autoridades".

La Agrupación por la Cultura y la Democracia (RCD) declaró por su parte que el informe "pone fin a las confusiones sobre los actos criminales" de los integristas.

El Partido Nacional de la Solidaridad y el Desarrollo (PNSD) estimó que las conclusiones de la misión Soares "acreditan los aspectos positivos que pueden enderezar la imagen de Argelia en el extranjero".

La Liga Argelina por la Defensa de los Derechos Humanos, que preside el abogado Ali Yahia Abdenur, consideró que el documento "demostró que la preocupación de la misión de la ONU era rehabilitar al poder a los ojos de la opinión mundial".

Abdenur anunció que publicará un "contra-informe" para probar que las opiniones de la misión de la ONU "desnaturalizaron los hechos y fueron un montaje para desinformar sobre la situación del país". EFE

sk/mo/msr/ma

09/19/11-50/98

DP1646

U FOXB 09-20 00222
mun exg icx

SOARES-ARGELIA
DESMIENTE SOARES PARCIALIDAD INFORME ONU SOBRE ARGELIA

Lisboa, 20 sep (EFE).— El ex presidente portugués Mario Soares desmintió hoy domingo que el informe que entregó a Naciones Unidas sobre la situación en Argelia sea parcial y favorable para el Gobierno argelino.

En declaraciones desde Brasil a la emisora "TSF", Soares dijo que la única concesión que hizo la comisión que presidió y que estuvo realizando investigaciones en Argelia durante dos semanas fue "no entrar en contacto con los integristas del Frente Islámico de Salvación (FIS), lo que además habría resultado extremadamente difícil".

Soares también se refirió a las críticas que hizo Amnistía Internacional acerca de que en el informe no se mencionaban las violaciones de los derechos humanos, y dijo que en Argelia se realizan "actos de terrorismo" y que el informe que entregó a la ONU ofrece una visión general de la situación del país "desde un punto de vista imparcial".

La misión que encabezó Soares redactó el informe sobre la situación en Argelia a finales de agosto y el ex presidente luso ofreció detalles del mismo al Secretario General de la ONU, Kofi Annan, el último día de ese mes, cuando este visitó Portugal.

Soares se encuentra en Brasil donde participó en el lanzamiento del libro "El mundo en portugués", que recoge largas conversaciones con el presidente de Brasil, Fernando Henrique

Cardoso. EFE

mr1/msr/jff

09/20/09-44/95

06

9814238

ARGELIA-ONU

SOARES RECHAZA CRITICA AI DE QUE INFORME "BLANQUEO" REGIMEN

Lisboa, 23 sep (EFE).- El ex presidente portugués Mario Soares rechazó hoy, miércoles, las críticas de Amnistía Internacional (AI) acerca de que el informe de la misión de las Naciones Unidas que encabezó haya servido "para blanquear" al régimen argelino.

"Respeto mucho la tarea de AI, pero estamos en desacuerdo con esta organización cuando afirma que no hemos denunciado las violaciones de los derechos humanos" en Argelia, declaró Soares a los periodistas después de presentar en la sede de la fundación que preside el coloquio sobre la transición democrática en España que se celebrará el próximo fin de semana en Lisboa.

El ex presidente, que encabezó la misión de la ONU que visitó Argelia del 22 de julio al 4 de agosto, sostiene, por el contrario, que los atropellos de los derechos humanos fueron "ampliamente denunciados" en el informe que entregaron al secretario general de la ONU, Kofi Annan, el pasado 16 de septiembre.

"Tengo mis dudas de que AI haya leído el informe completo. No hay ningún intento de blanqueamiento del régimen. Tal vez AI hizo una mala lectura del informe o se pronunciaron sólo sobre los primeros datos difundidos por los medios de comunicación".

El informe de la misión internacional señala que Argelia merece el apoyo de la comunidad internacional, pese a que el Gobierno ha incurrido en excesos para afrontar la amenaza terrorista y consolidar la democracia.

Amnistía calificó el informe de "encubrimiento" de la realidad, por considerar que deja de lado flagrantemente las cuestiones referentes a la crisis de los derechos humanos en ese país y pasa por alto los abusos en ese capítulo protagonizados por las fuerzas gubernamentales.

Soares advirtió hoy que no se puede colocar en el mismo plato de la balanza las actividades de los terroristas islámicos, que matan de forma indiscriminada, incluidos bebés, y las violaciones de los derechos humanos cometidas por el régimen.

El ex presidente respondió también a las acusaciones de AI de que durante su misión no se entrevistaron con responsables del partido proscrito Frente Islámico de Salvación (FIS).

"Las autoridades argelinas nos dijeron que podíamos entrevistarnos con quien quisiéramos, salvo con los que estaban fuera de la ley. Eso no es sorprendente porque, entre otras cosas, era muy difícil encontrar a esas personas en Argelia", señala.

Soares, de todas formas, considera "un error" que las autoridades argelinas no les dejaran entrevistarse con un dirigente del FIS que estaba en prisión, porque el hecho de verle "no hubiera modificado la realidad que pudimos ver".

"Hemos procurado ser, sobre todo, constructivos, porque el problema en Argelia es cómo se saldrá de la crisis actual", dijo Soares.

El político socialista señaló que durante su estancia en Argelia comprobaron que el poder está dividido entre los que juzgan que es posible erradicar la violencia con la fuerza y los que postulan que la solución es liberalizar el régimen y defender los derechos humanos para negociar mejor y abrir la posibilidad de que termine el terrorismo.

"Coincidimos en que la única salida es ayudar a los que quieren la apertura en Argelia, recomendación que hizo el informe", añadió.

El informe apela a la comunidad internacional a sostener al Gobierno argelino en su lucha contra el terrorismo y para que se apliquen las grandes líneas de las estrategias que les fueron expuestas para consolidar las instituciones democráticas. EFE.

nr/egn

07-07

9814238

TÍTULO ARGELIA: Situación política

REF: 518593

FECHA: 30/09/98

VOLUMEN: 11876

10195

507472

11164

4302

11937

DOC. CON PARTES
POCO LEGIBLES.-

ARGELIA-CRISIS

DIFÍCIL RETORNO SOCIAL PARA EL GOBIERNO DE AHMED UYAHIA

Argel, 9 sep (EFE).- La vuelta de la actividad laboral tras la pausa estival, y la reapertura de la acción parlamentaria, se convirtieron en los dos grandes quebraderos de cabeza del gabinete ministerial que dirige Ahmed Uyahia, compuesto por una coalición entre conservadores e integristas moderados.

Hasta ahora han resultado vanos todos los esfuerzos hechos por Uyahia para convencer al sector sindical de que firme un pacto social que permita continuar el proceso de reformas económicas, cuya finalidad es establecer en el país un sistema de mercado libre.

La prensa argelina destaca hoy el rechazo de la Unión General de Trabajadores Argelinos (UGTA) a sostener la política económica del gobierno, y reclama una vez más un cambio de primer ministro, viéndose así eco de la inquietud existente en los medios políticos.

Incluso el veterano partido del Frente de Liberación Nacional (FLN), que forma parte de la coalición gubernamental, estima que la acción de Uyahia se está caracterizando por el incremento del coste de la vida y del desempleo, creando así una situación de tensión social que podría calificarse de "explosiva".

El Parlamento argelino reabrirá sus sesiones el 2 de octubre, teniendo como programa la discusión de tres de los temas más conflictivos: el Código de la Familia, el Código de la Información y las ventas de las tierras agrícolas en manos del Estado.

Las asociaciones feministas y la gran mayoría de los partidos de la oposición exigen que se reforme en profundidad el Código de la Familia para permitir que la mujer deje de ser considerada jurídicamente como menor de edad, con respecto a los derechos que tienen sus padres, hermanos y maridos.

Según este Código, a la mujer le está vetado por ejemplo el pedir el divorcio, y ni siquiera puede disponer del domicilio conyugal cuando su marido la repudia y obliga a regresar a la casa eterna, donde no siempre es acogida con los brazos abiertos.

Los profesionales de la prensa también quieren que se abogue el vigente Código de la Información, al que califican de "Código penal bis", aludiendo a las disposiciones coercitivas que figuran en el mismo.

Muchos periodistas argelinos fueron encausados e incluso encarcelados por haber narrado situaciones que las autoridades consideraban como una "apología del terrorismo", al referirse a hechos de las bandas armadas integristas.

Uno de los corresponsales de la agencia oficial de prensa "AFS" fue encarcelado por haber revelado en un servicio interno que no fue transmitido, el lugar donde se encontraba encarcelado el "numero dos" del proscrito Frente Islámico de Salvación (FIS), Ali Benhach.

En cuanto al delicado asunto de la venta de las propiedades agrícolas estatales en el marco del programa de privatizaciones, éste podría llevar al paro a miles de campesinos, contribuyendo así a la creciente pauperización de la sociedad argelina.

Así lo estiman los editorialistas, aludiendo al hecho de que en Argelia siempre fracasaron las reformas del tejido agrícola, ya

fuera por la política de socialismo duro que imperó durante los años del régimen de partido único, o por las trabas que puso el caciquismo rural, un sector que todavía sigue disponiendo de muchos resortes de poder.

Pese a todo, Uyahia cuenta con el apoyo del presidente Liamín Zerual, según sus partidarios, quienes admiten que lo máximo que puede esperarse es un reajuste del gabinete negociado entre los partidos de la coalición: el citado FLN, el integrista Movimiento de la Sociedad por la Paz (MSP), y la presidencialista Agrupación Nacional Democrática (RND). EFE

mo/me/jff

XA1155

U POXBT 09-11 00491
MUN EXG ICX

ARGELIA-ZERUAL (ampliación)

ZERUAL ANUNCIA PRESIDENCIALES ANTICIPADAS EN FEBRERO 1999

Argel, 11 sep (EFE).- El presidente de Argelia, Liamín Zerual, anunció hoy la convocatoria de elecciones presidenciales anticipadas, que tendrán lugar antes de finales de febrero de 1999.

En un discurso televisado al país esta noche, Zerual también dijo que no será candidato en los comicios y que ha decidido acortar su mandato, que debía finalizar en el año 2000.

Afirmó en cualquier caso que continuará asumiendo sus funciones "con la misma voluntad" hasta la elección de su sucesor.

"He tomado esta decisión con toda conciencia y convicción, porque creo que ya es hora de consagrar el principio de alternancia en el poder, "como estipula la Constitución".

Zerual subrayó que su decisión contribuirá a abrir una nueva era en la práctica política en Argelia, y estimó que esta era permitirá a su país lograr "un mayor avance hacia un futuro prometedor".

Invitó a los responsables de los partidos políticos legales a una próxima reunión para preparar las elecciones.

El presidente lanzó un llamamiento a los argelinos para que aprovechen en estas elecciones "una nueva ocasión de expresar libre y soberanamente" su voluntad.

También les pidió intensificar su vigilancia y sus esfuerzos para "rentabilizar la experiencia democrática y las diferentes etapas" que ha atravesado Argelia en los últimos cuatro años.

Al comenzar su intervención, Zerual hizo una especie de recapitulación sobre la crisis argelina y sus orígenes, al afirmar que en esa época (principios de esta década), las mutaciones que había conocido la sociedad argelina no fueron seguidas por los cambios necesarios en el plano político.

Afirmó que "ciertas prácticas" llevaron a Argelia al filo del desastre, "a una crisis que nuestro país no había conocido en toda su historia".

El presidente argelino señaló que había trabajado "por el resurgir nacional" desde su nombramiento como jefe de Estado en enero de 1994, y que había redoblado los esfuerzos en este sentido tras su elección en noviembre de 1995.

"Hoy en día, Argelia está lejos de las amenazas que le acechaban", declaró, antes de homenajear a los partidos políticos, la sociedad civil y los miembros de los servicios de seguridad "que han aceptado los mayores sacrificios" para que el país recupere la estabilidad.

También rindió homenaje a la prensa argelina, a la que pidió que elabore una información mejor y totalmente objetiva para contribuir así a implantar los verdaderos principios de la democracia.

Liamín Zerual era ministro de Defensa antes de ser nombrado jefe de Estado en enero de 1994, al término de una reunión entre el poder y la oposición llamada "conferencia del entendimiento nacional".

En 1995, organizó las primeras elecciones presidenciales pluralistas de la historia de Argelia aunque no contaron con la participación del Frente Islámico de Salvación, por estar prohibidas sus actividades- y fue elegido presidente.

La Constitución argelina, modificada en noviembre de 1996, establece un límite de dos mandatos presidenciales, de cinco años cada uno. EFE

Por Samir Knayaz

Argel, 11 sep (EFE).- El presidente argelino, Liamín Zerual, comunicó hoy de forma inesperada su decisión de no apurar su mandato, que debía finalizar en el año 2000, y anunció la celebración de elecciones presidenciales anticipadas a finales del mes de febrero de 1999.

Explicó haber tomado su decisión "con toda conciencia y convicción", y deseó que su retirada sirva para introducir en los usos políticos del país el principio de la alternancia en el poder.

"Con esta oportunidad, Argelia entrará en una nueva era en la práctica democrática, que le permitirá lograr nuevos avances hacia un futuro prometedor", declaró Zerual en un discurso a la nación.

Con el evidente propósito de no desestabilizar las instituciones del país, Zerual -que es además ministro de Defensa- tranquilizó a los argelinos al indicar que continuará al frente del estado hasta la elección de su sucesor.

El presidente argelino hizo este anuncio proclamando el sentimiento del deber cumplido ante la crisis que azota al país desde el comienzo de esta década y que le ha tocado afrontar como jefe de estado desde enero de 1994.

"Argelia está hoy muy lejos de las amenazas que pesaban sobre su existencia y que hipotecaban incluso su futuro", declaró tras analizar la crisis y sus orígenes.

El presidente trazó las difíciles etapas que ha atravesado Argelia en los últimos ocho años, evocó las gestiones que él mismo comenzó -que consistieron en la creación de nuevas instituciones elegidas- y rindió homenaje a los argelinos de diferentes capas sociales y a los elementos de los servicios de seguridad "que han aceptado el supremo sacrificio" para que el país recupere la estabilidad.

Declaró que la historia recordará a los hombres y mujeres que lo dieron todo por su país, antes de recalcar que ya es hora de dar paso a otra persona.

"Llamo a los argelinos a hacer de las próximas elecciones presidenciales una nueva ocasión para expresar su voluntad de manera libre y soberana, y rentabilizar así la experiencia de estos últimos años", señaló.

La decisión de Zerual de no apurar su mandato presidencial ha sorprendido enormemente a los medios políticos y la sociedad argelina, pues no era previsible.

Zerual ha gozado y goza de muy buena reputación entre los argelinos, especialmente después de las elecciones presidenciales de noviembre de 1995.

Se le considera el hombre que ha conseguido frenar el peligro integrista -a falta de poder eliminarlo definitivamente- y que ha vuelto a poner a Argelia en marcha tras un periodo de total incertidumbre.

En el momento de su nombramiento como jefe de estado, el 31 de enero de 1994, Argelia atravesaba un periodo de graves turbulencias internas, unidas al aislamiento internacional casi total al que se vio condenada tras la anulación de las elecciones legislativas ganadas por el Frente Islámico de Salvación (FIS, hoy prohibido) en

1991.

Pocos meses después de su nombramiento, emprendió un diálogo con los responsables del FIS para encontrar una salida a la crisis.

Durante este mismo periodo, promulgó la "ley del perdón", que permitía a los miembros de grupos armados integristas entregarse a las autoridades sin temer por sus vidas.

En otoño de 1994, Zerual anunció la celebración para noviembre del año siguiente de las primeras elecciones presidenciales pluralistas de la historia de Argelia, sin participación del FIS pero sí de candidatos integristas moderados.

Estos comicios lo llevan a la cabeza del estado en la primera vuelta, tras unas votaciones que se desarrollaron en condiciones de seguridad casi perfectas en un momento en que el terrorismo integrista estaba en pleno apogeo.

Al año siguiente, el gobierno procede a varias reformas constitucionales y promulga nuevas leyes que prohíben la utilización de la religión con fines políticos y limitan la permanencia del presidente en dos mandatos de cinco años.

En junio de 1997, Zerual organiza elecciones legislativas, que darán lugar al primer parlamento "democrático" argelino. Las elecciones fueron ganadas por el Agrupación Nacional Democrática (AND), creado solo cuatro meses antes y considerado como un partido "de encargo" a la medida del presidente.

En octubre del mismo año, Argelia se dota de asambleas provinciales y municipales -tras unas elecciones criticadas por la oposición, que acusa al gobierno de fraude- y de un Consejo de la Nación o segunda cámara parlamentaria.

En el plano de la seguridad, los grupos armados integristas se encuentran hoy en claro retroceso. El ala armada del FIS, llamado Ejército Islámico de Salvación, decretó una tregua en octubre de 1997, mientras que los radicales Grupos Islámicos Armados se ven acorralados en todo el territorio y sus dirigentes han ido cayendo uno tras otro.

En el contexto internacional, Zerual ha conseguido -según los

XA1201

U POXBT 09-12 00462

exg mun icx

ARGELIA-ZERUAL

CALIFICAN DE ENIGMA LA RETIRADA VOLUNTARIA DE LIAMIN ZERUAL

Argel, 12 sep (EFE).- La prensa argelina analiza hoy, sábado, el anuncio de la retirada voluntaria del presidente, Liamin Zerual, que para los editorialistas es "enigmática", y se preguntan sobre las razones de esa decisión inesperada.

Zerual informó anoche al país de que se retirará en febrero próximo cuando se celebren elecciones presidenciales anticipadas, y señaló que tomó esa decisión "en plena conciencia y convicción" con el propósito de consagrar el principio de la alternancia en el poder.

Pero para los comentaristas argelinos estos argumentos de Zerual "no engañan a nadie", por entender que se trata de una dimisión "que no dice su nombre".

"¿Qué ha podido ocurrir de grave e importante en los círculos del poder para precipitar las cosas, sin que haya pasado el tiempo necesario para que se estabilice (el país)...?", se pregunta el matutino "Liberté", que descarta que haya sido la frágil salud de Zerual el motivo de su decisión.

El mismo rotativo establece un paralelismo entre la dimisión forzada del antiguo presidente Chadli Benyedid en enero de 1992, bajo la presión de una parte del Ejército, y esta decisión de Zerual, y agrega que es posible "que un clan del poder se haya alzado con la victoria sobre sus opositores".

El comentarista añade que la retirada voluntaria del presidente argelino puede constituir el comienzo de la solución "tan esperada" de la crisis, aunque también podría ser "un error de apreciación de consecuencias imprevisibles, lo que podría agudizar aún más la crisis que vive el país".

Otro matutino francófono, "Le Matin", se pregunta en sus titulares si no se trata de "un golpe de Estado maquillado", y asegura que no corresponde a los usos del poder argelino el que un presidente abandone su cargo por su propia voluntad.

Para este diario, la retirada precipitada del primer magistrado del país constituye un golpe terrible al ansia de normalización democrática que tiene el pueblo argelino.

"El peso de los aparatos (del poder) parece haber sido más grande que la fuerza de la legitimidad constitucional", agrega el editorialista, y señala que tal vez Zerual se habría visto forzado a presentar su retirada.

El influyente matutino "El Watan" estima por su parte que Zerual "ha sido derrotado por las contradicciones de su propio entorno político", y cree que el presidente argelino no se llamaba a engaño al imaginar que los golpes más duros no vendrían de sus adversarios sino de sus propios aliados.

Por el contrario, "L'Authentique", diario al que se considera muy cercano a los círculos del actual poder político, dice que la decisión fue adoptada y anunciada "dentro del respeto a las normas republicanas y fuera de las viejas tradiciones de ocultismo y conversaciones de salón".

Este diario agrega que Zerual "se irá con la cabeza muy alta, tras haber puesto a Argelia en el buen camino..." EFE

sk/mo/ig/ik

ARGELIA-ZERUAL (previsión)

ELECCIONES ANTICIPADAS ABREN ENFRENTAMIENTO CUPULA POLITICA

Por Said Nefzi

Argel, 12 sep (EFE).- Los comicios presidenciales anticipados anunciados anoche en un discurso dramático por el general retirado Liamín Zerual abren un nuevo capítulo en el enfrentamiento que mantiene la cúpula política argelina sobre la mejor forma de erradicar al integrismo.

La inesperada decisión de convocar estos comicios antes de finales de febrero próximo, en lugar de noviembre del año 2000, cuando finalizaba su mandato de cinco años, no tiene precedentes en la historia de Argelia.

En enero de 1992, el presidente Chadli Benyadid dimitió por exigencia de la cúpula militar, tras la anulación de la primera vuelta de las elecciones legislativas celebradas a fines del año anterior, que dieron la victoria al hoy proscrito Frente Islámico de Salvación (FIS).

El primer presidente de Argelia, Ahmed Ben Bella, elegido en 1962, fue derrocado en 1965 por el coronel Huari Bumedié, quien tampoco pudo finalizar su mandato al fallecer en 1978 víctima de una rara modalidad de cáncer de la sangre.

El "histórico" Mohamed Budiaf fue asesinado en junio de 1992, cinco meses después de haber sido elevado a la presidencia por el Alto Consejo de Estado (ACE), constituido al principio de la crisis, en 1992.

Zerual fue elegido en noviembre de 1995 en unos comicios que terminaron con el desacreditado sistema de candidatura única que imperó durante los más de 30 años de poder del Frente de Liberación Nacional (FLN).

La victoria de Zerual, con el 61,34 por ciento de los votos válidos, fue tildada de irreproachable por el grupo de observadores internacionales que asistió a esas presidenciales, y por las propias formaciones de la oposición.

Un año antes, al ser designado presidente de la transición por el ACE, tomó la espectacular decisión de abrir el diálogo con los dirigentes del FIS, Abasi Madani y Ali Benhach, para solicitarles que apelarán al cese de la violencia.

Las conversaciones con el partido integrista no dieron ningún resultado, pero Zerual siguió siendo considerado como "el militar más político", creciendo su prestigio entre sus compatriotas.

Sin embargo, la decisión de poner fin a su mandato dentro de cinco meses revela la fragilidad política de un hombre que se ha sentido martirizado por la "pre-campaña" presidencial abierta hace meses dentro del círculo de poder.

Su principal hombre de confianza, el general retirado Mohamed Betchin, viene siendo objeto de críticas por parte de un sector del estamento militar, a través de comentarios de prensa que se consideran dirigidos.

Betchin está considerado como el "candidato natural" capaz de suceder a Zerual, pero hasta ahora no se vislumbra el menor signo de que pudiera ser apoyado en los próximos comicios presidenciales por la formación presidencialista de la Agrupación Nacional Democrática (RND).

A este consejero de Zerual se le atribuye gran parte de la

responsabilidad en la decisión de abrir las conversaciones secretas con el FIS, al que se le ofreció volver a la legalidad con otras siglas si se desmarcaba de las bandas armadas integristas, cosa que no hizo.

A Betchin se le considera dispuesto a seguir dialogando con el integrismo que no tenga manchadas las manos de sangre, para poder reintegrarlo dentro de la escena política legal, una ambición que Zerual posiblemente no podrá llevar a buen puerto.

Pero esta actitud hacia la franja política del extremismo islámico no se corresponde con la posición mucho más dura que mantiene un sector importante de las Fuerzas Armadas, representado por el militar de mayor graduación, el General Mohamed Lamari, actual jefe del Estado Mayor.

La renuncia de Zerual a concluir su mandato no es habitual entre los hombres que en Argelia logran sentarse en el sillón de la Presidencia, como tampoco es habitual que un primer mandatario se retire no en medio de una crisis, sino dentro de un contexto favorable, con la progresiva regresión del integrismo en armas. EFE

mo/ga/ik

ARGELIA-CRISIS (Previsión)

ZERUAL SE ALEJA DEL PODER CONTRA EL DESEO DE LA CUPULA MILITAR

Por Manuel Ostos

Argel. 15 sep (EFE).- El presidente argelino, Liamín Zerual, abandonará su cargo en febrero próximo, contra el deseo de la cúpula militar que no logró convencerle para que termine su mandato en el año 2000, indicaron fuentes políticas.

Los medios que tienen acceso a la Presidencia han estado destilando gota a gota los detalles de esta espectacular decisión de Zerual, calificada por todos los partidos políticos, incluso los de la oposición, como "una salida que le honra".

Zerual es el primer presidente de Argelia que voluntariamente se aleja del poder sin haberse visto presionado para que lanzara la toalla y su gesto le ha engrandecido ante sus compatriotas. Según se desprende de los comentarios que se hacen en la calle.

El presidente argelino, aseguran en Argel, no fue objeto de presiones por parte de sus antiguos compañeros de armas para que abreviara su mandato, sino que tomó por sí mismo la decisión, al percatarse de que al ir en aumento la lucha de los clanes que compiten por el poder, no le quedaba otra alternativa.

Aunque no fue el elemento determinante, en su decisión pesó también la fatiga física creada por la operación cardiovascular a la que tuvo que someterse en una clínica privada de Suiza en mayo pasado.

Pese a la legitimidad obtenida en noviembre de 1995, cuando fue plebiscitado por las urnas, Zerual no dejó de sentirse "encorsetado" por la pugna que mantienen la franja que pretende liquidar al integrismo por las armas, y la que es partidaria de una solución política, a través de un consenso general con todas las fuerzas legales existentes en el país.

Quienes le conocen bien aseguran que -tras haber expuesto que se consideraba un militar de carrera que llegó a la política "por accidente"- fue siempre partidario de la segunda alternativa, aunque no quiso imponerla con un gesto autoritario y decidió alejarse del poder, como hizo en 1989 cuando renunció a la jefatura adjunta del Estado Mayor de las Fuerzas Armadas.

Por otro lado, la decisión de seguir en su cargo hasta febrero de 1999 se explica por su determinación de ahorrarle al país la conmoción de una dimisión fulminante, lo que constitucionalmente hubiera convertido al presidente del Senado, Bachir Bumaza, en jefe de Estado interino hasta la celebración de los próximos comicios presidenciales.

Bumaza está considerado como un perfecto "hombre del aparato del partido" gestado en el seno del impopular Frente de Liberación Nacional (FLN), y su designación habría generado posiblemente un peligroso choque dentro del actual abanico político, donde su imagen se ha visto muy deteriorada en los últimos meses.

La salida de Zerual deja en la estacada a su principal colaborador y confidente, el general retirado Mohamed Betchin, antiguo jefe de los servicios secretos, salvo que pudiera negociar con la cúpula castrense y el partido oficialista de la Agrupación Nacional Democrática (RND) su propia candidatura a los próximos comicios.

Pero tal eventualidad parece ser por ahora bastante remota,

barajándose como posibles candidatos de la RND a otros personajes del régimen, entre ellos el antiguo primer ministro Mokdad Sifi y su sucesor, Ahmed Uyahia.

El actual jefe del Ejecutivo no ha dicho todavía si desea presentar su candidatura, pero ante esa posibilidad se da por descontado que tendría que constituirse, previamente, un gobierno tecnócrata de transición encargado de preparar las presidenciales de febrero.

Esta opción supondría la salida de la actual coalición gubernamental de los representantes del FLN, y de los integristas moderados del Movimiento de la Sociedad por la Paz (MSP).

Mahfud Nahnah, líder de esta última formación, participó a los comicios presidenciales celebrados el 16 de noviembre de 1995, y obtuvo el 25,38 por ciento de los sufragios válidos.

La victoria recayó entonces sobre Zerual, con el 61,34 de los votos, rompiéndose así la vieja tradición de candidaturas únicas del FLN, a las que se atribuía a dedo hasta el 99 por ciento de los sufragios. EFE

XG7260

U POXBT 09-16 00614
icx exa mun

ARGELIA-ZERUAL (Previsión)
PARTIDOS EN CAMPAÑA PREELECTORAL COMICIOS PRESIDENCIALES

Por Manuel Ostos

Argel. 16 sep (EFE).- Los partidos políticos argelinos han entrado ya en campaña preelectoral ante los comicios presidenciales previstos para febrero próximo, después de que el presidente Liamín Zerual decidiera inesperadamente abandonar su cargo.

Todas las miradas están puestas en la oficialista Agrupación Nacional Democrática (RND), con el mayor número de escaños en el Congreso de los Diputados (156 sobre 380), y de cuyas filas podría salir el próximo jefe del Estado.

Por ahora, la prudencia reina en la dirección política de la RND, la cual difícilmente podría sostener un candidato que no fuera visto con agrado por los mandos del Ejército.

El nombre del antiguo jefe de la diplomacia Abdelaziz Buteflika se cita en los medios políticos como una de las alternativas, pues dispondría del apoyo de la frania conservadora del antiguo partido único del Frente de Liberación Nacional (FLN).

Pero la eventualidad de esta candidatura parece poco probable después de que el ex ministro de Defensa, el general retirado Jaled Nezar, declarara públicamente que consideraba a Buteflika "una marioneta" y un hombre inepto para afrontar las situaciones difíciles.

Otros eventuales candidatos de la RND son el antiguo primer ministro Mokdad Sifi, su sucesor Ahmed Uvahia y el actual presidente del Congreso de los Diputados, Abdelkader Bensalá.

El partido integrista moderado del Movimiento de la Sociedad por la Paz (MSP-antiguo HAMAS) ha hecho una propuesta original al señalar que no se opondría a una candidatura única de las tres formaciones que constituyen la actual coalición gubernamental (RND, MSP y FLN).

La propuesta busca garantizar la continuidad de una coalición islámico-conservadora al frente de los destinos del país.

Pero si los tres partidos de esta coalición hacen todo lo posible por no crear fisuras la misma, no ocurre lo mismo a la hora de suponer que podrían llegar a un acuerdo para presentar un único candidato a las presidenciales de febrero.

Dentro de la RND se abre paso la idea de celebrar un Congreso extraordinario en un plazo de mes y medio aproximadamente, para nombrar su propio candidato.

El presidente del MSP, Mahfud Nahnah, se presentó a los comicios presidenciales de noviembre de 1995, ganados por Zerual, y apareció entonces en segunda posición con el 25,38 por ciento de los sufragios válidos.

Nahnah no ha dicho todavía si será candidato, reservándose esta carta en función de las transacciones iniciadas por la coalición entre bastidores.

Por otro lado, la dimisión de Zerual coloca en mala posición a quien se consideraba su sucesor natural, el ex general Mohamed Betchin, quien ha sido objeto en los últimos meses de los ataques de un sector de la prensa, que le tildó de tirano y corrupto.

El cómputo hecho por los observadores de la escena argelina, a propósito de los votos con que podría contar Betchin en la cúpula

militar, le sitúan también en mala posición, pues los principales mandos no parecen estar dispuestos a sostenerle.

Betchin arrastra la imagen de un hombre que quiso ofrecer al proscrito Frente Islámico de Salvación (FIS) la posibilidad de volver a la escena política a cambio de su apoyo contra los extremistas armados.

La frania política liberal, donde los dos principales tenores son el Frente de las Fuerzas Socialistas (FFS) y la Agrupación por la Cultura y la Democracia (RCD), no tiene la menor posibilidad de aportar una candidatura única debido a sus profundas divisiones.

Los socialistas no quisieron participar en las presidenciales de 1995 al exponer su preferencia por una conferencia de la paz donde se habrían reservado algunos asientos al FIS.

La RCD sí participó pero su líder Said Sadi sólo obtuvo el 9,29 por ciento de los sufragios, muy por debajo del porcentaje logrado por el integrista moderado Nahnah. EFE

mo/msr/ma

ARGELIA-FFAA (Previsión)

ESTADO MAYOR APOYA DECISION DE ZERUAL DE ABANDONAR EL PODER

Por Samir Knayat

Argel, 20 sep (EFE).- Las Fuerzas Armadas argelinas rompieron su silencio con una declaración del Estado Mayor en la que apoyan la decisión del presidente Liamin Zerual de acortar su mandato y advierten de cualquier intento desestabilizador que vaya en contra de la incipiente democracia.

La declaración aparece en forma de editorial de la revista oficial de las Fuerzas Armadas, "El Yeich", y está firmada por el militar de mayor graduación, el general Mohamed Lamari, jefe del Estado Mayor, conocido por sus posiciones en contra del extremismo religioso.

Lamari comienza expresando su total apoyo a Zerual y considera que su decisión de abandonar su cargo en febrero próximo "es un acto de gran alcance político".

Pero este mensaje reviste también la forma de advertencia sobre las verdaderas razones que llevaron a Zerual a recortar su mandato, al indicar de forma explícita que el presidente argelino fue presionado por sus compañeros de armas, que prometen no abandonarle".

Clarificada esta posición de la alta jerarquía militar, el "número uno" de las Fuerzas Armadas trata de apaciguar la inquietud suscitada, señalando que no se dará el menor paso atrás en cuanto a la práctica de la democracia en el país, aunque ésta sea todavía incipiente.

Lamari subraya que el acceso al poder sólo puede ser por la vía de las urnas y que tal principio "es ahora irreversible".

Al respecto, reitera que el Ejército salvaguardará la democracia y garantizará que las próximas elecciones presidenciales anticipadas de febrero se celebren con toda regularidad.

A propósito de esta cita con las urnas, Lamari indica que no le extraña que se produzca "una campaña hostil contra el país y la institución militar" que podría ser orquestada, según él, dentro y fuera de Argelia.

Lamari advierte de que no se tolerarán "declaraciones venenosas, escenarios catastróficos o análisis malintencionados", se permitirá a nadie "que desoriente al pueblo argelino, proyectando la duda o el descrédito sobre las instituciones legales del país".

Dirigiéndose a la oficialidad y a la tropa, les recomienda que se arrojen "con todas las energías necesarias" para aniquilar "a todo aquel que quiera desestabilizarnos y a los que molesta que existe una gran Argelia".

A los riesgos de esta supuesta acción desestabilizadora se añade el peligro que podrían representar, en el marco de la campaña electoral, los grupos armados integristas que siguen actuando en varias regiones.

Al integrismo en armas, Lamari lo considera "seriamente debilitado y obligado a retroceder a zonas que cada vez son más reducidas".

Pese a todo, el jefe del Estado Mayor teme que en los próximos días se deteriore la situación de inseguridad que todavía

persiste, habida cuenta de que se han incrementado los atentados, en particular desde que se anunciara la retirada de Zerual.

"Vais a ser llamados -agrega, dirigiéndose al Ejército- a movilizaros todavía más y a dar prueba de vigilancia y un mayor espíritu de sacrificio", advirtiendo que las bandas extremistas "utilizarán sus residuos para mantener la inquietud".

El general Lamari anuncia al mismo tiempo una intensificación "de las operaciones destinadas a restablecer el orden", que sería puesta en vigor coincidiendo con la instalación del dispositivo electoral.

En definitiva, los militares argelinos pretenden tranquilizar a la población y dejar sentado que no se inmiscuirán en lo que ésta decida en las urnas. EFE

sk/mo/msr/jff

10X 0000 000

ARGELIA-COALICION (Prevision)

INCIERTO FUTURO PARA LA COALICION QUE GOBIERNA ARGELIA

Argel, 23 sep (EFE).- La incertidumbre reina sobre el futuro de la coalición islámico-conservadora que gobierna Argelia tras la decisión del presidente Liamin Zerual de retirarse y celebrar elecciones presidenciales anticipadas en febrero próximo.

Los partidos que forman esta coalición son la Agrupación Nacional Democrática (RND) -considerado como el de la mayoría presidencialista-, el histórico Frente de Liberación Nacional (FLN) y el integrista moderado del Movimiento de la Sociedad por la Paz (MSP-ex Hamas).

Aunque son escasos los puntos comunes que unen a estas formaciones, tanto en sus proyectos de sociedad como en su visión de futuro, las tres se coaligaron para sostener a Zerual, confiadas en que éste permanecería mucho tiempo al frente del destino del país.

Por esa creencia, el anuncio de Zerual cayó como un jarro de agua fría sobre la coalición gubernamental, donde la RND es la formación política que correría más riesgos pues ha carecido del tiempo suficiente para construir un asentamiento popular.

La RND surgió de improviso en febrero de 1997 para entrar en la lid de los comicios legislativos que se celebraron cuatro meses más tarde, en los que obtuvo 156 de los 320 escaños de la Cámara de los Diputados.

El escaso tiempo que transcurrió entre su nacimiento y el éxito que obtuvo en esas elecciones hizo desgarrarse las vestiduras a sus detractores, que entonces la consideraron con sorna como "un bebé que había nacido con bigotes".

Zerual nunca reconoció haber sido el instigador de la RND, proclamando por el contrario que, al haberse presentado como candidato independiente, no podía ser el hombre de ningún partido, un hecho que ha venido a confirmarse ahora con su decisión de retirarse.

Los "presidencialistas" constituyen hoy en día un conglomerado variopinto donde cohabitan los altos cargos de la administración con un grupo de transfugas del FLN.

El Consejo Nacional de la RND, integrado por 251 miembros, tiene previsto reunirse mañana para constituir una comisión que quedaría encargada de preparar las presidenciales de febrero.

En cuanto a predecir quien sería el candidato de esos comicios, tal conjetura queda pendiente en tanto no se resuelva la pugna que mantienen las dos corrientes que se agitan en su seno, una menos conservadora que otra.

La retirada de Zerual también puede influir indirectamente sobre la futura trayectoria del MSP, ya que tampoco se vislumbra el menor síntoma de que pudiera mantenerse la actual coalición gubernamental.

Si, como algunos políticos de la oposición insinúan, Zerual deja el poder porque no pudo culminar su proyecto de solución negociada a la crisis, el integrista moderado puede ser otra de las víctimas de esa decisión.

De los tres partidos de la coalición el que tiene menos inquietudes es el FLN, entre otras razones porque supo tejer una sólida base regionalista durante los más de 30 años en que ejerció

el poder en solitario.

Muchas han sido y siguen siendo las voces que han pedido que el FLN se autodisuelva y pase al "museo de la historia" como la herencia sagrada de todos los argelinos que combatieron por la independencia.

Los dirigentes que se han sucedido al mando del FLN siempre las desoyeron y, aunque el pluripartidismo los puso en la cuneta, esperan la hora de la revancha, aunque el contexto actual sea muy distinto del que existió cuando los militares argelinos daban de forma automática el carné de este partido.

Según el talante que adopte el nuevo presidente de la República, la RND y el FLN no descartan formar un gobierno de unidad nacional, una hipótesis algo aventurada teniendo en cuenta que el integrismo, aunque se llame moderado sigue siendo uno de los actores esenciales de la escena política. EFE

mo/msr

PALESTINOS-GOBIERNO

ARAFAT RECHAZA LA DIMISION DE EREKAT COMO NEGOCIADOR

Gaza, 23 sep (EFE).— El presidente de la Autoridad Nacional Palestina (ANP), Yaser Arafat, ha rechazado la dimisión de Saeb Erekat, uno de los principales negociadores palestinos en el proceso de paz, informa hoy miércoles el diario palestino Al Ayyam.

Erekat, también ministro de Asuntos Locales y diputado, presentó su dimisión en desacuerdo por el actual curso de las negociaciones con Israel y el protagonismo alcanzado en éstas durante las últimas semanas por el presidente del Parlamento palestino, Ahmed Kurea (Abu Alá).

El dirigente palestino explicaba en una carta dirigida a Arafat que quería dejar su puesto de negociador para poder dedicarse con mayor atención al Ministerio que encabeza.

Sin embargo, fuentes palestinas comentaron que la verdadera razón de la dimisión es su desacuerdo con las concesiones que al parecer ha efectuado la ANP para llegar a un acuerdo con Israel y que "han reducido las condiciones" previstas en una iniciativa de Estados Unidos para desbloquear el proceso de paz.

Esa iniciativa con la que Washington intenta que se reanude el proceso de paz, interrumpido hace año y medio, prevé una retirada del 13 por ciento del Ejército israelí de Cisjordania.

Israel parece haber impuesto una serie de condiciones a esa evacuación que para Erekat son inaceptables, ya que desvirtúan la propuesta estadounidense.

Erekat es visto como un "negociador duro" por sus colegas israelíes y dentro de la ANP, mientras que Kurea está considerado mucho más "flexible".

Según Al Ayyam, Arafat recibió anoche a Erekat en la sede de la ANP en Gaza y le reiteró la confianza en su labor como negociador, a la vez que rechazó su dimisión. EFE

alg/msr/lm

U PDXBT 09-30 00436
MUN EXG 10A

ARGELIA-ELECCIONES

ZERUAL ESTA DISPUESTO A RETRASAR COMICIOS SI ES DE COMUN ACUERDO

Argel, 30 sep (EFE).-- El presidente argelino, Liamin Zerual, afirmó hoy, miércoles, que está dispuesto a retrasar las elecciones presidenciales anticipadas previstas para el próximo febrero, si todos los partidos políticos legales lo creen oportuno.

Zerual hizo esta aclaración a los representantes de ocho partidos parlamentarios, a los que recibió hoy a fin de debatir la organización y escrutinio de los comicios, en una reunión a la cual tan sólo se negó a asistir la Agrupación para la Cultura y la Democracia (RCD).

Durante una conferencia de prensa en Argel tras la reunión, el secretario general del Frente de Fuerzas Socialistas (FFS), Ahmed Yedai, indicó que el eventual retraso de las elecciones sería de sólo unas semanas.

Algunos de los asistentes a la reunión insistieron en la necesidad de lograr un escrutinio impecable, mientras que otros solicitaron a Zerual que llegue hasta el fin de su mandato --previsto inicialmente en noviembre del año 2000--, a lo cual el presidente se negó.

Asimismo, el jefe de Estado propuso a sus interlocutores que le transmitieran por escrito sus propuestas en los próximos cinco días, a fin de poder estudiarlas y ver si es necesaria otra reunión.

Respecto a las propuestas del FFS, Yedai indicó que su partido insistió una vez más en la necesidad de entablar un diálogo franco y sincero entre todas las fuerzas políticas que rechazan la violencia, aunque puntualizó que tal iniciativa no supone una condición para su participación en los comicios.

Sobre dicho diálogo, precisó que de él estarían "totalmente excluidos" los grupos integristas islámicos armados "que siembran el terror y practican la barbarie" contra la población argelina desde 1992.

"Es vital crear un clima de paz a fin de que los argelinos recuperen la confianza, antes de toda elección", añadió Yedai.

Otro de los participantes en la reunión, el secretario general del Frente de Liberación Nacional (FLN), Buallem Benhamuda, declaró que el presidente propuso varias iniciativas a sus interlocutores, destinadas a "restablecer la credibilidad de las elecciones y corregir errores como los que se produjeron en las elecciones locales de octubre de 1997".

El líder de la fuerza islámica moderada Movimiento Annahda, Abdelah Yabalah, declaró que el jefe de Estado se mostró dispuesto a disolver el actual Gobierno y formar otro, si así se lo pedían todos los partidos políticos.

Por otra parte, Hocine Nia, dirigente de la RCD --que boicoteó la reunión de hoy--, advirtió en una conferencia de prensa que las elecciones presidenciales anticipadas no pueden contar con el respaldo de la clase política, si no se garantizan su regularidad y transparencia. EFE

Sk/egn/me

09/30/19-55/96

11-11

9814239

Nº. DOCUMENTO 8814240
TÍTULO JORDANIA: FORMACIÓN DEL NUEVO GABINETE
PROCESO 618593
FECHA 20-8-98
DE 10095
507605
11164
11302

DF7109

U POXBT 08-19 00254
mun exg icx

JORDANIA-GOBIERNO
DIMITIÓ GABINETE Y REY ENCARGA A TARAWNE FORMAR GOBIERNO

Amán, 19 ago (EFE).- Fayez Tarawne ha sido designado hoy por el Rey Husein de Jordania para formar nuevo gobierno, tras dimitir el gabinete encabezado por Abdul Salam Mayali, informó la televisión jordana.

El primer ministro Mayali presentó la dimisión de su gabinete al rey Husein, que se encuentra en un hospital de Estados Unidos tratándose de un linfoma.

La televisión informó de que el monarca hachemí ya ha pedido al jefe de la casa real, Tarawne, que encabece el nuevo gobierno.

El gobierno de Mayali, de 74 años, que tomó posesión en marzo del 1997, se ha visto desbordado por el aumento de las críticas en el interior del país debido al fracaso de la economía y a un escándalo provocado por la contaminación de las aguas potables en Amán, hecho que se investiga.

Tarawne, economista educado en Estados Unidos de 50 años, había ejercido como embajador jordano en Washington, fue ministro de Asuntos Exteriores y encabezó la delegación jordana que negoció con Israel la paz y el establecimiento de relaciones diplomáticas plenas en 1994.

El soberano hachemí viajó de manera imprevista a EEUU el pasado 14 de julio para someterse a una revisión médica cuyo resultado, una semana después, fue el descubrimiento de que padecía un linfoma, por lo que quedó ingresado en la clínica Mayo en Rochester (Minnesota), donde permanece aún.

La semana pasada y desde EEUU, el rey Husein dio poderes a su hermano el príncipe heredero Hasán, que actúa como regente, para poder cambiar el gobierno cuando lo estime conveniente. EFE

AM/EI/VPF/JMA

08/19/22-09/98

XJ3119

U FOXBT 08-20 00413
MUN EXG ICX

JORDANIA-GOBIERNO
CONSULTAS NUEVO PRIMER MINISTRO PARA FORMAR GABINETE

Amán, 20 ago (EFE).- El nuevo primer ministro jordano, Fayez Tarawne, lleva a cabo hoy, jueves, intensas consultas para la formación de su Gobierno, tras haber sido designado anoche por el rey Husein.

Según fuentes próximas al nuevo jefe de Gobierno, Tarawne, de 49 años, economista y educado en Estados Unidos, tiene la intención de designar a varios tecnócratas en su gabinete, sobre todo en las áreas económicas.

Fuentes de la Casa Real, que hasta ahora encabezaba Tarawne, informaron de que el nuevo primer ministro podría trasladarse a Estados Unidos, donde se encuentra el monarca hachemí.

El rey Husein de Jordania se encuentra, desde finales del mes pasado, sometido a unas sesiones de quimioterapia, para tratarle un cáncer de los ganglios linfáticos, en la prestigiosa Clínica Mayo, de la ciudad estadounidense de Rochester.

Durante su periodo a la cabeza del ministerio de Asuntos Exteriores, Tarawne dirigió la delegación jordana que negoció con Israel la paz y el establecimiento de relaciones diplomáticas plenas, que se alcanzaron en 1994.

El primer ministro saliente, Abdul Salam Mayali, está pendiente de presentar hoy su dimisión formal al príncipe Hasán, hermano y heredero del rey y actualmente al cargo de la regencia.

Una vez que Mayali presente su renuncia formal, se espera que Tarawne anuncie la composición de su Gobierno.

Dos graves problemas han contribuido directamente a la caída del gabinete que encabezaba Mayali, el lento desarrollo económico y la contaminación del agua potable que se suministra a algunas zonas de Amán.

Además, la dimisión de Mayali era exigida desde hace tiempo por los grupos políticos de oposición, los sindicatos, los medios de comunicación y políticos independientes de diversas tendencias.

Su renuncia fue uno de los requisitos que pusieron una docena de partidos de la oposición para presentarse a las elecciones legislativas del pasado noviembre, que finalmente boicotearon.

Estos partidos estaban encabezados por el Frente de Acción Islámica, el brazo político del grupo integrista moderado Hermanos Musulmanes, la principal agrupación política organizada del país, que acusaba al Gobierno de restringir las libertades públicas.

La semana pasada, el rey Husein concedió diversos poderes al príncipe Hasán, entre los que se encontraba la capacidad de cambiar el Gobierno.

Según la prensa local, Jawad Anani, economista, viceprimer ministro y ministro de Asuntos Exteriores del actual Gobierno, ha sido designado por el monarca como nuevo jefe de la Casa Real. EFE

Am/cho/ddp

08/20/11-41/98

XH5808

U PQXBT 08-20 00381
ICX MUN EXG

JORDANIA-GOBIERNO

NUEVO GABINETE TENDRA QUE ENFRENTARSE PROBLEMA DESARROLLO

Amán, 20 ago (EFE).- El nuevo Gobierno jordano, encabezado por el primer ministro, Fayez Tarawne, tendrá que enfrentarse a los problemas económicos que frenan el desarrollo del país y que han motivado la caída del gabinete anterior de Abdul Salam Mayali.

El nuevo ejecutivo tomó posesión la tarde de hoy, jueves, en el palacio real de Amán, en presencia del príncipe Hasan, heredero de la corona y regente del país, y por primera vez desde su subida al trono en ausencia de su hermano, el rey Husein.

Tarawne excluyó del nuevo gabinete a todos los componentes del equipo económico y financiero del anterior ejecutivo, debido a su fracaso en conseguir un desarrollo sustancial del país, que ha sido el motivo fundamental de la crisis gubernamental.

El ministro de Salud, Hisham Al Kurdi, ha sido también separado del Gobierno, supuestamente debido a su responsabilidad por el suministro de agua contaminada a algunas zonas de Amán, lo que también ha sido una de las causas del cambio.

Aparte del primer ministro, de los 22 miembros del nuevo gabinete doce estaban en el anterior, seis repiten cartera y otros tantos han cambiado de puesto. El nuevo Gobierno lo componen:

Primer Ministro y Ministro de Defensa, Fayez Tarawne.

Ministro de Asuntos Exteriores, Abdel Elah Al Jatib.

Ministro del Interior, Naif Al Qadi.

Ministro de Finanzas, Michel Marto.

Ministro de Información, Naser Yoda.

Ministro de Energía y Recursos Hidráulicos, Hani Mulki.

Ministro de Industria y Comercio, Mohamed Hurani.

Ministro de Planificación, Nabil Amari.

Ministro de Justicia, Jawdat Ebul.

Ministro de Comunicaciones, Suleiman Hafez.

Ministro de Turismo, Aql Beltagi.

Ministro de Salud, Nael Ailuni.

Ministro de Trabajo, Mohamed Farham.

Ministro de Obras Públicas y Transportes, Naser Lawzi.

Ministro de Asuntos Religiosos, Abdul Salam Abadi.

Ministro de Cultura y Juventud, Talal Hasan.

Ministro de Asuntos Municipales y Rurales, Tawfiq Kraishan.

Ministro de Agricultura, Mejhem Jraisha.

Ministro de Asuntos Parlamentarios y Desarrollo Administrativo,

Basam Omush

Ministro de Educación, Fawzi Sharaibeh.

Ministro de Desarrollo Social, Mohamed Mamser.

Secretario de Estado para el Desarrollo, Taher Kanan.

Secretario de Estado para Asuntos del Gabinete, Samih Bino.

EFE

am/cho/11

03-03

9814240

DOCUMENTO 9814241

Palestino: Formación del Gabinete.

150090

14-8-98

1095

517506

66708

11164

111302

DF4816

U POXBT 08-05 00308
mun exg icx

PALESTINOS-GOBIERNO (Ampliación)

ARAFAT REMODELA SU GOBIERNO Y NOMBRA DIEZ NUEVOS MINISTROS

Ramala (Cisjordania), 5 ago (EFE).- El presidente de la Autoridad Nacional Palestina (ANP), Yaser Arafat, llevó a cabo hoy miércoles una remodelación de su Gobierno, que ha ampliado con diez nuevos ministros.

El anuncio fue hecho por Arafat durante un discurso que pronunció en el Parlamento palestino, con sede en Ramala.

Arafat informó de que los veinte ministros que ahora están en el Gobierno permanecerán en éste, aunque algunos de ellos sin cartera, y de que entrarán en el Gabinete otros diez nuevos.

La remodelación se produce un año después de que el Parlamento palestino exigiera al líder palestino que cambiara su Gobierno después de una investigación en la que se revelaron importantes casos de corrupción y mala gestión dentro de algunos ministerios.

Los nuevos ministros son Hekmat Zeid que estará al frente del departamento de Agricultura hasta ahora a cargo de Abdul Yauad Saleh; Rafeek al Natsheh que se ocupará de la cartera de Trabajo en sustitución de Samir Goshe; Saad al Koronz que atenderá el Ministerio de Industria dirigido hasta el momento por Bashir Barguti.

La remodelación continua con Monther Salah que se hará cargo del Ministerio de Educación Superior, en sustitución de Hanan Asharawi, quien pasará a desempeñar la cartera de Turismo, vacante tras la muerte de Elias Freij.

La lista se completa con Nabil Amre, Yousif Abu Safeya y Hisham Abdel Razeq, que dirigirán respectivamente los departamentos de Relaciones con el Parlamento, Medioambiente y Asesoreros, los tres de nueva creación.

Además, Arafat también ha nombrado ministros a Salah Tamari, Ziad Abu Ziad y Hasan Asfour, aunque aún no se les ha atribuido sus carteras.

De esta forma, Arafat mantiene prácticamente a todos los hombres fuertes del Gobierno, entre ellos varios de los sospechosos por la corrupción o la mala gestión en sus departamentos. EFE

sar/alg/jff

08/05/10-26/96

"PARTES CLARAS."

01-06

9814241

XB3665

U POXBT 08-05 00525
mun exg icx

PALESTINOS-GOBIERNO
REMODELACION CRITICADA POR LOS QUE PIDEN ACABAR CON CORRUPCION

Por Saud Abu Ramadán

Ramala (Cisjordania), 5 ago (EFE).— La remodelación del Gobierno llevada a cabo por el presidente palestino, Yaser Arafat, fue hoy duramente criticada por diversos parlamentarios palestinos que exigen una lucha decidida contra la corrupción.

En una sesión especial del Parlamento, celebrada en su sede de la ciudad cisjordana de Ramala, Arafat causó la sorpresa de los diputados cuando al anunciar la remodelación afirmó que todos los miembros del anterior Gabinete permanecerían en el Ejecutivo.

La sorpresa aumentó cuando comunicó que el Gobierno se ampliaría con diez nuevos nombres.

Tan sólo cuatro ministros han sido sustituidos, aunque uno de ellos, la antigua ministra de Educación Superior, Hanan Asharaui, ha pasado a ocupar la cartera de Turismo, vacante desde la muerte de Els Freij, mientras que los otros permanecerán en el Gobierno como ministros sin cartera.

"Esto es una conspiración y un insulto a la inteligencia del Pueblo palestino", declaró el diputado palestino Hassan Kherisheh tras conocer la remodelación de Arafat.

Su colega Ziad Abu Amer, que dirige la Comisión Política del Parlamento, aseguró que la remodelación "es menos que meros cambios cosméticos" y añadió "simplemente no hay cambio alguno, solo añadidos".

"Lo que ha ocurrido hoy es una broma", aseguró Abdul Jawad Saleh, a quien Arafat ha retirado de la cartera de Agricultura para situar a Hekmat Zeid.

Saleh, quien ha rechazado el ofrecimiento de permanecer en el Gobierno como ministro sin cartera, aseguró que la decisión de Arafat "contradice todas las exigencias del Parlamento para luchar contra la corrupción".

Las agrias críticas contra Arafat eran de prever, ya que fue el Parlamento el que hace un año exigió al líder palestino el cambio del Gobierno después de la publicación de un informe en el que se revelaron importantes casos de corrupción y mala gestión en varios departamentos.

El Parlamento llegó a pedir que los titulares de los departamentos sospechosos fueran llevados ante la Justicia.

Sin embargo, Arafat no sólo ha esperado un año para remodelar el Gobierno, sino que ha hecho oídos sordos a sus exigencias y ha mantenido a todos los ministros en el Gobierno y a la mayoría en sus antiguos puestos.

En defensa de su decisión, Arafat comentó durante el discurso de tres cuartos de hora que pronunció ante el Parlamento que en el último año "ha habido un aumento regular del rendimiento de todos los ministerios y menos errores".

Arafat agregó que la Autoridad Nacional Palestina que él preside "asumió el poder de un país completamente destruido por Israel, lo que hizo que empezara desde menos que cero".

La cuestión que queda pendiente es saber si el Parlamento aceptará o no el nuevo Gobierno de Arafat.

Algunos observadores opinan que el Parlamento, compuesto de 88 diputados, no dará el visto bueno a ese Gobierno después de haber

exigido una remodelación en profundidad para luchar contra la corrupción y haber amenazado a Arafat con una moción de censura si no lo llevaba a cabo.

Sin embargo, otros opinan que debido a que 35 de los 88 diputados que componen el Consejo Legislativo tienen una participación directa en el Gobierno de Arafat, el Parlamento terminará por aprobar la remodelación. EFE

sar/alg/jal

X83676

U FGXBT 08-06 00323
mun exg icx

ANP-GOBIERNO

FACCION IZQUIERDISTA PALESTINA CRITICA "GOBIERNO CORRUPCION"

Damasco, 6 ago (EFE).- Nayef Hawatmeh, líder de la facción izquierdista palestina Frente Democrático para la Liberación de Palestina, criticó hoy duramente desde su sede en Damasco que el presidente palestino, Yaser Arafat, haya incluido en su nuevo Gobierno a ex ministros acusados de corrupción por el Parlamento.

Hawatmeh formuló sus críticas en un comunicado emitido esta tarde por la sede del Frente Democrático para la Liberación de Palestina (FDLP), facción que forma parte de la Organización para la Liberación de Palestina (OLP), que dirige Arafat, pero que se opone a los acuerdos firmados por la OLP e Israel en el marco del proceso de paz por considerarlos injustos.

El comunicado subraya que el anuncio de la formación del nuevo Gobierno ha sido recibido con sarcasmo, pues "la corrupción se mantiene sin cambios y los ministros corruptos, ladrones del pan y el dinero del pueblo, siguen en el Gobierno de la corrupción".

El comunicado llama asimismo a los miembros de la Cámara Legislativa palestina a que presenten su dimisión en pleno para protestar por la inclusión en el tercer Gobierno de Arafat de siete ministros a los que, hace dos años, el legislativo había acusado de corrupción.

Asimismo invita "a todas las facciones de la OLP, la corriente islámica y todas las personalidades, a una cumbre interpalestina que desemboque en un programa basado en intereses comunes".

Dos ministros del nuevo Gobierno ya han presentado su dimisión, en protesta, al parecer, de que no se hayan excluido a los ministros acusados de corrupción del nuevo Gabinete.

Se trata de Hanan Ashraoui, ministra de Educación en el anterior Gobierno, y nombrada ayer por Arafat como nueva ministra de Turismo, y Abdelyawad Salan, titular de la cartera de Agricultura.

En lugar de reemplazar a los ministros sospechosos, Arafat amplió a 33 el número de los miembros del Gabinete, diez más que el anterior, que presidía desde las elecciones palestinas del 30 de enero de 1996. EFE

su/feb/jal

08/06/97-07 37

03

9814241

Jerusalén, 9 ago (EFE).-- El líder palestino, Yaser Arafat, logró hoy domingo que el Parlamento aprobara su nuevo Gobierno, pero tuvo que soportar duras críticas por mantener en el Gabinete a varios ministros sospechosos de corrupción.

El nuevo Gabinete fue aprobado por 55 votos a favor, 28 en contra y 3 abstenciones, en una sesión celebrada en la ciudad autónoma cisjordana de Ramala.

La sesión no fue retransmitida por los medios de comunicación palestinos, pese a una petición expresa en ese sentido del Parlamento.

La votación, que estaba prevista para ayer sábado, fue postergada ante el gran número de diputados que pidieron la palabra para reprobar a Arafat.

El miércoles, Arafat anunció en el Parlamento la remodelación de Gobierno que había prometido hace un año, tras la divulgación de un informe que revelaba importantes casos de corrupción y mala gestión de los fondos de varios ministerios.

El informe señalaba que habían sido mal gestionados unos 300 millones de dólares del presupuesto de la Autoridad Nacional Palestina (ANP), que asciende a 1.800 millones de dólares, y que se habían detectado una serie de irregularidades.

Esos trescientos millones suponen un 40 por ciento de las donaciones hechas por los países occidentales a la ANP.

Durante todo el año transcurrido los colaboradores de Arafat trataron de quitar importancia al informe y aseguraron que la corrupción es mínima, aunque reconocieron que hubo una mala administración de los fondos públicos debido a la inexperiencia de gobierno de los dirigentes palestinos.

Al conocer la remodelación, los diputados montaron en cólera debido a que todos los ministros, menos uno, se quedaron en el Gobierno, y ningún de los acusados de corrupción fue sustituido en sus departamentos.

Además, Arafat amplió el Ejecutivo con el nombramiento de diez nuevos ministros, lo que también le valió numerosas críticas por contar con una administración excesivamente grande para las necesidades y capacidades de los palestinos.

Al día siguiente de anunciarse la remodelación, dos de los ministros, la titular de Turismo, Hanan Asharaui, y el ministro sin cartera, Abdul Yauad Saleh, ambos independientes, presentaron la dimisión porque pensaban que la remodelación no mostraba una voluntad decidida de luchar contra la corrupción.

Para conseguir el respaldo del Parlamento a su nuevo gabinete, Arafat se reunió el viernes con los diputados de Fatah, facción palestina encabezada por Arafat y mayoritaria en la Organización para la Liberación de Palestina (OLP), que también preside el líder palestino.

Sin embargo, como refleja la votación, Arafat no ha llegado tan siquiera a conseguir el apoyo de los 66 diputados del Fatah, lo que es interpretado como una seria reprobación al líder palestino, acostumbrado hasta ahora a contar con el máximo apoyo de ese grupo.

En un estallido inusual de crítica interna al líder palestino,

un diputado del Fatah, Husam Khader, llegó a proponer durante la sesión del Parlamento celebrada ayer una votación para nombrar a Arafat "el Dios de todos los palestinos".

Algunos observadores señalan que la reprobación se produce, además de por el lógico desgaste del ejercicio del poder, por el estancamiento del proceso de paz, paralizado desde hace 17 meses y que impide a Arafat presentar grandes logros ante su pueblo.

Pero a pesar de las críticas, los diputados dieron su apoyo al Gobierno y no presentaron, tal y como habían amenazado, una moción de confianza contra Arafat, lo que permite a éste superar de momento la crisis con el Parlamento.

Fuentes palestinas indicaron a EFE que este nuevo gabinete, el tercero desde que Arafat llegó en 1994 para asumir el poder en las zonas autónomas de Gaza y Cisjordania, probablemente será el primero del Estado palestino independiente que el líder palestino tiene previsto proclamar el año próximo. EFE

alg/jal

08/09/12-48/98

04

9814241

PALESTINOS-GOBIERNO (Ampliación)

PARLAMENTO PALESTINO APROBO NUEVO GOBIERNO DE ARAFAT

Ramala (Cisjordania), 9 ago (EFE).- El Parlamento palestino aprobó hoy, domingo, por 55 votos a favor, 28 en contra y tres abstenciones la remodelación del Gobierno anunciada esta semana por el presidente de la Autoridad Nacional Palestina (ANP), Yaser Arafat.

A pesar del respaldo que ha tenido la reforma, que el Parlamento había exigido hace un año para acabar con la corrupción, los diputados de la oposición han criticado duramente la remodelación, a la que calificaron de insuficiente.

La oposición considera que la remodelación, -en la que todos los ministros, menos uno, quedaron en el Gobierno, sólo cuatro cambiaron de cartera y otros diez fueron de nuevo nombramiento-, no es una reforma encaminada a luchar contra la corrupción.

Fuentes palestinas indicaron que Arafat logró la aprobación de la reforma después de presionar a los diputados de Fatah, la facción palestina que él preside y que es mayoritaria en la Organización para la Liberación de Palestina (OLP).

Tras los mínimos cambios introducidos por Arafat, el Gobierno palestino queda así:

Ministro de Planificación y Cooperación Internacional: Nabil Shaat.

Ministro de Hacienda: Mohamed Nashashibi.

Ministro de Asuntos Municipales: Saeb Erekat.

Ministro para la Vivienda: Abdul Rahamn Hamad.

Ministro para las Comunicaciones: Imad Faluji.

Ministro de Asuntos Civiles: Yamil Tarifi.

Ministro de Servicios Públicos: Azam el-Ahmed.

Ministro de Educación Superior: Monther Salah.

Ministro de Transportes: Ali Kauasme.

Ministro de Economía y Comercio: Maher el-Masri.

Ministro de Industria: Saadi al Koronz.

Ministro de Trabajo: Rafeek al Natsheh.

Ministro de Agricultura: Hekmat Zeid.

Ministro de Justicia: Freij Abu Medein.

Ministro de Asuntos Sociales: Intisar el-Wazir.

Ministro de Asuntos Religiosos: Hasan Tahbub.

Ministro de Medio Ambiente: Yousef Abu Safeya.

Ministro para las Relaciones con el Parlamento: Nabil Amre.

Ministro encargado de Prisioneros y Detenidos: Hisham Abdel

Razek.

A estos nombres se añaden los de otros siete ministros sin cartera, dos secretarios de Gobierno, un representante de la ANP
Jerusalén.

Arafat aún no ha decidido quien se hará cargo del Ministerio de Educación, cuyo titular Yaser Amer, es el único que no ha quedado en el Gobierno tras la remodelación.

Tampoco se ha dado a conocer el nombre del sustituto del fallecido Elías Freij al frente del Ministerio de Turismo, después de que Hanan Asharawi, a quien Arafat designó el miércoles para el cargo, haya presentado su dimisión en protesta por la remodelación.

Fuentes palestinas indicaron a EFE que este nuevo gabinete, el tercero desde que Arafat llegó en 1994 para asumir el poder en las zonas autónomas de Gaza y Cisjordania, será el primero del Estado palestino independiente, que el líder palestino tiene previsto proclamar el próximo año. EFE

alg/jff

08/09/10-57/98

05

9814241

cables pelados

PALESTINA

"El gobierno de los pequeños Arafat"

EL NOMBRAMIENTO del nuevo gobierno propuesto por Yasser Arafat para la Autoridad Palestina, se convierte en motivo para la más aguda crisis de su historia, comenzada a principios de 1994. Inocultables son los signos de rebelión interna y acusaciones de corrupción por parte de diputados de su propio partido así como contra el autoritarismo del líder histórico de la Organización de Liberación de Palestina (OLP), quien ha demostrado ser mejor combatiente en la clandestinidad que administrador de un gobierno democráticamente electo.

Arafat se comprometió un año atrás a tomar severas medidas para remediar los males que encontró una comisión investigadora parlamentaria. Entre ellos, corrupción en oficinas del gobierno, despilfarro de ayuda internacional por cientos de millones de dólares y otros hechos por el estilo de los que fueran acusados especialmen-

te tres ministros: el de Transporte, el de Cooperación Internacional y el de Asuntos Municipales, los dos últimos muy allegados a Arafat.

Durante todo este período Arafat le explicó al Parlamento que la crisis del proceso de paz y otros asuntos urgentes postergaban el "cambio radical" que estaba convencido de realizar. La desilusión de su propia bancada fue visible cuando Arafat presentó, días atrás, al nuevo gobierno. En él no se había prescindido de ninguno de los acusados, sino que, además, se habían aumentado a ocho los ministerios, acrecentando todavía más la crítica popular contra el suyo propio.

Jatem Abdel Kader, diputado palestino por Jerusalén Oriental con una larga historia de enfrentamientos con Israel, es uno de los combativos opositores a la actual administración palestina, a la que acusa de corrupción y de atentados contra los derechos

humanos. Y forzó a Arafat a nombrar una comisión investigadora por la muerte de un detenido en la cárcel palestina de Jericó, que los servicios de seguridad explicaron como "efecto de la ola de calor" pero que los médicos forenses comprobaron como resultado de golpes y torturas. A BRECHA, Jatem Abdel Kader le dijo que "el problema del autoritarismo de Arafat es que hay cada jefe de un servicio de seguridad, cada jefe de un departamento gubernamental o de una comisión municipal, se comporta como un pequeño Arafat, sin verse limitado por la ley o la justicia".

Uno de los integrantes de Al Fatah se expresó con sarcasmo después que Arafat presentó a sus candidatos proponiendo que fuera nombrado "Dios eterno de los palestinos" y ahorrar así las "inútiles energías de los diputados del parlamento palestino". Con él coincidió Kader porque, según ambos,

"Arafat actúa como Dios, sin verse obligado a responder a las críticas ni respetar las leyes del gobierno que él preside".

Aunque usualmente se identifica a los opositores a Arafat con el fundamentalismo islámico de Hamas, Kader explica la oposición que ellos practican: "Alrededor de la mitad de los 28 que votamos en contra—frente a los 55 que votaron a favor—somos miembros de Al Fatah, el movimiento creado por el mismo Arafat en los años sesenta. Todos combatimos contra Israel y hoy apoyamos el proceso de paz liderado por él, oponiéndonos a los actos terroristas de Hamas y otros grupos. Pero todo esto no quita—sino refuerza—que tengamos profundas críticas contra su modo de administrar y contra los fenómenos de corrupción y despilfarro que no nos podemos permitir, si queremos construir un Estado democrático en el que se respeten celosamente los derechos humanos y cívicos". ■

SHLOMO SLUTZKY
Desde Tel Aviv

Brecha 14-8

06-06

9814241

9814242
ECONOMÍA PALESTINA
518593

20-8-98 11392
10195
66708

517506
PALESTINA-ECONOMIA
DECRETO 1161 UN 20 POR CIENTO LA ECONOMIA PALESTINA

Dubai, 20 ago (EFE).- La economía palestina ha decrecido en un 19,7 por ciento y pasa por "un momento especialmente difícil", debido al estancamiento en el proceso de paz y a las medidas adoptadas por Israel, informó Ali Shaat, subsecretario de Planificación y Economía de la Autoridad Nacional Palestina (ANP).

En unas declaraciones que hoy, jueves, publica el diario saudí "Okaz", Shaat precisó que el Producto Interno Bruto (PIB) en los territorios palestinos fue de "sólo 3.600 millones de dólares en 1997", pero no ofreció cifras de ejercicios anteriores.

Uno de los mayores problemas a los que se enfrenta la ANP, según este responsable económico, es el del desempleo, que actualmente afecta al 35 por ciento de la población de los territorios autónomos, pero que se prevé alcance el 40 por ciento este año.

El empleo en sectores productivos en la autonomía palestina, añadió, descendió del 17 por ciento en 1996 al 13,5 por ciento en 1997.

"La falta de oportunidades de trabajo por los continuos bloqueos israelíes de los territorios palestinos" es una de las razones de esta situación, que se agrava, según Shaat, por "el incremento de la población palestina, de un 4,7 por ciento anual".

De acuerdo con las cifras del último censo, la población palestina en Cisjordania, incluida Jerusalén Oriental, llegó a 2,15 millones, y a 1,1 millones en Gaza.

Esta situación, agregó Shaat, requiere unos 30.000 nuevos puestos de trabajo anuales. EFE

ei/pz/jff

08/20/11-39/98

DOCUMENTO 9814243

Libia. CASO "LOCKERBIE".

150090

31-8-98

11876

60333

501889

11302

516232

11164

1903

69890

XB3639

U FOXBT 08-02 00351

mun exg icx

LIBIA-LOCKERBIE

SECRETARIO GENERAL LIGA ARABE SE REUNIRA CON GADAFI EN LIBIA

El Cairo, 2 ago (EFE).- El secretario general de la Liga Arabe, Esmat Abdelmeguid, viajó hoy a Libia, para tratar con el líder de la Yamahiriya, Muamar Gadafi, sobre la posibilidad de juzgar a los dos sospechosos libios de implicación en el "caso Lockerbie" en La Haya por un tribunal escocés.

Fuentes de la Liga Arabe en El Cairo confirmaron esta tarde que Abdelmeguid viajó por tierra a Libia, después de que el Comité de Sanciones de la ONU se negara a autorizarle viajar por aire a la Yamahiriya debido al embargo aéreo impuesto al país desde 1972.

Libia está sometido desde 1972 a un embargo de la ONU por la negativa de Tripoli a entregar al Reino Unido o a EEUU a dos de sus ciudadanos, Abdel Baset Migrahi y Lamin Jalifa Fehema, sospechosos de implicación en la explosión de un avión de la aerolínea estadounidense PanAm sobre la localidad escocesa de Lockerbie en 1988. En esa explosión murieron 270 personas.

La Liga Arabe acusó ayer a los representantes de Estados Unidos y del Reino Unido en el Comité de Sanciones de la ONU de estar detrás de la decisión de este comité de no autorizar a Abdelmeguid viajar por aire a Libia.

La Liga asimismo manifestó que la postura de EEUU y del Reino Unido "se contradice con las resoluciones de la legalidad internacional y con los esfuerzos de las organizaciones regionales para conseguir una solución justa a la crisis de Lockerbie".

Libia, con el apoyo de la Liga Arabe había manifestado su disposición a entregar a sus dos ciudadanos para que sea juzgados, pero sólo si el juicio se celebra en un país neutral, pero tanto Washington como Londres han venido rechazando esa posibilidad e insistiendo en que el juicio se celebre ante tribunales estadounidenses o escoceses.

La semana pasada, Londres y Washington cambiaron su postura respecto a la cuestión y por vez primera manifestaron su disposición a que los dos sospechosos fueran juzgados en un país tercero, pero por jueces escoceses.

Abdelmeguid se reunió en los últimos días con los embajadores de EEUU y Gran Bretaña en El Cairo para examinar las posibilidades de resolver la crisis tras el cambio en las exigencias de Washington y Londres. EFE

feb/jal

08/02/10-21/98

DOC. CON PARTES
CLARAS.-

DP4448

U ECOBT 08-02 00269

icx mun exa

01-06

9814243

LOCKERBIE (Resumen)

PROPUESTA RECHAZADA HACE TRES AÑOS PUEDE RESOLVER CONFLICTO

El Cairo, 20 ago (EFE).— Una propuesta presentada hace tres años para resolver el "caso Lockerbie" y entonces desestimada, abrió hoy el paso a una solución, al retomarla ayer Estados Unidos y Gran Bretaña y aceptarla hoy el régimen libio.

Según informó hoy la agencia JANA, Libia acepta "en principio" la propuesta de EEUU y Gran Bretaña para que los dos libios sospechosos de realizar el atentado de Lockerbie (Escocia) sean juzgados en Holanda por un tribunal compuesto por jueces escoceses y según leyes escocesas.

En diciembre de 1988, el avión que cubría el vuelo 103 de la compañía estadounidense Pan Am explotó en el aire sobre la localidad escocesa de Lockerbie, lo que causó la muerte a 270 personas, once de ellas vecinos de la localidad sobre la que cayeron los restos del aparato.

La explosión, según la mayor parte de las investigaciones, fue fruto de un atentado cuya autoría fue muy pronto atribuida al régimen libio del coronel Muamar Gadafi, y en concreto a dos agentes llamados Abdel Basit Ali al Megrahi y Lamen Jalifa Fhimah.

Libia se negó desde el primer momento a extraditar a los dos sospechosos, que Estados Unidos y Gran Bretaña pretendían fueran juzgados en Lockerbie o en Estados Unidos, y por ello rechazaron la propuesta libia de 1995 de que sus dos agentes fueran juzgados en Holanda, aunque ayer martes reconsideraron su postura y dijeron retomar aquella antigua propuesta.

Al parecer, el "sí" de Libia se debió a una gestión de última hora del presidente egipcio, Hosni Mubarak, que envió a Trípoli un mensaje en manos de su principal asesor político, Osama Al Baz, y que ahora se antoja decisivo en el desenlace del largo conflicto.

La agencia JANA, como los demás medios oficiales libios, difundieron un mensaje del ministerio libio de Exteriores en el que éste "acepta la nueva postura de Estados Unidos y el Reino Unido, que es lo que Libia ya había exigido", siempre que esa nueva postura no incluya condiciones.

Sin embargo, el comunicado no precisa cuándo piensan entregarse los dos sospechosos para que el juicio pueda celebrarse en Holanda, y advierte que EEUU y Gran Bretaña no deben "imponer condiciones que puedan bloquear el juicio".

El comunicado añade que Libia "insiste en la necesidad de poner fin a las sanciones impuestas en las resoluciones 748 y 883 de la ONU", en referencia al embargo aéreo y militar impuesto por el Consejo de Seguridad de la ONU en 1992 precisamente por la negativa libia a entregar a sus dos agentes.

El anuncio de esta tarde del régimen libio supuso una sorpresa, puesto que la representación libia ante la ONU había solicitado hoy mismo en una carta al Consejo de Seguridad que retrasase la discusión de la propuesta británico-estadounidense para dar tiempo al gobierno de Trípoli a estudiar la propuesta.

La petición libia había sido interpretada como un intento más de ganar tiempo, y de hecho Londres y Washington insistieron en que esa propuesta no era negociable por ser la misma que los libios habían formulado previamente.

En el caso de que los dos sospechosos sean encontrados

culpables, cumplirían su sentencia en el Reino Unido, según la propuesta que hoy parece haber puesto punto final al espinoso caso. EFE

XA9775

B FOXBT 08-26 00405
MUN EXG ICX

ONU-LOCKERBIE
ACEPTACION LIBIA DA LUZ VERDE A RESOLUCION CONSEJO SEGURIDAD

Naciones Unidas, 26 ago (EFE).- La ambigua aceptación de Trípoli de la propuesta para que los dos libios acusados de dinamitar en 1988 el vuelo 103 de Pan American sean juzgados por un tribunal escocés en Holanda, da luz verde a la consiguiente resolución del Consejo de Seguridad.

EEUU y Gran Bretaña propusieron la resolución poco después de anunciar su propuesta, que es una copia retocada de la que proponía Trípoli desde hace tres años, y apresuraron el trámite pese a que Libia había pedido tiempo para estudiarla.

Pero China y Rusia formularon una serie de enmiendas que dilataron el debate y que, según miembros del Consejo, concedía de hecho el tiempo que solicitaba Libia y denegaban EEUU y Gran Bretaña con el argumento de que no estaban dispuestos a negociar.

Aparte de retrasar el trámite, las enmiendas tienen como propósito eliminar del texto la exigencia de pruebas y testigos a Libia -lo que según Rusia tiene intención incriminatoria-, y eliminar también la amenaza de más sanciones si los acusados no son entregados sin más tardanza y sometidos al tribunal.

La resolución pide al Gobierno de Holanda que ayude a las autoridades libias en el traslado de los acusados a su custodia, y suspenderá las sanciones impuestas a Libia en 1992 y 1993 inmediatamente después de que el secretario general, Kofi Annan, informe de que los acusados han sido entregados a Holanda.

Rusia desea también diluir del proyecto de resolución una mención específica al caso del avión de UTA, que explotó sobre Níger en 1989 causando la muerte de sus 170 ocupantes, y sobre el que las autoridades francesas habían pedido diversos informes que al parecer ya han facilitado los libios.

La aceptación libia del procedimiento sin condiciones fue anunciada en Trípoli por un comunicado del ministro libio de Asuntos Exteriores Amman Al Multasser, que se presta a diversas interpretaciones, incluida la de que es sólo una aceptación en principio y no definitiva.

La declaración da la bienvenida al cambio de actitud de EEUU y Gran Bretaña, que se aproxima a lo que Libia había propuesto antes para eliminar las sanciones que le fueron impuestas ante su negativa a someter a los acusados a la justicia norteamericana o británica.

Además, la declaración libia expresa la esperanza de que sean genuinos los deseos de EEUU y Gran Bretaña de resolver este problema de una vez por todas, y que no intenten imponer condiciones que obstaculicen el funcionamiento del tribunal.

En otras palabras, que Libia afirma actuar de buena fe y espera que EEUU y Gran Bretaña no tengan segundas intenciones, lo que deja la puerta abierta a una reconsideración si Libia lo considera conveniente o justificado. EFE

jsd/fjo/arp

08/26/22-34/98

NW9168

R EDOBT 08-26 00411
EOE ICX EXG MUN

03

98/4243

EL ATENTADO CONTRA UN AVION DE PAN AM EN LOCKERBIE

Libia entregará a los acusados

El avión estalló en 1988 y murieron 270 personas • Dos agentes libios fueron acusados por un juez británico • Trípoli siempre se negó a entregarlos • Pero ayer anunció que aceptaba un juicio en Holanda

El Cairo
AFP

Libia aceptó la propuesta de Gran Bretaña y Estados Unidos para que los dos sospechosos libios del atentado en 1988 contra un avión de Pan Am sobre Lockerbie, Escocia, sean juzgados en La Haya por un tribunal escocés, informó ayer el ministro de Relaciones Exteriores, Amar Al Multasser.

Sin embargo, a través de un comunicado la cancillería libia aclaró que Trípoli aceptaba la propuesta con la reserva de que ella no plantea condiciones, y reiterando su pedido a las Naciones Unidas de que levante el embargo que le impuso el Consejo de Seguridad en 1992, cuatro años después de la explosión del avión de Pan Am.

El 21 de diciembre de 1988 estalló una bomba a bordo del Boeing 747 de Pan Am, en vuelo de Londres a Nueva York. El artefacto estaba escondido dentro de la radio de uno de los pasajeros. El avión cayó sobre la ciudad escocesa de Lockerbie y murieron 259 personas a bordo y 11 en tierra. Dos de las víctimas eran argentinos. El economista Hernán Caffarone y su flamante esposa.

Tres años después, un juez inglés incluyó por el atentado a Mohammed al Megrahi y a Amin Khalifa Fhimah, considerados agentes libios. Libia negó la acusación, pidió una investigación internacional y rechazó pedidos de Estados Unidos y de Gran Bretaña para entregar a los dos sospechosos, quienes se encuentran actualmente en Libia bajo arresto domiciliario.

El argumento libio para negar la extradición



ENTRADO: Los investigadores revisan una parte del avión de Pan Am.

ción fue que los dos acusados no tendrían garantías suficientes si eran juzgados en Estados Unidos o en Gran Bretaña.

En abril de 1992, el líder libio, Muamar Gadafi, propuso entregar a los acusados a un país neutral, pero Washington juzgó inaceptable el ofrecimiento.

Tras varios años de reclamos y sanciones contra Trípoli por esa negativa, tanto

Washington como Londres anunciaron el lunes pasado que aceptaban que los dos libios fueran juzgados en Holanda.

Ahora, la respuesta positiva de Libia empieza a destruir una década de pesimas relaciones con Washington, que tiene al país noroccidental en su lista negra de estados que fomentan el terrorismo internacional.

AP / ARCHIVO

"El Ministerio de Relaciones Exteriores anuncia la aceptación de la nueva posición de los gobiernos de Estados Unidos y del Reino Unido, siendo lo que Libia ya había exigido", informó ayer Trípoli.

La aceptación de la propuesta británico-estadounidense para que los dos sospechosos sean juzgados en Holanda con jueces escoceses y bajo la ley de Escocia, se produjo después de que Gadafi recibió un mensaje del presidente egipcio, Hosni Mubarak.

"Libia está deseosa de alcanzar un acuerdo sobre esta disputa y abrir un nuevo capítulo en sus relaciones con los estados involucrados", afirmó Trípoli.

Horas antes de anunciar que aceptaba la propuesta, Libia enviaba ayer una carta al Consejo de Seguridad de la ONU en la que solicitaba más tiempo para estudiar el tema.

Pero Londres y Washington, que presentaron la propuesta el martes y ayer la discutía el Consejo de la ONU, rechazaron la solicitud.

Por su parte, en las discusiones de ayer del Consejo de Seguridad, China y Rusia, dos de sus cinco miembros permanentes, rechazaron una propuesta para incluir en un proyecto de resolución "la consideración de medidas adicionales" en caso de que Libia rechazara la jurisdicción que finalmente aceptó.

La resolución pide al gobierno holandés que ayude a Trípoli en el traslado de los acusados a su custodia, y suspenderá las sanciones impuestas a Libia inmediatamente después de que el secretario general, Kofi Annan, informe de que los acusados han sido entregados a Holanda. □

9814243

DP8926

U POXBT 08-31 00265
mun exg icx

LIBIA-LOCKERBIE
SOSPECHOSOS NO ESTAN BAJO CUSTODIA, PERO SI PROTEGIDOS

Dubai, 31 ago (EFE).- Los dos agentes libios sospechosos del atentado de Lockerbie, en el que murieron 270 personas, "no están bajo custodia", sino sujetos a ciertas medidas de protección, según una fuente de la Seguridad libia, citada hoy, lunes, por el diario saudí, "Sharq al Awsat".

De acuerdo con la información de este diario, "diplomáticos occidentales" en Trípoli han señalado que las autoridades libias los tienen aislados y no permiten a nadie que se acerque a Abdel Baset Migrahi y Lamin Jalifa Fhima.

La fuente de la Seguridad libia, citada por el diario, asegura que los dos acusados de colocar los explosivos en el avión de la compañía Pan Am que estalló en pleno vuelo en diciembre de 1988 y cayó sobre la localidad escocesa de Lockerbie, están "preocupados por las garantías" que tengan si son enviados a Holanda para su proceso según las leyes escocesas.

La acusación e identificación de los dos agentes libios provocó una serie de sanciones a Libia en 1992, al negarse Trípoli a entregarlos a la Justicia, bien estadounidense o británica.

Washington y Londres han accedido a que Migrahi y Fhima sean juzgados en un "país neutral", como había pedido Libia, con un tribunal y bajo las leyes escocesas, y el Consejo de Seguridad de la ONU resolvió suspender las sanciones a ese país si accedía a esta propuesta.

Según la citada fuente de la Seguridad libia, las "medidas de protección" de los dos sospechosos, en su propio país, tiene como objetivo evitar que sean atacados o que sean contactados por "agentes extranjeros" que podrían "intentar reclutarlos o hacerles cambiar su testimonio". EFE

ei/jff

08/31/10-08/98

05

9814243

EL REGIMEN DE KHADAFI

LAS SANCIONES IMPUESTAS POR LA ONU

Libia: vivir bajo el embargo

Clarín recorrió Trípoli, la capital del país • El castigo internacional no afectó mucho la vida cotidiana



RECLAMO. Muammar Khadafi rehusó ayer su reclamo de que la ONU levante el embargo que afecta a su país.

JENIA EN TRÍPOLI

Por
JUAN GASPARINI
Enviado especial

A diferencia de otros países como Irak o Sudán, donde rige un embargo de la ONU que ha causado estragos en el quehacer cotidiano, la calidad de vida de la población de Libia no parece haberse resentido a niveles visibles pese a la aplicación de las restricciones políticas y económicas dispuestas por ese organismo internacional desde 1992.

En una recorrida por las calles de Trípoli, la capital del país donde vive casi la mitad de sus cuatro millones de habitantes, Clarín comprobó que los libios no sufren penurias en la provisión de sus productos de primera necesidad. La descripción de la situación es particularmente importante ahora, cuando el gobierno de Muammar Khadafi volvió a reclamar ayer, ante una reunión de la Liga Árabe, que se levante el embargo impuesto tras la explosión de un avión de Pan Am sobre Lockerbie (Escocia) en 1988, donde murieron 270 personas. Libia negocia con EE.UU. y Gran Bretaña que los dos libios acusados sean juzgados bajo leyes escocesas en un tribunal holandés.

Anegadas de peatones, las calles aldeanas a la "plaza verde" que domina la cabecera de la ciudad de cara al mar, exhiben el regateo del comercio minorista en los puestos apiñados sobre las veredas. Abundan frutas, verduras y legumbres. Los mendigos son raros. Hay exuberancia de pollos y cordero en las carnicerías. En los almacenes abundan la leche en polvo australiana, el queso canadiense, el pescado tailandés enlata-

do y extractos franceses para postres.

Vaqueros estadounidenses, calzoncillos españoles, zapatos italianos y hasta teléfonos portátiles japoneses se asoman también en las vidrieras. Los libios de a pie van vestidos con dignidad. Las mujeres combinan el velo religioso o los pantalones ajustados y las cabezas descubiertas.

Pese a que la situación no es tan dramática como en otros países embargados, hay quienes se quejan. Ali Randam, profesor de matemáticas de un colegio secundario, afirma a Clarín que la capacidad adquisitiva de los libios ha bajado mucho. "Lo que antes nos costaba un dinar, ahora lo pagamos diez veces más", asegura. Al cambio oficial un dinar equivale a 3 dólares. "Gano 200 dinares, el sueldo medio del trabajador estatal. A mis 33 años, no me alcanza para llegar a fin de mes. Tengo novia, el gobierno me da una casa o un apartamento pero carezco de ahorros para amueblarla y casarme", comenta.

Mohamed Pierasis, 27 años, sigue un curso de filosofía y quisiera especializarse en castellano. "Las restricciones del em-

bargo han motivado que España aceptara sólo a dos alumnos universitarios este año para perfeccionar el idioma", relata desconsolado. Agrega que el embargo se nota en la falta de remedios o de tecnología sofisticada. "Hay gente que muere por falta de asistencia médica", resume.

Farida Aled, traductora de 40 años, casada y con dos hijas, lleva dos años ahorrando de su salario y del de su marido militar para cambiar el lavarropas. Jalel Queralt, empleado de un ministerio, sueña con la apertura de los aeropuertos y poder viajar: "Hoy hay países que nos niegan la visa por la existencia del embargo".

Los libios ven todas las cadenas de televisión del mundo árabe con la proliferación de las antenas parabólicas y quieren consumir el fruto de su riqueza energética adquiriendo lo que ven en las pantallas. "Pero estamos prisioneros porque no podemos salir libremente", finaliza Jalel.

Libia bombea 1,4 millones de barriles diarios de petróleo, cuya calidad, en virtud de su baja concentración de azufre, lo hace imprescindible en los lugares con altos índices de contaminación. El embargo afecta en menor medida su explotación pues sólo penaliza la renovación de algunos repuestos de su industria extractora. También limita el acceso de Libia a ciertos circuitos financieros. Por lo demás, la sanción de la ONU se refiere a restricciones de la actividad diplomática, a la compra de armamento para mantener en punta sus Fuerzas Armadas y a la prohibición de vincularse con el extranjero por vía aérea.

Aunque la presión es limitada sobre la vida diaria y el país cuenta con recursos para resistir más, igualmente hay indicios del castigo internacional: Trípoli está bastante más sucia y desaliñada que años atrás. Y su enorme parque automotor, el orgullo nacional junto a la masificación gratuita de la vivienda, se han deteriorado.

Fidel Castro

El 9° premio "Muammar Khadafi de los Derechos Humanos" fue otorgado ayer en Trípoli al presidente de Cuba, Fidel Castro.

La comisión que concedió el galardón, que tiene una recompensa de 200 mil dólares, reconoció en Castro su "lucha histórica".

Anteriormente ganaron el premio, entre otros, el presidente sudafricano, Nelson Mandela, los niños palestinos de la Intifada y el programa de control del Sida.

Lockerbie:
acusarán a
Al Kassir

Los abogados de los dos agentes de inteligencia libios acusados de haber atentado en 1988 contra el avión de PanAm que cayó sobre la ciudad de Lockerbie (Escocia) señalarán al traficante de armas sirio Monser Al Kassir como cerebro de la explosión. Lo harán si se concreta el acuerdo en marcha entre Gran Bretaña, EE.UU. y Libia para que sean juzgados en La Haya por un tribunal escocés.

Según confirmó ayer a Clarín en Trípoli el abogado de los dos imputados, Ibrahim Legwell, también dirán que la misión terrorista fue encargada por Irán a Siria.

Abdel Basset y Lamen Fhimí son los dos libios acusados de haber colocado la bomba en el avión de PanAm, que causó la muerte de 270 personas, entre ellas un matrimonio argentino.

Al Kassir es el hombre que invistió la justicia argentina por haber conseguido en 1992 su pasaporte y la ciudadanía local en tiempo récord. Y también por sus supuestos vínculos con el desaparecido empresario Alfredo Yabrán. La defensa de los dos acusados dijo que a Al Kassir se le encomendó la misión solicitada por Irán gracias a sus contactos con el servicio de espionaje de la ex Alemania comunista y por sus lazos detrás de la llamada "Cortina de hierro" que le permitían moverse cómodamente en los países de Europa Occidental.

El mevil iraní en el atentado contra la aerolínea estadounidense PanAm se explicaría—según la defensa de los libios— como una venganza de Teherán contra Washington por haber derribado un avión civil iraní, el 3 de julio de 1988, con un ataque de misiles en el Golfo Pérsico.

La Casa Blanca admitió el 19 de agosto de ese año haber derribado el avión comercial iraní "debido a errores de la tripulación" del crucero estadounidense Vincennes. Por ese error, en la caída del avión iraní murieron 290 personas.

De concretarse el juicio en Holanda, la defensa de los libios insistirá en el hecho de que Abou Taleb, uno de los agentes de Al Kassir fue enviado a La Valletta, capital de Malta para sembrar falsos indicios que impliquen a sus defendidos.

Según los abogados, en los restos de la valija que llevaba la bomba del vuelo de PanAm se encontraron etiquetas de prendas de una exclusiva tienda de Malta, cuyo dueño reconoció como clientes a Basset y Fhimí, los libios acusados.

TRÍPOLI. ENVIADO ESPECIAL

06-06

9814273

NO. DOCUMENTO

9814244

TITULO

Argelia: Delegación de ONU examina situación

PROCESO

50593

FECHA

8.8.98

11816

507472

501889

11164

11302

XA7456

U FOXBT 08-03 00296

ICX MUN EX6

ONU-ARGELIA

SOARES ENTREGARA INFORME PRELIMINAR A ANNAN EN LISBOA

Naciones Unidas, 3 ago (EFE).- El expresidente portugués Mario Soares, que concluyo hoy junto con un equipo de diplomáticos la misión que le fue encomendada por la ONU de examinar la situación en Argelia, entregará un informe preliminar al secretario general de la ONU, Kofi Annan, la semana próxima en Lisboa.

El anuncio fue formulado por el portavoz de la organización, Juan Carlos Brandt, en respuesta a preguntas sobre los resultados de la misión de personalidades, encabezada por Soares, que se reunió hoy en Argel con el presidente Liamine Zeroual, y abandonará mañana Argelia tras su visita de doce días.

Los seis miembros de la misión se reunirán en Lisboa del 5 al 11 de este mes para examinar centenares de documentos, además de las declaraciones que han escuchado en sus múltiples entrevistas con dirigentes políticos, sindicales y militares, así como activistas de los derechos humanos y víctimas de la violencia.

La misión encabezada por Soares se atuvo en general a las restricciones impuestas por las autoridades argelinas para permitir la visita, y por esa razón no se entrevistó con representantes del clandestino Frente Islámico de Salvación, pero si se reunió con opositores musulmanes que actúan dentro del marco constitucional.

Uno de los principales opositores, Mahfud Nahnah, jefe del Movimiento de la Sociedad por la Paz, que cuenta con 69 legisladores y siete ministros, denunció la misión como "una injerencia inaceptable en los asuntos internos de Argelia", pero accedió a reunirse con uno de sus miembros, el ex primer ministro jordano Abdul Karim Al Kabaritiru.

Nahnah dijo que la misión degeneró en una investigación, y la criticó por tratar de entender en solo doce días un conflicto que dura ya seis años y que ha causado la muerte de 65.000 personas desde 1992. EFE

jsd/fjo

08/03/21-00/98

Doc. CON PARTES
CLARAS.-

01-03

9814244

XA7372

R POXBT 08-02 00302
ICX MUN EXG

ARGELIA-ONU

EL MSP SE MOSTRO MUY CRITICO CON LA COMISION DE LA ONU

Argel, 2 ago (EFE).- El partido islamista legal Movimiento de la Sociedad para la Paz (MSP), de Mahfoudh Nahnah, se mostró hoy muy crítico con respecto a la delegación de la ONU que se encuentra en Argel desde hace dos semanas, a la que calificó de comisión de investigación y espionaje.

Nahnah y sus consejeros más próximos fueron recibidos hoy por la delegación de la ONU que encabeza el ex presidente portugués Mario Soares, y la entrevista se prolongó por espacio de cerca de tres horas.

En principio el MSP había rehusado el encuentro con los miembros de la delegación de Naciones Unidas, llegando a rechazar incluso el motivo de su visita a Argelia, antes de aceptar a última hora dicha entrevista.

En una conferencia de prensa celebrada al término del encuentro, el dirigente islamista declaró que su partido está "más convencido que nunca" de que la misión de la ONU se ha convertido en una comisión de investigación y "de interrogatorios" y que su objetivo es "la ingerencia en los asuntos internos de Argelia".

Nahnah insistió en el hecho de que la crisis es argelina y su solución sólo puede alcanzarse a través de los propios argelinos, y recordó que su movimiento se opone formalmente a toda veleidad de ingerencia que vaya más allá de la propia cobertura.

Añadió que las dos semanas que los miembros de la delegación llevan en Argelia no les ha permitido aún delimitar la crisis por la que atraviesa el país.

Por otra parte, un miembro de la delegación dijo a EFE que la misión de la ONU será recibida mañana lunes en audiencia por el presidente argelino, Liamine Zerual, antes de que Soares viaje al sur del país en visita turística privada.

La misión de la ONU tiene previsto abandonar Argelia el martes próximo, según la misma fuente, que añadió que antes de su partida dará a conocer un comunicado final. EFE

sk/fmr/cgr

08/02/23-45/98

DP5319

U POXBT 08-08 00164
mun exg icx

SOARES-ONU
EX PRESIDENTE SOARES ENTREGA INFORME MISION ARGELIA

Lisboa, 8 ago (EFE).- El ex Presidente de Portugal, Mario Soares, entregó hoy, sábado, al secretario general de Naciones Unidas, Kofi Annan, un informe de un grupo de personalidades que realizó una visita de información a Argelia de dos semanas de duración.

Una nota emitida por el Centro de Información de las Naciones Unidas en Lisboa precisó que las personalidades que integraron el grupo estuvieron reunidas en Lisboa el pasado día 5, para elaborar el informe que fue entregado a Annan.

Según un portavoz del Centro, el grupo encabezado por Soares estuvo reunido "con una muestra representativa de personalidades del gobierno, líderes políticos incluyendo de la oposición, representantes de la sociedad civil, de la prensa y de las instituciones religiosas".

La misión también visitó cárceles y lugares donde se habían llevado a cabo matanzas y habló "con supervivientes de las mismas, además de recibir peticiones de otros elementos de la sociedad argelina". EFE

mrl/hm

08/08/18-23/98

0303

98/4 244

9814245
Argelia: Plan nuclear.
15024
01-8-98
11876
507472
11160
11163
11892

DESPUES DE LOS ENSAYOS DE LA INDIA Y DE PAKISTAN

Revelan plan nuclear de Argelia

Se conoció a través de un documento de los servicios secretos españoles • Argel habría contado con apoyo técnico de China y la Argentina • Pero la cancillería argelina dijo que la versión es completamente falsa

Argelia, con el apoyo técnico de China y de Argentina, está desarrollando un programa nuclear que le permitirá pro-

ducir dentro de dos años plutonio militar, elemento clave de la bomba atómica, escribió ayer el diario español El País. La noticia fue desmentida por la cancillería del país norteamericano.

La denuncia sobre el programa nuclear

de Argelia —país inmerso en un sangriento conflicto civil desde 1991— está contenida en un informe confidencial de los servicios secretos españoles (CESID), al que tuvo acceso el diario madrileño El País, que ayer difundió parte de su contenido.

De inmediato, sin embargo, llegó el desmentido de Argelia. "La noticia es completamente falsa, es un invento", afirmó el vocero de la cancillería argelina.

Argelia "respeto todas sus obligaciones y nuestras instalaciones nucleares tienen objetivos pacíficos de uso civil", agregó el vocero, quien recordó que su país firmó el Tratado de No Proliferación Nuclear (TNP) y está sometido al control de la Agencia Internacional de la Energía Atómica (AIEA), de Viena.

Según el informe del CESID español, sin embargo, el gobierno de Argelia "sigue adelante con un programa nuclear que excede holgadamente sus necesidades civiles y en dos años tendrá las instalaciones necesarias para producir plutonio militar".

El periódico escribió que las pruebas nucleares realizadas en mayo pasado por la India y Pakistán provocaron intensa preocupación en Occidente por la posibilidad de que se registre una inusitada expansión del armamento atómico en el Tercer Mundo.

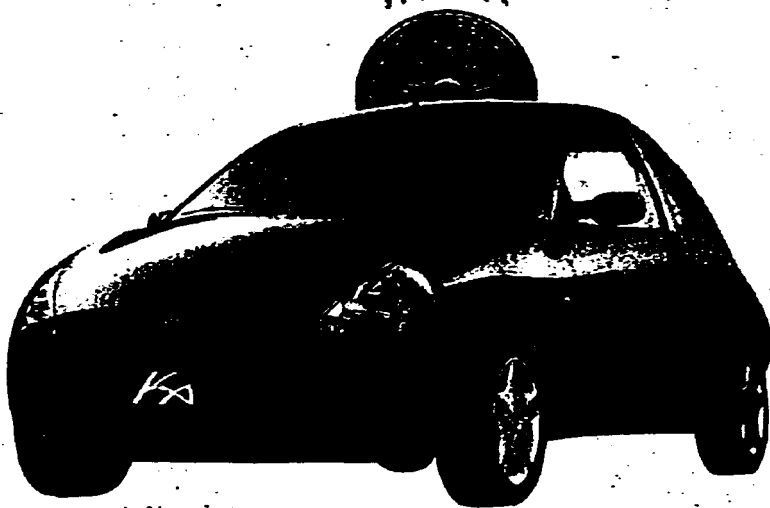
"Para España, la principal preocupación se centra en el programa nuclear desarrollado por Argelia, con el apoyo técnico de China y Argentina", agregó el periódico.

A principios de la década del 80, según el informe del CESID, Argelia firmó con China y Argentina acuerdos secretos para producir "plutonio de grado militar, material necesario para poder llegar a fabricar armamento nuclear".

Los satélites espías estadounidenses descubrieron en 1990 las instalaciones nucleares de Birine, centradas en torno del reactor Es Salam, y las presiones de Washington llevaron en 1992 a Argel a aceptar las inspecciones de la AIEA y a firmar el TNP.

El programa, sin embargo, siguió adelante y la enorme inestabilidad política del

Sacate un peso de encima y tené tu propio auto



Un peso por día (31 pesos mensuales) es la cuota que puede hacerte ganar un Ford Ka. Con La Primera Alborada, el auto, la moto, la casa o lo que quieras... por monedas!

la alborada

954-4576 / 3658

La oportunidad es ahora! Envía este cupón hoy mismo. Además de recibir información más detallada, podrás beneficiarte con las promociones preparadas especialmente para nuestros amigos. La Primera Alborada SA de Capitalización y Ahorro. Av. Rivadavia 2001. (1033) Cap. Fed. Tel 01. 951-6489. 3 de Febrero 2755. (1678) Caseros. Tel 01. 716-0314. Gorrión 385. (1832) Lomas de Zamora. Tel 01. 292-8001.

Nombre y Apellido

DNI N°

Domicilio

Localidad

Teléfono

LA AMENAZA ATOMICA

table equipo de técnicos y científicos, así como la disponibilidad de las instalaciones con que contará a finales de siglo, situarían a Argelia en una posición privilegiada para iniciar un programa atómico de carácter militar, si se tomara la decisión política correspondiente".

La inestabilidad política de Argelia, inmersa en un sangriento conflicto civil desde que se suspendieron en 1991 las elecciones que dieron la victoria a los integristas del Frente Islámico de Salvación (FIS), abona "la posibilidad de que futuras autoridades argelinas pudieran revisar su renuncia al armamento atómico", según el periódico madrileño.

Las potencias que integran en la actuali-

Argelia dispone de un notable equipo de técnicos y científicos y contará con vastas instalaciones

dad abiertamente el club nuclear son los Estados Unidos, Rusia, Gran Bretaña, Francia y China. Habla además armas atómicas en otras repúblicas ex soviéticas como Bielorrusia, Ucrania y Kazajistán, pero la mayor parte de ellas fueron remitidas a Rusia.

La India, Pakistán e Israel, aunque no pertenecen al club nuclear tradicional, poseen armas atómicas.

Otros estados que aspiran a poseer bombas atómicas son Irán, Irak, Corea del Norte y Libia. Según los servicios secretos estadounidenses, los iraníes y norcoreanos son los que se encuentran más avanzados en la fabricación de armas nucleares. □

02-02

9814245

9814246
Libano: Tensión en el Sur del Líbano.

DOC CON PARTES
CLARAS.-

510593

27-8-98

11876

514402

10195

66333

XB3633

507603

U-FOXB 08-01 00459

U-1399

LIBANO-ISRAEL

TENSION TRAS ATAQUES ISRAELITES CONTRA SUR DE LIBANO

Beirut, 1 ago (EFE).- La tensión se ha incrementado en las últimas horas en el sur de Líbano, después de que la artillería y aviones israelíes bombardearan diversos lugares de la zona durante el día de ayer y esta madrugada, informaron a EFE fuentes de la seguridad libanesa.

Los bombardeos israelíes se produjeron después de que durante la noche del jueves un soldado israelí resultara muerto y otros cinco heridos en un ataque de combatientes chiíes libaneses contra sus posiciones en la franja que Israel ocupa en el sur de Líbano.

El viernes, un miliciano del "Ejército del Sur de Líbano" (ESL), creado y financiado por Israel, y su hermana, de 10 años de edad, resultaron muertos a consecuencia de la explosión de una bomba al paso de su vehículo en la región de Yesin.

Ningún grupo de la resistencia libanesa ha asumido este atentado.

Yesin no forma parte de la franja de más de 1.000 kilómetros cuadrados que Israel ocupa en el sur de Líbano, pero Beirut no ha posido imponer su autoridad en la zona, ya que está controlada por la milicia proisraelí del ESL.

Anoche, un cazabombardero israelí disparó un misil sobre la región de Iklim El Jarrub, una zona montañosa situada unos 30 kilómetros al sur de Beirut, donde el grupo chií integrista libanés Hizbula (Partido de Dios) tiene algunas bases.

Este grupo, apoyado por Irán, indicó que el misil no alcanzó a ninguna de sus instalaciones ni causó víctimas.

Durante la misma noche las baterías artilleras israelíes lanzaron más de 60 obuses sobre las comarcas sureñas libanesas de Iklim el Tufah y Nabatieh, donde ocasionaron daños materiales, pero no víctimas. Los bombardeos prosiguieron esta madrugada.

Mientras tanto, embarcaciones de la Armada israelí patrullaron por la noche por aguas territoriales libanesas, desde la costa de Sidón hasta el extremo sur del país, sin realizar ataques.

Las violaciones de las aguas libanesas por embarcaciones militares israelíes son continuas y, en ocasiones, interceptan buques o barcas de pesca y secuestran a sus ocupantes, a los que interrogan y ponen en libertad horas, días o incluso meses después.

El Comité Internacional de la Cruz Roja pudo retirar hoy el cadáver de una persona muerta la semana pasada en una explosión en la aldea de Arnun, colindante con la franja ocupada por Israel, lo que los israelíes habían impedido antes varias veces desde su posición del castillo de Beaufort, que domina la zona.

Según publica hoy la prensa libanesa, el Comité de Derechos del Hombre de la ONU, que reúne a 18 expertos independientes, condenó los procedimientos de Israel en el sur de Líbano y el oeste del valle oriental libanés de la Bekaa, así como en los territorios palestinos, "donde ejerce un control efectivo".

El Comité invitó a las autoridades israelíes a aplicar el Pacto sobre los Derechos Civiles y Políticos en esas zonas. EFE

ks/cho/jal

08/01/11-27/98

01-05

9814246

08/12/07-40/55

FB1902

U POKBT 08-12 00292
MUN EXG ICX

LIBANO-ISRAEL

COMITE VIGILANCIA TREGUA AFIRMA QUE AMBOS LADOS VIOLAN ACUERDO

Beirut, 12 ago (EFE).— El Comité internacional de Vigilancia de la tregua en la frontera libano-israelí, afirmó tras una reunión iniciada el martes, que ambos países, han violado el acuerdo de abril de 1976 por el que se comprometieron a no atacar objetivos civiles a ambos lados de su frontera común.

En un comunicado publicado hoy, miércoles, en la prensa local, el Comité de Vigilancia, que examinó en su reunión de ayer dos quejas de Líbano y otras dos Israel, donde se acusan mutuamente de haber violado el acuerdo, afirma que estas quejas constituyen "violaciones" al acuerdo.

Líbano protestó por el bombardeo israelí, desde la franja ocupada en el sur de Líbano, contra la aldea sureña de Majdelzun, que causó heridas a un civil, y se quejó por otro bombardeo contra el pueblo de Ain Kanam el lunes pasado, donde cinco viviendas y un coche fueron dañados.

Por su lado, Israel protestó por la caída de un obus de mortero cerca de su frontera, que dañó un omnibus y dos coches, y por disparos procedentes de una aldea poblada libanesa contra objetivos israelíes.

El acuerdo de 1976 prohíbe que ambos lados lancen ataques a partir de poblaciones civiles.

Guerrilleros de la Resistencia Libanesa lanzan, casi a diario, operaciones contra las fuerzas de ocupación israelíes o contra la milicia proisraelí Ejército del Sur de Líbano (ESL), para obligarles a evacuar esta franja de más de 1.000 kilómetros cuadrados, ocupada desde 1978.

Por su lado, Israel y el ESL bombardean localidades del sur de Líbano, situadas fuera de la franja ocupada.

El Comité de Vigilancia, integrado por representantes de Líbano, Israel, Siria, Francia y EEUU, invitó, una vez más, a ambos lados a abstenerse de involucrar a la población civil en su confrontación.

EFE

ks/feb/ma/odp

08/12/07-12/58

XJ3388

U POXBT 08-26 00666
MUN EXG ICX

LIBANO-ISRAEL/TENSION (previsión)
SUBE TENSION SUR LIBANO TRAS BOMBARDEOS ISRAELIES Y RESPUESTA

Beirut, 26 ago (EFE).- La tensión aumenta en el sur de Líbano donde los grupos chiíes Amal y Hizbulá respondieron anoche a los bombardeos artilleros y aéreos israelíes del martes, y lanzaron cohetes "katiusha" contra el norte de Israel, que replicó con nuevos bombardeos.

Un miliciano del proisraelí Ejército del Sur de Líbano (ESL) murió y 12 israelíes fueron heridos en los ataques de represalias realizados anoche por combatientes de la resistencia libanesa contra el norte de Israel.

Amal y Hizbulá, dos grupos chiíes libaneses que llevan a cabo la mayor parte de las operaciones de resistencia -contra las tropas israelíes que ocupan desde 1978 una franja de más de 1.000 kilómetros cuadrados en el sur de Líbano-, se atribuyeron hoy, miércoles, una serie de ataques contra el Ejército israelí y el ESL en la franja ocupada.

Anoche, Hizbulá (Partido de Dios) se responsabilizó del disparo de 40 proyectiles "Katiusha" contra el norte de Israel, a consecuencia de cual 12 personas resultaron heridas.

En un comunicado la organización chuí afirma que los disparos de Katiusha contra las localidades israelíes de Nahariya, Kiryat Shimona y Zarrit, tenían como objetivo "disuadir al enemigo" tras la escalada militar de los últimos días.

Poco después de los ataques de Hizbulá contra el norte de Israel, la artillería israelí bombardeó intensamente varias localidades del sur de Líbano.

Unos 50 obuses israelíes cayeron sobre las localidades de Yater, Kafra y Zebqin, situadas al sur de la ciudad de Tiro (80 kilómetros sur de Beirut), informaron fuentes de la Seguridad libanesa, sin señalar por el momento la existencia de víctimas.

Centenares de habitantes de las aldeas sureñas de Kleile y Hinniye huyeron de sus localidades situadas al sur de Tiro, tras el disparo a partir de esa zona de los Katiusha contra el norte de Israel, y se refugiaron en la ciudad de Tiro.

Mientras tanto, helicópteros del Ejército israelí bombardearon con ametralladoras pesadas los valles situados al sur de Tiro, precisan las fuentes libanesas sin aún indicar si hubo víctimas.

La situación en la zona empeoró el martes con la muerte del responsable militar del grupo Amal en el sur de Líbano, Husein Amin, de 31 años de edad, ocurrida cuando un helicóptero "Apache" israelí disparó un misil contra el coche en el que viajaba cerca de Tiro.

El ministro de Defensa israelí, Yitzhak Mordejai, afirmó que este ataque iba dirigido expresamente contra Amin, al que acusó de "ser responsable de numerosos atentados contra el Ejército israelí y el ESL" en el sur de Líbano.

"Continuaremos atacando a los terroristas y a sus jefes que nos atacan y nos reservamos el derecho de actuar donde sea necesario", dijo el ministro israelí.

Poco después de la muerte del responsable de Amal en el ataque israelí, los guerrilleros de Hizbulá hicieron detonar una carga explosiva al paso de una patrulla del ESL en la carretera de Tumat-Niha, matando a un miembro de esta milicia.

El ESL es una milicia, creada por Israel, que integran más de dos mil hombres libaneses, habitantes sobre todo de la franja ocupada por Israel en el sur de Líbano, que reciben entrenamiento, armas y salario de Israel.

Tras esa operación de Hizbulá contra el ESL, la aviación y la artillería israelíes bombardearon localidades del valle de La Beká, este de Líbano, hiriendo a seis civiles y uno de Hizbulá, en Mashgara y Ain el Tiné.

Esos bombardeos israelíes causaron además importantes daños a la red de electricidad y al agua de la zona, según fuentes de la región.

Este nuevo repunte de violencia en el sur de Líbano comenzó la semana pasada con la muerte de tres soldados israelíes en ataques que se atribuyó Hizbulá, y que causaron también cuatro heridos del Ejército israelí.

Estos ataques fueron seguidos por varios bombardeos aéreos y artilleros israelíes contra el sur de Líbano y una localidad situada a tan sólo 16 kilómetros al sur de Beirut.

El ministro de la Seguridad Interior de Israel, Avigdor Kahalani, amenazó la semana pasada, con que Israel lanzará ataques contra la infraestructura de Líbano cada vez que muera un soldado israelí en ese país. EFE

Ks/feb/ga

08/26/09-34/98

DF8265

R FOXBT 08-27 00271
mun exg icx

ISRAEL-LIBANO
NETANYAHU DESCARTA BOMBARDEO INTENSO EN LIBANO

Jerusalén, 27 ago (EFE).— El primer ministro israelí, Benjamín Netanyahu, y el ministro de Defensa, Isaac Mordejai, han rechazado las peticiones de otros miembros del Gabinete para que el ejército bombardee el Líbano intensamente, informa hoy, jueves, el diario Haaretz.

La petición para una operación de envergadura contra el Líbano fue hecha durante la reunión celebrada ayer en el Gabinete para Asuntos de Seguridad por algunos ministros, que pedían responder al ataque con cohetes "katiushas" de las guerrillas libanesas contra Israel el pasado martes.

Los ministros pretendían que el bombardeo no se limitara sólo a la región que linda con la zona ocupada por su país al sur del Líbano, donde se encuentran las bases guerrilleras del Hizbulá y el Amal, sino que alcanzara el interior del país.

Sin embargo, Netanyahu y Mordejai rechazaron esa operación de castigo.

En esa misma reunión, también se puso de manifiesto que el martes pasado hubo un grave malentendido entre el primer ministro israelí y el ministro de Defensa respecto a las órdenes que se debieron transmitir a la población de Galilea, al norte de Israel, alcanzada por los misiles de la guerrilla libanesa.

Las Fuerzas Aéreas israelíes ese día mataron a Husain el-Amin, jefe militar del Amal, y Netanyahu ordenó que la población que vive en Galilea entrara en los refugios antiaéreos.

Sin embargo, la orden no llegó a los mandos del Ejército en aquella región, que además creían que esa medida de seguridad no era necesaria.

El ataque con "katiushas" lanzado por Hizbulá produjo 17 heridos leves y daños materiales por valor de un millón de shekels (unos 300.000 dólares). EFE

alg/ma/jff

06/27/11-59/98

05-05

9814246

8814247
ISRAEL: Situación militar

150090

31-8-98

11876

10195

507603

11163

11320

11892

Mujeres israelíes luchan por igualdad en puestos de combate del ejército



OFENSIVA. Las mujeres israelíes cumplen con el servicio militar obligatorio pero reclaman por un trato discriminatorio: quieren estar también en los puestos de peligro

BASE SUSYA, Cisjordania, (Reuter).— La capitana Shirley Portuguese caminaba entre las tiendas instaladas en la cima de una escarpada montaña, portando su rifle M-16, y habló de su trabajo como la única médica de batallón que ocupa un puesto en el frente de batalla.

"Lo que hago es en bien de la aceptación social de las mujeres", dijo la doctora Portuguese, de 27 años de edad.

En Israel, el único país del mundo que lleva a las mujeres al servicio militar, las nuevas reclutas han comenzado a enviar el mensaje a la sociedad de que ellas no desean pasar el tiempo de su servicio alejadas de las posiciones emocionantes que vienen con la responsabilidad y el potencial de una carrera militar.

Sin embargo, han descubierto que para lograrlo deben librar primero una batalla cuesta arriba.

"Nadie lo propuso, nadie en realidad deseaba que yo lo hiciera, pero una vez que lo hice, fui lo suficientemente obstinada para que me permitieran hacer el trabajo", indicó Portuguese.

Aunque oficialmente el ejército no admite tener una política que prohíba a las mujeres participar en labores de combate, se les ha permitido actuar en entrenamientos de la Fuerza Aérea y de la Marina después de haber ganado batallas en la Suprema Corte de su país, y en lo que se ha calificado de "período de prueba".

En una sociedad donde la seguridad es de importancia crucial, muchas mujeres ven que la igualdad en el ejército, incluido el acceso a cubrir posiciones en labores de combate es la única manera que tienen para lograr la igualdad en la sociedad.

■ EXPERIENCIA EN COMBATE ES NECESARIA

"A consecuencia de que hemos estado en guerra desde hace más de 50 años, el ejército es una institución central. Hasta que no logremos la igualdad en el ejército, no tendremos la igualdad en la sociedad", señaló Galia Golan, profesora de ciencias políticas y directora del Centro Laier de Estudios sobre la Mujer de la Universidad Hebrea.

Hasta hace poco, la aerolínea nacional El Al aceptaba sólo a ex pilotos del ejército, quienes al ser preparados para labores de combate sólo admitían hombres a su curso de entrenamiento.

Esta postura cambió después que la abogada Hadas Tagari, de la Asociación por los Derechos Civiles de Israel, presentó una demanda por discriminación.

Tagari buscó ganar un caso similar contra el departamento de la policía, que hasta hace poco utilizaba su experiencia previa en combate para decidir la paga y las promociones de sus empleados.

La abogada destacó que muchos anuncios en el periódico solicitan espe-

cíficamente personas que hayan cubierto servicio en combate, incluso para obtener empleos en ventas, gerencias y otros campos no relacionados con la seguridad.

Estas exigencias también excluyen a los israelíes de origen árabe y a los inválidos que no hubieran dado servicio en el ejército.

A consecuencia de que a las mujeres no se les da oportunidad para participar en actividades combates, "ellas tampoco son consideradas como expertas en el tema más importante para ellas que es el de seguridad", dijo Golan.

■ UN SERVICIO INJUSTO

Cientos de jóvenes de 18 años, acompañados por sus amigos y por sus orgullosos padres, se reunieron recientemente en una explanada de una base militar en Tel Aviv, donde esperaron a abordar los autobuses que las arrancaron de la vida civil.

En una escena que se repite año con año en la época de reclutamiento, ellas son llevadas a un cuartel situado apenas a menos de un kilómetro de distancia, pero donde el mundo es totalmente diferente.

Algunas lloran y otras gritan cuando sus nombres son llamados a través de las bocinas de la base militar.

"Por supuesto que estoy triste. Quiero viajar, ver cosas, y voy a estar aquí dos años, pero soy una israelí", dijo la joven Inbar Tayer.

El primer gobernante de Israel, el primer ministro David Ben Gurión, indicó hace 50 años que "al hacer el servicio (militar) obligatorio a la mujer, la hemos elevado al nivel más alto de la igualdad moral en Israel, porque hemos admitido que sus servicios sean iguales".

Sin embargo, el servicio militar entre los hombres y las mujeres está muy lejos de ser igual. Los hombres deben servir a su país durante 36 meses, las mujeres por 21.

Los hombres son llamados a un servicio de reserva durante un mes al año hasta que cumplen 50 años de edad, mientras que las mujeres rara vez lo hacen, y mientras el 60 por ciento de los hombres de Israel hacen el servicio social, apenas 65 por ciento de las mujeres lo cumplen, y reciben excepciones fácilmente.

Salvo algunas excepciones, a las mujeres no se les ha autorizado participar en labores de combate. De acuerdo con un estereotipo común israelí, las mujeres sirven principalmente como secretarías, mientras que el ejército afirma que sólo un 30 por ciento hace ese trabajo, en comparación con el 70 por ciento hace una década.

"Las mujeres son vistas como ayudantes en el ejército. El mensaje de todo esto es que no necesitamos mujeres. Las mujeres son secundarias", se lamentó la profesora Golan.

XJ3317

U. FOXBT 08-25 00252
MUN EXG ICX

ISRAEL-DEFENSA

REVISAN POLITICA NUCLEAR ANTE VULNERABILIDAD ISRAEL A MISILES

Jerusalén, 25 ago (EFE).- Israel revisa su política nuclear, basada en la "estrategia de la ambigüedad", ante el temor de que el país sea vulnerable al ataque con misiles balísticos, según fuentes militares.

Hasta la fecha, Israel es una potencia nuclear no declarada, es decir, se supone que tiene capacidad para tener el arma atómica -e incluso, según algunas fuentes, posee unas doscientas bombas de ese tipo-, sin que haya llevado a cabo ensayo nuclear alguno.

Tras los últimos acontecimientos militares en las naciones de la región, expertos en defensa israelíes y estadounidenses aseguran que Israel se ha convertido "en el país más vulnerable del mundo a un ataque con misiles".

En estos momentos, Irán, Irak, Siria y Líbano, países que aún no han reconocido el Estado judío, pueden alcanzar suelo israelí con sus misiles de medio alcance.

Por ese motivo, los estrategas israelíes intentan desarrollar, con ayuda de colegas de EEUU, principal aliado del Estado judío, misiles antimisiles del tipo "Arrow" (flecha).

No obstante, los expertos en defensa israelíes también se cuestionan si no será mejor mostrar que el país posee capacidad nuclear para evitar la tentación de lanzar ataque alguno con misiles.

"Si la doctrina defensiva israelí es la disuasión, nadie puede disuadir si no es demostrando la capacidad que se tiene", señaló recientemente el general Isaac Ben Yisrael, jefe del Departamento de Administración e Investigación Armamentística del Ministerio de Defensa israelí. EFE

Alg/ml/ddp

08/25/08-48/98

G57720

U POXBT 08-31 00178
icx mun exg

CHINA-ISRAEL
LLEGA MINISTRO DEFENSA ISRAELI CON TECNOLOGIA MILITAR

Pekín, 31 ago (EFE).- El ministro de defensa israelí, Yitzhak Mordejai, comenzó hoy, lunes, una visita oficial a China con el intercambio de alta tecnología militar como tema destacado, informó la prensa local.

Durante su estancia, de cuatro días de duración, Mordejai visitará instalaciones militares y discutirá los progresos en la cooperación entre China e Israel en este campo, que dura ya 20 años y se ha concretado recientemente con la colaboración israelí en la construcción del nuevo caza chino F-10, según varios analistas.

Esta cooperación ha motivado frecuentes quejas estadounidenses a Israel en los últimos años por presuntas transferencias ilegales de tecnología, pero un portavoz del ministro israelí señaló que en esta visita se tratarán también "la situación en Oriente Medio, el proceso de paz y formas de estrechar los lazos de seguridad y de todo tipo".

Durante su estancia en China Mordejai, que tuvo que posponer este viaje varias veces por cuestiones de política interior, visitará Pekín, Shanghai, Xi'an y varias bases militares.-

dr/lm

08/31/04-19/98

03-03

9814247

9814248
ISRAEL: Presupuesto para 1999.
518593

12-8-98

11876

10195

507603

11161

11392

11332

XJ2817

R ECOBT 08-12 00339
mun exg icx

ISRAEL-PRESUPUESTO
GOBIERNO APRUEBA PRESUPUESTO 1999 CON AUMENTO PARTIDA DEFENSA

Jerusalén, 12 ago (EFE).- El Gobierno israelí aprobó hoy miércoles el proyecto de los presupuestos generales del Estado para 1999, que se elevarán a 217.000 millones de shekels (62.000 millones de dólares) y contarán con un "significativo aumento" de la partida destinada a Defensa.

La aprobación por parte del Gobierno, que deberá ser ratificada por el Parlamento, estuvo precedida de un reñido debate en el que varios ministros pidieron un aumento de las dotaciones de sus ministerios respectivos, al tiempo que trataron de corregir algunos objetivos macroeconómicos.

El enfrentamiento se reflejó en la votación de los presupuestos, que fueron aprobados con el sí de diez ministros y el no de otros seis.

El primer ministro israelí, Benjamín Netanyahu, aseguró en rueda de prensa que el acento de estos presupuestos está puesto en la defensa del país, la lucha contra el desempleo y el crecimiento económico.

El ministro de Defensa, Isaac Mordejai, cuyo departamento cuenta ya con alrededor de un 20 por ciento del total de los presupuestos, logró obtener de Netanyahu la promesa de que conseguirá un "aumento significativo", que deberá ser aprobado por el Gabinete reducido para asuntos de seguridad.

En cambio, el ministro de Trabajo, Eli Yishai, no logró que el Gobierno elevara en dos puntos la previsión de la inflación para 1999, fijada en un 4 por ciento, "para que no sean los trabajadores los que paguen el coste social de un bajo aumento del IPC".

Tras la negativa a corregir esa previsión, Yishai, del partido ultrarreligioso Shas, tercera formación política del país, abandonó el Consejo de Ministros y, al salir, dijo a la prensa que todo el debate de los presupuestos ha sido "un teatro" que no estaba dispuesto a aceptar.

Yishai aseguró que ha pedido al ministro de Hacienda, Yaacob Neemán, que "vaya y mire a los ojos a los desempleados, pero no es capaz de hacerlo".

El ministro de Trabajo añadió que la lucha sobre los presupuestos se trasladará ahora al Parlamento, donde "con la ayuda de Dios" espera derrotar al ministro de Hacienda. EFE

alg/mc/al

08/12/16-27/98

"POCO LEGIBLE"

01-01

9814248

9814249
TÍTULO ISRAEL: Encuesta sobre Gobierno.
NÚMERO 150483
FECHA 20-8-98
VOLUMEN 11876
507603
11164
11302
11323

ISRAEL UN 28% DESEA GOBIERNO DE UNIDAD

Israelíes a favor de unas elecciones anticipadas

El 48% de los ciudadanos del Estado judío quiere sufragar antes del año 2000

Casi la mitad de los israelíes se manifestó a favor de la celebración de elecciones anticipadas, según un sondeo publicado ayer por el diario local Maariv.

Un 48% de los encuestados se pronunció a favor de los comicios anticipados, frente a un 28% que afirmó querer la creación de un gobierno de unidad nacional y el 22% que desea que continúe en el poder el gobierno del primer ministro Benjamín Netanyahu.

El sondeo fue realizado a una muestra de 560 personas representativa de la población adulta de Israel, con un margen de error del 4,5%.

Según la encuesta, los posibles candidatos al puesto de primer ministro, elegido por sufragio universal, obtendrían actualmente el siguiente resultado: Benjamin Netanyahu el 35%, Ehud Barak (jefe de la oposición laborista) el 30%, Roni Milo (alcalde de Tel Aviv) el 13%, Yossi Sarid (jefe del partido de izquierda Meretz) el 8%.

Un 57% de los encuestados afirmó estar descontento con la

actuación de Netanyahu, contra un 38% de satisfechos.

En cuanto a Barak, los descontentos son el 59% y los satisfechos el 28%.

RECESO DE VERANO

Poco antes de que el Parlamento israelí comenzara su receso veraniego (boreal), el Partido Laborista logró que se aprobara una moción para un proyecto de ley que prevé la anticipación de las elecciones nacionales.

Sin embargo, el proyecto necesita ser aprobado en tres lecturas sucesivas que no tendrán lugar hasta el fin de la época estival.

Pero el clima veraniego fue alterado luego de que la prensa divulgara la noticia de que el oficialismo entabló negociaciones secretas con la oposición laborista con el fin de obtener apoyo para lograr la retirada de tropas de Cisjordania.

El gobierno de Netanyahu negó tal versión, en tanto Barak descartó cualquier posibilidad de un gobierno de unidad, aunque evitó desmentir la realización de reuniones secretas. (En base a AFP)

9814250
Amenazas de IRAN a Israel
150483
17-8-98
11876 11398
10195
507603
507597
11164
41302

MEDIO ORIENTE NETANYAHU PIDIÓ A RUSIA QUE CESE SU AYUDA MILITAR A TEHERÁN

Irán afirmó que Israel es una "peste"

El presidente Mohamed Jatamí abandonó su discurso moderado y lanzó sus dardos contra Jerusalén al tiempo que abogó por la unidad musulmana

La rivalidad entre Israel e Irán subió de tono ayer luego de que el gobierno de Teherán calificara al Estado judío como una "peste" y de que el primer ministro Benjamín Netanyahu pidiera a Rusia que termine con su ayuda militar a los persas.

El presidente de Irán, Mohammed Jatamí, quien hasta ayer se había expresado en forma moderada respecto a Israel, calificó ayer a ese país de "peste" y de "mayor enemigo del Islam y de la humanidad".

"Israel es el mayor enemigo del Islam y de la humanidad (...)

Israel desea una acción más efectiva para frenar el desarrollo de los misiles iraníes

y para enfrentar a esta peste no hay más solución que la unidad de los países islámicos", dijo Jatamí, en una reunión con el jefe de la diplomacia jordana, Jawad Anani, quien cumple una visita a Irán desde el sábado pasado.

El presidente iraní afirmó que Irán estaba "preocupado por bases del régimen sionista en la región". "Nuestros intereses exigen una lucha seria contra la hegemonía del régimen sionista", indicó a la radio.

Irán se opone a toda forma de cooperación con Israel y ha pe-



dido regularmente a Turquía poner fin a su cooperación militar con ese país.

Irán, que no reconoce a Israel y preconiza su "aplastamiento", sostiene los movimientos libaneses y palestinos radicales que están en lucha contra el Estado hebreo.

EXHORTACIÓN ISRAELÍ

Por su parte, Netanyahu pidió ayer la suspensión "efectiva" de

la ayuda rusa a Irán en el campo de los misiles balísticos y pidió a Rusia que haga "10 veces más" en este sentido.

"Quisiera una acción efectiva" para frenar el desarrollo de los misiles iraníes", declaró Netanyahu antes de una reunión con un alto responsable ruso en materia de defensa, Andrei Kokoshin.

El "desarrollo de misiles iraníes que sean de ojiva, convencional o no, es una amenaza directa contra Israel", reafirmó a la prensa.

Netanyahu pidió luego a Moscú, durante la entrevista, que "haga 10 veces más en lo que

conciene al control de la transferencia de tecnología militar", indicó un comunicado sobre el encuentro.

Al recibir al emisario ruso, el ministro israelí de Comercio e Industria, Nathan Shcharansky, estimó por su lado que el Estado ruso no hace lo suficiente para impedir que ciertas compañías entreguen tecnología militar a Irán, indicó una fuente oficial.

Kokoshin, al hacer declaraciones al final de estos encuentros, rechazó estos reproches estimando que se trata de "rumores incorrectos". (En base a AFP y EFE)

" DOC. CON PARTES
CLARAS "

8814251
Negociaciones por paz en Medio Oriente.
150090
30.8.98
11876 11878
10195
507603
517506
66708
67190

XA7258

R POXBT 08-01 00229
ICX MUN EXG

O.MEDIO-NEGOCIACIONES

EGIPTO: RESULTADO DIALOGO PALESTINO-ISRAELI ES "CERO"

El Cairo, 1 ago (EFE).- El ministro egipcio de Asuntos Exteriores, Amro Musa, lamentó hoy, sábado, que el resultado de las negociaciones palestino-israelíes es "cero", y que Israel no ha ofrecido nuevas propuestas para desbloquear el proceso de paz.

Musa hizo esta declaración tras entrevistarse con el jefe de los negociadores palestinos, Saeb Erekat, reunión a la que asistió Osama el Baz, el principal asesor político del presidente egipcio, Hosni Mubarak.

El titular de Exteriores egipcio dijo que Erekat, también ministro de Administración Pública en la Autoridad Nacional Palestina (ANP), le informó de que "los israelíes no han ofrecido ninguna propuesta durante las negociaciones".

"Los palestinos están muy pesimistas, ya que les fue evidente desde el principio que los israelíes quieren ganar tiempo", señaló Musa, según la agencia egipcia, MENA.

Musa criticó la oposición del Gobierno israelí a la iniciativa estadounidense para desbloquear el proceso de paz palestino-israelí, postura que consideró "muy mala, negativa y lamentable".

Erekat afirmó el viernes que "ya es hora de que la Administración de Estados Unidos haga pública su iniciativa" sobre el repliegue israelí de Cisjordania.

Esa iniciativa estipula la retirada israelí de un adicional 13 por ciento de Cisjordania, aceptada por la ANP, pero no por el Gobierno israelí. EFE

fa/mz/rt

XB3637

U POXBT 08-02 00559
mun icx

**D.MEDIO-NEGOCIACIONES (previsión)
ARAFAT ADVIERTE A ISRAEL DE RECONQUISTA TERRITORIOS PALESTINOS**

Gaza, 2 ago (EFE).- El presidente de la Autoridad Nacional Palestina (ANP), Yaser Arafat, advirtió hoy que el Gobierno israelí cometería un error fatal si piensa en reconquistar por la fuerza los territorios palestinos de Cisjordania y Gaza.

Arafat hizo esa advertencia en la reunión semanal de su Gabinete, que en lugar del viernes comenzó en la noche del sábado y finalizó esta madrugada, y añadió que es el Gobierno israelí el que destruye el proceso de paz.

Algunos gobernantes israelíes habían dado a entender que si Arafat anunciara la fundación de un Estado palestino independiente en mayo de 1999, sin alcanzar antes un acuerdo con su país, éste también podría "tomar medidas unilaterales", entre ellas la reconquista de las zonas autónomas de Cisjordania y Gaza.

"El Gobierno israelí es totalmente responsable del colapso del proceso de paz porque quiere tener seguridad y asentamientos únicamente para su país y ocupar las tierras de los palestinos", dijo Arafat.

Según Arafat, "la reanudación de las conversaciones con los israelíes en las últimas semanas se produjo a petición de EEUU, pero fueron una pérdida de tiempo porque ellos no plantearon ninguna idea valiosa", añadió el presidente palestino.

Representantes de la ANP y del Gobierno de Israel iniciaron el pasado 19 de julio conversaciones directas, las primeras en muchos meses, para tratar la propuesta de EEUU de una próxima retirada de ese país del 13 por ciento de Cisjordania con el fin de que en sus zonas rurales entre en vigor la autonomía palestina.

La propuesta de EEUU, que Arafat aceptó pero no así el primer ministro israelí, Benjamín Netanyahu, volverá a tratarse en la nueva reunión que tienen previsto celebrar representantes de ambas partes.

Al respecto, el ministro israelí de Defensa, Isaac Mordejai, dijo que "hay que mantener negociaciones continuadas", y que "el interés de Israel es avanzar en las conversaciones", de las que él es responsable en representación de su país.

A juicio de Mordejai, "con buena voluntad por ambas partes se puede llegar a un acuerdo sobre los dos puntos respecto a los cuales persisten divergencias".

Pero el Gobierno israelí, que encabeza Netanyahu, plantea el próximo traspaso del 10 por ciento de Cisjordania a los palestinos, y que el 3 restante se convierta en una "reserva natural" y quede prácticamente en sus manos.

Esto es rechazado por la ANP, que también se niega a la exigencia israelí de que se convoque al Consejo Nacional Palestino ("Parlamento en el exilio") para que anule las cláusulas de su Carta o "Constitución" que instan a la destrucción de Israel, lo que Arafat asegura que ya se ha hecho en abril de 1996.

En medios gubernamentales israelíes se rechazaba lo que calificaban de "anuncios pesimistas de los palestinos" sobre el estancamiento de las negociaciones, y decían que "tienen por objeto presionar a Israel".

Además, la ANP decía en el comunicado que dio a conocer hoy que las localidades de Cisjordania -en parte de las cuales rige la

autonomía palestina, al igual que en los dos tercios de la franja de Gaza- padecen una grave escasez de agua.

La ANP acusó al Gobierno israelí de "robar el agua" de los palestinos y de traspasarla a los asentamientos judíos de los alrededores.

"Instamos al Gobierno israelí a dejar de robar nuestra agua, que abastecía a más de medio millón de palestinos que viven en las ciudades cisjordanas o autónomas de Hebrón y Belén", decía el comunicado de la ANP. EFE

sar-ro/jal

02

9814251

XA7403

U POXBT 08-03 00345
MUN EXG ICX

O.MEDIO-NEGOCIACIONES
ISRAELIES Y PALESTINOS REANUDAN LAS CONVERSACIONES

Jerusalén, 3 ago (EFE).- Representantes de la Autoridad Nacional Palestina (ANP) y de Israel vuelven a reunirse hoy lunes, con vistas a un acuerdo para el repliegue militar parcial de Israel de los territorios que conquistó en la guerra de 1967.

Estas conversaciones o "contactos directos" que comenzaron el pasado 12 de julio al fracasar una prolongada e intensa mediación de los Estados Unidos tienen como objetivo, superar la crisis que afecta desde hace 17 meses al proceso de paz entre los dos pueblos, la peor desde los acuerdos de Oslo (1993).

La ANP estará representada en la reunión, que comenzará esta tarde, por el ministro de Asuntos Locales, Saeb Erekat, jefe de los negociadores palestinos y el Gobierno israelí por el abogado Isaac Moljo.

El portavoz del presidente Yaser Arafat, Nabil Abu Rudeyne, advirtió ayer domingo que si los israelíes no llevasen "ideas nuevas" sobre el repliegue cesarán los contactos.

Arafat exige ver los mapas de la retirada y un repliegue israelí del 13 por ciento del territorio cisjordano, según una iniciativa de paz de EE.UU.

El primer ministro israelí, Benjamín Netanyahu, tiene previsto reunirse con varios de sus colaboradores a primera hora de la tarde, para debatir la liberación de cien de los tres mil presos palestinos alojados en Israel a fin de satisfacer una petición de la ANP.

La petición fue presentada la semana anterior por el segundo del presidente palestino, Majmud Abas (Abu Mazen), y ha sido aceptada "en principio" por el ministro de Defensa Isaac Mordejai, contraparte de Abu Mazen en las conversaciones, y por Netanyahu.

Se ignora si los divididos ministros de Netanyahu le exigirán poner condiciones a la ANP antes de poner en libertad a los presos que, según aclararon esta mañana fuentes del Gobierno, "no son de los que tienen las manos manchadas de sangre israelí".

Mordejai instruirá al abogado Moljo y a sus asistentes antes de la conferencia con Erekat, miembro de la delegación palestina desde la Conferencia de Madrid de 1991 con la que comenzó el proceso de paz entre Israel y sus vecinos árabes en Oriente Medio. EFE

ez/cz/ddp

08/03/08-13/98

XB3657

U FOXBT 08-05 00616
mun icx

O.MEDIO-NEGOCIACIONES (previsión)
TEMBLOR POLITICO Y DE SEGURIDAD ENTRE ISRAELIES Y PALESTINOS

Jerusalén, 5 ago (EFE).- La muerte de dos colonos judíos a manos de comandos palestinos junto al asentamiento Izhar de Cisjordania agudizó hoy una nueva crisis en los contactos para reanudar el estancado proceso de paz.

A la falta de fluidez de las conversaciones para restaurar las negociaciones de paz, detenidas desde hace 17 meses, se suma ahora la inquietud en el plano de la seguridad para los civiles de ambos pueblos si estallara una ola de violencia.

El ataque de esta madrugada, que no se adjudicó ninguna organización palestina, se registró horas después de rechazar el presidente palestino, Yaser Arafat, una propuesta del primer ministro israelí, Benjamín Netanyahu, para evacuar territorios ocupados de Cisjordania.

El de Izhar es uno de veinte entre los 140 asentamientos que quedarían prácticamente como "islas" rodeadas de localidades palestinas si Netanyahu ordenase el repliegue, a lo que se comprometió por un acuerdo que firmó en 1997, de un 13 por ciento de Cisjordania, según una iniciativa de paz de Estados Unidos que Arafat le exige respetar por intervenir ese país como mediador.

Un destacado diputado del Partido Nacional Religioso (Mafdal), Janán Porat, considerado uno de los principales abogados de los colonos judíos, llamó hoy al Gobierno a poner fin al proceso de paz con Arafat.

Tanto Arafat, al frente de la Autoridad Nacional Palestina (ANP), como Netanyahu, tras el ataque contra dos guardianes del asentamiento Izhar, cercano a la populosa ciudad autónoma de Naplusa, no han manifestado la intención de cesar los "contactos directos" que comenzaron hace casi tres semanas para salvar la crisis que afecta al proceso de paz, la peor desde 1993.

Las principales divergencias, según trascendió de esos contactos, se centran en el porcentaje de Cisjordania (Judea y Samaria bíblicas para los colonos judíos)- y en qué condiciones - propone transferirlo Israel al Gobierno palestino.

En medios políticos de uno y otro lado se comentaba que, en rigor, ambos líderes "no tiene otra alternativa que negociar", pero no se descartaba que el ataque palestino pueda desencadenar ahora una ola de violencia y enfrentamientos entre ambos bandos.

Buena parte de los colonos en los asentamientos judíos, con unos 160.000 habitantes, poseen armas que les ha proporcionado el ejército para su autodefensa. Las fuerzas de seguridad de la ANP, se calcula, cuentan con unos 35.000 efectivos armados.

"El asesinato justifica nuestras exigencias de satisfacer las necesidades de la seguridad de Israel en las negociaciones" con los palestinos, dijo Netanyahu hoy a la prensa local.

El diputado laborista Uzi Bar'am, de la oposición, condenó el ataque palestino, pero recomendó al Gobierno de Netanyahu "no utilizarlo como pretexto para detener el proceso de paz".

También el movimiento pacifista Shalom Ajshav (Paz ahora) criticó la operación de los comandos palestinos, pero según uno de sus portavoces "para evitar estos ataques hay que cesar con la ampliación de los asentamientos", que alienta Netanyahu.

El jefe del Gobierno israelí, del cual desconfían los colonos ultranacionalistas, les aseguró que "en todo acuerdo que alcancemos (con los palestinos) se respetarán los intereses de la seguridad de los asentamientos", considerado por los pacifistas israelíes y la comunidad internacional como "el principal obstáculo para la paz" entre los dos pueblos.

Netanyahu tenía previsto reunirse hoy con el Gabinete para Asuntos de Seguridad con el fin de analizar la situación creada por la muerte de los colonos de Izhar, y también con los ministros directamente involucrados en el proceso de paz.

Por su parte, Arafat debía presentar esta tarde los miembros de su nuevo Gabinete Nacional a la Cámara Legislativa o Parlamento palestino en la ciudad autónoma de Ramala, 15 kilómetros al norte de Jerusalén. EFE

ez/jal

XA7510

U FOXBT 08-04 00478
MUN EXG ICX

O.MEDIO-NEGOCIACIONES (ampliación)
ARAFAT RECHAZA "IDEAS" DE ISRAEL PERO SEGUIRA NEGOCIANDO

Gaza, 4 ago (EFE).— Israel ofrece al parecer un tercio del desierto bíblico de Judea como parte del repliegue de Cisjordania al Gobierno de Yasser Arafat quien rechazó hoy martes esas "ideas nuevas", aunque seguirá negociando con Benjamín Netanyahu.

Se desconoce cuáles son las condiciones del presidente palestino para seguir negociando a pesar del rechazo, pues ayer lunes sus portavoces amenazaban con cesar por completo los contactos si Israel no presentaba "nuevas ideas".

La supuesta intención de transferir "un tercio" del desierto de Judea, en Cisjordania meridional porque no hay allí asentamientos judíos como en Cisjordania septentrional, fue atribuida a Netanyahu por fuentes que citó la radio israelí.

Uno de los negociadores palestinos, Hasan Asfur, confirmó a EFE que tras una consulta presidida por Arafat, la Autoridad Nacional Palestina (ANP) resolvió esta mañana rechazar unas propuestas de Israel "pero seguiremos negociando", agregó.

Según fuentes del Gobierno israelí, el representante de Netanyahu, el abogado Isaac Moljo, propuso anoche en Tel Aviv al jefe de los negociadores palestinos, Saeb Erekat, "un tercio" del desierto de Judea, y también el reconocimiento de "ciertas atribuciones civiles" para la ANP en ese territorio.

Hasta ahora, lo que había trascendido a la prensa es que el dividido Gobierno de Netanyahu está dispuesto a ceder un 10 por ciento de Cisjordania del norte, y un 3 por ciento del desierto de Judea, en Cisjordania meridional, a condición de que Arafat se abstenga de edificar viviendas y que el control de la seguridad en ese territorio de unos 160 kilómetros siga en poder de Israel.

Arafat, que mañana miércoles presentará a los nuevos ministros de su Gabinete Nacional a la Cámara Legislativa palestina en la ciudad cisjordana de Ramala, exige a Israel un repliegue del 13.1 por ciento de Cisjordania según una iniciativa de paz de los Estados Unidos, que llamó a las dos partes a "negociar entre sí" después de fracasar en una larga e infructuosa mediación.

La transferencia de "atribuciones civiles" para la ANP en el desierto de Judea —que los militares ven como vital para la seguridad en el frente oriental de Israel— sería la novedad de las "ideas" que Moljo expuso anoche al ministro Erekat en Tel Aviv.

Las condiciones impuestas en un principio por Israel, según Erekat cuando trascendieron a la prensa, "son imposibles pues será un territorio que continuará bajo su control exclusivo", como el resto del 70 por ciento de Cisjordania, la así llamada "zona C" descrita en el acuerdo de autonomía de 1995 para Cisjordania.

La ANP ejerce su Gobierno en exclusiva sólo en las ciudades palestinas de Cisjordania, con un 3 por ciento de la "zona A", y parcialmente en otro 27 por ciento de la "zona B", en la cual debe compartir la vigilancia de la seguridad con fuerzas de seguridad de Israel, que ocupan el territorio desde la guerra de 1967. EFE
sar-ez/cz/ddp

EA1129

U POXBT 08-11 00366
MUN EXG ICX

O.MEDIO-SUDAFRICA
VICEPRESIDENTE SUDAFRICANO ACUSA A NETANYAHU DE "GANAR TIEMPO"

Ciudad del Cabo, 11 ago (EFE).- El vicepresidente sudafricano, Thabo Mbeki, acusó hoy, martes, al primer ministro israelí, Benjamin Netanyahu, de estar ganando tiempo para aplicar sus propios programas políticos, en lugar de trabajar por la paz en Oriente Medio.

Durante una conferencia de prensa en Ciudad del Cabo tras reunirse con el líder palestino, Yaser Arafat, quien se encuentra en visita oficial de dos días en Sudáfrica, Mbeki señaló que es "sorprendente" que Netanyahu no haya aceptado las propuestas de Estados Unidos para avanzar en el proceso de paz.

Mbeki, tras recordar que la Autoridad Nacional Palestina (ANP), que preside Arafat, sí aceptó las propuestas de Washington, recalcó que "nos parece que todo lo que Netanyahu está haciendo es ganar tiempo para aplicar sus programas y no trabaja para conseguir la paz en Oriente Medio".

"Ese proceso de paz continúa siendo una cuestión crítica y Sudáfrica hará todo lo posible para que tenga éxito", añadió.

Arafat fue recibido en Ciudad del Cabo por el presidente sudafricano, Nelson Mandela, quien tras reunirse en privado con el líder palestino lo condecoró con la Orden de Buena Esperanza, la mayor distinción nacional, que Sudáfrica reserva usualmente para los jefes de Estado extranjeros, en reconocimiento por su contribución durante la lucha contra el régimen segregacionista (apartheid) en este país.

Mandela recibió, en el mismo acto, la condecoración palestina Estrella del Sagrado Jerusalén, por lo que Arafat describió como "su continuo respaldo por la justa causa de un Estado palestino independiente".

Durante una rueda de prensa tras sus conversaciones con Mandela, Arafat condenó los atentados con coches bomba del pasado viernes contra las embajadas de Estados Unidos en Nairobi y Dar es Salaam, en los que murieron más de doscientas personas y otras 5.000 quedaron heridas, y prometió su ayuda para descubrir a los responsables.

"Condenamos completamente los atentados ya que buscamos una paz justa en todas partes", dijo Arafat, que agregó que ignora quiénes fueron los responsables.

Sin embargo, "estamos tratando de coordinar (la información) con nuestros amigos para descubrir quién estuvo detrás de estos ataques terroristas", precisó. EFE

jm/egn

08/11/14-18/98

FB1657

U POXBT 08-05 00425
MUN EXG ICX

ISRAEL-VIOLENCIA
NETANYAHU REAFIRMA SU INTENCION DE DEFENDER LA SEGURIDAD

Jerusalén, 5 ago (EFE).- La muerte de dos colonos en el asentamiento judío Izhar de Cisjordania en un ataque palestino, "es grave", declaró hoy, miércoles, Benjamín Netanyahu, y reafirmó su decisión de "defender la seguridad de Israel".

"Este asesinato ratifica nuestras exigencias cuando pedimos que sean satisfechas las necesidades de seguridad de Israel en las negociaciones con los palestinos", declaró el primer ministro tras el ataque, del que se informó esta madrugada.

Estos incidentes se registraron horas después de que los contactos directos entre palestinos e israelíes, reanudados el mes pasado a fin de restablecer el proceso de paz, entraran en una nueva crisis.

Las autoridades militares, que impusieron el toque de queda en cuatro aldeas palestinas vecinas al asentamiento judío, situado a unos dos kilómetros de la populosa ciudad palestina de Naplusa, seguían buscando esta mañana a los atacantes.

Los comandos palestinos, según fuentes militares, realizaron una emboscada a Harel Bin Nun, de 18 años, y a Shelomo Livman, de 24, cuando iban patrullando por una ruta secundaria cercana al asentamiento, y antes de huir los remataron de un balazo en la cabeza.

Los atacantes arrojaron los cadáveres fuera del vehículo y se hicieron con el arma de uno de ellos antes de escapar, al parecer a las zonas autónomas bajo control de la Autoridad Nacional Palestina (ANP) y de sus fuerzas de seguridad.

De momento, ninguna organización palestina se ha responsabilizado del ataque, el primero de este tipo en varios meses en Cisjordania.

El comandante de la zona militar central de Israel, general Shaúl Yahalon, con jurisdicción en Cisjordania, dijo a la prensa que las huellas de los atacantes llevaban a una de las aldeas palestinas bajo toque de queda, pero rehusó dar su nombre.

Los colonos serán sepultados en una colina, de propietarios palestinos, situada al este del asentamiento de Izhar, donde se preparaba desde esta mañana el terreno para un construir un cementerio.

Sus restos serán homenajeados esta tarde en una asamblea multitudinaria en el instituto rabínico Merkaz Harav, centro espiritual del sionismo religioso, antes de ser trasladados por rutas de Samaria, Cisjordania septentrional, hasta Izhar.

Dirigentes de los asentamientos piden al primer ministro Netanyahu poner fin a los contactos con el Gobierno palestino, que tratan de reanudar el proceso de paz, bloqueado desde hace diecisiete meses, y exigen autorización para ampliar el de Izhar.

Las autoridades policiales mientras tanto se preparaban para afrontar posibles disturbios en el sepelio de las víctimas. EFE

ez/ma/ddp

08/05/07-17/98

07

9814251

FB1666

U POXBT 08-05 00239
MUN EXG ICX

O.MEDIO-NEGOCIACIONES
SIRIA INVITA A PALESTINOS A ABANDONAR NEGOCIACIONES CON ISRAEL

Damasco, 5 ago (EFE).- Siria invitó hoy, a través de su prensa oficial, a los palestinos a que abandonen las "estériles y dañosas" negociaciones de paz con Israel sobre la retirada de este país de Jordania.

"Los palestinos siguen negociando con Israel pese a que ellos mismos habían calificado estas negociaciones de pérdida de tiempo", expresa el diario "Tishrin", órgano del Gobierno sirio.

El rotativo acusa al Gobierno derechista israelí, que encabeza Benjamín Netanyahu, de "emplear estas negociaciones estériles como cobertura de la construcción de asentamientos en los territorios ocupados y crear un estado de hecho".

"¿Cómo siguen negociando con el Gobierno de Israel que rechaza la paz, elude los compromisos y obra para privar al pueblo palestino de sus territorios y convertirlos a todos en refugiados?", se pregunta.

Otro diario, "Al Zaura", que refleja los puntos de vista del ministerio de Defensa israelí, acusa a Netanyahu de causar el aumento de tensión en Oriente Medio, e invita a los Estados Arabes a que unifiquen sus posturas para hacer frente a los "planes agresivos de Israel, proteger sus derechos y sus territorios".

Por su parte, "Al Baaz", del Partido gobernante sirio del mismo nombre, insta a la comunidad internacional a que someta a Israel a inspección internacional y lo obligue a adherirse a los acuerdos que prohíben la fabricación y posesión de armas prohibidas. EFE
su/fa/ma/dd'p

08/05/10-38/98

XH5763

U FOXBT 08-19 00176
ICX MUN EXG

O.MEDIO-ISRAEL

SHARON APRUEBA AMPLIAR 4 ASENTAMIENTOS JUDIOS EN EL GOLAN SIRIO

Jerusalén, 19 ago (EFE).- Una comisión encabezada por el ministro israelí de Infraestructura, Ariel Sharón, aprobó hoy la ampliación de cuatro asentamientos judíos en el sur de los altos del Golán, que su país conquistó a Siria.

La radio estatal israelí informó de que los citados asentamientos ampliar son Ramot, Maalé Gamlá, Kanaf y Jad Nes, en los que se construirá un total de 2.300 unidades de vivienda.

La comisión también decidió crear otras 2.500 unidades vacacionales en nuevas zonas turísticas del Golán, cuya devolución completa exige Siria a cambio de la paz.

Se trata de la Comisión Ministerial para el Desarrollo de la Galilea, adyacente por el sur a los altos del Golán, en cuyos 30 asentamientos viven actualmente unos 15.000 colonos judíos, en tanto que en el resto de esa meseta residen alrededor de 12.000 drusos sirios.

Israel conquistó la estratégica meseta del Golán a Siria en la "Guerra de los Seis Días" de 1967, y la anexionó por una ley del Parlamento israelí (Knéset) de 1981. EFE
ro/11

08/19/15-39/98

XJ3025

U POXBT 08-19 00459
MUN EXG ICX

O.MEDIO-NEGOCIACIONES
MINISTRO SEGURIDAD ASEGURA ACUERDO SE ANUNCIARA PROXIMOS DIAS

Jerusalén, 19 ago (EFE).- El ministro de Seguridad israelí, Avigdor Kahalani, ha asegurado que un acuerdo con los palestinos para la retirada parcial del ejército israelí de Cisjordania será anunciado en los próximos días, informó hoy miércoles la radio estatal de Israel.

Kahalani, que hizo esa afirmación en la inauguración de un puesto de Policía en el paso de Erez, -que separa Israel de la banda de Gaza-, comentó que el acuerdo prevé la entrega de esos territorios evacuados a la Autoridad Nacional Palestina (ANP), que preside Yaser Arafat.

Los periódicos locales recogen en sus primeras páginas unas declaraciones del ministro de Infraestructuras, Ariel Sharon, quien acusó ayer a la ANP de retrasar un acuerdo sobre la retirada del ejército israelí de Cisjordania.

Sharon afirmó que "los palestinos saben que Israel ha aceptado retirarse, primero, de un 13 por ciento y, luego, de un uno por ciento adicional".

El dirigente israelí, que se opone a esa evacuación, agregó que Washington también conoce que Netanyahu ha aceptado retirarse del 14 por ciento de Cisjordania y que Israel quiere llegar a un acuerdo.

Sin embargo, desde el Gobierno de EEUU no se ha hecho mención alguna a ese posible acuerdo.

Un 13 por ciento es precisamente el propuesto en una iniciativa de Estados Unidos diseñada meses atrás para salvar el proceso de paz, que ya lleva bloqueado año y medio.

El plan ha sido rechazado insistentemente por el primer ministro israelí, Benjamín Netanyahu, y su Gobierno, que opinan que una retirada así pondría en peligro la seguridad del país.

Arafat ha declarado públicamente en varias ocasiones haber aceptado esa iniciativa de EEUU, pese a que aspiraba a obtener en ese primer repliegue un 30 por ciento de Cisjordania.

Desde mediados del pasado mes de julio, israelíes y palestinos celebraron contactos directos en un último intento para ponerse de acuerdo respecto al plan de Washington.

Sin embargo, Arafat suspendió esos contactos después de ocho reuniones e hizo un llamamiento a la secretaria de Estado norteamericana, Madeleine Albright, para que interviniera.

El lunes Albright y Arafat trataron, en una conversación telefónica, de superar el bloqueo de la situación, pero no se indicó cambio alguno en las posiciones.

Sharon vertió sus acusaciones en una rueda de prensa celebrada con motivo de las restricciones de agua a las que Israel somete a los territorios autónomos y ocupados.

El ministro de Infraestructuras aseguró que las reclamaciones palestinas acerca del agua son "una excusa" más para retrasar un acuerdo.

La oposición israelí ha criticado duramente esas restricciones en el suministro de agua a los territorios palestinos y las ha calificado de "flagrante discriminación", ya que los colonos judíos de Cisjordania reciben todo el agua que necesitan. EFE.

Alg/cz/ddp

Por Rael Ortega

Jerusalén, 22 ago. (EFE). El primer ministro israelí, Benjamin Netanyahu, y su coalición de Gobierno ultranacionalista hacen todo lo posible por asfixiar el histórico Acuerdo de Oslo, cuyo quinto aniversario se celebrará mañana, domingo, en la capital noruega, mientras la oposición intenta proporcionarle respiración asistida.

Ese compromiso fue alcanzado en Oslo el 19 de agosto de 1993, tras más de seis meses de negociaciones secretas entre dirigentes israelíes y palestinos, y se firmó en la Casa Blanca el 13 de septiembre de ese mismo año.

La ceremonia de firma de los acuerdos estuvo encabezada por el presidente estadounidense, Bill Clinton, y en él participaron el entonces primer ministro israelí, el laborista Isaac Rabin, quien posteriormente fue asesinado, y el líder palestino, Yasser Arafat, hasta entonces enemigos jurados y que en esa ocasión se dieron el primer apretón de manos de su vida.

Netanyahu, quien siempre se opuso al acuerdo de "Oslo 1" de 1993 y al de "Oslo 2" de 1995, llegó a decir recientemente que ambos documentos, y junto con ellos el proceso de paz, "están muertos" y acusó de ello a los palestinos "por no luchar energicamente contra el terrorismo".

Sin embargo, quien fuera director general del Ministerio de Asuntos Exteriores de Israel durante el gabinete laborista y protagonista de su país en las negociaciones secretas de Oslo, Uri Savir, no está de acuerdo con que el proceso de paz haya muerto.

Antes de partir hacia Noruega para participar en los actos conmemorativos, Savir afirmó que "en Oslo construimos algo más fuerte que cualquier Gobierno".

Según Savir, "Netanyahu puede centrarse en la poco importante cláusula 371 del acuerdo sólo para ganar tiempo, pero cuando hay un problema relativo a la seguridad, por ejemplo, llama por teléfono a Arafat. Esta dinámica es más fuerte que cualquier Gobierno o factor político que intenten detener el proceso de paz".

"En el Centro Pares para la Paz dedicamos todos nuestros esfuerzos y recursos económicos a fomentar la convivencia (...), algo que debíamos haber hecho ya en 1993, pues la mayoría de los israelíes jamás ha tomado un café con un palestino y viceversa", agregó Savir, cuya contraparte en las negociaciones de Oslo fue el ahora presidente del Parlamento palestino, Ahmed Burea ("Abu Ala").

El primer Acuerdo de Oslo recibió el nombre de Declaración de Principios, según los cuales israelíes y palestinos negociarían la paz definitiva, y estableció un calendario para alcanzarla, que comenzó en mayo de 1994.

El segundo Acuerdo de Oslo, del 25 de septiembre de 1995, también fue firmado en la Casa Blanca por Rabin y Arafat, desde 1994 presidente de la Autoridad Nacional Palestina (ANP), órgano ejecutivo que gobierna en las zonas autónomas de Cisjordania y Gaza.

El jefe del Gobierno israelí, que en la campaña electoral para los comicios generales de mayo de 1996 y al jurar su cargo el 18 de junio de ese año afirmó que alcanzaría una "paz con seguridad" y respetaría los pactos de Oslo, no sólo no los aplica, sino que prácticamente los ha abandonado.

Para Netanyahu, ello se debe a que Arafat y los organismos de seguridad palestinos no emprenden una lucha antiterrorista contundente y, en consecuencia, él no entrega más territorios, como prevén los documentos firmados.

Esta postura recuerda lo que dijo el dictador italiano Benito Mussolini cuando un diplomático británico le preguntó cuál era su política exterior: "Nada a cambio de nada".

Cuando a Netanyahu, a quien algunos en Israel llaman "Señor terrorismo", le preguntan lo mismo, él responde que dará a los árabes, y en particular a los palestinos, una guerra contra el terrorismo y a cambio ellos proporcionarán a su país el fin de ese fenómeno.

Y eso es todo. Ni paz ni esperanza. Ni acercamiento y reconciliación, ni prosperidad. Ni visión, ni ímpetu, ni un futuro. Simplemente nada.

El único tema del que Netanyahu desea hablar es de la seguridad y el terrorismo.

El primer ministro, tras afirmar que él no se dedica "a las ceremonias ni a la nostalgia", decidió no participar en los actos de Oslo y envió como representantes a su asesor político Uri Arad y al jefe de la coalición de Gobierno, el diputado relativamente moderado Meir Shitrit, del partido de Ceremonias Blancas que preside Netanyahu.

Los huéspedes de honor en el quinto aniversario del Acuerdo de Oslo serán Arafat y el ex primer ministro laborista israelí, Simón Peres, quien criticó la ausencia de Netanyahu en la ceremonia, pero sigue creyendo en la posibilidad de "construir un nuevo Oriente Medio". EFE

EE.UU. ES MEDIADOR EN LA REGION

Peligro para la paz en Oriente Medio

Washington

AFP

Los ataques de Estados Unidos del jueves pasado contra supuestos objetivos terroristas en Sudán y Afganistán, en represalia por los atentados a sus embajadas en Kenia y Tanzania, pueden terminar definitivamente con la paz entre Israel y la Autoridad Nacional Palestina (ANP), proceso que se viene resquebrajando en los últimos tiempos, aseguran expertos en relaciones internacionales.

Las operaciones militares que Washington lanzó rápidamente y sin previo aviso a las otras potencias militares del planeta dejarían a los estadounidenses con una mala imagen tanto entre los israelíes como entre los palestinos, sobre todo teniendo en cuenta que Estados Unidos es el mediador entre los dos.

"La gente se preguntará por qué no existe la misma voluntad para hacer avanzar el proceso de paz, presionando en particular

al gobierno de Benjamín Netanyahu, el primer ministro israelí", comentó John Espósito, director del Centro para el Entendimiento Cristiano-Musulmán de la Universidad de Georgetown.

Esa no fue la única visión pesimista sobre la influencia de los ataques en el futuro de las relaciones entre Israel y la ANP. Otro politólogo estadounidense, Hisham Sharabi, presidente del Centro de Análisis Políticos sobre Palestina, advirtió que con estos ataques a Sudán y Afganistán "se ha dañado mucho la posición de Estados Unidos en los mundos árabe y musulmán".

"Locura e ira"

El especialista consideró además que "en la sociedad palestina, la corriente islámica se fortalecerá aún más. Mientras que entre los árabes crecerá la oposición a Yasser Arafat, el presidente de la ANP, y se verá más locura, ira y frustración hacia Estados Unidos".

Espósito cree que otro factor que se agregará a la pérdida de confianza en Estados Unidos es la sensación que mucha gente tiene de que los estadounidenses han actuado con gran rapidez para atacar países como Irak, Sudán o Afganistán, pero de que no reaccionaron de la misma manera en Kosovo, donde los musulmanes son víctimas de la violencia serbia.

Todos esos puntos de vista se potencian con el hecho de que los últimos esfuerzos de Estados Unidos para encauzar el proceso de paz en Oriente Medio no arrojaron buenos resultados. Por ejemplo, la iniciativa que impulsó para que Israel se retirase del 13 por ciento del territorio ocupado de Cisjordania, a cambio de garantías de seguridad que brindaría la ANP, fue despreciada por Netanyahu.

"Las oportunidades de que el proceso pudiera ser restaurado ahora han desaparecido", dijo Sharabi.

Sin embargo, no todo el mundo se aferrará a la postura antiestadounidense.

Espósito cree que varios gobiernos árabes pueden estar de acuerdo con los ataques ordenados por Bill Clinton, pero son reticentes a expresarlo en público por temor a que la gente se indigne con ellos.

"Arabia Saudita y Egipto, concretamente, pueden estar perfectamente a gusto con la operación contra Sudán", dijo.

Pruebas

Según el análisis de los dos especialistas, para levantar la imagen de su país el presidente estadounidense debería hacer dos cosas importantes. Por un lado, suministrar suficientes pruebas de que el castigo a Sudán y Afganistán fue apropiado, porque la gente sabe que la operación militar fue más allá de las normas del derecho internacional. Por el otro, revelar las pruebas que dice tener sobre la relación del multimillonario saudita Osama Bin Laden con los atentados contra las embajadas en Africa, de los cuales es el principal sospechoso.

cc 2308

12

9814251

XJ3247

U FOXBT 06-24 00559
MUN EXG ICX

O.MEDIO-ACUERDOS DE OSLO (previsión)
POCO INTERES EN ANIVERSARIO ACUERDOS QUE NO HAN DADO LA PAZ

Por Antonio Lafuente.

Jerusalén, 24 ago (EFE).- Las ceremonias que se celebran en la capital de Noruega para conmemorar el quinto aniversario de los acuerdos de Oslo son seguidas con escaso interés en Israel y los territorios palestinos, a donde no ha llegado la paz que aquellos históricos pactos propugnaban.

Los medios de comunicación israelíes han prestado hoy lunes poca atención al asunto y se han limitado a dar breves notas sobre una ceremonia que ayer se celebró en Oslo, a la que asistieron el ex primer ministro israelí, Simón Peres, el jefe de la coalición del Gobierno israelí, Meir Shitrit, y el presidente del Parlamento palestino, Ahmed Qurea (Abu Alá).

La radio israelí tan sólo destacó unas frases de Sitrit, quien dijo que el camino emprendido en los acuerdos de Oslo "es algo irreversible", y de Peres, que comparó la parálisis del proceso de paz con la enfermedad de un niño, pero aseguró que sus padres no lo abandonarían.

Mientras en Oslo se celebraba ese acto, una cena de gran gala en la que Peres y Abú Ala eran huéspedes de honor, en la ciudad cisjordana de Hebrón unos colonos extremistas judíos atacaban a unos comerciantes palestinos en el mercado.

El ataque de los colonos degeneró en una batalla campal, en la que tres periodistas que cubrían el incidente fueron los que peor parados salieron después de ser golpeados por los soldados israelíes.

Los colonos judíos atacaron a los palestinos en represalia por el asesinato el jueves pasado de un rabino, que vivía en el enclave y que murió de una puñalada en el pecho, presumiblemente por un palestino.

El asesinato provocó un toque de queda y un estado de sitio en la ciudad decretado por el Ejército de Israel, a causa del cual murió un bebé palestino de tres meses, porque los soldados no dejaron pasar a su madre por un control militar cuando iba camino del hospital.

La paz de Oslo no ha llegado a Hebrón, donde nadie tenía tiempo hoy para recordar los históricos acuerdos de 1993 que iniciaban el camino hacia el fin del conflicto entre israelíes y palestinos.

"Al principio, los acuerdos de Oslo llenaron de esperanza al pueblo palestino, que tenía la ambición de que la paz traería la convivencia en toda la región y establecería un Estado palestino al lado del de Israel", recuerda el ministro palestino para Asuntos Locales, Saeb Erekat, cuando se le preguntaba por este aniversario.

Hoy esa esperanza, que también existía en Israel, se ha ido, a juicio de los palestinos, porque el actual Gobierno de Israel no cree en los acuerdos y continúa una dura política de ocupación y represión, y en opinión de los israelíes porque la Autoridad Nacional Palestina (ANP), que preside Yaser Arafat, no lucha contra el terrorismo que deja las calles sembradas de muertos.

Las negociaciones de Oslo, que deberían estar a punto de concluir con una solución al conflicto, están completamente paralizadas desde hace año y medio.

En ese tiempo, 24 israelíes murieron en sangrientos atentados,

otra media docena fueron asesinados a balazos o apuñalados, tres obreros palestinos fueron tiroteados por soldados israelíes, otros ocho palestinos murieron por disparos del Ejército israelí en una manifestación, y un bebé palestino falleció porque unos soldados impidieron a su madre llegar al hospital.

Y pese a todo, tanto palestinos como israelíes se aferran al proceso de paz y nadie se atreve aarlo por muerto o enterrado, porque la alternativa es más violencia. EFE

Alg/cz/dop

703720

U. FOXST 08-10 00413
MUN 10X

3. MEDIO-NEGOCIACIONES (prevision)
PARECE CERCANO ACUERDO RETIRADA PARCIAL ISRAEL DE CISJORDANIA

Jerusalén, 15 ago (EFE).- El acuerdo para el repliegue del Ejército israelí de un 13 por ciento de Cisjordania parece estar cercano, lo que hace renacer la esperanza de que el proceso de paz prosiga tras año y medio de estancamiento.

Todos los medios de comunicación israelíes se hacen eco hoy, martes, de las negociaciones semisecretas que, durante las últimas semanas, han llevado a cabo importantes dirigentes palestinos e israelíes y en las que ambas partes parecen haber acercado sus posiciones.

Esas posiciones giran en torno a una propuesta de Estados Unidos, mediador en las negociaciones y principal aliado de Israel, que intenta desde hace meses desbloquear un proceso de paz paralizado desde marzo del año pasado.

La iniciativa norteamericana pasa por la retirada de un 13 por ciento del Ejército israelí del territorio de Cisjordania, que ocuparon en 1967 y que, según el principio "paz por territorios" -que guía el proceso de paz-, el Estado judío debe entregar al pueblo palestino.

La radio local afirmó anoche que el primer ministro, Benjamin Netanyahu, y el ministro de Defensa, Isaac Mordejai, habían hablado directamente el pasado fin de semana con el presidente de la Autoridad Nacional Palestina (ANP), Yaser Arafat, y el presidente del Parlamento palestino, Ahmed Durea (Abu Ala), información que no ha sido confirmada.

El diario independiente Haaretz señala, por su parte, que los negociadores tratan de concluir el acuerdo para que pueda ser firmado el 13 de septiembre en Washington, día en que se cumple el quinto aniversario de la firma en la capital norteamericana de los primeros acuerdos de Oslo.

Fuentes cercanas al primer ministro aseguraron al diario israelí Jerusalem Post- editado en inglés- que éste informó el pasado domingo al Consejo de Ministros de que había aceptado la iniciativa de EEUU.

Sin embargo, desde instancias oficiales, la posición israelí no ha cambiado. Por un lado, se afirma que hay muchos avances y que un acuerdo está a punto de concluirse y, por otro, que el Ejecutivo mantiene las exigencias de siempre.

David Bar-Ilan, uno de los principales asesores de Netanyahu, aseguró ayer tarde a EFE que el primer ministro "sopesa, aunque aún no aceptado, la propuesta de EEUU", repitiendo las declaraciones que desde hace meses realiza el Gobierno israelí.

Además, Bar-Ilan reiteró todas las condiciones que hasta el momento Netanyahu ha impuesto a Arafat para llevar a cabo cualquier repliegue: lucha sin descanso contra el terrorismo, cumplimiento de los acuerdos y eliminación de la Carta Nacional Palestina de las cláusulas que llaman a la destrucción del Estado de Israel.

Los observadores señalan que la razón para el optimismo respecto a un próximo acuerdo no está, por tanto, en las declaraciones y las filtraciones de los dirigentes israelíes a la prensa, sino en las que hicieron anoche Arafat y el mediador de EEUU para Oriente Medio, Denis Ross, en Oslo.

El líder palestino aseguró que Israel ha aportado nuevas ideas que son "un comienzo" para el diálogo.

Por su parte, Ross dijo que se habían hecho progresos en las últimas conversaciones, aunque advirtió que no se está aún ante un paso definitivo, que se dará cuando ambas partes firmen un acuerdo.

Según lo trascendido, lo que bloquea ahora un acuerdo es que Netanyahu ha aceptado entregar un 10 por ciento de Cisjordania, mientras que el 3 por ciento restante sería dado a los palestinos con la condición de que lo conviertan en reserva natural, en la que Israel mantendría el control de la seguridad.

En las últimas reuniones, Arafat habría aceptado que en lugar de que se le dé un 3 por ciento para declararlo reserva natural se le entregue partes de reservas naturales ya existentes en el desierto de Judea, sin que quede claro en manos de quien queda la seguridad.

EFE

Alg/ma/ddp

O.MEDIO-JERUSALEN (Previsión)
HUSEINI: ASENTAMIENTO EN BARRIO PALESTINO ES "PROVOCACION"

Jerusalén, 26 ago (EFE).- El permiso definitivo del Ayuntamiento de Jerusalén para construir un asentamiento judío en el sector oriental del barrio palestino de Ras el-Amud fue calificado hoy de "provocación peligrosa" por el máximo dirigente palestino de esta ciudad, Faisal Huseini.

Según Huseini -responsable de Jerusalén en la Autoridad Nacional Palestina (ANP), que preside Yaser Arafat- la decisión al respecto "forma parte de las medidas del Gobierno de Benjamín Netanyahu dirigidas a destruir el proceso de paz".

La decisión del Ayuntamiento de Jerusalén -cuyo alcalde es el israelí Ehud Olmert, del partido Likud que preside Netanyahu- de autorizar la construcción de 132 viviendas para judíos en Ras el-Amud trascendió ayer jueves, pero se adoptó hace algunas semanas.

Huseini responsabilizó al Gobierno israelí "de las graves y peligrosas consecuencias de esa decisión" en declaraciones a la prensa local.

La radio estatal israelí informó hoy de que los palestinos que aspiran a establecer la capital de su futuro Estado independiente en Jerusalén Oriental-, han presentado una queja ante la ONU por la decisión del Ayuntamiento de construir las viviendas judías en Ras el-Amud, a los pies del monte de los Olivos.

La emisora informó de que el propietario del solar en el que se erigirán las 132 viviendas, el judío estadounidense Irving Moskowitz, visitó recientemente Israel en secreto y prometió al alcalde de Jerusalén que también construirá en el lugar una clínica y un edificio público para los palestinos.

Olmert negó haberse entrevistado recientemente con el millonario Moskowitz y dijo que "no se trata de una decisión nueva del Ayuntamiento de Jerusalén sino de un mero trámite" y que "será el Gobierno israelí el que resolverá al respecto".

La aprobación del Ayuntamiento fue dada después de que, hace cinco meses, el proyecto de Ras el-Amud fuera autorizado por la Comisión de Planeamiento y Construcción del Ministerio del Interior de Israel y una vez concluidos los trámites formales ante las autoridades municipales, incluido el pago de los impuestos correspondientes.

Moskowitz, de extrema derecha, compró el solar de una hectárea y media en Ras el-Amud hace diez años, cuando pertenecía a una asociación religiosa judía, que a su vez lo había adquirido a una familia árabe -para ampliar el cementerio adyacente- en la época en que el imperio otomano dominaba Jerusalén (1453-1917).

Hace casi un año se instaló en una vivienda existente en ese solar un grupo de la Asociación Ateret Cohanim, integrada por los miembros ultranacionalistas de una academia rabínica de ese nombre.

Pero tras intensas protestas de palestinos y de pacifistas israelíes, y por temor a un estallido de violencia, el Gobierno de Netanyahu decidió "congelar" la construcción del asentamiento judío, y en el lugar sólo quedaron diez "guardias" de Ateret Cohanim.

En otro edificio del solar de Moskowitz vive desde hace muchos años una familia palestina -"en forma ilegal", según el director general de Ateret Cohanim, Iosi Kaufman-, y ésta se niega a abandonar su vivienda.

También una portavoz del movimiento pacifista israelí Paz Ahora (Shalom Ajshav) afirmó que la del Ayuntamiento de Jerusalén "es una decisión contra el proceso de paz".

A su vez, el portavoz de Netanyahu, Aviv Bushinski, dijo que el Gobierno israelí aún no ha adoptado una decisión respecto a Ras el-Amud.

"Es el Gobierno el que decidirá acerca de la construcción de un barrio judío en Ras el-Amud, y el debate sobre el asunto tendrá lugar en su momento", declaró el portavoz de Netanyahu.

Se piensa que el Gobierno de Netanyahu dará su aprobación una vez que alcance un acuerdo con la ANP para la próxima retirada israelí del 13 por ciento de Cisjordania, a fin de que en parte de sus zonas rurales entre en vigor la autonomía palestina, según un plan de EEUU para desbloquear el estancado proceso de paz.

Cuando los colonos de Ateret Cohanim se instalaron por primera vez en Ras el-Amud, en septiembre del pasado año, los organismos de seguridad de Israel se opusieron tajantemente a que se construyeran casas judías en ese barrio palestino, por temor a que ello desencadenara una ola de violencia.

Fuentes de los organismos de seguridad israelíes dijeron a la prensa que "esa evaluación no ha cambiado, y si en efecto se comienzan a construir las viviendas judías en Ras el-Amud aumentará en gran medida la tensión existente".

En ese sentido, el diario palestino "Al-Quds" -que se publica en Jerusalén Oriental, pero se distribuye en toda Cisjordania y Gaza- dice en su editorial de hoy que "el Gobierno israelí sigue basando por alto la ley internacional y minando todos los

687673

U PDXT 08-28 00335
icx mun exg

ISRAEL-PALESTINOS
ISRAEL LEVANTA ESTADO DE SITIO A PALESTINOS HEBRON

Jerusalén, 28 ago (EFE).- El Ejército israelí levantó hoy, viernes, el toque de queda en la ciudad cisjordana de Hebrón, en la que viven 150.000 palestinos, impuesto tras el asesinato de un colono judío el pasado 20 de agosto.

Desde la imposición del estado de sitio los palestinos no podían salir de Hebrón, en cuyo 80 por ciento de territorio rige la autonomía palestina desde enero de 1997. El 20 por ciento restante sigue controlado por el Ejército israelí y en él viven 450 colonos judíos de extrema derecha.

En ese 20 por ciento continúa hoy el toque de queda y los varios miles de habitantes palestinos que quedaron en él no pueden salir de sus casas, aunque cada día el Ejército lo levanta durante algunas horas para que puedan abastecerse de alimentos.

En el barrio de Tel Rumeida, enclave judío de Hebrón, tuvo lugar anoche un mitin para conmemorar el asesinato del rabino y colono Shelomó Raanán, de 63 años, muerto hace una semana a manos de uno o más palestinos.

Al final del acto -en el que se oyeron gritos de "fuera los árabes"-, varios colonos de Hebrón intentaron crear un nuevo asentamiento en un solar que se encuentra junto al barrio de Tel Rumeida en protesta por el asesinato, pero las fuerzas de seguridad israelíes lo impidieron.

Por otra parte, anoche se informó de que las fuerzas de seguridad de Israel descubrieron en el distrito cisjordano de Hebrón una "organización terrorista" del grupo palestino Al-Fatah, perteneciente a la facción disidente Abu Musa, con sede en Siria.

Las fuerzas de seguridad detuvieron a veinte miembros de la célula -que tenían grandes cantidades de armas-, en las aldeas de Tsurif y Samoa, del distrito de Hebrón.

Según se informó, la célula recibió grandes sumas de dinero e instrucciones de su cuartel general en Damasco y los detenidos confesaron que habían disparado y planeado atentados contra objetivos israelíes, entre ellos el secuestro de soldados.

La célula estaba encabezada por el abogado Adnán Fasfus, de la localidad cisjordana de Dura y residente en la ciudad de Hebrón.

EFE

rq/ma/lm

08/28/07-19/98

DF8761

U FOXB 06-30 00410
icx mun exg

O.MEDIO-ISRAEL

NETANYAHU NIEGA COOPERACION ANF Y TERRORISTAS PALESTINOS

Jerusalén, 30 ago (EFE).- El primer ministro israelí, Benjamín Netanyahu, dijo hoy, domingo, que no hay informaciones secretas acerca de una cooperación entre la Autoridad Nacional Palestina (ANP), que preside Yaser Arafat, y organizaciones terroristas.

Netanyahu hizo esa afirmación en la reunión semanal del Gobierno, en la que añadió que "no obstante, Israel sigue exigiendo a la ANP -el órgano ejecutivo que gobierna en las zonas autónomas de Cisjordania y Gaza- que lucha contra el terrorismo".

El jefe del Gobierno respondió de ese modo a la exigencia del ministro de Infraestructura, Ariel Sharon, de "adoptar medidas" contra la ANP como reacción a los recientes atentados protagonizados por palestinos, en los que murieron tres colonos judíos y veintidós israelíes resultaron heridos.

El ministro de Transporte, Shaul Lahalom -del Partido Nacional Religioso (PNR)-, instó a interrumpir las negociaciones con la ANP alegando que "Arafat hace llamamientos para hacer arder la tierra bajo los pies de los colonos judíos".

El ministro de Defensa, Isaac Mordejai, informó en la reunión de Gobierno sobre los enfrentamientos de la pasada semana en la frontera libanesa-israelí.

Tanto él como Netanyahu justificaron la eliminación de uno de los jefes militares del grupo chií libanés Amal, Jusam el-Amin, por medio de un cohete disparado el pasado martes 23 desde un helicóptero de combate contra el coche en el que viajaba en las proximidades de la ciudad de Tiro.

En respuesta, el grupo integrista chií libanés Hizbulá (Partido de Dios), disparó esa misma noche decenas de cohetes "katiusha" contra localidades de la Galilea, en el norte de Israel, que por azar causaron solo algunos heridos leves, aunque provocaron cuantiosos daños materiales.

Al respecto, el ministro de Agricultura, Rafael Eitan -líder del partido de extrema derecha Tsómet- afirmó que hay que ampliar la llamada "zona de seguridad" que Israel ocupa en el sur del Líbano "para alejar las 'katiushas'". El ministro israelí de Defensa rechazó la propuesta de Eitan.

Mientras se celebraba la reunión de Gobierno, miembros del Consejo de Asentamientos Judíos de Cisjordania y Gaza se manifestaron frente a la Oficina del Primer Ministro en Jerusalén para exigir que el Ejecutivo interrumpa el diálogo con los palestinos.

Los representantes de los colonos judíos también expresaron su oposición a cualquier retirada israelí de Cisjordania, que el Gobierno de Netanyahu negocia con la ANP según una propuesta de EEUU para desbloquear el estancado proceso de paz. EFE

ro/lm

08/30/10-26/95

17-17

9814251



ARCHIVO

MINISTERIO DE DEFENSA NACIONAL
DIRECCION GENERAL DE INFORMACION DE DEFENSA

T.I. Nº 9814252

Montevideo 17 de Noviembre 1998

Objeto:

DE : SUB DIRECTOR DE INTERIOR

PARA : JEFE DEL DEPARTAMENTO I

TEXTO :

Por el presente comunico a Usted, información recibida en ésta Sub Dirección con referencia a los últimos acontecimientos ocurridos en la C. de Rivera, para su conocimiento y archivo. Fueron procesadas por el Juzgado Letrado de / 2do. Turno con prisión, Carlos Armando PEREIRA, Daniel ALVAREZ GIORELO, Jorge VIERA FERNANDEZ, Nalo SUAREZ DE LIMA y Carlos ALVAREZ VAZ por un delito especialmente agravado en / concurrencia fuera de la reiteración con un delito de violación al Art. 31 del Decreto / Ley Nro. 14.294 en la redacion dada por el / Art. 31 de la Ley 17.016.

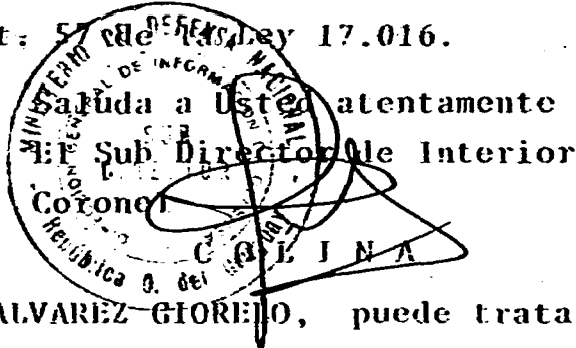
Fueron procesados también William MIQUEIRO y Matilde CABALLERO por la comisión del delito

previsto en el Art. 57 de la Ley 17.016.

FECHA 11.9.2000

Procesado: Carlos PEREIRA

335844



NOTA : Donde dice Daniel ALVAREZ GIORELO, puede tratarse de Daniel Alvaro GADOLA

9814252

17 NOV. 1998

001/01

Der. Pios

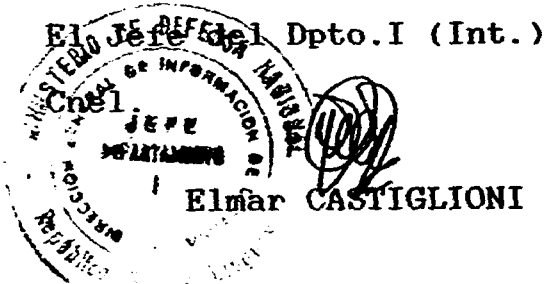
ARCHIVO

MINISTERIO DE DEFENSA NACIONAL
DIRECCION GENERAL DE INFORMACION DE DEFENSA

Montevideo, 17 de Noviembre de 1998.-

PARTE ESPECIAL DE INFORMACION No 9814253/A

- I - EVALUACION : Se omite.
- II - RESPONDE A : P.I. No 011 DPTO II (EXTERIOR)(T.I.
No 9813839)
- III - TEXTO : No se posee antecedentes.
- IV - ACCION TOMADA : Confección del presente Parte
- V - DISTRIBUCION : ORIGINAL : ARCHIVO
COPIA 1 : DPTO.II(EXTERIOR)



001/01

9814253
18 NOV. 1998

XA3400

R PDXBT 10-07 00234
MUN EXG ICX

ONU-EEUU

ANNAN Y SECRETARIO TESORO EEUU DISCUTEN CRISIS FINANCIERA

Naciones Unidas, 6 oct (EFE).- El secretario del Tesoro de EEUU, Robert Rubin, visitó hoy al secretario general de la ONU, Kofi Annan, para discutir con él la crisis financiera global, y no así la del organismo internacional.

Sin embargo, Rubin dijo que interesa tanto a la ONU como a EEUU que Washington pague sus adeudos, y expresó la esperanza de que esta cuestión se resuelva antes de fin de año, cuando EEUU perdería el derecho al voto en la Asamblea General si sus deudas suman dos años de su cuota.

El secretario general apuntó que ésta es una cuestión muy importante.

Tras una reunión que duró algo más de una hora, y antes de una cena en que seguirán discutiendo la cuestión, Annan dejó a Rubin que explicara a la prensa lo tratado.

Pero Annan aclaró que no discutieron planes específicos, sino cómo la organización mundial puede ayudar a los gobiernos a afrontar las consecuencias de la crisis que les afecta.

Rubin dijo que informó al secretario general sobre la reunión de los últimos días en Washington, en la que han participado por igual representantes de los países industrializados y en desarrollo, con los dirigentes del Fondo Monetario Internacional (FMI) y el Banco Mundial (BM).

Señaló que no hay respuestas fáciles a los problemas que se plantean, que afectarán a la ONU porque aumenta la cifra de los necesitados y requerirá un incremento de la ayuda humanitaria. EFE

jsd/fmr/arp

10/07/00-13/98

DOCUMENTO 9814256
O: 1.0 Pago de cuotas al organismo
PROCESADO 518593
FECHA DE PROCESAMIENTO 7.10.98
VINCULACIONES 501889
65890
508501
11189

ENTRADO	_____
CRUZADO	_____

"DOC. CON PARTES
CLARAS"

01-06

9814256

FB4668

R ECOBT 10-09 00629
mun exg icx

ONU-ECONOMIA

FMI AFIRMA CONTAGIO MERCADOS PLANTEA RETO A TODO EL MUNDO

Naciones Unidas, 9 oct (EFE).- En una economía global cada vez más interdependiente, el contagio de los mercados plantea un reto a todos y obliga a adoptar difíciles decisiones sobre los derechos, riesgos y obligaciones de cada uno, dijo hoy en la ONU un representante del Fondo Monetario Internacional (FMI).

J. B. Zulu, que representa al FMI en la ONU, dijo a la Segunda Comisión de la ONU (Económica y Financiera) que no es respuesta apropiada retroceder en la apertura de los mercados, sino afrontar eficazmente las vulnerabilidades, o sea cualquier indicio de debilidad política o institucional que pueda afectar el juicio de los inversores sobre las perspectivas económicas de un país.

Agregó que los países necesitan limitar los daños potenciales de los cambios en la actitud inversora promoviendo sistemas financieros robustos.

Señaló que la gravedad de las crisis asiática y rusa y sus repercusiones han puesto de manifiesto la vulnerabilidad del sistema financiero internacional y la necesidad de creciente vigilancia por parte de los países miembros y el FMI.

Se refirió a las discusiones de esta cuestión en el marco de la reciente reunión anual del FMI con el Banco Mundial y del Comité Provisional, que afirmó que se enfocaron al desarrollo en la economía mundial y el fortalecimiento de la arquitectura del sistema monetario internacional y cuestiones operativas en etapa de implementación.

Añadió que aunque el FMI no tiene soluciones rápidas y definitivas, ha estado trabajando para determinar las iniciativas clave para crear un sistema global que sea estable, firme, abierto, transparente y justo.

Señaló que el punto de arranque está en el medio ambiente político nacional y que los países deben actuar rápidamente en la adopción de mejores prácticas de supervisión financiera, reglamentación y contabilidad, todo lo cual incide en la salud del sistema financiero internacional.

Añadió que la búsqueda de soluciones eficaces y las reformas y acciones que se consideran para la arquitectura de un nuevo sistema monetario y financiero constituyen lo más difícil del planteamiento, así como el diseño de códigos de conducta en la política fiscal.

Los países necesitan afrontar cuestiones internas al igual que sistemáticas, y este proceso será probablemente prolongado, exigente y quizás hasta intrusista, pero el reto que afronta la comunidad internacional exige que los accionistas tomen decisiones difíciles sobre los derechos, riesgos y obligaciones de un amplia gama de actores, lo que incluye a gobiernos, ciudadanos, compañías privadas e instituciones internacionales.

El representante de Tailandia, Asda Jayanama, dijo que el Fondo y el Banco Mundial son indispensables, pero que deben mejorar sus predicciones y servicio, y opinó que el FMI necesita unos 90.000 millones de dólar para funcionar adecuadamente, y que los 18.000 millones que propone EEUU son apenas dinero para propinas.

Afirmó Jayanama que el G-7; el Grupo de países industrializados, dispone de suficiente poder financiero y político para controlar la volatilidad financiera, estimular el

crecimiento, prevenir la recesión global, y modernizar el sistema financiero internacional, porque de otra forma la globalización ~~es una oportunidad para los fuertes y reto para los débiles.~~

El delegado de Malasia, Mato Salleh Said Keruak, dijo que se necesita un regulador global de los mercados de capital y acceso temporal a fondos de urgencia para los países que necesitan liquidez temporal para enfrentar una crisis eventual.

El representante de Ghana, Jack Wilmot, señaló que las actividades especulativas de unos pocos individuos y grupos están afectando el progreso logrado mediante colorosas reformas económicas y reestructuración en gran parte del mundo en desarrollo.

El delegado de Nicaragua, Carlos Gómez, dijo que su país cree en la globalización, pero no la considera una panacea, porque ayudará al desarrollo sólo si se emplea con cautela. EFE

jsd/ed/af

10/09/23-18/98

OP 6.

OMI).

DP4899

U POXBT 10-15 00121
mun exg icx

ONU-FINANZAS
CON BOLIVIA 102 PAISES MIEMBROS HAN PAGADO CUOTAS COMPLETAS

Naciones Unidas, 15 oct (EFE).- Bolivia pagó hoy su cuota de 1998 a la ONU, y ya son 102 los países que han cumplido sus obligaciones, anunció hoy el portavoz, Fred Eckhard.

Eckhard destacó el pago de Bolivia, aunque sólo asciende a 84.131 dólares, tras reconocer que no son alentadora las noticias de Estados Unidos sobre el pago, aunque sea sólo parcial, de los adeudos que ascienden a 1.600 millones de dólares.

Entre los países latinoamericanos, son pocos los que han pagados, contándose entre ellos, El Salvador 126.195 dólares el 7 de mayo; México, 9,895.813 dólares, el 17 de agosto; Uruguay, 524.297, el 16 de septiembre, y Bolivia, 84.131 dólares, el 15 de octubre. EFE

JSD/GTP

10/15/22-16/98

XY1527

U POXBT 10-16 00441
MUN EXG ICX

ONU-EEUU/DEUDA

EEUU PAGARA SUFICIENTE PARA NO PERDER DERECHO AL VOTO

Naciones Unidas, 16 oct (EFE).- El representante alterno de EEUU, Peter Burleigh, afirmó hoy en la ONU que el presupuesto acordado ayer por el Congreso y su presidente Bill Clinton, permitirá un pago suficiente para que su país, que adeuda unos 1.600 millones de dólares, no pierda el derecho al voto.

Pero el secretario general, Kofi Annan, señaló que aunque parece haber acuerdo para reabastecer de fondos para préstamos al Fondo Monetario Internacional, "paso esencial para detener el contagio global de la crisis financiera" asiática, no hubo mayor progreso respecto al pago de adeudos a la ONU.

Aunque EEUU reduzca sus adeudos a menos de dos años de su cuota, para no perder el voto en la Asamblea General, tal como dispone el artículo 19 de la Carta de la ONU, Annan consideró "insuficiente" ese pago mínimo, porque Estados Unidos "habrá incumplido sus compromisos y obligación moral con las Naciones Unidas y los otros 184 miembros".

En un discurso ante la organización conservadora "Empower America" (Potenciar a América), Annan expuso las razones por las que los conservadores deben apoyar la ONU, "ya que creen en la santidad de los tratados y contratos y también proclaman la responsabilidad y la moral".

"Las grandes naciones cumplen su palabra. No abren grietas en su prestigio ni subvierten su posición dirigente en un momento crucial en el panorama internacional", dijo Annan, y expresó su esperanza de que cuando el Congreso vuelva a reunirse resuelva este problema, porque EEUU y la ONU comparten valores e intereses y se necesitan mutuamente.

Annan recordó que el estadista israelí Abba Eban dijo que "la historia nos enseña que los hombres y las naciones se comportan sabiamente cuando han agotado las demás alternativas", y que el norteamericano Bob Dole dijo que los conservadores "reusan ver la luna nueva por respeto a la vieja".

"No permitamos que las prácticas y conceptos anticuados eclipsen la visión que compartimos", dijo Annan, quien afirmó que a pesar de la turbulencia política y económica "las condiciones globales de hoy ofrecen perspectivas de paz y prosperidad sin precedentes".

Añadió que las potencias mundiales están en paz entre ellas, hay amplia aceptación de las bases de gobernación democrática, y los avances tecnológicos hacen posible un flujo continuo y libre de la información y las ideas.

"Si no hemos encauzado plenamente este potencial, lo único que resta es seguir tratando", concluyó Annan.

Durante su visita a Washington, el secretario general hablará también ante el Comité Mundial de la Libertad de Prensa, se entrevistará con el presidente de la Fundación ONU, Tim Wirth, y asistirá a la inauguración de la nueva sede de la BBC (British Broadcasting Corporation). EFE

jsd/pam

10/16/18-35/98

ORGANISMOS

ONU - EEUU

FB5236

U POXBT 10-21 00146
MUN EXG ICX

ONU-FINANZAS

EEUU PAGO 50 MILLONES DE DOLARES AL PRESUPUESTO REGULAR.

Naciones Unidas, 21 oct (EFE).- EEUU pagó 50 millones de dólares al presupuesto regular de la ONU, por lo que redujo a 215 millones su deuda por contribuciones de años anteriores.

El pago, aunque mínimo en comparación con el resto de lo que adeuda, 1.074,8 millones de dólares para operaciones de paz y 32 millones para los tribunales internacionales, fue recibido con cierto alivio en la ONU porque es el primero que se recibe en bastante tiempo.

Aunque la deuda de EEUU es la principal causa de que la ONU se mantenga desde hace una década al borde de la quiebra, en total los países miembros adeudan a la Organización 2.400 millones de dólares.

De esa cantidad, unos 600 millones corresponden al presupuesto regular, más de 1.700 millones para operaciones de paz y casi 100 millones de dólares para los tribunales internacionales. EFE

jsd/rml

10/21/18-51/98

FR5573

R FOXBT 10-28 00130
ICX MUN EXS

ONU-DEUDA
RESPONSABLES DE SEIS ORGANOS PRINCIPALES PIDEN PAGO CUOTAS

Naciones Unidas, 28 oct (EFE).— Los responsables de los seis órganos más importantes de Naciones Unidas celebraron hoy, miércoles, una reunión en la que discutieron la situación financiera de la Organización, y pidieron a los estados miembros que paguen puntualmente sus cuotas.

Los presidentes de la Asamblea General, Consejo de Seguridad, Consejo Económico y Social (ECOSOC), Consejo de la Tutela y Corte Internacional de Justicia, se reunieron con el secretario general, Kofi Annan, que fue quien convocó esta primera reunión.

El propósito de esta reunión fue intercambiar opiniones sobre los acontecimientos internacionales desde el punto de vista de sus respectivas actividades, incluidos los esfuerzos para reformar el sistema. EFE

jsd/rml

10/28/20-50/98

DOCUM: 9814237
 TITULO: Visita del Intendente M. Arana al Sec. Gen. de la ONU K. Annan
 PROCESO: 150007
 FECHA D. C.: 8.10.98
 VINCULO: 501888
 11945
 507466
 11078
 65890

ENTRADO
 CRUZADO

EL PAIS 8/10/98

Derechos Humanos en la agenda de Arana con el secretario de la ONU



NUEVA YORK.— El Secretario de las Naciones Unidas, Kofi Annan, recibió en su despacho en la ciudad de Nueva York al Intendente de Montevideo Mariano Arana quien retribuyó la visita efectuada hace algunos meses por quien hoy fue anfitrión.

El tema de los derechos humanos y la próxima convocatoria a proyectos para levantar un memorial a los desaparecidos en nuestro país fue puesto en conocimiento del jerarca internacional. La conversación mantenida por 15 minutos en fluido francés, según destacaron los participantes de esta audiencia privada, resultó muy amena y cordial.

En breves declaraciones a la prensa Arana destacó el sentido de la entrevista y la importancia que Montevideo asigna al tema de los derechos humanos. Estuvieron acompañando al Intendente en la entrevista en la ONU el edil y presidente de la Junta Departamental de Montevideo, Artigas Melgarejo, Jorge Pérez Otermin, Embajador de nuestro país ante las Naciones Unidas y los asesores municipales capitalinos Arq. Salvador Schelotto y Beleta Herrera.

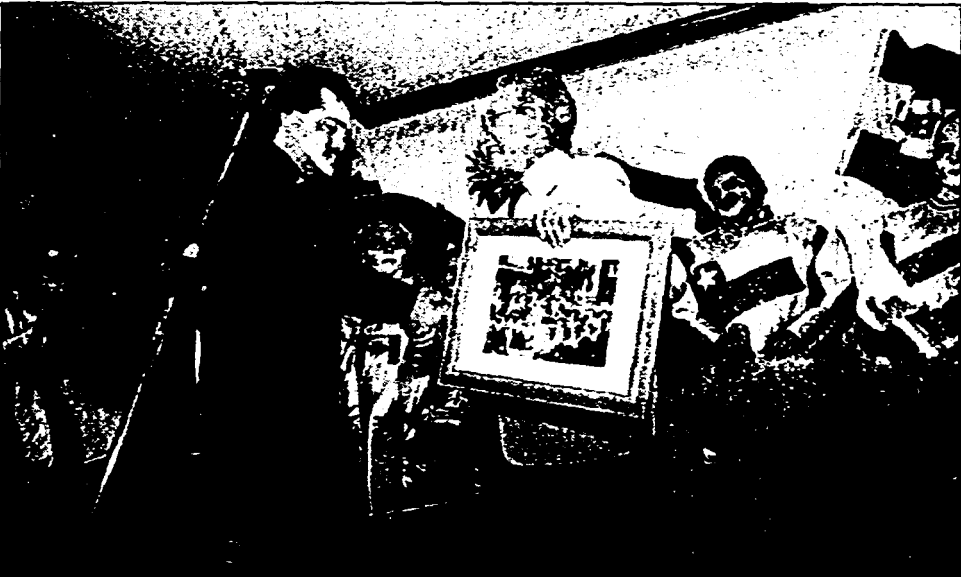
La visita del Museo de Arte Moderno de Nueva York, especialmente habilitado pese a ser un día no dispuesto para visitas, mediante la gestión del Embajador Oterti, resultó uno de los momentos particulares de la jornada.

■ COOPERATIVISMO MUNDIAL

Paul Hazen y Alan P. Zepp máximas autoridades del National Cooperative Business Association de USA, visitarán en noviembre próximo nuestro país, donde se interiorizarán en forma directa sobre el denominado "Fondo de Garantía" (FO-



INVERSORES. Arana hablando en el curso de un encuentro de trabajo en el Servicio de Inversiones de Toronto, en una gira que promueve las oportunidades de Montevideo



URUGUAYOS. El Intendente Arana fue recibido por la colectividad uruguaya en su reciente visita a Toronto (Canadá), una velada animada por grupos de murga y candombe

GAR) y de la empresa aseguradora SURCO.

Entre otras actividades, participarán asimismo de la "Semana Continental del Cooperativismo", de acuerdo a lo señalado por el Esc. José Ariel Díaz (ex presidente de COFAC), integrantes de la delegación que acompaña al Intendente Arana en la gira que actualmente realizan por los Estados Unidos de América y Canadá.

Como resultado de la mencionada gira el Esc. Díaz destacó asimismo el interés demostrado por el

coordinador de políticas sociales del BID por las experiencias de desarrollo local.

El objetivo de la reunión era la presentación del alcance del movimiento cooperativo uruguayo, donde más de 700 mil socios en una población de 3 millones, se encuentran integrados en una Confederación.

El interés, según lo relatado por el Esc. Díaz, resultó manifiesto, pidiendo mayor información referida especialmente al Fondo de Garantía y a la Empresa Cooperativa de Seguros.

■ AGENDA DE VIAJE

Mañana el itinerario seguirá siendo muy continuado estando entre otras visitas previstas las del Council Of América, para desarrollar luego una intensa actividad en la Universidad de Columbia.

También está prevista una visita del Intendente Arana al taller del Maestro Julio Alpuy, culminando la jornada con una recepción brindada por el Embajador Jorge Pérez Otermin, en su residencia.

Didier Opertti: Las Operaciones de ONU deben ser fortalecidas para asegurar el mantenimiento de la paz

■ El canciller Didier Opertti fue ayer el principal orador en la reunión conmemorativa del quincuagésimo aniversario de las actividades de paz de las Naciones Unidas ■ En su discurso el Presidente de la Asamblea General destacó la contribución de operaciones de paz en el respeto por derechos humanos ■ Consideró a las operaciones de paz «como un instituto indispensable en el funcionamiento de las Naciones Unidas»

En una reunión conmemorativa de la Asamblea General de Naciones Unidas, el doctor Didier Opertti destacó la contribución de operaciones de paz en el respeto por derechos humanos. El Presidente de la Asamblea General, en la reunión conmemorativa del quincuagésimo aniversario de las actividades de paz de las Naciones Unidas manifestó «el alto honor y la gran satisfacción que para mí significa el presidir este acto en conmemoración de las operaciones de mantenimiento de la paz es mucho más que la expresión de una fórmula de estilo» pues «representa el sentimiento que nos inspira el importante papel que tales operaciones han cumplido en aras de la paz y la seguridad internacionales».

Asimismo indicó que



Tomada del boletín de Onu

dicha ocasión era propicia para «marcar una instancia de reflexión sobre el presente y el futuro de esta modalidad de intervención de las Naciones Unidas». Al respecto, recordó que «tales operaciones van desde la observación y control de los procesos electorales, hasta la verificación y tutela consiguientes de la observancia de los derechos humanos, sin mengua de efectivas acciones de reinstitucionalización y recuperación de servicios afectados por la guerra, la violencia y la inestabilidad». Además, continuó Opertti, «la sola circunstancia de comprobar que son cientos de miles los efectivos militares que han participado en este tipo de operaciones desde 1948 y que ellas se han desplegado en 49 oportunidades, que en ellas han perdido la vida militares y civiles en número que supera los mil, que las mismas se han cumplido en todos los continentes y que en ocasión de una de ellas, en 1961, el propio Secretario General, Dag Hammarskjöld, murió en el curso de una de tales operaciones, muestra que la evocación de este cincuentenario está rodeado de aspectos singularizantes, de aque-

llos que marcan un hito en la vida de las Naciones Unidas».

Naturaleza jurídica

En ese sentido indicó que «mucho se ha dicho y escrito acerca de la naturaleza jurídica de las operaciones de mantenimiento de la paz y la discusión continúa a la luz de las nuevas formas que las mismas han asumido».

En una primera etapa, subrayó, «la interposición, a pedido de los estados involucrados, de unidades de militares y de observadores civiles bajo el mando de la Organización con el fin de sofocar o limitar las acciones bélicas, verificar el cumplimiento de acuerdos de cese del fuego y contribuir como parte imparcial en eventuales negociaciones fue admitida como una legítima aplicación del texto y del espíritu del Capítulo VI de la Carta, aun cuando la utilización de fuerzas militares dotadas de armas ligeras introdujera una modalidad no ajena a las formas de acción previstas en el Capítulo VII, situación que inspiró Dag Hammarskjöld al expresar que las operaciones de manteni-

miento de la paz se inscribían en un «Capítulo 6 1/2 de la Carta».

Según dijo Opertti, «el fin del Orden Internacional bipolar derivó en una proliferación de confrontaciones armadas localizadas de diversos y complejo origen, lo que planteó a las Naciones Unidas nuevos y difíciles desafíos». Muchos de los conflictos internos, señaló, «se venían acompañados de graves amenazas para los derechos humanos y dramáticas situaciones de emergencia» y «se producían estos fenómenos en momentos en que las Naciones Unidas reafirmaban su compromiso para la salvaguardia de esos valores fundamentales».

Programa para la Paz

Fue entonces, «a partir de fines de la década de los 80, que los Estados Miembros autorizaron y promovieron la aplicación de nuevas modalidades en las operaciones de paz en que habrían de concretarse formalmente, por decisión del Consejo de Seguridad los lineamientos contenidos en el Programa para la Paz del Secretario General, en

1992, incluyendo el énfasis en formas de acción de diplomacia preventiva y el despliegue de fuerzas en anticipación de las hostilidades». Es así que 36 de las 49 operaciones de paz emprendidas por la ONU fueron establecidas entre 1989 y 1998. Sin embargo, «estas cifras no ilustran, por sí mismas, el aspecto cualitativo de las mismas», subrayó el Canciller uruguayo.

En efecto, precisó, «asistimos, en primer término, a una extensión del campo de aplicación de las OMP a ciertos conflictos internos; el requisito del consentimiento de las partes deja de ser imprescindible; los mandatos de las operaciones fueron considerablemente ampliados, abarcando aspectos políticos, institucionales y administrativos de los estados involucrados. En general, las reglas de no abrir el fuego, salvo en defensa propia, se flexibilizaron para contemplar la necesidad de proteger a la población civil desplazada o asegurar la entrega de suministros de emergencia». También «es notoria la creciente intervención de coaliciones actuando con el aval del Consejo de Seguridad y las ac-

ciones asumidas por las organizaciones regionales con arreglo a las disposiciones del Capítulo VIII de la Carta».

Fracasos

«Ciertos fracasos de las operaciones de paz han suscitado severas críticas», destacó y recordó que «se ha señalado la necesidad de establecer mandatos más precisos y de dotar a las operaciones de los medios y recursos adecuados, premisa que hace imprescindible el cumplimiento cabal y en tiempo de las obligaciones financieras de los Estados Miembros». Y «en un plano más general y sustantivo, no son pocos los países que mantienen reservas frente a la tendencia expansiva del recurso a las OP y la amplitud que vienen asumiendo sus mandatos», países que «invocan el principio fundamental, consagrado en el párrafo 7 del Artículo 2 que prohíbe la intervención en los asuntos internos de los países».

Pero, señaló Opertti, «la verdad es que más allá de la saludable cautela con la que deberá administrarse la práctica de las operaciones de paz que a los 50 años de su inicio podrían considerarse como un instituto indispensable en el funcionamiento de las Naciones Unidas, existe un claro consenso en fortalecer su aplicación como un instrumento efectivo para mantener e imponer la paz y contribuir con eficacia al ideal de un mundo en el que rijan los derechos humanos y prevalezca el deber de asistencia humanitaria».

«Quiénes entiendan que la paz y esos valores constituyen el principio existencial de la ONU son los Estados Miembros que han acudido a esta cita», subrayó y añadió que «en su nombre el Presidente de la Asamblea General, se ha hecho presente para expresar nuestro reconocimiento a los pioneros de las OP, nuestro homenaje a todos sus actores, en buena parte aquí representados, nuestra complacencia por la excelente labor de la Secretaría y nuestro sentido tributo a la memoria de los heroicos oficiales, soldados y civiles que pagaron con su vida la determinación de Nosotros los Pueblos de lograr un mundo mejor fundado en la paz y la justicia», concluyó.

OCUR:

9814252

BO:

150014

FECHA D. C. 8.10.98

VINCULA: 501889

507466

11078

11911

11240

ENTRADO

CRUZADO

981425A

Las sanciones son incompatibles con la Carta de ONU

Alto funcionario de ONU renuncia por sanciones contra Irak

Washington - El ex encargado de los programas humanitarios de la ONU en Irak firmó que el foro mundial viola su propia Carta y convenciones internacionales con las sanciones económicas contra ese país, impuestas hace ocho años. En su primera aparición pública tras su renuncia la semana pasada, Denis Halliday dijo a una audiencia reunida en una oficina del Capitolio que las sanciones son «un concepto quebrado» que radicaliza a toda una generación de iraquíes.

«Renuncié para llamar la atención hacia el hecho de que la ONU no está respondiendo en forma adecuada a la situación en Irak», manifestó el martes pasado Halliday, quien puso fin a una carrera de 34 años en la organización mundial.

«Es innecesario e inaceptable que esta tragedia humana continúe», dijo Halliday, ex coordinador del programa que permitió a Irak vender cantidades limitadas de petróleo para adquirir alimentos, medi-

cinas y otros artículos humanitarios.

Bombas ocho años después

Sus declaraciones coincidieron con el envío de una carta firmada por 41 legisladores -10% de la Cámara de Representantes- al presidente Bill Clinton, exhortándolo a «repensar» el régimen de sanciones contra Irak. El embargo fue impuesto en agosto de 1990, tras la invasión de Bagdad a Kuwait.

Durante la guerra del Golfo (1991), gran parte de la infraestructura básica de Irak, incluida su red eléctrica y sistemas de saneamiento, fue destruida por las bombas, y no ha podido ser reparada debido principalmente a las sanciones y a la dificultad de importar repuestos.

«Esto contribuyó a una catastrófica situación humanitaria y al colapso generalizado de la sociedad» iraquí, sostuvo Peter Pellet, presidente del Departamento de Nutrición de la Uni-

versidad de Massachusetts, quien realizó dos estudios sobre Irak para la FAO (Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación).

Las sanciones cobran vidas infantiles

Entre 5.000 y 6.000 niños iraquíes mueren cada mes como resultado de las sanciones, según Halliday, quien citó los últimos datos de la Organización Mundial de la Salud sobre la situa-

ción de Irak.

Las principales causas directas de la elevada mortalidad son la mala salud de las madres, el colapso de los servicios de salud, la alta incidencia de enfermedades transmitidas por el agua y la falta de energía del sistema hídrico del país, explicó. «Las víctimas son civiles inocentes. Existe una trágica incompatibilidad con la Carta de la ONU, las convenciones sobre derechos humanos y la Convención sobre los Derechos del Niño», agregó Halliday.

14 - Miércoles 14 de Octubre de 1998 - la Juventud

Nº DOCUMENTO 1816259
TÍTULO
PROCEDENCIA 150014
FECHA DE RECIBO 14.10.98
VINCULACIÓN Nº 501883
11123
507596

ENTRADO	_____
CRUZADO	_____

9814259

DOCUMENT 9814260
 TÍTULO
 PROCEDENCIA 518593
 FECHA DE RECEPCIÓN 15.10.98
 VINCULO Nº 501889
 11677
 11927
 30044

XV5937

U ECOBT 10-15 00264
 MUN EXG ICX

ENTRADA	
CRUZADA	

ONU-AMERICA LATINA
 CAMBIOS DE LA POBREZA EN AMERICA LATINA Y EL CARIBE

(embargado hasta las 00:01 GMT del viernes)

Naciones Unidas, 15 oct (EFE).- La pobreza ha disminuido en términos generales en América Latina, aunque con algunas significativas excepciones, según refleja el informe del Programa de la ONU para el Desarrollo (PNUD) hecho público hoy.

La proporción en porcentaje de la población que vive en la pobreza en las naciones de América Latina es la siguiente:

	primer año	último año	diferencia
Argentina (1986-96)	7	19	+12
Bolivia (1990-94) (+)	52	45	-7
Brasil (1989-95)	47	43	-4
Chile (1987-94)	22	9	-13
Colombia (1988-95)	23	15	-8
Costa Rica (1989-95)	28	20	-9
Colombia (1988-95)	23	10	-13
Ecuador (1988-94) (+)	39	46	-7
El Salvador (1991/91-96)	60	52	-8
Honduras (1989-96)	73	68	-5
Jamaica (1989-95)	25	22	-3
México (1989-94)	33	31	-2
Nicaragua (1985-93)	73	76	+3
Paraguay (1990-95) (+)	32	22	-10
Paraguay (1992-95) (-)	53	60	+7
Perú (1985-94)	26	34	+8
Uruguay (1989-93) (+)	9	9	0
Venezuela (1989-95)	26	25	-1

(+) Población urbana

(-) Población rural

EFE

rmi/chs/emr

iT:28,30,31,42,45,46,54,55,56i

10/15/18-10/98

01-01

9814260

Nº DOCUMENTO 9814261
 TÍTULO
 PROCE. CIA. 518393
 FECHA DE RECEPCIÓN 15.10.98
 VINCULACIÓN Nº 501889
 12576
 17515
 519572
 11658

ENTRADA	_____
CRUCIO	_____

XA4058

U FOXBT 10-15 00190
 ICX MUN EXG

ONU-OBSERVADORES
 ASAMBLEA GENERAL CONCEDE ESTATUS OBSERVADOR A OCDE Y AEC

Naciones Unidas, 15 Oct (EFE).— La Asamblea General de las Naciones Unidas aprobó hoy conceder el estatus de observadores a la Organización para la Cooperación Económica y el Desarrollo (OCDE) y a la Asociación de Estados del Caribe (AEC).

La decisión fue adoptada por unanimidad y sin necesidad de voto, ya que todos los miembros de la institución estuvieron de acuerdo en invitar a las dos organizaciones a que participen en los trabajos de la ONU, aunque sin posibilidad de voto.

La OCDE es una organización formada por 29 países industrializados cuyo objetivo es intercambiar información y cooperar en la puesta en práctica de políticas económicas destinadas a un mayor crecimiento sostenido.

La Asociación de Estados del Caribe está formada por 25 países de esa zona geográfica y tiene como meta intensificar la cooperación cultura, social, científica y técnica.

Otras organizaciones internacionales que ya cuentan con estatus de observadores son la Unión Europea, la Santa Sede, la Liga de Estados Arabes, la Organización para la Unidad Africana (OUA) y el Comité Internacional de la Cruz Roja. EFE

rmi/ib/af

98142614

DOCUMENTO 9814262
 ORIGEN 518593
 FECHA DE REC. 17.10.98
 VINCULACIÓN N° 501888
 11148
 66196

ENTRADA	_____
CRUZADO	_____

DP5105

R FOXBT 10-17 00120
 MUN EXG ICX

IRLANDA-ONU
 KOFI ANNAN VISITARA IRLANDA

Dublín, 17 oct (EFE).- El secretario general de la ONU, Kofi Annan, ha aceptado la invitación para visitar antes de fin de año la República de Irlanda, informó hoy el Gobierno irlandés.

El secretario irlandés de Defensa, Michael Smith, declaró que "la aceptación por el secretario general de la invitación del Gobierno irlandés es un testimonio de la alta estima de que gozan las fuerzas de defensa irlandesas en la ONU", al referirse a la importante contribución de Irlanda a las fuerzas de paz de las Naciones Unidas.

Smith, quien en nombre de su país invitó a Annan a visitar Irlanda, subrayó que "somos el séptimo mayor contribuyente a las misiones de la ONU en los últimos 40 años". EFE

pdp/rs

10/17/09-27/98

"poco legible"

01-01

9814262

9814263
1. 10
518593
FECHA DE PROC. 22.10.98
VINCULACIÓN 501889
507513
66238

ENTRADA	_____
CRUZADA	_____

XA4471

R FOXBT 10-22 00350
ICX MUN EX6

ONU-JUSTICIA

ESPAÑA URGE COMISION PREPARATORIA CORTE PENAL INTERNACIONAL

Naciones Unidas, 22 oct (EFE). - ~~El embajador español ante la Asamblea General de la ONU, Juan Antonio Yáñez Barnuevo, pidió a la Comisión Preparatoria de la Corte Penal Internacional~~ <sup>ERROR
VER
CORRECCION</sup>

El diplomático español manifestó que un total de 58 países han firmado ya el Estatuto de Roma, documento por el que se creó el citado tribunal internacional.

Yáñez Barnuevo subrayó la gran satisfacción con la que el Gobierno español y todas las fuerzas políticas con representación parlamentaria acogieron la adopción y la apertura a la firma del Estatuto, y agregó que España fue uno de los primeros estados que lo firmó.

"Estamos pasando de la utopía a la realidad en cuanto a la acción conjunta de los estados para impedir la impunidad de aquellos crímenes que, por su gravedad, y transcendencia afectan a toda la comunidad internacional", dijo Yáñez Barnuevo.

Reconoció que el Estatuto "como obra humana que es, podrá ser considerado imperfecto por unos o por otros", pero lo calificó de "documento sólidamente fundamentado, tanto en sus normas sustantivas como en sus aspectos orgánicos y procesales".

"Ante todo, es un instrumento que permite la creación y puesta en marcha de una Corte Penal Internacional con carácter permanente, que sea independiente y que pueda ser realmente eficaz, siempre que goce del necesario respaldo y colaboración por parte de los estados", dijo Yáñez Barnuevo.

El embajador español instó a todos los miembros de la ONU a aprobar en este período de sesiones de la Asamblea la convocatoria de la Comisión Preparatoria, para que disponga del tiempo necesario de reuniones en 1999, así como de los servicios de secretaría, para completar las principales tareas preparatorias antes de mediados del año 2000.

Agregó que España se propone participar activamente en los trabajos preparatorios para que se alcancen los objetivos fijados en el plazo previsto por la Conferencia de Roma, e informó que están ya en marcha en el seno de la Administración española los trabajos preliminares con vistas al procedimiento legal necesario para la ratificación. EFE

jsd/rml

IT:..50,..62i

DOC. CON PARTES CLARAS.

10/22/16-13/98

01-02

98142631

XA4492

R POXBT 10-22 00071
ICX MUN EXG

ONU-JUSTICIA (CORRECCION)

La información transmitida con la guía ONU-JUSTICIA y referencia XA4471 contiene un error en el primer párrafo, ya que Juan Antonio Yáñez es embajador español, pero no ante la ONU.

El párrafo debe quedar así:

Naciones Unidas, 22 oct (EFE).— El embajador español Juan Antonio Yáñez Barnuevo pidió a la Asamblea General de la ONU que convoque la Comisión Preparatoria de la nueva Corte Penal Internacional.

EFE

○ 10/22/18-59/98

FBS285

R POXBT 10-22 00144
ICX MUN EXG

ONU-D.HUMANOS
GUYANES REEMPLAZA A VENEZOLANO COMO VICE ALTO COMISIONADO

Naciones Unidas, 22 oct (EFE).- El secretario general de la ONU, Kofi Annan, designó hoy, jueves, al guayanés Bertioe Gangapersaud Ramcharan como vice alto comisionado para los Derechos Humanos en sustitución del venezolano Enrique Ter Horst.

El nuevo comisionado deberá ocupar el cargo el próximo 1 de diciembre.

Ramcharan, actualmente director del departamento de Asuntos Políticos de la división Africa, trabaja en la ONU desde hace 25 años, la mitad de ellos en labores relacionadas con el programa de derechos humanos.

El anuncio del nombramiento de Ramcharan, quien ejercerá su nuevo cargo con la categoría de secretario general auxiliar, no menciona a Ter Horst, quien aparentemente renunció por desavenencias con la alta comisionada para los Derechos Humanos, la ex presidenta irlandesa Mary Robinson. EFE
jsd/asr/rml

10/22/17-33/98

DOCUMENTO 9814264
TITULO
PROCEDENCIA 518593
FECHA DE PROCE 22.10.93
VINCULACION 501888
11245
10083
11458

ENTRADO
CRUZADO

DOC. CLARO

0101

9814264

DOCUMENTO 9814265
TÍTULO Documentos previos a IV Cumbre de Cambio de Clima
REFERENCIA 150090
FECHA DE PUBLICACIÓN 23.10.98
VINCULACIÓN Nº 501889
11187
66960

ENTRADA
CRISTAL

AIRE "FOR EXPORT"

Otro mercado para globalizar

No será fácil la discusión -en la Convención de las Naciones Unidas dedicada a los cambios climáticos-, menos aun que los países industrializados se pongan de acuerdo sobre medidas protectoras del medio ambiente. Son muchos los intereses en juego.

GABY WEBER

ENTRE EL LUNES 2 y el viernes 13 de noviembre sesionará en Buenos Aires la IV Convención de Cambio Climático de la Organización de las Naciones Unidas. Se debatirá, por ejemplo, cómo poner en práctica el "Protocolo sobre clima" aprobado en Kioto, mientras planea sobre el encuentro una especie de conjuro mágico. Se trata de los "certificados para emisión", relacionados con el establecimiento de un mercado mundial de derechos de contaminación, así como de un banco central para bonos ecológicos. El Banco Mundial estima que este nuevo -y creciente- rubro de actividad económica puede alcanzar un volumen de transacciones del orden de los 250 mil millones de dólares anuales.

QUÉ POCO SE AVANZA. El acuerdo a que se arribó en la Conferencia Mundial sobre Clima -en diciembre de 1997- decepcionó a la mayoría de los participantes. Es cierto que el Protocolo de Protección Climática de Kioto exige que los países industrializados disminuyan sus emisiones de gases "invernadero" a un ritmo promedio del 5 por ciento anual hasta el año 2012. Pero la presión ejercida por Estados Unidos determinó que el protocolo dejase abierto un hueco que permite interpretaciones múltiples. Y se puede cumplir con una parte de las obligaciones de reducir las emisiones comprando los llamados "certificados para emisión", es decir, derechos para expeler una determinada cantidad de dióxido de carbono. A su vez, quien no haga uso de esos derechos deberá ser recompensado financieramente. En Buenos Aires se espera que se discuta y se tomen decisiones respecto a cómo se comercializarán tales certificados.

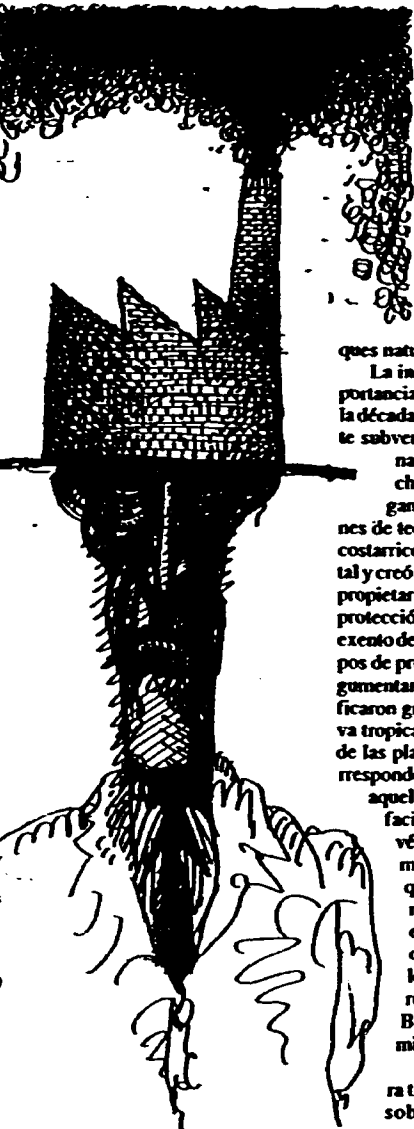
Hay varias aplicaciones posibles: los certificados podrían ser puestos en circulación por aquellos estados que no hagan uso de sus derechos de contaminación, ofreciéndolos al mejor postor entre terceros. (Los rusos dicen querer utilizar esta posibilidad: su producción industrial, comparada con la del año decisivo de 1990, se ha reducido en un tercio; la diferencia se la venderían a Estados Unidos.) Los certificados servirían de estímulo para empresarios privados, que se decidirían a modernizar sus plantas de producción y a instalar filtros; podrían recuperar una parte de su inversión si venden aque-

llos derechos de emisión que no hayan usado. Finalmente, los certificados recompensarían a los países que no hubiesen talado sus bosques. Dado que los árboles reducen el contenido de dióxido de carbono (CO₂) de la atmósfera se adjudicará un valor monetario a los bosques.

Los europeos aprobaron apenas a regañadientes los "certificados para emisión"; lo hicieron para que no fracasara la Conferencia de Kioto; les interesaba una disminución escalonada y habían rechazado la propuesta estadounidense de aceptar los mecanismos de mercado como instrumento de protección ambiental. Para ellos los certificados de emisión eran "bulas de indulgencia modernas", con las cuales países ricos pueden comprar su exención de la protección ambiental.

Estados Unidos remite a sus logros. Hace tres años entró en vigencia una ley para combatir la lluvia ácida y disminuir las emisiones de dióxido de azufre (SO₂) de las plantas de energía eléctrica. En lugar de hacer que cada empresa se sometiera a un determinado patrón técnico -para cuyo cumplimiento habría sido necesario crear una nueva oficina estatal-, el gobierno liberó certificados que autorizaban a emitir una tonelada de esos gases. Se fijó un límite que no debía superarse, pero cada uno decidía en última instancia de qué manera se mantenía por debajo. Aquel que a fin de año no hubiese alcanzado su límite tope podía vender su diferencia en la bolsa de valores, a través de su agente bursátil. Una investigación del Instituto Tecnológico de Massachusetts (MIT) evaluó positivamente esa ley porque ya en el primer año de su aplicación se emitieron menos sustancias nocivas de las que se esperaban.

Pero tampoco los países del Tercer Mundo participantes en la Conferencia de Kioto se congratularon de sus resultados. Son muchos los que siguen percibiendo con desconfianza la "protección del ambiente". Temen que, bajo el pretexto de la ecología, el Norte rico quiera impedir el desarrollo de los países pobres del hemisferio sur. Se habló en ese contexto de "colonialismo ecológico". Y por ello se incorporó al protocolo de Protección Climática el derecho al "desarrollo



limpio", cuyos esfuerzos para la protección ambiental serían "voluntarios", a diferencia de los de los países industrializados.

NUEVO MERCADO: LA VENTA DE "AIRE". El objetivo del comercio de emisiones es un balance equilibrado entre la emisión de carbono y el mantenimiento o incremento de bosques que absorban el carbono. El aire puro que algunos tienen en exceso, pueden ofrecerlo en el mercado mundial de aire. Y a los sudamericanos no les faltan bosques ni territorios casi deshabitados que podrían ser forestados.

Costa Rica va a la vanguardia en el comercio internacional de emisiones. En abril la Bolsa de Valores de Chicago puso a la venta sus "bonos de carbono" con un valor de diez dólares cada uno. Con lo que produzcan, el gobierno costarricense espera comprar regiones naturales protegidas - hoy en manos privadas - y convertirlas en parques naturales.

La industria maderera tiene importancia estratégica desde fines de la década del 80 en ese país. Mediante subvenciones por montos millonarios se han convertido muchas praderas de pastoreo de ganado vacuno en plantaciones de teca. En 1996 el Parlamento costarricense emendó la ley forestal y creó un fondo para pagarle a los propietarios de los bosques por su protección, pero el gobierno no está exento de críticas. Las formulan grupos de protección ambiental que argumentan que en el pasado se sacrificaron grandes porciones de la selva tropical a favor del monocultivo de las plantaciones de teca. No corresponde, dicen, que además de aquel daño, se las recompense, facilitándoles ganancias a través de los derechos de contaminación. El gobierno cree que obtendrá más de 300 millones de dólares por la emisión de esos bonos aunque la venta avanza muy lentamente. Los compradores esperan ver qué pasa en Buenos Aires o si todo termina desinflándose.

Por el momento ni siquiera tiene vigencia el Protocolo sobre clima -aprobado en Kioto- que autoriza en principio el comercio de certificados. Y no la tiene "en tanto los contaminadores principales no lo ratifiquen", dice el uruguayo Luis Santos, director nacional de Medio Ambiente. Según él, el proyecto piloto en Costa Rica es "interesante, pero no se corresponde con lo que se negoció en Kioto". Porque la posibilidad de hacer uso de los certificados se limita a los países industrializados, y no a aquellos en vías de desarrollo.

Estados Unidos exige de los países de América del Sur que, en caso de querer vender derechos de contaminación, se obliguen también a menores emisiones nocivas. Los países

del Tercer Mundo deberán recondicionar sus fábricas y plantas de energía eléctrica. Debe suponerse que Argentina, Chile y Uruguay aceptarán esta condición, tienen más para ganar que para perder.

Carlos Merenson, director en el Ministerio de Medio Ambiente de Argentina, calcula que su país tiene ya un balance de carbono positivo. Su país genera electricidad en centrales hidroeléctricas y atómicas, y le falta mucho todavía para agotar su potencial. La Patagonia, inmensa región con su escaso millón y medio de habitantes, está prácticamente desierta. Si para la absorción de una tonelada de dióxido de carbono Costa Rica calcula un desembolso de diez dólares, la Argentina quiere llevarlo a cabo por un costo de 30 centavos de dólar.

La Agencia Alemana de Cooperación Técnica (GTZ) promueve -desde 1989- un proyecto en Esquel, dos mil kilómetros al sur de Buenos Aires. Consiste en la forestación mixta de 25 mil kilómetros cuadrados y su importancia no es significativa sólo desde el punto de vista ecológico -para detener la erosión- sino también económico: "Una hectárea de bosque puede aportar una ganancia de hasta 20 mil dólares", explica Martin Thren, director del proyecto. Se espera que toda la región viva una época de pujanza económica mientras la forestación hará que se absorban de la atmósfera 750 millones de toneladas de carbono.

Brasil es el único país que no se ha contagiado de la euforia continental. Cuenta con el enorme territorio amazónico y sus selvas tropicales. Además, una parte de los automóviles que circulan no consume gasolina sino alcohol, elaborado a partir de la caña de azúcar. Con estas ventajas iniciales, no se verá jamás en la necesidad de salir al exterior a comprar certificados para sus pecados ambientales. Pero tampoco podrá exportar derechos de contaminación. Gracias, además, a su equilibrado balance de dióxido de carbono, puede mantenerse ajeno al problema y no gastar para una producción ambientalmente menos agresiva. No se interesa demasiado, es obvio, en el comercio de bonos.

Merenson duda que la Conferencia Mundial sobre el Clima logre resultados concretos, porque la burocracia de la ONU trabaja lentamente, y porque para realizar este tipo de emisiones será necesario crear una nueva oficina de Naciones Unidas, un banco central internacional que los emita. El uruguayo Santos, por su parte, remite a la difícil situación de política interior que atraviesan Rusia y Estados Unidos, los peores entre los países contaminantes. Se sabe que el futuro de Rusia es absolutamente incierto, y también que la mayoría en el Congreso estadounidense considera exagerados los peligros de un cambio climático global, pero aun, que la protección del ambiente es un lujo superfluo. Si nada cambia esa actitud todo seguirá como antes. El Protocolo sobre clima no entrará en vigor sin Estados Unidos, los gases "invernadero" seguirán siendo emitidos como hasta ahora, y no habrá un mercado global de aire. ■

Traducción del alemán: Rafael García.

RECCHA
23/10/98

9814265

El debate sobre cambio de clima

Ser sede de un encuentro sobre medio ambiente marca el protagonismo argentino en el tema

MARIA JULIA
ALBORGARAY
Secretaría de
Recursos
Naturales



Más allá de las formas de pensamiento, más allá de las diferencias políticas, el próximo lunes será un día muy importante para la Argentina: por primera vez un país del hemisferio sur, y más precisamente de América latina, es sede de la Conferencia de las Partes de la Convención de Naciones Unidas sobre Cambio Climático. Durante quince días, buena parte de los ojos del mundo se posarán sobre Buenos Aires. Delegados de unos 180 países, científicos, miembros de las organizaciones no gubernamentales, representantes del sector privado y periodistas de todo el mundo serán protagonistas o testigos del debate en búsqueda de una solución al problema ambiental más acuciante y urgente que enfrentan el planeta y la humanidad.

Los científicos de todo el mundo aceptan que no es demasiado el tiempo que queda para revertir las consecuencias que, a través de la liberación de gases hacia la atmósfera, tiene un modelo de desarrollo que, en general, no contempló la variable ambiental.

Frete a semejante descripción, en 1992 durante la Cumbre de la Tierra, en Río de Janeiro, los gobiernos del mundo acordaron crear una convención internacional sobre cambio climático para dar respuestas políticas, técnicas y económicas a ese desafío. Desde ese momento, el hemisferio norte albergó en tres oportunidades a los países firmantes de la Convención.

Problema global

En la última reunión efectuada en Kyoto el año pasado, la Argentina solicitó y consiguió ser sede de la Cuarta

La Convención puede tener consecuencias comprobables sobre la producción industrial

Conferencia de las Partes. Y el dato no es menor por varias razones.

La primera es de orden práctico. Gracias al trabajo conjunto del Gobierno Nacional y el Gobierno de la Ciudad, Buenos Aires contará desde ahora con algo de lo que carecía: un predio -el Centro de Exposiciones- linderó con la Facultad de Derecho- capaz de albergar en las mejores condiciones eventos internacionales de magnitud.

La segunda razón es de política internacional. Se debatirá en un país del Sur acerca de un problema ambiental global marcado por los patrones de desarrollo y consumo de las naciones industrializadas del Norte. La de Cambio

Climático es seguramente la Convención de Naciones Unidas de mayor presencia en la opinión pública porque la temática que aborda tiene un impacto muy tangible para la sociedad y porque es la que mayores controversias genera acerca de las responsabilidades históricas del mundo industrializado y la necesidad del planeta en su conjunto de encarar un desarrollo productivo respetuoso del ambiente. Es por eso mismo la convención cuyas decisiones tienen o podrán tener consecuencias más inmediatas y comprobables sobre la producción industrial.

Hay una razón adicional y no menos trascendente. La realización de esta Conferencia en Buenos Aires revela que la Argentina adquirió una credibilidad interna

Creemos que se pueden encarar modelos de crecimiento garantizando la salud ambiental

cional indiscutible en el área ambiental. En las últimas semanas, dos de los líderes del mundo, el presidente estadounidense Bill Clinton y el primer ministro británico Tony Blair elogiaron públicamente la tarea, la postura y el "liderazgo argentino" en las negociaciones acerca de las cuestiones de cambio climático.

La Argentina ha adoptado una actitud muy seria y responsable en esta área. Pese a ser uno de los países con escasa incidencia en el volumen global de emisiones de gases de efecto invernadero a la atmósfera, no deseamos tener una participación lateral sino ganar un protagonismo que parte de entender que, al margen de las responsabilidades históricas particulares, la solución al problema sólo llegará de la mano de un compromiso común y conjunto.

Nuestro país inicia esta Conferencia no sólo como anfitrión. Adoptamos un papel activo para demostrar que la participación en las negociaciones no se remite exclusivamente a la demanda -justa- de revertir los daños provocados por un modelo de desarrollo que omitió incluir al ambiente entre sus variables básicas. Por el contrario, así como el mundo industrializado es en gran medida responsable de este presente crítico respecto del cambio climático, estamos convencidos de que tenemos las condiciones para enfrentar y encarar modelos de crecimiento que garanticen el desarrollo sustentable.

Por eso, la Argentina instó a que, junto con la obligación histórica que tienen las naciones industrializadas de adoptar medidas para reducir sus emisiones de gases de invernadero, los países en desarrollo que estén en condiciones puedan tomar compromisos voluntarios para mejorar sus patrones de producción industrial y de contaminación del aire.

Ese será el compromiso y el fundamento de las medidas que desea adoptar la Argentina: no queremos que la discusión sobre las culpas del pasado -que nos lleva al actual estado del ambiente- nos impida tomar decisiones para evitar ser culpables del futuro.

PARTES OSCURAS

clarin
3/06/98

CON FIRMA

El Día de Naciones Unidas

POR KOFI ANNAN*
especial para El Observador

Todos los años, el Día de las Naciones Unidas nos brinda la oportunidad de mirar hacia atrás y evaluar nuestros logros y deficiencias, de reflexionar sobre dónde estamos como comunidad de naciones y de pensar sobre los retos que nos plantea el futuro. Cuando envié mi mensaje en esta fecha hace un año, estábamos concentrados en la reforma de la Organización. Hoy puedo decir con satisfacción que la "revolución silenciosa" es real. La familia de las Naciones Unidas actúa ahora con mucha mayor unidad de propósito y mucha más coherencia de esfuerzos que hace un año.

Ahora necesitamos definir los nuevos desafíos que tenemos ante nosotros y diseñar medidas adecuadas para enfrentarlos. Un accidente del calendario nos impone una fecha, tanto precisa como dramática, para focalizar nuestras mentes: el inicio del tercer milenio. Sólo dos escasos años nos separan de la apertura de la 55ª Sesión de la Asamblea General, designada como la Asamblea del Milenio. Debemos utilizar estos dos años para realizar una cuida-

dosa reflexión sobre lo que necesitamos hacer.

No vamos a hacer pedazos la Carta para escribir una nueva; tampoco vamos a producir un programa de acción para alcanzar la utopía. Lo que necesitamos es identificar un selecto número de los problemas más acuciantes del mundo y establecer un programa de trabajo preciso y alcanzable para manejarlos.

Sospecho que una buena parte, si no todo ese programa, estará dominado por un único título convertido en el clisé de nuestro tiempo: la globalización.

Durante la Asamblea General de este año, la globalización fue, por lejos, el tema más discutido, especialmente por parte de los países que han sufrido severamente como resultado de la crisis asiática y sus consecuencias. Creo que en el largo plazo la globalización será positiva. Acerca a los pueblos y nos ofrece a muchos alternativas que nuestros abuelos ni siquiera soñaban. Nos permite producir más eficientemente y, al menos, a algunos de nosotros mejorar nuestra calidad de vida.

Pero estos beneficios están muy lejos de ser percibidos por todos de igual manera. Para millones de seres humanos, el cambio positivo a largo plazo está simplemente demasiado lejos para significar algo.

Hay millones de personas que aún viven en los márgenes de la economía mundial. Millones más viven la globalización no como una oportunidad, sino como una fuerza de ruptura o de destrucción, como un asalto a sus niveles materiales de vida o a su forma de vida tradicional. Y los números de aquellos que se sienten marginados de esta manera aumentan cada día más.

La crisis asiática ha desatado severos efectos mundiales con consecuencias sociales devastadoras. Algunas de las economías más exitosas han caído en la recesión a una velocidad que tomó por sorpresa a toda la comunidad internacional. Como de costumbre, los más golpeados son los grupos más vulnerables. Y los países cuyas economías habían tomado los primeros y vacilantes pasos hacia la recuperación son los que ahora se encuentran en mayor peligro. La

crisis ya se ha extendido a Rusia y ni los mercados de América del Norte y Europa son inmunes a ella.

Luchar contra el hecho de la globalización sería tan estéril como frustrante y, finalmente, tan destructivo como emprender una guerra contra el clima. Nuestro deber yace, más bien, en construir sobre lo positivo. No podemos revertir el camino de una tormenta; pero sí podemos proveer de abrigo a los millones de personas que más padecen sus efectos. No podemos escondernos de un huracán; pero podemos ocuparnos de construir bases sólidas para las casas que corren el riesgo de ser amenazadas por los huracanes del futuro.

Y así aceptamos el cambio; pero no nos consideramos indefensos. Los temas que esta crisis resalta no son solamente financieros o económicos, ni puramente sociales o políticos. Son todo eso al mismo tiempo. Tienen que encararse en todos esos frentes. Tienen que atenderse tanto a nivel local como global.

Más que nunca necesitamos unirnos para manejar el cambio; más que nunca el principal desafío planteado por la globalización es la

gobernabilidad en su sentido más amplio. Más que nunca debemos demostrar liderazgo a nivel global. Más que nunca tenemos que construir nuevas alianzas.

Bastamos nuestra esperanza en la fructífera cooperación entre las Naciones Unidas y los actores no gubernamentales que juntos constituyen el embrión de una sociedad civil global. El último año nos ha brindado dos claros ejemplos de este tipo de cooperación con la Campaña Internacional para la Prohibición de Minas Terrestres y la coalición de organizaciones no gubernamentales que abogaron en favor de un Tribunal Penal Internacional.

Estas alianzas a favor de la comunidad global aumentan día a día. No les falta trabajo. Pero si verdaderamente nos decidimos a unir nuestras fuerzas y nuestros recursos, a dejar de lado nuestras diferencias y a colaborar, prácticamente, no habrá nada que no podamos lograr.

En este Día de las Naciones Unidas volvamos a dedicarnos a esa fe y pongámonos a trabajar.

*Secretario general de Naciones Unidas

DOCUMENT

9814266

TÍTULO

PRECEDENCIA

150483

FECHA DE PROCESO

25.10.98

VINCULACIÓN

501889

30044

EL OBS. 25/10/98

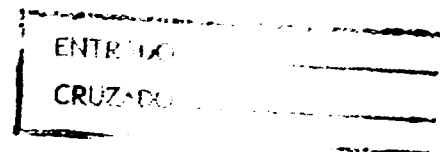
ENTR

CRUZ

9814266

01-01

DOCUMENTO 9814267
TÍTULO
PROCEDENCIA 518593
FECHA DE PROC. 28.10.98
VINCULACIÓN N° 501889
507596
507294



XA4924

R FOXBT 10-26 00320
ICX MUN EXG

ONU-CORRUPCION
DOS EMPLEADOS ONU ACUSADOS DE FALSIFICAR DOCUMENTOS

Naciones Unidas, 28 oct. (EFE).— Dos empleados de la ONU, uno ruso y otro de origen iraquí, están actualmente suspendidos tras haber sido acusados de falsificar el año pasado dos documentos que afectaron al plan de reformas de la organización internacional, para evitar traslados que podrían perjudicar sus carreras.

La revelación fue hecha hoy por Karl Paschke, inspector general de la ONU, quien explicó que la falsificación fue descubierta porque uno de los documentos fue atribuido al británico Marrack Goulding, subsecretario general para Asuntos Políticos, debido a que contenía errores gramaticales que él nunca hubiera permitido.

El otro documento fue adjudicado al ruso Vladimir Grachev, quien trabajaba en la oficina del secretario general, Kofi Annan.

Al igual que el atribuido a Goulding indicaba que las potencias occidentales, en especial EEUU y Gran Bretaña, habían presionado a Annan para que degradara el departamento de descolonización, transfiriendo a empleados del mismo a otros departamentos.

Los documentos falsificados, cuyo contenido era "completamente falso y fabricado" según Paschke, "repercutieron negativamente en los planes y decisiones del secretario general respecto a los programas de descolonización".

Pese a que el plan de reformas había sido aceptado en su conjunto por la Asamblea General, el Comité de Descolonización adoptó una resolución demandando que Annan congelara los traslados del personal, y sentó así un precedente para que en cada una de las comisiones los delegados de países o de grupos procurarán alterar las reformas en su propio beneficio.

El pasado diciembre, antes de que se descubriera la falsificación, la Quinta Comisión "Presupuestaria y Administrativa" adoptó una resolución de compromiso con la que aumentó la asignación financiera al Comité de Descolonización, aunque autorizó el traslado de algunos empleados, entre ellos los dos que fueron luego acusados por la falsificación. EFE

Jsd/asr/rt

10/28/18-16/98

"POCO LEEBLE"

01-01

9814267

9814268
CÓDIGO 518593
FECHA DE PROC. 28.10.98
VINCULACIÓN Nº 501889
30044

ENTRADA	_____
CRUZADA	_____

TE1572

U FOXBT 10-28 00282
MUN EXG ICX

ONU-PRESUPUESTO
INFORME DESVELA ONU MALGASTO 21 MILLONES DOLARES EN UN AÑO

Ginebra, 28 oct (EFE).- La ONU malgastó 21,2 millones de dólares en un año, sobre un presupuesto de 1.300 millones, según una investigación realizada por el responsable de control interno de Naciones Unidas, Karl Paschke.

El informe, hecho público hoy, miércoles, en Ginebra, indica que entre julio de 1997 y junio de 1998 se produjeron gastos injustificados por esta cifra, a pesar de que durante ese periodo se ahorraron algo más de 10 millones de dólares gracias a las recomendaciones realizadas por Paschke.

Según el estudio de Paschke, la conferencia Habitat II, organizada en Estambul en junio de 1996, estuvo marcada por graves problemas de mala gestión financiera, con un déficit de dos millones de dólares.

El secretario general de la conferencia, el gambiano Wally N'dow, gastó 370.000 dólares en viajes, a los que dedicó el 80 por ciento de su tiempo.

Paschke también señala en su informe que son insuficientes los controles internos de la Conferencia de las Naciones Unidas sobre Comercio y Desarrollo (UNCTAD), por lo que esta agencia está expuesta a fraudes y mala gestión.

Tampoco se libra de críticas la Alta Comisaría de Naciones Unidas para los Refugiados (ACNUR), cuyos esfuerzos de descentralización han provocado problemas de organización, así como el aumento de los casos de corrupción en África.

El informe revela irregularidades en la utilización de vuelos charter, la compra de equipamiento de oficina y el abuso de las comunicaciones por satélite.

Por otra parte, Paschke critica en el documento el excesivo periodo de tiempo que pasa desde que un puesto de la ONU queda vacante hasta que toma posesión el nuevo empleado, con una duración media de 461 días. EFE

agf/ah/mlr

10/28/17-01/98

"Poco Legible"

01-01

9814268

ENTRADA	_____
CRISTAL	_____

PRES84

U PGXBT 10-25 00508
ICX MUN EXE9814269
518593
FECHA DE PR. C. 29.10.98
VINCULACIÓN N° 50888
1276
11078
65890

ONU-PARLAMENTOS

ASAMBLEA APRUEBA REUNION PRESIDENTES PARLAMENTOS EN AÑO 2000

Naciones Unidas, 26 Oct (EFE).- La Asamblea General de las Naciones Unidas (ONU) aprobó hoy por unanimidad una propuesta española para celebrar en el año 2000 una reunión de presidentes de Parlamentos nacionales de todo el mundo en la sede de la organización mundial.

La propuesta, presentada por el embajador de España ante la ONU, Inocencio Arias, por iniciativa de la Unión Interparlamentaria (UI) fue copatrocinada por 126 países.

El texto de la resolución señala que la Asamblea General de la ONU acoge favorablemente la idea de la UI, que preside en este momento el diputado español Miguel Angel Martínez, de celebrar una conferencia de presidentes de Legislativos nacionales junto con la llamada Asamblea del Milenio.

Al mismo tiempo, solicita al secretario general de la ONU, Kofi Annan, que presente un informe sobre diversos aspectos de la cooperación entre la ONU y la Unión Interparlamentaria, y acepta incluir en los debates de este período de sesiones el asunto de la cooperación entre ambas instituciones multinacionales.

En varias ocasiones, Martínez, que se encuentra en Nueva York, ha repetido la necesidad de que las Naciones Unidas adquieran también lo que denomina "dimensión parlamentaria", ya que hasta ahora sólo esta compuesta por representantes de Gobiernos.

"Es una incongruencia que con las perspectivas de globalización y democratización" todavía no se haya formalizado esa dimensión, declaró Martínez el pasado septiembre con motivo de la celebración en Moscú de la Conferencia número 100 de la UI.

El comité ejecutivo de la Unión Interparlamentaria aprobó en la capital rusa la creación de una comisión preparatoria para la reunión en la sede de las Naciones Unidas en el año 2000.

Durante las sesiones de hoy, el embajador de Chile ante las Naciones Unidas, Juan Somavía, expresó el respaldo de su Gobierno y el de todos los partidos representados en el Congreso de su país a la Unión Interparlamentaria, y pidió que se revise la relación de esta institución con las Naciones Unidas.

"Debemos - dijo - tener la creatividad, imaginación y voluntad política para permitir que los parlamentos del mundo sean capaces de participar en nuestros debates con la dignidad que su representación democrática y su importancia política les otorga".

Somavía presentó cuatro propuestas concretas: aumentar la integración entre la Asamblea General y los parlamentarios; celebrar reuniones anuales sobre asuntos de interés para ambas partes; profundizar en la idea de una Cámara Parlamentaria dentro de la ONU y elegir temas de importancia para las Naciones Unidas que discutan directamente los parlamentarios nacionales.

Formada por representantes parlamentarios de 137 países, la Unión Interparlamentaria firmó un acuerdo de cooperación con las Naciones Unidas hace dos años para intensificar los contactos y las actividades conjuntas.

La resolución que aprueba la celebración de una reunión de presidentes de Parlamentos en la ONU en el año 2000 fue copatrocinada por todos las naciones de la Unión Europea, la mayoría de los latinoamericanos, Irán, Rusia, Marruecos, Sudán y Sudáfrica,

10/28/23-35/99

DOC. CLARO.

01-01

9814269

DOCUMENTO 9814270
 TITULO
 PROCEDENCIA 518593
 FECHA DE RECEPCIÓN 29.10.98
 VINCULACIÓN N° 501889
 65592

ENTRADO	_____
CRUZADO	_____

XU1760

R ECOBT 10-29 00287
 AMT ICX

PMA-COLOMBIA
 PROGRAMA COORDINA PROYECTOS POR 153 MILLONES

Bogotá, 29 oct (EFE).- La oficina suramericana del Programa Mundial de Alimentos (PMA) que fue abierta a comienzos de mes en Lima comenzó sus tareas con la coordinación de proyectos por valor de 153 millones de dólares en Bolivia, Colombia, Ecuador, Guyana y Perú, informaron hoy en Bogotá portavoces de la organización.

Quince iniciativas de desarrollo son ejecutadas en estos cinco países con la asistencia de la Oficina Subregional para Suramérica del PMA, que entró en funcionamiento el uno de octubre.

Los proyectos están dirigidos a poblaciones afectadas por la inseguridad alimentaria, causada por factores como el de la violencia.

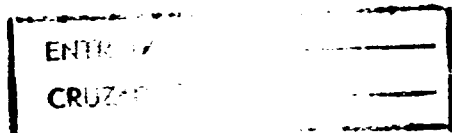
Las actividades de la sede suramericana del PMA fueron informadas en coincidencia con la primera visita a Colombia del director de esa regional, James F. Conway, quien presentará el viernes en Bogotá los nuevos servicios de la entidad para la región.

Los portavoces explicaron que esta oficina tendrá como tareas la identificación de fuentes y movilización de recursos en favor de la ayuda alimentaria, la asesoría a proyectos de desarrollo socioeconómico y la asistencia al diseño de una cartografía sobre poblaciones más expuestas a la inseguridad alimentaria por efecto de desastres naturales o causados por el hombre.

~~La supervisión está a cargo de especialistas internacionales que trabajan en operaciones de tipo administrativo y que están en la disposición de las autoridades de los países de la región.~~

Los portavoces dijeron que la apertura de la Oficina Subregional para Suramérica del PMA responde al objetivo de acercar, de forma más cercana y descentralizada, servicios técnicos y administrativos a las autoridades de la organización internacional en Bolivia, Colombia, Ecuador, Guyana y Perú. EFE.

lgh/nd/dv



VR2847

U. ROYAL 10-10 00370
ion amb eng pte

ONU-COMERCIO

GRUPO RIO AROSA POR LIBERALIZACION COMERCIO INTERNACIONAL

9814271
518593
FECHA DE RECIBO 30.10.98
VINCULO N° 501889
12764
11407

Naciones Unidas, 30 oct (EFE).- Para el Grupo de Río, la liberalización del comercio internacional es un objetivo prioritario de las relaciones económicas internacionales, afirmó hoy la panameña Judith Cardozo al intervenir en el debate sobre "Comercio y Desarrollo".

Cardozo, que formuló su declaración ante la Segunda Comisión (Asuntos Económicos y Financieros) en nombre del Grupo de Río, destacó la declaración de la Cumbre del 4 al 8 de septiembre en la que los jefes de Estado y de Gobierno opinaron que "la globalización ha abierto nuevas oportunidades y retos para el crecimiento y bienestar social".

Destacaron como características de esta etapa "el acelerado crecimiento del comercio y las inversiones internacionales y los esfuerzos de liberación comercial e integración económica; los cambios institucionales a nivel mundial, la armonización de las reglas de comercio e inversión y la segmentación e internacionalización de las cadenas productivas".

Cardozo consideró necesario destacar que, además de la asistencia financiera, los países en desarrollo necesitan aplicar normas y procedimientos que garanticen un sistema multilateral de comercio transparente, justo, equitativo y reglamentado al amparo de la Organización Mundial de Comercio (OMC).

Consideró necesario que se eleve al máximo el dividendo del desarrollo y los beneficios potenciales que se han de derivar del sistema, como un acceso real a los mercados para los productos de exportación de los países en desarrollo que tropiezan con barreras arancelarias y no arancelarias, las que deben eliminarse al igual que las prácticas discriminatorias y proteccionistas.

Cardozo citó también la Declaración de Panamá en lo que consideró el papel que corresponde a la OMC frente a tendencias proteccionistas recientes, en especial los subsidios agrícolas, o la utilización de derechos compensatorios para proteger industrias obsoletas o obstaculizar el acceso a los productos con el pretexto de proteger el medio ambiente o los derechos laborales.

Afirmó Cardozo que los esquemas de integración regional constituyen un aporte al proceso de liberalización comercial multilateral y que los procesos de integración en Latinoamérica y el Caribe han sido la respuesta regional a los retos de la competencia mundial. EFE

led/ib/pq

10/30/98-02/98

XY1347

U POXBT 10-06 00606
mun exg icx

KOSOVO-ONU (previsión)
CONSEJO DISCUTE INFORME ANNAN PERO DECISION DEPENDE GOBIERNOS

Naciones Unidas, 6 oct (EFE).- El Consejo de Seguridad discute hoy, martes, a puerta cerrada el informe sobre la situación en Kosovo, que presentó ayer el secretario general de la ONU, Kofi Annan, pero la decisión que depende de los gobiernos, en especial los miembros de la OTAN, se discute en otros foros.

Annan dijo hoy que su informe "es muy claro" y que "he hablado francamente sobre lo que ocurre en Kosovo, y el Consejo discutirá hoy el informe y es su responsabilidad decidir sobre lo que debe hacerse".

Pero en el informe, Annan se declaró incapaz, por carecer de medios de verificación independientes, de emitir un juicio sobre el cumplimiento o incumplimiento de la resolución 1199, adoptada el 23 de setiembre, que demandó el cese de hostilidades en especial de la represión serbia contra la mayoría albano kosovar.

Sin embargo, indicó que la retirada de las fuerzas de seguridad a sus cuarteles, que dispuso dicha resolución, parece ser limitada, y que continúa la violencia que impide el inicio de conversaciones significativas para una solución política, y sobre todo el regreso a sus hogares de unos 300.000 refugiados y desplazados.

Annan enfatizó la necesidad de resolver rápidamente la cuestión humanitaria para evitar un desastre, ante la inminencia del invierno que puede causar millares de muertos entre los albano kosovares que han abandonado sus viviendas para refugiarse en las montañas, y promover el diálogo para una solución política.

"De seguir su curso la situación actual, miles de personas podrían morir durante el invierno", dijo Annan, y afirmó que "deben crearse condiciones para que un número considerable de desplazados en el interior del país puedan regresar a sus hogares".

Aunque la mayoría de los miembros del Consejo opina que el informe de Annan no da pie para una resolución que permita la intervención de la OTAN, la que han amenazado con vetar Rusia y China, un diplomático británico negó que su misión, que preside este mes, recibiera como un balde agua fría la renuencia del secretario general a formular recomendaciones.

Afirmó que lógicamente el secretario general propugnó las negociaciones bajo supervisión internacional para una solución política, y la necesidad de que se permita el acceso a Kosovo de las organizaciones que pueden suministrar ayuda humanitaria y evitar un desastre ante la proximidad del invierno.

Destacó que Annan reconoce que continúa "la campaña de terror y violencia" contra los albano kosovares, y que coincide con los informes de la Alta Comisaría de las ONU para Refugiados (ACNUR), la Organización de Seguridad y Cooperación en Europa (OSCE), y de los diplomáticos destacados en la región.

Subrayó asimismo que el secretario general manifiesta en su informe su "horror ante los informes de matanzas civiles en Kosovo, que recuerdan las atrocidades cometidas en Bosnia y Herzegovina.

Y, sobre todo, que Annan reafirmó la declaración del Consejo, de que el deterioro de la situación "amenaza la paz y la estabilidad en la región", que es el argumento fundamental para que la comunidad internacional actúe en forma decisiva para evitarlo.

Kosovo es "un polvorín para los Balcanes", dijo el presidente

de EEUU, Bill Clinton, al anunciar en Washington que las fuerzas de la OTAN "están preparadas para actuar" con el objetivo de "poner fin a la violencia en Kosovo", a menos que el presidente yugoslavo

Slobodan Milosevic termine el conflicto y negocie la autonomía kosovar.

Las negociaciones de última hora para conseguir esa solución política están siendo llevadas a cabo por el enviado de EEUU, Richard Holbrooke, que negoció los Acuerdos de Dayton para Bosnia y Herzegovina, y quien viaja entre Belgrado y Pristina para procurar un entendimiento entre Milosevic y los dirigentes albano kosovar.

EFE

jsd/pam

10/06/17-01/98

DOCUMENTO

TITULO Asamblea Gen. de la ONU sobre 98'

PROCESO 150030

FECHA DE RECEPCION 6.10.98

VINCULACION 12576

501889

EN

CRUZ

Im con PARTES

FB4540

R POXBT 10-07 00464
MUN EXG ICX

ONU-DEFICIT
ONU OBLIGADA A PRACTICAS FINANCIERAS "IMPRUDENTES"

Naciones Unidas, 7 oct (EFE).- La situación financiera de la ONU es precaria, con escasa flexibilidad y decreciente liquidez, por lo que se ve obligada a recurrir a prácticas financieras "imprudentes", afirmó hoy el administrador de la Organización, Joseph Connor.

En su comparecencia ante la Quinta Comisión (Administrativa y Presupuestaria), Connor dijo que los países miembros adeudan más de 2.500 millones de dólares, que cada vez resulta más difícil cobrar, y señaló que 1978 comenzó con un déficit de 122 millones en el presupuesto regular, lo que obligó a tomar prestado del fondo para operaciones de paz, que pudo ser retribuido en enero.

Gracias al pago puntual de un número considerable de países miembros, no resurgió el déficit hasta agosto, y el pago en setiembre de lo que restaba por pagar a Japón, permitió terminar ese mes sin déficit a duras penas.

Sin embargo, debido a la incertidumbre respecto al pago de la deuda de EEUU con el organismo, que sobrepasa los 1.500 millones de dólares, es prácticamente seguro que la ONU caerá en situación deficitaria, y la cuantía del déficit puede ascender a 247 millones de dólares el 31 de diciembre próximo.

Connor señaló que esta situación se repite cada año, y que obliga a tomar prestado de los fondos para operaciones de paz.

Esos fondos, que también decrecen progresivamente, estarán alrededor de los 775 millones de dólares al finalizar diciembre, el nivel más bajo en cinco años, los que debido a la transferencia temporal de fondos al presupuesto regular, quedarán en 528 millones de dólares.

Connors señaló que esos 528 millones de dólares son necesarios, casi en su totalidad, para pagar operaciones de mantenimiento de la paz, por lo que prácticamente muy poco o nada quedará para pagar 864 millones de dólares que la ONU adeuda a los países que contribuyen con tropas, materiales, equipos, asistencia logística y transporte, a operaciones de paz.

En resumen, que los países miembros no han pagado totalmente sus cuotas, por lo que las obligaciones exceden la cantidad de efectivo disponible, y aunque se registra un descenso en las actividades de mantenimiento de la paz, la capacidad del fondo destinada a financiarlas se reduce progresivamente y cada vez estará menos disponible para cubrir el déficit del presupuesto regular.

Al finalizar septiembre, los países miembros adeudaban a la ONU 2.507 millones de dólares, de ellos 683 millones al presupuesto regular, 1.802 por operaciones de paz y 22 millones para los tribunales internacionales.,

El principal contribuyente, EEUU, adeuda el 67 por ciento del total, a pesar de que ha pagado 228 millones de dólares este año, y aunque la ONU cree que pagará 50 millones de dólares antes de finalizar el año, no está segura de recibir otros 197 millones de dólares que el ejecutivo norteamericano ha afirmado poder pagar también antes de finalizar 1978. EFE

jsd/gcf/arp

XA3442

U FOXBT 10-07 00659
ICX MUN

ONU-CONSEJO (previsión)
ASAMBLEA GENERAL ELIGE CINCO NUEVOS MIEMBROS CONSEJO SEGURIDAD

Naciones Unidas, 7 oct (EFE).- La Asamblea General de las Naciones Unidas elige mañana, jueves, cinco nuevos miembros del Consejo de Seguridad, de los que están ya consensuados Argentina, Malasia y Namibia, dijeron hoy fuentes diplomáticas.

Faltan aún por determinar los dos puestos en el caso del grupo de Europa Occidental y otros países donde, como ocurrió en el pasado, no existe consenso y se presentarán tres candidaturas - Canadá, Holanda y Grecia - para sólo dos puestos en el Consejo.

"La situación es muy compleja y nadie sabe a ciencia cierta cuáles serán los dos elegidos, aunque Canadá parece tener una cierta ventaja", declaró hoy a EFE un funcionario europeo.

La Unión Europea en este caso deja libertad a sus miembros y no coordina las posiciones de los países aunque, lógicamente, hay una tendencia de los socios a votar y respaldar a aquellas naciones de la organización que aspiran a sentarse en el Consejo.

Por ejemplo, España ya anunció públicamente su respaldo a las candidaturas de Holanda y Grecia y, "explicó" a Canadá que esta postura no puede interpretarse de ninguna manera como un desafío o falta de reconocimiento a los méritos que puede tener.

Christos Zacharakis, representante de Grecia ante la ONU, reivindicó el derecho de su país a sentarse durante dos años en el máximo órgano decisorio de la institución internacional, al no haberlo hecho desde hace cerca de tres décadas.

"El grupo debería tener el mismo sistema de elección que los africanos. Establecer un sistema rotatorio por subregiones, lo que permitiría al sur de Europa tener una representación equilibrada frente a los países del norte", declaró a EFE Zecharakis.

En el caso latinoamericano, todos los países de la región, incluidos los del Caribe, consensuaron la candidatura de Argentina, que sustituirá en este caso a Costa Rica, que debe abandonar el Consejo como los demás el próximo 31 de diciembre.

Enrique Petrella, embajador argentino, consideró que era muy importante para su país estar presente de nuevo en el Consejo, y que intentarían representar y defender no sólo los intereses argentinos sino a todos los latinoamericanos.

Curiosamente, a partir de enero de 1999, Latinoamérica estará representada en el Consejo por los dos países más grandes, Argentina y Brasil, algo que no ocurría desde el año 1993.

La elección será realizada por papeleta secreta y para que un país sea elegido como no permanente del Consejo debe recibir dos tercios de los países presentes con derecho a voto.

Aunque las Naciones Unidas cuentan en la actualidad con 185 países miembros, 15 de ellos han perdido el voto por impago de las cuotas, de acuerdo con el artículo 19 de la Constitución.

En el caso de que no se obtengan los votos necesarios, se repetirán las votaciones hasta que el presidente de la Asamblea, en este caso el uruguayo Didier Opertti, adopte otra decisión.

En el pasado reciente, en una ocasión la Asamblea General tuvo que buscar una fórmula de consenso con la presentación de un país alternativo - que fue México - ante el bloqueo que se produjo por la insistencia de Cuba de querer presentarse.

Los países no permanentes que abandonarán a finales de año el

Consejo son Japón, Kenia, Costa Rica, Portugal y Suecia.

El Consejo de Seguridad cuenta actualmente con 15 miembros pero solamente cinco son permanentes (EEUU, Francia, Gran Bretaña, China y Rusia) y éstos cuentan con capacidad de vetar cualquier resolución con simplemente votar en contra.

La ONU está estudiando una profunda reforma de sus estructuras, del Consejo en concreto, pero existen tantos puntos de vista que parece poco probable que se llegue a un consenso antes del año 2000. Algunos habrían marcado como punto de referencia.

La falta de acuerdo sobre cómo ampliar los miembros permanentes ha hecho que algunos países, como Italia, hayan propuesto una forma pragmática que se limitaría sólo a ampliar los puestos de países no permanentes para reflejar el nuevo equilibrio de poder.

Esta fue la opción que también se utilizó en 1963, la única vez que se amplió el Consejo de Seguridad. EFE

rmi/rt

XY1426

U POXBT 10-08 00639
mun exg lcx

ONU-ASAMBLEA (Previsión)
ARGENTINA, CANADA Y HOLANDA CUASI PERMANENTES EN CONSEJO

Naciones Unidas, 8 oct (EFE). - Aparte de los cinco miembros permanentes del Consejo de Seguridad (EEUU, Gran Bretaña, Rusia, Francia y China), la Asamblea General eligió hoy por séptima vez a Argentina, por sexta ocasión a Canadá, y por quinta oportunidad a Holanda.

Los tres países mencionados, que superaron ampliamente en esta votación la mayoría requerida de dos tercios, al igual que Siria y Namibia en su primera incorporación al Consejo, se unen con Italia, Brasil, India, Japón y Pakistán a los cinco miembros cuasi permanentes del Consejo de Seguridad.

"Sólo somos un cuarto permanentes", comentó con una gran sonrisa de satisfacción el embajador argentino Fernando Enrique Petrella, considerando "un honor" que el próximo año Argentina volverá a compartir con Brasil la representación en el Consejo del Grupo Latinoamericano y del Caribe (GRULAC).

Manifestó asimismo que Argentina y Canadá comparten la decisión de respaldar y fortalecer a la ONU, en especial en lo que se refiere a las operaciones de paz.

Restó importancia Petrella a la presunta competencia entre Brasil y Argentina por un eventual puesto permanente para la región en el Consejo de Seguridad, afirmando que su canciller, Guido di Tella, ha expresado claramente la posición de su país al respecto y que cada vez es mayor el entendimiento con Brasilia.

El ex vicecanciller argentino consideró que la elección de su país, prácticamente segura desde que obtuvo en junio el respaldo unánime del GRULAC, que fue refrendado hoy por la Asamblea con 171 votos favorables, refleja un alto grado de aprobación de la comunidad internacional a la política exterior argentina.

Destacó la participación de su país en las operaciones de paz, ya que ocupa el octavo lugar entre los 185 miembros de la ONU en cantidad de efectivos aportados, y también sus contribuciones al desarme ya que tras dominar el ciclo completo del combustible nuclear limitó esa tecnología a fines pacíficos, y el ejercicio de sus responsabilidades regionales y globales, y en especial la promoción del respeto a los derechos humanos.

En el plano de la ayuda humanitaria, Petrella destacó la iniciativa argentina de los Cascos Blancos, así como los hospitales establecidos por la Fuerza Aérea Argentina en Mozambique.

Subrayó Petrella que el Consejo de Seguridad tiene como función primordial el mantenimiento de la paz y seguridad internacionales, y que en ejercicio de ese mandato, es el único facultado para emitir decisiones obligatorias y exigibles para todos los Estados y organismos internacionales.

Destacó el despliegue de operaciones de mantenimiento de la paz, y el establecimiento de sanciones y embargos, así como la autorización para adoptar medidas coercitivas, y mencionó en particular la cuestión de Kosovo, las derivaciones de la invasión de Kuwait por Irak, la situación en África, la misión de las Naciones Unidas en Haití, y las operaciones de paz en Oriente Medio.

Destacó también que del Consejo de Seguridad dependen los comités de sanciones para Irak, Libia, Sierra Leona, Yugoslavia, Ruanda, Angola, Somalia, Liberia y los Tribunales Internacionales para la ex Yugoslavia y Ruanda, que controlan el cumplimiento de esas medidas, y en el caso específico de Irak el mecanismo de "petróleo por alimentos".

Ante una pregunta sobre las denuncias de que funcionarios argentinos participaron en ventas de armas a Croacia, cuando Argentina participaba en la operación de paz de la ONU en la antigua Yugoslavia, y a Ecuador, pese a que Argentina es uno de los países garantes de los acuerdos entre ese país y Perú, Petrella dijo "no me consta que eso sea cierto, y en todo caso está bajo investigación judicial".

Agregó Petrella que el Comité de Sanciones a la ex Yugoslavia nunca constató una violación argentina del embargo de armas, y que como vicencanciller el actuó personalmente para lograr el cese de hostilidades y promover la negociación entre Perú y Ecuador. EFE

jsd/pam

XA3528

U PDXBT 10-08 00462
ICX MUN EXG

ONU-ASAMBLEA

BRASIL PRESIDIRA EN ENERO Y ARGENTINA UNA SOLA VEZ EN EL 2000

Naciones Unidas, 8 oct (EFE).- Al igual que le ocurrió a Costa Rica, a la que el orden alfabético fue desfavorable y sólo presidió una vez el Consejo de Seguridad en sus dos años de mandato, Argentina sólo presidirá una vez en el año 2.000, debido a que le toca la presidencia a Brasil el próximo enero.

Los 15 miembros del Consejo se turnan mensualmente en la presidencia por orden alfabético, y el hecho de que Brasil presida cuando ingresa Argentina el 1 de enero implica que tendrá que esperar por lo menos 14 meses para que le toque el turno, y sólo tendrá una oportunidad en los 24 meses de su séptimo mandato.

Por el contrario, Canadá, que también fue elegido hoy junto con Holanda por el grupo Europeo Occidental y otros Estados, presidirá en febrero, seguido por China en marzo, Francia en abril, Gabón en mayo, Gambia en junio, y Malasia y Namibia, elegidos también hoy en representación de Asia y Africa, presidirán en julio y agosto.

Debido a que el orden alfabético es en inglés, a Holanda (Netherlands) le corresponderá la presidencia en septiembre, seguida por Rusia en octubre, Eslovenia (Slovenia) en noviembre y el Reino Unido (United Kingdom) en diciembre.

Estados Unidos (United States) tampoco presidirá en 1999, porque su turno llegará en enero del 2000, y lo seguirá Argentina en febrero, a menos que el año próximo resulte elegido algún país cuyo nombre comience con V, X, Y, Z.

Aunque se considera un privilegio en la ONU pertenecer al Consejo de Seguridad, que es el único órgano ejecutivo de la Organización, ya que sus resoluciones son exigibles y de obligatorio cumplimiento, sus miembros conceden especial importancia a ejercer la presidencia, ya que les permite decidir qué temas se tratan, cómo y cuándo.

Aunque esa capacidad decisoria puede ejercerse en la medida en que estén de acuerdo los miembros permanentes (EEUU, Gran Bretaña, Francia, Rusia y China), que son en definitiva los que mandan y que tienen el poder de veto para impedir que se adopten decisiones que ellos consideren inaceptables.

En una insólita cuestión de procedimiento, previa a la votación hoy en la Asamblea para elegir a los nuevos miembros del Consejo, el embajador de Suazilandia, Moses Dlamini, pidió a Dios que iluminara a los nuevos miembros para que se mantuvieran alertas en el cumplimiento de sus deberes y no se dejen utilizar.

Afirmó Dlamini que el Consejo no tiene preeminencia sobre la Asamblea General, ya que debe responder ante ella, y ser transparente en sus actividades, incluyendo en ellas a los que no son miembros.

Dlamini dijo que los debates del Consejo deben ser públicos, y no como ocurre ahora en que la mayoría de ellos se efectúan tras una "cortina de hierro" y son llamados "consultas a puerta cerrada", sin que den lugar a reuniones en las que todos pueden manifestar sus criterios y ejercer su derecho al voto. EFE

j3d/rt

Argentina al Consejo de Seguridad

La Argentina será electa hoy en la Asamblea General de las Naciones Unidas como nuevo miembro anual del Consejo de Seguridad. El país recogió para esta representación el apoyo en bloque de todos los países latinoamericanos, incluidos los del Caribe, que consensuaron la candidatura para la elección que se realizará en Nueva York. En la sesión se designará en total a cinco nuevos miembros no permanentes del Consejo de Seguridad, máximo órgano de decisión de la ONU.

Fernando Petrella, representante ante el organismo en la oportunidad, luego de que ayer un fiscal reclamase su indagación judicial por el tráfico de «affaires» del presunto contrabando.

La curiosidad de esta elección es la segunda vez en 5 años que coinciden Brasil y la Argentina en la representación de América latina en su calidad de miembros no permanentes del Consejo de Seguridad. Las otras dos candidaturas consensuadas son las de Malasia y Namibia, en tanto que los países no permanentes que abandonarán a finales de año el Consejo son Japón, Kenia, Costa Rica, Portugal y Suecia.

Profunda transformación en sus estructuras y métodos es la ampliación de los miembros permanentes del Consejo de Seguridad. En el futuro, la ONU tendrá 15 miembros permanentes y 10 no permanentes. Esta reforma fue aceptada por Italia, que argumentó contra la cláusula de la posguerra que reservó sillas en el Consejo de Seguridad para los países que habían triunfado en la Segunda Guerra Mundial. Esa impugnación fue avalada, obviamente, por Alemania y Japón. Sin embargo, los puntos de vista sobre este proyecto son tan variados que parece poco probable que se llegue a un consenso antes del año 2000, fecha que algunos habían marcado como punto de referencia para adoptar reformas o sepultarlas hasta nuevo aviso.

Falta aún determinar los dos puestos en el caso del grupo de Europa Occidental y otros países donde, como ocurrió en el pasado, no existe consenso y se presentarían tres candidaturas: Canadá, que es la postulación más firme, Holanda y Grecia para sólo dos puestos en el Consejo.

Según fuentes diplomáticas, Canadá parece ya

tener asegurado uno de los cinco escaños, que van a ser decididos mediante voto secreto por los 185 Estados miembros de la ONU, en tanto que Namibia cuenta con el apoyo de la región de África, y Malasia será endosada por los países de Asia.

La elección para cinco de los diez miembros no permanentes del Consejo, que cuenta con quince, cinco de ellos permanentes -Estados Unidos, Rusia, Francia, Gran Bretaña y China- se realiza todos los años y el país elegido empieza su mandato de dos años el 1 de enero.

El Consejo de Seguridad cuenta actualmente con 15 miembros, pero solamente cinco son permanentes y éstos cuentan con capacidad de vetar cualquier resolución con simplemente votar en contra.

La contienda por convertirse en un miembro del Consejo de Seguridad es reñida, ya que se trata de la instancia ejecutiva de Naciones Unidas que puede disponer, entre otros temas, el recurso de la fuerza. La Unión Europea, en este caso, deja en libertad a sus miembros y no coordina las posiciones de los países aunque, lógicamente, hay una tendencia de los socios a votar y respaldar a aquellas naciones de la organización que aspiran a sentarse en el Consejo.

AMB. FINDNE. 8/10/88

X

NACIONES UNIDAS

La Argentina es miembro del Consejo de Seguridad

Es por séptima vez y en representación de América latina y el Caribe • Logró 56 votos más de los necesarios • El cargo es no permanente y compartido con Brasil

La Argentina fue elegida miembro no permanente del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas, por un período de dos años. Accedió a ese lugar en representación de América latina y el Caribe.

La designación se produjo en el marco de la asamblea general de la organización, donde logró 171 votos, 56 más de los 115 que marcan la mayoría necesaria para alzarse con una plaza. Chile recibió un voto, aunque la Argentina era el candidato del bloque regional.

Como es de costumbre, la Asamblea designa sin discusión al nominado por la región. En la reunión de ayer también fueron elegidos como miembros no permanentes Malasia, Namibia, Canadá y Holanda.

La Argentina pasará así a ser miembro del Consejo de Seguridad por séptima vez (la última correspondió al período 1994-95). El ingreso al cuerpo se producirá el 1° de enero, en reemplazo de Costa Rica, y compartirá la representación latinoamericana con Brasil, que terminará el año próximo y que está también en su séptimo período.

La elección se concretó en coincidencia con el debate sobre la reforma y la ampliación del Consejo y cuando la voluntad de la mayoría de los países miembros es concederle al organismo mucha mayor representatividad. La Argentina se negó a

Chile recibió un voto, aunque la Argentina era el único candidato del bloque regional

hasta ahora", puntualizó ayer el embajador Fernando Petrella, sobre las aspiraciones del país en el marco de esa reforma.

Brasil manifiesta desde 1997 su aspiración de representar a la región en forma permanente y con derecho de veto. Una figura que casi un centenar de miembros de la ONU rechaza, a favor de un sistema más democrático de representación.

Petrella sostuvo que la Argentina "adquirió un perfil de país muy activo en el ámbito internacional. Sobre todo, por sus

contribuciones en las operaciones para el mantenimiento de la paz y por su respuesta en las emergencias humanitarias, más recientemente, en razón de la iniciativa de los Cascos Blancos, y por ser un país que ha defendido la vigencia de los derechos humanos, aún cuando se podría oponer la cláusula de jurisdicción doméstica".

Sobre la venta ilegal de armas que involucraría a la Argentina, el embajador subrayó que no le constaba que su país hubiera vendido armas a Croacia. "Hay una investigación judicial en la Argentina", dijo.

Agregó luego que el Comité de Sanciones del Consejo de Seguridad, que verificaba las violaciones del embargo de armas a Croacia "en ningún momento señaló a la Argentina como un país que había violado esos embargos".

Las denuncias de ventas de armas argentinas a Croacia se refieren al período 1991/1995, mientras el desvío de armas argentinas a Ecuador, cuando este país se enfrentó en armas con el Perú por cuestiones limítrofes, data de enero de 1995. En coincidencia con la presidencia de la Argentina del Consejo de Seguridad.

La selección para ocupar el lugar en el Consejo comenzó a resolverse a principios de año, cuando el país logró el apoyo de los miembros del Mercosur y México, tras lo cual se unieron los sudamericanos y luego los centroamericanos. El Consejo tiene 15 miembros, de los cuales cinco —Estados Unidos, China, Francia, Gran Bretaña y Rusia— son permanentes y tienen derecho a veto. Un debate importante en la sede de la ONU se está dando a partir de la posibilidad de ampliar el Consejo, para darle mayor representatividad.

Ya hay consenso para la incorporación de Alemania y de Japón. Pero no hay acuerdo sobre cómo ampliar la representación del resto del mundo. □



FINCA FLICHMAN

Informa que a partir del 13 de Octubre
traslada sus oficinas a Maipú 757 8° piso

Capital Federal Tel.: 326-7300

Fax: 393-7301/7317

9814272

XAZ967

U FOXT 10-14 00467
IDX MUN EXE

ONU-CUBA (previsión)

CUBA AFIRMA POLITICA EMBARGO EEUU CADA VEZ MAS BOYCOTEADA

Naciones Unidas, 14 oct (EFE).— Tras obtener 157 votos, 14 más que el año pasado, para aprobar por séptima vez la resolución de la Asamblea General contra el embargo de EEUU a Cuba, el canciller cubano, Robert Robaina, dijo que es "esa política equivocada la que está cada vez más boicoteada".

La resolución, que pide a los Estados miembros que "tomen las medidas necesarias para derogar o dejar sin efecto" las leyes o disposiciones que haya adoptado para aplicar unilateralmente medidas de carácter económico o comercial contra otro Estado, recibió 157 votos a favor, 2 en contra (EEUU e Israel) y 12 abstenciones.

Robaina opinó que Washington "haría bien en escuchar la condena cada vez más unánime de la comunidad internacional", y señaló que la oposición a esa política "absurda y contraproducente" no sólo aumenta a nivel internacional, sino que también en EEUU muchos reconocen que no puede mantenerse.

Esta fue una evidente referencia a la propuesta de los ex secretarios de Estado de EEUU Henry Kissinger y Lawrence Eagleburger, para que se establezca una Comisión Nacional Bipartidaria para un "análisis objetivo" de la política de EEUU hacia Cuba.

Pero Robaina rehusó comentar directamente la propuesta, afirmando que no deseaba inmiscuirse en asuntos de política interna de EEUU, aunque "siempre hemos estado dispuestos a hablar con todos, incluidos los norteamericanos, para resolver cuestiones bilaterales, y estamos seguros de que muchos de ellos son inteligentes y se dan cuenta de que esa política es equivocada".

Sin embargo, el embajador de EEUU, Peter Burleigh, reiteró que, tal como manifestó ante la Asamblea, la política de su país se basa en la defensa de la democracia y los derechos humanos que el Gobierno de Cuba niega a sus ciudadanos, y que no importa cuántos votos reciba la resolución contra el embargo, la política de EEUU no cambiará hasta que no haya un cambio real dentro de Cuba.

Varios embajadores latinoamericanos, entre ellos los de Argentina, Costa Rica y Venezuela, justificaron su voto a favor de la resolución afirmando que se trata de una cuestión de principios, de rechazar medidas económicas, comerciales y financieras, adoptadas e impuestas unilateralmente por un Estado contra otro, para las que no puede haber justificación política alguna.

El embajador venezolano, Ignacio Arcaya, recordó que su país ha votado a favor de esta resolución desde que fue presentada por vez primera en 1972, cuando sólo obtuvo 59 votos favorables, los que aumentaron a 88 en 1973, a 101 en 1974, a 117 en 1975, a 137 en 1976, a 143 el año pasado, y a 157 ahora.

Dijo que el voto favorable de su país se basa "en el respeto al derecho internacional, y no debe interpretarse como respaldo a un régimen particular", y que "Venezuela está convencida de que sólo a través de la cooperación y el diálogo pueden propiciarse los cambios necesarios en favor de la democracia y las libertades fundamentales que todos merecemos".

En el debate anterior a la votación, Cuba fue apoyada en sus denuncias contra EEUU por México, Malasia, Rusia, Indonesia, Vietnam, Zambia, Ghana, Libia, Myanmar (Birmania), Zimbabwe,

Jamaica, Irak, Sudafrica, Sudán y Corea del Norte.

Austria, en nombre de la Unión Europea, Brasil, Australia, Noruega y China, anunciaron votos a favor por oponerse a medidas coercitivas unilaterales aunque algunos reiteraron su preocupación por falta de respeto a los derechos humanos en Cuba.

Todos coincidieron en los términos de la resolución, que reafirma los principios de igualdad, intervención y no injerencia de un estado en los asuntos internos de los demás.

La resolución recuerda las declaraciones de las Cumbres Iberoamericanas sobre la necesidad de eliminar la aplicación unilateral de medidas económicas y comerciales, y expresa preocupación por la promulgación y aplicación de leyes y disposiciones como la ley Helms-Burton, cuyos efectos extraterritoriales afectan a la soberanía de otros estados.

La Asamblea reiteró su orientación para que los Estados se abstengan de promulgar y aplicar esas leyes, pidió a los que las tengan que adoptar medidas para derogarlas, y decidió incluir el tema en su siguiente sesión. EFE

rsd/rt

9814272

ING
NDI
IAN
CES
(FM
DEO
TEL

por sus doc-



Nueva votación de la ONU contra el embargo de EEUU a Cuba

La Asamblea General de Naciones Unidas votará hoy por séptima ocasión.

El embargo estadounidense, que según fuentes diplomáticas obtendrá una "aplastante mayoría".

El canciller cubano Roberto Robaina presentará en la ONU esta resolución contra el embargo impuesto por Washington contra Cuba desde hace más de 35 años. (EFE)

EL OBS. 14/10/98

mente rápido para tranquilizar
tanto a los inversionistas locales
La economía brasileña tiene
mar meses
El BM reconoce que
al poder
mólogo de Seguridad
Waldeck Ornelas, p

NACIONES UNIDAS EL APOYO A LA HABANA CRECIÓ CON LOS AÑOS

Espaldarazo de ONU a pedido cubano

La moción contra el embargo que impone Washington a la isla fue respaldada ayer por 157 de los 185 miembros de la Asamblea

Ciento cincuenta y siete países aprobaron ayer en la Asamblea General de Naciones Unidas una resolución que pide el levantamiento del embargo estadounidense contra Cuba, en una votación que subrayó el creciente aislamiento de Washington en este tema.

La moción contra el embargo impuesto por Estados Unidos contra Cuba desde hace más de 36 años recibió 157 votos a favor, 12 abstenciones y dos votos en contra (EEUU e Israel). La decisión legislativa tiene únicamente valor de recomendación.

El canciller cubano, Roberto Robaina, subrayó a la prensa la "creciente condena" de la comunidad al embargo. "Hoy, una abrumadora mayoría de países han acompañado a Cuba, en su exigencia de que se levante el bloqueo", dijo el canciller a la

prensa, tras el voto de la Asamblea General.

El año pasado, la resolución "sobre la necesidad de poner fin al bloqueo económico, comercial y financiero de Estados Unidos contra Cuba" fue aprobada por 143 países, con 17 abstenciones y tres en contra. Uzbekistán, que el año pasado votó en contra, se abstuvo en esta ocasión.

Esta es la séptima ocasión en que la ONU vota una resolución contra el embargo, desde 1992, recordó el canciller cubano.

En su intervención ante los 185 estados miembros de la ONU, Robaina afirmó que la moción fue ganando cada año más apoyo, pese a las "abusivas presiones, chantajes y amenazas" ejercidos por Washington.

"No faltaron países que perdieron créditos, vieron cancelados sus negocios y operaciones comerciales, o los que sufrieron

represalias políticas, incluso por abstenerse o ausentarse de la votación", declaró.

"Cuba se siente respaldada cuando 157 países la acompañan en este rechazo al bloqueo", dijo Robaina a los reporteros, quien recordó que en 1992, cuando se presentó por primera vez esta resolución, 59 países votaron a favor, tres en contra y hubo 71 abstenciones.

Robaina denunció que Washington ignora desde hace seis años las resoluciones de la ONU. "¿Hasta cuándo Estados Unidos seguirá desoyendo a la comunidad internacional? ¿Hasta cuándo se sentirá lo suficientemente prepotente?", preguntó Robaina.

El representante de Washington ante la ONU, Peter Burleigh, afirmó tras el voto que Estados Unidos mantendrá su política, porque Cuba sigue "atropellando los derechos fundamentales". (AFP)



El obs. 15/10/98

XA4363

R PCXBT 10-20 00360
ICX MUN EXG

ONU-ALIMENTACION
HAMBRE Y DESNUTRICION "MORAL Y SOCIALMENTE INACEPTABLES"

Naciones Unidas, 20 oct (EFE).— Ochocientos millones de personas, 200 millones de ellos niños, sufren desnutrición crónica y padecen hambre, lo que causa 30.000 muertes diarias, destacó hoy el presidente de la Asamblea General de la ONU, el uruguayo Didier Opertti, con motivo del Día Mundial de la Alimentación.

"Esto es moral y socialmente inaceptable", dijo Opertti, quien recordó que la declaración y plan de acción de la Cumbre Mundial sobre la Alimentación, organizada en 1976 en Roma por la Organización Mundial de Alimentos y Agricultura (FAO), establece un marco estratégico hacia la seguridad alimentaria mundial.

"Para lograr ese objetivo en 30 años, deberemos duplicar la actual capacidad y producción de alimentos básicos", subrayó Opertti al resaltar la resolución de la Asamblea en 1980 que reconoció que los alimentos son imprescindibles para la supervivencia y el bienestar y una necesidad humana fundamental.

"Es necesario que los diversos sectores de la sociedad, los gobiernos, parlamentarios, organizaciones no gubernamentales, medios de información, científicos, educadores, el sector privado, organizaciones de mujeres y jóvenes y todos los demás interesados, coordinen sus esfuerzos y trabajen juntos en pro de la seguridad alimentaria familiar y nacional", afirmó.

Consideró que en todo momento es un objetivo prioritario garantizar la seguridad alimentaria para los grupos más vulnerables, y especialmente cuando los mercados financieros y comerciales producen efectos negativos sociales.

Destacó que el tema del Día Mundial de la Alimentación este año, "La Mujer Nutre al Mundo" es sumamente apropiado dado que la mujer, especialmente en los países en desarrollo, produce la mitad de los alimentos que se cultivan en la actualidad, participa en su elaboración y venta, en la cría de ganado, la pesca y la recolección de recursos forestales, además de preparar los alimentos y cuidar de la familia.

Calificó de evidente la necesidad de movilizar todos los recursos humanos para ganar la guerra contra el hambre, y afirmó que esto conlleva dejar de tratar a las mujeres como ciudadanos de segunda clase, y potenciar el papel productivo de ambos sexos en pie de igualdad. EFE

jsd/rt

10/20/17-37/98

FB5193

R POXBT 10-20 00165
ICX MUN EXG

ONU-BALCANES
CONSEJO MUY PREOCUPADO POR ESCASO PROGRESO SOBRE REFUGIADOS

Naciones Unidas, 20 oct (EFE).- El Consejo de Seguridad de la ONU expresó hoy, martes, su grave preocupación por el lento progreso en la solución de los problemas de los refugiados y desplazados en la antigua Yugoslavia, especialmente en Bosnia Herzegovina y Eslavonia oriental.

Tras escuchar un informe sobre la cuestión de la Alta Comisaría de la ONU para Refugiados (ACNUR), el presidente del Consejo, el británico Jeremy Greenstock, dijo que los miembros están asimismo preocupados por la situación en Kosovo.

Añadió que los miembros del Consejo decidieron mantenerse al tanto de esta cuestión y solicitaron al ACNUR que esta misma semana presente un informe detallado.

En respuesta a una pregunta sobre cuándo discutirá el Consejo la situación en Kosovo, Greenstock señaló que por el momento no se ha señalado reunión, aunque continúan las consultas informales, y expresó su opinión de que esta misma semana se discutirá un proyecto de resolución. EFE

jsd/rml

10/20/19-47/98

FBS191

R FOXBT 10-20 00198
EUT EXG AMT ICX

ONU-PREVLAVKA
CONSEJO INSTA A YUGOSLAVIA Y CROACIA A NEGOCIAR SOLUCION

Naciones Unidas, 20 oct (EFE).— El Consejo de Seguridad de la ONU pidió hoy, martes, a Croacia y a Yugoslavia que negocien constructivamente para solucionar su disputa sobre la península de Prevlavka, tras reafirmar la soberanía e integridad territorial croata.

El presidente del Consejo, el británico Jeremy Greenstock, dijo que los miembros del Consejo estudiaron el informe presentado por el secretario general de la ONU, Kofi Annan, quien comunicó que han comenzado las negociaciones pero que "sería prematuro afirmar que las partes están cerca de un acuerdo definitivo".

Greenstock dijo que los miembros del Consejo recibieron con agrado la noticia de que las negociaciones están en marcha, y expresaron su apoyo para conseguir un arreglo pacífico, según especificó el Acuerdo de 1996 sobre la normalización de las relaciones entre ambos países.

En su informe, Annan señaló que los instrumentos de la ONU están a disposición de las partes si necesitan ayuda en la búsqueda de un arreglo pacífico, y les pidió que aprovechen plenamente la presencia de los 26 observadores militares que integran la Misión Observadora de las Naciones Unidas en Prevlavka (MONUP). EFE

jsd/rml

10/20/19-04/98

DOCUMENTO 9814273
TITULO
PROCESO 513593
FECHA DE RECEPCION 16.10.98
VINCULACION 501889
11245
65592

ENTRADO	_____
CRUZADO	_____

TE1171

R POXBT 10-16 00246
icx mun exg

ONU-COLOMBIA

COMISARIA DERECHOS HUMANOS, EN COLOMBIA DEL 19 AL 22 OCTUBRE

Ginebra, 16 oct (EFE).— La primera visita de la alta comisaria de las Naciones Unidas para los Derechos Humanos, Mary Robinson, a Colombia, del 19 al 22 de octubre, incluirá entrevistas al más alto nivel y su participación en actos para promover la defensa de los derechos humanos.

La oficina de la alta comisaria anunció hoy, viernes, el programa de la visita que se inicia el lunes con una reunión con expertos y personal de la oficina que la Comisaría tiene en Colombia dirigida por Almudena Mazarrasa.

El martes Robinson participará en la apertura del segundo Curso Internacional sobre Derechos Humanos y la Administración de Justicia organizado por la Comisión Andina de Juristas y se entrevistará con representantes de organismos de las Naciones Unidas y con el fiscal general de Colombia.

También intervendrá en un seminario sobre la protección de los defensores de los derechos humanos organizado por el Servicio Internacional para los derechos humanos y la Comisión Colombiana de Juristas.

El miércoles, Mary Robinson mantendrá entrevistas con el presidente de la República, en el Palacio de Nariño, con varios ministros del gobierno, los presidentes del Senado y de la Cámara de representantes y con miembros de organizaciones no gubernamentales.

La visita concluirá el jueves con un discurso en la Conferencia Internacional para la Paz y el Desarrollo en el que hablará en nombre del secretario general de las Naciones Unidas, Kofi Annan, y con una rueda de prensa. EFE
jbg

10/16/10-03/98

Poco legible

01-01

98142731

La OMS lanza una campaña mundial contra el tabaquismo

La Organización Mundial de la Salud (OMS) propuso ayer la concertación de una convención marco internacional de control del tabaco, que en el 2020 será la causa de 10 millones de decesos anuales en todo el mundo. La directora general de la OMS, Gro Harlem Brundtland, anticipó que el tratado internacional deberá reglamentar los aspectos del control del tabaco a través de las fronteras. La convención se ocupará de la armonización impositiva sobre los productos del tabaco, el contrabando, la exención de impuestos, la publicidad, los auspicios, el comercio internacional, el diseño del envase y el etiquetado y la diversificación agrícola. La nueva titular de la OMS había adelantado en julio pasado, al asumir las funciones, sus planes de otorgar

prioridad al control mundial del tabaco. Brundtland anunció ahora la designación del médico epidemiólogo Derek Yach, de Sudáfrica, como administrador del Programa de la Iniciativa para la Liberación del Tabaco.

En la campaña contra el tabaco, Brundtland estableció una asociación con otras agencias de la Organización de las Naciones Unidas, como Unicef (Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia) y el Banco Mundial. Los acuerdos de la OMS se extendieron también a organizaciones no gubernamentales, incluidos organismos de profesionales de la salud y grupos representativos de la industria farmacéutica. Aunque la redacción y negociación de la convención contra el tabaco corresponden a los estados, la OMS recordó que las organizacio-

nes no gubernamentales tuvieron un papel determinante en la preparación del tratado de Ottawa sobre prohibición de las minas antipersonal.

En el caso de la Convención de Viena de Protección de la Capa de Ozono y del subsiguiente Protocolo de Montreal, fueron organizaciones internacionales las que impulsaron el proceso de elaboración. Con esos antecedentes, la OMS piensa que ahora puede desempeñar, junto a sus asociados, un papel determinante en la redacción y discusión de la iniciativa de una convención marco contra el tabaco.

Brundtland precisó que ya dispone de fondos, 1,6 millones de dólares, para atender las erogaciones necesarias entre octubre de 1998 y diciembre de 1999. Para la segunda etapa de las

negociaciones, entre enero del 2000 y diciembre del 2002, se contempla un presupuesto anual de gastos equivalente a unos tres millones, de los cuales una tercera parte ya ha sido identificada.

La estrategia de Brundtland consiste en realizar acciones mundiales para acompañar a los planes nacionales de control del tabaco. De esa manera, la OMS se propone contrarrestar la promoción del tabaquismo a través de los medios de comunicación, la industria del espectáculo y, en forma más directa, la comercialización y promoción de productos determinados.

«El mercado mundial del tabaco creció en forma notoria durante los últimos años y las inversiones extranjeras directas efectuadas por transnacionales en los países en desarrollo

también aumentaron», dijo Brundtland. En la actualidad, con intervalos muy breves se anuncian nuevos acuerdos de conversión entre transnacionales tabacaleras con sede en algunos pocos países desarrollados y los gobiernos de naciones con economías emergentes.

El control del tabaco no se puede alcanzar únicamente a través de los esfuerzos individuales de gobiernos, organizaciones no gubernamentales y algunos medios de comunicación comprometidos. «Necesitamos una respuesta internacional a un problema internacional», declaró Brundtland. La OMS se propone desarrollar su campaña durante la Conferencia Internacional de Legisladores para el Control del Tabaco, que se hará en marzo próximo en

Estados Unidos.

También aprovechará la presidencia de Finlandia en la Unión Europea a partir de julio de 1999, la Conferencia Mundial sobre Tabaco y Salud que habrá en Chicago en agosto del 2000 y la Conferencia Ministerial de la Unión Europea en Polonia, en el 2001.

Cabe destacar que al mismo tiempo, la OMS puso en marcha otra iniciativa para hacer retroceder el paludismo, que presenta cada año entre 300 y 500 millones de casos, con fallecimientos que oscilan entre 1,5 y 2,7 millones. El 90% de los decesos por malaria se verifican en África, y en su gran mayoría afectan a la población infantil. La OMS encargó la administración de la Iniciativa para el Retroceso del Paludismo al médico David Naharro, de Gran Bretaña.

COLUBA 9814274
TITULO OMS lanza campaña mundial contra el tabaquismo
PROCEDENCIA 150014
FECHA DE REC. 22.10.98
VINCULACION 501889
515084

ENTR	
CRUZ	

9814274

01-01

Nº DOCUMENTO 9814275
TÍTULO
PROCEDENCIA 518593
FECHA DE REC. 15.10.98
VINCULACIÓN Nº 501889
510826
30044

ENTRADA	
CRUZADO	

XV5932

U ECOBT 10-15 00314
MUN EXG ICX

ONU-AMERICA LATINA
COMPARACION ENTRE POBREZA HUMANA Y POBREZA DE INGRESOS

(embargado hasta las 00:01 GMT del viernes)

Naciones Unidas, 15 oct (EFE).- El Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD) resalta en su último informe la dificultad que existe en definir pobreza, y mantiene que hay que buscar nuevos fórmulas para analizar correctamente el problema.

En este sentido respalda el llamado Índice de Pobreza Humana (IPH) que ofrece, dice, la oportunidad no sólo de medir la pobreza humana sino también establecer comparaciones con la pobreza de ingresos, definida por el Banco Mundial (BM) como un dólar por día.

El Índice de Pobreza Humana (IPH) se refiere a la carencia de las capacidades humanas esenciales, como la alfabetización, esperanza de vida, y una nutrición suficiente, y fue utilizado por primera vez en el Informe sobre el Desarrollo Humano de 1997.

La comparación entre los índices de pobreza humana y pobreza de ingresos en porcentajes en algunos países es la siguiente:

País.	Índice de Pobreza Humana. 1995.	Menos de un dólar al día 1989-94
Bangladesh	45,6	28,5
China	17,1	29,5
Costa Rica	6,6	18,9
Ecuador	15,3	30,4
Egipto	34,0	7,6
Guatemala	29,3	53,0
India	35,9	52,5
Indonesia	20,2	14,5
Jamaica	11,8	4,7
Jordania	10,0	2,5
Kenya	27,1	29,4
Madagascar	47,7	72,3
Túnez	23,3	3,9
Uganda	42,1	50,0
Zimbabwe	25,2	41,0

EFE
rmi/la/emr

iT:17,23,24,44,49,50i

10/15/17-39/98

0702

9814275

Naciones Unidas, 15 oct (EFE).- La reducción de la pobreza en América Latina en los últimos años se debió más a la recuperación económica que a progresos en la redistribución de la riqueza, según un informe de las Naciones Unidas hecho público hoy.

El documento, redactado por el Programa de la ONU para el Desarrollo (PNUD), resalta que desde 1995 se ha agravado la desigualdad existente entre ricos y pobres hasta el extremo de que el 20 por ciento más pobre de la población de la región recibe sólo el 4,5 por ciento del ingreso nacional.

El organismo, que incluye estos datos en un informe más global sobre la Pobreza en el Mundo, dice que en la región hubo en los años 90 una "relación inversa entre crecimiento económico y pobreza", de acuerdo con las estadísticas recopiladas por las instituciones internacionales en 15 países de la zona desde 1989.

Las cifras muestran que el porcentaje de pobres ha aumentado en Argentina, Nicaragua y Perú, y que sólo en algunos países como Chile, Colombia y Costa Rica han conseguido una reducción sustancial de la pobreza durante un período prolongado de tiempo.

En el caso argentino, por ejemplo, la depresión de los salarios en los años 90 desencadenó una desigualdad aún mayor entre la población y un recrudecimiento de la pobreza que pasó del 7 por ciento al 19 por ciento del total de habitantes.

El PNUD reconoció, como han hecho otros organismos, que la recuperación económica en Latinoamérica ha estado asociada a reformas económicas liberales que han producido un mercado más abierto a la competencia pero han tenido un efecto muy duro en las capas más desprotegidas de las sociedades de la región.

Gran parte de la pobreza de la región, agrega la ONU, está concentrada en las zonas rurales, ya que la recuperación económica no siempre ha llegado a la población rural más pobre.

"Incluso en países con resultados relativamente positivos como Colombia y Chile, se han conseguido logros sólo mediocres en las zonas rurales", dice el informe que también resalta un empeoramiento de la situación en Paraguay.

"En toda América Latina - subraya -, los pobres rurales más marginados son con frecuencia los grupos indios autóctonos".

Según una encuesta realizada por el PNUD, un total de 25 países latinoamericanos afirmaron contar con planes nacionales para la reducción de la pobreza, aunque solamente nueve de ellos dijeron tener medidas concretas en vigor en este terreno.

Entre los países que han fijado objetivos específicos en este sentido, la organización internacional señala el caso de El Salvador que en 1994 contaba con una pobreza del 61 por ciento y que ahora tiene como meta reducirla al 49 para el año 1999.

También menciona el caso particular de Honduras, cuyas autoridades "están intentando deliberadamente - dice el informe - superar la división artificial entre políticas económicas y sociales", con vista a un desarrollo sostenido.

En su análisis sobre Honduras, el PNUD dice que los resultados obtenidos por ahora han sido "modestos", ya que el crecimiento medio anual de la renta per cápita durante los dos últimos decenios

ha sido de un escaso 2,3 por ciento.

Un ejemplo para la región, agrega el organismo de las Naciones Unidas, es Colombia donde el Gobierno, con el apoyo del PNUD, ha creado la Red de solidaridad social para canalizar recursos a algunas de las personas más pobres y vulnerables del país.

Entre 1994 y 1997, este programa llegó a más de 3,6 millones de personas, incluidos proyectos para complementos nutricionales para los niños, capacitación para los jóvenes y mejoras en los sistemas de vivienda y saneamiento.

El documento hace hincapié, asimismo, en el éxito que tiene sobre la pobreza la microfinanciación de actividades laborales, y señala como caso signifiativo los progresos realizados por una experiencia de este tipo del Banco do Nordeste do Brasil.

Por último, el PNUD recuerda que una de las mejores vías de salida de la pobreza es claramente la educación y capacitación, como lo han demostrado países como Costa Rica y Chile.

En todo caso, reconoce que la deuda externa esta paralizando el progreso de económico de América Latina y el Caribe ya que esta zona tiene que dedicar a ello casi un tercio de los ingresos de exportaciones, una pérdida de fondos que no se ve compensada por la entrada de inversión extranjera.

En 1997, la región recibió inversiones extranjeras directas por valor de 42.000 millones de dólares de los cuales 13.000 millones fueron destinados a Brasil y otros 7.000 a México, cantidad esta última equivalente casi a las sumas enviadas a Africa, al sur del Sáhara y al Asia meridional, conjuntamente.

Sin embargo, reconoce que las políticas gubernamentales contra la hiperinflación "ayudarán también a reducir la pobreza" pero resalta que cuando la inflación es moderada los resultados prácticos no son tan evidentes o claros. EFE

rmi/chs/pam

DOCUMENTO 9814276
10
SERIE 519593
FECHA DE RECEPCIÓN 2.10.98
VINCULACIÓN 501889
50380
507623

ENTRADO
CRUZADO

XQ1980

U VARBT 10-02 00441
ICX MUN EXG STN FNS

MEXICO-UNESCO
UNESCO IMPULSA PROGRAMA PILOTO EN MEXICO EN FAVOR DE LA NIÑEZ

México, 1 oct (EFE).- México será el primer país que impulsará un "Programa de Información y Formación para la Asistencia a los Niños de la Calle", unos 130.000 en todo el territorio nacional, que será patrocinado por la UNESCO y la Junta de Asistencia Privada.

El director general de la UNESCO, el español Federico Mayor Zaragoza, dijo hoy en la capital de México que "este proyecto será un programa piloto para la atención de menores de edad que son objeto de abuso, explotación y marginación en todo el mundo".

Mayor Zaragoza, que se reunió ayer en México con responsables de la Junta de Asistencia Privada -encargada de supervisar la labor de organizaciones humanitarias en el país-, explicó que el costo de la iniciativa ascenderá a 16 millones de dólares, de los que un tercio serán fondos de la UNESCO y el resto corresponderá a instituciones no gubernamentales.

El director general de la UNESCO destacó que lo importante es lograr que este proyecto sea autofinanciable en el futuro inmediato.

Apuntó que, seis meses después de su puesta en marcha, se realizará un balance sobre los resultados alcanzados, para proponer la iniciativa ante la ONU e impulsarlo en otras naciones.

El director general de la UNESCO explicó que actualmente, el 72 por ciento de los fondos de la ONU -unos 4.000 millones de dólares- se dedican a proteger a la niñez y juventud de abusos, la marginación o evitar que sean víctimas de bandas de pederastas y pedófilos.

"Con la aplicación de este programa México demuestra su interés en acabar con este mal de finales de siglo", subrayó Mayor Zaragoza.

Anunció que, con el objetivo de controlar "exactamente" la cifra de niños de la calle del mundo, en breve se pondrá en marcha una red internacional de información auspiciada por el Banco Mundial y la UNESCO, para intentar frenar el problema.

"Debido a que los gobiernos dan cifras diferentes sobre el número de niños de la calle y el problema del analfabetismo, debemos tener un registro para poder brindarles a todos acceso a la educación, empezando por México".

Mayor Zaragoza indicó que la recomendación de la UNESCO a los gobiernos es que sustituyan la acción humanitaria por la acción política y la justicia, es decir, "por un contrato moral, para apoyar a la niñez al finalizar el presente siglo".

El director de la Unesco recordó que el año 2000 ha sido declarado "Año Internacional de la Cultura de Paz" y apuntó que el reto es "si somos capaces de invertir en la guerra y las armas, también podemos hacerlo en la niñez".

No es posible que se gasten al año unos 826.000 millones de dólares en armamento, cuando hay cerca 50.000 niños que carecen de educación, alimentación y atención médica, denunció. EFE
ea/mrp. mar/ib/cgr

10/02/00-01/98

DOCUMENTO 9814277
 TITULO Conferencia mundial sobre la Enseñanza Superior de la Unesco 1/10/98 en París.
 PROCEDE 518593
 FECHA DE RECIBO 5.10.98
 VINCULACION 501889
 500890
 11046
 11316
 65963

ENTRADO	_____
CRUZADO	_____

TE0514

R CULBT 10-05 00475
 MUN EXG ICX

UNESCO-ENSEÑANZA
 JOSPIN Y MAYOR ZARAGOZA PIDEN URGENTE REFORMA UNIVERSIDAD

París, 5 oct (EFE).- La conferencia Mundial sobre la Enseñanza Superior de la UNESCO, que reúne en París a un centenar de ministros de Educación General, se abrió hoy, lunes, con un llamamiento generalizado para una profunda reforma del sistema de enseñanza superior en el mundo.

El director general de la UNESCO, Federico Mayor Zaragoza, uno de los primeros impulsores de la Conferencia, pero también el primer ministro francés, Lionel Jospin, y el príncipe saudí Talal Bin Abdul Aziz, coincidieron en esta primera jornada en señalar la urgencia y la importancia de una reforma universitaria.

Con ellos, el presidente de la Conferencia General, órgano supremo de la UNESCO, Pal Pataki, destacó la profunda crisis que conoce la Universidad y evocó la progresiva pérdida de autonomía motivada por las vertiginosas mutaciones que se operan en el horizonte de valores, comportamientos y percepciones.

Mayor Zaragoza informó de que durante el proceso de preparación de la Conferencia apareció la necesidad de un cambio profundo de la enseñanza superior que, en su opinión, debe ser "guiado por una visión de conjunto de la sociedad futura".

Citando al revolucionario venezolano Simón Bolívar, el científico español recordó que "la educación es la llave de la libertad" y aseguró que "sólo realizando el ideal de la educación para todos a lo largo de toda la vida" la humanidad podrá pasar de una cultura de guerra a una cultura de paz, "razón de ser de la UNESCO y de todo el sistema de Naciones Unidas".

Talal Bin Abdul Aziz consideró "determinante" el papel de la enseñanza superior "para el camino del hombre y las características esenciales de su vida el siglo próximo", y pidió "la desaparición de barreras entre las naciones y los pueblos".

Asimismo, el príncipe saudí, presidente del Programa del Golfo árabe para las organizaciones de desarrollo de Naciones Unidas *cinta adhesiva* (AGEUND), *cinta adhesiva* evocó las necesidades de los países árabes en materia de enseñanza superior y su proyecto de Universidad Árabe abierta, destinado, entre otros objetivos, a impulsar la educación de las mujeres.

Por su parte, el primer ministro francés abogó por una enseñanza superior "adaptada" al mercado pero no "determinada" por él.

"En este terreno como en otros, la economía de mercado es la realidad en la que actuamos, pero no sabría formar el horizonte de una sociedad. El mercado es un instrumento, no es la razón de la democracia", añadió.

La Conferencia durará cinco días y adoptará una "Declaración mundial" sobre las misiones y los desafíos a los que debe hacer frente la enseñanza superior, y un "Marco de acción prioritaria para la enseñanza superior en el siglo XXI".

Ambos textos, informó un comunicado de la Organización de Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura, reflejarán las declaraciones y los planes de acción adoptados en los dos últimos años en las cinco conferencias regionales que prepararon el encuentro mundial de París. EFE

FB4424

R CULBT 10-05 00476
ICX AND SUR FRA

UNESCO-ENSEÑANZA/BOLIVIA
MINISTRO BOLIVIANO DESTACA EL PAPEL FUNDAMENTAL UNIVERSIDAD

París, 5 oct (EFE).- El ministro de Educación, Cultura y Deportes de Bolivia, Tito Hoz de Vila, destacó hoy en París el papel que debe cumplir la enseñanza universitaria en un mundo basado en el desarrollo sostenible.

Hoz de Vila así lo afirmó durante su intervención en la jornada inaugural de la Conferencia Mundial sobre la Enseñanza Superior que la Organización de Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura (UNESCO) celebra en la capital de Francia.

El ministro subrayó el momento crucial en que la UNESCO convocó esta reunión que concluirá el viernes próximo con la adopción de una Declaración Mundial y un "marco de acción prioritaria para la enseñanza superior en el siglo XXI".

"Transformar las amenazas en oportunidades, superar las debilidades e incrementar las fortalezas requiere de sistemas educativos de calidad, tan sólidos como flexibles", agregó.

En su opinión, los sistemas educativos deben ser competitivos y abiertos a aquellos estudiantes que tienen las habilidades necesarias; atentos a las demandas del mercado y las empresas, pero "vinculados a las necesidades sociales de los sectores mayoritarios de la población".

El ministro recordó que pese a los problemas políticos, económicos y sociales, la educación superior en su país ha experimentado importantes transformaciones en la última década ya que a principios de los años ochenta, el sistema universitario era "relativamente pequeño" y la matrícula predominantemente masculina.

En la actualidad ha aumentado el número de estudiantes -160.000 en 1996-, de modo que un 22,8 por ciento de los jóvenes bolivianos de entre 20 y 24 años estudia en la Universidad, agregó.

Además la proporción de mujeres es de, aproximadamente, un 48 por ciento, lo que la acerca cada vez más a su participación en el censo, que es del 50,5 por ciento, señaló.

El ministro subrayó asimismo la proliferación de universidades privadas y la existencia de ofertas de postgrado, hasta hace unos años prácticamente inexistentes.

En el terreno de los problemas, el primero de ellos es la ausencia de un sistema coordinado, debido, en su opinión, a la autonomía de las universidades públicas y la desregulación de las privadas, en medio de una falta de dirección del Estado.

La baja eficacia, calidad y los mecanismos distorsionados de financiación, son en su opinión los otros dos grandes asuntos educativos que Bolivia debe resolver.

El titular de Educación dijo estar convencido de que Bolivia necesita recursos financieros y humanos procedentes de la cooperación internacional.

Se congratuló por último de que el Banco Mundial (BM) y el Banco Interamericano de Desarrollo (BID) se interesen cada vez más por la educación superior "con un enfoque renovado".

"La cooperación, concluyó, solamente tendrá éxito si se realiza en el plano del respeto mutuo entre las partes involucradas y no viene condicionada a la adopción de determinadas políticas", EFE

lg/tg/jmg

París, 7 oct (EFE).— La colaboración con América Latina es uno de los grandes polos de interés de la Universidad Pompeu y Fabre de Barcelona, según Enric Argullol, uno de los rectores que asisten en París a la Conferencia Mundial sobre la Educación del Siglo XXI de la UNESCO.

Otros responsables universitarios españoles presentes en París, como el de la Politécnica de Madrid, Saturnino de la Plaza; el de la Autónoma de Barcelona, Carles Sola, y de la Universidad de Extremadura, César Chaparro, también destacaron a EFE la importancia de la cooperación internacional.

De acuerdo con los objetivos de su Universidad, una de las más jóvenes y dinámicas de España, Argullol subrayó el interés de que se celebre una conferencia de ámbito mundial "porque nos pueda permitir no encerrarnos en una visión exclusivamente europea o del mundo desarrollado", y tener presente que el mundo de la educación es un mundo global.

La Pompeu y Fabre, agregó, es una universidad privada nacida en 1990 que ha colocado entre sus objetivos centrales el de realizar una enseñanza de calidad, al mismo tiempo que mantiene una intensa cooperación internacional, lo que se pone de relieve en el alto porcentaje de intercambios.

"Hemos de hacer un esfuerzo adicional en favor de esta presencia, que va a ser inevitable, en este mundo de las tecnologías digitales", ya que "nuestros usuarios, nuestros clientes, no van a ser ya los jóvenes de Cataluña o de España, sino que su origen va a tener una dimensión internacional", manifestó.

De la misma forma, agregó, "instituciones de enseñanza superior de otros países van a poder prestar su servicio en Barcelona y nuestros jóvenes, a lo mejor, van a ir a estos otros servicios".

"De ahí que nosotros queramos jugar fuerte esta carta, con, evidentemente, un énfasis particular para aquellos países en los que tenemos una comunidad de lengua, como es América Latina", manifestó.

Por su parte, el rector de la Autónoma de Barcelona, Carles Sola, dijo a EFE haber venido a París con ocasión de la Conferencia Mundial sobre la Educación Superior, a "escuchar, recibir y ver cuáles son las orientaciones que se apuntan desde los Gobiernos y desde la UNESCO hacia el futuro de la Universidad", y también a "compartir opiniones con sus colegas".

Saturnino de la Plaza, presidente de la Conferencia de Rectores y responsable de la Politécnica de Madrid, subrayó el hecho de que una Conferencia como la de París, en la que participan todos los países del mundo, tiene que extraer conclusiones, necesariamente, de carácter muy general.

Deberán ser luego los diferentes Gobiernos los encargados de adecuar a sus propias políticas "esas directrices que dará la Conferencia", agregó.

"De cara al futuro —señaló— será muy interesante establecer criterios de cómo deberá ser la enseñanza superior en el siglo XXI" y cómo extender esta educación al conjunto de la población.

La internacionalización de la enseñanza superior con el uso de las modernas tecnologías, la vinculación con el entorno y, "sobre

todo, el ir buscando puntos de confluencia entre sistemas universitarios tan distintos", son otros aspectos importantes de la Conferencia parisiense, para De la Plaza.

A juicio del rector extremeño Cesar Chaparro, este encuentro mundial organizado por la UNESCO permite obtener "mucho documentación, llevársela, estudiarla y luego, celebrar reuniones posteriores a las que tenemos aquí, donde se determine el calendario de implantación de lo que se vaya decidiendo".

El rector recordó, asimismo, que la cátedra UNESCO de su Universidad está centrada en el desarrollo sostenible e investiga ~~en concierto con otras Universidades como las de Munich y Kasel~~ (Alemania) o la de Temuco (Chile) las posibilidades de la vida rural y el desarrollo de potencialidades para evitar emigraciones a las grandes urbes.

La Conferencia Mundial sobre la Educación Superior en el siglo XXI de la UNESCO (Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura) comenzó en París el pasado día 5 y concluirá el 9 de octubre con un programa de acción para afrontar los desafíos de la enseñanza en las próximas décadas. EFE

lg/cbm

XP8924

R CULBT 10-08 00295
MUN EXG ICX

UNESCO-EDUCACION
TECNOLOGIAS INFORMACION REVOLUCIONARAN ENSEÑANZA SUPERIOR

París, 8 oct (EFE).- Las tecnologías de la información "van a revolucionar los tres pilares de la enseñanza superior: el curso magistral, el laboratorio y la biblioteca", según afirmó el profesor estadounidense Raj Reddy en la Conferencia Mundial sobre la Educación Superior para el Siglo XXI de la UNESCO.

Reddy, de la Universidad Carnegie Melon, aseguró al intervenir en uno de los debates de la Conferencia que "estamos pasando muy rápidamente del espacio físico de las salas a los sistemas basados en el uso de los ordenadores".

Según el profesor estadounidense, el cambio más radical se producirá en la creación de bibliotecas virtuales.

En este sentido, Reddy comentó que su Universidad está trabajando activamente en un proyecto de "biblioteca virtual universal" que podría contener, de aquí a 15 ó 20 años, todos los libros, escritos, músicas y obras de arte disponibles y accesibles en la mayor parte de las lenguas.

En el mismo debate, organizado por la Agencia francófona para la Enseñanza Superior y la Investigación, en colaboración con la Universidad de Naciones Unidas y diversas Organizaciones No Gubernamentales (ONG), la investigadora mexicana Lourdes Fera, de la Universidad de Colima, subrayó el desafío que supone el desarrollo de la enseñanza digital a distancia.

"Las Universidades -dijo- deben ser capaces de crear sus propios instrumentos, no sólo para utilizar los disponibles en el mercado, sino que deben ser también responsables de la calidad de los contenidos".

Asimismo, destacó la necesidad de desarrollar "una cultura de la información" que permita poseer los medios de encontrar la información y evaluar su valor, y recordó que la tecnología y la educación deben "ayudarnos a desarrollarnos como seres humanos y dar lo mejor de nosotros mismos". EFE

lg/ah

UNESCO-EDUCACION (previsión)
CONFERENCIA MUNDIAL PREPARA "AUTENTICA REVOLUCION"

París, 9 oct (EFE).- La Conferencia Mundial sobre la Educación Superior para el siglo XXI concluyó hoy, viernes, en París con la adopción de una Declaración y un Marco de Acción, cuya aplicación supondrá "una auténtica revolución" en el mundo de la enseñanza, según el director general de la UNESCO, Federico Mayor Zaragoza.

El acceso a la enseñanza superior en función del mérito, la cooperación internacional, la evaluación de la calidad, el impulso de las nuevas tecnologías, la libertad académica y la adecuación de los contenidos a las necesidades de la sociedad, son algunos de los principales aspectos estudiados por los más de 4.000 participantes, entre ellos un centenar de ministros de Educación.

Para Mayor Zaragoza, decidido defensor de "la educación para todos a lo largo de toda la vida", con esta Conferencia, la UNESCO "ha planteado uno de los grandes temas del siglo", ya que las instituciones de enseñanza superior son mucho más que un lugar al que se va a adquirir una acreditación o un título.

"Queremos -dijo- poner en marcha principios fundadores, inspirados en la Declaración Universal de los Derechos Humanos y anticipar la celebración del año 2000, que será el 'Año Internacional de la Cultura de la Paz'".

La Declaración adoptada "debe ser a la vez un texto de referencia y un instrumento de realización de un verdadero cambio de dirección en el mundo", manifestó.

El bioquímico español recordó que la Declaración Universal de los Derechos Humanos establece que la enseñanza secundaria debe ser obligatoria y gratuita para todos, pero la enseñanza superior, recalcó, "depende del mérito, del esfuerzo, y no de los medios económicos o familiares".

Y esto es lo que puede llevar a la equidad en el acceso y a la calidad que evita la mediocridad, "pues se habla del acceso de los estudiantes, pero también de los profesores", agregó.

La Conferencia, señaló, ha demostrado, además, que "en democracia, no es sólo la administración, el Gobierno, el que debe velar por el cumplimiento de los derechos de los ciudadanos sino la sociedad en su conjunto".

Tenemos la visión de la situación y de los retos del siglo XXI y el marco de acción a aplicar, lo que cuenta ahora, subrayó Mayor Zaragoza, es el seguimiento del trabajo iniciado.

Suzy Halimi, ex presidenta de la Universidad de la Sorbona Nueva y ponente general de la Conferencia, subrayó, por su parte, la espectacular expansión -en la historia de la educación superior- del número de estudiantes matriculados en el mundo, que se multiplicó por más de seis entre 1960 (13 millones) y 1995 (82 millones).

Pero también, agregó, fue la época en que se agudizó más la disparidad entre los países industrialmente desarrollados, los países en desarrollo y en particular los países pobres.

Por ello, la Conferencia estudió, entre otros aspectos, la lucha contra el éxodo de cerebros, la manera de favorecer el acceso a la enseñanza superior y las nuevas tecnologías para las poblaciones discriminadas, minorías étnicas o culturales y, en particular, insistió en la importancia del acceso de la mujer a la educación.

Iniciada el 2 de octubre en la sede parisiense de la Organización de Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura, la Conferencia contó con la participación de más de 4.000 personas representantes de 183 países, 128 Organizaciones Internacionales Gubernamentales y organismos de Naciones Unidas, 464 Organizaciones No Gubernamentales y 245 Universidades.

Este gran encuentro del mundo de la educación superior fue preparado durante los dos últimos años con la organización de cinco consultas en La Habana (Cuba); Dakar (Senegal), Tokio (Japón), Palermo (Italia) y Beirut (Líbano). EFE

lg/mir

XG2702

R CULBT 10-26 00459
MUN EXG ICX

UNESCO-CONFERENCIA BUDAPEST
INVERTIR EN CONOCIMIENTO ES INVERTIR EN COMPETITIVIDAD

Montevideo, 26 oct (EFE).- La mayoría de los Gobiernos no ha entendido que invertir en ciencia y tecnología es, a la larga, invertir en competitividad, dijo hoy Albert Sasson, consejero especial del director general de la Organización de Naciones Unidas para la Ciencia, la Educación y la Cultura (UNESCO).

"El crecimiento económico del mañana va a estar basado en una competencia mucho más dura en el terreno comercial. La guerra la ganarán los productos que tengan mayor calidad y menor precio y para tener mayor calidad es necesario invertir en tecnología", subrayó Sasson en una rueda de prensa en Montevideo.

El consejero especial del español Federico Mayor Zaragoza se encuentra en Uruguay para dar a conocer las líneas generales de la Conferencia Mundial sobre la Ciencia que tendrá lugar en Budapest del 26 de junio al 1 de julio de 1999.

La UNESCO y los otros organizadores de esta conferencia, de los que el principal es el Consejo Internacional de Uniones Científicas (CIUC), que tiene carácter no gubernamental, pretenden generar un amplio debate acerca de la necesidad de un nuevo contrato social para la ciencia en el siglo XXI.

De esa conferencia, que tendrá un coste de organización de un millón de dólares, de los que la mitad los aportará la UNESCO y la otra mitad el Gobierno de Hungría, surgirá una declaración "fuerte" y un plan de acción para los primeros años del próximo decenio, señaló el consejero especial del director general de la UNESCO.

Sasson, de nacionalidad marroquí, formación científica y una trayectoria en la UNESCO que arranca en 1974, señaló hoy que el siglo XX bien puede llamarse el Siglo de las Ciencias, porque han avanzado "al galope", pero hay una serie de carencias o "fracasos" que hacen necesario replantearse las cosas.

Entre esos "fracasos" Sasson mencionó como importante el hecho de que no se ha logrado que la ciencia sea accesible a todos, ni siquiera en una misma sociedad o país, por más que sea desarrollado.

También es lamentable, según Sasson, que cada disciplina científica "vaya por su cuenta" cuando los problemas que enfrenta la sociedad actual son siempre multidisciplinarios.

Ese mismo defecto se siente en la educación científica, aseguró el consejero especial del director general de la UNESCO.

En referencia a América Latina, Sasson se lamentó de que los Gobiernos no hayan tenido la "visión" de aprovechar la relativa bonanza económica actual para incrementar el porcentaje del Producto Interior Bruto (PIB) que dedican a inversión científica y tecnológica a los niveles que serían deseables.

A principios de año, probablemente en febrero, se celebrará en República Dominicana una conferencia regional que servirá para que los representantes latinoamericanos en la conferencia de Budapest hagan propuestas para la declaración y el plan de acción. EFE

Ar jla/ddp

10/26/20-50/98

XW3018

R CULBT 10-19 00421
MUN EXG ICX

UNESCO-FRANCIA
MAYOR PIDE "NUEVO TRATAMIENTO DEL DESARROLLO" ANTE CRISIS

París, 19 oct (EFE).— El director general de la UNESCO, Federico Mayor Zaragoza, reclamó hoy, lunes, "un nuevo tratamiento del desarrollo" para enfrentar los problemas de la crisis actual, en la inauguración de la sesión 155 del Consejo Ejecutivo de la organización.

El científico español destacó "las consecuencias tan graves como duraderas para todas las sociedades del planeta sin excepción" que pueden desencadenar la crisis, cuyos efectos han comenzado a padecer millones de seres humanos.

El director general de la Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura (UNESCO) comentó "el carácter financiero y económico" de la crisis en sus inicios, pero resaltó que hoy se ha convertido "en una profunda crisis social" que "era previsible y, por tanto, habría podido ser prevenida".

Asimismo, Mayor estimó que la crisis podría alcanzar no sólo al "mítico crecimiento medido en términos macroeconómicos" sino "a las capacidades mismas de los países para asegurar las bases de un desarrollo endógeno y sostenido".

En este sentido, el ex ministro español de Educación insistió en que "no hay desarrollo sostenido fundado en la exclusión, la pobreza, la ignorancia y la injusticia, la degradación del medio ambiente y la única ley ciega del mercado".

En el mismo acto de inauguración, Pal Pataki, presidente del Consejo Ejecutivo y delegado permanente de Hungría ante la UNESCO, explicó que la sesión iniciada hoy estará marcada por el 50 aniversario de la Declaración Universal de los Derechos Humanos.

Pataki subrayó que el derecho a alimentarse todavía no existe para 800 millones de personas en el mundo y que uno de cada cinco seres humanos vive con menos de un dólar al día.

El presidente destacó que bastarían 40.000 millones de dólares para que todos los habitantes del planeta accedieran a los servicios básicos de salud, agua y enseñanza primaria.

Este organismo, integrado por 58 Estados miembros y que se reúne con carácter bianual, examinará hasta el 6 de noviembre la ejecución de los programas adoptados por la Conferencia General, principal órgano de toma de decisiones de la UNESCO, así como diversas cuestiones administrativas y financieras.

Entre otros asuntos culturales, los representantes que en la actualidad integran el Consejo examinarán el participación de la UNESCO en el Foro Universal de las Culturas, cuya celebración está prevista en Barcelona en el año 2004.

Asimismo, el Consejo Ejecutivo estudiará la preparación de la Conferencia Mundial sobre la Ciencia, que se celebrará en junio de 1999 en Budapest (Hungría). EFE

lg-aj/mjm

10/19/17-19/98

07-07

9814277

Nº DOCUMENTO

9814278

TÍTULO

Un acuerdo con Taliban para regreso de su personal

PROCESADO

518593

FECHA

12.10.98

VINCULO

501889

507467

ENT

CR

XA3850

U POXBT 10-12 00375

mun exg icx

ONU AFGANISTAN IRAN

BRAHIMI SE REUNIRA EL SABADO EN KANDAJAR CON GOBIERNO TALIBAN

Naciones Unidas, 12 oct (EFE).- El secretario general de la ONU, Kofi Annan, advirtió hoy al Consejo de Seguridad que la guerra civil en Afganistán puede convertirse en un conflicto regional y anunció que su enviado especial, Lakhdar Brahimi, intentará el sábado en Kandajar reducir la tensión entre los Talibán e Irán.

"La misión de Brahimi tiene importancia crítica", dice Annan en su informe, en el que afirma que de sus gestiones dependerá la determinación de las partes afectadas de alcanzar un acuerdo sobre una fórmula para devolver la estabilidad y la normalidad a Afganistán.

La decisión de Annan de permitir que Brahimi viaje a Kandajar tiene carácter excepcional porque el pasado 22 de agosto se retiró al personal internacional de la ONU de Afganistán tras el asesinato del teniente coronel Carmine Calo, asesor militar de la misión de la ONU en Kabul.

Brahimi se reunió el pasado fin de semana con una delegación de los Talibán en Islamabad, que le aseguró que la dirección del movimiento integrista islámico está dispuesta a discutir las cuestiones pendientes, incluida la muerte de diplomáticos iraníes durante la ocupación de Mazar-i-Sharif el pasado 8 de agosto.

La dirección de los Talibán se ha comprometido a entregar a Brahimi los resultados de la investigación sobre el asesinato de Calo y a discutir asuntos de seguridad para el posible regreso a Afganistán del personal internacional de la ONU.

Annan subrayó sus reiteradas exhortaciones a las facciones beligerantes en Afganistán y a las potencias extranjeras que siguen alentando el conflicto, para que acordaran un alto el fuego inmediato e incondicional, al que seguiría la reanudación de las negociaciones políticas.

"Al hacerlo, reiteré que incluso si una de las partes somietera a la otra por la fuerza, el conflicto no terminaría, sino que simplemente entraría en una nueva etapa", dijo Annan, que lamentó que esos llamamientos, así como las resoluciones y declaraciones del Consejo, fueran desoídos.

"Reitero mi llamamiento a todas las facciones afganas, en particular a los Talibán, para que respeten los derechos humanos de la población bajo su control", dijo Annan, al subrayar que las reliquias culturales e históricas de Afganistán, entre ellas las estatuas de Buda en Bamiyán, son patrimonio de la humanidad. EFE

jsd jla/jpg

10/12/19-09/98

FB5331

U POXBT 10-23 00205
mun exg icx

ONU-AFGANISTAN
ONU ANUNCIA ACUERDO CON TALIBAN PARA REGRESO DE SU PERSONAL

Naciones Unidas, 23 oct (EFE).— La ONU anunció hoy un acuerdo con la dirección del grupo integrista Talibán para el regreso a Afganistán de su personal y el de las organizaciones humanitarias internacionales.

Según el acuerdo, las autoridades del régimen integrista islámico Talibán se comprometen a facilitar informes satisfactorios sobre las investigaciones relacionadas con el asesinato, en julio y agosto pasados, de tres miembros del personal de Naciones Unidas en Afganistán.

El grupo integrista Talibán, que controla el 90 por ciento del territorio afgano, se comprometió también a liberar a los empleados locales de la ONU que permanecen detenidos, y a designar coordinadores regionales para garantizar la seguridad del personal internacional en el desempeño de sus labores.

El acuerdo fue anunciado en Islamabad tras cinco días de intensas negociaciones entre los representantes del departamento de Asuntos Humanitarios de la ONU y altos funcionarios del Talibán.

La ONU anunció en Nueva York que, una vez que se pongan en práctica las medidas preliminares, una delegación de la organización visitará Afganistán para determinar las condiciones de seguridad antes de que regrese el personal internacional. EFE

jsd jla

10/23/16-50/98

"POCO LEGIBLE"

02-02

9814278

XVA103

R FOXBT 10-23 00520
MUN EXE IOX

CHILE-ONU

ONU DECIDIRA SUERTE OFICIAL QUESTIONADO POR D. HUMANOS

Santiago de Chile, 23 oct (EFE).— La ONU deberá decidir la suerte del jefe chileno de una misión de paz del organismo internacional que fue cuestionado en materia de derechos humanos en Chile, confirmó hoy el Gobierno.

El ministro de Relaciones Exteriores, José Miguel Insulza, señaló que el Gobierno ya remitió los antecedentes solicitados por la ONU sobre el brigadier general chileno Sergio Espinosa Davies, jefe de la misión de paz para el conflicto entre India y Pakistán.

Insulza manifestó que en el documento entregado a la ONU "hubo amplia cabida para las distintas opiniones que existían", contemplando la posición de organismos de derechos humanos, el Ejército de Chile y las distintas autoridades involucradas.

Asimismo, hace 10 ó 12 días el Gobierno envió "una nota de cierre con todos los antecedentes que se pueden proporcionar" sobre el caso, con lo que se espera que éste sea tratado "de manera objetiva", sin que ello implique presiones de ningún tipo a Naciones Unidas, resaltó.

Sin embargo, reconoció que el Ejército aún puede poner punto final al tema adoptando una decisión respecto de Espinosa Davies, quien finaliza su misión en la ONU a finales de año.

"Ahora, yo espero también que las autoridades militares chilenas tomen sus propias decisiones, porque aquí cualquiera de los dos puede tomar una decisión", afirmó.

Espinosa Davies fue acusado públicamente de haber participado en consejos de guerra después del golpe militar de septiembre de 1973, los cuales terminaron con la ejecución de varios prisioneros.

Frente a esta situación, el secretario general de Naciones Unidas, Kofi Annan, solicitó una aclaración al Gobierno chileno, antecedentes sobre los que deberá decidir la suerte del oficial.

Espinosa se encuentra desde el pasado 21 de octubre en Chile, hasta donde llegó después de haberse entrevistado con autoridades de Naciones Unidas al fin de semana pasado en Nueva York.

El oficial, quien a su llegada a Chile se entrevistó con el Comandante en jefe del Ejército, Ricardo Izurieta, permanecerá en el país hasta el 24 ó 25 de octubre y después volverá a la India, confirmaron a EFE fuentes del Ejército.

La situación preocupa al Ejército, donde es visto como un "tema sensible", por lo cual fue tratado durante la reunión de oficiales y suboficiales de la Guarnición de Santiago que convocó Izurieta el miércoles pasado para estudiar también el caso de la detención en Londres del senador vitalicio y ex presidente del país Augusto Pinochet.

Espinosa Davies fue acusado ante Naciones Unidas el 3 de agosto pasado por Jinny Arancibia, viuda del dirigente socialista Freddy Taberna, fusilado después de un consejo de guerra en el que participó el oficial el 29 de octubre de 1973 en Pisagua, localidad situada a 1.209 kilómetros al norte de Santiago.

Según el Informe Rettig, que estableció la verdad sobre los derechos humanos en Chile en 1991, hubo irregularidades en el proceso que culminó con el fusilamiento de Taberna y otros tres dirigentes socialistas.

En ese contexto, se acusa a Espinosa Davies de haber participado

como vocal en el consejo de guerra que los condenó a muerte e

incluso de haber dirigido el fusilamiento, pero las

cargos son negados en forma categórica por el oficial. EFE

ma/ag/sc/em

ENTRADA
CRUZ

10/23/20-07/EE

Nº DOCUM: 9814279
TITULO:
PROCESO: 518593
FECHA D: 23.10.98
VINCULO: 501889
65708
11243
11911



TE1385

U POXBT 10-22 00600
icx mun

EEUU-ONU (Previsión)
CLINTON VETA PAGO DEUDA ONU POR CONDICIONES ANTIABORTO

9914280
PROCEDENCIA 518593
FECHA DE RECIBO 22.10.98
VINCULO N° 501888
65890

Washington, 22 oct (EFE).- El presidente Bill Clinton ha vetado el pago de más de 1.000 millones de dólares que EEUU adeuda a las Naciones Unidas por considerar que el Congreso republicano lo ha condicionado a medidas anti-aborto que su Gobierno no comparte.

La decisión, de la que ya había advertido el mandatario estadounidense a los líderes de la mayoría en la Cámara de Representantes, enfrenta las posiciones que la Casa Blanca y los conservadores mantienen sobre el aborto.

Clinton ha vetado el proyecto de ley que provee los fondos necesarios para el pago, que habían sido autorizado por los republicanos con condiciones.

Los republicanos, que no comparten la política de planificación familiar que realizan las Naciones Unidas en países pobres, a la que califican de proabortista, han hecho de la frase "Ni un dime (moneda de 10 centavos) para los programas de planificación familiar de la ONU" su eslogan de campaña en las recientemente concluidas negociaciones presupuestarias.

De hecho, la semana pasada accedieron al pago de la deuda con la condición de que el dinero no se utilizara en la ONU en medidas de planificación familiar.

Estados Unidos adeuda a las Naciones Unidas 1.600 millones de dólares y es el principal país "moroso" entre los deudores de la ONU.

El pasado martes la primera dama estadounidense, Hillary Clinton, abogó por el pago de la deuda para que ningún estadounidense tenga que avergonzarse, dijo, de ser "el país más rico y más poderoso de la tierra, que es el deudor número uno de la ONU".

Pero, como en un adelanto a lo que ha querido decir Clinton con su veto al pago, Hillary Clinton arremetió ayer contra los republicanos y dijo que no se puede "enmarañar" el pago de la deuda con la oposición a la política de familia que sigue la ONU.

El presidente estadounidense ha cuidado mucho la decisión que ha tomado y en su veto no impide el pago de 347 millones que EEUU debe hacer efectivos antes del mes de enero para seguir manteniendo su derecho al voto en la Asamblea General.

De los 1.600 millones de dólares de la deuda Clinton ha vetado algo más de 1.000 millones porque considera intolerable la condición impuesta por los republicanos.

"He dejado claro varias veces que yo impondría mi veto a esas previsiones", dijo el presidente estadounidense ante una audiencia de mujeres que promueven la política de prevención del cáncer de mama.

"El Congreso me ha enviado el proyecto (para la sanción presidencial) para cubrir nuestras deudas con Naciones Unidas sabiendo que yo lo haría. Y hoy lo he hecho", dijo el mandatario respecto al veto que ha impuesto.

Bill Clinton criticó a los republicanos por su intento de mediatizar el dinero de la deuda, lo que "pone en riesgo la salud de la mujer y le niega un derecho básico de información sobre planificación familiar".

"Y eso -añadió- pese a que los estudios demuestran que los países en los que las mujeres tienen acceso a una fuerte planificación familiar actualmente tienen menos casos de aborto".

"Negando los fondos a organizaciones que ofrecen una amplia gama de servicios de planificación familiar eficaz y segura, el proyecto puede incrementar embarazos no deseados y llevar hacia más abortos", ha escrito el presidente Clinton en una carta que acompañaba al proyecto de ley devuelto a la Cámara baja.

Además de las críticas de Clinton, desde los organismos que negocian con la ONU la devolución de la deuda también se han alzado voces contra el desacuerdo.

"El fracaso del Congreso y la administración para acordar el pago a las Naciones Unidas es irresponsable y una vergüenza nacional", ha declarado David Birenbaum, presidente del comité de emergencia para el soporte financiero de Estados Unidos a la ONU.
EFE

jrr/EMM/lm

DP6941

U POXBT 10-30 00173
icx mun ibm ecd

ANDORRA ONU
ESTADOS UNIDOS Y ANDORRA POTENCIARAN COLABORACION ONU

Andorra, 30 oct (EFE).- Estados Unidos y Andorra potenciarán la colaboración mutua en el marco de las Naciones Unidas, según acordaron hoy el ministro de Asuntos Exteriores andorrano, Albert Pintat, y el embajador de Estados Unidos en España, Edward Romero.

"La colaboración se basará en los proyectos de reforma del Consejo de Seguridad de la ONU y, en general, de las Naciones Unidas", comentó Pintat a la salida de su reunión, en la sede del Gobierno andorrano.

El embajador norteamericano está interesado por el desarrollo de los sectores económicos punteros de Andorra, en especial con el sector turístico.

Romero, que mañana almorzará con el jefe del Gobierno andorrano, Marc Forné, para "potenciar los contactos", según Pintat, presentó hoy credenciales ante el Copríncipe de Andorra y obispo de La Seu d'Urgell, Joan Martí Alanís.

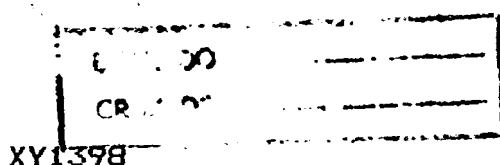
Junto al embajador norteamericano, también presentaron sus credenciales Padraig Murphy, representante de Irlanda, Paolo Pucci, de Italia, y Juan José Bremer, de México. EFE

CAND/JL/EF/GTP

10/30/22-22/98

• OCUM: 4614281
• FLO:
• PROCE: 618593
FECHA DE REC: 30.10.98
VINCULAC: 501889
Andorra
65890

ENTRADA	_____
CRUZADO	_____



XY1398

R POXBT 10-07 00478
icx mun exg

ONU-ANGOLA

CARTA A SAVIMBI DE MINISTROS EXTERIORES EEUU, RUSIA Y PORTUGAL

Nº DOCUMENTO

TITULO

PROCESO

FECHA DE RECEPCION

VINCULACION

9814282✓

518593

7.10.98

501889

507470

30044

Naciones Unidas, 7 oct (EFE).— En vísperas del informe sobre Angola del secretario general de la ONU, Kofi Annan, al Consejo de Seguridad, se dio a conocer hoy la carta de los ministros de Asuntos Exteriores de EEUU, Rusia y Portugal a Jonas Savimbi, dirigente de la organización rebelde UNITA.

La secretaria de Estado de EEUU, Madeleine Albright, y los ministros de Asuntos Exteriores de Rusia, Igor Ivanov, y de Portugal, Jaime Gama, que integran la triada de observadores del Protocolo de Lusaka de 1994, instan a Savimbi a abandonar toda esperanza de obtener sus objetivos políticos mediante la acción militar.

"Después de más de dos décadas de intermitente guerra civil, el cumplimiento pleno, inmediato y claro con el proceso de paz de Lusaka es la única alternativa viable para que la UNITA sobreviva como entidad política", manifiestan en su carta a Savimbi los tres ministros.

Advierten que la comunidad internacional ha invertido muchos recursos en la negociación y puesta en práctica del Protocolo de Lusaka, y que como integrantes de la triada están comprometidos a terminar la lucha que ha asolado a Angola durante más de 30 años.

Los tres ministros afirman también que la comunidad internacional reconoce que el Gobierno de Angola actuó recientemente contra las disposiciones de Lusaka, y que la policía nacional ha cometido abusos contra los partidarios de UNITA, pero que considera a esta organización como la responsable principal de la interrupción del proceso de paz y la marcha hacia la guerra.

Aseguran que no es inevitable que pueda prevenirse la reanudación de la lucha si la UNITA cumple los compromisos que adquirió en las negociaciones de 1994 en Lusaka, especialmente transfiriendo el control de la administración estatal de las poblaciones de Andulo, Bailundo, Mungo y NyHarea.

En los últimos seis meses, según los ministros, las tropas de la UNITA han reconquistado las poblaciones que anteriormente habían transferido al control estatal, y la desmilitarización de la UNITA continúa sin concretarse, mientras que el Gobierno de Angola ha cumplido casi todas sus obligaciones de acuerdo con el Protocolo de Lusaka.

Los tres ministros instan en su misiva a Savimbi a que se ponga en contacto urgentemente con el presidente Dos Santos para reencauzar el proceso de paz y acordar pasos inmediatos y necesarios para evitar la guerra.

Le reiteran que ésta es la última oportunidad para que la UNITA desempeñe un papel legítimo y constructivo en el sistema político angolés.

Advierten que la comunidad internacional condenará energicamente a la UNITA si decide ir a la guerra, y que sus gobiernos "no tolerarán intento alguno de la UNITA de atacar a empresas o ciudadanos extranjeros como parte de su acción contra el Gobierno de Angola".

"Nosotros le pedimos que actúe como es debido, en cumplimiento de sus compromisos por el Protocolo de Lusaka, en un intento final para dar oportunidad a la paz", manifestaron los ministros a

U PDXBT 10-15 00444
ICX MUN EXG

ONU-ANGOLA (resumen)
ANNAN REITERA A MINISTRO ANGOLEÑO QUE PAZ REQUIERE NEGOCIACION ✓

Naciones Unidas, 15 oct (EFE).-- El secretario general de la ONU, Kofi Annan, reiteró hoy al viceministro angoleño para la Administración Territorial, Higinio Carneiro, que la paz requiere continuar las negociaciones entre el Gobierno de su país y la organización armada UNITA.

Para Annan, sería lamentable que la ONU tuviera que retirarse de Angola, tras una década de esfuerzos y sacrificios, sin haber consolidado la paz.

Annan formuló la advertencia a Carneiro después de que éste manifestara ante el Consejo de Seguridad, el cual ha prorrogado hasta el 5 de diciembre la presencia de la Misión Observadora de la ONU en Angola (MONUA), que no deben darse más oportunidades a Jonas Savimbi, el dirigente de UNITA.

El Gobierno del presidente José Eduardo dos Santos se ha negado a brindar garantías al representante especial de la ONU, Issa Diallo, para que se reuniera con Savimbi, y ha anunciado que no permitirá, sobre el territorio que controla, más vuelos de la MONUA para apoyo logístico de sus componentes y para transportar ayuda humanitaria.

En su discurso, el viceministro angoleño recordó que hace tres meses se suspendió la aplicación del Protocolo de Lusaka (como se conoce el acuerdo de paz entre el gobierno y UNITA) debido al incumplimiento por parte de Savimbi de las obligaciones de UNITA.

Carneiro afirmó que las fuerzas leales a Savimbi han vuelto a ocupar un centenar de poblaciones, lo que ha causado el desplazamiento de unas 250.000 personas, y que recientemente ha atacado zonas productoras de diamantes en el norte de Angola, con el apoyo de contingentes banyamulengues ruandeses y ugandeses que se concentraron en la región de Maquela do Zombo tras huir de la República Democrática del Congo.

Carneiro recordó que se ha abierto una disidencia dentro de UNITA por parte de un grupo de militantes que el 2 de setiembre emitieron un manifiesto crítico con Savimbi, expresando su compromiso con el Protocolo de Lusaka y su decisión de cumplir sus obligaciones con el Gobierno de Luanda y de propiciar la reconciliación entre todos los angoleños.

El viceministro afirmó que el "Comité de UNITA Renovada" cuenta no sólo con el apoyo del Gobierno, sino de todos los angoleños amantes de la paz, y han sido respaldados por las Cumbres Africanas en Mauricio y Libreville, que declararon a Savimbi criminal de guerra y amenaza para todos los países de la región.

Carneiro pidió al Consejo de Seguridad que endurezca las sanciones que ha adoptado contra Savimbi, y que también castigue a los países que no apliquen esas sanciones.

Dijo que su país apoya la prórroga del mandato de la MONUA hasta diciembre, pero opina que al finalizarla debe comenzar una retirada gradual que no tarde en ser definitiva. EFE

jsd/fjo/af

10/15/23-44/98



XJ6105

R FOXBT 10-27 00363
mun exg icx

BIRMANIA-ONU

ENVIADO ONU INTENTA NUEVA MEDIACION PARA DEMOCRATIZAR BIRMANIA

Bangkok, 27 oct (EFE).- Alvaro de Soto, representante especial del secretario general de las Naciones Unidas, Kofi Annan, llegó hoy, martes, a Myanmar (Birmania) para tratar de mediar entre la Junta Militar y las fuerzas de oposición democrática, encabezadas por Aung San Suu Kyi.

Durante su visita oficial de cuatro días, Alvaro de Soto, se reunirá con los altos mandos del régimen militar, incluido su primer secretario y jefe de los Servicios de Información, el general Khin Nyunt.

La oficina del Programa de Desarrollo de las Naciones Unidas, encargada de coordinar las actividades de Soto en Birmania, indicó que este se reunirá también con el ministro birmano de Asuntos Exteriores, Ohn Gyaw.

Alvaro de Soto, que en enero pasado visitó Birmania sin lograr que su mediación sirviese para facilitar el diálogo entre el Gobierno militar y Aung San Suu Kyi, no ha confirmado que en esta ocasión tenga previsto encontrarse de nuevo con la líder de la oposición.

Aunque durante la última semana la Junta Militar ha puesto en libertad a 41 activistas políticos, el partido de Aung San Suu Kyi, la Liga Nacional por la Democracia (LND), afirma que más de 900 opositores continúan detenidos desde que el pasado mes de mayo el Gobierno reanudó su campaña de represión contra la disidencia.

La visita de Soto tiene lugar tres semanas después de que el Gobierno de Birmania dijese durante la Asamblea General de las Naciones Unidas celebrada en Nueva York, que el organismo internacional carece de derecho para interferir en los asuntos internos del país.

Mary Robinson, responsable de la Alta Comisaría de las Naciones Unidas para los Derechos Humanos, instó este mismo mes al Gobierno birmano a poner en libertad a todos los presos políticos y a concluir con la "represión" de la oposición.

Estados Unidos y la Unión Europea (UE), que ha renovado esta misma semana sus sanciones contra el régimen de Rangún, encabezan las denuncias internacionales contra la Junta Militar birmana por el continuado abuso de los derechos humanos.

La Junta Militar ha rechazado iniciar el diálogo con Aung San Suu Kyi, que al frente de la LND venció en las comicios celebrados en 1990, y cuyos resultados no fueron respetados por los generales. EFE

mfr/Alf/jff

10/27/09-28/98

DOCUMENTO

9814283

TITULO

PROCESO 518593

FECHA DE RECEPCION 27.10.98

VINCULO N° 501889

507478

"Doc. CLARO"

01-01

9814283

ASOCIACION 9814284
TITULO
NÚMERO 518593
FECHA DE RECEPCIÓN 27.10.98
VINCULACIÓN 501883
507659

ENTRADO	_____
CRUZADO	_____

XA4897

R FOXBT 10-27 00271
ICX MUN EXG

ONU-SIERRA LEONA
CONSEJO REITERA PREOCUPACION POR ATROCIDADES REBELDES

Naciones Unidas, 27 oct (EFE).- El Consejo de Seguridad subrayó hoy su preocupación por la intensificación de las atrocidades de las fuerzas rebeldes de Sierra Leona contra los civiles y la utilización de niños en la lucha, tras recibir un informe de la secretaría general sobre la situación en el país africano.

El presidente del Consejo, el británico Jeremy Greenstock, dijo que los miembros subrayaron que la actividad rebelde cerca de la frontera de Sierra Leona con Liberia ha hecho aumentar la tensión entre ambos países.

Los miembros del consejo mostraron su satisfacción por la reanudación del diálogo entre los dirigentes de los bandos contendientes, les pidieron que aprovechen la próxima Cumbre de la Conferencia Económica de Estados del Africa Occidental (CEDEAO) en Abuja (Nigeria).

Los miembros del Consejo elogiaron la labor de la Misión Observadora de Naciones Unidas, la fuerza de paz subregional ECOMOG, la Alta Comisaría de la ONU para Refugiados (ACNUR) y otros gobiernos y agencias involucrados en Sierra Leona, así como los continuos esfuerzos del secretario general, el ghanés Kofi Annan.

Pidieron a los estados miembros de la comunidad donante que hagan nuevas contribuciones al despliegue de la ECOMOG en Sierra Leona, para respaldar los programas gubernamentales de desarme, desmovilización y reinserción, y para atender las necesidades humanitarias de la población sierraleonesa.

Los miembros del Consejo subrayaron que la única solución duradera para la violencia en Sierra Leona es una fórmula política basada en la reconciliación nacional, y exhortaron a su Gobierno a actuar en ese sentido. EFE

jsd/fjo/jmg

10/27/23-16/98

9814285
150855 T. del M.
FECHA DE RECIBO 29.10.98
VINCULACIÓN 501883 JUEVES 29 DE OCTUBRE DE 1998
507659

BREVES INTERNACIONALES

ENTRADO	_____
CRUZADO	_____

Ejecuciones en Sierra Leona

NACIONES UNIDAS. El secretario general de la ONU, Kofi Annan, deploró la ejecución de 24 militares por parte del gobierno Sierra Leona, el pasado 19 de octubre.



KOFI ANNAN

AP

La ejecución se llevó a cabo pese a la petición de Annan para que fuera, al menos, pospuesta hasta que el proceso de los militares fuera revisado por organismos internacionales competentes.

El secretario general de la ONU expresó su esperanza de que el Gobierno de Sierra Leona desarrolle el debido proceso legal en juicios posteriores.

Al mismo tiempo, Annan respaldó al llamamiento del presidente de Sierra Leona, Ahmed Tejan Kabbah, a los rebeldes para que se rindan, y exhortó a las partes a avanzar hacia la reconciliación nacional.

Los citados oficiales del Ejército de Sierra Leona fueron condenados a muerte por un tribunal militar y, posteriormente, ejecutados, por participar en el golpe de Estado que derrocó al presidente constitucional Ahmed Tejan Kabbah.

Los oficiales fueron hallados culpables de los delitos de "traición, asesinato y colaboración con el enemigo" durante los casi diez meses en que ocuparon el poder.

Tejan Kabbah, que fue depuesto el 25 de mayo de 1997, fue restituido en un cargo por una fuerza de intervención de la Comunidad Económica de Estados de África Occidental el pasado 10 de marzo. (EFE)

TÍTULO Consejo de Seguridad sobre promogó minas, otros referendun

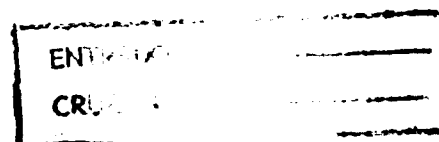
PROCE

518593

FECHA D. P. C. NCI 13.10.98

VINCULADO N. 501889

507619



XA3869

R POXBT 10-13 00596
icx mun exgONU-~~XXXXXXXXXX~~

MARRUECOS ALEGA SAHARA ES PROBLEMA DE INTEGRIDAD TERRITORIAL

Naciones Unidas, 12 oct (EFE).- Marruecos alegó hoy, ante la Cuarta Comisión de la Asamblea General, que el problema del Sáhara no es de descolonización, sino de integridad territorial.

El embajador marroquí ante la ONU, Ahmed Snusi, recordó que en 1912 Marruecos estaba dividido en tres zonas por las potencias coloniales de la época: sur y norte de España, la central de Francia, y Tánger con un estatuto internacional.

Añadió que en 1956 Francia cedió la zona central, y que en 1958 y 1969 "Tarfaya e Ifni, que eran parte de lo que hoy se conoce como territorio del Sáhara, fueron cedidos por España, que hasta 1975 no devolvió, en virtud del Acuerdo de Madrid, el resto del Sáhara a Marruecos".

"Para demostrar nuestra fe y que nuestra posición estuvo siempre basada en la alianza y lealtad de la población saharauí, nosotros propusimos que se organizara un referéndum y las Naciones Unidas aceptaron llevarlo a la práctica", afirmó Snusi.

Dijo también que las reglas generales para el proceso se adoptaron en 1988 y fueron aceptadas por las partes, y que en 1991 el Consejo de Seguridad adoptó un plan de reglamento y los criterios de identificación para determinar los requisitos que debían cumplir quienes dicen ser saharauíes y tener derecho a voto en el referéndum de autodeterminación.

Afirmó que los criterios fueron repetidamente retocados "siempre en perjuicio nuestro" y que, tras ser respaldados por la Resolución 725 del Consejo de Seguridad, fueron rechazados por la otra parte".

Sin mencionar al Frente Polisario -que lucha por la independencia del Sáhara Occidental-, Snoussi acusó "a la otra parte" de haber aceptado el plan de arreglo con la intención de aplicar sólo lo que pudiera darle "la posibilidad de tener un referéndum a su medida".

Añadió que Marruecos esperaba que los acuerdos de Houston resolvieran las discrepancias, con lo que "íbamos a tener finalmente un referéndum que se desarrollara normalmente", pero que "duró poco nuestro gozo, pues apenas regresamos de Houston, la otra parte reincidió en su actitud negándose a la identificación de grupos tribales".

Recordó que el acuerdo de Houston estipulaba que "las partes convienen en que los candidatos de los grupos tribales h41, h612 y j51/52 pueden presentarse individualmente para ser identificados y su identificación debería hacerse lo antes posible".

Recordó el embajador marroquí que el secretario general de la ONU, Kofi Annan, constató en su último informe que "Marruecos cree también que no tardarán en arreglarse los problemas que retrasan la identificación de esas personas, a fin de que se pueda progresar para un arreglo del problema del Sáhara".

En cuanto a la aprobación de un estatuto para la Misión de las Naciones Unidas para el Referéndum del Sáhara Occidental (MINURSO), dijo que su país estudió el propuesto por la secretaría general de la ONU.

Agregó que Marruecos formuló algunas enmiendas que le parecieron "justas, juiciosas y conformes al plan de arreglo", y

está persuadido de que la ONU tomará en cuenta esas propuestas a fin de concluir en breve el acuerdo.

Aseguró que Marruecos está convencido de que si se respetan todas las disposiciones del Plan "sin discriminación ni manipulación, prevalecerá la causa de la integridad territorial" (de Marruecos), y pide a la ONU "que ponga fin al calvario que viven nuestros hermanos y hermanas desde hace 20 años", en referencia a los refugiados saharauíes de Tinduf (Argelia).

"Esperamos que ni la Alta Comisaría para Refugiados (ACNUR) ni la MINURSO permitan que esos refugiados que constituyen casi un tercio de la población del Sáhara, y que son igualmente nuestros hijos, no sigan siendo utilizados como instrumentos de una causa perdida", concluyó Snusi. EFE

jsd/fjo/af

XB5592

U POXBT 10-30 00488
mun icx

ONU-SAHARA
CONSEJO ONU PRORROGA MISION Y RESPALDA DECISION DE ANNAN

Naciones Unidas, 30 oct (EFE).- El Consejo de Seguridad aprobará hoy una prórroga de la Misión de las Naciones Unidas para el Referéndum del Sáhara Occidental (MINURSO) hasta el 17 de diciembre y las decisiones del secretario general, Kofi Annan, sobre nuevos criterios para la identificación de votantes.

La resolución expresa satisfacción ante los planteamientos de Annan en su informe sobre la situación, en particular su decisión de que se identifique individualmente a los miembros de los tres grupos tribales en disputa mientras se examinan las apelaciones de los ya identificados.

También aprueba el memorándum sobre las actividades en la región de la Alta Comisaría de la ONU para Refugiados (ACNUR) y el bosquejo de las próximas etapas del Plan de Arreglo, y pide a las partes que accedan a este paquete de medidas para mediados de noviembre, con el fin de permitir la consideración de nuevas etapas.

El Consejo toma nota de la intención del ACNUR de presentar pronto a las partes un protocolo relacionado con la repatriación de los refugiados, y apoya los esfuerzos al respecto.

Asimismo, recibe con agrado el acuerdo por las autoridades marroquíes para formalizar la presencia del ACNUR en el Sáhara Occidental, y el acuerdo del Frente Polisario para reanudar las actividades de registro previo en los campamentos de refugiados.

Solicita a ambas partes que adopten medidas concretas para permitir al para la repatriación de los refugiados saharauis elegibles para para la repatriación de los refugiados saharauis elegibles para votar, y de sus familiares inmediatos, de acuerdo con el Plan de Arreglo.

El Consejo lamenta las restricciones a la capacidad operacional de los ingenieros de la MINURSO, ya que según el informe de Annan continúa retenido en el aeropuerto de Laayoune el equipo de comunicaciones, pese a las promesas del Ministerio del Interior marroquí de resolver este problema.

El Consejo pide que se apruebe sin más demora el estatuto de fuerzas, que es indispensable para el total y oportuno despliegue de las unidades militares formadas por la MINURSO, y advierte que continúa provisionalmente en vigencia el modelo de acuerdo sobre estatuto de fuerzas aprobado por la Asamblea General el 9 de octubre de 1990.

La resolución respalda la intención de la MINURSO de comenzar a publicar la lista provisional de votantes el 1 de diciembre, tal como propuso el secretario general, y respalda también el aumento de la Comisión de Identificación, de 18 a 25 miembros, y el incremento necesario del personal auxiliar para que continúe trabajando con la mayor dedicación e imparcialidad con vistas a cumplir el calendario propuesto.

Solicita al secretario general que informe al Consejo, a más tardar el 11 de diciembre, sobre la puesta en práctica de esta resolución, y sobre el progreso en la implementación del Plan de Arreglo y de los acuerdos alcanzados entre las partes, y que mantenga al Consejo al tanto de todos los acontecimientos significativos y, de ser apropiado, sobre la continua viabilidad del mandato de la MINURSO. EFE

ONU-SAHARA

CONSEJO APRUEBA RESOLUCION QUE RETRASA REFERENDUM

Naciones Unidas, 30 oct (EFE).- El Consejo de Seguridad prorrogó hoy la Misión de las Naciones Unidas para el Referéndum del Sáhara Occidental (MINURSO) hasta el 17 de diciembre, y aprobó las recomendaciones del secretario general, Kofi Annan, que retrasan el referéndum hasta fines de siglo o el próximo.

La resolución 1204 (1978), aprobada por unanimidad de los 15 miembros, pide a Marruecos y al Frente Polisario que en los próximos quince días acepten las propuestas de Annan, entre ellas la identificación individual de los miembros de tres grupos tribales en disputa,

Y emplaza a Annan para que informe el 11 de diciembre sobre el cumplimiento y, si es necesario, sobre la viabilidad del mandato de la MINURSO.

La identificación de esos tres grupos tribales, que demanda Marruecos y rechaza el Polisario por no considerarlos saharauis, impidió a la ONU dar por concluido el proceso de identificación después de haber procesado las solicitudes de más de 174.000 presuntos votantes para el referéndum de autodeterminación.

Para evitar un mayor retraso, el secretario general dispuso que la identificación de los integrantes de las tribus H41, H61 y J51/52, se efectúe al mismo tiempo que se tramitan las apelaciones relacionadas con los ya identificados, y que para ello se amplíe la Comisión de Identificación de 18 a 25 miembros, todo lo cual aprobó el Consejo.

También aprobó el bosquejo del programa de actividades para las próximas etapas del Plan de Arreglo, y la intención de la Alta Comisaría de la ONU para Refugiados (ACNUR) de presentar pronto a las partes un protocolo relacionado con la repatriación de los refugiados.

El Consejo se mostró satisfecho por el acuerdo de las autoridades marroquíes para formalizar la presencia del ACNUR en el Sáhara Occidental, y el del Frente Polisario para reanudar las actividades de registro previo en los campamentos de refugiados.

Solicitó a las partes que adopten medidas concretas para permitir al ACNUR que lleve a cabo la labor preparatoria necesaria para la repatriación de los refugiados saharauis elegibles para votar, y de sus familiares inmediatos, de acuerdo con el Plan de Arreglo.

El Consejo lamentó las restricciones a la capacidad operacional de ingenieros de la MINURSO, ya que según el informe de Annan continúa retenido en el aeropuerto el equipo de comunicaciones, pese a las promesas del Ministerio del Interior marroquí de resolver este problema.

El Consejo pidió que se apruebe sin más demora el estatuto de fuerzas, que es indispensable para el total y oportuno despliegue de las unidades militares formadas por la MINURSO, y mientras tanto mantuvo vigente el prototipo de acuerdo sobre estatuto de fuerzas aprobado por la Asamblea General el 9 de octubre de 1990.

La resolución respalda la intención de la MINURSO de comenzar a publicar la lista provisional de votantes el 1 de diciembre, tal como propuso el secretario general, y autorizó el incremento de personal auxiliar para que continúe trabajando con la mayor dedicación e imparcialidad con vistas a cumplir el calendario

propuesto.

Ante la negativa del Frente Polisario a que se identificara a unos 30.000 miembros de los grupos tribales en disputa, Marruecos se negó a firmar el estatuto de fuerzas para el despliegue de la MINURSO, que fue aceptado por el Polisario, Argelia y Mauritania, y también rehusó cooperar con ACNUR para facilitar el regreso de los que resulten habilitados para votar y sus familiares inmediatos.

Aunque no llegó a celebrarse la reunión negociadora anunciada para fines de setiembre o principios de octubre en Houston para que el ex secretario de Estado de EEUU James Baker, como enviado personal de Annan, gestionara un acuerdo entre las partes sobre la identificación de las tribus en disputa, el secretario general dijo en su informe que fue Baker quien recomendó la solución que ahora ha impuesto.

De acuerdo con el Plan de Arreglo, el registro de votantes para el referéndum se confeccionaría sobre la base del censo español de 1974 que registró unos 76.000 saharauis, con las modificaciones lógicas para su actualización, o sea eliminar los nombres de los fallecidos y agregar a los que posteriormente alcanzaron la edad para votar. EFE

jsd/rt

ONU-██████████

CONSEJO DISCUTE DECISION ANNAN QUE FAVORECE A MARRUECOS

Naciones Unidas, 27 oct (EFE).- El Consejo de Seguridad comenzó hoy a discutir el informe del secretario general, Kofi Annan, y en particular su decisión de que se identifique individualmente a los miembros de tres grupos tribales propuestos por Marruecos y que rechaza el Frente Polisario.

El presidente del Consejo, el británico Jeremy Greenstock, dijo que los miembros escucharon una exposición muy interesante sobre los diversos aspectos del informe, que estuvo a cargo del secretario general auxiliar para operaciones de paz, Hédi Annabi, y expresó la esperanza de que mañana se presente un proyecto de resolución.

Indudablemente no parece existir dificultad alguna para que el Consejo prorrogue la Misión de la ONU para el Referendum del Sáhara Occidental (MINURSO) hasta el 31 de abril de 1999, cuando Annan calcula que concluiría la nueva etapa de identificación de votantes para el referéndum que incluirá a los miembros de los tres grupos tribales en disputa.

El secretario general señala en su informe que no recibió de las partes "propuestas concretas que pudieran conciliar sus puntos de vista sobre la controvertida cuestión de los grupos tribales H41, H-61 y J-51/52", y basa su decisión arbitral en una recomendación de su enviado personal, el ex secretario de Estado de EEUU James Baker, quien "se ha dedicado a buscar un medio de salir del punto muerto".

Annan señala que su representante especial, Charles Dunbar se reunió el 23 de setiembre en El Aaiún con el ministro del Interior de Marruecos, Driss Basri, quien le comunicó "la firme intención de su Gobierno de avanzar lo más rápidamente posible hacia el referéndum", y en particular "facilitar el regreso de los refugiados saharauis y ayuda a la oficina del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados (ACNUR) en este sentido".

Señala que pidió a al secretario general adjunto de operaciones de mantenimiento de la paz, Bernard Miyet, a su representante especial, y al presidente de la Comisión de Identificación, Robin Kijnloch, que viajaran a Rabat y a Tinduf para presentar a las partes un conjunto de medidas para superar los obstáculos actuales.

Agrega que durante su misión, del 17 al 24 de octubre, la delegación mencionada presentó al Gobierno de Marruecos y al Frente Polisario diversos documentos con los protocolos sobre la identificación de los miembros de las tribus en cuestión que quisieran presentarse individualmente, sobre los procedimientos de apelación, así como un memorándum sobre las actividades del ACNUR y un esbozo de las etapas siguientes del Plan de Arreglo.

Afirma que próximamente se presentará a ambas partes, así como a las autoridades argelinas y mauritanas, un protocolo relativo a la repatriación de los refugiados, y considera necesario obtener desde mediados de noviembre la aceptación por las partes de los protocolos mencionados y procedimientos.

Según su plan, los procesos de apelación sobre los ya identificados deberán comenzar el 1 de diciembre, fecha prevista de la publicación de la lista provisional de electores que no pertenecen a los tres grupos, y ese proceso de apelación podría terminarse el marzo de 1999, mientras que la identificación de los solicitantes de los tres grupos podría concluir en abril de 1999.

"De esta manera, y teniendo en cuenta la perspectiva de iniciar el período de transición en junio y julio de 1999, será importante iniciar las operaciones de despliegue completo de la MINURSO a partir del 1 de enero de 1999", señala Annan.

Annan reconoce que este nuevo calendario retrasará el proceso cuando menos hasta diciembre de 1999, y no sería de extrañar que quedara para el próximo siglo porque el propio secretario general reconoce que ninguna de las partes ha aceptado formalmente sus nuevas propuestas. EFE

Jsd/pam

XB5508

U POXBT 10-28 00623
mun icx

ONU-SAHARA

ONU OPTIMISTA SOBRE RECONDUCCION PROCESO REFERENDUM SAHARA

por Rafael Moreno

Naciones Unidas, 28 oct (EFE).- Las Naciones Unidas son optimistas sobre la posibilidad de reconducir el proceso hacia un referéndum que determine el futuro del Sáhara Occidental, aunque algunos diplomáticos europeos mantienen mucha cautela al respecto.

El Consejo de Seguridad de la organización tiene previsto analizar hoy la situación del conflicto a puerta cerrada y se espera una declaración de respaldo a la acción mediadora del secretario general, Kofi Annan, quien ha decidido tener un papel más activo y visible en la búsqueda de una fórmula de compromiso.

Al mismo tiempo, es previsible que el Consejo amplie el mandato de la Misión de las Naciones Unidas para el Referéndum del Sáhara Occidental (MINURSO) que expira a finales de octubre.

Fuentes de la organización dijeron a EFE que una prueba del ambiente de cierto optimismo que se respira dentro de la institución es el hecho de que Annan haya decidido viajar a la zona para hablar personalmente con los actores principales.

La gira, según el calendario oficial, se iniciará el próximo siete de noviembre en Mauritania, para seguir con una visita a El Aiún, en la antigua colonia española, y a continuación Rabat, la capital marroquí donde estará hasta el doce de noviembre.

Posteriormente, se trasladará a Tinduf (Argelia), donde se entrevistará con los representantes del Frente Polisario (Frente Popular de Liberación de Sagui el Amra y Río de Oro), para después ir a Túnez y más tarde a la capital argelina.

Las fuentes de la ONU resaltaron que otro indicio que refuerza las perspectivas positivas es que las partes más directamente involucradas, Marruecos y el Frente Polisario, no hayan rechazado de plano públicamente las nuevas propuestas de Annan, y hayan optado por el momento por un prudente silencio.

Sin embargo, diplomáticos europeos, que hablaron bajo la condición del anonimato, se mostraron cauteloso sobre las posibilidades reales de que se avance hacia la celebración del referéndum y de los resultados de la gira de Annan.

"El anuncio de la gira es importante. Parece indicar avances claros pero no hay que olvidar que, en cualquier caso, el propio Annan está hablando de celebrar la consulta a finales de 1999 o incluso a principios del año 2000", agregó el diplomático.

En cualquier caso, una muestra de que algo realmente se mueve es el viaje sorpresa a Nueva York de dos de los principales ministros del Gobierno del Rey Hasán de Marruecos: el de Exteriores, Abdellatif Filali, y el de Interior, Dris Basri.

Sin perder tiempo, y nada más llegar el martes, los dos representantes marroquíes se reunieron con Annan para tratar, "entre otras cosas", la visita del secretario general a la zona, según confirmó un portavoz de las Naciones Unidas.

Oficialmente, tanto Marruecos como el Polisario han declinado hacer valoraciones sobre la fórmula de compromiso propuesta por Annan, quien recomendó posponer el referéndum sobre la autodeterminación del Sáhara Occidental hasta diciembre de 1999.

La fórmula consiste en permitir que los miembros de las llamadas tribus en disputa - que el Polisario rechaza tengan

derecho a voto y Marruecos defiende - sean examinados de forma individual, sin que ninguna de las partes participe de ninguna manera.

Con esta decisión se pretende "evitar toda decisión arbitraria que pueda conducir a la exclusión de una persona que tenga derecho a votar" y pidió a la comisión de identificación que "compruebe que esas personas se ajustan a los cinco criterios de admisibilidad para el voto que mantienen las partes".

El Frente Polisario se ha opuesto firmemente a que se identifique a los miembros de los grupos tribales, conocidos técnicamente como H41, H16y J51/52, alegando que esas tribus no tienen ninguna relación con el Sáhara Occidental y ni tan siquiera fueron mencionados en el último censo elaborado por las autoridades coloniales españolas en 1974. EFE

rmi/jal

9814286

ONU-SAHARA

ANNAN VISITARA MARRUECOS Y EL SAHARA A PRINCIPIOS NOVIEMBRE

Nueva York, 27 oct (EFE).- El secretario general de la ONU, Kofi Annan, visitará a principios de noviembre el Sáhara Occidental y Marruecos, durante una gira por el norte de Africa, anunció hoy un portavoz de las Naciones Unidas.

Annan viajará el día 8 de noviembre a El Aiún, capital administrativa del Sáhara occidental, tras visitar Mauritania el día anterior.

El secretario general realizará también una visita de tres días a Marruecos, entre el 9 y el 12 de noviembre, y a continuación viajará a Tinduf (territorio argelino donde se encuentran los campos de refugiados saharauis independentistas) y Túnez.

Annan visitará también Argelia, entre el 14 y el 16 de noviembre, y regresará a Nueva York vía Londres.

Uno de los principales asuntos de la agenda del secretario general será la celebración de un referéndum, previsto en un principio para diciembre de 1999, en el que se decidirá el futuro de la antigua colonia española.

Marruecos reclama la soberanía de la totalidad del Sáhara Occidental (cuyo territorio ya administra en casi un noventa por ciento) mientras que el Frente Polisario exige su independencia.

El Consejo de Seguridad de la ONU decidió hoy posponer hasta mañana, miércoles, la cuestión del Sáhara Occidental para que sus miembros puedan estudiar el informe entregado hoy por el secretario general.

En este informe, Annan propone que el referéndum de autodeterminación de la ex colonia española se celebre en diciembre de 1999, en lugar del 7 de diciembre de este año 1998, como estaba previsto, pues aún falta por configurar el censo electoral de votantes para la consulta.

Ante las desavenencias entre el Frente Polisario y Marruecos sobre si cuatro grupos tribales deben o no identificarse como saharauis para poder votar en el referéndum, Annan ha propuesto que sus miembros puedan presentarse individualmente y no en grupo, como quiere Marruecos.

Annan pidió a la comisión de identificación que "verifique que estas personas se ajustan a los criterios de admisibilidad para el voto acordado por las partes", con el fin de "evitar toda decisión arbitraria que pueda conducir a la exclusión de una persona que tenga derecho a voto".

El Frente Polisario se ha opuesto firmemente a que se identifique a los miembros de los grupos tribales H41, H16y J51/52, como propone Marruecos, alegando que esas tribus ni tienen asiento ni relación alguna con el Sáhara Occidental, y ni tan siquiera fueron mencionados en el censo de 1974 elaborado por la administración colonial española y base del actual censo.

Annan propone también que se prolongue hasta el 31 de abril de 1999 la Misión de las Naciones Unidas para el referéndum del Sáhara Occidental (MINURSO) ya que calcula que en esa fecha "concluirá la nueva etapa de identificación".

En lo que se refiere al despliegue complementario de personal militar y de policía para celebrar el referéndum, Annan manifiesta su intención de formular recomendaciones al Consejo en diciembre.

EFE

vm/rmi/fjo/arp

Naciones Unidas, 27 oct (EFE).- El Consejo de Seguridad pospuso hoy hasta mañana, miércoles, la cuestión del Sáhara Occidental para que los miembros puedan estudiar el informe del secretario general, Kofi Annan, que amplía el proceso de identificación previo al referéndum y lo retrasa hasta diciembre de 1999.

Ante la desavenencia entre Marruecos y el Frente Polisario sobre si debía o no identificarse a cuatro grupos tribales, el secretario general, Kofi Annan, decidió que sus miembros puedan presentarse individualmente y no en grupo como proponía Marruecos.

Annan propone prolongar el mandato de la Misión de las Naciones Unidas para el Referéndum del Sáhara Occidental (MINURSO), hasta el 31 de abril de 1999, ya que calcula que para esa fecha "concluirá esta nueva etapa de identificación".

En lo que se refiere al despliegue completo de la MINURSO, comprendido el despliegue de personal militar y de policía suplementario para celebrar el referéndum, manifiesta la intención de formular recomendaciones al Consejo en diciembre.

Annan justifica su decisión de ampliar la identificación con base al Plan de Arreglo y al informe presentado por su antecesor, Javier Pérez de Cuéllar, el 19 de abril de 1991.

Ese informe encomendó a la Comisión de Identificación la tarea de actualizar el censo español de 1974 y "examinar las solicitudes presentadas por personas que declaren tener el derecho a participar en el referéndum por tratarse de naturales del Sáhara occidental a quienes se omitió en el censo de 1974".

El Frente Polisario se ha opuesto firmemente a que se identifique a los miembros de los grupos tribales H41, H61 y J51/52, propuestos por Marruecos, alegando que esas tribus no tienen asiento ni relación alguna con el Sáhara Occidental, y ni tan siquiera fueron mencionados en el censo de 1974.

Annan decidió que los miembros de esas tribus puedan presentarse individualmente "para evitar toda decisión arbitraria que pueda conducir a la exclusión de una persona que tenga derecho a votar" y pidió a la Comisión de Identificación que "verifique que esas personas se ajustan a los cinco criterios de admisibilidad para el voto que mantienen las partes".

"Naturalmente, será preciso que las partes respeten estrictamente las condiciones de realización de este procedimiento de examen, según lo previsto en los acuerdos de Houston".

Annan cita su informe del 24 de setiembre de 1997 sobre esos acuerdos que precisa que "las partes acuerdan que no patrocinarán directa o indirectamente ni presentarán para su identificación a ninguna persona" de esos grupos tribales, aunque no están obligados a impedir que los miembros de los mismos se presenten de manera espontánea.

Añade que "para que no se aplase a una fecha demasiado lejana el referéndum", ha decidido que se inicie simultáneamente el procedimiento de apelación relacionado con las tribus ya identificadas, y con este propósito propone que se aumente de modo gradual, de 18 a 25, el número de miembros de la Comisión de Identificación, así como el personal de apoyo necesario.

Advierte el secretario general que la celebración del referéndum

depende también del regreso de los refugiados declarados admisibles para la votación, así como sus familiares próximos, y considera fundamental que Marruecos y el Frente Polisario, así como Argelia y Mauritania, brinden a la Alta Comisaría de la ONU para Refugiados (ACNUR) todas las facilidades y garantías necesarias para el retorno de los refugiados.

Afirma que también es necesario que Marruecos y el Frente Polisario, así como Argelia y Mauritania, acepten "en los próximos días" los diversos textos que les ha presentado, en particular los proyectos de acuerdo sobre el estatuto de las fuerzas de mantenimiento de la paz.

"Espero que el conjunto de esos documentos sean firmados de aquí a mi próximo viaje a la región", concluye Annan. EFE

Jsd/pam

DP4897

U PDXBT 10-15 00254
mun exg icx

ONU-SAHARA
ANNAN ENVIA A LA REGION A SUBSECRETARIO OPERACIONES DE PAZ

Naciones Unidas, 15 oct (EFE).- El secretario general de la ONU, Kofi Annan, pidió hoy a Hedi Annabi, subsecretario general para operaciones de paz, que viaje al norte de Africa, junto con su representante para el Sáhara Occidental, Charles Dunbar, "para consultar con las partes y sus vecinos sobre la situación".

Al formular el anuncio, el portavoz de la ONU, Fred Eckhard, dijo que Annan prepara su informe mensual al Consejo, pero para concluirlo esperará el regreso de Annabi, quien se espera viaje a la región a principios de la próxima semana para conocer los resultados de las consultas con los involucrados.

Aunque el proceso de identificación de votantes para el referéndum está casi terminado, quedan por procesar los integrantes de tres grupos tribales que Marruecos quiere incluir entre los votantes, y que el Frente Polisario afirma están integrados por marroquíes, totalmente ajenos al territorio.

Se espera que el ex secretario norteamericano de Estado James Baker, quien intervino anteriormente en esta cuestión como enviado del secretario general para reactivar el proceso que estaba estancado, se reúna en Houston a fines de este mes o principios del próximo con los representantes de Marruecos y el Frente Polisario para intentar un arreglo.

Aparte de la identificación, hay otras cuestiones del Plan de Arreglo que están aún pendientes, como la aprobación por Marruecos del estatuto de las fuerzas de la Misión de las Naciones Unidas para el Referéndum del Sáhara Occidental (MINURSO) que continúa sin concretarse. EFE

JSD/GTF

10/15/22-08/98

08-08

9814286

DP6777

B 60X8T 10-29 0012
MAR 88 100

ONU-LIBIA (Avance)
SANCIONES A LIBIA CONTINUAN MIENTRAS NO ENTREGUE ACUSADOS

Naciones Unidas, 29 oct (EFE).- Las sanciones a Libia continúan, según la resolución 1.172, mientras no entregue a los dos acusados de dinamitar el avión de Pan American que estalló en 1988 sobre Lockerbie, Escocia, dijo hoy el presidente del Consejo de Seguridad, el británico Jeremy Benthall.

Agregó que los miembros del Consejo vieron con satisfacción los esfuerzos del Reino Unido, EEUU y Holanda para responder, a través del secretario general, Kofi Annan, a las aclaraciones solicitadas por Libia sobre el juicio que de acuerdo con la ley escocesa, y con registrados de Escocia, se efectuará en Holanda.

PE

jad/mm

10/29/18-52/98

DOCUMENTO 9814287
TÍTULO
PROCEDENCIA 518593
FECHA DE RECIBO 29.10.98
VINCULADO Nº 501888
66333

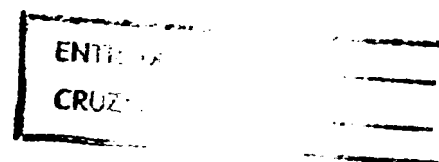
ENTREGA	
CRUZADA	

"DOC. MUY CLARO"

01-01

9814287

9814288
0
518593
FECHA DE RECEPCIÓN: 15.10.98
VINCULACIÓN: 501888
507688



XY1512

U POXBT 10-15 00326
mun exg icx

ONU-REP. CENTROAFRICANA
PRORROGADA MISION ONU PARA GARANTIZAR PROCESO ELECTORAL

Naciones Unidas, 15 oct (EFE).- El Consejo prorrogó hoy hasta el 28 de febrero de 1999 el mandato de la Misión de las Naciones Unidas en la República Central Africana (MINURCA) para garantizar la reconciliación nacional y la celebración de elecciones legislativas el 22 de noviembre y el 23 de diciembre.

La resolución, que fue aprobada por unanimidad, considera esencial para mantener la paz la completa puesta en marcha de los Acuerdos de Bangui y del Pacto de Reconciliación Nacional, y reconoce que el Gobierno de la República ha logrado un significativo progreso en el cumplimiento de los Acuerdos y en iniciar grandes reformas políticas y económicas.

Destaca con satisfacción la adopción de un plan operacional para las elecciones legislativas por la Comisión Electoral Mixta e Independiente (CEMI) y recuerda que ésta, junto con las autoridades centroafricanas, son las responsables de organizar y llevar a cabo las elecciones.

Tal como propuso el secretario general, el Consejo decide que el mandato de la MINURCA incluya su respaldo a las elecciones, el transporte de materiales y equipos, y también de los observadores de la ONU, a los lugares designados para el acto electoral, con las debidas garantías para una observación internacional limitada pero confiable de las dos rondas electorales.

El Consejo aprobó asimismo las recomendaciones de Annan para garantizar la seguridad, especialmente en Bangui, y expresó su satisfacción por la creación de una comisión conjunta del Gobierno de la República y MINURCA para reestructurar las Fuerzas Armadas Centro Africanas (FACA) de acuerdo con un plan que las autoridades deben adoptar cuanto antes.

Expresó acuerdo con el despliegue de unos 150 soldados de la FACA en sitios determinados, para que actúen de acuerdo con las normas de conducta aplicables a la MINURCA.

Y pidió a todos los estados miembros de la ONU que suministren la asistencia técnica, financiera y logística que se requiere para la celebración de las elecciones. EFE

jsd/pam

10/15/18-34/98

CRISIS EN LOS BALCANES EL PRESIDENTE BILL CLINTON ASEGURÓ QUE SU PAÍS ESTÁ PRONTO PARA ACTUAR

Rusia vetará en la ONU ataque a Kosovo

Moscú dejó claro ayer que no respaldará una resolución que permita una intervención militar de la OTAN en la provincia serbia, lo que deja a la Alianza Atlántica sin una base jurídica importante

Rusia anunció ayer que vetará cualquier resolución del Consejo de Seguridad de la ONU que permita una intervención de la OTAN en Kosovo. En tanto, el presidente de Estados Unidos, Bill Clinton, advirtió que la OTAN está "preparada para actuar" contra Yugoslavia.

Por otra parte, el Consejo de Seguridad de la ONU se apresta, entre hoy y mañana, a tomar una decisión sobre el asunto.

El enviado de EEUU a Yugoslavia, Richard Holbrooke, volvió a advertir ayer al presiden-



"Este es el momento para acabar con la violencia en Kosovo", dijo Clinton

te Slobodan Milosevic sobre su postura contraria a la ONU.

"Este es el momento para acabar con la violencia en Kosovo", declaró Clinton en un discurso ante la Asamblea del Fondo Monetario Internacional y el Banco Mundial.

En Moscú, en tanto, los rusos indicaron que reaccionarían a un eventual ataque contra los serbios, sus aliados tradicionales.

El vicepresidente del Estado Mayor, el general Vladimir Putin, llegó a señalar que "las Fuerzas Armadas

de Rusia disponen de todo lo necesario para cumplir las tareas que se les planteen", y advirtió que "el empleo de la fuerza militar contra Yugoslavia amenaza con agravar la situación en la zona".

"No sabemos cuál será el desarrollo de los acontecimientos, pero estamos listos para cumplir cualquier orden del Presidente", Boris Yeltsin, añadió.

El ministro ruso de Exteriores, Igor Ivanov, conversó por teléfono con sus colegas de varios países clave de la OTAN y con el secretario general de la Alianza, Javier Solana, para advertirles que "no hay una solución de fuerza en la cuestión de Kosovo".

VETO EN LA ONU

El titular de la diplomacia rusa dijo que Rusia vetará "sin duda alguna" cualquier resolución de la

ONU para autorizar un ataque a Yugoslavia. Una semana atrás Moscú apoyó una resolución para Serbia retire sus tropas de Kosovo.

Ante la ausencia de tal resolución, no está claro que la OTAN decida atacar a Yugoslavia. La reunión ministerial extraordinaria de la Alianza, prevista para mañana, podría suspenderse por no estar segura la asistencia de la secretaria de Estado de EEUU, Madeleine Albright, dijeron fuentes oficiales.

Varios países miembros de la Alianza Atlántica, incluida España, han exigido una clara "base jurídica" para emprender acciones bélicas contra un estado soberano como es Yugoslavia (Serbia y Montenegro).

Por "base jurídica" se entiende en primer lugar una resolución del Consejo de Seguridad de la ONU, lo que implicaría el consentimiento de Rusia.

Mientras tanto, el enviado de Clinton, Richard Holbrooke, continuó ayer en Belgrado y Pristina (capital kosovar) sus consultas con Milosevic y con el líder de la autoproclamada República de Kosovo, Ibrahim Rugova. Ni los separatistas ni Belgrado han variado su posición. (En base a EFE)

FUERZAS DE LA OTAN Y YUGOSLAVIA

La OTAN lanzará un ataque aéreo contra Yugoslavia si el gobierno de Slobodan Milosevic no inicia negociaciones con las guerrillas albanesas.

La Sexta Flota de EEUU, con el portaaviones USS Eisenhower, está haciendo maniobras junto con otros 11 miembros de la OTAN. Las naves movilizadas son capaces de disparar misiles crucero Tomahawk.



Aviones y armamento que podrían ser utilizados por la OTAN

F-16

Verbal millón de combate y ataque.

Vol. misiles Mach 2

Armamento

Carga de 20 una con 515 misiles. Solo

acuerdos bajo las alas para llevar

misiles tácticos de hasta 9.276 L.

Tornado

Autos de Intercepción.

Vol. misiles Mach 2+

Armamento

Dos cañones de 27mm. Hasta 7.250 L de

misiles o bombas.

Misil crucero

Tomahawk.

Objeto de 450 L y peso total de

1.150 kg. Almacén de 1.500 km.

Precio: 12 millones de dólares.

Portaaviones

USS Dwight D. Eisenhower

Armamento

Incluye

helicópteros 12

F-14 Tomcat y 36

F-16 Hornet,

además de dos

millones de misiles, bombas y

munición.

Fuente: The Military Balance, ISS

Drawings not to scale

La OTAN tiene otros 50 aviones en alerta

Bielorrusia defenderá a Yugoslavia

Bielorrusia dará ayuda militar a Yugoslavia si la alianza atlántica OTAN decide lanzar ataques aéreos para poner fin a las hostilidades en la provincia de Kosovo, dijo el presidente Alexander Lukashenko.

"Daremos a Yugoslavia todo el respaldo y la ayuda que puedan necesitar nuestros hermanos eslavos", dijo a la prensa. "Les daremos todo lo que los yugoslavos necesiten, incluso (asistencia) militar".

No obstante, Bielorrusia no enviará tropas a Kosovo porque "la constitución lo prohíbe", agregó el mandatario.

Lukashenko criticó con frecuencia a Occidente y ha sostenido relaciones problemáticas con diversas democracias occidentales.

"Los yugoslavos pueden contar con nosotros", dijo el gobernante. "Cumpliremos nuestras obligaciones de conformidad con nuestro acuerdo de amistad

y cooperación".

Agregó que Bielorrusia "respalda" la posición de la vecina Rusia en el conflicto, pero está dispuesta a ir mucho más allá que Moscú en su apoyo a Belgrado.

Moscú respalda una amplia autonomía para Kosovo, pero no

Un líder paramilitar serbio amenazó con reactivar milicias acusadas de atrocidades

su independencia de Serbia, y también se opone a una intervención militar en Yugoslavia, que está integrada por las repúblicas de Serbia y Montenegro.

El ex jefe paramilitar serbio Zeljko Razmatovic, apodado "Arkan", amenazó con "activar" a sus milicias en caso de un ataque

de la OTAN contra Serbia, en una entrevista televisiva citada por la agencia Beta.

"No permitiremos convertirnos en esclavos ni de la OTAN ni de ninguna fuerza extranjera", declaró el paramilitar a la estación de televisión privada Palma-plus.

"Poco importa quién se encuentre frente a nosotros. Lo que cuenta es la defensa de los lugares santos", dijo.

Sede del reino serbio medieval, la provincia de Kosovo (habitada mayoritariamente por albaneses) es considerada por los serbios como una pieza esencial de su patrimonio histórico y cultural.

La Guardia de voluntarios serbios de Arkan participó en operaciones de "limpieza étnica" en el este de Croacia y en Bosnia-Herzegovina durante la guerra en esas dos ex repúblicas yugoslavas. Luego fundó el Partido de la unidad serbia. (En base a AP y AFP)

Mi Jefe tiene un almuerzo de negocios...
¿Qué puedo sugerirle para comer?

Ya sé!!!
La exquisita paella de
"La Genovesa"
que llevé
para comer
con mi Familia



Almuerzo de lunes a jueves de 12 a 15 y de 19.30 a 24 hs.
Viernes y sábados de 12 a 15 y de 19.30 a 1.00 hs.
Domingos de 12 a 15 hs.

Reservas y
Envíos a domicilio

San José 1242 - esq. Y - Tel.: 900 87 29
Estad. Grm. - Grm. Grm. - San José 1225
MONTEVIDEO - URUGUAY

DOCUMENTO 9814289
TÍTULO Caso Kosovo - OTAN
PROCESO 150090
FECHA DE PROC. 7.10.98
VINCULACIONES 501888
507698

ENTRADO	
CRUZADO	

9814289

01-04

U FOYBT 10-24 00021
 10x 200

KOSOVO-ONU (Provisión)

CONSEJO DE SEGURIDAD INTENTARA MAÑANA ADOPTAR RESOLUCION

~~Manifesta el hecho de que el Consejo de Seguridad~~
~~China y Brasil respecto al proyecto de resolución~~
~~El presidente del Consejo, el británico Jeremy Greenstock,~~

manifestó la esperanza de que se puedan resolver satisfactoriamente las enmiendas planteadas al proyecto, y que se pueda votar hoy mismo.

Pero el embajador ruso, Sergey Lavrov, dijo que no ha cambiado ni un milímetro su posición contra la propuesta, que considera inaceptable por múltiples conceptos, y que opina no podrá adoptarse mientras persista la amenaza de un ataque de la OTAN.

Lavrov distribuyó su propio proyecto de resolución que respalda el Acuerdo de Belgrado, invita a la Organización de Seguridad y Cooperación de Europa a desplegar rápidamente su Misión de Verificación en Kosovo.

La propuesta rusa pide a Yugoslavia, a los dirigentes albanos kosovares y demás elementos de la comunidad albanos kosovar que cumplan los requerimientos de las resoluciones 1160 y 1199 del Consejo y que cooperen de buena fe con la Misión de Verificación (de la OSCE) y la Misión de Verificación Aérea sobre Kosovo.

Esa propuesta pide también a los antes mencionados que aseguren el cumplimiento pleno de los acuerdos y que el personal que actúa bajo esta resolución no sea objeto de amenaza o uso de la fuerza de clase alguna y que se respete su libertad de movimiento.

El embajador chino, Qin Huasun, comparte la posición rusa y considera inaceptable que una organización regional (en clara referencia a la OTAN) decida unilateralmente, sin pedir permiso al Consejo, intervenir militarmente en una cuestión interna de un país soberano.

Huasun advirtió que en lo que concierne al proyecto que actualmente discute el Consejo "tenemos dificultades en cuestiones de principio; si las autoridades de la RFY (República Federal de Yugoslavia) han hecho grandes esfuerzos y concesiones para la solución pacífica de la cuestión de Kosovo, esto debe ser plenamente reconocido por la comunidad internacional".

El embajador chino dijo que está dispuesto a aceptar una resolución simplemente "técnica" de apoyo al acuerdo entre el presidente yugoslavo, Slobodan Milosevic, y el embajador estadounidense Richard Holbrooke, que implica el despliegue de 2.000 observadores de la OSCE y la vigilancia aérea que controlaría la OTAN.

La posición de Brasil es más flexible, aunque se opone a que la resolución contenga o autorice de forma alguna la amenaza o el uso de la fuerza por cualquier razón, incluida la de garantizar la seguridad de los observadores de la OSCE, los diplomáticos y el personal humanitario internacional.

China se abstuvo y Rusia aceptó con reticencias la resolución acordada por el Consejo el 23 de septiembre, que demandó el cese inmediato de las hostilidades y de la represión en Kosovo, y

un alto el fuego permanente para permitir el inicio de negociaciones para un arreglo político y el regreso de los refugiados.

Rusia y China son miembros permanentes del Consejo y sus votos en contra constituirían vetos, pero Brasil, como miembro alterno, no tiene ese privilegio. EFE

jsd/jmg/mcd/jdi

10/24/03-56/98

"DOC. MUY CLARO"

00075

R POXBT 10-25 00282
MUN EXG ICX

ONU-KOSOVO

FRANCIA SATISFECHA DE NUEVA RESOLUCION PARA PACIFICAR KOSOVO

París, 26 oct (EFE).- Francia expresó su satisfacción por la nueva resolución del Consejo de Seguridad de la ONU que respalda los Acuerdos de Belgrado sobre Kosovo, porque muestra la intención de arreglar pacíficamente el conflicto, indicó hoy el Ministerio francés de Asuntos Exteriores.

En un comunicado, la diplomacia francesa considera que "la resolución adoptada la noche pasada por el Consejo de Seguridad, confirma el deseo de Francia, y endosa el conjunto del dispositivo instalado" para pacificar la provincia serbia.

La nota añade que la resolución "confiere la legitimidad del Consejo a los acuerdos concluidos entre el gobierno de Belgrado por una parte, y por otra la Organización para la Seguridad y Cooperación en Europa (OSCE) y la OTAN".

"La decisión del Consejo muestra la voluntad de continuar la búsqueda de un arreglo pacífico, y confiere autoridad al Consejo sobre los medios dispuestos para lograrlo", apunta el comunicado.

La resolución 1.203 del Consejo de Seguridad de la ONU fue aprobada por trece de los quince miembros del Consejo, y sólo China y Rusia mostraron cautela a la hora de votar por cuestiones de procedimiento.

La medida aprobada es un espaldarazo a los acuerdos alcanzados el pasado día 12 en Belgrado entre el enviado especial de Estados Unidos, Richard Holbrooke, y el presidente yugoslavo, Slobodan Milosevic, obtenidos después de duras negociaciones.

La aprobación se produjo después de tres días de negociaciones, durante las cuales las potencias occidentales aceptaron enmiendas de Rusia, China y Brasil, para eliminar párrafos y frases que podrían interpretarse como una autorización para el posible uso de la fuerza en Kosovo por parte de la OTAN. EFE.

Xb/mcs

10/25/17-04/98

Y FOXT 10-75 0014

1000000000

YUGOSLAVIA-KOSOVO/ONU (PREVISION)

CONVENCIO DE SEGURIDAD ONU RESPALDA ENVIO OBSERVADORES OSCE

Yugoslavia Unida, 15 oct (EPA) -

El Consejo de Seguridad autorizó con las abstenciones de Rusia y China el envío de fuerzas internacionales a Kosovo pero no respaldó ningún uso de la fuerza.

Después de una maratónica sesión de negociaciones y a pesar de las numerosas enmiendas al texto original, el Consejo tuvo al final que eliminar cualquier lenguaje que pudiera interpretarse como una autorización del uso de la fuerza por la OTAN.

La resolución fue aprobada el sábado por 13 votos a favor y cero en contra y las abstenciones de Moscú y Pekín que desde el principio se sintieron incómodos con el asunto por estimar que se trata de una intervención en asuntos internos de Yugoslavia.

El embajador ruso ante el Consejo, Sergey Lavrov, subrayó que las discrepancias fueron sobre cuestiones de procedimiento porque todos coinciden en que debe restablecerse la paz en Kosovo.

A pesar de ello, Estados Unidos y el Reino Unido dejaron claro que, según su interpretación de los textos de la organización internacional, están autorizados a utilizar la fuerza si no hay progresos por parte de Belgrado para el próximo martes, cuando finaliza el ultimátum dado por la Alianza Atlántica.

El representante de EEUU en el Consejo de Seguridad, Peter Burleigh (EEUU no tiene embajador desde que abandonara Bill Richardson el mes pasado), reveló que "está claro que la OTAN tiene la autorización para intervenir", y recalzó que estaba convencido que existía la voluntad y los medios para hacerlo.

"Nadie debe tener la menor duda de que utilizaremos la fuerza para defender a nuestros ciudadanos si están en peligro, y contamos con el derecho de usarla para asegurar su libertad de movimientos y seguridad", declaró Jeremy Greenstock, embajador británico y este mes presidente del Consejo de Seguridad.

En Belgrado, el comandante de la OTAN para Europa, general Wesley Clark, y el presidente del Comité Militar aliado, Klaus Naumann se reunieron el sábado con el jefe del Estado Mayor de Yugoslavia (Serbia y Montenegro), general Momilo Perisic, para dejar claro que el ultimátum está activo y vivo.

Los representantes militares de la OTAN llevaron el mensaje claro a Belgrado de que "no hay espacio para los regateos en la retirada" de las fuerzas serbias de Kosovo, y tenían previsto

presentar una lista de unidades que deben ser retiradas.

La resolución aprobada por el Consejo de Seguridad de la ONU respalda desde el punto de vista de la comunidad internacional el acuerdo alcanzado el 13 de octubre por el enviado de Washington, Richard Holbrooke, y el presidente yugoslavo, Slobodan Milosevic.

En concreto, respalda que la Organización para la Cooperación y Seguridad en Europa (OSCE) y la OTAN supervisen con 2.000 inspectores en tierra y aviones desde el aire la retirada de las tropas serbias de Kosovo y el alto el fuego.

Al mismo tiempo pide al liderazgo de la comunidad albanesa de Kosovo que coopere con las labores de supervisión e inicie inmediatamente negociaciones con el Gobierno de Belgrado para una solución dialogada a la actual crisis que ha causado más de 250.000 refugiados y centenares de muertos.

La resolución insiste también en que los albaneses de Kosovo deben condenar cualquier tipo de terrorismo pero resaltar que las fuerzas serbias son las principales responsables de la seguridad de los inspectores internacionales que trabajan en su país.

Por último, pide una "rápida y completa" investigación de todas las atrocidades cometidas contra la población civil y

solicite la colaboración de todas las partes con el Tribunal

Internacional de Crímenes de Guerra de la Haya.

La resolución fue presentada conjuntamente por 10 países (Bahrain, Reino Unido, Francia, Alemania, Italia, Japón, Portugal, Eslovenia, Suecia, y Estados Unidos). EFE

rmi/mcd

10/25/09-28/98

"DOC. CLARO"

XH6766

U FOXBT 10-06 00658
mun exg icx

ONU-IRAK (Resumen)

COMISION ONU DICE IRAK CERCA CERRAR AREAS MISILES Y QUIMICAS

Naciones Unidas, 6 Oct (EFE).- El secretario general de la ONU, Kofi Annan, afirmó hoy que el Consejo de Seguridad debe revisar "en un tiempo razonable" todas sus relaciones con Irak.

Igualmente, el funcionario de la ONU afirmó que se encuentra prácticamente finalizado el proceso de desarme en dos importantes áreas, las de misiles balísticos y armas químicas.

Sin embargo, Richard Butler, presidente de la comisión de la ONU encargada del desarme en Irak (UNSCOM) recalcó, en un informe al Consejo, que todavía existen muchas lagunas respecto a las armas biológicas que pudo lograr o investigar el régimen del presidente iraquí, Sadam Husein.

"La fase de desarme que exigió el Consejo de Seguridad está posiblemente concluida en las áreas de misiles balísticos y armas químicas pero no así respecto a las armas biológicas", la mayor preocupación ahora de la ONU, agregó Butler.

Butler, ampliamente criticado por Irak por considerarlo "un agente al servicio de Washington y Jerusalem", agregó que en algún momento UNSCOM tendrá que reconocer que es imposible comprobar el desarme iraquí con un ciento por ciento de seguridad.

Resaltó que en el área de las armas biológicas, claramente Irak no ha facilitado o hecho público documentación y pruebas "esenciales" para poder verificar sus afirmaciones.

Respecto a misiles y armas químicas, Butler recordó, asimismo, que el Gobierno iraquí destruyó unilateralmente muchas pruebas y oculta documentos claves y significativos, por lo que siempre quedará la duda sobre su eliminación completa.

Al mismo tiempo, el viceprimer ministro iraquí, Tarik Aziz, expresó hoy en Nueva York, donde se encuentra haciendo consultas diplomáticas, su impaciencia ante el retraso del Consejo de Seguridad en aceptar la fórmula propuesta por Annan de iniciar una revisión completa del desarme en Irak.

Aziz, que se ha reunido con separado con 14 de los 15 miembros del Consejo (el único que ha declinado el ofrecimiento ha sido Estados Unidos), también mostró la brecha de desconfianza que existe entre Irak y la UNSCOM, la Comisión Especial creada por la ONU para inspeccionar el desarme iraquí y que dirige Butler.

El político iraquí volvió a repetir que después de siete años y medio de inspecciones, el régimen de Sadam Husein considera que ha hecho suficiente y, además, cumplido los requisitos establecidos por la resolución 687 (1991) aprobada al final de la guerra del golfo.

Por otra parte, Annan, quien el miércoles se volverá a reunir con Aziz, desmintió que hubiera propuesto al Consejo de Seguridad un calendario para la revisión del desarme iraquí.

"No se trató de un calendario para la revisión, aunque si dijimos que debe tener lugar en un tiempo razonable", recalcó el secretario general quien durante los últimos días se ha reunido por separado y en conjunto con miembros del Consejo.

El informe de Butler se hace público en medio de una crisis entre Irak y la ONU ocasionada por la decisión iraquí de finalizar el pasado cinco de agosto con la cooperación con los equipos de inspección y desarme de la organización internacional.

Como respuesta a ello, el Consejo de Seguridad de la ONU acordó suspender indefinidamente el proceso de revisión de las sanciones económicas impuesta en 1991 tras la guerra del Golfo.

Un informe claro y positivo de UNSCOM sobre el desarme iraquí es imprescindible para que el Consejo pueda considerar y, en su caso, levantar el embargo económico contra Irak.

Annan explicó que el "examen completo" de las relaciones con Irak sólo comenzará cuando su gobierno restablezca sin cortapisas la cooperación en materia de inspecciones y consideró que, si esto ocurre, la revisión se podría producir en un período relativamente corto, "en cuestión de pocas semanas, cuando más".

Afirmó que la revisión comprenderá un análisis del cumplimiento que haya realizado Irak de todas las resoluciones pertinentes adoptadas desde el dos de agosto de 1990, lo que quiere decir que no se limitará al desarme sino que incluirá otros puntos como puesta en libertad de prisioneros o pago de indemnizaciones a aquellos que fueron robados o saqueados.

RMI/GTP

10/06/22-31/98

ENTRADA	
CRUZADO	

9814290
Conflicto Irak-Ow.
518593
FECHA DE PROC. 6.10.98
VINCULACIONE 50188P
501596

0814290

FB4485

U FOXT 10-06 00362
ICX MUN EXG

ONU-IRAK (Ampliación)
UNSCOM DICE BAGDAD CERCA DE CERRAR CAPITULO MISILES Y QUIMICAS

Naciones Unidas, 6 Oct (EFE).- Irak está cerca de cumplir los requisitos para cerrar su proceso de desarme en capítulos como misiles balísticos y armas químicas pero no en el de las biológicas, afirmó hoy Richard Butler, jefe del comité de inspección de la ONU en ese país.

Butler matizó que aún existen problemas sobre las armas biológicas, que Bagdad dice haber destruido pero cuyas afirmaciones no han podido ser confirmadas de forma independiente por los inspectores internacionales.

Los comentarios de Butler están incluidos en un informe de la Comisión Especial para el Desarme en Irak (UNSCOM) enviado al Consejo de Seguridad de la ONU y que revisa los progresos obtenidos en los últimos meses en este campo.

En el informe, Butler constata que, "la fase de desarme que exigió el Consejo de Seguridad está posiblemente concluida en las áreas de misiles balísticos y armas químicas pero no así respecto a las armas biológicas", la mayor preocupación ahora de la ONU.

Butler, considerado por Bagdad "un agente al servicio de Washington y Jerusalén", dice que de momento la UNSCOM tendrá que reconocer que es imposible supervisar el desarme iraquí con total seguridad.

Sobre las armas biológicas, el régimen de Sadan Husein no ha facilitado o hecho público documentación y pruebas "esenciales" para poder comprobar su desarme.

Respecto a los misiles y armas químicas, Butler recordó que el Gobierno iraquí destruyó unilateralmente muchas pruebas y oculta documentos importantes al respecto significativos, por lo que siempre quedará la duda sobre su eliminación completa.

El informe de Butler se hace público en medio de una crisis entre Bagdad y la ONU ocasionada por la decisión iraquí de finalizar el pasado cinco de agosto con la cooperación con los equipos de inspección y desarme de la organización internacional.

Como respuesta a ello, el Consejo de Seguridad de la ONU acordó suspender indefinidamente el proceso de revisión de las sanciones económicas impuesta en 1991 tras la guerra del Golfo Pérsico.

Un informe claro y positivo de UNSCOM sobre el desarme iraquí es imprescindible para que el Consejo pueda considerar y en su caso levantar el embargo económico contra Irak. EFE

rmi/tg/jmg

10/06/22-20/98

DP3749

U POXBT 10-06 00345
mun exg icx

ONU-IRAK
AZIZ IMPACIENTE POR RETRASO Y DESCONFIADO CON UNSCOM

Naciones Unidas, 6 oct (EFE).- El viceprimer ministro iraquí, Tarek Aziz, expresó hoy su impaciencia por el retraso del Consejo de Seguridad en aceptar la fórmula del secretario general de la ONU, Kofi Annan, para una revisión completa del desarme iraquí que permita superar el estancamiento actual entre la ONU y Bagdad.

Aziz, quien según dijo se ha reunido por separado con 14 de los 15 miembros del Consejo de Seguridad, o sea con todos menos con Estados Unidos, destacó también la desconfianza que existe entre Irak y la Comisión Especial (UNSCOM), y en particular con su presidente, Richard Butler.

Tras entrevistarse hoy con el presidente del Consejo, el embajador británico Jeremy Greenstock, Aziz señaló que la mayoría de los miembros del Consejo le han expresado su deseo de contribuir a superar las dificultades y malos entendidos que han complicado la relación entre la ONU e Irak.

Tras siete años y medio de inspecciones, Bagdad considera que ha cumplido con las obligaciones que le fueron impuestas por la resolución 687 (1991) al finalizar la guerra del Golfo, pero que la UNSCOM, y en especial Butler, actúan de acuerdo con las instrucciones de EEUU para mantener indefinidamente el embargo y las sanciones.

Señaló como ejemplo que Butler denunció al Consejo de Irak las conclusiones de un laboratorio de EEUU que dijo había encontrado rastro del gas VX en resto de proyectiles iraquíes, pero cuando laboratorios franceses y suizos respaldaron el desmentido iraquí, desvió el asunto hacia las cantidades de VX que supone fueron producidas.

Butler culpó los Estados Unidos de impedir el consenso en el Consejo para proceder a la revisión completa de los resultados de las inspecciones que propone el secretario general de las Naciones Unidas.

El viceprimer ministro iraquí se reunirá mañana con Annan para discutir la situación pero según Aziz las posibilidades de acuerdo se reducen con la tardanza en concretarlo.

En cuanto a que significa el restablecimiento de la cooperación con Irak, una vez se decida proceder a la revisión completa, dijo que no estaba dispuesto a hablar en términos hipotéticos. EFE

JSD/TG/JMA

10/06/21-50/98

XY1381

R POXBT 10-07 00572
mun exg icx

ONU-IRAK

FRANCIA DETECTO RESTOS GAS NERVIOSO EN OJIVAS PROYECTILES IRAK

Nueva York, 7 oct (EFE).- Las pruebas de laboratorio realizadas en Francia han detectado restos de químicos ligados al gas nervioso "VX" en proyectiles iraquíes, lo que confirma resultados parecidos realizados en Estados Unidos, informa hoy "The New York Times".

El periódico dice que "varios diplomáticos" han acusado a Francia de retrasar el anuncio público de estos resultados porque no quería dañar los esfuerzos realizados por el Gobierno de Saddam Husein esta semana en la ONU a favor del levantamiento del embargo.

Funcionarios franceses negaron al "Times" que hubiera retrasado la publicación de los resultados de forma deliberada y uno de ellos, no identificado, dijo que esperan que los análisis "sean completamente consistentes" con otros realizados anteriormente y que no encontraron pruebas concluyentes de restos de VX.

Irak ha negado repetidamente que hubiera cargado ojivas de proyectiles con gas nervioso VX, un arma tan potente que una simple gota puede matar a una persona adulta en minutos.

Las autoridades iraquíes también rechazan hace meses las conclusiones de otras pruebas realizadas anteriormente en laboratorios de EEUU que detectaron restos de este gas nervioso.

Por ello, solicitaron al Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas que enviara otras muestras a laboratorios de Suiza y Francia con el objetivo de sustentar o refutar la posición iraquí.

El periódico estadounidense reconoce que las pruebas enviadas a Suiza fueron negativas, así como una segunda ronda de análisis realizados en Estados Unidos bajo supervisión del Pentágono.

Sin embargo, en cuatro de las cinco muestras enviadas a Francia se detectaron "fuertes pruebas" de dos químicos que se encuentran en el gas VX, aunque no exclusivamente en este tipo de gas.

"Este descubrimiento - agrega "The New York Times" - colocará a los iraquíes en la difícil posición de explicar como esos químicos se encontraban en esas ojivas, aunque el propio Irak ha dicho no contenían ningún tipo de sustancias".

Si se confirma la existencia de gas nervioso, la credibilidad de Irak se verá dañada seriamente, así como sus esfuerzos diplomáticos por levantar rápidamente el embargo económico impuesto desde el final de la guerra del Golfo Pérsico (1991).

La posición de Bagdad, defendida esta semana en la ONU por su viceprimer ministro, Tariq Aziz, es que los iraquíes han cumplido todas las resoluciones del Consejo y destruido completamente su arsenal convencional, químico y biológico.

Sin embargo, Richard Butler, jefe de la comisión creada expresamente por la ONU para verificar el desarme en Irak, resaltó el martes en un informe enviado al Consejo que todavía hay muchas lagunas sobre el paradero del arsenal de gas nervioso que fabricó el Gobierno iraquí a principios de la década de los 90.

El Consejo de Seguridad de la ONU sólo consideraría un levantamiento de las sanciones económicas con Irak cuando la Comisión Especial para el Desarme en Irak (UNSCOM) certifique y verifique la destrucción de todo su arsenal bélico, algo que por ahora parece aún lejano a pesar de los deseos de Bagdad.

Aziz tiene previsto hoy mantener una nueva reunión con el secretario general de la ONU, Kofi Annan, con el que ya se

entrevistó la semana pasada, antes de abandonar Nueva York para regresar a la capital iraquí mañana, jueves.

Irak suspendió toda cooperación con las inspecciones de la ONU el pasado mes de agosto, lo que provocó que el Consejo adoptara la decisión de posponer indefinidamente cualquier revisión de las sanciones económicas hasta que no haya un cambio de postura. EFE

rmi/pam

10/07/13-25/98

FB4549

R POXBT 10-07 00302
MUN EXS ICX

ONU-IRAK

OIEA REITERA NO HAY INDICIOS QUE IRAK TENGA CAPACIDAD NUCLEAR

Naciones Unidas, 7 oct (EFE).— El Organismo Internacional de Energía Atómica (OIEA) informó hoy al Consejo de Seguridad de la ONU de que aparentemente "no hay indicios" de que Irak tenga capacidad nuclear.

El Consejo, pese a que había solicitado el informe especial del OIEA con la aparente intención de cerrar el capítulo nuclear, no consiguió el consenso necesario entre sus quince miembros para concretar esa decisión.

Algunos miembros del Consejo, en especial Rusia, Francia y China, a los que interesa un pronto levantamiento del embargo petrolero a Irak, opinan que el cierre de ese expediente hubiera estimulado a Bagdad a seguir cooperando con las inspecciones con la expectativa de que serán levantadas las sanciones.

Como no ocurrió así, Irak decidió el pasado 5 de agosto no cooperar con nuevas inspecciones y el Consejo decidió a su vez suspender las revisiones periódicas.

El OIEA "no ha encontrado indicios de que Irak lograra el objetivo de su programa para producir armas nucleares, que tenga capacidad para la producción de material nuclear utilizable en armas o que lo haya obtenido clandestinamente", dice el informe.

Sin embargo, advierte que no puede garantizar que haya encontrado todos los artículos que pueden ocultarse, y que Irak no ha facilitado toda la información sobre la ayuda exterior a su programa nuclear, ni todos los documentos que le fueron solicitados.

Añade que esas deficiencias pueden subsanarse mediante el programa de supervisión a largo plazo, para asegurar que Irak no adquiriera capacidad para fabricar armas nucleares.

El OIEA señala que la prolongada suspensión de la cooperación iraquí con sus inspecciones y las de la Comisión Especial, ha afectado la supervisión internacional y no puede asegurar que no se estén llevando a cabo actividades prohibidas en el campo nuclear.

EFE

jsd/jlm/arp

10/07/22-52/95

ONU-GASES (Previsión)

IRAK DESMIENTE INFORMACION ANALISIS POSITIVO BIOLOGICO

Naciones Unidas, 7 oct (EFE).- El Gobierno de Irak desmintió hoy categóricamente las informaciones que afirman que los análisis realizados a proyectiles iraquíes habrían detectado rastros de químicos ligados a armas biológicas, como el gas "VX".

En una improvisada rueda de prensa después de reunirse con el secretario general de la ONU, Kofi Annan, el viceprimer ministro iraquí, Tariq Aziz, afirmó que la información que publica hoy en primera página "The New York Times", "son alegaciones falsas" e "mentiras" que no se sostienen con la realidad.

Aziz repitió una vez más las afirmaciones realizadas por Bagdad de que todas las armas químicas y biológicas fueron destruidas en 1991 y negó que ocultan información, maquinaria o conocimiento para poder reanudar a corto plazo su producción en masa.

El diario norteamericano afirmó hoy que las pruebas de laboratorio realizadas en Francia han detectado restos de químicos ligados al gas nervioso "VX" en proyectiles iraquíes, lo que confirma resultados parecidos realizados en Estados Unidos.

El periódico dice que "varios diplomáticos" han acusado a Francia de retrasar el anuncio de estos resultados porque no quería dañar los esfuerzos realizados por Aziz esta semana en la ONU a favor del levantamiento del embargo económico.

Funcionarios franceses negaron al "Times" que hubiera retrasado la publicación de forma deliberada y uno de ellos, no identificado, dijo que esperan que los análisis "sean completamente consistentes" con otros realizados anteriormente y que no encontraron pruebas concluyentes de restos de VX.

En París, Francia aseguró oficialmente que "no está al tanto" de que un laboratorio francés haya detectado restos de gas nervioso "VX" en proyectiles iraquíes, según la portavoz del Ministerio de Asuntos Exteriores, Anne Gazeau-Secret.

"No estamos al corriente. Supongo que si ese hubiera sido el caso ya lo sabríamos y no tardaríamos en saberlo oficialmente por la UNSCOM", agregó la portavoz a preguntas de los periodistas.

"The New York Times" dice que cuatro de las cinco muestras enviadas a Francia se detectaron "fuertes pruebas" de dos químicos que se encuentran en el gas VX, aunque no exclusivamente en éste.

El Consejo también envió otras pruebas a Suiza que dijeron resultado negativo, al igual que una segunda ronda de análisis realizada en Estados Unidos bajo supervisión del Pentágono.

El diario norteamericano apunta que la diferencia de resultados puede deberse a que las muestras fueron tomadas en momentos diferentes y antes y después de que los proyectiles dejarán de estar bajo supervisión internacional.

"Este descubrimiento - agrega "The New York Times" - colocará a los iraquíes en la difícil posición de explicar como esos químicos se encontraban en esas ojivas que el propio Irak ha dicho no contenían ningún tipo de sustancias".

La denuncia parece consistente con el informe enviado el lunes por Richard Butler, presidente de la Comisión Especial para el Desarme en Irak (UNSCOM), en el sentido de que todavía quedan "importantes lagunas" en el área de las armas biológicas.

Butler recordó que Irak negó haber experimentado con este tipo

de armas hasta muy recientemente cuando los inspectores internacionales le mostraron documentos y pruebas irrefutables.

Sólo entonces, el régimen de Bagdad reconoció haber iniciado un programa de este tipo a partir de 1974 y haber sido capaz de fabricar y almacenar decenas de agentes mortales.

Además, admitió haber cargado con agentes biológicos y químicos proyectiles de artillería de 155 milímetros, cohetes de 122 milímetros, y municiones de tanques, aviación y misiles.

Si se confirma la existencia de gas nervioso, la credibilidad de Irak se verá dañada seriamente, así como sus esfuerzos diplomáticos por levantar rápidamente el embargo económico impuesto desde el final de la guerra del Golfo Pérsico (1991).

El Consejo de Seguridad sólo considerará un levantamiento de todas las sanciones económicas con Irak cuando la Comisión Especial para el Desarme en Irak (UNSCOM) certifique y verifique la destrucción de todo su arsenal bélico, algo que por ahora parece aún lejano a pesar de los deseos de Bagdad.

Irak suspendió toda cooperación con las inspecciones de la ONU el pasado mes de agosto, lo que provocó que el Consejo adoptara la decisión de posponer indefinidamente cualquier revisión de las sanciones económicas hasta que no haya un cambio de postura. EFE

rmi/pam

10/07/19-38/98

XA3541

R PGXBT 10-08 00342
ICX MUN EXG

ONU-IRAK

ANNAN DESMIENTE UNSCOM TENGA QUE PROBAR INCUMPLIMIENTO IRAK

Naciones Unidas, 8 oct (EFE).- El secretario general de la ONU, Kofi Annan, se reunió hoy con el presidente de la Comisión Especial, Richard Butler, y desmintió que él pretenda que recaiga sobre la UNSCOM la tarea de probar que Irak tiene aún las armas de destrucción a gran escala que le fueron prohibidas.

En evidente referencia a un editorial del "Washington Post", el portavoz de la ONU, Fred Eckhard, calificó de "inexactas" las interpretaciones de que la revisión general que propone Annan implique que es la UNSCOM, y no Irak, la que deberá demostrar por qué rehusa certificar el desarme no convencional.

Esa certificación es requerida por el párrafo 22 de la resolución 687 (1991) para que el Consejo considere el levantamiento del embargo petrolífero impuesto en 1990 a Irak por su invasión de Kuwait, y Annan propuso la revisión general para que Irak reconsidere su decisión de no permitir más inspecciones.

Annan presentó su propuesta a principio de semana al Consejo, pero aunque éste aceptó en líneas generales la propuesta, también opinó que Irak debe antes permitir la reanudación de las inspecciones, y no se puso de acuerdo sobre cuánto tardará después en efectuarse la revisión.

Annan propuso "un tiempo razonable", pero mientras que algunos miembros del Consejo, en especial Rusia, Francia, China y Brasil, opinaron que la revisión puede iniciarse en cuestión de días o a más tardar un par de semanas, EEUU opinó que se requiere de seis a ocho semanas entre la reanudación de las inspecciones y el inicio de la revisión.

Aziz mostró su insatisfacción el miércoles, tras reunirse con Annan para discutir la situación, y acusó a EEUU de emplear tácticas dilatorias con el propósito de prolongar indefinidamente el embargo y las sanciones que tienen consecuencias desastrosas para el pueblo iraquí.

Annan y Aziz coincidieron en que continuarán el diálogo con el propósito de resolver satisfactoriamente esta crisis, y el viceprimer ministro iraquí prometió informar a su Gobierno y comunicar la reacción al representante del secretario general en Bagdad, Prakash Sha. EFE

jsd/fmr/af

10/08/23-06/98

07

9814290

FB4849

U POXBT 10-13 00586
MUN EXG ICX

ONU-IRAK (previsión)
INDICIOS DE PROGRESO PERO EEUU MANTIENE POSICION NEGATIVA

Naciones Unidas, 13 oct (EFE).- Los miembros del Consejo de Seguridad de la ONU coinciden en afirmar que se han dado progresos que permitirían revisar las sanciones impuestas a Irak, siempre u cuando este país reanude su cooperación con la Comisión Especial (UNSCOM) que inspecciona su desarme.

El Consejo de Seguridad examinó hoy, martes, los informes emitidos por la UNSCOM y el Organismo Internacional de Energía Atómica (OIEA) sobre el desarme iraquí.

El embajador ruso ante la ONU, Sergey Lavrov, destacó los aspectos positivos de ambos informes aunque coincidió con todos los otros miembros del Consejo en que Irak debe permitir nuevas inspecciones de sus armamento, algo a lo que se ha venido negando desde el pasado 6 de agosto.

Lavrov aseguró; no obstante, que si Bagdad reconsidera su decisión, con la cooperación del OIEA y la UNSCOM "puede haber un rápido progreso" para concluir el proceso de verificación directa.

"En cuanto al expediente nuclear, el OIEA informó de que una vez que se reanude plenamente la cooperación iraquí, no habrá mayores dificultades ni impedimentos para aplicar totalmente la verificación y supervisión a distancia, lo que significa que el Consejo deberá dar por concluida la fase de las inspecciones", dijo Lavrov.

Igualmente, la UNSCOM informó de que, "una vez que Irak reanude su cooperación, las cuestiones pendientes en los expedientes de armas químicas y proyectiles pueden ser rápidamente resueltas", añadió el diplomático ruso.

Lavrov opinó que la reanudación de la cooperación iraquí "permitirá al Consejo efectuar sin más demora una amplia revisión (del armamento), cuyos resultados pueden incluir, por lo menos, en el cierre de los expedientes nuclear, químico y de proyectiles".

"Los miembros del Consejo están de acuerdo en que la positiva recomendación del OIEA debe considerarse de forma constructiva tan pronto como se reanude la cooperación iraquí", según Lavrov.

El embajador ruso reconoció que varias delegaciones plantearon preguntas sobre el programa iraquí de armas biológicas, en particular en lo referente al gas nervioso "VX", y que el presidente de la UNSCOM, Richard Butler, anunció que el día 22 se iniciará una reunión de dos días, a nivel técnico, para aclarar las contradicciones que se han producido en este tema.

Pero el representante alterno de EEUU, Peter Burleigh, dijo que ni en los informes, ni en la exposición de Butler ni en la del director general del OIEA, Mohamed Elbaradei, hubo nada nuevo que permitiera formular conclusiones sobre el desarme no convencional de Irak.

Por el contrario, señaló que ambos coincidieron en que la suspensión de las inspecciones desde hace más de dos meses ha interrumpido el proceso de investigación sobre los aspectos aún confusos del programa de armamento iraquí, y puede haber permitido actividades prohibidas.

Sin embargo, Elbaradei manifestó que había informado al Consejo de Seguridad que, de acuerdo con los resultados de la inspecciones del OIEA durante más de siete años sobre el programa nuclear clandestino de Irak, ese país no dispone de capacidad para fabricar

armas nucleares, y ha sido despojado de los elementos que le permitirían fabricarlas.

Aunque reconoció que hay algunas cuestiones pendientes sobre hasta dónde llegó Irak en su programa clandestino nuclear, sobre la ayuda que recibió del exterior para impulsarlo, y sobre la forma en que fue cancelado, opinó que esas cuestiones pueden aclararse mientras se efectúa la supervisión electrónica a distancia.

Pero advirtió que nunca ha hablado de cerrar el expediente, porque la verificación completa es imposible, y por lo tanto también la certificación. EFE

jsd/rml

XA4482

U POXBT 10-22 00645
ICX MUN EX5

ONU-IRAK (previsión)
EXPERTOS ANALIZAN RESULTADOS PRUEBAS ARMAS BIOLÓGICAS IRAK

Naciones Unidas, 22 oct (EFE).- Expertos de siete países iniciaron hoy en las Naciones Unidas dos días de reuniones a puerta cerrada para analizar las pruebas que existen sobre las supuestas armas biológicas fabricadas por Irak, como el gas nervioso "VX".

Patrick Buchanan, portavoz de la comisión especial de la ONU para el Desarme en Irak (UNSCOM), declaró a EFE que la reunión debe finalizar con un informe que será entregado al Consejo de Seguridad sobre los datos disponibles hasta ahora en este capítulo.

"Es difícil de predecir cuáles serán las conclusiones de la reunión pero esperamos tener una idea más clara sobre si hay pruebas de que Irak desarrolló un arsenal biológico", subrayó Buchanan, quien recordó que no habrá comunicado oficial.

La información al respecto será presentada directamente por el presidente de UNSCOM, Richard Butler, el próximo lunes al Consejo de Seguridad quien tendrá que decidir qué datos serán públicos.

Los expertos, pertenecientes a EEUU, Reino Unido, Francia, Rusia, China, Suecia y Suiza, tienen como principal cometido analizar los resultados de las pruebas de laboratorio sobre muestras de proyectiles iraquíes que podrían haber contenido en algún momento el gas nervioso "VX", altamente mortal.

Hasta ahora, el régimen de Sadam Husein ha reconocido haber fabricado una pequeña cantidad de "VX" pero señalado que nunca fue suficiente para usos bélicos y que la destruyó hace tiempo.

En una entrevista hoy con una agencia de noticias, Butler afirmó que existen pruebas físicas de que los iraquíes armaron antes de la guerra del Golfo Pérsico proyectiles de artillería con gases "VX", así como otro tipo de bombas y misiles.

"Claramente, ellos tienen VX. Lo que deberían hacer es decirnos la verdad sobre cuánto fabricaron y qué han hecho con él", dijo Butler, quien aseguró que las últimas denuncias de Bagdad de "espionaje" contra inspectores de UNSCOM son solamente una táctica de distracción para apartar la atención del asunto biológico.

"Hay que mantener - subrayó - la atención en las armas biológicas, no en esta propaganda sobre espías de Bagdad".

Los expertos internacionales, todos ellos de reconocido prestigio en el campo químico y biológico, deben examinar las conclusiones obtenidas durante una serie de pruebas de laboratorio llevados a cabo en Estados Unidos, Francia y Suiza.

Los ensayos realizados en junio en un laboratorio del Ejército de Tierra de EEUU en Aberdeen (Maryland) identificaron restos de gas "VX" en las muestras, pero una segunda tanda de pruebas realizadas en julio dieron resultados negativos.

El Gobierno de Irak rechazó los primeros resultados positivos y el Consejo de Seguridad ordenó nuevas pruebas en laboratorios europeos cuyas conclusiones serán presentadas oficialmente durante esta reunión y discutidas por todos los técnicos.

El pasado 7 de octubre, el diario "The New York Times" afirmó que los análisis realizados en Francia habían detectado restos de químicos ligados al gas nervioso "VX", lo que sería "completamente consistente" con los resultados obtenidos en Aberdeen.

El diario dijo que en las cinco pruebas enviadas a Francia, país que está a favor de una flexibilización del embargo económico contra

Irak, se detectaron "fuertes pruebas" de dos químicos que se encuentran en el gas "VX", aunque no exclusivamente en él.

Si los técnicos confirman esta opinión, la credibilidad de Irak se vería seriamente dañada, así como sus esfuerzos diplomáticos por levantar rápidamente el embargo económico impuesto por la ONU.

El Consejo de Seguridad ya ha señalado que sólo considerará un levantamiento de todas las sanciones cuando UNSCOM certifique y verifique la destrucción del arsenal de destrucción masiva de Irak, algo que por ahora parece bastante lejano.

Irak suspendió toda cooperación con las inspecciones de desarme de la ONU el pasado mes de agosto, lo que provocó que el Consejo adoptara la decisión de posponer indefinidamente cualquier revisión de las sanciones económicas hasta que no cambie de postura. EFE

rmi/rt

XB5465

U PDXBT 10-26 00306
mun exg icx

IRK-ONU

BAGDAD SE RESERVA EL DERECHO DE DEMANDAR A LA UNSCOM

Bagdad, 26 oct (EFE).- Irak se reserva el derecho de demandar a la UNSCOM, la comisión de la ONU encargada de supervisar la eliminación de las armas de destrucción masiva iraquíes, afirmó un dirigente del partido Baaz, en el poder.

Abdul Ghani Abdul Ghafur, miembro de la dirección del Baaz iraquí, afirmó ante un auditorio de profesores árabes en Bagdad que Estados Unidos e Israel "han estado utilizando a la UNSCOM y a sus funcionarios en actividades de espionaje, poniendo en peligro la seguridad nacional de Irak y la seguridad árabe".

"Al tiempo que Irak se reserva el derecho de demandar a la UNSCOM, el Consejo de Seguridad y la Secretaría General de la ONU deben cargar con la responsabilidad de comenzar a investigar los delitos cometidos por la UNSCOM y sus funcionarios", afirmó.

Según explicó, en una alocución de la que dan cuenta hoy los medios de comunicación, la comisión y sus funcionarios han violado la Carta de la ONU y han espiado para los organismos de Estados Unidos e Israel.

A principios de mes un inspector de nacionalidad estadounidense fue sorprendido fotografiando un tren militar con una cámara propia y, tras las quejas iraquíes, la UNSCOM le retiró de Irak.

Pocos días después un piloto de helicóptero, de nacionalidad chilena, fue sorprendido también filmando con cámara de video lo que Irak calificó de instalaciones "sensibles" y abandonará hoy Bagdad.

Abdul Ghafur también se refirió a las "injustas sanciones" que pesan sobre este país desde la invasión de Kuwait en 1990, lo que a su juicio "constituye una forma de conspiración que Irak afronta con paciencia y firmeza".

La decisión iraquí, tomada el 5 de agosto, de suspender la cooperación con la UNSCOM sigue vigente, pero agregó que "la paciencia del pueblo y del liderazgo iraquí tiene un límite, por lo que pidió el "levantamiento inmediato de las injustas sanciones". EFE

sh/ei/jal

10/26/08-33/98

9814290

FB5491

U POXBT 10-26 00395
ICX MUN EXG

ONU-IRAK (ampliación)
CIENTIFICOS CONFIRMAN HALLAZGO EEUU RASTROS DE GASES VX

Naciones Unidas, 26 oct (EFE).- Un grupo de científicos de siete países ha confirmado los hallazgos realizados por Estados Unidos de gas nervioso "VX" en restos de misiles iraquíes, según se informó hoy, martes.

Veintiún científicos de siete países analizaron los resultados de las pruebas de laboratorio realizadas a muestras de proyectiles iraquíes que podrían haber contenido en algún momento el citado gas, que es altamente mortal.

El informe, conocido hoy, indica que, según las conclusiones del grupo de científicos, un laboratorio francés encontró elementos comunes a varios tipos de gas, entre ellos "VX" y "sarín" en los citados restos.

El documento agrega que "curiosamente, todas las pruebas encontraron rastros de descontaminantes (en los restos), o sea que se había tratado de lavar los fragmentos suministrados por los iraquíes para ser analizados, especialmente los que enviaron a laboratorios suizos y franceses tras rechazar las pruebas norteamericanas que encontraron los rastros de VX".

Según el informe, los científicos estudiaron las diferencias de los resultados de los análisis de fragmentos de ojivas de misiles destruidos por Irak, realizados en un laboratorio norteamericano en abril, y en otros suizo y francés en junio y julio.

Los expertos trataron de entender la presencia significativa de elementos no relacionados con la guerra química en los fragmentos analizados en junio y julio, que no aparecían en las muestras estudiadas en abril.

"La existencia de productos descontaminantes de VX contradicen las declaraciones iraquíes de que las ojivas destruidas nunca habían sido rellenas con agentes de guerra química", concluye el informe.

En un mensaje transmitido hoy al Consejo de Seguridad de la ONU, el presidente de la Comisión Especial (UNSCOM), Richard Butler, anuncia que subrayará al embajador de Irak, Nizar Hamdún, que "toda la información facilitada por los tres laboratorios ha sido considerada concluyente y válida".

Añade que también invitará a Irak, según recomendó el grupo de expertos de China, Francia, Rusia, Suecia, Suiza, Reino Unido y EEUU, que "explique el origen y la historia de los fragmentos analizados por los tres laboratorios y la presencia de productos descontaminantes de agentes nerviosos".

Butler dijo además que pedirá a las autoridades de Bagdad, a través de Hamdún, que discutan la situación planteada a raíz de estos nuevos informes de expertos. EFE

jsd/rml/t

10/26/19-16/98

9814290

Nº DOCUMENTO 9814291
TITULO
PROCEDENCIA 518593
FECHA DE PROCEDENCIA 27.10.98
VINCULACIONES 12713
507697

ENTRADA
CRUZADA

XR5809

R ECOBT 10-27 00222
icx mun exg

BOSNIA-DEUDA
CLUB DE PARIS CONDONARA 1.000 MILLONES DOLARES DEUDA BOSNIA

Sarajevo, 27 oct (EFE).- Los acreedores del Club de París han decidido condonar a Bosnia 1.000 millones de dólares de su deuda anterior a la guerra bosnia (1992-1995), según anunció hoy, martes, un portavoz del mediador internacional Carlos Westendorp.

"Se trata del 67 por ciento de la deuda bosnia pre-bélica", precisó hoy en Sarajevo Rida Atarashani, portavoz de Westendorp.

Desplazado hoy a París donde firmará mañana un acuerdo con el que se concretará la reducción de la deuda externa bosnia creada mientras Bosnia seguía siendo una de las seis repúblicas de la extinta Yugoslavia Socialista.

"Lo que hemos logrado hasta ahora en las negociaciones permiten cierto optimismo en relación con una solución favorable para Bosnia y para el club de acreedores de París", estimó uno de los copresidentes del Consejo de Ministros (gobierno) central bosnio, el musulmán Haris Silajdzic.

Se prevé que se otorguen a Bosnia unas condiciones favorables para el pago del resto de la deuda externa, aseguró Atarashani.

"El mediador internacional (Westendorp) ha insistido a menudo en que no tiene mucho sentido que la comunidad internacional destine ayuda a Bosnia para que este país pague sus deudas de antes de la guerra", explicó el portavoz del diplomático español.

EFE

Zp-Bk/mc dlh

10/27/16-24/98

9814291

01-01

"Los pobres no pueden

James D. Wolfensohn, presidente del Grupo del Banco Mundial, realizó el pasado 6 de octubre un discurso ante la Junta de Gobernadores, en el que propone un nuevo rumbo para la organización financiera internacional, como manera de revertir la actual crisis mundial. He aquí una síntesis del mismo.

"Hace un año, la producción mundial crecía a un ritmo del 5,6 por ciento, el más alto de los últimos 20 años. Hace un año, Asia oriental experimentaba dificultades, pero nadie preveía la gravedad de la caída. Hace un año, Asia meridional, donde vive el 35 por ciento de los pobres de todo el mundo, no conocía todavía las pruebas nucleares, y parecía que podría disfrutar de un crecimiento del 6 por ciento en los años futuros. Quizá más. Hace un año, los países en desarrollo habían comprendido un camino que prometía un crecimiento sostenido durante el próximo decenio. Hace un año, había optimismo sobre Rusia y su fuerte equipo reformista.

"Y luego llegó un año de turbulencia y confusión. Asia oriental, donde se estima que más de 20 millones de personas recayeron en la pobreza el año pasado, y donde, en el mejor de los casos, se prevé un crecimiento desacelerado e inestable durante varios años. Rusia, castigada por la crisis económica y política, atrapada entre dos mundos, entre dos sistemas, en ninguno de los cuales se siente cómoda. Japón, la segunda economía mundial, tan importante para la recuperación de Asia oriental, con un gobierno empeñado en la reforma económica, y a pesar de todo en fase de recesión, con repercusiones profundas no sólo en Asia sino en todo el mundo.

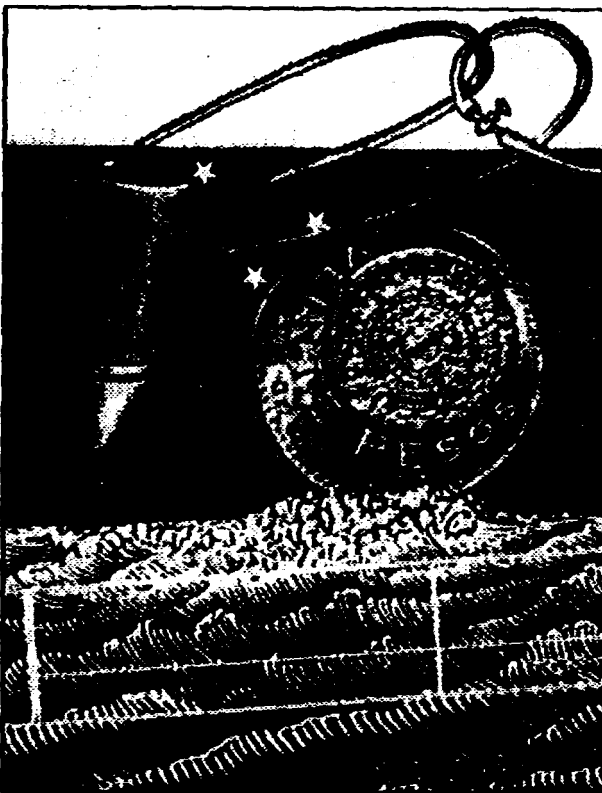
"Pruebas nucleares en la India y Pakistán. Amenazas de guerra en Eritrea y Etiopía. Bombas terroristas en Kenia y Tanzania. Y, para complicarlo todo, El Niño —el peor de la historia— con toda su fuerza devastadora, especialmente para los pobres. En Bangladesh, las inundaciones sumergieron a dos tercios partes del país durante más de dos meses, echando por tierra muchos de los recientes progresos sociales y económicos. En China, el anegamiento de la región del río Yang Tse causó la pérdida de 3.500 vidas, destruyó cinco millones de viviendas y desalojó a 200 millones de personas. En el pasado he evocado imágenes esperanzadoras: de gente en los barrios pobres de Brasil, en las aldeas de Uganda y en la meseta de Loess en China, y de cientos de miles de mujeres que tienen la oportunidad de vivir una vida digna gracias al microfinanciamiento. Personas que por fin

pueden ser dueñas de su propio destino.

"Hoy, mis recuerdos son muy distintos. Imágenes sombrías, sobrecogedoras de desesperación, impotencia y miseria. De personas que tuvieron esperanzas, pero las han perdido. La madre, en Mindanao, que retira a su hijo de la escuela con el temor de que ya nunca podrá volver. La familia de Corea, que antes tenía un respetable negocio de recuperación de chatarra y ahora se encuentra sumida en la miseria por la falta de crédito. El padre que, en Yakarta, paga a un prestamista intereses tres veces superiores a lo que él puede ganar al día, endeudándose cada vez más y sin saber cómo podrá liberarse de esa situación. Los niños que, en Bangkok, se ven condenados a dejar de ser niños y lanzarse a la calle.

"Hoy, mientras hablamos de la crisis financiera, 17 millones de indonesios han recaído en la pobreza; y, en toda la región, un millón de niños ya no regresarán a la escuela. Hoy, mientras hablamos de la crisis financiera, aproximadamente el 40 por ciento de la población rusa vive en la pobreza. Hoy, mientras hablamos de la crisis financiera, en todo el mundo 1.300 millones de personas subsisten con menos de un dólar al día; 3 mil millones viven con menos de dos dólares al día; 1.300 millones no tienen agua potable; 3 mil millones carecen de servicios de saneamiento, y 2 mil millones no tienen electricidad. Hablamos de la crisis financiera mientras que en Yakarta, en Moscú, en África al Sur del Sahara, en los barrios pobres de la India y de América Latina, somos testigos del dolor humano que causa la pobreza.

"Tenemos que hacer algo para acabar con este sufrimiento. Debemos ir más allá de la estabilización financiera. Debemos abordar los problemas del crecimiento con equidad a largo plazo, base de la prosperidad y el progreso humano. Debemos prestar especial atención a los cambios institucionales y estructurales necesarios para la recuperación económica y el desarrollo sostenible. Debemos ocuparnos de los problemas sociales. Debemos hacer todo eso. Porque si no tenemos la capacidad de hacer frente a las emergencias sociales, si no contamos con planes a más largo plazo para establecer instituciones sólidas, si no logramos una ma-



yor equidad y justicia social, no habrá estabilidad política y sin estabilidad política, por muchos recursos que consigamos acumular para programas económicos, no habrá estabilidad financiera. Hemos aprendido que, si bien el establecimiento de planes macroeconómicos acertados, con políticas fiscales y monetarias eficaces, es un requisito fundamental en todos los sentidos, los planes financieros por sí solos no bastan.

"Hemos comprobado que, cuando pedimos a los gobiernos que adopten medidas rigurosas para organizar sus economías, podemos generar enormes tensiones. Quiera tal vez es la gente, no los gobiernos. Cuando corregimos los desequilibrios presupuestarios, hemos de tener en cuenta que pueden desaparecer los programas encaminados a mantener a los niños en la escuela; que pueden desaparecer los programas de atención de salud para los más pobres; que, por falta de crédito, pueden desaparecer pequeñas y medianas empresas, fuente de ingreso para sus propietarios y de empleo para muchos otros.

"Hemos aprendido que se necesita un equilibrio. Debemos tener en cuenta los aspectos financieros, institucionales y sociales. Debemos aprender a establecer un debate en que las matemáticas no valgan más que las razones humanitarias; en que la necesidad de cambios, con frecuencia drásticos, sea compatible con la protección de los intereses de los pobres. Sólo entonces llegaremos a soluciones sostenibles. Sólo entonces podremos conseguir el apoyo de la comunidad financiera internacional y de los ciudadanos.

"Mucho se ha hablado, antes y durante estas reuniones sobre una

nueva arquitectura financiera mundial. Esas conversaciones reflejan un sentimiento cada vez más generalizado de que algo no funciona en un sistema en el cual incluso los países que han adoptado firmes políticas económicas durante varios años son zanjados por los mercados financieros internacionales, un sistema en el cual los trabajadores de esos mismos países van a perder el empleo y cuyos hijos van a tener que interrumpir su educación, teniendo que renunciar a sus esperanzas y sueños.

"Ahora que ha transcurrido más de medio siglo desde la creación de la nueva arquitectura económica a raíz de la segunda guerra mundial, estoy convencido de que nuestras instituciones económicas internacionales nos han prestado un valioso servicio. Ciertamente, no han resuelto todos nuestros problemas, pero estamos ahora mucho mejor que si no hubiéramos contado con ellas. Si bien no se ha eliminado la pobreza, los ingresos han subido. La Revolución Verde ha dado sustento a millones de personas que de lo contrario habrían perecido de hambre. Algunas enfermedades, como la ceguera de los ríos, están casi erradicadas, y hemos progresado en la lucha contra muchas otras.

"Hace más de medio siglo que no se produce una gran crisis mundial. El sistema ha soportado grandes conmociones, como la enorme subida de los precios del petróleo. Y, en ese medio siglo, las instituciones han evolucionado a la par de la economía mundial. Pero no podemos engañarnos y hacer de cuenta que todo marcha bien. No podemos desconocer que la crisis ha revelado deficiencias y puntos vulnerables que tenemos que resolver. Tenemos que ser audaces, pero

también realistas. No podemos esbozar una nueva arquitectura en dos días, ni en dos semanas. Pero tampoco podemos permitirnos perder un decenio entero, como ocurrió en América Latina tras su crisis de principios de los años ochenta. Es mucho lo que está en juego, demasiadas vidas humanas...

"Lo que podemos intentar aquí y ahora es lo siguiente: Podemos determinar qué es preciso hacer. Podemos reconocer los problemas. Podemos aclarar nuestros objetivos. Podemos esforzarnos por llegar a un consenso. Los problemas son demasiado graves, y sus consecuencias demasiado importantes, para conformarnos con las respuestas del pasado o con las modas o las ideologías del momento. Debemos comprometernos a actuar de consuno para conseguir resultados mejores. Permítanme proponer un planteamiento basado en tres pilares:

"El primer pilar debe ser la prevención: Debemos comprender las causas de las crisis y esforzarnos por crear estructuras económicas que las hagan menos frecuentes y menos graves.

"El segundo debe ser la respuesta: por muy bien que cumplamos esa primera tarea, seguirá habiendo crisis. Debemos concebir medios más eficaces de responder a esas situaciones, medios que permitan repartir mejor la carga, medios que no causen tanto perjuicio a los trabajadores, a las pequeñas empresas y a otras víctimas inocentes.

"El tercer pilar deben ser los sistemas de protección social: por muy bien que formulemos respuestas equitativas y eficaces —y es claro que tenemos que avanzar bastante en ese sentido—, muchos saldrán perjudicados sin tener ninguna culpa. Las tasas de desempleo subirán. Debemos proteger con mucha mayor eficacia a esas víctimas inocentes.

"Debemos actuar con rapidez en los países en crisis para lograr que las reformas sociales, institucionales y normativas echen raíces inmediatas y pasen a ser parte integrante del programa global, que las respuestas a las crisis favorezcan la recuperación a largo plazo. Si, debemos intervenir sin demora con asistencia social de emergencia.

"Cuando observamos el ritmo y la magnitud de los cambios mundiales de los últimos 12 meses, a nosotros nos interesan, al igual que a todos los que están aquí reunidos, las enseñanzas que deberíamos extraer de esas experiencias. Nosotros, como todos ustedes, nos preguntamos cómo deberíamos actuar en el futuro para tratar de evitar estas fluctuaciones en el panorama económico y sociopolítico. ¿Qué hemos observado?

"Observamos que en la actual economía globalizada los países pueden invertir en educación y salud, pueden sentar las bases macroeconómicas, pueden crear infraestructuras y sistemas de comunicación modernos. Pueden hacer

mate amargo * 22 de octubre de 1998 * 22

Nº DOCUMENTO 9814999

TITULO 6/10 James D. Wolfensohn realizó un discurso para org. financiera

PROCEDENCIA 150018

FECHA DE PROCEDENCIA 22.10.98

VINCULACIONES 501531

30044

ENT

CRUZ

esperar"

todo eso, pero si no tienen un sistema financiero eficaz, si no cuentan con una supervisión normativa adecuada o una legislación sobre quiebras bien orientada, si no tienen leyes eficaces sobre competencia y reglamentación, si no existen normas de transparencia y contabilidad, su desarrollo corre peligro y no durará.

"Observamos que en la economía globalizada de nuestros días los países pueden avanzar hacia la economía de mercado, pueden privatizar, pueden acabar con los monopolios, y pueden reducir las subvenciones estatales, pero si no combaten la corrupción y adoptan prácticas razonables de gobierno, si no introducen sistemas de protección social, si no logran el consenso social y político en torno a la reforma, si no consiguen el apoyo de la población, su desarrollo corre peligro y no durará.

"Observamos que en la economía globalizada de nuestros días, los países pueden atraer capital privado, pueden construir un sistema bancario y financiero, pueden lograr el crecimiento y pueden invertir en las personas —en algunas de ellas—, pero si marginan a los pobres, si marginan a las mujeres y a las minorías indígenas, si no adoptan una política de inclusión, su desarrollo corre peligro y no durará. Observamos que, en una economía globalizada, lo que importa es la totalidad del cambio en un país.

"El desarrollo es algo más que ajuste. El desarrollo es algo más que presupuestos equilibrados y gestión fiscal. El desarrollo es algo más que educación y salud. El desarrollo es algo más que soluciones tecnocráticas. El desarrollo consiste en aplicar políticas macroeconómicas acertadas, es cierto; también consiste en construir carreteras, potenciar a las personas, redactar leyes, reconocer la contribución de la mujer, eliminar la corrupción, educar a las niñas, construir sistemas bancarios, proteger el medio ambiente, vacunar a los niños.

"El desarrollo consiste en integrar todos los componentes, reunirlos y armonizarlos. La necesidad de lograr un desarrollo equilibrado es válida en los casos de Asia oriental y Rusia, pero también en los de África, América Latina, Oriente Medio, las economías en transición de Europa central y oriental y de Eurasia. Es válida para todos nosotros. La idea de que el desarrollo exige un esfuerzo total —un programa económico y social equilibrado— no es revolucionaria, pero la verdad es que no es éste el enfoque que estamos adoptando actualmente en la comunidad internacional.

"Los pobres no pueden esperar mientras deliberamos. Los pobres no pueden esperar mientras debatimos sobre la nueva arquitectura. Los pobres no pueden esperar a que descubramos —demasiado tarde— que esta crisis humana nos afecta a todos.

"Si bien nuestros programas y

proyectos individuales han logrado algunos resultados extraordinarios a lo largo de muchos años, con demasiada frecuencia no los hemos relacionado con el conjunto. Con demasiada frecuencia, nuestra concepción de las transformaciones económicas necesarias ha sido demasiado restringida; al prestar más atención a las cifras macroeconómicas o a las reformas de gran alcance, como la privatización, hemos dejado de lado la infraestructura institucional básica, sin la cual una economía de mercado sencillamente no puede funcionar. En lugar de incentivos para crear riqueza, puede haber incentivos para la liquidación de activos. Con demasiada frecuencia nos hemos centrado excesivamente en lo económico, sin comprender bien los aspectos sociales, políticos, ambientales y culturales de la sociedad.

"No hemos pensado lo suficiente en la estructura global que se requiere en un país para que pueda transformarse de forma integrada en el tipo de economía elegido por sus ciudadanos y sus dirigentes. No hemos pensado lo suficiente en los elementos vulnerables, los componentes de una economía que puedan echar por tierra todo el edificio. Tampoco hemos pensado en la sostenibilidad: qué hace falta para que la transformación social y económica sea duradera. Sin ello, podemos establecer una nueva arquitectura financiera internacional, pero será una edificación levantada sobre la arena.

"Permítaseme proponer una idea que puede ayudarnos a abordar algunas de estas cuestiones. El FMI tiene un esquema general que examina cada año conjuntamente con los países miembros, un esquema que los ministros de Hacienda —todos nosotros— usamos para evaluar los resultados macroeconómicos de cada país. En la actualidad, a raíz de la crisis, necesitamos un segundo esquema; un esquema que tenga en cuenta el progreso de las reformas estructurales necesario para el crecimiento a largo plazo, que incluya la dimensión humana y social, que se ocupe de la conservación del medio ambiente, la condición de la mujer, el desarrollo rural, las poblaciones indígenas, el progreso en materia de infraestructura, y así sucesivamente.

"Por todo ello, en nuestros debates en el Banco hemos formulado y estamos probando un nuevo enfoque. Un planteamiento que no imponemos a nuestros clientes, sino que ellos mismos formulan con nuestra ayuda. Un enfoque que nos permita ir "más allá de los proyectos" y pensar en forma mucho más rigurosa sobre lo que se requiere para un desarrollo sostenible en el sentido más amplio del término.

"Necesitamos un nuevo esquema de desarrollo. ¿Qué podrían encontrar los países en este esquema? Primero, este esquema esbozaría los elementos fundamentales del buen gobierno: transparencia, representación, libre intercambio de información, compro-

miso de combatir la corrupción y una administración pública bien capacitada y debidamente remunerada.

"Segundo, especificaría los componentes normativos e institucionales imprescindibles para una economía de mercado viable: un sistema jurídico e impositivo que impida los abusos y garantice los derechos de propiedad, el cumplimiento de los contratos, una competencia eficaz y procesos ordenados y eficientes para la solución de pleitos y quiebras; un sistema financiero moderno, transparente y bien supervisado, sin favoritismo y con normas de contabilidad y auditoría para el sector privado internacionalmente reconocidas.

"Tercero, nuestro esquema requeriría políticas que promovieran la inclusión de: educación para todos, en particular las mujeres y las niñas; atención de salud; protección social para los desempleados, los ancianos y los discapacitados; desarrollo del niño en la primera infancia; clínicas materno infantiles en las que se enseñe a las madres sobre el cuidado de la salud y la crianza de sus hijos.

"Cuarto, nuestro esquema describiría los servicios públicos y la infraestructura necesarios para las comunicaciones y el transporte: caminos rurales y principales. Políticas que promuevan condiciones de vida aceptables en las ciudades y zonas urbanas en expansión, de manera que los problemas puedan resolverse con urgencia, no en 25 años, cuando ya sean insuperables, y junto a una estrategia urbana, un programa de desarrollo rural que ofrezca no sólo servicios agrícolas sino capacidad de comercialización, de financiamiento y de transferencia de conocimientos y experiencias.

"Quinto, nuestro esquema establecería los objetivos pertinentes para garantizar la sostenibilidad ambiental y humana, tan fundamental para el éxito a largo plazo del desarrollo y el futuro de nuestro planeta: agua, energía y seguridad alimentaria, cuestiones que debían resolverse también a escala mundial. Además, debemos garantizar que se fomente y enriquezca

la cultura de cada país, de modo que el desarrollo se construya sobre fundamentos firmes basados en la historia de cada uno de ellos. Todo esto por supuesto, en el marco de un plan macroeconómico propicio y eficaz y de unas relaciones comerciales abiertas.

"No se trata de una lista completa. Evidentemente será diferente en cada país, dependiendo de la opinión de las autoridades, los órganos legislativos y la sociedad civil, pero creo que al menos recoge los elementos fundamentales.

"Tenemos que extraer enseñanzas de la experiencia. La forma en que se formulan y aplican estos esquemas es tan importante como el contenido. La identificación con los objetivos es importante. Los países y sus autoridades deben tomar la iniciativa, y, según nuestra experiencia, deben consultar y lograr la intervención de los interesados. La participación es importante, no sólo como medio de mejorar la eficacia del desarrollo, como demuestran nuestros estudios recientes, sino también como clave de la sostenibilidad a largo plazo y para lograr un efecto multiplicador.

"Debemos recordar en todo momento que son los países y su gente quienes tienen que decidir cuáles son sus prioridades. Debemos recordar en todo momento que no podemos ni debemos imponer el desarrollo por decreto desde arriba, o desde el exterior.

"Este año estamos descubriendo que no tenemos todas las respuestas. No nos detengamos en el análisis financiero. No nos detengamos en la arquitectura financiera. No nos detengamos en las reformas del sector financiero. Ahora tenemos la oportunidad de entablar un debate global sobre la arquitectura —es cierto— pero también sobre los fundamentos del desarrollo. Ahora tenemos la oportunidad de demostrar que podemos adoptar una perspectiva más amplia y equilibrada. Ahora tenemos la oportunidad de reconocer que en el horizonte se vislumbra una crisis silenciosa.

"Una crisis de la población mundial, que en los próximos 25

años habrá aumentado en más de 3.000 millones de personas. Una crisis mundial de abastecimiento de agua, que en el año 2025 provocará una situación de escasez crónica de ese elemento para 2.000 millones de personas. Una crisis de urbanización, que significará la triplicación de las poblaciones urbanas en los próximos 30 años. En el año 2020, dos tercios de la población de África vivirá en ciudades, sin el menor crecimiento económico en la actualidad. Una crisis de la seguridad alimentaria, lo que significa que en los próximos 30 años habrá que duplicar la producción de alimentos.

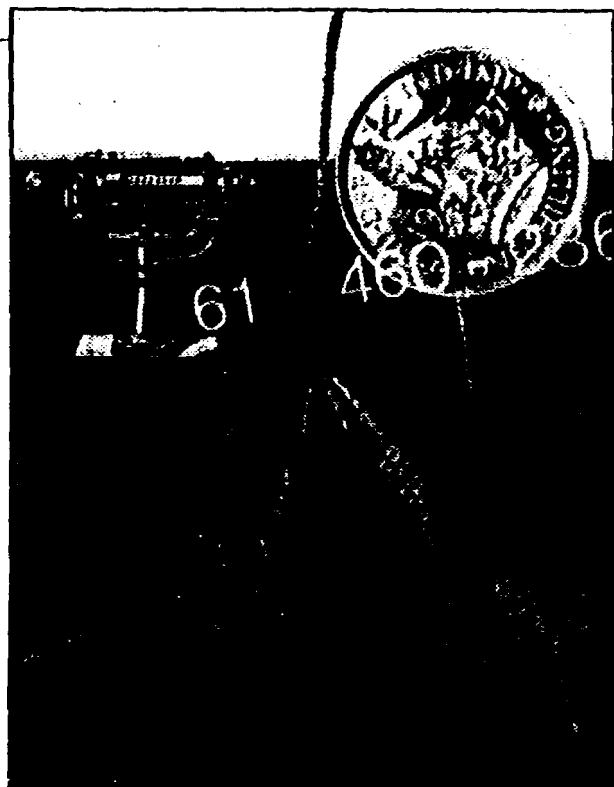
"Una crisis humana de la cual el mundo desarrollado no podrá desentenderse. Una crisis humana que no se resolverá a menos que ataquemos el problema fundamental de la interdependencia esencial del mundo desarrollado y los países en desarrollo. Una crisis humana que no se superará a menos que, juntos, comencemos a adoptar un enfoque integrado tanto del desarrollo como de nuestra respuesta a las crisis, tomando en cuenta los aspectos financieros, sociales, políticos, institucionales, ambientales y culturales de la sociedad.

"Los pobres no pueden esperar mientras deliberamos. Los pobres no pueden esperar mientras debatimos sobre la nueva arquitectura. Los pobres no pueden esperar a que descubramos —demasiado tarde— que esta crisis humana nos afecta a todos. Los niños de las calles de Bangkok necesitan volver a la escuela. La madre de los tugurios de Calcuta necesita vivir después del parto. El padre de la aldea de Mali necesita ver el futuro.

"Mientras los mercados se desploman y las cifras de la pobreza se disparan, todos los aquí reunidos tenemos una responsabilidad compartida y un interés común en promover la prosperidad en los mercados emergentes y en desarrollo. Mientras los mercados se desploman y las cifras de la pobreza se disparan, todos los aquí reunidos tenemos la responsabilidad común de adoptar políticas que puedan ayudar a esos países a salir de la crisis.

"En definitiva, juntos triunfamos y juntos sufrimos. Tenemos el deber, ante nuestros hijos, de reconocer ahora que el surjo es un mundo vinculado por las comunicaciones y el comercio, por los mercados, por las finanzas, por el medio ambiente y recursos compartidos por aspiraciones comunes. Si actuamos con realismo y visión, si demostramos valor, si pensamos con una perspectiva global y asignamos nuestros recursos conforme a ello, podemos ofrecer a nuestros niños un mundo más apacible y justo. Un mundo en el que se reduzca la pobreza y el sufrimiento. Un mundo en el que todos los niños puedan tener esperanza.

"Esto no es sólo un sueño, es nuestra responsabilidad".



El Banco Mundial ordeno la privatizacion y felicita a Ose por su acuerdo

Dr. Ariel Moller, Vice-presidente de Ose:
Carlos Roxlo 1275
Montevideo, Uruguay
Estimado Dr. Moller:

Proyecto de Modernización y Rehabilitación del Sector de Agua y Saneamiento

Permítame, en primer lugar, agradecerle la hospitalidad con que usted y los demás integrantes del cuerpo directivo de Ose me recibieron a mí y a los señores Asif Faiz y Carlos E. Vélez, así como la atención que nos dispensaron durante nuestra visita a la zona de la futura concesión de Maldonado. Permítame también indicarle mi satisfacción por los acuerdos alcanzados durante el curso de la misión, los cuales se encuentran resumidos en la Ayuda Memoria que le anexo a esta carta.

En segundo lugar, quiero felicitarlo nuevamente por la iniciativa tomada con respecto a la concesión de Maldonado a la iniciativa privada, la que estoy convencida acarreará importantes beneficios para el Uruguay y contribuirá a la modernización de Ose.

Permítame también, una vez más, repetirle nuestro compromiso en brindarles todo el apoyo y asistencia que puedan precisar en su esfuerzo por desarrollar la participación privada en el

sector de agua y saneamiento y mejorar su regulación.

En tercer lugar, permítame repetirle mi apoyo entusiasta a la preparación del proyecto propuesto de Modernización y Rehabilitación del Sector Agua y Saneamiento. Como indiqué en mi intervención durante la reunión de clausura de nuestra visita a Maldonado, considero que la asistencia del Banco debería concentrarse en los siguientes componentes:

- asistencia técnica y financiera para mejorar la regulación del sector y estudiar futuras áreas de concesión;

- modernización institucional de Ose y mejora de su eficiencia operacional, comercial y financiera;

- rehabilitación y expansión de los sistemas de agua potable y alcantarillado de Ose, incluyendo el tratamiento de las aguas servidas en algunas ciudades del interior del país; y

- mejora de la cobertura y calidad de los servicios de agua y alcantarillado que se prestan a la población de más bajos ingresos.

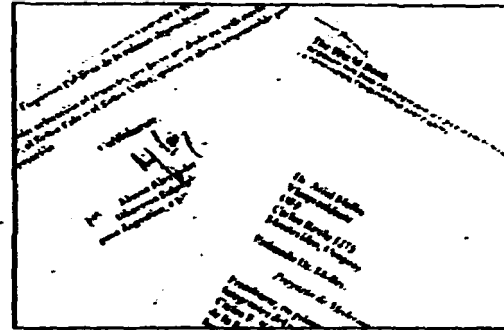
El señor Vélez me informó que existen una serie de proyectos en estados diferentes de preparación cuyo costo estimado supera los 100 millones de dólares, todos ellos encuadrables dentro de los componentes descritos en el párrafo anterior y para los cuales Ose desea

la financiación del Banco Mundial. Teniendo en cuenta lo significativo de este monto y la idea de progreso y mejora gradual que sugiere el concepto de modernización, he instruido al señor Vélez para que estudiemos la posibilidad de encuadrar esta operación dentro de la modalidad de Programa de Préstamos Ajustables o APL, como se le conoce por su sigla en inglés. El APL, es una modalidad de préstamos recientemente creada por el Banco Mundial que se ajusta a proyectos que, como el propuesto por Ose, requieren de un período relativamente extenso de ejecución, y permiten la definición de objetivos y metas de mediano y largo plazo. Bajo esta modalidad, el proyecto sería evaluado en su integridad; metas específicas de corto, mediano y largo plazo serían negociadas para todo el período de implantación, y la ejecución se dividiría en etapas sucesivas cuyos montos de financiación serían sujetos de préstamos sucesivos, haciendo más flexible y simple el manejo financiero de la operación, abaratando su costo y reduciendo los riesgos inherentes a la misma.

El señor Vélez también me informó que Ose ha he-

cho un avance importante en la preparación del proyecto. Considera, por lo tanto, que aunque aún resta por hacer un trabajo significativo en varios frentes, podríamos proceder con nuestra misión de pre-evaluación entre febrero y marzo de 1998 y, si los resultados son satisfactorios, con la misión de evaluación entre mayo y junio. Dr. Moller, éstos son plazos muy apretados y va a depender de ustedes en Ose el que podamos cumplir con ellos y, por qué no, incluso superarlos. Nosotros les vamos a brindar toda nuestra colaboración pero recuerden que son ustedes los responsables por la preparación del proyecto.

Dado su interés en la presente, me he tomado la



libertad de enviar copias de esta carta a los Ingenieros Arturo Castagnino, Gerente General de Ose, y Natan Wagner, Director del Proyecto de Desarrollo de Ose; así como al Cr. Ariel Davrieux, Director de la OPP y a la Cra. Graciela Pérez Monteiro, Directora de la División de Empresas Públicas de la misma dependencia. En caso de desear

cualquier aclaración al respecto, por favor no dude en solicitarla, bien sea a mí personalmente, al señor Faiz o al señor Vélez, quien es ahora responsable por la preparación de esta operación.

Cordialmente: Myrna Alexander
Directora Subregional para Argentina, Chile y Uruguay

Artículo constitucional violado por Ose

Artículo 216 (segundo párrafo)

«No se incluirá ni en los Presupuestos ni en las leyes de Rendiciones de Cuentas, disposiciones cuya vigencia exceda la del mandato de Gobierno ni aquellas que no se refieran exclusivamente a su interpretación o ejecución».

Jueves 22 de Octubre de 1998 - la Juventud - 7

Nº DOCUMENTO

9814293

TÍTULO

BM ordena la privatización de Ose en Uruguay.

PROCEDENCIA

Basil

FECHA DE PROCEDENCIA

22.10.98

VINCULACIONES

201531

507466

11463

ENTRADO

CRUZADO

9814293

01-01

Nº DOCUMENTO 9814294
TITULO
PROCEDENCIA 518593
FECHA DE PRECEDENCIA 30.10.98
VINCULACIONES 501531

10034
30044

ENTRADO

CRUZADO

XJ6311

R ECOBT 10-30 00270
mun exg 10x

BM-ECONOMIA

RECUPERACION ASIA DEPENDE DE LA PRONTA ADOPCION REFORMAS

Bangkok, 30 oct (EFE).- La recuperación económica de Asia depende de la pronta adopción de una política que estimule la demanda interna y genere reformas que eviten los riesgos de una recesión mundial dijo hoy, viernes, un portavoz del Banco Mundial.

Richard Newfarmer, economista del Banco Mundial especializado en el Este de Asia, indicó que para salir de la crisis los países de la región deben mejorar las regulaciones financieras y las gestiones empresariales.

"Los riesgos de que se produzca una recesión mundial ahora, son mayores que hace seis meses, de ahí lo esencial de adoptar estas reformas para la recuperación del crecimiento", dijo Newfarmer durante una visita a Bangkok, capital de Tailandia.

Señaló la necesidad de recapitalizar la región y sugirió que algunos de los fondos que precisan Tailandia, Indonesia, Corea del Sur, Malasia y Filipinas deberían proceder de la Organización para la Cooperación y el Desarrollo Económicos (OCDE).

"La OCDE debe preocuparse de que es preciso estabilizar esta región y de que debe tomar la iniciativa porque de lo contrario sus propias economías sentirán el impacto", advirtió Newfarmer.

Un estudio reciente realizado por el Banco Mundial cita que un 23 por ciento de las compañías en Tailandia, el 45 por ciento en Corea del Sur y el 45 por ciento en Indonesia, están en quiebra técnica.

La investigación señala que durante el primer semestre de 1998 Tailandia, Indonesia, Filipinas, Malasia y Corea del Sur atrajeron conjuntamente 13.100 millones de dólares de capital extranjero, mientras que en el mismo período de 1997 la suma fue de 41.750 millones de dólares. EFE

55/vra/ra/cir/144

10/30/05-03/98

"DOC. CLARO"

01-01

9814294

ARCHIVO

**FORMULARIO DE SOLICITUD DE E.E.I.
(Uso interno de la D.G.I.D.)**

FECHA: 17/NOV./98

REFERENCIA: Primer número del Semanario "MANOS"

ORIGEN: Campo Militar

DIFUSION: Dpto III

ANEXOS: Se adjunta staff del mencionado semanario

INFORMACION CONOCIDA:

- El día 05/NOV/98 se editó el primer número del Semanario "Manos", en su staff figuran las siguientes personas:

Daniel ASTAPENCO KARPEITSCHIK

Se registra:

C.I. 1.589.963 - Fec.Nac. 54/10/22
Reg.Fot. D413851 - Dom. Juan M. Blanes 871/4
Tel.: 494070 (1991)
M.26 M.

Ricardo DAHER

Se registra:

C.I. 1.866.391-7 - Fec.Nac. 54/06/03
Dom. Domingo Aramburú 1357 - Tel.: 2093456 (1998)
M. 26 M.

001 001/06

9814295
18 NOV. 1998

Eduardo Francisco VARELA NUÑEZ

No se registran antecedentes

Sergio Asis ALTESOR LICANDRO

Se registra:

C.I. 1.254.575 - Fec.Nac. 51/08/31
Reg.Fot. 1726531 - Dom. Pedro de Valdivia 5350
Tel.: 303607 (1981)
M.L.N.

Jorge CASALS LLANO (Cubano)

Se registra:

Dom. Garibaldi 1969/304 (1993)

Sergio Manuel MARQUEZ ZACHINO

Se registra:

C.I. 1.205.659 - Fec.Nac. 51/03/17
Dom. Guardia Oriental 3134 (1983)
M.L.N.

Gerardo ALBISTUR

No se registran antecedentes

Samuel Gonzalo BLIXEN GARCIA

Se registra:

00. 002

9814295

C.I. 974.502-7 - Reg.Fot. D255058
Dom. Vazquez Ledesma José M. 2835/203
M.L.N.

Gabriel Ignacio LAGOMARSINO PAYSEE

Se registra:

C.I. 140.758-2 - Reg.Fot. 740592
Dom. Avda. Millán 3200/1

Daniel OLESKER GERSTENFELD

Se registra:

C.I. 128.062-2 - Reg.Fot. C572549
Dom. Ellauri 3333
Posible P.V.P.
Sind. ADUR

Carlos Washington ROCA AGUILAR

Se registra:

C.I. 19470 - Fec.Nac. 40/01/28
Dom. Pedro Bustamante 1230
Sind. F.U.N.S.A.

Gabriel SOSA

No se registran antecedentes

000 003

9814295

Leonardo ROSIELLO RAMIREZ

Se registra:

C.I. 1.262.917-0

Andres TORRON

No se registran antecedentes

Cecilia MATTOS

No se registran antecedentes

Graciela Rosario ALVEZ PENELA

Se registra:

Dom. Héctor Miranda 2424 (1983)

Hernan CASTRO

Se registra:

C.I. 1290137-7 - Dom. Maldonado 835
M. 26 M.

000 004

9814295

E.E.I.

A los efectos de actualizar en este Dpto los datos de las personas mencionadas se solicita:

* Datos filiatorios, registro fotográfico y todos los datos aportados por los mencionados en DNIC.

* Cualquier otro dato que resulte de interés

El Jefe Dpto. I (Int)
Cnel.


Elmar CASTIGLIONI

000 005

9814295

Redactor responsable: Daniel Astapenco, Domingo Aramburú 1357.
Secretaría de Redacción: Ricardo Daher-Eduardo Varela.
Cultura: Sergio Altesor-Gabriel Lyonnet. Economía: Jorge Casals.
Internacionales: Sergio Márquez. Sociedad: Gerardo Albistur.
Política: Ricardo Daher.
Colaboradores: Samuel Blixen, Gabriel Lagomarsino, Daniel Olesker,
Carlos Roca, Gabriel Sosa, Leonardo Rossiello, Andres Torrón, Cecilia Mattos.
Corrección: Graciela Alvez.
Gerencia comercial: Hernán Castro.
Redacción y administración: Domingo Aramburú 1357. Montevideo
Teléfono: 2093456. E-mail: zapican3@adinet.com.uy
Servicios exteriores: DPA y corresponsales
Armado y fotomecánica digital: Beta Soluciones Gráficas: telefax: 2086566
Impresión: Polo Ltda. Paysandú 1179.
MEC: Trámite 01217
Distribución: Eddie Espert
Las opiniones vertidas en los artículos son
de exclusiva responsabilidad de los autores

"Mavos"
5/11/98

006/06

9814295

El FMI en CRISIS



Comparan al Fondo monetario internacional con un médico que prescribe el mismo tratamiento sin importar cuál sea la enfermedad o los síntomas



Los líderes financieros del mundo se reún

El FMI se compone de 182 países que aportan un total de 195 billones de dólares (unos 27.300 billones de pesetas). El 18,25% de esa suma la aporta Estados Unidos. Alemania y Japón ponen otro 11,34% a partes iguales. España aporta el 1,33%. El porcentaje de los votos de los miembros es proporcional a lo que aportan, por lo que son los países del G-7 (los siete países más ricos del mundo) los que más influyen en las políticas del FMI.

¿Cuál es su misión? Básicamente, promover la cooperación monetaria internacional, facilitar la expansión y el crecimiento sostenido del comercio internacional, asesorar a los países miembros en el establecimiento de sistemas multilaterales de pagos y ayudar financieramente a los países con dificultades temporales en sus balanzas de pagos.

A finales de agosto pasado el FMI había aprobado préstamos por un total de 63 billones de dólares a 60 países. Del total, 22,6 billones se destinaron a Asia y 19,8 billones a Europa, mayoritariamente Rusia.

Las objeciones a las políticas del FMI comenzaron con el soporte condicional que este organismo brindó el año pasado a tres países asiáticos (Corea del Sur, Tailandia e Indonesia) y, posteriormente, a Rusia. Respecto a los tres primeros, tanto Kissinger como otros expertos consultados critican el hecho de que el FMI ha condicionado su ayuda financiera a políticas macroeconómicas muy duras, que en vez de restablecer la confianza de los inversores en los países que la han aplicado la han minado aún más.

La receta del FMI tiene tres ingredientes básicos: austeridad en el gasto público, subida de los tipos de interés para frenar la fuga



Cerca de 150 manifestantes se reunieron esta semana frente al edificio del FMI y culparon al organismo de la caída de las economías asiáticas

de capitales y una fuerte devaluación de la moneda para impulsar las exportaciones y desalentar las importaciones. Esta receta ha provocado una mayor desaceleración de las tres economías asiáticas que la aplicaron y, en vez de restablecer la confianza de los inversores, ha acentuado la desconfianza. Kissinger se pregunta, en el caso de Tailandia, cuánto tiempo puede este país mantener tasas de interés de más del 40%, un decrecimiento del 8% y una devaluación del 42% de su moneda.

En el caso de Rusia, lo que se le critica al FMI es que haya entregado una gigantesca suma de dinero a un país que no estaba en condiciones de cumplir los requisitos que el organismo había impuesto para proporcionar esa ayuda. Se le reprocha no haber estudiado con más atención la situación rusa antes de prestar el dinero.

Stanley Fischer, vicedirector del FMI, en un artículo publicado en el semanario británico The

Economist la semana pasada, defendió al organismo. Fischer sostiene: "Aquellos que han criticado la subida temporal de los tipos de interés no han advertido que, de haberse mantenido los tipos en un nivel bajo, se hubiera provocado una mayor depreciación de las monedas de esos países, lo que, a su vez, hubiese aumentado la brecha de su deuda denominada en dólares estadounidenses. Y mientras la brecha provocada por la subida de las tasas de interés iba a ser temporal, la causada por una

mayor depreciación de las monedas nacionales hubiese sido permanente". El FMI sostiene que para frenar la crisis había que estabilizar primero las monedas.

Stanley explica que el plan estaba bien diseñado, y que si no funcionó tan bien como el FMI esperaba se debió a que los gobiernos de los tres países eran reacios a aplicarlo, en primer lugar, y a que la situación de las economías del Sudeste asiático empeoró, especialmente debido a la entrada de Japón en recesión.

Nº DOCUMENTO 9814296
TÍTULO Informe sobre los objetivos del FMI
PROCEDENCIA 150483
FECHA DE PROCEDENCIA 11/10/98
VINCOLACIONES 508501
30044

EL 089.

11/10/98

ENTRADA

CRUZADO

9814296

¿Dónde están las propuestas?

En su intervención ante la asamblea conjunta del Fondo Monetario Internacional (FMI) y el Banco Mundial (BM), el martes, Bill Clinton puso de nuevo de manifiesto su conciencia del peligro de contagio sin control de la actual crisis financiera, "la más grave del último medio siglo". Pidió "medidas urgentes" para salir de la crisis, pero no hizo ni una sola propuesta concreta.

Tras sus palabras la decepción se impuso. La Bolsa de Nueva York perdió fuerza y comenzó a registrar pérdidas luego de conocer el contenido del discurso.

El presidente de Estados Unidos, que fue pomposamente presentado por su secretario del Tesoro, Robert Rubin, como "el líder mundial", pidió un esfuerzo conjunto de todos los países en favor del crecimiento de la economía internacional.



El secretario del Tesoro de EEUU, Robert Rubin, y Bill Clinton.

Camdessus y Clinton hablan de "medidas urgentes", pero no detallan las ayudas a Brasil. América Latina empieza a sospechar de tanta frase alentadora y tan pocos hechos.

La decepción entre los representantes latinoamericanos es palpable. "Vamos a luchar, y vamos a rezar", comentaba ayer martes el economista argentino Ricardo López.

Una cuarta economía asiática, Malasia, adoptó una estrategia para frenar la crisis que no sigue la línea del FMI, el control del capital. Tanto el director del FMI, Michel Camdessus, como el director de la Reserva Federal de Estados Unidos, se han opuesto abiertamente al programa malayo.

Sin embargo, otros renombrados economistas como Paul Krugman lo han apoyado. Estos expertos subrayan que las medidas adoptadas por el gobierno malayo pueden resultar eficaces, pero hay que tener en cuenta que el control de capital puede funcionar en ese país porque no tiene un fuerte déficit de cuenta corriente y una gran deuda externa, de modo que la restricción a la entrada de capitales no provocaría un aumento inso-

nible del déficit. En otros países, como Brasil, sería arriesgado.

Respecto a Rusia, el FMI se defiende alegando que su actuación ha estado bajo una fuerte presión internacional. Que a pesar de que la economía rusa no tiene un gran peso mundial, el fenómeno psicológico que arrastraba hizo necesaria una intervención rápida. Los inversores identificaron en Rusia algo que podía suceder en otras economías emergentes. Ese temor se trasladó a América Latina.

Dos catedráticos de economía consultados, Carlos Rodríguez Braun, de la Universidad Complutense de Madrid, y Raúl Hopkins, del Queen Mary & Westwood College de la Universidad de Londres, coinciden en la relevancia del FMI en la estabilización de la economía mundial y en que, por esta razón, la comunidad in-

ternacional encontrará algún mecanismo para adecuar sus funciones a la llamada nueva arquitectura financiera mundial. Un tercer experto, Eduardo Crawley, investigador del Instituto de Estudios Latinoamericanos de Londres, también cree que habrá una reforma del FMI, pero hasta que llegue, "la comunidad internacional se pasará hablando otro año".

La crisis financiera mundial ha provocado una reacción de escepticismo respecto a la sacrosanta doctrina de que la libertad absoluta del movimiento de capitales es siempre positiva. El mismo Comité Interino del FMI matizó su anterior posición favorable, sin apenas matices, a ese principio.

El Comité acepta que "limitaciones temporales del movimiento de capitales han sido utilizadas bajo ciertas circunstancias".

Malasia, entre otros, ya ha puesto en práctica medidas de este tipo. Tras esta reveladora frase, el Comité se refiere a la necesidad de asegurar que la apertura de ciertos países al mercado de capitales se produzca "ordenadamente, y de una manera bien secuenciada, en línea con las posibilidades de cada país de reforzar su capacidad para resistir las consecuencias" de masivas entradas y salidas de capital.

En el comunicado, que pretende transmitir un cierto optimismo tras las negativas reacciones producidas por el informe de previsiones mundiales del FMI y la falta de mensajes claros por parte de las siete primeras economías del mundo en la cumbre del G-7, se hace referencia explícita al buen comportamiento económico de India y China, países que aplican rígidos controles al movimiento de capitales.

Otra novedad, en este caso producida por una comisión técnica del G-22, que agrupa al G-7 más 15 de las más importantes economías emergentes, se refiere a la propuesta de que el FMI cambie su criterio y pueda seguir financiando a países que hayan llegado a suspender sus pagos internacionales.

Esta decisión sólo se podría adoptar si "el gobierno del país en crisis no ha suspendido pagos como una alternativa para hacer sus reformas; si está poniendo en marcha un claro programa de reforma; si está negociando con los acreedores una solución a las dificultades financieras del país, y si el apoyo financiero internacional es fundamental para el éxito de un fuerte programa de ajuste".

Mientras tanto las propuestas de reforma del FMI continúan a debate en el organismo, cuya asamblea mundial comenzó el miércoles 7.

(*) Servicio Cinco días / El País de Madrid, especial para El Observador

Pavor entre los banqueros

La actual crisis ha provocado un pavor tal entre los inversores que éstos rehuyen cualquier riesgo y sólo están tranquilos con el dinero en la mano. Así, el mercado se encuentra sin liquidez para operar y si las caídas no son mayores es porque no hay compradores. Como ha señalado un importante banquero español, "en Wall Street, si pudieran, lo venderían todo".

Lo mismo ocurre con los bancos, reacios a prestar dinero, una situación que recuerda viejos episodios de contracción crediticia. El presidente de la Reserva Federal de Nueva York, William McDonough, expresó el martes su preocupación por la virulencia de la crisis.

Poco después, ante un grupo de banqueros internacionales, que a diferencia de 1929 agrupan ahora a la mayoría de los inversores, les trasladó parte de la responsabilidad. McDonough les advirtió que deben evitar que sus propias caídas acaben provocando un descenso de la actividad que desembogue en recesión.

El jefe de McDonough, el presidente de la Reserva Federal, Alan Greenspan, también en una reunión restringida, había lanzado la misma advertencia, añadiendo que los datos macroeconómicos de Estados Unidos en las últimas semanas indican un frenazo de la actividad aun más agudo del conocido hasta ahora.

En Washington, cual alma en pena, los banqueros asistentes a la asamblea del FMI se quejan de que desde hace unas semanas apenas realizan nuevas operaciones.

EL OBS. 11/10/98

Nº DOCUMENTO 9814297
 TÍTULO Informe sobre la crisis financiera
 PROCEDENCIA Isushi
 FECHA DE PRELACIÓN 26.10.98
 VINCULACIONES 508501
501531
30044

ENTRADA	
CRUZ	

INTERNACIONAL



¿QUIEN TEME AL FMI?

La crisis financiera de los últimos 15 meses ha demostrado la escasa capacidad de reacción del Fondo Monetario Internacional. El FMI, creado para facilitar la cooperación monetaria entre países, no ha podido evitar que con la crisis ruso-asiática se hayan perdido 800.000 millones de pesetas

MARIA ALDAVE

EL FONDO MONETARIO INTERNACIONAL (FMI), la agencia de Naciones Unidas que se creó en la conferencia de Bretton Woods, New Hampshire, en 1944, para facilitar la cooperación monetaria internacional y el crecimiento equilibrado del comercio mundial, está desorientado. Todas las medidas que ha adoptado para paliar las sucesivas crisis de los últimos 15 meses (Tailandia, Indonesia, Corea, Rusia) parecen ineficaces y han mermado su capacidad de intervención hasta los 5.000-9.000 millones de dólares.

Según James Wolfenshon, el presidente del Banco Mundial, la agencia de Naciones Unidas también creada en la Conferencia de Bretton Woods con el objetivo de ayudar a la reconstrucción y desarrollo de los países miembros, la crisis ruso-

asiática le ha costado a la economía mundial 800.000 millones de dólares, el equivalente a un 2 por ciento del producto interior bruto mundial. La desconfianza se ha instalado en los mercados y las Bolsas de todo el mundo descienden y suben a ritmos vertiginosos y aparentemente inexplicables.

Para Camdessus, los problemas se pueden atajar rebajando los tipos de interés, como ha previsto Europa con la moneda única

La globalización de la economía de fin de siglo hace que cualquier acontecimiento económico que ocurra en un determinado país tenga su inmediato reflejo en el resto del mundo. Como asegura el ex secretario de Estado norteamericano Henry Kissinger, en un artículo recientemente publicado en el diario argentino *Clarín*, la globalización económica actual ha hecho que se considere al mundo entero como un único mercado donde prosperan los más competitivos. Para Kissinger, «la inversión extranjera directa se beneficia con el bienestar de las sociedades donde opera; corre los riesgos y recibe los beneficios del país donde invierte. En cambio, el moderno capital especulativo se beneficia explotando las tendencias emergentes antes de que lo haga el público. Lleva las subidas a burbujas y los ciclos descendientes a crisis en un marco de tiempo que no puede ser significativamente afectado por ninguno de los remedios macroeconómicos a los que son instados los dirigentes políticos». Según esta tesis, en Asia lo que ha ocurrido es que, cuando empezó a no ser merecedora de créditos, los especuladores se deshicieron de las divisas, lo que aceleró la devaluación y dificultó la devolución de las deudas. La actuación de los especuladores profundizó la crisis.

A su vez, la mencionada crisis asiática ha provocado que América Latina se haya



La institución que dirige Michael Camdessus (en la imagen del centro) ha quedado en evidencia. Manifestaciones como la que aparece en la fotografía de la izquierda, en Tailandia, o largas colas en los puestos de las ONG en Brasil, son el reflejo de una crisis económica que ha afectado gravemente a Asia y América Latina.

encontrado de un día para otro en una delicada situación, que puede llevar al traste todos los esfuerzos de ajuste de los últimos tiempos. Cuando los especuladores trasladaron sus operaciones de Asia a América Latina, para tratar de compensar las pérdidas, también provocaron el contagio de la crisis. Y por eso, también, el FMI ha tenido que acudir al rescate de Brasil, para evitar que su crisis arrastre a otros países del entorno y que, por carambola, se propague aún más.

Así, el pasado 8 de octubre, el director general del FMI, Michel Camdessus, anunció el apoyo de la agencia que dirige a las medidas económicas de ajuste presupuestario anunciadas por el presidente cariocá, Fernando Henrique Cardoso, reelegido en los comicios del pasado día 4. Con ello, se pretende que Brasil obtenga el respaldo internacional de los organismos multilaterales de crédito. Por su parte, Brasil se ha comprometido, entre otras medidas, a mantener su régimen actual de cambios y una política flexible sobre las tasas de interés, a renunciar a todo control sobre los flujos de capitales y a proseguir con sus reformas estructurales. La economía brasileña es una de las mayores del mundo y su producto interior bruto representa el 45 por ciento del de toda América Latina. El impacto de la crisis asiática en la región, según el ministro de Hacienda, Pedro Malan, «ha sido devastador en términos de pérdida de producción, destrucción de empleo y del valor de los salarios reales, insolvencia del sector privado y deterioro de las condiciones sociales».

Pero las decisiones en torno a Brasil

han sido los únicos planes concretos que se adoptaron en la asamblea anual del FMI, que se clausuró el pasado 8 de octubre en medio de un clima de pesimismo e incertidumbre sobre la crisis económica desatada desde hace unos meses.

Según Camdessus, los problemas se derivan de una demanda insuficiente, que se puede atajar con una rebaja de los tipos de interés, tal como Europa tiene previsto por su próximo lanzamiento de la moneda única el 1 de enero de 1999. Y es que la moneda única obliga a los países que tienen los tipos más elevados (España, Irlanda, Italia y Portugal) a acercarlos a los de los dos países líderes de la construcción europea (Francia y Alemania), que los tienen en torno a un 3,30 por ciento. España, por ejemplo, rebajó el pasado 6 de octubre en medio punto el tipo de interés y situó el precio del dinero en un 3,75 por ciento histórico, muy cerca de la media ideal europea. Tres días después, Irlanda y Portugal hacían lo propio, el primero con una rebaja de un punto hasta situar el tipo de

interés en el 5,75 por ciento, y el segundo de medio punto, para dejarlo en un 4 por ciento.

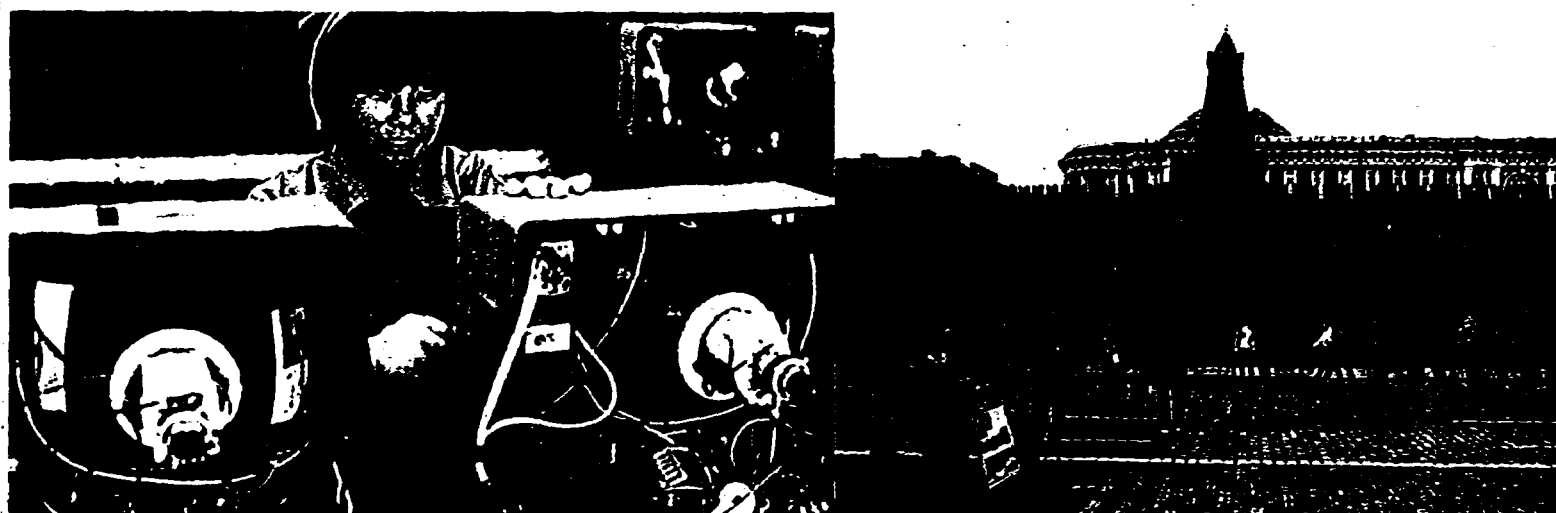
En una situación más complicada se encuentra la Italia que acaba de perder al Ejecutivo progresista de Romano Prodi. El carismático líder del Olivo perdió una moción de censura el pasado día 9 por un voto a causa de la ruptura con parte de los comunistas que participaban en la coalición de gobierno. Esto ha ralentizado la necesaria disminución del tipo de referencia, que durante la crisis política se encontraba en un 5 por ciento.

Recorte de tipos en Europa

En principio, la rebaja de tipos estimularía el crecimiento y beneficiaría a la lucha contra el desempleo. Por eso, el recién estrenado canciller alemán, Gerhard Schröder, declaró el pasado 9 de octubre, durante una visita a Washington, que «hay margen para un recorte de los tipos de interés en Europa», aunque recordó que una medida como esa depende de las decisiones de los bancos centrales. Tres días antes, el jefe de Gobierno francés, Lionel Jospin, había asegurado en Florencia, durante la cumbre franco-italiana, que en Europa es necesario tener «las tasas de interés más bajas que se pueda» en lo que ha sido la primera intervención sobre asuntos monetarios desde su llegada al Palacio de Matignon, sede oficial del primer ministro.

Sin embargo, mientras los políticos realizaban declaración de preferencias, el Bundesbank y la Banca de Francia parecían más decididos que nunca a mantener

Los Estados Unidos pagarán los 2,5 billones de pesetas que deben sólo si se produce una reforma del FMI



Trabajadora de Corea del Sur, uno de los países más afectados.

Los rusos viven sus peores días desde la llegada del capitalismo.

los tipos actuales. Los partidarios de esta actitud están convencidos de que una rebaja de las tasas no da confianza a los agentes económicos, sino que siembra inquietud: se actúa porque la situación es catastrófica. El resultado es una aceleración de la caída de los mercados bursátiles, tal y como ha ocurrido recientemente en Japón y Estados Unidos.

Miedo a una recesión mundial

Ante el miedo a que las actuales dificultades económicas desemboquen en una recesión mundial generalizada, el presidente de Estados Unidos, Bill Clinton, ha tratado de conseguir que el Congreso de su país, dominado por la oposición republicana, apruebe el pago de la cuota de 18.000 millones de dólares (cerca de 2,5 billones de pesetas) que EE UU debe al FMI. Los llamamientos de Clinton fueron a contrarreloj, porque el 9 de octubre el Congreso cerraba sus sesiones en espera de las elecciones legislativas del próximo 3 noviembre. Finalmente, el mandatario norteamericano no ha logrado que el acuerdo alcanzado entre la Casa Blanca y el Congreso sobre dicho pago quedara sellado. Los republicanos condicionaron dicha decisión a la reforma del organismo internacional: pretenden que el FMI deje de conceder préstamos a tasas preferenciales y que los plazos de reembolso permitidos a los países en crisis se reduzcan. Pero los cambios en el FMI no dependen de un solo país, sino de los 182 países miembros de la organización.

Entre tanto, lo único cierto es que el FMI deberá esperar a recibir el apoyo económico norteamericano que tanto necesita porque sus fondos se han reducido considerablemente después de las ayudas que ha debido desembolsar para apoyar a Asia y Rusia.

Los expertos más optimistas creen que la actual crisis internacional no se agravará más, porque la mayor parte de los paí-

ses afectados tienen una buena capacidad de crecimiento. Así, señalan que las tres grandes economías de Latinoamérica (México, Argentina y Brasil) han realizado tales ajustes económicos que será relativamente sencillo que sus economías vuelvan a crecer próximamente. Algunos incluso aventuran que en medio año la situación estará superada. Para estos analistas, sólo son preocupantes los casos de Japón, porque ha entrado en recesión, y de Rusia, por la inestabilidad política. La realidad rusa es tan alarmante que el pasado 9 de octubre el nuevo jefe de Gobierno, Eugeni Primakov, solicitó ayuda alimentaria urgente al presidente de la Comisión Europea, Jacques Santer. La crisis que estalló el pasado 17 de agosto, con la devaluación del rublo, ha reducido enormemente las importaciones, de las que depende un tercio de lo que comen los rusos.

En el caso nipón, la Cámara Baja del Parlamento aprobó el pasado 2 de este mes un paquete de medidas que intenta detener y reconducir la crisis financiera. De ellas, destacan la previsión de un futuro comité independiente que valore el estado de las entidades bancarias y la organización de un fondo de 47 billones de yenes (unos 49 billones de pesetas) al que recurrir para rescatar bancos y cubrir las posibles retiradas de fondos de los depositantes en caso de que una quiebra atemorice a los ahorradores. Pero el optimismo

«Todo el que pudo sacó dinero de Rusia y lo invirtió en la Costa Azul o en España», dice el economista Bhagwati

está lejos de instalarse en estas islas en donde, por primera vez desde 1953, la tasa de paro ha alcanzado el 4,3 por ciento.

Por su parte, los expertos más pesimistas pronostican la próxima entrada de Estados Unidos en recesión, lo que arrastraría al resto del planeta. De hecho, el temor a dicha recesión ha generado una cadena de despidos en las grandes compañías estadounidenses. Multinacionales como Hewlett Packard, Merrill Lynch y Raytheon acaban de anunciar una disminución de más de 20.000 puestos de trabajo.

En este contexto, empiezan a alzarse voces que cuestionan la actuación del FMI y su misma existencia. Jagdish Bhagwati, candidato al Nobel de Economía, aseguraba en una reciente entrevista al diario *El País* que si el FMI y el Banco Mundial han aconsejado de manera errónea deberían asumir responsabilidades y absorber las pérdidas, y no acusar de los fracasos a factores como la corrupción en Rusia. «Todo el que pudo sacó dinero de Rusia y lo invirtió en la Costa Azul o en España», dice Bhagwati. «¿Por qué ahora resulta que el gran problema es la corrupción?». Como él, son muchos los economistas que creen que no se puede presionar a los países que no están preparados a levantar completamente los controles de flujos de capitales sin estabilidad política y financiera, porque los riesgos son excesivos.

Kissinger, además, estima que el FMI a menudo agrava la inestabilidad política porque en muchas ocasiones aplica sus recetas tiene como resultado «una caída espectacular del nivel de vida, un desempleo explosivo y una penuria creciente que debilita las instituciones políticas necesarias para realizar el programa del FMI». Eso fue exactamente lo que ocurrió hace unos meses en Indonesia y que acabó con el régimen de Suharto.

Quizás la meta más urgente ahora sea la de encontrar fórmulas que protejan al sistema global existente de los excesos del capital especulativo.

Nº DOCUMENTO 9814298
TITULO _____
PROCEDENCIA 518593
FECHA DE PROCEDENCIA 29.10.98
VINCULACIONES 208501
11127

ENTRADO	_____
CRUZADO	_____

DF6304

7 ECEBT 10-29 00097
mun eng icv

FMI-RENUNCIA
DIRECTOR EJECUTIVO DEJA CARGO TRAS 50 AÑOS EN EL FONDO

Washington, 29 oct (EFE).- Alexandre Kafka abandonará el próximo día 31 su puesto de director ejecutivo del Fondo Monetario Internacional (FMI), tras desempeñar este cargo durante 32 años y permanecer en el organismo cerca de 50 años.

En un comunicado dado a conocer hoy, el FMI agradece a Kafka la labor desarrollada durante tantos años.

"Kafka ha sido un buscador infatigable y devoto del espíritu de la cooperación internacional y de trabajar por la realización de los ideales que el FMI ha querido promover", destacó el Fondo.
EFE

PSH/EMN/BH/JMA

10/29/23-03/98

"DOC CLARO"

01-01

9814298

Nº DOCUMENTO

9814299

TITULO

PROCEDENCIA

518593

FECHA DE PROCEDENCIA

30.10.98

VINCULACIONES

508501

507482

ENTRADO

CRUZADO

XA5042

U ECOBT 10-30 00335

ICX MUN EXG

FMI-BRASIL

FMI PODRIA DEMORAR PLAN ASISTENCIA A BRASIL

Washington, 30 oct (EFE).- El Fondo Monetario Internacional (FMI) podría postergar hasta la próxima semana la aprobación de su asistencia a Brasil, mientras en el país sudamericano aumentan las protestas contra el plan de austeridad del presidente Fernando Henrique Cardoso.

Durante su asamblea anual conjunta en septiembre, el FMI y el Banco Mundial señalaron que era crucial el apoyo financiero para contener en Brasil la epidemia que ha afectado a los mercados de capitales desde julio de 1997.

El gobierno de Cardoso anunció esta semana medidas para reducir el gasto gubernamental y aumentar las recaudaciones de impuestos en un esfuerzo por ahorrar unos 24.000 millones de dólares.

Estas medidas se consideraban imprescindibles para que el FMI, el Banco Mundial, el gobierno de Estados Unidos y otros gobiernos del Grupo de los 7 confirmaran su participación en una asistencia colectiva a Brasil calculada en 30.000 millones de dólares.

El diario "The Wall Street Journal" citó hoy a un funcionario del FMI quien dijo que la situación de Brasil no tiene la urgencia que tuvo, el año pasado, la de Corea del Sur, y "esta vez las cosas se harán de manera más ordenada".

En la asistencia propuesta, el FMI contribuiría unos 15.000 millones de dólares, el Banco Mundial y el Banco Interamericano de Desarrollo unos 5.000 millones cada uno, y el resto provendría de Estados Unidos y otros miembros del G-7.

Por su parte, el Banco Mundial aprobaría su cuota hacia fines de noviembre "una vez que se perciba claramente que las medidas fiscales (brasileñas) se van a poner en práctica", según el director del BM para Brasil, Gobind Nankani.

Las medidas fiscales propuestas por Cardoso apuntan a una reducción del déficit presupuestario del equivalente a casi 8 por ciento del producto interior bruto en 1998, a 5 por ciento del PIB en 1999.

El plan logró aunar las quejas y protestas de los sindicatos de trabajadores, los empresarios privados y los gobiernos de los Estados, y enfrenta una dura prueba en el Congreso brasileño. EFE

jab/esc/pvr/rt

01-01

9814299

Doc. con PARTES
POCO LEGIBLES.

Nº DOCUMENTO 9814300
TÍTULO Revisión Anual BH-FH1
PROCEDENCIA 150090
FECHA DE PROCEDENCIA 2.10.98
VINCULACIONES 501531
508501
11078
65890

ENTRADO
CRUZADO

01-34

9814300

FMI-BM/E-7 (Previsión)

EEUU PROPONE ESTRATEGIA PARA LUCHAR CONTRA CRISIS FINANCIERAS

Por Elena Moreno.

Washington, 2 oct (EFE).- El presidente de EEUU, Bill Clinton, propuso hoy la creación de "un nuevo mecanismo" vinculado al FMI que, con la ayuda de los países más ricos, proporcione fondos para ayudar a las naciones afectadas por las turbulencias financieras.

Ante la crisis en que se encuentran sumergidos muchos de los socios comerciales de EEUU, el presidente Clinton, ha querido que su país asuma el liderazgo de la lucha contra la crisis.

"Estados Unidos tiene que actuar para reforzar la capacidad de las comunidades internacionales financieras y limitar el contagio de las crisis", dijo Clinton, en referencia a la rapidez y a la intensidad con que se propagó la crisis del sudeste asiático en 1997 y la del rublo en agosto pasado.

Durante la reunión que mañana, sábado, celebrará en Washington el Grupo de los Siete (G-7) países más poderosos del mundo, el Secretario del Tesoro, Robert Rubin, y el presidente de la Reserva Federal (banco central), Alan Greenspan, presentarán las ideas de EEUU "para designar un nuevo mecanismo, vinculado al FMI, que ayude a los países a prevenir el contagio global de las crisis".

Este paso, unido con la plena reposición de los fondos al FMI, proporcionará a la comunidad internacional -según Clinton- "un nuevo y poderoso instrumento que ayude a reducir los riesgos ocasionados por crisis financieras como la actual".

En la capacidad de actuación del poderoso G-7, confían también, además de Clinton, los presidentes de las instituciones multilaterales de desarrollo, Michel Camdessus, del FMI y James Wolfensohn, del BM.

Ambos solicitaron el miércoles que sean los países del G-7 (integrado por EEUU, Alemania, Francia, Reino Unido, Italia, Canadá y Japón) quienes asuman que hay que ayudar a las naciones que más han sufrido por estas crisis.

Para asistir a los más afectados, Clinton ha pedido a los responsables económicos de su Gobierno que pongan en práctica una línea de créditos de urgencia para ayudar a otros países a reformar sus sectores financieros para que, a su vez, "puedan asistir a los ciudadanos más vulnerables".

Bill Clinton se refirió a que en este rescate también debe intervenir el sector privado, "ampliando sus líneas de crédito hacia los países afectados que ahora necesitan desesperadamente una inyección de dinero".

Desde que comenzó la crisis financiera del sudeste asiático, en julio de 1997, la economía global ha tenido unas pérdidas equivalentes a 600.000 millones de dólares (2 por ciento del PNB mundial), y los países emergentes han visto como en sus economías se producía una fuga de capitales a corto plazo que ha agravado sus posiciones.

El presidente de EEUU mostró también su especial preocupación por América Latina, una región a la que dirige el 20 por ciento de sus ventas exteriores, por lo que anunció que ha solicitado al presidente del Import-Export Bank que establezca facilidades crediticias a corto plazo en favor de Brasil, Argentina y México.

Pero Clinton no olvidó al Congreso de EEUU, al que le exigió

responsabilidad con los estadounidenses y con el mundo, y les advirtió que su país, ahora en plena prosperidad, no permanecerá como un oasis de bienestar.

La Casa Blanca solicitó al Congreso aprobar una línea de más de 18.000 millones de dólares para contribuir a la reposición de las arcas del FMI, reducidas tras la ayuda que prestaron a los países del sudeste asiático en 1997, pero mientras el Senado ha dado su autorización, la Cámara Baja está retrasando la votación.

"Sin la reposición de fondos del FMI, los esfuerzos por reforzar el sistema financiero internacional fracasarán. Debemos tener un debate honesto sobre las mejores maneras de apagar los incendios económicos, pero que no haya duda sobre si los daremos a los bomberos el dinero para que hagan su trabajo", agregó.

Clinton destacó que el Congreso debe aprobar la partida prevista al FMI porque "el mundo necesita los recursos del FMI y es en interés también de la economía de EEUU".

"Lo mejor -afirmó- que el Congreso puede hacer en estos momentos para proteger a nuestros agricultores y a nuestros trabajadores es dar su aprobación a los fondos solicitados para el FMI. Cada día que pasa sin hacerlo, aumenta la crisis y disminuye la confianza en la recuperación de los mercados globales".

El presidente de EEUU anunció también que el próximo lunes se reunirá con los ministros de Economía y Finanzas de los países avanzados y de los de economías emergentes, y al día siguiente, pronunciará un discurso ante la asamblea anual del FMI y del BM que comienza el próximo domingo en esta capital. EFE.

DP3341

U ECOBT 10-03 00542
mun exg icx

FMI-BM/ASIA
JAPON Y ANTIGUOS "TIGRES" ASIA PROMETEN ESTIMULAR ECONOMIA

Washington, 3 oct (EFE).- Japón y los antiguos "tigres" del sudeste asiático se comprometieron hoy a adoptar medidas de estímulo fiscal que devuelvan a sus economías al camino de la prosperidad económica.

Los ministros de Finanzas de Japón y de Indonesia, Corea del Sur, Malasia, Filipinas, Singapur y Tailandia emitieron un comunicado conjunto en el que manifiestan la urgente necesidad de estimular sus economías.

El ministro nipón de Finanzas, Kiichi Miyazawa, declaró a la prensa, al término de la reunión, que con sus colegas del sudeste asiático "hemos acordado perseguir el mantenimiento de tipos de cambio estables para favorecer el crecimiento económico sostenido de Asia".

Miyazawa subrayó que "es muy importante ayudar a los países asiáticos a absorber las exportaciones japonesas porque, a menos que la economía de Asia se recobre, la de Japón tampoco podrá hacerlo".

A la reunión, celebrada en Washington, también asistieron los gobernadores de los bancos centrales de esas naciones asiáticas.

Los ministros de los seis países, considerados hasta julio de 1997 como los "tigres del sudeste asiático" por su rápido y elevado crecimiento económico, dieron también la bienvenida a la propuesta nipona de crear un fondo de asistencia en su favor dotado con 30.000 millones de dólares.

"Para superar las actuales dificultades, al tiempo que evitamos caer en la espiral de la deflación, hemos acordado que para los países asiáticos es imperativa la adopción de medidas de estímulo que devuelvan a sus economías a la vía de la recuperación y del crecimiento sostenido", dice el comunicado conjunto.

Asimismo se subraya el compromiso de estos países a entablar con carácter inmediato negociaciones con Japón para poner en práctica su oferta de crear ese fondo.

Las autoridades de Tokio quieren incluir en ese fondo los préstamos y créditos garantizados concedidos por las organizaciones financieras internacionales a través del Export-Import Bank de Japón.

Sobre este fondo, Miyazawa dijo que el plan de ayuda diseñado por su Gobierno facilitará el uso del yen en Asia.

El Fondo Monetario Internacional (FMI) ha dado la bienvenida a esta iniciativa japonesa, pues considera que los países del sudeste asiático necesitan desesperadamente una inyección de capital, ya que los bancos nipones y otras importantes fuentes de capital extranjero se han retirado de la región desde que la crisis se desencadenó en Tailandia en julio de 1997.

La evolución de los tipos de interés en los mercados de los países emergentes fue otro de los asuntos analizados por los responsables de las finanzas del sudeste asiático, que coincidieron en que la estabilidad cambiaria es imprescindible para lograr un crecimiento económico y un desarrollo sostenido.

Japón propuso en septiembre de 1997 la creación de un fondo internacional para prevenir y paralizar las crisis financieras, pero esa propuesta fue bloqueada por países como EEUU por temor a

que las condiciones para la obtención de los créditos fueran menos severas que las requeridas por el FMI, dijo Miyazawa.

Los países del Grupo de los Siete (G-7), integrados por EEUU, Alemania, Francia, Italia, Reino Unido, Canadá y Japón, se reúnen hoy en Washington a partir de las 17.45 GMT (13.45 local) para analizar las formas de asistir con inyecciones de capital a corto plazo a los países de economías emergentes en crisis. EFE

EMM/jmi/al

DP3352

U ECOBT 10-03 00473
mun exg icx

G7-CRISIS

REINO UNIDO Y CANADA SE SUMAN A EEUU EN URGENCIA AYUDA CRISIS

Washington, 3 oct (EFE).- Reino Unido y Canadá se sumaron hoy a la propuesta de Estados Unidos para asistir con urgencia a los países de mercados emergentes con crisis financieras y subrayaron la necesidad de prevenir el contagio a economías en principio no afectadas.

Los países del Grupo de los Siete (G-7) -EEUU, Alemania, Francia, Italia, Reino Unido, Canadá y Japón- están reunidos hoy en Washington para analizar las maneras de prevenir las crisis financieras y asistir con inyecciones de capital a corto plazo a los países de economías emergentes afectados.

La reunión, que se celebra en el histórico edificio de Blair House, frente a la Casa Blanca, está presidida por el secretario del Tesoro de EEUU, Robert Rubin.

A esos apoyos expresos se han unido los del presidente de Francia, Jacques Chirac, y del primer ministro británico, Tony Blair, quienes han acogido con "una respuesta positiva" la propuesta estadounidense, según informó hoy la Casa Blanca.

Los ministros de Finanzas británico, Gordon Brown, y canadiense, Paul Martin, dijeron que en la reunión las delegaciones iban a exponer sus propuestas para superar la crisis.

"Hay cada vez más consenso sobre lo que se necesita hacer", dijo Paul Martin, quien acogió positivamente la propuesta de EEUU para sacar a las economías emergentes de la crisis.

El presidente Bill Clinton quiere crear, con el apoyo del G-7, "un nuevo mecanismo" que, vinculado a las instituciones multilaterales de desarrollo, permita la asistencia mediante créditos a corto plazo a los países que sufran una crisis.

El responsable de las finanzas canadienses calificó ese nuevo instrumento de asistencia como "un fondo de prevención de crisis" y añadió que tanto Canadá como el Reino Unido tienen ideas para reformar el funcionamiento del Fondo Monetario Internacional (FMI).

"En esta reunión de Washington somos plenamente conscientes de que más de una cuarta parte del mundo está en recesión, de que Japón, que es la segunda economía del mundo, también lo está, y de que las fracturas sociales que ha creado la crisis en Asia son cada vez mayores", declaró a la prensa Gordon Brown.

Por otra parte, el secretario del Tesoro de EEUU se reunió con el ministro de Finanzas japonés, Kiichi Miyazawa, para analizar de "manera útil y constructiva" los problemas económicos del mundo.

Miyazawa, que también celebró una reunión con sus colegas de Indonesia, Corea del Sur, Malasia, Filipinas, Singapur y Tailandia, anunció que su país ha propuesto oficialmente la creación de un fondo de asistencia en favor de esas naciones por un montante de 30.000 millones de dólares.

El ministro nipón explicó a la prensa que la mitad de la dotación del fondo se destinará al fomento de los intercambios comerciales a medio y largo plazo entre su país y los beneficiados.

Los otros 15.000 millones de dólares "cubrirán las necesidades financieras (de los beneficiados) a corto plazo", dijo. EFE

EMM/psh/jmi/al

XA3074

U ECOMT 10-03 00340
MUN EXG ICX

FMI-BM/EEUU

BILL CLINTON ANALIZA CRISIS FINANCIERA CON ASESORES ECONOMICOS

Washington, 3 oct (EFE).- El presidente de EEUU, Bill Clinton, se reunió hoy, sábado, con su equipo de asesores económicos para analizar el impacto de la última crisis financiera que ha afectado, sobre todo, a los países de economías emergentes.

Clinton propuso el viernes que el Grupo de los Siete (G-7) apoye la creación de "un nuevo mecanismo" que, vinculado a las instituciones multilaterales de desarrollo, permita la asistencia mediante créditos a corto plazo a los países que sufran una crisis.

Fuentes de la Casa Blanca dijeron hoy que el presidente estadounidense había pedido ser informado por sus asesores sobre la situación antes de asistir el próximo lunes a una reunión con los ministros de Finanzas y gobernadores de los bancos centrales de 22 países.

A la reunión con los asesores económicos acudieron también el vicepresidente de EEUU, Al Gore; el secretario del Tesoro, Robert Rubin, y el subsecretario de ese Departamento, Lawrence Summers; el presidente del Consejo Económico Nacional, Gene Sperling; la asesora de economía de la Casa Blanca, Janet Yellen, y funcionarios especializados.

Los ministros de Economía y Finanzas y los gobernadores de los bancos centrales del Grupo de los Siete, integrado por EEUU, Alemania, Francia, Italia, Reino Unido, Canadá y Japón, se reúnen hoy en Washington para analizar las maneras de prevenir el contagio de las crisis y de asistir a los países que las atraviesan.

Esta misma semana, el director gerente del Fondo Monetario Internacional (FMI), Michel Camdessus, y el presidente del Banco Mundial (BM), James Wolfensohn, coincidieron, por separado, en la necesidad de que los países más ricos del mundo asuman su responsabilidad y ayuden a los que sufren la crisis facilitándoles el acceso a los mercados de capitales.

El impacto de esta crisis, que comenzó en julio de 1997 en el Sudeste asiático y ha llegado hasta la caída del rublo el pasado agosto, será el principal asunto de debate durante la asamblea anual que el FMI y el BM inician mañana, domingo, en Washington y que durará hasta el 8 de octubre. EFF

EMM/psh/jmi/mm

10/03/15-04/98

FMI-BM/624 (Ampliación)

GRUPO DE LOS 24 PIDE PAISES RICOS BAJEN SUS TIPOS DE INTERES

Washington, 3 oct (EFE).— El Grupo de los 24 (G-24), que agrupa a países en desarrollo, pidió hoy a las naciones más industrializadas del mundo que reduzcan sus tipos de interés para restaurar la calma en los mercados financieros.

Al término de una reunión celebrada en Washington, el presidente del G-24, Abdelkrim Harchaoui, ministro de Finanzas argelino, explicó que esta medida puede ayudar a aliviar la carga sobre los países muy endeudados y reducir las presiones para las salidas de capital.

"Ha llegado el momento de actuar y de hacerlo con celeridad.

La sola palabra recesión nos da frío en la espalda y nos petrifica", agregó el presidente del G-24.

En su comunicado de prensa final, el Grupo de los 24, que está formado por los ministros de Economía de países de Latinoamérica, Asia y Africa, pidió también a Japón que adopte con urgencia una política fiscal más expansiva y solucione los fallos de su sistema bancario.

Reclamó además la creación de un grupo de expertos que reúna a países ricos y en desarrollo para mejorar la vigilancia del sistema financiero y de los flujos de capital.

Harchaoui subrayó la necesidad de que se produzca una vigilancia de los países acreedores, pero también de "las prácticas de los acreedores y de los países prestamistas", y que se controlen los efectos de la globalización.

Señaló que la crisis, que fue identificada en una zona concreta del mundo, el sudeste asiático, se ha extendido hasta convertirse en una "verdadera y grave crisis financiera con un impacto en la economía global".

Además de analizar los problemas derivados del impacto de la crisis, el G-24 se refirió a la necesidad de reformar el sistema financiero internacional para que los países en desarrollo obtengan una mayor representación.

No obstante, el presidente del G-24 apuntó que no se había llegado a ninguna propuesta concreta y pidió a las naciones ricas que aumenten los recursos del Fondo Monetario Internacional (FMI) y del Banco Mundial (BM) para que puedan llevar a cabo sus proyectos.

En el comunicado final, los ministros de Economía del G-24 criticaron la última decisión del Banco Mundial de aumentar los tipos de interés con que cargan los préstamos al desarrollo que les conceden.

El G-24 calificó de "particularmente inadecuada" la decisión de la institución que dirige James Wolfensohn, quien esta misma semana pidió a los países más avanzados que para contribuir a atajar la crisis financiera bajaran sus tipos de interés.

Los ministros de Finanzas de estas naciones en desarrollo se reunieron hoy en Washington para perfilar sus posiciones ante la asamblea anual que el Fondo Monetario Internacional (FMI) y el Banco Mundial (BM) inician mañana, y analizar la crisis financiera.

Las maneras de contener y anticipar las crisis financieras, en un sistema económico cada día más globalizado, y la forma de

rescatar a los países que sufren esos problemas centraron la reunión de los ministros de esos países.

Los países en desarrollo apoyaron la posibilidad de "adoptar medidas que permitieran disminuir los riesgos sobre sus entidades del sector privado" en sus economías.

También expusieron que la finalidad de esas medidas sería "reducir la excesiva especulación que sufren nuestros mercados cambiarios y de valores".

De manera paralela a esta reunión del G-24, los representantes financieros de los países más ricos, reunidos en el Grupo de los Siete (G-7), celebran también discusiones para determinar la manera de ayudar a los países que han sufrido esas crisis.

Al Grupo de los 24, creado en Lima en 1972 para representar los intereses de los países en desarrollo, pertenecen a varios países de América Latina, Argentina, Brasil, Colombia, Guatemala, México, Perú y Venezuela.

También están integrados Argelia, Trinidad y Tobago, Sri Lanka, Costa de Marfil, Egipto, Etiopía, Gabón, Gambia, República Democrática del Congo, India, Irán, Líbano, Nigeria, Pakistán, Filipinas y Siria. EFE

LA CRISIS

COMUNICADO DE LA CASA BLANCA

Clinton pide un plan global para enfrentar la crisis

Quiere que lo elabore el Grupo de los 7 países más ricos, el Fondo Monetario Internacional y el Banco Mundial • Solicitó medidas que "generen la confianza en los mercados mundiales"

ANA BARON

Washington, Corresponsal

Por primera vez, el presidente Bill Clinton expresó públicamente su preocupación frente a la posibilidad de una recesión mundial y advirtió que el planeta enfrenta actualmente el desafío global más serio de los últimos 50 años.

Clinton propuso que el Grupo de los 7 (las 7 naciones industrializadas), el Fondo Monetario Internacional (FMI) y el Banco Mundial (BM) elaboren "un nuevo plan global" para salir de la crisis que afecta a todos los mercados en el mundo.

El plan incluiría la aprobación de fondos especiales y urgentes para los países más afectados por la crisis. En una declaración desde la Casa Blanca, Clinton anunció que ha pedido al secretario del Tesoro, Robert Rubin, y al presidente de la Reserva Federal, Alan Greenspan, que propongan, este fin de semana en Washington, al Grupo de los 7 la puesta en marcha de una serie de medidas para generar la confianza en los mercados mundiales.

Determinado a hacer todo lo posible para evitar lo que calificó de "precipicio financiero", Clinton dijo que Estados Unidos tenía que ser más agresivo en el liderazgo de la economía mundial.

Al mismo tiempo, Clinton juzgó como "imperdonable" la actitud del Congreso que persiste en no aprobar un aumento de la participación estadounidense en los recursos del FMI para enfrentar la crisis



za de un momento de gran prosperidad. Pero no podemos ser un oasis, ya que nuestro crecimiento depende del comercio mundial. Lo mejor que el Congreso puede hacer en estos momentos para proteger a nuestros agricultores y a nuestros trabajadores es dar su aprobación a los fondos que hemos solicitado para el FMI. Cada día que pasa sin hacerlo, aumenta la crisis y disminuye la confianza", agregó el presidente estadounidense.

De hecho, sus palabras coincidieron con el anuncio de que el desempleo en EE.UU. aumentó a 4,6% debido a la disminución de la demanda internacional de productos estadounidenses.

Clinton subrayó que, consciente de la importancia que tiene la economía de Estados Unidos en el desarrollo del mundo, este país no dejará de asumir sus responsabilidades, y se mostró dispuesto a ayudar a las economías latinoamericanas.

"Estados Unidos está dispuesto a dar nuevos pasos y a animar a los mercados emergentes" de América latina que se han visto afectados por la crisis del rublo del pasado mes de agosto. Entre los países latinoamericanos a los que EE.UU. estaría dispuesto a ayudar, Clinton mencionó a la Argentina, Brasil y México.

Vestido con un riguroso traje oscuro, muy a tono con la gravedad de todos los pronósticos económicos mundiales, no fue casual que Clinton pronunciara sus duras palabras de advertencia en vísperas de la reunión del Fondo Monetario y del Banco Mundial.

El plan incluiría la aprobación de fondos urgentes para los países más afectados por la crisis

económica mundial más grave de los últimos 50 años.

"Para asegurarse el mantenimiento de la prosperidad de la economía norteamericana, EE.UU. debe ejercer su liderazgo mundial de un modo más afirmado y tenemos que actuar de manera más urgente para restaurar la estabilidad y la confianza en los mercados", declaró el presidente.

De hecho, desde que comenzó la crisis asiática hace un año el número de países con recesión, o que experimentan un crecimiento económico casi nulo, se ha multiplicado vertiginosamente.

"No tenemos que temer una recesión mundial si quienes tenemos economías que están creciendo tomamos la iniciativa y avanzamos ya. Pero simplemente no podemos darnos el lujo de quedarnos sin hacer nada", dijo Clinton.

Dirigiéndose a los miembros del Congreso que se niegan a aprobar el desembolso de 18.000 millones de dólares que Estados Unidos prometió destinar al FMI, Clinton advirtió: "Hoy Estados Unidos go-

Propuesta de los ingleses

Un organismo de regulación global fue propuesto por el "Chancellor" de las finanzas británico, Gordon Brown, para combatir la crisis internacional.

En una reunión de ministros de Economía del Commonwealth, el estratega del Nuevo Laborismo pidió que los países examinen "con urgencia" la necesidad de crear un nuevo comité que regule las finanzas globales.

Brown recordó que la crisis internacional no sólo involucra estadísticas económicas, sino también a la gente.

"No debemos olvidarnos de que detrás de los titulares y de los negocios que se ven en las pantallas de las computadoras, hay hombres y mujeres con puestos de trabajo, salarios y un futuro que los amenaza", dijo Brown.

El nuevo cuerpo propuesto por el Chancellor trabajaría mensualmente juntamente con el FMI, el Banco Mundial y otros organismos reguladores.

"Esta institución debería implementar un mecanismo que asegure las reglas de juego. Son indispensables estándares internacionales para la regulación y la supervisión de los merca-

dos financieros, que deben ser puestos en marcha coordinadamente", aclaró.

"Es más globalización en comercio -no menos- la que se necesita", agregó el Chancellor. "Tratar de volver las agujas del reloj hacia atrás, reconstruyendo barreras financieras nacionales, no es realista", dijo.

Brown, autor de la "tercera vía económica" que está aplicando el laborismo inglés, delineó la necesidad de un nuevo código de política social para responder a la dimensión humana de la actual crisis financiera global.

Esta teoría "incluye ayudar a la gente a adaptarse al cambio y crear una legislación en todo el mundo para generar condiciones de trabajo decentes".

"Ningún país puede aceptar la falsa ilusión del aislamiento. Todos estamos juntos y debemos trabajar juntos para poner en marcha las fuerzas de nuestra economía", aseguró.

Brown urgió a la cooperación entre los reguladores financieros "porque no podemos tener el caos en los mercados que hemos visto en estos días".

MARIA LAURA AVIGNOLO Londres

Entre los países a los que estaría dispuesto a ayudar, Clinton mencionó a la Argentina, Brasil y México

Clinton dijo también que les estaba pidiendo a los organismos financieros multilaterales, como el Banco Mundial, que exploren nuevas líneas de crédito "para prestar rápido, y de esa manera, ayudar a que los países implementen reformas en el sector financiero al mismo tiempo que ayudan a los sectores de la población más vulnerables".

También dijo que EE.UU. adoptará medidas para alentar a las compañías estadounidenses a que sigan exportando e invirtiendo en los países emergentes.

Debido a la gravedad de la situación, Clinton anunció que participará personalmente en la reunión cumbre de ministros de Economía, la que tendrá lugar el lunes para tratar de lograr un acuerdo multilateral destinado a resolver la crisis.

La reunión, convocada por el secretario Rubin y por Greenspan, incluirá a los ministros de Economía de los siete países industrializados, así como a los de 15 países emergentes, entre los cuales figura Roque Fernández.

FMI-BM/ASAMBLEA (Provisión)
COMITE DESARROLLO TOMA RELEVIO PARA ANALIZAR CRISIS

Por Patricia Souza

Washington, 5 oct (EFE).— Tras diversas reuniones de los países más ricos y de las naciones en desarrollo, se reúne hoy el Comité de Desarrollo del Fondo Monetario Internacional (FMI) y el Banco Mundial (BM) para analizar la fuerte crisis financiera.

Los 24 miembros de este organismo, generalmente ministros de Finanzas, se reúnen al día siguiente de que el Comité Provisional del FMI alertase sobre la importancia de la crisis económica que comenzó en el sudeste asiático y amenaza seriamente a Latinoamérica.

Será, además, dos días después de que los países más ricos del mundo, reunidos en el Grupo de los Siete (G-7), lanzaran un mensaje sobre la seriedad de una crisis que ya afecta a sus economías, pero decepcionaran en parte al mundo al no adoptar ninguna propuesta concreta.

En esa reunión recomendaron al Banco Mundial que ponga en práctica una línea de emergencia para asistir a los grupos sociales vulnerables, reformas de los sistemas financieros y amplíe, en lo que le sea posible, sus operaciones de saneamiento en los países afectados.

Ese será uno de los asuntos que tratará hoy el Comité de Desarrollo, que se encarga de aconsejar a los responsables del Banco Mundial y del FMI sobre aspectos relacionados con mejoras en los países en desarrollo, sobre todo de tipo social.

El mismo día que se reunía el G-7 lo hizo también el Grupo de los 24 (G-24), que representa a las más de 120 naciones en desarrollo y que sí tenía algo que pedir: que los países más avanzados bajen sus tipos de interés para ayudar a restaurar la calma en los mercados.

Todos estos encuentros se producen en el marco de la asamblea anual conjunta del FMI y el BM, cuyo papel está siendo también cuestionado en un sistema financiero internacional que ahora sufre, por el "contagio", las consecuencias de su interdependencia.

Hasta ahora, todos los que se han reunido en la sede del FMI han coincidido en algo: que hay que actuar con rapidez y que la crisis es muy seria, quizá la peor de las últimas 50 años, en opinión del secretario estadounidense del Tesoro, Robert Rubin.

Pero aunque el G-7 se ha empeñado en asegurar que su compromiso "es algo más que palabras", los afectados por la crisis de las economías emergentes esperaban algo más de los poderosos EEUU, Japón, Canadá, Francia, Italia, Reino Unido y Alemania, al considerar que son ellos los únicos que pueden tener la solución.

Lo que hasta ahora han salido de esas sesiones han sido sobre todo recomendaciones, ya que, según cree la mayoría de los analistas, esos organismos agrupan a países de muy distintas características que no han conseguido ponerse de acuerdo.

El Comité Provisional del FMI pidió a los países latinoamericanos que intensifiquen sus reformas fiscales, mientras que el G-7, a la vez que se comprometió a una mayor coordinación, reclamó a los países que refuercen sus sistemas económicos.

Pero no es esto lo que esperan economías emergentes como

Brasil, que recibió con gran satisfacción del plan del presidente estadounidense, Bill Clinton, de crear un "nuevo mecanismo" que otorgue financiación de corto plazo a las naciones en crisis.

Las economías que más sufren, desde Japón a Brasil, querrían que de esta reunión saliese la aprobación de un fondo de contingencia que ayude a solucionar la falta de liquidez.

Pero lo más probable es que eso no ocurra, después de que la propuesta de Clinton, que se acercaría a esa idea, no fuese aprobada en la reunión del G-7.

Carlo Azeglio Ciampi, presidente del Comité Provisional del FMI y ministro de Finanzas italiano, señaló, al ser preguntado sobre este fondo, que es "una situación que se estudiará" durante el encuentro.

Además, el Grupo de los Siete reafirmó su apoyo a las instituciones internacionales, Fondo Monetario Internacional y Banco Mundial, que considera fundamental para poder salir de la crisis.

Tras todas estas reuniones, hoy tomará el relevo en el análisis de la crisis financiera el Comité de Desarrollo, presidido por Tarrin Nimmanahaeminda, ministro de Finanzas de Tailandia.

Pero, horas antes del encuentro, sus conclusiones pueden ya prácticamente anunciarse: énfasis en la necesidad de parar de forma rápida las turbulencias financieras y de evitar el "contagio". EFE

psb/EMM/lm

XV5743

U ECOBT 10-05 00575
MUN EXG FNS STN ICX

FMI-BM/G22

PAISES RICOS Y EMERGENTES VERAN CON CLINTON RESPUESTA A CRISIS

Washington, 5 oct (EFE).- El Grupo de los Veintidos (G-22), integrado por países ricos y en desarrollo, analizará hoy con el presidente de EEUU, Bill Clinton, un informe con recomendaciones como una mayor transparencia y responsabilidad para luchar contra las crisis financieras.

Clinton se unirá hoy a las 21,30 GMT (17,30 local) a los debates de la asamblea anual del Fondo Monetario Internacional (FMI) y del Banco Mundial (BM) que se celebran en Washington hasta el 8 de octubre para estudiar las vías para contrarrestar y prevenir esas distorsiones económicas.

La transparencia y la responsabilidad de los Gobiernos para tratar sus problemas económicos, el reforzamiento de los sistemas financieros nacionales y el control de las crisis financieras internacionales son los tres puntos del informe elaborado por los especialistas del G-22.

"Tener una mayor transparencia y dar más información tiene por objetivo evitar sorpresas desagradables que luego nos sorprenden a todos", dijo Mervyn King, subgobernador del Banco de Inglaterra y uno de los autores del informe.

King subrayó, durante la presentación de este informe que ya se ha entregado al director gerente del FMI, Michel Camdessus, y al presidente del BM, James Wolfensohn, que "no se puede garantizar que no habrá sorpresas, pero sí al menos que sus consecuencias no serán tan severas".

Después de dos días de reuniones, los líderes de las finanzas mundiales no han logrado ponerse de acuerdo sobre las maneras de tratar las crisis financieras y sus debates, según fuentes cercanas a la reunión, "han sido más bien una tormenta de ideas".

Entre las propuestas figura la de la Casa Blanca que el pasado viernes dio a conocer el presidente Clinton y que consiste en la creación de un nuevo mecanismo, apoyado por el Grupo de los Siete (G-7) países más ricos y vinculada al FMI, que permita inyectar capital a corto plazo a los países en desarrollo.

"Estados Unidos tiene que actuar para reforzar la capacidad de las comunidades internacionales financieras y limitar el contagio de las crisis", dijo Clinton, en referencia a la rapidez y a la intensidad con que se propagó la crisis del sudeste asiático en 1997 y la del rublo en agosto pasado.

La primera respuesta a la indecisión de los líderes de la economía mundial se ha producido el lunes mismo con la caída experimentada en las bolsas de Tokio (que perdió un 2,8 por ciento), Hong Kong (que cerró con pérdidas del 4,5 por ciento) y la de Nueva York, que abrió sensiblemente a la baja.

Después de una hora de transacciones, la bolsa neoyorquina registró un descenso de un 1,6 por ciento respecto al pasado viernes, lo que según los analistas es la factura que los mercados han pasado por los decepcionantes resultados de la reunión del G-7.

Las propuestas contenidas en este informe, cuya elaboración se ordenó en la reunión semestral de abril de 1998 del FMI y del BM, han sido realizadas por altos funcionarios del Reino Unido, Italia, Estados Unidos, Argentina, México y de la Autoridad Monetaria de Hong Kong.

El G-22 está integrado por los ministros de Finanzas y los gobernadores de los bancos centrales de Alemania, Francia, Italia, Reino Unido, EEUU, Canadá y Japón, que integran, a su vez, el Grupo de los Siete, y Australia.

Los países de economías en desarrollo son Argentina, Brasil, China, Hong Kong, India, Indonesia, Corea del Sur, Malasia, México, Polonia, Rusia, Singapur, Sudáfrica y Tailandia.

También participan altos funcionarios del FMI, del BM y de la Organización Económica para la Cooperación y el Desarrollo (OCDE).

EFE

emm/mla/mc/emr

10/05/16-06/98

9814300

FMI-BM/LATINOAMERICA (previsión)
AMERICA LATINA ESPERA MAS QUE BUENAS INTENCIONES DE ASAMBLEA

Washington, 5 oct (EFE).- Los ministros de Finanzas y los gobernadores de los bancos centrales de Latinoamérica buscan en los organismos multilaterales algo más que buenas intenciones durante la reunión anual del Fondo Monetario Internacional (FMI) y del Banco Mundial (BM).

Los responsables latinoamericanos han acogido favorablemente la propuesta del presidente de EEUU, Bill Clinton, para crear un "mecanismo", vinculado al FMI, que permita inyectar dinero a corto plazo a los países más afectados por la crisis, que pesa de forma especial sobre América Latina.

"Eso sería bien acogido por todos", indicó hoy el responsable para América Latina y el Caribe del Fondo Monetario Internacional, Claudio Loser.

El ministro brasileño de Hacienda, Pedro Malan, ha apoyado también la idea de Clinton, que esta tarde (21.30 GMT) se unirá a los debates del FMI y el BM, que cuentan con la presencia de ministros de Economía y presidentes de bancos centrales de 182 países.

Desde el inicio del año, la crisis provocó en Latinoamérica una multiplicación del coste de los préstamos y una caída de los mercados, con una bajada en el precio de las acciones de un 45 por ciento. Además, se han producido importantes fugas de capital, sobre todo en Brasil.

La región ha sufrido el "contagio" de las crisis asiática y rusa, que han provocado descensos en el crecimiento de su Producto Interior Bruto (PIB).

Hasta el momento, de la reunión del FMI y el BM no ha salido ninguna decisión precisa, aunque se ha avanzado en el "compromiso" de los países más ricos -Grupo de los Siete (G-7)- para ayudar a atajar la crisis financiera.

En la antesala de la asamblea, España presentó una propuesta concreta: la creación de un fondo de ayuda a Latinoamérica, cuyo objetivo sería tratar de tranquilizar e inyectar confianza en los mercados.

El ministro español de Economía, Rodrigo Rato, que fue quien presentó la propuesta el 26 de septiembre en Viena ante los otros representantes de la Unión Europea (UE), destacó hoy la buena acogida recibida por el FMI a esta idea.

Rato expuso además que España desea un mayor desarrollo por parte del Banco Mundial (BM) de los créditos dirigidos a los ciudadanos más afectados de los países con crisis para que "por lo menos mantengan sus niveles, a veces paupérrimos, de bienestar social".

Explicó que son los sectores microeconómicos los que se han visto más afectados por la crisis, como las pequeñas y medianas empresas, de las que, sin embargo, depende en parte la resolución de la crisis interna en esos países.

Entre los expertos existe una total coincidencia de la importancia de contener la difícil situación financiera que vive Brasil, que ha sufrido fugas de capital por valor de 28.000 millones de dólares desde el pasado agosto, a causa de la situación de Rusia.

En Washington los líderes de las finanzas mundiales han visto con un cierto alivio la virtual reelección de Fernando Henrique Cardoso como presidente de Brasil pero, según los expertos, los mercados sólo darán una respuesta favorable cuando se apruebe al "macrocrédito" de los organismos internacionales a ese país.

Hoy las bolsas de todo el mundo volvieron a caer y Wall Street experimentó bajadas de hasta 200 puntos por momentos, aunque al final se recuperó y perdió sólo 60 puntos.

En el préstamo participarían el FMI, el Banco Mundial, el Banco Interamericano del Desarrollo (BID), varios países europeos y el sector bancario privado, y podría suponer una cantidad total de entre 30.000 y 40.000 millones de dólares.

Pero, antes de ser concedido, el Gobierno debe adoptar un duro ajuste fiscal con el que el Fondo Monetario Internacional cree que se puede salir de la crisis.

El país que sí consiguió hoy un compromiso del FMI fue Argentina, que obtendrá 4.000 millones de dólares en desembolsos rápidos del Banco Mundial y del Banco Interamericano de Desarrollo.

Pese al progresivo deterioro de la situación económica, el FMI sigue confiando en América Latina, pues considera que "la región está siendo observada de una forma demasiado negativa en este momento" e incluso "exagerada", según Claudio Loser. EFE

PSH/MLA/GCF/JMA

■ NUEVAS MEDIDAS

FMI estudia acciones para prevenir crisis financieras

Se solicitará al sector privado una mayor participación

el obs. 5/10/98

Tras una reunión del Grupo de los siete países más industrializados (G7) que no dio los resultados esperados para contribuir a resolver la crisis de los mercados, el Comité Provisional del Fondo Monetario Internacional (FMI) volvió a estudiar hoy cómo reforzar los sistemas financieros y prevenir turbulencias en los mercados.

Las discusiones del Comité Provisional, que preside el ministro italiano de Finanzas, Carlo Azeglio Ciampi, se centraron en cómo fortalecer el sistema financiero internacional y la liberalización de los mercados de capital, así como en el control y vigilancia del funcionamiento de los mercados.

IMPORTANTE DESAFÍO

"La crisis financiera que se desencadenó hace un año y prosigue hoy, plantea un importante desafío al sistema financiero y comercial que se ha construido a lo largo de los últimos 50 años", dijo el secretario del Tesoro de

Los países industrializados se comprometieron a cooperar más

Estados Unidos, Robert Rubin, cuando se dirigió hoy a ese foro.

El Comité Provisional del FMI, integrado por 24 ministros de Finanzas en representación de los 182 países miembros de la institución, volvieron sus ojos hacia el sector privado, al que solicitaron que participe más activamente en el control de las crisis financieras, evitando las salidas masivas de capitales.

Michel Camdessus, director gerente del FMI, informó al Comité sobre la situación actual de liquidez de la institución, el aumento de las cuotas y la puesta en marcha de la Iniciativa en favor de la Deuda de los Países mas Pobres y Endeudados.

La intervención de Robert Rubin ante el Comité Provisional del Fondo siguió las líneas generales del comunicado conjunto adoptado el sábado por el G7, que se comprometió a reforzar su cooperación y alentó a los países en desarrollo a combatir la crisis, acelerando la reestructuración global del sector financiero y empresarial.

Rubin subrayó que afrontar la crisis actual y darle una respuesta inmediata "requiere que todas las naciones cumplan con su responsabilidad", por lo que los países industriales van a proseguir sus políticas de apoyo al crecimiento.

ti
a
re
de
q
le
afi
se
ton

vóg

ti

urs
es
ad
rea
can
an :
s qu
su r
opo
ros :
y ac
con
es la
ipañ
In di
así
de l
a de :
amili

Reservas de oro, un recurso que tienta al FMI

Por NICHOLAS BRAY

Redactor de THE WALL STREET JOURNAL

WASHINGTON — En medio de todas las discusiones sobre cómo ayudar a los países en vías de desarrollo que sufren las consecuencias de la crisis asiática, hay una pregunta que a muchos de los que pagan impuestos en el mundo industrializado les parece crucial.

Si el Fondo Monetario Internacional necesita recaudar nuevos fondos, ¿por qué no vende parte del oro que tiene?

Después de EE.UU., que cuenta con cerca de 8.140 toneladas de oro, el FMI tiene las mayores reservas oficiales de oro del mundo, con más de 3.200 toneladas valoradas en cerca de US\$30.000 millones a los precios actuales del mercado. Este oro es parte de los activos que emplean los gobiernos para pagar sus cuotas de membresía, y en los libros contables del FMI se valora bien por debajo del precio real en el mercado. Ahora que el FMI requiere nuevos fondos y que el Congreso de EE.UU. rehúsa dárselos, las reservas de oro podrían ser la solución.

"Están muy necesitados de dinero", dice Ted Arnold, analista de metales de Merrill Lynch & Co., en Londres. "Me parece imposible que en los próximos cinco años no subasten parte de ese oro".

La posibilidad de que el FMI opte por la venta de parte de sus reservas de oro dependerá de un debate que llega al núcleo de la cuestión de lo que es en realidad el dinero. En los últimos años, varios países, incluyendo Gran Bretaña, han sugerido que se venda oro del FMI para financiar las pérdidas incurridas por extender préstamos a mercados emergentes, mientras otros países, como Alemania, han rechazado la opción. Alemania tiene el tercer mayor nivel de reservas de oro del mundo, con casi 3.000 toneladas en sus arcas.

Los analistas tienen bien presente la posibilidad de que las ventas de oro del FMI dañen aún más el precio de un producto básico que ha estado cayendo por años. Pero más allá de estos temores sobre el precio del oro, el debate refleja la función ambigua del rey de los metales en el sistema financiero internacional.

Desde 1978, año en que una enmienda a las normas del FMI determinó que los países ya no podrían ligar sus divisas al oro, el metal no ha jugado formalmente ningún rol monetario. (Al mismo tiempo que se tomó esta decisión, entre 1976 y 1980, el FMI vendió cerca de 700 toneladas



de oro, o casi una sexta parte de sus reservas, a un precio promedio de US\$246 por onza, con lo cual ganó US\$4.640 millones. Además, le devolvió otras 700 toneladas a sus miembros).

Pero el oro también se usa como una reserva de valor que puede ser empleada cuando se requiere, como quedó demostrado este año cuando Corea del Sur pidió a sus ciudadanos que vendieran su joyería y otros artículos de oro para ayudar al país. Corea vendió más de 200 toneladas de oro a precios de rebaja, y esto ejerció una presión negativa sobre el precio del oro en todo el mundo. Pero muchos coreanos ganaron sumas considerables en wones.

Ahora, algunos entusiastas del oro están diciendo que instituciones como el FMI deberían retener el oro que tienen, como parte de una estrategia para apoyar al debilitado orden monetario mundial. Si dicha estrategia obtiene el respaldo oficial, esto significaría el inicio de un nuevo capítulo en la historia del oro.

En los últimos años, las instituciones oficiales han ayudado más a debilitar el oro que a apoyarlo. Algunos bancos centrales, incluyendo los de Bélgica y la Argentina, han vendido grandes cantidades del metal. Otros, incluyendo el Bundesbank de Alemania, han contribuido a debilitar el precio del oro porque se lo han prestado a los bancos a tasas de interés bajas. A su vez, los

bancos volvían a vender el oro, como parte de un proceso que le permitía a los fabricantes protegerse de una posible caída en el valor de su producción futura.

Estas transacciones, en conjunto con una demanda débil en Asia, fue una de las causas principales de la baja del precio del oro a comienzos de este año, a pesar de la fuerte demanda de las joyerías de EE.UU. El 28 de agosto, dos semanas después de que la declaración de una moratoria por parte de Rusia desatara la última oleada de crisis financieras a nivel mundial, el oro cayó a su nivel más bajo en 19 años: poco más de US\$270 por onza troy.

Desde entonces, el precio ha subido cerca de un 9%. Este repunte fue impulsado por rumores de que Long-Term Capital Management LP y otros fondos de cobertura habían vendido oro al descubierto (apostando a su caída) y ahora tenían que cancelar sus posiciones debido a pérdidas en otros mercados. La semana pasada, la onza de oro costaba apenas poco más de US\$300. Esto representa un declive del 10% frente al precio promedio del año pasado, de US\$331,29, y una caída muy drástica del precio máximo de US\$850 registrado en 1980.

Lo que ocurra con el oro en el futuro dependerá del análisis de los inversionistas sobre la naturaleza de la crisis actual. Hasta ahora, en vez de preocuparse por la inflación, los inversionistas han temido una espiral deflacionaria, en la cual una baja en la demanda produce una caída en la producción y en los precios. En esta situación es mejor tener efectivo o bonos gubernamentales de alta calidad que un bien básico sometido a los caprichos de la oferta y la demanda.

Pero el colapso de Long-Term Capital podría hacer que tanto los inversionistas privados como las instituciones reevalúen las ventajas de los activos de bajo riesgo y bajo rendimiento, como el oro. Michael Coulson, analista de Banque Paribas SA en Londres, dice que en los últimos días ha habido una serie de acontecimientos en el mercado que han revivido el interés en el oro como un instrumento seguro, en el cual refugiarse en estos momentos de inestabilidad.

Coulson dice que si esta reevaluación reduce la probabilidad de que el FMI venda oro, el efecto sobre el precio del oro sería indudablemente positivo. "Toda la atmósfera que rodea al oro ha cambiado profundamente", dice.

El Nación 5.10.88

FMI-BM/ARGENTINA (previsión)

LLAMAMIENTO DE MENEM PARA "ESFUERZO CONJUNTO" CONTRA CRISIS

Por Patricia Souza

Washington, 6 oct (EFE).- El presidente de Argentina, Carlos Menem, hizo hoy un llamamiento para que las economías avanzadas y las emergentes hagan un esfuerzo conjunto para conseguir poner fin a una crisis financiera que amenaza a Latinoamérica, al intervenir en la asamblea del FMI y el Banco Mundial.

Poco antes de reunirse con el presidente de EEUU, Bill Clinton, el mandatario argentino se unió a las voces que en los últimos días han expresado la necesidad de que la solución a la crisis sea liderada por los países más ricos, a los que pidió medidas políticas "urgentes e inmediatas".

Por invitación del director gerente del Fondo Monetario Internacional (FMI), Michel Camdessus, Menem tomó hoy la palabra en la asamblea de este organismo con el Banco Mundial (BM), que este año se celebra en un contexto de fuerte crisis económica.

La intervención en este foro de Menem, la única de un jefe de Estado además de la de Bill Clinton, ha sido interpretada como una muestra de apoyo del FMI a Latinoamérica, que ha sufrido fuertemente el "contagio" de las crisis exteriores pese a haber aplicado las reformas recomendadas por los organismos internacionales. *Arrel*

El FMI y el Banco Mundial han mostrado siempre su apoyo a América Latina y elogiado la rápida respuesta de sus líderes para tratar de poner fin al "contagio", pero los mercados han seguido cayendo, sin diferenciar entre la situación de esos países y de otros que no han realizado reformas.

En su discurso, Menem no habló sobre la amenaza que pesa sobre toda la región, excepto una breve referencia a Brasil, y se centró en la situación de Argentina y la respuesta que puede dar el mundo a las turbulencias financieras que ponen en peligro muchos de los logros alcanzados en los últimos años.

Menem aseguró ser optimista sobre la solución de la crisis, acentuada por una globalización económica que también ha provocado grandes avances de la humanidad, y apoyó el liderazgo de los países más ricos.

"Con el apoyo de todas las naciones del mundo y el liderazgo de Estados Unidos y el Grupo de los Siete, va a ser posible sortear los embates internacionales", aseguró el jefe de Estado argentino.

Tras la intervención de ambos ante la asamblea, donde se abrazaron, Carlos Menem trató este asunto en una reunión informal con Bill Clinton, con el que coincidió en que la solución a la crisis debe ser global.

Menem no mostró excesiva preocupación sobre la posibilidad de que la crisis afecte de forma fuerte a Argentina, pese a sus importantes relaciones comerciales con Brasil, la primera economía latinoamericana y la más afectada por la fuga de capitales.

El presidente argentino dijo que, al igual que su país, ha sido un "ejemplo de firmeza política" para llevar adelante las reformas económicas estructurales que reclaman los organismos internacionales y se mostró seguro de que Brasil "va a mejorar".

"No tenemos ninguna duda del éxito de nuestro socio y hermano, Brasil", señaló de forma tajante Menem en su intervención ante los líderes de las finanzas mundiales y los responsables de las instituciones financieras.

El "milagro argentino" vivido en este siglo, el "boom" económico y las cifras que hablan de la mejora de la situación en su país ocuparon la mayor parte de su discurso, en el que insistió en que en Argentina se ha buscado una distribución equitativa de los beneficios.

Para el presidente de Argentina, la crisis plantea "un tema moral", ya que el desafío actual debe ser no sólo aumentar los beneficios a distribuir, sino también incluir a más beneficiarios.

En un "momento histórico" que plantea diversas interrogantes, a Carlos Menem no le queda ninguna duda de que "la inequidad no es una consecuencia inevitable del mercado, ni de la globalización".

"Así como los gobiernos tienen gran poder para moldear la rapidez del crecimiento de una sociedad, lo tienen también para influir en la equidad de ese crecimiento", dijo el presidente argentino. EFE

psh-EMM/mla/mc/rt

Desacuerdos evidentes sobre solución de la crisis en asamblea del FMI-BM

WASHINGTON. Los desacuerdos entre los líderes de la economía mundial sobre las formas de tratar una crisis financiera que ya dura más de un año, han quedado al descubierto en las últimas reuniones de la asamblea anual del Fondo Monetario Internacional (FMI) y del Banco Mundial (BM).

En lo que si han coincidido los líderes de las finanzas mundiales, reunidos en el Comité Provisional del FMI, es en que el impacto de la crisis es más profundo de lo previsto y en que hay que reformar el sistema financiero internacional.

Los ministros de Economía y Finanzas y los gobernadores de los bancos centrales de 182 países celebran hasta el 8 de octubre la asamblea anual conjunta del FMI y del Banco Mundial.

Para los expertos, las divergencias en el Grupo de los Siete (G-7) impidieron que el Comité Provisional -integrado por 24 países entre los que se cuentan los Siete Grandes- pudiera avanzar en las discusiones.

Algunos analistas han calificado esta reunión como «una torre de Babel monetaria» en la que se buscó, sin éxito, cuál ha de ser el lenguaje común para elaborar la llamada arquitectura financiera del siglo XXI.

En el comunicado de prensa final del Comité Provisional, distribuido en la noche del domingo, se subraya la necesidad de «reforzar la arquitectura del sistema monetario internacional» mediante, entre otros mecanismos, una posible revisión o transformación del mismo Comité Provisional.

Precisamente en este punto surgió el enfrentamiento entre EE.UU. y Francia, país que ha propuesto dotar a este organismo de un mayor poder, similar al de un consejo de ministros, a lo que la delegación estadounidense se opone.

Carlo Azeglio Ciampi, ministro de Finanzas italiano y presidente de este Comité, quiso minimizar las diferencias y subrayó que «la opinión común

es que es muy importante aliciar el papel del Comité Provisional» para que refleje su mismo origen, tal como se diseñó en 1974.

«Este órgano lleva 24 años teniendo carácter transitorio. Hay unanimidad en que tiene que reforzarse», dijo Ciampi.

Otro punto de diferencia ha sido el de la utilización de mecanismos para el control de los movimientos de capital. De nuevo las partes que difirieron fueron la delegación francesa, por un lado, y Japón, EE.UU. y el FMI, por otro.

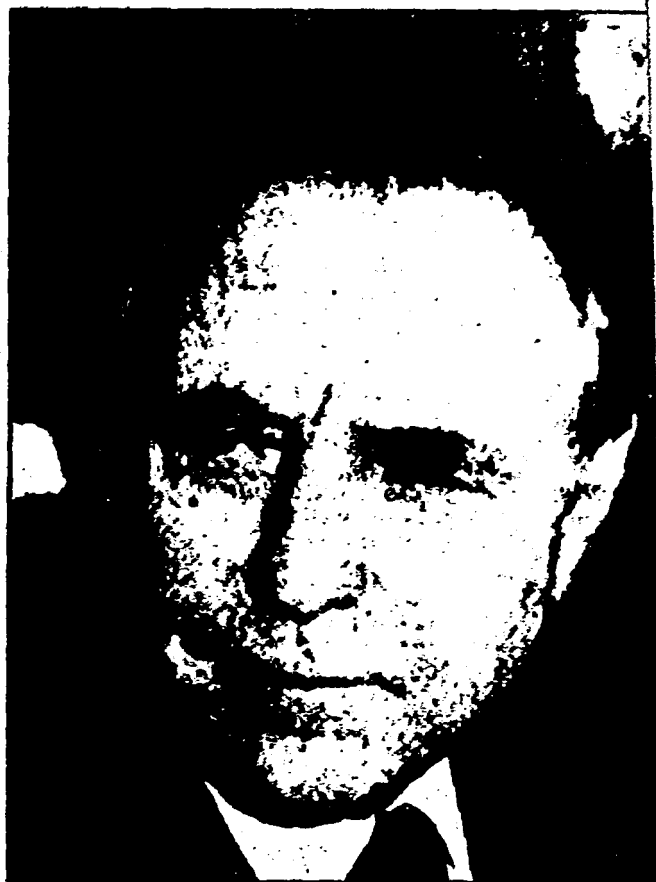
Dominique Strauss-Kahn, ministro de Finanzas galo, se mostró a favor de utilizar ese instrumento como una de las maneras que los gobiernos disponen para controlar a los inversores que en los momentos de crisis retiran rápidamente su dinero del país y perjudican su economía.

Para el secretario del Tesoro de EE.UU., Robert Rubin, y para los representantes del FMI, la mejor manera de controlar esa sangría de capital es reforzar los sistemas financieros mejorando la regulación de los mercados.

La delegación japonesa también se mostró en desacuerdo con la postura del ministro francés y subrayó que los controles a la libertad de capitales lo único que logran es acabar con la confianza de los inversores.

Al final, la polémica quedó zanjada en el comunicado de prensa final en que se dice que esas medidas, si llegan a ser adoptadas, deben ser únicamente de carácter temporal y para dar un respiro a la economía pues, si se mantienen, a largo plazo erosionan la confianza de los inversores.

Ciampi dijo que los ministros las consideran «no apropiadas para tratar de manera efectiva los desequilibrios económicos». Los países que más han sufrido el impacto de la crisis financiera que dura ya 15 meses han elevado sus tipos de interés hasta niveles muy altos (como el caso de Brasil, que los mantiene en el 50 por ciento) para protegerse ante la



Carlo Azeglio Ciampi.

fuga de capitales. El Comité Provisional pidió a los países emergentes que están en proceso de liberalizar sus capitales que hagan la apertura de la cuenta de capital de una manera gradual y ordenada.

En lo que si estuvieron de acuerdo es en que las perspectivas de la economía mundial han empeorado considerablemente en los últimos seis meses y que es urgente tomar medidas para atajar esa tendencia.

Pero entre las múltiples sugerencias e ideas expresadas no lograron un común acuerdo sobre las medidas a adoptar, por lo que el Comité

Provisional se limitó a seguir la línea del G-7: pedir a los países que realicen más ajustes económicos y adopten medidas que devuelvan la confianza a los mercados.

A los países latinoamericanos se les pidió que consoliden su política fiscal y refuercen sus sistemas financieros si quieren superar la crisis económica.

Se les reconoció que «durante la última década han progresado en políticas macroeconómicas y en reformas estructurales que han permitido a muchos países combatir las recientes turbulencias financieras en los mercados».

TE0636

U ECOBT 10-07 00603
icx mun

FMI-BM/ASAMBLEA (Previsión)
TODOS COINCIDEN EN NECESIDAD REFORMA, PERO NO SABEN COMO

Por Patricia Souza

Washington, 7 oct (EFE).- Los debates de la asamblea anual del Fondo Monetario Internacional (FMI) y el Banco Mundial (BM) han mostrado unanimidad en la necesidad de reformar el sistema financiero pero los líderes de las finanzas mundiales no se ponen de acuerdo en cómo hacerlo.

Ella se debe, sobre todo, a la diversidad de los 182 países representados en la reunión, que sufren en distinto grado la crisis económica y que tienen recursos muy dispares para apoyar sus economías y defenderse del "contagio".

Todos apuntan al liderazgo de las naciones más ricas en el rescate de los países emergentes afectados por la crisis, lo que señala sobre todo a Estados Unidos, la economía más fuerte del mundo.

Y todos reconocen, de una manera más o menos vehemente, que ya no son útiles unas instituciones internacionales creadas en 1944 por el tratado de Bretton Woods.

Además de la crisis económica, la llamada "nueva arquitectura financiera" es la palabra hasta ahora más oída en los debates del FMI y el BM, que entran en su quinta jornada, pero se trata de un concepto por ahora muy abstracto.

En ella pueden incluirse ideas como una mayor participación de los países en desarrollo en las decisiones financieras internacionales, el liderazgo de la Unión Europea en el nuevo sistema o la creación de un nuevo "mecanismo" que sea capaz de ayudar rápidamente a las economías en crisis.

Esta última propuesta proviene del presidente estadounidense, Bill Clinton, y ha sido muy bien acogida por los responsables de las economías afectadas, pero por el momento no se sabe cómo puede ponerse en práctica.

En su discurso del martes Clinton consideró necesarios "mecanismos que limiten" la aparición de altibajos en el funcionamiento de los flujos de capital en los mercados, que es lo que está provocando la crisis desde Asia a Latinoamérica.

El ministro de Finanzas japonés, Kiichi Miyazawa, recordó la decisión de su país de crear un fondo para Asia de 30.000 millones de dólares que sirva, a la vez, para conceder préstamos a medio y largo plazo y como reserva para casos extremos.

Apoya, además, una mayor internacionalización del yen japonés en el escenario financiero, junto al dólar y el euro, como forma de estabilización del sistema económico.

El ministro español de Economía, Rodrigo Rato, cree que es el momento de que Europa lidere la solución de la crisis, ya que su economía permanece fuerte y sin síntomas de recesión.

Para Rato, "cuando nos encontramos a las puertas de una nueva arquitectura internacional" Europa, y sobre todo la "zona euro", debe desempeñar un "relevante papel" en el futuro y tomar "una posición más activa" en las decisiones de los organismos internacionales.

Gordon Brown, ministro británico de Finanzas, habló, al igual que muchos otros líderes de los países avanzados, de la necesidad de promover apertura y transparencia en las políticas nacionales.

"En este nuevo mundo los gobiernos nacionales deben ser muy claros: sólo los objetivos que a largo plazo dan confianza y se comprometen con la apertura, manteniendo a los mercados informados, se consideran creíbles", señaló en su intervención ante la asamblea.

El propio Michel Camdessus, director gerente del FMI, ha reconocido la necesidad de la reforma, pues "nuestras instituciones tienen que adaptarse a este nuevo mundo".

"Esto vale también para el FMI. Se ha dicho que no se debería reformar el departamento de bomberos mientras haya uno; pues yo creo que por lo menos debemos empezar", según Camdessus.

El responsable del Fondo Monetario consideró que forma parte de "la cultura" de esa institución "ser capaz de realizar reformas internas mientras seguimos haciendo trabajos de urgencia en cualquier lugar del mundo".- EFE

psh/EMM jad/br/lm

10/07/09-04/98

FMI-BM/CLAUDEURA (previsión)

TERMINA ASAMBLEA CON PROMESA DE AYUDAR A PAISES QUE SE AYUDEN

Por Elena Moreno

Washington, 8 oct (EFE).— Con la clásica promesa de ayudar a los países en desarrollo que cumplen con la tarea de reestructurar sus economías, el Fondo Monetario Internacional (FMI) y el Banco Mundial (BM) concluyeron hoy su asamblea anual conjunta.

Después de casi una semana de debates sobre el futuro del sistema financiero internacional, que comenzó con la reunión del Grupo de los Siete (G-7), los líderes de las finanzas mundiales han llegado a la conclusión de que sólo la responsabilidad compartida permitirá superar el desastre.

"Nos hemos reunido aquí con 182 países en medio de una crisis mundial, pero hemos trabajado juntos, con un extraordinario sentido de la cohesión", dijo Michel Camdessus, director general del FMI en la conferencia de prensa final en que presentó las conclusiones.

Poco antes, ante el pleno de la asamblea, Camdessus dijo a los ministros que la solución a la actual crisis financiera es una responsabilidad compartida entre todos, países ricos, en desarrollo o pobres e instituciones financieras internacionales.

"Salgo muy alentado de esta reunión para seguir navegando por estas aguas turbulentas y desconocidas con dos frentes de batalla, el diario para luchar contra el contagio de la crisis y ayudar a los países, y otro a largo plazo para reformar el sistema financiero internacional", dijo Camdessus.

En una anterior comparecencia con la prensa, el presidente del Banco Mundial, James Wolfensohn, insistió en que los objetivos macroeconómicos del FMI tienen que ir acompañados de los programas sociales necesarios para atenuar el impacto entre los más pobres.

"Nadie duda de que éste es un problema mundial. Los ministros, por fin, se han dado cuenta de que no todo se arregla con dinero. La gente tiene que implicarse más", dijo Wolfensohn.

Pidió a las opiniones públicas de los países avanzados que reconozcan que "los problemas de Indonesia, Malasia o Rusia son también sus problemas. No son problemas remotos, son problemas nuestros y de nuestros hijos".

Aunque ambos hicieron su propia autocrítica al reconocer que no supieron detectar la magnitud de la crisis, lanzaron algún que otro dardo contra la prensa, a la que pidieron colaborar más y esperar menos.

"A ustedes les ha pasado como cuando uno va al cine a ver "Titanic" o "Crónica de una muerte anunciada", y se equivoca de sala y ve "Grandes Expectativas"...No sé cómo pueden vivir con ello", ironizó Camdessus.

Sin embargo, la prensa no ha sido la única en expresar su frustración por la falta de respuestas de los líderes de las finanzas mundiales hacia los países en problemas, pues los primeros en pasar factura han sido los mercados, que han vivido una semana de grandes altibajos.

Ante la asamblea, el director del FMI subrayó que "es de una enorme gravedad la situación en que vivimos" y expresó su preocupación por esa situación a corto plazo, además de asegurar que para superar esta crisis tiene que "haber un mayor nivel de cooperación internacional en búsqueda urgente de soluciones

eficaces".

"Si esta crisis se aborda como es debido, podrá contemplarse a largo plazo como un contratiempo temporal", consideró Camdessus sobre una situación que dura más de 15 meses y que comenzó en el sudeste asiático, se extendió a Rusia y ahora amenaza a América Latina.

James Wolfensohn dijo que salía de estas reuniones con sentido de "esperanza, la mía es una evaluación positiva". Subrayó que de aquí ha salido un compromiso para ayudar a economías con buenas bases, como las de América Latina, pero que han sufrido mucho por la situación.

Los dirigentes de las dos instituciones financieras internacionales convocaron a los responsables de la economía mundial para la reunión que a finales de septiembre de 1999 volverán a celebrar el FMI y el BM.

El director gerente del FMI manifestó a los gobernadores que tiene "la sólida sensación de apoyo al papel del Fondo y el Banco en el sistema financiero internacional" y prometió que ambas instituciones "estaremos a la altura de la confianza depositada en nosotros".

"Muchos -añadió- vuelven sus ojos a las economías de los países industriales para que sigan siendo la locomotora de la economía, y también hay un gran consenso sobre las políticas adecuadas a poner en práctica y cuál es la respuesta a la situación".

"Una crisis mundial exige que se tomen medidas de alcance mundial. Hay que reforzar la arquitectura del sistema, pero no interviniendo como se hacía en el pasado", expresó Camdessus en la clausura de esta asamblea anual. EFE

FMI-BM/BRASIL (previsión)
BRASIL AVANZA PARA LOGRAR AYUDA EVITARIA "CONTAGIO" A.LATINA

Por Patricia Souza

Washington, 8 oct (EFE).- Brasil ha dado hoy un paso importante para la consecución de una millonaria ayuda financiera internacional, que tanto el Gobierno de ese país como el FMI ven como una medida preventiva dirigida a evitar el "contagio" de la crisis a Latinoamérica.

Casi una semana de conversaciones entre el ministro brasileño de Hacienda, Pedro Malan, y los responsables del Fondo Monetario Internacional en Washington concluyó con un comunicado en el que el FMI indica que podría llegar "pronto" la asistencia financiera de la comunidad internacional a Brasil.

Este anuncio no consiguió, sin embargo, convencer a los mercados brasileños, que, al escuchar que no se traduciría inmediatamente en dinero, sufrieron una caída de hasta el 3 por ciento.

El FMI apoya en el comunicado conjunto "las principales líneas" de la política económica del presidente electo, Fernando Henrique Cardoso, que debe presentar un programa de ajuste fiscal antes de recibir el "macropréstamo".

Este es el paso previo al que el organismo internacional condiciona la entrega de la asistencia financiera, en la que también participarían el Banco Mundial (BM), bancos privados y países europeos, entre ellos España.

El ministro brasileño de Hacienda, Pedro Malán, recordó hoy que Cardoso ha retrasado hasta el día 20 la presentación del plan de ajuste fiscal e insistió en que los debates de la asamblea del FMI y el BM, clausurada hoy, han puesto de manifiesto la necesidad de tomar medidas antes de que se produzcan las crisis.

"Es el momento de adoptar medidas preventivas" para evitar el "contagio" a la región, y la comunidad internacional es consciente del "papel clave" de Brasil en ese contexto, dijo Malan en una conferencia de prensa celebrada en Washington.

A la vez, el director gerente del FMI, Michel Camdessus, indicó que Brasil cuenta con el apoyo de este organismo y de la comunidad internacional, y que las autoridades brasileñas tienen la determinación "de poner en práctica con rapidez un programa de ajuste fiscal sostenido".

Ninguna de las dos partes quiso hoy hablar del montante económico de la asistencia financiera, que los expertos creen que sería una de las mayores concedidas nunca, ya que supondrá entre 30.000 y 40.000 millones de dólares.

Malan insistió en que el país no alterará su régimen cambiario, es decir, que no devaluará el real, medida que temen los organismos internacionales por la influencia que tendría para la región.

Dijo también que se ha comprometido a evitar el control de las salidas de capital, pero que el Gobierno se reserva la necesidad de aumentar los controles que ya existen sobre las entradas de capital.

Esta situación seguirá manteniéndose pese a que, en pocos meses, el país ha sufrido fugas de capitales por un total de 28.000 millones de dólares, debido sobre todo a la crisis de Rusia.

El ministro brasileño de Hacienda insistió en que el país no está en crisis, sino que lo que está ocurriendo es una pérdida de confianza de los mercados.

Malan diferenció la situación de Brasil de la de otros países que desde hace un año recibieron asistencia financiera del Fondo, como Rusia, Corea o Tailandia, porque dijo que tiene unas reservas internacionales de 47.000 millones de dólares.

"En esta situación, Brasil no necesita un apoyo de recursos a corto plazo", dijo Malan, que agregó que, sin embargo, existe una "predisposición de la comunidad internacional a colocar recursos en el caso de que sea necesario".

Tanto el Gobierno de Brasil como el Fondo Monetario Internacional consideran factible el logro en 1999 de un superávit primario del sector público de entre el 2,5 y el 3 por ciento del Producto Interior Bruto (PIB).

En el comunicado firmado con el Gobierno de Brasil, el Fondo Monetario Internacional expresa su apoyo a las principales líneas del programa económico propuesto durante estos días de conversaciones por las autoridades brasileñas.

Para el ministro brasileño, la crisis financiera que se inició en Asia, siguió en Rusia y ahora acosa a Latinoamérica ha tenido una secuencia que "trasciende a las economías emergentes" y también amenaza a las economías avanzadas.

La reunión del FMI y el BM, que hoy concluyó, ha puesto de manifiesto el consenso existente sobre la necesidad de reformar la estructura del sistema financiero para poner fin a las consecuencias de la volatilidad, dijo Malán.

"Aunque ha decepcionado a los que tenían expectativas exacerbadas, después de este encuentro el mundo va a cambiar", fue tajante Pedro Malan, el hombre al que todos los periodistas persiguieron durante la semana de debates del FMI y el BM. EFE

FMI-BM/BRASIL (Ampliación)
BRASIL ALCANZO UN ENTENDIMIENTO CON EL FMI

Río de Janeiro, 8 oct (EFE). - El gobierno brasileño divulgó hoy en Brasilia un comunicado en el que confirma haber alcanzado un entendimiento con el Fondo Monetario Internacional (FMI) para continuar en las negociaciones que permitirán a Brasil tener el respaldo de los organismos multilaterales de crédito.

El comunicado, firmado conjuntamente por el Ministerio de Hacienda de Brasil y por el FMI, revela el "completo apoyo" del Fondo a la actual política económica brasileña y a las medidas de ajuste fiscal anunciadas por el presidente Fernando Henrique Cardoso.

En el mismo texto, el gobierno brasileño se compromete a ejecutar este mismo mes el programa de ajuste fiscal, y anuncia que no modificará su política cambiaria y que el país no impondrá controles de cambio al ingreso de inversiones extranjeras.

El ejecutivo brasileño y el FMI confirman que en los próximos días continuarán las negociaciones iniciadas el mes pasado y en las que Brasil busca el apoyo formal y financiero de los organismos multilaterales de crédito para enfrentarse a la actual crisis financiera global, originada en Rusia.

La crisis, que se inició en agosto pasado con la decisión del gobierno ruso de devaluar el rublo y declarar una moratoria de su deuda exterior, provocó, en sólo dos meses, una fuga de más de 33.000 millones de dólares de inversiones extranjeras de Brasil.

La desconfianza de los inversores extranjeros en la situación de las economías emergentes, principalmente la brasileña, provocó caídas históricas en las bolsas de Sao Paulo y Río de Janeiro y redujo en casi la mitad las reservas internacionales del país, que en julio pasado eran de más de 70.000 millones de dólares.

"Las discusiones continuarán los próximos días para conseguir, en breve, un acuerdo sobre un programa que incluya la política fiscal y otras políticas macroeconómicas y estructurales, que tengan el apoyo financiero del FMI y de otros miembros de la comunidad internacional".

En el comunicado, ambas partes destacan la importancia de que el programa de ajuste fiscal, anunciado por el presidente brasileño el pasado mes de septiembre, sea ejecutado lo más rápidamente posible.

Dicho programa, según el entendimiento entre el gobierno brasileño y el FMI, debe mejorar substancialmente, a partir de 1999, "la relación entre la deuda pública y el producto interior bruto (PIB)" del país.

"Para alcanzar esos objetivos será necesario obtener, incluso en 1999, un superavit primario en el sector público consolidado del orden del 2,5 por ciento al 3,0 por ciento del PIB", asegura la nota.

El déficit fiscal brasileño, que en junio pasado superó el 7 por ciento del PIB (es decir que sumó más de 70.000 millones de dólares), es considerado como el factor que más vulnerable deja a la economía brasileña frente a las crisis internacionales.

En el texto, el gobierno brasileño confirma que está preparando las medidas para alcanzar el ajuste fiscal negociado con el FMI y que espera anunciarlas en el mes de octubre.

Brasil reafirmó que, pese a las presiones para que devalúe la moneda, mantendrá su actual régimen cambiario y la política flexible de tasas de cambio.

El gobierno de Brasil también se compromete a no imponer cualquier tipo de control a la salida de capitales extranjeros y a pagar su deuda exterior e interior.

Brasilia también asume un compromiso para continuar las reformas económicas emprendidas por el gobierno de Cardoso y para reestructurar el sistema tributario y de seguridad social, así como para no detener el proceso de privatización de empresas estatales. EFE

cm/fr1/chs/ma/mm

ECONOMÍA

Reglamentaron la
amortización acelerada
del Impuesto a la Renta

• Página 13

Brasil comenzó a
adoptar las primeras
medidas del ajuste

• Página 14

JUEVES 8 DE OCTUBRE DE 1999

EL OBSERVADOR 11

■ EN EL MARCO DE LA REUNIÓN ANUAL DEL FMI Y EL BANCO MUNDIAL

Respaldo financiero sin nuevo ajuste

Uruguay obtuvo un "paquete integrado" de préstamos precautorios de los organismos multilaterales de crédito de US\$ 450 millones para afrontar cualquier eventualidad

JUAN PABLO CORREA
enviado a Washington

Uruguay se aseguró ayer el respaldo financiero para cualquier eventualidad que pueda sobrevenir este año o el próximo a consecuencias de la crisis internacional, pero no deberá para ello realizar ningún ajuste especial. El Banco Mundial y el BID confirmaron ayer su disposición a otorgar, junto con el Fondo Monetario Internacional (FMI), un "paquete integrado" de asistencia de US\$ 450 millones, cifra exigua si se la compara con los casi US\$ 6 mil millones que obtuvo Argentina y los US\$ 20 o 30 mil millones que se anuncian para Brasil.

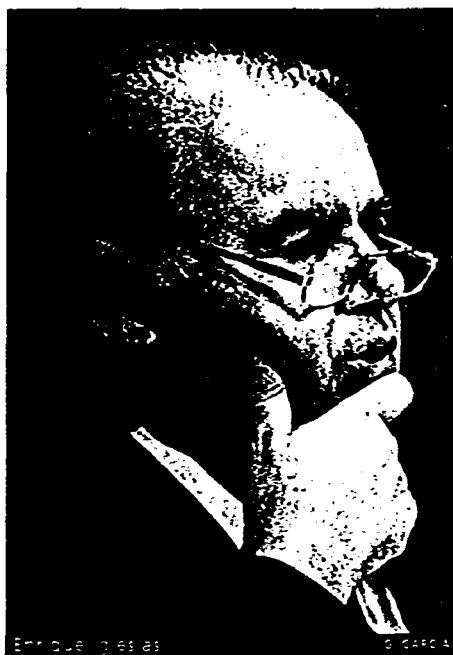
El ministro de Economía, Luis Mosca, el subsecretario, Juan Moreira, y el presidente del Banco

Mosca subrayó que no necesita fondos pero demandará US\$ 100 millones este año

Central del Uruguay (BCU), Humberto Capote, desayunaron ayer con el presidente del BID, Enrique Iglesias, y con el jefe del área de operaciones de este organismo, Raúl de Santiago, y almorzarán con el vicepresidente para América Latina y el Caribe del Banco Mundial, Shahid Burki. En estos encuentros se acordaron las líneas generales de estos préstamos y los detalles serán finalizados en las próximas semanas.

GARANTÍAS

Mosca subrayó que esta asistencia no es necesaria en este momento pero explicó que se solicitó que estos fondos estén disponibles. "Se trata de tener garantías de que se va a cumplir con todas las obligaciones y cumplir con quienes quieran hacer voluntariamente amortizaciones de títulos públicos", explicó a



Enrique Iglesias



Luis Mosca

los periodistas uruguayos en Washington.

Aproximadamente un tercio de los fondos corresponderá al FMI y provendrá de los recursos del acuerdo *stand by* precautorio que el organismo multilateral firmó tiempo atrás con Uruguay y que vence en marzo de 1999. Estos recursos equivalen aproximadamente a 125 millones de Derechos Especiales de Giro (unos US\$ 150 millones).

El FMI confirmó que "están

dadas todas las condiciones para el desembolso de un nuevo tramo del *stand by* precautorio", explicó Mosca. La conformidad del organismo proviene de que sus técnicos no tuvieron reproche alguno a los resultados correspondientes al tercer trimestre del año, vinculados a déficit fiscal, endeudamiento, reserva y gasto público.

"Estos fondos no están supeditados a un ajuste estructural", destacó el secretario de Estado. El gobierno pretendía, y obtuvo,

contar antes de fin de año con entre US\$ 100 y US\$ 120 millones, dijo el ministro. "Lo que estamos haciendo es dar certeza de que no va a haber tropiezos en caso de darse alguna eventualidad no deseada", señaló. "Es muy difícil estimar hoy cuáles van a ser los requerimientos", advirtió.

Las tasas de interés y otras condiciones de los préstamos serán negociadas en otra instancia. El gobierno espera que en las próximas semanas —aunque nunca antes

de 45 días— el acuerdo entre a la consideración de los directores del BID y del Banco Mundial.

EL PAQUETE

Mosca explicó que la modalidad de "paquete integrado" surgió luego de la reunión que los ministros de Economía de

Las tasas de interés y otras condiciones de los préstamos no se negociaron todavía

América Latina mantuvieron con los organismos internacionales en setiembre.

El orden de desembolso de los recursos, en caso de que éstos sean requeridos por el gobierno uruguayo, será determinado por los tres organismos en función de sus disponibilidades.

Mosca reiteró que no habrá recesión

El ministro de Economía, Luis Mosca, reafirmó que el gobierno no espera un escenario recesivo en 1999 aunque admitió que se aguarda una desaceleración de la actividad económica.

También ratificó que el crecimiento del Producto Bruto Interno (PBI) para este año se ubicará un poco por encima del 3%.

El secretario de Estado, por otra parte, descartó que en lo que queda del año se realicen nuevas emisiones de bonos del Tesoro destinados al mercado local o que se lancen a los mercados internacionales papeles de deuda pública uruguayos.

En tanto, el presidente del BCU, Humberto Capote, man-

tuvo contactos ayer con representantes de las calificadoras de riesgo Duff & Phelps y Standard & Poor's en los que presentó a las agencias los más recientes datos macroeconómicos uruguayos.

El próximo 15 de octubre visitará Montevideo una delegación de la agencia Moody's.

■ SE REAFIRMÓ, NO OBSTANTE, QUE LOS PAÍSES RICOS APOYARÁN A LAS NACIONES EMERGENTES EN PROBLEMAS

“Nueva arquitectura” aún sin cimientos

Las reuniones de ayer en la Asamblea Anual del FMI y el Banco Mundial culminaron sin que se llegara a compromisos firmes contra la crisis en cuanto al rediseño del sistema financiero

La “nueva arquitectura” financiera que, según han coincidido los líderes económicos del mundo, debe forjarse para afrontar la crisis internacional todavía está sin cimientos y no parece que éstos vayan a construirse en Washington, cuando queda un día de deliberaciones de la 58ª Reunión Anual de Gobernadores del Fondo Monetario Internacional (FMI) y el Banco Mundial (BM).

Las reuniones de ayer culminaron sin que se adoptara compromisos firmes contra la crisis y sólo se ha insistido en que los países ricos apoyarán a las economías emergentes afectadas sin culpa, decir, a aquellas que

La nueva arquitectura financiera puede ser “una casa construida en la arena”, dijo Wolfensohn

tengan en curso o se apresten a realizar los ajustes fiscales y las reformas estructurales que recomiendan los organismos multilaterales de crédito.

Las conclusiones de los debates serán presentadas hoy por el director gerente del FMI, Michel Camdessus, y el presidente del BM, James Wolfensohn, en conferencias de prensa separadas.

CONTENIDO SOCIAL

Wolfensohn no ocultó sus diferencias con el FMI y reclamó no “construir sobre arena” la mentada nueva arquitectura. El presidente o. M. tiñó de fuerte contenido social sus intervenciones y



Camdessus admite que el FMI debe adaptarse

alertó sobre que los cambios deben realizarse antes que la pobreza “se trague” a millones de personas. Señaló que los planes de saneamiento económico-finan-

ciero han demostrado ser “necesarios, pero no suficientes” y recordó que en los ajustes “los que sufren son las personas, no los gobiernos”.

“Podemos construir ahora la nueva arquitectura financiera, pero será una casa construida sobre arena”, dijo el titular del BM en lo que pareció una respuesta al reclamo de Camdessus de tener “nervios firmes” para “mantener la estabilidad”.

LO INTERESANTE

Más allá de los discursos y de los papeles de “bueno” o “malo” de actores internacionales como Camdessus, Wolfensohn, Clinton o su secretario del Tesoro, Robert Rubin, los ministros de Economía de los 182 países asistentes a esta reunión, han estado más atentos a las declaraciones del presidente de la Reserva Federal de EEUU, Alan Greenspan, o de los voceros de los bancos europeos que han empezado a dar señales de una posible baja de las tasas de interés.

También les importó mucho la posibilidad de un acuerdo del gobierno de Bill Clinton con el Congreso, para que EEUU otorgue al FMI los US\$ 17.900 millones de su cuota, que viene siendo resistido por los republicanos (Ver recuadro).

Gerrit Zalm, ministro de Finanzas holandés subrayó la necesidad de que la comunidad internacional preste asistencia técnica “para ayudar a los mercados emergentes a establecer sectores financieros saneados con urgencia”.

España, por su parte, pidió a la comunidad internacional dar apoyo prioritario y coordinado a las economías latinoamericanas afectadas por la crisis y propuso la creación de un fondo europeo de ayuda. “España considera prioritario un apoyo coordinado

y conjunto a las economías iberoamericanas”, dijo Rodrigo Rato, vicepresidente segundo y ministro español de Economía y Hacienda.

LA OTRA REFORMA

La “nueva arquitectura financiera” acuñada por Clinton en su discurso inaugural de la reunión hizo escuela durante los encuentros y los discursos, pero no dejó de ser un concepto muy abstracto.

Puede suponer tanto la mayor participación de los países en desarrollo en las decisiones financieras internacionales como la acentuación del liderazgo de la Unión Europea o la concertación mundial de algún nuevo “meca-

En términos generales se acepta que el FMI y el BM ya no están a la altura de los tiempos

nismo” que sea capaz de ayudar rápidamente a las economías que entran en crisis.

Más o menos explícitamente, todos han aceptado también que las instituciones nacidas al cobijo de Bretton Wood en 1944 ya no están a la altura de los tiempos.

El propio Camdessus, ha admitido la necesidad de estas reformas, ya que —dijo— “nuestras instituciones tienen que adaptarse a este nuevo mundo”.

“Se ha dicho que no se debería reformar el departamento de bomberos mientras haya un incendio; pues yo creo que por lo menos debemos empezar”, concluyó. (Enviado)

■ CLINTON INSISTE ANTE EL CONGRESO

Siguen buscando recursos para el FMI

El presidente de la cámara baja aceptaría entregar los fondos a condición de que el organismo sea objeto de profundas reformas

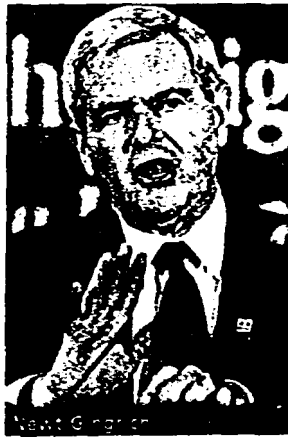
El presidente de la Cámara de Representantes de Estados Unidos, el republicano Newt Gingrich, está buscando un compromiso respecto al aporte que debe hacer Estados Unidos al

Clinton quiere que los recursos se aprueben antes del receso de mañana del Congreso

Fondo Monetario Internacional, afirmó ayer el Wall Street Journal.

El presidente Bill Clinton presiona para que se destine al FMI US\$ 17.900 millones de dólares como cuota de EEUU.

Por su parte Gingrich hasta



ahora impulsó una partida de sólo US\$ 3.400 millones.

Sin embargo, dice el diario financiero, Gingrich ahora proba-

blemente apoyará el pedido del presidente, a condición de que el FMI sea objeto de profundas reformas, particularmente respecto a los criterios con que se pagan las financiaciones.

“Estamos muy cerca de un acuerdo con el Senado y la Casa Blanca”, admitió el presidente del Comité de Asignaciones de la Cámara de Representantes, el republicano Bob Livingston, tras una reunión de la dirección del legislativo.

El Congreso de EEUU tiene previsto parar sus trabajos legislativos mañana, para que los representantes y senadores se dediquen a la campaña para las elecciones legislativas del próximo 3 de noviembre. La Casa Blanca, sin embargo, insiste en que el Congreso apruebe la ayuda antes de suspender sus trabajos la próxima jornada. (ANSA y EFE)

Restaurante & Cafetería



Crepes - Pastas - Baby Ribs
El menú del día más variado
y mucho más

Envíos a domicilio
25 de Mayo 514 Tels. 957665 y 968468

9814300

XG7505

U POXBT 10-09 00598
icx mun

FMI-BM (Previsión)
DETECTADA GRAVEDAD CRISIS, AHORA HAY QUE SUPERARLA

Por Elena Moreno

Washington, 9 oct (EFE).— A pesar de que durante una semana de reuniones los líderes de las finanzas mundiales han coincidido en la enorme gravedad de la crisis que amenaza a la economía global, no han logrado ponerse de acuerdo en cómo superarla.

La asamblea anual conjunta del Fondo Monetario Internacional (FMI) y el Banco Mundial (BM) terminó el jueves con dos conclusiones clásicas: la promesa de ayudar a los países en desarrollo que cumplen con la tarea de reestructurar sus economías y la recomendación de poner en práctica la teoría del más vale prevenir que curar.

"Si esta crisis se aborda como es debido, podrá contemplarse a largo plazo como un contratiempo temporal", consideró Michel Camdessus, director gerente del FMI, sobre el futuro de una situación que dura más de 15 meses y que comenzó en el sudeste asiático, se extendió a Rusia y ahora amenaza a Iberoamérica.

"Es una tarea monumental la que nos queda por delante", admitió el director general del FMI en la conferencia de prensa con que se clausuró la asamblea, al tiempo que subrayó la "cohesión" que produjeron los debates.

Camdessus pidió que esa cohesión se refleje en una responsabilidad compartida entre todos, países ricos, en desarrollo o pobres e instituciones financieras internacionales.

"Salgo muy alentado de esta reunión para seguir navegando por estas aguas turbulentas y desconocidas con dos frentes de batalla, el diario para luchar contra el contagio de la crisis y ayudar a los países y otro a largo plazo para reformar el sistema financiero internacional", dijo Camdessus.

Durante esta reunión se constató que la crisis financiera asiática contribuyó a una desaceleración del crecimiento mundial a fines de 1997 y en 1998, que se proyectará hasta 1999, en la que los más afectados han sido los países de economías en desarrollo y los menos Estados Unidos y la Unión Europea (UE).

Ante la asamblea el director del FMI subrayó que "es de una enorme gravedad la situación en que vivimos" y expresó su preocupación por esa situación a corto plazo, además de asegurar que para superar esta crisis tiene que "haber un mayor nivel de cooperación internacional en la búsqueda urgente de soluciones eficaces".

Estadounidenses y comunitarios se han comprometido a aportar soluciones a la crisis. Washington, con las sugerencias de la Casa Blanca para crear un mecanismo que apoyen los países ricos y que esté vinculado al Fondo para aportar liquidez a corto plazo a los mercados emergentes.

Bruselas, o más exactamente la zona euro, considera que su contribución a la estabilidad financiera mundial es la puesta en marcha de la unión económica y monetaria de once de sus miembros desde el uno de enero de 1999.

Los grandes, con el apoyo del FMI y del BM, coincidieron en que los países en desarrollo que tendrán ayudas serán los que se han visto afectados por la crisis financiera, aunque siguen unos programas de reformas serios y que han arrojado frutos.

El primer beneficiado será Brasil, pues aunque todavía no se ha anunciado el plan de apoyo que recibirá, sí se ha confirmado que las negociaciones entre el FMI, Brasilia y los donantes internacionales están lo suficientemente avanzadas como para que haya en breve un anuncio al respecto.

Sólo dos países, Japón y España, han avanzado que pondrán dinero fresco para ayudar a las naciones en desarrollo afectadas por la crisis en el sudeste asiático y en América Latina.

El control a la libertad de movimientos de capital fue un punto de tensión entre los países ricos, que piden que se utilicen poco y muy dosificados, y los emergentes, que ven en ese mecanismo la única manera de defenderse para evitar las salidas masivas de dinero de inversores extranjeros. EFE

emm/mla/jad/eo/lm/ma

10/09/09-08/98

814300

■ ANUNCIOS AL CIERRE DE LA ASAMBLEA ANUAL DE LOS ORGANISMOS MULTILATERALES

Habrà ayuda de US\$ 30.000: para Brasil

El gobierno brasileño recibirá recursos del FMI, el BID, el Banco Mundial y la banca privada, y se comprometió a no modificar el actual régimen cambiario

El gobierno brasileño avanzó en un acuerdo con el Fondo Monetario Internacional (FMI) para la entrega de un paquete de ayuda del orden de los US\$ 30 mil millones, según se anunció en un comunicado conjunto de las autoridades del organismo y del ministro de Hacienda de Brasil, Pedro Malan.

El comunicado, entregado al término de la Asamblea Anual del FMI y el Banco Mundial (BM) en Washington, destaca el "completo apoyo" del Fondo a la actual política económica brasile-

Brasil se comprometió a no imponer controles de cambio al ingreso de inversiones extranjeras

ña y a las medidas de ajuste fiscal anunciadas por el presidente Fernando Henrique Cardoso.

APORTE MÚLTIPLE

La suma anticipada es de US\$ 30 mil millones, US\$ 10 mil millones de los cuales los aportará el FMI, la banca privada otros US\$ 10 mil millones, el BM unos US\$ 5 mil millones, y el Banco Interamericano de Desarrollo (BID) los otros US\$ 5 mil millones.

Para llegar a este acuerdo, el gobierno brasileño se comprometió a ejecutar este mismo mes el



programa de ajuste fiscal. Además, confirmó que no modificará su política cambiaria y que el país no impondrá controles de cambio al ingreso de inversiones extranjeras.

El anuncio conjunto agregó que, además de la reforma del seguro social, Brasil contempla una revisión del sistema impositivo, del mercado laboral, y la institucionalización del sistema financiero, así como el completo pago de la deuda pública interna y externa.

Malan dijo que su país adoptará medidas para estabilizar para el año 2000 la relación entre el déficit y el producto bruto interno. "Ello requeriría en 1999 un superávit del sector público del 2,5% al

3% del PBI", agregó el ministro.

"Tenemos un buen nivel de reservas, con US\$ 28 mil millones, y no estamos en la situación de Corea, Tailandia o Rusia", insistió Malan.

Dijo que de parte del FMI existe "una enorme comprensión de la naturaleza global de la crisis" y que son precisas medidas preventivas que eviten que llegue el "contagio" a Latinoamérica.

AYUDA DEL BM

Por su lado, el presidente del BM, James Wolfensohn, explicó que la ayuda se aplicaría a las áreas de la salud y la educación, y al alivio de la pobreza.

El ejecutivo brasileño y el FMI confirmaron, además, que

en los próximos días continuarán las negociaciones para finiquitar los detalles de este paquete de ayuda destinado a enfrentar la actual crisis financiera global, originada en Rusia.

La crisis, que se inició en agosto pasado con la decisión del gobierno ruso de devaluar el rublo y declarar una moratoria de su deuda exterior, provocó, en sólo dos meses, una fuga de más de US\$ 33 mil millones de inversiones extranjeras de Brasil.

La desconfianza de los inversores extranjeros en la situación de las economías emergentes, principalmente la brasileña, provocó caídas históricas en las bolsas de San Pablo y Río de Janeiro y redujo en casi la mitad las reservas internacionales del país, que en julio pasado eran de más de US\$ 70 mil millones.

"Las discusiones continuarán los próximos días para conseguir, en breve, un acuerdo sobre un programa que incluya la política fiscal y otras políticas macroeconómicas y estructurales, que tengan el apoyo financiero del FMI y de otros miembros de la comunidad internacional", dice el texto conjunto.

En el comunicado, ambas partes destacan la importancia de que el programa de ajuste fiscal sea ejecutado lo más rápidamente posible. El déficit fiscal, que en junio pasado superó el 7% del PBI, es considerado como el factor que más vulnerable deja a la economía brasileña. (En base a EFE y Reuters)

SELLA
SECRETARIA

■ CULMINÓ LA 58ª REUNIÓN ANUAL DEL FMI Y EL BANCO MUNDIAL

Países ricos ayudarán a países pobres

Los compromisos asumidos durante las deliberaciones del Fondo Monetario no parecen haber tenido efectos en los mercados financieros, que siguen comportándose con altibajos

JUAN PABLO CORREA
enviado a Washington

Ayúdame que yo te ayude... si puedo, si tengo fondos, si logro saber cómo". Este pareció ser el mensaje emergente de la 58ª reunión anual del Fondo Monetario Internacional (FMI) y el Banco Mundial (BM) a las castigadas economías de América Latina. La vedette fue Brasil, centro de todas las preocupaciones de los países de las finanzas estadounidenses, y también de los gobiernos de sus estados vecinos. La ayuda a ese país parece ser el único resultado concreto de las reuniones, fuera del compromiso genérico de los estados ricos de ayudar a los países pobres. Brasil recibirá, si todo va bien y hace un fuerte ajuste, US\$ 30 mil millones (ver página 16). Sin embargo, las encendidas manifestaciones de apoyo a América Latina lanzadas durante toda



serva Federal, Alan) Greenspan dijo que la FED sigue con atención la crisis, dando a entender que está listo a inyectar liquidez, pero las bolsas interpretaron en cambio que la economía estadounidense va mal", señaló.

CRISIS DEL SISTEMA

"Es claro que enfrentamos una crisis del sistema", dijo Camdessus. "Pero ustedes (los líderes de finanzas) mostraron su determinación en mantener cierto sentido de perspectiva, reconociendo que la economía mundial ha traído enormes beneficios, y que si esta crisis es enfrentada apropiadamente, será vista a largo plazo sólo como un contratiempo temporal".

El director gerente del FMI subrayó el contraste entre la "cohesión" manifestada por los grandes tesoreros del mundo para apoyar a los países en crisis y prevenir el contagio a otras regiones del mundo con "la atmósfera de pánico" que prevalece en los mercados.

Pese al "vocabulario a veces vaporoso" que los caracteriza, los bancos centrales han mostrado su disposición a ser "ágiles y a actuar rápidamente si la necesidad se hace sentir", agregó. "Sería demasiado dramático hablar de recesión mundial, pero la situación demanda una acción inmediata", subrayó.

NO SOMOS EL FMI

Por su parte, el presidente del Banco Mundial, James Wolfen-

sohn, también evaluó positivamente las reuniones realizadas y minimizó las presuntas diferencias entre su institución y el FMI, abonadas especialmente por su discurso de fuerte inflexión social y que apuntó a subrayar que las recetas de ajuste eran "necesarias, pero no suficientes" para salvar a millones de la pobreza.

Sin embargo, Wolfensohn aclaró que el BM no quiere quedar relegado a ser un prestamista de emergencia. "No estaremos

El BM aclaró que no será un prestamista de emergencia, como lo es el FMI

allí como proveedores de liquidez", que es la función del FMI, señaló. "Estaremos para dar financiamiento en el contexto de un programa estructural. No seremos un segundo FMI", dijo.

CRÍTICAS

A pesar de la resonancia mundial de esta reunión, las críticas al papel de los organismos internacionales y en especial al FMI siguieron lloviendo. "Si el FMI fuera un empleado de banca estaría en paro, apaleado y en las últimas", dijo el experto James Smalhout en un análisis de la institución. "Con 52

CLAVES

- **COMPROMISO.** Salvo en el caso de Brasil, el compromiso de apoyo a las economías emergentes fue genérico, aunque firme.
- **CAMINOS.** Se definieron políticas generales, pero no instrumentos concretos.
- **MERCADOS.** Los pronunciamientos de los líderes de las finanzas no tuvieron efectos visibles en los mercados, que siguen inestables.
- **CRÍTICAS.** Aumentan las críticas al FMI y a Michel Camdessus, en especial para que comande la salida a la actual coyuntura.

años, el FMI fue creado por y para un mundo que ya no existe. Sus arcas están vacías. Algunos de sus responsables se van a jubilar y entre los directivos más jóvenes ha habido una huida masiva hacia el sector privado", agregó.

También se lamentó el ministro de Economía de India, Yashwant Sinha: "Llevamos cinco días de intensa discusión y debates, estamos todavía perdidos sobre por qué razón el contagio ha continuado extendiéndose", señaló.

Uno de los países más críticos fue Rusia, que figura a la cabeza de las naciones que recibieron un multimillonario compromiso de asistencia financiera del Fondo. El ministro ruso de Finanzas, Mijail Zadornov, censuró a los expertos financieros internacionales por fomentar la globalización económica mundial sin un plan para contrarrestar los problemas que ahora se ha visto puede provocar.

Por su parte la revista especializada Emerging Markets dijo que Camdessus "simboliza la continuidad", pero señaló que "esto no significa que sea el hombre adecuado para diseñar los nuevos enfoques que se necesitan para el FMI una vez que este período de crisis haya terminado". Cuando a Camdessus, cuyo período termina en enero del año 2002, le preguntaron sobre su renuncia dijo: "Cada tanto me la pide algún amigo mío y le respondo que ya llegará el día en que me vaya".

Una receta global para una crisis global

Michel Camdessus deslizó algunas ironías sobre el papel de la prensa y su pesimismo y empleó metáforas cinematográficas. "Vieron convencidos de asistir a la proyección de *Titanic* o *Crónica de una muerte anunciada* y se equivocaron de sala y han asistido a *Grandes expectativas*", dijo. En su opinión, las grandes conclusiones del encuentro se sintetizan en cuatro puntos y cinco recomendaciones. Los puntos son:

- 1) "Todos los países del G7 reconocieron que la inflación no es más el riesgo y que es su responsabilidad sostener el crecimiento económico".
- 2) Los bancos centrales europeos, sobre el ejemplo de la Reserva

Transparencia, banca sólida, economía libre y códigos aceptables son los consejos del FMI

Federal de EEUU, dijeron que quieren converger hacia tasas más bajas en las próximas semanas y también Japón hará su parte".

3) "Se ayudará a los países que no están todavía en crisis, como Brasil, pero que tienen problemas".

4) Será aumentada "la capacidad financiera del FMI".

Las recomendaciones, en tanto, fueron: aumento de la transparencia, el establecimiento de sistemas financieros sólidos, la participación del sector privado, la liberalización ordenada de la economía, y la introducción de códigos y patrones de buena actuación aceptados internacionalmente.

La implementación de la receta, admitió en la misma cuerda cinéfila, será El día más largo. Sin embargo, concluyó: "Para mí, las mejores películas son las mudas".

Poca ayuda y muchas críticas en la asamblea anual del FMI y BM

WASHINGTON. Poca ayuda hacia países en desarrollo con problemas, como algunos de América Latina, muchas críticas a las instituciones y numerosas palabras de buena voluntad forman el equipaje con que más de una delegación se vuelve a casa al término de la asamblea anual del FMI y del BM.

América Latina ha sido, entre las regiones afectadas por la última crisis financiera, la estrella de esta reunión porque sus países, aunque tocados por las turbulencias, mantienen políticas macroeconómicas saneadas después de años de esfuerzo y planes de reajuste.

Ha sido casi una semana de intensos debates sobre las reformas a acometer en el sistema financiero internacional para evitar nuevos episodios críticos, y de la que muchas delegaciones esperaban obtener soluciones.

Al final, no ha sido más que una tormenta de ideas», dijo una fuente diplomática latinoamericana, que señaló que «algo más sí que esperábamos... quizás alguna indicación, pero no fondos».

La decisión fundamental que se deriva de estas reuniones es que los países más ricos están dispuestos a ayudar a los de mercados emergentes, pero siempre que sus políticas económicas sean sanas.

Y aún así, se ven afectados por una crisis que ya dura más de 15 meses.

Ese es el caso de las naciones latinoamericanas, a las que el Fondo Monetario Internacional está dispuesto a ayudar siempre que «perseveren» en la aplicación de programas macroeconómicos saneados, según dijo a la asamblea el director general del FMI, Michel Camdessus.

El FMI ha valorado las recomendaciones surgidas del Grupo de los Siete (G-7) encaminadas hacia la cooperación y ha agradecido a países como España y Japón sus iniciativas para ayudar con fondos en favor de los países latinoamericanos y de los del sudeste asiático, respectivamente.

Pero precisamente esas «buenas palabras» de los más ricos hacia los que están en desarrollo y hacia los pobres han sido criticadas por ser sólo eso.

Muchos de éstos tampoco aceptan las «severas recomendaciones» de EE.UU. y de la Unión Europea (UE) para que no recurran al mecanismo de imponer controles unilaterales al libre flujo de capital.

Para los ricos, ese es un instrumento al que se debe recurrir poco, lo menos posible. Para los emergentes y los pobres es una de las herramientas más útiles para evitar que sus economías se desangren por la huida masiva de los capitales a corto plazo. Prueba de ello son los 24.000 millones de dólares que los inversores de los

países ricos tenían colocados en los mercados emergentes y que han retirado en los quince meses que dura ya esta crisis.

Gerrit Zalm, ministro de Finanzas holandés, se refirió a esos controles como «fuerzas destructivas». Mustapa Mohamed, su colega malasio, le contestó que «somos víctimas de la especulación del libre flujo de capitales a corto plazo y con muchos beneficios de sus países».

En lo que han coincidido todos es en que hay que introducir reformas para modernizar las estructuras del



Michel Camdessus.

FMI y del BM, y también en que ambas deben de seguir funcionando.

Las críticas al FMI, sin embargo, le llueven del exterior, pues para muchos analistas la institución se ha puesto a desempeñar el papel de «superpolicía».

«Si el FMI fuera un empleado de banca estaría en paro. Apaleado y

en las últimas, con 52 años, fue creado por y para un mundo que ya no existe. Sus arcas están vacías. Algunos de sus responsables se van a jubilar y entre los directivos más jóvenes ha habido una huida masiva hacia el sector privado», describe el experto James Smalhout en un análisis sobre la institución. (Por Elena Moreno, de EFE).

Argentina obtuvo asistencia del BID y el BM para 1999

Brasil y FMI confirmaron haber alcanzado acuerdo

El gobierno brasileño divulgó ayer jueves en Brasilia un comunicado en el que confirma haber alcanzado un entendimiento con el Fondo Monetario Internacional (FMI) para continuar en las negociaciones que permitirán a Brasil tener el respaldo de los organismos multilaterales de crédito.

El comunicado, firmado conjuntamente por el Ministerio de Hacienda de Brasil y por el FMI y que también fue divulgado en Washington, revela el "completo apoyo" del Fondo a la actual política económica brasileña y a las medidas de ajuste fiscal anunciadas por el presidente Fernando Henrique Cardoso.

En el mismo texto, el gobierno brasileño se compromete a ejecutar este mismo mes el programa de ajuste fiscal, y anuncia que no modificará su política cambiaria y que el país no impondrá controles de cambio al ingreso de inversiones extranjeras.

Brasilia también asume un compromiso para continuar las reformas económicas emprendidas por el gobierno de Cardoso y para reestructurar el sistema tributario y de seguridad social, así como para no detener el proceso de privatización de empresas estatales.

El ejecutivo brasileño y el FMI confirman que en los próximos días continuarán las negociaciones iniciadas el mes pasado y en las que Brasil busca el apoyo formal y financiero de los organismos multilaterales de crédito para enfrentarse a la actual crisis financiera global originada en Rusia.

En el comunicado, ambas partes destacan la importancia de que el programa de ajuste fiscal anunciado por el presidente brasileño el pasado mes de setiembre, sea ejecutado lo más rápidamente posible.

Dicho programa, según el entendimiento entre el gobierno brasileño y el FMI, debe mejorar sustancialmente a partir de 1999 "la relación entre la deuda pública y el producto interior bruto (PIB)" del país.

"Para alcanzar esos objetivos será necesario obtener, incluso en 1999, un superávit primario en el sector público consolidado del orden del 2,5 por ciento al 3,0 por ciento del PIB", asegura la nota.



Cardoso se comprometió con el FMI a aplicar ajuste este mismo mes

El déficit fiscal brasileño, que en junio pasado superó el 7 por ciento del PIB es considerado como el factor que más vulnerable deja a la economía brasileña frente a las crisis internacionales.

Se desconoce el monto del paquete de ayuda, objeto de múltiples versiones y rumores con cifras que oscilan entre 15 y 50 mil millones de dólares.

Malán afirmó que "la eventual asistencia financiera de la comunidad internacional será un programa preventivo y no de rescate a un país en crisis".

Argentina

Entre tanto, el subsecretario de Financiamiento de Argentina, Miguel Kiguel, confirmó que el país se ha asegurado un financiamiento de 4.000 millones de dólares del Banco Mundial y del Banco Interamericano de Desarrollo para el período que se extiende a marzo de 1999.

Argentina también obtuvo garantías de bancos privados internos e internacionales para un financiamiento compensatorio en la forma de créditos puente por la cantidad de 700 millones de dólares, dijo Kiguel luego de una conferencia a la que asistió en Nueva York.

Dijo que Argentina no estaba preocupada por sus requerimientos de financiamiento para la primera mitad del próximo año, pero espera poder recurrir a los mercados de capital en la segunda mitad.

En base a AFP, DPA, EFE y Reuters

A2

El Bw
9/10/98

na a hocar de

Indicadores

■ NEGOCIACIÓN DEL PRESUPUESTO DE GASTOS

EEUU a punto de aprobar ayuda a FMI

La Casa Blanca y el Congreso tienen casi listo el acuerdo para otorgar US\$ 18 mil millones a las alicaidas arcas del organismo multilateral

La Casa Blanca y el Congreso continuaron ayer las negociaciones para aprobar el nuevo presupuesto de gastos en momentos en que, por lo menos, está casi listo el acuerdo para financiar el Fondo Monetario Internacional (FMI).

En espera de una solución final, el Congreso suspendió sus trabajos el sábado por la noche hasta hoy, cuando puede traer a votación una nueva medida para extender el funcionamiento temporal del gobierno.

Si hoy no se aprueba el presupuesto de gastos para el año fiscal que comenzó el pasado 1° de octubre, el Congreso tendrá que



Si bien el Senado aprobó la asignación, la Cámara de Representantes propuso US\$ 3.400:

aprobar, por tercera ocasión, una medida que extienda la operación gubernamental.

"No vamos a cerrar el gobierno si estamos trabajando en un posible acuerdo", dijo el presidente Bill Clinton, tras reunirse con los líderes demócratas en el Senado, Tom Daschle, y de la Cámara de Representantes, Richard Gephardt. De igual forma se expresó el portavoz de la mayoría republi-

cana en la Cámara de Representantes, Richard Armev.

La exigencia principal de la Casa Blanca, según reafirmó ayer el presidente Clinton, es un presupuesto de educación "responsable", que permita fortalecer el sistema de educación pública.

"Es el momento para que el Congreso cruce la línea partidista y me envíe un buen proyecto de presupuesto para la educación", sostuvo Clinton, en declaraciones a los periodistas.

El congresista Armev, sin embargo, dijo que están muy cerca de terminar el acuerdo por el cual el Congreso accederá a otorgar US\$ 18 mil millones al FMI, cuyas arcas se han reducido a causa de la crisis económica mundial.

Los republicanos, según fuentes legislativas, quieren que el FMI conceda sus préstamos conforme al interés del mercado, que aumente las tasas para la financiación insegura y divulgue resúmenes de las reuniones de su junta directiva.

El Senado aprobó la asignación para el FMI, pero la Cámara de Representantes se limitó a darle luz verde a una medida que sólo le otorga US\$ 3.400 millones al organismo crediticio internacional.

Aunque el FMI dice que tiene fondos para atender alguna emergencia, necesita urgentemente mejorar su situación financiera, tras las ayudas que ha suministrado para lidiar con la crisis económicas en Asia y Rusia. (EFE)

Gran Bretaña contribuirá con US\$ 3 mil:

Gran Bretaña se comprometió a contribuir al menos con US\$ 3 mil millones a los recursos especiales para el FMI destinados a prevenir las crisis financieras internacionales. La noticia, anticipada ayer por un diario londinense, será confirmada por el ministro de Economía inglés, Gordon Brown, durante la cumbre de ministros financieros europeos que se desarrollará hoy en Bruselas.

Según el anticipo, Brown subrayará que la moneda única no será inmune a las turbulencias de los mercados financieros y, sobre todo, que los europeos deben razonar en términos de responsabilidad global.

"Cada continente debe hacer su parte" para asegurar a los mercados financieros y relanzar el crecimiento mundial, afirmó Brown al diario The Observer.

La Unión Europea, prosiguió el ministro, tenía la responsabilidad de apoyar a Gran Bretaña en la constitución del nuevo aporte al FMI y la puesta a punto de nuevos sistemas internacionales en condiciones de asegurar una mejor y más eficiente reglamentación de los mercados financieros mundiales. (ANSA)

El FMI sin fondos

El cierre de las asambleas del Fondo Monetario Internacional y del Banco Mundial, al que asistieron los Ministros de Economía de los países miembros, no resolvió los problemas.

Los países con economías emergentes se vieron defraudados en sus expectativas de recibir apoyo. Varias han sido las razones que antes comentáramos.

Aparte del enfrentamiento político electoral entre demócratas y republicanos en los Estados Unidos, que demora el aporte de este gobierno a los organismos que en realidad maneja por tener no sólo mayoría en el capital, sino porque dicta las políticas, estuvo en la mente de los actores, la necesidad de cambiar el papel del FMI.

Sus mayores críticos alegaron que el Fondo Monetario, no sólo tiene sus arcas vacías sino que en muchos casos, ha contribuido a que algunos regímenes de gobierno de ciertos países fueran más corruptos. La desviación de fondos para la ayuda, no tuvo el destino alegado y contribuyó, en cambio, a aumentar la pobreza y el hambre en muchas regiones del planeta.

La crisis del sistema no pudo superarse y en cambio, si cabe, se agudizó, porque aunque no se hicieron manifestaciones formales sobre el espinoso problema, existe la convicción de que es imprescindible potenciar cambios, particularmente porque resta poco tiempo para que se ponga en práctica el sistema financiero del "Euro".

Esto significa que el bloque europeo actuará como una sola unidad y que su economía global tendrá un papel preponderante en los futuros cambios que se avecinan.

Como dato concreto de la importancia que se le asigna a los países del Mercosur, corresponde marcar [redacted] que se decidió otorgar a [redacted] y Uruguay.

Nuestros vecinos platenses [redacted] un colchón de [redacted], en tanto el gobierno brasileño contará con treinta mil millones. En ambos casos, con la obligación de aplicar severísimas medidas internas de contralor del gasto y del destino de esos fondos.

En el caso Uruguayo, la diferencia está marcada no sólo porque el aporte es menor, del orden de los cuatrocientos millones de dólares, sino porque la utilización de estos fondos no implicará [redacted] como lo destacó el Ministro de Economía, es debido a que nuestro país mantiene una política económica saneada y porque la reconversión del Estado se hace [redacted] recursos nacionales.

CONFIRMA

FMI

Una asamblea para el olvido

POR GUSTAVO LICANDRO BOSC
especial para El Observador

Con un marco de críticas y autoevaluaciones así como un generalizado pesimismo contra el cual, infructuosamente, no han sido suficientes los anuncios realizados por las autoridades del Fondo Monetario Internacional y el Banco Mundial, ha finalizado la Asamblea Anual de estos organismos.

Desde el punto de vista del FMI y el Banco Mundial, el anuncio de un programa de ajuste como el que requiere Brasil. Además, el apoyo financiero que otorga el FMI y el BM habilita un ajuste menor al que requeriría este país en el corto plazo.

El apoyo externo propuesto es del orden de los US\$ 30 mil millones, cercano al 3% del PBI de ese país, y equivalente a las reservas que el Banco Central de Brasil ha perdido desde el agravamiento de la crisis a mediados de este año.

La magnitud del ajuste que deberá realizar el sector público brasileño aún no se ha anunciado por parte del gobierno de Cardoso. Sin embargo, para que se pueda consolidar el Plan Real será necesaria una reducción sustancial del déficit fiscal en ese país. Para ello, el FMI apoyará

técnica y crediticiamente al gobierno brasileño. La presencia del FMI no asegura un ajuste mayor. En todo caso asegura un mejor monitoreo en la aplicación de un programa de ajuste como el que requiere Brasil. Además, el apoyo financiero que otorga el FMI y el BM habilita un ajuste menor al que requeriría este país en el corto plazo.

Ello tiene ventajas y desventajas al mismo tiempo. Por un lado, se puede implementar un ajuste menos dramático, por otra parte será necesario profundizar ese ajuste para el año 2000, ya que el apoyo del FMI no se prolongará eternamente.

Respecto a la crisis financiera mundial, poco se avanzó en esta 58 Asamblea Anual de ambas instituciones. Los puntos básicos indicados por el FMI son meros enunciados. Apoyar el crecimiento económico, ayudar a los países que aún no están en crisis, apoyar financieramente al FMI, aumentar la transparencia y establecer

sistemas financieros sólidos. Nada creativo, nada diferente.

Quizás el anuncio más importante desde el punto de vista de la economía mundial es la necesidad de converger a tasas de interés más bajas, como forma de recomponer el nivel de gasto agregado, hoy tan golpeado por la recesión mundial. Pero ello no es decisión del FMI, que apenas podrá dar una recomendación al respecto.

Un aspecto preocupante, a nuestro criterio, es la excesiva crítica al funcionamiento de las instituciones multilaterales de crédito en los últimos tiempos. Sin dudas la gestión y funcionamiento del FMI y el BM merecen

críticas en diversas áreas. Sin embargo, enfilarse en las críticas contra las reformas estructurales que ambas instituciones han promovido a nivel mundial trae consigo el riesgo de contagio de posiciones facilistas y demagógicas. Si en nuestros países la crisis finan-

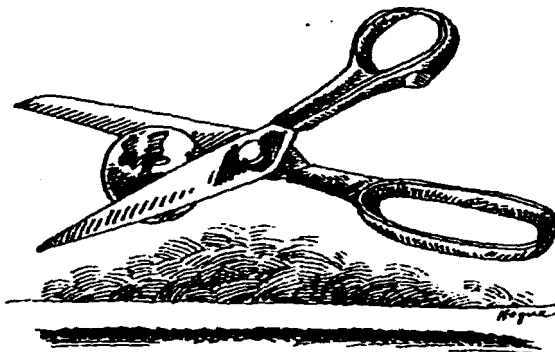
ciera, que se origina en el sudeste asiático, no ha pegado con extrema dureza, es precisamente por la implementación de esas reformas y políticas macroeconómicas que ambas instituciones apoyan cuando los países desean aplicar. El sudeste asiático, precisamente, tenía importantes tareas pendientes en lo que respecta a liberalización de sus economías y saneamiento de sus sistemas financieros. Esos países no aplicaban programas acordados con el FMI ya que la afluencia de capitales era tal que no requerían apoyo en materia de cuenta corriente del balance de pagos. Nada tuvo que ver el FMI con el éxito de los tigres asiáticos, como

tampoco tuvo que ver con la crisis que se inició en octubre del año pasado.

Si por algo debemos criticar al FMI es por los casos de crisis en que apoyó financieramente a un país y éste, finalmente, no cumplió con las condiciones establecidas en el programa macroeconómico y de reformas estructurales acordadas. La crítica que hago en particular es la falta de rigurosidad del FMI en el caso de Rusia, al desembolsar las partidas financieras acordadas cuando ese país estaba lejos de cumplir con las metas establecidas. Y aquí no importan los montos desembolsados por el FMI, sino su realización, que implica que el control que esta institución efectúa le está dando, frente al mundo, el OK a la situación del país.

Es deseable, entonces, que las dificultades que hoy enfrenta el mundo no sean un aliciente para el abandono de políticas económicas responsables y estables en el largo plazo. Porque de estas instituciones debemos exigir el consejo serio y responsable y no la sustitución de las obligaciones de cada país.

El gobierno de cada nación es el responsable último de minimizar la vulnerabilidad de la economía ante los shocks económicos externos. No lo olvidemos y no busquemos en otros las culpas propias.



■ LA INSTITUCIÓN APLICARÁ CLÁUSULA QUE LO AUTORIZA A DISPONER DEL DINERO DE PAÍSES MIEMBRO

FMI usará fondos de bancos centrales

Camdessus anunció ayer en las sesiones del Círculo de Montevideo que el organismo aumentará su base de capital a US\$ 100 mil millones



GABRIEL PEREYRA
enviado a Madrid, España

El director gerente del Fondo Monetario Internacional (FMI), Michel Camdessus, anunció ayer que ese organismo hará uso de las potestades con que cuenta para utilizar fondos de los Bancos Centrales de los países miembros y enfrentar así la crisis financiera que sacude las economías del mundo.

En un discurso pronunciado en la primera sesión del Círculo de Montevideo reunido en Madrid, Camdessus dijo que el FMI aumentará su base de capital a US\$ 100 mil millones para asistir a los países más afectados por la debacle de las bolsas, informaron a *El Observador* participantes del encuentro. Camdessus basó su exposición en tres puntos referidos a la crisis: por qué pasó, cómo enfrentarla y qué hacer hacia el futuro.

El director del FMI dijo que la crisis se produjo por la existencia de desequilibrios macroeconómicos, porque los bancos en algunos países no funcionan como tales y por problemas de los sistemas políticos, entre ellos el tema de la corrupción.

Camdessus aseguró que la situación también generó un "esta-

"No dejaremos caer el dominio latinoamericano", dijo Camdessus

de pánico" entre los banqueros, informaron las fuentes.

Camdessus expuso una visión crítica del sistema bancario y dijo que éste carece de una regulación que brinde seguridades.

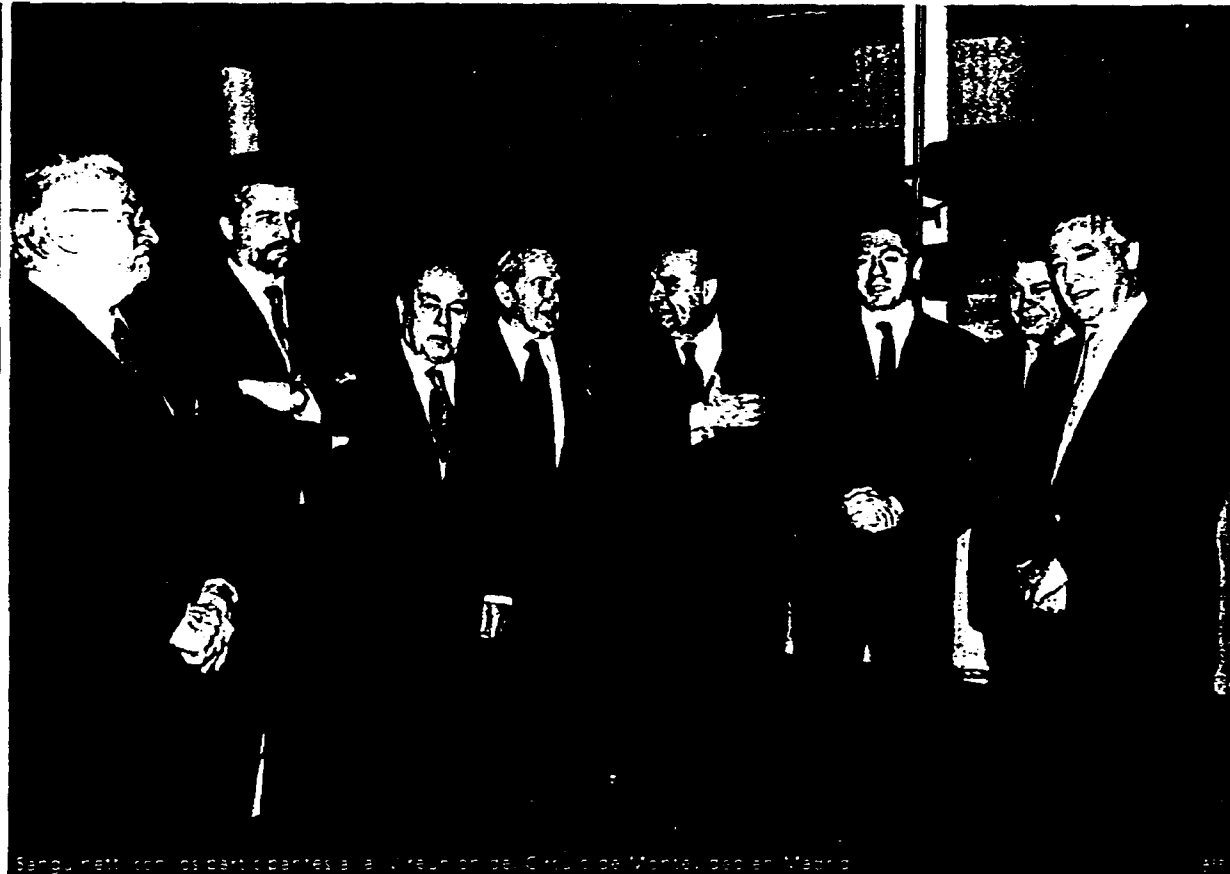
Acerca de cómo enfrentar la crisis, el director del FMI dijo que se trata de "acotar el daño".

Camdessus "no se mostró pesimista, pero fue claro en que esto habrá que pagarlo, que habrá que atravesar la crisis y evitar situaciones similares", dijo a *El Observador* uno de los participantes.

Camdessus explicó que posiblemente hoy, miércoles 14, EEUU aprobará un préstamo de US\$ 18 mil millones para asistir a las economías más afectadas.

Informó que el FMI aportará dinero de sus arcas, pero que también hará uso de sus potestades para utilizar fondos de los bancos centrales de los países miembros. El jerarca sostuvo que las principales potencias tendrán que financiar una solución a la crisis, entre otros motivos porque si no lo hacen corren el riesgo de perder los mercados.

Durante una conferencia de prensa que brindó luego de la sesión del Círculo de Montevideo, Camdessus señaló que el FMI aprovechará "una disposición presente en los estatutos que pre-



Sanguinetti con los participantes a la reunión del Círculo de Montevideo en Madrid

vé la posibilidad de dar un papel no sólo consultivo sino decisivo" a su comité interior.

"Habrá resistencia de los tecnócratas, pero ya es hora de pasar a una nueva etapa en vista de la importancia que tiene la institución", añadió.

Camdessus afirmó que cuando esta situación se supere habrá que pensar en "cambiar el modelo", sostuvo que los gobiernos deberán pedir mayores garantías al sistema bancario, el que tendrá que actuar con una mayor "transparencia". Dijo también que habrá que repensar medidas para operar sobre el flujo de capitales que el propio FMI deberá reestructurarse.

ELOGIOS AL MERCOSUR

En la conferencia de prensa que dio tras la reunión, Camdessus dijo que los países del Mercosur "han sido agredidos, particularmente desde la crisis de 1995, de manera injusta e indiscriminada por las crisis de los mercados". "Me parece sana, sabia y eficiente la manera en que los países se han reunido y juntado fuerzas para organizar su resistencia, y con nuestro apoyo resistir la crisis", añadió.

Si bien señaló que se están viviendo "horas difíciles" por la interrupción de la financiación internacional a los países emergentes, dijo que ante "cualquier circunstancia" de agravamiento de la crisis el FMI apoyará con el monto "que sea necesario". "No dejaremos caer el dominio latinoameri-

CLAVES

■ **AYUDA.** Camdessus anunció una asistencia de US\$ 100 mil millones para los países afectados por la crisis financiera internacional. El FMI ampliará su base de capital.

■ **CAUSAS.** El director del FMI dijo que la crisis se produjo por la existencia de desequilibrios macroeconómicos, porque los bancos en algunos países no funcionan como tales y por problemas de los sistemas políticos, entre ellos la corrupción.

■ **MERCOSUR.** Para Camdessus, los países del bloque fueron agredidos en forma injusta por la crisis en los mercados, pero consideró "sana, sabia y eficiente" la manera en que los miembros del Mercosur se han unido para superar esta situación.

cano", afirmó. Reclamó para el FMI "una mayor legitimidad política", ya que sus programas "son cada vez menos técnicos y tocan aspectos profundos de la vida nacional de los países". "Las soluciones tecnocráticas parecen menos aceptables con el desarrollo de las ideas", agregó.

Camdessus rechazó las versiones que dicen que el FMI no visualizó la crisis y recordó que en

1995 hizo un discurso en la Asamblea Anual del organismo donde advirtió que la crisis sería bancaria y que habría que prepararse para enfrentarla.

Relató que, 18 meses antes de que estallara la crisis en Tailandia, él alertó al gobierno que se venía una "catástrofe" y que cambiara "su política macroeconómica, porque una cosa es prever y otra es advertir, y otra ser escuchado".

Un hombre con estilo francés

Michel Camdessus es un doctor en economía graduado en el Instituto de Ciencias Políticas de París, lleva tres períodos como director gerente del Fondo Monetario Internacional (FMI), y le ha cambiado la cara y la imagen al organismo crediticio.

Tiene finos modales, es amable con la prensa y en distintos foros ha sorprendido con sus reclamos de equidad social y protección a los más débiles.

Ayer en Madrid, durante una conferencia de prensa, hizo nuevos reclamos a los gobernantes. "Es deseable que los líderes tengan una vida sencilla, que sean escrupulosos en lo que gastan para ellos mismos, y eviten compartir la vida del jet set", recomendó.

Camdessus participa de las reuniones del Círculo de Montevideo desde 1996, cuando el presidente Julio Sanguinetti lanzó este foro de debate.

Incesto económico

Durante la reunión del Círculo de Montevideo, el director gerente del Fondo Monetario Internacional (FMI), Michel Camdessus, sostuvo ayer que la corrupción en los países asiáticos fue una de las causas que contribuyó a la caída de las bolsas.

Fuentes participantes de la reunión informaron que Camdessus, durante su exposición, se refirió concretamente a la situación

"Elija usted el pecado que quiera", le dijo Michel Camdessus a Felipe González

de Indonesia y que incluso relató alternativas de la conversación que mantuvo en su momento con el primer ministro de ese país, Suharto.

Camdessus dijo que en Indonesia existe una "incestuosa relación" entre el Estado, las empresas y los bancos.

El ex presidente del gobierno español, Felipe González (PSOE), se rió ante la mención de incesto económico. El director gerente del FMI, dirigiéndose a él y evitando entrar en detalles, le dijo al líder socialista: "Elija usted el pecado que quiera".

DP4869

U ECOBT 10-15 00383
mun exg icx

EEUU-FRESUPUESTO (Ampliación)
CASA BLANCA Y CONGRESO LLEGARON A ACUERDO FINAL

Washington, 15 oct (EFE).- Los negociadores de la Casa Blanca y el Congreso llegaron hoy a un acuerdo final sobre el presupuesto de gastos para el año fiscal 1998-1999, anunció el presidente de Estados Unidos, Bill Clinton.

Los acuerdos incluyen 18.000 millones de dólares para financiar el Fondo Monetario Internacional (FMI) y otros 1.000 millones de dólares para pagar la deuda de Estados Unidos con las Naciones Unidas.

La Casa Blanca, sin embargo, recibirá el proyecto que asigna el dinero para la ONU con la propuesta republicana para que Estados Unidos no otorgue fondos a organizaciones que promuevan el aborto, dijo el presidente de la Cámara de Representantes, Newt Gingrich.

"Acabamos de concluir las negociaciones sobre el presupuesto", dijo Clinton, al interrumpir un acto en la Casa Blanca sobre la violencia en las escuelas.

Mientras, Clinton daba a conocer la conclusión del proceso de negociaciones, los líderes republicanos, encabezados por Gingrich y el jefe de la mayoría del Senado, Trent Lott, lo confirmaron en el Congreso.

Durante los últimos días, la Casa Blanca y el Congreso mantuvieron duras negociaciones sobre proyectos que totalizaban 500.000 millones de dólares para el próximo ejercicio fiscal.

Los acuerdos incluyen, además, una asignación de 1.100 millones de dólares para contratar nuevos maestros para el sistema de educación pública, una propuesta que Clinton defendió hasta el último momento.

A su vez, republicanos y demócratas acordaron esperar hasta el 15 de abril próximo para decidir si financian el uso del "muestreo estadístico" para el censo del año 2000.

Para esa fecha, la Casa Blanca y el Congreso esperan que el Tribunal Supremo haya decidido si ese mecanismo viola o no la Constitución estadounidense.

La Cámara de Representantes y el Senado deben terminar el trámite de los proyectos de presupuesto en las próximas horas, antes de ser enviado para la firma de Clinton.

Una vez que los legisladores aprueben el nuevo presupuesto podrán dedicar las próximas semanas plenamente a la campaña para las elecciones legislativas de noviembre, previstas para el día 3 de noviembre.

El año fiscal estadounidense comenzó el primero de octubre, pero el Gobierno ha continuado su operación por medio de medidas presupuestarias temporales. La más reciente expirará el viernes, a medianoche. EFE

JAD/MLA/GCF/GTF

10/15/19-32/98

DP4876

U ECOBT 10-15 00514
mun exg icx

EEUU-PRESUPUESTO (Resumen)
CASA BLANCA Y CONGRESO LLEGARON A ACUERDO FINAL

Washington, 15 oct (EFE).- Tras intensas negociaciones, la Casa Blanca y el Congreso estadounidense llegaron hoy a un acuerdo final sobre el presupuesto de gastos para el año fiscal 1998-1999, que debió estar aprobado hace dos semanas.

Los acuerdos incluyen 18.000 millones de dólares para financiar el Fondo Monetario Internacional (FMI) y otros 1.000 millones de dólares para pagar la deuda de Estados Unidos con las Naciones Unidas.

La Casa Blanca tuvo que aceptar el proyecto que asigna el dinero para la ONU con una limitación impuesta por los republicanos y que inicialmente el presidente estadounidense, Bill Clinton, había amenazado con vetar.

La condición impuesta por los republicanos impedirá que fondos de Estados Unidos se otorguen a organizaciones que promuevan el aborto.

"Hemos conseguido en ocho días lo que no pudimos en ocho meses. Si durante los pasados meses se hubiese trabajado de forma igual, cuánto hubiesemos podido haber logrado", dijo el presidente Clinton, muy sonriente, en rueda de prensa, con los líderes demócratas del Congreso.

Mientras Clinton daba a conocer la conclusión del proceso de negociaciones, los líderes republicanos, encabezados por el presidente de la Cámara de Representantes, Newt Gingrich, y el jefe de la mayoría del Senado, Trent Lott, lo confirmaban en el Congreso, también reclamando haber conseguido una victoria.

Durante los últimos días, la Casa Blanca y el Congreso mantuvieron duras negociaciones sobre proyectos que totalizaban 500.000 millones de dólares para el próximo ejercicio fiscal.

Los acuerdos incluyen, además, una asignación de 1.100 millones de dólares para contratar nuevos maestros para la educación pública, una propuesta que Clinton defendió hasta último momento.

Clinton, sin embargo, confirmó que tuvo que renunciar a su petición de 5.000 millones en subsidios contributivos para financiar la mejora o construcción de escuelas, pero que volverá a presentar la propuesta a principios de 1999.

También advirtió que insistirá en sus propuestas para "salvar económicamente" el programa de seguro social, principalmente con parte del superávit que tuvo el Gobierno este año.

"Podemos ahora tener un debate nacional (de cara a las elecciones legislativas de noviembre) sobre estos asuntos", dijo Clinton.

Como parte de los acuerdos, republicanos y demócratas acordaron esperar hasta el 15 de abril próximo para decidir si financian el uso del "muestreo estadístico" para el censo del año 2000.

Para esa fecha, la Casa Blanca y el Congreso esperan que el Tribunal Supremo haya decidido si ese mecanismo viola o no la Constitución estadounidense.

La Cámara de Representantes y el Senado deben terminar el trámite de los proyectos de presupuesto muy pronto, antes de enviarlo a la firma de Clinton.

Una vez los legisladores aprueben el nuevo presupuesto, podrán

dedicar las próximas semanas plenamente a la campaña para las elecciones legislativas, previstas para el 3 de noviembre próximo.

El año fiscal estadounidense comenzó el primero de octubre, pero el Gobierno ha continuado su operación por medio de medidas presupuestarias temporales. La más reciente expirará mañana, a la medianoche (04.00 GMT). EFE

JAD/DM/GTF

10/15/20-12/98

■ US\$ 18.000:

El Senado de EEUU votó los recursos para el FMI

El Fondo Monetario Internacional obtuvo del Congreso de Estados Unidos US\$ 18 mil millones y completará a tiempo su reposición de recursos para atender las necesidades financieras de Brasil y otros países afectados por la crisis global.

"La decisión del Congreso que aprobó el aumento de cuotas es esencial y muy oportuna", dijo el portavoz del FMI, Shailend Njoria.

"A partir de ahora se completa el proceso de ratificación del aumento de cuotas, ya que el único país pendiente de hacerlo era Estados Unidos, y nos concentraremos en la transformación de la institución", agregó.

La votación en el Senado puso punto final a más de un año de pugnas entre el Congreso y la Casa Blanca mientras el FMI veía disminuir sus recursos tras varios socorros financieros. (AFP)

"29/10/92"

9814300

Paquete de ayuda sería anunciado en los próximos días

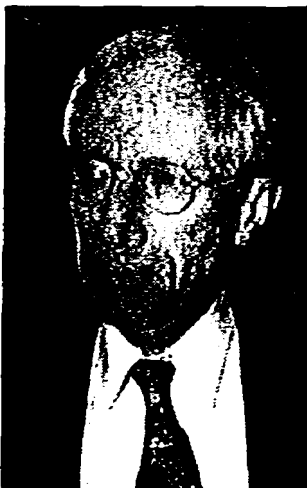
América Latina se aleja de la crisis según FMI

Altos jefes del organismo multilateral subrayaron que la situación financiera latinoamericana tiende a tranquilizarse, hecho que resulta clave para la salud de la economía mundial. Sin embargo, señalaron que la situación se consolidará recién luego de la aprobación del paquete de rescate para Brasil.

WASHINGTON, 22 (Reuters).— El Fondo Monetario Internacional (FMI) dijo el jueves que América Latina se aleja de la crisis económica internacional, y anunció que está por terminar los detalles de un paquete de préstamos que protegerán a Brasil del torbellino financiero.

Desde varios puntos de Estados Unidos y Argentina, funcionarios del FMI expresaron su confianza en que la región saldrá bien librada de la crisis, resaltando la fortaleza de sus políticas económicas y reconociendo que su defensa es clave para evitar que la volatilidad financiera se extienda al mundo desarrollado.

El jefe de economistas del Fondo Monetario Internacional, Michael Mussa, dijo desde Washington que



Stanley Fischer, vicedirector gerente del FMI

la situación financiera en América Latina, difícil desde mediados de julio, parece ahora estar tranquilizándose.

"Existen algunas evidencias de que esto se está tranquilizando un poco, pero hay camino por recorrer", dijo Mussa a periodistas durante una conferencia.

"Y la situación mejorará considerablemente una vez que Brasil obtenga un esperado paquete de rescate del FMI, el cual sería usado por el país sudamericano para defenderse de la crisis internacional", agregó Mussa.

El vicedirector gerente del FMI, Stanley Fischer, dijo en Buenos Aires que el paquete de ayuda podría quedar concluido la próxima semana, a más tardar la otra, y que se está discutiendo un monto de 30.000 millones de dólares.

Cardoso tiene previsto revelar los detalles de un

plan de austeridad para el país después de las elecciones de gobernadores del domingo.

Fischer agregó que los mercados financieros de América Latina sufrieron un "contagio excesivo" tras la devaluación y la suspensión de los pagos de las obligaciones de Rusia, y señaló que los dos recortes recientes de tasas de interés de Estados Unidos, fueron realizados teniendo en mente que la volatilidad de los mercados emergentes podría contagiar a las naciones industrializadas.

"La (Reserva Federal de Estados Unidos) reconoce cada vez más que lo que sucede en los mercados emergentes se retroalimenta hacia los países industrializados y ésta es la base sobre la cual (la Reserva) pudo reducir recientemente las tasas de interés", agregó el vicedirector del FMI.

Por su parte, el director gerente del FMI, Michel Camdessus, dijo desde South Orange, en el estado norteamericano de New Jersey, que la combinación de sólidas políticas económicas y el apoyo del FMI debería estabilizar a América Latina.

"Yo espero que en vista de lo que los países latinoamericanos han estado haciendo últimamente para fortalecer sus defensas, con estas buenas políticas y el fuerte respaldo que estamos dispuestos a brindar, el dominio de América Latina no caerá", dijo Camdessus.

EL PAÍS 23/10/98

1/8
h
ARCHIVO

MINISTERIO DE DEFENSA NACIONAL

DIRECCION GENERAL DE INFORMACION DE DEFENSA

Montevideo, 17 Noviembre de 1998.-

MEMORANDUM

ASUNTO : Semanario "Manos"

ORIGEN : Dpto. I - Campo Militar

TEXTO :

El día 5/NOV/98 se publicó el 1er. Número del Semanario Manos.-
El Staff del mismo está integrado por las siguientes personas:

Daniel ASTAPENCO KARPEITSCHIK

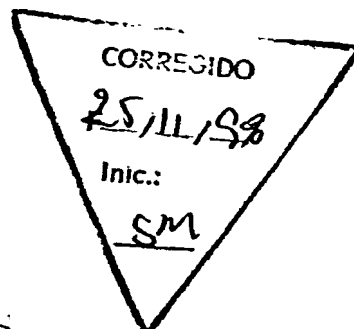
Se registra:

C.I. 1.589.963 - Fec.Nac. 54/10/22

Reg.Fot. D413851 - Dom. Juan M. Blanes 871/4

Tel.: 494070 (1991)

M.26 M.



FECHA	19, 11, 98	INICIA	Mei
Incorporado a Sistema DPX			
OBSERVACIONES			

0. 001/08

9814301
18 NOV. 1998

Ricardo DAHER

Se registra:

C.I. 1.866.391-7 - Fec.Nac. 54/06/03
Dom. Domingo Aramburú 1357 - Tel.: 2093456 (1998)
M. 26 M.

Eduardo Francisco VARELA NUÑEZ

No se registran antecedentes

Sergio Asis ALTESOR LICANDRO

Se registra:

C.I. 1.254.575 - Fec.Nac. 51/08/31
Reg.Fot. 1726531 - Dom. Pedro de Valdivia 5350
Tel.: 303607 (1981)
M.L.N.

Jorge CASALS LLANO (Cubano)

Se registra:

Dom. Garibaldi 1969/304 (1993)

002

9814301

FECHA	19 11 98	NO. CIL	MEI
Procedencia			
OBSERVACIONES			

Sergio Manuel MARQUEZ ZACHINO

Se registra:

C.I. 1.205.659 - Fec.Nac. 51/03/17
Dom. Guardia Oriental 3134 (1983)
M.L.N.

Gerardo ALBISTUR

No se registran antecedentes

Samuel Gonzalo BLIXEN GARCIA

Se registra:

C.I. 974.502-7 - Reg.Fot. D255058
Dom. Vazquez Ledesma José M. 2835/203
M.L.N.

Gabriel Ignacio LAGOMARSINO PAYSEE

Se registra:

C.I. 140.758-2 - Reg.Fot. 740592
Dom. Avda. Millán 3200/1

19/11/98 SOCIAL (UVE)

no a sistema DPX

OBSERVACIONES

003 9814301

Daniel OLESKER GERSTENFELD

Se registra:

C.I. 128.062-2.-Reg.Fot. C572549
Dom. Ellauri 3333.
Posible P.V.P.
Sind. ADUR

Carlos Washington ROCA AGUILAR

Se registra:

C.I. 19470 - Fec.Nac. 40/01/28
Dom. Pedro Bustamante 1230
Sind. F.U.N.S.A.

Gabriel SOSA

No se registran antecedentes

Leonardo ROSIELLO RAMIREZ

Se registra:

C.I. 1.262.917-0

0. 004

9814301

Mr M 98	(46)

Andres TORRON

No se registran antecedentes

Cecilia MATTOS

No se registran antecedentes

Graciela Rosario ALVEZ PENELA

Se registra:

Dom. Héctor Miranda 2424 (1983)

Hernan CASTRO

Se registra:

C.I. 1290137-7 - Dom. Maldonado 835
M. 26 M.

Se adjunta fotocopia del Staff y Editorial del mencionado Semanario.

0. 005

9 8 1 4 3 0 1

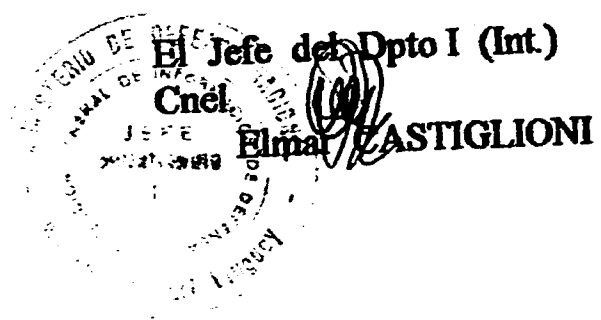
FECHA	<u>19, 11, 98</u>	INICIAL	<u>AMEI</u>
Procesado a Sistema (DPV)			
OBSERVACIONES _____			

DISTRIBUCION:

Original - Biográfico

Copia 1 - Campo Militar

Copia 2 - Sicosocial



C. 006

981430.1

FECHA <u>19, 11, 98</u>	INICIAL <u>MEI</u>
Procesado a Sistema DIA	
OBSERVACIONES _____	

Redactor responsable: Daniel Astapenco, Domingo Aramburú 1357.

Secretaría de redacción: Ricardo Daher-Eduardo Varela.

Cultura: Sergio Altésor-Gabriel Lyonnet. Economía: Jorge Casals.

Internacionales: Sergio Márquez. Sociedad: Gerardo Albistur.

Política: Ricardo Daher.

Colaboradores: Samuel Blixen, Gabriel Lagomarsino, Daniel Olesker, Carlos Roca, Gabriel Sosa, Leonardo Rossiello, Andres Torón, Cecilia Mattos.

Corrección: Graciela Álvarez.

Gerencia comercial: Hernán Castro.

Redacción y administración: Domingo Aramburú 1357, Montevideo

Teléfono: 2093456. E-mail: zapicani@adinet.com.uy

Servicios exteriores: DPX y corresponsales

Armado y fotomecánica digital: Beta Soluciones Gráficas: telefax: 2086566

Impresión: Pajo, Ltda. Paysandú 1179

MEO: Trámite 01217

Distribución: Eddie Espert

Las opiniones vertidas en los artículos son de exclusiva responsabilidad de los autores

"MANOS"

5/11/98

FECHA 19/11/98 INICIAL BM

Procesado a Sistema DPX

OBSERVACIONES

[Handwritten signature]

000 007

9814301

FECHA 19/11/98 INICIAL MEI

Procesado a Sistema DPX

OBSERVACIONES

Romper la apatía

En semáforo más locura. En cierta forma
en dosis moderadas y con un porqué.

Un enorme caudal informativo nos satura de
noticias que vienen de los rincones más
alejados del globo. Pero no siempre nos sirven
para entender lo que sucede. Al contrario, el
mundo se vuelve cada vez más ininteligible. Esta
situación no es casual, existe cierta
intencionalidad en esto. Porque, ¿cuál es el
objetivo de no poder entender los fenómenos
económicos y políticos que ocurren en
nuestro mundo? Sencillamente el inmovilismo.
En nuestra individualidad, pensar
es una pérdida de la sensibilidad.
En otros casos esto conduce a la
práctica de prácticas mágico-religiosas, que
podemos observar no solo en la playa Ramírez
cada febrero, sino fundamentalmente, en los
labios más humildes, como la punta de un
lebrón. En cualquier caso, el
mundo se vuelve cada vez más loco.

Y no es para menos, si una felatón de Mónica
puede desencadenar un orgasmo
colectivo en Sudán, donde mueren inocentes, ya
podemos ver lo que puede deparar el futuro, o que
podemos caer del cielo.

La irracionalidad y la insensibilidad
son rasgos de una cultura económica basada en
la explotación de la ganancia, que considera el
hombre como una cosa, como una mercancía
de explotación, por lo que su explotación
forma parte del análisis de su
existencia. Por ello, el axioma básico del sistema,
la lógica y la lógica de las relaciones
sociales no pueden sacar a nuestro pueblo y a
la humanidad de la crisis social a que ellos
nos han conducido.

Nuestra función es ayudar a percibir el
problema del sistema de la sensibilidad, la
racionalidad, la imparcialidad. No, de
ninguna manera, a favor de la
racionalidad social de los cambios de
la humanidad, la superación del
sistema. No podemos ser imparciales
ante las consecuencias. Este sujeto
está acotado éticamente,
está acotado con las fronteras
nacionales, con las nacionales.
En el mundo, una vocación.
Estamos por una verdadera
interacción entre sus pueblos, entre aquellos que
pueden, el vecino formidable que no
lo conoce.

Le invitamos a nuestro MANOS a la hondura
inabundable de las aguas periodísticas, con viento
de bolina, pero confiados en que el apoyo de los
lectores nos ayudará para remar.

De nuevo, MANOS se trata.

"MANOS"
5/11/97

008/08

9814304

Fondo Os euro

Nº DOCUMENTO 9814302
TÍTULO _____
PROCEDENCIA 518593
FECHA DE PROCEDENCIA 2.10.98
VINCULACIONES 508501
501531
107604
11458

ENTRADO
CRUZADO

FB4306

R EOOBT 10-02 00239
MUN EXG ICX

FMI-BM

MINISTRO FINANZAS ITALIA PRESIDIRA COMITE PROVISIONAL FMI

Washington, 2 oct (EFE).- El Comité Provisional del Fondo Monetario Internacional (FMI) eligió hoy al ministro de Finanzas italiano, Carlo Azeglio Ciampi, como nuevo presidente, en sustitución de su colega belga, Philippe Maystadt.

Ciampi, que es ministro del Tesoro italiano desde mayo de 1996, será el nuevo presidente del Comité Provisional del FMI, que celebrará su reunión anual el próximo domingo.

El Comité Provisional del FMI se estableció en octubre de 1974 para asesorar al directorio de gobernadores de esta institución sobre la gestión y el control del sistema monetario internacional, así como sobre el tratamiento cuando se producen turbulencias que amenazan la estabilidad del sistema.

Este órgano del FMI es el encargado de deliberar sobre las principales decisiones políticas que adopta la institución y está formado por 24 miembros, todos ellos con el rango de ministros, a los que se denomina gobernadores de la institución y que representan a un grupo de países de los 182 que integran el Fondo.

El nuevo presidente del Comité Provisional del FMI fue gobernador del Banco de Italia entre 1979 y 1993.

Carlo Azeglio Ciampi fue también presidente del Consejo de Ministros de Italia entre 1993 y 1994, y desde esa fecha hasta 1996 ejerció como presidente del Banco Internacional de Pagos.

El antecesor de Ciampi, el belga Philippe Maystadt, dimitió como presidente de este Comité el pasado mes de junio. EFE

EMM/GCF/af

DOC. CLARO.-

01-01

9814302

11/10/98

■ PANORAMA ECONÓMICO MUNDIAL DEL FONDO MONETARIO INTERNACIONAL

Continuará el pánico de los inversores

El FMI advirtió que los flujos de capital hacia América Latina pueden sufrir una prolongada interrupción a consecuencia de la crisis financiera



Michel Camdessus, director gerente del FMI.

El Fondo Monetario Internacional (FMI) advirtió ayer que el pánico entre los inversores podría mantenerse y que los flujos de capital hacia América Latina y otros mercados emergentes sufrirían en ese caso una prolongada interrupción.

El FMI indicó que los países en vías de desarrollo debían reducir sus flancos vulnerables y le pidió a Brasil que detenga el gasto para recuperar la confianza de los inversores.

En su Panorama Económico Mundial, el FMI explicó que América Latina pareció haber sido la región más azotada por el "dramático deterioro" de la confianza desde que la crisis rusa echó a correr el fantasma de las quiebras por los mercados financieros.

El pánico interrumpió virtualmente los flujos de capital para América Latina y debilitó más los pronósticos de crecimiento para la región, que el FMI redujo a 2,8% para este año.

Incluso después de que el pánico se desvanezca, los mercados emergentes enfrentarían costos de préstamos considerablemente más elevados durante algún tiempo.

Además, el acceso de las economías emergentes a las fuentes

internacionales de financiamiento podría continuar siendo bajo, añadió el Fondo.

El organismo espera que la desaceleración de los flujos de capital privado hacia dichas economías sea este año más pronunciado que los pronósticos previos, por debajo del nivel de 1990, que fue el más bajo de la década. El año próximo el ritmo de ingreso de dinero a las economías emergentes seguiría siendo bajo.

"Un riesgo real es que el pánico reciente pueda no ceder por algún tiempo, lo que podría implicar una significativa salida neta de flujos de capital extranjero de muchas economías", añadió el informe.

El temor de los inversores, reflejado en grandes márgenes de rendimiento, "podría transformarse en realidad y resultar en una prolongada interrupción de flujos financieros internacionales", agrega el documento. Según el FMI, Brasil manejó bien la crisis asiática, pero quedó vulnerable debido a los grandes y crecientes déficit y por una gran porción de deuda pública de corto plazo, cada vez más indexado a las tasas de interés overnight (de un día para otro) o al dólar estadounidense. (EFE y Reuters)

Nº DOCUMENTO 9814303
 TÍTULO
 PROCEDENCIA 150483
 FECHA DE PROCEDENCIA 1.10.98
 VINCULACIONES 508501
 11677
 91981

ENTRADO
 CRUZADO

FRANCIA EXTRADITA A EX MAESTRE DE LA LOGIA P-2, LICIO GELLI, A ITALIA

PARIS. El ex maestro de la logia masónica Propaganda 2, Licio Gelli, salió este viernes del hospital Sainte-Marguerite de Marsella (Sureste de Francia), donde estaba detenido, para ser extraditado a Italia, informó la gendarmería. Gelli, detenido en Francia desde el pasado 10 de septiembre, fue escoltado por dos hombres del Grupo de Intervención de la Gendarmería Nacional (GIGN) francesa hasta un aeropuerto de la región que no fue precisado.

El pasado 7 de octubre, el Tribunal de Apelación de Aix-en-Provence (Sureste de Francia) emitió un dictamen favorable a la extradición del antiguo gran maestro de la logia masónica, quien ya había aceptado ser entregado a las autoridades italianas. Esa resolución prevé que Gelli, de 79 años, sería extraditado a Italia en cuanto su estado de salud lo permitiera. EFE.

El País 16/10/98

DOCUMENTO

9814304

TÍTULO

PROCEDENCIA 150007

FECHA DE PROCEDENCIA 16.10.98

VINCULACIONES 516402

65963

11355

507604

ENTRADO

CRUZADO

Historia de un fascista: el mas

Es ampliamente conocida la figura de Licio Gelli el Venerable de la Logia masónica Propaganda Due (P-2), metódico y clínico, durante años Licio Gelli ha ejercido la manipulación sobre hombres como arma de poder absoluto. Su primer alias «El Archivista» fue significativo, en efecto Gelli supo crear fichas sobre todo el mundo con el cual desarrolló un mecanismo infalible de presión, «el chantaje».

De esta forma supo tirar los hilos de la política y de las altas esferas de las finanzas de Italia. Su segundo alias, no ha sido en vano «El Marionetista». Una historia sin fin donde Uruguay también tuvo su protagonismo.

'Venerable' desconfianza en los bancos

La policía francesa que viene de detener hace algunas semanas atrás en la ciudad de Cannes, a un hombre de avanzada edad (79 años), que se queja de una molestia cardíaca lejos estaba de suponer que este hombre, es aún poderoso y rico. En efecto en la ciudad de Arezzo (Toscana) la policía italiana descubrió 170 kilos de lingotes de oro disimulados en un cantero de flores, en la mansión de este hombre, detenido en Francia, que no es otro que el «Venerable» Licio Gelli. Tal vez ya no tenía confianza en los bancos, pese a que junto a los banqueros Miguel Sindona y Roberto Calvi, Licio Gelli el gran Maestro

de la Logia P-2 fue uno de los grandes jinetes de la apocalipsis romana marcada por la corrupción, chantaje, muerte, desapariciones, las armas preferidas de una historia escrita a sangre y fuego, protagonizada en diferentes períodos por generales golpistas, terroristas, financieros del Vaticano, franco-masones y mafiosos.

A los 17 años de edad Licio Gelli forma parte de la «Fiamma nera», un batallón de voluntarios que va a España a luchar contra los «rojos» republicanos, la historia retendrá que las primeras fichas son realizadas en esa época, ya que al regreso de España vio como sus compañeros de armas se corrompían y se enriquecían, escalando en la jerarquía del partido. Fue voluntario cuando la guerra hizo interrupción en 1944 y esta marca un aspecto esencial de su vida. En efecto, los servicios secretos italianos de la república fascista de Salò aprovechando del caos reinante planifican y logran un robo digno de las mejores producciones de Hollywood al apropiarse del tesoro de la Banca de Yugoslavia cuyo botín es de seis toneladas de monedas antiguas. Estas son transportadas a un puerto del Adriático y embarcadas en un barco carguero italiano. El responsable fascista de esta misión no es otro que Licio Gelli.

Una vez terminada la guerra, Belgrado demanda la restitución de este botín a Roma la cual no pudo honrar más que la mitad del tesoro el resto ya se había esfumado en la naturaleza. Al llegar la liberación Licio Gelli se encuentra blanco como nieve, ni preso, ni condenado ni siquiera molestado; su moneda de cambio fueron famosas fichas, las cuales contenían el pasado de sus camaradas «camiciá nera» un pasado que interesaba a los aliados sobre todo a los partisanos italianos. Este será el precio de su libertad.

Viaje hacia las Indias

Corre el año 1946 y en la pintoresca ciudad de Pisa, Licio Gelli es considerado como un honorable fabricante de colchones. Casado, padre de cuatro hijos al filo de los años se transforma en un industrial próspero y respetado. La nebulosa se instala.

En ese tiempo, efectúa numerosos viajes hacia Argentina donde varios jefes fascistas italianos encontraron refugio. Licio Gelli interviene para hacerles llegar los bienes de éstos con el apoyo de algunos parlamentarios italianos que no querían despertar las sospechas de un pasado dudoso. La estrategia del chantaje comienza a dar sus frutos. Rápidamente Gelli viene a ser

amigo íntimo de López Rega, fundador de la sinistra triple A -que le abre las puertas de la amistad con el caudillo Juan Domingo Perón, que a su vez le confiere el título de Profesor Honoris Causa de la Universidad de Buenos Aires, la doble nacionalidad italo-argentina, un pasaporte diplomático y el status de consejero económico de la Embajada argentina de Roma. Los dados están echados y nada lo detendrá.

La logia P 2

El juez milanés Pier Luigi Dall'Orso, sitúa 1966 como el año capital en la vida de Gelli. Ya que este será el año que comienza una nueva cruzada en la lucha por el poder. 1966, Gelli adhiere a la franco-masonería y en poco tiempo se transforma en un pilar de la misma, la que algún tiempo después caerá en sus manos. Esta logia masónica la instala en la «suite» del hotel Excelsior, Via Veneto, en la ciudad de Roma y todo el Estado italiano desfilará en sus apartamentos jornadas que Gelli repetía incansablemente desde las 9 hasta las 21 horas, presidiendo ceremonias de iniciación donde se encuentran, secretarios de partidos políticos, espías, generales, periodistas, gente de Iglesia, banqueros etc. El chantaje y la intimidación son las armas absolutas del Maestro y es

peligroso interesarse en su pasado; un periodista italiano cometió la imprudencia de comentar en un círculo reducido de amistades las revelaciones que iba a dar sobre el pasado fascista de Gelli en una cotizada revista de la capital romana, unos días más tarde el periodista es encontrado muerto. Licio Gelli gobierna desde las sombras y todo es posible; desde conseguir un pasaporte para un amigo en dificultades, nombrar presidente en la Oficina de Intercambio Comercial a un miembro de la P2, recuperar el fichero de los servicios secretos italianos, hasta perder un barco con su carga en pleno océano para cobrar un seguro, nada ni nadie le resiste. Hasta que un primer grano de arena aparece en el engranaje bien aceitado de la dinámica Gelli.

Problemas con el Vaticano

Corría el año 1974, el banquero Miguel Sindona, ex director de las Finanzas del Vaticano, está en la cumbre de su carrera, su fama lo designa como el salvador de la moneda italiana, pero en realidad todo el mundo ignora el déficit que ocasionó en la banca privada que se eleva a los 200 mil millones de liras.

El Banco de Italia se niega a reembolsar la deuda y Sindona se ve obligado a refugiarse en los EE.UU. don-

Gelli y la logia en Uruguay

Licio Gelli tenía fuertes lazos de amistad con América Latina, principalmente en Argentina; Pero también Uruguay ocupó una plaza importante en la historia de Gelli, dado que aquí poseía una residencia y vivía uno de sus hijos, Mauricio Gelli. Conjugando sus relaciones políticas civiles junto con los militares uruguayos, Licio Gelli hizo un verdadero bastión en el Cono Sur, donde una niña de apenas dos años de edad se convierte en moneda de cambio. Esta pequeña de madre uruguaya, fue cedida a una familia italiana, que para su adopción se presenta en la Comuna de Llesolo, cerca de Venecia y presenta su demanda haciendo pasar la niña como hija legítima nacida en el extranjero. El funcionario encargado del registro, para desgracia de esta pareja, conocía a esta pareja italiana como estéril por lo que denuncia el hecho a sus superiores y la niña queda bajo custodia de un matrimonio en la ciudad de Génova.

Hasta aquí la historia no tiene nada de particular, si no fuera que los servicios secretos italianos y uruguayos veían, a través de este hecho, un elemento para negociar un intercambio de dossiers que Licio Gelli a esta altura (presuntamente) guardaba en su caja fuerte en Uruguay estos documentos y era todo el material acumulado durante una década de años por el jefe de los servicios secretos italianos (SIPAR), el general Di Lorenzo que usaba sus servicios para controlar la vida privada de personalidades misioneras. Recordemos como hechos relatados anteriormente el escándalo escaudado en la península y el 19 de agosto de 1974 el fin de

rio de la Defensa de la época Giulio Andreotti, en presencia del Fiscal General hizo quemar 33.092 expedientes a la vez que el SIFAR fue condenado y eliminado como servicio secreto.

No obstante, este hecho fue meramente simbólico ya que los documentos antes de ser quemados fueron previamente fotocopados y estaban bien guardados en la caja fuerte del «Venerable» Licio Gelli en Uruguay. El nuevo jefe de los servicios secretos italianos, el General Lughessy, intenta recuperar las pruebas pero su homólogo en Uruguay, el general Yamando Trinidad (hoy fallecido) se niega por que prefirió facilitarlos a los argentinos para que sean examinados. En estas circunstancias el general Lughessy se dirige a los argentinos y tras el pago de una suma de dinero obtiene 50 expedientes de personas elegidas según órdenes de los políticos italianos de turno. De este negocio la dictadura uruguaya queda alicaída lo que hace que el general Yamando Trinidad se enoje y comience a causar problemas a los inmigrantes de origen italiano radicados en Uruguay interrumpiendo entre otras cosas el comercio de niños que se había creado. Ante estos hechos, los servicios secretos italianos proponen la restitución de la pequeña Stefania que a esta altura ya había cambiado tres veces de madre. Ya cambio de 15 nuevos expedientes que lo harían pasar al nuevo gobierno italiano. Es así que aún estando Gelli en la prisión, continuaba manipulando todos los hilos de un mundo que él mismo había creado.

Petición de los jueces españoles

Amnistía pide al Gobierno británico que retenga a Pinochet

Amnistía Internacional ha pedido al Gobierno británico que acepte la petición de los jueces españoles, Baltasar Garzón y Manuel García-Castellón, y retenga al ex general Augusto Pinochet en su territorio hasta que pueda ser interrogado. «Todo el asunto ya está en manos de Scotland Yard», dicen fuentes de Interpol en Londres, que aseguran no tener localizado al ex dictador. «Eso depende de la policía británica». Un portavoz de esta institución no quiso revelar si Pinochet estaba controlado o no. «No comentamos ese caso».

Hermetismo

El hermetismo de Scotland Yard (sede del ejecutivo de Blair) es similar al del Foreign Office (cancillería). Nadie quiere comentar un asunto que se

considera una verdadera patata caliente. La decisión final dependerá del Home Office, que hace funciones de Ministerio de Justicia y de Interior.

La presión es cada vez mayor. Asociaciones de defensa de los derechos humanos y miembros del Parlamento de Westminster han instado al Gobierno laborista de Tony Blair que colabore con las investigaciones. «La presencia de Pinochet en el Reino de Unido otorga a las autoridades británicas una oportunidad única para cooperar en la lucha contra la impunidad de violaciones de los derechos humanos cometidos en Chile durante su mandato», señaló ayer Amnistía en Londres. «La comisión rogatoria debe concederse», añade Amnistía.

El liberal demócrata lord Avebury, recuñó

ayer a los trámites parlamentarios para presentar una pregunta al Gobierno: «¿Por qué no se detiene al general Pinochet mientras visita el Reino Unido?». El representante de los lorés recordó que la legislación británica abre la vía al Ejecutivo para «arrestar y enjuiciar» a los presuntos implicados en crímenes contra la humanidad.

Carcajada amarga

El embajador chileno en Londres, Mario Anaya, negó con rotundidad que Pinochet se hubiera refugiado en su residencia tras abandonar el miércoles el hospital. «Mi respuesta es una carcajada amarga. Lo desminto categóricamente y me parece una broma de mal gusto», dijo. En España, la Asocia-

ción Progresista de Juristas entregó a la Embajada británica en Madrid una petición para que el Gobierno Blair acceda a la petición de los jueces españoles. Según Diego López Garrido, catedrático de Derecho Constitucional, García-Castellón debería decretar la orden de detención de Pinochet para evitar que éste evada la acción de la justicia.

Este magistrado, en declaraciones a EL PAÍS de Madrid, aseguró ayer que no tenía previsto tomar esa decisión. «Se que sería una acción muy espectacular, pero yo no soy así. Tengo que tener una evidencia muy sólida y aún no la poseo», aseguró. García-Castellón opina que debe ser Garzón el que dé ese paso, pues en su escrito a las autoridades británicas solicita que impidan la salida del país a Pinochet.

DOCUMENTO 9814305
TÍTULO Informe sobre Licio Gelli
PROCEDENCIA 150014
FECHA DE RECEPCIÓN 17.10.98
VINCULACIÓN 516482
30044
507466

ENTRADO
CRUZADO

PARTES POCO LEGIBLES

9814305

ón Lucio Gelli y la Logia P-2

de la filial americana de su banco también está en bancarota. En esas circunstancias Sidona hace un llamado a su amigo el banquero Roberto Calvi y al «Maestro» del P2 Licio Gelli; éstos crean un consorcio para la defensa del siciliano Sindona, que a esta altura se encuentra con 99 actas de acusación. Estamos en 1979, y han pasado cuatro años desde que Giorgio Ambrosoli, abogado milanés encargado de liquidar el imperio Sindona, sus conclusiones son explosivas: Bilan del Krach 257 mil millones de liras. La reacción de Sindona no se hizo esperar, y amenazando de muerte al abogado Ambrosoli el cual inicia un nuevo pleito, no obstante 10 días después es asesinado por un sicario americano. El banquero Sidona es condenado a más de 50 años de prisión, convencido de que sus amigos lo habían traicionado, inicia una serie de divulgaciones donde cuenta los pormenores de la P2 y su vinculación con Licio Gelli. Algunos meses más tarde Sindona «se suicida» tomando un café en el interior de su celda. Mientras tanto Gelli ha desaparecido y en su mansión la policía descubre la lista de nombres de todos los que pertenecen a la Logia Propaganda Due provocando un verdadero sismo en la vida política italiana.

Cascada de suicidios y compromisos

En esta lista hay de todo: ex presidentes del consejo de ministros, generales, banqueros, editores, miembros de los servicios secretos.

Un coronel se suicida, un dirigente demócrata cristiano falla en su intento. Los cinco jefes de los servicios secretos italianos (SIFAR) son destituidos, una decena de banqueros e industriales al servicio del Estado son sometidos a un régimen de jubilación anticipada, cinco directores de la gran prensa son despedidos y una centena de altos funcionarios están bajo encuesta judicial, se descubre con terror y asombro que la Logia P2 era en realidad un poder oculto y paralelo al poder legítimo, maniobrando y corrompiendo los centros esenciales de la vida del país.

La onda de expansión alcanza a otros personajes importantes dentro del engranaje de Gelli, este es el caso del financiero Roberto Calvi que durante años estuvo al frente del Banco Ambrosiano llegando a ser el más importante banquero privado de Italia; sólo

tuvo el inconveniente de que se le cruzara en su vida el Maestro de la P2, quien le aconsejó sobre ciertas inversiones que finalizaron con un déficit financiero del orden de 900 millones de dólares. Un escándalo financiero en el cual el Instituto de Obras de Religión (IOR), la nueva Banca del Vaticano y sobre todo Monseñor Marcinkus, no son ajenos. En estas circunstancias Roberto Calvi, desprestigiado y acorralado huye hacia Inglaterra con una maleta llena de documentos comprometedores. Dos días más tarde aparece colgado del puente (Black Friars, Hermanos Negros) en Londres, con los bolsillos llenos de piedras pero sin traza de la maleta. Sin embargo la policía británica sabía que esta maleta no estaba perdida, un hombre se haría con ella y este hombre no es otro que el «Maestro». En esa época las hipótesis se multiplican y Licio Gelli es un fantasma que se lo ve en todos lados y no está en ninguna parte, aunque es cierto que América del Sur es su terreno favorito sobre todo la Argentina y Uruguay. Sin embargo una buena mañana en un confortable salón de la Unión de Bancos Suizos (UBS) en Ginebra, un hombre se presenta para retirar la (módica) suma de 120 millones de dólares, trasladados de la banca de Calvi, pero ¿quién es este ciudadano argentino llamado Bruno Ricci que invoca una cuenta bancaria que está bloqueada por orden del juez Paolo Bernasconi, y que ignora que en esta ciudad es más fácil depositar que retirar? Cabellos teñidos, falsos bigotes y un nombre falso no alcanzan y Licio Gelli es desenmascarado y detenido por las autoridades suizas.

El «detenido modelo de la 158»

Champ-Dollon, cárcel de Ginebra, de alta seguridad, un detenido modelo se pasea, mira la TV, habla con otros presos, pero sobre todo con el guardián responsable del piso, Eduardo Ceresa, ciudadano suizo naturalizado de origen italiano. Todo el mundo parece olvidar que este prisionero modelo de la 158, afable y dócil es el hombre más buscado de Italia, que en su conciencia pesan acusaciones como el haber fomentado el Golpe de Estado fallido con el Príncipe Burghese, denunciado como el cerebro del atentado a la Estación de Bologna y de la planificación de la toma de las instituciones italianas, es decir conspiración contra el Estado. Este es el prisionero



nero modelo de la 158 y que su guardián Eduardo Ceresa, no tardaría en caer en la telaraña tejida por el «Marionetista». 20 mil francos suizos harían el resto. Poco dinero para este padre de la familia de dos pequeños hijos, pero

mucha persuasión en las palabras de Gelli. La evasión está programada y el 10 de agosto de 1983, Gelli saldrá por la puerta principal, en el auto del guardián Eduardo Ceresa cubierto con una manta, otro auto lo espera y un helicóptero lo transportará a

Mónaco.

El sismo puede comenzar esta vez en la apacible ciudad del lago Lemán, Ginebra. Es difícil concluir con este episodio, ya que la historia de este hombre está marcada por la violencia, la

muerte y la destrucción de la cual han participado muchas generaciones. Por eso creemos y estamos firmemente convencidos de que la historia de Licio Gelli es una historia sin fin... una historia que podrá resurgir a todo momento.

9814306
TITULO Jo Diversiones de la Opus Dei
PROCEDENTE 150090
FECHA DE PRESENTACION 1.10.98
VINCULACION 508045
30044

CRUZADO

MUNDO

La República 1/10/98

Jueves



El padre y ahora beato José María Escrivá de Balaguer fundó el Opus Dei.

El Opus Dei festeja en todo el mundo, pero no en Roma

Javier Fernández

Roma, ANSA

El 2 de octubre de 1928, el padre y ahora beato José María Escrivá de Balaguer fundó el Opus Dei, que en sus setenta años de vida se ha transformado en una de las más dinámicas, poderosas y polémicas instituciones de la Iglesia Católica moderna, que ahora festeja su cumpleaños en cuatro continentes... pero no en Roma. "Setenta años, para una realidad destinada a durar en los siglos, son poco más que un primer paso, y demasiado poco para hacer un balance, aún provisorio". Con estas palabras monseñor Javier Echevarría, actual prelado del Opus Dei, comentó a ANSA el aniversario de la fundación de la "Obra de Dios".

Pero Echevarría agrega que: "Acaso es los años sean suficientes para un examen de conciencia a cuatro ojos con Dios, para decirle: 'gracias por la ayuda que me has dado, perdona mis debilidades, ayúdame aún más'".

El gran éxito del Opus Dei estriba acaso

en el carácter pragmático, casi cotidiano de su doctrina —santificar el trabajo, santificarse en el trabajo, santificar a través del trabajo— concebida y puesta en acto como una respuesta al mismo tiempo humilde y orgullosa del católico que vive en un mundo secularizado, explica el prelado.

El mismo Peter Hertel, estudioso católico alemán autor del volumen "Los secretos del Opus Dei", crítico hacia la institución, concede que "en el Opus Dei hay sin duda un aspecto positivo, y es el vínculo estrecho entre la oración y la vida, en la dimensión cotidiana de cada día".

Pero, apunta Hertel, "lo que resulta por el contrario muy criticable es el método de la disciplina interna, así como su relación con el poder: en mi opinión existen serias dudas de que el Opus Dei actúe en conformidad con el Evangelio en su manera de relacionarse con las autoridades civiles y eclesiales".

A estas críticas sobre el supuesto papel del Opus Dei como "red de influencias" se han sumado otras acerca de la devoción con el que sus miembros veneran a su fundador, Escrivá de Balaguer

muerto en junio del 1975 y beatificado en mayo de 1992, que sus seguidores quisieran ver proclamado santo para el Año Santo del 2000.

Para algunos observadores del Vaticano, en efecto, esto explicaría el hecho que el 70 aniversario del Opus Dei será celebrado de Madrid a Nagasaki y de Bruselas a Panamá y Lima, pero no en Roma: los fieles de Escrivá quieren evitar ser acusados de excesivo protagonismo, en coincidencia con los 20 años del pontificado de Juan Pablo II.

El vocero del Opus Dei, Giuseppe Corigliano, explicó que: "El motivo de esto debe ser buscado en la voluntad de evitar autocelebraciones excesivas, y de concentrarnos en el 16 de octubre, fecha en la que se celebran los veinte años de pontificado de Juan Pablo II".

Corigliano recuerda asimismo que el mismo Escrivá afirmaba que "es necesario tener una humildad no sólo personal, sino también colectiva, y que la mayor gloria para el Opus Dei era el no tener gloria terrena".

Peter Hertel es mucho más crítico con la figura del fundador de la Obra, ya que en su opinión la canoniza-

ción del Escrivá de Balaguer (al que han sido atribuidas "curaciones prodigiosas") para el año 2000 "no sería un desarrollo positivo, ya que en la sustancia era un sacerdote vuelto más que nada hacia la dirección del Concilio Vaticano Primero".

Mientras tanto, el Opus Dei prosigue su obra, como explica monseñor Echevarría, recién llegado del Kazajstán, último país en el que se haya abierto un centro de la Obra, el 54o creado desde que Escrivá de Balaguer fundó el primero en su España natal.

RELIGIÓN

Opus Dei celebra los 70

La Prelatura recordará su fundación en 1928 con una misa en la Catedral Metropolitana, que será presidida por el obispo de Florida y presidente de la Conferencia Episcopal monseñor Raúl Scarrone

Con una celebración eucarística en la Catedral Metropolitana, la Prelatura del Opus Dei recordará mañana el 70° aniversario de su fundación y a su fundador, el beato Josemaría Escrivá de Balaguer. La celebración, prevista para la hora 19.30, será presidida por el obispo de Florida y presidente de la Conferencia Episcopal Uruguaya (CEU), monseñor Raúl Scarrone, y concelebrada por el vicario

El Opus Dei comenzó su labor en Uruguay hace ya 42 años



ESCRIVÁ DE BALAGUER. El fundador del Opus Dei

de la Prelatura en Uruguay, presbítero doctor Enrique Doval.

El Opus Dei —que significa Obra de Dios— es una prelatura personal de la Iglesia Católica, de la cual forman parte alrededor de 80 mil fieles de los cinco continentes. Su sede está en Roma y su actual prelado es monseñor Javier Echevarría, obispo que realizó una visita pastoral el año pasado a Uruguay.

El Opus Dei comenzó su labor en Uruguay en el año 1956, cuando llegaron al país dos sa-

cerdotes, Agustín Falco y Gonzalo Bueno, quienes comenzaron a desarrollar un profundo apostolado entre jóvenes universitarios, acercando a ellos el mensaje central que Escrivá de Balaguer transmitió a sus hijos: la santifi-

ciación en el trabajo cotidiano.

El año pasado, durante su visita de tres días a Uruguay, Echevarría tuvo encuentros con miles de fieles y allegados a la institución, a los que alertó a profundizar cada día más en las raíces ca-

tólicas de Uruguay. El prelado del Opus Dei habló ante más de 5.000 personas que casi colmaron el Palacio Peñarol.

A lo largo del encuentro Echevarría aconsejó sobre el modo de vivir la fe católica en determinadas circunstancias, la compatibilidad entre la tolerancia y la necesidad de distinguir entre lo que está bien y lo que está mal y la unidad matrimonial, además de otros temas.

El mensaje central de la Obra es la santificación en el trabajo cotidiano

Hoy el Opus Dei inspira en Uruguay numerosas iniciativas educativas, de formación y de capacitación en diferentes barrios de Montevideo y en numerosas ciudades del interior del país. Existen numerosos centros y residencias universitarias, una Escuela Familiar Agraria, una escuela deportiva en el barrio Borro, la Escuela de Hotelería y Turismo del Plata y el CAD, centro para el desarrollo de la mujer ubicado también en el barrio Borro.

EL FUNDADOR

Josemaría Escrivá de Balaguer nació en Barbastro (España) el 9 de enero de 1902. Sus padres, Dolores y José, dieron a él y a sus cinco hermanos una profunda educación cristiana. En 1915 la familia se trasladó a Logroño, donde Josemaría percibió por primera vez su vocación. Después de ver en la nieve las huellas de unos pies descalzos de un sacerdote, supo que Dios deseaba algo de él. Comenzó a prepararse para ser sacerdote y estudió la carrera de derecho como alumno libre. Recibió la ordenación sacerdotal el 28 de marzo de 1925 y comenzó a ejercer el ministerio primero en una parroquia rural y después en Zaragoza.

En 1927 se trasladó a Madrid para recibir el doctorado en derecho. Allí, durante unos ejercicios espirituales, percibió lo que Dios le pedía y en 1928 fundó el Opus Dei. Se dedicó a trabajar en la obra y ejerció el sacerdocio entre pobres y enfermos. Escrivá de Balaguer murió en Roma el 26 de junio de 1975. Miles de personas pidieron su canonización. Fue beatificado por el papa Juan Pablo II el 17 de mayo de 1992.

OPINIÓN

La otra globalización

PROF. DR. ENRIQUE DOVAL

VICARIO DE LA PRELATURA DEL OPUS DEI EN URUGUAY

Para todos los fieles de la Prelatura del Opus Dei, tanto en Uruguay como en cada uno de los países de los cinco continentes donde desarrolla su labor apostólica, el 2 de octubre es un día de profunda acción de gracias a Dios. Al cumplir ahora 70 años de su fundación, es obligada una consideración particular. En este final de siglo que, por así decir, se escurre ya entre las manos, la globalización es una realidad de nuevos y apasionantes desafíos, con sus lógicas inquietudes: en efecto, como en ninguna otra época de la historia, tenemos tantas posibilidades de influir, para su felicidad o para su desgracia, en la vida de los demás.

Hace 70 años, el fundador del Opus Dei era un sacerdote que, en sus propias palabras, sólo contaba con "26 años, la gracia de Dios y buen humor". La puesta en marcha de lo que hoy es el Opus Dei no fue una idea suya: su misión consistió —así lo repitió siempre— en ejecutar un proyecto que la Providencia divina plantó ese día en su alma. Lo que hizo el beato Josemaría fue realizar ese proyec-

to, con una heroica fidelidad, en la que estaba incluida la certeza de que, cuando llegara el momento de irse de este mundo, la Obra continuaría desarrollándose al ritmo de la correspondencia de sus miembros a la gracia de Dios.

Al cumplir 70 años el Opus Dei, hace 23 que su fundador ya no está físicamente entre nosotros. Sin embargo, ha sido en esta etapa cuando la Prelatura ha echado raíces en todos los países de América Latina, con excepción de Cuba, y se ha extendido por naciones de tradiciones tan diferentes como Uganda, Kazajistán, Lituania, Hong Kong, Camerún, el Líbano, Eslovaquia, y una larga lista de otros países. No es posible dudar que el beato Josemaría cumplió la promesa que hizo poco tiempo antes de su muerte: "Desde el Cielo os podré ayudar mejor".

Miradas las cosas desde el fenómeno a que nos referíamos, la historia de estos 70 años es, si se puede hablar así, "la historia de la globalización de la llamada a la santidad". El beato Josemaría no sólo fue el adelantado de esta convocatoria que realizó después

del Concilio Vaticano II, sino que dedicó todas sus fuerzas a dar vida a una institución cuya finalidad es, precisamente, difundir esa llamada en todos los niveles de la sociedad, apoyándose, para realizarla, en la realidad del trabajo ordinario.

Las noticias diarias que tienen por trasfondo la globalización no dejan de incluir, en ocasiones, pronósticos pesimistas respecto al futuro. Suelen ser visiones reductivas —a veces sólo económicas— que dejan de lado factores decisivos que hacen que los problemas sean, a la vez, más reales y más fáciles de arreglar. Salta a la vista, en suma, que en este final de siglo la crisis globalizada es de orden moral.

En 1939, cuando publicó la primera edición de su libro *Camino*, —verdadero best seller de la literatura espiritual, con más de 4 millones de ejemplares en todos los idiomas— el beato Josemaría escribió "Un secreto. Un secreto, a voces: estas crisis mundiales son crisis de santos". Veinte años más tarde, en 1960, advertía otra vez: "En esta época de desmoro-

namiento general, de cesiones y desánimos, o de libertinaje y anarquía, me parece todavía más actual aquella sencilla y profunda convicción que, en los comienzos de mi labor sacerdotal, y siempre, me ha consumido en deseos de comunicar a la humanidad entera: estas crisis mundiales son crisis de santos" (*Amigos de Dios*, n.4).

Con la rapidez de las comunicaciones, la globalización también trae consigo un deseo general de encontrar soluciones eficaces de hoy para mañana. No las hay en ningún campo, tampoco en el terreno moral. Es una tarea de largo aliento la que nos espera, pero empuja a llevarla a cabo la seguridad del éxito final.

Este espíritu de victoria es el que mantuvo siempre, hasta el último día de su vida, el beato Josemaría Escrivá. Los fieles de la Prelatura del Opus Dei, al igual que cualquier católico que trata de vivir de su fe en Cristo, trabajan con ese mismo espíritu.

Esta clase de vivencias nunca es noticia. Sin embargo, es una realidad que llena de esperanza: por las calles de las grandes ciu-

dades, en los campos, en las fábricas y en las oficinas, en el inmenso abanico de las actividades humanas, hay miles de hombres y mujeres que, contando con la propia debilidad y su personal capacidad de equivocarse, tratan lealmente de ser coherentes con su fe.

Cuando hoy cumple 70 años lo que comenzó como un sueño de un joven sacerdote, y hombres y mujeres de todas las razas y condiciones lo celebran con una profunda acción de gracias a Dios —es el único modo como puede celebrarse—, un sentimiento de optimismo desplaza a los augurios de negros tiempos.

Nada más ajeno a este genuino espíritu que un sentimiento de triunfalismo o de providencialismo. La historia de la Iglesia enseña que el mensaje de Cristo se abre camino entre los hombres con dolor y sacrificio, con incomprendimientos, que "el discípulo no es más que el Maestro", ya lo anunció Jesús a sus apóstoles. Pero, más allá de las dificultades, también enseña la experiencia de la Iglesia que el empeño por sembrar siempre multiplica divinamente los frutos.

VOLUMEN: 9814307
TÍTULO: Conflicto grupo Moon-Bo (Uruguay)
PROCEDENCIA: 150023
FECHA DE PROCESAMIENTO: 23.10.98
VINCULACIONES: 13130
11078
107489
107466

POLITICA

Guariglia negocia en nombre de Moon

Se realizó en Campo Grande, Capital del estado de Mato Grosso do Sul, un cónclave convocado por el "reverendo" Sung Myung Moon, con el fin de analizar el funcionamiento de las empresas de ese grupo, especialmente ante la intervención del Banco de Crédito.

Al encuentro concurren los tres ciudadanos coreanos que representan al grupo en Uruguay: Shon Ick Lee, que actúa como presidente de varias sociedades anónimas, entre ellas Criosha (propietaria del Victoria Plaza Hotel, y de la que es propietaria del propio Banco de Crédito). También participó del encuentro Chi Sung Shin, que actúa como negociador y representante de varias empresas y Jeong Og Yu, personaje vinculado a la organización religiosa, consuegro del "reverendo" Moon.

Al término del cónclave que tuvo una duración de dos días, luego de que los tres empresarios convinieran a Moon de su "correcta" gestión —a quien incluso le mostraron una fotografía tomada en una reunión en el Edificio Libertad, en la que aparecían sonrientes el presidente de la República Julio María Sanguinetti, el presidente del Banco Central Humberto Capote y el empresario Chi Sung Shin— se convino en buscar los caminos para solucionar algunos de los problemas más acuciantes que vive el Banco de Crédito intentando su rápida recuperación. Para ello se resolvió concretar una reunión con el abogado de la institución, Carlos Guariglia, que además actúa como vicepresidente del Tribunal de Cuentas.

De acuerdo a lo informado a LA REPUBLICA el referido encuentro ya se concretó; se encomendó a Guariglia reunirse con la comisión interventora para obtener la necesaria información. Al parecer la intención del grupo Moon es "escuchar" las ofertas que surjan para la compra del Banco, que estaría dispuesto a enajenar, pero desde una posición mejor que la actual. En la reunión del Campo Grande se estimó que era necesaria la recuperación del Banco, para poder negociar su venta desde una mejor posición.

Por otra parte, LA REPUBLICA supo que diver-



El reverendo está dispuesto a vender el Banco de Crédito, pero desconfía del Banco Central.

sos empresarios ya han manifestado su interés por la compra del Banco de Crédito, en reuniones informales con funcionarios del Banco Central, representando el Banco Bilbao Vizcaya (vinculado al Grupo Petrano y al Opus Dei), a un grupo que representa a capitales paraguayos y de otro integrado por capitales chilenos y argentinos.

En la reunión de Campo Grande se manifestó también el temor de que la actual gestión de la interventora deteriora aun más la situación del Banco y que algunos de los interesados en su compra realicen maniobras y presiones, tanto directas como indirectas, destinadas a aumentar sus pérdidas, con el fin de lograr un precio más reducido en una posible operación de cambio de titularidad.

La desconfianza y las razones

Según la fuente que informó a LA REPUBLICA, esa consideración está vinculada a la "desconfianza" que tiene el grupo Moon en torno a la actuación de la autoridad monetaria, a la que consideran "permisiva".

Esta afirmación sorprende pues el propio grupo fue beneficiario de una serie de "licencias" que fueron inexplicablemente otorgadas por el BCU desde 1991 hasta la fecha de la intervención, permitiendo que el Banco de Crédito pudiera violar la mayoría de los acuerdos concretados con el organismo rector, además de claras normas bancocentralistas de funcionamiento.

En términos concretos la difícil situación del Banco, más allá de algunas deficiencias operativas vinculadas a una gestión no actualizada, se debe a haber sido durante este período la principal fuente de financiación de los déficit de las otras empresas vinculadas al grupo Moon, operación realizada por volúmenes que superaron en mucho su responsabilidad patrimonial neta.

Ya han trascendido las deudas que mantienen con el Banco de Crédito la empresa Criosha, filial de Kamil Ltda, que tiene su sede en el "paraíso" fiscal de Gran Canaria, que adeuda más de 30 millones de dólares y la Impresora Polo, editora del diario "Ultimas Noticias". También son propiedad del grupo las empresas Riloman Ltda., formada para manejar los activos de Créditos S.A. luego de la crisis de esa empresa y que adeuda hoy al Banco más de 10 millones de dólares, Raval S.A., San Jorge Ltda, Wacon Uruguay SA, Tiempos Uruguay S.A., Micropool Inversts Ltda, Trade Point Center, Asociación del Espíritu Santo, Frater S.A., Sea Hope S.A., entre otras.

No todas estas empresas son deudoras del Banco de Crédito, pero se entiende que su funcionamiento está vinculado a una clara línea de intereses, que vincula a unas empresas con otras, utilizándose directa o indirectamente como fuente de financiamiento y aportes de capital que en todos los casos han tenido como origen el Banco de Crédito.

ENTRADO
CRUZADO

POLITICA

DOCUMENTO 9814308
 TITULO Crisis financiera bpo Yoon en Uruguay
 PROCEDENCIA 150023
 FECHA DE PROCEDENCIA 24.10.98
 VINCULACION 13130
 507466

Grupo Moon busca reducir su déficit

Con la posible suspensión de las actividades en dos divisiones del Victoria Plaza Hotel y la paralización total de las obras del establecimiento cinco estrellas —lo que determinaría el envío al seguro de paro de alrededor de 250 trabajadores— la empresa Criohsa intentará reducir el déficit de funcionamiento del centro "a niveles manejables" y poder así hacer frente al convenio de pago firmado con el Banco de Crédito, entidad que actualmente funciona intervenida por el Banco Central.

En este sentido trascendió que el pasado martes se realizó una reunión entre el presidente del Banco Central Humberto Capote, y el titular de la comisión interventora del Banco de Crédito, Julio Iglesias. Durante el encuentro se habría considerado la adopción de medidas para asegurar a dicha institución financiera el cobro de los préstamos adeudados, entre otros, por el Victoria Plaza y el vespertino Últimas Noticias, ante la falta de respuesta de las autoridades del Grupo Moon, propietario de todas esas empresas, que hasta el momento se niega a realizar nuevas inversiones en el país.

Uno de los temas que habría sido considerado el pasado martes es un posible pedido a la Justicia para que determine la intervención de esas empresas deudoras. Sin embargo Carlos Guariglia (vicepresidente del Tribunal de Cuentas), que actúa en estos momentos asesorando a la comisión interventora en su carácter de abogado del Banco de Crédito, aseguró a **LA REPUBLICA** que una intervención de dichas empresas "no es de recibo en estos momentos, ya que las mismas han firmado un acuerdo de pago con la referida institución. Mientras ese acuerdo no se deje de cumplir, no sería razonable que se iniciara otro tipo de acción".

Por otro lado, Guariglia negó haber mantenido contactos con el Grupo Moon para solicitarle información sobre la situación del Banco. El jerarca aseguró que si le plantearan una mediación para la recuperación del ahora intervenido Banco de Crédito, no la aceptaría de manera alguna.

"Yo he tenido con la gente del Grupo Moon una relación laboral, al actuar como asesor jurídico del Banco de Crédito. Pero digo que siempre he estado en las antípodas de ese grupo, tanto desde el punto de vista ideológico como religioso". Guariglia aseguró que no actúa en estos momentos como intermediario entre el Grupo Moon y la comisión interventora. "Además, tampoco lo haría".

En su edición de la víspera, **LA REPUBLICA** informó que como resultado del "cónclave" que se realizó hace varios días en la ciudad brasileña de Campo Grande, convocado por el reverendo Sung Myung Moon, se habría realizado un contacto con Guariglia para encomendarle una gestión ante la Comisión Interventora y obtener la información necesaria para decidir los caminos a seguir para lograr la recuperación del Banco de Crédito.

ENTRADO
 CRUZADO

LA REP.
 24/10/98

01-01

9814308

XA3611

R VARBT 10-09 00463
MUN EXG ICX

EEUU-HARE KRISHNA
SECTA RECONOCE HABER ABUSADOS DE NIÑOS BAJO SU CUSTODIA

Nueva York, 9 oct (EFE).- La secta "Hare Krishna" ha reconocido en un artículo en su publicación oficial haber cometido abusos físicos, emocionales y sexuales sobre niños que estaban bajo su custodia, informa hoy "The New York Times".

El movimiento espiritual mantiene que frecuentemente los padres desconocieron estos abusos y maltratos ya que las normas de la secta les obligaban a dejar a estos bajo la custodia del grupo en forma de comuna, mientras ellos hacían proselitismo.

El informe dice que los jóvenes, que eran agrupados en colegios de Estados Unidos y la India en las décadas de 1970 y 1980, eran cuidados con frecuencia por monjes o seguidores sin experiencia en ese trabajo y en muchos casos sin ánimo del hacerlo.

Las prácticas delictivas del grupo, cuya influencia y número de adeptos ha disminuido considerablemente dentro de Estado Unidos y en el mundo Occidental, salieron por primera vez a luz en mayo de 1996, cuando diez ex miembros denunciaron al grupo por maltratos, violaciones, abusos sexuales e incluso daño físico.

"Recuerdo haber dormido durante un mes completamente desnuda en un cama mojada", declaró en una entrevista concedida al periódico neoyorquino Jahnvi Dasi, de 26 años, y que a los cuatro años fue enviado a un colegio regido por los Krishna.

El movimiento Hare Krishna, una secta hindú traída a Estados Unidos por el guru A.C. Bhaktivedanta Swami en la década de 1960 y después extendida por Europa Occidental, afirma contar con unos 90.000 miembros estadounidenses, de los que 800 viven en 45 comunas o granjas distribuidas por todo el país.

Su mejor momento en Estados Unidos fue a mediados de los años 70 cuando el número de personas que abandonaron sus vidas normales para integrarse en la secta alcanzaron las 10.000, muchos de ellos de descendencia anglosajona y no asiática.

Actualmente, existen un millón de seguidores de esta secta, conocida formalmente como Iskcon (Sociedad Internacional para la Conciencia de Krishna), y que ha florecido de forma significativa en los últimos años en Europa Oriental e India.

Anuttama Dasa, director de comunicaciones del grupo, subrayó que la secta está decidida a poner fin a las prácticas del pasado, pedir perdón a las víctimas e intentar reparar a los niños que dañaron mental y físicamente.

"Queremos llegar hasta el fin de esto e intentar reparar el daño que hayamos causado", dijo Dasa.

La práctica normal de la secta en la década de 1970 y 1980 consistía en enviar a niños de entre tres y cuatro años a escuelas comunales - conocidas como gurukulas - donde sus padres sólo podían verles como mucho una vez al mes.

Muchos de ellos vivían en situaciones extremas de miseria y fueron obligados a superar sus calamidades físicas como método para purificarse espiritualmente, además de seguir una rígida disciplina que en ningún momento se podía poner en duda. EFE

rmi/tg/arp

ENTRADO
CRUZADO

10/09/20-33/98

"POCO LEGIBLE"

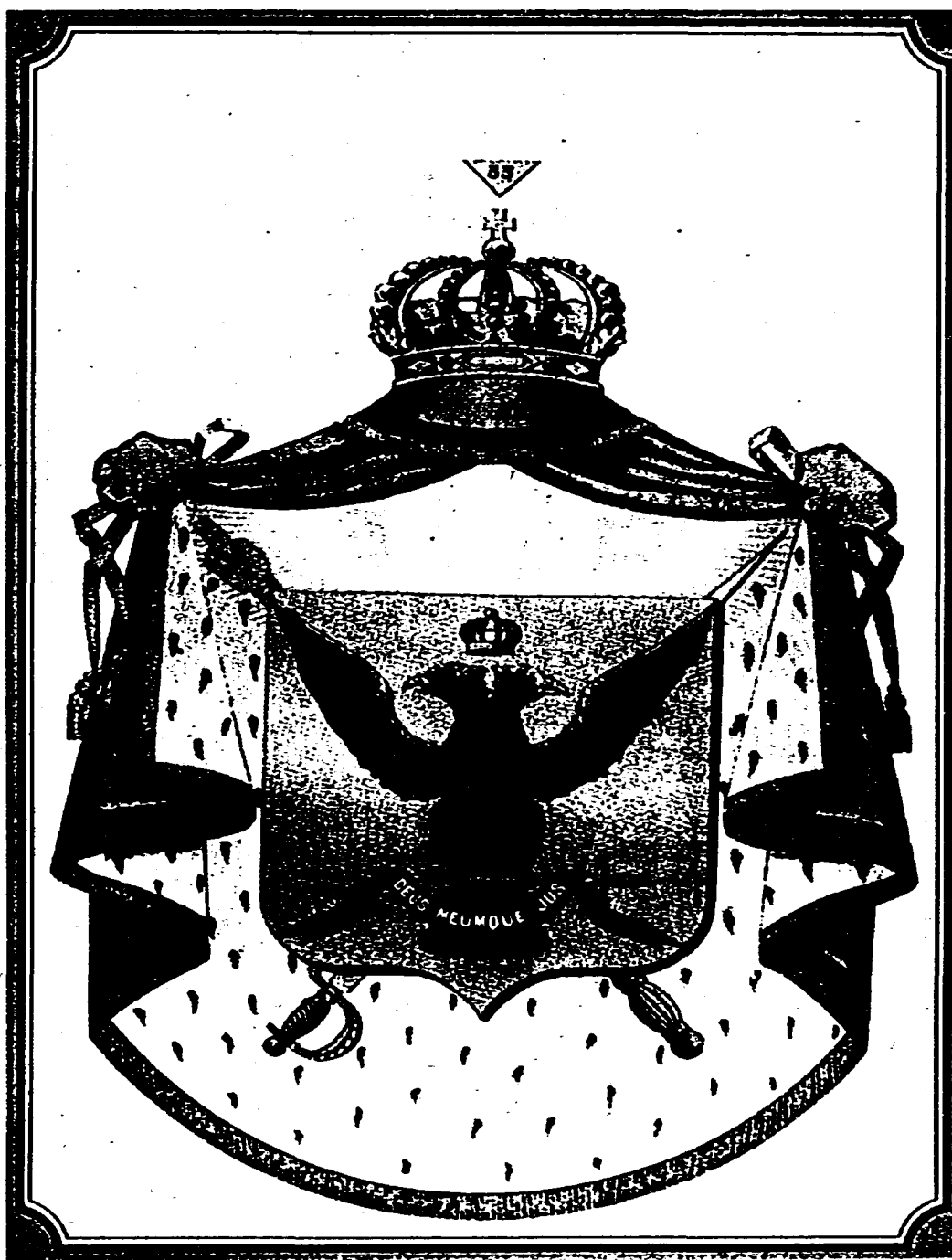
01-01

98143091

Nº DOCUMENTO 9814309
TITULO
PROCEDENCIA 18193
FECHA DE PRECE 9.10.98
VINCULACION 12773
65890
3044

LOS MASONES DEBATEN LA CIBERNÉTICA
Y LA TECNOLOGÍA HACIA EL TERCER MILENIO

Los secretos de la masonería



Existe una sociedad secreta llamada masonería y existe un correlativo desconocimiento de la sociedad hacia los masones. Pocos han sido los pensadores que se ocuparon de esta sociedad de raíces milenarias. La mayoría la obvian, la desprecian u olvidan; sin embargo, los masones aparecen unidos al devenir histórico. Sería impactante ordenar una lista de personalidades masonas del mundo en los dos últimos siglos. Incluido Uruguay. El historiador Emilio J. Corbière desmenuza las características de estas sociedades y revela que los masones del mundo preparan un debate mundial acerca de la cibernética y el mundo de la información. De todos modos, el secreto que amparó a los primeros masones de los centros de poder en la Edad Media se ha transmitido desde entonces y perdura en las logias actuales.

Lo secreto de la cámara no lo digas a nadie. Ni nada de lo que hagas en la logia." Esta frase del llamado *Manuscrito Halliwell*, un escrito medieval atribuido a una logia inglesa, sintetiza la forma de actuar de los masones desde inicios del milenio.

En la Edad Media, los artesanos y constructores formaron grupos compactos o 'cofradías' como forma de defenderse en un mundo particularmente hostil. Estas sociedades de arquitectos, canteros y albañiles reunían a grupos de personas que mantenían y transmitían enseñanzas clave de la geometría, trabajaban y vivían en comunidades y lograban la sobrevivencia gracias al esfuerzo

RE 76 2 de octubre de 1998

POS DATAS

Nº DOCUMENTO 9814310
TÍTULO Historia de la masonería
PROCEDENCIA 150684
FECHA DE RECEPCIÓN 2.10.98
VINCULACIÓN 11101
30044

ENTRADO	_____
CRUZADO	_____

9814310

común. Estos grupos llamados 'gildas' eran sociedades laborales de autodefensa juramentadas, se defendían de todos los enemigos, guardaban el orden interno y, fundamentalmente, enfrentaban a los grandes poseedores de bienes que abusaban del poder", explica Emilio J. Corbière, escritor, periodista y profesor universitario argentino que en los últimos años ha centrado gran parte de sus estudios en la masonería.

El libro *La masonería, política y sociedades secretas en la Argentina* es el fruto de esa dedicación; publicado en junio por Editorial Sudamericana y distribuido por Blanes, va por la tercera edición. Corbière conversó durante hora y media con *Posdata* durante una fugaz visita a Montevideo realizada por el investigador la semana anterior.

Los miembros de las cofradías o gildas vivían en un estado de hermandad. Se trataba de personas instruidas que adquirirían por esto celebridad e influencia social. Estas corporaciones dieron origen y substrato a las logias masónicas modernas. "En la idea masónica la arquitectura es alegórica y, junto a la piedra, simboliza las obras morales, éticas, de cambio y progreso individual y social", señala Corbière.

Los orígenes de este tipo de emprendimientos son algo difusos. Un edicto de Rotari, rey de los longobardos, fechado el 22 de noviembre del año 643, menciona a los *Magistrati Comacini*. Estos maestros comacinos eran un gremio de arquitectos que vivían en una isla fortificada en el lago Como, en la época de la disgregación del Imperio Romano. Enseñaron los secretos de la geometría pitagórica y los métodos de la arquitectura a los constructores italianos de Rávena y de Venecia y, a través de éstos, a los gremios de artistas y artesanos de la Edad Media. A ellos rindió su homenaje el rey Rotari.

"Los maestros comacinos habían recibido la influencia de las hermandades de arquitectos hebreos, bizantinos y cristianos", afirma Corbière en su voluminoso trabajo. "Diocleciano -continúa el historiador-, en su persecución contra los cristianos, martirizó a cuatro canteros con su aprendiz: Claudio, Nicóstrato, Sinfiriano, Castorio y Simplicio. Los mártires se convirtieron en santos cristianos y sus seis emblemas (el martillo, el mazo, el compás, la escuadra, la plomada y el nivel) primero fueron utilizados por los collegia romanos y luego pasaron a los maestros comacinos".

Los lugares de reunión de los maes-

tros comacinos se denominaban *loggia*, de donde al parecer procede la palabra moderna 'logia', y entre sus símbolos figuraban el nudo de Salomón y el "cordón entretejido y sin fin de la Eternidad". La masonería moderna adoptaría el nombre 'logia' para los edificios donde se congregan sus miembros.

Un poema medieval homenajea a los mártires mencionados, el *Ars Quatuor Coronatorum*. La masonería británica tomó este tema y nominó a uno de sus centros de estudios como 'Los Cuatro Coronados'. El doctor James Anderson (1678-1739), un escocés presbiteriano, sostuvo que en el año 926 se realizó la Primera Asamblea Masónica de York, Inglaterra; sin embargo, no existen constancias de tal evento. A Anderson se atribuye la primera reunión de las reglas generales de la masonería en el *Libro de las Constituciones*. A Andrew Michael Ramsay (1686-1743), un compilador y erudito masón, se atribuyen escritos acerca de una pretendida conexión de la masonería con los templarios.

Las construcciones de templos, iglesias, abadías y catedrales se constituyó en un oficio ventajoso y bien remunerado, aunque los príncipes y la Iglesia Católica miraron con desconfianza a quienes atesoraban conocimiento fuera del poder secular. Las logias o gildas se mantuvieron independientes de los conventos y de los príncipes, ajenos a la verticalidad y autoridad monárquica o eclesial.

El enfrentamiento no se hizo esperar. Coincidió con un claro decaimiento de las construcciones eclesiales que habían tenido su auge en los siglos XI, XII y mitad del XIII con el estilo románico, y en los siglos XIII, XIV y XV con el gótico. Con la decadencia de los oficios, aquellas cofradías, llamadas luego 'masonería operativa', derivaron hacia ingredientes filosóficos y teológicos enfrentados con el pensamiento ortodoxo de las iglesias Católica-romana y rusa, así como con el judaísmo y el Islam.

Desde el catolicismo se intensificó el mensaje de endurecimiento y concentración del poder en el Papa. Los *Dictae Papae* del año 1075 de Gregorio VII establecieron por ejemplo que "sólo el Pontífice romano puede deponer o reponer a los obispos", que "todos los príncipes hayan de besar los pies solamente al Papa", "que es lícito deponer a los emperadores", etcétera.

Pero el creciente poder de la Iglesia Católica vivió su lenta crisis abonada por las críticas de grandes pensadores como

ES TENTADOR



Hotel
SAN MARCOS
Hotel de Turismo



PROMO

3 días, 2 noches: U\$S 80
5 días, 4 noches: U\$S 160
8 días, 7 noches: U\$S 245

Desayuno buffet e Iva.
PRECIO X PERSONA

PUNTA TE ESPERA

DOUBLE STANDARD: U\$S 60
DOUBLE SUPERIOR: U\$S 80

Desayuno buffet e Iva.

PUNTA DEL ESTE - AV. MAR DEL PLATA 191
TELS. (598-42) 8 22 51 / 52 - 8 12 73 - 8 53 67
FAX: (598-42) 8 78 70
(En San Rafael frente al Casino)

2 de octubre de 1988. RE 77

Dante Alighieri (1265-1321), Marsilio de Padua (1280-1341) y el monje franciscano Guillermo de Ockham (1270-1349), además de la obvia trascendencia de Martín Lutero.

El conflicto entre las cofradías y la Iglesia tuvo como ingrediente la picardía de los constructores. En varios edificios medievales puede verse la marca de esas fraternidades secretas, sus símbolos abiertos o camuflados y su ironía. En la iglesia de San Sebald de Nuremberg existe una sepultura en la que se representa a un monje y una religiosa "en actitud asaz inconveniente". En la cúpula de Wurzburg se encuentran las famosas columnas J y B "que según una leyenda habrían estado implantadas en el templo de Salomón". "En Estrasburgo, en la galería superior de la catedral, se veía a un puerco y un carnero llevando, como una reliquia, a un zorro dormido; seguía a éstos una perra y precedían el cortejo un oso y un lobo que portaban una cruz y un cirio encendido. En el altar decía la misa un asno", describe Corbière. En la iglesia de Doberan, en el Mecklemburgo, se encuentran varios dobles triángulos colocados en sitios significativos y sobre las columnas, tres hojas de parra atadas en forma masónica.

El perfil pagano de la masonería se revela por ejemplo en la celebración de las denominadas Fiestas de San Juan, que tienen lugar en los solsticios de invierno y verano. "La advocación de los dos Juanes (el Bautista y el Evangelista) se relaciona con el cristianismo, pero los solsticios memoran tradiciones arraigadas en la conciencia humana ya que renuevan el viejo culto de la fertilidad (o de la Naturaleza) previo a la tradición judeocristiana", explica Corbière.

En los templos laicos de la masonería, los solsticios están representados por dos columnas, que figuran a Occidente, a ambos lados de la puerta de entrada de la logia. "Indican, alegóricamente, la marcha del Sol durante los doce meses del año", dice el historiador.

Orígenes de la masonería moderna

Durante esos siglos se produjo el pasaje de la llamada 'masonería operativa' —de constructores— a la 'masonería especulativa', simbólica actual. Las organizaciones comienzan a reagrupar gente no necesariamente instruida en los secretos de la geometría. Convocan y protegen a intelectuales perseguidos, a sacerdotes, militares,



Emilio J. Corbière, un historiador, profesor y periodista argentino investigando la masonería.

abogados, médicos y otros artesanos, a los que llaman 'aceptados'. Hasta ahora, la masonería se compone básicamente de tres grados como las antiguas cofradías medievales: aprendiz, compañero y maestro.

La tensión con la Iglesia Católica, con el absolutismo feudal o moderno y con el totalitarismo contemporáneo es fácilmente comprensible. En el Concilio de Rouen en 1189, la Iglesia Romana condenó a las corporaciones operativas de albañiles medievales por sesionar "en secreto". En 1326 el Concilio de Aviñón renovó esa condena haciéndola extensiva a la cofradía de los Hermanos Pontífices, otra corporación de canteros. En el siglo XVII, el papa Clemente XII prohibió formar parte de la masonería porque suponía estar contra la religión, la familia, el poder y el monarca, "porque son disolventes, y por razones que nos reservamos". La excomunión sobrevive hasta el día de hoy.

Corbière concentra la explicación del enfrentamiento masón con las iglesias en el rescate masónico de los ritos pre-judeo-cristianos: "La fiesta de la naturaleza, el rito más antiguo, es totalmente pagano".

Democracia, solidaridad y justicia

La masonería promovió y sostiene el librepensamiento, la democracia, la soli-

daridad y la justicia. Corbière recuerda que un masón no necesariamente es una persona atea. "Se puede ser católico y masón. O judío, mahometano, agnóstico, pero siempre librepensador. En el siglo pasado los masones estaban con el laicismo, la secularización, la separación de la Iglesia y el Estado. Se oponían a cualquier otra forma de coerción ideológica: tanto al stalinismo como al nazi-fascismo, porque eran pensamientos sectarios y dogmáticos."

En lo político son liberales, no así en lo económico. Sucede algo interesante, reflexiona Corbière: el filósofo italiano Benedetto Croce hablaba de "liberismo" para separarlo del "liberalismo". El liberismo sería el liberalismo económico del ajuste, de la globalización capitalista. También hay masones entre los anarquistas, socialistas, izquierdistas y han participado de casi todas las revoluciones sociales del siglo XX. Pero habría que decir que en general la masonería está ligada al liberalismo burgués, al democrático burgués, es decir a las revoluciones de corte liberal de los siglos XVIII y XIX.

La masonería en el Mercosur

Los lazos entre la masonería argentina y la uruguaya son evidentes. Pueden rastrearse hasta 1857 cuando la Gran Logia del Uruguay otorgó la carta patente a la Gran Logia de la Argentina. Emilio Corbière sostiene que entre las masonerías de la región "hay reuniones" periódicas, "mucho más con el Mercosur".

En el Cono Sur la masonería de Chile es la más poderosa en número y poder. Pero fue la masonería argentina la que mostró una "incidencia hegemónica entre 1857 y 1910 en el Poder Ejecutivo, Legislativo y Judicial. En el siglo pasado todos los presidentes argentinos fueron masones menos dos, Nicolás Avellaneda, muy católico, hombre de la Iglesia Católica, y el general Julio Argentino Rocca. Curiosamente fue el gobierno más masónico, sus ministros lo fueron y coincidió con el período en el que se produce la racionalización de la sociedad argentina: laicidad, secularización de cementerios, creación del Registro Civil", explica el historiador.

La masonería, si se trata de buscar un perfil de sus adherentes, es una logia integrada por personas de alto nivel intelectual y social. La incorporación a sus filas se realiza exclusivamente por invitación de alguno de sus miembros. "En Uruguay, salvo durante la dictadura mi-

lar-período en el cual carecieron de poder-, han demostrado bastante poder, incluso durante la dictadura de Terra, que era masón. Y mantuvieron su influencia hasta la actualidad. La masonería uruguaya en gran parte se relaciona con lo estatal de José Batlle y Ordóñez, y con la mayoría de quienes le rodeaban. Pero también en el Partido Nacional, empezando por Oribe, hay masones. Y hubo un uruguayo, Gólfarini, candidato presidencial en 1914 por el Partido Nacional, que fue gran maestro de la Argentina. En Buenos Aires los masones le pusieron su nombre a una calle."

El Congreso del 2000

Como todas las sociedades o grupos humanos la masonería se plantea grandes preguntas en este fin de milenio. Los masones en todo el mundo "están discutiendo la cuestión del poder político, el poder informático, el nuevo poder que es la revolución cibernética, las comunicaciones mundiales y cómo establecer un parámetro humanístico y ético a la revolución tecnológica. Ese es uno de los nudos; el otro es el de cómo democratizar el poder informático, que no se pongan cortapisas al poder informático. Este último constituye uno de los grandes debates en este momento: si las carreteras informáticas van a estar dominadas o mediatizadas", comenta Corbière.

"En lo social la masonería tiene una posición que no se puede calificar de derecha ni de izquierda hacia el tercer milenio. Es una posición social que mantiene los principios del liberalismo en el sentido histórico filosófico: el gobierno republicano y democrático, la igualdad ante la ley. Plantean, por ejemplo, que no se puede condenar al genocidio a todo un continen-



te como el África negra. El mundo globalizado del imperialismo actual no sólo condena en el interior de los países a grandes masas a la desocupación, sino que prepara el genocidio más grande en el África negra, según las estadísticas del Programa Naciones Unidas para el Desarrollo y la Unicef", sostiene el pensador argentino.

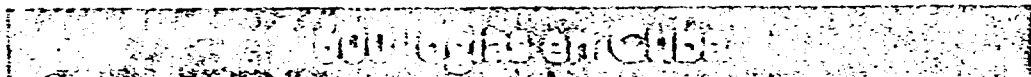
Pero sólo las puntas de estos debates y grandes temas aparecen en las múltiples páginas por las que se puede navegar en Internet, utilizadas por los masones para fomentar sus debates abiertos. Otro debate, más interno e importante que aquél, tiene que ver con los documentos previos del llamado 'Convento del año 2000', una reunión que los masones han programado para el primer año del siglo XXI.

"No he podido llegar a los documentos de los conventos, pero hay un convento muy importante para el año 2000, el año del jubileo", revela Corbière. "Creo que en América Latina también preparan algún congreso de ese tipo", agrega.

Los proyectos y perspectivas de la masonería para el siglo venidero constituyen la segunda cuestión a la que se ha abocado Emilio Corbière en una nueva etapa de investigaciones. Para la etapa anterior, el historiador logró el acceso-casi exclusivo-al archivo de la masonería argentina como una de las fuentes de inapreciable información. Dilucidar los planes de la masonería requerirá un trabajo de actualización difícil de lograr. "Es casi imposible acceder a archivos masones posteriores a los años 50; ésta es una forma de cuidar a personalidades que puedan aún estar actuando. Saber qué piensan hacer en el futuro es aún más difícil. Es lo que estoy tratando dilucidar para el segundo libro", dice.

RI

D. V.



"Conozco la masonería de Cuba porque he estado en ese país varias veces. Es de las más numerosas del continente. Cuba tiene 12 millones de habitantes y 600 logias, y puede estimarse que haya unos 80 a 100 integrantes por logia. En Cuba la tradición masónica se entronca con el liberalismo español. Cuba se libera más o menos en 1899, y la Iglesia Católica apoyó a España hasta 1899, en contra de Martí, Maseo y todos los revolucionarios. Con la revolución del 59 algunos masones se tuvieron que ir, pero el gobierno no se metió con la masonería. En el centro de Cuba hay un edificio de una manzana. El gobierno comunista le sacó varios pisos que tenían alquilados, se los expropió, el resto les quedó para ellos."

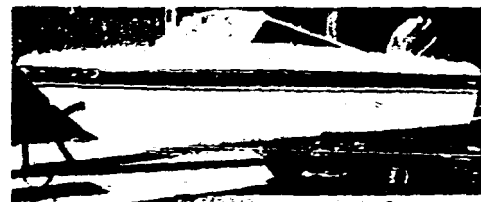


ESLORA: 4,20 mts.
MANGA: 2,02 mts.
PUNTA: 0,85 mts.
CASCO: en "V" con el moderno sistema de ala de gaviota y lastre móvil en popa que le da un excelente andar y estabilidad total.

Fisherman



ESLORA: 4,30 mts.
MANGA: 1,79 mts.
PUNTA: 0,79
MOTOR: de 15 a 60 hp. Disciplina especialmente para el pescador más exigente



ESLORA: 4,70 mts.
MANGA: 1,90 mts.
CASCO: en "V" profunda apto para nuestras aguas y gran puntal
Interior: terminado con gran comodidad
MOTOR: de 50 a 115 hp.



ESLORA: 5,20 mts.
MANGA: 2,02 mts.
CASCO: en "V" profunda con deflectores estabilizadores lo cual le da magnífica navegación en aguas movidas
Interior: tapizados con finas terminaciones
MOTOR: de 75 a 125 hp.

ENTREGA INMEDIATA

MERCURY
OUTBOARDS

MARINER
OUTBOARDS



Astilleros Krause

BURGUES 3864 - TEL.: 211 35 00
TEL/FAX: 211 15 49 - Montevideo



Salvador Allende renunció a la masonería en 1965, pero su renuncia no fue aceptada.

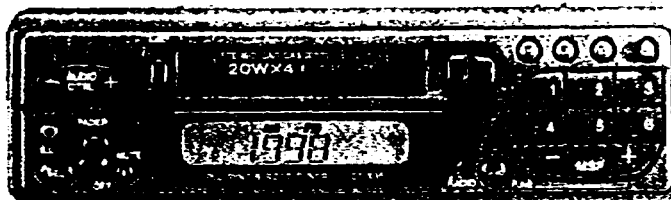
Existe una foto del ex presidente de Chile, Salvador Allende, con la típica soga masónica rodeándole la cintura y haciendo el saludo propio de los templarios. La toma es sorprendente, en la medida que los masones no suelen ser fotografiados, salvo contadas ocasiones, en encuentros de relevancia, donde son oficialmente retratados.

"George Washington se dejó fotografiar porque hacía lo que se le ocurría. Y hay una foto de Franklin Roosevelt con el intendente de Nueva York, Fiorello LaGuardia", recuerda Corbière. "Al vicepresidente de los Estados Unidos, Bob Dole lo he visto en revistas masónicas norteamericanas con gorrito y collar. Y Bill Clinton fue miembro del círculo Jakobo de Molay durante su juventud. En Estados Unidos es diferente que en América Latina; la masonería es más pública, casi como un club", sostiene.

Personalidades de todas las disciplinas abrazaron el ideal masón o estuvieron rodeadas o claramente influenciadas por él: Mozart, Montesquieu, Hegel, Hugo Pratt.

Corbière relata que "en el libro *Todo es Historia* se incluyó una fotografía del astronauta norteamericano Leroy Gordon Cooper (Jr), masón Grado 33, piloto comandante del vehículo espacial Géminis 5. Según la revista masónica argentina *Símbolo*, Cooper era miembro del Rito Escocés de Orlando, Florida. Fue nombrado soberano Gran Inspector en el Supremo Consejo de la Jurisdicción Sur de los Estados Unidos el 25 de octubre de 1963. Aparentemente, al llegar a la Luna, los astronautas norteamericanos Armstrong y Aldrin habrían hecho gestos masónicos desde la superficie lunar y Aldrin, además, habría colocado en ese exótico lugar un banderín masónico.

los
automovilistas
deciden



Sólo ellos son capaces de determinar quien lidera la audiencia.

Y sólo el estudio realizado recientemente bajo la supervisión de la Cámara de Anunciantes del Uruguay es capaz de reflejar esta realidad. Fue elaborado y auditado por los reconocidos profesionales que integran Brenner y Asociados y Sybila Consultores SRL.

Por primera vez en la historia de nuestro país se unieron esfuerzos para investigar qué escuchan los automovilistas que circulan por Montevideo. Sin dejar de lado la competencia pero con el fin de aportarles a anunciantes y agencias un estudio objetivo y transparente.

Concierto FM - Emisora Del Plata - FM Del Sol
Océano FM - Radio Sarandí - Radio El Espectador

Audita:  CAMARA DE
ANUNCIANTES

Información disponible en la Cámara de Anunciantes del Uruguay y agencias de publicidad.

NOMBRAMIENTO DE JUAN PABLO II

Un argentino estará al frente de las academias pontificias

Marcelo Sánchez Sorondo vive desde hace años en Roma • Su especialidad es la filosofía • Las academias son órganos de consulta del Papa en los grandes temas • Y las integran intelectuales de todo el mundo

SERGIO RUBIN

El papa Juan Pablo II designó al sacerdote argentino Marcelo Sánchez Sorondo al frente de la Academia Pontificia de las Ciencias y de la Academia Pontificia de las Ciencias Sociales, organismos integrados por prestigiosos intelectuales católicos y no católicos de todo el mundo.

Las academias pontificias constituyen un ámbito de estudio de las grandes problemáticas actuales, como la bioética y los sistemas económicos. Y son una fuente de consulta permanente del Papa, que mantiene periódicos encuentros con sus miembros.

El padre del sacerdote fue candidato a senador por el Frejuli y perdió con Fernando de la Rúa

El nombramiento de Sánchez Sorondo —técnicamente será el Canciller de esas academias— no sólo constituye un reconocimiento intelectual para el sacerdote, sino que, además, implica un gesto hacia la Iglesia argentina, que en los últimos años había perdido presencia en Roma.

Ocurre que a principios de año murió el cardenal Eduardo Pironio, quien era miembro de diversos organismos de la Santa Sede. Y monseñor Leonardo Sandri, alto funcionario de la Secretaría de Estado, fue designado Nuncio en Venezuela.

Con todo, otro prelado argentino, monseñor Jorge Mejía, que era secretario de la Comisión para los Obispos, y que renun-



MARCELO SANCHEZ SORONDO

ció por llegar a la edad límite de 75 años, fue nombrado a cargo de la Biblioteca y el Archivo Vaticanos.

Sánchez Sorondo, quien reside hace años en Roma, se venía desempeñando como catedrático de Filosofía Antigua de la Universidad Pontificia Lateranense. Inclusive, entre 1988 y 1996 fue decano de la

Facultad de Filosofía de esa casa de altos estudios.

El religioso, que nació en 1942 y fue ordenado sacerdote en 1968 en la arquidiócesis porteña, viene de una tradicional familia argentina, varios de cuyos integrantes tuvieron trascendencia pública por su actuación en los ámbitos cultural y político.

Su padre, Marcelo, fue un destacado dirigente nacionalista. Crítico de los dos primeros gobiernos de Perón, terminó siendo candidato a senador por la Capital por el Frejuli en las elecciones de 1973, que perdió en la segunda vuelta ante Fernando de la Rúa.

Además, dirigió la revista nacionalista

Marcelo Sánchez Sorondo ve a la Argentina como un país de futuro y con vitalidad ascendente

Azul y Blanca. Y actuó en varios medios periodísticos, donde se lo recuerda por su costumbre de escribir los artículos con lapicera. El cardenal Quarracino y De la Rúa integraron una comisión en su homenaje.

Un hermano del sacerdote, Fernando, es escritor. Y fue premiado por su libro Por orden del azar. En los últimos años se desempeñó como vocero de Italo Luder, cuando éste era ministro de Defensa. También redactó discursos del presidente Carlos Menem. En varios reportajes dijo que su maestro espiritual es el Sai Baba, un líder religioso de la India.

La Academia Pontificia de las Ciencias fue fundada en 1603 por Federico Cesi y

otros jóvenes investigadores. Llamada Academia de los Linceos, por la visión aguda y penetrante que se les atribuía a sus miembros, tenía por objeto renovar el saber científico. Se servían para ello de los nuevos métodos propuestos por Galileo Galilei, aceptado como socio en 1610.

La Academia tomó su nombre actual en 1937 cuando Pío XII la reorganizó y nombró a 80 miembros escogidos entre los científicos más destacados del mundo, sin distinción de país, raza o religión. Entre sus miembros cuenta al físico Stephen W. Hawking y la premio Nobel Rita Levi-Montalcini.

La Academia Pontificia de Ciencias Sociales fue instituida en 1994 por Juan Pablo II. Su objetivo es "promover el estudio y el progreso de las ciencias sociales, económicas, políticas y jurídicas a la luz de la doctrina social de la Iglesia". Está compuesta por 40 miembros, entre los que figura el ex presidente colombiano Belisario Betancur.

Las más recientes declaraciones de Sánchez Sorondo fueron hechas hace unos meses a la revista Argentina Actualidad, que edita la Embajada argentina ante la Santa Sede. Allí, el religioso desarrolla una visión esperanzada sobre el futuro de la Argentina.

"Hoy, en gran parte gracias a Raúl Alfonsín, que reintrodujo la democracia, y a Carlos Menem, que le dio estabilidad a la economía, la Argentina aparece como una plataforma para el desarrollo de un gran porvenir", dijo en la nota.

Y añadió que "la Argentina es un país de futuro, es un país de vitalidad ascendente porque tiene cosas que no tienen otros: riqueza económica notable, extensión enorme y buena comunicación". □

Nº DOCUMENTO 9814311
TÍTULO
PROCEDENCIA 150024
FECHA DE RECIBO 9.10.98
VINCULACION 200777
66960
11458

ENTRADO
CRUZADO

Nº 9814312
TÍTULO EL OBS.
PROCED 150090
FECHA DE 26.10.98
VINCULA Y= 507684
500777
30044

LUNES 26 DE OCTUBRE DE 1998

SOCIEDAD

ENTRADA
CRUZADO

Brasileño entre los beatos de Juan Pablo II

La plaza San Pedro de Roma fue testigo ayer de la beatificación de un español, una francesa, un italiano y un paulista



LA HINCHADA. Los brasileños no quisieron ocultar su orgullo

Con la presencia de delegaciones de Brasil, España, Francia e Italia, el papa Juan Pablo II presidió ayer en la plaza San Pedro de Roma la ceremonia de beatificación de un sacerdote brasileño, Antonio de Sant Anna Galvao, un español, Faustino Míguez, uno italiano, Zefirino Agostini, y una monja francesa, Theodore Guerin.

El padre Antonio de Sant Anna Galvao (1739-1822), nacido en San Pablo, Brasil, entró en la orden franciscana a los 21 años.

En 1774 fundó un instituto de retiro espiritual para mujeres, conocido en Brasil con el nombre de Recolhimento de Nossa Senhora da Luz, transformado luego en orden religiosa.

Antonio de Sant Anna Galvao también fue el inspirador de la construcción de una iglesia cerca del retiro, inaugurada en 1802 y considerada desde 1988 por la Unesco patrimonio cultural de la humanidad. Su tumba, ubicada en la iglesia Recolhimento, ha

sido desde siempre un lugar de peregrinación.

En su homilía, seguida por miles de fieles entre los que lucían numerosas banderas brasileñas, el Papa afirmó que durante su vida el beato Galvao "se dedicó con amor y devoción a los afligidos, los enfermos y los esclavos de su época, en Brasil".

El milagro atribuido a su intercesión produjo la curación de una niña de 4 años, Daniela Cristina da Silva, de San Pablo, curada de insuficiencia hepática fulminante, en 1990, que tiene hoy plena salud y estuvo presente en la misa.

El Pontífice recordó la memoria de los nuevos beatos que, según él, a lo largo de sus vidas fueron humildes en su fe y contribuyeron al respeto del ser humano. Todos ellos vivieron en los siglos XVIII y XIX y fundaron órdenes religiosos.

El sacerdote Faustino Míguez (1831-1925), nacido en Galicia (España), consagró su vida a la docencia y al estudio

de las plantas medicinales, algunas de las cuales siguen siendo útiles hoy. En Madrid existe un laboratorio que lleva su nombre.

En 1885, fundó el Instituto Calasanz de hijas de María, la Divina Pastora, destinado a la educación de las jóvenes.

El beato italiano, Don Zefirino Agostini (1813-1896), nacido en Verona (norte de Italia) fue sacerdote durante 51 años en la parroquia de San Nazario.

Fundó las Hermanas devotas de santa Angela Merici que en 1860 tomó el nombre de Hermanas ursulinas, hijas de María Inmaculada.

La nueva beata francesa, Theodore Guerin (1798-1856), tomó los hábitos a los 25 años en el convento de las hermanas de la Providencia en Ruillé-sur-Loire donde enseñó y también curó a los pobres.

En 1840 fue enviada a Estados Unidos donde también fundó un convento en Saint-Mary-of-the-Woods, Indiana. (En base a EFE y AFP)

EL PAPA EN CROACIA

Polémica por la beatificación de un cardenal acusado de pro nazi

La santificación del cardenal Stepinac reabrió viejas heridas entre serbios y croatas. Los católicos lo consideran un héroe y un mártir. Muchos lo juzgan por su supuesta colaboración con los nazis. El sacerdote fue condenado a 16 años de prisión por el régimen comunista de Tito. Pero sus defensores aseguran que fue por su negativa a romper con la Iglesia de Roma. El Papa hizo un llamado a la "purificación de la memoria".

POR JAIR KON
CORRESPONSAL EN EUROPA

PARIS. Serbios y croatas volvieron a sentir sus diferencias el último fin de semana, cuando el Papa Juan Pablo II beatificó al cardenal Alojzije Stepinac, arzobispo de Zagreb entre 1941 y 1945, acusado de colaborar con el régimen nazi.

En su segunda visita a Croacia en menos de cuatro años, el pontífice pidió a la Iglesia local que ayude a la "purificación de la memoria" a través del "perdón y la reconciliación, el rechazo del odio y los deseos de venganza", pero también resucitó la vieja querrela entre los católicos croatas que consideran a Stepinac como un héroe y los serbios que lo juzgan como un criminal.

En un país que aun sufre las consecuencias del régimen comunista y en el que se pueden ver a cada paso las heridas de la guerra serbio-croata de 1991-1995, que dejó un saldo de más de 12 mil muertos y unos 16 mil



MIENSAJE. El Papa afirmó frente a Tudjman que después de años de dictadura es necesario construir una democracia basada en valores morales inscritos en la naturaleza del ser humano.

inválidos, la beatificación del polémico cardenal trae al presente una disputa que muchos daban por olvidada.

En tanto que para los católicos croatas Stepinac es un mártir del comunismo, muchos de los habitantes de la ex Yugoslavia, donde se lo condenó a 16 años de prisión por colaborar con los nazis, lo juzgan como un criminal de guerra.

Para sus detractores, el antiguo cardenal de Zagreb, elevado en 1953 al rango de príncipe de la Iglesia por Pío XII, convivió sin demasiados problemas con el régimen fascista de Ante Pavelic, quien llegó al poder en 1941 con el apoyo de Hitler y Musso-

lini. Pavelic llevó adelante uno de

los regímenes más colaboradores con el nazismo, y montó en Jasenovac el campo de exterminio conocido como el Auschwitz de los Balcanes, donde murieron cientos de serbios, gitanos y judíos.

Al enterarse de la existencia del campo, Stepinac se limitó a enviarle al dictador croata una dura carta de condena, lo cual para muchos no fue suficiente. Sin embargo, los católicos que lo defienden aseguran que el cardenal salvó la vida de muchos judíos convirtiéndolos al cristianismo. Y recuerdan un sermón de 1943 en el que defendía que "cada pueblo y cada raza tiene el derecho a una vida digna del hombre. No se puede exterminar de la faz de la tierra a los judíos

o a los gitanos afirmando que se trata de una raza inferior".

La dudas con respecto al comportamiento de Stepinac durante el nazismo son las mismas que recaen sobre las causas de su condena. Apenas instaurado en Yugoslavia el régimen comunista de Tito, el cardenal fue condenado a 16 de prisión, acusado de colaboracionismo con los nazis a través del apoyo explícito a Pavelic.

Pero sus defensores aseguran que la causa de su encarcelamiento fue la negativa a romper con la Iglesia de Roma, tal como le había exigido el dictador yugoslavo. En efecto, su elevación a la púrpura cardenalicia por parte de Pío XII en 1953, provocó la ruptura de las rela-

ciones entre Zagreb y el Vaticano.

En defensa de su imagen, Juan Pablo II propuso reconstruir el "itinerario espiritual" de Stepinac, "que afrontó el sufrimiento antes que traicionar su conciencia".

"El prefirió la prisión a la libertad por defender la libertad de la Iglesia y su unidad", afirmó el Papa, quien una vez recordó "los tres grandes males que golpearon a Europa a lo largo del siglo: el fascismo, el nazismo y el comunismo".

Democracia

El Pontífice no dejó de lado el reclamo político, y al igual que como hizo en Cuba a principios de año, donde pidió el cese del embargo norteamericano, lo reservó para el final. Antes de subir al avión en Split, en la costa dálmata, y en presencia del presidente Franjo Tudjman, el Papa destacó que "después de largos años de dictadura y de experiencia dolorosa de la violencia, un esfuerzo es necesario para construir una democracia basada en los valores morales inscritos en la naturaleza misma del ser humano".

"La democracia tiene un precio alto, la moneda con la que pagarlo está acunada con el noble metal de la honestidad, de la razón, del respeto al prójimo, del espíritu de sacrificio y de la paciencia", señaló.

Pero como hizo frente a Fidel Castro, también extendió el reclamo hacia el resto de los países, en este caso a los de la Unión Europea.

"Europa afronta una nueva etapa en su camino de unidad y crecimiento. Para que la alegría sea completa, no debe ser olvidado ninguno a lo largo del camino que conduce a la casa común europea", señaló el Pontífice, en un reclamo de acogida para los países de la ex Unión Soviética. ♦

IRAK

Acusan a inspectores de la ONU

BAGDAD. Irak solicitó formalmente a la Organización de las Naciones Unidas (ONU) que inicie una investigación sobre las actividades de espionaje supuestamente realizadas por inspectores de la Comisión Especial de la ONU (UNSCOM), encargada del desarme iraquí.

En una carta enviada por el viceprimer ministro iraquí, Tarek Aziz, al secretario general de la ONU, Kofi Annan, le pide que abra la investigación, "para garantizar la credibilidad, neutralidad y reputación de Naciones Unidas".

La solicitud se produce después de que el ex inspector estadounidense de la UNS-

COM, Scott Ritter, declaró a un diario israelí y otro de los Estados Unidos que la Comisión había recibido información de Israel sobre el armamento iraquí y facilitó a los servicios secretos israelíes información confidencial sobre sus investigaciones.

Ritter fue agente de los servicios de información militares estadounidenses durante la Guerra del Golfo en 1991. Después de la guerra, Ritter se incorporó como inspector a la UNSCOM y, en varias ocasiones, fue acusado por Bagdad de mantener una "actitud agresiva" y de trabajar para los servicios secretos de los Estados Unidos e israelíes. ♦ (EFE)

¡ADQUIERA HOY!

EXCLUSIVO

EL ANUARIO MED '98
MAS DE 120 PRODUCTOS Y TOPICOS
QUE LO PROVEERAN DE LA INFORMACION MAS
PODEROSA DEL MERCADO CHILENO
AL SERVICIO DE SU EMPRESA.

LLAMENOS AHORA Y SOLICITE INFORMACION

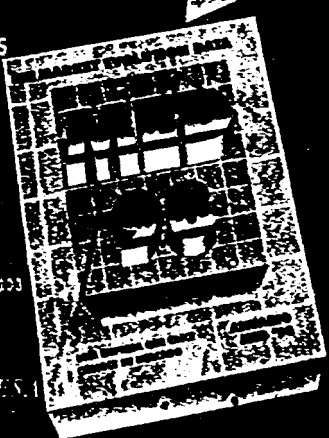
A LOS FONOS: 562 2258486 - 562 3417737 562 3431176

562 2237203 - 562 2741973 - CEL: 09 2315581 - FAX: 562 3417737 - 562 2237203

O DIRIJASE A NUESTRAS OFICINAS

AV. EL SANTIAGO 24 OF. 1505 SANTIAGO DE CHILE

LA INFORMACION ES PODER PARA SU EMPRESA
FRENTE A LA EXIGENTE COMPETENCIA



El Papa canonizó a monja de origen judío

CIUDAD DEL VATICANO. El Papa Juan Pablo II canonizó el domingo en el Vaticano, a la judía, carmelita y mártir Edith Stein, condenada al holocausto de la II Guerra Mundial y pidió que jamás se repita en ningún lugar de la tierra. El Papa mostró su confianza en que el testimonio espiritual de santa Teresa Benedicta de Jesús y su empeño en servir a la libertad y a la verdad «solidifique cada vez más el puente de recíproca comprensión entre judíos y cristianos». Asistieron a la misa varios miembros de la familia Stein y decenas de miles de peregrinos, llegados de Alemania —donde nació la santa— y de Polonia, donde estaba el campo de exterminio nazi de Auschwitz, en el que murió Edith Stein. La delegación oficial alemana la presidió el canciller saliente, Helmut Kohl, y la polaca el primer ministro, Jerzy Buzek. Beatificada por el Papa en Colonia (Alemania) en 1987, Edith Stein nació en una familia prusiana judía de estricta observancia; en 1891, se convirtió al catolicismo; en 1922, ingresó en el Carmelo; en 1934 y, tras ser deportada a Auschwitz, murió en la cámara de gas en 1942. La biografía de la nueva santa, considerada apóstata según la fe judía, refleja su capacidad para asumir el cristianismo sin renegar de su pueblo pero con la superación de la visión «étnica» en que

éste permanecía anclado.

A los 15 años perdió la fe judía y a partir de 1913 estudió filosofía en la universidad de Gotinga, atraída por la fenomenología de Husserl, cuya reflexión sobre el ser suponía un retorno a la objetividad tomista frente a las corrientes relativistas de la época. En 1933, tras ser separada de la docencia por su condición de mujer y judía por las leyes racistas nazis, denunció en una carta a Pío XI la persecución de que era víctima la comunidad judía. En 1934 entró en el Carmelo de Colonia y en 1939 fue trasladada al de Echt (Holanda), que se consideraba más seguro, pero fue arrestada en agosto de 1942 cuando la protesta de la Iglesia holandesa provocó la airada reacción de Hitler.

En su homilía, el Papa subrayó que la santa «por ser judía» fue deportada, con su hermana Rosa, también carmelita, y otros muchos judíos a Auschwitz, «donde junto a ellos encontró la muerte en las cámaras de gas, de todos los cuales hacemos memoria hoy con profundo respeto». Tras señalar que desde ahora la memoria de la nueva santa será motivo para meditar cada año sobre la «shoah» (exterminio judío), el Papa lanzó «un grito apremiante» para que «jamás se repita una iniciativa criminal similar para ningún grupo étnico, ningún pueblo, ninguna raza, en ningún lugar de la tierra».

EL DIARIO 13/10/98

DOCUMENTO 9814313
TÍTULO Informe especial para simposio vaticano sobre la Inquisición
150023

FECHA DE RECEPCIÓN 29.10.98

VINCULACIÓN Nº 507684

500777

30044

ENTRADO

CRUZADO

MUNDO

Jueves 29 de octubre de 1998 La República 29

La leyenda negra de la Iglesia

Ciudad del Vaticano, ANSA

Agostino Borromeo, presidente del Instituto Italiano de Estudios Ibéricos, preparó un informe especial para el simposio vaticano sobre la Inquisición, según el cual gran parte de la "leyenda negra" bien podría ser tan sólo una leyenda.

Según Borromeo, entre la segunda mitad del siglo XIV y la primera mitad del siguiente, el porcentaje de acusados de la Inquisición española que fueron sometidos a tortura oscila entre el 7 y el 11 por ciento, mientras sobre un total de 44.674 casos registrados entre el 1540 y el 1700, el 1,8 por ciento de los acusados fueron quemados en la hoguera, a lo que hay que sumar otro 1,7 por ciento, que representa las condenas a muerte en contumacia.

No existen estadísticas globales sobre la Inquisición romana, y por cuanto concierne a la portuguesa, sobre 13.255 procesos celebrados entre el 1540 y el 1629, las condenas a muerte representan el 5,7 por ciento de los fallos.

Borromeo va más allá de las simples cifras, al sostener que "por cuanto los procedimientos de la Inquisición perturban nuestra sensibilidad moderna, y por más que parezca una paradoja, los estudiosos parecen estar de acuerdo en que los procesos celebrados en tribunales religiosos daban mayores garantías a los acusados que los llevados a cabo en tribunales laicos".

El vicio por el tabaco también fue combatido por inquisidores

Ciudad del Vaticano, ANSA

No todo era lucha contra la herejía para los tribunales de la Inquisición, como lo demuestran manuales del siglo XV según los cuales los severos jueces religiosos se preocuparon también de combatir vicios como el del tabaco.

El "De iudice Sanctae Inquisitionis opusculum", escrito por Giovanni Battista Neri, por ejemplo, dedica un párrafo especial al problema de establecer si es lícito para un sacerdote consumir tabaco en la Iglesia, cualquiera sea la forma preferida por el sujeto: "sive solidum, sive concisum in frusta, illud masticando, vel in pulverem redactum ore, aut naso, vel in fumo per tubulos".

Aunque pueda resultar extraño para la mentalidad moderna, en los siglos pasados era bastante difundida la costumbre de consumir tabaco en los lugares sacros, tanto que las autoridades eclesásticas tuvieron que intervenir de manera drástica para reprimir el vicio llegado del Nuevo Mundo.

Es así que Urbano VIII emitió en 1642 la bula Cum Ecclesia, cuyo objetivo era reprimir el uso del tabaco en las Iglesias de la diócesis española de Sevilla, donde según los cronistas de la época los fieles solían emitir largas columnas de humo aun durante los ritos religiosos.

Por otra parte, había que establecer si el tabaco, sobre todo masticado, interrumpía o no el ayuno antes de la Eucaristía, y si era permisible que los sacerdotes lo consumieran mientras cumplían con sus deberes litúrgicos.



Una de las instituciones más controvertidas de la historia de la Iglesia será así sometida al "examen de conciencia" deseado por el Papa para el nuevo milenio.

Ocho años después, el sucesor de Urbano VIII, Inocencio X, tuvo que intervenir con un nuevo decreto para tutelar el más importante templo de la cristiandad, la basílica de San Pedro, como lo recuerda John Tedeschi, estudioso especializado en la historia de la Inquisición.

No todos los pontífices tomaron posiciones tan drásticas, sin embargo. En 1725 papa Benedicto XIII (considerado un "oleador" de tabaco) revocó el edicto de excomunión aprobado por Inocencio X contra quienes practicaban su vicio en San Pedro. El Papa justificó su decisión por motivos prácticos: quería evitar, dijo, que los envidados por el tabaco salieran a cada rato de los templos para calmar su ansia de nicotina.

El Vaticano abre las páginas de la Inquisición

Javier Fernández

Ciudad del Vaticano, ANSA

Se abrirá hoy en el Vaticano el simposio internacional sobre la Inquisición que Juan Pablo II ha querido que se lleve a cabo en preparación del Jubileo del Año 2000.

Una de las instituciones más controvertidas de la historia de la Iglesia será así sometida al "examen de conciencia" deseado por el Papa para el nuevo milenio.

La sesión inaugural será celebrada, bajo la presidencia del cardenal Roger Elchegaray, en la vieja sala del Sínodo, y comenzará con un informe introductorio del teólogo de la Casa Pontificia, padre Georges Cottier, sobre "los problemas teológicos de la Inquisición en la perspectiva del Gran Jubileo".

El encuentro durará del 29 al 31 de octubre y contará con la participación de unos treinta especialistas, principalmente historiadores, que debatirán en la casa de Santa Marta y serán recibidos el sábado próximo por el Papa.

La Inquisición fue creada entre los siglos XII y XIII, cuando la Iglesia, estimando que los poderes normales de los obispos no eran suficientes para luchar contra la herejía —sobre todo de cátaros y valdenses— designó a sus propios delegados para investigar y juzgar a los herejes.

Los tribunales permanentes de la Inquisición se difundieron a lo largo de Europa en el siglo XIV, siendo confiados en un primer momento a los dominicos, y sucesivamente también a los hermanos menores.

Pero es en España donde se registró un "salto de calidad" en la actividad de estos tribunales, ya que en este país la Inquisición formó parte de una vasta campaña para lograr la uniformidad religiosa del país, que llevó a la expulsión de los árabes y los judíos: es así que en la península ibérica nació la llamada "leyenda negra".

Desde finales del siglo XV, la Inquisición española se distinguió en la persecución de los judíos "marranos", conversos acusados de haberse hecho bautizar sólo para lograr evitar las persecuciones, cuando en realidad seguían manteniendo su propia religión.

Durante el siglo XVI, cuando la Iglesia estaba empeñada en la lucha contra la Reforma protestante, la Inquisición se institucionalizó, transformándose en congregación romana, el Santo Oficio, competente en materia de ortodoxia de la fe para todo el mundo cristiano.

Durante el pontificado de Pío IV (1560-65) la Inquisición se volvió cada vez más severa, pero los papas siguientes le imprimieron un carácter sensiblemente menos intransigente.

Las acusaciones que fueron lanzadas contra la Inquisición a lo largo de la historia pueden ser divididas en dos grupos: por una parte, las responsabilidades atribuidas a la institución romana (creada en 1542 contra la difusión de la Reforma) y por la otra las que recaen sobre la Inquisición española, fundada por Sixto V por pedido de Isabel la Católica.

La Inquisición española se transformó en el símbolo de una justicia religiosa violenta e implacable, y su responsable a partir de 1493, el dominico Tomás de Torquemada, pasó a la historia como un personaje sanguinario de herejes y sobre todo de judíos.

Los 15 viajes del Papa al "Continente de la Esperanza"

Juan Pablo II cumplirá 20 años al frente del pontificado en el Vaticano

Juan Pablo II hizo quince viajes al "Continente de la Esperanza" desde que fue elegido pontífice, en 1978, y de cada visita a América Latina se llevó numerosos recuerdos calurosos de su vida de peregrino, según él mismo suele recordar en varias oportunidades.

Kelly Velásquez
Ciudad del Vaticano, AFP

Católico como ninguno de los continentes visitados por el Papa, donde la fe se expresa con el fervor de los primeros cristianos, Juan Pablo II siempre tuvo una palabra de aliento para los indígenas y mineros explotados, para los campesinos perseguidos, para los políticos mantatados ideológicamente y contra las dictaduras.

En espíritu de pastor, pero desafiando las reglas de los propios dictadores, visitó algunos países en momentos difíciles de su vida política, como la Argentina de los milita-

res al borde de la guerra con Inglaterra por las Malvinas (1982), la Guatemala del general Efraín Ríos Montt (1983), el Chile del general Augusto Pinochet (1987) y el Paraguay del general Alfredo Stroessner (1988).

El último viaje a América Latina fue el que realizó en enero pasado a Cuba, el último bastión comunista de occidente, y en donde el pontífice permaneció seis días y se entrevistó con Fidel Castro.

Cuando en noviembre de 1996, el pontífice recibió en el Vaticano a Fidel Castro, quien asistió a la Cumbre Mundial de la Alimentación organizada por la FAO (Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación) y en la que participaron un centenar de jefes de Estado y de gobierno, las puertas de la isla caribea se abrieron para el jefe de la Iglesia Católica.

El mejoramiento de las relaciones entre la Iglesia local y el régimen comunista permitieron la realización del "histórico" viaje, durante el cual el Papa condenó en términos inequívocos el embargo económico de Estados Unidos contra Cuba impuesto desde hace más de 30 años e invitó al gobierno del presidente Bill Clinton a "cambiar, cambiar" su política de sanciones.

De su primer viaje a Latinoamérica, en 1979 a México, Juan Pablo II tiene siempre el recuerdo más cariñoso y nunca se cansa de repetirlo, porque fue su primer viaje como pontífice, cuatro meses después de haber sido elegido, para asistir a la reunión del Celam (Consejo Episcopal Latinoamericano) en Puebla.

Este hombre, que tenía sólo 58 años cuando llegó por primera vez al "Continente de la Esperanza" por el fervor de su fe, se fue marchitando poco a poco con el pasar de los años por distintas enfermedades e incluso un atentado que casi le costó la vida en 1981. Pero cada vez que visitaba América Latina parecía recargar su corazón de nuevos bríos.

Así lo demostró en Venezuela en febrero de 1996, cuando el último día, ya con 75 años, después de una intensa semana de viajes por cuatro países (Guatemala, Nicaragua y Salvador) se veía resplandeciente en su encuentro con los jóvenes que le contaban sus culpas y le cantaban con guitarras y cuatros.

Parecía no querer abandonar a estos jóvenes que le devolvían una fe viva, no querer des-

prenderse de esas expresiones que le daban frescura a una religión apagada y desatendida en la vieja Europa, pese a que el avión que debía llevarlo de vuelta a Roma ya lo estaba esperando prácticamente con los motores encendidos.

Juan Pablo II ha dejado en América Latina, como confesiones los fieles y los eclesiásticos locales, una dimensión terrenal—dentro de su espiritualidad—de la Iglesia de Roma, y muchas esperanzas de que alguien importante, aunque lejano, se ocuparía de los males del continente.

Uno de los viajes más polémicos a América Latina fue el que realizó a América Central en 1983. En Guatemala, el régimen militar del general Efraín Ríos Montt desoyó un expreso pedido de gracia hecho por el Papa para algunas condenas a muerte, cuya sentencia fue efectuada prácticamente cuando estaba llegando el pontífice.

En Nicaragua, el Papa no sólo reprendió en directo por la televisión mundial al entonces sacerdote ministro de Managua, el poeta Ernesto Cardenal, por el cargo que ocupaba, sino que grupos de sandinistas boicotearon poco después



El Vaticano se prepara para recordar el inicio del pontificado del Papa polaco.

una misa que él estaba celebrando. No menos polémica fue la visita a Chile de 1986. No por el viaje en sí mismo sino porque Juan Pablo II se asomó al balcón del Palacio de la Moneda—tristemente célebre porque allí murió el presidente Salvador Allende derrocado por Pinochet—, aceptando que se lo fotografiara con el dictador, hecho que fue interpretado casi como una anuencia a su gestión. Con Pinochet y los dictadores argentinos había tenido que ver algu-

nos años antes, a partir de 1979, momento en el que se transformó en mediador oficial entre los dos países que estuvieron a punto de ir a la guerra por un diferendo limítrofe referido al Canal de Beagle (sur).

Su primera visita a Argentina la hizo para apaciguar a los belicosos militares que dirigían ese país en 1982, y tratar de convencerlos de abandonar una inútil guerra con Gran Bretaña por las islas Malvinas. También había estado en Londres

dos días antes. Pero sus intentos fueron inútiles.

Juan Pablo II no le tenía miedo a los militares latinoamericanos, como se demostró, y con su autoridad moral, lograba enfrentarlos con verdaderas protestas populares que iban más allá de una simple manifestación de carácter religioso, como sucedió en Paraguay en 1988. Pocos meses después de la visita del Papa, el gobierno de Stroessner cayó definitivamente después de 40 años de dictadura.

Los números del Vaticano

Ciudad del Vaticano, ANSA

Juan Pablo II cumplirá 20 años de pontificado el 16 de octubre, y las que siguen son las principales cifras de su ministerio:

—84 viajes internacionales y 115 países visitados de los cinco continentes.

—132 viajes en Italia y 269 localidades visitadas.

—170 son los países con los que la Santa Sede mantiene relaciones diplomáticas (al momento de su elección eran 90).

—906 los beatos y 280 los santos proclamados.

—Más de 1.000 las personalidades políticas de todo el mundo con las cuales se reunió.

—157 los cardenales designados, en 7 consistorios.

—12 las encíclicas. Este jueves se conocerá la número trece.

—10 las exhortaciones apostólicas, 10 las constituciones apostólicas.

—Más de 70.000 las páginas que todos sus escritos y discursos ocuparán juntas.

—274 las parroquias romanas visitadas.

—157 los días que pasó en el Hospital, en las seis internaciones y las visitas de control.

—14 las cárceles en las que visitó a los presos.

Colombia: bases para la paz

Alberto Rojas Morales

Bogotá, ANSA

Los representantes del gobierno, la sociedad civil colombiana y los altos mandos guerrilleros del Ejército de Liberación Nacional (ELN) acordaron ayer las cinco bases sobre las que se busca un histórico acuerdo de paz, que estará listo dentro de un año, según se informó hoy oficialmente.

Dentro de un proceso que durará por lo menos hasta el 12 de octubre de 1999, se debatirán a nivel nacional las exigencias de las partes para suscribir un pacto que termine con el conflicto armado interno, iniciado hace 33 años con el ELN.

El gobierno del presidente Andrés Pastrana declaró de inmediato que recibe con "beneplácito" el acuerdo suscrito ayer en las montañas del nordeste del país, pero se abstuvo de hacer mayores comentarios, pues quiere analizar cada uno de sus capítulos y todo el texto en general.

Igualmente, el gobierno le hizo un llamamiento al ELN para iniciar de inmediato un diálogo directo con el comando general y los negociadores que están detenidos en una cárcel de Itagüí.

Los acercamientos gubernamentales con los guerrilleros del ELN se aceleraron al recibir el viernes pasado estatus político y declararse "formalmente" iniciado el diálogo de paz con la actual administración.

Los jefes guerrilleros del ELN Francisco Arango y Felipe Torres, que salieron el sábado temporalmente de la cárcel donde están detenidos, acordaron con la sociedad civil y un delegado del gobierno comenzar la Gran Convención Nacional el 13 de febrero para tratar como primer punto el derecho internacional humanitario.

Este punto incluye el tema de los secuestros y el



Los representantes gubernamentales, la sociedad civil y los altos mandos del ELN fijaron las bases del histórico acuerdo de paz.

respeto a los acuerdos existentes a nivel mundial para las luchas armadas internas e internacionales, de acuerdo a los informes dados por el procurador general de la nación, Jaime Bernal. El 13 de junio se hablará sobre los recursos naturales y los energéticos, que son casi desde la creación del ELN, la bandera de su lucha armada.

El 13 de agosto se hablará sobre economía, y un mes después se tratarán los asuntos culturales para dejar el 12 de octubre del próximo año como la fecha para realizar el "gran balance" de lo tratado.

"Esta es la parte inicial de un proceso que se prolongará hasta 1999", según lo expresado por los voceros oficiales durante una conferencia de prensa en las montañas del estado noroccidental Antioquia.

El representante del gobierno Gonzalo de Francisco, declaró que se ha "recibido" la propuesta presentada por el ELN y la sociedad civil para la Gran Convención Nacional, la que será analizada por el Alto Comisionado de la Paz, Víctor G. Ricardo.

DOCUMENTO

TÍTULO 20 Años de Juan Pablo II al frente del pontificado

PROCEDENCIA 150090

FECHA DE RECIBO 13.10.98

VINCULACIÓN 507684

30044

ENTRADA

CRUCADO

9814314

Un Papa moderno y conservador

Jean Louis
de la Valsière

Ciudad del Vaticano, AFP

Juan Pablo II, considerado un Papa a la vez moderno y conservador, ha tenido un contacto privilegiado con las muchedumbres de todo el mundo para llevarles sin descanso el mensaje de Dios.

Desde el inicio de su pontificado, su estilo provocó sorpresas: el Papa ha cantado serenatas nocturnas con los jóvenes a los pies de la Nunciatura de Ciudad de México y ha aplaudido con entusiasmo las enloquecidas danzas de los zulúes en África.

Durante sus numerosos viajes suele expresar su evidente aprecio por los jóvenes y en particular por sus compatriotas polacos, al mismo tiempo que detesta la indisciplina y la confusión si afectan a los ritos sagrados católicos.

Con una dureza inusitada se mostró indignado cuando su misa fue interrumpida en Nicaragua con consignas políticas en uno de sus primeros viajes a América Latina.

Es un Papa que se entusiasma en el concierto de Bob Dylan, que se interesa por todos los fenómenos modernos y que sabe utilizar con eficacia los medios de comunicación para enviar su mensaje cristiano, la misma enseñanza que la Iglesia profesa desde hace dos mil años.

Al mismo tiempo, es el pontífice que quiere depurar del oscurantismo y de ciertos errores a la Iglesia Católica.

Rechaza la venta de la religión como si fuera un producto de supermercado y simultáneamente quiebra todos los récords de santificación y beatificación de la historia, proclamando a monjas, madres de familia, presiguados políticos y a la primera judía convertida al catolicismo, la religiosa alemana Edith Stein.

Según su visión católica del cristianismo, los creyentes hoy en día necesitan modelos, puntos de referencia, por lo que se esfuerza en promover en sus viajes una Iglesia anclada en las culturas nacionales, las cuales ha intentado defender ante la globalización de la cultura y la economía.

Juan Pablo II llegó al trono de Pedro en 1978, en un momento delicado para la Iglesia que estaba profundamente dividida tras el Concilio Vaticano II y debilitada por la defección de los jóvenes.

Después del estilo cauteloso y escrupuloso de Pablo VI, y del familiar e ingenuo de su predecesor, Juan Pablo I, quien fue Papa por sólo 33 días, Juan Pablo II aportó su vitalidad y su enorme experiencia como opositor de todo totalitarismo, tanto del nazismo como del estalinismo.

Con el lema de "no temar", pronunciado desde el balcón de San Pedro en el Vaticano, el Papa inició la labor de poner en orden la casa de Cristo. Dictó normas, impuso una férrea disciplina contra aquellos que estimaba diluían el mensaje evangélico, como los seguidores de la Teología de Liberación en América Latina, impregnados de marxismo y simpatizantes de la guerrilla.

Después de una corta luna de miel, el Papa se convirtió en el símbolo de la restauración, una suerte de "bestia negra" en los medios progresistas occidentales,

porque se oponía a la liberación sexual y al hedonismo del Occidente.

Su gran popularidad resiste sobre todo en los países del Tercer Mundo, en donde apartó sin vacilar a los teólogos rebeldes y concedió espacio a los movimientos más tradicionalistas y místicos, desde el Opus Dei hasta los carismáticos.

Recorrer los lugares del dolor y del recuerdo forma también parte de su inconfundible estilo. Se ha arrodillado y orado en los lugares donde el hombre más ha sufrido, desde la isla de los esclavos de Gorée hasta el

Juan Pablo II está "enfermo, cansado y anciano"

Ciudad del Vaticano, ANSA

Es un Papa "enfermo, cansado y anciano" el que celebra esta semana los 20 años de su elección al trono de Pedro,

pero lo que muchos ven como un límite de Juan Pablo II puede ser leído como "el mensaje particular de la segunda mitad de su pontificado", por lo menos para un testigo de excepción, el cardenal Joseph Ratzinger.

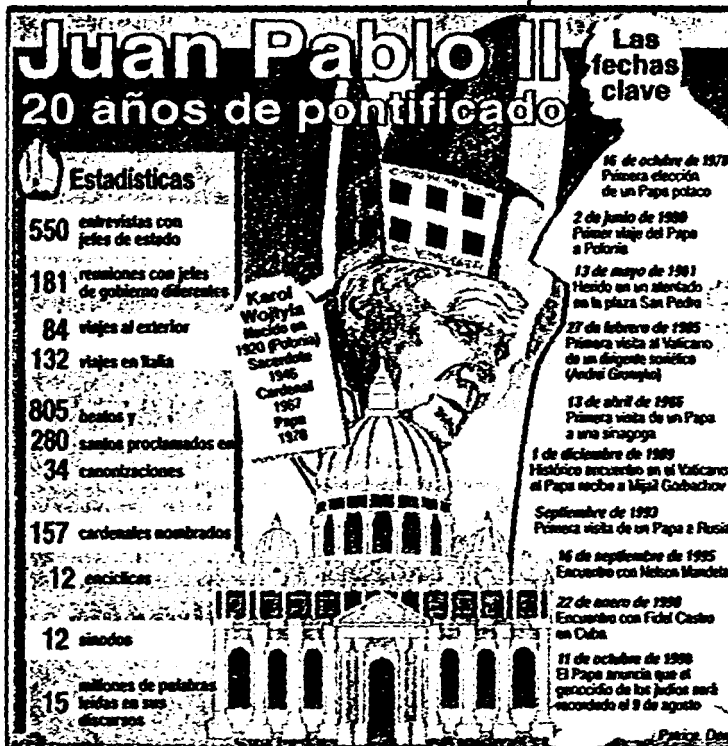
En un largo artículo para el semanario Famiglia Cristiana, Ratzinger —guardián de la ortodoxia de la Iglesia, en cuanto prefecto de la Congregación para la doctrina de la fe— analiza el segundo decenio del pontificado de Karol Wojtyla justamente en base a "ese dolor que lleva marcado en su rostro".

Con una franqueza extrema rara vez utilizada por los altos miembros de la Curia, el cardenal alemán recuerda del Papa "la figura doblada, su proceder cansino: necesita apoyarse a su bastón, que termina en una cruz. De hecho, se apoya en la cruz".

"Pero justamente en el sufrimiento físico y espiritual del Papa, que nadie puede fingir no ver, se encuentra un mensaje particular de la segunda mitad de su pontificado", afirma Ratzinger.

Ante todo, en una sociedad "en la que todo se orienta hacia el conseguimiento de los resultados y la funcionalidad", la figura de un líder religioso viejo, enfermo y sufriente es por sí mismo un testimonio, por decirlo así, de anticonformismo.

"El hombre político —escribe Ratzinger— debe irradiar impulso juvenil, para parecer elegible. Las modernas profesiones empresariales presuponen un alto nivel de condiciones físicas: curiosamente, en una sociedad que envejece visiblemente, el culto de la juventud sigue avanzando".



campo de concentración de Auschwitz y la "colina de las cruces" en Lituania.

Con frecuencia su rostro se ha contraído de dolor cuando escucha el testimonio de un minero andino boliviano o evoca la masacre del mercado en Sarajevo.

Con un horario masacrante, el Papa, que se levanta a las cinco y media de la mañana y se acuesta a las once de la noche, es sobre todo un trabajador del intelecto y un místico que quiere que Dios permanezca en el corazón del mundo, en vez del iluminismo, el marxismo, el freudismo, el existencialismo o el estructuralismo.

Pasa numerosas horas redactando sus encíclicas, en total 13, que en realidad son tratados de filosofía y medita por horas en su capilla privada ante la imagen de la Virgen negra de Czestochowa cumpliendo los pedidos de oración que le llegan de todos los rincones del mundo.

ANIVERSARIO

Juan Pablo II:

El viernes se cumplen 20 años de la consagración de Juan Pablo II como cabeza del catolicismo

TAD SZULC

Biógrafo del papa Juan Pablo II

El 16 de octubre, en el momento de celebrar el 20° aniversario de su elección y prepararse para presidir las ceremonias conmemorativas del próximo milenio, el papa Juan Pablo II contempla con profunda tristeza y preocupación la exactitud de sus advertencias sobre los peligros de la "alienación humana" bajo el imperio del capitalismo desenfrenado desde el fin de la guerra fría.

Durante todo este tiempo ha llamado la atención sobre la codicia y la corrupción desatadas, invocando su autoridad moral por sobre todas las ideologías.

Ni capitalismo ni marxismo

Hace casi una década, después que el imperio soviético llegó a las etapas finales de su caída, el pontífice nacido en Polonia advirtió proféticamente que el capitalismo "desenfrenado" no sería mejor que el "marxismo salvaje", ya que profundizaría aún más el abismo que separa a los ricos de los pobres del mundo.

Hoy, el Pontífice de 78 años ve que sus predicciones se han cumplido tanto en el Asia castigada por la crisis como en América latina, Rusia y Europa oriental. Mil millones de personas, la tercera parte de la mano de obra mundial, están sin empleo, según la Organización Internacional del Trabajo, organismo de la ONU.

Juan Pablo II está tan consternado por esta situación, en medio de la mayor crisis financiera mundial desde la Segunda Guerra Mundial y las catástrofes sociales del Tercer Mundo, que por primera vez, sin anunciarlo, ha designado a un importante diplomático del Vaticano como enlace permanente con el presidente del Banco Mundial y el director ejecutivo del Fondo Monetario Internacional en Washington. Teme que se produzcan disturbios e inestabilidad sociales de un extremo del mundo al otro.

"De hecho —señaló el Papa en su encíclica de 1991 Centesimus Annus referida a la situación imperante de ingente pobreza material y moral— existe el riesgo de que se extienda una ideología capitalista radical que se niegue siquiera a considerar estos problemas, en la creencia a priori de que cualquier intento de resolverlos está condenado al fracaso, y que ciegamente confía su solución al libre juego de las fuerzas del mercado."

Juan Pablo II luego se pregunta si, después del fracaso del comunismo, "el capitalismo es el sistema social victorioso, y debe ser el objetivo de los países que ahora se esfuerzan por reconstruir su economía y sociedad". Se responde que "si por capitalismo entendemos un sistema cuya libertad económica no está circunscripta por un fuerte marco jurídico que lo pone al servicio de la libertad humana en su totalidad, enton-

ces la respuesta es negativa".

El Papa finalmente concluye que mientras "la solución marxista fracasó, las realidades de la marginación y la explotación siguen existiendo en el mundo, especialmente en el Tercer Mundo, como ocurre también con la realidad de la alienación humana, especialmente en los países más avanzados... También es una realidad en las sociedades occidentales". Piensa que el capitalismo global está en retirada, con consecuencias imprevisibles para los capitalistas y los trabajadores.

Mientras el mes pasado Juan Pablo II regresaba de sus vacaciones de verano, por todas partes se confirmaba la exactitud de su análisis pesimista: Para un papa que basó su largo pontificado en la dedicación a la justicia social y el respeto por los derechos humanos, es difícil afrontar los enormes cambios políticos y económicos que se producen durante el período final del siglo XX.

Es un duro golpe para este papa cuyo reinado ingresa en la fase final, como también lo es su creciente desaliento ante la menguante influencia de la Iglesia Católica Romana bajo su conducción y su incapacidad para conseguir la unidad cristiana a pesar de sus incesantes esfuerzos por lo-

Piensa que el capitalismo global está en retirada, con consecuencias imprevisibles

grar el entendimiento ecuménico.

En la esfera social, el deterioro de la condición humana se aceleró aun antes de que el capitalismo cayera en la crisis actual. Los inversores internacionales huyen de los mercados emergentes de todo el mundo dejando a su paso economías destruidas. Los mercados financieros desde Wall Street hasta Europa occidental y la postrada Rusia amenazan con sumergir a las naciones industrializadas en la recesión, cuando no la depresión. Rusia y China están cada vez más dominadas por capitalistas corruptos que reemplazaron a los funcionarios comunistas. Los chinos viven bajo un extraño sistema híbrido llamado "libre mercado socialista".

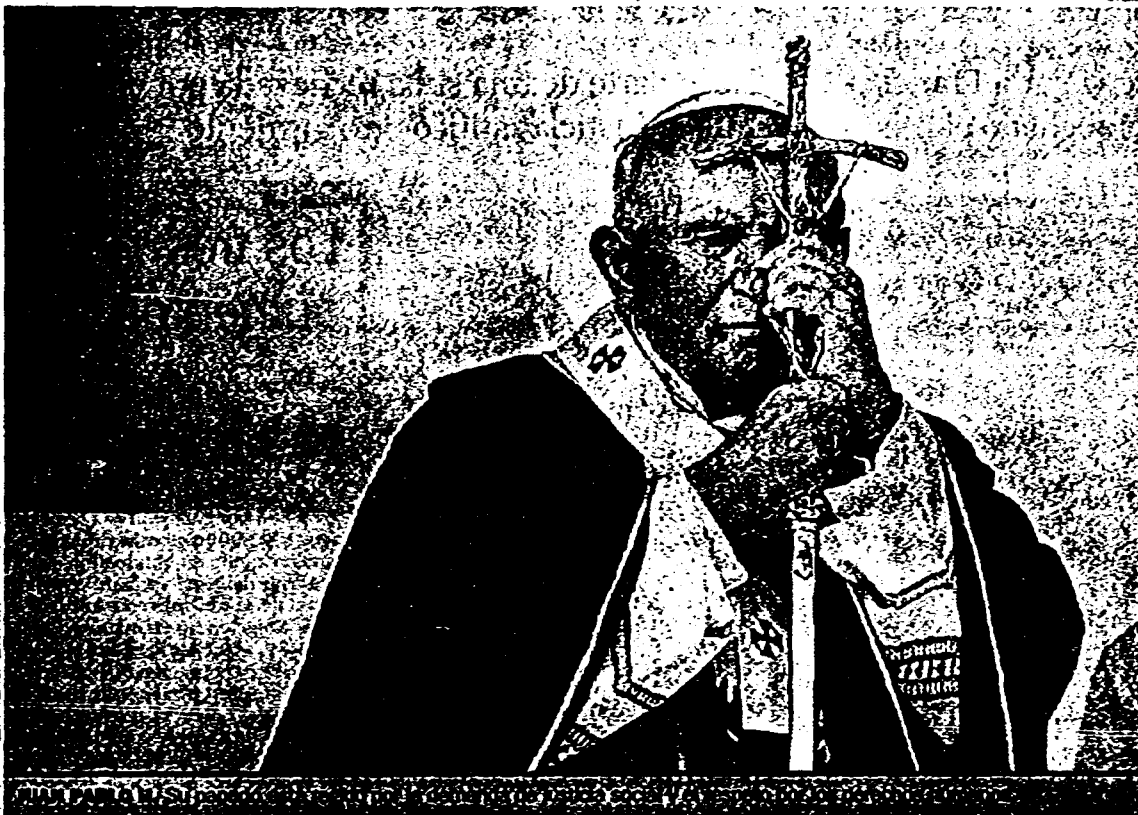
Según leyó Juan Pablo II en un informe de las Naciones Unidas el mes pasado, las expectativas populares "se han vuelto globales, pero la riqueza, no". El 20% de la población de los países de altos ingresos es responsable del 6 al 8% del consumo privado mientras que el 20% más pobre de la población mundial sólo consume el 1,3%. El quinto más rico compra nueve veces más carne, tiene acceso a 50 veces más teléfonos y utiliza 80 veces más vehículos motorizados y productos de papel que el quinto más pobre. Actualmente 2.000 millones de personas viven con ingresos de 400 dólares anuales (en los países ricos, el promedio es de 19.300 dólares).

De acuerdo con el informe, los estadounidenses gastan anualmente más en cosméticos y los europeos occidentales en helados de lo que costaría brindar educación primaria, agua potable y atención sanitaria a más de 2.000 millones de personas —casi un tercio de la población mundial que carece de estos beneficios—. Conforme con el distorsionado índice actual

9814314

las profecías cumplidas

Desde entonces, el Papa desempeñó un papel esencial en la historia política del mundo, condenó el "capitalismo desenfrenado" y el "marxismo salvaje", y dio un nuevo aliento a la diplomacia vaticana



de distribución de la riqueza, cuatro quintos de la población mundial proyectada para el año 2050 - 8.000 de cada 9.500 millones - vivirán en países pobres. Juan Pablo II en toda oportunidad posible advierte contra lo que denomina "consumismo destructivo", que es parte de la difusión de la "cultura de la muerte" en el mundo, especialmente en los países occidentales: las drogas, el alcohol, el delito y el aborto. La ONU informa a este respecto que anualmente, en todo el mundo, se gastan 400.000 millones de dólares en drogas ilegales. La enérgica condena del aborto por parte del Papa, por supuesto, es coherente con su posición ética y moral fundamental sobre la santidad de la vida humana, cuestión que profundiza cada vez más las divisiones dentro de su Iglesia.

En baja

En el umbral del tercer milenio, Juan Pablo II también contempla la incidencia cada vez menor de la Iglesia, que podría deberse a su inquebrantable oposición al aborto y a toda forma de control de la natalidad, así como también a su conservadurismo teológico cada vez más duro. Desde su elección en 1978, la Iglesia bajó del 17,8% al 17,4% de la población mundial, aunque el número de católicos bautizados se elevó de 750 millones a 990 millones actualmente.

Lo que más preocupa a la Iglesia es que ha quedado rezagada frente al crecimiento de la población mundial conforme millones de católicos de América y Europa se convierten a credos protestantes. Asimismo, el número de sacerdotes en el mundo ha bajado en un 2,8% desde 1978. En consecuencia, el índice de sacerdotes ha des-

cendido de manera alarmante, especialmente en los Estados Unidos, donde ahora hay un sacerdote por cada 1.117 católicos, 833 menos que hace veinte años.

El destino del papado mismo es una gran preocupación en el Vaticano en este momento. Si bien Juan Pablo II mantiene un riguroso programa de trabajo y viajes - visitará Croacia, Polonia, México, Estados Unidos, Rumania e Irak en los próximos doce meses -, su salud es visible e inquietantemente frágil. Son inevitables las especulaciones sobre su sucesión en Roma, aun cuando los más experimentados vaticanistas no pueden identificar a un candidato evidente que suceda al anciano Papa (el suyo es el segundo pontificado del siglo

♦♦♦
Advierte que las expectativas populares se han vuelto globales, pero la riqueza no.

XX en duración, después del de León XIII, que murió en 1903 después de 25 años en el trono).

Pero aún más preocupante es el peligro de la discapacidad física e incluso mental de Juan Pablo II, tema que en el Vaticano se comenta en voz baja. Si el Papa no puede continuar su reinado por cualquier combinación de razones médicas, no existen disposiciones en la revisión de 1983 del Derecho Canónico, elaborada según las órdenes de Juan Pablo II para modernizar la Iglesia, para que otra persona pueda asumir la totalidad de sus facultades.

El Colegio de Cardenales puede ejercer facultades administrativas limitadas en la Santa Sede hasta que se elija un nuevo pa-

pa, pero la Iglesia de hecho queda paralizada en ausencia del Papa. No es posible nombrar obispos, por ejemplo, durante un interregno. La renuncia es, en algún punto, una posibilidad teórica, si la justifica el estado de salud del Papa, pero las opiniones están divididas con respecto a si Juan Pablo II se avendría a renunciar voluntariamente. Y aun cuando estuviera dispuesto a hacerlo, la pregunta acuciente y proba-

blemente irresponsable es si estará en un estado que le permita darse cuenta de que efectivamente está incapacitado.

Diplomacia activa

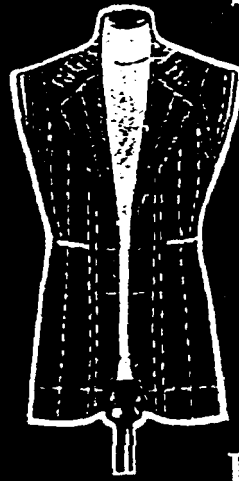
Entretanto, Juan Pablo II se mantiene ocupado en todos los frentes. Aparte de su creciente preocupación por el capitalismo desenfrenado y el estado del mundo, está tan activo como siempre en materia de diplomacia internacional y concertación de la paz. Sigue de cerca la situación de Cuba, adonde viajó en enero pasado para respaldar a la Iglesia local en su papel de fuerza moderadora, anticipándose al cambio que se producirá luego de cuarenta años de gobierno de Fidel Castro, y es cautelosamente optimista en cuanto a que podrá evitarse la violencia en el momento de la transición.

Los diplomáticos vaticanos piensan que la reciente flexibilización de las medidas estadounidenses, por limitada que sea, fue resultado de la persuasión ejercida por Juan Pablo II después de su visita a Cuba. El Papa también se alegró de saber que el gobierno de Clinton ha solicitado al Congreso el levantamiento de las sanciones económicas que pesan no sólo sobre Cuba sino también sobre regímenes que aquel no aprueba, tales como Libia, Irán e Irak. El Pontífice opina que estas medidas provocan el sufrimiento de la población más que el de los gobernantes, y le agrada pensar que tuvo un papel en la modificación de las políticas estadounidenses.

Por último, Juan Pablo II está decidido a presidir personalmente los festejos del nuevo milenio, que comenzarán en la nochebuena de 1999, cuando se inicie el Año del Jubileo con una solemne misa en la basílica de San Pedro. Espera estar allí a la medianoche para abrir las sagradas puertas de la basílica. A los ochenta años, la figura de Juan Pablo II se levantará allí como la de un profeta bíblico.

Copyright International Press Syndicate and Clarin. Traducción: Elia Corbelli.

Sección **SASTRERIA** de
MEDIDA
MEDIDA
MEDIDA

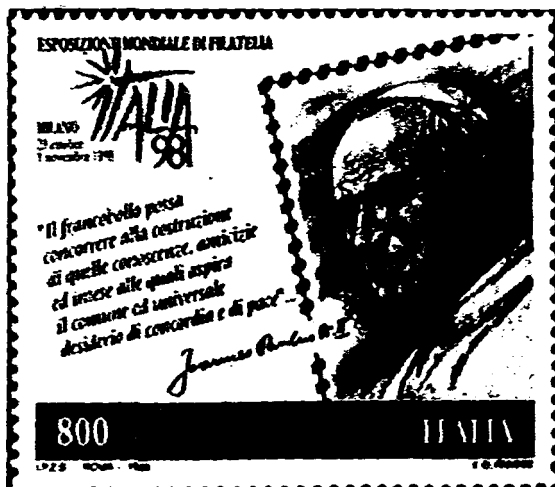


ROCHA-CASIMIRES

PIEDRAS 99

TAMBIEN TRAJES DE CONFECCION Y CASIMIRES POR MT.

El Papa llamó por teléfono a programa de la TV italiana



ANIVERSARIO. Sello postal emitido ayer conjuntamente por Italia, San Marino y el Vaticano (AFP)

ROMA, 14 (ANSA).— Juan Pablo II le dio el martes por la noche una sorpresa a más de tres millones de telespectadores italianos, al llamar por teléfono personalmente durante un programa especial dedicado a los 20 años de su pontificado que fue transmitido por el primer canal de la RAI (radiotelevisión pública).

La emisión de "Porta a Porta" (puerta a puerta), un programa de debate dedicado a la política y la actualidad, contaba con una serie de invitados especiales, desde el vocero oficial vaticano, Joaquín Navarro Valls, al ex jefe de los servicios secretos de Alemania del Este, Markus Wolff, y la escritora Susanna Tamaro.

El presentador del programa, Bruno Vespa, dirigía el debate sobre las diferentes facetas del pontificado de Karol Wojtyła —interrumpido por conexiones con la Capilla Sixtina y la catedral de San Patricio de Nueva York, donde se llevaban a cabo conciertos en honor de Juan Pablo II— cuando llegó la noticia de que el propio Papa estaba al teléfono.

Visiblemente emocionado, Vespa pasó la línea al Papa, quien dijo que quería "agradecerles a ustedes y a todos los que participan en su programa por todo lo que han dicho y hecho: muchas gracias".

Posteriormente, el periodista de la RAI dijo que el llamado de Juan Pablo II fue "el momento más importante y seguramente más intenso de mi carrera, un estremecimiento que siempre recordaré".

Pleito a la Iglesia

Funcionario despedido reclama a radio de la diócesis maragata



La Iglesia de San José enfrenta una demanda judicial "por daños y perjuicios".

Un ex funcionario de Encuentro FM, emisora de la diócesis de San José, entabló una demanda judicial por "daños y perjuicios" y reclamó el pago del despido.

En la pasada semana, el maestro y periodista maragato Tomás Puerto realizó un reclamo laboral contra la radio católica Encuentro FM, ante el Juzgado Departamental de Primera Instancia.

Esta persona, que fue contratada por la dirección de la emisora con la responsabilidad de

arunar la programación, presentó una demanda judicial reclamando el pago por concepto de despido, ya que a su entender fue apartado de la radio en forma sorpresiva y sin explicación alguna.

Tomás Puerto, que actualmente desempeña funciones en la prensa escrita, radial y televisiva del departamento, fue llamado por el obispo Pablo Galimberti en 1994, antes de que empezara a emitir la emisora Encuentro FM, teniendo en cuenta su experiencia periodística para organizar este medio de comunicación.

Sobre el particular, Puerto señaló a LA REPÚBLICA, que permaneció como director de programación durante dos años y que en el momento que gozaba de licencia, adjudicaron a la radio una persona que cumplía sus mismas funciones, por lo cual, entiende que se le hizo un "despido indirecto".

Puerto es un confeso católico y en un principio tuvo el apoyo de monseñor Galimberti y de toda la Iglesia maragata. Ahora considera que la dirección de la emisora católica tuvo una mala actitud hacia su persona.

Por ese motivo, el periodista efectuó un reclamo laboral a la diócesis de San José, argu-

mentando que en forma sorpresiva y sin explicación alguna fue apartado de la radio, lo que para Puerto supuso un daño moral.

En la primera instancia de conciliación entre las partes, no se llegó a un acuerdo, por lo cual el proceso continuará el próximo 11 de marzo en una nueva audiencia.

El obispo de San José, monseñor Galimberti, no compareció ante el Juzgado Departamental. Si lo hizo el abogado Elzeario Boix, en representación de Encuentro FM. El prelado, que desde hace unas semanas está ausente del país, debido a que se trasladó a Roma para participar de una reunión episcopal, regresa hoy a Uruguay, y en marzo deberá enfrentar una nueva instancia judicial, cuando Puerto presente testigos en el juicio que prueben los hechos.

El abogado que representa la empresa radial católica manifestó que Tomás Puerto reclamó a la diócesis de San José por concepto "de un despido que nunca existió, un dinero que no correspondía".

Boix fundamentó que una persona que se sienta afectada puede reclamar judicialmente, pero en el caso del maestro-periodista "seguía siendo empleado de la radio hasta que reclamó el despido".

En noviembre designan arzobispo de Montevideo

Se mantiene la expectativa dentro de la comunidad católica de nuestro país, por la designación del nuevo arzobispo de Montevideo, el que suplantará a monseñor José Gottardi, el prelado italo-uruguayo que durante doce años condujo la Iglesia capitalina uruguaya.

Según aseguraron fuentes de la arquidiócesis montevideana, la nominación oficial del próximo arzobispo, que en primera instancia estaba prevista para el 22 de octubre, se postergaría hasta los primeros días de noviembre.

El Vaticano ya decidió quién será el sucesor de monseñor Gottardi, quien al cumplir 75 años de edad debe renunciar a su cargo, teniendo en cuenta la normativa del Derecho Canónico. Toda la Iglesia Católica está pendiente del nuevo nombre que conducirá a los fieles de Montevideo y sólo tienen conocimiento del mismo el propio Gottardi y el futuro arzobispo, quienes tienen prohibido decir cuál es el prelado elegido por Juan Pablo II.

Sobre las posibilidades que tendrían los diferentes prelados uruguayos de ocupar el alto cargo de la Iglesia Católica capitalina, fuentes de la arquidiócesis afirmaron que el actual obispo de Maldonado-Punta del Este, monseñor Rodolfo Wirz, es el que cuenta con las mayores chances de ser electo.

El obispo Wirz es quien tendría el 70% de las probabilidades para quedarse con el cargo de arzobispo, aunque no se descarta el nombre de monseñor Orlando Romero, el experimentado obispo de Canelones que, bajo la conducción de monseñor Partelli, apoyara el trabajo del prelado desempeñándose como "auxiliar" de Montevideo.

En Internet
estamos primeros

La República
en la red

Más rapidez / Más tiempo / Más velocidad de acceso / Más seguridad / Más privacidad
Inténtelo usted también. En cualquier país. A cualquier hora. Igual que siempre desde hace 3 meses:

www.diaariolapublicita.com

TE1254

U VARBT 10-20 00202
MUN EXG ICX

ITALIA-VATICANO
D'ALEMA AGRADECE A JUAN PABLO II LO QUE HA HECHO POR ITALIA

Roma, 20 oct (EFE).- El próximo primer ministro italiano, el líder ex comunista encargado de formar Gobierno Massimo D'Alema, agradeció hoy, martes, al papa Juan Pablo II lo que "ha hecho, hace y hará" por Italia.

El jefe del Estado, Oscar Luigi Scalfaro, los presentó en el palacio del Quirinale, sede de la presidencia de la República, como es norma cuando se produce la curiosa coincidencia, con escasos precedentes, de un encargo oficial de formación de Gobierno y una visita de Estado.

Scalfaro siguió el protocolo previsto y presentó al Papa al primer ministro dimisionario, Romano Prodi, y al encargado de formar Gobierno, además de a los presidentes de la Cámara de Diputados, Luciano Violante, y del Senado, Nicola Mancino.

El breve encuentro, durante el cual el Papa y el secretario general de Democráticos de Izquierda (DS) se estrecharon la mano, se produjo al término de la visita oficial del Pontífice al Quirinale, en el momento de presentación de las autoridades.

"El Papa se ha entretenido unos minutos con D'Alema y ha sido muy amable con él", afirmó el secretario general de la Unión Democrática para la República (UDR), uno de los testigos del inédito encuentro. EFE
mr/mlr

10/20/12-44/98

07-07

9814314

FB4518

U POXBT 10-07 00446
MUN ICX

ESPAÑA-CIRCULO MONTEVIDEO
NUEVO PAPEL PARTIDOS Y SOCIEDAD, A DEBATE EN REUNION MADRID

Madrid, 7 oct (EFE).- Personalidades de la política y las finanzas e intelectuales de las dos riberas del Atlántico se han dado cita los próximos días 13 y 14 en Madrid, para debatir en la IV reunión del Círculo de Montevideo nuevas ideas sobre el papel de los partidos y de la sociedad civil en el futuro.

Durante esos dos días se tratará así no sólo de revisar el concepto de partido político y de sociedad civil, sino también de "ofrecer una visión, ojalá optimista, del futuro", dijo hoy el representante de la ONU en Montevideo, el colombiano Eduardo Niño-Moreno.

Con el tema central "Los partidos políticos y la sociedad civil", esta IV reunión plenaria del Círculo de Montevideo reflexionará sobre la participación y la oferta de las ONG,s y las organizaciones privadas en la sociedad y la función actual de los partidos en la gobernabilidad democrática.

A esta cita del Círculo de Montevideo, de la que será anfitrión el presidente de la Comunidad Autónoma de Madrid, Alberto Ruiz Gallardón, asistirá el presidente de Uruguay, Julio María Sanguinetti, y el director regional para Latinoamérica del PNUD (Programa de Naciones Unidas para el Desarrollo), Fernando Zumbado.

Los tres inaugurarán los debates en los que, posteriormente y a puerta cerrada, se intercambiarán ideas sobre el tema central de la reunión y en los que el director gerente del Fondo Monetario Internacional (FMI), Michel Camdessus, expondrá su visión sobre la situación de la economía mundial.

Participarán además el presidente de BID (Banco Interamericano de Desarrollo), Enrique Iglesias, el ex jefe del Gobierno español Felipe González, el ex presidente colombiano Belisario Betancur, el vicepresidente de la Comisión Europea, Manuel Marín, y el jefe del Ejecutivo regional de Cataluña, Jordi Pujol.

Además del coordinador del grupo de análisis e investigación de la Presidencia de Brasil, Luciano Martins, y el precandidato a la Presidencia de Chile Ricardo Lagos, asistirán también el pensador francés Alain Touraine, y el director del centro de estudios latinoamericanos de la Universidad de Georgetown (EEUU), Arturo Valenzuela.

La reunión de Círculo de Montevideo contará también con Víctor Pérez Díaz, profesor de la Universidad Complutense, y con José Antonio Ocampo, secretario ejecutivo de la CEPAL (Comisión Económica para América Latina y el Caribe).

El Círculo de Montevideo es un foro de reflexión sobre la gobernabilidad democrática y el futuro desarrollo económico-social de América Latina creado en 1996 a iniciativa del presidente Sanguinetti, con el apoyo del PNUD.

La primera reunión plenaria del Círculo se celebró en Montevideo en septiembre de 1996, la segunda en Barcelona (España) en 1997, y la tercera, en marzo de 1998 en Brasilia. EFE
chg

ENTRADO	_____
CRUZADO	_____

10/07/14-02/98

Doc. CON PARTES CLARAS.

01-07

Nº DOCUMENTO 9814315
TITULO
PROCEDENCIA 150090
FECHA DE PROCEDENCIA 7.10.98
VINCULACIONES Cirb de Montevideo
11078
507513

9814315

ESPAÑA-CIRCULO MONTEVIDEO
PARTIDOS POLITICOS ESTAN EN CRISIS EN SOCIEDAD ACTUAL

Madrid, 14 oct (EFE).- Los partidos políticos están en crisis de credibilidad ante los ciudadanos, en su funcionamiento y en cuanto a su auténtica razón de ser, según las conclusiones del Círculo de Montevideo, que terminó hoy sus trabajos en Madrid.

En la presentación de las conclusiones de este foro de debate, el presidente de la Comunidad de Madrid y anfitrión del plenario del Círculo de Montevideo, Alberto Ruiz Gallardón, afirmó que los partidos están en crisis porque, aunque en su nacimiento respondían a ideologías y proyectos políticos, en determinados países han acabado convirtiéndose en meras máquinas electorales.

"Ha habido una cierta prostitución de la razón de ser de los partidos políticos, que no pueden ser única y exclusivamente instrumentos para alcanzar el poder", dijo Ruiz Gallardón al concluir los debates de este grupo, impulsado por el presidente de Uruguay, Julio María Sanguinetti, que encabezó las sesiones.

Según las conclusiones del foro, el Gobierno no puede ser nunca un fin, sino un instrumento de cambio de la sociedad y de comunicación entre los poderes del Estado y la sociedad civil, dijo el presidente regional de Madrid, quien expresó la necesidad de fortalecer los partidos devolviéndoles esa función.

Los partidos como máquinas electorales generan desconfianza o al menos indiferencia entre los ciudadanos, y cuando se debaten públicamente en luchas internas por el poder, pierden todo crédito, según las conclusiones de la reunión, en la que participaron el ex presidente colombiano Belisario Betancur, el ex jefe del Gobierno español Felipe González, y el vicepresidente de la Comisión Europea, Manuel Marín, entre otros.

Ruiz Gallardón indicó que otra conclusión fue la necesidad de que los partidos alcancen un consenso sobre los límites y obligaciones del Estado, por encima de "combates políticos" y de diferencias ideológicas entre la izquierda y la derecha.

Por su parte, el presidente Sanguinetti destacó que como telón de fondo de esta reunión del Círculo de Montevideo estuvo "una crisis que comenzó financiera y que pasó a ser económica, empezó asiática y que hoy es más o menos mundial".

Según Sanguinetti, Europa ha comenzado ya a sufrir efectos comerciales de la crisis, mientras que en Latinoamérica en algunos países los problemas han entrado desde el plano financiero, con una restricción de créditos como reacción del sector bancario.

"Es una mecánica peligrosa, porque es la profecía que se autocumple", dijo el presidente uruguayo, quien indicó que, felizmente, el director gerente del Fondo Monetario Internacional (FMI), Michel Camdessus, y el presidente de Banco Interamericano de Desarrollo (BID), Enrique Iglesias, plantearon en las sesiones

un panorama "preocupante, pero no alarmista".

Según Sanguinetti, tanto Camdessus como Iglesias reconocieron en estas reuniones que la crisis pone de manifiesto que "el sistema financiero internacional, el FMI, el Banco Mundial y el BID, son hoy insuficientes" para manejar estas situaciones.

"La velocidad de los flujos financieros y su extraordinaria cantidad ha producido una economía tan desmesurada y desajustada del mundo real", que hay que buscar nuevos mecanismos capaces de

regularlos y que permitan establecer sistemas de protección de las economías que avanzan a un desarrollo y se ven afectadas por estos problemas externos, dijo Sanguinetti.

El presidente uruguayo indicó que esta situación no debe, sin embargo, conducir a un "nuevo proteccionismo".

A la IV reunión del Círculo de Montevideo asistieron también el director regional para Latinoamérica del Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD), Fernando Zumbado, el aspirante a la candidatura a la Presidencia de Chile Ricardo Lagos, y el jefe del Ejecutivo regional de Cataluña, Jordi Pujol.

El Círculo de Montevideo es un foro de reflexión sobre la gobernabilidad democrática y el futuro desarrollo económico-social de América Latina creado en 1996 a iniciativa del presidente Sanguinetti, con el apoyo del PNUD.

La primera reunión plenaria del Círculo se celebró en Montevideo en septiembre de 1996, la segunda en Barcelona (España) en 1997, la tercera, en marzo de 1998 en Brasilia y la quinta está programada para el próximo año en Washington bajo el auspicio del BID. EFE

■ CIERRE DE LA IV REUNIÓN DEL CÍRCULO DE MONTEVIDEO

Nuevos organismos para evitar las crisis

El FMI, el Banco Mundial y el BID son hoy insuficientes, dijo el presidente Sanguinetti al resumir las ponencias de Michel Camdessus y de Enrique Iglesias

GABRIEL PEREYRA
enviado a Madrid, España

Los organismos internacionales de asistencia financiera creados tras el fin de la guerra fría no son aptos ya para enfrentar los problemas financieros que aquejan a los países en el fin de siglo, y la economía mundial, sobre todo en lo que refiere al sistema bancario y a los flujos de capital, requiere nuevas reglas que otorguen previsibilidad. Estas parecen ser las principales conclusiones emanadas de la IV sesión del Círculo de Montevideo, sobre todo si se tiene en cuenta que fueron planteadas y defendidas por Michel Camdessus y por Enrique Iglesias, director gerente del Fondo Monetario Internacional (FMI) y presidente del Banco

"Se trata de buscar nuevas instituciones sobre la base de nuevos principios"

Interamericano de Desarrollo (BID), respectivamente.

Ayer, durante el acto de clausura en la sede de la Comunidad de Madrid, el presidente Julio Sanguinetti resumió las ponencias de ambos jefes financieros.

"Las instituciones que nacieron en Bretton Woods son hoy insuficientes. El FMI, el Banco Mundial, el BID son hoy insuficientes", dijo Sanguinetti. El mandatario sostuvo que "la velocidad de los flujos financieros, su extraordinaria cantidad, produce una economía financiera de autonomía que termina generando un mundo complejo y peligroso. Se trata de buscar nuevas instituciones sobre la base de nuevos principios".



Sanguinetti señaló que la crisis comenzó en el sistema financiero pero envolvió luego al sistema económico ya que la inestabilidad de las bolsas se reflejó en las monedas, el crédito, los intereses y la producción.

"Europa es una economía que mantiene su vigor, pero que comienza a experimentar fenómenos comerciales. Europa no importó la crisis desde las finanzas sino desde las ventajas competitivas comerciales. En América Latina, Chile importó la crisis desde el lado comercial porque un 30% de sus exportaciones son colocadas en Asia", explicó el jefe de Estado. Dijo que en el Mercosur "no hemos tenido aún una repercusión comercial tan directa, más allá de lo que es la baja generalizada del flujo de productos agropecuarios, pero se produce una retracción del crédito porque

frente a la inestabilidad se restringe el crédito".

Sanguinetti dijo que los informes de Camdessus y de Iglesias "son preocupantes pero no alarmistas. Hay malas noticias pero se está tratando de acotar una situación y se está logrando siempre que no siga generalizándose".

"Lo que está claro es que hacia el futuro tiene que haber un mecanismo nuevo, con mayor autoridad, un mecanismo nuevo capaz de regular los flujos financieros, que permita establecer un sistema de garantías. Mecanismos de proyección que, más allá de desequilibrios de balanza de pagos, establezca una garantía en las economías", dijo Sanguinetti.

Sostuvo que una vez que se supere la crisis "habrá que dar el gran paso, un paso largo para cambiar estas instituciones financieras que desde hace 50

años realizan un esfuerzo por asistir a los países".

Asimismo, Sanguinetti indicó que en el origen de la crisis hubo un exceso de cantidad y de circulación de los flujos financieros a los que comparó con el tránsito vehicular. "Se han saturado las vías por cantidad de unidad y porque las rutas no estaban preparadas. No creo que haya que volver al proteccionismo o a un dirigismo que cierre rutas y fije el destino, pero, como en las reglas de tránsito, es necesario un mecanismo que diga por dónde se puede circular, a qué velocidad y en qué cantidad", señaló el presidente. Este concepto fue manejado por Sanguinetti en su discurso ante la Asamblea General de la ONU a fines de setiembre.

La próxima reunión del Círculo de Montevideo será el año próximo en Washington.

"Economía mundial funciona como un casino", dijo González

El ex presidente del gobierno español, Felipe González, advirtió que la economía mundial se ha convertido en "un casino", donde no existen reglas y pidió a los países desarrollados que asuman una actitud de "egoísmo responsable" antes de que empiecen a vivir situaciones de pobreza como las que se constatan en América.

Durante una conferencia de prensa que brindó a los periodistas uruguayos que cubren en Madrid el Círculo de Montevideo, González dijo que la política se ha desprestigiado después de la caída del muro de Berlín ya que con el hundimiento del modelo comunista "no había un enemigo que asustara, todo es más o menos igual y aparece más al desnudo el responsable político y la falta de ideas. Hay angustia, falta de respuesta, las respuestas históricas estaban muy ligadas al modelo de la sociedad industrial, productivista, y



no encontramos un modelo alternativo de respuestas".

"En una economía globalizada hubo un abuso tecnocrático y financiero, el Estado estorbaba y se prometía un mundo idílico

donde la mano invisible del mercado lo iba a arreglar todo. Ahora que estamos en crisis la gente se pregunta qué hacen los políticos", agregó.

"El problema es que sus referentes históricos ya no son lo que eran y hay una desestructuración del ser humano como ser histórico. La revolución industrial ha pasado y estamos en la revolución de la información, los capitales se mueven en la realidad virtual, a la velocidad de la luz, y sólo el 10% de los capitales que se mueven en el mundo responde a transacciones reales, de compra y venta de mercancías o inversiones duraderas. El 90% de lo que se mueve es dinero que busca dinero en el casino financiero. Nadie domina la economía del mundo, que funciona como un casino donde no hay previsibilidad, ni transparencia, ni reglas comunes", dijo el líder del PSOE.

El ex presidente estimó que si bien la situación económica en España y otras naciones europeas es buena, "las expectativas se están reduciendo. Si es verdad que existe la globalización y todos los líderes políticos la recuerdan cada día, hay que pensar que la economía europea es el 25% de la economía mundial y el otro 25% corresponde a la economía estadounidense, por lo tanto esta epidemia de la crisis financiera afecta a la otra mitad y no se va a parar en las fronteras de esa mitad, salvo que no sea verdad que existe la globalización".

"Esto va a cambiar, porque en América Latina ya no es un problema de especuladores sino que son 300 millones de seres humanos perdiendo capacidad de renta. El problema es si va a cambiar antes que el golpe de pobreza ocurra en los países centrales", dijo González.

El ermitaño, un rey y el violador

En las calles de Madrid y en los medios de comunicación los comentarios giran en estas horas en torno a un violador, un ermitaño y un rey.

Francisco López Maillón tiene 37 años y en 1985 cayó preso después de haber agredido sexualmente a 26 mujeres. Conocido como "El violador del Ensanche", porque así se llama la zona de Barcelona donde perpetró las violaciones, López fue condenado a 600 años de cárcel. Pero en España comenzó a regir un nuevo Código Penal que fijó la pena máxima en 20 años. López, que por haber trabajado en prisión logró rebajar su condena, recuperó ayer su libertad. En las calles y a través de los medios hay gente que pide que sea internado, otros que sea castrado. Los médicos dicen que López no está recuperado y que es un peligro potencial.

RARO

Julio Martínez de Rujanda murió de cáncer el 11 de marzo a los 80 años. Hasta esta semana sólo sabían de su muerte los pocos vecinos de su humilde apartamento, donde un asistente social le ayudaba con las tareas domésticas porque él no podía costearlas. Ayer, el nombre de Martínez se repitió por las calles de la ciudad y El País de Madrid le dedicó su contrapunto.

Los vecinos de Martínez quedaron fríos cuando se enteraron que el anciano dejó una herencia de US\$ 5 millones a instituciones de ayuda a la infancia y a los jóvenes drogadictos. Hablando para la televisión, varios vecinos dijeron que Martínez era "un ermitaño", un "hombre raro" y muy "tacaño". "De haberlo sabido me lo enganchaba", declaró una anciana.

DELICIAS

Televisión Española machacó a toda hora con el tema, que se convirtió en el hecho cultural de la semana. Felipe II, un rey del Renacimiento, es el nombre de la exposición que el Museo del Prado inauguró ayer, 390 obras surgidas durante el mecenazgo del monarca, que este año cumple cuatro siglos.

El presidente Julio Sanguinetti visitó la muestra en la víspera. En el primer día, unas 200 mil personas llegaron hasta el museo para ver obras de Tiziano, Sánchez Coello, Arcimboldo y El Greco, entre otros artistas, además de esculturas, libros, armaduras y tapices que integraron la colección de Felipe II.

Después de un año de minuciosa restauración, en la ocasión se exhibió la obra de El Bosco, *El jardín de las delicias*.

Sanguinetti llamó a la reflexión sobre crisis financiera

El diario "El País" de España, publicó una nota con el análisis del Presidente

El presidente Sanguinetti escribió ayer, una nota análisis en la página Editorial en el diario "El País" de España, donde explica el motivo de las reuniones del

al tiempo que da a conocer su opinión sobre los temas que actualmente están sobre el tapete, a nivel mundial.

A continuación transcribimos textualmente la publicación: Democracia y confusión

Cuando en Santiago de Chile nos reunimos los Presidentes de las Américas, la sesión a puertas cerradas derivó inesperadamente a las tribulaciones que vivía el Estado democrático moderno ante una constelación de Organizaciones No Gubernamentales (ONGs), que asumían la representación de la sociedad civil a veces en temas de ecología, en ocasiones sobre derechos humanos, en otros momentos sobre cuestiones sociales. Los Presidentes que hablaban, sentían que no siempre estas voces eran realmente representativas y que el Estado aparecía jaqueado entre dos fuerzas: por un lado, el reclamo de la gente de darles respuestas concretas y, por el otro, una suerte de paralización impuesta por estas reivindicaciones.

Cuando el Círculo de Montevideo se reunió en Brasilia en marzo de este año con el Presidente Fernando Henrique Cardoso como anfitrión, el presidente de la Comunidad Autónoma de Madrid, Alberto Ruiz-Gallardón puso un doble acento en, por un lado, la perplejidad de los actores políticos que no encontrábamos hoy guías

intelectuales claras para entender nuestro mundo y, por el otro, el desafío de los partidos políticos de adaptarse a estas nuevas condiciones tan cambiantes.

De allí derivó que el Círculo de Montevideo resolviera reunirse en Madrid -y lo hará esta semana- para debatir sobre los partidos políticos, la sociedad civil, la nueva democracia (o sea la democracia de siempre ante estas nuevas realidades que han cambiado relaciones de fuerza y expresiones de poder).

La democracia ufana y triunfante desde la caída del Muro de Berlín en 1989 vive de perplejidad en perplejidad. La realidad la ha asaltado. Los conflictos étnicos han sacudido a los Estados Nacionales, de un modo u otro, desde Yugoslavia a España. El paro ha puesto una nota sombría en la dinámica de la economía de mercado.

Los equilibrios de los poderes clásicos del Gobierno se han modificado y hoy nos encontramos con que la Justicia asume un rol político tan fuerte como nunca antes lo tuvo. Los medios de comunicación, además de expresiones de un derecho que se ejerce, transforman en otra poderosa y creciente expresión de poder.

Emerge un nuevo ente indefinido, la opinión pública, una suerte de misterioso monstruo que ya no coincide con la ciudadanía y que no sólo se expide en elecciones, sino en estados de ánimo prolijamente medidos a través de encuestas. Los parlamentos resultan así disminuidos en su representatividad.

A su vez, la sociedad, organizada de mil maneras diferentes, controla al poder público, le reclama,



El presidente Sanguinetti se encuentra en Europa donde participará del "Círculo de Montevideo" en Madrid y de la Cumbre Iberoamericana de Jefes de Estado en Portugal

le reivindica espacios. Como dice Alain Touraine: "La sociedad no es más un orden, una jerarquía, un organismo; ella está hecha de relaciones sociales, actores definidos a la vez por sus orientaciones culturales, sus valores y por sus relaciones de conflictos, de cooperación o de compromiso con otros actores sociales". Los ecologistas evalúan cada obra publicada puente, cada represa, cada nueva industria, a veces con lógica pero en ocasiones con un peligroso fundamentalismo. Como si esto fuera poco, una crisis financiera mundial irrumpe en la escena como un rayo divino desde atrás de una nube, cuestionándolo todo, poniendo en riesgo los avances del bienestar social, imponiendo una profunda reflexión sobre la necesidad de rever todo el sistema de instituciones internacionales nacidas en la posguerra en Bretton Woods.

El ciudadano europeo se pregunta: ¿por qué las economías asiáticas han de golpearnos a noso-

tros? El latinoamericano: ¿cómo es posible que después de una década de esfuerzos en que con enorme sacrificio se han restaurado democracias, equilibrando economías y derrotado la inflación, ahora, sin tener arte ni parte, corremos el peligro de hundirnos en una recesión? El ciudadano norteamericano: si hasta ahora nuestra economía crecía y crecía en medio del optimismo, ¿por qué de un mes para otro, sin que aquí pase nada, se nos cambian todas las expectativas?

Además de su valor económico en sí, la cuestión es preocupante en clave democrática. El humano contemporáneo, el homo videns de Sartre que observa el mundo detrás de una pantalla, se siente envuelto en un torbellino que no entiende. Ya estaba receloso, algo indiferente, replegado sobre los consumos domésticos, enojado con los impuestos. Ahora se da de bruces con un mundo cuya lógica no termina de entender. El de la gue-

rra fría era peligroso, pero claro: de un lado, las democracias occidentales, del otro, el comunismo; de un lado la CIA, del otro el KGB; de un lado la OTAN, del otro el Pacto de Varsovia. Ahora, las fronteras están confusas. ¿Quién su aliado, quién su enemigo; quién su socio, quién su carga?

En esa confusión más que nunca han de rescatarse y, en su caso reformularse, los valores fundamentales. De lo contrario, todo esto ha de pagarse caro. Para reflexionar sobre esos nuevos caminos nació el Círculo de Montevideo congregando a gente tan variada como la que reúne, sin etiquetas políticas ni religiosas, solamente gente de la democracia, del pluralismo. Ya se han generado numerosos frutos, configurando un pensamiento vivo, fermental. La nueva instancia madrileña seguramente abrirá otro espacio, y ojalá otra perspectiva, para mirar las organizaciones políticas y sociales en esta democracia nuestra.

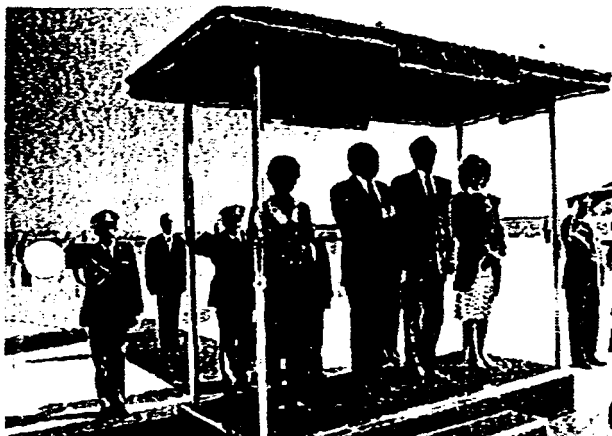
Almuerzo de

LA MAÑANA 13/10/90

9814315

Sanguinetti fue recibido por los Reyes de España

El Presidente participará del [REDACTED] y de la Cumbre Iberoamericana de Jefes de Estado



El presidente Sanguinetti volvió a encontrarse con los Reyes de España. El registro fotográfico muestra la última visita que efectuaron Juan Carlos y Sofía a nuestro país.

El presidente de la República, Dr. Julio María Sanguinetti, inició ayer una gira de una semana por España y Portugal.

Durante su primer día en la capital española, Sanguinetti y su esposa Marta Canessa concurren a la recepción que ofrecieron los Reyes de España, con motivo del Día de la Hispanidad y Fiesta Nacional de España.

En el día de hoy, Sanguinetti y su esposa se trasladarán a la residencia de la Familia Real española. El objetivo central de la reunión del Círculo de Montevideo es la búsqueda por parte de los actores políticos de guías intelectuales para entender el nuevo escenario mundial, según indicó el propio Sanguinetti en un artículo publicado ayer en el diario español "El País".

Esta es la cuarta reunión del "Círculo de Montevideo" y se celebrará entre hoy y mañana en la Real Casa de Correos, sede la presidencia de la Comunidad Autónoma de Madrid.

Posteriormente al foro, y a puertas cerradas, los participantes intercambiarán ideas sobre el tema central de la reunión, en la que el director gerente del Fondo Monetario Internacional (FMI), Michel Camdessus, expondrá su visión sobre la situación de la economía mundial.

Asimismo, los miembros participantes serán recibidos en audiencia por el Rey Juan Carlos, en el Palacio de la Zarzuela, residencia de la Familia Real española. El objetivo central de la reunión del Círculo de Montevideo es la búsqueda por parte de los actores políticos de guías intelectuales para entender el nuevo escenario mundial, según indicó el propio Sanguinetti en un artículo publicado ayer en el diario español "El País".

Iturria dejará el Ministerio para dedicarse a la actividad política

El Ministro de Defensa Nacional, Dr. Raúl Iturria, realizó una visita a LA MAÑANA.

de la Familia Real española. El objetivo central de la reunión del Círculo de Montevideo es la búsqueda por parte de los actores políticos de guías intelectuales para entender el nuevo escenario mundial, según indicó el propio Sanguinetti en un artículo publicado ayer en el diario español "El País".

Desde Madrid, el Presidente y su comitiva viajarán el viernes a Oporto (Portugal) para participar en la Cumbre Iberoamericana de Jefes de Estado y Gobierno.

Mario Mautone atacó la burocracia de Canelones

Mario César Mautone, secretario general de la Corriente Millorista Canaria, explicó las propuestas de su sector, divididas en "cinco áreas claves": turismo, asentamientos, "área productiva" (granja), seguridad pública y descentralización.

En entrevista concedida a Radio Cristal de Las Piedras, Mautone dijo que "el Frente Amplio con sus ideas marxistas va a refundir a Canelones".

Al referirse al candidato del Encuentro Progresista, Spinoglio, dijo que es "el candidato montevideano del FA en Canelones".

Mautone afirmó que las propuestas de la Corriente Millorista, "son ideas concretas para mejorar Canelones".

Mautone fustigó duramente a la "burocracia alarmante", porque "impide que se puedan efectivizar las ideas que pueda tener el propio intendente". Enunció también otras propuestas.

saltable de la propuesta fue la explotación de la cuenca del Río Santa Lucía, a la que consideró un lugar "jurísticamente inexplorado".

Con respecto a la Costa de Oro, Mautone destacó las obras de la actual gestión y agregó que "hay mucho para seguir haciendo".

Respecto a las empresas del "área productiva", aseveró que la cuestión pasa por "la baja rentabilidad" del sector.

Sobre el punto, la Corriente Millorista Canaria, está preparando un seminario sobre las microempresas y el comercio exterior, donde se abordarán temas como "el comercio por internet".

El secretario general de dicha corriente, afirmó que el problema de los asentamientos "es inevitable tomar una solución" por lo cual "el tema pasa por lo educativo y lo formativo", y por lo complejo del tema, apeló entre otros organismos del Estado al CODICEN.

LA MAÑANA 13/10/96

15/6/88

“América Latina es una región estable y en crecimiento”

Sanguinetti dijo que pese a la crisis “la madurez económica permite ver el futuro con confianza”

El presidente de la República Julio María Sanguinetti, aseguró que “la América Latina pedigrú, pasó a la historia”, porque “hoy tenemos una madurez económica que nos permite mirar el futuro con más confianza”, al clausurar el foro-debate “Círculo de Montevideo” que se desarrolló durante dos días en Madrid.

Además el primer mandatario expresó que “la crisis económica internacional nos está golpeando, pero la vamos a atravesar bien preparados, porque nunca hemos estado mejor, hoy América Latina es una región estable y en crecimiento”.

Acerca del proceso abierto en España tras el anuncio de tregua por parte de ETA, el presidente dijo que “Uruguay mira con enorme esperanza que se logre una solución pacificadora”.

“Todos deseamos fervorosamente que se llegue a una solución de paz en España, que tan formidables logros ha alcanzado en los últimos años”, comentó Sanguinetti.

Quien remarcó que en su opinión, “España mantiene una línea americanista que para nosotros es muy importante”, con un esfuerzo incluso económico, con su contri-



El presidente de la República Julio María Sanguinetti

bución de 5.000 millones de dólares al Fondo Monetario Internacional (FMI) “para atender la situación crediticia de América Latina”.

Para el primer mandatario, lo que necesita América Latina no es ayuda económica, “sino cierta estabilidad en las condiciones de los flujos internacionales de crédito”.

Después de una década de “grandes sacrificios”, América Latina ha abierto sus economías, ha iniciado procesos de regionalización importantes, ha iniciado procesos de reforma del Estado, ha bajado la inflación a un dígito y ha generado

una competitividad suficiente para exportar, subrayó Sanguinetti.

“Lo que está claro -insistió- es que hoy América Latina no es la de hace diez o quince años, cuando en México se produjo la crisis de la deuda externa, que luego se extendió a muchos países, o cuando se vivieron las hiperinflaciones en Brasil, Argentina y Perú”.

Con respecto a la VIII Cumbre Iberoamericana, que se celebrará en la ciudad portuguesa de Oporto este fin de semana, Sanguinetti reconoció que la principal preocupación será la de los efectos de la globalización y de la crisis financiera internacional.

“Lo que se espera es un pronunciamiento sobre cómo venimos este asunto y qué es lo que tenemos que hacer”, explicó Sanguinetti, y dijo que estas cumbres sirven para “establecer algunos mecanismos de cooperación y a veces también para mostrar las diferencias con aquellos países que no están en el sistema democrático”.

En lo que refiere a la marcha del Mercosur (Argentina, Brasil, Paraguay y Uruguay), el jefe de Estado subrayó que “ha crecido en el

comercio, en la infraestructura y en la concertación política”.

“Es un proceso exitoso e irreversible, y aunque la crisis nos comienza a golpear, nos halla en mejor posición que nunca”.

PARTIDOS POLÍTICOS ESTÁN EN CRISIS

Los partidos políticos están en crisis de credibilidad ante los ciudadanos, en su funcionamiento y en cuanto a su auténtica razón de ser, según las conclusiones del Círculo de Montevideo, que terminó ayer sus trabajos en Madrid.

En la presentación de las conclusiones de este foro de debate, el presidente de la Comunidad de Madrid y anfitrión del plenario, Alberto Ruiz Gallardón, afirmó que “los partidos están en crisis porque, aunque en su nacimiento respondían a ideologías y proyectos políticos, en determinados países han acabado convirtiéndose en meras máquinas electorales”.

“Ha habido una cierta prostitución de la razón de ser de los partidos políticos, que no pueden ser única y exclusivamente instrumentos para alcanzar el poder”, dijo Ruiz Gallardón al concluir los debates de este grupo, impulsado por el presidente Sanguinetti, que encabezó las sesiones.

Según las conclusiones del foro, el Gobierno no puede ser nunca un fin, sino un instrumento de cambio de la sociedad y de comunicación entre los poderes del Estado y la sociedad civil, dijo el presidente regional de Madrid. Ruiz Gallardón indicó que otra conclusión fue la necesidad de que los partidos alcancen un consenso sobre los

límites y obligaciones del Estado, por encima de “combates políticos” y de diferencias ideológicas entre la izquierda y la derecha.

Por su parte, el presidente Sanguinetti destacó que como telón de fondo de esta reunión del Círculo de Montevideo estuvo “una crisis que comenzó financiera y que pasó a ser económica, empezó asiática y que hoy es más o menos mundial”.

Según Sanguinetti, Europa ha comenzado ya a sufrir efectos comerciales de la crisis, mientras que en Latinoamérica en algunos países los problemas han entrado desde el plano financiero, con una restricción de créditos como reacción del sector bancario.

Sanguinetti, expresó que tanto Camdessus como Iglesias reconocieron en estas reuniones que la crisis pone de manifiesto que “el sistema financiero internacional, el FMI, el Banco Mundial y el BID, son hoy insuficientes”.

Como hemos venido informando en ediciones anteriores, a la IV reunión del Círculo de Montevideo asistieron también el director regional para Latinoamérica del Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD) Fernando Zumbado, el aspirante a la candidatura a la Presidencia de Chile Ricardo Lagos, y el jefe del Ejecutivo regional de Cataluña Jordi Pujol.

Vale destacar que la primera reunión plenaria del Círculo se celebró en Montevideo en setiembre de 1986, mientras que una vez finalizada esta cuarta edición llevada a cabo Madrid, se anunció que el próximo foro-debate está programado para el próximo año en Washington.

Camdessus: “La política sabia de Uruguay está dando frutos”

Michel Camdessus, director gerente del FMI, consultado específicamente sobre la situación económica uruguaya, sostuvo que “la veo bien, desde luego enfrentados a la crisis (mundial) como los otros países del Mercosur, pero beneficiándose de los esfuerzos continuos de los últimos años, para fortalecer las finanzas públi-

cas, la moneda y continuar adaptando a la economía”.

Camdessus, afirmó que ya se están viendo resultados positivos de la política fiscal de los últimos años, “las políticas (económicas) sabias y prudentes están dando sus frutos y floreciendo”, concluyó el director del Fondo Monetario.

INTEL Rent

ALQUILER DE TELEFONIA CELULAR

PROBLEMAS DE "GLOBERNABILIDAD" El cuarto Círculo de Montevideo

EL CÍRCULO DE MONTEVIDEO, en su cuarta edición, se reunió el martes 13 en Madrid. La idea de la creación de este espacio académico de reflexión corresponde a Julio María Sanguinetti y fue apoyada por el Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD). En esta oportunidad el presidente uruguayo estuvo acompañado por Michel Camdessus, del Fondo Monetario Internacional (FMI), por Enrique Iglesias, presidente del Banco Interamericano de Desarrollo, el sociólogo francés Alain Touraine, y los españoles Felipe González y Ruiz Gallardo, entre otras personalidades. Como telón de fondo estuvo la crisis financiera mundial.

Los temas debatidos podrían ser resumidos en dos grandes rubros: la capacidad de los organismos financieros para

hacer frente a la crisis y las respuestas de la sociedad civil frente a la misma.

Sorprendió a muchos la síntesis presentada por Sanguinetti al finalizar, el jueves 15, las jornadas de discusión: a) los organismos financieros existentes -FMI, BID, BM- se muestran impotentes para enfrentar la crisis, b) los partidos políticos, aun debilitados, vuelven a ser reclamados por la sociedad como mediadores.

Según el mandatario uruguayo, la crisis mundial que hoy se padece, si bien comenzó siendo financiera, abarcó luego al sistema económico completo, ya que la inestabilidad tuvo su reflejo en la retracción del crédito, en los intereses, el cambio monetario y la producción.

Ese es el marco en el cual Sanguinetti reclamó, resumiendo a Camdessus y a Iglesias, nuevos organismos financieros acordes a la situación mundial, con mayor autoridad, capaces de regular los flujos financieros y de establecer garantías sin depender de desequilibrios en la balanza de pagos. Usando una metáfora simple referida al tráfico vehicular, Sanguinetti señaló que cuando hablaba de nuevos mecanismos financieros no estaba reclamando volver al proteccionismo o al dirigismo, sino, como en el tránsito, a un mecanismo que regule la velocidad, la dirección y la cantidad de la circulación posible. ■

Dben ser sustituidas. Sostienen que, mientras ello no ocurra, sería aconsejable que se hiciera cargo de la situación una comisión integrada, entre otros, por representantes de la Suprema Corte de Justicia y del Patronato de Liberados. El planteo será trasladado en las próximas horas a Guillermo Stirling, nuevo ministro del Interior, según informó ayer, jueves, Canal 12. ■

07-07

EDIO 14/91 814315

ENTRADO	_____
CRUZADO	_____

DP5319

R FOXBT 10-18 00581
MUN ICH

ESPAÑA-IBEROAMERICA
MINISTROS PRESIDENCIA IBEROAMERICA CELEBRAN CUMBRE EN CORDOBA

Madrid, 18 oct (EFE).— La ciudad española de Córdoba albergará a partir de mañana, lunes, la III Reunión de Ministros de la Presidencia Iberoamericanos, que se plantea como un intercambio de experiencias sobre la contribución de estos departamentos a una mejor acción de gobierno.

Estas reuniones ministeriales permitirán extraer conclusiones sobre las distintas vías utilizadas en el área iberoamericana por estos órganos de apoyo y asesoramiento del Poder Ejecutivo para reforzar los procesos de democratización y reforma del Estado.

Asimismo, los participantes en la reunión discutirán posibles instrumentos y mecanismos de cooperación entre los distintos Ministerios de la Presidencia iberoamericanos, con objeto de dar continuidad al proceso abierto hace dos años con estos encuentros, según informaron fuentes de la Vicepresidencia Primera del Gobierno español.

El vicepresidente primero del Gobierno español, Francisco Alvarez Cascos, presidirá la reunión, que se prolongará hasta el martes en esa ciudad del sur de España.

Las reuniones de ministros de la Presidencia se enmarcan dentro de los mecanismos de cooperación desarrollados por las Cumbres Iberoamericanas y, en la presente edición, está previsto que participen representantes de 18 países, entre ellos los máximos responsables de estos departamentos en Chile, Bolivia, El Salvador, Honduras, Nicaragua, Panamá y Venezuela.

Tras el acto inaugural, en el que intervendrán Alvarez Cascos y el titular del Ministerio de la Presidencia chileno, John Biehl, los ministros participarán en un almuerzo ofrecido por el vicepresidente del Gobierno español y celebrarán a continuación un primer encuentro sobre "cooperación e intercambio de experiencias en el ámbito gubernamental".

La agenda correspondiente a los altos cargos y expertos convocados también a esta reunión prevé por su parte una primera sesión de trabajo sobre "organización y funcionamiento del Gobierno", en la que intervendrán el subsecretario del Ministerio de la Presidencia español, Juan Junquera, y el secretario de Estado de la Presidencia portugués, Vitalino Canas.

Posteriormente, un segundo encuentro dedicado a analizar los "órganos de asesoramiento y asistencia directa al presidente del Gobierno" reunirá al coordinador de asesores de Política Interior y Exterior de México, José Luis Barros, con el secretario general de la Presidencia del Ejecutivo español, Javier Zarzalejos, y el subdirector del Gabinete de José María Aznar, Gabriel Elorriaga.

Al día siguiente se celebrará la tercera sesión de trabajo para altos cargos y expertos, en la que el secretario de Estado español de Relaciones con las Cortes, José María Michavila, debatirá sobre "las relaciones entre el Gobierno y el Parlamento" con el asesor de la Secretaría General de la Presidencia argentina, José Carlos Arias, y el asesor político del presidente de Costa Rica, Constantino Urcuyo.

Después de un almuerzo ofrecido por el alcalde de la ciudad a los ministros y sus acompañantes, tendrá lugar el último encuentro de trabajo, al que asistirán todos los participantes y en el que

intervendrán el secretario general de la Agencia Española de Cooperación Internacional, Luis Espinosa, y el experto del Programa de la ONU para el Desarrollo (PNUD) Carlos Eduardo Mena.

Los expertos y altos cargos permanecerán en Córdoba el día 21 para realizar una visita a la ciudad y a las ruinas árabes de Medina-Azahara, mientras que los ministros se desplazarán a Madrid, donde serán recibidos por el Rey Juan Carlos en el Palacio de La Zarzuela y por el presidente del Gobierno, José María Aznar, en el Palacio de la Moncloa. EFE

rf/ero/ibr/jpg

10/18/15-10/98

DOCUMENT 9814316
TITULO
PROCEDENCIA 518593
FECHA DE PROCEDENCIA 18.10.98
VINCULACIONES 11078
507513
11677
66873

XG7758

U POXBT 10-20 0055Z
MUN ICH

ESPANA-IBEROAMERICA (previsión)
COSTA RICA SERA PROXIMA SEDE ENCUENTROS MINISTROS PRESIDENCIA

Córdoba (España), 20 oct (EFE).- Costa Rica será la sede, en 1999, de los encuentros de Ministros y Secretarios de la Presidencia Iberoamericanos, la nueva denominación con la que se dará continuidad a las tres reuniones de titulares de este departamento celebradas hasta ahora.

Este fue uno de los principales acuerdos adoptados en la III Reunión de Ministros de la Presidencia Iberoamericanos, que hoy concluyó en la ciudad española de Córdoba con el compromiso de trabajar juntos para fortalecer la democracia política participativa.

Como conclusión de esta reunión de dos días, los representantes de 16 países iberoamericanos acordaron también esforzarse en la mejora de la comunicación entre los gobiernos y sus ciudadanos, y profundizar en la descentralización del Estado y la autonomía política de acuerdo con las necesidades de cada país.

En una rueda de prensa previa a la clausura, el vicepresidente del Gobierno español y ministro de la Presidencia, Francisco Alvarez-Cascos, dijo que además se encargó al PNUD (Programa de Naciones Unidas para el Desarrollo) la creación de un organismo permanente de seguimiento de los compromisos adquiridos en estos encuentros.

En esta reunión no se dio, sin embargo, luz verde a la creación en España de una escuela de Gobierno o de Administración Pública para la formación de líderes, como había propuesto Chile.

El ministro español explicó que España está dispuesta a colaborar con esta iniciativa chilena, pero precisó que lo "importante no es disputarse el lugar de la sede, sino el contenido de la idea".

En este sentido, dijo que la Fundación Iberoamericana de Gobierno y Políticas Públicas, en la que la actualidad realizan estudios de posgrado en Madrid 25 jóvenes españoles y latinoamericanos, "no es excluyente".

En el discurso de clausura, pronunciado en portugués y español, Alvarez-Cascos destacó que, otra vía para contribuir a la consolidación de la democracia y las libertades en la Comunidad Iberoamericana, es el acuerdo para incrementar la colaboración e intercambio de información entre los ministerios de la Presidencia.

Recalcó que se ha constatado que actuando en común se pueden resolver problemas comunes, "mejor y con más garantías de éxito que si actuáramos solos".

"Pero también que cuando nos pronunciamos como tal Comunidad Iberoamericana nuestra voz tiene más peso en el mundo y que, en consecuencia somos capaces de situar en la Agenda Mundial los temas que nos interesan, de acuerdo con nuestros intereses", agregó.

El ministro español hacía así referencia al llamamiento expresado por los jefes de Estado y de Gobierno en la reciente Cumbre Iberoamericana de Oporto para que la Comunidad Internacional apoye su compromiso de continuar con las reformas económicas para responder a la crisis financiera actual.

Ese ejemplo de actuación conjunta es aplicable también, añadió, cuando se habla de democracia.

"Pero cooperar no es un proceso que sigue de forma automática a la decisión política de hacerlo. Cooperar implica adaptar estructuras, funcionamiento y mentalidades; nos obliga a cambiar y a mejorar la actuación de nuestras administraciones porque ya no operamos aislados", subrayó.

Al término de esta reunión, los ministros de la Presidencia y representantes de los países iberoamericanos viajaron a Madrid, donde mañana, miércoles, serán recibidos por el Rey Juan Carlos y el presidente del Gobierno español, José María Aznar. EFE

chg/rf/ibr/cbm

10/20/18-39/98

9814317
Cronología de las 7 Cumbres Iberoamericanas (1991-97)

PROCEJENCIA 518593

FECHA DE PROCEJENCIA 12.10.98

VINCULACIONES 11789

30044

ENTRADO
CRUZADO

IA4302

R FOXBT 10-12 01112
icx ecd mun exg

CUMBRE IBEROAMERICANA-CRONOLOGIA (serie previa)
COOPERACION PARA DESARROLLO, UN DESEO CONSTANTE SIETE CUMBRES

Madrid, 12 oct (EFE-Documentación). - La cooperación económica, política y social, en cuestiones como el desarrollo, la educación la democracia, ha sido una constante en las siete Cumbres Iberoamericanas celebradas hasta ahora.

Esta es una sinopsis de los principales asuntos tratados y acordados desde 1991 en las citas de jefes de Estado y de Gobierno de los países de América Latina, España y Portugal.

I Cumbre (Guadalajara, México. 18-19 julio 1991)

Entre los compromisos de la Declaración de Guadalajara destacan el apoyo a los procesos de integración, tanto a nivel regional como subregional y la intensificación de la cooperación iberoamericana.

Se busca crear un Fondo Iberoamericano, con el apoyo de organismos internacionales para el desarrollo de los pueblos indígenas, y se promueven los procesos de negociación que permitan acabar con los conflictos regionales, y se apoya a iniciativas sobre el control, reducción y tráfico de armamento.

Se reconoce que la deuda exterior es el principal obstáculo para el crecimiento y la estabilidad de la región, pero agrega que "mediante un compromiso serio de políticas económicas y financieras se pueden alcanzar desarrollos sociales".

Al margen de la reunión, esta Cumbre cosechó su primer éxito al propiciar el establecimiento de relaciones consulares de Cuba con Colombia y Chile -que habían roto sus lazos diplomáticos en la década de los setenta- como primer paso hacia la plena normalización de sus relaciones.

II Cumbre (Madrid, España. 23-24 julio 1992)

No pudieron asistir los presidentes de Colombia, Venezuela y Perú por problemas políticos, ni el entonces presidente de Portugal, Mario Soares, por motivos de salud.

En Madrid se confirmó el avance económico de la comunidad iberoamericana, aunque el ritmo fue lento, y se reiteró el compromiso con la libertad y el respeto a los derechos humanos contraído en la anterior reunión.

La Declaración Final se hizo eco de la preocupación que despierta el proteccionismo comercial, y expresó su deseo de promover iniciativas concretas para la movilización de recursos financieros hacia la región latinoamericana.

Se aprobaron programas de cooperación universitaria y movilidad de posgraduados, investigación tecnológica, escolarización básica de niños y alfabetización de adultos, así como la creación del Canal de Televisión Educativa Iberoamericana (ICI), que comenzó a emitir el 5 de julio de 1993.

Mención aparte mereció el programa del Fondo para el Desarrollo de los Pueblos Indígenas, el único firmado en un acto formal por todos los presidentes.

III Cumbre (Salvador de Bahía, Brasil. 13-16 julio 1993)

Bajo el lema "Un programa para el desarrollo", se reunieron gobernantes de las 21 naciones iberoamericanas y, al margen de los

debates, la atención se centró en la presencia del líder cubano, Fidel Castro.

El texto final resalta la necesidad de impulsar el diálogo Norte-Sur, acabar con el proteccionismo y dar prioridad a las negociaciones del GATT (Acuerdo General sobre Aranceles Aduaneros y Comercio), así como conjugar el desarrollo social con el progreso económico.

Se destacaron también los programas conjuntos puestos en marcha a iniciativa del foro Iberoamericano: el Fondo para el Desarrollo de los Pueblos Indígenas, con sede en Bolivia, y los programas de educación.

IV Cumbre (Cartagena de Indias, Colombia, 14-15 junio 1994)

El desarrollo, la integración y la cooperación fueron los asuntos protagonistas de esta cita, a la que faltó el presidente de la República Dominicana, el octogenario Joaquín Balaguer, que fue representado por su vicepresidente.

Los acuerdos suscritos por el 6-3 (Venezuela, Colombia y México) y la ALADI (Asociación Latinoamericana de Integración), formada por 11 países latinoamericanos, así como la propuesta para un desarrollo sostenible, presentada por los centroamericanos, dieron relevancia económica a la Cumbre.

La Declaración de Cartagena apostó por el libre comercio y el progreso sin renunciar a los aspectos sociales. El texto repasa la aplicación de los programas de cooperación aprobados en anteriores reuniones.

Se incluyó una referencia al bloqueo impuesto por Estados Unidos contra Cuba hace más de treinta años.

V Cumbre (Bariloche, Argentina, 16-17 octubre 1995)

Hubo dos ausencias: la del presidente venezolano, Rafael Caldera, y de nuevo la del dominicano Joaquín Balaguer.

Por primera vez, hubo un rechazo más o menos explícito al embargo estadounidense contra Cuba, que el presidente cubano, Fidel Castro, consideró "suficiente". También por primera vez, los dirigentes iberoamericanos deploraron los ensayos nucleares, aunque no mencionaron a los países involucrados (Francia y China).

Con el lema "La educación como base para el desarrollo", se aprobaron trece programas de cooperación educativa, materia esencial para consolidar la democracia y lograr el desarrollo social.

VI Cumbre (Viña del Mar, Chile, 10-11 noviembre 1996)

La Declaración de Viña del Mar se dedicó a la Gobernabilidad y la Democracia, y reafirmó el compromiso con la democracia, el Estado de Derecho, el pluralismo político, los derechos humanos y las libertades fundamentales como "marco de la gobernabilidad para una democracia eficiente y participativa".

Además, se puso como objetivo consolidar las democracias y fortalecer las instituciones y la cultura democrática.

La declaración propugnó trabajar en pos de la equidad social y consolidar las bases socioeconómicas para posibilitar una democracia integral, así como asumir las oportunidades que ofrecen la globalización del comercio.

La gobernabilidad requiere, según el texto, transformaciones sociales, económicas y culturales profundas que conduzcan a disminuir las desigualdades y la exclusión social, y a superar la pobreza, la corrupción, el terrorismo, el narcotráfico, el lavado de dinero y cualquier forma de delincuencia organizada.

VII Cumbre (Margarita, Venezuela, 2-9 noviembre 1997)

La Declaración, dedicada en especial a "Los valores éticos de la Democracia", se firmó con un día de antelación por la partida adelantada de cinco de los gobernantes por diversos problemas.

Es novedosa la condena expresa de la Ley Helms-Burton y de otras acciones del Congreso de Estados Unidos para extender el alcance de esa legislación, en relación con el embargo económico sobre Cuba.

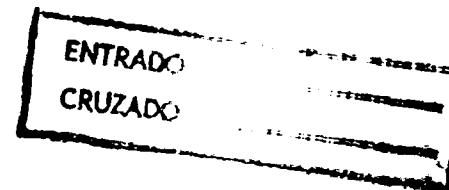
También se hace un llamamiento a buscar soluciones negociadas para los diferendos por la soberanía de Gibraltar, las islas Malvinas y Timor Oriental.

Los 32 gobernantes que asistieron a la isla de Margarita se comprometieron a poner en marcha "nuevas formas de participación" popular y subrayaron la necesidad de modernizar las estructuras de los partidos políticos, a los que se les pide transparencia en sus medios de financiación.

Además de la cooperación social y cultural, los gobernantes se comprometieron a unir sus esfuerzos para desactivar las minas contra personal y combatir la corrupción, el narcotráfico y el terrorismo. EFE

mmg/joc

DOCUMENTO: 9814318
TITULO VIII Cumbre Iberoamericana celebrada en Oporto 17/18/10.
PROCEDENCIA: 150090
FECHA DE PROCEDENCIA: 9.10.98
VINCULACIONES: 11788
66873



IA4263

R FOXBT 10-09 01057
icx ecd mun exg

CUMBRE IBEROAMERICANA-PROPUESTAS (serie previa)
COOPERACION Y SOLIDARIDAD COMO FRENOS A CRISIS ECONOMIA GLOBAL

Redacción Central, 9 oct (EFE).- Admitida la globalización como "un hecho irreversible" pese a generar crisis mundiales como la actual, los países iberoamericanos propondrán en su Cumbre de Oporto que se afronte desde la cooperación y la solidaridad.

Los jefes de Estado y de Gobierno que se darán cita en la segunda ciudad portuguesa deberán adoptar una postura común ante la gravedad de la crisis financiera que estalló hace quince meses en el sudeste de Asia, continuó en Rusia y ha llegado a América Latina, donde ya generó una recesión económica en Brasil.

Brasil ha usado 20.000 millones de dólares para defender su moneda, el real, y su banco central se vio obligado a elevar los tipos de interés hasta casi un 50 por ciento, a lo que se ha unido un déficit fiscal del 7 por ciento en el primer semestre del año.

Los efectos negativos que la economía globalizada pueda causar en Iberoamérica serán objeto preferente del debate en esta VIII Cumbre, que concluirá el 18 de octubre y cuyo lema es precisamente "Los desafíos de la globalización y de la integración regional".

España ya anunció un plan de ayuda a Latinoamérica por valor de 5.670 millones de dólares, aprobado el pasado día 2, para que pueda ponerse en práctica desde el Fondo Monetario Internacional y el Banco Mundial.

Fuentes diplomáticas informaron a EFE de que, además de la crisis internacional, serán asuntos prioritarios en la Cumbre el desempleo y las relaciones comerciales entre la Unión Europea y los mecanismos de integración regional de América Latina.

Riesgos de la globalización como "el terrorismo, el tráfico de drogas y la inmigración clandestina" serán también abordados, así como asuntos habituales en las cumbres como derechos humanos, democracia, limitación de armas convencionales, no proliferación nuclear y medidas para erradicar la pobreza.

Portugal, como país organizador, considera que la mejor forma de encarar los desafíos de la globalización es el reforzamiento de los procesos de integración, como acaba de demostrar la Unión Europea en esta crisis, y desea que la Comunidad se convierta en un instrumento de unidad y desarrollo basado en el diálogo, la cooperación y la solidaridad.

En declaraciones a EFE, fuentes gubernamentales de los países iberoamericanos han admitido que la globalización es "un hecho irreversible", por lo que consideran que hay que saber aprovechar sus aspectos positivos y conjurar los negativos con medidas preventivas y coordinadas, afirmó el coordinador de Uruguay Julio César Lupinacci.

En este discurso, Cuba, única economía centralizada de carácter socialista en la región, propondrá una "globalización de la solidaridad" dado que considera que ésta es "inevitable", aunque advertirá de que el actual orden económico mundial se encamina a una "catástrofe inminente".

El presidente de Brasil, Fernando Henrique Cardoso, instará a poner el "acento social" en la globalización y crear mecanismos de defensa ante las crisis mundiales, según el secretario general adjunto del Ministerio de Exteriores, Luiz Augusto de Castro.

Argentina, pese a que no ha sufrido grandes males aunque está

muy pendiente de la crisis de Brasil, pedirá que los países más poderosos tomen urgentes medidas para poner fin a la crisis de los mercados de capitales e impedir que se repitan en el futuro.

Chile, donde la globalización reportó beneficios pero también problemas en las bolsas y una caída de las exportaciones a Asia, instará a profundizar en una solución a la crisis y pedirá a los países industrializados y organismos financieros que asuman "su cuota de responsabilidad", dijo el director general de Política Exterior, Cristián Barros.

El presidente mexicano, Ernesto Zedillo, planteará que se dote a los organismos financieros internacionales de medios suficientes para evitar que las economías emergentes puedan sufrir escasez de recursos financieros en condiciones adversas, como las que ahora se registran, que han causado la caída de los precios del petróleo y el grano.

En Venezuela se achacó a la inestabilidad financiera mundial una disminución de la actividad económica por la retirada inversora y la caída del precio del petróleo y la contracción del PIB generado por las actividades no petroleras, por lo que en Oporto el país espera que se "evalúe el impacto (de la globalización) en la integración".

Sin embargo, varios países han expresado por adelantado que hay que tener en cuenta que la globalización no sólo es económica sino que abarca también los planos culturales y sociales.

España, en este sentido, propondrá, y al parecer se aprobará según fuentes diplomáticas, que se cree una Secretaría de Cooperación Iberoamericana como órgano permanente de seguimiento de los acuerdos de las cumbres, para cuya sede ya han ofrecido su territorio España y México.

Otros países, como Argentina, pedirán que se profundice en los programas de cooperación en materia educativa y cultural bajo el principio de que deben aprovecharse las ventajas que ofrece el avance tecnológico para un mejor acceso a la información.

Uruguay destacará la importancia de incrementar la cooperación en materia de educación como "un factor esencial para la consolidación de la democracia y el desarrollo de nuestros países".

Colombia reconoce que se verá afectará en las previsiones de crecimiento para este año y el que viene en una disminución en torno al 3 por ciento, aunque no espera que se produzca una recesión porque tiene una base de producción muy diversificada, por lo que expresará su apoyo a la globalización.

Pese a que Ecuador admite que no ha sufrido crisis financiera, su coordinador para la cumbre, Gonzalo Salvador, aseguró que a su país le afecta el hecho de que se pierdan recursos que podrían ser invertidos debido a problemas internacionales, entre los que citó la caída de los precios del petróleo.

Paraguay, frente a un "liberalismo galopante", protegerá su producción, a sus agricultores e industriales para luchar más eficazmente contra el proceso de mundialización económica, dijo su coordinador para la cumbre, José Martínez Lezcano.

Los países centroamericanos expondrán su esperanza en la integración regional para poder afrontar mejor el proceso de globalización, aunque recordarán que sus productos han encontrado muchas barreras "difíciles de superar", declaró Iván Romero, asesor de la Presidencia de Honduras.

Bolivia, por su parte, planteará un mayor apoyo económico para el Fondo de Pueblos Indígenas, y también sugerirá fortalecer la pequeña y mediana industria e impulsar la integración como una

respuesta a la globalización, declaró Nina Tamayo, de Dirección de Coordinación de Cumbres. EFE

mmg/jmc

10/09/13-06/98

CUMBRE IBEROAMERICANA-COOPERACION (serie previa)
CUMBRE SEGUIRA SUMANDO ACUERDOS DE COOPERACION IBEROAMERICANA

Redacción Central, 9 oct (EFE).— Las cumbres iberoamericanas han permitido la puesta en marcha de proyectos de cooperación en terrenos como la educación, el apoyo a las poblaciones indígenas o el impulso al desarrollo tecnológico, a los que se sumarán nuevos programas la próxima semana en la reunión de Oporto.

Pero la principal novedad en cuanto a cooperación, que se registrará en la VIII Cumbre Iberoamericana del próximo día 18, será la creación de un organismo permanente que permitirá dar seguimiento a la puesta en marcha y aplicación de los proyectos de cooperación existentes y a los nuevos que se vayan acordando.

Fuentes del Ministerio español de Asuntos Exteriores informaron a EFE de que dicho órgano permanente, para cuya creación ya existe un total acuerdo entre los jefes de Estado o de Gobierno que participarán en la Cumbre, se denominará Secretaría de Cooperación Iberoamericana, tendrá un carácter técnico, no político, con el fin de coordinar los proyectos.

Las fuentes indicaron que los mecanismos de funcionamiento e instrumentación de dicho órgano se decidirán durante el próximo año, a partir de la celebración de la Cumbre de Oporto, bajo la Presidencia Pro-Tempore de Cuba, así como el país que acogerá su sede, algo que España ha aceptado si existe consenso para ello.

Con la creación de este nuevo órgano permanente se pretende, entre otras cosas, evitar problemas como el de descapitalización existente en el llamado Fondo Indígena, en el que, según ha denunciado esta semana su presidente, el vicepresidente boliviano Víctor Hugo Cárdenas, muchos países no han cumplido los compromisos de financiación que se habían acordado.

El Fondo Indígena, uno de los proyectos de cooperación más emblemáticos que se han acordado en las cumbres Iberoamericanas (en 1992, en Madrid), tiene como fin el desarrollo de los 40 millones de indígenas de diferentes etnias y culturas a través de la preinversión de programas de desarrollo de dichos pueblos.

La creación del nuevo organismo, que se pretende sea lo más desburocratizado y ágil posible, permitiría prever este tipo de problemas antes de que surjan, así como establecer sinergias y evitar duplicaciones entre los diferentes programas.

Además del Fondo Indígena, con sede en La Paz, otro proyecto de cooperación destacable acordado en anteriores cumbres (1994) es el Programa Iberoamericano de Ciencia y Tecnología para el Desarrollo (CYTED), cuyo fin es fomentar la modernización productiva a través de la cooperación en inversión y desarrollo.

También hay en marcha programas en el terreno del urbanismo —para aprovechar las experiencias de las grandes ciudades en el desarrollo de otras en crecimiento—, pero sobre todo en el campo de la educación, con programas como la Televisión Educativa Iberoamericana, la Organización de Estados Iberoamericanos para la Cultura y la Ciencia (OEI) o proyectos de alfabetización.

En éstos, hay proyectos para la evaluación de la calidad de la educación, y programas concretos de alfabetización de adultos en Honduras, El Salvador, República Dominicana y Nicaragua.

El subdirector general de Cooperación español, Manuel Gómez Acebo, declaró que en la Cumbre de Oporto se aprobarán otros

acuerdos, algunos ya en marcha, como el IBERMEDIA, destinado a potenciar el mercado audiovisual iberoamericano mediante ayudas a las coproducciones, la distribución y la formación en este campo.

Este programa cuenta con el apoyo y voluntad de financiación de Argentina, Brasil, Chile, México y Venezuela, además de España.

También se se espera la aprobación de la Red de Archivos Iberoamericanos, en el que hay en marcha acuerdos con la Academia Nacional de Historia en Argentina, el Archivo Arzobispal de Lima, las Casas de la Moneda en Bogotá y en México, y el Archivo Usler Pistrí en Caracas, así como programas para modernizar el Archivo General de Perú y ayudas técnicas a Panamá y República Dominicana.

En el terreno educativo, a los programas existentes se espera que en esta cumbre se sume formalmente uno de promoción de la lectura, y en el ámbito comercial el Iberpyme, para desarrollar y mejorar la competitividad de la pequeña y mediana empresa iberoamericana y así afrontar mejor el proceso de globalización.

Este último programa se pondrá en marcha con el apoyo del Sistema Económico Latinoamericano (SELA), y su finalidad será establecer una redes de contactos entre empresas, dijo la fuente.

EFE

hma/jmc

10/09/13-06/98

XG7564

U FOXBT 10-14 00450
icx exg mun

CUMBRE IBEROAMERICANA (previsión)
COORDINADORES PREPARAN DOCUMENTO CUMBRE EN ADUANA SIGLO XIX

Por Juan María Calvo

Oporto (Portugal), 14 oct (EFE).- Los coordinadores y los responsables de cooperación de 21 países comenzaron hoy, miércoles, los trabajos preparatorios de la VIII Cumbre Iberoamericana, que se celebrará este fin de semana en la ciudad portuguesa de Oporto.

"Los retos de la globalización y la integración regional" es la idea fundamental del encuentro de los gobernantes iberoamericanos, que este año se celebrará en la Alfândega Nova de Oporto, un precioso edificio de finales del siglo pasado a orillas del río Duero recuperado en los últimos años de un deterioro que parecía irreversible.

Los jefes de Estado y de Gobierno de los 21 países se reunirán el domingo en una austera sala en la que un mobiliario funcional moderno intenta buscar cierta armonía con el granito, la madera y el hierro que son los elementos nobles utilizados en la construcción de la Aduana de Oporto.

En torno a una mesa rectangular e iluminados por la intensa luz atlántica que penetra por unas ventanas colgadas sobre el Duero, los gobernantes iberoamericanos estrenarán un nuevo modelo de cumbre, menos protocolaria y sin la interminable sucesión de discursos que dominaron las siete anteriores.

"Queremos acentuar el carácter informal y hacer unos debates más profundos", dice el ministro de Asuntos Exteriores de Portugal, Jaime Gama.

Sin un programa establecido, los gobernantes analizarán las cuestiones que les preocupan, entre las que sin duda estarán la crisis económica en un mundo dominado por la globalización, la integración en la comunidad de habla hispana y portuguesa, la cooperación para el desarrollo tratando de hacer viables proyectos concretos o cómo reducir la brecha social que soportan algunos estados del grupo casi a punto de ebullición.

Tan solo el presidente de Bolivia, Hugo Bánzer, y el de la República Dominicana, Leonel Fernández, faltarán a la cita de los jefes de Gobierno.

El documento final de esta VIII Cumbre, que hoy comenzaron a analizar los coordinadores, será "más sintético que los emanados de las anteriores, con una estructura simplificada que contribuirá a darle mayor agudeza y proyección", asegura Jaime Gama.

Apenas seis páginas forman la Declaración de Oporto que será entregada a los ministros de Asuntos Exteriores, el viernes, para que éstos le den las últimas pinceladas antes de que sea aprobada por los gobernantes el domingo.

Una primera parte contiene 19 puntos con principios y deseos generales, incluyendo "la protección de los derechos humanos y la aplicación del derecho humanitario", la lucha contra la droga, el respeto por el medio ambiente, según el borrador que analizan los coordinadores y al que tuvo acceso EFE.

Se menciona la Cumbre Unión Europea, América Latina y el Caribe, en junio de 1999 en Río de Janeiro, "que constituirá una ocasión privilegiada para consagrar, al más alto nivel, los objetivos de diversificación e intensificación de las relaciones

políticas y de cooperación entre los países participantes".

A continuación se resume la necesidad de "profundizar el refuerzo de la identidad y de la cooperación iberoamericanas", potenciando su cultura y la cooperación, tratando de complementar los procesos de globalización e integración, y todo ello "desde una perspectiva humanista y abierta al futuro que constituye el fruto más valioso de esta cultura común".

Termina la Declaración de Oporto con seis puntos concretos de actuación entre los que destaca la creación de una Secretaría de Cooperación, cuyas estructuras y modalidad de funcionamiento serán aprobadas en la Cumbre de La Habana de 1999.

No podía faltar en un encuentro que se celebra en la segunda ciudad de Portugal, a unos 300 kilómetros al norte de Lisboa, un reconocimiento al Oporto que envejece en 58 bodegas que se asoman a la ribera izquierda del Duero.

El primer acto de la cumbre será una cena, el sábado, en el Palacio de la Bolsa, donde los jefes de Estado y de Gobierno serán proclamados miembros de la cofradía del Vino de Oporto, y el domingo almorzarán en una de las bodegas. EFE.

jmc/me/ma

9814318



Cumbre bajo el signo de la crisis

► Eduardo García Aguilar

Oporto, Portugal, AFP



España, Portugal y los países de América Latina y el Caribe se darán cita de nuevo en la ciudad portuguesa de Oporto los días 17 y 18 de octubre en la VIII Cumbre Iberoamericana bajo el espectro de la crisis financiera mundial y en busca de fórmulas que los salven de nuevas caídas.

Los mandatarios de América Latina y el Caribe, España y Portugal, entre los cuales se destaca como siempre el presidente cubano Fidel Castro, en el poder desde hace casi 40 años, hablarán de muchas cosas como narcotráfico, cultura, corrupción o tecnología, pero será sin duda la economía el telón de fondo.

Bajo el tema de "los desafíos de la globalización y la integración regional" buscarán generar confianza entre los desconfiados inversionistas, así como limar las asperezas regionales o consolarse por los débiles resultados de sus acuerdos comerciales intra-regionales o con el poderoso vecino del norte, Estados Unidos.

Como ejemplo de ello, antes de llegar a Oporto los presidentes de México, Ernesto Zedillo, y de Argentina, Carlos

Menem, en Londres y París respectivamente, aprovecharán desde el martes la oportunidad para defender sus modelos e invitar a los inversionistas de la Unión Europea, al parecer hasta ahora no tan afectada por los desastres asiático y ruso.

Panamá informará sobre los avances en la transferencia de soberanía del Canal interoceánico, cuya posesión pasará de Estados Unidos a Panamá, mientras Perú y Ecuador limarán asperezas sobre su conflicto fronterizo y Colombia tratará de convencer de que busca la paz con sus añejas guerrillas.

España, con más de 60 millones de dólares invertidos en la región, tratará de ir al grano con el propósito de desburocratizar y quitar palabras a las cumbres, fomentando la creación de una secretaría de cooperación a partir de la próxima reunión en Cuba en 1999 para que los acuerdos no sean palabra muerta.

Algunos países, como Bolivia, desean que los encuentros se celebren cada dos años, y no anualmente como sucede desde la primera cumbre, realizada en Guadalajara (México) en 1991, en medio de

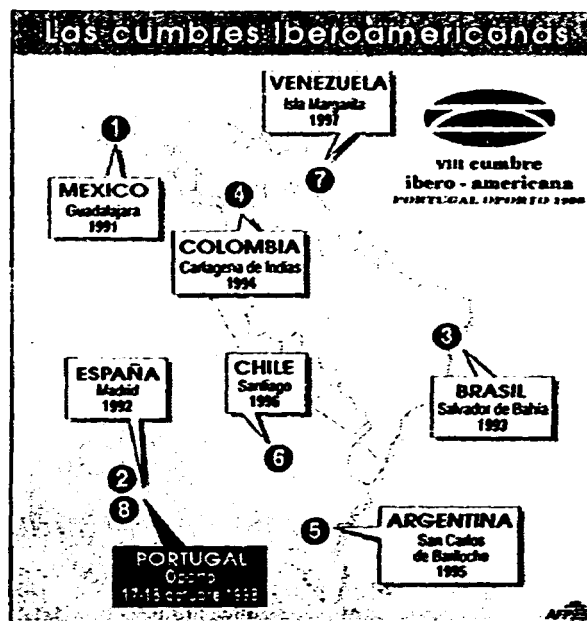
grandes esperanzas y años antes de que ocurriera el "efecto tequila", primer síntoma de la crisis financiera mundial, que ahora repite sus efectos al otro lado del planeta.

Para México es injusto que luego de que los países de la región han hecho duros programas de ajuste sean víctimas nuevamente de las repercusiones de la crisis actual, según la canciller Rosario Green, por lo que pide "corresponsabilidad" de todos los actores, ricos y pobres.

Los presidentes de tres "potencias" regionales (México, Brasil y Argentina) se reunirán precisamente en Oporto, según Green, para analizar los impactos de la crisis mundial en los países latinoamericanos.

Para ese efecto, desde el miércoles los coordinadores para la cooperación se darán cita a las orillas del río Duero en espera de los ministros de Relaciones Exteriores, que llegarán el jueves y se reunirán el viernes para trabajar en el contenido de la "Declaración de Oporto".

El plato fuerte será el sábado la llegada de los casi 20 mandatarios, con la ausencia anunciada de los presidentes Leonel Fernández, de República Dominicana, y Hugo Banzer, de Bolivia, y la inauguración el domingo con discursos de los mandatarios de Venezuela, anterior anfitrión, y Portugal. Cuba, sede de la



cumbre de 1999, y Portugal, cerrarán la cumbre el domingo por la tarde. En el centro y entre bambalinas estarán las polémicas entre las diferentes tendencias y los reflectores estarán listos a registrar las rutinarias asperezas entre el cubano Fidel Castro y sus duros críticos. El argentino Menem ya anunció que reclamará a Castro cumpla sus promesas y realice cambios democráticos en su país, como en otras ocasiones le pidieron el presidente español Jose Maria Aznar o el mandatario

nicaragüense Arnoldo Alemán, entre otros. Al lado de las enormes bodegas de la aduana (Alfadega) y frente a las bodegas de vino Oporto, no faltarán por supuesto los anfitriones de las viejas "madres patrias" iberoamericanas, el rey Juan Carlos y el presidente Jorge Sampaio.

Y, por supuesto, el nuevo llamante primer Premio Nobel portugués de Literatura 1998, José Saramago, quien será homenajeado el viernes durante el encuentro de "literaturas iberoamericanas".

006.

C 1850214

TE1129

U POXBT 10-15 00348
mun exg icx

CUMBRE IBEROAMERICANA-CUBA
CONVOCAN PROTESTAS CONTRA EMBARGO Y CONTRA DICTADURA CASTRO

Oporto (Portugal), 15 oct (EFE).- Varios actos de protesta tanto contra el embargo estadounidense a Cuba como contra la "dictadura de Fidel Castro" fueron convocados en Oporto durante la VIII Cumbre Iberoamericana, informaron hoy sus organizadores.

Un desfile popular y un espectáculo de artistas portugueses, a los que se unirá José Saramago, último premio Nobel de Literatura, según los convocantes, se celebrarán el próximo sábado en solidaridad con el pueblo de Cuba, cuyo presidente, Fidel Castro, estará presente en la reunión de jefes de Estado y de Gobierno.

Frente a estos actos, ~~y ese mismo día~~, ciudadanos contrarios al Gobierno cubano denunciarán las "atrocidades del régimen" mientras los jefes de Estado y de Gobierno de los 21 países asistentes a la Cumbre cenarán en el Palacio de la Bolsa, en el centro de la ciudad.

Los mismos convocantes anunciaron que por la noche comenzará una vigilia frente al hotel donde, presumiblemente, se hospedará el presidente Castro.

Otra manifestación contra el gobernante cubano está prevista para el domingo cerca de la sede de la cumbre, la Alfandega Nova (la antigua aduana de Oporto).

El domingo, también está convocada una carrera de atletismo para apoyar a la Comisión organizadora de iniciativas contra el "bloqueo" estadounidense y de solidaridad con el pueblo cubano.

Por otra parte, la Comisión Nacional portuguesa contra el Bloqueo a Cuba envió una carta al presidente de Portugal, Jorge Sampaio, a quien, como anfitrión de la Cumbre Iberoamericana, expresan su deseo de que la Declaración de Oporto que se firma el domingo incluya una "clara y firme condena" del embargo estadounidense.

El fin del embargo estadounidense, impuesto hace ya casi cuatro décadas, y la revocación de las leyes promulgadas para mantenerlo y reforzarlo "constituyen hoy una aspiración compartida por la inmensa mayoría de la humanidad y sobre todo por los pueblos iberoamericanos", agrega la nota de la Comisión.

Entre los firmantes de esta misiva figuran diputados de izquierda, otros políticos y sindicalistas, así como el escritor Saramago y el fadista Carlos do Carmo. EFE

mmg/jmc/pgl

10/15/18-10/98

06

9814318

CI5041

U POXBT 10-16 00539
INF ICX MUN EXG

CUMBRE IBEROAMERICANA
MENEM, FIDEL Y REY, VETERANOS; PASTRANA, MAHUAD Y CUBAS, NOVATOS

Oporto (Portugal), 16 oct (EFE).- El Rey de España, Juan Carlos I, y los presidentes de Cuba y Argentina, Fidel Castro y Carlos Menem, son los veteranos de las cumbres iberoamericana y los únicos que han asistido a las siete celebradas desde 1991 y confirmaron que acudirán a la octava.

Esta cumbre, que se inaugura mañana, sábado, en Oporto, tiene como novatos a los presidentes de Colombia, Andrés Pastrana; de Ecuador, Jamil Mahuad, y de Paraguay, Raúl Cubas.

En la cita de Oporto, convocada bajo el lema "El reto de la globalización y la integración regional", estarán ausentes los presidentes de Bolivia, Hugo Banzer, y de República Dominicana, Leonel Fernández.

Banzer optó por quedarse para los festejos del 450 aniversario de la fundación de La Paz, mientras que Fernández dio prioridad a la coordinación de las medidas de asistencia a las víctimas del huracán "George", que asoló a la República Dominicana y otros países del Caribe a comienzos de mes.

El presidente de Brasil, Fernando Henrique Cardoso, comparte ahora con Carlos Menem y el jefe del Estado peruano, Alberto Fujimori, la condición de gobernantes reelegidos por votación directa, tras renovar su mandato por otros cuatro años a partir de 1999 en los comicios generales del 4 de octubre pasado.

Carlos Menem, quien renovó su mandato en 1995, ha sido uno de los presidentes que más ha festejado la reelección de "mi amigo" Cardoso por considerarla clave para consolidar la estabilidad económica de Brasil, el socio mayor de Argentina, Paraguay y Uruguay en la unión aduanera Mercosur.

Fernando Henrique Cardoso tiene por delante un drástico plan de ajuste para superar el fuerte impacto que ha tenido la crisis financiera mundial en la economía brasileña, cuyo tamaño equivale al 70 por ciento del bloque suramericano.

Rafael Caldera, presidente de Venezuela desde 1994, es el más anciano de los jefes de Estado y de Gobierno de Iberoamérica (82 años) y uno de los que han conocido desde hace más tiempo las delicias y las angustias del poder (el actual es su segundo mandato, pues ya gobernó hace tres décadas, de 1969 a 1974).

Pero el record indiscutido de permanencia en el poder lo tiene Fidel Castro, que rige los destinos de Cuba desde la revolución socialista de 1959.

El presidente nicaraguense, Arnoldo Alemán, ha dicho que no asistirá a la novena cumbre, prevista para 1999 en La Habana, en rechazo al régimen de Castro, a quien varios gobernantes le reclaman, con distinto tono, la "democratización" de Cuba.

También está repitiendo el presidente uruguayo, Julio Sanguinetti, que llegó al poder por primera vez en 1985 y la segunda en 1995.

Tras Fidel Castro, en años consecutivos de gobierno le siguen Carlos Menem, presidente desde 1989, y el peruano Alberto Fujimori, jefe de Estado desde 1990.

Los jefes de Estado iberoamericanos de mayor edad, después de Caldera, son Banzer y Castro, de 72 años los dos, y Menem, de 68.

El más joven es uno de los gobernantes ausentes en Oporto, el

dominicano Leonel Fernández, de 43 años, a quien le siguen en juventud el colombiano, Andrés Pastrana, y el jefe del gobierno español, José María Aznar, de 44 y 45 años, respectivamente.

~~También son jóvenes para el promedio de la cumbre de 57 años~~
el presidente mexicano, Ernesto Zedillo, de 47, y el ecuatoriano Jamil Mahuad, de 49 años. EFE
alm-am/jmc

10/16/14-41/98

10/16/13-42/98

CI5068

U POXBT 10-16 00463
INF ICX MUN EXG

CUMBRE IBEROAMERICANA
GRUPO ANDINO SUSPENDERA A QUIENES QUIEBREN DEMOCRACIA

Oporto (Portugal), 16 oct (EFE).- Los presidentes de los países andinos firmarán en Oporto, con motivo de la VIII Cumbre Iberoamericana, un protocolo especial que permitirá suspender del Grupo Andino a un miembro en caso de quiebra de la democracia.

El canciller de Colombia, Guillermo Fernández de Soto, cuyo país ejerce la Presidencia de la Comunidad Andina de Naciones (CAN), declaró hoy a EFE que este documento "incorpora una cláusula de salvaguarda democrática" al Acuerdo de Cartagena.

Este Protocolo Adicional al Acuerdo de Cartagena, que firmarán mañana los jefes de Estado de Bolivia, Colombia, Ecuador, Perú y Venezuela, establece que en caso de un interrupción de la democracia en un país de la CAN, los demás miembros se reunirán para establecer la gravedad de la situación.

En esas reuniones, a ser posible, participaría también el país afectado, y si en ellas se determina efectivamente que ha habido un quiebro democrático, se adoptarían acciones "de acuerdo con la gravedad" de los hechos, con el fin de "restablecer la democracia lo antes posible" en ese Estado miembro.

Entre las acciones posibles el Protocolo establece la "suspensión de la participación del país miembro en uno de los cuerpos del Sistema de Integración Andino" o la "suspensión de su participación en proyectos de cooperación internacional".

El acuerdo también establece que la suspensión podría ampliarse a "otros cuerpos del Sistema, incluida su incapacitación para acceder a mecanismos crediticios y préstamos que ofrezcan las instituciones financieras andinas", así como la pérdida indefinida "de derechos derivados del Acuerdo de Cartagena".

Finalmente, el Protocolo no excluye la adopción de cualquier otro tipo de acción "de acuerdo con la ley internacional".

Dichas medidas se adoptarían por el Consejo de Ministros de Relaciones Exteriores del Consejo Andino, sin la participación ya del país miembro afectado, y sólo podrán ser levantadas por dicho Consejo si "determina que se ha restablecido el orden democrático" en la nación miembro en cuestión.

Tras la firma de este Protocolo, los países de la Comunidad Andina se comprometen a introducir una "cláusula democrática" en los acuerdos que firmen en un futuro con terceras naciones.

Con este compromiso, los miembros de la CAN reafirman su compromiso de acometer la integración regional bajo "los principios de equidad, justicia, paz, solidaridad y democracia" y destacan que la CAN es "una comunidad de países democráticos".

En el documento, los presidentes también recuerdan que los objetivos políticos de la CAN son el desarrollo y consolidación de la democracia, e indican que "la existencia de instituciones democráticas y de un Estado de Derecho son esenciales para la cooperación política y el proceso de integración económica, social y cultural dentro del marco del Acuerdo de Cartagena". EFE

am/hma/jmc

10/16/17-45/98

10/16/16-47/98

CI5101

U POXBT 10-16 00470
ICX MUN EXG INF

**CUMBRE IBEROAMERICANA
LA CORRUPCION CRECE Y AMENAZA LA DEMOCRACIA, AFIRMA CONTRALOR**

Oporto (Portugal), 16 oct (EFE).- La corrupción ha crecido en los últimos años en Latinoamérica y se ha convertido en una de las principales amenazas para la democracia, aseguró hoy a la Agencia EFE el Contralor General de Paraguay, Daniel Fretes.

"La corrupción ha tomado infinidad de instituciones", manifestó, y genera una gran desconfianza de la población hacia los políticos y, por ende, hacia el propio sistema democrático.

Los ajustes y las privatizaciones que se han producido en los años noventa, agregó Fretes, han multiplicado la corrupción que ya padecía Latinoamérica, como un mal endémico, la región.

Las contralorías (tribunales de cuentas) de América Latina conocen la dimensión de este problema y en muchos países han efectuado denuncias que, sin embargo, las fiscalías estatales luego no prosiguen, aseguró Fretes.

En el caso específico de Paraguay, señaló, en los últimos tres años la Contraloría envió a la Fiscalía General de la Nación más de 300 casos de corrupción por un total superior a los 3.000 millones de dólares.

"Pero se quedaron a nivel de denuncias -aseguró- sin que se siguieran ni cuestionaran a fondo".

Fretes, que asiste en Oporto a un seminario en el marco de la VIII Cumbre Iberoamericana, se lamentó también de que los periodistas "toquen" los casos de corrupción pero, en muchos casos, no le den un adecuado seguimiento.

"El papel de la prensa en la lucha contra la corrupción es decisivo pero debe profundizar más en sus denuncias, convertir a ese fenómeno en tema de investigación y no sólo en noticia", sostuvo.

El principal obstáculo para atajar la corrupción es, en opinión de Fretes, que se ha instalado entre los "intermediarios" sociales.

Funcionarios, sindicalistas, militares, dirigentes políticos y representantes sociales de todo tipo, explicó, están distanciados de sus representados y son presa fácil de la corrupción, en un escenario complicado además por la tentación a la que llevan las carencias y dificultades económicas que sufre la región.

El efecto multiplicador de ese fenómeno y el desencanto que produce en la población pone en riesgo, según el contralor paraguayo, todo el sistema democrático y genera actitudes que van desde el crédito a la abstención electoral o la falta de participación.

El avance experimentado por la democracia en Latinoamérica durante los últimos dos decenios ha servido para poner en evidencia muchos casos de corrupción pero no ha logrado combatirla con efectividad, aseguró.

En estos momentos, según el contralor, "los países latinoamericanos son parte de un brutal circuito de lavado de miles de millones de dólares de dinero sucio procedente de EEUU y Europa".

Los beneficios de la globalización económica, tema central de la Cumbre de Oporto, pueden verse muy recortados para los latinoamericanos a causa de la corrupción que contamina sus

TE1167

U POXBT 10-16 00564
icx mun exg

CUMBRE IBEROAMERICANA-SEDE (Previsión)
IBEROAMERICA HABLARA DE GLOBALIZACION...EN UNA ADUANA

Por Antonio Martínez

Oporto (Portugal), 15 oct (EFE).- Los jefes de Estado y de Gobierno de los 21 países iberoamericanos se reunirán este fin de semana en Portugal para analizar los desafíos y las oportunidades de la globalización en un escenario que no podría ser más significativo: una aduana.

Parece por lo menos paradójico que los líderes de 525 millones de iberoamericanos vayan a discutir las ventajas y desventajas de desmontar las barreras comerciales en el lugar que mejor las simboliza.

La VIII Cumbre Iberoamericana tendrá como sede la "Alfandega Nova" -es decir, la Aduana Nueva-, un edificio de 36.000 metros cuadrados de piedra labrada, hierro forjado, madera tallada y tejas cocidas, erigido en una playa de la ribera del río Duero, cerca de su desembocadura en el Atlántico.

Por su monumentalidad y solidez granítica, esta "Alfandega" de Oporto bien podría calificarse de basílica mayor del mundo ahora en retirada del control riguroso y la penalización fiscal al comercio transnacional.

Quizá atenúe la paradoja el hecho de que este macizo edificio, diseñado en 1860 y terminado en 1880, ya no sirva a su propósito original y haya sido reconstruido para convertirse en Museo de Transportes y Comunicaciones en una operación urbanística de recuperación de la zona que ha costado unos 5.000 millones de escudos (unos 28 millones de dólares).

"Los retos de la globalización y de la integración regional" serán el eje temático de la declaración que emitirán el domingo los jefes de Estado y de Gobierno en Oporto, la segunda ciudad de Portugal con historia milenaria y aproximadamente 330.000 habitantes.

El borrador inicial de ese documento lo discutieron el miércoles y el jueves los jefes de las delegaciones técnicas de los 21 países -dos europeos y diecinueve americanos- en los que se habla en español o portugués.

Desde hoy, viernes, la revisión estará a cargo de los ministros de Asuntos Exteriores y el domingo le darán el repaso final los gobernantes.

Todo tendrá lugar en la "Alfandega Nova", acondicionada en sus pisos altos para recibir a los líderes iberoamericanos y sus comitiv! A O R+P\S@MN\BCHWFE@ELR @NA@NKTND6 @XX/XX/XX-XX/XX

CUMBRE IBEROMERICANA (resumen)
MINISTROS ALCANZAN ACUERDO Y COMIENZAN A LLEGAR PRESIDENTES

Oporto (Portugal), 16 oct (EFE).- Los ministros de Exteriores de Iberoamérica alcanzaron hoy, viernes, un acuerdo sobre el documento que previsiblemente será aprobado el domingo en la VIII Cumbre Iberoamericana por los Jefes de Estado y de Gobierno de 21 países, quienes ya han comenzado a llegar a la ciudad portuguesa de Oporto.

Preocupados con la crisis financiera internacional, los líderes iberoamericanos se disponen a instar a la comunidad internacional a que adopte medidas urgentes para la estabilidad y la transparencia de los mercados.

Este llamamiento aparece en la "Declaración de Oporto", el documento final de la Cumbre, al que ha tenido acceso la Agencia EFE, pendiente de las eventuales revisiones que hagan los jefes de Estado y de Gobierno.

La Declaración de Oporto contiene 14 puntos y, como anexo, otros seis sobre los proyectos de cooperación en marcha y los que se aprobará impulsar en esta Cumbre de Oporto.

En uno de ellos se acuerda la creación de una Secretaría de Cooperación, "cuya estructura y modalidades de funcionamiento serán propuestas" en la IX Cumbre Iberoamericana, que se celebrará en La Habana en 1999 y una petición para a Estados Unidos ponga fin a la aplicación de la ley "Helms-Burton" que grava el embargo contra Cuba.

Con respecto al primero de los puntos, el ministro portugués de Asuntos Exteriores, Jaime Gama, defendió que la futura Secretaría de Cooperación debería estar en Madrid y que su primer responsable sea alguien de América Latina.

En el documento hay también dos declaraciones especiales, una sobre la Cumbre de la Unión Europea, América Latina y el Caribe, que tendrá lugar en Río de Janeiro en junio de 1999 y la otra sobre la paz en Colombia, en la que los jefes de Estado y de Gobierno expresan su "más firme e incondicional apoyo" a este proceso.

En otro proceso de paz, los garantes del Protocolo de Río -Argentina, Brasil, Chile y EEUU- entre Ecuador y Perú anunciaron en el marco de esta Cumbre que tendrán lista la semana próxima su propuesta para la solución definitiva del antiguo litigio fronterizo.

También, los presidentes de los países andinos dijeron que firmarán en Oporto, con motivo de Cumbre, un protocolo especial que permitirá suspender del Grupo Andino a un miembro en caso de quiebra de la democracia.

La llegada de los primeros Presidentes coincidió con la aprobación por los ministros de Asuntos Exteriores de la mencionada "Declaración", consensuada de forma rápida puesto que a los cancilleres les sobró la sesión prevista de la tarde.

El presidente uruguayo, Julio María Sanguinetti, abrió el rosario de llegadas al aeropuerto "Francisco Sá Carneiro", seguido de los mandatarios de Cuba, Fidel Castro; Chile, Eduardo Frei; Arnoldo Alemán, de Nicaragua; Carlos Flores, Honduras; Guatemala, Alvaro Arzú.

Por su parte, el venezolano Rafael Caldera arribó a Lisboa para hacer, como presidente saliente de la Comunidad iberoamericana, una visita oficial previa a la Cumbre, que comienza el domingo en la "Alfândega Nova" (Aduana Nueva), a orillas del Duero.

Las declaraciones de los líderes han sido en general de contenido protocolario. Frei dijo que espera de la Cumbre salgan propuestas concretas a la comunidad internacional que permitan seguir avanzando en el desarrollo económico de los países iberoamericanos.

Alemán señaló que espera "sacar provecho" de los debates sobre el reto de la globalización, tema central de la Cumbre, mientras Castro pronosticó que la crisis de los mercados de capitales se extenderá "inevitablemente" a EEUU si no se impiden los grandes males económicos que amenazan a Sudamérica.

Castro subrayó que le interesaba "escuchar mucho" los debates de sus colegas iberoamericanos, sobre todo lo que tienen que decir los presidentes de México, Colombia, Perú, Uruguay, Paraguay y Brasil.

Como es obvio, el anuncio que Alemán hizo en Managua acerca de que Nicaragua no acudirá a la Cumbre de La Habana no deja indiferente a Castro, quien respondió que de todas formas invita a su colega a ir a La Habana y que si quisiera otro país más democrático que Cuba, se tendría que "ir a otro planeta".

Mañana, sábado, la agenda de los líderes incluye contactos bilaterales, su "entronización" como cofrades de la Cofradía del Vino de Oporto y la cena oficial que les ofrece el presidente portugués, Jorge Sampaio. EFE

rml/jmc

Oporto (Portugal), 16 oct (EFE).-- La Declaración de Oporto aprobada hoy por los ministros de Exteriores de los 21 países iberoamericanos exhorta a la Comunidad Internacional y especialmente a los siete países más ricos del mundo a adoptar "urgentemente" medidas "más eficaces" contra la inestabilidad de los mercados financieros.

El documento, al que ha tenido acceso EFE, y que está sujeto a su definitiva aprobación el domingo por los jefes de Estado y de Gobierno, destaca la necesidad de "adecuar el sistema financiero internacional a la nueva realidad de los mercados para evitar, en el corto plazo, una recesión mundial".

Los países iberoamericanos consideran "fundamental", entre esas medidas más eficaces, "fortalecer la capacidad de diagnóstico, reacción y prevención" por parte de los organismos financieros internacionales ante estas situaciones.

En el último punto de los quince de que consta la declaración, en el que se resumen las conclusiones de la cumbre, la Comunidad Iberoamericana reconoce el carácter "dinámico y creciente" de la globalización y de la integración regional como "procesos complementarios que pueden favorecer un sistema multilateral de comercio libre, no discriminatorio y transparente".

El texto resalta "las ventajas de profundizar la cooperación entre América Latina y la Unión Europea" y preconiza una "dinamización" de los procesos de negociación entre ambas regiones que "conduzca a acuerdos concretos".

En este sentido, la declaración apela también al cumplimiento integral de los acuerdos asumidos en el ámbito de las negociaciones de la Ronda Uruguay.

Una de las principales novedades que introdujeron hoy los ministros en el borrador elaborado por los coordinadores es la referencia expresa al embargo económico que Estados Unidos mantiene sobre Cuba.

El punto octavo del documento, rechaza "enérgicamente la aplicación extraterritorial de leyes nacionales y de operaciones encubiertas que violen las leyes y ordenamientos de terceros países", así como "procesos coercitivos unilaterales que constituyen un obstáculo a la cooperación entre los Estados".

Los países iberoamericanos reiteran su exhortación al Gobierno de los EEUU, que ya habían realizado en la pasada cumbre de la isla venezolana de Margarita, para que "ponga fin a la aplicación de la Ley Helms-Burton, de conformidad con las Resoluciones de la Asamblea General de las Naciones Unidas".

La declaración, que lleva por título "Los desafíos de la globalización y la integración regional", señala que a pesar de las "oportunidades únicas para el desarrollo" creadas por la globalización en los países iberoamericanos, éstos se enfrentan aún a "grandes retos para reducir las desigualdades económicas y sociales".

Los Gobiernos reiteran que su actuación debe perseguir la "búsqueda de la justicia social, la elevación de los niveles de bienestar de las sociedades, el apoyo a los sectores más vulnerables y el refuerzo de la cooperación internacional para

apoyar a las regiones menos desarrolladas".

Frente a la actual inestabilidad de los mercados internacionales, el documento considera necesario "mantener el libre flujo financiero y de capitales" entre los Estados y "fortalecer los mecanismos de supervisión bancaria".

Asimismo, califica la integración regional y la globalización de "procesos complementarios y ventajosos" y resalta la "suma importancia" de la Cumbre de la Unión Europea, América Latina y el Caribe de 1999 en Río, como "una ocasión privilegiada para consagrar los objetivos de diversificación e intensificación de la cooperación entre ambas regiones".

El documento aboga porque la integración no sea "sólo económica" y defiende "intensificar" la cooperación bilateral y multilateral en el campo de la cultura y la educación, así como "impulsar proyectos e iniciativas" en el ámbito de la cooperación judicial, la lucha contra la droga, la corrupción, el terrorismo o la degradación ambiental.

La Declaración de Oporto concluye con un párrafo final en el que se afirma que los compromisos y objetivos expresados en la misma "deberán inspirar una actuación coordinada de los Gobiernos de modo que la Comunidad Iberoamericana adquiera un papel cada vez más activo y responsable en la escena internacional".

Además de la declaración propiamente dicha, los jefes de Estado y de Gobierno aprobarán el domingo sendas declaraciones referentes al proceso de paz en Colombia y la Cumbre de Río de 1999 y un documento sobre los acuerdos y programas en materia de cooperación iberoamericana.

En este último, los 21 países acuerdan la creación de una Secretaría de Cooperación, "cuya estructura y modalidades de funcionamiento" se decidirá en la próxima Cumbre Iberoamericana de La Habana. EFE

jg/jmc

CUMBRE IBEROAMERICANA (Previsión)
LIDERES INSTARAN A ADOPCION MEDIDAS URGENTES PARA ESTABILIDAD

Por Nemesio Rodríguez

Oporto (Portugal), 16 oct (EFE).— Los líderes iberoamericanos, preocupados con la crisis financiera internacional, se disponen a instar a la comunidad internacional a que adopte medidas urgentes para la estabilidad y la transparencia de los mercados.

Los Jefes de Estado latinoamericanos comenzaron a llegar hoy la ciudad septentrional portuguesa de Oporto para reunirse el fin de semana en la VIII Cumbre Iberoamericana, dominada por la crisis financiera y la amenaza de Nicaragua de no acudir a la próxima cita de La Habana del próximo año.

El llamamiento de los líderes aparece en la "Declaración de Oporto", el documento final de la Cumbre, al que ha tenido acceso la Agencia EFE, pendiente de las eventuales revisiones que hagan los jefes de Estado y de Gobierno de los 21 países iberoamericanos.

La llegada de los primeros Presidentes coincidió con la aprobación por los ministros de Asuntos Exteriores de la mencionada "Declaración", consensuada de forma rápida puesto que a los cancilleres les sobró la sesión prevista de la tarde.

El documento que firmarán los líderes el domingo exhorta a la Comunidad Internacional y especialmente a los 7 países más ricos del mundo a adoptar "urgentemente" medidas "más eficaces" contra la inestabilidad de los mercados financieros, condición que se considera indispensable para el crecimiento económico duradero de los países iberoamericanos.

Con este punto de partida, el presidente uruguayo, Julio María Sanguinetti, abrió el rosario de llegadas al aeropuerto "Francisco Sá Carneiro", seguido de los mandatarios de Cuba, Fidel Castro; Chile, Eduardo Frei; Arnoldo Alemán, Nicaragua; Carlos Flores, Honduras; Guatemala, Alvaro Arzú.

Por su parte, el venezolano Rafael Caldera arribó a Lisboa para hacer, como presidente saliente de la Comunidad iberoamericana, una visita oficial previa a la Cumbre, que comienza el domingo en la "Alfândega Nova" (Aduana Nueva), a orillas del Duero.

Las declaraciones de los líderes han sido en general de contenido protocolario. Frei dijo que espera de la Cumbre salgan propuestas concretas a la comunidad internacional que permitan seguir avanzando en el desarrollo económico de los países iberoamericanos.

Alemán señaló que espera "sacar provecho" de los debates sobre el reto de la globalización, tema central de la Cumbre, mientras Castro pronosticó que la crisis de los mercados de capitales se extenderá "inevitablemente" a EEUU si no se impiden los grandes males económicos que amenazan a Sudamérica.

Castro subrayó que le interesaba "escuchar mucho" los debates de sus colegas iberoamericanos, sobre todo lo que tienen que decir los presidentes de México, Colombia, Perú, Uruguay, Paraguay y Brasil.

Como es obvio, el anuncio que Alemán hizo en Managua acerca de que Nicaragua no acudirá a la Cumbre de La Habana no deja indiferente a Castro, quien respondió que de todas formas invita a su colega a ir a La Habana y que si quisiera otro país más democrático que Cuba, se tendría que "ir a otro planeta".

La Declaración de Oporto contiene 14 puntos y, como anexo, otros seis sobre los proyectos de cooperación en marcha y los que se aprobará impulsar en esta Cumbre de Oporto.

En uno de ellos se acuerda la creación de una Secretaría de Cooperación, "cuya estructura y modalidades de funcionamiento serán propuestas" en la IX Cumbre Iberoamericana, que se celebrará en La Habana en 1999.

Además, en el documento hay dos declaraciones especiales, una sobre la Cumbre de la Unión Europea, América Latina y el Caribe, que tendrá lugar en Río de Janeiro en junio de 1999 y la otra sobre la paz en Colombia, en el que los jefes de Estado y de Gobierno expresan su "más firme e incondicional apoyo" a este proceso.

En otro proceso de paz, los garantes del Protocolo de Río -Argentina, Brasil, Chile y EEUU- entre Ecuador y Perú anunciaron que tendrán lista la semana próxima su propuesta para la solución definitiva del antiguo litigio fronterizo.

Los ministros incluyeron un punto con una referencia concreta en la que "exhortan al Gobierno de los Estados Unidos a que ponga fin a la aplicación de la Ley Helms-Burton, de conformidad con las resoluciones de la Asamblea General de la ONU".

También aprobaron la creación de una Secretaría Permanente de Cooperación e introdujeron la necesidad de vincular los procesos de integración regional en América Latina con la democratización, con una referencia indirecta a Paraguay.

Mañana, sábado, la agenda de los líderes incluye contactos bilaterales, su "entronización" como cofrades de la Cofradía del Vino de Oporto y la cena oficial que les ofrece el presidente portugués, Jorge Sampaio. EFE

nr/jmc

■ HOY DEJARÁ MADRID, DONDE AYER CERRÓ LA IV REUNIÓN DEL CÍRCULO DE MONTEVIDEO

Sanguinetti viaja a cumbre de Oporto

El encuentro de jefes de gobierno en Portugal, que comenzará el domingo, tendrá como tema central la crisis financiera internacional

GABRIEL PEREYRA
enviado a Madrid

El presidente Julio Sanguinetti tuvo ayer una tranquila jornada en Madrid, donde dio entrevistas a algunos medios extranjeros en el hotel Ritz donde está alojado y recorrió la ciudad para hacer algunas compras.

La noche cenó junto al presidente del gobierno español José María Aznar. Sanguinetti, que llegó a Madrid el miércoles para encabezar las sesiones del Círculo de Montevideo, partirá hoy ha-



Sanguinetti volverá a hablar de la crisis en Portugal

El presidente insistirá en su propuesta de crear un nuevo organismo internacional

cia la ciudad portuguesa de Oporto, donde participará en la VIII Cumbre Iberoamericana de Jefes de Estado y Gobierno.

La actividad comienza el domingo 18 con un discurso de apertura del presidente de Portugal, Jorge Sampaio. Durante la cumbre, según se informó, Sanguinetti se referirá a la crisis financiera mundial y a la necesidad de crear un nuevo organismo internacional con amplias potestades políticas que permita enfrentar las dificultades que plantea a los países la diná-

mica de la economía mundial.

Las fuentes dijeron a *El Observador* que la intervención de Sanguinetti será muy parecida a la que cerró la reunión del Círculo de Montevideo, donde dijo que los organismos crediticios como el Fondo Monetario Internacional y el Banco Interamericano de Desarrollo son insuficientes hoy para evitar crisis financieras. La reunión será clausurada por el presidente cubano Fidel Castro, ya que será el anfitrión de la próxima cumbre que tendrá lugar el año próximo en la isla caribeña.

En una entrevista que concedió ayer a la agencia española EFE, Sanguinetti dijo que la preocupación de la VIII Cumbre Iberoamericana que se realizará

en Oporto, será los efectos de la globalización y de la crisis financiera internacional.

"Lo que se espera es un pronunciamiento sobre cómo vemos este asunto y qué es lo que tenemos que hacer", explicó Sanguinetti, y dijo que estas cumbres sirven para "establecer algunos mecanismos de aquellos países que no están en el sistema democrático".

Respecto al futuro del Mercosur, Sanguinetti subrayó que "ha crecido en el comercio, en la infraestructura y en la concertación política".

"Es un proceso exitoso e irreversible, y aunque la crisis nos comienza a golpear, nos halla en mejor posición que nunca", dijo.

Sobre la posibilidad de adoptar una moneda única en el Mercosur, Sanguinetti indicó que "a Europa le costó más de 50 años, y a nosotros nos va a costar tanto, aunque las uvas aún no están suficientemente maduras".

En la entrevista con EFE, Sanguinetti dijo que "la América Latina pedigrifea pasó a la historia", porque "hoy tenemos una madurez económica que nos permite mirar el futuro con más confianza". "La crisis económica internacional nos está golpeando, pero la vamos a atravesar bien preparados, porque nunca hemos

Sanguinetti dijo que espera una solución pacificadora en las negociaciones con ETA

estado mejor; hoy América Latina es una región estable y en crecimiento", aseguró.

Acerca del proceso abierto en España tras el anuncio de tregua por parte de la banda terrorista ETA, Sanguinetti dijo que Uruguay mira "con enorme esperanza" que se logre una "solución pacificadora".

En opinión de Sanguinetti, España mantiene "una línea americanista que para nosotros es muy importante", con su contribución de US\$ 5 mil millones al FMI para atender a la región.

U FOXBT 10-17 00692
ICX INF MUN EXG

CUMBRE IBEROMERICANA (resumen)
ARRESTO PINOCHET Y REUNIONES BILATERALES PROTAGONIZAN JORNADA

Oporto (Portugal), 17 oct (EFE). - El revuelo producido por la detención en Londres del ex-presidente de Chile Augusto Pinochet, y los diferentes contactos bilaterales mantenidos por los presidentes han protagonizado la primera jornada de la VIII Cumbre de Jefes de Estado y de Gobierno de la zona de influencia global.

La suerte que pueda correr el ex-general Augusto Pinochet, detenido en Londres a petición de dos jueces españoles, volcó hoy la atención de la primera jornada de esta cumbre que tiene como sede la ciudad litoral portuguesa de Oporto.

El presidente chileno, Eduardo Frei, aguantó con hermético silencio el acoso de decenas de periodistas que intentaban conocer su posición ante la decisión de las autoridades británicas, mientras las reacciones sobre el hecho se sucedían en todas partes del mundo y entre algunos delegados en la Cumbre.

Hasta bien entrada la tarde, la única reacción oficial de Chile fue la lectura de un comunicado por parte del vicescanciller chileno, Mariano Fernández, en el que anunció la presentación de una protesta formal de su país ante el Gobierno británico, al considerar que con la detención se ha violado la inmunidad de un diplomático.

La expectación que levantó la situación de Pinochet llevó al anfitrión de la conferencia, el presidente portugués Jorge Sampaio, a asegurar que "esto no va de ninguna manera a afectar a la cumbre" y que se trata de una cuestión bilateral y de derecho internacional a dirimir entre las autoridades chilenas y las británicas.

Esta primera jornada ha estado también dominada por las reuniones bilaterales y los encuentros entre los diferentes presidentes como el que mantuvieron los mandatarios de España, José María Aznar, y de Cuba, Fidel Castro, y que pudo servir para abrir una nueva etapa en las relaciones entre ambos gobernantes.

Uno de los encuentros más significativos fue sin duda el mantenido por los presidentes de Perú, Alberto Fujimori, y Ecuador, Jamil Mahuad, en la que se sentaron las bases para poner fin al contencioso fronterizo que ambos países mantienen y que ya ha provocado este siglo varios enfrentamientos armados.

Hoy también se ha producido el primer encuentro conjunto de todos los presidentes desde su llegada con motivo de una recepción que les ofreció el presidente anfitrión, el portugués Jorge Sampaio.

Todos los gobernantes iberoamericanos, excepto el de Bolivia, Hugo Bánzer, y el de la República Dominicana, Leonel Fernández, que han cancelado su asistencia, fueron recibidos de forma oficial por el presidente Sampaio en un hotel de Oporto, ciudad situada en el noroeste de Portugal.

Posteriormente, los 19 jefes de Estado y de Gobierno fueron "entronizados" en la Cofradía del "Vinho do Porto", acto que tuvo lugar en el Palacio de la Bolsa en el que también se les ofreció una cena oficial.

De forma paralela a los actos oficiales, Oporto también ha sido escenario de una manifestación de miles de personas que

expresaron su apoyo al presidente Fidel Castro y pidieron el cese del embargo estadounidense sobre esta isla que albergará la próxima Cumbre Iberoamericana.

Por contra y aprovechando la "entronización" de los Jefes de Estado, también los detractores del gobernante cubano tuvieron ocasión de manifestarse para rechazar el régimen de Castro.

Aunque el protagonismo de la Cumbre lo han acaparado los gobernantes iberoamericanos, también sus esposas desarrollaron un programa de actividades paralelo que comenzó con una recepción por parte de Sampaio.

La apertura oficial de la VIII Cumbre Iberoamericana se celebrará el domingo a las 10.00 hora local (09.00 GMT), con sendos discursos del presidente venezolano, Rafael Caldera, anfitrión de la anterior cita presidencial, y del portugués Sampaio.

La primera sesión de trabajo de jefes de Estado y de Gobierno, ministros de Exteriores, coordinadores e invitados especiales, que tiene una duración prevista de algo más de dos horas, estará dedicada al tema central de la Cumbre, "Los desafíos de la globalización y la integración regional".

Precisamente el término globalización ha sido una referencia en las declaraciones realizadas por algunos presidentes en el día de hoy, aunque hasta mañana no se conocerá oficialmente el alcance y dimensiones que se dará al concepto más pronunciado en esta Cumbre. EFE

rml/jmc

■ SANGUINETTI APOYÓ A LA HABANA PARA PRÓXIMA SEDE DE LA REUNIÓN DE MANDATARIOS

Castro amenaza con opacar la cumbre

La figura del líder cubano y el bloqueo impuesto por Estados Unidos estuvieron en los primeros planos de los anteriores encuentros iberoamericanos

GABRIEL PEREYRA
enviado a Portugal

Como ocurrió en las siete sesiones de la Cumbre Iberoamericana que precedieron a esta reunión de Oporto, que se realiza mañana, la figura del presidente cubano, Fidel Castro, y el endurecimiento del bloqueo que Estados Unidos impuso a Cuba en 1996 a través de la ley Helms-Burton, amenazan con opacar las deliberaciones que, según estaba previsto, deben girar en torno a la globalización, la integración y la crisis económica.

Esta preocupación está presente en todos los mandatarios que participan de la reunión, entre ellos el presidente Julio Sanguinetti, aunque el jefe de Estado no pudo evitar referirse al punto cuando ayer lo entrevistó la radio y la televisión cubana. Sanguinetti defendió que la siguiente sede sea la capital cubana y consideró que ello puede contribuir no sólo a que se levante el bloqueo sino también a que haya una apertura política en la isla caribeña.

Además, en declaraciones a radio y televisión Martí de Estados Unidos, Sanguinetti dijo que cuando los presidentes electos



"Imagino que (los medios) no nos van a censurar" en Cuba, dijo Sanguinetti

democráticamente se reúnan en Cuba podrán hablar con dirigentes políticos, ciudadanos y con los medios de comunicación locales. "Imagino que no nos van a censurar", señaló el presidente.

Fuentes del gobierno dijeron a *El Observador* que el mandatario, si bien valora la importancia política de la cumbre, considera que algunos elementos contribuyen a fortalecer el papel meramente declarativo que algunos le cuestionan a este tipo de encuentros. Por ejemplo, fuentes de la delegación uruguaya consideraron que es una clara contradicción que el gobierno cubano apoye la declaración de esta cumbre, en la que se destaca el papel de la democracia representativa y de la economía de mercado en la integración y desarrollo de los pueblos. Las fuentes consideraron que "es bueno" que esta contradicción quede expuesta públicamente.

Pero ayer, cuando buena parte de los 21 presidentes que participarán en la cumbre y de los 1.200 periodistas que la cubrirán no habían arribado aún a Oporto, algunas señales mostraban que Castro, quien llegó en la víspera a Portugal, volverá a ser la figura estelar del encuentro.

Un "movimiento espontáneo" de ciudadanos portugueses anunció que realizará manifestaciones

en Oporto y en Lisboa, capital del país, en contra del bloqueo impuesto por Estados Unidos a Cuba, pero también contra "el gobierno dictatorial de Castro". Estos ciudadanos enviarán una carta al presidente portugués, Jorge Sampaio, pidiéndole que no vuelva a hacer lo de hace dos años en Chile, cuando se entrevistó con Castro sin haber consultado antes al primer ministro, encargado de la política exterior de Portugal.

En tanto, un pequeño grupo de portugueses se congregó ayer cerca del hotel donde se alojó Castro al grito de "Cuba sí, yanquis no". El Premio Nobel de literatura, el portugués José Saramago, contribuyó esta semana a poner a Cuba en los primeros planos, al declararse con-

CLAVES

■ **CASTRO.** El líder cubano Fidel Castro se transformó en la figura estelar de la VII Cumbre Iberoamericana de mandatarios que se realizará mañana en Portugal.

■ **MANIFESTACIONES.** En la capital portuguesa, Oporto, ciudadanos de ese país organizaron manifestaciones en apoyo unas y en rechazo a Castro, otras.

■ **SANGUINETTI.** El presidente Julio Sanguinetti apoyó que La Habana sea la sede de la próxima cumbre. Consideró que ello contribuirá a la apertura democrática en la isla.

tra el embargo estadounidense y anunciar que se reunirá con Castro.

El tema Cuba ya estuvo presente antes en la Cumbre Iberoamericana. Fue recién en la reunión celebrada en Bariloche en 1996 cuando el presidente argentino Saul Menem flexibilizó su posición y la cumbre emitió una firme declaración contra la ley Helms-Burton, que estableció el embargo. El año pasado, en Isla Margarita la cumbre mencionó expresamente esta ley, lo cual fue considerado como un triunfo diplomático del régimen castrista. Según se informó, este año la declaración final aludirá en términos generales a las medidas unilaterales que, como la ley Helms-Burton, atentan contra la libre determinación de las naciones.

Una "liturgia del poder político"

El presidente Julio Sanguinetti no está de acuerdo con la propuesta de Brasil acerca de que las reuniones de la Cumbre Iberoamericana de presidentes y jefes de Estado se realice cada dos años en lugar de anualmente, como ahora ocurre, dijeron a *El Observador* fuentes allegadas al mandatario.

Aunque acepta que estas reuniones son en ocasiones meramente declarativas, Sanguinetti opina que contribuyen a fortalecer los lazos regionales y a mantener viva "la liturgia" del ejercicio del poder político, indicaron las fuentes. En su intervención durante el Círculo de Montevideo que se realizó esta semana en Madrid, Sanguinetti reivindicó el papel de los políticos que en algún momento perdieron pie ante la acción de los "tecnócratas".

"Esto es política", responde Sanguinetti cuando se le señala que en estas cumbres no se adoptan resoluciones y que son escenario de declaraciones. El mandatario, según los informantes, considera que este tipo de encuentros son importantes para un país pequeño como Uruguay, ya que lo inserta en un marco más amplio como es el iberoamericano. Así mismo, Sanguinetti considera de trascendencia que los países latinoamericanos no dejen fuera de sus asuntos a España y Portugal.

Gobiernos piden finanzas transparentes

Los cancilleres de los 21 países representados en la VII Cumbre Iberoamericana de Jefes de Estado y de Gobierno aprobaron ayer una breve declaración, que tendrá que ser refrendada ahora por los mandatarios, en la que reclaman a los operadores del sistema financiero internacional que permitan "conocer con transparencia el flujo de capitales", para contribuir así a la estabilidad económica internacional, informó ayer el ministro de Relaciones Exteriores, Didier Opertti.

El presidente Julio Sanguinetti llegó ayer a Oporto y se reunió con Opertti, quien ya tenía en su poder la declaración, que fue redactada por un grupo consultivo integrado por jefes diplomáticos

de todas las naciones integrantes de la cumbre, cuya única sesión se realizará mañana domingo.

Aunque el año pasado se fijó la integración y la globalización como los temas a discutir en esta instancia, la crisis del sistema financiero internacional ocupará un lugar central en la declaración final de la cumbre. Además, los países latinoamericanos tienen particular interés en dejar sentado que la democracia se ha consolidado en el continente y que ésta es una condición indispensable para lograr la integración, indicó Opertti.

El canciller dijo que la cumbre será aprovechada para enviar una clara señal de que el sistema financiero no está funcionando con la debida transparencia, y no sólo

en la actividad de los operadores privados. Opertti sostuvo que este pedido de transparencia se hará extensivo a los países que integran los organismos crediticios internacionales.

Esta semana, durante las sesiones del Círculo de Montevideo, en Madrid, el presidente del Fondo Monetario Internacional (FMI), Michel Camdessus, puso especial énfasis en la colaboración de los gobiernos para hacer más transparente el sistema y señaló que el organismo está dispuesto a utilizar sus potestades para lograr una mayor incidencia política en la economía internacional, con el objetivo de evitar otra crisis como la que desplomó a las bolsas asiáticas y del mundo.

CI6042

R FOXBT 10-17 00350
ICX INF MUN EXG

CUMBRE IBEROAMERICANA
SOLO FALTARAN PRESIDENTES DE BOLIVIA Y R. DOMINICANA

Oporto (Portugal), 17 oct (EFE).- Sólo dos presidentes, el dominicano Leonel Fernández, y el boliviano, Hugo Bánzar, decidieron no asistir a la VIII Cumbre Iberoamericana que se celebra hoy y mañana en la localidad portuguesa de Oporto.

Esta es la relación de los jefes de delegaciones de los 21 países iberoamericanos que participan en la Cumbre de Portugal:

ARGENTINA
Presidente: Carlos Menem
Canciller (ministro de Exteriores): Guido di Tella

BOLIVIA
Canciller: Francisco Murillo

BRASIL
Presidente: Fernando Henrique Cardoso
Canciller: Luiz Felipe Lampreia

CHILE
Presidente: Eduardo Frei
Vicecanciller: Mariano Fernández

COLOMBIA
Presidente: Andrés Pastrana
Canciller: Guillermo Fernández de Soto

COSTA RICA
Presidente: Miguel Angel Rodríguez
Canciller: Roberto Rojas

CUBA
Presidente: Fidel Castro
Canciller: Roberto Robaina

ECUADOR
Presidente: Jamil Mahuad
Canciller: José Ayala Lasso

EL SALVADOR
Presidente: Armando Calderón Sol
Canciller: Ramón González Giner

ESPAÑA
Rey Juan Carlos
Presidente del Gobierno: José María Aznar
Ministro de Exteriores: Abel Matutes

9814318

GUATEMALA

Presidente: Alvaro Arzu
Canciller: Eduardo Stein

HONDURAS

Presidente: Carlos Flores
Canciller: Fernando Martínez

MEXICO

Presidente: Ernesto Zedillo
Canciller: Rosario Green

NICARAGUA

Presidente: Arnolfo Alemán
Canciller: Eduardo Montealegre

PANAMA

Presidente: Ernesto Pérez Balladares
Canciller: Jorge Eduardo Ritter

PARAGUAY

Presidente: Raúl Cubas
Canciller: Dido Florentín Bogado

PERU

Presidente: Alberto Fujimori
Canciller: Fernando de Trazegnies

PORTUGAL

Presidente: Jorge Sampaio
Primer Ministro: Antonio Guterres
Ministro de Exteriores: Jaime Gama

REP. DOMINICANA

Vicepresidente: Jaime David Fernández
Canciller: Eduardo Latorre

URUGUAY

Presidente: Julio María Sanguinetti
Canciller: Didier Opertti

VENEZUELA

Presidente: Rafael Caldera
Canciller: Miguel Ángel Burelli

mng/jmc

10/17/13-07/98

10/17/12-09/98

Opertti calificó al documento como mensaje directo

Doc 3

Cancilleres aprobaron el texto de la Declaración de Oporto

Está todo dispuesto en Oporto para la celebración de la VII Cumbre Iberoamericana. El presidente uruguayo, Julio M. Sanguinetti, analizó con el canciller Didier Opertti, el texto de la declaración que se firmará mañana.

OPORTO. — El presidente uruguayo Julio María Sanguinetti llegó ayer poco antes del mediodía a la ciudad que será sede de la VIII Cumbre Iberoamericana. Fue uno de los primeros jefes de Estado que llegó a la cita, al igual que Fidel Castro, sin duda, el polémico personaje que se constituye en punto de referencia obligado en estos encuentros.

Poco después de llegar Sanguinetti, los ministros de relaciones exteriores concluyeron la ronda de trabajo destinada a confeccionar la agenda que ratificarán los presidentes mañana domingo.

Los cancilleres aprobaron el documento del grupo de coordinación de la reunión cimera.

El canciller uruguayo Didier Opertti dijo que el documento trató de ser sintético, desarrollando una serie breve de consideraciones generales y pasando directamente a la declaración.

Opertti informó que el tema central que domina el borrador de la declaración de

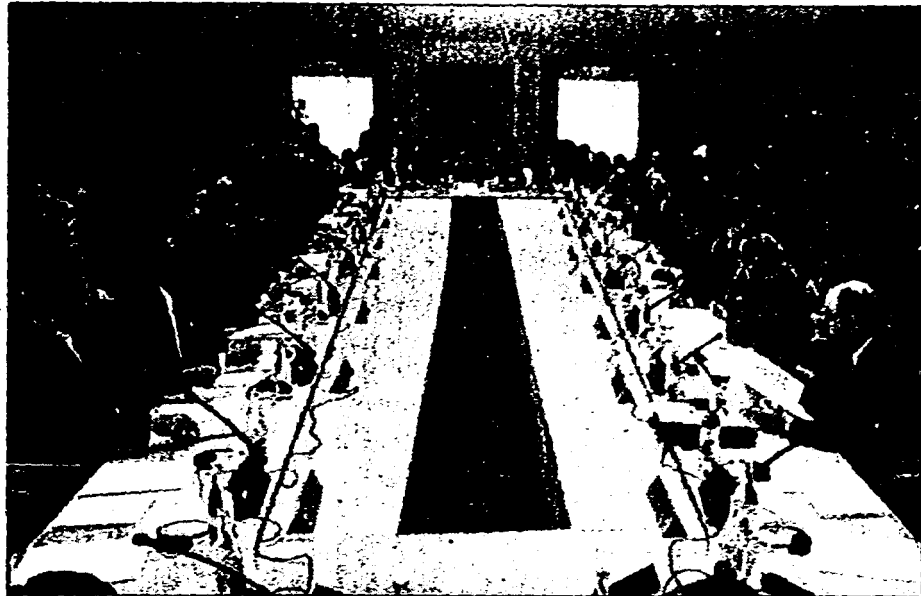


En Portugal
Escribe: Enrique Etchevarren

presidentes, es la crisis del sistema financiero internacional y sus efectos negativos sobre los países iberoamericanos a pesar de que no está en ellos su causa.

El canciller uruguayo dijo que el documento "reclamará la adopción de medidas que permitan conocer el flujo de capitales internacionales en forma transparente", una iniciativa que ha venido reclamando el gobierno uruguayo desde que las recientes caídas bursátiles amenazaron gravemente la estabilidad económica de América Latina y en especial de Brasil, socio del MERCOSUR.

Opertti indicó que Uruguay ha propuesto que esa transparencia del sistema financiero internacional no se limite



PREPARATORIA. Cancilleres de los países iberoamericanos durante la reunión de ayer en la que aprobaron el texto preliminar de la Declaración de Oporto que el domingo firmarán los presidentes en la VII Cumbre Iberoamericana (AP)

sólo al ámbito bancario sino que también incluya a los organismos internacionales.

Otro punto de la declaración que recogerá una propuesta de nuestro país resalta el vínculo existente entre los mecanismos de integración continental y el fortalecimiento de los sistemas democráticos.

La posición de nuestro país insiste en la "legitimidad internacional" que concede a

los países del continente la adopción de cláusulas democráticas fundamentalmente en vista de futuras negociaciones con la Unión Europea.

Esa cláusula ya adoptada por el Mercosur y en vías de serlo por otros procesos de integración americanos es considerada fundamental por nuestro gobierno por la recíproca repercusión del tema político y el económico.

Según se informó, el canciller de Cuba Roberto Robaina, presente en las deliberaciones, no planteó objeciones a esa resolución.

Por su parte, la delegación anfitriona de Portugal lanzó la iniciativa de crear una secretaría permanente para la Cumbre Iberoamericana, que permita realizar un seguimiento de sus resoluciones y le confiera una mayor ejecutividad.

Sanguinetti desafió a Fidel Castro

Que Cuba sea sede de la próxima cumbre

OPORTO, Portugal (por Enrique Etchevarren). — El presidente Julio María Sanguinetti

defendió la realización de la próxima cumbre iberoamericana en Cuba y planteó como desafío a los

gobiernos de la región que los medios de comunicación cubran la cumbre de una manera que permita al pueblo cubano conocer directamente el pensamiento unánime de la comunidad iberoamericana.

En declaraciones realizadas en esta ciudad a la radio y televisión Martí, Sanguinetti reiteró que será la política de "apertura" y no el bloqueo lo que impulsará los cambios democráticos en la isla.

Como consecuencia apoyó que sea ese país la sede de la cumbre iberoamericana que tendrá lugar en 1999, una decisión que sigue

generando polémicas. Pero a la vez, el presidente uruguayo pareció lanzar un desafío al régimen castrista con respecto a la difusión de los mensajes democráticos de los gobernantes de la comunidad iberoamericana. "Espero que no cometerán la descortesía de bloquear las declaraciones de los gobernantes democráticos", señaló.

Sanguinetti considera que la realización de una reunión cimera en la isla impulsará el cambio hacia cambios democráticos en el país, permitiendo al pueblo cubano conocer directamente el pensamiento unánime de la comunidad iberoamericana.

De acuerdo con las previsiones realizadas

por los organizadores de esta cumbre de Oporto, Sanguinetti estará sentado junto a Fidel Castro en la jornada de trabajo del próximo domingo.

De todas formas, fuentes oficiales indicaron que no existe voluntad en el gobernante uruguayo de convertir a Fidel Castro y su régimen en el tema dominante del encuentro presidencial, una tendencia que ha marcado este tipo de cumbres y que Sanguinetti considera negativa.

Uruguay aboga por incluir en la declaración final un fuerte compromiso para profundizar las cláusulas democráticas en los sistemas de integración de la región. El punto, aprobado en el encuentro de cancilleres, no fue objetado por la representación cubana.

9814318

Medidas urgentes y más eficaces contra la inestabilidad financiera

OPORTO.— La Declaración de Oporto aprobada ayer por los ministros de Exteriores de los 21 países iberoamericanos exhorta a la Comunidad Internacional y especialmente a los siete países más ricos del mundo a adoptar "urgentemente" medidas "más eficaces" contra la inestabilidad de los mercados financieros.

El documento que está sujeto a su definitiva aprobación el domingo por los jefes de Estado y de Gobierno, destaca la necesidad de "ajustar el sistema financiero internacional a la nueva realidad de los mercados para evitar, en el corto plazo, una recesión mundial".

Los países iberoamericanos consideran "fundamental", entre esas medidas más eficaces, "fortalecer la capacidad de diagnóstico, reacción y prevención" por parte de los organismos financieros internacionales ante estas situaciones.

En el último punto de los quince de que consta la declaración, en el que se resumen las conclusiones de la cumbre, la Comunidad Iberoamericana reconoce el carácter "dinámico y creciente" de la globalización y de la integración regional como "procesos complementarios que pueden favorecer un sistema multilateral de comercio libre, no discriminatorio y transparente".

El texto resalta "las ventajas de profundizar la cooperación entre América Latina y la Unión Europea" y preconiza una "dinamización" de los procesos de negociación entre ambas regiones que "conduzca a acuerdos concretos".

En este sentido, la declaración apela también al cumplimiento integral de los acuerdos asumidos en el ámbito de las negociaciones de la Ronda Uruguay.

■ EL EMBARGO A CUBA

Una de las principales novedades que introdujeron hoy los ministros en el borrador elaborado por los coordinadores es la referencia expresa al embargo económico que Estados Unidos mantiene sobre Cuba.

El punto octavo del documento, rechaza "enérgicamente la aplicación extraterritorial de leyes nacionales y de operaciones encubiertas que violen las leyes y ordenamientos de terceros países", así como "procesos coercitivos unilaterales que constituyen un obstáculo a la cooperación entre los Estados".

Los países iberoamericanos reiteran su exhortación al Gobierno de los EEUU, que ya habían realizado en la pasada cumbre de la isla venezolana de Margarita, para que "ponga fin a la aplicación de la Ley Helms-Burton, de conformidad con las Resoluciones de la Asamblea General de las Naciones Unidas".

■ GLOBALIZACIÓN E INTEGRACIÓN

La declaración, que lleva por título "Los desafíos de la globalización y la integración regional", señala que a pesar de las "oportunidades únicas para el desarrollo" creadas por la globalización en los países iberoamericanos, éstos se enfrentan aún a "grandes retos para reducir las desigualdades económicas y sociales".

Los Gobiernos reiteran que su actuación debe perseguir la "búsqueda de la justicia social, la elevación de los niveles de bienestar de las sociedades, el apoyo a los sectores más vulnerables y el refuerzo de la cooperación internacional para apoyar a las regiones menos desarrolladas".

Frente a la actual inestabilidad de los mercados internacionales, el documento considera necesario "mantener el libre flujo financiero y de capitales" entre los Estados y "fortalecer los mecanismos de supervisión bancaria".

Asimismo, califica la integración regional y la globalización de "procesos complementarios y ventajosos" y resalta la "suma importancia" de la Cumbre de la Unión Europea, América Latina y el Caribe de 1999 en Río, como "una ocasión privilegiada para consagrar los objetivos de diversificación e intensificación de la cooperación entre ambas regiones".

El documento aboga porque la integración no sea "sólo económica" y defiende "intensificar" la cooperación bilateral y multilateral en el campo de la cultura y la educación, así como "impulsar proyectos e iniciativas" en el ámbito de la cooperación judicial, la lucha contra la droga, la corrupción, el terrorismo o la degradación ambiental.

La Declaración de Oporto concluye con un párrafo final en el que se afirma que los compromisos y objetivos expresados en la misma "deberán inspirar una actuación coordinada de los Gobiernos de modo que la Comunidad Iberoamericana adquiera un papel cada vez más activo y responsable en la escena internacional".

Además de la declaración propiamente dicha, los jefes de Estado y de Gobierno aprobarán el domingo sendas declaraciones referentes al proceso de paz en Colombia y la Cumbre de Río de 1999 y un documento sobre los acuerdos y programas en materia de cooperación iberoamericana.

En este último, los 21 países acuerdan la creación de una Secretaría de Cooperación, "cuya estructura y modalidades de funcionamiento" se decidirá en la próxima Cumbre Iberoamericana de La Habana.

EP H16

CI7053

U ECOBT 10-18 00343
IBS INF ICX MUN EXG

CUMBRE IBEROAMERICANA-DECLARACION
MEDIDAS URGENTES Y EFICACES PARA EVITAR TERREMOTOS FINANCIEROS

Oporto (Portugal), 18 oct (EFE). - [REDACTED] a

apeló hoy a los [REDACTED] del mundo [REDACTED]

[REDACTED] y [REDACTED] [REDACTED]

[REDACTED] [REDACTED] [REDACTED]

La declaración de la VIII Cumbre Iberoamericana, celebrada este domingo en Oporto (Portugal), tiene como eje temático la globalización económica -sus beneficios y problemas- y califica de "urgente" la adopción de medidas "más eficaces" para prevenir y evitar terremotos financieros.

Esta apelación se dirige "especialmente a los países miembros del G-7 y los organismos financieros", a los que se recuerda que la estabilidad de los mercados es "condición indispensable para el crecimiento económico duradero de todos los países".

El documento suscrito por 21 jefes de Estado y de Gobierno asegura que "es fundamental fortalecer la capacidad de diagnóstico, reacción y prevención por parte de los organismos financieros internacionales ante estas situaciones".

La Cumbre de Oporto se celebra en momentos en que aún se tambalean varias economías latinoamericanas como consecuencia de las catástrofes financieras de Asia y Rusia.

"Las recientes perturbaciones en los mercados han evidenciado la necesidad de adecuar el sistema financiero internacional con el fin de evitar que las dificultades que afectan a unos se transformen en una crisis de todos", dice el documento.

Iberoamérica se queja de que esos terremotos financieros ponen en peligro los beneficios de las "profundas reformas estructurales" ejecutadas por los países de la región, muchas de las cuales aún están en curso.

La declaración de Oporto anota que frente a la inestabilidad de los mercados, es necesario mantener políticas económicas y financieras sanas, incrementar las tasas nacionales de ahorro y mantener los cambios estructurales.

También es necesario "mantener el libre flujo financiero y de capitales entre los estados" y fortalecer en cada país la supervisión bancaria, agrega el documento. EFE

AM/jmc

10/18/12-29/98

10/18/11-31/98

CI7017

B POXBT 10-18 00109
ICX INF MUN EXG

CUMBRE IBEROAMERICANA-EUADOR/PERU (avance)
MAHUAD Y FUJIMORI ENTREGAN A GARANTES AUTORIZACION CONGRESOS

Oporto (Portugal), 18 oct (EFE).- Los presidentes de

Alfonso Fujimori y Daniel Mahuad, entregaron hoy en Oporto

los poderes a los congresos de Ecuador y Peru, quienes

decidiran la forma de organizar el gobierno de estos paises.

Recibieron las autorizaciones de los congresos los gobernantes de Argentina, Chile y Brasil, respectivamente Carlos Menem, Eduardo Frei y Fernando Henrique Cardoso, y un enviado especial del presidente estadounidense Bill Clinton, Luigi Einaudi. EFE

AM/jmc

10/18/11-06/98

10/18/10-07/98

Oporto (Portugal), 16 oct (EFE).- Los líderes iberoamericanos instaron hoy a Japón, Estados Unidos y la Unión Europea a asumir el liderazgo y poner en práctica "de inmediato" las medidas necesarias para prevenir una recesión mundial mediante la reducción de las tasas de interés, entre otras decisiones.

El llamamiento aparece en la "Declaración sobre la situación financiera internacional", que los Jefes de Estado y de Gobierno de la VIII Cumbre añadieron al documento final de la cita de Oporto, después de intensas negociaciones.

El texto de la Declaración es el siguiente:

"Los Jefes de Estado y de Gobierno de los países participantes en la Conferencia Iberoamericana, reunidos en su VIII Cumbre en la ciudad de Oporto (Portugal) el 18 de Octubre de 1998,

Preocupados por la situación financiera internacional y el riesgo de que derive en una grave recesión mundial;

Convencidos de que el origen de dicha crisis es ajeno a los países iberoamericanos;

Conscientes, sin embargo, de que esta crisis global requiere soluciones globales y la participación de todos los actores públicos y privados de la economía internacional para enfrentarla;

Convencidos de que para complementar ese esfuerzo se requiere de la especial participación de las economías más avanzadas y de la acción oportuna de los organismos financieros internacionales;

Conscientes también de que, ante la persistencia de la inestabilidad financiera podrían resurgir prácticas proteccionistas ya superadas, o registrarse demandas para implantar barreras al libre flujo de capitales;

Ciertos de que la inadecuada regulación de los sistemas bancarios ha contribuido en forma importante a la actual crisis, por lo que es indispensable fortalecerlos;

Persuadidos de que el avance en la justicia social no se puede alcanzar sin crecimiento económico y que el libre flujo de bienes y capitales constituye un importante motor de ese crecimiento;

Acuerdan:

Continuar aplicando políticas económicas sanas basadas en la disciplina fiscal y monetaria, la liberalización y el cambio estructural;

Urgir a Japón, a Estados Unidos de América y a la Unión Europea a asumir el liderazgo y tomar la iniciativa de poner en práctica, de inmediato, medidas necesarias para continuar los procesos de apertura comercial, evitar la desaceleración de sus economías, afianzar su estabilidad financiera, y prevenir una recesión mundial, mediante la reducción de las tasas de interés, entre otras medidas.

Exhortar a dicho grupo de países a participar en el Fondo de Contingencia, en el ámbito del Fondo Monetario Internacional, para disminuir el riesgo de contagio indiscriminado de la crisis a las economías que han realizado reformas estructurales y cuentan, por ello, con fundamentos económicos sólidos;

Alentar al Gobierno de Japón, de la misma forma que nosotros nos hemos comprendido, a concluir el saneamiento de su sistema bancario, a reactivar su economía y a retomar la ruta del crecimiento, impulsando a las economías asiáticas y contribuyendo así al crecimiento de la economía mundial;

Exhortar a los países más avanzados a propiciar las condiciones que favorezcan el acceso de todos los países iberoamericanos a los mercados financieros internacionales, aumentando substancialmente la liquidez internacional;

Requerir una particular atención y apoyo para los países de economía más pequeñas y de menor desarrollo, de manera que sus procesos productivos continúen el ritmo ascendente que han mantenido hasta el momento de la actual crisis.

Para ello es indispensable estimular la inversión productiva en dichos países y asegurarles financiamiento en condiciones favorable;

Estimular el flujo de inversiones de mediano y largo plazo, que aumenten la capacidad productiva de las economías latinoamericanas y contribuyan a su desarrollo;

Establecer mecanismos adecuados y transparentes de regulación y supervisión de los sistemas bancarios y contribuir a la adopción y aplicación efectiva de criterios internacionales para asegurar buenas prácticas bancarias, tanto públicas como privadas;

Impulsar a los organismos financieros internacionales, en particular al Fondo Monetario Internacional, al Banco Mundial, y al banco Interamericano de Desarrollo, a promover la adopción de políticas fiscales, monetarias y bancarias adecuadas, instrumentar mecanismos que permitan detectar tempranamente situaciones de riesgo y, mediante el establecimiento de medidas como garantías parciales a los créditos o la asignación de derechos especiales de giro, contribuir a solucionar dificultades financieras como las actuales". EFE

nr/mar/jmc

CI7070

U FOXBT 10-18 00464
ICX INF MUN EXG

CUMBRE IBEROAMERICANA-COLOMBIA

EXITO PASTRANA AL OBTENER APOYO INCONDICIONAL A SU PROCESO PAZ

Oporto (Portugal), 18 oct (EFE).- El presidente de Colombia, César Gaviria Trujillo, obtuvo un triunfo en la Cumbre Iberoamericana al conseguir que todos los gobernantes de la región apoyaran incondicionalmente al proceso de paz que el gobierno colombiano ha iniciado.

Su decisión de negociar con los dos mayores grupos guerrilleros -las Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia (FARC) y el Ejército de Liberación Nacional (ELN)- fue respaldada con una declaración especial de dos párrafos, anexa al documento final de la cumbre:

"Los Jefes de Estado y de Gobierno de los países iberoamericanos reunidos en Oporto, Portugal, expresamos nuestro más firme e incondicional apoyo al proceso de construcción de la paz que ha emprendido el Gobierno de Colombia como tarea prioritaria y en desarrollo de la voluntad expresada por el pueblo colombiano, a fin de alcanzar una solución definitiva a la confrontación armada, mediante una agenda para la paz y la reconciliación nacional".

"Manifestamos nuestra voluntad de cooperación como complemento y ayuda a los esfuerzos emprendidos por el hermano país", agrega la declaración especial.

Es la primera vez que en las cumbres iberoamericanas se incluye expresamente la pacificación de Colombia en una declaración final, aunque en anteriores ocasiones el asunto fue tratado extraoficialmente y hubo reuniones paralelas del anterior presidente de ese país, Ernesto Samper, con otros líderes de la región.

Pastrana ya había dicho el sábado, al llegar a Oporto, que esta iba a ser "la Cumbre de la Paz", tanto por el apoyo regional a su proceso como porque en esta ciudad portuguesa sus colegas de Perú y Ecuador, Alberto Fujimori y Jamil Mahuad, anunciaron una fórmula definitiva que pondrá fin a su secular litigio fronterizo.

"Con el respaldo, la colaboración y la cooperación internacional, aspiramos a llevar adelante ese proceso, para que Colombia pueda consolidar la paz que tanto estamos anhelando", dijo Pastrana.

Para el ministro colombiano de Exteriores, Guillermo Fernández de Soto, la declaración de Oporto es un mensaje a la guerrilla de que la comunidad internacional está muy pendiente de que en el proceso de pacificación de Colombia todas las partes actúen de buena fe.

Según Fernández de Soto, es muy importante la solidaridad de la Comunidad Iberoamericana para ese proceso que seguramente será "muy difícil y muy complejo", pero que la sociedad colombiana reclama.

Sin embargo, Pastrana y su canciller aclararon que eso no significa que haya a partir de ahora intervención internacional en el diálogo con los grupos rebeldes, porque esa eventual participación debe ser decidida por ambas partes en la mesa de negociaciones.

Fuentes diplomáticas dijeron a EFE que por ahora la guerrilla, y en especial las FARC, no quieren mediación internacional de

ningún tipo. EFE
AM/jmc

10/18/13-17/98

SE CUMPLE HOY CUMBRE IBEROAMERICANA CON LA IDEA "DE PASAR DE LA RETORICA A LA PRACTICA"

La VIII Cumbre de jefes de Estado y de Gobierno de América Latina, España y Portugal que finaliza hoy en Oporto, norte lusitano, se caracterizó por el deseo común de pasar de la retórica a la práctica, consideraron analistas.

El Canciller portugués, Jaime Gama, dijo que el primer objetivo de la cumbre será acabar con el monopolio anglosajón que dominó hasta ahora las relaciones transatlánticas.

"Estamos creando en el Atlántico Sur un modelo de relación transatlántica que hasta ahora había conocido sólo la forma de índole anglosajona en el Atlántico Norte, pero será de beneficio para la Unión Europea (UE) que esta relación venga también una matriz luso-española", enfatizó Gama.

NUEVAS RELACIONES

La cumbre, que se desarrollará bajo la presidencia portuguesa, pretende sentar las bases que regirán en adelante no sólo las relaciones iberoamericanas, sino también entre la UE y los países latinoamericanos, de manera de preparar además la reunión que se celebrará el año próximo en Brasil.

Para conseguir tales objetivos, Portugal pretende dar en esta cumbre un paso desde la retórica a la adopción de "medidas prácticas".

Concretamente, ya se sabe que la Declaración de Oporto, que será divulgada al término de la reunión, constará de dos

partes: una exposición inicial teórica y de principios generales y otra de conclusiones, donde los países intentarán dejar expresadas sus preocupaciones.

BLOQUEO A CUBA

Los casos más complejos, sin duda, lo constituyen el bloqueo de Estados Unidos a Cuba y la solución del conflicto fronterizo entre Ecuador y Perú.

En el primer caso, el consenso es particularmente difícil, debido al vasto abanico ideológico existente entre los países participantes, así como la fuerte influencia de Washington en varios de los gobiernos del subcontinente.

Esta realidad no inhibirá a Fidel Castro, quien seguramente utilizará todos los argumentos posibles para colocar en el texto final una clara condena al embargo norteamericano.

Consultado sobre el tema, el Canciller portugués fue categórico, pero también cauteloso y diplomático.

"Nada impide al Presidente Fidel Castro abordar el tema en la forma que mejor entienda. La cumbre no es un juicio a Fidel Castro ni una reunión de apoyo al Presidente cubano", subrayó.

CONFLICTO ECUADOR-PERU

En cuanto al conflicto entre Ecuador y Perú, los dados ya comenzaron a rodar, y hoy se reunirán los presidentes Jaime Mahuad y Alberto Fujimori, a instancias de tres de los cuatro mandatarios de los países garantes (Argentina, Brasil y Chile), ya que Estados Unidos no pertenece al grupo iberoamericano.

Los garantes presentarán mañana ante Fujimori y Mahuad una solución al viejo conflicto que nació en la guerra de 1941 y volvió a reaparecer en 1981 y 1995.

Lima y Quito ya lograron un acuerdo en tres temas: la integración, la navegación amazónica y la transparencia militar.

Sin embargo, será necesario el concurso de Argentina, Brasil y Chile -y el apoyo a la distancia de Estados Unidos- para desbloquear el tema de la frontera en litigio.

Brasilia, Buenos Aires y Santiago fueron precisos en señalar que tanto Ecuador como Perú deberán convertir la propuesta de paz definitiva en documento de cumplimiento obligatorio.

Nada conflictivas, pero igualmente importantes, serán las declaraciones que se esperan de los presidentes de Brasil, Fernando Cardoso; y de Argentina, Carlos Menem, a favor de una mayor cercanía entre el Mercosur y la Unión Europea, propuesta en la que España y Portugal están particularmente interesadas, como interlocutores privilegiados entre Europa y América Latina.



El Presidente de la República hizo presentes las ponencias de nuestro país en el foro internacional.

CUMBRE IBEROAMERICANA-DECLARACION
GLOBALIZACION, INTEGRACION, PAZ COLOMBIA Y RELACIONES CON UE

Oporto (Portugal), 18 oct (EFE).- Los retos de la globalización, la integración regional, el proceso de paz de Colombia y las relaciones con la Unión Europea (UE) son los puntos medulares de las 14 páginas de la declaración final de la VIII Cumbre Iberoamericana, celebrada hoy en Portugal.

La llamada "Declaración de Oporto" son en realidad cuatro documentos independientes, el primero de ellos -de quince puntos y cuatro páginas- dedicado a ver cómo Iberoamérica puede obtener más beneficios que problemas de la globalización, y cómo sobreaguar las marejadas de los mercados financieros internacionales.

El segundo -seis puntos, cinco páginas- se dedica a la integración iberoamericana y sus proyectos específicos.

El tercero es una declaración independiente de una página, que respalda la cumbre que se celebrará en Río de Janeiro en 1999 entre la Unión Europea y los países de América Latina y el Caribe.

La última parte, otra declaración independiente de sólo dos párrafos, se refiere a la solidaridad iberoamericana con la pacificación de Colombia.

Los siguientes son extractos textuales de los principales puntos de la "Declaración de Oporto":

CUBA Y EEUU: "Los países iberoamericanos rechazamos enérgicamente la aplicación extraterritorial de leyes nacionales y de operaciones encubiertas que violen las leyes y el ordenamiento de terceros países, así como procesos coercitivos unilaterales que constituyen un obstáculo a la cooperación entre los Estados. En este contexto, reiteramos nuestra exhortación al Gobierno de los Estados Unidos de América a que ponga fin a la aplicación de la Ley Helms-Burton".

PAZ EN COLOMBIA: "Expresamos nuestro más firme e incondicional apoyo al proceso de construcción de la paz que ha emprendido el

Gobierno de Colombia como tarea prioritaria y en desarrollo de la voluntad expresada por el pueblo colombiano, a fin de alcanzar una solución definitiva a la confrontación armada, mediante una agenda para la paz y la reconciliación nacional".

CRISIS FINANCIERAS: "Las recientes perturbaciones en los mercados financieros han evidenciado la necesidad de adecuar el sistema financiero internacional con el fin de evitar que las dificultades que afectan a unos se transformen en una crisis de todos, poniendo en peligro los beneficios derivados de las profundas reformas estructurales adoptadas por nuestros países, muchas de ellas aún en curso".

G-7 Y ORGANISMOS FINANCIEROS: "Consideramos urgente la adopción de medidas más eficaces por parte de la comunidad internacional, especialmente de los países miembros del G-7 y los organismos financieros, que propicien la estabilidad de los mercados financieros y de capitales, condición indispensable para el crecimiento económico duradero".

UNION EUROPEA-LATINOAMERICA: "Es de suma importancia la realización en junio de 1999 en Río de Janeiro de la Cumbre Unión Europea-América Latina y el Caribe, que constituirá una ocasión privilegiada para consagrar, al más alto nivel, los objetivos de diversificación e intensificación de la relación política y de la

cooperación entre ambas regiones".

INTEGRACION REGIONAL: "No puede ser analizada sólo en su aspecto económico. En un mundo progresivamente globalizado, que tiene una dimensión política creciente, se requiere intensificar la cooperación bilateral y multilateral en los campos de la cultura y la educación, e impulsar también proyectos e iniciativas en hábitos específicos tales como la cooperación judicial y problemas tan complejos como la droga, el terrorismo, la lucha contra la corrupción, el crimen internacional organizado y la degradación ambiental, entre otros".

COOPERACION: "Acordamos la creación de una Secretaría de Cooperación, cuya estructura y modalidades de funcionamiento serán propuestas por los Responsables de Cooperación y Coordinadores Iberoamericanos, y presentada para su consideración en el transcurso de la IX Cumbre, a realizarse en la ciudad de La Habana, Cuba". EFE

AM/jmc

10/18/12-12/98

10/18/11-13/98

9814318

La buena noticia fue el acuerdo de Perú y Ecuador

OPORTO, Portugal.— El acuerdo entre Perú y Ecuador sobre la forma de resolver su conflicto de límites se constituyó en la "buena noticia" de la sesión de apertura de la VIII Cumbre Iberoamericana que tuvo lugar ayer en esta ciudad.

La sesión de apertura, en que hablaron el presidente de Venezuela, Rafael Caldera, el primer ministro de Portugal y el jefe de Estado de ese país Jorge Sampaio, parecía destinada a ser plataforma de reclamos contra la globalización de la crisis financiera internacional. Sin embargo, el discurso de Sampaio tuvo un agregado de último momento.

Hace una hora, los presidentes Mahuad (Ecuador) y Fujimori (Perú) han depositado en manos de los presidentes de los países garantes... la autorización de los Congresos... para que sean los garantes quienes de manera obligatoria establezcan la línea fronteriza terrestre común, anunció.

Sampaio agregó de inmediato que "los garantes, a su vez, han anunciado hace treinta minutos que esperan entregar su pronunciamiento en plazo muy breve, de ser posible esta misma semana.

Esta Cumbre Iberoamericana, gracias a esta decisión, se recordará en la historia como la Cumbre de la Paz, dijo el presidente portugués.

El anuncio provocó el prolongado aplauso de los jefes de estado y gobierno participantes en la cumbre, quienes se pusieron de pie en señal de entusiasmo por el entendimiento.

Fujimori, tomó la iniciativa y se dirigió hacia el lugar que ocupaba el presidente de Ecuador. Ambos se abrazaron.

El acuerdo sobre cómo resolver un litigio limítrofe que llevó años atrás a ambos países a un conflicto armado supuso un momento de optimismo en un encuentro iberoamericano dominado por los temores a la crisis financiera, la siempre polémica presencia de Fidel Castro y la crisis desatada por el arresto en Gran Bretaña del general chileno Augusto Pinochet.

En sus discursos inaugurales, tanto el venezolano Caldera, como el presidente y el primer ministro portugués, reclamaron soluciones a la comunidad internacional para limitar los efectos negativos de la globalización económica.

Sampaio cerró su intervención diciendo "asistimos a la globalización de nuestras economías, ya es tiempo de globalizar también nuestra solidaridad. Antes había enumerado tres objetivos esenciales para enfrentar el desafío de la globalización: 1) establecer "reglas mínimas de conducta" sobre los grandes flujos mundiales de capital.

2) profundizar los procesos de integración regional.

3) acentuar el papel de las organizaciones internacionales financieras y de desarrollo.

También el presidente venezolano había realizado su reclamo: "el mundo globalizado reclama la revisión de los sistemas financieros internacionales y la dotación de recursos suficientes para ser aportados a los países en desarrollo que experimente situaciones críticas. El sistema de Bretton Woods demanda con urgencia un aggiornamiento, afirmó.

Un documento anexo a la declaración final traduciría estos mensajes en un reclamo a los países del Grupo de los Siete y a los organismos financieros internacionales.

TE1200

U POXBT 10-19 00493
icx mun

CUMBRE IBEROAMERICANA-CUBA (Previsión)
RECIBE TESTIGO IX CUMBRE, PERO CON POSIBLE AUSENCIA Y CRITICAS

Por Manuel Méndez

Oporto (Portugal), 19 oct (EFE).- Cuba recibió el testigo para celebrar la IX Cumbre Iberoamericana de jefes de Estado y de Gobierno en 1999 en La Habana, aunque no ha obtenido un respaldo pleno y sí algunas críticas al escaso avance de la democracia en la isla.

Esa reunión, que se celebrará en noviembre, llevará por título "Iberoamérica y los graves riesgos de una crisis globalizada".

El presidente nicaraguense, Arnoldo Alemán, anunció a la prensa en Oporto que no viajará a Cuba al afirmar que "no quiero que la historia nos juzgue a Nicaragua y a mí como cómplices de una dictadura".

Sin embargo, fuentes diplomáticas nicaragüenses declararon posteriormente a EFE que Alemán no confirmó su no asistencia a la IX Cumbre ante los dirigentes iberoamericanos, aunque sí criticó con dureza el poco avance democratizador en Cuba pese a que este país firmó al respecto varias declaraciones de estas reuniones.

Cuba también recibió críticas en la sesión pública de los jefes de Estado y de gobierno por parte del presidente de Costa Rica, Miguel Angel Rodríguez, quien expresó que "ya no debe demorar más" la democratización y el respeto de los derechos y libertades civiles y políticas.

El presidente cubano, Fidel Castro, avanzó que en la próxima reunión presidencial se debatirá sobre "cómo salir de la crisis" financiera internacional, que ya ha causado recesión en países iberoamericanos como Brasil.

Castro admitió que "casi todos los países han dicho que van a participar", aunque no quiso mencionar si habrá ausencias.

Excepto el caso del presidente Alemán, el resto de mandatarios consideró positiva la elección de la sede de la cumbre en La Habana, como refleja la Declaración de Oporto firmada el domingo por todos ellos.

El Rey de España, Juan Carlos I, dijo que espera poder participar en la reunión de Cuba dado que "cuando se acuerda un viaje, se acuerda".

El ministro de Exteriores español, Abel Matutes, afirmó que ninguna delegación se ha opuesto a que la próxima Cumbre

Iberoamericana se celebre en La Habana y añadió que ésta contribuirá a que "todos nos abramos a Cuba y que Cuba se abra al mundo" como afirmó el Papa Juan II en su visita a la isla.

El presidente peruano, Alberto Fujimori, declaró a EFE, sobre la posibilidad de que algún presidente no asista a IX cumbre, que "hay algunas cosas del pasado que deben irse superando" y que aunque él discrepa de la política cubana "debe haber un respeto a los asuntos internos de otros países".

El presidente de Paraguay, Raúl Cubas, expresó que viajará a la isla en 1999 "con gran satisfacción" para tratar de cooperar en la mejora del nivel de vida de los pueblos latinoamericanos, y sobre el proceso democratizador de Cuba dijo que "debe resolverlo el pueblo cubano".

El jefe del Estado panameño, Ernesto Pérez Balladares, declaró que dar la espalda no ayuda a solucionar las diferencias y añadió

que "creo que no conduce a lograr una solución de las diferencias darle la espalda". Conversar, agregó, es la forma de entenderse.
EFE

Mmg/jmc/lm

10/19/09-02/88

28

9814318

■ CULMINÓ LA VIII REUNIÓN DE JEFES DE ESTADO Y GOBIERNO REALIZADA EN OPORTO

Cumbre pide regular sistemas bancarios

Una declaración sobre la situación financiera descartó el proteccionismo para enfrentar la crisis, se manifestó a favor de controlar a los bancos y llamó a los países ricos a evitar recesión

Los mandatarios que se reunieron ayer en la VIII Cumbre Iberoamericana de Jefes de Estado y de Gobierno descartaron la tentación de aplicar medidas proteccionistas para enfrentar la actual crisis financiera internacional y, a efectos de evitar su reedición en el futuro, se manifestaron a favor de poner en práctica medidas de regulación y supervisión de los sistemas bancarios. Además, exhortaron a Estados Unidos, Japón y la Unión Europea a bajar las tasas de interés a fin de estimular las inversiones y los llamaron a prevenir una recesión mundial.

Una Declaración sobre la situación financiera internacional aprobada ayer como anexo al pronunciamiento final de la conferencia realizada en Oporto, la capital portuguesa, resumió una de las principales inquietudes exhibidas por los mandatarios durante la conferencia: la necesidad de controlar de algún modo el sistema bancario, al cual le demandaron con insistencia "mayor transparencia".

El presidente Julio Sanguinetti, quien durante su estadía en Europa se preocupó por reclamar con insistencia que los gobernantes

Los mandatarios se comprometieron a continuar con políticas de equilibrio económico

Man su liderazgo político frente al poder económico, regresará al país en horas del mediodía.

Al abrir la sesión de trabajo, el presidente de Portugal, Jorge Sampaio, dijo que deben "fijarse reglas mínimas de conducta en lo que refiere a los grandes flujos mundiales relacionados con la actividad económica y financiera".

NO AL PROTECCIONISMO

En su declaración sobre la situación financiera los mandatarios se manifestaron "preocupados" ante "el riesgo de una grave recesión mundial". Señalaron así mismo que ante la inestabilidad surgida en el ámbito de las finanzas pueden "resurgir prácticas proteccionistas ya superadas o registrarse demandas para implantar barreras al libre flujo de capitales".

Los participantes de la cumbre acordaron "continuar aplicando políticas económicas sanas, basadas en la disciplina fiscal y monetaria, la liberalización y el cambio estructural". También resolvieron "urgir a Estados Unidos, Japón y a la Unión Europea a asumir el liderazgo y tomar la iniciativa de poner en práctica, de inmediato, medidas necesarias para continuar los procesos de apertura comercial, evitar la desaceleración de sus economías, afianzar su estabilidad



financiera y prevenir una recesión mundial, mediante la reducción de las tasas de interés, entre otras medidas". Además, llamaron a esos países a "participar en el Fondo de Contingencia en el ámbito del Fondo Monetario Internacional para disminuir el riesgo de contagio indiscriminado de la crisis".

REGULACIÓN BANCARIA.

En la declaración se propicia "establecer mecanismos adecuados y transparentes de regulación y supervisión de los sistemas bancarios y contribuir a la adopción y aplicación efectiva de criterios internacionales para asegurar buenas prácticas bancarias, tanto públicas como privadas".

Expresa así mismo la voluntad de los gobiernos de "impulsar a los organismos financieros inter-

CLAVES

■ **DECLARACIÓN.** Un texto aprobado por los mandatarios al final de la Cumbre Iberoamericana se declaró en contra del proteccionismo y a favor de regular los sistemas bancarios.

■ **EXHORTACIÓN.** Estados Unidos, Japón y la Unión Europea fueron exhortados a prevenir una recesión mundial y a bajar las tasas de interés para estimular las inversiones.

■ **TRIBUNALES.** La declaración final rechazó la aplicación extraterritorial de leyes y de operaciones encubiertas que violen normas de terceros países, así como los procesos coercitivos unilaterales.

nacionales (...) a promover la adopción de políticas fiscales adecuadas, instrumentar mecanismos que permitan detectar tempranamente situaciones de riesgo y, mediante el establecimiento de medidas como garantías parciales a los créditos o la asignación de derechos especiales de giro, contribuir a solucionar dificultades financieras como las actuales". Por otra parte, en la declaración final se aludió a la "necesidad de adecuar el sistema financiero internacional a la nueva realidad de los mercados para evitar, en el corto plazo, una recesión mundial". El texto rechazó "enérgicamente la aplicación extraterritorial de leyes y de operaciones encubiertas que violen las leyes y ordenamientos de terceros países, así como procesos coercitivos unilaterales (...)".

Locuacidad de Castro trajo consecuencias

Uno de los habituales y extensos discursos del jefe de Estado cubano, Fidel Castro, impidió que el presidente peruano Alberto Fujimori se quedara hasta el final de la ceremonia de clausura de la Cumbre de Jefes de Estado y de Gobierno. Las prolongadas intervenciones del barbado en la conferencia de prensa que selló las actividades hartaron al mandatario de Venezuela, Rafael Caldera, quien a la sexta pregunta respondida por Castro se levantó y se fue del recinto.

Ante una prolongada intervención del presidente de Cuba, Fujimori, quien tenía urgencia por partir, debió retirarse antes de la ceremonia que clausuró la VIII Cumbre Iberoamericana de Jefes de Estado y de Gobierno.

La locuacidad de Castro provocó el enojo de Caldera, quien concurrió a la conferencia de prensa junto al primer ministro de Portugal Antonio Guterres. Todas las preguntas fueron para Castro. "He venido con mucho respeto a compartir con ustedes esta conferencia de prensa, pero si ustedes tienen interés en seguir conversando con el presidente Castro, yo me voy porque tengo compromisos que atender", dijo después de retirarse.

"Estoy pero parece que no estoy"

El instructivo que se repartió a los medios de comunicación sobre cómo moverse para cubrir la VIII cumbre Iberoamericana de presidentes y jefes de Estado repite en varios puntos los términos "está limitado", "está vedado" y "no es permitido". A pesar de que los organizadores de la cumbre montaron un centro de prensa muy bien acondicionado y con la última tecnología, los periodistas apenas si tuvieron un contacto virtual con los protagonistas en sus actividades oficiales, algo que se ha hecho una costumbre en estos en-

cuentros de presidentes.

Como ocurrió en anteriores ediciones de la cumbre, los presidentes fueron alojados en hoteles que están alejados del centro de prensa.

Para ingresar a estos hoteles hay que atravesar una serie de cordones de seguridad.

Los presidentes se reúnen en una sesión "abierta" a la que, no obstante, los periodistas no pueden ingresar y deben seguir sus alternativas por un circuito cerrado de televisión. De las sesiones cerradas ni qué hablar. Los profe-

sionales de la comunicación tienen "vedado" el ingreso al aeropuerto internacional donde arriban y parten los jefes de Estado.

Los camarógrafos y fotógrafos sólo pueden ingresar en grupo a las ceremonias centrales.

Del resto de la actividad se encarga la televisión oficial de la cumbre, que luego reparte copia de las tomas a los medios acreditados. "Esto es extraño, viajé desde Colombia para cubrir la reunión y estoy aquí pero a la vez siento que no estoy", se quejó un fotógrafo de ese país.

La Cumbre reclamó medidas para la crisis financiera y condenó el embargo a Cuba

Los 21 países aprobaron el documento



VIII cumbre
ibero-americana
PORTUGAL OPORTO 1998

Oporto, DPA

C. La cumbre de "medidas eficientes" para superar la crisis financiera, aprobada por una Secretaría de Cooperación Iberoamericana, en la que se acordó a la ley de la Unión Europea, que profundizó la crisis de Cuba, con la intención de la política de la Unión Europea, al decir de la VIII Cumbre Iberoamericana.

La cumbre de la Unión y de Gobierno de los países iberoamericanos aprobó el documento de "medidas eficientes" para superar la crisis financiera. Las medidas de la Unión Europea, que profundizó la crisis de Cuba, con la intención de la política de la Unión Europea, al decir de la VIII Cumbre Iberoamericana.

Los siguientes son los puntos centrales del cuerpo principal de la declaración. Democracia: Los países iberoamericanos reiteran "el compromiso de fortalecer las instituciones democráticas, el pluralismo político, el Estado de Derecho y el respeto de los derechos humanos y las libertades fundamentales". No intervención: Se reafirma "el respeto de los principios de soberanía y de no intervención y el derecho de cada pueblo de construir libremente, en paz, con estabilidad y justicia su sistema político".

Desarrollo: La actuación de los gobiernos "debe tener como objetivos la



La fotografía tradicional del grupo de mandatarios. Sanguinetti aparece junto a Fujimori y Fidel al lado de Cardoso.

búsqueda de la justicia social, la elevación de los niveles de bienestar de las sociedades, la promoción de políticas de apoyo a los sectores más vulnerables y el refuerzo de la comunidad internacional para apoyar a los países y regiones menos desarrollados". Sistema financiero: Necesidad de adecuar el sistema financiero internacional "para evitar, en el corto plazo, una recesión mundial y mayores implicaciones negativas para las economías de la región, poniendo en riesgo más de una década de reformas estructurales".

Políticas económicas: Se reitera el propósito de "mantener políticas económicas y financieras sanas, invitando a la comunidad internacional a acompañarnos en este compromiso". Se considera "urgente la adopción de medidas más eficaces por parte de la

comunidad internacional, especialmente de los países miembros del G-7 y de los organismos financieros, que propicien la estabilidad de los mercados y de capitales". Organismos internacionales: Fortalecer la capacidad de diagnóstico, reacción y prevención ante la crisis. "Son procesos complementarios que pueden favorecer un sistema multilateral de comercio libre, no discriminatorio y transparente".

La integración es "fundamental" para mejorar la inserción de los países en un mundo globalizado. Cultura: La integración y cooperación regional debe ser entendida también en su dimensión cultural, en el campo de la educación y en problemas como droga, terrorismo o lucha contra la corrupción. Deuda: "Expresamos nuestro apoyo a aquellos países de la Comunidad Iberoamericana que han emprendido poli-

ticas de ajuste y reforma estructural, al tiempo que enfrentan altos pagos al servicio de su deuda externa".

Secretaría: Creación de una secretaría de cooperación, cuya estructura y forma de funcionamiento se decidirá en la cumbre de La Habana, en 1999. Helms-Burton: Rechazo enfático a "la aplicación extraterritorial de leyes nacionales". Exhortación al gobierno de Estados Unidos a que "ponga fin a la aplicación de la ley Helms-Burton".

No se hace una mención expresa de Cuba. Crímenes contra la humanidad: Se recibe con interés la aprobación reciente del estatuto constitutivo de la Corte Penal Internacional. UE-América Latina: Cumbre de 1999 en Río de Janeiro será "una oportunidad privilegiada para consagrar, al más alto nivel, los objetivos de diversificación e intensificación" de la cooperación entre ambas regiones.

Los presidentes en la mesa

Oporto, ANSA

El almuerzo que compartieron los jefes de estado y de gobierno de Iberoamérica permitió hoy, como en las cumbres precedentes, diálogos informales y aproximaciones incluso entre quienes tienen grandes diferencias políticas, como el cubano Fidel Castro y el nicaragüense Arnoldo Alemán.

Es tradición en las cumbres que las ubicaciones en las reuniones y comidas, así como en los hoteles, son sorteadas por los organizadores.

En Oporto, el azar puso juntos esta vez a Castro y Alemán, después de que el nicaragüense anunció que no asistiría a la cumbre de 1999, que se hará en Cuba, con el argumento de que ese país no cuenta con un gobierno democrático.

Con humor, Castro le había respondido que si quiere visitar un país con un gobierno auténticamente democrático debe "viajar a otro planeta".

El ecuatoriano Jamil



Sanguinetti junto al presidente peruano Alberto Fujimori.

Mahud y el peruano Alberto Fujimori, quienes ayer firmaron un acuerdo respecto del diferendo fronterizo entre ambas naciones, estuvieron separados por unas pocas sillas, por lo que se da por seguro que tuvieron tiempo de conversar.

El presidente de Chile, Eduardo Frei, y el jefe de gobierno español, José María Aznar, estuvieron cada uno en los extremos de la mesa, así que no hubo oportunidad de que se mencionara el tema de la detención del ex dictador Augusto Pinochet en Londres, a raíz de un pedido de jueces españoles.

Pastel de bacalao, empanadas de perid, gambas rebozadas, mouse de mejillones, torrijas de jamón sobre pan de maíz, todo ello acompañado por oporto blanco y tinto, fueron los manjares que constituyeron apenas la entrada del almuerzo.

El plato principal fue carne a la portuguesa, con opción de vino blanco y tinto.

En un salón contiguo al del almuerzo los organizadores dispusieron múltiples poltronas, aptas para los diálogos políticos informales como para una digestión probablemente trabajosa.

La gran simpatía entre Fidel y el Rey

Oporto, Portugal, AFP

"Nunca creí que me llevaría tan bien con un rey de España", declaró ayer domingo el presidente cubano, Fidel Castro, al término de un breve encuentro con el rey Juan Carlos, al margen de la VIII Cumbre Iberoamericana.

"Quiero subrayar mi gran simpatía por el rey Juan Carlos. Nos conocimos en 1991 (durante la cumbre de Guadalajara) y desde entonces nos llevamos muy bien", señaló Castro a la prensa, al término de un desayuno a solas con el monarca español en el hotel Porto Palace.

"Desde antes de las entrevistas se vino trabajando (en la normalización de las relaciones) y han mejorado mucho, muchísimo, porque hay una circunstancia que nos favoreció: el centenario de aquella guerra hispanoamericana que desembocó en la independencia de Cuba en 1898, añadió Castro.



El Rey de España con el presidente Aznar.

La cumbre de Oporto, la de La Habana en 1999 y la visita de los reyes a la isla caribeña el año que viene fueron los temas que trataron ambos mandatarios durante la media hora que duró el encuentro, confirmaron por su parte a la AFP fuentes de la Casa Real española.

Cuba, la última colonia que se independizó de la Corona española, ahora hace 100 años, es el único país latinoamericano que Juan Carlos y Sofía aún no han visitado.

Preguntado por la fecha

más conveniente para la visita real, que en todo caso se produciría antes de la cumbre de La Habana, Castro dijo: "Será en la fecha que más le convenga a él (el rey Juan Carlos), en invierno o en primavera (...). A nosotros nos gustaría recibirlo con todos los honores que se merece".

Tras el encuentro, ambos mandatarios se dirigieron por separado hacia la Nova Alameda, las viejas aduanas de Oporto donde se desarrolla la VIII Cumbre Iberoamericana.

XS0885

R POXBT 10-13 00700
mun

CUMBRE IBEROAMERICANA-ESPAÑA (serie previa)
ESPAÑA PROMUEVE MAS AGILIDAD Y EFICACIA DE CUMBRES

Madrid, 13 oct (EFE).— España promoverá en la Cumbre Iberoamericana de esta semana en Oporto fórmulas de trabajo que den más agilidad a estos encuentros, así como la creación de de cooperación que se van acordando en estas reuniones. que se

Dicho órgano permanente, para cuya creación ya existe acuerdo, tendrá un carácter no político y meramente técnico, y sus mecanismos de trabajo y sede se acordarán en el plazo de un año, durante la próxima presidencia pro-témpore, que corresponde a Cuba.

Con la creación de este órgano, del que ya se habló en las cumbres de Chile, en 1996, y de Venezuela, en 1997, España pretende la consolidación de los programas de cooperación de índole social, educativo y cultural, entre los que destacan el Fondo Indígena, la televisión educativa iberoamericana, los programas de alfabetización y los de transferencia de tecnología.

Se espera que en Oporto se aprueben también nuevos programas de cooperación referidos al mercado audiovisual con ayudas para la coproducción cinematográfica, a la red de archivos iberoamericanos, de promoción de la lectura y fomento a la circulación del libro.

La I Cumbre Iberoamericana se celebró en México en 1991 y posteriormente, cada año, han tenido como escenario España, Brasil, Colombia, Argentina, Chile y Venezuela, y después de la de este año en Oporto, está programado que se celebre en Cuba (1999), Panamá (2000), Perú (2001) y República Dominicana (2002). EFE

hma/jmc

10/13/09-11/98

"PARTES CLARAS"

Vedettes de la Cumbre presidencial, Castro y Pinochet evidenciaron brecha entre realidad y las declaraciones

escribe Alina Dieste

En medio de críticas sobre la utilidad de las Cumbres anuales de mandatarios de Iberoamérica, la reunión celebrada el último fin de semana en la ciudad portuguesa de Oporto, con participación de 21 países, mostró la contradicción que muchas veces existe entre la realidad y las declaraciones.

No era novedad que el presidente cubano Fidel Castro sería la vedette de la VIII Cumbre, convocada para debatir sobre los desafíos de la globalización y la integración regional. "Este será el show de Fidel como lo es cada año", declaró un diplomático latinoamericano al diario estadounidense "The Miami Herald" el sábado 17. Desde la primera cita iberoamericana de México en 1991, el comandante, que lleva casi 40 años en el poder, siempre es la estrella de estas reuniones, que son escenario para la defensa y el cuestionamiento de su régimen.

Pero esta vez no fue el único protagonista. El ex presidente de facto de Chile, Augusto Pinochet (1973-90), acaparó los titulares y las charlas informales de los gobernantes, luego de ser detenido en Londres el viernes 16 a pedido de la Justicia de España (que investiga la desaparición de ciudadanos de ese país durante los años de represión militar en el Cono Sur americano).

"Evidentemente los dictadores son más interesantes que un montón de demócratas de traje gris", comentó, palabras más, palabras menos, el presidente Julio Sanguinetti a algunos miembros de la comitiva uruguaya.

La declaración final se centró en la crisis económica mundial. Los mandatarios abogaron por mecanismos "transparentes" de supervisión bancaria y pidieron a los países miembros del G-7 y a los organismos financieros que propicien la estabilidad de los mercados financieros y de capitales.

No obstante, la "fidelización" y la "pinochetización" de la reunión demostró que "del dicho al hecho hay un gran trecho".

El documento firmado en el edificio de la vieja Aduana reiteró "el compromiso de fortalecer las instituciones democráticas, el pluralismo político, el Estado de dere-

cho y el respeto de los derechos humanos y libertades fundamentales".

Cuba, único país de la Cumbre con un gobierno no democrático, donde sólo se permite el Partido Comunista y hay decenas de presos políticos, rubricó la declaración, mientras La Habana se ratificó como sede de la próxima Cumbre.

Por otra parte, la declaración reconoció "la importancia del desarrollo progresivo de la normativa internacional sobre la responsabilidad penal del individuo por la comisión de ciertos crímenes de trascendencia internacional". En ese sentido, destacó la aprobación del estatuto constitutivo de la Corte Penal Internacional, que intervendrá en casos de genocidio, delitos contra la humanidad y crímenes de guerra, cuando la Justicia de los países afectados no actúe.

No obstante, Pinochet, un general retirado y senador vitalicio de Chile, podría ser juzgado por un juez español, por lo cual una corte nacional se tomaría atribuciones de corte internacional.

Ambas contradicciones surgen en momentos en que la validez de las Cumbres iberoamericanas es cuestionada por periodistas —que sienten que la falta de acceso a las deliberaciones las convierten en citas "virtuales"— y por muchos ciudadanos —que ven que esos encuentros son demasiado caros y meramente declarativos en tiempos de recorte del gasto y ajustes fiscales—. El propio presidente de Brasil, Fernando Henrique Cardoso, sugirió hacer las Cumbres cada dos años, pero su propuesta no tuvo eco.

Consultado por *Busqueda* sobre la importancia de estas reuniones, el presidente Sanguinetti reivindicó la "voz" que constituyen los países iberoamericanos por ser una civilización y la necesidad de tener "un canal de expresión no burocrático ni costoso" para "ratificar principios y declarar valores" que hacen a "nuestra identidad".

Sanguinetti destacó "las traducciones prácticas" de estas citas y puso como ejemplo el apoyo financiero de España para enfrentar la crisis económica en América Latina.

Tempos del Fondo 22/10/98

La cumbre de la paz

Nunca mejor utilizada la expresión: la cumbre de la paz. La paz empieza siempre. La VIII Cumbre Iberoamericana celebrada en la ciudad portuguesa de Oporto, a la que asistieron 21 países de la América Latina, será recordada como "la de la paz", y sea en buena hora, tanto más cuanto que la paz parece ser un accidente en este último tramo de milenio, que ojalá encare un nuevo siglo signado por un renacimiento de los valores humanos y un entendimiento entre todos los habitantes del mundo, de Norte a Sur y de Este a Oeste.

En la declaración de Oporto se dio un fuerte espaldarazo a las gestiones del presidente de Colombia, Andrés Pastrana, conducentes a la firma de un acuerdo de paz con los grupos guerrilleros que operan en esa entrañable nación, entre ellos las Fuerzas Armadas Colombianas (FARC) y el Ejército de Liberación Nacional (ELN).

Pero quizás lo más importante de esta cumbre haya sido el anuncio de la inminente solución definitiva al problema fronterizo planteado entre Ecuador y Perú, de larga data. En este sentido, cobran especial relevancia las declaraciones del presidente de Portugal, Jorge Sampaio, quien expresó que "las deliberaciones de Oporto se destinarán a debatir el reto de la globalización y la integración regional, pero esta reunión se recordará como 'la cumbre de la paz', ante la inminencia de un acuerdo definitivo entre Perú y Ecuador para zanjar de una vez por todas sus diferencias limítrofes". ♦

9814318

ENTRADO	_____
CRUZADO	_____

TITULO Resumen G-7 previa reunion anual SM-FMI
PROCEDENCIA 150090
FECHA DE PROCEDENCIA 30.10.98
VINCULACIONES 12766
308501
61531
11078-65890

XU1791

U ECOBT 10-30 00612
MUN EXG ICX

67-ACUERDO (resumen)
NUEVO PLAN INCLUYE FONDO AYUDA PAISES CRISIS Y CODIGO CONDUCTA

Madrid, 30 oct (Redacción Central de EFE).- El Grupo de los siete países mas desarrollados (G-7) anunció hoy un nuevo plan que prevé la creación de un fondo de ayuda para los países en crisis y un código de conducta para mejorar la transparencia financiera.

Para el presidente de los EEUU, Bill Clinton, el plan servirá para prevenir crisis como la actual de los países asiáticos, en tanto que el presidente francés, Jacques Chirac, y el ministro de Economía británico, Gordon Brown, coincidieron en que marca una nueva etapa respecto a las turbulencias económicas y financieras actuales.

En una nota dada a conocer hoy, los ministros de Economía de los "Siete" (Estados Unidos, Canadá, Reino Unido, Francia, Alemania, Italia y Japón) reafirman su compromiso para crear las condiciones de "un crecimiento fuerte basado en la demanda interior y la estabilidad financiera", mientras que en otra nota, los jefes de Estado y de Gobierno del G-7 instan a sus ministros a reforzar su cooperación.

Los titulares de Economía reconocen que es necesario un dispositivo para la lucha contra las presiones "excepcionales" contra los mercados de capitales internacionales similares a las sufridas en los últimos meses.

El dinero del fondo vendrá aportado por el Banco Mundial (BM) y el Fondo Monetario Internacional (FMI), con la posible implicación del sector privado, según reveló Brown, presidente de turno del G-7.

Cuando sea necesario se podrán facilitar cantidades suplementarias mediante compromisos bilaterales, en paralelo al fondo del FMI. Decisión que corresponderá a cada país del G7.

El plan también establece una mayor regulación del Sistema Financiero Internacional y se ordenará al BM que tenga más en cuenta las necesidades de los desfavorecidos cuando ayude a los países afectados por una crisis.

El acuerdo sólo permitirá que el dinero llegue a países después de que las políticas económicas sean aprobadas por el FMI, en tanto que el fondo de urgencia del Banco Mundial aportará fondos adicionales.

Este cuerpo aprobó recientemente nuevas aportaciones de sus miembros que han añadido unos 90.000 millones de dólares a su fondo de liquidez.

Los ministros de Economía del G7 acordaron también respetar el código de comportamiento del FMI en la transparencia de sus propios presupuestos y garantizar que los bancos de sus sectores privados también cumplirán el código.

Los mercados mundiales acogieron con satisfacción el anuncio del G7.

El presidente de EEUU destacó que el nuevo plan servirá para evitar la inestabilidad de los mercados mundiales y subrayó que "Para que la economía de EEUU crezca, deben crecer también las economías de nuestros aliados".

En opinión del Gobierno de EEUU, el acuerdo del G-7 permitirá evitar que la turbulencia de los mercados, que ha afectado a Asia, Rusia y algunos países latinoamericanos, se expanda a otras naciones.

Para el presidente francés, que se mostró satisfecho con el acuerdo, todavía hay que progresar en "una mayor concertación" para la introducción del euro, "un refuerzo de la legitimidad política del Fondo Monetario Internacional (FMI)" y "una reunión, cuando convenga, de la cumbre de jefes de Estado o de gobierno de los países del comité interino del FMI".

Por su parte, el ministro de Economía británico, calificó el acuerdo como una nueva arquitectura financiera para la economía del siglo XXI, ya que la arquitectura internacional diseñada en la década de los cuarenta para las economías de esa época debe reformarse para que responda a los desafíos de los noventa.

Brown descartó afirmaciones de que el nuevo fondo del FMI pueda entregar dinero a las economías con mala administración y subrayó que la transparencia en la política económica es "vital" para levantar la confianza pública en la economía mundial y en sus líderes. EFE.

nmp/mc/dv

XA5066

U ECOBT 10-30 00310
ICX MUN EXG

G7-EEUU

MEDIDAS G-7 PUEDEN TENER APLICACION EN BRASIL, SEGUN EEUU

Washington, 30 oct (EFE).- Estados Unidos considera que parte de las medidas aprobadas hoy por el Grupo de los Siete (G-7) pueden ser aplicadas a Brasil, el país que en la actualidad está sometido a un mayor riesgo por su situación económica.

"Algunas de las ideas incluidas en el fondo de contingencia financiera podrían posiblemente encontrar una aplicación en Brasil", dijo hoy Lawrence Summers, subsecretario estadounidense del Tesoro.

Los siete países más industrializados del mundo anunciaron hoy en Londres la creación de un nuevo fondo de contingencia para ayudar a países en crisis, a través del Fondo Monetario Internacional (FMI) y el Banco Mundial (BM).

Para que esto se produzca finalmente, el FMI deberá aprobar las políticas económicas de los países.

Una delegación del Gobierno brasileño ha viajado hoy a Washington para discutir con los responsables del Fondo los últimos "fleclos" del acuerdo económico al que pretende llegar con la comunidad

financiera internacional.

Robert Rubin, secretario norteamericano del Tesoro, indicó que "Brasil se encuentra en una situación en la que ha habido un fuerte programa de reformas, pero obviamente hay aún asuntos que aún se necesitan tratar".

Brasil, la novena economía del mundo, pretende conseguir un préstamo de más de 30.000 millones de dólares y, para ello, anunció el pasado día 28 un duro plan de ajuste fiscal que ha encontrado reticencias en el Congreso y entre algunos empresarios.

La posición del país sudamericano ha sido desde hace meses considerada como clave para evitar que la crisis financiera que nació en Asia y se extendió a Rusia pueda tener una mayor influencia en todo el mundo.

Desde agosto, cuando se intensificó la crisis rusa, Brasil ha perdido importantes niveles de reservas, de unos 30.000 millones de dólares, a causa de la desconfianza de los inversores sobre su futuro económico. EFE

psh/mla/jmi/rt

10/30/20-54/98

XA5087

R ECOBT 10-30 00246
ICX MUN EXG

CANADA-67
MINISTRO DE ECONOMIA CANADIENSE APOYA LA DECLARACION DEL G-7

Toronto (Canadá), 30 oct (EFE).- El ministro canadiense de Economía, Paul Martin, dijo hoy que las medidas adoptadas por el Grupo de los Siete (G-7) para reducir la inestabilidad financiera mundial beneficiarán a todos los ciudadanos y no sólo a los banqueros.

Martin afirmó que las medidas del G-7 no son "para defender a los bancos y a unos cuantos acaudalados inversores, sino para hacer las vidas de las personas normales de Canadá y del resto de mundo, más seguras y prósperas".

El ministro canadiense, tras aplaudir el acuerdo del G-7, recalcó que la declaración refleja muchas de las preocupaciones y prioridades que Canadá lleva defendiendo desde hace tiempo.

En el comunicado del Departamento de Economía, Martin afirma que como país comercial, Canadá está muy implicado en una economía interdependiente mundial, al tiempo que subrayó que "la prosperidad y la seguridad de los canadienses están vinculadas al bienestar de los ciudadanos de otros países".

Según el Departamento de Economía canadiense, la causas de la crisis son complejas pero que está creciendo el consenso internacional en torno a la idea de que el núcleo del problema es la interacción entre sistemas financieros pobremente gestionados.

También incluyó en el centro del problema la liberalización prematura de reglas que gobiernan los préstamos internacionales en los mercados emergentes.

Canadá es miembro del G-7 junto a EEUU, Alemania, Francia, Italia, Reino Unido y Japón. EFE

jcr/emm/bh/jmg

10/30/23-54/98

DP7007

U ECOBT 10-31 00619
mun exg icx

EEUU-G7 (PREVISION)

EEUU CREE DECISION G-7 PROTEGE TANTO A RICOS COMO EMERGENTES

Por Elena Moreno

Washington, 31 oct (EFE). - Estados Unidos, satisfecho con la decisión del Grupo de los Siete (G-7), considera que impulsar una nueva arquitectura financiera es una manera de proteger a todos y cada uno de los países ricos y también a las naciones de economía emergente.

Uno de los primeros países en beneficiarse de la decisión del G-7 será Brasil -y probablemente otros países latinoamericanos-, que se ha visto al borde del abismo financiero y que está a la espera de recibir multimillonaria ayuda del Fondo Monetario Internacional (FMI).

La determinación de los siete países más ricos del mundo se produce después de que durante la asamblea anual conjunta del FMI y del Banco Mundial (BM), los dirigentes de las dos instituciones y los países emergentes pidieran a los Siete Grandes y a la Unión Europea (UE) un mayor compromiso para afrontar la crisis.

El club de los países más ricos del mundo está integrado por Estados Unidos, Canadá, Reino Unido, Francia, Alemania, Italia y Japón.

Ante la amenaza de la inflación, esos países reafirmaron, de nuevo, su compromiso para crear las condiciones de "un crecimiento fuerte basado en la demanda interior y la estabilidad financiera", mientras que en otra nota, los jefes de Estado y de Gobierno del G-7 instan a sus ministros a reforzar su cooperación.

Clinton, en la víspera de la última reunión de los ministros de Finanzas del G-7 y de la asamblea anual conjunta del FMI y del BM, propuso la creación de "un nuevo mecanismo" vinculado a los países ricos y a las instituciones financieras para proporcionar inyecciones de capital a corto plazo a países en dificultades.

Apenas un mes después, la propuesta de Clinton ha quedado recogida en el anuncio que el G-7 hizo en Londres el viernes sobre la creación de un nuevo fondo de contingencia para ayudar a países en crisis, a través del Fondo Monetario Internacional y el Banco Mundial.

El secretario del Tesoro estadounidense, Robert Rubin, subrayó su satisfacción y señaló que "tal como el presidente (Clinton) ha dicho hemos entrado en un nuevo mundo, y necesitamos ajustar la arquitectura (financiera) a las necesidades de ese nuevo mundo".

Clinton considera que el nuevo plan servirá para evitar la inestabilidad de los mercados mundiales, pero también ha dejado claro a los estadounidenses que para que la economía de este país crezca, "deben crecer también las economías de nuestros aliados".

Rubin insistió en que "este es un paso muy constructivo", pero "todavía nos quedan muchos desafíos por delante y también mucho trabajo por hacer", al tiempo que advirtió a los inversores y acreedores internacionales que se informen mejor de donde y con quien hacen sus inversiones o sus préstamos.

Aunque señaló que con las nuevas medidas puestas en práctica será más difícil que se produzcan crisis tan graves como la última, Rubin insistió en que "no tengo una bola de cristal ni tampoco los demás" para poder decir si con esas medidas se han acabado las crisis.

El responsable de las finanzas estadounidenses dijo que algunas de las nuevas ideas podrán ser aplicadas en el caso de Brasil, aunque dejó claro que también dependerá "de los progresos que Brasil haga".

El Fondo Monetario Internacional, por su parte, ha aplaudido las decisiones del G-7, "al más alto nivel político" y según su director de Relaciones Externas, Shailendra Anjaria, ese acuerdo es "el compromiso que puede ayudar más" a reformar la arquitectura financiera.

En paralelo a los fondos que proporcione el FMI, los países del G-7 facilitarán cantidades suplementarias mediante compromisos bilaterales para superar las crisis.

El acuerdo sólo permitirá que el dinero llegue a países después de que las políticas económicas sean aprobadas por el FMI, en tanto que el fondo de urgencia del Banco Mundial aportará fondos adicionales para el capítulo social. EFE.

EMM/jpg

10/31/09-40/98

9814319

El G-7 salió a atacar la volatilidad mundial

Los siete países más industrializados del planeta desataron ayer la euforia en los mercados mundiales al anunciar medidas para apuntalar las finanzas de los países más afectados por la crisis financiera global, especialmente Brasil.

Reunidos en Londres, las siete potencias comenzaron a delinear lo que se ha dado en llamar "la nueva arquitectura financiera internacional", necesaria para evitar la repetición de una crisis como la que castigó a los mercados en los últimos doce meses.

Las medidas anunciadas en dos declaraciones proponen un control más estricto de los movimientos desestabilizadores del dinero especulativo y también reforzarán en 90.000 millones de dólares el arsenal del Fondo Monetario Internacional para ayudar a las economías en problemas.

"Debemos hacer más para construir un marco moderno para los mercados mundiales del siglo XXI y para limitar las oscilaciones de repentes y desplomes que destruyen las esperanzas y disminuyen la riqueza", dijeron los líderes del G-7 en una declaración.

En Washington, el presidente Bill Clinton calificó las medidas de "muy, pero muy importantes", y sostuvo que le pondrán una faz humana a la economía mundial para los que enfrentan momentos difíciles en las economías en desarrollo.

"Las principales economías del mundo han entrelazado los brazos para contener la turbulencia financiera que ha amenazado el crecimiento, no sólo en los mercados emergentes, sino también en todos los mercados del mundo", expresó Clinton en la Casa Blanca.

Las propuestas del G7 desataron fuertes subas en los mercados, especialmente en Brasil, donde la Bolsa de San Pablo trepó un 7,77 por ciento. Buenos Aires subió un 2,86 por ciento, mientras que el índice Dow Jones de Nueva York creció un 1,14 por ciento.

"La gran duda es si las medidas sugeridas se materializarán, pero ciertamente hay una nueva voluntad de trabajar juntos. Esto es positivo para los mercados en general y un paso en la dirección debida para la economía mundial", opinó Brian Venables, estratega del banco ABN Amro, en Londres.

Lawrence Summers, el subsecretario del Tesoro norteamericano señaló que un primer beneficiario de las propuestas podría ser Brasil.

En ese sentido, este país se ha convertido en un examen para la capacidad del G7 de frenar el contagio a nivel mundial de la crisis financiera que ha atestado el crecimiento y golpeado duramente la confianza tanto del consumidor como del sector empresarial.

Clinton indicó que el recién reelegido presidente brasileño Fernando Henrique Cardoso le aseguró que Brasil aplicará con rapidez un plan de austeridad que permitirá ahorros de 84.000 millones de dólares a lo largo de los próximos tres años.

El G-7 se cuidó de no proclamar un fin de la crisis, aunque los mercados bursátiles han recuperado buena parte de las profundas pérdidas que sufrieron en los últimos meses.

Pero los líderes del G-7 calificaron varios acontecimientos económicos recientes como alentadores.

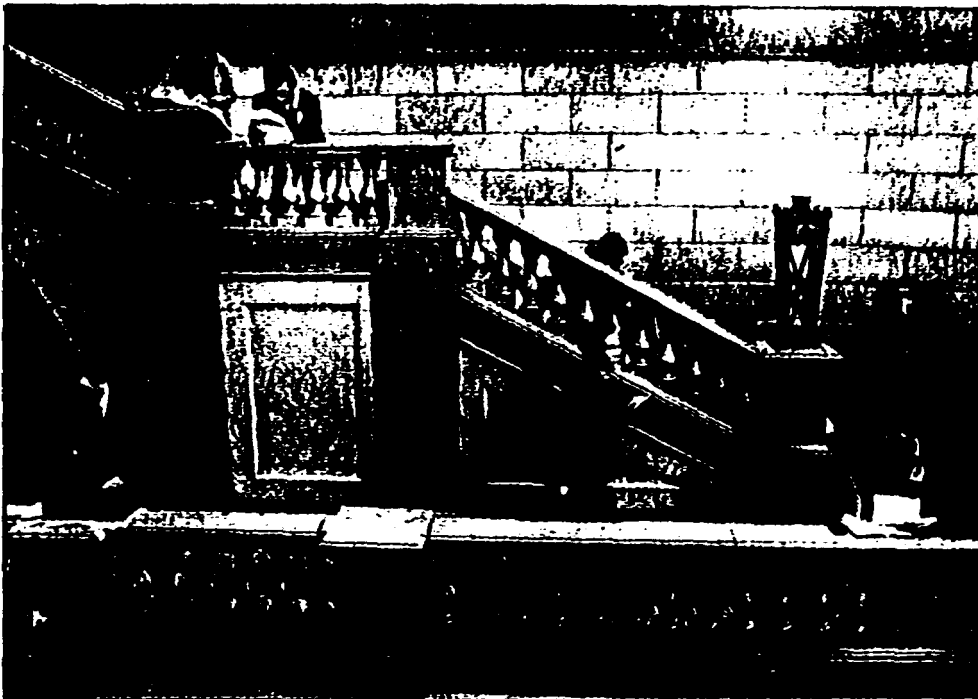
Las tasas de interés se recortaron en Estados Unidos, Canadá, Japón y varios países europeos, además de lo cual se logró un importante avance hacia el largamente demorado incremento de los fondos del FMI en 90.000 millones de dólares, cuando el Congreso de Estados Unidos aprobó el aporte de Washington.

Japón finalmente empezó a inyectar fondos públicos para ayudar a su atriado sistema bancario y Asia está sentando las bases para una recuperación económica.

"Estos acontecimientos han contribuido a alguna mejora en las condiciones de los mercados", dijo el G-7, "aunque todavía enfrentamos serios retos que tomará tiempo para resolver".

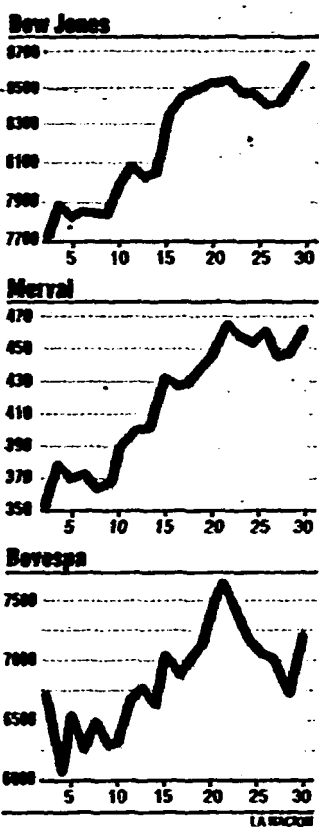
La serie de propuestas también incluyó una supervisión más estre-

Los siete países más industrializados fijaron reglas para evitar una nueva crisis global; piden mayor transparencia y aportaron fondos para países en peligro, como Brasil



Los periodistas financieros usan los corredores del Tesoro británico para difundir el anuncio del G-7

Compartimentados



cha de los bancos para promover movimientos sanos de capitales y una revisión de las actividades de los fondos de cobertura especulativos, que suelen estar domiciliados en paraísos fiscales.

Solidez norteamericana

Como para acompañar las buenas noticias que vinieron de Londres, la economía norteamericana mostró ayer que, lejos de amedrentarse por el actual contexto financiero internacional, su desarrollo continúa siendo vigoroso.

La producción de Estados Unidos creció a una tasa de 3,3 por ciento en el tercer trimestre, con la ayuda de un robusto gasto de los consumidores y una dinámica acumulación de inventarios, dijo ayer el Departamento de Comercio. El anuncio sugiere que la mayor economía mundial está lejos de sufrir por la crisis global.

La Bolsa de Buenos Aires terminó el mes con un alza de 20,3%

Por segundo mes consecutivo, las acciones registraron una importante recuperación de sus cotizaciones.

El índice Merval acumuló una mejora del 20,3% de punta a punta, mientras que el índice Bursap, que mide la capitalización bursátil acumuló un avance del 13,10 por ciento.

Si bien la característica saliente del mes fue la selectividad, Alpargatas fue la que claramente se diferenció del resto al acumular una mejora del 131,34 por ciento. Al margen de esta importante recuperación, las subas más significativas estuvieron en manos de papeles que normalmente tienen una reducida liquidez, como el caso de Tabacal y Molinos Juan Semino, sólo para mencionar algunos casos.

Entre los papeles líderes, los mayores avances estuvieron en manos de Capex y Molinos Río de la Plata, que lograron una suba del 45,68% y el 37,06%, respectivamente.

Entre las acciones que normalmente marcan el rumbo, solamente Aclinar estuvo por encima de la suba que mostró el índice Merval, el resto tuvo una evolución que, en varios casos, distó mucho de lo logrado por el principal indicador bursátil. Perez Companc, estuvo casi "en línea" con el comportamiento del Merval.

En el extremo opuesto, es decir, con variaciones negativas, hubo muy pocas acciones. En general, también correspondieron a sociedades con escasa actividad, tales como Sniifa y Longvie, sólo para marcar algunos ejemplos.

Justificación

La tendencia general del mercado, en el nivel de índices, estuvo marcada, en parte, por lo que sucedió en Brasil y en una mayor proporción, por Wall Street.

El perfil cambia un poco cuando se analiza puntualmente cada una de las especies. El caso de Alpargatas está relacionado con el proceso de reestructuración de su pasivo y la negociación que desarrolla con sus acreedores. La acción había sido excesivamente castigada en los

meses previos y lo de octubre no fue más que una recuperación parcial de lo perdido.

Capex estuvo "olvidada" por los operadores, por algún tiempo, pero la próxima puesta en marcha del proyecto LPG le reportará a la sociedad importantes beneficios en el futuro.

La suba que registró Molinos Río en el mes prácticamente se produjo en los diez últimos días. Los fuertes rumores de una inminente venta de la empresa provocaron la recuperación de su cotización.

Hubo dos casos que llamaron la atención. El primero de ellos es el sector automotor, que, pese a la caída en las ventas, con el impacto puede tener, sobre los resultados, la probable menor demanda de automóviles por parte de Brasil y las suspensiones de personal tuvieron, en la Bolsa, un mejor comportamiento que el índice Merval. Renault acumuló una suba del 23,81%, mientras que Sevel se recuperó el 19,26 por ciento.

El segundo hecho curioso es el de las empresas del sector tabacalero. Las dos empresas registraron importantes mejoras en sus cotizaciones, que a su vez se lograron con una considerable cantidad de nominales y en diversas ruedas.

Rolando Holz

Efecto Brasil

Las bolsas latinoamericanas cerraron la última sesión del mes con un fuerte impulso alcista tras conocerse las propuestas del Grupo de los Siete.

A pesar de que las acciones del FMI para Brasil puedan demorarse hasta la próxima semana, los inversores brasileños se sintieron más optimistas con el plan propuesto días atrás por su Gobierno para atacar la crisis económica, y el efecto positivo se multiplicó en la región.

El G7 lanza plan para una reforma financiera mundial

LONDRES, 30 (ANSA y AP).— El G7 que reúne a los siete países más industrializados anunció hoy en Londres un plan anti-crisis mundial destinado a prevenir eventuales futuras crisis financieras.

En su carácter de presidente de turno, el Reino Unido, a través del ministro de Economía, Gordon Brown, y el titular del Banco Central, Eddie George, lanzó la iniciativa del G7 en una conferencia de prensa.

El plan, que proporciona el marco para un nuevo sistema de reglamentación internacional, apunta a prevenir eventuales crisis financieras y se asienta en algunos mecanismos.

En primer lugar, el plan implica una especie de "red de protección" del Fondo Monetario Internacional (FMI), constituida por un nuevo fondo de 90.000 millones de dólares destinado al salvataje de los países en dificultades.

También comprenderá un nuevo fondo de emergencia del Banco Mundial destinado a la reestructuración del sector financiero y a facilidades financieras accesorias para los actores "más vulnerables".

El plan prevé asimismo un sistema de prevención de las crisis a través de una nueva reglamentación financiera global.

Se instituye un "mejor mecanismo" para la gestión de los acreedores privados y cada país deberá seguir un nuevo "código de conducta" basado en "estándares mínimos" en materia de política monetaria y de transparencia fiscal.

La nueva "red de protección" del FMI, destinada a asegurar la estabilidad del sistema financiero internacional, se constituirá a través de un aumento de las cuotas de participación en el fondo, indica el documento acordado por el G7.

Gordon Brown, por su parte, rechazó la hipótesis según la cual el fondo es utilizado para cubrir errores de administración de los países menos expertos en materia de política económica.

Los precios de las acciones de la Bolsa de Valores subieron en San Pablo de inmediato, después que el Grupo de los Siete emitió un comunicado, dando su respaldo a las medidas de austeridad tomadas por Brasil.

Después de pérdidas en las cinco últimas jornadas, el principal índice bursátil de Sao Paulo, cerró con alza de 7,4 por ciento, mientras que el de Rio de Janeiro registró un ascenso del 5,6 por ciento respecto al cierre de ayer.

N° DOCUMENTO 9814320
 TITULO
 PROCEDENCIA 150014
 FECHA DE PROCEDENCIA 15.10.98
 VINCULACIONES 11201
 12583
 501889
 11078

ENTRADO
 CRUZADO

LA JUVENTUD 15-10-98

Países 'en desarrollo' manejan moratoria a la deuda

■ Sería para «proteger» las economías de la crisis global ■ Las potencias desarrolladas rechazaron la iniciativa por sus supuestos «efectos colaterales» ■ El G-77 tomó así una propuesta de la UNCTAD, dependiente de ONU ■ Y afirmó que la apoyatura legal puede encontrarse en el Convenio Constitutivo del FMI

Los países en desarrollo congregados en el Grupo de los 77 (G-77) sugirieron el pasado lunes la declaración de una moratoria temporal del servicio de la deuda externa para proteger a las naciones endeudadas de la crisis financiera internacional.

El G-77, que nuclea a 135 países en desarrollo, señaló en una reunión de la Organización de las Naciones Unidas (ONU) que el aplazamiento del pago de los intereses de la deuda "podría beneficiar tanto a los deudores como a los acreedores".

Los ricos «desestiman»

La idea del G-77, que retoma una propuesta presentada en agosto pasado por la Conferencia de las Naciones Unidas sobre Comercio y Desarrollo (UNCTAD), fue desestimada de inmediato por los representantes del mundo desarrollado.

Un delegado de Japón sostuvo que las recetas de



Greenspan: jefe de la Reserva federal norteamericana

la UNCTAD sobre control de capitales y moratorias unilaterales de la deuda habían sido prescriptas "sin la prudencia necesaria en atención a sus efectos colaterales".

El texto final de la su-

gerencia del G-77 requirió prolongados debates previos entre los tres grupos, africano, asiático y latinoamericano-caribeño, que integran el bloque.

El grupo africano retiró solo a último momento su

propuesta de sugerir una declaración de moratoria unilateral e inmediata, dijeron fuentes diplomáticas.

El debate inesperado sobre la moratoria se produjo en la sesión inaugural de la Junta de Comercio y Desarrollo de la UNCTAD, durante la discusión del tema "Las repercusiones de la crisis financiera sobre el comercio, la inversión y el desarrollo".

El estudio de la UNCTAD divulgado en agosto analizó los instrumentos al alcance de los países en de-

sarrollo para defenderse de los ataques especulativos de los capitales de corto plazo.

Alternativa viable y plausible

La aplicación y ampliación de principios de insolvencia a los ataques a las monedas ofrece una alternativa viable y plausible, declaró la agencia de la ONU. Esa opción "permitiría suspender el servicio de la deuda para defenderse de los inversores con afanes predatorios y daría al país el respiro necesario para arbitrar un plan de reorganización de la deuda", agregó.

La UNCTAD sostuvo que el fundamento legal "para imponer una moratoria de la deuda" podría encontrarse en el artículo séptimo del Convenio Constitutivo del Fondo Monetario Internacional (FMI).

"La decisión de moratoria podría ser tomada unilateralmente por el país que padezca ataques a su moneda, e incumbiría evaluar si estaba justificada a un grupo internacional independiente establecido con tal fin", sugirió la UNCTAD. Desde comienzos de 1997, la UNCTAD venía previniendo contra los riesgos de las corrientes excesivas de capital en los mercados financieros liberalizados.

LATINOAMERICA-CRISIS (prevision)
LATINOAMERICA HA ACTUADO DE DIQUE ANTE CRISIS MUNDIAL

Por Emilio Sanchez

Washington, 1 oct (EFE).- Latinoamérica ha actuado de dique de contención ante la crisis económica mundial que, en otras circunstancias, habría profundizado mucho más, según el presidente del Banco Interamericano de Desarrollo (BID), Enrique Iglesias.

Desde su privilegiada atalaya, Iglesias opina de esta forma ante el desarrollo de la crisis que ha conmocionado los mercados y generado cierto pánico por los riesgos de una recesión.

Iglesias observa la crisis con un cauto optimismo y con la confianza en que los países latinoamericanos sigan profundizando en sus reformas, aumentando el comercio interregional y con el mismo sentido de responsabilidad.

"Estamos en medio de una crisis mundial, pero al menos las experiencias del pasado nos han servido para estar mejor preparados que nunca", declaró Enrique Iglesias a EFE en una entrevista en la que mostró su esperanza en el futuro al percibirse ya señales positivas.

"América Latina ha demostrado que tiene una rápida capacidad de reacción, cosa que se debe entre otras cosas a que desgraciadamente hemos tenido que pasar en el pasado por situaciones muy duras que nos han dado una capacidad de gestión de crisis mucho mayor que en otras partes del mundo", afirmó Iglesias.

No hay una receta milagrosa para salir de la crisis, pero Iglesias considera que se generará una mayor confianza con el plan de contingencia para Brasil en el que participan los organismos internacionales multilaterales de crédito y en el que BID tendrá también una participación destacada.

"Se trata -agregó- de generar líneas de contingencia que aumenten las reservas para dar a los mercados la tranquilidad necesaria y demostrar que los países tienen los recursos necesarios para salir adelante. Esa línea de contingencia es lo que requiere Brasil y eso está en curso".

La reunión de los próximos días de la asamblea anual del Banco Mundial (BM) y del Fondo Monetario Internacional (FMI) en Washington servirá, precisamente, para concretar ese plan de ayuda a Brasil que podría incluir hasta 30.000 millones de dólares en préstamos.

Iglesias coincide con las perspectivas de crecimiento económico para América Latina anunciadas por el FMI y que prevén un aumento del PIB en 1996 del 2,6 por ciento, seis décimas menos que lo calculado hace unos meses.

"Podríamos darnos por más que satisfechos con un crecimiento en torno al 3 por ciento. Sería un precio relativamente bajo que habría que pagar. Lo importante ahora es que no se dé marcha atrás al proceso de reformas", indicó.

El presidente del BID afirma que espera una consolidación de la situación en América Latina, el avance de las reformas en Japón y una mejora de la situación rusa.

"Estos tres elementos estabilizarán el mercado. América Latina no es de ninguna forma Rusia, ni tampoco el mundo asiático. Eso es importante y la contribución de Latinoamérica para salir de la crisis", dijo.

Iglesias está convencido de que el impacto de la crisis y el

efecto por contagio provocado por la globalización no van a pasar desapercibidos por los organismos multinacionales, en un momento en que desde diversos frentes se cuestiona incluso la validez del sistema financiero mundial, nacido en Bretton Woods hace 53 años.

"La transparencia, la información, las políticas de control y prevención son elementos que tendrán en cuenta los organismos internacionales".

"Hay que acostumbrarse a administrar el riesgo que supone la volatilidad de los mercados", concluyó. EFE

esd/ema/cg/rs

10/01/09-15/98

DOCUMENTO 3814321
150090
FECHA DE PRECISE 1.10.98
VINCULACIONE 500187
11677

ENTRADA
CRUZADO

Washington, 7 oct (EFE).- Presidentes de bancos centrales de América Latina y funcionarios internacionales discutieron hoy en el Banco Interamericano de Desarrollo los mecanismos para contener el "contagio" de la crisis financiera que afecta a los mercados mundiales.

El presidente del BID, Enrique Iglesias, indicó que ésta es "la mayor crisis financiera desde la Segunda Guerra Mundial, que además tiene el potencial de expandirse", y el economista del Banco Mundial Guillermo Perry dijo que hay "una clara desaceleración de la economía global".

Iglesias subrayó que al lado de la magnitud de la actual crisis "la mexicana de 1995 palidece".

El secretario de asuntos internacionales en el Ministerio de Hacienda de Brasil, Marcos Caramuru, dijo que su gobierno "está haciendo un gran esfuerzo para frenar la crisis, y espera el apoyo de los organismos multilaterales para que sea efectivo".

El gerente del banco J.P. Morgan, Ernest Stern, un ex director del Banco Mundial, advirtió que la crisis brasileña puede tener un efecto multiplicador si no se logra frenar la fuga de capitales.

El economista Guillermo Calvo, de la Universidad de Maryland, afirmó en la conferencia que "vivimos la crisis más grave desde la crisis de la deuda en 1982, con la posibilidad de que llegue a ser más profunda y extendida que aquel hito histórico".

Por su parte, el economista líder de investigación del BID, Eduardo Fernández Arias indicó que "estas crisis han tomado a la mayoría de la gente por sorpresa".

El presidente del Banco Central de Chile, Carlos Massad, dijo que su país se encuentra en posición relativamente sólida para sortear la crisis porque reguló las inversiones a corto plazo y cultivó la inversión directa.

"En Chile abrimos el paraguas cuando llovía la inversión extranjera, y se impuso una obligación de depósito por un año, sin intereses, de todos los flujos de capital", explicó.

"A comienzos de los años 80 la deuda de corto plazo era 18 por ciento de todas las obligaciones de Chile, y ahora representa aproximadamente 4 por ciento", agregó Massad.

En el mismo período la inversión directa pasó de 25 por ciento a 75 por ciento de los flujos de capital extranjero, dijo.

"La posición fiscal de Chile es firme, con un superávit durante los últimos 12 años, que se mantiene, y Chile no ha necesitado tomar muchos préstamos", según el presidente del Banco Central.

Massad sostuvo que el sistema bancario chileno goza de buena salud, con un índice de préstamos en mora de 1,2 por ciento, comparado con 8 por ciento en Estados Unidos y de 20 por ciento en el este de Asia.

"Nuestro reto mayor ha sido en el área del comercio, no en el de los flujos de capital", dijo.

Chile ha establecido dos mecanismos de profilaxis para lidiar con las fluctuaciones de los precios de su principal materia prima de exportación, el cobre, y los de su principal importación de productos básicos, el petróleo.

"Hemos fijado una 'banda' de precios por la cual cuando la

cotización mundial del cobre supera cierto nivel, se deposita la ganancia adicional en un fondo, que se usa para compensar cuando los precios caen por debajo de determinado nivel", indicó.

Asimismo, Chile cobra un impuesto sobre el petróleo cuando los precios son bajos, y esos recursos van a un fondo que luego se utiliza para subsidiar el costo de los combustibles cuando los precios suben.

"Sin embargo, si este mecanismo agota el fondo de reserva, se transfiere el impacto al mercado y se aumentan los precios del combustible, porque el fondo de reserva no puede tener un déficit", dijo.

Michael Gavin, otro economista e investigador del BID, dijo que "los acontecimientos recientes realzan la vulnerabilidad de América Latina a las turbulencias económicas y financieras generadas por hechos que ocurren en otros rincones del mundo".

"Aunque las políticas domésticas sanas no han aislado a las economías latinoamericanas de los problemas internacionales, sería un error que lleguemos a la conclusión de que esas políticas son totalmente irrelevantes", agregó. EFE

jab/mla/chs/rt

América Latina saldría fortalecida de la crisis

WASHINGTON, ANSA.- América Latina emergerá prestigiada de la crisis financiera que afecta actualmente a los mercados emergentes, opinó Ricardo Hausmann, economista-jefe del Banco Interamericano de Desarrollo (BID).

"La crisis encuentra a América Latina con un gran prestigio político y económico y va a salir de ella con un prestigio aún mayor", declaró Hausmann en un programa de la cadena televisiva Worldnet.

El alto funcionario pronosticó que América Latina será la región de mayor crecimiento económico en el mundo durante las próximas dos décadas.

Hausmann admitió las dificultades causadas por la crisis financiera global y la fuga de capitales pero dijo que la estampida de inversionistas no tiene que ver con la solidez de la región.

"A la hora de vender (títulos latinoamericanos) lo están haciendo con lágrimas en los ojos", indicó.

El economista coincidió con diagnósticos escuchados esta semana en la reunión anual del Fondo Monetario Internacional (FMI) y el Banco Mundial (BM) en el sentido de que el Grupo de los Siete debe actuar para contener el contagio y reactivar la economía global.

La respuesta debe incluir -según Hausmann- la formalización de la contribución norteamericana de 18.000 millones de dólares al FMI, bajas de tasas de interés en Europa y Estados Unidos y la solución de la crisis de ingobernabilidad y la recesión en Japón.

"Le llevamos dos crisis de ventaja a los asiáticos... América Latina está hoy mucho mejor protegida", insistió Hausmann, recordando medidas adoptadas en varios países tras la crisis mexicana de 1994-95, durante el llamado efecto tequila.

El País Ecj Mre 12/10

El BID tiene razones para incluir la violencia doméstica y la salud reproductiva en su agenda

Convocadas por el Departamento de Estado de Estados Unidos y el Banco Interamericano de Desarrollo (BID), cerca de 400 mujeres líderes de 34 países del hemisferio occidental se reunieron en Montevideo del 1º al 3 de octubre para participar en la conferencia "Voces esenciales de las Américas: la mujer en la democracia".

El hecho de que se pusiera un énfasis especial en el impacto de la violencia doméstica y en los problemas que atañen a la salud reproductiva de las mujeres de la región quizás haya llevado a muchos a preguntarse por qué un Banco dedicado usualmente a promover proyectos de desarrollo, a construir puentes o edificar escuelas se dedica a atender aspectos que tienen que ver con el cuerpo, la sexualidad y la vida privada femenina.

La directora de Desarrollo Social del BID, Mayra Buvinc, explicó a Búsqueda que para el organismo que ella representa, la violencia doméstica, "además de ser un problema de derechos humanos, tiene costos económicos sustanciales para los países".

● **Violencia doméstica y PBI.** Estudios encomendados por el BID en Chile y Nicaragua para medir los costos directos e indirectos de la violencia contra la mujer mostraron que ambos países están perdiendo aproximadamente 2% del PBI, como consecuencia de los costos directos e indirectos derivados tanto de los tratamientos médicos que deben recibir las afectadas como de la disminución de su productividad, ya sea por ausentismo laboral o por escaso rendimiento.

Del mismo modo, la subdirectora de la Agencia de Estados Unidos para el Desarrollo Internacional (USAID) y ex embajadora de ese país ante la OEA, Harriet Babbit, resaltó la importancia de incluir en las agendas de los gobiernos de la región el impacto de la violencia doméstica.

"Lo que ha pasado y todavía pasa en muchos países es que las mujeres que han sido víctimas de violencia tienen vergüenza de hablar, piensan que es un problema personal. Pero no es un tema privado. Por sus consecuencias, es un problema de toda la sociedad. Y esto deben entenderlo los gobiernos. Porque si no lo hacen dejarán de crecer y de desarrollarse como debieran", dijo Babbit a Búsqueda.

Respecto a los proyectos que el BID

tiene en relación a la salud reproductiva, Buvinc explicó que el objetivo es incluirlos "en el paquete de las reformas de los sistemas de salud. Con ese fin, el Banco colabora tanto con préstamos como con cooperación técnica".

El BID otorgó a Uruguay un préstamo de 50 millones de dólares para trabajar en forma coordinada con ministerios y organizaciones de la sociedad civil en programas sobre violencia doméstica y salud reproductiva. A Colombia le fueron concedidos unos 100 millones de dólares con el mismo fin y se prevé que en los próximos años haya muchos más préstamos de este tipo, informó Buvinc.

"La salud reproductiva no es solamente planificación familiar. Tiene otros componentes que influyen en la disminución de la mortalidad materna en la región, la cual en cerca de diez países no sólo no ha disminuido sino que incluso aumentó, a pesar de haberse experimentado un crecimiento económico bastante grande en los últimos diez años. Y en esto influyen los embarazos precoces y las hemorragias en los embarazos".

● **Conferencia recordó plazos a los gobiernos.** Las participantes en la conferencia hemisférica revisaron también la legislación existente sobre violencia doméstica y las respuestas que da a ésta la justicia penal; la promoción de líderes, las leyes de cupos políticos femeninos, el papel de las mujeres en los acuerdos de paz y en la resolución de conflictos, su participación política, las dificultades para el acceso a los créditos de las microempresas, fueron algunos de los temas tratados en múltiples talleres.

Si bien "Voces esenciales de las Américas: la mujer en la democracia", así como la mayoría de las conferencias de este tipo, no pudo soslayar caer en aspectos meramente declarativos, no dejó de hacer un llamado de atención a los gobiernos sobre los compromisos internacionales anteriormente asumidos. En ese sentido se subrayó que, tal como acordaron los primeros mandatarios de la región en la Cumbre de las Américas realizada en Chile en abril pasado, quedan apenas cuatro años para llegar al 2002, plazo estipulado para cumplir con las metas que garanticen la igualdad de derechos y oportunidades de las mujeres en la vida política, social y económica de sus países.

Búsqueda 8/10/98

DOCUMENTO 9316399
TÍTULO *Reunión 1 al 3/10 en Montevideo. Voces esenciales de las Américas*
PROCEDENCIA 150004
FECHA DE PROCEDENCIA 8.10.98
VINCULACIÓN 500187
11028
507466

ENTRADO _____
CRUZADO _____

Arana regresó de Estados Unidos aguardando un crédito de 70 millones de dólares.

■ El Intendente de Montevideo regresó a la capital luego de una gira de veinte días por EEUU y Canadá ■ Se mostró satisfecho con los resultados del viaje y confía en que concreten los créditos solicitados ante el BID y el BM ■ Los proyectos a ser financiados apuntan a la recuperación urbana y social de la capital

El Intendente de Montevideo, arquitecto Mariano Arana, regresó ayer a Montevideo luego de una gira de veinte días por Estados Unidos y Canadá, en la que también participaron ediles, empresarios y un representante del Pnt-Cnt, durante la cual visitó las ciudades norteamericanas de Charleston, Washington, Chicago, Nueva York y Boston, así como las canadienses Toronto, Ottawa y Québec.

A su llegada al Aeropuerto de Carrasco, Arana manifestó satisfacción con los resultados del viaje y destacó que ahora queda a la espera de que se logren concretar las solicitudes de crédito que presentó ante el Banco Mundial y el Banco Interamericano de Desarrollo por un monto de setenta millones de dólares, amortizables a largo plazo. El Intendente dijo que los préstamos solicitados «se adecúan a los que realizan las dos instituciones» aportando a la recuperación urbana y social de la capital.

Indicó que los proyectos presentados ante el BM y el BID son muy específicos y «perfectamente encuadrados dentro de la línea de crédito que estos organismos pueden efectuar, así como también proyectos para obtener apoyaturas en distintos ámbitos, tanto para la superación de la estructura urbana y física de la ciudad como también para políticas sociales a organismos no

gubernamentales y organismos técnicos de primera línea como los que hemos tenido oportunidad de vincularnos tanto en Estados Unidos como en Canadá».

Asimismo el jefe comunal señaló que «el monto puede superar los 60 o 70 millones de dólares, que van a tener que ser enfrentados a largo plazo, en caso de ser considerados y avalados por el ámbito nacional como corresponde y serán instrumentados para los próximos gobiernos municipales».

Por otra parte el Intendente de Montevideo manifestó que está de acuerdo con la resolución del Plenario del Frente Amplio que habilita el cruce de listas de sectores frentistas y no frentistas. Durante su gira el arquitecto Arana fue recibido por el secretario general de Naciones Unidas, Kofi Annan, el presidente del Banco Interamericano de Desarrollo, Enrique Iglesias, el responsable de la sección Uruguay del Banco Mundial, Paul Levy, alcaldes, empresarios y directivos de diversas instituciones públicas y privadas. También se reunió con representantes diplomáticos uruguayos en Estados Unidos y Canadá e integrantes de las colectividades uruguayas en las ciudades que visitó.

Ante el BID, Arana presentó tres proyectos, referidos al fortalecimiento institucional de la Intendencia, políticas sociales para niños y adolescentes en el cinturón urbano de Montevideo



y un programa de apoyo a pequeñas y medianas empresas. El Intendente puso en consideración del Banco Mundial una propuesta para mejorar la vialidad y movilidad en distintas zonas de la ciudad.

Arana firmó acuerdos de cooperación con los alcaldes de Charleston, Ottawa, Québec y Chicago, así como una carta de intención con el Waterfront Regeneration Trust en Toronto. También dictó conferencias en las universidades de Charleston, Laval (Québec), Columbia, Cambridge y en el Centro Rey Juan Carlos I, de Nueva York.

La Junta Departamental estuvo representada en esta

gira por su presidente Artigas Melgarejo y los ediles Carlos Varela (Frente Amplio), Eudoro Melo (Partido Colorado), José Alem (Partido Nacional) y Miguel Sejas (Nuevo Espacio).

Proyecto presentado ante el BID

Arana presentó en primer término un proyecto de fortalecimiento ante el BID destinado al fortalecimiento de la Intendencia Municipal. En el mismo se plantean las opciones de fortalecimiento institucional, a partir de un enfoque de mejora de la gestión de la comuna en la prestación de servicios ciudadanos. En

ese aspecto se hace necesario consolidar y dar la continuidad a las reformas realizadas hasta el momento de optimizar el proceso de toma de decisiones que permita orientar eficaz y eficientemente los recursos municipales hacia aquellas actividades consideradas prioritarias.

El segundo anteproyecto refiere a Políticas Sociales Territorizadas con énfasis en la niñez y adolescencia del cinturón urbano de la ciudad. Se plantea como objetivo consolidar los procesos de integración social a través del desarrollo de programas de acción orientados a satisfacer las demandas esenciales de los sectores poblacionales más vul-

nerables y en situación de riesgo. El programa consiste en la construcción de ocho Centros Polifuncionales en las zonas periféricas de Montevideo en los que además de reubicarse los CCZ, se presentarán un conjunto de servicios sociales dirigidos a la infancia y adolescencia.

El otro proyecto se denomina Programa descentralizado de apoyo a pequeñas y medianas empresas de la capital. Se propone la creación de un fondo de reconversión laboral y productiva para Pymes y trabajadores informales para el fomento y promoción de las microempresas urbanas. Asimismo establece la recuperación de las instalaciones del ex frigorífico EFCSA para la instalación de una zona de actividades productivas en el Cerro.

Proyecto ante el Banco Mundial

Ante el BM se presentó una propuesta para el financiamiento de un plan departamental de mejoramiento de la movilidad y viabilidad.

De esta forma se procura mejorar la fluidez y la conexión entre las distintas zonas de la ciudad, disminuir la creciente contaminación, evitar los congestionamientos, mejorar la seguridad de los peatones, automóviles y vehículos ligeros, de pasajeros y de carga a través de la adecuación del uso de la red vial al incremento de la motorización.

LA JUVENTUD 15/10/98

Nº DOCUMENTO 9814323
TÍTULO
PROCEDENCIA 150014
FECHA DE PROCEDENCIA 15.12.98
VINCULACIONES 150017
150146.6
1501531

ENTRADO	_____
CRUZADO	_____

16-10-98

OSCE ratifica acuerdo con Belgrado

Asimismo, solicitó que una fuerza especial debe proteger a los observadores que verificarán el cumplimiento de lo pactado

VIENA, (EFE). La comunidad internacional ratificó ayer, jueves, el acuerdo alcanzado con Belgrado para facilitar una salida a la crisis en Kosovo, a la vez que pidió que una fuerza especial vele por la seguridad de los 2.000 observadores que deberán verificar, sobre el terreno, el cumplimiento de lo pactado.

En París, el Grupo de Contacto para la antigua Yugoslavia (EE.UU., Rusia, Alemania, Francia, Gran Bretaña e Italia) respaldó el pacto, aunque se pronunció a favor de que éste se formalice mediante una resolución del Consejo de Seguridad de la ONU.

Puesto que todos los miembros permanentes del Consejo están representados en el Grupo (salvo China, que habitualmente se abstiene en votaciones de este tipo), se puede dar por hecho la aprobación de una resolución que confirme el acuerdo.

Poco después, los 54 países miembros de la Organización para la Seguridad y la Cooperación en Europa (OSCE), en una reunión en Viena de su Consejo Permanente, dieron su visto bueno al acuerdo, alcanzado el martes por el enviado estadounidense Richard Holbrooke con el presidente de Yugoslavia, Slobodan Milosevic.

El representante de la Presidencia rotativa de la OSCE, el ministro polaco de Exteriores, Bronislaw Geremek, deberá firmar el documento correspondiente hoy, viernes, en Belgrado.

Entre los 2.000 observadores de la OSCE que se desplegarán en Kosovo se espera que participará un contingente de un centenar de españoles, según dijo hoy el ministro español de Defensa, Eduardo Serra.

El presidente del Consejo Permanente de la OSCE, el embajador polaco Adam Kubiczek, calculó en 200 millones de dólares el coste de la misión en Kosovo.

La presidencia de la Unión Europea (UE), representada por el ministro austriaco de Exteriores, Wolfgang Schuessel, coincidió con la Alta Comisaría de la ONU para los Refugiados, Sadako Ogata, en su respaldo a la misión de la OSCE.

Tras una reunión en Viena, Schuessel y Ogata calificaron el compromiso de la OSCE de "primer paso en el proceso de paz" en Kosovo.

La desconfianza internacional hacia Milosevic, pese a las concesiones que hizo el pasado martes, es tal que Geremek, en nombre de la OSCE, ha pedido protección para



Naves de la OTAN mantienen vigilancia en la conflictiva zona.

Los observadores y la Alianza Atlántica proyecta acantonar en las fronteras de Kosovo una fuerza de despliegue rápido.

El objetivo de esa fuerza sería "proteger o evacuar" a los miembros de la llamada "misión de verificación" de la OSCE en la provincia kosovar, a los que Milosevic prometió protección de las fuerzas de seguridad serbias y yugoslavas.

La OTAN evalúa un posible acantonamiento en la vecina Macedonia ex yugoslava, que hoy se

ha ofrecido para ello (aunque rechazó prestar sus bases militares para eventuales ataques contra Yugoslavia) y que sacaría el provecho de aumentar con ello su propia seguridad. En la Macedonia eslava, poblada por un 25 por ciento de albaneses simpatizantes de la causa de sus hermanos de Kosovo, hay un millar de "cascos azules" de la ONU, estadounidenses y escandinavos, que vigilan sobre todo las zonas fronterizas.

Mientras tanto, el secretario ge-

neral de la Organización del Tratado del Atlántico Norte (OTAN), Javier Solana, selló en Belgrado el acuerdo de vigilancia aérea aliada de los cielos de Kosovo, previsto en el pacto Milosevic-Holbrooke.

ENTRADO

CRUZADO

Nº DOCUMENTO 9814324
TÍTULO
PROCEDENCIA 150015
FECHA DE PROCEDENCIA 16.10.98
VINCULACIONES 508077
12574
11078
65201
11005-507698

98143247

Como reacción a la matanza de albaneses ocurrida el sábado pasado, la Casa Blanca exigió el retiro de tropas serbias de la provincia yugoslava de Kosovo y pidió a los norteamericanos en la zona que abandonaran la región. La ONU podría ordenar la operación militar el miércoles próximo.

WASHINGTON ENDURECIO SU POSICION FRENTE A YUGOSLAVIA POR KOSOVO

La OTAN prepara un ataque a Yugoslavia



Luego de meses de amenazas, Estados Unidos y sus aliados de la OTAN parecen decididos a intervenir militarmente en la provincia yugoslava, luego de la matanza de 34 albaneses a manos de tropas serbias ocurrida el sábado pasado. El gobierno norteamericano exigió el retiro inmediato de las fuerzas serbias instaladas en Kosovo y advirtió a sus ciudadanos que abandonaran territorio serbio. Mientras Alemania y España, entre otros países, ofrecen sus servicios para una posible operación militar —que podría decidirse el miércoles próximo el primer británico Tony Blair ya descartó una solución diplomática a la situación. El Consejo permanente de la OTAN pidió la aceleración de un informe sobre Kosovo y el secretario general de la ONU, Kofi Annan, adelantó al inicio la presentación de una síntesis de la situación prevista para el miércoles.

Varios dirigentes albaneses y ser-

bios compararon la situación actual con la de Bosnia en las vísperas de la intervención de la OTAN en ese país. Para el vicepresidente del Departamento de Estado, James Rubin, la decisión de la OTAN sobre una intervención armada "podría ser adoptada el próximo miércoles, según afirmó el vocero del Pentágono, Kenneth Bacon. Esta medida podría llegar en forma de una "orden de activación" que fijaría una fecha para el comienzo de una operación aérea en Kosovo. El presidente yugoslavo Slobodan Milosevic "no debe dudar de nuestra firmeza", sentenció Rubin.

Los orígenes del conflicto se remontan a 1989, cuando Milosevic anuló el estatuto de autonomía a la región de Kosovo, cuya población pertenece mayoritariamente —un 90 por ciento— a la etnia albanesa. Durante este año, la escalada de enfrentamientos entre el Ejército de Liberación de Kosovo (UCK), que se alió en armas contra Belgrado y exigió la independencia de la provincia, y las tropas serbias, ya dejaron 1300 muertos solamente del lado albanés, según el Comité albanés de Derechos Humanos. El Alto Comisionado de la ONU para los Refugiados (ACNUR) considera que ya huyeron de la región 300.000 personas y de acuerdo con diversas organizaciones humanitarias, otras 50.000 se escondieron en los bosques cercanos a las aldeas por temor a ser masacrados por los serbios. Esto podría derivar en una catástrofe ante la llegada inminente del invierno en la región.

Las amenazas norteamericanas y británicas sobre una respuesta "militar se multiplicaron a lo largo de este año. El sábado pasado, una matanza de 34 albaneses en una aldea kosovar disparó la reacción actual, donde, a diferencia de las anteriores, Estados Unidos exigió el retiro total de las tropas serbias de Kosovo y ahora recomendó a sus ciudadanos salir de la región. Las personas masacradas "no fueron asesinadas porque representaban una amenaza para el Ejército, sino porque pertenecían a la mala etnia", subrayó indignado el canciller británico Robin Cook, quien aseguró que su país está dispuesto a participar en ataques aéreos de la OTAN. Cook convocó ayer

Ataques: "Las potencias occidentales estarán expuestas a nuestros ataques", dijo el vicepresidente, ministro serbio, Vojislav Seselj.

militar (de la OTAN) está ahora más cerca", fue la respuesta en forma diplomática del portavoz del Departamento de Estado, James Rubin. La decisión de la OTAN sobre una intervención armada "podría ser adoptada el próximo miércoles, según afirmó el vocero del Pentágono, Kenneth Bacon. Esta medida podría llegar en forma de una "orden de activación" que fijaría una fecha para el comienzo de una operación aérea en Kosovo. El presidente yugoslavo Slobodan Milosevic "no debe dudar de nuestra firmeza", sentenció Rubin.

Los orígenes del conflicto se remontan a 1989, cuando Milosevic anuló el estatuto de autonomía a la región de Kosovo, cuya población pertenece mayoritariamente —un 90 por ciento— a la etnia albanesa. Durante este año, la escalada de enfrentamientos entre el Ejército de Liberación de Kosovo (UCK), que se alió en armas contra Belgrado y exigió la independencia de la provincia, y las tropas serbias, ya dejaron 1300 muertos solamente del lado albanés, según el Comité albanés de Derechos Humanos. El Alto Comisionado de la ONU para los Refugiados (ACNUR) considera que ya huyeron de la región 300.000 personas y de acuerdo con diversas organizaciones humanitarias, otras 50.000 se escondieron en los bosques cercanos a las aldeas por temor a ser masacrados por los serbios. Esto podría derivar en una catástrofe ante la llegada inminente del invierno en la región.

Las amenazas norteamericanas y británicas sobre una respuesta "militar se multiplicaron a lo largo de este año. El sábado pasado, una matanza de 34 albaneses en una aldea kosovar disparó la reacción actual, donde, a diferencia de las anteriores, Estados Unidos exigió el retiro total de las tropas serbias de Kosovo y ahora recomendó a sus ciudadanos salir de la región. Las personas masacradas "no fueron asesinadas porque representaban una amenaza para el Ejército, sino porque pertenecían a la mala etnia", subrayó indignado el canciller británico Robin Cook, quien aseguró que su país está dispuesto a participar en ataques aéreos de la OTAN. Cook convocó ayer



Al quedó una de las 34 víctimas civiles de la masacre ocurrida el sábado pasado en Kosovo (ab.). El primer ruso Yevgueni Primakov y Milosevic; Rusia es el aliado de Yugoslavia en la ONU (arr.).

recurso de la fuerza. Frente a esta medida, Francia considera que no es necesario otra resolución, pero Rusia se opone.

El lunes pasado, el gobierno yugoslavo afirmó que la guerra había terminado y que parte de las tropas regulares serbias se retiraron de la región, pero el anuncio fue tomado con pinzas. Según James Foley, vocero del Departamento de Estado, las unidades que Belgrado afirma haber retirado de Kosovo fueron sustituidas por otras de refresco, con lo cual lo que los yugoslavos llaman retirada en realidad "es una rotación". Según Rubin, incluso "los bombarderos de las autoridades yugoslavas continuaron hoy (por ayer) en varias regiones", dijo Rubin.

El conflicto en Kosovo también afecta a Albania. Las autoridades de Belgrado acusaron reiteradamente a Tirana de apoyar a los rebeldes del UCK, y ayer presentaron "una vigorosa protesta" luego de un enfrentamiento ocurrido anteayer con "terroristas albaneses", que dejó como saldo cinco soldados yugoslavos muertos.



El entierro de uno de los masacrados en Kosovo.

lar, es un aliado de los serbios de Yugoslavia y pretende ejercer su derecho a veto en el organismo para evitar el ataque. Sin embargo, otros países como Francia y China, habitualmente reacios al uso de la fuerza en este y otros casos —como el de Irak— se mostraron duros con Belgrado. En una resolución adoptada la semana pasada, este Consejo reclamó el retiro de tropas serbias y el fin de las hostilidades; de lo contrario, la Carta de la ONU autoriza el

Nº DOCUMENTO 7814323
TITULO Conflicto Kosovo-OTAN octubre 1998
PROCEDENCIA 150090
FECHA DE PRECENDENCIA 2.10.98
VINCULACIONES 508062
501888
507698
11400

ENTRADO
CRUZADO

La OTAN preparó el ataque a serbios

Londres, ANSA

La OTAN ya preparó un plan de ataque aéreo contra objetivos serbios en Kosovo y examina la posibilidad de desplegar entre 26.000 y 30.000 soldados para hacer respetar un cese del fuego en la provincia yugoslava de mayoría albanesa, dijo hoy el vocero de la Alianza Atlántica.

Si la ONU lo autoriza "estaremos en condiciones de atacar en un par de horas", dijo ayer el portavoz de la Alianza Atlántica, Jamie Shea, en declaraciones a la BBC. "La decisión sobre el uso de las tropas de tierra será tomada esta semana en el cuartel general de la OTAN", agregó el portavoz, confirmando las declaraciones del ministro británico de Defensa, George Robertson, que había adelantado el eventual uso de un ejército terrestre en el Kosovo.

Según fuentes del comando militar de la OTAN se necesitarán entre 26.000 y 30.000 hombres para hacer respetar un cese del fuego en Kosovo, aunque trascendió en Bruselas que diplomáticos de los países miembros consideran muy elevada a esa cifra.

Los ministros de exteriores de la OTAN, incluida la secretaria de Estado norteamericana Madeleine Albright, decidieron reunirse el jueves en Bruselas para debatir sobre la situación en el Kosovo.

Ese día o a más tardar el viernes los representantes de la Alianza decidirán una eventual intervención armada en Yugoslavia, dijeron ayer fuentes de la OTAN en Bruselas.

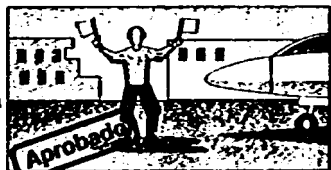
Robertson, confirmaron ayer fuentes de su ministerio, pospuso una visita que tenía programada a partir de mañana a Kuwait, porque "dada la actual situación en Kosovo el ministro debe permanecer cerca de Londres".

Entre tanto, ayer se reunieron durante un par de horas el nego-

Cómo se deciden los bombardeos

La OTAN ya franqueó dos de las tres etapas en el proceso de decisión de bombardear objetivos serbios en Kosovo

"Act warn"
Puesta en alerta y formación de una fuerza aérea



"Act request"
Puesta a punto definitiva de los medios aéreos



"Act order"
Orden de acción: Decisión tomada por los jefes de estado y de gobierno de los países de la OTAN



ciador norteamericano Richard Holbrooke y el líder moderado de la comunidad albanesa del Kosovo, Ibrahim Rugova, en la casa de este último en Pristina.

Holbrooke, que no hizo declaraciones después de la reunión, tiene previsto recorrer el Kosovo y luego viajará a Belgrado, donde mantendrá una reunión crucial con el presidente yugoslavo, Slobodan Milosevic, en un intento por evitar un bombardeo de la OTAN.

A la vez, un autorizado analista militar británico advirtió hoy que un eventual bombardeo de la OTAN contra posiciones serbias en Kosovo tendrá consecuencias "psicológicas" antes que militares.

"Milosevic sufrirá principalmente a nivel psicológico. Hasta ahora logró evadir las advertencias de la OTAN, con concesiones menores a último momento. Esta vez la técnica no ha funcionado", dijo Dana Allin, del International Institute for Strategic Studies.

Según el analista británico, "el presidente yugoslavo contó con la oposición rusa en la Alianza, y ahora ésta no tiene mucha relevancia", por lo que "se verá obligado a pactar, y sobre todo a dejar el Kosovo", afirmó.

En lo que se refiere a la dinámica de un posible ataque de la OTAN, el experto londinense especificó que

"en primer lugar se atacarán las defensas aéreas de Milosevic, junto a las instalaciones militares y logísticas en el Kosovo y en Serbia".

"La misma Belgrado, en cuyos alrededores se concentran cinco bases aéreas y una central misilística, será uno de los objetivos principales", aseguró Allin. Sin embargo, es necesario no subestimar los efectos negativos de una intervención militar en la zona, advirtió Allin, porque "la principal amenaza es que al reprimir las fuerzas serbias se corre el riesgo de allanar el camino al Ejército de Liberación del Kosovo (ELK)".

"La autonomía que hasta hoy impulsan las potencias internacionales no será suficiente para el ELK, que pretenderá la independencia; la única solución será convencional, a través de un pacto político, para retrasar la acción durante al menos cinco años para evitar nuevos enfrentamientos con Milosevic", subrayó.

En lo que se refiere a la reacción rusa, el experto británico agregó que "un ataque de la OTAN traerá nuevas y mayores tensiones entre ambos polos, no tanto porque los rusos quieran a toda costa proteger la etnia serbia, sino porque desoir sus propuestas será considerado un ulterior bofetón moral tras el que significó para Rusia la ampliación de la OTAN".

Milosevic: ¿criminal de guerra o líder de la paz en los Balcanes?

Carole Landry

Washington, AFP

¿Criminal de guerra o líder de la paz en los Balcanes? Washington parece no tener aún una respuesta para catalogar al presidente yugoslavo Slobodan Milosevic, cuya guerra con los separatistas en la provincia serbia de Kosovo puede desencadenar en su contra un ataque de la OTAN.

Mientras amenaza con castigar con ataques aéreos a la República Federal de Yugoslavia (Serbia y Montenegro) por su brutal represión de los kosovares, en su mayoría de origen albanés, el gobierno estadounidense ha enviado a la región a Richard Holbrooke para intentar llegar a un acuerdo sobre la suerte de la provincia.

Analistas independientes y críticos de la política que el gobierno de Estados Unidos tiene en los Balcanes señalaron que si bien la política de la zanahoria y el garrote fue exitosa para llevar a Milosevic a las negociaciones de paz de 1995 en Bosnia, puede no acarrear resultados esta vez.

Además de los ataques aéreos de la Organización del Tratado del Atlántico Norte (OTAN), el gobierno de Estados Unidos debe decidir si abandona su táctica de estar bien con Dios y con el diablo, y de una vez y para siempre aislar a Milosevic de su táctica de marío dura en los Balcanes.

Es nuestro compañero de facto en la política de los Balcanes", declaró Kurt Bassuener, director asociado del Consejo de Acción de los Balcanes, una organización que critica la "posición" estadounidense en esa región.

No se ha hecho nada para apartarlo o quitarlo del escenario ya Milosevic", dijo Bassuener.

A pedido de Holbrooke, el gobierno acordó que Milosevic fuera un garante del acuerdo de paz que puso punto final en 1995 a la guerra iniciada en Bosnia en 1992.

El gobierno sostiene que Milosevic ha cumplido su parte del acuerdo sobre Bosnia y teme que demandada presión sobre Kosovo pueda comprometer su cooperación.

Pero las masacres en Bosnia, que según dijo esta semana el secretario general de la ONU Kofi Annan, son llevadas a cabo sobre todo por fuerzas serbias, han puesto de relieve la crueldad de Milosevic.

Al menos 1.000 personas, la mayoría de ellos civiles, han muerto en Kosovo, mientras los desplazados por los combates se estiman en 250.000 desde que Belgrado lanzó una campaña para terminar con los separatistas de la provincia del sur de Serbia.

Milosevic despojó a Kosovo de su autonomía dentro de la RFY poco después de asumir su cargo en 1989 y ha resistido constantemente los esfuerzos internacionales para mediar en un acuerdo.

El martes, el presidente El presidente yugoslavo Slobodan Milosevic.

Bill Clinton afirmó que Milosevic era el principal "responsable de esta crisis" y lo instó a tomar medidas para restaurar la paz en la provincia, siguiendo las resoluciones de las Naciones Unidas.

Una resolución de la ONU adoptada el 23 de setiembre pasado pide a Milosevic el cese del fuego, la retirada de las fuerzas de seguridad serbias de Kosovo, el acceso a las organizaciones humanitarias y a observadores internacionales, y la reanudación de negociaciones políticas.

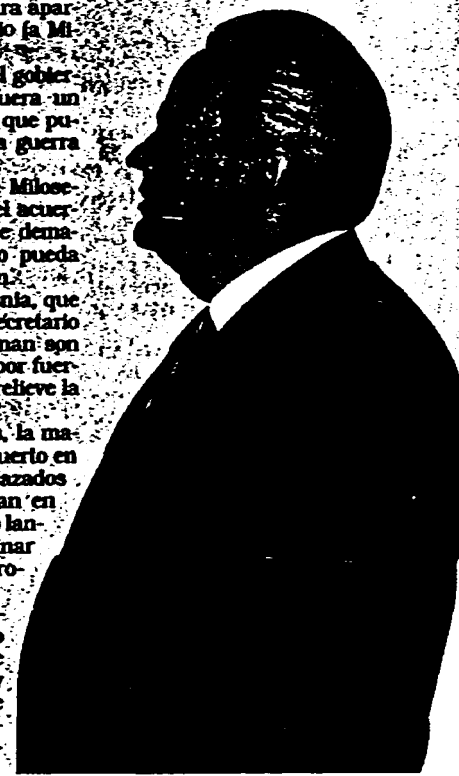
Mientras ofrecía a Milosevic una salida de la confrontación con la OTAN, el gobierno también señaló que el presidente yugoslavo puede estar cerca de cruzar el límite y encontrarse a sí mismo abandonado.

El departamento de Estado envió a su más alto funcionario para los Derechos Humanos, John Shattuck, a Kosovo a comienzos de este mes, y está por mandar a la zona a su enviado especial para crímenes de guerra, David Cheffer, en una misión investigadora.

En un encuentro del grupo de contacto de observadores internacionales en junio, la secretaria de Estado estadounidense, Madeleine Albright, presionó a sus colegas para solicitar al Tribunal Internacional de Crímenes de Guerra para la ex Yugoslavia que investigue las atrocidades en Kosovo.

"Perdimos oportunidades", comentó Susan Woodward, una experta en los Balcanes de la Brookings Institution, una organización de Washington.

Woodward indicó que el gobierno debería haber intentado tiempo atrás que su voz fuera escuchada por grupos de oposición y organizaciones estudiantiles en Yugoslavia, a fin de minar la fuerza de Milosevic.



Milosevic lanza advertencia

Belgrado, ANSA

El presidente yugoslavo, Slobodan Milosevic, advirtió ayer que las "amenazas" de un ataque militar de parte de la OTAN contra su país "son una traba para el proceso político" en la región, tras concluir una serie de reuniones con el negociador estadounidense Richard Holbrooke.

"Fue hecho un esfuerzo para superar los diferentes puntos de vista sobre la situación en Kosovo" en las conversaciones entre Milosevic y Holbrooke, informó un comunicado de la presidencia.

La nota, menos agresiva que las difundidas en días anteriores, reiteró que "las amenazas (de un ataque militar de parte de la OTAN) crean un obstáculo para una solución política del problema" del Kosovo, provincia serbia de mayoría étnica albanesa donde se registraron combates y matanzas.

El comunicado difundido por la agencia Tanjug sostuvo además que existen "todas las posibilidades y las condiciones para que los interesados puedan evaluar la situación 'in situ' y sacar sus conclusiones, sin preparar informes prefabricados y poco objetivos, útiles sólo para dar vida a una campaña de prensa contra nuestro país".

Milosevic subrayó por último que "sólo apoyando una negociación política se



El español Javier Solana, secretario general de la OTAN.

puede encontrar una solución para la cuestión de Kosovo".

Los países occidentales sostienen que Milosevic no satisfizo aún la resolución 1199 del Consejo de Seguridad sobre un retiro "irreversible" de las divisiones militares y de las fuerzas especiales serbias de Kosovo, sobre el despegue del diálogo con la comunidad alba-

nesa y sobre el auxilio a al menos 100.000 refugiados.

Holbrooke, que esta mañana definió la situación como "extremadamente grave", partió rumbo a Bruselas tras concluir sus coloquios con el presidente yugoslavo, sin hacer declaraciones. Llegado a la región el lunes, el enviado norteamericano mantuvo tres reuniones con Milosevic por un

total de más de diez horas.

Los seis países del Grupo de Contacto sobre la ex Yugoslavia se reunirán "probablemente" hoy en Londres, informó la cancillería británica.

La reunión debería estar dedicada a la puesta a punto de la situación en Kosovo tras la misión de Holbrooke que llevó a cabo esfuerzos diplomáticos con Milosevic para intentar resolver el conflicto.

"Los norteamericanos propusieron a último momento informar al Grupo de Contacto de los coloquios del enviado estadounidense", dijo un vocero de la cancillería.

Por su parte, el secretario general de la OTAN, Javier Solana, declaró en Bruselas que la Alianza Atlántica puede intervenir militarmente "por sí sola", sin necesidad de una nueva resolución de las Naciones Unidas.

Poco antes, un funcionario del organismo había declarado que la OTAN está lista para entrar en acción en Kosovo y aclaró que en los próximos días los países aliados concluirán los procedimientos constitucionales para dar vía libre a la acción.

El funcionario de la OTAN trazó el cuadro de la situación al concluir la enésima reunión del Consejo de embajadores de la OTAN dedicada a Kosovo, afirmando que existe un "creciente consenso entre los aliados" para definir "sobre bases legales" una intervención militar en la provincia serbia.

La OTAN detiene una vez más su amenaza de intervención en Kosovo

tiempos del mundo 8/10/98

Las fuerzas de Occidente frustraron nuevamente su advertencia contra el presidente Milosevic. La amenaza de una acción militar contra los serbios se había precipitado luego de la matanza de 18 civiles. Pero la intervención de Rusia en favor de una salida negociada detuvo el ataque. Moscú advirtió que un bombardeo en Kosovo podría deteriorar su relación con la Alianza.

DE LAIR KON
RESPONSAL EN EUROPA

PARIS. Una vez más las fuerzas multinacionales de la Organización del Tratado del Atlántico Norte (OTAN) no cumplieron su amenaza de intervención militar en Kosovo. La advertencia de bombardeo aéreo se detuvo esta vez por la reacción de Rusia, que anunció graves consecuencias en sus relaciones con la Alianza.

La Organización de las Naciones Unidas (ONU) se limitó a expresar una severa condena al asesinato del presidente yugoslavo, Slobodan Milosevic, a quien acusa de no cumplir con la resolución 1199 del Consejo de Seguridad, que exige el cese del fuego inmediato, la retirada de las fuerzas serbias, el libre acceso de las organizaciones humanitarias y las negociaciones con los albaneses, que representan el 90% de la población de la provincia.

Rusia envió el fin de semana a Belgrado a sus ministros de Relaciones Exteriores, Igor Ivanov, y de Defensa, Igor Sergeyev, para intentar convencer a Milosevic de que realice un gesto de buena voluntad para indicar que la guerra terminó. Desde Moscú el Gobierno del presidente, Boris Yeltsin, advirtió a la OTAN acerca de las graves consecuencias que generaría en la relación entre su país y la Alianza un ataque en Kosovo.

La administración rusa, tradicionalmente cercana a los serbios, asegura que una intervención militar supondría una violación de la carta fundamental de la ONU. Pero Moscú también dirigió su advertencia contra el presidente yugoslavo, a quien aseguró que su empeño por no respetar las resoluciones del Consejo de Seguridad podría ocasionar una catástrofe huma-

nitaria y una quiebra de las relaciones internacionales.

La nueva amenaza de intervención militar fue liderada la última semana por los Estados Unidos, luego que se conociera la masacre de 18 civiles, entre ellos cinco niños, en la pequeña villa de Gornje Obrinje. La matanza, ejecutada por fuerzas serbias, precipitó la decisión del presidente Bill Clinton, quien logró el apoyo inmediato del Congreso para una operación de castigo contra los serbios, pero en especial contra Milosevic.

La masacre de Gornje Obrinje demostró la falta de voluntad del presidente yugoslavo para negociar la paz con los albaneses, y aumentó el encono de los países de occidente hacia un mandatario al que miran mal desde sus sangrientas intervenciones en Bosnia y Croacia.

"Está claro que la vía diplomática sola no funciona", fue el mensaje del primer ministro británico, Tony Blair, para dejar sentada cual será la actitud de su país frente a una acción militar.

Por su parte, el viceprimer ministro serbio, el ultranacionalista Vojislav Seselj, respondió a las amenazas de intervención con más amenazas. "Las potencias occidentales deben saberlo, tal vez no logremos abatir cada uno de sus aviones y misiles, pero sus soldados en todo el mundo serán nuestros enemigos y estarán expuestos a nuestros ataques allá donde estén".

Sin embargo, las advertencias del funcionario serbio sólo sirvieron para afianzar aun más la decisión de una acción militar,



ENVIADO. El ministro de Defensa ruso, Igor Sergeyev intentó convencer a Milosevic para que realice un gesto de buena voluntad para indicar que la guerra terminó.

cuya principal traba es la necesidad de no generar conflictos entre Rusia y la OTAN. Aunque las potencias occidentales aseguran que todas las condiciones para una intervención armada están comprendidas en la resolución 1199, que basa en el capítulo VII de la Carta de Naciones Unidas la autoridad para el uso de la fuerza.

Francia, por su parte, dejó en

claro que "todas las opciones, incluso las militares, están abiertas", posición que comparte el gobierno saliente de Alemania.

En tanto, la amenaza de una acción militar y la intervención rusa ya causaron algún efecto en Kosovo. Según los últimos informes de prensa, las unidades serbias habrían regresado a sus cuarteles y los enfrentamientos con las fuerzas separatistas de la

Armada de Liberación de Kosovo están momentáneamente detenidos.

Sin embargo, la situación está lejos de solucionarse. Según las organizaciones humanitarias, más de 300 mil kosovares debieron abandonar sus casas y refugiarse en bosques, montañas y países vecinos; más de 200 aldeas fueron destruidas por las fuerzas serbias y unas 20 mil casas saqueadas e incendiadas.

Un informe del Comité (albanés) por los Derechos del Hombre señala, por su parte, que 1472 albaneses fueron asesinados por fuerzas serbias en los últimos siete meses.

Redimo papal

El Papa Juan Pablo II, por su parte, no olvidó hacer alusión al conflicto de Kosovo en su paso por Split, la turística capital de la costa dálmata, ubicada a sólo 450 kilómetros de la provincia serbia de mayoría albanesa.

En medio del debate sobre la posible intervención militar de las fuerzas de la OTAN, el Papa lanzó un "llamado a la ayuda de la comunidad internacional".

En el último día de su visita a Croacia, el Papa hizo votos "para que la comprensión, el respeto recíproco, el perdón y la conciliación sustituyan la violencia y la devastación" en Kosovo, y reclamó a los demás países que se muestren solidarios. ♦

Una nueva crisis para Romano Prodi

PARIS. El primer ministro italiano, Romano Prodi, sufrió otra vez el revés de Refundación Comunista (PRC), el partido que, en octubre del año pasado, lo puso al borde de la renuncia y que este fin de semana votó una moción en contra de la ley de presupuestos favorable a romper la alianza con el Gobierno. "Pusimos en orden de manera durable las finanzas del Estado. Insisto sobre la palabra durable", recaló Prodi en una entrevista publicada este lunes por el diario francés *Le Figaro*, pero realizada antes de conocerse la actitud del PRC en el Parlamento.

Precisamente la discrepancia sobre la durabilidad de la estabilidad financiera es la que llevó al secretario general de Refundación Comunista, Fausto Bertinotti, a presentar la moción que dejó sin apoyo parlamentario al gobierno italiano de centro izquierda.

La propuesta de Bertinotti fue aprobada el domingo por 188 votos contra 112 que apoyaron la postura del presidente del partido, Armando

Cossutta, quien calificó la ruptura de "desastroso" y vaticinó la futura "marginación" del PRC.

Los comunistas, que en las últimas elecciones obtuvieron menos del 9% de los votos, son el pilar indispensable sobre el que se apoya el Partido Democrático de la Izquierda (PDS) de Prodi. Sin el apoyo de los 34 diputados del PRC, el oficialismo no puede gobernar.

La votación del fin de semana dejó a la actual administración en una situación de extrema debilidad, al punto que de no lograr un voto de confianza en el Parlamento deberá ceder el Gobierno a un equipo técnico hasta las próximas elecciones, previstas para dentro de seis meses.

Refundación Comunista repitió lo mismo que había hecho en octubre del año pasado, cuando exigió al Ejecutivo que retirase la ley de presupuesto para 1998 a cambio de continuar brindándole la mayoría necesaria en el Parlamento. ♦

Clinton espera que OTAN autorice ataque

El presidente norteamericano cree que se autorizará "en los próximos días" una operación contra Yugoslavia

WASHINGTON, (EFE).- El presidente Bill Clinton espera que la OTAN autorizará "en los próximos días" una operación militar contra Yugoslavia si el gobierno de Belgrado no cumple con las exigencias de Occidente con respecto a la conflictiva provincia de Kosovo, según dijo ayer.

"La OTAN tiene que estar preparada para tomar acciones militares para proteger nuestros intereses, para evitar una nueva catástrofe humanitaria en los Balcanes", afirmó el mandatario estadounidense.

Si el presidente yugoslavo, Slobodan Milosevic, "sigue desafiando a la comunidad internacional", Estados Unidos votará en el consejo de la OTAN para aprobar los bombardeos contra Yugoslavia que ya han sido preparados, explicó Clinton.

"Mis colegas en Europa estarán tomando decisiones parecidas en los próximos días", agregó, en un aparente indicio de que EEUU confía en poder contar con el respaldo de los otros quince socios de la Alianza Atlántica.

Sin embargo, el primer ministro de Italia, Romano Prodi, reafirmó

ayer que aún no existen "las condiciones para una acción militar contra Serbia, que, de cualquier forma, deberá ser legitimada por las Naciones Unidas".

La ONU no puede autorizar explícitamente el uso de la fuerza, puesto que Rusia ha avisado que emplearía su derecho al veto en el Consejo de Seguridad para bloquear una resolución en este sentido.

Estados Unidos sostiene que una resolución ya aprobada hace más de dos semanas, la 1199, basta para que la Alianza Atlántica ataque Yugoslavia.

La posición de Italia es clave, puesto que alberga la sede del Mando Sur de la OTAN, en Nápoles, y algunas de las bases que deberían ser empleadas en un ataque contra Yugoslavia, al otro lado del Adriático.

Grecia también se opone a una operación de castigo contra Yugoslavia, mientras que el gobierno de Holanda acordó hoy participar en los ataques sólo si hay una decisión unánime de los 16 países la OTAN.

Varios países miembros, como España, han expresado el deseo de

poder contar con una resolución del Consejo de Seguridad de la ONU que sea más explícita que la 1199, aunque sin descartar expresamente que la OTAN lleve a cabo una operación de todas formas. Pese a todo, la jefa de la diplo-



Uno de los nuevos aviones de las fuerzas de la OTAN

macia norteamericana, Madeleine Albright, aseguró que la OTAN puede dar la luz verde "en los próximos días" a los militares para que desaten los ataques contra Yugoslavia, que previsiblemente consistirán en bombardeos desde aviones y con misiles de crucero.

"Es hora de que la Alianza tome la difícil, pero necesaria decisión de autorizar (el uso de) la fuerza

militar si Milosevic no cumple", declaró en la sede de la OTAN en Bruselas.

También afirmó que "no dudaremos en utilizar la fuerza aunque Rusia no esté de acuerdo", agregó, antes de viajar a Londres para una sesión ministerial del "Grupo de Contacto" (EEUU, Rusia, Alemania, Francia, Gran Bretaña e Italia) además de la Unión Europea.

Sri Lanka: 975 soldados han muerto o desaparecido tras ataque

COLOMBO, (Reuters).- El gobierno de Sri Lanka informó el jueves que 975 soldados murieron o están desaparecidos después de un ataque de guerrilleros tamiles en el norte de la isla la semana pasada.

El ministerio de Defensa de Sri Lanka señaló en un comunicado que 18 oficiales y 771 soldados fueron reportados como "desaparecidos en acción" tras la sangrienta batalla en la región de Kilinochchi, situada al sur de la península norteña de Jaffna.

La declaración indicó que "de acuerdo con la información de nuestros centros de mando, 717 rebeldes del grupo Tigres de la

Liberación del Eslam Tamil murieron y unos 1.400 resultaron heridos" en la batalla, que obligó a los militares a retirarse de Kilinochchi.

Esta es la segunda vez en 10 días que el gobierno de Sri Lanka divulga información oficial sobre bajas, después de que el portavoz militar Brigadier Sunil Tennakoon dijo a los medios de prensa la semana pasada que 443 soldados habían muerto en combates con los separatistas tamiles.

Sin embargo, periódicos locales informaron que la cifra de bajas en las filas militares fue mucho más alta.

Naufragio en España

BANJAS (España), (EFE).- Un total de veinte personas resultaron ayer heridas y otras 44 heridas al hundirse, aparentemente por un exceso de carga, un barco turístico con 141 jubilados franceses a bordo en el lago de Bañolas, en la provincia de Gerona (noreste de España).

Los equipos de rescate lograron recoger a 78 supervivientes, que resultaron ilesos al haber saltado al agua momentos antes de que el barco se hundiera. El conseller de Gobierno de Cataluña, Xavier Pàmies, aseguró que el barco tenía una capacidad de 80 personas, por lo que el exceso de pasaje pudo ser la causa de la tragedia.

LA PELICULA

El último mensaje a Milosevic

Bruselas, AFP

La Secretaria de Estado norteamericana, Madeleine Albright, envió ayer un "claro y simple mensaje" al presidente yugoslavo, Slobodan Milosevic: o retira al ejército y a las fuerzas especiales de Kosovo o sufrirá un ataque de la OTAN "de muy graves consecuencias".

No le quedan más que unos días, dijo Madeleine Albright, indicando que no se trata de un ultimátum pero que consideraba que, en caso de no dar una respuesta positiva, la OTAN tomará la decisión de actuar "en los próximos días".

Explicó que había pedido a la OTAN que diera "el próximo paso" en la preparación de sus planes de lanzar una operación aérea contra objetivos militares serbios en Kosovo y la república Serbia.

La última etapa de esta preparación será la aprobación de la "Activation Order" (la entrega de planes, objetivos y orden de atacar) a las autoridades militares, que a partir de entonces tendrán toda la responsabilidad para lanzar la operación.

La secretaria de Estado dijo en una rueda de prensa, tras entrevistarse en Bruselas con el Secretario General de la OTAN, Javier Solana, que había decidido enviar de nuevo al embajador Richard Holbrooke, emisario norteamericano para los Balcanes, para transmitir este último mensaje al presidente Milosevic.

Holbrooke informó a la Secretaria de Estado, a Solana y, por separado en un "breve" encuentro, a los embajadores de la Alianza de las tres sesiones de negociaciones mantenidas el martes y el miércoles con Slobodan Milosevic en Belgrado.

A pesar de "los mejores esfuerzos" del embajador Holbrooke, "no estaré satisfecha hasta que Milosevic haya comprendido la gravedad de la situación", dijo Albright.

Estados Unidos reclama a Milosevic que se plegue a las exigencias de la resolución 1199 aprobada por el Consejo de Seguridad el 23 de septiembre, que pidió un alto el fuego, apertura de negociaciones y garan-



La secretaria de Estado estadounidense advierte a Serbia.

tías para la vuelta de los refugiados.

Por ahora, la situación en Kosovo dista mucho de un cumplimiento de la resolución. Por el contrario, las tropas serbias "se atrincheran para pasar el invierno y ocupan incluso las casas de los refugiados" desplazados a las colinas.

Holbrooke debe obtener de Milosevic un respeto "verificable, duradero e irreversible" de las resoluciones de la ONU, pero ante la posibilidad de que Milo-

sevic continúe esquivando a la comunidad internacional, Madeleine Albright dijo que pidió a la OTAN la "difícil decisión de estar preparada para actuar".

"Si el uso de la fuerza es necesario no nos detendrá que Rusia no esté dispuesta a aceptarlo", dijo en otro momento de la rueda de prensa.

"Una de las claves de la diplomacia es saber en qué momento ha llegado a sus límites. Estamos llegando muy rápidamente a este punto en Kosovo".

La secretaria de Estado, acompañada por el embajador Holbrooke, salió de Bruselas con destino a Londres para participar en una reunión de los ministros de Relaciones exteriores del Grupo de Contacto (EEUU, Francia, Gran Bretaña, Alemania, y Rusia) antes de que el último reemprenda su misión diplomática, a última hora del jueves o el viernes en Belgrado.

Un acuerdo de último minuto tendrá el efecto de parar el dispositivo de ataque de la OTAN, pero en todo caso una fuerza internacional será necesaria en Kosovo para verificar el alto el fuego.

En una entrevista con el diario francés Le Monde el secretario general de la OTAN, Javier Solana, estimó que "diversas organizaciones, la OTAN, la ONU, y la Organización para la Seguridad y la Cooperación en Europa (OSCE) podrían aportar una contribución a un mecanismo de verificación, como en Bosnia".

Madeleine Albright dijo que EEUU no tiene la intención de enviar tropas de combate para imponer un alto el fuego en Kosovo, pero que en caso de un acuerdo político la posibilidad de enviar tropas sería consultada con el Congreso.

Estados Unidos debe sin embargo liderar la fuerza aérea en el lanzamiento de una campaña de ataques aéreos sobre objetivos serbios, contribuyendo a la OTAN con 250 aviones, según fuentes del Pentágono, un 60% de la fuerza de 340 aviones preparados por la Alianza.

Entre los aviones norteamericanos participarían por primera vez en combate los nuevos bombarderos furtivos B-2, capaces de pasar desapercibidos por los radares, así como los cazas furtivos F-117 "stealth" y seis bombarderos fortaleza B-52.

LA OTAN DECIDE MAÑANA UNA ACCION CONJUNTA

Todo listo para el ataque a Kosovo

MARIA LAURA AVIGNOLO

Londres. Corresponsal

Tanto Gran Bretaña como Estados Unidos se han decidido a atacar a Yugoslavia, para poner fin a la represión en la provincia serbia de Kosovo, a pesar de la resistencia de ciertos aliados, especialmente Italia y Alemania, que se oponen por diferentes razones.

Las últimas gestiones que se están efectuando dan importancia capital a la reunión que la OTAN celebrará mañana en Bruselas, donde puede aprobarse una vasta operación militar.

En una reunión de urgencia celebrada ayer, el Grupo de Contacto (Gran Bretaña, Francia, Italia, Alemania, Rusia y Austria) y la secretaria de Estado norteamericana, Madeleine Albright procuraron limar sus diferencias. Pretenden decidir por unanimidad un masivo bombardeo en Yugoslavia (Serbia y Montenegro); si el presidente Slobodan Milosevic no retira sus tropas de Kosovo.

El encuentro de urgencia en el aeropuerto londinense de Heathrow surgió por la firme resistencia de Rusia, Italia y Alemania a las acciones militares.

El Grupo, finalmente, decidió enviar de nuevo a Yugoslavia al mediador estadounidense Richard Holbrooke, para exigir a Milosevic el cumplimiento de las

resoluciones de la ONU. Al finalizar el encuentro, el canciller británico, Robin Cook, lanzó una dura advertencia a Milosevic y lo responsabilizó por las consecuencias de cualquier acción militar.

El propio Holbrooke se reunió en Bruselas con los representantes permanentes de los 16 países de la OTAN, quienes decidieron seguir adelante con los preparativos militares para una intervención.

La inminencia de un ataque fue ratificada por el presidente de Estados Unidos, Bill Clinton, quien dio la "orden de activación" de las tropas de su país para una posible operación militar. "En los próximos días mis colegas europeos van a tomar decisiones similares", sostuvo.

Si el ataque se concreta, las vitales bases italianas de la OTAN en Aviano y Villafranca podrían no ser utilizadas por decisión del gobierno italiano. El primer ministro Romano Prodi, que enfrenta un voto de confianza en el Parlamento, argumenta que "es mejor profundizar los esfuerzos diplomáticos antes de emprender cualquier acción militar". Italia es el primer país inversor en Yugoslavia.

Otros aliados, como Alemania, preferirían que el ataque estuviera legitimado por el Consejo de Seguridad de la ONU.

Francia, Holanda y Bélgica están dispuestos a participar con todas sus fuerzas en el bombardeo. □

LA CRITICA SITUACION EN KOSOVO

Si la OTAN ataca, Rusia podría ayudar con armas a Serbia

Lo dijo el Ministerio de Defensa • Moscú considera que un ataque no autorizado por el Consejo de Seguridad es una violación al derecho internacional • Y así, el embargo de armas dejaría de tener vigencia

El primer ministro ruso Yevgueni Primakov dijo ayer que si la OTAN lanza un ataque contra Kosovo sin la autorización del Consejo de Seguridad, Rusia podría replantearse su relación con la Alianza Atlántica.

Un alto funcionario del Ministerio de Defensa hizo la advertencia todavía más precisa: "Si se violan las normas del derecho internacional, dejará de existir para nosotros el embargo de armas" que la ONU impuso en marzo pasado a la República Federal de Yugoslavia.

Las palabras del general Leonid Ivashov significan que si la OTAN lanza el ataque, Rusia podría suministrar armas a sus tradicionales aliados serbios y como lo advirtió esta semana el primer ministro ruso Primakov, el mundo podría enfrentarse al renacimiento de la guerra fría.

En el marco del inminente ataque de la Alianza contra Serbia, previsto para los próximos días, el secretario estadounidense

de Defensa, William Cohen, confirmó ayer en Washington el despliegue de 13 barcos "cisterna" y seis bombarderos B-52 a Gran Bretaña.

El conflicto por la provincia separatista de Kosovo, donde el 90% de la población es de etnia albanesa y aspira a integrarse a la vecina Albania, se agravó drásticamente en las últimas semanas, luego de crueles matanzas de civiles kosovares protagonizadas por fuerzas serbias.

Una demanda clave

Mientras continúan las gestiones diplomáticas contrarreloj para evitar una intervención militar de la OTAN, trascendió que el presidente serbio Slobodan Milosevic alzó su rechazo tajante de las demandas internacionales sobre Kosovo, pero rehusó hacer una concesión clave en el diálogo con un enviado norteamericano, Richard Holbrooke. Fuentes allegadas a Milosevic dijeron que el líder yugoslavo había indicado su disposición a acatar seis de las demandas principales que le hicieron para evitar una intervención.

Algunas de esas medidas son retirar más tropas de Kosovo, permitir que le llegue la ayuda humanitaria a los refugiados y emprender conversaciones serias con los secesionistas sobre la restauración de la autonomía que el presidente yugoslavo aboló en 1989.

Sin embargo, las fuentes, que hablaron bajo condición de anonimato, dijeron que Milosevic rehusó acatar otra demanda norteamericana: permitir el emplazamiento de una fuerza supervisora internacional en la provincia secesionista serbia. La fuerza, que comprobaría si Milosevic cumple lo prometido, contaría con algunas unidades de la OTAN.

Washington insiste en la instalación de una fuerza supervisora porque Milosevic tiene fama de haber quebrado sus promesas durante la guerra de Bosnia de 1992 a 1995, así como de violar una promesa hecha este año, de contener su ofensiva contra los separatistas kosovares.

Rusia, por su parte, dejó en claro que no ha olvidado su histórica alianza estratégica con Belgrado y anticipó que vetará en el

Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas un ataque contra Serbia.

Si la OTAN sigue adelante pese a todo, "podría destruirse el sistema existente de seguridad mundial", dijo Primakov, según la agencia ITAR-Tass, ya que sentaría un peligroso precedente para el uso de la fuerza contra otros países sin la aprobación de la ONU.

El Parlamento ruso, dominado por una mayoría comunista, había dicho anteriormente que reexaminará todos los acuerdos entre la OTAN y Rusia si la Alianza Atlántica opta por hacer uso de la fuerza contra Yugoslavia.

Entre la serie de advertencias lanzadas desde Moscú, se encuentra la del mencionado general Ivashov, director del Departamento de Cooperación Militar Internacional del Ministerio de Defensa, quien afirmó, en una entrevista con la televisión rusa, que "Rusia tendrá el derecho de desarrollar plena cooperación militar con la República Federal de Yugoslavia" si la OTAN viola "las normas del derecho internacional".

"Orden de acción" de la OTAN contra Serbia

Bruselas, ANSA

La OTAN avanzó ayer en los preparativos para un ataque de sus fuerzas militares contra objetivos serbios, al cabo de una larga jornada de negociaciones con Belgrado en la cual, sin embargo, hubo señales de algunos progresos.

Esas señales positivas fueron reconocidas incluso en Washington por la Casa Blanca, que no obstante expresó extraoficialmente que el presidente yugoslavo, Slobodan Milosevic, "no cumple completamente con los pedidos de la comunidad internacional" respecto de Kosovo, la provincia serbia de mayoría albanesa.

En ese marco, la orden para que un ataque militar sea lanzado de un momento a otro es un instrumento de presión en vistas de nuevos diálogos con Milosevic por parte del emisario norteamericano para los Balcanes, Richard Holbrooke.

A su vez, los 16 países de la OTAN dieron el vía libre —Portugal, Italia y Alemania fueron los últimos— a una acción contra objetivos militares serbios.

El laborioso procedimiento para la "orden de acción" está listo y en Bruselas trascendió que en breve serán transferidos los poderes al general estadounidense Wesley Clark, comandante de la poderosa máquina de guerra de la OTAN, que cuenta con más de 430 aviones.

Sin embargo, Holbrooke viajará hoy nuevamente a Belgrado, donde ayer mantuvo una negociación maratónica con Milosevic, para insistir en lo que parece ser una posibilidad de acuerdo.

Pasada la medianoche hora europea, el enviado norteamericano permanecía en Bruselas, donde presentaba un informe a los embajadores de la OTAN.

Un funcionario norteamericano declaró en Washington que "hubo desarrollos importantes pero tenemos que destacar que (Belgrado, NDR) aún no cumple completamente con los pedidos de la comunidad internacional".

En esta delicadísima fase la OTAN quiere incrementar al máximo la presión militar sobre Belgrado para inducir a abandonar las resistencias sobre los puntos que aún no fueron resueltos.

En su noveno encuentro "cara a cara" en una semana —40 horas de negociación en total— Holbrooke y Milosevic alcanzaron un acuerdo parcial, que incluye el envío a Kosovo de un cuerpo de observadores internacionales, propuesta que el presidente yugoslavo en principio rechazaba.

Según la agencia de prensa yugoslava Tanjug, Milosevic declaró después de la partida de Holbrooke hacia Bruselas que "indudablemente existen las condiciones para una solución pacífica y política en Kosovo".

Fuentes diplomáticas norteamericanas hablaron en Belgrado de "una cierta mejoría" en las negociaciones. Por una vez Milosevic, que fue siempre desmentido tanto en Washington como en Bruselas, no quedó aislado en su optimismo.

También enviaron señales positivas las cancillerías de París y Londres. El canciller francés, Hubert Vedrine, declaró en las últimas horas de la tarde que "aún es posible arrancar una solución" en Kosovo, donde la población de mayoría albanesa se ve alcanzada por ataques de fuerzas serbias a grupos independentistas.

La clave de lectura para las señales de optimismo en las negociaciones radica en la noticia difundida por Moscú acerca de la aceptación por parte de Belgrado del envío a Kosovo de 1.500 observadores internacionales, rusos y occidentales, y del control del espacio aéreo por la aeronáutica rusa.

El envío de una fuerza de paz es una de las condiciones puestas por la resolución de la ONU sobre Kosovo, para garantizar el cese del fuego. La ONU pide además el retiro de las fuerzas serbias y la asistencia a los miles de refugiados albaneses.

Naciones Unidas acusa a Milosevic de no haber respetado ninguna de estas condiciones.

Según anticipos de fuentes rusas, confirmados en Bruselas por Holbrooke, Milosevic aceptó una misión de observadores militares desarmados, bajo la bandera de la Organización para la Cooperación y la Seguridad en Europa (OCSE) y no de la OTAN.

Esa disponibilidad es el punto de partida para una nueva negociación, ya que Milosevic prometió ayer al secretario general de las Naciones Unidas, Kofi Annan, respetar "plenamente" las resoluciones del Consejo de Seguridad.

Pero en las laboriosas negociaciones de Holbrooke con Milosevic quedó un problema por resolver, el de las relaciones con el Tribunal de La Haya que debe investigar los presuntos crímenes de guerra perpetrados en la región.

Belgrado no dio señales de tener intenciones de cooperar con el Tribunal.

OTAN: la cuenta regresiva en marcha

La OTAN ya franqueó tres de los cuatro etapas del proceso de decisión necesario para bombardear objetivos serbios en Kosovo

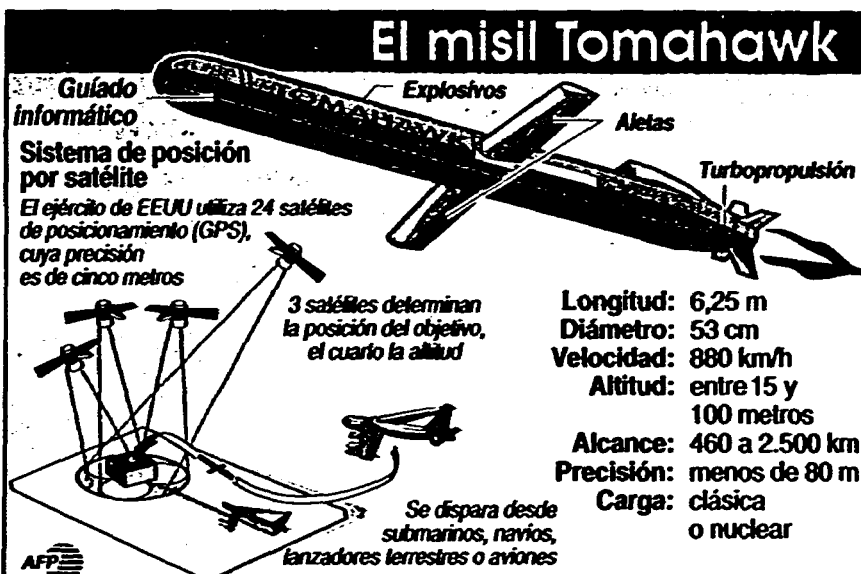


Según los trascendidos en Bruselas, las negociaciones llegaron en cambio a buen punto con relación al futuro estatuto provisorio de Kosovo. Milosevic parece dispuesto a aceptar la amplia autonomía de la provincia serbia poblada por albaneses, proyecto propuesto por los norteamericanos y que contempla además la institución de un gobierno, un Parlamento y una Policía locales.

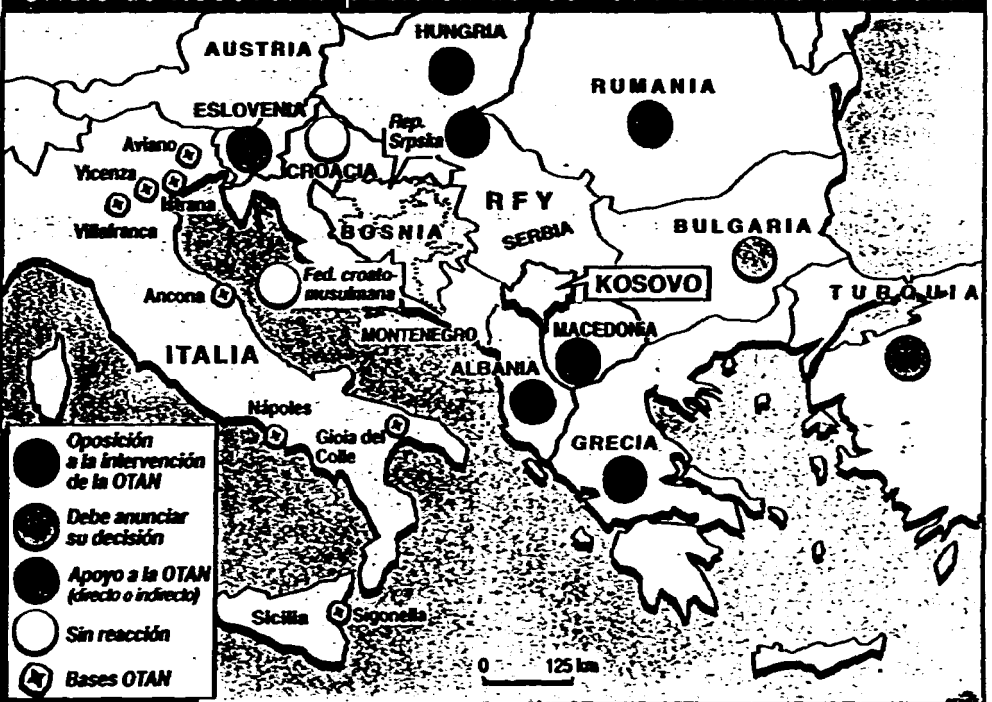
Estos puntos son una gran concesión por parte de Milosevic, quien en 1989 lanzó una cruzada para que Serbia recobrara la soberanía en Kosovo, que en 1974, con el régimen de Tito, se había convertido en una provincia autónoma.

A partir de 1989 la provincia fue escenario de los choques interétnicos que en febrero de 1998 generaron la rebelión de los independentistas albaneses, revuelta reprimida por la Policía y el Ejército serbios.

Ante la inminente decisión de un ataque occidental, la rabia comienza a hacerse sentir en la población de Belgrado, sobre todo entre los comerciantes, muchos de los cuales instalaron carteles en sus negocios advirtiendo que no se vende nada a "norteamericanos o europeos".



Crisis de Kosovo: la posición de los vecinos frente a la OTAN



LA REPUBLICA 13/10/98

9814325

Duro revés electoral para el presidente Fujimori

• Página 25

KOSOVO TRAS INTENSAS GESTIONES LA ALIANZA EXTENDIÓ EL PLAZO DE LANZAR UN ATAQUE CONTRA LOS SERBIOS

La OTAN aplaza ultimátum a Milosevic

La OTAN autorizó esta madrugada el uso de la fuerza para poner fin a la ofensiva del gobierno de Yugoslavia en la provincia de Kosovo, que no se pondrá en ejecución antes de cuatro días

POR RAÚL BAREÑO
de la redacción de EL OBSERVADOR

Pese al progreso diplomático, la OTAN aprobó esta madrugada una "orden de activación" que permite una operación de ataques aéreos contra objetivos serbios, según informó el secretario general de la Alianza Atlántica, el español Javier Solana.

La aprobación de esa orden implica la autorización para llevar a cabo la operación militar, aunque se llegó a un acuerdo para que ésta no sea ejecutada—bajo ningún concepto—antes de un plazo de 96 horas. La decisión fue tomada con el objetivo de obligar al presidente Slobodan Milosevic a cumplir con las exigencias internacionales sobre Kosovo.

Solana, al efectuar el anuncio, explicó que se decidió la medida después de los avances logrados por el enviado occidental para la crisis, el embajador estadounidense Richard Holbrooke. "Queremos dar una oportunidad más a las negociaciones", dijo Solana al justificar el aplazamiento.

"No existe razón para que no se mantenga la presión militar",

El presidente yugoslavo cedió y permitirá el ingreso de observadores internacionales

agregó otro funcionario de la OTAN, luego que el enviado estadounidense, Richard Holbrooke, informara a los embajadores de las 16 naciones de la alianza atlántica sobre la situación de "emergencia" existente en Kosovo.

Holbrooke negó que estuviera tratando de llegar a un acuerdo con Milosevic. "Ese no es el caso", dijo, y explicó: "Estamos tratando la situación en Kosovo con sumo detalle. Mañana por la mañana (por hoy), volveremos a entrevistarnos con Milosevic en Belgrado y procederemos a partir de allí".

Indicó que su meta continuaba siendo lograr que Milosevic cumpla de forma "total y efectiva" con las resoluciones del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas que lo instan a terminar la represión desatada contra la provincia secesionista de Kosovo.

Casi coincidentemente, la Casa Blanca anunció que Milosevic aceptó cumplir con esa demanda, además de admitir el emplazamiento de 2.000 observadores internacionales para corroborar el cumplimiento de su promesa.

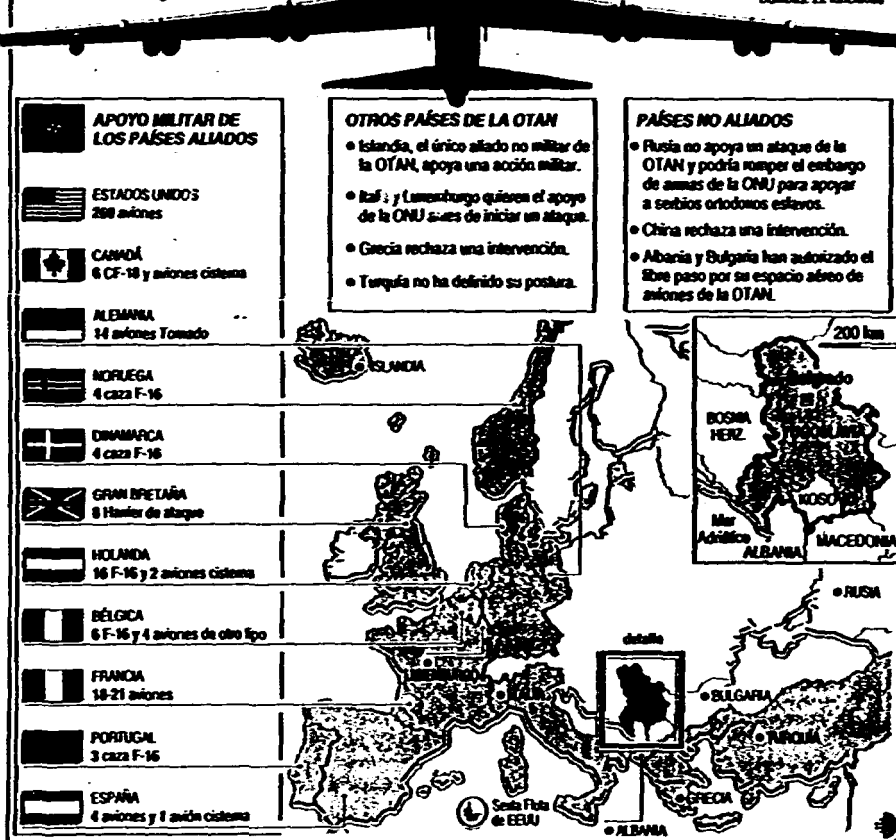
Holbrooke conversó ayer con Milosevic en Belgrado y a conti-

COMPROMISO MILITAR DE LA OTAN

Funcionarios de misiones occidentales comenzaron a abandonar la provincia serbia de Kosovo y la capital yugoslava de Belgrado como medida de precaución ante un eventual ataque aéreo de la OTAN. El mediador Richard Holbrooke informó el lunes por la noche a la OTAN sobre sus conversaciones con el líder serbio Slobodan Milosevic.

Seis bombarderos B-52 de Estados Unidos, capaces de llevar cada uno 20 misiles Cruise, llegaron a Gran Bretaña el domingo.

Bombardero B-52 Autonomía: 12.000 km Bombas: 22 toneladas



nuación se trasladó a Bruselas para informar a la OTAN y reunirse con el canciller polaco Bronislaw Geremek, cuyo país encabeza hoy la Organización para la Seguridad y la Cooperación, un órgano que—según Holbrooke—tiene un papel importante que desempeñar en la paz para Kosovo.

Existen indicios de que se podría llegar a una solución en las conversaciones para poner fin a la violencia de Kosovo y por consiguiente evitar las incursiones aéreas de los aliados.

PRESENCIA INTERNACIONAL

Antes de la extensión del plazo decidido por la OTAN, el ministro de Defensa ruso Igor Sergeyev había informado que Milosevic permitiría que unos 1.500 observadores internacionales vigilen el cumplimiento de las demandas de la ONU de cesar la represión en la provincia serbia.

De concretarse, ésta sería una concesión clave por parte del mandatario yugoslavo.

Sergeyev se mostró optimista acerca de que se pueda alcanzar

KISSINGER CUESTIONA

El ex secretario de Estado, Henry Kissinger, cuestionó una acción militar de la OTAN contra Yugoslavia por la situación en Kosovo, a menos que ella sea parte de una solución más amplia al conflicto en la región. Kissinger dijo que la OTAN podía imponer su voluntad en Kosovo, pero la cuestión es con qué objetivo. "Confieso que hoy no veo un fin en este desplazamiento de los (aviones) B-52", dijo Kissinger, asesor de seguridad nacional del presidente Richard Nixon a principios de la década de 1970, cuando EEUU ordenó bombardear Vietnam del Norte con ese tipo de aviones.

Kissinger dijo que no se podía achacar toda la culpa a Milosevic de la tragedia de Kosovo. "Ningún hombre sólo puede causar una crisis étnica en los Balcanes. Es una tragedia producto de la interacción entre el islam y el cristianismo en el extremo de los Balcanes desde hace cientos de años", explicó.

un acuerdo político. "El presidente yugoslavo llegó a la conclusión de que existen indudablemente las condiciones necesarias para una solución política y pacífica al problema de Kosovo", dijo.

Sergeyev dijo que Rusia, que como aliado de Yugoslavia ha tratado de negociar un acuerdo para evitar la intervención de la OTAN, está preparado para suministrar aviones y considerar su participación como observadora.

Embajadores de los 16 países de la OTAN se reunieron ayer en Bruselas, donde aprobaron tras varias horas de deliberaciones la "orden de activación", último paso antes de lanzar ataques aéreos.

Milosevic declaró—una vez más—después de la partida de Holbrooke que "existen condiciones para una solución pacífica y política en Kosovo". Un funcionario de la OTAN dijo que la orden de activación demuestra la resolución de la alianza por poner fin a la violencia, reinante desde febrero cuando comenzó la represión contra la etnia albanesa. (En base a AP)

ANÁLISIS
MARTÍN SARTHO

La cucaracha todavía puede caminar

Resulta increíble pensar que un líder político sea capaz de sobrevivir la derrota de dos guerras territoriales, una crisis económica sostenida y la humillación política por parte de la comunidad internacional, que expuso el más grande fraude electoral de la historia de Serbia.

En los últimos 5 años, Slobodan Milosevic presidió el colapso de Yugoslavia, mordiéndose el polvo de la derrota en las dos guerras en las que se embarcó, sobrevivió a 80 días de protestas callejeras, soportó severas sanciones económicas de la comunidad internacional y todavía está al mando, alegre y campante, esperando la hora en que la OTAN despliegue su festival aéreo con bombardeos incluidos.

El mundo fue generoso con Milosevic el día que se sellaron los acuerdos de Dayton, por los que se puso fin a la última guerra civil que estalló en 1994, que oficializó la desintegración de la vieja Yugoslavia y que completó la metamorfosis de Milosevic de camicero de los Balcanes a prohombre de la paz.

Serbia sigue siendo un paria en Europa. El estereotipo balcánico de nación corrupta, inestable y dictatorial.

En 1997, cuando la oposición estuvo a punto de vencerlo en las urnas, las fuerzas especiales de seguridad se encargaron del trabajo sucio. Ahora, cuando el enclave de albaneses localizado en Kosovo se lanzó de lleno exigiendo su independencia, las mismas fuerzas especiales de seguridad desencadenaron una nueva matanza que fue respondida con no menos violencia por parte de los albanos-kosovares.

"La cucaracha", como llaman a Milosevic por su capacidad para sobrevivir a todo, sigue su juego y sabe por experiencia—dentro de su irracionalidad—que una acción multinacional le viene como anillo al dedo para que el pueblo yugoslavo forme filás detrás de su figura, con su ya gastado discurso nacionalista que la prensa—el gobierno controla todos los medios—difunde las 24 horas del día.

Las vacilaciones de la OTAN ponen en evidencia que la respuesta multinacional llega tarde y por los medios equivocados.

Tan solo 4.000 observadores en las últimas elecciones serbias hubieran hecho mucho más que lo que 40.000 efectivos de la alianza atlántica puedan hacer ahora.

KOSOVO HOY SE ESPERAN ULTIMAR DETALLES SOBRE LA LLEGADA DE LOS DOS MIL OBSERVADORES A LA REGIÓN

La OTAN y Yugoslavia ratifican acuerdo

El secretario general de la Alianza Atlántica, Javier Solana, selló ayer en Belgrado lo acordado el martes con el presidente Slobodan Milosevic respecto a la vigilancia aérea de la provincia serbia

El secretario general de la Organización del Tratado del Atlántico Norte (OTAN), Javier Solana, selló ayer, en su visita a Belgrado, el acuerdo de vigilancia aérea aliada sobre Kosovo con el presidente yugoslavo, Slobodan Milosevic.

En tanto, hoy se espera en Belgrado al presidente de la Organización sobre la Seguridad y la Cooperación en Europa (OSCE), Bronislaw Geremek, para rubricar el correspondiente acuerdo de despliegue de 2.000 observadores desarmados en Kosovo.

Por otra parte, informes provenientes de la provincia serbia indican que la situación permanece igual y que los combates persisten.

Solana viajó a Belgrado acompañado por los generales Wesley Clark, comandante de las fuerzas de la OTAN en Europa, y Klaus Naumann, presidente del comité militar aliado.

El acuerdo de ayer fue suscrito por Clark y el jefe del Estado



El general Wesley Clark, al firmar el acuerdo ayer junto a Slobodan Milosevic.

El acuerdo incluye importantes garantías de seguridad para los vuelos de la OTAN

Mayor yugoslavo, Momcilo Perisic. Después, fue rubricado por Milosevic y Solana, dijeron fuentes diplomáticas aliadas.

Después de nueve días de intensas negociaciones con el mediador estadounidense Richard Holbrooke, Milosevic accedió el pasado martes a permitir una misión combinada de la OTAN y la OSCE. El objetivo de la misma es la supervisión del proceso de paz para la región serbia de Kosovo, de mayoría albanesa.

INFORMACIÓN AL PUEBLO

El régimen de Milosevic deberá ahora presentar a su pueblo de la presencia de los aviones de la OTAN en el país. Hasta ahora los yugoslavos fueron informados por los canales estatales de que llegarían "aviones civiles" los que surcarán los cielos de

Kosovo, pero no de la alianza atlántica.

En tanto, fuentes aliadas no descartan aún una eventual participación de Rusia -aliada de Yugoslavia- en la operación de vigilancia aérea. El Kremlin, sin embargo, sólo se comprometió hasta ahora al envío de supervisores dentro de la misión de la OSCE.

GARANTÍAS

El acuerdo de ayer en Belgrado incluye importantes aspectos técnicos para garantizar a la OTAN sobrevuelos seguros, como la desactivación de radares de la defensa antiaérea yugoslava en Kosovo y sus alrededores.

La desconfianza internacional hacia Milosevic es tal -pese a las concesiones que hizo el pasado martes-, que Geremek pidió en nombre de la OSCE protección para sus observadores. La alianza atlántica, por su parte, proyecta acantonar a las fronteras de Kosovo una fuerza de despliegue rápido.

El objetivo de esa fuerza sería "proteger o evacuar" a los miembros

de la llamada "misión de verificación" de la OSCE en la provincia kosovar, a los que Milosevic prometió protección de las fuerzas de seguridad serbias y yugoslavas.

MACEDONIA

La OTAN evalúa un posible acuartelamiento en la vecina Macedonia ex yugoslava, que hoy se ofreció para ello (aunque rehusó prestar sus bases militares para eventuales ataques contra Yugoslavia) y que obtendría un aumento de su propia seguridad.

En la Macedonia eslava -poblada por un 25% de albaneses simpatizantes de la causa de sus hermanos de Kosovo-, hay un millar de "casos azules" de la ONU, estadounidenses y escandinavos, que vigilan sobre todo las zonas fronterizas.

Solana afirmó, antes de salir de Bruselas, que recordaría a Milosevic que la comunidad internacional creará "sólo en los hechos y no en las palabras", de su régimen y que se mantendrá la orden de acción activada hasta el sábado. (En base a EFE y AFP)

Crisis reveló graves fallas en la alianza

La crisis en Kosovo reveló graves deficiencias de la OTAN en lo que se refiere a la obtención de información, afirmaron ayer varios diplomáticos. Los datos son fundamentalmente suministrados por los estadounidenses y, en segundo lugar, por sus aliados europeos.

"Es un gran problema", admitió un responsable de la Alianza, que prefirió conservar el anonimato, y recalco la necesidad para

La OTAN debe mejorar la obtención de datos si quiere solucionar conflictos

la Organización de preocuparse de ese sector en el futuro, si quiere seguir interviniendo en crisis locales.

Los conflictos implican, para quien quiera administrarlo, disponer de informaciones fiables en tiempo real, dijeron los especialistas en el tema.

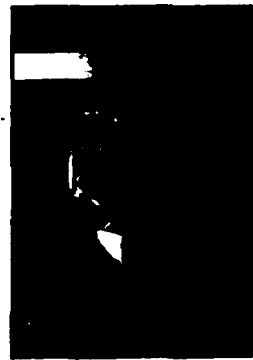
"Las informaciones por aviones y satélites son útiles para saber dónde están las defensas antiaéreas de un enemigo potencial, pero nada equivale a las informaciones humanas que permiten saber quién es el jefe de tal grupo armado o de prever sus intenciones", indicó un experto. (EFE)

MISIÓN COSTOSA

La planeada misión de la Organización de Seguridad y Cooperación en Europa (OSCE) en Kosovo costará, según primeras evaluaciones, unos US\$ 200 millones y será financiada en su mayor parte por los Estados del grupo internacional de contacto.

Así lo señaló ayer el presidente del Consejo Permanente de la OSCE, el embajador polaco Adam Kobieracki, después de la reunión en Viena que aprobó oficialmente el envío de los observadores. (EFE)

Haciendo Capote



(El humor y la furia de Truman Capote)

Sábados a la hora 21 y 30,
Domingos a las 19 hs.
Casa del Teatro (Mercedes 1788).
Teléfono 4020773

ALQUILA

APARTAMENTO UNICO EN DARRASCO

- Excelente para Embajadas, representaciones Internacionales y multinacionales
- 700 m2
- Espectacular recepción de 250 m2
- 4 suites, servicio completo, gge. para 4

Cons: 600 8998 - 600 7397

Compartimos su interés por la actualidad. Nuestro servicio es prueba de ello.

CIADE

CENTRO DE INFORMACIÓN EMPRESARIAL

Av. Buschental 3411, 11700 Montevideo, Tel/Fax: 30 33 06

Yugoslavia

Milosevic cedió, pero los desafíos en los Balcanes continúan

Redacción, en base a AP, ANSA y EFE) - Al igual que hizo en Bosnia, el presidente serbio Slobodan Milosevic acordó - bajo presiones de la OTAN - poner fin a su batida militar contra los albaneses en Kosovo. Sin embargo, el acuerdo sigue sin resolver los problemas suscitados en esa provincia al tiempo que ha puesto a la ONU y la OTAN ante un debate moral por la injerencia en los asuntos de otros.

Pero lo que occidente considera la derrota del líder yugoslavo bien pudiera ser un triunfo para éste en el plano nacional.

El apoyo nacionalista a Milosevic podría crecer a causa de su decisión para evitar un ataque de lo que los serbios ven como el mundo occidental. Ese apoyo solidificaría la postura de Milosevic contra la prooccidental Montenegro, una pequeña república que, junto a Serbia, integra Yugoslavia.

En Kosovo, la amenaza de bombardeos por la OTAN llevó a Milosevic a acceder al emplazamiento de 2.000 observadores para monitorear su promesa de retirar sus tropas y restablecer la paz.

SEGUN EL CRISTAL...

La aceptación de esa fuerza de inspección puede verse en el exterior como un severo golpe al prestigio de Milosevic, disminuyendo su control indiscutido sobre Yugoslavia.

Pero apenas horas después de aceptar la propuesta del enviado estadounidense Richard Holbrooke, Milosevic ya estaba dando un maliz de victoria a su derrota. "El acuerdo... va a resolver el problema de forma pacífica... en concordancia con los intereses de nuestro país", dijo a la televisión estatal. Convencer a los serbios pudiera ser, pues la televisión estatal relata, solamente lo que se le ordena.

Líderes opositores en Yugoslavia no se mostraron impresionados con el acuerdo. "Milosevic es como un mal apostador", dijo Vesna Petic, de la Alianza Cívica. "El siempre sube la apuesta, sabiendo que no tiene dinero para pagar y le pide a los ciudadanos que paguen por él".

SIN PELIGRO

Pero la autoridad de Milosevic no está en peligro, aún. Durante años, él ha contado con los serbios rurales, nacionalistas, que le admiran por su posición beligerante y que desconfían de Estados Unidos.

Su "salvamento" de Kosovo - al evitar la amenaza de la OTAN que occidente dice que él mismo creó - es muy probable que le dé alguna popularidad entre los serbios de las ciudades, más educados, que ven a Kosovo como la cuna de la cultura serbia y la respuesta de la OTAN como desproporcionada.

BASTANTE ESPACIO

El mismo acuerdo de Kosovo concede suficiente espacio a Milosevic para que no lome acción si así lo desea.

Establece el retiro de las unidades especiales de la policía serbia que han dirigido los ataques

contra las aldeas habitadas por gente del grupo étnico albanés, lo cual provocó que 270.000 pobladores abandonaran sus viviendas. Pero por el momento, permite la permanencia de la policía local serbia, que ha cometido abusos durante una década contra los albaneses, que según dicen, han sido ellos quienes precipitaron la actual crisis.

Por ahora puede demorar las cosas, concediendo sólo en lo que él necesita prioritariamente, esperando que se desvanezca el actual interés internacional en Kosovo.

Y al concentrarse sólo en Kosovo, el acuerdo le deja libertad para actuar como quiera con Montenegro y según sus críticos nacionales como a él le parezca. Después de todo, al dejar marginado a Kosovo y al concentrarse sólo en Bosnia, el acuerdo de Dayton patrocinado por Estados Unidos le dejó libertad de acción en Kosovo.

La solución de la crisis de Kosovo allanaría el camino para una demostración ante los líderes pro occidentales de Montenegro, que han criticado abiertamente la represión de Milosevic en Kosovo y su intento de consolidar su poder.

LA MITAD ES LEAL

Se cree que casi la mitad de la población de Montenegro es leal a

Milosevic, dándole suficiente apoyo para fomentar desórdenes o aun una posible rebelión.

En Serbia, los enemigos de Milosevic son los partidos de oposición y los medios de difusión independientes que los desafían a informar sobre la amenaza de la OTAN. Durante la crisis, los silenció mediante una ley de emergencia que les prohibía transmitir sus noticias por supuestamente difundir "derrota y el pánico" entre la población.

La policía clausuró la influyente Radio Index, presuntamente, por carecer de una licencia de difusión. Medidas similares fueron anunciadas contra otros medios independientes.

DESAFIOS A RESOLVER

Sin embargo, la autonomía del Kosovo y los sueños de independencia de la comunidad albanesa son temas a resolver en los Balcanes después del acuerdo.

La posición de Occidente es contraria a la independencia porque teme que el proceso desembogue en una gran Albania étnica, con un consiguiente "terremoto" en los Balcanes. El Kosovo es una antigua tierra serbia, donde actualmente los albaneses constituyen el 90 por ciento de la población, es decir 1.700.000 personas.

NUEVO ESTATUS

El acuerdo alcanzado a último momento por Holbrooke y Milosevic prevé la continuación de la negociación sobre el futuro estatus provisional de la región para los próximos tres años. El contenido del proyecto de acuerdo elaborado por Washington prefigura, según

trascendió, una autonomía más fuerte que la establecida por Josep Broz Tito en la constitución de 1974, destruida por Milosevic en 1989.

La constitución de Tito garantizaba una asamblea electiva, un gobierno y una representación en la República yugoslava. También se aseguraba el respeto de las fiestas islámicas pero no una policía local. En el nuevo proyecto, además del renacimiento de la asamblea y el gobierno local, se prevé una policía controlada por las diversas municipalidades.

Mientras que Belgrado pretende que la mitad de los policías sean serbios, los líderes albaneses del Kosovo exigen que sea sobre una base étnica: el 50 por ciento a los albaneses o, para los más moderados, al menos el 80 por ciento.

INJERENCIA INTERNACIONAL

La injerencia en los asuntos internos de otros países no es todavía un derecho pero tal como van las cosas a lo mejor se convierte en un deber. En un mundo cada vez más globalizado, todo país o conjunto de países tiene el mayor interés en que, a sus puertas, su vecino no caiga en la barbarie.

En tal "democracia sin fronteras", los internacionalistas opinan que las instituciones internacionales deben tomar cartas en el asunto cuando un pueblo sea amenazado de genocidio, matanza o deportación forzada por sus propios gobernantes.

Así parece haberlo concebido la OTAN para el caso de Kosovo, región de Serbia donde las fuerzas de Belgrado han llevado a cabo una represión contra los insurgentes.

EXPEDICIONES DE CASTIGO

La injerencia por razones humanitarias es bastante reciente, las expediciones de castigo siempre existieron pero la línea fronteriza entre lo humanitario y lo político no queda muy clara en muchas ocasiones.

La primera acción realizada por razones humanitarias fue llevada a cabo en 1991 en Irak, se basó en la resolución 688 del Consejo de Seguridad de la ONU y consistió en la creación de zonas de seguridad para defender y aportar víveres y medicamentos a los kurdos, sometidos a hostigamiento y represión por parte de Bagdad.

Pero las que más se parecen a la que aún podría desencadenar la OTAN contra Serbia fueron las acciones aéreas lanzadas en Bosnia contra los serbios bosnios en 1994 y 1995, muy criticadas por Rusia aunque ésta terminara no obstante por no vetarlas en el Consejo de Seguridad de la ONU.

El principio de no injerencia está sustentado en el artículo segundo párrafo siete del capítulo primero de la Carta de las Naciones Unidas. Pero los artículos de la misma Carta del capítulo octavo comprendidos entre el 39 y el 51 autorizan el derecho de injerencia por razones humanitarias cuando se demuestre la existencia de "una amenaza para la paz y para la seguridad internacionales", y siempre que lo apruebe la ONU.

En el caso actual, la OTAN ha tomado bajo su única responsabilidad la expedición de castigo ante la renuencia mostrada por dos miembros del Consejo de Seguridad de la ONU: China se muestra reticente, y Rusia, totalmente opuesta.



Pese a su marcha atrás en Kosovo, el Presidente serbio, Slobodan Milosevic podría salir fortalecido. En su país aún mantiene importante prestigio.

YUGOSLAVIA LA MISIÓN QUE CONTROLARÁ EL CUMPLIMIENTO DEL PACTO ULTIMA DETALLES

Belgrado cumplirá el acuerdo de paz

El presidente Milosevic salió al cruce de las advertencias de la OTAN y afirmó que se atenderá al compromiso de pacificación de Kosovo

El presidente yugoslavo, Slobodan Milosevic, aseguró ayer que se atenderá al compromiso de paz para Kosovo, pese a lo que calificó de intentos "terroristas" por sabotearlo, tras la más reciente advertencia formulada por el jefe militar de la OTAN.

La declaración del líder yugoslavo se produjo luego de conversaciones en Belgrado en las que el general estadounidense Wesley Clark, comandante supremo de la OTAN, y el enviado estadounidense Christopher Hill

**EEUU y la OTAN
afirman que Belgrado
no retiró aún todas sus
fuerzas de Kosovo**

sostuvieron que Milosevic debe cumplir plenamente el acuerdo del 12 de octubre.

Funcionarios de Estados Unidos y la OTAN se quejan de que Milosevic todavía no retiró todas las unidades especiales de la Policía que despachó a Kosovo en febrero cuando atacó a los separatistas de ascendencia albanesa.

Según una declaración difundida ayer por la agencia noticiosa oficial Tanjug, Milosevic dijo a los funcionarios de Washington que "pese a las provocaciones armadas de los grupos terroristas...



Serbia y Yugoslavia se mantienen firmes en su determinación en favor de una solución pacífica al problema de Kosovo por medios políticos".

CUMPLIR O ARRIESGARSE

El líder yugoslavo tiene plazo hasta el martes para cumplir plenamente con el acuerdo o arriesgarse a ataques aéreos de la OTAN.

"El presidente Milosevic no debería cometer errores imaginan-

do que la comunidad internacional va a olvidarse de su compromiso", dijo el canciller británico Robin Cook durante una visita a la vecina Macedonia. "Estaremos observando muy cuidadosamente para asegurarnos que (Milosevic) se atiene al compromiso".

La lucha entre las fuerzas serbias y los albaneses —que componen una mayoría abrumadora de la población de Kosovo, provincia de Serbia, la principal república yugoslava— arrojó cientos

de muertos y desplazó a unas 300 mil personas de sus hogares.

En tanto, la misión europea de verificación de la situación en Kosovo ajustaba ayer los preparativos para iniciar los controles.

Los primeros observadores de los dos mil que se enviará a la provincia serbia comenzarán la operación antes del próximo fin de semana, según la presidencia de la Organización para la Seguridad y la Cooperación en Europa. (En base a AP y AFP)

La alianza inicio cuenta regresiva

OTAN advierte a Milosevic: retirada total o bombardeo



ULTIMATUM. Un policía serbio emerge de un búnker en Pristina. La OTAN amenazó al líder serbio Slobodan Milosevic con bombardear Yugoslavia si no se retira de Kosovo. (AP)

BRUSELAS, 26 (ANSA).— La Alianza Atlántica (OTAN) ratificó hoy que atacará militarmente a las tropas de Belgrado si en menos de 24 horas el presidente, Slobodan Milosevic, no dispone el retiro total de las fuerzas serbias del Kosovo.

El martes a las 19 GMT vencerá el ultimátum aliado, que impone a Milosevic que la situación militar en la provincia sureña vuelva a la normalidad, como antes de la intervención militar y policial lanzada por Belgrado seis meses atrás para reprimir la revuelta independentista.

De este modo, la OTAN quiere mantener al máximo la presión psicológica y militar sobre Belgrado para evitar que, con nuevos subterfugios, logre eludir la imposición internacional de cesar la represión.

También los militantes del Ejército de Liberación del Kosovo (ELK), fueron advertidos por el Consejo Atlántico, cuyos representantes afirmaron que "si el ELK sigue lanzando estas provocaciones, podría cambiar la actitud de la comunidad internacional".

Por su parte, Adem Demaci, representante político del ELK, lanzó un llamado a la Alianza Atlántica para que destruya "el complejo militar y policiaco serbio, con la fuerza o la persuasión", en una entrevista publicada por el diario español El País.

"Sería mucho mejor, si fuera posible, hacerlo sin bombardeos. Pero mientras siga en pie, no habrá paz en el Kosovo", afirmó Demaci al hablar del aparato militar serbio.

Demaci agregó que el ELK tiene entre 30.000 y 40.000 combatientes y afirmó que "es un error que la comunidad internacional se oponga a un Kosovo independiente. Sólo así habría paz en esta región. Hemos dado prueba de sapiencia y prudencia retirándonos de las zonas liberadas. Pero la resistencia proseguirá muchos años".

■ DESCONFIANZA EN PROMESAS

Mientras tanto, fuentes aliadas confirmaron que Milosevic, tras 16 horas de diálogo con el comandante supremo de la OTAN en Europa, general Wesley Clark, aceptó todas las condiciones exigidas para la retirada de sus fuerzas.

"Estaremos atentos hasta el último momento, no confiamos en las promesas de Milosevic", precisó un representante aliado.

Sin embargo, tras el tono amenazador de las declaraciones públicas de la OTAN referidas a Milosevic, el éxito de la misión internacional en Belgrado ha hecho cundir un clima de cauteloso optimismo en los ambientes aliados.

Salvo imprevistos de último momento o un inesperado cambio de decisión por parte de Belgrado, la mayor parte de los aliados considera que Milosevic cumplirá con el plazo fijado para la retirada de sus fuerzas.

"Milosevic entendió que no bromeábamos", subrayaron representantes de la OTAN, y agregaron que el carácter detallado del acuerdo logrado en Belgrado el domingo —con un mapa de las unidades que deben ser retiradas, ciudad por ciudad, impuesta a los dirigentes serbios por el comandante Clark—, es considerado una clara prueba de la "rendición" del líder serbio.

En efecto, en las últimas dos semanas, desde que la OTAN lanzó su primer ultimátum —que después fue prolongado otros 10 días— la situación en el Kosovo mejoró notablemente, no sólo en el plano militar sino también en el plano humanitario.

Contemporáneamente, se reanudaron las tratativas políticas entre Belgrado y Pristina, con la mediación de Estados Unidos y la Organización para la Seguridad y Cooperación en Europa (OCSE).

EL PAÍS 27/10/98

9814325

KOSOVO OCCIDENTE DECIDIÓ QUITAR EL CARÁCTER AUTOMÁTICO DE LA OPERACIÓN

OTAN suspendió ataque a Yugoslavia

La alianza atlántica volvió a retrasar ayer su acción aérea contra Belgrado por considerar que la situación en la provincia serbia mejoró

La OTAN volvió a suspender ayer su orden de ataque sobre Yugoslavia, al estimar que el presidente yugoslavo, Slobodan Milosevic, realizó "progresos" en el cumplimiento de las exigencias internacionales y descartó ataques aéreos inmediatos en el área.

Sin embargo, resaltó que podría renovarla en cuanto Belgrado incumpla sus compromisos con respecto a la conflictiva provincia serbia de Kosovo.

"Pese a los avances sustanciales (registrados por Belgrado), hemos ordenado a nuestros militares que sigan preparados para emprender acciones aéreas en caso de necesidad", dijo el secretario general de la Alianza, el español Javier Solana.

Por su parte, el ministro español de Exteriores, Abel Matutes, explicó en una visita a Washington que "el dispositivo de ataque se ha dejado abierto con carácter indefinido y sólo sería precisa la 'luz verde' del Consejo Atlántico".

El Consejo permanente de la OTAN, integrado por los embajadores de los Estados miembros, se reunió ayer por la tarde al expirar el segundo plazo de gracia dado a Belgrado para responder a



las exigencias fijadas por las resoluciones del Consejo de Seguridad de la ONU.

Los 16 miembros de la OTAN decidieron mantener la "orden de activación" de sus fuerzas para una operación aérea limitada y para una campaña aérea escalo-

nada, pero su aplicación estará sujeta a una decisión del Consejo Atlántico lo que hace desaparecer su automaticidad.

Hasta ahora, hacía falta una prórroga al final de cada ultimátum para parar un ataque. En adelante hará falta otra vez una

decisión positiva de carácter político.

"Estamos diciéndole a Belgrado que no bombardearemos esta noche", pero también que "no toleraremos reacciones desproporcionadas" de las fuerzas serbias. (En base a AFP y EFE)

XD0262

U VARBT 10-06 00122
mun exg icx

ITALIA-OTAN

JAMES ELLIS, NUEVO COMANDANTE JEFE FUERZAS ALIADAS SUR EUROPA

Roma, 6 oct (EFE).- El almirante de la Marina estadounidense James O. Ellis ocupará el próximo 9 de octubre el puesto de comandante en jefe de las Fuerzas Aliadas del Sur de Europa (AFSUTH) y de las Fuerzas Navales de EEUU en el continente.

Ellis, que reemplazará a su compatriota Josep López, se convertirá en el vigésimo segundo comandante del comando desde su constitución en 1951.

El relevo tendrá lugar en una ceremonia en el cuartel de la AFSUTH en Nápoles (sur de Italia) y contará con la presencia del comandante supremo de las Fuerzas Aliadas en Europa, el general Wesley K. Clark, también norteamericano, y el almirante Jay Johnson, jefe de Estado mayor de la Marina de EEUU. EFE

mr/pq

10/06/12-13/98

ENTRADO

CRUZADO

Nº DOCUMENTO

9814326

TITULO

PROCEDENCIA

518593

FECHA DE PROCEDENCIA

6.10.98

VINCULACIONES

508062

507604

11094

"POCO LEEBLE"

01-01

9814326

ENTRADA	
CRUZADA	

Nº DOCUMENTO: 9814327
 TÍTULO
 PROCEDENCIA 518593
 FECHA DE PROCEDENCIA 9.10.98
 VINCULACIONES 508062
52688
11400
30044

"Poco Legible"

XL5137

R FOXBT 10-09 01080
 mun exg icx

KOSOVO-CRISIS (documentación)
 INTERVENCIONES MILITARES DE LA OTAN EN LOS BALKANES

Madrid, 9 oct (EFE).- Por primera vez en su historia, las fuerzas de la OTAN entraron en combate en 1994 en la zona de los Balcanes durante la guerra en la antigua Yugoslavia a raíz de la independencia de Bosnia-Herzegovina, declarada el 3 de marzo de 1992 y reconocida internacionalmente el 6 de abril de ese año.

El fin de la guerra bosnia, el conflicto más trágico que ha sufrido Europa desde la Segunda Guerra Mundial y que dejó tras de sí 300.000 muertos, fue sellado oficialmente en París el 14 de diciembre de 1995, tras los acuerdos alcanzados en Dayton (Ohio, EEUU) el mes de noviembre anterior.

El 15 de diciembre de 1995 se estableció una Fuerza para la Aplicación de los Acuerdos de Paz (IFOR) en Bosnia bajo mando de la OTAN en la operación Esfuerzo Concertado, compuesta por un total de 60.000 soldados de Estados Unidos, Reino Unido, Francia, España, Italia, Alemania y Rusia, que fueron desplegados en Tuzla, Gornji Vakuf, Sarajevo, Split (Croacia) y Posavina.

La Alianza Atlántica, con siete buques, y la Unión Europea Occidental (UEO), con cinco, actuaron conjuntamente en el Adriático para controlar el canal de Otranto. España, Grecia, Turquía, Alemania, Italia y Holanda tuvieron el cometido de vigilar el bloqueo.

1994

- 28 febrero: Por primera vez, las fuerzas de la OTAN entraron en combate en Bosnia-Herzegovina, cuando dos "cazas" estadounidenses derribaron cuatro aviones serbios que no obedecieron las advertencias de aterrizaje cuando sobrevolaban el espacio aéreo de Bosnia tras haber bombardeado una fábrica de municiones musulmana en Novi Travnik.

- 10 y 11 abril: El incumplimiento de un alto el fuego general de 24 horas, acordado el día 7 para el enclave oriental de Gorazde (declarado "zona de seguridad" por la ONU), causó nuevamente la intervención militar de la Alianza. La indiferencia serbia fue castigada con dos ataques aéreos, en esta ocasión contra varias de sus posiciones terrestres.

- 5 agosto: La OTAN realizó su cuarta incursión aérea, justo seis días después de que el Grupo de Contacto agudizara el embargo contra la nueva Yugoslavia ante el desafiante rechazo de los serbios a la nueva división territorial de Bosnia que, según el plan de paz, les otorgaba el 49 por ciento del territorio.

Pero el ataque, con 16 aviones, lo motivó el hecho de que fuera sustraído armamento de un almacén de Llidza (alrededores de Sarajevo) y posteriormente ametrallado un helicóptero de las Fuerzas de Protección de la ONU (UNPROFOR). La nueva represalia funcionó a medias: volvía a su sitio el material tomado por la fuerza, pero seguía firme la negativa respecto a cuestiones territoriales.

- 22 septiembre: Durante la quinta operación de la OTAN fue bombardeado un tanque serbio dentro de la zona de exclusión de Sarajevo. Dos "Jaguar" británicos, un "A-10" estadounidense y un "Mirage" francés castigaron así los ataques serbios contra "cascos azules" franceses (dos heridos).

01-02

9814327

- 21 noviembre: La escalada bélica (misiles sobre el edificio de la Presidencia y oficinas del Gobierno en Sarajevo, y descargas continuas contra Bihac) a mediados de noviembre motivó la sexta entrada en acción de la OTAN: 39 cazas inutilizaron el aeropuerto de Udbina, en poder de los serbios de la Krajina croata, y desde donde era atacado el citado enclave del noroeste de Bosnia.

- 23 noviembre: Los aliados destruyeron en dos operaciones aéreas consecutivas (séptima y octava) varias baterías serbias de Bihac y Krajina, en reacción al ataque contra dos "Sea Harrier" británicos, que causó ocho víctimas mortales. La inmediata respuesta serbia fue bloquear a 350 "cascos azules" en los alrededores de la capital bosnia.

1995

- 25 mayo: La Alianza bombardeó dos depósitos de municiones en Pale (noveno ataque), con seis aviones (dos F-18 españoles y cuatro F-16 estadounidenses).

- 26 mayo: La OTAN respondió con 12 aviones, que destruyeron seis depósitos de armas y municiones en Pale, en tres operaciones (décima, undécima y duodécima) a un nuevo desafío serbio: la captura de unos 375 "cascos azules".

- 11 julio: Los aviones aliados efectuaron dos ataques disuasorios (decimotercero y decimocuarto) para cubrir la retirada de 450 "cascos azules" que protegían el enclave de Srebrenica (declarado "zona segura"), tras su conquista por los serbobosnios.

- 30 agosto: Se produjo la más importante intervención (decimoquinta) en la historia de la Alianza: un centenar de aviones de la base de Aviano (Italia) y el portaaviones estadounidense "Roosevelt", apoyados por las Fuerzas de Intervención Rápida (FIR), destruyeron objetivos serbios en Sarajevo, Mostar, Tuzla, Pale y Gorazde, tras la matanza que causó dos días antes el estallido de cinco obuses serbios en un céntrico mercado y cerca de un hospital de la capital bosnia.

La unidad aliada hizo patente el uso de la fuerza durante diez días casi seguidos, exactamente hasta el 14 de septiembre y tras incumplirse el ultimátum del día 3 (retirada en 24 horas del armamento pesado de los alrededores de Sarajevo y cese del cerco a la ciudad), con objeto de aplacar el ánimo de los rebeldes para que no cometieran más acciones violentas, levantaran el asedio a Sarajevo y reabrieran su aeropuerto para misiones humanitarias.

- 10 septiembre: El barco estadounidense "Normandy" lanzó 13 misiles "Tomahawk" contra la defensa antiaérea de Banja Luka.

- 12 septiembre: La OTAN intensificó, con 44 aviones, sus bombardeos de castigo.

El 14 de septiembre se interrumpieron durante 72 horas los bombardeos aliados, que causaron 152 víctimas mortales y 273 heridos, para facilitar la retirada del armamento serbio, plazo ampliado en otras 72 horas para su total repliegue.

- 4 octubre: Triple ataque aéreo de la OTAN contra instalaciones de misiles tierra-aire "en defensa propia", tras ser "iluminados" por radares serbios cuando efectuaban vuelos de reconocimiento sobre Bosnia.

- 9 octubre: Bombardeo aliado (última intervención de la OTAN) sobre posiciones rebeldes de Tuzla a raíz de la muerte, por una bomba serbia, de dos refugiados y un "casco azul" noruego.

Aparte de las citadas intervenciones armadas, la OTAN hizo durante 1996 una demostración de fuerza en Bosnia-Herzegovina. El 13 de agosto concluyó la operación "Sin Miedo" de IFOR, que activó

el grado de máxima alerta de combate hasta que finalmente las tropas aliadas lograron inspeccionar la base serbia Han Pijesak, a lo que Pale se negaba con rotundidad.

1998

- 15 junio: La OTAN demostró durante más de cuatro horas su capacidad de rápido despliegue, con 85 aviones de 13 países (nueve de España), que sobrevolaron Albania y Macedonia.

- 17 agosto: Segundas maniobras a gran escala emprendidas por la OTAN: alrededor de 1.700 soldados de 14 países, apoyados por 60 aviones y helicópteros de combate, protagonizaron una exhibición de fuerza en Albania. EFE

DOC/eb/pgl

10/09/18-01/98

DOCUMENTO 9814398
EJECUCION 518593
FECHA DE PROCEDENCIA 13.10.98
VINCULACIONES 508062
507357
50089

ENTRADA	_____
CRUZADA	_____

XW2850

R VARBT 10-13 00160
icx exg mun

OTAN-CAUCASO
SEMINARIO OTAN SOBRE COOPERACION REGIONAL EN CAUCASO

Bruselas, 13 oct (EFE).- El Consejo de la OTAN de Cooperación Euroatlántica, que reúne a 44 países del antiguo Pacto de Varsovia y neutrales, auspicia su primer seminario sobre la cooperación regional de seguridad que se celebrará del 15 al 16 de octubre en Gudauri, al norte de la capital de Georgia, Tiflis.

El seminario, que analizará la forma de tratar la seguridad regional en el Cáucaso, tiene como objetivos incrementar la conciencia del potencial que ofrece la cooperación regional en esa zona que la Alianza Atlántica considera muy importante para sus intereses, debatir sobre lo que se ha aprendido de la colaboración en otras áreas geográficas e intercambiar experiencias.

El seminario se centrará en temas económicos pero relacionados con defensa, en la cooperación regional y científica, en la preparación para la emergencia civil y ante desastres, la cooperación técnica en asuntos militares, como la retirada de minas.EFE

GT/ig-op

10/13/10-08/98

9814328

N° DOCUMENTO

9814329

TITULO Informe sobre el dinero que recibe y en que lo gasta

PROCEDENCIA 150027

FECHA DE PROCEDENCIA 14.10.98

VINCULACIONES 508062

30014

11408

ENTRADO

CRUZADO

EL PAIS 14/10/98

El dinero de la OTAN acaba en arcas peligrosas

SARAJEVO, Bosnia Herzegovina (Servicio de "The New York Times" exclusivo para EL PAIS). — La Organización del Tratado del Atlántico Norte (OTAN) está pagando sin necesidad millones de dólares por alquiler de bases y otras instalaciones militares, que terminan en las arcas de los partidos políticos que gobiernan en Bosnia Herzegovina, revelaron expertos financieros, quienes precisaron que esos partidos constituyen los principales obstáculos al proceso de paz en el país, que fue desgarrado por una guerra de casi cuatro años. Uno de los partidos responde a un dirigente acusado de crímenes de guerra.

El Acuerdo de Dayton, firmado en noviembre de 1995, que puso fin a la guerra, autorizó la presencia de fuerzas de OTAN y requirió que Bosnia Herzegovina y Croacia dieran lugares de alojamiento y tierras para las instalaciones necesarias de los soldados de la Fuerza Paz, sin cobrar por ello.

Sin embargo, Estados Unidos, Gran Bretaña, Francia, Alemania y otros países estarían gastando hasta U\$S 40 millones por año en el alquiler de bases militares. La cifra exacta no pudo ser precisada, debido a que las Fuerzas Armadas involucradas se negaron a revelar los montos que están desembolsando. Además, los jefes financieros de OTAN indicaron que su contabilidad no se encuentra al día.

■ DESVIOS HACIA LOS PARTIDOS

Fuentes de OTAN defendieron los pagos al indicar que el alquiler se abona a empresas privadas por el uso de su propiedad. Si bien varias de las empresas se describen a sí mismas como pertenecientes al sector privado, serían propiedad del gobierno y estarían controladas por partidos políticos.

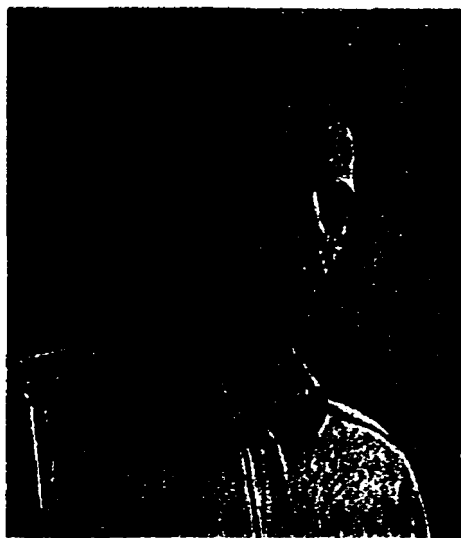
Entrevistas con jefes de las empresas, así como con autoridades locales y expertos financieros occidentales, permitieron establecer que gran parte del dinero va directamente a los gobiernos bosnio y croata, los que a su vez lo derivan a colectividades políticas. Diplomáticos occidentales insinuaron que el dinero permite mantener buenas relaciones entre la fuerza de OTAN y los gobernantes nacionales y locales.

Casi tres años después de que finalizó la guerra, como consecuencia del acuerdo negociado por Richard Holbrooke —el enviado del presidente Bill Clinton que ha estado realizando intensas gestiones para buscar una salida a la situación de Kosovo— Bosnia Herzegovina continúa bajo gobierno de tres partidos políticos con base étnica, los que en los hechos constituyen tres pequeños estados.

Diplomáticos occidentales manifestaron que esos partidos políticos son los que han impedido alcanzar el objetivo fijado por Occidente de convertir a Bosnia Herzegovina en un país unificado y estable, con un gobierno nacional eficaz.

Al ser consultado sobre los pagos, el jefe civil de la operación de paz en Bosnia Herzegovina, Carlos Westendorp, manifestó que ello está minando los esfuerzos de Occidente y preguntó: ¿Cómo pueden pagarle a esa gente, cuando se supone que estamos aquí para promover la democracia?

Una de las bases se encuentra en tierras que pertenecen a uno de los partidos más radicales, que responde al Dr. Radovan Karadzic, el líder serbio de Bosnia, que está bajo acusación de haber cometido crímenes de guerra.



MEJOR RUSIA ENFERMA QUE LA URSS SANA

Llego en un momento en que es necesario reconocer el trabajo de Estados Unidos para asegurar que las esperanzas de 1918 sean finalmente cristalizadas. Me refiero a la expansión de la OTAN. Creo que la alianza con la presencia estadounidense en Europa es una de las más importantes garantías de nuestro desarrollo democrático.

Nº DOCUMENTO 9814330
 LO
 PROCEDENCIA 150046
 FECHA DE PROCEDENCIA 16.10.88
 VINCULACIONES 508062
 507294
 1155
 30046

ENTRADA
 CRUZ

Václav Havel es la encarnación de una lección: aquellos que aman a su país son capaces de cambiarlo, aun contra las peores circunstancias. Hace diez años el mundo era un lugar diferente. Como la mitad de Europa, Checoslovaquia estaba cubierta por una ideología —“una fracasada ideología”, dice Havel—, en la cual las esperanzas humanas eran suprimidas, el debate neutralizado y se pasaba años en prisión por levantar la cabeza y hablar de libertad y derechos humanos. Pero Havel fue una excepción. Se levantó como líder en la llamada Revolución de Terciopelo, removió las barreras con imaginación y hoy, aun cuando no pudo evitar la división de su país en dos repúblicas, la República Checa está tratando de redefinirse y encontrar un nuevo lugar en un nuevo mundo.

El líder llegó a Washington para preparar el tramo final del ingreso de la República Checa a la Organización del Tratado Atlántico Norte (OTAN). Está convencido de que con ese ingreso se asegurará un futuro de paz para Europa.

Es también la culminación de todo un esfuerzo checo iniciado en 1989 para construir un mundo mejor. Havel hizo contribuciones concretas a la búsqueda de la paz en Bosnia y Kosovo, dio pasos para el restañamiento de las heridas con Alemania y Rusia, proveyó asistencia humanitaria a las víctimas de Chernobyl y compartió las lecciones aprendidas en la construcción de una vibrante democracia de libre mercado. *Visión* recogió sus impresiones en Washington.

Visión: Después de todo lo que hizo, ¿aún queda algo por hacer por su país?

Por supuesto, hay muchos retos que todavía subsisten. Las reformas económicas y políticas transitan siempre por caminos sinuosos y desnivelados. Hay también muchos nuevos desafíos que encarar con miras al nuevo siglo que se viene. Pero estamos construyendo unos cimientos firmes para encarar lo que ha de venir sobre la base de la paz y prosperidad.

Usted vino a Washington en varias ocasiones y en cada una de ellas trajo un mensaje simbólico para la administración. ¿Cuál es el mensaje en esta ocasión?

Bueno, arribé en un momento en que toda

Europa Central recuerda el 80º aniversario de la caída de la monarquía de Habsburgo y la liberación de sus naciones. Estados Unidos cumplió un papel importante en el proceso. Desdichadamente, las esperanzas de entonces se redujeron a polvo. Europa quedó arrasada por la tempestad del fascismo, el nazismo, el chauvinismo nacionalista y el comunismo. Y también llegó en un momento en que es necesario reconocer el trabajo de Estados Unidos para asegurar que las esperanzas de 1918 sean finalmente cristalizadas. Me refiero a la expansión de la OTAN. Creo que la alianza con la presencia estadounidense en Europa es una de las más importantes garantías de nuestro desarrollo democrático.

En esta visita encontró, sin embargo, al presidente Bill Clinton acosado por el escándalo de una relación adúltera.

Considero que Clinton y su esposa Hillary están entre mis grandes amigos. Y cuando considero a alguien mi amigo, es mi amigo en las buenas o las malas. Estados Unidos tiene muchas caras y a algunas de ellas no las entiendo muy bien.

Eso de muchas caras ¿significa que la sociedad checa y la estadounidense tienen diferentes valores?

No. Creemos en los mismos valores que Estados Unidos que es fantástica, grande, un gigante con muchas y diferentes caras. Aprecio la mayoría de éstas. Hay algunas que no las entiendo; y no quisiera hablar de algo que no entiendo.

Rusia, que tuvo en Checoslovaquia a un aliado en la guerra fría, está pasando por una crisis económica. ¿Cree que se cierne la amenaza de un retorno al poder de la gente de la ex Unión Soviética?

No creo que un evento en Rusia, cualquiera sea su naturaleza, represente un peligro en la actualidad como lo fue la Unión Soviética. Entendemos lo complicado del problema ruso porque pasamos por lo mismo. Pero para nosotros es cuestión de años y para ellos es cuestión de décadas. No veo nada peligroso en lo que pasa allí; es un proceso natural. Creo que es mucho mejor tener una Rusia enferma que una saludable Unión Soviética. ■

NESTOR IKEDA

Día Mundial de la Alimentación

Potenciar los aspectos humanos de las estructuras comunitarias y revitalizar sus instituciones para mejorar la seguridad alimentaria

La Organización Mundial de la Alimentación (FAO), ha expresado una profunda preocupación por el estado actual y futuro del sistema agroalimentario del mundo, y ha pedido una acción inmediata a nivel nacional e internacional para atacar la persistente inseguridad alimentaria.

A lo largo de la historia, siempre ha existido un vínculo estrecho entre sociedad y tierra. Las comunidades humanas no han podido desarrollarse, aún siendo muy desarrolladas, la importancia de la agricultura. La lejanía con respecto de las fuentes seguras de alimentos comportaba el riesgo de la malnutrición e inanición.

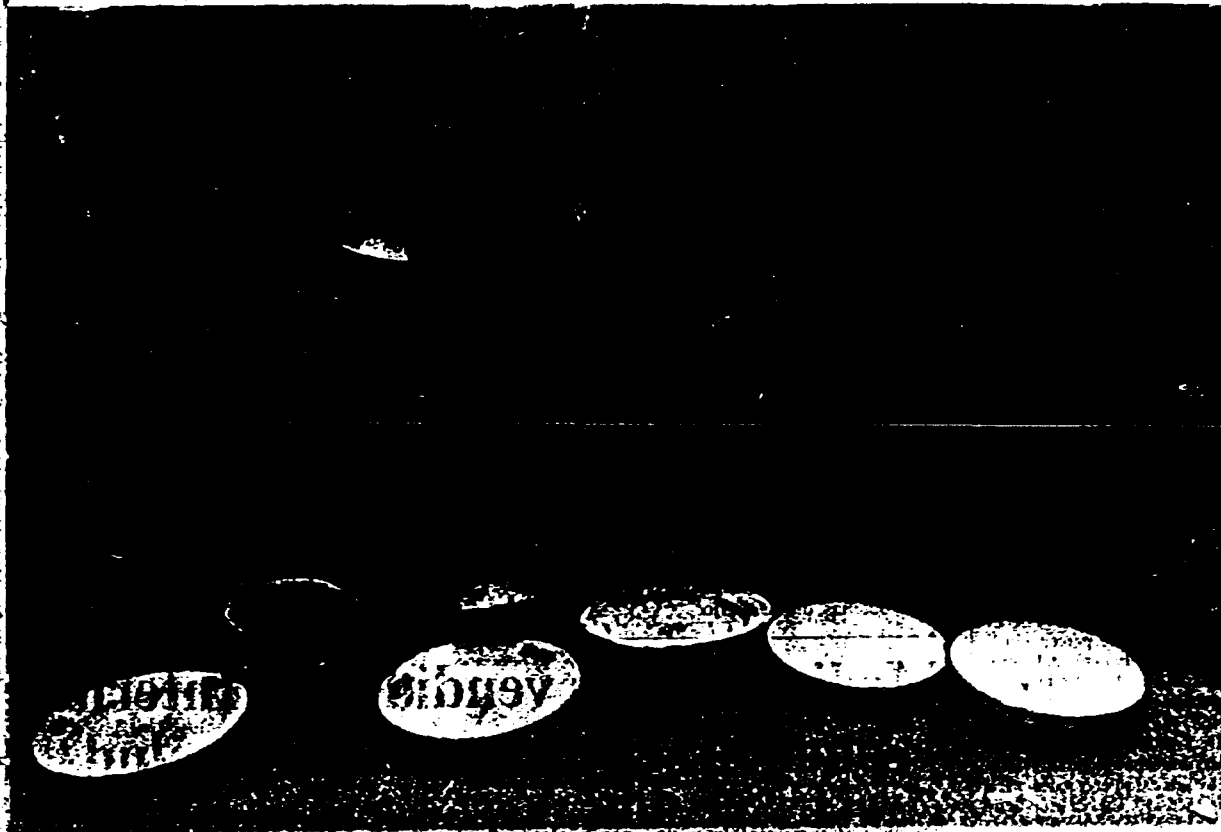
Sin embargo, en los tiempos modernos son muchos quienes por vivir en zonas urbanas han olvidado esta conexión fundamental. Aislados por la aparente abundancia de alimentos debida a las nuevas tecnologías de cultivo, transporte y almacenamiento, la dependencia fundamental de la humanidad con respecto de la agricultura suele pasarse por alto con excesiva frecuencia.

La naturaleza global e interdependiente de la sociedad humana requiere una reconsideración de nuestras actitudes y perspectivas respecto de la producción y distribución de alimentos en el mundo.

SISTEMA AGROALIMENTARIO INSISTENTE

Desde que los gobiernos se comprometieron en la 11ª Conferencia Mundial de la Alimentación (1974) acabar con el hambre, la malnutrición y la inseguridad alimentaria en el plazo de un decenio, se ha registrado un avance en este sentido: muchos países han incrementado la producción agrícola, aumentado el poder del abastecimiento de comida, y mejorado la dieta.

Sin embargo, el avance no ha sido tan absoluto como se esperaba. En 88 países, una porción significativa de la población mundial, es decir unos 800 millones, continúan padeciendo una dieta deficiente. Es más, el ritmo del avance hacia la seguridad alimentaria ha decaído en los últimos años. La tasa de crecimiento de



la producción agrícola disminuye; las reservas mundiales de cereales han disminuido hasta registrar mínimos históricos; la demanda de los cereales importados aumenta; y el compromiso de ayudas al desarrollo agrícola se ha aminorado. Todo ello opaca el telón de fondo de la expansión de la población mundial, de la intensificación de las demandas de recursos agrícolas, y de un creciente reconocimiento de que el actual sistema agroalimentario es insostenible.

La Organización Mundial de la Alimentación (FAO), ha expresado una profunda preocupación por el estado actual y futuro del sistema agroalimentario del mundo, y ha pedido una acción inmediata a nivel nacional e internacional para atacar de raíz la persistente inseguridad alimentaria. Pero ¿cuáles son las causas radicales de la seguridad alimentaria y qué políticas y medidas

contribuirían a erradicarla en todo el planeta?

PORTALECER EL ESPÍRITU COMUNITARIO

Si bien suelen aportarse las oportunas justificaciones que explican la escasez de alimentos, no obstante las causas sociales subyacentes son más significativas. Desde múltiples puntos de vista, la producción mundial de alimentos es suficiente para proveer a todo el mundo de una dieta saludable y equilibrada. La fracturación e injusticia de los sistemas sociales, los conflictos armados, y las actitudes ultranacionalistas, así como el monopolio de la producción y el comercio de granos y otros alimentos, contribuyen en gran medida a los problemas existentes en la producción, transporte, almacenamiento y distribución de los mismos. No es

una coincidencia que las naciones que más sufren de malnutrición crónica e inseguridad alimentaria, sean también las más asoladas por las guerras o contiendas civiles.

Las soluciones efectivas y duraderas a este problema se encontrarán en políticas y acciones que presten una adecuada atención a los procesos de desarrollo que buscan potenciar, por encima de todo, los aspectos humanos de las estructuras comunitarias y revitalizar sus instituciones.

Una nueva visión debería atender la importancia central del campesinado, de la comunidad local y de sus instituciones de gobierno en la promoción de la salud y del bienestar de todos los miembros de la sociedad.

Cuando las personas se encuentran motivadas espiritualmente, contribuyen a fortalecer las familias, organizaciones, corporaciones, instituciones y comunidades administrativas, animados por una nueva ética global fundada en principios espirituales universales como la unidad, la justicia, la equidad, la moderación y la paz.

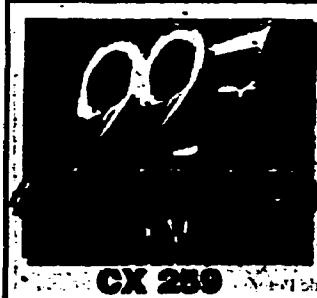
SOLIDARIDAD Y DESCENTRALIZACIÓN

Las soluciones a los problemas socioeconómicos empiezan en el nivel de las comunidades rurales, por lo que deberían establecerse instituciones elegidas y fundadas

por la comunidad, que se responsabilicen del desarrollo y regulación de los recursos, de los servicios sociales y de la inversión. La toma de decisiones se realizaría a través de un intenso proceso consultivo que implique la participación de todos los miembros de la comunidad y un intercambio abierto, franco y cordial de las diferentes posiciones. Este proceso consultivo pleno y adecuado contribuirá a que todos sean partícipes del desarrollo comunitario. Los procesos participativos que "pertenece" a toda la comunidad son más efectivos, y conducen a la autoconfianza y no a la dependencia.

Tal visión va más allá de lo que prescribe la máxima "piensa globalmente, actúa localmente". No sólo subraya el desarrollo apropiado del intelecto, de las capacidades físicas y espirituales, y de las acciones de las personas como auténtica clave de la revitalización comunitaria, sino que también promueve las instituciones y sistemas de gobierno que son necesarios para que la persona y sus acciones se vinculen firmemente a una civilización global e interdependiente. El impulso hacia la globalización es más que un mero estado mental.

Esta visión promueve una ética de la solidaridad humana que implica la anteposición del bienestar general de la humanidad a los intereses nacionales, raciales, de clase, de género y personales.



Publicite con nivel,
publicite con EXITO

Mac Center Shopping - Luis A. de Herrera 825 - 2º piso -
Teléfono (072) 22840
PAYSANDU

Nº DOCUMENTO

TÍTULO Informe al gobierno de la Fundación de la Alimentación 16.10

PROCESO 150015

FECHA DE PROCEDENCIA 16.10.98

VOLUMEN 515183

30044

La Mañana del viernes 16 de octubre de 1998

ENTRADA

CRUZADO

"Las mujeres nutren al mundo"

En el "Día Mundial de la Alimentación", la FAO persigue la igualdad para mujeres que trabajan en agricultura

El Director General de la FAO exige la Constitución de una "Declaración de Derechos" para las mujeres que trabajan en la agricultura, la pesca y la silvicultura.

"La batalla por la seguridad alimentaria se ganará únicamente cuando mujeres y hombres tengan el mismo acceso a los recursos productivos", dijo ayer 15 de octubre en Roma Jacques Diouf - Director General de la FAO - instando a la comunidad internacional a tomar medidas que promuevan la igualdad entre ambos sexos.

"Este año el tema del Día Mundial de la Alimentación y de TeleFood es "las mujeres nutren al mundo", recordó en rueda de prensa previa al 16 de octubre, en que se conmemora el aniversario de la fundación de la Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación (FAO) en Quebec City, Canadá, hace 53 años. "Hemos elegido este argumento - subrayó Diouf - para rendir homenaje al relevante papel desempeñado por las mujeres en la agricultura, la pesca y la silvicultura y a su enorme aportación a las tareas domésticas y a la seguridad alimentaria nacional."

"En numerosos países - prosiguió - sobre todo en aquellos en vías de desarrollo y en las sociedades agrarias, la producción de géneros de primera necesidad, los cultivos y el cuidado del ganado

dependen tremendamente del trabajo de las mujeres. La mayoría de este trabajo desolador no tiene retribución o si la tiene se paga poco y mal".

Para la FAO, las mujeres tienen derechos limitados, y en algunos casos ninguno, por cuanto respecta a la propiedad de la tierra que cultivan. Los privilegios sociales son restringidos y tiene escaso o nulo acceso a los créditos, a la preparación y a las tecnologías necesarias para incrementar la producción agrícola.

A menudo se les niega incluso el derecho a la educación básica. En muchos lugares del mundo, cuando se sirve la comida, mujeres y muchachas, comen las sobras de lo que han dejado los hombres. Costumbre esta que se traduce en el nacimiento de niños escasos de peso y en un proceso de desarrollo físico y mental, más bajo de la media, sobre todo por cuanto respecta a las niñas.

En los países desarrollados, al FAO resalta que a pesar de incansables esfuerzos a lo largo de varias generaciones para conseguir la igualdad de sexos, las mujeres todavía son minoría en muchas de las esferas que conciernen la toma de decisiones. La mayoría de las mujeres en las filas de los productores de alimentos no tienen voz alguna en asuntos que conciernen al sustento de sus casas.

Hacer públicos sus casos no es solamente una cuestión de justicia afirmó Diouf. "Si la seguridad alimentaria para todos se hace realidad - puntualizó - las decisiones que afectan a las generaciones futuras tienen que estar basadas en el reconocimiento de las necesidades y las prioridades de las mujeres de nuestros días".

El Director General de la FAO, recordó que el Plan de Acción de la Cumbre Mundial sobre la Alimentación, con una propuesta equivalente a la "Declaración de Derechos" de las mujeres, solicitaba de forma específica la "introducción y el refuerzo de legislaciones igualitarias que faciliten a las mujeres el acceso paritario y seguro sobre los recursos productivos, incluyendo el crédito, las tierras y las aguas".

Diouf se refirió también a Tele-



Food, una iniciativa suya lanzada en 1997 para concientizar a la opinión pública sobre la dimensión del hambre en el mundo y solicitar al mismo tiempo ayuda para ponerle fin. Concebido como uno de los pasos consecutivos de la Cumbre Mundial sobre la Alimentación, TeleFood, es un llamamiento televisivo a la solidaridad global para hacer frente al hambre en el mundo.

El Director General afirmó que este año, del 16 al 18 de octubre, "programas de televisión y reportajes de acontecimientos relacionados con el tema atravesarán el mundo con imágenes e informaciones subrayando la aportación de las mujeres en la lucha contra la pobreza y el hambre e instando a solidarizarse con el esfuerzo de alcanzar seguridad alimentaria para todos".

El concierto central de TeleFood este año se celebrará en Dakar, Senegal, con la participación del cantante senegalés de fama internacional Youssou N'Dour y de numerosos artistas de Europa y África. El espectáculo será televisado en muchos países, algunos de los cuales han organizado también sus propios programas de TeleFood.

Ayer se anunció además que la representación en directo de la ópera de Verdi "Aida", en las pirámides de Giza, en las cercanías de El Cairo estará dedicada a TeleFood, en consonancia con el concierto de Dakar. El espectáculo tendrá lugar el 17 de octubre de las 17:00 GMT a las 21:00 GMT.

Más de 500 millones de perso-

nas vieron TeleFood el año pasado. Los US\$ 2 millones recaudados durante la transmisión sirvieron para la puesta en marcha de 159 proyectos de microagricultura en 73 países de todo el mundo.

El "Día Mundial de la Alimenta-

ción" fue establecido en 1979 por la Conferencia directiva biennial de la FAO para señalar el problema mundial de la alimentación y buscar soluciones. Este año, se celebrará en 150 países con diversos acontecimientos conmemorativos.

Al cierre, el Mercado Australiano se tonificó levemente en dólares

El Secretariado Uruguayo de la Lana (S.U.L.), informa que el Mercado Lanero australiano al cierre de las ventas de la presente semana se debilitó en moneda local, pero se tonificó levemente en dólares americanos. El Indicador de Mercado del Este bajó 4 centavos en moneda local (0,8 %) abajándose en el nivel de 470 centavos de dólar australiano por kilo base limpia, en dólares norteamericanos dicho indicador se tonificó 2 centavos (0,7 %) cerrando la semana en el nivel 299 centavos por kilo base limpia.

Esta leve recuperación fue motivada por un nuevo fortalecimiento de la moneda local frente al dólar norteamericano, alcanzando niveles de paridad cambiaria no vistos en la actual zafra.

Las lanas para peinar de 19 y 30 a 32 micras se debilitaron mientras que el resto de las categorías se tonificaron entre 1 y 2%.

De una oferta total de 24.159 fardos, el comercio adquirió el 81,9%. La demanda estuvo liderada por Japón y Europa Occidental con el apoyo de las industrias locales.

Los remates continuarán la semana próxima en los centros de Sydney y Geelong con una oferta de 64.720 fardos aproximadamente.

ADVERTENCIA AGROMETEOROLÓGICA PARA LA ESQUILA

Fecha: 15 de octubre de 1998, válida hasta 17:30 horas del 16/10/98.

Zona 1 - Artigas, Salta, Paysandú, Rivera y Tacuarembó.

No se prevén condiciones meteorológicas adversas para ovinos recién esquilados, no obstante se esperan precipitaciones y tormentas en la madrugada con rachas de viento hasta 50 Km/Hora en zonas de tormenta.

Zona 2 - Río Negro, Soriano, Colonia, Flores, Florida, Durazno, San José, Canelones y Montevideo.

No se prevén condiciones meteorológicas adversas para ovinos recién esquilados, no obstante se esperan precipitaciones y tormentas para mañana (hoy) con rachas de viento hasta 50 Km/Hora en zonas de tormenta.

Zona 3 - Cerro Largo, Treinta y Tres, Rocha, Lavalleja y Maldonado. Idem zona 2.

El Papa Juan Pablo II recibió Medalla Agrícola de la FAO acuñada en su honor

Su Santidad Juan Pablo II ha recibido en el día de ayer la medalla Agrícola acuñada en su honor por la Organización para la Agricultura y la Alimentación (FAO), en reconocimiento a los constantes esfuerzos del Pontífice para combatir el hambre y la malnutrición y de su preocupación demostrada por la situación de la población pobre y por la paz del mundo.

El Director General de la FAO entregó la medalla al papa en el Vaticano durante una audiencia que ha tenido lugar un día antes del 20º Aniversario del Pontificado de Su Santidad y del Día Mundial de la Alimentación, hoy 16 de octubre, correspondiente al 53º aniversario de la fundación de la FAO.

En el anverso de la medalla aparece un retrato de Su Santidad el

papa Juan Pablo II, mientras que en el reverso figuran las palabras de Su Santidad: "Pan cotidiano: condición para la paz mundial" y aparecen representados simbólicamente un pez y una espiga, dos de las fuentes de alimentos más importantes.

El diseño de la medalla es obra de la artista italiana Orietta Rossi

Evento central del Día Mundial de la Alimentación

El evento principal del "Día Mundial de la Alimentación" se celebrará por parte de la FAO en nuestro país correspondiendo a la entrega del Premio Nacional de Nutrición, edición 1998, a celebrarse en el día de hoy en la Fundación Buquebus, sito en la Rambla 25 de Agosto (acceso Yacaré) a las 11:30 horas. A dicha ceremonia concurrirán el Vicepresidente de la República, Fernando Fajardo, la ministra de Trabajo y Seguridad Social Ana La Pittay y el Sr. Representante de la FAO en nuestro país.

Nº DOCUMENTO 9814339
TÍTULO Desaparecidos en Uruguay
PROCEDENCIA 150093
FECHA DE PROCEDENCIA 16.10.98
VINCULACIONES 11245
10077
11064
101466
19744

ENTRADO	_____
CRUZADO	_____

SOCIEDAD

Viernes 16 de octubre de 1998 La República 17

Sin prejuicios Anglicanos asumirán posición sobre el tema de los desaparecidos

La Iglesia Anglicana Uruguaya asumirá el mes próximo una postura oficial sobre el controvertido tema de los desaparecidos y la Ley de Caducidad, que hace 12 años consagró el perdón a militares y policías responsables de violaciones a los derechos humanos durante la dictadura.

Este será el primer pronunciamiento de la referida organización religiosa en torno a un tema cuyas dolorosas secuelas persisten en la sociedad uruguaya.

El martes 7 de noviembre se celebrará el Sínodo Diocesano de la Iglesia Anglicana, durante el cual se debatirán otros importantes temas. Entre ellos, cabe mencionar la posibilidad de que las mujeres puedan ingresar a la ordenación sacerdotal.

El encuentro, que se desarrollará en el Templo Inglés, contará con la presencia de los delegados de las parroquias y los sacerdotes que en

asamblea decidirán sobre temas como el presupuesto de la Iglesia para el próximo año, elaborar una posición oficial sobre los desaparecidos en épocas dictatoriales y la ordenación al presbiterado de la mujer en nuestro país.

Sobre el Sínodo, el obispo diocesano Miguel Tamayo indicó que ésta es la actividad anual más importante para los anglicanos uruguayos y de allí saldrán posiciones oficiales de esta institución sobre determinados temas.

Según estableció el prelado anglicano, "más allá que cada persona tenga una opinión sobre la Ley de Caducidad, la Iglesia como institución aún no tiene una postura unificada ante ella".

Asimismo, el 7 de noviembre los anglicanos uruguayos elaborarán una declaración acerca de si están de acuerdo que las mujeres puedan ingresar a la ordenación sacerdotal. Esta postura será presentada en mayo del próximo año en el Sínodo Pro-



El obispo diocesano Miguel Tamayo explicó los pormenores del debate anglicano.

vincial que se desarrollará en nuestro país.

En América del Sur no existen sacerdotes mujeres dentro del espacio anglicano, a diferencia de países como Estados Unidos, Canadá y Nueva Zelanda donde 13 mujeres se desempeñan como obispos.

Mientras tanto, en Uruguay hay tres diáconas y de aprobarse en mayo la propuesta para permitir a las mujeres ingresar a las altas esferas de la Iglesia, podrían en un futuro ser promovidas a la orden sacerdotal.

□ Recuerdo a los caídos
Al siguiente día del Sínodo Dioce-

sano, la Iglesia Anglicana celebrará en su Catedral el Día Memorial (Remembrance Day), celebración especial con la finalidad de homenajear y recordar a las víctimas de todos los conflictos bélicos del siglo XX.

A partir de las 10 horas del 8 de noviembre, la Catedral recibirá a los descendientes de los anglo-uruguayos que murieron en la primera y segunda guerra y a los embajadores de Estados Unidos, Canadá y Reino Unido.

En la oportunidad, el obispo Miguel Tamayo oficiará una misa en inglés y a los asistentes se le entregará amapolas rojas que simbolizan la valentía.



Consejo Mundial de Iglesias exigió "verdad y justicia" a Sanguinetti

El Presidente uruguayo ni siquiera contestó la carta enviada el 6 de octubre

El Consejo Mundial de Iglesias reclamó al presidente Julio María Sanguinetti, que su gobierno diga la verdad sobre el destino de los detenidos-desaparecidos, y lamentó que no haya "cumplido todavía con su responsabilidad legal al respecto y, aún más grave a nuestro juicio, con su deber moral de decir la verdad a los familiares y a la sociedad en su conjunto".

En una crítica directa a las posturas de Sanguinetti en la materia, Konrad Raiser, secretario general del Consejo, le recordó que la historia enseña que "las leyes que pretenden borrar el pasado — como es el caso de la Ley de Caducidad en Uruguay — no permiten una reconciliación nacional, y aún menos la rehabilitación de las víctimas. En todos lados se exige que se ponga fin a la impunidad para los autores de violaciones graves a los derechos humanos como condición para el restablecimiento del Esta-

do de Derecho y la reconciliación nacional".

Religiosos por la verdad

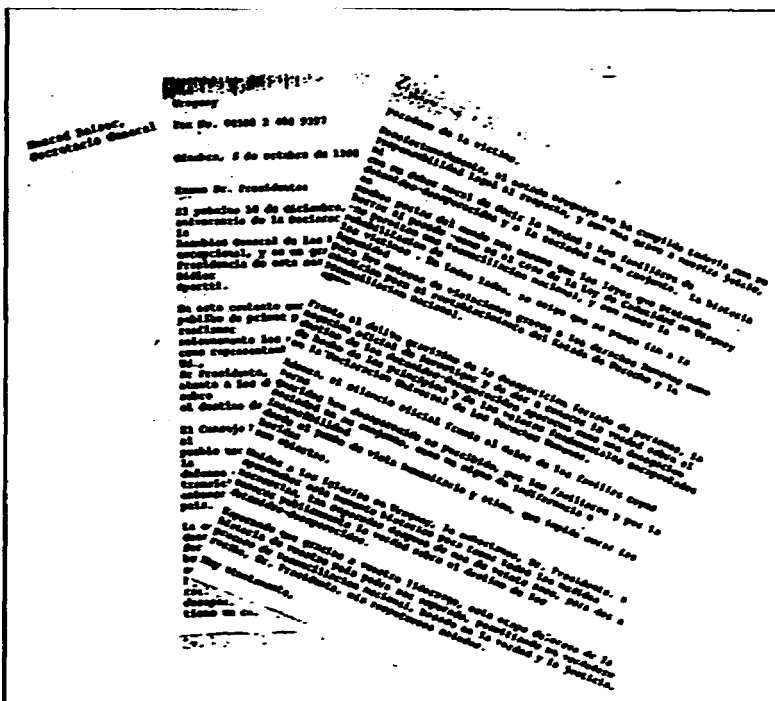
El Consejo Mundial de Iglesias representa a más de 300 confesiones y nuclea a varios cientos de millones de creyentes en los cinco continentes.

El Consejo, con sede en Ginebra, es considerado "el Vaticano protestante" y cuenta con un prestigio moral muy elevado.

Sus actividades en defensa de los derechos humanos durante el período de las dictaduras latinoamericanas fueron especialmente valiosas.

Es desde esa rica historia que su secretario general, Konrad Raiser —un teólogo alemán—, escribió una nota al presidente Julio María Sanguinetti el pasado 6 de octubre. No recibió ninguna respuesta.

El siguiente es el texto completo de la carta enviada por fax al mandatario uruguayo y que éste ni siquiera respondió:



Facsimiles de la carta enviada por el Consejo Mundial de Iglesias, con sede en la ciudad de Ginebra, al presidente Julio María Sanguinetti, reclamando por nuestros compatriotas desaparecidos; como es su costumbre, el mandatario ni contestó.



Sanguinetti conoció la "profunda preocupación" del Consejo Mundial de Iglesias por el destino de los desaparecidos, pero no le importó.

Faltaron los colorados en el homenaje a Batlle

Sólo trece jerarcas públicos asistieron ayer a la inauguración del monumento a Batlle en Florida, acontecimiento que contaba con la presencia del presidente Julio María Sanguinetti y al que fueron invitados cientos de dirigentes políticos y altos funcionarios.

El cronista de LA REPÚBLICA registró apenas entre los participantes a dos ministros, tres diputados, dos intendentes, más el que ofició de anfitrión, y tres jerarcas de empresas públicas. Ningún senador concurrió.

Además de Sanguinetti se encontraban Julio Herrera, Lucio Cáceres, Lirio Hernández, Fernández Chaves, Alberto Iglesias, Juan Justo Amaro (h), Ariel Moller, José de Bolsmeu y los intendentes de Rivera, Río Negro y Florida.

Uruguay

Fax No. 00598 2 480 9397

Ginebra,

6 de octubre de 1998

Excmo Sr. Presidente:

El próximo 10 de diciembre, el mundo entero va a celebrar el 50º Aniversario de la Declaración Universal de los Derechos Humanos. En la Asamblea General de las Naciones Unidas, el evento tendrá un carácter excepcional, y es un gran honor para el Estado uruguayo asumir la Presidencia de esta sesión en la persona de su Canciller, el Dr. Didier Opertti.

En este contexto excepcional en el cual Uruguay va a cumplir un rol público de primer plano al presidir una sesión donde se van a reafirmar solemnemente los principios de la Declaración Universal, queremos, como representantes del Consejo Mundial de Iglesias, compartir con Ud., Sr. Presidente, nuestras profundas preocupaciones sobre un hecho que atenta a los derechos humanos: la falta de esclarecimiento oficial sobre el destino de los detenidos-desaparecidos en Uruguay.

El Consejo Mundial de Iglesias ha ofrecido su apoyo y acompañamiento al pueblo uruguayo durante los años sombríos de su historia reciente en la defensa de los derechos humanos, como también en el período de transición a la democracia. Nuestra preocupación actual es fomentada entonces por

las múltiples relaciones de amistad que tenemos con su país.

La comunidad internacional ha denunciado la práctica de la desaparición forzada como una de las formas más graves de violación a los derechos humanos porque niega no sólo la dignidad sino la identidad misma del ser humano.

La Convención contra la Desaparición Forzada de Personas, ratificada por el Estado uruguayo en 1995, establece que el delito de desaparición forzada no puede ser cancelado o amnistiado sino que tiene un carácter permanente mientras no se establezca el destino o paradero de la víctima.

Desafortunadamente, el estado uruguayo no ha cumplido todavía con su responsabilidad legal al respecto y, aún más grave a nuestro juicio, ni con su deber moral de decir la verdad a los familiares de detenidos-desaparecidos y a la sociedad en su conjunto.

La historia en muchas partes del mundo nos enseña que las leyes que pretenden borrar el pasado — como es el caso de la Ley de Caducidad en Uruguay — no permiten una reconciliación nacional, y aún menos la rehabilitación de las víctimas. En todos lados, se exige que se ponga fin a la impunidad para los autores de violaciones graves a los derechos humanos como condición para el restablecimiento del Estado de Derecho y la reconcilia-

ción nacional.

Frente al delito gravísimo de la desaparición forzada de personas, la negación oficial de investigar y de dar a conocer la verdad sobre el destino de los detenidos-desaparecidos aparecen como una denegación de hecho de los principios y de los valores fundamentales encapsulados en la Declaración Universal de los Derechos Humanos.

Además, el silencio oficial frente al dolor de las familias cuyos seres queridos han desaparecido es percibido, por los familiares y por la sociedad en su conjunto, como un signo de indiferencia e insensibilidad desde el punto de vista humanitario y ético, que impide curar las heridas aún abiertas.

Unidos a las Iglesias en Uruguay, le exhortamos, Sr. Presidente, a aprovechar este momento histórico para tomar todas las medidas necesarias, tan esperadas después de más de veinte años, para dar a conocer públicamente la verdad sobre el destino de los detenidos-desaparecidos.

Esperando que gracias a vuestro liderazgo, esta etapa dolorosa de la historia de vuestro país podrá ser superada, permitiendo un verdadero proceso de reconciliación nacional, basado en la verdad y la justicia, reciba, Sr. Presidente, mis respetuosos saludos.

Muy atentamente,

Konrad Raiser,
Secretario General

98143321

02-02

Nº DOCUMENTO 9814333
TÍTULO Desaparecidos latinoamericanos en Chile
PROYECTO 150023
FECHA DE PRESENCIA 22.10.98
VINCULACIONES 11677
65832
65709
11064

ENTRA
CRUZADO

Querella incluirá la desaparición de tres uruguayos

Quito, ANSA

Organismos de derechos humanos de América Latina anunciaron ayer en Ecuador que presentarán una querella criminal contra el ex dictador chileno (1973-90) Augusto Pinochet, por la muerte o desaparición de 30 personas nacidas en Argentina, Bolivia, Brasil, Ecuador, México, Perú, Uruguay y Venezuela.

Los principales directivos de dos de las más grandes organizaciones humanitarias acreditadas en Quito dijeron en rueda de prensa que la querella será presentada próximamente porque compromete a Pinochet, arrestado desde el viernes en una clínica de Londres a la espera de los trámites para una posible deportación a España.

Según las organizaciones, 30 latinoamericanos desaparecieron o murieron en Chile tras el golpe militar encabezado por Pinochet el 11 de septiembre de 1973. Entre los muertos o desaparecidos hay 14 argentinos, cuatro bolivianos, dos brasileños, cuatro ecuatorianos, una mexicana, una peruana, tres uruguayos y un venezolano, señala la información.

El presidente de la Asociación Latinoamericana de Derechos Humanos (Aldhu), Juan de Dios Parra, aseguró que estos casos pueden ser incluidos en la acción penal por genocidio que se está procesando en España. La Aldhu remitirá la querella al juez español Baltasar Garzón, quien sigue el juicio contra Pinochet en España.

LA REP. 22/10/98

LA JUVENTUD
30/10/98

Editorial

Los Derechos Humanos se replantean a cada paso de la lucha social

Cuando no se resuelven los problemas más importantes de una sociedad desde una óptica democrática y atendiendo a las necesidades populares, resulta imposible que la sociedad no tropiece a cada paso con ese problema, que en forma política o jurídica, aún en nuestros países no ha tenido solución. Estamos hablando de la necesidad que tiene la vida de nuestros países de investigación y justicia sobre las desapariciones y violaciones a los derechos de la persona.

El tema universal de los derechos humanos violados en forma sistemática, en nuestras sociedades y en el conjunto de los países de América del Sur en la década de los años setenta y ochenta, se continúa replanteando, ésta vez en la detención en Inglaterra de un genocida con impunidad diplomática, que además se ha

impuesto en Chile, como senador vitalicio.

Sin duda que el tema ésta vez ha tenido amplias repercusiones, por la dimensión política del hecho chileno, pero que hoy ya tiene connotaciones universales, sobretudo por la enorme trasgresión que produjo su régimen a las instituciones democráticas y a los derechos fundamentales del hombre. Pero además ha vuelto a poner con mayor alcance y relevancia el tema de las violaciones a los derechos humanos, en los países de la zona, que en tiempos de transición a la democracia, si bien han restablecido la vigencia de los derechos individuales, no ha existido esclarecimiento alguno sobre las violaciones producidas en tiempos de instrumentación de políticas represivas y amparadas en los organismos de la «se-

guridad nacional». Lo que pone de relieve nuevamente el caso Pinochet, su detención y ahora su «impunidad diplomática» es la naturaleza de la violencia represiva desatada desde los ejércitos de la región, actuando bajo la doctrina de la Seguridad Nacional y sus correspondientes coordinaciones en el continente. Por ello es que como la mayoría de los problemas de éste mundo, éste es también un tema que tiene sus repercusiones dentro de fronteras.

El caso Pinochet hoy conmueve al mundo, pero en realidad vaya si ha conmovido negativamente a la sociedad chilena, a su vida democrática debido a los fuertes respaldos internacionales que tanto aliento le dieron en su momento para perpetuarlo en el poder político. Hoy el mundo, reconoce el hecho una vez más

porque obviamente, no están aún resueltos todos los aspectos hacia una auténtica transición democrática. Debería además sostenerse que fue en su país donde tempranamente se impulsó el «modelo» económico, ultra-neoliberal que tuvo sus buenos propagandistas en la región.

Modelo neoliberal y autoritarismo, represión y genocidio, van juntos. Es bueno en éste caso también tenerlos presente, porque lo que sí es cierto, es que luego de ésta detención resultado de una creciente presión internacional sobre la necesidad de hacer justicia ante los crímenes contra la población civil, ya nada será como antes. Será necesario entonces tener presente lo del principio, cuando un tema importante no está bien resuelto, siempre se volverá a topar con la misma piedra.

Nº DOCUMENTO 9814334
TÍTULO
PROCEDE DE 150014
FECHA DE EFECTIVIDAD 30.10.98
VINCULACIÓN 11245
30044
10027

ENTRADO
CRUZADO

01-01

9814334

FB5289

R FOXBT 10-22 00304
ASF ICX

CENTROAMERICA-PARLACEN
EX GOBERNANTE DE HONDURAS ELEGIDO PRESIDENTE CAMARA REGIONAL

Guatemala, 22 oct (EFE).— El ex presidente de Honduras Carlos Roberto Reina fue elegido hoy, jueves, en votaciones internas presidente del Parlamento Centroamericano (PARLACEN), informó el organismo regional.

Reina, del Partido Liberal de Honduras, se impuso con 55 votos sobre su correligionario Jorge Mauricio Mendoza, que obtuvo 22 votos, precisó la oficina de prensa del PARLACEN.

El ex jefe de Estado, que gobernó Honduras entre 1994 y 1998, se convierte así en el octavo presidente del Parlamento Centroamericano.

Sustituye en el cargo al guatemalteco Marco Antonio Solares, del Partido de Avanzada Nacional (PAN), en el poder.

En sus primeras declaraciones a la prensa, Reina expresó su satisfacción por el "gran reto" que implica el cargo, en el que espera responder a la "confianza" manifestada por sus colegas.

Reina, que tomará posesión el próximo día 28, afirmó que Centroamérica es "nuestra misión" y anunció que hará del PARLACEN una "organización beligerante".

Mientras, el ex presidente guatemalteco, Ramiro de León Carpio (1993-1996) fue elegido primer vicepresidente al vencer en la votación a Carlos Valle, del PAN.

En la jornada de votaciones que tiene lugar hoy en la sede del PARLACEN, en esta capital, también se eligen otras dos vicepresidencias y cuatro secretarías.

El PARLACEN cuenta con veinte diputados, respectivamente, de Guatemala, Honduras, El Salvador y Nicaragua, donde son elegidos en comicios populares, además de los presidentes y vicepresidentes de cada país.

Panamá, por su parte, ha designado a veinte diputados, que tienen derecho a voz pero no a voto, y República Dominicana, a otros cuatro en calidad de observadores.

Costa Rica es el único país del área que no tiene representación en la Cámara legislativa regional, cuyo tratado constitutivo no ha ratificado. EFE

ES/fod/rml

Nº DOCUMENTO 9814335
TITULO _____
PROCESO 518593
FECHA DE RECEPCIÓN 22.10.98
VINCULO 12546
66153
11458

ENTRADO	_____
CRUZADO	_____

10/22/19-28/98

"POCO LEGIBLE"

01-01

9814335

Nº FOL. 9814336
TÍTULO
PROFEDIENTA 150483
FECHA DE PROCED- 20.10.98
VINCULACIONES 501946
507466

ENTE.	
CRUZAR	

EL OBS. 20/10/98

ONGs ocupan un lugar que es del Estado

Francisco Góes
Montevideo

Diversas entidades privadas sin fines de lucro, entre las que se destacan las Organizaciones No Gubernamentales (ONGs), contribuyen de forma decisiva para el conocimiento de los derechos y deberes de los consumidores uruguayos. Es el típico caso en que la sociedad civil se organiza para asumir funciones que el Estado no ejerce. Es que en Uruguay no existe una ley integral sobre la defensa de los consumidores. Las instituciones incluyen desde la tradicional Liga de Amas de Casa hasta la Asociación de Usuarios del Sistema de Salud (Aduss). La presidenta de Aduss, Eloisa Barreda, dice que la ONG tiene un papel importante en la tramitación de quejas relacionadas a los servicios de salud. Otra entidad, la Sociedad de Consumidores de Productos Biológicos, ha trabajado en la certificación de productos orgánicos y biológicos. La institución es la única certificadora autorizada a emitir un precinto que identifica productos como libres de sustancias químicas. ■

Nº DOCUMENTO 98/4337
TÍTULO
REFERENCIA 150014
FECHA DE RECEPCIÓN 27.10.98
Nº DE CONTROL 501946
11005
65963

ENTRADA
CRUZAR

Acuerdo Multilateral de Inversiones

Francia cuestiona el AMI y éste puede naufragar

El ya famoso Acuerdo Multilateral de Inversiones (AMI), un convenio que han estado preparando en secreto los países más desarrollados, acaba de recibir un golpe fuerte.

Hace varios meses, las negociaciones para el AMI entraron en dificultades al advertir Francia que le sería imposible suscribir el acuerdo debido a que, de la forma en que se iba concibiendo se orientaba en forma completa contra el espíritu de lo que se deseaba convenir originalmente.

Flujo de capital sin restricciones

El Acuerdo Multilateral de Inversiones se convirtió en un intento de los países más desarrollados por hacer

que el flujo de capital entre los distintos países tenga lugar en forma libérrima, casi sin ningún tipo de restricciones y prácticamente los gobiernos nacionales no tendrían facultades para restringir, condicionar o discriminar la entrada de inversiones aunque estimen que ellos perjudiquen su economía.

Es decir, el AMI sería una suerte de gobierno económico mundial impulsado por los grandes grupos multinacionales y sin control por parte de los estados nacionales.

Este acuerdo se está discutiendo discretamente desde 1995 y solamente este año han salido a la luz sus postulados básicos. En marzo pasado el Parlamento Europeo lo rechazó y reco-

mendó a los poderes legislativos nacionales —que tampoco han sido informados de este nuevo engendro— hacer lo mismo.

Mercados irrazonables

El primer ministro Lionel Jospin hizo el anuncio del retiro de Francia el pasado miércoles 21 por la mañana. Jospin explicó que «cuando se ven los trastornos recientes, los movimientos apresurados y a veces irrazonados de los mercados, no nos parece sabio ver en exceso que los intereses privados muerdan en la esfera de la soberanía de los estados, que deben seguir siendo los actores principales de la vida internacional».

El Premier francés añadió que este proyecto plantea en particular problemas con respecto a la soberanía de los estados y que Francia estaría dispuesta a negociarlo sobre «bases totalmente nuevas, donde estén presentes todos los sectores, en particular los países en vías de desarrollo» en otro marco que no sea la Organización de Comercio y Desarrollo Económico (OCDE), sino en la Organización Mundial de Comercio (OMC).

París había planteado otras tres condiciones para adherirse al AMI: la llamada excepción cultural europea (no permitir que la esfera cultural caiga en manos de las transnacionales norteamericanas), el respeto al

proceso de integración europea y el respeto a las normas sociales y del medio ambiente.

Después de seis meses de receso, las negociaciones deberán continuar hoy martes en París, aunque esta vez sin la participación gala.

A los demás miembros de la Unión Europea les será sumamente difícil entrar en un acuerdo de este tipo sin Francia, uno de sus socios más potentes. No se trata de un pobre país africano o una isleta del Pacífico.

Si el AMI entra en dificultades o finalmente no puede aprobarse, la mayor contrariedad será para Estados Unidos, su principal impulsor, el de mayores capitales, el de las mayores transnacionales.

LA JUVENTUD 27-10-98

Francia: rechazo del AMI es una bofetada al neoliberalismo

■ La anterior semana, el gobierno socialista de Lionel Jospin fijó su rechazo al Acuerdo Multilateral de Inversiones por lesivo a la soberanía francesa ■ El mismo implica que «al capital no se le puede pedir ni exigir nada» ■ Esta posición de Francia puede ser el puntapié inicial de una toma de posición europea si se suman otros países y puede tener valor de ejemplo

Escribe Vito Mata, corresponsal «la Juventud» en París

Aunque no se le haya dado en los medios masivos de comunicación toda la resonancia que merece, la semana pasada en Francia se le dio una bofetada al neoliberalismo. El primer ministro francés Lionel Jospin en la Asamblea Nacional dando respuesta a una pregunta del diputado Robert Lado, secretario nacional del Partido Comunista Francés, anunció la decisión del gobierno de romper con las negociaciones en curso sobre el AMI (Acuerdo Multilateral de Inversiones).

Aquí en Francia ya han habido grandes movilizaciones contra el AMI explicando lo que es y las consecuencias que puede tener para las naciones un acuerdo de ese tipo. Quienes más se han movido son los sindicatos y todos los sectores relacionados a la cultura por estar directamente concernidos y amenazados por este engendro de las transnacionales, pero sería erróneo ver solamente uno o dos aspectos negativos de este acuerdo y olvidar los otros que tienen que ver con la explotación del Tercer Mundo. Nunca está de más recordar que es lo que se esconde detrás de una bofetada que puede parecer inofensiva (AMI en francés

quiere decir amigo). No en vano en Francia la consigna de quienes luchan contra el acuerdo es «el AMI, es el enemigo».

Complot Internacional del gran Capital

Cuántos crímenes se han cometido en nombre de la libertad! El AMI surge invocando la libertad de circulación de capitales, la libertad de los inversores. No todos son crímenes sangrientos, por lo menos a primera vista. A veces escondidos tras cifras, acuerdos, documentos, intereses, dividendos y ganancias se preparan verdaderos crímenes contra los pueblos, contra su autodeterminación, contra la soberanía y que también dejan un saldo de tragedias humanas.

Hace menos de un año Jack Lang, presidente de la comisión de Asuntos Exteriores de la Asamblea Nacional francesa directamente concernido por el tema del tratado declaraba ignorar «quién negocia qué y en nombre de quién».

Hoy sabemos que desde mayo de 1995 en el seno de la OCDE (Organización de Cooperación y Desarrollo Económico, también llamado el Club de los países ricos), los emisarios de los 29 países miembros, entre los que se encuentran los paí-



ses más ricos del mundo, buscan entre ellos un acuerdo antes de presentárselo a presión y con la fuerza del hecho consumado a los pobres del Tercer Mundo. Un proyecto planetario elaborado por un pequeño comité casi clandestino. El objetivo de este acuerdo es extender el programa de «desreglamentación» de la Organización Mundial del Comercio (OMC) a áreas vitales que todavía no abarca. Según las palabras de Renato Ruggiero, director general de la OMC, el acuerdo será la Constitución de una economía mundial unificada. Evidentemente se trata de una Constitución muy extraña, elaborada por unos pocos «expertos» y funcionarios de países ricos a espaldas de todos los pueblos y de sus parlamentos con la pretensión de ser aplicada al mundo todo.

El AMI está flechado

El acuerdo trata sobre las condiciones que se deben brindar en el mundo a los todopoderosos inversores. Es un acuerdo «flechado» donde todos los derechos son para los inversores internacionales, mientras que las obligaciones y deberes son para los gobiernos de los países. El AMI consagra el derecho de las empresas inversoras por encima de los estados y los pueblos. Establece que los gobiernos no pueden tratar de manera diferente a los inversores extranjeros y a los inversores nacionales, o sea que pierden su soberanía si quieren por ejemplo priorizar una empresa na-

cional, una industria o las pequeñas empresas de una región. Todos en el mismo saco, en aras de la igualdad ponen en la misma jaula al lobo y al cordero para que gane el mejor, el más eficiente.

Hay una frase del tratado que resume todo el espíritu que lo guía «la pérdida de una oportunidad de ganancia sobre una inversión será un tipo de perjuicio suficiente para dar derecho a la indemnización del inversor».

Indemnización de inversores

Dentro de esa lógica se prevén todo tipo de posibilidades en las cuales deberá pagarse una indemnización a los inversores, entre ellas están las que más los espantan como la expropiación o la acción de los trabajadores para hacer valer sus derechos. Se considera como natural e indiscutible el derecho a la indemnización que hace una empresa extranjera frente a un Estado que no sepa asegurar la paz civil o la paz social. En definitiva toda inversión debe ser considerada como sagrada, los derechos del capital deben primar sobre cualquier consideración y en cualquier circunstancia.

Durante estos años los «expertos» se han fatigado buscando todas las obligaciones que un Estado soberano podría exigir a los inversores para prohibirlas. No se les puede exigir que contribuyan a la prosperidad del país huésped. No se les puede pedir que se abstengan en el país anfitrión. Todas las materias primas,

energías, subproductos, piezas y componentes, así como los útiles de producción podrán ser importados. No se le podrá pedir a una transnacional que exporte una parte de su producción para contribuir con la balanza comercial del país donde se encuentra. No se les podrá pedir transferencia de tecnología, ésta se realizará sólo si ellos quieren. No se podrá imponer ningún tipo de porcentaje de empleo de los nativos. Resumiendo: al capital no se le puede pedir ni exigir nada.

Una ratonera

Para darle mayor peso, el acuerdo funciona como una ratonera, donde es fácil entrar pero de donde resulta muy difícil salir. Una vez puesta la firma un país miembro no puede retirarse del tratado hasta cinco años después de su entrada en vigor y aún en ese caso el acuerdo seguirá siendo aplicable durante un período de 15 años a partir de la fecha de notificación del retiro a los inversores presentes en esa fecha.

Otra de las características del tratado es su retroactividad. El texto es aplicable a las inversiones extranjeras realizadas antes de su entrada en vigor. Si por ejemplo una multinacional se hubiese comprometido en el momento de su instalación a generar un cierto número de empleos, o a formar personal, o a reinvertir una parte de sus ganancias en el país, etc. esos acuerdos serían caducos.

Sin lugar a dudas la mayor virtud del AMI es la transparencia. Pocas veces el capitalismo ha expresado en forma tan clara que lo único que le interesa son los márgenes, las ganancias, la seguridad de sus inversiones y resultados importándole un bledo el interés general.

Francia 1, AMI 0

La resolución de Lionel Jospin, de retirar a Francia de las negociaciones en curso representa una victoria para todos los que militaron en la denuncia de este acuerdo: asociaciones, sindicatos, partidos, la gente del medio cultural y a la vez un impulso para continuar la lucha porque muestra que la acción cívica puede dar sus frutos. Esta posición de Francia puede ser el punta-

pie inicial de una toma de posición europea si se suman otros países y puede tener valor de ejemplo.

Desde hace tiempo la Unión Europea tiene discrepancias con los Estados Unidos en cuanto a la extraterritorialidad de leyes norteamericanas (Helms-Burton y el Anexo-Kennedy) y rechazan por principio que los Estados Unidos puedan tomar sanciones contra empresas por inversiones fuera del territorio estadounidense (Cuba, Irán, Libia). Este fue uno de los motivos que llevaron al fracaso de las negociaciones del AMI en el mes de abril pasado.

Francia y Canadá, al hacer tiempo exigen el derecho a proteger y a subvencionar su industria cinematográfica y que no se trate la cultura como una mercancía más. Pero estas discrepancias son frágiles, son solo una parte del problema, es necesario calar más hondo y denunciar el espíritu global del tratado porque se corre el riesgo de que se logre un acuerdo sobre la excepción cultural, otro contra la extraterritorialidad de las leyes norteamericanas y que se aprieten todo el resto del paquete.

En ese sentido es importante la toma de posición de Lionel Jospin, que está dispuesto a consentir el abandono de algunas parcelas de soberanía en aras de la construcción europea en un proceso controlado por los Estados, pero se niega a hacer abandonos de soberanía a intereses privados con el pretexto de establecer un código internacional de inversiones.

Esta toma de posición llega en un buen momento, en pleno cambio de la correlación de fuerzas en el seno de la Unión Europea, cuando está por asumir sus funciones el nuevo gobierno de izquierda en Alemania y cuando se ven más claramente cuáles son las responsabilidades de la filosofía ultra liberal en la crisis de los mercados financieros y sus secuelas sociales.

Los intereses en juego son tan grandes que el combate contra el AMI está lejos de haber terminado, podríamos decir que recién empieza y es necesaria una actitud vigilante de los ciudadanos porque puede volver con otros nombres u otras formas para lograr los mismos fines.

Preparan audiencias sobre el papel de la CIA en Medio Oriente

Una comisión del Senado norteamericano realizará audiencias sobre el papel de verificación de la seguridad contemplado para la Agencia Central de Inteligencia (CIA) en el reciente acuerdo sobre la paz en el Medio Oriente.

El senador republicano Richard Shelby, que encabeza el Comité Selecto sobre Inteligencia, dijo el domingo que le preocupa que el acuerdo incluya que la CIA vigile los esfuerzos palestinos contra el terrorismo anti-israelí.

«¿Cuál es el papel de la CIA? ... ¿Ser un árbitro? ... Ser un guardaespaldas? Creo que tenemos que analizar esto, y creo que mantendremos audiencias al respecto en el Comité del Senado sobre Inteligencia», dijo Shelby en una entrevista.

ta para la cadena de televisión Fox.

Por su parte, la secretaria de Estado Madeleine Albright señaló que la CIA ya se ha desempeñado anteriormente en cuanto a observar y verificar el cumplimiento de acuerdos en la región, y también ha luchado allí contra el terrorismo desde 1996, dijo en un programa de la cadena CBS.

Albright aclaró que el papel de la CIA será de ayuda, tratando «de encerrar estas cuestiones sin vernos involucrados personalmente», y añadió que el director de la agencia, George Tenet, explicará esa labor ante el Congreso.

La CIA ya tiene oficinas en las ciudades cisjordanas de Hebrón, Ramalá y Naplusa, y una en la Franja de Gaza.

Editorial

Francia se retira del AMI

El primer ministro francés Lionel Jospin, haciendo uso de la palabra en la Asamblea Nacional, respondiendo a requerimientos del secretario general del Partido Comunista francés Robert Hue, ha anunciado que es hora que Francia tome distancia de la AMI, (Acuerdo, Multilateral de Inversiones) con el que ha manifestado públicamente su disconformidad.

Los 29 países ricos que han ido procesando esta tentativa de acuerdo, que en los hechos tiende a crear una política de manejo de capitales e inversiones por sobre las economías nacionales, se ha convertido en una preocupación creciente de muchos países del mundo y especialmente de aquellos que tienen un fuerte sentimiento de su soberanía nacional. En un mundo donde la «globalización financiera» es un hecho y donde además, a diario se producen claros e inquietantes ejemplos de ella, la distancia francesa sobre el tema está mostrando un reverso de este proceso no inesperado, pero sí elocuente, en un mundo donde parece por momentos que las cosas son de una lógica inmutable desde el punto de vista de los intereses de los grandes capitales. La posición del gobierno francés parece con esta posición, quebrar esta lógica.

Si bien el AMI, ya ha tenido diversas fases de intentar procesar estos trabajosos acuerdos, los intereses en el tema por parte de los Estados Unidos, están mostrando en forma cada vez más categórica las contradicciones existentes a la hora de concretar, entre algunos países, que no llevarían la política de extraterritorialidad propiciada últimamente por la política exterior norteamericana.

Cuando una y otra vez se extienden «acciones legales» contra empresas que se vinculen a través de la inversión o el comercio con países como Cuba, Libia, Irán, etc., que hoy estaban bloqueadas o embargadas económicamente, por el estado norteamericano, siendo la ley Helms-Burton por ejemplo, uno de los centros de la discordia.

Es conocido además que son muchos los países europeos que tienen una relación comercial con Cuba por ejemplo y no aceptan la ingerencia norteamericana al respecto. Es probable además que Europa y en este caso Francia, tengan sus propios intereses que no son sólo sentimientos histórico-nacionales, sino que además están paulados por las propias necesidades que genera, el ser parte del segundo espacio económico

del planeta. ¿Hasta dónde Francia puede sustraerse de este acuerdo? Es esta una pregunta que puede sostenerse, pero lo que está mostrando en cualquiera de sus variantes es que ello responde a fuertes contradicciones políticas y económicas, así como a la existencia de importantes demandas sociales en la vida de su país. Este nuevo acuerdo del que tanto se habla en forma directa supone entre otras cosas la búsqueda de acuerdos entre las economías más fuertes, para luego presentárselas al mundo pobre como un hecho consumado.

Pero en los tiempos que corren obviamente no es un hecho que pase desapercibido; más allá de los discursos y consideraciones que se realicen, es una grieta que se abre entre los intereses y visiones de las grandes potencias. A nadie escapa también que globalmente aquí se está jugando la relación con la hoy mayoría de países del mundo pobre y dependiente, que es también una consecuencia del desarrollo de estas políticas financieras y que se ha visto cada vez más desprotegido y desprovisto de desarrollo en todos los aspectos. El AMI es cada vez más el resultado de estas políticas elitistas y propias de la lógica neoliberal en que se tie-

ne en cuenta las necesidades de un mundo cada vez más restringido socialmente, donde pueden cometerse las barbaridades más grandes en nombre de la libertad y del mercado. Una vez más, lo que rige es la ganancia, la seguridad de la inversión y nuevamente la ganancia, el desarrollo general de la vida en el planeta no está en el centro de sus problemas.

Nosotros tenemos la versión criolla, nuestra «ley de inversiones», que en nuestra dimensión aldeana de los problemas internacionales, también rema en el sentido del interés de los capitales transnacionales y a su manera tiene el mismo tufillo de extraterritorialidad jurídica. Hay pocas cosas aisladas en este mundo regido cada vez más por la «funcionalidad» del mercado que es lo mismo que decir la explotación cada vez mayor de los trabajadores, pero sin embargo continúan abriéndose situaciones nuevas y que en los hechos muestran que los países más importantes del planeta también dicen que NO, cuando no les sirve a sus intereses.

Es una lección que hay que tener en cuenta porque los que dicen que NO están en el gobierno, cosa que parece no ser incompatible cuando es justo y necesario.

El Cono Sur crecería 2% y Brasil 1% en 1998

CEPAL reduce previsión de crecimiento en 1998 de PBI de América Latina

La CEPAL ha revisado nuevamente hacia abajo su proyección del crecimiento del PBI de 1998 de América Latina: de 4,3% previsto en setiembre de 1997, a 3,0% en setiembre de 1998, y 2,6% actualmente.

Con un mes de diferencia, la Comisión Económica para América Latina y el Caribe (CEPAL) ha nuevamente reducido su previsión de crecimiento para la región en casi medio punto porcentual. Teniendo en cuenta que el año 1997 cerró con un crecimiento del PBI de 5,3% (ponderado por población de cada país), en setiembre de 1997, cuando ya se había desencadenado la crisis en Asia, la CEPAL consideraba que la región en su conjunto crecería en el corriente año en 4,3%. Probablemente con información hasta agosto, la CEPAL revisa su proyección, considerando que el "costo" de la crisis financiera mundial se ubica en una pérdida de crecimiento de 1,3% para la región, por lo que la proyección para 1998 se ubica en 3,0%. La semana pasada, el Secretario de la CEPAL, José An-

tonio Ocampo, difunde una nueva proyección para 1998, en que el crecimiento se estima en 2,6%.

Este diferencia de 1,7% respecto a la proyección de setiembre de 1997 se desagrega en un punto porcentual por efecto de la crisis asiática, y el resto por la profundización de la recesión de Japón y la crisis rusa.

De acuerdo a la CEPAL, los efectos de la crisis financiera mundial recién se han comenzado a observar en el 2do. semestre de este año. Para el conjunto de Argentina, Chile, Paraguay y Uruguay, de un crecimiento superior al 6% en el 1er. semestre, se pasaría a uno de 2% en el 2do. semestre. Sin embargo, la crisis explicaría sólo una tercera parte de la disminución del crecimiento. El documento establece que un fago común a estos países (excep-



to Uruguay) es su elevado y/o creciente déficit de la cuenta corriente de la balanza de pagos (exportaciones menos importaciones de bienes y servicios), que los ha hecho particularmente sensibles al cambio en el marco financiero externo.

Para Brasil, de un crecimiento previsto de 3,5% en 1998, la CEPAL ahora proyecta 1%. Un factor

que habría evitado una mayor desaceleración de su crecimiento, y que lo diferencia de los países del Cono Sur, es una leve mejoría en la relación de precios de intercambio. Uruguay también se diferencia en este aspecto de los restantes países del Cono Sur, ya que los términos de intercambio (precios de exportación respecto de precios de importación) pro-

bablemente han evolucionado a favor en 1998. Si bien se ha producido un descenso de algunos precios de exportación (como la lana), la caída en los precios del petróleo ha más que compensado este efecto.

Finalmente, la CEPAL considera que la intensidad en la desaceleración del crecimiento dependerá en forma importante de las condiciones de acceso al financiamiento externo. Para la región en su conjunto, este será insuficiente en 1998 para cubrir el déficit de cuenta corriente, por lo que varios países deberán enfrentarlo con pérdida de reservas. De prolongarse esta limitación en el financiamiento externo, la necesidad de un ajuste en el balance comercial se hará más apremiante. "Mientras más restrictivo sea el acceso a capitales, mayor será el esfuerzo requerido en términos del balance comercial, y mayores los efectos sobre el crecimiento económico", concluye el documento.

EL PAÍS 22/10/98

Nº DOCUMENTO 98/4338
 TÍTULO _____
 PROCEDENCIA 510827 (5000)
 FECHA DE PROCEDENCIA 22.10.98
 VINCULACIONES 510827
30044

ENTRADO	_____
CRUZADO	_____

Nº DOCUMENTO 9814339

TÍTULO

PROCEBENCIA 150090

FECHA DE PROCEBENCIA 25.10.98

VINCULACIONES 510827

3007

65709

EMITIDA

CRUZADO

CEPAL celebra medio siglo de existencia

José Miguel Insulza, Ministro de Relaciones Exteriores de Chile, y José Antonio Ocampo, Secretario Ejecutivo de la Comisión Económica para América Latina y el Caribe (CEPAL) inaugurarán el Seminario «50 años de la CEPAL: su aporte al pensamiento y desarrollo latinoamericano», que tendrá lugar el lunes 26 de octubre próximo, desde la 9:30 hasta las 18:30 horas, en la Sala de Conferencias «Raúl Prebisch» de la sede de esta Comisión regional.

El presidente de la República de Chile, Eduardo Frei Ruiz-Table, clausurará este Seminario conmemorativo del quincuagésimo aniversario de este organismo regional de la ONU, en una ceremonia programada para las 18:00 horas. Posteriormente, a las 19:15 horas, el Canciller ofrecerá una recepción en la Academia Diplomática «Andrés Bello».

La presentación del encuentro, organizado conjuntamente con la Cancillería chilena y estructurado en cuatro paneles, estará a cargo de Reynaldo Bajraj, Secretario Ejecutivo Adjunto de la CEPAL. En las tres primeras sesiones, los conferenciantes reflexionarán sobre la evolución histórica del pensamiento cepalino en el curso de estos cincuenta años y se referirán a las características y consecuencias más trascendentes que las ideas centrales tuvieron para el desarrollo socioeconómico de la región.

«Los desafíos del futuro» es el tema del último panel, que integra-

rán Eduardo Aninat, Ministro de Hacienda de Chile; Pedro Sampaio Malán, Ministro de Hacienda de Brasil; Juan Antonio Morales, Presidente del Banco Central de Bolivia, y José Antonio Ocampo, Secretario Ejecutivo de la CEPAL. Ricardo Lagos, ex Ministro de Obras Públicas de Chile, actuará como moderador.

Entre los conferencistas y moderadores, también estarán dos ex Secretarios Ejecutivos de la CEPAL: Enrique V. Iglesias, Presidente del Banco Interamericano de Desarrollo (BID) y Gert Rosenthal; Albert Fishlow, del Council on Foreign Relations, en Nueva York y Nora Lustig, Asesora principal y jefa de la unidad asesora sobre pobreza y desigualdad, del BID. De Chile, participarán el canciller Insulza; el ex presidente de la República Patricio Aylwin; el senador Gabriel Valdés y el ex y el actual presidente del Banco Central Andrés Bianchi y Carlos Massad, respectivamente, quienes anteriormente ejercieron el cargo de Secretario Ejecutivo Adjunto de la CEPAL.

La conmemoración de este medio siglo de existencia de la CEPAL continuará el martes 27 de octubre día en que a las 10:00 horas se presentará el libro titulado «Progreso, Pobreza y Exclusión: una historia económica de América Latina en el siglo XX», de Rosemary Thorp, Directora del Centro Latinoamericano de la Universidad de Oxford.

EL DIARIO 25-10-98

ENTRADO	_____
CRUZADO	_____

Nº DOCUMENTO 9714342
 TITULO _____
 PROCEDENCIA 118593
 FECHA DE PROCEDENCIA 1.10.98
 VINCULACIONES 510821
80052

TE0356

R ECOBT 10-01 00606
 mun icx

OMC-DIRECTOR

SE PONE EN MARCHA DIFICIL CONSENSO PARA NUEVO DIRECTOR OMC

Por Josep Bosch

Ginebra, 1 oct (EFE).- La Organización Mundial de Comercio (OMC) puso en marcha el difícil consenso para seleccionar al nuevo director general al cumplirse, hoy, jueves, el plazo fijado para la presentación de candidatos.

Solo cuatro personas han comunicado oficialmente su deseo de acceder al cargo : Roy MacLaren, de 65 años, ex ministro de Comercio de Canadá y actual embajador de este país en Londres, y Hassan Abouyoub, de 46 años, ex ministro de Comercio de Marruecos y embajador para negociaciones comerciales.

Asimismo, presentaron sus candidaturas Mike Moore, de 49 años, ex primer ministro de Nueva Zelanda y actual portavoz de Asuntos Exteriores en la oposición, y Supachai Panichpakdi, de 52 años, viceprimer ministro de Tailandia.

El nuevo director general deberá ocupar el cargo el primero de mayo de 1999 tras la jubilación del actual titular, Renato Ruggiero, que habrá cubierto un mandato de cuatro años al frente de la organización.

La "carrera" para suceder a Ruggiero comenzó con tiempo dadas las dificultades que la OMC habitualmente tiene para llegar a un consenso, especialmente a la vista de lo mucho que costó seleccionar un nombre en 1995.

Fuentes diplomáticas vinculadas a la OMC dijeron hoy que se espera "un consenso difícil" entre los 133 países miembros a la hora de escoger a un candidato.

"Si ya fue difícil conseguir un sustituto para Arthur Dunkel y Peter Sutherland, los anteriores directores generales, esta vez será aun más difícil y la lucha será más amarga", según la fuente.

Las luchas entre miembros de la OMC suelen estar divididas en bandos regionales, aunque esta vez facilitará las cosas el hecho de que, de acuerdo con el consenso alcanzado hace cuatro años, el próximo director general no podrá ser europeo.

En esta renovación del cargo, se escogerán también cuatro nuevos subdirectores generales, aunque algunas fuentes señalan que este número podría quedar reducido a dos.

La cuestión de quien ocupe el cargo de director general y las cuatro, o dos, subdirecciones generales es puramente de prestigio político, ya que en una organización como ésta, impulsada por sus miembros, el titular del puesto no tiene poder ejecutivo.

Por ahora nadie se ha atrevido a hablar de un favorito. Fuentes diplomáticas estadounidenses aseguran que no tienen ningún candidato predilecto, aunque este país, junto con la Unión Europea, y Japón, tendrán en la práctica "más peso" que los demás a la hora de influir en la decisión.

Algunos diplomáticos de la Unión Europea han asegurado, en privado, que ven con buenos ojos la candidatura del ex ministro marroquí. Asia podría inclinarse por Supachai, y Estados Unidos por uno de los dos anglosajones en liza.

El proceso de selección no tiene unos plazos fijos ni un procedimiento establecido. El actual presidente del Consejo General de la OMC, su órgano de gobierno, John Weekes, es canadiense y será sustituido para dirigir el proceso de

consecución de consenso debido al conflicto de intereses con el candidato de su misma nacionalidad.

Algunos países, incluidos muchos del Grupo Latinoamericano, consideran que la presentación de candidatos queda abierta a pesar de la fecha tope de hoy.

"Siempre hemos defendido la idea de que el plazo de hoy es solo indicativo. Imaginemos por un momento que hay un bloqueo en el proceso de elección porque no se logra consenso con ninguno de los cuatro candidatos actuales. Es mejor dejar la puerta abierta a otros que puedan surgir en el futuro", dijo a EFE un embajador latinoamericano.

Tampoco se descarta que el Consejo General llame a los cuatro candidatos para una presentación de sus puntos de vista en una reunión especial en la que serían sometidos a una especie de examen por parte de los representantes de los países miembros. EFE

XJ6222

R ECOBT 10-29 00187
mun exg icx

TAILANDIA-LATINOAMERICA
CANDIDATO TAILANDES A OMC BUSCA EL APOYO DE LATINOAMERICA

Bangkok, 29 oct (EFE).— El viceprimer ministro de Tailandia, Supachai Panitchpakdi, candidato oficial a la dirección general de la Organización Mundial del Comercio (OMC), realizará a principios de noviembre una gira por Latinoamérica para solicitar el apoyo a su candidatura, indicaron hoy fuentes diplomáticas.

Según indicó el Ministerio de Comercio de Tailandia, Panitpachdi tiene previsto iniciar su gira en México el día 2 de noviembre y a continuación visitará Perú, Argentina, Uruguay y Brasil a donde llegará el día 9.

En cada uno de estos países, el viceprimer ministro tailandés mantendrá conversaciones con destacados funcionarios de los Ministerios de Asuntos Exteriores y de Comercio.

Otros aspirantes a la dirección general de la OMC son el ex primer ministro de Nueva Zelanda Mike Moore, el ex ministro para el Comercio Internacional de Canadá Roy McLaren y el ex ministro de Comercio de Marruecos Hassan Abouyoud.

El actual director general de la OMC, el italiano Renato Rugiero, tiene previsto dejar vacante la plaza en abril de 1999 si se encuentra un sucesor. EFE

mfr/ams/mlb/jff

10/29/07-15/98

XA4802

U ECOBT 10-26 00287
ICX MUN EXG

CHINA-OMC
CHINA NO ENTRARA EN OMC HASTA DESPUES DEL AÑO 2000

Pekín, 26 oct (EFE).- China no será admitida en la Organización Mundial de Comercio (OMC) al menos hasta después del año 2000, en vista de la lenta apertura de sus barreras comerciales, informa hoy, lunes, la prensa local.

"Funcionarios estadounidenses destacaron que China no puede entrar en la OMC si no abre sus mercados", declaró un enviado chino que acaba de regresar de los EEUU, y que no facilitó su nombre.

La admisión en esta organización podría no ser una prioridad económica para Pekín, en opinión de varios expertos, sobre todo si lleva aparejada una apertura de mercados considerada excesiva por el gobierno, pero los progresos que está haciendo Taiwán en el mismo sentido pueden motivar rápidos cambios de opinión.

"La entrada de Taiwán en la OMC antes que el continente sería políticamente inaceptable para China", señaló el enviado.

El superávit comercial chino creció un 15 por ciento y superó los 35,000 millones de dólares estadounidenses en los primeros nueve meses del año, gracias a que la paulatina reducción de las exportaciones (por culpa de la crisis en los países asiáticos) fue compensada por un estancamiento de las importaciones.

Los altos aranceles y dificultades burocráticas presentadas por Pekín a los importadores son culpables de esta situación, según diversos analistas.

El superávit chino respecto a los EEUU, que podría alcanzar los 20,000 millones de dólares estadounidenses este año, es "políticamente insostenible", en palabras del subsecretario de comercio de este país, David Aaron.

Además, "si Clinton es forzado a dimitir, las relaciones chino-estadounidenses serán afectadas, y las perspectivas para la entrada de China en la OMC serán incluso peores", explicó el citado enviado chino. EFE

dr/CGr

10/26/04-16/98

Nº DOCUMENTO 9814341
TITULO _____
PROCEDENCIA 518593
FECHA DE PROCEDENCIA 26.10.98
VINCULACIONES 510821
507638
12795

ENTRADO	_____
CRUZADO	_____

XA4801

U POXBT 10-26 00233
ICX AMT EXG

01-01

9814341

DP5392

U POXBT 10-15 00269
amt 10x

ESPAÑA-DEMOCRACIA CRISTIANA
REUNION DE AZNAR CON DIRIGENTES DEMOCRISTIANOS

Bayona (España), 18 oct (EFE).- El presidente del Gobierno y del Partido Popular español, José María Aznar, se reunirá, mañana, lunes, en Bayona, noroeste español, con varios presidentes iberoamericanos pertenecientes a la Internacional Demócrata Cristiana (IDC).

Esta reunión servirá para preparar la XII Asamblea de la Internacional Demócrata Cristiana (IDC), que tendrá lugar en Madrid los días 13, 14 y 15 del próximo mes de Noviembre.

José María Aznar llegó hoy a esta localidad pontevedresa después de participar en la VIII Cumbre Iberoamericana de Oporto, donde tuvo oportunidad de conversar con algunos de los líderes iberoamericanos que participarán mañana en este encuentro preparatorio.

Entre ellos, se encuentran los jefes de Estado de Argentina, Carlos Saúl Menem; Chile, Eduardo Frei; Ecuador, Jamil Mahuado; Costa Rica, Miguel Angel Rodríguez, y Colombia, Andrés Pastrana.

Se prevé que Aznar y estos líderes iberoamericanos den "la visión hispana" de las políticas denominadas "de centro" y que se relacionan con el ideario de la Internacional Demócrata Cristiana (IDC), que pretende ampliar el número de partidos que acoge en su seno.

Además, de Aznar, y estos presidentes iberoamericanos también participarán en el encuentro de mañana junto al presidente del Partido Popular Europeo, Wilfried Martens, el máximo dirigente de la IDC, Ricardo Arias Calderón, y el secretario general de esta organización, el español, Javier Rupérez.

La XII Asamblea de la IDC, tendrá como lema "todos caben en la justicia y la libertad", y pretende fijar las pautas de la Democracia Cristiana ante el nuevo milenio. EFE

dsp/ef/fo

10/18/23-37/98

Nº DOCUMENTO 98/4342
TÍTULO _____
PROCEDENCIA 150090
FECHA DE PROCEDENCIA 18.10.98
VINCULACIONES 12805
11028
507513
11677
66873

ENTRADO	_____
CRUZADO	_____

"DOC. CLARO POCO LEGIBLE"

01-06

9814342

XH7010

U POXBT 10-19 00633
mun icx

ESPAÑA-DEMOCRACIAS CRISTIANAS
LIDERES DEMOCRISTIANOS IBEROAMERICA DESTACAN UNIDAD OBJETIVOS

Bayona (España), 17 oct (EFE).- Los presidentes iberoamericanos de tendencia conservadora y democristiana destacaron hoy los objetivos políticos que les unen y se comprometieron a aunar sus esfuerzos y reforzar su cooperación en favor de los valores universales del "humanismo cristiano".

El acuerdo se alcanzó en una reunión celebrada en la población española de Bayona (Galicia) entre los presidentes de Argentina, Carlos Menem; Colombia, Andrés Pastrana; Costa Rica, Miguel Angel Rodríguez; Chile, Eduardo Frei; Ecuador, Jamil Mahuad, y el español José María Aznar, que fue anfitrión del encuentro.

Los presidentes aprovecharon su asistencia a la VIII Cumbre Iberoamericana de Oporto para reunirse en esta población situada 80 kilómetros al norte de la ciudad portuguesa con el fin de preparar la XII Asamblea de la Internacional Demócrata Cristiana (IDC), que tendrá lugar del 13 al 15 de noviembre en Madrid.

En su reunión, los gobernantes firmaron la "Declaración de Bayona", en la que defendieron "la moderación, el diálogo y las políticas de reforma" como vías para afrontar los retos y promover el respeto a los derechos humanos, favorecer el desarrollo económico sostenible y asegurar el principio de la libertad.

El presidente del Gobierno español, al que acompañaba el jefe del Ejecutivo regional gallego, Manuel Fraga, destacó el progreso que han experimentado los partidos conservadores en Latinoamérica.

"Por primera vez, cuando se habla de gobiernos de Democracia Cristiana, hay más países latinoamericanos que europeos", destacó Aznar, que tras el reciente triunfo de los socialdemócratas en Alemania ha quedado como único gobernante conservador en Europa Occidental.

Aznar, que englobó a los partidos de todos los asistentes en el "centro reformista", indicó que cuando el mundo iberoamericano se está abriendo a las nuevas realidades del Siglo XXI, el reto de los partidos democristianos y centristas debe ser liderar el cambio de las transformaciones necesarias para afrontarlo.

El presidente de Ecuador, Jamil Mahuad, afirmó que los partidos de la IDC "creemos que el ser humano es el objetivo fundamental de nuestra acción", y en que la condición de la persona va más allá de las necesidades materiales y "tiene que tener también una dimensión espiritual muy importante".

"Somos dirigentes que creemos que la autenticidad personal es un objetivo que se debe acompañar de la solidaridad en lo social. Hay que diseñar estructuras de gobierno económicas y sociales que vayan a este fin", indicó Mahuad, y agregó que aunque se habla de la muerte de las ideologías, la democracia cristiana sigue viva.

Su colega colombiano, Andrés Pastrana, dijo que "la principal preocupación de los gobiernos debe ser la justicia social", y en relación a su país indicó que ello pasa por "consolidar el proceso de paz que estamos enhebrando los colombianos".

"Nos hemos globalizado, pero tenemos que saber que el objetivo principal de la globalización debe ser el respeto a los derechos humanos", dijo Pastrana.

También el presidente de Costa Rica, Miguel Angel Rodríguez, se refirió a la globalización, y dijo que con ella se creará el

sentimiento que "todos dependamos unos de otros, todos estemos llamados por Dios a crecer, a construir y a crear, y que todos tenemos una responsabilidad en el desarrollo de esta historia".

"Hay que construir un planeta en el cual el desarrollo humano sea realmente asequible, en el que todos los seres tengan una oportunidad y los mil millones de personas que viven en la pobreza tengan acceso a los niveles de bienestar que la construcción del ingenio humano ha hecho posible", afirmó Rodríguez.

A la reunión de gobernantes democristianos, celebrada en la antigua fortaleza que acoge ahora el Parador Nacional Donda de Gondomar, no pudieron asistir el presidente de Brasil, Fernando Henrique Cardoso, ni el presidente de la IDC, el panameño Ricardo Arias Calderón, que estaban también invitados. EFE

HMA/IPP/GTF

10/19/20-47/98

Por Hernán Martín

Bayona (España), 19 oct. (EFE) - Los presidentes iberoamericanos conservadores se reunieron hoy en la localidad gallega de Bayona para reforzar su cooperación e impulsar su ideario de "humanismo cristiano", en un encuentro en el que el foco de atención volvió a ser el "caso Pinochet".

Los gobernantes de Argentina, Carlos Menem; Colombia, Andrés Pastrana; Costa Rica, Miguel Ángel Rodríguez; Chile, Eduardo Frei; Ecuador, Jamil Mahuad, y el español José María Aznar, aprovecharon su asistencia a la VIII Cumbre Iberoamericana en Oporto (Portugal) para, a su conclusión, preparar la Asamblea que la Internacional Demócrata Cristiana celebrará en Madrid del 13 al 15 de noviembre.

Pero, como ocurriera el fin de semana en la Cumbre de Oporto, la presencia de Frei en el encuentro de Bayona volvió a desviar la atención hacia el caso de la detención en Londres del general retirado y ex jefe de Estado chileno Augusto Pinochet.

Tras un recorrido de los presidentes por las murallas de la antigua fortaleza en que se encuentra el Parador Nacional Conde de Gondomar, sede de la reunión, se llevó a cabo la cita protocolaria y la lectura de la "Declaración de Bayona", que recoge los objetivos de los gobernantes democristianos.

En su declaración, los líderes conservadores indican que "los valores universales del humanismo cristiano constituyen una sólida base para difundir y consolidar la democracia, promover el respeto de los derechos humanos, favorecer el desarrollo económico sostenible, y asegurar que la libertad de las personas sea reconocida como norma fundamental".

También se comprometieron a "reforzar la cooperación y el trabajo conjunto entre quienes compartimos el mismo ideario" de cara a la I Cumbre de Jefes de Estado y de Gobierno de América Latina y el Caribe con la Unión Europea, que se celebrará el año próximo en Brasil.

Pero la atención estaba en el presidente Frei, que durante la Cumbre Iberoamericana se había negado a hacer declaraciones sobre el "caso Pinochet" a periodistas que no fueran chilenos, limitando la reacción de su Gobierno a un comunicado oficial de unas líneas.

Ante el acoso de los periodistas asistentes al encuentro, Frei reiteró la postura expresada hace dos días por su Gobierno en dicho comunicado, de no aceptar la extraterritorialidad de los tribunales españoles con la investigación judicial de crímenes contra la humanidad supuestamente cometidos por Pinochet.

"Los delitos que se cometen en Chile" deben ser juzgados en este país, dijo tajantemente Frei, al tiempo que recordó que Chile es "un Estado de Derecho y por lo tanto no aceptamos que se juzguen en otros tribunales de otros países".

Pinochet fue detenido en Londres a petición del juez de la Audiencia Nacional española Baltasar Garzón, que sigue un proceso por la desaparición de españoles durante el régimen militar argentino, en el que investiga la responsabilidad de Pinochet en la llamada "Operación Cóndor", mediante la cual supuestamente coordinó la represión militar en varios países sudamericanos.

El presidente chileno llegó más lejos y recordó a los españoles que "este es un juicio que se ha iniciado acá (en España), y normalmente en estos procesos tenemos mala memoria".

"Aquí (hubo) un Gobierno que duró cuarenta años, la institucionalidad actual española nace de ese Gobierno que duró 40 años y no conoció los procesos sobre derechos humanos que tanto nos exigen a los países iberoamericanos", dijo Frei en referencia al régimen del general Francisco Franco.

Pese a su vehemencia, el presidente chileno negó que este caso, que ha provocado una protesta formal del Gobierno de Chile al de Gran Bretaña, afecte a las relaciones chilenas con España, y dijo haber mantenido conversaciones "normales" con Aznar y con el Rey Juan Carlos durante la Cumbre Iberoamericana.

También el presidente Carlos Menem se refirió al asunto y, como lo ha hecho en otras ocasiones, respaldó la postura de Frei al reiterar su oposición a la posibilidad de que los jueces españoles juzguen crímenes cometidos en otros países.

Garzón ha procesado a varios ex jefes militares del anterior régimen militar argentino, acusados de asesinatos, torturas y detenciones ilegales, y en contra de los cuales ha emitido órdenes de búsqueda y captura internacionales.

"Hay principios de extraterritorialidad que los vamos a mantener firmes", dijo Menem a EFE, al tiempo que descartó que con los militares que encabezaron el anterior régimen de su país pudiera suceder algo como lo que le ha ocurrido a Pinochet.

Pero concretamente sobre el caso Pinochet dijo no querer entrar, ya que "el juez es español, el detenido chileno, y el otro juez es inglés. Es un problema -indica- entre Estados los españoles, entre los chilenos y los ingleses".

En un aparente guiño a Frei y Menem, en su discurso ante los demás gobernantes conservadores, Aznar destacó que los presidentes de Argentina y Chile están "haciendo hitos" en la consolidación de la democracia con transiciones "que naturalmente tienen y tuvieron las singularidades propias de cada país, pero nos obliga a hacer la

DP5441

U POXBT 10-19 00439
mun icx

ESPAÑA-DEMOCRACIA CRISTIANA
AZNAR DEFIENDE ANTE LIDERES IBEROMERICA POLITICAS DE CENTRO

Bayona (España), 19 oct (EFE).-- El presidente del Gobierno español, José María Aznar, defendió hoy, ante varios líderes iberoamericanos de la Internacional Demócrata Cristiana, unas políticas "abiertas", "renovadoras" y "de centro reformista" que sirvan para afrontar los retos del siglo XXI.

Ante los presidentes de Chile, Argentina, Costa Rica, Ecuador y Colombia, Aznar explicó que los Gobiernos han de dar respuesta a la globalización, "garantizando más crecimiento económico, luchando contra la pobreza e incrementando el bienestar".

"Eso es --señaló-- preparar al país para el próximo siglo, reformarlo y cambiarlo, garantizar que los ciudadanos tengan oportunidades de desarrollo; y eso también supone la capacidad de diálogo y tolerancia, que permiten y aseguran una mejor convivencia en nuestra sociedad".

En la reunión preparatoria de la XII Asamblea de la Internacional Demócrata Cristiana (IDC), Aznar se mostró partidario de una organización internacional demócratacristiana y popular "diversa" y "amplia", que dé entrada a formaciones de otros continentes como África y Asia.

Por otra parte, el jefe del Gobierno aprovechó este acto --en el que participó como anfitrión el presidente de la Xunta (Gobierno autónomo) de Galicia, Manuel Fraga-- para hacer un repaso de la VIII Cumbre Iberoamericana y destacar la labor de todos los presidentes allí presentes.

Aznar subrayó la aportación del presidente de Ecuador, Jamil Mahuad, para un principio de acuerdo entre Perú y Ecuador con vistas a solucionar un conflicto fronterizo casi centenario.

También citó el "éxito" del presidente colombiano, Andrés Pastrana, para lograr una paz definitiva en Colombia, y destacó "el gran acuerdo nacional" logrado por el presidente de Costa Rica, Miguel Ángel Rodríguez, para reforzar la "estabilidad y el desarrollo económico" en su país.

De los presidentes de Chile, Eduardo Frei, y Argentina, Carlos Saúl Menem, el jefe del Gobierno español resaltó que "están consiguiendo hitos históricos preparando a sus países para la entrada en el siglo XXI y consolidando la democracia, nacida en unas transiciones singulares".

Al inaugurar la reunión de Bayona, Manuel Fraga defendió, por su parte, las ideas que constituyen la Democracia Cristiana.

Fraga, que destacó también el éxito de la Cumbre de Oporto, comenzó su discurso recordando que en Galicia está la tumba del Apostol Santiago "cuyo nombre es también el de cuatrocientos lugares de América, el más importante de los cuales --dijo-- es Santiago de Chile".

Al concluir el encuentro, el presidente gallego tenía previsto trasladarse a Santiago de Compostela para reunirse con el presidente de Costa Rica y acompañarle en una visita por la ciudad. EFE

dep/eb/jff

10/19/12-24/92

DP5438

U POXBT 10-19 00234
mun icx

ESPAÑA-DEMOCRACIA CRISTIANA
PRESIDENTE PPE MUESTRA EN ESPAÑA OPOSICION A INDEPENDENTISMOS

Bayona (España), 19 oct (EFE).- El presidente del Partido Popular Europeo (PPE), Wilfried Martens, mostró hoy en Bayona la oposición de esta formación -donde están integrados partidos demócratacristianos- a una visión "independentista" de las regiones o los países de la Unión Europea.

En la reunión preparatoria de la XII Asamblea de la Internacional Demócrata Cristiana (IDC), Martens recordó que los tres pilares del PPE son "la visión cristiana del hombre, la economía social de mercado y una Europa federal sobre la base de la subsidiariedad, que da el poder de decisión a las instituciones adecuadas a nivel local, regional, estatal o europeo".

"Estemos opuestos a todas las formas de nacionalismos, somos federalistas en un nivel positivo, pero no independentistas para las regiones o los países de la UE", advirtió Martens en este encuentro al que asistió el presidente del Gobierno español, José María Aznar.

El presidente del PPE también habló de los retos de este partido con representantes políticos en todos los países de la UE.

Destacó asimismo la importancia que tendrá, en la próxima asamblea de la IDC, la asistencia de la Unión de Partidos Africanos por la Democracia y el Desarrollo.

"Han de encontrar -dijo- una Europa abierta y de solidaridad, para que se produzca un nuevo encuentro en una voluntad política común basada en la justicia social internacional". EFE

dsp/et/jff

10/19/11-41/98

VIAJE PRESIDENCIAL

REUNION DE LA INTERNACIONAL DEMOCRATA CRISTIANA

Menem dijo que gobierna con la doctrina social de la Iglesia

Aseguró, en el final de su gira, que así se logró eliminar la inflación en la Argentina • También avaló el ingreso del justicialismo a la organización • Cosechó elogios, aunque inciertos resultados económicos

CLARIN EN BAYONA

RICARDO RIOS
Enviado especial

Mire, hijo, me dijo el general Perón, búsquese amigos de otros partidos que tengan el nombre más parecido al justicialismo. Por eso en los 60, y en plena proscripción del peronismo, me presenté como candidato a gobernador de La Rioja por la Democracia Cristiana. Nadie puede decir que ésta es la primera vez que Carlos Menem está en contacto con la DC.

Con esa carta de presentación, el Presidente avaló ayer el próximo ingreso del PJ, como miembro pleno, a las filas de la Internacional Demócrata Cristiana (IDC). Y lo hizo en una reunión de esa corriente a la que fue especialmente invitado por el jefe del gobierno español, José María Aznar (ver Evolucionamos...).

La Argentina marchaba sin rumbo y era gobernada desde los comités políticos, dijo el Presidente

Para Menem fue el último acto de una excursión internacional que comenzó la semana pasada, con su visita de Estado a Francia y que se prolongó en la Cumbre Iberoamericana de Oporto. Anoche, el Presidente regresó al país, aunque por pocos días. Apenas los suficientes para ultimar los detalles del viaje al exterior que despertó mayores expectativas: su desembarco en Londres.

De París vuelve con las maletas cargadas de homenajes, elogios y distinciones, tributados por la crema política y la intelectualidad francesas. Pero también retorna con los bolsillos vacíos en cuanto a soluciones tangibles para ponerle algo de equilibrio a la desigual relación comercial entre la Argentina y Francia.

La Cumbre Iberoamericana dejó al Presidente el rédito de haber integrado el lote de gobernantes que pareció haber dado con la solución para que Ecuador y Perú anuncien el fin de sus pleitos limítrofes. Pero todo desde un segundo plano: el protagonismo de la reunión de Oporto se lo llevó Fidel Castro y las repercusiones de la detención del ex dictador Augusto Pinochet (ver páginas 24 a 29).

Ayer, en el parador nacional Conde de Gandobar —un castillo medieval enclavado frente a las espectaculares rías gallegas de Pontevedra— el ego del Presidente volvió a sentir el placer del reconocimiento: "El trabajo de Carlos Menem marcará historia, sin duda. Habrá en la historia argentina un antes y un después de Menem", dijo Aznar en la preparatoria del XII Congreso Internacional de la IDC, que se realizará en Madrid el mes próximo.



DIALOGO. Carlos Menem y José María Aznar cruzan opiniones durante la reunión de la Internacional Demócrata Cristiana

Aunque en porciones más modestas, tampoco quedaron sin recibir elogios los presidentes Andrés Pastrana (Colombia), Eduardo Frei (Chile), Hamil Mahuad (Ecuador) y Miguel Ángel Rodríguez (Costa Rica). Manuel Fraga Iribarne, presidente de la Xunta de Galicia, hizo las veces de anfitrión y fue a quien le tocó reseñar los orígenes de los partidos demócratas cristianos y populares, inspirados originalmente en las encíclicas papales de León XIII, a fines del siglo pasado.

La posible ampliación de la IDC —que actualmente supera el centenar de partidos miembro y está presente en 90 países— fue el asunto central en el encuen-

tro de Bayona, bajo la consigna "Todos caben en la Justicia y la Libertad". Así, se buscó exaltar la promoción de los derechos humanos y la defensa de "instituciones básicas", como la familia y el papel subsidiario del Estado. La Democracia Cristiana tiene ahora más anclas en gobiernos de Latinoamérica que en Europa, donde mandan administraciones socialistas que abrevan en la "tercera vía".

En su discurso, Menem volvió una y otra vez con la necesidad de "aferrarse" al mensaje bíblico, fuente de inspiración según dijo, de su obra de gobierno. "Transformamos totalmente a una Argentina que marchaba sin rumbo y que era

gobernada desde los comités políticos. Pero con estas propuestas de la doctrina social de la Iglesia logramos eliminar una inflación del 5.000 por ciento anual y reducirla a cero", sostuvo.

El Presidente condenó también a los "ideologismos" que "pretenden sustituir la idea de Dios". Y volviendo a cuestiones más terrenales, concluyó que la incorporación del PJ —al que en todo momento llamó "movimiento"— a la IDC "cumple con el mandato secular de la Iglesia". Aznar lo invitó luego a posar para la "foto de familia", al ritmo de una banda popular gallega. A esa hora, en la cercana Vigo, el Tango 01 ya calentaba motores. (1)

Popular
Iberoamericana

"Evolucionamos constantemente"

El presidente Carlos Menem defendió los principios de la doctrina social de la Iglesia, al participar de un encuentro de líderes de los países iberoamericanos alineados en la Internacional Demócrata Cristiana. Durante el XII Congreso que se realizará en Madrid, la IDC incorporará formalmente como miembro pleno al Partido Justicialista.

Según Menem, la Democracia Cristiana y el justicialismo "son movimientos que ponen su acento en la doctrina social de la Iglesia". Agregó que "esto ya lo decía el general Perón, y ha llegado el momento de incorporarnos a esta internacional democristiana".

Explicó luego que "es la primera vez que mi partido, el Partido Justicialista —que me honro en presidir desde hace varios años— participa de un encuentro de esta calidad y calidez".

Y más adelante sostuvo que el justicialismo "evoluciona constantemente, no fue un partido estático, porque deviene de un movimiento. Es profundamente nacional y popular, pero que procura desde la diversidad ir hacia la unidad". E insistió en que es totalmente distinto de muchos partidos políticos que desde la diversidad tienden a la uniformidad. "Así nacen estos movimientos que tienden a ser una vía alternativa para susti-

tuir a Dios. Puedo citar el nazismo, el fascismo o el marxismo", dijo.

El Presidente explicó enseguida que "esos son ideologismos, que desaparecieron o tienden a desaparecer definitivamente. Lo nuestro son ideas que procuran hacer realidad los reclamos de la gente".

Para finalizar, el jefe del Estado señaló: "No podemos entrar en el juego de aquellos que pretenden destruir la idea de Dios y someter al hombre por el hombre mismo, y a todo aquello que hace a la desnaturalización de los principios que forman la doctrina social de la Iglesia".

ENTRADO

CRUZADO

TITULO

PROCEDENCIA 519593

FECHA DE PROCEDENCIA 22.10.98

VINCULACIONES 11702

XU1649

R ECOBT 10-22 00488
MUN EXG ICX

AMERICA-ALCA

SINDICATOS AMERICA EXIGEN CLAUSULA SOCIAL EN LIBRE COMERCIO

San José, 22 oct (EFE).- Centrales sindicales del continente americano defendieron hoy en Costa Rica la inclusión de una "cláusula social" en la Organización Mundial del Comercio (OMC) y en las negociaciones del Area de Libre Comercio de las Américas (ALCA).

La demanda está contenida en las conclusiones, divulgadas hoy, de un simposio sobre libertad sindical, que comenzó el lunes y terminó el miércoles, con la presencia de dirigentes sindicales de todo el continente.

El simposio fue organizado por la Organización Regional Interamericana de Trabajadores-Confederación Internacional de Organizaciones Libres (ORIT-CIOSL), patrocinado por la Unión Europea.

Participaron también representantes de la poderosa central sindical estadounidense AFLCIO (American Federation of Labor and Congress of Industrial Organization).

Los sindicatos coincidieron en que debe considerarse el establecimiento de la "cláusula social" en la OMC y en los acuerdos de integración económica y comercial de las Américas, los códigos de conducta para empresas multinacionales, mecanismos efectivos de coordinación internacional de políticas económicas y sociales y el refuerzo de la Organización Internacional del Trabajo (OIT).

Denunciaron que después de superar la etapa de las dictaduras militares y violaciones de los derechos humanos en el continente, con los ajustes económicos estructurales "se estableció la dictadura" del Fondo Monetario Internacional (FMI) y del Banco Mundial "y nuevamente la pobreza y las desigualdades sociales, contra las que lucharon (los sindicatos), se profundizaron".

El secretario general de la ORIT-CIOSL, el panameño Luis Andreson, señaló que para las organizaciones sindicales del continente lo más importante es el progreso social como base fundamental del sistema de las democracias y el desarrollo de la región.

Pidió también la búsqueda de la equidad y la justicia social, pues "aseguró" se requiere ser "socialmente competitivos para ser económicamente competitivos" al advertir que se necesita "solidaridad, triple democracia y verdadero respeto de las normas internacionales".

Stanley Gacek, director para asuntos internacionales de AFL-CIO, resaltó en las conclusiones de la reunión que los procesos de integración económica, tal y como están concebidos, "no garantizan las condiciones necesarias para la participación de todos los sectores".

Indicó que esta inclusión es necesaria para que se conjuguen en esos proyectos de integración los derechos laborales, sociales y ambientales que "den lugar a un modelo de desarrollo sostenible y democrático participativo".

Arturo Brostein, representante de la OIT, aseguró que la globalización ha limitado la soberanía de los estados "estimulando la competencia internacional feroz con armas desiguales".

Señaló que en esta apertura los bloques comerciales que abogan por la apertura y la eliminación de subsidios "son quienes más

subvencionan su producción y cierran sus mercados a la exportación de los países en vía de desarrollo". EFE.

JRR/rsm/ca/dv

10/22/18-20/98

9814343

Nº DOCUMENTO 9814344
TÍTULO _____
PROCEDENCIA 150014
FECHA DE PROCEDENCIA 10.10.98
VINCOLACIONES 123709
11046
107466
11458

ENTRADA
CRUZADA

La Junta 10/10/98

Uruguay integra gobierno de la OIEA

Durante la reciente realización de la 42ª Conferencia General de la Organización Internacional de Energía Atómica -OIEA- el Uruguay resultó electo para ocupar un puesto en la Junta de Gobernadores de dicha organización, por el período 1998-2000.

Dicha distinción es considerada por el gobierno como «un nuevo reconocimiento a nuestro país en materia de los usos pacíficos de la tecnología nuclear, en campos tan positivos como la medicina, el medio ambiente y las técnicas aplicadas a la producción agropecuaria nacional». Asimismo se destaca que dicho reconocimiento fue posible por la labor conjunta y coordinada de los Ministerios de Relaciones Exteriores y de Industria, Energía y Minería, a través de la Dirección Nacional de Tecnología Nuclear.

La OIEA es un organismo especializado de las Naciones Unidas creado en 1957 cuyos objetivos son «promover los usos pacíficos de la Energía Nuclear», así como «fomentar la cooperación internacional en el desarrollo de técnicas nucleares en beneficio de la humanidad».

XJ4966

R ECOBT 10-02 00181
mun exg icx

MEXICO-PETROLEO
MINISTROS MEXICO, VENEZUELA Y ARABIA DEBATEN ESTADO MERCADOS

México, 1 oct (EFE).- Los ministros de Energía de Venezuela, México y Arabia Saudí, se reunirán mañana en la ciudad mexicana de Cancún para analizar la actual situación del mercado petrolero mundial.

Los ministros discutirán aspectos relacionados con los precios del crudo y la evolución del mercado internacional y abordarán la posibilidad de establecer mecanismos para defender los intereses de los consumidores.

El encuentro permitirá también estudiar el grado de cumplimiento del acuerdo de reducción en la producción de crudo suscrito entre la Organización de Países Exportadores de Petróleo (OPEP) y varios productores independientes, el pasado 24 de junio en Viena.

La OPEP y los independientes acordaron reducir la producción mundial de crudo en 3,1 millones de barriles diarios, en un intento por apuntalar los deprimidos precios del petróleo que llegaron a su niveles más bajos en doce años.

Arabia Saudí y Venezuela, miembros de la OPEP, y México, promovieron la política de reducción de la producción que entró en vigor el pasado 1 de julio. EFE

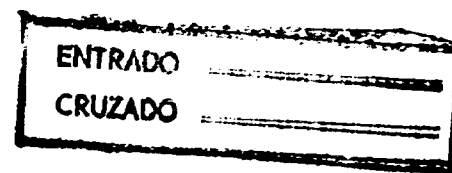
mar/ea/fo

10/02/01-05/98

RECIBIDO 3814345
TITULO
PROCEDENCIA 518583
FECHA DE PROCEDENCIA 2.10.98
VINCULACIONES 516371
11078
507623
11208
67390-507471

ENTRADA	_____
CRUZADA	_____

98/4346
CÓDIGO
PROCEDENCIA 518593
FECHA DE PROCEDENCIA 12.10.98
VINCULACIONES 516371
1168



DP4464

U ECOBT 10-12 00158
MUN EXE ICX

OPEP-PETROLEO

PRECIO BARRIL CRUDO BAJO 64 CENTAVOS HASTA 13,32 DOLARES

Viena, 12 oct (EFE).- El precio del barril de crudo de la Organización de Países Exportadores de Petróleo (OPEP) bajó la semana pasada en 64 centavos de dólares al cotizarse a 13,32 dólares el barril.

Así lo comunicó hoy la secretaría de la OPEP en Viena, tras recordar que la semana anterior (28 de septiembre-4 de octubre), la cesta de siete tipos de calidades de crudo sobre la que se calcula el precio del barril (de 159 litros) de la OPEP se había cotizado a 13,96 dólares.

En septiembre, la media del precio del barril de la OPEP fue de 12,91 dólares y, en agosto, de 11,89 dólares, mientras que en todo 1997 ese barril de petróleo se cotizó a una media de 18,68 dólares.

Los once países miembros de la organización (Arabia Saudí, Irán, Irak, Kuwait, Venezuela, Argelia, Emiratos Arabes Unidos, Indonesia, Libia, Nigeria y Qatar) aspiran a conseguir un precio estable de 21 dólares por barril. EF

wr/cg/rs

10/12/11-52/98

"Doc. Poco Legible"

01-01

9814346

■ MERCADO PETROLERO

Precios del crudo seguirán deprimidos

Los países productores discutirán extender hasta fin de año el compromiso de restringir el suministro, pero la probabilidad de que adopten reducciones adicionales es escasa

Los estados miembros de la Organización de Países Productores de Petróleo (OPEP), reunidos desde ayer en Ciudad del Cabo, estudiarán todas las opciones para reanimar los precios del crudo, pero las probabilidades de que tomen nuevas decisiones tendientes a recortar más la producción son reducidas.

Los ministros de los países dijeron que sus reuniones, que se realizarán en el marco de una conferencia internacional de energía que dio comienzo ayer en la ciudad sudafricana, se concentrarán en la posibilidad de extender la duración de los recortes ya estipulados, pero no en la aplicación de nuevas restricciones a la oferta.

Esto no hará más que mantener deprimidos los precios del crudo. Ayer el barril de crudo Brent para entrega en noviembre se intercambió a US\$ 12,35 -2,2% más bajo que el miércoles- en el mercado de futuros de Londres. En tanto, en Nueva York el petróleo Texas cayó 0,4% a US\$ 13,98 el barril.

Estos niveles demuestran que los precios siguen estancados por debajo del promedio del año pasado, pese al cumplimiento de un paquete de recortes de producción de 2,6 millones de barriles

Los precios siguen estancados a un nivel inferior al promedio del año pasado

diarios asumido por los países miembros del cartel petrolero y los recortes de 500 mil barriles por parte de países no miembros de la OPEP.

Esos recortes fueron planificados durante un encuentro informal entre Arabia Saudita y Venezuela -los dos miembros más influyentes de la OPEP- y por México, un importante productor de crudo que no está afiliado a la organización.

El ministro de Petróleo de los Emiratos Arabes Unidos y presidente de la OPEP, Obaid bin Saif al-Nasser, dijo ayer que los jefes de las empresas petroleras reunidos en Ciudad del Cabo evaluarán los mercados petroleros, pero que la agenda no incluye nuevos recortes.

"Esta no es una reunión de la OPEP. Estamos aquí sólo para intercambiar puntos de vista sobre la situación actual del mercado", dijo el ministro.

El secretario general de la organización, Rilwanu Lukman, coincidió con el presidente de la organización, y agregó que una decisión de ese tipo sólo puede ser tomada durante la reunión formal de la OPEP prevista para el 25 de noviembre en Viena.

Lukman dijo que la posibilidad de mayores recortes es uno más en la gran cantidad de temas que

serán discutidos en esa oportunidad, pero agregó que cualquier decisión al respecto será tomada durante la reunión ministerial de noviembre.

Algunos expertos del mercado de crudo especulan que los ministros de la OPEP podrían acordar la ejecución de mayores recortes en tanto mantengan consultas entre sí. Esta afirmación se basa en los comentarios que hicieron Kuwait y Libia -ambos miembros del cartel petrolero- a favor de la

adopción de más recortes para frenar la depresión de los precios.

Las bajas cotizaciones del crudo han perjudicado las arcas fiscales de los países productores y reducido los presupuestos para las obras de exploración y producción.

Durante una reunión mantenida a inicios de octubre, Arabia Saudita, Venezuela y México acordaron que los recortes pactados podrían ser extendidos por seis meses hasta finales de 1999,

dependiendo de las condiciones de los mercados.

El ministro de Petróleo de Venezuela, Erwin Arrieta, confirmó el miércoles que se mantiene abierto a la idea de prolongar los actuales recortes hasta finales del próximo año.

Sin embargo, más recientemente Arabia Saudita, Venezuela y México mostraron señales de oposición a que la realización de mayores recortes de producción.

El ministro de Petróleo mexi-

cano, Luis Téllez, descartó la posibilidad de que su país limite más su producción, sugiriendo en cambio que las actuales restricciones sean extendidas hasta finales de 1999.

En tanto, el gobierno de Arabia Saudita extinguió las esperanzas de nuevos recortes, al acusar a algunos integrantes de la OPEP -a los que no identificó expresamente- de producir más crudo del que les permitía el acuerdo de Ryad.

Lo invitamos al Sanatorio a conocer al nuevo integrante de la familia del Discount Bank. Un chiquito capaz de realizar cualquier operación bancaria con la misma eficacia y el mismo profesionalismo que su Casa Central.

DISCOUNT BANK
LATIN AMERICA

Satélite Colonia - Casuar 1 - Colonia y Arenal Grande

DOCUMENTO 9814347
E-NCIA 150483
PRECEDENCIA 30.10.98
ENCUENTROS 516371
11208
11078
507663

ENTRADO
CRUZADO

9814347

Nº DOCUMENTO 9814348
TITULO _____
PROCEDENCIA 518593
FECHA DE PROCEDENCIA 1.10.98
VINCULACIONES 11846
507606

ENTRADO	_____
CRUZADO	_____

TE0379

U SUCBT 10-01 00209
mun exg icx

ITALIA-MAFIA
CONDENADOS A CADENA PERPETUA 36 MIEMBROS CLAN COSA NOSTRA

Roma, 1 oct (EFE).- El tribunal de Apelación de Catania (isla italiana de Sicilia) condenó hoy, jueves, a cadena perpetua a 36 miembros del clan mafioso Fulvirenti, encabezado por el "arrepentido" (colaborador de la justicia) Giuseppe Fulvirenti.

Las condenas se inscriben en el ámbito del juicio "Ariete", contra algunos exponentes de la criminalidad organizada siciliana, puesto en marcha a raíz de las confesiones de 20 mafiosos "arrepentidos".

Entre estos últimos se encuentra el propio Fulvirenti, que ha proporcionado a los magistrados un organigrama de su propio clan.

Entre los condenados a cadena perpetua se encuentran Aldo Ercolano, sobrino de Nito Santapaola, jefe de unos de los clanes más importantes de Cosa Nostra, y Marcello D'Agata.

Sobre ambos mafiosos pesaban ya sendas condenas a cadena perpetua dictadas en el ámbito de otro juicio contra Cosa Nostra.

Nino y Piero Puglisi, hijo y cuñado de Fulvirenti, fueron condenados asimismo a cadena perpetua al igual que Gino Rannesi, acusado de haber cometido cinco asesinatos por orden del "capo" mafioso.

Otros cinco miembros del clan Fulvirenti fueron condenados por el tribunal de Catania a diversas penas de cárcel que suman un total de 70 años de prisión. EFE

cil/maa/fpa/pgl

10/01/17-30/98

"Poco legible"

01-01

9814348-

ENTRADO

CRUZADO

DOCUMENTO 9814349

0000

SERIAL 518593

FECHA DE PROCEDENCIA 1.10.98

CANTIDAD 11846

52604

12513

XG1541

U SUJET 10-01 00002
MAN 100ESPANA-ITALIA/MAFIA (ampliacion)
DETENIDAS OCHO PERSONAS RELACIONADAS CON BANDA "LA MAGLIANA"

Madrid, 1 oct. (EFE). -- La Policía española ha detenido en Málaga (Andalucía) a ocho presuntos miembros de una de las más conocidas familias mafiosas de Roma, conocida como la "banda de la Magliana", que eran buscados por la Justicia italiana por delitos relacionados con el tráfico de drogas y el blanqueo de dinero.

Los detenidos son los italianos Primo Ferraresi, Daniela Scalambra, Giuseppe D'Alessandri, Elisabetta Cortani, Giovanni Carloni, Fabiola Novelli y Claudio D'Amato, y la ciudadana polaca Anja Zita Marie Chrazan.

La Dirección General de la Policía (DGP) informó hoy de que la captura de los ocho individuos se produjo de manera simultánea en los últimos días con otra operación desarrollada en Italia, en la que fueron apresados 32 mafiosos de la misma "familia" y cuyas conexiones a través de "empresas-tapadera" se extienden a países de Europa y América.

Los agentes encargados de la investigación consideran que la banda importaba a Italia grandes cargamentos de cocaína procedente de Suramérica y "blanqueaba" grandes sumas de dinero al invertirlos en circuitos comerciales y financieros internacionales.

Los mafiosos disponían en varios países de un complicado entramado de empresas inmobiliarias, agroalimentarias, de importación de metales preciosos, juegos recreativos e incluso de venta a terceros países de material militar y estratégico.

También utilizaban casinos de juego para tratar de disimular el verdadero origen de sus ganancias, y sus sociedades figuraban a nombre de testaferros para desviar su responsabilidad sobre los fondos obtenidos del narcotráfico.

Ferraresi, de 60 años; Scalambra, de 44; D'Alessandri, de 42 años; Cortani, de 34 años; Carloni, de 44 años y Novelli, de 37, fueron localizados en Torremolinos, mientras que D'Amato, de 37 años, fue detenido en Marbella y Anja Zita Marie Chrazan en Fuengirola.

La Policía efectuó siete registros domiciliarios con orden judicial, en los que intervino gran cantidad de joyas valoradas en 70 millones de pesetas (500.000 dólares), varios ordenadores portátiles, teléfonos móviles, un revólver y una pistola simulada.

Igualmente se les ha decomisado abundante documentación relacionada con operaciones financieras ilegales, así como 63.818.000 liras, 6.206.000 pesetas, 73.500 escudos, 5.048 dólares USA, 3.000 francos suizos, 2.210 francos franceses y florines holandeses.

Los presuntos mafiosos utilizaban para sus desplazamientos ocho vehículos de gran cilindrada, entre los que figuran un Ferrari, dos Mercedes 500, un Range-Rover y un Lancia.

Ferraresi y D'Alessandri, ambos profugos de la Justicia italiana, son los supuestos "capos" de la organización que pusieron en marcha la red delictiva, ayudados por los restantes detenidos.

Para ello se habían repartido en dos grupos, uno dedicado al tráfico de estupefacientes y otro especializado en el blanqueo del dinero obtenido de esta actividad.

Las investigaciones llevadas a cabo en Italia han confirmado la vinculación de los detenidos con miembros relevantes de la 'Ndrangheta calabresa y la 'Mafia de Campania en lo que se refiere al tráfico de drogas.

Una vez confirmada la presencia en la Costa del Sol de la "cúpula" de esta organización, la Policía preparó un amplio dispositivo policial en la madrugada del pasado martes, que culminó la víspera con la detención de la polaca Chrazan.

La colaboración prestada por policías de diversos países del continente americano y de Europa ha permitido identificar las empresas que les proporcionaban cobertura en estos lugares.

La organización tiene entidades comerciales en Italia, Holanda, Brasil, República Dominicana, Antillas Holandesas, Austria, Suiza, Francia, Gran Bretaña, Andorra, Venezuela, Panamá, San Marino, Estados Unidos y Costa Rica. EFE

adr/jnr/lps

10/01/10-33/96

Nº DOCUMENTO 9814350

TÍTULO

PROCEDENCIA 518593

FECHA DE PROCEDENCIA 20.10.88

VINCULACIONES 11846

507604

6790

ENTRADO

CRUZADO

XD0604

U SUCBT 10-20 00355
AMT EUT EXG ICX

VENEZUELA-MAFIA

POLICIA CONFIRMA DETENCION TESTAFERROS CLAN CUNTRERA-CARUANA

Caracas, 20 oct (EFE).— La policía venezolana confirmó hoy la detención de cuatro presuntos testaferros del clan italiano Cuntrera-Caruana, a quienes se les incautó más de 15.000 millones de bolívares, unos 26,2 millones de dólares, en bienes y propiedades.

El jefe de la División contra Drogas de la Policía Judicial, Elisio Guzmán, confirmó la detención del italiano Graciano Di Mauro, y de los venezolanos Exequiel Jaimes, su hijo Jesús Jaimes y de Milagros Belandria, procesados como "testaferros" del clan italiano en el país.

Guzman señaló que a los presuntos mafiosos, que se dedicaban a la "legitimación de capitales provenientes del narcotráfico y la comercialización de drogas", se les incautó más de 26 millones de dólares en propiedades y bienes de su fortuna.

Entre los bienes confiscados se encuentra una propiedad de 400.000 hectáreas ubicada al sur del país, la cual iba a ser vendida a un consorcio canadiense para la explotación de oro y diamantes, además de apartamentos, vehículos y lanchas de lujo, señaló la fuente policial.

Estas cuatro detenciones, realizadas en varias ciudades del país, forman parte de una operación conjunta entre la Policía Internacional (INTERPOL) de Venezuela y la Policía Judicial, aseguró Guzman.

El comisario afirmó que las investigaciones en torno a la actuación de este grupo mafioso italiano en Venezuela continúan y que no están descartadas nuevas detenciones en las próximas semanas.

La INTERPOL inició, a mediados de julio pasado y de forma simultánea en Estados Unidos, Canadá, México, Venezuela e Italia, una operación antimafia que logró la captura, ese mismo mes en la isla mexicana de Cancún, de Alfonso Caruana, uno de los principales miembros del clan Cuntrera-Caruana, y de Alberto Minelli y Oreste Pagano, esposo de Milagros Belandria.

Graciano Di Mauro, de 37 años, ingresó a Venezuela en 1974 y trabajaba como operador turístico en la ciudad de Puerto La Cruz, 333 kilómetros al oeste de Caracas, detalló Guzman.

Exequiel Jaimes, de 49 años, y su hijo Eduard Jaimes, de 25 años, aparecen como los dueños de una firma ficticia registrada como Centro de Fianza, que operaba en Caracas. EFE

gf/lul/arp

10/20/22-43/98

"DOC. POCO LEGIBLE"

01-01

9814350

Nº DOCUMENTO 9814351
TITULO _____
PROCEDENCIA 518593
FECHA DE PROCEDENCIA 22.10.98
VINCULACIONES 11846
607604

ENTRADA	_____
CRUZADA	_____

TE1540

U VARET 10-27 00306
MUN EXG ICX

ITALIA-MAFIA

16 CADENAS PERPETUAS JEFES Y EJECUTORES ATENTADOS VERANO 1985

Roma, 27 oct (EFE).- La segunda sección del Tribunal de Palermo (Sicilia) condenó hoy, martes, a cadena perpetua a 16 miembros de la criminalidad organizada por ordenar y ejecutar los sangrientos atentados que tuvieron lugar en esa isla del sur de Italia en el verano de 1985.

La sentencia, que recoge prácticamente todas las peticiones de la fiscalía, incluye además cinco absoluciones, dos declaraciones de improcedente por la muerte del reo y la condena a 16 años de cárcel a cada uno de los tres "arrepentidos" cuyo testimonio resultó clave para esclarecer los hechos.

Los dos atentados del verano de 1985 juzgados por la corte palermitana causaron la muerte del comisario de policía Beppe Montana (28 de julio) y del subcomisario Ninni Cassara y su escolta Roberto Antiochia (6 de agosto).

Las condenas a cadena perpetua han sido aplicadas a los presuntos ejecutores materiales de las acciones que costaron la vida a Montana, Cassara y Antiochia: Nino Mandonia, Domenico Ganci, Salvatore Biondo "el bajo", Salvatore Biondo "el alto", Salvatore Biondino, Giovanni Motisi y Giuseppe Lucchese.

También formaban parte del comando mafioso los tres "arrepentidos" que se han autoinculcado y que han sido condenados a 16 años de prisión: Giovan Battista Ferrante, Francesco Paolo Anzelmo y Calogero Ganci.

Como ordenantes de las dos matanzas han sido condenados a cadena perpetua los "boss" Salvatore Buscemi, Pippo Calo, Antonio Geraci, Salvatore Montalto, Giuseppe Fratilella, Raffaele Ganci, Nicolò di Trapani y Giuseppe y Vincenzo Galatolo.

Además, la corte ha establecido que como resarcimiento Saveria Antiochia, madre del agente asesinado, reciba 100 millones de liras (60.000 dólares), la misma cantidad asignada a la viuda de Cassara, a sus tres hijos y a su madre, mientras que los hermanos de Montana recibirán 70 millones (42.000 dólares). EFE

mr/ah/mlr

La "mafia nigeriana" reaparece: proponen "negocio" al presidente del Casmu

Otra vez la "mafia nigeriana" elige blancos uruguayos. En esta ocasión, quien recibió la misiva fue Tito Pais, presidente de la Junta Directiva del Centro de Asistencia del Sindicato Médico del Uruguay (Casmu). En la carta le prometen 5,8 millones de dólares a cambio de su participación en una transferencia de 24 millones de dólares.

Como en otras oportunidades las personas elegidas son quienes ocupan cargos relevantes en Uruguay. Pais preside la mayor organización asistencial privada, con casi 300 mil afiliados y una estructura física muy valiosa.

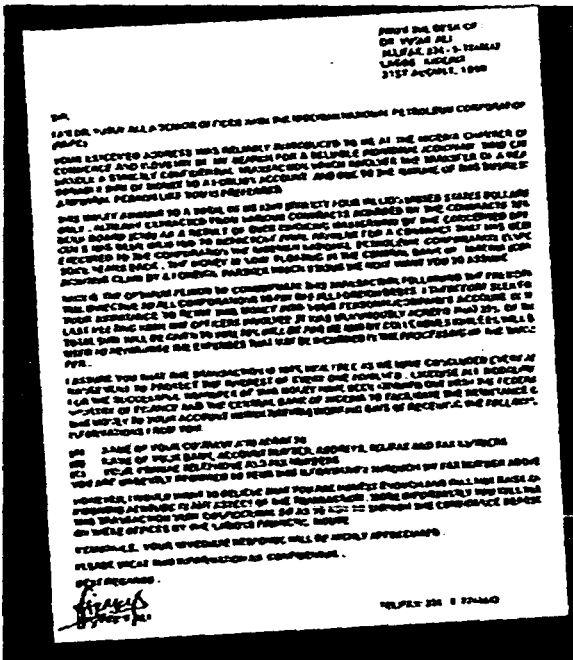
La denominada "mafia nigeriana" actúa desde hace más de tres años en nuestro país. El método consiste en enviar una oferta tentadora, con la cual se solicita utilizar una cuenta bancaria. Posteriormente se requiere la presencia del beneficiado en Nigeria para realizar algunos trámites, momento en el que se procede al secuestro, para luego pedir un rescate.

Fuentes del Sindicato Médico se manifestaron ayer "totalmente asombradas" por la llegada de esta misiva y la pregunta que todos se realizan es dónde obtuvieron estos "negociantes" nigerianos la dirección del Casmu y el nombre de su presidente. El matasello de la carta revela que la misma fue enviada desde Lagos, capital de Nigeria.

El siguiente es el texto (traducido del inglés) enviado a Pais:

"Señor, soy el doctor Yusuf Ali, un oficial superior con la Corporación Nacional de Petróleo de Nigeria.

Su dirección me fue proporcionada en la Cámara de Comercio e Industria de Nigeria. La obtuve en mi búsqueda de personas/compañías confiables que puedan manejar transacciones estrictamente confidenciales que involucren transferencias de importantes sumas de dinero a cuentas extranjeras. Debido a la naturaleza de este negocio preferimos una persona



Facsimil de la carta recibida por Pais.

"neutral" como usted.

Este dinero totaliza una cantidad de US\$ 24.000.000 (veinticuatro millones de dólares americanos), extraídos hasta el momento de varios contratos avalados por la Contracts Tenders Board (CTB) como resultado de la "sobrefacturación", obtenida del pago de un contrato que fuera ejecutado por la corporación Nacional de Petróleo de Nigeria años atrás. El dinero está ahora en el Banco Central de Nigeria.

Ahora es un período óptimo para consumir esta transacción y esperamos que usted cumpla ese rol.

Solicito su asistencia para remitir este dinero a su cuenta personal o de su compañía. En la última reunión con los oficiales involucrados fue acordado por la toa-

lidad de los mismos que el 25% de la suma total sea entregada a usted, 70% será para mi y mis colegas, mientras que el 5% cubrirá los gastos de transferencia.

Le aseguro a usted que la transacción es 100% libre de riesgo, tal como hemos realizado los acuerdos para proteger los intereses de todos los involucrados. Para el éxito de la transferencia de este dinero ya está todo solucionado con el Ministerio Federal de Finanzas y el Banco Central de Nigeria.

Para realizar el envío de este dinero a su cuenta dentro de los 7 días laborables después de haber recibido la siguiente información, de su parte necesitamos saber:

- a) Nombre y dirección de su compañía.
- b) Nombre de su banco, número de cuenta, dirección, teléfono y fax.

c) Teléfono privado y número de fax.
Le solicitamos que envíe esta información a través de mi número de Fax (escrito abajo), y confiamos en que usted es lo suficientemente honesto como para no tener ninguna actitud negativa en esta transacción. Muy importante es que mantenga esta transacción en forma confidencial, de manera de no empañar la confianza puesta en estas oficinas por la Nation Financial House. Mientras tanto su respuesta inmediata será altamente apreciada.

Por favor trate esta información como confidencial.

Mis mejores saludos, Dr. Yusuf Ali."

Nº DOCUMENTO 9814352
TÍTULO
PROCEDENCIA 150093
FECHA DE PROCEDENCIA 14.10.98
VINCULACIONES 11846
107628
107466

ENTRADA	
CRUZ	

9814352

9814353
 TÍTULO Derechos humanos caso Pinochet
 PROCEDENCIA 150023
 FECHA DE PROCEDENCIA 29.12.98
 VINCULACIONES 500576
 65729
 507466
 50529
 11245

ENTRADO

COMPUESTO

POLÍTICA

Jueves 29 de octubre de 1998 La República 5

Amnisty rechazó "alarmante retroceso en la lucha contra la impunidad" PVP recordó que Uruguay se comprometió a detener a "los torturadores"

La decisión que tomó ayer la Alta Corte de Justicia del Reino Unido —otorgar al general (r) Augusto Pinochet la inmunidad, en cuanto ex jefe de Estado— "es un alarmante retroceso en la lucha contra la impunidad", afirmó Amnistía Internacional; pidió a la Cámara de los Lores que "se apliquen" los principios del histórico juicio de Nuremberg luego de la Segunda Guerra Mundial. El capítulo uruguayo de Amnistía Internacional comenzó en su local a las 20 horas de ayer una vigilia aguardando la decisión de la Justicia española al respecto (ver páginas 30, 31 y 32).

La Justicia británica concedió ayer la inmunidad a Pinochet, luego de que transcurrieran dos semanas desde que los jueces españoles Baltasar Garzón y Manuel García Castellón solicitaran su detención en Londres y la extradición a España para iniciar el proceso judicial.

Amnistía Internacional destacó que la resolución otorgada por la Alta Corte del Reino Unido es "un alarmante retroceso en la lucha contra la impunidad". Es una resolución "extremadamente decepcionante y está peligrosamente fuera de foco con las leyes internacionales que establecen la improcedencia de la inmunidad en cuestiones relacionadas con crímenes contra la humanidad", indicó la organización a través de un comunicado de prensa. Agregó que es "un mensaje en el sentido de que se puede cometer crímenes contra la humanidad, utilizando los aparatos de Estado, y no ser castigado".

U "Obligación de hacer justicia"

Para la organización: "acorde al derecho internacional, aquellos implicados en crímenes contra la humanidad no gozan de inmunidad y la obligación de hacer justicia en estos casos es absoluta".

"Este principio fue establecido en el Estatuto del Tribunal Internacional de Nuremberg, reconocido como ley internacional por la Asamblea General de las Naciones Unidas en diciembre de 1946, y por el Reino Unido como parte de la Carta de Nuremberg que constituyó el tribunal, en el que actuaron jueces británicos", recordó Amnistía.

El tribunal que juzgó a los jefes nazis por sus crímenes en la Segunda Guerra Mundial dispuso que "el principio del Derecho Internacional, que bajo ciertas circunstancias protege a los representantes de los Estados, no puede ser aplicado a actos que son considerados criminales por el Derecho Internacional. Los autores de estos actos no pueden ampararse bajo su posición oficial para escapar de penas aplicadas en correctos procedimientos".

Amnistía solicita a la Cámara de los Lores que "aplique este principio y reitere el compromiso del Reino Unido de perseguir los crímenes de lesa humanidad".

La institución internacional destacó el compromiso de defender el derecho internacional en caso de "crímenes contra la humanidad, que ha sido socavado por la decisión que tomó ayer la Alta Corte inglesa".

Puntualizó que la resolución es una "flagrante contradicción con la manera en que operará la Corte Penal Internacional, de pronto establecimiento, que acordó en su estatuto otorgar a la Corte expresamente el derecho a juzgar a todos, inclusive ex-jefes de Estado".

U PVP: conquista de los pueblos

El Partido por la Victoria del Pueblo fijó ayer su posición en torno a la polémica suscitada por la detención del genocida Pinochet por parte de la Justicia británica y la intención de juzgarlo por crímenes de lesa humanidad del juez español Baltasar Garzón.

En un documento el PVP señala que: "La corriente jurídica progresista a nivel internacional impulsa el juzgamiento de los crímenes de lesa humanidad, afirmando su carácter de imprescritibles, no amnistiables y no pasibles de asilo político, así como la competencia de cualquier juez de cualquier lugar del mundo para juzgarlo, es fundamentalmente, el resultado de la lucha de los pueblos. En primer lugar de las Madres y Familiares de las víctimas que, entre las múltiples acciones emprendidas, han recurrido a los foros internacionales, para hacer oír su voz, sus puntos de vista y su inde-

clinable clamor de justicia. La denuncia en estos foros ha creado desde los tiempos de la lucha contra las dictaduras una ligazón profunda con juristas, organismos de derechos humanos, técnicos, jueces, abogados y fiscales donde se ha ido coagulando esta corriente internacional que cristaliza hoy en los tribunales españoles y en la reciente aprobación del Estatuto de una Corte Penal Internacional por las Naciones Unidas".

Cuestiona la posición adoptada por el gobierno de nuestro país y señala que: "Las políticas de impunidad impuestas por los gobiernos de nuestra región, hechas en nombre de la paz y la estabilidad" demuestran su endeblez, su falta de perspectiva democrática y la lógica perversa a la que nos someten. Más y más impunidad. El presidente Sanguinetti ha insistido en la pretendida modernidad de su política obligándonos a mirar hacia adelante y tolerar la impunidad. Mantener esa política es someter todos los derechos democráticos al chantaje y acecho permanente de la fuerza de los impunes, que siguen al frente de

los aparatos armados, pensando con la misma mentalidad terrorista, autoimponiéndose misiones providenciales".

El documento del PVP también recuerda que con la firma de Sanguinetti, el 4 de febrero de 1985, nuestro país aprobó la "Convención contra la tortura y otros tratos o penas crueles, inhumanos o degradantes", adoptada por la Asamblea General de la ONU en su XXXIX período Ordinario de Sesiones.

En el artículo 6 de dicha Convención se establece: "Todo Estado parte en cuyo territorio se encuentre la persona que se supone ha cometido cualquiera de los delitos (se refiere a la tortura y malos tratos), si, tras examinar la información de que dispone, considera que las circunstancias lo justifican, procederá a la detención de dicha persona (...) La detención y demás medidas se llevarán a cabo de conformidad con las leyes de tal Estado y se mantendrán solamente por el período que sea necesario a fin de permitir la iniciación de un procedimiento penal o de extradición".

LOS MUSICOS DE LA REPUBLICA

Estos son los temas del quinto CD



- Daniel Viglietti / Mario Benedetti
 1. Anacleto - D. Viglietti
 Daniel Viglietti
 2. Canción bicéfala - D. Viglietti
 Jorge Lazaroff
 3. Por los bordes - I. Morgade
 Jorge Bonaldi
 4. Canción para vagabundos - R. G. Tullón/I. Bonaldi
 Páez
 5. Yo sé un camino hacia el sol - R. Benítez
 Leo Masliah
 6. Mi bando - P. Masliah/I. Masliah
 7. Persianas - I. Masliah
 Rambo
 8. Silbando - M. Ubal/G. Morúa
 9. Zambal - M. Ubal
 Jorge Galembe
 10. Tres algaros - I. Galembe
 Jorge Lazaroff
 11. Progresos nocturnos - I. Lazaroff
 Jorge Bonaldi
 12. Por qué cantamos - M. Benedetti/I. Bonaldi



El próximo miércoles 4
 el quinto CD

Una colección de 32 compactos
 con 384 de las mejores canciones
 de la música uruguaya

EDICION LIMITADA
 RESERVELO PORQUE SE AGOTA

AUSPICIAN:



Asociación Española
 Primera de Socorros Mutuos



FINANCIADO POR:



ARRANCA AQUÍ Y LléVALA

Vigilia de Amnistía cosechó amplio respaldo

La Vicaría de la Pastoral Social reclamó que un tribunal internacional juzgue a Pinochet

Más de doscientas personas participaron, en la noche de ayer, de la vigilia que se realizó en la sede de Amnistía Internacional Uruguay, a la que convocaron diversas organizaciones sociales, "en apoyo a los juicios" del general (r) Augusto Pinochet, mientras "lamentaron" la decisión que tomó la Alta Corte del Reino Unido de conceder inmunidad al dictador chileno.

Por su lado la Vicaría Pastoral de Montevideo de la Iglesia Católica afirmó que la violación a los derechos humanos "deberían ser juzgados por un tribunal penal internacional".

Destaca que los crímenes de los que se acusa a Pinochet no deberían estar acotados por el concepto de territorialidad y a la vez crítica "la hipocresía de los grandes países".

□ Vigilia solidaria

Se realizó anoche la vigilia en apoyo a los juicios contra Pinochet, en la sede de la filial uruguaya de Amnistía, bajo la consigna "No dormiremos esta noche para que la humanidad pueda dormir en paz", al tiempo que en diversas ciudades de América Latina y Europa participaban de similares jornadas de protesta.

La actividad en el local de Amnistía comenzó a las 20 horas del miércoles pasado, con una conferencia de prensa en la que representantes de la organización internacional, Serpaj y

el PIT-CNT, expresaron los fundamentos de su apoyo a la actuación del juez español Baltasar Garzón.

A lo largo de la noche se hicieron presentes más de doscientas personas para manifestar "su solidaridad", mientras se realizaban ruedas de debates sobre el tema de la impunidad, y se intercambiaban experiencias y puntos de vista entre los asistentes.

Los presentes se "lamentaron" por la decisión que tomó la Alta Corte del Reino Unido de otorgar inmunidad a Pinochet, en cuanto ex jefe de Estado, por considerar que "de acuerdo al derecho internacional los crímenes contra la humanidad no gozan de inmunidad, aun en caso de jefe de Estado; la obligación de hacer justicia en estos casos es absoluta".

Estuvieron presentes representantes de Amnistía, Serpaj, PIT-CNT, Asociación Sindical Uruguaya (ASU), ALCASU, Afutu, Cristianos para los Cambios, Madres y Familiares de Detenidos-Desaparecidos, Cotidiano Mujer, Unión de Mujeres Uruguayas, Mundo Afro, Comisión Nacional de Organizaciones Sociales, Comunidad Lesbica, Gay, Travesti, Transexual y Bisexual, Comisión de Derechos Humanos de la Junta Departamental de Montevideo, docentes y estudiantes universitarios.

□ "Tribunal Penal Internacional"

Por su parte, la Vicaría Pastoral de Montevideo de la Iglesia Católica, a



La detención del genocida Pinochet movilizó un amplio espectro de organizaciones sociales en respaldo al juez español Baltasar Garzón.

través de su órgano de prensa oficial "Entre Siglos" sostiene en un suelto editorial que "por una parte vemos con satisfacción que una persona responsable de tantos crímenes esté en manos de la Justicia".

Por otra parte constatamos la hipocresía de las grandes potencias que usan dos medidas, una para estos países (cuando les conviene) y otra para ellos".

La Vicaría Pastoral que en el editorial de su publicación oficial pregunta si es una "utopía un Tribunal Penal Internacional", sostiene que "igualmente comprendemos la posi-

ción del gobierno chileno que debe lograr los necesarios equilibrios internos para mantener la democracia...".

Afirma que "lejano está el día en que la humanidad se dé un tribunal internacional para juzgar (con la imparcialidad necesaria) delitos tan graves como los de genocidio, secuestro de personas, atentados terroristas, torturas y mutilaciones".

"Estas graves violaciones de los derechos humanos no deberían tener límites territoriales porque afectan también a la humanidad en su conjunto", sostiene.

9814355

02-02

Nº DOCUMENTO 9814354
TITULO _____
PROCEDENCIA 518593
FECHA DE PROCEDENCIA 17.10.98
VINCULACIONES 500576
507513
65592
11245

ENTRADO	_____
CRUZADO	_____

DPJ120

U FOXBT 10-17 00368
AMT ICX

ESPAÑA-COLOMBIA
AMNISTIA INICIA CAMPAÑA EN FAVOR DERECHOS HUMANOS COLOMBIA

Madrid, 17 oct (EFE).- La organización Amnistía Internacional (AI) comenzó hoy en Madrid una campaña en defensa de los derechos humanos en Colombia, que comprende recogida de firmas, reuniones con partidos políticos y manifestaciones en la calle.

Como pistoletazo de salida de la campaña, un centenar de personas se manifestó hoy ante la sede de la Embajada de Colombia en la capital española bajo el lema "Colombia: Derechos Humanos, ¡Ya!".

El presidente de la sección española de AI, Andrés Krakenberg, leyó una declaración en la que insta al nuevo gobierno de Andrés Pastrana a acabar con la impunidad con que actúan los violadores de los derechos humanos y a dismantelar a los grupos paramilitares.

A juicio de Amnistía, los paramilitares, autores de las peores masacres de campesinos ocurridas en el país en los últimos años, son "los principales responsables de las violaciones de derechos humanos en Colombia".

Krakenberg dijo que su organización exige al presidente Pastrana que ofrezca "protección a los defensores de los derechos humanos", que son sometidos a "hostigamiento, el exilio y hasta la pérdida de la propia vida".

Los manifestantes portaron fotografías de cuatro defensores de los derechos humanos asesinados en los últimos dos años en Colombia: el activista de izquierda Josué Giraldo (1996), el matrimonio formado por los sociólogos Elsa Alvarado y Mario Calderón (1997) y Eduardo Umaña, abogado asesinado en abril.

El manifiesto ha sido firmado ya, según AI, por el filósofo Fernando Savater, los cineastas Manuel Gutiérrez Aragón, Fernando Trueba e Imanol Uribe, los escritores Luis Antonio de Villena y Josefina Aldecoa y la cantante y actriz Ana Belén, entre otros.

Los firmantes expresan su "profunda preocupación por las graves violaciones de los derechos humanos y del derecho internacional humanitario en Colombia".

"Esta violaciones -añade el manifiesto- son perpetradas por las fuerzas de seguridad, los grupos paramilitares que operan con su aquiescencia o con su colaboración y los grupos armados" que actúan en el país.

Los dirigentes de Amnistía pretenden entrevistarse en los próximos días con partidos políticos y organizaciones sociales para exponerles la situación por la que atraviesa Colombia. EFE
ibr/rs

X02749

U POXBT 10-28 00400
ICX AMT EUT EXG

AI-COLOMBIA

AI SOLICITO PRONTO FUNCIONAMIENTO BLOQUE BUSQUEDA PARAMILITARES

Bogotá, 27 oct (EFE).— La delegada para América Latina de Amnistía Internacional (AI), Susan Lee, ha pedido hoy al Gobierno colombiano la pronta puesta en marcha de un prometido "bloque de búsqueda" contra paramilitares.

Lee presentó la petición durante una reunión mantenida hoy con el vicepresidente de Colombia, Gustavo Bell, que también es asesor para los derechos humanos del presidente Andrés Pastrana.

Aunque la promesa del "bloque de búsqueda" fue un compromiso del gobierno anterior (del presidente Ernesto Samper, que entregó el poder el 7 de agosto pasado), el actual reiteró la intención hace un mes, en negociaciones con unos 7.000 campesinos desplazados por la violencia desatada en la población de Barrancabermeja (nordeste).

Los campesinos regresaron hace tres semanas al departamento de Bolívar, de donde provenían, tras las garantías de seguridad dadas por el Gobierno, pero 11 fueron asesinados el pasado domingo, en la población de Altos del Rosario, y 3.000 amenazados de muerte si no abandonan definitivamente sus parcelas.

"A pesar de haber firmado un acuerdo con los desplazados para la creación de un bloque de búsqueda, todavía no se siente su presencia en la región", dijo Lee, que recientemente hizo un recorrido por la zona para verificar las condiciones de vida en la zona.

La delegada de AI informó a Bell en la reunión que durante su recorrido encontró que las condiciones de seguridad son "precarias".

El domingo cuando se produjo la matanza en Altos del Rosario, en San Carlos (departamento de Antioquia, noroeste), una facción de las Autodefensas Campesinas de Córdoba y Urabá (ACCU) asesinaron a 14 civiles durante un ataque a la población.

Según señaló Lee a la prensa, Bell "se comprometió a impulsar urgentemente la creación de este bloque de búsqueda para que combata a estos grupos que están atacando a la población civil".

En su reunión con Bell, Lee le manifestó además que no se puede considerar el indulto para los guerrilleros que hayan cometido delitos de lesa humanidad.

Las guerrillas Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia (FARC) y Ejército de Liberación Nacional (ELN) han anunciado al Gobierno su intención de canjear por rebeldes presos a los 268 soldados y policías que mantienen en su poder como rehenes, posibilidad que está siendo estudiada por el Gobierno.

Lee le recordó a Bell que ninguna legislación del mundo contempla amnistías para culpables de delitos de lesa humanidad. EFE
ldo/lul/cgr

10/28/00-55/98

02-02

9814354

9814355

COPIA N° 028/98

PARTE ESPECIAL DE INFORMACIÓN N° 028/98

EVALUACIÓN: A- 1

RESPONDE A: Información obtenida en la ciudad de Rivera por el Reg. de Caballería N° 3.-

TEXTO:

El día 14 de Noviembre de 1998, personal de la Brigada de Narcóticos de Rivera y de la ciudad de Montevideo, realizaron un allanamiento en una chacra ubicada en Villa Sara, propiedad de Naio SOAREZ SUAREZ DE LIMA, en el lugar fueron detenidos una mujer y dos hombres , uno de ellos brasileño, e incautados 174,819 kg. de marihuana.

Nuevos procedimientos fueron realizados en el centro de la ciudad donde fueron incautados 229 Kg. de marihuana en el interior de una camioneta FIAT ELBA matrícula FRG 168, totalizando 403,819 Kg. y 8 personas detenidas que fueron derivadas a la justicia también fueron incautados 2 Revólveres MAGNUM, 1 Escopeta , 1 Rifle y los siguientes vehículos:

- FIAT UNO matrícula FRO 382
- CAMIONETA PAMPA matrícula URUG. 450
- WOLKS VAGEN GOL matrícula de la ciudad de Quaraí (R.F.B.) FGO 3570

En horas de la noche, el juez, Dr. Alberto Miguel BASIL dispuso el procesamiento de las siguientes personas, por asociación para delinquir:

- Daniel ALVAREZ GIORELLO (Oriental de 38 años), propietario de la Empresa ALQUIAUTO EBENEZER, domiciliado en Av. Brasil 1221 Apto. 2.
- William MIQUEIRO GIORELLO "CHARO" (Oriental de 48 años), Edil del Partido Nacional, lista 1177, domiciliado en la Calle José Enrique Rodó 1227.
- Jorge Antonio VIERA FERNÁNDEZ (Oriental de 41 años), domiciliado en Av. Brasil 1221 Apto. 1.
- Carlos Fabián ALVAREZ BAEZ "CARLÍN", (Oriental de 24 años) domiciliado en la Ciudad de Tacuarembó Calle Dr. Catalone 265.

01/2

9814355

- Carlos Armando PEREIRA DA SILVA "JOYA" (Brasileño de 40 años), domiciliado en Villa Parque Paraiso 139 (Livramento).

Por encubrimiento a las siguientes personas:

- Naio SOAREZ SUAREZ DE LIMA (Oriental de 34 años).
- Matilde CABALLERO OLIVERA, hija del Edil Nacionalista (lista 40) WASHINGTON CABALLERO.

Al momento de confección del presente Parte, la Brigada de Narcóticos aún sigue sus operativos para localizar a Gustavo ESTEVES, el cual logró fugarse.

DISTRIBUCIÓN:

ORIGINAL - ARCHIVO
COPIA 1 - SDI/DPTO.I
COPIA 2 - SDE/DPTO.II
COPIA 3 - DPTO.III/DIV. BÚSQUEDA
DIV. REI



El Jefe de División Enlace

Coronel

Juan Manuel Pagola

2/2

984355

9814355

SECRETO

ARCHIVO

COPIA N° 1

PARTE ESPECIAL DE INFORMACIÓN N° 028/98

11/2

EVALUACIÓN: A-1

RESPONDE A: Información obtenida en la ciudad de Rivera por el Reg. de Caballería N° 3.-

TEXTO:

El día 14 de Noviembre de 1998, personal de la Brigada de Narcóticos de Rivera y de la ciudad de Montevideo, realizaron un allanamiento en una chacra ubicada en Villa Sara, propiedad de Naio SOAREZ SUAREZ DE LIMA, en el lugar fueron detenidos una mujer y dos hombres, uno de ellos brasileño, e incautados 174,819 kg. de marihuana.

Nuevos procedimientos fueron realizados en el centro de la ciudad donde fueron incautados 229 Kg. de marihuana en el interior de una camioneta FIAT ELBA matrícula FRG 168, totalizando 403,819 Kg. y 8 personas detenidas que fueron derivadas a la justicia también fueron incautados 2 Revólveres MAGNUM, 1 Escopeta, 1 Rifle y los siguientes vehículos:

- FIAT UNO matrícula FRO 382
- CAMIONETA PAMPA matrícula URUG. 450
- WOLKS VAGEN GOL matrícula de la ciudad de Quarai (R.F.B.) FGO 3570

En horas de la noche, el juez, Dr. Alberto Miguel BASIL dispuso el procesamiento de las siguientes personas, por asociación para delinquir:

- Daniel ALVAREZ GIORELLO (Oriental de 38 años), propietario de la Empresa ALQUIAUTO EBENEZER, domiciliado en Av. Brasil 1221 Apto. 2.
- William MIQUEIRO GIORELLO "CHARO" (Oriental de 48 años), Edil del Partido Nacional, lista 1177, domiciliado en la Calle José Enrique Rodó 1227.
- Jorge Antonio VIERA FERNÁNDEZ (Oriental de 41 años), domiciliado en Av. Brasil 1221 Apto. 1.
- Carlos Fabián ALVAREZ BAEZ "CARLÍN", (Oriental de 24 años) domiciliado en la Ciudad de Tacuarembó Calle Dr. Catalone 265.

13/09/00
INICIAL (SA)
Resuelto

Corregido
F. 11, 9, 2000
Inic.: 821

FECH 22/03/99
Procedimiento 55.000.000
OBS. A. A.
INICIAL 7E

(SA)
Resuelto
00/16/94
REC. 14/09/00

SECRETO 01/03

9814355

18 NOV. 1998

SECRETO

- Carlos Armando PEREIRA DA SILVA "JOYA" (Brasileño de 40 años), domiciliado en Villa Parque Paraiso 139 (Livramento).

Por encubrimiento a las siguientes personas:

- Naio SOAREZ SUAREZ DE LIMA (Oriental de 34 años).
- Matilde CABALLERO OLIVERA, hija del Edil Nacionalista (lista 40) Wáshington CABALLERO.

Al momento de confección del presente Parte, la Brigada de Narcóticos aún sigue sus operativos para localizar a Gustavo ESTEVES, el cual logró fugarse.

DISTRIBUCIÓN: ORIGINAL - ARCHIVO
COPIA 1 - SDI/DPTO.I
COPIA 2 - SDE/DPTO.II
COPIA 3 - DPTO.III/DIV. BÚSQUEDA
DIV. REI



El Jefe de División Enlace

Coronel

Juan Manuel Pagola

002

9814355

Dirección General de Información de Defensa	
SECRETARIA S.D.I.	
Fecha de Emisión	18/03/00
Fecha de Recepción	18/03/00
Firma	T
Nº de Control	9814355

22	03	AA	INIC	78
Sistema DPX				
ALICIES				

SECRETO

FECH 23.03 99

TE

Procesado a Sierra

OBSERVACION

Quedó comprobado: la cocaína tiene sombra... es blanca

Edil nacionalista procesado por el tráfico de drogas

*En el Chuy, procesaron al hijo de un ex diplomático herrerista

Un edil nacionalista y el hijo de un ex diplomático herrerista fueron procesados en las últimas horas en relación al narcotráfico. El primero fue detenido en medio del gigantesco operativo realizado en el departamento de Rivera en donde se incautaron más de 400 kilos de marihuana y el restante, en el Chuy. De este último se informó, era el principal importador de cocaína. Para hacerse de la droga, pagaba mil dólares por viaje a distintas personas algunas de ellas también detenidas en las últimas horas.

El juez doctor Miguel Basili de Rivera asegura que la marihuana incautada en ese departamento será derivada al ITF a los efectos de ser utilizada con fines terapéuticos.

Como se recordará, el gigantesco operativo montado en el departamento de Rivera en el cual se logró la incautación de 403 kilos de marihuana, en las últimas horas siguió dando que hablar ya que el procedimiento y el procesamiento de los involucrados derivó en asuntos políticos.

Es que los ediles nacionalistas de ese departamento tomaron la resolución de desafiar «temporariamente» a uno de sus pares que fuera procesado junto a seis sujetos más por el Juez que entiende en la causa el haberse incautado tal cantidad de droga, al igual que armas de fue-

go y vehículos. En la jornada de este martes, desde el departamento de Rivera se anunciaba por parte de voceros de la Lista nacionalista 1-1177 la desafiación del imputado edil de Iniciales W.M.

El anuncio fue realizado en la sesión plenaria del deliberativo y se adelantó que en las próximas horas la renuncia será elevada ante la Junta Departamental.

El dirigente departamental, de 58 años de edad, que está involucrado en el cargamento de droga que se incautó horas pasadas y que según fuentes policiales es uno de los mayores logros de la historia, estaba identificado con la línea política y trabajaba por la candidatura del Dr. Alberto Volonté, y trascendió asimismo que ocupaba su cargo desde

hacia más de 10 años.

Pero, quizás más sorprendente, fue el arresto del hijo de un ex diplomático herrerista y que posee cinco antecedentes penales, el que según las autoridades, era el encargado de «importar» cocaína a territorio uruguayo.

Como informáramos en la edición pasada, la policía detuvo a varias personas que viajaban a bordo de un coche en el cual y luego de la inspección se incautaron varios kilos de cocaína la que estaba en paquetes debajo del asiento trasero.

Seis personas fueron detenidas y en los interrogatorios a los que fueron sometidos, los mismos señalaron que Julig Deal Barrios era la persona que les pa-

gaba a razón de mil dólares por viaje, y que empleaba otros vehículos ya que el de su propiedad y el mismo estaban «quemados con la policía».

De todas maneras y ante las acusaciones de varios de los detenidos, Deal Barrios fue arrestado y puesto cara a cara con sus acusadores los que no «echaron pa' atrás».

El juez Salazar del Chuy, decidió enviarlo nuevamente a la cárcel imputado por violación al artículo 31 de la Ley de Estupefacientes 14.294. Deal Barrios además ya contaba con antecedentes penales por violación al artículo 35 de la misma Ley de Estupefacientes, receptación, tentativa de hurto y simulación de delitos.

También el mismo magistrado dictó el procesamiento de varias personas relacionadas al caso.

Se supo de fuentes que el propio magistrado Salazar, se negó a recibir llamados telefónicos desde distintos puntos del

El propio magistrado del Chuy, doctor Salazar, se negó a recibir llamados telefónicos desde distintos puntos del país, formalizados por parte de dirigentes y ex legisladores nacionalistas.

país, formalizados por parte de dirigentes y ex legisladores nacionalistas interesándose por el procesado Deal Barrios.

Mientras tanto, también se supo que las autoridades policiales buscan el paradero de otro coche contratado por Deal en el que los narcos ingresaron al territorio nacional otro cargamento de 15 kilos de cocaína.

EL DIARIO, 19/NOV/98

003/03

9814355

B

9814356

SEGRETO

COPIA N°

ARCHIVO

PARTE ESPECIAL DE INFORMACIÓN N° 29 /98

EVALUACIÓN: B-3

RESPONDE A: Información obtenida por este Departamento

TEXTO:

- Cándido OSTOLAZA se encontraría en el Sur de FRANCIA.
- Ana MARRIEZCURRENA HERNANDORENA habría viajado a ESPAÑA.
- Lourdes GARAYALDE SALSAMENDI, podría estar trabajando en el Restaurante "EUSKAL ERRÍA", sito en la calle San José, ya que cuando Mikel KORTA visitó nuestro país, dicha ciudadana se encontraba trabajando allí.
- Cuando Ramón HERNÁNDEZ GABIOLA dejó de trabajar en "TXINDOKI" (tercer nivel del Shopping de Punta Carretas) pasó a trabajar en un club de pesca del cual, recientemente habría sido despedido, estando actualmente abocado a preparar comidas a grupos que lo contraten a través del Teléfono 401.00.65.
- Jesús LARIZ IRIONDO estaría desempeñando la misma actividad que el anterior, utilizando incluso el mismo número de teléfono.
- La dirección actual de José ARREGUI GOICOECHEA, sería Avenida de las Delicias, Chalet "Rosa Bianca"- Punta del Este (posiblemente sería el casero).
- Ignacio EGAÑA EGAÑA, quien en el año 1997 habría sido sindicado como integrante de la organización terrorista, no tendría nada que ver con la misma.
- Juan ZARAZOLA ARBILDI estuvo presente en la reunión que realizó el COMITÉ URUGUAYO DE SOLIDARIDAD CON EUSKAL ERRÍA, en la Fundación del SERVICIO ECUMÉNICO SOLIDARIO(SES).

SOLO USO INTERNO

001/02

9814356

18 NOV. 1998

19,03,99	INIC	TE
Procesado a Sistema DEX		
OBSERVACIONES		

CORREGIDO
20,3,98
Inic.: SH

SEGRETO

SECRETO

COPIA N° 1

- A cargo del COMITÉ URUGUAYO DE SOLIDARIDAD CON EUSKAL ERRIA, podría estar un ciudadano uruguayo, el cual dijo llamarse Raúl GONZÁLEZ.

CC: A



El Jefe de la División ENLACE
CORONEL

Juan Manuel PAGOLA

DISTRIBUCIÓN: Original: ARCHIVO
Copia 1: SR. SDI/DPTO I
Copia 2: SR. SDE/DPTO II

002/02

9814356

E: 18/03/99 INIC: TE

Procesado a Sistema DPX

Observaciones

Dirección General de Información de Defensa	
SECRETARIA S.D.I.	
Fecha de Entrada	<u>18/03/01/00/98</u>
Fecha de Salida	<u>18/03/01/00/98</u>
Poso a	<u>7</u>
N° de Orden	<u>9814356</u>

SECRETO

9814356

SEGRETO

COPIA N° ORIGINAL

PARTE ESPECIAL DE INFORMACIÓN N° 29 /98

EVALUACIÓN: B-3

RESPONDE A: Información obtenida por este Departamento

TEXTO:

- Cándido OSTOLAZA se encontraría en el Sur de FRANCIA.
- Ana MARRIEZCURRENA HERNANDORENA habría viajado a ESPAÑA.
- Lourdes GARAYALDE SALSAMENDI, podría estar trabajando en el Restaurante "EUSKAL ERRÍA", sito en la calle San José, ya que cuando Mikel KORTA visitó nuestro país, dicha ciudadana se encontraba trabajando allí.
- Cuando Ramón HERNÁNDEZ GABIOLA dejó de trabajar en "TXINDIKI" (tercer nivel del Shopping de Punta Carretas) pasó a trabajar en un club de pesca del cual, recientemente habría sido despedido, estando actualmente abocado a preparar comidas a grupos que lo contraten a través del Teléfono 401.00.65.
- Jesús LARIZ IRIONDO estaría desempeñando la misma actividad que el anterior, utilizando incluso el mismo número de teléfono.
- La dirección actual de José ARREGUI GOICOECHEA, sería Avenida de las Delicias, Chalet "Rosa Bianca"- Punta del Este (posiblemente sería el casero).
- Ignacio EGAÑA EGAÑA, quien en el año 1997 habría sido sindicado como integrante de la organización terrorista, no tendría nada que ver con la misma.
- Juan ZARAZOLA ARBILDI estuvo presente en la reunión que realizó el COMITÉ URUGUAYO DE SOLIDARIDAD CON EUSKAL ERRÍA, en la Fundación del SERVICIO ECUMÉNICO SOLIDARIO(SES).

01/4

9814356

COPIA N° _____

- A cargo del COMITÉ URUGUAYO DE SOLIDARIDAD CON EUSKAL ERRIA, podría estar un ciudadano uruguayo, el cual dijo llamarse Raúl GONZÁLEZ.

El Jefe de la División ENLACE
CORONEL


Juan Manuel PAGOLA

DISTRIBUCIÓN: Original: ARCHIVO
Copia 1: SR. SDI/DPTO I
Copia 2: SR. SDE/DPTO II

REG. CABALLERIA 3

23368

P:01

SECRET O

REG. "BRIG. GRAL. F.
RIVERA" DE C. NO. 3.
S. - 2.
R I V E R A.-
171300NOV98.-
WZ-16

PARTE ESPECIAL DE INFORMACIONES NO 16/98.

EVALUACION: A-1

RESPONDE A: Información obtenida por esta agencia.-

○ TEXTO:

-El día 14NOV98, personal de la Brigada de Persecución de Rivera y de la Ciudad de Montevideo, realizaron un allanamiento en una cacha ubicada en Villa Sara, propiedad de Nairo SUAREZ SUAREZ DE RIVERA, en el lugar fueron detenidos una mujer y dos hombres, uno de ellos brasileño, e incautado 179,819 kgs. de marihuana.-

-Los procedimientos fueron realizados en el centro de la ciudad donde fueron incautados 229 kgs. de marihuana en el interior de una camioneta FIAT ELBA matrícula PRN 188, totalizando 403,819 kgs. y 3 personas detenidas, que fueron derivadas a la Justicia.

○ También fueron incautados 2 Revólveres MAGNUM, 1 Estopeta, 1 Rifle y los siguientes vehículos:

-FIAT PRN matrícula PRN 202.-

-Camioneta PAMPA matrícula PRN 450.

-Mazda Vagen GLI matrícula PRN 365.

-Mazda Vagen GLI matrícula de la Ciudad de Uruguay (R.F.B.)

160 5076.-

-El día 14NOV98, en horas de la noche, el Juez, Dr. Alberto Miguel BASIL dispuso el procesamiento de las siguientes personas, por asociación para delinquir:

-Daniel ALVAREZ GUERRERO (Oriental de 38 años), propietario de la Empresa ALUMINIO EBENEZER, domiciliado en Avenida Brasil

100.1221 Opto.11

S E C R E T O

-William MIGUEL GURELLO "CHARO" (Oriental de 38 años), Edil del Partido Nacional lista 11/7, domiciliado en Calle José Enrique Rodó No. 1277.

-Jorge Antonio VIERA FERNÁNDEZ (Oriental de 41 años), domiciliado en Avenida Brasil 1221 Apt. 1.

-Carlos Fabricio ALVAREZ RAEZ "CARLIN" (Oriental de 24 años), domiciliado en la Ciudad de Tacarcmba Calle Dr. Castiglione No. 265.

-Carlos Armando PEREIRA DA SILVA "JOYA" (Brasileño de 40 años), domiciliado en Villa Parque Paraiso RP. 159 (Livramento).

-Y en encubrimiento a las siguientes personas:

-Nato SUAREZ SUAREZ DE LINA (Oriental de 34 años).

-Nativide CARALLERO OLIVERA, Hija del Edil Nacionalista (lista 40) Washington CARALLERO.

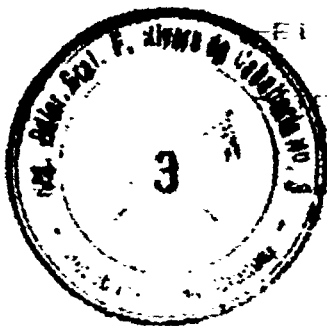
-Al momento de confeccionar del presente Parte, la Brigada de Narcóticos aún sigue sus operativos para localizar a Gustavo ESTEVES, el cual logró fugarse.

IV.-DISTRIBUCION:

2 EJEMPLARES A LA R.U.D.I.-
1 EJEMPLAR AL S-2 DEL R.U.D.I.-

V.-ACCION TOMADA: La confeccion del presente Parte.

Poco leg.



El Jefe del Regimiento General F. Rivera C. 1493.-

Incl.

Deja H. Llano.-

4/4

9814356

S E C R E T O

SECRET

11/8
ARCHIVO

EJERCITO NACIONAL
ESTADO MAYOR EJERCITO
DEPARTAMENTO II (ICIA)
160900 -NOVIEMBRE-1998

PARTE ESPECIAL DE INFORMACION N° 095/B/ANA/998.-

I.- EVALUACION. B-2

procesos de sistema de X

II.- REFERENTE A: Información obtenida por esta agencia

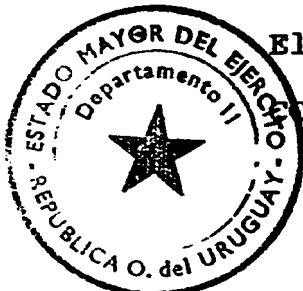
III.- TEXTO:

Se adjuntan 3 documentos referentes al FORO DE SAN PABLO.

IV.- DISTRIBUCION:

- D.G.I.D.
- ARCHIVO

DIRECCION GENERAL DE INFORMACION
SECRETARIA
Fecha 18/11/98
N° de Identificación 9814357/5



El Jefe del Dpto. II (ICIA) del E.M.E.

GRONEL

JUAN LUIS ALVEZ.-

Doc. con Ts. poco legibles

Don. Alve

SECRET

001/08
(A)

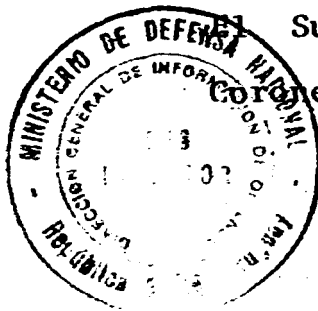
9814357

18 NOV. 1998

18 NOV. 1998

Montevideo, 18 de noviembre de 1998.-

Pase al Señor Jefe del Departamento I(Interior)
para su conocimiento.-



Sub-Director de Interior

GOLINA

Director General de Información

98143010098.-

01(b)/

9814357.-

9814357

SECRETO

ECA

27 08 2000	lp
PROCESADO EN ESTADO DFX	

Para: SEC

CC: Archivo

OO NRO: 425/98 (SEC AMB GEO Y C/SAB)

418/88

De: ECA

Fecha: 2/11/98

Asunto: Apertura del VIII Encuentro del Foro de Sao Pablo (2do informe)

Cuauhtémoc Cárdenas, jefe de gobierno del Distrito Federal, participo de la sesión inaugural del octavo encuentro del Foro de Sao Paulo. Llevada a cabo el 29 de Octubre en horas de la noche. El funcionario asegura que los latinoamericanos no se librarán de los procesos de globalización, pero tampoco tienen por qué reluirlos, pues aislarse sólo ahondaría los problemas.

No obstante, advirtió sobre la inconveniencia de que cada país se inserte por su lado y sin buscar un acuerdo de recordamiento mundial, pues ello colocaría a cada nación en condicio. e da

SECRETO

9814357

SECRETO

2 de noviembre de 1998

subordinación a decisiones que se toman sin considerar las necesidades, aspiraciones e intereses de los latinoamericanos. Ante delegados de partidos de izquierda provenientes de América Latina y el Caribe, Cárdenas Solórzano consideró que es tiempo ya de que "nuestras organizaciones" se propongan, a partir de su acción nacional, impulsar con fuerza la integración latinoamericana y al Caribe, empezando por trabajar en la creación de las condiciones que en cada país permitan sentar las bases para ejecutar este proyecto.

En la perspectiva de la integración, estimó que bien podemos empezar por analizar cómo fortalecer y democratizar los parlamentos latinoamericanos y centroamericanos, y los mecanismos que nos van uniendo a instituciones políticas comunes, así como cumplir y dar equidad efectiva a los acuerdos comerciales multilaterales y bilaterales, como el Seta, el Mercosur, los acuerdos de libre comercio y otros más. Como último orden de la sesión inaugural realizada en el Politécnico Siqueros, el jefe de gobierno de la ciudad de México rechazó que sea utópico avanzar en la integración.

En ciertos aspectos se hace ya, pero con base en decisiones surgidas y que responden a intereses muy ajenos a los nuestros, subrayó. Sobre la realización del encuentro, consideró que se lleva a cabo en un momento en el que se ha generalizado el reconocimiento al fracaso del neoliberalismo y cuando se olovan voces llamando a abandonar "la ceguera y la terquedad de las políticas impuestas" a través del FML. Cárdenas consideró que la propuesta de un nuevo orden internacional debiera ser un proyecto que se propusiera desarrollar el foro.

Reconoció que por la falta de tiempo no saldrá una formulación acabada, pero puede surgir el compromiso de trabajar sus lineamientos generales y llevar a la práctica aquellas medidas que pueden verse ya como parte de un proyecto común para América Latina. El encargado de inaugurar la reunión fue el presidente nacional del PRD, Andrés Manuel López Obrador, quien dijo que en Europa los votantes están derrotando al neoliberalismo en las urnas, pero en América Latina los gobiernos se obstinan en profundizarlo "llevando al extremo sus preceptos insustentables".

Eso es lo que significa el anuncio de ayer en el Brasil, otra vuelta más a la tuerca, y eso mismo es lo que en México se está cocinando con el asaltado del rescate bancario y la corrupción que implica", sostuvo. Luego de recordar los efectos negativos que ha tenido el neoliberalismo en América Latina, dijo que los avances de la llamada *tercera vía* en los países europeos es un motivo de aliento, pero de ninguna manera se pueden extrapolar esas experiencias a la realidad política de Latinoamérica, donde "padecemos autoritarismo, pobreza, corrupción e impunidad".

Estimó que la lucha contra el neoliberalismo pasa por la lucha democrática, pues sin ésta no tenemos elecciones libres y, sin ellas, no hay posibilidad de llegar al poder y sustituir el modelo neoliberal por otro, cuyos ejes sean el desarrollo democrático, la producción económica y la justicia social. Por último, propuso que del encuentro surja un pacto para la justicia y la transición democrática y económica de América Latina, en el cual todos "nos veamos reflejados y en torno al cual todos luchemos". Bajo el lema "La izquierda hacia el nuevo milenio", el octavo encuentro del foro de Sao Paulo concluirá el próximo domingo, aunque ya desde la inauguración los oradores fijaron posiciones al coincidir en la necesidad de buscar opciones al neoliberalismo.

Entre los participantes en la sesión inaugural destacaron Marco Aurelio García, del PT brasileño; José Ramón Balaguer, del Partido Comunista Cubano, y el comandante Carlos González, de la URNG. Durante la sesión varios chilenos desplegaron cartelones pidiendo juicio contra Augusto Pinochet.

VALORIZACION: B1

27 09 2000
003
SECRETO

9.814 357

SECRETO

ECA

Para: SEC

CC: Archivo

OO NRO : 425/98 (SEC AMB GEO Y C/SAB)

De: ECA

Fecha: 2/11/98

004

9814357

Confidencial

SECRETO

SECRETO

2/11/98

2 de noviembre de 1998

Asunto: 3er Informe del VIII Encuentro del Foro de Sao

Pablo

HA 27-09-2000

PROCESO DE NEGOCIACIÓN

En su segunda jornada El Foro de Sao Paulo estableció que si en el mundo continúan aplicándose políticas neoliberales, limitadoras del desarrollo de los pueblos, no podrá pensarse que éstos puedan vivir en paz. También convocó a los gobiernos de México y Colombia, así como al *Ejército Zapatista de Liberación Nacional* (EZLN) y a las *Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia* (FARC) a acelerar sus propios procesos de negociación para terminar con los conflictos armados.

Al dar a conocer los acuerdos de la mesa Negociación y Procesos de paz en América Latina, el senador mexicano Carlos Puyán Véliz dijo que aunque los procesos de paz son largos y curados, "también son esperanzadores" y afirmó que actualmente en el mundo hay voluntad de acabar con los conflictos armados por medio del diálogo y la negociación.

En el foro también se dio la bienvenida al acuerdo de terminar con el conflicto en Irlanda del Norte y expresó la adhesión de sus participantes al programa que establece el proceso de paz en aquel país. Pat Rice, del departamento internacional del Sinn Féin, declaró que su partido está dispuesto a negociar con los unionistas y aclaró que actualmente el debate gira en torno al retiro de las armas.

Al final de la jornada, Marco León, de las FARC, confirmó que sus miembros están listos para terminar con la guerra en Colombia y sólo espera que como hizo esa organización el gobierno de Andrés Pastrana también muestre voluntad política, pues comentó que aun cuando "ha mostrado ciertos avances", en la práctica "no hay un cambio en la política terrorista de Estado y continúan las masacres cometidas por paramilitares, que son una extensión del Ejército". Al narrar sus experiencias, Carlos González, de la *Unión Revolucionaria Nacional Guatemalteca* (URNG), estableció que para la solución propuesta por la guerrilla en su país se vinculó en las reformas constitucionales que reconocían la identidad multiétnica y cultural del pueblo guatemalteco, así como el respeto a los derechos humanos y la solución a los problemas agrarios. Refirió que una vez que el Ejército guatemalteco decidió redefinir sus funciones, se logró fortalecer la participación de la sociedad civil y comentó que a partir de 1999 se constituirá una reunión de seguimiento que vigilará el cumplimiento de los acuerdos entre el gobierno del presidente Alvaro Arzú y la comandancia de la URNG.

González recordó que en 1990, cuando decidieron realizar consultas entre todos los sectores de la sociedad guatemalteca, su organización valoró que la paz era posible, puesto que estaba en el interés de todo el país y no sólo de las fuerzas enfrentadas.

005

9814357

SECRETO

SECRETO

2/11/98

2 de noviembre de 1998

"Fue un año exitoso en el que rompimos tabúes", dijo. Por su parte, Wilson Romero, también de la URNG, dijo que los guerrilleros están listos para redefinir su estrategia de lucha y aseguró que tendrán que reformar su posición frente al movimiento social de su país para mantener el objetivo de llegar al poder en beneficio popular.

A su vez, la representación del *Frente Farabundo Martí Liberación Nacional* de El Salvador detalló que la paz en ese país se logró a partir de los avances en los conflictos armados, aunque ello causó la muerte de miles de salvadoreños. Mientras, en la mesa de Movimientos Sociales, los dirigentes de partidos políticos concidieron en que debe impulsarse una gran reforma de estas expresiones, así como enarbolar nuevas banderas que puedan ser defendidas conjuntamente.

El secretario general del *Partido del Trabajo de Brasil*, Arlindo Chinaglia, hizo un llamado para que los miembros del foro realicen un esfuerzo para defender banderas comunes y profundizar en los movimientos sociales en el continente, así como para crear un frente conjunto, pues hasta ahora la ausencia de criterios generales no ha permitido impugnar con éxito hechos como el bloqueo económico de Estados Unidos a Cuba y, en otro momento, el autogolpe de Estado del presidente peruano, Alberto Fujimori.

Por su parte, Alfonso Ramírez Cuéllar, diputado del PRD mexicano, consideró necesario que los partidos de izquierda constituyan plataformas comunes y planteó una disyuntiva a los movimientos sociales: o redimensionan sus luchas y entienden que no pueden llevar a cabo batallas peticionarias, o provocarán un grave retroceso que detendrá los avances democráticos en muchos países. Los indígenas son vistos como asunto secundario por la propia izquierda. Entre tanto, en la *Mesa Indígena* el diputado Gilberto López y Rivas dijo que los partidos políticos de oposición han cometido el error de ver al indígena como asunto secundario y de manifestar su apoyo a las comunidades sólo de manera declarativa, pero no en forma concreta.

El PRD, reconoció, tampoco se salva de esta postura y dijo que debió surgir un movimiento armado para concretar los planteamientos indígenas; recordó, incluso, que en el séptimo Foro de San Paulo no hubo una posición clara sobre la problemática de las etnias y se mantuvo una visión etnocéntrica en torno al tema. Lamentó que muchos partidos políticos sólo se preocupen de las comunidades indígenas cuando hay elecciones.

Al octavo Foro de Sao Paulo asisten dirigentes del *Frente Amplio de Uruguay*, *Partido del Trabajo de Brasil*, *Frente Farabundo Martí de Liberación Nacional (FMLN)*, *Frente Sandinista de Liberación Nacional (FSLN)*, *Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia (FARC)*, *Shinfein de Irlanda* considerado el brazo político del *Ejército Revolucionario Irlandés*, el *Partido Comunista de Cuba (PCC)*, entre otros.

VALORIZACION: B1

006
24/08/2000
9814357
3
SECRETO

SECRETO

ECA

Para: SEC

CC: Archivo

OO NRO : 425/98 (SEC AMB GEO Y CSAB)

De: ECA

Fecha: 2/11/98

Asunto: Cuarto Informe sobre el VIII Encuentro del Foro de Sao

Pablo

Intervino también en el *VIII Foro de Sao Paulo*, que reúne a 180 representantes de 45 partidos políticos de izquierda de América Latina y el Caribe, el miembro del *Buró Político del Partido Comunista de Cuba*, José Ramón Balaguer, destacó que en los últimos 10 años el neoliberalismo aunque dista mucho de ser derrotado, perdió su aureola de omnipotencia. Balaguer dijo que este encuentro se realiza en el momento justo cuando la izquierda

Confidencial

SECRETO

98 114357

SECRET

ov-90

2 de noviembre de 1990

Latinoamericana y caribena más necesita elaborar una estrategia común para evitar que el neoliberalismo cambie de nombre y que sus promotores se presenten como los políticos más capaces de evitar el estallido de la crisis.

Precisó que esa estrategia común debe forjar la unidad de la izquierda en el fragor del combate contra el neoliberalismo sin "renunciar ni un ápice, ni diluir en lo absoluto su objetivo estratégico: la defensa de los intereses populares". Durante su aplaudido discurso, el dirigente cubano expuso que el dogma neoliberal impuso la mala noción de que la sociedad contemporánea resulta incapaz de satisfacer las necesidades básicas del conjunto de la humanidad.

Sus ideólogos, afirmó, no consideraron necesario explicarnos cómo es posible que el desarrollo económico, científico y tecnológico al que rinden culto, sea insuficiente para alimentar, vestir, calzar, educar, proveer de un techo y curar a todos los habitantes del planeta.

Balaguer subrayó que el *Foro de Sao Paulo* se constituyó en 1990 como una alternativa de izquierda frente a la dominación extranjera, el subdesarrollo, la opresión, la explotación, la discriminación étnica, cultural y de género.

Indicó que el desmontaje del llamado socialismo real en los países de Europa del Este, junto con el colapso - ya entonces previsible - de la Unión Soviética, dejaban el campo libre a una de las ideologías más retrógradas y totalitarias que han azotado a la humanidad: el neoliberalismo.

El coordinador de la bancada del Partido de la Revolución Democrática (PRD) en la Cámara de Diputados, Porfirio Muñoz Ledo, condenó la extraterritorialidad de leyes estadounidenses que afectan a terceros estados.

Al intervenir en el VIII Foro de Sao Paulo, Muñoz Ledo se refirió a legislaciones norteamericanas que violan el Derecho Internacional y su pronunciamiento fue interpretado como un cuestionamiento a la ley anticubana Helms-Burton.

En tanto se acordó enviar a una comisión de alto nivel en la que participará el PRD de México a Colombia para verificar el desarrollo del proceso de paz entre el gobierno de Andrés Pastrana y las *Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia Ejército del Pueblo* (FARC-EP). El acuerdo asumido durante el foro, así como la lista de los políticos que viajarán a Colombia, serán dados a conocer en la reunión plenaria del domingo, cuando se presenten las conclusiones de los trabajos.

Por otro lado, Carlos González, de la *Unión Revolucionaria Nacional Guatemalteca* (URNG) afirmó que ahora, cuando se han abierto los espacios de participación política legal en su país, la estrategia de las fuerzas insurgentes será propiciar los cambios a partir de sus representantes en el Congreso.

SECRET

ARCHIVO 14

9814358

R.E.Nº

ASUNTO:

PIETRAPESA

Ona Marie (C/A Ref. 2)

PROCEDENCIA:

D.G.E.D.

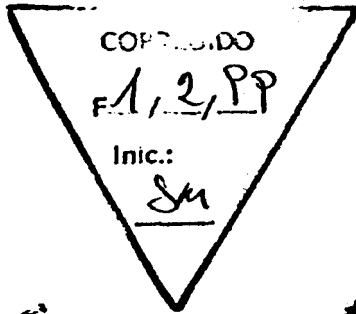
EVALUACION:

A-1.

DISTRIBUCION:

Biografico

ORIGINAL



OBSERVACIONES:

FIRMA:

cap. [Signature]
ROBERTO DE VINCENSI

FECHA:

18 NOV. 1998

9814358

18 NOV. 1998

00104

**MINISTERIO DEL INTERIOR
DIRECCION NACIONAL DE IDENTIFICACION CIVIL**

Montevideo, 17 de noviembre de 1998.-

DIRECCION GENERAL DE INFORMACION DE DEFENSA:

Al suyo N° 71 se informa:

C.I. 1.092.254-9 corresponde a Ana Maria Pietrafesa.

Hija de Luis

Nació el 18 de marzo de 1945 en Mdeo.

Domicilio: Maciel 1245 Apto. 1103 Secc.1a.

Información del 9 de septiembre de 1992.-

Se remite fotocopia de C.I.-

SALUDA D.N.I.C.

002

9814358

FECHA 20/01/98 INICIAL LP

Procesado a Sistema DPX

OBSERVACIONES _____

17/11/1998 17:30-D. N. I. C.

REPÚBLICA ORIENTAL DEL URUGUAY



DIRECCION NACIONAL
DE IDENTIFICACION CIVIL
Cédula de Identidad

Nº 1.092.254-9

Nombre ANA MARIA PIETRAFESA

Firma

[Handwritten signature]

1-003

9 8 1 + 5 5 8

17/11/1998 7:31 D. N. I. C.

Montevideo

R. D.

Lugar de nacimiento

Fecha

18.3.1945

OBSERVACIONES

F10 295019

Expedida

9.9.1992

Vence

9.9.2002

Entregado de la
Entregado de la

004/04 981 358 3014330

Nº. DOCUMENTO 9814361

TÍTULO Reflexión del Primer Ministro sobre el nuevo año judío.

PROCESAMIENTO 150007

FECHA 21-9-98

VOL. 11876 11879

10095

11164

507603

517506

11164

INFORMACION

Lunes 21 de Setiembre de 1998/ 11

Reflexión del Primer Ministro Benjamin Netanyahu en el año nuevo 5759

“Dentro del caos económico Israel es isla de estabilidad”

El pueblo judío está viviendo un nuevo año, el 5759. Es un momento para la reflexión, para hacer el balance del último año y enfocar el futuro con renovada fe. El Primer Ministro de Israel, Benjamin Netanyahu, expuso estos conceptos en ocasión de Rosh Hashana 5759.

Deseo expresar mis mejores votos de buen año, un año de paz y prosperidad para el pueblo judío de todo el mundo.

La llegada del nuevo año no es para nuestro pueblo necesariamente una ocasión de regocijo. Es, en cambio, una ocasión para hacer, no sin aprehensión, el balance del pasado año, esperando el nuevo año con reverencia y con la determinación de ser mejor. Esto se aplica tanto a los gobiernos como a los individuos.

Hoy en día, yo creo que podemos ver los logros de este gobierno con satisfacción. Hemos logrado estabilizar la economía reduciendo dramáticamente la inflación, privatizando empresas estatales a un ritmo sin precedentes, atrayendo inversiones extranjeras más que nunca, instaurando la desregulación de la moneda. Dentro del caos económico existente en el mundo, nosotros somos una isla de estabilidad.

También hemos tratado uno de los más difíciles problemas del judaísmo: el proyecto de ley sobre la conversión y sus ramificaciones. Por primera vez, desde el establecimiento del Estado, hemos intentado encontrar una solución que evite la necesidad de recurrir al litigio y la legislación. Las recomendaciones de la comisión encabezada



BELLEZA. Una imagen diferente de Jerusalén, que muestra el hermoso paisaje que constituye el entorno de la ciudad sagrada. Un ámbito para la meditación, la reflexión y la oración para diversas religiones

por Yaacov Neeman podría formar la base del progreso dentro de un espíritu de unidad y cooperación.

Durante el pasado año el gobierno ha dedicado considerable tiempo y energía al proceso de paz. Nosotros estamos comprometidos con los acuerdos de Oslo y Hebrón y hemos hecho clara nuestra disposición para hacer las concesiones requeridas por estos acuerdos. Pero hemos también insistido en que los palestinos cumplan con los acuerdos que han venido haciendo desde hace ya cinco años, particularmente en lo que con-

cieme la lucha contra el terrorismo, de palabra y también de hecho. Es el momento de que desechen la Carta Constitucional Palestina, que hace un llamado a la destrucción de Israel, y es el momento para que tomen medidas contra la infraestructura de las organizaciones terroristas, quienes actualmente funcionan abierta y libremente en los territorios de la Autoridad Palestina.

A pesar de las dificultades, que son una parte inevitable en un proceso tan complicado, no tengo la menor duda de que vamos a lograr paz con seguridad para

Israel y nuestros vecinos. Yo espero también que con la ayuda de las democracias estaremos capacitados para eliminar las amenazas contra la paz mundial, por parte de los regímenes perniciosos de la región.

En los albores de nuestro segundo cincuentenario, y próximos al siglo veintiuno, tenemos buenas razones para estar orgullosos de los logros de este país. Pero no debemos olvidar que la realización del sueño sionista —la reunificación del pueblo judío en

la Tierra de Israel— todavía no ha sido consumada. Nuestro objetivo para la próxima década es reunir en Israel a la mayoría del pueblo judío que aún se encuentra en la diáspora.

Los desafíos con los cuales nos enfrentamos son aun formidables. Para alcanzarlos, debemos estar unidos en el propósito, ser firmes en nuestra determinación e inflexibles en nuestra fe.

Les deseo a todos un año de paz, seguridad, salud y felicidad.

01-01

9814361

N. DOCUMENTO 5814362
TÍTULO ACUERDO MILITAR TURCO-ISRAELÍ
PRESENCIA 518593
FECHA DE RECIBIDA 10-9-98
VOLUMEN 11874
10195
307603
507672
67190

U POXBT 09-02 00317
mun exg icx

O. MEDIO-SEGURIDAD
NETANYAHU: UN "EJE TURCO-ISRAELÍ" PARA LA SEGURIDAD REGIONAL

Jerusalén, 2 sep (EFE).- El primer ministro israelí, Benjamín Netanyahu, dijo por primera vez que el "eje turco-israelí", que despierta desconfianza en varios países árabes del Mediterráneo y en Grecia, debe ser visto como parte de la seguridad en Oriente Medio.

Netanyahu, que la semana próxima recibirá al jefe del Gobierno de Ankara, Masut Hilmez, a cuatro de sus ministros y a 75 empresarios, agregó que "el eje turco-israelí es la base, pero no la única, para crear un marco regional" de seguridad.

Netanyahu hizo esas declaraciones al clausurar en Tel Aviv un simposio de la "Nueva iniciativa atlántica" en el que participaron sólo representantes de Jordania, Turquía y dos exiliados iraquíes de Londres, activistas de la oposición al presidente iraquí, Saddam Husein, informa hoy, miércoles, el diario Haaretz.

Uno de los patrocinadores de la "Nueva iniciativa", cuyo objetivo es alentar la cooperación entre los países de Oriente Medio, es el empresario derechista Ronald Lauder, uno de los principales seguidores de Netanyahu en Estados Unidos, agrega.

Israel y Turquía, cuya población es mayoritariamente musulmana, son consideradas las principales potencias militares de esta región y han intensificado sus relaciones castrenses y comerciales en los dos últimos años.

La "Nueva Iniciativa", con cuyos fines se identifican los ex secretarios de Estado de EEUU Henry Kissinger y George Shultz, según las publicaciones de la entidad, es captada como la "contraparte" del Centro de la Paz que fundó el año pasado el ex primer ministro israelí Simón Peres, del Partido Laborista.

También financian sus actividades compañías como Lockheed y City Bank de EEUU, informa el rotativo de Tel Aviv al indicar que la entidad se fundó hace dos años y medio en Praga con el respaldo del presidente checo Vaclav Havel.

Los invitados palestinos y egipcios al simposio no asistieron a sus reuniones, informaron los organizadores. EFE
ez/mcd/jff

"PARTES POCO LEBIBLES"

01-03

9814362

XH6051

R FOXBT 09-08 00339
ICX MUN EXG

PALESTINOS-TURQUIA

YILMAZ ACUSA AL GOBIERNO SIRIO DE ALENTAR EL TERROR EN TURQUIA

Jerusalén, 8 sep (EFE).- El primer ministro turco, Mesut Yilmaz, acusó hoy, martes, al Gobierno sirio de ser el responsable de la situación de tensión que existe en Oriente Medio y, en especial, de alentar el terror en Turquía.

Yilmaz hizo esa escueta declaración al término de la reunión que celebró en la ciudad cisjordana de Ramala con el presidente de la Autoridad Nacional Palestina (ANP), Yaser Arafat.

Durante la entrevista, Arafat y Yilmaz examinaron la situación actual del proceso de paz palestino-israelí y la posibilidad de que salga de su estancamiento durante la visita que iniciará mañana el coordinador de Estados Unidos para Oriente Medio, Dennis Ross.

"Hemos hablado de las hostilidades en la región", explicó Yilmaz, quien explicó que al tratar sobre la tensión de la zona la atención debe centrarse sobre Siria.

Arafat y Yilmaz también trataron asuntos bilaterales y analizaron la forma de promover una cooperación económica y comercial entre Turquía y los territorios autónomos palestinos.

El primer ministro turco prometió a Arafat entregar a la ANP documentos de la época del imperio otomano en los que se detallan las inscripciones de propiedad del Gobierno que fue anterior al mandato británico.

Según los Servicios de Prensa Palestinos, Yilmaz afirmó que su Gobierno apoya el Gobierno de la ANP y los derechos del pueblo palestino.

Yilmaz también se entrevistó esta mañana con el presidente israelí, Ezer Weizman, ~~quien invitó para que viajara a Turquía el~~ próximo.

Por otra parte, fuentes de los organismos de seguridad citadas por el diario de Tel-Aviv Haaretz informaron hoy de que Israel, Turquía y EEUU llevarán a cabo unas maniobras militares navales en noviembre próximo en el Mediterráneo Oriental.

A esas maniobras, las segundas que celebrarán esos tres países, serán invitados con toda probabilidad Egipto y Jordania, únicos países árabes que han firmado la paz con Israel.

La alianza militar turco-israelí es vista con gran recelo por parte de la mayoría de países árabes y musulmanes de la región. EFE
alg/11

09/08/14-40/98

02

9814362

XH6147

R POXBT 09-10 00216
ICX MUN EXG

SIRIA-TURQUIA P.D.

ACUSAN A YILMAZ DE PARTICIPAR EN OCUPACION TERRITORIOS ARABES

Damasco, 10 sep (EFE).- Siria acusó hoy, jueves, al primer ministro turco, Mesut Yilmaz, de participar, mediante su pacto militar con Israel, en la ocupación de territorios árabes y de ayudar al primer ministro israelí, Benjamín Netanyahu, a acabar con el proceso de paz de Oriente Medio.

En un editorial en primera página, el diario sirio "Al Raaz", órgano del partido gobernante del mismo nombre, señala que "la suerte del pacto entre Netanyahu y Yilmaz no será mejor que la del Pacto de Bagdad", por el que en 1955 se creó la Organización del Tratado del Centro (OTC), que agrupaba a Jordania, Turquía, Irak, Irán, Pakistán y el Reino Unido.

El Pacto de Bagdad y la OTC, que desaparecieron al ser derrocada la monarquía iraquí el año 1958, formó parte de la estrategia occidental de crear organizaciones militares regionales para cercar a la Unión Soviética con bases en todo el mundo.

El periódico considera que Yilmaz intenta incrementar la tensión con Siria para distraer la atención de sus problemas internos.

Esta semana, Yilmaz visitó Jordania, Israel y los territorios autónomos palestinos y esta misma semana se anunciaron unas nuevas maniobras navales conjuntas turco-israelíes en el Mediterráneo oriental, que Siria considera una amenaza para su seguridad. EFE
nq/cho/11

09/10/13-58/98

03-03

9814362

Nº DOCUMENTO 9814363

TÍTULO Debate sobre M. ORIENTE en la ONU, participo Uruguay.

PAÍS ORIGIN 150090

FECHA DE RECEPCIÓN 25-9-98

VIA DE ENTRADA 11876 Sol 889

10195

517-506

507466

11819

507603

U POXB 09-10 00223

mun. exg. icx

ONU-ASAMBLEA

ARAFAT ASISTIRA DEBATE GENERAL ASAMBLEA GENERAL ONU

Naciones Unidas. 10 sop (EFE).- El presidente de la Autoridad Nacional Palestina (ANP), Yasser Arafat, participará en el debate plenario de la 53 Asamblea General de las Naciones Unidas, informaron hoy fuentes de la misión de observadores de esta entidad.

Esta es la primera vez en la historia de las Naciones Unidas que una entidad, que no es estado miembro de la organización, participará en el debate general.

El presidente de la ANP, quien aprovechará su viaje a Nueva York para reunirse con otros dirigentes políticos y con el secretario general de la ONU, Kofi Annan, tiene previsto dar un discurso ante los delegados el 28 de septiembre.

"La participación palestina será sin restricciones respecto al orden de palabra en el debate", informó la delegación en un comunicado.

La nota precisa que la presencia de Arafat es resultado de la resolución que elevaba "el grado de representación de Palestina en las Naciones Unidas".

El debate general, en el que participarán 28 jefes de Estado y 20 jefes de Gobierno, entre ellos el presidente estadounidense, Bill Clinton, comenzará el 21 de septiembre.

Con apoyo del Grupo Árabe y del Movimiento de Países No Alineados, la ANP consiguió, el 7 de julio pasado, que la Asamblea General de la ONU le reconociera derechos similares a los de un estado miembro que ha perdido el derecho a voto por no pagar a tiempo su cuota.

Para los representantes palestinos, que desde hace años luchan por ser reconocido como miembro de pleno derecho, la decisión constituyó una "pequeña victoria".

Los derechos de participación otorgados a la representación palestina en la Asamblea General y las conferencias de las Naciones Unidas son similares a las de los estados miembros si se exceptúa que no tendrá derecho a votar ni a presentar candidatos. EFE

AG/GTP

09/10/22-13/98

"Doc. Poco LEGIBLE"

01-06

9814363

Palestinos en ONU: Uruguay no cambió

NUEVA YORK. — El primer ministro de Israel, Benjamín Netanyahu, expresó su preocupación al presidente Dr. Julio Ma. Sanguinetti, por el status que se otorga en Naciones Unidas a la Autoridad Palestina, especialmente ante la próxima presencia del jefe de ese órgano, Yasser Arafat.

Netanyahu hizo el planteo al presidente Sanguinetti, debido a que Uruguay, en la persona del Dr. Didier Operti, desempeña la Presidencia de la Asamblea General de Naciones Unidas.

El Dr. Sanguinetti le expresó que nuestro país mantiene la misma posición contraria a otorgar un status especial a la Autoridad Palestina. Cuando el tema fue considerado en Naciones Unidas, Uruguay se opuso a modificar esa situación e incluso se retiró de sala en expresión de desagrado.

La cuestión volvió a cobrar relevancia, debido a que el próximo lunes, Arafat hablará ante la Asamblea General de Naciones Unidas, en nombre de la Autoridad Palestina.

Están en marcha gestiones referidas a la manera en que será recibido Arafat y el lugar que se le asignará en la sala de sesiones. Ocurre que si se le da el mismo sitio que los gobernantes de los países miembros, de hecho, se la estaría reconociendo como jefe de estado, lo que no corresponde a la Autoridad Palestina.

Ese aspecto quedará definido en las próximas horas.

O.MEDIO-NEGOCIACIONES (ampliación)
ARAFAT PEDIRA EL APOYO DE LA ONU A "ESTADO SOBERANO"

Gaza (Palestina), 24 sep (EFE).— El gabinete palestino encabezado por Yaser Arafat resolvió hoy solicitar el respaldo de la ONU para una eventual proclamación de un Estado soberano en Cisjordania, Gaza y Jerusalén.

La petición será hecha el próximo lunes en la sede neoyorquina de la ONU por Arafat, presidente de la Autoridad Nacional Palestina (ANP), pese a las advertencias del primer ministro israelí, Benjamín Netanyahu, quien le previno hoy que ese anuncio "causará el colapso del proceso de paz".

La proclama de la independencia para Cisjordania-Gaza "con capital en la santa Al Ouds (Jerusalén)", según un comunicado dado a conocer esta noche por el Gabinete palestino, será hecha al concluir la vigencia de los acuerdos de autonomía provisional, el próximo 4 de mayo de 1999, tal como prometió Arafat.

Se trata de los acuerdos firmados en 1994 para Gaza y Jericó, y el de 1995 para Cisjordania, conforme a lo pactado en los acuerdos de Oslo en 1993 para la paz entre ambos pueblos.

Durante la reunión del Gabinete, el ministro de Asuntos Locales de la Autoridad Nacional Palestina, Saeb Erekat, jefe de los negociadores palestinos con Israel, informó de que el presidente de Estados Unidos, Bill Clinton, invitó a Arafat para que acuda a la Casa Blanca, tras su visita a la ONU, en un día no precisado de la próxima semana.

Asimismo, fuentes israelíes informaron de que Clinton también invitó al primer ministro de Israel, Benjamín Netanyahu, para que acuda a una reunión el próximo lunes, aunque de momento no se sabe si esto conducirá a una conferencia cumbre entre los tres líderes para salvar el proceso de paz que lleva 17 meses de estancamiento.

El futuro Estado palestino adoptará todas las resoluciones aprobadas por la ONU en los últimos cincuenta años en torno a Palestina, "entre ellas la que recomendó la creación de dos Estados" en el país, se afirma en el comunicado oficial del Gabinete.

Esto significa que las autoridades palestinas aceptarán el "Plan de partición" de Palestina aprobado el 29 de noviembre de 1947 por la Asamblea General de la ONU, que recomendó la creación de dos estados, uno para los judíos y otro para los árabes.

La Liga Árabe, que atendía los asuntos de los palestinos, rechazó de plano ese proyecto de la ONU y ello desembocó en la primera guerra árabe-israelí, que estalló al proclamar el líder judío David Ben Gurión el Estado de Israel el 14 de mayo de 1948.

En su comunicado, el Gabinete palestino también llama a Israel a levantar el estado de sitio impuesto a Cisjordania y Gaza, un castigo colectivo que afecta a decenas de miles de trabajadores de esos territorios que se ven privados de trabajar en ese país.

El sitio, que coincide con un estado de alerta máxima en los organismos de seguridad israelíes, fue impuesto hace dos semanas tras la muerte de dos militantes del Movimiento de la Resistencia Islámica (HAMAS), Imad y Adel Auadalá, a manos del ejército israelí, cuyas autoridades temen ahora la venganza. EFE

SAR/EZ/MAY/JMG/JMA

09/24/23-09/98

■ SANGUINETTI SE REUNIÓ EL MIÉRCOLES EN NUEVA YORK CON NETANYAHU

Preocupación israelí por status palestino

El presidente le informó al primer ministro de Israel que, en la cuestión palestina, Uruguay votará respetando la carta de las Naciones Unidas

El primer ministro de Israel, Benjamín Netanyahu, le manifestó al presidente Julio Sanguinetti la preocupación de su gobierno por el nuevo status que las Naciones Unidas le otorgó a la Autoridad Nacional Palestina (ANP), que la coloca en escalón por encima de los países observadores. Netanyahu y Sanguinetti se entrevistaron el miércoles en Nueva York en la sede de la ONU. La reunión, que duró unos 30 minutos y se hizo bajo fuertes medidas de seguridad, fue solicitada por el líder israelí para conocer la posición del gobierno uruguayo sobre la situación de la ANP en las Naciones Unidas.

Sanguinetti dijo a *El Observador* que informó a Netanyahu que Uruguay, en todo lo que tenga que ver con la cuestión palestina, votará respetando la Carta de la ONU, y que esta posición fue la que mantuvo el país cuando en julio no acompañó el nuevo status que se le dio a la ANP.

El 7 de julio la mayoría de la Asamblea General de la ONU le otorgó a la delegación palestina derechos similares a los de los países miembros de la organización internacional, aunque no tendrá la



facultad del voto. La decisión se tomó con el respaldo de 120 países, cuatro votos en contra —entre ellos Estados Unidos e Israel— y diez abstenciones. La delegación uruguayana se retiró de la sesión luego de argumentar que ese nuevo status para la ANP no está previsto en la Carta de la ONU.

Fuentes oficiales dijeron a *El Observador* que el gobierno de Israel está "preocupado" por la decisión de la ONU, que habilita a la

delegación palestina a copatrocinar resoluciones sobre el Medio Oriente, tomar parte en los debates generales de la Asamblea General, ejercer el derecho a réplica, y ocupar un lugar en la sala de sesiones después de los estados no miembros (Suiza y el Vaticano) y antes de los observadores.

Ayer jueves, al hablar ante la Asamblea General de la ONU, Netanyahu le advirtió a Arafat que si anuncia el lunes la creación

de un Estado palestino independiente, ello causará la revocación de los acuerdos de paz de Oslo de 1993, y amenazó con adoptar "también nosotros medidas unilaterales", como podría ser la anexión de territorios ocupados.

El proceso de paz entre Israel y los palestinos fue otro de los temas que analizaron Netanyahu y Sanguinetti el miércoles. El líder israelí le dijo al presidente uruguayo que su país está dis-

Exigen a Arafat que asuma compromisos de que territorios no serán ocupados por terroristas

puesto a retirarse de los territorios ocupados en Cisjordania, pero que a cambio le exige a los palestinos un compromiso de que esas tierras no serán entregadas a grupos terroristas.

"Estamos dispuestos a hacer dolorosos compromisos en favor de la paz, esperamos que los palestinos también estén dispuestos a asumir compromisos", dijo Netanyahu.

Una silla para Yasser Arafat

El lunes 28 el líder palestino Yasser Arafat hablará ante la Asamblea General de la ONU, y ese día el protocolo que se siga tendrá tanta importancia como las decisiones de orden político que adopte la organización.

El nuevo status que tiene la Autoridad Nacional Palestina (ANP) en las Naciones Unidas le ha creado un problema al presidente de la Asamblea General, el uruguayo Didier Opertti, ¿dónde sentar a Arafat cuando ingrese a la sala de sesiones para pronunciarse su discurso?

Opertti dijo en Nueva York a *El Observador* que el status de la ANP no habilita a Arafat a sentarse en la silla de los dignatarios, que ocupan los jefes de Estado y de gobierno antes de dirigirse a la Asamblea General. Tampoco el protocolo prevé que Arafat se ubique en el área reservada para otros oradores.

Opertti reconoció que el lugar que se le asigne al líder palestino puede provocar reacciones políticas entre los miembros de la ONU.

04-04

9814363

Nº. DOCUMENTO

9814364

TÍTULO ISRAEL: HUELGA GENERAL

PROCESO 518593

FECHA 4-9-98

VOL. 11876

10195

507603

11165

11413

U. POXBT 09-03 00463
mun. exg. icx

ISRAEL-HUELGA
TRABAJADORES PUBLICOS CUMPLEN PARO GENERAL DE 24 HORAS

Jerusalén, 3 sep (EFE).- Los trabajadores públicos de Israel, a excepción de los empleados del transporte y en gran medida los del aeropuerto, llevan a cabo una huelga general de veinticuatro horas hoy, jueves, en demanda de mejoras salariales.

El paro general comenzó a las 06.00 hora local (03.00 gmt), después de que fracasaran las negociaciones que mantuvieron durante toda la noche y hasta último momento el Ministerio de Hacienda y la Confederación General de Trabajadores (Histadrut).

Por otra parte, la huelga que comenzaron los maestros el primero de septiembre se encontraba hoy en su tercer día, por lo que aún no se ha reanudado el curso lectivo que debía haber comenzado ese día tras las vacaciones estivales.

Cumplen el paro de hoy los empleados de todos los ministerios, incluidas las oficinas impositivas, de empleo y de la Seguridad Social, de Correos, puertos, y trenes, y los administrativos de los juzgados.

Mientras que el aeropuerto internacional de Ben-Gurión, próximo a Tel Aviv, funciona casi con normalidad, se sumaron al paro los trabajadores de la Telefónica y la Hidroeléctrica, así como los empleados administrativos y de servicios de las universidades.

También secundan la huelga los trabajadores de administración, de servicios y las enfermeras de las clínicas públicas, al igual que de los hospitales de la Seguridad Social, del Ministerio de Sanidad y del Centro Médico Hadasa de Jerusalén.

Quienes sí trabajan son los empleados de los servicios de emergencia de los Ayuntamientos, así como de la Estrella Roja de David -el equivalente de la Cruz Roja-, en tanto que los bancos y la Bolsa funcionan con normalidad.

El secretario general de la Histadrut, Amir Pérets, dijo que en las negociaciones de anoche esa Confederación General de Trabajadores manifestó su disposición a desconvocar el paro, pero el ministro de Hacienda, Iacob Neemán, "se negó a hacer concesiones".

A su vez, el responsable de salarios de Hacienda, Iosi Kuchik, declaró que "la huelga es muy extraña", y que ese Ministerio se propone expedir órdenes de comparecencia obligatoria a determinados trabajadores.

El primer ministro israelí, Benjamín Netanyahu, señaló que no logró impedir las huelgas de los trabajadores públicos y de la enseñanza "pese a que las divergencias eran pequeñas, pues aquellos tomaron la decisión de cumplir un paro pasara lo que pasara".

Netanyahu declaró a la radio estatal israelí que "existen amenazas para Israel en materia de seguridad", y se preguntó "de dónde vendrá el dinero para cubrir todas las necesidades".

Al respecto, un portavoz del Partido Laborista -el principal de la oposición- dijo que "la realidad económica sobrepasa al primer ministro, que reacciona en forma histérica y no logra traer paz con seguridad, por lo que hay que adelantar las elecciones generales", previstas en principio para noviembre del 2000. EFE

ro/msr

'Doc. Poco legible'

01-02

9814364

XJ3814

R POXBT 09-04 00146
mun exg icx

ISRAEL-HUELGA
GOBIERNO NETANYAHU QUIERE LIMITAR EL DERECHO DE HUELGA

Jerusalén, 4 set (EFE).- El Ministerio israelí de Hacienda ha emprendido una iniciativa para limitar el derecho de huelga y someterlo a votación secreta entre los trabajadores afiliados sindicatos.

La propuesta, vinculada al presupuesto nacional para el año próximo, ha sido calificada hoy viernes de "fascista" por el diputado laborista y ex Secretario General de la Confederación de Trabajadores de Israel (Histadrut), Haim Ramón.

Según la iniciativa, la legalidad de las huelgas dependería de que al menos un 50 por ciento de los afiliados a la Histadrut apoyasen el movimiento que pudiesen emprender sus dirigentes.

La idea nace de una huelga en demanda de mejoras salariales convocada para los más de 300.000 empleados públicos, que pueden paralizar de nuevo Israel la semana próxima si el Gobierno no llega a un acuerdo con la Histadrut. EFE

ez/jff

09/04/05-55/98

02-02

9814364

Nº. DOCUMENTO 9814365
TITULO ISRAEL: lanzamiento experimental de misil
PROCEDENCIA 518593
FECHA DE 14.9.98
VINCULACION 11875
10195
507603
11163
11019

U POXRT 09-14 00344
ICX MUN EXG

1. ISRAEL-DEFENSA
NUEVO LANZAMIENTO DEL MISIL "JETZ" CONCLUYO CON EXITO

Jerusalén, 14 sep (EFE).- El décimotercer lanzamiento experimental del misil antimisil "Jetz" (Flecha) fue llevado a cabo hoy lunes con éxito, informaron las industrias aeronáuticas israelíes (IAI).

Fuentes militares israelíes indicaron que el exitoso ensayo del "Jetz" permitirá la fabricación de este misil, calificado de "vital" para la defensa de Israel, en el año 2000.

El "flecha" es un misil balístico capaz de interceptar otros cohetes tierra-tierra y en el proyecto para su fabricación, en el que hasta ahora se han invertido 900 millones de dólares, han cooperado Estados Unidos e Israel, el mayor aliado de Washington en Oriente Medio.

El ensayo de hoy, efectuado a las 14:40 hora local (12:40 GMT), tuvo lugar en la costa israelí de Palmajim, donde el misil fue disparado en dirección al mar.

El lanzamiento experimental duró 97 segundos y, a diferencia de otras pruebas, no se interceptó un cohete o misil real, si no un objetivo simulado por medio de un radar fabricado por la empresa israelí Elta.

Según las fuentes militares, el flecha detectó primero el blanco simulado y después lo interceptó al tiempo que lo destruyó.

Se trata de la primera vez que se comprueba todo el sistema del Jetz, incluido el radar, el mecanismo de disparo, el de control de las lanzadoras y los diferentes sistemas de comunicación.

De acuerdo con las primeras evaluaciones todos los sistemas funcionaron sin fallos, lo que constituye "un hito muy importante y un gran paso adelante", según dijeron representantes de los organismos de seguridad de Israel.

No obstante, el análisis detallado de este último lanzamiento será analizado hoy mismo por representantes de las IAI, de la Fuerza Area y del Ministerio de Defensa israelí, así como especialistas de EEUU.

El anterior lanzamiento experimental del "Jetz" fue en agosto de 1997 y fue un completo fracaso al perderse su control debido a un fallo técnico.

Con este misil, los estrategas militares israelíes esperan a hacer frente a la amenaza de los cohetes en poder de varios países árabes, especialmente Irak e Irán, hostiles a Israel. EFE

alg/11

0-01

9814365

Jerusalén, 22 sep (EFE).- Saeb Erekat, ministro de Asuntos Locales de la Autoridad Nacional Palestina (ANP), que preside Yaser Arafat, y uno de los principales negociadores en el proceso de paz ha presentado su dimisión, informaron hoy martes fuentes palestinas.

Aunque no se han dado las razones de la decisión de Erekat, la dimisión coincide con el protagonismo alcanzado en las negociaciones durante últimas semanas por el presidente del Parlamento palestino, Ahmed Kurea (Abu Alá).

Erekat está considerado como "un duro negociador" por sus colegas israelíes y dentro de la ANP, mientras que Kurea es definido como más "flexible".

El ministro palestino fue el jefe de la delegación palestina en la Conferencia de Madrid de 1991 que abrió el camino para el proceso de paz y los acuerdos de Oslo, firmados en 1993, y que fijan el principio de "paz por territorios".

La dimisión coincide también con las informaciones referidas a la posibilidad de que en los próximos días se llegue a un acuerdo sobre la retirada israelí de un 13 por ciento de Cisjordania, tal y como prevé una iniciativa de Washington con la que Estados Unidos pretende desbloquear el proceso de paz, paralizado hace año y medio.

Por ejemplo, el jefe de los servicios de inteligencia de la ANP, Amin el Hindi, comentó ayer en rueda de prensa que "está muy cerca" la posibilidad de que se llegue a ese acuerdo esta semana en Nueva York entre Arafat y el primer ministro israelí, Benjamín Netanyahu.

Fuentes palestinas indicaron que Erekat no está de acuerdo con la negociación actual, ya que Israel ha conseguido "rebajar" la iniciativa de Washington, que ya había reducido considerablemente las expectativas del pueblo palestino.

Netanyahu y Arafat parten hoy hacia Nueva York para participar en la Asamblea General de Naciones Unidas.

Respecto a una posible cumbre en EEUU entre el presidente de ese país, Bill Clinton, Netanyahu y Arafat, uno de los principales asesores del primer ministro israelí, David Bar-Ilán, comentó hoy que una reunión de esas características significaría que ha habido avances en las negociaciones.

Otro indicio de que ese acuerdo puede estar cerca es la reunión que celebran esta tarde en Gaza, el jefe de los Servicios de Seguridad Preventiva de Gaza, el coronel palestino Mohamed Dahlan, el jefe de los Servicios de Inteligencia, Amin el Hindi, y dos expertos de la Agencia Central de Información norteamericana.

Al parecer, los cuatro negocian sobre un plan concreto para satisfacer la exigencia israelí de que la ANP luche sin descanso contra el terrorismo.

También parece ser que analizan y debates sobre el memorandum de entendimiento para asuntos de seguridad, firmado en diciembre del año pasado por los servicios de seguridad palestinos y el Ejército israelí, pero no ratificado por Netanyahu.

El primer ministro israelí se negó a ratificarlo porque el memorandum exigía que ambas partes luchan contra el terrorismo interno, lo que significa que Israel tendría que combatir a los colonos judíos, calificados de "terroristas" por la ANP.

A este respecto, Amin el Hindi explicó ayer que "Israel no quiere cumplir lo que exige a la ANP que haga" y destacó que los palestinos "no están dispuestos a negociar sobre ese asunto".

La ANP califica de "terroristas" a los colonos judíos que ocupan Gaza y Cisjordania.

Los colonos habitan en asentamientos condenados por la comunidad internacional y son autores de numerosos asesinatos de palestinos.

EFE

alg/11

01-02

9814366

PALESTINOS-GOBIERNO
ARAFAT RECHAZA LA DIMISION DE EREKAT COMO NEGOCIADOR

Gaza, 23 sep (EFE).- El presidente de la Autoridad Nacional Palestina (ANP), Yaser Arafat, ha rechazado la dimisión de Saeb Erekat, uno de los principales negociadores palestinos en el proceso de paz, informa hoy miércoles el diario palestino Al Ayyam.

Erekat, también ministro de Asuntos Locales y diputado, presentó su dimisión en desacuerdo por el actual curso de las negociaciones con Israel y el protagonismo alcanzado en éstas durante las últimas semanas por el presidente del Parlamento palestino, Ahmed Kurea (Abu Alá).

El dirigente palestino explicaba en una carta dirigida a Arafat que quería dejar su puesto de negociador para poder dedicarse con mayor atención al Ministerio que encabeza.

Sin embargo, fuentes palestinas comentaron que la verdadera razón de la dimisión es su desacuerdo con las concesiones que al parecer ha efectuado la ANP para llegar a un acuerdo con Israel y que "han reducido las condiciones" previstas en una iniciativa de Estados Unidos para desbloquear el proceso de paz.

Esa iniciativa con la que Washington intenta que se reanude el proceso de paz, interrumpido hace año y medio, prevé una retirada del 13 por ciento del Ejército israelí de Cisjordania.

Israel parece haber impuesto una serie de condiciones a esa evacuación que para Erekat son inaceptables, ya que desvirtúan la propuesta estadounidense.

Erekat es visto como un "negociador duro" por sus colegas israelíes y dentro de la ANP, mientras que Kurea está considerado mucho más "flexible".

Según Al Ayyam, Arafat recibió anoche a Erekat en la sede de la ANP en Gaza y le reiteró la confianza en su labor como negociador, a la vez que rechazó su dimisión. EFE

alg/msr/lm

09/23/09-16/98

02-02

9814366

9814367

DOCUMENTO

TITULO

Israel acusa a Iran de poseer misil balístico

PROCEDENCIA

S/8593

FECHA

28.9.98 ✓

VINTAJA

11876

11019

1095

507603

507597

11163

11400

ISRAEL-IRAN

NETANYAHU: "EL COHETE SHIHAB PELIGRO PARA TODO EL MUNDO"

Jerusalén, 27 sep (EFE).- El primer ministro israelí, Benjamín Netanyahu, declaró hoy domingo que el misil balístico Shihab, en poder de Irán, "no es sólo un peligro para Israel", sino para Europa y para la costa oriental de Estados Unidos.

Israel "no está de brazos cruzados" y está invirtiendo en medios de disuasión y en el montaje de la infraestructura necesaria para defenderse, agregó a propósito de declaraciones del ministro de Defensa de Irán, Ali Shamjani, quien amenazó ayer sábado con propinar "un golpe muy doloroso" a este país si llegara a atacar sus instalaciones militares.

"Hace dos años que venimos advirtiendo sobre este peligro y es uno de los asuntos sobre los cuales he conversado aquí con los líderes del mundo", dijo esta mañana Netanyahu desde Nueva York a la radio estatal israelí en Jerusalén.

Un consultor del Ministerio de Defensa, el general retirado Moshé Peled, desveló ayer a la prensa local que Israel está desarrollando nuevos armamentos capaces de destruir las baterías de misiles en poder de Siria, vista como aliada de Irán.

Netanyahu, que mañana lunes tiene previsto reunirse con el presidente Bill Clinton en Washington a propósito de la grave crisis que afecta al proceso de paz con los palestinos, indicó que "todo el mundo tiene que movilizarse para frenar a Irán".

"Yo creo que este mensaje es más claro hoy, al menos para parte de los líderes con los que hablé", agregó.

En el desfile militar llevado a cabo el pasado viernes en Teherán, donde se exhibió el Shihab-3, capaz de llegar a este país, a Arabia saudí y a ciertas zonas de Europa, se podía leer en lengua farsi (iraní) el lema "Israel será borrado del mapa".

Por tal motivo, el brigadier de reserva y diputado laborista Efraim Sné, de la Comisión Parlamentaria para Asuntos de Seguridad, pidió hoy a Netanyahu "darles un golpe preventivo", como el que la fuerza aérea israelí dio a Irak en 1981 al destruir el reactor atómico Osirak a 17 kilómetros de Bagdad.

Según fuentes militares de Israel, Irán ha logrado montar el Shihab merced a la transferencia de tecnología de Rusia, China y Corea del Norte, cuyo cohete No Dong le habría servido de base.

"Lo dicho por Sne es un acto de irresponsabilidad pues Irán no representa ningún peligro estatégico para Israel", replicó el profesor Ehud Sprinzak, experto en terrorismo internacional. "Los iraníes buscan la hegemonía en su zona y no tienen ningún motivo para atacar a Israel más allá de la retórica", agregó. EFE

ez/ga/jdl

01-02

9814367

09-28 00250
mun exg 10x

ISRAEL-IRAN

JEFE FFAA ISRAEL NO DESCARTA UN ATAQUE PREVENTIVO CONTRA IRAN

Jerusalén, 28 sep (EFE).— El jefe de las Fuerzas Armadas israelíes, el general Saul Mofaz, aseguró hoy lunes que su país no descarta un ataque preventivo contra Irán para preservar la seguridad de Israel.

La afirmación de Mofaz se produce después de que Teherán anunciara el pasado sábado que tiene previsto continuar adelante con su programa de misiles.

El ministro de Defensa iraní, Ali Shamjani, aseguró que su país se propone mejorar a medio plazo la capacidad del cohete shahab-3, capaz de alcanzar objetivos en Israel.

Mofaz declaró a la radio estatal israelí que "la amenaza de Irán a largo plazo es muy real y llega hasta el punto de poner en peligro la existencia de Israel".

El jefe de las Fuerzas Armadas señaló que "la posibilidad de que un país extremista pueda contar con misiles cargados con armas no convencionales supone una amenaza a largo plazo para el Estado de Israel".

El general Mofaz, judío de origen iraní, dijo que la respuesta de Israel a esa amenaza se basa en su "poder de disuasión".

Ese "poder de disuasión" al que se refiere Mofaz es el arma nuclear que se supone en manos de Israel, país al que se le atribuye la posesión de unas doscientas bombas atómicas, pese a que nunca ha realizado un ensayo nuclear.

"Más allá del poder de disuasión, creo que estamos preparando una respuesta que daríamos en caso de que fuera necesaria", afirmó Mofaz, quien dijo que cree "que las Fuerzas Armadas deben estar preparadas para efectuar un ataque preventivo contra Irán". EFE

alg/msr/jff

09/28/09-41/95

02-02

"Poco legible"

9814367

Nº DOCUMENTO 9814368
TÍTULO Negociaciones de paz en Medio Oriente
PROCEDENCIA 150090
FECHA DE ENTREGA 29-9-98
VINCULACIÓN 11876
10195
507603
517506
507638
65890

✓
11879
66708
11852

ÉRCOLES 2 DE SETIEMBRE DE 1998

MEDIO ORIENTE

Netanyahu dijo que el acuerdo estuvo cerca

ente



Netanyahu dijo ayer, en un congreso de empresarios israelíes en Tel Aviv, que hace pocos días su gobierno "estuvo muy cerca de un avance significativo en las negociaciones con los palestinos, pero por alguna razón éstos se echaron para atrás".

El primer ministro israelí, Benjamín Netanyahu, instó también al líder palestino Yasser Arafat y al presidente sirio Hafez al Asad a volver a la mesa de negociaciones.

"Ha llegado el momento de que los palestinos concluyan lo que hemos comenzado para que ellos y nosotros podamos alcanzar un acuerdo de paz con seguridad", afirmó el primer ministro israelí.

"Pienso que no sólo los palestinos y nosotros necesitamos paz, sino también Siria, por lo que instó a Asad y a Arafat a volver a la mesa de negociaciones y a alcanzar la paz y la seguridad con el único gobierno de Israel que puede alcanzarla con el apoyo necesario de todo el pueblo", concluyó Netanyahu.

e la opo-
talibanes
rante la
una con-
ndepen-
do a las
el norte

01-41

9814368

Nº. DOCUMENTO

TITULO

PROCEDENCIA

FECHA DE RECEPCION

VINCULACIONES

XJ3680

U POXBT 09-02 00352
mun exg icx

CHINA-ISRAEL

JIANG ZEMIN DICE CONFERENCIA MADRID DEBE SER BASE PAZ ISRAEL

Pekín, 2 sep (EFE).- El presidente chino, Jiang Zemin, dijo hoy, miércoles, en una entrevista con el ministro de Defensa de Israel, Isaac Mordejai, que la conferencia de Madrid debe ser la base para establecer una paz definitiva en Oriente Medio.

"Consideramos que las resoluciones de la ONU y el principio de tierra por paz establecido en Madrid deben de ser la guía de las negociaciones entre palestinos e israelíes y las bases que garanticen la seguridad y estabilidad en la región", declaró Jiang.

El presidente chino pidió además una mayor flexibilidad a ambas partes para desbloquear el proceso de paz en Oriente Medio y "conseguir resultados satisfactorios lo antes posible".

Mordejai, que encabeza una delegación de 45 empresarios compuesta principalmente por representantes de la industria militar israelí, pidió al jefe de Estado chino que haga todo lo posible para evitar la transferencia de tecnología de misiles de largo alcance a Irán, informaron fuentes israelíes.

Jiang respondió que "China no tiene intención de ayudar a Irán a desarrollar tecnología avanzada para la fabricación de armas no convencionales", agregaron las fuentes.

El Gobierno de Pekín garantizó el pasado año a Israel que China no iba a proporcionar a Irán tecnología para construir un reactor nuclear, pero la mayoría de los expertos militares consideran que China continúa llevando a cabo transferencias de "armamento sensible" a Teherán.

Mordejai pidió también al presidente chino que interceda ante el Gobierno iraní para conseguir la liberación del piloto israelí Ron Arad, preso en ese país desde 1986, según los servicios de Inteligencia de Israel.

El ministro de Defensa israelí, que llegó el lunes a Pekín para una visita de cuatro días, se entrevistará esta noche con su homólogo chino, Chi Haotian, y el viernes con el primer ministro, Zhu Rongji, informó la agencia estatal Xinhua.

China e Israel iniciaron la cooperación militar a principios de la década de los 80, mucho antes de establecer relaciones diplomáticas en 1992.

Uno de los principales objetivos de esta gira es la promoción de la venta de armas a Pekín, según señalaron fuentes israelíes.

EFE

tzd/mcd/jff

09/02/10-48/98

XJ3669

U FOXB 09-02 00594
mun icx

O.MEDIO-NEGOCIACIONES (previsión)
MORDEJAI: TIENEN QUE REUNIRSE NETANYAHU Y ARAFAT

Jerusalén, 2 sep (EFE).— El ministro israelí de Defensa, Isaac Mordejai, ha declarado hoy, miércoles, que para impulsar el proceso de paz es imprescindible que se reúnan el primer ministro Benjamín Netanyahu y el presidente palestino Yaser Arafat.

En declaraciones a la radio estatal desde China, donde se halla cumpliendo una visita oficial, Mordejai añadió que también será necesaria la presencia del mediador estadounidense Dennis Ross.

Netanyahu atribuyó ayer martes a Arafat, presidente de la Autoridad Nacional Palestina (ANP) en las zonas autónomas de Gaza y Cisjordania, la responsabilidad del estancamiento del proceso de paz entre sus pueblos, que dura 17 meses.

Unas "conversaciones directas", que comenzaron el pasado mes de julio a instancias de Estados Unidos, que oficia como mediador, también se han interrumpido y los contactos se celebran por medio de emisarios entre las partes implicadas.

La ANP ha rechazado una propuesta israelí para reanudar el proceso de paz a partir de una retirada del 13 por ciento de zonas rurales de Cisjordania, según una iniciativa de paz de Estados Unidos y en cumplimiento de un acuerdo de enero de 1997 entre Netanyahu y Arafat para un repliegue militar israelí en tres etapas de ese territorio ocupado desde la guerra de 1967.

Además del repliegue, hasta mayo del año próximo Israel tendría que acordar con el Gobierno palestino el estatuto político final para los territorios bajo autonomía provisional, período de cinco años que comenzó en 1994 en parte de Gaza y en Jericó.

El ofrecimiento israelí para reanudar el proceso, según la prensa local, consiste en la entrega de un diez por ciento del norte Cisjordania, donde se halla el grueso de los asentamientos judíos, y otro tres por ciento en el sur de ese territorio, al este de Hebrón, donde Israel controlará la seguridad y los palestinos tendrán limitaciones para construir.

El jefe de los negociadores palestinos, Saeb Erekat, informó a la prensa de que Arafat rechazó la propuesta israelí del "10 más 3" por ciento y desveló que presentó otra de alternativa al Gobierno de Israel y a EEUU.

Erekat no dio detalles acerca de la contrapropuesta palestina aunque se supone que Arafat exige eliminar las limitaciones que pretende ponerle Netanyahu en el tres por ciento del territorio cisjordano que le cedería como si fuese "una reserva natural".

En una de las dos cartas que envió al presidente Bill Clinton, Arafat le señala que, de hecho, Netanyahu se niega a transferirle el 13.1 por ciento de Cisjordania, según la propuesta de Washington para posibilitar la reanudación del proceso de paz.

Erekat, ministro de Asuntos Locales de la ANP, confirmó las noticias de la prensa israelí sobre los contactos con el presidente del Parlamento palestino, Ajmed Qurea, y un emisario de Netanyahu, Isaac Moljo, "pero no hubo acuerdo", declaró.

"Netanyahu quiere que el mundo piense que Israel aceptó la iniciativa de EEUU y que los palestinos se oponen", comentó Erekat a los periodistas. "Si Netanyahu es serio, sólo debe decir +sí+ a la propuesta norteamericana y habrá acuerdo", agregó.

Antes de emprender vuelo hacia la ciudad de Durban en Sudáfrica, donde participará en la Conferencia de los Países no Alineados, Arafat declaró ayer en Gaza que el 4 de mayo de 1999, cualquiera sea el resultado de las negociaciones con Israel, ha de declarar el establecimiento de un Estado independiente en Gaza y Cisjordania, con capital en Jerusalén oriental.

Se cree que este será también el anuncio que hará el veterano líder palestino en Durban, donde informará acerca de los obstáculos que impiden progresar en el proceso de paz que comenzó hace cinco años con la firma de los acuerdos de Oslo. EFE

ez/mcd/jff

09/02/09-06/98

03

9814368

EA1486

U PDXBT 09-03 00453
mun exg icx

O.MEDIO-NEGOCIACIONES

EEUU DICE ISRAEL Y PALESTINOS "MAS CERCA QUE NUNCA DE ACUERDO"

Jerusalén, 3 sep (EFE).-- Una destacada fuente de la Casa Blanca, cuyas declaraciones recoge hoy jueves la prensa israelí, afirmó que el Gobierno de este país y la Autoridad Nacional Palestina (ANP) "están más cerca que nunca de un acuerdo".

La prensa local también informa de que el presidente de EEUU, Bill Clinton, puede enviar a Oriente Medio a su mediador en el estancado proceso de paz, Dennis Ross, en un intento de convocar una cumbre con el primer ministro israelí, Benjamin Netanyahu, y el presidente de la ANP, Yaser Arafat.

Según la prensa israelí, el posible viaje de Ross fue tratado en sendas conversaciones telefónicas que mantuvo Clinton en la noche del miércoles con Netanyahu y con Arafat.

El presidente estadounidense manifestó en esas conversaciones por teléfono desde Rusia su intención de involucrarse personalmente para hacer avanzar el proceso de paz palestino-israelí, estancado desde hace un año y medio.

Fuentes gubernamentales israelíes dijeron hoy que el hecho de que Clinton se involucre personalmente en las negociaciones es consecuencia de una apreciación estadounidense en el sentido de que "se ha vuelto a abrir la ventana de las oportunidades".

Según las fuentes israelíes, ello obedece a que "es posible alcanzar un acuerdo sobre la próxima retirada de Cisjordania pues el Gobierno de Netanyahu ha aceptado el elemento fundamental de la propuesta de EEUU, es decir, el traspaso del 13 por ciento de ese territorio a los palestinos".

Se trata de un plan que propuso Estados Unidos el pasado mes de enero para desbloquear el proceso de paz palestino-israelí, que Arafat ya ha aceptado, pero que Netanyahu no lo ha hecho oficialmente.

El plan -que negocian ambas partes desde el pasado 19 de julio- consiste en una próxima retirada israelí del 13 por ciento de Cisjordania para que en sus zonas rurales entre en vigor la autonomía palestina, que ya rige en sus ocho ciudades y en los dos tercios de la franja de Gaza.

Sin embargo, el Gobierno israelí propone traspasar a los palestinos el 10 por ciento de Cisjordania, y crear en el 3 por ciento restante una "reserva natural" que seguiría controlando casi en su totalidad, lo que no acepta Arafat.

Otro motivo que explica el hecho de que Clinton se involucre personalmente consiste en su necesidad de obtener logros en política exterior, a fin de fortalecer su posición en medio del "escándalo Mónica Lewinsky", indicó la radio estatal israelí.

Entretanto, el ministro israelí de Defensa, Isaac Mordechai, viajará a mediados de mes a Washington, y Netanyahu a Nueva York alrededor del día 22 para participar en la sesión plenaria de la ONU, al igual que Arafat.

Se baraja la posibilidad de que la visita de Netanyahu y Arafat a Nueva York sea aprovechada para una cumbre tripartita de ambos con Clinton. EFE

ro/msr

O.MEDIO-NEGOCIACIONES

ISRAEL ESPERA QUE LOS PALESTINOS SUPEREN SUS DIVERGENCIAS

Jerusalén, 4 sep (EFE).- Divergencias entre funcionarios de la Autoridad Nacional Palestina (ANP) de Yaser Arafat con las que, de momento, impiden lograr un acuerdo para el repliegue militar israelí de Cisjordania ocupada, según fuentes de Israel.

El borrador del acuerdo, que permitirá reanudar el proceso de paz, fue elaborado en diez reuniones secretas celebradas en las dos últimas semanas, según una "destacada fuente palestina" citada hoy, viernes, por la radio israelí.

En tres de las entrevistas participó el primer ministro israelí, Benjamin Netanyahu, junto con el abogado del Gobierno para las negociaciones de paz, Isaac Moljo.

El acuerdo en ciernes incluye la retirada militar de este país de un 13 por ciento de Cisjordania, según una iniciativa de paz de los Estados Unidos, pero no se concretó aún porque Israel, según el principio de reciprocidad, exige que también Arafat cumpla sus obligaciones en la lucha contra el terrorismo.

Un tres por ciento de ese territorio sería declarado "reserva natural", la seguridad seguiría bajo control de Israel como hasta la fecha y la ANP no podría edificar viviendas por un período hasta su futura transferencia a la ANP, según lo trascendió.

Varios ministros de Netanyahu y diputados de la derecha ultranacionalista se oponen a un repliegue del 13 por ciento de Cisjordania (Judea y Samaria bíblicas) por considerar que ello constituye "un peligro para la seguridad" de Israel.

Las divergencias a propósito de las exigencias israelíes se produjeron entre el presidente de la Cámara Legislativa palestina, Ahmed Durea, que negoció el acuerdo con representantes de Israel, y dos de los principales allegados de Arafat: Mahmud Abas (Abu Mazen), considerado su segundo en la jerarquía, y el jefe de sus negociadores, Saeb Erekat, ministro de Asuntos Locales.

Los términos del presunto acuerdo son distintos de otro que desveló hace dos semanas la prensa israelí, que lo atribuyó a Durea ("Abu Ala") y al abogado de israelí Moljo.

Arafat dejó entre interrogantes esa información de una fuente palestina no identificada al afirmar hoy en Gaza que "las divergencias de fondo con Israel siguen en pie".

En las reuniones con "Abu Ala" para concertar el acuerdo, que el diario palestino Al Quds describía esta mañana como un "papel de entendimientos (aún) incompleto", participaron alternativamente Netanyahu, el ministro de Defensa Isaac Mordejai y Moljo.

La información difundida por fuentes palestinas y ratificada por otras israelíes no ha sido confirmada ni desmentida por el Gobierno de Netanyahu.

Fuentes políticas no identificadas -según la radio estatal- aguardaban hoy "una respuesta de los palestinos" a propósito de las exigencias de este país para con Arafat en nombre de la "reciprocidad" al momento de cumplir los acuerdos bilaterales.

Estas diferencias entre los palestinos, conforme a las fuentes políticas israelíes, serían ahora el principal obstáculo para concretar el acuerdo que se negocia desde hace más de un año a fin de poner en práctica otro de enero de 1997 para el repliegue. EFE

ez/msr

O.MEDIO-NEGOCIACIONES
NETANYAHU Y AHMED QUREA NEGOCIAN EN SECRETO

Jerusalén, 4 set (EFE).— El primer ministro israelí, Benjamín Netanyahu, y el presidente del Parlamento palestino, Ahmed Qurea, han logrado "entendimientos" aunque "incompletos" en reuniones secretas que celebraron en Tel Aviv, informa hoy, viernes, el diario palestino al Quds, el más importante de Cisjordania y Gaza.

Según una fuente palestina no identificada por el matutino de Jerusalén oriental, Netanyahu y Qurea se reunieron en varias ocasiones en la ciudad de Tel Aviv, y en presencia de Isaac Moljo, el abogado del Gobierno israelí en las negociaciones.

La noticia coincidía hoy con un anuncio acerca de la llegada, la semana próxima del mediador estadounidense Dennis Ross, para impulsar el estancado proceso de paz, lo que depende de que el dividido Gobierno de Netanyahu ordene la transferencia de un 13 por ciento del territorio ocupado de Cisjordania a la Autoridad Nacional Palestina (ANP) del presidente Yaser Arafat.

La fuente citada por Al Quds informó de que el primer ministro israelí y Qurea —uno de los negociadores en 1993 de los acuerdos de Oslo— redactaron un "documento sobre los acuerdos" logrados este año entre las dos partes, pero no entró en detalles.

Antes de regresar de la Conferencia de los Países No Alineados en la ciudad sudafricana de Durban, Arafat —que tiene previsto llegar hoy a su sede en Gaza— declaró que las divergencias de meses sobre el repliegue israelí "siguen en pie".

En caso de que se concrete un acuerdo sobre el repliegue militar de Israel, que en reciprocidad exige al Gobierno de Arafat "combatir el terrorismo", Netanyahu y el líder palestino podrían celebrar este mes una cumbre en Nueva York con la participación del presidente estadounidense, Bill Clinton. EFE

sar-ez/msr

09/04/08-40/98

06

9814368

XAO606

R FOXBT 09-05 00498
mun exg icx

O.MEDIO-NEGOCIACIONES

ROSS LLEGA PARA UNA MISION DECISIVA ENTRE ISRAEL Y LA ANP

Jerusalén, 5 sep (EFE).- El mediador estadounidense para la paz entre israelíes y palestinos, Dennis Ross, regresará la semana próxima a Oriente Medio para una misión decisiva entre el primer ministro israelí, Benjamín Netanyahu, y el presidente palestino, Yaser Arafat.

Ross, emisario de la secretaria de Estado Madeleine Albright, tiene previsto reunirse el próximo miércoles con Arafat, presidente de la Autoridad Nacional Palestina (ANP), y el jueves con Netanyahu.

La mediación directa de Ross entre las partes coincide con noticias difundidas en las últimas 24 horas sobre un acuerdo en ciernes para el repliegue militar israelí de zonas rurales ocupadas de Cisjordania.

Según fuentes palestinas e israelíes, Netanyahu asistió a tres de diez reuniones secretas con el presidente de la Cámara Legislativa palestina, Ahmad Qurea ("Abu Ala"), para concertar el supuesto acuerdo sobre una retirada israelí del 13 por ciento de Cisjordania y su transferencia a la ANP, conforme a una iniciativa de paz de Washington.

Fuentes del Gobierno israelí indicaron que dos de los cuatro ministros del gabinete restringido de Netanyahu, Ariel Sharón, de Infraestructuras Nacionales, y Natan Sharansky, de Industria y Comercio, no tenían conocimiento de esos contactos secretos.

Netanyahu informará mañana domingo en la reunión semanal del Gobierno sobre esas reuniones con Abu Ala, cuyo presunto acuerdo con él despierta resistencias entre importantes colaboradores de Arafat, como Mahmud Abás (Abu Mazen), y el jefe de los negociadores palestinos, Saeb Erekat.

Arafat presidió anoche la reunión semanal del Gabinete Nacional Palestino en la ciudad de Hebrón en la cual, se cree, "Abu Ala" pudo informar de sus negociaciones con Israel.

Según lo trascendido del supuesto acuerdo, Israel desistió de calificar como "reserva natural" un tres por ciento de las tierras que transferirá a la ANP, pero seguirá en el control exclusivo de la seguridad y, mientras reine el régimen provisional de autonomía -que debe concluir el año próximo- Arafat se comprometerá a no construir allí viviendas para los palestinos.

El Canal 1 de la televisión israelí dijo que Netanyahu renunció a la exigencia de que Arafat le entregue para juzgarlos palestinos que hubieran cometido delitos de sangre contra israelíes y, al parecer, tampoco insistirá en una reducción del número de los efectivos de las fuerzas de seguridad de la ANP, fuente de trabajo para unos 40.000 ex guerrilleros y civiles.

La única exigencia que ha quedado de cuantas planteaba Netanyahu en virtud del principio de reciprocidad antes de ceder el 13 por ciento de territorios ocupados de Cisjordania, según ese canal de televisión, es la enmienda de la Carta Nacional palestina, que llama a la lucha armada contra Israel, por dos tercios de los 480 miembros del Consejo Nacional Palestino (CNP).

Fuentes políticas israelíes comentaban que Netanyahu, hostigado por sus propios aliados de la derecha nacionalista, no podría lograr la aprobación del acuerdo en el Consejo de Ministros

ni en el Parlamento sin asegurarse la enmienda de ese documento.
EFE

ez/msr/pq

09/05/08-44/98

07

9814368

EA1592

R FOXBT 09-07 00299
mun exg icx

ISRAEL-COLONOS
CASI 170.000 COLONOS RESIDEN EN LOS ASENTAMIENTOS JUDIOS

Jerusalén, 7 sep (EFE).- Un total de 169.327 israelíes residían en los 144 asentamientos judíos de Cisjordania y de la franja de Gaza hasta finales de junio pasado, según estadísticas oficiales dadas a conocer hoy, lunes, por el diario Haaretz.

Ese número representa un aumento del 12,1 por ciento desde el 31 de diciembre de 1996 hasta junio pasado, esto es, bajo el Gobierno que desde aquel año preside el primer ministro Benjamín Netanyahu al frente de una coalición de partidos de la derecha, los del "campo nacional", con todos los partidos religiosos.

En los asentamientos de Cisjordania residen 163.161 colonos entre alrededor de un millón y medio de palestinos y en la franja de Gaza autónoma, separada de aquella por el territorio israelí, otros 6.166 en unos quince asentamientos.

Más del 50 por ciento de los colonos, 86.202, según las estadísticas, residen en nueve grandes asentamientos urbanos, entre ellos los de Maalé Adumim, Ariel, Guivat Zeev, Efrat, Kiriat Sefer y Beitar, estos dos últimos de religiosos ortodoxos.

En Gaza, sede el presidente de la Autoridad Nacional Palestina (ANP), Yaser Arafat, y en Cisjordania -con unos 6.000 kilómetros cuadrados en conjunto- aspiran más de dos millones de palestinos de esos territorio a establecer un Estado independiente.

Las estadísticas no incluyen la población de varios barrios satélite de Jerusalén oriental -que estuvo bajo dominio jordano -sta la guerra de 1967- y que para los palestinos, a diferencia de los israelíes, también son asentamientos.

El asentamiento más pequeño es el enclave judío en Hebrón, la "Ciudad de los Patriarcas" bíblicos, sagrada para judíos y musulmanes, donde el número de colonos es de 480, y el más populoso es el de Maalé Adumim, en la ruta al Mar Muerto y al oasis palestino de Jericó, con más de 22.000 habitantes. EFE

ez/msr

09/07/08-02/98

3.MEDIO-ISRAEL (Cronica)
LOS SOLDADOS ISRAELIES PUEDEN CONVERTIRSE EN ASALARIADOS

por Elias Zaldivar

Jerusalén, 7 sep (EFE).- Las fuerzas armadas de Israel, consideradas entre las más eficaces del mundo, pueden convertirse en un ejército de asalariados debido a los religiosos que no cumplen con el servicio militar obligatorio de tres años.

Este es el pronóstico que hizo el jefe de personal del "Tsahal" (Ejército de Defensa de Israel), general Guideón Shefer, en una conferencia de la que informa hoy, lunes, la prensa israelí.

Se calcula que más de 20.000 jóvenes integristas, que reniegan del Estado israelí y por tanto no sirven en sus fuerzas armadas, reciben en cambio de él una suerte de sueldo mensual por el mero hecho de dedicarse al estudio de las Sagradas Escrituras.

Por ello, "no habrá otra alternativa, el Tsahal se verá obligado a pagar un salario para que los jóvenes quieran prestar servicio", dijo el militar, duramente criticado hoy por el ex comandante en jefe de las Fuerzas Armadas, general retirado Rafaeli Eitán, quien preguntó: "¿Dónde está el amor a la patria?".

Cada año que pasa son menos los jóvenes de 18 años -varones y chicas- que se incorporan a las fuerzas armadas, en las cuales no sirven los religiosos ortodoxos y tampoco los jóvenes de la minoría árabe, que con alrededor de un millón de miembros, representa más del 18 por ciento de la ciudadanía israelí.

La intención con vistas al futuro, explicó el general Shefer, no es eliminar la obligatoriedad del servicio pero sí recompensar a los soldados judíos, drusos y beduinos que deben cumplirlo.

"La paga de un salario hará que sirvan los que carecen de medios y que no lo hagan los que gozan de una situación acomodada", afirmó un coronel de la reserva, Ran Goren.

En la actualidad, el Tsahal abona la suma simbólica de 550 "shekels" (unos 150 dólares) por mes a los soldados de las unidades combatientes, en las que suelen servir voluntariamente, y la mitad de esa suma a los demás; se calcula que por cada uno de aquellos hay otros diez soldados de abastecimiento y servicios.

Según los datos provistos por el jefe de personal del Tsahal, en la actualidad sólo el 55 por ciento de los jóvenes en edad militar se incorporan a las Fuerzas Armadas; además de los estudiantes rabínicos y de los jóvenes árabes también pueden eximirse por razones médicas y son desechados los delincuentes.

"La situación no puede seguir así en el futuro y es preferible que la afrontemos ahora", comentó el general Shefer, aunque "el paso al reclutamiento obligatorio a cambio de un salario no es algo que vaya a ocurrir mañana", agregó.

Los muchachos que deben prestar servicios durante tres años y las chicas, que pasan veinte meses en el Tsahal, ni bien concluyen sus estudios secundarios, "se hacen una pregunta legítima: ¿Qué recibo yo en comparación con un joven de una academia rabínica (yeshiva), al que le pagan mientras estudia?", señaló el militar.

Esta discriminación entre esos estudiantes y los demás, laicos o religiosos del sector nacionalista, es uno de los focos de mayor irritación en la sociedad israelí, y para muchos una "bomba de tiempo" pues, además de gozar de ese privilegio, la ortodoxia

pretende imponer sus normas religiosas al resto de la población merced a su participación en las coaliciones del Gobierno.

Según una conjetura de Shefer, los soldados tendrían que ser recompensados con el salario mínimo en Israel, que es en estos momentos de unos 650 dólares mensuales, pero el presupuesto de las fuerzas armadas no podría afrontar semejante inversión.

Se calcula que un 80 por ciento de las fuerzas del Tsahal, con más de un millón de efectivos en caso de una movilización general, según noticias de la prensa extranjera, son los reservistas.

Fero también entre estos últimos, que son compensados por el Seguro Nacional según sea el salario que declaren al fisco son cada vez menos. No pocos patrones y empresas se abstienen de emplear a jefes militares de la reserva por la frecuencia con que deben acudir algunos a sus bases para entrenarse, señaló el general.

La situación ha llegado a tal punto que por primera vez están sopesando las autoridades militares la posibilidad de compensar no sólo a los reservistas sino, también, a sus empleadores cuando puedan demostrar que su ausencia les causa daños económicos. EFE

ez/mz

O.MEDIO-NEGOCIACIONES

ASESORES DE NETANYAHU A EGIPTO PARA ABLANDAR POSTURA MUBARAK

Jerusalén, 8 sep (EFE).— Dos asesores del primer ministro israelí, Benjamín Netanyahu, viajarán mañana a El Cairo para entrevistarse con el presidente egipcio, Hosni Mubarak, justo antes de la llegada del coordinador de Estados Unidos para Oriente Medio, Dennis Ross, a Israel y los territorios palestinos.

Altos cargos del Gobierno israelí estiman que Mubarak es un impedimento para concluir un acuerdo entre Netanyahu y el presidente palestino, Yaser Arafat.

Fuentes israelíes aseguran que está próximo un acuerdo sobre la base de una iniciativa lanzada hace meses por Washington para reanudar el proceso de paz palestino-israelí, estancado desde hace año y medio.

Sin embargo, en opinión de esas fuentes, Arafat da mucha importancia a los consejos de Mubarak, quien le ha recomendado que no firme el acuerdo en los términos que propone Netanyahu.

Por tanto, la misión de los asesores del primer ministro israelí que viajarán a Egipto —el secretario de Gobierno, Dani Yóv, y el asesor político, Uzi Arad—, será la de ablandar las posiciones de Mubarak.

No obstante, la expectación que había levantado la semana pasada la visita que mañana empieza Ross, ante la posibilidad de que se lograra el acuerdo, ha quedado apagada después de las continuas declaraciones sobre la imposibilidad de alcanzarlo.

Fuentes estadounidenses en Ramala, capital administrativa de Cisjordania, indicaron hoy, martes, que Ross no espera alcanzar un acuerdo completo en su visita, en lo que ha sido interpretado como un intento por rebajar las expectativas sobre la gestión de Ross.

La propuesta de Washington para desbloquear el proceso de paz se centra básicamente en la retirada del Ejército de Israel de un 13 por ciento de Cisjordania.

Pero las diferencias persisten acerca del porcentaje de territorio que Israel ha de entregar a la Autoridad Nacional Palestina (ANP), ya que Netanyahu sólo ofrece un diez por ciento y otro tres por ciento lo somete a unas condiciones que los palestinos califican de "inaceptables".

Esas condiciones son que ese tres por ciento sea declarado una reserva natural en la que los palestinos no podrían construir y la seguridad continuaría en manos de Israel, lo que lleva a afirmar a fuentes palestinas que Netanyahu no está dando el 13 sino el 10 por ciento, lo mismo que había ofrecido hace seis meses y a lo que se había opuesto la ANP.

Sin embargo, Uzi Arad comentó hoy a la radio israelí que lo único que bloquea el acuerdo en este momento es lo que desde el Gobierno de Netanyahu se califica como "reciprocidad" en referencia a que a cambio de que Israel entregue territorios, la ANP debe aportar pruebas de que lucha contra el terrorismo.

Para ello, Israel ha propuesto que se introduzcan cambios al memorandum de entendimiento para asuntos de seguridad que fue firmado en diciembre pasado por las fuerzas de seguridad de ambas partes, pero no ratificado por Netanyahu.

El memorandum exige que israelíes y palestinos luchen contra

10
el terrorismo existente en ambas partes, es decir, que los primeros combatan el terrorismo de los colonos judíos de Cisjordania y Gaza y los segundos del integrismo islámico.

El primer ministro israelí desea que se cambie la exigencia de que Israel luche también contra el terrorismo de los colonos. EFE

9814368

LAS DISTINTAS FACCIÓNES DEL MUNDO ÁRABE,
LOS INTERESES ECONÓMICOS, EL PAPEL DE ESTADOS UNIDOS,
LA COMPLICADA PAZ ENTRE PALESTINOS E ISRAELÍES

El complejo rompecabezas de Medio Oriente

El último round entre los misiles de Estados Unidos y lo que muchos en Occidente tienden a denominar —parafraseando al ex presidente Reagan— el “imperio del mal” (el extremismo islámico) sería una nueva expresión de lo que nos deparará el principio del tercer milenio: un largo choque de civilizaciones y creencias. En este escenario no resulta extraño que destacados investigadores comiencen a hablar de “terror posmodernista”, mientras otros salen al paso con soma afirmando que en realidad “no hay nada nuevo bajo el cielo”.

Especial para Posdata, desde Jerusalén, por Carlos Lewenbof



121 80 4 de septiembre de 1998.

Estos últimos especialistas hablan de reglas mafiosas antiquísimas, pues los satánicos enemigos de hoy fueron aliados no hace mucho: por ejemplo, el nuevo promotor del G'ihad (Guerra Santa islámica), el millonario exiliado saudí Osama Ben Laden, fue aliado de Estados Unidos en la santa cruzada contra el régimen pro soviético en Afganistán. Todo sigue siendo legítimo: poner bombas en lugares públicos, pasar a cuchillo poblaciones indefensas, violar soberanías y bombardear 'quirúrgicamente' a los malos de turno. Y somos todos tan televidentes como rehenes, y nada virtuales (desde Nairobi hasta Buenos Aires, desde Tel-Aviv hasta Ciudad del Cabo).

Aunque hay expresiones varias contra este estado de cosas, el reto del candente mundo islámico es clave. Y, como siempre, las generalizaciones surgen fácilmente pero poco aclaran. Ante un mundo árabe y musulmán aparentemente unido en su repulsa del Occidente y una Liga Árabe (que congrega a 22 países) que condena unánimemente el último ataque de Estados Unidos contra territorio afgano y sudanés, se dividen las opiniones con respecto al fondo y a los reales intereses en juego. Por ejemplo, ¿es posible imaginar un frente común entre la revolución shiíta de Irán y la cruzada sunita del Talibán en Afganistán?

Billy versus Osama

Para justificar los ataques de misiles de hace dos semanas, el presidente estadounidense Bill Clinton se centró en los grupos allegados a Osama Ben Laden (hay quien los llama “los afganos árabes”), aparentemente involucrados en los atentados a las embajadas norteamericanas en Nairobi y Dir el Salam (y que según *Noradny*, en dos oportunidades planearon matar al propio Clinton; una vez durante su visita a Manila en 1994, y otra con motivo de una visita oficial —suspendida a último momento— a Pakistán, en febrero del corriente año) y a actos de terror perpetrados anteriormente. Según el mandatario norteamericano, también fue un intento de precaver futuras acciones, entre ellas el acceso a arsenales químicos, biológicos e incluso atómicos. Según fuentes de Inteligencia de Estados Unidos, en la fábrica de productos farmacéuticos El Shifa de Khartum se prepara-

11

9814368

ban gases para armamento químico.

La Liga Árabe, reunida en Sudán a raíz del ataque, negó estas acusaciones. El país anfitrión exigió la creación de una comisión investigadora de la onu para que revise El Shifa, para así desmentir las acusaciones de Clinton, pero la negativa norteamericana (y su veto) impedirán que el pedido prospere. Según informes de prensa, el control en esa fábrica estaría en manos del Frente Nacional Islámico, común a Irak y Osama Ben Laden. "El Shifa fue construida en dos etapas, la primera en 1993, para fabricar remedios y productos veterinarios; la segunda etapa comenzó en 1995 al expropiar el gobierno sudanés todos los predios lindantes con esa fábrica, cuyo terreno creció de 9 mil metros cuadrados a 22 mil. En ese momento, amplió la gama de productos y comenzó la producción de elementos para armamento químico", afirma el informe. Esta versión es desmentida por fuentes árabes y técnicos europeos empleados en el lugar. ¿Qué relación habría entre Ben Laden y Sudán?



Arafat, plaza palestina del mosalco.

líder religioso de las milicias talibanes -que dominan la mayor parte del país- difundió una declaración pública en la que expresaba su "enojo contra Osama Ben Laden por haber proferido amenazas contra Estados Unidos desde el territorio afgano". Detrás de esta pulseada hay pesados intereses petrolíferos y una complicada y contradictoria jugada entre Estados Unidos, Arabia Saudí, Irán, Afganistán y Egipto. El apoyo norteamericano y saudí a los fundamentalistas talibanes -a pesar de encastrar éstos un régimen de sangre y terror- está basado en el interés de apoyar al régimen sunita que gobierna ahora en Kabul, como contrapeso a la influencia shiíta de Irán y para mantener a Afganistán en el marco de la influencia "occidental" (que sería también, por el momento, lo que impulsa al régimen pakistaní). El ataque de la administración Clinton a Afganistán congela por el momento la construcción de un enorme proyecto de tubería petrolífera (de un monto total de 2 mil millones de dólares) que pasaría de Turkmenistán a Afganistán, vía Pakistán, y cuyo funcionamiento le reportaría a Kabul ganancias millonarias, tan necesarias para la reconstrucción de un país diezmado por una prolongadísima guerra sin cuartel. Por el momento, el pedido iraní de

que esa cañería pase por su territorio fue denegada, y eso también sería, según expertos, fruto de las presiones occidentales para el cambio de actitud del régimen.

Según uno de los ideólogos más destacados del laborismo israelí, el diputado (ex decano de la Facultad de Historia de la Universidad de Tel-Aviv y ex embajador en España) Shlomo Ben Ami,

Biografía de Osama

Osama, de 41 años, pertenece a una de las familias más ricas de Arabia Saudí y habría heredado 300 millones de dólares del total de 5 mil millones del capital familiar. Según fuentes occidentales, a partir de 1979 Ben Laden enrolaba voluntarios de 50 países (incluido Estados Unidos) para luchar contra el régimen de Kabul apadrinado por Moscú, en colaboración con la CIA. Hoy en día, ambas partes niegan esa colaboración. Con la retirada de las fuerzas soviéticas de Afganistán, Ben Laden quedó a la cabeza de una "legión extranjera" de fundamentalistas islámicos, con enormes arsenales de armas, tanto rusas como norteamericanas. Una vez vuelto a Arabia Saudí, a raíz de la Guerra del Golfo en 1991, Ben Laden promovió el derrocamiento de la familia real saudí "por haber olvidado éstos lo que es 'el verdadero Islam' y estar 'vendidos a Estados Unidos, quien con sus fuerzas armadas estaba ocupando las ciudades santas de La Meca y Medina". Al ser expulsado de su patria, Osama pasó a vivir por un tiempo en Sudán pero, a raíz de presiones contra este país ejercidas por la comunidad internacional, le fue exigido diplomáticamente que se fuera con sus amigos a otra parte. Y de ahí fue a Afganistán, desde donde publicó tres decretos islámicos llamando a "matar norteamericanos y sus aliados donde sea". Ben Laden seguiría manejando jugosos negocios, directa o indirectamente, entre ellos varias compañías en Kenia, una fábrica de cerámica en Yemen (donde es considerado uno de los diez hombres más influyentes del país) y tendría junto a sus socios sudaneses el monopolio de la goma arábiga, uno de los rubros de exportación más importantes de Sudán. En ese país estaría asociado con gente del régimen en la producción de maíz y girasol y sus productos derivados. Fuentes occidentales acusan a Ben Laden ("quizás el terrorista más peligroso del orbe", según Sundry Berger, consejero para la Seguridad Nacional de Clinton) de preparar grupos de choque con armas químicas, capaces de envenenar fuentes de agua potable, causar víctimas en centros civiles y dañar producción agrícola con venenos sofisticados.

El fundamentalismo talibán

A los pocos días del ataque norteamericano a campos de entrenamiento de grupos islámicos en Afganistán, Mula Muhamed Omar, el

Dos Discos de Oro para 101.9 Azul FM



La nota gráfica, muestra el momento en que el Presidente de la Cámara Uruguaya del Disco, Sr. Gustavo Caputti, hace entrega de dos discos de Oro a los Sres. Henry Mullins y Alejandro Beisso, representantes de 101.9 Azul FM, por los éxitos discográficos: Azul con Amor II e Inolvidables de Henry.

"Estados Unidos dio su beneplácito a la victoria del Talibán afgano cuando éstos expresaron un fundamentalismo sunita como reto a la revolución shiíta en Irán. Es la misma actitud imperial clásica del 'divide y reinarás' -que, dicho sea de paso, nunca termina bien- que llevó en su momento a Estados Unidos a alentar a Irak en su guerra contra Irán. Ya hace un tiempo que los norteamericanos comprendieron que los límites de la expansión revolucionaria iraní están fijados: salvo el Hizbullah en el Líbano y algún enclave en Sudán, Teherán fracasó en el intento de hacer rodar el dominó fundamentalista para desmoronar a los regímenes conservadores del mundo árabe (sic).

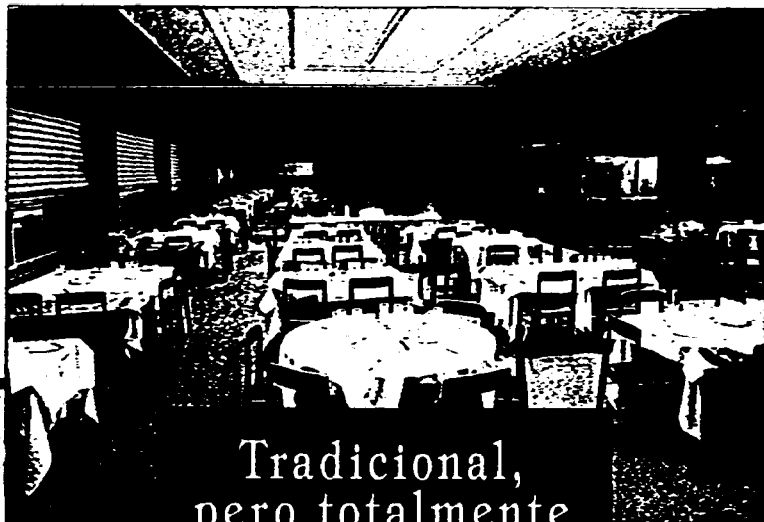
Es posible, sin embargo, que el ataque contra Afganistán provoque un vuelco estratégico de Estados Unidos basado en un acercamiento a Irán, por el temor de que la revolución talibana se expanda hacia países sunitas como Arabia Saudí, Egipto, Turquía e incluso Bosnia". En el citado artículo publicado el 25 de agosto en el matutino israelí Haaretz define Ben Ami al extremismo islámico como "una nueva especie de terrorismo total y anarquista nutrido por una profunda pasión cultural".



Clinton, entre Mónica y el terrorismo.

Los hijos de Alá

Según expertos en asuntos árabes, en febrero del presente año se fundó el Frente Mundial Islámico para el G'ihad contra los cruzados y los judíos, sobre la base de la coordinación entre Ben Laden, Aiman El-zawahari (cabeza del G'ihad egipcio), Fadel Elrajman Jalil (líder del Alanzar pakistaní) y Abed Alsalan Mujamed (líder de los intransigentes islámicos de Bangladesh, que llamó a los creyentes de Alá del mundo entero a liquidar a los norteamericanos y sus aliados). Para un orientalista israelí de renombre (autor del libro *Los fanáticos del Islam*), el profesor Emanuel Sivan, "Osama Ben Laden es un estorbo nada simpático, pero todavía nada más que una molestia". Sivan proclama que Afganistán no está interesada en una revolución islámica mundial pues a duras penas puede tomar control sobre su propio territorio nacional. Con respecto a la supuesta potencialidad de una red internacional de terror islámico, apunta Sivan que "no es un fenómeno nuevo y tampoco es novedad que enarboles un espantapájaros con cara de una organización mundial de los 'Hermanos Musulmanes' que existe sólo



Tradicional,
pero totalmente
renovado

Morini, nuestro tradicional restaurante, reabrió sus puertas completamente renovado. Una nueva carta, integrada a un agradable ambiente, exquisita atención y la doble ventaja de una excelente ubicación y estacionamiento gratuito y vigilado. Para un exitoso almuerzo de negocios o una íntima cena con la familia o amigos, la opción es Morini. Desde 1853, lo mejor de ayer, hoy y siempre.

RESTAURANTE
MORINI

Ciudadela 1229 - Tel.: 95 97 33 - 95 97 48 - Montevideo

RE 82 4 de setiembre de 1998.



TELEVISION
NACIONAL

en el papel. Los 'Hermanos' actúan cada cual en su propio estado, sin indicaciones de ningún centro mundial.

La posibilidad de golpes de Estado islámicos contra los regímenes árabes en boga es hoy en día más remota que en cualquier otra época desde mediados de los años ochenta. No les queda a las redes del terror más remedio que actuar en países donde la soberanía no es aplicada con firmeza y/o en lugares donde se puede eludir la ley: Argentina en 1994, Kenia y Tanzania este mes, y mañana, quizás, Albania.

De todos modos, los mayores peligros surgen de casa, en el seno de los países islámicos y en el contexto cercano a Israel. Pero las opiniones se dividen rápidamente entre los 'pro Oslo' y los 'contra Oslo'. Los últimos minimizan las diferencias en el mundo islámico, que según la derecha israelí sólo aspira a liquidar al estado de Israel, y claman contra toda retirada o compromiso con Arafat o Asad. Los moderados indican que Clinton que use 'mano dura' contra Ben Laden terminará siendo duro con Netanyahu, pues para evitar que el consenso árabe y musulmán se centre contra el 'Satanás yanqui', Estados Unidos debe demostrar que apoya a los árabes y musulmanes mo-



Sheik Ahmed Yassin, líder del Hamas, otro protagonista del Medio Oriente.

derados (que para la ultra israelí no existen, por razones históricas, pues son definiciones "creadas por la izquierda israelí, por miedo a afrontar la cruda realidad"). Y

en este momento, según los observadores moderados, el mundo árabe está pendiente de la naciente entidad palestina, que exige el repliegue (parcial) del 13% de la Cisjordania de las fuerzas de ocupación israelíes, según lo propuesto por la propia mediación norteamericana.

Todo esto sucede mientras se acortan los plazos hacia mayo del próximo año, cuando se descuenta que Yasser Arafat declarará unilateralmente la creación de un Estado Palestino independiente, para exigir la soberanía sobre la Cisjordania y la Franja de Gaza. Volviendo al artículo de Shlomo Ben Ami: "El gobierno de Netanyahu no sólo llevará a la creación de un estado vecino 'talibán' hostil -en lugar de un estado palestino unido a nosotros con lazos de amistad- sino también nos separará de toda posibilidad de ser parte de un orden regional que sería el garante central de nuestra seguridad estratégica". Aunque los voceros de Netanyahu repitan los últimos meses que de hecho sólo quedan los compromisos palestinos a cumplir, los fundamentalistas de todo color parecerían estar apostando a la próxima rueda de sangre, mientras disfrutan hipócritamente de la mancha en el vestido de Mónica. **PH**

Susana Rinaldi

EN MONTEVIDEO

Con Orquesta Sinfónica dirigida por el Maestro Federico García Vigil



Cine Teatro Plaza
Martes 8 de setiembre
Victoria Plaza Hotel
Miércoles 9 de setiembre
Hora 21:00

Información por los teléfonos:
902 0111 y 208 2612

Auspiciado por





14

9814368

O.MEDIO-NEGOCIACIONES (Provisión)
ROSS QUIERE COMENZAR A REDACTAR ACUERDO RETIRADA CISJORDANIA

Jerusalén, 10 sep (EFE).- El mediador estadounidense **Dennis Ross** quiere comenzar a redactar un acuerdo para la próxima retirada israelí de Cisjordania hacia esta fin de semana. Para lo cual hoy ~~se entrevistó con el primer ministro de Israel, Benjamin Netanyahu~~, tras hacerle ~~con el presidente palestino, Yaser Arafat~~.

La reunión de Netanyahu con Ross, que primero se encontraron a solas durante 40 minutos y a quienes luego se sumaron los asesores, tuvo lugar en su residencia oficial de Jerusalén por encontrarse el jefe del Gobierno israelí aquejado de gripe.

Ross comenzó su actual misión para el desbloqueo del proceso de paz el miércoles por la tarde, tras cuatro meses de ausencia de Oriente Medio, y por la noche se entrevistó durante más de dos horas con Arafat, presidente de la Autoridad Nacional Palestina (ANP), en la ciudad cisjordana autónoma de Ramala.

Al término de la reunión de Netanyahu con Ross, el secretario del Gobierno israelí, Dani Navé -que participó en la segunda parte-, dijo que "se trató de una primera entrevista, en la que el mediador de EEUU le informó de su encuentro de anoche con Arafat".

Según Navé, "lo más importante que se puede decir ahora es que el Gobierno israelí aún está a la espera de una respuesta de los palestinos a todos los componentes de la 'reciprocidad', que constituye la verdadera clave para alcanzar un acuerdo, y sobre lo que se seguirá debatiendo en los próximos días".

El acuerdo que Ross desea redactar se basa en una propuesta hecha por EEUU el pasado mes de enero, que ya aceptó Arafat pero no Netanyahu, y se refiere a una próxima retirada israelí del 13 por ciento de Cisjordania para que en sus zonas rurales entre en vigor la autonomía palestina.

Esta ya rige en las ocho ciudades de Cisjordania y aldeas de sus alrededores -lo que representa un 27 por ciento de ese territorio-, así como en los dos tercios de la franja de Gaza, mientras que el resto sigue ocupado por Israel.

A esos efectos, Ross ha llegado esta vez acompañado por el asesor jurídico del Departamento de Estado norteamericano, Jonathan Schwartz, que estuvo en la zona cuando se redactó el acuerdo para la autonomía de la ciudad cisjordana de Hebrón que alcanzaron Netanyahu y Arafat en enero de 1997.

Pero los miembros de la comitiva de Ross, coordinador para Oriente Medio del Departamento de Estado norteamericano, señalaron que "aun cuando se comience a redactar el documento, ello no significa que el acuerdo esté próximo", ya que tiene muchos componentes y todavía hay divergencias entre las partes.

Arafat le dijo a Ross que Netanyahu "debe aceptar la propuesta de EEUU en su totalidad, y no en parte, con una agenda para la próxima retirada israelí de Cisjordania en tres fases".

A su vez, el portavoz de Arafat, Nabil Abu Rudaina, declaró que "la actual visita de Ross constituye una prueba de la capacidad mediadora de EEUU y de la seriedad de Israel en lo que respecta a la aceptación de los acuerdos firmados y de la iniciativa estadounidense".

Por su parte, Ross afirmó que el principal problema que afronta "consiste en que ambas partes recuperen la confianza

perdida".

En lo que respecta al Gobierno israelí, uno de los asuntos que se debaten en las conversaciones con Ross es el de la definición del 3 por ciento de Cisjordania, un territorio que, a diferencia del otro 10 por ciento, Netanyahu propone convertir en "reserva natural" y no entregar a los palestinos.

Otra exigencia israelí consiste en que el Consejo Nacional Palestino (especial de Parlamento en el exilio) anule las cláusulas de su Carta (Constitución) que instan a la destrucción de Israel, lo que Arafat asegura que ya se hizo en abril de 1996.

En tercer lugar, el Gobierno de Netanyahu exige la aplicación del "principio de reciprocidad", al que según aquél se comprometieron los palestinos, y se refiere fundamentalmente a la lucha antiterrorista y otros asuntos relativos a la seguridad.

Hasta ahora Ross, que tiene previsto permanecer en la zona alrededor de una semana, ha salido con las manos vacías de su primera reunión con Arafat y con Netanyahu, y todas las partes reducen las expectativas sobre las posibilidades de éxito de su misión para desbloquear el proceso de paz palestino-israelí. EFE

ro/mar

XA1256

U POXBT 09-12 00452
MUN EXG ICX

O.MEDIO-NEGOCIACIONES P.D
SEGUNDA REUNION NETANYAHU Y ROSS CONCLUYE SIN PROGRESOS

Jerusalén, 12 sep (EFE).- El primer ministro israelí Benjamín Netanyahu volvió a reunirse con el mediador estadounidense para Oriente Próximo Dennis Ross hoy, sin que se registraran progresos con vistas a un acuerdo con los palestinos para desbloquear el proceso de paz.

Lo único que acordaron Netanyahu y Ross en Jerusalén fue reanudar los trabajos de las comisiones mixtas palestino-israelíes que negocian las formas de aplicar los asuntos pendientes de cumplimiento de los acuerdos firmados hasta ahora.

Se trata de la apertura del puerto y el aeropuerto palestinos en Gaza, la creación de un corredor terrestre entre esa zona autónoma y la de Cisjordania, así como la construcción de un parque industrial en el primero de esos territorios.

A esos efectos, el secretario del Gobierno israelí, Dani Navé, se entrevistará mañana domingo con el ministro de Gobierno Local de la Autoridad Nacional Palestina (ANP), Saeb Erekat.

Fuentes gubernamentales israelíes dijeron, al término de la reunión de Netanyahu y Ross, que "no ha habido ningún progreso en lo que respecta a la reciprocidad", es decir, a la exigencia de su Ejecutivo de que los palestinos luchen de forma contundente contra el terrorismo a cambio de una retirada parcial israelí de los territorios ocupados.

Ambos trataron la propuesta que planteó EEUU el pasado mes de enero, que consiste en una próxima retirada israelí del 13 por ciento de Cisjordania para que en sus zonas rurales entre en vigor la autonomía palestina, que Netanyahu aún no ha aceptado oficialmente pero sí lo ha hecho el presidente de la ANP, Yaser Arafat.

Según las citadas fuentes gubernamentales, "Arafat no ha dado una respuesta a las exigencias israelíes en lo que respecta a la lucha antiterrorista".

Hasta ahora se desconoce cuándo acabará la actual misión de Ross, el coordinador para Oriente Medio del Departamento de Estado norteamericano -llegado a la zona el pasado día 9 tras cuatro meses de ausencia-, que se ha reunido dos veces con Netanyahu y con Arafat, pero aún no se han concertado nuevas entrevistas.

Ross se entrevistó esta tarde con Arafat en la ciudad cisjordana autónoma de Naplusa, y al término de esa segunda reunión Erekat dijo que "no ha habido ningún progreso".

Erekat, jefe de los negociadores palestinos, señaló que Arafat afirmó en la reunión que "el Gobierno de Israel debe aceptar la propuesta de EEUU en su totalidad" y no en parte, como propone Netanyahu.

A su vez, el portavoz de Arafat, Nabil Abu Rudaina, dijo que "de momento no hay ningún signo de que el Gobierno israelí esté dispuesto a aceptar la propuesta estadounidense".

Al respecto, el secretario del Gobierno israelí declaró que "ahora mismo da la impresión de que son los palestinos quienes no están dispuestos a respetar sus compromisos". EFE

ro/fjo/arp

Mo

9814368

MIRADOR

ISRAEL

A bloquear al terror

Israel impuso un estricto bloqueo de los territorios palestinos que ocupa en Gaza y Cisjordania para impedir acciones de venganza del grupo radical Hamas por la matanza de los hermanos Imad y Adel Audalah, dirigentes de la rama militar de esta organización, en una operación realizada por las fuerzas de seguridad israelíes cerca de la ciudad palestina de Hebrón. El gobierno israelí puso a sus efectivos militares y policiales en estado de alerta para prevenir posibles atentados terroristas. La escalada de tensión coincide con la estancia en la región del mediador norteamericano Denis Ross, quien en sus primeros contactos con representantes de los gobiernos israelí y palestino no consiguió desbloquear las negociaciones del proceso de paz, cuyo quinto aniversario se cumple este fin de semana. Adel Audalah era considerado por Israel como el enemigo público número uno por ser el jefe militar de Hamas en toda Cisjordania. En 1996 Hamas vengó el asesinato por Israel de su integrante Yehia Ayash con una serie de atentados suicidas que provocaron la muerte a 57 personas.

7121209

17

9814368

O.MEDIO-PALESTINOS (previsión)
CIERRE DE TERRITORIOS CAUSA PERDIDAS DE CINCO MILLONES DOLARES

Gaza, 15 sep (EFE).- El cierre de los territorios palestinos de Gaza y Cisjordania causa pérdidas de entre cuatro y cinco millones de dólares diarios a la economía de ese pueblo, informó hoy, martes, el ministro palestino de Cooperación Internacional, Nabil Shaat.

El estado de sitio impuesto por Israel, que impide la entrada de palestinos a ese país, fue decretado el pasado viernes después de que el grupo extremista palestino Movimiento de Resistencia Islámica (HAMAS) amenazara con vengar la muerte de dos de sus miembros, ocurrida durante una operación militar israelí el día anterior.

Ese bloqueo significa que los 60.000 palestinos que disponen de autorización para entrar a diario en Israel, entre los que hay obreros, médicos y maestros, tienen completamente prohibido el acceso a ese país.

El resto de los tres millones de palestinos que viven en esos territorios se encuentran desde hace más de un año en lo que un residente de Gaza calificó de "estado de sitio burocrático", ya que para poder entrar en Israel tienen que pasar unos tortuosos trámites administrativos que se demoran semanas e incluso meses.

Las principales pérdidas se producen al no entrar en Gaza y Cisjordania los ingresos de todos esos obreros, cuyo trabajo es el único sustento para sus familias.

En unas declaraciones a EFE, Hamed Tarari, palestino que vive en el campamento de refugiados de Jabalia, en la franja de Gaza, lamentó la imposición del bloqueo, que le deja sin recursos para poder alimentar a su familia de once miembros: él, su esposa, su cuñada y sus ocho hijos.

"El cierre supone la destrucción de nuestras vidas", aseguró Tarari, quien trabaja como peón de albañil en la ciudad de Ashkelon, al sur de Israel.

Tarari afirmó no comprender las razones del cierre, porque en esta ocasión "los palestinos no han hecho nada, mientras que Israel es la que ha matado a dos miembros del HAMAS".

El bloqueo de Gaza y Cisjordania también es criticado dentro de Israel, donde las organizaciones pacifistas israelíes, como Paz Ahora, y defensoras de los derechos humanos, como B'Tselem, aseguran que se trata de una flagrante violación de éstos.

Esas organizaciones destacan, además, la inutilidad del cierre, que sólo sirve para ahogar económicamente a las familias palestinas, ya en una situación bastante desesperada, lo que puede desembocar en un estallido de la violencia.

De esa opinión es Yusef Abu Salem, mecánico palestino en la ciudad sureña israelí de Kiriath Malakhi, quien cree que, de seguir el cierre y la situación de estancamiento del proceso de paz, el líder palestino Yaser "Arafat debe abandonar las negociaciones y el pueblo palestino volver a la Intifida (la revuelta popular contra la ocupación israelí)".

Debido a las críticas internas, las autoridades militares israelíes autorizaron hoy la entrada de 7.000 trabajadores y 3.000 comerciantes palestinos de Cisjordania y Gaza al territorio de Israel para que puedan llevar a cabo sus labores.

No obstante, los dirigentes israelíes prevén que el cierre de los territorios no se levantará al menos hasta que pase el año nuevo

judío, que se celebrará a principios de la próxima semana.

Sin embargo, la Federación General Palestina de Sindicatos, que elevó las cifras de pérdidas diarias facilitadas por el ministro de Cooperación hasta los diez millones de dólares, exigió hoy en un comunicado el levantamiento inmediato del bloqueo, al que califica de "castigo colectivo" y del que afirma que "socava los esfuerzos por revivir el proceso de paz". EFE

alg/sar/egn

U POXBT 09-17 00373
icx mun exg

ISRAEL-COLONOS
LA POLICIA ARRESTO Y EVACUO A LOS COLONOS DE HAR JOMA

Jerusalén, 17 sep (EFE).- La policía israelí ha arrestado y evacuado a quince nacionalistas de la derecha que se habían instalado ilegalmente hoy jueves en el polémico asentamiento judío de Har Jomá, en Jerusalén oriental.

Los detenidos, miembros del movimiento Betar, afiliado al bloque populista Likud del primer ministro Benjamín Netanyahu, se establecieron esta madrugada en el lugar con dos tiendas de campaña, una caseta prefabricada y un generador de electricidad.

El secretario del Gobierno, Dani Navé, declaró que los colonos -que se opusieron pasivamente a la evacuación- no contaban con autorización para instalarse en el asentamiento, que Netanyahu ordenó construir en febrero del año pasado.

Los colonos exigían que el Gobierno, que anunció entonces la construcción de 6.500 viviendas en el asentamiento, dé a conocer la licitación para comenzar a edificarlas, pero Netanyahu aclaró que sólo "en el año 2.000 se verán allí los primeros edificios".

La decisión de levantar ese asentamiento en Yabel Abu Ghneim, a dos kilómetros de la ciudad palestina autónoma de Belén, fue uno de los factores que desencadenaron hace casi dieciocho meses la crisis que paraliza el proceso de paz.

El presidente palestino, Yaser Arafat, aspira a establecer en Jerusalén oriental -donde reside gran parte de los 200.000 palestinos de la ciudad, un tercio de su población total- la capital de un Estado independiente que se propone proclamar en mayo del año próximo.

Ante las condenas del Consejo de Seguridad de la ONU y las indignadas reacciones de los palestinos, el Gobierno decidió completar la infraestructura de Har Jomá pero se abstuvo de construir las viviendas previstas para alojar a unas 25.000 personas.

Por otra parte, la radio israelí informó hoy de un plan para construir 600 viviendas en el asentamiento judío Izhar, del distrito palestino de Naplusa, en el norte de Cisjordania.

El proyecto, según los colonos del pequeño asentamiento, es "la respuesta adecuada" a un ataque palestino en el cual resultaron muertos dos de sus miembros hace unos meses.

Navé, que criticó a los colonos que se instalaron ilegalmente en Har Jomá, dijo que el primer ministro Netanyahu favorece el desarrollo de los asentamientos pues "es un derecho del pueblo judío residir en la Tierra de Israel". EFE

ez/msr/jdl

09/17/08-06/98

U FOXBT 09-17 00373
icx mun exg

ISRAEL-COLONOS
LA POLICIA ARRESTO Y EVACUO A LOS COLONOS DE HAR JOMA

Jerusalén, 17 sep (EFE).- La policía israelí ha arrestado y evacuado a quince nacionalistas de la derecha que se habían instalado ilegalmente hoy jueves en el polémico asentamiento judío de Har Jomá, en Jerusalén oriental.

Los detenidos, miembros del movimiento Betar, afiliado al bloque populista Likud del primer ministro Benjamín Netanyahu, se establecieron esta madrugada en el lugar con dos tiendas de campaña, una caseta prefabricada y un generador de electricidad.

El secretario del Gobierno, Dani Navé, declaró que los colonos -que se opusieron pasivamente a la evacuación- no contaban con autorización para instalarse en el asentamiento, que Netanyahu ordenó construir en febrero del año pasado.

Los colonos exigían que el Gobierno, que anunció entonces la construcción de 6.500 viviendas en el asentamiento, dé a conocer la licitación para comenzar a edificarlas, pero Netanyahu aclaró que sólo "en el año 2.000 se verán allí los primeros edificios".

La decisión de levantar ese asentamiento en Yabel Abu Ghneim, a dos kilómetros de la ciudad palestina autónoma de Belén, fue uno de los factores que desencadenaron hace casi dieciocho meses la crisis que paraliza el proceso de paz.

El presidente palestino, Yaser Arafat, aspira a establecer en Jerusalén oriental -donde reside gran parte de los 200.000 palestinos de la ciudad, un tercio de su población total- la capital de un Estado independiente que se propone proclamar en mayo del año próximo.

Ante las condenas del Consejo de Seguridad de la ONU y las indignadas reacciones de los palestinos, el Gobierno decidió completar la infraestructura de Har Jomá pero se abstuvo de construir las viviendas previstas para alojar a unas 25.000 personas.

Por otra parte, la radio israelí informó hoy de un plan para construir 600 viviendas en el asentamiento judío Izhar, del distrito palestino de Naplusa, en el norte de Cisjordania.

El proyecto, según los colonos del pequeño asentamiento, es "la respuesta adecuada" a un ataque palestino en el cual resultaron muertos dos de sus miembros hace unos meses.

Navé, que criticó a los colonos que se instalaron ilegalmente en Har Jomá, dijo que el primer ministro Netanyahu favorece el desarrollo de los asentamientos pues "es un derecho del pueblo judío residir en la Tierra de Israel". EFE

ez/msr/jdl

09/17/08-06/98

O.MEDIO-NEGOCIACIONES (Prevision)

NETANYAHU CEDERA "UN MINIMO" DE CISJORDANIA A ARAFAT

Por Elias Zaldivar

Jerusalén, 17 sep (EFE).- El primer ministro israelí, Benjamin Netanyahu, decidido a reducir a "un mínimo" el repliegue que los palestinos esperan en Cisjordania, perdió interés en llegar a un acuerdo final de paz con Yaser Arafat y prefiere otro interino.

Antes de llegar a la "solución permanente" o estatuto final para los palestinos de Cisjordania y Gaza, "queremos un acuerdo que ponga fin al proceso de repliegues previstos en los acuerdos de Oslo (1993) a un precio mínimo, un acuerdo que genere una nueva situación, un nuevo statu quo", afirmó Netanyahu.

Netanyahu, cuyo mensaje dio a conocer hoy jueves la prensa local, lo dirigió a una asamblea de activistas del Partido Jerut, el principal del bloque populista de derecha Likud que preside.

Después de bregar intensamente hace un tiempo por "quemar etapas" -las del repliegue de los territorios ocupados de Cisjordania- y concertar un acuerdo definitivo con los palestinos, el jefe del Gobierno israelí desea ahora un acuerdo interino "que pueda servir de base para la solución permanente o que también se mantenga por sí mismo si no llegáramos al acuerdo final".

Según los acuerdos de Oslo -de los que reniega Netanyahu por considerarlos "peligrosos para la seguridad de Israel"-, la "solución permanente" o estatuto definitivo para los palestinos de Cisjordania y Gaza debe alcanzarse hasta el 4 de mayo de 1999.

Para esa fecha y "cualquiera sea el resultado de las negociaciones de paz con Israel", en crisis y estancadas desde el año pasado, el presidente Yaser Arafat se propone proclamar un Estado independiente en Cisjordania, Gaza y Jerusalén oriental.

Si para Netanyahu la "solución permanente" es un régimen de autonomía palestina, del que actualmente goza "un 98 por ciento" de los habitantes de Cisjordania y Gaza a decir del líder israelí, para Arafat es el establecimiento de un Estado soberano.

La aparente y nueva decisión estratégica de Netanyahu coincide con la campaña de Arafat, presidente de la Autoridad Nacional Palestina (ANP), en busca del reconocimiento y el respaldo internacional para ese Estado independiente, lo que puede llevar al jefe del Estado israelí a denunciar los acuerdos de Oslo.

Arafat solicitó ese apoyo en la reciente Conferencia de Países No Alineados, celebrada en Durban (Sudáfrica) y ayer miércoles a los ministros de Asuntos Exteriores de la Liga Árabe en El Cairo, a quienes les pronosticó que las fuerzas armadas de Israel se están entrenando para "invadir" al futuro Estado palestino.

También lo advirtieron en Gaza dos ministros de la Autoridad Nacional Palestina (ANP), Mohamed Nashashibi, de Hacienda, y Nabil Shaat, de Planificación y Cooperación Internacional, quienes a aseguraron a la prensa que "el pueblo palestino pasa de las amenazas israelíes y está dispuesto a defender su Estado".

Shaat afirmó que el bloque de los no alineados, el mundo árabe y Europa -que en 1948 apoyó el establecimiento del Estado israelí en Palestina- respaldarán la proclama de Arafat en mayo de 1999.

Tras el nuevo fracaso de una última misión del mediador estadounidense Dennis Ross para reanudar el agonizante proceso de paz entre Netanyahu y Arafat, el presidente Bill Clinton, según

indicaron ayer fuentes de Washington, tratará de reunirse con ellos la semana próxima en Nueva York para superar la crisis.

Ross, que tiene previsto regresar mañana viernes a su país, no logró el asentimiento de Netanyahu para transferir a Arafat un 13 por ciento de Cisjordania conforme a una iniciativa de Washington.

"Quiero hechos, no promesas", dijo el primer ministro israelí a sus seguidores del Jerut.

"Arafat tiene que luchar contra los terroristas, debe confiscar sus armas ilegales y reducir el número de sus efectivos armados a lo acordado, y tiene que poner fin a la incitación contra Israel en sus medios de comunicación y en sus escuelas, y si no lo hace de inmediato... no habrá acuerdo", afirmó Netanyahu.

Clinton, Arafat y Netanyahu pueden coincidir en Nueva York en la 53 Asamblea General de la ONU, que incluyó en su agenda de debates la cuestión de "la soberanía del pueblo palestino en los territorios ocupados de Palestina". EFE

ez/mar/jdl

JERUSALEN, (Reuters). La muerte a tiros de un joven palestino incrementó las tensiones en Cisjordania un día antes de que el enviado especial Dennis Ross regresara a Estados Unidos con pocas señales de progreso en las conversaciones de paz del Oriente Medio.

Una portavoz de la policía israelí afirmó que el incidente en la población de Beltonya está siendo investigado.

La emisora del Ejército de Israel citó a un funcionario de la seguridad israelí no identificado quien aseguró que los colonos dispararon sobre personas que les estaban atacando con piedras.

"Eramos unos 10 que estábamos regresando de la escuela", dijo a Reuters Hussein Iyad. "Los colonos llegaron (eran tres) y dos de ellos abrieron fuego, hiriendo a cuatro personas. Nadie tiró piedras".

Los médicos de un hospital de la ciudad de Ramala, gobernada por la Autoridad Palestina, afirmaron

Tensión en Cisjordania

La muerte de un joven palestino en la población de Beltonya podría incrementar la conflictividad en la región.

que Iyad Rawhi Karabsch, de 17 años, murió en la mesa de operaciones a consecuencia de las heridas de bala disparadas por un rifle de asalto M-16, un arma utilizada por colonos israelíes y fuerzas de seguridad.

Otro joven palestino, identificado como Issa Mahmoud Jabareen, de 16 años, estaba también en el hospital tras ser alcanzado por varias balas.

"Esa es la clase de violencia de los colonos que está contribuyendo a las afueras de una escuela en el fracaso del proceso de paz", aseguró a los periodistas en Gaza el veterano negociador palestino Nabil Shaath.

El líder palestino Yasser Arafat dijo el miércoles a los asistentes a

una cumbre de ministros de Asuntos Exteriores de la Liga Árabe en El Cairo que no podría haber paz con Israel mientras existan asentamientos judíos.

Arafat recibió una desafiante respuesta ayer cuando el gobierno israelí indicó que seguiría adelante con sus planes de construir 6.500 viviendas para judíos en el sector árabe de Jerusalén Oriental.

La renovada promesa de la oficina del primer ministro Benjamín Netanyahu fue precedida por una breve protesta en la cima de una colina conocida en hebreo como Har Homa y en árabe como Jabal Abu Ghneim por parte de jóvenes derechistas israelíes que presionan por el inicio de la construcción.

La policía expulsó a 25 activis-



Otro joven palestino, identificado como Issa Mahmoud Jabareen, de 16 años, estaba también en el hospital tras ser alcanzado por varias balas

tas de Betar, un movimiento juvenil afiliado al partido derechista Likud de Netanyahu y retiró dos tiendas de campaña que los jóvenes levantaron durante la noche.

"Obviamente, el gobierno es el que debe decidir cuándo construir allí y construir allí antes del año 2000", dijo a Reuters el director de comunicaciones de Netanyahu, David Bar-Ilan.

El asentamiento está en el centro de la crisis del proceso de paz desde que las aldeas israelíes comenzaron a preparar el terreno

en marzo de 1997. Sin embargo, tras la presión estadounidense y una tormenta de críticas internacionales sólo se han construido calles y alcantarillas.

Ross se encuentra en la región desde el 9 de septiembre tratando de salvar las diferencias que han bloqueado un acuerdo sobre una iniciativa estadounidense encaminada a poner fin al estancamiento en el proceso de paz e impulsar a israelíes y palestinos a sostener conversaciones sobre un acuerdo final.

Angola: 10 cascos azules de la ONU desaparecidos tras ataque

LUANDA, (EFE). Diez cascos azules de la ONU se encuentran desaparecidos tras el ataque de

DP1513

U POXBT 09-19 00346
mun exg icx

EGIPTO-PALESTINOS
MINISTRO EXTERIORES POR ESTADO PALESTINO INDEPENDIENTE

El Cairo, 19 sep (EFE).- Egipto defiende la creación de un estado palestino independiente desde el 4 de mayo de 1999, compatible con la validez de los acuerdos de paz firmados por israelíes y palestinos, declaró hoy el ministro egipcio de Asuntos Exteriores, Amro Musa.

Musa, que hizo estas declaraciones en El Cairo, antes de partir para Nueva York, donde asistirá a la Asamblea General de Naciones Unidas, recalcó que la declaración de independencia anunciada por el líder palestino, Yaser Arafat, no anularía los acuerdos de Oslo de 1993, entre israelíes y palestinos, como, indicó el primer ministro de Israel, Benjamín Netanyahu.

Para el responsable de la diplomacia egipcia, "mientras no progresa el proceso de paz (palestino-israelí), no es posible que se impida a los palestinos dirigirse a su autodeterminación e independencia".

En su opinión, Netanyahu es el menos indicado para evitar la independencia palestina, ya "que impide cualquier progreso del proceso de paz (de Oriente Medio) y no cumple los acuerdos con los palestinos".

Durante la última reunión de ministros de Asuntos Exteriores de la Liga Árabe, celebrada esta semana en El Cairo, Arafat inició una campaña para recabar apoyo a la declaración de un Estado Palestino, en Gaza y Cisjordania, que piensa hacer el 4 de mayo próximo, y denunció un plan militar israelí para ocupar esos territorios cuando declare la independencia.

Sobre la actual misión del enviado especial de EEUU para Oriente Medio, Dennis Ross, Musa apuntó que el hecho de que haya retrasado su regreso a Washington puede indicar que existen "progresos" en el proceso de paz, y manifestó su esperanza de que así sea, pero indicó que su Gobierno no tiene ninguna información en ese sentido.

Sobre su misión en Nueva York, apuntó que, al margen de las reuniones de la Asamblea General de la ONU, se reunirá con su colega galo, Hubert Vedrine, para promover el plan franco-egipcio de una conferencia internacional de paz para Oriente Medio.

También buscará apoyos para ir en la vía de conseguir la declaración de esta parte del mundo como zona libre de armas de destrucción masiva. EFE

chos/ips

22

09/19/10-53/98

9814368

U. S. AIR FORCE 07-01 00000

Mon Aug 16

C. MEDIO-NEGOCIACIONES

JEFE SERVICIOS PALESTINOS: DEFENDERAN NUESTRO ESTADO

Ramala (Cisjordania), 11 sep (EFE). El jefe de los servicios secretos palestinos, Amr el Hindi, declaró hoy que la Autoridad Nacional Palestina (ANP), que preside Yasser Arafat, defenderá por todos los medios el Estado palestino de un hipotético ataque de Israel.

El Hindi hizo esa afirmación en una rueda de prensa celebrada en la ciudad cisjordana de Ramala, en la que explicó que la ANP examina ahora como será establecido ese Estado.

Las manifestaciones de el Hindi se producen después de que Arafat anunciara en varias ocasiones que el próximo 4 de mayo, fecha en que concluye el plazo para la negociación del proceso de paz con Israel, declarará el Estado palestino.

Esa posibilidad ha sido duramente criticada por el primer ministro israelí, Benjamín Netanyahu, y su Gobierno.

En una entrevista difundida hoy por la radio israelí con motivo del Año Nuevo judío, Netanyahu ha advertido que una declaración del Estado palestino por parte de Arafat sería una acción unilateral que violaría completamente los acuerdos de Oslo.

El primer ministro israelí aseguró que en ese caso su país también podría adoptar otras medidas unilaterales, entre las que no descartó la invasión de las zonas autónomas palestinas de Gaza y Cisjordania bajo control de la ANP.

"Nos defenderemos y defenderemos la creación del Estado palestino por todos los medios", afirmó energicamente el Hindi.

A continuación, el jefe de los servicios secretos palestinos protestó por el cierre de los territorios autónomos de Gaza y Cisjordania, decretado hace once días por Israel, al que calificó de "injusto" y del que dijo que no tenía motivo.

El Gobierno de Netanyahu ordenó el bloqueo de los territorios tras las amenazas del Movimiento de Resistencia Islámico (HAMAS), grupo integrista palestino, de perpetrar atentados en Israel para vengar la muerte de dos de sus miembros, eliminados el pasado día 10 por el Ejército israelí.

"El cierre no es por razones de seguridad, sino políticas", resaltó el Hindi, quien aseguró que a los servicios secretos palestinos no les consta, a pesar de las amenazas, que HAMAS vaya a intentar y agregó que no creía que sus colegas israelíes tuvieran mayores sospechas.

Afirmó que en su opinión Israel no ha dicho la verdad respecto a la muerte de los dos miembros del HAMAS, los hermanos Adel e Imad Audalá, a los que calificó de "mártires".

Destacó que, según las informaciones que él posee, no fueron eliminados por los soldados israelíes en el sitio donde fueron encontrados, una casa en la ciudad cisjordana de Hebrón, sino que fueron aniquilados en algún otro lugar y luego trasladados allí.

Preguntado sobre si no existe contradicción entre el hecho de que sean definidos como "mártires" y al mismo tiempo la ANP afirme que intenta prevenir el terrorismo, el Hindi señaló que no la hay.

"Todo palestino que muera en nuestra tierra a manos de otros es un mártir. No hay contradicción en que lo sean y en que nosotros intentemos al mismo tiempo prevenir cualquier acto que vaya contra el proceso de paz", dijo el Hindi, para quien

"tendrían que haber sido juzgados y sentenciados por los asesinos".

Sobre si la ANP desea luchar contra la infraestructura del HAMAS, el Hindi hizo una distinción entre la rama política y la rama militar y dijo que la autoridad palestina "no puede controlar ningún partido", aunque precisó que tampoco "tolerará el que un grupo lleve a cabo acciones contra el proceso de paz, lo que va en contra del pueblo palestino". EFE

alg/al



Los judíos comenzaron a celebrar el domingo en la noche el "Rosh Hashana", el nuevo año, con un programa de oraciones, actos y banquetes. El fin de semana de la celebración concluirá al amanecer de hoy

Netanyahu opuesto a un Estado palestino

Considera que puede crear su ejército y aliarse con Irán e Irak poniendo en peligro la seguridad de Israel

24.000 hombres, como marcan los acuerdos de Oslo, lo que ha sido criticado por la oposición israelí que destaca la contradicción de pedir a Arafat que luche sin descanso contra el terrorismo al tiempo que le exige que cuente con menos hombres para ello.

con los palestinos, Netanyahu dijo que "aquel que dejara suficiente territorio a Israel para defenderse ante cualquier eventualidad".

ARAFAT DESEA FELIZ AÑO AL PRIMER MINISTRO

Por su parte, el presidente palestino Yasser Arafat conversó telefónicamente con el primer ministro de Israel, Benjamín Netanyahu, para desearle un feliz año judío, informó ayer la agencia noticiosa palestina Wafa.

Los judíos comenzaron a celebrar el domingo en la noche el "Rosh Hashana", el nuevo año, con un programa de oraciones, actos y banquetes. El fin de semana de la celebración concluirá al amanecer de hoy.

"El presidente Arafat felicitó a los líderes de Israel por el año nuevo hebreo y el festival judío", señaló Wafa.

El informe de prensa dijo que Arafat también telefonó a otros líderes israelíes, incluyendo al presidente Ezer Weizman, al ex primer ministro Shimon Peres, el jefe del opositor Partido Laborista Ehud Barak y a Leah Rabin, la esposa del asesinado primer ministro Yitzhak Rabin. En muy pocas ocasiones, desde que el proceso de paz se estancó hace 19 meses, Netanyahu y Arafat sostienen conversaciones directas.

JERUSALEN (EFE).- El primer ministro israelí, Benjamín Netanyahu, se opone a un Estado palestino soberano que pueda tener sus propias fuerzas armadas, porque pondría en peligro la seguridad de Israel.

Netanyahu hizo esa declaración en una entrevista difundida ayer lunes por la radio estatal israelí con motivo de la celebración del Año Nuevo judío 5759, que comenzó anoche.

Preguntado por qué se opone a un Estado palestino, Netanyahu aseguró que "Israel no desea controlar a ese pueblo, pero no se puede conformar con la idea de un Estado soberano que pueda crear unas Fuerzas Armadas y llegar a alianzas militares con Irak o Irán, lo que sería un peligro para nuestro país".

Sobre la posibilidad de que el presidente palestino, Yasser Arafat, declare ese Estado el 4 de mayo de 1999, tal y como ya ha anunciado, Netanyahu afirmó que supondría una violación de los acuerdos de Oslo de

forma unilateral. Agregó que en tal caso, Israel también podría adoptar "medidas unilaterales".

Respecto a si esas "medidas unilaterales" son la invasión por parte de Israel de las zonas de Gaza y Cisjordania que están bajo el control de la Autoridad Nacional Palestina (ANP), presidida por Yasser Arafat, el primer ministro israelí no quiso entrar en detalles, aunque destacó que "Israel analiza todas las posibilidades y todas las alternativas".

Arafat ha dado esa fecha para declarar el Estado palestino, ya que coincide con el fin del período interino fijado en los acuerdos de Oslo y debería haberse negociado un estatuto definitivo para Gaza y Cisjordania.

Sin embargo, la interrupción del proceso de paz, hace año y medio, ha impedido la negociación de tal estatuto definitivo.

El estancamiento de las negociaciones se produjo después de que Netanyahu continuara con la expansión de los asentamientos ju-

díos en Gaza y Cisjordania y se negara a entregar más territorios a la ANP tal y como estipulan los acuerdos de Oslo, bajo el argumento de que Arafat no lucha contra el terrorismo.

Netanyahu también comentó la reciente visita del mediador de Estados Unidos, Dennis Ross, a la región para intentar recuperar el proceso de paz, lo que, aparentemente, se saldó en un fracaso al no lograr acuerdo alguno.

Sin embargo, Netanyahu explicó que "la visita, en contra de lo que informa la prensa, ha producido ciertos avances y culpó a la ANP y a Arafat de que no se haya llegado a un acuerdo".

"Arafat no ha dado respuestas a Israel sobre si tiene un plan concreto para luchar contra el terrorismo y reducir la Policía palestina", señaló Netanyahu, para quien los 40.000 hombres de las fuerzas del orden público palestinas suponen "un verdadero Ejército".

El primer ministro exige a la ANP que reduzca esos efectivos a

Nueva York, 23 sep (EFE).- Los problemas de seguridad continúan siendo un obstáculo para que Israel entregue más territorio a la autonomía palestina, a pesar de que los Estados Unidos e Israel consideran que se han logrado algunos progresos sobre la continuación del proceso de paz.

La secretaria de Estado norteamericana, Madeleine Albright, se reunió hoy con el primer ministro israelí, Benjamin Netanyahu, para estudiar cómo volver a reanudar el proceso de paz, atascado desde hace 18 meses.

Durante las últimas semanas el Gobierno israelí se ha mostrado más proclive a ceder un 13 por ciento más de territorio de Cisjordania a la Autoridad Nacional Palestina (ANP), pero aún no se ha logrado el acuerdo, a pesar de que parece próximo.

"Este asunto no está cerrado aún", declaró el portavoz del Departamento de Estado, James Rubin, quien dijo que "el principal obstáculo es la seguridad".

Netanyahu insistió tras el encuentro en que su país necesita "seguridades" de que el territorio cedido no será usado como base para lanzar ataques terroristas contra su país o las colonias en la Cisjordania que seguirá bajo su control.

En cambio, ambas partes parecen más cercanas a un acuerdo en la cuestión de la porción del 3 por ciento del territorio que Israel quiere definir como "reserva natural".

Albright señaló que "estamos dando un paso cada vez. Hemos hecho algunos progresos, pero aún nos queda mucho por hacer".

Dentro de esta línea, el enviado especial de los EEUU para Oriente Medio, Dennis Ross, realizará en las próximas semanas una nueva misión en la zona para intentar acercar a israelíes y palestinos en los puntos pendientes.

El jefe del Gobierno israelí dijo que, a pesar de los progresos registrados, los avances "no dependen sólo de EEUU e Israel", ya que entre estos dos países el acuerdo sobre la retirada es prácticamente virtual.

Por ello insistió en su postura de exigir a la autonomía palestina que "demuestre cambios" en el control de los grupos terroristas.

El Gobierno de los EEUU continúa con su filosofía de "intentar poner el proceso de paz de nuevo en marcha", y de "tratar de hacer progresos donde podamos", explicó Rubin.

La importancia que Washington dio a esta reunión hizo que Albright suspendiera su prevista reunión con los ministros de Exteriores de los países de la Unión Europea para poder ver al dirigente israelí.

Albright podría reunirse en los próximos días con el líder palestino, Yasir Arafat, y también mantener más encuentros con Netanyahu, dijo el portavoz, aunque sin precisar cuándo.

En cambio, Netanyahu pareció descartar que pueda ver en Nueva York al presidente de la ANP, un encuentro con el que se ha especulado mucho en los últimos días, al decir que tal encuentro "no está previsto".

Una reunión de los tres no parece probable por ahora, ya que Washington sólo quiere que ese encuentro se celebre cuando haya

suficientes avances como para lograr resultados concretos.

Los EEUU volvió a advertir contra una posible declaración unilateral de independencia de un Estado palestino, tal como ha amenazado Arafat, si no se produce un acuerdo sobre la entrega de más territorios.

"Las declaraciones unilaterales de cualquiera de las partes que prejuzgan el resultado de las conversaciones no ayudan ni serán aceptadas", recordó el portavoz del Departamento de Estado, que en el pasado ha hecho similar advertencia a ambas partes.

Arafat ha amenazado con declarar la independencia el 4 de mayo de 1999 si no se logra el acuerdo para la cesión del citado 13 por ciento de Cisjordania, que daría a la ANP del 40 por ciento del territorio de esa región, ocupada por Israel a Jordania durante la guerra de 1967. EFE

rcf/pmg/arp

O. MEDIO-NEGOCIACIONES (Prevision)
ASESOR DE NETANYAHU NO PREVE REUNION CON ARAFAT

Jerusalén, 23 sep (EFE).- El asesor político de Benjamín Netanyahu, Uzi Arad, afirmó hoy miércoles que no se prevé, de momento, ninguna reunión entre el primer ministro israelí y el presidente palestino, Yaser Arafat, en Estados Unidos.

Netanyahu viajó anoche a Nueva York para participar en la Asamblea General de la ONU y este próximo fin de semana coincidirá en esa ciudad con Arafat, presidente de la Autoridad Nacional Palestina (ANP) en Cisjordania y Gaza.

"En este momento no hay nada planeado, sólo las reuniones para las cuales viaja el primer ministro a Nueva York", dijo Arad a la prensa local al paso de noticias procedentes de Washington acerca de una posible entrevista entre ambos líderes para superar la crisis que afecta al proceso de paz palestino-israelí.

Netanyahu está dispuesto "en principio" a reunirse con Arafat, también interesado en ello según fuentes palestinas, pero Arad agregó que "no creo que esa posibilidad sea real" por las divergencias existentes aún en torno a una iniciativa de paz de Estados Unidos.

Según Arad, Israel "probó su disposición a llevar a cabo lo que se le exige", es decir, aparentemente, a replegarse de un 13 por ciento de territorios ocupados de Cisjordania, "pero queda aún constatar la disposición de los palestinos a cumplir con lo que se les exige a ellos", a presentar un plan que combata el terrorismo.

Se trata de exigencias de Israel en nombre del "principio de reciprocidad" en el cumplimiento de los acuerdos, y entre ellas figura la cooperación entre los organismos de seguridad de las dos partes contra organizaciones que recurren al terrorismo para impedir el proceso de paz.

Esta cuestión fue anoche examinada en Gaza durante una reunión entre el jefe de los servicios secretos palestinos, Amin al Hindi, y agentes de la Agencia Central de Información (CIA) de los EEUU.

"En gran medida, efectivamente, existe (también de parte de EEUU) la esperanza de que Arafat lleve a la práctica sus compromisos", comentó Arad a la prensa al confirmar que Netanyahu se reunirá con la secretaria de Estado Madeleine Albright, mediadora oficial entre las dos partes.

Entretanto, el jefe de los negociadores palestinos, Saeb Erekat, presentó su dimisión a Arafat, se informó ayer martes, debido al parecer a que fue desplazado en esa misión por el presidente del Parlamento palestino, Ahmed Qurea (Abu Alá).

Netanyahu tiene previsto hablar mañana ante la 53 Asamblea General de la ONU sobre el proceso de paz y el terrorismo, y Arafat lo hará a fines de esta semana.

Arafat, que responsabiliza a Netanyahu de la crisis que paraliza desde hace casi dieciocho meses el proceso de paz, solicitará el respaldo de la comunidad internacional para un Estado independiente en Cisjordania y Gaza, con capital en Jerusalén oriental, cualquiera sea el resultado final de las negociaciones con Israel, que deben concluir en mayo de 1999.

El presidente palestino se propone proclamarlo el 4 de mayo del año próximo, la fecha en que tendría con finalizar el actual periodo de autonomía, que sólo rige en parte de esos territorios.

y, comenzar otro bajo un estatuto definitivo para los palestinos.

Este estatuto o "solución permanente" es lo que las partes no han comenzado a negociar aún debido a las divergencias en torno del repliegue israelí gradual de Cisjordania en tres etapas, pactado por Arafat y Netanyahu en enero del año pasado.

Con motivo del nuevo año judío 5755, Netanyahu "recomendó" al presidente palestino que se abstenga de "tomar medidas unilaterales" pues también podría adoptarlas Israel, lo que dejaría sin efecto los históricos acuerdos de Oslo (1993) que hasta la fecha guían el ahora agonizante proceso de paz entre ambos pueblos. EFE

ez/mar/jol

09/23/09-03/98

DP2247

U FOXTB 09-24 00483
mun exg icx

O.MEDIO-NEGOCIACIONES (ampliación)
ARAFAT PEDIRA EL APOYO DE LA ONU A "ESTADO SOBERANO"

Gaza (Palestina), 24 sep (EFE).— El gabinete palestino encabezado por Yaser Arafat resolvió hoy solicitar el respaldo de la ONU para una eventual proclamación de un Estado soberano en Cisjordania, Gaza y Jerusalén.

La petición será hecha el próximo lunes en la sede neoyorquina de la ONU por Arafat, presidente de la Autoridad Nacional Palestina (ANP), pese a las advertencias del primer ministro israelí, Benjamín Netanyahu, quien le previno hoy que ese anuncio "causará el colapso del proceso de paz".

La proclama de la independencia para Cisjordania-Gaza "con capital en la santa Al Quds (Jerusalén)", según un comunicado dado a conocer esta noche por el Gabinete palestino, será hecha al concluir la vigencia de los acuerdos de autonomía provisional, el próximo 4 de mayo de 1999, tal como prometió Arafat.

Se trata de los acuerdos firmados en 1994 para Gaza y Jericó, y el de 1995 para Cisjordania, conforme a lo pactado en los acuerdos de Oslo en 1993 para la paz entre ambos pueblos.

Durante la reunión del Gabinete, el ministro de Asuntos Locales de la Autoridad Nacional Palestina, Saeb Erekat, jefe de los negociadores palestinos con Israel, informó de que el presidente de Estados Unidos, Bill Clinton, invitó a Arafat para que acuda a la Casa Blanca, tras su visita a la ONU, en un día no precisado de la próxima semana.

Asimismo, fuentes israelíes informaron de que Clinton también invitó al primer ministro de Israel, Benjamín Netanyahu, para que acuda a una reunión el próximo lunes, aunque de momento no se sabe si esto conducirá a una conferencia cumbre entre los tres líderes para salvar el proceso de paz que lleva 17 meses de estancamiento.

El futuro Estado palestino adoptará todas las resoluciones aprobadas por la ONU en los últimos cincuenta años en torno a Palestina, "entre ellas la que recomendó la creación de dos Estados" en el país, se afirma en el comunicado oficial del Gabinete.

Esto significa que las autoridades palestinas aceptarán el "Plan de partición" de Palestina aprobado el 29 de noviembre de 1947 por la Asamblea General de la ONU, que recomendó la creación de dos estados, uno para los judíos y otro para los árabes.

La Liga Árabe, que atendía los asuntos de los palestinos, rechazó de plano ese proyecto de la ONU y ello desembocó en la primera guerra árabe-israelí, que estalló al proclamar el líder judío David Ben Gurión el Estado de Israel el 14 de mayo de 1948.

En su comunicado, el Gabinete palestino también llama a Israel a levantar el estado de sitio impuesto a Cisjordania y Gaza, un castigo colectivo que afecta a decenas de miles de trabajadores de esos territorios que se ven privados de trabajar en ese país.

El sitio, que coincide con un estado de alerta máxima en los organismos de seguridad israelíes, fue impuesto hace dos semanas tras la muerte de dos militantes del Movimiento de la Resistencia Islámica (HAMAS), Imad y Adel Auadalá, a manos del ejército israelí, cuyas autoridades temen ahora la venganza. EFE

SAR/EZ/MAY/JMG/JMA

28

9814368

U.S. AIR FORCE
10X MUN STN FNS

0. MEDIO-NEGOCIACIONES (preliminarias)
NETANYAHU TEME QUE ARAFAT DISPARA CONTRA LOS AVIONES DE EL AL

por Elias Isakov

Jerusalén, 15 sep (EFE).- El primer ministro israelí, Benjamin Netanyahu, teme que el presidente de la Autoridad Nacional Palestina (ANP), Yasser Arafat, en caso de establecer un Estado soberano, adquiere baterías de misiles y disparará contra aviones de pasajeros de la aerolínea israelí El Al.

Se concretará el desalojo del territorio líder palestino en Gaza y en Cisjordania, la frontera en esta última zona se llama a "un paso" del aeropuerto internacional "David Ben Gurion" de Israel, situado a 14 kilómetros de Tel Aviv y a 51 kilómetros de Jerusalén.

Menos temeroso que el jefe del Gobierno israelí, el ex primer ministro laborista Simon Peres afirmaba el viernes que "para que exista un Estado judío, es necesario a su lado un Estado Palestino".

Esta afirmación obedece a la tradicional posición de su Partido Laborista a favor de "un Estado judío y democrático" en contra de "un Gran Israel", objetivo del sionismo religioso, asociado de Netanyahu.

Netanyahu, que coincide hoy, sábado, con Arafat en Nueva York, explicó sus temores al Canal 1 de la televisión de Israel, la principal potencia militar de Oriente Medio y, según la prensa extranjera, el único país de esta zona con armas atómicas.

Uno de los pilares del poder atómico y militar de Israel, Peres, que compartió el viernes un Doctorado Honoris Causa con Arafat en la Universidad de Lieja (Bélgica), aconsejó al presidente palestino proclamar un Estado, pero después de acordarlo con Israel a fin de garantizar la paz entre los dos pueblos.

La entrevista se debió a la supuesta intención de Arafat de solicitar el próximo lunes 26 a la Asamblea General de la ONU el respaldo al derecho del pueblo palestino a un Estado soberano, lo que "causará el colapso del proceso de paz", según Netanyahu.

Arafat se propone proclamar dentro de poco más de siete meses, el 4 de mayo próximo, cuando concluya el actual período de autonomía, el establecimiento de un Estado en Cisjordania y Gaza con capital en Jerusalén oriental, habitada por 200.000 palestinos.

Pero dada la crisis que paraliza el proceso de paz desde el año pasado por divergencias acerca de cómo llevar a cabo una acordada evacuación israelí de Cisjordania, entre otros asuntos cruciales, como el futuro de los asentamientos judíos y la lucha contra el terrorismo de los irredentistas que lo repudian, es difícil que las partes convengan la paz entre "dos Estados soberanos".

"¿Qué es un Estado palestino?", se preguntó Netanyahu en unas declaraciones al Canal 1. Al frente de un Estado así, Arafat podrá "traer soldados de Irak, emplazar baterías de misiles para derribar aviones de nuestra fuerza aérea y a los de El Al".

Arafat, presidente de la ANP en las zonas autónomas de Gaza y Cisjordania, donde el ejército israelí controla todavía más del 90 por ciento de sus 5.700 kilómetros, pondrá en peligro a su país, teme Netanyahu, "si unilateralmente determinara los componentes" del acuerdo de paz.

"No me interesa cómo llamarán los palestinos a su entidad; lo importante para mí es la separación entre los dos pueblos y la seguridad de Israel", declaró también al Canal 1 el actual líder

laborista Ehad Barak, que aspira a suceder a Netanyahu y le responsabiliza de la crisis en el proceso de paz con los palestinos.

Netanyahu, asociado por sus aliados de la derecha para que denuncie los acuerdos de Oslo, que rigen el proceso de paz, y para que se anexionen los territorios ocupados de Cisjordania y Gaza, en lugar de transferirlos a Arafat, sólo está dispuesto a dar una "autonomía plena" a los palestinos pero no un Estado soberano.

"Está claro que será necesario establecer un equilibrio entre las dos grandes necesidades, la de los palestinos de conducir su propia vida -nosotros no tenemos el menor interés en hacerlo, de hecho no lo hacemos- y la nuestra de defender nuestras vidas".

Netanyahu afirma que "el 93 por ciento los palestinos" se halla bajo el Gobierno de Arafat en Gaza y en las ciudades de Cisjordania, mientras el ejército israelí controla el grueso de sus territorios, conquistados en la "guerra de los seis días" de 1967.

"Por tanto, negarán se trata de una negociación oficial, compleja, y yo aconsejo a los palestinos que no adopten decisiones unilaterales", como la de proclamar un Estado independiente que, aparentemente, aseguran los palestinos, será reconocida por una abrumadora mayoría de los países miembros de la ONU. EFE

ez/ah/rt

O.MEDIO-EEUU (Previsión)
CLINTON QUIERE REAVIVAR EL PROCESO PAZ

Por Elena Moreno

Washington, 25 sep (EFE).- En medio de la tormenta política desatada por el huracán del escándalo Lewinsky el presidente de EEUU, Bill Clinton, insiste en reavivar el proceso de paz de Oriente Medio con sendas reuniones la próxima semana con los líderes israelí y palestino.

El primer ministro de Israel, Benjamin Netanyahu, y el presidente de la Autoridad Nacional Palestina (ANP), Yaser Arafat, recibieron el jueves una llamada telefónica de Clinton para convocarles por separado la próxima semana en Washington.

Esta será la primera entrevista que Clinton celebre con cada uno de ellos en nueve meses pues Netanyahu -que ahora ha accedido a la reunión, que mantendrá el próximo lunes- rechazó la invitación que el presidente de EEUU le hizo el pasado mes de mayo.

La reunión entre Clinton y Arafat, que pronunciará un discurso el próximo lunes ante la Asamblea General de la ONU en Nueva York, será pocos días después, según anunciaron la Casa Blanca y el jefe negociador palestino Saeb Erekat.

Por el momento "no hay planes para celebrar una reunión de los tres líderes", dijeron las fuentes, que pidieron no ser identificadas.

Con esta invitación, aceptada por las dos partes, Clinton retoma la posición de líder internacional que en los últimos tiempos dejó de lado por el escándalo de sus pasados amoríos adúlteros con Monica Lewinsky, una ex becaria de la Casa Blanca con la que, precisamente, estaba en una ocasión en que hizo esperar a Arafat.

El objetivo de EEUU es lograr el desbloqueo de las negociaciones de paz entre Israel y los palestinos, que están en vía muerta desde marzo de 1997, e imprimir premura a un proceso que, según los acuerdos de paz de Oslo, debería terminar en mayo de 1999.

Esta misma semana la secretaria de Estado, Madeleine Albright, que se entrevistó con Netanyahu en Nueva York, reconoció que los contactos con las partes están dando resultados y que "hay algunos progresos".

"Estamos haciendo las cosas paso a paso...yo soy una eterna optimista: hemos hecho algunos progresos, pero todavía queda mucho trabajo por delante", añadió Albright.

Sobre la mesa, de nuevo, estará el plan que Clinton les presentó en enero para lograr un consenso que permita la retirada progresiva de Israel de los territorios ocupados de Cisjordania que, según la propuesta de Washington, debería de alcanzar el 13 por ciento.

A cambio, la ANP deberá adoptar un mayor compromiso en la lucha contra el terrorismo.

Aunque Netanyahu ha rechazado hasta ahora la propuesta de Washington esgrimiendo motivos de seguridad nacional, ahora parece más dispuesto a aceptar una retirada de esa amplitud, siempre que Israel pueda reservarse un 3 por ciento como control de seguridad.

Israel considera que retirarse de un porcentaje superior al 9

por ciento supondría una amenaza para seguridad.

Ese punto puede ser uno de los aspectos que dificulte el acercamiento, además de que Yaser Arafat manifestó recientemente su intención de declarar unilateralmente en mayo de 1999 el Estado palestino si no hay un acuerdo de paz.

Durante su intervención ante la Asamblea General de la ONU Netanyahu consideró que una decisión de ese tipo colapsaría por completo el proceso y exigiría una respuesta por parte israelí.

La afirmación de Netanyahu ante la ONU de que "acciones de ese tipo producirán, inevitablemente, respuestas unilaterales de nuestra parte", ha provocado el desafío del Gobierno de Arafat, que insiste en que sin acuerdo habrá proclamación del Estado palestino y el establecimiento de Jerusalén como "la capital sagrada e inmortal".- EFE

EMM/ig/lm

NETANYAHU EXHORTA ARAFAT NO DECLARE INDEPENDENCIA PALESTINA

Naciones Unidas, 24 sep (EFE).- El primer ministro de Israel, Benjamin Netanyahu, exhortó hoy al líder palestino, Yasir Arafat, para que no declare de forma unilateral la independencia de los territorios palestinos y a que continúe las negociaciones.

Esa declaración "causaría un colapso total del proceso de paz" porque sería una "violación" del corazón de los acuerdos de paz de Oslo, afirmó Netanyahu en su intervención ante la Asamblea General de Naciones Unidas.

"Pido a la Autoridad Nacional Palestina que no tome este rumbo, que no sería bueno para los palestinos, para Israel ni para la paz", añadió Netanyahu, en un discurso en el que expresó en repetidas ocasiones la voluntad israelí de paz pero también su necesidad de seguridad.

Netanyahu avisó de que una eventual declaración de independencia "conduciría inevitablemente a una respuesta unilateral por nuestra parte".

Arafat ha amenazado con una declaración unilateral de independencia si no hay avances en el proceso de entrega de territorios de Cisjordania a la Autoridad Nacional Palestina (ANP).

Netanyahu llevó a la ONU la mano abierta al insistir en que su país está dispuesto a continuar el proceso de paz con los palestinos, estancado desde hace 16 meses, pero necesita a cambio garantías de que la autonomía palestina no será una base de grupos terroristas.

Insistió en numerosas ocasiones en que su país desea la paz con todos sus vecinos, pero recordó que Israel debe tener seguridad.

"Estamos dispuestos a hacer dolorosos compromisos en favor de la paz, esperamos que los palestinos también estén dispuestos a asumir compromisos", dijo.

El primer ministro de Israel reconoció que el proceso de paz pasa por momentos difíciles, pero pidió a la parte palestina que continúe en la mesa de negociaciones porque "la paz es lo mejor para todos".

"Es inevitable que haya obstáculos en todas las negociaciones, pero sólo las negociaciones pueden solucionar los problemas. Las negociaciones que van acompañadas de violencia son una invitación al fracaso", afirmó.

Netanyahu recordó que los acuerdos de paz de Israel con Egipto y Jordania han tenido éxito y deben servir de ejemplo. "Creo que también podemos tener éxito y lograr un acuerdo de paz con los palestinos", indicó.

Netanyahu estudió el miércoles la actual situación del proceso de paz, atascado desde hace 16 meses, y apreciaron que se han producido "algunos avances" si bien aún queda mucho por hacer para lograr nuevos avances.

El Gobierno israelí ha dado su visto bueno al plan de EEUU de ceder a la ANP un 13 por ciento más del territorio de Cisjordania, pero insiste en recibir garantías de seguridad, es decir, que no habrá bases ni refugios terroristas en la entidad palestina.

"Una paz que no puede ser defendida no durará", dijo Netanyahu ante la ONU, donde también pidió a las autoridades palestinas que suspendan la "propaganda viciosa" de la televisión palestina contra

Israel y reduzcan el volumen de su policía de los 40.000 miembros actuales a los 24.000 establecidos en los acuerdos de Oslo.

El primer ministro israelí dijo que un acuerdo de paz se beneficiará del cooperación económica bilateral, que permitirá aumentar el nivel de vida de la población palestina.

También recordó que sus ofertas de paz a Siria y El Líbano no han tenido acogida favorable, especialmente la propuesta al Gobierno libanés de retirar las tropas israelíes del sur de ese país (presentes desde 1978) a cambio de garantizar la seguridad frente a incursiones terroristas contra el norte de Israel.

"Me veo en la extraña posición de ofrecer la retirada de un país árabe y recibir la negativa ~~(de ese país) a negociar la~~ retirada", dijo Netanyahu, quien sin embargo aseguró que sigue "esperanzado".

A pesar de los acuerdos de paz logrados o en negociación, el primer ministro israelí avisó de que su país ve con preocupación a Irán por su reciente prueba de un misil de alcance medio y a Irak por su anuncio de que no cooperará más con la misión de la ONU que vigila sus programas de armas de destrucción masiva. EFE

rcf/pam

31-

9814368

09/24/17-20/98

O.MEDIO-NEGOCIACIONES

LA OPOSICION SE PLIEGA A NETANYAHU EN ADVERTENCIAS A ARAFAT

Jerusalén, 24 sep (EFE).- El Partido Laborista (PL), en la oposición, se plagó hoy, jueves, al primer ministro israelí, Benjamín Netanyahu, y exhortó a Yaser Arafat a que no proclame un Estado palestino independiente, ante el riesgo de que se desencadene una guerra entre ambos pueblos.

Pese a estar a favor de una "separación" entre israelíes y palestinos, lo que de hecho equivale a la aceptación de dos entidades independientes, el líder del PL y ex comandante en jefe de las Fuerzas Armadas israelíes, el general retirado Ehud Barak, pidió hoy personalmente a Arafat por teléfono que no proclame un Estado.

Barak, en un comunicado que dio a conocer después de esa conversación, instó a la Autoridad Nacional Palestina (ANP), que preside Arafat, y al Gobierno del derechista Netanyahu a acelerar las negociaciones, detenidas desde hace diecisiete meses, pues "sólo el diálogo evitará derramamientos de sangre".

Netanyahu amenaza con denunciar los acuerdos de Oslo y archivar los actuales contactos para un repliegue militar israelí del 13 por ciento de los territorios ocupados de Cisjordania, si Arafat anuncia a la ONU su decisión de establecer un Estado en esa zona y en Gaza.

"La reacción de Israel será dura", si Arafat proclama un Estado, y "debemos estar preparados", afirmó el portavoz de la Cámara Legislativa palestina, Imad Musa, en Gaza, donde niños y adolescentes se adiestran en colonias de vacaciones en el manejo de las armas.

También el Ejército israelí, según la prensa local, se entrena ante la posibilidad de enfrentamientos con los 40.000 efectivos de los distintos organismos de seguridad de Arafat, que pueden verse envueltos en una guerra por la independencia en mayo próximo.

El histórico líder palestino, que ya en 1988 proclamó un Estado independiente al concluir una conferencia del Consejo Nacional Palestino (Parlamento en el exilio) en Argelia, pedirá el apoyo de la comunidad internacional el próximo lunes cuando hable en la 58 Asamblea General de la ONU, en Nueva York, reiteraron hoy funcionarios de su Gobierno en Gaza.

Los dos acuerdos de autonomía que el Gobierno palestino e Israel firmaron en 1994 y en 1995 dejaron bajo control de Arafat dos tercios de los 330 kilómetros de Gaza y parcialmente un 27 por ciento de los 5.400 de Cisjordania, donde la ANP sólo tiene plena autoridad en las ciudades, equivalentes a un 3 por ciento del territorio.

Netanyahu, que habla hoy ante la Asamblea de la ONU, está dispuesto a entregar a Arafat un 40 por ciento de Cisjordania -donde se amplían sin cesar los asentamientos judíos- y se opone a un Estado palestino, por considerar que "pondrá en peligro a Israel".

Arafat "se meterá en camisa de once varas si proclama un Estado soberano en forma unilateral, pues es mala la base legal que tiene para hacerlo", señaló hoy uno de sus principales amigos en Israel, el presidente Ezer Weizman.

El Estado judío, recordó Weizman, fue proclamado el 14 de mayo de 1948 por David Ben Gurión siete meses después de una resolución de la Asamblea de la ONU que el 29 de noviembre de 1947 recomendó la "partición de Palestina".

Esa resolución, que rechazó entonces la Liga Árabe, dio pie a la primera y sangrienta guerra árabe-israelí, que duró hasta 1949.

La oposición a la proclama de un Estado antes de asegurarse la transferencia del grueso de los territorios de Cisjordania y Gaza -que Israel podría anexarse, si Arafat actuase unilateralmente- también es manifiesta en los círculos intelectuales palestinos.

El presidente de la ANP, que el próximo lunes 28 hablará ante la Asamblea General de la ONU, ante la cual se supone que pedirá el respaldo internacional para la independencia de su pueblo en Gaza, Cisjordania y Jerusalén oriental, promete proclamar el Estado palestino el 4 de mayo de 1999.

En esa fecha debe concluir el actual período de autonomía palestina limitada, que se supone debe dar paso a un estatuto definitivo o "solución permanente" para los casi tres millones de palestinos que los territorios citados, ocupados por Israel en la guerra de 1967.

La "solución permanente" es la culminación prevista para el proceso de paz que comenzó en 1993 con los acuerdos de Oslo entre Israel y la Organización para la Liberación de Palestina (OLP), dirigida por Arafat. EFE

ez/egn

ONU-ARAFAT (Previsión)

LIDER PALESTINO PIDE APOYO CREACION ESTADO SIN FIJAR FECHAS

Naciones Unidas, 29 sep (EFE).- El presidente de la Autoridad Nacional Palestina (ANP), Yaser Arafat, pidió hoy el apoyo de las Naciones Unidas y la comunidad internacional para el establecimiento de un Estado Palestino.

Arafat subrayó la cercanía del 4 de mayo de 1999, en que debería alcanzarse un acuerdo sobre el estatuto final de los territorios palestinos, pero omitió su amenaza de proclamar unilateralmente la independencia si para esa fecha no se han completado las negociaciones.

La amenaza de anunciar la proclamación del Estado Palestino unilateralmente para el 4 de mayo próximo podía poner en peligro todo avance en el proceso de paz en Oriente Medio.

Arafat habría renunciado a esta amenaza ante la presión de Estados Unidos, que desde hace varios días y en especial durante el pasado fin de semana, intentó lograr pasos concretos en temas clave de la negociación que podrían llevar a un acuerdo en octubre.

Desde la tribuna de Naciones Unidas, donde recibió una calurosa ovación, el líder palestino señaló que su pueblo pide que "asumamos nuestra responsabilidad" y espera que se cumpla su derecho "a la autodeterminación".

Arafat, quien intervino en la 53 Asamblea General de la ONU tras haberse reunido con el primer ministro israelí, Benjamín Netanyahu, y el presidente estadounidense, Bill Clinton, declaró que ha "llegado la hora" para que la comunidad internacional ejerza "una presión eficaz y concreta sobre Israel" para que respete y ponga en práctica los acuerdos de paz.

Además, dijo estar seguro "de que nuestro pueblo continuará buscando y protegiendo la paz de los bravos en Oriente Medio" y mantuvo su adhesión al "principio de tierra por paz" que inspiraron los acuerdos.

"Les pido que continúen apoyándonos, como ha sido siempre el caso en los momentos decisivos de la historia", dijo Arafat para insistir que se debe "alcanzar el objetivo nacional de nuestro pueblo" y respetar su derecho a la autodeterminación.

El dirigente palestino denunció nuevamente la política israelí de violación de los acuerdos firmados en la Casa Blanca el 13 de septiembre de 1993, en especial en lo relativo al desarrollo de asentamientos judíos, el aislamiento de Belén, el bloqueo de las operaciones para la apertura de un puerto y un aeropuerto en Gaza y el desarrollo de zonas industriales en ese territorio.

En este contexto, culpó al gobierno israelí de "la tensión general que reina en la región" y el peligro "de un caos total".

Tras agradecer los esfuerzos desarrollados por el gobierno de Estados Unidos para reactivar el proceso de paz, estancado desde hace año y medio, señaló que los palestinos están dispuestos a cumplir con sus obligaciones y "no pierden la esperanza" de ver realizadas sus reivindicaciones.

"Un 100 por ciento de paz significa un 100 por ciento de seguridad, y un 100 por ciento de libertad", subrayó Arafat para invitar a Israel a "comprometerse en un trabajo serio" porque "entre nosotros no hay alternativa a la paz".

Antes de concluir, aludió a la celebración del año 2000 como "una ocasión religiosa y espiritual muy importante" para todos los fieles del mundo y el conjunto de la comunidad internacional.

Recordó que los palestinos han comenzado los preparativos para celebrar el nuevo milenio en Belén y el comienzo de una nueva era e invitó a todos a participar en la conmemoración.

Momentos después del discurso, Arafat apareció brevemente ante la prensa pero lamentó no poder hablar de lo tratado en Washington con Clinton y Netanyahu, ya que los tres dirigentes acordaron que sólo el presidente estadounidense podía dar alguna indicación.

Su discurso en la ONU pone colofón a una semana de intensa actividad diplomática destinada a favorecer un acercamiento de las partes y evitar cualquier gesto unilateral que pusiera en peligro la totalidad del proceso. EFE

AG/GTF

Enésimo intento por reactivar el proceso de paz en Medio Oriente

André
Viollas
Washington, AFP

La secretaria de Estado Madeleine Albright se reunió dos veces con Benjamin Netanyahu y Yasser Arafat este fin de semana, en un intento por reactivar las negociaciones israelo-palestinas estancadas hace 18 meses, antes de los encuentros cumbre que mantendrá el presidente Bill Clinton con los dos protagonistas principales.

Albright se reunió con el presidente palestino Yasser Arafat el sábado por la noche en Nueva York durante unas tres horas, antes de acudir a una reunión con el primer ministro israelí, Benjamin Netanyahu, que duró alrededor de dos horas.

La secretaria de Estado planeaba reunirse nuevamente ayer en la tarde con los líderes israelí y palestino, en razón de que las conversaciones se encuentran seriamente comprometidas, según informaron portavoces de ambas delegaciones.

Netanyahu será recibido el próximo lunes por Clinton, quien se reunirá con Arafat el martes en la Casa Blanca,

según fuentes palestinas.

Responsables palestinos e israelíes indicaron este domingo que las negociaciones de Nueva York presentan serias dificultades.

Albright no tenía previsto reunirse nuevamente con ninguno de los dos mandatarios antes de que fueran recibidos por el presidente Clinton en la Casa Blanca, y los contactos eran mantenidos por sus colaboradores.

Para los estadounidenses el objetivo es "consolidar los avances" obtenidos para solucionar los problemas que desde hace 18 meses impiden retomar las negociaciones israelo-palestinas. De lograrlo, el proceso de paz recobraría su dinámica en vistas a la instancia de mayo de 1999, en que deberá definirse el estatuto final de los territorios palestinos autónomos.

El desacuerdo sobre la amplitud del próximo retiro de fuerzas militares israelíes de Cisjordania y las nuevas medidas de seguridad que deberán adoptar los palestinos para acompañar ese retiro constituyen el principal obstáculo para la reanudación de las conversaciones entre las dos partes.

Dirigentes israelíes indicaron que su país estaría dispuesto a aceptar la propuesta de Estados Unidos de una nueva retirada militar del 13% del territorio de Cisjordania, a condición de

que el 3% se transforme en reserva natural, en la que los palestinos tengan una soberanía limitada y sin posibilidades de edificación.

Sin embargo, Netanyahu advirtió este domingo, luego de su encuentro con Albright, que aún no autorizó este compromiso y que la Autoridad Palestina deberá reforzar la seguridad para prevenir atentados antijudíos.

"Estamos cerca de llegar a una conclusión sobre este tema (...) pero aún no alcanzamos la fase final", subrayó el mandatario.

Sus colaboradores se mostraron más optimistas el sábado, y preveían la posibilidad de que Clinton anuncie un acuerdo provisorio a comienzos de la semana para promover un acuerdo más global a realizarse en dos semanas.

Pero los representantes palestinos eran pesimistas este domingo en relación a los resultados de las conversaciones de Nueva York, y exigieron que Israel frene la colonización judía y las actividades de los extremistas judíos.

"No podemos continuar las negociaciones mientras Israel continúa extendiendo sus colonias, confiscando tierras y judaizando Jerusalén", dijo a la AFP el negociador en jefe palestino Sabeh Erakat.

Netanyahu rechazó esta demanda



Madeleine Albright, de reunión en reunión.

palestina. "Nuestra política es conocida, no construimos nuevas colonias, nos contentamos con construir nuevos barrios en los asentamientos para hacer frente al crecimiento demográfico natural", dijo el primer ministro a la radio israelí. Otro punto de discordia es el discurso que debe pronunciar Arafat en el día de hoy ante la Asamblea General de la ONU. Según sus colaboradores debería aprovechar la ocasión para confirmar que en mayo de 1999 proclamará un Estado palestino independiente, sin importar el estado en que se encuentren en esa fecha las negociaciones con los israelíes.

GSB440

U FOXB 09-29 00634
icx mun

O.MEDIO-PAZ (Previsión)
ARAFAT RENUNCIO PROCLAMAR ESTADO PERO TEMA PUEDE RESURGIR

Por Ana Gerez

Naciones Unidas, 29 sep (EFE).- El presidente de la Autoridad Palestina, Yaser Arafat, no llegó a anunciar en las Naciones Unidas la proclamación de un Estado Palestino en 1999 pero el problema puede resurgir a corto plazo por falta de un acuerdo con Israel.

Tras días de intensas negociaciones en Nueva York, Arafat ha cedido a la presión internacional pero ha resultado imposible anunciar un acuerdo entre palestinos e israelíes que, por otra parte, nadie esperaba.

Se han dado, al parecer, algunos pasos concretos en temas clave pero ha quedado aplazada a octubre la posibilidad de una solución, que todavía debe ser analizada por Arafat en la reunión que celebrará hoy con el presidente estadounidense, Bill Clinton.

El presidente de la Autoridad Nacional Palestina (ANP) no dejó ayer pasar la oportunidad que le ofrecía la tribuna de la ONU para reivindicar el derecho de autodeterminación del pueblo palestino.

Desde la ONU urgió a la comunidad internacional a que "ejerciera una presión eficaz y concreta sobre Israel" para que el gobierno de Benjamin Netanyahu respete los compromisos y cumpla las obligaciones que se desprenden de los acuerdos de paz firmados en Washington el 13 de octubre de 1993.

Desde hace varios días en la sede de la ONU se especulaba con la posibilidad de que Arafat anunciara la independencia para el 4 de mayo de 1999, fecha en la que deberían terminar las negociaciones sobre el estatuto final de Gaza y Cisjordania.

El propio dirigente palestino había mencionado la posibilidad de dar este paso si no veía otra alternativa, pero ayer evitó un ultimatum que habría imposibilitado cualquier avance futuro de la negociación.

Comentaristas políticos subrayaban en los últimos días que los palestinos han perdido la paciencia y que Arafat no tendría otra elección para preservar su credibilidad ya que la idea de hacer la paz con Israel estaba ligada a la promesa de un Estado en 5 años.

Netanyahu había advertido que cualquier medida unilateral no quedaría sin respuesta por parte de Israel y provocaría "el colapso" del proceso de paz.

Finalmente, la diplomacia estadounidense ha logrado aplacar los ánimos y limar diferencias.

Lo que han negociado en Nueva York ha sido una iniciativa de EEUU para una retirada de las tropas israelíes de un 13 por ciento de los territorios ocupados en Cisjordania durante la Guerra de los Seis Días en 1967 a cambio de mayores compromisos de los palestinos en materia de seguridad y terrorismo.

Este porcentaje incluye un 3 por ciento de tierra deshabitada que sería declarada "reserva natural", lo que significa que ninguna de las partes podrá edificar, pero en realidad quedaría bajo control de militares israelíes.

La reunión el domingo entre los dos protagonistas del conflicto y la secretaria de Estado norteamericana, Madeleine Albright, habían alimentado las esperanzas sobre la posibilidad de un acuerdo, especialmente tras anunciarse que Arafat y Netanyahu

9814368

se reunirían con Clinton en la Casa Blanca.

Casi nada se ha filtrado de las conversaciones con Clinton, que duraron más de una hora y al término de las cuales el presidente de Estados Unidos dijo que "todavía queda mucho por hacer" hasta que las partes lleguen a un acuerdo final.

Todos coinciden "en que hemos progresado en el camino de la paz", declaró Clinton para, a continuación, estimar que se han reducido las diferencias "sobre una buena cantidad de asuntos" e invitar a los dos políticos a volver en octubre.

A falta de siete meses para que concluya el periodo interino, los palestinos han comenzado a prepararse para la eventualidad de una declaración unilateral de soberanía y estudiar las consecuencias políticas, económicas, sociales y legales que se derivan de la proclamación de un Estado.

Israel sigue ocupando un 30 por ciento de Gaza y un 70 por ciento de Cisjordania, además de Jerusalén, en cuya parte oriental los palestinos esperan establecer la capital de su futuro Estado.-
EFE

ag/lm

09/29/09-00/98

Yasser Arafat pidió a la ONU el respaldo a un Estado palestino

NACIONES UNIDAS, 28 (AP).— El líder palestino Yasser Arafat pidió a la comunidad mundial que respalde la creación de un Estado palestino, y dijo que así lo desea su pueblo.

"Quisiera pedirles a todos ustedes... que respalden a nuestro pueblo", dijo Arafat a la 53ra Asamblea General.

El acuerdo de paz firmado en Oslo entre Israel y los palestinos expira en mayo "y nuestro pueblo aguarda la creación de su Estado independiente", agregó.

"Este Estado palestino independiente debe ser establecido para plasmar el derecho de nuestro pueblo a la autodeterminación", agregó.

Por su parte, el embajador israelí ante la ONU, Dore Gold, dijo a los periodistas que Arafat "prefirió la opción de las negociaciones frente a la opción de una acción unilateral. Nos alegramos de que así sea".

Arafat habló a su regreso de Washington, donde conferenció con

el presidente Bill Clinton y el primer ministro israelí Benjamín Netanyahu sobre la retirada de los soldados del territorio de Cisjordania bajo control judío.

■ ADVERTENCIA PREVIA

Arafat había advertido que proclamaría ante la Asamblea General su intención de declarar un Estado palestino independiente el próximo año, haya sido completada o no la etapa final del acuerdo de paz pactado con los israelíes.

Fuentes palestinas indicaron que Arafat deseaba obtener el apoyo de los Estados miembros de la ONU que tradicionalmente han respaldado la causa palestina por encima de los intereses israelíes.

Sin embargo, el fin de semana va-



EN LA ONU. El dirigente palestino pidió la creación de un Estado independiente (AP)

rias fuentes diplomáticas dijeron que Arafat moderaría su discurso presionado por la secretaria de Estado, Madeleine Albright, y luego Clinton.

"Les pedimos que continúen respaldándonos, como siempre ocurrió en momentos decisivos en la historia, el presente y el futuro de nuestro pueblo", agregó Arafat.

Es la primera vez que Arafat o cualquier otro líder palestino se dirige a la Asamblea General desde la tribuna de oradores durante un debate regular. La misión observadora palestina recibió ese derecho hace unas semanas.

Arafat mencionó la circunstancia y agradeció a la Asamblea por reformar el estatus de su misión, lo "que consideramos un paso esencial hacia la plena membresía".

Moderado optimismo sobre paz en Oriente Medio

Clinton aseguró que, a partir de ahora, las tres partes van a intensificar su trabajo

WASHINGTON (EFE).- El presidente de EEUU, Bill Clinton, mostró ayer un moderado optimismo ante la recta final del acuerdo de paz de Oriente Medio, después de conseguir que sus dos principales implicados, Israel y los palestinos, vuelvan a Washington dentro de quince días a cerrar un pacto.

Tras una entrevista de más de una hora con el primer ministro de Israel, Benjamín Netanyahu, y el presidente de la Autoridad Nacional Palestina (ANP), Yasser Arafat, Clinton anunció "progresos" y "reducción de las diferencias" tras "el primer cara a cara de ambos en un año".

A pesar de los aparentes buenos resultados de esas reuniones, el presidente de EEUU se mostró cauto y previno de que hay obstáculos en el camino definitivo hacia la paz en Oriente Medio.

Estados Unidos intensificó en los últimos meses la presión sobre ambos líderes, en busca de un acuerdo para que se realice el segundo repliegue israelí de los territorios ocupados en Cisjordania.

"Creo que todos estamos de acuerdo en que hemos progresado en el camino de la paz", dijo Clinton, que también se congratuló porque "se han reducido considerablemente las diferencias entre las dos partes sobre una buena cantidad de asuntos".

El mismo Netanyahu dijo ayer en un programa de televisión de la NBC que, tras su reunión del domingo en Nueva York con Arafat y la secretaria de Estado, Madeleine Albright, "estamos próximos a llegar a un acuerdo".

Netanyahu y Arafat asistieron al anuncio que hizo Clinton sobre el esperado avance de las negociaciones, estancadas desde hace casi dos años, sin apenas mostrar reacciones, aunque el líder palestino se mostró muy concentrado ante la traducción que le prestaban al oído.

Cuando Clinton terminó, Arafat dio varias palmadas en la espalda de la secretaria de Estado, una de los principales negociadores que ha hecho posible estos progresos sustanciales y que asistió al anuncio, sin intervenir.

En una conferencia de prensa posterior, Albright se mostró "satisfecha" por los resultados obtenidos tras las últimas e intensas semanas de negociaciones.

Sobre la mesa de conversaciones ha estado la propuesta de EEUU de que Israel se retire en un 13 por ciento de los territorios ocupados en Cisjordania durante la Guerra de los Seis Días en 1967, a cambio de mayores compromisos de los palestinos en materia de seguridad y terrorismo.

Una de las reclamaciones israelíes es que un 3 por ciento de ese porcentaje quede bajo su control militar, de manera que pueda asegurar la seguridad de Israel, aunque también propone que en ese territorio queden prohibidas las construcciones tanto de ellos como de los palestinos. Ese 13 por ciento se sumaría al 27 por ciento que ya está bajo el control de la ANP, en la franja de Gaza.

Para intensificar los contactos, la Casa Blanca ha decidido que su principal negociador, el embajador Dennis Ross, se traslade a Oriente Medio a principios de octubre para trabajar con las partes en la etapa final del acuerdo y preparar la reunión de mediados de octubre en Washington. Clinton aseguró que, a partir de ahora, las tres partes van a intensificar su trabajo. "para ver si podemos lograrlo".

El presidente de EEUU, que ha hecho de la paz en Oriente Medio una de las prioridades de su mandato, evitó pronunciarse sobre la proclamación de un Estado palestino, y subrayó que la autodeterminación del pueblo palestino está recogida en los acuerdos de paz de Oslo (1993).

"Debido al fuerte compromiso de Estados Unidos en el proceso de paz, creo que sería un error de mi parte hacer un comentario al respecto", añadió.

La prensa comentó a Clinton que su esposa, Hillary Rodham, si tiene una opinión sobre la formación del Estado palestino. El presidente de EEUU respondió entre risas: "sí, si la tiene, pero ella no es el presidente ni tampoco quita negociación en el proceso de paz".

Si las partes consiguen en las próximas dos semanas limar las diferencias que aún les separan, el acuerdo podría ser muy rentable para Clinton pues conseguirá recuperar parte del prestigio perdido durante los largos meses de duras críticas sufridas por el escándalo Lewinsky.

El presidente de EEUU ya ha conseguido otro éxito político internacional en su papel de mediador en el proceso de paz de Irlanda del Norte.

Policía hiere a árabes en Israel

JERUSALEN (EFE).- La Policía de Israel hirió a varias decenas de ciudadanos árabes de este país ayer, lunes, durante protestas multitudinarias que tuvieron lugar en el sur de la Galilea contra la confiscación de sus tierras.

El día de ayer fue el segundo día de protestas de ciudadanos árabes de la ciudad de Umm al-Fajm con la Policía, tras la decisión de confiscar unas 53 hectáreas de tierras de los alrededores de esa localidad para convertirlas en un campo de entrenamiento del Ejército israelí.

En los enfrentamientos de ayer y del domingo, la Policía arrestó a un total de casi 40 manifestantes, mientras que diputados árabes israelíes instaron a crear una comisión para que investigue los hechos y, en particular, la violencia que aplicaron los agentes del orden.

En los choques se enfrentaron miles de manifestantes árabes - que arrojaron piedras y algunos "cócteles molotov" - y grandes efectivos de la policía israelí, que intentaron dispersarlos con balas de goma y gases lacrimógenos, así como con agentes del orden a caballo.

Los manifestantes árabes que pertenecen a una comunidad que cuenta con alrededor de un millón de personas, en tanto que los cinco millones restantes de ciudadanos del país son judíos, lanzaban, entre otras, consignas contra el primer ministro de derechos de Israel, Benjamín Netanyahu.

Según la Policía, en los violentos enfrentamientos del domingo resultaron heridos al menos 80 árabes israelíes, cuyas fuentes informaron de casi 400 lesionados por balas de goma o gases lacrimógenos lanzados por los agentes del orden. En esos choques resultaron heridos una decena de policías israelíes.

Fuertes iras comentaron que fracasaron todos los intentos por calmar los ánimos.

D.MEDIO-PAZ (previsión)

EEUU PERSEGUIRA ACUERDO, A PESAR PROBLEMAS CON LA SEGURIDAD

Por Elena Moreno

Washington, 29 sep (EFE).- El presidente de EEUU, Bill Clinton, está determinado a lograr un acuerdo entre palestinos e israelíes, a mediados de octubre, a pesar de que aun hay problemas como el de la seguridad que Israel reclama y los palestinos deben garantizar.

Para allanar esas dificultades, el presidente Clinton se reunió hoy en la Casa Blanca con el presidente de la Autoridad Nacional Palestina (ANP), Yaser Arafat y, durante una hora, ambos analizaron diferentes cuestiones relativas a la seguridad.

Arafat, que se dirigió a la prensa unos minutos al término de la reunión, aseguró que "la paz no es sólo una necesidad para los palestinos o los israelíes, lo es para los palestinos, lo es para los israelíes, lo es para los árabes y también internacionalmente".

El portavoz de la Casa Blanca, Mike McCurry, subrayó hoy que los temores de Israel respecto a su seguridad "están justificados", pero también señaló que, para que el pacto se selle, EEUU ayudará a que las diferencias desaparezcan.

"El presidente Clinton está determinado a lograr un acuerdo" de aquí a mediados de octubre, dijo McCurry.

Esta ha sido la segunda reunión de Clinton con Arafat en dos días, tras la sesión que ambos celebraron el lunes con el primer ministro israelí, Benjamin Netanyahu, en que se constataron que esas partes del conflicto en Oriente Medio han realizado "progresos sustanciales".

Como resultado de esa reunión, el presidente Clinton convocó a Netanyahu y Arafat a una nueva reunión a mediados de octubre en Washington en la que el acuerdo podría quedar cerrado.

La Casa Blanca ha expresado su optimismo por el desbloqueo de unas negociaciones que agonizaban desde marzo de 1997 y ahora sí confía en que su propuesta sobre la amplitud de la retirada israelí de Cisjordania salga adelante, después de meses de rechazo por parte de Netanyahu.

Clinton propuso en enero de este año que Israel realizase un repliegue del 13 por ciento de los territorios ocupados en Cisjordania durante la Guerra de los Seis Días en 1967, a cambio de que las autoridades palestinas adopten medidas eficaces que refuercen la seguridad y acaben el terrorismo.

La presión estadounidense de los últimos días ha permitido que Netanyahu se incline a aceptar la propuesta de Washington (aceptada desde hace meses por Arafat), aunque pide mantener el control sobre un área del 3 por ciento.

Tras su entrevista de hoy con Clinton, con quien paseó y conversó a solas durante 20 minutos, Arafat mostró su disposición a aceptar que, en el repliegue israelí de Cisjordania, haya una zona de seguridad compartida entre Israel y los palestinos.

A la reunión también asistió la secretaria de Estado, Madeleine Albright -que junto al enviado especial para Oriente Medio, Dennis Ross, viajará en los próximos días a la región- y el consejero de seguridad nacional, Sandy Berger.

"Las dos partes tenemos derecho en seguridad... Hemos aceptado, pero la seguridad tiene que estar de acuerdo con la Zona B", dijo Arafat, en referencia a los acuerdos de 1995 que establecían la

posibilidad de que los palestinos mantuvieran el control civil sobre determinadas áreas, y los israelíes, el militar.

Precisamente en la ciudad autónoma cisjordana de Ramala se produjo hoy un nuevo incidente de violencia, al estallar una bomba en el interior de un automóvil con matrícula de Israel que causó la muerte a un palestino y mató a otros dos, que podrían pertenecer a la organización terrorista Hamás.

Netanyahu, antes de dejar EEUU para volver a Israel y celebrar las festividades de Yom Kippur (Gran Arrepentimiento), pidió que los palestinos respondan al compromiso israelí, suprimiendo el terrorismo.

Otro de los asuntos analizados por Clinton y Arafat fue el discurso pronunciado el lunes por este último ante la Asamblea General de la ONU, en que renunció a declarar unilateralmente el Estado palestino, aunque sí pidió a ese cuerpo internacional que apoye la autodeterminación de su pueblo. EFE

EMM/mla/rt

Resucita el proceso de paz en Medio Oriente

Arafat aceptó las condiciones para el repliegue israelí

El presidente Bill Clinton recibió ayer la aceptación de Yasser Arafat al plan norteamericano para el retiro de las tropas israelíes de Cisjordania. El 13 por ciento del territorio será entregado por Israel a la Autoridad Palestina, que a su vez destinará un 3 por ciento a un parque natural. "Hemos aceptado", anunció el mismo Arafat cuando salió de la Casa Blanca, tras una reunión con Clinton.

WASHINGTON, 29 (AP y DPA).— El líder palestino Yasser Arafat declaró tras reunirse con el presidente Bill Clinton que aceptaba una propuesta de un repliegue adicional israelí de un 13 por ciento de Cisjordania, con la condición de que un 3 por ciento de ese territorio pasará a ser un parque natural bajo jurisdicción militar conjunta entre Israel y los palestinos.

Arafat dijo que esperaba firmar el acuerdo a mediados de octubre. "La paz es una necesidad palestina, una necesidad israelí, una necesidad internacional", agregó.

Clinton y Arafat desean que llegue el momento en que Estados Unidos pueda "tratar oficialmente" con los palestinos, dijo el vocero de la Casa Blanca Mike McCurry después que ambos se entrevistarán durante una hora.

McCurry agregó que ambos dirigentes "hablaron extensamente sobre las medidas que serán adoptadas cuando Estados Unidos pueda tratar oficialmente con la Autoridad Palestina".

Ello, agregó, quizá requiera el establecimiento de una comisión conjunta que "podría trabajar oficialmente, de hecho, en las relaciones bilaterales".

La declaración de McCurry sugiere que el gobierno de Clinton podría prepararse para aceptar la creación de un estado palestino, o por lo menos mejorar el nivel de las relaciones norteamericanas con la Autoridad Palestina, entidad que Arafat considera la precursora de un estado palestino independiente.

Clinton acompañó a Ara-

fat a la salida de la Casa Blanca y le estrechó la mano varias veces a pedido de los fotógrafos.

MEDIDAS CONTRA EL TERRORISMO

Clinton ha elaborado un programa para firmar el acuerdo para mediados de octubre. Arafat dijo que esperaba poder venir para la firma entonces.

Clinton habló a solas con Arafat por unos 20 minutos, y luego ambos se reunieron con otros funcionarios por otros 40 minutos, dijo una fuente, que pidió no ser

El gobierno de Bill Clinton podría prepararse para aceptar la creación de un Estado palestino.

identificada.

Estados Unidos ahora deberá concentrarse en supervisar que Arafat tome medidas enérgicas contra el terrorismo, condición para forjar un acuerdo sólido con el primer ministro israelí Benjamín Netanyahu.

El negociador palestino Saeb Erekat dijo que Arafat hará "todo a su alcance" para lograr ese fin. Una fuente de la Casa Blanca dijo que Arafat había revisado junto con Clinton su discurso ante la Asamblea General de las Naciones Unidas, en el que pidió poner fin al terrorismo.

Las condiciones de seguridad que acompañarán la

retirada de las tropas judías son el principal tema de desacuerdo entre israelíes y palestinos desde hace 18 meses. Estados Unidos e Israel presionan a los palestinos para que intensifiquen la lucha antiterrorista y desmantelen las infraestructuras de movimientos antiisraelíes como el Hamas en los territorios que controlan.

SOLUCION INMINENTE

Netanyahu se reunió el lunes con Clinton en la Casa Blanca, tras lo cual confirmó que renunciaba a reclamos adicionales en Cisjordania a condición de que el territorio no sea usado como base para ataques terroristas contra israelíes.

Netanyahu regresaba hoy a Israel con motivo del feriado judío del Día del Perdón, o Yom Kippur.

Netanyahu dijo a los periodistas que viajaban con él de regreso a Jerusalén que el próximo mes de octubre estará marcado por negociaciones maratónicas. "La superación de las actuales diferencias entre israelíes y palestinos es inminente", dijo.

Según informaciones israelíes, todos los participantes en las negociaciones acordaron trabajar en las dos primeras semanas de octubre en la solución de los problemas persistentes. La secretaria de Estado norteamericana, Madeleine Albright, también participará en esas conversaciones, así como el mediador estadounidense Dennis Ross.

Posiblemente entre el 15 y el 19 de octubre, se discutirán las últimas diferencias entre los grupos de negociadores de ambas partes en los Estados Unidos.

Desde hace días, en los diarios israelíes se especula con que a puertas cerradas se negoció sobre bastante más que la retirada de tropas israelíes de Cisjordania.

Por ejemplo, se dijo, se habría logrado un primer acuerdo sobre el status definitivo de la relación entre israelíes y palestinos.

EP 2909

Arafat pidió apoyo mundial para crear en mayo un Estado palestino

Al hablar en la UN, no insistió en su intención de proclamarlo unilateralmente

NACIONES UNIDAS. El presidente de la Autoridad Nacional Palestina, Yasser Arafat, pidió ayer el apoyo de las Naciones Unidas (UN) y la comunidad internacional para el establecimiento de un Estado palestino.

Sin embargo, no llegó a reafirmar su intención de hacer una declaración unilateral si no se llega a un acuerdo de paz final con Israel antes del 4 de mayo, cuando se termina el período de transición establecido en los acuerdos de Oslo de 1993, según su discurso.

"Me gustaría instarlos a todos desde este lugar, la fuente de la legitimidad internacional y la paz... a estar con nuestro pueblo, especialmente al terminar el 4 de mayo de 1999 el período de transición propuesto en los acuerdos interinos palestino-israelíes; nuestro pueblo exige de nosotros que cumplamos nuestras responsabilidades y espera el establecimiento del derecho de nuestra gente a la autodeterminación", dijo, en su primer discurso ante la Asamblea General.

Arafat habló poco después de reunirse con el primer ministro israelí, Benjamin Netanyahu, y el presidente Bill Clinton, en Washington, donde acordaron volver en octubre para resolver los últimos detalles de una retirada israelí de Cisjordania.

Netanyahu se pronunció el jueves, en su discurso ante la Asamblea General, en contra de cualquier proclamación unilateral de un Estado palestino, ya que, dijo, causaría el desplome del proceso de paz y la reacción de Israel.

"Este Estado palestino independiente debe establecerse como una encarnación del derecho de nuestro pueblo a la autodeterminación", dijo Arafat.

"Les aseguro que nuestro pueblo continuará buscando y protegiendo la paz en Medio Oriente. Apelamos a que sigan respaldando, como ha sucedido en los momentos decisivos de la historia, el presente y el futuro de nuestro pueblo. Ayuden a lograr el objetivo nacional de nuestro pueblo", dijo.

La primera vez

Es la primera vez que Arafat o cualquier otro líder palestino se dirige a la Asamblea General desde la tribuna de oradores durante un debate regular. La misión observadora palestina recibió ese derecho hace unas semanas.

Arafat mencionó esa circunstancia y agradeció a la Asamblea por reformar el status de su misión, lo "que consideramos dijo- un paso esencial hacia la plena membresía".

Arafat había advertido que proclamaría ante la Asamblea General su intención de declarar un Estado palestino independiente el próximo año, hubiera sido completada o no la



Netanyahu, Clinton y Arafat se reunieron ayer en la Casa Blanca; el 15 de octubre volverán a encontrarse

(AP)

etapa final del acuerdo de paz pactado con los israelíes.

Fuentes palestinas indicaron que Arafat deseaba obtener el apoyo de los Estados miembros de la UN que tradicionalmente han respaldado la causa palestina por encima de los intereses israelíes.

Sin embargo, el fin de semana, varias fuentes diplomáticas dijeron que Arafat moderaría su discurso, presionado por la secretaria de Estado Madeleine Albright y por Clinton.

El presidente norteamericano intentó ayer desde la Casa Blanca dar un nuevo impulso al proceso de paz e invitó a los líderes israelí y palestino a mantener otra cumbre en Washington a mediados de octubre.

El encuentro en la capital norteamericana, programado para el 15 de octubre próximo, tendría como objetivo sellar un acuerdo sobre la retirada israelí de Cisjordania y proyectar conversaciones sobre un convenio de paz definitivo palestino-israelí.

"Ha habido un significativo estrechamiento de las diferencias", dijo Clinton luego de las conversaciones con Netanyahu y Arafat. Pero agregó que todavía queda "mucho trabajo por hacer" para poder restaurar el proceso de paz, después de 18 meses de estancamiento de las negociaciones.

Para preparar la cumbre, Clinton les pidió a la secretaria de Estado, Madeleine Albright, y al enviado especial para Medio Oriente, Dennis Ross, que viajaran a la región, probablemente el 6 de octubre.

De acuerdo con fuentes oficiales norteamericanas, las discusiones estarán enfocadas en las garantías palestinas por la represión de los militantes y otros detalles del acuerdo propuesto para un repliegue israelí del 13 por ciento de sus tropas de Cisjordania.

Clinton fue cuidadoso al referirse al explosivo tema del Estado palestino. "Creo que sería un error que comentara eso", respondió al ser consultado sobre ese punto y destacó que el

asunto será tratado en las negociaciones finales del acuerdo de paz.

Israel ha advertido que una declaración de la independencia palestina llevaría al colapso al proceso de paz y hundiría a la región en la confusión.

Después de la reunión entre Clinton, Arafat y Netanyahu, Albright dijo que muchos de los impedimentos que frenan el progreso de las negociaciones podrían superarse, pero no dio detalles.

También negó que el 15 de octubre signifique una fecha límite para alcanzar un acuerdo, con referencia a la programada cumbre tripartita en Washington.

Por su parte, Netanyahu dijo ayer que sus encuentros con Arafat y Clinton abrieron un "camino" para concretar un acuerdo de paz. El premier israelí reconoció que no había "garantías de éxito", pero admitió que sus charlas con Arafat eran "un buen comienzo".

Agencias AP, Reuters y AFP

NEGOCIACIONES DE PAZ PARA ORIENTE MEDIO

Cumbre Netanyahu-Arafat

Se reunieron en Washington con Clinton • El diálogo fue considerado positivo
• Israel estaría dispuesto a retirarse del 13% de los territorios de Cisjordania

ANA BARON

Washington. Corresponsal

Cuando todos lo daban por muerto, el proceso de paz para Oriente Medio revivió ayer.

El primer ministro de Israel, Benjamin Netanyahu, el presidente de la Autoridad Nacional Palestina, Yasser Arafat, y el presidente estadounidense, Bill Clinton, se comprometieron a superar los obstáculos que quedan para implementar el retiro israelí de parte de Cisjordania antes de mediados de octubre, cuando vuelvan a reunirse.

Si bien no se dieron detalles, trascendió que Israel acordó retirarse de un 13% del territorio cisjordano, al margen del 27% ya prometido a los palestinos. De ese 13%, un 3% será transformado en una "reserva natural" que quedará bajo control militar israelí y en la cual no se podrán efectuar construcciones.

Anteriormente Israel sólo estaba dispuesto a retirarse de un 9% de los territo-

rios de Cisjordania, mientras que Estados Unidos exigía que fuera de un 13%. De este modo, el gobierno de Netanyahu habría optado por hacer ciertas concesiones para sacar las negociaciones de su actual punto muerto.

Después de una reunión que duró una hora y media, de pie entre Netanyahu y Arafat, Clinton anunció radiante que en la cumbre se hicieron progresos "sustantivos".

"Creo que todos estamos de acuerdo en que hemos hecho progresos en el camino hacia la paz", dijo Clinton, y agregó que "la brecha entre las dos partes se achicó en todos los temas que están pendientes".

Posteriormente Netanyahu sostuvo que se dio un paso importante para firmar un acuerdo.

Netanyahu y Arafat llegaron a Washington ayer por la mañana, después de haber mantenido negociaciones muy duras el domingo en Nueva York.

Quedó claro entonces que si Israel no hacía algún tipo de concesión, Arafat esta-

ba dispuesto a anunciar durante su discurso ante la 53ª Asamblea General de las Naciones Unidas la creación de un Estado palestino. Israel ya había adelantado que tomaría una eventual proclamación como declaración de guerra.

Pero el nuevo rumbo de las negociaciones determinó que Arafat, al hablar ante los 180 delegados de la Asamblea, se limitara a pedir el apoyo de la ONU para la creación de un Estado palestino.

"El Estado independiente de Palestina debe ser creado como una concreción de nuestro derecho a la autodeterminación. Yo les aseguro que seguiremos buscando y protegiendo la paz de los justos en Oriente Medio", afirmó. □

Dulcinne
Helado artesanal
Calidad y servicio
para gastronomía y
heladerías
756-1399

AIRE ACONDICIONADO
- ALQUILER -
Por día, semana
Carpas-Gimnasios-Salones
Principal Aire SRL- Tel: (11) 34004000

47-41

9.814.368

Nº. DOCUMENTO 9814369
 TITULO Jordania: Nuevo Primer Ministro.
 PROCEDENCIA 518593
 FECHA DE 26-9-98
 VINCULACIONES 11876
10195
507605
11164
4302

R FOXBT 09-24 00301
 MUN EXG ICX

JORDANIA-GOBIERNO
 PARLAMENTO CONCEDE CONFIANZA A NUEVO GOBIERNO DE TARAWNE

Amán, 24 sep (EFE).- La Cámara baja del Parlamento jordano concedió hoy, jueves, su confianza al Gobierno del nuevo primer ministro, Fayez Tarawne, designado el pasado 20 de agosto para sustituir a Abdel Salam Mayali.

Por 64 votos a favor, doce en contra y dos abstenciones, Tarawne obtuvo la confianza de la Cámara, ante la que presentó el jueves de la semana pasada su programa, basado en la adopción de medidas económicas liberarizadoras y el fomento del diálogo para resolver los conflictos de Oriente Medio.

Durante los debates, que han durado tres días, Tarawne ha negado que tenga intención de integrarse en una "alianza antiárabe" con Israel y Turquía, pero no atendió una petición de más de dos tercios de los diputados de que paralice la normalización de relaciones con el Gobierno israelí.

Tarawne insistió en que Jordania desarrollará sus relaciones y utilizará el tratado de paz con Israel, firmado en 1994, para apoyar la continuación de las negociaciones de palestinos, libaneses y sirios con los israelíes, actualmente paralizadas.

En la presentación de su programa, el nuevo primer ministro, que sustituyó a Mayali debido, sobre todo, a los malos resultados económicos de su política, afirmó que promoverá el desarrollo sostenible del país, mediante un programa de privatizaciones, la promoción de inversiones extranjeras y el desarrollo de acuerdos comerciales internacionales.

En este sentido, anunció que Jordania entablará conversaciones para su adhesión a la Organización Mundial de Comercio (OMC).

Sobre su política exterior, además de buscar la solución de los conflictos que persisten entre los árabes y los israelíes, promoverá un diálogo directo entre Washington y Bagdad, con el fin de mejorar la confianza mutua para solucionar el problema iraquí, que afecta gravemente a Jordania. EFE

am/cho/egn

PARTES POCO LEGIBLES.

01-02

9814369

U FOYBT 09-26 00340
MUN EXG IOX F6N STN

JORDANIA-ISRAEL
RECHAZAN PETICION DIPUTADOS PARALIZAR NORMALIZACION CON ISRAEL

Amán, 26 sep (EFE).-- El primer ministro jordano, Fayez Tarawne, rechazó hoy, sábado, unas exigencias de la mayoría de los diputados jordanos para paralizar el proceso de la normalización de las relaciones con Israel y romper el embargo internacional impuesto a Irak.

En una conferencia de prensa, Tarawne expresó el apoyo de su país a las intenciones de la Autoridad Nacional Palestina (ANP), que preside Yaser Arafat, de declarar un Estado palestino independiente el próximo 4 de mayo, aunque consideró que "este paso puede llevar al Gobierno israelí a adoptar una posición más dura".

"Apoyamos la creación de un Estado palestino independiente. El Gobierno israelí considera que este paso será una medida unilateral, pero Israel ha tomado muchas decisiones unilaterales que van en contra de los acuerdos de Oslo", firmados con los palestinos en 1993, dijo Tarawne, en alusión a la construcción de asentamientos judíos en los territorios árabes ocupados.

Reiteró que "tenemos obligaciones internacionales bajo el Tratado de Paz (firmado con Israel en 1994). Hay inversiones y comercio con el país con el que firmamos la paz", en alusión al rechazo de su Gobierno a la petición hecha el miércoles por 35 de los 80 diputados del Parlamento jordano para paralizar la normalización con Israel.

El primer ministro jordano rechazó también un llamamiento de los diputados para que Jordania inicie una campaña en el mundo árabe para romper las sanciones que la ONU impuso a Irak en agosto de 1990.

Tarawne advirtió que la reacción internacional, especialmente de parte de Estados Unidos y del Reino Unido, al no cumplimiento por parte de Bagdad de las resoluciones de la ONU "afectaría a Jordania además de Irak".

El jefe del Gobierno jordano recordó que las fuerzas navales de EEUU vigilaron el puerto jordano de Aqaba, en el mar Rojo, entre 1990 y 1994 para asegurarse de que Jordania respetaba el embargo impuesto a Irak.

Sin embargo, Tarawne reiteró que su país "hará todo lo posible para garantizar un rápido levantamiento del embargo, que consideramos injusto". EFE

am/fa/mjm/11

02-02

9814369

N. DOCUMENTO 9814370

TÍTULO Principales candidatos a la presidencia de Líbano.

PROCESO 518593

FECH 23-9-98

VOLUMEN 10195 11876

5A1385

11/11/98

11302

LIBANO-PRINCIPALES

LIBANO-PRINCIPALES CANDIDATOS PRESIDENCIA

por Kathy Beland

Beirut, 23 sep (EFE).- En la víspera de que se abra el plebiscito constitucional para la elección por el Parlamento de un nuevo presidente de Líbano, la cuda está entre la prórroga del mandato del actual, Elias Harauli, o la designación del jefe del Ejército, Emile Lahud.

A partir de mañana, jueves, el Parlamento libanés, integrado a partes iguales por cristianos y musulmanes, tiene dos meses para designar a un maronita, miembro de la Iglesia Católica de oriente, como presidente del país para seis años, según el sistema político confesional del país.

La Constitución libanesa precisa que el presidente debe ser un cristiano, el primer ministro un musulmán suní y el jefe del Parlamento un musulmán chií.

Con la redacción actual de esta misma Constitución, ni Lahud ni Harauli pueden aspirar a ser votados por el Parlamento, por lo que se tendría que enmendar la Carta Magna, ya que los altos cargos del Estado libanés tienen que abandonar sus puestos dos años antes para poder aspirar a la Presidencia.

El primer ministro, Rafic Hariri, que se encuentra en Nueva York representando a Líbano en la Asamblea General de las Naciones Unidas, afirmó ayer que "el candidato favorito es el general Lahud".

En caso de consenso, "la elección tendrá lugar entre el 10 y el 12 de octubre", precisó Hariri, para que el designado pueda ocupar el puesto que, en principio, debe abandonar Harauli el 24 de noviembre.

Los comentaristas libaneses no descartan una prórroga del mandato del actual presidente, que lleva en el cargo desde 1982, pese a que él ha insistido en que esta "cansado" y desea "regresar a casa".

Sin embargo, fuentes próximas al jefe del Estado han señalado que Harauli también ha dicho que podría seguir, "con condiciones", si se lo pide su "amigo Hafes Asad", el presidente de Siria, país que es el árbitro en la política de Beirut y "principal elector", en opinión de los observadores.

Siria mantiene destacados 25.000 soldados en Líbano, país al que está vinculado por un amplio tratado de amistad, cooperación y coordinación desde 1991, y controla las decisiones políticas de Beirut hasta el punto de que, en 1995, Asad anunció con antelación, a un periódico egipcio, la prórroga del mandato de Harauli.

La posición de Siria como poder decisorio en Líbano sigue la tradición iniciada en este país del extremo oriental del mar Mediterráneo desde su creación en 1920, durante el mandato francés, de que sean potencias occidentales o árabes las que mantengan la tutela sobre su política.

"Siria ya ha hecho su elección de futuro presidente, aunque, por delicadeza, no le hará pública hasta después de la cumbre sirio-libanesa", que reunirá a Asad y Harauli en el país vecino esta misma semana, dijo a EFE un parlamentario que pidió que no se revelara su identidad.

Para ser presidente de Líbano se debe estar presente una candidatura en un proceso, sino que hasta con cumplir los requisitos constitucionales y ser votado por el Parlamento.

En contra de la tradición, el líder del movimiento Fatah Hani, que tiene pocas posibilidades, presentó su candidatura y un programa, aunque afirmó que representaría a la mayoría del Parlamento si decidía enmendar la Constitución para permitir que ocupen el cargo personas hasta ahora vetadas por la Carta Magna.

Otros posibles aspirantes, según la prensa, son los actuales ministros Fares Boust, Michel Edde, Rawid Hobeika, Jean Staid y Elie Hobeika, además de los diputados Robert Ghann y Nasir Lahud y el gobernador del Banco de Líbano, Ried Salame.

Las prerrogativas de la Presidencia fueron reducidas en favor del Consejo de Ministros por el Acuerdo Intelembese de Taif, firmado en 1989 y que supuso el fin de la guerra civil que asoló al país de 1975 a 1990.

En la actualidad hay tres ejes de poder: Presidente, primer ministro y jefe del Parlamento, pero los cristianos pretenden reforzar la capacidad del jefe del Estado. EFE

Lechoyago

01-01

9814370

Nº. DOCUMENTO	9814371
TITULO	Egipto: Firma de acuerdo con Iran para normalizar relaciones
PROCEDENCIA	518593
FECHA DE PROCEDENCIA	29-9-98
VINCULACION	11076 10195
	10195
	65841
	507597
	507603
	11164
	11399

XH6554

U POXBT 09-25 00262
icx mun exg

EGIPTO-IRAN

ACUERDO PARA NORMALIZAR LAS RELACIONES ENTRE LOS DOS PAISES

El Cairo, 25 sep (EFE).- Egipto e Irán acordaron normalizar sus relaciones, incluida la reanudación gradual de los lazos diplomáticos, rotos desde 1979, informaron hoy viernes fuentes del Ministerio de Asuntos Exteriores egipcio.

El acuerdo lo alcanzaron ayer los ministros de Exteriores egipcio, Amro Musa, e iraní, Kamal Jarazi, en presencia del primer ministro libanés, Rafic Hariri, en una reunión encuadrada en los contactos que mantienen en Nueva York con motivo de la celebración de la Asamblea General de la ONU, precisaron las fuentes.

En 1979, al inicio de la República Islámica, encabezada por el ayatolá Ruhola Jomeini, Teherán rompió totalmente sus relaciones diplomáticas con El Cairo, en protesta por la firma de un tratado de paz entre Egipto e Israel.

En 1991, Irán y Egipto restablecieron relaciones con el rango de sección de intereses y, desde entonces, los lazos han ido mejorando y ambos países han mostrado su interés en normalizar la situación.

"Los pasos para normalizar las relaciones entre Egipto e Irán serán graduales, y primero tendremos que ver la forma de intercambiar visitas de altos cargos", apuntaron las fuentes.

Egipto ha criticado la política iraní en el golfo Pérsico, especialmente la ocupación por parte de Irán de tres islas del estrecho de Ormuz que reclama Emiratos Arabes Unidos.

Desde que en agosto del pasado año llegó a la Presidencia de Irán el moderado islámico Mohamed Jatamí, las relaciones de Teherán con los países árabes, en especial con las ricas monarquías petroleras del Pérsico, han mejorado considerablemente.

EFE

nq/cho/ga/jdl

01-02

9814371

XB4727

U PDXT 09-29 00439
mun exg icx

EGIPTO-ISRAEL

MUBARAK SUBRAYA PAZ DEBE SER APOYADA POR LA FUERZA

El Cairo, 29 sep (EFE).- El presidente egipcio, Hosni Mubarak, subrayó que la paz en Oriente Medio debe ser apoyada por la fuerza, al tiempo que descartó una nueva guerra árabe-israelí.

En una entrevista que publica hoy el diario semi-gubernamental "Al Ahram", el de mayor distribución en el país, Mubarak criticó a Israel por querer "monopolizar todos los tipos de armamento; nuclear, biológico, químico y misiles, al tiempo que niega a los demás el derecho a dotarse de este tipo de armas".

Destacó asimismo que el mundo se hace el "sordo" cuando Israel actúa de esta manera, pero reacciona cuando "nosotros" obtenemos un misil.

Mubarak concedió esta entrevista con motivo del 25 aniversario de la guerra árabe-israelí del "Yom Kippur" o "Guerra de Octubre", que se conmemora el próximo 6 de octubre.

"Debe haber un equilibrio de fuerzas", subrayó el presidente egipcio tras calificar de "inaceptables" las repetidas acusaciones israelíes sobre la creciente fuerza militar de Egipto.

"¿Que sentido tienen cuando Israel posee todo tipo de armamento, químico, nuclear y biológico?", preguntó Mubarak.

Israel criticó el año pasado a Egipto por haberse dotado de misiles "Scud" importados de Corea del Norte en 1996.

Los misiles de largo alcance "Scud", de tecnología soviética y algunos de cuyos modelos están considerados obsoletos, pueden ser utilizados como lanzaderas para cabezas explosivas convencionales, químicas, biológicas e incluso nucleares.

Los "Scud" se hicieron famosos durante la guerra del golfo Pérsico de 1991, en la que una coalición internacional, encabezada por EEUU, expulsó a los iraquíes de Kuwait.

Irak se defendió con el lanzamiento de varias decenas de esos cohetes contra objetivos situados en Arabia Saudí e Israel.

El presidente egipcio se preguntó si Israel trata de justificar o desviar la atención del decimotercer lanzamiento experimental del misil antimisil "Jetz" (Flecha), que realizó Israel el pasado día 14.

Mubarak también expuso la posibilidad de que "Israel pretenda presionar a Egipto para convencer a los palestinos de que acepten las propuestas israelíes" en el proceso de paz, y aseguró que El Cairo nunca actuará de esta manera.

Egipto, primer país árabe que firmó un tratado de paz con Israel en 1979, es el principal aliado de la Autoridad Nacional Palestina (ANP) en el proceso de paz con Israel, estancado desde hace 18 meses, y es un mediador clave entre Israel y la ANP en este proceso.

El "Jetz" es un misil balístico capaz de interceptar otros cohetes tierra-tierra y en el proyecto para su fabricación, en el que hasta ahora se han invertido 900 millones de dólares, han cooperado Estados Unidos e Israel, el mayor aliado de Washington en Oriente Medio. EFE

feb/jal

02-02

9814371

9814372
 LIBIA: CASO LOCKERBIE
 150090
 29-9-98
 11876
 10195
 46333
 65890
 11903
 516232

XH5954

U FOXBT 09-01 00352
 ICX MUN EXG

LIBIA-EMBARGO

AVION SUDANES ROMPE EMBARGO AEREO LIBIA Y ATERRIZA EN TRIPOLI

El Cairo, 1 sep (EFE).— Un avión sudanés, procedente de Jartum, aterrizó hoy, martes, en la capital libia, Trípoli, violando el embargo aéreo impuesto por la ONU a Libia desde 1992, informó la agencia de noticias libia, JANA.

JANA precisó que el aparato sudanés trasladó a una delegación popular sudanesa a Trípoli para acudir a las celebraciones en Libia que marcan el 29 aniversario del golpe de estado que llevó al coronel Muamar Gadafi al poder.

La Agencia libia afirma que el avión llegó en un vuelo directo desde Jartum "en cumplimiento de la resolución de la cumbre de la Organización de la Unidad Africana (OUA) celebrada en mayo pasado en Burkina Faso, que hizo un llamamiento para que se haga caso omiso del embargo si no se ha llegado a una solución del "caso Lockerbie" antes del 1 de septiembre".

El Consejo de Seguridad de la ONU impuso en 1992 sanciones a Libia por su rechazo de entregar a Londres o Washington a dos de sus ciudadanos sospechosos de estar implicados en la explosión de un avión de la aerolínea estadounidense Pan Am en diciembre de 1988 sobre la localidad escocesa de Lockerbie, en la que murieron 270 personas.

Libia acordó con EEUU y Gran Bretaña en agosto pasado que los sospechosos sean entregados y juzgados en La Haya por un tribunal escocés, conforme a la ley escocesa.

Fero aún persisten diferencias acerca de las modalidades de entrega de los sospechosos, las modalidades del juicio y las garantías de seguridad para los dos ciudadanos libios.

Por otro lado, Sudán ha criticado a EEUU por su bombardeo el pasado día 20 de agosto contra una factoría farmacéutica de la capital sudanesa Jartum, por su supuesta relación con el terrorismo y el armamento químico.

Tras el bombardeo, Sudán mantuvo que esta fábrica no tiene ninguna relación con el armamento químico o el terrorismo y que era exclusivamente una fábrica de medicamentos, y exigió que la ONU envíe una comisión de investigación a Sudán para comprobar la naturaleza de la fábrica destruida por los bombardeos estadounidenses.

Hasta el momento, la ONU no ha respondido a la petición de Sudán de que envíe una comisión de investigación. EFE
nq/feb/11

01-10

9814372

UN OASIS DE TOLERANCIA EN EL ISLAM

Libia después del velo

A la inversa de otros Estados islámicos, la mujer libia se ha emancipado del hombre • Y puede elegir profesión

TESTIMONIOS

Por
JUAN GASPARINI
Especial para Clarín

En un mundo árabe donde el integrista islámico margina a las mujeres, Libia se recorta como un oasis de tolerancia. La revolución del coronel Muamar Khadafi implantó un islamismo sin estridencias. "Para las mujeres significó emanciparse del hombre, pudiendo elegir esposo y profesión, y optar por una práctica de la religión con flexibilidad", dice Mabruka Zway, de 33 años.

Mabruka, que es intérprete, casada y con dos hijas, reconoce que las leyes instauradas desde que Khadafi se apropió del poder, en 1969, son la base de la liberación de la mujer de la autoridad del hombre. "Antes, los padres decidían sobre el marido de sus hijas y hasta les imponían la forma de vestir. Hoy las mujeres somos libres y estamos en un plano de igualdad con los hombres", resume.

Caminando por Trípoli, la capital, donde vive la mitad de los cuatro millones de libios, la diversidad del "look" de las mujeres resulta llamativa. El velo cubriendo la cabeza es una posibilidad como cualquier otra. Su uso, para Uda Gashut, 40 años, médica ginecóloga, depende del grado de obediencia a las reglas de la religión, pero llevarlo no implica que otras mujeres no sean consideradas musulmanas. "La religión sólo nos obliga a ir vestidas decentemente, a rezar cinco veces por día y a respetar el Ramadán y las demás fechas y disposiciones del Islam; lo del velo es secundario", advierte.

Ella se lo ajusta con elegancia, destacando una cara maquillada con prolijidad, con los cuidados de una occidental. Casada con un cirujano plástico, madre de un varón y una niña, Uda



LIBIAS DE HOY. Eligen esposo y practican la religión en forma más flexible.

realizó su especialización médica en Francia. Estima que "en el Islam ocurre lo mismo que con los cristianos. Los hay practicantes y no practicantes y unos no son más religiosos que los otros".

Mabruka lleva ajustados pantalones, con tacos altos que destacan sus largas piernas, y no tiene sus cabellos negros tapados por el velo. Uda, en cambio, prefiere una amplia pollera con una blusa con arabescos que le va holgada, desdibujando así su silueta, que se adivina atractiva. Nada tiene que envidiarles Khadiga Elifi, quien por su coquetería no declara su edad, quizás a medio camino entre las otras dos mujeres. Economista, con sus cabellos castaños recogidos en cola de caballo, especialista en inversiones financie-

ros, Khadiga es soltera y no está apurada por casarse.

La mirada de estas mujeres sobre el terrorismo islámico es coincidente. Lo repudian y no le reconocen un origen en la religión. Lo adjudican a una manipulación externa que entronca con el discurso político oficial de atribuir su instigación al imperialismo norteamericano y al sionismo israelí. "No son musulmanes los argelinos que hacen lo que están haciendo", dice una. "Es una injerencia exterior para dar una imagen distorsionada de la religión musulmana", agrega otra. "Hay un enfrentamiento Norte-Sur, en el que se deforma el Islam para de ese modo atacarlo en Sudán y Afganistán", añade la tercera.

Muchachas jóvenes de una generación posterior piensan lo mismo. Lobna Harba, de 18 años, estudiante de Ciencias Políticas, de pantalones y con el pelo suelto hasta la cintura, hace la plegaria cinco veces al día e insiste que el Islam tiene un mensaje de paz. "El Islam no puede ser terrorista", concluye. Nadia, Leila, Iman y Awatof, empleadas de reparticiones oficiales, todas entre 22 y 25 años, tienen una convicción similar. Ninguna de ellas concibe la vida fuera de la religión, aunque sólo Nadia tiene el velo que esconde su cabellera. Iman y Awatof van de polleras. Las demás de vaqueros. Todas cumplen con las cinco oraciones cotidianas y cada una recibió instrucción militar en la escuela secundaria para defender al país de una eventual agresión.

Las vidas de estas jovencitas se parecen. Nadia maneja el castellano y Leila habla un poco de inglés. Awatof prefiere la natación e Iman el ballet o la marcha. A Leila le gusta García Márquez y Camus, mientras que Iman lee a Agata Christie. Todas se maquillan y disfrutan con la poesía de Nzare Jabani, un escritor sirio que parece estar de moda entre las mujeres árabes.

Admiten al unísono que la televisión influye en sus gustos, sobre todo en lo proveniente de cadenas extranjeras más abiertas al modelo occidental de vida. Les gusta el baile. Empero, bailan solas y en fiestas como los casamientos. No hay discotecas en Libia, donde no se baila en pareja.

Ninguna imagina casarse con un no musulmán porque eso está prohibido por la religión. No obstante, el hombre de los sueños puede ser un árabe de otro país del Islam. Trabajan un promedio de seis horas diarias, ganan unos 2.000 dinares al año, es decir, alrededor de 6.000 dólares, y hacen esfuerzos en sus horas libres para aprender informática.

De política hablan poco. El embargo de la ONU no les preocupa mucho. Y del coronel Khadafi se limitan a reconocer su liderazgo "porque resume lo que piensa la gente".

CL 0209

EA1482

R POXBT 09-03 00327
mun exg icx

LIBIA-LOCKERBIE
DELEGACION DE LA LIGA ARABE VIAJO A LIBIA VIA TUNEZ

El Cairo, 3 sep (EFE).- Una delegación de la Liga Arabe viajó desde El Cairo a Túnez, para trasladarse por tierra a Trípoli, donde se reunirá con las autoridades libias y los abogados de los dos acusados del atentado de Lockerbie, en el que murieron 270 personas en diciembre de 1988.

El jefe de la delegación, Ahmed Ben Helmi, secretario adjunto de la liga encargado de Asuntos Arabes, declaró antes de partir que discutirá "algunas ideas" relacionadas con el juicio de los dos sospechosos, los agentes libios Abdel Baset al Magrahi y Lamin Jalifa al Fhami.

Helmi no precisó esas "ideas" y se limitó a repetir que analizarán las "garantías para que el juicio sea justo" y que el secretario general de la Liga Arabe, Esmat Abdel Meguid, las había tratado con el de las Naciones Unidas, Kofi Annan, así como con Estados Unidos, Reino Unido y Rusia.

Los dos acusados de hacer estallar el avión de la compañía estadounidense Pam Am, que cayó sobre la localidad escocesa de Lockerbie, fueron identificados en 1991, pero el líder libio, Muamar al Gadafi, rehusó entregarlos a la Justicia estadounidense o británica, porque pretendía que el juicio se llevase a cabo en un tercer país.

Por esa razón, el Consejo de Seguridad de la ONU impuso una serie de sanciones a Libia, entre ellas el embargo aéreo.

Washington y Londres aceptaron hace dos semanas que los dos sospechosos fueran juzgados en Holanda, pero con un tribunal y bajo las leyes escocesas.

El Consejo de Seguridad de la ONU resolvió entonces suspender las sanciones en cuanto Libia presente a los sospechosos ante el tribunal.

Ibrahim el Gweil, abogado de Magrahi y Fhami, ha reiterado sus "dudas" acerca de las intenciones de Estados Unidos y el Reino Unido en el juicio a sus patrocinados y pretende un diálogo previo con Washington y Londres sobre las "garantías" jurídicas para sus representados.

Entre éstas ha precisado su intención de conseguir que, caso de que sean declarados culpables, sus patrocinados cumplan la condena en Libia. EFE

ei/nq/msr

09/03/07-38/98

03

9814372

MENDEL

XJ3848

U FOXT 09-04 00271
mun exg 1ca

LIBIA-EEUU
GADAFI CONFIRMA Y ALABA VIOLACION DE EMBARGO AEREO

El Cairo, 4 sep (EFE).-- El líder de la revolución libia, coronel Muamar el Gadafi, confirmó hoy, viernes, la violación del embargo aéreo que pesa sobre Libia por sendas delegaciones de Chad y de Sudán, algo de lo que se congratuló como una "victoria frente a Estados Unidos".

En una alocución a esas delegaciones, según la información llegada a El Cairo, Gadafi afirmó que las "provocaciones de Estados Unidos" han unido a Libia, a Chad y a Sudán.

En su opinión la "agresión estadounidense" del pasado día 20 de agosto contra una fábrica de productos farmacéuticos en Jartum, que coincidió con otro ataque a bases de entrenamiento en Afganistán, ha hecho que Sudán, Libia y Chad "hayan ganado en solidaridad, algo que no habría sido posible" sin ese ataque.

Las delegaciones populares de Sudán y Chad llegaron a Trípoli, para participar el 1 de septiembre en la celebración del 25 aniversario de la toma del poder en Libia por Gadafi, a bordo de un avión procedente de Jartum.

De forma entusiasta, al parecer, Gadafi resaltó que "esto es más fuerte que los misiles de crucero estadounidenses".

El Consejo de Seguridad de la ONU impuso a Libia el embargo aéreo, y otras sanciones, en 1992 por su rechazo a entregar a los dos sospechosos del atentado de Lockerbie, cuando un avión de Pan Am explotó en vuelo y cayó en diciembre de 1988 sobre esa localidad escocesa, y causó 270 muertos.

El Consejo de Seguridad decidió recientemente suspender el embargo en cuanto Libia presente a los dos sospechosos en La Haya para ser juzgados por un tribunal escocés.

Libia pretende, antes de hacerlo, que se den una serie de garantías para "un juicio justo". EFE

ei/jff

09/04/11-34/98

04

9814372

XD0902

U FOXBT 09-05 00287
mun exg icx

LIBIA-EMBARGO

VARIOS DIRIGENTES PAISES AFRICANOS ROMPEN EMBARGO AEREO LIBIA

El Cairo, 5 sep (EFE).— Varios dirigentes de países africanos rompieron hoy el embargo aéreo impuesto por la ONU a Libia desde 1972 por el "caso Lockerbie", informó la agencia de noticias egipcia, MENA, desde Trípoli.

Los presidentes de Niger, Ibrahim Mainasara, de Mali, Alpha Oumar Konare, de Chad, Idris Deby, y de Sudán, Omar al-Bashir, llegaron hoy a Libia a bordo de aviones procedentes de sus respectivas capitales, invitados para asistir a las celebraciones del 29 aniversario del golpe que llevó al poder al coronel Muamar Gadafi.

Según la información, la ruptura del embargo responde a las resoluciones adoptadas durante la última cumbre de la Organización de la Unidad Africana que se celebró en junio pasado en Burkina Faso.

Esa cumbre decidió que si no se ha llegado a la solución del "caso Lockerbie" antes de este mes de septiembre, los países africanos romperían el embargo internacional impuesto a Libia desde hace seis años.

EEUU y Gran Bretaña manifestaron su disposición en agosto pasado a que los dos sospechosos de implicación en la explosión del avión de la compañía de EEUU PanAm sobre la localidad de escocesa de Lockerbie en 1988, en la que murieron 270 personas, sean entregados y juzgados en La Haya por jueces escoceses y según la ley escocesa.

Libia, quien en principio fue quien propuso esta alternativa hace tres años, tras negarse a entregar a los sospechosos a Londres o Washington, se felicitó de la nueva actitud de EEUU y del Reino Unido, sin embargo, ahora exige "garantías" para que los dos libios tengan un "juicio justo".

El Consejo de Seguridad de la ONU, mientras tanto, adoptó una resolución que estipula levantar las sanciones impuestas a Libia en cuanto Trípoli entregue a los dos sospechosos. EFE

feb/Pam

09/05/17-12/78

05-1002

9814372

Nº DOCUMENTO

LIBIA: Caso Lockerbie

48 518593

29. 8. 98

11876

10195

66338

LX6027

U POXBT 09-07 00345

mun exg ica

LIBIA-LOCKERBIE

LIGA ARABE APOYA EXIGENCIAS LIBIA GARANTIAS JUICIO SOSPECHOSOS

El Cairo, 7 sep (EFE).- El secretario general de la Liga Arabe, Esmat Abdelmeguid, expresó hoy, lunes, su apoyo a la exigencia de Libia de que EEUU y Gran Bretaña garanticen la seguridad de los dos sospechosos en el "caso Lockerbie" y de que tengan un juicio "justo".

En declaraciones que hizo en El Cairo, tras reunirse con el embajador de EEUU en Egipto, Daniel Kurtzer, Abdelmeguid dijo que "la aceptación por Libia de que los sospechosos sean juzgados en un país neutral requiere garantías y varias medidas necesarias para alcanzar una solución a este largo problema".

Según la agencia de noticias egipcia, MENA, Abdelmeguid calificó la postura de Libia de "realista y flexible" y consideró que las exigencias de Trípoli son "legítimas".

Reino Unido y Washington aceptaron en agosto pasado una propuesta formulada desde hace tres años por Libia, con el apoyo de la Liga Arabe, de que los dos sospechosos libios sean entregados y juzgados en un país tercero.

Londres y Washington acusan a los libios, Abdelbaset Migrahi y Lamin Khalifa Fehheim, de implicación en la explosión de un avión estadounidense de la PanAm sobre la localidad escocesa de Lockerbie en 1988, que causó la muerte a 270 personas.

Londres y Washington exigen a Libia que entregue, de inmediato sin condiciones, a los dos sospechosos para su juicio en La Haya, pero Trípoli exige garantías de que sus dos ciudadanos tendrán un juicio justo y que su seguridad sea salvaguardada.

El Consejo de Seguridad de la ONU adoptó recientemente una resolución que estipula levantar las sanciones impuestas a Libia desde 1972 en cuanto Trípoli entregue a sus dos ciudadanos.

Por su parte, y tras las conversaciones que mantuvo hoy con Abdelmeguid, el embajador de EEUU en Egipto reiteró su llamamiento a Libia para que entregue a sus dos ciudadanos y así permita que se levante el embargo.

El embajador Kurtzer dijo haber informado a Abdelmeguid sobre el punto de vista de Washington en esta cuestión.

Esta semana una delegación de la Liga Arabe visitó Trípoli para escuchar las exigencias de Libia antes de entregar a Migrahi y Fehheimi. EFE

feb/hm

09/07/15-35/98

06

9814372

EA1621

R POXBT 09-08 00334

mun exg icx

LIBIA-LOCKERBIE

ABOGADO SOSPECHOSOS EMITE DUDAS RESPECTO A PROPUESTO JUICIO

El Cairo, 8 sep (EFE).- Ibrahim Legweil, abogado libio de los dos sospechosos en la explosión en 1988 de un avión de la aerolínea de EEUU Pan Am sobre la localidad escocesa de Lockerbie, que causó 270 muertos, ha emitido sus dudas sobre el propuesto juicio en La Haya de sus clientes.

"El acuerdo británico-holandés respecto a los procedimientos del juicio no es más que el traslado del sitio del tribunal escocés a una localidad o aldea en Holanda", dijo Legweil en unas declaraciones que publica hoy, martes, el diario árabe internacional "Al Hayat".

Para el abogado de Abdel Baset Migrahi y Lamin Jalifa Feheima, "ese acuerdo no es suficiente pues no ofrece garantías para un juicio justo. Necesitamos clarificar algunos puntos antes de entregar a los sospechosos",

Libia había propuesto hace tres años que sus dos ciudadanos sean juzgados en un país tercero por un tribunal escocés, y en agosto pasado, Londres y Washington aceptaron esta propuesta.

Hasta ahora, Londres y Washington exigían que Libia les entregara a los sospechosos para juzgarlos, y al rechazar Trípoli esta exigencia, el Consejo de Seguridad de la ONU le impuso sanciones en 1992.

Tras la decisión de EEUU y Gran Bretaña de aceptar que los dos libios sean juzgados en un país tercero, el Consejo de Seguridad adoptó una resolución que estipula levantar el embargo impuesto a Libia en cuanto entregue a los dos sospechosos.

Pero ahora, tras la aceptación de Londres y Washington, Legweil manifestó su objeción a que el tribunal sea escocés; sugiere que el presidente del tribunal sea escocés y que el resto de sus miembros sean jueces internacionales "aceptados por ambos lados" y conocidos por su "justicia y eficacia".

El líder libio, Muamar al Gadafi, dijo el pasado sábado, que aceptaría que los dos sospechosos sean juzgados en Holanda, sólo si obtiene garantías de que no serán extraditados a Gran Bretaña o EEUU.

Al Gadafi aseguró también que su país rechaza el acuerdo entre Reino Unido y Holanda, y que "Libia no lo ha firmado ni ha participado en él". EFE

nq/feb/msr

09/08/08-38/98

07

9814372

XH6388

U FOXET 09-18 00446
MUN EXG ICX

LIBIA-LOCKERBIE
FRUSTRACION LIBIA POR RESOLUCION LIGA ARABE SOBRE LOCKERBIE

El Cairo, 18 sep (EFE).- Libia manifestó hoy, viernes, su profunda frustración por lo que consideró falta de apoyo adecuado de la Liga Árabe en su disputa con EEUU y el Reino Unido sobre el conflicto originado por el atentado de Lockerbie.

Según indicó hoy, viernes, la emisora oficial "Radio Libia", captada en El Cairo, señaló que el ministro de Asuntos Exteriores de ese país, Omar Al Muntaser, ha citado a los representantes diplomáticos árabes acreditados en Trípoli para manifestarles el desacuerdo de su Gobierno con la resolución adoptada ayer respecto al caso Lockerbie.

"Esta resolución es más floja que la adoptada por la cumbre de la Organización de la Unidad Africana (OUA) celebrada en Burkina Faso el pasado junio", dijo Muntaser.

La cumbre de la OUA decidió no respetar las sanciones impuestas por la ONU a Libia desde 1992, incluido el embargo aéreo, a partir de este mes de septiembre, si EEUU y el Reino Unido no llegaban a un acuerdo con Trípoli para juzgar en un país neutral a los dos acusados del atentado de Lockerbie.

En 1988, 270 personas murieron en la localidad escocesa de Lockerbie a consecuencia de un atentado contra un avión de la compañía estadounidense Pan Am, del que el Reino Unido y EEUU acusaron a dos supuestos agentes de los servicios secretos libios.

Los ministros árabes de Exteriores, al término de dos días de reuniones, manifestaron ayer su apoyo a Libia en su demanda de garantías para que los dos acusados no sean entregados a EEUU o al Reino Unido, en caso de ser encontrados culpables por el tribunal escocés que debe juzgarlos en Holanda.

Sin embargo, no adoptaron medidas prácticas y no manifestaron la intención de desentenderse de las sanciones de la ONU, como hizo la OUA.

La Liga Árabe ha mediado en el conflicto creado por el atentado de Lockerbie desde hace seis años, cuando se le impusieron las sanciones a Libia, para convencer a británicos y estadounidenses de que aceptaran el juicio en un país neutral, y no en uno de ellos.

El juicio de los dos sospechosos libios se celebrará en la base aérea militar holandesa de Soesterberg, según un acuerdo firmado hoy, viernes, entre Holanda y el Reino Unido.

El acuerdo fue firmado por Jozias van Aartsen, ministro de Asuntos Exteriores de Holanda, y Rosemary Spencer, embajadora del Reino Unido, y en él se precisan las normas de seguridad para garantizar el normal desarrollo del proceso.

Según van Aartsen, si Libia acepta que el juicio se haga en Holanda será ante un juez escocés y en un antiguo hospital estadounidense ubicado en el interior de la base aérea.

En el acuerdo se establece que el Reino Unido tendrá soberanía sobre el lugar donde se desarrollará el juicio, de modo similar a lo que ocurre con las embajadas. EFE

nq/cho/11

09/18/15-36/98

08

9814372

XB4745

U FOXT 09-29 00234
mun exg icx

LIBIA-EMBARGO
PRESIDENTE DE UGANDA ROMPE EMBARGO AEREO A LIBIA

El Cairo, 29 sep (EFE).- El presidente de Uganda, Youeri Museveni, rompió hoy, martes, el embargo aéreo internacional impuesto a este país en 1992 por el "caso Lockerbie".

Según informó la agencia egipcia, MENA, Museveni llegó en avión al aeropuerto libio de Sert al inicio de una visita a Trípoli, donde señaló que se entrevistará con el dirigente libio, Muamar Gadafi, para tratar sobre asuntos africanos.

La ruptura del embargo por el presidente ugandés responde a una resolución adoptada en junio pasado por la Organización de la Unidad Africana (OUA), en la que advirtió que si no se llega a una solución del "caso Lockerbie" antes de este mes de septiembre, los países africanos romperían el embargo internacional contra Libia.

Varios dirigentes de países africanos rompieron el embargo a principios de este mes, cuando viajaron en avión a Trípoli para asistir a las celebraciones del 29 aniversario del golpe de Estado que llevó al poder al coronel Muamar Gadafi.

El embargo fue impuesto al Libia por el Consejo de Seguridad de la ONU en abril de 1992, al negarse a entregar a dos supuestos agentes secretos de ese país a EEUU o el Reino Unido.

Estos países reclaman la extradición de los dos supuestos agentes, a quienes responsabilizan del atentado contra un avión de la compañía estadounidense Pam Am, ocurrido en la localidad escocesa de Lockerbie en diciembre de 1988, en el que murieron 270 personas. EFE

fa/mz

09/29/19-40/98

09

9814372

XJ4803

U FOXBT 09-29 00354
mun exg icx

LIBIA-LOCKERBIE
LIBIA OBTIENE ACLARACIONES SOBRE PROPUESTO JUICIO HOLANDA

El Cairo, 29 sep (EFE).- Estados Unidos y Gran Bretaña han facilitado a Libia "aclaraciones legales" en relación con el propuesto juicio de los dos sospechosos libios en la explosión de un avión de la compañía estadounidense Pan Am en 1988 cuando sobrevolaba la localidad escocesa de Lockerbie.

Según informa hoy martes el diario árabe internacional "Al Hayat", estas aclaraciones fueron presentadas a Libia a través de una carta enviada la semana pasada al secretario general de la ONU, Kofi Annan.

"Las mismas son una respuesta a preguntas presentadas por el Gobierno libio a ambos países sobre el juicio de los dos sospechosos ante un tribunal escocés en Holanda", indica el rotativo que cita a fuentes diplomáticas occidentales.

Libia pidió garantías para el juicio y la seguridad de los dos sospechosos, Abdel Baset Migrahi y Lamin Jalifa Fhimah, y se niega a entregarlos a Holanda hasta que no las obtenga.

Estados Unidos y el Reino Unido llegaron a un acuerdo en agosto pasado para que el juicio se celebre en La Haya bajo la jurisdicción de un tribunal escocés.

En 1992, el Consejo de Seguridad de la ONU impuso sanciones a Libia por negarse a entregar a Migrahi y Fhimah al Reino Unido o EEUU para ser juzgados.

Tras la decisión de Londres y Washington de que el juicio se celebre en un tercer país y por un tribunal escocés, como propuso Libia hace tres años, el Consejo de Seguridad adoptó el mes pasado una resolución que estipula el levantamiento de las sanciones a ese país en cuanto entregue a los dos sospechosos a Holanda.

"Las aclaraciones británicas y estadounidenses insisten en que los sospechosos deberán cumplir su pena en Escocia si el tribunal los encuentra culpables y subraya que esta cuestión no es negociable", afirman las fuentes diplomáticas que cita "Al Hayat".

Las fuentes agregan que la elección de una base militar en Holanda como escenario del juicio se hizo por "meras razones de seguridad".

En el atentado contra el avión de la Pan Am cuando sobrevolaba la localidad escocesa de Lockerbie murieron 270 personas, y el Reino Unido y EEUU acusaron del mismo a los dos supuestos agentes de los servicios secretos libios. EFE

nq/feb/msr/jff

09/29/10-23/98

10-10

9814372

110 5814813

110 sesión de la

LIGA ARABE en el CAIRO.

518593

11-9-98

11876

11078

1095

11852

516232

65841

66333

607603

R FOXBT 09-09 00395

mun exg icx

L. ARABE-ITALIA

ABDELMEGUID TRATA CON JEFE DIPLOMACIA ITALIA CASO LOCKERBIE

El Cairo, 9 sep (EFE).- El secretario general de la Liga Arabe, Esmat Abdelmeguid, se entrevistó hoy, miércoles, con el jefe de la diplomacia italiana, Lamberto Dini, que anoche inició una visita de dos días a Egipto, sobre la cooperación euro árabe, el proceso de paz árabe israelí, y el "caso Lockerbie".

En declaraciones que hizo tras la reunión, Abdelmeguid dijo ante los periodistas que sus conversaciones con Dini fueron "fructíferas y constructivas", y explicó que ambos mantienen posturas similares respecto a las cuestiones tratadas.

Por su parte, Dini manifestó su satisfacción por el resultado de las conversaciones que mantuvo con el secretario general de la Liga Arabe.

Fuentes diplomáticas árabes no descartan por su parte que Abdelmeguid haya pedido a Dini el apoyo de Roma a las exigencias de Libia de obtener garantías antes de entregar a los dos sospechosos en el "caso Lockerbie" a las autoridades holandesas para ser juzgados.

Londres y Washington aceptaron en agosto pasado una propuesta lanzada por Libia hace tres años, de que sus dos ciudadanos Abdelbaset Migrahi y Lamin Khalifa Fehima, sospechosos de implicación en la explosión en 1988 de un avión de la aerolínea de EEUU PanAm sobre la localidad escocesa de Lockerbie, que costó la vida a 270 personas, sean juzgados en un país tercero por un tribunal escocés.

Hasta ahora, Londres y Washington exigían que Libia les entregue a los sospechosos para juzgarlos, y al rechazar Tripoli esta exigencia, el Consejo de Seguridad de la ONU impuso unas sanciones a Libia en 1992.

Tras la decisión de EEUU y Gran Bretaña de aceptar la propuesta de Tripoli, el Consejo de Seguridad de la ONU adoptó una resolución que estipula levantar el embargo impuesto a Libia en cuanto Tripoli entregue a los dos sospechosos.

Pero ahora, Libia, con el apoyo de la Liga Arabe, exige, antes de entregar a Fehima y Migrahi garantías de que los dos sospechosos no serán extraditados por Holanda a Gran Bretaña o EEUU, y que su juicio será justo.

Durante su estancia a El Cairo, el ministro italiano de Exteriores, Lamberto Dini, mantendrá hoy reuniones con su colega egipcio, Amro Musa, y el presidente egipcio, Hosni Mubarak, sobre el proceso de paz en Oriente Medio, la cooperación bilateral y las relaciones egipcio-europeas.

Las reuniones tratarán también la evolución de las negociaciones entre Egipto y la Unión Europea para la firma de un acuerdo de asociación. EFE

feb/me/jff

09/09/09-14/98

01-04

9814373

I. ARABE-REUNION

MINISTROS EXTERIORES TRATARAN PROCESO PAZ Y CASO LOCKERBIE

El Cairo, 16 sep (EFE).- La 110 sesión ordinaria del Consejo de ministros de Exteriores árabes comenzó hoy miércoles en la sede caiota de la Liga Árabe sus dos días de reuniones durante los que debatirá sobre el proceso de paz árabe-israelí y la "crisis Lockerbie" que enfrenta a Libia y Occidente.

En la sesión inaugural el presidente de la Autoridad Nacional Palestina (ANP), Yaser Arafat, explicará a los ministros de los 22 países de la Liga el fracaso de la última misión de mediación del coordinador estadounidense, Dennis Ross, para reanudar las negociaciones de paz palestino-israelíes.

También y según fuentes palestinas, Arafat pedirá el apoyo de los países árabes a la creación del Estado palestino en Gaza y Cisjordania que tiene previsto proclamar en mayo de 1999, al fin de la fase transitoria estipulada por los acuerdos palestino-israelíes firmados en el marco del proceso de paz.

Poco antes de inaugurarse la sesión, Arafat se entrevistó esta mañana en la ciudad mediterránea de Alejandría con el presidente egipcio, Hosni Mubarak.

A su llegada anoche a Alejandría, el presidente palestino declaró que la última misión de Dennis Ross entre palestinos e israelíes no había resultado en nada, y acusó al Gobierno del primer ministro israelí, Benjamín Netanyahu, de querer destruir el proceso de paz.

En un informe sometido al Consejo de Ministros, el secretario general de la Liga Árabe, Esmat Abdelmequid, advierte que "las maniobras diarias" de Israel "para ocupar mas territorios árabes tienen como objetivo crear el espacio geográfico necesario para un imperio israelí en Oriente Medio", apoyado por una superioridad militar, convencional y nuclear.

Abdelmequid acusa asimismo al Gobierno israelí de "racismo" y de intentar "acabar con la presencia árabe en Palestina", y afirma que esa es la razón que explica "los intentos (de Israel) de congelar el proceso de paz, a fin de destruirlo".

Lamenta que "EEUU no haya adoptado hasta ahora una actitud firme para obligar a Israel a respetar los acuerdos" que firmó con los palestinos.

Por ello, subraya la necesidad de elaborar una estrategia árabe destinada a hacer frente a las políticas del Gobierno israelí.

El Consejo de Ministros árabes examinará un proyecto de resolución que llama a la comunidad internacional a imponer sanciones a Israel por "su política que amenaza la paz y la seguridad internacional" y para obligarle a "cumplir las resoluciones internacionales".

Asimismo estudiará un proyecto de resolución presentado por Libia, que pide al mundo árabe romper el embargo que le impuso desde 1992 el Consejo de Seguridad de la ONU, ya que aceptó entregar a sus dos ciudadanos sospechosos en el "caso Lockerbie" para ser juzgados por un tribunal escocés en La Haya.

Dicho proyecto reivindica el derecho de las autoridades judiciales libias a tratar las cuestiones legales y de procedimiento relacionadas con los dos sospechosos. EFE

02

5814373

feb/msr/jdl

09/16/08-57/98

Por Nail Al Ganni

El Cairo, 16 sep (EFE).- El presidente de la Autoridad Nacional Palestina (ANP), Yasser Arafat, anunció hoy miércoles que su Gobierno lanzará una campaña internacional destinada a recabar apoyos para la declaración de un Estado palestino que pretenda hacer en mayo del año próximo.

Arafat, que se dirigió esta mediodía a los ministros de Exteriores de los 22 países de la Liga Árabe reunidos en su 110 sesión ordinaria en El Cairo, acusó al Ejército israelí de planear un asalto a los territorios palestinos en cuanto se proclama un Estado palestino en Gaza y Cisjordania.

"Nosotros, el pueblo palestino, necesitamos el apoyo de la nación, los pueblos y gobierno árabes para la declaración de nuestro Estado independiente con Jerusalén (oriental) como capital el 4 de mayo del año próximo, fecha en que expira el período transitorio" estipulado por los acuerdos firmados con Israel en el marco del proceso de paz, dijo Arafat.

"Confiamos -añadió- en que esta decisión obtendrá el reconocimiento y apoyo de todos nuestros amigos y pueblos libres del mundo entero".

Arafat explicó que esa proclamación responde a la resolución del Consejo Nacional Palestino (Parlamento en el exilio), que en 1988 en Argel declaró la creación de un Estado palestino, resolución que fue reconocida entonces por más de cien Estados.

Con ese fin, dijo, el Gobierno palestino enviará a emisarios a todos los países para explicar su decisión y recabar apoyos.

Arafat acusó al Ejército israelí de planear ya un asalto a los territorios palestinos para cuando se declare el Estado soberano y que fracase ese paso.

El líder palestino prometió no abandonar ni un centímetro del sector árabe oriental de Jerusalén, bajo ninguna circunstancia, y afirmó que la mitad este de la Ciudad Santa será la capital eterna del futuro Estado palestino.

También acusó al Gobierno del primer ministro israelí, Benjamín Netanyahu, de no tener ningún deseo de lograr una paz justa en la región, y subrayó que no hubo ningún progreso en el proceso de paz durante la misión actual del mediador estadounidense, Dennis Ross.

"Este Gobierno (israelí) está dominado por una mentalidad de hegemonía y arrogancia, y trata de satisfacer los esquemas de los extremistas y colonos (judíos), que no creen en la paz", dijo Arafat, precisando que el Gobierno israelí planea asentar a más un millón de colonos en los territorios ocupados antes del año 2020.

El presidente palestino reiteró su llamamiento a la celebración de una cumbre árabe para elaborar una postura unificada frente a la "obstinada" política israelí.

En la sesión inaugural de la reunión del Consejo de ministros árabes, el ministro sirio de Asuntos Exteriores, Faruk al Shara, criticó duramente la política del Gobierno israelí, al que acusó de implicación en el "terrorismo de Estado".

Israel considera que sólo los israelíes necesitan seguridad, dijo Al Séra s llaman

árabes resisten a la ocupación israelí, los israelíes los llaman

terroristas, mientras que el terrorismo de Estado que practica Israel de manera flagrante lo llama autodefensa o lucha antiterrorista".

El secretario general de la Liga Árabe, Fawzi Abdelmequid, igualmente acusó a Israel de tratar de destruir el proceso de pacificación mediante la imposición de obstáculos en todos los capítulos de las negociaciones.

Abdelmequid dijo que "los intentos de Israel de imponer su concepto de la paz a los árabes agravará más la situación y aumentará el espíritu de resistencia, como es el caso en el sur de Líbano", donde ocupa desde 1978 una franja de más de mil kilómetros cuadrados. EFE

na/feb/msr/jdl

03

9814373

U FOXB 09-17 00531
icx mun

L.ARABE-REUNION

MINISTROS ARABES AUN SIN ACUERDO SOBRE COMO HACER FRENTE ISRAEL

El Cairo, 17 sep (EFE).- Los ministros de Asuntos Exteriores de la Liga Arabe, que tienen previsto concluir hoy una serie de reuniones en El Cairo, siguen sin acuerdo sobre cómo hacer frente a lo que califican como "intransigencia" del Gobierno israelí en el proceso de paz, según fuentes de la Liga.

Sin embargo, los jefes de las diplomacias árabes manifestaron su apoyo total a la exigencia libia de garantías para la entrega a Holanda de los dos sospechosos de haber cometido el atentado contra un avión de Pan Am cuando sobrevolaba la localidad escocesa de Lockerbie, en 1988, en el que murieron 270 personas.

El titular de Exteriores sirio, Faruk al Shara, apoyado por su colega libanés, Fares Bueiz, exigió que los Estados árabes adopten una "política dura" hacia Israel por su negativa a cumplir las resoluciones internacionales, particularmente las 242, 338 y 423 del Consejo de Seguridad de la ONU.

Ambos acusaron también al Gobierno derechista israelí, que encabeza el primer ministro Benjamín Netanyahu, de no respetar el principio de intercambiar "paz por territorios (árabes)", acordado durante la Conferencia de Madrid, de 1991.

Al Shara, cuyo país preside el Consejo de la Liga este semestre, achacó también a Israel de adoptar una política terrorista destinada a sabotear el proceso de paz en Oriente Medio.

"Israel quiere seguridad para sí mismo y niega que los árabes tengan este derecho", dijo el ministro sirio a sus colegas del Consejo de la Liga, integrada por 22 Estados.

Otros países árabes, sobre todo Egipto y Jordania, destacaron la necesidad de mantener "canales abiertos" con Israel, y consideraron que el Gobierno de Netanyahu comenzó a perder la credibilidad en la escena internacional, especialmente en Estados Unidos y la Unión Europea.

Siria había ejercido presiones para que los países árabes, especialmente Omán y Qatar, reconsideren los pasos dados hacia la normalización de sus relaciones con Israel.

Varios miembros de la Liga respondieron con poco entusiasmo las demandas sirias al considerar que la paz "es una opción estratégica" para los árabes.

Por otro lado, fuentes cercanas a la reunión afirmaron que en el comunicado final, el Consejo de la Liga apoyará las exigencias libias de recibir garantías de un "juicio justo" a los dos sospechosos del caso "Lockerbie", y de que éstos no serán entregados a EEUU o al Reino Unido si son considerados culpables por el tribunal escocés que los juzgue en Holanda.

El titular de Exteriores de Libia, Yumá al Fazani, instó a sus colegas a que ignoren las sanciones impuestas en 1992 por el Consejo de Seguridad a su país por su negativa a entregar a los sospechosos libios Abdel Baset Migrahi y Lamin Jalifa Fhimah a EEUU o al Reino Unido.

Según las fuentes, el comunicado final de la reunión pedirá a EEUU y el Reino Unido que respondan positivamente a las exigencias de Trípoli de negociar garantías.

También dijeron que los jefes de las diplomacias árabes condenarán como una "acción hostil e injustificable" el ataque con misiles que EEUU lanzó el pasado 20 de agosto contra una fábrica de productos médicos en Sudán.

EEUU afirmó que atacó la fábrica porque producía material químico prohibido, lo que fue rechazado por Jartum, que aseguró que las alegaciones de Washington "no tienen fundamento". EFE

nq/fa/msr/jdl

04-04

9814373

9814376

Soft pencil

5/9/2000 INIC IL (AK)

do a Sistema DPX

ACIONES



dó que cuando al MEC le faltaron recursos para instalar un stand en la rural del Prado, fue apoyado por el grupo Vida Nueva. "Algunos de ellos están vinculados a este movimiento que ustedes integran y a través de ellos recibí la invitación". El ministro se entusiasmó. "No importa el signo, no importa el color si se nos invita para escenarios que se inspiran en los valores de ustedes. No habré de mirar qué culto ejerce, con qué partido simpatizan, qué ideas defienden, lo que importa son las conductas de la gente. Y las conductas de ustedes me dicen que están preocupados en tener una sociedad sin odios, sin confrontaciones, en una sociedad donde el ocio lo llenamos por valores superiores y no encontramos el escape al ocio

ni en la droga ni en el alcohol ni en los malos pensamientos". También dijo que su mayor alegría era que hubiera tantos jóvenes reunidos, no por motivos sindicales ni políticos, sino para expresar otros sentimientos.

Consultado por tres, Fau se declaró agnóstico y frente a las posibles acusaciones de proselitismo político que podrían surgir por su presencia en esa celebración, dijo que "habría que preguntarle a la gente de aquí si ellos sintieron que la presencia del ministro era un acto demagógico o por el contrario si se sintieron profundamente felices de que el gobierno de su república no es indiferente a manifestaciones que para ellos son importantes".

Un director evangélico

(Fernando Noya) director del INJU, fue ovacionado cuando recordó que él también había sido bautizado hacia 25 años. Dijo que la solidaridad no era "potente" de la izquierda y que tanto Fau como Hugo Batalla predicaron el mismo evangelio que "nosotros", sin saberlo. Además "las promesas de Dios se cumplen todas".

El pastor Márquez pidió a todos aquellos que abandonaron la droga, el alcohol y la delincuencia, que levantaran sus manos. La mayoría de los asistentes así lo hizo. Dirigiéndose al ministro, el pastor explicó que la rehabilitación de ciudadanos era un servi-

"Yo no sé si antes un ministro de Educación y Cultura ha participado de un evento de esta naturaleza. Tampoco me interesa", dijo Yamandí Fau a los asistentes a los bautismos de la iglesia evangélica "Misión vida para las naciones".

cio gratuito que su iglesia estaba ofreciendo.

Cuando llegó la hora, una fila larguísima de fieles vestidos de blanco se formó frente a la piscina especialmente construida para los bautismos. La música no paraba de sonar y el pastor Márquez, de bailar y alabar al señor. Los pastores entraron y recibieron uno a uno a sus fieles. Los bautismos se sucedieron por decenas, con un breve diálogo que precedía la inmersión en el agua. "¿Jesús ha perdonado tus pecados?"

—Sí.

—Amén, te bautizo en el nombre del padre, del hijo y del espíritu santo. ■ VIRGINIA ARLINGTON

BAUTISMO Y DESPUÉS

Al salir del agua, luego de su bautismo, varios fieles explicaron a tres cómo se sintieron luego de la ceremonia.

LIVIANITO. "Soy de una familia creyente, pasé por un momento muy malo y Dios me tocó. Fue maravilloso encontrar esa luz. El diablo estaba jugando conmigo y Dios me dijo acércate a mí, que yo soy la fe. Estoy muy alegre. Al agua entrés cargado y salís livianito". (Juan Eduardo Giménez, 19 años)

FUEGO. "Creo en Jesús y lo amo. Porque tenés que creer mucho en Jesús y pensar que él es el único que te puede salvar. A Jesús lo siento, es como un fuego, un amigo. Vivo por él. Cuando salís del agua nacés de nuevo, nacés en Jesús". (Niña de 13 años)

DULCE. "Me bauticé porque Dios me ha ayudado mucho con el problema de mi hija que se trasplantó en diciembre. Era renal crónica, ella también se bautizó. Dios siempre me ha ayudado. Entrar al agua fue lindo, dulce, tranquilo". (Josefa Lago, 48 años)

LIMPIEZA. "Me bauticé porque creo en Cristo y quiero limpiar el espíritu. Antes de entrar a esta iglesia, hace dos años, era más agresiva, tenía cincuenta mil problemas, ahora no. Al salir del agua uno se siente consolidado con el alma, con el espíritu". (Wámar López, 52 años)

SANTIFICACIÓN. "Me bauticé porque era el mejor camino, porque Cristo hace milagros. Para mí logró que el padre de mi hijo lo reconociera después de 13 años, ahora en su cédula figuran los dos apellidos. Además mi pierna ulcerada está mejor. Todo gracias al señor. Al salir del agua me siento santificada. Por supuesto que somos pecadores, pero hoy bendición". (Sonia Pastorino, 47 años)

MINISTERIO DE DEFENSA NACIONAL.
DIRECCION GENERAL DE INFORMACION DE DEFENSA

A.G.I.
SECC. MICROFILM

AL MOMENTO DE LA MICROFILMACION, EN EL DEPARTAMENTO II NO PUEDE SER
MICROFILMADO POR SER DE CARACTER SECRETO.
EL DOCUMENTO N° 13.143.76...

V° B°

El jefe del Depto. II (Excmo.)
Cnel.

Eduardo Gloodtdofsky

El encargado de la Sección *SECRETARIA*

...no se

[Signature]
HARRY BOGGOE

76

ARCHIVO

11

Vaillant y Lichtensztejn dan⁴ surgimiento a nuevo grupo

Los líderes del Movimiento de Reafirmación Batllista y del Movimiento Apertura, el ex presidente de AFE, Víctor Vaillant y el ex ministro de Educación y Cultura, Samuel Lichtensztejn respectivamente, firmaron una alianza electoral a través de la cual dieron surgimiento a la nueva agrupación colorada «Apertura Batllista».

El objetivo de la fusión, según explica el documento firmado, apunta a constituir al sector en una «nueva opción dentro del Partido Colorado, que busca soluciones a las distintas expresiones de marginación social y económica, que se sintetizan en la necesidad de crear más fuentes de trabajo y producción».

Ambos representantes, Vaillant y Lichtensztejn, señalan en el documento que la finalidad electoral del sector es presentar «sus propios candidatos a convencionales en las elecciones internas del Partido Colorado», fundiendo las ideas que la animan, marcando su perfil y su aporte hacia las elecciones nacionales.

Vaillant explicó que el motivo de la firma de este acuerdo radica en «las diferencias que se llenen con los demás sectores del Partido Colorado».

Por su parte, Lichtensztejn señaló que la alianza «no es una suma de factores sino que es una integración de voluntades».

CORREGIDO

24/11/98

Inic.:
sr

FECHA

20/11/98

INICIAL

(ME)

Procesado a Sistema

OBSERVACIONES

9814377

19 NOV. 1998

00101

El Diario

14/11/98

ARCHIVO

Lanzamiento de Vanguardia Batllista

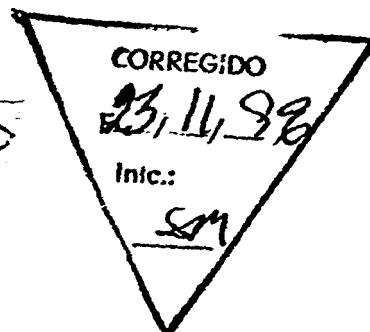
En el día de hoy desde las 20:30 horas en las instalaciones del Sea Garden (ex Kibón), se realizará el lanzamiento de la Agrupación Vanguardia Batllista que incluirá

ORIGINAL



el Dr. Alberto Scavarelli.

En la oportunidad y en el marco del lanzamiento de esta llamante Agrupación del Partido Colorado harán uso de la palabra, el propio Dr. Scavarelli y el precandidato a la presidencia de la República por el Foro Batllista Luis Hierro López.



FECHA	20, 11, 98	INICIAL	AMB
Procedido a			
OBSERVACION			

9814378
19 NOV. 1998

La Moñana 17/11/98

RECIBO 20 11 98 INICIAL TE

Procesado en el sistema DPC

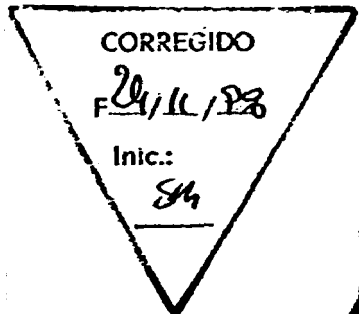
OBSERVACIONES TH

ARCHIVO

Estrázulas será Embajador en Cuba

Sesionando en régimen secreto, el Senado autorizó la designación del escritor Enrique Estrázulas como Embajador Extraordinario y Plenipotenciario ante la República de Cuba. También aprobó designar al escritor Ricardo Scaglia como nuevo presidente del Directorio de UTE, en sustitución de Mario Galmagall y a Ramón Molins, Blas Mello Silva y Ricardo Abadío García como integrantes del Directorio del Banco de Seguros del Estado.

Para integrar otros entes fueron autorizados Jorge Campomar (ANCAP), Gustavo Penadés Solares (UTE), Abraham Czarniewicz Czołkowska (Pluma), Dr. Simón Erlichman Eldelman (ANTEL), la Dra. Stella López Beltrán (Instituto Nacional del Menor).



001/01

9814379
19 NOV. 1998

Ultimas Noticias 12/11/98

MINISTERIO DE DEFENSA NACIONAL
DIRECCION GENERAL DE INFORMACION DE DEFENSA

A.G.I.I
SECC. MICROFILM

AL MOMENTO DE LA MICROFILMACION, EN EL DEPARTAMENTO II NO PUEDE SER
MICROFILMADO POR SER DE CARACTER SECRETO.
EL DOCUMENTO N° 9814380

V° B°

El jefe del Dpto. II (Exterior)
Cnel.

Eduardo Gloodtdofsky

El encargado de la Sección SECRETARIA

Shirley Rodríguez

N° DOCUMENTO **9814383**
 TÍTULO *****
 PROCEDENCIA **150025**
 FECHA DE RECEPCIÓN **2/9/98**
 VINCULACIÓN **66960**
11164 **11302** ✓
12764
66718
11399

Miércoles 2 de septiembre de 1998

*** Menem no asistirá a la cumbre del Grupo de Río**

Ausente: por primera vez decidió no participar del órgano de concertación política de América latina, que sesionará en Panamá.

Por primera vez en nueve años, el presidente Carlos Menem tomó la decisión de faltar a la cumbre del Grupo de Río, máximo órgano de concertación política de América latina, que sesionará entre pasado mañana y el sábado próximo en Panamá.

Menem ya había registrado una ausencia, pero por razones de fuerza mayor; estaba a punto de partir rumbo a Santiago, Chile, cuando sintió el malestar que luego lo llevó a una operación de carótida, en 1993.

Tres cosas deben haber influido en la decisión que tomó el Presidente: el temario de la cumbre, que no es muy atractivo; la ausencia de otros mandatarios y la gira por Jamaica y los Estados Unidos que emprenderá dentro de diez días.

En la última cumbre del Grupo de Río, que sesionó en Paraguay, Menem disputó con el presidente brasileño Fernando Henrique Cardoso el asienso permanente que le tocará a América latina en el Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas, si alguna vez sus integrantes logran consenso para reformar el organismo.

Cardoso, que el 4 del mes próximo disputará su reelección en la primera ronda electoral de Brasil, también decidió faltar al encuentro en Panamá. Tampoco asistirá, según la información de la Cancillería, el uruguayo Julio María Sanguinetti.

Temas fuera de agenda

Por otra parte, el temario de la cumbre no parece muy atractivo. El Grupo de Río tiene incorporada una cláusula democrática, por la cual se suspende a los países miembros en los cuales se produce un quiebre institucional.

Perú fue suspendido del organismo cuando el presidente Alberto Fujimori consumó un autogolpe. Por ahora, nadie planteó en el grupo la conveniencia de abordar el proceso que podría desembocar en una nueva reelección de Fujimori.

En esa materia, la Argentina no puede tomar la iniciativa, por obvias razones: el Presidente también intentó forzar una interpretación constitucional para obtener un tercer mandato consecutivo.

Tampoco se incorporó al temario la delicada situación institucional del Paraguay, donde asumió la presidencia Raúl Cubas Grau, con la promesa de que llevaría al poder al polémico general Lino Oviedo, que encabezó un intento de golpe contra Juan Carlos Wasmosy en abril de 1996.

Para la cumbre de Panamá, donde tendrán una reunión el presidente de Perú y el de Ecuador para avanzar en el proceso de paz del cual la Argentina es garante, el Presidente delegó la representación en el canciller Guido Di Tella.

Menem tenía un compromiso que considera impostergable: la cumbre de energía que se realizará en Houston, Estados Unidos, de la que participará entre el 16 y el 17 del actual. Y una agenda plagada de viajes de allí en más. Por eso optó por enviar a Di Tella a la cumbre del Grupo de Río.

Dos días antes de aterrizar en los Estados Unidos, Menem realizará una visita oficial a Jamaica, que originalmente formaba parte de una gira por tres países de la región.

02-02

9814383

DOCUMENTO 9814384
TITULO Meljide en Uruguay
PROCEDENCIA 158090
FECHA DE PROCEDENCIA 3/9/98
VINCULACIONES 66960
11264
17397
86052
507460

Una corta visita a Montevideo

Por Graciela Mochkofsky
(Enviada especial)

MONTEVIDEO. La bruma pendió inmóvil sobre esta ciudad durante el breve paso de Graciela Fernández Meljide y acentuó su habitual aspecto melancólico hasta que el paisaje se extendió a la política, y la nostalgia acabó por presidir el único día de gira que la precandidata presidencial de la Alianza realiza fuera del país en cuatro meses.

Estuvo presente en los 50 minutos de charla con el presidente Julio María Sanguinetti, quien la recibió en la moderna sede del Gobierno al mediodía. "Recordamos viejos tiempos -comentó luego Fernández Meljide-. Ambos vivimos los avatares de nuestro tiempo, que no fueron fáciles, que tuvieron fuertes contradicciones".

La erudición de Sanguinetti llevó la conversación de los recuerdos personales hacia la política, luego al fútbol y a la música, para volver a los asuntos de más cruda actualidad. La crisis financiera mundial monopolizó ese aspecto de la charla. Hablaron sobre la posibilidad de que los gobiernos del Mercosur busquen en conjunto medidas para proteger sus economías, lo que sólo será factible luego de las elecciones presidenciales en Brasil. No quisieron adelantar qué hipotéticas soluciones evaluarán para no alentar intenciones especulativas.

Hablaron también de "construirlo" que el primer ministro inglés (Tony Blair) llama la tercera vía y que nosotros creemos que es una búsqueda de caminos maduros entre el estatismo feroz y el liberalismo salvaje, comentó. Y se diferenció: "Cada uno tendrá los matices sobre qué paradigma seguir".

Sobre esas diferencias trataba la presencia de Fernández Meljide en Uruguay ya que viajó invitada por el Nuevo Espacio Progresista Uruguayo, un desprendimiento del Izquierdista Frente Amplio que gobierna Montevideo, para participar del seminario "Hacia una sociedad más justa. Los desafíos de la izquierda ante el siglo XXI", del que también fueron parte José Borrell, candidato a presidente del gobierno español del Partido Socialista (PSOE), y el dirigente radical Jesús Rodríguez.

Los derechos humanos

Fernández Meljide no tocó el tema con Sanguinetti, pero en la conferencia de prensa con que comenzó la jornada, y en la ponencia que ofreció al atardecer a los asistentes al seminario, los derechos humanos fueron una preocupación central.

El presidente uruguayo, líder del conservador Partido Colorado, aprobó en su primera presidencia una ley que cerró la posibilidad de enjuiciar a los militares involucrados en violaciones a los derechos humanos, y este año calificó de "intrusión" la intención del juez español Baltasar Garzón de extender sus investigaciones sobre violaciones de derechos humanos a este país.

"No parecería haber demasiado interés en descubrir la verdad -opinó Fernández Meljide en una conferencia de prensa-. Hoy en la Argentina el camino de la justicia está cerrado". Insistió en que "en la Argentina hay derechos adquiridos, si se pueden llamar derechos a los de los asesinos. Hay leyes y decretos que determinan que no se los puede juzgar más (...) La norma, la ley, nos ha obligado a ser tolerantes con aquellos que fueron intolerantes". La nostalgia reapareció frente al in-



Fernández Meljide y el presidente Sanguinetti

(Gentileza/Frapaso)

tendente Mariano Arana (57 por ciento de popularidad en el período final de su mandato), quien recibió a Fernández Meljide con calidez. "Qué alegría nos diste con tu triunfo", le dijo Arana, que la invitó a participar de las cenas internas que disputará el 29 de noviembre.

9814384

01-04

9814384

XE0786

U POXBT 09-02 00320
sur icx

URUGUAY-ARGENTINA

FERNANDEZ MEIJIDE: PROBLEMAS ARGENTINOS MERECEN POLITICA ESTADO

Montevideo, 2 sep (EFE).- La precandidata a la presidencia de Argentina por el Frente para un País Solidario (FREPASO), Graciela Fernández Meijide, afirmó hoy en Uruguay que "los problemas económicos, de salud, educación, trabajo y corrupción que sufre mi país merecen una política de Estado".

La problemática argentina "no es un tema de ideologías, sino de todos los partidos", y si la Alianza opositra que integran el FREPASO y la Unión Cívica Radical (UCR) gana las elecciones generales del próximo año "convocaremos a todos los partidos, incluso al (gobernante) Partido Justicialista para solucionarla", afirmó la diputada en una conferencia de prensa.

Fernández Meijide viajó a Montevideo para participar en el seminario "Hacia una sociedad justa-desafíos para la izquierda ante el siglo XXI", que organiza el socialdemócrata Nuevo Espacio, y fue recibida en audiencia especial por el presidente uruguayo, Julio María Sanguinetti.

La diputada afirmó que Argentina "no es un país pobre, pero sí muy injusto", y para superar esa situación "se necesitan grandes consensos", agregó.

La precandidata presidencial argentina señaló que en América Latina "muchas personas se sienten socialmente excluidas" y acusó al gobierno del presidente argentino, Carlos Saúl Menem (justicialista), del "hambre, desocupación y desprotección de muchos compatriotas".

Fernández Meijide afirmó que, en caso de que la Alianza gane las elecciones del próximo año, en el plano económico se mantendrá la paridad peso-dólar y se cumplirán los compromisos acordados por el actual gobierno con los organismos internacionales.

En opinión de la diputada, la administración Menem "privatizó empresas en mala forma; si llegamos al gobierno no daremos pasos atrás en ese tema, pero tendremos un control estricto para que se cumpla lo acordado".

En la lucha contra la corrupción, la evasión fiscal y la impunidad "seremos inflexibles", afirmó la precandidata presidencial. EFE

jf/fr

09/02/20-17/98

9814384

02

XM9738

U FOXBT 09-02 00372
exg mun icx

URUGUAY-ARGENTINA/DESAPARECIDOS
MEIJIDE: NECESARIO ACUERDO INTERNACIONAL CONTRA GENOCIDIO

Montevideo, 2 sep (EFE).- La diputada argentina Graciela Fernández Meijide, precandidata a la Presidencia de su país por el Frente para un País Solidario (FREPASO), afirmó hoy en Uruguay que es necesario impulsar una convención internacional contra el genocidio para evitar que se repita el terrorismo de Estado".

"En Argentina, y lamentablemente en muchos otros países de la región, los gobiernos de turno han sido responsables de la desaparición de miles de personas, y eso no puede volver a repetirse nunca más", destacó Fernández Meijide en conferencia de prensa.

La diputada argentina, que es madre de un desaparecido, señaló que en su país "hay militares asesinos" que se han visto beneficiados por leyes "y pasamos de un terrorismo de Estado a una normalidad entre comillas".

"Uno de esos militares es gobernador en una provincia y otros dos intendentes en la provincia de Buenos Aires, con el voto popular, pero la mayoría de los argentinos los ha condenado moralmente", afirmó Fernández Meijide sin nombrarlos.

La precandidata presidencial por el FREPASO señaló que su presencia a declarar frente al juez español Baltasar Garzón, que investiga la desaparición de ciudadanos españoles en Argentina durante la "guerra sucia", "se inscribió en esa voluntad de colaborar a que los delitos contra los derechos humanos no tengan fronteras".

Las afirmaciones de Fernández Meijide fueron hechas en una conferencia de prensa en la que participó además el candidato del Partido Socialista Obrero Español (PSOE) a la presidencia del gobierno de su país, Josep Borrell, y el senador uruguayo Rafael Michellini, líder del socialdemócrata Nuevo Espacio.

Fernández Meijide y Borrell participan en Uruguay en el seminario "Hacia una sociedad justa - desafíos para la izquierda ante el siglo XXI" que organiza el Nuevo Espacio.

Según la diputada, las autoridades argentinas "no tienen demasiado interés en conocer la verdad sobre los casos de los desaparecidos durante el régimen militar "y la justicia, mal que nos pese, tiene el camino cortado", afirmó.

En caso que la alianza entre el FREPASO y la Unión Cívica Radical (UCR) gane las elecciones argentinas de 1999, el asunto de los desaparecidos "será discutido dentro del próximo gobierno", destacó Fernández Meijide. EFE

jf/mpm/mm

9814384_

03

09/02/20-16/98

LATINOAMERICA-ECONOMIA/ARGENTINA

F. MEIJIDE PIDE MEDIDAS CONJUNTAS DE MERCOSUR PARA PROTEGER

Montevideo, 2 sep (EFE).- Graciela Fernández Meijide, que aspira a ser la candidata de la Alianza opositora argentina en las elecciones de 1999, afirmó hoy que la crisis va a "pegar" a Argentina y destacó la necesidad de que los países del MERCOSUR adopten conjuntamente medidas de protección de sus economías.

Fernández Meijide, del Frente para un País Solidario (FREPASO), se encuentra en Montevideo para participar en un seminario sobre el futuro de las fuerzas de izquierda y hoy fue recibida por el presidente uruguayo, Julio María Sanguinetti.

Tras la entrevista, señaló que trató con Sanguinetti de la necesidad de buscar formas de proteger las economías de los países del Mercado Común del Sur (MERCOSUR) -Argentina, Brasil, Paraguay y Uruguay- de las tormentas financieras.

Opinó que la actual crisis "va a pegar a Argentina, como a todos", pero no de forma tan "dramática" como el llamado "efecto tequila" que se inició con una crisis en México a finales de 1994.

Graciela Fernández Meijide, que se disputa la candidatura de la Alianza a la presidencia de Argentina con el radical Fernando de la Rúa, subrayó que los efectos más notorios de la actual crisis pueden ser un enlentecimiento del crecimiento y un aumento del desempleo y aseguró que no hay duda que golpeará más a los sectores de bajos recursos.

Tras señalar que existen posibilidades reales de que la Alianza llegue al Gobierno en 1999, señaló su compromiso de mantener en lo esencial el actual modelo económico, incluyendo el déficit fiscal en un punto del Producto Interior Bruto (PIB).

De cara a afrontar la crisis, la Alianza propone elaborar un presupuesto plurianual, que abarque al año próximo, que será el último del actual mandato de Carlos Menem, y el primero del próximo gobierno como "compromiso de solidez", así como incentivos a las empresas que contraten desempleados e incluso subsidios a los jefes de familia sin trabajo.

Para Meijide, Argentina va a entrar en una etapa en la que se van a precisar "grandes consensos" entre los partidos. EFE

AR/CHS/JMA

09/02/19-53/98

9814384

04-04

98/4385

De la Rúa designó a secretaria de promoción social.

3/9/98

66760

11164

11302

11458

16 • POLITICA • CLARIN • Jueves 3 de setiembre de 1998

LA PELEA POR EL 99

ASUME HOY LA NUEVA SECRETARIA DE PROMOCION SOCIAL

De la Rúa empezó los cambios en su equipo de gobierno

El jefe de Gobierno porteño procura así apuntalar su perfil presidencial, de cara a las elecciones internas de la Alianza • Todavía no hay definiciones en torno a la incorporación de Rodolfo Terragno al gabinete

El jefe de Gobierno porteño, Fernando de la Rúa, designó ayer a Cecilia Felgueras como secretaria de Promoción Social de la Ciudad, cargo que desempeñaba Rafael Kohanoff, quien hoy asumirá como secretario de Industria, Comercio, Turismo y Empleo. Felgueras era hasta ayer la subsecretaria de Cultura,

secundando a Darío Lopérfido.

El ascenso de Felgueras y la consolidación de Kohanoff en la administración delarruista había sido adelantado por Clarín, y confirman los cambios progresivos que el jefe de Gobierno quiere imprimir a su gestión.

En los últimos días, se habían reavivado

las negociaciones con el diputado Rodolfo Terragno, a quien fuentes del radicalismo señalaban ya a un paso de ingresar en el equipo de gobierno de la Ciudad. Un ala de la UCR le aconsejaba a De la Rúa la incorporación de un dirigente de alto perfil profesional como Terragno, cuando le habían estallado varios escándalos que sal-

picaban a algunos funcionarios, acusados de supuestos actos de corrupción.

Los contactos quedaron congelados cuando Terragno expresó su deseo de efectuar grandes cambios en el gabinete local y tropezó con el silencio de la Jefatura de Gobierno.

El diputado Terragno dijo ayer que "le ratifiqué a de la Rúa que estoy a su disposición y le expuse mis ideas sobre lo que deberíamos hacer, en la gestión local o en la campaña nacional". Y concluyó: "El decidirá si puedo ser útil a esos fines, y de ser así en qué posición. Quizás él me vea más desempeñándome en un rol nacional" concluyó.

La nueva funcionaria designada al frente de la estratégica Secretaría de Promoción Social tiene también un marcado perfil profesional: es licenciada en Historia del Arte y profesora de Arte de la Universidad de Buenos Aires, fue directora artística y de programación del Centro Cultural Ricardo Rojas durante ocho años y consultora técnica de la OEA.

Según fuentes de la UCR, la incorporación de Felgueras fue analizada por Fernando de la Rúa luego de evaluar la actuación dinámica de la funcionaria en el área de Cultura, que si bien ha recibido críticas aisladas, recoge buenos niveles de aceptación en el segmento social joven de sumo interés para el precandidato presidencial de la Alianza.

Los juramentos de Cecilia Felgueras y de Rafael Kohanoff se realizarán hoy a las 10.30 en el Salón Dorado de la Casa de la Cultura.

Si Fernando de la Rúa ve con optimismo las modificaciones que realizó en su equipo de trabajo, ayer también recibió aire fresco cuando la Legislatura porteña expuso en audiencia pública a los cinco candidatos a integrar el Tribunal Superior de Justicia, quienes atravesaron airoso la prueba.

Algunos con mayor suerte, tal el caso de los juristas Julio Maier y José Osvaldo Casás. En cambio, Guillermo Andrés Muñoz fue fustigado por el bloque de Gustavo Beliz, de Nueva Dirigencia, por su vinculación como asesor de la Fuerza Aérea y del Ministerio de Justicia durante la última dictadura militar.

Guillermo Muñoz aclaró ante los legisladores porteños que había tenido una participación secundaria en esos trabajos, y la presidenta del bloque de la UCR, Gabriela González Gass, sostuvo asimismo que el postulante propuesto por De la Rúa

CAMARA DE DIPUTADOS

Pelea política por Oyarbide

Se desató en la Comisión de Juicio Político • El PJ se dispone a acusarlo, pero en trámite rápido • No quiere que se debata sobre los contactos policiales del juez • La Alianza amenaza abandonar ese cuerpo legislativo

Los casos de Norberto Oyarbide y de otros jueces sobre quienes pesan pedidos de enjuiciamiento generaron ayer un duro enfrentamiento entre el PJ y la Alianza en la Comisión de Juicio Político de la Cámara de Diputados. La discusión generó que los legisladores radicales y frepasistas se retiraran del lu-

gar y amenazaran con no asistir a las reuniones del cuerpo de aquí en más.

El PJ, que tiene mayoría absoluta en la Comisión, anunció que la semana que viene dará curso a la acusación contra Oyarbide, sin escuchar el descargo del juez. El oficialismo sostiene que Oyarbide ya ejerció su derecho a defensa el 11 de mayo,

cuando declaró por única vez ante la Comisión. Y pretende evitar un trámite largo del caso, que termine revelando los contactos del juez con la Policía Federal.

Aquel criterio fue resistido por la oposición. La radical Elisa Carrió consideró que, si Oyarbide no es escuchado de nuevo antes de que la acusación sea aprobada por la

Cámara de Diputados, "el caso será rechazado y devuelto por el Senado (que es el encargado de realizar el juicio)". Según Carrió, el PJ está intentando proteger indirectamente al cuestionado juez.

Oyarbide, envuelto en un escándalo privado y sospechado de haber aprovechado su condición de juez para proteger a prostíbulos, no va a su juzgado desde el 20 de mayo. La Cámara Federal aceptó ayer su pedido de un nuevo período de licencia sin goce de sueldo, por dos meses más.

Dos jueces ya pidieron el juicio político de Oyarbide, porque lo consideran sospechoso de distintos delitos: Fernando Rodríguez Lubary, quien lo investiga por presuntas amenazas de muerte, e Ismael Muratorio, quien entiende en una causa por supuesto enriquecimiento ilícito. Este último juez habría probado que los gastos de Oyarbide en los últimos meses, con sus dos tarjetas de crédito, superan a sus ingresos con holgura.

Por otro lado, la Cámara del Crimen resolvió ayer que Rodríguez Lubary, y no el juez federal Carlos Liporaci, investigue la supuesta extorsión que sufrió Oyarbide por parte de Luciano Garbellano, el ex re-

Nº DOCUMENTO	9814386
TÍTULO	Juicio de Oyarbide desata pelea política
PROCEDENCIA	150024
FECHA DE PROCE	3/9/98
VINCULACIONES	66960 11164 11302 66239 11304

El PJ decidió rechazar los pedidos de juicio político contra la camarista Riva Aramayo, y el juez Urso

gente del prostíbulo Spartacus. La defensa de Oyarbide había pedido que el caso quedara en manos de Liporaci.

Además del caso Oyarbide, los motivos del enfrentamiento de ayer entre oficialismo y oposición fueron estos:

■ El PJ impuso su mayoría para rechazar sin estudiarlo el pedido de juicio político presentado por el Frepaso contra la camarista federal Luisa Riva Aramayo. Esta integrando circunstancialmente la Cámara Electoral, había considerado en un fallo que no existen obstáculos constitucionales para que Carlos Menem sea candidato en el 99. También se rechazó el pedido de enjuiciamiento al juez federal Jorge Urso.

■ El justicialista Carlos Soria propuso que se abra una investigación contra el juez de instrucción Mariano Bergés, a raíz de un pedido de juicio político presentado por el procurador Nicolás Becerra. Bergés, a su vez, había presentado un pedido de enjuiciamiento contra el juez federal Carlos Liporaci, por presuntas escuchas telefónicas ilegales. Según los diputados aliancistas, el PJ ya decidió rechazar la solicitud de Bergés. □

9814386

04-02

Nº DOCUMENTO	98/4387
TÍTULO *	
PROCEDENCIA	150025
FECHA DE PRESENCIA	3/9/98
INSCRIPCION	66960
	12264
	80052

* Pinky lanzó su candidatura

La conductora Lidia Satragno, popularmente conocida como Pinky, aceptó disputar por la UCR la intendencia del partido bonaerense de La Matanza, donde deberá medir fuerzas con la frepasista María Vicenta Sánchez.

Pinky aseguró anoche que tomó la decisión en las últimas horas, tras analizar una encuesta que le otorga una importante intención de voto en el partido más populoso del conurbano bonaerense.

La conductora radial y televisiva interpreta que los ciudadanos que la votarían como intendenta pertenecen a las extracciones políticas más importantes (UCR, Frepaso y PJ) y también a partidos independientes, según la muestra en cuestión.

Pinky adelantó que en caso de ser intendenta pondrá énfasis en "la educación, el trabajo y la lucha contra la corrupción", temas que la gente de La Matanza señaló como prioridades por resolver. "Quiero que, conmigo, La Matanza viva. La gente sabe que si yo estoy en el gobierno, ellos van a estar en el poder", dijo. La nueva candidata de la UCR se presentará hoy en el programa "Almorzando con Mirtha Legrand".

9814387

04-01

9814388
Reforma laboral aprobada.
180090
4/9/98
66960
11164
11302
65606
11105

✓
(A) 05

9814388

Viernes 4 de setiembre de 1998 • CLARIN • POLÍTICA • 5

EL GOBIERNO Y EL CONGRESO

REUNIÓN DE GABINETE

Menem está feliz por la reforma

Espectacular e histórica jornada." Así definió ayer el presidente Carlos Menem la consagración en ley de la reforma laboral en Diputados, el miércoles.

A la luz de ese resultado, Menem se sintió con ganas de improvisar un discurso en la reunión del gabinete nacional en Olivos, con elogios a los diputados peronistas y críticas a los de la Alianza.

"Son irresponsables, hicieron un papelón", dijo Menem de los opositores.

Aprovechando el viento a favor, el jefe de los diputados oficialistas, el cordobés Humberto Roggero, creyó que era el momento de reivindicar a sus colegas de bloque, vapuleados en anteriores reuniones del equipo presidencial.

"Bueno, parece que hoy no nos toca cobrar", dijo Roggero para pasar la factura.

Menem, uno de los más severos al denunciar la demora de la reforma laboral, recogió el guante: "No, Humberto, mis críticas eran para la Alianza, que no daba quórum", tranquilizó.

Pero el legislador no se quedó atrás: "Acuérdese de que nos pegó con todo", le recordó. El diálogo se hizo entre risas de los testigos y con tono suave, pero con pimenta.

Menem, de todos modos, estaba satisfecho y dijo:

■ "El país ganó la legislación necesaria

"Son irresponsables, hicieron un papelón", dijo Menem en referencia a los diputados de la Alianza

para contribuir a atenuar el problema de la desocupación y el Parlamento recuperó su rol institucional que había dejado vacante por demasiado tiempo."

■ "Los legisladores que dieron quórum cumplieron con el mandato para el que fueron votados y dieron un ejemplo de madurez republicana que fortalece a la democracia."

■ "Yo fui muy duro las últimas semanas, pero era necesario para ubicar a la oposición en la realidad."

■ "Fue una espectacular e histórica jornada. Desde octubre mismo no se sacaba una ley de esta importancia."

Esta última referencia presidencial dio cuenta del cambio de escenario que generó la victoria de la Alianza el 26 de octubre del año pasado. Desde entonces, el Gobierno no había conseguido aprobar ninguna ley con su propio peso en el Con-

de armas (ver páginas 2 y 3).

En esta última línea, el gobernador Eduardo Duhalde consideró que la ley, "en definitiva, no va a resolver los problemas que aquejan al mundo del trabajo", aunque concedió que "significa un paso adelante". □

El coro de la oposición

Dirigentes de la oposición criticaron ayer la reforma laboral aprobada por la Cámara de Diputados con mayoría oficialista.

El jefe de Gobierno porteño, Fernando de la Rúa, advirtió que "decir que con esta ley se soluciona el problema del desempleo es una ficción". Y opinó que la desocupación "se resuelve creando actividad económica, potenciando a las pequeñas y medianas empresas y a las economías regionales".

Su rival en la interna presidencial aliancista, Graciela Fernández Meijide,

sostuvo que la ley "crea angustia" a desocupados y trabajadores.

La diputada frepasista Alicia Castro, jefa del gremio de azafatas, dijo que la flexibilidad "hace que los argentinos volvamos a la Década Infame, cuando se pagaba con vales de comida y no existían los derechos conquistados a través de años de lucha".

A su vez el intendente de San Isidro y candidato a gobernador, Melchor Posse, calificó de "traidor" a Eduardo Duhalde, por haber permitido que sus diputados votaran la reforma.

Beber con moderación. Prohibida la venta de bebidas alcohólicas a menores de 18 años. Ley 24.788

9814388

04-05
(B)

Menem está feliz por la reforma

Espectacular e histórica jornada." Así definió ayer el presidente Carlos Menem la consagración en ley de la reforma laboral en Diputados, el miércoles.

A la luz de ese resultado, Menem se sintió con ganas de improvisar un discurso en la reunión del gabinete nacional en Olivos, con elogios a los diputados peronistas y críticas a los de la Alianza.

"Son irresponsables, hicieron un papelón", dijo Menem de los opositores.

Aprovechando el viento a favor, el jefe de los diputados oficialistas, el cordobés Humberto Roggero, creyó que era el momento de reivindicar a sus colegas de bloque, vapuleados en anteriores reuniones del equipo presidencial.

"Bueno, parece que hoy no nos toca cobrar", dijo Roggero para pasar la factura.

Menem, uno de los más severos al denunciar la demora de la reforma laboral, recogió el guante: "No, Humberto, mis críticas eran para la Alianza, que no daba quórum", tranquilizó.

Pero el legislador no se quedó atrás: "Acuérdese de que nos pegó con todo", le recordó. El diálogo se hizo entre risas de los testigos y con tono suave, pero con pimenta.

Menem, de todos modos, estaba satisfecho y dijo:

■ "El país ganó la legislación necesaria

"Son irresponsables, hicieron un papelón", dijo Menem en referencia a los diputados de la Alianza

para contribuir a atenuar el problema de la desocupación y el Parlamento recuperó su rol institucional que había dejado vacante por demasiado tiempo."

■ "Los legisladores que dieron quórum cumplieron con el mandato para el que fueron votados y dieron un ejemplo de madurez republicana que fortalece a la democracia."

■ "Yo fui muy duro las últimas semanas, pero era necesario para ubicar a la oposición en la realidad."

■ "Fue una espectacular e histórica jornada. Desde octubre mismo no se sacaba una ley de esta importancia."

Esta última referencia presidencial dio cuenta del cambio de escenario que generó la victoria de la Alianza el 26 de octubre del año pasado. Desde entonces, el Gobierno no había conseguido aprobar ninguna ley con su propio peso en el Congreso.

A su turno, el equipo económico encabezado por Roque Fernández destacó la aprobación de la ley como una "señal de gobernabilidad" ante empresarios y funcionarios de Washington. Fernández participa allí de una reunión para analizar las consecuencias de la crisis económica mundial, convocada por el FMI.

Aquí, el ministro de Trabajo, Antonio Erman González, sostuvo que lo ocurrido en Diputados constituyó "un triunfo de la democracia". Sin embargo, admitió que "por ley no se generan puestos de trabajo". Horas después, Erman recibiría la mala noticia de que el juez Jorge Urso pedía su juicio político por el caso de la venta ilegal

de armas (ver páginas 2 y 3).

En esta última línea, el gobernador Eduardo Duhalde consideró que la ley, "en definitiva, no va a resolver los problemas que aquejan al mundo del trabajo", aunque concedió que "significa un paso adelante". □

Dirigentes de la oposición criticaron ayer la reforma laboral aprobada por la Cámara de Diputados con mayoría oficialista.

El jefe de Gobierno porteño, Fernando de la Rúa, advirtió que "decir que con esta ley se soluciona el problema del desempleo es una ficción". Y opinó que la desocupación "se resuelve creando actividad económica, potenciando a las pequeñas y medianas empresas y a las economías regionales".

Su rival en la interna presidencial aliancista, Graciela Fernández Meijide,

sostuvo que la ley "crea angustia" a desocupados y trabajadores.

La diputada frepasista Alicia Castro, jefa del gremio de azafatas, dijo que la flexibilidad "hace que los argentinos volvamos a la Década Infame, cuando se pagaba con vales de comida y no existían los derechos conquistados a través de años de lucha".

A su vez el intendente de San Isidro y candidato a gobernador, Melchor Posse, calificó de "traidor" a Eduardo Duhalde, por haber permitido que sus diputados votaran la reforma.

Beber con moderación. Prohibida la venta de bebidas alcohólicas a menores de 18 años. Ley 24.798

9814388

04-05
(B)

9814388

Finalmente, es ley la reforma laboral

La aprobaron a la 0.33 de hoy; el PJ consiguió quórum al ingresar Sebastiani, titular de la UIA, y la oposición se sumó luego

Luego de tres fracasos consecutivos en la Cámara de Diputados, el justicialismo logró reunir el quórum necesario para comenzar la sesión, aprobar y convertir en ley, a la 0.33 de hoy, el controvertido proyecto de reforma laboral, que se había acordado entre la CGT y el Ministerio de Trabajo. La norma, en el tratamiento en particular, recibió 118 votos afirmativos, 82 en contra y dos abstenciones. Inmediatamente, el cuerpo comenzó el debate del proyecto de la ley foresto industrial.

Con el sorpresivo apoyo del titular de la Unión Industrial Argentina (UIA), el diputado Claudio Sebastiani (PJ-Buenos Aires), la presencia de 12 legisladores de partidos provinciales alineados con el Poder Ejecutivo, y Alvaro Alsogaray (Ucedé-Capital), el oficialismo consiguió quebrantar la decisión de la Alianza, que durante tres semanas se negó a asistir para reunir el número necesario (129 diputados) para habilitar la sesión.

Esta madrugada finalizó el tratamiento artículo por artículo, sin que el peronismo aceptara introducir ninguna modificación respecto de la iniciativa aprobada en el Senado, por lo que el proyecto se convirtió en ley.

El primer ítem de la iniciativa oficial que fue discutido entre los legisladores del PJ y de la oposición, contempló la derogación de los denominados contratos "basura", con la excepción de los regímenes de aprendizaje y pasantías.

Los legisladores de la Alianza y de algunos partidos provinciales se sumaron a la sesión luego de que el PJ y sus aliados lograran sentar a 129 diputados en las bancas.

Problema de números

El proyecto impulsado por el Ejecutivo incluye un nuevo sistema de indemnizaciones por despido y la negociación colectiva por sindicatos, entre otras cosas, como se informa por separado. El ministro de Trabajo, Antonio Erman González, asis-

tó al recinto de Diputados.

Al justicialismo no le fue fácil conseguir el quórum, cuando prometió a la tarde de ayer. Pasadas dos horas del llamado a sesionar, el oficialismo había hecho todo lo posible por conseguir la presencia de 12 legisladores de partidos independientes. También el PJ frenó un intento de Alsogaray de retirarse del recinto enojado por haber esperado en vano. En ese momento, al oficialismo le faltaba un diputado para arribar a los 129 necesarios para iniciar la sesión.

Fue en ese instante cuando el titular del bloque de diputados del PJ, Humberto Roggero, solicitó cinco minutos más antes de que se diera por levantado el encuentro. El titu-

lar de la Cámara baja, Alberto Pierri (PJ-Buenos Aires), aceptó mucho más que eso. Extendió la espera a 45 minutos y se puso al frente del intento de vencer al presidente de la UIA a sentarse en su banca.

Luego de los reiterados ruegos de sus pares de bloque, Sebastiani decidió sentarse en el recinto con la condición de votar en contra de la iniciativa. Pese a que horas antes, durante un almuerzo para festejar el Día de la Industria, había reiterado que no daría quórum para aprobar la reforma laboral porque el sector al que representa se opone a esa iniciativa oficial.

Con su cambio de opinión, el titular de la UIA concedió el número que necesitaba el oficialismo para abrir la sesión. Se ganó el aplauso

de más de un peronista y el repudio de los diputados de la Alianza que estaban en los pasillos esperando que la reunión legislativa se frustrara por cuarta vez consecutiva.

El PJ no le dio tiempo a la Alianza y a los partidos provinciales opuestos al Gobierno. Ni bien hubo quórum, los peronistas aprobaron en general la iniciativa oficial y se apresuraron a avanzar con el tratamiento en particular del proyecto. Los frepasistas Nilda Garré y Mario Fadel aún no se habían sentado en sus bancas para repudiar la reforma laboral cuando el PJ ya había concluido la votación.

Los legisladores que votaron en contra fueron Sebastiani, Felipe Adalme (autonomista de Corrientes),



El ministro de Trabajo, Antonio Erman González, con diputados del PJ, antes de comenzar la sesión (Mariana Araujo)

Los puntos principales de la norma

■ **Periodo de prueba:** se fija en 30 días con el pago parcial de las cargas sociales y sin derecho del trabajador a indemnización. Puede ser ampliado a seis meses a través de los convenios colectivos de trabajo con el pago de las cargas sociales y con el derecho a cobrar la mitad de las indemnizaciones por despido.

■ **Convenios por empresa:** si no hay acuerdo entre las partes cuando vence un convenio de empresa, sigue rigiendo un año más automáticamente (ultraactividad).

■ **Indemnizaciones:** se fija en el equivalente a 2,5 jornales o el 8,3 por ciento del sueldo por mes de antigüedad para los nuevos contratos.

■ **Preaviso:** será de 15 días para aquellos empleados cuya antigüedad oscile entre los 30 días y 3 meses; de un mes cuando la antigüedad sea menos de 5 años, y de dos meses cuando supere los cinco años.

■ **Negociación:** estará a cargo del sindicato con personería gremial, es decir, que no habilita la negociación por empresa, como pretendían los empresarios. De esta forma, los gremios conservan el poder para negociar las normas laborales.

■ **Contratos promovidos:** serán derogados todos los contratos denominados "basura", a excepción de los contratos de aprendizaje y las pasantías, que, en realidad, son los que más utilizan los empresarios.

Arturo Moreno Ramírez (Desarrollo y Justicia), Mariano Viana (Movimiento Popular Faguino) y Alfredo Bulacio (ex Fuerza Republicana).

La rápida acción del PJ originó la ira de los diputados allanistas. El jefe de bloque de la UCR, Federico Storani (Buenos Aires), calificó de "irregular" el procedimiento oficialista. Miguel Fichetto (PJ-Río Negro) contestó que la Alianza "no tenía ideas" para debatir la reforma laboral y por ello "se esconden detrás de las cortinas". Se aceptó reconsiderar el tratamiento en particular a pedido de Adalme y la Cámara baja comenzó a analizar cada uno de los 22 artículos del proyecto que venía con media sesión del Senado.

Desde la Alianza, Horacio Perna-

setti (UCR-Catamarca) consideró "mercantilista" y "demagógica" la reforma laboral del Gobierno, "por que -estimó- no generará empleo".

La frepasista Alicia Castro sostuvo que la iniciativa "resultará un fraude fiscal y laboral", al recordar que 3000 personas manifestaban su rechazo a la flexibilización frente al Congreso (como se informa por separado). Orlando Britos (PJ-San Luis) cuestionó a la Alianza por su negativa a debatir el proyecto oficial.

El cavallista Guillermo Francos (Acción por la República) dijo que su bloque no dio quórum porque le exigía al PJ la modificación del despacho para instituir la descentralización de las negociaciones colectivas.

9814388

ARGENTINA-TRABAJO

REFORMA LABORAL DESATA HUELGA Y POLEMICA ENTRE EMPRESARIOS

Buenos Aires, 3 sep (EFE).- La aprobación parlamentaria de la reforma de las leyes laborales argentinas puso al sindicalismo opositor al gobierno a preparar una huelga general y desató una polémica entre los líderes de la Unión Industrial Argentina (UIA), la mayor asociación empresarial del país.

Las centrales sindicales opositoras se reunirán el lunes próximo para fijar la fecha de una huelga general de repudio y una marcha a la Plaza de Mayo, frente a la sede del gobierno.

El líder del opositor Movimiento de Trabajadores Argentinos (MTA), Hugo Moyano, dijo que en la marcha se llevarán pancartas con los nombres de "los traidores", en alusión a los legisladores del gobernante Partido Justicialista, fuerza a la que se adhiere la mayoría de los sindicalistas del país.

La reforma laboral es tajantemente rechazada por la UIA, pero su presidente, Claudio Sebastiani, fue uno de los legisladores que contribuyó a que sea aprobada por la Cámara de Diputados, el miércoles pasado.

Sebastiani, miembro del grupo de diputados peronistas, dijo hoy que sus acciones "fueron consultadas" con la dirección de la UIA, a la que le ha presentado su renuncia como presidente.

Pero el empresario Alberto Alvarez Gaiani, el vicepresidente de la UIA, le respondió que "deberá dar explicaciones por su actitud".

"El comité ejecutivo de la UIA tendrá que analizar esto con profundidad, porque indudablemente estuvo en todo momento en desacuerdo" con la modificación de la legislación laboral, que el gobierno pactó con la oficialista Confederación General del Trabajo (CGT), la más antigua y mayor central sindical del país.

La reforma laboral fue aprobada gracias a que el oficialismo reunió a todos sus legisladores y a uno de la conservadora Unión del Centro Democrático, con cual alcanzó el número necesario ("quorum") para debatir el asunto después de tres semanas de intentos infructuosos.

"Me pareció que era procedente acudir a la sesión, porque de ese modo se iba a destrabar el debate de otras leyes importantes para los empresarios", comentó Sebastiani, quien votó contra la reforma "porque no servirá para nada".

El secretario general de la asociación empresarial, José De Mendiguren, defendió a Sebastiani "porque era necesario asistir al debate y expresar la oposición con el voto".

De Mendiguren destacó que el derecho de los legisladores a no asistir a las sesiones para trabar la aprobación de una ley divide las opiniones de los expertos y constituye una continua polémica.

Mientras, el líder del MTA subrayó que el sindicalismo opositor "no dejará de luchar" contra la reforma, que reduce el monto de las indemnizaciones por despido y anula los contratos laborales a plazo, entre otros puntos.

Moyano destacó que los legisladores oficialistas "han cometido una grave traición a las conquistas" instauradas por el fallecido general y tres veces presidente argentino Juan Domingo Perón, quien en 1946 fundó al Justicialismo, fuerza política a la que se adhiere la mayoría de los sindicalistas.

La huelga es también apoyada por la Central de Trabajadores Argentinos (CTA), por una fracción de las "62 Organizaciones" sindicales de peronismo y por la izquierdista Corriente Clasista y Combativa (CCC).

Tras separarse de la oficialista CGT, hace cuatro años, la CTA y el MTA mantienen posiciones más cercanas a las de la alianza de la oposición formada por la Unión Cívica Radical (UCR) y la coalición Frente del País Solidario (FREPASO), en la que militan peronistas disidentes, socialistas y demócratas cristianos.

Los empresarios rechazan la reforma laboral porque anula los contratos a plazo, reduce de tres meses a uno el llamado "período de prueba" de nuevos empleados.

La reforma también mantiene vigente el mecanismo de prórroga automática de los convenios colectivos, que no han cambiado desde la década de 1970, en caso de que trabajadores y patrones no acuerden otros nuevos, otro punto que irrita a los empresarios.

El diario de negocios "Ambito Financiero" sostuvo hoy que el miércoles pasado fue "un día aciago" para Argentina, mientras que "El Cronista" aseguró que con la reforma laboral "ganó la CGT y perdió el país".EFE.

alm/CHS/dv

9814388

EL GOBIERNO Y EL CONGRESO



Presidente Carlos Menem y ministro Erman González

trales que congregan a los gremios anti-menemistas apenas si alcanzaron a adelantar que el lunes próximo harán un cónclave para diagramar medidas de fuerza, en repudio a la reforma laboral.

La promesa de lucha quedó en pie al fin de una nueva concentración frente al Congreso, que se desarrolló y terminó pacíficamente, pese a que la jornada arrojó un resultado adverso para los manifestantes.

Como era previsible, la reforma laboral fue excluyente en la sesión especial de ayer, también se aprobó la ley de promoción forestal. Quedando para mejor oportu-

nidad el tratamiento de los proyectos de reforma impositiva y de creación de un fondo para financiamiento educativo.

Básicamente, la reforma laboral aprobada preve la eliminación gradual de casi todos los llamados contratos basura (siguen en pie los de aprendizaje y de pasantía), se reduce el monto de las indemnizaciones para los nuevos puestos de trabajo, en algunos casos hasta el 70 por ciento menos respecto de las que se pagan actualmente.

Además, se mantiene el poder negociador de los gremios nacionales, y los actuales convenios colectivos seguirán vigentes

indefinidamente, en caso de que empresas y sindicatos no se pongan de acuerdo a la hora de renovarlos (ver Argumentos...).

Desde un costado político, la transformación en ley de la reforma laboral parece también un soplo de aire fresco para Erman González, inspirador del proyecto.

El ministro de Trabajo —a quien la Justicia acaba de citar para que explique su responsabilidad como ex ministro de Defensa en la venta ilegal de armas a Croacia, en 1991— llegó a la meta que no alcanzaron sus antecesores, Armando Caro Figueroa y Enrique Rodríguez. □

LEGISLACION

Argumentos básicos de la flexibilidad

El proyecto de ley de reforma laboral elevado por el Poder Ejecutivo al Congreso, aprobado ayer en general por la Cámara de Diputados, contiene los siguientes puntos:

■ **INDEMNIZACIONES.** Se fijan en el equivalente a 2,5 jornales o el 8,3 por ciento del sueldo por mes de antigüedad para el caso de los trabajadores con contratos nuevos.

■ **CONVENIOS POR EMPRESA.** Si no hay acuerdo entre las partes cuando vence un convenio de empresa, el mismo sigue rigiendo un año más en forma automática.

■ **PREAVISO.** Para una antigüedad entre los treinta días y los tres meses el proyecto estipula que corresponden quince días de preaviso. Corresponde un mes para menos de cinco años de antigüedad y dos meses para más de cinco años.

■ **CONTRATOS DE PROMOCION.** El proyecto contempla su derogación y los que están en vigencia se mantienen hasta su vencimiento. Sólo seguirían vigentes los contratos de aprendizaje y los de pasantía.

■ **PERIODO DE PRUEBA.** Se fija en treinta días con el pago parcial de las cargas sociales y sin derecho del trabajador a la indemnización. Puede ser ampliado a seis meses, a través de los convenios colectivos de trabajo, con el pago de las cargas sociales y con el derecho a percibir la mitad de la indemnización en caso de que se produzca el despido.

■ **NEGOCIACION.** Se mantiene la preponderancia de los sindicatos a nivel nacional.

9814388

EL GOBIERNO Y EL CONGRESO

ÉXITO DEL OFICIALISMO EN EL PARLAMENTO

El PJ consiguió quórum en Diputados y convirtió en ley la reforma laboral

Con el aporte del industrial Sebastiani, logró el número necesario para sesionar • La nueva ley reduce las indemnizaciones para nuevos empleos • Y desaparecen los contratos temporarios

RICARDO RIOS

MARCELO BARRIO

En lo que se convirtió en un éxito político para el Gobierno, el PJ logró aprobar ayer en la Cámara de Diputados el proyecto de reforma laboral y anoche lo convirtió en ley.

La consagrada "modernización de las relaciones del trabajo", que se había convertido en una vieja obsesión para Carlos Menem y la CGT, contempla una rebaja en los montos de las indemnizaciones por despido para quienes accedan a un empleo creado bajo la nueva ley y la derogación paulatina de casi todos los contratos de duración limitada, entre otros puntos.

El justicialismo logró su cometido en el cuarto intento consecutivo: en los últimos tres miércoles, el debate había quedado trunco porque el oficialismo no conseguía el quórum necesario para abrir la discusión. Aquellos intentos tuvieron sabor a



La oposición esperaba frente al Congreso que la ley no cobrara vuelo.

El Fondo Monetario y los empresarios no creen que la reforma ayude a reducir los costos laborales

frustración para el PJ y aroma de victoria para la Alianza, que se mantuvo firme en sus trece de no facilitar el debate.

Ayer, los papeles se invirtieron y el PJ rió último. Eso ocurrió cuando el industrial Claudio Sebastiani, diputado nacional del PJ, bajó al recinto, a regañadientes, y el bloque oficialista consiguió el número

mágico: las 129 presencias que el reglamento de Diputados exige como piso para abrir el debate de un proyecto.

"Privilegié mi condición de legislador, ya me había preparado mentalmente para esta situación", dijo el empresario como quien bebe cicuta.

Anoche mismo, Sebastiani empezó a pagar los costos de haber facilitado la aprobación de un proyecto al que había condenado hasta el cansancio: presentó su renuncia como titular de la Unión Indus-

trial Argentina (ver Página 4).

Hacia más de tres años que la administración Menem buscaba la consagración de una reforma laboral. Durante ese tiempo, agotó infinitas ruedas de negociación, envió distintos proyectos de flexibilización al Congreso que se perdieron en el olvido y hasta probó suerte con decretos que la Justicia desaprobó por inconstitucionales.

Finalmente, logró imponer el proyecto acordado con la conducción de la CGT, pese a las resistencias de un heterogéneo conglomerado, que incluía a la oposición, el sindicalismo disidente, el empresario Grupo de los Ocho y el Fondo Monetario.

El discurso oficial del Gobierno dice que la reforma laboral servirá para combatir la desocupación, reducir el trabajo en negro y rebajar los costos patronales. El FMI y los hombres de negocios descreen

absolutamente de esa posibilidad.

Hay un motivo de peso para la celebración oficialista: el PJ no había conseguido una victoria legislativa desde las elecciones de octubre, cuando la Alianza hizo su debut triunfal en las urnas. Así, en los últimos 10 meses, todos los proyectos del Gobierno debieron ser acordados previamente con la oposición para ser sancionados.

Con el doble propósito de doblegar la resistencia de la oposición y evitar el decretazo laboral con el que amenazaba el Presidente, el peronismo puso ayer toda la carne en el asador: disciplinó a su bloque (con la excepción de los diputados que lidera María Cristina de Kirchner, la esposa del gobernador santacrucense) y reclutó a legisladores provinciales y de otros partidos, como el liberal Alvaro Alsogaray, a quien hacía tiempo que no se lo veía darse una vuelta por Diputados.

No todas fueron rosas en el bloque pe-

No quedó claro si la Alianza buscaba golpear al Presidente o no tenía un proyecto alternativo

ronista. A media tarde, cuando los números no daban todavía, en una reunión del cuerpo abundaron los reproches y algunos de ellos retayeron en la CGT. Más de un legislador criticó a la central por no haber movilizado a sus bases y así contrarrestar la protesta de los gremios rebeldes.

Los legisladores del cavallismo, al igual que los aliancistas, recién bajaron al recinto cuando el PJ había conseguido el mínimo reglamentario. "Toda esta reforma es un paso atrás", se lamentaba Guillermo Francos, operador político de Domingo Cavallo.

La contracara del PJ fue la Alianza, que se quedó con las manos vacías y escaso rédito por haber rehuído al debate.

Nunca quedó claro si esa estrategia de la coalición UCR-Frepaso obedecía a una deliberada intención de asestarle un nuevo revés al Presidente —tras la caída de la re-relección— o fue un acto de resistencia contra un proyecto al que dicen considerar atentatorio contra los derechos adquiridos.

Otra explicación posible, si la hay, es la falta de un acuerdo interno en la Alianza para congeniar un proyecto de reforma laboral alternativo, que conformara desde el economista José Luis Machinea, hasta los gremios que resisten a la CGT. "Más que un triunfo del PJ, fue una derrota de los trabajadores", concluyó Federico Storani.

Algo perplejos por el desenlace, las cen-

05-05

0814388

N° DOCUMENTO **9814389**
 TÍTULO **Reforma de la constitución provincial habilita la reelección en la Pampa**
 PROCEDENCIA **180024**
 FECHA DE PROCEDENCIA **5/9/98**
 VINCULACIONES **66960**
11164
11302
11437

12 • POLÍTICA • CLARIN • Sábado 5 de setiembre de 1998

LA PELEA POR EL 99

REFORMA DE LA CONSTITUCION PROVINCIAL

En La Pampa hay re-reelección

La Legislatura local aprobó la necesidad de una enmienda constitucional • Eso habilitará al peronista Marín para pelear por un tercer mandato consecutivo • Fue decisivo el voto de una legisladora del Frepaso

Con la ayuda de una legisladora del Frepaso, el gobernador de La Pampa, el peronista Rubén Marín, dio un paso decisivo en su intento por conseguir su re-reelección.

En efecto, la Cámara de Diputados de La Pampa aprobó en la noche del jueves el proyecto de ley que declara la necesidad de la reforma de la Constitución provincial, que podría habilitar a Marín, a ser candidato para un nuevo mandato en 1999.

Así, el Poder Ejecutivo de La Pampa quedó en condiciones de convocar a una Convención Constituyente. Ese cuerpo modificaría la cláusula transitoria que impide la postulación de Marín.

"La reforma de 1994 no fue la ideal, sino la posible. Por eso planteamos únicamente modificar la cláusula transitoria que impide una nueva reelección del gobernador, tal como lo piden las 55 mil firmas reunidas para ese fin", sostuvo el presidente del bloque del PJ, Luis Gálcerán.

Si acaso Marín consigue su re-reelección, habrá sido vital el voto a favor de la reforma que aportó Emilce Bozzán, hasta hace horas integrante del bloque del Frepaso. Ex afiliada de la democracia cristiana, Bozzán integró las listas del Frepaso en las elecciones de 1997.

A principios de esta semana, dijo que tenía "dudas" sobre la postura que asumiría a la hora de votar en la Legislatura pampeana el proyecto oficialista que habilita a Marín a pelear por un tercer mandato, algo que por ahora está expresamente prohibido en la Carta Magna provincial.



OTRA VEZ. El gobernador Rubén Marín buscará otro período en el 99

Ante esto, varios de los compañeros de bancada de Bozzán arriesgaron que la legisladora podría "vender su voto por plata". Frente a esas acusaciones, la legisladora abandonó el bloque del Frepaso y conformó un cuerpo unipersonal.

"Voté por mi conciencia y juro que no hubo precio, no hubo compra porque la

conciencia no se vende", dijo Bozzán.

El voto de Bozzán era fundamental para las aspiraciones del gobernador Marín, quien también cumple funciones como interventor del PJ porteño.

Para su reforma, la Constitución provincial establece la necesidad de una mayoría especial de dos tercios de la Cámara

de 26 miembros. En rigor, la cifra exacta es 17,33. Nadie quiso partir la diferencia: el PJ argumentó que se necesitaban 17 diputados para aprobar el proyecto, y no 18, como decía la oposición.

El oficialismo tenía 16 votos asegurados, 15 propios y uno del diputado Juan Sansón, miembro de un partido provincial que está procesado por malversación de fondos electorales en la Justicia Federal.

Con el voto de Bozzán, Marín obtuvo los 17 que necesitaba -según sus cálculos- para el triunfo. Desde la UCR y el Fregen-Frepaso se anticipó que recurrirán al Superior Tribunal de Justicia, impugnando la modificación del reglamento interno de la Legislatura y la consagrada necesidad de reformar la Constitución.

La decisión de Bozzán supone un duro golpe a la ambición del Frepaso de llevar como candidato a gobernador de la Alianza al diputado nacional Pablo Fernández, bien posicionado en los sondeos. La UCR impulsa la de Antonio Berongaray.

En el Frepaso ya se lamentan a cuenta: "Es terrible cargar con la responsabilidad de la re-reelección de Marín".

El proyecto alentado por el marinismo siguió la vía elegida en su momento por el ex gobernador de Córdoba, Eduardo Angeloz -cuando consiguió su segunda reelección- e incorporó también la teoría Barra, agitada para el frustrado proyecto Menem '99: interpreta que el actual es el primer mandato de Marín, desconociendo como antecedente el período 1991-1995.

Informe: Gustavo Launagaray. La Pampa

9814389

01-02

6/9/98

LN

ELECCIONES DE 1999

La carrera hacia la gobernación

Después de la Casa Rosada, el trofeo más codiciado el año próximo será el gobierno bonaerense, y ya hay más de una docena de dirigentes del peronismo y de la Alianza anotados en la puja. Pero de la larga nómina de aspirantes sólo dos llegarán a la final. En la purga, las encuestas jugarán un papel clave

DOCUMENTO	98/4390
TÍTULO	Pdta por la
FECHA	6/9/98
FECHA DE PROCESAMIENTO	150025
ENCUESTA	66960
	11164
	80052
	11437

gubernación

✓

9814390

01-03

Si París bien vale una misa, ¿cuánto puede llegar a valer La Plata? Para algunos, no demasiado. De hecho, Graciela Fernández Meijide rechazó la oportunidad de gobernar la provincia de Buenos Aires y prefirió embarcarse en la disputada interna por la candidatura presidencial contra un partido centenario. Sin embargo, si bien la pelea de fondo de 1999 es por la Casa Rosada, el otro gran título en juego es la gobernación bonaerense y ya hay más de una docena de dirigentes del peronismo y de la Alianza anotados en la carrera.

Pero de la larga nómina de precandidatos lanzados o potenciales pocos llegarán a las internas y sólo dos disputarán las elecciones generales del año que viene. En esa depuración jugarán un papel muy importante las encuestas.

Un sondeo realizado el mes pasado por Julio Aurelio ubica en primer lugar al vicepresidente Carlos Ruckauf con el 13,8 por ciento, seguido por el intendente de San Isidro, Melchor Posse, con el 10,8; el diputado Federico Storani con el 8,5; el senador Antonio Cafiero con el 7,7; el intendente (en licencia) de Pilar, Luis Patti, con 7; el ex presidente Raúl Alfonsín con el 6,5; el diputado Alberto Pierri con el 5,9; el intendente de San Miguel, Aldo Rico, con el 5,5; el diputado Juan Pablo Cafiero con el 5,4 y el ex secretario de Agricultura Felipe Solá con el 3,1.

Una larga lista

Desde hace años, en el peronismo bonaerense existen dos rivales históricos para suceder al gobernador: Pierri y el diputado provincial Osvaldo Mércuri. Hugo Toledo, ex ministro de Obras Públicas de Duhalde; Solá, y Patti ya lanzaron sus precandidaturas. Y las listas de aspirantes sigue: Ruckauf, los diputados Fernando Galmarini y Rodolfo Frigeri, el ministro de Gobierno bonaerense, José María Díaz Bancalari; el intendente de Merlo, Raúl Othacebé; el secretario de Industria, Alieto Guadagni; el ministro de Salud bonaerense, Juan José Mussi, y también el intendente de Morón, Juan Carlos Rousselot. Como si esto fuera poco, en la encuesta citada también figuran Antonio Cafiero, y Rico, ahora en las filas del PJ y que, según Aurelio, representa junto con Patti el "voto seguridad".

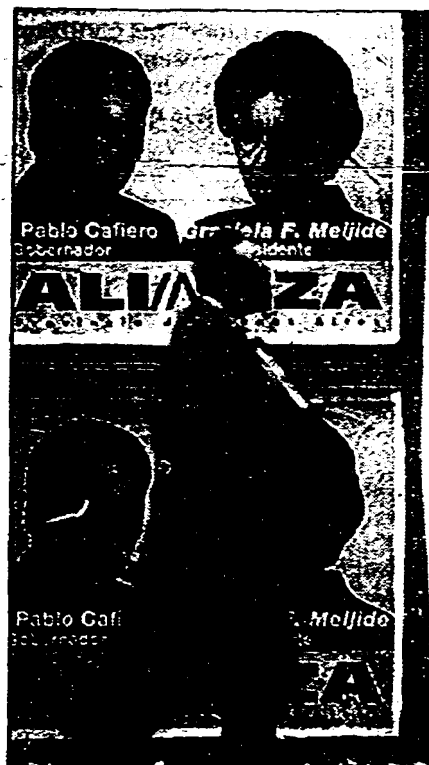
En el peronismo bonaerense, Duhalde manda: "Voy a apoyar a los candidatos que me acompañaron desde hace años, a los leales". Pierri, Mércuri y Toledo representan ese aparato que acompañó a Duhalde en su crecimiento político, pero también en la derrota del año pasado.

Pierri acompañó a Duhalde desde que éste era compañero de fórmula de Carlos Menem en la interna contra Cafiero. Pero no consigue el aval de las encuestas ni el de Chiche Duhalde. Aunque finalmente no se postule, jugará un papel clave en las internas para gobernador: "El candidato peronista tendrá que tener parte de mi consenso porque soy el representante de la Liga Federal".

Mércuri lidera la otra línea histórica del duhaldismo, la Lipebo, pero tras la derrota electoral de 1997 perdió la presidencia de la Cámara de Diputados provincial. Hombre clave en la reelección de Duhalde en 1995, el jueves pasado Mércuri presentó sus propuestas, pero esperará para lanzar su precandidatura en Mar del Plata. Los sondeos parecen no favorecerlo pero todos temen a su aparato. "No sé a qué se refieren los que hablan de aparato. Yo vengo caminando solo la provincia desde hace diez años. El aparato son los medios que nos pueden aportar los afiliados", responde el legislador; que en días pasados se reunió con José Octavio Bordón para concretar su incorporación a los equipos de Duhalde.

Toledo tuvo a su cargo un área esencial para la gestión de Duhalde: las obras públicas. "El gobernador me llamó *el ministro récord*", dice Toledo, quien renunció en abril pasado para dedicarse únicamente a la campaña. Pero si bien las "obras" fueron la carta de triunfo de Duhalde, Toledo mismo admite que en el Gran Buenos Aires sólo lo conoce la mitad de la población: "Eso es bueno porque hay gente muy conocida pero con mala imagen. Y ahora que soy candidato voy a decir lo que hice". Pero, por si los números no le dan, Toledo ya pactó con Solá que el que esté mejor ubicado de los dos en las encuestas en cuatro meses será candidato a gobernador, mientras el otro lo acompañará en la fórmula.

Solá, junto a Galmarini y algunos intendentes bonaerenses, fundó en el verano pasado en Villa Gesell el denominado "duhaldismo crítico", aunque sus rivales dicen que es una corriente más crítica que duhaldista. A partir de allí comenzó a forjar su precandidatura y el mes pasado también decidió renunciar a su cargo para enfrentar la campaña. "No se puede servir a dos señores a la vez. Todos los actos pasan a ser sospechados", explica Solá su actitud, que sería imitada por Duhalde y De la Rúa.



Juan Pablo Cafiero y Graciela F. Meijide

Pero Duhalde sabe que su candidato mejor ubicado en las encuestas es Ruckauf. El vicepresidente ya demostró con creces su lealtad al gobernador cuando se opuso férreamente a la segunda reelección consecutiva de Menem. Sin embargo, Ruckauf todavía prefiere mantenerse al margen: "Yo no me voy a postular, pero quiero acompañar a Duhalde en la campaña presidencial y serle funcional en lo que sea mejor para ese objetivo". Por las dudas, Ruckauf se mudó recientemente de Capital a la provincia: "Me parece útil militar en la provincia en la que nací". Al igual que Ruckauf, Díaz Bancalari considera que lo principal es la candidatura presidencial de Duhalde. "Aunque no tengo tomada la decisión, no oculto mi aspiración en la medida en que sea funcional a Duhalde", reconoce quien también fue ministro de Gobierno de Cafiero y que fuentes del peronis-

Promesas de los candidatos

Muchos quieren gobernar la provincia de Buenos Aires, ¿pero qué harían en caso de llegar al poder?

Juan Pablo Cafiero: "Duhalde no pudo resolver el problema estructural de la provincia, se sumó al modelo y desde fines del año pasado hay un estado de parálisis. La Alianza se comprometió en la reforma policial y que no se tire por la borda el alto presupuesto de Educación".

Melchor Posse: "Mis prioridades serán el empleo y la seguridad. Se requiere una autodepuración y reprofesionalización de la policía. Pero además hay que evitar la exclusión social fomentando a las Pyme".

Hugo Toledo: "Creo que hay que otorgar créditos a las Pyme a un cincuenta por ciento de la tasa para generar empleo. También vamos a instaurar la atención permanente en los hospitales públicos. Por otro lado, propongo abolir el decreto que obliga a cerrar los boliches a las 3 de la madrugada".

Felipe Solá: "La inseguridad afecta la economía y la esperanza de la gente. Duhalde tomó medidas pero después de muchos años: descentralicemos la cuestión, que haya control civil de la policía, pero también reivindicemos el uniforme. Además hay que generar empleo: es buena una sana competencia entre municipios para lograr condiciones de inversión".

Luis Patti: "Mi prioridad es la escuela primaria: hay que crear la figura del maestro tutor. Por eso, un buen salario docente es más importante que las obras públicas. La seguridad es un tema fácil de solucionar. Yo no voy a proteger a los ladrones de guantes blancos. Si yo soy gobernador, ¿quién se animará a vender droga en una esquina del conurbano?"

Oswaldo Mércuri: "Soy la continuidad de lo bueno y el cambio de lo que todavía no se hizo. Necesitamos continuar el actual plan de seguridad y rejerarquizar a la policía. Por otro lado, debemos descentralizar en serio la política y la economía, crear regiones autónomas. Propongo profundizar la reforma educativa para reducir la desertión en la secundaria. En cuanto a la Justicia, apoyo el juicio por jurados. También voy a promover la eliminación de listas sábana".



Agosto de 1997. Ruckauf y Duhalde en el programa de Mirtha Legrand



juntos en los afiches de la Alianza

mo señalan como posible compañero de fórmula de Ruckauf.

Las encuestas también ubican en buena posición al ex comisario Patti, que ha pedido licencia por un año en Escobar para dedicarse a su postulación junto al médico Ricardo Lorenzo "Borocotó".

Mientras tanto, en la Alianza el panorama también aparece intrincado. La fórmula "De la Rúa presidente-Graciela gobernadora", que promovían el radicalismo y hasta Carlos "Chacho" Álvarez, parecía la clave del equilibrio, pero Fernández Meijide apostó a la presidencia y dio impulso a la precandidatura de Juampi Cafiero en la provincia.

Los radicales anhelan disputarle a Juampi Cafiero la gobernación, con lo que, de acuerdo con los sondeos, el Frepaso podría quedar relegado a una condición de socio menor de la UCR.

En el radicalismo sólo se lanzó

la postulación de Posse, que no cuenta con el sostén del aparato partidario, pero tiene los medios económicos para desplegar una importante campaña de afiches callejeros y confía en su llegada al electorado tradicionalmente peronista: "Garantizo la contradicción en los sectores populares. No quiero sólo un acuerdo de partidos sino una convocatoria a otros sectores sociales: trabajadores, empresarios, intelectuales".

De no mediar un acuerdo, en abril o mayo próximos habría internas en la Alianza para definir las candidaturas a gobernador, diputados e intendentes. Pero antes de esa interna, Posse deberá afrontar la lucha en su partido. En el otro rincón están alineados Storani, el senador Leopoldo Moreau, el diputado Juan Manuel Casella y el intendente de Vicente López, Enrique "Japonés" García. "No lanzamos candidaturas porque creíamos que lo mejor era evitar la interna presidencial y ahora nuestra prioridad es apoyar a De la Rúa", dice Moreau. "Parece apresurado hablar de la gobernación, cuando todavía no se desató el nudo principal", coincide Storani, quien aparece como el adversario de Posse en la interna radical.

La extensa lista de aspirantes a La Plata corrobora aún más su valor. No es para menos. La provincia del conurbano industrial y la pampa interminable ocupa un territorio mayor que Italia. Cuatro de cada seis argentinos viven allí. "La provincia", como se la llama con cierta pedantería, produce el cuarenta por ciento del PBI nacional, el sesenta por ciento de las manufacturas, posee más de la mitad de la superficie sembrada del país y el treinta y cinco por ciento de su ganado. Este estado que desde hace once años gobierna el justicialismo, y desde hace siete Duhalde, cuenta con un presupuesto anual de 12.000 millones de pesos.

Alejandro Rebossio

© LA NACION

03-03

9814390

Terrorismo: el Mercosur toma sus precauciones

Con apoyo de Washington, se prepara un plan para llevar a la OEA

El Gobierno terminará durante la semana que comienza una ronda de consultas con los países del Mercosur para acordar entre todos un Plan de Contingencia Americano con el cual hacer frente a eventuales ataques terroristas. Ese compromiso de cooperación recíproca, avalado y promovido por el gobierno de los Estados Unidos, comprenderá la coordinación en todos los niveles operativos.

Los primeros acuerdos de asistencia hemisférica en emergencias terroristas comprenden ayuda en materia de inteligencia e información; coordinación legislativa; búsqueda y desactivación de armas y explosivos; investigación criminal; aplicación de sistemas de comunicaciones entre países, y rescate de víctimas y de rehenes.

El viernes próximo, el ministro del Interior, Carlos Corach, se entrevistará con sus pares del Paraguay y del Uruguay. Con ellos avanzará tanto en el plan de contingencia como en la creación de la Comisión Interamericana contra el Terrorismo dentro de la Organización de Estados Americanos (OEA), todo lo cual se anunciará en la Segunda Conferencia Interamericana de Lucha contra el Terrorismo, que se celebrará en Mar del Plata, el 23 y el 24 de noviembre próximo.

En los últimos días, el titular de la cartera política viajó al Brasil, a Chile y a Bolivia. El 25 del actual, Corach recibirá a los ministros del Interior y de Seguridad de los seis países que componen el Mercosur ampliado con el objetivo de definir la postura común que se expondrá el 1º y el 2 de octubre en la sede central de la OEA, en Washington, al prepararse la conferencia antiterrorista de Mar del Plata, en cuya inauguración no se quedará al margen el presidente Carlos Menem.

Clima antiterrorista

El combate antiterrorista constituye una prioridad para Washington, especialmente tras los recientes atentados a las embajadas norteamericanas en Kenya y Tanzania (260 muertos). Es posible, según fuentes del Gobierno, que Menem converse sobre esto con su par de los Estados Unidos, Bill Clinton, el 17 del actual, durante el Congre-

so Mundial de Energía, en Houston.

Para la Casa Blanca y para América latina, el terrorismo global se convierte progresivamente en la principal hipótesis de conflicto y en un asunto central en la agenda internacional, al igual que la lucha contra las drogas.

Otros datos se suman a este clima:

• El embajador argentino ante las Naciones Unidas (UN), Fernando Petrella, ratificó el jueves último la Convención Internacional para Perseguir a Terroristas que Atentan con Explosivos. Se trata del décimo séptimo tratado al cual se suscribe la Argentina acerca de terrorismo.

• En el último operativo Unitas (entre la Armada argentina y la norteamericana), el ejercicio principal que pro-

pusieron los Estados Unidos a nuestro país consistió en un simulacro de rescate de rehenes de una embajada en algún lugar de América latina. La maniobra se realizó con Infantes de marina en la ciudad de Baterías, cercana a Puerto Belgrano (Bahía Blanca).

• En las últimas horas, brigadas antiterroristas de la triple frontera (la Argentina, Paraguay y Brasil) detuvieron en Ciudad del Este al libanés Ayman Hachem Ghotme, supuesto miembro del grupo fundamentalista islámico Hezbollah, y expulsaron hacia Brasil al sacerdote musulmán Chariff Mahmoud Sayed. Otros cuatro libaneses fueron detenidos y luego liberados.

Mariano Obarrio

Nº DOCUMENTO	9814391
TÍTULO	X
PROCEDENCIA	150025
FECHA DE RECEPCIÓN	6/9/98
VINCULACIÓN	66960
	11164
	523375
	11213
	500889

01-01 9814391

Nº DOCUMENTO 9814392
TÍTULO Discuten por penalización de escuchas ilegales.
PROCE 150024
FECHA 10/9/98
VINCULA 66960
11164
11302

8 • POLÍTICA • CLARIN • Jueves 10 de septiembre de 1998

POLEMICA EN EL SENADO

Discuten por escuchas ilegales

Es por el proyecto para penalizar las pinchaduras ilegales • Y que el oficialismo insiste en extender a filmaciones con cámaras ocultas • La oposición sostiene que así puede afectarse la libertad de expresión

ALFREDO GUTIERREZ

Un polémico proyecto para penalizar las escuchas telefónicas ilegales generó ayer tensas discusiones en el Senado, porque se le incluyeron castigos a la publicidad de grabaciones o filmaciones hechas con cámaras ocultas.

"Esto puede afectar a la libertad de prensa", dijeron los integrantes de la Alianza que se mostraron sorprendidos por la amplia iniciativa aunque algunos de ellos la firmaron. Anoche, el tema no pudo tratarse por falta de quórum. La idea inicial era sancionar sólo las escuchas ilegales, tal como se preveía en dos proyectos

de la Alianza y uno del liberal Juan Aguirre Lanari.

Pero en la comisión de Asuntos Penales y Regímenes Carcelarios, con mayoría del PJ, el tema se amplió a las filmaciones y a su difusión. Muy temprano, la Alianza pidió que el proyecto volviera a comisión, aunque el oficialismo se opuso.

El proyecto de la polémica fue calificado por senadores vinculados con la conducción del bloque oficialista como "un importante avance en la protección de la vida privada de la gente". Pero desde sectores opositores se agregaron dudas: "Utilizan la penalización de las escuchas ilegales para ampliar el tema hasta prohibir hasta las cámaras ocultas a funcionarios que pueda realizar la televisión", dijo el frepasista Pedro del Piero a Clarín.

El texto, elaborado por el peronista Angel Pardo—titular de la comisión de Asuntos Penales y Regímenes Carcelarios—, fue firmado también por los titulares de los bloques del PJ y la UCR, Augusto Alasino y José Genoud, además de encumbrados senadores radicales como Raúl Galván y Pedro Villarreal y varios peronistas.

Además de penalizar con prisión de tres meses a un año a quien "escuchare o interceptare" una comunicación telefónica privada, se le agregó "...o la grabare sin consentimiento de todos los participantes,

aun cuando fuere uno de los interlocutores...". Si esto se lleva a la práctica, nadie podría grabar su propia conversación si el otro no lo autoriza.

También se penaliza a quien "registrare por aparatos fotográficos, filmicos o de naturaleza semejante, imágenes de carácter íntimo".

Esto motivó uno de los cuestionamientos: "¿Qué se entiende por imágenes de carácter íntimo? ¿Una escena de pedido de coima lo es?", preguntó un senador de la Alianza.

No es todo. La iniciativa también reprime con hasta dos años de prisión al que "indebidamente comunicare a otro o diere a publicidad" el contenido de la comunicación. E impone una multa de mil a noventa mil pesos a quienes "habiendo entrado de un modo legítimo en posesión de informaciones privadas, comunicare a otro o diere indebidamente a publicidad" la escucha o filmación.

"Es muy peligroso para la libertad de prensa", advirtió el correntino José Antonio Romero Feris, reciente víctima de una escucha ilegal difundida en su provincia, pero que prefería "estudiar más en profundidad" el proyecto. "Con esta ley, ningún programa de televisión podrá hacer más cámaras ocultas a funcionarios", completaron otros senadores.

El texto sólo posibilita las escuchas y filmaciones en el curso de investigaciones y con autorización expresa de magistrados. También les pone exigencias a los jueces, entre ellas "una calificación provisoria del delito que en ningún caso podrá tener una pena mínima inferior a los tres años" de prisión. Es decir, que no sea excarcelable.

Ya en 1996, los diputados estuvieron a punto de aprobar en comisión un proyecto similar. Pero en esos días estalló el caso del juez Carlos Branca, filmado con cámara oculta cuando charlaba con acusados de contrabando. En aquella oportunidad, los legisladores dieron marcha atrás, no firmaron nada. Y Branca hoy está preso por esa causa.

Alasino

Manuel de Alasino dejó ayer un mensaje claro: el PJ no se resigna a que Augusto Alasino lo haya convertido en fiscal. Alasino lo calmó con un gesto: "Cómo puedo decir que soy liberal si ni siquiera conozco a Milton Friedman?".

9814392

02-02

Nº DOCUMENTO 9814393
TÍTULO *
PROCESO CIA 150024
FECHA 11/9/98
VINCULACIÓN 66960

M 64 M 398 M 213 ✓
M 302 515075
65890 506876
M 333

Viernes 11 de septiembre de 1998 • CLARIN • POLÍTICA • 7

OPERATIVO DE RESCATE DE UNA EMBAJADA EN BUENOS AIRES

Simulacro de la SIDE y la CIA

Fue en secreto • Participaron agentes de la Federal • La semana pasada, las marinas de la Argentina y EE.UU. habían hecho otro ejercicio antiterrorista • Ambos se vinculan con el riesgo de un tercer atentado

Los enemigos cambian de cara según los tiempos y las alianzas políticas internacionales. Por eso la Secretaría de Inteligencia de Estado y las fuerzas de seguridad urbana —instruidas por la CIA norteamericana— ensayaron en secreto el rescate de una embajada capturada por grupos terroristas.

El ejercicio fue hace 15 días y exhibe, según indicaron fuentes de la SIDE, la preocupación del Estado argentino ante la posibilidad de un tercer atentado, luego de los ataques a la Embajada de Israel, en 1992, y a la sede de la AMIA, en 1994.

La semana pasada, las marinas de la Argentina y EE.UU. se unieron en Bahía Blanca en otro simulacro con participación de fuerzas de los dos países. Se trató entonces de un ejercicio que también simuló la recaptura de una embajada en manos terroristas, pero en un país hipotético.

El objetivo del simulacro entre la SIDE y la CIA fue la recuperación de una embajada extranjera en Buenos Aires, con rehenes en poder de los terroristas. Para esto, claro, se utilizó una casa cualquiera y agentes de la Policía Federal: algunos actuaron de víctimas y otros de terroristas.

El rescate virtual se concretó el viernes 28 de agosto y llevó tres horas de "negociación" entre hombres de la SIDE y el jefe de los rebeldes. Se hizo sin disparos, pero generó inconvenientes porque los terroristas hacían demasiados pedidos para entregar las armas —como la liberación de otros terroristas— y ninguno fue concedido.

En los días previos, entre el 24 y el 27 de agosto, los enviados de la CIA dieron una serie de charlas en la sede de la SIDE, en el edificio de 25 de Mayo al 100, frente a hombres de Inteligencia, policías, oficiales de Gendarmería y Prefectura. Allí explicaron cómo sortear conflictos como el que atravesó Perú en 1996, cuando fue tomada la residencia del embajador de Japón en Lima.

La preocupación de Estados Unidos an-

te posibles atentados se incrementó el mes pasado, cuando el gobierno de Bill Clinton decidió, el 20 de agosto, arrojar misiles contra dos supuestos objetivos terroristas en Sudán y Afganistán.

Esos ataques fueron planeados por la propia CIA como represalia por los atentados contra las embajadas norteamericanas

en Kenia y Tanzania, del 7 de agosto, donde murieron en total 263 personas. En Oriente Medio, distintos grupos terroristas enemistados con Estados Unidos entendieron que había sido una declaración de guerra y que debían responder.

Según pudo saber Clarín, los informes de inteligencia que se hicieron en la Ar-

gentina luego de esos incidentes indican que Buenos Aires es uno de los tantos blancos posibles para los grupos enfrentados con Washington. Por eso se intensificó la vigilancia de los puntos limítrofes y de los blancos judíos, y el ministro del Interior, Carlos Corach, puso en alerta a todas las fuerzas de seguridad.

9814393

9814393

02-02

Nº. DOCUMENTO	9814394
TÍTULO	*
PRECEDENCIA	150090
FECHA DE PROCEDENCIA	12/7/98
VINCULACIONE	66960 11464 11302
XA1236	
R-POKET 09-12	00420
EXA MUN. ICA	

Poco LEGIBLE.-

ARGENTINA-BRASIL/VENEZUELA
 X JUEZ LIBERA CARGAMENTO ARMAS BRASILEÑAS CON DESTINO VENEZUELA

Buenos Aires, 12 sep (EFE).- Un juez federal argentino decidió liberar un cargamento de armas que Brasil vendió a Venezuela, y que se encontraba retenido en el aeropuerto internacional de Ezeiza, la más importante base aérea del país.

La decisión fue adoptada por el juez federal de la localidad bonaerense de Lomas de Zamora, Alberto Santamarina, quien el pasado 30 de agosto había ordenado la retención de piezas para armar fusiles, contenidas en 45 cajas de madera de 8.600 kilogramos, debido a la sospecha que había despertado el cargamento.

El material bélico fue declarado en la Aduana como "repuestos", e ingresó en Argentina sin el aviso obligatorio del Registro Nacional de Armas (RENAR), lo que generó dudas en la justicia ya que, además, las piezas no constaban de numeración, identificación de calibre, ni marcas de origen.

Otra de las incógnitas que llevaron al magistrado a impedir que el cargamento llegara a su destino fue que la ruta elegida por sus responsables -Sao Paulo-Buenos Aires-Caracas- era casi el doble de larga que la que uno directamente a esta ciudad brasileña con la capital venezolana.

"Tal principio resultó, en principio, insólito, toda vez que existen vuelos diarios de carga entre Sao Paulo y Caracas y, en consecuencia, poco entendible la triangulación con nuestro país", recordó el juez en su dictamen final.

No obstante, a través de la Cancillería argentina llegaron, el pasado jueves, los argumentos de Brasil y Venezuela, que produjeron la liberación del cargamento.

Se estableció entonces que la empresa brasileña Industria de Material Bélico (IMBEL) contrató a la intermediaria Minoica para el traslado y la entrega a la Compañía Venezolana de Industrias Militares (CAVIM), que se comprometió para que las armas fueran para uso exclusivo del Estado.

Según las explicaciones oficiales, Minoica contrató un vuelo de "Aerolíneas Argentinas" porque existieron problemas cuando los cargamentos fueron transportados por la aerolínea brasileña, mientras que la ausencia de aviso se debió a que se trataba de piezas de reposición y no de armas desmontadas.

En su resolución final, el juez Santamarina indicó que los informes recibidos de Brasil y Venezuela "reflejan, de forma inequívoca, que no se ha evidenciado la presencia de un delito en Argentina".

Pese al fallo, el magistrado señaló la existencia de un vacío jurídico en la legislación argentina para penar la falta de identificación del material y de aviso al RENAR, por lo que, en este sentido, pidió a la Cancillería que analice con el Parlamento la forma de cubrir esta laguna legal. EFE

aw/avb/mm

09/12/17-05/98

9814394

04-02

MANIOBRAS CON ARMAS

INTERVENCION DE LA JUSTICIA ARGENTINA EN EZEIZA

Investigan irregularidades en el embarque brasileño de armas

Falta la documentación requerida para transporte de armamento hacia Venezuela • Debía informarse a la Aduana y al Registro Nacional de Armas • Los exportadores de Brasil sólo declararon "repuestos"

PABLO CALVO

Los exportadores brasileños de las armas retenidas en Ezeiza no pudieron demostrar hasta ahora por qué evitaron declarar ante las autoridades argentinas el contenido de las cajas destinadas a Venezuela, revelaron a Clarín fuentes judiciales.

La deuda burocrática es con la Aduana y con el Registro Nacional de Armas (RENAR), ante quienes existe la obligación de dejar constancia por escrito de cargamentos de esta naturaleza.

En los listados aduaneros sólo figura el traslado de repuestos, pero en realidad se trataría de piezas sueltas para armar —integró— fusiles del tipo FAI, según la información recogida en la causa.

Estas armas, cuya licencia exclusiva para su explotación en América latina pertenece a la Argentina, son muy utilizadas en las guerras convencionales, por ejemplo la que enfrentó a Perú y Ecuador a principios del 95.

La investigación apunta a determinar quién fabricó las armas, si hubo empresas intermediarias que participaron de la maniobra y por qué se eligió el principal aeropuerto argentino como escala, para un vuelo que hubiera sido más corto si unía directamente San Pablo con Caracas.

Portavoces del aeropuerto de Ezeiza precisaron a Clarín que el cargamento sospechoso está contenido en 45 cajas, con un peso total de 8.600 kilos.

En una primera inspección, no se encontró en los fusiles la habitual inscripción bajo relieve que indica la procedencia ("Made in ...") ni otros elementos que permitan confirmar si el envío fue realizado por una fábrica militar vinculada al Ejército de Brasil.

Se sospecha que podría tratarse de la compañía denominada Industria de Material Bélico, que habría elaborado las guías para armar los fusiles encontradas en las cajas retenidas en Ezeiza.

La Cancillería pidió ayer a la Embajada brasileña que aporte toda la información a su alcance para aclarar este tema.

Fuentes diplomáticas de ese país citadas por la agencia DyN señalaron que la elección de Buenos Aires como lugar de paso "pudo haber respondido a razones de un flete más económico o facilidades en el transporte". Recordaron además que Brasil suele vender armamento a Venezuela, un país con conflictos internos pero pocos problemas con sus vecinos.

Pero lo que despierta mayores dudas a los investigadores es la aparente violación de las leyes aduaneras, que podría incluso derivar en el decomiso del material de

TRAFICO

Por LANDRU



guerra, de acuerdo a la legislación vigente.

El importador de las armas, la Dirección de Fabricaciones Militares de Venezuela, pidió a la empresa Ecdadassa, a cargo de los depósitos fiscales de Ezeiza, que el cargamento estuviera en un lugar especial.

Así, consiguió que las piezas quedaran en un sector denominado jaula de valores, que por lo general es utilizado para cobijar obras de arte, objetos de valor o cargas frías.

Eso fue antes de que el juez federal de Lomas de Zamora, Alberto Santamarina, con jurisdicción en Ezeiza, decidiera el domingo inmovilizar el cargamento y ponerlo bajo la custodia de la Policía Aeronáutica.

A través de voceros, Ecdadassa señaló

ayer que actúa como anexo de la Aduana, pero no tiene como función verificar el contenido de los bultos que se depositan en sus galpones.

El secretario general del bloque de diputados radicales, Mario Negri, pidió al Gobierno que informe si es usual que el transporte de armas de Brasil a Venezuela haga escala en nuestro país y si éste es realmente el destino del embarque.

"Tuvimos la triste experiencia de la venta ilegal de armas a Ecuador y a Croacia. Estos episodios se ejecutaron a partir del método de triangulación, donde el Estado, que en los papeles aparece como destinatario, no resulta ser el verdadero receptor. Por eso es urgente aclarar este nuevo caso", fundamentó el legislador cordobés.

Las llamadas de Estrada

El juez que investiga la muerte de Horacio Estrada ordenó que se rastreen los llamados telefónicos que el marino hizo y recibió en sus últimos diez días de vida. Según confirmaron fuentes judiciales, se investigará el teléfono del departamento de Estrada y también un celular que se secuestró allí el martes 25 de agosto, cuando el traficante de armas apareció muerto de un balazo.

El juez de Instrucción Facundo Cubas cree que los llamados pueden ayudar a establecer no sólo si se trató de un homicidio (una hipótesis que, por ahora, los investigadores se inclinan a descartar). También piensa que, en caso de que las pericias confirmen que el marino se suicidó, puede revelar eventualmente la existencia de alguna persona que lo indujera a apretar el gatillo.

El juez le pidió ayer a la Policía Federal que le envíe el expediente y se espera que antes del fin de semana se reciban los resultados de las primeras pericias. Por ahora, en el juzgado solamente se recibió un reporte telefónico del informe de la autopsia que —como adelantó Clarín el último jueves— respalda la hipótesis del suicidio.

02-02

9814394

9814394

Nº DOCUMENTO	9814396
TITULO	*
PROCESO	518593
FECHA DE PRESENTACION	17/9/98
VINCULACION	66960
	11164
	11302
	11165
	11316

X01360

R ECOBT 09-17 00346
icx exg suru

ARGENTINA-EDUCACION
*SENADO APRUEBA LEY PARA AUMENTAR SALARIOS A LOS MAESTROS

Buenos Aires, 16 sep (EFE).- El Senado argentino aprobó hoy la creación de un impuesto del uno por ciento sobre los automóviles, barcos y aviones privados, cuya recaudación servirá para financiar un aumento salarial a los maestros de las escuelas públicas.

La ley, que había sido avalada la semana pasada por la Cámara de Diputados, fue aprobada por el Senado en sus aspectos generales, pero los legisladores se tomarán unos días más para analizar el texto legal en cada uno de sus artículos.

La iniciativa fue impulsada por la ministra de Educación, Susana Decibe, quien espera recaudar por este impuesto 700 millones de pesos o dólares adicionales para hacer frente a las antiguas reclamaciones de los maestros.

Pero el ministro de Economía, Roque Fernández, advirtió que por este tributo el Estado apenas recaudará 300 millones de pesos, por lo que rechazó toda posibilidad de que el Tesoro cubra el resto del dinero a fuerza de un incremento del déficit fiscal.

Ese es el punto que analiza con mayor cuidado el Senado, debido a que los diputados aprobaron la ley con una cláusula que obliga al Estado a garantizar la suma de 700 millones para el magisterio y el Gobierno anticipó que vetará el artículo en caso de que sea confirmado.

Los senadores buscan ahora alternativas para solucionar el asunto, entre las que figura la posibilidad de aplicar un nuevo impuesto a las gasolinas.

Los docentes argentinos luchan desde hace varios años por una mejora de sus ingresos, al punto que hace más de 500 días han instalado una carpa frente al Parlamento donde se turnan para hacer largos ayunos con los que refuerzan sus demandas.

La líder de la Confederación de Trabajadores de la Educación (CTERA), Marta Maffei, dijo a la prensa que la carpa de protesta será levantada cuando entre en vigor la ley aprobada por el Parlamento, con las garantías de fondos exigidas por el sindicato.

En su lucha, los maestros contaron con el respaldo y la simpatía de amplios sectores de la sociedad, entre ellos los estudiantes, los partidos políticos de la oposición y organizaciones de intelectuales, artistas y deportistas. EFE

mf/eo/pg

09/17/01-24/96

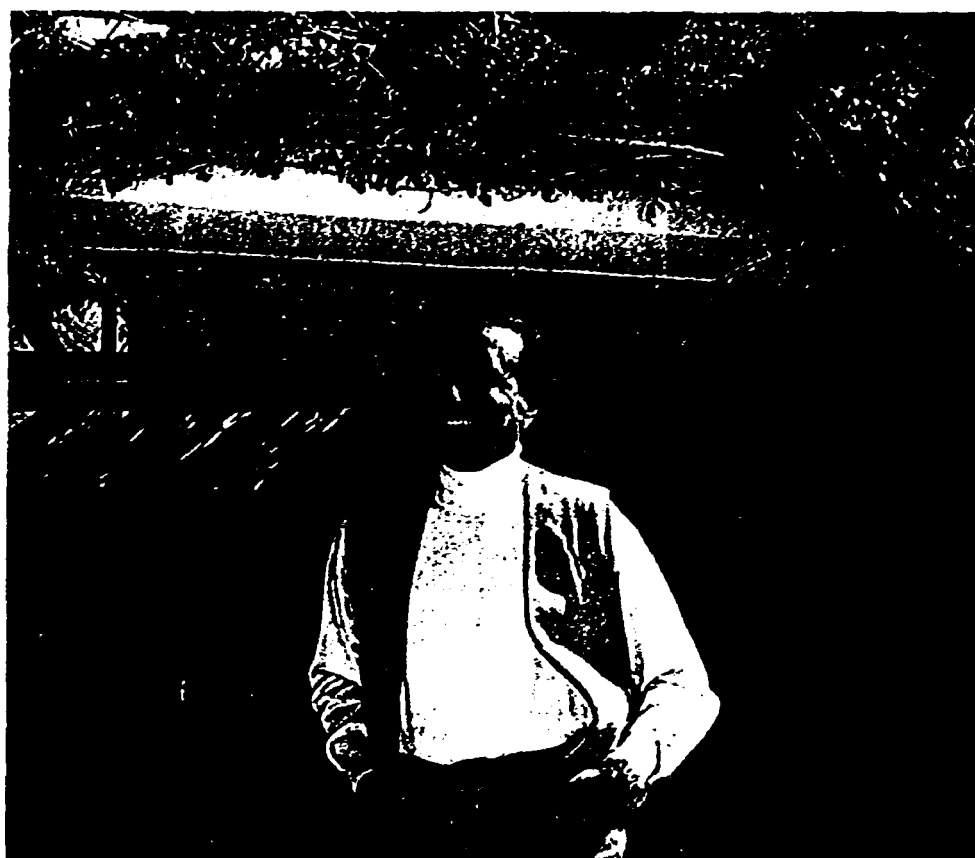
02 04

9814396

* LA JUSTICIA INVESTIGA LOS BIENES DE MENEM

La fortuna del presidente

El presidente argentino Carlos Menem declaró tener casas, departamentos, terrenos, autos, motos, un avión, armas, obras de arte, caballos de carreras, acciones y otros bienes cuyo valor, sumado, es de 1.945.052 dólares. Hace siete años decía tener un patrimonio de 1.421.000. Y hay quienes dicen que hace diez, antes de ser presidente, tenía mucho menos. Ahora, la oposición pidió que la Justicia investigue si su enriquecimiento fue o no lícito.



“Los primeros zapatos importados que tuvo se los compré yo. Fue en 1988”, recuerda Mario Rotundo, uno de los encargados de reunir fondos para la primera campaña presidencial de Carlos Menem. En esos tiempos, el único inmueble que el entonces aspirante a presidente tenía en Buenos Aires “era un departamentito de dos habitaciones y un living-comedor”, afirmó el experonista -ahora líder de la agrupación Nueva Dirigencia- Gustavo Béliz. “Cuando lo vi por primera vez, Menem tenía un estilo de vida muy sencillo”, agregó. “Se vestía muy austero, con ropa pasada de moda. Y andaba en un auto rojo, chiquito”.

En 1989, Menem ganó las elecciones y dos años después, en una declaración jurada, dijo tener una fortuna de 1.421.000 dólares. No faltaron quienes hicieron comentarios maliciosos, teniendo en cuenta que la cifra “podía descolocar a cualquier analista financiero, siempre que sólo se tuviera en cuenta que el presidente había emergido de la pobreza diez años antes”, afirmó el diario argentino *Página 12* el jueves 10.

Para evitar nuevas suspicacias, tal vez, Menem fue el único candidato que no presentó su declaración de bienes cuando se postuló a la reelección-reforma constitucional mediante- en 1995. Desde entonces, la dimensión exacta de su patrimonio fue un secreto muy bien guardado, y muchos esperaban ansiosos a que entrase en vigencia el nuevo Código de Ética preparado por el gobierno para que la información se hiciera pública.

El código no entró en vigencia -se estima que lo hará próximamente- pero las fotocopias de la declaración de bienes de Menem (correspondiente a 1997) ante la

Escribanía General de la Nación fueron publicadas el 9 de setiembre por la revista *XXI*. Según el documento, el patrimonio del presidente es de 1.945.052 dólares, sumando el valor de casas, departamentos, terrenos, coches, motos, un avión ultraliviano, armas, obras de arte, caballos de carrera, autos de colección, acciones y dinero en efectivo, entre otros. Según la revista, sin embargo, la declaración omitía mencionar algunas propiedades, como una casa en La Rioja, su provincia natal.

Sin seguro

El presidente cobra un sueldo de 5.000 dólares, y le pasa a su ex esposa Zulema Yoma 8.500 dólares al mes. “No sé de dónde sale la plata”, dijo Yoma a *XXI*. Ya en 1991, sus colaboradores intentaban justificar sus ganancias afirmando que se había enriquecido gracias a la bodega familiar Saúl Menem e Hijos, de la cual el presidente dice poseer el 23,1333%. Sin embargo, la bodega debe 566.700 dólares al Banco Nación -que la considera “con riesgo de insolvencia”- y 339.000 al banco de La Rioja, y su última exportación, en julio, consistió en el envío de 12 botellas de Vinos Menem a Alemania.

Hace un año, la Justicia comenzó a investigar a Menem por enriquecimiento ilícito cuando se supo que el presidente estaba construyéndose una lujosa casa -con pista de aterrizaje incluida- en la localidad riojana de Anillaco.

Ahora, el Frepaso -la coalición de centro-izquierda que junto a la Unión Cívica Radical integra la Alianza opositora que aspira a ganar las elecciones de 1999- presentó una nueva denuncia penal, pidiendo se investigue si el presidente registró “un enriquecimiento patrimonial apreciable con posterioridad a la asunción de su cargo”.

“No digo que haya delitos pero sí hay datos suficientes como para que un fiscal vea si hay fundamentos para hacer una investigación”, dijo el dirigente frepasista Carlos “Chacho” Álvarez tras conocer la declaración de bienes del presidente. Mientras tanto, Menem es defendido por sus allegados: “Siempre ha sido un hombre de vida cómoda y solvente”, afirmó el vicepresidente Carlos Ruckauf, mientras que el secretario general de la Presidencia, Alberto Kohan, afirmó que la relación entre lo que el mandatario gana y lo que gasta es “perfectamente coherente”.

No todos piensan así. Teniendo en cuenta que Menem dijo haber gastado 142.533 dólares en 1995, y descontando los 102.000 que habría pagado (en 12 cuotas de 8.500) a su ex esposa, se deduce que sólo le quedaron para sus gastos 40.533 dólares en todo el año, es decir 3.377 al mes. Tal cifra, especula *XXI*, no alcanzaría siquiera para pagar el seguro de sus siete autos. “Señor automovilista, cuidado: el Presidente sale a la calle sin seguro contra terremotos”, advirtió la revista en su editorial. ■

AT, EN BASE A EFF Y SERVICIOS

Menem en su polémica casa de Anillaco: en su declaración jurada de 1996, el inmueble aparecía tasado en 225.568 dólares; en la declaración de 1997, su valor se redujo a 145.568.

Investigarán patrimonio de Menem

Pedirán a la Justicia que verifique la "evolución del patrimonio" del Jefe de Estado

BUENOS AIRES (EFE).- La principal fuerza política opositora al gobierno del presidente argentino Carlos Menem, pedirá a la Justicia que investigue la "evolución del patrimonio" del Jefe del Estado al considerar que no se corresponde con sus ingresos.

Legisladores de la alianza que forman el Frente del País Solidario (Frepa) y la Unión Cívica Radical (UCR) afirman que una parte del patrimonio de Menem "no tendría justificación", según una declaración jurada del mandatario publicada hoy por el semanario "XXI".

"No digo que haya delitos pero sí que hay datos suficientes como para que un fiscal vea si hay fundamentos para hacer una investiga-

ción", dijo a radio Mitre, de esta capital, uno de los líderes del Frepaso, el diputado Carlos Alvarez.

La revista XXI informó de que en una declaración presentada ante la Escribanía General de la Nación, el Jefe del Estado admitió un patrimonio total de 1.945.052 pesos o dólares.

Según la declaración de bienes publicada por la revista XXI, Menem posee caballos de carrera, autos de colección, obras de arte, armas, 26 lotes en la localidad riojana de Chilecito, dos coches Peugeot 405, dos Renault Fuego, una camioneta Pathfinder, una moto Honda modelo 95, un cuatriciclo Yamaha y un camión Ford 400.

También una casa y una cochera en La Rioja, dos apartamentos en Buenos Aires, un avión Cessna Centurión, un edificio donde funcionó el taller para motocicletas de



Presidente argentino, Carlos Menem

su fallecido hijo Carlos y la una mansión en Anillaco, su pueblo natal.

El diputado Alvarez afirmó que el actual patrimonio del presidente podría ser mayor ya que en su última declaración jurada sólo se registra el valor fiscal de varias de sus propiedades "y no el valor real",

como un apartamento que figura con un valor de 42.000 pesos "que valdría cuatro veces más", afirmó.

La precandidata presidencial de la alianza opositora Graciela Fernández Meijide dijo que no está sorprendida por un presunto "notorio crecimiento" del patrimonio de Menem, e indicó que "si corresponde" se reclamará al ministerio público que lleve adelante una investigación.

9814397

A1

DECLARACION DEL PRESIDENTE MENEM ANTE LA ESCRIBANIA GENERAL

Todos hablan del patrimonio

Alvarez y otros diputados frepasistas pidieron que se investigue la evolución de los bienes • Desde la UCR, De la Rúa evitó las sospechas y ordenó un informe antes de opinar • En el Gobierno dicen que es coherente

El Frepaso pidió ayer a la Justicia que investigue la evolución patrimonial del presidente Carlos Menem, el radicalismo se cuidó de deslizar sospechas sobre esos bienes y desde el Gobierno se recordó que el jefe de Estado siempre tuvo un buen pasar.

Fueron las primeras reacciones sobre la difusión de la declaración jurada que el Presidente presentó el año pasado ante la Escribanía General de la Nación. Allí reconoció ahorros y propiedades por casi dos millones de pesos.

En un escrito que acercaron al fiscal federal Pablo Recchini, los diputados frepasistas Carlos "Chacho" Alvarez, Nilda Garré, Alfredo Bravo y Gustavo Cardesa advirtieron que si la información publicada por la revista XXI sobre Menem es cierta "ello revelaría, en principio, un enriquecimiento patrimonial apreciable posterior a la asunción a su cargo".

Alvarez aclaró: "No estamos juzgando que haya un delito; estamos viendo que hay datos suficientes como para que un fiscal vea si hay fundamentos para hacer una investigación sobre esta declaración jurada de bienes".

A su vez, la precandidata presidencial por el Frepaso, Graciela Fernández Meijide, recordó: "En un momento dije que me gustaría conocer el patrimonio del presi-



dente, porque me parece que hay un notorio crecimiento", y remató: "Parece que es así".

Más cauto, el presidente del radicalismo, Fernando de la Rúa, encargó al mendocino Raúl Báglini la elaboración de un informe sobre el patrimonio, para recién después opinar. Dijo además que se necesita el original de la declaración jurada para constatar la certeza de la información.

Desde el Gobierno, el secretario general de la Presidencia, Alberto Kohan, consideró perfectamente coherente que Menem tenga los bienes que declaró. Y el vicepresidente Carlos Ruckauf recordó que siempre vio a Menem "manejarse con solvencia y comodidad". "Lo conozco del 74. Siempre lo vi vestirse muy bien, con autos, oficinas propias", agregó.

Según la revista XXI, el Presidente de-

claró el año pasado bienes por 1.945.052 pesos. En la lista hay caballos de carrera, autos de colección, obras de arte, armas, 26 lotes en la localidad riojana de Chilecito, dos autos Peugeot 405, dos Renault Fuego, una camioneta Pathfinder, una moto Honda modelo 95, un cuatriciclo Yamaha y un camión Ford 400.

También una casa y una cochera en La Rioja, dos departamentos en Capital, un avión Cessna Centurión, el edificio de la calle Dardo Rocha 2250 donde funcionó el taller para motos de su hijo fallecido y la mansión de Anillaco, declarada como obra en construcción.

Además, el jefe del Estado posee el 99,166 por ciento de las acciones de la firma Karte, dedicada a la compra, venta, importación y exportación de autos, motos, lanchas y rodados en general.

Para Chacho Alvarez, "la evolución del patrimonio se agrava si se considera que a los inmuebles se les asigna la valuación fiscal muy por debajo del valor de mercado".

El legislador dijo: "También hay que tener en cuenta esta cuota alimentaria pactada con (la ex esposa de Menem) Zulema Yoma, que ella misma habla de 8.500 dólares por mes. No habría fundamento o justificación de dónde sale el dinero para pagar esta cuota".

9814397

Menem declaró poseer bienes por casi dos millones de pesos

Los datos constan en su presentación jurada de 1997, difundida por la revista XXI

El presidente Carlos Menem admite tener una capital de 1.945.052 pesos. Según la declaración jurada de bienes personales, el jefe del Estado reconoce ser el propietario de varios inmuebles, automóviles, una aeronave, obras de arte, autos de colección y caballos de carrera, acciones, entre otras posesiones, por casi 2.000.000 de pesos.

Si bien aún no está reglamentado el decreto refrendado por el propio primer mandatario el 24 de agosto último, mediante el cual se podrían conocer las declaraciones patrimoniales de todos los funcionarios nacionales, la revista XXI dio a conocer, en su edición que apareció ayer, el facsímil de la declaración que contiene los bienes declarados por Menem ante el Estado y la DGI.

En el Gobierno, en tanto, todos niegan haber hecho pública una información tan confidencial. El titular de la Oficina Nacional de Ética Pública, Luis Nicolás Ferreira, dijo a LA NACION que de su oficina nunca pudo haber salido la declaración de bienes del Presidente, simplemente, porque no la tiene.

Y se ataja: "Hasta que el decreto (por medio del cual se establece que serán

públicas las declaraciones patrimoniales de los funcionarios) no se reglamente, es un delito hacerla pública. Por ahora está en la caja fuerte de la Escribanía Mayor de Gobierno."

Ferreira niega, incluso, que alguna vez haya estado en sus manos la información detallada del patrimonio de Menem. Sin embargo, su antecesor, José María Castiñeira de Dios, el primer director de Ética Pública, accedió a esos pliegos ante un pedido del juez Adolfo Bagnasco quien, antes de declararse incompetente, investigaba la construcción de la pista de aterrizaje en la localidad riojana de Anillaco, donde el Presidente pasa sus días de descanso.

Castiñeira de Dios tuvo bajo siete llaves ese preciado secreto y, según confió a LA NACION, cuando Bagnasco le devolvió la declaración patrimonial de Menem, la remitió urgente mente al escribano mayor de Gobierno, Natalio Etchegaray.

La revista XXI no aclara de dónde obtuvo la información, cuyas copias, incluso, fueron cedidas a LA NACION.

Según la declaración jurada presentada el 26 de septiembre de 1997, que lleva al pie de cada carilla la fir-

ma de Menem, el Presidente admitió entonces ser propietario de dos Peugeot 405, dos Renault Fuego, una camioneta cuatro por cuatro Pathfinder, una moto Honda modelo 1995, un cuatriciclo Yamaha y un camión Ford 400. Eso en el rubro de los automóviles de calle, al que se agregan, también, algunos autos de colección como los Ford modelo 1927 y 1931. Todo esto alcanza el valor de 107.900 pesos.

En la declaración patrimonial figura también un avión Cessna Centurión, cuyo valor está estimado en 25.000 pesos. Además de obras de arte, armas y caballos de carrera, también reconocidos como propiedad de Menem.

Inmuebles

En lo que se encuadra en el ítem de inmuebles, el Presidente declara 26 lotes de tierra en la localidad riojana de Chilecito, una casa y una cochera en La Rioja, dos departamentos en la Capital, el edificio de la calle Dardo Rocha 2250 donde funcionó el taller para motos de su hijo fallecido y la casa de Anillaco, que figura como "obra en construcción".

En ese punto, el monto reconoci-

do es de 578.555 pesos.

Menem, según la presentación publicada por XXI, reconoce tener un importante paquete accionario en la firma Karte SA, dedicada a la compra, venta, importación y exportación de autos, motos, lanchas y rodados en general. Y declara tener el 99,16 % de la empresa.

Constan 51.849 pesos en concepto de créditos, \$ 4120 en acciones con cotización y fondos comunes de inversión; \$ 626.217 en acciones, cuotas, participaciones societarias sin cotización, y \$ 630.337 en acciones, cuotas y participaciones societarias. En el rubro dinero en efectivo, declaró \$ 10.000.

La revista que dirige Jorge Lanata asegura que "hay propiedades familiares, como el departamento donde vive Zulema (la ex esposa de Menem) o el refugio ecológico de Anillaco, que no figuran en la declaración jurada del Presidente".

La publicación va más allá cuando especula que al salir de la cárcel, en 1990, Menem "era muy pobre" y que en 1997 reconoce casi dos millones de pesos. Y remata: "Entre una fecha y otra sólo tuvo ingresos como funcionario público".

En detalle

■ Inmuebles: \$ 578.555

Una casa y una cochera en La Rioja; 26 terrenos en Chilecito, un edificio Dardo Rocha 2250, la casa de Anillaco, dos departamentos en la Capital.

■ Autos: \$ 107.900

Una cupé Sierra, un Renault 21, dos Peugeot 405, una cupé Renault Fuego, un Fiat Regatta, una camioneta Pathfinder, una moto Honda 1995, un camión Ford 400.

■ Aeronave: \$ 25.000

Un avión Cessna Centurión T-210 Matrícula LRB1.

■ Créditos: \$ 51.849

■ Otros bienes: \$ 448.700

Armas, obras de arte, caballos de carrera, autos de colección

■ Dinero en efectivo: \$ 10.000

■ Acciones, cuotas, participaciones societarias: \$ 630.337

■ Bienes personales y bienes muebles del hogar: \$ 92.621

■ Total: \$ 1.945.053

9814397

○ N° DOCUMENTO 9814398
TITULO temas tocados en la visita de Monseñor a Jamaica.
PROCESO 150090
FECHA DE 17/9/98
VINCULACIÓN N. 66268
17764
17302
66223
17399

OL -04

9814398

DURA CRITICA A LA OPOSICION

Menem: "Si gana la Alianza, la Argentina se va al infierno"

Se lo dijo a una revista de finanzas que se edita en los EE.UU. • Calificó de "lamentable" la Carta a los Argentinos de la oposición • Y aseguró que, antes de asumir, mantuvo en secreto su programa de gobierno

Si la oposición gana las elecciones, perdóneme la expresión, la Argentina se irá al infierno". Lo dijo Carlos Menem en un reportaje aparecido en el número de setiembre de la revista *Latin Finance*, una publicación especializada en finanzas que se edita en Miami, en los EE.UU.

Menem criticó duramente la Carta Abierta a los Argentinos, con la que la Alianza difundió su primera propuesta de gobierno. Dijo: "Si leen la Carta de la Alianza, verán que apoya prácticamente todas las reformas que hicimos. ¿Por qué? Porque entendieron que no pueden imaginar un éxito electoral en 1999 si envían un mensaje contrario".

El Presidente sostuvo: "La carta abierta de la oposición es lamentable. No tienen ninguna idea. Es totalmente voluntarista. Es un anuncio tan de izquierda que no lo puedo creer. ¿Cómo van a hacer para duplicar las exportaciones? Dicen que van a reducir el desempleo al 6 por ciento. Genial. Dicen que van a aumentar los impuestos de una manera progresiva. Pero van a reducir los ahorros internos; la inversión disminuirá si aumentan los im-

"Había que hacer las cosas por sorpresa y evitar reacciones en contra. Y fue un éxito espectacular"

puestos a los grandes inversores. Todo esto, como consecuencia, traerá un quiebre total de la economía".

Lo que sigue son los principales tramos del reportaje:

"La gente ahora se pregunta: ¿después de Menem, qué? Como consejo, al próximo presidente le recordaría que el país que le estamos entregando es totalmente distinto del que yo recibí y le advertiría de los errores que podrían conducir a la Argentina al pasado. Le ofrecería mi colaboración, siempre y cuando se siguieran



SALUDO. Menem, el martes en Kingston, con el líder de la oposición jamaicana, Edward Seaga. Dujella observa

nuestros programas. Si no, bueno... Si fuera peronista, no tendría demasiados problemas".

■ "Confieso que si el justicialismo no gana, si gana la oposición, perdóneme la expresión, pero la Argentina se irá al infierno. Es por eso que le pido a los argentinos que reflexionen, que tengan en cuenta al momento de votar lo que sucedió antes de 1989 y lo que sucedió después, cómo la Argentina se restableció en el mundo".

■ "Ahora no pueden seguirme a mí, pero sí pueden seguir el modelo, las ideas. No una ideología. Yo estoy por encima de esto. Yo estoy más allá de esta cuestión de la izquierda, la derecha, el centro. Yo hago lo mejor para mi país".

■ "Nunca antes nos habíamos llevado bien con los Estados Unidos hasta que yo llegué al gobierno. Hoy tenemos relaciones espectaculares, cosa que nos llevó a ser nombrados aliados de la OTAN, lo cual es realmente significativo para la Argentina. Con Inglaterra, después de la guerra de Malvinas, volvimos a establecer relaciones. Hoy Inglaterra es el cuarto inversor directo en importancia en Argentina con inversiones superiores a los 3.000 millones de dólares".

■ "Recuerden cómo se vivía en 1988, 1989. Era un verdadero desastre. ¿Qué era lo que teníamos? Corrupción total, corrupción generalizada. Nadie pagaba impuestos. La calidad de los servicios era terrible. Todo esto ha sido totalmente reformado".

■ "Asumí como Presidente después de muchos años de estudiar política, observando lo que ocurrió en mi país, el entor-

A Houston, sin escalas

El presidente Carlos Menem concluyó ayer su visita de dos días a Jamaica. Desde Kingston, capital de ese país caribeño, partió a Houston (EE.UU.), para participar del XVII Congreso Mundial de Energía.

En una de sus últimas actividades en la isla donde se patentó el reggae, Menem se reunió con el líder de la oposición jamaicana, Edward Seaga. Fue luego de un desayuno de trabajo con miembros de la Cámara de Comercio de Jamaica, que le expresaron la necesidad de "profundizar las relaciones comerciales con Latinoamérica y el Caribe".

En Houston, a donde arribó ayer a la noche, el Presidente será uno de los oradores del cierre del Congreso Mundial de Energía. Allí se entrevistará con el gobernador de Texas y posible precandidato presidencial de los republicanos, George Bush, hijo del ex presidente.

En su gira texana, Menem tendrá una reunión con empresarios norteamericanos, inaugurará una muestra de pinturas argentinas sobre tango, y visitará el centro espacial Johnson de la NASA.

no político de esta región y del mundo. Viajé por toda la Argentina y llegué a la conclusión en esos años de que no había ninguna posibilidad de superar años de crisis si no comenzábamos un proceso de transformación, especialmente con respecto al Estado y la economía".

■ "Todos mis viajes, además de una vida agitada en el mundo de la política —la cárcel me hizo conocer la importancia de lo que significa perder la libertad— me permitieron dedicarme completamente a la lectura, a investigar lo que estaba sucediendo en el mundo. Todas estas ideas, que mantuve en secreto durante mucho tiempo, fueron las que implementé en el gobierno. Las ideas irrumpieron, de manera sorprendente, en el escenario político nacional. Es como en el deporte. Si uno sabe jugar bien, no le da tiempo al oponente para reaccionar. Y así era cómo había que hacer las cosas, por sorpresa, para no provocar una reacción en contra de mis propuestas o de mi modelo que, en realidad, fue un éxito espectacular."

■ "Mi política de los viejos tiempos, del interior, obviamente no habría funcionado. No habría tenido ningún sentido que siguiera la vieja política que había implementado en mi provincia".

■ "Un gran hombre que había sido presidente de la Nación me dijo una vez: 'Hay cosas que tienes que hacer aunque las hagas mal'. Seguí su consejo, pero no las hice mal. Hice todo lo posible para que funcionaran bien. Cometí errores. Pero ahora tenemos un país que ha cambiado totalmente. Nadie puede negarlo". □

EL PRESIDENTE EN JAMAICA

APOYOS DEL CARIBE A LA ARGENTINA

El escándalo de las armas se coló en la agenda diplomática

Jamaica apoyó el reclamo argentino de abrir el diálogo por Malvinas • También votará para que se sienten en el Consejo de Seguridad en 1999 • Pero el tema del día fue la ausencia de Ossorio Arana en la comitiva

ClarínX EN JAMAICA

ANA GERSCHENSON
Enviada especial



La estadía del presidente Carlos Menem en Jamaica fue tan fructífera como incómoda. El jefe de Estado se va con los votos de este país y sus vecinos caribeños (integrantes del Caricom) para que la Argentina se presente como candidata a integrar el lote de miembros no permanentes del Consejo de Seguridad, el año que viene, en las Naciones Unidas. También logró un apoyo explícito a la apertura de un diálogo por Malvinas.

Pero tuvo que convivir con el malestar de una comitiva sin respuestas para las preguntas sobre la venta ilegal de armas a Ecuador y Croacia e integrada por el canciller Guido Di Tella y el jefe de la Fuerza Aérea, brigadier general Rubén Montenegro, ligados por sus cargos al escándalo.

Menem y Di Tella tuvieron anoche una larga charla en la suite presidencial, antes de concurrir a la recepción que le brindaba el gobernador de Jamaica. Pero nada se filtró hasta ahora del encuentro desmentido por el secretario general de la Presiden-

cia, Alberto Kohan, confirmado por el secretario privado del canciller y reconfirmado a Clarín por el mismo Di Tella.

Desde su llegada a Kingston, el ministro —a diferencia de otros viajes presidenciales— se mostró apocado y evitó todo contacto con la prensa. En el corto trayecto entre un ascensor y un auto que lo esperaba para transportarlo a la recepción, Di Tella le dijo a Clarín que estaba "siguiendo el tema de la venta de armas desde aquí". Y más de un integrante de la comitiva le escuchó bufar: "Me estoy comiendo un garrón terrible".

La ausencia del ex embajador en Lima durante la venta ilegal de armas a Ecuador, y actual director de América Central y el Caribe, Arturo Ossorio Arana, fue también tema de discusión entre la delegación (ver página 25). "Si venía, porque venía y le iban a preguntar de las armas, y si no venía se sabía que iba a haber una doble lectura inevitable", confesó a este diario un hombre de la Casa Rosada.

La agenda de la primera visita oficial de un presidente argentino fue apretada en un ir y venir que transcurrió lejos de las playas de ensueño y sí a la vista de jamaquinos muy pobres que duermen descalzos en las calles.

Jamaica quiere postularse al Consejo de Seguridad para el 2000, pero Menem no pudo prometerle al primer ministro Percival Patterson la retribución de votos, debido a que Paraguay —socio del Mercosur— también pretende ese lugar y a la Argentina se le haría difícil apoyar a un caribeño.

Menem sí intercambió regalos con Patterson. El primer ministro le dio un caba-

Plan de vacaciones

Sería muy bueno tomarme un descanso de tres o cuatro días en Jamaica", le dijo Menem a Patterson durante la recepción de trabajo que ambos mantuvieron en la Casa de Gobierno en Kingston. Atraído por "sus paisajes y su gente", Menem podría hacerlo en febrero, tras la reunión del G-15.

llo de bronce "porque sabe de la pasión del Presidente por estos animales", y como contrapartida, Menem le entregó un mate de plata, acompañado con instrucciones de cómo tomarlo mejor: "A mí me cambia la vida todas las mañanas, y sobre todo si se le pone un poquito de miel". Patterson se limitó a escuchar con atención.

Después conversó en su suite con el líder de la oposición jamaquina, Edward Seaga, volvió a la Casa de Gobierno para almorzar con el primer ministro, firmó acuerdos fito y zoosanitarios, pronunció unas breves palabras de agradecimiento al "pueblo de Jamaica" y respondió sólo dos preguntas a la prensa.

Patterson remarcó la importancia de firmar el convenio para controlar el tráfico de armas en las región, que impulsa la Organización de Estados Americanos (OEA). Menem agregó que "el narcotráfico y el terrorismo son dos flagelos en los que hay que tener tolerancia 0". ¿Y en la venta ilegal de armas?, le preguntaron. "El tráfico de drogas y el de armas, es el tráfico de la muerte", respondió Menem y calló. □

XQ1347

U POXBT 09-16 00344
icx mun exg

JAMAICA-ARGENTINA
PRESIDENTE ARGENTINO CONCLUYE VISITA DE ESTADO A JAMAICA

Kingston, 16 sep (EFE).- El presidente argentino, Carlos Menem, concluyó hoy su visita de tres días a Jamaica con un acuerdo entre ambas naciones de estrechar sus relaciones diplomáticas, colaborar en la lucha contra las drogas y conseguir un escaño en el Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas.

Menem, primer presidente argentino que visita la isla caribeña, aprovechó el viaje para terminar un acuerdo que regirá las relaciones entre su país y la Comunidad Caribeña (CARICOM).

El presidente argentino llegó a Kingston el pasado lunes, y mantuvo reuniones privadas con funcionarios jamaicanos y oficiales del CARICOM, encabezadas por el primer ministro de Jamaica, Percival Patterson.

Asimismo, el secretario general del CARICOM, Edwin Carrington, concretó la formación de un comité conjunto de cooperación con el ministro argentino de Relaciones Exteriores, Guido Di Tella.

El acuerdo fortalecerá las relaciones de sendas naciones en asuntos como el medio ambiente y la formación del Área de Libre Comercio de las Américas (ALCA), proyectada para el siglo XXI.

Por otro lado, los dos países se comprometieron a coordinar sus posiciones en los foros internacionales como la Organización de las Naciones Unidas (ONU), la Organización Mundial de Comercio (OMC), el Banco Mundial (BM) y el Fondo Monetario Internacional (FMI).

Además, se apoyarán mutuamente en su esfuerzo por lograr un escaño no permanente en el Consejo de Seguridad de la ONU.

Por su parte, Di Tella dijo que esperaba el apoyo de Jamaica en las reclamaciones que su país tiene sobre las islas Malvinas, por las que Argentina libró una guerra con Gran Bretaña en 1982.

Según los informes de prensa, Jamaica, antigua colonia británica, cometió un desliz diplomático al referirse a las islas como Malvinas en vez de Falklands, nombre que le dieron los británicos al pequeño archipiélago del Atlántico Sur.

Según el comunicado final de la visita, Menem y Patterson dijeron que sus respectivas naciones estudiarán la posibilidad de aumentar el intercambio comercial en materia cárnica y en otros productos alimenticios. EFE

da/rnr/lisa/may/pg

9814398

09/16/22-20/98

04-04

"POCO LEGIBLE"

Nº DOCUMENTO	9814399
TÍTULO	6da. mesa revisiones de indulto y ex penillero ^{qu'a} ex
PROCESO	150030
FECHA DE PRESENTACION	14/9/98
VINCULACION	66960
	11164
	11302
	11015
	11163

11140

✓

01-03

9814399

militar. (conapintada)

Gorriarán, Seineldín, Menem

Por primera vez el Gobierno estableció un diálogo directo con el ex líder del ERP. El sondeo realizado por César Arias es un paso previo a cualquier decisión sobre un indulto. La entrevista se dio en un contexto especial: hay una reunión clave en octubre con la CIDH.

Por Miguel Bonasso

La visita del diputado oficialista César Arias a Enrique Gorriarán Merlo fue un sondeo ordenado directamente por el presidente Carlos Menem, como paso previo para decidir un indulto presidencial o una conmutación de penas que abarque tanto a los guerrilleros que asaltaron el cuartel de La Tablada en 1989, como a los militares "carapintadas" que, comandados por el ex coronel Alf Mohamed Seineldín, se amotinaron contra el Gobierno en diciembre de 1990. A Menem le interesaba saber, fundamentalmente, si las próximas definiciones públicas de Gorriarán, condenado a cadena perpetua por el asalto a La Tablada, serán lo suficientemente cautas como para no generar una corriente política en contra de un eventual perdón presidencial.

La crucial entrevista se dio en un contexto muy especial: en vísperas de la audiencia convocada para el 6 de octubre próximo por la Comisión Interamericana de Derechos Humanos (CIDH) y a la que deben concurrir representantes del Gobierno y la abogada de Gorriarán, Martha Fernández. Al Presidente no le hace ninguna gracia esa audiencia y menos le gusta aún la discreta presión ejercida por la CIDH para que libere a los guerrilleros de La Tablada. Por eso trata de mostrar que actúa por iniciativa propia para concluir "la era Menem" sin presos políticos. Pero quiere medir la reacción que la medida puede generar, especialmente en los radicales que gobernaban cuando se produjo el cruento episodio. Y que, además, no ven con buenos ojos el perdón que más le interesa al primer mandatario: el del coronel Seineldín y sus carapintadas.

La visita del diputado ultramenemista César Arias al ex líder del ERP se trató de manejar con

del veterano dirigente guerrillero que esta semana concederá una entrevista televisiva a Mariano Grondona. Más que lo que pueda decir en *Hora Clave*, al Gobierno no le preocupa saber qué dirán Gorriarán y los otros presos de La Tablada en una declaración orgánica que habrá de conocerse oficialmente en los próximos días.

El tono y el contenido de este manifiesto fueron tema central de conversación entre dirigentes liberados del Movimiento Todos por la Patria (MTP) y los máximos directivos de la CIDH que visitaron la Argentina hace algunos días. Los visitantes Robert Goldman y Jorge Taiana (h) debieron moverse con delicadeza para no herir susceptibilidades y alcanzar alguna suerte de compromiso que permitiera liberar a presos que llevan ya nueve años de prisión.

Tenían buenas credenciales para la negociación, porque el or-

Presos: Al Gobierno le preocupa saber qué dirán Gorriarán y los otros presos de La Tablada en una declaración que habrá de conocerse en los próximos días.

ganismo continental que conducen produjo (en diciembre último) un informe serio y objetivo sobre las graves violaciones a los derechos humanos que se produjeron en la represión del ataque a La Tablada. A los hombres del MTP, por su parte, les cabía una tarea no menos delicada: producir un documento que eluda la indignidad del "arrepentimiento" pero implique al mismo tiempo un compromiso a futuro de luchar por sus ideas sociales y políticas en el marco de las instituciones democráticas. La declaración presentaría los hechos protagonizados por el MTP en enero de 1989 como una suerte de coleccionito final de la Argentina autorita-



Seineldín ya está acostumbrado a que se hable de su libertad. Sabe que su indulto es el que más le interesa al Presidente.

ria y militarizada que la generación del '70 combatió con las armas en la mano. Y que no pueden ni deben reproducirse en las circunstancias políticas actuales.

El tema volvió a reflotarse el sábado en la prisión de Bermúdez y Nogoyá, en el diálogo por momentos trabado que mantuvo el enviado presidencial con el hombre que protagonizó tantos hechos espectaculares como la fuga del penal de Rawson en 1972 o la temeraria ejecución del dictador nicaragüense Anastasio Somoza, en una calle de Asunción, cuando comenzaba la década del '80. Ni Arias ni Gorriarán hicieron declaraciones hasta el momento. Y algunos voceros oficiales, como

el secretario general de la Presidencia, Alberto Kohan, buscaron restarle trascendencia a los rumores de un posible indulto, recordando que eran habituales en esta época del año. Algunos observadores especularon también con la posibilidad de que "la misión Arias" fuera solamente una operación destinada a distraer a la opinión pública de temas tan desagradables para el Gobierno como el de las armas. Pero esta vez, a diferencia de otras primaveras, hay un diálogo hasta ahora inédito entre la Casa Rosada y Enrique Haroldo Gorriarán Merlo. Y esa próxima audiencia de la CIDH en Washington que es otra novedad de esta primavera.

Primavera: Alberto Kohan buscó restarles trascendencia a los rumores de un posible indulto recordando que eran habituales en esta época del año.

extrema discreción, al punto de que Martha Fernández, la abogada de Gorriarán, se enteró después que el diálogo se había producido. Sin embargo, la presencia del emisario presidencial fue detectada por una cronista y un fotógrafo del diario *La Nación*. Arias, dicen, se molestó mucho por la presencia inesperada de los periodistas. El encuentro del sábado a la mañana en la cárcel de Villa Devoto fue corto y tuvo un objetivo muy preciso: el dirigente

Para Seineldín es un film

Por M.B.

El ex coronel carapintada Alf Mohamed Seineldín, jefe del intento de golpe de Estado de diciembre de 1990, afirmó ayer en una entrevista con Radio Diez que rechaza "moralmente" un posible indulto del presidente Menem, pero no ve en términos prácticos cómo podría oponerse porque lo "echarían de la cárcel". Para Seineldín, la entrevista sostenida en Villa Devoto entre el diputado ultramenemista César Arias y el jefe guerrillero Enrique Haroldo Gorriarán Merlo, cuyos entretelones se revelan en esta página, sería solamente una cortina de humo para desviar la atención pública de varios escándalos, como el *affaire* de la venta de armas a Ecuador y Croacia. El ex coronel recordó que le había pedido el indulto "al doctor Menem", "para mis subalternos, no para mí". También trató de diferenciarse de Gorriarán Merlo, cuyo sorpresivo diálogo con César Arias alimentó las especulaciones de un pronto perdón presidencial para los guerrilleros que asaltaron el cuartel de La Tablada en enero de 1989 y los carapintadas que intentaron el golpe en diciembre de 1990. Sin ofrecer datos ni nombres, Seineldín lanzó la peregrina especie de que Gorriarán "estuvo comprometido con gente que hoy está en el Gobierno" y que la administración trataba de "calmarlo" con la promesa de un indulto que tal vez no llegase porque, ironizó, "este es un problema viejo que se parece al film *Turca en setiembre*. Siempre en setiembre aparece la noticia y muere

Menem no indultará a ex guerrillero ni a ex militar "carapintada"

Gorriarán Merlo y Seineldín seguirán cumpliendo prisión

Marcelo Arias
Buenos Aires, IPS

El gobierno de Argentina desmintió ayer versiones de indulto del ex jefe guerrillero Enrique Gorriarán, encarcelado por el sangriento asalto a un cuartel en 1989, y del ex coronel Mohamed Ali Seineldín, cabecilla de la última rebelión militar, en 1990.

El ministro del Interior, Carlos Corach, descartó la especie y aseguró que no hay "ninguna gestión oficial ni extraoficial" para liberar a Gorriarán, condenado a prisión perpetua, o a Seineldín, recluso por tiempo indeterminado.

El propio Seineldín declaró desde la prisión que descreía de la veracidad de la versión, y la atribuyó a una "manobra" del propio gobierno para quitar la atención de la opinión pública de temas "gravísimos", como el escándalo por la venta ilegal de armas a Ecuador y Croacia, que involucra a ministros.

El rumor del indulto cobró fuerza al saberse que el diputado oficialista César Arias visitó el sábado en la cárcel a Gorriarán.

Pero Corach aseguró que se trató de una decisión "personal" y "por propia iniciativa" de Arias, y negó que el presidente Carlos Menem se proponga otorgar el perdón al ex guerrillero.

Arias fue sorprendido el sábado por una reportera gráfica del diario La Nación cuando ingresaba en el penal de Villa Devoto. Luego de intentar ocultarse, el legislador debió admitir que respondía con su visita a un pedido de Gorriarán, con quien estuvo reunido, pero sin conversar

sobre un eventual indulto.

"Gorriarán me pidió hablar sobre temas generales y de derechos humanos y yo le dije que volcara sus ideas por escrito, pero en ningún momento de nuestro diálogo se planteó el tema de su liberación", aclaró Arias.

Menem indultó en 1990 a decenas de militares que participaron de dos sublevaciones contra el gobierno de su antecesor, Raúl Alfonsín.

Luego concedió igual beneficio a los jefes de las juntas militares impuestas entre 1976 y 1983, que habían sido condenados por graves violaciones a los derechos humanos, y a cuatro ex líderes guerrilleros, entre ellos Mario Firmenich, cabecilla del grupo Montoneros.

La visita de Arias al penal hizo resurgir versiones acerca de un posible indulto presidencial que alcanzaría a Seineldín, preso desde 1991 junto a otros militares, y a Gorriarán, sentenciado en julio de 1997 por el asalto al cuartel de La Tablada, en la provincia de Buenos Aires, un hecho que costó 39 vidas.

La idea de que la entrevista de Arias con Gorriarán es una "cortina de humo" para distraer la atención de asuntos de corrupción que involucran al gobierno fue agitada este lunes por diputados y dirigentes de la Alianza de oposición, que de esa manera coincidieron con la interpretación de Seineldín.

Así mismo, Eugenio Zaffaroni, experto en asunto penales en la Alianza, consideró que presumiblemente el gobierno teme una sanción de la Corte Interamericana de Derechos Humanos por irregularidades en el juicio a los participantes del ataque a La Tablada, y podría anticiparse a ese pronunciamiento con un indulto.

Entonces, para aplicar igual trata-



El gobierno desmintió ayer versiones sobre indulto a Gorriarán y Seineldín.

miento a todos, también serían indultados Seineldín y sus seguidores, comentó Zaffaroni.

Esa idea fue abonada por el sacerdote Antonio Puigjané, uno de los participantes del asalto a La Tablada, que cumple detención domiciliar en un convento desde hace menos de un año, tras purgar ocho de cárcel.

Puigjané señaló que hace tres meses, la Corte Interamericana de Derechos Humanos emitió un fallo para convertir, en obligatorias las recomendaciones de la Comisión Interamericana de Derechos Humanos al gobierno argentino.

Para el 6 de octubre se prevé una audiencia ante la Corte a la que debe asistir un funcionario del gobierno y una abogada de los presos de La Tablada.

Previendo la posibilidad de tener que anular el juicio a los atacantes de La Tablada, representantes del gobierno habrían propuesto a Go-

rriarán que asuma públicamente un compromiso de luchar por sus ideas en el marco de la democracia y que manifieste arrepentimiento por La Tablada y por su pasado como jefe del Ejército Revolucionario del Pueblo en los años 70.

Gorriarán se exilió tras el golpe de Estado de 1976, y vivió en Cuba y México. Participó en 1980 en el asesinato en Paraguay del ex dictador nicaragüense Anastasio Somoza, en 1989 planificó el asalto a La Tablada bajo la justificación de que allí se gestaba un golpe contra el gobierno civil.

El episodio de La Tablada costó la vida a 11 policías y soldados y a 28 miembros del grupo asaltante, el Movimiento Todos por la Patria.

Los guerrilleros sobrevivientes fueron juzgados y condenados, pero Gorriarán se mantuvo prófugo hasta 1997, cuando fue capturado en México. Extraditado a Argentina, fue condenado a reclusión perpetua.

03-08

9814399

5814400
Duhalde se impone en la lucha interna del justicialismo.
150090
17/9/92
66960
11164
80052
11437

OL-OB 9814400

19/9/92
Sábado 19 de set

LA PELEA POR EL 99

17 DE OCTUBRE EN LA PLAZA DE MAYO

Duhalde defiende su acto y Palito habla de provocación

El gobernador bonaerense asegura que la convocatoria "no es contra nadie"
• Ortega admite que hay sectores que ven la jugada duhaldista como divisionista

AGENCIA SANTA FE/GUILLERMO DI SALVATORE

Para Eduardo Duhalde, su acto del 17 de Octubre en la Plaza de Mayo, "no es contra nadie", tampoco para "perjudicar a Carlos Menem" y, por si acaso, reiteró que la convocatoria "es una decisión tomada". Palito Ortega desmintió que le moleste el acto de su rival, pero inmediatamente avaló la posibilidad de que para "algunos sectores" se convierta en "una provocación".

El acto-duhaldista, en el que sus organizadores piensan reunir no menos de 100 mil personas para apoyar un proyecto presidencial que plantea expresamente el "agotamiento" del modelo menemista, funciona como la manzana de la discordia del momento en la interna justicialista.

Las versiones sobre el malestar de Ortega, que incluso habría llegado a insistir en que es necesario "bajar" el acto ante importantes figuras del Gobierno, fueron profusamente comentadas por sus operadores en las últimas horas.

Varios de ellos recordaron que el sábado, en el discurso que pronunció en un acto de campaña en Morón, Ortega había dedicado una advertencia eufemística con-



En el seno del duhaldismo, el acto del 17 en la Plaza de Mayo es hoy por hoy un objetivo político prioritario

tra la realización de la convocatoria duhaldista, atribuyéndole precisamente un sentido "divisionista".

Pero ayer, durante una visita a la capital de Santa Fe en su doble condición de precandidato presidencial y de secretario de Desarrollo Social, Ortega prefirió no asumir como propio el malestar contra el acto duhaldista.

"Yo no soy quién para oponerme a que Duhalde haga un acto en el lugar que considere va a ser más efectivo", dijo, mientras recorría barrios de la capital santafesina y firmaba acuerdos con la intendencia para ayudar a la construcción de viviendas y de centros infantiles de salud.

Optó por atribuir su pensamiento profundo sobre el tema a otros no identificados. "Es posible que algún sector se sienta provocado por un acto de esta naturaleza -conjeturó-, porque piensa que ésa (la de Mayo) es la plaza de Buenos Aires", dijo.

En varias de sus últimas reuniones con intendentes y jefes de línea del justicialismo bonaerense, responsables de garantizar una concurrencia masiva al acto, Duhalde afirmó que una gran concentración serviría para solidificar su candidatura dentro del PJ, y para neutralizar las "jugadas del menemismo" contra su proyecto.

Para el 1° de octubre, además, está convocado un encuentro de alrededor de 300 dirigentes del interior del país para precisar de qué manera van a contribuir al éxito de la movilización.

El caudillo formoseño Vicente Joga tiene el encargo de Duhalde de preparar ese encuentro, del que participarán los miembros del "sub bloque federal" de diputados nacionales, que, según los duhaldistas, reúne a unos 60 legisladores. También se dice que estará en la reunión buena parte de los miembros de la bancada justicialista del Senado.

VENTANILLA. Palito, ayer, en su llegada a Santa Fe. Reparto saludos y sonrisas.

Varios de ellos recordaron que el sábado, en el discurso que pronunció en un acto de campaña en Morón, Ortega había dedicado una advertencia eufemística con-

En el seno del duhaldismo, el acto del 17 en la Plaza de Mayo es hoy por hoy un objetivo político prioritario

tra la realización de la convocatoria duhaldista, atribuyéndole precisamente un sentido "divisionista".

Pero ayer, durante una visita a la capital de Santa Fe en su doble condición de precandidato presidencial y de secretario de Desarrollo Social, Ortega prefirió no asumir como propio el malestar contra el acto duhaldista.

"Yo no soy quién para oponerme a que Duhalde haga un acto en el lugar que considere va a ser más efectivo", dijo, mientras recorría barrios de la capital santafesina y firmaba acuerdos con la intendencia para ayudar a la construcción de viviendas y de centros infantiles de salud.

Otó por atribuir su pensamiento profundo sobre el tema a otros no identificados. "Es posible que algún sector se sienta provocado por un acto de esta naturaleza —conjeturó—, porque piensa que ésa (la de Mayo) es la plaza de Perón y entiende que con el acto se ahondarían las diferencias".

Como una respuesta a las versiones sobre el malestar de Palito, Duhalde dijo en la mañana de ayer que aspira a que el acto del 17 de Octubre "sea simplemente una fiesta de la familia; le viene bien al justicialismo y no es contra nadie ni para perjudicar al Presidente".

En todo caso —en el duhaldismo se dice que persisten las presiones del Gobierno para que no lo haga—, el gobernador reiteró que la concentración es "una decisión tomada", y que su organización está a cargo de "amigos de todo el país".

En rigor, en el seno del duhaldismo el acto del 17 en la Plaza de Mayo es hoy por hoy un objetivo político prioritario.

En varias de sus últimas reuniones con intendentes y jefes de línea del justicialismo bonaerense, responsables de garantizar una concurrencia masiva al acto, Duhalde afirmó que una gran concentración serviría para solidificar su candidatura dentro del PJ, y para neutralizar las "jugadas del menemismo" contra su proyecto.

Para el 1° de octubre, además, está convocado un encuentro de alrededor de 300 dirigentes del interior del país para precisar de qué manera van a contribuir al éxito de la movilización.

El caudillo formoseño Vicente Joga tiene el encargo de Duhalde de preparar ese encuentro, del que participarán los miembros del "sub bloque federal" de diputados nacionales, que, según los duhaldistas, reúne a unos 60 legisladores. También se dice que estará en la reunión buena parte de los miembros de la bancada justicialista del Senado.

STANILLA. Palito, ayer, a la llegada a Santa Fe. Repartió saludos y subsidios.

9814400

OL

PROVINCIALES Y PRESIDENCIALES EN DISTINTA FECHA

Doble visita a las urnas en el '99

La gran mayoría de los gobernadores justicialistas analiza la posibilidad de realizar en distintas fechas las elecciones para elegir a las autoridades provinciales y luego en octubre los comicios para designar al Presidente de la Nación y los diputados nacionales. El distrito electoral más importante del país, la provincia de Buenos Aires, será una de las que anticipará los comicios para designar al gobernador. Así se lo anunció Eduardo Duhalde a su contrincante en la

interna peronista, Ramón "Pilito" Ortega, en un encuentro que sostuvieron el miércoles en el Hotel Alvear de la Capital Federal, según revelaron a *Página/12* testigos de la reunión de los precandidatos del justicialismo.

El miércoles al mediodía en el lobby del Hotel Alvear, Duhalde y Ortega se cruzaron fortuitamente ya que el gobernador bonaerense había finalizado una reunión con un grupo de asesores y el secretario de Desarrollo Social ingresaba para reunirse con el ministro del Interior Carlos Corach y el senador mendocino, Eduardo Bauzá. Los dos precandidatos se abrazaron e hicieron un aparte para dialogar. "¿Vas a recorrer la provincia?", le preguntó Duhalde a Ortega, quien le contestó: "Si, en eso estoy trabajando".

Luego Ortega le solicitó a Duhalde fijar las reglas para las elecciones internas y reclamó espacio entre las autoridades partidarias y la Junta Electoral. El gobernador bonaerense dijo que estaba de acuerdo y consideró a la Comisión de Acción Política (CAP) como el órgano ideal para mediar en esta situación. Pero la última respuesta de Duhalde, que cerró la charla, fue con lo que Ortega sorprendió a Bauzá y Corach unos minutos después

en una suite del hotel. "Voy a convocar a elecciones para gobernador después del 11 de abril y antes de octubre del '99", le dijo Duhalde a Ortega cuando este le preguntó sobre los comicios en su distrito.

Cinco minutos después, Corach y Bauzá no tuvieron tiempo de analizar el anuncio de Ortega ya que el secretario de Desarrollo Social no les dio tiempo y comenzó con los puntos que pensaba tratar en la reunión. El ex gobernador tucumano pidió un espacio entre las autoridades partidarias y también varios lugares en la Junta Electoral. Sobre el primer punto, Bauzá y Corach dijeron que había que acordar la integración del tucumano al Congreso Justicialista con Duhalde, y para el caso de que haya una respuesta negativa barajan la posibilidad de invitar al funcionario nacional a las reuniones del Consejo nacional. Sobre la conformación de la Junta Electoral, Bauzá y Corach le garantizaron que estará dividida en tres partes, un tercio para cada candidato y los cargos restantes los ocuparían dirigentes no cuestionados por ningún sector. Luego Ortega reclamó que el apoyo menemista se materializará a nivel directivo y de aparato, y en materia financiera.

9814400

Relvindicó "el trabajo de los argentinos, para los argentinos"

Duhalde arremetió contra los trabajadores ilegales extranjeros

El candidato peronista a la presidencia Eduardo Duhalde relvindicó el "empleo para los argentinos" diciendo que si es jefe de Estado en 1999 priorizará a la población de su país frente a los trabajadores extranjeros ilegales.

BUENOS AIRES, 16 (AFP). El presidencialista Eduardo Duhalde anticipó este miércoles que si se convierte en jefe de Estado en 1999 priorizará el empleo "para los argentinos" y no para los residentes extranjeros. "Ha llegado el momento de decir que el trabajo de los argentinos es para los argentinos. No pueden venir a sacarnos el trabajo a los ciudadanos nativos", declaró el actual gobernador de la provincia de Buenos Aires a la radio FM La Isla.

Argentina recibe un fuerte flujo de trabajadores de países limítrofes, en su mayoría paraguayos, bolivianos, uruguayos, peruanos y chilenos. Agregó que "tenemos que entrar en la globalización con nuestra identidad. Los argentinos deben defender principalmente los intereses argentinos. Todos los países que entran al mundo globalizado defienden su identidad".

Duhalde es uno de los



Según encuestas del Ministerio de Trabajo, en los primeros ocho meses de este año la creación de empleo privado se mantuvo estancada y en algunas actividades, especialmente en la construcción, numerosos inmigrantes ilegales trabajan "en negro".

En un esfuerzo por revertir la situación, el Gobierno anunció ayer un proyecto dirigido a premiar, con la reducción de cargas sociales, a las empresas que tomen nuevos empleados y que sería aplicado mediante decreto.

Duhalde dijo que en un eventual gobierno suyo planteará como idea central elevar a causa nacional la lucha contra el desempleo, pero advirtió que "el trabajo de los argentinos debe ser para los argentinos".

"Las personas de otros países que viven ilegalmente en la Argentina no pueden tener trabajo. Esos extranjeros no les pueden venir a sacar el trabajo a los argentinos", añadió.

Más de 29.000 extranjeros, en su mayoría de países limítrofes, fueron expulsados del país, conminados a salir o rechazados sus pedidos de ingreso en lo que va del año, según un informe oficial revelado el miércoles.

Las cifras parciales dadas a conocer por la policía de fronteras superan ampliamente lo registrado durante todo 1997, cuando fueron expulsadas o conminadas a salir del país 18.000 personas.

DISCURSO. El presidencialista peronista Eduardo Duhalde prometió defender el trabajo de los argentinos frente a la mano de obra ilegal extranjera

Más de 29.000 extranjeros, en su mayoría de países limítrofes, fueron expulsados del país, conminados a salir o rechazados sus pedidos de ingreso en lo que va del año, según un informe oficial revelado el miércoles.

presidenciales por el gobernante Partido Justicialista (PJ, neoliberal) para la elección general de 1999.

La declaración del candidato se produjo en un contexto de preocupación oficial por reducir la tasa de desempleo del 13,2 %, un porcentaje similar de subocupación y varios miles de empleos públicos transitorios.

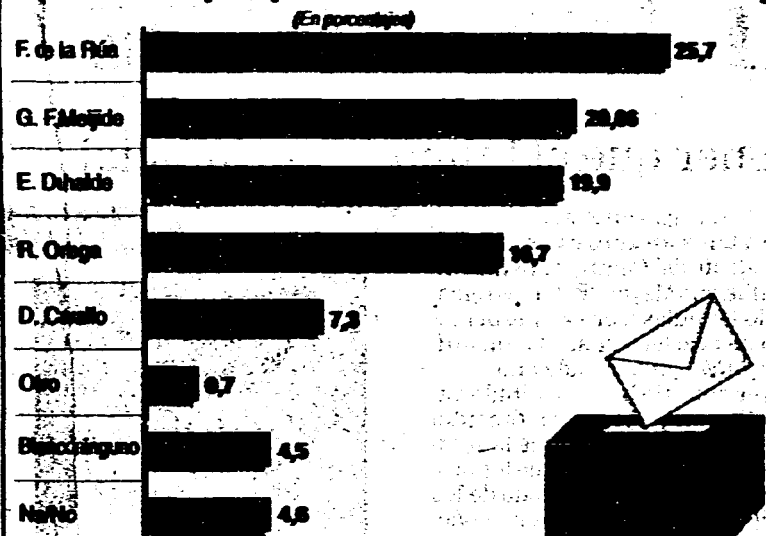
El Comandante en jefe viaja a Alemania para embanderarlo

los impuestos

9814400

Según un sondeo de Hugo Haimo

A quién votaría para presidente si las elecciones fueran hoy



Fuente: Hugo Haimo & Asociados, sobre 3200 casos, entre el 25 de agosto y el 3 del actual.

LA NACION

Duhalde se impone en la lucha interna del justicialismo

Por Joaquín Morales Solá

El gobernador Eduardo Duhalde avanza a Ramón Ortega por casi diez puntos (43,1 a 39,9) en la disputa interna por la candidatura presidencial del justicialismo, según la última medición de opinión pública hecha por Hugo Haimo para el Gobierno, cerrada el 3 del actual.

Los otros dos precandidatos medidos, Eduardo Menem y Antonio Cafiero, no llegan a los cuatro puntos de intención de voto.

La encuesta, que tiene alcance nacional y para la que fueron consultados 3200 personas en todo el país, decanta otras conclusiones importantes. Por ejemplo:

- Una caída de casi diez puntos en la intención de voto de la Alianza frente al justicialismo cuando se consulta sobre partidos y no sobre personas. En febrero último, la coalición despertaba la adhesión del 43,1 por ciento de los encuestados y el peronismo el 29,2. Ahora, la Alianza cayó seis puntos (43,8) y el partido oficial creció cinco puntos (34,7).

- Coincidencia con la última encuesta de Julio Anselio, publicada ayer por LA NACION, Haimo le atribuye también en su medición a Fernando de la Rúa un liderazgo neto como candidato a presidente. Supera por cinco puntos a Graciela Fernández Meijide (25,7 a 20,6 por ciento).

Muy cerca

- La precandidata Fernández Meijide está en esa encuesta a menos de un punto de Duhalde (20,6 a 19,9) y éste, a sólo a tres puntos de Ramón Ortega (16,7) en las elecciones generales.

- En la medición de Haimo hay un notable crecimiento electoral de Domingo Cavallo, según los distintos escenarios planteados. Cavallo tiene sólo el 7,3 % de los vo-

tos en la consulta general, si las elecciones fueran hoy (dos puntos más que en la última medición), pero crece en cambio cuando se plantean alternativas diferentes.

Diferencias imperceptibles

Esas diferencias son casi imperceptibles en los distintos casos.

Cavallo cosecha menos voluntades frente a una puja entre De la Rúa y Duhalde, pero, con todo, alcanza el 11,3 por ciento de las intenciones de votos. La mayor performance del ex ministro se encuentra en una elección que incluye el enfrentamiento entre Fernández Meijide y Ortega, porque en ese caso llegaría al 12,5 por ciento de los votos.

En todos los escenarios planteados por el encuestador, los candidatos de la Alianza superan a los del justicialismo por más de diez puntos. En el caso de una puja entre De la Rúa y Duhalde, el dirigente radical cosecharía el 45,5 % de los votos y el peronista, el 30. Siempre con el mismo contrincante opositor, Ortega alcanzaría una pizca más, el 30,8 por ciento.

En los escenarios que incluyen a Fernández Meijide como candidata opositora, la Alianza se lleva el 42,7 % de los votos, Duhalde crece al 31,9 % y Ortega al 31,5. En este caso, la caída de casi tres puntos de la Alianza parece ser capturada por los peronistas, en menor medida, y por Cavallo.

En la consulta sobre la pelea interna peronista, que incluye el triunfo consignado de Duhalde sobre Ortega, hay un dato revelador: desde mayo último cayó casi diez puntos la intención de concurrencia de los encuestados a esas elecciones. Ahora, sólo el 25,9 % se manifiesta dispuesto a ir a esas elecciones internas abiertas y el 72,4 por ciento anticipa que no concurrirá. En mayo, el 34,5 por ciento decía que asistiría y el 63,9 % que no concurriría.

LA PELEA POR EL 99

NEGOCIACION DESPUES DE LOS ENFRENTAMIENTOS

Duhalde y el menemismo volverán al diálogo en el PJ

Habrán contactos en los próximos días • Buscarán una fórmula para destrabar la pelea por la conducción partidaria • Esto es fruto de una nueva relación de fuerzas, tras la caída del proyecto de re-reelección

WALTER CURIA

Eduardo Duhalde se reunirá en los próximos días con los integrantes de la Comisión de Acción Política del justicialismo (CAP) —los senadores Eduardo Bauzá y Antonio Cafiero y el gobernador Rubén Marín— para avanzar hacia algún grado de entendimiento con el menemismo. Así lo confirmaron a Clarín voceros de la CAP y del duhaldismo.

Según los primeros, el gobernador bonaerense sugirió la conveniencia del encuentro. Por el lado del gobernador, uno de sus portavoces apenas concedió que hubo conversaciones en esa dirección. Con todo, el menemismo es el que aparece objetivamente más interesado en recuperar un canal de diálogo.

La jueza Servini de Cubría acaba de fallar en favor de un reclamo de Duhalde y dejó en suspenso la interna para la renovación anticipada de autoridades en el PJ, surgida del cuestionado congreso de Parque Norte.

La jueza no sólo acabó con la intención de Menem de ratificar su hegemonía en el PJ y extenderla por otros tres años, sino que marcó el límite a su pretendido rol de gran elector del peronismo.

No sin atender alguna señal del poder —según sugieren en el Gobierno— Servini evitó pronunciarse sobre la cuestión de fondo: la legitimidad del congreso del PJ convocado por Menem en julio. Dejó así abierta una puerta para la negociación



BUENOS TIEMPOS. Duhalde recuperó fuerza y negocia con el menemismo.

política entre menemistas y duhaldistas. Pero, como podrá verse, de uno y otro lado hay poco para ofrecer.

Duhalde parece dispuesto a retomar el suspendido congreso de diciembre, que él controlaba. Para eso entró en contacto con sus pares justicialistas. El menemismo sostiene ahora que podría atender a esa propuesta. "Vamos a la reunión con Duhalde a escuchar", anticipan voceros de la CAP. A cambio, propondrían ahora extender el mandato de la actual conducción del PJ (que encabeza Menem e incluye a Duhalde) hasta el 2002. No descartan, aún así, apelar el fallo de Servini como método de presión.

"Eso es más de lo mismo", responden en el duhaldismo. Esa misma oferta había

sido hecha por Carlos Corach a Duhalde en agosto y sólo recogió rechazos.

¿De qué se trata entonces el acercamiento? En el PJ responden por una vez a coro: todos aseguran que del deterioro de la Alianza estarían surgiendo verdaderas chances para el peronismo en el 99.

Otra coincidencia: así como antes en el menemismo se decía que no había que acabar con Duhalde, en el duhaldismo —caído el proyecto de reelección— se habla de los beneficios de no acabar con Menem. Tal es el cambio de roles producido en el último mes y medio en el peronismo, que no admite una conducción bicéfala ni un liderazgo compartido.

Duhalde, admiten en su entorno, sabe que no le conviene avanzar más en el des-

gaste de Menem. Por eso estaría dispuesto a negociar los términos de un acuerdo que desemboque en un nuevo congreso del PJ. Debería ser convocado, entienden, una vez que la Alianza resuelva su candidatura presidencial, a finales de noviembre.

En los dos sectores se especula con la posibilidad de establecer entonces las reglas de juego para la interna por la candidatura presidencial. Domina la idea de que quien pierda debería completar la fórmula: nadie lo dice públicamente, pero todos imaginan a Palito Ortega como vice de Duhalde.

La reciente reunión Duhalde-Ortega no fue del agrado del menemismo, pero sir-

Solá y Toledo

El ex secretario de Agricultura Felipe Solá y el ex ministro bonaerense Hugo Toledo sellaron ayer una alianza para encarar la interna del PJ de cara a la gobernación de la provincia. Según el acuerdo, se quedará con la precandidatura aquel que, dentro de 120 días, esté mejor posicionado en las encuestas.

vió para convencer a los más duros de las verdaderas necesidades actuales del Presidente. Ahora aceptan que Menem debe recuperar su papel en el PJ, tras el sostenido desgaste que soportó desde que debió resignar ser reelecto.

Fue precisamente Ortega quien pidió el domingo, en Olivos, a Corach y Bauzá, que se habilite la CAP como el espacio donde determinar los reglamentos para el futuro cercano. También se dice que Carlos Reutemann podría sumarse en estos días a un diálogo con la CAP.

El Presidente y sus hombres multiplicaron en los últimos días las señales de reconciliación dentro e incluso fuera del partido. La consagración de esta estrategia fue el abrazo con el obispo de Morón, monseñor Justo Laguna, una figura casi antitética de la de Menem.

Sucede que en el Gobierno no quieren desatender ningún frente, ahora que algunos de sus hombres están alcanzados por la sombra de la Justicia en casos de fuerte resonancia pública, como la venta ilegal de armas y el contrato BM-Banco Nación. □

06-06

9814500

7814401
Encuesta al 20/9/98
150070
FECHA DE PUBLICACIÓN 20/9/98
VINCLACIÓN 66760
11164
11304
11437

ENCUESTA NACIONAL

La Alianza sigue adelante y Palito se acerca en el PJ

Así surge de un sondeo encargado por el Gobierno • La coalición le lleva 9 puntos al peronismo en intención de voto • Ortega está a 2 puntos de Duhalde

La tendencia de voto a presidente de la Nación, si de fuerzas políticas se trata, sigue siendo encabezada por la Alianza, con el 43,3 por ciento, el PJ logra un 34,8 y un 2,5 obtiene Acción por la República, el partido de Domingo Cavallo.

Los datos corresponden a una encuesta nacional que el Gobierno le encargó a la consultora Hugo Haime y Asociados. El sondeo abarcó a 3.200 personas, mayores de 18 años y en condiciones de votar. El relevamiento se realizó entre el 26 de agosto y el 3 de setiembre.

Si las elecciones se realizaran este mes, la medición por candidatos establece que Fernando de la Rúa sacaría, en todo el

están muy conformes con el 35,4 por ciento que alcanza la intención de voto a Ortega. Si la elección se hiciera en estos días y Palito sacara el 35 por ciento de los votos, el menemismo tendría derecho, suponen voceros de ese sector, a ponerle condiciones a Duhalde para que se haga un reparto equitativo de poder si el PJ llegara a ganar.

La encuestadora también consultó a los ciudadanos si la estabilidad económica está asegurada. El 35 por ciento contestó que sí y el 53 por ciento respondió que no.

Pero ante la pregunta de "si la estabilidad estaba hoy en peligro", el 57 por ciento de los encuestados contestó que sí y el 36 por ciento dijo que la estabilidad no corría peligro.

Estos datos sobre la situación económica revelan la preocupación de los argentinos por la crisis financiera internacional y sus repercusiones en la Argentina.

Pero no le resultará sencillo al Gobierno utilizar a su favor estos números, porque si bien el 53 por ciento dice que la estabilidad no está asegurada, independientemente de quien gane las elecciones, hay un porcentaje mayor -el 57 por ciento- que cree que la estabilidad hoy está en peligro. Para los argentinos, la estabilidad parece ser un bien que está por encima de preferencias políticas.

La medición también revela que el Frepaso sigue siendo un fenómeno urbano con mucha fuerza en Capital Federal y Gran Buenos Aires. Ante la misma pregunta acerca de a quien votaría si la elección fuera este mes, en Capital y el conurbano, Meijide resultaría ganadora con el 27,7 por ciento de los votos, Duhalde es el segundo con el 23,5 por ciento y luego siguen De la Rúa, con el 16,8 por ciento, Or-

tega el 11,2 por ciento y Domingo Cavallo el 7,3 por ciento.

Respecto de a cuál de los candidatos de la Alianza votaría en la elección interna abierta, Meijide con el 61,9 por ciento de los votos, le lleva una amplia ventaja en la Capital Federal y el Gran Buenos Aires a Fernando de la Rúa, quien llega al 34,8 por ciento.

En la provincia de Santa Fe, la intención de voto favorece a Fernando de la Rúa, que tiene el 27,2 por ciento. El segundo lugar es para Ortega con el 23,2 por ciento, tercera Meijide, con el 20,5 por ciento, cuarto Duhalde, con el 11,6 por ciento y quinto Domingo Cavallo, 6,1 por ciento.

También en Santa Fe, pero por partido

La medición revela que el Frepaso sigue teniendo mucha fuerza en Capital y el conurbano

político, la Alianza logra el 45,2 por ciento de los votos. El 32,7 por ciento es para el PJ.

En la provincia de Mendoza, el 31,9 por ciento votaría por De la Rúa. El 20,1 por ciento de las voluntades es para Ortega, tercera está Meijide con el 18,3 por ciento, cuarto Duhalde con el 16,3 por ciento y quinto Cavallo con el 7,3 por ciento. En Mendoza se produjo una fuerte trepada de Ortega y una caída de Meijide y de Duhalde, respecto de la medición que Haime hizo en julio.

La tendencia a voto en Mendoza por partido político favorece a la Alianza que obtiene el 44 por ciento de los votos, el PJ el 37,1 por ciento y Acción por la República el 2,9 por ciento.

En esta medición, comparada con la encuesta de Haime de julio se observa una caída del 7,4 por ciento en la intención de voto de la Alianza. En cambio el PJ subió casi el 7 por ciento, ya que pasó del 30,5 al 37,1 por ciento. □

VOTO A PRESIDENTE

Encuesta nacional

A quién votaría si las elecciones fueran hoy?

Candidato	Porcentaje
F. De La Rúa	24,8
G. F. Meijide	21,2
E. Duhalde	19,6
R. Ortega	17,5
D. Cavallo	6,9
Otro	1,3
Ninguno	4,5
Ns/Nc	4,2

Fuente: Hugo Haime & Asociados

CLARIN

Internas partidarias

Eduardo Duhalde consigue casi la mitad (el 49,6 por ciento) de los votos en la interna abierta del PJ, según una encuesta nacional realizada por Hugo Haime y Asociados.

El tucumano Ramón Ortega está ubicado en el segundo lugar con el 35,4 por ciento. Eduardo Menem es el tercero con el 5,1 por ciento y luego sigue Antonio Cafiero con el 4,6 por ciento de los votos.

En este caso, fueron consultados 857 ciudadanos de todo el país en condiciones de votar en la interna del peronismo.

En cambio, cuando Haime preguntó sobre a quien votaría en la elección nacional (los encuestados fueron 3.200) Duhalde le gana a Ortega por estrecho margen: 19,6 por ciento a 17,5 por ciento, apenas el 2,1 por ciento. Pero de esos 3.200 consultados, 857 están en condiciones de votar en la interna del PJ y de ellos casi la mitad optó por Duhalde.

Haime además consultó a 800 personas en condiciones de votar en la interna abierta de la Alianza, en la Capital Federal y el Gran Buenos Aires. Según esta medición, Graciela Fernández Meijide le lleva una amplia ventaja a Fernando de la Rúa. La candidata del Frepaso tiene el 61,9 por ciento de las preferencias y De la Rúa el 34,8 por ciento.

Otra pregunta de la encuesta sobre la intención de voto a presidente en Capital y conurbano también es encabezada por Meijide con el 27,7, luego siguen Duhalde con el 23,5 y De la Rúa, el 16,8.

01-03

CLARIN 20/9/98.

9814401

La lucha electoral: encuesta de Gallup para LA NACION

La alianza UCR-Frepaso sigue al frente

Continuación de la Pág. 1, Col. 2

conjunto sólo consiguen el 10% de intención de voto, una cifra que podría tener valor únicamente en el caso de un hipotético ballottage. A casi un año de las elecciones presidenciales, los indecisos llegan al 23 por ciento.

El tobogán que experimentó la Alianza desde febrero último parece haberse frenado, ya que, a mediados de agosto, superaba al PJ por sólo 7 puntos (35 a 28), de acuerdo con un sondeo de Gallup, publicado en LA NACION el 15 del mes último. En la encuesta que se realizó a fines de agosto, la coalición subió 4 puntos, mientras que el oficialismo se mantuvo estable, tal como lo experimenta desde marzo.

De acuerdo con esos resultados, se desprende que el paso atrás de Carlos Menem al no poder concretar su ansiada reelección no influyó entre los adherentes al justicialismo.

Los presidenciables

Entre los aspirantes a llegar a la presidencia se advierten resultados parejos. Graciela Fernández Meijide recoge el 22% de las preferencias electorales, en tanto que su adversario interno, el radical Fernando de la Rúa, obtiene el 21 por ciento.

También en el justicialismo existe paridad: Eduardo Duhalde cosecha el 18% de las intenciones de voto y Ramón "Palito" Ortega apenas un punto menos. Más atrás se ubica el candidato de Acción para la República, el diputado Domingo Cavallo, que cuenta con el respaldo del 6% de los consultados. El 7%, en cambio, se mostró insatisfecho con los aspirantes conocidos y se pronunció por otro candidato. Los indecisos en este ítem alcanzan solamente al 9 por ciento.

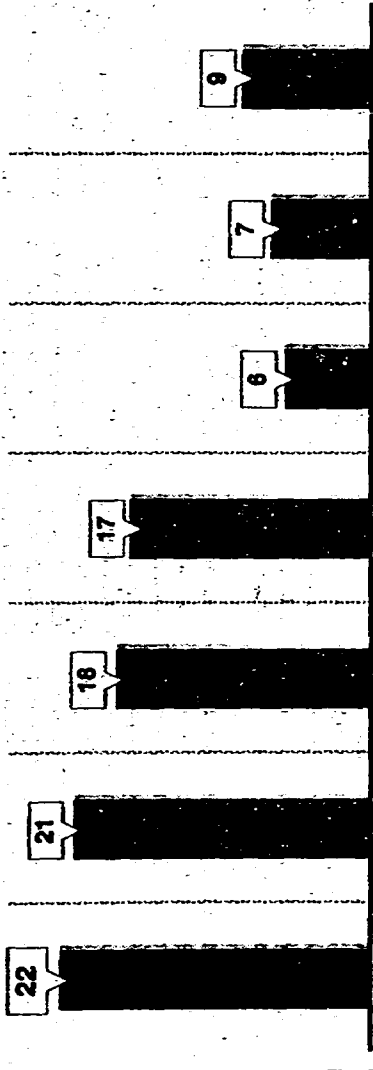
Geográficamente, los bastiones de los precandidatos son: la Capital Federal para Fernández Meijide; Buenos Aires para Duhalde, y el interior del país para De la Rúa y para Ortega. En cuanto a los estratos poblacionales, la candidata del Frepaso supera a sus adversarios entre los menores de 49 años, las mujeres y los ciudadanos con educación secundaria. De la Rúa es más elegido por los hombres y por la gente de más edad, en tanto que los dos están muy parejos entre los votantes de clase alta y media alta. Los justicialistas mantienen la adhesión tradicional de los sectores bajos y de gente con educación primaria.

La paridad que muestran los precandidatos de la Alianza, por una parte, y del justicialismo, por la otra, refleja un nivel de competitividad política que no se veía en las elecciones de 1995.

La gente frente a la elecciones 1999

Intención de voto a presidente

En porcentajes



Intención de voto a presidente - Evolución

En porcentajes

	Feb. 98	Mar. 98	Abr. 98	May. 98	Jun. 98	Jul. 98	ago. 98
G. Fernández Meijide	27	24	22	21	23	20	22
Fernando de la Rúa	18	18	21	21	19	20	21
Eduardo Duhalde	15	15	12	9	11	16	18
Ramón Ortega	9	8	13	15	11	15	17
Domingo Cavallo	6	5	5	5	3	5	6
Carlos Menem	9	11	12	4	16		
Carlos Reutemann	2	4	3				
Otro	8	6	5	7	9	12	7
Nd/c	8	9	8	8	9	11	9

■ Candidatos que abandonaron la carrera
Fuente: Gallup Argentina. Muestra nacional

ra de querer pelear por la candidatura del justicialismo.

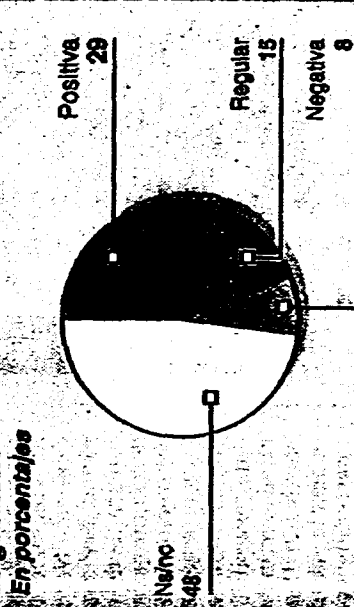
El gobernador bonaerense reapareció con fuerza en el escenario político luego de enfrentar y vencer en la pulserada con Menem por la segunda reelección. Ortega, por su parte, parece esperar un guiso del Presidente para contar con un aparato político que hoy carece. El ex cantautor empuja la diferencia que Duhalde le saca en Buenos Aires con el apoyo que recibe en el interior.

Opinión sobre los aspirantes

De la Rúa recoge un 44% de opiniones positivas, contra el 43% de Fernández Meijide y el 32% de Ortega y de Duhalde. El jefe del gobierno porteño saca más ventaja en cuanto a la imagen que los otros candidatos.

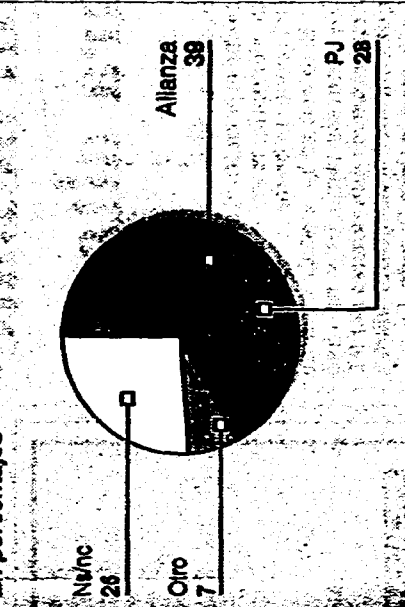
Opinión sobre la Carta a los argentinos de la Alianza, donde anunció su programa de gobierno

En porcentajes



Partido o agrupación política que realizaría los cambios necesarios para el país

En porcentajes



LA NACION

La superioridad opositora, según la encuesta de Gallup, se refleja también en la percepción de que el año próximo se terminarán los gobiernos del PJ: el 43% de los consultados piensa que la Alianza ganará las elecciones presidenciales, y el 36% se pronuncia por el peronismo.

Los trece meses que aún faltan para las elecciones presidenciales dejan abierta la posibilidad de que se produzcan modificaciones en el electorado, más aún si se tiene en cuenta que a partir de la continuidad democrática fueron los votantes independientes los que definieron las contiendas comiciales.

Sin embargo, existe actualmente, tal vez por la largada prematura de la carrera electoral del año próximo, un porcentaje de indecisos que alcanza al 23 por ciento.

Mucho tendrá que ver en el resultado de la elección interna abierta la movilización que logren los dirigentes radicales entre sus afiliados. La encuesta reveló que el 35% de los entrevistados votaría en los comicios aliancistas.

El trabajo muestra que De la Rúa y Fernández Meijide están igualados con el 47% de las intenciones de voto, lo que pone de manifiesto una alta volatilidad en el comportamiento de la ciudadanía. En febrero/marzo, la diputada frepasista aventajaba a su adversario interno, resultado que se dio vuelta en abril/junio.

El jefe de gobierno porteño supera ampliamente a su adversaria interna cuando la consulta se hace sin diferenciar a los votantes en la elección partidaria: 47 contra 35 por ciento.

El 25% dijo que votaría en la elección del PJ, que tiene fecha prevista para el 11 de abril próximo. Duhalde obtiene el 43% de las adhesiones, contra el 45% de Ortega.

El resultado, de todas maneras, no estará divorciado de lo que suceda en los controvertidos comicios internos para autoridades partidarias, previstos para el 4 del mes próximo, pero momentáneamente suspendidos por una disposición judicial.

Duhalde, que impugnó el congreso del PJ que fijó la fecha, se encuentra frente a una nueva encrucijada. Menem lo llevó a ella, ya que con el propósito de ratificar su liderazgo en el partido aceleró la pulsa interna.

Frente a Ortega, el líder bonaerense amplía su ventaja si se consulta solamente a afiliados justicialistas. En cambio, su mala imagen queda reflejada cuando la pregunta se formula entre el total de la población, ya que obtienen el 39% de adhesiones cada uno.

El claro propósito de aliancistas y justicialistas por bajar los decibeles en sus fuertes disputas internas fue percibido por la ciudadanía.

El 48% de los encuestados advierte que existen marcadas diferencias entre los dirigentes justicialistas, porcentajes que en julio último había alcanzado los 51 puntos. También la Alianza bajó esa impresión: el 31% señaló que hay fuertes discrepancias entre sus dirigentes, contra el 34% de julio último.

Los radicales aventajan a sus socios frepasistas en cuanto a la confianza que inspiran entre los votantes: el 37% se pronunció en favor de los dirigentes del centenario partido y el 31% lo hizo por los del Frepaso, mientras que el 17% dijo que ninguno le inspiraba confianza. Estas cifras son similares a las de las elecciones de 1995.

Elecciones internas

El 29 de noviembre será una fecha clave, no sólo para la Alianza, que elegirá su fórmula presidencial, sino también para el futuro escenario político. Los radicales y frepasistas se enfrentarán en una elección decisiva.

recoge el 22% de las intenciones de voto, en tanto que su adversario interno, el radical Fernando de la Rúa, obtiene el 21 por ciento.

También en el justicialismo existe paridad: Eduardo Duhalde cosecha el 18% de las intenciones de voto y Ramón "Paltó" Ortega apenas un punto menos. Más atrás se ubica el candidato de Acción para la República, el diputado Domingo Cavallo, que cuenta con el respaldo del 6% de los consultados. El 7%, en cambio, se mostró insatisfecho con los aspirantes conocidos y se pronunció por otro candidato. Los indecisos en este ítem alcanzan solamente al 9 por ciento.

Geográficamente, los bastiones de los precandidatos son: la Capital Federal para Fernández Meijide; Buenos Aires para Duhalde, y el interior del país para De la Rúa y para Ortega. En cuanto a los estratos poblacionales, la candidata del Frepaso supera a sus adversarios entre los menores de 49 años, las mujeres y los ciudadanos con educación secundaria. De la Rúa es más elegido por los hombres y por la gente de más edad, en tanto que los dos están muy parejos entre los votantes de clase alta y media alta. Los justicialistas mantienen la adhesión tradicional de los sectores bajos y de gente con educación primaria.

La paridad que muestran los precandidatos de la Alianza, por una parte, y del justicialismo, por la otra, es claramente indicativa de que todavía la ciudadanía se mantiene expectante. Si bien no resulta sorprendente el cabeza a cabeza entre De la Rúa y Fernández Meijide, lanzados de lleno a la campaña, aparece como llamativa la paridad entre Duhalde y Ortega, ya que éste no dio aún una señal cla-

	75	15	12	9	11	16	18
Eduardo Duhalde	9	8	13	15	17	15	17
Ramón Ortega	6	5	5	5	3	5	6
Domingo Cavallo	9	11	12	4	16		
Carlos Menem	2	4	3				
Carlos Reutemann	8	6	5	7	9	12	7
Otro	8	9	8	8	9	11	9

■ Candidatos que abandonaron la carrera
Fuente: Gallup Argentina. Muestra nacional

ra de querer pelear por la candidatura del justicialismo.

El gobernador bonaerense reapareció con fuerza en el escenario político luego de enfrentar y vencer en la pulserada con Menem por la segunda reelección. Ortega, por su parte, parece esperar un guño del Presidente para contar con un aparato político del que hoy carece. El ex cantautor le saca en Buenos Aires con el apoyo que recibe en el interior.

Opinión sobre los aspirantes

De la Rúa recoge un 44% de opiniones positivas, contra el 43% de Fernández Meijide y el 32% de Ortega y de Duhalde. El jefe del gobierno porteño saca más ventaja en cuanto a las opiniones negativas, ya que sólo el 17% de los encuestados se pronunció negativamente, contra el 21% de Fernández Meijide, el 30% de Ortega y el 35% del gobernador.

La imagen de De la Rúa no sufrió alteraciones a pesar de los controvertidos hechos que se produjeron en los ti-

empos tiempos en el Gobierno de la Ciudad, que tuvieron como epílogo el procesamiento del escribano Jorge Gómez por exacción ilegal. El delirium tu-vo rápidos reflejos y se puso al frente de la investigación. Fernández Meijide se mantiene estable, al igual que Ortega, mientras que entre allegados a Duhalde de hay preocupación por el alto porcentaje de opiniones negativas.

Los precandidatos de la Alianza también encuentran menos rechazo que sus pares del P.J.: 5 de cada 10 con- sultados manifestaron que no votarían seguramente por De la Rúa o por Fernández Meijide, cifra que sube a 6 de cada 10 en los casos de Duhalde y de Ortega.

Después de 10 años de gobierno justicialista, la gente cree mayoritariamente que las respuestas a sus demandas serán dadas por la oposición. Al igual que en la intención de voto, el 39% confía en que la coalición realizará los cambios a que aspira, en tanto que el 28% sigue creyendo en el justicialismo. La polarización se mantiene y tan sólo el 7% se inclinó por otros partidos.

La superioridad opositora, según la encuesta de Gallup, se refleja también en la percepción de que el año próximo se terminarán los gobiernos del P.J.: el 43% de los consultados piensa que la Alianza ganará las elecciones presidenciales, y el 36% se pronunció por el peronismo.

Los trece meses que aún faltan para las elecciones presidenciales dejan abierta la posibilidad de que se produzcan modificaciones en el electorado, más aún si se tiene en cuenta que a partir de la continuidad democrática fueron los votantes independientes los que definieron las pulsas comiciales.

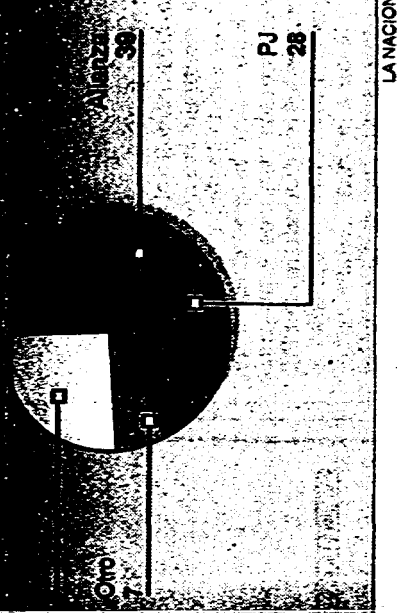
Sin embargo, existe actualmente, tal vez por la largada prematura de la carrera electoral del año próximo, un porcentaje relativamente alto de votantes que es improbable que cambien su posición. El 75% de los decididos por la Alianza ratificó su decisión, cosa que hizo el 74% de los adherentes al P.J.

Los precandidatos son mayoritariamente respaldados "moderadamente", lo que confirma la falta de un pronun-

ciamiento concluyente por alguno de ellos. De la Rúa es apoyado "fuertemente" por el 31% ubicándose en primer lugar. En ese porcentaje influye la disciplina radical y la imagen del jefe del gobierno porteño, que excede el ámbito partidario. Sorpresivamente, en segundo término aparece Cavallo, que es respaldado "fuertemente" por el 30% de sus votantes. Lo siguen Ortega con el 28%, Duhalde, 27%, y Fernández Meijide con el 20%, producto de la falta de estructura partidaria.

Elecciones internas

El 29 de noviembre será una fecha clave, no sólo para la Alianza, que elegirá su fórmula presidencial, sino también para el futuro escenario político. Los radicales y muchos de sus socios frepasistas no se resignan a perder a Fernández Meijide como candidata a gobernadora de Buenos Aires en caso de que resulte derrotada por De la Rúa, por lo que no hay que cerrar la posibilidad de que la diputada frepasista vuelva a dar batalla en el distrito cuantitativo más importante.



El claro propósito de aliancistas y justicialistas por bajar los decibeles en sus fuertes disputas internas fue percibido por la ciudadanía.

El 43% de los encuestados advierte que existen marcadas diferencias entre los dirigentes justicialistas, porcentaje que en julio último había alcanzado los 51 puntos. También la Alianza bajó esa impresión: el 31% señaló que hay fuertes discrepancias entre sus dirigentes, contra el 34% de julio último.

Los radicales aventajan a sus socios frepasistas en cuanto a la confianza que inspiran entre los votantes: el 37% se pronunció en favor de los dirigentes del centenario partido y el 31% lo hizo por los del Frepaso, mientras que el 17% dijo que ninguno le inspiraba confianza. Esta muestra se hizo entre toda la población.

Un porcentaje muy alto de los entrevistados, casi el 50%, no supo evaluar la Carta a los argentinos, en la que la Alianza expuso los lineamientos generales de su plataforma política. El 29% de los que la conocen se manifestó positivamente y el 8% en forma negativa.

9814401

02 (13)

Encuesta de Gallup para LA NACION

La Alianza se mantiene al frente

Supera por 11 puntos al PJ; paridad
entre los aspirantes; Cavallo, tercero

Por Angel R. Vega

La Alianza sigue contando con el respaldo mayoritario de la ciudadanía para llegar al gobierno en 1999 y, de ser ahora las elecciones, se impondría por 11 puntos: la coalición cuenta con el 39% de apoyo, contra el 28% del justicialismo, independientemente de quién sea el candidato.

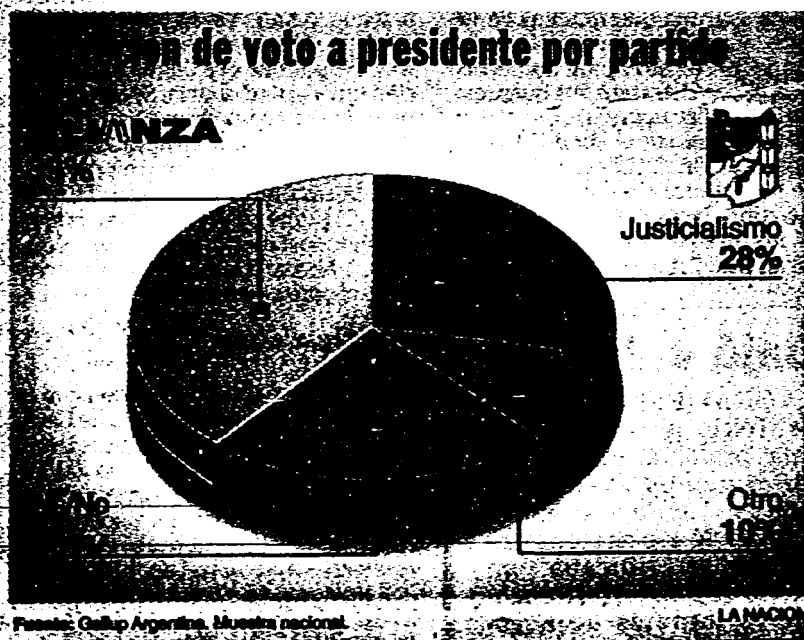
El liderazgo que mantienen radicales y frepasistas surge de una encuesta de Gallup especial para LA NACION, realizada entre el 21 y el 26 del mes último, en el nivel nacional, entre 1298 personas.

La diferencia entre la oposición y el oficialismo se redujo considerablemente si se compara con los valores de principios de año, cuando todavía estaba presente en la sociedad el triunfo aliancista de fines de octubre.

El desencadenante de ese resultado puso sobre el tapete, prematuramente, los comicios presidenciales del año próximo, lo que llevó al Partido Justicialista y a la Alianza a disputas internas que fueron rechazadas por la ciudadanía.

El acuerdo entre radicales y frepasistas creó un escenario político fuertemente polarizado. Tanto es así que los otros partidos en

Continúa en la Pág. 8, Col. 1



03-03

9814401

58/4402

DOCUMENTO *
 TITULO *
 PROCE... 150024
 FECHA DE PRESENCIA 21/9/98
 VINCULACIONES 66960
 11264
 11302
 11339
 501889

A 21/9 62

Lunes 21 de setiembre

AGENDA INTERNACIONAL DEL CANCELLER

* Reuniones de Di Tella en la ONU

MARINA AIZEN

Nueva York. Especial

El canciller Guido Di Tella tomará parte hoy de la Asamblea General de las Naciones Unidas, una ceremonia anual que le permite a los líderes del mundo codearse uno con otros en Nueva York. Aunque el ministro tiene una cargada agenda de reuniones con sus pares de países tan diversos como Laos o Yemen, el encuentro tradicional con la secretaria de Estado norteamericana, Madeleine Albright, esta vez no pudo ser confirmado.

No obstante, Di Tella podrá ver en ac-

ción al presidente Bill Clinton, quien hablará ante la ONU tras el estallido del "sex-gate". El martes tiene un encuentro con el primer ministro del Líbano, Rafic Hariri, mientras que el miércoles se reunirá con Benjamín Netanyahu, jefe de Gobierno de Israel. Aunque la agenda preliminar de trabajo se extiende hasta el viernes, el embajador ante la ONU, Fernando Petrella, indicó a Clarín que el ministro estará de vuelta en la Argentina el jueves.

Esta vez, el canciller tampoco tiene planeado un encuentro con los británicos. En cambio, Di Tella hará mención en su discurso de los avances registrados en las re-

laciones entre la Argentina y el Reino Unido, destacando la visita a Londres que el presidente Carlos Menem tiene programada para noviembre. Las menciones al conflicto de Malvinas serán en tono conciliador, al contrario de otros años.

Di Tella omitirá hacer cualquier mención al conflicto territorial entre Perú y Ecuador. Hoy mismo, uno de sus subordinados, el ex embajador en Perú y actual director para América latina y el Caribe, Arturo Ossorio Arana, estará declarando ante el juez en Buenos Aires a raíz del aviso que le hizo a la Cancillería en 1995, sobre envíos de armas a Ecuador (ver pág. 12). □

9814402

Nº DOCUMENTO 3814403
TÍTULO *
PROCESO 150024
FECHA DE 23/9/98
VINCULACIÓN 66360
M64
A1302

24 • POLÍTICA • CLARIN • Miércoles 23 de setiembre de 1998

INFORME ANUAL DE TRANSPARENCY INTERNATIONAL

* Argentina, otra vez entre los países con más corrupción

En un escalafón que mide la transparencia de los Estados, el país quedó ubicado 61° entre 85 naciones • Inversores y analistas internacionales elaboran ese índice

El corruptómetro de Transparency International, versión 1998, dejó ayer mal parada a la Argentina: el país fue ubicado entre los menos transparentes del mundo y, por lo tanto, entre los más permeables a la corrupción.

En ese ranking —elaborado en base a encuestas respondidas por empresarios, analistas de riesgo, periodistas de investigación y público en general— Argentina quedó en el lugar 61°, sobre un total de 85 países que formaron parte de la medición.

Fue un aplazo. En una escala de 0 (sumamente corrupto) a 10 (sumamente limpio) la Argentina obtuvo sólo 3 puntos. El año pasado anduvo por ahí: sacó 2,81.

El Gobierno, como en años anteriores, rechazó ayer la mala calificación recibida. "El índice es muy subjetivo", dijo en Washington el director de la Oficina de Ética, el menemista Luis Ferreira, quien hasta ahora no hizo una sola crítica por corrupción a la administración de Carlos Menem (ver Ferreira...).

Según aclaraciones de Transparency International, que en la Argentina tiene sucursal en Poder Ciudadano, su Índice de Percepción de la Corrupción "no está diciendo que un país es más corrupto que otro, sino que está reflejando la valoración que hacen los inversores" y quienes tienen influencia a la hora de decidir apoyos financieros internacionales.

Tampoco es una medición completa, ya que comprende sólo 85 Estados soberanos de los 200 que existen en el planeta. De los países que quedaron fuera no hay suficiente información para estudiar el fenómeno.

Transparency apunta con su informe a las prácticas deshonestas de los funcionarios públicos y de los políticos, es decir, apenas al último eslabón de la cadena de la corrupción.



Esta vez volvió a ubicar a Chile como el país latinoamericano con mejores calificaciones en cuanto a la transparencia de sus administraciones estatales. Chile aparece en el puesto 20 y lo siguen Costa Rica (27), Uruguay (42), Brasil (46), México (55), Argentina (61) y Paraguay (84), penúltimo en la tabla general.

El año pasado, cuando Argentina fue ubicada en el puesto 42, el ministro del Interior, Carlos Corach, descalificó la medición y vinculó a Poder Ciudadano con el Frepaso.

El Gobierno argumenta que con las privatizaciones y la reforma del Estado eliminó la corrupción estructural y que sólo sobreviven manifestaciones residuales en la esfera pública.

Sin embargo, la medición pareció afectada este año por investigaciones judiciales que comprometen complejas estructuras del delito con participación de altos funcionarios del Estado.

El pago de coimas para la firma del contrato IBM-Banco Nación, la venta ilegal de armas a Ecuador y a Croacia, escándalos que involucraron a jueces y la existencia de una suerte de aduana paralela figuran en esa lista.

Sobre el significado de la calificación que recibió ayer la Argentina, Miguel Scholt, directivo de Transparency, explicó que "es como si un paciente tiene temperatura alta: más vale que lo sepa, porque eso puede indicar que hay algo que tenga que corregir en su ritmo de vida". □

"Al menos no empeoramos", dijo Ferreira

El director de la Oficina Nacional de Ética, Luis Ferreira, dijo ayer en Washington que en materia de combate de la corrupción, "si bien no hemos progresado mucho, al menos no hemos empeorado. La tendencia comenzó a revertirse", comentó.

"El año pasado nos sacamos un 2,8 y ocupamos el puesto número 42 en un ranking que abarcaba 52 países, este año nos sacamos 3,0 y estamos en el puesto 61° entre 85 países, dijo a Clarín Ferreira. De todas maneras, señaló que no estaba de acuerdo con la forma en que se construye el índice, porque "mide únicamente las percepciones que existen sobre la corrupción en los países. Es por eso que, pese a que en nuestros países estamos un poco mejor, esto todavía no se refleja en el índice internacional", dijo Ferreira. "Las percepciones no cambian de un día para el otro", agregó.

Nancy Zucker Boswell, directora ejecutiva de Transparency International, acotó que a la Argentina todavía le falta mucho por hacer a nivel del sistema jurídico. "Lo importante, sin embargo, es alentar a los gobiernos para que sigan dando pasos hacia adelante. Porque tampoco es buena la estrategia de estar siempre fustigándolos", dijo Boswell a Clarín.

Como ejemplo de mejora argentina, Ferreira mencionó el Código de Ética concebido —dijo— a imagen y semejanza del de Estados Unidos. Durante su visita a Washington, Ferreira estuvo en la OEA, donde los preparativos para la convención de la lucha anticorrupción que tendrá lugar en Chile ya están en marcha. También asistió a sesiones de capacitación de la Oficina de Ética del gobierno norteamericano que inspiró la que Ferreira dirige actualmente en nuestro país.

WASHINGTON. CORRESPONSAL

9814403

01-02

Nº DOCUMENTO 9814404
 TÍTULO
 PROCEDENCIA 150025
 FECHA DE RECEPCIÓN 23/9/98
 VINCULACIONES 66260
 11164
 11304

23/9/98 LN

Lanzarán una tercera corriente en el peronismo

Acuerdo: los senadores Cafiero, Menem y Reutemann proponen crear un polo de poder que le dispute espacios a Duhalde y a Ortega; gira conjunta.

Eduardo Menem, Antonio Cafiero y Carlos Reutemann acordaron crear su propio espacio dentro del justicialismo. Quieren convertirse en una alternativa frente a los precandidatos presidenciales del PJ para 1999: Eduardo Duhalde y Ramón Ortega.

La excusa formal de los dirigentes del peronismo para sellar el pacto político es "generar un espacio para la movilización en el partido" frente a las elecciones presidenciales.

Sin embargo, el presidente Carlos Menem ya designó para esa tarea a la comisión de acción política (CAP) que integran el senador Cafiero (PJ-Buenos Aires), su par Eduardo Bauza (PJ-Mendoza) y el gobernador de La Pampa, Rubén Marín. La CAP fracasó en sus reiterados intentos de sellar un acuerdo entre Menem y Duhalde, pero aún no está desarticulada.

Ninguno de los protagonistas quiso admitir en público el acuerdo, pero tres fuentes de estrecha relación con Cafiero, Reutemann y Eduardo Menem confirmaron a LA NACION la existencia de la nueva corriente del PJ.

En un despacho del Senado, Cafiero, Reutemann (PJ-Santa Fe) y el hermano del Presidente (PJ-La Rioja) coincidieron en integrar un sector común. No hubo una sola reunión definitiva sino varias, en las que afilaron el alcance de la nueva apuesta.

Los tres senadores se comprometieron a no avanzar, por ahora, en una alianza estratégica para 1999. Pero ya acordaron realizar una gira por el interior del país, que en su primer tramo incluiría a Salta, La Rioja y Ushuaia. Quieren captar a todos los dirigentes que no se sienten contenidos por los proyectos presidenciales de Duhalde y Ortega.

El *trío peronista* se había propuesto guardar el secreto, ya que el anuncio oficial se hará dentro de una semana en una conferencia de prensa. Todo está preparado para conmover el avisero en el duhaldismo y en el orteguismo.

Cafiero y Eduardo Menem son precandidatos presidenciales, y el ex corredor de Fórmula Uno, pese a que renunció a competir en el nivel nacional, algunos de sus seguidores intentan vencerlo para que cambie de opinión. Y éste todavía no les contestó.

Después del último encuentro, el jueves último, los protagonistas no volvieron a comunicarse. Cafiero estará en Cuba hasta el viernes próximo y Reutemann, en Francia hasta la semana próxima, por el aniversario de la compañía de neumáticos Michelin.

El senador Menem, el único que está en la Capital, no romperá el pacto de publicitar el acuerdo con sus pares. Sin embargo, dio la orden a sus colaboradores de confirmar la información ante las consultas periodísticas.

La combinación

El acuerdo entre los senadores es, según relataron sus colaboradores y asesores políticos, una "combinación perfecta": Cafiero representa la historia del peronismo, Reutemann es una figura ajena a la política que probó con éxito su capacidad para gobernar (en Santa Fe) y Eduardo Menem aporta un apellido, que significa la continuidad y garantía del modelo económico.

Por el momento, los protagonistas no piensan develar sus planes para 1999, aunque todos tienen ambiciones de ocupar un papel en la contienda presidencial. El primer desafío será proponer a dirigentes del PJ (funcionarios, gobernadores y legisladores) la oportunidad de salir de la pelea interna entre Duhalde y Ortega, y poder optar por una tercera postura.

Cafiero y el hermano del Presidente consiguieron que Reutemann se definiera por un sector. Duhalde intentó captarlo sin éxito y el Gobierno lo buscó para que refutara su precandidatura presidencial. "Es el Martín Palermo (por el jugador de Boca) de la política. Todos se lo disputan y lo tenemos nosotros", ironizó un "eduardista".

El senador riojano se encargará de formar el "ejército del Norte": los apoyos de los gobernadores del PJ, entre los que cuenta a Ramón Puerta (Misiones) y Ángel Maza (La Rioja). Reutemann aportará los votos de Santa Fe, el segundo distrito electoral del país.

El *trío peronista* diseña una estrategia para romper la polarización en el PJ entre Ortega y Duhalde. Los tres aseguran, por ahora, que no serán segundos en la fórmula del PJ para 1999.

Mientras tanto, quieren ser un polo de poder en el peronismo. Y ya se preparan para recorrer el país juntos.

Paola Juárez

9814404

02-01

Nº DOCUMENTO	9814405
TÍTULO	Conflicto hielos continentales set/98
PROCE	130070
FECH	27/9/98
VINCULACIÓN	66960 11164 12000 65909

Los Hielos, en estudio

Relevamiento visual para elaborar la nueva propuesta

Por Gabriela Litre
(Enviada especial)

EL CALAFATE, Santa Cruz.
Los cinco integrantes del grupo
enviado por la Cancillería a los

hielos continentales sobrevue-
lan desde hace nueve días la zo-
na -causa del último diferendo li-
mitrofe con Chile-, en dos heli-
cópteros, para realizar un rele-
vamiento visual sobre la base de
imágenes satelitales y confeccio-
nar así el informe más completo

que se haya hecho de la región.

Al cabo de los trabajos, que no
tienen una fecha límite de reali-
zación, los técnicos y diplomáti-
cos deberán exponer sus conclu-
siones ante la Comisión de Rela-
ciones Exteriores de la Cámara
Continúa en la Pág. 14, Col. 1

9814405

08-09

La Nac -
27-09-98

Un equipo de la Cancillería realiza estudios en la zona

Hielos: preparan el nuevo informe

Continuación de la Pág. 1, Col. 4
baja, que fijó pautas para una solución alternativa al diferendo, luego de haber solicitado al Poder Ejecutivo el retiro del acuerdo de 1991.

El objetivo de la comitiva, integrada por las comisiones de Límites Internacionales (Conali) y de Hielos Continentales de la Cancillería es identificar con mayor precisión las divisorias de aguas y señalar, según anticiparon a LA NACION, aquellos puntos donde el criterio hidrográfico no pueda ser utilizado para la definición de la frontera.

"Es importante aclarar que no estamos trabajando sobre una nueva poligonal, como han publicado algunos medios. Nuestra tarea es reunir información con un grado de detalle y de resolución que no se había logrado en otros viajes", explicó el coordinador de la Comisión de Hielos, Carlos Foradori, quien señaló que "sobre el terreno se comprueba que no siempre la divisoria de aguas puede servir como criterio limitrofe".

Los datos obtenidos durante las expediciones, que constituyen el primer estudio a fondo en la zona realizado por la Cancillería, permitirán completar la propuesta alternativa a la poligonal que el canciller Guido Di Tella presentará en Chile.

"El diferendo ya tiene sus años. ¿Por qué no se hizo este estudio antes?", quiso saber LA NACION. "Son diferentes razones que exceden nuestro trabajo, que es estudiar el terreno. Lo importante es que ahora se lo está haciendo", respondió Foradori.

Lejos de todo

Todas las mañanas, alrededor de las 6.30, el grupo se levanta y se prepara para los sobrevuelos en el viejo casco de la Estancia Cristina, situada en un valle paradisíaco, a orillas del brazo norte del Lago Argentino, en el Parque Nacional Los Glaciares.

Arribar a la estancia, que fue construida en 1910 por la familia Master y ahora es una sociedad anónima conservada por un casero y su familia, no es nada fácil (ver mapa aparte).

En helicóptero es posible llegar en media hora. En barco, entre los témpanos azules que se desprenden del glaciar Upsala y bajo el vuelo lento de los cóndores, el trayecto supera las dos horas, con viento a favor.

También se puede bordear la costa norte del lago, durante días, en una camioneta 4x4, a caballo y escalando, sucesivamente.

LA NACION sobrevoló los 60 kilómetros de lago que separan la estancia del aeropuerto de El Calafate, en un helicóptero Bell UH-1-H que el Ejército facilitó para efectuar el relevamiento.

Durante el vuelo, Carlos Cherniak, de la Comisión de Hielos, ex-



Desde el aire y con los Hielos como fondo, Foradori chequea la presión con su brújula satelital (Fotos de Martín Lucese)

plicó que el artefacto puede alcanzar los 4000 metros de altitud. Por cuestiones de seguridad, el Bell vuela siempre acompañado por otro helicóptero, apodado Tancredo, un Lama que la Gendarmería utiliza para rescates en la montaña y que llega a los 7000 metros de altura.

Foradori aprovechó el viaje para mostrar el funcionamiento de una de las herramientas clave de la medición sobre los Hielos, la brújula satelital GPS (Global Position Satellite).

Rutina diaria

En la estancia, el resto del grupo esperaba ansioso el retorno del helicóptero, que traía algunos víveres desde Buenos Aires y El Calafate.

En La Cristina no hay teléfono -se mantiene comunicada con la Gendarmería por radio- ni agua caliente. De buen humor, el presidente de la Conali, general (R) Luis María Miró, que es miembro de número de la Academia Nacional de Geografía, relató durante el almuerzo las amables disputas que la comitiva sostiene a la hora del baño, cuando llega el momento de esperar que el fuego caliente el agua en una gran pava.

Frente a las preguntas sobre las tareas concretas, el ex presidente del Instituto Geográfico Militar derivó



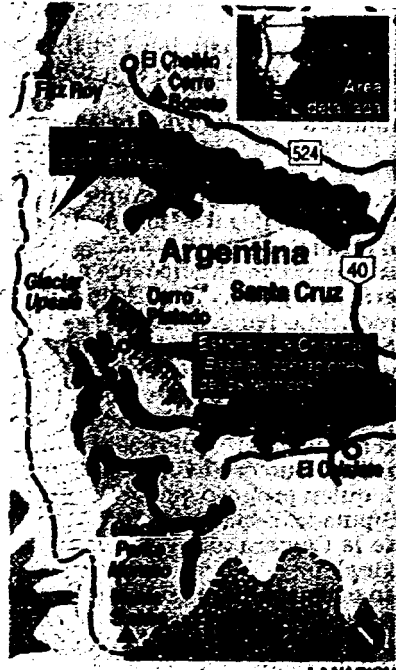
El topógrafo Cerrutti y el jefe del equipo, Luis Miró, a punto de despegar

las respuestas a Foradori. "Sólo soy un técnico. Le dejo las declaraciones al ministro", repitió, señalando a Foradori cada vez que la conversación lo llevaba al tema. Miró vuela junto con los otros dos técnicos de la comisión, el topógrafo Carlos Cerrutti y el geógrafo Juan Carlos Sánchez.

Cherniak explicó a LA NACION la rutina de trabajo: "Después del desayuno, el primer paso es chequear

las condiciones climáticas. Se realizan ascensos que permiten comprobar el clima en las altas cumbres, y si se puede se continúa el viaje".

Hasta ahora, el clima no ha sido demasiado favorable: los fuertes vientos y las nevadas en las cumbres los han obligado a regresar con las manos vacías más de una vez. Sin televisión ni teléfono, la comitiva mata entonces el tiempo jugando al truco.



Un alto jefe chileno, en el lugar

SANTIAGO, Chile (AFP). La Fuerza Aérea de Chile (FACH) estableció dos campamentos en la zona de Campo de Hielo (hielos continentales, para los argentinos), territorio que actualmente está en litigio con la Argentina, donde ayer arribaba el comandante en jefe de la fuerza, general Fernando Rojas Vender.

"Es un hecho histórico", dijo el comandante en jefe de la Tercera Brigada Aérea, general César Topali, pues es la primera vez que la institución levanta instalaciones en los sectores sur y norte del inhóspito territorio.

La zona está en litigio pese a que, en 1991, el presidente argentino, Carlos Menem, y su par chileno en ese entonces, Patricio Aylwin, suscribieron un tratado que deberá ser ratificado por los parlamentos de ambos países.

El general Topali sostuvo que en la base de Campo de Hielo Sur se encuentra un grupo de científicos de las universidades de Chile y Magallanes.

9814405

XA1996

R PDXT 09-21 00269
SUR ICX

ARGENTINA-CHILE
MENEM DESEA RAPIDA SOLUCION CONFLICTO HIELOS CONTINENTALES

Buenos Aires, 21 sep (EFE).- El presidente argentino, Carlos Menem, hizo hoy público su deseo de que se solucione "antes de finales del año" el litigio limítrofe entre su país y Chile por la soberanía de los Hielos Continentales o Campos de Hielo.

"Queda uno solo conflicto por resolver y creo que, en la medida en que pongamos todos un poco de esfuerzo, consideración y talento, este tema también, el de los Hielos Continentales, será superado. Dios quiera que sea antes de fin de año", dijo Menem.

El jefe del Estado argentino hizo esta declaración ante un auditorio de militares, al cabo de un acto organizado con motivo del 50 aniversario del Estado Mayor Conjunto de las Fuerzas Armadas.

En 1991, Menem y su entonces colega chileno Patricio Aylwin firmaron un acuerdo a través del cual fueron solucionados 22 de los 24 conflictos limítrofes que tenían a lo largo de casi 5.000 kilómetros de fronteras en el extremo sur de América.

El problema de Laguna del Desierto fue resuelto en favor de Argentina por un tribunal arbitral compuesto por cinco juristas latinoamericanos, mientras que la zona de los Hielos Continentales fue dividida por partes casi iguales de acuerdo con una demarcación que quedó pendiente de ratificación parlamentaria.

Fero el acuerdo Menem-Aylwin nunca fue ratificado por los Congresos a ninguno de los dos lados de la Cordillera de Los Andes.

Los legisladores argentinos buscan ahora una nueva fórmula de entendimiento para ofrecer a Chile, debido a que consideran que la división por una línea poligonal del territorio en disputa no se ajusta a anteriores convenios de límites. EFE

mf/ib/arp

9814405

09/21/21-32/98

03

HA 20/9 02

EQUIPO DE LA CANCELLERIA EN SANTA CRUZ

Hielos: relevan altas cumbres

Un equipo de especialistas de la Cancillería, la Academia Nacional de Geografía y el Ejército fracasaron ayer, en su primer intento por acampar cerca del cerro Murallón, en los Hielos Continentales debido a las malas condiciones climáticas.

El equipo comando por el director de Límites de la Cancillería, el general

Luis María Miró abordó ayer helicópteros de la Gendamería, para tratar de alcanzar ese cerro y hacer relevamientos que permitan determinar por dónde pasan las altas cumbres en esa parte de los hielos pero vientos huracanados de 40 nudos impidieron alcanzar su objetivo.

Miró, considerado una eminencia en materia de límites con Chile y de conocimiento de cada rincón de la cordillera, había llegado el viernes a Santa Cruz acompañado por el coordinador de Hielos Continentales de la Cancillería Carlos Foradori, y técnicos de la Academia Nacional de Geografía y del Instituto Geográfico Militar.

El equipo trata de montar un campamento sobre los Hielos Continentales para hacer un relevamiento del cerro Murallón que sirva para el intento de renegociar con Chile el acuerdo por los Hielos Continentales.

Pero ayer las malas condiciones climáticas obligaron al equipo a volver a Calafate. Además, uno de los helicópteros, cuando volaba a 5 mil metros de altura sufrió la quemadura de un transformador que lo obligó a regresar a su base, entre otros inconvenientes.

El equipo permanecerá entre una semana y diez días, en función de las condiciones climáticas, para tratar de hacer ese relevamiento que hasta ahora nunca se había hecho.

El diputado del Frepaso de Santa Cruz,

El primer intento de llegar al cerro Murallón fracasó ayer por las malas condiciones climáticas

Rafael Flores, dijo que es positivo que se realicen tareas de relevamiento pero reclamó al canciller Guido Di Tella que "convoque a la comisión mixta de límites argentino-chilena para tratar de fijar los límites en base a los tratados internacionales".

Flores, uno de los diputados que más conoce del tema Hielos, sostuvo: "Di Tella no se puede apartar de la declaración de pautas para fijar los límites que aprobó recientemente la Cámara de Diputados", agregó Flores en declaraciones a Clarín.

Después del fracaso del acuerdo de la poligonal firmado en 1991 por el presidente Carlos Menem y su entonces colega chileno Patricio Aylwin, el Gobierno y la oposición intentar encontrar una alternativa, pero el gobierno de Eduardo Frei no ve con buenos ojos la iniciativa.

Miró había sido recibido el viernes por el gobernador Néstor Kirchner y su esposa, la diputada nacional por el PJ de Santa Cruz, Cristina Fernández de Kirchner.

La diputada Kirchner, que se opuso a la declaración de pautas para negociar aprobada por Diputados, señaló: "El gobierno santacruceño no fue notificado oficialmente y tampoco recibió ninguna comunicación oficial de la Cancillería sobre la visita de Miró".

Kirchner se encuentra en plena campaña electoral para las elecciones del 27 de este mes en las cuales se elegirán convencionales constituyentes provinciales para reformar la Constitución santacruceña y permitir una nueva reelección de su esposa al frente de la gobernación local. □

04

9814405

Viaje a los Hielos para una nueva propuesta

Si las condiciones climáticas lo permiten, funcionarios de la Cancillería realizarán un vuelo sobre los hielos continentales la semana próxima, para ajustar los detalles de la propuesta alternativa a la poligonal que el canciller Guido Di Tella entregará en Chile a comienzos del mes próximo (según los cálculos más optimistas).

La Comisión de Relaciones Exteriores de la Cámara baja aprobó, con el voto favorable de peronistas, radicales y frepasistas, un dictamen que contiene una propuesta alternativa al acuerdo de 1991, para solucionar el diferendo limítrofe entre la Argentina y Chile.

La propuesta fue explicada ayer por los diputados Fernando Maurette (PJ), Marcelo Stubrin (UCR) y Guillermo Estévez Boero (Frepaso), durante un debate en la Universidad de Belgrano, del que también participaron miembros de la Academia Nacional de Geografía, que asesora a la Comisión de Relaciones Exteriores, entre ellos, el ingeniero Bruno Ferrari Bono.

Para preparar la alternativa, el encargado del tema Hielos en la Cancillería, Carlos Foradori, tiene previsto sobrevolar la zona con los técnicos, que utilizarán navegadores satelitales para tomar las coordenadas de los puntos que ubicarán el mapa de la propuesta.

9814405

de 10/9

HILOS CONTINENTALES

Negocian por los límites

La comisión mixta de límites argentino-chilena continuará la semana próxima, en Santiago, con las negociaciones para acordar una solución al conflicto de los Hielos Continentales. La reunión se realizará con un importante elemento para tener en cuenta. Y es que las comisiones de Relaciones Exteriores y de Defensa de la Cámara de Diputados aprobaron el dictamen donde piden al PEN que el diferendo con Chile por los Hielos Continentales se resuelva con una nueva propuesta limítrofe.

Esta iniciativa descarta la Poligonal acordada en 1991 entre el presidente Carlos Menem y el ex mandatario trasandino Patricio Aylwin.

La decisión legislativa acelera los tiempos de las negociaciones. Para aguardar la aprobación de la nueva propuesta, resta el asesoramiento de la Academia Nacional de Geografía que ya contaría con una alternativa demarcatoria acorde a requisitos sugeridos por las comisiones. Y la negociación final entre los cancilleres Guido Di Tella y José Miguel Insulza. El gobierno chileno, a través del canciller José Miguel Insulza, manifestó su predisposición "a escuchar" las alternativas propuestas por el Congreso y el gobierno argentinos.

El dictamen firmado por diputados oficialistas y de la oposición solicita al Go-

Esta decisión de las comisiones legislativas acelera los tiempos de las negociaciones

bierno que adopte medidas para concretar con la República de Chile "la demarcación del límite entre el monte Fitz Roy y el cerro Daudet, en los Hielos Continentales". E insta a realizar, a través de la Comisión Mixta de Límites, los trámites de demarcación de la frontera con Chile de acuerdo al Protocolo de 1941.

En lo que hace a la compleja tarea de demarcación, el despacho confirma que la Academia Nacional de Geografía asesorará a la Comisión de Relaciones Exteriores. Y en tal sentido, piden que se brinde al instituto la información necesaria.

También sugiere que el trazado de los límites en la región de los hielos esté "regido" por tres aspectos fundamentales:

- La nueva alternativa se apoyará en el Tratado de Límites de 1881, según el cual la línea fronteriza correrá por las cumbres más elevadas de las cordilleras que dividen las aguas y pasará por entre las vertientes que se desprenden a un lado y otro.

- Insiste en la voluntad de acordar y definir con Chile la fijación de la frontera entre el cerro Fitz Roy y un punto situado al noroeste del lago Viedma, sobre la divisoria continental de las aguas.

- Y que deberá garantizarse que todas las aguas que fluyen hacia la cuenca del río Santa Cruz se consideren un recurso hídrico de la Argentina.

El despacho de las comisiones de Relaciones Exteriores y Defensa insiste en que "la adecuada aplicación del principio por el cual la Argentina no pretende punto alguno de acceso al océano Pacífico, en particular a la zona de los fiordos". □

06

9814405

Hielos: avanza la propuesta alternativa

La Comisión de Defensa de la Cámara de Diputados aprobó ayer el dictamen por el cual se establecen los criterios básicos de una demarcación alternativa a la línea poligonal en la zona de los hielos continentales. El proyecto contó con el aval de la mayoría del cuerpo, con excepción de la diputada santacruceña Rita Drisaldi (PJ).

"Esta iniciativa es el maquillaje de una nueva poligonal", asestó la legisladora, quien afirmó que el proyecto "modificará el almanaque jurídico que regía en las relaciones con Chile".

El dictamen en cuestión, acordado entre el oficialismo y la oposición, propone que los lineamientos para la demarcación de la frontera en la zona de los Hielos debe estar regido por el tratado de límites de 1881 y por su protocolo adicional y aclaratorio de 1893. En ellos se establece que la línea fronteriza correrá por las cumbres más elevadas que dividen aguas.

La iniciativa propone que la futura demarcación, fijada entre el cerro Fitz Roy y un punto situado al noroeste del lago Viedma, "deberá garantizar que todas las aguas que fluyen hacia la cuenca del río Santa Cruz sean consideradas como recurso hídrico de la Argentina".

Otro aspecto relevante del proyecto establece que nuestro país "no pretende punto alguno de acceso al océano Pacífico, en particular en la zona de los fiordos".

Con la aprobación del dictamen por parte de la Comisión de Defensa, resta ahora que la iniciativa, impulsada desde la Comisión de Relaciones Exteriores, sea debatida en el recinto. Fuentes legislativas aseguraban anoche que será discutida juntamente con el proyecto de declaración que propone el retiro de la Cámara de Diputados del tratado que establece la línea poligonal como límite en la zona en conflicto. Dicho acuerdo no pudo ser aprobado, lo que motivó a la Cámara baja argentina a sondear una vía alternativa.

9814405

07-07

9814406
 Argentina busca frenar la delincuencia
 150090
 27/9/98
 66960
 11164 11302
 11165
 11414

4 • POLÍTICA • CLARÍN • Domingo 27 de septiembre de 1998

ENCUESTA EXCLUSIVA

PROBLEMA ESTRUCTURAL

La inseguridad, al tope de las inquietudes de la sociedad

Después de la desocupación, es el rubro que más preocupa • Y el que más ha crecido en los últimos tiempos • Así, la corrupción quedó relegada a un tercer lugar en la tabla de los temas que más angustian

El desempleo y el aumento de la violencia y la inseguridad pública son los dos temas de mayor preocupación entre los argentinos. Aunque la desocupación sigue siendo el problema principal para los encuestados, el aumento en la inseguridad pública fue la preocupación que más creció en los últimos tiempos, y se ubica en el segundo lugar.

Con el fuerte impacto público generado por la ola de inseguridad, la corrupción quedó relegada al tercer lugar entre las preocupaciones de los argentinos, con el 71,1 por ciento.

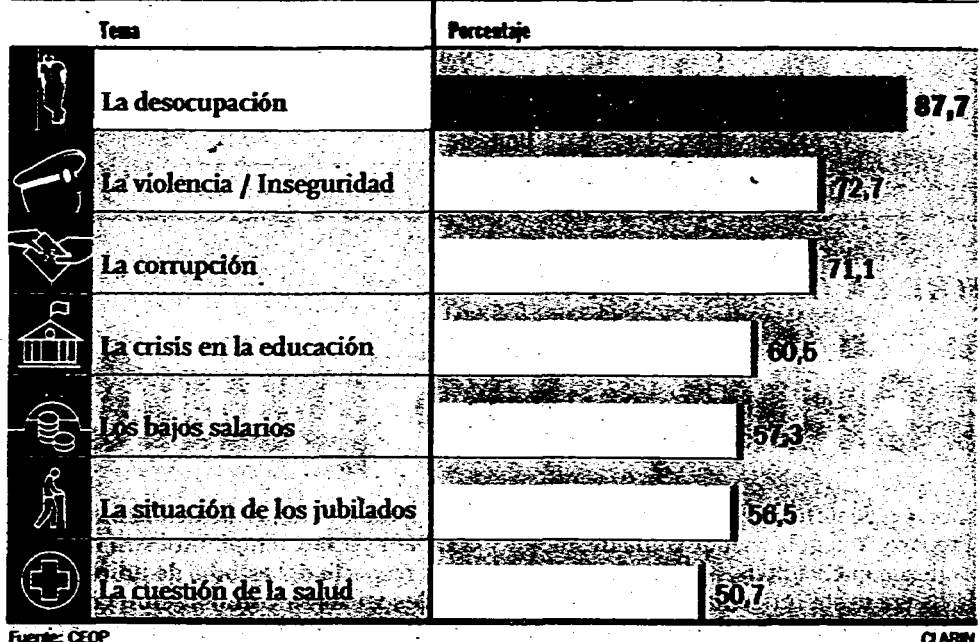
Así se completa el lote las tres principales preocupaciones en el estudio del CEOP, con una amplia brecha respecto de las que le siguen. La cuarta es la crisis en la educación, y detrás se ubican los bajos salarios, la situación de los jubilados, y la cuestión de la salud.

Con su crecimiento, la inseguridad parece consolidarse como una preocupación estructural entre los argentinos; junto al desempleo, la corrupción y la educación.

En su conjunto, son éstos los temas que ocupan el discurso político y que definen en buena medida el comportamiento político y electoral. Basta recordar que el desempleo y la inseguridad fueron mencionados como las dos causas de la derrota del justicialismo, en las elecciones del 26 de octubre del año pasado.

En el caso de la provincia de Buenos Aires, el gobernador Eduardo Duhalde se vio aprisionado por estos dos temas: el desempleo, que él atribuía a las políticas del Gobierno nacional, tenía los índices más altos en la provincia. Y la inseguridad pública y los problemas vinculados a las

LAS PREOCUPACIONES DE LA GENTE



Fuente: CEOP

CLARIN

Los más creíbles

Los medios de comunicación constituyen el sector con mayor credibilidad entre los argentinos. En una escala de 0 a 10, los entrevistados en el estudio del CEOP les asignan a los medios un puntaje de 5,9.

Detrás de los medios de prensa se ubica la Iglesia, con un puntaje de 5,4.

En el extremo más bajo de credibilidad se encuentran el Presidente y sus ministros y los partidos políticos, ambos con un puntaje de 2,8, y las fuerzas armadas, con 3,3.

Con ligeras variaciones, es el mismo orden de credibilidad que se registró en los estudios anteriores.

fuerzas de seguridad se hicieron particularmente visibles en su distrito, sobre todo luego del asesinato de José Luis Cabezas y la crisis de la Policía Bonaerense.

La coalición UCR-Frepaso se fundó con el eslogan: "Alianza por la Justicia, el Trabajo y la Educación". La consigna mostró entonces la decisión de la Alianza de incorporar en su discurso las mayores preocupaciones en la población.

La seguridad, en cambio, parece ser un problema con aristas más complicadas para la oposición. En el último año, al aumento en los índices de criminalidad le

sucedieron algunos hechos políticos que repusieron en el primer plano el problema de la violencia. En la Ciudad de Buenos Aires, la Legislatura local sancionó un Código de Convivencia Urbana, por el que limita las atribuciones de la Policía Federal y crea las fiscalías porteñas para que sea la Justicia la que determine cuándo y en qué marco deben actuar las fuerzas de seguridad.

Pero el proyecto sancionado con el voto favorable de la UCR y el Frepaso en la Legislatura fue criticado por el jefe de Gobierno porteño, Fernando de la Rúa, por el

jefe de la Policía Federal, comisario Baltazar García, y por distintos funcionarios del Gobierno nacional, encabezados por el presidente Carlos Menem. Todas las críticas van en una misma dirección: el Código —dicen— deja más indefensa a la población ante los delincuentes.

Simultáneamente, en los últimos meses se produjeron algunas olas de asaltos con fuerte impacto en la opinión pública. Los robos a los restaurantes en la Capital Federal y los asaltos a comercios —que en muchos casos fueron acompañados por hechos de violencia— restablecieron la prioridad del tema de seguridad en la agenda política.

En un reportaje concedido a Clarín, a principios de mes, Menem volvió a reclamar "mano dura" para combatir la delincuencia. De la Rúa dijo luego que el Presidente expresaba "de forma brutal lo que es el reclamo de severidad".

Como corolario de este debate, el Gobierno nacional anunció esta semana que en 15 o 20 días más presentará al Congreso un proyecto para reforzar la seguridad pública conocido como "leyes de mano dura". El paquete prevé reformas al Cód-

REFORMA EN RESPUESTA A LA CRECIENTE OLA DE DELITOS SE LIMITARÁ LA INMIGRACIÓN

Argentina busca frenar la delincuencia

En las próximas semanas el gobierno enviará un proyecto al Congreso que impulsa medidas de "mano dura" y reformas al Código Penal

El gobierno argentino se propone aumentar los castigos previstos en el Código Penal y aplicar mayores restricciones a la inmigración para combatir la oleada de delitos que sacude a Buenos Aires y sus alrededores.

El ministro de Justicia, Raúl Granillo Ocampo, aseguró ayer que en 15 o 20 días el gobierno enviará al Parlamento un paquete de medidas para endurecer las leyes de lucha contra el delito que, en líneas generales, convierte en más severas las penas para delincuentes reincidentes, reduce el beneficio de excarcelación, introduce una figura legal que devuelve a la Policía atribuciones perdidas y modifica sustancialmente la legislación migratoria, en la que se sancionará a quienes empleen a extranjeros "ilegales".

Según el gobierno, el proyecto es perfectamente compatible con las garantías públicas y los derechos individuales.

La iniciativa oficial para la lucha contra el delito cuenta con varias adhesiones como la del jefe comunal de la capital, la del opositor Fernando de la Rúa, y de organismos defensores de derechos humanos.

Otro punto que agrega con-



Granillo Ocampo anunció que en 15 o 20 días elevará su plan al Legislativo.

fianza a la viabilidad del proyecto, es la partida de US\$ 20 millones destinados al reequipamiento de la Policía Federal y la incorporación paulatina de 5 mil agentes.

La decisión del gobierno de aplicar "mano dura" en la lucha contra la delincuencia se conoció

casi de forma simultánea con un informe oficial que indica que, entre 1990 y 1996, el índice de delitos en la capital creció a más del doble. Según el estudio, elaborado por el Ministerio de Justicia, en 1990 se cometieron 61.200 delitos contra 126.900 en 1996. Otros es-

tudios señalan que los actos delictivos en la capital aumentaron 92% en ese período. En 1995 se registró la mayor cantidad de delitos -120.400-, coincidentemente el año en que se llegó al pico de desempleo: 14,3% en la capital y 18,4% en todo el país. (EFE y AP)

COLOMBIA

La guerrilla asesinó civiles y liberó presos en un poblado

Guerrilleros izquierdistas colombianos mataron por lo menos a ocho personas en un violento ataque de más de 10 horas contra una población del noroeste del país, en tanto un presunto grupo paramilitar asesinó a otras cuatro en ataques selectivos en Lejanías, 150 kilómetros al sudeste de Bogotá.

El primer ataque, de unos 1.000 rebeldes de las Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia (FARC) contra el municipio de Dabeiba, 350 kilómetros al noroeste de Bogotá, se inició en la noche del jueves y culminó ayer en la madrugada.

En la ofensiva murieron dos funcionarios carcelarios, dos policías y cuatro civiles. Diez agentes resultaron heridos y los rebeldes asaltaron tres bancos y saquearon la farmacia del hospital. Luego los guerrilleros atacaron la cárcel en donde mataron al director, a un guardia y liberaron a 19 reclusos. Después concentraron su ataque contra el cuartel de la Policía en donde los uniformados resistieron, hasta que el lugar quedó semides-truido tras el uso de explosivos por parte de los insurgentes. (AP)

02

9814406

LA CRISIS DE LA SEGURIDAD

MODIFICACIONES AL CODIGO PENAL

El Gobierno prepara un paquete de leyes de mano dura por la inseguridad

Buscan concretar lo que el Presidente pide en su discurso • Proponen reducir el beneficio de las excarcelaciones • Y endurecer la política inmigratoria • Pero no habría leyes antes de fin de año

La inseguridad está marcada con resaltador en la agenda del Gobierno. Casi empujado por un discurso del presidente Carlos Menem en el que prevalece el concepto de la "mano dura" y la "tolerancia cero", el oficialismo promete enviar al Congreso un paquete de iniciativas tendientes a modificar el Código Penal y la legislación sobre inmigración para reducir el índice de delitos.

Menem encontró ayer, en un encuentro con supermercadistas, un renovado reclamo empresario en favor de "un mínimo nivel" de seguridad. El Presidente respondió con un mensaje directo al Congreso: "No podemos dejar el gatillo fácil a los delincuentes. Es bueno tener un arma. Pero el arma más poderosa es una buena legislación", dijo (ver página 3).

Con todo, el discurso del Presidente parece ir más rápido que los hechos. El secretario de Seguridad, Miguel Ángel Toma, se reunirá hoy con la Comisión Bica-

La figura de "conspiración delictiva" castiga conductas que tiendan al delito, o las actitudes sospechosas

meral de Seguridad e Inteligencia del Congreso para pedir el apoyo a los legisladores a lo que considera la solución del Gobierno para ponerle límites al incremento de la delincuencia.

"El mensaje del Presidente ofrece un marco espectacular para apurar estas leyes", dijo ayer Toma ante una consulta de Clarín. El entusiasmo del funcionario debió dejar lugar también a una cuota de realismo. "De cualquier manera, será difícil que antes de fin de año podamos avanzar con el paquete en el Congreso."

La inseguridad se impuso como realidad en medio de una discusión abstracta

ANTECEDENTES

Los políticos se ponen a tono

La ola de inseguridad que se registra en el país, se ha ido reflejando en el discurso y los proyectos de todos los sectores de la dirigencia política.

■ **RECLAMO DE EMPRESARIOS.** Industriales y banqueros, durante una reunión en el Citibank hace un mes, reclamaron medidas inmediatas para combatir la inseguridad a los funcionarios del Gobierno que concurrieron.

■ **MENEM PIDE MANO DURA.** Lo hace durante un reportaje a Clarín, hace dos semanas. Se mostró partidario de fortalecer el poder de represión policial contra la delincuencia, pidió "tolerancia cero" y ubicó el crecimiento del delito entre las grandes bandas, a las que comparó con la subversión.

■ **DUHALDE SE DIFERENCIA.** Un día después de los dichos presidenciales, el gobernador pidió que no se confundiera "mano dura con mano firme". Y rela-

cionó esas expresiones con el "gatillo fácil". Anoche insistió con ese enfoque.

■ **DE LA RUA ENDURECE SU POSICION.** El Gobierno porteño anuncia medidas contra la reincidencia en el delito y propone a la Legislatura porteña modificaciones al Código de Convivencia. Incluye la figura del "acecho" para reemplazar a los edictos policiales.

■ **TAMBIEN CAMBIA EL FREPASO.** Principales impulsores del Código de Convivencia porteño, los dirigentes del Frepaso modifican su discurso y piden más rigor para la reincidencia en el delito y la portación de armas.

■ **ENTIDADES DE DERECHOS HUMANOS.** El martes, en una actitud sorpresiva, los dirigentes Simón Lázara, Alfredo Bravo y Antonio Cartañá, concurrieron al Departamento de Policía para expresar sus condolencias por la muerte de un policía en un tiroteo.

inmigratoria. En la propuesta sobresalen:

■ El establecimiento de penas más duras para los delincuentes reincidentes.

■ La reducción del beneficio de la excarcelación. Irian a la cárcel quienes sean condenados con penas superiores a los dos años. La legislación actual establece ese límite en los tres años.

■ La creación de la figura de "conspiración delictiva". Basada en el derecho sajón, castiga conductas que tiendan al delito, o las actitudes sospechosas. De hecho, devuelve a la Policía atribuciones perdidas con el fin de los edictos policiales.

■ Modificación de la Ley Inmigratoria. El proyecto permitiría expulsar a los extranjeros aun cuando tengan un proceso judicial en marcha (ahora no se puede).

■ La penalización del uso de documentos ilegales. Ahora se pena la falsificación.

■ La sanción a empresas que tomen a extranjeros indocumentados o ilegales.

El paquete se completa con el proyecto

El proyecto permitiría expulsar a los extranjeros aun cuando tengan un proceso judicial en marcha

ción directa con la experiencia personal de algunos funcionarios. Varios de ellos, o sus parientes, fueron asaltados o sus casas fueron violentadas por delincuentes.

El marco se completó con una discreta diferenciación que intentó Eduardo Duhalde y un visible cambio de discurso de la oposición respecto del tema de la seguridad. El gobernador bonaerense dijo que "mano dura suena a gatillo fácil" y pidió que mejor se hable de "mano firme".

En tanto, el jefe del Gobierno porteño, Fernando de la Rúa, cristalizó ese giro en un proyecto para incorporar al Código de Convivencia Urbano la figura del "acecho" como materia punible. Un concepto que restablecería el del "merodeo", excluido por los legisladores de la Capital.

El Frepaso, en la misma línea, anunció la semana pasada un proyecto para el endurecimiento de penas. La idea surgió del encuentro que sostuvieron De la Rúa y la diputada Graciela Fernández Meijide, los precandidatos a presidente de la Alianza, hace quince días.

El Gobierno tomó el giro de la oposición como un triunfo propio. Toma, incluso, llegó a decir que el peronismo "ganó el debate ideológico" a la Alianza en torno de la inseguridad. Con ese espíritu, el oficialismo empuja ahora su proyecto, que contempla modificar el Código Penal y la ley

de Ley de Armas, que castiga la tenencia y uso ilegal de armas civiles; la ley de violencia en el fútbol y la de seguridad privada.

La reunión de gabinete de hoy en Urdos será uno de los escenarios en la ofensiva que se propone el Gobierno. Fuentes del oficialismo consultadas por Clarín indicaron que Menem ordenará a la ministra de Educación, Susana Decibe, que firme el decreto que libera 12 millones de pesos de su presupuesto para que sean destinados al área de seguridad.

Esa partida, junto con otros 8 millones provenientes de la Jefatura de Gabinete, le servirían al ministro del Interior, Carlos Corach, para llevar adelante el reclutamiento y aumento de personal de la Policía Federal. La propuesta de Corach, de comienzos de año, contempla sumar otros 5.000 efectivos al patrullaje en las calles y la compra de nuevos patrulleros. En el Ministerio se sostiene que el parque automotor policial tiene un promedio de 250 mil kilómetros recorridos por vehículo.

Otro dato surgido del Gobierno revela urgencia. La Policía gastó a cuenta de ese presupuesto aún no aprobado y tiene que pagar los sueldos de 550 agentes que sumaron el último mes por el operativo Espiral Urbana. Algunos funcionarios tienen que, si no pagan los sueldos, la Policía se relaja y reduce su colaboración.

9814907
Elecciones internas en el PJ
150090
28/9/98
66960
11164
11653
11304

Granillo venció en la interna del PJ Capital

El triunfo le permitirá digitar al candidato para la banca que dejará el senador Mario "Pacho" O'Donnell. Entre los principales postulantes a ese cargo aparece Erman González.

Por Adrián H. Mouján

"Ganamos con el 50 por ciento de los votos. Claudia no llega al 18 y Rottemberg no pasa del 15", con esa frase, el viceministro de Justicia, Raúl Granillo Ocampo, irrumpió en la habitación del cuarto piso del edificio del Sindicato de Seguro en la que se encontraban su primo Raúl; el ministro de Trabajo, Antonio Erman González, el secretario de Seguridad Interior, Miguel Ángel Toma, la legisladora Alicia Pierini y el funcionario del Ministerio del Interior Jorge Castells, el hombre que hasta el 10 de diciembre ocupará el sillón que varios ambicionaban hasta que se conocieron los resultados de la interna partidaria del PJ Capital: el senador porteño Mario "Pacho" O'Donnell. La alegría fue instantánea, la lista Celeste y Blanca de Granillo Ocampo había obtenido mayoría y estaba en duda quién alcanzaría la minoría, ya que

ninguno de sus oponentes había alcanzado el 25 por ciento de los votos. En el camino quedaron Claudia Bello, Jorge Rottemberg y otros cinco candidatos.

Mientras Granillo abrazaba a Chini (su esposa) y Toma hacía lo mismo con su mujer, Erman lo miró fijo a O'Donnell y con eso te digo todo. El Negro va a ser el senador, si no cómo explicamos que en la mejor interna que tuvimos los peronistas porteños un ministro que tiene pedido de juicio político salga en la foto con el nuevo titular del distrito", le dijo a Página/12 una de las personas que se encontraba en esa habitación.

Mientras Granillo Ocampo finalizaba su conferencia de prensa, flanqueado por Inés Pérez Suárez, Erman, Toma y O'Donnell, otros dirigentes integrantes de la lista ganadora confiaron a este diario que "a Erman lo va a designar Menem, es el único que necesita los fueros. Tiene a Urso y a la Alianza achacándolo".

Respecto de la suerte del otro postulante a la senaduría, el ministro del Interior, Carlos Corach, uno de los dirigentes se inclinó por la posibilidad de que Corach sea designado embajador en Francia.

Pocos minutos antes de las seis de la tarde, la secretaria de Derechos Humanos, Inés Pérez Suárez, cubierta con un tapado rojo, entró exultante al edificio y ante una consulta de Página/12 respondió con una enorme sonrisa: "Ya me puedo considerar la vicepresidenta del peronismo porteño". Pérez Suárez subió al ascensor junto con la madre de Granillo Ocampo, Mercedes o Gorda, como la llamaban su nieta Victoria o su nuera Chini, mientras algunos punteros barriales festejaban las victorias que obtuvieron en sus respectivas circunscripciones. Doña Mercedes subió muy preocupada por su aspecto y por conocer los datos sobre la elección en la que su hijo era el principal protagonista.

Al llegar saludó a su hijo emocionada, mientras que Toma, reconocido hincha de Boca, preguntaba: "¿Qué pasa en la Cuarta?". Pero su pregunta no hacía referencia a los números del escrutinio en la circunscripción donde la secretaria de la Función Pública, Claudia Bello, juega de local, sino al resultado del clásico Racing-Boca. Ese detalle fue una pincelada sobre el cuadro de tranquilidad con la que esperaban los datos los principales dirigentes de la lista Unidad.



Granillo Ocampo y Erman González festejan el triunfo. Sacaron una significativa ventaja a Bello y Rottemberg.

Luego de adjudicarse la victoria, Granillo Ocampo reiteró que no se postulará a la senaduría. Miembros de su lista descartaban ante una consulta de Página/12 la posibilidad de convocar a comicios para elegir al senador. "Hay que convocar un congreso, y allí va a haber gente de las tres listas y todos van a votar al candidato que Menem bendiga, o sea el Negro Erman. Es más, seguro que ni convocamos a un congreso", le aseguró a este diario uno de los tantos

funcionarios que festejaban el triunfo. Granillo no descartó la posibilidad de candidatearse el año próximo a una diputación y en el 2000 la jefatura del gobierno porteño, aunque aclaró que eso dependía del impulso que le imprimamos al peronismo de Capital de acá en adelante. Luego de hablar ante un centenar de militantes reunidos en la calle Su pacha al 100, Granillo partió rumbo a Olivos, donde fue felicitado por Menem.

Perfil de un ganador

Raúl Granillo Ocampo llegó a la titularidad del PJ porteño con la venia de Carlos Menem. La relación política entre los coprovincianos comenzó en 1989, cuando el Presidente lo nombró secretario Legal y Técnico.

En los albores de la era menemista, Granillo Ocampo tenía un cuota de poder importante, a tal punto que la oposición lo acusó de ser el impulsor de "la política del decretazo". Fruto de ello sufrió la primera investigación por una presunta irregularidad. Por la vía del decreto, en el '91 Granillo Ocampo adjudicó en forma directa a la empresa norteamericana Enron la construcción de un gasoducto por una inversión de 800 millones de dólares. El texto del decreto desapareció misteriosamente de las oficinas del entonces secretario Legal y Técnico, sin que él y sus colaboradores presentaran una excusa.

Por esos días, dirigentes de la Unión Cívica Radical lo acusaron de aconsejarle a Menem la clausura del Congreso. La maniobra generó duras críticas del sector "celeste" del menemismo —liderado por Eduardo Duhalde, José Luis Manzano, Eduardo Menem y Eduardo Bauzá—, que proponía un diálogo más fluido con la oposición.

Granillo Ocampo, de la corriente "rojo punzó", fue derrotado por los "celestes" en la interna, por lo que se refugió en el bajo perfil para volver tiempo después a la función pública. Menem lo designó embajador ante los Estados Unidos. Pero los problemas lo siguieron hasta Washington. El titular de la SIDE, Hugo Anzorreguy, lo acusó de haber "fraguado" un informe del FBI que señalaba que Alfredo Yabrán no tenía antecedentes penales en ese país.

En 1997, regresó de Estados Unidos para hacerse cargo del Ministerio de Justicia. Adquirió mayor fama cuando consideró que los homosexuales no deberían tener ningún cargo público y, hace algunas semanas, cuando se vinculó con un hermano suyo en la venta ilegal de armas.

Al lanzar su candidatura para conducir el PJ de la Capital —intervenido tras la detención del entonces candidato a legislador porteño José

Resultados parciales

Raúl Granillo Ocampo	11.038
Claudia Bello	5208
Jorge Rottemberg	3233
Juan Carlos Dante Gulo	2143
Jorge Rachid	544
Ricardo Mussa	297
Freddy Grasso	161
Jorge Assad	158

9814407

Página 12. 28-09-98

27/9
22
Domingo 27 de setie

INTERNA POR LA CONDUCCION PARTIDARIA

Votan hoy en el PJ porteño

Ocho listas competirán hoy en las internas del PJ porteño para renovar autoridades partidarias del distrito. Además se elegirán 40 representantes para el Congreso Nacional del Partido Justicialista. El riojano, menemista y ministro de Justicia, Raúl Granillo Ocampo, encabeza la lista a la que se asignan las mayores chances de ganar. Integran esta lista además los ministros Carlos Corach y Erman González, y el secretario de Seguridad, Miguel Ángel Toma.

Según los pronósticos, dos listas compiten por alcanzar la minoría. La que lidera la secretaria de la Función Pública, la menemista Claudia Bello, y la que lleva al frente al ex funcionario de la Jefatura de Gabinete, Jorge Rottemberg.

Pero además de la cantidad de listas en disputa, otra curiosidad que arroja la elección del peronismo de la Capital Federal es que la que fue la más importante agru-

pación del distrito, el FUP (Frente de Unidad Peronista), que encabeza el diputado Eduardo Rollano pidió a sus seguidores abstenerse y lo propio harán el diputado nacional Fernando Maurette (con algún peso en el distrito) y el ex diputado y gremialista tabacalero, Roberto Digón.

De todos modos, los cálculos más optimistas estiman que podrían ir a votar a lo sumo el 30 por ciento del padrón, un poco más de 30.000 personas de los 168.000 afiliados que tiene el PJ porteño.

En estos comicios, en los que sólo votan los afiliados, se elegirán al titular del parti-

do y los 28 cargos restantes del consejo metropolitano. Además, se eligen 28 secretarios generales por las circunscripciones; 40 congresales nacionales y cerca de 250 congresales metropolitanos. También se votará por representantes de la mujer, profesionales y técnicos, y juventud.

De esta manera, finalizará la intervención partidaria a cargo del gobernador de La Pampa, Rubén Marín. Lo que resta saber es si Granillo Ocampo será capaz de revitalizar al PJ porteño, que perdió 500 mil votos en la elección para diputados nacionales de octubre último.

8814407

PINAMAR

APART HOTEL DE CATEGORIA

Se alquila

806-3851

PRESENTACION

26/1/98

Se define la pelea en el peronismo porteño

Elecciones: los candidatos a conducir el PJ Capital cerraron sus campañas; Granillo Ocampo es el postulante del oficialismo.

El peronismo porteño pondrá fin mañana a un período de intervención que duró 16 meses, durante el que estuvo a cargo del gobernador de La Pampa, Rubén Marín. El oficialismo partidario, con el ministro de Justicia, Raúl Granillo Ocampo, a la cabeza, intentará quedarse con las riendas del partido.

En las elecciones internas del PJ Capital, que se realizarán mañana, se elegirán sólo cargos partidarios: nuevas autoridades y representantes para cubrir los 39 escaños que corresponden al justicialismo porteño en el congreso nacional del PJ.

En los comicios internos (en los que sólo podrán votar los afiliados) participarán nueve listas que responden a las distintas líneas del partido. Un sector se mantendrá al margen de la contienda. Eduardo Rollano (FUP), Fernando Maurette (Convergencia Peronista), Roberto Digón (Solidaridad), Alfredo Sánchez (Fumpe) y Víctor Santamaría (gremio de encargados de edificios) convocaron al "voto en blanco". Estos dirigentes ya manifestaron su apoyo al precandidato presidencial para 1999 Eduardo Duhalde, quien se mantuvo prescindente en esta pelea.

Pero sus operadores políticos en la Capital, Alberto Iribarne (jefe de campaña) y Jorge Argüello (legislador porteño), ya preparan una ofensiva para sumar al flamante jefe del PJ porteño al proyecto "Duhalde '99".

En el oficialismo porteño desestimaron que el voto en blanco pueda afectar el desarrollo de los comicios, en los que están habilitados para vo-

tar 168 mil afiliados. Pero un operador político del Senado advirtió: "Van a tener que inflar los números para darle la victoria a Granillo Ocampo".

El ministro de Justicia (lista Celeste y Blanca) está convencido de que le arrebatara el deseo a la secretaria de la Función Pública y ex titular del PJ porteño, Claudia Bello (Foro Peronista-lista Verde, Azul y Blanca), de quedarse con la conducción del partido, cuyo fin es obtener la banca a senador nacional (antes de fin de año).

El tercero en discordia es el ex funcionario de la Jefatura de Gabinete Jorge Rottemberg (lista Azul y Blanca), quien formó su propio espacio (Unión Peronista) y promete vencer a Bello y a Granillo Ocampo desde su postura en contra de los aparatos políticos.

El funcionario riojano y amigo del presidente Carlos Menem logró el respaldo del ministro del Interior, Carlos Corach, y del grupo Los Libertadores (su sector en la Capital). Granillo Ocampo sumó, además, al aparato del PJ porteño, más conocido como "el sistema", de la mano del secretario de Seguridad Interior, Miguel Ángel Toma, y de Roberto García (17 de Noviembre).

"No quiero ser senador", aseguró Granillo Ocampo durante un almuerzo, anteayer, con Toma. Sin embargo, admitió que si gana los comicios discutirá el principal botín de la elección de mañana: quedarse con la senaduría.

Anoche, los principales candidatos, Granillo Ocampo, Bello y Rottemberg, encabezaron una batería de actos de cierre de campaña. Todos prometieron cambiar la suerte del PJ en la Capital, un distrito por tradición adverso al oficialismo. El peronismo porteño intentará recomponerse para 1999 con una "nueva cara" para mejorar sus chances en la Capital para disputarle a la Alianza la victoria en las próximas elecciones presidenciales.

La UCR ganó una banca

RESISTENCIA.- La Cámara de Diputados nombró al radical Carlos Pavicich para ocupar el cargo de senador por la provincia del Chaco en reemplazo de Hugo Sager, quien finaliza en diciembre próximo su mandato.

Sager asumió su cargo tras el fallecimiento del senador Deolindo Felipe Bittel. Durante el debate de ayer, el justicialismo insistió en la continuidad del actual legislador del PJ, al interpretar que es el Congreso de la Nación el que debe decidir el asunto.

La votación, al final, se dirimió en favor de Pavicich, quien obtuvo 17 votos, contra 13 de Sager. El triunfo del candidato radical se logró gra-

cias al apoyo de la totalidad de la bancada del Frente de Todos (conformado por la UCR, el Frepaso y una fuerza local) y el respaldo de uno de los tres legisladores de Acción Chacueña, que había resuelto abstenerse en la votación.

Derrotado, el justicialismo anticipó que solicitará al Senado que promueva el rechazo a la asunción de Pavicich, alegando que no se pueden computar como radicales las bancas ganadas por el Frente de Todos el año último.

La interpretación de los legisladores justicialistas se remite a la ya esbozada por el senador Jorge Yoma (PJ).

03 9814407

Clarín - 25-09-98

Cierran la campaña en la Capital

Sin grandes movilizaciones, los candidatos a presidente del PJ porteño cerrarán hoy sus campañas con una serie de actos en distintos puntos de la Capital. Las internas serán el domingo y sólo se elegirán autoridades partidarias.

Número uno en la lista bendecida por el presidente Carlos Menem, el ministro de Justicia, Raúl Granillo Ocampo, dividirá su jornada en dos: un acto a las 12.30 en la Federación de Box, en Castro Barros y Rivadavia, y un encuentro con militantes a las 23, en el barrio de Caballito.

El ex funcionario de la Jefatura de Gabinete Jorge Rottemberg decidió reunir a todos sus seguidores en un solo acto. Será a las 20, en Avenida de Mayo y Perú.

La secretaria de la Función Pública, Claudia Bello, eligió el Club Unidos de Pompeya -en la Avenida Sáenz al 800- para su actividad de cierre. Allí estará a las 23.30 y una hora antes hablará en San Telmo, en el Club Sociedad Leonesa.

Bello, por otra parte, aportó una novedad a la campaña: habilitó un servicio telefónico gratuito (0-800-37770) para que los afiliados consulten el lugar donde votan.

A las 17, Juan Carlos Dante Gullo, candidato de la lista "Operativo Retorno", encabezará una recorrida por los barrios de Lugano, Mataderos, la Boca y Pompeya.

La lista del médico Jorge Rachid, en tanto, organizó un acto y una "choriceada" en la esquina de Perón y Quintino Bocayuba, en la sexta circunscripción.

Postulando la abstención total en las elecciones, el Movimiento Nueva Argentina y otras pequeñas agrupaciones del distrito culminaron ayer su campaña. Lo hicieron repartiendo seis mil folletos en las peatonales Florida y Lavalle titulados "No al PJ fondomonetarista". El vocero del sector, Américo Rial, sostuvo: "Sólo expresamos la decisión de los afiliados".

04 9814407

LA PELEA POR EL 99

ELECCION DE NUEVAS AUTORIDADES

El justicialismo porteño ingresa en la recta final

Con los comicios internos del domingo finaliza una intervención de 16 meses • Participan nueve listas

MARIANO PÉREZ DE EULATE

Después de 16 meses de intervención, el justicialismo porteño irá a elecciones internas el domingo para elegir sus nuevas autoridades. La contienda involucra a varios miembros del gabinete nacional, trenzados en un territorio donde el PJ viene de sufrir varias y fuertes derrotas electorales, potenciadoras de los problemas de conducción que son casi una marca registrada del distrito.

Nueve listas participarán de la elección para autoridades del Consejo Metropolitano, y diez, para representantes en el Congreso nacional partidario, donde el PJ porteño tiene 39 bancas. En las circunscripciones la pelea no es menos populosa: en total, algo más de 300 listas compiten para los cargos barriales.

Desde que se presentaron las listas en la Junta Electoral, mucha agua corrió bajo el puente. Tanta, que, en algunos casos, arastró un buen número de nombres.

La mayor diáspora la sufrió la nómina del ministro de Justicia, Raúl Granillo Ocampo. Por pedido de Carlos Menem esa lista había reunido a varios ministros y a los referentes del antiguo "sistema" de agrupaciones, que en su momento giraron en torno del ex intendente Carlos Grosso.

Pero esa "unidad" duró poco. Primero se fue Daniel Scioli, con la intención de armar una lista orteguista que luego se hizo añicos, porque Palito Ortega nunca terminó de dar el OK definitivo. Le siguió el también diputado Javier Mourioño —hombre del ministro Carlos Corach—, quien se llevó consigo una docena de dirigentes.

Disconformes con la ubicación poco destacada que les había tocado en la lista, también pegaron un portazo el ministro de Defensa Jorge Domínguez, el titular de Cascos Blancos, Octavio Frigerio, y la secretaria de PyMEs, Ana Kessler, quien se

alió con su colega de la Función Pública, Claudia Bello. Quienes sí acompañan a Granillo son Corach, Erman González, Miguel Ángel Toma, Inés Pérez Suárez y Alicia Pierini, entre otros.

La conclusión más visible de las deser-

La contienda por los cargos partidarios involucra a miembros del gabinete nacional

ciones fue que Menem nunca apoyó con todas las letras a la lista de Granillo, como esperaban la mayoría de los ministros.

Para Bello, detrás de la inflada oferta de candidatos está la mano de Corach, su rival en el Gabinete. La funcionaria no se cansa de decir que el verdadero objetivo del ministro —candidato a congresal nacional— es quedarse con la banca de senador por la Capital, que debería renovarse en diciembre y que ella también pretende.

MEMORIA



En el búnker de Bello también se ve con alguna preocupación la lista que encabeza Jorge Rottemberg, ex funcionario encargado de la privatización de los aeropuertos. Y adjudican su notoria campaña —rica en afiches y otros cotillones electorales— a cierta mano generosa del Gobierno.

Rottemberg no sólo lo niega. Considera a Granillo como el único adversario a vencer e, incluso, se le escuchó decir que una encuesta que habría realizado la SIDE lo ubica segundo en intención de voto, detrás del ministro.

Si de sospechas se trata, el también candidato Juan Carlos Dante Gullo —ex dirigente de la "Jotapé" de los años 70— las apunta a la demora del interventor Rubén Marín en dar a conocer el padrón actualizado de afiliados. No es el único: varios dirigentes se quejan porque el padrón para constatar nuevas afiliaciones recién estará disponible la última semana de campaña.

Pese a que su nombre no aparece, Octavio Frigerio decidió jugar sus fichas a la lista que encabeza el médico Jorge Rachid, secretario de Prensa de la Casa Rosada en

los inicios del gobierno menemista y uno de los llamados "doce apóstoles" que acompañaron al Presidente durante su primera campaña. Ricardo Vázquez, hermano de un integrante de la Corte Suprema de Justicia (Adolfo Vázquez) ocupa allí

Bello dice que el objetivo del ministro Corach es quedarse con la banca de senador por la Capital

el tercer lugar de la grilla de candidatos al Consejo metropolitano.

Otro que compite, aunque con una presencia menor, es Juan Ricardo Mussa, conocido por anotarse en cuanta interna exista: fue candidato a gobernador bonaerense en 1991, a diputado nacional en 1993 y a intendente porteño en la interna del PJ del 96. Algunos, incluso, recuerdan cuando en 1983 se postuló a la presidencia de la Nación.

A votar con un padrón depurado

La elección del domingo en el PJ porteño pondrá fin a un largo período de intervención encabezado por el gobernador pampeano Rubén Marín, quien fue nombrado en mayo de 1997 por el Consejo Nacional del Justicialismo con el objetivo de superar la crisis desatada por el ex concejal José Manuel Pico. El ahora detenido Pico, acusado de enriquecimiento ilícito, encabezaba las listas de candidatos a legisladores locales.

Será un comicio cerrado, es decir

que sólo podrán votar los afiliados. Según la intervención son unos 168 mil, de acuerdo con el padrón depurado recientemente cuando el menemismo intentó la última jugada reeleccionista en el congreso de Parque Norte, en julio.

Además de Granillo Ocampo, Claudia Bello, Rottemberg, Rachid y Gullo, también aspiran a presidir el partido Juan Ricardo Mussa, Freddy Grasso, Beatriz Sánchez y Juan Domingo Perón, homónimo y pariente del ex presidente.

El último presidente del PJ Capital elegido por los afiliados fue el fallecido senador Eduardo Vaca, quien murió el 20 de enero luego de una larga convalecencia por una accidente cerebral.

Y la última interna fue para elegir a los candidatos a diputados nacionales que compitieron en octubre del 97. Se impuso la lista apadrinada por Menem —que encabezó Daniel Scioli— al derrotar al denominado "sistema", que llevaba en primer lugar a Miguel Ángel Toma.

9814407

05-05

TRAFICO DE
 PRECEDENCIA 150070
 DE PROCEDENCIA 28/3/98
 CULACIONES 66960
 M.64
 M.302
 M.163
 11875
 65833

6568 ✓

Hay más sospechas por el tráfico de armas

El Ejército deberá rendir cuentas a la Justicia sobre faltantes de obuses desviados a Croacia, según se investiga en tribunales

El faltante de obuses italianos Oto Melara en los arsenales del Ejército Argentino podría convertirse en un problema de mayor envergadura para la conducción de esa fuerza si la justicia federal confirma que el buque Ledénice, de la empresa naviera Croatia Lines, transportó 10 de ellos, en marzo de 1994, con destino a Croacia.

Así consta en la documentación de la carga del buque, que fue incorporada en la causa que se tramita en el juzgado federal 8, a cargo de Jorge Urso, y a la que tuvo acceso a LA NACION.

Esos obuses habrían sido embarcados con destino a la ex Yugoslavia, pese a que al momento de salir del puerto de Buenos Aires no figuraban en ningún decreto secreto de venta de material bélico.

Sucede que, a pesar de que los decretos 1697 y 2283, de 1991, con destino aparente a Panamá, no incluían cañones ni obuses, las constancias que obran en las actuaciones dan fe del envío a Croacia de cañones Citer 155 milímetros y obuses Oto Melara 105 milímetros. El decreto secreto 103, firmado en enero de 1995, hace referencia a la exportación a Venezuela (el destino final fue Ecuador y Croacia) de 18 obuses 105 milímetros "recondicionados".

En ese decreto se habría "blanqueado" la exportación anterior de los 10 obuses así como autorizado la exportación de ocho más.

En el embarque del buque croata Rijeka Express, el 3 de marzo de 1995, se habrían transportado ocho obuses Oto Melara.

Hasta el momento, la justicia federal se ha limitado a solicitar al Ejército esos ocho obuses que, se sabe, fueron extraídos en 1994 del Batallón Aerotransportado 4 de Córdoba, y se enviaron "a reparar" a la fábrica militar de Río Tercero.

De ellos, sólo dos fueron entregados por Fabricaciones Militares a la fuerza que comanda al general Martín Balza. El destino real de los seis restantes es una de las líneas que se profundizan en la investigación.

El juez Urso junto al fiscal Carlos Stornelli concurren a esa fábrica de Río Tercero para determinar si los seis obuses que allí se exhiben son los buscados.

Fuentes seguras del Ejército dicen que a LA NACION que ese material consiste en obuses "gemelos" que se intentaron armar a partir de repuestos obtenidos de distintas reparticiones del Ejército.

La explosión

El teniente coronel Miguel Coquet, jefe de esa fábrica militar donde fueron llevados los obuses para una "reparación", afirmó que parte de la documentación relativa al material embalsado en contenedores para exportarse "fue destruida en la explosión del 3 de noviembre de 1996". No se pudo verificar si se incendiaron los obuses italianos en los contenedores.

Los hechos ocurridos en Río Tercero (dos explosiones que ocasionaron la muerte de seis pobladores de esa localidad cordobesa) están siendo investigados por la Justicia ante la posible comisión de un atentado intencional, destinado a borrar pruebas de las operaciones ilegales con armas (ver más información aparte, en esta página).

Los ocho obuses Oto Melara fueron enviados el 21 de noviembre de 1994 a Río Tercero.

Un año después de que estalló el escándalo por las ventas de armas, la fábrica devolvió al Ejército (fuentes militares afirman que se logró armar los obuses con repuestos) dos de ellos, el 12 de febrero de 1996.

Hasta hoy, los seis Oto Melara restantes siguen en Río Tercero en aparente "reparación".

El magistrado debe decidir si realiza una nueva inspección con secuestro de los supuestos obuses "gemelos" para ser estudiados en sus partes por un experto en armamento.

El fiscal Stornelli solicitaría en forma inminente la declaración indagatoria del general Balza, para aclarar estas y otras irregularidades verificadas en el Ejército.

Rendición de cuentas

Mientras el juez Urso profundiza la investigación sobre las operaciones con Croacia, en fuentes de esa fuerza se admite que el faltante de otros 10 obuses elevaría a 16 el número total de ese material sobre el que el Ejército debería rendir cuentas.

Los obuses Oto Melara, fabricados por la firma italiana del mismo nombre, en La Spezia (Italia), fueron incorporados en el Ejército en la década del sesenta.

Se afirma que durante el conflicto bélico con Gran Bretaña por las Islas Malvinas, en 1982, la Argentina perdió una treintena de ellos.

Posteriormente, a mediados de los ochenta, se realizó una nueva compra a la empresa italiana que

incluyó abundantes partidas de proyectiles para obuses calibre 105 milímetros.

El seguimiento de parte de esos proyectiles también alimenta la investigación judicial.

Tal como anticipó LA NACION, en la fábrica militar cordobesa de Río Tercero existe un faltante de miles de municiones de cañones y obuses que pudieron haber ido a parar, dentro de los contenedores, a Croacia.

La venta ilegal de armas parece complicar cada vez más al oficialismo en el Gobierno. La que hoy comienza podría ser una semana decisiva.

En esta causa se encuentran actualmente procesados cuatro ex funcionarios del gobierno nacional, mientras que pesa un pedido de juicio político sobre el titular de Trabajo, Antonio Erman González, reclamado por el juez Jorge Urso.

65833

La Nación 28-03-98

9814408

A1

VENTA ILEGAL DE ARMAS

NUEVOS ELEMENTOS QUE COMPROMETEN AL JEFE DEL EJERCITO

El testimonio de un coronel será clave para la situación de Balza

Es Luis Lagos, ex jefe del batallón argentino en Croacia • Había revelado a Clarín que le avisó al Ejército de la presencia de armas argentinas en esa guerra • La Justicia lo citará como testigo

La futura declaración judicial de un coronel que reveló a Clarín haber avisado al Ejército de la existencia de fusiles argentinos en Croacia durante la guerra de la ex Yugoslavia, en 1992, complicará aún más la situación del teniente coronel Martín Balza en la investigación por la venta ilegal de armas.

Se trata del testimonio que dará ante el juez federal Jorge Urso el coronel retirado Luis H. Lagos, que anteayer reveló, durante una entrevista exclusiva con Clarín, que en 1992 vio a combatientes croatas usando fusiles de combate FAL con el escudo del Ejército Argentino. Esas armas, que ahora acorralan a un Balza al borde de la renun-

La declaración de Lagos pone al jefe del Ejército en riesgo de ser procesado por el delito de encubrimiento

cia, habrían formado parte de los envíos que salieron hacia ese país —en total 6.500 toneladas de armamentos—, a pesar de un embargo militar de las Naciones Unidas.

Lagos formaba parte, en 1992, de un contingente de cascos azules enviados por la ONU para garantizar la paz en una zona de no agresión pactada entre croatas y serbios. Según dijo, él alertó sobre las armas al entonces subjefe del Ejército, teniente general Cándido Díaz, y al actual jefe del Estado Mayor Conjunto, teniente general Carlos María Zabala.

La cercanía de estos militares con el ge-

ANTECEDENTES

Los datos de la causa judicial

La causa por la venta ilegal de armas a Ecuador y Croacia que investigan el juez federal Jorge Urso y el fiscal Carlos Stornelli, se abrió en marzo de 1995. Los datos principales contenidos en sus cuarenta cuerpos son:

■ **ENVIO A CROACIA:** Entre 1991 y 1995 llegaron a ese país 6.500 toneladas de armas y municiones de Fabricaciones Militares.

■ **ENVIO A ECUADOR:** En febrero de 1995 se mandaron 5 mil FAL y 75 toneladas de municiones a ese país cuando estaba en guerra con Perú por la cordillera del Cóndor.

■ **PROCESADOS:** Por incumplimiento de los deberes de funcionario público, encubrimiento o falsedad ideológica de

documento público por el caso Ecuador sufren esa situación judicial el ex ministro de Defensa Oscar Camilión, el ex jefe de la Fuerza Aérea brigadier (RE) Juan Paulik, el ex interventor de Fabricaciones Militares Luis Sarlenga y el ex gerente de esa empresa estatal coronel Edberto González de la Vega. Por el caso Croacia, hasta ahora no hay procesados.

■ **PEDIDOS DE JUICIO POLITICO:** El juez solicitó a la Cámara de Diputados el enjuiciamiento del ex ministro de Defensa y actual de Trabajo Erman González y del ex vicescanciller y actual diputado del PJ Juan Carlos Olima por el caso Croacia. Pero la mayoría de diputados del PJ frena ese desafuero.

neral Balza hace difícil de creer que él no haya sido informado. Así lo estimaron ayer fuentes cercanas al fiscal Carlos Stornelli y al juez Urso, quien decidió citar al coronel retirado Lagos para que ratifique sus declaraciones en fecha a determinar.

Al jefe del Ejército esta revelación no le pudo caer en peor momento. Es que el fiscal federal Carlos Stornelli pedirá esta semana su declaración indagatoria. Y si bien en principio se lo interrogará por incumplimiento de los deberes del funcionario, el futuro testimonio judicial de Lagos puede empujar su procesamiento por un deli-

to todavía más grave, el de encubrimiento.

Una situación similar pone en jaque al canciller Guido Di Tella, cuya citación también sería reclamada esta semana por el fiscal Stornelli. Pero por ahora el Gobierno parece sangrar con la herida del jefe del Ejército, ya que en su caso no cuenta con fueros que lo protejan, y si el juez decide hacer caso al pedido del fiscal, debería presentarse a la indagatoria sin rodeos.

En el caso de Di Tella, en cambio, el juez debería pedir su juicio político, un camino que ya tomó con el ministro de Trabajo, Erman González, y que le sirve al Gobierno para dilatar el escándalo.

La noche del miércoles la Residencia de Olivos fue escenario de sesudos análisis para buscar alguna salida al escándalo. Y ayer el presidente Carlos Menem le mandó decir a Balza que no hable del tema antes de que la Justicia resuelva.

Balza recibió la orden en Córdoba, du-

rante la clausura de unos ejercicios militares empañados por este clima de nerviosismo. Se lo notó molesto y cumplió esquivando al periodismo. "Ya he dado todas las respuestas y no voy a hacer ningún otro comentario", dijo (ver página 3).

Una actitud similar mostró el teniente general Zabala, jefe del Estado Mayor del Ejército, que también quedó comprometido por las declaraciones de Lagos y ve peligrar sus posibilidades de suceder a Balza.

En estos últimos meses, desde que la causa apuntó hacia él, Balza eludió responsabilidades diciendo que no supo de los envíos de armas a Croacia —que se repitieron entre 1991 y 1995— ni de los que

En cuanto el fiscal firme la citación, militares retirados pedirán un Tribunal de Honor para Balza

partieron hacia Ecuador en 1995. "De haberlo sabido, tendría que haberlo denunciado", reconoció alguna vez, sin saber que eso es lo que ahora puede costarle el cargo y una complicada situación procesal.

Esa debilidad ante el avance de la Justicia también lo golpea dentro de su Fuerza. Según fuentes del Ejército, en cuanto el fiscal Stornelli rubrique la indagatoria militares retirados pedirán un Tribunal de Honor para Balza, lo que haría difícil su continuidad al frente del Ejército.

El expediente de la causa de las armas está ahora en manos del fiscal Stornelli. El juez se lo pasó para que opine sobre un pedido del diputado del Frepaso Horacio Viqueira, que quiere que se procese a los involucrados como miembros de una asociación ilícita formada para permitir desde el Gobierno ventas ilegales de armas.

Pero el fiscal también debe resolver sobre un planteo del abogado Ricardo Monner Sans, denunciante en la causa, que reclama la indagatoria del canciller Di Tella por supuesto ocultamiento de pruebas.

Esta última sería la huella que tomaría el fiscal para pedir la indagatoria del canciller. El disparador fue otra información revelada por Clarín, sobre la existencia de un cable secreto que envió el ex embajador argentino en Perú, Arturo Ossorio Arana, alertando al Gobierno sobre el desvío de armas a Ecuador cuatro días antes de que se concretara el primer embarque.

Ese cable fue dirigido a Di Tella en febrero de 1995 —y es clave para la investiga-

Erman González reconoce que su cargo está atado a la Justicia

El ministro lo admitió durante un almuerzo con sindicalistas, en tanto que hubo un sugestivo silencio y tibias desmentidas sobre eventuales cambios de gabinete

Un sugestivo silencio predominó ayer en la Casa Rosada ante eventuales cambios de gabinete, mientras el ministro de Trabajo, Antonio Erman González, reconoció en privado que su continuidad en el Gobierno está atada a la suerte que corra por la situación judicial vinculada con la venta ilegal de armas a Croacia.

En las últimas horas comenzaron a tomar fuerza las versiones respecto de cambios ministeriales que haría el presidente Carlos Menem al regreso de su viaje a Londres, los primeros días de noviembre próximo.

Según un allegado directo al jefe del Estado y un integrante del gabinete nacional, quienes están en la mira de Menem son, además de González, los ministros de Justicia, Raúl Granillo Ocampo, y de Educación, Susana Decibe. También se mencionó al canciller, Guido Di Tella, y al jefe del Ejército, general Martín Balza.

Pero estos dos últimos casos también dependen de sendos factores, más que de intenciones concretas. El del canciller, del resultado de la visita a Gran Bretaña, por lo que, de resultar exitosa, su futuro estaría más que asegurado. El del militar, de una posible citación judicial, y sus consecuencias, por las causas referidas al contrabando de armas a Ecuador y Croacia.

Un hombre de suma confianza de González reconoció, al ser consultado por LA NACION, que "Erman hace más de un mes que piensa en dimitir". Inmediatamente, la fuente agregó: "Sin embargo, no lo hará ahora, en el medio de la tormenta desatada por la investigación judicial, excepto que sea Menem quien se lo pida".

Reunión con gremialistas

Anteayer, el ministro compartió un almuerzo con sindicalistas de la CGT (entre otros, Andrés Rodríguez, Rubén Pereyra, Luis Barrionuevo, Armando Cavallieri y Gerardo Martínez) y, aunque su ánimo no es el mejor, se encargó de autoconfirmarse en el cargo.

Según sindicalistas presentes, se mostró enfático al reafirmar su continuidad y "opinó que su situación judicial mejora cada día", con lo cual reconoció implícitamente una cuestión está vinculada con esa cuestión.

En realidad, la salida de González del Gobierno no estaría tan condicionada por la causa que instruye el juez fede-



Menem, Erman González y Balza

ral Jorge Urso como por haber dicho que el poder ya no pasa tanto por la Casa Rosada, lo cual molestó sobremanera al presidente, aunque el ministro negó haber pronunciado esa frase.

El esmero que algunos hombres cercanos a González pusieron en confinar a su jefe en el cargo disminuyó a la hora de opinar sobre la figura de Granillo Ocampo: "Hay comentarios acerca de que se alejará de Justicia apenas terminen las elecciones de autoridades en el PJ portafolio (mañana), pero con Menem nunca se sabe".

Ayer, sólo el ministro de Justicia, al verse involucrado en las versiones, se

refirió al tema. "Es un absurdo total", dijo acerca de su eventual renuncia.

A diferencia de éste, González (ayer de viaje en Córdoba) y Decibe prefirieron el silencio. Voceros de cada uno de ellos dedicaron parte de la jornada a negar o relativizar las versiones. Algo similar ocurrió en Balcarce 50, donde pocas y tibias desmentidas se confundieron con sugestivos silencios. Primó la cautela.

Como siempre, las versiones se refieren a los supuestos candidatos para una futura reestructuración par-

cial del gabinete. De haberla, finalmente, la última palabra la tendrá, de

todos modos, Menem, que suele sorprender a su entorno a la hora de conocerse los nombres elegidos.

Nombres y situaciones

Las fuentes consultadas por LA NACION revelaron, como se anticipó en la edición de ayer, que ya hubo contactos con el ultramenemista Antonio Cassia, ex titular de la CGT, para la eventual sucesión de González.

El dirigente petrolero prefirió ayer no dar la cara. De todos modos, gremialistas allegados a él dudaron de esa posibilidad: "Resultaría difícil que el Presidente pusiera ahora a un sindicalista como ministro de Trabajo, luego de haberle otorgado a la CGT una reforma laboral bastante ajustada a sus reclamos".

Por otra parte, para el lugar de Granillo Ocampo se barajaban los nombres del ex ministro de la Corte Suprema Mariano Cavigna Martínez (ya mencionado en vísperas de la renuncia de Elias Jassan al Ministerio de Justicia) y del juez federal Adolfo Bagnasco. Desde ambos lados, las versiones fueron desestimadas.

Respecto del probable sucesor de Decibe, cuestionada, entre otros motivos, por la controvertida ley de financiamiento educativo, no hay un nombre firme. Se habla, entre otros, de dos diputados, uno de ellos Eduardo Mondino (PJ-Córdoba), y de una diplomática que actualmente cumple funciones en el exterior. Pero las apuestas no se ponen sobre la mesa.

"Decibe respira más o menos tranquila desde que el Congreso eliminó la cláusula de garantía del proyecto de financiamiento, aunque sabe que en cualquier momento, como el resto de sus pares, podría dejar de pertenecer al Gobierno", dijo uno de sus allegados.

En relación con Balza, fue el ministro de Defensa, Jorge Domínguez, quien, ante un grupo de militares y miembros de su cartera, intentó desmentir los rumores: "El Presidente me dijo que quiere terminar su mandato con todos los comandantes actuales", dijo, al revelar una conversación con el mandatario en la noche del martes último, conbaron don de los presentes a LA NACION: La infidencia no fue suficiente para convencer a altos jefes del Ejército, quienes ven como inminente la declaración de Balza ante Urso. Y el sellado de su suerte.



Balza, presente en las maniobras militares realizadas en Córdoba (Ovaldo Ruiz)

Balza, Domínguez y Zabala, elusivos

Armas: el jefe del Ejército, el ministro de Defensa y el titular del Estado Mayor Conjunto se negaron a hablar del escándalo; remitieron a la Justicia.

El jefe del Ejército participó en esta ciudad del ejercicio militar conjunto Libertador, en el que también estuvo presente el ministro Domínguez, que en vano procuró que la atención periodística se centrara en las maniobras militares desplegadas en el acto (de las que se informa en la página 10).

Domínguez solicitó a los periodistas que se limitaran a preguntarle sobre los ejercicios conjuntos finalizados ayer en campos del Ejército y no sobre la venta de armas, que "es un tema que está siendo tratado en el ámbito de la Justicia".

Luego de lamentarse por el curso que había tomado la rueda de prensa, el ministro afirmó que "las Fuerzas Armadas, el Ministerio de Defensa y todos los estamentos del Estado están aportando plenamente y continuamente la información" que se requiere.

En su primera aparición pública luego del viaje que realizó a los Estados Unidos durante dos semanas, Balza eludió responder si estaba dispuesto a renunciar en caso de ser citado a declarar por el

INDEMNIZACION

Reclamo ecuatoriano

El abogado de los traficantes de armas ecuatorianos que compraron armas de Fabricaciones Militares al traficante de armas argentino Diego Palleros, Miguel Bootello, pidió al juez federal Jorge Urso que indague al ex ministro de Defensa Oscar Camilión y al ex interventor de Fabricaciones Militares Luis Sarlengá, entre otros, por los delitos de estafa y traición a la Patria.

Bootello quiere que, además de estar procesados por incumplimiento de los deberes de funcionario público y encubrimiento, Camilión y Sarlengá sean imputados de esos otros delitos porque parte de los 5 mil fusiles y 75 toneladas de municiones que se triangularon a Ecuador eran viejos o estaban en mal estado. El traficante de armas ecuatoriano Roberto Saseen pretende que el Estado argentino le pague una indemnización de 10 millones de dólares porque esos fusiles que compró ilegalmente a Palleros y al traficante de armas francés Jean Bernard Lasnaud, quienes desviaron el cargamento autorizado para ir a Venezuela, eran usados.

El pedido de Bootello también incluye procesar por estafa y traición a la Patria a los ex directivos de Fabricaciones Militares, coroneles Edberto González de la Vega y Carlos Franke, y al ex secretario de Planeamiento de Camilión Guillermo Etchehoury. □

9814408

04

A

Un coronel fue testigo

El coronel retirado del Ejército Luis Lagos afirmó que en 1992 informó a sus superiores que había fusiles argentinos en Croacia, y comprometió aún más a esa arma en la venta ilegal de armas. El militar lo manifestó al diario *Clarín*, pero aseguró estar dispuesto a ratificarlo ante el juez Jorge Urso. Lagos fue jefe del Batallón Ejército Argentino de las fuerzas de paz de la ONU en 1992, y sus 800 soldados debían mantener el cese del fuego entre croatas y serbios. "Yo y mis oficiales vimos soldados croatas portando fusiles FAL con el escudo argentino", aseguró Lagos, quien informó esto al actual jefe del Estado Mayor Conjunto de las Fuerzas Armadas, Carlos Zabala, y al ex subjefe del Ejército, teniente general Mario Cándido Díaz.

“Si el juez Jorge Urso no toma ahora ninguna medida, le pediremos el juicio político, porque ya le hemos presentado pruebas incontestables y no ha hecho nada en tres años”, dijo para Miguel Bootello, revoleando su ancha corbata a rayas y mostrando de manera frenética documentos de todo tamaño. Es el abogado de los empresarios ecuatorianos que compraron armas argentinas fuera de uso e impulsa una causa contra el Estado argentino por el presunto delito de estafa y por “poner en peligro la paz y dignidad de la nación argentina”. El letrado le pide a esta cronista que elija un número al azar en una lista, y lo busca en otra que tiene en sus manos. Coincidencia: los mismos fusiles que el Ejército dio de baja en 1993 están en distintas guarniciones militares de Ecuador. “Estas son las pruebas y como si esto fuera poco, pagamos 380 dólares por cada uno, cuando Fabricaciones Militares los había valuado en 10”, protestó el abogado.

vencida. Esto es criminal, por esos fusiles disparaban con el rojo abierto, haciendo explosión de munición y poniendo en riesgo al tirador. Y la munición vencida usada en fusiles nuevos produce un efecto similar. ¡Una locura total!

—¿Cómo le consta a usted que este armamento había sido cedido por el Ejército Argentino?

—Vea usted... (saca carpeta muestra números que se repiten). Es muy importante esto, porque es la primera vez que se acerca que les vendieron a mis clientes material de descarte.

Les mandaron 1.500.000 municiones calibre 7,62 mm con veinte años de antigüedad. Es ma-

Facsimil: "Esos fusiles disparaban con cerrojo abierto, haciendo explotar la munición y poniendo en riesgo al tirador. ¡Una locura total!"

—¿Cuánto pagaron sus cli-
tes por esto?


—Ellos depositaron 4 millones 990 mil dólares en la cuenta de Hayton Trade, en Uruguay, mientras que a Fabricaciones Militares ingresaron 1 millón 990 (muestra otro documento). La referencia... se perdió por el caso no

—¿Quiénes eran los funcionarios argentinos que sabían de la operación?

-Todos. Desde el Presidente (Carlos Menem) para abajo,

-¿Los que firmaron los de-

—Por supuesto. Pero los p
ticos se llenan la boca echán
les la culpa a los “traficantes
armas”. Acá, si hubo un des
lo cometió Fabricaciones M
tares, única persona jurídic
torizada por el decreto se
103 a exportar el material b
co que se había “vendido a
Venezuela” 0 0 1 1 1 1



Ministerio de Defensa
Ministerio Fajal de Subsecretaria de Defensa

MINISTERIO DE DEFENSA NACIONAL HONORABLE JUNTA DE DEFENSA NACIONAL Quito - Ecuador		HONORABLE JUNTA DE DEFENSA NACIONAL DEL ECUADOR Quito - Ecuador	
Dr. Cesar Torres H.		Febrero, 14 de 1995	
US. Dólares		US. Dólares	
100 pesos para el 65%, 140 días para el 35% resto de fecha ejecución de pago.		100 pesos para el 65%, 140 días para el 35% resto de fecha ejecución de pago.	

Acordado y autorizado, de acuerdo al Contrato suscrito entre el Dr. Cesar Torres H. y la H. Junta de Defensa Nacional del Ecuador

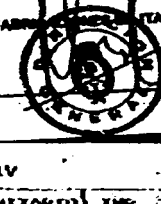
Nº	CANTIDAD	DESCRIPCIÓN	UNIDAD	PRECIO UNITARIO	PRECIO TOTAL
01	100	Paquetes de casaca FAL, modelo MIV-IV, calibre 7.62x51, muelles y etc etc, con los siguientes accesorios complementos:			
		01 Atornilladores		3. 100.00	3. 3.000.000.00
		01 Juego de limpiapiés			
		01 Botonera de accion			
02	100	Cuchillos calibre 7.62x51, muelles de accion fabricacion (MIV-IV), acero por seller.		3. 195.00	3. 19.500.000.00
					3. 4.950.000.00

VALOR TOTAL POR BUENOS AIRES - ARGENTINA:

Los fletes, seguros de transporte y sus respectivos costos serán por cuenta del comprador, por lo tanto es sin de nuestra responsabilidad.

La presente factura se encuentra debidamente cancelada mediante transferencia bancaria realizada por el Dr. Cesar Torres H.

POR FAVOR CANCELAR



GRUPO DE CUIDADIA: ARGENTINO
FUSIL - CAL 7,62MM - (FAL) - N I MODIF N IV

Nº DE EXISTENCIA	CANTIDAD	UN	IMP. UNITARIO	IMP. TOTAL
1005-DM-000-9019	90	CU	10.00	900.00


NVA-FE603

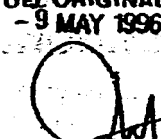
PROVEEDOR:
DOMICILIO:
ORDEN DE COMPRA:
LEYENDA = EXPTA ALS-0394/95 EIR

ES COPIA FIEL DEL ORIGINAL
- 9 MAY 1996

(274/95)DB

LEER PARA DIRE CP





ASFO1013

Facsímil de la boleta de compra de las armas. Precio del fusil U\$S380.
Abaio, facsímil de un informe del Ejército. Precio real: U\$S10.

En representación de los empresarios ecuatorianos César Torres Herbozo y Roberto Sassen de Prodefensa S.A., Bootello pidió ayer al juez Jorge Urso que citara a declarar a tres ex directivos de Fabricaciones Militares -Luis Sarlenga, Edberto González de la Vega y Carlos Franke- y al ex ministro Oscar Camilión.

Hace una semana había hecho otra presentación para "acreditar la responsabilidad penal del jefe del Ejército, general Martín Balza, por los delitos de asociación ilícita, estafa, contrabando calificado, encubrimiento y violación de los deberes de funcionario público".

-¿En qué consistió la estafa que usted denunció?

—En la cantidad y calidad de lo que nos vendieron. Estuvimos chequeando los números de serie de los fusiles FAL que el Ejército dio de baja con los que figuraron en la compra realizada por Ecuador, junto con la denuncia

DS

VENTA ILEGAL DE ARMAS

EX JEFE DEL BATALLON ARGENTINO DE LA ONU EN LA EX YUGOSLAVIA

Un coronel revela que había alertado al Ejército por las armas en Croacia

Se trata de Luis Lagos • Dijo a Clarín que vio fusiles argentinos en manos de croatas en 1992 • Y que lo informó a sus superiores • El testimonio complica la situación política y jurídica de Balza

DANIEL SANTORO

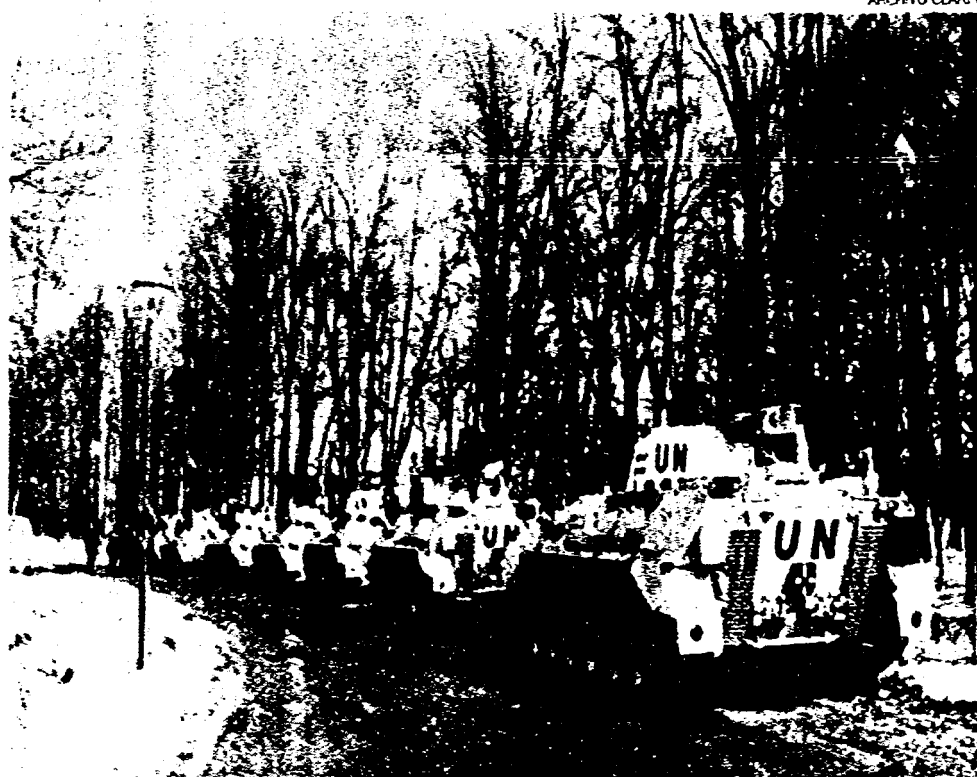
Un alto oficial retirado del Ejército que estuvo en Croacia en 1992 formando parte de un contingente de cascos azules reveló ayer que dio dos informes a sus superiores alertando sobre la existencia de fusiles de combate FAL argentinos en manos de croatas, en medio de la guerra de la ex Yugoslavia y a pesar de que había un embargo militar de las Naciones Unidas.

En una entrevista exclusiva con Clarín, el coronel (RE) Luis H. Lagos precisó que en 1992 advirtió sobre ese hecho al actual jefe del Estado Mayor Conjunto de las Fuerzas Armadas, teniente general Carlos María Zabala, y al ex subjefe del Ejército, teniente general (RE) Cándido Díaz, pero nadie hizo nada para detener la venta ilegal de armas argentinas a Croacia.

Las declaraciones de Lagos son importantes por dos motivos:

■ **Complican la situación jurídico-política de Balza** porque el alerta de Lagos le debería haber sido informado. Hasta ahora Balza negó haber sabido de las maniobras para enviar 6.500 toneladas de armas y municiones a Croacia entre 1991 y 1995. Entonces, si recibió el alerta de Lagos debería haber hecho una denuncia ante la Justicia. Además, si Balza renuncia después de que el fiscal Carlos Stornelli pida su indagatoria en los próximos días (ver página 3), Zabala es uno de sus posibles reemplazantes.

■ **Son clave** porque es el primer testimonio de un oficial que admite que vio armas argentinas en Croacia.



FUERZAS DE PAZ. Tanques argentinos patrullan en 1992 una ruta en Croacia.

Lagos, que pasó a retiro efectivo a fin del año pasado, actualmente es asesor en temas de seguridad del diputado nacional por Tucumán y ex dirigente del bussismo Rafael Bulacio. Además, dijo que está dispuesto a ratificar los términos de esta entrevista ante el juez federal Jorge Urso.

El relato de Lagos coincide con el hecho de que el primer embarque de armas de

Fabricaciones Militares que se desvió a Croacia e incluyeron más de 40 mil FAL fue en setiembre de 1991, cuando los croatas se independizaron de Yugoslavia y comenzaron a ser armados con apoyo de Estados Unidos para enfrentar a los serbios, que resistieron la secesión croata.

Altas fuentes del Ejército consultadas por Clarín dijeron que Lagos "es un hombre serio pero que estuvo enfrentado con el general Zabala" en la interna de la fuerza, sin hacer otros comentarios respecto de sus explosivas declaraciones.

Lagos fue jefe del Batallón Ejército Argentino de la fuerza de mantenimiento de la paz de la ONU (Unprofor, según su sigla en inglés) entre mayo y noviembre de 1992. La misión del BEA, compuesto por 800 militares argentinos, era mantener el cese del fuego entre croatas y serbios en una zona desmilitarizada de 2.500 kilómetros cuadrados. La siguiente es una síntesis de la entrevista:

—Coronel, ¿es cierto que cuando estuvo en Croacia en 1992 vio armas argentinas en manos de soldados croatas?

—Sí, cuando hice un relevamiento del terreno en mayo de 1992 para la instalación del BEA en la zona de Eslavonia occidental (Croacia), yo y mis oficiales vimos soldados croatas portando fusiles FAL con el escudo del Ejército Argentino. Incluso algunos de mis oficiales me comentaron que los croatas le hicieron comentarios de Ma-

radona y de los fales argentinos.

—¿Qué hizo ante esa situación de ver armas argentinas en una guerra donde la Argentina se definía como neutral?

—A mediados de mayo regresé a Buenos Aires e informé lo que vi al entonces subjefe del Ejército general Díaz. Mi superior se sorprendió con la noticia. Recuerdo que especulamos con la posibilidad de que se tratara de los fusiles FAL que habían quedado en Malvinas en 1982 y que pensábamos podrían haber sido introducidos en el mercado negro de armas y terminado en Croacia. En ese momento no le di importancia al tema y me dediqué a preparar el traslado del BEA a Croacia.

Zulema quiere hablar

La primera dama Zulema Yoma dijo que el jefe federal Jorge Urso "tenía que llamarme a declarar porque yo puedo dar información sobre el tráfico de armas" y aseguró que la muerte de su hijo Carlos Menem "podría tener que ver" con la venta ilegal de armas.

—¿Vio muchos fusiles FAL argentinos en manos de croatas? ¿Vio cañones u otras armas argentinas?

—Vi más fusiles rusos AK-47 y de otros países que FAL argentinos. No vi cañones ni otras armas argentinas.

—¿También informó a Balza sobre la existencia de esos fusiles FAL argentinos?

—No, porque mi superior inmediato en Croacia era el general Zabala, quien era el comandante del sector occidental de la fuerza de paz de la ONU instalada en Eslavonia. Informé a Zabala antes de la visita que el presidente Menem y el general Balza hicieron en junio de 1992 al BEA en Croacia. Qué hizo Zabala con la información, no sé.

—¿En cuántas oportunidades vio armas argentinas?

—En varias oportunidades. Recuerdo una noche en que se registró uno de los tantos incidentes entre croatas y serbios que no respetaban el cese del fuego. Mis hombres capturaron a un croata que había hecho varios disparos y descubrieron que tenía un FAL con el escudo del Ejército Argentino. Pero se resistía a entregar el arma y nos gritaba algo en serbocroata. Llamé a un traductor, lo interrogó y dijo: "Se queja porque dice que los argentinos le dieron las armas y ahora no entiende por qué se las quieren quitar". Le retiramos el fusil y lo mandamos a los depósitos de la ONU sin hacer comentarios. □

06

Armas: los fusiles eran del Ejército

Hay documentos que señalan que los 4993 FAL contrabandeados a Ecuador no servían y sólo valían 10 dólares cada uno

Se tenía la certeza, pero ahora se habrían completado las pruebas. Los 4993 fusiles FAL contrabandeados a Ecuador por Fabricaciones Militares (FM) en febrero de 1995 pertenecieron al Ejército, su uso entrañaba serios riesgos para los tiradores y, como también está documentado, si bien la Argentina le cobró a Ecuador 380 dólares por fusil, el valor real de cada pieza era de sólo 10 dólares.

"A esa estafa se suma el hecho de que Ecuador pagó 3.040.000 dólares por 8000 fusiles, y sólo recibió poco más de la mitad. Y pagó 1.950.000 dólares por diez millones de proyectiles, de los cuales sólo recibió 1.500.000, inutilizables, porque tenían 20 años de antigüedad y estaban vencidos."

Así lo informó a LA NACION el que relata Miguel Bootello, abogado de los empresarios ecuatorianos estafados, quien hoy presentará un escrito pidiendo nuevas indagatorias en la causa que lleva adelante el fiscal federal Carlos Stornelli con el juez Jorge Urso.

Uno de los puntos investigados en esa causa es la forma sospechosa en que el Ejército cedió los fusiles a FM junto con cañones y obuses que terminaron en Croacia.

Indagatorias

La estafa a Ecuador se efectuó en virtud del decreto presidencial secreto 103, del 24 de enero de 1995, que autorizaba una gigantesca venta de armamento a Venezuela, que en realidad fue a Croacia.

El decreto autorizaba una exportación a la empresa Hayton Trade, del teniente coronel (R) Diego Emilio Paileros, representante oficial de FM. Hayton Trade era sólo un sello que permitía efectuar las maniobras.

Los investigadores presumen que el material enviado a Ecuador también iba a contrabandearse a Croacia, pero al estallar la guerra entre Perú y Ecuador, en enero de 1995, alguien aprovechó la desesperación de los ecuatorianos.

Esta venta ilegal, además, dejó mal parado a nuestro país, uno de los garantes del Protocolo de Paz y Amistad entre ambas naciones andinas.

Bootello representa a los empresarios ecuatorianos Roberto Sassen Van Esloo y César Torres Herbozo. Hoy, el abogado pedirá que se acuse e indague por estafa y por el delito de poner en peligro la paz y la dignidad de la nación a Oscar Camillón, ex ministro de Defensa; a Guillermo Etchechoury, ex secretario de Planeamiento de esa cartera; a Luis Sarlenga, ex interventor en FM, y a dos coroneles que actuaron en esa empresa: Ederito González de la Vega y Carlos Franke.

Salvo Etchechoury y Franke, los demás ya están procesados por incumplimiento del deber de funcionario público y falsedad ideológica.

Bootello explica que se tomó el trabajo de verificar los números de los fusiles que salieron del Ejército con los de las piezas que recibió Ecuador.

"Son los mismos que cedió el Ejército a FM. Hasta ahora faltaba contarlos. Pero también -agrega- encontré que en un informe del general Santiago Monti, ex director de Arsenales del Ejército, el perito armero de la fuerza, Héctor A. Villanueva, consignó que en esos fusiles había una falla generalizada que impide su utilización debido a una alta probabilidad de disparar cartuchos con el cerrojo abierto y provocar lesiones de gravedad al apuntador del arma". En el informe de Monti se les adjudica un valor de 10 dólares por unidad.

La guarnición de Zapala

La Justicia investiga registros del Ejército donde se anotó la baja de esos fusiles en 1993.

También estudia un sospechoso convenio por el cual la fuerza entregó a FM esos fusiles y otro armamento para reparaciones o canjes que, en algunos casos, eran imposibles de rea-

lizar desde el punto de vista técnico. Ese convenio se habría firmado el 11 de octubre de 1994. Los fusiles habrían sido dados de baja en el Ejército casi un año antes.

El 25 de junio del año último LA NACION publicó que en octubre de 1994, un año después de la baja de los fusiles, la Brigada de Neuquén recibió la orden del Estado Mayor de concentrar en la Guarnición Zapala todos los fusiles FAL de las unidades vecinas que tuvieran defectos de apoyo del cerrojo.

"La orden de Buenos Aires era preventiva y tuvimos muchos inconvenientes para cumplirla", cuenta un oficial, hoy retirado, que entonces revisaba en la zona.

La Guarnición Zapala, la misma donde siete meses antes fue asesinado el soldado Omar Carrasco, solicitó los fusiles a los cuarteles vecinos.

"Pero nos respondían que todos los FAL tenían esos defectos y que si los entregaban no les quedaban fusiles ni para el centinela. Por lo tan-

to -agregó la fuente-, les enviamos en préstamo algunas piezas desde Zapala."

En esa guarnición se concentraron 3362 fusiles. Un capitán de apellido Machuca los transportó en un convoy de camiones a Rosario.

Hasta mediados del año último, los números de esos fusiles estaban anotados en la Brigada de Neuquén, pero otra fuente castrense explica que, posteriormente, y sin motivo aparente, los registros se habrían trasladado al comando del Quinto Cuerpo, de Bahía Blanca.

Si se tratara de parte del lote que se envió a Ecuador, la documentación de 1993 con la baja de los fusiles se tornaría aún más sospechosa.

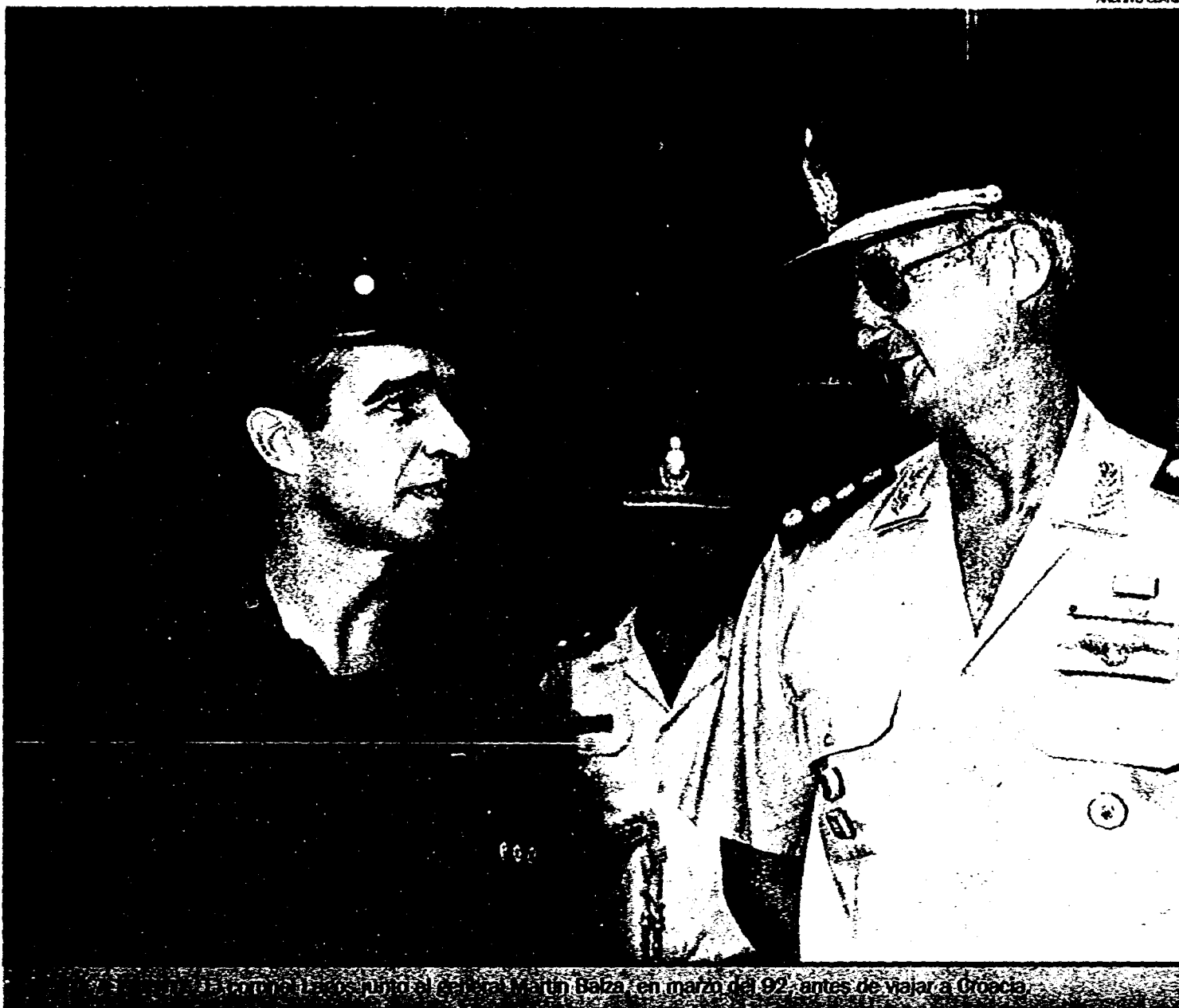
"Debido al papel de los funcionarios y de los militares que ordenaron y consintieron esta estafa, nuestro país -sostiene Bootello- ha sufrido un daño irreparable ante dos naciones hermanas."

Jorge Urien Berri

9814408

07

VENTA ILEGAL DE ARMAS



El coronel Luis Lagos junto al general Martín Balza, en marzo del '92, antes de viajar a Croacia.

ANTECEDENTES

Los indicios que apuntan hacia Balza

La situación judicial del jefe del Ejército, teniente general Martín Balza, aparece complicada. El fiscal Carlos Stornelli planea pedir su indagatoria. Si el juez Jorge Urso accede al pedido, Balza quedaría imputado por la triangulación de armas a Croacia y Ecuador. Según el fiscal, hay elementos que lo comprometerían.

■ **CAÑONES PERDIDOS.** En 1994, el Ejército entregó ocho cañones Oto Melara 105 milímetros a Fabricaciones Militares para que los reparara. Pero FM sólo devolvió dos y justificó la retención de los otros seis en los problemas que originó la explosión de la fábrica militar de Río Tercero de 1995. Además, el Ejército registró la baja de seis cañones Citer de 155 milímetros y recibió a cambio dos más modernos. El fiscal sospecha que los 10 cañones perdidos pueden haber sido triangulados a Croacia, entre 1991 y 1995, pese al embargo de la ONU.

■ **CONVENIO SOSPECHOSO.** El 11 de octubre de 1994 se firmó un convenio entre el Ejército y Fabricaciones Militares para la reparación de armamento pesado. El Ejército entregó armas viejas y recibió nuevas. El fiscal sospecha que el acuerdo fue parte de una coartada para blanquear la salida —anterior— de 2.770 toneladas de armas y municiones en poder del Ejército.

■ **TECNICOS DE EXPORTACION.** En 1991 viajaron a Zagreb los técnicos de la fábrica militar de Río Tercero Luis Lagos y Francisco Callejas, para poner a punto tres cañones CITER 155 milímetros. Ese viaje confirmó la existencia de cañones argentinos en Croacia. Se investiga si provenían de arsenales del Ejército.

■ **DESIGNACION COMPROMETEDORA.** La de Ederito González de la Vega como gerente en Fabricaciones Militares. Este coronel, mano derecha del empresario menemista Luis Sarlenga, está procesado por haber impulsado la firma del decreto presidencial 103 que se usó para triangular las armas a Ecuador. El fiscal le atribuye a Balza corresponsabilidad en el nombramiento, aunque el jefe del Ejército alega que el personal militar de FM no dependía de él sino de Defensa.

■ **ALERTA DESOÍDO.** En febrero del '95, cuando se concretó el desvío de armas a Ecuador, un subordinado de Balza, el coronel Rodolfo Aguilar, avisó al entonces embajador en Perú, Arturo Ossorio Arana, que los peruanos sospechaban de la maniobra. Aguilar, agregado militar en la embajada, consultó a sus mandos y éstos —según el ex embajador— se lo transmitieron.

CAUSAS POR ARMAS A ECUADOR Y CROACIA

El fiscal, a punto de pedir que citen a Balza y a Di Tella

GERARDO YOUNG

La hora más temida por el Gobierno está a sólo un paso. El fiscal federal Carlos Stornelli pedirá en los próximos días las citaciones del canciller Guido Di Tella y el jefe del Ejército, Martín Balza, para que sean indagados en la causa por la venta ilegal de armas a Ecuador y Croacia.

La noticia llegó a oídos del juez federal Jorge Urso y de varios funcionarios menemistas, que ayer hicieron circular la señal de alerta entre todos los hombres del gabinete, para que no sea ajena al presidente Carlos Menem.

Esta medida, que se haría efectiva a mediados de la semana, no era inesperada en el Gobierno, aunque sorprendió por lo repentina. Hasta el miércoles, el menemismo creía que Stornelli pediría sólo la indagatoria del teniente general Balza y que se guardaría para más adelante el pedido sobre Di Tella.

La responsabilidad que se les imputaría a ambos es la misma que le costó el cargo al ex ministro de Defensa, Oscar Camilión, hoy procesado por incumplimiento de sus deberes como funcionario: haberse enterado con tiempo del desvío de armas que salió en febrero de 1995 hacia Ecuador —en total se enviaron 5.000 fusiles FAL y 700 toneladas de municiones—, y no haberlo impedido.

Ecuador, en ese momento, estaba en

la Argentina jugaba un papel clave como mediador por la paz.

La preocupación del menemismo, asumido ya el mal trago, es cómo reaccionará Balza ante esta situación. Sucede que si Urso hace caso al eventual pedido de Stornelli, lo que se supone probable, el jefe del Ejército sería el único que debería presentarse de inmediato ante el juez, con el riesgo de ser procesado.

En el caso de Di Tella, en cambio, su situación pasaría al mismo estado suspensi-

Asumido ya el mal trago, al Gobierno le preocupa ahora cómo reaccionará el jefe del Ejército

vo en el que se encuentra la del ministro de Trabajo, Erman Gonzalez, al que se quiere indagar por la venta ilegal de armas a Croacia, ocurrida en 1991. Con el canciller, el juez Urso se vería casi obligado a pedir su juicio político, para ver si se lo desprende de sus fueros.

¿Qué hará Balza? Fuentes del Ejército dan por descontado que se despache responsabilizando a sus jefes políticos, como sugieren sus hombres más cercanos, pero todos dan por seguro que, en caso de ser citado, Balza estará dispuesto a renunciar. El jefe del Ejército estuvo la última se-

mana en Estados Unidos, invitado por el Estado Mayor del Ejército de ese país, y ayer evitó hablar del tema. Pasó apenas unas horas en Buenos Aires y, en cuanto pudo, viajó a Córdoba.

Para ayer estaba prevista una reunión de altos mandos, pero fue suspendida por decisión de Balza, desde Estados Unidos, porque quería ir a Córdoba, donde hoy estará en la clausura del ejercicio militar más importante de los últimos años, en el que participarán 4.500 efectivos.

El juez Urso, mientras tanto, ayer le pasó al fiscal Stornelli el pedido que hicieron el diputado del Frepaso Horacio Viqueira y el abogado Ricardo Monner Sans, en favor de que se recaratule la causa en relación con una posible asociación ilícita.

En caso de que el fiscal esté a favor de esta hipótesis —de que hubo una organización montada para permitir los envíos de armas— los funcionarios involucrados corren el riesgo de ir presos, ya que sumaría esa imputación a la de incumplimiento de los deberes del funcionario público.

A estos avances que amenazan al Gobierno se les sumó una extraña movida del empresario y ex interventor de Fabricaciones Militares, Luis Sarlenga, uno de los procesados en la causa, que ayer sorprendió desligándose de su abogado particular. Pidió que lo asista el defensor oficial de turno, dando pie a que se piense en un cambio de estrategia que también intranquiliza al menemismo.

9814408

Alum 23-9-98

A1

VENTA ILEGAL DE ARMAS A ECUADOR

Seguirán investigando el rol de la Cancillería

El fiscal Carlos Stornelli decidió ayer profundizar la investigación sobre si la cúpula de la Cancillería tuvo alguna responsabilidad en la venta ilegal de armas al Ecuador por no haber actuado ante el primer alerta peruano y haber omitido enviar a la Justicia un cable confidencial.

Por lo pronto y en ese rumbo, Stornelli estudia la posibilidad de pedir en las próximas semanas un careo entre el ex embajador en Perú Arturo Ossorio Arana —el autor del cable confidencial del 13 de febrero de 1995— y el ex agregado aeronáutico en esa representación, comodoro Juan Tomás Martínez Villada, en la causa por la venta ilegal de armas al Ecuador.

Luego de la declaración testimonial del lunes de Ossorio Arana ante el juez federal Jorge Urso, Stornelli tenía varios interrogantes sobre contradicciones laterales al tema de fondo: el primer alerta peruano sobre el desvío de armas a Ecuador, informaron a Clarín fuentes judiciales.

El fiscal quiere saber, por ejemplo, en qué se basó Ossorio Arana para afirmar, en un segundo cable confidencial del 1° de marzo de 1995, que el agregado aeronáutico del Perú en Buenos Aires ya había hecho una denuncia ante la Fuerza Aérea.

Pero antes de decidir la citación como testigo del ex vicecanciller y embajador en la ONU Fernando Petrella e incluso del

Deciden extradición

La Corte Suprema de Justicia sudamericana decidirá el próximo 14 de octubre si confirma el fallo que rehusó la extradición del traficante de armas, Diego Pallerós, de Argentina.

Canciller, el fiscal ya prepara el pedido de indagatoria del jefe del Ejército, teniente general Martín Balza.

Fuentes judiciales afirmaron que el fiscal seguía estudiando la posibilidad de pedir la indagatoria de Balza como miembro de una supuesta asociación ilícita para permitir la triangulación de armas a Croacia que habrían ejecutado el traficante de armas Diego Pallerós, actualmente en Sudáfrica y el ex interventor de Fabricaciones Militares, el empresario menemista Luis Sarlenga. Según fuentes judiciales hasta ayer el fiscal no había descartado esa figura penal para cambiarla por la de malversación de bienes del Estado, que tiene una pena de 10 años de cárcel. □

9814408

VENTA ILEGAL DE ARMAS

LA ESTRATEGIA OFICIAL

El Gobierno busca cómo usar a su favor el cable secreto

Quieren revertir el efecto de la declaración del ex embajador en Perú • El diplomático había dado aviso a la Cancillería sobre los embarques de armas a Ecuador • Sostienen que esa comunicación favorece a Di Tella

WALTER CURIA

De cómo un elemento de prueba en contra quiere ser convertido en una prueba a favor. Es la crónica de la reacción en el Gobierno ante la declaración del ex embajador en Lima, y quien dio aviso sobre la salida de armas a Ecuador, Arturo Ossorio Arana.

El juez federal Jorge Urso escuchó ayer el testimonio del diplomático, actual director del área Centroamérica y Caribe de la Cancillería, sobre sus advertencias, en febrero de 1995, con relación a los embarques de fusiles y municiones argentinas a Guayaquil. Esa advertencia —un cable de carácter confidencial— fue publicada por Clarín el 6 de septiembre.

En primer lugar, Ossorio Arana no solo confirmó que envió un cablegrama a la Cancillería en el que anticipaba que se vendría un escándalo. Le dijo además al juez que, antes de ese aviso, había llamado a Horacio Chalián, director de América del Sur del ministerio, para ponerlo al tanto del asunto. "Era el único teléfono que tenía a mano en ese momento", declaró el diplomático. Deliberado o no, ese comentario de Ossorio Arana terminó por dejar en claro que tenía algún grado de urgencia.

En segundo lugar, y ante una pregunta del fiscal, el embajador admitió que el cable era de naturaleza A, esto es, que requería "atención especial" de la Cancillería.

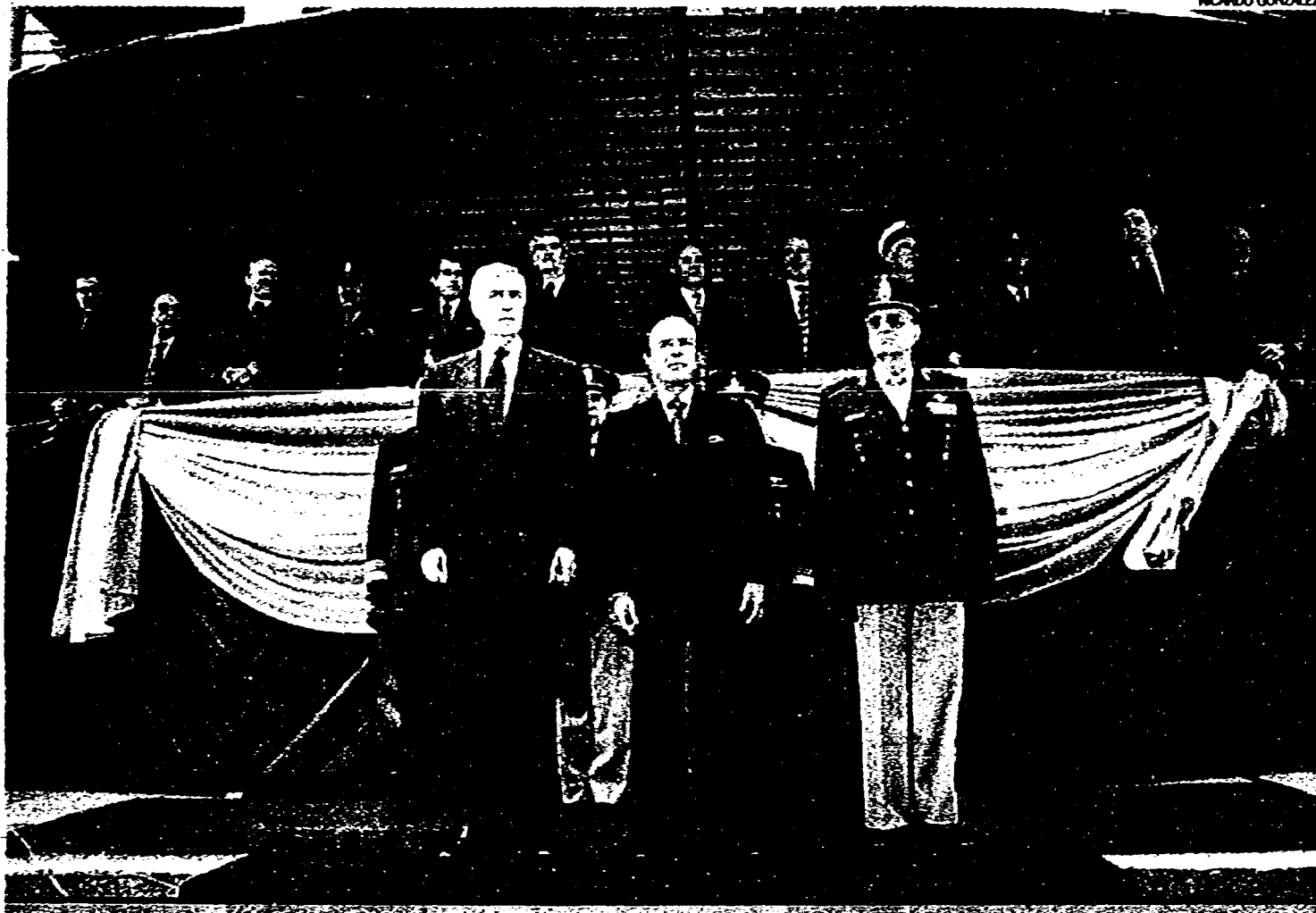
Finalmente, Ossorio Arana dijo que "dada la importancia del tema", dirigió el cable directamente al canciller, Guido Di Tella. Y que no recibió respuesta.

Todo esto sugiere que Di Tella sigue tan comprometido con el asunto como el día en que el ex ministro de Defensa, Oscar Camilión, procesado por Urso en la causa, puso el contenido de aquel cablegrama a disposición del juez.

La declaración de Ossorio Arana responde, aunque con escaso alcance, a la estrategia diseñada por el Gobierno para lavar la responsabilidad de Di Tella.

Solo así puede entenderse que en la Casa Rosada se hablara ayer de "satisfacción" con el testimonio del diplomático.

Sucede que el Gobierno está interesado en otros pasajes de la declaración del embajador, que indican que Ossorio Arana



Fuente: Ministro Domínguez, presidente Menem y general Zabala, ayer, en el 50 aniversario del Estado Mayor Conjunto.

había dado por cerrado el tema por "imposible, no creíble" y solo dio comunicación a sus superiores de manera de ajustarse a las normas.

Ossorio ajustó su declaración a ese supuesto, y solo lo abandonó ante las evidencias.

Ayer se recordaba en el Gobierno el último párrafo del cable, en el que Ossorio Arana afirma: "Probablemente el tema ha quedado cerrado. Estoy en condiciones de responder, negando la versión, si fuera consultado. Pero informo sobre ello, para conocimiento de esa Cancillería y efectos, en caso de que reciba por otra vía ese planteo".

El diplomático aludía allí a las desmentidas que había recibido, vía los agregados militares en Lima, de la Fuerza Aérea y el Ejército. Las dos fuerzas calificaron como "impensable" la posibilidad de un envío de armas argentinas a Ecuador, según el término que usó Ossorio y el argumento en el que dijo haberse basado para "desmentir" la información.

La declaración de Ossorio, avalada por sus superiores y por el Gobierno, traslada entonces toda la responsabilidad a los jefes militares.

El Gobierno activó una estrategia de defensa, que desafía el sentido común. Esta indica —y basta con leer las declaraciones del canciller, ayer en Nueva York— que aquello que debería preocupar a Di Tella es lo que finalmente lo absolverá. □

Clima de preocupación en un acto de las Fuerzas Armadas

En medio del clima tenso que genera en las Fuerzas Armadas la investigación por la venta ilegal de armas a Ecuador y Croacia, el presidente Carlos Menem encabezó ayer en la Plaza de Armas del edificio Libertador, el acto conmemorativo del 50° aniversario de la creación del Estado Mayor Conjunto. En su discurso, Menem agradeció a los militares su disposición para participar en la solución de los conflictos y mencionó específicamente las diferencias que la Argentina mantiene con Chile por los Hielos Continentales.

En el edificio Libertador se dieron cita el ministro de Defensa, Jorge Domínguez; el presidente provisional del Senado, Eduardo Menem; el secretario de la Presidencia, Alberto Kohan y el vicejefe del Gobierno porteño, Enrique Olivera. Estuvieron, además, el titular del EMC, teniente general Carlos Zabala; el jefe de la Armada, almirante Carlos Marrón; los subjeses del Ejército, general Aníbal Laiño, y de la Fuerza Aérea, brigadier Manuel de Saá, legisladores y representantes militares de

países extranjeros. En el acto, según una fuente consultada por Clarín, se vivió un clima de preocupación en medio de las revelaciones sobre responsabilidades en la venta ilegal de armas.

El jefe del ejército, Martín Balza —ausente por un viaje a EE.UU.—, podría ser citado a declarar por el juez Jorge Urso, si en los próximos días el fiscal Carlos Stornelli confirma esa decisión que tiene bajo estudio.

En la ceremonia nadie habló públicamente del affaire de las armas, pero las expectativas subterráneas estuvieron dirigidas al encuentro del próximo viernes, cuando se lleven a cabo maniobras militares en la provincia de Córdoba, que reunirán al presidente Carlos Menem y a otros funcionarios con Balza.

En su discurso, el jefe del Estado Mayor Conjunto, general Zabala, definió a la defensa común como "la obligación esencial e indelegable del Estado" y señaló que el dictado de la Ley de Reestructuración de las Fuerzas Armadas proporcionó "las bases indispensables para su desenvolvimiento y evolución".

VENTA ILEGAL DE ARMAS

EL EMBAJADOR OSSORIO ARANA DECLARO ANTE LA JUSTICIA

Armas: el autor del cable secreto confirmó todo y Di Tella sigue complicado

El embajador Ossorio Arana confirmó el mensaje con el que alertó al Gobierno en 1995 • Dijo que contenía datos "de importancia" • Y que nunca tuvo una respuesta desde la Cancillería

A pesar de ciertos olvidos e imprecisiones, el ex embajador argentino en Perú Arturo Ossorio Arana confirmó ayer que alertó al Gobierno argentino sobre el desvío de armas a Ecuador antes de que ocurriera; reconoció que la información era "de importancia" y que nunca tuvo respuesta oficial.

El diplomático, quien declaró ayer como testigo ante el juez federal Jorge Urso, es una pieza clave para determinar las responsabilidades políticas por la venta ilegal de armas ocurrida en 1995. Y aunque intentó tenderle una mano al canciller Guido Di Tella y de empujar culpas sólo contra el Ejército y la Fuerza Aérea, su estrategia habría quedado a mitad de camino.

"La situación de Di Tella ni se perjudicó ni se favoreció", dijeron fuentes judiciales a Clarín, sugiriendo que el canciller —de haberse enterado de los envíos de armas— debió evitarlos. Por eso, las fuentes consideran que continúa comprometido.

"Di Tella no se perjudicó ni se favoreció", dijeron en la Justicia. Por eso, dicen que continúa comprometido

Lo primero que hizo Ossorio Arana fue reconocer dos cables enviados a Cancillería en los que alertaba sobre las sospechas del ejército peruano sobre un envío de armas argentinas a Ecuador, justo cuando esos países estaban en guerra.

El primero de esos informes, que por copia llegó al despacho de Di Tella y a los máximos funcionarios de la Cancillería, fue enviado en la madrugada del 13 de febrero de 1995, cuatro días antes del primer embarque, tal como adelantó Clarín el domingo 6.

Además, Ossorio Arana reveló que la noche anterior, el domingo 12 de febrero,



HOMBRE CLAVE. El embajador Ossorio Arana, ayer, al salir de los tribunales.

llamó a Buenos Aires y se comunicó con el entonces director de América del Sur de la Cancillería, el embajador Horacio Chalian, para ponerlo al tanto de todo. Y poco después, "el 13 o el 14", recibió un llamado del subdirector de Asuntos Latinoamericanos, Juan José Uranga, quien "le expresó su preocupación" porque era el negociador de la paz entre Ecuador y el Perú.

Estos contactos prueban que la sospecha no habría sido menor, a pesar de que Ossorio arrancó su testimonio diciendo que en ese momento "consideraba que el caso parecía cerrado, imposible, no creíble", frase que tomaron ayer en el Go-

bierno para exhibir cierta tranquilidad tras el testimonio (ver página 4).

Casi al final de la audiencia, el fiscal federal Carlos Stornelli volvió sobre la supuesta liviandad del cable. "¿Por qué entonces envió una copia al canciller y al vicescanciller?", preguntó. "Dada la importancia del tema", reconoció Ossorio Arana.

El ex embajador, hoy con cargo en la Cancillería de director para América Central y el Caribe, también debió reconocer por qué al cable del 13 de febrero le puso la frase "se requiere acción". Según explicó, en la jerga diplomática eso significa que es un mensaje de importancia, que no puede ser resuelto por "subalternos".

¿Esto implica que Di Tella supo del envío de armas antes del primer embarque? "Eso lo contestaré cuando me parezca, y a quien me parezca", le dijo ayer a Clarín desde Nueva York (ver página 3).

Pero Di Tella recibió el cable en su computadora a las cuatro de la madrugada del 13 de febrero, cuando las armas todavía no habían salido hacia Ecuador, igual que el entonces vicescanciller Fernando Petrella y el jefe de gabinete de la Cancillería, Eduardo Airaldi. Según Ossorio Arana, eso no demuestra nada porque Di Tella "no tiene que leer todos los cables".

Lo curioso, de todos modos, es que el ex embajador dijo no haber recibido jamás

una respuesta oficial de sus superiores, ni de Di Tella ni de nadie, como si nada hubiera pasado. El primer embarque de armas salió hacia Ecuador el 17 de febrero y se llegaron a enviar 5.000 fusiles y 75 toneladas de municiones.

Del relato de ayer también se desprenden imputaciones indirectas contra el jefe del Ejército, Martín Balza, y el entonces jefe de la Fuerza Aérea, Juan Paulik, hoy procesado junto al ex ministro de Defensa Oscar Camillión, por no haber evitado el desvío, del que se habrían enterado antes del último de los cuatro embarques.

Ossorio Arana, siempre muy medido, dijo que la información sobre el desvío de armas se la habían pasado dos agregados militares en Perú. El del Ejército, coronel Rodolfo Aguilar, y el de la Fuerza Aérea, el comodoro Juan Tomás Martínez Villada.

Esto ya se sabía, pero Ossorio insistió cuando el juez Urso le preguntó por qué descartó la posibilidad de que el desvío se

Un día antes, Ossorio se comunicó por teléfono con el embajador Chalian para ponerlo al tanto de todo

concretara. "Los agregados consultaron con sus mandos recibiendo respuesta negativa", respondió.

Por todo esto, el testimonio de Ossorio Arana podría desencadenar nuevas citaciones. En fuentes judiciales ya se analiza la posibilidad de llamar al embajador Horacio Chalian, informado por teléfono el 12 de febrero, y el fiscal Carlos Stornelli habría juntado más elementos para pedir la declaración del ex vicescanciller Petrella, hoy embajador ante la ONU.

En cuanto a la situación de Guido Di Tella, parece todavía pender del avance de la investigación. "Hay que ir paso a paso", decían ayer en Tribunales, donde parece más próxima la idea de llamar primero al general Balza. Por esta causa ya fueron procesados Camillión, Paulik y el empresario menemista Luis Sarlenga, entre otros. Pero la lista de "pesos pesados" se podría sumar el ministro de Trabajo y ex de Defensa, Erman González, para quien Urso pidió el juicio político para poder indagarlo por sospechas en relación a la venta ilegal de armas a Croacia en 1991.

Por eso el Gobierno no quiere más sorpresas. Y esa es la razón por la que el testigo Ossorio Arana parece haberse quedado afuera a último momento, de la comitiva que acompañó al presidente Carlos Menem en su reciente viaje a Jamaica. □

La venta de armas: cobra fuerza la sospecha sobre un plan par

Un documento hacia

Continuación de la Pág. 1, Col. 1

frente del Ministerio de Defensa", dijo González a Urso en un escrito presentado el martes último.

De esa forma, intentó limitar su responsabilidad a uno solo de los "desvíos" a Croacia: el buque Opatija que, con armas argentinas, partió del puerto de Buenos Aires en agosto de 1991.

El transporte de armamento desde nuestro país a la ex Yugoslavia continuó en junio de 1993, en el buque Senj, cuando González había dejado la cartera militar en manos de Oscar Camillón, y se prolongó en otros cinco envíos más.

La advertencia de Candiotti incluyó el "riesgo" de operaciones continuadas de exportación con un solo decreto y despertó el interés judicial por la sospecha sobre un plan de tráfico ilegal de armas a zonas en conflicto, que pudo haber sido apoyado por sectores del Gobierno.

Los nuevos elementos

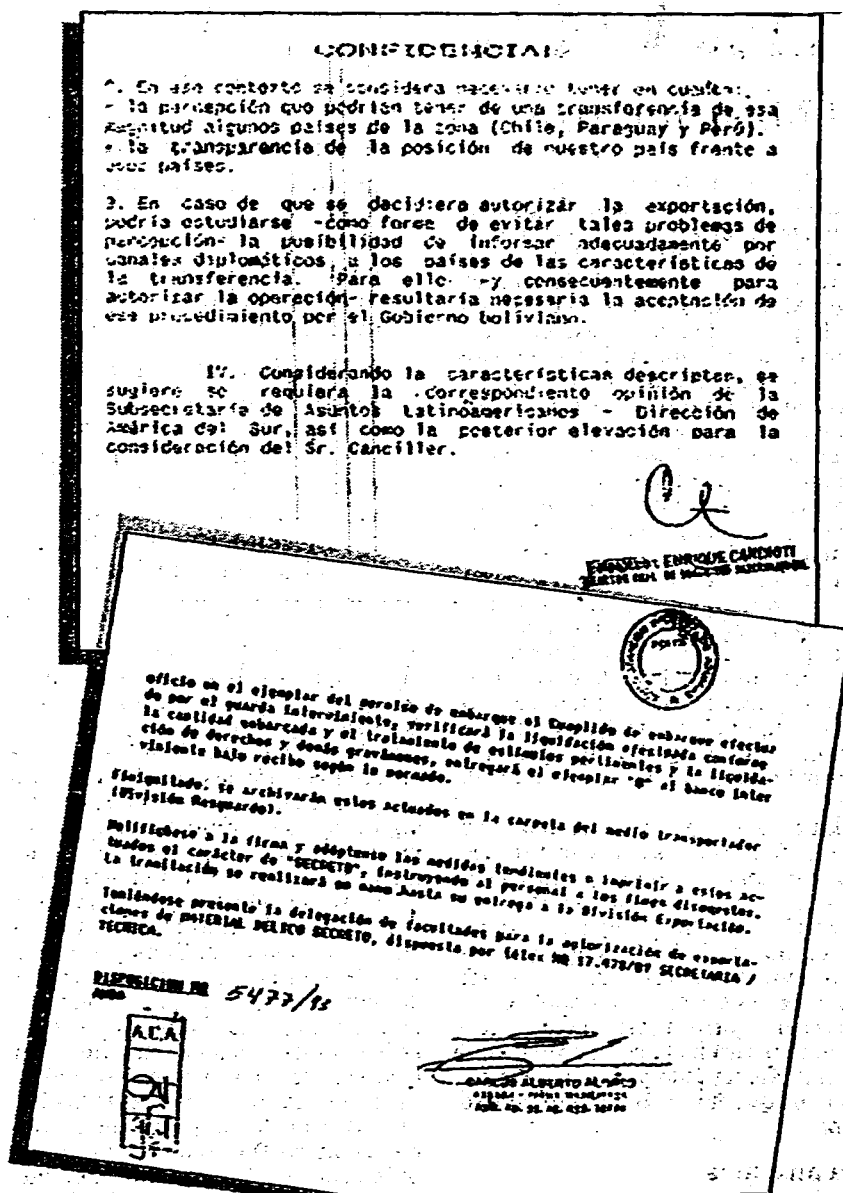
Los nuevos elementos que analiza Urso no sólo se convierten en un problema para González, a quien el juez debe fijar una fecha para tomarle declaración indagatoria, sino que desbaratan el principal argumento del Gobierno, que afirma haber sido "engañado" por las empresas intermediarias.

En su informe "confidencial" a la Cancillería, Candiotti menciona una conversación con el entonces gerente de Ventas de Fabricaciones Militares, coronel Carlos Núñez, en la que queda como blanco sobre negro el sistema que se impulsaba desde el Gobierno.

Afirma el funcionario que el militar le solicitó que "se autorizara un marco general (constituido por la lista completa) que permitiera a la parte empresaria desenvolverse libremente en la transacción, posiblemente a través de pequeñas transferencias dentro de ese marco".

Candiotti dejó en claro en su escrito que se oponía a esos decretos de ejecución "en cuotas", ya que abrían la puerta a maniobras sin control, se daba lugar a la intervención de grupos u organizaciones privadas y aumentaba el riesgo de tráfico ilegal con triangulaciones a terceros países.

Los decretos 1697 y 2283 (de agosto y octubre del 91, respectivamente) firmados por González, por Guido Di Tella y por Domingo Cavallo, junto al presidente Carlos Menem, además del decreto 103 (enero de 1995), fueron utilizados en conjunto para triangular armas a Croacia entre septiembre de 1991 y febrero de 1995, y en esta última oportunidad también se desvió armamento argentino a Ecuador, du-



Facsimiles de la advertencia de Candiotti y de una resolución de Alonso

rante la llamada Guerra del Cóndor, entre esa nación y el Perú.

"Asociación ilícita"

Esta serie de operaciones, la cantidad de elementos que ya obran en las causas y el escenario posible de hechos ilícitos que advirtió Candiotti llevaron en la semana transcurrida al fiscal federal Carlos Stornelli a solicitar que se abra una línea investigativa para determinar si existió un plan para el tráfico de armas por el que funcionarios gubernamentales y altos oficiales del Ejército podrían quedar implicados en el delito de "asociación ilícita".

Algunos de los elementos que se reiteran en todas las operaciones y

que fueron analizados en la solicitud del fiscal son los siguientes:

• Los trámites de aduana

El fallecido subadministrador de la Aduana de Buenos Aires, Carlos Alberto Alonso, llevó de manera casi idéntica los trámites necesarios para los embarques de las armas desde el puerto de Buenos Aires a Croacia.

El deceso del funcionario, producido el martes último como consecuencia de un infarto, se sumó a una larga lista de testigos muertos (seis en total) que debían presentarse en la Justicia.

Buena parte de los expedientes aduaneros, a los que tuvo acceso LA NACION, se iniciaron con una solicitud de verificación de la carga enviada desde Fabricaciones Militares (FM) por Teresa

Recibe Urso un testimonio clave

Hoy, el juez federal Jorge Urso recibirá un testimonio clave para definir la situación del canciller Guido Di Tella en la causa por el contrabando de armas a Ecuador. El ex embajador argentino en el Perú Arturo Ossorio Arana declara en la causa que investiga el magistrado.

Ossorio Arana fue quien envió el cable confidencial a la Cancillería, por el que informaba sobre el envío de armas a Ecuador, que se encontraba entonces en guerra con el Perú. Urso quiere conocer los detalles de aquel cable, especialmente a quién estaba dirigido.

El resultado de esa averiguación podría complicar la situación de Di Tella si se revela que él estaba informa-

do del desvío de armas a Ecuador y no hizo nada para impedirlo. Ossorio Arana recibió el dato de la triangulación de armas de parte de los agregados militares argentinos de la Fuerza Aérea y del Ejército, que estaban en Lima y que, a su vez, habían sido alertados por los servicios de inteligencia peruanos.

El ex embajador, actual director para América Central, México y el Caribe de la Cancillería, iba a declarar hace una semana pero, al integrar la nómina de acompañantes en el viaje que el presidente Menem realizó a Jamaica, se postergó su citación judicial. Finalmente, Ossorio Arana no viajó por disposición de la propia Cancillería.

9814408

a González

Los protagonistas

Canterino, jefe de Abastecimiento.

Canterino pedía que los contenedores en los que FM había colocado el armamento fueran controlados en dependencias del organismo.

Fuentes allegadas a la Administración Nacional de Aduanas (ANA) dijeron a LA NACION que, en 1991, Fabricaciones Militares envió una enorme cantidad de material bélico, que habría obtenido de diversos batallones de arsenales del Ejército, a la Fabrica Militar San Martín, en esa localidad bonaerense.

Una vez en ese lugar, los agentes verficadores de aduana se limitaban a precintar los contenedores que no eran abiertos (supuestamente por contener material bélico "secreto"), ni removidos de los camiones sobre los que se cargaban.

Otras advertencias

En los expedientes se advierte que el control sólo alcanzaba a verificar la cantidad de contenedores que se envían a puerto, y el número de patente de los camiones que intervienen en el transporte.

La posibilidad de "llenar" los contenedores sin verificación habría permitido extraer una cantidad superior de material bélico que el que figuraba en los papeles.

De esa forma, las exportaciones en negro y el consiguiente cobro por ellas no ingresaba en las cuentas de FM. La modalidad se reiteró en cada una de las siete exportaciones a Croacia.

• Libre en puerto

Se trata de todas las operaciones que se hicieron con la cláusula FOB de exportación. Esto es, se dejaba libre la mercadería en puerto de salida del país, sin verificar la recepción de parte del destinatario que figuraba en los decretos (Panamá y Venezuela, en cada caso).

La conexión Palleros

• Un miamo intermediario

Todas las operaciones realizadas contaron con la intervención, como nexo con los compradores, del traficante de armas teniente coronel (R) Diego Emilio Palleros.

Este militar argentino que se encuentra en Sudáfrica, prófugo de la Justicia, participó en la prolongada serie de maniobras a Croacia por medio de la empresa Debrol SA Internacional Trading, y en la triangulación a Ecuador con la firma Hayton Trade.

Las dos empresas "fantasma" tuvieron domicilio en extrañas oficinas en Montevideo y desaparecieron cuando estalló el escándalo.

• Movimiento de fondos

Por la operación a Ecuador, el traficante Palleros dijo haber depositado una suma de 400.000 pesos en una cuenta de Daforel en el MT Bank, en los Estados Unidos, "destinada a un hombre muy cercano al Gobierno", según confió en declaraciones periodísticas.

El asesor presidencial Emir Yoma negó ser el destinatario de ese pago.

Previamente, la firma Elthan Trading (empresa constituida en Montevideo a nombre de Yalal Nracach, sobrino de Emir Yoma) depositó fondos supuestamente provenientes de las operaciones a Croacia también en una cuenta norteamericana de Daforel. Elthan Trading se constituyó finalmente en la socia mayoritaria del grupo Yoma, con aportes millonarios en dólares.

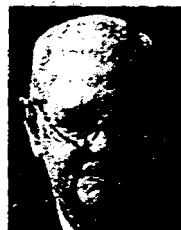
Juan Castro Olivera

■ **Carlos Menem:** el jefe del Estado firmó los decretos



que, con otros destinos, terminaron en el contrabando de material bélico que actualmente investiga la Justicia.

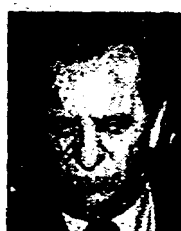
■ **Luis Sarlenga:** ex interventor en Fabricaciones Militares; procesado por incumplimiento de los deberes de funcionario público y falsedad ideológica de documento público.



■ **Erman González:** ex ministro de Defensa y actual titular de Trabajo, afronta un pedido de juicio político que el juez federal Jorge Urso reclamó al Congreso.



■ **Eduardo González de la Vega:** ex gerente de Fabricaciones Militares; también se encuentra procesado por los mismos delitos que Sarlenga.



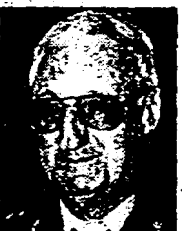
■ **Guido Di Tella:** canciller, su cartera recibió un cable de la embajada argentina en el Perú alertando de los envíos al Ecuador, lo que fue incorporado en su momento en la causa.



■ **Juan Carlos Andreoli:** ex interventor en Fabricaciones Militares. Murio al caer un helicóptero del Ejército en el que viajaba, en el Campo Argentino de Polo.



■ **Martín Balza:** jefe del Ejército; desliga a su fuerza de la venta ilegal; asegura que el Ejército entregó armas a Fabricaciones Militares para ser reparadas.



■ **Carlos Corach:** era secretario legal y técnico de la Presidencia cuando se triangularon las armas; acercaba los decretos para que los firme el jefe del Estado.



■ **Diego Palleros:** comerciante de armamento. Intervino en el contrabando de armas y está prófugo de la Justicia. Su último paradero fue Sudáfrica, donde estuvo preso y lo liberaron.



■ **Juan Paulik:** ex jefe de la Fuerza Aérea; se encuentra procesado por incumplimiento de los deberes de funcionario público y por encubrimiento.



■ **Oscar Camillón:** ex ministro de Defensa; también está procesado por los mismos delitos que se le imputan al brigadier Paulik.



■ **Horacio Estrada:** capitán de navío (R) y comerciante de armas. También intervino en las operaciones de la venta ilegal de armas. Apareció muerto. Se habría suicidado.



9814408

La venta de armas: investigación especial (Nota I, de II)

Los envíos a Croacia habrían tenido el visto bueno de EE.UU.

Lo afirmaron fuentes militares y así lo dejó entrever el general Martín Balza

Las ventas clandestinas de armas de la Argentina a Croacia entre 1991 y 1995 habrían contado con el visto bueno de los Estados Unidos, interesados en equilibrar el poder de fuego de los serbios, revelaron a LA NACION altas fuentes militares.

El propio jefe del Ejército, teniente general Martín Balza, dejó entrever este aspecto del escándalo durante su presentación en la Cámara de Diputados, hace dos semanas. Un alto oficial de la fuerza incluso habría sugerido al Gobierno -según las fuentes- la posibilidad de plantear que la venta de armas era una "cuestión de Estado".

Sin embargo, voceros de la Cancillería negaron que hubiese un acuerdo con los Estados Unidos y resaltaron que Serbia jamás denunció la existencia de armas argentinas en el conflicto yugoslavo.

Herencia de un Estado que ya no existe, la frágil industria argentina de armamento ha intentado, durante los últimos 15 años de democracia, sobrevivir con desesperadas ventas de armamento al exterior que intentaron paliar la falta de una política para el sector, que se arrastra desde hace décadas.

A falta de decisión política, las exportaciones de armas respondieron a la azarosa oportunidad del mercado, casi siempre dictada por la aparición de un conflicto bélico en algún lugar del planeta.

Sidurante el gobierno radical el destino más importante de las armas nacionales fue la República Islámica de Irán, entonces en guerra con Irak, durante la administración menemista ese papel correspondió, según las evidencias acumuladas por la investigación judicial, a la Croacia sumergida en el conflicto que enfrentó a las diferentes regiones de la ex Yugoslavia.

Las ventas a Irán fueron legales y declaradas y se realizaron después de consultas políticas con países europeos y con los Estados Unidos, explicó un ex funcionario de la administración de Raúl Alfonsín.

Los envíos a Croacia fueron clandestinos, pero también habrían gozado del consentimiento norteamericano, según fuentes militares.

La existencia de este canal clandestino, que gozaría de amparo político internacional, sumada a la virtual cesación de pagos a la Dirección General de Fabricaciones Militares y a la presumible codicia de una red de intermediarios cuyos alcances aún se investigan llevaron a que el mecanismo utili-

zado para vender armas a Croacia se "desviara" hacia Ecuador, entonces en guerra con Perú, coincidieron expertos, oficiales del Ejército y ex funcionarios del área de Defensa.

La conexión americana

Un significativo episodio de la reciente exposición de Balza en Diputados pasó prácticamente inadvertido.

El ex canciller radical y actual diputado del Frepaso Dante Caputo pidió la palabra y dedicó unos 15 minutos a exponer la política norteamericana respecto del conflicto yugoslavo.

En su punto culminante, Caputo relató cómo la administración de Bill Clinton presionó a las Naciones Unidas, en 1994, para que se levantara el embargo de armas contra Croacia e incluso amenazó con hacerlo en forma unilateral.

Y cómo, en una reunión reservada con dos representantes de Clinton, el presidente croata, Franjo Tudjman, anunció que su país abriría una "pipeline" (tubería) con Irán para proveer de armas para lo que requirió la opinión norteamericana.

Cuarenta y ocho horas más tarde -relató Caputo-, los enviados de Clinton informaron a Tudjman que la posición de los Estados Unidos era "no comments" (sin comentarios). En otras palabras, Washington dejaría hacer.

Al concluir su exposición, Caputo preguntó a Balza si tenía algo para informar al respecto.

Sonriendo, Balza respondió: "Sin co-

mentarios, como dijo el representante norteamericano".

"Lo tomo como lo tomó el presidente Tudjman", replicó, rápido, Caputo, en medio de risas generales.

La interpretación de Caputo de que habría un visto bueno norteamericano para la venta de armas a Croacia fue confirmada a LA NACION por un alto jefe del Ejército y respaldada por ex funcionarios del actual Gobierno y expertos en Defensa, que coincidieron en que es imposible enviar embarques de armas a través del Mediterráneo sin que el sistema de inteligencia norteamericano lo detecte.

Voceros de la Cancillería, por su parte, negaron la existencia de un acuerdo con los Estados Unidos, aunque en verdad lo hacen porque también niegan todo conocimiento del gobierno argentino respecto de que las armas fueran desviadas hacia Croacia.

Enarbolan en su favor que la República Federativa de Yugoslavia (Serbia y Montenegro) ha denunciado la venta de armas a Croacia por parte de otros países, pero nunca de la Argentina.

¿Cuestión de Estado?

"El problema -explicó el oficial consultado- es que, por sus dimensiones, este caso involucra a casi todo el Ejército."

Los desplazamientos de armas de una unidad a otra, con movimiento de decenas de camiones y estacionamiento en dependencias militares,

no pasaron inadvertidos para nadie.

Uno de los casos más flagrantes ocurrió en el verano 93/94, cuando Luis Sarlenga, entonces director general de Fabricaciones Militares, pidió a Mario Rossi, en la época titular de la planta de la empresa en Pilar, que recibiera contenedores repletos de armas que habían sido detenidos en Campana, en el contexto de las presuntas ventas a Panamá.

Poco después, Rossi recibió una segunda llamada de la Dirección, que le arrancó una carcajada. Le pedían, por favor, que se ocupara de enmendar un equívoco: algún torpe había escrito con grandes letras la palabra "Croacia" en varios de los contenedores teóricamente destinados a Panamá.

Estos desplazamientos fueron tan notorios que incluso llegaron a la prensa y luego hasta la oficina del entonces diputado radical, hoy senador, Antonio Berhongaray, que presentó dos pedidos de informes en marzo de 1994.

La evidente participación de porciones importantes del aparato de Defensa en una operación que hoy se investiga como delito llevó a la plana mayor del Ejército a sugerir en forma reservada al Poder Ejecutivo que se debía enmarcar el caso dentro de la figura de "cuestión de Estado", como ocurrió en otros países, como Chile, y no insistir en el argumento de que se habían vendido armas a intermediarios que no se conocía ni controlaba.

La ausencia

El problema de fondo -aceptaron expertos, funcionarios, opositores y militares- es justamente la ausencia del Estado en materia tan delicada. La fabricación de armas en la Argentina respondió a una concepción de medio siglo atrás, según la cual el Estado debía producir en forma autónoma una cantidad de recursos considerados clave.

Desde 1983, el presupuesto militar se redujo y el sector, ya sin política, comenzó a recurrir a las ventas externas como fuente alternativa de financiamiento. Frente a ello, el gobierno radical creó un comité integrado por Cancillería, Economía y Defensa para controlar esas exportaciones.

En el aspecto político, las ventas eran precedidas por consultas a gobiernos de Europa y de los Estados Unidos. El problema específico de la

La tesis oficial, en duda

La tesis oficial respecto de la venta de armas ha sido que los intermediarios desviaron el cargamento. Sin embargo, testimonios existentes en la causa indican que aquéllos actuaban en contacto directo con autoridades:

* En representación de los compradores ecuatorianos, el abogado Miguel Bootello aseguró que la venta de 8000 fusiles FAL nuevos y de 10 millones de tiros se había concertado directamente con Luis Sarlenga, entonces titular de la Dirección de Fabricaciones Militares, y con el coronel retirado Diego Palleros, cabeza de la intermediaria Hayton Trade, que, dijo, "es una empresa que utiliza Fabricaciones Militares para efectuar operaciones especiales". El contrato -agregó- era verbal, porque Fabricaciones Militares no podía firmar un contrato con mis mandantes por razones internacionales y diplomáticas". La comisión de Hayton Trade era de 800.000 dólares. De ellos, 400.000 serían luego girados a la famosa cuenta de la empresa uruguaya Daforel en el MTB Bank de Nueva York. Daforel entregó el dinero al juez federal Jorge Urso.

* El prefecto retirado Albino Macchi contó cómo, en representación de la compañía Mazzarini, fue a probar las armas que se querían vender a Ecuador -finalmente a Venezuela- a la Fábrica Militar de Armas Portátiles Domingo Matheu con el traficante Jean Bernard Lasnaud, de Hayton Trade.

9814408

Paso a paso

■ **El papel norteamericano:** según fuentes militares argentinas, los Estados Unidos habrían consentido de hecho el envío clandestino de armas a Croacia para equilibrar el poder militar serbio.

■ **Cuestión de Estado:** un alto oficial del Ejército habría sugerido al Gobierno que se planteara públicamente el caso de la venta de armas como una "cuestión de Estado".

■ **El Ejército, involucrado:** los desplazamientos de contenedores de armamento de una unidad militar a otra, forzosamente, involucraron a buena parte del Ejército, según indicó una alta fuente militar.

■ **Consulta al exterior:** ya durante el gobierno de Raúl Alfonsín era norma consultar a los Estados Unidos y a países de Europa antes de realizar una exportación de armas a destinos que pudieran resultar conflictivos. En algunos casos, se frenaron ventas por vetos del exterior.

■ **Falta de fondos:** la ausencia de política hacia el sector y la reducción del presupuesto militar llevaron a una crisis a la industria nacional de armas, que buscó fondos mediante exportaciones, aunque fueran marginales.

■ **Ecuador:** la venta de armas a Ecuador fue un desvío de un envío a Croacia, en momentos en que Fabricaciones Militares no tenía dinero para pagar sueldos.

Argentina es que, como vendedor prácticamente marginal de armas -en una relación de 150 a 1 respecto del Brasil, por ejemplo-, sólo conseguía buenas ofertas de aquellos que tenían necesidades acuciantes, esto es, de quienes estaban sumergidos en algún tipo de conflicto armado o sometidos a algún embargo y, por ello, dispuestos a comprar donde fuera.

En ese período, las mayores ventas tuvieron por destino a Irán, entonces en guerra con Irak. El aspecto decisivo: Irán era el segundo comprador de trigo de la Argentina y presionaba con represalias comerciales si no se le suministraba armamento. (Por el mismo criterio, pero en sentido inverso, la Argentina no aceptó la oferta de Taiwan de comprar submarinos del astillero Domecq-García: le habría costado el incipiente mercado asiático y, sobre todo, la ira de China).

Aun así, la consulta con Europa y Estados Unidos pesaba más, y cuando se presentó la oportunidad de vender dos fragatas misilísticas, que la Armada no podía mantener porque Gran Bretaña no le suministraba repuestos, a Irán o Irak -ambos hacían ofertas de compra-, la opinión exterior de que se podía desequilibrar el conflicto bastó para que la operación no se realizara.

No faltaron escándalos. Por ejemplo, la venta de armas a Ghana, en 1986. El cargamento partió en un barco petrolero rumbo al África, pero a la altura del Brasil se produjo un motín a bordo. Aparentemente, el capitán del barco había descubierto que los mercenarios norteamericanos que llevaban las armas al ministro de Defensa de Ghana -que pretendía utilizarlas contra su propio presidente-

planeaban asesinarlos cuando llegarán a destino.

Durante la administración menemista, el interés por la venta de armas pareció aumentar. El hoy ex ministro de Defensa Humerto Romero dictó, el 29 de junio de 1990, una resolución por la cual toda contratación con el exterior en representación de las empresas dependientes de esa cartera debían contar con su aprobación expresa: una forma de intervenir directamente en la designación de los intermediarios.

Igual interés por intervenir en forma directa mostró su sucesor, Antonio Erman González, que creó el sistema de los decretos marco (como se informa en la página 5). A partir de su gestión, en 1991, comenzaron las ventas a Croacia, a fines de la presidencia de George Bush en los Estados Unidos, con la forma de ventas a Panamá.

González ha argumentado que se buscaba dinero para sostener la industria militar local. Tal vez, ello explique el último episodio: la falsa venta de armas a Venezuela, en febrero de 1995, que escondía en verdad un embarque hacia Croacia y, sobre el mismo final, el envío, dentro del mismo decreto, de municiones y fusiles a Ecuador, en pleno conflicto con el Perú.

En enero de 1995, Fabricaciones Militares carecía de dinero para pagar los sueldos y había perdido un préstamo prometido por el Banco de Córdoba, que se retiró a raíz del efecto tequila.

Las operaciones se habían realizado hasta entonces sin contratiempos, pese a las denuncias. Tarde, se comprobaría que Ecuador no era Croacia.

Gabriel Pasquini
9814408

¿Menem remplazará a Menem?

Asunción, AFP

El presidente del Senado argentino, Eduardo Menem, hermano del Jefe de Estado Carlos Saúl Menem, admitió que no descarta su postulación para suceder a su hermano en 1999.

"No lo he descartado ni tampoco he decidido lanzar una candidatura. Lo decidiré más adelante", expresó el influyente parlamentario entrevistado por la AFP durante una breve estadía en la capital paraguaya este fin de semana.

Explicó que está dispuesto a ubicarse en el lugar "donde sea más útil a mi partido y a la nación".

Reiteró que a medida que pasan los días adoptará una posición de acuerdo a los acontecimientos que se produzcan tanto dentro de su Partido Justicialista (PJ, neoliberal, en el poder) que apoya a su hermano desde hace casi diez años, como en la oposición.

La Alianza opositora, coalición entre la Unión Cívica Radical (UCR, socialdemócrata) y el Frepaso (centroizquierda) definirá a fin de año a su candidato a la presidencia en internas partidarias.

Eduardo Menem dijo estar casi seguro de que el electorado argentino volverá a optar por un justicialista en los comicios de octubre de 1999.

Balza puede ser procesado por la venta de armas

por Isidoro Gilbert



CORRESPONSAL EN ARGENTINA
El ministro de Trabajo, Antonio Erman González, refrendó decretos cuando era titular de Defensa, por los que se autorizó en 1991 el envío de armamento pesado a Panamá, país que no tenía fuerzas armadas.

Así lo reveló ayer "La Nación" colocando en una situación más comprometida al alto funcionario para el que pidió juicio político para que declare ante el juez que sigue el caso del tráfico de armas a Croacia y Ecuador. González entregó ya al juez, por escrito, su descargo, negando que los decretos secretos, que firmaron otros ministros y Carlos Menem, hayan tenido como objetivo triangular el armamento. A la prensa le dijo días atrás que cuando era titular de la cartera de Defensa se propuso incrementar la exportación de armamento pero que "con tantos pruritos se mataba" el impulso de ese proyecto.

Los "pruritos" era indagar cómo iba a utilizar efectivamente el armamento su comprador, lo que determinó que "la Argentina no llegaba a vender 100 millones de dólares mientras que Brasil vendía por 1200 millones", le dijo el ministro a "La Nación".

Uno de los documentos que entregó al juez federal Jorge Urso testifica que la primera partida de venta de armas a Panamá consistió en el envío de armas livianas que arribaron a Puerto de Cristóbal, a bordo del buque croata "Opartija".

Pero se sospecha que ese cargamento terminó en Croacia. Más decretos secretos autorizaban ventas a Panamá y Bolivia terminaron también en ese país de los Balcanes que estaba sujeto al embargo ordenado por la ONU.

Amén de la ilegalidad de la operación "desviada" a Croacia por la intermediaria Debrel (formalmente uruguaya, manejada por el traficante de armas teniente coronel Diego Palleros, refugiado ahora en Sudáfrica), los decretos mencionan material pesado como morteros, y otro posterior, ya sin González en su antiguo puesto, cañones de 105 y 155 milímetros.

Al ejército le faltan cañones

El juez Urso constató que el Ejército no cuenta con la documentación reglamentaria que justifique la salida de su patrimonio de seis cañones Citar L33 de 155 milímetros.



El jefe del Ejército argentino, Martín Balza, estaría vinculado a la venta de armas.

Hay sospechas de que buena parte del material bélico de los siete embarques marítimos a Croacia los proveyó el Ejército y no Fabricaciones Militares (FM), como expresan los decretos presidenciales secretos.

Allanamientos del juez a la Dirección de Arsenales del Ejército no permitieron encontrar documentos sobre el "destino final" de seis cañones. El allanamiento se llevó a cabo porque el secretario general del Ejército, general de división Ernesto Juan Bossi, se negó a entregar los registros. Bossi está en la mira de las organizaciones defensoras de derechos humanos por su actuación en los años de plomo.

Los cañones Citar fueron fabricados en el país y pertenecieron a varias unidades entre ellas al Grupo de Artillería 141, con asiento en Córdoba. Otro allanamiento, esta vez en el Grupo Aerotransportado 4, de Córdoba, permitió verificar el faltante de seis obuses Oto Melara de 105 milímetros. El juzgado sospecha que se remitieron a Croacia.

En diversas oportunidades el jefe del Ejército, teniente general Martín Balza culpó a FM por el faltante de cañones y obuses. FM dependía entonces del ministerio de Defensa. El Ejército había entregado a FM los cañones Citar para convertirlos en cañones CALA, lo que —sostienen los expertos— es de imposible materialización y que en FM no se podían reparar a nuevos los Oto Melara (italianos). Muy confuso.

Si la justicia comprueba que el Ejército cedió material en forma antirreglamentaria pa-

Investigan "asociación ilícita" en el poder pero hay presiones oficiales

ra canje y reparaciones que no se cumplieron, "el gobierno tendrá que corregir el argumento que repite: si hubo desvíos fue culpa de los traficantes de armas".

Hipótesis de asociación ilícita

El curso de la investigación está llevando al fiscal del caso, Carlos Stornelli, a pedir la indagatoria de Balza (paso previo a un eventual procesamiento), probablemente esta semana cuando el jefe del Ejército retorne de su estancia de 10 días en los EEUU, donde fue invitado oficialmente.

El fiscal estudia si hubo un plan sistemático apoyado por sectores del gobierno y del Ejército para permitir el tráfico de armas al exterior entre 1990 y 1995. Esta pesquisa rechaza de hecho la tesis oficial de que fueron engañados por los intermediarios, tanto en la operación hacia Panamá (que fue a Croacia) como la de Venezuela, que se derivó a Ecuador.

Si el fiscal concluye que hubo un plan de esas características, pedirá al juez Urso que modifique la carátula de la causa que ahora es "Incumplimiento de los deberes de funcionario público", un delito excarcelable, por el de asociación ilícita.

Está el caso croata y también el de Ecuador con una metodología similar: la triangulación implementada por el traficante Palleros con empresas de fantasía con domicilio en Montevideo.

Urso sabe ahora por papeles de la cancillería que el embajador en Lima Arturo Ossorio Arana advirtió que la inteligencia peruana le informó a los agregados militares que en Ezeiza se cargaba armamento destinado a Ecuador. El ministro Guido Di Tella debe explicar al juez por qué no impidió esos embarques. Ossorio Arana estará hoy con el juez Urso, quien está a punto de convocar a otros altos funcionarios de la cancillería que conocían el aviso, como el actual embajador en la ONU, Fernando Petrella.

La calificación de asociación ilícita, reclamada por el abogado Ricardo Monner Sans, el motor de esta denuncia jurada a los diarios "Clarín" y "La Nación", determinaría la detención de los acusados. Entrarían en la voltereta entre otros, Balza, González, el ex ministro de Defensa Oscar Camillón, Di Tella, el ex titular de FM, Luis Sarlanga, altos jefes del Ejército y de la Aviación, ex funcionarios y hasta el mismísimo Domingo Cavallo, que firmó, y Menem también, los decretos que permitieron el contrabando. Todo el peso oficialista está en conseguir que el juez Urso no avance más en este caso. No es fácil.

VENTA ILEGAL DE ARMAS A ECUADOR

Confirman otro alerta peruano

Lo comunicó en 1995 un agente de la marina de ese país, que cumplía funciones en Quito • Advirtió sobre los envíos de armas • Por eso lo ascendieron después a jefe del Servicio de Inteligencia Nacional

ANGEL PAEZ

Lima. Corresponsal

Seis días antes del primer envío de armas de Buenos Aires a Ecuador, el agregado naval del Perú en Quito alertó a su comando sobre la operación ilegal antes que lo hicieran los pilotos peruanos que se entrenaban en las instalaciones de Fine Air, la compañía aérea que transportó los artefactos bélicos.

La reveladora información aparece en un documento elaborado por la Dirección de Inteligencia de la Fuerza Aérea del Perú (DIFAP), fechado el 12 de febrero de 1995. El documento, que resume cronológicamente las acciones de inteligencia de la DIFAP en dicho período, señala que el 11 de febrero el agregado naval del Perú en Quito, contraalmirante Humberto Rozas Bonuccelli, advirtió de la existencia de un cargamento de armas listo en Ezeiza para partir hacia Ecuador.

"El 11 FEB 95, por información del

Agregado Naval del Perú en Ecuador, se tuvo conocimiento que un avión (se desconoce si es carguero o aerolínea internacional), se encontraría cargando en forma camuflada, armamento, en el aeropuerto Ezeiza-Buenos Aires, para luego ser transportado hacia el Ecuador", indica el documento que obtuvo el diario La República, de Lima, y al que tuvo acceso Clarín.

Voceros de la Dirección de Información de la Marina confirmaron la veracidad del documento y del dato suministrado por el contraalmirante Rozas, a quien describieron como "un brillante oficial con profundos conocimientos en inteligencia militar". Precisamente, el marino acaba de ser nombrado jefe del Servicio de Inteligencia Nacional (SIN), "por haber advertido con mucha antelación el contrabando de armamento que, de haberse completado, habría costado muchísimas vidas".

El comandante Emilio Portocarrero, el agente "sembrado" por la inteligencia peruana en Fine Air, dijo a Clarín que se

habían planeado 14 vuelos de armas a Ecuador, pero que la filtración de información a la prensa sobre el contrabando, abortó el plan de los traficantes.

El documento reseña además que el contraalmirante Rozas comunicó que la carga era "armamento (que) consistiría en fusiles y otros pertrechos militares". El informe de inteligencia ratifica una vez más la veracidad del cablegrama del embajador Arturo Ossorio Arana, del 13 de febrero de 1995, mediante el cual informó a la Cancillería argentina sobre los vuelos de armas.

El documento precisa que el 12 de febrero las autoridades diplomáticas argentinas en Lima fueron informadas sobre la operación que se iba a ejecutar en Buenos Aires. "Al respecto, se coordinó con el agregado aéreo de Argentina en el Perú, quien manifestó que autoridades de su país realizaron las investigaciones del caso, informando que estos hechos no se ajustan a la realidad", consignaron los peruanos sobre la respuesta argentina. □

Diplomático ante el juez

El ex embajador argentino en Lima Arturo Ossorio Arana declarará hoy ante el juez federal Jorge Urso en la causa en la que se investiga la venta ilegal de armas. El testimonio es considerado fundamental para la investigación y puede ser clave para la situación del canciller Guido Di Tella, quien hasta el momento no fue imputado por la Justicia. Clarín reveló que la Cancillería había sido advertida desde Perú, cuatro días antes de que partiera el primer embarque de armas rumbo a Ecuador, y Ossorio Arana es quien envió el cable secreto con el alerta el 13 de febrero de 1995. El juez Urso y el fiscal Carlos Stormelli quieren que el diplomático brinde más detalles sobre aquel alerta no tomado en cuenta.

17

9814408

ALERTA PERUANO SOBRE EL ENVIO DE ARMAS AL ECUADOR

Armas: declara testigo clave para el futuro de Di Tella

El ex embajador argentino en Lima Arturo Ossorio Arana se presentará mañana ante el juez federal Jorge Urso para brindar un testimonio que es considerado fundamental en la causa de la venta ilegal de armas. La declaración del diplomático puede ser clave para la situación de Guido Di Tella, quien hasta el momen-

to no fue imputado por la Justicia.

El canciller, de todas maneras, atraviesa una situación política delicada, desde que Clarín reveló que la Cancillería había sido advertida desde Perú, cuatro días antes de que partiera el primer embarque ilegal de armas argentinas rumbo a Ecuador.

Ossorio Arana es quien envió el cable confidencial con el alerta el 13 de febrero

de 1995. A pesar de esa advertencia, el 17 partió del Aeropuerto de Ezeiza el primer avión con material bélico rumbo a Guayaquil. Ecuador estaba entonces en guerra con Perú, siendo Argentina uno de los garantes de la paz entre los dos países.

El juez Urso y el fiscal Carlos Stornelli quieren pedirle a Ossorio Arana -actual director para América Central, México y el Caribe de la Cancillería- más detalles sobre aquel alerta. Particularmente le preguntarán a quién más le informó además de a la Cancillería y cuáles eran los datos que entonces tenía sobre el alerta peruano.

Ossorio Arana había recibido el dato sobre la triangulación de armas de parte de los agregados del Ejército y de la Fuerza Aérea de la Embajada argentina en Lima, quienes a su vez habían sido advertidos por los servicios de inteligencia peruanos.

El diplomático había sido originalmente citado para el último lunes, pero como él avisó que iba a formar parte de la delegación que ese mismo día partió a Jamaica junto a Carlos Menem, la audiencia se postergó. Finalmente, Ossorio Arana fue excluido de la gira presidencial, aunque el Gobierno intentó disimular la situación afirmando que nunca había sido invitado.

La difusión del cable confidencial generó un duro cruce acusaciones entre Di Tella y sectores de las Fuerzas Armadas, que se endilgaron mutuamente la responsabilidad por no haber detenido la partida de los cargamentos de armas a Ecuador. El

La Justicia allanó otra unidad del Ejército en busca de pruebas sobre la venta de armas a Croacia

canciller ya comenzó a preparar su estrategia defensiva, ante la posibilidad de que la Justicia lo cite a declarar.

El fiscal Stornelli pedirá en los próximos días la citación como testigo de quien era el segundo de Di Tella en el momento del desvío de armas a Ecuador, Fernando Petrelli. La decisión la tomó el viernes, luego de escuchar el testimonio del ex subsecretario de Asuntos Latinoamericanos de la Cancillería, Juan José Uranga.

Por otro lado, en la misma causa, la Justicia allanó el último jueves otra unidad militar. Se trató, esta vez, de la Compañía de Munición 141, en la localidad provincial de Holmberg. Fue la cuarta dependencia del Ejército allanada en los últimos veinte días.

El operativo judicial se hizo para buscar 30 mil proyectiles de cañón, obús y mortero que se dan por desaparecidos desde la explosión de la fábrica militar de Río Tercero, en noviembre de 1995. Municiones de ese tipo integraron los embarques que partieron ilegalmente hacia Croacia, entre 1991 y 1995. La Justicia cordobesa no descarta que la explosión de la fábrica haya sido intencional, con el fin de ocultar la falta del material bélico, aunque hasta ahora caratuló la causa como incendio accidental.

La falta de información sobre las armas y municiones que faltan reforzarían la decisión que el fiscal Carlos Stornelli tomaría en las próximas semanas: pedir que sea citado a declaración indagatoria el teniente general Martín Balza. El jefe del Ejército, actualmente, se encuentra en Estados Unidos.

González firmó la venta a Panamá de armas pesadas

Se contradice uno de sus argumentos; composición de las fuerzas panameñas

El ministro de Trabajo, Antonio Erman González, se aferró con tenacidad al argumento de que los dos decretos que firmó en 1991, cuando era titular de Defensa, para autorizar una venta de armas a Panamá, "no contienen armamento pesado del tipo que se investiga como desviado a Croacia". Pero uno de esos decretos contradice al funcionario de confianza del presidente Carlos Menem.

El decreto 2283, de octubre de 1991, autorizó la exportación al país centroamericano de 200 morteros de 81 y 120 milímetros con 42.500 tiros para ambos tipos, 5750 minas antipersonales y antitanque, 800 cohetes de 105 mm y 200 misiles antitanques hilogulados. Ese decreto y el 1697, de agosto de 1991, completan una venta de armas cuya cantidad era excesiva (40.000 fusiles diversos y otras tantas pistolas de distinto tipo), si se tiene en cuenta el número de las fuerzas de seguridad panameñas.

Especialistas en armas consultados por LA NACION aseguraron que los morteros, las minas y los misiles antitanques mencionados "se consideran armamento pesado". Todo esto compromete políticamente al ex ministro de Defensa Erman González si a esta distorsión se agrega que las fuerzas armadas de Panamá fueron disueltas en 1990, tras la ocupación militar de los Estados Unidos.

El juez federal Jorge Urso tramita la causa que investiga el desempeño de funcionarios políticos en la venta de armas a Croacia y a Ecuador. El magistrado tiene que juzgar si el ministro debe ser imputado o no por dolo o negligencia, al haber firmado decretos de venta de armamento a un país casi desarmado, lo cual abrió una etapa escandalosa de contrabando de armas, que duró hasta 1995.

Como se sabe, en realidad, esos pertrechos fueron desviados a Croacia, donde regía un embargo decretado por las Naciones Unidas (UN).

González presentó un escrito ante Urso, como respuesta al pedido de juicio político en contra de él por parte del magistrado ante el Congreso. Urso, ahora, evaluará si mantendrá esa solicitud y, a pedido del fiscal Carlos Stornelli, citará a pres-

tar declaración indagatoria al jefe del Ejército, general Martín Balza. Están procesados, entre otros, el ex ministro de Defensa Oscar Camillón y el ex director de Fabricaciones Militares Luis Sarlanga.

Los decretos 1697 y 2283 fueron firmados por González, como titular de Defensa; Guido Di Tella (Cancillería); Domingo Cavallo (Economía), y por el presidente Carlos Menem. Sirvieron para enviar seis embarques de armas hacia la guerra que se libraba en la ex Yugoslavia en esa época.

Opinión de expertos

El descomunal volumen y el alto calibre de las armas exportadas por medio de esas normas, que se precisa en esta misma página, hacían suponer que el destino real de los envíos era una guerra. El Gobierno argumenta que les vendió a Panamá y a Venezuela y que el desvío es obra de traficantes internacionales de armas.

Un coronel del Ejército experto en armamento consignó que los morteros de 81 mm (8 centímetros de diámetro de cañón) y de 120 mm (12 cm) se consideran armas pesadas, al igual que las minas antitanque y antipersonales y los misiles antitanques.

Según el especialista Rosendo Fraga, resulta "excesivo" el material consignado en esos decretos e "ilógico" el envío de morteros y armas antitanques, si se compara con la composición de las fuerzas panameñas.

Un informe solicitado por LA NACION al Centro de Estudios Unión para la Nueva Mayoría, que preside Fraga, señala que el sistema de seguridad de Panamá se compone de "fuerzas públicas" no militarizadas.

• Tiene 11.800 efectivos (población total: tres millones de habitantes).

• De ellos, 11.000 son de la Policía Nacional, que incluye la Guardia Presidencial, equipada sólo con armas livianas.

• El Servicio Marítimo tiene 400 hombres, 7 lanchas y 6 aviones, todos de patrullaje; el Servicio Aéreo cuenta con 400 efectivos, 6 aviones de patrullaje, 6 de entrenamiento y 2 helicópteros.

• "Panamá dice carece de fuerzas armadas, formal y realmente; no tie-



Erman González, Balza, Di Tella y Urso

ne blindados, artillería, morteros ni armas antitanques."

Tres aspectos parecen favorecer a Erman González; son:

• El artículo 307 de la Constitución de Panamá autoriza al gobierno de ese país a tener armas de guerra y a comercializarlas.

• Los decretos que tramitó en 1991, de venta a Panamá, siguieron "todos los pasos normativos" que requería la ley. Estaban redactados sobre la base de solicitudes de armamento y de comprobantes de uso final con firmas avaladas y certificadas: en ambos casos con rúbricas de funcionarios panameños.

• No se incluyeron en esos decretos de 1991 los cañones Citer de 155 mm ni los Oto Melara de 105 mm.

Sin embargo, 36 de ellos figuran en el decreto 103, de enero de 1995, que no firmó González, por el cual se simuló una venta a Venezuela. Pero hay evidencias de que los cañones se trasladaron a Croacia antes de 1994: ese año, el experto Francisco Callejas (ya fallecido) viajó a la zona para capacitar a soldados en el uso de aquéllos. Ergo, los cañones habrían partido sin sustento legal.

La mayor parte del stock del 103 se desvió también a la ex Yugoslavia; una porción menor de fusiles y de municiones se desvió a su vez a Ecuador, que estaba en guerra con Perú.

Mariano Obarrio

El desvío a Croacia

El ministro de Trabajo, Antonio Erman González, suministró los decretos que tramitó y firmó cuando era titular de Defensa, en 1991. En ellos se autorizaba a exportar a Panamá, un país casi desarmado, un gran volumen de material bélico, que finalmente fue desviado a Croacia:

Decreto 2283 (31 de octubre de 1991):

• 125 morteros FM calibre 81 mm LR, con tubo largo con accesorios, herramientas y repuestos.

• 63 morteros FM calibre 120 mm LR con dotación de accesorios, herramientas y repuestos.

• 5000 tiros con proyectil de capacidad normal para mortero calibre 120 mm; 18.750 tiros con proyectil de gran capacidad para mortero de 120 mm; 12.500 tiros con proyectil de capacidad normal para mortero de 81 mm, y 6250 tiros con proyectil de gran capacidad para mortero de 81 mm.

• 3450 minas antipersonales; 2300 minas antitanques.

• 805 cohetes Pampero calibre 105 mm con lanzador individual; 200 misiles antitanques hilogulados.

• 2300 pistolas ametralladoras calibre 9 mm FMK3; 23.000 pistolas ametralladoras PAM 9 mm.

• 23.000 fusiles automáticos livia-

nos (FAL) 7,62 con equipo com-

vianos (FSL) 7,62 con equipo

• 28.750 bayonetas para FA

• 4830 bipodes para FAL

• 103.500 cargadores para f

• 2.300.000 cartuchos calibre

con bala común C; 20.700.000

chos 7,62, con bala común C;

cartuchos 7,62, con bala traz

y 1.035.000 cartuchos 7,62 co

perforante P; 250.000 cartuch

mm con bala trazante T.

• 54.040 granadas FMK2;

granadas para fusil 7,62; 10.0

nadas de mano de hostigamk

• 6 cajas de mando para r

antitanques hilogulados.

• Un simulador para en

miento de operadores del s

Cibel 2K.

Decreto 1697 (27 de agosto d

• 12.000 pistolas 9 mm FM

equipo completo; 8000 pistola

FM HP modelo militar (com

8500 pistolas ametralladoras

• 100 subfusiles semiautom

calibre 9 mm; 9000 fusiles FA

• 2.500.000 cartuchos 9

15.000.000 cartuchos 7,62;

cartuchos 12,7 mm con bala

te T; 1.000.000 cartuchos 5,56

• 5500 cascos de acero con i

de plástico modelo NATO.

9 8 1 4 4 0 0

VENTA ILEGAL DE ARMAS A ECUADOR Y CROACIA

Corach: no tememos la investigación

El ministro del Interior, Carlos Corach, aseguró ayer que el Gobierno "no teme" ser investigado por la supuesta existencia de un "plan sistemático" para permitir la venta ilegal de armas.

Fue la primera reacción a la investigación que realiza en ese sentido el fiscal Carlos Stornelli —revelada ayer por Clarín— de comenzar a averiguar si existió ese plan y si las operaciones con Ecuador y Croacia formaron parte de esa metodología.

Desde que en 1995 salió a la luz pública el contrabando de armas, el Gobierno sos-

tiene que fue engañado por los intermediarios que actuaron en los desvíos a Ecuador, en momentos en que libraba una guerra con Perú, y a Croacia, pese a un embargo internacional de la ONU.

"El Gobierno no teme absolutamente nada", sostuvo Corach a propósito del enfoque que adoptó Stornelli. El ministro se limitó a agregar: "No vamos a abrir juicio sobre el tema, que está totalmente en el ámbito de la Justicia". Corach respondió así a la orden presidencial de hacer silencio de radio frente al escándalo.

Según la perspectiva judicial, la Casa

Rosada habría propiciado la firma de decretos genéricos para facilitar que firmas intermediarias "fantasmas" sacaran las armas del país en sucesivos embarques.

En el desvío de unas 6.500 toneladas de armas y municiones a Croacia, los decretos mencionaban a Panamá como destino final. En el caso de Ecuador, a donde fueron enviados 5.000 fusiles FAL y 75 toneladas de municiones, figuraba Venezuela.

En cambio, la precandidata presidencial del Frepaso, Graciela Fernández Meijide, sostuvo que "ningún gobierno que sea serio, si vende armas, deja de vigilar todos

los pasos de la operación, porque "siempre hay piratas o triangulaciones".

La acusada, que tiempo atrás vinculó al presidente Carlos Menem con estos casos, dijo que los funcionarios implicados "o bien se despreocuparon, o quienes avisaron de esto, recibieron por respuesta un 'callate, vámonos'".

"Todos sabemos que el contrabando de armas es dentro de los negociados, uno de los que produce más ganancias y uno de los más tramposos, y por eso ningún Gobierno que sea serio puede dejar de vigilar todos los pasos", insistió.

9814408

Por Diego Schurman

—En el '99 me voy de acá con Balza como jefe del Ejército.

Carlos Menem apuntó el índice hacia el suelo. Carlos Corach lo saludó y salió presuroso de la Casa Rosada. Unos días después la escena se repitió pero en lugar del ministro del Interior los que escucharon la orden fueron Jorge Domínguez, Jorge Rodríguez y Eduardo Bauzá. Las derivaciones de la venta ilegal de armas comenzaba a generar zancadillas entre los propios funcionarios y el Presidente se apuró en establecer los límites de su tolerancia a la embestida judicial contra el Gobierno.

Menem se puso firme luego del informe que la Cancillería entregó a la Justicia responsabilizando al Ejército por minimizar los alertas sobre el desvío de cargamento bélico hacia Ecuador. Balza estuvo por esos días en la Casa Rosada. Fuentes oficiales explicaron que se encontró con el Presidente para despedirse antes de su prolongada gira por los Estados Unidos. Sin embargo, el jefe del Ejército fue hasta allí para manifestar su temor. A su entender, las investigaciones judiciales no le dejarán más alternativa que pasar a retiro.

Fue entonces que entró en escena Eduardo Bauzá. Menem le encomendó la difícil tarea de "hacer cerrar el pico" a los funcionarios y diagramar una estrategia común para todos los imputados.

Balza es un hombre cotizado en la Casa Rosada. Se hizo cargo de la autocrítica por lo actuado durante la represión ilegal. Contiene a las fuerzas, pese al cada vez más raleado presupuesto militar. Y mantiene buena imagen aún entre los principales dirigentes opositores.

Erman González y Guido Di Tella, en cambio, no tienen la misma cotización en la Casa Rosada, aunque Menem los defiende a rajatabla y de ser necesario permitirá que abandonen sus puestos únicamente cuando cedan las presiones.

Para cumplir con su jefe, el pasado viernes 4 Bauzá reunió en el Hotel Alvear a los ministros González, Corach, Di Tella, Domínguez, Raúl Granillo Ocampo, al secretario General Alberto Kohan, al procurador General Nicolás Becerra y al titular de la SIDE, Hugo Anzorreguy. Se consideró allí la propuesta de reinstalar el juicio político a Jorge Urso, el magistrado a cargo de las investigaciones. Pero finalmente todos optaron por utilizar esa variante como elemento de presión hacia el juez, tal cual anticipó Página/12 la semana pasada.

—Nosotros no promovemos el juicio político y él no avanza en contra de nuestros funcionarios ni pide la indagatoria de Balza— explicó sin pruritos un funcionario de Interior.

Urso es uno de los jueces fede-



Bauzá se reunió con González, Corach, Di Tella, Domínguez, Granillo, Kohan, Becerra y Anzorreguy. El senador debe hacerles "cerrar el pico" a los funcionarios involucrados en la causa.

Orden presidencial: salven al general Balza

Menem encargó a Bauzá la difícil tarea de diagramar una estrategia común para todos los imputados en la causa de las armas.

rales que responden al Gobierno, según las permanentes denuncias realizadas por Domingo Cavallo. Pero ahora buscaría despegarse lentamente, como insinúa gran parte de los magistrados de ese fuero. En cambio, el que estaría directamente fuera de control es el fiscal Carlos Stormelli, uno de los que foguean el pedido de indagatoria de Balza y Di Tella.

Los ministros tuvieron una segunda cumbre el jueves de la semana pasada en Olivos, después de la reunión de gabinete donde Menem les exigió que cierren filas. Allí se estableció organizar los discursos en un solo sentido: que ningún funcionario es responsable de la venta ilegal y que, en todo caso, ésta le cabe a las empresas intermediarias. Menem dejó entrever esa línea ar-

gumental en los últimos días y González la confirmó en el escrito que presentó el miércoles ante Urso.

Como parte de la estrategia se decidió, previsiblemente, no dar lugar al pedido de juicio político a González, como lo había solicitado Urso. Y se barajó la posibilidad de lanzar cortinas de humo. En ese sentido se aprovechó la visita que César Arias realizó el sábado a Enrique Gorriarán Merlo, un hecho que tuvo fuerte repercusión en los medios. No obstante, todos se convencieron que ese camino sólo puede aletargar los tiempos pero nunca evitar que el tema vuelva una y otra vez a la palestra.

9814408

Contrabando de armas a Croacia y a Ecuador

El Gobierno fue advertido por los desvíos cinco veces en cuatro años

El primer aviso lo dio el embajador Candiotti, en 1990, antes de las operaciones

El 20 de diciembre de 1990, nueve meses antes de comenzar el contrabando de armas a Croacia, un informe reservado del entonces director de Seguridad Internacional de la Cancillería, embajador Enrique Candiotti, advirtió sobre la posibilidad de que se concretara ese tipo de desvíos.

Pese a ello, en septiembre de 1991 se efectuó el primer contrabando a Croacia a bordo del buque Opatija.

El informe de Candiotti eleva a cinco las advertencias y denuncias que el Gobierno ignoró o rechazó, según los casos, en los cuatro años que demandaron los siete embarques marítimos a Croacia y los tres aéreos a Ecuador.

Esas advertencias, sumadas al hecho de que el Ejército no puede justificar la salida de su patrimonio de seis cañones Citer idénticos a los enviados a Croacia, colocarían al Gobierno en una situación incómoda, porque hasta ahora el discurso oficial consiste en culpar a los traficantes de armas por los desvíos.

Si parte del armamento lo proveyó el Ejército por medio de Fabricaciones Militares (FM), los desvíos comenzaron antes de los embarques. Y el haber hecho caso omiso de cinco avisos permite sospechar que no ha-

bía intención de interrumpir las operaciones, materializadas al amparo de tres decretos presidenciales que consignaban como destinos a Panamá y Venezuela.

Además, el principal traficante, el teniente coronel (R) Diego Emilio Pallerós, actuó en las maniobras como representante oficial de FM, la empresa exportadora.

En Diputados

En 1994, el entonces diputado radical Antonio Berhongaray presentó tres pedidos de informes denunciando un contrabando de cañones del Ejército y de FM a Croacia.

Sus dos primeras denuncias, el 1º y el 2 de marzo de 1994, no pudieron impedir que el 15 de ese mes zarpara el Ledenice. Para ese entonces se contaba con dos decretos presidenciales de 1991, con Panamá como destino figurado.

En cuanto el periodismo difundió los pedidos de informes de Berhongaray, Oscar Camillón, ministro de Defensa, negó los desvíos. Lo mismo hizo el vicecanciller Fernando Petrella.

En realidad, Berhongaray logró abortar un tercer decreto en trámite, para Liberia, país africano que sufría un embargo internacional. El Presi-

dente no llegó a firmarlo.

De todos modos, el buque Ledenice partió en marzo de 1994 con cañones para los croatas. El decreto consignaba Panamá como destino, pero hubo un agravante: los decretos de Panamá no autorizaban la venta de cañones. Otro agravante: el precintado y el despacho aduanero de los contenedores tuvo lugar en una unidad del Ejército.

La profusión de detalles en las denuncias de Berhongaray no impidió que el 23 de enero de 1995 se firmara el decreto presidencial para Venezuela, que beneficiaría a los croatas y a los ecuatorianos.

Desvío del desvío

La quinta advertencia la formuló el 13 de febrero de 1995 el entonces embajador en Lima, Arturo Ossorio Arana, al enviar un cablegrama a la Cancillería donde informaba sobre un posible envío de armas a Ecuador, que estaba en guerra con Perú.

Cuatro días después, despegó de Ezeiza el primero de los tres vuelos de Fine Air que transportaron a Guayaquil 5000 fusiles PAL y municiones. En la Justicia se presume que este material estaba destinado a Croacia y, por lo tanto, fue objeto de un desvío.

En rigor, de un desvío de otro desvío, si se tiene en cuenta que el destino autorizado era Venezuela.

Desvío de información

El informe que el embajador Candiotti redactó en 1990 ya obraba en la causa del juez federal Jorge Urso. El diplomático lo ratificó al declarar como testigo anteayer.

En 1990, el canciller era Domingo Cavallo, pero las operaciones de armas comenzaron una vez que lo reemplazó Guido Di Tella.

El alerta de Candiotti fue en 1990, cuando empezó a tramitarse un decreto presidencial que autorizaba ventas de armas a Bolivia por 50 millones de dólares. El Presidente estampó su firma en 1992, pero a último momento Bolivia dio marcha atrás y el decreto no se ejecutó.

Candiotti informó que la modalidad de decretos omnibus como el de Bolivia podía prestarse a triangulaciones. Su advertencia no llegó a destino. Otro desvío.

"A Candiotti no le hicieron caso dijo ayer el diputado del Frepaso Horacio Viqueira y lo apartaron de su función específica." Un desvío más.

Jorge Urien Berri

Toma refutó a Erman González

Fracaso: el secretario de Seguridad dijo que la industria de armas desapareció porque no podía competir, y no por pruritos para vender.

El secretario de Seguridad Interior, Miguel Ángel Toma, discrepó acerca del motivo que expuso el ministro de Trabajo, Antonio Erman González, para justificar la operación de exportación que dio origen a la venta ilegal de armas a Croacia y Ecuador: defender la industria de armamento local. Toma opinó: "La realidad demostró que no estábamos en condiciones económicas ventajosas para competir en ese segmento de la industria".

González, que como ministro de Defensa firmó los dos decretos de 1991 de venta de armas a Panamá (desviadas a Croacia), dijo anteayer a LA NACION que había respetado la reglamentación vigente y que "si se tenían tantos pruritos" para verificar el destino real "se mataba la industria armamentista, como se la mató".

Toma, que actualmente revista en el área del Ministerio del Interior (Carlos Corach), actuó como presidente de la Comisión de Defensa de la Cámara de Diputados hasta 1997. Consultado por LA NACION, el secretario de Esta-

do disintió del titular de Trabajo.

-¿Cree que no se debía tener tantos pruritos para indagar el destino real de las armas, porque ello suponía matar la industria bélica, y que los decretos a Panamá eran el camino para reactivarla?

-La pregunta hay que formularla de otra manera: ¿está la Argentina dotada de condiciones económicas ventajosas para competir en este segmento de la industria? La realidad demostró que no, que la industria era obsoleta, pensada para una situación del mundo distinta de la que se vive ahora y que, por lo tanto, en este contexto y como lo prueban las evidencias, esa industria ha desaparecido.

-¿Cree que existió la necesaria y suficiente verificación del Gobierno acerca del destino de las armas, tanto para la operación de Croacia como para Ecuador?

-El Gobierno cumplió con todos los requisitos que la legislación vigente en aquel momento exigía. No se puede hacer responsable de lo que algunos grupos de traficantes o delincuentes pueden haber hecho después. Si se cumplieron los requisitos, no hay responsabilidad del Estado. No puedo opinar sobre algo que todavía la Justicia no estableció.

-Es público que usted es amigo del juez Jorge Urso, que tramita la

causa. ¿Alguien en el Gobierno le pidió alguna gestión?

-No mezclo jamás las amistades y los afectos con mi actividad como funcionario hoy, o como legislador ayer.

-¿Conoce la causa?

-La conozco, porque era una de las funciones como presidente de la Comisión de Defensa de Diputados.

-¿Qué futuro augura?

-Sería de muy mal gusto y una intromisión en la autonomía de los poderes que yo prejuzgara o anticipara un criterio o decisión de la Justicia.

-¿Qué opina del eventual indulto a Enrique Gorriarán Merlo y a Mohamed Ali Seineldín, condenados a cadena perpetua?

-No lo creo positivo.

-Se contradiría con la política de rigor en materia de seguridad.

-Al menos, sería una señal negativa para la sociedad.

-¿Y el Gobierno lo respalda?

-El Gobierno fue muy claro en que no lo impulsa ni lo avala y en que, si existe, esto está en la responsabilidad personal de legislador que pudiera estar impulsándolo.

-¿César Arias se quedó solo?

-Respecto del terrorismo, uno de sus temas, ¿cree que puede haber un tercer atentado en la Argentina?

-En tanto el enfrentamiento que an-

tes se focalizaba en Medio Oriente se ha globalizado, el mundo es teatro de operaciones del conflicto. No vamos a bajar los brazos en la prevención. No digo que estemos ante el riesgo de un tercer atentado, que quede claro. Pero no por ello vamos a bajar los brazos. Vamos a mantener todas las medidas de prevención que tomamos.

-Al ser la Argentina aliada estratégica de los Estados Unidos...

-Ellos reconocen a la Argentina como principal aliado en la región.

-...si la situación se agrava en Colombia, y Washington decidiera intervenir, la Argentina podría ser convocada. ¿Qué opina?

-De llegar a plantearse, lo cual sería conjeturar demasiado, es un tema que, más que las relaciones bilaterales, hace, por magnitud y gravedad, a las relaciones continentales. El ámbito de trabajo debería ser la Organización de Estados Americanos (OEA).

-Por seguridad, se privatizó la tecnología para el control migratorio, junto con el DNI, y aún no se firmó el contrato entre Siemens y el Estado. ¿Qué está pasando?

-No es mi área específica; están trabajando minuciosamente los organismos de control.

Mariano Obarrio

9814408

149 00

REPERCUSION DEL ESCANDALO DE LAS ARMAS

Menem mostró su enojo en Jamaica

ANA GERSCHENSON

Jamaica. Enviada especial

Definitivamente, de esto no hay que hablar más", fue la primera instrucción del presidente Carlos Menem a los hombres de su comitiva, y muy especialmente al canciller Guido Di Tella, antes de bajar al desayuno de trabajo con empresarios jamaquinos, que tuvo lugar ayer en el lobby del Hotel Le Meridien bien temprano.

Con visibles muestras de enojo, el Presidente tenía en sus manos la síntesis de prensa con los artículos de los principales

diarios de Argentina, que reflejaban cómo el conflicto por la venta ilegal de armas se había colado en la visita de dos días que Menem finalizó ayer en Jamaica.

De todos modos, la investigación que lleva adelante el juez Jorge Urso sobre la triangulación de armas argentinas a Ecuador no impidió que el jefe de Estado dedicara la última jornada de su visita a esta isla caribeña a disfrutar de los 35 grados centígrados en la tierra de los rastafaris.

Después de un desayuno con empresarios jamaquinos, en donde se exployó sobre los logros del país en el plano interna-

cional y ratificó su paternidad sobre el modelo argentino, Menem regresó a su habitación con el mejor de sus humores para cambiarse y tomar sus palos de golf.

En el hotel, y a pesar del aire acondicionado, Di Tella también sudaba la gota gorda. Después de dos días de escatimar su contacto con los periodistas argentinos, el canciller dialogó con la prensa y reveló el misterio—inexplicado hasta ayer por el Gobierno—sobre las razones de la ausencia en la comitiva del ex embajador en Perú y actual director de América Central y el Caribe, Arturo Ossorio Arana, autor

del cable que advirtió a la Cancillería el 13 de febrero de 1995, sobre la posibilidad de una triangulación de armas argentinas.

"Si hubiera venido, la interpretación hubiese sido que estamos demorando la posibilidad de que informe (al juez Urso), pero no vino e igual fue mal interpretado", dijo el canciller. Lo cierto es que Ossorio Arana no fue la única ausencia en las reuniones protocolares del Presidente. Su hija, Zulemita, bajó del Tango III el lunes por la noche y se dedicó a conocer las paradisíacas playas de uno de los países más pobres de América.

9814400

VENTA ILEGAL DE ARMAS

LA DEFENSA DE ERMAN GONZALEZ

"Acá hay una gran confusión"

El ministro de Trabajo presentó su descargo por escrito al juez Urso • Dijo que no hubo irregularidades durante su gestión al frente de Defensa • Y que sólo autorizó la venta de armamento liviano a Panamá

Erman González buscó reducir ayer toda su participación en la venta ilegal de armas argentinas a Croacia a un equívoco. "Hay una gran confusión en cuanto a las fechas en las que me tocó actuar en Defensa...", dijo. Por eso, muestra una dedicación casi obsesiva en que se registre su llegada y salida a ese ministerio, epicentro del escándalo.

El actual ministro de Trabajo habló ayer con Clarín en su despacho. Lo hizo después de que sus abogados presentaron su descargo a la Justicia. El juez federal Jorge Urso pidió el juicio político de Erman para indagarlo en la causa que investiga la venta ilegal de armas argentinas al exterior.

Erman sostiene que Carlos Menem lo autorizó a hablar con los medios del tema. El Presidente pidió a sus ministros la semana pasada "que se callen la boca".

El ministro admite además que la documentación que presentó ante el juez le fue facilitada por el viceministro de Defensa, Jorge Pereyra de Olazábal, y por el ministro de Economía, Roque Fernández, de quien depende Fabricaciones Militares.

Como él mismo recuerda, González fue ministro de Defensa entre el 31 de enero de 1991 y el 5 de abril de 1993. El juez sospecha que en ese período intervinó en el



delito de falsedad ideológica de documento público. Esto es, el haber impulsado la firma de dos decretos que autorizaban la venta de armas a Panamá, pero que en realidad sirvieron para su desvío a Croacia.

"Los decretos que autorizan la venta a Panamá no contienen armamento pesado del tipo que se investiga como desviado.

Croacia", indica González en su presentación al juez. Y agrega: "El único despacho operado durante mi gestión (incluyó) armamento liviano, armas de puño".

En efecto, los decretos firmados por Erman no autorizaban la venta de cañones argentinos de 155 milímetros como los detectados en Croacia. Pero, curiosamente,

18 de esos cañones, más otros de calibre 105 milímetros, aparecen en un decreto posterior, de 1995, de venta de armas a Venezuela que fueron a dar a Ecuador.

Pero Erman no pudo explicar si los cañones enviados a Croacia fueron "blanqueados" en el decreto firmado por su sucesor, Oscar Camilión. "Los cañones salieron ilegalmente", dijo Erman. Corrigió: "Si en rigor son los que están en Croacia".

Si bien aún no se ha podido determinar la fecha de salida de los cañones, la Justicia comprobó que en setiembre de 1993 técnicos militares argentinos pusieron a punto, al menos, tres cañones argentinos de 155 milímetros en Croacia. Entonces el ministro ya era Camilión.

—¿Un ministro de Defensa puede no enterarse de la salida ilegal de cañones del país? —le preguntó Clarín a Erman.

—Si esa salida es hecha con el mayor sigilo, sí. Un ministro podría ignorarlo.

"Lo hecho por mí es todo correcto. Panamá tiene Guardia Nacional. Es falso que no tenga fuerzas armadas", dice Erman.

Panamá tiene efectivamente un cuerpo de defensa de 11 mil hombres. Pero los decretos firmados por Erman autorizaban la venta a ese país de unos 45 mil fusiles FAL. A razón de 4 por hombre. □

9814408

VENTA ILEGAL DE ARMAS

DESVIOS A ECUADOR Y CROACIA

Investigan si había un plan en el Gobierno para el tráfico ilegal de armas

El fiscal sospecha que hubo una asociación ilícita entre sectores del Gobierno y del Ejército
 • Así se habría facilitado la salida de las armas • Y los traficantes las vendían a países en guerra

DANIEL SANTORO

La Justicia investiga si hubo un plan sistemático apoyado por sectores del Gobierno y del Ejército para permitir el tráfico de armas al exterior entre 1990 y 1995, revelaron a Clarín fuentes judiciales. La investigación supone el rechazo del argumento oficial, según el cual las autoridades fueron engañadas por las empresas intermediarias que actuaron en las maniobras con Ecuador y Croacia.

La figura del "plan sistemático", que investiga el fiscal Carlos Stornelli, implica que sectores del Gobierno habrían impulsado la firma de decretos presidenciales "ómnibus" para facilitar que empresas intermediarias fantasma sacaran en sucesivos embarques las armas del país y luego las vendieran a países en guerra como Croacia, a los que la Argentina no les podía vender directamente.

El fiscal supone que el Ejército proveyó armas y municiones de sus arsenales para permitir la rápida entrega de ese armamento. Casi la mitad de las 6.500 toneladas de armas y municiones que fueron a parar a Croacia salieron de los arsenales del Ejército, en virtud de un acuerdo de reposición de material firmado con Fabricaciones Militares en 1994.

ANTECEDENTES

Algunos decretos bajo la lupa

Para determinar si existió un "plan sistemático" para permitir el tráfico de armas, el fiscal Stornelli tiene en la mira las siguientes operaciones secretas:

■ **DECRETO 1697/91.** Autorizaba la venta a Panamá de 20 mil pistolas, 8.500 pistolas ametralladoras, 19 mil FAL y 17 millones de cartuchos, que terminaron en Croacia. Actuó como intermediaria la empresa Debrol SA del traficante de armas Diego Palleros.

■ **DECRETO 2283/91.** Venta a Panamá de 2.300 pistolas ametralladoras, 23 mil FAL, 2.800 fusiles y cartuchos, minas terrestres y morteros. Intervino Debrol. Este cargamento y el anterior

se llevaron en cinco barcos croatas.

■ **DECRETO 1633/92.** Venta a Bolivia de 4.500 pistolas, 3.000 fusiles, miles de toneladas de municiones y cañones de 155 y 105 mm por 51 millones de dólares.

■ **DECRETO FRUSTRADO.** Para la venta de armas a Liberia, en 1994, por 35 millones de dólares. Incluía cañones de 155 y 105 mm. Intervenia la empresa Maderyl SA de Palleros.

■ **DECRETO 103/95.** Venta a Venezuela de 36 cañones, 8 mil FAL, pistolas, 350 morteros y millones de balas. Intervino Hayton Trade de Palleros.

Si el fiscal termina de demostrar que hubo un plan de esas características, pedirá al juez federal Jorge Urso que cambie la carátula de la causa -actualmente es "incumplimiento de los deberes de funcionario público", un delito excarcelable, por

la de asociación ilícita. Esto obligaría a detener a los acusados mientras se termina la investigación, porque puede merecer penas de más de 3 años.

La investigación abierta en ese sentido, sumó ayer un nuevo eslabón cuando declaró ante la Justicia el ex director de Asuntos Nucleares y de Seguridad de la Cancillería Enrique Candiotti, quien confirmó que a fines de 1990 había advertido en un documento reservado sobre la posibilidad de que se produjeran desvíos de armamento respecto de su destino original.

Ante el juez Jorge Urso y el fiscal Stornelli, Candiotti explicó que había hecho esta advertencia al analizar el esquema del decreto presidencial secreto 1633, confeccionado para vender 51 millones de dólares en armas de guerra a Bolivia. Este decreto se empezó a tramitar en 1990, se firmó en 1992 con la venia de Erman González, pero nunca se ejecutó.

Candiotti, un embajador de carrera que actualmente se desempeña como consultor de las Naciones Unidas, dijo ayer a la Justicia que en 1990 había hecho, entre otras, las siguientes advertencias:

■ Un decreto de características ómnibus, en lugar de decretos específicos para cada operación y de venta directa de gobierno a gobierno, podía ser usado para triangulaciones de armas.

■ Le llamó la atención que se propusiera una venta de 51 millones de dólares a un país con graves limitaciones financieras como Bolivia.

■ La entrega del armamento en varias etapas permitía empezar una operación con un país en paz y que meses más tarde

podría encontrarse en guerra.

La declaración de Candiotti fue importante para el fiscal Stornelli porque alimenta su investigación sobre el supuesto "plan sistemático" para permitir los desvíos.

Lo que reveló Candiotti fue que hubo una advertencia dentro de la Cancillería (cuando la cartera estaba a cargo de Domingo Cavallo) y no se la tuvo en cuenta. Tras ser echado del Gobierno en 1996, Cavallo reveló la advertencia de Candiotti en su libro *El peso de la verdad*. Ahora, el fiscal quiere saber por qué no se consideró ese aviso.

En principio, los investigadores suponen que la subestimación del alerta de Candiotti sería funcional a la puesta en marcha del supuesto "plan sistemático".

Ese plan habría seguido a fines de 1991 con los decretos ómnibus que impulsó el entonces ministro de Defensa Erman González, y que autorizaron la venta de un impresionante arsenal de guerra a Pa-

Declaró un embajador que se había opuesto al tipo de decretos que autorizaban las exportaciones de armas

namá, pese a que ese país no tiene fuerzas armadas desde la invasión de EE.UU. de 1989.

El eslabón siguiente fue el proyecto de decreto presidencial secreto 603 para vender 35 millones de dólares en armas y municiones a Liberia en 1994, a pesar de que este país africano estaba bajo embargo militar de las Naciones Unidas. Esta operación la frenó la Cancillería cuando ya se habían movilizado cientos de camiones con las armas hacia el Puerto de Buenos Aires. Se supone que, en realidad, esas armas iban a Croacia.

El otro eslabón del supuesto plan fue la firma del decreto presidencial 103 de enero de 1995, que se usó para el desvío de armas a Ecuador y a Croacia cuando ambos sufrían embargos internacionales.

El curso de la investigación está llevando al fiscal Stornelli a pedir la indagatoria de Balza (paso previo a un eventual procesamiento), probablemente después de que el jefe del Ejército vuelva la semana próxima de una visita a los EE.UU.

En su pedido, el fiscal también involucraría al ex subjefe del Ejército, general Raúl Gómez Sabaini, al ex interventor de Fabricaciones Militares Luis Sarlenga y al traficante de armas Diego Palleros, quien se encuentra en Sudáfrica.

Armas: resultado de los allanamientos 16p
LN

Faltan en el Ejército 6 cañones

La fuerza no pudo documentar la
desaparición; indagatoria a Balza

Luego de tres allanamientos judiciales en unidades militares, el juez federal Jorge Urso determinó que el Ejército no puede justificar la falta de seis cañones Citer L33 de 155 milímetros de su patrimonio, lo cual debilita la posición de los jefes de la fuerza en la venta ilegal de armas a Croacia y a Ecuador.

Los cañones mencionados resultan idénticos a los que se embarcaron entre 1991 y 1995 hacia Croacia, pese a que la Argentina debía respetar el embargo de armas a ese país, que estaba en guerra, decretado por las Naciones Unidas (UN).

La inexistencia de sumarios de disposición final de los seis cañones (identificados como 0001, 0003, 0004, 0005, 0007 y 0016) surge del acta que se labró tras el allanamiento en la

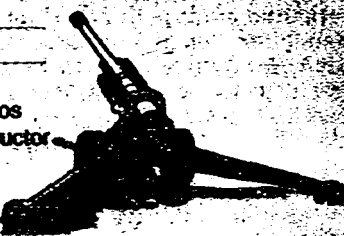
Dirección de Arsenales del Ejército, en Palermo, el 28 de agosto último. Esa medida fue ordenada por Urso, a pedido del fiscal Carlos Stornelli.

Por ésta y otros elementos, se considera inminente que el juez cite a prestar declaración indagatoria al jefe del Ejército, general Martín Balza; al ex subjefe, general (R) Raúl Gómez Sabaini, y a otros oficiales.

Por su parte, se conoció ayer la muerte de Carlos Alberto Alonso, subadministrador de la Aduana durante los embarques a Croacia. Alonso intervino en la autorización de esos envíos, según documentos a los que accedió LA NACION, en los que consta que ordenó verificar en la fábrica militar de San Martín los contenedores que iban a Croacia. Pág. 4

Citer L33 de 155 milímetros

Alcance máximo: 20 km
Peso: 2 toneladas
Altura total: 9,40 metros
Para su uso se requieren 10 efectivos
Operario, además de un conductor
Se remolca en camión, pues es remolcado en
camión para dos ruedas.
Peso de 43,750 kg
Preparación para el tiro: 25 minutos desde que se
descarga el camión. Durante los dos primeros minutos
se dispara a una carga máxima, y 60 durante una hora.



9814408

La venta ilegal de armas: más datos y sospechas sobre el escándalo

Seis cañones involucran al Ejército

En el allanamiento en la Dirección de Arsenales no se halló la documentación reglamentaria de la salida de esas piezas

Por Jorge Urien Berri

El Ejército no cuenta con la documentación reglamentaria que justifique la salida de su patrimonio de seis cañones Citer L33 de 155 milímetros, según fuentes vinculadas con la causa por la venta ilegal de armas. Cañones similares se contrabandearon a Croacia entre 1991 y 1996.

Algunos investigadores sospechan que buena parte del material bélico de los siete embarques marítimos a Croacia lo proveyó el Ejército y no Fabricaciones Militares (FM), como expresan los tres decretos presidenciales secretos que permitieron los envíos.

En estos momentos se considera inminente el llamado a indagatoria del jefe de la fuerza, general Martín Balza; de su ex subje general (R) Raúl Gómez Sabatini, y de otros altos oficiales. El abogado querrelante Miguel Bortello adelantó que hoy presentará un escrito donde considera acreditada la responsabilidad penal del Ejército.

Fuentes vinculadas con la causa que investiga el juez federal Jorge Urcio y el fiscal Carlos Stornelli informaron a LA NACION que en el allanamiento del 28 del mes último a la Dirección de Arsenales del Ejército, en el barrio porteño de Palermo, hubo que labrar un acta para consignar que no se encontraban los denominados sumarios de "disposición final" para la baja de los cañones 0001, 0003, 0004, 0006, 0007 y 0016.

Sólo se halló una hoja con el comprobante de la baja, pero no las actas previas.

El allanamiento lo ordenó el juez Urcio a pedido del fiscal Stornelli porque, pese a las intimaciones, la Secretaría General del Ejército, a cargo del general Ernesto Juan Bossi, se negaba a entregar numerosos registros. Entre ellos, los que no se hallaron.

Bossi, artillero como Balza y Gómez Sabatini, es uno de los oficiales de máxima confianza del jefe de la fuerza. En el transcurso del allanamiento se acercó a saludar a la comitiva judicial y luego se alejó.

Una fuente castrense narró que en el momento en que el fiscal Stornelli ordenó labrar el acta, algunos de los oficiales presentes comprendieron en forma acabada la gravitación que podrían tener los registros ausentes.

Entrega y traslado

Fabricados en el país en 1977, los seis cañones Citer de 8,2 toneladas cada uno y 20 kilómetros de alcance pertenecían al Grupo de Artillería 141 (GA 141), de Córdoba. En virtud de órdenes superiores, la unidad los cedió en forma aparentemente irregular a FM en 1994. Tras la entrega, el GA 141 fue trasladado a Salta y rebautizado como GA 15.

Sus nuevas dependencias se allanaron hace una semana, al igual que las del Grupo Aerotransportado 4, de Córdoba, al que le faltan seis obuses. Otto Melara, de 105 milímetros. Una llamada anónima advirtió al juzgado que se intentaría reparar.

los clandestinamente desde Croacia. Oficiales de artillería retirados explicaron a LA NACION que los sumarios de disposición final constituyen un trámite ineludible que antecede a la baja del material regulado, como los cañones, y en el cual intervienen Arsenales de Logística y Arsenales, que dependen del Estado Mayor de la fuerza.

"Si se hacen por una simple pistola de 9 milímetros, imagínese cómo serán los sumarios de cañones que son operados por diez hombres cada uno", expresó un oficial.

El convenio de la discordia

En reiteradas declaraciones, Balza culpó a FM por el faltante de cañones y obuses. Dijo que FM, que dependía del Ministerio de Defensa, no cumplió un convenio del 11 de octubre de 1994 mediante el cual la fuerza le entregaba material para reparar o transformar. Según el ex ministro de la cartera militar Oscar Camillón, el convenio lo pidió Balza.

Pero lo más extraño es que técnicos de FM declararon que la conversión de cañones Citer en cañones CALA que figura en el convenio es de imposible materialización, y que en FM no se reparaban a nuevo los Oto Melara, como ordena el convenio, pues eran de fabricación italiana.

Tras conocerse estos testimonios, Balza sostuvo que el término "transformar" significaba "permutar", sea Citer por cuatro CALA. La permuta tampoco llegó a buen puerto, pues el Ejército sólo recibió dos CALA. El

convenio lo firmó Gómez Sabatini por el Ejército. Como ya se dijo, es un oficial de artillería.

En Zagreb

La explosión de la planta de FM de Río Tercero, el 3 de noviembre de 1996, fue otro argumento de Balza para justificar una operación que terminó afectando el patrimonio de la fuerza.

La Justicia aún investiga si el estallido fue un atentado. De todos modos, no afectó el sector de armado de cañones y, en el momento del hecho, ya se había cumplido poco más de un año desde la firma del convenio. Un año era el plazo en que FM debía cumplir las devoluciones.

Los mismos operarios de FM testimoniaron que en esa planta se instalaron algunas piezas gemelas para devolverle al Ejército en reemplazo de las que se enviaban a Croacia, previo borrado del escudo.

Francisco Calleja declaró que, en 1993, el director de FM de Río Tercero, el coronel en actividad Jorge Cornejo Torino, le ordenó viajar a Croacia. Agregó que el 21 de septiembre de ese año vio en Zagreb tres cañones Citer argentinos y que enseñó a los croatas a dispararlos.

Si la Justicia prueba que el Ejército cedió material en forma antirreglamentaria para cañones y reparaciones que no se cumplieron, el Gobierno tendrá que corregir el argumento que repite a diario: si hubo desvíos fue culpa de los traficantes de armas.

8814408

Otra muerte que complica el caso

LN
16/9

Carlos Alonso: fue el encargado en la Aduana de cumplir con los trámites de preembarque de los envíos de armas a Croacia.

El subadministrador de la Aduana de Buenos Aires, uno de los encargados de los controles que efectuó ese organismo durante las ventas de armas argentinas a Croacia, Carlos Alberto Alonso, falleció como consecuencia de un supuesto paro cardíaco, según confirmaron ayer fuentes judiciales.

De acuerdo con esos informantes, la muerte del funcionario se habría producido el 9 del actual, pero sólo trascendió en la víspera.

Con su desaparición se extiende a seis la lista de muertes de testigos clave vinculados al caso (ver cuadro aparte). Alonso tuvo una activa participación en los trámites que realizó la Dirección de Fabricaciones Militares (FM) antes de cumplir con los embarques de las armas en el puerto de Buenos Aires.

Fuentes judiciales confirmaron que el funcionario fallecido debía prestar próximamente declaración testimonial ante el juez en lo penal económico Marcelo Aguirsky.

Este magistrado investiga el contrabando de armas argentinas a Croacia, ocurrido entre 1991 y 1995 durante la guerra en la ex Yugoslavia, cuando este país sufría un embargo de las Naciones Unidas (UN). El juez federal Jorge Urso lleva adelante otra causa, vinculada con presunto incumplimiento de deberes de funcionario público.

Alonso tenía 55 años, y trabajó en la Administración Nacional de Aduanas (ANA) en los últimos 34 años. En la actualidad se desempeñaba en la sede central del organismo.

En un documento de la ANA, firmado por Alonso, al que accedió LA NACION, el fallecido funcionario pide la verificación de la carga de Fabricaciones Militares por "procedimiento especial".

El trámite se cumplió en la Fábrica Militar Pilar, y en FM San Martín, hasta donde llegaron los oficiales verificadores para examinar los envíos.

El buque Opatija

El expediente corresponde al embarque realizado en el buque croata Opatija, que partió del puerto de Buenos Aires el 14 de agosto de 1993 con 112 contenedores.

Esos contenedores fueron concentrados por Fabricaciones Militares en las dos plantas mencionadas, por su mejor acceso al puerto. Allí permanecieron, sobre camiones contratados por

FM, aguardando el precintado de la Aduana que sirve para certificar la verificación de la carga.

Sin embargo, fuentes de la investigación afirman que no hubo control alguno del contenido de los contenedores.

La mercadería debía ser "nueva" para posibilitar el cobro de reintegros de exportaciones. Esos reintegros alcanzaban al 15 por ciento del precio de venta y fueron efectivamente cobrados por Fabricaciones Militares. Sin embargo, se sabe que gran parte del material bélico enviado había estado anteriormente en uso en el Ejército Argentino.

En el documento firmado por Alonso, perteneciente al expediente de Aduana N° 423126/93, se lee, en un párrafo: "...el guarda precintador y el verificador interviniente procederán a confeccionar acta indicando los siguientes datos: cantidad de bultos, marcas y números, pesos neto-bruto, posición arancelaria, descripción de la mercadería y demás datos que lleven a la correcta identificación de la mercadería a exportar; números de precintos, identificación del medio de transportador y aduana de salida. Deberá dejarse expresa constancia si se trata de mercadería argentina, nueva y sin uso".

La actuación de la Aduana en las exportaciones ilegales de armas no había despertado hasta el momento demasiado interés judicial.

Sin embargo, tal como anticipó LA NACION en su edición de anteayer, los embarques de material bélico a Croacia se realizaron desde la terminal 6. Ese sector fue "borrado" del puerto de Buenos Aires y contaba con escaso control por parte de las autoridades aduaneras, según consta en la documentación a la que accedió LA NACION.

"Algunos embarques se realizaban de noche. Se hacía caer el sistema informático María (utilizado por la Aduana para controlar las exportaciones) y no se dejaban rastros", dijeron a LA NACION fuentes de esa terminal portuaria.

Según el diputado frepasista Horacio Viqueira, Alonso era "una persona clave que tenía conocimiento de que elementos" cargados en los contenedores que partieron hacia Croacia "no coincidían con los facturados".

El legislador consideró ayer que, entre otras cuestiones, Alonso iba a ser interrogado por el juez Aguirsky respecto del contrabando de pólvora desde la fábrica militar cordobesa de Bell Ville hacia Croacia.

"Las notas enviadas por Fabricaciones Militares tienen errores que se repiten en las de la Aduana", afirmó el legislador. El hecho despierta la sospecha respecto de si la Aduana se limitaba a colocar las firmas de trámites que manejaba FM.

Juan Castro Olivera

Testigos fallecidos

■ **Juan Carlos Andreoli:** fue director de Arsenales del Ejército. Conocía todo lo referente al movimiento de armas de esa fuerza. Quedó a cargo de Fabricaciones Militares cuando estalló el escándalo. Falleció el 8 de octubre de 1996, al estrellarse en el Campo de Polo, en Palermo, el helicóptero en el que viajaba.

■ **Rodolfo Aguilar:** fue agregado militar argentino en Lima. Recibió un aviso de militares peruanos sobre los envíos de armas de la Argentina a Ecuador mientras se desarrollaba una guerra en la frontera entre los dos países andinos. Falleció en iguales circunstancias que Andreoli.

■ **Oscar Brussa:** operario de Río Tercero. Al igual que el anterior, había prestado declaración testimonial afirmando que el armamento del Ejército

vendido. Murió en diciembre de 1997, a causa de un infarto.

■ **Santiago Callejas:** técnico en Fabricaciones Militares. Viajó a Croacia para verificar el armamento vendido por la Argentina. Falleció en junio de 1998, por un derrame cerebral.

■ **Horacio Estrada:** capitán de navío retirado. Participaba desde hacía tiempo en ventas internacionales de armas. Ofició de supervisor de los cargamentos que salieron desde Ezeiza hacia Ecuador. El 23 del mes último apareció muerto en su departamento. Supuestamente, se suicidó.

■ **Carlos Alberto Alonso:** era el segundo de la Aduana de Buenos Aires. Debía prestar declaración testimonial por las irregularidades en el control de los embarques del material bélico enviado a Croacia. Víctima de un infar-

El relato del primer piloto de Fine Air que avisó de los vuelos

Despido: Michaels se negó a comandar los traslados, le pasó la información a un ex oficial de la fuerza aérea peruana y perdió el trabajo.

Luis Guillermo Michaels, piloto de origen peruano, recuerda con mucha precisión el episodio por el cual Frank Fine, el dueño de una compañía aérea de carga, lo despidió de su trabajo, hace más de tres años.

Michaels era uno de los pilotos de confianza de Frank, como le decían los empleados de Fine Air al propietario de la empresa que opera en Miami con una docena de aviones de carga Douglas DC8, un hombre rudo que fue estibador en el puerto en Nueva York.

"Empaca tus cosas que te vas", le dijo por teléfono, a comienzos de febrero de 1995, el entonces jefe del departamento de itinerarios, Kevin Colbert, recordó Michaels en un diálogo telefónico desde Miami con LA NACION.

¿A dónde voy?
- Vas a estar volando de Buenos Aires a Guayaquil, de Guayaquil a Caracas y de Caracas a Buenos Aires. Son quince vuelos.

...pero eso es armas...
- Frank lo pidió.
- No podrá ser.
- Si no lo haces, tendrás que atener-te a las consecuencias.

Michaels dice que nadie debería extrañarse de su poder de deducción: "Soy piloto comercial desde 1970 y he volado aviones cargueros en toda Sudamérica, sé que entre Buenos Aires y Guayaquil no hay un tránsito que justifique 15 vuelos. Si a eso le sumamos que me llamó a mi casa el jefe del departamento de itinerarios invocando el nombre de Frank, y que Ecuador se encontraba en guerra con Perú... Era evidente".

El teléfono de su casa no tardó en volver a sonar. Era Charly South, director de operaciones de Fine Air y un amigo de Michaels, con quien solía jugar al golf los fines de semana.

- Este es un trabajo bien sensible, Frank pidió que tú te encargues, ¿quién le va a decir que no lo quieres hacer?

- Se lo tienen que decir. Estoy ofendido de que me hayan pedido esto. Yo nací en Perú. Esto para mí es un insulto.

- Si la guerra terminó...
- Esta mañana he visto en el Canal 41 (uno de los canales hispanos de

Facsímil de la guía aérea que presentó Fine Air en Ezeiza

SAN BUE 0013 5586 DIRECCIÓN GENERAL DE FABRICACIONES MILITARES CASILLOS 45, PISO 1 BUENOS AIRES, ARGENTINA		FINE AIRLINE INC Box 623726, Miami, FL 33112 FINE AIRLINE INC	
NOTALES RESTOR S.A. EDIF. INSBANCA, RIVAROS A SANTA CAPILLA, PISO 6, OFIC. 65 CARACAS VENEZUELA		NOTIFY: HAYTON TRADE S.A. CARACAS, VENEZUELA	
FINE AIRLINE INC / BUE		BUEENOS AIRES (ARGENTINA) / CCS	
CARACAS		BVD	
36-28 257125		257125	
AS PER AGREEMENT		MATERIAL DEL CO	

Facsímil de la guía aérea que presentó Fine Air en Ezeiza

Miami) que ayer hubo tres soldados peruanos muertos. No terminó.

¿No es extraño que Frank Fine haya pensado en un piloto de origen peruano para encargarse del transporte de armas argentinas al Ecuador?

"Ellos no me veían como a un peruano. Yo era un hombre de confianza de Frank. Querían alguien que fuera bilingüe y con mucha experiencia. No podía ser un gringo, porque no hubiera sabido dar las respuestas correctas", respondió Michaels.

El aviso de Michaels

Fine Air volaba entonces, según el piloto, hasta cuatro veces por semana a Lima, con una licencia de la empresa peruana Export Air, a la que le alquilaba los aviones. "Frank estaba desesperado por entrar en el Ecuador, pero no le daban permiso. Debe de haber pensado que, si les hacía ese favor a los ecuatorianos, ya no le iban a poder negar la entrada, pero no entendió que ponía en riesgo su negocio con Perú, que le prohibió la entrada cuando estalló el escándalo por las armas", contó Michaels.

En febrero de 1995 tenía otra preocupación: "Quería bloquear la operación, pero no quería enfrentarme a Frank", sintetizó. Le pareció absurdo llamar a funcionarios del gobierno peruano. Pensó que, si lo atendían por teléfono, no darían crédito a su historia.

Entonces recordó a los ex oficiales de la fuerza aérea peruana que eran empleados de Export Air y estaban siendo entrenados por Fine Air en Miami. Primero se comunicó con un ex suboficial de la fuerza aérea peruana, el ingeniero de vuelo Vicente Rodríguez, con quien había trabajado en Lima. Rodríguez escuchó su historia una vez, y no volvió a responder sus llamadas.

El segundo intento fue con Juan Woll, otro ex oficial de la fuerza aérea peruana que se encontraba en Miami. Michaels y Woll sólo eran conocidos. "Noté que tenía dificultades para crearme", dijo el piloto.

Una madrugada, cuando Michaels regresaba de un vuelo, un mecánico de Fine Air lo recibió con una historia. Eduardo Encala, otro mecánico, había partido a Buenos Aires con el

vuelo que pilotó el nicaragüense Adrián Morelra, "un buen soldado de Frank", y ya estaba de regreso, porque lo fletaron cuando alguien descubrió en Ezeiza que era peruano.

El primer vuelo, según Michaels, se retrasó porque Fine Air, que no tenía vuelos regulares a Buenos Aires, tuvo que tramitar permisos de sobrevuelo en Brasil, Paraguay, Bolivia y Uruguay para el DC8 matrícula N57 FB. N es la letra que distingue a los aviones matriculados en los Estados Unidos; 57, el número de la nave; K por "Frank", y B por "Barry", el hijo de Frank que figura como presidente de directorio de Fine Air desde que estalló el escándalo.

Frank se entera

El primer vuelo había partido de Buenos Aires el 16 de febrero. Michaels habló otra vez con Woll: "Le dije que, si querían un testigo, que lo buscaran a Encala". Para entonces, Woll ya le había transferido la información a Emilio Carrillo, otro ex comandante de la fuerza aérea peruana, que había trabajado con el jefe de la dirección de inteligencia. Carrillo habló con Encala.

Michaels le había pedido a Woll que mantuviera su nombre en reserva: "Esta conversación nunca tuvo lugar", lo tranquilizó. El piloto supo que le habían mentido cuando una fiscal peruana, a cargo de la investigación por el desvío de armas argentinas al Ecuador, lo citó a declarar en Lima.

Siguió trabajando en Fine Air, hasta que el abogado que la empresa había contratado en Lima tuvo acceso al expediente, con la declaración de Woll, la de Carrillo y la suya.

"Frank dio la orden de que me despidieran. Charly, que era mi amigo, no se atrevió, le dio la orden al jefe de pilotos, que me entregó una carta el 31 de julio de 1995", relató Michaels, quien estuvo un año desempleado, "porque llamaban a Fine Air para pedir mis referencias y perdía la oportunidad".

Ahora es piloto de Amerijet International, otra empresa de carga, está por cumplir 54 años y cree que, de no haber sido por su aviso, hubieran sido 15 y no tres los vuelos que partieron de Ezeiza con armas. "Quería impedir los vuelos, pero no tanto por patriotismo. No quería contribuir a la guerra entre dos países de América latina", concluyó Michaels.

María O' Donnell

9814408

VENTA ILEGAL DE ARMAS

DESVIO DE ARMAS ARGENTINAS AL ECUADOR

Confirmaron que el Gobierno recibió un alerta del Perú

Lo hizo ayer el ex agregado aeronáutico en Lima • Admitió ante el juez que recibió una advertencia peruana antes de los embarques • Así ratificó un informe que había mandado en 1995 el embajador en Perú

La Justicia sumó ayer un nuevo testimonio que asegura que el Gobierno fue advertido sobre la triangulación de armas a Ecuador en febrero de 1995, aunque después no hizo nada para evitarlo.

El que declaró fue el comodoro Juan Tomás Martínez Villada, quien se desempeñaba como agregado militar de la Embajada argentina en Perú en la época en que se concretó la maniobra.

El militar le confirmó al juez federal Jorge Urso que recibió dos alertas sobre la operación que estaba en marcha.

El primero vino de parte de un miembro de la fuerza aérea peruana, seis días antes de que saliera hacia Guayaquil el primer embarque con fusiles y balas desde el aeropuerto de Ezeiza.

El teléfono de su casa en Lima sonó el 11 de febrero del 95, cuando Perú prestaba



El jefe de la Fuerza Aérea, brigadier Montenegro, no hablará sobre el tema hasta que se expida la Justicia

atención a los movimientos de Ecuador, su rival en la guerra por la cordillera de El Cóndor.

La información que le transmitió el oficial de enlace de la Fuerza Aérea peruana no contenía demasiadas precisiones, pero alcanzaba para comenzar a hacer las averiguaciones del caso.

Martínez Villada llamó entonces al oficial de turno de la Policía Aeronáutica Nacional (PAN) en Ezeiza y le comentó la sospecha de las fuentes militares peruanas sobre que ya se estaban embarcando las armas hacia Guayaquil.

Pero desde aquí le respondieron que no había ningún avión en aprestos para transportar armas, según la versión que Martínez Villada dió ayer ante Urso.

Igualmente, apenas se despertó el 12 de

febrero del 95, Martínez Villada se comunicó con su superior político inmediato, el embajador argentino en Lima, Arturo Ossorio Arana y le comentó las novedades.

Ossorio Arana fue el funcionario que envió el 13 de febrero un radiograma al canciller Guido Di Tella y a otras dependencias del Palacio San Martín avisando del alerta peruano sobre la operación que se estaba por realizar. El documento —publicado por Clarín en exclusiva— fue incorporado a la causa la semana pasada, tres años y medio después de su emisión.

Martínez Villada negó ayer haber utilizado el teléfono codificado —se emplea habitualmente para cuestiones de Estado— para comunicarse con la Policía Aeronáutica, dependiente de la Fuerza Aérea. Los investigadores tomaron nota de esta afirmación del comodoro, ya que en un radiograma secreto se dice lo contrario.

El segundo alerta llegó a oídos de Martínez Villada de parte del jefe de la "J-2" —la inteligencia del ejército peruano—, general Juan Yanquee, quien le brindó ya una lista de precisiones sobre los embarques.

Protesta judicial

La Unión de Empleados de la Justicia de la Nación realizó ayer una jornada de protesta en reclamo de un aumento salarial y contra el traspaso de juzgados nacionales a la ciudad de Buenos Aires. La protesta repercutió en los tribunales de Comodoro Py mientras declaraba un testigo del caso de las armas.

El comodoro llamó al entonces jefe de la inteligencia aeronáutica, brigadier Roberto De Saa (hoy es el número dos de la Fuerza Aérea) y le retransmitió la información de los peruanos. También cumplió con avisarle al embajador Ossorio.

El 16 de febrero, a horas de que despegará el primer embarque de armas con destino a Ecuador, Martínez Villada amplió su informe a De Saa, quien ese día había recibido un parte similar del agregado peruano en Buenos Aires.

Eran tanto los detalles —"hasta el nombre de los pilotos", según fuentes judicia-

les— que todo parecía confirmar que la operación estaba a punto de concretarse.

El comodoro dijo ayer que no sabe nada del alerta que recibió el coronel del Ejército Rodolfo Aguilar, ex agregado del Ejército argentino en la Embajada en Lima. Aguilar murió, junto al general Yanquee en octubre del 96 cuando el helicóptero en que viajaba se estrelló contra una cancha de polo en Palermo.

Martínez Villada declaró todo esto ayer en calidad de testigo de la causa por la venta ilegal de armas a Ecuador, en la que están procesados el ex ministro de Defensa Oscar Camilión y el ex jefe de la Fuerza Aérea, brigadier Juan Paulik, por no haber frenado los embarques, entre otros. Asistieron a la audiencia el fiscal de la causa, Carlos Stornelli, y los abogados de Camilión, Bernardo Rodríguez Palma, y de Paulik, Hernán Pehuffo.

Unos 5.000 fusiles FAL y 75 toneladas de municiones fueron despachadas a Guayaquil en tres vuelos de la empresa norteamericana Fine Air. Camilión, Di Tella, el entonces ministro de Economía, Domingo Cavallo, y el presidente Carlos Menem firmaron el decreto que permitió concretar la operación, aunque allí se mencionaba a Venezuela como el destino de las armas. Un agravante fue la condición de garante de paz que cumplía Argentina en el conflicto limítrofe entre Ecuador y Perú.

Ayer, desde Jamaica, el actual jefe de la Fuerza Aérea, brigadier Rubén Montenegro, adelantó que mantendrá una actitud de "discreción y silencio hasta que la Justicia se expida" sobre las sospechas que recaen sobre varios aviadores. Montenegro dijo que respaldaba la postura de Paulik, quien había afirmado que la Fuerza Aérea no tenía nada que ver con las maniobras.

Como para sumar más sospechas al caso, ayer se confirmó que alguien violentó la caja fuerte de la Jefatura de Inteligencia de la Fuerza Aérea —la misma que está en el centro de la investigación judicial—, aunque se informó oficialmente que no se llevaron ningún documento.

WILLIAM PERRY, EX SECRETARIO DE DEFENSA

Declaró un ex funcionario de EE.UU.

El ex secretario de Defensa de los Estados Unidos, William Perry, negó que Oscar Camilión y Raúl Granillo Ocampo le hayan hablado del desvío de armas argentinas a Ecuador durante un encuentro que tuvieron el 25 de febrero de 1995.

Ese día, el entonces embajador argentino en Washington, Granillo Ocampo, fue anfitrión en su residencia de una cena de agasajo a Camilión, entonces ministro de Defensa en visita a Estados Unidos, en la que uno de los invitados fue Perry. El ex funcionario declaró en los últimos días por escrito por pedido de Camilión, infor-

maron a Clarín fuentes judiciales.

Pese a que Perry negó haber analizado el tema del desvío de armas argentinas a Ecuador, el gobierno de EE.UU. dió la semana pasada al embajador argentino ante la OEA, Julio César Aráoz, que estaba preocupado por el tráfico de armas en América latina.

Pocos días antes de aquella cena —el 18 de febrero de 1995— el entonces jefe de la Fuerza Aérea, brigadier Juan Paulik, había mantenido una conversación telefónica con Camilión. Paulik afirmó ante la Justicia que en esa charla le contó a Camilión que había recibido una advertencia

desde Perú de que se estaban triangulando armas a Ecuador. El 17 había partido del aeropuerto de Ezeiza el primer avión de Fine Air con las armas para Ecuador.

Por no haber detenido los aviones luego de esa alerta peruana, el juez federal Jorge Urso procesó en 1996 a Camilión y Paulik, en la medida en que la Argentina es garante de paz del Protocolo de Río de 1942 y por no haber hecho una denuncia penal.

Perry afirmó en su declaración judicial que en esa cena se habló del conflicto entre Perú y Ecuador y aseguró que le preguntó a Camilión "su evaluación sobre qué acciones debían ser tomadas por las

cuatro naciones garantes de la paz". Las otras tres, además de Argentina, son Estados Unidos, Brasil y Chile. Según siguió Perry, Camilión "enfaticó la urgente necesidad de la presencia del grupo de observadores militares para verificar el cese del fuego", decretado pocos días antes.

En cambio, Granillo Ocampo, cuando declaró también por escrito ante Urso admitió que "el tema del conflicto entre ambos países fue abordado", aunque aclaró que debido "al tiempo transcurrido y a la diversidad de cuestiones sobre las que giraron las conversaciones no recuerdo con precisión su contenido".

ARGENTINA CONFLICTO ECUADOR-PERÚ

Nuevas denuncias por venta de armas

Según un militar, llegaron menos embarques de los previstos a Quito



Emilio Carrillo, ex comandante de la Fuerza Aérea peruana, en una entrevista.

Un ex comandante de la Fuerza Aérea peruana dijo en una entrevista publicada ayer que aunque sólo llegaron cuatro aviones con cargamento ilegal de armas argentinas a Ecuador, existía un plan de enviar 14 vuelos con una carga aproximada de 560 toneladas de material bélico.

En una entrevista concedida al diario Clarín de Buenos Aires, el ex comandante Emilio Carrillo Portocarrero dijo que, junto a otros colegas, detectó esos planes de vuelo en febrero de 1995 en Miami, cuando pilotaba aviones de carga que se utilizaron para esos envíos.

"Nuestras fuentes en el área de programación nos dieron ese dato: que los vuelos eran 14 y eso

Carrillo se enteró por primera vez del caso a través de un piloto peruano-estadounidense

comunicamos desde el primer momento. Pero en Argentina no hicieron caso a la información", afirmó Carrillo.

Aunque las armas desviadas ilegalmente a Ecuador cuando estaba en conflicto con Perú fueron despachadas en aviones de la firma estadounidense Fine Airlines, ésta a su vez subcontractaba vuelos a la empresa peruana Export Air, para la cual trabajaban Carrillo y otros ex militares peruanos.

Argentina es, junto a Chile, Brasil y EEUU, uno de los países garantes del Protocolo de Río de Janeiro, que en 1992 puso fin a

una guerra librada un año antes por Perú y Ecuador.

Carrillo afirmó que tras descubrir la maniobra, los peruanos que trabajaban en Fine Airlines se dedicaron a indagar sobre el tema "y descubrimos que todos sabían en la compañía que iba a salir un avión a Guayaquil con armas".

Agregó que primero llamó por teléfono al teniente general Elesbán Bello (actual comandante en jefe de la Fuerza Aérea peruana y ex jefe de Inteligencia de esa fuerza), con quien había trabajado tiempo atrás, y que luego le envió informes por escrito.

Carrillo dijo que se enteró por primera vez del caso a través de Guillermo Michaels, un piloto peruano-estadounidense, quien se iba a encargar originalmente de pilotar la aeronave que iba a realizar la operación, pero que por razones éticas se negó a hacerlo.

El escándalo por el tráfico ilegal de armas a Ecuador y a Croacia entre 1991 y 1995 (cuando había un embargo armamentista sobre ese país, y tropas argentinas formaban parte de las fuerzas de paz de la ONU en los Balcanes) estalló en el centro del gobierno argentino.

El canciller Guido Di Tella, el ministro de Trabajo, Erman González (ex ministro de Defensa cuando se produjo la operación), y el jefe del Ejército Martín Balza están salpicados por el tráfico de armas, que en 1996 le costó el puesto al ex ministro de Defensa Oscar Camilión.

Gobierno y Ejército intercambiaron acusaciones mutuas, y Balza acusó a la estatal Fabricaciones Militares, vinculada al arma que hoy comanda.

9814408

VENTA ILEGAL DE ARMAS

ENTREVISTA EXCLUSIVA AL AGENTE DE INTELIGENCIA QUE DESCUBRIÓ EL CONTRABANDO

Un militar peruano dijo que se planearon 14 envíos a Ecuador

El ex comandante Carrillo, que se infiltró en la empresa que transportó las armas, dijo a Clarín que querían llevar 560 toneladas de material bélico • Y que los envíos sólo se pararon cuando los denunció la prensa

ANGEL PAEZ

Lima. Corresponsal

El ex comandante de la fuerza aérea peruana Emilio Carrillo Portocarrero —el hombre que los servicios de inteligencia del Perú tenían "sembrado" en la compañía que transportó las armas argentinas vendidas a Ecuador— rompió el silencio y aseguró en una entrevista exclusiva con Clarín que los traficantes tenían planeado originariamente realizar 14 vuelos con una carga aproximada de 560 toneladas de material bélico.

Los informes enviados por Carrillo desde Miami fueron los primeros en revelar la existencia de la operación de desvío de 5 mil fusiles FAL y 75 toneladas de munición en plena guerra entre Perú y Ecuador. Los datos fueron comunicados al Gobierno argentino, a través del embajador Arturo Ossorio Arana, el 12 de febrero de 1995. Es decir, cinco días antes de que se produjera el primer envío de armas.

—¿Qué hacía usted en las instalaciones de Fine Airlines en Miami?

—Junto con otros dos pilotos más, el ex mayor Juan Woll González y el civil Octavio Arbulú, pertenecíamos a la empresa Export Air del Perú. Nosotros volábamos aviones que Fine Airlines alquilaba a nuestra empresa.

—¿Cuándo fue la primera vez que se enteró del envío de armas a Ecuador?

—Creo que fue entre el 10 y 12 de febrero de 1995. En Fine Airlines había un piloto peruano-norteamericano que era muy amigo de nuestro compañero Juan Woll. Se llamaba Guillermo Michaels. Este hombre se iba a encargar originalmente de pilotear la aeronave DC-8 de matrícula N57FB que iba a realizar la operación. Pero por razones éticas se negó a hacerlo. Sabía que lo que iba a llevar a Guayaquil eran armas. Michaels rechazó la propuesta y lo reemplazó Raúl Moreira. Debido a la gravedad del asunto, llamé a Woll y éste, como sabía que yo había trabajado con el jefe de la dirección de inteligencia de la fuerza aérea del Perú, el teniente general Elebán Bello, me entregó la información.

—¿Cómo transmitió usted todo esto?

—Primero, por teléfono, y después Bello me pidió que le remitiera una nota. Desde entonces, los peruanos que estábamos en Fine Airlines nos pusimos a trabajar en el



ADVERTENCIAS. Carrillo Portocarrero repasó la historia en su casa de Lima.

tema. Y descubrimos que todos sabían en la compañía que iba a salir un avión a Guayaquil con armas.

—¿Cuál era la fecha de partida?

—Se cambió varias veces, hasta que quedó que el avión salía de Miami a Buenos Aires el 16 de febrero.

—¿La conexión con Lima era constante?

—Nunca perdimos contacto. Nos distribuíamos tareas y empezamos a acopiar datos. Así nos enteramos que eran 14 los vuelos previstos de Ezeiza a Guayaquil.

—¿Cómo lo supieron?

—Nuestras fuentes en el área de programación nos dieron ese dato: que los vuelos eran 14 y eso comunicamos desde el primer momento. Pero en la Argentina no hicieron caso a la información. Ahora se sabe que la Cancillería consultó y que las fuerzas armadas la desmintieron.

—¿Sabían qué cantidad de armamento se iba a transportar a Ecuador?

—Si hablamos de 14 vuelos en un DC-8, entonces podemos inferir que planeaban enviar hasta 560 toneladas de armas. También eso informamos.

—¿Desde que obtuvieron el dato del desvío, lo reportaron a Lima?

—Después que el mayor Woll recibió la información de Guillermo Michaels, confirmamos la existencia de la operación. Pero no fue todo. Más o menos el 20 de febrero Michaels nos volvió a llamar para decirnos que un empleado de Fine Airlines que había viajado a Ezeiza fue regresado porque descubrieron que era peruano y, en consecuencia, peligroso para la operación.

—¿Quién era?

—Era el ex técnico de la fuerza aérea del Perú Eduardo Encalada.

—¿Qué papel desempeñó?

—Yo hablé con él por teléfono y me lo contó todo. Me dijo que lo llevaron como

mecánico de línea y que despachó dos vuelos de Ezeiza a Guayaquil.

—¿Qué es lo que vio Encalada?

—Dijo que despachó una caja de color verde oscuro que tenían los rótulos "Fabricaciones Militares. Hecho en Argentina".

—¿Le comentó que los envíos fueron para Ecuador?

—Exactamente. El destino era Ecuador. Vio no sólo el contenido de las cajas sino también las guías de carga. Estos datos también los transmitimos.

—¿Le dijeron en Lima que dieron aviso a Buenos Aires?

—Sí, pero había decepción porque a pesar de los datos, el envío de armas se inició y prosiguió sin tropiezos.

—¿Por qué, entonces, se detuvo al cuarto vuelo si eran 14 como usted indica?

—Porque la fuerza aérea decidió filtrar la información a la prensa. Los datos del contrabando fueron publicados por La República en Lima y por Clarín en Buenos Aires y estalló el escándalo. No había otra manera de abortar la operación. Si no salía publicado el asunto, las consecuencias hubieran sido catastróficas para Perú.

—¿Hubo represalias contra ustedes?

—Primero Fine Airlines quiso que firmáramos un papel apoyando la disculpa de que la compañía había sido "engañada" por los traficantes. Como nos negamos, prácticamente nos arrojaron de Estados Unidos. Y cuando regresamos a Lima, la empresa para la que trabajábamos, Export Air del Perú —socia de Fine Airlines— nos despidió. Nos quedamos sin trabajo. Ahora nadie se acuerda de nosotros. Nosotros, que advertimos el tráfico de armas y nadie nos dio las gracias.

9814408

9814408

VENTA ILEGAL DE ARMAS

ANTE UNA EVENTUAL CITACION JUDICIAL

Di Tella ensaya una estrategia defensiva

El canciller busca contradicciones en los testimonios que dio Camilión cuando era ministro de Defensa • Dicen que la Cancillería está desorientada

WALTER CURIA

En silencio, como acaba de ordenar el Presidente, en el Gobierno ensayan una estrategia para hacer frente al escándalo por la venta ilegal de armas a Croacia y Ecuador. El eje: de qué manera explicar, ante un eventual pedido de la Justicia, la aparición en la Cancillería de un aviso sobre la inminencia de un embarque de fusiles y municiones con destino a Ecuador, en febrero de 1995.

La advertencia aparece en un cable enviado por el entonces embajador Arturo Ossorio Arana al canciller Guido Di Tella, que publicó en exclusiva Clarín el domingo y potenció el caso.

La Cancillería reclamó ayer por canales reservados las grabaciones de los testimonios del ex ministro de Defensa, Oscar Camilión, ante la Comisión de Defensa de la Cámara de Diputados, de comienzos de 1996. Camilión debió prestar declaración ante ese cuerpo en dos oportunidades, en uno de los picos del escándalo. Renunció finalmente en julio de ese año.

Le tocó al viceministro Andrés Cisneros reclamar en despachos oficiales esas cintas, además de rastrear otros documentos internos en su ministerio. Cisneros participó el jueves en Olivos de una reunión reservada, en la que se trazó un curso de ac-

Denuncia en Uruguay

Un supuesto documento secreto del Gobierno de Ecuador afirma que en enero de 1995 se realizó en Miami una reunión entre representantes de los gobiernos de la Argentina y de Ecuador con el traficante de armas francés Jean Lauda por la venta de armas. El documento, publicado por la revista uruguaya Posdata, agrega que la operación se denominó Gaviota y el jefe del Ejército ecuatoriano, Paco Moncayo, cerró la negociación con su par (argentino), teniente general Martín Balza.

ción bajo el siguiente supuesto: "No hay responsabilidad política en el Gobierno".

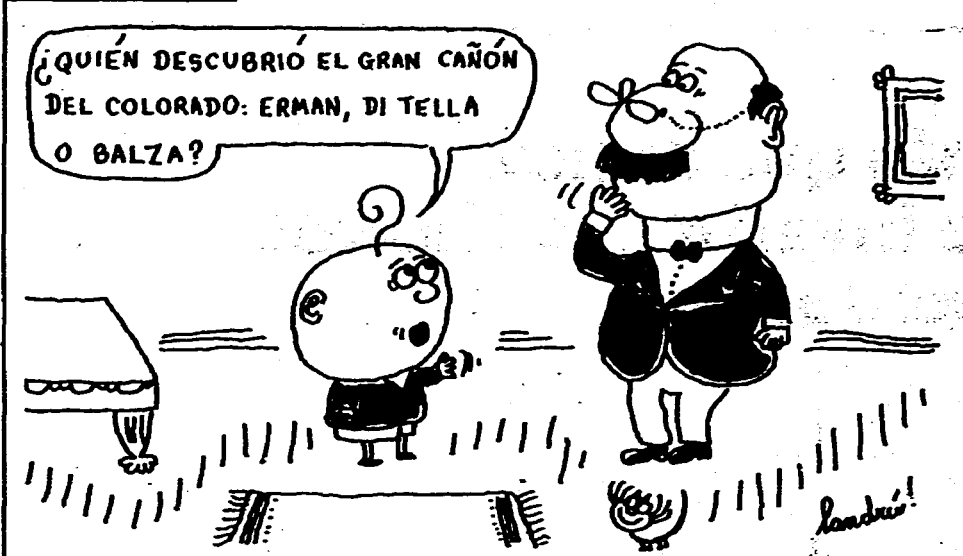
Se da por descontado que Di Tella, adversario natural de Camilión en las épocas en que compartían un lugar en el gabinete y que deberá dar explicaciones, tiene especial interés en repasar el testimonio del ex ministro de Defensa ante los diputados.

Una alta fuente del Gobierno describió ayer la situación de Di Tella. "La Cancillería está totalmente desorientada. No conoce ningún detalle del expediente."

Di Tella remitió al juez Jorge Urso el cable del ex embajador en Lima en la última semana. Fue Camilión quien informó al juez, mediante un escrito, sobre la existencia de ese mensaje en la Cancillería, papel que tardó tres años en llegar al expediente. "Como comprenderá, la corroboración de este cablegrama es de extrema importancia para esta defensa", dice ese texto firmado por los abogados del ex ministro.

INTERROGANTE

POR LANDRU



Reclamo de la UCR a Erman

El Comité Nacional de la UCR reclamó ayer a "quienes en el máximo nivel" del Gobierno "permitieron por acción u omisión" la venta ilegal de armas a Ecuador y Croacia que asuman su "responsabilidad", en alusión al ex ministro de Defensa y actual de Trabajo Erman González y al canciller Guido Di Tella, entre otros.

En un comunicado, el máximo órgano de conducción del radicalismo agregó que los "ministros y secretarios de Estado permitieron por acción u omisión que nuestro país se convirtiera en protagonista de flagrantes violacio-

nes a principios y normas del derecho internacional, que empañaron nuestras relaciones con países con quienes nos unen entrañables vínculos de hermandad a través de toda nuestra historia", sostuvo en alusión a Perú por la venta ilegal de armas a Ecuador en 1995, en plena guerra entre ambos países.

La UCR agregó que "el avance de la investigación de la venta ilegal de armas a Croacia y Ecuador pone en evidencia la insoslayable responsabilidad política y eventualmente jurídica de funcionarios del máximo nivel del Gobierno". □

Camilión, procesado por el juez Urso, pareció tomarse su tiempo. El jueves dijo que existía "una operatoria dolosa, que venía de tiempo atrás" en el negocio de las armas. Aludió a su antecesor en Defensa, Erman González.

Como ocurre con Di Tella, según dicen en el Gobierno, hay más gente desinformada sobre la investigación de Urso. El titular de la Comisión de Juicio Político de la Cámara baja, César Arias, solicitó al juez que le envíe una copia del expediente para evaluar el pedido de enjuiciamiento del ministro de Trabajo, Erman González. Son 40 cuerpos.

En realidad, Arias busca demorar el trámite en Diputados sobre la suerte de Erman, el segundo ministro de Carlos Menem al que se le reclama enjuiciamiento, después de Camilión. Erman es sospechoso de haber incurrido en el delito de falsedad ideológica de documento público, esto es, el haber impulsado la firma de un decreto de venta de armas a Panamá, que fueron a dar a Croacia. Fue en 1991, cuando ocupaba Defensa.

Erman y Di Tella son objeto de igual preocupación en el Gobierno. Como en el caso de González ante el pedido de juicio político, el oficialismo entiende que Urso

parece no tener demasiado margen para citar una vez más, y como testigo, al canciller. "En treinta días debería haber una definición", arriesgó un funcionario.

Urso recibirá la semana próxima en calidad de testigo, a pedido del fiscal Carlos Stornelli, al ex subsecretario de Asuntos Latinoamericanos, Juan José Urraga, a quien estaba dirigido el cable de Ossorio. El testimonio de Ossorio Arana se postergó una semana.

Todos tomaron la palabra del Presidente al pie de la letra. Tras el correctivo que les aplicó Menem en la reunión de gabinete del jueves, los hombres del Gobierno -involucrados o no en el escándalo- evitaron ayer cualquier comentario sobre la venta de armas, fuera del discurso oficial.

"El Presidente fue muy preciso: las declaraciones públicas no tienen ningún sentido, porque es un tema que está estudiando la Justicia", dijo Carlos Corach.

El ministro del Interior aludió a la definición más dura escuchada de boca del Presidente anteayer en Olivos: "Les pido a todos los involucrados que de ahora en adelante se callen la boca".

Los canales habituales de información estaban ayer bloqueados por eso. Ayudó que fuera viernes. □

VENTA ILEGAL DE ARMAS

ENOJO PRESIDENCIAL EN OLIVOS

Menem ordenó a sus ministros que no hablen más de la venta de armas

Fue en la reunión de gabinete • El Presidente busca evitar los cruces entre funcionarios • Y achicar así los costos políticos por el escándalo sobre los envíos ilegales a Croacia y Ecuador

Pido a todos los involucrados en el tema que de ahora en adelante se callen la boca". Fue, en realidad, una advertencia la que pronunció Carlos Menem ante sus ministros ayer, durante la reunión de gabinete en Olivos.

El tema al que aludió el Presidente es la venta ilegal de armas argentinas a Croacia y Ecuador, en 1991 y 1995 respectivamente. Los involucrados —como dijo— son, entre otros, el ministro de Trabajo, Erman González, y el canciller Guido Di Tella.

La situación de Erman y Di Tella es delicada. Erman tiene un pedido de juicio político esperando trámite en Diputados; el juez Jorge Ursó quiere indagarlo porque sospecha que cometió el delito de falsedad de documento público en una venta de armas a Panamá, que tuvo como destino final Croacia. González era entonces ministro de Defensa.

El caso de Di Tella no es menos difícil.

"No hay responsabilidades políticas del Gobierno", es la síntesis del discurso frente al caso de las armas

Clarín reveló que la Embajada argentina en Lima le advirtió sobre un desvío de armas a Ecuador cuatro días antes de que se despacharan. Un decreto secreto autorizaba esa venta a Venezuela.

Los dos ministros llegaron incluso esta semana a admitir que podrían presentar sus renuncias, pero el Presidente salió a respaldarlos. El avance en la investigación sobre las ventas de armas dio lugar a un todos contra todos en el Gobierno, descargándose de culpas. La situación llevó a que Menem reiterara ayer a sus ministros: "Ya les he dicho que estoy harto de los cruces públicos".

Menem abrió el encuentro en Olivos

CUADRO DE SITUACION

Cómo limitar costos políticos

El enojo que Carlos Menem descargó ayer sobre sus ministros concentró algo más que fastidio. Expresó, también, preocupación por la encadenamiento de hechos que provocan costos políticos al Gobierno.

El Presidente ordenó silencio a los hombres de su equipo, frente a los cruces públicos que amplificaron esta semana el escándalo por la venta ilegal de armas. Ese contrapunto que incluyó a las Fuerzas Armadas —derivando culpas unos en otros— terminó por aumentar el impacto negativo sobre la imagen del oficialismo.

Menem registró ese doble costo, pero además lo unió a la sucesión de episodios que conspiran, precisamente, contra uno de sus objetivos centrales: mostrarse a la ofensiva, para evitar dar imagen de debilidad política.

Nada más lejano a esa estrategia son, por ejemplo, las peleas en torno del tráfico de armamentos. O el pedido de

juicio político a uno de sus ministros, Erman González, por los embarques ilegales a Croacia.

El caso del ministro de Trabajo y ex jefe de Defensa se precipitó —para colmo, en la óptica del oficialismo— justo cuando aparecía como la cara visible de un éxito que no había sido fácil: la aprobación de la ley de reforma laboral. En la Casa Rosada se esperaba ese hecho para explotarlo como una derrota de la oposición, pero apenas 24 horas después llegó el pedido de enjuiciamiento a Erman.

La preocupación de Menem no se agota allí. Viene creciendo desde el día en que anunció la caída de la reelección. Un trago amargo al que sumó después, en la interna, el traspie en su intento de adelantar en su provecho la renovación de autoridades del PJ.

En conjunto, suficiente como para advertirlos a sus hombres que no fabriquen nuevos costos políticos.

más del asunto".

Di Tella se sumó en ese momento al encuentro. El canciller quiso sobreimprimir un comentario; no había advertido cuál era el clima. "Mirá Guido —lo cortó el Presidente—. Vos no habías llegado, pero acabo de pedir que no hablen más del tema".

Otra vez Menem, ya sin interrupciones. "Que de la cuestión se ocupen los jueces. Ustedes —miró en vacío— júntense y tracen un curso de acción común sobre el tema".

"Yo estoy tranquilo", cerró el Presidente. "Hemos actuado de buena fe y los responsables están fuera del país. Confíen en la Justicia".

La reunión siguió en igual clima. Menem se concentró en la crisis financiera internacional. Replicó recientes declaraciones de Ruckauf, quien ya estaba sentado a su lado. "No estoy de acuerdo con lo expresado por el vicepresidente. Contrariamente —miró a Ruckauf— yo creo que la crisis va a ser corta y que la Argentina está muy bien posicionada para enfrentarla".

No quedaba espacio en Olivos para las respuestas. Tras la lectura de algunos informes de rutina, la ministra de Educación, Susana Decibe, ingresó en uno de sus cíclicos enfrentamientos con el jefe de Gabinete, Jorge Rodríguez, en torno al proyecto de ley de financiamiento del aumento docente, que acaba de ser aprobado en Diputados. Menem reprendió a la

ministra (ver página 47).

Como Menem dispuso, se encontraron al término de la reunión de gabinete, Rodríguez —coordinó la reunión—, Di Tella, Erman, el senador Eduardo Bauzá, los ministros de Justicia, Raúl Granillo Ocampo, de Defensa, Jorge Domínguez; y de Interior, Carlos Corach; el secretario general de la Presidencia, Alberto Kohan, y el vicescanciller Andrés Cisneros.

Todos esos funcionarios definieron un discurso para el tema armas que se sostendría en la afirmación adelantada por Menem: "No existen responsabilidades políticas por parte del Gobierno". La reunión duró una hora y media.

Allí se habló de "coordinar gestiones" entre los ministerios para que ese argumento se imponga. Di Tella dio un largo informe, asistido por sus hombres. "La responsabilidad —se concluyó en igual línea que Menem— es de las empresas".

"Hemos actuado de buena fe y los responsables están fuera del país. Confíen en la Justicia", dijo Menem

La reunión entre los ministros se había previsto la noche anterior, por indicación de Menem. "El Presidente buscó que todo el gabinete se enterara de cómo se van a manejar las cosas de ahora en más", dijo un vocero del Gobierno que explicó por qué Menem mandó a reunirse a sus ministros delante de casi treinta personas.

La actividad en Olivos había empezado muy temprano. Erman tuvo su oportunidad frente a Palito Ortega antes de las recomendaciones de Menem y no la desaprovechó. "¿Cómo salís vos a decir eso? Vos no estás en este Gobierno? ¿Por qué no te concentrás en tu campaña?"

Ortega había dicho el miércoles que los ministros González y Di Tella deberían pedir licencia hasta tanto se esclarezca su participación en el escándalo. Palito recurrió a un clásico: "Me sacaron de contexto", le respondió al atribulado Erman.

Kohan, uno de los hombres que mejor reproduce el pensamiento de Menem, había hablado por radio temprano. Para entonces, Kohan ya avanzaba sobre el discurso oficial. "Los responsables están en las empresas", dijo. Cuando se le preguntó si compartía las declaraciones de Palito, respondió: "No. Pero es una opinión".

Fue una de las escasas ocasiones en las que Kohan no ajustó su discurso al de Menem. Quien, se supo luego, estaba realmente molesto con Ortega.

VENTA ILEGAL DE ARMAS

INTERCAMBIO DE ACUSACIONES POR LOS ENVIOS A ECUADOR

Menem le pidió a Balza que evite la pelea con Di Tella

Lo hizo porque el Ejército se había cruzado con la Cancillería por la venta ilegal de armas a Ecuador

• Quiere que el militar "cierre filas" con el Gobierno • Kohan dijo que el jefe del Ejército no renunciará

El presidente Carlos Menem le pidió ayer al jefe del Ejército, general Martín Balza, "cerrar filas" y evitar peleas entre el Ejército y la Cancillería, según revelaron fuentes de la Casa Rosada.

El pedido de Menem fue durante una reunión en que el militar se despidió por la visita oficial de diez días que emprende hoy a los Estados Unidos invitado por su par del ejército estadounidense y de un cruce de acusaciones entre el Ejército y Cancillería por el informe confidencial de 1995 del ex embajador en Perú Arturo Ossorio Arana que Clarín reveló el domingo en exclusiva.

Luego de que el jefe del Ejército visitara ayer sorpresivamente dos veces la Casa Rosada, el secretario general de la Presidencia, Alberto Kohan, afirmó que "de ningún modo el general (Martín) Balza va a renunciar" como consecuencia de la venta ilegal de armas a Ecuador y Croacia y sus diferencias con el canciller Di Tella.

Kohan dijo a Clarín, tras recibir a Balza, que "mantuve un diálogo normal que duró 45 minutos durante el cual consideramos que si las empresas intermediarias triangulaban armas tendrá que resolver la Justicia".

La respuesta de Kohan obedeció a rumores provocados por la presencia de Balza en la casa de Gobierno en medio del intercambio de acusaciones por la venta ilegal de armas a Ecuador y Croacia y porque el fiscal Carlos Stornelli estudia la posibilidad de pedir la indagatoria del jefe del Ejército en la causa abierta por ese escándalo ante el juez federal Jorge Urso.

El jefe del Ejército entró y salió de la Casa de Gobierno por una puerta lateral, para evitar el contacto con el periodismo en momentos en que se repotenció el escándalo de la venta ilegal de armas.

Luego de esa charla con Menem, Balza dialogó telefónicamente con el canciller, quien le aclaró que no había querido responsabilizar al Ejército con su comunica-



Obediencia. Menem y Balza en un reciente acto oficial realizado en la Casa

do del lunes sobre la responsabilidad de los servicios de inteligencia militares en torno al primer alerta peruano que está contenido en un cable confidencial del 13 de febrero de 1995.

Tras ese contacto entre Balza y Di Tella, el jefe del II Cuerpo de Ejército, general Eduardo Cabanillas, salió a aclarar que la manifestación de "indignación" que había pronunciado el martes no estaba dirigida contra Di Tella.

En sintonía con esa decisión de acercar posiciones dentro del Gobierno y con el Ejército, Di Tella dijo en Brasilia, donde se encuentra para analizar la respuesta del

Mercosur a la crisis bursátil internacional, que "de ninguna manera he acusado a las Fuerzas Armadas" y reiteró que "la información recibida en Perú por el embajador Ossorio Arana fue inmediatamente comunicada por el canal técnico hasta llegar al Estado Mayor Conjunto".

El canciller consideró "ridículo e indignante" presentar a la Cancillería acusando a alguna de las fuerzas y confirmó que dialogó con Balza "y esto está claro, tanto para él como para nosotros".

Sin embargo, Di Tella insistió en señalar que fueron los servicios de inteligencia del Ejército y de la Fuerza Aérea los que

chequearon el primer alerta peruano y le informaron que no había maniobra en marcha, pese a que cuatro días después se realizó un desvío de 5 mil FAL y 75 toneladas de municiones a Ecuador cuando se encontraba en guerra con Perú.

Di Tella concluyó diciendo que el esclarecimiento de los hechos y la determinación de los delitos cometidos en las maniobras "es responsabilidad de la Justicia" y que "nosotros en el Gobierno tenemos el deber de ayudar al esclarecimiento definitivo de todo este episodio que ha afectado al prestigio del Estado".

Pero Balza no pudo cerrar un conflicto con el ex jefe del Estado Mayor Conjunto en 1995, el general (RE) Mario Cándido Díaz. Díaz retiró ayer que ese organismo no recibió en 1995 "ni por escrito ni ver-

Las armas en Ezeiza

La Cancillería argentina ya recibió de Brasil y Venezuela los informes que corroboran contenido, origen y destino del material bélico que se encuentra demorado en Ezeiza por orden judicial. Así se lo dijeron al juez Alberto Santamarina, quien deberá resolver en los próximos días sobre el caso.

balmente" el alerta del agregado militar en la embajada argentina en Lima, coronel Rodolfo Aguilar, tal como afirmó Balza el lunes en un comunicado.

El militar retirado añadió que ha solicitado una audiencia a Balza para pedirle una "aclaración" de por qué se involucró a ese organismo, entonces bajo su conducción, en el escándalo de las armas.

"No fue así porque la información no llegó al Estado Mayor Conjunto, no se la comunicó al Estado Mayor Conjunto ni por escrito ni verbalmente; en ningún momento se recibió esa información", enfatizó Díaz.

HABLA DE UN PLAN ILEGAL

Camilión, al ataque

El ex ministro de Defensa Oscar Camilión reiteró ayer que hubo "una pauta de maniobra dolosa que venía perfeccionándose con éxito" para permitir la venta ilegal de armas al exterior, fundamentalmente a Croacia; esa idea la había usado en una entrevista con Clarín del 16 de agosto en alusión al ex interventor de Fabricaciones Militares Luis Sarlenga.

Camilión opinó que el desvío a Ecuador fue "un pequeño golpe adicional" de los responsables de esas manio-

bras, que no identificó. Camilión está procesado por incumplimiento de los deberes de funcionario público y encubrimiento, por no haber parado el desvío de armas a Ecuador.

En declaraciones a adio Del Plata, reiteró que la Cancillería debió entregar antes a la Justicia el cable del ex embajador argentino en Perú Arturo Ossorio Arana con el alerta peruano sobre la maniobra, pero trató de proteger a Di Tella al insistir en que este asunto "no tiene por qué plantearse al nivel del canciller".

VENTA ILEGAL DE ARMAS

SEÑAL DE WASHINGTON POR LOS ENVIOS A ECUADOR

Preocupación de los Estados Unidos por el tráfico ilegal de armas

El embajador de EE.UU. ante la OEA trató el tema con el representante argentino ante ese organismo • Y pidió apoyo a una iniciativa para controlar las ventas de armamentos en la región

ANA BARON

Washington, Corresponsal

Preocupado por la venta ilegal de armas en América latina, el embajador de los Estados Unidos ante la OEA, Victor Marrero, se reunió ayer con su colega argentino, Julio César Aráoz, para analizar el problema y transmitirle que Washington espera que el gobierno argentino apoye una resolución de ese organismo para garantizar transparencia en la venta de armamentos en la región.

"Estados Unidos quiere que haya más transparencia para que no se produzcan más conflictos en las ventas de armas como lo que hemos tenido", dijo Aráoz a Clarín, y explicó que si la resolución es aprobada, las Fuerzas Armadas de los países firmantes tendrían 90 días de plazo para registrar la compra o venta de armas.

"Le quieren dar una fuerza política al tema", afirmó Aráoz al concluir la reunión con su par estadounidense, que se realizó en el Departamento de Estado y duró aproximadamente 45 minutos.

Si bien la cuestión no es nueva, fuentes de la representación argentina ante la OEA admitieron luego que el sentido de la oportunidad para citar a Aráoz sonaba como una "presión", a raíz del escándalo por la venta ilegal de armas a Ecuador.

Ya en marzo de 1995, Estados Unidos hizo saber que estaba "molesto y preocupado" por el escándalo. El entonces embajador en Buenos Aires, James Cheek, dijo: "Nos molesta y nos preocupa el tema, porque los Estados Unidos y la Argentina fuimos los primeros en poner un boicot a la venta de armas" a Perú y Ecuador, al estallar entre ambos países la guerra por la Cordillera del Cóndor.

El escándalo se potenció esta semana, luego de que Clarín revelara que el Gobierno conocía un alerta de Perú cuatro días antes de que se concretara el primer embarque a Ecuador. El presidente Carlos

ANTECEDENTES

Una relación con obligaciones

El gobierno menemista priorizó la relación con los Estados Unidos, país que le exige cumplir con algunas condiciones que considera fundamentales.

■ **PREMIO.** En noviembre de 1997 la Argentina fue designada como país aliado extra OTAN de EE.UU. La decisión fue un reconocimiento a las buenas relaciones en los últimos años.

■ **LISTA.** Los países beneficiados -junto a la Argentina- con el mismo status son Israel, Jordania, Japón, Egipto, Nueva Zelanda y Australia.

■ **OBJETIVO.** La inclusión de un país en esa categoría intenta obviar las limitaciones legales norteamericanas para la venta de armas a otros países, aunque con restricciones. Los aliados extra OTAN no pueden acceder a armas de destrucción masiva como los misiles.

■ **REACCION.** Los países vecinos de la Argentina no vieron con buenos ojos la bendición de Washington apenas fue oficializada. En el caso de Chile, se expresaron protestas formales y Brasil señaló que la designación argentina era negativa para el equilibrio regional.

■ **MENSAJE.** Como socio mayoritario de la OTAN, EE.UU. transmitió también un mensaje a Gran Bretaña, que mantiene desde la guerra de Malvinas un embargo militar contra Argentina.

■ **ANTECEDENTES.** La Argentina tuvo que hacer buena letra para lograr la designación, celebrada por el Gobierno como un logro internacional. La gestión de Menem desmanteló en 1991 el misil Cóndor II, firmó el Tratado de No Proliferación Nuclear y suspendió la venta de material nuclear a Irán, entre otras medidas pedidas por EE.UU.

Menem salió luego a respaldar en sus cargos al canciller Guido Di Tella y al ministro Erman González, con un pedido de juicio político por el caso de los envíos a Croacia, que el oficialismo busca dilatar en Diputados (ver página 4).

De todos modos, ayer, en Washington, el tono fue mesurado. Un vocero del Departamento de Estado, señaló a Clarín que la cita con Aráoz tuvo lugar en el marco de reuniones que Marrero está teniendo con varios embajadores para discutir asuntos de interés para la OEA, incluyendo la Asamblea General, temas de seguridad y la conferencia sobre terrorismo agendada para noviembre en Buenos Aires.

Consultado sobre si se había tratado es-

pecíficamente el tema que sacude en estos días al gobierno de Menem, el vocero respondió "no sé", pero sí subrayó que las conversaciones y la resolución de la OEA sobre venta de armas en la región es una propuesta hemisférica y no un asunto bilateral entre Argentina y Estados Unidos.

Sin embargo, en los corrillos diplomáticos de la capital norteamericana a nadie se le escapa la incómoda situación de Argentina, que es uno de los garantes de la paz entre Ecuador y Perú, y apareció vendiendo armas a una de las partes. También se seguía atentamente la suerte del cargamento de armas destinado a Venezuela que actualmente se encuentra detenido en Ezeiza (ver página 6).

Según trascendió, la reunión que Aráoz tuvo con Marrero se centró fundamentalmente sobre el apoyo que Estados Unidos quiere que la Argentina dé a la resolución sobre armas que se impulsa en el marco de la OEA. Marrero le dijo a Aráoz que la administración Clinton teme que la venta ilegal de armas ponga fin al equilibrio de armamentos que existe actualmente en la región.

"Actualmente ya existe un registro de venta y compra de armas en el seno de la OEA", explicó Aráoz a Clarín. "El problema es que el registro es voluntario y si bien todos los países se han comprometido a respetarlo, no siempre lo hacen".

Un ejemplo de esas omisiones es el de

la propia Cancillería, que debería haber registrado la venta de armas supuestamente dirigidas a Venezuela -y que luego acabaron en Ecuador- y el embarque a Panamá, que finalmente llegó a Croacia.

"El objetivo de la nueva convención es que los países estén obligados a registrar no sólo la compra y venta de armas sino también los gastos militares, el stock de armamentos y la producción de armas. Y que el país que no cumpla sea sanciona-

No es el Gobierno

Consultado por un periodista peruano, el presidente Carlos Menem confirmó que ya había anticipado a Clarín la venta ilegal de armas: "El arma fue enviada a Panamá y Venezuela, lo que pasó con posterioridad es obra de la gente del Gobierno", dijo el Presidente. Fue asociado en la sede de la Federación Argentina de Municipios, en el que firmó el proyecto de ley para que los fondos coparticipables nacionales vayan directamente a los municipios.

do", dijo Aráoz a este diario.

Mas aún, de acuerdo al borrador de la resolución que Marrero le entregó a Aráoz, el país que adquiera nuevos armamentos "tiene que explicar a los demás países cuál es el objetivo de la nueva compra", agregó el embajador argentino.

"Nosotros venimos insistiendo sobre la necesidad de más transparencia en las transacciones de armas desde hace por lo menos un año y el viernes tengo una reunión con el embajador de Estados Unidos para discutir sobre el tema", dijo por su lado el representante brasileño ante la OEA, Carlos Alberto Leiter Barboza.

El diplomático señaló que el tema de la resolución mencionada, motorizada por su país y Estados Unidos, no está relacionado, al menos oficialmente, con la crisis desatada por la venta de armas a Ecuador. "La idea venía de antes. Eso se lo puedo asegurar. Yo participé de la primera reunión en setiembre del año pasado", agregó Barboza, quien seguramente no desconoce que la cuestión se hizo pública en marzo del 95 y ese mismo mes se inició una causa judicial para investigarla, que sigue su curso en el juzgado de Jorge Urso.

Todavía se ignora cuándo se discutirá la resolución en el seno de la OEA. Pero de ya se calcula que el debate será acalorado. Algunos, como México, por ejemplo, se niegan a firmar convenciones que dicen - Estados Unidos luego no cumple.

RELACION BILATERAL

Perú aguarda explicaciones

ANGEL PAEZ

Lima. Especial

El gobierno peruano se pronunciará oficialmente sobre el nuevo curso que ha tomado la investigación relacionada a la triangulación de armamento, después de que reciba un informe que le ha solicitado a la Cancillería argentina, según dijo el primer ministro Alberto Pandolfi Arbulú.

"Se nos ha dicho desde Buenos Aires que en los próximos días recibiremos un informe explicativo sobre los últimos acontecimientos relacionados al desvío de armas de Argentina a Ecuador durante el conflicto del Cóndor, en 1995", afirmó Pandolfi.

"Después, nuestra Cancillería elaborará su propio informe, luego de lo cual se conocerá la posición oficial del gobierno peruano", manifestó.

Sin embargo, y ante una consulta de Clarín, el embajador argentino en Lima, el escritor Abel Posse, desmintió haber recibido pedido alguno del gobierno peruano sobre información relacionada con la venta de armas a Ecuador. "Estuve esperando todo el día, pero nadie de la Cancillería peruana me llamó para hacerme algún pedido", explicó el representante diplomático argentino en el Perú.

Las declaraciones del primer ministro Pandolfi y del embajador Posse reflejan, aun siendo contradictorias, que la posición peruana sobre el papel argentino en la venta de armas a

Ecuador se ha endurecido y expresan un cambio, después que el propio ministro declarara públicamente que el tema era "un asunto terminado".

Pandolfi aseguró, de todos modos, que el Ministerio de Relaciones Exteriores peruano "mantiene estrecho y permanente contacto" con la embajada de Argentina en Lima y con su par en Buenos Aires, "en un clima de cordial coordinación e intercambio de información". Y agregó que a pesar de que las explicaciones sobre el contrabando de armamento aún no llegan, eso "no afectará las relaciones".

Las relaciones argentino-peruanas podrían verse sometidas a un nuevo cimbronazo luego de el cable secreto publicado por Clarín el último domingo, en el que el ex embajador en Lima Arturo Ossorio Arana revelara que el Gobierno sabía con anticipación sobre posibles envíos de armamento a Ecuador en 1995.

Ayer, un vocero de prensa de la Cancillería peruana no confirmó ni desmintió que el embajador argentino Posse, o algún funcionario de la representación diplomática en Lima, haya sido convocado.

Preguntado si el gobierno peruano emitirá algún pronunciamiento, el vocero de prensa dijo que "en casos delicados como éste, por lo general el presidente Alberto Fujimori o el canciller Raúl Ferrero son quienes toman la palabra. Pero ambos están fuera del país", completó el funcionario. □

9814408

VENTA ILEGAL DE ARMAS

A1

CRECE LA POLEMICA EN EL GOBIERNO

Di Tella insiste en señalar la responsabilidad de las FF.AA.

El canciller volvió a opinar que su ministerio actuó bien • Dice que los alertas peruanos sobre los envíos fueron desmentidos por los militares • Y que no se discutieron en el gabinete porque "no parecieron serios"

Guido Di Tella echó ayer más leña al fuego de su enfrentamiento público con sectores de las Fuerzas Armadas, que estalló con la difusión de la advertencia recibida cuatro días antes del embarque ilegal de armas argentinas a Ecuador. El canciller volvió a descargar sobre el Ejército y la Fuerza Aérea la responsabilidad por la falta de reacción del Gobierno ante el alerta que llegó el 13 de febrero de 1995 desde Perú.

En un breve diálogo con los periodistas, que lo esperaban ayer a la mañana en la puerta de su casa, en el barrio de Belgrano, Di Tella dijo que el alerta peruano no fue tratado en el gabinete porque "pareció que no era serio". En ese sentido, volvió a reivindicar la actuación en el caso del diplomático Ossorio Arana y a hacer hincapié en la responsabilidad militar. "El embajador nuestro informa de la situación, que fue evolucionando a lo largo de los días. La primera noticia que tuvieron los agregados militares y aeronáuticos es que la información no era correcta", dijo el canciller.

Enseguida insistió sobre el mismo punto: "La información pareció que no era seria por cuanto fue desmentida. No hubo una confirmación de que este vuelo estaba ocurriendo. En Cancillería, lo que recibimos fue una información en la cual se contaba lo que había ocurrido y en qué había terminado. Y había terminado con una desmentida".

Fernández Meijide dice que hay "responsabilidades compartidas" y pidió la renuncia de Di Tella

Cuando le preguntaron si la Cancillería no podría haber hecho algo distinto, para evitar que los 5 mil fusiles y 75 toneladas de municiones de Fabricaciones Militares fueran embarcados rumbo a Ecuador, Di Tella contestó enigmáticamente: "Se podrían haber imaginado mil otras alternativas".

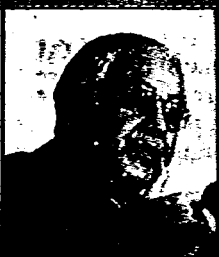
En una explícita defensa de la actuación del organismo que encabeza, el ministro de Relaciones Exteriores agregó: "Los agregados militares actuaron correctamente, el embajador actuó correctamente. O sea, no encontramos que haya una falla de Cancillería".

En el cruce verbal, en el cual los distintos sectores intentan endilgarse mutuamente la responsabilidad y el costo del escándalo, las Fuerzas Armadas no se quedaron atrás. La respuesta fue personificada en el comandante del Segundo Cuerpo de Ejército, general Eduardo Cabanillas, quien dijo que su Fuerza se siente "agobiada" porque, a su juicio, se la está "castigando injustamente". (Ver página 5)

Como para poner su granito al clima de conmoción política que generó en los últimos días el avance de la causa de la venta ilegal de armas, ayer se sumó la oposición

TODOS CONTRA TODOS

Funcionarios y militares se acusan mutuamente por las responsabilidades en la venta de armas a Ecuador, surgidas luego de que Clarín difundió un cable secreto del ex embajador en Perú Arturo Ossorio Arana informando al Gobierno, en 1995, sobre un supuesto envío de armas.



Canciller Guido Di Tella

El canciller deslinó responsabilidad de su área y dijo que ellos habían informado al Estado Mayor Conjunto y a la Fuerza Aérea. Y agregó que éstos no habían hecho nada para impedir el envío de armas a Ecuador.



Teniente general Martín Balza

El jefe del Ejército no habló y hoy viaja a EE.UU. Pero el jefe del II Cuerpo del Ejército, general Eduardo Cabanillas, dijo que está "sorprendido e indignado" por las declaraciones de Di Tella. "Estamos cansados de que se nos involucre y manipule en todas las cosas raras del país", agregó. Deslindaron las culpas en el jefe del Estado Mayor en 1995, general Mario Cándido Díaz.



Ex ministro de Defensa Oscar Camillón

Está procesado y renunció a raíz de las derivaciones del caso. Ayer dijo, en un ataque directo a Di Tella, que es importante que "el cable secreto no haya sido llevado en su momento a la Justicia". De paso, recordó que él y el brigadier Paulik habían sido procesados acusados de no haber hecho la denuncia del caso. También atacó a la Fuerza Aérea.



Ex jefe de la Fuerza Aérea brigadier Juan Paulik

Rechazó las acusaciones a la Fuerza Aérea y dijo que la venta de armas "fue un acto político", por lo que las responsabilidades corresponden a las "autoridades mayores". Según Paulik, "el que vendía armas no era una empresa privada argentina, sino Fabricaciones Militares, que es el propio Gobierno".

Ruckauf dice que Erman debe dejar los fueros e ir a la Justicia

LA PLATA. Aunque la estrategia de la plana mayor del Gobierno es respaldar con firmeza al ministro de Defensa, Erman González, en el caso de la venta de armas, el vicepresidente Carlos Ruckauf consideró que "cualquier funcionario que es citado por la Justicia, debe abandonar sus fueros y presentarse voluntariamente ante el juez".

No es la primera vez que el titular del Senado toma distancia de algunas decisiones del entorno menemista. El escenario que eligió Ruckauf para esta definición fue la Gobernación bonaerense, donde ayer estuvo reunido con el vicegobernador Rafael Romá y otros funcionarios provinciales.

El caso de la venta ilegal de armas a Ecuador y a Croacia provocó una crisis en el gabinete de Carlos Menem. El juez federal Jorge Urso pidió el juicio

político de Erman para que declare en la causa donde se investiga una triangulación de armamento entre Croacia y Panamá. Y en el Congreso, la Comisión de Juicio Político comenzará hoy a analizar ese pedido. (Ver página 3)

Ruckauf dijo que la presentación espontánea ante la Justicia es una obligación de los funcionarios. Y agregó que, según escuchó decirlo al propio Erman en la reunión de gabinete de ayer a la mañana, el ministro se presentará a la Justicia "espontáneamente".

Ruckauf puso el ejemplo de el ex gobernador de Catamarca, Ramón Saadi, quien intentó postularse a senador por su provincia. "Me inició una querrela por calumnias e injurias, decidí dejar los fueros y presentarme en Tribunales", recordó el vicepresidente.

FABIAN DEBESA. CORRESPONSAL

a la polémica.

Previsiblemente, la Alianza no se mantuvo al margen de un escándalo que día a día va poniendo en situaciones delicadas a más funcionarios del Gobierno. La precandidata presidencial, Graciela Fernández Meijide pidió la renuncia de Di Tella y consideró que en el caso "hubo muchas responsabilidades compartidas" y una "orden de arriba" que avaló la operación.

El otro precandidato de la coalición, Fernando de la Rúa, fue más cauto, al solicitar "que la Justicia determine con claridad y rapidez quiénes son los responsables" de la operación de triangulación de armas a Croacia, en 1991, y a Ecuador, en 1995.

Mientras crece el voltaje político de la investigación de los cargamentos ilegales, el general Martín Balza partirá hoy a Estados Unidos, donde se quedará diez días, invitado por el ejército de ese país. La actuación en el caso del jefe del Ejército está siendo estudiada por el fiscal de la causa, Carlos Stornelli. Este, en las próximas semanas, podría pedirle al juez Jorge Urso que cite a Balza a declaración indagatoria.

Di Tella volvió ayer a ser uno de los hombres del día, luego de que Clarín reveló el último domingo, en exclusiva, el cable confidencial con el cual el entonces embajador argentino en Lima, Arturo Ossorio Arana, alertó a la Cancillería sobre la operación ilegal que estaba a punto de concretarse. A Ossorio Arana le habían entregado la información los agregados en

"En Cancillería recibimos un informe de lo ocurrido y todo terminó con una desmentida", dijo Di Tella

la Embajada de la Fuerza Aérea y del Ejército, quienes a su vez habían sido advertidos por los servicios de inteligencia peruanos. En aquel momento, Perú estaba en guerra con Ecuador, siendo la Argentina uno de los garantes de la paz entre los dos países.

La situación complicada en la que quedó el canciller generó inquietud en el Gobierno, especialmente porque no es aislada: se suma a la del ministro de Trabajo, Antonio Erman González, cuyo juicio político fue pedido la semana pasada por el juez Urso, por la venta de armas a Croacia cuando todavía era ministro de Defensa.

La onda expansiva de la revelación generó que Di Tella dijera el lunes: "Mi renuncia, como siempre, está a disposición del Presidente". Sin embargo, Carlos Menem respaldó ayer a su ministro de Relaciones Exteriores y a su colega, Erman González. (Ver página 2)

La declaración de ayer de Carlos Ruckauf, quien sugirió que Erman debería presentarse voluntariamente ante la Justicia para ser indagado (ver aparte), es un reflejo más de que todos los funcionarios han tomado partido en el escándalo.

0814408

Un general dice que hay "bronca e indignación"

Lo dijo ayer Cabanillas, el titular del II Cuerpo de Ejército • Balza, en cambio, se mantuvo en silencio

El comandante del II Cuerpo de Ejército, general de división Eduardo Cabanillas dijo que en la Fuerza están "cansados de que se nos involucre y manipule en todas las cosas raras del país" y afirmó que fue "el Estado" el que debió impedir el envío de armas a Ecuador en 1995 y no la institución a la que él pertenece.

En un reportaje radial, Cabanillas reveló que el Ejército informó del cargamento ilegal al Estado Mayor Conjunto, pero aclaró que el entonces jefe de ese organismo, teniente general Mario Cándido Díaz, "no tiene nada que ver".

"Yo interpreto que tiene que intervenir el Estado. Ahora, qué han hecho en Cancillería, ya no es problema mío", aseveró.

El jefe militar arremetió luego con inusitada dureza contra el canciller, Guido Di Tella, al afirmar que "tendrá que decir qué es lo que quiere decir" cuando dice que informó a Inteligencia de las Fuerzas Armadas. "Realmente nos sorprendió muchísimo y también la información de prensa transmitida ayer (por el lunes), porque creo que hay gente que está queriendo sacarse de encima algo".

El titular del II Cuerpo subrayó luego: "Estamos totalmente convencidos de que el Ejército no tiene nada que ver con esto y que estamos siendo agredidos injustamente".

Cabanillas expresó luego que el Ministerio de Defensa, cuyo titular era entonces Oscar Camilión, "tenía conocimiento" de los embarques, pero "quieren involucrar al Ejército como partícipe, de ahí la indignación, la bronca. Estamos cansados de que se nos involucre y manipule en todas las cosas raras del país".

Según Cabanillas, la sucesión de hechos fue la siguiente:

■ El agregado militar en Perú, Rodolfo Aguilar, recibió información de un coro-

nel de Inteligencia peruano sobre posibles embarques de armas hacia Ecuador.

■ Inmediatamente se presentó al embajador argentino y le informó de estas sospechas y Arturo Ossorio Arana mandó un cable "con muy alta prioridad donde requirió la participación del Estado".

■ A su vez, el coronel Aguilar -según Cabanillas- "hace lo que corresponde, llama por teléfono a Buenos Aires, a su canal técnico, el área de Inteligencia de donde dependen los agregados e informa de lo que se ha enterado".

■ El titular del II Cuerpo declaró también que se informó a su vez al Estado Mayor Conjunto y que "ahí está nuestra responsabilidad cumplida, no tenemos nada que ver, no somos vendedores de armas, no embarcamos armas".

■ Finalmente, descartó que el accidente del helicóptero en el Campo de Polo de Palermo estuviera relacionado con el desvío de armas, aunque allí perecieron el titular de Fabricaciones Militares, general Juan Carlos Andreoli y el ex agregado militar en Perú, coronel Aguilar.

Al difundirse ayer estas durísimas declaraciones de Cabanillas se daba por descontado que el ministro de Defensa, Jorge Domínguez, pedirá al titular del Ejército, teniente general Martín Balza -quien ayer se mantuvo en silencio y hoy viaja por diez días a Estados Unidos- que demande a Cabanillas la ratificación o rectificación de los términos del reportaje donde involucra al canciller y a otros funcionarios de Relaciones Exteriores en el escándalo.

9814408

EL CASO ERMAN EN DIPUTADOS

El juicio político, en trámite lento

CLAUDIO ANDRADA

En el marco de un conflicto que enfrenta al PJ y la oposición, la Comisión de Juicio Político de Diputados tiene previsto darle hoy sólo entrada formal al pedido de enjuiciamiento a Erman González, un tema que conmueve al oficialismo en medio del escándalo por la venta ilegal de armas.

La reunión, prevista para las 10, no contará con la presencia de los diputados de la Alianza, que el martes pasado abandonaron la sala y anunciaron que no asistirán a esta Comisión hasta que el PJ no brinde seguridad de "funcionamiento regular". Anoche, los legisladores de la oposición ratificaron esa postura por escrito en una nota enviada al presidente de la Cámara, Alberto Pierri.

El PJ tiene mayoría, como en todas las comisiones. Sobre 27 integrantes, cuenta con 14. A ellos se agrega Ricardo Bussi, hijo del gobernador de Tucumán. Por eso, el quórum está asegurado.

Para reasegurar su número (y también el quórum en la sesión de la Cámara, a la tarde), el titular del bloque peronista, Humberto Roggero, hizo regresar precipitadamente de los Estados Unidos a Manuel Baladrón, que había viajado por los casos IBM-Nación e IBM-DGI, junto con diputados opositores.

La Alianza tomó su decisión cuando el PJ, sorpresivamente, propuso rechazar in

limine —es decir, sin análisis previo alguno— los pedidos de juicio político a varios jueces federales, entre ellos Jorge Urso, que al día siguiente envió la solicitud contra Erman González, complicado por la venta de armas a Croacia. El oficialismo no tratará hoy ese tema y sólo le dará entrada, que es un trámite burocrático.

También rechazaron entonces el pedido de enjuiciamiento a Luisa Riva Aramayo y quedaron para decidir hoy los de Urso y Carlos Liporaci. La agenda distribuida ayer agregó a María Servini de Cubría, Gustavo Literas, Juan José Galeano y Adolfo Bagnasco. Todos podrían ser favorecidos por rechazos in limine, con número reglamentario pero en ausencia de la Alianza.

En cambio, el oficialismo concretaría su propósito de dictaminar a favor del enjuiciamiento del juez federal Norberto Oyarbide, pero sólo por las amenazas contra el adicionista de un restaurante.

El martes pasado, Arnaldo Estrada (PJ) opinó, en contra de sus compañeros, que antes debía escuchársele, porque su única presencia, el 11 de mayo pasado, había sido por su pedido, sin que contara con un defensor, como es de norma, y sin levantarse acta de su presencia.

La Alianza coincidió porque entiende que, además, debe profundizarse sobre el supuesto vínculo de Oyarbide con el negocio de la prostitución, razón por la cual fue suspendido en su cargo el comisario Roberto Rosas, relacionado con el juez. □

Citan al ex embajador en Perú

El juez federal Jorge Urso convocó para la semana que viene a brindar declaración, como testigo, al ex embajador en Perú Arturo Ossorio Arana, para que confirme el contenido de un cable confidencial que envió a la Cancillería en febrero de 1995, informando sobre una alerta peruana para evitar el desvío de armas argentinas a Ecuador.

Por el mismo motivo, Urso —a pedido del fiscal Carlos Stornelli— también convocó al ex subsecretario de Asuntos Latinoamericanos Juan José Uranga, a quien estaba dirigido, en primera ins-

tancia, el cable que pedía una "acción de Estado" a la cúpula de la Cancillería.

La convocatoria también incluye al ex agregado de la Fuerza Aérea Martínez Villada, quien recibió una advertencia de la Fuerza Aérea peruana el 13 de febrero de 1995 y la comunicó al embajador Ossorio Arana. El diplomático la incluyó en su cable confidencial del 13 de febrero de 1995. Ossorio Arana también consignó un informe similar que había recibido el agregado del Ejército en la Embajada argentina en Lima, coronel Rodolfo Aguilar.

La venta ilegal de armas: inquietantes derivaciones de un escándalo

Di Tella debió dar explicaciones

Envío un informe al juez Urso y luego dijo que su renuncia siempre estaba a disposición de Menem; tensión en el Gobierno

El canciller Guido Di Tella entregó ayer a la Justicia la documentación que prueba que había sido alertado de la posibilidad de un desvío de armas argentinas al Ecuador, pero desmintió la responsabilidad por no haber formulado la denuncia argumentando que el gobierno peruano canalizó la información por medio de los agregados de la Fuerza Aérea y del Ejército.

Di Tella firmó los tres decretos que autorizaron las ventas de las armas que luego fueron desviadas hacia el Ecuador y Croacia, pero hasta hace pocos días no se había visto involucrado en la causa judicial ni había sido arrastrado por la crisis política que el escándalo desató en el Gobierno.

La primera víctima política de la investigación judicial que lleva adelante Jorge Urso fue el ex ministro de Defensa Oscar Camillón, quien renunció tras ser procesado.

La segunda víctima política podría ser el actual ministro de Trabajo, Antonio Erman González, quien firmó los decretos de 1991 cuando era titular de Defensa, según los insistentes rumores que circulaban ayer en la Casa Rosada.

Erman González le informó ayer por escrito al juez que está en su "ánimo presionar la máxima colaboración", pero se negó a formular declaraciones públicas al respecto.

Fuentes oficiales especularon ayer con que una eventual renuncia de Erman González podría arrastrar también a Di Tella, aunque la versión fue desmentida ayer por la Cancillería.

El ministro de Justicia, Raúl Grannillo Ocampo, alimentó las especulaciones al afirmar: "Cada vez que una investigación judicial demostró que existió un acto de corrupción de un funcionario, el Gobierno lo ha apartado de su cargo".

"Mi renuncia está a disposición del Presidente todo el tiempo", declaró ayer Di Tella, quien dedicó toda la jornada a preparar la documentación que un funcionario del Ministerio de Relaciones Exteriores depositó en el juzgado de Urso ayer a las seis de la tarde, y que luego fue distribuida a la prensa por la Cancillería.

De la presentación se deduce que Urso le había enviado el 1° del actual un oficio a Di Tella para preguntarle si era cierto que en febrero de 1986 había recibido un cable interno del entonces embajador argentino en Perú, Arturo Ossorio Arana, que daba cuenta de las

sospechas de las autoridades peruanas sobre un embarque de armas argentinas hacia Ecuador. El texto del cable fue publicado por el diario Clarín en su edición del domingo último.

Efectivamente, el embajador Ossorio Arana informó a la Cancillería de dos contactos; uno que mantuvo el jefe de inteligencia del ejército peruano con el agregado del ejército argentino en Lima, Rodolfo Aguilar; otro del agregado de la Fuerza Aérea, comodoro Martínez Villada, con el oficial de enlace de la fuerza aérea peruana. En ambos casos, los militares peruanos dijeron tener información de un embarque de armas que estaría partiendo de Ezeiza al Ecuador.

"Canal castrense"

Perú se encontraba en guerra con Ecuador y la Argentina, como garante de la paz entre ambos, había decretado un embargo de venta de armas a los países beligerantes dos días antes de los contactos que relata el embajador Ossorio en su texto.

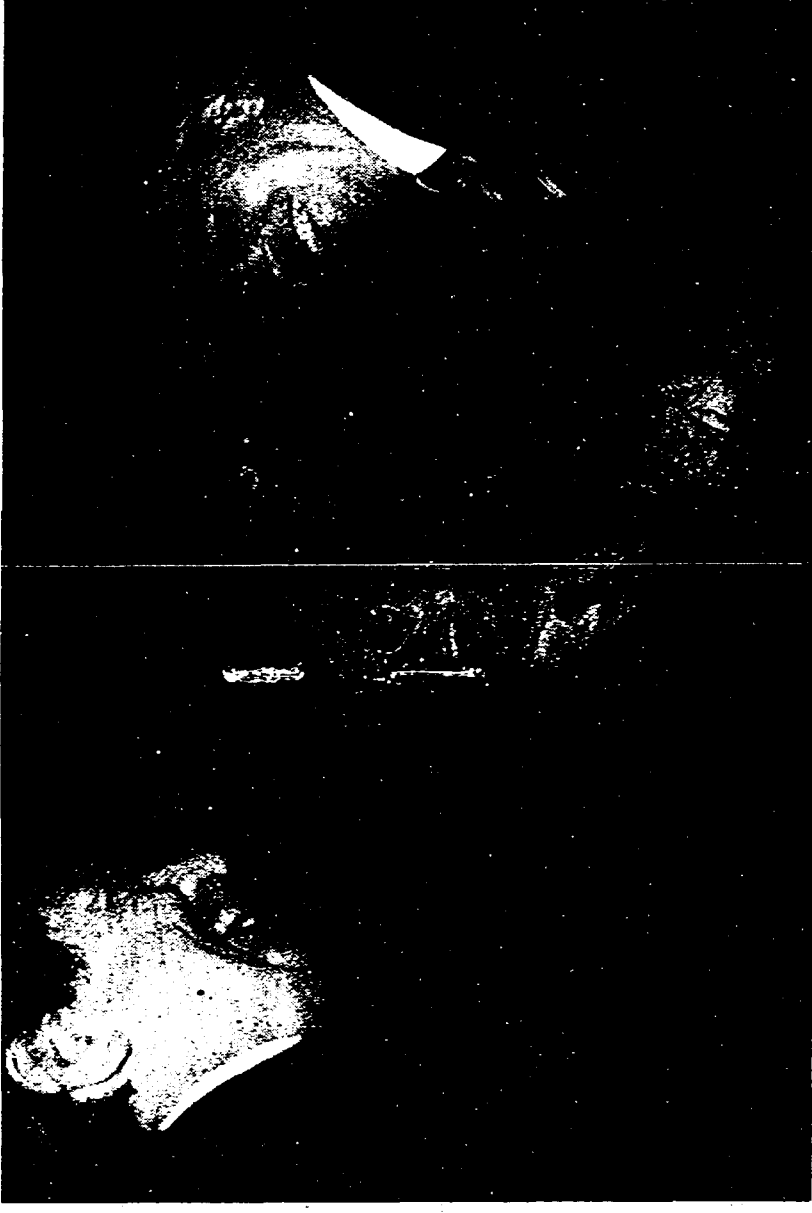
En la presentación que ayer hizo ante Urso, Di Tella intenta demostrar que no omitió formular la denuncia, cargo por el que fue procesado Camillón, quien fue alertado por el entonces jefe de la Fuerza Aérea, brigadier Juan Paulik, de la partida de vuelos irregulares desde Ezeiza (tenían como destino declarado Venezuela y hacían escalas en Ecuador).

La presentación que hizo ayer Di Tella dice así: "Consta en el texto (del embajador Ossorio Arana) que fueron fuentes de inteligencia militar peruana las que se comunicaron verbalmente con el agregado del Ejército y el agregado aeronáutico argentinos destacados en Lima".

"La tramitación continuó en ese mismo canal castrense, ya que ambos agregados se comunicaron con sus superiores jerárquicos en Buenos Aires", quienes respondieron que no había en Ezeiza ninguna carga con destino al Ecuador, sigue el texto que ayer recibió Urso de la Cancillería.

El argumento central de Di Tella, entonces, es que el gobierno peruano no canalizó la denuncia a través de la embajada, y que no le correspondía a la Cancillería actuar, porque la información fue desmentida por las Fuerzas Armadas argentinas.

Hay un segundo cable de Ossorio



Un elogio. En un día agitado, Guido Di Tella se tomó un respiro. En la presentación del libro "Una vida por la paz", acompañado por el embajador Itzhak Aviran, calificó a Raúl Alfonsín como "el Shimon Peres criollo".

(Miguel Acosta Riu)

Arana, fechado el 29 de febrero de 1985, cuando ya se habían cortado los embarques. El embajador informó entonces que el agregado de la Fuerza Aérea había confirmado "con la Jefatura de Inteligencia de su fuerza en Buenos Aires que la versión era cierta, que se habían efectuado cuatro embarques (de 30 toneladas por avión) y podría haber más". La Fuerza Aérea, anticipó el embajador, tenía previsto contestar las preguntas del agregado militar peruano en Buenos Aires "con algún tipo de excusa, aunque sin negar, pero que por ahora iban a negar".

En el mismo cable, que Di Tella también entregó ayer a la Justicia, Ossorio Arana se alegra por unas declaraciones del ministro de Defensa peruano negando que hubiera existido un desvío de armas argentinas al Ecuador; "ello estaría indicando una actitud oficial pe-

ruana proclive a aceptar el desmentido originado en nuestro país", escribió el embajador.

En marzo de 1985, Di Tella envió a la Procuración General de la Nación la documentación relativa a la venta de armas, pero los asesores del canciller no podían afirmar ayer a ciencia cierta si en los papeles habían incluido los cables de Ossorio Arana. Si los cables no fueron de la partida, la información que recibió la Procuración fue incompleta.

Di Tella, quien participó de manera personal en las últimas gestiones de paz entre Perú y Ecuador, quiere mantener ante Urso el mismo perfil, esto es, enfatizar sobre el papel que cumplió la Cancillería para decretar el embargo de armas a los países beligerantes en 1985.

Entre los papeles que ayer envió al juzgado, Di Tella adjuntó una nota del Ministerio de Defensa, fechada

el 22 de febrero de 1985, que responde a un pedido de la Cancillería "de colaboración en la estricta implementación de la prohibición del suministro de material bélico" al Perú y Ecuador.

"Según lo informado por el Estado Mayor Conjunto, las Fuerzas Armadas en los últimos tiempos no han efectuado ventas de material militar a las repúblicas de Ecuador y Perú", dice la carta de Defensa que lleva la firma del general Antonio Fichera, entonces director general de política del Ministerio. Ese mismo día se concretaba el tercer, y último, embarque de armas argentinas al Ecuador.

Maria O' Donnell
Con la colaboración de:
9814408

VENTA ILEGAL DE ARMAS

ESTRATEGIA DE DEFENSA DEL EX MINISTRO

Camilión apunta a un aviador

Es el subjefe de la Fuerza Aérea, Roberto de Saá • Camilión dice que el militar sabía sobre los desvíos de armas a Ecuador, en 1995, y no avisó • De Saá ocupaba entonces la Jefatura de Inteligencia de la Fuerza

Oscar Camilión apunta ahora a un jefe aeronáutico. En su estrategia de defensa en el escándalo por la venta ilegal de armas, el ex ministro de Defensa responsabilizó al actual sub jefe de la Fuerza Aérea, brigadier mayor Roberto De Saá, por haber ocultado información sobre los embarques de fusiles argentinos a Ecuador en febrero de 1995. De Saá era por entonces jefe del servicio de Inteligencia de la Fuerza.

Camilión pidió la semana pasada al juez Jorge Urso que reclame a la Cancillería un informe sobre la existencia de un cable confidencial que envió a ese ministro el entonces embajador argentino en Lima, Arturo Ossorio Arana, adelantado en exclusiva por Clarín el domingo. Ese cable advierte sobre la triangulación de armas a Ecuador cuatro días antes de los embarques, en febrero de 1995.

Ese despacho, dice la presentación de Camilión, demuestra que la Cancillería tomó conocimiento de los hechos días antes de que los embarques comenzaran a realizarse, como asimismo los conocieron

las jefaturas de Estado mayor del Ejército y de la Fuerza Aérea. O al menos sus jefes de Inteligencia a través de sus agregados".

El ex ministro vuelve a responsabilizar así al actual canciller Guido Di Tella, al jefe del Ejército, Martín Balza, y al ex jefe aeronáutico, brigadier Juan Paulik.

"Asimismo —sigue el texto de Camilión— la inactividad del señor brigadier De Saá, pese a todos los informes que sucesivamente venía acumulando, resultaría asombrosa y sin legítima causa".

La defensa de Camilión, junto con Paulik, procesado en la causa de Urso, insiste además en que el cable probaría que el aviador sobre la venta fue hecho por el agregado aeronáutico en la Embajada argentina en Lima, comodoro Martínez Villada.

Ese punto había dado lugar a un agrio enfrentamiento entre Camilión y Paulik. El ex jefe aeronáutico había admitido en

principio que el alerta había llegado de su agregado en Lima. Un año más tarde, en 1996, Paulik se rectificó y sostuvo que el aviso provino del agregado aéreo peruano en la Argentina.

El pedido de Camilión subraya que el agregado aeronáutico argentino mantuvo contacto "con la Jefatura de Inteligencia de su Fuerza en Buenos Aires (...) Fue informado que la Fuerza Aérea ya tenía conocimiento de esa denuncia, que le había llegado a través de la Armada Argentina". Tal como indica el cable del ex embajador en el Perú.

"La corroboración de estos cablegramas por parte de la Cancillería es de extrema importancia para esta defensa", concluye

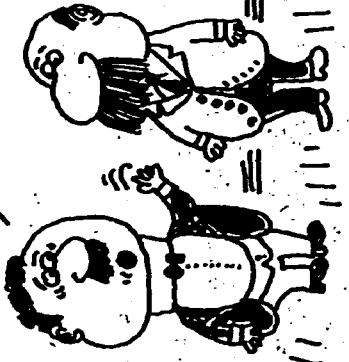
PERSPICACIA

RESTAURANTE

MENU

- GUARNIONES DE CAMPO DE MAYO
- SOPA DE MUNICIONES
- FUSIL CON TUCO
- BOMBAS DE CREMA

SÍ, HOY VANA ALMOZAR AQUI ERMAN, DI TELLA Y BALZA. ¿CÓMO SE DIO CUENTA?



Landru! / / / / /

Por LANDRU

la presentación del ex ministro. La publicación de Clarín adelantó las medidas que Urso tenía previsto tomar en la Cancillería. Ayer circuló que el juez estuvo a punto de allanar el edificio del Ministerio de Relaciones Exteriores. El trámite se suspendió una vez que Di Tella envió el cable de Ossorio Arana al juzgado.

Camilión habló ayer públicamente sobre la revelación de Clarín. "Lo importante —dijo— es que el telegrama no haya sido oportunamente llevado a la Justicia", como ocurrió recién ayer, después de tres años. Y luego recordó que "Paulik y yo estamos procesados por no haber hecho una denuncia".

En declaraciones a Radio Mitre, Camilión habló ayer de tres niveles de responsabilidad. En primer término señaló a los "que se beneficiaron económicamente con las irregularidades cometidas".

En segundo lugar, ubicó a quienes tienen responsabilidad política: "Otros ministros, como yo", en alusión a Di Tella. Y omitió al presidente Carlos Menem, quien también firmó los decretos.

Y en tercer término, volvió a disparar contra Paulik, al hablar de "los niveles intermedios, los que podían haber prevenido estas operaciones, de acuerdo con específicas atribuciones que les da la ley, como la Policía Aeronáutica".

9814408

MECROSOS INOCORPABLES

Tecnología y Experiencia al servicio de la Defensa. Extrajudicialmente gestiones al cobro 100% de la Capital Humana. Respuesta a cargo de todo el equipo. Localización de datos. Tel. 322-4033

394-2836 • 326-7145 • 322-4033

VENTA ILEGAL DE ARMAS

FUERTE RESPALDO POLITICO A DOS MINISTROS EN PROBLEMAS

Armas: Menem dice que Erman y Di Tella no tienen por qué renunciar

Erman afronta un pedido de juicio político • A Di Tella lo complica la revelación sobre el alerta recibido en 1995 por el envío de armas a Ecuador • Para Menem, es "gente de confianza"

En plena conmoción política por la revelación de que el Gobierno había sido avisado a tiempo del envío ilegal de armas a Ecuador en 1995, el presidente Carlos Menem salió a respaldar a dos de sus ministros, involucrados en el escándalo. Menem, en diálogo con Clarín, dijo que Erman González y Guido Di Tella son hombres de su confianza. Y explicó: "Yo tengo que evitar que la gente de confianza, si es que no ha cometido algún tipo de delito, se me vaya".

El domingo, una información exclusiva de Clarín reveló la existencia de un alerta que el ex embajador en Perú Arturo Ossorio Arana había dado a la Cancillería en febrero de 1995, cuatro días antes de comenzar los envíos de armas a Ecuador. Ossorio Arana se basó en informes de los agregados del Ejército y la Fuerza Aérea en Lima. Ni la Cancillería ni el Ejército ni la Fuerza Aérea hicieron nada para impedir esos envíos. Y ahora todos están acusándose mutuamente por ello (ver páginas 4 y 5).

Esto dejó en mala situación al canciller Di Tella, quien el lunes tuvo que decir que su renuncia estaba a disposición del Presidente. El viernes pasado, esas palabras habían estado en boca de Erman González: el ministro de Trabajo fue cita-

do por el juez Jorge Urso, quien además pidió su juicio político por considerarlo sospechoso en una anterior venta ilegal de armas: la que se efectuó a Croacia entre 1991 y 1995, cuando era ministro de Defensa.

Estas fueron las respuestas del Presidente acerca de las actuales derivaciones del caso.

— ¿Usted cree que Erman González puede renunciar por el tema de las armas?

— No, no veo por qué tiene que renunciar. El no ha puesto la firma en ninguno de los decretos de venta de armas a Venezuela y a Panamá (N. de la R.: Erman González firmó dos decretos de venta de armas a Panamá en 1991; esas armas en realidad fueron a Croacia). No me vengan con el cuento de que fueron a Ecuador, a Croacia. Ese es el manejo posterior, yo me hago responsable de lo que firmé, mis ministros se hacen responsables de lo que firmaron. Yo refrendé las firmas de los ministros, como corresponde.

— Por eso mismo a usted ni se lo menciona en este caso, aun siendo usted quien firmó los decretos que se usaron para concretar esas ventas.

— Esos decretos pasan por todos los organismos de control. Por todos. Al Presidente ya le traen los decretos totalmente

controlados. Hay 13 organismos de control y recién después llegan al Presidente. Se supone que todo está totalmente controlado.

— Pero al margen suyo, Presidente, a Erman González hay un juez que le pide juicio político...

— A González le están haciendo una imputación, ya demasiado fuerte, sin las pruebas correspondientes. Pero él ha ido y se ha presentado al juez para que lo indague. No tiene ningún inconveniente. Por ahí leí algún comentario diciendo que yo

"No hay resquebrajamiento en las relaciones con Ecuador y con Perú. Todo lo contrario", dijo Menem

le había quitado el afecto a González. Es tan torpe y tan tonto el comentario que no tiene razón de ser. No tiene razón de ser. González tiene mi confianza y tiene el afecto de siempre. Hace 30 años que estamos juntos, trabajando en política.

— Lo que surge aquí es la impresión de que algunos miembros del Gobierno tenían suficiente información para entender lo que estaba por ocurrir con las armas.

— Sí, pero son hipótesis.

— Bueno, está la comunicación del entonces embajador en Perú, que Clarín publicó el domingo.

— Y bueno, llegó la comunicación... Pero lo que pasa es que aquí no sabemos si

esa comunicación o ese mensaje cifrado que ustedes publicaron llegó o no a poder de la Cancillería. De todos modos, es una advertencia. Pero lo importante en todo esto, muchachos, es que las relaciones entre Perú, Ecuador, la Argentina, país garante en el tratado de paz, siguen en un grado excepcional. Y uno de los grandes operadores de este acuerdo al que llegaron ahora para evitar cualquier tipo de situaciones fue Di Tella. Yo estuve involucrado desde el mismo día en que me habló el presidente de Ecuador, un día antes de asumir, a ver cómo solucionaban este problema. Y me lo dijeron los presidentes de Perú, de Ecuador: el que más se movió en este ámbito fue Di Tella. Lo importante es que no existe ningún resquebrajamiento en las relaciones con Ecuador y con Perú. Todo lo contrario.

— ¿Y tampoco en las relaciones entre usted, Erman y Di Tella?

— No, por supuesto. Di Tella me viene acompañando desde un principio en esto. Erman con algunas alternancias con otras funciones, entre ellas la de embajador en Italia. Son hombres de confianza. Y yo tengo que evitar que la gente de confianza, si es que no ha cometido algún tipo de delito, se me vaya.

— ¿Y de quién cree que fue la culpa de esto de las armas?

— Y... de los que operaron con posterioridad. No sé. Yo digo que no hay ningún funcionario de nivel elevado del Gobierno involucrado en este tema. Pero, de todos modos, es el juez de la causa el que está investigando y vamos a acatar como corresponde lo que decida el juez. □

9814408

El general Balza busca apoyo en su propia tropa

Por N.V.

La venta ilegal de armas a Ecuador y Croacia provocó ayer un fuego cruzado entre la Cancillería y el Ejército. El jefe de la fuerza, Martín Balza, convocó a una reunión especial de los altos mandos para "analizar y clarificar" el tema del tráfico de armas. Los ocho generales sacaron un comunicado en el que admiten que el entonces agregado militar en la embajada de Perú, coronel Aguilar, informó al Ejército sobre las sospechas acerca de un inminente embarque de fusiles FAL en aviones de la Fuerza Aérea y que la fuerza elevó la información al Estado Mayor Conjunto. De inmediato, los generales de división advierten que el tipo de información suministrada por la Cancillería al ser calificada como "muy urgente" y que "requiere acción de Estado" suponía "el tratamiento de la cuestión en un ámbito de competencia totalmente ajeno al Ejército".

Fiel a su estrategia de cerrar filas ante el posible "ataque" desde el terreno político o judicial, Balza aprovechó una visita al Segundo Cuerpo del Ejército, con asiento en Rosario, para realizar un encuentro de los altos mandos. El cable secreto de la embajada argentina en Perú, develado por *Clarín* el último domingo, obligó a los generales a salir nuevamente a la ofensiva para desvincularse de la investigación por el tráfico de armas hacia países donde, supuestamente, Argentina estaba participando como garante de los procesos de paz.

El comunicado, leído por el titular del II Cuerpo, general Eduardo Cabanillas, destaca que "el Ejército ignoraba, en febrero de 1995, la autorización de material bélico a través de los decretos 1697 y 2283 de agosto y octubre de 1991 (destino final Panamá), como así también del decreto 103 del 24 de enero de 1995 (destino final Venezuela), pues en ese entonces tenían el carácter de secretos y tampoco intervino en ningún asesoramiento, elaboración o firma de los mismos". Basándose en ese argumento, la fuerza explica que "es por ello que el agregado militar del Ejército en Perú (coronel Rodolfo Aguilar) informó al ejército peruano y al embajador Arturo Ossorio Arana, el desconocimiento de la fuerza sobre la presunta carga de armamento, en Ezeiza, con destino final Ecuador".

La prohibición de realizar inteligencia interior y de investigar a empresas estatales o privadas ni el comportamiento de los funcionarios, son otros de los justificativos que usaron los altos mandos para reiterar que no sabían qué estaba pasando. Los hombres de Balza reiteraron que no vendieron armamentos, ni entregaron material para ser comercializado y tampoco les falta nada. A principios de 1995 estaba a cargo del Estado Mayor Conjunto el general Mario Cándido Díaz, quien ayer hizo trascender que "no recuerda nada" sobre el confuso episodio de la triangulación de armas con destino a Ecuador.

En el Edificio Libertador desconfían de una "operación política que dicen pretende colocar a Balza en el centro de la tormenta para desprestigiarlo y coartarle su futura carrera po-



Martín Balza deslindó culpas por la venta ilegal de armas.
"El ámbito de competencia es totalmente ajeno al Ejército."

El canciller envió una nota al juez Urso negando su vinculación con el contrabando de armas, pero arrojó sospechas sobre Defensa y las Fuerzas Armadas. Para Balza, la decisión fue "totalmente ajena al Ejército".

Apunten contra Menem

Ricardo Monner Sans pidió ayer a la Justicia que no descarte la posibilidad de someter a interrogatorio al presidente Carlos Menem por haber firmado "tantos decretos utilizados para negociaciones ilícitas". El abogado y denunciante original del contrabando de armas también le pidió al juez Jorge Urso que cite a declaración indagatoria a Guido Di Tella, Domingo Cavallo y Martín Balza a fin de descubrir "la madeja protectora del manejo ilegal". En ese sentido, consideró apropiado realizar un allanamiento en la Cancillería para retirar el documento que remitió desde Perú el 13 de febrero de 1995 el entonces embajador argentino en ese país, Arturo Ossorio Arana, advirtiéndole sobre el envío de armas a Ecuador.

Todos de acuerdo sobre Shimon Peres



Guido Di Tella no pasaba ayer por uno de sus mejores días. Las últimas revelaciones sobre la venta ilegal de armas a Ecuador lo obligaron a afirmar públicamente que su renuncia se encuentra a disposición del Presidente (ver nota aparte). De todas maneras, el ministro se hizo un rato para participar, junto al ex presidente Raúl Alfonsín, el embajador de Israel, Itzhak Avirán, y la diputada Cristina Fernández de Kirchner (ver foto), en la presentación del libro *Una vida para la paz. Cinco conversaciones con*

una concepción ética. A partir de allí, logró encontrar la manera de pensar la política, la economía y todos los órdenes de la vida", explicó Alfonsín en el auditorio del Paseo La Plaza. "Vivió como pensó. En los tiempos que corren, esto no es poca cosa. Esto es algo que no ocurre a menudo y menos en dirigentes políticos. Fue un estadista", dijo Kirchner. El embajador rememoró el momento en el que conoció a Peres, en 1974. "Yo era asesor del Ministerio de Relaciones Exteriores -señaló Avirán- y me impre-

Cada cual atiende su juego

Guido Di Tella responsabilizó indirectamente al Ministerio de Defensa y las Fuerzas Armadas por la venta ilegal de armas a Ecuador. En un informe dirigido a la Justicia, el canciller negó su vinculación con el hecho, pero tendió sospechas sobre la cartera y las fuerzas que por entonces estaban a cargo de Oscar Camillón y Mario Cándido Díaz. Aún así, el funcionario que por primera vez en años se vio asediado por movileros en la puerta de su casa —pese a ser uno de los más antiguos de este Gobierno— manifestó que su renuncia “está a disposición del Presidente todo el tiempo” y que está dispuesto a responder todo lo que le solicite la Justicia.

El informe que Di Tella remitió el juez Jorge Urso es un racconto de los sucesos ocurridos a principios de 1995. Cronológicamente, según la versión de Cancillería, los hechos fueron:

◆ 7 de febrero: El Ministerio de Relaciones Exteriores solicita por nota a su par de Defensa que informe si la Argentina comercializó material militar.

◆ 10 de febrero: La Cancillería, revalidando su papel de garante del proceso de paz entre Perú y Ecuador en el diferendo limítrofe que mantienen por la Cordillera del Cóndor, desautoriza cualquier tipo de venta de material bélico a esos países.

◆ 13 de febrero: Un cable de la embajada argentina en Perú advierte las manifestaciones del jefe de Inteligencia del ejército peruano al coronel Aguilar sobre un avión que cargaba armamentos con destino a Ecuador. Sin embargo, el agregado aéreo argentino, comodoro Martínez Villalba, que había obtenido igual información desde la inteligencia peruana, “recibió el desmentido de su fuerza”, la Fuerza Aérea Argentina —por ese entonces conducida por el brigadier Juan Paulik—, que además le comunicó que “ya tenía conocimiento anterior de la denuncia”.

◆ 22 de febrero: el Ministerio de Defensa confirma a Cancillería que no hay operaciones de venta de armamentos ni a Ecuador ni a Perú,

“según lo informado por el Estado Mayor Conjunto”.

◆ 1º de marzo: Embajada argentina en Perú señala que, ante las noticias periodísticas, “Perú no ha canalizado hasta la fecha ninguna sospecha sobre una eventual venta de armas a Ecuador, por el canal diplomático”, pero sí a través del agregado aéreo peruano en Buenos Aires ante la Fuerza Aérea Argentina. “Fueron fuentes de inteligencia militar peruana las que se comunicaron verbalmente con el agregado de Ejército y el agregado aeronáutico argentino”.

◆ En ese sentido asegura que ambos agregados “se comunicaron con sus superiores jerárquicos en Buenos Aires y está superioridad, según informa el embajador en Lima, manifestó que “en Ezeiza no hubo ni hay carguero alguno destinado a Ecuador” y que “la Fuerza Aérea Argentina ya tenía conocimiento de esta denuncia que le había llegado a través de nuestra Armada”.

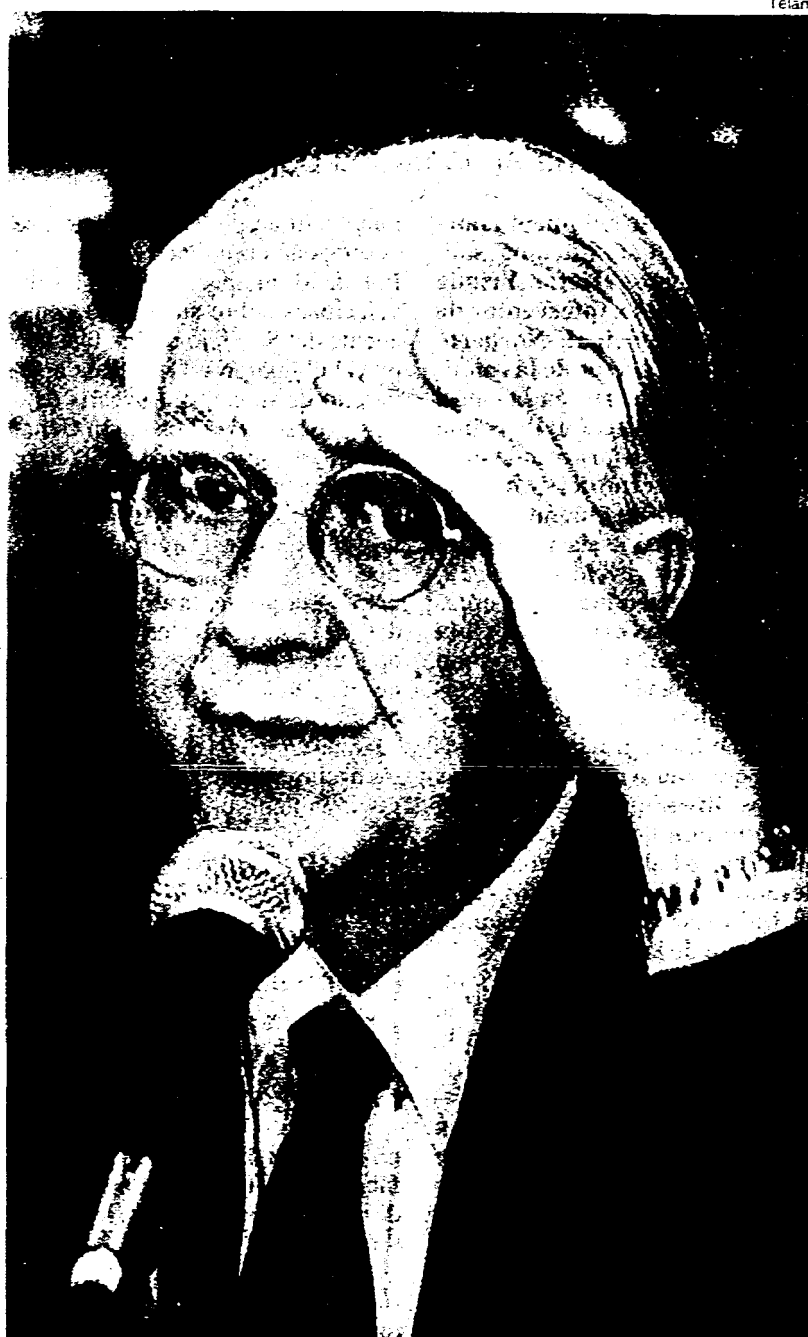
◆ 2 de marzo: La Cancillería le solicita a Defensa colaboración para la implementación del embargo de armas a los países parte del conflicto.

◆ 23 de marzo: la Cancillería envía al procurador general de la Nación la información sobre el accionar de esa cartera relacionada con la venta de armas a Venezuela —que por triangulación desembarcaron

Diferencia: A
diferencia de Erman
González, el canciller negó en ronda de prensa que el Frepaso haya gestado una campaña. “No tengo por qué creer eso”, dijo.

en Ecuador— en una nota firmada por el vicedecano Petrella.

Di Tella había admitido por la mañana que la Cancillería “no pudo evitar” el contrabando de armas. “Lo que pudimos hacer —dijo— fue lo que hicimos: avisar a las autoridades competentes, a la gente de inteligencia de las fuerzas.” A diferencia de Erman González —también involucrado en las investigaciones—, el canciller negó



El canciller Guido Di Tella ayer se defendió atacando.

Igual aclaró que su renuncia está a disposición del Presidente.

en ronda de prensa que el Frepaso haya gestado una campaña para impulsar las actuaciones del juez Urso. “No tengo por qué creer eso”, dijo.

González, quien firmó dos decretos de venta de armas a Panamá y Bolivia que luego fueron triangulados a Croacia, evitó nuevamente ayer la requisitoria periodística y envió a Urso, a través de sus abogados, un escrito donde le pide que

ponga fecha a la indagatoria.

El ex ministro de Defensa y actual de Trabajo busca de esta manera evitar el juicio político solicitado por el juez al Congreso para despojarlo de su inmunidad procesal. Si bien la idea es dar ostensibles muestras de predisposición para todo lo que requiera Urso, fuentes judiciales descreen que el juez dé marcha atrás con el pedido de juicio político.

El Ejército admitió que fue informado

Balza: el jefe militar reunió a los altos mandos y aclaró que no tomó cartas en el asunto porque no era de competencia castrense.

Los altos mandos del Ejército admitieron ayer que esa fuerza fue informada, en febrero de 1995, sobre las maniobras por medio de las cuales el armamento procedente de nuestro país estaba siendo vendido a Ecuador, en pleno desarrollo de la guerra del Cóndor entre ese país y el Perú.

La plana mayor del Ejército, presidida por el teniente general Martín Antonio Balza, se reunió ayer en Rosario en la sede del Comando del Segundo Cuerpo, "para analizar y clarificar un aspecto de particular relevancia institucional", dijo un comunicado de esa fuerza refiriéndose al "tema de las armas".

El encuentro estaba previsto para esta semana aunque el temario fue provocado por la aparición de un documento diplomático, publicado el domingo último en el diario Clarín, con el que la embajada argentina en el Perú notificó a la Cancillería que informes militares de inteligencia alertaban sobre estas operaciones ilegales.

Uno de esos informes de inteligencia fue recepcionado de fuentes peruanas por el fallecido coronel Rodolfo Aguilar, quien lo transmitió al ex embajador en Perú, Arturo Ossorio Arana, y lo envió a la Jefatura de Inteligencia del Ejército Argentino.

En un comunicado de prensa emitido tras el encuentro de generales en Rosario, el Ejército reconoció como cierto "lo relacionado con el informe producido por el agregado militar del Ejército en el Perú (coronel Aguilar) a su entonces jefe de misión, el embajador argentino en dicho país (doctor Ossorio Arana)".

"El coronel Aguilar informó posteriormente por canal técnico (Jefatura de Inteligencia) al Ejército, lo que se comunicó al Estado Mayor Conjunto para su procesamiento, por no ser dicha información del ámbito de competencia del Ejército", se expresó en ese comunicado.

El entonces jefe del Estado Mayor Conjunto, general (R) Mario Cándido Díaz, le dijo a La Nación que no recibió "ningún informe" proveniente de agregados militares en el Perú que hiciera referencia a este espinoso asunto.

"Lo usual era que los agregados militares entregaran la información que obtenían al embajador, y que la enviaran a alguna de las tres fuerzas, según su pertenencia", dijo Díaz.

En Rosario

Junto con Balza, estuvieron a Rosario todos los generales de el subjefe del Ejército, Anibal Lauro, los comandantes de los Segundo, Tercer y Quinto Cuerpo de Ejército, Eduardo Rodolfo Cabanillas, Juan Manuel Llavar y Juan Carlos Mugnolo, respectivamente. El comandante de la Jefatura VI Bienestar, Anibal Accioncia, el secretario general, Ernesto Bossi, y el comandante de Jefatura Mecanizada, Alfredo Rolando, completaron la lista de asistentes.

En el encuentro, se analizó además la causa que investiga la Justicia sobre operaciones ilegales de armas argentinas a Croacia.

Al respecto, el Ejército expresó que "ignoraba, en febrero del año 1995, la autorización de venta de material bélico a través de los decretos 1697 y 2283 de agosto y octubre del año 1991 (que mencionaban como destino final Panamá), como también del decreto 103, del 24 de enero de 1995 (que mencionaba como destino final Venezuela), pues en ese entonces tenían carácter de secreto".

Con ese argumento, los jefes militares explicaron que "es por ello que el agregado militar del Ejército en Perú (coronel Aguilar) informó al ejército peruano y al embajador Ossorio Arana el desconocimiento de la fuerza sobre la presunta carga de armamento en Ezeiza, con destino final a Ecuador".

Además, el Ejército recordó que esa fuerza no puede intervenir en actividades de inteligencia interior, ni puede "investigar a empresas estatales o privadas, ni el comportamiento de sus funcionarios".

De esa manera, la fuerza que lidera el general Balza intentó demarcar los límites de sus posibilidades de acción en esta controversia. Especialmente, por las dudas que existen respecto de la actuación de altos oficiales del Ejército que actuaban en Fuerzas Militares, un organismo altamente cuestionado en el caso.

Pese a las explicaciones sobre este aspecto de las operaciones investigadas, la situación judicial de Balza continúa complicada, de acuerdo con fuentes de los tribunales federales que no dudan en la próxima citación del jefe del Ejército a prestar declaración indagatoria.

"El Ejército no vendió armamento, ni entregó material para comercializar", se reiteró ayer en un comunicado.

"La fuerza subordinada al Estado de Derecho respeta y acata las disposiciones emanadas del Poder Judicial, como también del resto de las instituciones de la República", expresó el Ejército.

9814408

VENTA ILEGAL DE ARMAS

RESPONSABILIDAD POR LOS ENVIOS A ECUADOR

Armas: la Cancillería y las Fuerzas Armadas se cruzan acusaciones

Surgieron cuando se supo que el Gobierno fue advertido de antemano • La Cancillería dice que informó a los militares • El Ejército da otra versión • Para la Fuerza Aérea fue "un acto político"

La Cancillería, el Ejército y la Fuerza Aérea jugaron ayer al "gran bote". No dudaron en señalarse mutuamente a la hora de precisar las razones por las que el Gobierno no había reaccionado a la advertencia oficial que el ex embajador argentino en Perú, Arturo Ossorio Arana, hizo cuatro días antes del embarque ilegal de armas a Ecuador en febrero de 1995, tal como lo reveló Clarín, en su edición del domingo pasado.

"Lo que pudimos hacer es lo que hicimos: avisar a la gente de inteligencia de las Fuerzas Armadas", dijo ayer por radio el canciller Guido Di Tella. Una frase que repitió desde que fue abordado por los periodistas en su domicilio, a primera hora de la mañana. Así confirmó lo que un día antes habían dejado trascender sus voceros: que el canciller deslindaría la respon-

"Mi renuncia, como siempre está a disposición del Presidente", dijo ayer el canciller Di Tella

sabilidad a los mandos militares.

El Ministerio de Relaciones Exteriores fue más lejos en el informe que le envió ayer al juez federal Jorge Urso (ver página 3). La nota oficial dice que "fuentes de inteligencia militar peruana se comunicaron verbalmente con el agregado del Ejército y el agregado aeronáutico argentinos destacados en Lima. La tramitación continuó en ese mismo canal castrense, ya que tanto el agregado del Ejército como el de la Fuerza Aérea se comunicaron con sus superiores jerárquicos en Buenos Aires".

La carta de Di Tella a Urso continúa: "Esta superioridad (el Ejército y las Fuerzas Armadas), según informa el ex embajador en Lima, manifestó que en Ezeiza no hubo ni hay carguero alguno destinado a Ecuador". En la nota de ayer, la Cancillería dio a conocer un segundo cable confidencial, fechado el 1° de marzo de 1995 y también firmado por Ossorio Arana, en el que revela que "el agregado aéreo argentino en Lima (comodoro Martínez Villada) mantuvo contacto telefónico con la jefatura de inteligencia de su fuerza en Buenos Aires, que le expresaron que la versión (la triangulación a Ecuador) era cierta".

En la vereda opuesta, el Ejército y la Fuerza Aérea respondieron los cargos que les hizo la Cancillería. El jefe del II Cuerpo de Ejército, general Eduardo Cabanillas, admitió en un comunicado oficial del arma que es "veraz" el informe del agregado militar en Perú, coronel Rodolfo Agui-



El coronel Aguilera, ayer en Rosario, tras una tensa reunión con sus comandantes.

lar, en el que se alertaba sobre la operación. Pero —aclaró— el mismo fue derivado "al Estado Mayor Conjunto para su procesamiento" (ver página 5).

"El coronel Aguilera informó por canal técnico al Ejército, lo que se comunicó al Estado Mayor Conjunto para su procesamiento, por no ser dicha información de ámbito de competencia del Ejército", dice el texto firmado por Cabanillas, concebido luego de una tensa reunión de la conducción en Rosario, de la que participó el jefe del arma, teniente general Martín Balza.

En 1995, el Estado Mayor Conjunto es-

taba comandado por el teniente general Mario Cándido Díaz, actualmente en situación de retiro. Díaz, por su parte, aseguró a Clarín, que "no recuerda" que el Ejército le haya informado sobre la advertencia de los militares peruanos. "Es más, el Estado Mayor Conjunto no es el que procesa la información de los agregados militares, porque ellos responden a su propia Fuerza", dijo, contradiciendo los datos dados a conocer por el Ejército.

Otro integrante de la sucesión de acusaciones cruzadas fue el brigadier general Juan Paulik, quien estaba a cargo de la

Fuerza Aérea durante la triangulación de armas a Ecuador, en plena guerra con Perú por la Cordillera del Cóndor.

"En ningún momento el agregado aeronáutico en Perú informó a la Fuerza Aérea nada relativo al tema", dijo el brigadier en declaraciones a Radio Mitre, refutando los argumentos de la Cancillería.

Paulik, procesado por el juez Urso por no haber denunciado las maniobras, dijo que el hecho fue "un acto político", y admitió que "hubo una información del agregado peruano en Buenos Aires que dijo tener información sobre una posible triangulación de armas con destino a Ecuador, pero nunca haciendo referencia a una venta desde Argentina". El ex jefe de la Fuerza Aérea recordó que "el que vendía armas era Fabricaciones Militares, no era una empresa privada argentina, si-

"El que vendía armas no era una empresa privada, sino el propio Gobierno", dijo el brigadier Paulik

no que era el propio Gobierno".

Blanco sobre negro, la Cancillería se desentiende y dice que los agregados militares sólo canalizan sus alertas a sus superiores en Buenos Aires. Mientras, el Ejército asegura que la información sobre una posible triangulación fue comunicada al Estado Mayor Conjunto, encargado de tomar las medidas del caso. Pero el ex jefe de ese mando no sólo afirma que nadie le dijo nada, sino que tampoco deberían haberlo informado porque cada agregado militar se reporta a su propia Fuerza.

El beneficiado de la jornada parece haber sido el ex ministro de Defensa Oscar Camilión el único funcionario del gabinete de Carlos Menem procesado en la causa, quien renunció en 1996 luego de que se pidió su juicio político.

El clima de acusaciones y sospechas cruzadas se trasladó al Gobierno, donde los integrantes del gabinete se dejaron ganar por la preocupación que genera el avance de la investigación del caso de las armas. Di Tella y Balza parecieron ser ayer los más perjudicados, mientras Erman González —citado a declaración indagatoria por la Justicia— pareció hallar oxígeno y respaldo presidencial (ver página 4).

Anoche Di Tella, el integrante más antiguo del gabinete menemista, pronunció la muletilla a la que suelen acudir los ministros que temen por su suerte: "Mi renuncia, como el primer día, está a disposición del Presidente", arriesgó el canciller. □

HOJA DE RUTA

■ **DISPUUESTO A DECLARAR.** Erman González presentó un escrito ante el juez Urso diciendo que quiere declarar por el envío de armas a Croacia. **Página 3**

■ **DISPUTAS EN EL GABINETE.** Los ministros están enfrentados por el tema de las armas. Erman no renuncia y tiene respaldo presidencial. **Página 4.**

■ **CORACH Y GRANILLO.** El ministro del Interior y el de Justicia trataron de minimizar los conflictos internos que el caso abrió en el Gobierno. **Página 4.**

■ **CONMOCION EN EL EJERCITO.** La conducción del arma negó responsabilidad en el caso y Balza acusa al ex jefe de Estado Mayor, general Díaz. **Página 5.**

■ **LA FUERZA AEREA ACUSA.** El ex jefe de la Fuerza, Paulik, dijo que el caso "fue un acto político", y que el Gobierno debe asumir el problema. **Página 5.**

■ **UN ENIGMA.** Un agregado militar que murió en el helicóptero accidentado en Palermo en 1996 aparece en el cable secreto de Ossorio Arana. **Página 6.**

0814408

ENCUENTRO DE GENERALES EN ROSARIO

Clima de intranquilidad en la plana mayor del Ejército

Balza convocó ayer sorpresivamente a la cúpula de la Fuerza para decidir en conjunto los pasos por seguir • Finalmente optaron por emitir un comunicado

En medio de un marcado clima de tensión, el Ejército volvió ayer a deslindar toda responsabilidad en el desvío de armas a Ecuador en febrero de 1995, apuntó indirectamente contra el poder político y afirmó además que el informe del agregado militar en Perú revelado el domingo por Clarín "se comunicó al Estado Mayor Conjunto para su procesamiento por no ser dicha información del ámbito de competencia del Ejército".

Apenas distribuido el comunicado oficial, la respuesta del ex jefe del Estado Mayor Conjunto teniente general Mario Cándido Díaz a sus camaradas de armas no se hizo esperar: "No recuerdo haber recibido ese informe. Por otra parte, dicho organismo no procesaba información proveniente de agregados militares que dependen de sus respectivas Fuerzas Armadas", dijo el militar a Clarín, sin ocultar su disgusto por este nuevo giro que tomó el escándalo de las armas.

La Cancillería, en tanto, también responsabilizó al Estado Mayor, a la hora de justificar su situación frente al tema (ver página 2).

El ex jefe del Estado Mayor, general Díaz, no disimuló su disgusto frente al comunicado del Ejército

El jefe del Ejército, general Martín Balza, convocó el domingo sorpresivamente a todos los generales de división para reunirse ayer en Rosario, creando una inoculable atmósfera de tensión en la Fuerza. El principal interrogante: cuál será el giro que podrá tomar de ahora en adelante el caso, tras la publicación del cable secreto del ex embajador argentino en Perú, Arturo Ossorio Arana.

Según fuentes militares hubo en Rosario diferentes criterios sobre lo que debía informarse oficialmente y sobre cómo encarar frente a la opinión pública una cuestión que ya estaba arañando de manera profunda la piel de los militares.

De allí que algunos generales se hayan mostrado partidarios de negar de plano toda intervención del agregado militar en Perú en estos episodios. Finalmente, prevaleció la idea de darle al comunicado un enunciado más detallado que apuntara hacia otros frentes.

El comunicado de los uniformados fue leído ante la prensa rosarina por el titular del II Cuerpo de Ejército, general Eduardo Cabanillas y expresa que la publicación de Clarín "es veraz en todo lo relacionado con el informe producido por el agregado militar en Perú (coronel Aguilar)" al embajador Ossorio Arana.

En cuanto a la atribución de responsabilidades respecto de la inacción que permitió que se concretase el desvío de armas a Ecuador la declaración oficial del Ejército se dirige indirectamente al poder político, cuando afirma que la prioridad del cable de Ossorio Arana como "muy urgente" y la advertencia de que "requiere acción de

Estado" suponía de por sí "el tratamiento de la cuestión en un ámbito de competencia totalmente ajeno al Ejército y de cuyo contenido ni en forma ni en fondo nunca tuvo conocimiento".

El teniente general Martín Balza optó por un perfil bajo en Rosario, sin tomar contacto con la prensa.

Lo mismo ocurrió a su regreso a la Capital Federal. Un acto con coroneles en el

edificio del Estado Mayor del Ejército generó expectativas y el rumor de que Balza llamaría a una conferencia de prensa en su despacho. Durante toda la tarde la planta baja del edificio se llenó de periodistas. Finalmente, y ya entrada la noche, un oficial se acercó a los medios para advertirles que no harían declaraciones. Nadie pudo, ni siquiera, ver de lejos al general Balza. □

INFORME: AGENCIA ROSARIO

43

VENTA ILEGAL DE ARMAS

EL ACCIDENTE DE UN HELICÓPTERO EN EL CAMPO ARGENTINO DE POLO

Otro enigma ligado ahora con la causa de las armas

La Justicia da nuevo impulso a la investigación • El fiscal intenta averiguar si pudo ser un atentado

ESCENARIO

Por
GERARDO YOUNG
De la Redacción de Clarín

El helicóptero estaba por aterrizar, se ladeó y cayó panza arriba como una mosca muerta. Fue el martes 8 de octubre de 1996, con una explosión tremenda y diez muertos que llegarían a ser once, ya que el piloto logró sobrevivir sólo por unos días. Pero la duda todavía era subversiva, ocupaba el lugar de las conspiraciones.

Casi dos años después, el desastre de la explosión en el campo de polo se convierte en un asunto delicado que tomará impulso. En la Justicia, más que nunca, sobrevuela la peor de las hipótesis: que haya sido un atentado para acallar a testigos demasiados peligrosos para los responsables de la venta ilegal de armas que hoy sacude al Gobierno.

Hay un dato que alimenta los fantas-

♦ ♦ ♦
"No hay que descartar nada", le avisó el fiscal Cearras a sus colaboradores

mas. Entre las víctimas de aquella explosión estaba el coronel Rodolfo Aguilar, agregado militar en Lima. El juez federal Jorge Urso planeaba tomarle declaración testimonial, ya que por su cargo podía saber algo sobre el envío de armas a Ecuador, en ese momento en guerra con Perú.

Lo que no sabía Urso es que Aguilar era más que un testigo. Tal vez haya sido la clave para resolver el rompecabezas de este caso. Su nombre, como reveló Clarín el domingo, figura en el documento reservado que se envió desde Lima a la Cancillería y al Ejército argentino, informando sobre el desvío de armas el 13 de febrero de 1995, tres días antes que comenzaran los embarques. El coronel Aguilar, se sabe ahora, fue quien recibió el alerta de parte de la Inteligencia peruana y estaba al tanto de todo.

Esta información agrega un indicio de peso a lo que ya sugerían los nombres de otros pasajeros muertos. En el helicóptero, aquella tarde plomiza, estaba el general Juan Carlos Andreoli, ex interventor de Fabricaciones Militares, y Andrea Máspero de Serrano, una cuñada del jefe del Ejército, Martín Balza. Y también fue el último viaje de dos generales peruanos, que estaban en Buenos Aires para un agasajo que había preparado el Ejército, justamente para disculparse por el desvío de armas.

La investigación para determinar el origen de esta explosión está en manos de Urso, el mismo que se encarga de la investigación por la venta de armas.



Explosión. Entre las víctimas del siniestro de 1996 hubo dos oficiales argentinos ligados al caso y dos militares peruanos.

La semana pasada, en medio de una batería de traspiés judiciales para el Gobierno, el fiscal Carlos Cearras decidió darle un nuevo impulso al caso y pidió al juez que averigüe en qué andaba cada uno de los militares argentinos muertos en el helicóptero. Y lo mismo, dicen, hará con los enviados peruanos. "Es que no hay que descartar nada", avisó el fiscal a sus colaboradores.

De acuerdo a las pericias, el helicóptero se fue abajo porque se averió una de sus turbinas y no hubo tiempo para maniobrar. Había salido de un recreo del Delta y era guiado por dos pilotos expertos, uno muerto y el otro herido, que ahora volverá

a ser citado, según adelantaron fuentes judiciales a Clarín.

Lo primero que llamó la atención del fiscal es que el general Andreoli no estaba invitado al agasajo en el que ese mediodía se había pedido disculpas al Ejército peruano. "Tenemos pruebas que demuestran que lo pusieron en la comitiva a último momento", dicen en la Justicia.

¿Quién lo puso? ¿Por qué? La incógnita vale la pena un esfuerzo. Andreoli, por su papel en Fabricaciones Militares, en aquel momento ya había sido citado por Urso en la causa por el desvío de armas y se supone que sabía mucho, acaso demasiado.

Mientras Urso prepara el pedido de in-

formes que, se descuenta, hará para conocer las actividades de los militares muertos, Cearras pedirá que a la causa del helicóptero se le agregue la información sobre Aguilar y el alerta que había recibido antes del primer embarque de armas.

Si alguna duda cabe sobre las sospechas de la Justicia, el camino tomado por Cearras cierra el debate: recolectar información sobre los últimos días de las víctimas, es la metodología típica cuando se investiga un asesinato.

La hipótesis, además, no es huérfana. Lo mismo pensaron algunos sectores de la Marina cuando el 25 de agosto fue encontrado muerto con un tiro en la cabeza Horacio Estrada, un capitán de navío retirado muy comprometido con el tráfico de armas. "Lo mataron para que no hable", decían los hombres de Inteligencia naval.

Ni siquiera queda fuera de la idea del sabotaje, la explosión de la fábrica militar de Río Tercero, en noviembre de 1995. Hay quienes sugieren que las nueve víctimas pagaron por sectores comprometidos con la venta de armas que querían borrar pruebas y faltantes de armas.

Más dudas: dos técnicos de la fábrica de Río Tercero, importantes testigos para esa investigación, murieron en el último año sin poder declarar todo lo que se esperaba de ellos. En los dos casos la muerte se llamó paro cardíaco.

En fin, las teorías más terribles vagan con comodidad alrededor de la venta ilegal de armas, un negocio que por algo se le atribuye al diablo. La del "atentado" al helicóptero militar en el campo de polo, dirá si la duda conviene ser atendida. Muchos fantasmas esperan respuesta.

ANTECEDENTES

Varias muertes misteriosas

Las muertes del general Andreoli y el coronel Aguilar, al estrellarse el helicóptero en el que viajaban, no son las primeras que ocurren entre los involucrados en la venta ilegal de armas:

■ 1995. Nueve personas murieron en la explosión de la fábrica militar de armas de Río Tercero, en Córdoba. La investigación judicial intenta determinar si existió sabotaje para ocultar pruebas y armamentos vendidos a Croacia.

■ 1996. Mueren Andreoli y Aguilar, junto a otras nueve personas.

■ 1997. Víctima de un ataque cardí-

co muere Vicente Bruzza, técnico de Río Tercero. Había denunciado irregularidades en la explosión del arsenal y en la exportación de armas.

■ 1998. Tres meses después de declarar ante el juez Jorge Urso, muere Francisco Callejas a causa de un paro cardíaco. Era técnico en Río Tercero, y en 1994 viajó a Croacia para calibrar tres cañones. A fines de agosto se pegó un tiro el capitán de navío retirado Horacio Estrada, una de las piezas clave de la investigación. Tres días antes, había presentado a Urso un escrito donde reconocía su gestión en Ecuador pero negaba ser responsable de la maniobra.

VENTA ILEGAL DE ARMAS

RESPONSABILIDAD POR EL ENVÍO DE FUSILES A ECUADOR

Armas: la Cancillería ahora señala al Ejército

Un cable secreto reveló que ambos sabían del embarque a Ecuador • Pero en la Cancillería dicen que el Ejército les negó que hubiera maniobras ilegales • Y que por eso cerró el caso

ANA GERSCHENSON

La Cancillería deslindó en el Ejército la responsabilidad por no haber actuado luego de que el ex embajador en Lima, Arturo Ossorio Arana, le advirtiera oficialmente que se iban a triangular armas a Ecuador cuatro días antes de que se efectuara el primer embarque, tal como lo reveló Clarín ayer en exclusiva.

"La Cancillería hizo lo correcto. Cuando Ossorio recibió el soplo de inteligencia peruana sobre la posibilidad de una triangulación, el embajador —que es la Canci-

"La Cancillería chequeó los datos con los militares y estos los desmintieron", dijo uno de sus voceros

llería— chequeó la información con las autoridades militares correspondientes a través del agregado militar en Perú y la desmintieron, por lo que, como corresponde, cerró el caso", dijo ayer a este diario un vocero del Palacio San Martín.

El ex embajador en Perú confirmó ayer que el 13 de febrero de 1995 envió un cable al Ministerio de Relaciones Exteriores, específicamente a la "Subsecretaría de Políticas Latinoamericanas", en el que advirtió que "el jefe de inteligencia del ejército peruano llamó al agregado militar ar-

PERFIL

Trayectoria de un diplomático

Arturo Ossorio Arana, el autor del cable secreto que conmovió la investigación de la venta de armas, se autodefine como "un diplomático de carrera de larga trayectoria".

■ **LA DIPLOMACIA.** Nació un 25 de julio de 1933, se licenció en Derecho y Ciencias Políticas y con los diplomas en mano decidió que lo suyo era la diplomacia. Se desempeñó como funcionario en EE.UU., Brasil, Paraguay y España. Su primera misión como embajador fue en 1979, en Honduras. Luego le siguieron las embajadas en Marruecos, China y Perú, donde estuvo hasta diciembre de 1997.

■ **EMBAJADA TOMADA.** En Lima le tocó vivir la toma de la embajada japo-



OSSORIO ARANA

nesa por el Movimiento Revolucionario Túpac Amaru, a fines de 1996. En esa oportunidad, Ossorio Arana tuvo una participación activa, ya que entre el centenar de personas que permanecieron como rehenes de la sede japonesa, se encontraban dos diplomáticos argentinos. El día de la toma, el embajador no pudo concurrir a la recepción debido a que ese mismo día se graduaba su hija. Envío a la consejera argentina María Amelia Leonardí, quien se retiró antes de que actuara el grupo guerrillero.

■ **CARGO ACTUAL.** Desde que regresó al país, Ossorio Arana se desempeña como director de América Central, Caribe y México en el Palacio San Martín.

gentino en Lima para manifestarle que tenían información sobre un supuesto desvío de armas argentinas a Ecuador".

Para Ossorio, el cable que transmitió a Buenos Aires fue "sin dudas una advertencia para que las personas responsables

en el manejo del control de los aviones tomaran las medidas que correspondieran". De las palabras del embajador se desprende que, aunque el tema para él estaba cerrado, consideraba que la Cancillería debía seguir actuando. En declaraciones a Radio América, el diplomático dijo: "Evidentemente, que hubo un delito no hay ninguna duda, que fue un ilícito no hay duda y por eso hoy está en manos del juez". Y sostuvo que, aunque las responsabilidades serán determinadas por el juez, "es en el ámbito de Fabricaciones Militares" donde deberían buscarse.

Por su parte, el fiscal Carlos Stornelli adelantó ayer a Clarín que hoy solicitará a la Cancillería que le envíe el cable de Ossorio Arana, al que no dudó en calificar como "grave". Stornelli evaluó que la aparición del documento puede disparar "nuevas imputaciones" a otros funcionarios en la causa que investiga la venta ilegal de armas a Ecuador en 1995.

Hasta ahora se conocía una sola advertencia que había hecho el agregado militar peruano en Buenos Aires a la cúpula de la Fuerza Aérea el 17 de febrero de 1995. Ese día partió el primer avión de la empresa Fine Air, que transportó 5 mil fusiles FAI y 75 toneladas de municiones de Fabricaciones Militares a Ecuador durante la guerra con Perú por la cordillera del Cóndor.

La aparición del documento, que compromete aún más la participación del Gobierno en las operaciones de venta ilegal de armas, golpea también al ex ministro de Defensa y actual de Trabajo, Erman González. El juez federal Jorge Urso, que investiga las triangulaciones a Croacia y Ecuador, pidió al Congreso la semana pasada el juicio político del ministro para que pueda declarar por haber firmado, en 1991, los dos decretos presidenciales que permitieron al Gobierno vender 6.500 toneladas de armas y municiones a Panamá, que finalmente fueron a Croacia, que sufría un embargo militar de la ONU.

El ministro dijo ayer en Córdoba que "renunciara si mi presencia puede ser un entorpecimiento para la investigación o la búsqueda de la verdad", (ver página 4).

Desde el estallido del escándalo, Di Tella se las ingenió para mantenerse fuera de la mira de Urso, quien ya procesó al ex ministro de Defensa, Oscar Camilión, y al entonces jefe de la Fuerza Aérea, brigadier general Juan Paulik, por incumplimiento de los deberes de funcionario público.

9814408

VENTA ILEGAL DE ARMAS

PEDIDO DE JUICIO POLÍTICO

Erman González dice que está dispuesto a renunciar al cargo

Aseguró que lo haría para ayudar al esclarecimiento del tema • Un colaborador del ministro admitió que Erman analiza "todo el tiempo" la posibilidad de su renuncia • Inquietud y clima de alerta en el Gobierno

Sospechado de participar en la venta ilegal de armas a Croacia y con un pedido de juicio político sobre sus espaldas, el ministro de Trabajo, Antonio Erman González, asumió ayer por primera vez su renuncia como posibilidad.

En ese marco afirmó: "Solamente para ayudar al esclarecimiento de la búsqueda de la verdad por parte de la Justicia y si mi presencia pudiera ser un entorpecimiento, ahí sí, yo renunciaría".

Anoche, un íntimo colaborador del ministro precisó a Clarín que Erman "está analizando el tema todo el tiempo".

El jueves, el juez federal Jorge Urso, a cargo de la investigación por el desvío de armamento a Ecuador y Croacia, presentó en la Comisión de Juicio Político de Diputados un pedido para despojar a Erman de la inmunidad que tienen los funcionarios. Ese trámite es el paso previo para la indagatoria. La reacción inicial del ministro fue denunciar una campaña para "dañar a funcionarios" y le adjudicó "carácter político" a la decisión de Urso.

Ayer, aunque admitió la posibilidad de

Erman acusó al Frepaso de alentar su juicio político y negó que Corach esté detrás de la cuestión

su renuncia, siguió firme en su tesis de hallar intencionalidad política en la investigación. Esta vez, apuntó directo a un "grupo del Frepaso", al que acusó de alentar su juicio político como respuesta a la derrota que sufrió la oposición en el debate por la reforma laboral, que había impulsado el ministro.

Al mismo tiempo, descartó "totalmente" las versiones que indicaban que el pedido de juicio político formaba parte de una interna del Gobierno encabezada por el ministro del Interior, Carlos Corach.

"Yo he dicho que voy a concurrir sin inmunidades y sin fueros. No me baso en eso para decir no concurre, sino que me he puesto a disposición del juez sin que me haya citado, sin que me haya convocado", se defendió ayer, en declaraciones a la prensa, durante el Encuentro de Constructores de la Sociedad, que se realiza en la ciudad cordobesa de Tanti (ver página 12).

El viernes, Erman González había anunciado que a la tarde llevaría al juzgado de Urso un escrito de defensa. Pero an-



EN CORONA. El ministro reiteró ayer que se trata de una campaña política.

te su ausencia, sus voceros tuvieron que explicar que el ministro no había podido reunir toda la "documentación" para entregarle al magistrado.

La posibilidad de su renuncia se produjo el mismo día en que el ex embajador argentino en Lima Arturo Ossorio Arana confirmó que la Cancillería y las cúpulas del Ejército y la Fuerza Aérea habían sido advertidas sobre la triangulación de armas a Ecuador, como reveló ayer Clarín (ver páginas 2 y 3).

Erman está siendo investigado por falsedad ideológica de documento público, cuando estuvo a cargo del Ministerio de

Defensa, entre 1991 y 1993. En ese período se firmaron dos decretos presidenciales que autorizaban la venta de 6.500 toneladas de armas a Panamá, aunque ese país no tiene fuerzas armadas desde la invasión norteamericana de 1989. Las armas fueron, en realidad, trianguladas a Croacia, que sufría un embargo de la ONU.

El pedido de juicio político —el primero que se produce sobre un ministro en funciones— provocó inquietud dentro del Gobierno.

Consultados por Clarín, voceros del oficialismo evitaron ayer opinar sobre una eventual renuncia del titular de la cartera

El diálogo continúa en Buenos Aires

Comisiones negociadoras de los gobiernos de Perú y Ecuador se reunirán en Buenos Aires —epicentro del escándalo por la venta ilegal de armas— el próximo fin de semana para recomenzar las conversaciones de paz en el conflicto limítrofe que los enfrenta. Será en el marco del Protocolo de Paz y Amistad de Río de Janeiro, firmado en 1942, del que la Argentina es garante junto con Chile, Brasil y Estados Unidos.

En diálogo con la prensa, el presidente peruano, Alberto Fujimori, subrayó ayer que la Cancillería argentina apoyará la realización del encuentro. También precisó que en la reunión se analizarán las facilidades que Perú está obligado a otorgar a Ecuador, de acuerdo con lo que estipula el Protocolo de Río.

Se trata de "facilidades de comercio y navegación de embarcaciones ecuatorianas (en el río Amazonas, que nace en Perú), siempre dentro de las reglas del derecho internacional y la legislación peruana", precisó Fujimori. El viernes, Fujimori y su par de Ecuador, Jamil Mahuad, se reunieron en Panamá, donde asistieron a la Cumbre de Presidentes del Grupo Río. Allí, ambos presidentes acordaron el cronograma de reuniones futuras entre sus gobiernos y decidieron que volverían a entrevistarse el 21 y 22 de este mes, en Brasilia, capital de Brasil.

de Trabajo. Pero dejaron entrever un clima de alerta. Sobre todo, en un momento en que los jueces federales parecen distanciarse del poder político.

Como para debilitar aún más la delicada situación de Erman González, el vicepresidente de la Comisión de Juicio Político de Diputados, el radical Melchor Cruchaga, adelantó que los legisladores de la Alianza estarán presentes cuando se trate el pedido de Urso. Pero Cruchaga limitó esa presencia a que el PJ —que preside la comisión, a cargo del menemista César Arias, y tiene mayoría absoluta— acepte "analizar e investigar" la situación del ministro y no rechace "in limine" —sin siquiera abrir el expediente— el caso de Erman.

Así, Cruchaga dio marcha atrás en la postura de la Alianza, ya que el sábado había asegurado que sus diputados no estarían presentes en una comisión a la que calificó "como un campo minado" y a la que acusó de favorecer a los jueces "amigos del Gobierno". □

9814408

VENTA ILEGAL DE ARMAS

INFORME EXCLUSIVO SOBRE EL ENVIO A ECUADOR EN 1995

La Cancillería y el Ejército habrían sido alertados antes del primer embarque

Hasta ahora se creía que el único reclamo peruano se había hecho después de ese envío. Pero un informe del embajador argentino en Lima consigna un primer alerta formulado 4 días antes

DANIEL SANTORO

La Cancillería y las cúpulas del Ejército y de la Fuerza Aérea habían recibido una alerta peruana adelantando que desde el Aeropuerto de Ezeiza se iban a triangular armas a Ecuador cuatro días antes de la partida de los aviones, que participaron de la maniobra, en febrero de 1995.

La advertencia peruana está contenida en un cable de carácter confidencial que el entonces embajador argentino en Lima, Arturo Ossorio Arana, envió el 13 de febrero de 1995 al canciller Guido Di Tella (ver facsímil). El cable, cuya existencia se desconocía hasta ahora, informa sobre sendas advertencias que habían recibido el día anterior los agregados del Ejército y de la Fuerza Aérea en Lima de parte de los servicios de inteligencia peruanos.

El informe, al que tuvo acceso Clarín en exclusiva, podría provocar un giro significativo en la investigación por la venta ilegal de armas a Ecuador. Hasta ahora se conocía una sola advertencia que había hecho el agregado militar peruano en Buenos Aires a la cúpula de la Fuerza Aérea el 17 de febrero de 1995. Ese mismo día partió el primero de los aviones de la empresa Fine Air que transportó 5 mil fusiles FAL y 75 toneladas de municiones de Fabricaciones Militares a Ecuador durante la guerra con Perú por la cordillera del Cóndor.

Al día siguiente tuvo lugar una conversación telefónica entre los entonces ministro de Defensa, Oscar Camilión, y jefe de la Fuerza Aérea, brigadier general Juan Paulik. Paulik afirmó a la Justicia haber

FACSIMIL

CONFIDENCIAL

Cable de Embajada en Perú

CA EPERU 010132/95 - PERU ALERTA SOBRE ENVIO ARMAS A ECUADOR POR EZEIZA

Fec. Emision: 13feb1995 04:57 Fec. Transm: :
 Prioridad : M Muy Urgente Fec. Tope :
 Naturaleza : A Requiere Acción Estado : P Pendiente
 Clasificac.: C Confidencial
 Tipeador : FAT Toledo, Fernand Enviador : FAT Toledo, Fernand
 Autor : AOA Ossorio Arana, Arturo E.
 Firmante : AOA Ossorio Arana, Arturo E.
 Responsable:

Dest. Areas: SUALA 13feb1995 10:15 Sub Política Latinoamericana
 Copia Areas: CILER 13feb1995 10:15; DIERLA 30mar1995 21:59;
 DISUR 13feb1995 10:15; EBRAS 13feb1995 15:07;
 SERES 13feb1995 10:15; CGABI 13feb1995 10:10;
 VILER 13feb1995 10:15;

Descriptor : ECUADOR; PERU; GUERRA;

PARA CONOCIMIENTO SUBSECRETARIO URANGA

CON REFERENCIA A LO ADELANTADO TELEFONICAMENTE, INFORMO QUE:

1.- HOY 12FEB95, POR LA MAÑANA, EL JEFE DE INTELIGENCIA DEL EJERCITO PERUANO (J-2) LLAMO A NUESTRO AGREGADO MILITAR, CNEL. AGUILAR, PARA MANIFESTARLE QUE TENIAN INFORMACION ACERCA DE UN AVION QUE ESTARIA CARGANDO -O HABRIA CARGADO- ARMAMENTOS CON DESTINO A ECUADOR. SIN APORTAR MAS DATOS, EL J-2 SOLICITO VERIFICACION Y QUE SE IMPIDA ESE ENVIO.

EL CORONEL AGUILAR DIO AL J-2 LAS SEGURIDADES DEL CASO, BASADO EN LA PROHIBICION POR PARTE DE NUESTRO GOBIERNO DE CUALQUIER ENVIO DE MATERIAL BELICO A LOS PAISES BELIGERANTES, ASI COMO EN LA DECLARACION DE LOS GARANTES ASUMIENDO EL MISMO COMPROMISO. LUEGO INFORMO AL SUSCRITO Y COMUNICO LA NOVEDAD A SU MANDO.

2.- ESTA MISMA MAÑANA, NUESTRO AGREGADO AEREO, COMODO MARTINEZ VILLADA, RECIBIO DEL OFICIAL DE ENLACE DE LA FUERZA AEREA PERUANA (FAP) LA MISMA INFORMACION E IGUAL REQUERIMIENTO. LE AGREGARON QUE SE TRATABA DE UN BOMBING Y QUE LA CARGA CONSISTIA EN FUSILES FAL.

TAMBIEN EN ESTE CASO NUESTRO AGREGADO AEREO ANTICIPO CON LAS MISMAS RAZONES EL DESMENTIDO DE ESA VERSION, INFORMANDO LUEGO AL SUSCRITO Y SOLICITANDO (POR TELEFONO CODIFICADO) A SU FUERZA INFORMACION EN TAL SENTIDO.

comentado a Camilión que había recibido la advertencia peruana del 17 de febrero.

Por no haber detenido los aviones luego de esa alerta peruana, el juez federal Jorge Urso procesó en 1996 a Camilión y Paulik, en la medida en que la Argentina es garante de paz del Protocolo de Río de 1942 y por no haber hecho una denuncia penal.

Ahora este cable demuestra que no sólo Camilión y Paulik, sino también Di Tella y las cúpulas del Ejército -que ya entonces estaba a cargo del general Martín Balza- y la Fuerza Aérea había recibido una adver-

El informe, al que tuvo acceso Clarín, podría provocar un giro en la causa de las armas

tencia peruana y la Justicia deberá determinar si tomaron los recaudos necesarios para prevenir la maniobra (ver página 4).

Este nuevo elemento del escándalo complica aún más la posición del Gobierno después de que el juez Urso pidió esta semana al Congreso el juicio político del ex ministro de Defensa y actual de Trabajo, Ermán González, por la venta ilegal de armas a Croacia.

Por lo pronto, la defensa de Camilión presumía la existencia del informe de Ossorio Arana y ya había pedido a Urso que Di Tella lo aporte a la causa. Hasta ahora extrañamente no se lo habían enviado. En el cable del diplomático, se explica así la génesis del primer aviso peruano:

El 12 de febrero (de 1995) el jefe de inteligencia del Ejército del Perú (llamado J-2 en la jerga militar peruana) comunicó al agregado militar argentino en Lima, coronel Rodolfo Aguilar que "tenía información acerca de un avión que estaría cargando o habría cargado armamentos con destino a Ecuador, sin aportar más datos."

814408

POSICION DEL EJERCITO

Balza negó que vaya a renunciar

El jefe del Ejército, el teniente general Martín Balza, negó ayer nuevamente en Mendoza que vaya a renunciar a su cargo cuando seguramente en las próximas semanas el fiscal federal Carlos Stornelli pida su declaración indagatoria en la causa abierta por la venta ilegal de armas a Ecuador y Croacia.

Balza formuló una invocación divina, cuando ante una pregunta respondió que "sólo Dios" sabe como terminará el escándalo de la venta ilegal de armas, que involucra a varios funcionarios menemistas, incluido el ex ministro de Defensa, Erman González (ver página 3).

El jefe del Ejército se encuentra en Mendoza desde ayer recorriendo las unidades del Ejército en esta provincia y luego viajará a Córdoba para asistir al acto central del Día de la Infantería.

"Voy a mantenerme en mi cargo hasta que el Presidente (Carlos Menem) lo decida", aseguró al periodismo el jefe del Ejército, y se negó a dar más declaraciones sobre la ilegal venta de armas. Menem había dicho la semana pasada que Balza lo acompañará en ese cargo hasta el fin de su mandato en 1999.

Balza aseguró que "no voy a hablar más de este tema, ya hablé bastante", luego de haber expuesto la semana pasada ante 400 altos oficiales del Ejército y la comisión de Defensa de Diputados.

Agregó que "mis subordinados son los que mejor conocen que puedo engañar a otros pero nunca voy a poder engañar a un subordinado mío", al responder a una pregunta sobre qué siente cuando los oficiales de Ejército lo ven respondiendo sobre este tema en los medios de prensa. □

9814408

VENTA ILEGAL DE ARMAS

COMPLICADA SITUACION DEL MINISTRO DE TRABAJO

Erman: Soy víctima de una campaña política

El juez lo considera sospechoso y pidió su juicio político • Erman dijo que sectores, a los que no identificó, buscan dañar su imagen • Y no descartó que más adelante pueda renunciar al cargo

Un día después de que el juez federal Jorge Urso pidiera al Congreso su juicio político, por considerarlo sospechoso en la venta ilegal de armas a Croacia, el ex ministro de Defensa y actual de Trabajo denunció que es víctima de una supuesta campaña destinada a "dañar a funcionarios", de la cual no dio detalles.

Colocándose como víctima de una operación para perjudicar su imagen, Erman le adjudicó "carácter político" a la decisión judicial que lo puso en una situación delicada. En un confuso juego de palabras, cuando se le pidieron mayores explicaciones, el ministro dijo: "Si hay juicio político, pedido por un político, es un tema político", al hacer declaraciones a la prensa en la puerta de su casa.

De todas maneras, no apuntó específicamente a ninguna persona y calificó de "mentira total" la versión según la cual consideraría que el ministro del Interior, Carlos Corach, habría hecho gestiones oficiales para lograr su imputación en la causa que Urso investiga junto al fiscal Carlos

Erman postergó para el lunes el escrito que había dicho iba a presentar ayer ante el juez Urso

Stornelli. Esa hipótesis parte de un hecho comprobado: Corach tiene buenos vínculos con los jueces federales de la Capital.

No obstante la desmentida, según fuentes sindicales y tal como publicó ayer Clarín, el lunes -en su casa y ante la conducción de la CGT- Erman González había dicho: "Detrás de esto está Corach. Acá se salva hasta el nadador (por el general Balza). Todos menos yo."

Granillo, contra el fiscal

El ministro de Justicia, Raúl Granillo Ocampo, salió a defender a su colega de Trabajo, Erman González, y a su hermano Nicolás, también citado como sospechoso por la venta ilegal de armas. Lo que no sabía, es que su defensa provocaría la reacción del fiscal de la causa y un virtual conflicto de poderes.

"Los ministros también somos seres humanos y tenemos opiniones personales", dijo ayer, para justificar las críticas que hizo al fiscal Carlos Stornelli por haber pedido las indagatorias.

En una charla con Clarín, el martes Granillo había dicho que el fiscal "se equivocó al poner en tela de juicio el honor de muchas personas inocentes".

Esa declaración motivó la reacción de Stornelli, que el miércoles le pidió al jefe de los fiscales, el procurador General de la Nación Nicolás Becerra, que "se arbitren los medios necesarios para hacer cesar las perturbaciones" de Granillo. "Tal apreciación resulta inadmisibles y lesiva de la independencia del Ministerio Público", decía el pedido.

El ministro de Justicia dijo a Clarín

que "es artificial" la forma en que se incorporan al proceso a Erman y a su hermano. Y también que Stornelli "no quiso correr riesgos" y que pidió las indagatorias porque se estaban por vencer los tiempos procesales permitidos.

Granillo no puede cuestionar la labor de los fiscales -que por ley conforman un ente autárquico- y por eso buscó suavizar ayer sus críticas dándole un contexto emocional: "No es un juicio de valor. Pero me duele que una persona se vea afectada y su familia también por cosas en las que no tiene nada que ver", insistió ayer, hablando de su hermano en una entrevista radial.

El ministro, además, dejó ver la bronca que le dio la queja formal de Stornelli. "Si él tiene algo en contra mío, me parece natural que levante el teléfono. Yo atiendo a cualquier persona y mucho más voy a atender a un funcionario público como él", lanzó.

El diputado del Frepaso Horacio Viqueira, mientras tanto, presentó un proyecto en el Congreso para que se repudie la crítica del ministro.

Para tratar de tajar las intrigas generadas por el pedido de juicio político de Erman, también debió salir a desmentir la versión el ministro del Interior.

Por un lado, Corach negó presuntos enfrentamientos con su par de Trabajo y desmintió a aquellos que lo vincularon con una operación política diseñada para dañar la imagen de Erman.

Consultado el ministro del Interior so-

bre el comentario que Erman habría hecho a la CGT, dijo: "No tengo nada que decir sobre eso".

Y rápidamente Corach salió ayer a respaldar con firmeza a Erman González, al calificar como una "tontería" el pedido de juicio político hecho por el juez Urso.

Según Corach, "no hay ninguna responsabilidad de ningún tipo en un ministro que firma un decreto que dice concretamente el objeto de ese decreto. Es una tontería", en alusión a los dos decretos que permitieron triangular 6.500 toneladas de armas y municiones a Croacia.

Así Corach se sumó a las críticas del Gobierno contra los responsables de la investigación judicial. La primera había sido del ministro de Justicia, Raúl Granillo Ocampo, contra el fiscal Stornelli (ver Granillo...)

Durante la jornada de ayer circularon en la Casa Rosada y el Congreso insistentes versiones sobre la renuncia de Erman. "Voy a tomar la actitud que corresponda", respondió Erman enigmático cuando un periodista le preguntó si estaba pensando en renunciar. "No descarto ni aseguro nada", agregó cuando le insistieron.

El escándalo de las armas condujo en 1996 a la renuncia al sucesor de Erman en el Ministerio de Defensa, Oscar Camilión, quien está procesado por su presunta responsabilidad en el negocio ilegal con Ecuador (ver página 3).

En el marco de una contraofensiva fren-

te a su pedido de juicio político, Erman González dijo, además, ayer por la mañana que por la tarde iría personalmente a los tribunales de Retiro para dejar un escrito de defensa frente a la acusación que enfrenta en el juzgado de Urso. Sin embargo los voceros del ministro señalaron, más tarde, que no pudo hacer la presentación porque no alcanzó a "juntar la documentación" que se quiere aportar al juzgado y que por eso la postergó hasta el lunes.

Se trata de un gesto con el que Erman -que ayer estuvo trabajando en el tema con sus abogados- buscará mostrar que "no tiene nada que ocultarle a la Justicia". Llamativamente, uno de los abogados de Erman sería socio del defensor del traficante de armas, Diego Palleros, virtualmente asilado en Sudáfrica cuya justicia rechazó la extradición de la Argentina.

La inquietud que despertó en el menemismo la difícil situación judicial de Erman González quedó reflejada ayer en una reunión reservada en la que habrían participado, además del ministro de Trabajo,

Erman y Corach habrían mantenido una reunión reservada para despejar dudas y cerrar filas

Corach, Alberto Kohan, Eduardo Bauzá y Miguel Ángel Toma (aunque éste último desmintió a Clarín que haya estado).

En ese encuentro se habría planteado la necesidad de superar las dudas que Erman tiene sobre la actitud de Corach. Los protagonistas habrían coincidido en que los enfrentamientos y las intrigas van a terminar dañando políticamente a todos. Especialmente cuando varios jueces federales parecen haber iniciado un proceso de distanciamiento del Gobierno, y en Tribunales hay varias causas que involucran a funcionarios.

La reunión fue el segundo gesto de apoyo del Gobierno. En el entorno de Erman revelaron que el ministro de Trabajo se sintió reconfortado por el respaldo que le brindó Carlos Menem el último jueves en Olivos, tal como adelantó Clarín.

Según fuentes oficiales, además de este respaldo explícito y antes de que se conociera el pedido de juicio político, Menem le había dicho a Erman que saliera a defenderse.

Todo esto porque Erman fue citado a declarar como sospechoso por Urso debido a que en 1991, cuando era ministro de Defensa, impulsó la firma de dos decretos presidenciales para vender 6.500 toneladas de armas y municiones a Panamá, a pesar de que ese país no tiene fuerzas armadas desde 1989. El material bélico terminó, finalmente, en Croacia, que sufría un embargo militar de la ONU.

VENTA ILEGAL DE ARMAS

SOLICITUD DEL JUEZ AL CONGRESO

Armas: piden el juicio político de Erman

Le solicitó el juez Urso, que investiga la venta ilegal de armas a Ecuador y a Croacia. Es el trámite que falta para que el ministro declare como sospechoso • González prepara su descargo

El ministro de Trabajo, Erman González, apenas si pudo disfrutar la aprobación, el miércoles, de la ley de reforma laboral en el Congreso. El juez federal Jorge Urso pidió ayer su juicio político al Congreso porque lo considera sospechoso en la investigación por la venta ilegal de armas a Croacia y Ecuador.

Urso remitió ayer el pedido a la presidencia de la Cámara de Diputados. Junto con el de Erman, el juez solicitó también el juicio político del ex viceministro y actual diputado del PJ, Juan Carlos Olima.

El pedido de juicio político es el trámite técnico que despoja de inmunidad a los funcionarios y precede a su declaración indagatoria, tal como el juez Urso la solicitó para Erman el último martes. En su encabezamiento, el pedido indica que "las pruebas colectadas autorizan a sospechar

Erman repetirá la estrategia defensiva de Cavallo, que tuvo cuatro pedidos de juicio político.

respecto de la participación que habrían tenido en los hechos" González y Olima.

Erman, quien fue ministro de Defensa entre 1991 y 1993, está sospechado del delito de falsedad ideológica de documento público. Esto es, de haber impulsado la firma de dos decretos que autorizaban la venta de armas a Panamá pero que en realidad sirvieron para su desvío a Croacia.

Erman es el primer ministro en funciones del gobierno de Carlos Menem al que se le pide juicio político. Ayer, en el Gobierno se descartaba la posibilidad de que González renuncie a su cargo.

A diferencia del caso de Erman, cuando Urso ordenó en 1996 la indagatoria del entonces ministro de Defensa, Oscar Camilión, por el caso de Ecuador, incluyó en la misma resolución el pedido de desafuero. Ante esta situación, Camilión renunció para evitar un juicio político destinado a destituirlo y a quitarle los fueros que tiene de hecho todo ministro, y que impiden

ANTECEDENTES

Una causa con voltaje político

La causa por la venta ilegal de armas a Ecuador y Croacia, que investiga el juez federal Jorge Urso, fue iniciada en 1995 tras una denuncia de Clarín.

■ **ERMAN GONZÁLEZ.** Ex ministro de Defensa, hoy de Trabajo. Tiene pedido de juicio político presentado al Congreso para que preste declaración indagatoria ante el juez por falsedad ideológica de documento público. Se le imputa haber impulsado la firma de dos decretos para vender armas de guerra a Panamá; que fueron a Croacia.

■ **OTROS CITADOS.** Junto a González fueron citados a indagatoria, entre otros, Jorge Pereyra de Olazábal, actual viceministro de Defensa y ex interventor de Fabricaciones Militares en 1992. Juan Carlos Olima, ex viceministro y actual diputado del PJ, Nicolás Granillo

Ocampo, ex presidente de Fabricaciones Militares entre abril de 1990 y abril de 1991, y Luis Sarlenga, ex interventor en Fabricaciones Militares.

■ **PROCESADOS.** Fueron procesados por incumplimiento de los deberes de funcionario público y encubrimiento los siguientes ex funcionarios: Oscar Camilión, ex ministro de Defensa. Juan Paulik, ex jefe de la Fuerza Aérea. Luis Sarlenga, ex interventor de Fabricaciones Militares y Edberto González de la Vega, coronel, ex gerente de FM.

■ **LA CAUSA.** El expediente ya tiene más de 5 cuerpos y 120 anexos documentales. En la operación de venta de armas a Croacia, realizada entre 1991 y 1995, se vendieron 6.500 toneladas de armas y municiones, a pesar de que este país sufría un embargo de la ONU.

dijeron. González había confirmado durante la mañana, antes de asistir a la reunión de gabinete en Olivos, que presentaría ayer mismo su declaración ante Urso. Incluso anunció que convocaría después a una conferencia de prensa.

En el entorno del ministro se decía anoche que Erman estaba muy reconfortado con el apoyo que recibió de Menem en Olivos. Más tarde, confesó a un allegado: "Detrás de esto está Carlos Corach. Acá se salva hasta el nadador (por el jefe del Ejército, Martín Balza). Todos menos yo..."

El fiscal Carlos Stornelli había pedido al juez Urso la indagatoria de Erman por sospechar que fue el que puso en marcha una operatoria de exportaciones de armas que se ejecutó entre 1991 y 1995 y que permitía los desvíos. Urso, a pedido del fiscal Stornelli, ordenó la declaración indagatoria de Erman y de otros 13 funcionarios, ex funcionarios y militares involucrados. Entre ellos figura el actual viceministro de

Defensa, Jorge Pereyra de Olazábal.

Fuentes del Gobierno indicaron ayer que la situación de Erman podría descomprimirse si el coronel retirado Diego Palleros, otro de los procesados en la causa, declarara ante Urso y lo excluyera de cualquier responsabilidad. Palleros está en Sudamérica y la Justicia de ese país denegó un pedido para su extradición a la Argentina.

Las decisiones de Urso siguieron a una semana durante la cual Balza desplegó su propia estrategia defensiva ante la posibilidad de que él también sea citado a declarar. El militar busca que Erman asuma su responsabilidad política en el caso de Croacia. Un mensaje similar había dado Camilión en una entrevista con Clarín.

La solicitud de Urso se produce además en un momento clave de la relación entre el Gobierno y los jueces federales. Estos

Ante la misma situación, Camilión renunció para evitar un juicio político destinado a destituirlo.

no ocultaron en los últimos días su desagrado ante lo que consideran la pérdida de toda protección política.

El pedido de juicio político a Erman y Olima fue la única actividad en el juzgado de Urso. El juez había solicitado el martes una licencia por tres días -hasta la semana próxima- una decisión que provocó sorpresa y abrió un espacio de incertidumbre sobre la suerte de Erman.

Sucede que Urso, tras el pedido de indagatoria, dejó la causa en manos de su colega Juan José Galeano. Pero lo hizo sin haber cursado antes el pedido de juicio político a Diputados, que debería despojarlo de su inmunidad procesal.

La incertidumbre sobre la situación de Erman, ahora despejada, tenía que ver además con el debate jurídico sobre el vencimiento de los plazos que tenía la Justicia para investigarlo sobre los hechos ocurridos en 1991. Ese plazo prescribía precisamente ayer.

Carga contra Di Tella y Cavallo

El abogado del empresario de armas ecuatoriano Roberto Sassen pidió al juez Jorge Urso que sean citados a declaración indagatoria Guido Di Tella y Domingo Cavallo. En el escrito se hace hincapié en que el actual canciller y el ex ministro de Economía firmaron los decretos presidenciales de 1991 y 1995, que permitieron la venta ilegal de armas a Croacia y a Ecuador.

Los ministros conocían perfectamente lo que firmaban y sabían que el material no sería enviado a Panamá y a Venezuela, sino a Croacia y a Ecuador", afirmó el abogado. Por su parte, también el ciudadano Adolfo Merlo, ex apoderado de la Terminal Portuaria San Blas que fue utilizado para los embarques de contenedores con armas, pidió que Cavallo sea citado por la Justicia.

VENTA ILEGAL DE ARMAS

ORDENAN LA INDAGATORIA DEL EX MINISTRO DE DEFENSA Y ACTUAL DE TRABAJO

Citan a Erman González como sospechoso por la venta de armas a Croacia

Lo decidió el juez Urso • Es para interrogarlo sobre dos decretos que impulsó en 1991 y que permitieron el desvío de armas a Croacia • Es el paso previo a un eventual procesamiento

DANIEL SANTORO

En una medida clave para determinar el rumbo de la investigación judicial de la venta ilegal de armas a Ecuador y a Croacia, la Justicia ordenó ayer la indagatoria del ex ministro de Defensa y actual ministro de Trabajo Erman González como imputado en esa causa. La indagatoria es el paso previo a un eventual procesamiento.

La orden fue dispuesta por el juez federal Jorge Urso, a pedido del fiscal Carlos Stornelli, y también incluye la indagatoria del actual viceministro de Defensa y ex interventor de Fabricaciones Militares, Jorge Pereyra de Olazábal y del ex vicecanciller y actual diputado del PJ Juan Carlos Olima por la venta ilegal de armas a Croacia.

La medida también abarca a otros 11 ex funcionarios y militares retirados (ver página 3) que pasaron por Fabricaciones Militares o firmaron documentación referida a las ventas de armas en lo que va de la administración del presidente Menem.

Erman y los otros 13 involucrados serán indagados por haber firmado, con distintos niveles de compromiso, los decretos presidenciales secretos 1697 y 2283 en 1991 para vender 6.500 toneladas de armas y municiones de guerra a Panamá, a

Sin pedido de desafuero

En medio de la situación de tensión existente entre el Gobierno y parte de la Justicia, el juez federal Jorge Urso dispuso la indagatoria de Erman González y fue prudente al no pedir al Parlamento, por ahora, el desafuero del ministro de Trabajo para poder interrogarlo.

Con su medida Urso evitó que se extinguiera la posibilidad legal de investigar a Erman y también poner a éste ante el dilema de tener que presentar la renuncia o pedir al Gobierno que bloquee en Diputados, con el voto de la mayoría de legisladores oficialistas, su eventual desafuero.

De todos modos, el juez Urso tiene la posibilidad de incluir el pedido de desafuero cuando le ponga fecha a la

indagatoria, en una futura resolución, según afirmaron fuentes judiciales a este diario.

Cuando Urso ordenó en 1996 la indagatoria del entonces ministro de Defensa, Oscar Camilión, por el caso de Ecuador, incluyó en la misma resolución el pedido de desafuero. Ante esta situación, Camilión renunció automáticamente para evitar un juicio político destinado a destituirlo y quitarle los fueros que tiene de hecho todo ministro, que impiden que la Justicia lo indague. Luego de su renuncia el juez lo indagó y más tarde lo procesó por los delitos de incumplimiento de los deberes de funcionario público y encubrimiento por la venta de armas a Ecuador.

pesar de que ese país no tiene fuerzas armadas desde la invasión norteamericana de 1989. También por haber impulsado el decreto presidencial 1633 de 1992 para vender armamento bélico por 51 millones de dólares a Bolivia, aunque este país no podría afrontar semejante gasto. Este caso

se investiga aunque el Gobierno informó que la operación no se concretó.

En realidad, las armas que figuraban en los decretos de 1991 fueron desviadas por el traficante de armas argentino teniente coronel (RE) Diego Palleros, y otros intermediarios a Croacia, cuando ese país sufría un embargo de las Naciones Unidas por la guerra civil de la ex Yugoslavia y había 800 militares argentinos participando de una fuerza internacional de paz.

En su resolución de ayer, el juez Urso no señaló si también va a pedir a la Cámara de Diputados el desafuero del ministro Erman González, quien se encuentra ne-

gociando la aprobación de la reforma laboral (ver página 10), informaron a Clarín fuentes judiciales. Esto fue así porque la medida de ayer fue fundamentalmente para interrumpir la prescripción de la acción penal por el delito que se les imputa a los involucrados y que corresponde a hechos producidos en 1991. Ese vencimiento de los plazos se iba a producir mañana.

En medio de la tensión que existe entre el Gobierno y algunos jueces federales que se sienten desprotegidos políticamente, la Cámara Federal porteña le devolvió el lunes pasado el expediente del caso de las armas a Urso para que decida sobre Erman y así evitar que se extinguiera la posibilidad de acusar al funcionario, tal como pretendían sectores del oficialismo.

Al ordenarse su indagatoria, Erman quedó imputado en la causa por el delito de falsedad ideológica de documento público, es decir por haber impulsado la firma de dos decretos que autorizaban la venta de armas a Panamá pero que en realidad sirvieron para el desvío a Croacia.

Es decir, el juez desechó la posibilidad de llamarlo como testigo y debió convocarlo a indagatoria por el cúmulo de sospechas que alcanzan a Erman.

La decisión de Urso ayer confirma un rumbo de la investigación. Hasta ahora parecía que la responsabilidad por estas ventas ilegales iba a recaer sobre el ex ministro de Defensa Oscar Camilión y eventualmente sobre el jefe del Ejército, el teniente general Martín Balza, a quien el fiscal Stornelli también quiere indagar. A partir de la medida de Urso de ayer la causa se abre también hacia la figura de Er-

9814408

La venta ilegal de armamento

El juez Urso ordenó 14 ind

El magistrado citó, entre otros, al ministro Erman González, al viceministro Pereyra d

El llamado a indagatorias para catorce funcionarios y exfuncionarios introduce un cambio cualitativo en la causa por los envíos ilegales de armas, que podría generar varios dolores de cabeza al Gobierno.

Entre ellos, el del fantasma de la figura de asociación ilícita.

Hasta ahora, las indagatorias y procesamientos giraron exclusivamente en torno del decreto presidencial secreto 103, del 24 de enero de 1995, y sus consecuencias. El decreto autorizaba envíos a Venezuela, que fueron a Croacia y a Ecuador pero, por sí solo, podía reflejar un hecho aislado y casi accidental. Un simple desvío.

En cambio, al acceder ayer el juez federal Jorge Urso al paquete de indagatorias solicitado por el fiscal Carlos Stornelli, la causa abarca también los primeros decretos presidenciales secretos: dos, de 1991 a Panamá (léase Croacia) y uno, de 1992, a Bolivia, que nunca llegó a concretarse, pero cuyo material (cañones y fusiles) reapareció en el de enero de 1995.

En los últimos días, el ex ministro de Defensa Oscar Camillón y el jefe del Ejército, general Martín Balza, insinuaron posibles responsabilidades de ex funcionarios de otras áreas. La Justicia parece haberlos escuchado y, al hacerlo, ingresa en un terreno más que complejo.

Modus operandi

En principio, parece haber existido un modus operandi que se mantuvo idéntico a lo largo de cuatro años, pese a que se sucedieron ministros de Defensa (Erman González y Oscar Camillón) e interventores y gerentes de Fabricaciones Militares (FM), que entonces dependía de esa cartera.

Es muy probable que varios de los indagados aclaren su situación. Más de uno sólo colocó una firma en alguno de los trámites previos de los decretos de 1991 y 1992.

Ayer, expresaron su sorpresa por la imputación Jorge Pereyra de Olazábal, ex interventor en FM, y Juan Carlos Olima, ex subsecretario de Relaciones Exteriores y Asuntos Latinoamericanos.

Erman González afirmó que aportará a la Justicia toda la documentación que le sea requerida sobre los tres decretos.

Luis Sariengua ya está procesado por el decreto de 1995. Ahora será indagado por los anteriores.

Nicolás Granillo Ocampo, hermano del ministro de Justicia, inició la tramitación del decreto 1633 de 1992, para Bolivia, cuando era presidente del directorio de FM.

Los investigadores se preguntan quién de todos los procesados y sospechosos tenía el poder suficiente como para extraer los cañones, obuses, fusiles y municiones de los cuarteles de artillería del Ejército, maquillarlos en la planta de FM de Río Tercero y enviarlos al puerto de Buenos Aires en convoyes de más de cien camiones por embarque.

Y, al mismo tiempo, lograr que una comisión de representantes de los ministerios de Economía, Defensa y Relaciones Exteriores aprobara las falsas exportaciones a Panamá, Bolivia y Venezuela, que los ministros de esas carteras estamparan su firma, que lo hiciera el Presidente y que la Aduana diera el visto bueno a los contenedores pese a que, como está probado, a veces no coincidía el peso declarado con el peso real de lo embarcado.

Los decretos de 1991 -el 1697, del 27 de agosto, y el 2283, del 31 de octubre- con destino a las "fuerzas de seguridad" de Panamá incluyen material antitanque. En una aparente cadena de despistes, nadie parece haber averiguado si los delincuentes panameños actuaban a bordo de tanques.

Por acción y por omisión, la figura de asociación ilícita, ya planteada por el denunciante de la causa, el abogado Ricardo Monner Sans, parece cobrar cada vez más consistencia.

En el segundo decreto para Panamá, Erman González tuvo una doble intervención: como ministro de Defensa y como integrante de la comisión interministerial, representando a su cartera.

Un misterio

El decreto para Bolivia constituye un misterio. Demandó casi dos años de trámites y algunos viajes de funcionarios de FM a La Paz. El Presidente llegó a firmarlo, pero sorpresivamente no se ejecutó.

Los decretos señalaban destinos que no fueron los verdaderos a zonas que sufrían embargos internacionales de armas. Croacia estaba envuelta en la guerra étnica tras la disolución de Yugoslavia, y Ecuador peleaba con Perú por un tramo de la Cordillera del Cóndor.

Domingo Cavallo, ex ministro de Economía, y el actual canciller Guido Di Tella, no figuran entre los futuros indagados. Ayer, Miguel Bootello, abogado del empresario ecuatoriano estafado por los fusiles obsoletos que le vendió FM, pidió la indagatoria de ambos.

Jorge Urien Berri

Cómo está la causa



Procesados

Oscar Camillón: ex ministro de Defensa.

Luis Sariengua: ex interventor en Fabricaciones Militares (FM).

Edberto González de la Vega: uno de los directores de FM.

Juan Paullik: ex jefe de la Fuerza Aérea.

Buscados por la Justicia

Diego Emilio Palleros: actuó como intermediario en las operaciones a Croacia y a Ecuador. Está en Sudáfrica, pero la Justicia de ese país no lo extradita.

Rubén Osvaldo Ormari: estaría por encima de Palleros en el manejo de las operaciones. Se presume que controlaba varias de las empresas que se encargaron de la intermediación, entre ellas Hayton Trade y Metales Restor.

Acevedo Matos Neto y Cuadros Picini: directivos de Hayton Trade.

Últimas novedades

Interpol detiene en Sudáfrica al teniente coronel (R) Palleros, que en una entrevista con el diario Clarín dijo que el Gobierno y el Ejército conocían el destino final que se les dio a las armas.

El jefe del Ejército, teniente general Martín Balza, en una nota publicada por LA NACION, sugirió que la Justicia debería indagar la responsabilidad de las instancias gubernamentales que intervinieron en las operaciones.

El capitán de navío (R) Horacio Estrada, dedicado al tráfico internacional de armas y encargado del control de los embarques que salieron desde Ezeiza hacia Ecuador en 1995, apareció muerto en su departamento de esta Capital.

La Justicia sudafricana liberó a Diego Emilio Palleros.

Camillón se quejó de ser "un chivo expiatorio" de las maniobras, es recibido con afectuosos saludos de Menem y de Balza en la Casa de Gobierno después de tres años de distanciamiento.

Balza se presenta en la Cámara de Diputados. Informa sobre la relación de la fuerza y las fábricas militares de armamento, a cuyos directivos acusa por los ilícitos.

Menem brinda un apoyo explícito a Antonio Erman González y a Balza.

Antonio Erman González, el gran amigo riojano del Presidente, es considerado "sospechoso" en las operaciones y el juez Urso ordena su declaración indagatoria.

LA NACION

Pedidos de informes

El secretario general del bloque de diputados de la UCR, Mario Negri, (UCR-Córdoba), pidió al Gobierno que informe sobre la detención de un cargamento de diez toneladas de armas procedentes de Brasil con destino a Venezuela. El armamento fue retenido por una orden judicial en el aeropuerto internacional de Ezeiza, ante la sospecha de que se tratase de un caso de tráfico ilegal de armas.

El cargamento fue transportado en un vuelo regular de Aerolíneas Argentinas que quedó bajo la custodia de la policía aeronáutica de nuestro país. Este organismo dio intervención al juez federal bonaerense, Alberto Santamarina, ante posibles irregularidades en la documentación aduanera del armamento. El magistrado bonaerense explicó que las diez toneladas de armas podría ser una "triangulación" destinada a ocultar una operación de tráfico ilegal, y que pedirá los informes del caso al Ministerio de Relaciones Exteriores, pero se negó a dar más detalles de la investigación.

Por su parte, el diputado Negri cuestionó en su proyecto de resolución, entre otros puntos, los siguientes:

- Si es común que el transporte de armas u otras mercaderías desde Brasil con destino a Venezuela hagan escala en nuestro país.
- Si el destino del embarque es Venezuela y corresponde a una compra de armamento realizada por ese país.
- Si en las constancias aduaneras se desprende que las armas transportadas en el avión de Aerolíneas Argentinas estaban declaradas como tales.

Un g la c

El juez federal, finalmente, citó al ministro de Trabajo, Antonio Echeverría, entre otros, a los dos "sospechosos" principales, en las maniobras por forma ilegal a Croacia y a

Las causas tienen en sus últimos meses, serie de operaciones engloban una guerra que Argentina había

Se vendieron 6500 toneladas que fueron los contenedores barcos casi 8

En los últimos meses y las quinielas una

Desde el Ejército empuja de preocupar "el clima está

Con esa serie, el gobierno parece llegar a una Justicia y qu

Paso

El juez deberá solicitar al ministro Antonio Echeverría que desista de la maniobra ilegal de

Sin embargo, ese paso se desmoronó de Defensa, escándalo, nuevamente

En este de legisla presentar juicio político al presunto sus funcionarios de la c

ST(A) 9814408

ST

Enó 14 indagatorias

González, al viceministro Pereyra de Olazábal y al diputado Olima



Defensa.
(Fabricaciones Militares (FM).

uno de los directores de FM.
Aérea.

como intermediario en las operaciones a Croacia
pero la Justicia de ese país no lo extradita.

ría por encima de Palleros en el manejo de las
rolaba varias de las empresas que se encargaron
Hayton Trade y Metales Restor.

ros Picini: directivos de Hayton Trade

coronel (R) Palleros, que en una entrevista
y el Ejército conocían el destino final que se

el Martín Balza, en una nota publicada por LA NACION,
gar la responsabilidad de las instancias
en las operaciones.

Estrada, dedicado al tráfico internacional de armas
barques que salieron desde Ezeiza hacia Ecuador
Departamento de esta Capital.

ego Emilio Palleros.

o expiatorio de las maniobras, es recibido con
de Balza en la Casa de Gobierno después de tres

de Diputados. Informa sobre la relación de la fuerza
ento, a cuyos directivos acusa por los ilícitos.

o a Antonio Erman González y a Balza.

n amigo riojano del Presidente, es considerado
s y el juez Urso ordena su declaración indagatoria.

LA NACION

de informes

bloque de diputados de la UCR, Mario Negri,
bierno que informe sobre la detención de un
as de armas procedentes de Brasil con destino
o fue retenido por una orden judicial en el ae-
Ezeiza, ante la sospecha de que se tratase de
armas.

ortado en un vuelo regular de Aerolíneas Ar-
custodia de la policía aeronáutica de nuestro pa-
vención al juez federal bonaerense, Alberto San-
gularidades en la documentación aduanera del
bonaerense explicó que las diez toneladas de ar-
ulación" destinada a ocultar una operación de
os informes del caso al Ministerio de Relaciones
ar más detalles de la investigación.

Negri cuestionó en su proyecto de resolución,
nientes:

sporte de armas u otras mercaderías desde
uela hagan escala en nuestro país.

que es Venezuela y corresponde a una compra
or ese país.

duaneras se desprende que las armas transpor-
neas Argentinas estaban declaradas como tales.

Un golpe cerca de la cúspide del poder

El juez federal Jorge Urso decidió, finalmente ayer, incluir al ex ministro de Defensa, y actual de Trabajo, Antonio Erman González, entre quienes son considerados "sospechosos" de haber participado, en algún aspecto, de las maniobras por las que se vendió en forma ilegal armamento argentino a Croacia y a Ecuador.

Las causas, que el magistrado tiene en sus manos desde los primeros meses de 1995, abarcan una serie de operaciones. Todas ellas engloban negocios con armas de guerra que salieron desde la Argentina hacia países en conflicto.

Se vendieron desde 1991 más de 6500 toneladas de material bélico, que fueron transportadas en 358 contenedores y, por todo ello, se cobraron casi 80 millones de dólares.

En los últimos días, los acontecimientos y las medidas judiciales adquirieron una velocidad inusitada.

Desde el oficialismo y desde el Ejército emergieron signos evidentes de preocupación y se admitió que "el clima está enrarecido".

Con esa sensación extraña el Gobierno pareció no poder evitar que llegara una dura embestida de la Justicia y que golpeará muy cerca de la cúspide del poder.

• A Erman González, riojano, amigo, y hombre de absoluta confianza del presidente Menem, no sólo le cabría responsabilidad por los decretos que permitieron las exportaciones ilegales (ver aparte, en esta misma página). Su permanente vínculo laboral con Luis Sarlenga podría hacer suponer que conoció en el tiempo todas las operaciones en que intervino el ex interventor de Fabricaciones Militares, actualmente procesado.

• Desde 1989, Sarlenga fue designado en casi todos sus cargos públicos por Erman González. Uno de sus dependientes en Fabricaciones Militares relató a LA NACION: "Sarlenga era una persona que vivía con un temor permanente. No quería saber nada con sacar del país ni un solo contenedor de armas. Pero tenía las espaldas muy bien cubiertas. Tanto, que se animó a que se enviaran toneladas de armamento al exterior".

Quiebre

• La decisión judicial de impulsar un juicio político, que permita una declaración como imputado del ministro González muestra un quiebre en el proceder de la justicia federal. El juez Urso tiene un pedido de juicio político en el Congreso y si, con su omisión, permitía que prescribieran mañana las acciones contra González, dejaba casi servido un elemento muy contundente para impulsar su desahucio.

• Las causas cuentan con aspectos que alcanzan a comprometer al titular del Ejército, general Martín Balza, quien podría ser el próximo en ser citado por la Justicia.

• Lentamente, se abre la posibilidad de analizar como delito una asociación ilícita, con la intervención de funcionarios, empresarios ignotos y empresas descartables que pudieron haber sido el canal para operar.

• Las muertes del marino Horacio Estrada y de otros tres testigos clave conforman elementos que han llevado a más de un investigador a sospechar connotaciones mafiosas que, en algún momento, podrían emerger del caso.

Juan Castro Olivera

98144081

Paso previo

El juez federal Jorge Urso deberá solicitar el juicio político al ministro de Trabajo, Antonio Erman González, si desea tomarle declaración indagatoria en el caso de la venta ilegal de armas.

Sin embargo, Urso podrá ahorrar ese paso si González, quien se desempeñaba como ministro de Defensa cuando se desató el escándalo, se presenta espontáneamente a declarar.

En este contexto, un grupo de legisladores del Frepaso presentará hoy un pedido de juicio político al ministro por el presunto mal desempeño en sus funciones cuando era titular de la cartera de Defensa.

ST(B)

408

1/9/98 6e

EL JEFE DEL EJERCITO, ANTE LA VENTA ILEGAL DE ARMAS

Balza: "Seguiré en mi cargo; después veremos"

Aunque el jefe del Ejército, teniente general Martín Balza, descartó ayer la posibilidad de renunciar a su cargo en caso de que el juez federal Jorge Urso lo cite para indagarlo en la causa por la venta ilegal de armas a Croacia y Ecuador, dejó abierto un interrogante sobre su futuro al frente del arma.

Al ser interrogado sobre la eventualidad de su renuncia, Balza afirmó puntualmente "Seguiré en mi cargo; después veremos". Y enseguida agregó: "No sé de qué me pueden acusar, no firmé nada ilegal, ni vendimos nada. Fabricaciones Militares tiene que aclarar de dónde obtuvo el material", admitió.

Con sus declaraciones, Balza produjo un hecho que en ámbitos políticos se interpretó como un mensaje para la Justicia, ya que el fiscal estudia el pedido de indagatoria al titular del Ejército.

Balza llamó ayer a una conferencia de prensa en el edificio Libertador porque según explicó no pudo entrevistarse con los periodistas el jueves, tras reunirse con la Comisión de Defensa de la Cámara de Diputados. Como en esa oportunidad frente a los diputados, el militar insistió en despegar al Ejército del caso y trasladó la responsabilidad al ámbito político, estrategia que conduce al ministerio de Defensa, a la Cancillería y a Economía.

El Ejército, dijo Balza, no está comprometido con la venta ilegal de armas. "Son otras instancias, otros niveles, los que tienen que dar respuesta", aseguró.

Ayer, a la par, la Cámara Federal devolvió al juez Urso el expediente de la causa por la venta ilegal de armas a Ecuador y Croacia. Este paso deja al juez en condiciones de decidir además si acepta el pedido de indagatoria al ex ministro de Defensa y actual de Trabajo, Erman González, que formuló el fiscal Carlos Stornelli. Erman es uno de los hombres a los que alu-



INCIDENTA. Balza ayer, en rueda de prensa, habló sobre el tema de las armas.

dió Balza en su descargo.

El fiscal hizo esa solicitud atribuyendo a Erman el delito de falsedad ideológica de los decretos presidenciales de 1991 que permitieron la venta de armas a Croacia. Ese delito prescribe pasado mañana. Fuentes del Gobierno a las que accedió Clarín no ocultaron su preocupación ante la posibilidad de que Urso convoque a Erman a declarar como imputado.

Erman, que fue ministro de Defensa entre 1991 y 1993, impulsó la firma de decretos presidenciales que permitieron el desvío de armas a Croacia. La semana pasada, la Sala Segunda de la Cámara Federal —que integran los jueces Martín Irurzun, Eduardo Luraschi y Horacio Cattani— reclamó la causa para decidir sobre la ape-

lación del fiscal Stornelli al sobreseimiento a favor del ex secretario de Planeamiento, de Defensa, Guillermo Etchechourry.

Etchechourry había sido investigado por haber ordenado al ex interventor de Fabricaciones Militares, el empresario menemista Luis Sarlenga, una serie de requisitos para vender armas al exterior y, semanas después, inicialar el decreto secreto 103 de 1995 que firmó el presidente Carlos Menem y se usó en el caso de Ecuador.

Ante la posibilidad de la prescripción de la acción penal contra Erman, la Cámara no dejó pasar un solo día para regresar la causa a Urso. No parece ajeno a la decisión el clima de tensión que envuelve la actual relación entre el Gobierno y los jueces federales.

58-58

9814408

AENTO 9814409
 SOLO Viaje de Menem a Londres
 ROCE CIA 950090
 ECHA DE PROCEDENCIA 29/9/98
 VINCULACIONE 66960
 11264
 11302
 507599
 XM0455
 R FOXBT 09-29 00405
 mun exg 1cx

11399 ✓

ARGENTINA-R.UNIDO

VISITA MENEM NO SUPONDRA AVANCES ASUNTO SOBERANIA MALVINAS

Buenos Aires, 29 sep (EFE). La visita del presidente argentino, Carlos Menem, al Reino Unido en octubre próximo no se traducirá en avances concretos sobre la reclamación de la soberanía de este país sobre las islas Malvinas, señalaron hoy, martes, fuentes oficiales.

Eduardo Menem, hermano del presidente, dijo que "no hay que esperar nada espectacular" de este viaje en lo que se refiere al diferendo que Argentina mantiene con el Reino Unido por ese archipiélago del Atlántico sur.

"El presidente no viaja para negociar el tema de las Malvinas, más allá de que el tema va a estar presente", señaló Eduardo Menem, senador por el gobernante Partido Justicialista (PJ, peronista).

En declaraciones a radio Del Plata de Buenos Aires, el legislador indicó que "una cosa es manifestar anhelos y otra es negociar, porque negociar no se hace a estos niveles".

Sin embargo, consideró que la visita del jefe de Estado argentino a Londres "sirve a la estrategia de recuperar las Malvinas, porque en tanto que se profundicen las relaciones y haya mayor intercambio entre los dos países, va a ser muy difícil para los británicos no sentarse a la mesa de negociaciones".

Esta es la primera visita que hace un presidente argentino al Reino Unido desde que ambos países se enfrentaron en una guerra en 1982 por la soberanía del archipiélago austral, en la que Argentina fue derrotada.

Fuentes diplomáticas afirmaron tiempo atrás que Carlos Menem manifestará la vieja reclamación argentina, que se remonta a 1833, pero puntualizaron que la visita busca reforzar los lazos comerciales.

El jefe del Estado argentino, que desde hacía años quería concretar esta visita y finalmente fue invitado por las autoridades británicas, mantendrá sendos encuentros con el primer ministro, Tony Blair, y la reina Isabel II.

Sin embargo, las primeras informaciones que provenían de Londres señalaron que las autoridades británicas no estaban dispuestas a dejar que la cuestión de la soberanía sobre el archipiélago formara parte de las discusiones bilaterales.

Argentina y el Reino Unido reanudaron sus relaciones en 1990 en Madrid, ocasión en la que este país tuvo que aceptar que la negociación de la soberanía de las Malvinas quedara al margen de las relaciones bilaterales.

Algunos dirigentes de la oposición han criticado que Carlos Menem realice esta visita sin haber exigido de antemano al Gobierno británico una discusión sobre la posibilidad de que se inicien negociaciones por el diferendo territorial. EFE

ac/mjm/mm

9814409

09/29/14-55/98

01-07

EL VIAJE DEL PRESIDENTE

AGENDA PRESIDENCIAL EN INGLATERRA

Menem honrará en Londres a los ingleses caídos en Malvinas

Será la primera actividad oficial del Presidente a su llegada a Gran Bretaña, el 27 de octubre • Dicen que se trata de un "gesto de reconciliación" • También habrá encuentros con la reina y el premier Tony Blair

MARIA LAURA AVIGNOLO

Londres. Corresponsal

En su primera actividad en Londres, durante su próxima visita oficial, Carlos Menem, honrará a los británicos caídos. Lo hará en una ceremonia en la catedral de San Pablo "como gesto de reconciliación" y que distinga el primer viaje de un presidente argentino a Gran Bretaña después de la guerra de las Malvinas.

Luego almorzará con la reina Isabel, en el palacio de Buckingham. Al día siguiente se reunirá con el primer ministro Tony Blair, con quien compartirá un almuerzo de trabajo.

Una agenda tentativa de los seis días de Menem en Gran Bretaña —desde el 27 de octubre hasta el 2 de noviembre— fue informada a la prensa por fuentes diplomáticas. Con todo, será Menem quien tenga la palabra final, tras escuchar a los enviados Jorge Azcárate, Jorge Raventos y el embajador Jorge Fauri, quienes informarán en Buenos Aires los planes que les propusieron los funcionarios del Foreign Office durante su visita de inspección, previa al

El almuerzo privado con la reina Isabel, en el palacio de Buckingham, será la segunda actividad oficial

aterrizaje presidencial.

La visita tiene un perfil de negocios, más que político, porque no se han conseguido aún los acuerdos de petróleo y pesca que se proyectaban para coronar el ansiado viaje. Pero la presencia del presidente Menem entusiasma a los hombres de negocios de la city británica y a los inversores, en medio de la crisis global en los mercados emergentes.

Diecisiete empresarios británicos desayunarán con Menem en el hotel Claridge,



CANCILLERES Cook y De la Rúa en mayo. Ahora acordarán una agenda definitiva.

donde se alojará durante su estadía en Londres, a pocos pasos de la Embajada argentina. Posiblemente allí anuncien nuevas inversiones en la Argentina, según fuentes diplomáticas.

En la catedral de San Pablo, donde existe un recordatorio por las víctimas británicas de la guerra, no se descarta un encuentro con familiares de las víctimas. Posiblemente lo acompañen a la catedral anglicana los tres jefes de estado mayor de las fuerzas armadas.

El almuerzo privado con la reina Isabel en el palacio de Buckingham será su segunda actividad oficial, uno de sus actos tan privados como deseados. No estarán permitidos los fotógrafos y los periodistas, por exigencias del cerrado protocolo oficial. Durante la gira, los periodistas deberán conformarse con los "briefings" (comunicados) oficiales, sin muchas posibilidades de ver a los protagonistas.

Menem no volverá a ver a la soberana durante la visita, pero sí a su esposa y du-

que de Edimburgo, que asistirá a una comida para 60 personas en la Embajada argentina, y al príncipe Felipe. La lista confidencial de invitados incluye a varios argentinos y británicos, pero misteriosamente se han olvidado del diseñador Roberto Devorick, promotor de la visita de la princesa Diana a Buenos Aires y un personaje del "tout London".

Menem desayunará también con el gobernador del Banco de Inglaterra, Eddie George, para luego partir hacia Downing Street, la residencia del primer ministro británico, ahora Tony Blair. El encuentro se prolongará con un almuerzo de trabajo, para luego partir hacia la Cámara de los Comunes, donde saludará a la "speaker", la carismática y ex bailarina Betty Boothroyd, y a miembros de la oposición conservadora.

Como final de su segundo día de actividades, Menem ofrecerá una rueda de prensa en la Embajada y luego concurrirá a la comida con el duque de Edimburgo.

El viernes desayunará con los representantes de los fondos de inversión, asistirá a una conferencia de negocios junto a Peter Mandelson, el máximo "spin doctor" de Tony Blair y secretario de Industria y Comercio, en el centro de conferencias Queen Elizabeth, frente al Parlamento. Por la noche se encontrará con la comunidad argentina en el Banqueting Hall, en un festival de tango argentino.

El golf no estará ausente: el sábado 31 jugará en los links de St. Andrew, el famoso club escocés, a una hora en auto de Edimburgo. El domingo partirá a la Argentina desde Birmingham, la segunda ciudad británica, a donde asistirá a una conferencia organizada por los industriales del CBI.

Los asesores han descartado una visita de Menem a un estadio de fútbol para ver jugar al Chelsea. El canciller Guido Di Tella y su colega Robin Cook se reunirán en Londres el 16 de octubre para acordar una agenda definitiva de la gira.

9814409

EL VIAJE DEL PRESIDENTE

MINISTROS, MILITARES, EMPRESARIOS Y ARTISTAS RUMBO A LONDRES

Todos quieren subir al avión

El Gobierno ya reservó 40 habitaciones en un gran hotel londinense para la amplia comitiva • Menem quiere que la capital británica se "argentinice" • Habrá un festival de películas argentinas y una academia de tan-

ANA GERSCHENSON

El menemismo en pleno se quiere subir al avión que el 27 de octubre próximo llevará al presidente Carlos Menem rumbo a Londres. Por lo pronto, la avanzada de la Cancillería y de la Casa Rosada, que estuvo la semana pasada en la capital inglesa, reservó cuarenta habitaciones en el Claridge Hotel, uno de los más selectos del Reino Unido.

Los confirmados, según la palabra oficial de un vocero del Gobierno, son el canciller Guido Di Tella, el ministro de Defensa, Jorge Domínguez, el ministro de Economía, Roque Fernández, el ministro del Interior, Carlos Corach, el secretario general de la Presidencia, Alberto Kohan, el senador Eduardo Menem, el presidente de la Cámara de Diputados, Alberto Pierri, el subsecretario de Transporte, Armando Canosa, y el diputado Fernando Maurette.

Por supuesto, los comandantes de las Fuerzas Armadas serán de la partida: el teniente general Martín Balza, el brigadier general Raúl Montenegro, el almirante Carlos Marrón y el jefe del Estado Mayor Conjunto, teniente general Carlos Zabala, tendrán una participación clave en el marco de la primera visita de un presidente argentino a Londres, después de la guerra por las islas Malvinas en 1982.

La inclusión de la ministra de Educa-

su estadía. Por eso, otro flanco de ataque será el artístico. Con la llegada del Presidente, el director Sergio Renán pondrá en marcha un festival de películas argentinas en el barrio intelectual Covent Garden.

El Presidente dejará inaugurada la sede

británica de la Academia Nacional del Tango, donde también estará el compositor Horacio Ferrer. Pero el detalle es el del día de la recepción que ofrecerá Menem en la Embajada argentina en Londres; habrían sido sondeadas las principales estre-

llas del espectáculo británico: la actriz Ma Thompson, los actores Anthony Hopkins y Hugh Grant, sir Andrew Webber, son algunos de los nombres "interesantes" que, por estos días, recorren el ambiente entre Londres y Buenos Aires.

Más de cien empresarios ya sacaron pasaje en primera clase para la última semana de octubre

ción, Susana Decibe, esta aún en suspenso debido a que todavía no se logró acordar un plan de intercambio en ese campo entre Londres y Buenos Aires.

De hecho, un vocero de la Presidencia aseguró a Clarín que Menem finalmente no irá a Oxford, a inaugurar una cátedra especializada en estudios sobre la Argentina en Saint Anthony's College. En los últimos meses, los hombres del Gobierno mantuvieron discretas conversaciones con las autoridades de esa institución sobre la posibilidad de que se le otorgara al Presidente un doctorado honoris causa, pero las negociaciones no habrían llegado a buen puerto y la visita fue suspendida.

Los que no se van a quedar de seguro al pie del avión son los más de cien empresarios que ya sacaron pasaje en primera clase para la última semana de octubre, fecha que eligió la línea aérea British Airways para inaugurar su sexta frecuencia, anunciada durante la visita de la secretaria de Transporte británica, Glenda Jackson. Mauricio Macri, Amalia Lacroze de Fortabat, Santiago Soldati, Roberto Monti y Carlos Bulgheroni son algunos de los que no piensan desaprovechar los encuentros de primer nivel en la City londinense.

La visita promete ser movida. Cada ministro tiene la orden de organizar agendas paralelas con sus pares británicos. Corach pretende cerrar esta semana una agenda de trabajo con Scotland Yard y otras instituciones ligadas a la seguridad.

Pero Menem quiere también que Londres se argentinice durante la semana de

EL EMBAJADOR BRITANICO WILLIAM MARDSEN EXPLICA LAS CONDICIONES DE TONY BLAIR PARA LA PROXIMA VISITA DE MENEM A LONDRES

"Sobre soberanía no estamos dispuestos a negociar"

Por Andrew Graham-Yooll

▲ Su rostro se hizo popular con una expresión de tristeza. Había tenido el coraje de invitar a periodistas argentinos para que vieran el partido del Mundial contra Inglaterra en la mismísima Embajada de Gran Bretaña. Y claro, tuvo que hacer uso de toda la flemma para absorber el dolor por el agónico triunfo argentino. Pero esa iniciativa lo pinta de cuerpo entero, decidido a aprovechar hasta los momentos más difíciles para avanzar en el mejoramiento de las relaciones entre los dos países. En estos días el contexto parece menos hostil. Carlos Menem prepara la primera visita de un presidente argentino a Londres después de la guerra y William Marsden, brillante diplomático de carrera, no dejará pasar la oportunidad de utilizarla tanto para afianzar el intercambio comercial como para destacar la importancia que gestos aparentemente menores, como la invitación de los isleños para que Mariano Grondona haga un programa desde las Malvinas, pueden tener en el futuro de las relaciones.

—¿Por qué fue elegido Mariano Grondona por los isleños para ser el primer periodista argentino en visitar las Malvinas?

—Para contestar la pregunta hay que hablar primero de las relaciones con las islas. Ha habido un progreso considerable en la relación entre las islas y la Argentina en los años, bueno, en los meses, recientes. Me sorprende el hecho de que los argentinos en general no parecen aceptar o darse cuenta de cuánto se ha avanzado. Eso puede tener algo que ver también con la política en la Argen-

tina. En cuanto a la invitación a Mariano Grondona, es un paso muy importante en el proceso que se está desarrollando. Hay que ver las cosas que están sucediendo. Los isleños están cooperando plenamente en las visitas regulares de familiares argentinos a las tumbas de sus seres queridos en las islas. Es muy importante. Segundo, hay buenos contactos entre los expertos en pesca, con vistas a una mayor conservación de las especies, que será de gran beneficio para la Argentina. Me gustaría ver que esto avance más aún. Podría ser mucho mejor. Tercero, quizás lo más importante en el panorama general es que los dos gobiernos, el del Reino Unido y el de la Argentina, han sido capaces de acordar los pasos para la cooperación para la exploración y explotación de petróleo y gas en el área.

—Eso parece haber sido un fracaso...

—No sabemos aún si hay petróleo o no. Pero tenemos que planificar con la presunción de que hay, porque es un importante factor nuevo entre el Reino Unido, la Argentina y las islas. Fue un logro sustancial que los dos gobiernos alcanzaran ese acuerdo. Nuevamente, mi impresión es que el público argentino no aprecia cuánta flexibilidad involucró esto por parte del Reino Unido al negociar este acuerdo. Se acordó la plena participación de las empresas argentinas en toda la exploración y eventual explotación de petróleo y gas. Todos estos arreglos protegen las posiciones argentinas y británicas en cuanto a soberanía. Sobre esto no estamos dispuestos a negociar. El primer ministro Tony Blair lo ha establecido claramente.

—¿Se refiere a las negociaciones durante la visita del presidente

Carlos Menem? ¿No se tocará el tema soberanía durante la visita?

—Eso está entendido. No estamos dispuestos a negociar.

—Y no está en la agenda de la visita.

—No. En cuanto a la visita del presidente Menem a Londres, el gobierno británico ha expresado claramente que no habrá negociaciones de soberanía.

En general, no se concretará conclusión alguna con la Argentina sin el acuerdo de los isleños. Lo que tenemos que hacer es construir la confianza. A raíz de la guerra de 1982 la confianza de los isleños fue destruida. Se han tornado muy cautos en cuanto a contactos con la Argentina. Pero creo que estos pasos que he mencionado y la corajuda invitación extendida a Mariano Grondona a que visite las islas como argentino, con pasaporte argentino, con total libertad para hablar con la gente y visitar el territorio, y hasta transmitir desde allí su programa de te-

Cuando llegó el año pasado a la Argentina, creía que su actividad estaría centrada en lo económico, pero la próxima visita de Carlos Menem a Gran Bretaña, concebida en un principio como otra vidriera para la re-reelección, cambió tanto su punto de mira que hasta las crecientes inversiones británicas son vistas ahora desde una óptica política:

"Somos socios —asegura William Marsden—, ya no nos ven como antes con los ferrocarriles."

Diplomático, está convencido del éxito del viaje, aunque también deja claros los límites impuestos para su concreción.

levisión... creo que éste es un gran paso.

—Bueno, entonces, ¿por qué Grondona?

—La invitación surgió de los isleños por intermedio de sus legisladores electos. No provino del gobierno británico ni de la embajada. Ellos tomaron la decisión acerca de a quién invitar. Creo que hubo varias sugerencias. Pero ellos observan los medios argentinos. Están bien informados acerca de lo que sucede aquí.

—¿Aventuraría una estimación de cuánto va a tardarles a los isleños volver a un estado de ánimo como el anterior a 1982?

—No aventuraría nada así. Voy a trabajar sobre la base de que tenemos que avanzar paso a paso para reconstruir la confianza y hallar formas de cooperación.

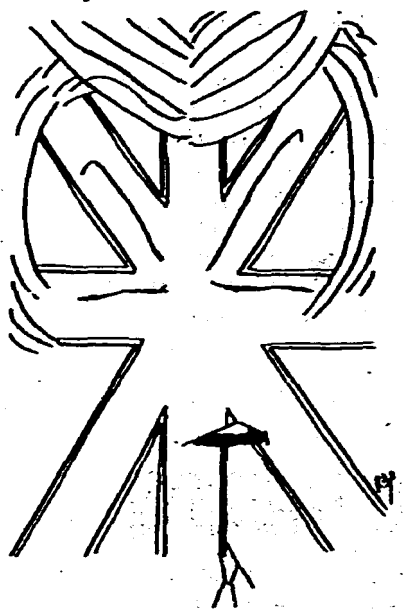
—¿Por qué se califica al viaje de Menem como "Huésped de Gobierno" y no "Visita de Estado"?

—El primer ministro Tony Blair invitó al presidente Menem como huésped de gobierno. En realidad casi todas las visitas de jefes de Estado y de gobierno a Londres se hacen como huésped de gobierno. En esas condiciones estuvo en Londres el presidente de los Estados Unidos. Tuve participación en dos o tres visitas del presidente Bill Clinton y siempre fueron como huésped de gobierno. Tenemos algo que se llama "Visita de Estado". Creo que se hacen alrededor de dos por año. Se fijan con una antelación de ocho o diez años, que no fue posible en este caso. Tienden a ser muy ceremoniosas. Con la presente visita no tuvimos más que unos pocos meses.

—En el caso de Menem, ¿qué se ha organizado?

—Creo que lo que se ha preparado para el presidente Menem combina lo mejor de los dos. Va a ser una visita excelente. Será una visita altamente simbólica y habrá mucho de ceremonia. Pero habrá un elemento de trabajo relativamente intenso. Su Majestad le dedicará bastante tiempo. Está programado un almuerzo en el Palacio de Buckingham. Al día siguiente el presidente Menem almorzará con el primer ministro Blair. Hay gran interés y mucha buena voluntad para la visita. Se preparan muchos eventos para reci-

bir al Presidente. El empresariado británico lo ha invitado, como único huésped de honor de su jerarquía, al banquete inaugural de la conferencia anual en Birmingham. Será un programa muy bueno para una visita muy importante. Por lo pronto, marca el fin de una etapa de caída en las relaciones argentino-británicas, que comenzó en la década del sesenta. Es sorprendente que ésta sea la primera visita presidencial desde que Arturo Frondizi estuvo en



Socios: Llegaron 2500 millones en inversión británica. La imagen actual es de que somos socios, ya no que nos pertenece algo, como antes los ferrocarriles.

Londres en 1962...

—No teníamos uno solo que fuera presentable... Recuerdo que a poco de llegar usted a Buenos Aires comparó los cambios económicos en el Reino Unido con los de Argentina. Lo significativo era que en los años sesenta, cuando todos esperaban que la revolución viniera de la izquierda, se hizo desde la derecha en ambos países...

—No creo que eso sea un fenómeno peculiar al Reino Unido o Argentina.

—Pero Margaret Thatcher inició esta moda al llegar al gobierno británico en mayo de 1979.

—Es cierto. El gobierno de Mrs. Thatcher se dio cuenta a comienzos de su mandato de que, para crear beneficios para la población, tenía que haber un sector productivo que generara riqueza. En los años sesenta y setenta la máquina de crecimiento británica se estaba cayendo. Lo que se hizo en los años ochenta fue liberar la economía y las energías del sector privado. Eso tuvo gran éxito en la transformación de la economía. Creo que el gobierno del presidente Menem también ha tenido enorme éxito. Recuerdo que en uno de mis primeros encuentros con el presidente Menem me dijo que él había privatizado más en dos años que Margaret Thatcher en toda su gestión (once años). La Argentina ha privatizado hasta el Correo, que es un camino que el Reino Unido aún no ha recorrido. Me alegra que exista cooperación británica en los cambios en el Correo Argentino. Ambos países han tenido gran éxito en reavivar sus economías, controlando la inflación y creando nueva riqueza. La Argentina ha tenido un crecimiento promedio de 6,3 por ciento en los últimos siete años que es sorprendente. Una tarea que ha asumido la embajada y sin duda también lo hará el presidente Menem cuando viaje es enfatizar cuánto ha sido transformada la Argentina, tanto económica como democráticamente.

—Prevalece un sentimiento nacionalista y reivindicatorio en la población respecto del Reino Unido. ¿Usted lo ha sentido?

—Mi impresión, después de haber viajado por el país y de haber conocido a mucha gente en una variedad de situaciones es que la gente que conoce al Reino Unido, los que trabajan con nosotros o están de alguna forma conectados, tienen un gran interés en reforzar la amistad. Hay gente diferente en ambos países, no sólo en la Argentina. Digamos por ejemplo que seguramente el lector promedio de ese admirable diario *The Sun* (tabloide popular, circulación 3,5 millones de ejemplares) tendrá una actitud similar al lector promedio de ese admirable diario *Crónica* aquí en Buenos Aires. Esa gente no conoce a la Argentina, así como los de aquí no conocen Gran Bretaña. Sus conceptos son obsoletos y pertenecen al discurso que les daba el gobierno en los años cincuenta. Claro, la guerra exageró ciertos aspectos en ambos lados. Espero que la labor que estamos haciendo aquí, y más que nada la visita del presidente Menem, ayuden a despejar las

POR QUE EL EMBAJADOR WILLIAM MARSDEN

En vísperas de un viaje histórico

El martes pasado, el día de la entrevista, el embajador de Su Majestad Británica, William Marsden, cumplía 58 años.

Estamos en vísperas de un viaje presidencial de magnitud histórica, nos guste o no. Los británicos han nombrado un embajador de lujo para facilitar la visita de Menem a Londres.

William Marsden presentó sus credenciales en julio de 1997. Desde entonces ha recorrido buena parte del país y ahora tiene por delante una agenda con 16 pedidos de entrevistas de medios argentinos, previos

al viaje a Londres del presidente Menem. Está decidido a atender a todos.

Es un hombre alto, de voz grave y baja, pero sus declaraciones transmiten una certeza y seguridad producto de una larga trayectoria profesional. Su carrera diplomática anterior ha transcurrido como subsecretario para las Américas en el Foreign Office. Ha sido ministro en la embajada británica en Washington y en Moscú, y ha sido funcionario de la OTAN en París.

Su trayectoria merece ser tenida en cuenta y sus opiniones también.

Privatizaciones: "El presidente Menem me dijo que él había privatizado más en dos años que Margaret Thatcher en toda su gestión (once años)."

actitudes obsoletas y caricaturescas de ambos lados.

—¿Cuáles serían las tres áreas más significativas de los 14 meses en la Argentina?

—Las tres áreas de avance más importante son el desarrollo de los contactos económicos y el crecimiento de la inversión directa en la Argen-

tina, la cooperación a nivel internacional y la visita del presidente Menem.

—¿Cómo han sido estos 14 meses?

—Han sido divertidos, muy intensos, porque se ha generado un buen incremento del intercambio comercial, quizás algo más político de lo que me esperaba. Cuando llegué dije que mis objetivos incluían asegurar el intercambio del comercio, alentando a las empresas británicas a que vengan al país. También quise estrechar lazos entre entidades financieras en ambas capitales. Creo que las cosas han ido bien. Nuestro comercio fue destruido con la guerra de 1982, pero ha crecido en ambas direcciones. La Argentina ha incrementado sus exportaciones al Reino Unido en un 25 por ciento, excepto en el último año, cuando toda la exportación de los países del Mercosur cayó. El Reino Unido ha tenido gran éxito en reconstruir su comercio. Hemos logrado el 2,7 del mercado en sólo ocho años desde el restablecimiento de las relaciones diplomáticas. La inversión directa británica ha sido impresionante. Hemos visto llegar 2500 millones de dólares de inversión británica nueva. Casi todas las inversiones son asociaciones con empresas argentinas, que es mejor que las compras o absorciones. La imagen ahora es de que somos socios, ya no que nos pertene-

ce algo, como antes los ferrocarriles. Eso es un aspecto político positivo, a la vez que comercialmente ventajoso.

—¿Por qué dijo "más político de lo que esperaba"?

—La política ha sido bastante activa. Me lo esperaba, dado el pasado reciente. Pero quizás hubo aún más de lo que esperaba. Claro, estamos en proximidad de un año electoral y eso ayuda.

—¿Usted llegó con instrucciones de preparar la visita del presidente Menem?

—No fue así. Tony Blair llevaba poco más de dos meses como primer ministro cuando viajé a Buenos Aires y él no contemplaba una

Grondonitis: La invitación a Grondona surgió de los isleños por intermedio de sus legisladores electos. Ellos observan los medios argentinos.

visita presidencial en ese momento. En la embajada éramos de la opinión de que una visita presidencial sería importante para consolidar el progreso logrado.

—Y ahora, ¿cuáles son los próximos caminos de acción?

—Hay aspectos que tienen prioridad para el gobierno de Blair. Un

área importante es la cooperación internacional en el campo ambiental. Me alegra decir que el Reino Unido enviará una comitiva de alto nivel a la cuarta conferencia sobre el clima en noviembre. La embajada tiene intención de desarrollar una acción modesta en el área ambiental. Al decir modesta me refiero a que no tenemos mucho presupuesto. Pero nos gustaría establecer áreas de cooperación con organizaciones no gubernamentales (ONG). El gobierno Blair también está interesado en el campo de los derechos humanos, especialmente en lo que atañe a los niños marginados. Queremos apoyar a entidades argentinas que trabajan en este campo.

Y también se están desarrollando áreas de cooperación entre las Fuerzas Armadas de ambos países.

—¿Qué queda de la colectividad británica en la Argentina?

—Siento un enorme respeto por sus integrantes y les agradezco su apoyo. Aunque sus instituciones han ido cambiando y adaptándose a los tiempos, creo que en el campo de la salud con el Hospital Británico, y también en el campo educativo, la colectividad ha hecho enormes aportes al país y seguramente los continuará desarrollando. Creo también que las entidades benéficas de la colectividad desarrollan una labor magnífica en cuidar a su propia gente.

La reina, Blair y Oxford, en la agenda de Menem

Di Tella se entrevistará con Cook para ultimar los detalles, pero lo más importante de la visita ya fue acordado

Por Graciela Iglesias
(Corresponsal en Europa)

LONDRES. Los arreglos para la primera visita oficial de un mandatario argentino al Reino Unido en más de tres décadas han entrado en la etapa final.

De no anunciarse la semana próxima en forma simultánea en Londres y en Buenos Aires los detalles del programa del presidente Carlos Menem y su comitiva, es probable que ocurra tras un encuentro del canciller Guido Di Tella con su colega británico, Robin Cook.

Di Tella pasará por Londres 24 horas, el 16 del mes próximo, entre la visita oficial de Menem a Francia y la siguiente escala de la gira presidencial, que es Oporto, Portugal, donde se realizará la VIII Cumbre Iberoamericana.

Se sabe, sin embargo, que lo esencial de la agenda ya fue acordado hace dos meses.

LA NACION está en condiciones de dar un adelanto de lo que deparará la visita, una de las más extensas y complejas realizadas por un mandatario latinoamericano a este país.

Un solo encuentro con Blair

Durará cinco días (una jornada más que la reciente visita del presidente brasileño, Fernando Henrique Cardoso) y llevará al Presidente afuera de Londres para conocer el "corazón de Inglaterra", con compromisos en Birmingham y en Oxford. Menem llegará a Londres el 27 del mes próximo y comenzará su actividad oficial al día siguiente.

El gran peso político se concentrará en los primeros dos días de la visita, mientras que en las dos últimas jornadas, hasta su partida, desde Birmingham en la noche del 1° de noviembre, se pondrá énfasis en el estrechamiento de los lazos culturales.

Tony Blair recibirá a Menem en

Downing Street, la sede del gobierno británico. Será el único encuentro entre los mandatarios, aunque fuentes diplomáticas señalaron que "por su duración, será muy importante", y les permitirá abordar todos los temas de la agenda.

Es entonces cuando se espera que Menem le pida a Blair el cumplimiento de la resolución del Comité de Descolonización de las Naciones Unidas, que invita a las partes en conflicto a negociar una solución pacífica, tal como aseguró el Presidente en su última entrevista con LA NACION.

Como los británicos señalaron que el conflicto por Malvinas no forma parte de la agenda, lo más probable es que Blair responda que no duda de los derechos ingleses sobre las islas y que hable del derecho de autodeterminación de los isleños. Ese, según había dicho Di Tella a LA NACION, es el "escenario más realista".

El conflicto por la soberanía podría formar parte también del discurso de Menem ante la comisión bicameral del Parlamento británico en Westminster Hall, la histórica antecámara de la Casa de los Comunes construida en el siglo XII. Uno de los últimos líderes mundiales en dirigirse allí a los legisladores británicos fue Nelson Mandela.

Lo habitual en este tipo de mensajes es que el disertante sea acompañado por parlamentarios de los principales partidos de su país. Pero la reticencia de la oposición a sumarse a la comitiva parece haber complicado esos preparativos (de lo que se informa por separado).

Banquetes y conferencias

Donde nadie espera que la "cuestión Malvinas" domine las conversaciones es en el almuerzo que la reina Isabel II ofrecerá al presidente argentino en Buckingham Palace. "Esta es una democracia parlamentaria donde la monarca sigue los designios de Westminster y no al revés. Más allá de que es mala educación hablar de política en la mesa, hacer-

lo sería una pérdida de tiempo", estimó una fuente diplomática.

Otra comida, el banquete que le ofrecerá el Lord Mayor de la City londinense, puede permitir una mención. Los discursos en Mansion House son siempre motivo de grandes anuncios políticos a nivel doméstico, pero los huéspedes internacionales suelen abordar temas poco conflictivos. Participará de la comida el príncipe Andrés, quien conoció a Menem durante una visita a la Argentina.

Durante la gira se firmará un memorandum de entendimiento en el área de transporte aéreo y es posible que los dos cancilleres anuncien la fecha en la que llamarán en forma conjunta a la licitación para la explotación petrolera en el área de cooperación en el Atlántico Sur.

Economistas y académicos

La economía será, sin embargo, el verdadero "motor" de la visita. Y así lo prueba el hecho de que comience en el Centro de Conferencias Queen Elizabeth II con la apertura del primer seminario sobre inversiones y comercio bilateral organizado por la Cámara Británico-Argentina de Comercio. Allí Menem compartirá el podio con el flamante ministro de Comercio e Industria, Peter Mandelson, más conocido aquí como "el príncipe de las penumbras" por su vital actuación en la estrategia que instaló en el poder al laborismo tras dos décadas de ostracismo.

La conferencia consistirá de dos paneles. Uno, dedicado a la inversiones, será presidido por el ministro Fernández y Howard Davies, director de la Autoridad de Servicios Financieros (FSA), el ente regulador bancario. El otro, abocado a las oportunidades comerciales, contará con la presencia del secretario de Comercio Jorge Campbell y su par británico Brian Wilson.

Entre los empresarios argentinos invitados figuran Roberto Monti, Carlos Bulgheroni, Santiago Soldati, Amalia Fortabat y Juan Navarro, de un total de 60 hombres de negocios de firmas grandes, medianas y pequeñas de nuestro país. Del lado británico se cursaron invitaciones a 400 ejecutivos.

Menem también realizará una visita al Banco de Inglaterra y charlará con su titular, Eddie George.

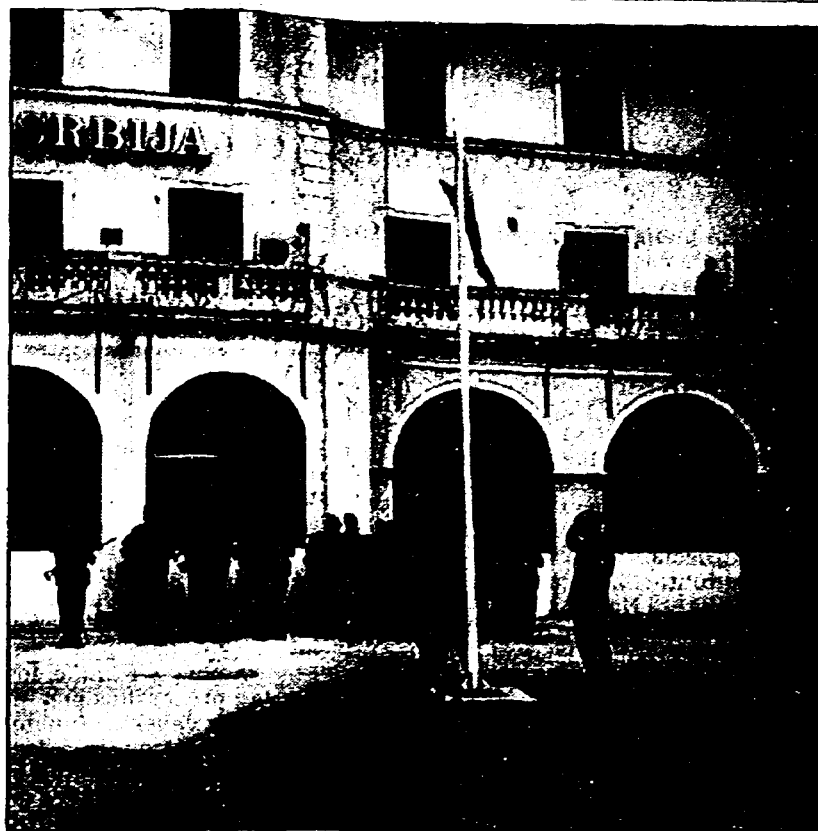
En Oxford, el Presidente inaugurará la primera cátedra dedicada exclusivamente a la Argentina en la Universidad de Oxford y, de hecho, en el Reino Unido. Tendrá por sede el Centro Latinoamericano de St. Anthony's College.

El objetivo de la cátedra será la formación de especialistas británicos en nuestro país en el área de las ciencias sociales. Tanto Oxford como las universidades de Cambridge, Liverpool y Middlesex cuentan con expertos latinoamericanos, pero ninguna se ha abocado específicamente hasta ahora a la Argentina.

En la sede londinense del British Council, Menem firmará además acuerdos de intercambio con la London School of Economics y la Universidad de Warwick.

Canning House, el centro de estudios iberoamericano, lo agasajará con una recepción al igual que la Asociación Anglo-Argentina, donde Menem tendrá ocasión de ponerse en contacto con la colectividad argentina local.

El broche final del programa será en Birmingham, donde Menem se convertirá en el primer jefe de Estado en abrir la conferencia anual de



Estreno. Por primera vez se izó la bandera nacional en Ilidza, a 8 kilómetros de Sarajevo, por integrar la Argentina una operación militar de la NATO. Fue frente al hotel donde pasó la última noche el archiduque Francisco Ferdinando.

(Archivo)

Domínguez y su par británico, a Chipre

Gesto: los ministros de Defensa partirán desde Londres para pasar revista a las tropas de paz como señal de acercamiento.

en tanto, habitan el Sur y reclaman para sí la totalidad del territorio.

Domínguez y Robertson dialogarán con el general De Vergara, quien a principios de 1997 fue designado por el secretario general de la UN, Kofi Annan, como el comandante de las tropas en ese territorio. El mandato inicial, que asumió el 1° de febrero de ese año, era de doce meses, pero fue extendido por otro período similar, teniendo en cuenta su desempeño y su trayectoria previa en misiones similares cumplidas en Croacia y en Medio Oriente.

Viaje prolongado

Luego de su actividad en Chipre, Domínguez cumplirá con una visita de dos días a Ucrania, en respuesta a una invitación que le cursó el vicepresidente de Relaciones Económicas Exteriores, Igor Podoliev, al Presidente, cuando estuvo en ese país, en junio último.

En aquella oportunidad, Podoliev le ofreció a Menem diversos modelos de aviones de transporte militar, equipos electrónicos, turbinas, camiones pesados, barcos de pesca y hasta tractores.

Como la oferta no formaba parte de las conversaciones formales de la agenda presidencial, se comprometió a enviar a Domínguez para analizar la cuestión.

Domínguez estará acompañado en Ucrania también por el jefe del Estado Mayor Conjunto, aunque al concluir la actividad ambos partirán para distintos destinos. El ministro seguirá hacia París para sumarse a la comitiva presidencial que cumplirá con actividad oficial entre el 13 y el 15 de octubre.

El general Zabala cruzará el Atlántico para responder a una visita oficial de su par de los Estados Unidos, Henry Shelton, con quien se reunirá en el Pentágono.

Zabala permanecerá en tierra norteamericana entre el 11 y el 18 del mes próximo. Su actividad comprende recorrer la Academia de la Fuerza Aérea, en Colorado Springs; la Base Naval de Norfolk; Fort Bragg, la famosa brigada 82 de ae-

Los acompañantes

El senador Eduardo Menem y el titular de la Cámara de Diputados, Alberto Pierri, ya tienen una plaza asegurada en la comitiva de la visita presidencial al Reino Unido.

A pesar de los esfuerzos realizados tanto por la Cancillería como por el Foreign Office, ningún dirigente de la oposición aceptó, hasta ahora, acompañar al presidente Carlos Menem a Londres. Entre los miembros del oficialismo, en cambio, el viaje despertó interés.

Pierri, según contó su vocero a LA NACION, recibió una invitación personal de Menem. El titular de la Cámara de Diputados garantizó su pasaje al Reino Unido: tomó el recaudo de hablar por teléfono con Menem, el jefe de la Unidad Presidente, que reparte los lugares en el Tango 01.

El senador Menem, a pesar de las diferencias públicas que mantiene con el canciller Guido Di Tella en la política sobre el conflicto de soberanía por las Malvinas, formará parte de la comitiva, en su calidad de presidente de la Comisión de Relaciones Exteriores de la Cámara alta, confirmó ayer su vocero a LA NACION. También fue invitado por Di Tella el diputado justicialista Fernando Maurette, titular de la Comisión de Relaciones Exteriores de la Cámara baja.

Tras el discurso que pronunciará Menem ante la comisión bicameral del Parlamento británico en Westminster Hall, se producirá un encuentro entre legisladores de ambos países, organizado por el laborista Tom Cok, que preside por la parte británica del Grupo de Amistad Parlamentario. La contraparte argentina de Cok es el senador justicialista Carlos Reutemann. LA NACION intentó contactarlo para saber si viajará a Londres, pero Reutemann se encontraba ayer en Francia.

El embajador británico William Marsden, y Di Tella en menor medida, intentaron sumar a integrantes de la oposición a la comitiva. Pero el jefe de Gobierno de la Ciudad de Buenos Aires, Fernando de la Rúa, el ex presidente Raúl Alfonsín, los diputados Marcelo Sturbin y Federico Storani, entre otros, rechazaron todas las invitaciones, directas o indirectas, que recibieron de Marsden y de la Cancillería. Ningún dirigente importante del Frepaso fue tentado, pero no existen, en este tema, fisuras en la Alianza, tan sólo diferentes argumentos para explicar la negativa.

Nº DOCUMENTO 9814410
 TÍTULO Nueva agrupación cristiana del padre Farinello.
 PROCEDIMIENTO 150024
 FECHA DE RECEPCIÓN 29/9/98
 VINCULACIÓN 112645
 66960
 11304
 11020
 11437

PROPUESTA DEL PADRE FARINELLO

29-9-98. Clarín.

Nueva agrupación cristiana

El padre Luis Farinello lanzará mañana un movimiento integrado por personalidades del mundo católico y evangélico. Y en general, por "todos aquellos preocupados por la situación del país, para trabajar en favor de la justicia social y contra la corrupción", según anunció el sacerdote.

Aclaró que la iniciativa, que se denomina Polo Social Cristiano, "no está comprometida con ningún partido político ni quiere estarlo, sino que aspira a contribuir para cambiar el estado de cosas a partir de las enseñanzas del Evangelio".

Farinello, quien desempeña su labor sacerdotal en barrios humildes ubicados dentro de la diócesis de Quilmes, fue tentado varias veces por el Frepaso para ser candidato a cargos electivos, pero nunca aceptó.

Inclusive, le ofrecieron encabezar la lista de candidatos a diputados nacionales por Buenos Aires en los comicios del año pasado. Finalmente, esa postulación re-

cayó en Graciela Fernández Meijide, quien —en alianza con la UCR— se impuso a Hilda "Chiche" Duhalde.

Farinello dijo que durante sus conversaciones con el obispo de Quilmes, Jorge Novak, su coadjutor, Gerardo Farrell, otros religiosos y allegados "vimos que no era conveniente aceptar cargos políticos".

Monseñor Farrell, un destacado experto en doctrina social de la Iglesia, afirmó recientemente que los sacerdotes no deben aceptar candidaturas políticas, porque ello conspira contra su misión religiosa.

Ahora, Farinello manifestó estar muy entusiasmado con impulsar un nucleamiento que "signifique un camino de esperanza ante tanta desazón que hay en nuestro pueblo, por la desigual distribución de la riqueza y la falta de moralidad en el Gobierno".

Admitió que intentará sumar a la hermana Martha Pelloni y a Adolfo Pérez Esquivel, Premio Nobel de la Paz, entre otras personalidades religiosas y laicas. Y tam-

bién "a todos los hombres y mujeres de buena voluntad", señaló.

El sacerdote cobró notoriedad por sus declaraciones en los medios de comunicación, caracterizadas por sus críticas al modelo económico. En tal sentido, hasta llegó a llorar frente a las cámaras de televisión, conmovido por el sufrimiento de los pobres.

Su posición tuvo como correlato el cuestionamiento de un creciente número de obispos a la política económica de la administración menemista. Y que generaron encendidas polémicas con el presidente Carlos Menem y varios de sus colaboradores directos.

Farinello aseguró que su nucleamiento "cuenta con la bendición de obispos como Rafael Rey —presidente de Caritas— y Miguel Hesayne —emérito de Viedma—. Y el visto bueno de Novak y Farrell.

La presentación del Polo se realizará mañana, a las 15, en el Colegio Nacional de Buenos Aires, Bolívar 263. □

9814410

9814411

Propuesta de Palito

180090

30/9/98

66960

11164

80052

11304

11437

PROPUESTA DEL PJ TUCUMANO

Palito atiende todos los frentes

Dijo que su prioridad es la interna con Duhalde

• Pero la idea de ser senador no le disgustaría

Es un gran honor para mí que dirigentes del partido me postulen por mi provincia. Pero ahora quiero seguir con mi proyecto presidencial y por eso les dije que lo voy a pensar y les contestaré en los próximos días. Lo dijo ayer Ramón "Palito" Ortega, en un intento por alejar cualquier versión que lo ubique más cerca de una banca de senador nacional por Tucumán -tal como lo propuso el PJ tucumano- que de la batalla interna por la candidatura presidencial del justicialismo para 1999.

El peronismo tucumano decidió, en efecto, que propondrá a Palito para cubrir el lugar que dejará vacante la senadora Orlinda del Valle Rivas, el 10 de diciembre próximo. La resolución fue tomada durante un plenario que presidió el otro senador por Tucumán, el orteguista Julio Miranda.

Miranda logró que el partido avale la candidatura a senador de Ortega luego de que el congreso partidario anulara, el sábado pasado, las polémicas elecciones internas celebradas el 5 de mayo. En esos comicios, Rivas había sido elegida como candidata para un nuevo período en la

tas lo favorecen porque desde que proclamó su proyecto presidencial las recorrió varias veces.

Algo de razón parecen otorgarle algunos sondeos que realizó el Gobierno. Según voceros oficiales, Palito supera a Duhalde en intención de voto en varios puntos del interior del país. Y, como caso testigo, citan la provincia de Córdoba, un territorio adverso para el PJ.

blauin-
30-09-98

Una cita en La Pampa

Gobernadores del PJ se reunirán mañana en La Pampa. Discutirán todos los temas políticos partidarios y la estrategia para el '99 y las internas del PJ, según anunció el gobernador Rubén Marín. "Vendrán todos, a excepción de Duhalde, que me comunicó la imposibilidad de asistir debido a que la siguiente tiene una reunión en Cruz", dijo Marín.

Cámara alta.

Según voceros del orteguismo, a Palito lo seduce la conveniencia de sentarse en el Senado a fin de año. Sobre todo teniendo en cuenta que, a principios de diciembre, dejará la Secretaría de Desarrollo Social para abocarse de lleno a la campaña.

Ayer, como sea, Ortega no dejó dudas sobre su intención de enfrentar a Eduardo Duhalde en la interna del PJ, programada para el 11 de abril del año que viene. Dijo: "Ganando la interna, voy a triunfar con más del 45 por ciento de los votos en la elección presidencial y no va a haber ballottage. Por eso creo que no voy a necesitar de aliados".

No fue una frase casual. Se refería a la posibilidad de que el gobernador bonaerense selle un acuerdo político con el actual diputado y candidato de Acción por la República, Domingo Cavallo, en una eventual segunda vuelta en las elecciones. Para rematar el tema, agregó que las alianzas "las deberá resolver el partido".

Palito lanzará su candidatura el 10 de octubre en un acto en el estadio de Atlanta, en el que espera reunir unas 25 mil personas. En la intimidad, asegura que el único escollo para ganarle la interna a Duhalde es la provincia de Buenos Aires, epicentro del poder del gobernador. En el resto de las provincias, según él, las encues-

9814411

02-08

GOBERNACION

Palito tienta a Mercuri

La Plata

Corresponsal

En lo que parece un intento por meter una cuña en el duhaldismo, Palito Ortega ofreció al vicepresidente de la Cámara de Diputados provincial, Osvaldo Mercuri, representar a su sector como precandidato a la gobernación bonaerense en las elecciones del '99.

Contrariamente a lo que se podía suponer, Mercuri aceptó evaluar el convite de Ortega, quien procura consolidar una estructura en el distrito para respaldar su carrera presidencial y hacer frente al poderoso aparato duhaldista.

El ofrecimiento a Mercuri fue realizado por Pablo Fondevila, coordinador de la campaña del Frente de la Esperanza. Ambos se reunieron hace una semana en un local de la calle México al 800, en Capital.

El orteguismo avanzó en esta estrategia al concluir que Duhalde "ya tiene decidido que su candidato a gobernador será (Carlos) Ruckauf, quien viene realizando dos actos por semana en la provincia", razonó Fondevila.

Los principales referentes del duhaldismo resisten una supuesta "elección a dedo" de Ruckauf por parte de Duhalde, pese a la insistencia del gobernador por aclarar que él no tomará partido. □

clarin - 24-08-98



9814411

02

DISPUTA POR LA CANDIDATURA PRESIDENCIAL JUSTICIALISTA

Palito busca apoyos en el PJ para su primer acto masivo

Lo hará el 10 de octubre en la cancha de Atlanta y será único orador • Espera reunir a 25.000 personas • El sindicalismo menemista y algunos gobernadores del interior le prometieron la asistencia de sus partidarios

MARIANO PEREZ DE EULATE

Palito Ortega decidió una jugada en dos direcciones para lo que será su primer acto masivo como precandidato presidencial del PJ. Por un lado subirá la apuesta: descartó la idea de hacerlo en el estadio cerrado de Obras Sanitarias y optó por la cancha del club Atlanta, un ámbito mucho más amplio. Por otro le bajó el tono al evento. Ya no será, como el mismo había anunciado, el lanzamiento de su campaña electoral sino una "convocatoria a la dirigencia peronista".

El lugar del acto no fue lo único que cambió. En un principio había sido anunciado para el jueves 8 de octubre —aniversario del nacimiento de Juan Domingo Perón— pero ahora se pasó al sábado 10. El motivo, según los orteguistas, es que durante el fin de semana se puede garantizar una mayor convocatoria.

Una semana después del acto de Palito en Atlanta será el turno de Eduardo Duhalde, su rival en la interna por la candidatura presidencial del PJ, que lanzará su campaña en la Plaza de Mayo, todo un símbolo en la liturgia peronista. En voz baja, en el orteguismo admiten cierto temor a las comparaciones.

La expectativa de Ortega es reunir unas 25 mil personas como mínimo en un estadio que, contando el campo de juego, puede albergar a 32 mil. El grueso de la movilización recaerá sobre la dirigencia orteguista de la provincia de Buenos Aires y de la Capital Federal. La razón: según los operadores de Palito la cercanía abarata los costos del acto.

Sobre este punto, en el nuevo búnker orteguista de la calle Hipólito Yrigoyen, en Congreso, no se escuchan números concretos. Oficialmente se explica que aquellos que fletan micros desde las provincias se harán cargo del gasto, que —de acuerdo con los presupuestos clásicos—, equivale a un peso por kilómetro recorrido. En el caso del conurbano, cada ómnibus suele costar unos 200 pesos.

Sin embargo, en el comando de campaña aceptan que desde allí saldrá ayuda financiera al interior. También computan los gastos convencionales de organización —sonido, escenario, etcétera— y aseguran que todo el desembolso no superará los 150 mil pesos. En ambos casos, juran que no se tocarán los fondos de la Secretaría. "El acto y la campaña de Palito se sosten-



drán con aportes de empresas privadas", dicen. Acaso sirva de ayuda para aligerar gastos el hecho de que uno de los economistas más consultados por Palito, Miguel Angel Broda, pertenece a la comisión directiva del club Atlanta. Los dirigentes Pablo Fontdevila y Hugo Santilli se encargaron de conseguir un buen precio, que rondaría los 20.000 pesos.

Llenar el estadio no parece tarea fácil, sobre todo porque la estructura de Palito en Buenos Aires es demasiado flaca en comparación con la de Duhalde. Sin embargo, los orteguistas apuestan al esfuerzo de todos los punteros de poca envergadura política que tienen diseminados por el territorio bonaerense y a la capacidad de algunos legisladores provinciales.

También hablan de ayuda sindical, a cargo del petroero Antonio Cassia, del ferroviario José Pedraza y de Rubén Pereyra, de Obras Sanitarias, entre otros.

En cuanto al interior del país, los orteguistas aseguran que los gobiernos de Jujuy, La Pampa, San Juan, Formosa, La Rioja y San Luis ya comprometieron su

apoyo, aunque ninguno de los gobernadores se haya expresado públicamente al respecto. Por la Capital, Santilli prometió una columna de 2 mil militantes.

Ortega será el único orador en Atlanta y su discurso girará en torno de lo que él denomina el "nuevo modelo social", una propuesta que lanzó el 12 de setiembre durante un acto en Morón. Se trata, básicamente, de rescatar los logros del modelo vigente como punto de partida para procurar dos objetivos: una distribución más equitativa de la riqueza y la inclusión de los excluidos del actual sistema económico. Sobre esto hablará mañana en Mar del Plata, en el coloquio de IDEA.

En la organización del acto, Fontdevila —principal operador político de Palito—, se encarga de la movilización. El área comunicacional está a cargo de Julio Avena y el diseño de afiches es responsabilidad de la publicista Graciela Quenard, quien ya había trabajado para Ortega antes de su incursión en política. Fue hace casi veinte años, cuando el tucumano organizó la visita al país del cantante Frank Sinatra. □

Avances en el plan de los tres senadores

Ya están lanzados. Con la consigna de oponerse a la polarización de la interna justicialista por la candidatura presidencial entre Eduardo Duhalde y Ramón Ortega, los otros precandidatos del PJ —los senadores Eduardo Menem, Antonio Cafiero y Carlos Reutemann— decidieron juntar fuerzas y llevar a la realidad la hipótesis de la estrategia conjunta.

Los tres dirigentes comenzarán la próxima semana a presentarse formalmente juntos en el interior, en actos y reuniones partidarias que los tendrán como protagonistas excluyentes. "Somos la tercera posición", explicaba ayer uno de los colaboradores del flamante grupo, ciertamente exultante por el estreno.

Según coinciden las fuentes consultadas por Clarín, los impulsores de la movida política consiguieron en las últimas horas el acuerdo de Reutemann, el más díscolo de los tres senadores. "Lole" se despachó el lunes con una serie de críticas al gobernador Duhalde, cerrando —al menos por ahora— cualquier posibilidad de acompañarlo como precandidato a vice en la fórmula.

Ninguno de los tres dirigentes hablará por el momento de qué hacer en caso de que el objetivo de eclipsar la pelea entre Duhalde y Palito se haga realidad. "Por ahora, la idea es acumular entre los tres y después vemos", fue la definición de uno de los valedores de la fórmula tripartita.

Muchas son las especulaciones que se tejen en torno de las intenciones futuras de Eduardo Menem, Reutemann y Cafiero, pero la que exhiben cuando se les pregunta al respecto es de lejos la menos comprometida: "Es que la interna entre Duhalde y Palito paraliza la gestión del Gobierno".

9814411

EL 2/12/88
LA PELEA POR EL 99

EL CRUCE ENTRE LA UCR Y EL FREPASO

Duhalde y Ortega meten una cuña en la polémica

Los cruces entre los socios de la alianza UCR-Frepaso comenzaron a provocar reacciones fuera de los límites de la coalición. Ayer, por ejemplo, opinaron sobre el tema los precandidatos presidenciales del PJ, Eduardo Duhalde y Ramón Ortega, un empresario y hasta un representante de la Iglesia.

Así, las primeras voces vinieron desde el oficialismo que no desaprovechó las fisuras que se abrieron en la Alianza para dar su visión del tema. "Siempre dije que son como agua y aceite", disparó el gobernador Eduardo Duhalde, en declaraciones a un matutino de Rosario. "Hay grandes diferencias entre ellos. Son ostensibles las dificultades que tienen para poder acordar las cosas mínimas", agregó.

El principal rival de Duhalde en la interna presidencial del PJ, Ramón "Palito" Ortega, fue menos terminante. Para el secretario de Desarrollo Social "sería una lástima" que se fracture la Alianza opositora porque "es bueno que haya una oposición fuerte y un diálogo". Lo dijo ayer al mediodía en la ciudad de La Plata, donde llegó para firmar convenios.

Además de Ortega, desde el Gobierno opinó el ministro de Justicia, Raúl Granello Ocampo. "Todavía la Alianza no ha sido capaz de mostrar un programa político que los haga sólidos, que los haga trabajar como una unidad", dijo.

El que mostró más preocupación por la

crisis aliancista fue el obispo de Morón, monseñor Justo Laguna. En declaraciones a Radio América, sostuvo: "Estoy muy preocupado y no porque esté afiliado a la Alianza. Preocupadísimo porque era la alternativa que tenía el país, una alternativa brillante el 26 de octubre del año pasado".

Laguna también destacó el rol conciliador de Raúl Alfonsín frente a la polémica que se desató a partir de los cuestionamientos del Frepaso al Gobierno porteño.

Dijo, concretamente, que antes se escuchaban dos voces en la Alianza, la de Chacho Álvarez y la del ex Presidente, pero "ahora no ha quedado más que Alfonsín, que me doy cuenta que con un enorme esfuerzo intenta serenar lo que me da la sensación es inserenable".

"No se dan cuenta de que están jugando con el país", concluyó contundente.

Al empresario Jorge Di Fiori, presidente de la Cámara Argentina de Comercio, la pelea interna de la coalición no lo tomó por sorpresa. "No me sorprende, porque siempre he advertido que en la Alianza había posiciones distintas en aspectos sustanciales, donde faltaba la coherencia básica que exige una alianza", dijo en declaraciones radiales.

Sin embargo, extendió su análisis: "Me preocupa -agregó- debido a que es bueno que en el sistema democrático haya una alternativa de gobierno y esto, en cierta medida, afecta esa posibilidad". □

9814411

LA PELEA POR EL 99

MENSAJE DE PALITO ORTEGA EN MORON

"Quiero encarnar el modelo social"

Sin cuestionar a Menem, admitió la necesidad de correcciones sociales • Fue la novedad de su discurso

Quiero que empecemos a discutir el modelo social y yo quiero ser su representante". Lo dijo anoche el precandidato presidencial del PJ Ramón Palito Ortega al inaugurar nuevo discurso en un concurrido acto de campaña que se realizó en el partido de Morón.

Así, el rival de Eduardo Duhalde en la interna justicialista también salió ahora a poner el acento en las correcciones sociales que impondría el actual cuadro socioeconómico. Pero a diferencia del gobernador, lo hizo sin cuestionar los pilares del modelo adoptado por el menemismo.

Traje oscuro, camisa blanca y paseándose de una punta a la otra de la pasarela que conectaba con el escenario, Palito reivindicó sus años de pobreza al asumirse como "el rostro visible" de la gente más humilde. "Debemos recuperar esos valores que tienen que ver con la dignidad de las personas", dijo. Lo escuchaban concentrados en la calle Almirante Brown, lateral a la Municipalidad de Morón, unas 7 mil personas, según calculó el orteguismo.

Hace días que Palito venía estudiando,

junto a sus colaboradores, la incorporación a su discurso de un mensaje que hiciera hincapié en lo social. Fue así que anoche presentó a Raúl Alfonsín como "el hombre que recuperó la democracia" y a Carlos Menem como el dirigente que "recuperó la economía". Según Ortega, esa secuencia debería seguir con él, como quien "rescata las necesidades sociales".

En un discurso de 15 minutos, Palito aludió varias veces a Duhalde, sin nombrarlo. Primero dio cuenta de que no se resignará a que el gobernador tenga el patrimonio de las propuestas de corte social. Además, ratificó que "no habrá forma de evitar la interna" del 13 de abril, día programado para consagrar al candidato presidencial del PJ, interna abierta mediante.

"Ayúdenme en la interna, yo me comprometo a ganarle a la Alianza", arriesgó Palito, un segundo antes de recibir el beso de un admirador que trepó a la pasarela tomándolo por sorpresa, como hicieron tantos otros que, papel en mano, intentaban cazar un autógrafo en pleno acto.

Naturalmente, el acto contó con la pre-



sencia de todo el estado mayor del orteguismo: el diputado porteño Daniel Scioli ("Ramón es un transgresor positivo", sostuvo), Pablo Fondevilla -principal operador de Palito-, el diputado Mario Das Neves y el dueño de casa, el intendente Juan Carlos Rousselot, quien asumió con gusto la tarea de rememorar su época de locutor para presentar al candidato.

"Es la cabeza de una propuesta nacional

que tiene humildad", dijo Rousselot, preparando la salida a escena de Palito. Al tratar al Presidente no se anduvo con chiquitas: "Menem transformó la oscuridad en luz", sentenció.

En su despedida, Ortega cumplió el ritual de todo candidato peronista que se precie y citó a Juan Perón. También hizo una confesión de tipo personal: "Estoy ante el más grande desafío de mi vida". □

9814411

DECLARACIONES DEL PRECANDIDATO JUSTICIALISTA

Ligero cambio de Palito sobre el modelo económico

Ortega dice ahora que hay cosas del modelo para modificar • Antes sostenía que era intocable • Admitió la necesidad de una distribución más justa y equitativa

Ramón "Palito" Ortega giró el eje de su discurso sobre la salud y las consecuencias del plan económico vigente. Ayer, dos días después de haber asegurado que el modelo es "intocable", el precandidato presidencial del PJ dijo que se podrían "modificar cosas". También habló de "excluidos" y de la "gente que no ha recibido ningún beneficio", pese al sacrificio.

"Cuando digo que el modelo tiene cosas que no se tocan, no significa que no haya cosas que hay que modificar y que hay que ir recreando. Este no es un modelo rígido, es flexible y dinámico", explicó.

Palito hizo declaraciones en el aeroparque metropolitano, antes de partir rumbo a Santa Fe para supervisar los trabajos que realiza la Secretaría de Desarrollo Social —que encabeza— en zonas afectadas por las inundaciones.

El sábado pasado Ortega habló del "modelo intocable" durante el cierre de un plenario nacional del orteguismo realizado en el predio mercantil de Parque Norte.

Ayer, para suavizar sus palabras, entre los puntos "modificables" enumeró: "El crecimiento tiene que ser más equitativo con una distribución equitativa. Tiene que permitir la inclusión de los excluidos, los que están fuera del modelo. Y, para eso, sí es posible recrear dentro de este modelo cosas que permitan la inclusión de un sector que hasta aquí no ha recibido ningún beneficio de todo el sacrificio que ha hecho".

Según colaboradores de Palito, se trató de un primer intento por despegarse del discurso de defensa irrestricta del modelo económico "sin mirar sus consecuencias", como plantea el menemismo. Pero sin apelar al golpe de efecto por el que optó su rival en la interna por la candidatura presidencial, Eduardo Duhalde, quien no dudó

ESPERANZA

Por LANDRU



Lanzan candidatura

Convocados por Octavio Frigerio, dirigentes y cuadros de la primera y tercera sección electoral impulsaron la candidatura de Juan Molina como intendente de Hürdingham. En el acto, primero de una serie a realizarse en Buenos Aires, se apoyó la conducción partidaria del presidente Carlos Menem.

en plantear el agotamiento del mismo.

Palito y Duhalde se reunieron hace diez días para hablar sobre las reglas de juego de la elección interna, prevista para el 11 de abril de 1999. Hasta esa fecha, Ortega buscará moverse como un equilibrista. Sus hombres de confianza admiten que una polémica con Duhalde por la vigencia del modelo económico es lo que menos

desea. Pero también reconocen que debe empezar a tener gestos que lo ayuden a desprenderse del mote de "delfín" de Carlos Menem.

Ayer, por ejemplo, se encargó de remarcar que su mensaje está cercano al de Duhalde, en el sentido de garantizar que en caso de acceder al Gobierno los pilares del plan de convertibilidad se respetarán. Pero se pondrá el acento sobre las deudas sociales.

Dijo: "Yo siempre sostuve que lo que decía el gobernador no era que este modelo había que cambiarlo definitivamente, en un cien por ciento. Creo que lo que él dice es lo mismo que digo yo: que hay cosas que hay que ir modificando".

"Lo que pasa —explicó— es que, en los términos que se dicen las cosas, se puede interpretar que el modelo se va a cambiar totalmente".

Y remató: "Nadie piensa que vamos a renunciar a la estabilidad que hemos alcanzado, a la baja inflación que tenemos. Y que nadie piense que vamos a renunciar al sistema cambiario que tenemos, que tampoco nadie piense que vamos a sacar las reservas de 25 mil millones que tenemos para tirarlos, porque son los que sostienen la convertibilidad".

06

98144111

6/9

CUMBRE ORTEGUISTA

Palito ya se siente ganador

Con el fondo musical de su popular canción "Yo tengo fe", Ramón Ortega clausuró ayer un plenario de dirigentes de todo el país que respaldan su precandidatura presidencial en el PJ.

Flanqueado por los diputados Daniel Scioli y Mario Das Neves, Palito buscó llegar al corazón del nutrido grupo de dirigentes orteguistas que se reunió ayer en el predio mercantil Parque Norte. En su habitual medio tono, Ortega dijo: "Lo único que me importa es el sentimiento de la gente". Así, relativizó no tener el aparato partidario con el que cuenta el duhaldismo.

El momento en que el precandidato del PJ despertó mayor entusiasmo fue cuando formuló un pedido: "Si ustedes me ayudan a ganar la interna, yo les garantizo que gano las elecciones del 99 al candidato de la Alianza".

Fue el momento de mayor algarabía del II Encuentro Nacional de Dirigentes del Frente de la Esperanza, donde uno de los temas excluyentes remitió a la Argentina del siglo XXI.

En ese marco, Ortega se preocupó por elogiar el plan económico del menemismo y diferenciarse de Eduardo Duhalde, su rival en la interna del PJ.

Palito hizo una enfática defensa del actual modelo económico, al que calificó de "intocable". Esta postura del se-

♦ ♦ ♦
"Lo único que me importa es el sentimiento de la gente y no el aparato", dijo Ortega

cretario de Desarrollo Social apunta a consolidar su alianza con Carlos Menem, considerada un aporte fundamental por parte de su equipo de campaña, de cara a la dura pelea interna contra el gobernador bonaerense.

De todos modos, Ortega tomó distancia del ultramenemismo, toda vez que reclamó la convocatoria a un nuevo congreso del justicialismo. Pero pidió, buscando tirar por elevación a Duhalde, que haya reglas de juego claras para la interna abierta del 11 de abril, cuando quede consagrado el candidato presidencial del PJ.

Palito insiste con las "reglas claras" porque desconfía del poderoso aparato duhaldista, que controla casi en su totalidad al PJ de la provincia de Buenos Aires y que tiene, además, sólidos aliados en el interior del país.

Ortega y sus asesores saben que si no hacen pie en Buenos Aires, no será sencillo ganarle a Duhalde. Por eso inaugurará en los próximos días una sede de la corriente Ortega Presidente en La Plata.

Palito aprovechará esa visita para entrevistarse con el intendente Julio Halac, quien "coqueteó" con el menemismo y todavía no se sabe si se alineará con Duhalde.

Ortega también anticipó que está dispuesto a reunirse nuevamente con Duhalde, quizás el mismo día de su visita a La Plata. □

9814411

07

RECONOCIMIENTO A LA GESTION DEL GOBERNADOR

Palito rechaza una fórmula con Duhalde, pero lo elogia

Palito Ortega repitió ayer por enésima vez que no estaba dispuesto a consensuar una fórmula presidencial con Eduardo Duhalde, aunque no vaciló en elogiar la gestión de su rival en la interna del PJ al frente de la gobernación bonaerense.

Así, Ortega alabó "el esfuerzo que realiza el Gobierno de Buenos Aires en desarrollar emprendimientos productivos que implican generación de nuevos empleos".

No fue el único elogio que Palito sacó de la manga para endulzar los oídos del gobernador. También ponderó como un hecho positivo la labor social que realiza la diputada nacional y esposa de Duhalde, Hilda "Chiche" González.

Ortega repartió palabras amables para el duhaldismo y subsidios para los productores rurales —en su calidad de secretario de Desarrollo Social— durante una recorrida por las localidades bonaerenses de 9 de Julio y Carlos Casares.

A modo de devolución de gentilezas, el ministro de la Producción bonaerense, Carlos Brown, acompañó ayer civilizadamente la minigira de Ortega y se encargó de agradecer al contrincante de Duhalde la tarea que lleva adelante en Desarrollo Social.

El reconocimiento a Duhalde pareció una primera aproximación a lo que ambos acordaron durante una reunión reservada que mantuvieron la semana pasada. Esto es, impulsar un clima de cordialidad en la campaña que los enfrenta.

Duhalde y Palito se reunieron a solas el 25 de agosto para definir algunas reglas de juego para la interna que se definirá con la elección abierta del 11 de abril. En esa línea, ambos coincidieron en evitar las agresiones personales.

En aquel encuentro también coincidieron en rechazar la idea de acordar una fórmula conjunta, posibilidad barajada por algunos sectores del menemismo. Esa va-

riante es rechazada por Duhalde y le cae particularmente mal a Palito, quien se resiste a resignar posiciones en la interna cuando la pulseada recién comienza.

Ayer, Ortega volvió a tomar distancia de esa idea. "No me conocen, no saben quién soy. Yo no soy segundo de nadie", fueron las frases que eligió para refutar a los operadores menemistas.

Palito planea lanzar formalmente su candidatura presidencial el 8 de octubre con un acto en Obras Sanitarias. En principio había pensado en el Luna Park como trampolín de lanzamiento, pero tuvo que descartar la idea porque ese día está reservado para un espectáculo musical.

Duhalde hará lo propio el 17 de octubre, con la expectativa de llenar la Plaza de Mayo en la fecha cumbre del peronismo. En el orteguismo hay voluntad para que Duhalde no se quede ese día con todas las luces, y por eso proponen una gran caravana de Palito por el conurbano bonaerense. □

9814411

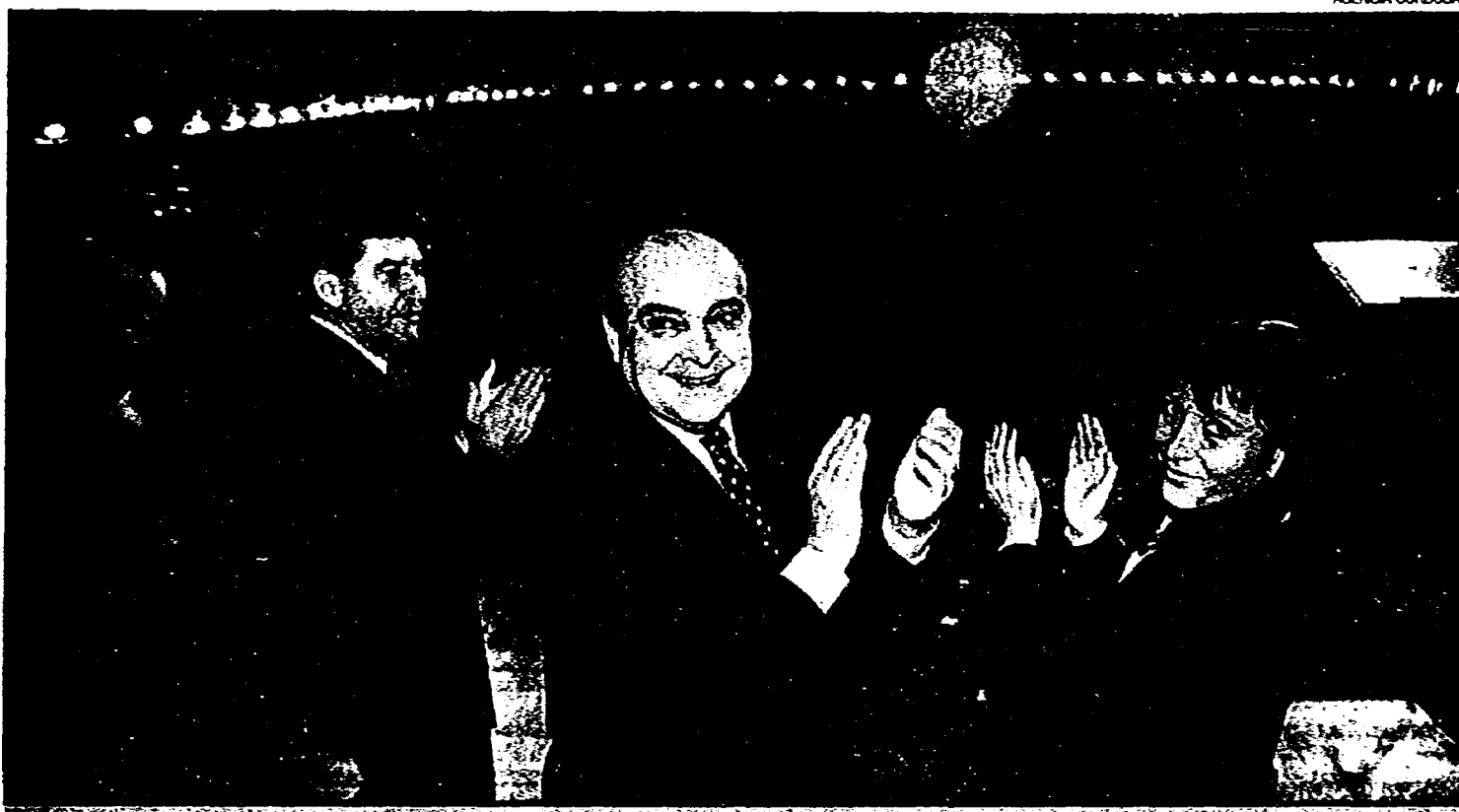
08-08

LA PELEA POR EL 99

EL EX MINISTRO LANZO SU CANDIDATURA PRESIDENCIAL

Para Cavallo, "Duhalde necesita hablar en contra del modelo"

Se lo dijo ayer a Clarín en Córdoba, horas antes de lanzar su candidatura a presidente • Pero el ex ministro cree que el gobernador está a favor de la apertura económica • "Basta escuchar a sus economistas", explicó



APLAUSOS. Cavallo, anoche, en Córdoba, en su lanzamiento junto a los dirigentes Albrisi y la candidata Rodríguez Machado.

CARLOS SAGRISTANI
Córdoba. Corresponsal

Un día después de reunirse en Buenos Aires con Eduardo Duhalde y de hablar de una eventual alianza con el justicialismo en la segunda vuelta de la elección presidencial del año próximo, Domingo Cavallo lanzó ayer su postulación a presidente en esta provincia.

Horas antes del lanzamiento, el ex ministro concedió un reportaje a Clarín en el que aseguró que "Duhalde ha encontrado en su discurso político que necesita hablar en contra del modelo económico". Así intentó justificar la posición del gobernador, contraria al modelo económico que Cavallo instrumentó técnicamente durante cinco años de gestión menemista.

Ayer, en el acto proselitista y ante un millar de dirigentes y militantes que desbordó las instalaciones del Teatro Real, Cavallo habló bajo un poderoso haz de luz que recortaba su figura, rodeada por gigantografías de su propia imagen y del candidato a gobernador Guillermo Johnson, el ex juez del caso Maders que en 1995 aspiró al mismo cargo por el PJ.

Ambos candidatos y la diminuta liberal

de diferenciarse del gobierno de Menem y del menemismo, al que la gente rechaza no por lo que hizo en economía sino por otros aspectos que tienen que ver con la seguridad, la educación, la salud y la actitud frente a la pobreza. Y entonces, Duhalde ha encontrado en su discurso político que necesita hablar en contra del modelo, pero él no precisa bien a qué se refiere cuando usa la palabra modelo.

—Es decir que usted cree que Duhalde

"Duhalde, de esta forma, trata de diferenciarse del gobierno de Menem y del menemismo", dijo Cavallo

no está en contra del modelo económico.

—Y de hecho basta escuchar a los economistas que lo acompañan, como Jorge Remes Lenicov, que hablan de mantener la convertibilidad, la disciplina fiscal, la apertura de la economía y todos los rasgos de la organización económica que pusimos en marcha en estos años. Pero esto no ocurre sólo con Duhalde. Ocurre también

te cualquier persona, venga de la izquierda o de la derecha, pero que quiere pensar la Argentina del futuro, no puede echar por la borda lo que hemos logrado en materia económica. Y en ese sentido veo al Frepaso como Acción por la República, más proyectado hacia el futuro que enredado en sus ideologías del pasado.

—En una segunda vuelta electoral, ¿lo apoyaría a Duhalde?

—Yo no lo puedo decir ahora. No lo sé. Porque, primero estamos muy lejos de la elección y todavía no he visto cuáles son los programas, además de las personas, que van a encarnar tanto al PJ como a la Alianza en un futuro gobierno si es que ganan las elecciones. Y por otro lado, yo aspiro a entrar en la segunda vuelta. Creo que Acción por la República, con mi candidatura, puede perfectamente hacer una elección como la que hizo el Frepaso en el 95, cuando salió segundo. En ese caso, sería otro partido el que tendría que decidir si me apoya a mí o al primero.

—Y si su partido no llega a la segunda vuelta, ¿por quién va a inclinarse?

—Si no entro en la segunda vuelta, la decisión de a quién votar en la segunda vuelta no la voy a tomar yo, la va a tomar la

ESCENARIO

Por
FERNANDO GONZALEZ
De la Redacción de
Clarín



Cómo entrar en el reparto

Hasta hace algunas semanas, nadie tenía en cuenta a Domingo Cavallo en la sucesión presidencial que se definirá el año próximo. En las encuestas no alcanzaban los cinco puntos de intención de voto y la pulsera se consumía entre el justicialismo y la Alianza, los dos grandes bloques que se disputan el poder en la Argentina de fin de siglo.

Entonces llegó aquel fax desde Rusia, invitándolo a viajar a ese país convulsionado por el caos económico y la hiperinflación. Consultas de alto nivel, menciones en los diarios financieros del Primer Mundo. El nombre de Cavallo cobró resonancia internacional y también Ucrania se interesó por los detalles técnicos del plan de convertibilidad argentino.

Cavallo volvió agrandado de su raid europeo. Y a ello le sumó su exposición ante los ejecutivos de IDEA, la semana pasada, en Mar del Plata, donde aprovechó el aplauso fácil de un auditorio que le tributa fidelidad, porque es el sector empresarial el que mayores beneficios recogió en estos años de desregulación económica y privatizaciones.

En ese contexto, Cavallo aceptó el lunes tomar un café con Duhalde, justo un día antes de lanzar la candidatura presidencial en Córdoba. En tren de eliminar suspicacias, el ex ministro telefonó a su aliado, Gustavo Beliz, ayer por la mañana para explicarle su versión de lo que decían los diarios sobre el encuentro con el gobernador. "En la primera vuelta nos conviene ir solos", lo tranquilizó Cavallo, quien está convencido de que aún no llegó a su techo en los sondeos electorales.

Cavallo y Beliz creen que todavía es posible apropiarse de una buena cantidad de votos que podrían ir al

reunirse en Buenos Aires. Eduardo Duhalde y de haber una eventual alianza con el justicialismo en la segunda vuelta de la elección presidencial del año próximo, Domingo Cavallo lanzó ayer su postulación a presidente en esta provincia.

Horas antes del lanzamiento, el ex ministro concedió un reportaje a Clarín en el que aseguró que "Duhalde ha encontrado en su discurso político que necesita hablar en contra del modelo económico". Así intentó justificar la posición del gobernador, contraria al modelo económico que Cavallo instrumentó técnicamente durante cinco años de gestión menemista.

Ayer, en el acto proselitista y ante un millar de dirigentes y militantes que desbordó las instalaciones del Teatro Real, Cavallo habló bajo un poderoso haz de luz que recortaba su figura, rodeada por gigantografías de su propia imagen y del candidato a gobernador Guillermo Johnson, el ex juez del caso Maders que en 1995 aspiró al mismo cargo por el PJ.

Ambos candidatos y la diputada liberal Laura Rodríguez Machado, compañera de fórmula de Johnson, presentaron a sus familias, quienes escucharon en silencio los discursos desde el escenario. Sólo Sonia Abrazian de Cavallo, con elegante trajecito amarillo y negro, quebró la solemnidad para saludar con los brazos en alto.

Durante la entrevista, el ex ministro respondió los siguientes conceptos.

-Duhalde asegura que avanza en las encuestas criticando al modelo.

-Yo creo que esa es una cuestión semántica. Duhalde, de esta forma, trata

de diferenciarse del gobierno de Menem y del menemismo, al que la gente rechaza no por lo que hizo en economía sino por otros aspectos que tienen que ver con la seguridad, la educación, la salud y la actitud frente a la pobreza. Y entonces, Duhalde ha encontrado en su discurso político que necesita hablar en contra del modelo, pero él no precisa bien a qué se refiere cuando usa la palabra modelo.

-Es decir que usted cree que Duhalde

"Duhalde, de esta forma, trata de diferenciarse del gobierno de Menem y del menemismo", dijo Cavallo

no está en contra del modelo económico.

-Y de hecho basta escuchar a los economistas que lo acompañan, como Jorge Remes Lenicov, que hablan de mantener la convertibilidad, la disciplina fiscal, la apertura de la economía y todos los rasgos de la organización económica que pusimos en marcha en estos años. Pero esto no ocurre sólo con Duhalde. Ocurre también con la Alianza, que habla de grandes cambios pero en materia económica promete respetar las reglas de juego que se aplicaron en estos últimos años.

-¿Cree también que la Alianza va a respetar el modelo económico?

-A mí me parece que Graciela Fernández Meijide como la gente del Frepaso en particular están menos atados a posiciones ideológicas que han tenido el justicialismo y el radicalismo en el pasado. Por lo tanto, están buscando con su discurso pensar la Argentina del futuro. Obviamente

te cualquier persona, venga de la izquierda o de la derecha, pero que quiere pensar la Argentina del futuro, no puede echar por la borda lo que hemos logrado en materia económica. Y en ese sentido veo al Frepaso como Acción por la República, más proyectado hacia el futuro que enredado en sus ideologías del pasado.

-En una segunda vuelta electoral, ¿lo apoyaría a Duhalde?

-Yo no lo puedo decir ahora. No lo sé. Porque, primero estamos muy lejos de la elección y todavía no he visto cuáles son los programas, además de las personas, que van a encarnar tanto al PJ como a la Alianza en un futuro gobierno si es que ganan las elecciones. Y por otro lado, yo aspiro a entrar en la segunda vuelta. Creo que Acción por la República, con mi candidatura, puede perfectamente hacer una elección como la que hizo el Frepaso en el '95, cuando salió segundo. En ese caso, sería otro partido el que tendrá que decidir si me apoya a mí o al primero.

-Y si su partido no llega a la segunda vuelta, ¿por quién va a inclinarse?

-Si no entro en la segunda vuelta, la decisión de a quién votar en la segunda vuelta no la voy a tomar yo, la va a tomar la gente. Entre otras razones, porque a mí me votan los independientes, gente que piensa por sí misma. Lo que yo voy a tener que decidir es si el bloque de diputados que habré conseguido en base al porcentaje de votos de la primera vuelta integrará o no una coalición para proveer gobernabilidad a la Argentina si es que ninguno de los otros dos partidos tiene mayoría en la Cámara de Diputados. Esa eventual coalición puede ser con uno o con otro, dependiendo de la vocación que muestren por gobernar bien a la Argentina.

internacional y también me interesó por los detalles del plan de convertibilidad.

Cavallo volvió agridulce al raid europeo. Y a ello le dio su posición ante los ejes IDEA, la semana pasada, en Plata, donde aprovechó la ocasión para hacer un discurso fácil de un auditorio que busca la fidelidad, porque es el sector que mayores beneficios ha cogido en estos años de devaluación económica y privatización.

En ese contexto, Cavallo acudió a tomar un café con Duhalde, justo un día antes de lanzar la candidatura presidencial en Córdoba, tren de eliminar suspicacias, el ministro telefonó a su aliado, Gustavo Beliz, ayer por la mañana para explicarle su versión de lo que decían los diarios sobre el encuentro con el gobernador. "En la primera vuelta nos conviene ir solos", lo tranquilizó Cavallo, quien está convencido de que aún no llegó a su techo en los sondeos electorales.

Cavallo y Beliz creen que todavía es posible apropiarse de una buena cantidad de votos que podrían ir al PJ, pero que no comulgan con sus candidatos actuales. "Tenemos que ir por los votos que antes sumaba Menem", explican los cavallistas en estas horas de optimismo. Por eso, el ex ministro ya no hablará de mafias, de Yabrán ni de las servilletas con nombres de jueces adictos. Todo eso pertenece al pasado, ahora que la única consigna es sumarse a la discusión por el botín mayor.

9814412

LA PELEA POR EL 99

LANZAMIENTO DEL CANDIDATO DE ACCION POR LA REPUBLICA

Cavallo inaugura en Córdoba su proyecto presidencial

El ex ministro lanza hoy su candidatura a presidente • Eligió su provincia natal, donde piensa cosechar el apoyo de los votantes independientes • Allí lleva al ex juez Johnson como candidato a gobernador

CARLOS SACCHETTO

Córdoba. Corresponsal

Con la aspiración de convertirse en el árbitro de la definición electoral de 1999, Domingo Cavallo lanzará hoy oficialmente desde aquí su candidatura presidencial. Paralelamente dejó sellado anoche el acuerdo entre Acción por la República y el Partido Demócrata Liberal, las estructuras que también respaldarán la fórmula que disputará la gobernación provincial el próximo 20 de diciembre.

No es casual que sea Córdoba la sede de la exhibición anticipada del potencial cavallista. En este distrito el ex ministro de Economía deposita su mayor esperanza de recoger un buen caudal de voto independiente con la adhesión de quienes buscan una alternativa política al Partido Justicialista y a la Alianza. Pero además, su condición de cordobés y el apoyo que recibieron históricamente sus ideas en el empresariado provincial, le permiten imaginar que también a la hora del sufragio su figura

Cavallo dijo que si llega a presidente su ministro del área será el economista Adolfo Sturzenegger

será confiable.

"Nos votarán los peronistas encantados con nosotros y no los desencantados del peronismo", dijo ayer Cavallo a la prensa. Y explicó las diferencias de proyectos políticos para el recambio presidencial asegurando que "todos copian" su discurso en materia económica, pero "hay que mirar el enfoque que cada uno le da al problema social". De buen humor, afirmó que si llega a la Presidencia no se ocupará de la economía y que su ministro del área será Adolfo Sturzenegger. El ex economista radical también llegó a Córdoba para el acontecimiento, junto al diputado Guillermo Francos y los dirigentes José Luis Fernández Valoni y Franco Caviglia.

Acerca del justicialismo, Cavallo dijo que hoy sus rótulos y símbolos "son sólo formales" y que quienes son peronistas sensibles "y de sentimiento", lo votarán a él. La mera presencia de los principales dirigentes de Acción por la República en la



EN SU PROVINCIA. Cavallo junto a los dirigentes Johnson y Albrisi, ayer en Córdoba, donde lanza hoy su candidatura.

conferencia de prensa marcó el carácter "multiorigen" de la estructura cavallista.

El acuerdo con el Partido Demócrata Liberal le permitió conformar una fórmula conjunta encabezada por el ex juez Guillermo Johnson como candidato a gobernador y la diputada provincial, emigrada de la UCeDé, Laura Rodríguez Machado como vice. Y a la vez, debilitar aún más a ese segmento liberal que, conducido por el menemista secretario de Comunicaciones Germán Kammerath, optó por aliarse al justicialismo de José Manuel de la Sota y formar Unión por Córdoba.

En definitiva, la primera línea de difi-

gentes cavallistas en la provincia proviene del justicialismo, de la UCeDé y de los sectores independientes que no simpatizan con el radicalismo, que desde hace 15 años gobierna Córdoba. Johnson, quien fue el último candidato a gobernador del peronismo y perdió en 1995 con el radical Ramón Mestre tiene, según las encuestas, una buena imagen. En aquella elección se lo promocionó como un hombre sin "los vicios" de la política profesional. Pero Johnson no quedó afuera del grupo de dirigentes para los que siempre, según la mejor oferta, está abierto el libro de pases.

Esa condición exhibe el presidente cor-

dobés de Acción por la República, César Albrisi, quien no es mirado con buenos ojos por los demócratas liberales, que conocen su historia de "peronista cambiante". Pero la bendición abarcadora de Cavallo, y la necesidad imperiosa de sumar, impide los enfrentamientos.

Anoche, el ex ministro de Economía reunió en una cena a un buen número de empresarios de la provincia, a quienes les solicitó el apoyo para sus candidatos locales y para su propia ilusión presidencial. Y esta tarde a las 18.30, en el Teatro Real, frente a la céntrica plaza San Martín, se realizará el acto público de lanzamiento. □

03 - 03

1º DOCUMENTO 9814413
 TÍTULO *Reunión entre Duhalde y Cavallo*
 156090
 30/9/98
 66960
 11164
 80052
 11304
 11437

ARGENTINA POSIBLE ALIANZA ELECTORAL ENTRE EL GOBERNADOR BONAERENSE Y EL EX MINISTRO DE ECONOMÍA

Duhalde y Cavallo juntos contra Menem

Los dos políticos, distanciados del presidente por diferentes motivos, comenzaron contactos pensando en las elecciones del año próximo; entre ambos tienen el 22% en las encuestas

El gobernador de la provincia de Buenos Aires, Eduardo Duhalde, y el ex ministro de Economía y actual diputado, Domingo Cavallo, iniciaron contactos políticos que pueden desembocar en una eventual alianza con miras a las elecciones de 1999.

Según distintas fuentes periodísticas argentinas, Cavallo le confirmó a Duhalde que mantendrá su candidatura presidencial por el partido del cual es fundador, Acción por la República, y dijo: "Vamos solos hasta el final. Después de la primera vuelta hablamos."

La reunión fue pedida por Duhalde la semana pasada, con la

En la Casa Rosada se consideró la movida de Duhalde como jugada de alto vuelo

intención de consultar a Cavallo sobre el desarrollo de la crisis de los mercados emergentes, según informó ayer el diario *Clarín* de Buenos Aires.

Fuentes del gobierno del presidente Carlos Menem al ser consultadas, consideraron al encuentro Duhalde-Cavallo de "jugada política de alto vuelo" del gobernador bonaerense.

Cavallo libra una batalla permanente con Menem y su entorno político desde que se alejó del gabinete peronista en 1996.

El encuentro se produjo al día



Cavallo confía en pasar a una segunda vuelta y después negociar con las alianzas

siguiente que *Clarín* publicara una encuesta nacional que adjudica, en el voto a presidente, un 15% de adhesiones a Duhalde y algo más del 7% a la candidatura de Cavallo. Esa porción de votantes que recoge el ex ministro es observada con especial atención desde las filas duhaldistas.

Pero los dos políticos aparecen bastante lejos de los precandidatos de la Alianza opositora, Fernando de la Rúa de la Unión Cívica Radical (UCR) y Graciela Fernández Meijide, del Frente País Solidario (Frepaso).

El encuentro marca un giro en la relación entre Duhalde y Cavallo, las dos figuras "demonizadas" por excelencia por el menemismo. La primera lectura que efectuaron medios políticos fue que ambos están decididos a no ocultar sus contactos, los cuales tienen una historia reciente.

ANTECEDENTES

A fines del mes pasado, Cavallo evitó de forma deliberada estar presente durante un almuerzo que compartió Duhalde con la Fundación Mediterránea, grupo al que

pertenece el "padre" del Plan de Convertibilidad.

El ex ministro faltó a la cita para evitar posibles sospechas de un acuerdo preelectoral que ronda a ambos.

Desde que lanzó por última vez su campaña presidencial, Duhalde mantiene algunas diferencias políticas con Cavallo, fundamentalmente en lo que respecta al modelo económico. El gobernador defiende la estabilidad y la convertibilidad pero es crítico, cada vez que hace manifestaciones proselitistas, en cuan-

to al costo social del plan económico vigente.

Duhalde es quien aparece mejor posicionado como virtual candidato peronista en las encuestas, con el 15% de adhesión, en tanto que su adversario en las internas justicialistas, Ramón "Palito" Ortega cuenta con el 11,3%.

De los sondeos surge que no todos quienes prefieren a un candidato determinado están dispuestos a votar el partido al que pertenece, ya que mientras los porcentajes de De la Rúa, jefe del gobierno de la Ciudad Autónoma de Buenos Aires, y de la diputada Fernández Meijide suman 45%, quienes respondieron que votarán a la Alianza representan el 39%.

Aunque en menor medida, otro tanto ocurre con el oficialismo, ya que al sumar los votos de Duhalde y Ortega se llega al 26%, en tanto que quienes aseguraron que votarán decididamente al peronismo rondan el 23%.

Los votantes que se inclinan por Cavallo totalizan más del 7%, pero su agrupación política forma parte de un amplio conjunto de sectores minoritarios de diferentes posturas que en total apenas supera el 6%.

El avance del peronismo, que hoy es apoyado por el 23% aunque no tenga todavía candidato presidencial definido, se explica -según las firmas encuestadoras- por la "desaparición" de Menem de las listas para intentar su tercer mandato consecutivo. Esto llevó a posicionar a Duhalde con el 15% y a Ortega con el 11%. Por sectores, la clase media apoya a la Alianza, y los más pobres al peronismo.

El Observador - 30-09-98
 04-02

9814413

LA PELEA POR EL 99

ENCUENTRO CON EL EX MINISTRO DE ECONOMIA

Los riesgos políticos de la nueva jugada de Duhalde

Cavallo puede representar un puente hacia el establishment • Pero al mismo tiempo complica su crítica al modelo

ANÁLISIS

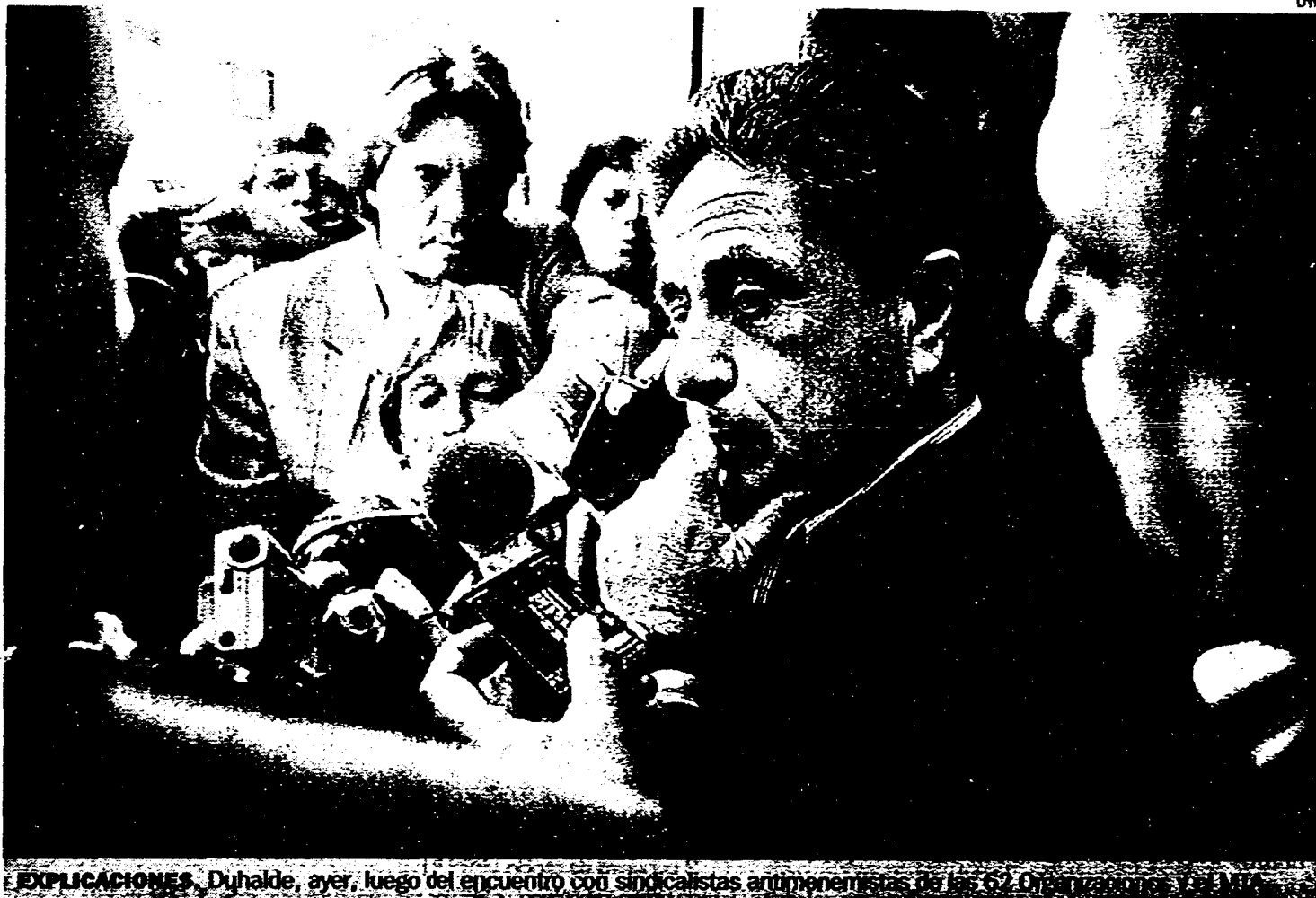
Por
CARLOS EICHELBAUM
De la Redacción de Clarín

Para el duhaldismo, fue sobre todo la reiteración de un estilo. El café que Eduardo Duhalde compartió con Domingo Cavallo el lunes, con profusa difusión previa del lugar y la hora, se inscribió en la concepción de la "política de imágenes" que el gobernador cultiva como una religión desde hace años. Más que eventuales e improbables alianzas para una primera vuelta electoral, más que posibles acuerdos para una segunda vuelta, el sentido político fundamental de la reunión consistió en que se hizo, y en que se supo.

Las zonas oscuras sobre el texto del encuentro parecen lo de menos. Los réditos de la jugada calculados por el gobernador dan tan escasas oportunidades al misterio como las que le dio al hecho físico del encuentro en el café de Puerto Madero.

Domingo Cavallo es un "intelectual orgánico" de los grupos de poder económico, escuchado y respetado por quienes los componen en el país, pero también en el exterior.

La semana pasada, en el coloquio de IDEA, en Mar del Plata, Duhalde volvió



EXPLICACIONES. Duhalde, ayer, luego del encuentro con sindicalistas antimenemistas de las 62 Organizaciones y del MTA.

Para Duhalde, pesa la imagen del Cavallo desembarazado del Gobierno

a sentir en carne propia hasta qué punto necesita puentes, garantes, en su complicada relación en el establishment. Cavallo puede jugar ese papel, junto con el de mensajero privilegiado de los límites de lo que ese poder acepta en tiempos de la "primera gran crisis del capitalismo globalizado" de la que habla Duhalde.

El jefe de Acción por la República es, además, el padre técnico del modelo que Duhalde considera "agotado por exitoso", y también quien rompió abruptamente con su implementación práctica. Este es un aspecto en el que Cavallo ofrece una doble simbología que Duhalde considera de utilidad.

Se lo puede asociar con la etapa que Duhalde caracteriza como "imprescin-

dible" y exitosa del modelo, hasta el 95.

Se podrá argumentar que Cavallo fue el ministro del 17 por ciento de desocupación, o el del proceso de concentración de la riqueza que hoy denuncia el gobernador. Pero para Duhalde es más fuerte la "imagen" de un Cavallo desembarazado del Gobierno cuando empezó la etapa que él cuestiona.

Cavallo mismo, después de todo, también sostiene la necesidad de comenzar la etapa de ejecución de lo que "le falta" al programa que puso en marcha en 1991.

Al mismo tiempo, los argumentos de la ruptura de Cavallo con el Gobierno se relacionaban de manera excluyente con el tema de la corrupción, de las "mafias enquistadas en el Gobierno", personalizadas en Alfredo Yabrán, el mismo que se convirtió hasta su muerte en explicación central de la pelea Duhalde-Menem.

En rigor, existe desde hace tiempo una zona de relación entre Duhalde y Cavallo que toma en cuenta esa doble simbología. El desembarco de dos técnicos de raigambre cavallista como Ricardo Gutiérrez y Carlos Sánchez en los equipos de Duhalde tuvo ese sentido. Ahora, en el debate armado para este fin de semana en El Calafate, de donde deberían surgir precisiones

Señales del gobernador

"Sería bajarle el precio a sus aspiraciones." Así respondió ayer Eduardo Duhalde cuando le preguntaron si le propondría a Domingo Cavallo que se sume a su equipo, en la hipótesis de llegar a la Casa Rosada.

Sin embargo, reconoció que le gustaría tenerlo en un eventual gobierno suyo, y no ahorró elogios y otras consideraciones. "Es un hombre de gran capacidad, de gran fuerza, pero lo que pasa es que la política la deciden los presidentes y los ministros son ejecutores", abundó el gobernador.

"Yo tengo gran respeto por quienes inician una actividad tan importante como es organizar un partido nacional (por Acción por la República) y sería, no digo una canallada, pero algo parecido, bajarle el precio", explicó Duhalde.

El gobernador escuchó de boca de dirigentes sindicales críticas a su reunión con el ex ministro

sobre el "nuevo modelo" de Duhalde. Gutiérrez aportará ese caudal técnico para elaborarlas. Y habrá además una expresión más política del cavallismo en la figura del antiguo secretario de Asuntos Legales de Economía, Horacio Liendo.

Claro que, por añadidura, Cavallo es hoy el dueño de un porcentaje de la intención de voto que puede ser clave a la hora de una segunda vuelta en las elecciones de 1999. Por eso mismo ha recibido varias veces fuertes guiños de la Alianza, con cuya vertiente frepasista siempre intercambió cordialidades.

Frente a todos estos réditos, Duhalde sabe que la "imagen" de su charla con Cavallo tiene también sus costos. Ayer mismo se le hicieron evidentes, cuando escuchó críticas expresas al encuentro de la boca de los jefes del sindicalismo opositor de las 62 Organizaciones y del MTA.

En el nivel de indefinición concreta en el que mantiene su planteo de la "muerte del modelo" y de la propuesta de uno alternativo en el sentido de las correcciones a la globalización neoliberal, en la medida en que no encuentre un "teórico" que enriquezca y encarne lo "nuevo", la cercanía de Cavallo puede dar la impresión de que "su" modelo puede terminar siendo "más de lo mismo".

Alianza: primer avance para definir las reglas de juego en la interna

Hoy formalizará ante la Justicia el trámite para la elección del candidato presidencial • Es un paso concertado que deja abierto el camino para un acuerdo sobre el modo de definir la fórmula

TABARE AREAS

Con la presión de saber que los tiempos se acortan vertiginosamente, la Alianza inició ayer las negociaciones en firme para resolver cómo se definirá la fórmula presidencial y cuál será la distribución de las restantes candidaturas. Por lo pronto —y como muestra de que la elección interna sigue en pie— hoy se pedirá a la Justicia Electoral que inicie el proceso legal para la confrontación en las urnas entre Fernando de la Rúa y Graciela Fernández Meijide.

A 60 días de la interna, la coalición opositora no logró acordar qué se votará: si candidato a Presidente (cómo quiere el

El pedido a la Justicia es cuidadosamente ambiguo, para no entorpecer las negociaciones

Frepaso) o fórmula completa (como pide la UCR). De ese punto depende en gran medida el armado de toda la estructura electoral que la Alianza quiere presentar para la elección presidencial del 99 y para gobernar después, si logra vencer al peronismo en las urnas.

El principal escenario de discusión se montó ayer en la zona de Congreso, donde se encontraron los radicales Rafael Pascual y Leopoldo Moreau, y los frepasistas Alberto Flamarique y Rodolfo Rodil. A pocas cuadras, en la Casa del Frente, delibe-

MENSAJE

Por LANDRU



raba la Junta Electoral esperando instrucciones para destrabar el punto que le impedía avanzar con la organización de la interna: decirle a la Justicia qué se votará el 29 de noviembre.

A falta de un acuerdo político de fondo, se resolvió presentar hoy un escrito cuidadosamente ambiguo a la jueza María Scrivini de Cubría comunicándole la realización de la interna y pidiéndole la apertura de un expediente para dar vida legal a esos comicios, sin brindar detalles sobre la forma en que se resolverá la fórmula presidencial.

Allí se dice, producto de las negociaciones, que se impulsará el proceso electoral para "elegir las respectivas candidaturas

para cumplir el mandato constitucional 1999-2003". El trámite será cumplido hoy por los coordinadores de la junta electoral, Juan Gauna y Santiago Díaz Ortiz.

Ocurre que en la sociedad opositora los tiempos de la negociación política corren por un lado y los de la organización de los comicios internos por otro. Esa realidad es la que agrega aún más presión a las negociaciones iniciadas esta semana, luego de que radicales y frepasistas superaron la crisis por las denuncias sobre corrupción en el Gobierno de la Ciudad.

Si bien De la Rúa cedió a las presiones del Frepaso y de muchos de sus correligionarios para admitir que en noviembre se elija sólo candidato a presidente y no fór-

mula completa, el jefe de Gobierno porteño pretende saber antes quién será su acompañante como vicepresidente si es que derrota a Graciela Fernández Meijide. Y esa es una cuestión a la que ni el propio Chacho Álvarez pareciera tener hoy respuesta certera.

En ese marco, lo resuelto ayer aleja un temor cierto: que la falta de acuerdo político sobre las candidaturas hiciera colapsar la organización legal de la interna.

Con todo, la Junta Electoral aliancista, que coordinan Gauna (UCR) y Díaz Ortiz (apoderado del Frepaso), logró cerrar ya algunos acuerdos sobre cómo será la pulserada entre De la Rúa y Meijide:

■ Habrá 9.100 lugares de votación en

De la definición de la fórmula depende todo el acuerdo sobre candidaturas y espacios de poder

todo el país, contra los 12.300 que se contaron para la elección nacional del 26 de octubre. Las mesas de votación serán aproximadamente 22 mil, contra las 82.000 de octubre.

■ El despliegue y repliegue de urnas será contratado con el Correo Argentino, a un costo que rondará los 2 millones de pesos. Falta definir detalles respecto a cómo será el sistema de cómputo.

■ Para la impresión de los padrones se pidió presupuesto a dos empresas de plaza y se decidió dejar afuera a Ciccone Calográfica, la empresa a la que se le atribuye vínculos con el menemismo.

■ Las boletas serán cuadradas de 12 centímetros, para abaratar costos de papel.

■ El Ministerio del Interior proveerá las urnas y los sobres para los comicios.

■ El costo organizativo de la interna rondará los 3 millones de dólares y no los 9 millones como se dijo en principio, según afirman voceros de ambos partidos.

El padrón (independientes más afiliados a los partidos que integran la Alianza y provinciales adherentes) ronda los 17 millones de electores. De la cantidad de ellos que vayan ese domingo a las urnas (la elección no es obligatoria) puede depender el resultado.

Una encuesta exclusiva publicada por Clarín el domingo señala que De la Rúa aventaja por 8,2 puntos a Meijide para la competencia interna. La candidata del Frepaso apuesta a que una oleada de votos de independientes pueda neutralizar al poderoso aparato electoral del radicalismo, estimado en 700 mil votos cautivos.

DOCUMENTO

9814414

30-09-98

TÍTULO

PRELIMINAR

Situación de la Alianza ext./98

30/9/98

66560

m 64

80052

m 304

11437

es-32

9814414

De la Rúa quiere apurar las negociaciones en la Alianza

Dijo que la UCR y el Frepaso deben reunirse de inmediato • La idea es definir las candidaturas, excluida la presidencial • Antes, había insistido con ir a internas • Así, parece pasar por alto su ventaja en las encuestas

VICTOR SOLOMONOWITZ

ClarínX EN ROMA

DANIEL JURI
Enviado especial

El precandidato presidencial Fernando de la Rúa continúa su gira italiana con un ojo puesto en la ciudad que albergó a Julio César y a Miguel Angel y el otro fijo en la marcha de la Alianza en la Argentina.

"Tienen que reunirse inmediatamente. Esas son las instrucciones. Hay que hablar de todo esto", respondió ya al final de la jornada, cuando Clarín le comentó que en Buenos Aires no se nota mucha voluntad en las segundas líneas de la UCR de sentarse a negociar las candidaturas (excluida la presidencial), ahora que la última encuesta lo puso 8 puntos arriba de su rival en la interna, Graciela Fernández Meijide.

Luego de que la crisis aliancista llegó a su pico máximo se aguardaba el encuentro de los operadores de la UCR y el Frepa-

De la Rúa ya se presenta como el candidato de la Alianza y comparte el exitismo de su comitiva

so, pero todavía no se concretó.

"Lo vienen demorando desde la semana pasada y no veo por qué. Tienen que reunirse", dice un De la Rúa sin ganas de conversar de esto con la prensa.

Es que aquí, a 11.000 kilómetros de distancia, ya se presenta a sí mismo como "el candidato de la Alianza" y nadie le pregunta en italiano por las internas en la que se dirimirá la fórmula. Saluda al Papa, habla del mundo con la primera línea de políticos locales y comparte el exitismo de la comitiva completa que lo acompaña, debido a los resultados de las encuestas. Están con De la Rúa los senadores José Genoud y Ricardo Laferriere; el secretario general de la UCR, Jesús Rodríguez; y funcionarios del Gobierno porteño como Rafael Kohanoff—secretario de Industria— y Oscar Bruni, director de Higiene de la comuna. Una comitiva que revela la doble cara de una gira que, por momentos, genera alguna confusión: por un lado, el aspirante a la presidencia; por el otro, el jefe de Gobierno porteño.

Una confusión que ayer quedó expuesta cuando una periodista de una agencia italiana le dijo: "Usted ayer dijo que vino a Italia como alcalde y habla de temas que no son de Buenos Aires". El precandidato radical ensayó una respuesta inmediata: "Primero, porque todos estos temas repercuten sobre mi ciudad. Segundo, porque afectan al país, y tercero porque soy candidato a presidente". Minutos después, en la misma rueda de prensa volvió a hablar de sí mismo como "el candidato", eludiendo el paso que le queda por dar a la Alianza.



AGENDA AMPLIA. Con el canciller Dini, De la Rúa habló de Malvinas, el Mercosur y los sindicatos.

la elección interna, el 29 de noviembre.

El jefe de Gobierno porteño venía de encontrarse con el ministro de Asuntos Exteriores de Italia y ex primer ministro, Lamberto Dini. El encuentro tuvo como marco al frío y monumental edificio de la Cancillería, un lugar cuadrado y sin diseño, antiguo cuartel general de los fascistas de Benito Mussolini.

En su resumen de la reunión, De la Rúa dijo haberle agradecido a Dini "la posición equilibrada frente al tema Malvinas". También, "la necesidad de avanzar en los acuerdos entre la Unión Europea y el Mer-

cosur" y la "preocupación por los subsidios agrícolas a los productos europeos, en detrimento de los sudamericanos." Fue aquí donde se produjo el razonamiento de la colega italiana, a sabiendas de que la producción agrícola no es, precisamente, el fuerte de la ciudad de Buenos Aires.

Ya por la mañana, De la Rúa se había reunido con el viceprimer ministro Walter Veltroni y abordado el tema excluyente hoy en Europa: la derrota del socialcristiano Helmut Kohl en Alemania y el vuelco europeo hacia la socialdemocracia.

Luego llegó una entrevista con más co-

lor, tanto por el ámbito como por el personaje: De la Rúa se reunió con el alcalde de Roma, Francesco Rutelli, un joven político con posibilidades—dicen acá—de gobernar alguna vez este país. La cita fue en el Palazzo del Campidoglio, lugar privilegiado de Roma, con una plaza diseñada por Miguel Angel y vista a los foros imperiales.

Rutelli, quien en varios momentos hizo gala de histrionismo italiano, llevó a De la Rúa a ver el original de la estatua ecuestre de Marco Aurelio—cuya copia está en el centro de la plaza—y hasta le prometió una réplica para Buenos Aires.

CONTACTOS ENTRE LA UCR Y EL FREPASO

El candidato a vice es un problema

Cuando esta semana—según lo previsto—se sienten a negociar los operadores de la UCR y el Frepaso, los socios de la Alianza tendrán un nuevo escollo: cómo se definirá el nombre del candidato a vicepresidente.

Con un principio de acuerdo para que el perdedor de la interna del 29 de noviembre pueda no integrar la fórmula presidencial, los radicales exigen conocer de antemano a quien llevará el Frepaso como vice, en caso de que Graciela Fernández Meijide pierda la elección.

Los frepasistas sostienen que dar ese nombre implica, en primer término, reconocer una derrota; y en segundo, darle a la

UCR el "derecho a veto" para rechazar su candidato a vicepresidente.

Mientras aún no se fijó la fecha de reunión para negociar el reparto de cargos, no faltaron los radicales que reflataron la idea del consenso como reemplazo de la interna, impulsados por los últimos sondeos, que colocan a Fernando de la Rúa sobre Meijide. El domingo lo había hecho Federico Storani, presidente del bloque de diputados de la UCR; ayer lo reiteró Enrique García, intendente de Vicente López y titular del radicalismo bonaerense. Esa posibilidad fue dejada de lado por el jefe de Gobierno porteño, en Roma (ver esta página).

García se pronunció a favor de un con-

senso que incluya la fórmula presidencial y la de gobernador. Pero sugirió que si hay internas a nivel nacional, también tendría que haber en la provincia. De esa manera, coincidiría con las intenciones de uno de sus competidores en la interna de la UCR por la gobernación, Melchor Posse.

El intendente de San Isidro dijo ayer: "Si Meijide no es candidata a gobernadora de Buenos Aires, la UCR no puede entregar mansamente esa candidatura". Posse se refirió, así, a la posibilidad de que la diputada del Frepaso no vaya a la provincia si pierde la interna con De la Rúa, y que Juan Pablo Cafiero quede como candidato frentista.

VISITO A JUAN PABLO II EN LA RESIDENCIA VERANIEGA DE CASTELGANDOLFO

De la Rúa insiste en ir a internas para definir la candidatura de la Alianza

También mostró preocupación por la evolución de la crisis aliancista • “Espero que ahora no empiecen los problemas”, dijo al conocer la encuesta de Clarín que le da ventaja sobre Meijide

Clarín EN BOYA

DANIEL JURI
Enviado especial



Fernando de la Rúa no disimulaba ayer su buen humor y lo demostró claramente al salir de la residencia veraniega de la Santa Sede, en Castelgandolfo, donde se había inclinado, minutos antes, para besar el anillo de Juan Pablo II. De eso habló ante la prensa argentina luego del encuentro, en la plaza medieval que enfrenta al palacio papal. También, de la encuesta exclusiva publicada ayer por Clarín que lo ubica 8 puntos por arriba de su rival, Graciela Fernández Meijide.

Y dejó que se notara su preocupación por la próxima evolución de la interna aliancista, conmocionada la semana anterior por una dura polémica: “Espero que las encuestas no sean un motivo para diferir la interna”.

Ya era el mediodía en Italia —siete de la mañana en la Argentina— cuando De la Rúa leyó los fax de la nota sobre la encuesta, que le mostró, mientras iban camino a Castelgandolfo, el embajador en el Vaticano, el menemista Esteban Caselli.

“Quiero creer que no va a pasar lo de siempre, que cuando aparece una encuesta que me favorece, empiezan los problemas”, dijo repentinamente, al comentar los sondeos.

Se refería así, sin nombrarlos, a sus socios del Frepaso y también a la especulación que circula en el radicalismo acerca



de que las reacciones de Chacho Álvarez —como sus recientes denuncias de “corrupción sistémica” en el Gobierno de la ciudad— tienen que ver con el crecimiento electoral de De la Rúa.

Horas después y en un nuevo encuentro informal con la prensa, reaccionó con cautela cuando Clarín le preguntó si el resultado de la encuesta podía hacer retornar la vieja idea de suspender la interna, en caso de que un candidato superara am-

pliamente en intención de voto al otro.

“Yo he ratificado la elección, así el margen (en las encuestas) sea alto. Si hay sondeos que me favorecen no puedo ser yo el que proponga eso. Espero que las encuestas no sean motivo para diferir la interna”, respondió.

De la Rúa, además, eludió una respuesta cuando se lo consultó sobre el anuncio del sábado de Fernández Meijide acerca de que no se presentaría como candidata a

la gobernación bonaerense en caso de perder la interna. Graciela había insistido en que el único aspirante a la gobernación por el Frepaso es Juan Pablo Cafiero.

“Hay que verificar y contraverificar esas declaraciones. Graciela es una figura importante, muy importante”, contestó.

También habló sin tapujos sobre qué ocurriría con el presupuesto de la Policía Federal si la absorbe la ciudad: “Que el Gobierno nacional siga pagando y me dé a mí la autoridad”.

Este había sido un día clave para el jefe de Gobierno porteño por su esperada visita privada al Papa, que duró, según fuentes vaticanas, entre dos y tres minutos, tiempo que el jefe de Gobierno porteño dice no haber podido medir: “No sé. No tomé el tiempo pero calculo que habrán si-

Además de visitar al Papa, ayer De la Rúa se reunió con el gran actor italiano Vittorio Gassman

do unos diez minutos”, afirmó al salir de Castelgandolfo.

De la Rúa empezó su jornada a las 9 de la mañana. Desayunó en el lujoso hotel de la Via Veneto en el que se aloja, y de allí partió junto a su mujer, Inés Pertiné, y el matrimonio Caselli hacia la residencia del Papa. Una lluvia torrencial bañaba, literalmente, a Roma.

Llegó al palacio veraniego papal poco antes de que comenzara el Angelus —bendición— que suele congregarse tanto allí como en la plaza San Pedro en el Vaticano a peregrinos de todo el mundo. Esta vez la plaza la copó un contingente de polacos —connacionales de Juan Pablo II— que no paró de cantar y extendió un poco su habitual aparición dominical.

Ya a última hora de la tarde, De la Rúa se deshizo del protocolo y junto a su mujer se acercó hasta la casa del actor Vittorio Gassman, que los esperaba con el café listo. No se conocían. Fue una funcionaria porteña la que lo llamó para proponer el encuentro. Gassman aceptó y los recibió en su cinematográfica casa, junto al río Tíber.

Se habló de Buenos Aires, de la cultura, del teatro. Y luego, ya con la prensa adelante, el actor también se refirió a la baja calidad del cine contemporáneo. “La culpa la tiene la televisión con sus baños permanentes de vulgaridad y estupidez”, afirmó.

Clarín - 28-08-98

LA PELEA POR EL 99

INTERNA DE LA ALIANZA

Fernández Meijide: "No seré candidata a gobernadora"

Lo dijo en un acto en Morón • Así busca quitar presión sobre su destino futuro si llega a ser derrotada en la interna con De la Rúa • En tanto, mañana iniciarían las negociaciones formales entre la UCR y el Frepaso

Mientras ayer preparaban una nueva reunión los encargados de negociar un acuerdo entre la UCR y el Frepaso previo a la interna por la candidatura presidencial del 29 de noviembre, la precandidata de la Alianza, Graciela Fernández Meijide, sorprendió al decir "no seré candidata a gobernadora; el candidato a gobernador por la provincia de Buenos Aires será Juan Pablo Cafiero".

De ese modo, Fernández Meijide intentó quitar presión sobre el destino por el que optará si, en la interna que la enfrenta al radical Fernando de la Rúa, resulta derrotada y rechaza la posibilidad de ser la acompañante en el binomio presidencial de la Alianza. Precisamente, ése es uno de los principales objetivos que el Frepaso quiere incluir en un acuerdo con los radicales, previo a la interna.

Fernández Meijide dijo esa frase mientras se aprestaba a presidir un acto político en el distrito bonaerense de Morón, justamente cuando se encontraba junto a Cafiero. Consultada por los periodistas, la precandidata fue directa en su apreciación. De ese modo, no desairó al diputado, quien se presenta en la provincia como el precandidato a gobernador por el Frepaso.

En tanto, fuentes del radicalismo y del Frepaso confirmaban anoche que era inminente una reunión formal entre los negociadores de ambos partidos, los dirigentes Leopoldo Moreau y Rafael Pascual (UCR) y Alberto Flamarique y Rodolfo Rodil (Frente) para avanzar en la conformación de un acuerdo previo a las internas.

Públicamente, el líder del Frepaso, Carlos "Chacho" Alvarez, y el senador Moreau descartaron ayer cualquier posibilidad de



ELL

FORO SOCIAL



El CAMARATA. Graciela, ayer en Morón, donde presidió un acto del Frepaso a favor de su precandidato.

fractura en la Alianza con el fin de aceitar la negociación que se pone en marcha. Alvarez agregó que "hay conciencia de que estamos buscando el equilibrio".

Moreau dijo, por su parte, que "la Alianza no corre ningún peligro", y advirtió que la UCR "está absolutamente decidida a preservarla como instrumento de cambio en Argentina". Durante la última semana, radicales y frepasistas habían mantenido una fuerte discusión que arrancó con acusaciones de corrupción por parte de los frentistas al Gobierno porteño de De la

Rúa, y que tuvieron el escenario de la interna entre los socios de la Alianza como inevitable telón de fondo.

Atenuada la dura polémica que los enfrentó y si se arreglan los problemas de agenda, mañana se iniciarían formalmente las negociaciones entre la UCR y el Frepaso para acordar el reparto de candidaturas con vistas a las presidenciales del 99.

Como en la interna abierta del 29 de noviembre se competirá sólo por la fórmula presidencial, el resto de las cargos electivos provinciales y nacionales deben surgir

de un complejo arreglo que el Frepaso quiere tener cerrado antes de los comicios. Un aviso del interés por arreglar el entuerto lo dio De la Rúa en Mar del Plata.

Al finalizar el coloquio de IDEA en la madrugada del viernes, Clarín fue testigo de cómo el precandidato de la UCR fue al encuentro de Flamarique (uno de los hombres de confianza de Alvarez) y le dijo: "¿Y, cuándo seguimos con las negociaciones?". El gesto de De la Rúa fue la señal que hacía falta para retomar las conversaciones hasta ahora informales.

Los ejes principales por donde transita la negociación tienen que ver con el reparto de cargos en caso de que la Alianza sea gobierno en 1999. A la fuerza que gane la interna, además del candidato a presidente, le corresponderá la Jefatura de Gabinete y la presidencia de la Cámara de Diputados. El que pierde obtendrá la candidatura a gobernador de la provincia de Buenos Aires y la de jefe de Gobierno porteño.

Otro principio general que tendrán en cuenta es el de "atender a las realidades provinciales", o sea respetar el predicamento que el Frepaso tiene en Capital, la provincia de Buenos Aires y Rosario y el peso de la UCR en el resto del país.

Fuera de las candidaturas, los socios de la Alianza pondrán también en la negociación algunos aspectos formales de la interna: el principal es la fiscalización y el control de los comicios del 29 de noviembre. "Para que todo sea transparente tenemos que lograr que esa misma noche se sepa perfectamente quién es el ganador", decía anoche un dirigente aliadista.

ENCUESTA EXCLUSIVA

LA COMPETENCIA ENTRE LA UCR Y EL FREPASO

De la Rúa aventaja a Fernández Meijide en la interna de la Alianza

Logra una diferencia de 8,2 puntos entre quienes dicen que votarán en la interna abierta de noviembre • El margen se achica a 2,2 puntos cuando se pregunta por la elección general del 99

WALTER CURIA

A dos meses de la elección interna abierta que definirá al candidato presidencial de la Alianza, el radical Fernando de la Rúa aventaja a la frepasista Graciela Fernández Meijide por algo más de 8 puntos.

El dato refleja la intención de voto de quienes se expresan dispuestos a participar de la interna, según una encuesta exclusiva para Clarín realizada por el Centro de Estudios de Opinión Pública (CEOP) en todo el país, durante la segunda quincena de este mes.

La diferencia en favor de De la Rúa se reduce fuertemente, hasta 2 puntos, cuando se refiere a la intención de voto a presidente para 1999. De todos modos, es la primera vez que el jefe de Gobierno porteño supera a la diputada del Frepaso en la intención de voto por candidato, comparando otras mediciones del CEOP de julio y abril de este año.

Un cuadro sobre la situación actual de los dos precandidatos de la Alianza se completa con la medición de imagen: Fernández Meijide registra mayor imagen positiva que De la Rúa -3 puntos por encima del radical- y es considerada como la

Fernández Meijide aparece como la dirigente que mejor encarna la imagen de la Alianza

mejor representante de la Alianza. Aunque no su mejor candidato.

Ese dato resulta significativo. Indica que el Frepaso, y su candidata, representa el espíritu de la Alianza. En tanto que la UCR equivale al costado ejecutivo de la coalición. Estos datos estarían indicando que en la interna prevalece la tradición del radicalismo sobre las potencialidades de los dirigentes del Frepaso.

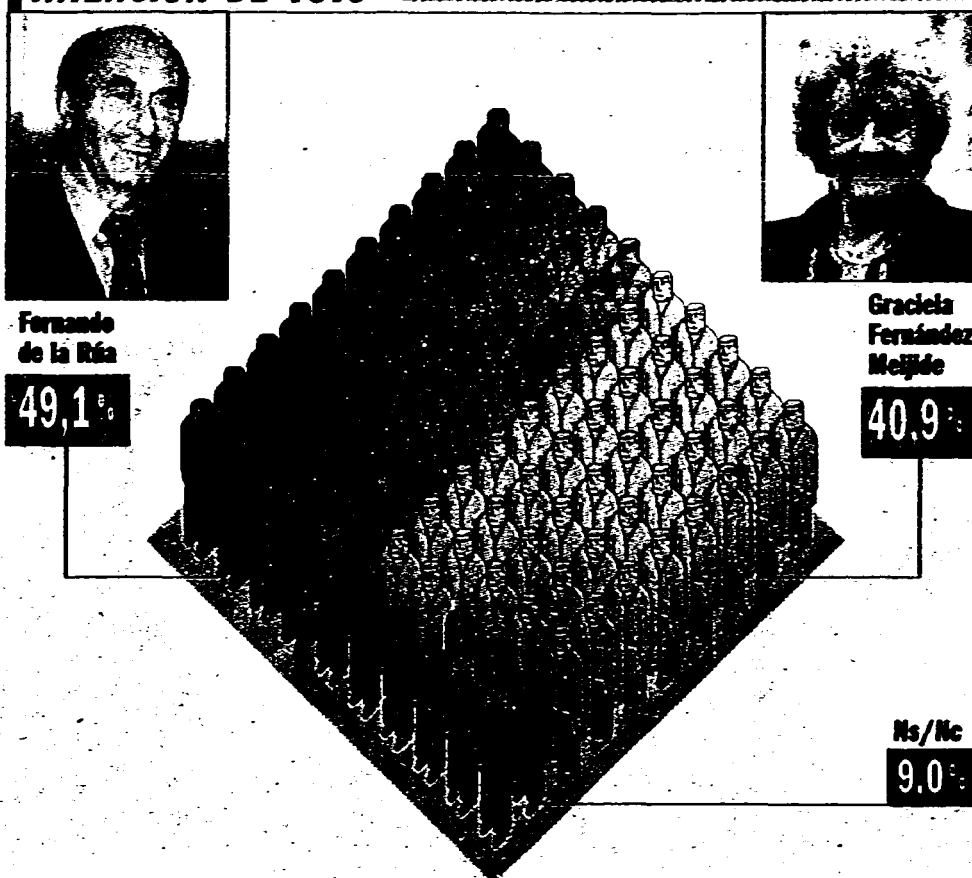
La encuesta fue realizada en momentos en que la Alianza ingresaba a su máximo nivel de conflicto interno, tras las denuncias del Frepaso sobre la existencia de una supuesta red de corrupción en el Gobierno porteño. Y el conflicto impactó negativamente en la imagen sobre la fortaleza de la Alianza como estructura.

Aun contemplando ese escenario interno, la Alianza conserva una ventaja apreciable sobre el justicialismo en la intención de voto por partido para la elección del 99. Esa diferencia es de 16 puntos.

Además, en la competencia entre candidatos, De la Rúa y Fernández Meijide su-

INTENCION DE VOTO

Para las internas abiertas de la Alianza UCR-Frepaso



Según su intención de participar

Candidato	Seguro que vota	Es probable que vota
Fernando de la Rúa	51,3%	44,6%
Graciela Fernández Meijide	40,9%	41,1%
Ns/Nc		

Fuente: CEOP

Según su propia definición política

Candidato	Partidario	Independiente
Fernando de la Rúa	56,6%	34,9%
Graciela Fernández Meijide	38,8%	42,5%
Ns/Nc	4,6%	

CLARIN

peran a Eduardo Duhalde y Palito Ortega. Todos estos escenarios excluyen la candidatura de Carlos Menem, que renunció a su proyecto de reelección en julio (ver página 3).

Distintos datos muestran los motivos del predominio de De la Rúa en la interna de la Alianza:

■ Un componente clave con que cuenta De la Rúa para aspirar a la candidatura de la Alianza estaría funcionando según las expectativas del dirigente de la UCR. De acuerdo con los números de la encuesta, no registraría fugas entre el voto tradicionalmente radical.

■ Además, la medición indica que Fernández Meijide no está captando el voto independiente -del que se nutre el Fre-

paso en todas las elecciones- en el nivel necesario para imponerse en la interna. Ese componente resulta fundamental para las pretensiones de la diputada.

■ Esto resulta de que De la Rúa no sólo aventaja a Fernández Meijide entre quienes se definen como votantes partidarios. También, y acaso aparece como el dato más sobresaliente de la encuesta, la supera, aunque por escaso margen, entre quienes se definen como independientes, sin militancia ni simpatía partidaria.

La diferencia entre uno y otro precandidato es la más amplia en el voto partidario -más de 17 puntos-, y solo es de algo más de 2 puntos, para el voto independiente.

■ Este análisis sobre el comportamiento del voto independiente, y su inclinación

en favor de De la Rúa, se sostiene sobre un último dato: siete de cada diez seguros votantes en la interna se definen como independientes.

■ Del total de encuestados por el CEOP, algo más del 26 por ciento mostró algún grado de predisposición a votar en la interna de la Alianza, en una escala que va desde la concurrencia segura -principal fuente de las adhesiones del radical- hasta la poco probable. Ese porcentaje de asistencia supera holgadamente las previsiones de los propios dirigentes de la Alianza, que estiman la concurrencia entre el 10 y el 15 por ciento del padrón nacional.

El candidato del radicalismo registra una fuerte adhesión -superior al 50 por ciento- entre quienes aseguran que concurrirán a votar en la interna.

De la Rúa igualmente supera a Fernández Meijide entre aquellos que se muestran menos seguros de ir a votar.

El resultado entre ese segundo segmento, que tiene un alto componente de voto no partidario, aparece para los encuestados como una de las evidencias más firmes de la ventaja que De la Rúa está consolidando en la interna de la Alianza.

■ Entre los votantes de De la Rúa prevalecen los hombres, los mayores de 50

El jefe de Gobierno porteño es visto como el mejor candidato presidencial opositor

años, y la adhesión es pareja por niveles socioeconómicos.

■ El candidato radical obtiene los niveles más altos de adhesión en las ciudades de menor población. En ciudades de entre 100 y 300 mil electores aventaja incluso a Fernández Meijide en hasta 16 puntos.

■ Entre los votantes de Fernández Meijide sobresalen las mujeres, los de hasta 34 años, y de niveles medio y alto.

■ La candidata del Frepaso sólo supera a De la Rúa en la Capital Federal y el Gran Buenos Aires, pero por menos de un punto. El comportamiento de los electores de estos dos distritos tampoco estaría respondiendo a las previsiones del Frepaso.

El estudio indica que la Alianza y sus dirigentes superan al PJ en imagen e intención de voto. Pero, al mismo tiempo, la encuesta registra el efecto en el electorado de la disputa por espacios y candidaturas entre la UCR y el Frepaso: la imagen positiva de la oposición decreció de un 51 por ciento en julio al 45 por ciento en este mes.

ENCUESTA EXCLUSIVA

LA CARRERA HACIA EL 99

Intención de voto para la elección presidencial.

Por partido

ALIANZA

39,1%



Partido Justicialista

23,2%

Otros partidos

6,2%

En blanco

13,9%

Indecisos

17,7%

Por candidato



Fernando de la Rúa

23,6%



Graciela Fernández Meijide

21,4%



Eduardo Duhalde

15,0%

Ramón "Palito" Ortega

11,3%

Domingo Cavallo

7,6%

Otros/En blanco

7,2%

Indecisos

13,9%

Fuente: CEOP

CLARIN

LA DISPUTA ELECTORAL ENTRE LA ALIANZA Y EL PJ

La oposición, 16 puntos arriba

La Alianza se impone al justicialismo en los dos rubros posibles para medir intención de voto, cuando falta un año para la elección presidencial: la oposición supera al oficialismo al confrontar partidos y, también, en la competencia entre candidatos.

Así surge de la encuesta exclusiva para Clarín realizada por el CEOP. El relevamiento muestra que esa tendencia, aunque con altibajos, se mantiene firme respecto de otros estudios anteriores.

En este contexto, se destacan dos elementos políticos:

■ La Alianza le lleva una ventaja de casi 16 puntos al justicialismo. Y sus candidatos encabezan las preferencias cuando se los mide individualmente. Así, los dos primeros lugares son ocupados por los competidores de la oposición, Fernando de la Rúa y Graciela Fernández Meijide, seguidos por los justicialistas Eduardo Duhalde y Palito Ortega.

■ Ese cuadro refleja las mismas tendencias, aunque con significativas diferencias, que se observan en las internas del oficialismo y de la oposición: el sondeo del CEOP registra al jefe de Gobierno porteño

mejor posicionado que a la diputada del Frepaso. Y al gobernador Duhalde, mejor evaluado que Palito (ver página 5).

La encuesta muestra además la evolución de la intención de voto, respecto de estudios anteriores:

■ La Alianza, probablemente como fruto de su disputa interna, tiene una caída en relación con el relevamiento de julio:

La Alianza supera al PJ como fuerza política y también en la competencia entre candidatos

pasa del 43,3 por ciento al 39,1. De todos modos, el registro de setiembre es superior al de abril, cuando rozaba los 38 puntos.

El efecto negativo del cruce de dirigentes del Frepaso y de la UCR se advierte también cuando la consulta apunta al grado de fortaleza de la coalición. Un 22,4 por ciento considera que es sólida, y un 66,9 evalúa que no lo es.

■ Por su parte, el justicialismo, con el 23,2 por ciento actual, muestra una mejora respecto del estudio de julio (21,9) y un descenso en comparación con abril (26,7). Julio marcó, precisamente, el pico en la pelea interna alrededor de la reelección. El 21 de ese mes, el presidente Carlos Menem dio por abandonado su proyecto para disputar un tercer mandato consecutivo en la Casa Rosada.

El desenlace que tuvo el ensayo reeleccionista del menemismo también parece impactar en las variaciones de apoyos registrados por los candidatos del PJ.

■ Duhalde crece 2 puntos desde julio a setiembre: pasa del 12,9 al 15 por ciento. El gobernador bonaerense cosecharía así en parte el rédito político de haber sido una pieza clave en la caída del proyecto de la re-reelección.

■ También Ortega mejora en intención de voto durante el mismo lapso. Aumenta del 9,2 por ciento al 11,3. La diferencia podría obedecer a que capta parte de las adhesiones que —aunque no significativas— tenía Menem cuando todavía la reelección aparecía en el escenario político.

La encuesta muestra, por otra parte, que

De la Rúa y Fernández Meijide logran los mayores niveles de adhesión entre los sectores medios de la sociedad, en tanto que Duhalde y Ortega se afirman sobre todo en los sectores de menores recursos.

El estudio del CEOP refleja, en conjunto, un horizonte electoral polarizado entre el oficialismo y la Alianza.

Cuando el registro es por partidos, sólo un 6 por ciento señala su apoyo a otras fuerzas. Y en la competencia entre candidatos, al final de la lista figura el ex ministro de Economía Domingo Cavallo, con poco más de 7 puntos.

FICHA TÉCNICA

EMPRESA EJECUTORA: Centro de Estudios de Opinión Pública (CEOP).
TIPO DE ESTUDIO: Encuesta por muestra.
TAMAÑO DE LA MUESTRA: 1.311 casos efectivos, con un error de $\pm 2,75\%$ (95,5% de confiabilidad).
ÁREA DE INVESTIGACIÓN: Ciudad de Buenos Aires, provincia de Buenos Aires y 16 ciudades del interior del país.
DEFINICIÓN DE ENTREVISTADO: Mayores de 18 años, que residan y voten en cada área de investigación incluida en el muestreo.
FECHA DE REALIZACIÓN: Segunda quincena del mes de setiembre.

06

9814414

Cuerpo de Fiscales

Se integrará por concurso y tendrá como objetivo investigar delitos de corrupción, como enriquecimiento ilícito, fraude en perjuicio del Estado, lavado de dinero proveniente de la corrupción y negociaciones incompatibles con la función pública. Los fiscales deberán acreditar formación específica, entre otros temas, en Economía y Técnica Bancaria.

Comisión bicameral

Estará integrada por legisladores de todos los partidos políticos con representación parlamentaria. Se encargará de monitorear las investigaciones en las que trabaja el cuerpo de fiscales. Cada seis meses, evaluará un informe sobre la gestión del organismo. También se ocupará de controlar su presupuesto.

Código Penal

La idea es modificar el Código para otorgarle mayor flexibilidad a los jueces que investigan delitos vinculados a la administración pública. Los magistrados podrían conmutar las penas de aquellos funcionarios que denuncien casos de corrupción y que tengan algún tipo de responsabilidad, como la omisión de denuncia o la negligencia.

La Alianza ya tiene un paquete anticorrupción

Página/12 accedió a la propuesta que en los próximos días difundirá el FBI de la Corrupción y que incluye la creación de un cuerpo de fiscales y la flexibilización del Código Penal.

Por José Natanson

La creación de un cuerpo de fiscales con competencia específica en delitos vinculados a la administración pública, la puesta en marcha de una comisión bicameral que se encargará de monitorearlo y el impulso de una serie de modificaciones al Código Penal para que los jueces puedan ser más flexibles con quienes denuncien hechos ilícitos en el ámbito estatal. **Página/12** accedió en exclusiva a las primeras iniciativas que presentará en los próximos días el FBI de la Corrupción, o Centro de Investigaciones Especiales (CIE). Este organismo fue inaugurado por la Alianza a principios de agosto y apunta a combatir la corrupción macroeconómica si la oposición se impone en las elecciones de 1999.

El CIE está integrado por 15 personas, bajo la coordinación del legislador porteño del Frepaso Raúl Zaffaroni, las diputadas nacionales Nilda Garré y Diana Conti y el

penalista radical Jaime Malamud Goti. En el documento de creación del organismo se subrayó que "el actual gobierno realizó una apertura económica absoluta, al tiempo que debilitaba los principales mecanismos estatales de control". El objetivo del CIE es elaborar iniciativas, proyectos de ley y otros mecanismos para cerrarles el paso a los funcionarios corruptos desde el primer día de gestión de un eventual gobierno aliancista.

En los próximos días, la diputada Graciela Fernández Meijide presentará en público las tres primeras iniciativas que elaboró el CIE.

Una de las ideas es crear un Cuerpo Especial de Fiscales, dotado de infraestructura, con competencia específica en casos de corrupción. Investigarán los delitos tipificados como enriquecimiento ilícito, fraude en perjuicio del Estado, negociaciones incompatibles con la función pública, cohecho, dádivas y lavado de dinero proveniente de la corrupción, además de contrabando y otra serie de ilícitos del Código Aduanero. Los fiscales se elegirán por concurso y deberán tener especialización en técnica bancaria, auditoría y economía, entre otros temas.

Se creará una comisión bicameral de seguimiento integrada por legisladores de todos los partidos. Cada seis meses, el Cuerpo de Fiscales deberá presentar un informe ante la comisión, que se ocupará de controlar la gestión y el presupuesto del organismo.

La tercera iniciativa es la modificación del Código Penal. El objetivo es que los jueces que investigan casos de corrupción puedan ser más flexibles en la aplicación de una eventual pena a quienes denuncien esos delitos. "No es una ley del arrepentido —dijo a este diario uno de los autores— porque no necesariamente se trata de funcionarios con un alto grado de responsabilidad. Puede tratarse de una persona que omitió hacer la denuncia o de alguien que cometió negligencia."

Otro proyecto que todavía se encuentra en estudio y que será presentado en un segundo paquete establece la puesta en marcha del Registro de Proveedores Públicos, en donde figurarán los precios y las condiciones de todos los contratos

Los dirigentes de la Alianza consultados por este diario coincidieron en que la mayoría justicialista en el Congreso impedirá que todas estas iniciativas se conviertan en ley. "Pero en el '99 el equilibrio de fuerzas será otro. Hay que aprovechar el impulso que tiene cualquier gobierno nuevo para transformar esa fortaleza política inicial en proyectos concretos que sirvan realmente para combatir la corrupción."

NILDA GARRE, COORDINADORA DEL FBI ALIANCISTA

"Hay que reforzar los controles"

Por J.N.

Nilda Garré es una de las coordinadoras del FBI de la Corrupción, el organismo que formó la Alianza para investigar y prevenir, a partir de 1999, los delitos relacionados con el Estado. En diálogo con **Página/12**, la diputada del Frepaso explicó que los ilícitos en la administración pública no sólo generan pérdidas, sino que también impactan en la equidad social. "Cuanta más corrupción, peor distribución del ingreso", apuntó.

—¿Las leyes actuales no alcanzan para combatir la corrupción?

—No. Fallan los mecanismos preventivos, los de monitoreo, los de fiscalización. Entonces, hay que reforzar todos estos controles. Estas son ideas que proponemos para cuando gobierne la Alianza. Sabemos que no hay posibilidades de que el menemismo las sancione

ahora, porque ya hay algunos ejemplos en contra: en la Comisión de Asuntos Constitucionales de la Cámara baja existen varios proyectos de financiamiento de los partidos políticos que están cajoneados desde hace años. Pero este es el plan de la Alianza. No sólo queremos ganar sino también transformar la realidad.

—¿Usted cree que en el radicalismo y en el Frepaso existe la misma voluntad de combatir la corrupción?

—Si nosotros pensáramos que no, no hubiéramos formado la Alianza. Raúl Alfonsín designó a (Jaime) Malamud Goti, quien ha participado en las reuniones y trabaja junto a nosotros.

—La corrupción es un tema relevante desde el punto de vista ético. ¿Cuál es su importancia económica?

—Los últimos informes del Banco Mundial y del Fondo Monetario

Internacional, de 1996 y 1997 terminan que los países con índice de corrupción son aquellos con peor distribución de ingreso. Esto demuestra que no sólo tiene efecto directo sobre las economías sino también sobre la equidad social. Pero, además, la corrupción genera mala gestión, mala administración del Estado y dilapidación de recursos. Para dar un ejemplo, tomemos el caso del contrabando en la Aduana. Es imposible determinar cuántas quiebras pequeñas y medianas empresas terminaron, cuántas crisis de nóminas regionales, cuántas horas de puestos de trabajo.

—¿Hay estimaciones sobre la dimensión de la corrupción en la Argentina?

—Hay algunas encuestas, una de Gallup, que consultó a 80 empresas que más venden en nuestro país. Sus directivos dicen que, durante un año, en concepto de cohecho, perdieron alrededor de 8.500 millones de pesos. Pero también hay que mencionar otros factores, que no son necesariamente mas, como la evasión fiscal o el contrabando en la Aduana. Es difícil establecer cuánto plata se va allí.

—¿Y el lavado del dinero proveniente del pago de cohechos a funcionarios?

—Se supone que en todo el mundo el lavado está manejando alrededor de 900 mil millones de dólares anuales: 500 mil millones responden al narcotráfico. El otro se vincula al tráfico de órganos, de niños y al soborno. Estos números hacen

Storani por el consenso

"Si diez días antes de la interna uno de los dos candidatos se perfila como ganador, no hay que descartar que hagamos una fórmula de consenso", dijo ayer Federico Storani, jefe del bloque de diputados de la UCR.

Con estas palabras, el legislador se sumó a los dirigentes de la UCR y del Frepaso que defienden la posibilidad de consensuar las principales candidaturas antes de la interna abierta prevista para el 29 de noviembre. Pero Storani dio un paso más y se refirió a un posible acuerdo en torno de la candidatura presidencial de la coalición. "Esto nos permitiría ahorrar una enorme cantidad de recursos", añadió el diputado.

Storani formuló estas declaraciones ayer, al tiempo que el titular de la UCR, Fernando de la Rúa, insistía con la necesidad de realizar internas y convocaba a "verificar" las declaraciones de Graciela Fernández Meijide, quien habría dicho que



La Alianza piensa en las internas

por Isidoro Gilbert


**CORRESPONSAL
EN ARGENTINA**

La Alianza va despejando sus incertidumbres y no habrá ruptura. Pero muchas contradicciones subsisten y no se borran por arte de magia.

El reciente enfrentamiento entre el Frepaso y la Unión Cívica Radical sobre la existencia de bolsones de corrupción en la comuna porteña que encabeza Fernando de la Rúa ha sido diluido por palabras conciliadoras y por gestos de distensión en la Legislatura de la Ciudad donde el frentismo no insistió en que en ese ámbito se aprobara la formación de una comisión investigadora.

Sin el respaldo radical, la iniciativa no era viable: la hubiera votado el menemismo y otros partidos opositores: semejante escenario hubiera llevado a la ruptura de la Alianza.

El líder frentista, Carlos "Chacho" Álvarez, estima que la formación de esa comisión hubiera sido una señal fenomenal al electorado. Demostraría que la coalición no le teme a que se husee en su propia casa y que así habría de proceder si llegan a ser gobierno. Pero el radicalismo no quiso y pese a que de la Rúa tiene enemigos históricos dentro de su partido, en la coyuntura todos se abroquelaron detrás del precandidato quien se siente ya triunfante en la interna. "Álvarez nos descolocó con su exabrupto", contó un radical de izquierda, porque "ya teníamos acordado decir sí a las demandas del Frepaso" sobre el futuro de la Alianza.

¿Fue un error de Álvarez levantar ahora las denuncias sobre corrupción en una comuna radical? Es probable. El líder frentista busca separar las miras estratégicas que "son irrenunciables" del forcejeo electoral. Pero en el imaginario de la gente quedó instalada esta última sensación o la idea de que el Frepaso tensionaba el reclamo para justificar el quiebre de la Alianza. No es cierto, pero esta fue la lectura de un sector del radicalismo, el alfonsínista.

Álvarez insiste en que "la fortaleza de un partido no es el silencio", y por eso ordenó a los suyos imaginar otros caminos para investigar si hay corrupción en la comuna local (abrirán una casilla de correo para recibir denuncias de ciudadanos protegiendo su identidad) y recusaron al juez que tiene en sus manos el escándalo que envolvió al escribano de la Ciudad, el escándalo que desató la crisis. Dicen que el magistrado absolvió a ex concejales metropolitanos implicados en delitos. La movida agita al radicalismo.

"Fuera o dentro del gobierno seguiremos denunciando actos de corrupción, es nuestro capital", les dijo Álvarez a los suyos, bajando línea.

O Un camino difícil

La construcción de una coalición entre dos culturas diferentes no es tarea sencilla. El radicalismo es un partido donde conviven viejas formas de hacer política con renovadores y el Frepaso es una fuerza muy reciente, de irrupción electoral importante y con muchos ímpetus de cambios. Llegar a una cultura común es posible después de un largo camino donde convivirán lo viejo y lo nuevo. "Ahora parece que gana lo viejo", se lamentan en el frentismo.

En esta realidad el liderazgo del Frepaso debe lidiar en su propio frente interno entre quienes preferirían continuar siendo una fuerza política contestataria y la necesidad de educarse para ser poder en el país, lo que significará una larga negociación con controversias con sus aliados de hoy y con otros que deberían integrarse al nuevo bloque social en formación que busca desplazar al neoconservadurismo de Carlos Menem.

El frentismo no ama a de la Rúa, porque lo considera demasiado conservador. Pero es el hombre que eligió Raúl Alfonsín para dirigir al partido y como su precandidato en la interna aliancista. Seguramente el ex presidente tiene una mente mucho más despejada pero no tenía otra opción y como otras veces, se subió a la tendencia más profunda del radicalismo para seguir influyendo. Alfonsín sabe que la coalición podría ser gobierno con una herencia económica y social muy difícil, con muchas demandas insatisfechas y, acaso, con un cuadro internacional aún no definido que acotará, más o menos, a la Alianza en el poder. Un gobierno en este contexto necesitará de un bloque político-económico productivo y social muy amplio y concitar el entusiasmo popular para ir marcando el camino de los cambios. Para esta gigantesca tarea, el frentismo no lo ve a de la Rúa, cree que es más proclive a la conciliación con lo antiguo.

Dicho de otra manera: la percepción de Alfonsín de cómo será la Argentina del fin del milenio se contradice con el personaje que podría ser el presidente de los argentinos, si vence en la interna partidaria de dentro de dos meses.

O Acuerdos instrumentales

Según la encuesta que hoy domingo publica "Clarín",



de la Rúa aventaja a Graciela Fernández Meijide, pero no en sectores independientes, lo que indica una falencia del discurso (o la imagen) de la mujer que hizo hace menos de un año el milagro de derrotar al justicialismo en su principal bastión, la provincia de Buenos Aires.

No está dicha la última palabra y hay otras encuestas que otorgan a la diputada mejor performance y hasta con la posibilidad de triunfar si el Frepaso, más que la Alianza, consigue un ahujón de votantes el 29 de noviembre. Pero esta es sólo una lectura. Hay más: 1) que el electorado sienta cierta fatiga por las peleas de los dirigentes y haya visto al radical como víctima del internismo, 2) que ante el temor por la crisis, haya un desplazamiento de los votantes hacia posiciones más moderadas, 3) que el glamour o charme de la Alianza se haya desdibujado, restando voluntad participativa.

Teóricamente el martes deberían estar acordadas las bases del acuerdo entre los socios para la interna de noviembre. Pero llevará más tiempo. Está ya claro que se votará al candidato a Presidente. De la Rúa cedió a la presión del Frepaso que insistió en esta posición para que, en una eventual derrota, permita a Fernández Meijide un papel políticamente más importante, acaso, ir por la gobernación de la provincia de Buenos Aires. El radicalismo quiere que el Frepaso diga a quién propondrá como vice. No sería, por varias razones, el socialista Hermes Binner, intendente de Rosario, segunda ciudad del país. "Chacho" Álvarez tiene un nombre que no revela, posiblemente un extrapartidario.

Pero todavía faltan acuerdos sobre la ingeniería del posible gobierno aliancista y cómo se integrarán las listas de candidatos al Parlamento Nacional y comunales, donde el Frepaso propuso un diagrama que este diario publicó el jueves, y que tiende a mantener un delicado equilibrio entre los socios, esquema que por ahora la UCR no acepta del todo.

Massimo D'Alena, el líder del ex comunismo italiano y articulador de la coalición Olivo, mantuvo aquí varios encuentros con la Alianza. Le sorprendió que los socios de la coalición no hayan buscado el camino del consenso evitando el desgaste de una interna que se hace muy dura.

Se le explicó que la cultura política argentina se orienta a elegir de otra manera a su candidato. Se lo dijeron los radicales, lo sostuvo Álvarez públicamente.

Sin embargo dentro de 30 días podría darse la realidad de las tendencias de las compulsas de opinión que determinarían que lo mejor es enemigo de lo bueno y así acordar la fórmula presidencial de la coalición y otras cosas más. Es una hipótesis, nada más. Fernández Meijide se tiene mucha fe.

O Conflictos en el peronismo

La jueza electoral María Servini de Cubría, históricamente ligada al menemismo, denunció que es objeto de presiones lindantes con el chantaje para que decida a favor de la legalidad del Congreso Extraordinario del justicialismo del 17 de junio. Es aquel evento cuestionado política y jurídicamente por Eduardo Duhalde donde se aprobó la línea a favor de la re-relección y la realización de elecciones internas para el 4 de octubre a fin de fortalecer el liderazgo de Menem.

El Presidente ante la falta de apoyo efectivo del PJ (votó las resoluciones menos de la mitad del padrón real de delegados) dio un paso al costado, "renunció" a postularse para el tercer mandato, constitucionalmente imposible. La presión del PJ debía llevar a la Corte Suprema a habilitarlo, por una lectura acomodada del texto



constitucional.

Las denuncias de la jueza revelan que viene dura la controversia dentro del justicialismo. Servini de Cubría advirtió que alguien quiere "embarrar la cancha" con la sospecha de que recibe coimas del gobierno a fin de que Duhalde la recuse en la causa y la saquen del medio. En el duhaldismo se sostiene que el menemismo busca forzar un fallo que los favorezca. Confuso. Si como se murmura el menemismo vuelve a la carga con la hipótesis del tercer mandato, esta meta requiere que se convalide las resoluciones del Congreso Extraordinario.

El escenario para la re-relección aún no está constituido, pero necesitaría por lo pronto que Menem sea ratificado en su liderazgo por elecciones internas.

Los expertos coinciden en que el año próximo será económicamente crítico aunque el discurso oficial tiende a mostrarse cauto pero optimista. Los apurones no serán financieros, sino productivos, con su sacudón de nuevos desocupados. Menem piensa que en ese marco el establishment y una sociedad asustada lo buscará como piloto de tormentas.

Por ahora el menemismo no tiene un candidato alternativo. Ramón "Palko" Ortega no ha obtenido todavía el apoyo que necesitaría para plasmar la buena intención de voto que captan los encuestadores en el interior del país. Se queja por el escaso respaldo económico, pero este no viene porque aún no es el hombre funcional al Presidente. ¿Lo será su hermano, el senador Eduardo Menem, quien oficializó ya su pretensión después que interviniera la semana última con suceso en una asamblea empresarial? Esta sola presentación, achica el espacio del cantautor.

El 17 de octubre es un día clave en el santoral peronista y es la fecha elegida por Eduardo Duhalde para lanzar oficialmente su candidatura. Lo hará con un millón en Plaza de Mayo donde piensa que 100.000 personas lo aclamarán debajo, casi, de las ventanas del despacho presidencial. El gobernador ha rechazado todas las sugerencias para que busque un lugar más alejado, el estadio de River Plate o un paseo de esta ciudad. Ha rechazado todas las sugerencias y presiones. Plaza de Mayo es tan simbólico como el día elegido para darle a su propuesta una colatura peronista.

Para el menemismo la concreción del millón se convertirá en un camino sin retorno. El gobernador avanza con su discurso diferenciado al del gobierno y la concentración busca atraer a los indecisos, mostrar dónde está la fuerza. Duhalde amplía sus alianzas y está alerta ante las defecciones (el titular de la cámara baja Alberto Pierró, se pone a la "izquierda" en el discurso cotidiano, pero se modera cuando habla vis a vis con hombres del establishment).

Menem, de todos modos, espera las definiciones de dentro de la Alianza para precisar su táctica.

La candidatura del jefe del gobierno porteño le ofrece la ventaja de la previsibilidad en lo referente a cualquier investigación sobre el pasado, en especial los posibles ilícitos. Ese es el rol que le temen a Graciela Fernández Meijide.

Sin embargo si la mujer debe ir por las circunstancias a disputar el gobierno de la provincia de Buenos Aires, obligarán a Menem y a Duhalde a plantearse como no perder en ese distrito vital donde la diputada es muy popular. No está descartado que se busque anticipar el comicio provincial para evitar que la mujer actúe como locomotora de votos para las presidenciales. Ahora que en la Alianza se encausan las cosas, en el oficialismo retorna la tormenta. Como en el sube y baja.

9814414

08

LA PELEA POR EL 99

CANDIDATOS A PRESIDENTE

La Alianza, con ventajas en Buenos Aires y Córdoba

Un sondeo muestra mejor posicionados a los candidatos opositores, a pesar de cierta caída • Duhalde creció, sobre todo en su distrito • Y Palito, en Córdoba

Los candidatos de la Alianza aventajan a los justicialistas en intención de voto en dos de los principales distritos electorales del país: Buenos Aires y Córdoba. Así lo muestra un nuevo sondeo, en el que se miden los dirigentes que compiten por la candidatura presidencial y se los cruza en los posibles escenarios del 99.

La encuesta fue hecha a principios de este mes por el consultor Hugo Haime, que habitualmente hace estudios para el Gobierno. En Buenos Aires, fueron consultadas 800 personas, y en Córdoba, 240.

En la provincia de Buenos Aires, Duhalde está primero cuando se incluye a todos los precandidatos anotados en las internas. Es decir, aparece más de un representante por partido. El gobernador registra el 27,2 por ciento de adhesiones, seguido por los aliancistas Meijide (22,8) y De la Rúa (20,3). El otro postulante peronista, Palito Ortega, registra el 11,1 por ciento, y detrás figura el ex ministro Domingo Cavallo, con el 6,7.

Pero el sondeo muestra que

la Alianza suma prácticamente el caudal de sus dos precandidatos cuando se mide a cada uno de ellos individualmente frente a los del PJ. Y esto se registra a pesar de que, respecto de una medición anterior, Duhalde aparece como el único que creció, mientras los aliancistas bajan algunos puntos.

Los escenarios electorales posibles son los siguientes:

■ **Meijide frente a Duhalde.** La frepasista reúne el 42,4 por ciento de adhesiones y el gobernador, el 35,3. Cavallo figura tercero, con el 9,9.

■ **Meijide contra Palito.** La diputada obtiene el 45,4 y Ortega, el 28,7. El ex ministro de Economía suma el 11,6.

■ **De la Rúa frente a Duhalde.** El radical registra el 42,1 por ciento, y el gobernador, el 35,3. Cavallo reúne el 9,6.

■ **De la Rúa contra Ortega.** El jefe de Gobierno porteño tiene el 43,5, seguido por Palito (29,4) y Cavallo (12,4).

En Córdoba se presenta un panorama similar en la competencia entre la Alianza y el PJ, aunque con una diferencia dentro del peronismo: Ortega surge mejor posicionado que

Duhalde y en crecimiento respecto de la medición anterior de la misma consultora.

El cuadro es el siguiente:

■ **De la Rúa frente a Duhalde.** El radical obtiene 39,3 puntos y el peronista, 22,7. Tercero, Cavallo, con 13,8.

■ **De la Rúa contra Ortega.** El dirigente de la UCR logra el

37,1 por ciento y Palito, el 30,6. Los sigue Cavallo, con 11,3.

■ **Meijide frente a Duhalde.** La frepasista suma el 34,5 por ciento, seguida por el gobernador bonaerense (23,8) y Cavallo (13,1).

■ **Meijide contra Palito.** La diputada reúne 33,3 puntos; Ortega, 31,2, y Cavallo, 10,2. □

9 8 1 4 4 1 4

9 8 1 4 4 1 4

XQ1783

U POXBT 09-25 00407
icx mun exg

ARGENTINA-ELECCIONES
LIDERES ALIANZA RATIFICAN UNIDAD COALICION OPOSITORA

Buenos Aires, 24 sep (EFE).- El ex presidente argentino Raúl Alfonsín y el diputado Carlos Alvarez, dos de los máximos líderes de la Alianza opositora al Gobierno del presidente Carlos Menem, ratificaron hoy la unidad de la coalición política tras una controversia surgida la semana pasada.

Alfonsín, líder de la Unión Cívica Radical (UCR), y Alvarez, diputado por el Frente del País Solidario (FREPASO), coincidieron en destacar que en la Alianza "no hay peleas" y en comentar que un debate transparente servirá para fortalecer a la coalición opositora.

Los inconvenientes dentro de la Alianza comenzaron la semana pasada cuando Alvarez denunció que en el Gobierno de la ciudad de Buenos Aires, cuyo jefe es el radical Fernando de la Rúa, precandidato presidencial de la UCR para las generales de 1999, "hay un sistema de corrupción" que afecta a la coalición y le hace perder electores.

Alvarez aludía a un escándalo que involucra al anterior escribano general del Gobierno porteño en una supuesta asociación ilícita dedicada a conceder licencias a locales comerciales a cambio de sobornos.

Además, el líder "frepasista" hizo referencia en su ataque a ex militares que tuvieron cargos en el Gobierno de De la Rúa y que fueron expulsados cuando la prensa denunció sus supuestos vínculos con el régimen de facto que gobernó al país entre 1976 y 1983.

En un seminario que ofrecieron junto al presidente del Partido Socialista Democrático de Italia, Massimo D'Alema, Alfonsín y Alvarez intentaron calmar la tensa situación en el seno de la Alianza y bajar el tono a la controversia.

En este sentido, Alvarez destacó que sea quien fuere el ganador de las elecciones internas del 29 de noviembre próximo, en las que De la Rúa se enfrentará con Graciela Fernández Meijide -precandidata presidencial del FREPASO-, "vamos a alinearnos detrás del proyecto de la Alianza".

"Si el debate de ideas se hace con honestidad, no se debilitará la Alianza", afirmó Alvarez durante su disertación, en la que coincidió con Alfonsín en que en la coalición "se están superando las peleas".

El ex jefe del Estado argentino, en tanto, pronosticó que si la Alianza se llegara a romper, "una enorme ola de escepticismo invadirá el país" y reclamó a los socios de la coalición UCR-FREPASO "no confundirnos" en la pelea de la competición electoral.

"Si la Alianza se llegara a quebrar, una enorme ola de escepticismo invadiría el país porque dirán que los amigos en que creíamos ahora se pelean por las candidaturas", añadió Alfonsín.

EFE

cw/ib/pg

9814414

09/25/01-12/98

10

LA PÉLEA POR EL 99

INTERNA DE LA ALIANZA

Alfonsín y Chacho también dieron señales de unidad

Compartieron un acto 24 horas después del encuentro de Meijide y De la Rúa por TV • Alfonsín dijo que no habrá fractura • "Gane quien gane vamos a alinearnos tras el proyecto de la Alianza", afirmó Alvarez

ERNESTO SEMAN

Chacho Alvarez y Raúl Alfonsín se juntaron ayer públicamente por primera vez desde que se desató la crisis más dura de la Alianza. Fue para participar de un debate junto al jefe de la coalición gobernante en Italia, Massimo D'Alema. En un clima más distendido que el del encuentro televisivo mantenido apenas 24 horas antes por Fernando de la Rúa y Graciela Fernández Meijide, los dos jefes de la Alianza ratificaron la continuidad de la coalición.

"Si llegara a quebrarse, que no va a ocurrir nunca, una enorme ola de escepticismo, diría cinismo más bien, cubriría al pueblo argentino, que diría: 'Son todos iguales, se terminan peleando por candidaturas'", afirmó el ex presidente en su discurso frente a unas doscientas personas, en el Palacio San Miguel.

Alvarez resaltó que "gane quien gane vamos a alinearnos tras el proyecto de la Alianza", pero insistió en valorizar la última crisis de la Alianza cuando dijo que la coalición puede convivir "con la idea de debates internos".

Alfonsín y Alvarez llegaron antes que D'Alema, pero sólo conversaron generalidades delante del público y los periodistas. El tono de los discursos no estuvo pautado de antemano: habían acordado, hace casi dos meses, que las disertaciones girarían en torno de un documento de D'Alema titulado "Gobierno de coaliciones de centroizquierda: la experiencia italiana".

La expectativa puesta en el encuentro variaba según los espectadores. Los hom-



Juntos. Alfonsín y Chacho Alvarez, ayer, poco antes de una presentación con el dirigente italiano Massimo D'Alema.

Mensaje de Mestre

Ramón Mestre descalificó a Chacho Alvarez como interlocutor para negociar la integración de la Alianza en Córdoba. El gobernador dijo que no tiene problemas en recibirlo, pero afirmó que ese tema debe resolverse en la provincia. Alvarez había anunciado horas antes que en los próximos días se reuniría con Mestre para discutir la Alianza en el distrito. Mestre admitió que hay predisposición para un acuerdo en algunos dirigentes locales del Frepaso.

bres del ex presidente, que fueron alarmistas desde el principio de la crisis, bromeaban: "Mírenlos juntos, que capaz que es la última vez". En el Frepaso, en cambio, tomaban la charla como un signo más de distensión.

Alfonsín, Alvarez y D'Alema se sentaron frente al auditorio acompañados por el frepasista Carlos Raimundi, uno de los organizadores del encuentro. En su discurso, Alvarez recordó cómo fue que la figura de D'Alema se convirtió en un punto de referencia dentro de la Alianza.

"Me acuerdo que en los momentos previos a que se hiciera la Alianza -dijo-, nos cruzamos con Alfonsín en un estudio de

televisión, y le dije: 'Usted Raúl, tiene que ser el D'Alema de una alianza en Argentina'. Y la gente en el canal se miraban como diciendo: '¿Quién es ese D'Alema?'".

El jefe del Frepaso lo estaba invitando a Alfonsín a que se convirtiera en el "arquitecto de la Alianza", la persona que tiene el lugar más importante para mantener unida la coalición, y para garantizar ese lugar renuncia a toda candidatura. En 1996, D'Alema, al frente del partido más importante de la coalición -el ex comunista Partido Democrático de Izquierda (PDS)-, resingó su candidatura buscando ampliar la base política de la coalición El Olivo, y colocó como primer ministro al más centrista Romano Prodi.

Pero la figura del "D'Alema de la Alianza" se fue ajustando cada vez más a la del propio Chacho Alvarez. El líder italiano que entonces impulsó a Prodi hoy aspira a sucederlo al frente del gobierno italiano, una expectativa parecida a la del diputado del Frepaso.

De todos modos, el "D'Alema de la Alianza" ya incorporó tantos sentidos que es difícil adjudicarle uno. Por estos días, radicales y frepasistas discuten también quién debería imitarlo en la Argentina y resignar su candidatura. En el Frepaso dicen que el gesto le corresponde a la UCR que, como el PDS, tiene una estructura que puede hegemonizar la coalición. En el

De la Rúa, a Italia

El jefe de Gobierno porteño, Fernando de la Rúa, partirá hoy hacia Italia. En la agenda de reuniones programadas, se destaca el encuentro con el papa Juan Pablo II.

De la Rúa llegará mañana a la tarde a Roma, y permanecerá en Italia hasta el próximo viernes. En esos días, se reunirá con el primer ministro italiano, Romano Prodi, y el alcalde de Milán, Gabrielli Albertini.

Así, el precandidato presidencial de la UCR retribuirá a Prodi la invitación que le hizo cuando, en abril, el primer ministro visitó la Argentina. También dará una conferencia en la Universidad de Bolonia, donde podría encontrarse con el semiólogo Umberto Eco.

La comitiva que lo acompañará en su gira por Italia está integrada por su secretario de Industria, Rafael Kohanoff, y los directores de Control de Alimentos, Oscar Bruni, y de Comunicación, Miguel de Godoy.

radicalismo, en cambio, suponen que el gesto se ajusta más a lo que debería hacer Meijide: D'Alema creyó que aún no era el momento para su llegada al poder y priorizó la candidatura de alguien con una imagen más moderada en la sociedad.

En el escenario, Alfonsín dio por sentada la "unidad" de la Alianza y dijo que ésta "no se puede confundir con la competencia a la hora de elegir candidaturas".

D'Alema, por su parte, describió el proceso de transformación del ex Partido Comunista Italiano y de otras fuerzas menores de la izquierda que hoy integran la coalición gobernante, cuando dijo que habían abandonado "el narcisismo masoquista de la izquierda, que cuando perdía decía: 'perdimos porque somos demasiado buenos'. Y quien pierde en política no es bueno. Perder un poco puede ser instructivo, pero perder mucho es una equivocación".

También se explotó sobre el lugar que ocupa la lucha contra la corrupción en la política. Sin hacer una referencia alguna a la Argentina, reivindicó el lugar de la Justicia, pero dijo que "la corrupción aparece cuando en la política no hay competencia ni ideales" y subrayó que, en Italia, de la crisis política derivada del proceso de "mani pulite" -que juzgó por corrupción a buena parte de la clase política- "no se salió por izquierda, sino por derecha: en el 94, el que ganó fue Berlusconi". □

LA PELEA POR EL 99

ESTRATEGIA PARA LA DISPUTA INTERNA

El Frepaso busca mantener la presión sobre la UCR

El Frepaso no quiere frenar abruptamente el vendaval que lanzó en la Alianza cuando salió a denunciar la corrupción en el Gobierno de la comuna. Por eso ayer resolvió mantener presión sobre el radicalismo para que remueva a funcionarios porteños sospechados de irregularidades, a la vez que restó importancia a las negociaciones entre ambos partidos por las candidaturas.

Ayer, Chacho Álvarez se reunió con los legisladores porteños del Frepaso, con quienes resolvió reclamar a Fernando de la Rúa la remoción del procurador general de la Ciudad, Ernesto Mercer (ver Otra señal...). "Hubiera sido extraordinario que el Gobierno de la Ciudad se investigara a sí mismo, marcando una diferencia con lo que se hace habitualmente en el menemismo", dijo Álvarez a una radio.

Paralelamente, los dos negociadores del Frepaso, Rodolfo Rodil y Alberto Flamari-que, desmintieron que vayan a tener hoy un encuentro con sus pares de la UCR para discutir la distribución de candidaturas y la posibilidad de que el 29 de noviembre se elija solamente el candidato a presidente y no la fórmula completa para el 99. La suspensión del encuentro fue confirmada por el jefe de campaña de De la Rúa, el diputado Rafael Pascual.

Con ambos movimientos, el Frepaso quiere separar públicamente la discusión sobre la corrupción del reparto de espacios dentro de la Alianza, y no hacer aparecer a una como prenda de negociación de la otra. Aun cuando ayer mismo hubo varias conversaciones telefónicas entre los principales operadores de la coalición, y los protagonistas de las mismas se encontrarían en las próximas horas para discutir en reserva el reparto de espacios.

El Frepaso quiere separar públicamente la discusión sobre la corrupción del reparto de candidaturas

A su vez, el Frepaso aspira dar otro marco a la discusión sobre qué se elegirá en la interna. Álvarez considera prioritario que la discusión sea sobre qué lugar ocupará quien pierda la elección abierta, sin hacer referencia a ningún nombre en particular. El ya famoso punto cinco del documento aprobado por la conducción radical el lunes parecía satisfacer a todo el mundo: "La UCR reafirma la convocatoria a la elección abierta del 29 de noviembre, a la que con-

curre con la candidatura de Fernando de la Rúa", dice, sin hacer ninguna referencia a la elección de la fórmula completa.

Pero De la Rúa hizo saber luego que, si perdía, iría de vicepresidente. Conclusión: la discusión se reducía a qué hará Meijide en caso de perder, con lo que el debate público quedaba desbalanceado en contra de la candidata del Frepaso.

En el radicalismo, mientras tanto, reafirmaban ayer que la crisis en la Alianza tiende a superarse y que una prueba de esto era la presentación en TV de De la Rúa y Meijide, anoche (ver página 8).

Otro síntoma de distensión era la confirmación de que Álvarez participará hoy de un debate junto a Raúl Alfonsín y el jefe de la coalición gobernante en Italia, Massimo D'Alema. El líder del Frepaso ya había dejado esperando a ambos en un almuerzo organizado anteayer por la embajada de Italia. Después de algunas dudas, Álvarez decidió estar en el debate de hoy, además de concertar un encuentro privado entre él y D'Alema para mañana. Álvarez y Alfonsín podrán escuchar de boca del líder político italiano sus dudas —ya expresadas hace dos días— sobre los beneficios de la competencia interna entre dos partidos y su posición favorable a las candidaturas consagradas por consenso. □

Otra señal en la Legislatura

Carlos "Chacho" Álvarez instruyó ayer a los legisladores porteños del Frepaso a que "sigan investigando hasta las últimas consecuencias" las denuncias sobre corrupción en la administración de la Ciudad, pero sin "bombardear al radicalismo".

En ese marco, el bloque de legisladores del Frepaso pedirá a Fernando de la Rúa el retiro del pliego del procurador general, Ernesto Mercer, cuyo acuerdo debe ser votado por la Legislatura. Esa decisión fue adelantada al bloque de la UCR.

Ayer, Álvarez recibió información directa del vicepresidente del bloque, Abel Fátala, sobre los nuevos datos que aportó el ombudsman porteño, Antonio Cartaña, a la causa en la que está involucrado el ex escribano de la Ciudad, Jorge Gómez, por un supuesto pedido de coimas. Cartaña señaló que el procurador Mercer le habría facilitado a Gómez copias de sus dictámenes, antes de firmarlos, según trascendió.

De todos modos, la moderación que acordaron el martes los socios de la Alianza, en la Legislatura porteña, llevaron al Frepaso a no impulsar una comisión investigadora y a no apoyar los pedidos de interpelación a De la Rúa, promovidos por el PJ, Nueva Dirigencia y el monobloque duhaldista de Jorge Argüello.

F 8814414

LA PELEA POR EL 99

LA CRISIS EN LA ALIANZA

De la Rúa y Meijide prometen a dúo que no habrá ruptura

Los dos precandidatos a Presidente compartieron un programa por TV • Fue un intento por mostrar que la crisis está superada • Dijeron que la Alianza seguirá firme • Pero volvieron a discutir sobre la corrupción

Después de una semana de fuerte tensión que se convirtió en la crisis más grave de la coalición UCR-Frepaso, Graciela Fernández Meijide y Fernando De la Rúa se mostraron juntos anoche durante un programa de televisión, en el que prometieron que no habrá una fractura de la Alianza.

La decisión de participar de un debate televisivo a solas fue la primera señal clara de los dos precandidatos de la Alianza de que existe una disposición compartida para dar una imagen de unidad. Y empezar a dejar atrás la crisis que comenzó hace diez días. Aunque ambos buscaron diferenciarse y reafirmar sus propios perfiles.

Peró hubo desde el comienzo, dos señales claras de que estaban recorriendo el camino de la distensión.

■ Uno fue cuando Meijide separó al jefe de Gobierno porteño de las denuncias por corrupción que realizó el Frepaso contra la comuna.

■ El otro llegó cuando De la Rúa reconoció que tras las críticas iniciales de Chacho Álvarez, "las cosas fueron aclarándose y dejando de lado mi responsabilidad".

El escenario elegido fue el programa "A dos Voces", que TN transmitió anoche. De la Rúa llegó diez minutos antes de la hora señalada, pero Meijide entró al estudio segundos antes de que comenzara la transmisión, por lo que los dos adversarios apenas si tuvieron tiempo para saludarse.



Después, anoche, instantes antes de salir al aire por TV. Fue un gesto de distensión.

Dato equivocado

El lunes por la noche el vocero de Chacho Álvarez llamó a las redacciones asegurando que su jefe nunca había dicho que ponía las manos en el fuego por De la Rúa. Esto generó sorpresa, cuando parecía que la crisis de la Alianza empezaba a serenarse. Una hora después, el propio Álvarez confirmó a Clarín sus dichos sobre De la Rúa. Así, este diario pudo aclarar la confusión.

construir y no destruir. La lucha contra la corrupción es un patrimonio de toda la Alianza", fueron las primeras palabras de De la Rúa, quien luego intentó llevar el debate hacia la discusión sobre las candidaturas que debe resolver la Alianza. Sin embargo, todo el primer bloque del programa y buena parte del segundo se fueron en la discusión sobre las denuncias de irregularidades en la comuna.

—¿Actuó mal el Frepaso?—, le preguntaron.

—Sí, sí, evidentemente. Por impulso, o por conveniencia electoral, Chacho tuvo una actitud inadecuada—, respondió el jefe de Gobierno porteño.

La frase de De la Rúa fue cruzada por a Meijide, cuando a continuación le preguntaron si consideraba por superada la crisis. "Bueno, si Fernando va a creer que todo esto se trata una cuestión electoral, no, no está superada", dijo.

Seis minutos de silencio

Los seis minutos que duró el único corte publicitario que tuvo el programa de anoche parecieron más largos que los restantes cincuenta y cuatro de la emisión. Y es que durante todo ese tiempo—en el que los conductores del programa los habían dejado solos y los fotógrafos no dejaban de encandilarlos con los flashes— Fernando de la Rúa y Graciela Fernández Meijide, prácticamente, no se dirigieron la palabra, a pesar de los gestos amables que se dispensaron cuando la luz roja de la cámara indicaba que estaban en el aire.

El clima era tenso, después de una semana en la que la Alianza atravesó la peor crisis en su apenas un año de vida. Sólo quebró la tensión una pastilla que le ofreció Meijide a su adversario y, después, otra vez el silencio.

Después de este cruce, ambos trataron de recomponer la situación: Meijide, cuando dijo que el Frepaso sólo trató de "reforzar la demanda para que se meta mano en estos asuntos y se los resuelva. Y De la Rúa, cuando reconoció que "si (el Frepaso) dice que hay corrupción en la estructura de la Comuna, pues claro que la hay. Si no, no hubiéramos hecho 1251 denuncias y 1307 sumarios administrativos".

La corrupción los siguió ocupando, y De

"La verdad que esto es más entretenido que el debate de la vez pasada, pero el clima no da como para tirar papeletos", dijo un colaborador de De la Rúa, intentando romper el hielo.

Graciela pidió entonces su cartera y empezó a maquillarse. De la Rúa miraba para un costado y tomaba agua.

Finalmente, se volvieron a encender las luces y uno y otro ensayaron su mejor sonrisa para volver a enfrentar las cámaras.

Al terminar el programa, recogieron sus cosas y se reunieron con su gente para evaluar este primer encuentro después de la crisis. "Chau, Fernando", dijo Fernández Meijide mientras se estampaban un corto beso y las miradas de todos los presentes se clavaban en una y otra espalda.

la Rúa no dio el brazo a torcer cuando reafirmó que las principales denuncias las había iniciado el propio gobierno comunal, a diferencia de la actitud del gobierno nacional. La apreciación fue compartida por Meijide, quien dijo que "por eso estas cosas las puedo discutir con él y no con Duhalde o Menem".

Pero ambos dirigentes recibieron una señal muy clara de que sus seguidores están preocupados, sobre todo, por la con-

tinuidad de la Alianza. Cuando se inició el segundo bloque, los periodistas leyeron los mensajes telefónicos de los televidentes: de la docena que leyeron al aire, ninguno hacía referencia al tema de la corrupción sobre el que habían discutido Meijide y De la Rúa, y todos enfatizaban la necesidad de mantener unida la coalición.

El segundo bloque los mostró más distendidos. La última vez que se mostraron juntos por TV, fue el 17 de agosto, cuando los precandidatos protagonizaron un monótono debate.

Esta vez, se permitieron algunas ironías como las del final, cuando De la Rúa se quejó por que Meijide había hablado demasiado, "y no me dejaste hablar a mí". La frepasista no lo dejó pasar: "A este hombre le van a poner una chapita en el escritorio que diga: 'Víctima perpetua'". A De la Rúa no le gustó la respuesta, pero evitó subir la apuesta.

Tras este cruce, ambos candidatos reafirmaron que no habrá una ruptura en la Alianza. Meijide, señaló que no lo hará ninguna de las dos fuerzas, "por convicción y por conveniencia". Y De la Rúa, cuando afirmó que "hay que construir y no destruir. Yo trabajo para eso".

Las cámaras ya se habían apagado, cuando los dos candidatos empezaban sus propias evaluaciones. El radical, a través de su jefe de campaña, Rafael Pascual, dijo que el debate había sido "interesante". Pero Meijide tuvo una posición distinta: "Me aburrí mucho", dijo poco antes de retirarse del estudio.

LA PELEA POR EL 99

NEGOCIACIONES EN MARCHA ENTRE LA UCR Y EL FREPASO

La Alianza está más cerca de una solución a la crisis

Buscan una salida para la pelea por las candidaturas • De la Rúa aceptaría que Meijide, si pierde las internas, no sea candidata a vice • La UCR quiere consensuar el nombre del reemplazante

MARCELO HELFGOT Y MARIANA GARCIA

La Alianza parece intentar recomponerse, luego del vendaval que la atravesó en estos últimos días con toda la furia. Y ahora, unos y otros están preocupados por ver cómo quedó la casa propia y también la del vecino. Siguiendo el mandato de los principales referentes de la coalición, ya empezaron los contactos entre las segundas líneas de la UCR y el Frepaso para buscar una salida. Lo que es decir: la Alianza sigue adelante, aunque habrá que ver de qué manera.

El punto central de la discusión: si en la ratificada -hasta ahora- interna abierta del 29 de noviembre se elige la fórmula completa de presidente y vice, como pretende Fernando de la Rúa, o sólo al candidato a presidente, como pide Graciela Fernández Meijide.

En el medio, quedaron las sucesivas aclaraciones, rectificaciones y gestos conciliatorios, luego de que Chacho Alvarez pateara el tablero y denunciara la existencia de una supuesta red de corrupción en el Gobierno porteño, que preside De la Rúa. Lo único que, de momento, parece haber quedado claro, entre tantas declaraciones confusas, es que la tormenta recién



CARAS SERIAS. Fernández Meijide y Chacho Alvarez, ayer, en la Casa del Frente

candidatura de Fernando de la Rúa y reitera la necesidad de tratar los procedimientos para otras candidaturas o funciones, en un marco de recíproco respeto en procura de una representación equitativa de las partes concurrentes.

Fuentes radicales que participaron de la cumbre, señalaron a Clarín que la omisión en el punto cinco de toda referencia a la palabra "fórmula" -sólo se habla de la candidatura de De la Rúa- fue un mensaje cifrado, enviado al Frepaso para demostrar la voluntad de negociar en todos los planos, incluida la eventual eliminación de la elección del vice en las internas. No en vano el jefe de campaña de Meijide, Rodolfo Rodil, fue el primero en recibir una copia del texto de manos radicales y en comunicárselo de inmediato a Meijide, de gira por Comodoro Rivadavia.

En el Frepaso recalcan que el punto cinco abre además la discusión para las restantes candidaturas.

Así lo entendió Fernández Meijide, que después de la medianoche del lunes habló por teléfono desde su habitación del hotel en Comodoro Rivadavia con Alvarez. Un diálogo al que, según parece, no le faltaron palabras ásperas.

Desde la vereda radical, mientras tanto,

Operadores de la UCR y el Frepaso se reunirían mañana para intentar destrabar las negociaciones

empezó a disiparse cuando se empezó a discutir el tema de las candidaturas.

Con ese telón de fondo, De la Rúa le dijo ayer a Clarín que en la reunión que realizó el lunes la plana mayor de la UCR, se habló de las intenciones del Frepaso de elegir sólo al candidato a presidente. "No acepto cambiar el acuerdo inicial que dispuso que se vote fórmula completa" afirmó el jefe de Gobierno porteño, aunque dejó una puerta abierta, al señalar que está dispuesto a ser candidato a vicepresidente, si gana Meijide y que si él que gana es él, su contrincante podría renunciar a su postulación. "Aunque, en ese caso -se ocupó de aclarar- habría que pensar muy bien con quién se cubre ese lugar".

El lunes, luego de su encuentro, el radicalismo dio a conocer un comunicado, en el que reclamó "un cambio de actitud" a sus socios del Frepaso, mientras Alvarez y Meijide aclaraban que nunca estuvo en ellos cuestionar a De la Rúa.

Finalmente, la clave del conflicto salió definitivamente a la luz cuando unos y otros empezaron a hablar de la importancia del punto cinco del comunicado radical. Y a partir de entonces, nadie habla de otra cosa que no sea del famoso punto cinco, que dice textualmente: "La UCR reafirma la convocatoria a la elección abierta del 29 de noviembre, a la que concurre con la

Legislatura: por ahora no habrá comisión investigadora

En un plenario combinado de las mesas de conducción de las fuerzas de la Alianza en la Legislatura porteña, el Frepaso acordó con el radicalismo no insistir -por el momento- en la formación de una comisión investigadora de la gestión del jefe de Gobierno porteño, Fernando de la Rúa.

Bajo el fuego de la polémica por las declaraciones de Chacho Alvarez sobre la existencia de "una red de corrupción" en el Gobierno de la Ciudad, y las rectificaciones de las últimas horas que marcaron alguna señal para descomprimir el clima, los diputados aliancistas negociaron no incluir en el plan de trabajo de la Legislatura la creación de la comisión investigadora.

A cambio, radicales y frepasistas impulsarán la rápida integración de la Auditoría General de la Ciudad, y negociaban anoche la formación de una subcomisión en las comisiones de Planeamiento y Desarrollo Económico, para estudiar y reformular la legislación que permite maniobras muchas veces sospechadas de ilegales.

La Legislatura porteña ya sancionó la ley de creación de la Auditoría, pero todavía falta la designación de sus integrantes, que deben contar con el visto bueno de los diputados porteños.

Durante un almuerzo informal con pizza, empanadas, gaseosa y agua, se reunieron el vicepresidente primero de la Legislatura, Anibal Ibarra, Abel Fata y Raúl Puy por el Frepaso; la presidenta del bloque de la UCR, Gabriela González Gass, Eduardo Pacheco, Cristian Caram y Roberto Clienti. Allí firmaron la tregua en un clima de desconfianza.

Antes, los legisladores del Frepaso se reunieron con la conducción nacional que lideran Graciela Fernández Meijide y Chacho Alvarez. Las instrucciones que recibieron fueron claras: "No a la comisión investigadora, porque esa instancia por el momento sólo es para Menem". Además, buscarán caminos para seguir con las críticas sobre la gestión de Fernando de la Rúa, pero tratando que el jefe radical no quede -según fuentes frepasistas- en un "rol de víctima" que pueda beneficiarlo en la lucha interna.

El secretario de Gobierno, Enrique Mathov, sostuvo ayer que "nosotros somos los investigadores" en la causa contra el ex escribano comunal, Jorge Gómez, procesado en un caso de coimas que fue el disparador de la crisis que aún envuelve a la Alianza.

PATRICIA CARINI

Todos coinciden en que el comunicado que difundió el radicalismo terminó de distender el clima

intentan explicar la actitud intransigente de De la Rúa: "Quiere presionar a fondo al Frepaso -dice uno de sus hombres más allegados- porque está convencido de que sus socios ya tomaron la decisión de bajar la postulación de Meijide. Por eso, cree que cuanto más tarde se llegue a un acuerdo más se les podrá sacar".

En el Frepaso no bajan la guardia y están convencidos de que lograron torcerle el brazo al precandidato radical.

Ahora, las cartas están sobre la mesa y los encargados de jugar esta partida son los radicales Rafael Pascual y Leopoldo Moreau y los frepasistas Rodolfo Rodil y Alberto Flamarique, precisamente los negociadores más duros de uno y otro partido. Mañana tendrían su primer encuentro. Por lo pronto, los radicales ya dejaron en claro que no quieren "desjerarquizar la fórmula", si la interna la gana De la Rúa y Graciela no se postula a la vicepresidencia, por lo que exigirían que el nombre de su eventual reemplazante sea consensuado por toda la Alianza.

De allí para abajo, quedan todavía muchas candidaturas por negociar. Aunque para casi todos en la Alianza, el solo hecho de que se haya abierto esa negociación es, en sí mismo, un verdadero bálsamo. Fueron demasiados los nervios que pasaron todos estos días en uno y otro lado.

23/9 62

LA VISITA DE MASSIMO D'ALEMA

Consejos italianos para la interna opositora

ERNESTO SEMAN

La verdad es que a nosotros la Alianza nos trae un montón de problemas... electoralmente hablando", dijo el vicepresidente Carlos Ruckauf a Massimo D'Alema, quien acababa de explicarle las bondades de las coaliciones, pero para la política italiana.

Así comenzó D'Alema el primero de sus cuatro días de visita a la Argentina. Líder del Partido Democrático de Izquierda (PDS) y cerebro de la coalición de centroizquierda El Olivo que gobierna Italia desde hace dos años, D'Alema también se entrevistó ayer con los familiares de italianos desaparecidos en Argentina y realizó un acto masivo en Unione e Benevolenza con la comunidad italiana local.

Pero el punto fuerte de su agenda política fue el selecto almuerzo que ofreció en la Embajada de Italia para las primeras figuras políticas y económicas del país.

D'Alema ocupó una punta de la mesa, flanqueado por Raúl Alfonsín y Fernando de la Rúa. En el otro extremo, se sentó el embajador de Italia, Giovanni Jannuzzi, ex delegado ante las Naciones Unidas y la Organización del Tratado del Atlántico Norte, y uno de los

hombres de más peso en el servicio exterior italiano.

Jannuzzi se sentó junto a Ruckauf y el senador Eduardo Menem. Ante las primeras miradas, aclaró: "Aunque yo esté sentado junto al oficialismo, y D'Alema con la oposición, quiero decir que representamos a Italia toda ante toda la Argentina".

En la antesala, D'Alema había

"Entre dos partidos hace falta consenso; una interna deja muchas heridas"

aprovechado para tener una breve charla con los radicales Jesús Rodríguez y Federico Storani.

Bastó que esbozaran la crisis actual de la Alianza, para que D'Alema diera su opinión: "Lo que no entiendo es por qué decidieron hacer una (elección) primaria entre dos partidos distintos. Una primaria se hace dentro de un mismo partido, para que después todos se encolumnen detrás del candidato. Pero entre dos partidos distintos, se necesita consenso... una interna deja muchas heridas", dijo en un

italiano inevitablemente comprensible para ambos.

Rodríguez agregó entonces que "la UCR tiene una inmensa estructura en todo el país, como ustedes (el PDS). El Frepaso, en cambio, tiene dirigentes con mucha popularidad, y entonces era muy difícil ponerse de acuerdo".

"Por eso mismo -dijo D'Alema-, ahí es cuando más hay que recurrir al ingenio. Lo que se necesita es cierta generosidad y sacrificio para acercar las partes".

En la mesa estaban, además, el director de la carrera de Ciencias Políticas de la UBA, Franco Castiglioni, y los empresarios Agostino Rocca, Jorge Romero Vagni y Antonino Macri, entre otros.

La única silla vacía fue la de Chacho Álvarez. Algunos de los presentes dijeron al embajador y a D'Alema que el ausente estaba de viaje, aunque a esa hora se encontraba en la Casa del Frente.

Lo cierto es que no quería aparecer junto a De la Rúa, y prefirió esperar para verlo en otro momento, pese a que D'Alema y los funcionarios de la Embajada tenían fuertes expectativas en el encuentro con Álvarez. "Es como faltar al cumpleaños de uno mismo", dijo uno de los presentes. □

15

9814414

LA PELEA POR EL 99

CRISIS EN LA COALICION OPOSITORA

Alianza: signos de distensión para frenar la crisis interna

El radicalismo reunió anoche a su plana mayor y les pidió a sus socios "un cambio de actitud" • Ambos partidos se repartieron mensajes conciliatorios • Alvarez y Meijide dijeron que nunca atacaron a De la Rúa

MARCELO HELFGOT

En un intento de bajar el tono del conflicto desatado en la Alianza, radicales y frepasistas intercambiaron anoche mensajes conciliatorios, después de trenzarse en un contrapunto que amenazó con llevar la pelea a una situación de difícil retorno.

Las discusiones parecían encaminarse hacia un pico de tensión cuando los líderes frepasistas, Chacho Alvarez y Graciela Fernández Meijide, rechazaron el pedido que por la mañana les formuló el candidato presidencial del radicalismo, Fernando de la Rúa, para que se rectifiquen públicamente de sus denuncias sobre la existencia de una supuesta red de corrupción en el gobierno porteño.

Pero las aguas se calmaron horas más tarde, cuando Chacho y Graciela coincidieron en negar que sus ataques hayan sido dirigidos a De la Rúa y el jefe de gobierno porteño interpretó esas declaraciones como una señal de rectificación.

Al regresar anoche de Bahía Blanca, donde encabezó un acto de campaña, Chacho le aseguró a Clarín que "yo no necesitaba rectificarme, porque nunca puse en dudas la honestidad de De la Rúa, sino que le reclamo que investigue a los funcio-

Los radicales tendieron un puente para retomar las negociaciones y establecer una "ingeniería electoral"

narios acusados de corrupción". Y admitió que respondió afirmativamente cuando le preguntaron si ponía las manos en el fuego por De la Rúa. Esa respuesta había sido celebrada por la plana mayor de la UCR, que se reunió anoche en el comité nacional, como un gesto de conciliación de par-



RECLAMO: Raúl Alfonsín y Fernando de la Rúa anoche, antes de la cumbre

te del líder frepasista.

Los radicales tomaron en cuenta ese y otros gestos del Frepaso como un punto de partida para sellar una tregua en el conflicto que se inició la semana pasada. Por ese motivo a último momento suavizaron el tono de un documento que distribuye-

ron anoche, mediante el cual le reclamaron a sus socios frepasistas "un cambio de actitud para preservar la Alianza".

Al mismo tiempo, tendieron un puente para retomar las negociaciones con el Frepaso para establecer una "ingeniería electoral", al sostener la predisposición de la

UCR para acordar el reparto de candidaturas y cargos en un futuro gobierno de la Alianza. Ese es uno de los principales reclamos que sostiene la cúpula frepasista, argumentando que ninguna fuerza puede ser hegemónica.

De todos modos, De la Rúa aclaró que no aceptará que en las internas abiertas del 29 de noviembre se vote únicamente al candidato presidencial, como propone su rival, Fernández Meijide, y ratificó el contrato aliancista para que se elija fórmula completa.

En la intimidad, el candidato radical sugirió que "si Graciela no quiere ser vice, que renuncie después de la interna", en caso de que el Frepaso pierda la compulsa.

La cúpula radical también tomó como un gesto de distensión el cambio de actitud del bloque de legisladores porteños del Frepaso, que modificó su idea de promover una comisión investigadora de los supuestos casos de corrupción en el gobierno delarruista y en su lugar le envió una carta a De la Rúa para que se ponga al frente de las investigaciones.

El jefe de gobierno porteño informó en la conferencia de prensa que presidió tras la cumbre partidaria que les pidió un detallado informe a los seis funcionarios involucrados en una supuesta red de corrupción por la secretaria del ex escribano Jorge Gómez, procesada por un caso de coimas.

Del encuentro participaron Raúl Alfonsín, Leopoldo Moreau, Federico Storani, Jesús Rodríguez, Raúl Galván, Juan Octavio Gauna, Horacio Jaunarena, Oscar Castillo, Enrique Olivera y Antonio Berhongaray, entre otros dirigentes.

El ex presidente demostró que los gestos de distensión entre la UCR y el Frepaso lo habían puesto de buen humor y se apuró en contestar "Felices Pascuas" cuando un periodista le preguntó a De la Rúa si consideraba que la Alianza estaba en orde

8.144.14

ARGENTINA EL GOBIERNO NO SE INMISCUYE EN LA PUJA ENTRE FERNÁNDEZ MEIJIDE Y DE LA RÚA

Problemas de convivencia en la oposición

El frente opositor encabeza los sondeos pero sus principales referentes se enfrascaron en una dura disputa que tiene la definición del candidato presidencial como telón de fondo

La Alianza opositora argentina, conformada por la socialdemócrata Unión Cívica Radical (UCR) y el centroequidista Frepaso, atraviesa el peor momento de su convivencia, mientras el gobierno observa con atención el desarrollo del proceso.

El eje formal de la disputa es la lucha contra la corrupción, pero el verdadero fondo parece ser la irresuelta discusión en torno a cómo se definirá la fórmula presidencial que en 1999 enfrentará al gobernante Partido Justicialista (PJ).

El líder del Frepaso, Carlos "Chacho" Álvarez, y la prescindible por la agrupación, la diputada Graciela Fernández Meijide, exigieron la semana pasada al también aspirante radical y alcalde de Buenos Aires, Fernando de la Rúa, desarmar una supuesta red de corrupción en su administración, lo que desencadenó la disputa.

De la Rúa exigió ayer a sus socios de la Alianza una "rectificación" pública de sus acusaciones y advirtió acerca de la necesidad de preservar la unidad de la coalición opositora, que encabeza los diferentes sondeos previos a



Álvarez, Fernández Meijide, la relación con la UCR que se hace tensa

la elección general de 1999.

En tanto, al cierre de esta edición, los máximos conductores de la UCR se encontraban reunidos con el propósito de analizar el eventual daño sufrido por la Alianza, confirmar el respaldo a

la precandidatura de de La Rúa y repudiar las expresiones de sus aliados.

El jefe comunal ratificó en rueda de prensa que el próximo 29 de noviembre debe realizarse la elección primaria en la coali-

ción para definir quién, entre De la Rúa y Meijide, ocupa el primer lugar en la fórmula presidencial del conglomerado.

"Lo que después de la elección haga o le pase a cada uno es cuestión de cada uno, pero la elección

debe ser completa", sostuvo.

Fernández Meijide aseveró que si es derrotada por De la Rúa no se sentirá obligada a secundarlo como candidata a vicepresidente en el binomio presidencial, opinión que el dirigente de la UCR no comparte.

LA COALICIÓN ANTE TODO

Entre tanto, Álvarez anunció ayer que el Frepaso no insistirá con denuncias de supuesta corrupción en la administración capitalina, porque "la gente puede pensar que se trata de una crisis de la Alianza" y la coalición "de ninguna manera puede estar en peligro".

"Hemos impulsado una investigación administrativa, pero ante sus secuelas no quisiéramos seguir insistiendo", explicó el dirigente en rueda de prensa en la ciudad de Bahía Blanca, al sur de la provincia de Buenos Aires.

El ministro del Interior, Carlos Corach, el principal vocero gubernamental, aseguró que el gobierno no quiere inmiscuirse en la disputa interna del principal grupo político opositor y sostuvo que la administración del presidente Carlos Menem "no se beneficia" con ella. (AFP)

9814414

Duras acusaciones del Frepaso al alcalde radical De la Rúa

Argentina: denuncias de corrupción hacen peligrar futuro de la Alianza

El clima de crisis que creó en el seno de la Alianza (UCR-Frepaso) el debate de los dos socios opositores sobre casos de corrupción en el gobierno radical de la capital persistía ayer pese a algunos intentos de disiparlo. El alcalde radical Fernando De la Rúa reclamó al Frepaso una "rectificación pública" de las acusaciones de "corrupción sistemática" en el gobierno de la ciudad.

BUENOS AIRES, 21 (ANSA).— El líder frepasista, Carlos "Chacho" Alvarez, precipitó la crisis interna días atrás al denunciar que De la Rúa se servía de "corruptos", tras la destitución del escribano general de la ciudad, acusado de encabezar una red de sobornos.

"No tengo por qué hacer pública ninguna rectificación. Estamos pidiendo solamente que se haga una investigación a fondo", contestó hoy a De la Rúa la diputada Graciela Fernández Meijide, la precandidata presidencial frepasista.

De la Rúa y Fernández Meijide definirán el 29 de noviembre en elecciones primarias abiertas la candidatura presidencial de la Alianza, que se impuso al Partido Justicialista, en el poder, en las legislativas de octubre por 47 a 40 por ciento.

Analistas locales han atribuido la sonora carga de Alvarez contra De la Rúa, en parte, a una estrategia para revertir la mínima desventaja de la precandidata frepasista frente al radical en las encuestas sobre las primarias de noviembre.

buído la sonora carga de Alvarez contra De la Rúa, en parte, a una estrategia para revertir la mínima desventaja de la precandidata frepasista frente al radical en las encuestas sobre las primarias de noviembre.

■ ALFONSIN ALERTA

"Hay que tener cuidado con lo que se dice", opinó el ex presidente radical Raúl Alfonsín, uno de los cinco máximos referentes de la Alianza, y trató de minimizar la crisis interna atribuyéndola a la proximidad de las elecciones.

Aunque Alfonsín ha expresado su deseo de proteger la Alianza, apadrina a muchos dirigentes de la centenaria Unión Cívica Radical (UCR) que se resisten a ceder lugares en las listas para 1999 y, además, a soportar tantas críticas de la novel coalición

de socialistas y peronistas disidentes del Frepaso.

La crisis, precisamente, amenazaba con agravarse por la convocatoria a los caciques radicales que hizo para hoy en la noche el alcalde De la Rúa, en busca de un apoyo interno sólido desde donde marcarle límites al Frepaso.

El propio líder frepasista, el diputado "Chacho" Alvarez, anunció hoy que pondrá fin a los cuestionamientos que ya hizo públicos porque "la gente puede pensar que se trata de una crisis y la Alianza de ninguna manera puede estar en peligro".

■ PROVECHO ELECTORAL

"Vamos a defender a la Alianza y a sus políticas, pero tenemos que acostumbrarnos a que dentro de cualquier lugar del mundo hay discusiones; no todos piensan igual", dijo Alvarez.

Mientras tanto, en el oficialismo han aprovechado la crisis de la Alianza para sacar algún provecho electoral, en particular el gobernador bonaerense, Eduardo Duhalde, el precandidato mejor ubicado en las encuestas.

"Siempre dije que (la UCR y el Frepaso) son como agua y aceite. Hay grandes diferencias entre ellos", dijo Duhalde.



CRISIS. El alcalde de Buenos Aires, Fernando de la Rúa, aparece sonriente junto a Fernández Meijide. Denuncias de corrupción enturbian el futuro de la Alianza.

La hora más difícil para la Alianza opositora argentina

En el menemismo extremo se piensa en la re-reelección

por Isidoro Gilbert



COMENTARIO
EN ARGENTINA

La Alianza vive nuevamente momentos críticos, acicateados por la falta de acuerdo entre los socios sobre las condiciones de la interna del 29 de noviembre que debe decidir el candidato presidencial de la coalición.

El Frepaso está cada vez más convencido de que el pretendiente del radicalismo Fernando de la Rúa quiere asignarle un papel menor, convertirlo en una "línea interna partidaria" y no un partido aliado que fue el tractor de los votos con que se derrotó al justicialismo en octubre pasado en su bastión histórico de la provincia de Buenos Aires.

De la Rúa es el jefe nominal de la UCR y el titular del gobierno porteño. Desde el más alto cargo de su partido, limita la opinión de dirigentes como Raúl Alfonsín, partidario de acordar con el Frepaso cómo funcionaría un eventual gobierno de la coalición y determinar que en noviembre se elige solamente el candidato presidencial.

El ex presidente coincide con el líder frentista Carlos "Chacho" Álvarez en que el partido que pierda la candidatura máxima queda habilitado para designar a quien representará a la Alianza en los grandes distritos, así como saber de antemano qué carteras le corresponderán en el gobierno y cómo se conformarán las listas para cargos deliberativos en todo el país.

El intendente se pone duro y sostiene que en noviembre se elige el binomio "y después veremos". Hubo un intento de la candidata frentista Graciela Fernández Meijide de "ablandar la dureza" del radical, salió convencida positivamente de la reunión, pero desde ese día —hace ya dos semanas— ningún gesto o señal permite vislumbrar un cambio de posición, comentaron a este diario hombres del ríñón de "Chacho" Álvarez.

El Frepaso además está furioso por la utilización del aparato comunal para el proselitismo de de la Rúa. No recibe respuestas a su reclamo de fijar cuánto se gasta en la campaña, ni tampoco de dónde salen los fondos para esa inevitable tarea. Para peor, en el seno del gobierno porteño han estallado casos de corrupción que obligan al Frepaso a diferenciarse y así la campaña se hace áspera y pone a los socios en estado de tensión.

O una comuna difícil

Primero salió a luz que el jefe del bloque de legisladores de la UCR estaba salpicado en un pedido de "coimas". Luego se supo que de la Rúa designó a ex camaradas suyos del Liceo Militar para que actúen como investigadores de la gestión comunal. La mayoría de ellos fueron hombres de los años de plomo, y al difundirse la nómina el alcalde no tuvo otro camino que despedirlos.

Ahora se conoce que un caso escandaloso que tuvo como protagonista al escribano mayor de la comuna, un viejo radical delarruista, es nada más que la punta del iceberg de una asociación delictiva. "Chacho" Álvarez lo sacó a luz y los hombres del intendente tomaron la denuncia como una agresión.

"Están perdiendo en las encuestas y por eso se ponen nerviosos", les responde Rafael Pascual, el máximo referente político del jefe comunal. De la Rúa no parece inmutarse ante las denuncias: "no voy a pedir renuncias", replica a la presión del Frepaso. Los diputados frentistas porteños demandaron el alejamiento de diez altos funcionarios, avanzando en una estrategia que tiene varios objetivos.

Uno, sin duda, es conseguir que la comuna no sea un foco de corrupción. De la Rúa meces atrás dio una señal negativa cuando despidió a su secretario de Hacienda, Adalberto Rodríguez Giavarini, quien se negaba a firmar decretos que podían generar suspicacias. Había tenido diferencias con otro secretario, Nicolás Gallo, señalado por muchos como el "encargado de la caja partidaria". En la opción, de la Rúa decidió por el "aparato".

Hubo un amague de cambio de rumbo cuando se habló que Rodolfo Terragno, ex titular de la UCR, sería designado jefe del gabinete comunal. Como reclamó algunos cambios y designaciones, de la Rúa dejó las cosas como estaban.

Otro objetivo de la presión verbal del Frepaso es sin duda posesionar mejor a su candidata, que tiene una excelente imagen en las masas independientes, aunque algunas encuestas en estos días la sitúan en desventaja.

En rigor, la Alianza cayó fuertemente en los sondeos mientras crecen los indecisos, no el justicialismo, y algo Domingo Cavallo.

La Alianza cae por la mala imagen que da el gobierno comunal, tronó "Chacho" Álvarez en su expresión más dura de la semana. Además, en el frentismo hay indignación por la situación en la provincia de Córdoba donde la UCR local, que no integra todavía la Alianza, llamó a sus elecciones del candidato a gobernador, el mismo día en que la coalición debe realizar su propio comicio. La lectura es elemental: que en ese distrito populoso de la Rúa consigna una gran diferencia, que compense lo que no consiga obtener en la provincia de Buenos Aires y en la Capital Federal y acaso bastante votos más.

O un camino difícil

El Frepaso choca con de la Rúa, no con toda la UCR, en cuestiones importantes como las de la seguridad. El alcalde se acerca en ese campo al discurso derecho del gobierno nacional y su prédica de "mano dura". El frentismo no niega la realidad de una delincuencia peligrosa en ascenso, en la que la participación de menores es altísima. Pero en la modificación que propone al Código Penal no se escurre el viejo ideario conservador de una sociedad bajo control policial.

Menem enarbolaba la bandera de la inseguridad y presiona a la oposición, pero también al gobernador Eduardo Duhalde que en la materia sigue los consejos de su ministro de Seguridad, León Arslanlian que tiene un



enfoque diferente. Puede darse la paradoja de acuerdos entre el frentismo y los justicialistas de la mayor de las provincias para frenar los variados ímpetus derechosos. LA REPUBLICA conoce de conversaciones informales entre los dos sectores.

En el menemismo se piensa que "la Alianza no dura", y si bien su afirmación tiene una fuerte carga de desos es está claro que hay una crisis que no puede ir más allá de fin de mes, según el cronograma para la interna.

El diputado frentista Juan Pablo Caffero, que el último verano encabezó la derogación de las leyes de impunidad, planteó en voz alta la posibilidad de una ruptura. Fue interpretada como una presión adicional.

Sin embargo, LA REPUBLICA escuchó de líderes del Frepaso la necesidad de "evaluar los costos de una ruptura". "50 y 50", dijo un influyente. Fernández Meijide se lo desistió a de la Rúa en su encuentro: "o acordamos o nos vemos en el balotaje", le advirtió. Pero el alcalde no le creyó.

Una fuente radical le dijo a este periodista que "todo quedaría más claro si la señora se baja de su candidatura, porque va a perder, pero escucha a su club de admiradoras y no a los políticos". No es lo que cree la diputa-

da que supone que puede repetir su fenomenal performance del año pasado. La garganta profunda de la UCR asegura que "lo del binomio presidencial no tiene mayor importancia, que a los socios se les dará, como se dice en diplomacia, un mecanismo de garantías porque hay voluntad de llegar al acuerdo".

Presionan los suyos a la diputada? Si, pero en su discurso que coloca en estado de abulia a la base social frentista ella responde: "Jamás perdí una elección, déjenme que maneje la campaña". Es verdad, pero es cierto también que de la Rúa nunca fue derrotado, sin embargo uno de los dos vivirá la amargura de la primera vez.

La escasa cultura política en coaliciones electorales potencia las diferencias y las colocan al borde de la ruptura en el imaginario público. No hay costumbre de escuchar críticas entre aliados. "Vamos a librar la batalla por otra cultura dentro de la Alianza", le comentó ayer a LA REPUBLICA el diputado Darío Alessandro mientras caminaba con Álvarez y Fernández Meijide por el barrio de Pompeya. Aún en caída electoral, una visible mayoría quiere ver juntos a radicales y frentistas. Todavía un 23% del total del padrón electoral, le transmitió a este diario el encuestólogo Rosendo Fraga, quiere votar en la interna. Significarían cerca de cinco millones de personas, y en la avalancha la mujer tiene su perspectiva.

O ¿otra vez re-reelección?

Murmuran en las cercanías del gobernador Duhalde que el mundillo que rodea a Menem habla de que "hay que instalar otra vez la cuestión de la re-reelección". Aparentemente es una misión imposible, pero el menemismo feroz no pierde las esperanzas. Piensa en la fractura opositora y que la grave crisis financiera llegará a la Argentina y "la gente buscará a quien le garantice gobernabilidad".

Los "optimistas" visualizan un empinamiento de la desocupación nuevamente al 18%, igual que cuando el "tequila", pero si Brasil se sacude, el PBI puede caer aquí cuatro puntos y la cesantía subir al 30%. Algunos analistas piensan que la crisis puede hacer más conservador el voto.

Menem ha tenido dos contactos con su enemigo Domingo Cavallo, después que el ex ministro de Economía fuera convocado a Moscú y Kiev para escuchar su consejo. De esta novedad nada se ha hablado todavía, pero aún es prematuro hablar de reconciliación. Gestor de este acercamiento es Emir Yoma, el ex cuñado del Presidente.

En el justicialismo se vienen tiempos tumultuosos otra vez. Duhalde se ve venir la presión menemista y tendió puentes hacia la Alianza, no solamente en el comentado tema de la seguridad en el que se diferencia del Presidente, sino respecto del horizonte re-reeleccionista. La primera presión de nuevo cuño ronda alrededor del mitin de lanzamiento de la candidatura. Duhalde la quiere realizar en Plaza Mayo el 17 de octubre, un desafío ostensible frente a su ex amigo. "Es una provocación", desizo su rival "Palito" Ortega.

Otro elemento de sospecha sobre el pensamiento íntimo de Menem es el escaso apoyo financiero y político que le está brindando a su supuesto delin, el cantautor Ramón "Palito" Ortega. El ahora secretario de Bienestar Social pensaba en torrentes de dinero que la crisis financiera muestra inviable. Tuvo un encuentro con Eduardo Bauzá y Carlos Corach, dos operadores de fuste del Presidente, pero el autor de canciones consiguió casi nada. Habitado en los últimos tiempos a tener todo arreglado, la realidad lo deprime.

No se explica, por caso, porque Eduardo Menem, hermano del presidente, se largó también a pelear la candidatura, porque ella divide sus posibilidades. Conoce el rum rum que en el casamiento de la hija de Armando Gostanian, titular de la Casa Moneda y hombre de la intimidad de Menem, un tema excluyente entre los iniciados fue la del tercer periodo y cómo lograrlo. Ortega no consiguió aún un jefe de campaña. Su candidato, el embajador en la OEA Julio César "Chiche" Aráoz, le dijo que no quiere. Un Ortega no conforme pero que en diciembre iniciará su campaña, un Duhalde prevenido, abre los escenarios de las diferencias fuertes en el justicialismo. Si se mira el panorama de la oposición y la crisis económica que se avecina, se comprende la desorientación de los ciudadanos.

0814414

LA PELEA POR EL 99

TENSION CON EL REPARTO DE CANDIDATURAS COMO TELON DE FONDO

Alianza: siguen los cruces y no logran bajarle el tono a la disputa interna

Hubo algunos gestos conciliadores • Pero Chacho y Meijide volvieron a criticar al jefe de Gobierno porteño por casos de corrupción • De la Rúa respondió que es una jugada electoralista

A pesar de declaraciones conciliadoras como las de Raúl Alfonsín y de unos pocos intentos inorgánicos de diálogo —que hasta anoche no habían generado gestos de distensión—, la Alianza no pudo detener ayer la dinámica de la pelea interna. Chacho Álvarez mantuvo sus cuestionamientos al jefe de Gobierno porteño y junto a Graciela Fernández Meijide apoyó la creación de una comisión que investigue los casos de corrupción en la comuna. Fernando de la Rúa respondió que se trata de una maniobra electoralista.

Álvarez, de todos modos, negó la posibilidad de una ruptura en la Alianza y dijo que "lo mejor es que se debatan este tipo de cosas". En medio de las acusaciones cruzadas, en la segunda línea de la Alianza comenzaron ayer algunos intentos por recomponer las relaciones. Unas fueron las comunicaciones informales que se sucedieron entre algunos operadores habituales de ambas fuerzas de la coalición, para determinar los próximos pasos.

Pero en todos los casos, la conclusión común era que la posibilidad de destrabar la pelea interna está en manos del Grupo de los Cinco, integrado por Álvarez, De la Rúa, Fernández Meijide, Alfonsín y Rodolfo Terragno.

Terragno, precisamente, intentó una suerte de mediación entre las partes en conflicto, y en las últimas 48 horas habló tanto con De la Rúa y Alfonsín como con Álvarez y Meijide. Sin embargo, ambos sectores afirmaban anoche que no había ningún avance en las negociaciones.

Los dirigentes radicales prefirieron entretener ayer el motivo último de la ofensiva de Álvarez contra De la Rúa cuando escucharon los dichos de Meijide durante una caminata de campaña por la Capital. Con tono irónico, la precandidata del Frepaso dijo que "si a De la Rúa le hace falta más tiempo para resolver la corrupción en la comuna, se podrían llegar a postergar las internas del 29 de noviembre". Su frase no fue incluida en el informe de prensa que el Frepaso distribuyó después con las declaraciones de su candidata.

De inmediato, el Comité Nacional de la UCR emitió un comunicado en el que reafirmó la fecha del 29 de noviembre para las internas abiertas. El jefe de campaña de De la Rúa, Rafael Pascual, dijo a Clarín que el Frepaso quiere postergar la interna para mejorar sus chances electorales y dio su interpretación sobre la arremetida contra su jefe. "Chacho no quiere quedarse a la intemperie frente a la inexorabilidad de la derrota de Graciela en la interna. Pero

su reacción es desproporcionada respecto del objetivo", dijo el diputado delariista.

El conflicto arrancó el martes, cuando se conoció la declaración judicial de la secretaria del ex escribano de la Ciudad Jorge Gómez —los dos procesados por una denuncia de coima—, en la que dijo que había una red de corrupción en el Gobierno porteño.

Ese día, Álvarez dijo por primera vez que en el Gobierno porteño había una "corrupción sistémica" de la que participarían funcionarios, y criticó la designación de "procesistas" dentro de la estructura comunal para detectar casos de corrupción.

La ofensiva de Álvarez terminó por describir al Gobierno porteño como una gestión que perjudica la imagen de la Alianza, a la vez que exigía una actitud tajante de De la Rúa en este terreno.

Con ese discurso, Álvarez puso la mayor distancia entre la UCR y el Frepaso desde que se creó la Alianza. Algunos radicales dicen temer que avance en una diferenciación mayor que culminaría en una ruptura. Otros, que se trata de acentuar un perfil propio para "mejorar las chances de Meijide en la interna abierta".

La confrontación surgió, además, cuando las negociaciones dentro de la Alianza por la organización de la interna y la dis-

tribución de poder y candidaturas entre los dos socios estaba trabada.

El Frepaso exige que antes de los comicios internos se distribuyan los espacios de poder de más peso y se garantice un equilibrio en la Alianza, cualquiera sea el candidato a presidente. Y ven poca disposición en De la Rúa. Álvarez teme que sin esa negociación, su fuerza quede desplazada y termine como furgón de cola de un hipotético gobierno radical.

En este cuadro, referentes de la Alianza que hasta ayer habían mantenido un perfil

Panorama político

El debate en la Alianza es abordado en profundidad en el Panorama Político. Allí se analiza que el Frepaso busca tener una mayor presencia y De la Rúa, por su parte, quiere mantener la unidad con el radicalismo. Para la Alianza, el momento político es delicado, ya que en un momento de crisis se debe definir la estrategia para el 1999 (ver página 4).

bajo decidieron intervenir directamente. Meijide dijo que avalaba la creación de una comisión en la Legislatura porteña para estudiar los casos de corrupción en la comuna. Alfonsín, por su parte, dijo que "la sangre no debe llegar al río" ya que "antes de las elecciones internas siempre hay alguno que otro entredicho".

El ex presidente tomó sus recaudos, y se contactó con el socialismo popular de Guillermo Estévez Boero —que integra el Frepaso pero tiene una fluida relación con Alfonsín—, para saber qué harían en caso de una ruptura. Con los mismos fines, el delartuismo se comunicó con el socialista democrático Norberto La Porta.

Tampoco quedó fuera del debate el economista jefe de la Alianza, José Luis Machinea. En un reportaje con Clarín, dijo que "la Alianza no tiene el futuro comprado", y que esta disputa interna puede dañar la convivencia futura (ver página 4). De la Rúa, por su parte, le dijo a Clarín que exige "respeto" del Frepaso.

Para los dirigentes de la UCR y el Frepaso, ésta será una semana decisiva. Además del propio desgaste de la pelea, pesan algunos compromisos contraídos previamente. El jueves, en Mar del Plata, Meijide y De la Rúa deberían compartir un estrado frente a empresarios, durante el coloquio de IDEA. Y el viernes, el Grupo de los Cinco tiene agendado un almuerzo con el líder de la gobernante coalición italiana. Massimo D'Alema.

Crisis en el Frepaso

Se ahonda polémica en la mayor colectividad opositora Argentina

Una fuerte polémica en la Alianza, la mayor fuerza opositora argentina, se ahondó este sábado a raíz de un planteo del Frepaso (centroizquierda) de crear una comisión para investigar presuntos hechos de corrupción en la intendencia de Buenos Aires, dirigida por Fernando de la Rúa, del radicalismo.

BUENOS AIRES, 19 (AFP).— Los máximos líderes del Frepaso, los diputados Graciela Fernández Meijide y Carlos Chacho Álvarez, reclamaron hoy la formación de una comisión investigadora del Parlamento de Bue-

nos Aires para indagar acerca de las acusaciones que pesan sobre el ex escribano general de la intendencia y dirigente radical, Jorge Gómez.

El radicalismo socialdemócrata es la otra fuerza que integra la coalición opositora.

Gómez fue procesado hace dos semanas por la justicia bajo la sospecha de liderar una organización de tráfico de influencias y sobornos.

■ INVESTIGAR

Se debe plantear una investigación político-administrativa que determine si hay o no una red de corrupción en la ciudad de Buenos Aires y no esperar un arrepentimiento judicial, subrayó Álvarez a la prensa.

A su lado, Fernández Meijide planteó incluso la posibilidad de postergar las elecciones internas previstas para el 29 de noviembre

para definir la fórmula presidencial de la Alianza en las elecciones de 1999.

La diputada es la aspirante del Frepaso a encabezar la fórmula opositora, mientras que el radicalismo socialdemócrata impulsa a De la Rúa.

La Alianza había ganado los comicios legislativos de octubre pasado basando su campaña en la denuncia de presuntos hechos de corrupción en el gobierno del presidente Carlos Menem.

■ RECHAZO

No obstante, el radicalismo rechazó en forma categórica la propuesta de aplazar los comicios internos.

El jefe de campaña de De la Rúa, el diputado Rafael Pascual, sostuvo que de ninguna manera existe la posibilidad de postergar la compulsa.



"CHACHO" ALVAREZ. Líder centroizquierdista argentino pide investigación interna

Los choques entre la UCR y el Frepaso

Los antecedentes más recientes y significativos de conflictos entre los socios de la Alianza son los siguientes:

■ **OBEDIENCIA DEBIDA** El 6 de enero de este año, un grupo de seis diputados del Frepaso —encabezados por Alfredo Bravo y Juan Pablo Cafiero— presentó sorpresivamente un proyecto para derogar las leyes de Punto Final y Obediencia Debida. La iniciativa generó, asimismo, un problema interno en el Frepaso: Graciela Fernández Meijide reprendió a Cafiero por no haber consultado previamente a la cúpula del partido. Además, el proyecto generó malestar en la UCR. Raúl Alfonsín le hizo llegar a Cafiero un reproche por lo que consideró un "exceso de protagonismo". Freddy Storani señaló que, si se trataba de una expresión orgánica del Frepaso, "nos tendrían que haber consultado antes de formar la Alianza".

■ **LAS COIMAS** En abril, un hombre de confianza del entonces jefe del bloque radical de legisladores porteños, Lautaro García Batallán, fue involucrado en un pedido de coimas. El Frepaso aprovechó el caso para reclamarle a su socio por otros hechos, como la designación de Marta Scaravaglione —acusada de ilícitos— en el directorio del Banco Ciudad. Los radicales se quejaron de que el Frepaso "no nos trató como aliados, sino como adversarios".

■ **EL DISCURSO DE CHACHO** Alvarez sorprendió el 23 de mayo, cuando criticó duramente a la UCR en un plenario del Frepaso. "No puede haber una campaña interna con dinero que no es explicable", disparó, molesto porque consideraba que De la Rúa utilizaba la publicidad institucional de la Ciudad para promocionarse. "Todos los fondos se manejan en forma austera y transparente", respondió el Jefe de Gobierno porteño, mientras otros dirigentes pedían una respuesta más contundente.

9814414

LA PELEA POR EL 99

CHACHO ALVAREZ VOLVIO A CARGAR CONTRA EL JEFE DE GOBIERNO PORTEÑO

"Hay algo más que un bolsón de corrupción"

El dirigente del Frepaso afirmó que se trata de un problema estructural • Dijo además que se reproduce en forma sistemática • Y sostuvo que está afectando la imagen general de la Alianza

Por segunda vez en 24 horas, Carlos "Chacho" Alvarez volvió a cargar ayer contra Fernando de la Rúa, y dijo: "Estamos frente a una corrupción sistemática en el aparato administrativo del Gobierno de la Ciudad". El jefe del Frepaso señaló, de todo modos, que sus críticas al jefe radical y la polémica "no deben poner en riesgo la Alianza".

Alvarez inició anteayer un embate contra sus socios en la coalición opositora, cuando acusó al jefe de Gobierno porteño y precandidato a presidente de incluir "corruptos" y "procesistas" en su gestión.

Sus declaraciones se produjeron en medio de las negociaciones entre la UCR y el Frepaso por la distribución de espacios de poder y las candidaturas de la Alianza.

Con las conversaciones trabadas durante la última semana, Alvarez encontró la oportunidad de cruzar al adversario interno con la denuncia de que detrás del procesamiento del escribano Jorge Gómez habría una red de corrupción.

Ayer, el jefe del Frepaso dijo que su apreciación sobre el Gobierno porteño no

Alvarez afirmó que la polémica con la UCR no "pone en riesgo" la continuidad de la Alianza

era nueva. "Yo advertí en mayo sobre esta cuestión de la corrupción sistémica en la política", señaló, recordando su discurso del 25 de mayo ante los militantes del Frepaso en el Teatro Coliseo. En aquella ocasión, Alvarez tuvo su primer choque con De la Rúa, cuando le exigió un código de ética y la reducción de los fondos para las respectivas campañas electorales.

En diálogo con Radio Mitre, Alvarez dijo que "las cosas que están pasando en la ciudad de Buenos Aires con la metodología de gestión de Fernando De la Rúa nos están llevando para atrás" en la imagen de la Alianza.

"Me parece -agregó- que la mejor actitud no es el silencio, y por lo bajo morder los dientes y preguntarse qué está pasando

con el patrimonio de la Alianza si la gestión de la ciudad de Buenos Aires cada dos meses tiene un escándalo de corrupción. Estamos ante una corrupción sistemática del aparato administrativo de la ciudad."

Para que no quedaran dudas, Alvarez señaló que los casos de corrupción que salieron a la luz implicaron "a hombres que no heredó Fernando de la Rúa, sino que él convocó y puso en funciones".

De la Rúa, por su parte, le respondió desde Córdoba, donde realiza una gira de campaña de tres días (ver página 3).

"Acá hay un problema estructural, no casual, es algo más que un bolsón de corrupción. Nos encontramos con una gestión que está teniendo muchos vicios de las cosas que nosotros queremos dejar atrás en esta lucha dura, tensionante y difícil, entre lo nuevo y lo viejo en la Argentina", agregó.

Aunque lo dicho tenía puntos en contacto con las declaraciones que Juan Pablo Cafiero había hecho anteayer, Alvarez decidió restarle gravedad a las declaraciones del precandidato a gobernador bonaerense por el Frepaso.

"Yo no creo que una discusión, un debate público, deba poner en riesgo nada, ni la Alianza ni la competencia interna", dijo Chacho.

Cafiero había dicho anteayer que las denuncias sobre corrupción en la comuna "nos obligan a revisar la estrategia política



GUSTAVO GARELLO/Archivo Clarín

Mejide, con tono cuidado

"Tenemos que ser muy enérgicos para combatir cualquier conducta en la que la política se mezcle con los negocios". De este modo, Graciela Fernández Mejide se aproximó al tema que genera polémica dentro de la Alianza, pero sin hacer referencias concretas al Gobierno porteño.

La diputada del Frepaso, que disputa con Fernando de la Rúa la candidatura a presidente por la Alianza, hizo declaraciones ayer en Corrientes, en visita de campaña. "Lo peor que la puede pasar a la Alianza es que no se hable de las cosas que molestan", dijo en implícita alusión a la polémica interna.

Y completó: "Si algo tiene claro la gente es que en el origen del Frepaso está la fuerte voluntad de cambiar la política. No hay que asustarse entonces si levantamos un poco la voz para decir que en equipo tenemos que hacer un gran esfuerzo para que la corrupción pase a ser un hecho del pasado".

del Frepaso en la Alianza, porque resulta imposible explicar que las mismas causas que nos llevaron a dejar el PJ en 1989 se repiten hoy en el seno del Gobierno porteño, sin una firme reacción de nuestra parte". Ayer, se sumaron desde Corrientes las declaraciones de Graciela Fernández Mejide, aunque de tono más cuidado (ver Mejide...).

-Daría la impresión de que ustedes quieren tener una última instancia para observar si se produce algún cambio en De la Rúa- le preguntaron a Chacho Alvarez por Radio Mitre.

-Sí, tiene que ver con un cambio que esperamos. Porque en todo este tiempo nosotros fuimos muy cuidadosos.

Por último, Alvarez también opinó sobre esos cambios posibles, y criticó el bajo perfil que, dijo, le asignan a Rodolfo Terragno en el partido. Y en relación al frustrado intento por sumarlo al Gobierno porteño, dijo: "Terragno pidió algunas condiciones que parecían lógicas, que eran que De la Rúa aleje algunos funcionarios que están severamente cuestionados, entre ellos el (subsecretario de Obras Públicas de la comuna) ingeniero Gallo. Y De la Rúa no accedió a ese pedido. A mí me vino a consultar Terragno qué me parecía su incorporación al Gabinete. Yo le dije que si había cambios fuertes en la manera de gobernar la ciudad, estaba muy bien, porque iba a mejorar la imagen". □

LA PELEA POR EL 99

DE LA RUA SALIO AL CRUCE DEL LIDER FREPASISTA

"El Frepaso pretende desestabilizarme"

Así respondió desde Córdoba al nuevo embate de Chacho • El candidato radical asegura que la Alianza no corre peligro de fractura • La UCR cordobesa le organizó un acto a toda orquesta

MARCELO HELFGOT

Córdoba. Enviado especial

Desde el Frepaso me pegan con la pretensión de ver si me desestabilizan, pero cada vez que lo hacen me fortalezo más." Lo dijo ayer el precandidato presidencial de la UCR, Fernando de la Rúa, poniendo su cuota de pimienta a la cada vez más picante interna de la Alianza. Los mandobles del jefe de Gobierno porteño al Frepaso remiten al líder de esa fuerza, Chacho Álvarez, quien cuestiona la "corrupción" en el gobierno de De la Rúa.

De la Rúa siguió cruzándose con Chacho un día después de que la poderosa maquinaria de la UCR cordobesa —alimentada por todos los estratos sociales— pusiera en marcha para ofrecerle el acto más concurrido de su campaña.

Los paredones del enorme pabellón del Predio Ferial transmitían el eco de las once mil personas que aplaudieron el jueves a De la Rúa, después de cenar una vianda de pollo con ensalada.

Pero el candidato no pudo darse el gusto de saborearlo a pleno. El jefe de Gobierno porteño continuó su gira cordobesa con gestos de inocultable molestia por tener que derrochar energías en responder al desafío que le planteó Álvarez.

"Caiga quien caiga" fue la muletilla que De la Rúa pronunció, mordiéndose los labios, cada vez que sintió la necesidad de

"Yo no polemizo con Chacho. Me ataca porque al Frepaso las encuestas no le dan bien", dijo De la Rúa

mostrarse comprometido en la lucha contra la corrupción. La pronunció en la capital cordobesa, flanqueado en la tribuna por el gobernador Ramón Mestre —que aprovechó el acto como aperitivo de su campaña a la reelección— y el intendente Rubén Martí. Ayer la repitió al salir del arzobispado, donde visitó al cardenal Raúl Primatesta. Y en cada parada de la caravana que lo acompañó 140 kilómetros, de Villa María a Marcos Juárez.

De la Rúa llegó a Marcos Juárez para apoyar al intendente radical Roberto Pérez Moratta, quien el próximo domingo se juega la reelección encabezando una alianza en la que sumó un sector frepasista (el PSP y los agraristas de Humberto Volando), desgajado del Frente Grande, que lleva candidato propio. En la provincia la Alianza no existe y Mestre apuesta a que el Frepaso sufra la misma división en las elecciones a gobernador que adelantó para el 20 de diciembre.

En camino a Villa María, Clarín le preguntó a De la Rúa si cree que su polémica

za. Y respondió: "Que cada cual asuma sus responsabilidades. Yo no polemizo con Chacho, porque él no es candidato. Supongo que salió a atacarme porque al Frepaso las encuestas no le dan bien".

Ante otra consulta, el candidato radical descartó que el episodio ponga en peligro la continuidad de la coalición. "La Alianza no corre peligro. Yo soy garante de ella. Y si hay una rispidez me preocupo de poner sensatez y paciencia. Sólo son chispazos de campaña", contestó. Tragó saliva y agregó: "Lo malo es que confunden a la gente. Pero el 29 de noviembre resolvemos la fórmula y entonces vamos a remontar estas situaciones".

Después cuestionó al Frepaso señalando que "no pueden presentarse como los campeones de la ética. La Alianza fue posible porque compartíamos los mismos valores éticos y yo soy uno de los que con más firmeza combaten la corrupción. Pueden darse casos en cualquier gestión, pero lo importante es cómo se actúa. Y cuando aparece, yo aplico mano dura", dijo, usando la misma expresión que días atrás le había criticado a Carlos Menem.

De la Rúa pasó por Córdoba una semana más tarde que su rival, Graciela Fernández Meijide. No fue casualidad. Ambos creen que es una plaza fundamental para la interna abierta de noviembre.

El Frepaso cordobés tiene una estructu-

dependiente. El candidato radical, en cambio, buscó la movilización de su partido, que maneja la provincia desde hace quince años y gobierna 115 municipios. De la Rúa pretende que sus comprovincianos le garanticen una ventaja decisiva en las internas. Y para tocarles una fibra sensible evocó sus correrías juveniles por las calles cordobesas y mencionó las habituales visi-

tas a su madre, Leonor, de 90 años.

El acompañamiento de la diputada chagüña Elisa Carrió —famosa por sus apariciones televisivas— le permitió a De la Rúa reforzar su estrategia para disputarle a Meijide el electorado fernesino.

El candidato evocó las gestiones de todos los gobernadores radicales. Menos la del ex gobernador Eduardo Angeloz.

9814414



REFLEXION. De la Rúa visitó ayer al cardenal Primatesta, en Córdoba. Fue un acto en la caravana.

Alvarez culpó a De la Rúa de la baja en las encuestas

Lo acusó de cobijar "procesistas y corruptos" en su gobierno; Juan Pablo Cafiero quiere revisar la estrategia del Frepaso

El Frepaso dedicó a Fernando de la Rúa su ataque más violento de toda la campaña electoral interna de la Alianza.

Lo hizo con el doble propósito de favorecer las posibilidades electorales de Graciela Fernández Meijide, su candidata a presidente, frente a las del jefe radical, y de presionar para que abandone su reclamo de que el 29 de noviembre se elija la fórmula de la coalición en lugar de sólo el candidato presidencial, como exige el Frepaso.

La primera estocada la dio Chacho Alvarez, el jefe del Frepaso, cuando acusó a De la Rúa de haber llevado a su gobierno a "procesistas y corruptos", en referencia a integrantes de la última dictadura militar que conformaban un sospechado grupo de "inteligencia" en la administración porteña, y a la sucesión de acusaciones por hechos de corrupción contra sus funcionarios.

Alvarez sostuvo que De la Rúa deberá asumir la "responsabilidad política" por los hechos de corrupción, "si se comprueban", y lo culpó por la baja de 10 puntos que sufrió la Alianza en las encuestas. "Esto ya está pasando de castaño claro a castaño oscuro, como decía mi abuelita", protestó por Radio América.

El ataque al candidato radical se expandió luego desde otros dos flancos. El primero de ellos excedió los planes de Alvarez. Juan Pablo Cafiero, candidato a gobernador del Frepaso por la provincia de Buenos Aires, planteó a Alvarez y a Fernández Meijide, cerca del mediodía, que ya no quería "callar" ante las acusaciones que golpeaban al gobierno delarruista.

Había leído en los diarios sobre una nueva denuncia contra media docena

de funcionarios de la comuna porteña, entre ellos, el procurador general Ernesto Marcer, por haber participado supuestamente de hechos delictivos junto al renunciado escribano de la ciudad, Jorge Gómez.

Alvarez y Fernández Meijide intentaron tranquilizar a Cafiero. "Yo ya hablé de eso en la radio", le dijo él, pero Cafiero no supo de qué hablaba. "No me callo más", explicó a LA NACION a media tarde el diputado bonaerense.

"No dejamos el PJ para esto"

En un comunicado que firmó solo pero con la seguridad de que será suscripto por muchos en las bases del Frepaso, Cafiero afirmó que las denuncias contra la gestión delarruista "nos imponen revisar la estrategia política del Frepaso en la Alianza porque resulta imposible explicar que las mismas causas que nos llevaron a romper con el menemismo en 1989 se repiten hoy en el seno del gobierno porteño, sin una firme reacción de nuestra parte".

Su razonamiento es que los escándalos que rozan a De la Rúa podrían "licuar" el capital político del Frepaso, que surgió como una renovación de la clase política. "No nos fuimos del PJ para esto", insistió, y lanzó una amenaza: "Si De la Rúa no cambia, no hay elección interna".

¿Otra vez la obediencia debida? se asustó un alto dirigente del Frepaso cuando LA NACION lo consultó sobre la decisión de Cafiero. Recordaba la crisis en que se sumió la Alianza en el verano cuando Cafiero y otros diputados frepasistas propusieron derogar las leyes de obediencia debida y de punto final.

Cafiero creó aquella vez un perfil

propio que no tenía. Sabe, además, que sus posibilidades de ser gobernador de Buenos Aires son remotas; ayer, Alvarez admitió que esa postulación será para Fernández Meijide si pierde la elección con De la Rúa; si la ganara, la candidatura provincial correspondería a los radicales. En ningún caso a Cafiero.

El tercer episodio de esta avanzada contra De la Rúa se mantuvo en privado y no pasó a mayores. En la Legislatura de la ciudad, la conducción del bloque del Frepaso debatió la posibilidad de interpelar al jefe de gobierno. "La hipótesis no fue decidida ni descartada", dijo el vicepresidente del cuerpo, Anibal Ibarra. Tenemos que ser muy cuidadosos de no mezclar lo institucional con lo político. Finalmente, se resolvió no hacerlo para no dar una señal "rupturista". No es esa la intención de la cúpula del Frepaso. Por el contrario, Alvarez intenta destrabar las negociaciones por la distribución de los cargos electivos en la Alianza.

Como informó LA NACION la semana pasada, De la Rúa aceptó que esa negociación es necesaria, pero se resiste a admitir que el 29 de noviembre se elija sólo el candidato presidencial. "Fórmula completa", insiste. Sostiene que decir lo contrario "desmovilizaría" a los radicales bonaerenses, que al dar por perdida la provincia dejarían de trabajar por su triunfo.

El acuerdo no puede alumbrarse más allá del 29 de este mes, cuando vencen los plazos formales para decidir qué cosa se votará en noviembre. Alvarez parece haber decidido que es el momento de ejercer un poco de presión.

Graciela Mochkofsky

25

9814414

LA PELEA POR EL 99

DURISIMAS CRITICAS DE CHACHO ALVAREZ A DE LA RUA

Estalló otra polémica en la Alianza con la interna como telón de fondo

Alvarez cuestionó la corrupción en el Gobierno porteño • "Es una ligereza", respondió De la Rúa • El Frepaso presiona a la UCR para acordar candidaturas antes de la interna presidencial

La larga cuerda de la Alianza volvió ayer a tensarse. Y esta vez fue Carlos "Chacho" Alvarez el encargado de tirar de la piola. "El Gobierno porteño, primero, puso a liceístas para controlar a los corruptos, más tarde tuvo que echar a los procesistas porque los descubrió la prensa y ahora se habla de una red de corrupción en la Ciudad", dijo Alvarez. Y estalló otra vez el escándalo.

La respuesta, obviamente no se hizo esperar y vino de boca del propio jefe de Gobierno porteño, Fernando de la Rúa, integrante, junto con Alvarez, de la conducción de la Alianza. "Lo de Chacho es una ligereza", respondió, tajante, el precandidato radical, luego de un almuerzo con banqueros y agregó que "siempre hay aprovechamientos políticos" frente a las acusaciones de corrupción en la Ciudad.

La pelea entre De la Rúa y Alvarez parece tener una cara visible -las denuncias de que detrás del procesamiento del ex escribano Jorge Gómez habría una red de corrupción (ver página 3)- y otra más oculta: la disputa por la negociaciones de todas las candidaturas (ver "La tensa...").

La movida de Alvarez, con amenazas de ruptura incluidas, tendría un solo objetivo: lograr que De la Rúa termine dando el sí al acuerdo que vienen barajando los operadores de la UCR y el Frepaso.

A la hora de salir a explicar la jugada política, los frepasistas alegan: "De la Rúa quiere pasar esa discusión para después de las elecciones de noviembre y condenarnos a ser una línea interna dentro de la UCR. Por lo pronto, no acepta que tengamos participación en las provincias, esgrimiendo nuestra falta de estructura. Pero nosotros somos una alianza."

Desde la otra vereda, un hombre de De la Rúa decía a Clarín: "El acuerdo de Capital y provincia de Buenos Aires lo aceptamos, pero no podemos hacer un reparto de provincias y decir 'le damos a uno para quitarle a otro'. Además, el gabinete lo elige De la Rúa. Si quieren, con una terna propuesta por todos".

Lo cierto es que con ese contexto como telón de fondo, luego de la polémica entre dos de los principales referentes de la Alianza -Graciela Fernández Meijide y Raúl Alfonsín parecen haber optado por el mutismo, frente a esta nueva pelea pública-, toda la segunda línea de la coalición salió a ventilar cuanto trapo tenía escondido en el desván de su casa. Y ayer, entonces, fue un todos contra todos: Rafael Pascual, jefe de campaña de De la Rúa habló de la "impotencia" de Alvarez frente al crecimiento electoral de la UCR. El frepasista Juan Pablo Cafiero advirtió que si no hay "cambios profundos" frente a la corrup-

ción podría llegar la "disolución de la Alianza". Le respondió Federico Polak, vocero de Alfonsín, al recordarle que tanto él como otros del Frepaso provienen de la Renovación Peronista, "en la que estaba como referente central el ex intendente (Carlos) Grosso". El tiro por elevación, claro está, apuntó contra Alvarez.

El vicepresidente de la Legislatura porteña, Aníbal Ibarra, se peleó con la jefa del bloque de legisladores de la UCR, Gabriela González Gass: "Preferimos una actitud crítica, porque sería más grave que un si-

Primero fue un todos contra todos. Después, se habló de la necesidad de bajarle el tono a la interna

lencio cómplice", dijo el frepasista. "Ibarra sabe bien que el gobierno de De la Rúa vehiculizó todas las acusaciones ante la Justicia", retrucó la edil radical.

El debate en la Ciudad prometía, además, tener largo aliento: los legisladores del Frepaso hasta amenazaron con pedir la interpelación de De la Rúa en un evidente medio de presión adicional. Quienes no perdieron la oportunidad fueron los legisladores de Nueva Dirigencia, con Gustavo Beliz a la cabeza, que de inmediato invitaron al Frepaso a sumarse a los pedidos que ellos ya tienen en la Legislatura.

"Estamos arriba de un polvorín", le dijo

ayer a De la Rúa un colaborador.

Ya avanzada la noche, una comunicación entre Pascual y Rodolfo Rodil, jefe de campaña de Meijide, planteó la necesidad de bajarle los decibeles a la disputa.

Y llegó entonces la hora de los porqués. En la UCR especulaban con que la movida de Alvarez -que no es la primera vez que embiste contra De la Rúa- tiene que ver también con la temperatura interna de su partido: el lunes fue notoria su ausencia en la reunión de la mesa nacional del Frepaso. Tan notoria que Meijide no disimuló su fastidio. Cuando se les recuerda el episodio, ellos mismos admiten que es cierto que ahora Chacho salió a poner el cuerpo y que este ataque a De la Rúa no fue un exabrupto. "Pegar, íbamos a pegar. El tema era cuándo", confesó un frepasista.

Por eso, a la pregunta sobre los efectos que estas peleas pueden tener sobre la unidad de la Alianza, la respuesta, por estas horas, es casi calada: "Todo puede ser", amenazan los frepasistas. "Nuestro adversario es el peronismo y no vamos a recoger el guante", responden los radicales. Ya más sinceros, en la Casa del Frente cuentan algo que se habló entre esas cuatro paredes y que tal vez explique la actitud de Alvarez. "El radicalismo sólo negocia bajo presión: lo demostraron con el Pacto de Olivos y con la misma Alianza. Por eso, la única forma de llegar a un acuerdo es cuando De la Rúa vea que tambalea su candidatura." Fue la conclusión que se ensayaba hacia apenas unas horas. Luego llegaron las palabras de Alvarez. □

La tensa ingeniería del reparto

Los principales dirigentes de la Alianza llevan varios meses discutiendo cómo será la distribución de cargos y candidaturas entre la UCR y el Frepaso.

En privado existe un acuerdo tácito para distribuir, antes de la interna, los espacios entre el "partido A" -el que resulte triunfador- y el "partido B", del candidato que resulte derrotado.

Según la propuesta en la que avanzó el Frepaso, el 29 de noviembre sólo se elegiría el candidato a presidente de la Alianza. Al partido A le correspondería, obviamente, el candidato a presidente de la Nación, la presidencia de la Cámara de Diputados de la Nación, y los candidatos a vicegobernador bonaerense y vicejefe de Gobierno porteño. El partido B, por su parte, retendría al vicepresidente -que preside la Cámara alta-, y a los candidatos a gobernador

bonaerense y jefe de Gobierno porteño.

Esto supone que si pierde la UCR, De la Rúa vaya por la reelección como jefe de Gobierno porteño, y que si pierde el Frepaso, Fernández Meijide sea candidata a gobernadora bonaerense.

Fernando de la Rúa dice públicamente que sólo se trata de elegir en la interna la fórmula completa, para discutir recién después el resto de los cargos. Pero también consideró "razonable" que ese reparto se realice antes.

La diferencia respecto del Frepaso es que el jefe radical insiste en que el perdedor en la interna esté obligado a ser el candidato a vicepresidente.

En ambos casos, la "ingeniería" previa se completa con un acuerdo nacional que garantice un equilibrio entre la UCR y el Frepaso en la distribución de las candidaturas a diputado.

ANÁLISIS

Por
**EDUARDO
AULICINO**
De la Redacción de
Clarín



El capital en riesgo

En el anochecer de un día cargado de cuestionamientos y reproches, el mensaje de radicales y frepasistas fue que la Alianza no se rompe. Y el señalamiento de ese límite para la pelea interna pareció pasar por alto que, aún a salvo de una catástrofe, no es poco lo que está poniendo en riesgo la sociedad opositora.

Los dirigentes y operadores de una y otra fuerza admitían que el recrudescimiento de la pelea es el emergente del juego de presiones cruzadas para definir un esquema de reparto de candidaturas y espacios de poder a futuro.

Existe una discusión sobre qué se votará en la elección interna abierta, prevista para noviembre: si la integración de la fórmula o sólo el candidato a presidente. También se discuten candidaturas en la Capital y Buenos Aires, y cargos en un posible gobierno aliancista.

No es poco. Pero la discusión parece partir de una visión un tanto estática de la política, en la que el presupuesto implícito es que la Alianza tiene asegurada la significativa distancia que le lleva al PJ.

Esa ventaja, en rigor, se ha reducido en los últimos meses. En parte, porque ha pasado un tiempo considerable -mucho, en términos del vértigo de la política- desde el triunfo electoral de octubre, y seguramente también como resultado de la disputa interminable, con discursos cruzados en los medios.

Pero ayer no fue un día más en esa rutina interna. Marcó el clima de mayor tensión en la dinámica de los socios de la oposición. Con una advertencia que registran aunque no la hagan pública sus dirigentes: es probable que no esté en juego la supervivencia de la Alianza -porque nadie desea el abismo-, pero sí parte de su capital político.

INTERNAS DE LA ALIANZA

De la Rúa y Meijide volvieron a cruzarse por las candidaturas

La tensión entre ambos se produce cuando se acortan los tiempos para un acuerdo global sobre la fórmula presidencial y otras candidaturas • Hay preocupación por el desgaste que genera en la imagen de la Alianza

Con las negociaciones para organizar la interna abierta de la Alianza como telón de fondo, los precandidatos a presidente por la UCR y el Frepaso endurecieron ayer su enfrentamiento. En esta instancia, la discusión está planteada alrededor de qué se elegirá en la interna del 29 de noviembre. Para Fernando de la Rúa debe respetarse el acuerdo original de la Alianza, eligiendo la fórmula presidencial completa. En cambio, Graciela Fernández Meijide dice que debe elegirse sólo el candidato a presidente, dejando en libertad de acción al perdedor para ocupar otro cargo.

Así, como expresión de esta diferencia, mientras De la Rúa se preguntó por qué Fernández Meijide "quiere disponer de mi propio destino", la dirigente del Frepaso dijo que "si la UCR no se presenta en la interna, ganaremos por ausencia".

Meijide decidió salir una vez más a descartar la posibilidad de dirimir por consenso la candidatura a presidente por la Alianza. La idea fue sugerida varias veces por Chacho Álvarez y anteayer resurgió en boca de Raúl Alfonsín. La precandidata del Frepaso fue enfática en distanciarse de esa propuesta. "Nosotros vamos a las internas abiertas, se elige candidato o candidata a presidente. Y si el radicalismo no se presenta, ganaremos por ausencia", dijo.

Contra la posibilidad de que una encuesta favorable a uno de los candidatos pudiera ser la base de un acuerdo para evitar la interna, Meijide dijo que "la mejor encuesta es la elección de la gente".

De la Rúa, a modo de devolución, decidió responder a la especulación de Meijide según la cual si ella gana la interna el jefe de Gobierno porteño podría pelear una reelección en su cargo. "No entiendo por qué quiere disponer sobre mi propio destino", dijo.

"Hay que aceptar el principio democrático por el cual quien se somete como candidato a una elección debe aceptar sus



Un camión de De la Rúa, ayer, en pleno Centro. Es parte de la campaña lanzada por el gobernador.

reglas y sus resultados", agregó De la Rúa. El cruce entre Meijide y De la Rúa parece indicar que ya se acerca el momento de cerrar definitivamente la negociación de cómo hacer la interna para definir la fórmula presidencial de la Alianza. Ambas fuerzas acuerdan en la necesidad de distribuir el resto de las candidaturas antes de los comicios. Pero el reclamo de Meijide de elegir sólo al candidato presidencial y la réplica de De la Rúa, presionando por elegir la fórmula completa, terminó convirtiéndose en la traba más visible para organizar la interna.

Pero los dirigentes de ambos partidos

tienen apuros políticos y prácticos para cerrar el debate. Entre los fundamentales —dicen— está el desgaste de la imagen de la Alianza, que desde hace meses dedica buena parte de sus esfuerzos a organizarse a sí misma.

Entre las necesidades prácticas, la Alianza se ha fijado un plazo máximo de sesenta días previos a la interna para hacer la convocatoria oficial. Ese plazo vence el 29 de setiembre. Y antes de esa fecha, radicales y frepasistas deberían ponerse de acuerdo en el tema de las candidaturas.

Mientras tanto, ambos candidatos se esfuerzan por hacer gestos fuertes para rati-

ficar que la interna está en firme y que ambos siguen en carrera por la presidencia. De la Rúa emprende hoy un viaje a Córdoba, la provincia más fuerte del radicalismo, donde la Alianza está lejos de concretarse. El jefe del Gobierno porteño estará tres días de campaña, acompañado por el gobernador Ramón Mestre.

Meijide estará mañana en Corrientes, pero el fin de semana caminará por la ciudad de Buenos Aires para lanzar la campaña "por un millón de adhesiones". El Frepaso busca juntar un millón de firmas en adhesión a la candidatura de Meijide, y aseguran que ya tienen 747 mil.

9814414

16/9 P1
BL
LA PELEA POR EL 99

DECLARACIONES DE ALFONSIN Y FERNANDEZ MEIJIDE

Crece la polémica por la interna de la Alianza

Como sucede desde hace casi diez meses, la eventual suspensión de la interna de la Alianza resurgió ayer entre los socios de la oposición. Esta vez, fue Raúl Alfonsín quien replanteó el tema, que suele acompañar el sube y baja de los candidatos en las encuestas.

“En caso de que las encuestas den cifras determinantes en favor de un candidato u otro, existe la posibilidad, como alternativa, de que se busque un candidato del consenso y se eliminen las internas”, dijo Alfonsín.

La idea de que radicales y frepasistas definan esa pulseada a través de un acuerdo surgió en noviembre del año pasado, durante la primera reunión que mantuvo el Grupo de los Cinco —la conducción de la Alianza— después de las elecciones de octubre.

Desde Santa Fe, fue el ex presidente quien volvió a instalar el tema, apenas tres días después de que se conociera una encuesta favorable a Fernando de la Rúa.

Las declaraciones de Alfonsín coincidieron con un rumor que

circuló ayer entre los aliancistas, sobre una postergación de la interna. Consultados por Clarín, fuentes de los dos partidos negaron esa versión, y se mostraron sorprendidos por la reedición de la polémica. La explicación que encontraron fue una confusión con la postergación de la fecha para la inscripción de los partidos provinciales que participarán en la elección del candidato de la Alianza.

Con todo, en el radicalismo reconocieron que existe malestar en la sociedad opositora. Es que —admiten— los tiempos de la UCR para resolver el resto de las candidaturas terminaron alterando a los

frepasistas, que ven con preocupación el retraso para definir lo que denominan la “ingeniería electoral” de la Alianza. Esto es, sobre qué bases se repartirá el resto de los cargos en juego para el 99.

Ayer, Alfonsín también se preocupó por señalar que más allá de los conflictos internos, nadie pone en duda la continuidad de la coalición. “La Alianza no se va a caer. No hay contradicciones entre De la Rúa y Fernández Meijide”, dijo.

La diputada del Frepaso también volvió sobre otro tema conflictivo: qué se elegirá en la interna. El punto es si será sólo el candidato a presidente o la fórmula completa, como quiere De la Rúa, en base al acuerdo original de la Alianza.

A su habitual defensa de que la coalición no debe atarse a “acuerdos rígidos”, Fernández Meijide agregó mayor dureza en el tono de su reclamo, durante un acto de la Democracia Cristiana. “La ficción de la fórmula”, fue la definición que eligió para dejar en claro que no acepta que el perdedor de la interna tenga que marchar como vice del vencedor.

tema del PJ

El peronismo tiene que estar...
...de peronistas. Cuida...
...de Granillo Ocampo...
...que estuvo más cer...
...Massetra que de la políti...
...el candidato a presi...
...el PJ Capital, Jorge Rot...
...en un acto en Luján.

9814414

INTERNAS DE LA ALIANZA

De la Rúa no quiere cambios

Fernando de la Rúa volvió a insistir ayer con un viejo reclamo: quiere a su adversaria del Frepaso, Graciela Fernández Meijide, como compañera de fórmula en caso de que la legisladora pierda las elecciones internas de la Alianza.

De esa manera, el jefe de Gobierno porteño demostró juego propio, al margen de las negociaciones que vienen desarrollando los operadores del radicalismo y el Frepaso.

Fuentes de la Alianza habían informado

este fin de semana a Clarín que el precandidato radical había prácticamente aceptado el reclamo de sus socios y de un sector de la UCR de dejar en libertad de acción a quien pierda las internas del 29 de noviembre.

En ese tira y afloja, las segundas líneas de ambos partidos no descartan que en las primarias de la Alianza sólo se elija el candidato a presidente y que el perdedor ocupe otro puesto que no sea el de vice.

Como parte de su campaña presidencial, De la Rúa recorrió ayer las localidades

bonaerenses de Rauch y Las Flores. Desde allí acusó al Frepaso de no acatar el acuerdo que el 2 de agosto del año pasado dio origen a la Alianza y que determinó que los candidatos a presidente y vice sean definidos en una interna abierta.

"Quiero dejar bien en claro que el 29 de noviembre se elige la fórmula presidencial el que se presente debe aceptar los resultados", insistió De la Rúa.

Para defender su posición, el candidato presidencial de la UCR también se ocupó de lanzar un mensaje puertas adentro de

su partido: durante la visita que realizó en la Décima Fiesta Nacional de Aves de Raza, en Rauch, agregó: "Para nosotros es imposible romper ese acuerdo, porque la convención nacional del radicalismo aprobó la alianza sobre estas bases."

Al mismo tiempo, De la Rúa negó que vaya a pedir licencia como jefe de Gobierno, tal como se venía especulando, y sostuvo: "No quiero estar inhabilitado para una candidatura sólo por ser gobernante; las giras las realizo en mi tiempo libre y jornadas de esparcimiento".

9814414

82 14/9

INTERNA ABIERTA

La Alianza incorpora fuerzas

MARCELO HELFGOT

Dos fuerzas nacionales y siete partidos de distrito confirmaron hasta ahora que se sumarán a la Alianza UCR-Frepaso y participarán de la interna abierta convocada para el 29 de noviembre.

El plazo de inscripción para la interna vence hoy a las 24, pero la Junta Electoral aliancista -integrada por ocho radicales y ocho frepasistas- podría prorrogar la fecha hasta fin de mes, accediendo al pedido de varias agrupaciones provinciales.

La cúpula aliancista intenta seducir a un sector mayoritario de fuerzas provinciales, para ampliar su base electoral en el 99. Y mantiene con el PJ una pulseada para obtener el respaldo de esas agrupaciones, que totalizan cerca de un millón de votos.

En la interna presidencial que disputarán la frepasista Graciela Fernández Meijide y el radical Fernando de la Rúa, podrán participar los afiliados a todos los partidos que adhieran a la Alianza y el resto de los ciudadanos que no estén afiliados a ningún partido. Los aliancistas calculan que quedarán habilitadas para votar 17 millones de personas, de las 23 millones que conforman el padrón electoral.

Los partidos nacionales que ya adhirieron son el MID y Solidaridad, un grupo de ex peronistas que en la interna frepasista del 95 respaldaron a José Octavio Bordón. Ambos apoyarán ahora a De la Rúa.

Entre las fuerzas distritales que votarán en la interna, el Moreci jujeño y el bloquismo de San Juan están más cerca de Meijide. Los renovadores de Salta y Cruzada Renovadora de San Juan se declararon neutrales. Mientras que el Movimiento Cívico y Social santiaguense (de radicales disidentes) y los partidos porteños Generación Intermedia y Socialdemócrata (ex intransigentes) anunciaron que se encolumnarán con De la Rúa.

Los que pidieron tiempo para meditar una respuesta son los demócrata progresistas -influyentes en Santa Fe, de la mano de Alberto Natale- y los partidos correntinos del Pacto Autonomista Liberal. El PDP sumaría para la interna un padrón de 75.000 electores en todo el país.

Los demócratas mendocinos, una de las fuerzas más codiciadas por la Alianza, anunciaron que recién después de la interna definirán su adhesión a la coalición. □

3081444

LA PELEA POR EL 99

JAVIER FERRERO

AGENCIA CORDOBA



DEFINICIONES. De la Rúa desembarcó ayer en Venado Tuerto, Santa Fe.



CHARLA. Graciela, ayer, en Córdoba. Anoche cenó en la Peña El Ombú.

MEIJIDE Y DE LA RUA EN GIRAS DE CAMPAÑA

Alianza: candidatos de acuerdo

Cada uno anduvo por su lado • Pero coincidieron en destacar el consenso alcanzado en la reunión que mantuvieron el martes • Y remarcaron la necesidad de fortalecer la unidad de la coalición opositora

En plena campaña para la interna aliancista, Fernando de la Rúa y Graciela Fernández Meijide iniciaron ayer otro tramo de sus giras de campaña por el interior. Cada uno buscó sumar apoyos a su manera, pero ambos coincidieron en destacar los acuerdos que alcanzaron en la reunión que mantuvieron a solas, el último martes, en la sede del Gobierno porteño.

"Quedamos en firmar un compromiso para reafirmar que la Alianza no se rompe, porque es un proyecto de largo plazo. Debe durar ocho años, por lo menos", aseguró Meijide al arribar anoche a Córdoba para disertar en la Peña El Ombú.

Desde Venado Tuerto, una de las escalas de su recorrida por localidades santafesinas, De la Rúa sostuvo que "en el encuentro dejamos en claro que la Alianza

debe mostrar una imagen alta, de consenso y sin fisuras". Por las dudas, aclaró que "no hacía falta un pacto de no agresión entre nosotros. Los únicos que bajan discursos agresivos son algunos dirigentes del Frepaso de segunda línea".

Los coqueteos entre los dos competidores en la interna aliancista de noviembre despuntaron al mismo tiempo en que las encuestas muestran un declive en la imagen de la coalición, pese a mantener ventajas sobre el PJ.

Después de explayarse sobre las coincidencias con su adversaria, el candidato radical buscó explotar algunos matices en su favor. "Con Graciela tenemos diferencias de personalidad y de experiencia. Yo tengo más experiencia como gobernante", remarcó el jefe de Gobierno porteño.

De la Rúa llegó al sur santafesino junto

a la diputada Elisa Carrió y al secretario de Salud porteño, Héctor Lombardo. Esta presencia fue interpretada como un intento de atenuar la influencia del intendente frepasista de Rosario, Hermes Binner, de paso exitoso por la cartera de Salud del municipio más poblado de la provincia.

La candidata frepasista se largará hoy a caminar por las calles de la capital cordobesa, donde resuenan los ecos del renovado enfrentamiento entre el gobernador radical, Ramón Mestre, y los legisladores provinciales del Frepaso, a raíz de contratos firmados por el Banco de Córdoba.

En alusión a las dificultades para que Córdoba se sume a las provincias aliancistas, Graciela sostuvo que "vamos a extender la Alianza a todo el país, es una cuestión de tiempo". Con su presencia, Meijide pretende hacer frente a la sólida estruc-

tura de la UCR cordobesa, en la que De la Rúa basa gran parte de sus aspiraciones de imponerse en las internas.

En Capital, los aliancistas hicieron campaña conjunta. Los frepasistas Chacho Alvarez y Rodolfo Rodil, y los radicales Federico Storani y Enrique Olivera, cerraron el Encuentro de Economías Regionales.

La vedette fue nuevamente José Luis Machinea. El referente económico de la coalición apareció dos veces. Por la mañana habló sobre la crisis financiera y dijo que el Gobierno "no hizo demasiado para enfrentarla, aunque es poco lo que se puede hacer". Y por la noche compartió el acto de cierre.

Machinea volverá a poner la cara hoy, en el seminario que organizó la UCR porteña como lanzamiento de la campaña de De la Rúa en su propio distrito. □

LA PELEA POR EL 99

SORPRESIVO ENCUENTRO A SOLAS DE LOS PRECANDIDATOS

De la Rúa y Meijide pactaron una tregua dentro de la Alianza

Se reunieron ayer en la Jefatura de Gobierno de la Ciudad • Acordaron poner a la coalición por afuera de su competencia interna • Y analizaron los pasos a seguir • No fueron invitados ni Alfonsín ni Alvarez

MARIANA GARCIA

Sólo ellos dos y cara a cara: Graciela Fernández Meijide y Fernando de la Rúa se encontraron ayer en una cita privada. La primera a solas desde que se largó la campaña de la Alianza y la primera en la que los dos precandidatos acuerdan, mano a mano, una tregua en la interna de la coalición.

El encuentro se produjo en un momento en el que las críticas cruzadas alteran el proyecto aliancista que comenzó hace poco más de un año.

Los dos precandidatos de la Alianza parecen haber querido dejar en claro que lo que está en juego ahora son sus respectivas carreras políticas y que había que poner a la sociedad UCR-Frepaso por afuera de su competencia interna.

Por eso, esta vez no fueron de la partida Raúl Alfonsín y Carlos "Chacho" Alvarez, los dos estrategas de la coalición, encargados desde que se conformó la unidad entre la UCR y el Frepaso de marcar los grandes lineamientos políticos.

Alfonsín se defiende

Raúl Alfonsín calificó como "una hipótesis de terror" la consigna "De la Rúa al gobierno, Alfonsín al poder", que Clarín dio a conocer el lunes. El ex presidente acusó de "irresponsable" a la fuente radical que hizo trascender esa versión y aseguró que "ninguno de los dos aceptaría el papel que se nos adjudica". Leopoldo Moreau opinó que "bastante daño causó el eslogan 'Campeón al gobierno, Perón al poder'".

La reunión fue arreglada directamente entre ellos. Meijide lo llamó a De la Rúa el día anterior sugiriéndole si no era el momento para tomar el café pendiente que él le había invitado hacía tiempo. Pocos minutos después de las once de la mañana de ayer, el auto de la diputada del Frepaso se detuvo frente al edificio de la Municipalidad. En el segundo piso, la esperaba el jefe de Gobierno porteño con el café listo.

Durante casi una hora, hablaron de mucho. Pero sobre todo, de la necesidad de mantener unida a la Alianza, a pesar de los riesgos que genera la elección interna del 29 de noviembre donde definirán cuál de los dos será el candidato para el '99.

Por eso, en la charla no pudieron evitar una de sus viejas polémicas: qué es lo que se elegirá en esa interna. Mientras De la Rúa exige que se respete el acuerdo que dio origen a la Alianza —el que gana encabeza la fórmula y el que pierde acompaña como vice— Fernández Meijide no para de repetir que no pueden atarse a acuerdos "rígidos". Esto es, que sólo con el resultado en la mano habrá que decidir cuál es el mejor destino para el perdedor.

Según pudo saber Clarín, en la reunión de ayer Meijide se mantuvo firme en su postura. Pero en la UCR interpretaron



A SOLAS. De la Rúa despidió ayer a Fernández Meijide, luego de la reunión, en la puerta de la Municipalidad.

ANTECEDENTES

Los últimos enfrentamientos

Más de una vez, Meijide y De la Rúa, mostraron sus diferencias:

■ **FONDOS DE CAMPAÑA:** Los primeros ataques son de mayo, en un acto del Frepaso. Chacho Alvarez y Meijide exigieron a la UCR que limite los fondos de campaña y expulsara a quienes estuvieran acusados de corrupción.

■ **LEGISLATURA:** El 24 de julio, De la Rúa criticó a los legisladores del Frepaso y dijo que "el progresismo se demuestra en los hechos".

■ **RESPUESTA A DISTANCIA:** De gira por España, el jefe de Gobierno cuestionó la versión del Frepaso sobre un supuesto acuerdo entre la UCR y el PJ para no investigar al presidente Carlos

Menem: "Son cosas insensatas de los muchachos del Frepaso", dijo.

■ **DEBATE PUBLICO:** Durante el debate televisivo del 16 de agosto, no hubo acusaciones. La "confrontación" terminó en diálogos monótonos, en los que ninguno parecía escuchar al otro.

■ **MENEM:** Hace quince días, la candidata del Frepaso dijo que su contrincante interno "es lo más parecido a Menem" que hay en la Alianza.

■ **SEGURIDAD:** Meijide se sumó a la polémica por la seguridad en la Ciudad, y se quejó porque "los gobernantes nacionales y locales tienen que hacerse cargo de la sensación de inseguridad de la población".

una frase de la diputada —"ya lo veremos más adelante"— como un viraje hacia la posición del precandidato radical.

Sobre ese punto, De la Rúa le dijo que será la Junta Electoral la que tendrá que resolver lo que se elegirá en noviembre. Y Meijide insistió en que tendrá que ser una decisión política de los operadores de cada partido.

En lo que sí no hubo dudas fue en con-

tinuar con los debates televisivos, pero sobre todo en "hacerlos más entretenidos".

Los preparativos para la interna también ocuparon buena parte de la reunión. Es que en el Frepaso comenzaron a mirar con preocupación la falta de acuerdos para armar el operativo internas. Como también, el temor de que un triunfo de la UCR termine dejándolos afuera del reparto del resto de las candidaturas.

"Graciela, no te preocupes, la interna no va a ser un partido de fútbol donde el que gana saca al otro de la cancha. Te doy mi palabra de que de nuestra parte no habrá hegemonía", fue el compromiso que Meijide escuchó de boca de De la Rúa.

A la hora de los coqueteos, los dos contaron que en cada uno de los actos que realizan suelen pedir un aplauso para su rival. En ese clima, pudieron hablar de su último cruce: la seguridad. Es que la semana pasada, Meijide se había quejado por la falta de energía de De la Rúa para encontrar una solución a la ola de delitos en la Capital Federal. De la Rúa le explicó que no podrá hacer demasiado hasta que la Ciudad no tenga policía propia.

La tregua pactada quedó, igualmente, lejos de la dinámica que ya alcanzó la interna: ayer, mientras ellos compartían el café, por una radio porteña sus jefes de campaña se peleaban en público.

"El oficialismo ejercerá una fuerte presión para la división de la Alianza y es más fácil lograrlo si Fernández Meijide gana la interna", dijo el radical Rafael Pascual. "Ninguna operación del Gobierno pondrá en peligro la coalición, a no ser que los radicales sean quienes quieran romper la Alianza si gana Meijide", respondió el frepasiño Rodolfo Rodil. De todas formas, tanto De la Rúa como Graciela se permitieron un margen de chicanas para los 82 días que les queda de campaña. Las mínimas necesarias como para darle voltaje y poder de convocatoria a la esperada elección del 29 de noviembre.

523375

11299

El Presidente, en el coloquio de IDEA

*Menem relanzó la regionalización

El mandatario dijo que eso dará paso a un "nuevo federalismo" y volvió a apoyar la reelección de Cardoso en el Brasil

Por Mariano Obarrio
(Enviado especial)

MAR DEL PLATA.- El presidente Carlos Menem relanzó anoche formalmente su viejo proyecto de regionalización del país, como paso posterior a la municipalización. "Esto abrirá un proceso de transparencia en la distribución de fondos y dará paso al nuevo federalismo", dijo al clausurar el 34º Coloquio de IDEA, ante unos 400 empresarios.

Menem planteó esta nueva política en el contexto de "los nuevos consensos básicos", tema que dominó el foro empresarial. Pero el dato político que llamó la atención resultó el expreso apoyo del jefe del Estado a su par del Brasil, Fernando Henrique Cardoso, y le deseó el triunfo en las elecciones generales de ese país que se realizarán el 4 del mes próximo.

"El pueblo argentino no masó vi-
drio en 1985 y creo que pasará lo mismo en el Brasil", remarcó el mandatario. En ese contexto, indicó: "Yo soy del Mercosur", en clara defensa del bloque económico.

Por otra parte, vaticinó un crecimiento económico de más del cinco por ciento durante este año y descartó que la crisis financiera mundial pueda afectar a la Argentina. Pidió que así como los funcionarios salieron al mundo a "diferenciarnos con otros países emergentes" ahora "son los empresarios quienes tienen que recorrerlo".

Menem asistió, luego de inusuales marchas y contramarchas, a la clausura del Coloquio de IDEA y fue recibido con tibios aplausos en la comida de cierre que se efectuó anoche en el hotel Sheraton de esta ciudad. El auditorio de los más importan-

tes líderes empresariales en el nivel nacional se vio significativamente disminuido debido a que Menem había avisado que no concurriría al encuentro, según explicaron los organizadores. La confirmación oficial sobre la asistencia de Menem sólo se dio a conocer anteayer, al filo de la medianoche. El aviso tardío provocó que en la comida de cierre hubiera unos 400 asistentes y se observaron unos 200 lugares vacíos.

"Hubiera sido un gran error la ausencia del Presidente. El es un político de raza. Y ningún político con voca a tantos empresarios", señaló un importante directivo de una firma multinacional a LA NACION.

El secretario general de la Presidencia, Alberto Kohan, fue un neto valioso entre los empresarios y Menem, quien intuye que IDEA es un foro que tiene simpatía por la Alianza. El funcionario logró persuadir al Presidente de que su encuentro con aquel influyente sector no debía llegar tan lejos.

Vigencia del modelo

Antes de viajar a esta ciudad, el presidente Menem viajó a Villa Libertador General San Martín, localidad entrerriana que celebró ayer el centenario de su fundación. Allí afirmó que "la estabilidad y la convertibilidad no se negocian".

Asimismo, el jefe del Estado reiteró su intención de aplicar "mano dura" para combatir la delincuencia y ratificó que una legislación en este sentido será enviada pronto al Congreso.

Luego, Menem emprendió el viaje a Mar del Plata, acompañado por Kohan, el ministro de Economía, Roque Fernández, y la secretaria de las Pymes, Ana Kessler. La funcionaria firmó en esta ciudad un acuerdo



El Presidente, a su llegada al encuentro de IDEA, en el hotel Sheraton de Mar del Plata

marco entre el organismo a su cargo y una fundación de IDEA, que se dedicará a la promoción de las pequeñas y medianas empresas.

Por su parte, el ministro de Economía indicó que no se instrumentarán regulaciones de servicios públicos, privatizados, tal como se forma en la sección Economía y Negocios. El propio Menem deslució có ante esa iniciativa. "A mis-
también de los diputados de la Alianza

za presentes en el Coloquio. Graciela Fernández Mejía, candidata presidencial del Frepaso, consideró la idea de Roggero como una amenaza latente de corrupción.

Además Roque Fernández, en contra del superpoderoso regulador, por César Illiano.

9819915

Apostillas

MAR DEL PLATA (De un enviado especial).- El senador Eduardo Menem fue muy aplaudido en el Sheraton. Tuvo su barra, como en los discursos en el Senado. Esta vez la sentó estratégicamente en una mesa del fondo de la sala. Luego, al senador se lo notó muy contento.

Satisfecho por haber recibido felicitaciones. Dijo a LA NACION que la encendida defensa del modelo que hizo, con tono muy político, "fue completamente improvisada y espontánea"; admitió que lo hizo para diferenciarse de otro precandidato presidencial, Eduardo Duhalde.

La ovación que recibió Domingo Cavallo llevó a sus operadores a extremar su optimismo. En una rueda entre Guillermo Francos, José Luis Fernández Valoni y Franco Caviglia, Haroldo Grisanti bromeó: "¿A quién vamos a votar en la segunda vuelta? A Cavallo. Ahora tenemos que negociar con los que vengan a votar a Cavallo en el ballottage?"

En un intervalo del debate de los candidatos, Ramón "Palito" Ortega se reunió con algunos de sus asesores, Orlando Ferreres, Aldo Duckler y Horacio Rodríguez Larreta (h.) para afianzar algunos conceptos. Se sentaron en una mesita del lobby del Sheraton. Las caras eran de profunda concentración. Pero Duckler y Ferreres escucharon gran parte de la exposición fuera del recinto. ¿Será una cábala?

Raúl Balgini asesora a Fernando De la Rúa. La grave crisis de la Alianza dejó de preocuparlo tanto como en los últimos días. "Esto es como el huracán Georges (que azotó el Caribe y Florida). Estuvimos en el ojo de la tormenta, pero ahora se está alejando. Huracán Chacho (Alvarez)", le dicen.

Luces y sombras de los candidatos

Ranking: Cavallo fue el más aplaudido por el auditorio empresarial; Ortega quedó último y Duhalde perdió una oportunidad.

MAR DEL PLATA (De un enviado especial).- Domingo Cavallo, en su nuevo papel de político, revalidó aquí, con el aplauso cerrado y las felicitaciones, la confianza que los empresarios depositaron en él como técnico entre 1991 y 1996, cuando conducía el Ministerio de Economía. Jugaba de local en el máximo foro empresarial; y ganó con holgura.

Como punto culminante del 34º Coloquio del Instituto para el Desarrollo Empresarial de la Argentina (IDEA), que clausuró anoche el presidente Carlos Menem, cinco candidatos presidenciales tuvieron su oportunidad estelar anteanoche.

El presidente de Acción por la República (AR) es el niño mimado de los líderes de negocios. "Todos los políticos hacen diagnósticos; Cavallo demostró que tiene propuestas concretas, bisturí y que está dispuesto a operar", sintetizó una destacada fuente industrial.

Se pudo esbozar un ranking del veredicto de los más altos ejecutivos que asistieron al debate.

Se tomó en cuenta el contenido estricto de las disertaciones (ver recuadro) y la forma de pronunciarlas en el primer debate público y simultáneo de todos los candidatos para 1999. Atrás del lugar descollante de Cavallo, se colocaron Graciela Fernández Meijide (Alianza) y Eduardo Menem (PJ) en un nivel parejo. Un escalón abajo, y en orden decreciente, quedaron Fernando de la Rúa (Alianza), Eduardo Duhalde (PJ, ausente antea-

noche habló en la noche del miércoles) y Ramón "Palito" Ortega (PJ).

Se trató de un relevamiento en voz baja, que ningún consultado se atrevió a firmar con nombre y apellido. Eso sí, hay que decir que todos los políticos infundieron tranquilidad al influyente sector económico.

Las conclusiones

Al margen de esa medición, los ejecutivos creen mayoritariamente que entre Duhalde y De la Rúa está el futuro presidente. Pero que nadie ganará en la primera vuelta electoral. Ergo, Cavallo desempataría.

Las figuras que pasaron por el hotel Sheraton dejaron conclusiones interesantes en el auditorio empresarial:

- Cavallo. No sorprendió. Sólido, decidido y preciso. Su debilidad: no tendrá votos más que para influir en un ballottage. Se lo ve como jefe de Gabinete de Duhalde o de Fernández Meijide. "Tengo ideas muy diferentes del PJ y de la Alianza", sostuvo el ex ministro para fortalecer su perfil propio.

- Fernández Meijide. Mejoró, en consistencia, lo cual aquí sorprendió. Pero sigue sin concretar ideas que los empresarios quieren oír.

- Eduardo Menem. Con buen discurso, fue el mejor defensor del modelo económico. Lo notaron antiduhaldistas. Políticamente sólido.

- De la Rúa. No fue del todo severo y terminante en sus postulados. Se lo percibió golpeado por las peleas internas en la Alianza.

- Duhalde. No terminó de gustar. No fue concreto. No debatió con sus adversarios. Su discurso abundó en generalidades.

- Ortega. Leyó en exceso. Su tono resultó monocorde y exhibió inseguridades. Muy asistido por asesores.

Apeló a lo emocional, a su pasado, y quedó fuera de contexto. Cometió errores: "Tenemos una moneda común con los Estados Unidos", afirmó.

Los consensos

Los 600 ejecutivos se entusiasmaron con el nombre del coloquio, "Los consensos básicos". Y hubo coincidencia total en los políticos en respetar "las grandes líneas del modelo económico".

La conclusión de los empresarios (de lo que también se informa en Economía & Negocios) la resumió Jorge Vives (Massalin). "Nos tranquiliza que todos los candidatos garantizan defender lo básico: el equilibrio fiscal, las privatizaciones, la convertibilidad, la libertad de mercados y la apertura económica", enfatizó Vives.

También se habló de políticas sociales, de empleo y, especialmente Fernández Meijide, de combatir la corrupción.

El tema de los "consensos" para la reunión anual de IDEA 1998 fue del presidente Menem. Los empresarios, además, acomodaron la fecha, por pedido de aquél, para que no se superpusiera con la visita oficial a Gran Bretaña, que se realizará a fines del mes próximo.

Pero hasta última hora de antea-
yer Menem amenazó con no concurrir. El Presidente buscó manifestar así su desagrado hacia los líderes de negocios, a los que infunde cerca de la Alianza. Se siente abandonado por ellos.

El sector empresarial, en realidad, le insistió en que viniera. Aquí consideran que Menem debe reafirmar su condición de Presidente para gobernar durante los próximos cator-

ce meses. "Ni menos ni más, para alterar las reglas de juego democráticas", dijo un operador influyente.

Una encuesta de expectativas ejecutivos, realizada y difundida ayer en IDEA, arrojó que el candidato ideal es el que garantiza la continuidad del modelo económico y muestre credibilidad.

Los empresarios, se comentó pasillos, quieren "un piloto de mente avezado y con perfil de buen administrador".

¿Para qué sirvió el debate? Se cogió aquí un balance positivo:

- Por primera vez se sentaron juntos todos los candidatos (excepto Duhalde) para exponer en público ideas concretas y argumentadas sobre economía, seguridad, desempleo, educación y política exterior.

- Se comprobó, dijeron, una "madurez política alentadora".

- Se los obligó a estudiar y a hacer los deberes, con carpetas y toda señaló un representante de una multinacional.

- Se observaron las distintas reacciones anímicas, ante el apremio situaciones difíciles.

- Se conoció en profundidad pensamiento de cada uno.

- Los ejecutivos se jactaron de haber obligado a Menem a torcer su decisión original de no asistir a la ciudad.

Lo negativo: todo resultó largamente cansador; varios asistentes del auditorio abandonaron el recinto solo el final.

Los empresarios coincidieron que Duhalde perdió la oportunidad política de medirse con sus contrarios. Disertó el miércoles a la noche y lo hizo solo; introdujo el concepto de equilibrio social y se comprometió a invertir en ello, sin to-
la base de los logros de Menem.

9814415

Modelos para atraer el aval de los empresarios

MAR DEL PLATA (De un enviado especial). En el examen que rindieron anteanoche los precandidatos presidenciales para 1989 ante 400 líderes empresariales en el hotel Sheraton, revelaron los ejes de su propuesta económica. Fernando de la Rúa y Graciela Fernández Mejlide (Alianza), Domingo Cavallo (Acción por la República), Eduardo Menem y Ramón Ortega (PJ) se pronunciaron en favor de lo siguiente:

Fernando de la Rúa:

- Seriedad, trabajo y honestidad en la gestión. La política "vieja" está agotada. Diálogo para que la política no sea una "guerra". Consenso social, pero sin "tolerancia para la mentira y la corrupción".

- Integración social y territorial. Desarrollo genuino y competencia. Consolidar la confianza en las reservas y fortalecer el ahorro interno.

- Reducir la evasión impositiva de 24.000 millones, no elevar el gasto y poner énfasis en los recursos existentes.

Graciela Fernández Mejlide:

- Combatir la corrupción para preservar la credibilidad y la calidad de las instituciones. Terminar con el "amiguismo y el clientelismo".

- Erradicar la ineficiencia. Impulsar un saneamiento fiscal. Gobernar bien, con decisión y coraje.

- "En Malvinas perdimos terreno. Debemos ocuparnos de la Patagonia, siempre olvidada, que sería un buen puente de los isleños", opinó.

Domingo Cavallo:

- Descentralizar los servicios sociales (obras sociales, sindicatos, seguridad, policía, educación y salud) y confiar su gestión a los municipios. Acercarlos al ciudadano.

- Priorizar la libertad, la iniciativa y la creatividad para privilegiar a las Pyme. Modificar leyes "incumplibles" para que accedan al crédito.

- Modificar el nuevo régimen laboral, al que calificó de "pésimo".

- "Las políticas sociales se deben financiar con impuestos que paguen todos", agregó. Acentuar el equilibrio fiscal no sólo en la Nación, sino en las provincias y en los municipios.

Ramón "Palito" Ortega:

- Habló de su niñez y su juventud. "Vine con más sueños que ropa para cantar mis esperanzas a la gente y lo conseguí", dijo.

- "Hoy hago frente al desafío más grande de mi vida porque sigo soñando. Créanme. No puedo decir nada que no sienta ni que no pueda cumplir: quiero consolidar y potenciar los logros obtenidos", agregó.

- Aseguró que no habrá devaluación del peso ni se volverá al Estado empresario.

Eduardo Menem:

- "Soy defensor del modelo, pero no fundamentalista. No es un fin en sí mismo, sino una herramienta", afirmó.

- Defendió la política internacional en el reclamo por la soberanía en las islas Malvinas y el tratado de hielos continentales (con Chile).

- "El Estado no debe ser desertor, sino orientador. Hay que simplificar el sistema de recaudación y establecer regulaciones para controlar servicios públicos privatizados", advirtió.

- Realizar la regionalización del país.

- Apostar al consenso y a la previsibilidad. Consensuar el derecho a crecer.

814415

03-03

Nº DOCUMENTO 9814416
TITULO Maniobras conjuntas Fuerza Aerea chilena/argentina en cordillera Andes.
PROCEDENCIA 518553
FECHA DE PROCEDENCIA 1/9/98
VINCULACIONES 66960 508225
11163 11858 ✓
65709
11333

XE0730

~~R FOXBT 07 01~~ 00316

mun exg icx

ARGENTINA-CHILE

* MANIOBRAS CONJUNTAS FUERZA AEREA EN ZONA CORDILLERA ANDES

Buenos Aires, 1 sep (EFE).- Las Fuerzas Aéreas de Argentina y Chile comenzarán mañana, miércoles, maniobras conjuntas de búsqueda y salvamento en zonas cercanas a la Cordillera de los Andes, informaron fuentes castrenses.

El ejercicio, denominado "Operativo Andes", finalizará el viernes próximo y consistirá en la búsqueda y rescate de un avión de pasajeros en una región montañosa de difícil acceso.

Para llevar a cabo el entrenamiento combinado se simulará el extravío de un aeroplano "Fokker F-27", que cumplirá un plan de vuelo desde el aeropuerto chileno de "Puerto Montt" hacia el aeropuerto de "Chapelco", en la provincia argentina de Neuquén.

La Dependencia de Control de Vuelo de la ciudad chilena de Puerto Montt deberá alertar a un centro coordinador de búsqueda y salvamento, que estará apostado en Bariloche, ciudad situada en Río Negro, a unos 1.700 kilómetros de Buenos Aires.

Desde Bariloche se hará un despliegue de medios para las tareas de localización y rescate del avión.

La Aeronáutica militar argentina dispuso para las maniobras un avión de transporte "Hércules C-130", y dos helicópteros estadounidenses "Bell", cuyos tripulantes tendrán que simular el rescate de los supervivientes de la aeronave siniestrada en la montaña.

El salvamento aéreo tiene como objetivo "adiestrar al personal

ambas Fuerzas Aéreas ante una eventual emergencia en la zona andina", dijeron hoy a la prensa las fuentes militares.

Las maniobras se realizarán como parte de un plan de integración regional, después de que Argentina y Chile estuvieran a punto de enfrentarse en una guerra en 1978 por la posesión de tres islas situadas en el Canal del Beagle.

Los ejercicios combinados fueron acordados en marzo pasado por el ministro argentino de Defensa, Jorge Domínguez, y su homólogo chileno, Raúl Troncoso, quienes dispusieron que las Fuerzas Armadas de ambos países se entrenen juntas en un clima de distensión. EFE

ac/lm/fr

09/01/14-30/98

9814416

01-02

XAO281

U VARBT 09-01 00179
SUR ICX

CHILE-ARGENTINA
MAÑANA COMIENZAN EJERCICIOS CONJUNTOS DE AVIACION

Santiago de Chile, 1 sep (EFE).- Las Fuerzas Aéreas de Argentina y Chile comienzan mañana, miércoles, sus primeros ejercicios aéreos conjuntos en el sur del país, informó hoy la aviación militar chilena.

Las maniobras fueron acordadas el año pasado por el presidente argentino, Carlos Menem, y su homólogo chileno, Eduardo Frei, como una manera de estrechar sus lazos y la confianza mutua.

En esta ocasión se realizarán dos ejercicios dentro del denominado "Plan Andes".

El primero consistirá en un operación de rescate de un avión estrellado en la zona de montaña de Puerto Montt, a más de 1.000 kilómetros al sur de Santiago.

Posteriormente, se efectuará un simulacro de un desastre natural en la zona donde se aplicarán cirugías en desplazamientos aéreos en pacientes.

Las maniobras militares de las Fuerzas Aéreas de Chile y Argentina se suman a los recientes ejercicios realizados a mediados de agosto por las Armadas de ambas naciones en el extremo austral de América, en el mar de Drake, frente a la ciudad argentina de Ushuaia. EFE

mm/ag/tg/arp

9814416

09/01/23-13/98

02-02

Nº DOCUMENTO 38/4417

TÍTULO *

PROCESADORA 180024

FECHA DE PROCEDENCIA 29/9/98

VINCULACIONES 66980

65890

11163

508226

11333

12 • POLÍTICA • CLARIN • Martes 29 de septiembre de 1998

SIMULACRO DE RECUPERACION DE UNA ZONA COSTERA

* Nuevas maniobras militares con los marines, en el Delta

Participaron 450 efectivos argentinos y norteamericanos • Se simuló un ejercicio de fuerzas de paz de la ONU • Hace un mes, los marines habían participado de otro operativo de evacuación, en Bahía Blanca

PABLO CALVO

Zárate. Enviado especial

Cincuenta y cinco marines norteamericanos y 400 soldados de la Armada argentina culminaron ayer en Zárate el segundo operativo conjunto en un mes, como parte del entrenamiento que realizan los países enrolados en las operaciones de paz de las Naciones Unidas.

El ejercicio se denominó "Fluvial 2" y consistió en la recuperación de un territorio costero de la República de Blanco, que en la ficción había sido invadido por la vecina República de Ocre, en planes expansionistas luego de una revuelta interna.

En la simulación, el Consejo de Seguridad de la ONU ordenó el inmediato cese de las hostilidades y el retiro de las tropas invasoras, a la vez que dispuso la creación de una fuerza combinada argentino-norteamericana para garantizar el cumplimiento de la resolución.

El desembarco, la evacuación de heridos y el restablecimiento del control sobre la

El operativo simuló un desembarco, la evacuación de heridos y el control sobre toda la zona

zona caliente fue lo que se mostró ayer. La película comenzó cuando los marines —varios de ellos con la cara pintada de verde y negro— abrieron fuego contra el hipotético territorio enemigo.

Lo hicieron efectivos de un pelotón de rifle desde lanchas de asalto fluvial, que alcanzan velocidades de más de 100 kilómetros por hora y pueden frenar y girar 360 grados en segundos, como trompos.

Esa cobertura de los tiradores, más el sostén logístico de los argentinos, permitió el acercamiento a la costa de lanchas pequeñas de asalto y gomones con motor fuera de borda. El movimiento fue monitoreado desde un helicóptero y desde el

patrullero Murature, ubicado frente al teatro de operaciones. La escena se realizó sobre el río Paraná, entre la Vuelta de los Patos y el puente Zárate-Brazo Largo.

El barro que dejó la tormenta del fin de semana encastró los borceguíes de los soldados que tomaron la playa. Y una densa humareda copó el ambiente durante una hora, por el incendio de los pastizales usados como blancos. Fueron dos toques de realismo que exhibió la secuencia.

"El Delta es una zona privilegiada para este tipo de entrenamiento. Si bien está muy lejos de nuestro país y es muy costoso trasladar tropas y naves hasta aquí, el balance es positivo", señaló el mayor Paul

Greatsinger, comandante de la Compañía de Lanchas Pequeñas de los marines.

Por el lado argentino, el comandante de Infantería de Marina, José María Maurizio, consideró que los efectivos locales actuaron "de igual a igual" con respecto a sus pares norteamericanos. El jefe naval anunció que el arma dispondrá el año que viene de ocho nuevos helicópteros UH-1H y de cuatro lanchas.

El 28 de agosto pasado, marinos argentinos y norteamericanos compartieron otro ejercicio en la zona de Baterías, Bahía Blanca, en el marco del Operativo Unitas. Hicieron un simulacro que consistía en la evacuación de civiles de una embajada

ubicada en la República de Rocalia, un hipotético país en ebullición interna.

Para actuar contra lo que se consideró una expresión del "nuevo terrorismo global" —una hipótesis de conflicto impulsada por la Casa Blanca—, también se invocó una orden de las Naciones Unidas.

La aclaración tenía sentido: la Ley de Defensa —sancionada en 1988 con amplio consenso parlamentario— prohíbe a las Fuerzas Armadas hacer inteligencia e intervenir en cuestiones de política interna. Por esa ley quedó derogada la llamada "Doctrina de Seguridad Nacional", instaurada por el ex presidente de facto Juan Carlos Onganía, a fines de los 60.



SEÑAL DE UNOS. Un marine surca el Paraná en una lancha rápida, ayer, durante el simulacro con lanchas.

NO DOCUMENTO 98144/8
 TITULO Maniobras en Córdoba
 PROCEDENCIA 180090
 FECHA DE PROCEDENCIA 26/9/98
 VINCULACIONES 66860 508 226 ✓
11163 508 227
11333
508225
508819

26/9 L.W

El ministro de Defensa cubre sus oídos para evitar los efectos de un estallido, durante las maniobras

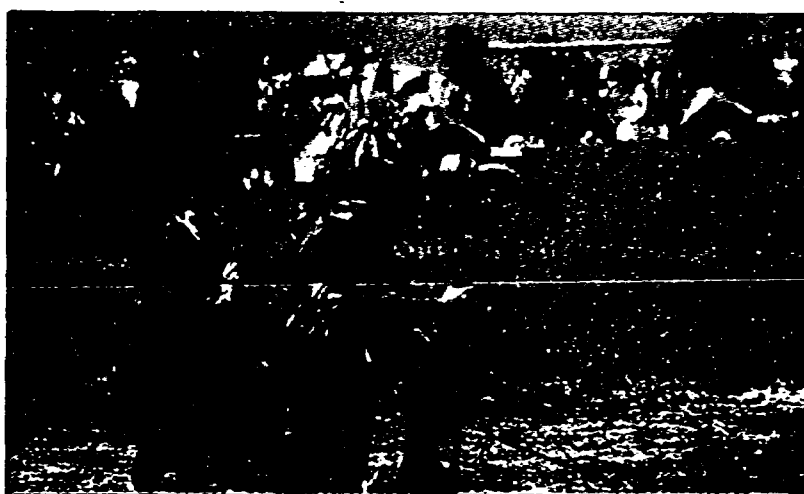
Ejercicios militares reunieron a miles de efectivos en Córdoba

CORDOBA. Con un ataque masivo de artillería sobre un enemigo ficticio, concluyeron ayer los ejercicios conjuntos Libertador, desarrollados durante una semana en campos de la Guarnición Militar Córdoba, por unos 5000 efectivos del Ejército, la Fuerza Aérea y la Armada de distintos puntos del país.

Al tramo final de las maniobras no asistió el presidente Carlos Menem, por lo que su lugar fue cubierto por el ministro de Defensa, Jorge Domínguez, a quien acompañaron los titulares del Ejército, teniente general Martín Balza; de la Fuerza Aérea, brigadier general Rubén Mario Montenegro; de la Armada, almirante Carlos Marrón, y del Estado Mayor Conjunto, teniente general Carlos María Zabala, y el gobernador de la provincia, Ramón Mestre.

Domínguez elogió "la capacidad de las Fuerzas Armadas para operar en forma conjunta y coordinada" y destacó que estos ejercicios sirven "para acompañar las tendencias de las fuerzas militares del mundo".

El fuerte viento reinante en la pista del aeródromo La Mezquita impidió el lanzamiento de los paracaidistas, por lo que se frustró ese tramo de las operaciones. La comitiva oficial se trasladó más tarde hasta la loma El Torito, a pocos kilómetros del lugar, donde se realizó un bombardeo y ataques con cohetes desde aviones de la Fuerza Aérea y de la fuerza aeronaval contra posiciones del su-



Dos efectivos observan el paso de blindados

(Fotos de Osvaldo Ruiz)

puesto enemigo en la zona montañosa, tarea que se complementó con el avance de tanques de guerra sobre el objetivo por aniquilar.

Las maniobras concluyeron en las lomas de Las Carolinas, donde se desplegó un ataque de artillería y luego de un escuadrón de tanques con el lanzamiento de proyectiles reales calibres 120 y 161 milímetros, en lo que constituyeron los fuegos finales de coordinación.

Denuncia en La Calera

Por otra parte, habitantes de la ciudad de La Calera, vecina a los

campos de entrenamiento militar, denunciaron que un proyectil explotó en el barrio Las Flores y que sus esquirlas se incrustaron en un árbol, cortaron un cable de electricidad y derribaron una antena de TV. Otra esquirla apareció en el paraje Piedra Blanca, junto a la ruta E-55, pero no ocasionó daños. El comandante del Tercer Cuerpo de Ejército, general Juan Manuel Llavay, relativizó el hecho. Dijo que las esquirlas que le mostraron "no responden a ninguna de las características de los proyectiles que tenemos".

Orlando Andrada

9814418

02-04

be 26/9

Maniobras en Córdoba, bajo un clima de preocupación

En un clima de contenida preocupación, el ministro de Defensa, Jorge Domínguez, se molestó ayer aquí porque la culminación de uno de los ejercicios militares más importantes de los últimos años fue empañada por las últimas novedades de la venta ilegal de armas a Ecuador y a Croacia.

Ante la insistencia de los periodistas para conocer qué opinaban los jefes del Ejército, teniente general Martín Balza, y del Estado Mayor Conjunto, teniente general Carlos Zabala, sobre las declaraciones del coronel retirado Luis Lagos a Clarín (ver página 2), Domínguez se limitó a decir que el tema estaba en manos de la Justicia y a obedecer las instrucciones presidenciales de guardar silencio.

En una conferencia de prensa que dio en La Calera, luego de intensas ejercitaciones con la participación de más de 4.000 efectivos, Domínguez debió pedir a los periodistas que centra-

ran sus preguntas en ese operativo ejecutado con gran esfuerzo por las tres Fuerzas Armadas.

Esa respuesta fue una manifestación del "clima" que se vivió en la finalización del ejercicio denominado "Libertador" donde los funcionarios querían hablar de las maniobras y los periodistas, preguntar sobre el tráfico de armas.

Pero como el pedido de Domínguez no tuvo éxito, el general Zabala tuvo que tomar el micrófono y decir: "Lamentablemente, no voy a contestar a esa pregunta y, además, es un tema que está en manos de la Justicia, así que me voy a abstener de hacer cualquier tipo de declaraciones al respecto".

En cambio, Balza fue un poco más locuaz. Dijo que "sobre este tema he dado las respuestas que he creído convenientes. He estado a disposición de la Comisión de Defensa de Diputados, he escrito tres artículos en distintos periódicos este año, me

he presentado tres veces a la Justicia y he dado toda la información al periodismo en conferencias de prensa. No voy a hacer ningún otro comentario más".

En todo momento Balza mostró ante los periodistas una apariencia distendida pese a que en los próximos días la Justicia pedirá su indagatoria y se definirá su permanencia al frente del Ejército que ya lleva más de 7 años. Todo esto sucedió es un escenario conmovido por los disparos de cañones y morteros y ráfagas de ametralladoras con los que las fuerzas de un país denominado "Azul" rechazaban y perseguían a las del país llamado "Colorado", en un teatro de operación que llevó seis meses de preparación y la convergencia de unidades del Noroeste, Cuyo, la Mesopotamia y Puerto Belgrano, con el apoyo de aviones y helicópteros de la Armada y la Fuerza Aérea.

LUIS GARASINO
CORDOBA. Enviado especial

9814418

Ejercicios: Menem no va

El presidente Carlos Menem será el gran ausente en el acto con que culminarán mañana las maniobras militares conjuntas en jurisdicción del III Cuerpo de Ejército en Córdoba.

El jefe del Ejército, general Martín Balza, uno de los investigados por la venta ilegal de armas a Ecuador y Croacia, llegará hoy a Buenos Aires, luego de una visita a los Estados Unidos, y viajará directamente a Córdoba para presenciar esas maniobras a las que ahora Menem sorpresivamente no irá. Hasta la semana pasada, el Presidente había comprometido su presencia en esas importantes maniobras.

Mientras tanto, el PJ tomó dos medidas defensivas. Los senadores del PJ dejaron ayer sin quórum una sesión donde se iba a tratar un pedido de la oposición para interpelar a Di Tella por el caso Ecuador. Y los diputados del PJ rechazaron un pedido del Frepaso para interpelar por el mismo motivo al jefe de Gabinete, Jorge Rodríguez.

Clarín - 24-09-98

9814418

03

ASISTE MENEM

Maniobras

El presidente Carlos Menem asistirá el viernes 25 a las maniobras conjuntas de las Fuerzas Armadas, que se desarrollarán en la provincia de Córdoba y que serán las de mayor magnitud de los últimos años.

De las maniobras, denominadas "Liberador", participarán más de 4.500 efectivos del Ejército, la Armada y la Fuerza Aérea, que se desplegarán en la provincia de Córdoba. El Ejército intervendrá con 430 tanques y vehículos, 24 cañones, 20 obuses y 14 helicópteros, mientras que la Armada participará con cuatro aviones y tres helicópteros, y la Fuerza Aérea hará lo propio con 18 aviones y un radar. □

9814418

04-04

107 ENIO

38/44/9

TITULO

PROCESO 14

FECHA DE PRESENCIA

26/9/98

VINCULACIONES

66960

11163

508227

11825

Posibilidad de una sucesión a medida en el Ejército por causa de la muerte de armas.

Ante el escándalo por la venta ilegal de armas: la situación castrense

Creced las posibilidades de una sucesión a medida en el Ejército

El general Zabala, que no responde a Balza, fue involucrado en el caso croata

La repentina aparición del coronel Luis H. Lagos en una entrevista, donde afirmó que en 1992 vio fusiles FAL del Ejército Argentino en Croacia y que le avisó al general Carlos María Zabala facilitaría los intentos del general Martín Balza, ante su eventual renuncia, para dejar al frente de la fuerza a uno de sus oficiales de confianza.

Balza aguarda el pedido de indagatoria del fiscal Carlos Stornelli por el contrabando de armas de su fuerza a Croacia y al Ecuador. Su declaración o su eventual procesamiento pondrían término a casi siete años de jefatura en los cuales conformó un generalato a su medida.

De los generales con posibilidades de sucederlo, Zabala es quizás el único que no responde a su línea y que, según fuentes castrenses, no resultaría confiable para pilotear la fuerza en medio de las dos causas judiciales que más afectan a Balza y a su gente: la de las armas y la del encubrimiento del crimen del soldado Omar Carrasco. En ambas hay oficiales artilleros sospechados por la Justicia, empezando por el propio Balza.

En cambio, Zabala es infante y ascendió por peso propio desde que fue segundo de Balza en la Brigada de Neuquén, en 1987. Cinco años después tuvo un alto puesto en la fuerza de paz de las Naciones Unidas en Croacia. Fue agregado en

Washington y hoy está al frente del Estado Mayor Conjunto.

En febrero del año último, cuando era subjefe de ese órgano y Balza atravesaba por uno de sus momentos de mayor debilidad política, trascendió en medios periodísticos una vieja denuncia, ya archivada, de un shopping norteamericano contra su esposa.

En aquel entonces, fuentes militares atribuyeron la maniobra a la cúpula del Ejército. Ayer, Zabala dijo a LA NACION respecto de las declaraciones de Lagos: "No me afectan". No quiso dar más precisiones.

En la intimidad, oficiales que integraron el Batallón Ejército Argentino admiten que la presencia, allí, de cañones y de armas de mano del Ejército en poder de los croatas era un secreto a voces.

Aportar a la causa

Camaradas de Lagos destacan que su brillante foja de servicios le auguraba un seguro ascenso a general, que no se concretó, pues pasó a retiro.

Según fuentes militares y judiciales, sus dichos a Clarín, publicados ayer, sólo obedecerían al deseo de aportar al esclarecimiento del tema de las armas. El denunciante de la causa, Ricardo Monner Sans, pidió que se lo cite como testigo.

"La presencia de armamento ar-

gentino en Croacia ya estaba acreditada en el expediente", expresó un funcionario judicial.

Dos técnicos de la planta de Fabricaciones Militares de Río Tercero atestiguaron haber visto en Croacia tres cañones argentinos.

El 11 del actual, LA NACION informó que, según un alto oficial que había estado en la zona europea en conflicto, "la embajada argentina en Belgrado recibió quejas de las fuerzas serbias sobre la provisión de armas argentinas a los croatas".

Casi un planteo

Otro de los candidatos para una eventual sucesión de Balza era el general Eduardo Cabanillas, de caballería, jefe del II Cuerpo de Rosario. Sus posibilidades se redujeron al mínimo después de una reunión de altos mandos, en su sede, el 7 de este mes. La presidió Balza pero, curiosamente, a su término fue Cabanillas quien leyó un comunicado donde desvinculó a la fuerza del tráfico de armas.

Al día siguiente, Cabanillas, pese a que hay una investigación judicial, pronunció algo parecido a un planteo: "Nos sentimos agredidos injustamente. Estamos cansados de que se nos involucre y manipule en todas las cosas raras". Estas expresiones causaron disgusto en la Casa Rosada.

Como es obvio, desde su arribo a

la jefatura, el 4 de noviembre de 1991, Balza ubicó a oficiales de confianza en cargos estratégicos, como la secretaría general, un órgano poderoso que maneja las cuestiones de la fuerza en la Justicia y en los medios de difusión.

El general Aníbal Ulises Laino, actual subjefe, fue secretario general, cargo que hoy ejerce el general Ernesto Juan Bossi.

En esa secretaría actuó como jefe del Departamento de Política y Estrategia Institucional el coronel Daniel Manuel Reimundes, hoy jefe de Granaderos y ex colaborador del juez federal de Zapala, Rubén Caro, en el caso Carrasco. Caro tuvo varios pedidos de juicio político, uno de ellos por encubrimiento en favor del Ejército.

Al frente de las jefaturas de Logística y Operaciones se encuentran dos artilleros del riñón de Balza: los generales Pacífico Luis Britos y Ricardo Brinzoni.

Britos, ex jefe de la Brigada de Neuquén durante el juicio por el crimen de Carrasco, se desempeñó en 1991 y 1992 como agregado militar en Roma, destino que, según fuentes castrenses, tenía jurisdicción sobre la ex Yugoslavia. En 1991 comenzó el contrabando de armas a Croacia.

Jorge Urien Berri

La Nac. 26-09-98

9814419

04-03

Balza, una difícil sucesión

Panorama: su casi segura citación a prestar declaración indagatoria en la causa de las armas abre el juego a otros generales.

La posible citación judicial del jefe del Ejército, general Martín Antonio Balza, para que preste declaración indagatoria como imputado en la causa por las ventas ilegales de armas argentinas a Croacia y a Ecuador no sólo podría forzar una renuncia en la conducción de la fuerza, sino que desencadenaría, al mismo tiempo, una sucesión que ha comenzado a ser punto de análisis en despachos de encumbrados funcionarios y militares.

"Si Balza se tiene que ir, nada cambiará", aseguró a LA NACION un hombre del riñón menemista, asesor en temas militares.

En la Casa Rosada parece estar muy claro que la línea sucesoria, si se produce la partida de Balza, será con un general "que asegure la continuidad" de la política del actual jefe de la fuerza.

El general de división Aníbal Laiño, actual subjefe del Ejército, surge como el reemplazante natural de Balza.

Menem le puso un apodo a Laiño. "Lo llama «el general lapicera», porque siempre habla sobre cosas que se han escrito", afirmó la fuente.

En el orden de antigüedad, por debajo del actual subjefe de la fuerza siguen los generales de división, Juan Carlos Mugnolo (comandante del Quinto Cuerpo); Alfredo Pablo Rolando (Compañía Mecanizada); Juan Manuel Llavay (comandante del Tercer Cuerpo); Eduardo Cabanillas (comandante Segundo Cuerpo); Aníbal Acconcia (jefe de Bienestar); Ernesto Juan Bossi (secretario general).

El presidente Carlos Menem dijo que Balza se quedará en su cargo hasta el último día de su gestión.

"Se irá cuando yo me vaya" (diciembre de 1999), afirmó el jefe del Estado al rechazar de plano una posibilidad de relevo.

Tal como informó LA NACION en su edición de ayer, el radicalismo tam-

Nombres en danza



■ **Aníbal Laiño:** (foto) el actual subjefe del Ejército parece ser el reemplazo natural si el Gobierno decide mantener la línea de Balza.

■ **Ernesto Bossi:** tiene perfil político por su cargo de secretario general, es considerado un balzista puro. Podría ser cuestionado por la causa de armas.



■ **Carlos María Zabala:** (foto) es el jefe del Estado Mayor Conjunto. Llegó a ese cargo pese a la oposición de Balza. Constituiría una opción moderada de cambio sobre la cúpula del Ejército.

■ **Juan Carlos Mugnolo:** comandante del III Cuerpo, por su antigüedad evitaría un descabezamiento de la cúpula de la fuerza.

bién apuntala al jefe del Ejército en orden a mantenerlo como cabeza de la fuerza.

Desde la Alianza se dijo a LA NACION que se trata de evitar que una investigación centralizada en el Ejército sirva para que el Gobierno eluda responsabilidades en la causa de las armas.

La línea trazada por la gestión Balza (que incluyó dos autocríticas por la actuación represiva del Ejército durante la última dictadura militar) recibió una amplia adhesión entre los dos partidos que hoy conforman la oposición.

"Preferimos que siga Balza hasta el final de la gestión de Menem, pero si su situación judicial es comprometida, tendrá que irse y no vislumbramos que eso sea traumático", admitió ayer a LA NACION un legislador radical que trabaja en la Comisión de Defensa de Diputados.

Futuro incierto

En caso de que el jefe del Estado crea conveniente buscar una figura distinta de la "línea balzista", que representa la actual cúpula de generales de división del Ejército, el ofrecimiento de la jefatura de la fuerza podría recaer en el jefe del Estado Mayor Conjunto, general Carlos María Zavala, que mantiene buena sintonía con el ministro de Defensa,

Jorge Domínguez, y con el de Justicia, Raúl Granillo Ocampo.

Lo cierto es que ni el propio jefe del Ejército sabe cuál será su futuro. Fuentes confiables de la justicia federal dijeron a LA NACION que el fiscal Carlos Stornelli tiene elementos suficientes para pedir su declaración indagatoria.

La citación de parte del juez Jorge Urso lo colocaría en situación de "sospechoso" y sería suficiente para activar la presentación de su renuncia ante el Presidente.

"Veremos", dijo Balza cuando fue consultado respecto de cuál será su actitud si el juez lo cita y lo convierte en imputado en la causa de la venta ilegal de armas.

En las últimas tres semanas, el juez Urso ordenó allanamientos en cuatro unidades militares y crecieron las conjeturas sobre conductas irregulares del Ejército por el fallante de varios de sus obuses italianos Oto Melara y de municiones de cañón que habrían sido enviados a Croacia.

La investigación judicial alcanzó a los registros de la Dirección de Arsenales, en el barrio de Palermo; el Batallón de Artillería 142, de Salta; el Batallón Aerotransportado 4, y una Compañía de Municiones, ambas en la provincia de Córdoba.

Juan Castro Olivera

Domínguez defendió a dos ministros

El ministro de Defensa, Jorge Domínguez, pidió ayer, sin nombrarlos, que se cuide "el prestigio" de sus colegas en el gabinete Antonio Erman González y Guido Di Tella, vinculados con las investigaciones del juez federal Jorge Urso.

En este contexto, también aseguró que el Ejército "no tiene ninguna preocupación" por el caso de la venta ilegal de armas a Croacia y a Ecuador.

"Ha habido varios decretos vinculados con el tema y han participado muchos funcionarios. La gente, el nombre y el prestigio tienen que ser cuidados, protegidos, sobre todo cuando son hombres de una larga trayectoria, muy reconocidos nacional e internacionalmente y que tienen un gran prestigio", señaló Domínguez.

Sin mencionarlos, el ministro se refirió a su par de Trabajo, Antonio Erman González, y al canciller Di Tella, dos de los funcionarios que firmaron los decretos de venta de armas, además del presidente Carlos Menem.

El juez federal Jorge Urso solicitó a la Cámara de Diputados el juicio político a González para poder indagarlo. La situación de Di Tella se complicó al conocerse dos semanas atrás un cable secreto enviado oportunamente desde la embajada de Perú (el 13 de febrero de 1995) con advertencias sobre posibles triangulaciones de armas a Ecuador.

Domínguez hizo declaraciones durante una visita que hizo junto a su colega de Educación, Susana D'Elia, a una escuela militar.

"Sin preocupación"

Domínguez aseguró también que "el Ejército no tiene ninguna preocupación" y que las "Fuerzas Armadas están en absoluta tranquilidad" y que tanto desde el sector castrense como desde su ministerio están "colaborando activamente con la Justicia".

Al ser consultado sobre la probable citación del jefe del Ejército, teniente general Martín Balza, para ser indagado, Domínguez prefirió responder con una exaltación a "la decisión personal (de Balza) de presentarse en el Congreso de la Nación".

"Esto demuestra el clima de transparencia informativa que hoy viven las Fuerzas Armadas", señaló. Balza se encuentra actualmente en los Estados Unidos.

Tras conocerse el cable secreto con la advertencia de la inteligencia peruana, el sector político y militar se cruzaron acusaciones para desvincularse de responsabilidades.

La Nación - 23-09-97

DP9029

R PDXT 09-01 00416
mun exg icx

ARGENTINA-ARMAS

JEFE EJERCITO SUGIERE QUE RENUNCIARA SI LO CITA LA JUSTICIA

Buenos Aires, 31 ago (EFE).-- El jefe del Ejército argentino, general Martín Balza, no descartó hoy la posibilidad de renunciar a su cargo en caso de que la Justicia le cite a declarar como imputado en una causa por ventas ilegales de armas a Ecuador y Croacia.

"Después de la indagatoria veremos", respondió Balza cuando un periodista le preguntó en conferencia de prensa si estaba dispuesto a alejarse de su puesto de mando en la hipótesis de que se concrete esa convocatoria en los tribunales.

No obstante, el general insistió en que, a su juicio, no existe ninguna posibilidad de que quede involucrado en este caso, al ratificar que no tuvo ninguna relación con los supuestos ilícitos que investiga el juez federal Jorge Urso.

"No sé de qué estaría acusado. No está comprometida ni persona, porque yo no firmé ni ordené nada ilícito", subrayó Balza.

Para el militar, quien está al frente del Ejército desde 1989, cuando Carlos Menem llegó a la Presidencia argentina, las responsabilidades en este asunto deben buscarse en los ámbitos del poder político en los que se decidieron las operaciones de venta que ahora son motivo de análisis en la Justicia.

En 1975, fusiles, cañones y municiones producidos por la empresa estatal Fabricaciones Militares fueron enviados por avión y por barco con destinos declarados a Panamá y Venezuela, aunque luego se comprobó que los arsenales fueron desviados a Croacia y Ecuador, respectivamente.

En un principio, el Gobierno de Menem rechazó las versiones de prensa sobre la venta ilegal pero más tarde, rendido por las evidencias, terminó por aceptar que pudo haber habido un desvío, aunque señaló que en ese caso la responsabilidad fue de las empresas que actuaron como intermediarias en la operación.

Al momento de los envíos, pesaba sobre Croacia un embargo de las Naciones Unidas por el conflicto que dominaba en ese país, mientras que Ecuador libraba una guerra no declarada con Perú por un litigio de límites.

Argentina era, además, garante de un antiguo tratado de paz entre Ecuador y Perú, lo que comprometió aun más la situación de los funcionarios involucrados en el negocio.

En esta causa fueron procesados varios funcionarios del Gobierno, entre ellos el ex ministro de Defensa Oscar Camilión, de cuya órbita dependía Fabricaciones Militares, la compañía que hizo la operación.

El general Balza rindió la semana pasada declaró durante tres horas ante la Comisión de Defensa de la Cámara de Diputados, ocasión en la que repitió que ningún miembro del Ejército tuvo influencia o participación en estas operaciones. EFE

MF/JMA

9814419

09/01/01-07/98

03-03

Nº DOCUMENTO 3814420
TÍTULO Comienza juicio en La Plata por 2.000 desaparecidos.
PROCEDENCIA 150090
FECHA DE RECEPCIÓN 30/9/88
VINCULACIONES 66960
1165
11245
11064
66237

Miércoles 30 de septiembre de 1988 • CLARÍN • POLÍTICA • 11

DERECHOS HUMANOS

LA CAUSA POR EL DESTINO DE 2.000 DESAPARECIDOS

Comienza el juicio oral en La Plata

L RODOLFO LARA
La Plata. Corresponsal

La Cámara Federal de La Plata comenzará hoy a tomar declaraciones testimoniales, en audiencia oral y pública, a familiares de 2.000 desaparecidos durante la última dictadura militar. El tribunal intentará hallar elementos de prueba para determinar el destino de los desaparecidos y las circunstancias en que ocurrieron las desapariciones.

La Justicia no puede realizar imputaciones penales a los responsables de la represión ilegal, ocurrida durante la dictadura que gobernó entre 1976 y 1983. La Ley de Punto Final sancionada en 1985 cerró esa posibilidad. Pero no existen impedimentos jurídicos para conocer la verdad sobre aquellos hechos. Ese fue el reclamo de las entidades de derechos humanos y de los familiares de las personas desaparecidas.

Por eso, en abril de este año la Asamblea Permanente por los Derechos Humanos (APDH) presentó un listado de 2.001 casos ocurridos en la provincia de Buenos Aires. La Cámara Federal de La Plata abrió una investigación, y resolvió:

- Solicitar a los juzgados federales de La Plata, Bahía Blanca, San Martín, San Isidro y Capital Federal la remisión de miles de expedientes sobre desaparición forzada de ciudadanos. En su momento, habían sido derivados a esas jurisdicciones.

nes para unificar las causas tramitadas contra el ex general Ramón Gampes, jefe de la Policía Bonaerense en el primer tramo de la dictadura (1976-1979).

- Pedir a los jefes de las Fuerzas Armadas y policiales la nómina de funcionarios que cumplieron tareas en las dependencias que fueron utilizadas como centros clandestinos de detención. Eran 25 unidades militares y de la policía provincial.

- Iniciar audiencias orales y públicas. La primera etapa del proceso judicial in-

cluye el testimonio de los familiares directos de las víctimas. No obstante, el presidente del tribunal, Leopoldo Schiffrin, no descartó la comparencia de personal de las fuerzas de seguridad.

Schiffrin explicó a Clarín que con esta investigación se podría develar "el reino del terror" que había organizado Campes.

Desde hoy, la Cámara Federal de esta ciudad tomará declaraciones a seis o siete testigos por audiencia, que serán semanales.

9814420

COMIENZA EN LA PLATA EL JUICIO PARA ESTABLECE

Hay 69 oficiales que conocen

Desde hoy, en La Plata, los jueces de la Cámara Federal escucharán en audiencia pública a los familiares de los desaparecidos y a testigos de su secuestro. Es parte del esclarecimiento de la verdad que los camaristas decidieron emprender para que pueda determinarse el destino de los desaparecidos en 38 partidos de la provincia de Buenos Aires.

En el vocabulario castrense de la represión, se trata de la jurisdicción de las subzonas 11, 12 y 13 de la Zona 1 y varias áreas dependientes, que contaban con veinte centros clandestinos de detención. La Cámara pidió a los jefes de las Fuerzas Armadas y de la Policía Bonaerense la nómina de quienes se desempeñaban en los lugares donde funcionaron centros clandestinos para llamarlos a declarar, pero aún no recibió la información. Gracias a un informe del ex capitán José Luis D'Andrea Mohr, que figura en un libro aún no publicado (*Memoria Debida*), Página/12 pudo saber el nombre de los oficiales del Ejército que fueron responsables en la zona. En total son 69, entre ellos Antonio Domingo Bussi, Juan Bautista Sasiañ, Cristino Nicolaidis y Carlos Guillermo Suárez Mason. Muchos pueden ser citados.

Zona 1

Jurisdicción: Capital Federal, provincia de Buenos Aires, excepto la parte sur y la correspondiente a la Zona 4, y provincia de La Pampa.
Responsable: Comandante del Cuerpo de Ejército I.
Desde agosto de 1975: Gral. de División Cánepa, Rodolfo Eugenio.



Carlos Suárez Mason.

Desde enero de 1976: Gral. de División Suárez Mason, Carlos Guillermo.
Desde febrero de 1979: Gral. de División Olivera Rovere, Jorge.
Desde diciembre de 1980: Gral. de División, Bussi, Antonio Domingo.
Desde diciembre de 1981: Gral. de División Nicolaidis, Cristino.

SUBZONA 11

Responsable: comandante de la Bri-

Desde hoy, la Cámara Federal platense tratará de determinar la verdad sobre los desaparecidos. Puede interrogar a los responsables de la represión en la Zona Uno que figuran en este documento.



Juan Bautista Sasiañ.

gada de Infantería X (La Plata):
Desde setiembre de 1975: general de Brigada Bussi, Antonio Domingo.
Desde diciembre de 1975: general de Brigada, Sigwald, Adolfo.
Desde diciembre de 1976: general de Brigada, Sasiañ, Juan Bautista.
Desde febrero de 1979: general de Brigada, Saá, Juan Pablo.
Desde diciembre de 1980: general de Brigada, Jofre, Oscar Luis.
Desde diciembre de 1981: general de Brigada, Scholaert, Alberto Ramón.
Organo de Inteligencia de la Subzona 11: Destacamento de Inteligencia 101.
Jefes:
Desde diciembre de 1974: coronel Campoamor, Ricardo Eugenio.
Desde noviembre de 1976: coronel Arias Duval, Alejandro.
Desde enero de 1979: coronel Gómez Arenas, Mario.
Desde octubre de 1979: coronel González, Carlos A.
Desde setiembre de 1981: coronel Tozzi, Pascual C.

AREA 111

Jurisdicción: partido de Quilmes
Responsable: jefe del Batallón Depósito de Arsenales 101.
Desde noviembre de 1975: coronel Abud, Eduardo.
Desde octubre de 1977: coronel De Lío, Eduardo Samuel.
Desde setiembre de 1980: coronel Maríncola, Jorge Alberto.
Centros clandestinos de detención más importantes del área 111:
-Subcomisaría de Don Bosco o "Puesto Vasco".
-Brigada de Investigaciones de Quilmes o "Pozo de Quilmes".

AREA 112

Jurisdicción: (en lo atinente a la Cámara Federal de La Plata): partidos de Avellaneda, Lomas de Zamora, Esteban Echeverría, Almirante Brown, San Vicente, Cañuelas, Lanús.
Responsable: jefe del Regimiento de Infantería Mecanizada 3:
Desde octubre de 1975: Tte. Coronel Minicucci, Federico Antonio.
Desde octubre de 1977: Tte. Coronel Svencionis, Faustino José.
Desde octubre de 1979: Tte. Coronel Díaz, Mario Cándido.
Desde setiembre de 1980: Tte. Coronel Comini, David Ubaldo.
Centros clandestinos de detención más importantes del área 112:
-Brigada de Investigaciones de Lanús.
-Brigada de Investigaciones de Lomas de Zamora o "Pozo de Banfield".

AREA 113

Jurisdicción: (en lo atinente a la Cámara Federal de La Plata): partidos de Brandsen, General Paz, La Plata, Monte.
Responsable: jefe del Regimiento de Infantería Mecanizada 7:
Desde octubre de 1975: coronel Presti, Roque Carlos.
Desde octubre de 1977: coronel Barufaldi, Aldo José.
Desde enero de 1979: Ferretti, Rubén José.
Desde octubre de 1979: coronel Peña, Raúl Ignacio.
Desde setiembre de 1980: coronel Giménez, Omar.
Centros clandestinos de detención más importantes del área 113:
-"La Cacha" o "El Casco".
-"Arana" o "Pozo de Arana".
-Brigada de Investigaciones de La Plata.
-Comisaría 5ª de La Plata.
-Comisaría 8ª de La Plata.
-Guardia de Infantería de la Policía de Buenos Aires.

AREA 114

Jurisdicción: (en lo atinente a la Cámara Federal de La Plata): partidos de General Las Heras, Lobos.



Mario Cándido Díaz.

Responsable: jefe del Grupo de Artillería Mecanizada 1.

-Destacamento Güemes de la Policía de Buenos Aires o "El Banco".
-Instalaciones del Servicio Penitenciario Federal o "El Yesubio".

AREA 116

Jurisdicción: (en lo atinente a la Cámara Federal de La Plata): partidos de Berazategui, Florencio Varela.
Responsable: jefe del Batallón de Comunicaciones Comando 601:
Desde octubre de 1974: Tte. Coronel Amiano, Juan Carlos.
Desde noviembre de 1976: Tte. Co-



Antonio Fichera.

ronel Falcón, Néstor Horacio.
Desde octubre de 1977: Tte. Coronel Hawkes, Jorge.
Desde enero de 1979: Tte. Coronel Santarrosa, Elbio.
Centros clandestinos de detención más importantes del área 116:
-El propio Batallón en la "Casa del Cilindro".
-Planta transmisora "Los Plátanos".

AREA FT5

Jurisdicción: (en lo atinente a la Cámara Federal de La Plata): partidos de Berisso, Ensenada.
Responsable: jefe del Batallón de Infantería de Marina 3:
Desde marzo de 1976: Cap. de Fragata Fernández Carro, José.
Centros clandestinos de detención más importantes del área FTR:
-El propio Batallón.

SUBZONA 12

Responsable: comandante de la Brigada de Caballería Blindada I (Tandil).

Desde diciembre de 1975: Gr. Brigada Ojeda, Edmundo Ren.
Desde julio de 1976: Gral. de la Corbetta, Arturo.
Desde enero de 1977: Gral. de la Saint Jean, Oscar.
Desde febrero de 1979: Gral. de la Calvi, Edgardo.
Desde diciembre de 1980: Gr. Brigada Arguindegui, Jorge.
Organo de Inteligencia de la Subzona 12: Destacamento de Inteligencia 102.
Jefes:
Desde noviembre de 1979: Tte. Coronel Meana, Ezequiel Alfredo.
Desde setiembre de 1981: Tte. Coronel Quintana, Rodolfo.

AREA 122

Jurisdicción: (en lo atinente a la Cámara Federal de La Plata): partido de Magdalena.
Responsable: jefe del Regimiento de Caballería de Tanques 8:
Desde octubre de 1975: Tte. Coronel Ricchieri, Ovidio Pablo.
Desde noviembre de 1976: Tte. Coronel Binotti, Carlos.
Desde enero de 1979: Tte. Coronel Cheroles, Fernando.
Desde setiembre de 1980: Tte. Coronel Vargas, Juan Luis.

AREA 124

Jurisdicción: (en lo atinente a la Cámara Federal de La Plata): partidos de Pehuajó, Trenquequenén, Pellegrini, H. Yrigoyen, Queló.
Responsable: Regimiento de Infantería de Tanques 2.
Jefes:
Desde octubre de 1975: Tte. Coronel Verduña, Ignacio.
Desde octubre de 1977: Tte. Coronel González Cremer, Héctor Alberto.
Desde setiembre de 1981: Tte. Coronel Szttyrle, Enrique.
Centros clandestinos de detención más importantes del área 124:
-Comisaría de Trenquequenén "Sierras Bayas" o "Monte Pene".

SUBZONA 13

Responsable: Comandante del mando de Artillería 101 (Junín):
Desde octubre de 1975: coronel Cblor, Félix.
Desde octubre de 1977: coronel

Ocho historias del horror

Los jueces de la Cámara Federal de La Plata escucharán hoy los testimonios de familiares de ocho desaparecidos. Los casos que se tratarán son los siguientes:

- Carlos Enrique Espoza: desaparecido el 29 de junio de 1977 en la calle 65 nro. 1331 de La Plata. Tenía 25 años.
- Juan Carlos Abachin: detenido el 21 de enero de 1977 al salir de su trabajo en La Plata.
- Silvia Graciela Muñoz: secuestrada en la vía pública el 22 de diciembre de 1976. Estaba embarazada de dos meses. Se la vio en el Pozo de Banfield, en "La Cacha" y en la comisaría 5ta. de La Plata.
- Jorge Omar Renuzzatto: desaparecido el 26 de julio de 1976.

Carlos Suárez Mason.

Desde enero de 1976: Gral. de División Suárez Mason, Carlos Guillermo.

Desde febrero de 1979: Gral. de División Olivera Rovere, Jorge.

Desde diciembre de 1980: Gral. de División, Bussi, Antonio Domingo.

Desde diciembre de 1981: Gral. de División Nicolaides, Cristino.

SUBZONA 11

Responsable: comandante de la Bri-

zález, Carlos A.

Desde setiembre de 1981: coronel Tozzi, Pascual C.

AREA 111

Jurisdicción: partido de Quilmes
Responsable: jefe del Batallón Depósito de Arsenales 101.

Desde noviembre de 1975: coronel Abud, Eduardo.

Desde octubre de 1977: coronel De Lío, Eduardo Samuel.

Desde setiembre de 1980: coronel Maríncola, Jorge Alberto.

Centros clandestinos de detención más importantes del área 111:

-Subcomisaría de Don Bosco o "Puesto Vasco".

-Brigada de Investigaciones de Quilmes o "Pozo de Quilmes".

Desde enero de 1979: Ferretti, Rubén José.

Desde octubre de 1979: coronel Peña, Raúl Ignacio.

Desde setiembre de 1980: coronel Giménez, Omar.

Centros clandestinos de detención más importantes del área 113:

-“La Cacha” o “El Casco”.

-“Arana” o “Pozo de Arana”.

-Brigada de Investigaciones de La Plata.

-Comisaría 5ª de La Plata.

-Comisaría 8ª de La Plata.

-Guardia de Infantería de la Policía de Buenos Aires.

AREA 114

Jurisdicción: (en lo atinente a la Cámara Federal de La Plata):

partidos de General Las Heras, Lobos.

-El propio Batallón en la “Casa del Cilindro”.

-Planta transmisora “Los Plátanos”.

AREA FT5

Jurisdicción: (en lo atinente a la Cámara Federal de La Plata): partidos de Berisso, Ensenada.

Responsable: jefe del Batallón de Infantería de Marina 3:

Desde marzo de 1976: Cap. de Fragata Hernández Carro, José.

Centros clandestinos de detención más importantes del área FT5:

-El propio Batallón.

SUBZONA 12

Responsable: comandante de la Brigada de Caballería Blindada (Tandil):

Responsable: Regimiento de Infantería de Tanques 2.

Jefes:

Desde octubre de 1975: Tte. Coronel Verdura, Ignacio.

Desde octubre de 1977: Tte. Coronel González Cremer, Héctor Alberto.

Desde setiembre de 1981: Tte. Coronel Szyrle, Enrique.

Centros clandestinos de detención más importantes del área 124:

-Comisaría de Trenque Lauquen.

“Sierras Bayas” o “Monte Pelón”.

SUBZONA 13

Responsable: Comandante del Comando de Artillería 101 (Junín):

Desde octubre de 1975: coronel Cambor, Félix.

Desde octubre de 1977: coronel Ba-



Mario Cándido Díaz.

Responsable: jefe del Grupo de Artillería Mecanizada 1.

Desde octubre de 1974: Tte. Coronel Pascarelli, Hugo Ildebrando.

Desde noviembre de 1976: Tte. Coronel Fichera, Antonino.

Desde enero de 1979: Tte. Coronel Cassina, Néstor Antonio.

Desde setiembre de 1980: Tte. Coronel Rivas, Gerardo Carlos Leandro.

Centros clandestinos de detención más importantes del área 114:

-Brigada de Investigaciones de San Justo.

-Subcomisaría de Villa Insuperable o “El Embudo” o “Sheraton”.

Ocho historias del horror

Los jueces de la Cámara Federal de La Plata escucharán hoy los testimonios de familiares de ocho desaparecidos. Los casos que se tratarán son los siguientes:

-Carlos Enrique Espada: desaparecido el 29 de junio de 1977 en la calle 65 nro. 1331 de La Plata. Tenía 25 años.

-Juan Carlos Abach: detenido el 21 de enero de 1977 al salir de su trabajo en La Plata.

-Silvia Graciela Méndez: secuestrada en la vía pública el 22 de diciembre de 1976. Estaba embarazada de dos meses. Se la vio en el Pozo de Banfield, en “La Cacha” y en la comisaría 5ta. de La Plata.

-Jorge Omar Benvenuto: desaparecido el 26 de julio de 1976. Secuestrado en Ensenada junto a su esposa Rosa Elena Vallejo.

quien estuvo detenida hasta el año 80 y luego falleció de muerte natural.

-Hugo Arnaldo Corral: desaparecido el 10 de agosto de 1977 en Florencio Varela. Secuestrado por individuos de civil y uniformados que se identificaron como miembros del Ejército. Luego fue visto en la ESMA.

-Juan Carlos Morán: detenido el 1º de diciembre de 1976 con su esposa Silvia Amanda González, que estaba embarazada.

-Adriana Clara Boni: desapareció en Berisso el 19 de abril de 1977. Era estudiante de 5to año del secundario.

-Eduardo Angel Caped: desapareció el 19 de diciembre de 1976, a los 21 años de edad. Era estudiante de medicina en La Plata.

9814420

DESTINO DE LOS SECUESTRADOS DURANTE LA REPRESION

dónde están los desaparecidos

rios, Leonel.

Desde octubre de 1979: coronel Melzner, Jorge.

Desde setiembre de 1981: coronel Scaraponi, Luis A.

Organos de Inteligencia de la Subzona 13: Sección de Inteligencia del Destacamento 103.

Jefes:

Desde noviembre de 1975: mayor Andrada, Omar.

Desde noviembre de 1977: mayor Muñoz, Luis Américo.

Desde noviembre de 1979: mayor Fernández, Ricardo A.

Desde setiembre de 1981: mayor Cornejo García, Miguel.

AREA 131

Jurisdicción: (en lo atinente a la Cámara Federal de La Plata): partidos de Chacabuco, Rojas, Gral. Arenales, Viamonte, 9 de Julio.

Responsable: jefe del Grupo de Artillería 101 (Junín):

Desde octubre de 1975: Tte. Coronel Gómez Pola, Angel.

Desde noviembre de 1976: Tte. Coronel Menéndez, Bernardo.

Desde octubre de 1977: Tte. Coronel Rodríguez, Rodolfo.

Desde octubre de 1979: Tte. Coronel Vizzo, Raúl Enrique.

Desde setiembre de 1981: Tte. Coronel La Valle, Norberto.

AREA 132



Centros de detención clandestinos. La parte más negra de la historia de la dictadura argentina.

Los militares responsables por la Zona 1 podrían ser citados por la Cámara Federal de La Plata

Jurisdicción: (en lo atinente a la Cámara Federal de La Plata): partido de Salto.

Responsable: jefe del Batallón de Ingenieros de Combate 101:

Desde octubre de 1975: Tte. Coronel Saint Amant, Fernando.

Desde octubre de 1977: Tte. Coronel Ferrero, Norberto.

Desde octubre de 1979: Tte. Coronel

Graces, Dick Edmundo.

Centros clandestinos de detención más importantes del área 132:

-Brigada de Investigaciones de San Nicolás.

AREA 133

Jurisdicción: (en lo atinente a la Cámara Federal de La Plata):

partidos de Junín, Leandro Alem, Lincoln, Gral. Pinto, Gral. Villegas, C. Tejedor.

Responsable: jefe de Batería de Adquisición de Blancos para Apoyo de Combate 101:

Desde octubre de 1979: mayor Curioni, Enrique.

Desde setiembre de 1981: mayor Maristony, Enrique.

9814420

Nº DOCUMENTO 9814421
TÍTULO *
PROCEDENCIA 180518
FECHA DE PROCEDENCIA 30/9/98
VINCULACIONES 66860 11316 ✓
11165 11103 ✓

EL PAÍS

30/9 p12

MAFFEI ASUMIO UN SEGUNDO PERIODO EN CTERA

Un brindis con agua mineral

Por Santiago Rodríguez

“El responsable exclusivo de que no haya una ley de financiamiento educativo es el Presidente”, advirtió ayer la titular de la Confederación de Trabajadores de la Educación (Ctera), Marta Maffei, al asumir por segundo período consecutivo la conducción de ese gremio. Como no podía ser de otra manera, la toma de posesión de la Junta Ejecutiva que resultó electa en las últimas elecciones del sindicato docente tuvo por escenario la Carpa Blanca instalada frente al Congreso, donde los bloques del oficialismo y la oposición de Diputados no lograban acordar anoche la fecha de tratamiento del proyecto que establece la creación de un fondo para aumentar el salario de los maestros: la intención de la Alianza era que la Cámara baja insistiera hoy con su sanción original del proyecto que la semana pasada fue modificado en el Senado, pero el PJ proponía postergar la discusión en busca de una nueva alternativa de financiamiento.

Los impecables guardapolvos blancos que vistieron los miembros de la flamante conducción de Ctera —muchos de ellos, como Maffei o el secretario adjunto Hugo Yasky, revalidaron, en realidad, sus títulos— no fue el único detalle que distinguió el acto en la Carpa Blanca. “Hoy (por ayer) cambiamos el piso para que no se fueran a hundir”, confió Maffei a los presentes, a quienes también advirtió que “hoy no habrá saladitos, sino apenas un brindis con agua mineral”. Poco an-

La titular del gremio docente inauguró su nuevo mandato acusando a Menem de ser el único responsable de que no se acuerde una fecha para definir el financiamiento.



Daniel Jayo

Maffei inauguró su nuevo mandato al frente del gremio docente en la Carpa Blanca frente al Congreso. La junta Ejecutiva de Ctera lleva 19 días de ayuno en la lucha por lograr el aumento a los profesores.

el ex presidente de la Federación Universitaria Argentina (FUA), Rafael Veljanovich; y Jorge Marziali.

Para contar a los políticos, que antes de las elecciones hacían cola para sacarse una foto junto a los ayunantes, no hizo falta demasia-

do esfuerzo: sólo se acercaron los diputados nacionales Alfredo Bravo, Mary Sánchez, Mabel Marelli y Jorge Giles y la legisladora porteña Delia Bisutti, todos con trayectoria previa en la Ctera; y el senador frepasista Pedro Del Piero. La precandidata del Frepaso a la

presidencia, Graciela Fernández Meijide, como el peronista que preside la Comisión de Educación de Diputados, Eduardo Mondino, y los legisladores porteños Eduardo Jozami (frepasista) y Gabriela González Gass (radical) enviaron, al menos, su adhesión.

Menem: “El responsable exclusivo de que no haya una ley de financiamiento educativo es el presidente de la Nación”, acusó la titular de Ctera.

tes, el maestro de ceremonias había recordado que “los compañeros de la Junta Ejecutiva llevan 19 días de ayuno”.

Los maestros eligieron a sus representantes gremiales el 9 de setiembre pasado. Entonces votaron 69.963 afiliados a la Ctera y la lista Celeste—encabezada por Maffei—obtuvo 50.556 votos.

“Estamos contentos de hacer este acto en la Carpa Blanca, aunque nos hubiera gustado hacerlo en otro lado”, dijo Maffei, quien responsabilizó al presidente Carlos Menem por la falta de respuesta del Gobier-

9814421

02-02
(A)

quienes también advirtió que "hoy no habrá saladitos, sino apenas un brindis con agua mineral". Poco an-

antes de las elecciones hacían cola para sacarse una foto junto a los ayunantes, no hizo falta demasia-

yectoria previa en la Ctera; y el senador frepasista Pedro Del Piero. La precandidata del Frepaso a la

región porteña Eduardo Jozami (frepasista) y Gabriela González Gass (radical) enviaron al menos, su adhesión.

Menem: "El responsable exclusivo de que no haya una ley de financiamiento educativo es el presidente de la Nación", acusó la titular de Ctera.

tes, el maestro de ceremonias había recordado que "los compañeros de la Junta Ejecutiva llevan 19 días de ayuno".

Los maestros eligieron a sus representantes gremiales el 9 de septiembre pasado. Entonces votaron 69.963 afiliados a la Ctera y la lista Celeste -encabezada por Maffei- obtuvo 50.556 votos.

"Estamos contentos de hacer este acto en la Carpa Blanca, aunque nos hubiera gustado hacerlo en otro lado", dijo Maffei, quien responsabilizó al presidente Carlos Menem por la falta de respuesta del Gobierno al reclamo docente. Ratificó también el compromiso de la nueva conducción ceterista de "luchar por la escuela pública y en defensa de la organización gremial" y destacó que "la Carpa Blanca es un símbolo de esa lucha sindical, de la lucha de un pueblo y de los trabajadores de la educación por un salario digno".

Entre quienes siguieron sus palabras desde las sillas dispuestas para la ocasión en la Carpa Blanca estuvieron Nora Cortiñas, de Madres de Plaza de Mayo-Línea Fundadora; el padre Luis Farinello; los dirigentes de la Asociación Argentina de Actores, Onofre Lovero y Pepe Novoa; el secretario general de la CTA, Víctor De Gennaro; y

01-01
(A)

9814421

01(B)-01

Nº DOCUMENTO 9814422
TÍTULO Videla reconoce terrorismo de Estado e invitó a indagar en los archivos.
PROCEDENCIA 150050
FECHA DE PROCEDENCIA 26/9/78
VINCULACIONES 66560
11165
11084
11245
11163

La Corte Suprema reconocerá el derecho a saber la verdad sobre los desaparecidos

Podrían dejar libre a Videla

por Isidoro Gilbert



La Corte Suprema va a reconocer a los familiares de los desaparecidos el derecho a la verdad, abriendo una nueva rendija en el tema y preanunciando un cambio en la propia posición del más alto tribunal en un caso anterior enderezado a la misma búsqueda.

Esto es saber qué pasó con las personas secuestradas o asesinadas durante la última dictadura militar. En este caso se pronunciará sobre el pedido del hermano de un ex jefe del Ejército Revolucionario del Pueblo, José Benito Urteaga, quien reclama conocer los datos en poder del Ejército sobre las circunstancias de su muerte y el destino final de sus restos.

Urteaga fue muerto junto a al jefe del ERP Mario Santucho por una patrulla militar en julio de 1976 y hay testimonios que los dos cadáveres fueron enterrados en la otrora poderosa guarnición militar de Campo de Mayo. Era entonces jefe del Ejército Jorge Videla quien reconoció en un tribunal la existencia del comunicado militar sobre el momento en que fueron muertos los milicianos.

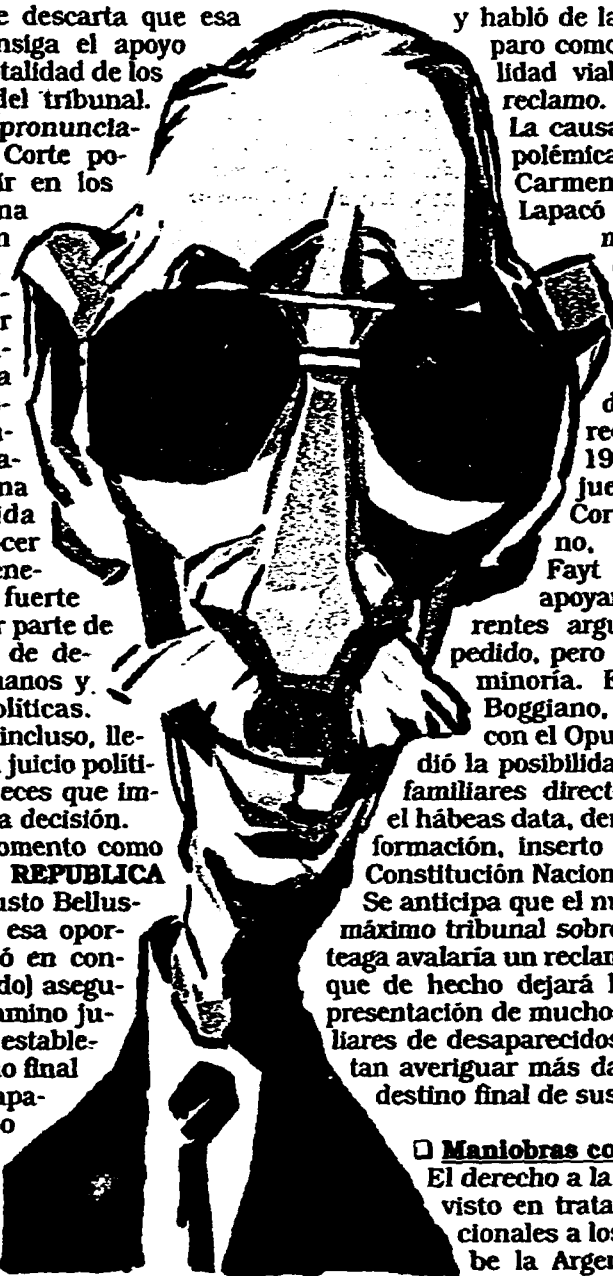
Un cambio de posición

El fallo que dará de la Corte ya cuenta con el voto de al menos cinco de los nueve miembros del tribu-

nal y no se descarta que esa postura consiga el apoyo de la casi totalidad de los miembros del tribunal.

Con este pronunciamiento, la Corte podría corregir en los hechos una resolución anterior, en el que rechazó por una ajustada mayoría de cinco votos el planteo de la madre de una desaparecida para conocer Ese fallo generó una fuerte reacción por parte de organismos de derechos humanos y fuerzas políticas. La Alianza, incluso, llegó a pedir el juicio político de los jueces que impulsaron esa decisión.

En su momento como informó LA REPUBLICA el juez Augusto Belluscio (que en esa oportunidad votó en contra del pedido) aseguró que el camino judicial para establecer el destino final de los desaparecidos no estaba cerrado, pese al pronunciamiento de la Corte,



y habló de la vía del amparo como una posibilidad viable para ese reclamo.

La causa que generó polémica es la que Carmen Aguilar de Lapacó había reclamado datos del Estado para conocer el paradero de su hija Alejandra, desaparecida en 1976. Cuatro jueces de la Corte —Boggiano, Petracchi, Fayt y Bossert— apoyaron con diferentes argumentos ese pedido, pero quedaron en minoría. En su voto, Boggiano, con nexos con el Opus Dei, defendió la posibilidad de que los familiares directos reclamen el hábeas data, derecho a la información, inserto en la nueva Constitución Nacional.

Se anticipa que el nuevo fallo del máximo tribunal sobre el caso Urteaga avalaría un reclamo similar, lo que de hecho dejará habilitada la presentación de muchos otros familiares de desaparecidos, que intentan averiguar más datos sobre el destino final de sus restos.

Maniobras con Videla

El derecho a la verdad, previsto en tratados internacionales a los que suscribe la Argentina, puede

ser contemplado más allá de la vigencia de las leyes de Punto Final y Obediencia Debida, y de los decretos de indulto, que impiden castigar penalmente a los responsables de esos hechos.

Hay una diferencia en el caso el caso Urteaga respecto a la tipología de las desapariciones durante la dictadura. El dirigente guerrillero murió junto al jefe máximo del ERP, Mario Roberto Santucho, en un enfrentamiento con fuerzas del Ejército ocurrido en la localidad de Villa Martelli, en julio de 1976.

El hermano de Urteaga había acudido a la Justicia reclamando conocer el paradero de los restos. Invocó para ello el derecho de hábeas data pero los jueces de primera y segunda instancia dijeron que esa posibilidad sólo podía ser reclamada por el interesado y no por sus familiares. Ante las circunstancias especiales de la muerte de Urteaga, su hermano acudió con el pedido a la Corte Suprema cuyo fallo difundirá oficialmente la semana próxima.

Por otro lado el fiscal Pablo Quiroga que interviene en la causa en la que Videla está acusado por el robo de niños secuestrados en cautiverio, pidió al tribunal de Apelaciones de San Martín que al juez federal Roberto Markevich le sea quitado el expediente para que pase al Consejo Supremo de las Fuerzas Armadas.

Videla no tiene estado militar por lo que algunos analistas entienden que se trata de una maniobra del fiscal y los camaristas para darle largas al asunto, sacarse el problema de encima y ordenar la libertad del dictador.

Una de cal y otra de arena.

26-09-98

26-0

9814422

01-08

ARGENTINA EL EX MILITAR INSTÓ A INDAGAR EN LOS ARCHIVOS DEL ESTADO MAYOR DEL EJÉRCITO

Videla reconoció terrorismo de Estado

Según afirmó la defensa de dos guerrilleros asesinados durante la represión, el ex gobernante de facto admitió la existencia de órdenes secretas en las que se pedía aniquilar la subversión

El ex dictador argentino, Jorge Rafael Videla, reconoció por primera vez la existencia de terrorismo de Estado durante el gobierno militar (1976-1983), según anunció ayer la defensa de dos guerrilleros asesinados durante la represión.

Videla admitió el jueves ante la Justicia la existencia de órdenes secretas en las que se hablaba de "detectar y aniquilar" la subversión, aunque dijo que nada

sabe ni recuerda sobre qué sucedió con los cadáveres de dos jefes del disuelto Ejército Revolucionario del Pueblo (ERP), Roberto Santucho y Benito Urteaga, abatidos el 19 de julio de 1976.

Al ser interrogado respecto a quién o quiénes impartieron las órdenes en el operativo en el que fueron muertos Santucho y Urteaga, Videla se limitó a responder que se remitía "a los antecedentes que han de obrar en el Estado Mayor del Ejército".

"Videla tiró la responsabilidad al comando en jefe del Ejército y dijo que todo lo que él no recordaba había que fijarse en los archivos del Estado Mayor", expresó Elena Mendoza, integrante del equipo de abogados de los familiares de Santucho.

Consideró, en tanto, que esto último fue "lo único importante del testimonio" del ex dictador.

Otro de los letrados del grupo, Manuel Gaggero, declaró ayer a los medios de prensa que "este re-

conocimiento de Videla es el primero del Estado argentino, porque él lo hace como ex presidente y ex comandante en jefe del Ejército".

ESTUDIAN INICIAR QUERRELLA

Gaggero no descartó, en tanto, la posibilidad de que los deudos de los guerrilleros inicien contra Videla una querrela por presunto falso testimonio, "porque manifestó que era costumbre del Ejército devolver los cadáveres de los combatientes a sus familiares", lo

que no ocurrió en los casos de Santucho y Urteaga. Gaggero anunció que los familiares se proponen iniciar excavaciones en la guarición militar de Campo de Mayo, adonde -según testimonios- fueron llevados los cuerpos de los guerrilleros heridos, a cargo del Equipo de Antropología Forense.

El abogado señaló que la familia de Santucho "quiere que ésta sea una causa seria y que alguien se haga cargo".

981422

El ex general Videla reconoció la existencia del terrorismo de Estado

Buenos Aires, AFP

El ex general Jorge Rafael Videla realizó el primer reconocimiento sobre la existencia del terrorismo de Estado durante la dictadura militar (1976/1983), anunció este viernes la defensa de dos guerrilleros asesinados durante la represión.

El ex dictador admitió ante la Justicia la existencia de órdenes secretas en las que se hablaba de "detectar y aniquilar" a la subversión, aunque dijo que nada sabe ni recuerda sobre qué sucedió con los cadáveres de dos jefes del disuelto Ejército Revolucionario del Pueblo (ERP), Roberto Santucho y Benito Urteaga, abatidos el 19 de julio de 1976.

Al ser preguntado respecto a quién o quiénes impartieron las órdenes en el operativo en el que fueron muertos Santucho y Urteaga, Videla se limitó a responder que se remitía "a los antecedentes que han de obrar en el Estado Mayor del Ejército".

"Lo único importante del testimonio fue haber dicho que podría haber información en los archivos del Estado Mayor del Ejército", dijeron luego a los medios de prensa los abogados Eduardo Barcesat y Raúl Schnabel, que representan a las familias de los guerrilleros del ERP.

Videla tiró la responsabilidad al Comando en Jefe del Ejército y dijo que todo lo que él no recordaba había que fijarse en los archivos del Estado Mayor", expresó Elena Mendoza, integrante del equipo de abogados de los familiares de Santucho al término de la audiencia.

Otro de los letrados del grupo, Manuel Gaggero, declaró ayer a los medios de prensa que "este reconocimiento de Videla es el primero del Estado ar-



"Detectar y aniquilar" a guerrilleros, admitió el ex general Videla.

gentino, porque él lo hace como ex presidente y ex comandante en jefe del Ejército".

Por otra parte, Gaggero no descartó la posibilidad de que los deudos de los guerrilleros inicien contra Videla una querrela por presunto falso testi-

Órdenes secretas en las que se hablaba de "detectar y aniquilar" a la subversión

monio, "porque manifestó que era costumbre del Ejército devolver los cadáveres de los combatientes a sus familiares", lo que no ocurrió en los casos de Santucho y Urteaga.

Gaggero anunció que los familiares se proponen iniciar excavaciones en la guarnición militar de Campo de Mayo, adonde —según testimonios— fueron llevados los cuerpos de los guerrilleros heridos, a cargo del Equipo de Antropología Forense.

El abogado señaló que la familia de Santucho "quiere que ésta sea una causa seria y que alguien se haga cargo".

Ya lo hicieron Videla y el Estado nacional y, además, queremos que alguien responda a los familiares para garantizarles el derecho a hacer el duelo y conocer la verdad, que ha sido previsto por el Pacto de San José de Costa Rica".

Explicó que con la declaración de Videla, en la que "admite la responsabilidad del Estado" en estos hechos, "ahora los familiares tienen a quién reclamarle los cadáveres porque, hasta ahora, en el hábeas data que iniciamos hace tres años, el Estado Mayor del Ejército nos contestó que toda la documentación había sido incinerada en octubre de 1983 por orden de (el ex dictador Reynaldo) Bignone".

Según los comunicados militares y las versiones de prensa de la época, los dos guerrilleros fueron muertos durante un enfrentamiento, cuando un comando represivo los sorprendió en una vivienda de la periferia noroeste bonaerense.

Los cuerpos nunca fueron hallados, del mismo modo que ocurrió con millares de personas desaparecidas durante la represión ilegal en el período 1976-1983.

9814422

Videla dijo que no sabe dónde están los restos del guerrillero Santucho

Buenos Aires, ANSA

El ex dictador argentino Jorge Videla afirmó ayer ante un juez que desconoce el paradero de los restos del líder guerrillero izquierdista Roberto Santucho, abatido por el Ejército tras el golpe militar de 1976.

Videla, de 72 años, recordó en cambio el comunicado en el que la última dictadura militar (1976-83) informó de la muerte del guerrillero, el 19 de julio de 1976, dijeron los abogados de la familia de Santucho, durante un cuarto intermedio. Santucho era el líder del izquierdista Ejército Revolucionario del Pueblo (ERP), después de los Montoneros el principal grupo guerrillero argentino que actuó en los 60 y los 70.

El juez civil Alfredo Bustos también investiga el paradero de los restos de Benito Urteaga, abatido junto a Santucho, según la información que dio entonces el régimen militar. Videla, condenado por la Justicia a reclusión perpetua en 1985 pero indultado por el presidente Carlos Menem en 1989, volvió varias semanas a la cárcel este año por una causa en la que se investiga la sustracción de niños hijos de desaparecidos.

El ex dictador fue excarcelado y beneficiado con arresto domiciliario por tener más de 70 años, pero fue hostigado por cientos de manifestantes durante algunos días en su domicilio del elegante barrio capitalino de Belgrano. Desde el 10 de junio, Videla eludió declarar ante el juez Bustos en varias ocasiones, gracias a certificados médicos que le diagnosticaban una gripe. Según el abogado Manuel Gaggero, represen-

tante de los Santucho, Videla "dijo no saber" qué se hizo de los restos de Santucho, aunque se presume que fueron inhumados en Campo de Mayo, una base del Ejército fuera de Buenos Aires. Antes de comenzar la indagatoria sobre la base de más de 30 preguntas, Ana Santucho, hija del ex líder del ERP, había considerado "muy difícil" que Videla pueda aportar algo.



El ex dictador argentino Jorge Videla.

04 981442

CAUSA POR DOS EX JEFES DEL ERP

Videla dice que en el Ejército habría datos sobre Santucho

Lo afirmó ayer ante un juez federal de San Martín • También reconoció como propio un comunicado oficial del 76 en el que se consignó la muerte del ex guerrillero • Lo llevaron a declarar en una ambulancia

GERARDO YOUNG

Vigilado por policías y en calidad de testigo, el ex dictador Jorge Rafael Videla declaró ayer ante la Justicia en la causa por la localización de los cuerpos de los ex jefes del ERP, Mario Roberto Santucho y Benito Urteaga. Videla reconoció como propio un comunicado del Ejército que se responsabilizaba por las muertes de esos dos guerrilleros y dijo que la actual cúpula del Ejército "debe tener" más información.

El comunicado al que hizo referencia Videla fue publicado por algunos diarios el 20 de julio de 1976, un día después de que Santucho y Urteaga fueron localizados por un comando militar en Villa Marólli. Allí el Ejército decía que los dos hombres del ERP habían sido "abatidos", aunque hasta el día de hoy, esa información nunca fue ratificada.

El testimonio de Videla, al margen de eso, fue esquivo, lleno de agujeros y sugerente. Dijo no recordar quiénes habían participado del operativo en el que murió Santucho aunque, cuando le preguntaron, dijo suponer que "todavía deben tener todo en el Comando del Ejército", como si desconociera que sus camaradas actuales insisten en mostrarse ajenos al pasado.

Cada vez que el juez federal de San Martín, Alfredo Bustos, le preguntó detalles sobre el comunicado o el operativo militar, el ex general argumentó que había pasado demasiado tiempo y que ya no recordaba. En ese sentido, usó la misma estrategia que utilizan casi todos los militares que son citados para que aporten información sobre lo ocurrido durante la dictadura que gobernó 00los argentinos entre 1976 y 1983.



OPERATIVO. Jorge Rafael Videla, al bajar ayer de la ambulancia en medio de un gran dispositivo de seguridad.

La audiencia estuvo enmarcada en una extraña atmósfera, ya que Videla está detenido desde el 9 de junio y actualmente se encuentra con arresto domiciliario, por haber sido procesado como autor mediato del robo de hijos de desaparecidos. Esto motivó un inmenso operativo de seguridad y los Tribunales de San Martín se convirtieron en un verdadero caos, con calles cortadas y cincuenta policías listos para cualquier eventualidad.

A esto se le sumó que los abogados del ex jefe del Ejército aseguran que él no está

en estado físico para declarar, por lo que Videla fue llevado a San Martín, desde su casa de Belgrano, en una ambulancia. Así lo decidió el juez federal de San Isidro, Roberto Marquevich, quien lo procesó por el robo de bebés y comprobó, con un médico, que estaba en condiciones de salir de su casa. Eso sí, le envió una comisión policial para que lo vigilen bien de cerca.

En la causa por la que fue citado Videla, como testigo, se intenta determinar el destino de los cuerpos de Santucho y Urteaga, muertos a tiros por una patrulla militar el 19 de julio del 76. Aunque eso ocurrió en un departamento de Villa Martelli, los cuerpos nunca fueron recuperados y se sospecha que fueron llevados a Campo de Mayo. Así lo dijo Víctor Ibáñez, ex sargento del Ejército, que declaró que el 20 de julio de 1976 vio cómo llevaban a esa dependencia militar algunos guerrilleros heridos, entre ellos, Santucho y Urteaga.

El abogado de los familiares de Santucho y Urteaga, Manuel Schnabel, anoche se mostraba satisfecho con la declaración. "Es la primera vez que se admite lo del comunicado y dio pie para que se piense que todavía puede haber más datos en el Ejército. Lastima que no quiso decir quién participó del operativo", dijo a Clarín.

El año pasado, cuando las hijas de Santucho presentaron un hábeas data para conocer toda la información sobre su padre, el Ejército aseguró que no tenía información sobre la muerte del jefe del ERP y que los documentos sobre los operativos contra la guerrilla fueron destruidos antes de diciembre de 1983, con el retorno de la democracia.

En esa misma respuesta, los altos mandos del Ejército informaron que el comunicado sobre la muerte de Santucho "parece" ser oficial, aunque era imposible confirmarlo. Videla decidió desmentirlos. □

0814422

Videla en ambulancia a declarar por Santucho

El juez Marquevich rechazó los últimos argumentos del ex general y le ordenó presentarse ante el juez Bustos en la causa que investiga las muertes de Santucho y de Urteaga en Campo de Mayo.

Todo parece indicar que la demorada declaración de Jorge Rafael Videla en la causa en que se investiga el destino de los cuerpos de Mario Roberto Santucho y Benito Urteaga se realizará hoy. A pesar de las quejas de Jorge Horacio Videla—hijo del dictador—quien mandó una carta pidiendo que se suspenda nuevamente la audiencia, el juez federal de San Martín, Alfredo Bustos, decidió que Videla comparezca. Un médico presenciará la declaración y una ambulancia esperará en la puerta del juzgado.

Videla se ha resistido varias veces a presentarse a declarar en esta causa. Su primera citación tenía fecha 10 de junio. El 9, pocas horas antes de su detención, sus abogados la apelaron. Luego, el ex dictador afirmó sentirse enfermo para no presentarse. Hace diez días dos médicos fueron a su domicilio, en el barrio de Belgrano, donde se encuentra cumpliendo prisión domiciliaria, para revisarlo. "Está saliendo de una gripe y no hay inconveniente en que se traslade al juzgado", fue la conclusión de los profesionales del cuerpo forense.

La defensa del ex dictador apeló primero ante el juez federal de San Isidro, Roberto Marquevich, la orden de Bustos. Marquevich ordenó la prisión de Videla el 9 de junio en el contexto de la investigación de desaparición de menores durante su dictadura. La prisión se cumplió en Caseros primero y en el domicilio particular del acusado, después de que la Cámara Federal de San Martín aceptara un pedido de Videla. Marquevich finalmente desestimó los argumentos de la defensa y ordenó que el ex militar se presentara.

Jorge Horacio, que es médico y fue nombrado oficialmente "cuidador" de su padre, como se estila en arrestos domiciliarios, presentó el

martes un escrito en el que responsabilizaba al juez Bustos por la salud de su padre y en donde afirmaba que Videla no tiene nada que declarar. Manuel Gaggero, abogado de los familiares de Santucho y Urteaga, aseguró que "lo más importante que puede aportar Videla es el reconocimiento oficial del comunicado, emitido el 20 de julio de 1976, que da cuenta de que han sido abatidos en Villa Martelli Santucho y Urteaga".

Para garantizar la atención médica del ex general, una ambulancia del Hospital de Agudos Eva Perón esperará en Bonifacini 1776, de San Martín, mientras Videla declare y un médico estará presente en el interrogatorio. La ambulancia tiene equipo para tratar una emergencia cardíaca, ya que Videla tiene un dolor crónico del corazón.

El juez Bustos investiga una causa promovida por parientes de los líderes del Ejército Revolucionario del Pueblo y del Partido Revolucionario de los Trabajadores. Los familiares pidieron que se "localizara, identificara y recuperara" el cuerpo de cada uno de los desaparecidos, que podrían descansar en una tumba anónima de Campo de Mayo. Los abogados también buscarán profundizar las conexiones de Videla con el capitán Juan Carlos Leonetti, muerto en el operativo en el que fueron secuestrados Santucho, Urteaga y otros miembros de la dirigencia del ERP.

Excusa: Los problemas de salud que alegaba Videla resultaron ser una gripe. Un médico estará presente en el interrogatorio.

De acuerdo con el testimonio del

cabo de Ejército Víctor Ibáñez, los cuerpos de Santucho y Urteaga estarían enterrados cerca de la puerta cuatro de Campo de Mayo, donde el Ejército iba a construir el "museo de la subversión" y ahora se levanta el Centro de Suboficiales. Los arquitectos que realizaron un peritaje del lugar se reunirán la semana próxima con los antropólogos forenses para planificar las excavaciones que se realizarán para buscar los restos de los líderes del ERP.

06 9814422

ARGENTINA-DESAPARECIDOS

VIDELA JURA QUE IGNORA DESTINO CADAVERES EX JEFES GUERRILLEROS

Buenos Aires, 3 sep (EFE).- El ex presidente militar argentino Jorge Videla aseguró hoy, bajo juramento, que ignora el destino que se dio a los cuerpos de dos jefes guerrilleros muertos durante la represión ilegal que llevó a cabo su Gobierno en los años 70.

Videla declaró como testigo durante casi cuatro horas en una causa que el juez Alfredo Bustos sigue para establecer el lugar en el que fueron arrojados los cadáveres de Mario Santucho y Benito Urteaga, ex líderes del Ejército Revolucionario del Pueblo (ERP), una banda guerrillera aniquilada hace 20 años.

Los familiares de Santucho y Urteaga creen que esos cuerpos pudieron haber sido alojados en tumbas anónimas situadas en Campo de Mayo, una gran extensión de tierra poblada de cuarteles del Ejército y situada a las afueras de Buenos Aires.

Los querellantes rescataron como dato positivo de la audiencia el hecho de que Videla haya reconocido que los militares emitieron, el 20 de julio de 1976, un comunicado en el que informaron a la población que los guerrilleros ahora desaparecidos habían sido "abatidos" en un enfrentamiento armado con un grupo castrense.

Sin embargo, el cabecilla del golpe militar que tomó el poder en Argentina en marzo de 1976 aseguró que no recordaba ningún otro detalle sobre el asunto.

Jorge Rafael Videla fue trasladado hasta el juzgado de Bustos a bordo de una ambulancia dotada de un equipo especial de cuidados intensivos, debido a que los médicos informaron al juzgado de que padece problemas respiratorios con complicaciones coronarias.

El ex presidente de facto está detenido bajo arresto domiciliario por orden del juez federal Roberto Marquevich, quien le ha acusado del delito de apropiación de menores nacidos durante el cautiverio ilegal de sus padres, ahora "desaparecidos" con presunción de muerte.

En la causa de Santucho y Urteaga, el destituido militar no está acusado sino que fue convocado como testigo en su condición de ex presidente y comandante en jefe de las Fuerzas Armadas, pero los abogados de los ex guerrilleros analizarán la posibilidad de demandarle por el posible delito de falso testimonio.

El régimen militar que lideró Videla dejó un resultado de al menos 9.000 personas desaparecidas por la represión ilegal. El ex general fue condenado en 1985 a prisión perpetua por los delitos de asesinatos varios, aplicación de tormentos, secuestros y robos, entre otros.

Pero volvió a las calles en 1990, cuando el actual jefe del Estado, Carlos Menem, firmó unos decretos de indulto en favor de los ex líderes militares y jefes de guerrillas que protagonizaron la violencia política de los años 70.

El juez Marquevich volvió a enviarle a la cárcel el 16 de julio pasado por el delito de apropiación de menores, aunque sus abogados buscan ahora conseguir la nulidad de ese proceso por la aplicación del beneficio de la "cosa juzgada". EFE

mf/fmr/pg

9814422

Videla declara en investigación

El ex dictador argentino llegó y partió en una ambulancia entre un grupo de manifestantes que pedía su encarcelación

BUENOS AIRES, (Agencias) - El ex dictador Jorge Videla emergió el jueves de su prisión domiciliaria para declarar en una investigación sobre el destino de dirigentes guerrilleros que desaparecieron en la llamada "guerra sucia" de Argentina.

De acuerdo con las agencias noticiosas argentinas, Videla dijo al juez que recordaba un comunicado oficial que informó de la muerte de Mario Santucho y Benito Urteaga, dos dirigentes del Ejército Revolucionario del Pueblo.

Sin embargo, ya no recuerda dónde fueron sepultados.

El ERP, un grupo izquierdista, fue desmembrado en la guerra sucia, en una despiadada campaña contra guerrilleros y presuntos simpatizantes de izquierda, que según algunos cálculos de grupos de derecha costó la vida de 30.000 personas.

La cifra oficial de los

"desaparecidos" es de 15.000. Videla, convicto recientemente de robar los bebitos de las víctimas de la guerra sucia, declaró en esta investigación como testigo y no corre el riesgo de ser enviado a prisión.

El ex dictador llegó y partió en una ambulancia entre un grupo de manifestantes que pedía su encarcelación.

Videla y otros dirigentes de la junta militar fueron juzgados y condenados por sus delitos cuando la democracia regresó a Argentina después de la dictadura de 1976-83. Al igual que los pocos dirigentes guerrilleros que sobrevivieron, gozan de libertad por una ley de amnistía promulgada en 1989.

Santucho y Urteaga desaparecieron después de una redada en su escondite de la provincia de Buenos Aires, cuatro meses después del golpe militar. El ejército dijo que murieron en el tiroteo, pero varios testigos declararon que los vieron vivos en un hospital del cuartel de Campo de Mayo y después muertos en el

depósito de cadáveres. Una corte argentina investiga el paradero de los restos para devolverlos a los familiares. Según la agencia DyN, el abogado de Santucho dijo que Videla recomendó a los familiares y al juez Alfredo Bustos que llevaran el caso al comando actual del ejército y busquen pistas en los archivos del gobierno.

El abogado de los familiares de los guerrilleros, Manuel Gaggero, pidió el testimonio de Videla después que el ex general Fernando Verplaetsen dijo que éste fue oficialmente informado el 19 de julio de 1976 que los jefes del ERP habían muerto en una operación.

Videla fue el militar que encabezó el golpe contra el gobierno de Isabel Perón y se convirtió en el jefe de la junta.

"Muertos en la operación" era un eufemismo utilizado por los militares para explicar la desaparición de jefes guerrilleros y presuntos simpatizantes, la mayoría de los cuales eran retenidos sin juicio en prisiones clandestinas, torturados y asesinados.

A. L. N.

* Hallan en EE.UU. documentación sobre la represión

Está en archivos norteamericanos; piden que sea enviada al juez Garzón

Centenares de documentos relacionados con la represión en tiempos de la última dictadura militar argentina han sido encontrados por activistas de derechos humanos de los Estados Unidos y podrán ser entregados al juez español Baltasar Garzón.

La documentación apareció tras un año de búsqueda, a petición del frente partidario español Izquierda Unida, en una operación coordinada por el Equipo Nizkor, que mantiene uno de los mayores bancos de datos del mundo sobre derechos humanos.

En los Estados Unidos, el material se encontraba en poder del Departamento de Estado, el Departamento de Justicia (archivos del FBI), el Departamento de Defensa y la Agencia Nacional de Seguridad.

La clasificación de cada documento, de la cual depende la posibilidad de su difusión, no se conocerá hasta el momento de la apertura de los archivos. Ese material fue solicitado en los términos establecidos en el tratado de cooperación internacional en materia penal entre los Estados Unidos y España.

En todo o en parte, los escritos pueden ser declarados secretos por las autoridades norteamericanas. Si así fuere, sólo podrían ser conocidos por Garzón con ese carácter y no podrían utilizarse en otros juicios fuera de España.

El juez tiene que enviar ahora una rogatoria al gobierno de los Estados

Unidos. Cuando ésta sea aceptada, los activistas de Human Rights, colaboradores de Nizkor, solicitarán, uno por uno, todos los documentos.

"Consideramos que este aporte soluciona la falta de colaboración del gobierno argentino", dijo a LA NACION una fuente de Izquierda Unida.

Pruebas de una organización

La misma fuente agregó que los documentos "facilitarán las pruebas para fundamentar la organización criminal y el plan sistemático para las violaciones de los derechos humanos, incluyendo el robo de niños y las desapariciones forzadas".

El material puede contener, estiman los que hicieron el rastreo, listas de agentes de inteligencia, oficiales de operaciones encubiertas dentro y fuera de la Argentina y listas de personas que colaboraron con las Fuerzas Armadas.

Los escritos contienen, entre otras cosas, datos sobre el establecimiento de una junta militar y actividades políticas de los estudiantes universitarios entre 1975 y 1981; también, acerca de los 2129 universitarios desaparecidos y del robo de niños de prisioneros entre marzo de 1976 y diciembre de 1980, incluyendo un documento del III Cuerpo de Ejército, con sede principal en Córdoba, titulado "Instrucciones para continuar el secuestro de menores de sus padres cuando han sido detenidos o desaparecidos".

El material también incluye datos sobre los centros obstétricos del Hospital Militar de Campo de Mayo, la ESMA y la Brigada Femenina de la Policía Bonaerense.

Algunos se refieren a la organización de los centros clandestinos de detención en el Primer Cuerpo de Ejército y el Comando de Operaciones Navales. Otros dan información sobre organizaciones parapoliciales como la Triple A y sus acciones contra los grupos guerrilleros montoneros y el ERP.

Otros se refieren a los "vuelos de la muerte" de junio de 1977, cuando a los prisioneros se los arrojaba vivos y drogados al mar.

Fernando Mas

Identidad

Carolina Guayanen, de 22 años, que desde que tenía un año vive con su familia adoptiva en Venado Tuerto, se presentó ayer ante los tribunales de Santa Fe para solicitar una investigación acerca de la posible supresión de su identidad, luego de un operativo antisubversivo, en 1977. "No importan los años que se pierdan con la investigación. Quiero conocer mi verdadera identidad", dijo la joven.

Nº DOCUMENTO 9814423
 TÍTULO *
 PROCEDENCIA 150625
 FECHA DE PROCEDENCIA 23/9/98
 VINCULACIONES 60960
11165
11064
11245
05890

9814423

04-02

Nº 11111111 9814424
TITULO X
PROCEDENCIA 150024
FECHA DE PRESENCIA 20/9
VINCULACIONES 66560
11165
11413

08-02

9814424

22 • ECONOMIA • CLARIN • Domingo 20 de setiembre de 1998

DATOS OFICIALES

El 37% de los empleados está trabajando en negro

Son 3,3 millones de personas • El salario promedio es de 380 pesos • Las mujeres y los jóvenes son los más perjudicados • La evasión anual a la seguridad social supera los 6.600 millones

ISMAEL BERMUDEZ

Sobre los 9 millones de trabajadores que hoy tiene la Argentina, hay 3.343.000 que trabajan "en negro", quienes, en promedio, ganan un sueldo de 380 pesos por mes. En otras palabras, el 37% de los asalariados argentinos está al margen de la seguridad social, recibe un salario sustancialmente menor al de los que están registrados y el Estado deja de recibir unos 6.600 millones de pesos anuales por las cargas sociales evadidas por las empresas.

Estos datos surgen de un informe del Ministerio de Trabajo al que tuvo acceso exclusivo Clarín, elaborado sobre la base de los datos desagregados de la Encuesta de Hogares del INDEC para todo el país. No incluyen a los trabajadores autónomos, donde se estima que la evasión involucra a casi 3 millones de personas.

Estos números indican, además, que a partir de los 80 el trabajo en negro fue creciendo en forma constante.

Así, en la Capital y el Gran Buenos Aires el empleo no registrado del sector privado, que en 1980 era del 18,7%, saltó al 26,7% en mayo de 1990 y siguió en alza hasta el 36,2% en octubre del 97. Esta suba se dio en todo el país. Por ejemplo, en Tucumán pasó del 31,5% en octubre del 90 al 50,5% en octubre de 1997, y en Mendoza, del 26,1% en 1990 al 40,6% en 1997.

Ranking

El informe señala que excluyendo al servicio doméstico, "el sector de actividad con el índice más alto (de trabajo sin registro) es el de la construcción", donde el trabajo en negro trepa al 62,9%. Le siguen por orden de importancia el comercio, con el 43,8%, y el transporte, con el 40,3%. Los servicios financieros son los que menos irregularidades tienen: 22,5%.

También el no registro de los trabajadores es mayor entre "los más jóvenes y los de edad más elevada". Por ejemplo, al 50,8% de los trabajadores que tienen entre 18 y 24 años las empresas no les efectúan los descuentos y aportes correspondientes a la seguridad social.

Además, el trabajo en negro discrimina "en mayor medida a las mujeres que a los hombres".

TRABAJO EN NEGRO

Porcentaje de trabajadores por cada provincia

REFERENCIAS	de 20% a 30%	de 40% a 50%	mas de 50%
Jujuy	42,7%		Salta 42,2%
S. del Estero	45,2%		Formosa 39,4%
Catamarca	28,5%		Misiones 45,3%
Tucumán	50,5%		Corrientes 40,3%
La Rioja	34,4%		Chaco 39,6%
San Juan	37,9%		Entre Ríos
Córdoba	41,6%		Concordia 39,3%
San Luis	32,0%		Paraná 32,6%
Mendoza	40,6%		Santa Fe
Neuquén	32,2%		Santa Fe y Santo Tomé 28,7%
			Gran Rosario 38,5%
			Buenos Aires 28,7%
			Gran Buenos Aires 36,2%
			Conurbano 39,1%
			Bahía Blanca 32,6%
			Mar del Plata 38,9%
			Gran La Plata 35,1%
Chubut	27,0%		
Santa Cruz	21,0%		
Ushuaia	21,0%		La Pampa 30,6%

2 de cada 5 empleados trabajan en negro...



...su sueldo promedio es de: 380 pesos

La evasión anual del sector privado es de: \$ 6.620 millones

Fuente: Ministerio de Trabajo

CLARIN

Cortocircuito en negro

El trabajo en negro también produce fricciones en el Gobierno. El miércoles pasado, Clarín publicó en exclusiva el proyecto del ministro de Trabajo, Erman González, para bajar aportes a quienes empleen nuevos trabajadores y para favorecer el blanqueo de empleados en negro mediante un decreto. El ministro de Economía, Roque Fernández,

más de la mitad de los asalariados no tiene descuentos jubilatorios. Le siguen Posadas (Misiones) con el 45,3% y Santiago del Estero, con el 45,2%.

Con todo, por la cantidad de personas que comprende, el conurbano bonaerense es la región que sobresale. En los 19 partidos del Gran Buenos Aires, el trabajo no registrado trepa al 39,1%. Y en la Capital Federal, si bien se sitúa por debajo del promedio nacional, el empleo sin seguridad social es del 28,7%.

Qué significa trabajar sin amparo legal

El trabajador no registrado no podrá jubilarse porque la ley exige que tenga 30 años con aportes ingresados en la seguridad social. Tampoco podrá pensionarse por invalidez ni su familia acceder a la pensión en caso de fallecimiento. Ese trabajador no tiene seguro por accidente de trabajo. Tampoco cobra vacaciones, aguinaldo, salario familiar o las horas extras. Al no disponer de un recibo, el trabajador no puede alquilar o acceder a un crédito aunque su sueldo supere el promedio salarial de 380 pesos que arroja el trabajo en negro.

Este tipo de contratación es casi una norma en el empleo rural, el doméstico, en buena parte de la construcción, en el comercio y en la industria. Y una alta proporción del trabajo en negro no está en empresas sin existencia legal, sino en las compañías registradas, que se desempeñan "en blanco".

Una reciente inspección del Ministerio de Trabajo a 380 empresas de la Capital arrojó un dato sorprendente: 223 empresas, casi el 60%, estaban en infracción.

En la Terminal de Omnibus de Retiro, sobre 45 empresas relevadas, se detectaron infracciones en 18. Básicamente porque no se respetaban las horas de descanso de los choferes. Sobre 102 empresas del Once, se comprobaron irregularidades en 69 comercios y sobre 320 trabajadores había 78 no registrados.

En todo el país hay unas 400.000 empresas. Y la Inspección del Trabajo dispone de 457 inspectores. En Formosa, donde el trabajo no registrado es del 39,4%, hay 2 inspectores. Chaco y Misiones, con el 39,6% y el 45,3% de empleo no registrado,

... de personas • El salario promedio es de 380 pesos • Las mujeres y los jóvenes son los más perjudicados • La evasión anual a la seguridad social supera los 6.600 millones

ISMAEL BERMUDEZ

Sobre los 9 millones de trabajadores que hoy tiene la Argentina, hay 3.343.000 que trabajan "en negro", quienes, en promedio, ganan un sueldo de 380 pesos por mes. En otras palabras, el 37% de los asalariados argentinos está al margen de la seguridad social, recibe un salario sustancialmente menor al de los que están registrados y el Estado deja de recibir unos 6.600 millones de pesos anuales por las cargas sociales evadidas por las empresas.

Estos datos surgen de un informe del Ministerio de Trabajo al que tuvo acceso exclusivo Clarín, elaborado sobre la base de los datos desagregados de la Encuesta de Hogares del INDEC para todo el país. No incluyen a los trabajadores autónomos, donde se estima que la evasión involucra a casi 3 millones de personas.

Estos números indican, además, que a partir de los 80 el trabajo en negro fue creciendo en forma constante.

Así, en la Capital y el Gran Buenos Aires el empleo no registrado del sector privado, que en 1980 era del 18,7%, saltó al 26,7% en mayo de 1990 y siguió en alza hasta el 36,2% en octubre del 97. Esta suba se dio en todo el país. Por ejemplo, en Tucumán pasó del 31,5% en octubre del 90 al 50,5% en octubre de 1997, y en Mendoza, del 26,1% en 1990 al 40,6% en 1997.

Ranking

El informe señala que excluyendo al servicio doméstico, "el sector de actividad con el índice más alto (de trabajo sin registro) es el de la construcción", donde el trabajo en negro trepa al 62,9%. Le siguen por orden de importancia el comercio, con el 43,8%, y el transporte, con el 40,3%. Los servicios financieros son los que menos irregularidades tienen: 22,5%.

También el no registro de los trabajadores es mayor entre "los más jóvenes y los de edad más elevada". Por ejemplo, al 50,8% de los trabajadores que tienen entre 18 y 24 años las empresas no les efectúan los descuentos y aportes correspondientes a la seguridad social.

Además, el trabajo en negro discrimina "en mayor medida a las mujeres que a los varones, sobre todo en el conurbano bonaerense", dice el informe oficial. Esto se debe a la mayor incidencia del trabajo femenino en el servicio doméstico.

Otra característica es que la no registración de los trabajadores crece a medida que disminuye el tamaño de los establecimientos. "En los que ocupan de 2 a 5 personas el porcentaje de los trabajadores sin descuento jubilatorio supera el 69%." Aun así, el porcentaje de evasión es del 35,3% en las empresas que ocupan entre 6 y 25 personas y de casi el 13% entre las que superan los 100 empleados.

El trabajo en negro no respeta profesiones ni niveles de estudios. Si bien los empleados con menor instrucción y calificación son los que soportan el mayor peso del trabajo no registrado con el 57,2%,

TRABAJO EN NEGRO

Porcentaje de trabajadores por cada provincia

REFERENCIAS de 20% a 30%

de 40% a 50%

mas de 50

Jujuy 42,7%

Salta 42,2%

S. del Estero 45,2%

Formosa 39,4%

Catamarca 28,5%

Misiones 45,3%

Tucumán 50,5%

Corrientes 40,3%

La Rioja 34,4%

Chaco 39,6%

San Juan 37,9%

Entre Ríos

Córdoba 41,6%

Concordia 39,3%

San Luis 32,0%

Paraná 32,6%

Mendoza 40,6%

Santa Fe

Neuquén 32,2%

Santa Fe y Santo Tomé 28,7%

Gran Rosario 36,5%

Chubut 27,0%

Buenos Aires 28,7%

Gran Buenos Aires 36,2%

Conurbano 39,1%

Bahía Blanca 32,6%

Mar del Plata 38,9%

Gran La Plata 35,1%

Santa Cruz 21,0%

Ushuaia 21,0%

La Pampa 30,6%

2 de cada 5
empleados
trabajan en negro...



... su sueldo
promedio
es de:

La evasión anual del
sector privado es de

\$ 6.620 millones

Fuente: Ministerio de Trabajo

CLARIN

Cortocircuito en negro

El trabajo en negro también produce irregularidades en el Gobierno. El miércoles pasado, Clarín publicó en exclusiva el proyecto del ministro de Trabajo, Erman González, para bajar aportes a quienes empleen nuevos trabajadores y para favorecer el blanqueo de empleados en negro mediante un decreto. El ministro de Economía, Roque Fernández, le salió al cruce a la iniciativa provocando otro cortocircuito en el gabinete. Ahora, la decisión final sobre el proyecto la tiene Carlos Menem.

también es elevado -28,8%- entre los que tienen la escuela secundaria, y del 19,2% entre los que completaron la universidad.

La antigüedad en el empleo también incide a la hora de registrar o no a un trabajador. La fórmula es: a menor antigüedad, mayor es el porcentaje de trabajadores en negro, aunque sigue siendo alto, con el 19,3%, entre los que tienen más de dos años de antigüedad en la empresa.

Tucumán encabeza el ranking provincial del trabajo no registrado. Allí, un poco

más de la mitad de los asalariados no tiene descuentos jubilatorios. Le siguen Posadas (Misiones) con el 45,3% y Santiago del Estero, con el 45,2%.

Con todo, por la cantidad de personas que comprende, el conurbano bonaerense es la región que sobresale. En los 19 partidos del Gran Buenos Aires, el trabajo no registrado trepa al 39,1%. Y en la Capital Federal, si bien se sitúa por debajo del promedio nacional, el empleo sin seguridad social es del 28,7%.

Ushuaia y Río Grande, en Tierra del Fuego, con el 21%, son las ciudades con menor registro de trabajo en negro.

Otra característica del trabajo en negro es el bajo nivel salarial. Así, a la desventaja de no tener ninguna cobertura de seguridad social, como jubilación, salario familiar, seguro de desempleo o por accidente de trabajo, los trabajadores no registrados ganan la mitad de los que están "en blanco". El sueldo promedio es de apenas 380 pesos por mes, o 12,50 pesos diarios.

Por último, el perjuicio para el Estado (y para los futuros jubilados) del trabajo en negro también está cuantificado: 6.619 millones de pesos al año, casi el doble del déficit fiscal previsto para este año y tres veces el presupuesto anual del PAMI. □

Qué significa trabajar sin amparo legal

El trabajador no registrado no podrá jubilarse porque la ley exige que tenga 30 años con aportes ingresados en la seguridad social. Tampoco podrá pensionarse por invalidez ni su familia acceder a la pensión en caso de fallecimiento. Ese trabajador no tiene seguro por accidente de trabajo. Tampoco cobra vacaciones, aguinaldo, salario familiar o las horas extras. Al no disponer de un recibo, el trabajador no puede alquilar o acceder a un crédito aunque su sueldo supere el promedio salarial de 380 pesos que arroja el trabajo en negro.

Este tipo de contratación es casi una norma en el empleo rural, el doméstico, en buena parte de la construcción, en el comercio y en la industria. Y una alta proporción del trabajo en negro no está en empresas sin existencia legal, sino en las compañías registradas, que se desempeñan "en blanco".

Una reciente inspección del Ministerio de Trabajo a 380 empresas de la Capital arrojó un dato sorprendente: 223 empresas, casi el 60%, estaban en infracción.

En la Terminal de Omnibus de Retiro, sobre 45 empresas relevadas, se detectaron infracciones en 18. Básicamente porque no se respetaban las horas de descanso de los choferes. Sobre 102 empresas del Once, se comprobó irregularidades en 69 comercios y sobre 320 trabajadores había 78 no registrados.

En todo el país hay unas 400.000 empresas. Y la Inspección del Trabajo dispone de 457 inspectores. En Formosa, donde el trabajo no registrado es del 39,4%, hay 2 inspectores. Chaco y Misiones, con el 39,6% y el 45,3% de empleo no registrado, tienen cada una 3 inspectores. En la Capital y la provincia de Buenos Aires hay más de 220.000 empresas y 152 inspectores.

Aunque estos inspectores detecten las irregularidades y apliquen multas o sanciones, la mayoría de las empresas no las paga.

Además, esos inspectores no tienen competencia para reclamar el pago de los aportes a la seguridad social no ingresados, porque esa tarea está en la órbita de la AFIP-DGI.

El Ministerio de Trabajo tiene un teléfono gratuito; el 0-800-64100, para recibir denuncias, o en Callao 114, Capital Federal.

1º DOCUMENTO 9814425

TITULO Plan Bander demix lo ante de Justicia

PROCEDENCIA 150090

FECHA DE PROCEDENCIA 2/9/98

VINCULACIONES 66960

11165

11064

11245

65700

507466

Miércoles 2 de septiembre de 1998

Política

LN

Desaparecidos: piden que Bagnasco indague si hubo un Plan Cóndor

Abuelas de Plaza de Mayo sospecha del intercambio de detenidos en América del Sur

Las Abuelas de Plaza de Mayo presentaron un escrito ante el juez federal Adolfo Bagnasco por medio del cual intentan probar la existencia de un plan coordinado entre los países de América del Sur para la desaparición de personas y el intercambio de detenidos, llamado Plan Cóndor.

Entre las pruebas (remitidas por la Corte Suprema paraguaya a la Subsecretaría de Derechos Humanos argentina) que acompañan el escrito presentado ante Bagnasco, que investiga la existencia de un plan sistemático para la desaparición de 200 chicos, figura un documento caratulado "Poder Judicial-Corte Suprema de Justicia-Asunción-Paraguay-Copias de documentos de María Dora Landi y Alejandro José Logoluso".

Según la presentación del abogado de Abuelas de Plaza de Mayo, Alberto Pedroncini, tanto Landi como Logoluso fueron secuestrados en el Paraguay y desaparecieron en la Argentina.

El dossier entregado por la Corte Suprema paraguaya contiene antecedentes políticos de estas dos personas y de otras tres (el argentino José Néll y los uruguayos Gustavo Edison Insaurralde y Nelson Rodolfo Santana Scotto) que, según consta en el folio 194 del documento, el 16 de mayo de 1977 "fueron expulsados del país por

carecer de documentos de radicación".

En la última hoja del "Informe" que lleva una firma que abajo dice "jefe de policía", las autoridades paraguayas dejaron constancia de que esa idea, "por orden superior, viajaron a Buenos Aires, quedando los mismos a disposición de las autoridades argentinas; viajaron en un avión bi-reactor de la Armada Argentina, con matrícula 5-30-0653, pilotado por el capitán de corbeta José Abdala".

Según la información de Abuelas de Plaza de Mayo, estas cinco personas fueron recluidas en la Escuela de Mecánica de la Armada (ESMA), pero nunca más se supo de ellas.

"Responsables políticos"

Por este motivo, en la presentación, la agrupación considera responsables políticos a "quienes ejercían las más altas funciones del gobierno nacional, es decir, los integrantes de la Junta Militar como órgano supremo del Estado; al presidente de la República y a su ministro de Relaciones Exteriores", por ese entonces el almirante Oscar Antonio Montes.

Pero así como el Paraguay entregaba detenidos argentinos, la Argentina hacía lo mismo con ese país. Prueba de ello es el documento clasifica-

do como 00021F-1852, fechado el 4 de diciembre de 1976 en Asunción, y en custodia de la Corte Suprema paraguaya.

Dicho documento es un informe del jefe de Policía de Asunción al Estado Mayor General de las Fuerzas Armadas de su país en el que, entre otros conceptos, da cuenta de lo siguiente: "Ayer, 02 de diciembre al mediodía, dice el escrito, llegó a esta Jefatura el B-2 del RI 29 de Monte, Formosa (ARG), quien por indicación de su jefe de regimiento, traía en la valijera de su coche para su entrega al ciudadano paraguayo Domingo Rolón Centurión (...)".

Pedroncini explica que "B-2" significa segundo jefe de brigada, y "RI", Regimiento de Infantería. Y agrega: "De modo que un oficial del Ejército Argentino llevaba encerrado en el baúl de su automóvil a un ciudadano paraguayo secuestrado en territorio argentino, trasponía ilegalmente la frontera y lo entregaba a la dictadura del país limitrofe".

Documentos apócrifos

Según el mismo informe, Centurión tenía 20 años cuando fue detenido en Puerto Pilcomayo (Argentina) "con un certificado de radicación falso" y otros documentos apócrifos, y que ante autoridades argentinas había declarado

que era integrante de una organización subversiva. Centurión fue "entregado" al Departamento de Investigaciones de la Policía de Asunción y nunca más apareció.

Cabe aclarar que, en aquella época, el jefe del Regimiento de Infantería de Monte 29 que, según el informe paraguayo, ordenó el traslado de este detenido, era el coronel Reinaldo Martín Alturria, jefe del área 234.

Cadena de mando

Alturria, a su vez, cumplía órdenes que emanaban del comandante de la Brigada de Infantería VII (Corrientes), Cristino Nicolalde, por ser el jefe de la subzona 23.

Nicolalde, por su parte, respondía a Leopoldo Fortunato Galtieri, entonces comandante del II Cuerpo de Ejército, con asiento en Rosario.

Según el escrito presentado por las Abuelas de Plaza de Mayo, en el contexto de esta "multilateralidad del sistema represivo, y conforme con sus criminales mecanismos, fueron sustraídos los menores Carla Rutilla Artés, Paula Logares, Simón Antonio Riquelme, Anatole y Victoria Julien Grisonas, Mariana Zaffaroni Isla, el niño o niña de María Claudia, y la iruretagoyena de Gelman".

Alejandra Florit
9814425

04-02

por Isidoro Gilbert



CORRESPONSAL EN ARGENTINA

Lo que se sabe por denuncias y documentación encontrada especialmente en Asunción del Paraguay, ahora se intenta probar judicialmente la existencia de un plan coordinado entre los países de América del Sur para la desaparición de personas y el intercambio de detenidos: el Plan Cóndor.

Es lo que se proponen las Abuelas de Plaza de Mayo ante el juez federal Adolfo Bagnasco que investiga la existencia de un plan sistemático para la desaparición de 200 chicos. Las pruebas son numerosas. Entre las remitidas por la Corte Suprema paraguaya a la Subsecretaría de Derechos Humanos argentina figura un documento caratulado "Poder Judicial - Corte Suprema de Justicia - Asunción - Paraguay - Copias de documentos de María Dora Landi y Alejandro José Logoluso".

Según el abogado de Abuelas de Plaza de Mayo, Alberto Pedroncini, tanto Landi como Logoluso fueron secuestrados en Paraguay y desaparecieron en Argentina.

Los documentos de la Corte Suprema paraguaya contienen antecedentes políticos de estas dos personas y de otras tres (el argentino Jo-

se Néll y los uruguayos Gustavo Edison Insaurralde y Nelson Rodolfo Santana Scottol) que, según consta en el folio 194 del documento, el 16 de mayo de 1977, fueron expulsados del país por carecer de documentos de radicación.

En la última hoja del informe, que lleva una firma con la aclaración "Jefe de Policía", las autoridades paraguayas dejaron constancia de que ese día, por orden superior viajaron a Buenos Aires, quedando los mismos a disposición de las autoridades argentinas; viajaron en un avión birreactor de la Armada Argentina, con matrícula 5-7-30-0653, pilotado por el capitán de corbeta José Abdala.

Un siniestro intercambio

Las Abuelas de Plaza de Mayo constatan que estas cinco personas fueron secuestradas en la Escuela de Mecánica de la Armada (ESMA), pero nunca más se supo de ellas. Abuelas consideran responsables políticos a quienes ejercían las más altas funciones del gobierno nacional, es decir, los integrantes de la Junta Militar como órgano supremo del Estado; al presidente de la República y a su ministro de Relaciones Exteriores, por ese entonces el almirante Oscar Antonio Montes. El intercambio de prisioneros era de ida y vuelta. Un documento clasifi-

cado como 00021F-1852, fechado el 4 de diciembre de 1976 en Asunción, y en custodia de la Corte Suprema paraguaya incluye un informe del jefe de Policía de Asunción al Estado mayor General de las Fuerzas Armadas y da cuenta de lo siguiente: "Ayer, 2 de diciembre al mediodía llegó a esta Jefatura el B-2 del RI 29 de Monte Formosa (ARG), quien por indicación de su jefe de regimiento, traía en la valijera de su coche para su entrega al ciudadano paraguayo Domingo Rolón Centurión (...)"

El abogado Pedroncini aclara: "B-2" significa segundo jefe de brigada y "RI", Regimiento de Infantería. Y agrega: "De modo que un oficial del Ejército Argentino llevaba encerrado en el baúl de su automóvil a un ciudadano paraguayo secuestrado en territorio argentino, trasponía ilegalmente la frontera y lo entregaba a la dictadura del país limítrofe".

Cadena de mandos

Centurión tenía 20 años cuando fue detenido en Puerto Pícomayo (Argentina) con un certificado de radicación falso y otros documentos apócrifos, y ante autoridades argentinas había declarado que era integrante de una organización subversiva.

Fue entregado al Departamento de Investigaciones de la Policía de

Asunción y nunca más apareció.

En aquellos tiempos, el jefe del Regimiento de Infantería de Monte 29 que, según el informe paraguayo, ordenó el traslado de este detenido, fue el coronel Reinaldo Martín Alfurria, jefe del área 234. Alfurria, a su vez, cumplía órdenes que emanaban del comandante de la Brigada de Infantería VII (Corrientes), Cristino Nicolalde, por ser el jefe de la subzona 23.

Nicolalde, por su parte, respondía a Leopoldo Fortunato Galtieri, entonces comandante del II Cuerpo de Ejército, con asiento en Rosario.

Según el escrito de Abuelas en el contexto de esta "multilateralidad del sistema represivo" y conforme con sus criminales mecanismos, fueron sustraídos los menores Carla Rutilla Artes, Paula Logares, Simón Antonio Riquelme, Anatole y Victoria Julien Grisonss, Mariana Zaffaroni Islas y el niño o niña de María Claudia García Iruretagoyena de Gelman.

Maria Claudia estaba casada con Marcelo Gelman, hijo del gran poeta argentino Juan Gelman. Ambos fueron detenidos, desaparecidos, torturados y asesinados el 24 de agosto de 1976.

Así lo hicieron saber sus familiares en un recordatorio. El vate no descansa en la búsqueda de su nieto o nieta.

9814425

Fot. Fondo oscuro

02-02

DOCUMENTO 9814426

TÍTULO

Don tierras a mapuches para destalar construcción plants de gas.

PROCESO N° 14

150090

FECHA DE PRECEDENCIA

2/9/98

VINCULACIONES

66960

11165

11776

Miércoles 2 de setiembre de 1998 • CLARIN • INFORMACION GENERAL • 45

SON 4.300 HECTAREAS EN NEUQUEN

Reconocieron tierras a los mapuches

Neuquén
Corresponsal

Los aborígenes de la comunidad mapuche Kaxipayiñ, el gobierno de la provincia de Neuquén y la empresa Mega S.A., llegaron a un acuerdo para destalar la construcción de una planta separadora de gases en Loma de la Lata y de un conducto para llevar material al Polo Petroquímico de Bahía Blanca.

Los mapuches habían ocupado las tierras donde se construía el complejo hace 12 días como expresión de sus reclamos. Hoy, a las 10, harán una ceremonia para celebrar la resolución y dejarán el predio.

En la reunión a la que citó la jueza federal de Neuquén, Margarita Gudiño de Argüelles, se acordó que la provincia reconocerá 4.300 hectáreas a la comunidad mapuche y se estipuló que el acuerdo no limita a los aborígenes para continuar su lucha por otras 1.700 hectáreas que la provincia no quiere adjudicarles.

Al avalar esta resolución, los mapuches resignan sus pretensiones de propiedad sobre las 106 hectáreas que la

provincia le vendió a Mega S.A. para construir la planta separadora de gases. Por su parte, la empresa que conforman YPF, Petrobrás y Dow Chemical pagarán \$ 150.000 por 30 años de "servidumbre de paso" del conducto que llevará materia prima al Polo Petroquímico de Bahía Blanca y otros \$ 100.000 en equipamiento.

El conflicto se generó cuando el Gobierno de la provincia le vendió a Mega S.A. las 106 hectáreas. Los mapuches argumentaban que cuando el Instituto Nacional de Asuntos Indígenas los reconoció como comunidad, les asignó 6.100 hectáreas entre las que estaban esas tierras vendidas a Mega.

Por su parte, el gobernador Felipe Sapag sostuvo que esos terrenos pertenecían a la ex empresa estatal Hidronor y no a las familias que forman la comunidad aborígen. Además, sólo los reconocía como pobladores rurales y no como reserva mapuche. Pero en el acuerdo firmado ayer, las 4.300 hectáreas reconocidas deben ser escrituradas a la comunidad y no a cada familia.

9814426

01-02


XM9718

R VARBT 09-02 00268
sur icx

ARGENTINA-ABORIGENES
DAN TIERRAS A MAPUCHES PARA DESTRABAR CONSTRUCCION PLANTA GAS

Buenos Aires, 2 sep (EFE). La oposición de indígenas mapuches a la construcción de una planta separadora de gases en una zona de la provincia argentina de Neuquén, cuya posesión reclaman, se destrabó después de que el gobierno local concedió a los aborígenes 4.300 hectáreas de terrenos.

El acuerdo se alcanzó con intervención de la Justicia, lo que habilita a Yacimientos Petrolíferos Fiscales (YPF, la mayor empresa argentina), la local Petrobrás y la estadounidense Dow Chemical a desarrollar el proyecto en el área de Loma de la Lata, informaron hoy medios de prensa locales.

La comunidad mapuche Kaxipayiñ celebrará hoy una ceremonia con  que simbolizará la cesión de esos terrenos de 106 hectáreas que había ocupado durante diez días en agosto pasado y la toma en posesión de las tierras que le fueron concedidas en Neuquén.

El acuerdo estipula que los indígenas podrán continuar su lucha por otras 1.700 hectáreas que el gobierno de la provincia sureña de Neuquén considera que no debe concederles.


La provincia vendió los terrenos en Loma de la Lata al consorcio formado por las tres empresas petroleras, cuyo proyecto incluye la construcción de una planta separadora de gases y de un conducto para llevar material al polo petroquímico de Bahía Blanca, en el sur del distrito de Buenos Aires.

Los aborígenes sostenían que esos terrenos formaban parte de las 6.100 hectáreas que el Instituto Nacional de Asuntos Indígenas les asignó.

El gobernador de Neuquén, Felipe Sapag, dijo, por su parte, que las tierras pertenecían a la ex empresa estatal Hidronor y no a las familias de la comunidad mapuche. EFE

ac/mm

9814426

 9/02/13-49/98

02 - 02

DOCUMENTO

9814427

TITULO

Derechos humanos condenas y pagar 220.500 Dolares

PROCED. N. IA

518593

FECHA DE PROCEDENCIA

3/9/98

VINCULACIONES

66560

por desaparecidos detenidos
por la policia de
Mendoza.

11165

11245

11064

DP9428

B PDXT 09-03 00543

msp exg icx

ARGENTINA-DERECHOS HUMANOS (ampliación)

CONDENAN A ARGENTINA A PAGAR 220.500 DOLARES POR DESAPARECIDOS

San José, 3 sep (EFE).- La Corte Interamericana de Derechos Humanos (CIDH) condenó hoy a Argentina a pagar 220.500 dólares a los familiares de dos "desaparecidos" que fueron detenidos por la policía de Mendoza en abril de 1990.

La resolución, de 24 páginas, fue aprobada el pasado 27 de agosto, pero sólo se divulgó hoy, tras ser notificado el Estado argentino.

Se trata de la primera vez que Argentina es condenada a pagar dos víctimas de las más de 30.000 personas que desaparecieron durante los regímenes militares en ese país.

La CIDH, organismo autónomo de la Organización de Estados Americanos (OEA) que tiene su sede en Costa Rica, inició el 24 de agosto su XLI Período Ordinario de Sesiones con el análisis en la etapa de reparaciones en el "Caso Garrido y Baigorria".

La Corte, en una sentencia del 2 de febrero de 1996 y en una resolución del 31 de enero de 1997, dispuso que el Estado argentino "está obligado a pagar una indemnización" a los familiares de las víctimas, Adolfo Garrido y Raúl Baigorria.

Según la demanda elevada a la Corte, los hechos ocurrieron a partir del 28 de abril de 1990, fecha en que Garrido y Baigorria fueron detenidos por la Policía de la provincia argentina de Mendoza y desde entonces se ignora su paradero.

Los familiares de las víctimas y la Comisión Interamericana de Derechos Humanos (CIDH) habían solicitado un millón de dólares por "reparaciones y costas".

La Corte, sin embargo, fijó en 111.000 dólares el monto reparatorio para la familia de Garrido y 64.000 para la de Baigorria, además de 45.500 dólares de costas del proceso legal, de los cuales 20.000 corresponden a los honorarios de los abogados de los familiares de las víctimas.

Resolvió, además, que Argentina debe proceder a la búsqueda e identificación de los dos hijos extramatrimoniales de Baigorria e investigar los hechos que condujeron a la desaparición de las víctimas.

Le obliga, igualmente, a "someter a proceso y sancionar a los actores, cómplices, encubridores y a todos aquellos que hubiesen tenido participación en los hechos".

La Corte advirtió que "supervisará el cumplimiento de la sentencia y sólo después dará por concluido el caso".

En su resolución, la CIDH "no consideró necesario pronunciarse" sobre la solicitud de los demandantes de reformar los códigos Penal y Procesal Penal de Argentina para incluir "la figura de la desaparición forzada de personas".

Recordó la Corte que Argentina manifestó el 20 de enero de 1998 que el Gobierno de ese país ya presentó al Congreso Nacional el anteproyecto de ley que tipifica ese delito de conformidad con la Convención Americana sobre Desaparición Forzada de Personas.

En la demanda planteada a la CIDH se precisa que los hechos ocurrieron a partir del 28 de abril de 1990, cuando las víctimas circulaban en un vehículo propiedad de la familia Garrido y fueron detenidos por personal uniformado de la Policía de Mendoza en el interior del Parque General San Martín de esa ciudad, frente a la

Escuela Hogar Eva Perón.

En su sentencia condenatoria del 2 de febrero de 1996, la Corte tomó nota "del reconocimiento" por parte de Argentina de su responsabilidad internacional por los hechos, pero unas discrepancias surgidas sobre los montos indemnizatorios, tras la constitución de una comisión "ad hoc" en Argentina, obligaron a la Corte a definir las cantidades. EFE

MDS/FOD/GTF

09/03/23-39/98

01-01

9814427

ENCUENTRO DE "CONSTRUCTORES DE LA SOCIEDAD" EN TANTI

* La Iglesia pidió que Gobierno y oposición se abran al diálogo

Dijo que es necesario para afrontar los problemas del país • Y que las fuerzas políticas "no pueden ser empresas electorales" • Hubo pluralismo político en las jornadas organizadas por la Pastoral Social

SERGIO RUBIN

Tanti. Enviado especial

La Iglesia formuló ayer en esta localidad cordobesa un encendido llamado al Gobierno y a la oposición para que abran una instancia de diálogo. Aún sin desconocer que las fuerzas políticas empezaron a meterse de lleno en la campaña electoral para el 99, el pedido eclesiástico se fundamentó "en los problemas que afronta el país".

La exhortación fue formulada por el presidente del Episcopado, monseñor Estanislao Karlic. La hizo al hablar ante un heterogéneo auditorio integrado por políticos, empresarios y sindicalistas, en el marco del IX Encuentro de Constructores de la Sociedad, que organiza anualmente el Equipo de Pastoral Social.

"La diferencias entre los partidos deben ser un modo de mejorar las ideas y los proyectos, precisamente por el diálogo que reconcilia en la verdad alcanzada por todos y cuando lleva al consenso para la acción", dijo Karlic. Al citar documentos de la Iglesia, dijo que los partidos "no pueden ser simples empresas electorales".

En la misma línea, se expresó el titular del Equipo de Pastoral Social, cardenal Raúl Primatesta, anfitrión del encuentro.

Primatesta también elogió implícitamente el acuerdo entre el Gobierno y la CGT, que derivó el miércoles en la sanción de una nueva ley laboral. "Todos debemos ceder un poco, de acuerdo con nuestras posibilidades", dijo.

Con todo, Karlic aclaró que el diálogo impulsado por la Iglesia no implica abrir un canal institucional entre las fuerzas políticas para asegurar la gobernabilidad hasta el traspaso del poder. "Yo hablo del valor del diálogo y no de una medida concreta", sostuvo.

El signo distintivo de estas jornadas en el bello complejo turístico de la Asociación Bancaria en la serrana localidad de Tanti, volvió a ser la diversidad política y social de los participantes.

En la apertura, el viernes, habló el go-



LLAMADO. Primatesta y Karlic, ayer, en la jornada sobre política y globalización que se viene realizando en Tanti.

bernador Ramón Mestre, quien se esforzó por mostrar su sintonía con el discurso social de la Iglesia. La semana pasada, Primatesta le había enviado una carta donde le expresaba su inquietud frente a los conflictos gremiales en Córdoba.

Bajo el lema "Globalización y Estado Nacional", en un panel disertaron los gobernadores de Chaco, el radical Angel Rozas, y de San Juan, el neomenemista Jorge Escobar, y el ex embajador Mariano Cavigna Martínez.

En la platea, que superó el medio millar de asistentes, llegados de distintos puntos del país, se confundieron políticos de todos los colores. Allí estaban los diputados Irma Roy, del PJ, el radical Mario Negri y el frepista Manuel Reyes, entre otros.

El secretario de Población, Aldo Ca-

rreras, abanderado de la posición antiabonista del Gobierno en los foros internacionales, recibió un premio especial: tuvo que presentar a Karlic.

Primatesta, secundado por los obispos Roberto Rodríguez (Villa María) y Gerardo Farrell (Quilmes) aprovecharon para fomentar reuniones informales con los gobernadores, funcionarios y dirigentes empresariales y sindicales.

No faltaron conversaciones entre el vicesecretario de trabajo, José Uriburu, el secretario general de la CGT, Rodolfo Daer, el delegado del MTA (brazo rebelde de la CGT), Horacio Ghilini, y el representante de la UIA, Pablo Challú sobre la situación social y la consagrada reforma laboral.

Junto a los presidentes de las entidades que agrupan a las Pymes, Raúl Lamacchia

(CAME), y Rolando Pietrantuono (CAI), también analizaron el futuro de la "Mesa de Concertación", una instancia de diálogo que el Gobierno, los empresarios y los gremialistas iniciaron el mes pasado con el auspicio de la Iglesia.

A su vez, el flamante secretario de Culto, Juan José Laprovitta, aprovechó para departir con Karlic y Primatesta, luego del malestar que causó en muchos obispos el reciente traspaso de ese organismo a la órbita de la Presidencia. Los obispos temen que ese cambio politice la relación del Gobierno con la Iglesia.

No fueron de la partida, como se esperaba, los dos rivales de la interna del PJ, Eduardo Duhalde y Palito Ortega, ni tampoco la ministra de Educación, Susana Decibe. Fuentes inobjectables dijeron a Clarín que esas personalidades "se autoexcluyeron" de la convocatoria por no figurar en la lista de oradores.

En cambio, hoy estará en la clausura del encuentro Erman González, complicado en la Justicia por su actuación como ex ministro de Defensa en la venta ilegal de armas a Croacia.

6/9/98
Karlic desconfía de la voluntad del Gobierno para responder a los reclamos de los obispos

La Iglesia reclamó un diálogo a los políticos

Los obispos aseguraron que falta comunicación entre el PJ y la oposición; dudan de la respuesta del Gobierno

CORDOBA.- La Iglesia formuló un ferviente llamado al diálogo entre la dirigencia política para superar las diferencias y asegurar la convivencia entre los argentinos, al tiempo que dejó dudas de que el Gobierno brinde respuestas a los reclamos o planteos de los obispos.

"Nosotros hablamos y creo que se escucha la palabra, pero cómo se responde, los hechos lo irán diciendo", expresó el presidente del Episcopado, monseñor Estanislao Karlic. Y recomendó a los periodistas que "vean y digan" cuáles son las respuestas del poder político.

El reclamo de diálogo fue lanzado por Karlic, y el arzobispo de Córdoba, cardenal Raúl Francisco Primatesta, en el contexto del Noveno Encuentro de Constructores de la Sociedad que finaliza hoy en Tanti con la presencia de dirigentes políticos, legisladores, sindicalistas y empresarios.

Karlic reconoció que la petición se realizó sobre la base de la falta de diálogo entre el Gobierno y la oposición. Sostuvo que le cabe a la Iglesia "decir las grandes verdades, interpelando a quienes son los que ocupan los puestos y esperamos que ellos saquen las consecuencias".

"O nosotros vivimos reunidos con la adultez de las diferencias que, sin embargo, no nos separan del bien común, o estamos lesionando la unidad y la identidad nacional", advirtió la máxima jerarquía eclesiástica.

Sobre la posibilidad de un acuerdo de gobernabilidad entre el Gobierno y oposición para enfrentar la actual crisis bursátil, Karlic señaló que "una cosa es el diálogo, que siempre tiene que existir, y otra es una medida concreta que pueda tener alguna forma política, pero siempre el diálogo necesario

que se debe tener en una sociedad madura".

A su vez, el cardenal Primatesta llamó a preguntarse: "¿Si toda la lucha política eleccionaria, que parece casi hasta desplazar a lo que copaba toda nuestra atención como es la información económica, es el bien común del país...?"

Al plantearse si era factible el diálogo dentro de la moral como raíz de la política cuando hay dirigentes que están divorciados con ese valor, monseñor Karlic reflexionó. "Esa es la tragedia de los hombres buenos que quieren vivir la política, pero jamás es lícito mentir, robar o matar. Entonces, los Diez Mandamientos rigen, gracias a Dios, para la política como valen para la economía", explicó.

Respecto de una definición suya, en el mensaje ante el plenario, de que "los derechos humanos no son negociables", admitió que él cabe para

eventuales proyectos legislativos sobre el aborto y refirmó la postura de la Iglesia en cuanto a "defender al hombre desde que es concebido y para siempre, ni siquiera hasta la muerte, sino hasta la eternidad".

Reforma laboral

Primatesta afirmó que "es necesaria una flexibilización laboral" y calificó de "buena" la ley aprobada por el Congreso. Ante la resistencia de algunos sectores, aconsejó "aflojar un poco nuestras propias opiniones para perfeccionar las leyes".

Karlic, por su lado, dijo que "las leyes tienen que buscar que los consensos sean caminos de la paz. Si alguna vez eso no se logra porque fallan las leyes y se dan consensos sin que favorezcan la paz y la convivencia social, habrá que revisarlos".

En este caso, apeló "a la prudencia y la buena voluntad de todos para que aportemos, según las leyes escritas y las leyes morales, lo mejor de lo nuestro para servir al pueblo".

"Nosotros -agregó- queremos insistir en los grandes fines: la persona, su vida, su dignidad, su derecho al trabajo porque, por ejemplo, el tema del desempleo es un problema en el que todos tenemos parte", pero aclaró que las nuevas formas de trabajo las debe resolver "quien tiene la gestión temporal".

Exhortó a no mostrarse indiferentes ante la progresiva exclusión de la mano de obra por el crecimiento científico-técnico.

Ante ello, expresó que "la moral y la política tienen que acompañar a la economía, para que la economía no sea inhumana y no deje sin trabajo a unos".

Orlando Andrada

9814428

Humo

TANTI.- El secretario general de la CGT, Rodolfo Daer, calificó a la Alianza de "inmadura" y "anti-democrática" por su oposición sistemática a la ley de reforma laboral, que se sancionó el miércoles último en el Congreso.

El sindicalista elogió la nueva norma y sostuvo que "decir que la ley va a provocar mayor desocupación es una cortina de humo de (Fernando) De la Rúa y (Graciela) Fernández Meijide".

3814429
* Campesinos
PROCEDENCIA 1500 SP
FECHA DE PROCEDENCIA 9/9/98
VINCULACIONES 66560
11165
91558
11103

manifestaron frente a la Casa Rosada

ECONOMIA

9/9 812 A1

LOS SIN TIERRA EN PLAZA DE MAYO

Una reforma al revés

Campesinos expulsados de sus pequeñas explotaciones y pobladores de asentamientos urbanos manifestaron frente a la Casa Rosada.

La concentración de la tierra fue el eje de los cuestionamientos.

Por Aldo Garzón

“No nos importa que se asusten los inversores extranjeros, si se van estaremos más felices”, aseguró el titular de la Central de Trabajadores Argentinos, Víctor De Gennaro. La necesidad de una reforma agraria se repitió ayer varias veces durante la primera Jornada Nacional de la Lucha por la Tierra, frente mismo a la Casa Rosada. Para el dirigente sindical, “ya hay una reforma agraria en marcha, aunque sea al revés de la que planteamos nosotros, y consiste en una creciente concentración de la propiedad de la tierra”.

Por primera vez, representantes de campesinos expulsados de sus pequeñas explotaciones y pobladores de asentamientos urbanos precarios se unieron, en la Plaza de Mayo, para llamar la atención sobre la propiedad de la tierra. A pocas cuadras de allí, la media docena de tractores que había traído la Federación Agraria Argentina había “quedado presa”, según la gráfica expresión del diputado Humberto Volando, “por orden del secretario de Seguridad, Miguel

Angel Toma”. Volando tuvo que recurrir al ministro del Interior, Carlos Corach, para que dejaran en “libertad” las máquinas. Esta manifestación fue realizada por grupos de pequeños productores, expulsados de sus campos por deudas impagables, que se están organizando en varias provincias para conseguir un lugar donde vivir y producir.

“No hay tiranía más cruel que la de las finanzas internacionales”, arengó el legislador del Frepaso. La crítica situación de miles de pequeños productores agropecuarios, con deudas que suman 7000 millones de pesos, hipotecas de más de 15 años, remates de sus campos e inevitable éxodo a las grandes ciudades —donde pasan a formar villas miseria—, fue expuesta por el presidente de la Federación Agraria, René Bonetto.

El empobrecimiento de una porción considerable de los productores agrarios tiene, como contrapartida, un agudo proceso de concentración en la propiedad de la tierra. Según un informe de Coninagro, en el sur de Santa Fe había 28 mil explotaciones hace cinco años, mientras que ahora existen 14 mil. En la zona pampea-

na, entre 1992 y 1997 abandonaron sus campos por lo menos 26 mil familias. Las razones de este deterioro, según la mayoría de las entidades ruralistas, habría que buscarlas en la distorsión de precios generada por el retraso cambiario, las dificultades para acceder al crédito y la casi nula preocupación del Estado por darle una salida a estos productores, reflejada en la eliminación de algunos organismos públicos que actuaban en defensa de las familias campesinas.

La Federación Nacional de Trabajadores por la Tierra, la Vivienda y el Hábitat, que organizó esta primera demostración —corolario de otras 19 que tuvieron lugar en el interior del país— amalgamó, en este caso, el reclamo de los pequeños productores con el de los pobladores de asentamientos ilegales en las zonas urbanas. El distrito más representativo de esta situación es La Matanza, donde 300 mil personas viven en 173 villas de emergencia y poblaciones precarias. “El fracaso del modelo neoliberal —dice De Gennaro— está claro y es consecuencia de que el 20 por ciento más rico se ha quedado con el 54 por ciento de la torta.”



Hace cinco años, había 28 mil explotaciones en el sur de Santa Fe. Ahora, la mitad. En la zona pampeana perdieron sus campos 26 mil familias.

Buscan frenar los remates

La Cámara de Diputados bonaerense dio ayer media sanción, y giró a Senadores, el proyecto de ley para que el Banco de la Provincia de Buenos Aires suspenda durante seis meses los remates de bienes que fueron embargados o dados en garantía por préstamos otorgados por la entidad a productores agropecuarios e industriales. La iniciativa del diputado frepasista Carlos Nivio contempla a los productores y empresarios que hayan tomado líneas de crédito de hasta 100 mil pesos y de hasta 30 mil en el caso de las refacciones o ampliaciones. Y apunta a que las autoridades del Provincia y las asociaciones representativas de los productores negocien la manera de refinanciar las deudas, evitando rematar los bienes. Además, el proyecto crea una comisión bicameral de tres senadores y cuatro diputados para analizar la situación individual de cada crédito. El tema de las deudas impagables por parte de pequeños productores constituye un grave problema. A punto tal que miles de campesinos de varias provincias que fueron expulsados de sus tierras se concentraron ayer en Plaza de Mayo.

9814429

01-03

PROTESTA

Marchan a Plaza de Mayo para pedir tierras y Justicia

La organizaron pequeños agricultores • Y se sumaron aborígenes, villeros, inquilinos y ocupantes

Estaba planteada como una marcha agraria hacia la Plaza de Mayo —coincidiendo con el Día Nacional del Agricultor—, pero terminó siendo una convocatoria más amplia: agrupaciones de aborígenes y de villeros, movimientos de "ocupantes e inquilinos" y de "mujeres en lucha", sociedades de fomento barriales y pequeñas cooperativas de productores del conurbano coincidieron en el pedido de tierras y justicia.

"Sin tierra no hay solución. Hacen bien en estar preocupados algunos, porque nos vamos a juntar todos los que tenemos este problema para cambiar la historia", arengó Luis D' Elía, secretario general de la Federación de Tierras y Vivienda de la Central de Trabajadores Argentinos (CTA), a las 300 personas que fueron a la plaza. El acto fue organizado por la CTA y la Federación Agraria Argentina (FAA).

La Policía Federal contribuyó a que la marcha no tuviera tanto color de campo.

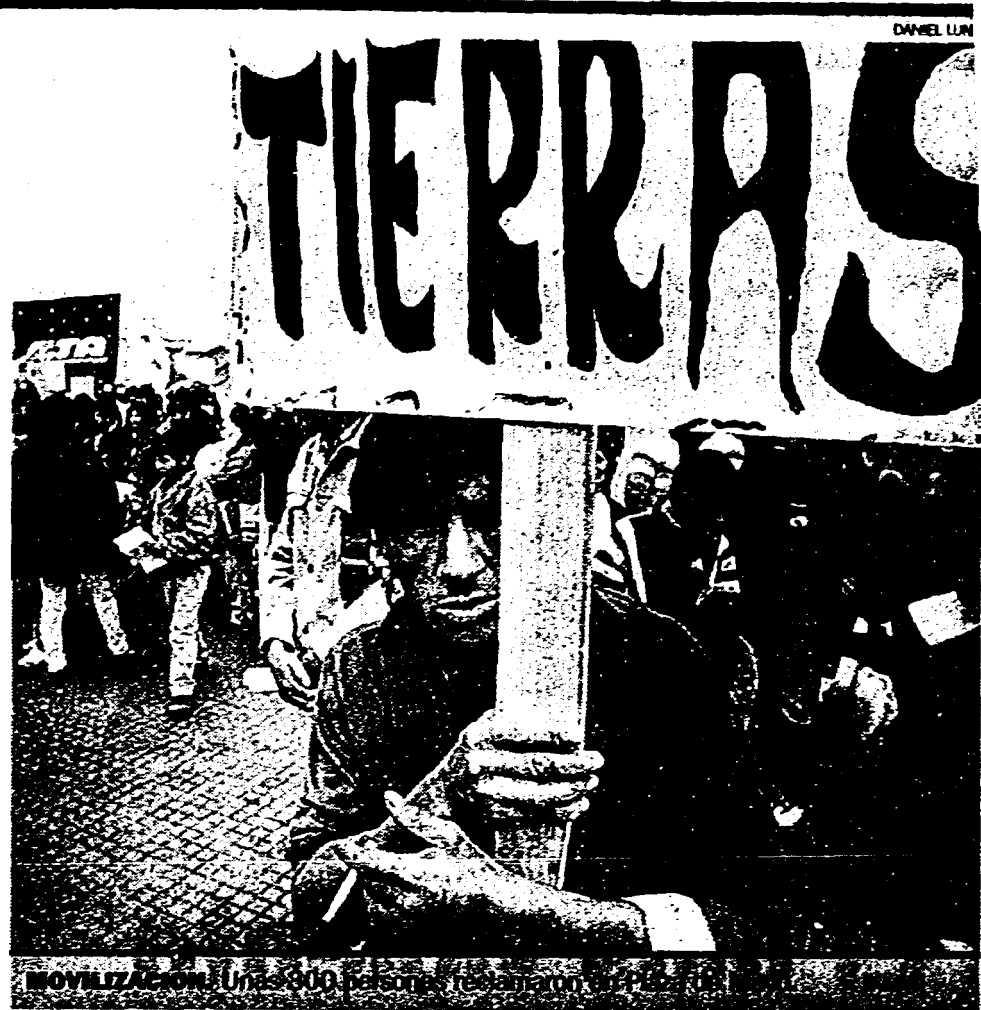
Personal de las comisarías 49 y 51 detuvieron, apenas entraron a la Capital, a dos camiones que cargaban siete tractores.

"La causa formal de la detención fue la falta de un permiso del Gobierno de la Ciudad, y excusas como el problema del tránsito pesado y cosas así", dijo a Clarín

Personal de las comisarías 49 y 51 detuvieron, apenas entraron a la Capital, a dos camiones con 7 tractores

Eduardo Buzzi, secretario gremial de la FAA. "La causa real fue evitar que el símbolo agrario que es el tractor entrara a la ciudad, para que la opinión pública no conozca nuestros problemas".

En el escenario, ubicado a espaldas de la Pirámide de Mayo, el ingeniero René Bo-



netto, presidente de la FAA, hizo referencias a esos problemas. "La marginación, la exclusión producida por la política económica y social. A fines del siglo XX este proceso de concentración económica que transforma a éste en un país deforme nos lleva a reclamar un desarrollo sostenible, influyente y equitativo."

Los aplaudieron, entre otros, gente del asentamiento José Luis Cabezas, del barrio El Porvenir —del partido de Castillo— y del barrio Costa Esperanza, de González Catán. Todos tenían fotos de sus barrios sin asfalto, luz, ni cloacas. "¿Vivirían de esta forma?", preguntaba un cartel. "¿Criarían a sus hijos en lugares así?"

Desde arriba, Bonetto aclaraba: "Defen-

demos el derecho de propiedad. Creemos en la propiedad privada, pero le asignamos una función social. ¡Cuidado con seguir tirando de la cuerda— advirtió— porque los problemas que vemos en otros países aparecerán en la Argentina si no cambiamos!". Aludía a la ocupación de tierras del Movimiento de lo Sin Tierra de Brasil. Entre los manifestantes había artesanías, conejos y plantas aromáticas. Martín Goizueta, un pequeño agricultor de Florencio Varela, del Centro Ecueménico de Educación Popular, decía que "para sacar el certificado de producto ecológico hay que pagarle a algún organismo técnico privado". Como todos, exponía sus productos y problemas.

Escriturarán tierras en Neuquén

El gobernador de Neuquén, Felipe Sapag, dijo ante los productores rurales que ocupan tierras fiscales que la provincia realizará la mensura de sus terrenos para poder escriturarlos. La tarea demandará varios años.

El Gobierno tomó ahora un crédito del Banco Mundial del que destinará 15 millones de pesos para demarcar un millón y medio de hectáreas en cinco años, pero el total de las tierras fiscales

que deben ser mensuradas es de 4,5 millones, casi media provincia.

Unos 60 productores rurales del interior habían salido el domingo a caballo, desde Zapala, y llegaron ayer a la capital provincial para exigir que el Gobierno reconozca la titularidad de sus dominios. Los "fiscaleros" se fueron disconformes porque pretendían que las mensuras se hicieran de inmediato.

Neuquén. Corresponsal

9814429

PRODUCTORES EXPULSADOS RECLAMAN FRENTE A LA CASA ROSADA

Marcha contra la concentración rural

Por Aldo Garzón

La propiedad de la tierra empieza a ser un tema de discusión en la Argentina. El alerta rojo lo dio, curiosamente, el presidente de la Sociedad Rural, Enrique Crotto, al pedir que se repriman las ocupaciones ilegales. Fue un reconocimiento de que el problema existe, y podría tener impredecibles derivaciones. Grupos de pequeños productores, expulsados de sus campos por deudas impagables, se están organizando en varias provincias para conseguir un lugar donde vivir y producir, aunque sea ajeno. Hoy la protesta llegará a la Plaza de Mayo. La onda expansiva de este inusual cuestionamiento se extiende desde el campo hasta las ciudades. Es el mismo concepto de propiedad el que está en tela de juicio.

Monseñor Joaquín Piña reflató, desde Puerto Iguazú, en Misiones, la bíblica recomendación de "no abusar de la paciencia de los justos". Humberto Volando, viejo dirigente agrario y hoy diputado nacional, pide que el Estado provea de "mil metros cuadrados a cada familia argentina" para que pueda desarrollar dignamente su existencia. Luis D'Elía, de la Federación de Trabajadores por la Tierra, reclama "poner a disposición de los excluidos las 40 mil casas desocupadas que hay en la Capital Federal". El movimiento incluye a pequeños campesinos desarraigados, comunidades aborígenes, pobladores de asentamientos ilegales, villeros y ocupantes clandestinos de viviendas.

El complejo equilibrio entre propiedad privada y utilidad social está siendo puesto a prueba. Esta crisis se da en un contexto difícil para el campo y desesperante para las ciudades. En sólo cinco años, entre 1992 y 1997, el número de explotaciones agrícolas de la región pampeana se redujo en un 31 por ciento. El fenómeno, reflejado por una encuesta de la consultora Mora y Araujo, es consecuencia de la creciente concentración en la tenencia de campos.

El negocio agropecuario requiere, cada vez más, trabajar a escala. Al costado de este escenario van quedando numerosas familias que pasan, muchas veces, a engrosar los cinturones de miseria de las grandes ciudades. Los pools de siembra, a través de los cuales inversores inter-

Las deudas impagables y la explotación a escala condenaron al desarraigo a miles de campesinos, que se organizan para cuestionar la propiedad de la tierra. La experiencia brasileña en la mira.



Luis D'Elía, de la Federación de Trabajadores por la Tierra, uno de los organizadores de la protesta. Desde hace un año, viene sumando campesinos, comunidades aborígenes, asentamientos y villeros.

nacionales arriendan vastas extensiones de tierra, son otro aspecto del problema.

Miles de productores con sus propiedades hipotecadas dejan el campo en una larga marcha hacia la nada. "La realidad es violenta", aseguró D'Elía, quien, con el apoyo de la Central de Trabajadores Argentinos, trata desde hace un año de reunir a los sectores más castigados para articular una respuesta. Hoy, Día del Agricultor, la federación que dirige manifestará en Plaza de Mayo para que, por lo menos, el Gobierno se avenga a destinar los predios en manos del Estado a familias desposeídas. Esta "jornada nacional de la lucha por la tierra, la vivienda, el hábitat y el desarrollo", que apoyan la CTA y la Federación Agraria, será la primera manifestación orgánica de un reclamo de este tipo y la culminación de otros 19 actos en el interior del país.

Los organizadores de la protesta intentan instalar un tema que, a diferencia de lo que ocurre en Brasil

—donde hay numerosos latifundios sin explotar—, puede derivar rápidamente aquí en cuestionamientos a la propiedad urbana. Sólo en la Capital Federal, según estimaciones oficiales, 150 mil personas ocupan viviendas en forma ilegal, 200 mil viven en inquilinatos, hoteles o pensiones y al menos otras 100 mil habitan en villas de emergencia. Un

15 por ciento de la población local tiene problemas críticos de vivienda.

La FTV-CTA que coordina D'Elía asegura que en la provincia de Buenos Aires hay 700 mil familias viviendo en asentamientos ilegales y villas miseria, quizás el 20 por ciento en tierras fiscales y el resto en propiedades privadas ajenas.

HUMBERTO VOLANDO, DIPUTADO Y DIRIGENTE AGRARIO

"La Constitución permite expropiar"

“¿Acaso creen que se van a quedar en su casa a rezar? De ninguna manera.” Humberto Volando, dirigente histórico de la Federación Agraria Argentina y actualmente diputado nacional por Córdoba, dice que “ya no es posible seguir expulsando a la gente del campo” y asegura que la versión argentina de los Sin Tierra la constituyen actualmente “pocos, porque todavía no están organizados”, pero augura que el problema “se agravará con este tipo de políticas”.

Volando recordó que ya entre los años '20 y '30 quedaban pocas tierras fiscales y que dos tercios de los campesinos trabajaba campos ajenos. Entre 1939 y 1970 se distribuyeron tierras a pequeños productores por la Ley de Colonización. Con la dictadura de Onganía, iniciada en 1966, se impuso la libre contratación, que dejó desprotegida a una buena parte de los pequeños productores, que hasta esa época tenían el beneficio del congelamiento de sus contratos de arrendamiento, que eran por cinco años con opción a tres más.

Desde los años '70 van desapareciendo miles de productores, pero

como la de los Benetton (100 mil hectáreas) o los Soros (275 mil hectáreas, 160 mil cabezas de ganado).

Según Volando, ya hay agrupaciones de campesinos sin tierra en Corrientes, Formosa y el Chaco, además de la más conocida de Misiones. “Acá, comencemos a temblar”, advierte. Para este legislador, el gobierno no tiene una herramienta adecuada para hacer frente al problema antes

"Se discute el poder"

Luis D'Elía es el coordinador de la Federación Nacional de Trabajadores por la Tierra, la Vivienda y el Hábitat, nacida al abrigo de la CTA luego de una reunión, hace un año, de 400 dirigentes comunitarios representantes de campesinos sin tierras, poblaciones aborígenes y habitantes de villas de emergencia, asentamientos ilegales y casas ocupadas. Para él, “discutir la tierra es discutir el poder, porque el que tiene la tierra tiene el poder”. “Aquí nadie quiere hablar de reforma agraria, pero de eso se trata”, se sinceró D'Elía. En poco tiempo, la Federación consiguió reunir, con los mismos objetivos, a campesinos desarraigados de Formosa, Misiones, Chaco, Salta, Santiago del Estero, norte de Santa Fe y Corrientes (zona de Goya), además de contar con la adhesión de Mujeres en Lucha, que lidera la pampeana Lucy de Cornelis. “Todas las tierras del Estado tendrían hoy que tener un fin social, pero eso no es lo que está pasando, porque las propiedades fiscales se venden exclusivamente a particulares”, señaló. Según D'Elía, “hay 40 mil casas deshabitadas en la Capital Federal, que pueden ser puestas a disposición de los excluidos por este modelo”. Este dirigente considera que la posesión de la tierra para cultivar y el acceso a la vivienda son, en esencia, partes de un mismo problema. Un problema que, opina, “nunca será solucionado por el neoliberalismo, sino por la organización de la gente”.

Un brote de la realidad

Fue en Misiones donde se observaron los primeros brotes de ocupaciones de tierras privadas para cultivar. Su cercanía con Brasil, donde actúa el poderoso Movimiento de los Sin Tierra, motivó que en principio corrieran versiones sobre incursiones de campesinos del vecino país en territorio argentino. En realidad, históricamente esa frontera es muy permeable. Pero el obispo de Puerto Iguazú, monseñor Joaquín Piña, aclaró a Página/12 que las ocupaciones ilegales de tierras en la provincia (fiscales y privadas) por parte de unas 8500 familias (número que el religioso estima demasiado prudente) “no tienen ninguna vinculación con Brasil”.

“El problema es de acá y es una realidad que, lamentablemente, se ha querido ocultar”, denunció Piña. Los asentamientos ilegales se focalizan, por ahora, en el departamento de General Belgrano, en el nordeste de la provincia. Tienen el apoyo de la Iglesia, a través de este obispo, y del Movimiento Agrario de Misiones (MAM). “Hay mucha tierra improductiva —aseguró Piña— porque en las zonas selváticas las madereras se han

"ESCRACHE" AL COMISARIO ETCHECOLATZ

Incidentes: la Policía culpa a infiltrados

El jefe de la Federal dijo que el grupo H.I.J.O.S. manifestó pacíficamente frente a la casa del ex represor • El Gobierno porteño hizo una interpretación similar

Al mismo tiempo que la oposición apuntó contra el Gobierno por los incidentes producidos en la noche del miércoles, durante el "escrache" al ex represor Miguel Etchecolatz, el jefe de la Policía Federal, Pablo Baltasar García, culpó de los actos de violencia a "un grupo de infiltrados".

Los disturbios llegaron a su punto crítico cuando algunos manifestantes se refugiaron en la Facultad de Ciencias Sociales y se arrojó gas lacrimógeno dentro del edificio, según la versión de los estudiantes y las autoridades universitarias. Esto fue desmentido por la Policía.

"El grupo que realmente manifestó, de H.I.J.O.S., familiares de personas desaparecidas durante la última dictadura militar, y otros que apoyaron la marcha, en ningún momento se mostraron hostiles. Hicieron una manifestación absolutamente normal", consideró García.

A su turno, el secretario de Gobierno porteño, Enrique Mathov, hizo una interpretación parecida a la de García. "Desde hace varios años, grupos de energúmenos vienen actuando en cualquier tipo de protesta. No se a quién responden, pero lo que hacen es provocar a la Policía para generar disturbios", dijo a Clarín.

Mathov se reunió ayer con el rector de la Universidad de Buenos Aires, Oscar Shubertoff, quien manifestó su preocupación. "Le recordamos que la Policía sigue dependiendo de Carlos Corach. Este es un hecho más que justifica el traspaso al ámbito de la Ciudad", dijo Mathov.

El comisario Etchecolatz fue la mano derecha del general Ramón Camps en la Policía Bonaerense, durante la dictadura. Fue condenado a 23 años de cárcel por violaciones a los derechos humanos, pero



CARLOS PESCE

se benefició con la Ley de Obediencia Debida. Los "escraches" que realiza H.I.J.O.S. consisten en manifestaciones frente a los domicilios de ex represores.

La Policía Federal señaló que "un grupo de jóvenes se desprendió de los manifestantes" y arrojó "todo tipo de objetos contundentes contra el personal policial que se mantenía a distancia". En un comunicado, se agregó que "se emplearon agresivos químicos para restablecer el orden público". Pero se negó que se haya atacado a la Facultad de Ciencias Sociales.

Por su lado, el consejo directivo de la facultad expresó "su más enérgico repudio a

la violencia ejercida contra la comunidad académica" y exigió "respeto por la autonomía universitaria". Además, anunció que presentará una denuncia penal por lo que definió como "un atropello de la Policía Federal".

Diputados de la Alianza pidieron ayer la interpelación del ministro Corach y del secretario de Seguridad Interior, Miguel Ángel Toma. "La Policía lesionó la autonomía universitaria consagrada por la Constitución", se quejó el jefe del bloque de diputados radicales, Federico Storani. Además, la Legislatura porteña hizo un pedido de informes a Interior. □

Nº DOCUMENTO

9819430

TÍTULO

Disturbios en una protesta de hijos

PROCEDENCIA

150090

FECHA DE PROCEDENCIA

11/9/98

VINCULACIONES

60560

11165

11103

11245

11064

9814430

01-02



Los incidentes frente a la Facultad de Ciencias Sociales

(Marlene Araujo)

Disturbios en una protesta de Hijos

Integrantes de organizaciones defensoras de los derechos humanos, de la agrupación Hijos y de partidos políticos protagonizaron sendos incidentes anoche mientras realizaban una protesta frente al domicilio del ex jefe de la policía bonaerense, Miguel Etchecolatz, y luego, frente a la sede de la Facultad de Ciencias Sociales de la UBA.

Según la agencia DyN, un policía herido y decenas de manifestantes sofocados por los gases lacrimógenos que lanzó la Guardia de Infantería, fue el saldo de la marcha que congregó alrededor de 1000 personas frente al domicilio de Etchecolatz, en Pueyrredón 1035.

Los incidentes comenzaron alrededor de las 20.30. El fuerte vallado policial que se montó en la zona impidió que los participantes de la protesta efectuaran las habituales pintadas al edificio.

Por ello, militantes de la Juventud Comunista Revolucionaria optaron por escribir con pintura, sobre los vidrios de un banco ubicado en Pueyrredón y Córdoba: "Genocidas, adonde vayan los iremos a buscar".

Luego del discurso que pronunció una de las dirigentes de la agrupación Hijos, quien responsabilizó a Etchecolatz de haber participado en "la noche de los lápices", episodio

en el que fueron secuestrados un grupo de estudiantes de La Plata que reclamaban por el boleto estudiantil, los manifestantes se trasladaron hacia la Facultad de Ciencias Sociales de la UBA, en Marcelo T. de Alvear y Paraguay.

Según dijeron Alejandro Maccio, presidente del centro de estudiantes, y Hugo Fernández, presidente de la Federación Universitaria de Buenos Aires, quienes participaron de la protesta se trasladaron hacia la facultad para participar de una asamblea.

De acuerdo con su versión, cuando estaban en el edificio, en el que había aproximadamente 3000 estudiantes, desde tres motocicletas con dos policías cada una se arrojaron gases lacrimógenos en el hall del edificio. Inmediatamente los jóvenes comenzaron a romper los vidrios porque "les faltaba el aire".

Por otra parte, la Asociación Unidad Argentina había realizado una presentación judicial en la que solicitó que "se ordene la ilegalidad del accionar de Hijos", y que se prohibiera la convocatoria de la agrupación, a la que califica como "minoría irresponsable" que "se siente autorizada a convocar a la ciudadanía para realizar presuntos actos de justicia por mano propia".

9814430

02-02

4 N 10/3

Los docentes se instalarán otra vez en la Carpa Blanca

por Isidoro Gilbert



La instalación de una nueva "Carpa Blanca", un símbolo de la protesta docente, esta vez en la Plaza de Mayo, saca de las casillas al gobierno de Carlos Menem, quien recurrió a la Justicia para que lo prohíba.

No sólo eso: un vallado será colocado mañana para impedir la realización de la concentración que los maestros organizaron en ese paseo, ligado a las grandes manifestaciones populares.

Otra "Carpa Blanca", más grande que la programada, está instalada desde abril de 1997 frente al Parlamento, donde recién ayer comenzó el debate de una propuesta para financiar con fondos extraordinarios un módico incremento de menos de 100 dólares mensuales a los maestros. Por esta Carpa ayunaron cientos de maestros de todo el país por turnos de casi un mes y se convirtió en un foro de protesta de todos los sectores.

El desafío actual de la Cetera, la mayor de las organizaciones de los docentes, es poner el símbolo cerca del despacho presidencial. "No lo pueden hacer, la Plaza es un monumento histórico", tronó el ministro del Interior, Carlos Corach. Fueron palabras improvisadas. Según una ley de 1942, el paseo es histórico como tal, pero no "monumento histórico". Sólo tiene esa categoría en ese espacio la famosa Pirámide de Mayo, pero no los otros sitios del lugar, que ocupa unos 200.000 metros cuadrados.

El secretario de Seguridad, Miguel Ángel Toma, presentó un recurso ante el juez Miguel Bonadio, extrañamente ex funcionario de la cartera del Interior. Pero mientras



El gobierno de Carlos Menem recurrió a la Justicia para que prohíba la instalación de una nueva carpa docente.

el magistrado no compruebe que se implementa la Carpa, no puede intervenir.

El jefe de la comuna local y pretendiente presidencial por el radicalismo dentro de la Alianza, tampoco quiere ver a los maestros en la Plaza de Mayo. De hecho, negó el permiso correspondiente, aunque hay un litigio entre el municipio y el gobierno central no solamente por los problemas de seguridad de la ciudad (la Policía está controlada por el gobierno nacional), sino por quién tiene jurisdicción sobre el histórico paseo que está frente a la Casa Rosada.

De la Rúa también

La posición del jefe comunal causó desagrado no sólo entre los maestros sino dentro de la Alianza. El Frepaso, uno de los socios de la coalición, propuso que la legislatura trate hoy sobre tablas un proyecto apoyando a los maestros para protegerlos de cualquier acción oficial, comunal o nacional.

El conflicto es aún más profundo. El jefe del gabinete, Jorge Rodríguez, anticipó que si el Parlamento aprueba la ley de financia-

ción docente como está redactada, el gobierno vetará uno de sus puntos clave: que si la recaudación del 1% por cada automotor no alcanza a los 700 millones de dólares, suma estimada para aumentar los sueldos de los maestros, la diferencia será asumida por el gobierno nacional.

Mañana es el Día del Maestro y se cumple un año de la promesa de Menem de que a los docentes se le iban a incrementar sus magros ingresos. La Carpa Blanca II tiene como objetivo hacer cumplir esa promesa e impedir el veto de la ley, que tiene consenso de todos los partidos y por eso el anuncio del jefe de gabinete provocó protestas entre legisladores justicialistas.

Hoy los docentes inician un paro nacional por 48 horas, por su pliego reivindicativo. Mañana tienen prevista una concentración de masas precisamente en Plaza de Mayo y bajo ese contexto, la Cetera quiere levantar su Carpa II. Se ha vallado el paseo, la Policía será movilizada y hay además una sugestiva coincidencia frente a la protesta entre Menem y De la Rúa.

N.º 3

TÍTULO

PROCED. N.º

FECHA DE PROJECCIÓN

VINCULACIONES

9814431

Docentes pararon y se instalaron en la Carpa Blanca.

150090

10/9

66960

11165

11163

11413

11316

9814431

05-02

PROTESTA DOCENTE

41

HOY PARAN LOS MAESTROS DE TODO EL PAIS

Advertencia del Gobierno al gremio de los docentes

Quieren usar la Policía para evitar que instalen otra Carpa Blanca frente a la Casa Rosada
 ♦ Mañana habrá un acto en la Plaza de Mayo, luego de una Marcha Federal de los maestros

CLAUDIA AMIGO

El Gobierno advirtió que usará la Policía para impedir que mañana, los docentes levanten otra Carpa Blanca en la Plaza de Mayo.

"Manifestación sí, Carpa no", aseguran ayer en el Ministerio del Interior. "No vamos a admitir que bajo el pretexto de manifestar y expresarse, se pretenda ocupar el espacio público mediante carpas", dijo el ministro Carlos Corach. "Si todos los sectores que tienen reclamos que consideran legítimos van a instalar una carpa, la Plaza se va a transformar en un campamento", remató.

Aunque distintos funcionarios del área de seguridad explicaron que "está todo preparado" para evitar enfrentamientos con los docentes, también admitieron que el Gobierno está dispuesto a pagar el costo político ante eventuales disturbios.

El jefe de la Policía Federal, Pablo Baltazar García, le pidió al gremio que reconsidere su postura porque "los agentes se encargarán de hacer cumplir la ley". El procurador General de la Nación, Nicolás Berra, enviará a la manifestación dos fiscales para que decidan qué debe hacer la Po-

"Sería gravísimo y lamentable que la Policía Federal reprima a los maestros", dijo De La Rúa

licia en caso de que la Confederación de Trabajadores de la Educación (CTERA) insista en poner la Carpa.

Además, ayer, la Dirección General de Asuntos Jurídicos de la Policía Federal presentó una denuncia ante la Justicia. Por la tarde, el juez federal Claudio Bonadio mandó dos notificaciones, al secretario de Seguridad, Miguel Ángel Toma, y al ministro de Trabajo, Antonio Erman González.

A Toma le pidió que "arbitre las medidas de seguridad adecuadas con la finalidad de salvaguardar la integridad de los bienes del patrimonio histórico nacional". Y Erman debió comunicarle a la CTERA la vigencia de las leyes que protegen los museos, monumentos y lugares históricos.

Hugo Yasky, secretario adjunto del gremio, recibió la notificación y reaccionó indignado: "Esto es una truchada total, vamos a recurrir a la Justicia, porque se está apañando con argumentos carentes de legalidad una decisión autoritaria del Gobierno", disparó.

"Queremos que sepan que lo que vamos a hacer es totalmente lícito. Ninguna de las leyes mencionadas por el juez tipifica el delito", siguió Yasky. Así que, una vez más, el gremio confirmó que levantará otra Carpa Blanca para recordarle al presidente Carlos Menem la promesa de aumento salarial que le hizo hace un año a



VALLAS. La Plaza de Mayo, frente a la Casa Rosada, se prepara para la manifestación docente de mañana.

¿Monumento o lugar histórico?

El decreto N° 122.096 del 9 de junio de 1942 declaró a la Plaza de Mayo como un lugar histórico nacional. Eso quiere decir que no es un monumento histórico, como dijo el ministro del Interior, Carlos Corach. Si son monumentos históricos la Pirámide de Mayo, el Cabildo y la Catedral.

¿Cuál es la diferencia? Un monumento es un inmueble que, por sus características arquitectónicas, estéticas, simbólicas o culturales y por su trascendencia para la historia de los argentinos merece ser protegido por el Estado. Un lugar histórico nacional es, generalmente, un lugar abierto.

Magdalena Faillace, presidenta desde hace tres años de la Comisión Nacional de Museos, Monumentos y Lu-

gares Históricos, explicó a Clarín: "La ley 12.665 de 1941 establece que el Estado debe proteger los lugares y monumentos históricos, pero lamentablemente no fija sanciones. No nos habilita para intervenir judicialmente. Pero si me consultan ante la posibilidad de instalar algo que altere el valor social de la Plaza, debo decir que no lo hagan."

La Plaza del Congreso, la Plaza San Martín, el campo donde se libró la batalla de San Lorenzo y la Vuelta de Obligado son lugares históricos. También lo es la casa donde vivió Carlos Gardel en el barrio de Abasto. Faillace señaló: "En este caso, aunque es un inmueble que no tiene valor arquitectónico, se busca conservar por su significado histórico".

está a favor de la demanda de los maestros. "Sería gravísimo y lamentable que la Policía Federal los reprima", sostuvo.

La otra precandidata presidencial por la Alianza, Graciela Fernández Meijide, avaló la Carpa en la Plaza porque ése "siempre ha sido el lugar de protesta".

Hoy paran los maestros afiliados a CTE.

RA en todo el país. Quieren la urgente sanción de la ley de financiamiento educativo, que ayer los diputados se aprestaban a debatir en el Congreso. (Ver página 40). La medida de fuerza no afectará las clases en las universidades, ya que la Federación Nacional de Docentes Universitarios se suma a los reclamos, pero no hace paro.

También comienzan a moverse las cuatro columnas de la Marcha Federal, que se reunirán mañana a las 14 en el Congreso. Los grupos de docentes vendrán desde el Norte (salen de Salta), el Centro (San Juan y Mendoza), el Sur (Río Negro) y el Litoral (parten de Las Lomitas, Formosa). Los maestros bonaerenses llegarán en el Tren de la Escuela Pública, especialmente fleado, que arranca al mediodía desde Mar del Plata con paradas en Dolores, Chascomús, Brandsen y Temperley.

Mañana, una vez que estén todos en el Congreso, marcharán por la Avenida de Mayo hasta la Casa Rosada. A las 16 empezará el acto del Día del Maestro y un festival artístico. Entonces intentarán levantar la nueva Carpa, más pequeña que la del Congreso, donde ayunará la junta ejecutiva del gremio.

Tienen el apoyo de la Central de Trabajadores Argentinos, del Movimiento de Trabajadores Argentinos y de la Federación Universitaria Argentina, que se suma con la toma de facultades.

02-02

9814431

LA TESIS

El ex presidente radical expone los argumentos que llevaron a Argentina a firmar el Tratado de No Proliferación Nuclear y asegura que el programa argentino nunca fue concebido para producir armas nucleares, sino para las ciencias e innovación tecnológica.

Poder nuclear



ENERGÍA (1999)

Considerando la insensata carrera armamentista desatada por las recientes pruebas nucleares en India y Pakistán, los estados de América Latina—todos los cuales, con excepción de Cuba, han firmado el Tratado de Tlatelolco que convierte a la región en una zona libre de armas nucleares—están siendo considerados ejemplos de la alternativa del desarme.

Esto es particularmente cierto de Argentina, alabada como un caso paradigmático a la hora de priorizar la razón por sobre la búsqueda del status militar. Después de todo, Argentina se había resistido desde hace mucho a esta medida.

Del extranjero, se sospechaba que teníamos malas intenciones porque habíamos persistido en el desarrollo de una capacidad nuclear durante décadas de alternancia entre gobiernos civiles y militares. Y, entonces, luego del colapso de la última dictadura militar, Argentina llevó a cabo un desmantela-

miento casi total de sus capacidades de armas nucleares.

Los eventos, sin embargo, no ocurrieron de esta manera. Aunque es cierto que mi gobierno retiró los fondos para un programa nuclear planeado por el Ejército que excedía por mucho nuestros recursos, la verdad es que el programa nuclear de Argentina nunca estuvo dirigido hacia la producción de armas. Siempre estuvo orientado hacia usos no agresivos como la tecnología médica y la generación de energía.

De hecho, gracias a la Comisión Nacional de Energía Atómica de Argentina—cuyos científicos se capacitaron en el extranjero—el desarrollo de nuestro programa nuclear llevó por primera vez en la historia de Argentina a la exitosa integración de la investigación científica, el desarrollo tecnológico y la producción de bienes y servicios. De esta manera, un país cuya planta industrial consistía virtualmente de plantas automáticas importadas del extranjero, pudo con el curso de las décadas producir los elementos combustibles pa-

ra su primer generador nuclear.

Por muchos años Argentina se resistió a firmar el Tratado de No Proliferación Nuclear (TNPN) porque fuimos persuadidos por el argumento del embajador Julio Carasales, en su libro *Desarme de los desarmados*, de que el TNPN codificaba la desigualdad de estados soberanos haciendo que aquellos que ya tenían armas nucleares tuvieran derecho a dar órdenes a quienes carecían de ellas. Por tal razón, Argentina adoptó una táctica diferente: junto con nuestro vecino Brasil, que tenía un nivel similar de desarrollo nuclear, llegamos a un acuerdo de apertura total a través de la accesibilidad a las instalaciones mutuas.

Encontramos que esta salvaguarda recíproca era muy preferible al TNPN con toda su desigualdad implícita entre los estados.

Gracias a esta apertura, y debido a la contribución del programa nuclear al desarrollo nacional, durante mi gobierno nunca restringimos el flujo de recursos para la Comisión Nacional de Energía Atómica. El acuerdo con Brasil debió ha-

ber sido suficiente para acabar con las sospechas auténticas sobre la producción de armas, y no simplemente de aquellos estados que pudieran intentar limitar el desarrollo tecnológico de Argentina por sus propias razones comerciales.

Únicamente a través del gobierno actual, con la esperanza de ganar favores de Estados Unidos, ha cedido Argentina a las presiones del norte disfrazadas como el miedo a la proliferación nuclear.

Argentina pudo, al final, firmar el Tratado de Tlatelolco en 1994 y la renovación del TNPN en 1996. Eso se hizo para demostrar buena fe en la época que siguió al fin de la guerra fría.

A nivel nacional, un decreto de 1994 estableció el Instituto Nacional Regulatorio Nuclear, que supervisa la actividad nuclear en las investigaciones médicas, y la compañía nucleoelectrónica de Argentina, para operar las plantas de generación de electricidad Atucha I, Atucha II y Embalse.

Ciertamente fue una acción sensata separar la supervisión de la actividad nuclear, la generación

de electricidad y la investigación básica en instituciones distintas. El riesgo ahora, sin embargo, es que 40 años de sinergia entre la ciencia, la tecnología y productos que hicieron tan importante al programa nuclear de Argentina para nuestro desarrollo nacional pudieran perderse.

Bajo las nuevas presiones de la no proliferación a raíz de las pruebas en India y Pakistán, me preocupa que el desarrollo científico y tecnológico de Argentina pierda el contacto con los avances que ocurren en los estados declarados nucleares o en aquellos que se niegan a aceptar el TNPN.

Esto crea un doble perjuicio para Argentina, que aceptó sus responsabilidades internacionales precisamente por tener la capacidad para cruzar el umbral nuclear.

¿Debemos retrasarnos tanto porque no nos convertimos en potencias nucleares a costa de aquellas que ya lo eran? Este es un dilema que debe ahora enfrentar toda nación en desarrollo.

(*) Servicio del Global Viewpoint, especial para El Observador

Nº DOCUMENTO 9814432

TÍTULO

PROCEDENCIA ISO 483

FECHA DE PROCEDENCIA 23/9/98

VINCULACIONES 60960

11166

11895

12812

ENERGÍA NUCLEAR
EN ARGENTINA X
FIRMA DE TRATADO DE NO
PROLIF. NUCL.

9814432

04-01

Transporte fluvial: corredor bioceánico

Hidrovia estará incluida en agenda de Comunidad Andina

El tema de la Hidrovia Paraguay-Paraná como vía alternativa de transporte fluvial regional, estaría incluido en la agenda de una próxima reunión de los países de la Comunidad Andina cuyo encuentro está previsto para dentro de algunas semanas en Santa Cruz de la Sierra. Visto desde el Río de la Plata, el hecho tiene su trascendencia porque demuestra que el proyecto, más que por el magnetismo de la integración que corre por toda nuestra América, atrae básicamente porque lleva implícita su benéfica acción desarrollista a través de la comunicación, a través del transporte acuático, el más económico de todos, lo cual facilita el comercio. Esto está siendo visto con optimismo por otros países como los nuestros, que a pesar de estar del otro lado han sido capaces de detectar sus potenciales, y con esta meditada actitud, se disponen a compartir sus beneficios resultando alentador este primer paso de acercarse a la Hidrovia.

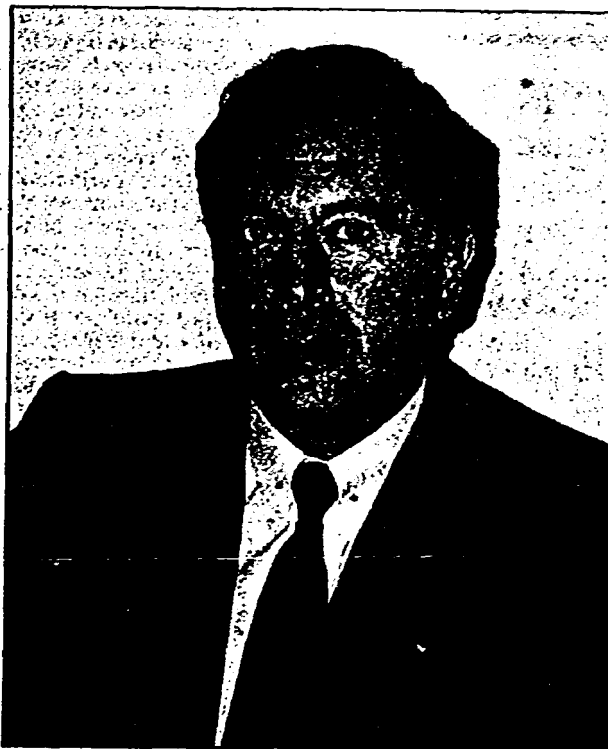
■ EMBAJADOR ROJAS ALAIZA

Sí, ciertamente, los países de la Comunidad Andina muy pronto se reunirán en Santa Cruz de la Sierra para considerar los aspectos económicos de este grupo y en una de las sesiones de análisis y estudio el tema de la Hidrovia estará sobre la mesa para ser examinado como una alternativa válida de transporte.

Así lo confirmó el Embajador de Bolivia en el Uruguay Dr. Fernando Rojas Alaiza quien en una entrevista para EL PAÍS subrayó con entusiasmo la potencialidad de esta vía fluvial de transporte en cuya línea está empeñado no sólo su país sino el propio presidente Banzar como nos consta en una entrevista que le hicimos en 1987. "Es por eso —nos dijo nuestro entrevistado— que en esta próxima reunión de los países bolivarianos la delegación de mi país se empeñará en la ponencia de la temática Hidroviaria con grandes esperanzas de receptividad."

■ LA BOLIVIA POCO CONOCIDA

Una lluviosa mañana en la flamante residencia de la Embajada Boliviana del Parque de los Aliados, fue propicia para una extensa entrevista donde los temas fueron obviamente la Hidrovia, puertos, transporte fluvial, comercio y lo de siempre la desconocida Bolivia con su rico acervo cultural histórico pero sobre todo



BOLIVIA. Embajador Fernando Rojas Alaiza

con sus notables progresos económicos e industriales, sus avances sociales, que por ignorados, sorprenderían a los rioplatenses.

■ HIDROVIA Y COMUNIDAD ANDINA

Se menciona con frecuencia los actuales costos del transporte de mercancías y productos que van por la Hidrovia y de como varios factores inciden en tales costos; algunos de ellos bien conocidos, como las propias condiciones de los ríos. A menudo se ha indicado que las barcazas bajan repletas de graneles pero suben vacías y entonces allí se produce un potencial ocioso que se traduce en costos. En conversaciones con el Vice Ministro de Comercio de mi país me ha mencionado este hecho y su honda preocupación en cuanto a promover la Hidrovia como vía de transporte hacia los países de la comunidad andina pero habrá que optimizar ese transporte. Por ejemplo —dice Rojas Alaiza— Bolivia está exportando soya a Colombia vía Hidrovia, cuyos puntos de trasbordo hacia ultramar son Nueva Palmira y Rosario. La carga es tomada en esos puertos por barcos de ultramar cuyo transporte total, dando la vuelta por el sur del continente resulta más económico que utilizar otra vía. Entonces la forma de reducir costos sería que esas barcazas retornaran a Bolivia o a sus puertos de origen (Mato Grosso, Bolivia, Paraguay, Argentina)

no vacías sino con mercancías provenientes de Colombia y también de otros países andinos. Nosotros estamos seguros de su viabilidad, nos dice nuestro entrevistado.

■ REUNION DE PAISES ANDINOS

Vemos entonces con mucho interés esa próxima reunión de los países andinos a celebrarse en Santa Cruz de la Sierra para considerar los aspectos comerciales que involucran a estos países. Una de las importantes comisiones de este grupo asociado tiene en la agenda para su consideración el tema de la Hidrovia. Esto nos hace pensar que esta formidable vía fluvial está trascendiendo como una alternativa óptima y ha hecho que los países andinos la vean ahora con creciente interés y apuntando a un futuro promisorio. Nos parece una gran idea —dice nuestro entrevistado— porque yo creo que el transporte de productos de Venezuela, Colombia, Ecuador y Perú hacia este lado mediterráneo de América representa una gran alternativa utilizando la Hidrovia. Y estoy seguro que en esta reunión Bolivia hará sentir su opinión fuertemente favorable a la Hidrovia como medio de transporte aprovechable.

Un país como Bolivia que tiene grandes regiones productivas, que tiene áreas en el Oriente, riquísimas en madera, en agricultura, en frutas, en minerales, hidrocarburos, sales, un territorio

de más de un millón de kilómetros cuadrados, no tenemos una salida franca a ninguno de los océanos. Estamos todavía limitados en cuanto a vinculación carretera con los países vecinos, entonces mi país tiene que armonizar formas más apropiadas de salir a los mercados tanto regionales como también a los ultramarinos, para lo cual debemos aprovechar la propia geografía que nos ofrecen los territorios sudamericanos.

Nosotros tenemos en el sudeste boliviano inmensas áreas que están poco desarrolladas y muy poco conectadas. Y el uso de una vía de transporte puede significar no sólo el aprovechamiento de esa vía como tal sino también el desarrollo de polos concentrados, de centros de trabajo, de centros de cultivos que estén muy próximos a estas vías de transporte para abaratar los costos y eso ayudaría mucho al desarrollo regional de los países e incluso de Bolivia. Permanentemente hemos buscado mejorar nuestras condiciones de transporte y salida por el Pacífico como por ejemplo el denominado puerto llo que nos ha otorgado Perú aunque es una solución a largo plazo. Mirando hacia el oriente boliviano, la otra realidad que nosotros vemos como solución más inmediata es sin duda la Hidrovia que debemos unir al futuro boliviano en el marco de las grandes producciones agrícolas y los minerales de el Mutum, una extraordinaria reserva calculada para 200 años. Para explotar esta incalculable riqueza Bolivia debe disponer de una vía de salida y ahí volvemos a poner los ojos en todo lo que nos ofrece la Hidrovia.

■ NAVES BOLIVIANAS EN LA HIDROVIA

Sobre la presencia armatorial boliviana en la Hidrovia el Embajador Rojas Alaiza dijo que ya se han establecido firmes contactos entre empresarios bolivianos y empresas norteamericanas que con la intención de participar e invertir en lo que significa el transporte fluvial, barcazas, remolcadores, pequeñas embarcaciones motorizadas y esto parece un hecho inminente. Debemos entonces todos nosotros mirar hacia la Hidrovia no sólo con interés sino también con confianza en su proyección futura, y especialmente deben verlo así, Bolivia y Paraguay.

Emilio Cazalá

DOCUMENTO 98/4434
TÍTULO Puente Colonia/Buenos Aires set/98
PROCED. N.º 180090
FECHA DE PROCEDENCIA 23/9/98
VINCULACIONES 66960
12808 ✓

4 EL OBSERVADOR

URUGUAY

MIÉRCOLES 23 DE SEPTIEMBRE DE 1998

■ RESOLUCIÓN DE LA BANCADA DE LEGISLADORES DE PROPUESTA NACIONAL

Ramos dará sus votos para el puente

El sector nacionalista propondrá que los administradores de la obra binacional entre Colonia y Buenos Aires tengan que ser designados con la venia del Senado

La Agrupación Parlamentaria de Propuesta Nacional resolvió ayer apoyar la aprobación del Tratado que habilita la construcción del Puente Colonia-Buenos Aires.

El grupo liderado por el ex canciller Alvaro Ramos presentará además un proyecto de ley complementario por el que se establece que los integrantes de la Comisión Binacional que tendrá a cargo la administración de la

obra deberán contar con venia del Senado para su designación, según anunció el líder blanco tras reunirse con sus legisladores en el Parlamento.

La bancada de diputados y senadores de Propuesta Nacional también resolvió respaldar la resolución de la Junta Departamental de Maldonado que solicitó la suspensión del actual cronograma licitatorio para las obras de saneamiento en el departamento, y emitió una declaración en la

que se propicia la formación de un ámbito de discusión sobre aspectos del pliego de condiciones.

Tras la reunión de bancada, Ramos anunció que los dos senadores de Propuesta Nacional, José Hualde y Jorge Gandini, respaldarán con su voto la aprobación del Tratado para la Construcción del Puente Colonia-Buenos Aires, cuya consideración a nivel del plenario del Senado está prevista para la segunda quincena de octubre.

Ramos adelantó que junto al Movimiento Nacional de Rocha su grupo trabajará "en la redacción de un proyecto que implica que los delegados uruguayos en la Comisión Binacional que crea el tratado requieran venia del Senado para ser designados, como forma de aumentar los controles parlamentarios" sobre esa obra.

Tras la fracasada consulta popular del domingo 20, los legisladores de Propuesta Nacional ratificaron además la aprobación de

modificaciones a la Ley de Referéndum como una de sus prioridades legislativas. El proyecto que ya fue aprobado por la Comisión de Constitución y Código de Diputados, será tratado en primera sesión ordinaria de octubre en la cámara baja, informó Ramos. Propuesta Nacional recibió ayer la adhesión de Edgardo Bustamante, ex dirigente de la Patria y del dirigente de Canchales Manuel Graña, titular de lista 55504 de ese departamento.

9814434

04-06

"Permitirá triplicar el turismo en una década"

Michelini destacó trascendencia del puente con Buenos Aires

"La conexión que permite el puente Colonia-Buenos Aires tiene una dimensión insospechable", afirmó en la ciudad de Minas el senador Rafael Michelini, líder del Nuevo Espacio. En la entrevista, también analizó otros temas de la actualidad nacional.

MINAS (por Edgar Martínez Lucero, corresponsal). Michelini se mostró como un partidario entusiasta de esa obra de integración entre Uruguay y Argentina. El tratado que formalizará el acuerdo binacional ingresará al plenario del Senado en los próximos días, estimándose que pueda ser considerado en

la segunda quincena del mes que viene.

Acotó Michelini que el puente "será la verdadera palanca de desarrollo nacional" y se mostró proclive a que sean varios los corredores terrestres a utilizar: uno hacia Montevideo, otro hacia Nueva Palmira, el eje turístico (utilizando la actual ruta 11) y el que conducirá desde Buenos Aires hasta Sao Paulo.

LA ENSEÑANZA

También se refirió a su proyecto en favor de la enseñanza, a los desaparecidos, a las internas de los partidos y exhortó a que en sus campañas "no embarquen a las instituciones del Estado".

El líder nuevospacista señaló que "el turismo es uno de los principales recursos que tiene el país, ya que ingresan US\$ 800 millones por año. Ni el arroz, ni la carne, ni la lana, ni el cuero, ni la leche, se acercan a las divisas que genera el turismo".

Lamentó que en el Uruguay "no haya una sola idea en la materia. El Ministerio de Turismo es débil, sin iniciativa y sin creatividad. Ahora, también sin dinero, aunque tampoco pidió, a los efectos de la promoción".

Michelini no tiene dudas que "la única posibilidad interesante que el Uruguay tiene para duplicar o triplicar en una década el turismo, es el puente Colonia-Buenos Aires". Advirtió que "de las trazas planteadas, dos de ellas por arriba del delta del Tigre, plantean problemas ecológicos graves, ya que afectan la fauna y la flora de ese humedal, uno de los cinco que existen en todo el mundo. Las otras dos trazas, al oeste de Colonia, perjudican enormemente a esta ciudad".

Añadió que "la única tra-

za válida y la que estamos apoyando con entusiasmo es la elegida, al sur de Buenos Aires y al este de Colonia, la que permitirá tener una conexión física entre Uruguay y Argentina de una dimensión insospechable".

VARIOS EJES VIALES

El senador del NE razonó que, lo indicado, "implica que nuestro país deberá hacer todos los ejes viales necesarios para que el puente sea la verdadera palanca de desarrollo del país". Remarcó la necesidad que haya "varios ejes" o corredores viales y no uno solo, el de Buenos Aires-Sao Paulo. "Debe existir uno hacia Nueva Palmira, otro a Montevideo (capital del Mercosur), el eje turístico y el que llevará a S. Paulo".

Rafael Michelini hizo notar que "desde la existencia misma de Montevideo, siempre hemos pensado al país en forma 'vertical'. Todo el Uruguay iba hacia su capital. Esta puede ser la primera vez en la cual una ruta y sus departamentos de mayor prosperidad, no sea sólo Montevideo". Se trata, aclaró el legislador, "de la ruta 11 que está llamada a transformar al país de 'vertical' en 'horizontal', siendo así la carretera de mayor tránsito que va a existir en el próximo siglo".

Vinculando los conceptos del puente y del turismo, el conductor del Nuevo Espacio, resumió la importancia de ambos, diciendo, metafóricamente, que "estamos arriba de un pozo de petróleo y todavía no nos damos cuenta. De tal manera que podamos darle a las nuevas generaciones un nivel de prosperidad que nuestros padres nos otorgaron y que nosotros todavía no logramos acertar".

PACTO POR LA EDUCACION

El proyecto de un "pacto ciudadano" en favor de la educación —en sus ramas Primaria y Secundaria— ha sido presentado por el NE en el parlamento. Tanto la calidad de la enseñanza como la "dignidad docente" preocupan al sector de Michelini. "Nosotros vamos a



MICHELINI. Apoya la obra del puente Colonia-Buenos Aires, tema que volverá al plenario del Senado en los próximos días

Lamentó que en el Uruguay "no haya una sola idea. El Ministerio de Turismo es débil, sin iniciativa y sin creatividad. Ahora, también sin dinero, aunque tampoco pidió, a los efectos de la promoción".

llevar adelante ese plan, ahora o en el próximo gobierno", dijo. "No es posible aumentar la calidad de la educación e invertir en nuestros hijos, sin tener un nivel salarial docente y aceptable. Propusimos duplicar el sueldo a los educadores y esto a través del crecimiento del país".

La propuesta está financiada, según lo estimado por Michelini, "para los próximos 4 años, pero las internas partidarias (de los otros agrupamientos políticos), en tiempos que no son electorales, no permiten poner cabeza en los verdaderos problemas que el país tiene. Uno de ellos es el educativo". Alertó sobre la reforma de la educación que "sin salario docente puede naufragar en el medio del océano y luego todos lamentaremos". También calificó su proyecto como "una propuesta creativa, interesante, responsable, sensata y se encuentra financiada".

INTERNAS

El senador del Nuevo Espacio también se mostró "preocupado" por el hecho que las actividades de los partidos políticos "puedan

ser paralizadas por las elecciones internas. No queremos que se paralice el parlamento ni el poder ejecutivo". Reseñó que "hay proyectos para aprobar, otros para acelerar (como el puente Colonia-Buenos Aires, que hace año y medio lo venimos estudiando); hay propuestas sobre trabajo, presentadas por el NE hace dos años. El Frente Amplio no está excluido de la situación y la alimenta permanentemente".

Dejó en claro que "hay tiempos políticos y tiempos electorales. Estos últimos son, a nuestro entender, tres o cuatro meses antes de las internas. Ahora, hay mucho para hacer".

RECONCILIACION

Es conocida la especial sensibilidad que el senador Rafael Michelini ha demostrado por los temas desaparecidos y derechos humanos, en general. "Este año la asamblea General de las Naciones Unidas está presidida por el canciller Didier Operti, que encabezará la reunión conmemorativa de los 50 años de la Declaración de los Derechos del Hombre. Si Uru-

guay va a presidir ese momento tan importante para la Humanidad, nosotros deseamos que nuestro país llegue con la asignatura pendiente saldada. Aquí hay que resolver temas, hay que encontrar los caminos para la reconciliación, dar una respuesta a las familias (de los desaparecidos) y a esta altura, esos pasos los tiene que dar el gobierno, especialmente el presidente Julio Ma. Sanguinetti. De él depende esa reconciliación y que a su figura se la juzgue con grandeza o pequeñez a lo largo de los próximos años en el país".

NO EROSIONAR INSTITUCIONES

Consultado sobre el reclamo de justicia que efectuara el senador Walter Santoro, en Melo, habiando sobre la muerte de Villanueva Saravia, el senador Rafael Michelini, dijo que "hay dos temas: una es la pelea interna blanca, sobre la que no voy a abrir juicio. El otro es que esas internas no embarquen a las instituciones del Estado, en este caso, la justicia". Haciendo una "exhortación" a "todos los partidos y sus sectores", el líder nuevospacista formuló votos para que "en sus internas, no erosionen las instituciones del país, que tan caras nos han costado y que tan cuidadosos y prudentes tenemos que ser a la hora de opinar sobre ellas. Estos temas uno los abre y nunca sabe cuándo los cierra".

rt

bio y

y aseguró que fue "un
decano". Destacó su
edición de conciliador.
nador Danilo Astori
ta Uruguay) jerarquizó
que tuvo Gelsi Bidart en
strucción de la Universi-
República" después de
jura. "Fue un hombre
or encima de todas las
ta quienes compartimos
ón cristiana no sólo está
ta de que descansa en
que su alma está con el
) y dejó aquí en la Tie-
dmirable ejemplo de
a Baraibar, quien ocupó
en lugar del senador
Cid, aseguró que Gelsi
fue un cristiano y esa

nilo Astori: "Fue
hombre bueno
encima de todas
las cosas"

orma de actuar que tuvo
la".
ombre del Partido Colo-
forista Américo Ricaldo-
tyó el aporte que realizó
dart junto a los profesos-
que Vescovi y Luis Tore-
el análisis parlamentario
igo General del Proceso.
su "sentido ético" y el
e tuvo "para enfrentar los
finales de su vida".
enador Rafael Michelini
Espacio) se refirió a Gelsi
omo "un gran humanista,
na persona en el sentido
fundo de la palabra". Dijo
"un referente del dere-
un hombre escuchado".

■ SENADO

Acuerdo para analizar puente en octubre

El Herrerismo y el Partido Colorado alcanzaron un acuerdo a fin de que el Senado comience a analizar el tratado para la construcción del puente Buenos Aires-Colonia a partir del 15 de octubre, informó a *El Observador* el senador Carlos Garat.

Un planteo realizado por el oficialismo tendente a que el tema fuese considerado en una sesión extraordinaria fracasó la semana pasada, cuando el Herrerismo, el Movimiento Nacional de Rocha y el Frente Amplio se opusieron a ello.

Garat dijo que el Herrerismo convino con el Partido Colorado "habilitar" la consideración del tratado a nivel del plenario del Senado, lo que no implica que se haya definido apoyar su aprobación. Garat, quien en más de una oportunidad ha señalado sus discrepancias con la construcción del puente y con la traza prevista en el tratado, dijo que está dispuesto a acompañar la posición que resulte mayoritaria en el Partido Nacional. Adelantó que en los próximos días la bancada de senadores blancos deberá definir su posición en relación a la construcción del puente.

Los senadores Jorge Gandini y José Hualde (Propuesta Nacional) y el senador Walter Santoro (Confluencia Herrero Wilsonista) están dispuestos a votar el tratado. Garat explicó que el Partido Nacional buscará unificar su posición en torno a su aprobación porque "toca temas que han sido de permanente preocupación, de los nacionalistas, como lo son los temas de límites, puertos y la ecología".

03 9814434

En los próximos días se inaugurarán tres nuevos clubes partidarios en distintas zonas de Montevideo, donde ya hay una expectativa real de los vecinos de cada zona para integrarse a los trabajos que se realizarán en bien de la comunidad y para transmitir las ideas y postulados del batllismo.

Opertti en Comisión del Senado por puente Colonia Bs. As.

El ministro de Relaciones Exteriores Didier Opertti, dio explicaciones desde el punto de vista jurídico y político, respecto al Tratado binacional firmado por los presidentes Sanguinetti y Menem para

la construcción del puente Colonia-Buenos Aires a la Comisión de Asuntos Internacionales de la Cámara alta, asegurando que "aquí no hay intereses partidistas menores". Entrevistado al término de la re-

unión, dijo que respondió diversas preguntas, escuchó opiniones y criterios, pero, señaló, nadie dijo que el tratado vaya contra los principios básicos sobre navegación, sedimentación y otros aspectos técnicos.

"Los informes de las armadas solicitados por la CARP no modifican sustancialmente los alcances del Tratado ni su traza desde Punta Lara hasta la zona lindera al Aeropuerto de Colonia", añadió.

"Los riesgos se han señalado están conjurados por las formas de construcción y, aunque yo no soy técnico en esa materia, puedo asegurar que los que tienen esa categoría han sustentado plenamente la traza elegida".

"Hoy tratamos aspectos institucionales sobre el régimen jurídico, de administración y concesión; respecto a la vida misma de la obra más que sobre su nacimiento".

"Dijimos que la etapa de estudio está concluida y corresponde ahora la de calificación, licitación, oferta, contrato de construcción, plazos de terminación, garantías, multas y moras". "Es claro que cuando dos gobiernos resuelven encarar una obra de esta envergadura, es porque ya han estudiado bien todos sus aspectos principales".

"Intereses partidistas menores no hay en esto", afirmó el Canciller.

Consultado sobre precios y fecha de iniciación, Opertti dijo que "ahora no es el tema".

"El tema es si el Parlamento

aprueba el Tratado; lo demás va a estar en el contrato de concesión", concluyó el Ministro Opertti.

Por su parte, al culminar la exposición del Canciller, el senador nacionalista Carlos Garat (Herrerista) señaló que "ahora corresponde un período de reflexión sobre lo conversado con Opertti, para decidir oportunamente una posición acabada al respecto".

¿No está conforme con las explicaciones el Ministro?

"No es que no esté conforme, lo que ocurre es que a veces hay visiones distintas sobre la responsabilidad futura que pueda tener el país a consecuencia de la construcción del puente".

"Estas responsabilidades siguen pendientes en cuanto a lo que haya que asumir por obstáculos a la navegación y sobre quién se va a hacer cargo de mantener los canales y las zonas de acceso, qué alcance tendrá el contrato que se firme con el concesionario respecto a la extensión e importancia de las zonas de comercios libres de impuestos, qué normas regirán el condominio internacional, la afectación en el orden jurisdiccional y respecto a la soberanía del Estado uruguayo".

"Aunque todo esto fue analizado con el Ministro, quedan aún puntos a perfeccionar o para no estar de acuerdo, y también seguir analizando las cláusulas supletorias que acompañarán la aprobación del Tratado", concluyó Garat.

la Mañana del miércoles 2 de setiembre de 1998

9814434

URUGUAY-ARGENTINA

CANCILLER URUGUAYO DEFIENDE TRAZADO DEL PUENTE EN EL PLATA

Montevideo, 1 sep (EFE).- El ministro de Relaciones Exteriores de Uruguay, Didier Opertti, defendió hoy ante la Comisión de Asuntos Internacionales del Senado el trazado proyectado para construir el primer puente sobre el río de la Plata con Argentina, entre Buenos Aires y Colonia.

Opertti concurrió a la Comisión parlamentaria que estudia la ratificación del Tratado de construcción de la obra firmado por ambos Gobiernos.

El ministro hizo un detallado y amplio informe con opiniones técnicas y con las consultoras internacionales sobre su infraestructura, que hagan viable la construcción.

Asimismo, señaló que el puente, de unos 45 kilómetros de largo, con un coste económico de casi mil millones de dólares, mediante concesión de obra pública, "no tendrá perjuicios para el tráfico marítimo en el Plata ni en la hidrovía de los ríos Paraná y Uruguay".

El ministro insistió que el emplazamiento de la obra entre Punta Lara, en Argentina, y las proximidades del aeropuerto de la ciudad de Colonia, en la ribera uruguaya del Plata, "da total garantía a la obra y segura navegación".

Además, Opertti destacó que "no es pertinente" modificar el trazado de la obra porque los otros proyectos de vías alternativas resultaron "fuertemente negativos, en términos comparativos con la elegida".

Según el canciller, en los estudios realizados por organizaciones especializadas, "no se prevén modificaciones de importancia en el lecho del río en las cercanías del puente, ni en las tasas de sedimentación en los canales de navegación próximos al trazado del puente".

Hace una semana Opertti y su colega argentino, Guido Di Tella, habían expresado su satisfacción por el éxito en la terminación de los estudios para la construcción del puente.

Sendos ministros destacaron que "las conclusiones de la evaluación económica, financiera y de riesgo se estiman justificadas por los análisis realizados".

También se declararon conformes "por la aprobación de los estudios de ingeniería y costes, la demanda de pasajeros y carga y la indispensable evaluación del impacto ambiental, en particular por el relativo a la sedimentación y navegabilidad del río".

El puente Colonia-Buenos Aires es considerado una pieza fundamental para el eje vial entre Sao Paulo y Buenos Aires, los dos centros económicos más importantes de MERCOSUR.

La concreción de la obra ha despertado numerosas críticas y polémicas entre grupos ecologistas, sociólogos y políticos.

Sin embargo, la aprobación del Tratado está en espera en los Parlamentos de los dos países por la fuerte oposición de los sectores izquierdistas y por los miembros de organizaciones sociales.

En Argentina, el Tratado de construcción fue recientemente aprobado en el Senado y se espera una larga discusión en la Cámara de Representantes.

En Uruguay el texto se encuentra a nivel de una Comisión del

Senado, aunque se espera que pronto sea analizado por el plenario de la Cámara.

Asimismo, en la Cámara de los Diputados se aguarda también una larga discusión, encabezada por representantes de la zona de influencia del puente, que se oponen a que la tranquila, pequeña e histórica ciudad de Colonia, la única fundada por los portugueses en el río de la Plata reciba un impacto socioeconómico perjudicial que la convierta en un barrio de la capital argentina. EFE

apl/may/jmg

05

9814434

El Senado y el puente Buenos Aires-Colonia

La pasada semana el Senador Américo Ricaldoni, integrante de la Comisión de Asuntos Internacionales del Senado, presentó en el Senado una moción en el sentido de que el proyecto de ley por el cual se aprueba el Tratado entre Uruguay y Argentina para la construcción del puente sobre el Río de la Plata, sea analizado por el Cuerpo en una próxima sesión.

Dicha propuesta estuvo fundada esencialmente en el hecho de que la CAI del Senado está analizando el tema hace casi dos años, tiempo que el proponente estimó más que prudencial como para que el tema pase al Plenario con o sin informe de la Comisión.

Es justo destacar que durante plazo tan extenso, la CAI estuvo trabajando en el tema, requiriendo y obteniendo estudios complementarios, y convocando a una larga lista de personalidades que por una u otra vía desempeñan un papel relevante en este largo proceso.

El hecho es que si los estudios que obran ya en poder de la CAI estuvieran apilados uno sobre otro, su altura alcanzaría a cerca de un metro.

Esto demuestra la seriedad y dedicación con que los integrantes de la CAI han abordado tema tan fundamental para el futuro del país.

Pero todo tiene su límite, máxime si se tiene en cuenta que la propuesta del Senador Ricaldoni no tenía por objeto que se trate el tema en la sesión ni mucho menos votarlo sobre tablas, sino que en fecha próxima el Senado se aboque a su estudio.

Sin embargo, y al cabo de dos votaciones nominales, la propuesta fue rechazada por 14 a 12.

Vale la pena subrayar que los argumentos que se esgrimieron contra la propuesta tenían que ver más con aspectos que hacen al fondo del tema, sin considerar el meollo de la misma, que radicaba en el hecho de si los casi dos años que el Tratado está en la CAI pueden entenderse como tiempo suficiente para que su tratamiento pase al Plenario. Máxime que de las razones invocadas para oponerse a la aprobación del Tratado, se desprende que algunos de los integrantes de la CAI ya habían adoptado una decisión y que ningún estudio adicional les haría cambiar de opinión.

Además, la aprobación parlamentaria del Tratado no significa automáticamente que comience su construcción, sino recién entonces se llamará a licitación internacional y se estará a los resultados de la misma en el supuesto caso que hubiere uno o más ofertas, tal como preverse de acuerdo al estudio de prefactibilidad del Banco Mundial.

No pueden haber dudas, entonces, que ha llegado el tiempo para que el Senado se defina.

Y dada la trascendencia del tema, nada obstaría que se dediquen al mismo una o más sesiones extraordinarias.

Es de esperar que el Senador Ricaldoni insista con su propuesta, la cual, bueno es recordarlo una vez más, consiste en incluir el tema en el orden del día de una próxima sesión, para que pueda ser considerado.

A esta altura, francamente es lo menos que puede esperarse de la Cámara de Senadores.

98.144.34

06-08

Nº DOCUMENTO 3814435
TÍTULO *
PROCEDENCIA 150025
FECHA DE PROCEDENCIA 15/9/98
VINCULACIONES 66960
17850 ✓

Martes 15 de septiembre de 1998

Comercio exterior

LA NACION/Sección 5/Página

*Proyectan otro puente a Uruguay

Una empresa propone unir Brazo Largo con Nueva Palmira; se construiría en sólo dos años

Mientras la sociedad argentina discute la construcción del puente Buenos Aires-Colonia, otra traza de iniciativa privada pretende unir el sur entrerriano y el litoral fluvial uruguayo. Lejos de las críticas, las regiones involucradas son las primeras en apoyar la obra, la cual consiste en enlazar directamente Brazo Largo (donde termina el puente de Zárate) con Nueva Palmira, en Uruguay, a un costo razonable (US\$ 65/90 millones de dólares), y en dos años de construcción.

"Hemos presentado una iniciativa privada para tomar por concesión el desarrollo de este enlace vial que consiste en unir la cabecera norte del puente Zárate-Brazo Largo y cruzar el río Uruguay al norte de Nueva Palmira, donde se estrecha mucho y tiene alrededor de 2 km de ancho. La idea surge por la necesaria integración física y de buscar una obra factible en términos económicos-financieros que pueda ser desarrollada realmente por una concesión de obra pública. Es decir, atractiva para un inversor privado, pero con un peaje conveniente para el usuario", explicó a LA NACION Luis José Flory, presidente de Special Organizational Services SA.

"Hoy hay un tráfico con Uruguay de casi 5 millones de personas por año y, si el puente tiene un alto costo, la gente continuará privilegiando las vías de enlace que usa actualmente", comentó.

El proyectado puente es muy factible desde el punto de vista

técnico, con un camino de 38 km hasta la costa del Uruguay que prácticamente no atraviesa ningún río importante. Cuando llega a la orilla del río Uruguay (Punta Izquierda) el puente cruza a Punta Chaparro. Ahí, se dan circunstancias favorables: en ese punto convergen dos rutas importantes del país vecino. Una es la 21, que corre a lo largo de la costa y pasa a 1 km de allí (apenas el espacio suficiente para construir el empalme); a su vez, a 4 km nace la ruta 12 que conecta a Nueva Palmira con el interior uruguayo, cruzando el país de punta a punta hasta el límite con Brasil.

-¿Cómo afecta el puente a la navegación?

-En este momento se está dragando el canal de Martín García a 32 pies, el cual empalma al Paraná por el Paraná Bravo, que está ubicado 6 km al sur del puente propuesto. Esto significa que los buques de ultramar que entran al Paraná por el canal Martín García doblan antes hacia la izquierda y no pasan nunca por debajo de este puente. Tampoco afecta a los que cargan en Nueva Palmira. Sólo pasarían por debajo las embarcaciones que suben por el río Uruguay, que es una navegación de una magnitud infinitamente menor. El galibio pensado permite transitar perfectamente.

-El puente estaría enfocado al turismo o la carga?

-Concebimos el puente con varias razones: la integración económica, el crecimiento del flujo turis-



Fuente: Ministerio de Transporte y Obras Públicas

LA NACION / Horacio Corral

tico, y el comercio regional (latente) que puede activar productos que hoy tienen poca participación en el comercio bilateral. También podría darse una complementación portuaria porque en la margen argentina hay buenos puertos de carga general como los de Zárate y Campana, y en Nueva Palmira hay importantes terminales granelleras. Es decir que podría haber un fortalecimiento mutuo.

-¿En qué estado está actualmente?

-Lo hemos propuesto oficialmente al gobierno de ambos países. En la Argentina tiene un informe muy favorable de Vialidad

Nacional. Sucede que el órgano que recepta la iniciativa privada es la Secretaría de Obras Públicas y ésta lo derivó en consulta a Vialidad. La gran ventaja es que puede ser realizada en un plazo relativamente corto y es una respuesta real. Cuando uno analiza estas "megaobras" como el puente a Colonia, el proceso se inició en 1985 y todo indica que el escenario más favorable que se puede plantear ronda en el 2010. Sería una respuesta 25 años después de detectar una necesidad.

-¿Qué falta para concretarse?

-Lo que falta es que los dos gobiernos lo declaren de interés y

autoricen a seguir adelante con iniciativa privada, que es lo que estamos pidiendo. Esos son tiempos que no manejamos, depende de una decisión política que puede ser en corto o largo plazo.

-¿Cuál sería el precio del peaje?

-El peaje costará \$10 (+ IVA) para los autos y \$40 (+ IVA) para los camiones. Estamos posicionados sobre una obra que si tuviese una dificultad técnica o sobrecostos por decisión política de los Estados, conexiones más convenientes desde un punto de vista social, pero más oneroso económicamente, por ejemplo tiene un margen de aumento: en vez de \$10, sería \$13 o \$15, lo cual nunca desalentaría el tráfico.

-Si mañana se encontrara construido el puente Punta Lara-Colonia y éste a Nueva Palmira, ¿estarían compitiendo?

-Habrá tráfico que le son propios a uno, a otro, y una franja en la cual competiríamos. Creo que el precio del peaje lo hace muy atractivo porque la distancia en km / tiempo que genera pasar por este puente no justificaría la diferencia de peaje. El usuario seguiría prefiriendo éste, salvo los que vienen desde lejos, del Sur, o no tienen problema en pagar más plata. Este puente tiene un segundo alimentador que es el puente Rosario-Victoria. Todo el tráfico que venga de centro y norte del país usará este puente por ser el camino más corto y conveniente. De cualquier forma este proyecto está vigente con o sin el puente a Colonia.

Lucila Marti Garro

9814435

04-01

Nº P. J. ENT. 8714436
TITULO Malvinas set./98
PROCED. N. 1A 150090
FECHA DE PREJUDICENCIA 24/9
VINCULACIONES 66960
12756 ✓

PROYECTO DE LEY

Proponen sancionar la pesca unilateral en Malvinas

Es un proyecto del senador chubutense Sala (PJ) • Busca presionar a los kelpers • Cuenta con el apoyo de la UCR • Se debatirá el próximo miércoles

ANA GERSCHENSON

A poco más de un mes del viaje del presidente Carlos Menem a Londres, el Senado se dispone a aprobar un proyecto para sancionar a las empresas pesqueras que operen en aguas malvinenses sin permiso argentino.

Las doscientas millas alrededor de las islas que delinean la "zona de exclusión", delimitada unilateralmente por el gobierno británico en 1986, son controladas por los kelpers, quienes desde entonces gozan de uno de los más altos ingresos per cápita del planeta gracias a la venta de licencias pesqueras a buques japoneses, portugueses y coreanos, entre otros.

El proyecto de ley, elaborado por el senador justicialista por Chubut, Osvaldo Sala, cuenta con el aval del presidente provisional de la Cámara, Eduardo Menem, y el senador radical, Luis León.

La iniciativa también tiene el guiño de la Cancillería, que puso a disposición de los senadores a sus técnicos para ajustar el texto del proyecto de ley, que finalmente será votado por el Senado el miércoles próximo, aunque figuraba ayer en el orden

del día. "Es que falta corregir pequeños detalles técnicos que no afectan el espíritu de la ley", confió a Clarín el senador Sala.

En Puerto Argentino, las reacciones no se hicieron esperar. El diario de las islas, Penguin News, tituló en su última portada: "El gobierno (malvinense) no está preocupado por la nueva amenaza argentina".

Es que el senador Eduardo Menem

El proyecto apunta directamente al epicentro de las finanzas de los habitantes de Malvinas

también impulsó el proyecto de sanciones a las petroleras que operen en las islas sin el consentimiento argentino, una iniciativa que fue aprobada en el Senado y aún no fue tratada por los diputados.

Lo cierto es que el proyecto apunta directamente al epicentro de las finanzas kelper, y más de un observador evalúa que la medida no es ajena a un último intento

de presión sobre los habitantes de Malvinas, cuando se están definiendo los detalles de la agenda presidencial en Londres, desde el 27 de octubre hasta el 2 de noviembre próximos.

Por lo pronto, "el radicalismo va a apoyar el proyecto cuando llegue a Diputados", adelantó ayer el vicepresidente de la Comisión de Relaciones Exteriores de la Cámara baja, Marcelo Stubrin.

De aprobarse, la nueva ley dispondría:

- Las personas físicas o jurídicas, nacionales o extranjeras, ya sea que actúen directamente o a través de subsidiarias que pesquen en aguas malvinenses, serán sancionadas con multas de hasta un millón de pesos.

- Se revocará el permiso de pesca argentino a aquellas empresas reincidentes.

- Los buques que pesquen en la zona con Bandera Argentina serán dados de baja en el registro nacional.

Para el secretario de Pesca de Malvinas, John Barton, el proyecto argentino es al menos "un acto descortés", por lo que no descartó que en caso de que avance el proyecto legislativo se eleve una protesta formal al gobierno argentino. □

9814436

02-04

FB3793

R POXBT 09-21 00385
MUN EXG ICX

ARGENTINA-REINO UNIDO
REPLICA ARGENTINA CONTRA DEFENSA MILITAR EN ATLANTICO SUR

Buenos Aires, 21 sep (EFE).- Argentina reafirmó sus "derechos imprescriptibles de soberanía" sobre las islas Malvinas, al rechazar hoy una declaración británica en la que se hizo alusión al sistema de "defensa militar" de los archipiélagos del Atlántico Sur.

"Llama la atención que el Gobierno británico haga manifestación ostensible de su vocación de defender militarmente las Malvinas, Georgias y Sandwich del Sur, teniendo presente el estado de las relaciones bilaterales, que han mostrado un desarrollo positivo", señaló una declaración de réplica de la Cancillería argentina.

Añade el comunicado que Argentina es reconocida en el contexto internacional "por su vocación pacifista e integracionista, y por su adhesión a los valores de libertad y a la defensa de la paz y seguridad internacionales".

Por otra parte, y en referencia a la pesca en la zona de influencia de las Malvinas, el Gobierno argentino rechazó una vez más los "actos unilaterales ilegítimamente adoptados por el Reino Unido, por ser éstos manifiestamente ilegales y, además, perjudiciales para las negociaciones" entre ambos países.

La reacción se conoció cuando falta poco más de un mes para la visita que el presidente argentino, Carlos Menem, hará a Londres a finales de octubre, la primera que un jefe del Estado argentino llevará a cabo al Reino Unido después de la guerra que ambos países libraron en 1982 por las islas Malvinas.

La semana pasada, el Reino Unido anunció la instalación en las Georgias del Sur, en el año 2000, del British Antarctic Survey-Bas, un equipo para la "investigación ambiental" y en apoyo del "desarrollo continuo de la zona pesquera".

En el texto de la declaración se citaron algunas frases del ministro británico de las Fuerzas Armadas, Doug Henderson, que fueron las que molestaron a la Cancillería argentina.

"Nuestra guarnición en las Islas Falklands (como los británicos llaman a las Malvinas), que incluye elementos de mar, aire y tierra, continuará garantizando la seguridad de todas nuestras dependencias en el Atlántico Sur, incluyendo las islas Georgias y Sandwich del Sur", señaló Henderson.

Más adelante, aseguró que "si se requiriera apoyo militar, nuestro planeamiento asegura que dicho apoyo pueda ser brindado de manera pronta y eficiente", y añadió que, "además, continuaremos con nuestros patrullajes regulares en la zona". EFE

mf/fmr/arp

02

9814436

Apoyo jamaiquino al reclamo argentino sobre las Malvinas

Por Alejandro Di Lázaro
(Enviado especial)

KINGSTON, Jamaica.- El presidente Carlos Menem recibió el apoyo del primer ministro Percival Patterson en dos temas de política internacional que la Argentina considera vitales: el respaldo de esta ex colonia británica al reclamo de los derechos soberanos argentinos sobre las Islas Malvinas y el compromiso de respaldar la candidatura de nuestro país para ingresar en el Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas (UN).

La visita de Estado que Menem comenzó formalmente ayer a esta pequeña isla y que finalizará esta tarde cuando parta hacia Houston, Estados Unidos, resultó fructífera.

"Valoramos el apoyo a nuestras pretensiones en 1999 y contemplamos el reclamo de Jamaica y del Caricom (Comunidad del Caribe) para el 2000", dijo Menem al referirse a la postulación argentina para ocupar el cargo de miembro itinerante

en el Consejo de Seguridad de la UN, que se disputó con el Brasil.

La inquietud de Jamaica, de la que el Presidente tomó nota, es la de volver a ocupar, luego de 20 años, junto con el bloque del Caribe que forma con otras 13 naciones, un lugar en ese organismo, por lo que pidió que la Argentina apoye la ampliación del Consejo de Seguridad.

Intercambio de regalos

En la sede del gobierno local, Patterson destacó que existe gran afinidad entre la Argentina y Jamaica. Durante la mañana, el premier le regaló al visitante un caballo rampante realizado en bronce por el artista Key Sullivan y cuyas riendas tenían los colores verde, amarillo y rojo de Jamaica. Menem respondió con un mate y una bombilla de plata realizados por orfebres argentinos.

Pero Patterson tenía otro regalo para el Presidente: cada vez que mencionó a las islas del Atlántico Sur las llamó Malvinas y no Falklands. Los diplomáticos que asistieron a la reunión lo tomaron como

un gesto de cortesía de parte del gobernante, que reconoce a la reina Isabel como la máxima autoridad.

"Estamos en favor de que el Reino Unido y la Argentina se sienten a conversar. Le damos mucho valor a la próxima visita del presidente Menem a Londres", destacó Patterson, quien insistió en que apoyarán el diálogo "porque Jamaica forma parte de este hemisferio y también del Commonwealth" (comunidad de países de origen británico).

El Presidente repitió que su visita a Inglaterra será "histórica", y recordó que no se tratará sólo el tema de la soberanía, sino también abordarán con las autoridades los controvertidos convenios de pesca y de hidrocarburos en el Atlántico Sur.

Asombro

Menem se mostró maravillado con la geografía del pequeño país de sólo 11.000 kilómetros cuadrados (la mitad de Tucumán) y destacó el calor de su gente.

Por la mañana, colocó una ofrenda floral con la bandera argentina

en el monumento a los caídos en la Primera Guerra Mundial, en el Parque de los Héroes.

De todos los actos, incluida la reunión y posterior recepción vespertina en los jardines de King's House, la residencia del gobernador general de Jamaica y representante de la corona británica, Howard Cooke, participaron el canciller Guido Di Tella; el secretario de la Presidencia, Alberto Kohan, y el embajador argentino en estas tierras, Alfredo Alcorta, entre otros.

Zulema María Eva, la hija del Presidente, sólo acompañó a su padre en la recepción protocolar de la noche; en el día no se la vio, a pesar de que el sofocante calor, que superó los 30°C, invitaba a un chapuzón en la piscina del hotel, que tampoco fue aprovechada por Armando Gostanian, titular de la Casa de Moneda, que sí circuló por el lobby del hotel, pero no acudió a los actos oficiales.

La cordialidad en el trato entre Menem y Patterson llevó al Presidente a invitar a su anfitrión a visitar la Argentina.

9814436

Llega hasta Moscú un reclamo de soberanía por las islas Malvinas

Eduardo Menem: en la 100a. conferencia de la Unión Interparlamentaria, el senador planteará la cuestión a Gran Bretaña.

MOSCU (De un enviado especial). En momentos definitivos para la vida política rusa, Boris Yeltsin inauguró en esta ciudad la conferencia número cien de la Unión Interparlamentaria (UIP), que reunió en el Kremlin a más de 600 legisladores de 126 países, entre los cuales se contaban los integrantes de la delegación argentina, presidida por el senador Eduardo Menem.

El legislador anticipó que, en su exposición, instará a Gran Bretaña a "sentarse a negociar el futuro" de las islas Malvinas y a concluir con la "discriminación absurda" que impide a los argentinos visitar el archipiélago.

El organismo interparlamentario, creado en 1889, analizará durante una semana cuestiones de interés para la humanidad como la protección de los recursos naturales y "la promoción y protección de los derechos humanos", según lo señaló en su discurso de apertura el presidente de la UIP, el diputado socialista español Miguel Ángel Martínez.

Los delegados de América latina, agrupados en el Parlamento Latinoamericano, lograron incluir en la agenda general del foro el problema del tráfico internacional de drogas y la lucha contra el crimen organizado. Fue una gran victoria para nosotros. Hubo muchas propuestas que cumplieron para ser incorporadas al temario general, y ésta fue aprobada por la mayoría más amplia", explicó a LA NACION el senador Menem, que fue nombrado vicepresidente del Comité Ejecutivo de la UIP.

El presidente ruso, Boris Yeltsin, pronunció su discurso de bienvenida en momentos en que, a 100 metros del

Kremlin, los diputados de la Cámara baja rusa, la Duma, debatían la crucial designación de Viktor Chernomyrdin como primer ministro. La votación fue negativa.

En una presentación que, según varios delegados, no se salió del protocolo, Yeltsin reafirmó su convicción de que Rusia "saldrá de la crisis" e instó a los parlamentarios a encontrar los mecanismos que eviten situaciones de esta naturaleza en el futuro.

El diputado de la Alianza Carlos Becerra dijo a LA NACION que solicitaría para la próxima reunión de la UIP, en Bruselas, que se plantee como tema central el establecimiento de mecanismos de control y seguimiento de las actividades de organismos multilaterales como el Fondo Monetario Internacional, el Banco Mundial y la Organización Mundial de Comercio.

"Es cierto que ha habido críticas a estos organismos por la crisis actual y creemos que se deben establecer mecanismos para un mejor seguimiento de estas instituciones", señaló Becerra.

"Un foro muy distinto"

Como ente internacional, la Unión Parlamentaria reúne a legisladores de casi todo el mundo y, contrariamente a lo que ocurre en la Organización de las Naciones Unidas, cada país exhibe posiciones disímiles sobre los asuntos que se tratan en las sesiones, dadas las variadas ideologías de sus delegados. "En ese sentido, es un foro muy distinto, que tiene una gran tradición e importancia para los legisladores", indicó.

En su presentación, el titular de la Duma, Guennadi Selezniyov, logró unir los objetivos de la UIP con la coyuntura actual rusa al señalar que "no puede haber una democracia auténtica sin un Parlamento con plenos poderes. Ningún problema puede resolverse sin la cooperación de todas las ramas del poder".

9 8 1 4 4 3 6

04-04

NOV-19-98 10:16

TEL:

12 P:01
ARCHIVO

9308211 +
Munici. Buenos Aires
to Union
18/5/93

DIARIO "LA NACION"

En. Aires - Argentina

ORIGINAL
(81-71-1)

Ts. Illegible

001/02

9814437
20 NOV. 1998

Armas rusas para todos

Por Christopher F. Foss

LONDRES (Jane's on Defence). - Un tanque de guerra por 1.200.000 dólares... un sistema de misiles tácticos por 3.300.000 dólares... un transporte blindado de combate por 600.000 dólares.

La consigna es obtener divisas extranjeras y para ello Rusia ha puesto todo el empeño en vender una variada gama de equipos de infantería.

Muchos elementos que hasta hace poco eran secretos están ahora en la lista de exportaciones, a precios muy inferiores comparados con los equipos y materiales fabricados por competidores occidentales.

Antes Rusia exportaba su armamento más moderno para uso terrestre solamente a sus clientes favoritos, entre ellos, Cuba, Siria, Irán, Irak, Libia y las naciones del ex Pacto de Varsovia. Ahora lo ofrece a todo el mundo.

Algunos de esos armamentos, como el transporte blindado de combate BMP-3 y el sistema de artillería de autopropulsión 2S19 de 152 mm, acaban de entrar en servicio junto con el ejército ruso.

En los últimos meses, la cobertura noticiosa, en gran parte, se centró en la posibilidad -al parecer, alarmante- de que Rusia venda dispositivos nucleares y cazabombarderos a muchos países del mundo.

Sin embargo, los responsables del complejo militar-industrial de Rusia también estuvieron promoviendo la venta de armas de infantería a los ejércitos del mundo.

Muestra

Por ejemplo, durante la Exposición Internacional de Defensa, realizada este año en Abu Dhabi, Rusia ofreció no sólo cazabombarderos fascinantes sino una serie completa de armas de infantería y su tanque de guerra T-80U, el transporte blindado de combate BMP-3 y el vehículo oruga multifunción MT-LB equipado con el arma teledirigida antitanques AT-6 Spiral.

Rusia también ofreció el lanzacohetes múltiple de alta tecnología Smerch-Tornado, de 300 mm, el sistema de artillería de autopropulsión 2S19 de 152 mm y el vehículo blindado para colocar minas GMZ.

Entre sus misiles en venta figuraron el SA-10 Grumble, el sistema tierra-aire SA-13 Gopher y el sistema tierra-tierra SS-21.

En medio de la gran exposición, un grupo de agentes de venta rusos con mucha habilidad promovió los productos entre funcionarios de gobierno, personal militar y otros posibles clientes.

El impulso ruso de salir al mercado mundial está avalado por varios nuevos criterios.

En años anteriores, la venta de armamento soviético era frecuentemente realizada a bajo costo. Algunos países clientes conseguían las armas como parte de todo un paquete de ayuda militar a cambio de favores políticos.

Sin padrinos

Pero con el fin de la guerra fría, varios países -Cuba, por ejemplo- se quedaron sin ninguna superpotencia que los apadrinara. Ahora,

en muchos casos, los equipos que recibían como aliados soviéticos no sirven de mucho debido a que no hay disponibilidad de repuestos y de materiales esenciales de apoyo logístico.

Este problema de abastecimiento no es sólo el resultado del caos económico ruso que ha afectado la producción en el área de Defensa y en otras industrias.

Cada vez que aparecen los repuestos es más probable que sean vendidos a clientes con divisas fuertes constantes y sonantes, muy escasas en las naciones acostumbradas a conseguir equipos soviéticos a muy bajo costo.

Algunos clientes de la ex Unión Soviética se volvieron hacia Occidente para conseguir armamentos y asistencia técnica. Otros, como

El bajo rendimiento de muchos sistemas de armamentos soviéticos durante la Guerra del Golfo, de 1991, hace que posibles clientes se abstengan de comprar armas rusas

Siria, no podrán, al menos en el futuro inmediato, conseguir equipos y materiales de Occidente.

Durante muchos años, las fuerzas armadas de Egipto dependieron casi exclusivamente de los armamentos soviéticos. Ahora, los Estados Unidos y Francia son sus principales proveedores. Algunos de los nuevos armamentos, por ejemplo, el M1A1 Abrams, el tanque de guerra fabricado por el Departamento de Sistemas Terrestres de la Compañía General Dynamics, son ensamblados en Egipto.

Abstención

El bajo rendimiento de muchos sistemas de armamentos soviéticos durante la Guerra del Golfo, de 1991, hace que posibles clientes se abstengan de comprar armas rusas.

Para contrarrestar la idea de que sólo con misiles, tanques, lanzacohetes, transportes blindados de combate, piezas de artillería y municiones fabricados en Occidente se puede ganar una guerra en esta década, algunos agentes de venta rusos sostienen que los aliados, durante la operación Tormenta del Desierto, tenían una serie de ventajas y no sólo armas de alta tecnología.

Entre esas "ventajas" figuran la falta de voluntad de muchos iraquíes para combatir, la posibilidad de que los aviones de combate norteamericanos bombardearan a voluntad blancos iraquíes, un excelente servicio de inteligencia en el campo de batalla, y un apoyo logístico y un adiestramiento de primera clase.

No se puede negar que el ejército iraquí usó una amplia gama de armamentos de la ex Unión Soviética, incluyendo tanques de batalla T-72, sistemas de artillería de autopropulsión 2S1, de 122 mm, transportes blindados de función múltiple MT-LB, armamento de ar-

tillería remolcado y una gran diversidad de redes electrónicas, de defensa aérea y de radares.

Sin embargo, muchas de esas armas eran versiones para exportación, frecuentemente de menor calidad que los modelos usados por el ejército soviético.

El tanque de guerra T-72 fue usado por primera vez en 1973. El modelo iraquí no tenía un blindaje modernizado ni las municiones, el control de fuego y los dispositivos de visión nocturna de los tanques de la flota soviética.

Los funcionarios rusos insisten ahora en que incluso los modelos de armas destinadas para la exportación serán de la mejor calidad.

Como si los precios reducidos y las dificultades del mercado fueran poco, Rusia también promueve sus ventas incluyendo equipos para adiestrar personal para el mantenimiento, funcionamiento y reparación de los nuevos armamentos, por ejemplo, en el caso del tanque de guerra T-80U.

A pesar de tanto esfuerzo, hasta ahora no se observa que Rusia esté consiguiendo muchos clientes nuevos.

India y Siria

Algunos clientes de antes, como la India y Siria, seguramente seguirán leales, ya fuera porque tienen pocas alternativas o porque ya han invertido mucho dinero en armamento ruso.

Durante varios años, las fábricas de la India reprodujeron diseños soviéticos, como el tanque de guerra T-72 y el transporte blindado BMP-2, bajo licencias de fabricación.

China ya compró varios sistemas de armamentos a Rusia, incluyendo el Grumble SA-10, considerado el equivalente al misil Patriot fabricado por Raytheon.

Algunas versiones indican que Irán compró a Rusia varios equipos militares, entre ellos, tanques de guerra T-72.

Aunque su economía se fortalezca y tengan a mano más divisas, es improbable que los países del ex Pacto de Varsovia vuelvan a recurrir a Rusia como su principal proveedor de armas.

Aunque adquirieran gran cantidad de equipos y materiales soviéticos, esas naciones también desarrollaron armas por su cuenta, en sus propias fábricas, lo cual les permitió tener una autosuficiencia que podría aumentar en el futuro.

La ex Checoslovaquia prefirió fabricar transportes blindados CT-64 en lugar de usar el modelo ruso BTR-60. En muchos aspectos el CT-64 es un modelo de superior calidad.

También fabricó cientos de sistemas de artillería autopropulsados Dana, de 152 mm, para uso interno y para exportación. Hace poco anunció que una nueva versión de 155 mm, llamada Zuzana, está en vías de desarrollo.

Moscu logró incorporar a Abu Dhabi a su lista de clientes, a través de la venta del transporte blindado de combate para infantería BMP-3. La primera tanda de un total de 250 unidades ya llegó a destino.

(Traducción de Luis Hugo Prevenda)

002/02

93

9814437
20 NOV. 1998

Medecin falleció en Punta donde será enterrado

El ex alcalde de Niza, Jacques Medecin, falleció el martes tras sufrir varios fallos cardíacos. Medecin fue internado el domingo en una clínica de Punta del Este, donde residía desde 1996 tras cumplir en Francia una pena de veintinueve meses de prisión acusado

de soborno, fraude fiscal y malversación de fondos.

El ex alcalde de Niza ocupó además cargos de gobierno durante la primer mandato del actual presidente francés Jacques Chirac. Medecin sufrió nueve paros cardíacos entre el domingo y el lunes, ingresó en estado de coma y fue conectado a un respirador artificial pero no se pudo salvarle la vida. Informaron portavoces del centro de salud.

Los restos del ex alcalde de Niza, Jacques Medecin, serán cremados en nuestro país y no serán trasladados a Francia, como se indicó en un principio.

El ex alcalde cumplió así su voluntad de morir en nuestro país, concretamente en Punta del Este.

Medecin llegó a nuestro país a mediados de 1990 en oportunidad de acusarse en su país de diversos casos de corrupción y otras causas.

En ese momento se encontraba en Asia y viajó a Punta del Este. A diez días de su llegada a nuestro país Medecin brinda una conferencia de prensa en La Barra de Maldonado en la que se autodefinió como un político de «centro derecha» y aseguró que su juicio en Francia fue impulsado «para nivelar la balanza tras la persecución de Bernard Tapie, que es un socialista».

Luego de idas y venidas, se instaló con una boutique de prendas estampadas en avenida Gorlero, se relaciona con otros empresarios y hace una serie de inversiones financiando diversos emprendimientos.

Para la prensa veraniega Medecin se constituyó en un atractivo obligado, siempre fue motivo de alguna nota debido a su alto grado de ostentación. Como por ejemplo su suntuosa residencia en Rincón del Indio, de valor millonario en dólares.

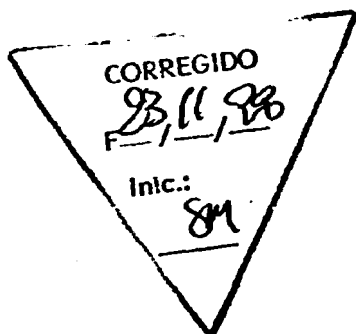
Finalmente Medecin resulta preso por orden del juez y pasa a «residir» en una dependencia de la Jefatura de policía de Maldonado y luego en la cárcel central de Montevideo.

En 1994 es extraditado a Francia, requerido por la justicia de su país. Los cargos eran malversación de fondos y corrupción. Cumplió

condena de dos años. Medecin se defendió diciendo que todo era una maniobra política orquestada por el socialismo francés.

En 1996 regresa al balneario esteño donde quiso quedarse hasta morir, siendo noticia permanente.

De esa manera Punta del Este adquiere un nuevo título, si es que le quedaba alguno por ganar, dentro de su fama del glamour internacional como principal balneario latinoamericano: la de ser tumba de lujo elegida por personajes del jet-set. Medecin se llevó al otro mundo la verdad de este novelesco «contacto en Niza» o mejor dicho «morir en Punta». Seguramente en este verano será tema y chismes de las revistas: su herencia, su fortuna, sus negocios, la verdad y la fantasía reunidos en un personaje que quiso a Punta del Este como a su madre: hasta la muerte.



FECHA 23, 11, 98 INICIAL (M8)

Procesado a 0 10:13 AM

OBSERVACIONES

EL DIARIO

19 NOV. 1998

004/01

9814438

20 NOV. 1998

B

ARCHIVO

Copia Nro. de Ejemplares.
Página de Páginas.

RESERVADO

COMANDO GENERAL DE LA ARMADA
ESTADO MAYOR GENERAL DE LA ARMADA
SEGUNDA DIVISION

SOLICITUD DE INFORMACION Nro. 246/98.-

AGENCIA: E M I N T.
FECHA: 13 de noviembre de 1998.-
ASUNTO: Solicita información.
REFERENCIA: NEGATIVO
ORIGEN: E M I N T
AREA / PAIS: R. O. del URUGUAY
DIFUSION ANTERIOR: NEGATIVO
DISTRIBUCION: D.G.I.D.- ARCHIVO.-
ANEXOS: NEGATIVO

FECHA 29.03.99 INICIAL (SK)
Procesado a 14.03.99 DFX
OBSERVACIONES

TEXTO: Solicito investigación de las 60 personas que se mencionan en listado adjunto, las cuales son aspirantes a ingreso a la Armada y familiares de los mismos.-



Capitán de Navio (CG) *[Signature]*
EDUARDO MENDOZA
Jefe
de la Segunda División del
Estado Mayor General de la Armada

RESERVADO

001(A)/03

9.814.439
20 NOV 1998

DIRECCION GENERAL DE INFORMACION
DE DEFENSA
SECRETARIA
Fecha 20/11/98
No de Identificación 9814439/98

MINISTERIO DE DEFENSA NACIONAL
Dirección General de Información de Defensa
DEPARTAMENTO 1
Fecha de Entrada 23/11/98
R. 440

Dem. Ant.

Montevideo, 20 de noviembre de 1998.-

Pase al Señor Jefe del Departamento I (Interior)
a los efectos de evacuar la información solicitada.-

El Sub-Director de Interior



COLINA

01(B)

9814439

Dirección General de Información de Defensa	
SECRETARIA S.D.I.	
Fecha de Entrada	20/11/00/0098
Fecha de Salida	20/11/00/0098
Pasa a	J
Nº de Orden	9814439-

10000

234.465.01

039220

1398

PELLIDO	NOMBRES	LEON	EDAD	CEDULA	CRED.CIV.	DOMICILIO
COSTA	JOSE	250431	S.J	1.094.872-1	CME 2280	J. DE TRABEROLLO M.1 S.7(CAN)
COSTA MARTINEZ	JOSE EDUARDO	061171	MDEO	3.228.952-7	CME 3457	J. DE TRABEROLLO M.1 S.7(CAN)
LEGRE PENTANCUR	NELSON DARIO	1.278.819-1				PATAGONIA 4244
PEREYRA DA SILVA	LITER ELOY	040380	MDEO	4.020.481-4		MITACION DE LA QUINTANA 3842
PEREYRA MATEOS	EMILIO LITREZ	090742	MDEO	1.342.728-4	RDA 42372	MITACION DE LA QUINTANA 3842
UTANCOUET RIVAS	ALMERINDA	ARTIGAS				23 DE OCTUBRE VIV. 119 (ART)
UTANCOUET RIVAS	ALBA IELA	ARTIGAS		3.850.824-2	IAC 31401	F. VIERA 309 (ART)
ORDONI	DARDO MARCELO	030480	DUR	4.498.941-2		SARANDI (CERRO LARGO)
ORDONI COIMERA	ANA MARIA	300148	C.I	3.002.544-3		R.Y ORDONEZ VIV. 9493
AREBALLO	LADIES	200424	T.T	1.084.014-0	RDR 19081	GENEAL FLORES 1090 (MDEO)
AREBALLO FARIAS	MARCOS ALFREDO	310778	MDEO	4.448.441-1	CDA 9114	ELIADOR 772 (LAS PIEDRAS-CAN)
ARECONE ROMAN	PEDEO NELSON			384.794-3		CNO. DE FRANCISCO AZAROLA 4402
DELHO CADEAL	LUIS ALBERTO	SALTO				ANDES Y O. LANZA 1430 (SALTO)
DELHO ROJAS	CECILIO ALBERTO	080480	SAL	3.124.548-4	JCC 24305	ANDES Y O. LANZA 1430 (SALTO)
ROSSIO ECHENIQUE	LUIS ROBERTO	090849	MDEO	1.914.422-4	RDA 14700	CALLE 17 MTA. NO 4452 (MDEO)
ROSSIO SILVA	LUIS EDINSON	RIVERA				CNO. CARRASCO Y AV. ITALIA (MDEO)
DELLO FARIAS	LUIS ALBERTO	RIVERA				TACH 1444 (RIVERA)
DELLO RODRIGUEZ	MARCOS DAVID	040280	RIV	4.143.874-7	HRA 27712	RODO 1772 (RIVERA)
LA SILVA	MARTA TRIS	190948	TRO			MITACION DE LA QUINTANA 3842
MAKEVICH ANCHETA	TEAMON ANGEL			1.102.221-3		CALLE 3407
RESIDERIO	JUAN CARLOS	140744	SAL	3.224.131-3	JRE 2472	CANDELARIA 2440 (SALTO)
RESIDERIO NACHADO	JUAN CARLO	140380	SAL	4.138.102-9	JRE 4524	CANDELARIA 2440 (SALTO)
LAZ	JUAN SERAFIN	220147	MDEO	1.322.233-9	ANK 9444	FERNANDO MENCK 4915 (MDEO)
LAZ PEREUGORITA	EMERITO MARTIN	290379	MDEO	3.481.421-8		ISA NO 3443 (MDEO)
LAZ RIVERO	GUSTAVO DANIEL	120174	MDEO	4.290.312-8	AAA 10012	ALTO PERU 2034 (MDEO)
LOS SANTOS MOTTA	LUCY WILSON ARIEL	041148	ART	3.154.845-7	BRA 42126	MOCOURT 2131 (MDEO)
CHENIQUE RIVERO	MARIA CRISTINA	160454	MDEO			CALLE 17 MTA. NO 4452 (MDEO)
DUAR	TONI	090478	MDEO	4.459.856-8	RDC 9034	
ALIGATI MARTINEZ	METELA ROSA	150720	MDEO	3.145.814-1	CMA 42249	J. DE TRABEROLLO M.1 S.7(CAN)
ERNANDEZ BELEDO	INOCENCIA	140541	MDEO	2.872.083-3	CDE 11394	M.8 S.19 (PROGRESO - CAN)
ERNANDEZ OLIVERA	MAGAL MARGARITA	140347	C.I	4.249.814-8	GRA 2491	LUIS NABARRETE 124 (C.I.)
ERRERA FERNANDEZ	JEAN PAUL	040780	MDEO	3.432.843-2	CDC 1247	M.8 S.19 (PROGRESO-CAN)
ERRERA FROZ	NELSON GUILERMO	030440	CAN	1.822.449-4	CDE 8899	ROCHA Y FLORES (CAN)
LORES ALVEZ	SANDRA YANELA	051073	MDEO			TRINIDAD GUEVARA 4489/4 (MDEO)
ARAYALDE VILLA	MARCOS ANTONIO	240180	SAL	4.212.440-7	JDE 5418	18 DE JULIO 110 (SALTO)
CHICHIROLA	ANDRES WALDEMAR	160477	SOR	4.089.844-9		VIERA Y RENAVIDES 1245 (SOR)
AVADI	FORETIA BEATRIZ	040144	SOR			VIERA Y RENAVIDES 1245 (SOR)
AVADI PEREIRA	MECTOR FERRER	301039	RIV	2.440.324-3		SANTIAGO GADEA 044 (RIV)
AVADI PEREIRA	ALDO FARIAN	021028	RIV	4.331.480-4	HRE 2494	SANTIAGO GADEA 044 (RIV)
AVADI RIVERO	WILSON DANIEL	180173		3.874.982-2	ROR 40315	TRINIDAD GUEVARA 4489/4 (MDEO)
AVADI RIVERO	CAELOS ALBERTO	FLORES				23 DE OCTUBRE VIV. 119 (ART)
AVADI RIVERO	LEONIDES ANTONIO			1.043.424-2		SALTO 1794
AVADI RIVERO	RIAYNER	190354	C.I	2.979.474-7	GRG 12484	R. CASTELLANOS 1079 (C.I.)
AVADI RIVERO	SANDRA ELOMENA	210949	MDEO	3.314.892-4	RCA 2442	ALTO PERU 2034 (MDEO)
AVADI RIVERO	PAULO ANDRES	300380	C.I	3.861.206-3	GRG 20322	LAS TROBAS 839 (C.I.)
AVADI RIVERO	CARLOS MANUEL	041074		2.220.941-4	ASA 17142	CALLE "A" S.12 M.R. (CAN)
AVADI RIVERO	WILLIAM ADEMIR	120425	ART	4.399.134-9	IAC 37422	Rta. 33 Km. 22500 C.77 TOLEDO-CAN
AVADI RIVERO	ADEMIR	BRASIL				F. VIERA 309 (ART)
AVADI RIVERO	SILVIA ANAHIE	241059	SAL	3.439.295-2	JCE 4093	CANDELARIA 2440 (SALTO)
AVADI RIVERO	MARIA CRISTINA	260248	MDEO	1.487.724-5		25 DE MAYO Y LAS FLORES S/N
AVADI RIVERO	ELCY MARIA	150944	ART	3.444.612-9		DOMINGO BALCZA 134 (ART)
AVADI RIVERO	JULIA ELIODES	021245	RIV	2.442.034-4	HAB 29443	SANTIAGO GADEA 044 (RIV)

FE-MA 98, DB, 98

Procesado:

Observa:

INICIAL

(SK)

Codho Hros. SA-1975

01-10-1968

[illegible]

~~CONFIDENTIAL~~

THE LANCET

11
 12
 13
 14
 15
 16
 17
 18
 19
 20
 21
 22
 23
 24
 25
 26
 27
 28
 29
 30
 31
 32
 33
 34
 35
 36
 37
 38
 39
 40
 41
 42
 43
 44
 45
 46
 47
 48
 49
 50
 51
 52
 53
 54
 55
 56
 57
 58
 59
 60
 61
 62
 63
 64
 65
 66
 67
 68
 69
 70
 71
 72
 73
 74
 75
 76
 77
 78
 79
 80
 81
 82
 83
 84
 85
 86
 87
 88
 89
 90
 91
 92
 93
 94
 95
 96
 97
 98
 99
 100
 101
 102
 103
 104
 105
 106
 107
 108
 109
 110
 111
 112
 113
 114
 115
 116
 117
 118
 119
 120
 121
 122
 123
 124
 125
 126
 127
 128
 129
 130
 131
 132
 133
 134
 135
 136
 137
 138
 139
 140
 141
 142
 143
 144
 145
 146
 147
 148
 149
 150
 151
 152
 153
 154
 155
 156
 157
 158
 159
 160
 161
 162
 163
 164
 165
 166
 167
 168
 169
 170
 171
 172
 173
 174
 175
 176
 177
 178
 179
 180
 181
 182
 183
 184
 185
 186
 187
 188
 189
 190
 191
 192
 193
 194
 195
 196
 197
 198
 199
 200
 201
 202
 203
 204
 205
 206
 207
 208
 209
 210
 211
 212
 213
 214
 215
 216
 217
 218
 219
 220
 221
 222
 223
 224
 225
 226
 227
 228
 229
 230
 231
 232
 233
 234
 235
 236
 237
 238
 239
 240
 241
 242
 243
 244
 245
 246
 247
 248
 249
 250
 251
 252
 253
 254
 255
 256
 257
 258
 259
 260
 261
 262
 263
 264
 265
 266
 267
 268
 269
 270
 271
 272
 273
 274
 275
 276
 277
 278
 279
 280
 281
 282
 283
 284
 285
 286
 287
 288
 289
 290
 291
 292
 293
 294
 295
 296
 297
 298
 299
 300
 301
 302
 303
 304
 305
 306
 307
 308
 309
 310
 311
 312
 313
 314
 315
 316
 317
 318
 319
 320
 321
 322
 323
 324
 325
 326
 327
 328
 329
 330
 331
 332
 333
 334
 335
 336
 337
 338
 339
 340
 341
 342
 343
 344
 345
 346
 347
 348
 349
 350
 351
 352
 353
 354
 355
 356
 357
 358
 359
 360
 361
 362
 363
 364
 365
 366
 367
 368
 369
 370
 371
 372
 373
 374
 375
 376
 377
 378
 379
 380
 381
 382
 383
 384
 385
 386
 387
 388
 389
 390
 391
 392
 393
 394
 395
 396
 397
 398
 399
 400
 401
 402
 403
 404
 405
 406
 407
 408
 409
 410
 411
 412
 413
 414
 415
 416
 417
 418
 419
 420
 421
 422
 423
 424
 425
 426
 427
 428
 429
 430
 431
 432
 433
 434
 435
 436
 437
 438
 439
 440
 441
 442
 443
 444
 445
 446
 447
 448
 449
 450
 451
 452
 453
 454
 455
 456
 457
 458
 459
 460
 461
 462
 463
 464
 465
 466
 467
 468
 469
 470
 471
 472
 473
 474
 475
 476
 477
 478
 479
 480
 481
 482
 483
 484
 485
 486
 487
 488
 489
 490
 491
 492
 493
 494
 495
 496
 497
 498
 499
 500
 501
 502
 503
 504
 505
 506
 507
 508
 509
 510
 511
 512
 513
 514
 515
 516
 517
 518
 519
 520
 521
 522
 523
 524
 525
 526
 527
 528
 529
 530
 531
 532
 533

11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30
31
32
33
34
35
36
37
38
39
40
41
42
43
44
45
46
47
48
49
50
51
52
53
54
55
56
57
58
59
60
61
62
63
64
65
66
67
68
69
70
71
72
73
74
75
76
77
78
79
80
81
82
83
84
85
86
87
88
89
90
91
92
93
94
95
96
97
98
99
100
101
102
103
104
105
106
107
108
109
110
111
112
113
114
115
116
117
118
119
120
121
122
123
124
125
126
127
128
129
130
131
132
133
134
135
136
137
138
139
140
141
142
143
144
145
146
147
148
149
150
151
152
153
154
155
156
157
158
159
160
161
162
163
164
165
166
167
168
169
170
171
172
173
174
175
176
177
178
179
180
181
182
183
184
185
186
187
188
189
190
191
192
193
194
195
196
197
198
199
200
201
202
203
204
205
206
207
208
209
210
211
212
213
214
215
216
217
218
219
220
221
222
223
224
225
226
227
228
229
230
231
232
233
234
235
236
237
238
239
240
241
242
243
244
245
246
247
248
249
250
251
252
253
254
255
256
257
258
259
260
261
262
263
264
265
266
267
268
269
270
271
272
273
274
275
276
277
278
279
280
281
282
283
284
285
286
287
288
289
290
291
292
293
294
295
296
297
298
299
300
301
302
303
304
305
306
307
308
309
310
311
312
313
314
315
316
317
318
319
320
321
322
323
324
325
326
327
328
329
330
331
332
333
334
335
336
337
338
339
340
341
342
343
344
345
346
347
348
349
350
351
352
353
354
355
356
357
358
359
360
361
362
363
364
365
366
367
368
369
370
371
372
373
374
375
376
377
378
379
380
381
382
383
384
385
386
387
388
389
390
391
392
393
394
395
396
397
398
399
400
401
402
403
404
405
406
407
408
409
410
411
412
413
414
415
416
417
418
419
420
421
422
423
424
425
426
427
428
429
430
431
432
433
434
435
436
437
438
439
440
441
442
443
444
445
446
447
448
449
450
451
452
453
454
455
456
457
458
459
460
461
462
463
464
465
466
467
468
469
470
471
472
473
474
475
476
477
478
479
480
481
482
483
484
485
486
487
488
489
490
491
492
493
494
495
496
497
498
499
500
501
502
503
504
505
506
507
508
509
510
511
512
513
514
515
516
517
518
519
520
521
522
523
524
525
526
527
528
529
530
531
532
533
534
535
536
537
538
539
540
541
542
543
544
545
546
547
548
549
550
551
552
553
554
555
556
557
558
559
560
561
562
563
564
565
566
567
568
569
570
571
572
573
574
575
576
577
578
579
580
581
582
583
584
585
586
587
588
589
590
591
592
593
594
595
596
597
598
599
600
601
602
603
604
605
606
607
608
609
610
611
612
613
614
615
616
617
618
619
620
621
622
623
624
625
626
627
628
629
630
631
632
633
634
635
636
637
638
639
640
641
642
643
644
645
646
647
648
649
650
651
652
653
654
655
656
657
658
659
660
661
662
663
664
665
666
667
668
669
670
671
672
673
674
675
676
677
678
679
680
681
682
683
684
685
686
687
688
689
690
691
692
693
694
695
696
697
698
699
700
701
702
703
704
705
706
707
708
709
710
711
712
713
714
715
716
717
718
719
720
721
722
723
724
725
726
727
728
729
730
731
732
733
734
735
736
737
738
739
740
741
742
743
744
745
746
747
748
749
750
751
752
753
754
755
756
757
758
759
760
761
762
763
764
765
766
767
768
769
770
771
772
773
774
775
776
777
778
779
780
781
782
783
784
785
786
787
788
789
790
791
792
793
794
795
796
797
798
799
800
801
802
803
804
805
806
807
808
809
810
811
812
813
814
815
816
817
818
819
820
821
822
823
824
825
826
827
828
829
830
831
832
833
834
835
836
837
838
839
840
841
842
843
844
845
846
847

ALL INFORMATION CONTAINED HEREIN IS UNCLASSIFIED

1000 999 998 997 996 995 994 993 992 991 990 989 988 987 986 985 984 983 982 981 980 979 978 977 976 975 974 973 972 971 970 969 968 967 966 965 964 963 962 961 960 959 958 957 956 955 954 953 952 951 950 949 948 947 946 945 944 943 942 941 940 939 938 937 936 935 934 933 932 931 930 929 928 927 926 925 924 923 922 921 920 919 918 917 916 915 914 913 912 911 910 909 908 907 906 905 904 903 902 901 900 899 898 897 896 895 894 893 892 891 890 889 888 887 886 885 884 883 882 881 880 879 878 877 876 875 874 873 872 871 870 869 868 867 866 865 864 863 862 861 860 859 858 857 856 855 854 853 852 851 850 849 848 847 846 845 844 843 842 841 840 839 838 837 836 835 834 833 832 831 830 829 828 827 826 825 824 823 822 821 820 819 818 817 816 815 814 813 812 811 810 809 808 807 806 805 804 803 802 801 800 799 798 797 796 795 794 793 792 791 790 789 788 787 786 785 784 783 782 781 780 779 778 777 776 775 774 773 772 771 770 769 768 767 766 765 764 763 762 761 760 759 758 757 756 755 754 753 752 751 750 749 748 747 746 745 744 743 742 741 740 739 738 737 736 735 734 733 732 731 730 729 728 727 726 725 724 723 722 721 720 719 718 717 716 715 714 713 712 711 710 709 708 707 706 705 704 703 702 701 700 699 698 697 696 695 694 693 692 691 690 689 688 687 686 685 684 683 682 681 680 679 678 677 676 675 674 673 672 671 670 669 668 667 666 665 664 663 662 661 660 659 658 657 656 655 654 653 652 651 650 649 648 647 646 645 644 643 642 641 640 639 638 637 636 635 634 633 632 631 630 629 628 627 626 625 624 623 622 621 620 619 618 617 616 615 614 613 612 611 610 609 608 607 606 605 604 603 602 601 600 599 598 597 596 595 594 593 592 591 590 589 588 587 586 585 584 583 582 581 580 579 578 577 576 575 574 573 572 571 570 569 568 567 566 565 564 563 562 561 560 559 558 557 556 555 554 553 552 551 550 549 548 547 546 545 544 543 542 541 540 539 538 537 536 535 534 533 532 531 530 529 528 527 526 525 524 523 522 521 520 519 518 517 516 515 514 513 512 511 510 509 508 507 506 505 504 503 502 501 500 499 498 497 496 495 494 493 492 491 490 489 488 487 486 485 484 483 482 481 480 479 478 477 476 475 474 473 472 471 470 469 468 467 466 465 464 463 462 461 460 459 458 457 456 455 454 453 452 451 450 449 448 447 446 445 444 443 442 441 440 439 438 437 436 435 434 433 432 431 430 429 428 427 426 425 424 423 422 421 420 419 418 417 416 415 414 413 412 411 410 409 408 407 406 405 404 403 402 401 400 399 398 397 396 395 394 393 392 391 390 389 388 387 386 385 384 383 382 381 380 379 378 377 376 375 374 373 372 371 370 369 368 367 366 365 364 363 362 361 360 359 358 357 356 355 354 353 352 351 350 349 348 347 346 345 344 343 342 341 340 339 338 337 336 335 334 333 332 331 330 329 328 327 326 325 324 323 322 321 320 319 318 317 316 315 314 313 312 311 310 309 308 307 306 305 304 303 302 301 300 299 298 297 296 295 294 293 292 291 290 289 288 287 286 285 284 283 282 281 280 279 278 277 276 275 274 273 272 271 270 269 268 267 266 265 264 263 262 261 260 259 258 257 256 255 254 253 252 251 250 249 248 247 246 245 244 243 242 241 240 239 238 237 236 235 234 233 232 231 230 229 228 227 226 225 224 223 222 221 220 219 218 217 216 215 214 213 212 211 210 209 208 207 206 205 204 203 202 201 200 199 198 197 196 195 194 193 192 191 190 189 188 187 186 185 184 183 182 181 180 179 178 177 176 175 174 173 172 171 170 169 168 167 166 165 164 163 162 161 160 159 158 157 156 155 154 153 152 151 150 149 148 147 146 145 144 143 142 141 140 139 138 137 136 135 134 133 132 131 130 129 128 127 126 125 124 123 122 121 120 119 118 117 116 115 114 113 112 111 110 109 108 107 106 105 104 103 102 101 100 99 98 97 96 95 94 93 92 91 90 89 88 87 86 85 84 83 82 81 80 79 78 77 76 75 74 73 72 71 70 69 68 67 66 65 64 63 62 61 60 59 58 57 56 55 54 53 52 51 50 49 48 47 46 45 44 43 42 41 40 39 38 37 36 35 34 33 32 31 30 29 28 27 26 25 24 23 22 21 20 19 18 17 16 15 14 13 12 11 10 9 8 7 6 5 4 3 2 1

~~SECRET~~

9.014439

00303

ARCHIVO

112

Copia Nro. de Ejemplares.
Página de Páginas.

71

RESERVADO

COMANDO GENERAL DE LA ARMADA
ESTADO MAYOR GENERAL DE LA ARMADA
SEGUNDA DIVISION

SOLICITUD DE INFORMACION Nro. 250/98.-

AGENCIA: E M I N T.
FECHA: 18 de noviembre de 1998.-
ASUNTO: Solicita información.
REFERENCIA: NEGATIVO
ORIGEN: E M I N T
AREA / PAIS: R. O. del URUGUAY
DIFUSION ANTERIOR: NEGATIVO
DISTRIBUCION: D.G.I.D.- ARCHIVO.-
ANEXOS: NEGATIVO

130/03/99
Procesado a Sistema DPX
C.S. VACIONES
INICIAL (511)

TEXTO: Solicito investigación de las 51 personas que se mencionan en listado adjunto, las cuales son aspirantes a ingreso a la Armada y familiares de los mismos.-



Capitán de Navío (CG)

EDUARDO MENDOZA
Jefe

de la Segunda División del
Estado Mayor General de la Armada

RESERVADO

MINISTERIO DE DEFENSA NACIONAL
Dirección General de Información de Defensa
DEPARTAMENTO I
Fecha de Entrada 23/11/98
R. 441

DIRECCIÓN GENERAL DE INFORMACION
DE DEFENSA
SECRETARIA
Fecha 20/11/98
Nº de Identificación 981444/5

9814440
20 NOV. 1998

cul. Pz

Don-Andr

Montevideo, 20 de noviembre de 1998.-

Pase al Señor Jefe del Departamento I (Interior)
a los efectos de evacuar la información solicitada.-

El Sub-Director de Interior



COLINAY

01 (B) 9814440

Dirección General de Información de Defensa	
SECRETARIA S.D.I.	
Fecha de Entrada	20450010440
Fecha de Salida	204730NOV98
Pasa a	I
Nº de Orden	9814440. -

1000010

11/18/98

CEPULA CRED CIV DOMICILIO

EDON - EDAD

NOMBRES

APELLIDO

ALFRE HERRERA	CLAUDIA VIVIANA	150573	SOF	3 873 954-2	MCA 24885	CHUSTEE S/N (DOLONES - SOR)
BARRERA DELAZQUEZ	PAOLA GISELE	270144	MDEO	270144	MDEO	CARTAGENA 1775 (MDEO)
CALDAS ARAUJO	MARIA ESTER	110444	C.I	4 044 924-0	GRB 9144	AUDA ITALIA 1378 (MELOCO)
FALCON ESERTE	MARIA ELISA	120224	SOF	3 474 543-9	MCA 19200	CHUSTEE S/N (DOLONES - SOR)
GRANA MORELY	ETILDA GLADYS	ETI NEGR		4 042 893-9	CNO DA SILVA S/N (RIVERA)	UTLARO 2843 (R.N)
MARECO	MARIA TSAREI	070847	TBO	4 523 242-8	UTLARO 2843 (R.N)	UTLARO 2843 (R.N)
MARTINEZ DE LOS SANTOS	MARTIN VICTOR	210880	R.N	1 948 341-9	GRB 5754	UTL 1 KM 28 M. 130 SOL 133 (S.S)
MARTINEZ GRANA	MARTINEZ EDUARDO	180858	T.T	2 742 430-9	KCE 18070	ETA 1 KM 23 COLON 573 (S.S)
MEDERO	SELVA ALICIA	290840	EDU	1 104 244-3	TAA 34347	CONT. LAVALLEJA 9413 RIS (CAN)
MELDANO MAS	CRISTINA YNES	171074	CHUE	3 392 143-1	JAE 4335	JOSE MONTERO NO 025 (SAL)
MONTECINOS CAYO	JACQUELINE ZENALDA	230244	TBO	3 390 977-2	JAE 3103	SAN ELISABETH 50 (SAL)
MOREIRA GONZALEZ	JUAN ANGEL	140470	CAN	4 125 530-4	JCE 12532	JOSE MONTERO VIV 075 (SAL)
MOREIRA MARTINEZ	VICTOR ANDRES	290779	MDEO	3 531 341-4	AUR 13349	MANUEL ITIZAINO S/N (ELDEIDA)
OLIVERA GOMEZ	DIONISIO GABRIEL	011254	SAL	3 429 045-3	ETA 27040	LA VIA 044 (MDEO)
PEDROZO SARAENS	ANTONIA GRACIELA	090431	SAL	2 791 503-2	RMA 34184	
PENALOZA NUNEZ	JOSE MARIA	240480	SAL	4 243 482-5	HAB 50997	CNO CASTRO Y STA LUCIA (MDEO)
PENALOZA PEDROZO	FERNANDO ARTEL	210850		4 243 483-1	HEG 1522	GESTIDO 1098 (RTU)
PINETRO LONGO	JUAN FRANCISCO	130477	CAN	4 245 283-3	SEA 14860	CIERTINA - TEO
PINETRO MEDECO	JUAN MIGUEL	240379	MDEO	2 772 247-1	CDA 73509	JUANA DE TRAFEROLEU 413 (CAN)
FORGI SOCA	MARTIN GABRIEL	050172	MDEO	4 244 105-2	GRB 14167	AUDA ITALIA 1378 (MELOCO)
FRADOS	BERNARDO GABRIEL	040277	RTU	3 923 074-1	GRB 13325	AUDA ITALIA 1378 (MELOCO)
FRESA	SERGIO LUIS	140637	RTU	3 232 342-0	MCA 17128	CHUSTEE S/N (DOLONES - SOR)
FREIRE DA LUZ	LUIS BASILIO	150477	TBO	3 233 791-6	MCA 28555	CHUSTEE S/N (DOLONES - SOR)
RIVERO ALONSO	CARLOS WILLMAR	130349	CAN	2 817 142-1	CNO DA SILVA S/N (RIVERA)	
RIVERO CALDAS	JAIIME ANDRES	300780	C.I	1 907 593-9	REC 4319	ETICOMAYO 4914/203 (MDEO)
RIVERO FERREIRA	MALIER	280544	C.I	3 512 545-8	BVC 3453	ALBERTO MASTRA 5934 (MDEO)
ROBERTS FALCON	PEDRO RAMON	290749	SOF	4 433 532-7	ARE 2920	CNO DA SILVA S/N (RIVERA)
RODRIGUEZ BARCOS	PEDRO ROGELIO	100935	RTU	4 779 872-3	RTA 27722	ALIANZA 1737 (MDEO)
RODRIGUEZ COTTO	DANIEL IGNACIO	051149	MDEO	3 273 438-1	REA 43213	ALIANZA 1737 (MDEO)
RODRIGUEZ FERNANDEZ	BERNARDO DOMINGO	040972	T.T	3 434 294-2	ADA 4933	ETA 1 KM 23 COLON 573 (S.S)
RODRIGUEZ MARECO	LUIS CARLOS	130380	RTU	4 330 142-2	QGE 1850	ETA 1 KM 23 COLON 573 (S.S)
RODRIGUEZ PALAZZI	DANIEL RAUL	1071042	MDEO	1 305 934-3	KCA 13189	ETA 1 KM 23 COLON 573 (S.S)
RODRIGUEZ RODRIGUEZ	MARIA IVONE	141073	MDEO	4 304 945-5	ETA 1 KM 23 COLON 573 (S.S)	
ROSA RODRIGUEZ	MARCELO YSATA	JOSE MIGUEL		4 291 589-5	CNO CASTRO Y STA LUCIA (MDEO)	
ROSA YUNGUEIRA	JOSE MIGUEL	240172	MDEO	1 804 290-9	LA VIA 044 (MDEO)	
SANTANA RAZ	LEONARDO ARTEL	091145	EDU	4 048 573-1	ETICOMAYO 4914/203 (MDEO)	
SENA BRITOS	MIGUEL ANGEL	150574	MDEO	4 331 499-5	RKA 14381	RAMON DEL VALLE INCLAN 2410
SENA MELOGNO	ANTONIO MALDENAR	180979	EDU	3 127 275-7	GDA 12354	28 DE MAYO (ETO BRANCO - C.I)
SENA MELOGNO	MARTO ALBERTO	ETI				28 DE MAYO (ETO BRANCO - C.I)
SENA MELOGNO	MIGUEL ANGEL	241180	RTU			
SILVEIRA	VIVIAN LETICIA	150842	MDEO			
SOCA PEREZ	ANA MARIA	241171	T.T			
SEEZILIER ALONSO	ANA PATRICIA	170778	T.T			
TRICARICO PEREZ	ROBERT JAVIER					
VILAR MENDEZ	MARCIO EUDOCIO					
VILAR RODRIGUEZ	JOSE NOLIS					

Procedido a Sistema DPX

VACIONES

30.03.99

INC

(5K)

002/02

9814440

9804441

980831

518583

FECHA DE PROJECCION

VINCULACIONES 16532

507476

11164

11437

11302

DP8438

B FOXBT 08-28 00232
MSP EXG ICX

BELICE-ELECCIONES

OPOSITOR SAID MUSA SE PROCLAMA NUEVO PRIMER MINISTRO

Belice, 28 ago (EFE).- El candidato del Partido Unido del Pueblo (PUP), Said Musa, se proclamó hoy, viernes, nuevo primer ministro de Belice, en las cuartas elecciones celebradas en este país desde su independencia del Reino Unido en 1981.

Musa, en un mensaje dirigido en la madrugada de hoy a los beliceños a través de la radio y la televisión, dijo que ha sido un triunfo del pueblo, y que su gobierno trabajará en favor de todos los habitantes de la nación sin distinciones políticas.

Añadió que el trabajo que le espera será muy duro para superar los problemas que tiene el país en materia económica, de salud y vivienda, entre otros.

El organismo electoral podría dar a conocer hoy los resultados oficiales de los comicios del jueves.

Extraoficialmente ha trascendido que Musa habría ganado por "amplia mayoría" de voto.

El actual primer ministro de Belice, Manuel Esquivel, no ha reaccionado sobre los resultados electorales, mientras que los seguidores de Musa han festejado hasta las primeras horas de hoy con caravanas de vehículos, música, y sonidos de sirena y agitando la bandera azul de su partido.

La capital de Belice, es Belmopan, donde tiene su sede el Gobierno, aunque la ciudad de Belice es la de mayor población, auge comercial y económico de este país, que tiene una población de 250.000 habitantes distribuidos en casi 23.000 kilómetros cuadrados.

EFE

gr/rsm/mm

08/28/14-01/98

01/03

9814441

DP8488

U FOXB 08-28 00543
msp exg icx

BELICE-ELECCIONES (perfil)
MUSA ASUME EL PODER CON "MANIFIESTO PARA LIBERAR A BELICE"

Belice (Belice), 28 ago (EFE).- El nuevo primer ministro de Belice, Said Musa, que asumió el cargo hoy tras ganar las elecciones del pasado jueves, se propone cumplir durante su Gobierno lo que denomina "Manifiesto para Liberar a Belice".

Musa nació el 19 de marzo de 1944 en San Ignacio, distrito de Cayo, en Belice, país que se independizó del Reino Unido el 21 de septiembre de 1981.

Es el cuarto de los ocho hijos de Hamid Musa y de la hondureña Aurora Musa, está casado y tiene cuatro hijos.

Después de cursar estudios primarios y secundarios en Belice, Musa prosiguió los superiores en la Universidad de Manchester (Reino Unido), en la que se graduó como abogado en 1966.

Musa inició su carrera política en Belice en 1967 como magistrado de circuito, luego desempeñó otros cargos en organismos judiciales y fue miembro de la Cámara de Representantes entre 1979 y 1984.

También ha sido ministro de Educación, de Economía y de Desarrollo y, entre 1989 y 1993, de Relaciones Exteriores.

Musa ha sido representante de Belice en la Comunidad Comercial Caribeña (CARICOM), la Commonwealth, la Organización de Naciones Unidas, el Banco Mundial y otros organismos en Latinoamérica.

Además, participó en la redacción de la actual Constitución de Belice, que data de 1981.

En 1994 fue diputado por el Partido Unido del Pueblo (PUP), del que se convirtió en el máximo líder en 1996, hasta ganar las elecciones del pasado jueves, en las que obtuvo 26 de los 29 escaños de la Cámara de Representantes.

Su rival en los comicios fue el hasta hoy Primer Ministro Manuel Esquivel, del Partido Demócrata Unido (UDP).

Musa es también un próspero empresario y mantiene un despacho de abogados.

Said Musa ofreció a los beliceños "un contrato social con el pueblo" en el que resume las actividades más importantes que prevé desarrollar su Gobierno.

El "Manifiesto para Liberar a Belice" incluye construir 10.000 viviendas para nuevos propietarios, generar 15.000 nuevos puestos de trabajo y reducir las tarifas de electricidad, de agua y de teléfono.

Promete, asimismo, abolir el Impuesto al Valor Agregado (IVA) y otros "pesados impuestos", combatir el crimen y mejorar las Fuerzas de Seguridad del Estado.

El programa de Musa ofrece, además, préstamos a bajo interés para pequeñas empresas, para mujeres y para jóvenes, así como una educación y una capacitación laboral de buena calidad.

El "Manifiesto para Liberar a Belice" incluye el mejoramiento de los hospitales y de los servicios de salud y también promete más medicinas, más clínicas comunitarias y un sistema nacional de seguro de salud.

El Gobierno de Musa destinará lotes residenciales para familias beliceñas y terrenos para pequeños agricultores, que tendrán acceso a créditos.

Respecto al deporte y a las artes, el programa incluye el apoyo a los deportistas y a los artistas mediante la construcción de más instalaciones deportivas y culturales.

Musa se ha propuesto, además, reformar el sistema político y legislativo y reducir el poder de los ministros, haciendo que estos y otros funcionarios sean responsables ante el pueblo.

También anunció que creará una oficina especial para la protección de los derechos y de las libertades fundamentales.

Musa dijo a EFE que su inspiración política ha sido George Price, ex primer ministro de Belice y fundador del PUP en 1950.

EFE

GR/LAM/FOD/LBM/JMA

02

9814441

DF9017

B FOXBT 08-31 00313
msp exg icx

BELICE-GOBIERNO
NUEVO PRIMER MINISTRO ANUNCIA GABINETE QUE ASUMIRA MAÑANA

Belice, 31 ago (EFE).-- El nuevo primer ministro de Belice, Said Musa, ganador de los comicios del pasado jueves, dio a conocer hoy la lista de los miembros de su Gabinete de Gobierno, que asumirán el cargo mañana, martes.

Musa, quien asumió el cargo el pasado viernes en sustitución de Manuel Esquivel, a quien venció en las elecciones, se reserva en el ejecutivo las funciones de ministro de Relaciones Exteriores y Finanzas.

Los demás miembros del gabinete de Said Musa, líder del Partido Unido del Pueblo (PUP) son:

- Ministro Asesor, George Price (ex primer ministro de Belice y considerado "el padre de la patria" por su aporte a la independencia del país, en 1981, entre otros servicios a la nación).

- Recursos Naturales, John Briceño.
- Transporte y Comunicaciones, Iion Maxwell Samuels.
- Seguridad e Inmigración, Jorge Espat.
- Presupuesto y Planificación Económica, Ralph Fonseca.
- Industria del Azúcar, Iion Florencia Marín.
- Desarrollo Humano, la Mujer y el Joven, Dolores Valderramos

García.

- Industrias, Comercio y Servicios Públicos y Laborales, José

Coye.

- Agricultura y Pesca, Daniel Silva.
- Trabajo, Henry Cantón.
- Educación y Deportes, Cordel Hyde.
- Fiscal General y Ministro del Interior, Richard Bradley.
- Turismo, Mark Espat.
- Salud, Sérvulo Baeza.
- Desarrollo Cultural Rural, Marcial Mes.
- Jefe de la Oficina de Personal del Primer Ministro, Godfrey

Smith.

- Secretario del Gabinete, Robert Leslie.

Belice es un país con unos 250.000 habitantes distribuidos en seis distritos que comprenden una extensión geográfica de 22.965 kilómetros cuadrados.

El próximo 21 de septiembre el país cumplirá 17 años de su independencia del Reino Unido.

Entre 1981 y 1998 se han celebrado cuatro elecciones, de las que dos ganó el Partido Demócrata Unido (UDP) y dos el PUP, este último fundado por George Price, en 1950. EFE

GR/FOD/JMA

08/31/23-46/98

03/03

9814441

981442 ✓
TITULO
PROCTEN 1. 518583
FECHA DE 11 180908
VINCULACIONES 516532 ✓
11164 ✓
11399 ✓
66239 ✓

XQ1022

R FOXBT 09-08 00461
msp exg icx

CENTROAMERICA-JUSTICIA
ESTUDIAN INTEGRACION SURAMERICA Y EUROPA IMITAR PROCESOS

San Salvador, 8 sep (EFE).- Funcionarios judiciales de América Central asisten hoy en San Salvador a un seminario de estudio sobre los procesos de integración en Europa y Suramérica y los mecanismos a ser imitados para fortalecer el funcionamiento de la Corte Centroamericana de Justicia.

En esa actividad participan los magistrados de la Corte regional, en la que sólo están representados El Salvador, Honduras y Nicaragua, así como exponentes y observadores del resto de países centroamericanos.

El magistrado salvadoreño Ernesto Criollo, coordinador del seminario, dijo a EFE que tiene como asuntos esenciales "el estudio de la integración tanto de Europa como en el MERCOSUR (Mercado Común de Suramérica) y Centroamérica, ya que esa es la tendencia actual".

A la cita de dos días, que fue inaugurada en un hotel de la capital por el vicepresidente del país, Enrique Borgo Bustamante, asisten como expositores el asesor jurídico del Instituto Italo Latinoamericano, Pietro Romano Orlando, así como el catedrático brasileño Guido Soares.

Romano Orlando expondrá sobre "El proceso de integración europea frente a la integración centroamericana", mientras que Soares, lo hará sobre "Solución pacífica de controversias en el marco del MERCOSUR" (Uruguay, Paraguay, Brasil y Argentina).

Por su parte, el presidente de la Corte Centroamericana de Justicia, el salvadoreño Fabio Hércules, hablará sobre "El sistema de integración centroamericana", mientras que su compatriota y magistrado de ese organismo Jorge Giammattei lo hará sobre "El derecho comunitario centroamericano".

También participarán el vicepresidente de la Corte Centroamericana de Justicia, el nicaragüense Adolfo León Gómez, y el magistrado de la Corte Suprema de Justicia de Costa Rica, Ricardo Zeledón, entre otros.

Criollo destacó la importancia de la Corte Centroamericana como instrumento del proceso de unificación de la zona y como instancia superior para dirimir conflictos en la región.

No obstante, lamentó que Costa Rica, Guatemala y Panamá todavía no hayan nombrado a sus magistrados para que la institución, que tiene su sede en Nicaragua, tenga una legítima representatividad.

Destacó, además, que la Corte Centroamericana de Justicia es la institución idónea para resolver conflictos entre los Estados como el litigio que mantienen Costa Rica y Nicaragua sobre la navegación en el río San Juan, en la frontera entre los dos países.

Por su parte, el vicepresidente de la Corte Suprema de Justicia de El Salvador, René Hernández Valiente, declaró a EFE que el seminario iniciado hoy "nos introducirá al Derecho Comunitario como un nuevo instrumento para resolver los conflictos a través de mecanismos internacionales".

Ese Derecho Comunitario, añadió Hernández, "nos garantizará que nuestros ciudadanos y los extranjeros tengan el mismo trato de nacionales". EFE

01-01

9814442

DOCUMENTO 981443
TITULO
PROCEDEN DE SIOSP3
FECHA DE 11 980917/
VINCULACIONES 516532 ✓
11164 ✓
11304 ✓
11389 ✓
11078 ✓

X01397

U FOXBT 09-17 00235
icx asp exg eut

CENTROAMERICA-PARTIDOS
COMENZO VII CONFERENCIA PARTIDOS AREA Y REPUBLICA DOMINICANA

San Salvador, 17 sep (EFE).- Representantes de más de medio centenar de partidos políticos de Centroamérica y República Dominicana comenzaron hoy en San Salvador su VII Conferencia anual, en la que discutirán sobre el proceso de integración regional.

El encuentro denominado: "Hacia la unión centroamericana", es organizado por el Parlamento Centroamericano (PARLACEN) y fue inaugurado en un hotel capitalino por el presidente de El Salvador, Armando Calderón Sol.

Los asistentes discutirán sobre el Tratado de Integración Centroamericana, el cual ha sido elaborado por el PARLACEN y contiene las líneas y políticas con los que, a juicio del organismo regional, se debe regir el proceso de unificación de América Central.

Los principales conferenciantes son el secretario general adjunto de la Organización de Estados Americanos (OEA), Christopher Thomas; el presidente del Parlamento Latinoamericano (PARLATINO), Juan Adolfo Singer, y el español José Ignacio Salafranca, en representación del Parlamento Europeo.

A la conferencia, que concluirá el sábado próximo, asisten los ex presidentes de Honduras Carlos Roberto Reina y de Guatemala Vinicio Cerezo, entre otros.

La Conferencia Centroamericana de Partidos Políticos es un evento que organiza anualmente el PARLACEN, organismo de la integración en la que poseen representación los países centroamericanos con excepción de Costa Rica. EFE

cr/ibb/ib/pg

09/17/22-44/98

01 - 01

9814443

DOCUMENTO 981444
TULO
PROCEDENCIA 150024
FECHA DE PRESENCIA 980918
INCULACIONES 16532
11163
11019

LAS CONSECUENCIAS DE LA GUERRA

LA PROHIBICION DE UNA DE LAS ARMAS MAS TRAICIONERAS

América latina, sembrada de minas antipersonales

En la región hay más de un millón • La mayoría está en la frontera de Ecuador y Perú, y de Chile y la Argentina

INFORME

Por
Agencia de Noticias AFP
Montevideo

Faltan seis meses para que entre en vigencia un tratado mundial de prohibición de minas terrestres, un arma de guerra que mata y mutila a sus víctimas a un promedio de 70 personas por día en el mundo. Con todo, en América latina sólo siete países ratificaron ese compromiso, entre los cuales no se encuentran ni Ecuador ni la Argentina.

El problema que encierran las minas antipersonales está lejos de ser menor en América latina, donde el número de artefactos sembrados llega al millón y el número de víctimas supera el millar. Y donde once países —Perú, Ecuador, Chile, Bolivia, la Argentina, Cuba, Colombia, Nicaragua, Honduras, Costa Rica y Guatemala— tienen algún sector de su territorio tapizado con minas.

Analistas militares chilenos indican que, en especial bajo la dictadura de Augusto Pinochet, se enterraron entre 500.000 y un millón de artefactos en los límites con Perú, Bolivia y la Argentina.

El secretario general de la Organización de Estados Americanos, César Gaviria, recordó esta semana "la tragedia que representa la presencia de miles de minas en América".

Hasta hoy, en la región sólo Belice, Bolivia, Granada, Jamaica, México, Perú y Trinidad y Tobago ratificaron el acuerdo antiminas, firmado en Ottawa en diciembre del año pasado, que apunta a terminar con la comercialización de estos explosivos y a destruir cada una de las bombas enterradas y almacenadas.

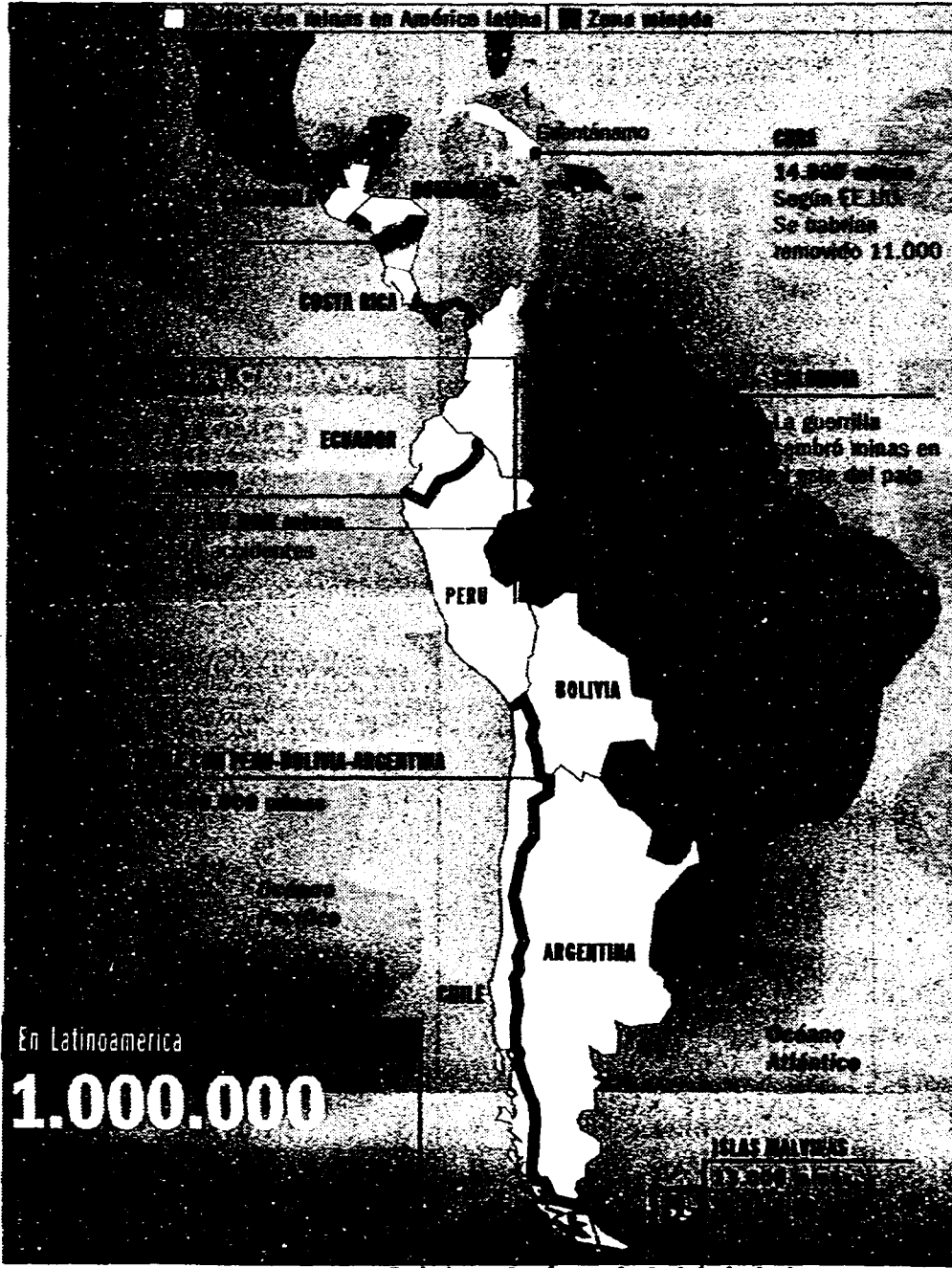
Uno de los casos más preocupantes es la frontera entre Perú y Ecuador. Allí, en la disputada cordillera del Cóndor, un área de 78 kilómetros cuadrados, existen entre 100.000 y 150.000 minas, según la Asociación Latinoamericana de Derechos Humanos.

En los últimos tres años se produjeron 130 accidentes. Y en lo que va de éste, al menos tres soldados murieron, cinco quedaron mutilados y nueve resultaron heridos, de acuerdo con fuentes militares. Ayer un soldado peruano perdió un pie.

"Es un problema no sólo político y

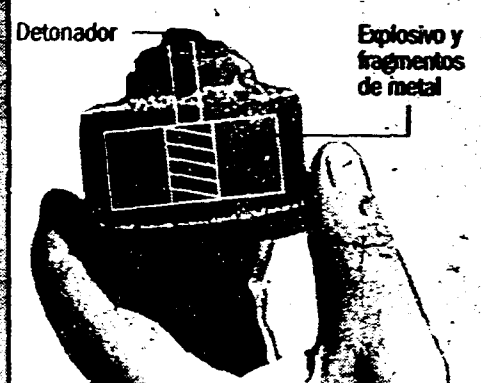
Una región peligrosa

Para la Organización de Estados Americanos (OEA), la enorme presencia de minas antipersonales en territorio latinoamericano es una verdadera tragedia.



MINA TOE-TAPPER Precio 3 dólares

Pese a su reducido tamaño, minas como éstas matan o dañan a una persona cada 15 minutos



COMO FUNCIONAN LAS MINAS



LAS LESIONES QUE PROVOCAN



las minas que ya han sido plantadas. De los 126 países que firmaron el acuerdo de Ottawa, sólo 40 lo ratificaron.

En Cuba, en el perímetro de 100 kilómetros de la base de Guantánamo, el número de minas es tan grande que se llegó a afirmar que la zona era la de mayor densidad de explosivos del continente.

Cuba y Estados Unidos sembraron ese perímetro con minas. Washington asegu-

su destrucción. Tampoco lo hicieron Rusia, China, Egipto, India, Irán, Pakistán, Siria, Irak y Libia.

Creadas en la Primera Guerra Mundial y mejoradas desde entonces, hoy las minas enterradas ascienden a 110 millones en todo el mundo.

Otros 100 millones aguardan en depósitos, y entre 5 y 10 millones se fabrican cada año dejando una ganancia anual de...

Malvinas

Durante la guerra de Malvinas, en 1982, los militares argentinos sembraron minas antipersonales en el archipiélago austral. Londres calcula en 13.000 las minas enterradas en 101 sitios sobre...

acuerdo antiminas, firmado en Ottawa en diciembre del año pasado, que apunta a terminar con la comercialización de estos explosivos y a destruir cada una de las bombas enterradas y almacenadas.

Uno de los casos más preocupantes es la frontera entre Perú y Ecuador. Allí, en la disputada cordillera del Cóndor, un área de 78 kilómetros cuadrados, existen entre 100.000 y 150.000 minas, según la Asociación Latinoamericana de Derechos Humanos.

En los últimos tres años se produjeron 130 accidentes. Y en lo que va de éste, al menos tres soldados murieron, cinco quedaron mutilados y nueve resultaron heridos, de acuerdo con fuentes militares. Ayer un soldado peruano perdió un pie.

"Es un problema no sólo político y diplomático, sino que se volvió humanitario", se quejó ayer el ex secretario general de la ONU, el peruano Javier Pérez de Cuéllar, quien exigió al Ecuador que entregue el mapa con la ubicación de las minas sembradas en territorio peruano.

El acuerdo debe entrar en vigencia el 1° de marzo de 1999. A partir de entonces comienzan a correr cuatro años para la destrucción de minas almacenadas, y otros diez para la destrucción de

En Latinoamérica

1.000.000

Fuente: AFP / Care Organization

las minas que ya han sido plantadas. De los 126 países que firmaron el acuerdo de Ottawa, sólo 40 lo ratificaron.

En Cuba, en el perímetro de 100 kilómetros de la base de Guantánamo, el número de minas es tan grande que se llegó a afirmar que la zona era la de mayor densidad de explosivos del continente.

Cuba y Estados Unidos sembraron ese perímetro con minas. Washington asegura que ya removi6 11.000 de las 14.000 bombas que había plantado. Y la Cancillería de La Habana sostiene que "no puede en la actualidad renunciar a la tenencia de minas antipersonales puesto que el país está permanentemente amenazado por una agresión desde el exterior".

Ni Estados Unidos ni Cuba firmaron la Convención sobre la Prohibición del Empleo, Almacenamiento, Producción y Transferencia de Minas Antipersonales y

su destrucción. Tampoco lo hicieron Rusia, China, Egipto, India, Irán, Pakistán, Siria, Irak y Libia.

Creadas en la Primera Guerra Mundial y mejoradas desde entonces, hoy las minas enterradas ascienden a 110 millones en todo el mundo.

Otros 100 millones aguardan en depósitos, y entre 5 y 10 millones se fabrican cada año dejando una ganancia anual de entre 50 y 180 millones de dólares.

Frecuentemente enterradas a 15 centímetros de la superficie, las minas pueden, según su diseño, arrancar la mitad inferior de las piernas, estallar en proyectiles letales que matan a 50 metros a la redonda, y hasta destruir e inhabilitar tanques. Cada quince minutos alguien en el mundo pisa uno de estos artefactos.

Este flagelo mundial ya mató a un millón de personas y dejó a 300.000 niños mutilados de por vida.

Malvinas

Durante la guerra de Malvinas, en 1982, los militares argentinos sembraron minas antipersonales en el archipiélago austral.

Londres calcula en 13.000 las minas enterradas en 101 sitios sobre una superficie de 20 kilómetros, que Gran Bretaña está obligada a retirar por haber ratificado el acuerdo de Ottawa sobre la prohibición, que la Argentina no ratificó.

La tarea para retirar las minas es muy complicada, ya que el terreno de las islas es muy blando, y los explosivos, por el paso del tiempo, se hunden cada vez más.

MONTEVIDEO. AFP

Nº DOCUMENTO 981445
PR 510593
FOLIO 980901
VINCULACIONES 65664 ✓
510532 ✓
11302 ✓
11164 ✓
11127 ✓

XA0267

R POXBT 09-01 00182
ASP ICX

COSTA RICA-GOBIERNO
MINISTRO EDUCACION, PRIMERA BAJA EN SABINETE DE RODRIGUEZ

San José, 1 sep (EFE).- El ministro de Educación costarricense Claudio Gutiérrez dimitió hoy alegando razones personales y académicas, y se convirtió así en la primera baja del gabinete del presidente de Costa Rica, Miguel Angel Rodríguez.

Rodríguez lamentó la salida de Gutiérrez, a menos de cuatro meses de investidura del Gobierno, y explicó como razón de su dimisión la "presión de trabajo muy grande que no es compatible con su plan de vida personal".

La salida de Gutiérrez "me duele mucho, porque es un hombre muy valioso", expresó Rodríguez, quien explicó que el ex ministro seguirá brindando sus servicios como asesor en materia de educación.

El presidente dijo que, por el momento, el viceministro de Educación Bienvenido Venegas Porras se hará cargo de la cartera mientras piensa "con tiempo y sin presiones" en un nuevo titular.

Gutiérrez, ex rector de la Universidad de Costa Rica, la principal del país, es doctor en filosofía de la Ciencia por la Universidad de Chigaco y ha sido profesor en varias universidades estadounidenses. EFE

mds/lbb/fjo/arp

09/01/21-11/98

01-01

9814445

9814446

150 855

980910

616532 ✓

65644 ✓

11164 ✓

12795 ✓

11399 ✓

Costa Rica

T del M 10R

El Gobierno rechaza la integración en el Parlamento Centroamericano

La posición costarricense es contraria a participar en el Parlamento Centroamericano. Consideran que su funcionamiento no guarda relación con el proceso de integración del istmo. Rodríguez anuncia que la única posibilidad de unión se limita al plano económico. Especialistas recomiendan fortalecer las alianzas estratégicas.

POR JOSÉ ANTONIO PASTOR
CORRESPONSAL EN COSTA RICA

SAN JOSE. La integración económica y política centroamericana se convirtió en el principal tema de discusión durante las celebraciones del 150 aniversario de la fundación de la República.

"La integración regional no es un antojo, sino el producto de la situación internacional de apertura económica y globalización, que lleva a las pequeñas economías a unirse para insertarse en los grandes mercados internacionales", sostuvo el historiador y político Vladimir De la Cruz.

La integración al Parlamento Centroamericano, así como la globalización y apertura económica, surgen tras el debate sobre los 150 años de fundación de la República, el 31 de agosto de 1848. En esa fecha, José María Castro cambió la denominación de Estado por República de Costa Rica.

Aunque los presidentes de la región firmaron, el año pasado, un documento en el cual se comprometían a procurar la unión centroamericana en forma progresiva, la posición del Gobier-

no es no participar en el Parlamento Centroamericano.

"Económicamente, desde principios de los años 60, el país está en una unión ventajosa con Centroamérica y con eso buscamos mantener las ventajas y aprovechar lo que se tiene en común con la región, pero respetando las diferencias. Políticamente, por ahora, no habrá unión", dijo el presidente Miguel Ángel Rodríguez, en el Teatro Nacional, durante un Consejo de Gobierno público.

Para De la Cruz, el futuro nacional está en la participación con una Centroamérica unida igual que Europa. "Hay tendencias internacionales que llevan a la unión y, por lo tanto, debemos fortalecer las alianzas estratégicas con la región más que en forma bilateral".

Para el analista político Rodolfo Cerdas, Costa Rica

"El país está en una unión ventajosa con Centroamérica y con eso buscamos mantener las ventajas.

Políticamente, por ahora, no habrá unión", dijo el presidente Miguel Ángel Rodríguez.

defiende sólo la integración económica. Considera que en el istmo existe una gran hipocresía en torno al Parlamen, ya que la clase política no cree en el parlamento, pero tampoco lo confiesa abiertamente.

Explicó que hay contradicciones evidentes con los diputados nacionales porque quienes cumplen funciones en el Parlamen ganan más y sus puestos son simbólicos.

"Costa Rica se opone porque estima peligrosa la injerencia que pueda alcanzar la milicia sobre las decisiones que ahí se tomen", sostuvo Cerdas.

Comentó que no se descarta la posibilidad de que en este organismo suprarregional se adopten medidas que involucren presencia militar en Costa Rica y recordó que, históricamente, los ticos han sentido una gran desconfianza por los militares de la región.

"Tengamos presente que nuestro país está en el Parlamento Latinoamericano porque nació como organismo de consulta y encuentro, nunca militar", añadió.

Otro factor al cual hizo referencia es el desprestigio de los parlamentos entre los ciudadanos. "La pérdida de credibilidad es increíble y todavía quieren crear uno con más privilegios y costos. Si el de aquí no funciona, cómo puede hacerlo uno regional".

Para Cerdas, la creación de estos organismos regionales no guardan relación con la integración.

"El Parlamento Centroamericano es resultado de la retórica unionista. Los problemas hacendarios y fiscales redujeron el ámbito para el botín político. Como dijo alguien en Honduras: el Parlamento Centroamericano es la tumba donde irán a descansar los políticos sin trabajo".

Para el analista, serían más rentables y lógicas dos reuniones anuales con representantes de cada partido político, integrado en los respectivos Congresos. "En Centroamérica no hacen falta más elefantes blancos", agregó. ♦

01-01

9814446

Nº 9814447
PROCEDENCIA
FECHA DE PROCEDENCIA 980804
VINCULACIONES 10390 ✓
65671 ✓
10190 ✓
11164 ✓
11143 ✓
11398 ✓

657079

U VARBT 06-04 00560
icx mun

CASTRO/CARIBE (Previsión)
GIRA CARIBENA REFRENDA TOTAL INTEGRACION CUBA REGION ✓

Por Elias Garcia

St. George, 4 ago (EFE).- La gira por el Caribe anglófono que el lunes concluyó el Presidente cubano, Fidel Castro, ha reafirmado la absoluta integración de Cuba con el resto de los países de la región.

"Cuba es parte integral de la región y, por tanto, su activa participación en nuestras iniciativas, sobre todo en lo que a nuestro proceso de integración se refiere, es crucial", dijo el primer ministro de Granada, Keith Mitchell.

El líder cubano también ha podido comprobar una vez más la unanimidad que existe en el Caribe sobre la necesidad de que termine el embargo estadounidense y Cuba se reintegre al sistema hemisférico.

En cada una de sus escalas (Montego Bay y Kingston, en Jamaica, Bridgetown, en Barbados, y St. George, en Granada), Castro condenó el embargo estadounidense contra su país y escuchó cómo lo condenaban también los primeros ministros P.J. Patterson (Jamaica), Owen Arthur (Barbados) y Keith Mitchell (Granada).

"No he dicho nada en este viaje que no le hayamos dicho ya antes al Presidente Clinton: en Barbados, en Santiago de Chile ... cada vez que nos hemos reunido con él", dijo P.J. Patterson refiriéndose a que los países caribeños quieren el cese del embargo, que calificó de "inmoral".

Patterson también solicitó el regreso de Cuba a la Organización de Estados Americanos (OEA) y en Granada Mitchell fue más lejos aún y pidió que este grupo incluya formalmente en su agenda la posible reintegración de Cuba al sistema hemisférico, del que está suspendida desde 1962.

Ningún país en el Caribe cuestiona el derecho de Cuba a su propio sistema político, al libre comercio, a la libre asociación o a la participación en términos de igualdad en los foros regionales.

Sin embargo, existe una preocupación no abiertamente expresada por la situación de las libertades en la isla.

Keith Mitchell fue el único de los anfitriones de Castro en este viaje que, tangencialmente, tocó el tema al señalar que "Granada reconoce los muchos avances positivos que están teniendo lugar en la sociedad cubana, a nivel político, económico y social, y está por tanto dispuesta a colaborar en lo que pueda para la profundización de ese proceso".

A pesar de estas reservas, el sentimiento hacia Cuba en el Caribe es de admiración y agradecimiento.

Admiración porque una pequeña isla de poco más de once millones de habitantes ha conseguido aguantar casi 40 años -de

ellos, los últimos 11 sin ninguna ayuda exterior- los embates de lo que Fidel Castro denomina asfometización "nuestro vecino del norte".

Agradecimiento, por la cooperación que Cuba ha prestado, sobre todo en los campos educativo (la formación de profesionales caribeños en las universidades cubanas empieza a ser patente en la región), médico y de desarrollo de infraestructuras.

En Jamaica, coincidiendo con la visita de Castro, se

01-02

9814447

profesionales -médicos, arquitectos, economistas- formados en Cuba constituyeron una asociación cuyo objetivo, en palabras de uno de sus organizadores, es devolver a la sociedad parte de los beneficios recibidos mediante la institución de becas privadas para enviar más estudiantes a Cuba.

El gobierno cubano, por su parte, parece decidido a seguir en esta línea, pese a la escasez de fondos que padece la isla, y así Fidel Castro anunció en Granada que su país otorgará mil becas anuales a estudiantes de los países de la Comunidad del Caribe (CARICOM).

"Vamos a dar mil becas anuales y, si no son suficientes, daremos dos, tres mil", dijo Castro.- EFE

E/lm

08/04/09-11/98

02-02

9814447

Nº DOCUMENTO 9814448
 TÍTULO Castro visita Brasil
 PROTOCOLO 150090
 FECHA DE PRESENCIA 980907
 VINCULACIONES 10190 ✓
 65671 ✓
 507482 ✓
 11164 ✓
 11148 ✓
 11389 ✓

MUNDO

Martes 1º de setiembre de 1998 La República 27

Fidel Castro realiza una visita privada a Salvador de Bahía

"No efectuaré declaraciones porque es una visita privada para saludar a mi amigo, el senador Magalhaes"

Salvador, Brasil, ANSA

El presidente de Cuba, Fidel Castro, llegó en las primeras horas de ayer a la ciudad brasileña de Salvador de Bahía para una visita de 20 horas, antes de proseguir viaje a Namibia (Africa), donde será homenajeado, y luego a Sudáfrica.

Castro postergó dos veces su llegada a Salvador. Su llegada, concretada a las 4.45 locales, se convirtió en un misterio. Luego de instalarse en un hotel, partió para un almuerzo con el presidente del Congreso brasileño, Antonio Magalhaes.

El líder cubano había previsto su visita para el sábado y después para el domingo a esta ciudad nordestina, para una estadía de poco más de 24 horas en su viaje con destino a Sudáfrica, donde en la ciudad de Durban participará de la reunión

del Movimiento de Países No Alineados.

"No efectuaré declaraciones porque es una visita privada para saludar a mi amigo, el senador Magalhaes", dijo Castro, quien arribó en un avión modelo Ilyushin de la empresa aérea estatal cubana.

Sin embargo, Castro atendió el llamado de periodistas y fotógrafos y, quebrando el protocolo, saludó a la prensa. "Me siento muy feliz de volver a Salvador", dijo, y recordó que pasaron cinco años de su última visita, cuando se realizó la Conferencia Iberoamericana.

No está previsto ningún contacto del presidente Fernando Cardoso con Castro, que fue recibido por el gobernador del estado bahiano, César Augusto Borges, el prefecto de Salvador, Antonio Imbassahy, y el embajador de Cuba en Brasil, Ramón Sanches Parodi Montoto, en la base aérea militar de Salvador.

Castro no realizó visitas a los lugares históricos de la ciudad porque, según trascendió, se dedicó a redactar los discursos que pronunciará en Namibia y en Durban.



Fidel Castro y el presidente del Parlamento brasileño.

Según el programa, Castro se aprestaba a viajar a la 0 GMT desde Salvador, con destino a su primera escala en Africa, Namibia.

Informe sobre el avión

01-04

9814448

U PDXBT 09-01 00400
mun exg icx

BRASIL-CUBA

FIDEL CASTRO CONCLUYE VISITA A SALVADOR Y VIAJA A SUDAFRICA

Salvador (Brasil), 31 ago (EFE).- El presidente de Cuba, Fidel Castro, concluyó en la noche de hoy, lunes, su corta visita a la ciudad brasileña de Salvador de Bahía y continuó su viaje rumbo a Sudáfrica, en donde participará en la Cumbre de jefes de Estado y de Gobierno del Movimiento de Países No Alineados (NOAL).

Castro, que realizará una pequeña escala en Namibia antes de dirigirse a Durban (Sudáfrica), se despidió de la Base Aérea Militar de Salvador a las 20.30 hora local (23.30 GMT) tras una visita de sólo 18 horas a la que fuera primera capital de Brasil.

A bordo de dos aviones "IL-32M" de Cubana de Aviación, Castro y su comitiva de 120 personas llegaron a las 01.30 hora local (04.30 GMT) de hoy a la capital del estado nordestino de Bahía para una escala técnica.

A pesar de que las autoridades cubanas describieron como una "escala técnica" en su viaje oficial a Suráfrica la estancia de Castro en Brasil, Castro aprovechó su presencia en la ciudad para entrevistarse con el senador Antonio Carlos Magalhaes, presidente del Congreso.

Magalhaes, líder del Partido del Frente Liberal (PFL, conservador), es un importante bastión de la administración de Cardoso y de la campaña del presidente para la reelección, en los comicios del 4 de octubre próximo.

La prolongada entrevista entre el senador brasileño y el presidente cubano despertó los celos de los partidos locales de izquierda, que exigieron un encuentro con Castro.

Por ello, antes de abandonar el hotel en que se alojó el mandatario cubano recibió al candidato al gobierno de Bahía por el socialista Partido de los Trabajadores (PT, principal de la oposición), Zezeu Ribeiro.

El encuentro entre Fidel Castro, Ribeiro y otros 24 líderes sindicales y de partidos brasileños de izquierda se limitó a menos de una hora y, por decisión del gobierno no pudo ser filmado por ninguna cámara de televisión.

"Por favor, a mí no me echen la culpa de los resultados que puedan derivarse de la campaña electoral en Brasil", manifestó Castro al intentar restarle importancia a la connotación política de su visita.

El gobernante cubano explicó que el único objetivo de su visita a Salvador fue poder descansar durante algunas horas y preparar el discurso que pronunciará en Durban (Sudáfrica).

La visita de Castro a Salvador, ciudad considerada como Patrimonio Histórico de la Humanidad por la Unesco y principal base de la cultura afrobrasileña, fue la tercera que efectúa a la capital de Bahía. EFE

cm/fo

09/01/00-41/98

XA0700

R FOXBT 09-06 00344
icx mun exg

BRASIL-CUBA
FIDEL CASTRO VISITA BRASIL POR SEGUNDA VEZ EN OCHO DIAS

Brasil, 5 sep (EFE).— El presidente de Cuba, Fidel Castro, llegará mañana, domingo, a Brasilia procedente de Sudáfrica para entrevistarse con su colega brasileño, Fernando Henrique Cardoso, informó hoy una fuente del Palacio de Itamaraty, sede del Ministerio de Relaciones Exteriores de Brasil.

La visita oficial de aproximadamente doce horas se produce ocho días después del acelerado paso del líder cubano por la ciudad brasileña de Salvador, donde aprovechó la escala técnica para descansar y reunirse con las autoridades políticas de derecha.

En esta nueva visita, Castro ha anunciado su llegada mañana por la tarde a la capital brasileña y su confirmación de asistir a una cena que le ofrecerá el presidente del país anfitrión Henrique Cardoso a las 20.00 horas local (23.00 GMT), según se informó.

Como ha sido habitual en las cuatro visitas anteriores de Castro a Brasil, el Gobierno brasileño y las autoridades cubanas establecidas en Brasilia no han entrado en detalles sobre sus actividades.

Hace ocho días, el presidente de la isla caribeña y su comitiva de 120 personas llegaron en dos aviones a la capital del estado nordestino de Bahía en medio de estrictas medidas de seguridad.

Castro aprovechó la pausa obligada en su largo viaje desde La Habana a Durban -donde asistió a la Cumbre de Países No Alineados y presidió varios actos- para reunirse con el presidente del Congreso, senador Antonio Carlos Magalhaes, y con las autoridades civiles de Salvador y Bahía.

Magalhaes es líder del Partido del Frente Liberal (PFL), una formación conservadora que apoya estrechamente a la administración de Cardoso.

Tras su reunión con Magalhaes, Fidel Castro fue enfático al afirmar que su presencia no debía relacionarse con un gesto de apoyo a la gestión del presidente brasileño, que aspira a ganar un segundo mandato presidencial de cuatro años en las elecciones del próximo octubre.

Las declaraciones del presidente cubano fueron acompañadas por las críticas de los líderes de los partidos brasileños de izquierda, que no recibieron el mismo trato durante su estancia de pocas horas en Salvador. EFE

hbr/may/pg

09/06/00-49/98

03

9814448

BRASIL

Fidel Castro cenaba ayer con Cardoso en Brasilia

*El líder cubano
volverá hoy a su país
tras gira sudafricana*

El presidente de Cuba, Fidel Castro, llegó anoche de visita a Brasil para reunirse con su homólogo, Fernando Henrique Cardoso, informaron fuentes oficiales.

Cardoso y Castro se disponían a cenar juntos ayer, previo a la partida de Castro, prevista para hoy, hacia Cuba, según informó el Ministerio de Relaciones Exteriores de Brasil.

La Cancillería, que no anunció la llegada de Castro antes del fin de semana, no explicó el motivo de la visita del gobernante de la isla caribeña.

Hace una semana, Castro, de 72 años, hizo una breve escala en el estado de Bahía, en el nordeste brasileño, donde visitó a su viejo amigo y prominente político local, Antonio Carlos Magalhães.

Castro estaba entonces en camino a Sudáfrica para asistir a la reunión del Movimiento de Países No Alineados, del que Cuba forma parte. (Reuters)

04-04

9814448

DOCUMENTO 9814449
VIO Gire de Castro por Sudáfrica
OCTUBRE 150090
CHA DE PRESENCIA 980908
ENCUENCIONES 10490
50285 507663
11164
11148
11388

30 La República Sábado 5 de setiembre de 1998

MUNDO

El presidente Nelson Mandela recibe a Fidel y la oposición lo boicotea

Castro dijo que más de 380.000 soldados cubanos lucharon en África

Por Bronwen Roberts

Ciudad del Cabo, AFP

El presidente cubano Fidel Castro fue recibido como un "gran amigo" ayer en Ciudad del Cabo por el presidente sudafricano Nelson Mandela, en la primera jornada de su visita oficial a Sudáfrica, un día después del cierre de la cumbre de los países No Alineados en Durban.

Una parte de la oposición, sin embargo, boicoteó el discurso del dirigente cubano, a quien calificaron de "dictador" a la cabeza de un régimen "represivo".

Nelson Mandela recibió a Fidel Castro en Tuynhuys, su residencia oficial de Ciudad del Cabo, con el mismo entusiasmo con que le dio la bienvenida hace dos días en Durban, donde los dos hombres se dieron un efusivo abrazo.

En ese momento, Mandela dijo que Castro era uno de sus "mejores amigos".

Castro recibió luego la bienvenida de la guardia de honor y los tradicionales 21 cañonazos.

Los dos jefes de Estado, ambos vestidos con saco y corbata, entraron al Parlamento bajo las ovaciones de los diputados del Congreso Nacional Africano (ANC), el partido de Nelson Mandela, mientras que los representantes del Partido Nacional (NP, en el poder bajo el apartheid) protestaron manteniéndose sentados y sin inmutarse ante la presencia del líder cubano.

Otros dos partidos, el Partido Democrático (DP, liberal) y el Frente de la Libertad (nacionalista afrikaner) boicotearon la sesión parlamentaria en

honor del presidente cubano dejando varias filas vacías en el centro del recinto de la Asamblea.

Al recibir al presidente cubano, Tony Yengeni, diputado del ANC, agradeció a Cuba por su apoyo "sin precedentes" en la lucha anti-apartheid.

"El apartheid fue universal y duró varios siglos", recordó el líder cubano en su discurso al parlamento en la primera jornada de una visita oficial de dos días a Sudáfrica.

Castro señaló en su discurso que Cuba había respaldado las luchas de independencia de numerosos pueblos africanos y por eso conocía los problemas a los cuales se enfrentaban estos países mucho mejor que "los que han explotado este continente durante siglos".

"Con una profunda pena observamos en este momento sus guerras fratricidas, comprobamos su subdesarrollo económico, sus hambrunas, su falta de hospitales y colegios, de comunicaciones", comentó.

Castro dijo que más de 380.000 soldados cubanos lucharon al lado de soldados africanos en el continente por su independencia nacional, o contra la opresión extranjera.

Estos soldados ofrecieron sus servicios voluntaria y desinteresadamente, dijo.

"Solamente se llevaron para Cuba los restos de sus compañeros muertos con el honor de estar cumpliendo con su deber", agregó.

"En el transcurso de la historia, el Occidente civilizado y cristiano, como ellos se llaman a sí mismos, ha cometido muchos crímenes", y añadió que el apartheid era apenas uno de esos crímenes.

"El sistema de conquista, esclavitud y explotación de los recursos na-



Fidel Castro visita la prisión en la cual estuvo prisionero el presidente Mandela

cionales durante la era colonial ha dejado una terrible herencia entre los pueblos de Asia, Latinoamérica y África", dijo.

El líder cubano elogió los esfuerzos de Sudáfrica por crear una sociedad no racial, estimando que esto podría ser un ejemplo para toda África.

Al final del discurso de Castro, se escuchó una nueva ovación de los diputados mayoritarios, que gritaban "Fidel, Fidel", mientras que los diputados de NP permanecían sentados, como si nada estuviera pasando.

El dirigente del partido democrático, Tony León, explicó en un comunicado las razones que motivaron a protestar por la visita de Fidel Castro.

"El presidente Fidel Castro es un dictador desde todos los puntos de vista; dirige un régimen brutal, represivo, y pensamos que no han debido

otorgarle el honor de hablar ante el parlamento".

Un diputado del Frente de la Libertad, Joseph Chiola, estimó que la intervención de Castro era "totalmente inaceptable", y denunció las violaciones de derechos humanos por el régimen cubano y el papel desestabilizador que ha desempeñado Cuba en varios países.

El presidente cubano visitó en la tarde la cárcel de Robben Island, donde Nelson Mandela pasó una gran parte de sus 27 años preso durante el apartheid.

En la noche, debía realizarse un banquete en honor del presidente cubano en la residencia presidencial de Tuynhuys.

Fidel Castro debe recibir la más alta condecoración sudafricana, la Orden de la Buena Esperanza.

01-02

9814449

Rumores de acuartelamiento en Rusia

Moscú - El ministerio ruso de Interior desmintió este lunes haber puesto a sus tropas en estado de alerta, como lo había indicado la víspera el general Alexander Lebed, informó la agencia Interfax. «Las fuerzas del ministerio del Interior cumplen sus funciones en régimen normal, sin ninguna medida excepcional», indicó el servicio de prensa del ministerio.

Finaliza huelga en Israel

Jerusalén - La central sindical Histadrut llamó este lunes a 300.000 empleados de la función pública a cesar la huelga comenzada el jueves pasado en Israel, luego de un acuerdo con el gobierno sobre un aumento de salarios. «Firmamos con el ministro de Finanzas, Yaakov Neeman, un primer acuerdo de reevaluación de los salarios que anuncia otros acuerdos, en especial el referido a las jubilaciones y el salario mínimo», declaró el secretario general de la Histadrut, de tendencia laborista, Amir Peretz.

Malta: derecha domina elecciones

La Valeta - El Partido Nacionalista (PN, derecha) ganó las elecciones generales anticipadas organizadas el sábado en Malta, al obtener 51,9% de los votos contra 46,9% de los Laboristas, según las cifras publicadas este lunes por la comisión electoral.

Fidel: aún existen dos Sudáfricas, la rica y la pobre

■ El líder cubano terminó el sábado su visita oficial a la tierra de Mandela ■ De paso para La Habana, estuvo en Brasil y habló nuevamente de la crisis económica mundial ■ Rindió homenaje asimismo a los niños asesinados por el apartheid sudafricano en 1976

El sábado concluyó la visita del presidente cubano Fidel Castro a Sudáfrica, el que se había iniciado el miércoles anterior con motivo de la cumbre de los países No Alineados. Fidel habló ante el Parlamento, reconociendo los lazos históricos que unen a ambos pueblos y la tradición de colaboración cubana con África. A su regreso a Cuba, Fidel hizo escala nuevamente en Brasil, donde habló nuevamente de la crisis económica mundial y sus efectos sobre Latinoamérica.

«Como carta de amor»

El viernes, Fidel hizo uso de la palabra en el Parlamento sudafricano, llamando a la unidad de ese pueblo, al finalizar su visita oficial al país.

Al inicio de su intervención, el presidente cubano advirtió que no se había preparado para un discurso escrito y al respecto afirmó: «Lo que traigo aquí con la ayuda de algunos datos que llevo conmigo es, pues, solo fruto de la imaginación, como una carta de amor que se dirige desde miles de millas de distancia a una novia que no se sabe cómo piensa, qué desea escuchar y si siquiera qué rostro tiene». Al referirse al presidente sudafricano, el símbolo de la lucha contra el racismo de estado, Nelson Mandela, indicó que gracias a él Sudáfrica, ayer objeto de aislamiento y de condena universal, puede ser mañana ejemplo de hermandad y de justicia.

Fidel habló luego de la existencia de «dos Sudáfricas: la rica y la pobre». Tras detallar en qué se diferen-



Fidel, en el monumento a los niños de Soweto



ria de colaboración entre ambos países, puntualizando la ayuda brindada en el continente negro por 80 mil 524 colaboradores civiles cubanos, de decenas de miles de profesores, maestros, enfermeras y técnicos de salud, unidos a ingenieros y otros trabajadores calificados.

Precisó también que unos 381 mil 432 soldados y oficiales han luchado en este continente por la independencia nacional o contra la agresión extranjera, con lo que se eleva la cifra a 461 mil 956 cubanos en África.

Al otro día, Fidel continuó con las visitas a distintos lugares significativos de la historia sudafricana.

Homenajes a niños de Soweto

El sábado, Fidel rindió un homenaje a los niños que encabezaron una rebelión contra el régimen blanco de Sudáfrica y dijo que «su sacrificio inspiró a los combatientes de la libertad de todo el mundo».

comenzó en Soweto, el 16 de junio de 1976, contra el sistema de segregación racial conocido como el apartheid.

El 16 de junio de 1976 la policía disparó contra miles de niños negros desarmados que protestaban por el uso obligatorio del afrikáans (dialecto holandés hablado por la minoría blanca de Sudáfrica).

En 1994 «cuando el país realizó sus primeras elecciones multirraciales» el 16 de junio fue declarado día festivo nacional.

Por Brasil, de vuelta desde Sudáfrica

El presidente cubano Fidel Castro finalizó su visita oficial a Sudáfrica tras la XII Cumbre de los países No Alineados el pasado sábado. Antes de regresar a La Habana, hizo una escala en Brasil el domingo. Allí el mandatario cubano respondió preguntas a la prensa, abordando principalmen-

A su llegada a Durban, Sudáfrica

te la actual crisis económica mundial. Fidel calificó como «muy mala» la situación financiera internacional. «Necesitaría de dos horas» para hablar de la crisis, dijo Fidel al responder una pregunta tras descender de un avión Ilyushin de Cubana de Aviación en el aeropuerto de Brasilia. «La situación está muy mala», agregó el líder cubano, quien vestía su uniforme verde oliva. Fidel explicó, «para que no quede ninguna duda de por qué vine», que su escala en Brasilia se debía a que era la ruta más corta desde Sudáfrica a Cuba.

«Quiénes murieron aquí, no murieron sólo por el bienestar de Soweto», dijo Castro a cientos de seguidores ante un monumento erigido en memoria de Héctor Peterson, fallecido cuando contaba 13 años de edad.

«Murieron también por la independencia, la libertad y el bienestar de todos los pueblos de África. Murieron por todos los hombres y mujeres de la tierra», dijo el dirigente cubano. En el lugar, recibió la adhesión de cientos de sudafricanos.

Peterson fue el primero de 700 niños de raza negra, que murieron en un levantamiento de 10 meses que

cian sustancialmente una de la otra, el estadista cubano consideró que no se cambia de la noche a la mañana esta horrible herencia, y que llevar el cambio social en forma ordenada, gradual y pacífica, para que esa riqueza aporte al pueblo sudafricano el máximo de beneficio, es quizás una de las tareas más difíciles de alcanzar en la sociedad humana. «El milagro político de unidad, reconciliación y paz, bajo la dirección de Nelson Mandela, subrayó quizás llegue a ser un ejemplo sin precedentes en la historia».

Fidel recordó la histo-

EL TIEMPO	
Martes	Miércoles
Máxima 17	Máxima 18
Mínima 10	Mínima 7

9814450

980908

FECHA DE RECEPCIÓN 5185P3 ✓

VINCULACIONES 10190 ✓

65671 ✓

507471 ✓

11164 ✓

11078 ✓

XA0898

R FOXBT 09-08 00298

ICX MAG AMT EXG SAE

CUBA-ARABES

REUNIDOS EN CUBA REPRESENTANTES COMUNIDADES ARABES DE REGION,

La Habana, 7 sep (EFE).- El comité ejecutivo de la Federación de Entidades Arabes de América (FEARAB-América) inició hoy en La Habana una reunión en la que participan representantes de 20 comunidades árabes de la región.

A la reunión del Consejo de FEARAB, paso previo a la celebración del XII Congreso de la organización previsto para octubre próximo en la Isla Margarita (Venezuela), asisten delegados de Panamá, Paraguay, Chile, Guadalupe, Argentina, Brasil, Venezuela, Colombia, Libia, Siria, Qatar, Uruguay y España.

En la jornada inaugural el presidente de FEARAB-América, Horacio Munir, de nacionalidad argentina, destacó el papel protagonista que desempeña esta organización como puente de enlace entre los países del mundo árabe y las comunidades de esa inmigración en el continente.

Munir también resaltó la organización de FEARAB-América "por haber sabido unificar criterios en el seno de la organización continental" y "contribuir decisivamente a que esta hoy esté unificada y en condiciones para cumplir la responsabilidad que le corresponde".

Por su parte, el presidente de la Unión Árabe de Cuba (UAC), Alfredo Deriche, transmitió la gratitud por ser la Isla sede de la reunión del comité ejecutivo de la organización continental, que agrupa a casi 16 millones de árabes y sus descendientes.

Deriche abogó por "no permanecer indiferentes cuando en cualquier parte del mundo los descendientes árabes son discriminados y relegados de la vida económica, política y social".

Según declaraciones de Deriche a la prensa local, como en todas las reuniones de FEARAB-América celebradas en Cuba, "primará el espíritu unitario" sobre el cual -dijo- la delegación cubana presentará una ponencia acerca de los objetivos políticos y las medidas que deben adoptarse en favor de ese interés. EFE

rmo/jlm/jmg

09/08/00-50/98

01-01

9814450

Nº DOCUMENTO 9814451
TÍTULO Relaciones Cuba-Uruguay
PRIMICIA 150190
FECHA DE PRESENCIA 980817
VINCULACIONES 10190 ✓ 11164 ✓
65671 ✓ 11398 ✓
507466 ✓

POLÍTICA MUNICIPALES SOCIEDAD MEDIO AMBIENTE PARTIDOS JUSTICIA UNIVERSIDAD SINDICATOS EMPRESAS
INTERIOR FUERZAS ARMADAS ENTES EDUCACIÓN DERECHOS HUMANOS SALUD PRESIDENCIA TRABAJO ANÁLISIS

CASI CUATRO DÉCADAS DE POLEMICA SOBRE CUBA

Pres. 17/08/98

Ecos calientes de la Guerra Fría

por Alfonso Lessa

Si hay algo que no podrán decir nunca los cubanos, es que los uruguayos han sido indiferentes a los problemas de su país. Desde hace casi cuatro décadas, los problemas de la isla han repercutido en Uruguay, dividiendo a la opinión pública.

El reciente reconocimiento por parte de Fidel Castro de que su país entrenó guerrilleros para intervenir en toda América Latina, salvo México, reavivó un fuego que en realidad nunca se apagó. El sinceramiento de Castro se superpuso a las afirmaciones del contralmirante (retirado) Ricardo Moll, quien aseguró que Estados Unidos propuso a los militares latinoamericanos que mataran a los guerrilleros izquierdistas, luego de extraerles información. Dos afirmaciones polémicas que no pasaron desapercibidas y generaron nuevos hechos políticos. Son, sin duda, los ecos calientes de la llamada Guerra Fría. Una guerra que para países como Uruguay, en realidad, no fue tan fría, en tanto operaron como los escenarios donde el choque de superpotencias e ideologías dejó la retórica, la amenaza y el equilibrio armado, para ingresar en el enfrentamiento puro y llano. El gobierno no actuó con criterios uniformes en esta ocasión. Por una parte, mientras el presidente Julio Sanguinetti dijo que las afirmaciones de Moll eran para los historiadores, el mismo marino fue arrestado a rigor por realizarlas. Por otra, un hecho contemporáneo al denunciado por Moll, como el de las actitudes de Cuba respecto a la guerrilla y a los comunistas de Uruguay, generó un enfrentamiento político, diplomático y muy actual.



Presencia uruguaya ante el embajador de Cuba.

El problema tomó fuerza a partir del 15 de julio, cuando la embajada de Cuba en Montevideo libró un comunicado en el que afirmó que "siempre hemos negado nuestro apoyo al movimiento revolucionario y no se trata de una confesión, sino de algo que se proclama con honor". "Preparamos añados cuadros y dimos entrenamiento a un número de revolucionarios uruguayos cuando los jóvenes de ese país estaban siendo despreciados, torturados y asesinados". El inusitado tono del comunicado encendió los ánimos, provocó debates en el Parlamento y generó profundo malestar en el gobierno. También determinó emplazamientos al gobierno cubano para que demostrara que personas fueron torturadas en Uruguay en 1961 y 1962 cuando comenzó el adiestramiento de tupamaros en Cuba.

Como consecuencia, el embajador Manuel Aguilera de la Paz fue convocado por la Cancillería y un nuevo comunicado de la representación cubana buscó cerrar la polémica esta semana. En ese comunicado, la embajada de la isla intentó relativizar sus anteriores afirmaciones, asegurando que los "hechos de referencia correspondieron a circunstancias históricas del pasado", destacando las actitudes de los dos gobiernos de Sanguinetti respecto a Cuba incluyendo la reanudación de relaciones luego de la dictadura, el rechazo al bloqueo y la invitación a Fidel en 1995 y afirmando que no habrá ningún acto de injerencia de Cuba en los asuntos internos de Uruguay en el futuro. La embajada también negó, curiosamente, que la preparación militar de guerrilleros en el pasado y el apoyo al

movimiento revolucionario de los 60 y 70, haya sido un acto de injerencia en los asuntos internos de Uruguay.

Inexplicable cachetada

Fidel Castro visitó Uruguay al comienzo del actual gobierno. Llegó en octubre de 1995 en medio de fuertes discusiones, incluso en el propio oficialismo; pero la invitación al jefe de la revolución cubana se debió a una estrategia del presidente Julio Sanguinetti, opuesto al bloqueo norteamericano y convencido de que la integración de Cuba al circuito internacional es el mejor modo de empujar al régimen comunista a cambiar de rumbo. En la noche del 13 de octubre de 1995, 36 años después de haber cubierto como periodista la llegada triunfal de Fidel a La Habana, Sanguinetti lo invitó a mantener una actitud de diálogo para obtener "un gran desbloqueo" respecto a los problemas que acosan a la isla. "Señor presidente, le pedimos simplemente que nos ayude a poder contribuir", le manifestó Sanguinetti a Castro en la Casa de Gobierno de plaza Independencia.

El incidente de estos últimos días dejó en claro que, si bien lo ocurrido en aquellos años puede ser materia de historiadores, sigue dividiendo las aguas en Uruguay y continúa generando hechos políticos en la actualidad. La polémica, y en particular la postura inicial de la embajada cubana, significaron además una inexplicable cachetada para un gobierno que, como ha reconocido luego la representación diplomática, ha llevado adelante las relaciones con La Habana con peculiar atención. ■

Relaciones conflictivas

La conflictiva historia de las relaciones entre Uruguay y Cuba se remonta casi al momento mismo del triunfo revolucionario. En 1961, el mismo Che Guevara llegó a Montevideo encabezando la delegación oficial cubana que participó de la reunión del CIES en Punta del Este. La presencia del Che generó asperas controversias, acentuadas por la decisión de presidente del Consejo de Gobierno, Eduardo Víctor Haedo, de reunirse con él para debatir sobre varios temas, más de por medio. Ese mismo año, según han admitido dirigentes tupamaros, se preparaban guerrilleros uruguayos en Cuba.

Según el libro *La Subversión. Las Fuerzas Armadas del Pueblo Oriental*, militantes del PCU y del MLN aprendieron en "escuelas y centros de adiestramiento político y explotación en sabotaje, terrorismo, espionaje y guerra de guerrillas". El libro incluye amplios detalles sobre este tema.

Durante la misma visita al país, el 17 de agosto, el

Che pronunció un recordado discurso en el Parlamento de la Universidad, en el que instó a las fuerzas de izquierda a cuidar el sistema democrático vigente en ese momento. Muchos no lo escucharon. El 27 de julio de 1964, Uruguay fue uno de los cuatro países que votó contra la ruptura de relaciones diplomáticas, consulares y comerciales con Cuba resuelta por la Conferencia de Cancilleres de la Organización de Estados Americanos (OEA). El 8 de setiembre, sin embargo, el Consejo Nacional de Gobierno, por seis votos en nueve, rectificó aquella postura y aprobó la ruptura. El hecho generó manifestaciones estudiantiles y enfrentamientos callejeros. Las relaciones se reanudaron poco después de que Julio Sanguinetti asumiera su primera presidencia.

Más recientemente, mientras el actual gobierno se preparaba para asumir, ocurrió otro desencuentro diplomático al que se buscó dar bajo perfil. El hecho fue generado por la divulgación en el diario

El Observador, del contenido de discursos pronunciados en la Universidad de La Habana por el entonces coronel retirado Hugo Chávez, quien encabezó en 1992 rebeliones militares en Venezuela, y del propio Castro.

En el discurso que tuvo lugar sobre fines de diciembre de 1994, Chávez había revelado que durante una visita reciente a Montevideo, mantuvo contactos con un "asistente secreto" de oficiales activos del Ejército uruguayo que se "llaman los soldados artiguistas". La llamada Guardia de Artigas, precisamente, había colocado una bomba en el estudio de Sanguinetti, que se preparaba a asumir la Presidencia.

Castro, en la misma ocasión, al resaltar diferentes movimientos del continente, destacó la actitud de esos militares "artiguistas" y criticó el hecho de que en Uruguay y en otros países que sufrieron dictaduras "no hay prácticamente nadie preso" por los "más atroces crímenes" que se cometieron. ■

01-01

9814451

Nº 80 URGENTE 9814452

TITULO

PROCESO N 1 518593

FECHA DE PRESENCIA 980918

VINCULACIONES 10190 ✓

65590 ✓

507513 ✓

11164 ✓

11148 ✓

11399 ✓

DP1415

R POXBT 09-18 00203

MUN EXG ICX

CUBA-ESPAÑA

LIDER DEMOCRISTIANO-ESPAÑOL SE ENTREVISTO CON OPOSITORES

La Habana, 18 sep (EFE).- El vicepresidente de la Internacional Demócrata, José Antonio Durán i Lleida, se reunió en La Habana con varios representantes de organizaciones de la disidencia interna de la Isla.

En el encuentro con Durán i Lleida, celebrada el jueves, participaron Elizardo Sánchez, de la Comisión Cubana de Derechos Humanos y Reconciliación Nacional (CCDHRN), Oswaldo Payá, del Movimiento Cristiano Liberación, Gustavo Arcos, del Comité Cubano Pro Derechos Humanos.

Durán dijo al comienzo de su visita a la Isla, que pretendía entablar un "diálogo con los que están en el gobierno, con la Iglesia, ya que tenemos mucho interés en conocer su valoración tras la visita del Papa, y con todos aquellos con quienes pueda".

El político español realizó una visita oficial de tres días a la Isla, durante la cual sostuvo una larga entrevista con el presidente cubano, Fidel Castro, y varios altos cargos del Gobierno cubano.

Tras su entrevista con Fidel Castro, el político español se entrevistó con el Nuncio Apostólico, Beniamino Stella, el vicario general de La Habana, monseñor Carlos Manuel de Céspedes y otros altos representantes de la jerarquía de la Iglesia Católica cubana.
EFE

rmo/mm

09/18/18-54/98

9814452

01-01

Nº DOCUMENTO 9814453
TITULO
PROCEDENCIA 518593
FECHA DE PROTEJENCIA 980920
VINCULACIONES 10190 ✓
65671 ✓
66899 ✓
11164 ✓
11827 ✓

XA0346

R FOXBT 09-02 00436
ASS EXG ICX

P.RICO-CASTRO
COMPARECE SEGUNDO GRUPO ACUSADOS CONSPIRAR CONTRA CASTRO —

Por Randy Nieves Ruiz

San Juan (Puerto Rico), 2 sep (EFE).— El segundo grupo de exiliados cubanos acusados de conspiración para asesinar al presidente cubano Fidel Castro se declararon hoy "no culpables" durante una audiencia en el tribunal de Estados Unidos para el distrito de Puerto Rico.

Los acusados que comparecieron ante el magistrado federal Jesús Castellano fueron José Antonio Llama, de 67 años de edad, José Rodríguez Sosa, 59 años, y Alfredo Domingo Otero, 68 años, quienes están libres bajo fianza, aunque sus salidas quedaron restringidas entre el distrito sur de Florida (EEUU) y Puerto Rico.

Según el fiscal Miguel Pereira, a Llama se le impusieron 100.000 dólares de fianza, mientras que a Rodríguez Sosa y a Domingo Otero se le impusieron 75.000 dólares a cada uno.

Siete cubanos en el exilio, incluyendo los encausados que comparecieron hoy, están acusados por conspiración para asesinar a una persona "internacionalmente protegida", en este caso Castro, mientras estaba de visita el pasado mes de noviembre en la Isla Margarita (Venezuela), con motivo de la VII Cumbre Iberoamericana.

Los demás acusados son Manuel Alfonso, Angel Hernández Rojo, Juan Bautista Márquez y Francisco Secundino Córdova, todos en libertad bajo fianza de 50.000 dólares.

Asimismo, la compañía "Nautical Sports", dueña de la embarcación donde el pasado mes de noviembre se detuvo a los acusados mientras planeaban el atentado, también forma parte de la presunta conspiración.

José A. Pagán, abogado de Llama, dijo a la salida del Tribunal que todavía no ha trazado la estrategia de defensa de sus clientes.

Sin embargo, descartó seguir la línea propuesta por Ricardo Pesquera, abogado defensor de Alfonso, quien la semana pasada tildó de "hipocresía" las acusaciones porque desde 1959, el Gobierno de Estados Unidos ha apoyado operaciones en contra de Castro.

"Nosotros no hemos tomado una decisión, pero pienso que la defensa debería ser colegiada", dijo Pagán. El abogado favoreció esa táctica porque "todos los acusados están en el mismo bote".

José "Pepe" Llama, hijo, dijo desconocer cuál es la naturaleza de la acusación contra su padre.

"Esto nos tomó por sorpresa. No tenemos noción de nada ni sabemos lo que está pasando", dijo Llama, hijo.

El acusado Llama dijo sentirse emocionalmente perjudicado por el caso, razón por la cual está tomando medicamentos "después de que me metieron en este bollo".

En cuanto a la posible acusación por conspiración del presidente de la Fundación Nacional Cubano Americana, José Hernández, el abogado Pagán descartó que fuese a ser acusado porque el Gran Jurado no emitió una orden de arresto contra el dirigente anti-castrista.

EFE

rnr/latn/may/arp

01-01

98144531

Nº DO. UREN 9814454
TITULO Red de espionaje cubano en EE.UU.
PROCEDENCIA 150090
FECHA DE PR. 980922
VINCULACIONES 10490 ✓
65671 ✓
65890 ✓
11164 ✓
11400 ✓
11337 ✓

Ambato 15/9/98

Se complican más las relaciones Washington-La Habana

Quiebra EE.UU. red de espionaje cubano

Miami (Reuters, ANSA, DPA) - La Oficina Federal de Investigaciones de Estados Unidos (FBI), anunció ayer que desarticuló en Miami, mediante un operativo excepcional, una red de espionaje cubano al detener a 8 hombres y 2 mujeres acusados de transmitir información a Cuba sobre instalaciones estadounidenses y agrupaciones anticastristas.

Las diez personas fueron acusadas de conspiración contra Estados Unidos o de ser agentes no inscriptos de un estado soberano extranjero. Podrían ser condenados a cadena perpetua.

El portavoz de la Fiscalía de Miami, John Schlesinger, dijo en un comunicado que las personas fueron detenidas por «espionaje dirigido por parte del gobierno de Cuba».

Infiltración

Los supuestos espías tenían la presunta misión de infiltrarse en las diferentes organizaciones del exilio cubano en Miami. También tenía planeado acceder a instalaciones militares como el Comando Sur, con sede en Miami, que supervisa las operaciones militares en América latina y el Caribe, así como la base naval de Boca Chica en Cayo Hueso y la base aérea MacDill de Tampa.

Las detenciones se produjeron en las últimas horas en los condados de Miami-Dade y Broward, pero el portavoz de la Fiscalía no dio más detalles sobre el caso que es considerado por las autoridades como «importante y



Fidel Castro

muy grande». Los presuntos espías podrían estar involucrados con el derribo de dos avionetas de Hermanos al Rescate, ocurrido en 1996, en el que murieron cuatro miembros de esa organización, según algunos dirigentes del exilio cubano.

El presidente de Hermanos al Rescate, José Basulto, dijo que «las detenciones y acusaciones tienen que ver con el incidente de nuestros pilotos». Los diez detenidos son René González, Linda Hernández, Nilo Hernández, Alejandro Alonso, Manuel Viramontez, Joseph Santos, Antonio Guerrero, Amarilis

Santos, Rubén Campa y Luis Medina.

El gobierno de Cuba, por su parte, reaccionó con cautela.

«Sólo conocemos lo que se ha informado a través de los cables de prensa. Este es un asunto en el que las que están envueltas son las autoridades norteamericanas y no es responsable pronunciarnos sobre un tema que desconocemos», dijo el portavoz de la Cancillería cubana, Alejandro González.

El director del FBI, Louis Freeh, anunció algunos detalles confidencialmente a varios legisladores.

Según la fuente, algunos de los detenidos estuvieron relacionados con Juan Pablo Roque, el espía que huyó a Cuba la víspera del derribo de dos avionetas civiles de la organización Hermanos al Rescate, en febrero de 1996. Roque, un piloto de la Fuerza Aérea Cubana, había infiltrado la organización de pilotos haciéndose pasar por un exiliado anticastrista.

01-04

9814454

Cuba no negó la red de espionaje

La Habana no confirmó ni desmintió el caso; los supuestos agentes detenidos en Miami podrían enfrentar la pena capital.

MIAMI. Los supuestos agentes cubanos detenidos el sábado en Florida, acusados de integrar una amplia red de espionaje, podrían enfrentar la pena capital si se comprueban sus actividades para el gobierno de la isla que, según el FBI, pusieron en peligro la democracia y el corazón mismo de la seguridad nacional de los Estados Unidos.

La operación de la agencia federal, una de las más grandes de los últimos tiempos, puso al descubierto las actividades ilegales de diez cubanos —seis hombres y dos mujeres—, que hicieron intentos de infiltrarse en bases militares del Comando Sur de las Fuerzas Armadas norteamericanas.

Los acusados habían logrado, además, penetrar las organizaciones de

exiliados anticastristas en Miami, entre ellas Hermanos al Rescate, que alcanzó notoriedad en febrero de 1996 tras el derribo de dos aviones que intentaban socorrer a un grupo de balseros que huían de la isla.

En el derribo de los aviones, que según Estados Unidos ocurrió en aguas internacionales y que costó la vida a cuatro personas, habrían participado, brindando informaciones de inteligencia, algunos de los arrestados.

Mientras tanto, en La Habana, las autoridades cubanas no confirmaron ni desmintieron si la red de espionaje tenía nexos con la isla, donde los medios de prensa oficiales omitieron tocar el tema.

El canciller Roberto Robaina declaró a un grupo de periodistas que primero tenía que "escuchar la información". "Estoy acostumbrado a este tipo de campañas. No es la primera vez que hacen acusaciones contra nuestro país", agregó el canciller cubano.

En los Estados Unidos, en tanto, nadie se muestra sorprendido por las revelaciones.

El congresista republicano Lincoln Díaz-Balart afirmó que "los arrestos sirven para recordarle al pueblo norteamericano la genuina naturaleza y la amenaza continua que es el régimen totalitario de Castro".

El alcalde de Miami, Joe Carollo, comentó, por su parte, que "ve claro que mucho de lo que pasa en la ciudad está marcado por las manos de Castro" y sostuvo que "estas actividades son muy serias para nuestra seguridad nacional".

Un gran número de agentes

Para las organizaciones de exiliados, que permanentemente temen ser infiltradas, las actividades de la inteligencia cubana en Estados Unidos no son nuevas. El presidente de la Fundación Nacional Cubano Americana, Alberto Hernández, expresó que "ya era hora" de que se desarticulara una red de espionaje.

Según el sucesor de Jorge Mas Canosa al frente del más importante grupo anticastrista, "el gran número

de agentes de inteligencia cubanos operando en Miami, Washington y Nueva York ha sido del conocimiento general en nuestra comunidad desde hace décadas".

En tanto, José Basulto, presidente de Hermanos al Rescate, cree que "hay infiltrados de Castro en un nivel mucho más dañino".

Un dato que parece confirmar los dichos de Basulto indica que, según funcionarios del FBI, desde hace tiempo operan en el sur de Florida entre 200 y 300 agentes cubanos. El conocimiento de estas operaciones por parte de la oficina federal no deja de sorprender teniendo en cuenta que, este mismo año, el Pentágono había informado que Cuba ya no representaba una amenaza para la seguridad de los Estados Unidos.

El arresto de los supuestos agentes constituye un cambio en la política del FBI, que en el pasado sostenía que era mejor vigilar de cerca a los probables espías que arrestarlos.

Javier Navia

16/9

XY0964

R FOXBT 09-17 00275

mun. exg. ica

CUBA-EEUU

CUBA REITERA NI CONFIRMA NI DESMIENTE CASO ESPIONAJE EN MIAMI

La Habana, 17 sep (EFE).- El Gobierno cubano reiteró hoy que "ni confirma ni desmiente" el caso de presunto espionaje en Miami (EEUU), y apuntó que se trata de "una nueva campaña" estadounidense en su contra.

El portavoz del ministerio de Relaciones Exteriores de Cuba, Alejandro González, comentó en su habitual rueda de prensa semanal que "no es la primera vez que se levantan todo tipo de acusaciones. Han sido centenares los que ellos dicen que son espías y han tomado acciones en su contra y estamos acostumbrados a todo tipo de campaña por parte de EEUU".

"La información que tenemos -recalcó- es la que hemos visto a través de la prensa".

González manifestó que "en materia de espionaje y especialmente de espionaje para subvertir la estabilidad política de otros países no existen en este mundo records como los que acumula EEUU especialmente en el caso de Cuba".

Acto seguido, el portavoz cubano afirmó que EEUU "durante cuarenta años han estado realizando todo tipo de actividades encubiertas y abiertas contra la seguridad, estabilidad y bienestar del pueblo cubano".

Ante la insistencia de las preguntas de algunos informadores, el portavoz de la cancillería cubana insistió en que "la información que poseemos es la que ha estado brindando la prensa, la cual estamos observando y hoy no tengo ningún otro comentario que añadir sobre este asunto".

La Oficina Federal de Investigaciones (FBI) anunció el pasado lunes, que había detenido a un grupo de diez supuestos espías cubanos, a quienes un Tribunal federal los acusó ese mismo día de tratar de penetrar en instalaciones militares de EEUU en la Florida e infiltrarse en organizaciones de exiliados cubanos en Miami. EFE

rmo/sm/pam

09/17/17-34/98

03

9814454

DP1964

R SUCBT 09-22 00378
amt exg stn fns icx

EEUU-CUBA/ESPIAS
ORGANIZACIONES PROCASTRISTAS PREOCUPADAS POR ARRESTO CUBANOS

Miami (EEUU), 22 sep (EFE).-- Algunas organizaciones procastristas en Miami mostraron hoy preocupación por los recientes arrestos de diez presuntos espías cubanos y quieren estar seguras de que las detenciones no fueron por presión de la influyente Fundación Nacional Cubano Americana (FNCA).

Así lo dieron a conocer los representantes de la Brigada Antonio Maceo, la Alianza de Trabajadores de la Comunidad Cubana, Rescate Cultural Afrocubano y de la Coalición de Miami en Contra del Embargo a Cuba en una conferencia de prensa.

El portavoz de la Brigada Antonio Maceo, Anorés Gómez, dijo que "queremos asegurarnos y por eso hacemos pública nuestra profunda preocupación de que los recientes arrestos y acusaciones en contra de estas diez personas no respondan a presiones ejercidas por la FNCA sobre las autoridades federales".

Agregó que las supuesta presiones buscarían "desviar la atención pública sobre actividades de carácter terrorista cometidas por miembros y directores de la Fundación y sobre otras actividades de carácter semejante en la que la Fundación también pudiera estar comprometida".

La Agencia Federal de Investigación (FBI) arrestó la semana pasada a ocho hombres y dos mujeres en el sur de Florida y fueron acusados de espiar para el gobierno cubano al tratar de penetrar en instalaciones militares norteamericanas en Florida e infiltrarse en organizaciones de grupos exiliados.

El portavoz de la Brigada Antonio Maceo, dijo que "la firme relación de la FNCA en actividades terroristas perpetradas en Cuba y en otros países de la región" ha quedado al descubierto por revelaciones en artículos de diarios de Estados Unidos, como "The New York Times".

También mencionó el caso de la acusación contra algunos miembros de la FNCA y de un director en Puerto Rico por, presuntamente, "planificar e intentar ejecutar otro atentado en contra de la vida del presidente de Cuba".

"¿Por qué las autoridades no han formulado cargos en contra del presidente de la FNCA, Pepe Hernández, estrechamente involucrado en la reciente conspiración para asesinar al presidente de Cuba?", se preguntó Gómez.

Las organizaciones procastristas exhortaron a la FBI a que investigue a fondo las actividades "delictivas de las organizaciones terroristas de la derecha cubanoamericana en Miami y otras ciudades de EEUU". EFE

30/AGM/FMG/JMA

09/22/21-23/98

04-04

9814454

Nº DOCUMENTO 98144552
TÍTULO
FOLIO 518583
FECHA DE PROCEDENCIA 980922
VINCULACIONES 10190 ✓
65871 ✓ 11388 ✓
65863 ✓
XU1261 11164 ✓ 00676
MUN EXG IDC

FRANCIA-CUBA (prevision)
PARIS Y LA HABANA AFIANZAN RELACIONES ECONOMICAS Y POLITICAS

Paris, 22 sep (EFE).— Las autoridades de Francia y Cuba dieron hoy, martes, un paso adelante en el fortalecimiento de sus relaciones económicas y políticas, durante la primera visita oficial a París del vicepresidente del Consejo de Estado cubano, Carlos Lage.

Al término de su entrevista con el primer ministro francés, Lionel Jospin, Lage expresó su satisfacción por la buena salud de las relaciones económicas y políticas entre ambos países, que calificó de "estrechas", aunque reclamó una mayor implicación de las empresas francesas en la oferta inversora de la isla.

Durante ese "cara a cara", Lage —que llegó anoche a París y permanecerá en Francia hasta el próximo viernes—, entregó a Jospin un mensaje del presidente cubano, Fidel Castro, en el que le invita a visitar la isla.

El primer ministro francés, por su parte, expresó la actitud comprensiva de París hacia los problemas que afronta Cuba, en particular el embargo estadounidense.

Se comprometió además a utilizar su influencia para que el Club de París acceda a un reescalonamiento de la deuda cubana, según fuentes del Palacio de Matignon, residencia oficial del jefe del Ejecutivo galó.

En esa dirección, Lage conversó con el jefe del servicio de relaciones internacionales en la Dirección del Tesoro francés y presidente del Club de París, Francis Meyer, quien pueda desempeñar un papel importante en la presentación de esa iniciativa, agregaron las fuentes.

Cuba tiene una deuda pública con Francia de 3.000 millones de francos (500 millones de dólares) y actualmente debe pedir préstamos en el mercado a una tasa muy elevada para financiar sus proyectos de desarrollo.

A juicio del entorno de Jospin, es muy importante poder encontrar una solución a este problema cubano, aunque el jefe del Gobierno francés insistió a su interlocutor en que, al mismo tiempo, Cuba debe emprender una reforma de sus estructuras económicas.

En la charla, Jospin y Lage destacaron la importancia del acuerdo suscrito hoy por el ministro francés de Economía y Finanzas, Dominique Strauss-Kahn, y el titular cubano de Comercio Exterior, Ricardo Cabrisas, sobre una línea de crédito compensatoria franco-cubana para 1999.

La nueva línea de crédito compensatoria para 1999 crecerá en 15 millones de dólares, con respecto a la de este año, ya que pasará de 185 a 200 millones de dólares.

De los 200 millones de dólares, 180 millones están consagrados a las exportaciones de productos agroalimentarios, en su mayoría de trigo y harina, y 20 millones están destinados sobre todo a exportaciones de bienes de equipo que sirven en particular para la rehabilitación de las centrales eléctricas cubanas.

Esta línea de crédito ha permitido a Cuba, desde su puesta en marcha, en 1971, disponer de un abastecimiento regular de productos de primera necesidad —a cambio del envío de azúcar y níquel— y ha ido paralela al crecimiento de la presencia francesa en Cuba, a

01-03

98144552

donde Francia exportó en 1997 por valor de 1.300 millones de francos (216 millones de dólares).

Francia es el tercer país proveedor de Cuba entre los miembros de la OCDE (Organización para la Cooperación y el Desarrollo en Europa), después de España y Canadá.

El vicepresidente cubano pidió además un reforzamiento de la cooperación científica y técnica entre ambos países, a lo que el equipo de Jospin respondió que Francia destinará 15 millones de francos (2,5 millones de dólares) en 1999 a proyectos de desarrollo en los sectores de la sanidad, reformas institucionales y reforzamiento del Estado.

La visita a Francia de Lage, que mañana, miércoles, se entrevistará con el presidente de la República, Jacques Chirac, se inscribe en "el proceso de apertura del Cuba al mundo", al mismo tiempo que París apoya desde hace tiempo la reintegración de la isla en la comunidad internacional, según el Ministerio francés de Asuntos Exteriores.

La organización Reporteros sin Fronteras aprovechó la estancia del vicepresidente cubano en París para entregarle un escrito de protesta, en el que se exige a La Habana la liberación de todos los periodistas encarcelados.

Según este organismo no gubernamental, desde el 1 de enero de 1997, un total de 14 profesionales de la información han sido detenidos en Cuba, 45 interrogados o amenazados por las autoridades y al menos cinco obligados al exilio tras haber sido excarcelados.
EFE.

mcr/mc/fpa/dv

09/22/16-57/98

9814455

02

XAZOB1

U PDXBT 09-22 00478
ICX AMT EX6 EUT

FRANCIA-CUBA

VICEPRESIDENTE DICE YA HA EMPEZADO RECUPERACION ECONOMICA CUBA

Paris, 22 sep (EFE).- El vicepresidente del Consejo de Estado cubano, Carlos Lage, aseguró hoy, en París que "ya ha empezado" la recuperación económica de Cuba, pese a que éste sea un pequeño país bloqueado por la nación más poderosa del planeta.

"En Cuba ya se experimenta una recuperación económica y cada vez se reconoce más en el mundo el esfuerzo y la resistencia extraordinaria de nuestro país, un pequeño país bloqueado por la nación más poderosa de la historia", dijo Lage en una conferencia de prensa junto al ministro francés de Cooperación, Charles Josselin.

Lage, que anoche inició una visita oficial de cinco días a Francia, dijo haber recibido el apoyo de las autoridades de París frente al embargo estadounidense contra la isla y la ley Helms-Burton.

"Hemos escuchado de las autoridades francesas lo que ya hemos escuchado en ocasiones anteriores: su desacuerdo con el carácter extraterritorial de las leyes, en particular con la ley Helms-Burton. Condenar el bloqueo y las leyes extraterritoriales no significa sólo defender a Cuba", indicó.

A juicio de Lage, "lo fundamental ni siquiera es defender a Cuba. Lo fundamental es frenar una tendencia política por parte de la mayor potencia que ha tenido la Humanidad y que ésta se adjudique ese derecho. Es un interés de todos los pueblos del mundo contribuir a un mundo más justo", dijo.

El vicepresidente cubano expresó su satisfacción por el resultado de las reuniones celebradas hoy sus interlocutores franceses y por el hecho de que se aprecia "un crecimiento y fortalecimiento de las relaciones económicas y políticas entre Francia y Cuba".

Destacó que en 1997, los intercambios comerciales entre ambas naciones se incrementaron en un 18 por ciento y en la actualidad existen veinte empresas mixtas franco-cubanas en su país, mientras que 27 compañías francesas cuentan con una representación permanente en la isla.

Lage puntualizó que el turismo francés en Cuba es el que más creció el pasado año, con un incremento del 40 por ciento, y se espera que en 1998 acudan 100.000 visitantes franceses a su país.

Por su parte, Charles Josselin destacó que las entrevistas que Lage mantuvo hoy con la dirección francesa suponen un impulso a las negociaciones económicas, que comenzarán el próximo 30 de septiembre en Bruselas entre Cuba y la Unión Europea (UE).

Josselin mostró su satisfacción por la decisión del primer ministro francés, Lionel Jospin, que hoy se entrevistó el líder cubano, de aumentar los fondos destinados a fomentar la cooperación económica entre La Habana y París y a "desarrollar nuevas formas de acción".

El ministro francés expresó la esperanza de que la cena que esta noche ofrece el Ministerio de Exteriores a Lage y su delegación con un nutrido grupo de empresarios franceses anime a estos últimos a invertir más en el país latinoamericano.

"Cuba desempeña un lugar importante en el mundo y en especial en la región del Caribe", puntualizó Josselin. EFE

03-03

9814455

Nº. DOCUMENTO 68014456
TÍTULO Gire de Castro por Rep. Dominicana
PROCESO 150090
FECHA DE... 880824
VINCULACIONES 10490
66967 11148 ✓
11164 ✓
11388 ✓

La Nación 18/8/88

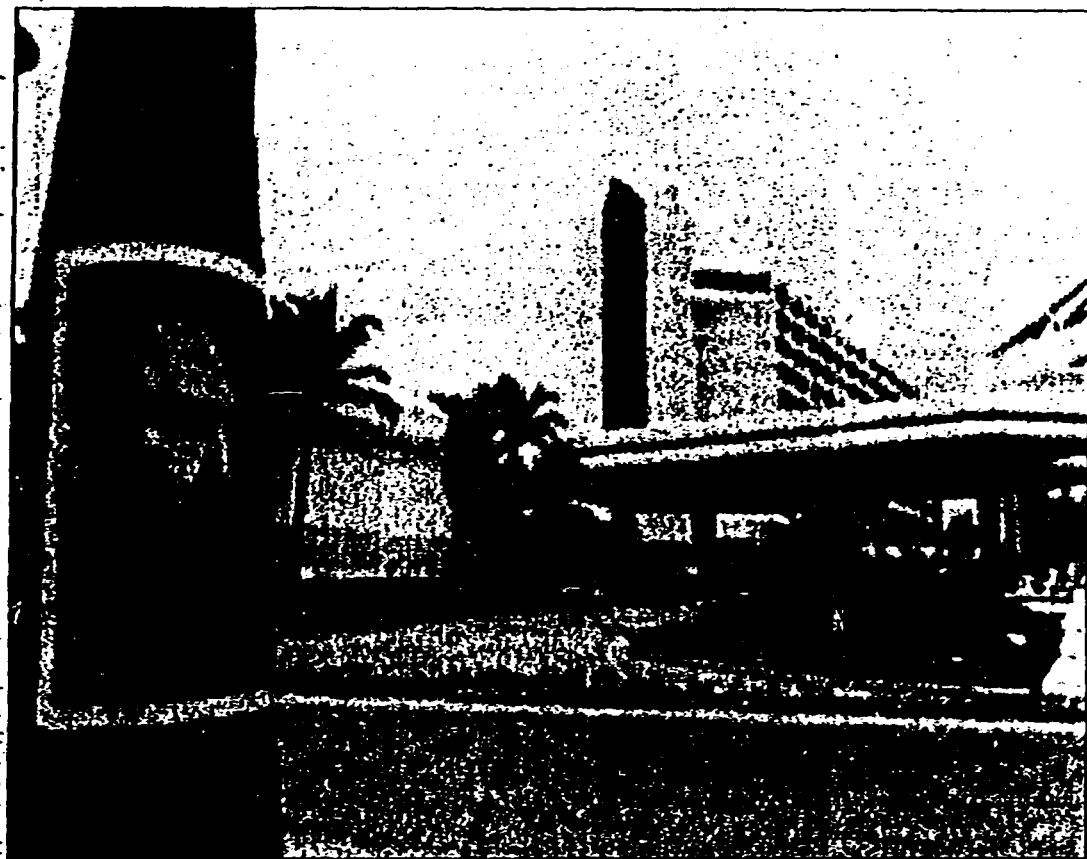
Crece la expectativa por visita de Fidel a República Dominicana

■ El Comandante en Jefe cubano llegará mañana a República Dominicana, tras cuatro meses de reiniciadas las relaciones diplomáticas con ese país ■ Participará en una cumbre del Caribe ■ También realizará una visita de Estado ■ Existe expectativa en la isla por la visita el líder de la revolución cubana

Santo Domingo - A relativamente pocas horas de la llegada del Comandante en Jefe Fidel Castro a esta ciudad para iniciar su primera visita a la República Dominicana el próximo jueves, crece por momentos la expectativa que rodea el acontecimiento. «Con Fidel siempre», «A recibir a Fidel», «Bienvenido Comandante de América», «A estar con Fidel», «Recibir a Fidel con el espíritu del Che»... entre otros, figuran en los lemas de los cientos de carteles, afiches, letreros, volantes que han colocado y repartido en las principales avenidas, calles y lugares céntricos de esta ciudad brigadas de activistas del Comité Nacional de Recibimiento al Jefe de la Revolución Cubana, por colectivos de organizaciones o miembros de organizaciones independientes que los firman, convocando de este modo a la población a acompañarlo durante su estancia en el país.

Tras cuatro meses de silencio

La visita del Presidente cubano se produce a cuatro meses de haberse restablecido las relaciones diplomáticas entre los dos países, interrumpidas formalmente desde 1959, aunque siempre se mantuvieron los contactos entre los dos pueblos. La visita de Comandante en Jefe cubano a Dominicana, además de ser la primera que realiza en calidad de tal, tiene dos motivos: su participación en la Cumbre de Jefes de Estado y Gobierno del Caribe (CARIFORO) y su presencia como invitado especial del Presidente Leonel Fernández, una vez con-



cluida esta reunión, para cumplir un programa oficial de actividades.

Con esta visita del Presidente Fidel Castro, destacó una fuente diplomática, se contribuirá aún más a fortalecer los lazos históricos, culturales y tradicionales entre nuestros países que puede decirse se remontan a antes de la conquista española, porque ya nuestros indios se comunicaban por canoe: el cacique Hatuey salió de aquí para Cuba. Máximo Gómez peleó en Cuba, muchos cubanos vinieron a la República Dominicana en el siglo pasado,

muchos dominicanos huyeron políticamente de aquí y fueron acogidos en Cuba con muchísima solidaridad, sobre todo en las décadas de los años 40 y 50 cuando la dictadura de Trujillo.

Expectativa e historia

En su información a la prensa cubana la Vicecanciller dominicana, quien estudiara en la Habana, insistió en el marcadísimo componente histórico de la estadia de Fidel en República Dominicana. Hay mucha expectativa, aseguró, la gente

quiere verlo, quiere retratarlo con él, quiere participar en las actividades y reuniones a las que asista, y esto ha generado mucha presión en términos de trabajo en la Cancillería, pues llaman muchas personas que quieren ayudar, que quieren saber los lugares donde estará y por donde va a pasar para esperarlo, para tenerlo cerca, para conocerlo...

Creo, añadió, que en esto está presente, por un lado, que si hay un país con el que la República Dominicana se identifica, ese es Cuba, al que sentimos como un verdadero hermano; por

otro, que no se puede perder de vista, que Fidel es una especie de mito viviente para Latinoamérica y como durante tanto tiempo las relaciones estuvieron suspendidas, para el pueblo dominicano era prácticamente inconcebible la posibilidad de que viniera alguna vez. Asimismo, el cardenal dominicano Nicolás López, llamó a brindar una entusiasta bienvenida al presidente cubano, quien, además de participar en la reunión del Foro del Caribe, cumplirá una visita oficial a República Dominicana. (En base a Granma, RHC y CNN).

01-08

9814456

GS7489

U FOXBT 08-20 00626
icx mun

R.DOMINICANA-CASTRO (Previsión)
FIDEL CASTRO VISITA UN PAIS CUYA REVOLUCION CAMBIO

Por Alonso de Contreras

Santo Domingo, 20 ago (EFE).- Fidel Castro llega hoy por primera vez a Santo Domingo, 33 años después de que Estados Unidos interviniera militarmente en la guerra civil dominicana ante el temor de que este país imitase la revolución cubana.

La visita de Castro, de cuatro días de duración, dos de ellos dedicados a asistir a una reunión de la Comunidad del Caribe, (Caricom) y otros dos en visita oficial de Estado, es considerada histórica tanto por sus detractores como por sus partidarios.

La llegada de Castro desvía toda la atención de la reunión de los otros 15 jefes de Estado o de Gobierno y ha estado precedida de una campaña de amenazas de atentados por parte de algunos sectores del exilio cubano y preparativos de bienvenida por parte de los restos que quedan de la izquierda histórica dominicana.

Prácticamente todos los historiadores admiten que Castro y el éxito de la revolución cubana en 1959 influyó decisivamente en la historia dominicana, especialmente en el fin de la dictadura de Trujillo, en el abortado Gobierno liberal de Juan Bosch, en la intervención de la OEA y EEUU de 1965 y en la larga permanencia en el poder del anticomunista Joaquín Balaguer.

En 1959, en los últimos años de la dictadura de Rafael Leónidas Trujillo y durante el primero de la revolución cubana, desembarcaron en Maimón, Constanza y Estero Hondo (al norte de la República Dominicana) los denominados luego "héroes del 14 de junio", revolucionarios dominicanos entrenados en Cuba.

El más importante esfuerzo por acabar con la dictadura trujillista -exceptuando el asesinato de Trujillo dos años después- acabó en un fracaso y hubo muy pocos supervivientes.

Tras la muerte de Trujillo el presidente nominal del país, Joaquín Balaguer, siguió en el poder; le sucedió una junta de Gobierno que convocó elecciones en las que fue elegido el liberal Juan Bosch.

Precisamente Castro llega invitado al país por el presidente Leonel Fernández, del Partido de la Liberación Dominicana que fundó Bosch, a quien la prensa estadounidense calificaba en aquellos años de "admirador de Castro".

En 1963 Bosch fue derrocado por un movimiento militar y en 1965 se desató la guerra civil entre éstos y los "constitucionalistas" que exigían el regreso de aquel.

Estados Unidos, con la autorización formal de la OEA, intervino militarmente en la República Dominicana para, en teoría, "proteger vidas inocentes" en la guerra civil.

Tras aquella intervención militar "consejeros" de EEUU supervisaron unas elecciones en las que resultó designado presidente Joaquín Balaguer, calificado por medios de comunicación latinoamericanos y estadounidenses como "el comisario anticomunista para el Caribe".

José Israel Puello, historiador y uno de los principales comentaristas políticos dominicanos, dijo a EFE que "por supuesto, si la revolución cubana no hubiera triunfado, EEUU nunca hubiera intervenido militarmente en la República Dominicana y Joaquín Balaguer sabía perfectamente para qué había sido puesto ahí".

Poco después de ser nombrado presidente Balaguer admitió que "toda América estaba pendiente de los resultados de las elecciones, tanto por la cercanía de nuestro país a Cuba como por la presencia aún en nuestro suelo de la fuerza interamericana de paz".

El período desde 1966 hasta 1978 se denomina en la República Dominicana "los 12 años" y es conocido por la intensa represión contra la izquierda a manos de "bandas de incontrollables", según los llamaba Balaguer, como fue el caso de "la banda colorá", responsable del asesinato de numerosos liberales y de cualquiera que tuviera contacto con Castro.

En la agenda de la visita de Castro está prevista una reunión con Juan Bosch y, sorprendentemente, según miembros del partido Reformista Social Cristiano, con el líder de esta organización, Joaquín Balaguer, que en septiembre cumple 93 años, aunque esta

Medidas extremas de seguridad en cumbre del Caribe



Yana
Marull

Santo Domingo, AFP

Con grandes medidas de seguridad, ante la visita del presidente cubano Fidel Castro, República Dominicana ultimó preparativos para acoger desde hoy la cumbre de jefes de Estado y de gobierno del Foro del Caribe (Carifórum), se informó oficialmente ayer.

"Todo el país está involucrado" en la seguridad de los jefes de Estado y de gobierno que asistirán a la reunión del Carifórum, dijo a AFP el contraalmirante Víctor García Alencón, encargado de la seguridad de la cumbre y de coordinar al Ejército, la Marina, la Fuerza Aérea y la Policía.

Esta será la primera cumbre de jefes de Estado y de gobierno del Carifórum, que hasta ahora se había reunido a nivel ministerial, y acoge a las 14 naciones del Caribe (Caricom), República Dominicana y Haití, además de Cuba como observador.

El Carifórum agrupa a los países de la región signatarios de la Convención de Lomé IV (dentro del llamado grupo ACP: África, Caribe y Pacífico), que en la práctica coordina las relaciones con la Unión Europea (UE).

Dos presencias simbólicamente importantes para República Dominicana trae consigo la reunión: las visitas de los presidentes de Cuba, Fidel Castro, y Haití, René Préval, cuya llegada está prevista en ambos casos para la tarde del jueves, destacaron medios diplomáticos.

La presencia de Castro se ha llevado la mayor parte del protagonismo de la reunión, ya que ocurre apenas unos meses después de que en abril República Dominicana y Cuba restablecieran relaciones diplomáticas plenas, y porque permanecerá al menos dos días más, tras el cierre de la cumbre, en visita oficial al país.

La presencia del mandatario haitiano René Préval es también considerada importante para la normalización de las difíciles relaciones entre ambos países, que comparten la isla caribeña La Hispaniola.

Los primeros ministros invitados al Carifórum son por Antigua y Barbuda, Lester Bird; Bahamas, Hubert Ingraham; Barbados, Owen Arthur; Belize, Manuel Esquivel; Dominica, Edison James; Granada, Keith Mitchell; Jamaica, Percival Patterson; Saint Kitts-Nevis, Denzil Douglas; Santa Lucía, Kenny Davis Anthony; Saint Vincent y las Grenadinas, James Mitchell; y Trinidad y Tobago, Basdeo Panday. Además, los presidentes de Guyana, Janet Jagan, y Suriname, Jules Wijdenbosch.

La Rep. 2078

03

9814456

XA9115

R UBT 08-20 00364
MUN EXG ICX

REP. DOMINICANA-CASTRO/CUBA
PRESIDENTE DOMINICANO AFIRMO "CUBA NO PUEDE SER AISLADA"

La Habana, 20 ago (EFE).- El presidente de República Dominicana, Leonel Fernández, afirmó a medios de prensa cubanos que "lo importante para Cuba es que no puede ser aislada en una situación de interdependencia a escala mundial".

En unas declaraciones publicadas hoy en portada el periódico oficial "Granma", el presidente dominicano señaló que también "es importante la actitud de los países de la región que tampoco quieren que Cuba sea aislada, sino que sea parte de todo este proceso de integración regional".

"Ello -añadió- es una nueva actitud regional que resulta significativa para el papel que Cuba puede desempeñar con miras hacia el siglo XXI".

Además consideró que la Unión Europea mediante el Convenio de Lomé "esta viendo con simpatía la presencia de Cuba, y este encuentro del CARIFORUM, en el que se va a discutir la situación post Lomé IV o Lomé en el siglo XXI, es también importante porque por vez primera se va a tocar la participación de Cuba en este mecanismo internacional".

El presidente cubano, Fidel Castro, fue recibido hoy por Leonel Fernández a su llegada a República Dominicana, donde asistirá a la reunión de la Comunidad Caribeña (CARICOM) y después realizará su primera visita oficial a esa isla caribeña desde que asumió el poder en 1959.

"Entendemos que la presencia de Cuba es importante porque no podemos hablar del Caribe, de Centroamérica, de esta unidad subregional sin tomar en cuenta la participación de Cuba", dijo el mandatario dominicano a la prensa cubana.

Asimismo manifestó que, pese a la no existencia de relaciones diplomáticas o consulares durante décadas, "siempre hubo un vínculo espiritual entre nuestras naciones, por la identidad y la simpatía recíproca que hay en nuestros pueblos".

Los gobiernos de La Habana y Santo Domingo restablecieron sus relaciones diplomáticas plenas el pasado 17 de abril y dos meses antes había sido inaugurada la misión consular dominicana en Cuba.

Sobre las perspectivas de esas relaciones, Fernández declaró que "hay muchas áreas que son vitales a desarrollar para ambas naciones", entre las que destacó el comercio, la inversión, los intercambios educativos, culturales, tecnológicos, la salud, el deporte y el turismo. EFE

rma/cbm

08/20/19-26/98

04

9814456

Santo Domingo, 20 ago (EFE).— El presidente cubano, Fidel Castro, agradeció hoy a su anfitrión dominicano, Leonel Fernández, "la valentía" de invitarlo, al llegar a Santo Domingo para participar en una reunión de la Comunidad del Caribe (CARICOM) y en visita oficial.

La seguridad en torno a Castro no tiene precedentes en la República Dominicana: el gobernante cubano llegó en uno de los tres aviones idénticos que aterrizaron consecutivamente en el aeropuerto de Santo Domingo y cada 100 metros en los 30 kilómetros de carretera, entre el aeropuerto y la capital, fueron apostados militares con armas de combate.

Fidel Castro fue recibido a su llegada por el presidente dominicano, Leonel Fernández, a quien le expresó que visitar el país "ha sido un sueño" de toda su vida; "esta es la tierra que más puede emocionar a un modesto corazón cubano", dijo.

La agenda de Castro durante hoy jueves no ha sido hecha pública, excepto su presencia en una recepción en el Palacio Presidencial a la que asistirán también los otros 15 jefes de Estado o de Gobierno del Caribe que se reúnen a partir del viernes.

Cuba, igual que la República Dominicana, participa como observador en la reunión del Caricom que durante dos días estudiará las relaciones del grupo con la Unión Europea y con la América continental, especialmente Centroamérica.

El domingo y el lunes, Castro permanecerá en el país en visita oficial de Estado, cumpliendo una agenda que tampoco se ha hecho pública aunque presumiblemente viajará a San Juan o Montecristi, poblaciones al norte del país ligadas a la historia común de la independencia de ambos países.

Esta es la primera visita de Fidel Castro a la República Dominicana desde que en 1959 triunfó la revolución cubana y ha estado precedida de rumores sobre supuestos planes de exiliados cubanos de atentar contra su vida.

Decenas de agentes cubanos participan con las autoridades dominicanas en el control de viajeros que llegan a Santo Domingo, especialmente de los procedentes de Estados Unidos.

El Gobierno de este último país, a través de su embajada en Santo Domingo, solicitó al Gobierno dominicano que aproveche la visita de Castro para pedirle la democratización de Cuba.

Medios de comunicación dominicanos han especulado sobre la posibilidad de que Castro se reúna en secreto en este país con el ex secretario de Estado de EEUU Henry Kissinger, propietario de una casa de verano en Casa de Campo, al este de la capital.

Un portavoz de la embajada de EEUU, consultado por EFE, dijo que desconocía que dicha entrevista se pudiera producir pero que "todo puede suceder en este mundo".

Cuba y la República Dominicana reestablecieron plenas relaciones diplomáticas en el pasado mes de abril, después de 38 años de ruptura.

Castro y Leonel Fernández han manifestado su interés en estrechar sus relaciones con el resto del Caribe a través del impulso de los organismos regionales.

A su llegada a Santo Domingo, el líder cubano dijo sobre la reunión del Caricom que "es una gran reunión de pequeños países" y destacó su importancia.

En Santo Domingo, Castro tendrá la oportunidad de reunirse con el presidente del país vecino más próximo de Cuba, el haitiano René Preval.

En las calles y plazas de Santo Domingo grupos de izquierda colocaron afiches con la leyenda "bienvenido comandante" y por la radio se estimuló a la población a recibir calurosamente a Castro.

Los residentes cubanos en la República Dominicana criticaron la visita de Castro aunque aseguraron a las autoridades dominicanas que no promoverán desórdenes públicos.

Más de 400 periodistas extranjeros han sido acreditados para cubrir el viaje de Castro, la mayoría de ellos enviados por medios de comunicación de Estados Unidos. EFE

ac/mm

9814456-

05

Fidel Castro cumple uno de sus sueños



Santo Domingo, AFP

Fue un sueño de toda la vida" llegar a República Dominicana, afirmó ayer el presidente cubano, Fidel Castro, a su arribo a República Dominicana, donde agradeció el gesto "amistoso y valiente" de su homólogo dominicano, Leonel Fernández, por su invitación.

"Esta es la tierra que más puede emocionar a un modesto guerrillero cubano", afirmó Castro a su llegada al aeropuerto Internacional Las Américas, donde reconoció la participación activa de los dominicanos en la independencia de su país y en la revolución.

Muchos dominicanos estuvieron en Cuba en tiempos difíciles, dominicanos ilustres que fallecieron en nuestra patria para su eterno descanso", expresó el líder cubano de 72 años.

"Es mucho lo que hemos hecho juntos, pero es mucho más lo que debemos hacer en el futuro", afirmó.

Destacó la figura del general Máximo Gómez, nacido en la provincia de Bari (sureste de República Dominicana) y principal espada de la independencia de Cuba, de quien aseguró, no me atrevería a discutir si era cubano o dominicano.

Fidel Castro, que arribó vestido con traje verde olivo, fue recibido por su homólogo dominicano con un abrazo, posteriormente pasó revista a una formación militar integrada por unos 300 efectivos del ejército y la marina, con uniforme de gala, al aire libre en el caluroso aeropuerto.

El presidente cubano participará hasta el sábado en la reunión de jefes de Estado y de Gobierno del Foro del Caribe (Cariforum), integrado por las 14 naciones de la Comunidad del Caribe (Caricom), República Dominicana y Haití.

Cumbre del Caribe en Santo Domingo

Conferencia del Cariforum (20-22 de agosto)

Participantes

- Argentina y Bolivia
- Bahamas
- Barbados
- Belice
- Cuba (observador)
- Dominica
- Ecuador
- Guyana
- Jamaica
- Haití (observador)
- Honduras
- Pap. Dominicana
- El Salvador y Haití
- Santa Lucía
- San Vicente y las Granadinas
- Surinam
- Trinidad y Tobago

la reunión de jefes de Estado y de Gobierno del Foro del Caribe (Cariforum), integrado por las 14 naciones de la Comunidad del Caribe (Caricom), República Dominicana y Haití.

"Es una reunión grande de países pequeños que tiene una importancia decisiva para el presente, y en especial para el futuro de la región: se cuándo consenso realicen ustedes para la unidad entre esos países", dijo Castro al respecto. Posteriormente, cumplirá en el país una visita oficial de otros dos días, hasta el lunes.

Fot. reducida con fondo oscuro

62 Sep 21/8

9814456

06

"Soy un soldado suyo"

Santo Domingo, AFP

"Me tiene aquí como un soldado suyo", dijo este domingo a Fidel Castro el nonagenario conservador Joaquín Balaguer —quien fue presidente de República Dominicana durante 22 años—, al recibir al presidente cubano en su residencia de Santo Domingo.

Acérrimos enemigos ideológicos de antaño, sentados lado a lado en un mismo sillón, Balaguer, de 92 años, dijo a Castro: "me tiene aquí como un soldado suyo y como un admirador".

"El líder del último comunista de occidente, que cumple una visita oficial a República Dominicana, desató luego a Balaguer: 'siga adelante con esa inteligencia preclara'".

Cuba y República Dominicana rompieron relaciones diplomáticas en 1959, poco después de que Castro conquistara el poder al frente de una revolución, y recién fueron reinstauradas plenamente en abril de este año, pese a la molestia de Washington.

Balaguer llegó al poder en 1966, instalado por marines estadounidenses, y permaneció doce años en el gobier-



Fidel Castro se entrevistó con el ex presidente Joaquín Balaguer durante la visita del presidente cubano a República Dominicana.

no, gracias a comicios denunciados como fraudulentos por sus opositores.

Veinte años después, en 1986, Balaguer, al frente de su Partido Reformista Social Cristiano (PRSC), volvió a ganar la presidencia en elecciones, y se mantuvo en el poder diez años más, aunque su séptimo mandato fue recortado de cuatro a dos años y la reelección prohibida constitucionalmente desde 1994.

Pese a haber ejercido cargos de poder durante la dictadura de Rafael Leónidas Trujillo (1930-38 y 1947-52), se le atribuye a Balaguer el primer acercamiento con Cuba en los últimos

años de su séptimo gobierno culminado en agosto de 1996.

"Nosotros fuimos quienes abrimos el camino" a la apertura de relaciones con Cuba, afirmó su ex canciller Licerio Marte, quien asistió a la entrevista entre Balaguer y Castro.

"Me parece un sueño, tanto hemos luchado para esto", dijo Marte al encontrarse con Castro.

Balaguer abrió el tráfico aéreo entre ambos países a final de la década del ochenta, cuando permitió los vuelos de Cubana de Aviación, evocaron otros análisis.

"No es ningún secreto la expresión de Balaguer de hace unos años

cuando dijo: 'yo como presidente no he restablecido las relaciones con Cuba porque no puedo, porque nosotros somos un país dependiente, porque no nos dejan', dijo en una reciente entrevista con la AFP el cónsul general de Cuba en Santo Domingo, Miguel Pérez Cruz.

Castro se reunió a primera hora con el también nonagenario ex presidente izquierdista Juan Bosch (1963), archienemigo histórico de Balaguer, quien fundó en 1939 en Cuba el ahora socialdemócrata Partido Revolucionario Dominicano (PRD).

Posteriormente, Bosch se escindió del PRD y fundó el hoy oficialista y centrista Partido de la Liberación Dominicana (PLD). El ex mandatario fue mentor político del actual presidente Leonel Fernández, quien culminó el proceso de acercamiento con La Habana.

El mandatario cubano cerró sus entrevistas dispensando una visita a Pegy Cabral, viuda del extinto líder negro socialdemócrata José Francisco Peña Gómez, quien en la campaña presidencial de 1996 se había comprometido a restablecer las relaciones diplomáticas con Cuba.



Durante su visita, Fidel también conversó con el ex presidente dominicano Juan Bosch.

Suspenden visitas al memorial del "Che"

La Habana, ANSA

Las visitas al memorial Ernesto "Che" Guevara, en la provincia cubana de Santa Clara, a 276 kilómetros de La Habana, se suspenderán desde el 31 de agosto al 10 de septiembre próximo para facilitar las tareas de reparación, se informó oficialmente.

Las autoridades cubanas decidieron continuar la construcción y adaptación del conjunto

escultórico donde reposan los restos del mítico guerrillero muerto en octubre de 1967 en la sierra boliviana.

Los restos de Ernesto Guevara fueron repatriados a Cuba el 12 de julio del año pasado en medio de la euforia de la gente, que le rindió un multitudinario homenaje póstumo.

El memorial "Che" Guevara en Santa Clara fue visitado hasta la fecha por más de un millón de cubanos y turistas atraídos

por la legendaria figura del guerrillero cubano-argentino.

Junto al "Che" Guevara reposan también los restos de otros combatientes, bolivianos y peruanos, que lo acompañaron en la lucha armada en la sierra boliviana.

Expertos cubanos continúan de hecho trabajando en regiones aledañas a Valleguande, Bolivia, en la búsqueda de restos de otros guerrilleros que lucharon junto al "Che" en la sierra.

El ex presidente dominicano Joaquín Balaguer se confesó admirador de Fidel Castro

Los dominicanos engalanaron sus calles a la espera de Fidel

Lorna Chacón

Bani, República Dominicana, AFP

Con las calles engalanadas con banderas y pancartas tras semanas de arduo trabajo, esperaban a Fidel Castro los pobladores de Bani, un pequeño pueblo del sureste de República Dominicana donde nació el general Máximo Gómez, principal espada de la independencia cubana.

Bani, la única población y provincia del mismo nombre que visitará este domingo el presidente cubano, fue tomada desde la madrugada por efectivos de seguridad, pero eso no ha impedido que su pueblo espere al ritmo musical del merengue a su "querido comandante".

"No sabemos a qué hora vendrá, pero eso no importa, pues aquí estaremos esperando", dijo a la AFP Ernesto Buello.

"Para nosotros, los banilejos, es un momento muy importante la visita de Fidel, y nos sentimos muy orgullosos ya que hemos compartido muchas cosas con el pueblo cubano, y estamos conmovidos por su valentía al enfrentarse a Estados Unidos", añadió Buello.

Los habitantes de Bani, un tranquilo pueblo de 100.000 habitantes, cabecera de la provincia que lleva el mismo nombre y ubicado a unos 65 km al sureste de Santo Domingo, se han concentrado en los alrededores del parque Máximo Gómez, donde Fidel Castro será designado visitante distinguido.

Un perímetro de seis cuadras alrededor del parque fue cerrado al paso por efectivos de seguridad. La gente tuvo que entrar al lugar a primeras horas de la mañana, ya que luego el acceso fue restringido.

El generalísimo Máximo Gómez, nacido en Bani, está ligado estrechamente con la lucha por la independencia de Cuba, pues lideró las tropas en la guerra contra España.

"Bienvenido doctor Fidel Castro, el pueblo de Máximo Gómez le recibe con entusiasmo, viva la amistad dominico-cubana", reza una enorme pancarta de tela amarilla que adorna la entrada de la ciudad, esperando pacientemente la llegada de Castro.

"Esta es una muestra de solidaridad con la maravillosa figura que es Fidel", aseguró María Melgá, representante del comité Amigos de Cuba de Bani, un grupo de vecinos que se ha organizado para regalar banderas de papel de Cuba y de República Dominicana.

La figura de Fidel Castro ha movilizado desde la capital tanto a policías como a ciudadanos, entre ellos a los que integran la campaña Solidaridad Amigos de Cuba.

El antropólogo Efraín Hernández llegó a Bani hace tres días desde Puerto Rico "porque este es un momento histórico que no me perdería por nada del mundo".

Aunque no se conoce con exactitud la hora exacta en que Fidel participará en el homenaje a Máximo Gómez con las autoridades locales, fuentes de la delegación cubana aseguraron que se realizará a las 17H30 locales (21H30 GMT).

Agrupaciones políticas de izquierda como el Partido de los Trabajadores Dominicanos (PTD) y el Partido Comunista de los Trabajadores (PCT) se sumaron a la entrega de volantes con la fotografía del comandante cubano, quien seguramente tendrá que buscar una sombra por el inclemente sol de la ciudad.

9814456

DP7859

U FOXB 08-24 00151
mun exg 10x

R.DOMINICANA-CASTRO
FIDEL CASTRO REGRESA A CUBA TRAS VISITA OFICIAL

Santo Domingo, 24 ago (EFE).- El presidente cubano, Fidel Castro, partió hoy desde Santo Domingo hacia La Habana, tras una visita oficial de cuatro días a la República Dominicana, donde participó como observador en la Cumbre de jefes de estados y de gobiernos caribeños.

Castro también se reunió por separado con los ex presidentes dominicanos, Joaquín Balaguer y Juan Bosch, y con la viuda del fallecido dirigente socialista José Francisco Peña Gómez, Peggy Cabral. Los asuntos tratados no se dieron a conocer por ninguna fuente oficial.

Castro ofreció un homenaje al prócer de la independencia de Cuba Máximo Gómez en la ciudad de su nacimiento, Baní, capital de la provincia Peravia, al sur de la República Dominicana.

Castro partió hacia La Habana, en vuelo de Cubana de Aviación a las 22.38 GMT y fue despedido por el presidente dominicano, Leonel Fernández Reyna. EFE

SA/JS/JMA

08/24/22-43/98

08-08

9814456

TITULO
PROCEDENCIA 15002
E-CHA DE PAI 980925
VINCULACIONES 10190 ✓
65671 ✓
507466 ✓
11164 ✓
11388 ✓

Enrique Estrázulas será embajador uruguayo en Cuba

El escritor Enrique Estrázulas, de extracción nacionalista, será designado embajador uruguayo en Cuba, en una decisión que causó sorpresa y malestar entre los funcionarios de carrera del Servicio Exterior. Su designación tendría relación con una solicitud expresa en ese sentido formulada por Alberto Volonte, e implica la postergación —nuevamente— de los diplomáticos profesionales. Enrique Estrázulas ingresó por "cuota política" y desplegó luego una rápida carrera. Era funcionario administrativo en 1996 y fue nombrado agregado civil en la Embajada en Buenos Aires en 1997.

También fue designado como cónsul uruguayo en Buenos Aires, encabezados por un cónsul general y otro de distrito. En la Cancillería se comenta que ese nombramiento tendría por finalidad permitirle culminar su carrera con altos ingresos, mejorando su posición jubilatoria.

La calle en Buenos Aires

En medios empresariales argentinos se confirmó a LA REPUBLICA que el ex presidente Luis A. Lacalle defenderá su gestión de gobierno entre 1990 y 1995 en Buenos Aires. Disertará en la Cámara de Comercio el miércoles 30 de setiembre a las 18 horas y en su exposición también incluirá un análisis de las perspectivas para el futuro del Uruguay.

La Rep. 25/9

Doc. Fondo OSCURO

01-01

9814457

TÍTULO

PROCEDENCIA 5185P3

FECHA DE PRODUCCIÓN 980928

VINCULACIONES 10190 ✓

65671 ✓

507513 ✓

11165 ✓

11020 ✓

VICARIO HABANA. FICHA. CESTRO NO PARA CAMBIOS SUBSTANCIALES

Madrid, 26 de mayo (EFE).— El Vicario General de La Habana, Carlos Manuel de Céspedes, afirmó hoy que el presidente de Cuba, Fidel Castro, gobernará hasta su muerte y que no hará cambios sustanciales, sino en todo caso circunstanciales, en la política cubana.

Carlos Manuel de Céspedes, que se encuentra de visita en España para pronunciar una conferencia, invitado por la Casa de América, añadió que los cambios que estaba realizando el presidente cubano para preparar su relevo, junto a algunos en el área económica, se centraban fundamentalmente en la incorporación de jóvenes a puestos de responsabilidad, no sólo en el Gobierno, sino a nivel local.

Monseñor de Céspedes, que disertará mañana en Madrid sobre la realidad de la Iglesia católica cubana y sus proyectos, manifestó en una entrevista concedida a EFE, y en la que reiteró que hablaba a título personal y no como portavoz de la Iglesia en Cuba, que el papel de la Iglesia en esa transición iba a depender fundamentalmente del "cómo y del cuándo" va a producirse ese relevo.

El Vicario General afirmó que la opción preferencial de la Iglesia cubana tras la visita del Papa es la de la evangelización de la cultura, en su sentido más amplio y popular, insuflar el espíritu cristiano en el alma cubana y, desde ahí, hacerse presente en el terreno social y cultural más sofisticado.

Dijo también que el mayor fruto de la visita de Juan Pablo II es el recuerdo que ha dejado "del buen gusto, de la alegría".

"No recuerdo —añadió— ninguna otra celebración oficial o fiesta nacional, que haya dejado tan buena memoria, que haya tenido al pueblo tan pendiente y alegre, como los cuatro días que duró la visita".

Como consecuencia de ello, precisó, "un tema que antes era tabú, del que no se hablaba, el hecho religioso" hoy se trata con naturalidad "positiva o negativamente, pero en muy pocas ocasiones agresivamente".

Los resultados de un estudio sociológico realizado por el Gobierno cubano, y "que nos han sorprendido tanto a nosotros como al propio Ejecutivo", agregó, es que un 86 por ciento de los cubanos se considera religioso o cree en algo superior a la naturaleza humana.

Carlos Manuel de Céspedes señaló que al Gobierno cubano esto no le crea "ningún drama" y que incluso algunos dirigentes hacen bromas sobre la cuestión diciendo que si después de 40 años educando en el ateísmo esta es la realidad, habrá que cambiar esta enseñanza.

El Vicario General de La Habana reconoció que en los medios de comunicación cubanos empiezan a publicarse informaciones y noticias relacionadas con el hecho religioso, y que las relaciones son más fluidas con el Gobierno, sin que esto quiera decir que a corto plazo pueda resolverse la presencia de la Iglesia con espacios propios en los medios de comunicación.

Más difícil aún, agregó, es el tema de la educación y, sobre todo, la intervención de la Iglesia, de forma directa, en temas sociales, salvo cuando se trata de ayudas.

Carlos Manuel de Céspedes presentará también, durante su estancia en Madrid, su libro "Erase una vez en La Habana", que más que una novela, según el mismo lo definió a EFE, es una serie de escritos sobre tres realidades concretas.

Estas son la situación de la burguesía, los representantes de una clase acomodada que no quiso abandonar Cuba cuando estalló la revolución y que incluso se ilusionó con ella; la de los campesinos, sobre todo de la zona oriental y occidentales en su mayoría, para los que la Revolución abrió una oportunidad de educación, y la de los adolescentes que vivían en las calles, trasirse de sus casas por enfrentamientos o separación con sus padres.

"Se trata de un libro testimonio, documental, de tres personas a las que he dado una ligera vuelta, pero que son reales historias, sobre temas de los que se ha hablado", concluyó a EFE.

avf/ab/1990

01-01

9814458

Nº D. H. 9801449

• Titulo

PROLE N. 1. 518593

• FECHA DE PRESENCIA 980820

VINCULACIONES 10190 ✓

65671 ✓

11164 ✓

11262 ✓

11827 ✓

DP8444

U FOXBT 08-28 00531
MUN EXG ICX

CUBA-PRESOS

DISIDENTE ALFARO GARCIA COMPARECIO ANTE TRIBUNAL

Por Sixto Martínez

La Habana, 28 ago (EFE).- El disidente cubano Reynaldo Alfaro

García compareció hoy ante un tribunal de La Habana acusado de "propaganda enemiga" y "difusión de noticias falsas contra la paz Internacional" por las que se enfrenta a una pena de doce años de cárcel.

Alfaro García, de 37 años, dirigente de la Asociación de Lucha Contra la Injusticia (ALFIN), fue detenido el 8 de mayo de 1997 y desde entonces estaba en reclusión preventiva en una prisión de Matanzas, unos cien kilómetros al este de la capital.

"Con la comparecencia de Alfaro tendrá lugar la primera vista oral contra un prisionero de conciencia cubano ante un tribunal en los últimos cinco meses", dijo la Comisión Cubana de Derechos Humanos y Reconciliación Nacional (CCDHRN, sin estatuto legal).

A la instalación del tribunal pudieron asistir periodistas, incluidos fotógrafos y cámaras de televisión, y diplomáticos acreditados en La Habana, entre ellos representantes de Estados Unidos y Austria, según constataron los observadores.

El proceso contra Alfaro iba a celebrarse inicialmente el pasado 20 de febrero, pero fue aplazado sin que las autoridades judiciales explicaran los motivos.

Fuentes familiares indicaron que el fiscal pide para Alfaro una pena de doce años de prisión por los dos delitos de los que se le acusa.

Por Alfaro ha intercedido la organización humanitaria "Amnistía Internacional", que en su boletín del pasado 18 de agosto lo declaró "prisionero de conciencia", y en su día lo hizo también el papa Juan Pablo II durante su histórica visita a Cuba del 21 al 25 de enero pasado.

La CCDHRN recordó que "los prisioneros de conciencia Marta Beatriz Roque, Félix Bonné, René Gómez y Vladimiro Roca permanecen en prisión provisional desde julio del pasado año sin que todavía se hayan formulado cargos formales contra ellos".

Actualmente hay en Cuba 381 personas que cumplen condenas por motivos políticos, según una "lista parcial" enviada recientemente a la prensa extranjera por la CCDHRN.

Las condenas oscilan entre uno y treinta años, de acuerdo con la misma fuente.

En la relación se incluyen otros 79 nombres de "presuntos prisioneros políticos" sobre los cuales la organización "no tiene información reciente".

No obstante, la CCDHRN señaló una mejoría tras la visita papal ya que "hace dos años aparecían más de mil nombres de prisioneros políticos en nuestros registros".

"En enero de este año la cifra había descendido a unos 500 internados por las mismas razones", apuntó.

Según la organización humanitaria, hay un solo condenado a la pena de muerte, el cubano Humberto Real Suárez, por asesinato, daños y actos contra la seguridad del Estado, cuya causa está pendiente de una apelación.

El salvadoreño Ernesto Cruz León, supuesto responsable de varios atentados con bombas en centros turísticos de La Habana, está en

01-03

9814459

fase procesal y se enfrenta también a la pena capital.

El pasado febrero, tras la visita del Pontífice, el gobierno cubano concedió un indulto a 299 presos, de los cuales un centenar correspondía a una lista de detenidos políticos que el Vaticano había entregado a las autoridades para que se les concedieran medidas de gracia.

Los nombres de Alfaro García, Vladimiro Roca, Marta Beatriz Roque, Félix Bonne y René Gómez aparecían en ella. EFE
sm/mm

08/28/17-12/98

9814459

02

DP8466

U FOXBT 08-28 00373
mun exg icx

CUBA-FRESOS (ampliación)
DISIDENTE ALFARO GARCIA CONDENADO A TRES AÑOS DE CARCEL

La Habana, 28 ago (EFE).— El disidente cubano Reynaldo Alfaro García fue condenado a tres años de cárcel por el Tribunal Provincial de La Habana, que lo encontró culpable del delito de "difusión de noticias falsas contra la paz internacional".

Alfaro García, de 37 años, en principio había sido acusado también del delito de "propaganda enemiga", y enfrentaba una petición fiscal de 12 años de cárcel, pero finalmente le fue retirado ese cargo.

El disidente se encontraba detenido en reclusión preventiva desde el 8 de mayo de 1997 en una prisión de la provincia central de Matanzas, a unos 100 kilómetros de La Habana.

La fiscal actuante, Edelmira Pedrín, había pedido una pena de 2 años de prisión para Alfaro García, sin embargo el tribunal decidió condenarle a tres.

También comparecieron como testigos de la fiscalía Mercedes Mijares y Cándida Esther Gutiérrez.

A la instalación del tribunal fue permitida la presencia de periodistas extranjeros, incluidos fotógrafos y cámaras de televisión, así como representantes diplomáticos acreditados en La Habana, de Estados Unidos y Austria, según pudieron constatar observadores.

El juicio contra Alfaro García iba a celebrarse inicialmente el pasado 20 de febrero, pero a última hora fue aplazado por las autoridades judiciales sin que fueran explicados los motivos.

El disidente encabeza la "Asociación de Lucha frente a la Injusticia" (ALFIN), no legalizada, y en su favor han intercedido el Papa Juan Pablo II durante su visita a la isla en enero pasado, y la organización humanitaria "Amnistía Internacional", que en su boletín del pasado 18 de enero lo declaró "prisionero de conciencia".

Al finalizar el juicio y a la salida del Tribunal, una veintena de personas, entre las que se encontraban familiares y disidentes, avanzaron varios metros en la calle y gritaron consignas anticastristas y "libertad, libertad", según dijeron testigos presenciales.

Casi inmediatamente salió un grupo de entre 20 y 30 simpatizantes del régimen que a su vez se manifestaron al grito de "Viva Fidel" Castro, presidente de Cuba, y "Viva la revolución".

El incidente duró entre 10 y 15 minutos, y ambos grupos se disolvieron sin que se produjera ningún enfrentamiento ni acción violenta entre ellos, y sin que interviniera la policía. EFE

RMO/SM/JMA

08/28/20-47/98

03-03

9814459

2.º DOCUMENTO 9814460

TÍTULO Defensa de Fidel en el V Congreso de los Comités de Defensa de la Revolución

PROCEDENCIA 50090

FECHA DE PROCEDENCIA 980928

VINCULACIONES 10190 ✓ 65890 ✓

65671 ✓ 11903 ✓

XA2744

11164 ✓
U 890827 00574

ICX NON EX6 STN FNS

CUBA-CASTRO (previsión)

FIDEL CASTRO ASEGURA QUE CUBA "SEGUIRA SIENDO SOCIALISTA"

La Habana, 29 sep (EFE).- El presidente cubano, Fidel Castro, jefe del único Estado comunista de América, reafirmó que en su país "seguirá habiendo socialismo" y vaticinó que con el orden capitalista el mundo se encamina al desastre.

Fidel Castro sostuvo, una vez más, que "no habrá transición hacia el capitalismo" y realizó una defensa a ultranza del sistema de gobierno socialista asegurando que en Cuba "se demuestra la posibilidad de edificar un mundo mejor".

En sus intervenciones en el V Congreso de los "Comités de Defensa de la Revolución" (CDR), concluido anoche, el líder cubano insistió en que esa organización -que agrupa a 7,8 millones de ciudadanos, según datos oficiales- está llamada a "no bajar la guardia ni admitir brechas".

"No tenemos inconveniente en realizar análisis de ideas, pues nuestros argumentos son tan sólidos que resultan irrefutables", afirmó.

Asimismo, recalcó que en Cuba "no existe propiedad privada, no hay economía de mercado, si bien tampoco hay dogmatismo y se aplica cualquier medida que beneficie al bienestar del pueblo, al poder de los trabajadores".

"Aquí hay una sola estrella -señaló- y que ni sueñen aquellos que se ponen camisas con muchas estrellitas (en alusión a la bandera de EEUU) que aquí volverá el poder burgués".

El gobernante cubano se refirió, también, a algunos "criollitos" (personas con ingresos en dólares), de quienes dijo que "es preciso evitar que se cuelen y se establezcan diferencias entre ricos y pobres".

"La ley del mercado es una víbora -manifestó Castro- que donde quiera que pisa envenena".

Y calificó como "un mal genético del sistema capitalista" la crisis económica y financiera que amenaza actualmente a la economía mundial.

Castro pronosticó que el mundo está al borde de una crisis económica más seria que la del gran crack de 1929, situación que comparó con la actual, pero en su opinión ahora, "en este mundo globalizado, las repercusiones serían mucho más graves".

"En eso -añadió- no le pueden echar la culpa al comunismo ni al socialismo, se la tienen que echar de cabo a rabo al capitalismo y a su famosísima economía de mercado, al orden mundial que han impuesto".

Mencionó el caso de Rusia, donde -a su juicio- la gravedad de la crisis no sólo podría tener "serias consecuencias" en el aspecto económico, sino en lo político e incluso para la seguridad mundial.

El presidente cubano señaló que los organismos financieros internacionales son reacios a facilitar un préstamo de 15.000 millones de dólares que permitiría apuntalar al rublo, que ha sufrido una considerable baja en las últimas semanas producto de la crisis.

Calificó esa cantidad como "una gota de agua en el desierto" y calculó que ese país necesitaría por lo menos 100.000 millones para hacerle frente a tan grave situación.

Pero advirtió que, después de Rusia, podría sobrevenir el derrumbe de las bolsas de valores en Brasil y el resto de los países latinoamericanos y calificó de "impredicibles" las consecuencias de un posible desplome de la Bolsa de Nueva York.

Y se preguntó "¿qué ocurriría si cayeran a la mitad o a un tercio los valores de las acciones, en las cuales alrededor del 50 por ciento de los estadounidenses tienen invertido su dinero?".

En ese sentido, para el líder cubano ahora pudiera ocurrir lo mismo que en 1929, cuando se produjo una catástrofe mundial, debido al gran peso económico que tienen las bolsas norteamericanas en el panorama financiero o incluso, peor aún, a pesar de todo el dinero de que disponen los organismos financieros internacionales. EFE

rmo/sm/rt

01-04

9814460

Castro desprecia ayuda humanitaria de los EE.UU.

LA HABANA. El presidente cubano, Fidel Castro, reiteró que Estados Unidos es el principal enemigo de su país y vaticinó una «catástrofe inminente» del actual orden económico mundial. Ante la mayor organización de masas de la isla Castro, de 72 años, acusó a Washington de haber declarado una «guerra ideológica» contra Cuba y rechazó toda ayuda proveniente «del Gobierno que nos ha bloqueado desde hace 40 años y nos hace la guerra económica». «Lo que exigimos es que cese el bloqueo y entonces no necesitaremos ayudas humanitarias del gobierno que nos ha bloqueado desde hace 40 años y nos hace la guerra económica», afirmó.

El líder cubano clausuró este martes de madrugada el V Congreso de los «Comités de Defensa de la Revolución» (CDR), la mayor organización de masas de la isla, que agrupa a 7,8 millones de personas mayores de 14 años y que fue creada en 1960 con una sede en cada manzana con

la «vigilancia» como principal función.

Castro, que encabeza el único estado comunista de América, calificó como «un mal genético del sistema capitalista» que la economía mundial esté al borde de una crisis como la del gran «crac» de 1929 y pronosticó una «inminente catástrofe». Opinó que «si en aquella época una crisis tenía repercusiones muy serias, las de ahora, en este mundo globalizado, serían mucho más graves».

También analizó la grave situación que atraviesa Rusia y dijo que «si pudiera aconsejar a mis enemigos les diría: ayuden a Rusia, salven a ese país, eviten que se desintegre». Aunque apuntó que «les diría más: ayuden a los latinoamericanos» y pidió una asistencia internacional para Haití, el país más pobre del continente. «¿Sería o no una tragedia para el mundo que se yugoslavizara ese país donde se calcula que hay 20.000 armas nucleares?», se preguntó Castro al hablar de Rusia.

XA2753

U FOXB 09-29 00624
ICX MUN EXG STN FNS

CUBA-CASTRO
PARA PRESIDENTE CUBANO, CAPITALISMO CAMINA A LA CATASTROFE

Por Sixto Martínez

La Habana, 29 sep (EFE).— El presidente cubano Fidel Castro, que desde 1961 gobierna al único Estado comunista de América, vaticinó que el actual orden económico mundial se encamina a una "catástrofe inminente" y comparó al capitalismo con una especie de circo con las lonas agujereadas.

Castro clausuró anoche el congreso de la mayor organización de masas de Cuba y afirmó que estamos al borde de un crack como el de 1929.

"Si pudiera aconsejar a mis enemigos diría: ayuden a Rusia, salven a ese país, eviten que se desintegre", señaló Castro al comentar la crisis por la que atraviesa ese país del que durante años, cuando compartían ideología, fue un estrecho aliado.

El presidente cubano calificó recientemente como el "mayor fracaso de la Historia" la implantación del capitalismo en Rusia.

Según Castro, "les diría más: ayuden a los latinoamericanos".

El presidente cubano criticó severamente la especulación en los mercados y dijo que la actual crisis bursátil es una muestra de ello.

"No pueden apretar tanto que ya estrangulen", dijo Castro, de 72 años, en la clausura del V Congreso de los Comités de Defensa de la Revolución (CDR).

Castro, que ya en los 80 patrocinó congresos internacionales contra la deuda externa, anunció que el próximo enero 600 economistas se reunirán en La Habana.

Castro manifestó que los países industrializados deben "resignarse a soltar una cantidad de dinero que les permita flotar a los otros".

"¿Sería o no una tragedia para el mundo que se yugoslavizara ese país donde se calcula que hay 20.000 armas nucleares?", se preguntó Castro.

"Este orden no lo pueden sostener", aseguró el presidente cubano, quien dijo que "el mundo no puede gobernarse con armas nucleares.

Según Castro, el mundo está al borde de un "crack" como el de 1929 y lo achacó a "un mal genético del sistema capitalista".

"Si en aquella época una crisis tenía repercusiones muy serias, las de ahora, en este mundo globalizado, serían mucho más graves", apuntó.

"En eso -añadió- no le pueden echar la culpa al comunismo ni al socialismo, se la tienen que echar de cabo a rabo al capitalismo y a su famosísima economía de mercado, al orden mundial que han impuesto".

9814460

En los últimos discursos de Castro, tanto en su país como en distintos foros internacionales, las censuras a la "globalización neoliberal y capitalista" se han convertido en un estribillo constante.

Según el presidente de Cuba, la globalización es inevitable, pero si sólo gira alrededor del mercado de ella sólo se pueden derivar desdichas para la población mundial.

En alguna ocasión Castro se ha referido despectivamente al "circo ese que han montado" respecto a la especulación en los mercados internacionales y a la sobrevaloración de bonos.

"La ley del mercado es una víbora -manifestó Castro- que donde quiera que pisa envenena".

El presidente reafirmó que en su país "seguirá habiendo socialismo" y aseguró que con el orden capitalista el mundo se encamina al desastre.

"¿Qué ocurriría si cayeran a la mitad o a un tercio los valores de las acciones, en las cuales alrededor del 50 por ciento de los estadounidenses tienen invertido su dinero?", señaló anoche.

Fidel Castro sostuvo una vez más que "no habrá transición hacia el capitalismo" y realizó una defensa a ultranza del sistema de gobierno socialista asegurando que en Cuba "se demuestra la posibilidad de edificar un mundo mejor".

Asimismo recalcó que en Cuba "no existe propiedad privada, no hay economía de mercado, si bien tampoco hay dogmatismo y se aplica cualquier medida que beneficie al bienestar del pueblo, al poder de los trabajadores".

Muy aficionado a incluir numerosas citas y estadísticas en sus alocuciones, Castro leyó extensamente un artículo de la revista británica "The Economist" en el que compara a la economía mundial con "un aeroplano que ya ha perdido dos motores". EFE

sm/la/rt

09/29/18-50/98

04-04

9814460

9814461

PROCED. N.º 5185P3

FICHA DE PROYECTO 980930

VINCULACIONES 10490 ✓

65621 ✓

507604 ✓

11164 ✓

11388 ✓

11843 ✓

XU1529

U ECUAT 09-30 00459
ANT EXG EUT ICX

ITALIA-CUBA: refuerza

FIRMADO PROTOCOLO COOPERACION QUE REFUERZA LAZOS ECONOMICOS

Roma, 30 sep (EFE).- El vicepresidente del Consejo de Estado de Cuba, Carlos Lage Dávila, firmó hoy, miércoles, en Roma un protocolo sobre cooperación financiera entre Cuba e Italia, que ha puesto de manifiesto el interés de ambos países por fortalecer sus lazos económicos.

La firma del protocolo tuvo lugar en una de las sedes oficiales del Gobierno, Villa Madama, donde Lage se reunió con el ministro italiano de Exteriores, Lamberto Dini, por segunda vez en sus hasta ahora cinco días de estancia en Roma.

Durante la entrevista, el presidente del Banco Central de Cuba, Francisco Soberón Valdés, firmó un acuerdo de renegociación a corto plazo de la deuda de la isla caribeña -que asciende a unos 71 millones de dólares- con la "Sezione speciale per l'Assicurazione del Credito all'Esportazione" italiana (SACE).

El ministro italiano coincidió con el alto funcionario cubano en señalar la importancia de este acuerdo para aumentar la presencia de empresarios e inversores italianos en Cuba.

Lage, de 46 años y considerado como el principal artífice de las reformas económicas realizadas por Cuba en los últimos años, definió su estancia en Italia y las relaciones bilaterales italo-cubanas como "positivas".

Dini y Lage pusieron de manifiesto el mutuo interés en aumentar la colaboración italo-cubana en los sectores económico, comercial, de las inversiones así como en el cultural.

Los representantes cubano e italiano subrayaron la importancia del "programa ejecutivo de acuerdo cultural" entre ambos países firmado en diciembre de 1997, que ha dado ya sus primeros frutos como demuestra la inminente incorporación a la Universidad de La Habana de un lector de lengua y cultura italianas.

Dini y Lage también destacaron la importancia de las relaciones de América Latina y Cuba con la Unión Europea (UE) al recordar la cumbre que los países latinoamericanos y los comunitarios celebrarán en la ciudad brasileña de Río de Janeiro en mayo de 1999.

El ministro italiano y el alto funcionario cubano se entrevistaron ya el pasado 28 de septiembre, dos días después de la llegada a Italia de Lage, quien reiteró ante Dini su "disponibilidad" a un diálogo "franco y cordial" sobre la globalización, los derechos humanos y las relaciones entre Cuba y la UE.

Hoy, antes de visitar a Dini, el vicepresidente cubano se reunió con el presidente de la República italiana, Oscar Luigi Scalfaro, y con el ministro de Transportes, Claudio Scajola, con quien habló sobre la posibilidad de que armadores italianos construyan naves para cruceros de bandera cubana.

Lage, que durante su visita oficial ha mantenido numerosas reuniones con empresarios de todo el país y ha llegado a varios acuerdos económicos con los mismos, abandonará mañana Italia tras reunirse a primeras horas de la mañana con el presidente del Gobierno, Romano Prodi. EFE.

cll/mc/dv

01-01

9814461

Nº DOCUMENTO 9814462
TITULO _____
PROCEDEN LA 5185P3
FECHA DE RECEPCION 980930
VINCULACIONES 10190 ✓
65671 ✓
507517 ✓
11164 ✓
113PP ✓
11148 ✓

✓

XA2829

R FOXBT 09-30 00274
ICX MUN EXG STN FNS

CUBA-GHANA
FIDEL CASTRO DESPIDIO A PRESIDENTE DE GHANA

La Habana, 30 sep (EFE).— El líder cubano, Fidel Castro, despidió hoy al presidente de Ghana, Jerry John Rawlings, quien finalizó una visita oficial de tres días a la Isla.

El mandatario africano condecoró anoche a Fidel Castro con la distinción "Caballero de la Orden de la Estrella de Ghana, Clase Honoraria", máximo reconocimiento que otorga ese país.

En su discurso, Rawlings recordó sus anteriores visitas a la Isla, destacó que la condecoración que le imponía era en nombre de su pueblo y calificó a Fidel Castro como "una de las personalidades más legendarias de nuestro tiempo".

"Como líder de Cuba -dijo el presidente de Ghana a Castro- usted ha sido fuente de inspiración para los países del mundo en vías de desarrollo por su inculdicable defensa del derecho de los pueblos a determinar su propio destino y por su consecuente apoyo a la necesidad de lograr un orden económico mundial más justo".

Por su parte, el presidente cubano manifestó que se sentía "muy halagado por el inesperado reconocimiento", que, también ha sido concedido a una figura como el presidente sudafricano Nelson Mandela.

Castro y Rawlings celebraron ayer conversaciones oficiales en las que examinaron el estado de las relaciones bilaterales, la cooperación entre ambos países y el intercambio de opiniones sobre temas de la actualidad internacional, según informaron medios locales de prensa.

Durante su tercera visita a la Isla iniciada el pasado lunes, el presidente de Ghana cumplió un programa de entrevistas con altos cargos del gobierno cubano, se reunió con los embajadores africanos acreditados en La Habana y recorrió varias instituciones económicas y científicas. EFE

rmo/rt

09/30/15-02/98

9814462

01-01

Nº DOCUMENTO 9814463
TÍTULO
PRE 518583
FECHA DE PRESENCIA 980929
VINCULACIONES 616532 ✓
507511 ✓
11164 ✓
11437 ✓
XV5644 11361 ✓
FOXB 09-29 00319
MSF EXG FNS STN ICX

EL SALVADOR-ELECCIONES
ARENA AVANTAJA FMLN CON CINCO PUNTOS PORCENTUALES EN ENCUESTA

San Salvador, 29 sep (EFE).- El partido gubernamental en El Salvador, la Alianza Republicana Nacionalista (ARENA, derecha), aventaja en cinco puntos porcentuales al FMLN en las preferencias electorales para los comicios de marzo de 1999, según una encuesta divulgada hoy.

Los salvadoreños elegirán el 7 de marzo del próximo año al presidente y vicepresidente de la república para el período 1999-2004.

El sondeo, elaborado por la firma CID-Gallup entre el 8 y el 15 de septiembre pasados, mostró que un 26 por ciento de los 1.202 consultados votarán por ARENA y un 21 por ciento por el Frente Farabundo Martí para la Liberación Nacional (FMLN), aunque un 48 por ciento está indeciso.

El cinco por ciento de las preferencias restantes se repartió entre los otros ocho partidos que participarán en las elecciones, según la encuesta, que publica el matutino "El Diario de Hoy" y que se llevó a cabo antes de que el FMLN eligiera a sus candidatos.

El FMLN designó el domingo a los ex comandantes guerrilleros Facundo Guardado y María Marta Valladares como sus aspirantes a la presidencia y vicepresidencia, respectivamente, después de haber visto frustrados dos intentos anteriores por divergencias internas.

ARENA designó como candidato presidencial al filósofo Francisco Flores en marzo pasado, pero tiene pendiente la elección del compañero de fórmula para el próximo 11 de octubre.

Hace tres meses, un 23 por ciento se manifestó a favor de ARENA y un 19 por ciento por el FMLN en otra encuesta.

En la actualidad, 35 de cada cien salvadoreños consideran que ARENA tiene mayor capacidad de gobierno y un 17 creen que el FMLN está más capacitado para ello.

Sobre la tarea de gobierno del presidente Armando Calderón Sol, el sondeo revela que para un 37 por ciento su gestión ha estado "muy bien" o "algo bien", para un 34 por ciento "ni bien ni mal" y para un 22 por ciento entre "algo mal" y "muy mal". EFE

chm/rsm/mmg/emr

09/29/14-51/98

01-01

9814463

981464
518523
CIA DE PREJUDICIA 980922
VINCULACIONES 16532V
507511 11304 V
XA2100 1164 V
11437 V
000521 FNS ICX

EL SALVADOR-ELECCIONES
FACUNDO GUARDADO ACEPTA SER NUEVO CANDIDATO PRESIDENCIA

San Salvador, 22 sep (EFE).- El coordinador general del partido Frente Farabundo Martí para la Liberación Nacional (FMLN) de El Salvador, Facundo Guardado, aceptó hoy competir como candidato a la presidencia del país por ese partido junto a la ex procuradora de Derechos Humanos Victoria de Avilés.

Guardado dijo a la prensa que "estoy dispuesto a participar en la candidatura a la presidencia, es a lo que he contestado afirmativamente", aunque admitió que por el momento no se ha definido quién le acompañará como aspirante a la candidatura por la vicepresidencia del país.

La Comisión Política del ex guerrillero FMLN se mantiene reunida hoy en un intento por definir las nuevas candidaturas para que los miembros de su Convención Nacional elijan en las urnas la fórmula que les representará en las elecciones presidenciales del 7 de marzo de 1999.

Guardado explicó que los líderes del FMLN han conversado con las diputadas Nidia Díaz y Violeta Menjivar para conocer si éstas están interesadas en participar en el proceso de elección interna para la vicepresidencia, pero dijo desconocer la respuesta de ambas.

Tanto Díaz como Menjivar, "serían excelentes acompañantes en una fórmula y también para gobernar", manifestó Guardado.

La nueva Convención Nacional del FMLN está prevista para el próximo domingo en un hotel de San Salvador, según se informó. EFE
cr/lbb/may/arp

09/22/23-22/98

9814464

01-02

XE1390

3 OCT 87 09:10 1987

Dep. Ing. San. P. 1.

EL SALVADOR-ELECCIONES

FMLN FORTALECIDO EN UNIDAD TRAS DIFERENTES CANDIDATURAS

San Salvador, 13 sep. (EFE). - El Frente Liberación Patria para la Liberación Nacional, principal partido de oposición en El Salvador, destacó hoy que ha salido fortalecido de sus elecciones internas para elegir a sus candidatos presidenciales y auguró su victoria en los comicios de marzo de 1990.

Así lo afirmó el Coordinador General del ex guerrillero FMLN, Facundo Guardado, y la diputada María María Valladares (Nidia Díaz), elegidos el domingo candidatos a la presidencia y vicepresidencia de El Salvador, respectivamente.

"La unidad del Frente tiene que ver con el programa de gobierno, la unidad del Frente tiene que ver con el reto del 7 de marzo (elecciones de 1990) y se dará siempre en el marco de la diversidad", afirmó Guardado, en alusión a las diferencias de pensamiento que existen dentro del partido.

Esas discrepancias imposibilitaron en dos ocasiones la designación de los candidatos al no obtener la mayoría absoluta de los 1.034 miembros de la Convención del partido, pero en el tercer intento se modificó el reglamento para que fuera suficiente obtener la mayoría simple.

Guardado y Valladares consiguieron 453 votos frente a la fórmula de precandidatos integrada por la ex procuradora para la Defensa de los Derechos Humanos Marina Victoria Velásquez de Avilés y el economista Salvador Arias, que logró 430.

Velásquez de Avilés señaló hoy que continuará trabajando para el partido con el objetivo de ganar los comicios del año próximo, convencida de que el país "necesita cambios profundos desde la raíz" en lo económico y lo social.

Guardado y Valladares, por su parte, insistieron, en una entrevista con el Canal Doce de la televisión local, en que el programa de gobierno del FMLN beneficiará a los sectores "históricamente excluidos" y que su eventual gobierno será pluralista.

"No será requisito ser miembro del Frente para ser parte del Gobierno", afirmó Guardado, de 44 años y técnico en producción agropecuaria.

Guardado nació en la pequeña población de Arcatao, en el departamento norteño de Chalatenango, en el seno de una familia campesina.

Entre 1972 y 1974 dirigió el movimiento cooperativista de Chalatenango y dos años después se convirtió en dirigente del Bloque Popular Revolucionario (BPR), hasta que fue detenido en 1979.

Tras su liberación meses más tarde, se incorporó a la lucna armada y hasta 1982 fue miembro de la comisión política de las Fuerzas Populares de Liberación (FPL), una de las cinco organizaciones que integraron el FMLN en octubre de 1980.

María María Valladares, más conocida por su antiguo nombre de guerra "Nidia Díaz", nació en San Salvador en 1952.

Ingresó en las filas del clandestino Partido Revolucionario de los Trabajadores Centroamericanos (PRTC) cuando estudiaba Psicología y en octubre de 1984 participó en la primera reunión de diálogo por la paz con el Gobierno de José Napoleón Duarte, ya

fallecido. Nidia Díaz fue capturada por el Ejército en 1985 y liberada junto con varios centenares de miembros del FMLN herido, en un intercambio por una hija de Duarte que había sido secuestrada.

El FMLN se someterá ahora a una nueva prueba democrática, la de construir alianzas y coaliciones no sólo en comicios electorales, sino en gobernabilidad.

En esta ocasión, el Consejo Nacional continúa hoy la firma de entablar negociaciones con la Unión Social Cristiana (USC), que aspira a integrar la fórmula presidencial.

Guardado afirmó que "de ahora en adelante la disputa por la presidencia y por llegar hasta el final" mientras que se le abre caso abierta la posibilidad de tener un pacto con miembros de la USC en caso de que se le acuerden las dos primeras vueltas (1990) de la elección.

Nº 00. UNIV 9814465

TITULO

PROCESO 518593

FECHA DE EMISIÓN 980906

VINCULACIONES 616532 ✓

507511 ✓ 11078 ✓

65709 ✓ 11399 ✓

XA0818

11164 ✓ 00379

11148 msd 149

EL SALVADOR-CHILE

CALDERON CONFIA VISITA FREI FORTALECERA COOPERACION DOS PAISES

San Salvador, 6 sep (EFE).- El presidente de El Salvador, Armando Calderón Sol, expresó que la visita oficial que su colega chileno, Eduardo Frei, comenzó hoy a este país servirá para que ambas naciones establezcan mecanismos que permitan incrementar la cooperación y el intercambio económico.

La visita de Frei, dijo Calderón Sol, "nos permitirá ahondar en temas de importancia bilateral y multilateral, para ampliar las avenidas de entendimiento entre nuestros gobiernos y crear mecanismos que permitan mayores niveles de cooperación e intercambio económico de Chile con El Salvador y Centroamérica".

Durante los actos oficiales de bienvenida a Frei, el mandatario salvadoreño indicó que Chile ha dado "muestras inequívocas de su aprecio al pueblo salvadoreño, en su lucha por la consolidación de la paz, la democracia y su proceso de desarrollo".

Por su parte, Frei indicó que su país no se considera "modelo ni ejemplo de nadie" y agregó que "hemos construido una experiencia que ha sido parte de nuestra historia y que queremos compartir con nuestros hermanos latinoamericanos".

En Chile, afirmó el gobernante, "estamos trabajando por el desarrollo, por la construcción de una América Latina cada vez más fuerte, más pujante y potente en el concierto mundial".

Frei visitó, tras celebrar una primera reunión con Calderón Sol, el monumento a los próceres de la independencia centroamericana en el Parque Libertad de San Salvador y por la noche será condecorado por el mandatario salvadoreño con la Orden Nacional "José Matías Delgado" Gran Cruz Placa de Oro.

El presidente chileno será recibido mañana, lunes, por la Asamblea Legislativa en una sesión solemne y viajará posteriormente a la Academia Nacional de Seguridad Pública, donde trabajan como instructores policiales varios oficiales de su país.

A mediodía, Frei, quien llegó al país en compañía de un grupo de empresarios e inversionistas chilenos, almorzará con la Asociación Nacional de la Empresa Privada (ANEP) de El Salvador.

Por la tarde, los cancilleres de ambas naciones suscribirán dos convenios de cooperación bilateral para diferentes áreas, mientras Frei y Calderón Sol firmarán, a su vez, una declaración conjunta y ofrecerán una rueda de prensa.

El jefe de Estado chileno regresará a su país por la noche, según informó la fuente oficial. EFE

cr/lbb/jlm/pg

09/06/23-24/98

9814465

01-01

Nº DOCUMENTO 981446
 TÍTULO
 PROCE 150015
 FECHA DE VENCIMIENTO 980924
 VINCULACIONES 16532 ✓
 507511 ✓
 12006 ✓
 11163 ✓

Disuelven concentración de ex paramilitares en El Salvador

IZALCO, El Salvador (Reuters).- La policía disolvió con gases lacrimógenos y balas de goma una concentración de cientos de ex paramilitares que interrumpieron ayer el tránsito en una carretera del suroeste de El Salvador, exigiendo indemnizaciones.

Unos 50 agentes antimotines lanzaron gases lacrimógenos y dispararon balas de goma contra más de 600 ex patrulleros del ejército que protestaban cerca de la ciudad indígena de Izalco, a unos 60 kilómetros de la capital.

Durante los incidentes se escucharon disparos y explosiones, al parecer de bombas "molotov" que dejaron "varios heridos" y resultaron en unos 15 arrestos, dijo a los periodistas uno de los policías.

Otros grupos de ex patrulleros realizaron concentraciones en otros puntos del país, adonde fueron enviados contingentes de policías para sofocar las protestas.

A mediados de agosto, los ex paramilitares bloquearon calles

cercanas a la sede de la Asamblea Legislativa e impidieron el ingreso y salida de los legisladores, en el inicio de sus protestas para exigir al gobierno que se les indemnice y se les cumplan otras demandas.

Los ex patrulleros amenazaron boicotear las elecciones de 1999 si no se les pagaban indemnizaciones de 18.000 colones (unos 2.000 dólares).

Los dirigentes de su movimiento aclararon, posteriormente, que no era un llamamiento a un boicot general, sino que consistía en su abstención en los comicios.

El gobierno del presidente Armando Calderón Sol y la legislatura rechazaron la demanda de unos 25.000 ex patrulleros, porque significaría la erogación de 500 millones de colones (unos 57,5 millones de dólares).

Los patrulleros no fueron incluidos en los acuerdos entre el gobierno y la guerrilla izquierdista en enero de 1992, por los que se puso fin al conflicto armado de 12 años.

L2 Manana 24/9

01-01

9814466

DOCUMENTO 9804467

Comunidad Internacional y BDO entrega ayuda a Guatemala

PR 11A 518583

PRESENCIA 980908

VALUACIONES 516532 ✓

66097 ✓

11164 ✓

11356 ✓

XA0954

R PDXT 09-08 00475
ASF EUT EXG ICX

GUATEMALA-PAZ

COMUNIDAD INTERNACIONAL HA ENTREGADO 536 MILLONES DE DOLARES

Guatemala, 8 sep (EFE).— La comunidad internacional ha aportado entre enero de 1997 y junio pasado 536,7 millones de dólares para apoyar el proceso de paz de Guatemala, informó hoy el titular de la Secretaría de Planificación y Programación de la Presidencia (SEGEPLAN), Ricardo Quiñónez.

De esa cifra, 320,2 millones de dólares han sido invertidos en los proyectos presentados por el Gobierno del presidente Alvaro Arzú en enero de 1997 en Bruselas durante la primera reunión del llamado Grupo Consultivo (GC).

Esta cantidad representa el 17 por ciento de los 1.900 millones de dólares ofrecidos por el GC, integrado por una veintena de países que financian la pacificación de este país centroamericano.

Sin embargo, la firma del Acuerdo de Paz Firme y Duradera entre la Administración Arzú y la guerrilla Unidad Revolucionaria Nacional Guatemalteca (URNG), el 29 de diciembre de 1996, posibilitó la liberación de recursos adicionales por 216,5 millones de dólares.

Se trata de una cantidad que se encontraba en negociación y que el fin de la guerra civil de 36 años le dio un impulso favorable para su desembolso, apuntó Quiñónez.

Sólo para este año, el gobierno guatemalteco espera recibir recursos externos por 361,9 millones de dólares (un nueve por ciento más que el año anterior), de los cuales hasta el 30 de junio, había obtenido 205.

La entrega de los cerca de 157 millones de dólares restantes están asegurados, opinó Quiñónez, al indicar que su desembolso depende de procesos administrativos.

El secretario general de la SEGEPLAN afirmó que el Ejecutivo de Arzú está preparado para asistir a la próxima reunión del GC, que se celebrará de nuevo en Bruselas, previsiblemente en la tercera semana de octubre próximo.

"Esperamos llegar al Grupo Consultivo a compartir con la comunidad internacional los avances y logros que hemos alcanzado en la pacificación del país", dijo a EFE Quiñónez.

En esa reunión serán expuestas los avances en materia de reformas constitucionales, desactivación del problema de la tierra y situación fiscal.

El Gobierno también está esperanzado en que los países y organizaciones donantes del GC le reiteren su apoyo político para concluir de forma satisfactoria la primera fase de construcción de la paz entre 1997 y 2000.

El máximo responsable del SEGEPLAN informó también de que ha recibido ofrecimientos de varios países para la segunda fase de consolidación (2001-2004) por un total de 840 millones de dólares.

Quiñónez considera que uno de los grandes logros de la Administración Arzú es haber transformado los patrones de la inversión pública, que ahora registra aumentos considerables en el gasto social e inversiones rurales.

En 1997, el primer año de la etapa de posguerra, la inversión pública creció un 64 por ciento respecto de 1996 para pasar de 2.569

millones de quetzales (unos 428 millones de dólares) a 4.207

millones de quetzales (unos 701 millones de dólares). EFE

es/lbb/tg/arp

01-02

9814467

DOCUMENTO.....
TITULO.....
PROYECTO.....
FECHA DE EJECUCION.....
VINCULACIONES.....
.....
.....
.....
.....

XA1119

R ECORT 09-11 00175
ASP ICK

GUATEMALA-BM

BANCO MUNDIAL CONCEDE PRESTAMO DE 110,6 MILLONES DOLARES

Guatemala, 10 sep (EFE).- El Gobierno de Guatemala y el Banco Mundial (BM) firmarán mañana, viernes, tres préstamos por un total de 110,6 millones de dólares, informaron hoy fuentes de la institución financiera.

Los créditos, que serán suscritos en la sede del BM en Washington, apoyarán la estrategia de la Administración del presidente guatemalteco, Álvaro Arzú, para erradicar la pobreza y potenciar el desarrollo de recursos humanos.

También servirá para fortalecer el proceso de paz y el desarrollo macroeconómico de este país centroamericano, indica un boletín del BM.

Uno de los préstamos, por 66,7 millones de dólares, será destinado a financiar la construcción de caminos rurales, en zonas castigadas por la extrema pobreza.

Otro, por 28,2 millones de dólares, financiará un proyecto para mejorar la capacidad del Gobierno para recaudar impuestos y administrar las aduanas, en tanto que el último, por 15,7 millones de dólares se orientará a hacer más eficiente y transparente el sector público. EFE

es/lbb/bh/arp

02/11/01-12/98

Doc. ilegible

9814467

02-02

DOCUMENTO 9814468

150855

980910

11164 ✓

11302 ✓

11304 ✓

GUATEMALA

Los partidos de la oposición exigen una auditoría en el padrón electoral

La oposición teme un retorno a los métodos que burlean la voluntad ciudadana. Pero, a la vez, mantienen un alto grado de confianza en las instituciones creadas para evitar esas prácticas. Exigen que la acción no se limite a una simple revisión.

POR BERNARDO SOLARES JR.
CORRESPONSAL EN GUATEMALA

GUATEMALA. Este país tiene una historia plagada de fraudes electorales que, en su momento, permitieron la entronización de dictaduras, el manoseo de la voluntad popular y el desmoronamiento de la fe del pueblo en sus instituciones.

Los años más aciagos fueron los comprendidos entre 1974 y 1982, pero antes y después los intentos por alterar los resultados de una votación no fueron pocos.

Incluso hoy, después de que el Tribunal Supremo Electoral (TSE) anuló las elecciones municipales en el distrito de Chinautla, donde más de tres mil ciudadanos fueron excluidos del listado de electores y no podrán ejercer el sufragio el 20 de septiembre, muchos recuerdan la coincidencia de una interrupción, a nivel nacional, del servicio de energía eléctrica durante el cómputo de votos que llevó al poder al Partido de Avanzada Nacional (PAN) y al presidente Alvaro Arzú.

Tal acontecimiento, conocido como "el apagón", quizá nada tuvo que ver con los resultados finales de 1996, pero alimenta cierto tipo de dudas sobre la transparencia de los comicios generales.

Chinautla, un municipio en la periferia de la capital, es plaza política del partido oficial y aunque institucionalmente nada haya tenido que ver con las anomalías detectadas, está pagando un alto costo político por errores que se imputan al actual alcalde, Arnoldo Medrano.

El TSE ordenó una investigación sobre los registros de electores de todo el país, que se divide en 330 municipios, porque



ANOMALIAS. El ex miembro de la Asamblea Nacional Carlos González Quesada afirma que la práctica del fraude se remonta a por lo menos cuarenta años.

se sospecha que el mismo tipo de anomalías existen desde las elecciones generales de hace tres años.

Por ello, los opositores exigen que la acción no se limite a una simple revisión, sino que se practique una auditoría, a fondo, de los listados de electores y hasta de los registros civiles, que controlan las autoridades municipales autónomas, para verificar las inscripciones.

En los '70 se rompían o secuestraban las urnas para sustituir las papeletas de votación o se alteraban las actas que daban fe de los escrutinios. También se amenazaban y se asesinaban fiscales. Aunque lo más "normal" consistía en negociar sobre la mesa quiénes ganaban una elección para diputado o alcalde.

Como el Congreso era el responsable de efectuar el conteo físico de los votos para elegir Presidente y eran trasladados desde todos los rincones del país, previo a declarar los resultados oficiales, también los diputados del bloque gobernante metían las manos para desaparecer las papeletas que favorecían al adversario. De esa cuenta los números finales nunca coincidían con los documentos emitidos por las mesas receptoras de votos.

El fantasma de un fraude electoral no se aleja de Guatemala, pese a los múltiples esfuerzos por la consolidación de una vida democrática y a la alta credibilidad que gozan los integrantes del Tribunal Supremo Electoral.

"Todavía hay fe en la institución del

TSE, pero exigimos una auditoría a fondo que garantice los procesos electorales por venir", sostienen los representantes de los partidos de la oposición.

Carlos González Quesada, ex miembro de la Asamblea Nacional Constituyente que redactó la Carta Magna y presidente de la Asociación de Dignatarios, explicó que el fenómeno de las inscripciones anómalas de ciudadanos y, consecuentemente de electores, se remonta a por lo menos cuarenta años, cuando se hizo sensible una ola de inmigrantes salvadoreños hacia la costa sur, donde las grandes plantaciones de algodón requerían de mano de obra barata y eficiente. Después esa ola se ha ido trasladando hacia las fincas de café o de caña de azúcar.

"Tal vez no se concibió la idea de utilizar a esta gente para urdir fraudes electorales, pero miles de extranjeros se quedaron aquí y necesitaron documentos de identidad. Algunos los obtuvieron por la vía legal, otros mediante el soborno a autoridades municipales. Igualmente sucedió con las migraciones internas. Habría que agregar los desplazamientos generados por los reclutamientos militares y policíacos", agregó González Quesada.

¿Y la voluntad política? González Quesada recordó que los fraudes fueron factibles, en parte, porque el desaparecido Registro de Ciudadanos estaba supeditado al Ejecutivo.

"Definitivamente no se puede descartar un intento de fraude, pero creo que esa voluntad no existe hoy día de manera institucional. Recordemos que las elecciones para la Asamblea Constituyente batieron un récord, gracias al entusiasmo y a la confianza por retomar los caminos de la democracia. Entonces se registró una votación del 85,4%, que sustentó un modelo basado en la honestidad y transparencia de los comicios", añadió. ♦

01-01

9814468

22.01.1969 9814469

TITULO Cuba - Guatemala Fomentar Américas

PROLE 518593

FECHA DE EJECUCION 980916

VINCULACIONES 516532

66097

XE0007 65671

113887 09-10 00422

155 10X

GUATEMALA-CUBA

SEIS ACUERDOS Y UN CONVENIO DE COOPERACION SE FIRMAN ESTE MES

Guatemala, 10 ago (EFE).- Cuba y Guatemala firmarán seis acuerdos y un convenio de cooperación durante la visita oficial que hará a La Habana el vicepresidente del país centroamericano, Luis Flores, del 16 al 21 de septiembre.

Flores anunció hoy en una rueda de prensa que visitará Cuba al frente de una delegación oficial y de empresarios con el fin de fortalecer las relaciones entre ambos países, restablecidas diplomáticamente en enero después de haber estado suspendidas durante más de tres décadas.

El vicepresidente guatemalteco detalló que en Cuba firmará un acuerdo de cooperación para el desarrollo económico y social entre ambos gobiernos, que incluye seminarios, asistencia técnica directa y entrenamiento de expertos.

También suscribirá un convenio básico de cooperación en investigación científica, tecnológica y desarrollo, así como un acuerdo en el área de turismo.

Flores explicó que el acuerdo turístico busca promover, estimular y fortalecer la cooperación en esa industria, en la que Cuba ha logrado un importante desarrollo en los últimos cinco años.

"Queremos saber cuál ha sido la estrategia para una eventual alianza" para promover la inversión extranjera, porque el potencial del turismo en Guatemala se ha fortalecido y se podría aumentar con asesoramiento, adiestramiento y cooperación empresarial, destacó.

Flores agregó que se suscribirá otro acuerdo sobre servicios aéreos con el fin de que cualquier línea aérea guatemalteca o cubana explote esas rutas en ambas direcciones.

Otro tratado que será firmado por Guatemala y Cuba se refiere a la promoción y protección recíproca de las inversiones, con el fin de crear condiciones favorables en ese ramo y fortalecer los vínculos de amistad y de cooperación bajo un marco jurídico con reglas claras de beneficio mutuo, señaló.

Explicó que este acuerdo también persigue facilitar el intercambio de bienes y servicios y estimular la competitividad de empresas de ambos países, y que en ese sentido se puede aprovechar las "buenas relaciones" que tiene Cuba con España para hacer una "triangulación" para la expansión del comercio.

El vicepresidente guatemalteco añadió que los ministerios de Relaciones Exteriores de su país y de Cuba firmaron un acuerdo para el intercambio de información sobre temas de interés mutuo.

Entre ellas mencionó el desarrollo de las relaciones bilaterales y con el Caribe, el proceso de integración centroamericana, asuntos continentales e iberoamericanos.

El último acuerdo que firmarán los gobiernos de ambos países es sobre coedición entre la Casa de las Américas de Cuba y el Ministerio de Cultura de Guatemala, dijo.

Flores subrayó que también se pretende suscribir acuerdos en las áreas de cultura y deportes, en las que Cuba tiene una gran experiencia que ya es aprovechada desde hace varios años por Guatemala, donde laboran unos 25 entrenadores cubanos de diferentes disciplinas.

La comitiva que encabezará Flores estará integrada por los ministros de Relaciones Exteriores, Eduardo Stein, y Educación, Arabelle Castro; así como por el Director de Deportes, Salvador Flores, el subjefe del Estado Mayor, la Jefe de Mando, el general Victor Manuel Ventura, y media docena de asesores.

Durante su visita oficial a Cuba, la delegación guatemalteca se entrevistará el 17 de septiembre con el vicepresidente del Consejo de Estado de Cuba, Carlos Lage; el vicepresidente del Consejo de Ministros, José Ramón Fernández; el ministro de Cultura, Robaina, y el ministro para la Integración Económica, Thelma Ferrada.

El día 18 se reunirá con los ministros de Salud, Carlos Domínguez; Turismo, Germán Cisneros; Comercio Exterior, Silvio Cabrerías, y con el presidente de la Asamblea Popular, Ricardo Alarcón.

Flores explicó que todos los acuerdos de cooperación se firmarán el 21 de septiembre, tras lo cual se celebrará una rueda de prensa conjunta sobre los resultados de la visita oficial guatemalteca a Cuba. EFE

Poco legible

9814469

XA1611

R FOXBT 09-16 00439
ASF EXG ICX ACAE

CUBA-GUATEMALA
VICEPRESIDENTE FLORES AFIRMA MAYOR INTERES ES FOMENTAR COMERCIO

La Habana, 16 sep (EFE).- El vicepresidente de Guatemala, Luis Flores Asturias, el primer alto cargo de ese país centroamericano que realiza una visita oficial a Cuba tras el restablecimiento de relaciones diplomáticas, afirmó que "el mayor interés que tenemos es fomentar el comercio entre nuestras dos naciones".

Flores Asturias y la delegación que le acompaña fueron recibidos a su llegada a La Habana por el vicepresidente cubano, Carlos Lage, el ministro de Relaciones Exteriores, Roberto Robaina.

Las relaciones entre Guatemala y Cuba habían permanecido interrumpidas desde 1961, pero fueron restablecidas el pasado 27 de enero, dos días después de concluida la histórica visita del papa Juan Pablo II a Cuba, durante la cual lanzó un llamamiento para que "el mundo se abriera a Cuba y que Cuba se abriera al mundo".

El vicepresidente guatemalteco dijo que en este viaje le acompañan más de 50 empresarios, algunos de los cuales tienen relaciones con Cuba desde hace años, pero "muchos de ellos vienen a ver qué oportunidades existen para el intercambio comercial".

"El mayor interés que tenemos -añadió- es el de fomentar lo que es el comercio entre nuestras dos naciones, de tal forma que nos veamos favorecidos de las cosas que ustedes producen o podemos conseguir aquí a precios más competitivos, y también que la sociedad cubana pueda recibir productos guatemaltecos".

Flores Asturias se refirió también al interés guatemalteco por desarrollar la cooperación en áreas como la ciencia y la tecnología, y particularmente en el deporte y la salud.

Sobre la situación en su país tras la firma de los acuerdos de paz en 1996, señaló que "se ha iniciado una época de cambios. Hace 2 ó 15 años teníamos graves problemas en nuestro país y hoy estamos viviendo una época de progreso y desarrollo, lo que ha motivado la existencia de una apertura de las relaciones entre Guatemala y el resto del mundo".

"Nos complace -añadió- que con Cuba estemos abriendo las relaciones y esperamos que podamos enriquecerlas juntos".

Durante su visita hasta el próximo día 21, el alto cargo guatemalteco se entrevistará con los vicepresidentes cubanos, Carlos Lage y José R. Fernández, y los ministros de Relaciones Exteriores, Roberto Robaina, para la Inversión Extranjera, Ibrahim Ferrada, de Salud Pública, Carlos Dotres, de Turismo, Osmany Cienfuegos, de Comercio Exterior, Ricardo Cabrisas, y el presidente del Parlamento, Ricardo Alarcón.

Flores Asturias también tiene prevista la firma de un convenio de cooperación para el desarrollo económico y social, y seis acuerdos en materia de turismo, cultura, deportes, investigación científica, promoción y protección de inversiones, y servicios aéreos. EFE

rmo/jlm/arp

09/16/21-07/98

9814469

02

CUBA-GUATEMALA

VICEPRESIDENTE GUATEMALA "MUY SATISFECHO" RESULTADOS SU VISITA

La Habana, 18 sep (EFE).- El vicepresidente de Guatemala, Luis Flores Asturias, afirmó hoy sentirse "muy satisfecho" por los resultados de la visita oficial que realizó a Cuba, acompañando de una amplia delegación de empresarios guatemaltecos.

Flores Asturias firmó esta tarde en la sede del Consejo de Estado en esta capital un Convenio Básico de Colaboración para el Desarrollo, que fue rubricado por la parte cubana por el vicepresidente Carlos Lage.

"La celeridad con que hemos realizado las cosas es sumamente satisfactoria, porque conozco de países que tienen relaciones con Cuba desde hace mucho tiempo y no han adelantado como nosotros", afirmó el vicepresidente de Guatemala al término de la firma del documento.

Destacó que no sólo se ha avanzado con rapidez "en la importantísima relación comercial, sino en materia de cooperación, en la que podemos observar que estamos tratando de establecerla en la salud, ciencia y tecnología, deportes, relaciones exteriores, turismo, entre otras".

"Me voy muy contento de Cuba, porque creo que estamos aprovechando las ventajas que cada uno de los países tiene para poder potenciar y solucionar algunos problemas, que puedan ser suplidos por Guatemala o Cuba, según sea el caso que analicemos", subrayó.

Añadió que vino a la Habana acompañado por una numerosa delegación del empresariado de su país, "la cual está sumamente satisfecha con el potencial que tenemos para relacionarnos".

Destacó que actualmente existe un flujo de unos 10 millones de dólares anuales, "yo voy seguro de que con lo que hoy hemos firmado y con la voluntad y entusiasmo que todos tenemos, vamos a poder realmente avanzar en este sentido", afirmó el vicepresidente de Guatemala.

El vicepresidente cubano Carlos Lage, señaló por su parte, su satisfacción "por la fuerza con que se han renovado las relaciones entre Cuba y Guatemala".

En este sentido señaló que resulta "significativo" que hace apenas unos meses se restablecieron las relaciones diplomáticas entre los dos países "y ya hoy recibimos esta importante visita del vicepresidente de Guatemala y la delegación empresarial que le acompaña".

"Creo que hay muchas razones para pensar que las relaciones entre nuestros dos países se van a desarrollar y fortalecer, y podrán no sólo crecer, sino que serán un ejemplo de la amistad, respeto y de colaboración entre dos naciones hermanas", recalcó.

En el propio acto, realizado en el Palacio de la Revolución en la Habana, sede del Gobierno cubano, se firmaron igualmente varios acuerdos por parte de funcionarios de los dos países americanos.

Se rubricaron acuerdos de cooperación en materia de turismo, otros para el desarrollo entre la Secretaría de Programación y Planificación de la presidencia de Guatemala y el Ministerio cubano para la Inversión Extranjera y la Colaboración Económica.

También fueron firmados acuerdos entre los ministerios de Relaciones Exteriores, otro en materia deportiva y uno entre el Ministerio de Cultura y Deportes de Guatemala y la Casa de las Américas de esta capital.

Igualmente quedó firmado una carta de intención y se emitió además un comunicado conjunto sobre la valoración de la visita de la importante delegación gubernamental y empresarial de Guatemala.

El vicepresidente de Guatemala, Luis Flores Asturias, se entrevistó hoy con los ministros cubanos de las áreas de Educación, Turismo y Comercio Exterior, antes de que firmara hoy el documento citado.

Este fin de semana, el político guatemalteco se desplazará junto a la delegación que lo acompaña al balneario de Varadero, a unos 140 kilómetros de La Habana, considerado como el primer polo turístico de la Isla, que concentra importantes inversiones y asociaciones con capital extranjero.

El vicepresidente Luis Flores Asturias es el primer alto cargo del gobierno de Álvaro Arzú que visita oficialmente la Isla después de que el pasado 27 de enero fueron restablecidas las relaciones diplomáticas, luego de permanecer 37 años interrumpidas. EFE

EYY/ib/cqr

03-03

9814469

990470
TÍTULO - Continúan investigaciones sobre muerte obispo
PROCESO N.º 150090
F. CHA DE EJECUCIÓN 980922
VINCULACIONES 16532 ✓
66097 ✓
11164 ✓
11827 ✓

28 La República Viernes 18 de setiembre de 1998

MUNDO

Nueva autopsia a obispo asesinado

Guatemala, AFP

La segunda autopsia realizada ayer al cuerpo del obispo auxiliar de Guatemala, Juan Gerardi, por médicos forenses locales, así como de Estados Unidos y España, confirmó las mismas lesiones descubiertas en abril pasado, informó una fuente judicial.

Todavía es muy prematuro dar un dictamen pues todavía falta concluir el procedimiento y

habrá que esperar a los informes finales, pero en la primera parte de la autopsia fueron confirmadas las 17 lesiones descubiertas en abril pasado", dijo el director forense del Organismo Judicial (OJ) Mario Guerra.

El médico explicó, durante un receso de la autopsia que se realiza en la morgue del OJ, que han sido identificadas lesiones en el cráneo, rostro y zonas maxilares causadas con un objeto sólido, y que fueron identificadas en la primera autopsia, pero "no se ve ninguna lesión por mordedura" de perro.

Guerra explicó que el cadáver del obispo, que fue exhumado la mañana de ayer jueves, se mantenía "en buen estado" debido a que fue embalsamado, lo que ha facilitado el procedimiento.

El juez Isaias Figueroa, quien ordenó la exhumación del cadáver de Gerardi, manifestó que la nueva autopsia finalizará a las 14H00 locales (20H00 GMT) debido a que después de esa hora tiene "otra diligencia" que no detalló.

Si los expertos no han concluido con su trabajo, el proceso continuará hoy viernes, aseguró el juez.

Durante la exhumación estuvieron presentes los médicos forenses, delegados de la Iglesia Católica y del Ministerio Público (Fiscalía), así como el abogado defensor del sacerdote Mario Orantes, único detenido en relación con el caso.

Tras sacarlo de las criptas de la Catedral, el cadáver fue trasladado al hospital nacional San Juan de Dios, donde le fueron tomadas una serie de radiografías para, posteriormente, trasladarlo hasta la morgue del OJ, ubicada en el cementerio general, para la nueva autopsia.

La exhumación de Gerardi tiene el objetivo de corroborar un informe de la Universidad Complutense de Madrid, según el cual el cadáver del obispo asesinado presentaba "mordeduras de perro".

De confirmarse esta versión, se involucraría directamente a Mario Orantes, cercano colaborador de Gerardi, quien desde el 22 de julio anterior permanece detenido en una cárcel al norte de la capital como sospechoso del crimen.

Las mordeduras de perro reforzarían la tesis de que la mascota de Orantes, un pastor alemán de nombre Balú, habría atacado al religioso por instrucciones del cura.

De acuerdo con fuentes eclesásticas, la exhumación y autopsia de los restos serán vitales para determinar la inocencia o culpabilidad de Orantes, debido a que Balú sólo actuaba bajo sus órdenes.

Monseñor Gerardi fue asesinado a golpes dos días después de presentar el informe "Guatemala nunca más", una investigación que coordinó desde la ODHIA y que reseñó las atrocidades cometidas durante los 36 años.

01-02

9814470

GUATEMALA-OBISPO (Ampliación)
ARZOBISPADO INSISTE EN CRIMEN POLITICO Y DESCALIFICA A REVERTE

Guatemala, 21 sep (EFE).- El obispo auxiliar de la capital de Guatemala, monseñor Mario Ríos, insistió hoy en la naturaleza política del asesinato de su antecesor monseñor Juan Gerardi y descalificó con dureza la opinión del antropólogo forense español José Manuel Reverte.

En una conferencia de prensa en la que se refirió a la exhumación y análisis de los restos del prelado, asesinado el pasado 26 de abril, Ríos reiteró su convicción de que en el cadáver "no hay mordeduras de perro alguno".

"Es nuestro criterio que la opinión de los expertos ha confirmado que el crimen esconde toda una trama de conexiones y articulaciones políticas, procedentes de los poderes ocultos y paralelos que tanto daño han causado al país", afirmó.

De acuerdo con el también vicario general de la Archidiócesis de Guatemala, el resultado de la autopsia efectuada los pasados días 17 y 18 de septiembre lejos de ser un instrumento científico para despejar las dudas que hay aún sobre el crimen se ha convertido en un "arma de manipulación".

Las mordeduras de perro en el cadáver, dictaminadas por Reverte, son el principal argumento de la fiscalía para mantener en prisión al sacerdote Mario Orantes, único sospechoso de ser el autor material del asesinato.

También son el único sustento para mantener la tesis del asesinato de tipo común, que se impuso a la teoría del crimen político, que surgió a las pocas horas de ser perpetrado.

Según el obispo, coordinador general de la Oficina de Derechos Humanos del Arzobispado (ODHA), el Ministerio Público (MP) o la Fiscalía y sus expertos, entre ellos Reverte, menoscaban el rigor científico de la necropsia.

Al mismo tiempo han desautorizado y ridiculizado la profesionalidad de los expertos de la parte contraria.

Los dictámenes de Reverte y del grupo de expertos guatemaltecos que integraron el equipo del MP en la diligencia de la semana pasada no guardan conexión con la realidad del asesinato de Gerardi, puntualizó Ríos.

Uno de los asesores jurídicos de la ODHA, Mynor Melgar, explicó a EFE una de las "muchas" contradicciones en que han incurrido los expertos de la Fiscalía.

En un dictamen del 20 de julio, resultado del primer examen hecho al cadáver pocas horas después de su asesinato, los forenses Erik Suntecún Castellanos y Manuel Meneses Ruiz determinaron que las heridas en el cráneo de Gerardi fueron causadas por golpes.

Sin embargo, en una declaración a la prensa el pasado viernes, Reverte atribuyó las mismas heridas a las mordeduras de Balú, el perro del sacerdote Orantes, indicó Melgar.

A juicio del jurista, Reverte faltó a la ética al emitir opiniones en materias que no son de su competencia como en la psiquiatría y la escena del crimen.

"Por otra parte, tenía prohibido emitir opiniones antes de rendir el informe final de la necropsia", agregó Melgar al contestar que esta actitud puede descalificar a Reverte como experto en el juicio.

Monseñor Ríos manifestó el estupor que le causó la pretensión del MP y de Reverte de "decapitarlo (a Gerardi) y hervir su cabeza para buscar resultados que ya estaban descartados".

Recordó que la protesta de la ODHA ante la "inaceptable" petición impidió que practicaran la trepanación, hirvieran una parte de su cráneo y le cercenaran un dedo.

Según la ODHA, los fiscales y los expertos del MP han pisoteado el principio de imparcialidad y han sido irrespetuosos con el rigor científico de los estudios.

Gerardi murió en el garaje de su casa al ser atacado por unos desconocidos que le destrozaron la cabeza a golpes, dos días después de presentar el informe "Guatemala: nunca más" del proyecto interdiocesano Recuperación de la Memoria Histórica (REMHI).

El estudio recopilaba documentos de más 55.000 crímenes cometidos durante la guerra civil de 36 años, donde el 80 por ciento de las muertes se atribuyen al Ejército y el 7,3 por ciento a la guerrilla Unidad Revolucionaria Nacional Guatemalteca (URNG). EFE

ES/LBB/may/jmg

02-02

9814470

ARCHIVO

1/16

R.E.Nº

9814471

ASUNTO:

CONSOLIDADO DE INF. DE PRENSA 54ª REUNION DE LA SOC. INTERAMERICANA.
DE PRENSA EN PTO. DEL ESTE. 14 AL 18/11
1998.

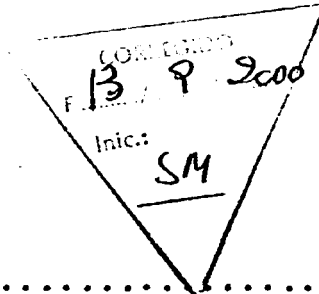
PROCEDENCIA:

D.G.E.D.

EVALUACION:

DISTRIBUCION:

BIOGRAFICO



OBSERVACIONES:

FECHA: 20 NOV. 1998

FIRMA:

CAP.

[Signature]
NORMANDO DE LA CRUZ

001/16

Doe. Fs. o seuros

Récord de asesinatos de periodistas: 26 en 1998

La Asamblea de la SIP, reunida en Punta del Este, tomará medidas de seguimiento



Enrique Iglesias será el orador invitado del día de hoy.

Revel: "La libertad no es un lujo"

El intelectual francés Jean-François Revel, quien realizó una exposición sobre "Prensa y Democracia".

El exponente de esta jornada será nuestro compatriota Enrique Iglesias, presidente del Banco Interamericano de Desarrollo; en tanto que para el miércoles se aguarda la ponencia del escritor peruano Mario Vargas Llosa a propósito de "La cultura democrática y la libertad de prensa".

El presidente de la República, Julio María Sanguinetti, abrirá oficialmente el encuentro el próximo martes. En tanto que en la víspera el Intendente de Maldonado, Camilo Tortorella dio la bienvenida a todos los participantes. La Asamblea de la SIP finalizará el próximo miércoles cuando se elegirá como nuevo presidente del organismo al argentino José Fasceto, director del Diario Popular quien sustituirá al jamaiquino Oliver F. Clarke, director del diario "The Gleaner".

Con una sesión de casi diez horas comenzó a funcionar ayer la Comisión de Libertad de Prensa e Información, recibiendo el relato y desarrollo de diferentes problemas país por país. La reunión continuará durante toda esta jornada y debe preparar lo que se denomina "Informe anual sobre la libertad de prensa" que se dará a conocer el próximo miércoles.

La comisión está presidida por el uruguayo Danilo Arbilla, editor del semanario Búsqueda y es un punto fuerte de la Asamblea, porque en ella se da cuenta de todos los crímenes contra periodistas, actos de censura y violaciones a la libertad de prensa que cometen diferentes gobiernos.

Curiosamente, el informe presentado menciona la percepción de que la prensa de EEUU disfruta de demasiada libertad y pone como ejemplos la cobertura del caso Clinton-Lewinsky y el despido de periodistas que habían inventado historias para los prestigiosos periódicos The Wall Street Journal y The Boston Globe.

En el caso uruguayo la atención se centra en el nuevo Código del Proceso Penal, cuya aplicación aún permanece en debate parlamentario, cuestionado por diferentes entidades periodísticas que lo consideran "un peligro" para la libertad de prensa e información.

Pero, además, se señala como "preocupante" la enorme cantidad de juicios realizados a periodistas; a la vez se denuncia "la desigual distribución de publicidad oficial que realiza el gobierno" como un acto de censura que premia afinidades y castiga disidencias.

Sin embargo, la atención central del organismo radica en la impunidad en que permanecen los asesinatos de periodistas en todas partes de América Central y del Sur.

La SIP denunció que en lo que va de este año se asesinó a 26 periodistas de diferentes países, superando largamente la cifra de 15 asesinados en 1997. Ninguno de estos crímenes ha sido resuelto y la constante en todas las naciones es que tanto gobiernos como policías y Justicia han demostrado muy poco interés en aclararlos y juzgar a los responsables.

A propósito de esta situación se plantearon algunas propuestas, como la creación de un Tribunal Internacional de Libertad de Prensa, que se encargaría de seguir de cerca las diferentes situaciones cuyos alcances aún son imprevisibles y serán objeto de mayor debate.

Nuevo presidente de la SIP:
"La corrupción es principal causa de asesinatos"

Jorge Fasceto, el nuevo presidente de la SIP que asumirá el miércoles, dijo a LA REPUBLICA que "en la corrupción del poder hay que buscar los motivos de tantos crímenes contra los periodistas".

El director del Diario Popular de la Argentina definió a esta reunión como "una de las más trascendentes en los 50 años de la SIP; tiene la tercera asistencia más importante desde su fundación y congregó a muchos periodistas del norte y del sur. Su importancia radica en la defensa de la libertad de prensa e información".

Agregó que "lo destacable es que no sólo se hacen declaraciones por la libertad de prensa, sino que se adoptan acciones ejecutivas. Ustedes escucharon recién lo que denominamos 'el proyecto impunidad' que trata de alertar al ciudadano acerca de que la muerte de un periodista no es sólo la eliminación física, sino una forma de coartar la libertad, de afectar el derecho del pueblo a estar informado".

A la vez anunció que "se terminó la pasividad, ahora vamos a los países donde se asesina a periodistas. Asesinatos que en América Latina están relacionados con el narcotráfico, con gobiernos, con parapolicías; es decir, con la corrupción. La SIP trata de investigar todos esos casos y reclamará respuestas a los gobiernos".

Al respecto sostuvo que por razones políticas, "los gobiernos se muestran sensibles, pero en realidad no hacen nada, esa es la realidad, aunque hemos logrado que la OEA nombre un relator para estudiar cada caso de violación a la libertad de prensa y después ir a los gobiernos para que se aclaren los asesinatos".

La libertad de prensa

amenazada por la impunidad

Con una sesión de casi diez horas comenzó a funcionar ayer la Comisión de Libertad de Prensa e Información, recibiendo el relato y desarrollo de diferentes problemas país por país. La reunión continuará durante toda esta jornada y debe preparar lo que se denomina "Informe anual sobre la libertad de prensa" que se dará a conocer el próximo miércoles.

La comisión está presidida por el uruguayo Danilo Arbilla, editor del semanario Búsqueda y es un punto fuerte de la Asamblea, porque en ella se da cuenta de todos los crímenes contra periodistas, actos de censura y violaciones a la libertad de prensa que cometen diferentes gobiernos.

Curiosamente, el informe presentado menciona la percepción de que la prensa de EEUU disfruta de demasiada libertad y pone como ejemplos la cobertura del caso Clinton-Lewinsky y el despido de periodistas que habían inventado historias para los prestigiosos periódicos The Wall Street Journal y The Boston Globe.

En el caso uruguayo la atención se centra en el nuevo Código del Proceso Penal, cuya aplicación aún permanece en debate parlamentario, cuestionado por diferentes entidades periodísticas que lo consideran "un peligro" para la libertad de prensa e información.

Pero, además, se señala como "preocupante" la enorme cantidad de juicios realizados a periodistas; a la vez se denuncia "la desigual distribución de publicidad oficial que realiza el gobierno" como un acto de censura que premia afinidades y

LA REPUBLICA, 16/NOV/98

FE HA 6/9/00

INICIAL CJ

002

9814471

Procesado a Sistema DPX

BIOGRAFICO

CD - ACCIONES

54ª REUNIÓN DE LA SOCIEDAD
INTERAMERICANA DE PRENSA EN PUNTA
DEL ESTE (MALDONADO) 14 al 18/11/98

Der. Bio

ARBILLA: LA GENTE SABE SELECCIONAR Y NO SE DEJA ABRUMAR POR LA INFORMACION

PUNTA DEL ESTE. (por Roberto Bussoro, letrado, y Fernando Di Lorenzo, folios). Según el periodista Danilo Arbilla, presidente de la Comisión de Libertad de Prensa de la Sociedad Interamericana de Prensa (SIP), que está reunida en este balneario, credibilidad, certeza y ajustarse a los hechos son los tres elementos fundamentales de la misión de periodistas y medios, en un mundo donde la gente selecciona según esas variables lo que lee o escucha, y no se deja presionar por cantidades abrumadoras de datos.

Arbilla recordó que hace 47 años se realizó en Montevideo y Punta del Este la séptima asamblea de la SIP, reunión muy importante en un momento de crisis de la institución, «encuentro con muchas discusiones del cual la sociedad salió fortalecida. Hoy la SIP tiene una gran dinámica y se adapta a lo que sucede en el mundo, como lo hacen sus miembros. Cabe es un gran problema, allí no hay libertad de prensa».

PREOCUPANTE

«La Asamblea mostrará que uno de los temas que sigue siendo de los que más preocupa a la SIP es la libertad de prensa y la independencia de los medios, incluyendo el tema de los avances de la ciencia, la tecnología y las técnicas».

La libertad de prensa «es un bien que siempre recibe castigo, e indudablemente, se avanza en su camino, pero también hay retrocesos. Por eso, durante dos de los cuatro días que dura esta reunión se analiza la situación de la libertad de prensa en cada país, pasando de la denuncia de violaciones a través de la violencia y los asesinatos de periodistas, a la de que los responsables de las investigaciones penales en cada país no resuelven o sacan a luz el origen de esa violencia y a quienes la generan».

Pero «hay otros tipo de violaciones, que se manifiestan a través de legislaciones, sentencias judiciales, medidas administrativas o decisiones gubernamentales que implican presiones, como pueden ser las que se ejercen a través del otorgamiento de la publicidad oficial».

PRESIONES

Esto implica que «existen ciertas discriminaciones en el trato hacia los diferentes medios, por parte del poder público, que significan nuevas violaciones a la libertad de prensa. Esa denuncia y análisis es una tarea muy importante a cumplir por la SIP, que debe tener en cuenta en sus decisiones, la existencia de las presiones políticas, económicas y de todo tipo de forma de cercenar el derecho de los ciudadanos a la información, y ponerlos a consideración de la opinión pública».

Por supuesto, «durante los días en que se desarrolla la asamblea, la SIP trabaja en la capacitación y perfeccionamiento de los periodistas en temas de redacción, gerenciales y todo lo que hace a su actividad y a la de la gráfica, a lo que se suma la presencia de figuras de gran relevancia, personalidades que tienen mucho que decir sobre esos temas».

AUTOCENSURA Y SOMETIMIENTO

La SIP «emitió hace un tiempo la denominada Declaración de Chapultepec, que establece diez principios en materia de libertad de prensa. Esa declaración fue complementada hace unos meses en Costa Rica con el aporte de juristas, expertos en comunicación, jueces y gente de primer línea. Allí quedan definidos todos los tipos de presiones que se ejercen en la prensa, desde las económicas y políticas a la autocensura y el sometimiento de los medios, a la hora de informar, a determinadas ideolo-

gías, creencias, credos o militancias partidarias».

Por eso, «podemos decir que las formas de cercenar la libertad de prensa se dan en variados ámbitos, a veces en la propia redacción, y que la libertad de prensa y derecho a la información son parte de un todo que se define como libertad de expresión del pensamiento, que los comprende. Uno de esos aspectos no existe en el otro, y así está definido en los grandes acuerdos y convenciones internacionales».

Cuando se habla de «libertad de expresión del pensamiento, sentimiento, incluso todo lo que implica el derecho de los ciudadanos a buscar, difundir y recibir información. No escapan a esa regla los letrados del Pacto de San José de Costa Rica, la Declaración Universal de los Derechos Humanos, el Pacto de Derechos Civiles».

¿Demanda información? En esa dirección, Arbilla desestimó la posibilidad de la existencia de un proceso de generación y suministro de «demanda información» que pueda determinar una nueva presión sobre el ciudadano, que derive en otro obstáculo para su libertad.

«La libertad primera es la de elección, cada uno tiene que seleccionar en un gran espectro de información y de propuestas para su desarrollo. La competencia entre periodistas y entre medios debe consistir en lograr, con sus conocimientos profesionales y su actividad técnica, la mejor selección para la gente, que luego elegirá».

«¿Qué hay? Puede ser una publicación con clara periodicidad que me seleccione temas y enfoques, y no un diario, que pueda dar un panorama más completo, pero menos definido. O, quizás, sea mejor recibir constantemente datos de cada tema, a diario o a cada hora y minuto, por otros medios... Esa es la selección, que termine siendo «elegir quien me elige», teniendo en cuenta credibilidad y especialización».

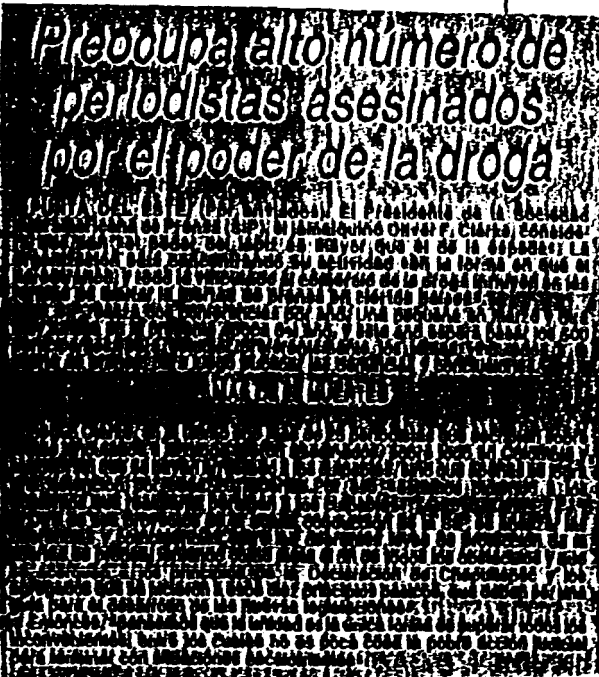
FUTURO Y CREDIBILIDAD

En ese sentido, «es notorio que la tarea profesional determina y se fundamenta en credibilidad y confianza que logran los medios. Ese es el negocio de los medios de comunicación, y el futuro y fuerza de un periodista es la crea-

tividad que genera, la confianza que le tiene el público».

Y «la misión de un medio, y de un periodista, es difundir información clara, creíble y que se ajuste a los hechos. No tiene sentido decir que un medio o periodista están siempre mintiendo... sería como si un jugador de

fútbol tirase para el arco contrario. Como éste pretende hacer un gol al rival, el periodista debe informar con bases claras, y si no lo hace, la gente lo deja de leer o escuchar, y no lo compra más, lo que termina con el negocio. Esto también termina con dos expresiones muy escuchadas: «Los periodistas mientan», y, «si hay poder económico, cualquiera puede tener un medio». No es así, si la gente no lee o escucha, eso no tiene sentido».



ULTIMAS NOTICIAS, 15/NOV/98

Después de exactamente 47 años la corporación que agrupa a los propietarios de prensa escrita de las Américas (SIP) vuelve a celebrar una Asamblea General en nuestro país.

El acontecimiento obliga a LA REPUBLICA a dar la bienvenida a los centenares de colegas que hoy pisan suelo uruguayo, sin que por ello el respeto y la urbanidad rublen el entendimiento y se pierda la oportunidad de recibirlos con la crítica levedad que ha caracterizado el pluralismo y el dinamismo radical de nuestro modo de prensa, calificado por 23 países latinoamericanos el 5 de mayo de 1997 como «una de las más altas libras periodísticas del Continente».

Previamente entonces nuestros puntos de vista, colegas americanos: 1) En primer lugar, un agradecimiento sincero ante la cordona explícita de nuestra injuria por haber revelado las pruebas de un laburo acotado de corrupción concretado por el ex presidente Wasmosy contra su pueblo al apropiarse delictivamente de multimillonarios fondos de la Represa de Itaipu. La SIP, junto a Amnesty International y otras 87 organizaciones del mundo chileno movilizaron sus fuerzas para denunciar la perversa de dos directivos de nuestro diario y no poca influencia tuvo su conducta en nuestra liberación y absolución posterior. No se deben agradecer las obligaciones cumplidas, más sí, destacarlas como corresponde.

2) Nuestra organización no debe desaprovechar esta oportunidad ética para reparar los estragos que para la libertad de prensa ocasionó la última Asamblea General de la SIP que se reunió en Montevideo, precisamente en octubre de 1951, hace hoy 47 años.

En aquella oportunidad, tal fue el espíritu antidemocrático prevaleciente en esa Asamblea, que la situación la hizo decir indebidamente al propietario del prestigioso diario «El Nacional» de Caracas, don Miguel Otero Silva, miembro fundador de la SIP y asistente a todas sus reuniones: «A mí se me planteó un grave problema de conciencia. No me podía retirar. Prefiero quedarme y hacer constar al inconformidad salvando el voto, al presentarme al debate sobre la libertad de expresión, informe que fue una especie de declaración política de la Asamblea, tendenciosa y plagada de falacias. Allí aparece el libro Somera como un ángel tutelar de la libertad de prensa».

Bienvenidos a esta tierra democrática, colegas de la SIP. Hora es de reparar un error histórico

mién; allí se ponen como aquellos de democracia al dictador chileno González Videla y a los dictadores bolivianos, y al llegar a Santo Domingo, al informe expone el movimiento autocrático de alistar que las condiciones en ese país aún no son propicias para la libertad de expresión. Como si los determinantes de esas condiciones fueran los periodistas y no el desgracia que los encarcela, los tortura y los asesina. Daba vergüenza ver en aquella Asamblea General en Montevideo a los efebos intelectuales del libro Rafael Ledreros Tejido tramando en la tribuna para decir que en su país, en cambio se disfrutaba de una absoluta libertad de prensa».

Hasta aquí la indignación del director de «El Nacional» de Venezuela. Sabemos que la SIP no es hoy la SIP de la última Asamblea en Uruguay.

Ni es la misma SIP de julio de 1943, cuando instaló su sede central en la ciudad de La Habana y comenzó a funcionar con la ayuda económica del gobierno cubano, dirigido por Fulgencio Batista, hecho éste que la SIP, James B. Carré. «Huelga decir que la SIP no pudo nacer perfecta».

Y como sabemos que hoy la SIP no apoya a las dictaduras que años atrás fueron su soporte, creemos que es buen momento para desagraviar este suelo y a nuestros mejores periodistas democráticos que hace 47 años, desde de nuestro mismo territorio, concupieron con honor las resoluciones antidemocráticas de una organización nacida precisamente para defender la democracia informativa.

Es un pedido respetuoso y honesto que LA REPUBLICA realice a los delegados en nombre del periodismo democrático de este país.

3) No podemos soslayar que el Uruguay democrático espera también de todos ustedes una cordena explícita —largamente demandada— a una de las dictaduras más siniestras de América Latina, la representada por la tiranía que desde 1973 hasta 1985 se apodó por la fuerza del Estado uruguayo, anegó las instituciones, asesinó, torturó, violó, saqueó bienes y haciendas, clasificó a toda la prensa digna que se le opuso, encarceló a los

periodistas que no aceptaron la generalización y comités de lesa humanidad, imprescriptibles y no amnistiables, que aún permanecen impunes.

Nuestro colega «El Diario», dirigido por Jorge Otero Méndez, un periodista defensor por siempre de la libertad de prensa, y ex director del diario «El Día», socio de la SIP y tribuna libertaria de nuestro país, dijo en su editorial, publicado en primera plana hace escasas 48 horas: «Acusamiento de derechos humanos, de cercenamiento de libertades, de atropellos a la justicia frente a los cuales no siempre la SIP apareció en la primera línea de combate. De hecho en muchas penosas circunstancias ocupó el lugar equivocado. Los principios invocados, para mayor desgracia de éstos, servían sólo y paradójicamente, para una búsqueda de legitimación de su abandono. Y la participación de medios de prensa con profusa experiencia al servicio de los más invidiosos intereses de gobiernos igualmente bastantes avales lo que venimos reluciendo».

Coincidimos con el colega «El Diario», miembro de la SIP. Pero sabemos que hoy la SIP cumple y debe seguir cumpliendo con su compromiso ineludible de defender la libertad de información.

Están, señores delegados, en lista de méritos que enfrentaron la dictadura más sangrienta de la historia de este noble y martirizado país. Bueno es que no le queden dudas al pueblo uruguayo, cuya historia sólo registra la botchosa asamblea de Montevideo de 1951, sobre cuál es la grandeza democrática de esta organización cuya única causa de existir debe ser la defensa de una de las más importantes de las libertades humanas, la del derecho a la información, sin censuras de tipo alguno. Esperamos una mención sobre esa parte de nuestra historia muy reciente donde se arrojó ese derecho.

Confiamos en que así será y calificamos nuestro compromiso de apoyar con todas nuestras fuerzas, desde ahora y desde ahora, los esfuerzos que nuestra organización lleva a cabo para profundizar la democracia informativa en nuestras tierras americanas.

Federico Fasano Martínez
Directivo

LA REPUBLICA, 16/NOV/98

003

9814471

ASAMBLEA GENERAL DE LA SIP

"El siglo XX es el de las ideologías y, por eso, el de las mentiras"

Jean François Revel, filósofo y periodista francés, calificó a las ideologías como "máscaras de la realidad" y destacó lo esencial de la información para el ejercicio de la libertad

POR LUIS ROUX
enviado a Punta del Este

el filósofo, escritor y periodista francés Jean François Revel fustigó con especial dureza a las ideologías, las que calificó como "máscaras contra la realidad" y refutó el concepto de que los diversos medios de comunicación tuvieran diferencias esenciales, lo que calificó como "una de tantas supersticiones", en el marco de la 54ª Asamblea General de la Sociedad Interamericana de Prensa (SIP) que se realiza en el Conard de Punta del Este.

Revel disertó sobre la responsabilidad de la prensa y sus lazos esenciales con la democracia, estableció con brevedad y precisión el papel de aquella en la democracia moderna y destacó la función esencial de la información para el

"Sin información la

opinión pública es

ignorante y su voto es ciego"

ejercicio de la libertad ante tres centenares de responsables de periódicos de las Américas.

En un correcto y preciso uso del idioma español, el intelectual francés comenzó la conferencia destacando que "sin información la opinión pública es ignorante y su voto es ciego. El conflicto de opiniones no basta en la democracia: es necesaria la información".

Revel historió los principios básicos de la democracia griega: igualdad ante la ley, participación en las decisiones y libertad de opinión y expresión, aunque advirtió que en la edad moderna "la libertad de expresión no agota la libertad si falta el elemento de la información".

Los peligros de una ciudadanía carente de información, en opinión del autor de *Ni Marx ni Cristo*, "provocan la toma de decisiones históricas y hasta el voto puede ser un arma suicida". Es entonces, de acuerdo al filósofo liberal, que aparece el peligro de la mala información, porque "las sociedades libres tienen enemigos de la verdad, la temen, la rechazan y hasta la odian, y los peores son los que tratan de derribar la verdad en nombre de la verdad".



CONFERENCIA. Danilo Arbilla presentó al pensador liberal francés, Jean François Revel

En ese marco entra en juego la ideología, como "el peor enemigo de la verdad. La ideología rechaza los hechos, rechaza el diálogo y sus efectos negativos tienen un gran poder, porque es una mentira generalizada, global y sistematizada; por eso es tan difícil de combatir; por eso es la gran enfermedad de nuestro tiempo".

En ese sentido Revel destacó que "el siglo XX es el siglo de las ideologías y por eso es el siglo de oro de la mentira".

Al contrario de la difusión ideológica, la prensa "tiene la responsabilidad esencial de informar, y los juicios y opiniones que emita deben estar edificados

sobre elementos informativos".

Revel salió al cruce de la popular convicción de que la objetividad no existe: "Lo que sí existe es el esfuerzo para buscarla, con imparcialidad y honestidad intelectual. Sólo se debe conceder el derecho al error si el periodista hizo todo lo posible, dijo todo lo que sabía y no inventó lo que no sabía".

Un énfasis permanente del conferencista fue la importancia capital de informar e informar bien, "con exactitud y no midiendo el efecto que pueda tener" porque "si la información es falsa es falso todo el proceso democrático". Esa veracidad "no es un lujo de las sociedades libres sino una

necesidad". Por último Revel se refirió a una "superstición" por la que se entiende que la radio, la televisión y la prensa escrita tienen diferencias esenciales: "A viva voz, en manuscritos, después en imprenta, con la palabra a través de la radio o con apoyo de la imagen, la verdad es la verdad. La mentira es la mentira, la objetividad es la objetividad y la subjetividad es la subjetividad. Un discurso de Demócrito es un discurso de Demócrito y un discurso de Castro es un discurso de Castro".

Como resumen final Revel afirmó de manera esencial: "No hay democracia con la mentira y no hay dictadura con la verdad".

La bienvenida de los anfitriones

El presidente de la SIP, Oliver Clarke; el presidente del comité anfitrión en esta oportunidad, Washington Beltrán; y el intendente de Maldonado, Horacio Tortorella, pronunciaron las palabras inaugurales de la 54ª Asamblea General de la organización que agrupa a 1.300 órganos de prensa de las tres Américas.

Oliver Clarke se limitó a agradecer a los miembros del comité como anfitrión e inmediatamente dio la palabra a Beltrán, del diario El País, de Uruguay, quien afirmó que la SIP es un "oleador

de futuro". Beltrán se refirió a la anterior asamblea de la SIP en la que Uruguay fue el país anfitrión, en 1951, "cuando soplaban malos vientos para la prensa del continente" y recordó el espíritu de la moción aprobada en aquella oportunidad, en la que Luis Fráncini presidía el comité anfitrión: "La SIP es consciente de la tendencia a restringir la libertad de prensa y por eso debemos defender y fortalecer esa libertad".

Destacó, al dar la bienvenida a los directores de medios de prensa del continente, que Uruguay

"está habitado por gente cuyo territorio tiene la forma de una mano, y también de un corazón" lo que "es una emblemática manifestación de su espíritu noble".

Tortorella, por su parte, narró a los presentes la historia del predio donde se encuentra el Conard. "En este barrio, que se llamaba La Pastora, porque las jóvenes traían a pastar sus animales, fue donde existió el primer molino de Punta del Este y también el primer atelier del artista Carlos Páez Vilaró y la primera radio".

INFORMES

■ URUGUAY. "La inminente aplicación del nuevo Código Penal ha provocado inquietud entre los medios de información. La nueva legislación exige que las personas implicadas en un caso penal no sean identificadas. Una nota positiva es que se ha derogado un decreto que regulaba la importación de papel prensa".

■ CUBA. "El gobierno continúa hostigando a la prensa independiente. Tres periodistas cumplen condenas en prisión y otros dos esperan sentencia. Otro periodista, Ana Baeza, abandonó el país tras ser perseguido y amenazado".

■ EEUU. "Existe la percepción de que la prensa disfruta de demasiada libertad. Muchos estadounidenses no están complacidos con la cobertura del caso Clinton-Lewinsky. Además, varios periodistas fueron despedidos por inventar historias mientras trabajaban para diarios de prestigio como el Boston Globe y el Wall Street Journal".

■ BRASIL. "Está aún sin resolverse el asesinato de ocho periodistas. También se han planteado amenazas, asaltos, y casos judiciales contra varios periodistas. Durante las últimas elecciones generales los candidatos apelaron, en varias ocasiones, al derecho de réplica para expresar sus puntos de vista en los medios de comunicación".

■ ARGENTINA. "A casi dos años del asesinato del fotógrafo de la revista Noticias, José Luis Cabezas no ha ocurrido ningún avance en la investigación. Se ha planteado un alto número de querrelas judiciales contra los periodistas. Una otorga el derecho de réplica a una persona en un caso contra un grupo periodístico. Otra impuso una sentencia de prisión a un director de revista tras una demanda por difamación".

■ GUATEMALA. "Tras el paso del huracán Mitch se declaró el estado de emergencia que incluye la suspensión de algunos derechos individuales, entre ellos la libertad de opinión".

004

6.9.00

ej

9814471

Los retos de un oficio peligroso

FECHA 6/9/06

INICIAL

Procesado a Sistema DPX

SERVACIONES

OBSERVADOR, 15/NOV/98

ASAMBLA GENERAL DE LA SIP

Prensa de las Américas discute en Punta del Este

Las restricciones a la libertad de información y los impunes asesinatos de periodistas son los principales temas de la agenda



ESCALOFRIANTE. Cada vez hay más periodistas asesinados en América Latina

POR LUIS ROUX
enviado a Punta del Este

La 54 Asamblea General de la Sociedad Interamericana de Prensa (SIP) tendrá hoy su apertura oficial en el hotel Conrad con palabras a cargo de su presidente, el jamaicano Oliver Clarke. El programa del día tiene como principal atractivo la conferencia diálogo que ofrecerá Jean Francois Revel, uno de los más importantes pensadores liberales contemporáneos, quien hablará ante una de las concurrencias más numerosas de las asambleas de la SIP con 500 delegados.

En el día de ayer se realizaron seminarios para periodistas y directores de medios. De mañana, Stacy Lynch, del Centro de Administración de Periódicos de la Universidad de North Western, expuso sobre Liderazgo en la sala de redacción; luego la brasileña Marta Gleich dirigió el seminario Nuevas alternativas gerenciales. Por la tarde, Sebastián Mocoreca, de IBM, expuso sobre Tecnología moderna para la industria periodística.

Por su parte, ayer se reunió para ajustar su agenda de trabajo una de las comisiones que provoca más expectativas, la de Libertad de prensa e información, ya

que es el tema más preocupante para la organización, especialmente en lo que se refiere a los asesinatos de periodistas, que superaron el número de 200 en la última década. Oliver Clarke destacó que el mayor desafío de la organización es "lograr el ambiente para ejercer una prensa libre en América Latina, para lo que hay que enfrentar reales e importantes obstáculos".

El jamaicano afirmó que "el número de periodistas asesina-

Arbilla dijo que el nuevo

CPP restringe la libertad

de información

dos es escalofriante y hay una falta absoluta de acción judicial en muchos países. La incapacidad de castigar a criminales que han atacado a periodistas y otros ciudadanos es una vergüenza".

A los efectos de prevenir la desprotección en la que se encuentra la libertad de prensa "es importante la unidad que promueve la SIP entre los medios de las Américas y por eso he dedicado mis

energías a atraer más periódicos como socios y a promover la participación de medios de habla inglesa y portuguesa", dijo Clarke.

Cabe agregar que un estudio de la SIP determinó que "la mayoría de los países de las Américas restringe la libertad de prensa". El trabajo establece que "a pesar de que todas las cartas magnas de los países americanos garantizan la libertad de prensa, en los propios textos la limita por las disposiciones de Estado de excepción o de sitio, y por otros derechos fundamentales como el honor y la privacidad e intimidad particulares".

El trabajo también se refiere a países que tienen a estudio legislaciones restrictivas de la libertad de prensa, entre los que se cita a México, Brasil, Chile y Estados Unidos. Sin embargo, el presidente de la Comisión de Libertad de Prensa e Información, el uruguayo Danilo Arbilla, señaló a *El Observador* que "el nuevo Código del Proceso Penal (a estudio en Uruguay) contiene disposiciones que atacan contra la libertad de información de los ciudadanos".

En tanto, hoy llega a Uruguay Mario Vargas Llosa para participar de la reunión.

El periodismo es un negocio peligroso. Para constatarlo basta repasar la dramática saga de asesinatos de periodistas sin resolver que abundan en América. Pero para Danilo Arbilla, el uruguayo que preside la Comisión de Libertad de Prensa de la SIP, existen formas más sutiles para atender contra los medios: las presiones y las amenazas.

PUNTA DEL ESTE (por Iván Krichenko).— Periodistas y medios de comunicación de las Américas cuestionarán los efectos que tendrá el nuevo Código del Proceso Penal uruguayo sobre la libertad de prensa, según lo anunció a EL PAÍS Danilo Arbilla, dirigente de la Sociedad Interamericana de Prensa (SIP), dijo.

Actualmente, la Comisión de Libertad de prensa de la SIP finaliza la elaboración de los informes sobre la libertad de prensa en cada uno de los 24 países a los cuales representa. El capítulo que aborda la situación de Uruguay, enfatizará "las restricciones sobre la libertad de prensa" que tendrá el nuevo marco normativo, así como denunciará la existencia de "presiones y amenazas" a periodistas, provenientes principalmente del poder político y denunciará la "tendencia de varios jueces a resolver en asuntos que no son de su competencia", explicó Arbilla, en entrevista con EL PAÍS.

—Usted aludió públicamente a los asesinatos de periodistas como su mayor preocupación. ¿Los asesinatos dependen únicamente de las condiciones de cada país o es un fenómeno que se puede transferir a todas las naciones americanas, como Uruguay?

—Son realidades distintas. No digo que en un caso sea mejor o peor que otros. Muchas veces, cuando hablo con periodistas de otros países, pienso lo cómodos que estamos en Uruguay. Pero el tema no es solamente el riesgo de muerte; el tema es si existe o no libertad de prensa, si hay o no restricciones. Respecto a los mecanismos que se emplean para restringir la libertad, algunos son más brutales que otros, pero el tema principal es ese.

En Uruguay hay problemas de presiones y de amenazas; también hay problemas de costumbres. Los uruguayos no somos tan exigentes con nuestros medios de información; no les pedimos que cumplan.

—¿Es peligroso ser periodista en Uruguay?

—Desde el punto de vista de asesinatos, no. Es un país muy tranquilo, en términos generales, a pesar del aumento reciente que ha tenido la delincuencia. No obstante, en Uruguay hay problemas de presiones y de amenazas; también hay problemas de costumbres. Los uruguayos no somos tan exigentes con nuestros medios de información, no les pedimos que cumplan. No somos tan militantes como en otros países. De repente, un medio no saca un buen producto, pero no caen sus ventas, lo cual quiere decir que falta la exigencia. Hay que exigir y ser más militante. Hay que decir "no lo compro" y chau.

—¿Esta situación se reflejará en el Informe anual sobre la libertad de prensa en Uruguay?

—Claro que sí. Sobre todo los hechos puntuales.

—¿En qué se va a poner énfasis?

—El Código del Proceso Penal es el tema fundamental.

■ TERRORISMO DE ESTADO

—Las presiones a los cuales aludió: ¿de dónde provienen?

—De los poderes político y económico, pero principalmente provienen del primero y eso es más grave. No es lo mismo la presión económica de la empresa que dice "en este medio no pago más publicidad" (no es un conducta éticamente buena, pero es su plata) que en el caso de la presión estatal. El Estado no maneja su plata, sino la de todos nosotros. Por lo tanto no puede manejarse con criterios discriminatorios ni arbitrarios. Puede que un informe no le guste a un gobernante, pero le puede gustar a muchísimos uruguayos que pagan el dinero que el Estado destina a publicidad.

—¿Quién es el culpable de que una situación así se produzca?

—Cuando hay presión económica del Estado, la culpa es del Estado y de los funcionarios que se enredan en sus funciones, que desvían recursos públicos en función de sus intereses particulares, en lo cual también hay corrupción y eso no se puede hacer. Son cosas muy diferentes. Cuando la presión económica proviene del sector privado, el culpable es el medio, porque acepta esa presión. Uno puede no ceder y se terminó. Pero en el caso del Estado, primero es clausurar la publicidad oficial en un medio que no cedió a la presión, pero después le manda los inspectores, no le otorga créditos y a la competencia sí, etcétera, etcétera. Es el tema del terrorismo y el terrorismo de Estado. Los terroristas son delincuentes y todos lo saben, pero se

(Continúa en la página 2)

EL PAÍS, 15/NOV/98

005

9814471

Crímenes que buscan silencio

El asesinato de un periodista es un doble crimen, porque "cuando matan a un periodista, no es para robarlo, sino para que no informe sobre algo", dijo Danilo Arbilla, quien criticó la indiferencia que exhiben algunos gobiernos americanos ante los hechos.

PUNTA DEL ESTE (por Iván Kirichenko).—Los asesinatos de periodistas son la mayor preocupación de la Sociedad Interamericana de Prensa (SIP), según lo manifestó a EL PAÍS Danilo Arbilla, dirigente de la organización. En los últimos doce meses, 26 periodistas americanos fueron asesinados, 11 más que en el mismo período hasta octubre de 1997.

Además, "la mayoría de los asesinatos no han sido resueltos y en varios casos existe complicidad e indiferencia por parte de los gobiernos", manifestó.

—¿Cuál es el panorama general de la libertad de prensa en las Américas?

—Es un tema que siempre tiene avances y retrocesos. La situación en América no es muy halagüeña, pero tampoco es terrible. De todas formas, en algunos países existen dificultades serias, pero también hay hechos positivos.

—¿Cuáles son las principales preocupaciones de la SIP?

—Uno de los temas negativos que más nos preocupa es el asesinato de periodistas, que es uno de los peores atentados contra la libertad de prensa. Cuando matan a un periodista, no es para robarlo, sino para que el periodista no informe sobre algo, para que no se exprese libremente. Eso indica además que es un doble crimen, porque al periodista lo matan porque antes no lo pudieron convencer, comprar ni amenazar. Más allá del asesinato en sí, se agrava cuando tiene como fin callar a alguien. El asesinato no va solamente contra el periodista, sino contra toda la sociedad, que queda privada de recibir la información.

—¿Se resuelve quiénes son los asesinos?

—En su mayoría, no. No obstante, algunos gobiernos y organismos internacionales han tomado cartas en el asunto con el fin de que esto no suceda más.

—¿Los gobiernos tienen responsabilidad directa en los casos de restricciones a la libertad de prensa?

—En varios casos sí. Sucede que, a través de medidas legislativas, por ejemplo, varios gobiernos cercenan la libertad de prensa, a consecuencia de que están preocupados por la libre información de la sociedad. También ocurre eso en el Poder Judicial. Si ir más lejos, en Uruguay, con el nuevo Código del Proceso Penal, se incorporan serias limitaciones a la libertad de prensa y, por ende, al derecho de libre información de los ciudadanos.

—¿Qué papel juega el público en este tema?

—Notamos que el público comprende más la importancia de exigir que se respete su derecho a la información, pero es un panorama con altibajos.

—Por un lado, uno podría interpretar que los asesinatos son responsabilidad del poder económico (mafias, etcétera); por otra parte, usted establece restricciones legales a la libertad de prensa, que son los mecanismos del poder político. Sin embargo, un informe efectuado por la SIP demostró que la investigación de los casos de asesinato son trabadas sistemáticamente a nivel judicial. ¿Los gobiernos también son responsables de asesinatos?

—En varios países existe indiferencia o complicidad y también hay países como México, donde uno ve que en todos o casi todos los asesinatos de periodistas hay una vinculación con la gubernación, porque generalmente el periodista muerto denunciaba actos de corrupción en el gobierno. En otros países como Colombia, también es muy difícil, principalmente por la guerrilla. Otro caso es el de Brasil, donde ocurrieron situaciones espeluznantes, donde participan el poder económico y los propios gobiernos. Los matan y no se investiga nada.

¿Qué es la SIP?



La Sociedad Interamericana de Prensa es una organización dedicada a defender la libertad de expresión y de prensa en todos los continentes.

Se sede está ubicada en Miami (Florida, EE.UU.)

HISTORIA DE LA SIP

El concepto de la SIP se desarrolló en 1926, cuando unos 130 periodistas de la América, reunidos en Washington, D.C. para el Primer Congreso Panamericano de Periodistas, adoptaron una resolución que aprobaba el establecimiento de una organización interamericana permanente de periodistas.

El Congreso se reunió posteriormente en la Ciudad de México en 1947, cuando se creó la Comisión Permanente, que se convirtió en la SIP durante la conferencia realizada en La Habana el año siguiente.

La organización está gobernada por una Junta de Directores, que rinde cuentas a todos los socios durante la Asamblea General anual, cuyas sedes alternan entre Norte y Sudamérica.

La Comisión Ejecutiva supervisa las actividades diarias del personal de la organización.

Libertad de prensa: jueces pueden ser la mayor limitación

(Viene de la página 1)
supone que el Estado no es terrorista. Ahí está la cosa (sonríe con ironía).

Tras la reforma constitucional, hay más elecciones, más campañas políticas y, tal vez, más políticos con mayores responsabilidades. ¿Esto puede derivar en mayores presiones a los periodistas en los próximos meses?

—No. Cuando hay competencia, siempre hay mayor apertura. Si hay competencia política se abre el espectro. Además, todos se estarán cuidando de que nadie los acuse de limitar la libertad de prensa. Lo malo ocurre cuando toda la clase política toma una medida en conjunto dirigida a los medios de comunicación. Un ejemplo es limitar la publicidad de las encuestas. Casi todos están de acuerdo en no darles mucha difusión, porque siempre uno está primero y después el resto.

LA BATALLA JUDICIAL

—¿Qué opina acerca de que en varios casos los periodistas sean acusados de desacato, difamación, injurias o calumnias?

—Ya no solo en Uruguay sino en varios países, el Poder Judicial se puede transformar en el principal limitador de la libertad de prensa. Yo no estoy contra la Justicia, pero existe una tendencia de algunos jueces a tomar resoluciones sobre temas que van más allá de sus propias facultades y competencias. Observamos varias sentencias judiciales que cercenan la libertad de expresión y el derecho de información. Hasta en Canadá es serio el problema.

—La situación que ocurre con la Justicia argentina: ¿nos puede influir a los uruguayos por la proximidad que tenemos?

—No creo. Si algo nos influye, será lo negativo. Por estos lugares, el caso Cabezas fue lo que más tenemos presente. ¿Qué reflexión le merece?

—Es un caso muy importante, porque toda la sociedad lo interpretó como un atentado contra ella misma. Cuando matan a un periodista, no afectan solo a un gremio, sino a toda la sociedad.

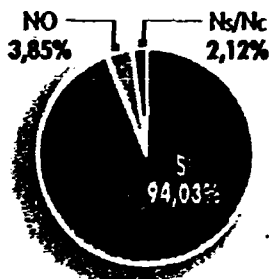
EL PAÍS, 16/NOV/98

El diario como un factor de educación

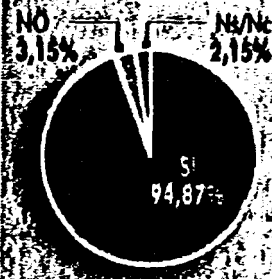
El diario y la formación

Encuesta realizada a un total de 27.790 hogares.

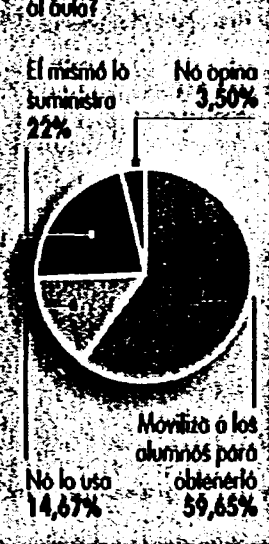
¿Ud. cree que el diario es un complemento necesario para la educación?



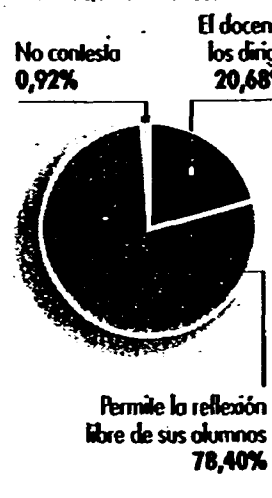
Encuesta a docentes: ¿Ud. le interesaría que en el plan de estudio, en su formación como docente, se incorporara el tema "El diario como apoyo educativo"?



¿Cómo llega el diario al aula?



¿De qué manera se desarrolla la utilización reflexiva de la información de diarios?



PUNTA DEL ESTE (enviado) — En Córdoba, Argentina, los medios escritos de comunicación realizan esfuerzos por difundir el gusto por la lectura de diarios, como factor educativo.

El 94 por ciento de los cordobeses considera que el diario es un complemento necesario para la educación, según una encuesta que efectuó el diario "La voz del interior", originario de la provincia de Córdoba. Así mismo, el 89 por ciento del total de encuestados afirmó que tiene argumentos claros acerca de por qué el diario es un complemento necesario para la educación.

Otro aspecto que contempló la investigación estadística es la opinión de los docentes respecto a la necesidad de difundir los beneficios de la lectura de diarios.

En este sentido, el 95 por ciento de los docentes considera necesaria la inclusión, durante su formación profesional, del tema "El diario como apoyo educativo".

En otro orden, los docentes muestran su preocupación por generar interés en los niños por la lectura de diarios. El 60 por ciento de los docentes aseguró que moviliza a sus propios alumnos para obtener diarios con el fin de que sean analizados en las aulas, al tiempo que el 22 por ciento dijo que ellos mismos suministran los diarios a los estudiantes.

EL PAÍS, 15/NOV/98

Nuevo presidente del Grupo de Diarios América

El periodismo escrito está ganando terreno



REFLEXIÓN. Bartolomé Mire, el nuevo presidente del GDA, sostuvo que los medios escritos de comunicación son el principal espacio de reflexión informativa

El periodismo escrito "de análisis y opinión" comenzó a ganar terreno frente al crecimiento de los medios de comunicación audiovisuales, según lo expresó a EL PAÍS el nuevo presidente del Grupo de Diarios América (GDA), Bartolomé Mire, quien elogió al polémico intelectual italiano Giovanni Sartori.

Dicha organización, conformada por nueve publicaciones latinoamericanas, inició una etapa de mayor proyección internacional e intensificación del intercambio de noticias, de acuerdo con lo manifestado por Mire (diario La Nación de Buenos Aires).

En la antesala de la inauguración de la Asamblea General de la Sociedad Interamericana de Prensa (SIP), representantes de cada uno de los diarios que integran el GDA se reunieron en Punta del Este, donde analizaron diversos proyectos.

Asimismo, GDA inauguró recientemente su oficina central en Miami. Dicha agrupación está conformada por los diarios Zero Hora (Porto Alegre), O Globo (Rio de Janeiro), La Nación (Buenos Aires), El Mercurio (Santiago de Chile), El Tiempo (Bogotá), El Comercio (Lima), El Comercio (Quito), El Nacional (Caracas) y EL PAÍS de Uruguay. Su principal objetivo es el intercambio de noticias y servicios entre los diarios que los integran, así como la coordinación de coberturas de acontecimientos.

Por otra parte, el GDA produce mensualmente una página denominada Pulso Latinoamericano, que consiste en información económica e indicadores de los países representados en la agrupación.

INTERCAMBIO INFORMATIVO

Bartolomé Mire comenzó su carrera en el diario La Nación en 1966, tras lo cual formó parte activamente de diversos organismos vinculados al periodismo, así como escribió el libro "Sin libertad de prensa no hay prensa", el cual fue publicado en Buenos Aires en 1990.

Los proyectos, las conquistas y el papel de los medios escritos en el marco de la actual globalización del mundo y los adelantos tecnológicos, fueron algunos de los temas que abordó, en diálogo con EL PAÍS.

—¿Cuáles son los principales proyectos que piensa materializar durante el período de su presidencia en el GDA?

—Básicamente ramificar los objetivos que tenemos desde nuestra propia fundación. Somos un grupo de, originalmente, diez diarios latinoamericanos (lamentablemente el GDA no está integrado actualmente por México, pero esperamos incorporar a un diario mexicano y volver a ser diez integrantes). No obstante, pensamos en fortalecer el intercambio de información, con el fin de conformar un gran paquete de noticias para el mundo entero, no solamente para América. Por otra parte, nos preocupa el avance tecnológico y queremos avanzar en lo que respecta a la Nueva Media; no solamen-

te nos preocupa quedar rezagados tecnológicamente, sino que pretendemos hacer punta en este tema.

—¿Cómo se podrán llevar a la práctica esos proyectos?

—Una de nuestras principales herramientas será el trabajo de nuestra oficina central en Miami, la cual se está inaugurando en estos momentos, bajo la dirección ejecutiva de Filiberto Fernández.

—¿Toda esta proyección internacional constituye un cambio en la política que GDA sostuvo en los últimos tiempos?

—Todo implica cambios. En este caso, yo lo denominaría "agglomamiento" (puesta al día) de manera profunda, porque en este mundo globalizado, no nos podemos quedar atrás. Todo cambia, pero mucho más rápido que antes. Ahora los cambios no solo los debemos aplicar, sino hacernos conocer y lograr que tengan impacto.

—Ante el avance de los medios audiovisuales, ¿cómo hacen los medios escritos para mantenerse vigentes?

—Siempre que se creó un medio, se decía que iba a desaparecer su inmediato antecesor. Por ejemplo, dijeron que con el televisor desaparecería el cine. Nunca ocurrió ninguna de esas cosas. Cada vez necesitamos más unos de los otros; nos retroalimentamos permanentemente. Nosotros somos fabricantes de noticias; ya no somos imprentas sino medios de comunicación. Los medios pueden ser los más rápidos, los tecnológicamente más sofisticados, pero nosotros creemos en la palabra escrita. A mí me maravilla el libro del pensador italiano Giovanni Sartori, en el cual habla del hombre y la imagen. Creo que la palabra escrita cada vez va a ser más importante y nunca va a desaparecer.

—Pero los argumentos que presenta cada uno de los medios es muy distinto...

—Considero que actualmente la palabra escrita dejó en parte su contenido emocional, que es lo que retomó la imagen visual. La imagen transmite una carga mayor de sentimiento pero no de pensamiento, que es lo que sí dan los medios escritos.

—¿Cambió el público lector de diarios?

—Siempre está en proceso de cambio. Días atrás leía un informe norteamericano que me alegró bastante. El trabajo señalaba que en los últimos dos años bajó el promedio de horas que sus habitantes dedican a ver televisión. No me alegra que a la televisión le vaya mal, sino que eso demuestra un cambio de tendencia en los hábitos de la gente, que le dedica más tiempo a la lectura. Todos los medios son útiles y complementarios.

—¿Asistiremos a un retorno a la lectura?

—Nunca abandonemos la lectura, por lo cual no podemos hablar de retorno. Sin embargo, podemos decir que tomará más fuerza la lectura, pero no tanto en la noticia, sino en la interpretación y en la opinión.

Comienza hoy la asamblea anual de la SIP en Punta del Este

La prensa de toda América hace su balance en Uruguay

En la ciudad de Punta del Este, representantes de cientos de medios de prensa del continente analizarán la situación en los diferentes países y promoverán niveles más altos de profesionalismo. El asesinato de periodistas y los proyectos que puedan limitar la Libertad de Prensa, figuran entre los temas.

PUNTA DEL ESTE (por Ivan Kirichénko enviado).— Después de 47 años, a partir de hoy Uruguay volverá a ser escenario del debate sobre los crímenes contra periodistas y la libertad de expresión en los países de las tres Américas.

En el Hotel Conrad de Punta del Este comienza a desarrollarse la 54 Asamblea General de la Sociedad Interamericana de Prensa (SIP), en la cual participarán el presidente de Uruguay, Julio Sanguinetti, el presidente de Argentina, Carlos Menem, el presidente del Banco Interamericano de Desarrollo (BID), Enrique Iglesias, así como los escritores Mario Vargas Llosa y Jean François Revel.

La SIP es una organización que analiza e impulsa propuestas en relación a la libertad de prensa y expresión. Fue fundada en 1942, tras la iniciativa que tuvieron más de 130 periodistas durante un encuentro que mantuvieron en Washington en 1928. Vincula a más de 1.400 medios de prensa de las tres Américas y organismos que estudian asuntos inherentes a la práctica periodística y a la defensa de los derechos de los periodistas.

La organización efectúa asambleas anuales, en las cuales distintas comisiones especializadas toman conclusiones acerca de la libertad de expresión y prensa en los 24 países que representa y se llevan a cabo seminarios acerca de la labor periodística.

La última oportunidad en que un acontecimiento de este tipo se desarrolló en Uruguay fue en octubre de 1951, cuando la asamblea tuvo lugar en el Aleneo de Montevideo.

En esta oportunidad, las autoridades de la SIP prevén una concurrencia récord en el ámbito latinoamericano, en virtud de que ayer se habían inscripto 500 participantes. El



CAPITAL DE LA PRENSA. Punta del Este se ha convertido en el centro de atención del periodismo americano al albergar la asamblea anual de la SIP, que analizará las amenazas latentes o manifiestas contra la Libertad de Prensa

Los participantes aguardan con expectativa la difusión de los informes sobre libertad de prensa en cada uno de los países representados, así como los discursos de algunas de las personalidades más destacadas en la asamblea.

récord actual lo registró la asamblea que se efectuó en Bariloche, Argentina, en 1993, a la cual concurrieron 545 personas.

■ CAMBIO DE HABITOS

Ayer, al mismo tiempo que decenas de personas probaban por primera vez en los últimos meses la temperatura del agua del océano Atlántico, los sacos y las corbatas comenzaban a hacerse habituales en los corredores y salas del Hotel Conrad de Punta del Este. Decenas de periodistas de 24 países de las tres Américas se trasladaban de un lado a otro, en su tarea de organización del evento o en las coberturas periodísticas del mismo.

Los distintos salones del

hotel, cuyas denominaciones evocan a famosas ciudades americanas (Viña del Mar, Bariloche, Punta del Este, entre otras), se preparan para recibir a cientos de periodistas y a los presidentes de Uruguay y Argentina.

■ PREOCUPACIONES COMUNES

Los asesinatos de periodistas, fundamentalmente en Latinoamérica, son una preocupación que será abordada en la asamblea de la SIP, según lo manifestaron a EL PAÍS fuentes de la organización. En los últimos diez años hubo 204 asesinatos de periodistas, de los cuales 26 se cometieron en los últimos doce meses a octubre de este año. El país que mayores problemas presenta al

respecto es Colombia, donde ocurrieron 13 asesinatos en el mismo período.

Asimismo, las autoridades de la SIP expresaron su preocupación por "la impunidad que llenan los autores de asesinatos de periodistas, dado que la cantidad de casos sin resolución es casi igual al total de muertes registradas", agregaron las fuentes.

Por otra parte, la SIP abordará las restricciones que aplican a la libertad de prensa "al menos 20 gobiernos americanos, por medio de demandas legales por figuras de descalificación, calumnias, difamación o injurias contra los periodistas que denuncian o reproducen denuncias contra el poder público", explicaron las fuentes.

■ MOMENTOS CLAVE

Los participantes aguardan con expectativa la difusión de los informes sobre libertad de prensa en cada uno de los países representados, así como los discursos de algunas de las personalidades más destacadas en la asamblea.

El próximo miércoles, el escritor Mario Vargas Llosa, brindará una conferencia sobre "Cultura democrática y li-

bertad de prensa". Por su parte, el intelectual francés Jean François Revel disertará mañana sobre "Democracia y prensa".

En otro orden, durante la asamblea será nombrado el nuevo presidente de la SIP, el argentino Jorge Fascello, representante de "Diario Popular", de Argentina, quien sustituirá en el cargo al jamaicano Oliver Clarke.

El nuevo presidente asumirá su cargo en su segunda ciudad, ya que además de vivir en La Plata, veranea en Punta del Este desde hace varios años.

■ LLEGADA MASIVA

La mayor cantidad de participantes comenzó a arribar a Uruguay ayer. El comité anfitrión de la Asamblea General de la SIP está integrado por el ex presidente del Consejo de Gobierno uruguayo Washington Beltrán (Co-Director de EL PAÍS), Daniel Scheck (Administrador de EL PAÍS), Danilo Arbilla (semanario Búsqueda), Ricardo Pekano (diario El Observador), Fernando Baccaro (El Telégrafo), Alejandro Bluth (revista Tres), Federico Solá (Ultimas Noticias) y Marcelo Gallardo (El Correo).

EL PAIS, 14/NOV/98

6/9/00

INICIAL C 008

Procesado a Sistema DPX

OBSERVACIONES

9814471

TRASCENDENTE AGENDA TRATA CONGRESO DE SIP

Con más de 500 participantes, comenzará mañana en Punta del Este y se extenderá hasta el miércoles, la 54ª Asamblea General de la Sociedad Interamericana de Prensa, que por segunda vez se realizará en nuestro país, siendo la primera en Montevideo, en el año 1951.

Temas de enorme trascendencia, como los asesinatos de periodistas, la libertad de prensa y todo lo relativo al cumplimiento de la función de informadores serán analizados por representantes de 24 países del continente, anunciándose las presencias de los presidentes Julio María Sanguinetti y Carlos Menem, como así también la del titular del BID, Enrique Iglesias, y los escritores Mario Vargas Llosa y Jean François Ravel, entre otras personalidades.

La SIP se gestó en Washington en el año 1926, en ocasión del Primer Congreso Panamericano de Periodistas, pero recién en 1942, en la ciudad de México se creó la Comisión Permanente, que un año después en La Habana recibió el nombre de Sociedad Interamericana de Prensa.

Durante las deliberaciones a celebrarse en el moderno Hotel Conrad puntaesteño, además de los temas ya mencionados también se evaluarán los informes de la Comisión de Libertad de Prensa sobre la situación de cada uno de los países miembros.

Por otra parte se procederá al cambio de Presidente, asumiendo el argentino Jorge Fascetto («Diario Popular»), en lugar del jamaquino Oliver Clarke («The Gleaner»).

U. Noticias 13/11/98

6/9/00	INICIAL	Cj	009
Procesado a Sistema DPX			
ACCIONES			

9814471

Informe uruguayo unió aportes de SIP y APU

El informe final de la SIP sobre Uruguay une los presentados por el comité nacional de la organización y la Asociación de la Prensa del Uruguay.

Más allá de la redacción conjunta, fue de los pocos informes nacionales que no sufrió importantes alteraciones en el transcurso de los debates.

Por ejemplo, en el caso argentino, luego de insistir con la necesidad de resolver el asesinato del fotógrafo José Luis Cabezas y denunciar excesos policiales y judiciales, así como amenazas implícitas en normas legales, se incorpora una larga lista de hechos que insinúan más de cuatro cariles.

Una lista similar se incluye en el documento aprobado para Brasil, donde se encabeza denunciando que «el ejercicio de la libertad de prensa se ve afectado por el incremento de presiones y actos de violencia contra diarios y periodistas y la absoluta impunidad en los crímenes contra los hombres de prensa».

EL CASO CUBA

En el caso cubano, se afirma que «continúa la represión contra periodistas independientes y el Estado sigue siendo el propietario de toda información, por lo que la libertad de prensa es inexistente».

Mientras, otro de los informes con polémica en su aprobación y variantes fue el de México, que denuncia que «la libertad de prensa ha trastabillado con los múltiples obstáculos que enfrentó en los últimos meses, desde asesinatos de periodistas, pasando por agresiones varias, hasta intentos de regular su actividad».



Jean François Revel con el Presidente saliente del Comité de Libertad de Prensa de la SIP, Danilo Jelenc. El argentino Fascetto.

REVEL ADVIRTIÓ CONTRA "CEGUERA" INFORMATIVA

Según el filósofo y periodista francés Jean François Revel, que ayer disertó en el marco de la 54.ª Conferencia de la Sociedad Interamericana de Prensa (SIP) que se cumple en esta ciudad, balnearia, una condición fundamental de la democracia es la libertad de prensa que, a su vez, significa darle vida al quehacer de la democracia a través de la información basada en la verdad, ya que, sin ella, esa forma de vida «es ciega».

Recordó que ser libre o tener libertad «no implica tener siempre razón, sino que supone pluralismo en los juicios y conflicto de opiniones, pero, sin embargo, con esos dos elementos basta para configurar la libertad de prensa, y con ésta no alcanza para tener libertad de expresión y democracia».

Revel advirtió que, como en todo quehacer científico, político o histórico, el periodista debe estar basado en la información y el conocimiento, pero también hay mala información y falsedades. La libertad de expresión nació entre los griegos, como fundamento de la democracia política, que se basó en la igualdad frente a la ley, la participación de todos en las decisiones y la libertad de opinión, a través del voto y de la difusión de las opiniones sin temer a las represalias.

En la sociedad de masas moderna, según Revel, las libertades de opinión y expresión son insuficientes; también se debe hablar de información verdadera y opinión fundamentada, lo que

no implica que no pueda haber errores.

Es claro para el ensayista galo que cada decisión que se tome por un órgano político en este mundo lóbrego puede tener repercusiones. Por eso hay que advertir sobre el peligro del desvío de la libertad de expresión.

Eso desvío no se pueden combatir imponiendo límites. Esto es: con la censura. Sino que en las sociedades libres modernas se debe insistir en la educación, en la búsqueda, logro y manejo de la información. La maniobra de tratar de eliminar la libertad de expresión desde dentro mismo de la democracia fue realizada muchas veces con éxito, a partir de bastiones contrarios a la democracia y a la libertad de opinión: la mentira y la ideología.

Revel se extendió en una crítica a las ideologías como diferentes de las ciencias, las filosofías y las religiones, y enfatizó en que el rol de la prensa no es gobernar ni juzgar, sino que debe proporcionar la información para que se pueda gobernar y para que los gobernados juzguen a quienes gobiernan.

Si la información es falsa, mentirosa, el proceso democrático se paraliza y la mentira llega a gobernantes, dirigentes y gobernados, se transforma negativamente la opinión pública.

Por eso, «los periodistas tenemos derecho a equivocarnos, a cometer errores, pero no a mentir. No hay democracia posible en base a la mentira, no hay dictadura posible con base en la verdad».

CONCLUSION: ALARMANTE AUMENTO DE LOS ASESINATOS DE PERIODISTAS

La conclusión final de la Asamblea de la SIP, aprobada ayer, destaca que la reunión del organismo se produjo «en medio de un alarmante aumento de asesinatos de periodistas en las Américas».

La asamblea recibió informes de 24 asesinatos de periodistas en el último año, 13 en Colombia, tres en México, cuatro en Brasil, dos en Guatemala y dos en Perú.

«Estas cifras son impresionantes», se señala «el medio más primitivo y salvaje de limitar la libertad de prensa es asesinar al mensajero, es un recordatorio horrible para todos nosotros de que las libertades más valiosas también pueden ser frágiles».

Denuncias de asesinatos, secuestros y hostigamiento fueron base del trabajo del que derivó el pequeño pero fuerte informe final, que se sumó a la codificación de muchos de los informes nacionales. En los casos de esos países donde se produjeron crímenes contra

periodistas se denuncia, también, negligencia o lentitud administrativa y judicial para investigar y encontrar culpables.

MAS SUTILES

También se denuncian «amenazas más sutiles pero graves contra la libertad de prensa», que incluyen desde proyectos legislativos hasta elementos de los sistemas judiciales, tales como el uso de compensaciones pecuniarias excesivas otorgadas a demandantes. «Con frecuencia», se indica, «los sistemas judiciales son incapaces de resolver en forma expedita estos casos de alta relevancia».

Además de la preocupación que provoca esa tendencia, «persiste la sensación de que en muchos países el sentimiento público se está volcando contra la libertad de prensa y el público, en general, no comprende la estrecha relación que existe entre democracia y prensa libre».

PARA SANGUINETTI PERSISTE EN LA PRENSA "EL SINDROME WATERGATE"

Según el Presidente de la República, Julio María Sanguinetti, el mundo está asistiendo a una judicialización del poder político, que sucede a períodos donde el Parlamento o las administraciones ejecutivas de gobierno dominaron la escena.

A su vez, ante la 54.ª Asamblea de la Sociedad Interamericana de Prensa (SIP), el mandatario advirtió sobre los dos grandes peligros que enfrenta la prensa: el sensacionalismo o amarillismo (puso como ejemplo el caso de O.J. Simpson, y el que denominó «síndrome Watergate»).

En el segundo peligro enunciado, Sanguinetti dijo que el periodismo siempre fue de investigación, pero hoy a un ejercicio permanente de la búsqueda de la noticia no sólo por la verdad, sino por su efecto, por el valor de ganar, decir «arries». Puso como ejemplo la difusión por parte de la CNN de la presunta utilización de gases tóxicos por parte de Estados Unidos en Irak, luego desmentida.

El Presidente de la República también se refirió a la claridad del mundo dividido de la Guerra fría, lleno de peligros, y a la incertidumbre del mundo nacido luego de la caída del muro de Berlín, donde, además, ya no alcanzan las libertades y las compensaciones, sino que la democracia quiere vivir a su propia imagen y se exige más y más.

PRENSA Y DEMOCRACIA

Sanguinetti advirtió que los temas de la prensa y de la democracia son los mismos, y recordó que, desde «El Federalista», Thomas Jefferson había señalado que puede haber diarios sin gobierno, pero no gobierno sin diarios, y lo dijo en Estados Unidos, una de las naciones civilizadas donde hubo más ataques contra la prensa y desde la prensa.

Insistió en que la caída del Muro de Berlín cerró dos siglos de revoluciones políticas, iniciadas en Francia en 1789, donde el siglo XIX se caracterizó por el predominio de los Parlamentarios como coló a la voracidad de los monarcas, y, en el siglo XX, se inició el del poder administrativo, unido a la mayor complejidad de las tareas de gobierno, al crecimiento del Estado y a la expresión y defensa de los derechos sociales. Es el instante del Estado benefactor y de las clases medias esen-



El Presidente de la República dio prueba de sus condiciones de bailarín de candombe.

ciales que exigen el ejercicio de sus derechos.

JUDICIALIZACION

Pero, en estos momentos se está asistiendo a una judicialización del poder. La democracia triunfante y la economía de mercado como sistema único se suman a la paz. Estamos viviendo un

mundo sin amenazas, pero con más riesgos, donde el agonismo de la aventura por la libertad padece de choques y confrontaciones, y en el cual la democracia se confirma como instrumento para el ejercicio de la libertad.

El liberalismo ha dado la batalla contra el socialismo marxista, que había prometido felicidad y seguridad, ha

ganado y se ha llegado a esa judicialización de la vida política, donde vuelve a ser vigente la imagen de la justicia ciega, que no discrimina entre amigos y enemigos, lo que Sanguinetti no entendió como una «conspiración de los jueces sino como un defecto de sistema que ha permitido a los jueces un inesperado protagonismo».

Eleven Palace Hotel

EL CONFORT ECONOMICO ★★ ★

TRES ESTRELLAS QUE BRILLAN COMO CINCO

¡RESERVE YA! PLAN SUJETO A DISPONIBILIDAD

EN BUENOS AIRES

EXPOSICIONES - MUSEOS - TEATROS - CENAS SHOW
SHOPPINGS - PASEOS TREN Y PARQUE DE LA COSTA

FIN DE SEMANA EN ELEVEN GOZANDO A LO GRANDE

INCLUYE
DESAYUNO CONTINENTAL
CENA DE BIENVENIDA
DIARIO EN HABITACION

HABITACIONES CON
CALEFACCION
TV COLOR Y CABLE
FRIGOBAR

GRUPOS (MAS DE 20 PASAJEROS)
DESDE \$ 22 POR PERS./DIA BASE DOBLE/TRIPLE

CONDICION: RESERVA PREVIA Y PRESENTAR ESTE AVISO AL INGRESO

LA RIOJA 87 esq. H. YRIGOYEN (Alt. Avda. Rivadavia 3000)
Reservas al Tel.Fax: (00541) 864-5097 y (00541) 862-4088

Ante auditorio integrado por propietarios, editores y periodistas de medios de comunicación de toda América,

Sanguinetti advirtió sobre el uso de la prensa "desde el medio

Ante un auditorio compuesto por propietarios, editores y periodistas de medios de comunicación de toda América, el presi-

dente Julio Sanguinetti advirtió el martes 17 que la prensa vive en "un mundo de acechanzas", debido al uso que se le intenta dar

"desde el medio político", como consecuencia de la "insuperable autoridad" que tiene la palabra escrita.

Sanguinetti también insistió a los presentes a combatir el "sensacionalismo" y el "amarillismo" y destacó que "la fugacidad de la televisión hace más que nunca necesario el anclaje de las ideas" que representa la prensa.

Respecto a Uruguay, el presidente admitió que en el nuevo Código del Proceso Penal (CPP), "puede haber un riesgo", aunque "no amenazas", para el ejercicio de la libertad de expresión, pero advirtió que "normas de ese tipo son buenas para la buena prensa".

Al abrir su intervención ante la 54ª Asamblea de la Sociedad Interamericana de Prensa (SIP), Sanguinetti dijo que "los temas de la prensa y de la democracia son la misma cosa", porque "no se puede hablar de una sin la otra (...); no se puede hablar de gobierno sin prensa, aunque Thomas Jefferson decía que podía haber un país con diario sin gobierno pero no podía existir un país en el que hubiera gobierno y no diarios".

Recordó que esta figura

de la historia norteamericana señalaba que "es muy sutil la diferencia entre el uso y el abuso de la libertad de prensa", pero "siendo tan sutil, más vale que se la dejemos al juicio de la opinión pública" y no "a la decisión de los jueces".

El presidente agregó que a pesar de los cambios que se produjeron en la prensa en los últimos años "el tema sigue siendo le-

últimos años "se ha producido un desbalance en torno al Poder Judicial" que pasó a ser "un factor político".

Se produjo "una judicialización progresiva" en la que "los debates políticos, los cuestionamientos relativos a la prensa, terminan en un ámbito que asume un inesperado protagonismo", señaló.

En medio de ese panorama, Sanguinetti dijo que la prensa ha ido "cambiando su influencia en la sociedad" por la "irrupción de la televisión, un factor que modifica los hábitos de nuestra vida social, las relaciones y balances entre los medios de comunicación".

Añadió que "la centralidad de la sociedad está en la televisión" y sostuvo que actualmente "la reunión familiar se realiza en torno al aparato de televisión".

No obstante, el presidente aclaró que "por suerte" la palabra escrita "sigue teniendo insuperable autoridad" y advirtió que "la fugacidad de la televisión hace más que nunca necesario el anclaje de las ideas", porque "el hombre de nuestro tiempo necesita mecanismos de interpretación para entender aquello que pasa". De lo

contrario "no lo entiende", opinó.

"Y allí aparece el rol insustituible de la prensa" que "comenzó siendo un instrumento de ideas" y vuelve a serlo, añadió.

Sanguinetti advirtió que en ese punto "la prensa comienza a vivir un mundo de acechanzas", porque "se intenta usarla desde el medio político".

Agregó que el "Caso (de Mónica) Lewinsky" contra el presidente de Estados Unidos, Bill Clinton, "es un caso claro" de ello.

"No fue la prensa la que inventó el episodio" ni intentó darle "repercusión política. Fue desde el medio político. Ahí está el límite ético en el cual el periodista tiene que moverse", aseguró el mandatario.

También citó el caso de las denuncias sobre presunto enriquecimiento ilícito que se conocieron la semana pasada contra el presidente de Brasil, Fernando Henrique Cardoso, y varios de sus ministros.

"Todos sabemos que eso es falso, no lo podemos dejar de publicar porque el episodio existe, pero ¿cuál es el límite en el que los que lo difundimos nos transformamos en cómplices? ¿Cuál es el límite en

Apertura gradual pero "no indiscriminada" para la TV satelital

Durante su conferencia ante la SIP, el presidente Julio Sanguinetti dijo que habrá una "apertura gradual" y "no indiscriminada" del mercado uruguayo en materia de televisión satelital.

Sanguinetti aseguró que los canales privados uruguayos ya tienen sus emisiones satelitales, y advirtió que "nuestras empresas de radio y de televisión confrontan bastante la posibilidad de una apertura general de la televisión satelital".

El presidente dijo que se trata de "problemas difíciles de resolver porque son muy nuevos", pero "vamos en camino de una progresiva libertad, a una participación cada vez más creciente de la actividad privada".

No obstante, precisó que el país "no ha ido a una apertura indiscriminada, sino a una apertura gradual, y creo que por ahí se seguirá transitando".

Hasta el presente, el Poder Ejecutivo sólo ha autorizado a los permisionarios de la televisión para abonados a vender servicios de televisión satelital en aquellas zonas del país donde no llegan las emisiones de la televisión abierta.

Por su parte, la Dirección Nacional de Comunicaciones sancionó a una empresa local que vende equipos para recepción de televisión satelital y que, a juicio de las autoridades del organismo, también ofrece el servicio. Este extremo es negado por los responsables de la empresa.



Julio Sanguinetti

libertad, el cuidado de ella, su garantía, el uso y el abuso de poder esté donde esté", pero precisó que la democracia "es el instrumento garante del ejercicio de la libertad".

En su exposición, el presidente advirtió que en los

GREY

BEROCCA ROMPE EL ESPIRAL DEL STRESS

Berocca

Como un espiral en aumento, el stress provoca más stress. Berocca rompe el círculo vicioso del stress porque repone las vitaminas minerales que el stress se lleva. Y así, Berocca lo ayuda a enfrentar las presiones de todos los días.

Berocca

Consumer Health

El presidente uruguayo llamó a combatir el "sensacionalismo" y el "amarillismo"

"Político" por la "insuperable autoridad" de la palabra escrita

La virtud del cual la valorización de esa noticia, su seguimiento, su categorización, se transforma, adquiere vida propia y termina siendo un instrumento pernicioso de la propia democracia?", preguntó. Agregó que el episodio "terminará bien" pero advirtió que "a veces, medias verdades dejan un peligroso sedimento".

"Y ése es el límite de la prensa", sentenció.

● "Acechanzas". Sanguinetti también señaló "al sensacionalismo" o "amarillismo" como una "acechanza" y "un peligro" para la prensa porque es "un producto de consumo muy fácil" y "se vende como se vende droga, se vende pornografía o cualquier elemento de ese tipo".

Aclaró que ese problema "no se puede resolver desde afuera, salvo que exista un abuso contra la libertad individual de una persona" y aseguró que "es la propia prensa (...) la que debe combatirlo" ya que no se puede "dominar con legislación".

Sanguinetti advirtió que "otra tentación es lo que podemos llamar el síndrome Watergate porque el periodismo, que siempre es investigación—porque hay un buen periodismo de información sin una adecuada investigación—, en los últimos años asiste a un ejercicio permanente, no de búsqueda de la verdad sino "del efecto", derivado de "la competencia por ganarle al rival".

Para el presidente, un ejemplo de este periodismo fue la divulgación por parte de la cadena de noticias CNN de un informe sobre el uso por parte del ejército norteamericano de gases letales contra desertores de sus filas.

Entre las razones para que se produzcan estas situaciones, Sanguinetti señaló que "estamos viviendo en una sociedad incrédula", dijo que ello es consecuencia de que el mundo "ha dejado de ser bipartito", "ordenado y claro" y advirtió que este escenario puede dejar "el destino de la democracia" en manos de un "populista mesiánico" que aparezca "como salvador".

● Situación uruguaya. Al abrirse la ronda de preguntas, Sanguinetti fue consultado por una asistente respecto a su impresión sobre la situación de la prensa en Uruguay. El mandatario admitió que en los artículos 99 y 100 del CPP que cuestionó la delegación uruguaya ante la SIP, "puede haber un riesgo" aunque "no amenazas" para el ejercicio de la libertad de prensa, pero advirtió que "normas de ese tipo

son buenas para la buena prensa".

"Se puede discutir, lo acepto", agregó.

Precisó además que debe tenerse en cuenta que la prensa "no sólo es libertad, también es poder" y hay que buscar un equilibrio y en él "hay que vivir en la democracia".

Respecto a los cuestionamientos sobre los mecanismos seguidos para distribuir publicidad oficial—también incluidos en el informe sobre Uruguay—el mandatario consideró "legítimas" las críticas y dijo que a veces ello "puede ser compartido por el propio presidente, que nor-

malmente se entera después que ocurrieron las cosas".

"La gente piensa que el presidente está en una consola informática, manejando todos los detalles, y el pobre presidente, de la mayor parte de los líos se entera por el diario", afirmó.

Sanguinetti dijo luego que la libertad de prensa "debe ser garantizada del modo más amplio posible" pero advirtió que "las libertades y el respeto de los individuos frente a lo que puedan ser excesos de la prensa, también deben ser protegidos".

"Es decir, cuando se vive

el sensacionalismo y el chantaje, como tantas veces hace alguna prensa, hay que establecer algún mecanismo protector sobre los individuos que puedan ser víctimas de ellos. A veces gobernantes, a veces empresarios, a veces simples ciudadanos", añadió.

Obsesión by Volkswagen

seguridad

Diseño aerodinámico; menor consumo y bajo nivel de ruido. Carrocería galvanizada anti-corrosión; 11 años de garantía. Motor 1.8 turbo. ABS (Sistema Antibloqueo de Frenos). EDS (Bloqueador electrónico de diferencial). Con climatizador. Excelente relación precio/calidad.

El PASSAT '98 recién llegado de Alemania marca nuevos pautos también en la seguridad. Airbags frontales y laterales, para conductor y acompañante. Cuatro pretensores adelante y atrás. ABS (Sistema Antibloqueo de Frenos), columna de dirección de seguridad, perfiles de refuerzo y acolchados duros en los puerlos.

Nos obsesiona la calidad, pero la seguridad de usted y su familia también es nuestra obsesión.

PASSAT
El auto nacido
de una Obsesión



Julio Cesar Lestido S.A.

El mejor servicio Post-Venta en la amplia Red de Concesionarios con Talleres Oficiales en todo el país. Un año de garantía sin limitación de kilometraje, con Servicio de Emergencia Mecánica Móvil CAR-UP incluido. Repuestos Originales y una amplia gama de accesorios siempre a sus órdenes.



¿Quién más?

Jean-François Revel: "Los periodistas tenemos el derecho al error pero no el derecho a la mentira"

Vargas Llosa dijo que como los latinoamericanos son "mejores soñando que viviendo", los periodistas no logran ser objetivos

Punta del Este (Envío). Basándose en rasgos culturales "de hondos entrañas" y en que los latinoamericanos "somos mejores soñando o fantaseando que viviendo", el escritor peruano Mario Vargas Llosa aseguró que "excepcionalmente" los periodistas del continente logran ser objetivos —a diferencia de los anglosajones— y sostuvo que esos factores "han hecho poco eficientes" a los países del continente y "precarias" sus democracias.

Vargas Llosa cerró ayer miércoles un ciclo de conferencias organizado por la Sociedad Interamericana de Prensa (SIP), que incluyó al pensador y escritor francés Jean-François Revel y al presidente del Banco Interamericano de Desarrollo, Enrique Iglesias, quien efectuó una exposición de neto contenido económico.

Revel, en cambio, cargó las tintas sobre los efectos negativos de las ideologías —a las que definió como "máscaras contra la realidad"— sobre la información y la democracia.

● **Mentira y verdad.** Vargas Llosa planteó que el continente tiene una tradición cultural "que no ha desaparecido del todo", que impide a sus habitantes "establecer los límites entre la fantasía y la realidad", y advirtió que "nadie contribuyó tanto como la inquisición española" a afirmar esa "costumbre de mezclar mentira y verdad".

Y "una inesperada consecuencia del insensato empeño de los inquisidores de prohibir la ficción, fue que esa inextinguible necesidad de completar la vida real con la vida soñada e inventada" los iberoameri-

canos "debieron apaciarla impregnando de imaginación y fantasía a toda la vida".

Por ello la ficción "se infiltró insidiosamente en casi todos los órdenes de la existencia: en la religión, en la política, en las relaciones sociales y en la ciencia, y también, por supuesto, en el periodismo".

Vargas Llosa precisó que con esta afirmación pretendía determinar la influencia que el factor cultural tiene en "las nociones de mentira y verdad, en lo que es la descripción verídica de un hecho real y una descripción deformada por factores subjetivos".

Añadió que "cuando esta deformación es consciente y deliberada, y persigue hacer pasar gato por liebre, contrabandear una mentira por una verdad (...), se comete una infracción tanto jurídica como ética".

El escritor precisó luego que el periodista "no es ni debe ser, ni puede serlo (...), una máquina transmissora de datos, un robot a través del cual pasaría la información sin alterarse (...). Es un ser que siente, piensa y cree ciertas cosas, y actúa en función de ciertos valores y esta materia subjetiva deja siempre ciertas adherencias en sus crónicas y sus reportajes".

"Aun cuando se esfuerce, a la hora de informar, es un ser extremadamente imparcial", precisó.

Agregó que "por eso, en América Latina puede ser alto o bajo el nivel, admirable o execrable, pero sólo en casos excepcionales logra ser objetivo, como lo es, en cambio, con tanta naturalidad, en los países anglosajones, donde una muy antigua tradición cul-

tural los induce a serlo".

Vargas Llosa precisó que "toda generalización es arbitraria" y que su planteo "no es una ley sin excepciones" sino "un rasgo cultural de hondos entrañas que no se puede suprimir de la noche a la mañana".

El expositor dijo luego que esta misma antigua tradición ha hecho que los países del continente sean "poco eficientes" para organizar sus sociedades, crear riqueza y afianzar la



Mario Vargas Llosa

democracia. "Tenemos democracia, sí, pero, en general, ellas son precarias porque sus fundamentos están en un terreno poco sólido", dijo, y puso como ejemplos situaciones que se han producido en Perú, Guatemala, Venezuela y Paraguay.

Al referirse a la libertad de prensa en el continente, Vargas Llosa planteó que "desde el punto de vista jurídico" ella "nunca ha estado mejor defendida" pero advirtió que a menudo "a ese amparo legal y a esos pronunciamientos hay que concederles la misma seriedad que a esos documentos de realismo mágico que firma alegremente cada año el comandante (Fidel) Castro con otros jefes de Estado de las Cumbres Iberoamericanas".

Sin embargo, "los ataques a la libertad de prensa son constantes y abarcan un variadísimo repertorio" para "silenciar las críticas, manipular la información con fines políticos e impedir la fiscalización de los poderes por parte de un periodismo libre".

Agregó que para impedir estas situaciones es indispensable "reconocer en nuestra tradición, en nuestra psicología y en nuestras costumbres, a aquellos adversarios a los que hay que derrotar para llegar a ser, algún día, verdaderamente libres".

Vargas Llosa afirmó luego que los latinoamericanos, como los cronistas antiguos, "nos hemos pasado la vida (...) viendo la realidad con los ojos de nuestra fantasía".

"El resultado ha sido que la realidad de nuestra vida se ha quedado siempre muy rezagada detrás de nuestros espejismos y sue-

ños y que, debido a ello, seguimos pobres mientras otros países prosperaban, y oprimidos y reprimidos mientras otros pueblos conquistaban cada vez mayores espacios de libertad", sostuvo.

Añadió que "nuestra cultura tradicional no nos educó para la libertad porque fue autoritaria, intolerante y dogmática, de verdades absolutas impuestas por la coerción. E inculcó en nuestros espíritus la sumisión o la rebeldía anárquica, dos formas de violencia refrendadas con la idea de la convivencia en la diversidad, esencial a la vida democrática. Somos mejores soñando o fantaseando que viviendo, y eso, que es una gran virtud en el dominio de la creación, es un terrible lastre".

Cerrando su intervención, el expositor reconoció que el continente "ha comenzado a cambiar" acalando "el principio de realidad" pero advirtió que "nada está aún garantizado" y "la posibilidad de un retroceso acecha por doquier".

Al plantearse la ronda de preguntas, Vargas Llosa fue consultado respecto a las razones por las cuales los índices de credibilidad del periodismo se encuentran "en bajos niveles". Respondió que ello es producto del "fenómeno de la trivialización del periodismo, que se da más en las democracias avanzadas" y "no en las débiles, como las latinoamericanas".

"La libertad produce esos bastardos, esos hijastros de la libertad como son el sensacionalismo (...); un país que admira muchísimo por su arraigo democrático, al mismo tiempo es una sociedad que produce un fenómeno realmente repugnante como es el amarillismo periodístico", afirmó.

Añadió que los medios que practican ese periodismo "son los más leídos" y "viven de la explotación, de la infidencia, del exhibicionismo (y) de los defectos privados" y "ponen al servicio de esta inmundicia un enorme talento creativo".

Así, "el periodismo ha dejado de ser informativo para ser entretenimiento" llevando "a una corrupción interna de los valores" porque "la verdad es menos interesante para un mayor número de personas cada vez", señaló.

Respecto al papel de la televisión, el escritor opinó que ha contribuido "al embrutecimiento de la cultura", dijo que "no estimula la imaginación" y que, pese a ser "un instrumento extraordinario de educación", "embota e idiotiza con programas ridículos" apuntando "a lo más bajo para lle-

gar a mayor número de personas".

● **Democracia y libertad.** Revel, en tanto, fijó claramente su punto de vista al lanzar al auditorio su primera afirmación: "Hay prensa sin democracia pero no hay democracia sin prensa", dijo.

El expositor francés, quien habló ante la asamblea el domingo 15, recordó que desde su instauración en la antigua Grecia "la democracia siempre estuvo ligada a la libertad de expresión" y afirmó que el ciudadano vota "porque previamente participó en las deliberaciones sin temor a represalias".

"Pero la opinión y su expresión no son suficientes sin un elemento fundamental: la información exacta, imparcial y verdadera" porque sin ella "el voto del ciudadano es ciego", afirmó.

Según el pensador "en este momento histórico, la política democrática no puede funcionar sin la verdadera información pues lo que hay cada vez más gente que quiere participar en las decisiones".

Agregó que en democracia "hasta las opiniones falsas o de mala fe deben tener el derecho de expresarse" y advirtió que "el peligro del desvío de la libertad de expresión no se debe combatir imponiendo limitaciones" o "censuras" a esa libertad porque ella "siempre es dañosa".

Revel señaló luego que "la historia demuestra que una proporción elevada de seres humanos tienen miedo a la verdad" y por eso "impiden que se difunda".

"En las sociedades libres hay siempre una parte más o menos importante, pero

siempre presente, de enemigos de la libertad (...); son aquellos que tratan de derrumbar a la verdad en nombre de la verdad", señaló.

El expositor dijo luego que el siglo XX "fue el siglo de las ideologías" y "por esa misma razón, el siglo de oro de la mentira".

"La ideología es una máscara contra la realidad" y "sus efectos negativos sobre la información y la democracia surgen porque instauran, no una mentira de vez en cuando, sino una mentira generalizada", dijo.

Pero Revel reconoció que la prensa "también tiene el derecho y el deber de opinar" aunque advirtió que "hasta las opiniones más polémicas deben estar guiadas por fundamentos informativos para que el lector saque sus conclusiones".

Fundamentó su razonamiento en que "la objetividad total no existe" aunque sí admitió "el esfuerzo por buscar la objetividad, para acercarse a ella".

Revel dijo luego que "el derecho al error se puede admitir en los artículos de reflexión, de opinión y de análisis" pero aclaró que ello "solo es admisible si el periodista ha hecho cuanto ha podido para descubrir la verdad, para informarse".

"Los periodistas tenemos el derecho al error pero no el derecho a la mentira", señaló.

El escritor aclaró que sus consideraciones "valen para todos los medios de comunicación y no solamente la prensa" porque "hay un hecho duro como una roca: la verdad es la verdad y la mentira es la mentira".

Los venezolanos y la "información veraz"

Al leer el informe sobre la situación de la prensa en Venezuela, la representante de ese país, Luisa Chiassone (diario "El Universal", Caracas), agradeció al presidente de la Comisión de Libertad de Prensa e Información de la SIP, Danilo Arbilla, "su acción" para impedir la aprobación de una ley promovida por el presidente venezolano, Rafael Caldera, que amenazaba la libertad de expresión con el pretexto de asegurar "información veraz".

"Esa legislación habría abierto las puertas para que pudiera someterse, en nombre de la verdad y con el apoyo hemisférico, una censura de prensa en cualquier país de Latinoamérica", dijo Chiassone durante la sesión de esa Comisión, en la mañana del lunes 15.

En noviembre de 1997, la VII Cumbre Iberoamericana de presidentes que se celebró en Isla Margarita (Venezuela) rechazó dejar establecido en su declaración final "el derecho de los pueblos a la información veraz, objetiva y transparente" —como había planteado el gobierno anfitrión— y, en cambio, reafirmó el derecho de las personas a recibir "información libre y veraz, sin censura ni restricciones".

Semanas antes, durante su 53ª asamblea desarrollada en Guadalajara (México), a propuesta de Arbilla, la SIP había cuestionado el planteo de Caldera, advirtiendo que la libertad de prensa debe ser absoluta, sin ningún calificativo adicional.

Un uruguayo presidirá la SIP en el año 2000

El director periodístico de Busqueda, Danilo Arbilla, presidirá la Sociedad Interamericana de Prensa (SIP) entre octubre del año 2000 y octubre del 2001, dijeron fuentes de la organización.

La posibilidad de que Arbilla acceda a ese cargo quedó habilitada ayer miércoles, luego de que la asamblea general de la organización lo nominara como su segundo vicepresidente.

Arbilla, como es de estilo según los mecanismos de la SIP, asumirá la Presidencia del organismo en la reunión que se celebrará en Chile, y se convertirá en el segundo uruguayo en ocupar la titularidad de esa entidad, cincuenta años después que lo hiciera Luis Franzini del desaparecido diario "El Día".

También ayer, la SIP eligió al argentino Jorge Fascetto ("Diario Popular", Argentina) como su presidente y a Tony Pederson ("Houston Chronicle", Estados Unidos) como primer vicepresidente.

En tanto, Robert Cox ("The News and Courier", Estados Unidos) reemplazará a Arbilla al frente de la Comisión de Libertad de Prensa e Información de la SIP, de la cual el periodista uruguayo fue titular durante cuatro años.

Cox fue editor del diario argentino "Buenos Aires Herald" durante la dictadura militar que gobernó ese país entre 1976 y 1983.

Asimismo, el director del diario "El País", Washington Beltrán, fue electo para integrar la Junta de Directores de la SIP.

La SIP advirtió que la "impunidad", la "corrupción" y las leyes "para limitar la libertad de prensa, no desaparecerán pronto"

Punta del Este (Alvaro Gilz, enviado). Las noticias aún no son buenas para el periodismo de las tres Américas. Asesinatos, atentados, agresiones físicas, llamadas amenazantes, leyes restrictivas, abusos policiales, censura, demandas de réplica y hasta la revocación de permisos para la explotación de ondas, fueron señaladas durante las sesiones de la asamblea general de la Sociedad Interamericana de Prensa (SIP) como las principales vallas que diariamente deben sortear los profesionales para poder ejercer eficazmente su tarea.

La reunión, que se celebró en esta ciudad balearia entre el sábado 14 y el miércoles 18, advirtió en sus conclusiones finales que, pese a muchos proyectos y acontecimientos positivos que se han advertido, "seguimos bajo el desafío de los muchos obstáculos que todavía quedan".

Los problemas de la impunidad, la corrupción y las medidas legislativas para li-

mitar la libertad de prensa, y la falta generalizada de apoyo para los medios, no desaparecerán pronto", añadió.

Estas situaciones constituyen las principales preocupaciones del nuevo presidente de la SIP, Jorge Fascetto ("Diario Popular", Argentina), quien aseguró que durante su mandato intentará "despertar la conciencia de los pueblos" en estos temas porque, cuando esto se logra, como en el caso de la muerte en Argentina del fotógrafo José Luis Cabezas, "se desata una presión que acelera las investigaciones".

Fascetto dijo a Busqueda que también impulsará con decisión "los dos proyectos fundamentales" que tiene la organización en relación a la libertad de prensa: "Trataremos de ampliar los respetos gubernamentales a la Declaración (de principios sobre libertad de prensa) de Chapultepec y que se continúe aplicando el 'proyecto de impunidad' que busca el esclarecimiento de las muer-

tes de periodistas".

Agregó que en el continente "hay pueblos que están sometidos al miedo", señaló "al narcotráfico" como "uno de los principales enemigos del periodismo" y afirmó que "promedialmente" los gobiernos de América Latina son "muy poco colaboradores" para lograr el esclarecimiento de estas situaciones.

Mientras, el saliente presidente de la Comisión de Libertad de Prensa e Información de la SIP, Danilo Artilla, dijo que durante su mandato "hubo altibajos" porque "notoriamente la situación de la libertad de prensa sufre avances y retrocesos".

No obstante, rescató "como hechos positivos" la creación de la Relatoría para la Libertad de Expresión por parte de la Comisión Interamericana de Derechos Humanos —que depende de la Organización de Estados Americanos (OEA)— y las resoluciones de organismos internacionales sobre las muertes de periodistas,

todo lo cual tuvo su origen en una serie de proyectos y trabajos que desarrolló en los últimos años la SIP.

También destacó como importante que "la gente y la opinión pública de diversos países estén tomando conciencia de la importancia que tiene el derecho a la información y que ellos reclamen ese derecho ante los hombres públicos y los propios medios".

Esta inquietud permanente por salvaguardar la libertad de expresión de los periodistas fue puesta de manifiesto con insistencia durante las deliberaciones de esta Comisión y en las sesiones plenarias.

El también director de la SIP, el argentino Ricardo Trotti ("El Nuevo Herald", Miami), instó a continuar la acción de la SIP en favor del esclarecimiento de los asesinatos de comunicadores porque ella "sirve para devolver algo de paz y de justicia a los periodistas, a sus familias y a los diarios donde trabajan".

Añadió que también deben continuar las misiones de la organización en los diferentes países "para presionar a los gobiernos", y puso como ejemplo las acciones desplegadas en Colombia, "donde conseguimos que el asesino de Guillermo Cano (del diario 'El Espectador' de Bogotá) se lo haya encarcelado, luego de diez años".

Para Trotti la acción debe complementarse con la participación de la SIP "en todos los foros internacionales" para "levantar nuestra bandera contra la impunidad".

También convergieron en ese sentido los informes de los asambleístas que hablaron en nombre de las delegaciones de sus países.

La delegada venezolana, Luisa Chiossone ("El Universal" de Caracas), advirtió sobre los riesgos que enfrentará la prensa de su país si en las elecciones triunfa el candidato Hugo Chávez, un ex militar que años atrás intentó dar un golpe de Estado.

Mientras, el peruano Alejandro Miró Quesada ("El Comercio" de Lima) advirtió que en su país los periodistas sufren "amenazamientos de toda índole", entre los que se cuentan casos de prisión injustificada, interceptación de líneas telefónicas, amenazas de muerte y acusaciones de miembros del gobierno de que son esbirros de periodistas.

El vocero mexicano, en tanto, advirtió sobre los intentos de aprobar una ley de comunicación para reglamentar el derecho a la información, en medio de un panorama "con múltiples obstáculos", entre los que se destacan los asesinatos de periodistas.

● **Alarma por muertes.** Precisamente, el documento que contiene las conclusiones de la asamblea de la SIP recogió estas inquietudes y marcó desde su primer párrafo el complicado panorama que enfrentan los periodistas para el ejercicio de su profesión.

Señaló "un alarmante aumento de los asesinatos de periodistas en las Américas" y advirtió que en los doce meses anteriores fueron muertos 26 comunicadores. El texto agregó que los informes país por país señalan que en Colombia murieron 13 periodistas, en México cinco, en Brasil cuatro, en Guatemala dos y en Perú otros dos.

Estas cifras son impresionantes. El medio más primitivo y salvaje de limitar la libertad de prensa, asesinar al mensajero, es un recordatorio horrible para todos nosotros de que las libertades más valiosas también pueden ser frágiles", concluyó la SIP.

La declaración lamentó que "la enorme mayoría" de estos asesinatos, así como los secuestros y los hostigamientos que sufren los periodistas, "sigue sin castigo".

"En muchos de estos casos y en numerosos países, las autoridades encargadas de hacer cumplir la ley no

han llevado a cabo investigaciones confiables", advirtió.

Agregó que "continúan las amenazas más sutiles pero graves contra la libertad de prensa de parte de gobiernos, grupos e individuos" y advirtió que "aún quedan varios proyectos legislativos que tendrían un grave impacto en la libertad de prensa".

También advirtió sobre las amenazas contra "la prensa libre" por parte "de los sistemas judiciales de diversos países, incluyendo el uso de compensaciones pecuniarias excesivas otorgadas a los demandantes".

"Aunque recientemente se han producido algunas decisiones judiciales positivas y están pendientes otros dictámenes clave, la tendencia general que advertimos en los sistemas judiciales provoca honda preocupación", mientras "persiste la sensación de que en muchos países, el sentimiento público se está volcando contra la libertad de prensa y el público, en general, no comprende la estrecha relación que existe entre la democracia y una prensa libre", agregó la SIP.

Como "hechos positivos", la organización señaló la creación del cargo de relator especial para la libertad de expresión por parte de la Comisión Interamericana de Derechos Humanos de la OEA —que recayó en el argentino Santiago Cantón— y la discusión que en distintos foros internacionales se ha procesado en torno a la "Declaración de Chapultepec".

Al abordar la situación en Cuba, la declaración señaló que es "el único país del continente donde no existen libertad de prensa ni libertad de expresión" y sostuvo que a pesar de que su gobierno autorizó recientemente a la agencia estadounidense Associated Press a abrir una correspondencia, "sigue oponiéndose al deseo de varios medios de comunicación de establecer oficinas en La Habana".

● **Resoluciones.** En las resoluciones aprobadas ayer, la SIP exhortó a los poderes públicos de Brasil y Colombia a que colaboren en el esclarecimiento de los asesinatos de los periodistas Zaqueu de Oliveira y Aristau Guida da Silva (en el primero) y Gerardo Bedoya y Jairo Márquez (en el segundo).

También rechazó una propuesta de la Asociación Mundial de Consejos de Prensa para elaborar un código internacional de ética para los medios de información. "No importa cuán buenas sean sus intenciones, constituye una seria amenaza al periodismo y a la libertad de prensa", concluyó la organización.

Por otra parte, la organización condenó "la tendencia a resucitar los conceptos y propuestas del Nuevo Orden Mundial de la Información y Comunicación" por considerarla contraria "al libre flujo informativo y a las libertades de expresión y de prensa".

Criterios para distribuir publicidad oficial y normas del CPP preocupan en Uruguay

El cuestionamiento a los criterios que manejan los organismos públicos para otorgar la publicidad oficial causó oposición a las normas que en materia de manejo de la información judicial contiene el nuevo Código del Proceso Penal (CPP) fueron los principales puntos de coincidencia que mostraron los representantes de los medios de comunicación y periodistas uruguayos en las exposiciones que realizaron el lunes 16 ante la Comisión de Libertad de Prensa e Información de la Sociedad Interamericana de Prensa (SIP).

Al presentar el informe del capítulo local de la SIP, el director del diario "El Telégrafo" (Paysandú), Fernando Baccaro, dijo que preocupa a los medios de prensa la próxima entrada en vigencia del CPP —inicialmente prevista para febrero del año 2000— porque contiene dos artículos en los que "se ordena" que los medios de comunicación "no sólo deberán preservar el buen nombre de las personas sometidas al proceso penal sino también la identidad de los testigos, los imputados y hasta las víctimas".

Explicó que, según la ley, "en caso de revelarse el nombre de un procesado o indagado, éste tendrá derecho a que se publique gratuitamente y con el mismo destaque la noticia de su sobreseimiento, absolución o clausura del proceso".

El informe también cuestionó la discrecionalidad de los tribunales para determinar si las audiencias deben ser públicas o no. No obstante, Baccaro aclaró que existe disposición de legisladores para variar el texto.

Como "un hecho auspicioso" para la libertad de prensa, el expositor recordó un fallo emitido el 29 de julio por el Tribunal de lo Contencioso Administrativo en favor de la Organización de la Prensa del Interior (OPI), por el cual se anuló un decreto del gobierno del 12 de junio de 1996 que focalizaba las autorizaciones para importar papel y otros insumos y daba potestades a una comisión ministerial para establecer cupos y aplicar sanciones a quienes incumplieran con ese régimen.

Baccaro agregó que en el período que abarca el informe —desde la reunión pasada de la SIP, celebrada en abril, en Puerto Rico— se produjeron denuncias contra periodistas "por acortar información al público", aunque advirtió que por el momento no ha habido sanciones para los involucrados.

● **Publicidad oficial.** El expositor también destacó que en Uruguay se produjo "un intenso debate informativo y político" por la distribución de publicidad oficial, que derivó en "un escándalo público" cuando la empresa estatal de telecomunicaciones Antel divulgó cifras de sus gastos por ese concepto durante 1997.

"Por más que el entonces presidente de ese organismo, Ricardo Lombardo, uno de los precandidatos presidenciales por el partido de gobierno que ahora quedó por el camino, aseguró que las determinaciones respondían a criterios técnicos, quedaron en evidencia gruesas desviaciones del propósito anunciado", dijo.

Baccaro agregó que estas críticas se extendieron al resto del sistema por la forma que los organismos del Estado distribuyen su publicidad, aunque aclaró que "como es de uso en el país, el debate quedó luego en un segundo plano".

Este tema fue la médula de la exposición que a continuación realizó ante la Comisión el presidente de OPI, Juan José Viacaba —del periódico "Centenario" de Cardona—, quien advirtió que "la empresa periodística no puede ser blanco de ataques del poder político, a través de la discriminación que se hace con los recursos del Estado para publicidad oficial".

Viacaba también dejó sentados los cuestionamientos de su gremial al "monopolio en la concesión de ondas radiales o canales de televisión que se hacen con exclusividad a sectores partidarios".

Las críticas por la presunta injerencia de los partidos políticos en los medios de comunicación también fueron expuestas por el vicepresidente de la Asociación de la Prensa Uruguaya (APU), Luis Curbelo, quien habló ante la Comisión en nombre

de la gremial.

"El viejo Estado (uruguayo) grande e ineficiente se sacude, los actores políticos que lo alimentaron ya no pueden usarlo de la misma forma. Hoy les obsesiona manipular los medios de comunicación para desarrollar sus carreras políticas y mantener el control del poder", sostuvo Curbelo.

Recordó además que recientemente el precandidato colorado Jorge Batlle dijo en el Senado que existen "presiones ejercidas por el gobierno nacional o el departamental que decide si da o no avisos, lo que genera incertidumbre al medio de comunicación".

También apuntó las baterías de la APU hacia los anunciantes quienes, dijo, "en un mundo globalizado, competitivo y de economías abiertas (...) presionan como también lo hacen las corporaciones y otras organizaciones gremiales y sociales".

Por otra parte, si bien aclaró que en Uruguay no se han producido asesinatos de periodistas ni graves violaciones a la libertad de prensa, Curbelo consignó algunos hechos recientes: el secuestro no aclarado de un periodista de "El Observador" en enero de 1997, la detención policial el 17 de julio pasado de seis trabajadores del mismo diario y 15 casos de agresiones de particulares y funcionarios de seguridad contra reporteros y fotógrafos.

En su exposición, el dirigente recordó además que la APU pidió la modificación de la "ley de prensa" porque ella "no es adecuada" y recordó que recientemente tres periodistas —Carlos Péláez (Maldonado), Juan Rodríguez y Carlos Ardaiz (Salto)— enfrentaron demandas al amparo de esa norma.

Debe legislarse "para dar mayor libertad a la búsqueda de información y asegurar el acceso a información que consta en documentos, expedientes y archivos oficiales", dijo Curbelo.

Al igual que el informe de Baccaro, el dirigente reclamó la derogación de los artículos 99 y 100 del CPP por sus "limitantes al acceso a la información judicial y a las audiencias".

ASAMBLEA DE LA SIP

Vargas Llosa criticó la falta de objetividad

El escritor remarcó la ausencia de cultura democrática en América Latina y aseguró que el periodista latinoamericano "puede ser de alto o bajo nivel, pero sólo en casos excepcionales logra ser objetivo"

POR LUIS ROUX
de la redacción de EL OBSERVADOR

La falta de cultura democrática y la ausencia de tradición de objetividad en el periodismo en América Latina fueron los puntos medulares de la conferencia ofrecida ayer por el escritor peruano Mario Vargas Llosa a los participantes de la 54ª Asamblea General de la Sociedad Interamericana de Prensa (SIP).

Vargas Llosa narró en su conferencia la historia del periodismo en suelo americano, desde los primeros cronistas del descubrimiento y la conquista, que "no distinguían entre lo vivido y lo soñado, los hechos y las fábulas, los actos y su proyección leonardiana y mítica".

El escritor peruano afirmó que aquellos precusores del periodismo, "escritores que vieron elefantes en la isla Hispaniola, o sirenas en el Amazonas, y poblaban la selva de los Andes de prodigiosos animales importados", forjaron una tradición, una cultura "que tiene una gran influencia en las nociones de mentira y de verdad".

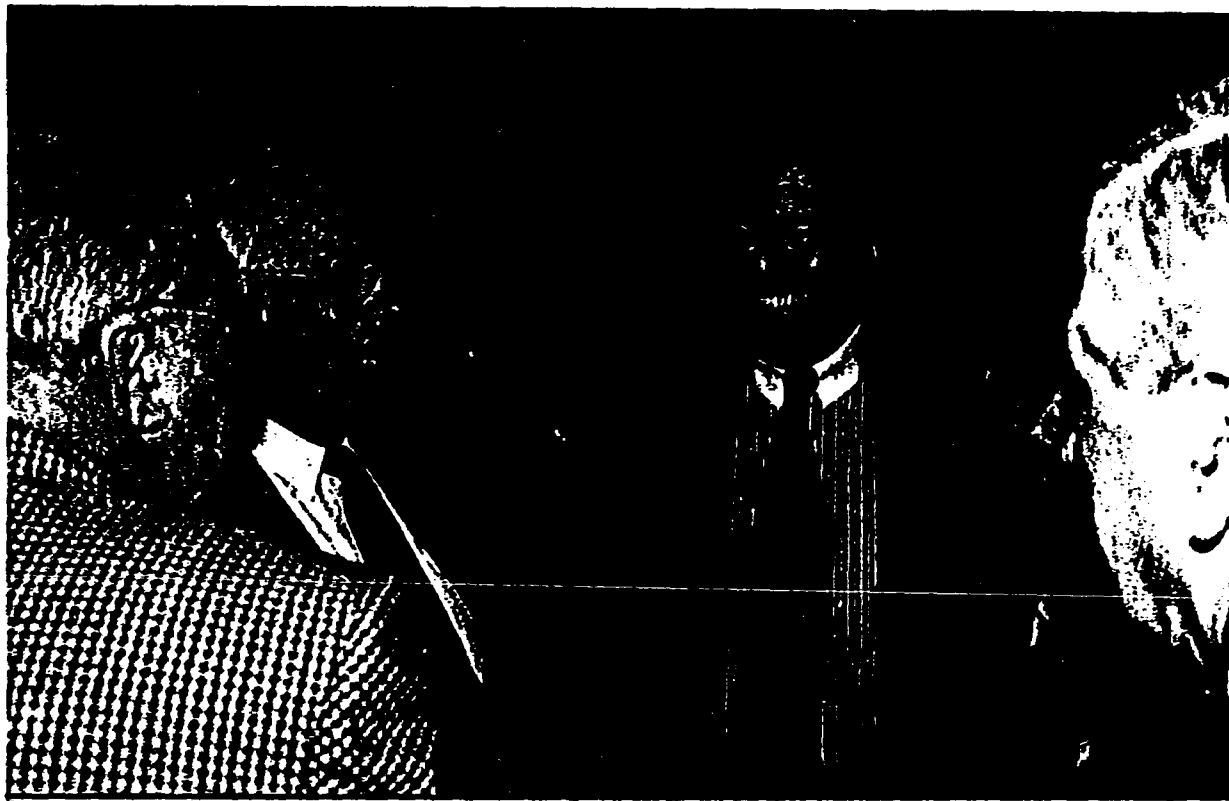
LA TRADICIÓN PERIODÍSTICA

El periodista, en América Latina, "puede ser de alto o de bajo nivel, admirable o execrable, pero sólo en casos excepcionales logra ser objetivo, como lo es, en cambio, con tanta naturalidad, en los países anglosajones, donde una muy antigua tradición cultural los induce a serlo".

Esa misma tradición "de confundir deseos con realidades, hechos vividos y soñados, que está aún viva en América Latina, ha sido un fecundo incentivo para la actividad artística". Como contrapartida, Vargas Llosa dijo que "ha provocado que hayamos sido tan poco eficientes al organizar nuestras sociedades, a la hora de crear riqueza. O acimatar nuestro suelo a la cultura de la libertad, cuya expresión es el sistema democrático".

Esta "es una realidad profunda, no desmentida por el hecho de que hoy en día haya en América Latina tantos gobiernos democráticos y tan pocas dictaduras", ya que "tenemos democracias sí, pero en general ellas son precarias, porque sus fundamentos han sido echados en el terreno de una cultura poco sólida".

El intelectual peruano estableció que "la democracia se desmoronó en Perú, en 1992, con la ausencia o indiferencia de buena parte de la población, y la complicidad de un buen número



VARGAS LLOSA, el escritor peruano, ofreció una conferencia sobre la falta de objetividad en el periodismo latinoamericano.

de los medios de comunicación; se salvó de milagro en Guatemala poco tiempo después; por dos veces estuvo a punto de perecer en Venezuela y, por increíble que parezca, el coronel paracaidista Chávez, que intentó el liberticidio, podría llegar al poder con los votos de los venezolanos".

A este panorama Vargas Llosa añadió la situación en Paraguay, "donde otro militar golpis-

Vargas Llosa dijo que en América Latina es difícil aceptar el sentido común

ta, el general Lino Oviedo, parece ostentar desde la sombra tanto o más poder que el presidente", y se preguntó "si eso es todavía una democracia o está dejando de serlo, aunque conserve las apariencias y las formas democráticas".

REALIDAD POCO ALENTADORA

En cuanto a la libertad de prensa, la realidad no es más alentadora, de acuerdo al disertante: "Los textos legales y los documentos oficiales consagran y coronizan

por doquier la libertad de prensa, pero en la realidad cotidiana los atropellos son constantes y abarcan un variadísimo repertorio". Vargas Llosa mencionó "desde el asesinato y desaparición de periodistas incómodos hasta el despojo, a sus dueños, por indóciles al poder, mediante triquiñuelas legales, de sus medios de comunicación, pasando, desde luego, por todas las formas posibles de extorsión, intimidación, chantaje económico o soborno, a fin de silenciar las críticas, manipular la información con fines políticos, e impedir la fiscalización de los poderes por parte de un periodismo libre".

El escritor y periodista peruano destacó la dificultad que existe en Latinoamérica para aceptar "ese pragmatismo civilizatorio que los ingleses llaman sentido común y los franceses principio de realidad".

Vargas Llosa agregó que por eso "la realidad de nuestra vida ha quedado siempre muy rezagada detrás de nuestros espejismos y sueños", y aseguró que debido a ello seguimos pobres mientras otros países prosperaban, y oprimidos y reprimidos mientras otros pueblos conquistaban cada vez mayores espacios de libertad".

Fidel, la credibilidad y el papel de la TV

En la ronda de preguntas luego de la conferencia, Mario Vargas Llosa debió responder en primer lugar por qué razón los gobernantes de América Latina comparten foros democráticos con el dictador cubano Fidel Castro. Las razones son tres, de acuerdo al intelectual peruano: "Por omisión, cobardía u oportunismo", ya que "Fidel Castro goza de los favores de ciertos sectores y entonces los gobernantes democráticos salen en la foto con el preferido de los reporteros gráficos, un tirano que cumplirá 40 años en el poder".

LA CONFIABILIDAD

La falta de credibilidad en la que ha caído el periodismo fue otro de los cuestionamientos. Vargas Llosa describió un fenómeno de trivialización de las sociedades más avanzadas: "La libertad produce bastardos, hijastros, como el sensacionalismo. En Inglaterra el fenómeno es repugnante, y lo peor es que lo hacen periodistas de enorme talento al servicio de

esa inmundicia. Hubo un caso en Inglaterra de un ministro del gobierno de Tony Blair, que era intachable, excelente, y por un pequeño desliz en su vida sexual fue expulsado, arrastrado a la ignominia, debido a la obra de periodistas sin escrúpulos en dañar la vida de la gente y de las instituciones".

LA TELEVISIÓN "IDIOTIZA"

Pero la pregunta en la que puso más entusiasmo fue sobre el nivel de la televisión latinoamericana: "La televisión es un fenómeno bifronte. Es un invento extraordinario, que nos hace contemporáneos de la realidad, testigos, protagonistas".

El escritor peruano agregó que la televisión es, "además, potencialmente un elemento educativo formidable, pero en la realidad ha contribuido al empobrecimiento de la cultura. La inmensa mayoría es la televisión que idiotiza y embota, anula la curiosidad, con programas ridículos, de una vulgaridad monumental".

Uruguay al margen de las observaciones

No hubo una resolución de parte de la Sociedad Interamericana de Prensa (SIP) con relación a la situación de la libertad de prensa en Uruguay. El Comité de Resoluciones de la SIP aprobó 14 textos, que serán enviados a los respectivos países con los reclamos del organismo, entre los cuales no está Uruguay.

Ello obedece a que la SIP como organismo no entendió que los sucesos puntuales denunciados en el informe tuvieran relevancia suficiente como para elevar una queja. Cabe agregar que los representantes de Uruguay tampoco lo solicitaron.

En cuanto a las conclusiones generales de la 54ª Asamblea General del organismo de prensa continental, que culminó ayer en el hotel Conrad de Punta del Este, se destacan los informes sobre 26 periodistas asesinados en los últimos 12 meses, 13 de ellos en Colombia, cinco en México, cuatro en Brasil, dos en Guatemala y otros dos en Perú.

El documento oficial de la

SIP califica las cifras como "impresionantes", y afirma que "el medio más primitivo y salvaje de limitar la libertad de prensa es asesinar al mensajero", lo que se entiende como "un recordatorio horrible para todos nosotros de que las libertades más valiosas también pueden ser frágiles".

La preocupación histórica del organismo con respecto a la impunidad de que gozan los atacantes de la libertad de prensa se centra en el problema de los crímenes contra periodistas.

"La enorme mayoría de los casos de asesinatos, secuestros y hostigamiento sigue sin castigo, y en numerosos países las autoridades encargadas de hacer cumplir la ley no han llevado a cabo investigaciones confiables", dijo la SIP.

El informe del organismo denuncia como "amenazas más sutiles pero graves a la libertad de prensa" los proyectos legislativos para restringirla, las amenazas de los sistemas judiciales en diversos países, en especial "el



SANGUINETTI, LEÓN. El presidente uruguayo...

uso de compensaciones pecuniarias excesivas otorgadas a los demandantes".

Otra gran preocupación del organismo es "que persiste la

sensación de que en muchos países del continente el público se está volcando contra la libertad de prensa y la gente, en general, no comprende la estrecha rela-

ción que existe entre democracia y prensa libre".

El documento de la SIP establece, por otra parte, varios hechos alentadores. El principal es que el 6 de octubre, la Comisión Interamericana de Derechos Humanos, dependiente de la Organización de Estados Americanos (OEA) designó un relator especial para la libertad de expresión. Fue nombrado el abogado argentino Santiago Cantón, quien se había desempeñado en la OEA.

Otro aspecto que se destaca como positivo en el balance final de la 54ª Asamblea es que los 10 principios reseñados en la Declaración de Chapultepec, formulados en una conferencia hemisférica realizada en agosto en Costa Rica, "se convirtieron en valioso instrumento de debate en una serie de foros nacionales en los que se comparan las leyes de cada país con la Declaración".

El documento se refiere en su penúltimo párrafo a la situación de Cuba, donde no existe libertad de prensa ni de expresión.

Un alto cargo para Arbilla

El director del semanario Búsqueda, de Uruguay, Danilo Arbilla, fue elegido por la Comisión de Nominaciones como segundo vicepresidente de la Sociedad Interamericana de Prensa (SIP).

El cargo es relevante, de acuerdo al sistema de elección de autoridades del organismo, ya que cada año el primer vicepresidente reemplaza al presidente, y el segundo vicepresidente reemplaza al primero.

Esto significa que Arbilla presidirá a la SIP desde fines de 2000 a fines de 2001. El presidente saliente, Oliver Clarke, estableció ayer un único límite a ese sistema: "Hay que portarse bien", aclaró.

La elección de cada segundo vicepresidente se realiza en la Comisión de Nominaciones, integrada por ex presidentes y

El nuevo presidente de la

SIP alentó la esperanza

de nuevos logros

presidida por el titular saliente de la SIP.

El nuevo presidente de la SIP, a partir de la clausura en el día de ayer de la 54ª Asamblea General, Jorge Fascetto, de Diario Popu-

lar, de Argentina, aseguró que el organismo mantendrá las prioridades que tiene la organización: "La situación alarmante provocada por el asesinato de periodistas es el tema principal que debemos combatir".

El editor argentino insistió, asimismo, sobre la necesidad de continuar el trabajo de las investigaciones en el marco de un proyecto sobre impunidad, que se refiere a las denuncias del organismo por la falta de castigo de los crímenes contra periodistas y la ausencia o falta de confiabilidad en las investigaciones oficiales.

Entre los recientes logros de la SIP, Fascetto destacó el hecho



Jorge Fascetto. El nuevo presidente de la SIP es argentino

de la creación de la relatoría de la OEA para la libertad de expresión y, ante la duda de una periodista de la agencia española EFE

sobre las reales competencias de la OEA para presionar a los gobiernos, Fascetto replicó: "Déjeme tener la esperanza".

BUENA VIDA COMIENZA A LAS 8:30 HS.

Nos mudamos para la mañana y cambiamos el Menú. ¡Entendemos un entrevistado de un programa de televisión!

LOS PILARES FUN-DAY

20° ANIVERSARIO

PROGRAMA LOS PILARES FUN-DAY

Festajamos el 20° aniversario del colegio con un gran día en familia. El sábado 21 de noviembre desde las 10 de la mañana hasta las 10 de la noche, habrá entretenimientos, cosas ricas para comer y un montón de sorpresas. Ponete las pilas y ven a jugar.

- 10.00 a 12.00 - Globo Inflable
- 12.00 a 13.00 - Mago "Gazán"
- 13.00 a 15.00 - Almorzamos en lo de "Marlita"
- 15.00 a 16.00 - Víctor y sus Marionetas
- 16.30 a 17.00 - "Navidad en el Cielo" Obra de Teatro
- 17.30 a 18.00 - Las Payzasas "Figurita y Papalón"
- 18.00 a 21.00 - "Campeonato de Truco" (anotado)
- 18.30 a 19.00 - "Navidad en el Cielo" Obra de Teatro
- 19.30 a 21.30 - "Choricitos a la manera de Daniel"
- 20.00 a 20.30 - Gran Remate

También podrás aprovechar para hacer tus compras de Navidad

Prudencio de Pena 2525

016/16

9814471

ENID 9814472
Refones Constitución
PR 111 518SP3
CIA DE PROTECCIÓN 980829
VINCULACIONES 6165321 ✓ 11302 ✓
66097 ✓
11164 ✓

FB3999

R PDXBT 09-26 00593
MSF EXG ICX FNS STN

GUATEMALA-PAZ

PARLAMENTO PREPARA BATALLA DECISIVA PARA REFORMAR CONSTITUCION

Por Eric Salazar Monzón

Guatemala, 26 sep (EFE).— El Congreso Legislativo de Guatemala prepara en medio de fuertes debates entre el oficialismo y la oposición la batalla decisiva para reformar la Constitución, en cumplimiento de los acuerdos de paz firmados en diciembre de 1996.

Los cambios responden al Acuerdo sobre Reformas Constitucionales y Régimen Electoral, uno de los diez que firmaron el Gobierno del presidente Alvaro Arzú y la guerrilla Unidad Revolucionaria Nacional Guatemalteca (URNG) para acabar la guerra civil de 36 años.

La iniciativa de ley, con el proyecto de reformas, pasó la semana recién concluida el primero de los tres debates requeridos antes de ser sometida a un referéndum y se espera para el próximo día 30 su aprobación definitiva.

Sin embargo, los bloques mayoritarios en el Parlamento unicameral se han enfrascado en intensas jornadas de discusión, que han tenido como punto central la conveniencia de incluir o no la reforma de los artículos 281 y 186 de la Carta Magna.

Ambos, cuya modificación es exigida por el partido opositor de derecha Frente Republicano Guatemalteco (FRG), no forman parte de los puntos propuestos en el Acuerdo respectivo.

Sin embargo, para el FRG son fundamentales, pues le abrirán a su máximo líder, el general retirado Efraín Ríos Montt, el camino para su futura candidatura a la Presidencia del país.

El secretario general del FRG, Francisco Reyes, ha sido claro al indicar que la formación política no negociará si no se reforman ambas normas.

El artículo 186 prohíbe optar al cargo de presidente a, quienes como consecuencia de un golpe militar, asumieran la Jefatura del Gobierno, como es el caso de Ríos Montt, quien el 23 de marzo de 1982 junto a otros dos altos jefes militares depusieron al entonces presidente, general Romeo Lucas.

Mientras, el artículo 281, conocido como "ley candado", prohíbe la reforma del 186 y otros más, así como la reelección presidencial.

Ambas normas constitucionales han impedido al polémico Ríos Montt presentar su candidatura para presidente en las elecciones de 1990 y 1995.

El Partido de Avanzada Nacional (PAN), en el poder, ha debido sentarse en la mesa de la negociación con el FRG y otras formaciones políticas minoritarias en la Asamblea Legislativa en un intento por consensuar el proyecto de reformas constitucionales que pueda ser sometido al referéndum.

La principal oposición a tener en cuenta los artículos 281 y 186 obedece a que no están incluidos en el acuerdo sobre reformas constitucionales.

El acuerdo determina la necesidad de reconocer la identidad de los pueblos indígenas y oficializar junto al español los veintitrés idiomas indígenas que se hablan en el país, así como el respeto de la espiritualidad aborígen y definir a la nación guatemalteca como multiétnica, multilingüe y multicultural.

Otras reformas propuestas por el tratado son la estructura y número de diputados del Congreso Legislativo, administración de la justicia, constitución de la Policía Nacional Civil y reformas, desplazamiento y funciones del Ejército.

La Asamblea de la Sociedad Civil (ASC) exigió hoy en un comunicado al Congreso Legislativo la aprobación de las reformas constitucionales emanadas de los acuerdos de paz con carácter de emergencia nacional.

"No se deben anteponer los intereses particulares, de grupo, de sector o de partido a los intereses de la nación", afirma la ASC, que reúne a los principales sectores del país y fue un foro de asesoramiento y propuesta durante el proceso de diálogo para alcanzar la paz.

La institución rechazó la reforma de los artículos 281 y 186 y denunció la pretensión de trasladar el referéndum para el próximo año. EFE

ES/LBB/fpa/11

01-02

9814472

DOCUMENTO
TÍTULO
PROCESO
FECHA DE EMISIÓN
VINCULACIONES

FB4127

U POXBT 09-29 00417

ICX ASP EXG

GUATEMALA-REFORMAS

EXCLUYEN MODIFICAR EL ARTICULO QUE BENEFICIARIA A EX GOLPISTAS

Guatemala, 29 sep (EFE).- El presidente del Congreso de Guatemala, el oficialista Rafael Barrios, excluyó hoy que se vaya a reformar el artículo constitucional que prohíbe a golpistas participar como candidatos presidenciales en futuras elecciones generales en el país centroamericano.

El parlamento guatemalteco de 80 diputados discute un paquete de reformas constitucionales pactadas en los acuerdos de paz firmados entre el Gobierno y la guerrilla en diciembre de 1996.

Fuentes legislativas dijeron a EFE que el Congreso, en donde el gobernante Partido de Avanzada Nacional (PAN) tiene mayoría, prevé discutir mañana en segundo debate las reformas constitucionales.

Barrios explicó hoy que tras las reuniones celebradas entre los partidos representados en el Legislativo se llegó a la conclusión que los artículos 281 y 186 no serán reformados ni en parte ni en su totalidad, porque ello no está previsto en los tratados de pacificación.

El opositor Frente Republicano Guatemalteco (FRG) intentaba incluir entre el paquete de reformas las modificaciones de esos artículos con el propósito de beneficiar a su líder, el ex jefe de Estado golpista y general retirado José Efraín Ríos Montt.

El 281 establece, entre otros puntos, que no puede ser reformado el artículo 186, que prohíbe a caudillos, jefe de golpes de Estado, revolución armada y a quienes como consecuencia de tales hechos asuman la Jefatura de Gobierno, optar a los cargos de presidente o vicepresidente. Además prohíbe la reelección presidencial.

Ríos Montt gobernó de facto entre 1982 y 1983 tras un golpe militar que derrocó al general Romero Lucas García, y ambas normas constitucionales le han impedido presentarse como candidato a la primera magistratura en las elecciones generales de 1990 y 1995.

El presidente del Congreso manifestó que el PAN no cree que al excluirse las modificaciones a esos artículos el FRG no vaya a apoyar el resto de reformas constitucionales que se acordaron en los acuerdos de paz.

Diversas instituciones, entre ellas el Colegio de Abogados y Notarios de Guatemala (CANG) y el Centro para la Defensa de la Constitución, han advertido con impugnar las reformas de los artículos 281 y 186 si el Parlamento las aprobaba.

Según el CANG, esos artículos sólo pueden ser modificados por una Asamblea Nacional Constituyente y no por el Congreso.

Las reformas de la Carta Magna deben estar apegadas a lo que ordenan los acuerdos de paz y no se debe de tratar de beneficiar a ningún grupo o persona, señaló el presidente del CANG, Ricardo Alvarado. EFE

ORO/LBB/TG/jmg

09/29/22-06/98

9814472

02-02

III
PRC
FEL
VIR

9814473

518586

980928

516532

660971

11164

11379

XE1257

U PDXT 09-22 00442
msp exg stn fns icx

GUATEMALA-PAZ

URNG INSISTE EN ESTANCAMIENTO CUMPLIMIENTO ACUERDOS
(embargado hasta las 01.00 GMT del miércoles)

Guatemala, 22 sep (EFE).- La antigua guerrilla Unidad Revolucionaria Nacional Guatemalteca (URNG) insistió hoy en el virtual estancamiento del cumplimiento de los acuerdos de paz que firmó con el Gobierno de Guatemala el 29 de diciembre de 1996.

En su cuarto informe sobre el cumplimiento de los acuerdos, la URNG reiteró su preocupación porque el Organismo Legislativo todavía no ha aprobado el paquete de reformas constitucionales establecidas en los tratados.

La antigua guerrilla lamentó el retraso innecesario, de más de un año, en la aprobación de reformas que, a su criterio, son vitales para la creación de una nación multiétnica, multilingüe y pluricultural.

Las modificaciones de la Carta Magna también son necesarias para edificar un Estado de Derecho donde predomine el poder civil y el respeto a las leyes, así como la desconcentración del poder político y económico, expresó.

La URNG espera que el Parlamento apruebe cuanto antes las reformas para que la consulta popular que dará legitimidad a los cambios constitucionales se realice este mismo año.

El Parlamento, integrado por 80 diputados, tenía previsto iniciar hoy la discusión de las reformas, pero la sesión ha sido bloqueada por una veintena de dirigentes pro derechos humanos que exigen la entrada en vigor, el próximo domingo, del Código de la Niñez y la Juventud.

El gobernante Partido de Avanzada Nacional (PAN), que tiene la mayoría en la Cámara, y el opositor Frente Republicano Guatemalteco (FRG) iban a aprobar en la sesión de hoy el aplazamiento para febrero del año 2000 de la entrada en vigor de esa ley que protegerá a los menores guatemaltecos.

En su informe, la URNG también manifestó que el Gobierno del presidente Alvaro Arzú no ha impulsado una reforma tributaria de carácter global y progresiva que ayude a alcanzar las metas económicas acordadas en las negociaciones.

La organización instó al Gobierno a que cumpla con el compromiso de impulsar un sistema tributario equitativo para que se puedan financiar los requerimientos de los acuerdos y para solventar la falta de fondos que tiene el presupuesto de Estado para el próximo año.

También denunció el poco avance logrado en materia de "desmilitarización" de las políticas de seguridad pública y de inteligencia, así como de las reformas de la administración de justicia, y de una política agraria.

Según la URNG, militares retirados, empresarios agrícolas y políticos conservadores dentro y fuera del Gobierno son los responsables del incumplimiento de esos puntos.

El 29 de diciembre de 1996 la guerrilla y el Gobierno de Guatemala pusieron fin a más de tres décadas de conflicto armado interno al suscribir un acuerdo definitivo de paz. EFE

oro/mc/fr

01-02

9814473

XA2760

R FOXBT 09-29 00298
ASF STN FNS ICX

GUATEMALA-PAZ
GOBIERNO DICE SERIA POSITIVO SIGA VERIFICACION DE LA ONU

Guatemala, 29 sep (EFE).— El Gobierno guatemalteco considera "muy positivo" que las Naciones Unidas (ONU) mantengan un año mas su presencia en el país centroamericano para seguir verificando el cumplimiento de los acuerdos de paz, declaró hoy una fuente oficial.

El secretario general de la ONU, Kofi Annan, solicitó el pasado viernes a la Asamblea General de la Organización autorización para que el mandato de la Misión de Verificación de las Naciones Unidas para Guatemala (MINUGUA) se prorrogue un año más.

De acuerdo con el portavoz de la MINUGUA, Manoel de Almeida, el mandato establecido en los acuerdos entre el Gobierno y la Unidad Revolucionaria Nacional Guatemalteca (URNG) termina en diciembre del año 2000.

La misión, encabezada por el francés Jenar Arnault, vigila el cumplimiento de los diez acuerdos de paz que firmaron el Gobierno y la guerrilla de la URNG el 29 de diciembre de 1996, con lo que se puso fin a 36 años de conflicto armado interno.

El portavoz del Gobierno, Ricardo de la Torre, destacó que se vería con "muy buenos ojos" la prórroga del mandato de la MINUGUA, porque ello servirá para que la comunidad internacional pueda darse cuenta de los avances que se registran en el país, sobre todo en materia de derechos humanos.

"El Gobierno apoyaría totalmente" la prolongación del mandato de la Misión y no habría ningún condicionamiento, afirmó el funcionario.

Según De la Torre, la función de MINUGUA "ha sido positiva" en el proceso de paz, aunque reconoció que ha habido pequeños problemas que no identificó.

De Almeida explicó que la petición de Annan a la Asamblea General obedece al objetivo de garantizar la financiación para la prolongación del mandato.

De acuerdo con el diplomático, la MINUGUA tiene un presupuesto anual de unos 30,2 millones de dólares. EFE

oro/mc/tg/arp

09/29/20-50/98

9814473

02-02

Nº DOCUMENTO 9814474

TÍTULO

PROCESO 98593

FECHA DE PROCEDENCIA 980904

VINCULACIONES 516532 ✓

66153 ✓

1165 ✓

11245 ✓

11064 ✓

1164 ✓

1167 ✓

FB3129

U VARBT 09-04 00451
ICX ASP EXG

HONDURAS-D.HUMANOS/MILITARES
ADVIERTEN NO APLICAR AMNISTIA IMPLICADOS DESAPARICIONES

Tegucigalpa, 4 sep (EFE).- El Comité de Familiares de Detenidos Desaparecidos en Honduras (COFADEH) advirtió hoy que si el poder judicial beneficia con amnistías a los militares acusados de la desaparición forzada de personas en los años 80, denunciarán al Gobierno a nivel internacional.

Bertha Oliva, coordinadora del COFADEH, dijo que si la veintena de militares acusados -que en su mayoría están prófugos de la justicia- son beneficiados por tres amnistías decretadas entre 1986 y 1991, se presentará una denuncia a las instancias internacionales.

Añadió que una decisión a favor de los militares que cometieron delitos de "lesa humanidad" pondría en evidencia "la parcialidad y el alto grado de politización de la justicia hondureña".

Entre los prófugos de la justicia figuran el coronel Alexander Hernández, el mayor Manuel de Jesús Trejo y el capitán Billy Joya, este último localizado en Sevilla, España, país que le ha negado el asilo político.

Los tres oficiales, acusados por la Fiscalía de Derechos Humanos, se encuentran prófugos desde el 17 de octubre de 1995, cuando un juez civil ordenó su detención por la desaparición temporal de seis estudiantes universitarios en 1982.

Otra veintena de militares, acusados por el Comité para la Defensa de los Derechos Humanos en Honduras (CODEH, no gubernamental), huyeron el 24 de junio de 1996.

Un magistrado de la Corte Suprema de Justicia anunció el pasado jueves que la próxima semana se conocerá la resolución de ese poder del Estado en lo referente a la aplicación de las tres amnistías que, según las Fuerzas Armadas, beneficia a los militares implicados en violaciones de derechos humanos.

La coordinadora del COFADEH subrayó que no se descarta que el poder judicial pretenda beneficiar al capitán Billy Joya, quien en los próximos días podría regresar obligado a Tegucigalpa, según versiones de prensa difundidas en Honduras.

La semana pasada trascendió que la esposa de Joya y sus cuatro hijos, con los que estaba viviendo en Sevilla, volvieron ya a la capital hondureña, después de que la Cancillería les revalidara sus pasaportes.

Billy Joya tiene su pasaporte caducado y éste no le será renovado, informó hace dos semanas el canciller hondureño, Fernando Martínez.

En la década de los 80 desaparecieron en Honduras 184 personas, entre nacionales y extranjeros, según el informe "Los hechos hablan por sí mismos", que en 1983 presentó el comisionado de los Derechos Humanos, Leo Valladares.

Por otra parte, la Corte Interamericana de Derechos Humanos condenó en 1987 al Estado de Honduras por la desaparición de dos ciudadanos de este país a inicios de la década de los 80.

La condena incluyó una indemnización económica a los familiares de Angel Manfredo Velázquez y Raúl Godínez. EFE

gr/fod/fmr/jmg

01-01

9814474

Asamblea del sindicato hizo "paréntesis de credibilidad" hacia la empresa

Un mes de Seguro de Paro a los 150 operarios de Pamer

Por amplia mayoría, y al cabo de tres horas de debates, el sindicato de Pamer aceptó el envío de 150 operarios al Seguro de Paro. Su reintegro a las tareas, según promesa empresarial, será el mes que viene. También fue planteado el candente tema a nivel de la Junta Departamental de Soriano.

En una multitudinaria asamblea los obreros de la

Industria Papelera de Mercedes (Pamer) aceptaron el envío de 150 operarios al Seguro de Paro. Aunque con la promesa empresarial de que serán reintegrados a sus tareas habituales a partir del 1º de diciembre próximo.

La información recogida por nuestro corresponsal en Soriano, Roberto Ramírez, consignó también un pronunciamiento del deliberativo comunal de dicho departamento en el que se manifiesta la preocupación por la realidad y el futuro de esa compañía que significa un referente natural de la zona en todos los aspectos, sobre todo en lo que refiere a lo industrial y su secuela de fuente de trabajo.

Audiendo a la asamblea de ayer, el secretario del sindicato de papeleros, Nery Elegoburo, afirmó que al corresponsal Ramírez que "fue una reunión de carácter resolutivo, con debate de mucha profundidad y tolerancia".

"Se aceptó la decisión del envío de los 150 operarios al Seguro de Paro dándole una carta de crédito a la dirección de la empresa cuando manifieste que aquéllos serán reintegrados a partir del 1º de

"PARENTESIS DE CREDIBILIDAD"

Profundizando en sus conceptos, el dirigente sindical señaló que aquella decisión, adoptada por amplia mayoría al cabo de tres horas de debate, es fruto de que se entendió necesario "abrir un paréntesis de credibilidad hacia la empresa Pamer, más allá de los temores de que no cumplan con su palabra".

Al acudir a la patronal, dijo que "es hora de que nos sentemos alrededor de una mesa y podamos lograr las mejores soluciones para todos", enfatizó.

Por su parte, la Junta Departamental emitió una declaración cuyo primer punto establece "la preocupación en relación al presente y el futuro de la fábrica Pamer, ofreciendo como siempre sus actuaciones, las que tiende a defender una de las principales industrias de la ciudad".

El deliberativo comunal resolvió comunicar esas inquietudes a la Presidencia de la República, las comisiones parlamentarias de ambas cámaras, al Ministerio de Trabajo y Seguridad Social, representantes nacionales por Soriano, Inten-



CREDIBILIDAD. El sindicato de Pamer abrió "un paréntesis de credibilidad" hacia la empresa. En la foto, durante una movilización en Montevideo

dencia Municipal, directorio de la fábrica y sindicato de la misma.

En la sesión de referencia hablaron varios ediles y entre los conceptos vertidos se hizo hincapié en las inquietudes, lindantes con "el caos social", que trasunta la incertidumbre sobre el futuro de la empresa aludida.

También quedó planteada "la necesidad de realizar una sesión extraordinaria a fin de considerar la problemática de la globalización, los riesgos que aparece la incorporación de la nueva tecnología a la que el neoliberalismo obliga como forma de competir internacionalmente y la apertura a productos extranjeros que dañan a economías como la nuestra".

CORREGIDO

2/2/PP

Inic:

SN

CAMPO Social
Sector General

004

FECHA 26/01/99
Proyecto a Sistema DAX
OBSERVACIONES
281475
NOV. 1998
INICIAL

Nº 01 URGENTE 9814476

PR 518593
F. JENICIA 980911
V. 16532 ✓
66153 ✓
11164 ✓
11827 ✓

U SUCBT 09-11 00405

msp exg icx

HONDURAS-ESPAÑA

FISCAL ADVIERTE MILITAR PROFUGO SERA DETENIDO REGRESO AL PAIS

Tegucigalpa, 11 sep (EFE).- El militar hondureño prófugo Billy Joya, quien reside en España, será detenido en cuanto regrese a Honduras, le proteja quien le proteja, advirtió hoy el fiscal general, Edmundo Orellana.

"Si Billy Joya entra al país debe ser capturado, definitivamente; él tiene una orden de captura y, ande con quien ande, lo van a capturar", declaró Orellana a periodistas en Tegucigalpa.

"La captura se va a llevar a cabo, vaya quien vaya con él", insistió el funcionario hondureño.

Joya, capitán retirado de las Fuerzas Armadas, reside en España desde 1996 y es prófugo de la justicia hondureña desde el 17 de octubre de 1995, cuando un tribunal de Tegucigalpa ordenó su captura y la de otros dos militares por su supuesta participación en el secuestro y tortura de seis estudiantes universitarios en 1982.

Tras una gestión iniciada por el Juzgado Primero de Letras de lo Criminal de Tegucigalpa, que lleva el caso de los estudiantes, la Corte Suprema de Justicia de Honduras tramita actualmente el proceso para solicitar al Gobierno español la extradición de Joya.

España le denegó asilo al oficial prófugo, quien fue miembro del Batallón 3-16, un "escuadrón de la muerte" de los militares hondureños que cometió asesinatos, tortura y desaparición forzada en los años 80, según grupos defensores de los derechos humanos.

El militar dijo el jueves a la televisión hondureña que está dispuesto a presentarse ante la justicia pero que no hay garantías para ello, y pidió que se le renueve el pasaporte, caducado desde abril pasado, a lo que se niega el Gobierno de Honduras porque se trata de un prófugo.

El fiscal general afirmó que Joya "debe aceptar esas condiciones, esa es la ley en Honduras", y advirtió que si algún policía se niega a detener al oficial, una vez que éste llegue a Honduras, "lo vamos a procesar".

"Quien quiera protegerlo a él lo tiene que proteger como una posible víctima de un atentado, pero no le deben proteger ante la autoridad", subrayó.

El Comisionado de Protección de los Derechos Humanos, estatal, Leo Valladares, pidió la semana pasada al Ministerio hondureño de Relaciones Exteriores un salvoconducto para que Joya regrese al país, pero fue denegado por innecesario.

El ministro hondureño de Relaciones Exteriores, Fernando Martínez, explicó que Joya puede viajar a Honduras con el pasaporte caducado, aunque no a otro país, lo cual, según sospechan organismos privados de derechos humanos, es lo que en realidad pretende el prófugo. EFE

LAM/MC/GTP

01-01

9814476

9814477
TITULO
PROCEDENCIA 518593
DE PROCEJENCIA 980919
VINCULACIONES 66532 ✓
6653 ✓
1165 ✓
11324 ✓

FB3662

U ECOBT 09-19 00624
icx msp

HONDURAS-PRIVATIZACION (previsión)
CONGRESO AUTORIZO VENTA DEL 50 POR CIENTO ACCIONES TELEFONICA

Tegucigalpa, 19 sep (EFE).- Honduras venderá el 50 por ciento de las acciones de su empresa telefónica, proceso que el Congreso Nacional autorizó hoy, sábado, y que obedece a presiones de entes financieros internacionales, según sectores de la oposición.

Con esta decisión queda abierto el camino para que, a mediados del próximo año, según las previsiones del Gobierno del presidente Carlos Flores - que tomó posesión de su cargo el pasado 27 de enero-, se celebre la subasta pública internacional para venderle el paquete accionario a una compañía extranjera.

El Congreso emitió la Ley de Capitalización de HONDUTEL, que establece que se venderá el 50 por ciento de las acciones, el 46 por ciento quedará en manos del Estado y el cuatro por ciento restante será para institutos de previsión, los trabajadores de la empresa y pequeños accionistas locales.

El presidente del parlamento, Rafael Pineda Ponce, indicó que el Estado recibirá unos 1.000 millones de lempiras (75 millones de dólares) anuales producto de la capitalización, que se destinarán a salud, educación y programas sociales.

La concesión para la empresa extranjera será por 25 años, añadió, y explicó que la nueva ley establece el procedimiento para concretar la capitalización; paralelamente se subastará la banda "B" de la telefonía móvil.

HONDUTEL estaba valorada en 632 millones de dólares hasta 1996, pero se está elaborando un estudio de actualización para tasarla definitivamente, según la Comisión de Privatización del Estado.

Fuentes oficiales dijeron que Telefónica de España, France Telecom de Francia y AT&T de Estados Unidos, entre otras, ya han planteado su interés en participar en la subasta de HONDUTEL; la que compre las acciones no podrá cambiar de denominación social.

La nueva legislación establece que la empresa que surja se llamará Compañía Hondureña de Telecomunicaciones, S.A. (COHDETTEL), y también permitirá la creación de pequeñas compañías regionales.

El Congreso aprobó la capitalización de HONDUTEL en una jornada de unas 15 horas, que empezó el viernes y terminó en la madrugada de hoy, hora local, y en la que también se eliminó la jefatura de las Fuerzas Armadas.

La capitalización fue aprobada por los 67 diputados del gobernante Partido Liberal con el apoyo de muchos parlamentarios del opositor Partido Nacional (55), los tres del Partido Innovación y Unidad (PINU) y los dos de la Democracia Cristiana, mientras que Doris Gutiérrez, de Unificación Democrática (UD), votó en contra.

Gutiérrez adujo que votó contra la capitalización porque HONDUTEL "es un bien nacional, un sector estratégico para el país" y la medida "es producto de presiones de los organismos financieros internacionales".

"Eso lo sabemos desde hace mucho tiempo", afirmó Olban Valladares, del PINU, quien, sin embargo, votó a favor porque, aunque "vender HONDUTEL ya es un mal, algo debe quedar de beneficio" para Honduras.

Gutiérrez aseguró, incluso, que el presidente Flores tiene que

98144773

01-02

presentar el próximo miércoles la Ley de Capitalización ante los entes financieros.

Los ministros de la Presidencia y Finanzas, Gustavo Alfaro y Gabriela Núñez, han admitido que vender las acciones de la telefónica es condición para lograr un nuevo acuerdo de ajuste estructural con el Fondo Monetario Internacional (FMI).

Este acuerdo permitirá, según los funcionarios, renegociar la deuda exterior bilateral en el Club de París, que reúne a los países acreedores.

La deuda bilateral de Honduras es de unos 1.200 millones de dólares, de un total de deuda exterior de 4.110 millones de dólares, según el Ministerio de Finanzas.

HONDUTEL, creada a finales de los años 70, fue controlada por los militares desde entonces, por razones de "seguridad nacional", pero el Gobierno de Carlos Roberto Reina (1994-98) la sacó del ámbito castrense. Es considerada la empresa estatal más rentable de Honduras. EFE

lam/rsm/la dlh

09/19/16-02/98

02-02

9814477

HONDURAS-MILITARES

PRESIDENTE FLORES PIDE PARLAMENTO SUPRIMIR JEFATURA FFAA

Tegucigalpa, 16 sep (EFE).- El presidente de Honduras, Carlos Flores, pidió hoy al Congreso Nacional que suprima la comandancia en jefe de las Fuerzas Armadas y le traslade sus funciones al Ministerio de Defensa.

Flores anunció, en una rueda de prensa en la Casa Presidencial, que envió al Parlamento el correspondiente proyecto de reforma constitucional, que sería aprobado esta misma semana y tendrá que ser ratificado el próximo año para entrar en vigor.

El gobernante explicó que el proyecto abarca la reforma de unos quince artículos de la Constitución de la República relacionados con la estructura y las funciones de las FFAA.

Esta pretensión de eliminar la jefatura castrense, en realidad, no es nueva, pues desde 1991 se han presentado varias propuestas en el Legislativo, que las desechó.

Fuentes parlamentarias explicaron que la solicitud del Ejecutivo será conocida oficialmente hoy por el pleno de diputados y que, de acuerdo con el procedimiento, se pasará a estudio de una comisión de dictamen para su posterior discusión.

Sectores políticos y de la prensa manifestaron hoy sorpresa porque el presidente del Congreso, Rafael Pineda Ponce, convocó a los diputados a una sesión de urgencia para conocer la petición de Flores, pese a que los legisladores disfrutaban de libranza esta semana con motivo de las fiestas de Independencia.

Esas mismas fuentes dejaron entrever que Flores pudo haberle pedido a Pineda Ponce que convocase esta reunión.

El Partido Nacional, principal fuerza de oposición, ha advertido que no apoyará la supresión de la jefatura del instituto castrense y otras reformas constitucionales pretendidas por el Gobierno de Flores, del Partido Liberal.

El jefe de la fracción opositora en el Legislativo, Angelo Botazzi, y otros dirigentes dijeron no explicarse la "premura" de Flores para que el Congreso conozca hoy el proyecto, pues, dijeron, una enmienda constitucional requiere de mucho análisis.

El mandatario admitió que ha mantenido conversaciones en privado con líderes del Partido Nacional y otros sectores políticos para lograr su respaldo.

Las enmiendas constitucionales requieren de dos tercios de votos, por lo que es indispensable el respaldo del Partido Nacional, que tiene 55 de los 128 diputados, mientras que 67 son liberales y seis pertenecen a los tres partidos minoritarios.

Flores señaló que Honduras es "el único país de América Latina" donde todavía hay comandancia en jefe de las Fuerzas Armadas y subrayó que la supresión de este cargo "es lo mejor" para la institución y el país.

El jefe de la entidad castrense, general Mario Hung Pacheco, quien podría ser el último oficial en desempeñar ese cargo, asegura que la cúpula militar está de acuerdo con la reforma.

Según la legislación vigente, el Congreso elige al jefe de las Fuerzas Armadas de una terna de oficiales propuesta por el Consejo Superior de la institución.

El Ministerio de Defensa existe actualmente, pero sus funciones son "decorativas", según admiten oficiales que lo han dirigido. EFE

Nº DE DOCUMENTO.....
TÍTULO.....
PROCESO.....
FECHA DE PRESENCIA.....
VINCULACIONES.....
.....
.....
.....
.....

Honduras: eliminan cargo de jefe de las FFAA

Los militares de Honduras comenzaron a despedirse ayer de tres decenios de autoritarismo, al aprobarse en primera votación parlamentaria la eliminación del cargo de jefe de las Fuerzas Armadas y la designación de sus funciones a un Ministerio de Defensa.

Los parlamentarios superaron al fin sus diferencias y aprobaron por unanimidad la reforma constitucional que restablece la supremacía civil sobre los militares, a pesar de la resistencia inicial del Partido Nacional, segunda fuerza del país hoy en la oposición.

Las reformas constitucionales eliminan en la norma el gobierno paralelo que durante muchos años constituyeron los militares en Honduras. El presidente Carlos Flores envió el jueves el proyecto de reforma constitucional a la Cámara Legislativa de 128 integrantes, que fue aprobada, tras intensa presión del gobierno, de forma unánime.

De no haberse aprobado las reformas este año, el país habría perdido la mejor oportunidad para restituir plenamente el poder civil de la nación y la subordinación que los militares están obligados a tener frente a nosotros, los civiles, habla dicho Flores antes de la votación.

La Cámara Legislativa deberá ratificar estas reformas en enero, como establece la Constitución, y el gobierno podrá nombrar entonces un ministro de Defensa civil.

Los militares, que se resistían a esta reforma por considerarles restaba poder, terminaron cediendo al ver que no tenían respaldo popular, político ni empresarial. El actual comandante, general Mario Hung Pacheco, dijo este viernes que lo que sucedió es lo mejor.

1998 - la Juventud - 15

1919

Fot. Fondo oscuro

02

9814478

HONDURAS-MILITARES

CONGRESO ELIMINA JEFATURA FUERZAS ARMADAS HISTORICA DECISION

Por Luis Alfredo Martinez

Tegucigalpa, 19 sep (EFE).- El Congreso Nacional de Honduras eliminó hoy, en una decisión histórica, la comandancia en jefe de las Fuerzas Armadas, cuyas funciones pasarán al Ministerio de Defensa, que ya existe, pero ha sido "decorativo".

Este será uno de los cambios más profundos en las Fuerzas Armadas desde 1956 -cuando irrumpieron como tales en la vida institucional al derrocar al gobernante civil Julio Lozano-, pues vendrá un amplio reacomodo de su estructura y funciones.

El Parlamento -con el voto de casi todos sus 128 miembros- reformó 15 artículos de la Constitución, a petición del presidente Carlos Flores, en una larga jornada de unas 15 horas, que comenzó el viernes y terminó hoy.

El presidente del Congreso, Rafael Pineda Ponce, anunció que la reforma será ratificada el 25 de enero próximo, cuando se inicie la legislatura anual, para que el día 26 entre en vigor y se produzca el cambio.

Ello confirma que el general Mario Hung Pacheco, cuyo período de tres años concluirá el 26 de enero, será el último jefe de las Fuerzas Armadas; según el oficial, la institución está de acuerdo con la decisión.

El Ejecutivo despoja así al Legislativo de la elección y separación del máximo cargo en las Fuerzas Armadas, que ahora será parte del Gabinete de Gobierno y de libre nombramiento y destitución por el presidente de la República.

Asimismo, se afianza el proceso de desmilitarización iniciado por el Gobierno de Carlos Roberto Reina (1994-98).

El opositor Partido Nacional se negaba a respaldar la reforma, que requería de dos tercios de votos, pero accedió tras una negociación con Flores y el gobernante Partido Liberal.

Los liberales tienen 67 diputados y 55 los nacionalistas, mientras que los tres partidos minoritarios suman seis.

Según la legislación vigente, el Congreso elige al jefe de las Fuerzas Armadas de una terna de oficiales propuesta por el Consejo Superior de la institución y es el único que, teóricamente, puede destituirlo o conocer su renuncia, aunque en la mayoría de los casos se han derrocado entre los mismos militares.

Hung Pacheco dijo que próximamente se enviará la terna al Congreso, sólo para cumplir con la ley.

La reforma establece que "el presidente de la República ejercerá el mando directo de las Fuerzas Armadas en su carácter de comandante general" y que "las órdenes que imparta...deberán ser acatadas y ejecutadas con apego a los principios de legalidad, disciplina y profesionalismo militar".

La disposición vigente indica que el presidente actúa como comandante general por medio del comandante en jefe.

El ministro de Defensa "será nombrado y separado libremente por el presidente de la República", según la enmienda, que especifica que podrá ser un civil o un militar.

El cargo militar más alto será el jefe del Estado Mayor Conjunto, que el gobernante seleccionará de la Junta de Comandantes, que sustituirá al Consejo Superior, una especie de

parlamento militar, integrado por medio centenar de oficiales.

La Junta de Comandantes la presidirá el jefe del Estado Mayor Conjunto y sólo la integrarán también el subjefe del Estado Mayor, el inspector general y los comandantes de la Fuerza Aérea, la Fuerza Naval y el Ejército.

La Junta será el órgano "de consulta" en todos los asuntos relacionados con la institución, "de decisión" en las materias de su competencia y "tribunal superior de las Fuerzas Armadas".

El nombramiento y remoción del personal de las Fuerzas Armadas, en lo administrativo, también los hará el presidente por medio del ministro de Defensa, y en lo operacional los propondrá el Estado Mayor Conjunto con apego a la Ley Constitutiva.

Hasta ahora, todos estos nombramientos son potestad exclusiva del comandante en jefe.

Los ascensos desde subteniente hasta capitán serán otorgados por el presidente a propuesta del ministro de Defensa, y desde mayor hasta general de división lo hará el Congreso a solicitud del Ejecutivo. EFE

lam/rsm/sc dlh

09/19/18-07/98

HONDURAS-MILITARES

CULMINA DURO PROCESO REFORMAS CASI COSTO VIDA UN PRESIDENTE

Por Luis Alfredo Martínez

Tegucigalpa, 20 sep (EFE).— Con la eliminación de la jefatura de las Fuerzas Armadas culminó un duro proceso de desmilitarización en Honduras, que casi le costó la vida a un presidente de la República, Carlos Roberto Reina, y redujo sensiblemente el poder castrense.

Reina (1974-78), quien impulsó la mayoría de reformas, sufrió dos atentados con explosivos, en 1955 y 1976, en los que resultó ileso.

Organismos locales de derechos humanos y periódicos de Estados Unidos, como "El Nuevo Herald", los atribuyeron a ciertos oficiales hondureños opuestos a los cambios, aliados con exiliados cubanos.

El Congreso Nacional aprobó el sábado, a propuesta del presidente hondureño, Carlos Flores, una histórica reforma constitucional que elimina la comandancia en jefe de las Fuerzas Armadas y traslada sus funciones al Ministerio de Defensa, lo que debe entrar en vigor el 26 de enero próximo.

Esta es "una etapa que concluye, en la que debe cerrarse la puerta al pasado para visualizar el futuro", dijo hoy el ex presidente Rafael Callejas (1990-94), en cuya administración se gestaron las primeras reformas.

La desmilitarización del Estado hondureño ha sido impulsada, asimismo, por los vientos de pacificación que aún soplan en Centroamérica tras la firma, en 1988 en Guatemala, de los acuerdos de Esquipulas II por parte de los presidentes del área.

Las denuncias de un ex agente que en 1993 confirmó abusos y asesinatos cometidos por la Dirección Nacional de Investigaciones (DNI), una temible policía secreta de los militares, gestaron en el Gobierno de Callejas el cierre de ese organismo.

La DNI fue clausurada en 1994, ya en el periodo de Reina, y en 1995 fue sustituida por la Dirección de Investigación Criminal (DIC), del Ministerio Público.

Pero Reina empezó a propinarles golpes más duros a los militares al quitarles en 1994 el control de instituciones civiles que ellos manejaban por "seguridad nacional", como la Empresa Hondureña de Telecomunicaciones (HONDUTEL), cuya privatización también aprobó el sábado el Congreso.

Los militares también dejaron la Dirección de Aeronáutica Civil, el Instituto Geográfico Nacional, la Marina Mercante y la Dirección de Población y Política Migratoria.

Entre 1994 y 1995 el Congreso Nacional, dirigido entonces por el ahora presidente Flores, eliminó a petición de Reina, el servicio militar obligatorio, que era una auténtica cacería humana, y lo convirtió en voluntario y educativo.

El siguiente paso —que Reina empezó y Flores terminó en este Gobierno— fue trasladar la Fuerza de Seguridad Pública (FSP, policía preventiva) al control civil, pues dependía de las Fuerzas Armadas desde 1963.

Hoy, las policías preventiva y de investigación criminal dependen del nuevo Ministerio de Seguridad, cuya primera titular, Elizabeth Chiu Sierra, fue nombrada por Flores en agosto pasado.

Suprimir la jefatura de las Fuerzas Armadas fue, en realidad, el primer paso que muchos quisieron dar pero no pudieron.

En 1991, el entonces diputado por el Partido Innovación y Unidad Carlos Sosa Coello pidió eliminar la jefatura castrense, pero su proyecto terminó, al igual que otros similares surgidos posteriormente, en la papelera legislativa.

Sosa Coello recordó que fue amenazado de muerte por haber presentado la propuesta.

La reforma aprobada por el Congreso establece que el ministro de Defensa será de libre nombramiento y separación del Ejecutivo, y también elimina el Consejo Superior de las Fuerzas Armadas, un poderoso "parlamento militar" compuesto por más de 50 oficiales.

El general Mario Hung Pacheco será, entonces, el último jefe de las Fuerzas Armadas hondureñas, y el 26 de enero el presidente Flores designará al ministro de Defensa.

Terminará así una etapa de temeroso poder militar que surgió en 1956 con su primer golpe de Estado, contra el civil Julio Lorano, llevó a las Fuerzas Armadas a gobernar el país desde 1963 hasta 1982 (excepto en 1971-72) y fue corroido por la corrupción y las violaciones de los derechos humanos. EFE

✓

10-01

XA2464
13065
09-26 00576
ICX MSP EXG STN FNS

HONDURAS-MILITARES

INVESTIGARAN DENUNCIA CORRUPCION MANEJO FONDOS FUERZAS ARMADAS

Tegucigalpa, 26 sep (EFE).- Autoridades de Honduras anunciaron hoy, sábado, que investigarán una denuncia de oficiales de las Fuerzas Armadas sobre la supuesta financiación de la campaña electoral del partido opositor con fondos militares, y otros actos de supuesta corrupción en la institución.

El fiscal contra la Corrupción del Ministerio Público, Juan Carlos Sánchez, y el procurador general de la República, Héctor Tróchez, dijeron que emprenderán de oficio las investigaciones del caso, pues no hay denuncias formales ante esas entidades.

Sánchez citó a declarar, la próxima semana, a seis coroneles, miembros de un grupo de oficiales que, supuestamente, filtró a la prensa documentos sobre pugnas en las Fuerzas Armadas y las versiones sobre supuesta corrupción.

Los citados son los coroneles Efraín Gutiérrez, Marco Antonio Bonilla, César Antúnez, Germán Ramírez, José Antonio Pereira y Francisco Reyes Mayes, precisó el fiscal.

Según medios locales, el jefe de las Fuerzas Armadas, general Mario Hung Pacheco, entregó 12 millones de lempiras (casi 900.000 dólares) a la candidata presidencial del opositor Partido Nacional, Nora de Melgar, quien perdió las elecciones de 1997 ante el hoy presidente Carlos Flores, del Partido Liberal.

También aseguraron, siempre de acuerdo con las filtraciones de los coroneles, que Hung Pacheco obtuvo, supuestamente, pagos ilegales, producto de la venta de acciones de una empresa cementera de los militares a una compañía francesa.

Los oficiales filtraron estas y otras denuncias a la prensa porque, según Hung Pacheco, estaban descontentos con la supresión, el pasado día 21, por el Congreso Nacional, de la jefatura de las Fuerzas Armadas, cuyas funciones pasarán al Ministerio de Defensa.

El descontento surgió porque muchos oficiales vieron frustradas sus aspiraciones de sustituirle, dijo el general.

Tradicionalmente, el mando en la institución se ocupa según la pertenencia a las promociones de egresados de la Academia Militar General Francisco Morazán, lo que ha causado pugnas generacionales, que casi siempre han desembocado en golpes de barraca.

El comandante en jefe, hasta ahora, es elegido por el Congreso de una terna de oficiales propuesta por el Consejo Superior de las Fuerzas Armadas, que esta vez lo hará sólo por cumplir con la ley, porque las reformas entrarán en vigor el 26 de enero próximo, cuando terminará el período de tres años de Hung Pacheco.

El Consejo Superior, máximo organismo castrense, también próximo a desaparecer, oficializó hoy, en un comunicado, su sometimiento a las reformas, que "serán observadas con responsabilidad y profesionalismo, haciendo prevalecer los intereses institucionales a los particulares y/o grupales".

El Consejo, un "parlamento militar" integrado por medio centenar de oficiales, se reunió tras estallar en la prensa el descontento de los miembros de la décimosegunda promoción, algunos de los cuales se retractaron públicamente.

El Legislativo suprimió la comandancia en jefe y el Consejo Superior (que será sustituido por una Junta de Comandantes de sólo seis miembros), y le dio el control de las Fuerzas Armadas al

Ejecutivo, que nombrará y separará libremente al ministro de Defensa y al jefe del Estado Mayor Conjunto.

Sectores civiles afirman que con estas reformas, que culminan un largo proceso de desmilitarización iniciado por el Gobierno de Carlos Roberto Reina (1994-98), se reduce, ostensiblemente, el poder militar y acaba la autonomía de las Fuerzas Armadas, que no está presente en la Constitución, pero la han tenido en la práctica. EFE

lam/lbb/avb/rt

DOCUMENTO 9814481
PR 5185P3
CIJA DE PROTECCION 980911
VINCULACIONES 10190 ✓
06223 ✓
11164 ✓
11437 ✓

DP0478

B POXBT 09-11 00415
mss exq icx

JAMAICA-ELECCIONES (ampliación)
PNP ARRASA EN ELECCIONES MUNICIPALES.

Kingston, 9 sep (EFE).- El gubernamental Partido Nacional del Pueblo (PNP), mantenía hoy una amplia victoria sobre el opositor Partido Laboral de Jamaica (PLJ), y arrasaba en las elecciones municipales celebradas el jueves.

Aunque los resultados oficiales no están aún disponibles, la tendencia en la oficina electoral indicaba al PNP como ganador de 103 de los 227 escaños en el parlamento, y se perfilaba como el partido ganador de otros 31.

El PLJ parecía ganar 32 escaños y se encontraba al frente para alcanzar otros 15.

Entre las municipalidades que mantuvo el PNP, se encuentran la capital Kingston, y San Andrés.

La prensa indicó hoy que la participación electoral fue de un 30 por ciento de los 1.2 millones de habitantes hábiles para votar, lo que significa la participación más baja de los 12 eventos electorales celebrados.

Un total de 461 candidatos fueron nominados para los primeros comicios locales desde 1990, cuando el PNP ganó en 12 de los 13 consejos, mientras el PLJ se impuso en la oriental municipalidad de San Tomás.

Líderes del PLJ atribuyeron la pobre participación en las urnas, a los ascendentes problemas económicos del país, y señalaron que es una muestra del malestar del electorado con la administración del PNP.

Disputas sobre las reformas electorales en el país han originado, desde entonces, posponer comicios similares, supuestos a efectuarse cada tres años.

El tercer partido de mayor importancia en la Isla, el Movimiento Democrático Nacional (MDN), declinó participar en los comicios hasta que se implante una completa reforma electoral.

El PLJ, incluso, compareció dividido debido a que su máximo líder, Edward Seaga, rechazó la decisión de participar tomada por el comité ejecutivo central de la colectividad.

Seaga, quien favorece también la plena culminación de la reforma electoral, se retiró por tres meses de la política mientras continúa una agria disputa interna en el partido.

Posteriormente, en un intento conciliador, de último momento, Seaga se reunió con el Primer Ministro, Percival Patterson, y acordaron un plazo para concluir la polémica reforma, mientras quedó "en la conciencia" de cada candidato del PLJ la decisión de participar en las elecciones, sin su máximo líder.

La campaña política, se caracterizó por ser muy opaca, y sólo el PNP ofreció algunas señales de vida con reuniones y concentraciones a través de toda la Isla, encabezadas por Patterson.

El PLJ admitió insuficiencia económica para realizar una masiva campaña nacional, aunque realizaron visitas "puerta a puerta". EFE

DA/YHC/GTP

09/11/22-09/98

01-01

9814481

Nº DOCUMENTO 804452

TITULO

PROCESO 518593

FECHA 880905

VINCULO 116532 ✓
66603 ✓ 11163 ✓
11164 ✓ 11339 ✓
11979 ✓

FB3136

R. EXBT. 05 00524
ICX MSP EXG

NICARAGUA-DESARME

GOBIERNO Y MISKITOS ALZADOS ARMAS ACUERDAN DESARME EN 30 DIAS

Managua, 4 sep (EFE).- Centenares de ex combatientes indígenas rearmados del Caribe Norte de Nicaragua se desarmarán en un plazo de 30 días, según un acuerdo firmado hoy por el presidente del país, Arnoldo Alemán; y cinco líderes de "YATAMA" (Organización de los hijos de la madre tierra, en lengua miskita).

Alrededor de 400 ex combatientes de "YATAMA" se rearmaron en mayo pasado para demandar al Gobierno una serie de reivindicaciones económicas, sociales y políticas, pero tras dos días de negociaciones acordaron el desarme de estas tropas indígenas irregulares.

Las negociaciones culminaron con resultados positivos en Managua en presencia de representantes de las iglesias Morava y Católica y la organización de una Comisión de Garantes de los acuerdos.

Los indígenas, a cambio de su desarme, recibirán 35 hectáreas de tierras y para su reinserción en la vida civil créditos para las actividades agrícolas.

Además, serán beneficiados por un programa de construcción de viviendas, que serán hechas por ellos, y financiado por el Gobierno, cuya ejecución será vigilada por autoridades de la región autónoma norte de la costa Atlántica y los miembros de una Comisión de Garantes.

El Gobierno apoyará un programa presentado por los dirigentes de "Yátama" para la exhumación y repatriación de los restos de los ex combatientes que murieron durante la guerra civil que vivió Nicaragua en la década pasada.

Se acordó también la creación de oficinas en las ciudades de Masapán y Puerto Cabezas para atender, orientar y ayudar a las gestiones que realicen los ex combatientes para el cumplimiento de los acuerdos.

Igualmente se acordó la demarcación de las tierras indígenas en base a propuestas de los representantes de "Yátama" y que el Gobierno se compromete a respetar.

Otro de los resultados de las negociaciones es que en un plazo de 15 días, la Policía Nacional iniciará el establecimiento de la Policía Voluntaria donde la necesiten las comunidades indígenas.

Los miembros de la Policía Voluntaria podrán ser seleccionados entre los ex combatientes de "Yátama" y una vez graduados en la Academia de Policía de Managua regresarán a sus comunidades para prestar sus servicios.

En cada sitio donde se desarmen los indígenas se procederá públicamente a la destrucción de las armas de guerra.

Sobre la elaboración de una nueva ley de autonomía para el Caribe de Nicaragua, se acordó que este asunto será atendido en reuniones que serán programadas posteriormente para su cumplimiento.

Hace algunos días la tensión generada por los alzados en armas se reavivó cuando los ex combatientes indígenas del Caribe Sur amenazaron con rearmarse en solidaridad con sus compañeros del norte, si el Gobierno no atendía sus demandas.

Mientras los indígenas han permanecido rearmados, el transporte colectivo y otras actividades en el Caribe Norte han afrontado diversas interrupciones y se produjeron enfrentamientos armados que dejaron algunas bajas de los ex combatientes.

En 1997 se desarmaron 2.040 hombres que se habían rearmado y que eran remanentes del Frente Norte 380, ex miembros de la antigua Contra Antisandinista, y otros que pertenecían al Frente Unido Andrés Castro (FUAC), integrado por militares sandinistas retirados.

EFE

fm/mc/jlm/jmg

01-01

98144821

Nº DOCUMENTO 9814483
TITULO Crear modernización de sistema
PRO. 5785P3
FECHA 980805
VINCULA 516532 ✓
66603 ✓
11164 ✓
66239 ✓

XA0604

R POXBT 09-05 00499
msp exg icx

NICARAGUA-JUSTICIA

PRESIDENTE CORTE: AVANZAMOS MODERNIZACION SISTEMA JUSTICIA

Managua, 5 sep (EFE).— El presidente de la Corte Suprema de Justicia (CSJ) de Nicaragua, Guillermo Vargas Sandino, aseguró hoy, sábado, que hay avances significativos en la modernización de ese sector, algunos de los cuales se deben al apoyo de varios países e instituciones financieras.

El titular de la CSJ declaró a EFE que entre los cambios que se operarán en el sistema de justicia del país está la entrada en vigor, en enero próximo, de la Ley Orgánica y el Reglamento Interno de la institución.

Motivo de satisfacción para Vargas Sandino es que durante su presidencia se cristalizará un sueño de hace varias décadas, la creación del Instituto de Medicina Forense (IMF), que podría comenzar a funcionar antes de que finalice este año.

"Sin la cooperación de España no hubiésemos podido tener este Instituto", dijo Vargas al recordar que ese país donó alrededor de 600.000 dólares para su construcción y, localmente, se destinó otra cantidad para hacer una realidad su existencia.

El IMF será uno de los mejores de América Central, subrayó Vargas, al destacar parte de su infraestructura y equipamiento, entre los que destacan cuartos refrigerados para los cadáveres, un anfiteatro para practicar las autopsias, un servicio médico y de ambulancias las 24 horas del día, entre otros aspectos.

Dijo que parte del proceso de modernización del sistema judicial tiene que ver con su depuración.

Varias decenas de abogados y funcionarios judiciales han sido destituidos y otros suspendidos temporal o definitivamente, después de comprobarse que incurrieron en actos de corrupción.

Desde hace más de un año, funciona una comisión especial disciplinaria, integrada por cinco de los doce magistrados de la Corte Suprema, que estudia los casos de corrupción denunciados y emite resoluciones como las citadas anteriormente.

Vargas Sandino anunció también que el mes próximo ya estarán constituidas las tres comisiones encargadas de preparar sendos proyectos de reformas al Código Penal y Procesal Penal, cuya labor requerirá de financiación exterior.

En ese sentido, afirmó que la Agencia de Estados Unidos para el Desarrollo (AID) ha otorgado varios millones de dólares para este y otros proyectos que están ligados al proceso de modernización del sistema de Justicia en Nicaragua.

Otro aspecto de trascendental importancia para el funcionamiento de la CSJ es la asignación presupuestaria para el año próximo que, según la Constitución, debe ser como mínimo el 4 por ciento del presupuesto nacional.

Este año, el Poder judicial recibió del Ejecutivo alrededor de 250 millones de córdobas (25 millones de dólares) "precisamente el mínimo constitucional", afirmó el magistrado Vargas Sandino.

"Tenemos una propuesta de asignación presupuestaria para el año entrante de un poco más del 4 por ciento y que hemos estimado en unos 300 millones de córdobas (30 millones de dólares)", aseguró el presidente de la Corte.

Justificó ese incremento en que el Poder Judicial por su misma dinámica de modernización, desarrollo y crecimiento, requerirá de

mayores fondos para su funcionamiento. EFE
esr/fm/lbb/msr/pq

9814483

09/05/08-26/98

01-01

9814484
150855
980910
516532 ✓
666031 ✓
11164 ✓
11304 ✓
11830 ✓
Frente Sandinista 501500

VIERNES 10 DE SEPTIEMBRE DE 1998
0891 30 JOURNALIST 30 01 2700

HEMISTERIO

TIEMPOS DEL MUNDO
CUBA EN COPIA

31

NICARAGUA

Los sandinistas tras otro Consejo Electoral

POR ISIDRO LÓPEZ

ESPECIAL DE TIEMPOS DEL MUNDO

MANAGUA. La Constitución Política establece que el período de Rosa Marina Zelaya, como magistrada del Consejo Supremo Electoral (CSE), es de seis años y por lo tanto culmina en abril del 2001, porque está más que segura que no habrá pacto o arreglo que intente socavar la institucionalidad de la nación. La presidenta del CSE fue el blanco, al igual que los otros cinco magistrados electorales, de los ataques constantes de un sector del Frente Sandinista de Liberación Nacional (FSLN) y, en especial, de su secretario general, el ex presidente Daniel Ortega Saavedra.

—Yo voy a terminar mi período de magistrado según lo establece la reforma constitucional—, respondió Zelaya en una entrevista con *Tempos del Mundo*. La magistrada de Consejo Supremo Electoral, señaló también que no teme que su destitución se decida mediante una componenda libero-sandinista.

—¿Qué le parece la idea de cambiar a los magistrados?

—Nos parece que es atentar contra la institucionalidad.

—¿Pero no teme que se acuerde en el diálogo su destitución?

—En primer lugar creo en la Constitución Política y creo en el estado de derecho y, según lo establecido, supuestos acuerdos políticos o pláticas entre partidos no pueden atentar contra las ins-

tituciones. Sería abrir una puerta a la anarquía en Nicaragua.

—¿Pero ya ha ocurrido antes?

—Claro pero lo que quiero decirle es que eso vendría a crear un retroceso absoluto para la democracia. Sería prácticamente atentar contra la institucionalidad.

—¿En algún momento pensó renunciar al cargo?

—Cuando tomamos posesión juramos cumplir la Constitución, las leyes, pues nosotros estamos simplemente cumpliendo con las funciones y atribuciones que nos fueron asignadas. Me parece que estar hablando de ese tipo de destituciones o de pedir la renuncia le hace mucho daño a la democracia. Si hay mérito para destituir

a una persona, muy bien, pero si no existe ninguna causa ¿por qué estar pensando en destituciones o en renunciar?

—¿Por qué el ex presidente Ortega insiste en pedir su destitución?

—El señor Ortega ha expresado cierto disgusto con el Consejo. No fue así durante las elecciones de octubre de 1996. Para los comicios de ese año, los defensores del CSE precisamente fueron los sandinistas y más bien habían otros sectores que tenían seria resistencia a creer en el profesionalismo del Consejo y lo atacaban diciendo que se estaba preparando un gigantesco fraude en favor de los sandinistas. Cuando en octubre del '96 empezamos a dar los

resultados, un sector de los sandinistas cambió y empezaron a ser los grandes atacantes del CSE, y otros sectores fueron defensores. Simplemente cambiaron los papeles.

Fot. Fondo Oscuro

9814484

01-01

Nº D' DOCUMENTO 9814485
- TITULO _____
PROCEDIMIENTO 51853
FECHA 980918
VINCULO 516532 ✓
66603 ✓
11164 ✓
11426 ✓

XQ1411

R POXBT 09-18 00397
icx msp exg

NICARAGUA-CORRUPCION
PIDEN INVESTIGAR AL CONTRALOR POR "GRAVES" IRREGULARIDADES

Managua, 17 sep (EFE).— El Gobierno de Nicaragua pidió hoy a la Asamblea Nacional del país que inicie una investigación contra el contralor general de la República, Agustín Jarquín, por supuestas "graves irregularidades" cometidas en perjuicio del patrimonio de instituciones de servicio público.

El procurador general de la República, Julio Centeno, informó hoy de que la solicitud de la investigación ha sido presentada ante la Comisión Nacional Contra la Corrupción del Parlamento nicaragüense.

Centeno aseguró que entregó ayer a esa comisión legislativa supuestas "evidencias" sobre desvíos de fondos de instituciones del Estado por un monto total no especificado, que no fueron para llenar necesidades de carácter similar a sus objetivos.

A juicio de Centeno los presuntos desvíos de fondos fueron para sufragar gastos del ente superior de control de propaganda, de información y prensa, pasaportes y dietas para viajes al exterior.

El procurador resaltó que el Banco de Crédito Popular, que sirve para atender a las clases menos pudientes, aparece pagando 12.000 dólares para una auditoría hecha por una institución como la Contraloría que está presupuestada y obligada para hacer esas investigaciones financieras.

Según Centeno, la Empresa Nicaragüense de Electricidad (ENEL), institución deficitaria del Estado, pagó a la Contraloría en 1996 2.000 dólares para dar asistencia técnica para la entrega ordenada de ese ente descentralizado al funcionario designado por el nuevo Gobierno, elegido el 20 de octubre de 1996.

Afirmó que en todos esos pagos que recibió la Contraloría entre octubre de 1996 y comienzos de 1997 en circunstancias irregulares pueden tipificarse como cohecho, malversación, peculado, fraude y otras exacciones ilegales.

Según el procurador, en todas estas irregularidades el elemento común fueron "el abuso de confianza, la infidelidad del ciudadano en el ejercicio del cargo, la deslealtad y en una traición a la gestión del funcionario público al objeto que se le encomendó fiscalizar".

El procurador argumentó que la Contraloría no tiene autonomía financiera, está sujeta al régimen presupuestario y no tiene facultad para cobrar "ni pedir dádivas" para realizar el trabajo que está obligado a hacer.

Jarquín, de ideología socialcristiana, en vísperas de la rueda de prensa de Centeno, afirmó estar dispuesto a renunciar a su inmunidad si la Procuraduría decide abrir proceso judicial en su contra. EFE

fm/lbb/jlm/pg

09/18/01-33/98

01-02

9814485

XE1271

R PDXT 09-22 00244
msp exg stn fns icx

NICARAGUA-CORRUPCION
TITULAR COMISION NO DESCARTA ASAMBLEA DESTITUYA A CONTRALOR

Managua, 22 sep (EFE).- El presidente de la comisión anticorrupción de la Asamblea Nacional de Nicaragua, Luis Urbina, no descartó hoy que esa instancia recomiende al pleno del Parlamento la destitución del Contralor de la República (Fiscal de Cuentas), Agustín Jarquín.

Urbina declaró a EFE que si los documentos remitidos por la Procuraduría de Justicia a esa comisión sobre unas transferencias de recursos "son lo suficientemente graves", recomendaríamos la destitución del Contralor.

El legislador del Partido Liberal Constitucionalista (PLC), en el poder, explicó que quien deberá resolver esa supuesta destitución es el pleno del Parlamento.

Varias instituciones descentralizadas del Estado trasladaron a la Contraloría entre octubre de 1996 y enero de 1997 unos 500.000 dólares para garantizar el traspaso ordenado del poder.

La comisión anticorrupción de la Asamblea Nacional de Nicaragua comenzará hoy a conocer los documentos remitidos por la Procuraduría de Justicia en relación al caso del Fiscal de Cuentas.

Jarquín declaró en distintas ocasiones que esas transferencias fueron legales y que demostrará ante la Asamblea Nacional que esos recursos fueron utilizados para garantizar el traspaso ordenado del poder.

Sin embargo, el legislador del Partido Nacional Conservador José Cuadra consideró improbable que se produzca la destitución del Contralor, y afirmó que los liberales no cuentan con los 56 votos necesarios para ese fin. EFE

esr/fm/mc/mmj/fr

09/22/20-27/98

02-02

9814485

● Nº DOCUMENTO 9814486
TITULO
PROCED. 517 SP3
F.C. 980920
VINCULADO 516532 V
66603 V
11164 V
11036 V

FB3736

R FOXBT 09-20 00354
icx msp exg

● NICARAGUA-SANDINISTAS
● OPOSICION DICEN NO NEGOCIARAN DESTITUCION DEL CONTRALOR

● Managua, 20 sep (EFE).-- El Frente Sandinista de Liberación Nacional (FSLN), la mayor fuerza de oposición en Nicaragua, no negociará la destitución del Contralor de la República (fiscal de cuentas), Agustín Jarquín, aseguró hoy el parlamentario de ese partido, Nathán Sevilla.

El asistente de la junta directiva del bloque parlamentario sandinista dijo a EFE que su formación política apoya "firmemente" la labor de Jarquín y de ese ente fiscalizador.

El pasado viernes, el Gobierno de Nicaragua, a través de la Procuraduría de Justicia, envió a la comisión legislativa contra la corrupción, una denuncia sobre supuestas "graves irregularidades" cometidas por Jarquín.

Paralela a la denuncia de la Procuraduría se anunció la creación de una comisión especial de la Asamblea Nacional, para dictaminar la solicitud de la hijastra del ex presidente de Nicaragua Daniel Ortega, de que le suspenda la inmunidad parlamentaria al líder sandinista.

● Zoilamérica Narváez, de 31 años, la hija adoptiva de Ortega, lo acusó ante la justicia de haberla violado repetidas veces desde que ella tenía 15 años, aunque el acoso comenzó cuatro años antes.

Dirigentes políticos del Movimiento Patria, integrado por siete partidos de oposición, dijeron que los liberales, en el poder, intentan presionar a los sandinistas con llevar a juicio a Ortega si no les apoyan en la destitución del Contralor.

Al respecto, Sevilla manifestó que el FSLN ha ofrecido en reiteradas ocasiones su respaldo al Contralor y que no se prestará al chantaje o las presiones políticas para la supuesta destitución del fiscal de cuentas.

"Ambos asuntos no son vinculantes", dijo el diputado Sevilla tras reiterar que tanto el pretendido enjuiciamiento contra Jarquín como las presiones para despojar de su inmunidad parlamentaria al líder sandinista, son cuestiones políticas que deben ser vistas por separado.

El procurador de justicia, Julio Centeno Gómez, solicitó al Parlamento abra una investigación contra el fiscal de cuentas sobre una serie de pagos "indebidos" recibidos de diversas instituciones de servicio público por un monto que no precisó, pero que se calcula en unos 500.000 dólares. EFE

esr/rsm/sc dln

09/20/16-08/98

01 -01

9814486

Nº DOCUMENTO 9814487
TITULO
PR 100 N.13 9809 22
P. CHA DE 200 518593
VINCULACION 516532 V 11927 V
507623 V
11164 V

FB3669

R FOXBT 09-19 00525
icx msp exg

NICARAGUA-ORTEGA
FORMARAN COMISION DICTAMINAR SOBRE RETIRO INMUNIDAD ORTEGA

Managua, 19 sep (EFE).- Una comisión especial para dictaminar la solicitud de Zoilamérica Narvaez Murillo, hija adoptiva del ex presidente Daniel Ortega, para que la Asamblea Nacional suspenda la inmunidad parlamentaria al líder sandinista será nombrada el próximo martes.

La hijastra del diputado pidió el retiro de la inmunidad de Ortega para acusar al jefe de la oposición en el Juzgado Primero de Distrito del Crimen de Managua, porque supuestamente la violó sexualmente desde que tenía 15 años, aunque el acoso sexual comenzó cuatro años antes.

Fuentes legislativas informaron hoy, sábado, de que al mismo tiempo la mesa parlamentaria decidió enviar a la Comisión Contra la Corrupción del organismo legislativo la denuncia del procurador general de la república, Julio Centeno, sobre supuestas "graves" irregularidades cometidas por el contralor de la república (fiscal de cuentas).

Dirigentes del Movimiento Patria, integrado por siete partidos de centro, señalaron que ambos acuerdos adoptados por el Parlamento constituyen una maniobra del Gobierno para presionar a los sandinistas para que apoyen una eventual destitución del contralor, Agustín Jarquín.

Según líderes del Grupo Patria, el Gobierno liberal que preside Arnoldo Alemán, como resultado de un presunto pacto político, apoyaría una demanda de los sandinistas de destituir a la presidenta del Consejo Supremo Electoral (CSE), Rosa Marina Zelaya.

Los sandinistas han amenazado con no presentarse a las elecciones de los años 2000 y 2001 si en el Poder Electoral continúan los actuales magistrados, a los cuales acusan de haber permitido un fraude electoral en las elecciones del 20 de octubre de 1996.

Tras estos señalamientos, portavoces del grupo parlamentario sandinista se apresuraron a confirmar que apoyan la labor del contralor Jarquín y que rechazan el supuesto acuerdo político con Arnoldo Alemán.

El jefe del Ejecutivo, durante un homenaje rendido el viernes en La Libertad, centro del país, al cardenal nicaraguense Miguel Obando y Bravo, negó que haya un pugilato entre él y el contralor Jarquín.

Alemán sostuvo que más bien su Gobierno ha apoyado la labor de la Fiscalía de Cuentas y recordó que hace algunos meses gestionó una importante donación para el ente superior de control de la comunidad de Valencia, España.

El procurador Centeno solicitó al Parlamento abra una investigación contra Jarquín sobre una serie de pagos "indebidos" recibidos de diversas instituciones de servicio público por un monto que no precisó, pero que se calcula en unos 500.000 dólares.

El primer secretario de la Asamblea Nacional, Noel Pereira Majano, en cuanto a la petición de Zoilamérica contra Ortega, dijo que la Cámara Legislativa tendrá que analizar si el líder sandinista llegó al Parlamento como ex presidente de Nicaragua o como resultado de una elección popular directa.

Agregó que en este sentido cabe una interpretación constitucional por lo que este asunto "no debe verse a la ligera" porque si la presencia de Ortega en el Parlamento lo establece la Constitución no es correcto pensar que el líder opositor perderá sus privilegios parlamentarios.

El contralor Jarquín, a su vez, estudia la denuncia del procurador Centeno para responder apropiadamente en las próximas horas. EFE

FM/rsm/pam dlh

09/19/16-39/98

01-02

9814487

XA2092

R PDXT 09-22 00240
ICX ASF EXG

NICARAGUA-ORTEGA
LIDER FSLN DICE NO LE PREOCUPA PERDER INMUNIDAD PARLAMENTARIA

Managua, 22 sep (EFE).— El ex presidente de Nicaragua y líder sandinista, Daniel Ortega, afirmó hoy que no le preocupa perder su inmunidad parlamentaria por las acusaciones de su hija adoptiva, Zoilamérica Narváez, de haberla violado de forma repetida desde que ella tenía 15 años.

Ortega dijo a EFE que tampoco le preocupa que su caso pueda pasar a los tribunales de justicia tras reiterar que las acusaciones de su hijastra forman parte de una campaña para hacer daño al sandinismo y debilitar su imagen como dirigente político.

"Todo esto es una campaña de falsedades y calumnias que caerán por su propio peso", dijo el secretario general del Frente Sandinista de Liberación Nacional (FSLN), primera fuerza de oposición.

El parlamento puede crear una comisión especial para investigar las acusaciones contra el diputado Ortega, cuya formación política ha buscado apoyo de otros bloques parlamentarios para impedir ese hecho.

Zoilamérica pidió semanas atrás al primer secretario de la mesa directiva del Parlamento, Noel Ferreira Majano, que su caso no fuese debatido por el plenario y que sea la junta directiva, integrada por siete miembros (la mayoría oficialistas), que se pronuncie si Ortega debe o no conservar su inmunidad.

Ortega reiteró que no le preocupaba que una comisión especial legislativa dictaminara una resolución en su contra y que tampoco le preocupaba ir a los tribunales de justicia. EFE

esr/fm/lbb/ib/jmg

09/22/22-29/96

02-02

9814487

TITULO

PRO

F.C.A.

VINCU

SIS P3

880926

11677 ✓

66603 ✓

11164 ✓

11830 ✓

11304 ✓

U FOXBT 09-26 00484

ICX ASF EX6 FNS STN

NICARAGUA-DIALOGO

CUATRO DE DIEZ PARTIDOS ABANDONAN DIALOGO POR FALTA ACUERDOS

Managua, 25 sep (EFE).— Cuatro de los diez partidos parlamentarios nicaraguenses que a comienzos de agosto pasado emprendieron un diálogo nacional lo abandonaron hoy desencantados porque en ese foro no se han alcanzado acuerdos sobre los problemas económicos y políticos del país centroamericano.

Los partidos Liberal Independiente (PLI), Movimiento de Renovación Sandinista (MRS), de la Resistencia Nicaraguense (PRN) y Conservador de Nicaragua (PCN) se retiraron del diálogo interpartidario tras ocho sesiones "en las que no se ha llegado a nada".

Los dirigentes de estos partidos señalaron que el único acuerdo adoptado es el de nombrar una comisión que estudie el asunto de la seguridad ciudadana tras un incremento alarmante de la delincuencia común en el país.

Este diálogo fue convocado por el presidente de Nicaragua, Arnoldo Alemán, el pasado cinco de agosto para buscar soluciones a los problemas nacionales que afronta el país centroamericano.

El presidente del PLI y ex vicepresidente de Nicaragua, Virgilio Godoy, quien despuntó entre los que abandonaron el diálogo, señaló que el foro "no va a ninguna parte".

Godoy considera que el Partido Liberal Constitucionalista (PLC), en el poder, y el Frente Sandinista de Liberación Nacional (FSLN), principal partido de oposición, "están a punto de alcanzar un pacto y por eso hay partidos que aquí estamos de decorativos".

Además del PLC y el FSLN, decidieron esta noche continuar las rondas de diálogo el Partido Camino Cristiano, Partido Liberal Nacionalista (PLN), Partido Liberal de Unidad Nacional (PLIUN), Acción Nacional Conservadora y Proyecto Nacional (PRONAL).

Los dirigentes de los partidos que abandonaron el foro acusaron a los delegados del PLC, partido de Gobierno, de bloquear todo acuerdo que implique pactos sobre aumentos de las partidas presupuestarias para apoyar a la Policía y la gratuidad de la educación y la salud.

El Gobierno de Alemán enviará al Parlamento el proyecto de presupuesto nacional de 1999 a más tardar el 15 de octubre próximo, pero los que se retiraron del diálogo dijeron que en el foro no se está permitiendo que los partidos hagan recomendaciones que impliquen modificaciones a la propuesta oficial sobre el presupuesto.

También señalaron que no han prosperado propuestas para alcanzar acuerdos sobre la congelación de las tarifas de energía eléctrica, servicio telefónico y de agua potable.

Los dirigentes del FSLN fueron acusados de impedir acuerdos sobre asuntos políticos con el argumento de que estos asuntos deben de tratarse no en el diálogo sino que en la Asamblea Nacional.

Godoy también anotó que después de ocho rondas de conversaciones todavía no se vislumbra qué va a producir el diálogo político.

"No sabemos tampoco si los acuerdos serán vinculantes y sobre esto hay un permanente veto del PLC (en el poder) lo que deja en nada este diálogo", dijo Godoy antes de retirarse del auditorio de la Biblioteca del Banco Central donde se ha celebrado el foro. EFE

FM/LBB/TG/jmg

01-01

9814488

Nº 1 981448
T Inhibidos
PK 5185P3
F.C. 980926
VINCULO 16532 V
66603 V
11164 V
11161 V
11463 V



XY1127

R ECUBT 09-23 00348
icx asp exg

**NICARAGUA-CORRUPCION
FISCAL Y EMPRESA PRIVADA CONTRA DEROGAR LEY VENTA BIENES,**

Managua, 23 sep (EFE).- El contralor general de la República (Fiscal de Cuentas), Agustín Jarquín, y la cúpula de la empresa privada de Nicaragua se han opuesto hoy a la pretensión del presidente, Arnoldo Alemán, de derogar dos leyes que prohíben la venta de bienes del Estado sin aprobación de la Asamblea Nacional.

Las propuestas del presidente de Nicaragua, enviadas ayer al Parlamento, anularían la norma que indica que para enajenar bienes valorados en más de 200.000 córdobas (18.433 dólares) se necesita la aprobación previa de la Cámara Legislativa.

Antes de viajar a Nueva York para participar en la 53 Asamblea General de la Organización de las Naciones Unidas, Alemán pidió que la iniciativa para derogar esas leyes sea tratada con "urgencia", a más tardar el jueves de la próxima semana.

Jarquín declaró hoy a la prensa que esas iniciativas no son "sanas" para Nicaragua, porque equivalen a desandar el camino andado en materia de transparencia y la disminución de la discrecionalidad de los funcionarios.

"Creemos que es sano que la Asamblea Nacional tenga toda la competencia para conocer de la disposición de activos del Estado, sobre todo cuando se trate de cuantías importantes", dijo Jarquín poco después de visitar la sede del Consejo Superior de la Empresa Privada (COSEP) en Managua.

También abogó porque todo gasto, ingreso, así como venta de activos estatales se refleje en el presupuesto de la nación para que no existan partidas o transferencias extrapresupuestarias.

"En la medida que la venta de activos se hagan sin fundamento en la ley ni las discusiones apropiadas eso da oportunidad para que (se cometan) actos de corrupción y disminuye la confianza en el país", agregó el fiscal.

El presidente del COSEP, Néstor Pereira, tras reunirse con Jarquín expresó la oposición de los empresarios privados a la iniciativa de Alemán porque reduce la discrecionalidad.

Portavoces del grupo parlamentario sandinista (primera fuerza de la oposición) anunciaron que votarán en contra de las pretensiones de Alemán "porque violenta la Constitución, la ética y la moral, además de fomentar la corrupción". EFE

fm/lbb/bh/pg

09/23/23-45/98

01-03

9814489

NICARAGUA-CORRUPCION
OPOSICION IMPIDE A EJECUTIVO VENDER BIENES ESTADO

Managua, 26 sep (EFE).-- La oposición en la Asamblea Nacional de Nicaragua, impidió, mediante un rechazo unánime, que el Ejecutivo hiciera realidad una iniciativa de ley para disponer de los bienes públicos sin la aprobación del Poder Legislativo.

El presidente del país, Arnoldo Alemán, envió días atrás a la cámara legislativa una iniciativa de ley con "carácter de urgencia" para poder enajenar bienes valorados en más de 200.000 córdobas (18.430 dólares), sin que lo aprobara el Parlamento.

El Contralor de la República (Fiscal de Cuentas), Agustín Jarquín, alzó su voz para oponerse a esa propuesta gubernamental e indicar que no era sana para el país.

Los políticos manifestaron que la iniciativa del ejecutivo era "un cheque en blanco" para promover la corrupción y no era posible dejar al presidente con "las manos libres" para disponer de los bienes del Estado.

El Frente Sandinista de Liberación Nacional (FSLN), principal partido de oposición, se opuso a la iniciativa del gobierno al señalar que Alemán quería actuar "con un máximo de impunidad".

El jefe interino de la bancada sandinista, Víctor Hugo Tinoco, dijo a EFE, que la propuesta del Ejecutivo "es parte de la lógica del presidente Alemán que no quiere que nadie le diga nada" y que el Congreso pierda sus prerrogativas.

El legislador Eduardo Rizo, coordinador del bloque parlamentario denominado Bancada Patriótica, integrado por ocho diputados, manifestaron su acuerdo de no apoyar la iniciativa del gobierno.

Rizo sostuvo que las pretensiones del gobernante "lesionan la soberanía" de la Asamblea Nacional y que el presidente debía modificar su propuesta.

El jefe de la bancada de la "dignidad y el cambio", que se escindió de la oficial liberal constitucionalista, en el poder, Eliseo Núñez, siempre confió en que la iniciativa estaba derrotada mucho antes de que la debatiese el plenario.

Núñez tuvo la razón, la propuesta de Alemán no fue más allá de la secretaría de la mesa directiva y el propio gobernante admitió que la iniciativa no prosperaría y que lo mejor era retirarla.

El legislador liberal Víctor Manuel Talavera manifestó que su formación política en el Parlamento no se había pronunciado oficialmente sobre ese asunto, aunque estuvo de acuerdo en que era sano una reunión con el presidente para discutir la propuesta.

Talavera no fue partidario de la derogación de las leyes 169 y 204, que significaban un muro de contención al Ejecutivo para enajenar los bienes públicos cuya cuantía superara los 18.430 dólares.

Los conservadores también unificaron criterios con el resto de la oposición y anunciaron su decisión de no aprobar la propuesta del gobierno.

Alemán admitió el viernes que retiraría la propuesta y culpó a los sandinistas de haberse opuesto férreamente a la iniciativa, tras advertir que sus intenciones eran las de legalizar miles de hectáreas a cooperativas campesinas.

Según el jefe de Estado, la ex presidenta Violeta Chamorro

(1990-1997), otorgó en 1993 mediante unos acuerdos de concertación, miles de hectáreas a campesinos en arriendo con opción a compra.

Alemán afirmó que desde esa fecha, ni una sola persona de las beneficiadas con esos acuerdos han abonado al Estado el valor de las propiedades y que han usufructuado las tierras.

El presidente se molestó ante la firme oposición a su iniciativa y ripostó señalando que la Corporación de las Administraciones Públicas (CORNAP), empezará a cobrar a los que poseen esas propiedades.

Incluso, advirtió que ni la banca estatal ni privada, facilitará créditos a los que tienen esas propiedades al no disponer de un título de propiedad. EFE

esr/lbb/chs/mm

9814489

DP2637

U ECOBT 09-27 00492
asp exg fns sin ick

NICARAGUA-CORRUPCION

ALEMAN INSISTIRA EN FACILIDADES PARA VENDER BIENES DEL ESTADO

Managua, 27 sep (EFE).- El presidente de Nicaragua, Arnoldo Alemán, enviará a la Asamblea Nacional un nuevo proyecto de ley destinado a aumentar el techo del valor de bienes estatales que pueden ser vendidos sin necesidad de aval del Parlamento, informaron hoy, domingo, fuentes legislativas.

El ex presidente de Nicaragua y principal líder opositor, Daniel Ortega, declaró a EFE que está de acuerdo con el incremento, pero se abstuvo de proponer el porcentaje del aumento que el Frente Sandinista de Liberación Nacional (FSLN) respalda.

Anotó que está dispuesto a negociar en la Cámara Legislativa con el Partido Liberal Constitucionalista (PLC), en el poder, el monto del incremento en base a la propuesta que haga Alemán cuando envíe el proyecto al Parlamento.

El diario "La Tribuna", de Managua, informó hoy, domingo, tras citar fuentes legislativas, de que Alemán enviará la iniciativa a la Asamblea, tras el fracaso de no poder lograr la derogación de las leyes 169 y 204 sobre la disposición de bienes del Estado y sus reformas.

Ambas leyes establecen que el Poder Ejecutivo, para privatizar bienes cuyo valor sea superior a los 200.000 córdobas (18.430 dólares), debe de contar con el aval del Parlamento nicaraguense.

La oposición nicaraguense, la Contraloría General de la República y los empresarios privados se opusieron unánimemente a la derogación de esas leyes tras argumentar que tal medida no es sana para Nicaragua.

Los líderes políticos señalaron que derogar esas leyes equivalía a dar "un cheque en blanco" para promover la corrupción, apoyar la discrecionalidad de los funcionarios y dejar al presidente con "las manos libres" para disponer de los bienes del Estado.

Alemán explicó que pretendía anular las dos leyes para agilizar el proceso de regulación de numerosas propiedades asignadas a cooperativas y particulares, confiscadas a los somocistas durante el gobierno sandinista (1979-1990).

Unas 341 empresas de las 351 que recibió Chamorro fueron privatizadas en 1993 como resultado del proceso de concertación durante el gobierno de Violeta Chamorro (1990-1997), pero la mayoría no han sido pagadas al Estado porque fueron adquiridas en contratos de arriendo con opción de compra.

El presidente Alemán, después de advertir que no hay fuerza física ni moral capaz de desalojar a los que ocupan esas propiedades, pretende darles seguridad jurídica por medio de títulos.

Alemán considera que si se mueve el techo para poder vender los activos estatales se podrán obtener fondos para acelerar el proceso de escrituración y entrega de títulos a los que ocupan las propiedades entregadas durante la concertación.

Solamente si son saneadas estas propiedades, los que las adquirieron podrán obtener créditos de la banca privada del país.

Otra opción que tiene Alemán, si fracasa esta segunda alternativa que propondrá al Parlamento, es que las Corporaciones Nacionales del Sector Público (CONAP) comiencen a cobrar las deudas que tienen con el Estado los que ocupan precariamente las propiedades confiscadas. EFE

fm/lbb/chs/mm

03-03

9814489

Nº 00 DOCUMENTO 981490

TITULO

PROCESO

FECHA

VINCULO

DF8745

150090
980831
516532 V 11164 V
66718 V 11055 V
-U FOXST 08-30 00655
10X MSP

~~PANAMA REFERENDUM~~ (Prevision)

PANAMEÑOS CONCURREN A VOTAR REFERENDUM REELECCION PRESIDENCIAL

Por Fabio Agrana

Panamá, 30 ago (EFE).-- Los panameños concurren hoy a las urnas para votar "Sí" o "No" a las reformas constitucionales que introducen la figura de la reelección presidencial inmediata en una iniciativa impulsada por el gobierno y que ha sido considerada por la oposición como "costosa" e "innecesaria" para el país.

El presidente panameño, Ernesto Pérez Balladares, defiende el referéndum de hoy, domingo, sobre la reelección presidencial inmediata como una oportunidad que se dan los panameños para renovar y fortalecer el sistema democrático del país.

Férez Balladares negó que el referendun sobre las enmiendas constitucionales esté hecho a su medida y que su interés sea perpetuarse en el poder, como alega la oposición, que ha pedido a la población panameña que acuda masivamente a las urnas a votar "No".

El jefe de Estado panameño firmó el miércoles pasado un documento notarial por el que se compromete a no aspirar a un tercer mandato en el 2004 para disipar, según dijo, las dudas que tiene la oposición sobre sus supuestas intenciones de quedarse en el poder.

Para aspirar a un segundo mandato Férez Balladares debe obtener un resultado favorable en el referéndum, ganar las primarias de su partido, el Revolucionario Democrático (PRD), en octubre próximo y triunfar en las elecciones del 2 de mayo de 1999.

Cuando los colegios electorales abran hoy a las 07.00 horas locales (12.00 GMT) los panameños, además de la reelección presidencial inmediata por una sola vez, votarán a favor o en contra de la eliminación de la revocatoria del mandato de los legisladores y de dotar al Tribunal Electoral (TE) de autonomía financiera y económica.

Un total de 1,7 millones de panameños deben acudir a votar a 2.037 centros de votación que están distribuidas en todo el país, según cifras del Tribunal Electoral.

La reelección presidencial inmediata está prohibida en la Constitución panameña y sólo se puede aspirar a un segundo mandato después de dos periodos presidenciales (de cinco años cada uno).

La segunda enmienda busca eliminar la potestad que tienen los partidos políticos de revocar el mandato de sus legisladores electos por el voto popular y la tercera dar independencia financiera y económica al TE para otorgar mayor claridad a su actuación y evitar que otras instituciones tengan injerencia en su labor.

Además de rechazar la reelección presidencial inmediata, la oposición criticó la inclusión del aspecto financiero del TE en las reformas cuando esta modificación, según afirman, la pudo hacer la Contraloría General de la República con una simple resolución.

El opositor Partido Demócrata Cristiano (PDC) cuestionó el coste de más de 7,8 millones de dólares del referendun, según cifras oficiales, y calculó en 100 millones de dólares el monto total del resultado de la gestión del gobierno de Pérez Balladares, en un documento que entregó a EFE.

Sobre esto, Ernesto Pérez Balladares ha reiterado que toda profundización de la democracia, como la que conlleva la consulta popular de hoy, domingo, "es costosa" y que su único interés por la reelección presidencial es completar su programa de gobierno de modernización de las estructuras económicas del país.

Una delegación de 15 observadores internacionales enviados por la OEA fiscalizarán la actividad electoral junto a otros representantes de organismos electorales del continente, tres ex presidentes centroamericanos y varios Defensores y ex Defensores del Pueblo de la región.

Durante su misión los observadores se han reunido con los partidarios del "Sí" y el "No", la prensa nacional y extranjera, el presidente Pérez Balladares y los tres magistrados del TE.

El jefe de la misión de observadores, Santiago Murray, dijo a EFE que confía en que la jornada electoral será "tranquila" y destacó la organización profesional del referéndum por el Tribunal Electoral.

Añadió que la misión de observadores de la OEA estará en

PANAMA-REFERENDUM (Previsión)
PANAMEÑOS CASTIGARON CON SU VOTO NEGATIVO AL PRESIDENTE

Por Fabián Ortiz

Panamá, 31 ago (CEFE).- Los panameños castigaron al presidente Ernesto Pérez Balladares al rechazar categóricamente en un referendun celebrado el domingo una enmienda constitucional que pretendía establecer la reelección presidencial inmediata.

Con el 86,2 por ciento del total de votos contados, el "no" a las reformas constitucionales había reunido el 63,67 por ciento de los votos y el "si" el 34,59, mientras que la abstención se situaba en el 34,10 por ciento.

El "no" a la reelección inmediata y a otras dos reformas constitucionales -una para dotar de autonomía financiera al Tribunal Electoral y otra que iba a revocar la potestad de los partidos para privar de su mandato a los legisladores- fue defendido con pasión por siete partidos de la oposición.

El rechazo de las enmiendas constitucionales constituye un voto de castigo para Pérez Balladares pues, a fin de cuentas, el principal objetivo de la consulta era que se aprobase la reelección inmediata y las otras dos enmiendas fueron "coladas" para encubrir el propósito principal.

A tenor de los resultados, el pueblo sintonizó con la oposición, que acusa al presidente, entre otras cosas, de soberbia y arrogancia por haber afirmado repetidamente que no puede dejar el gobierno del país en manos de "inexpertos".

Pérez Balladares reconoció "humilde y respetuosamente" la derrota de su propuesta en un breve mensaje dirigido al país poco después de conocerse los resultados provisionales del escrutinio del referendun.

Tras lamentar que los panameños no hayan querido darse a sí mismos "los derechos que habíamos propuesto" señaló que, en todo caso, el pueblo había hecho oír su voz con claridad, que aún le queda un año de gobierno y que el 1 de septiembre de 1999 entregará "gustosamente" la conducción del país "a quien el pueblo designe".

A juicio de la líder del Partido Arnulfista, el principal de la oposición, Mireya Moscoso, el mensaje que el pueblo panameño ha transmitido al rechazar las reformas constitucionales propuestas por el Gobierno indica que "no queremos una dictadura civil" y sí, en cambio, "una alternativa del poder".

El dirigente conservador y presidente de la Internacional Demócrata Cristiana, Ricardo Arias Calderón, opinó que, tras el rechazo popular, Pérez Balladares está obligado a cambiar de rumbo.

Arias Calderón, que fue vicepresidente de Panamá durante el gobierno de Guillermo Endara, antecesor del de Pérez Balladares, aconsejó a éste que no se inmiscuya más en asuntos electorales y se dedique a gobernar y a recuperar el sentido de unidad nacional con vistas a la transferencia del Canal de Panamá por parte de Estados Unidos, prevista para el 31 de diciembre del próximo año.

Varios comentaristas políticos coincidieron en que Pérez Balladares ha quedado "tocado" y advirtieron que esta circunstancia puede condicionar el resto de su mandato.

Entre las cuestiones pendientes más apremiantes está la

creación e instalación o no de un Centro Multilateral Antidrogas (CMA) en una de las bases militares que Estados Unidos debe transferir a Panamá de aquí al 31 de diciembre de 1999 en cumplimiento de los tratados Torrijos-Carter, firmados en 1977.

Las negociaciones sobre ese asunto están paralizadas desde hace varias semanas debido a la imposibilidad de llegar a un acuerdo aceptable por las dos partes.

El principal obstáculo para conseguir un acuerdo es la pretensión de Estados Unidos de dejar en Panamá por lo menos dos mil soldados para utilizarlos en "otras misiones" no especificadas distintas de la lucha contra el tráfico de drogas.

También persiste la discrepancia en torno al periodo de vigencia del eventual acuerdo sobre el CMA, ya que Estados Unidos insiste en que sea de doce años y Panamá no quiere más que tres.-

EFE

FOD/lm

08/31/09-00/98

02

9814490

XA0167

R POXBT 08-31 00223
ASP EXG ICX

PANAMA-REFERENDUM (reacciones)
AFIRMAN TRIUNFO DEL "NO" ABRE NUEVA OFERTA ELECTORAL

Panamá, 30 ago (EFE).- El panameño Alfredo Oranges, del gobernante Partido Revolucionario Democrático (PRD), afirmó hoy que con el triunfo del "No" en el referéndum sobre la reelección presidencial inmediata se abre una nueva oferta electoral en Panamá y anunció su candidatura para las elecciones de 1999.

Oranges, que desarrolló una campaña individual a favor del "No" y por un gobierno más humano que el del presidente panameño, Ernesto Pérez Balladares (secretario general del PRD), pidió "a los que han sido olvidados" por esta administración que apoyen su candidatura.

Alfredo Oranges destacó que está comprometido en la tarea de lograr la unidad del PRD y extendió su mano a todos los integrantes de ese colectivo político que han participado en la consulta popular, a quienes les prometió ganar las elecciones de 1999 con su propuesta de un gobierno más humano.

Para poder ser candidato a las elecciones del próximo 2 de mayo de 1999, Oranges tiene que participar primero en las primarias que el Partido Revolucionario Democrático tiene previsto realizar el 25 de octubre.

Algunos consideran que a Oranges se le ha allanado el camino para las primarias del PRD, tras el rechazo popular expresado en los resultados preliminares del referéndum a las aspiraciones de Pérez Balladares de ser reelegido. EFE

fa/mc/fmr/arp

08/31/02-45/98

9814490

03

Panamá dijo "no" a la reelección en un referéndum

CIUDAD DE PANAMA, 30 (Reuters).— Los panameños votaron el domingo bajo la lluvia, en un referéndum para decidir si el presidente Ernesto Pérez Balladares puede ser candidato a la reelección a un segundo período consecutivo.

Los primeros resultados daban un triunfo a los opositores de la reforma constitucional que permitiría al mandatario buscar su reelección en los comicios de 1999.

El primer informe del Tribunal Electoral, divulgado dos horas después de terminada la votación, señaló que escrutados el 20 por ciento de los votos, el "no" alcanzó el 62,5 por ciento, mientras que el "sí" a las enmiendas tenía el 35,5 por ciento.

El presidente, antiguo aliado político del ex dictador Manuel Noriega, apeló a sus sólidos logros económicos, desafiando el temor de los panameños de regresar a un régimen militar.

Fuertes lluvias sumadas a la misa del domingo frenaron en la mañana la votación, pero cientos de miles formaron luego filas a última hora.

Para Pérez Balladares está en juego la oportunidad de que su Partido Revolucionario Democrático (PRD) esté al frente del país cuando reciba de manos estadounidenses el Canal de Panamá, el 31 de diciembre de 1999.

Mientras muchos votantes alaban los logros económicos del gobierno, que ha convertido a Panamá en uno de los países más estables de la región, otros recuerdan el papel del presidente como empleado público con los generales y dictadores panameños Noriega y Omar Torrijos.

Apodado "El Toro" por su agresivo estilo político y por su aspecto corpulento, Pérez Balladares, de 52 años, reestructuró la deuda exterior, privatizó compañías estatales, como, por ejemplo, la telefónica, y reformó el sistema bancario, con un mayor control sobre los préstamos.

El presidente puede vanagloriarse de que la inflación se ha mantenido en 0,4 por ciento durante los últimos 12 meses, que el crecimiento económico sería de 5 por ciento anual y el desempleo cayó hasta 12 en el segundo trimestre, comparado con el 13,7 por ciento del período anterior.

Después de que Panamá reciba el canal, el gobierno predice un crecimiento de un 7,0 u 8,0 por ciento durante varios años.

04-04

98144903

9811491

INSTRU

PROCED. NOT. 518503

FECHA 980901

VINCULADO 516532 V

66718 V

11164 V

11127 V

11302 V

XJ3600

U PDXBT 09-01 00320
msp icx exg

PANAMA-DIPLOMACIA

DIMITE MINISTRO DE RELACIONES EXTERIORES,

Panamá, 31 ago (EFE).- El ministro panameño de Relaciones Exteriores, Ricardo Alberto Arias, presentó hoy su renuncia al cargo, la cual será efectiva tras la visita a Panamá del presidente de Chile, Eduardo Frei, y la XII Cumbre de Jefes de Estado y de Gobierno del Grupo de Río, informó una fuente oficial.

Arias, de 59 años y considerado en círculos diplomáticos un "consumado caballero", será sustituido por Jorge Eduardo Ritter, quien se desempeñaba como Ministro para Asuntos del Canal, según un comunicado de la Presidencia de Panamá.

En una escueta nota se informa de que el presidente panameño, Ernesto Pérez Balladares, aceptó la renuncia presentada por Arias.

Añade que Pérez Balladares hizo un reconocimiento público a la gestión de Arias en el Ministerio de Relaciones Exteriores, "la cual siempre se caracterizó por salvaguardar los intereses de la nación y mantener en alto la imagen de Panamá en la comunidad internacional".

Ricardo Alberto Arias, abogado y empresario, se encargó de manera interina de la cancillería durante tres meses en 1996 en sustitución del fallecido canciller Gabriel Lewis Galindo, y fue nombrado titular el 18 de junio de ese año.

Previamente, Arias fue embajador de Panamá en Washington, desde septiembre de 1994 hasta abril de 1996.

Durante su gestión en la cancillería, Arias participó activamente, junto a Ritter, que le reemplazará en el cargo, como integrante del equipo negociador de Panamá en las conversaciones con EEUU para crear un Centro Multinacional Antidrogas (CMA) en la base aérea estadounidense de Howard, en el sector Pacífico del Canal.

Las negociaciones para la firma de un acuerdo sobre el CMA se encuentran estancadas debido a desacuerdos de última hora entre los dos países sobre el funcionamiento, la jurisdicción y el tipo de operaciones que debe llevar a cabo el componente de funcionarios y militares de los países que participarían en esta iniciativa contra el tráfico de drogas en la región. EFE

fa/fod/fo

09/01/00-15/98

9814491

01-02

XJ3602

U POXBT 09-01 00305
msp icx exg

PANAMA-REFERENDUM

DIMITEN DOS MINISTROS TRABAJARON ACTIVAMENTE POR REFERENDUM

Panamá, 31 ago (EFE).- Los ministros de Trabajo, Mitchel Doens, y de Vivienda, Francisco Sánchez Cárdenas, quienes trabajaron activamente por el referéndum sobre la reelección presidencial, anunciaron hoy que han presentado la renuncia a sus cargos.

Las dimisiones se producen 24 horas después de que la propuesta del gobierno sobre la reelección presidencial inmediata fuera derrotada por un margen de 2 a 1, y coincide con la presentada también por el Ministro de Relaciones Exteriores, Ricardo Alberto Arias, aunque esta no tiene relación con el resultado de la consulta popular.

Tanto Doens, como Sánchez Cárdenas, subsecretarios del gobernante Partido Revolucionario Democrático (PRD), que pidieron excedencia como ministros para preparar el referendun, aclararon que la decisión que adoptaron de dejar sus respectivas carteras ha sido voluntaria.

Señalaron que ahora dedicarán todo su tiempo a trabajar en la organización de las elecciones primarias del PRD, que se celebrarán el próximo 25 de octubre, "para -según indicó Doens- hacer los preparativos necesarios para ganar las elecciones generales de 1999".

Sánchez Cárdenas fue el único en reconocer que la dimisión tiene algo que ver con la derrota en el referendun al indicar que en esto pasa como con los deportistas, que "sienten algún tipo de verguenza deportiva ante un desafío que no les sale exitoso".

"Nosotros también sentimos una especie de verguenza política y por eso queremos hacer todo lo posible para volver al gobierno (ganando las elecciones) el 2 de mayo de 1999", manifestó Sánchez Cárdenas.

Según algunas fuentes políticas, otros dos ministros que pidieron excedencia para trabajar por el referendun, el de Educación, Pablo Antonio Thallasinos, y el de la Presidencia, Olmedo Miranda, podrían presentar también sus renunciias, aunque esto no ha sido confirmado todavía. EFE
fa/fod/fo

09/01/01-09/98

9814491

02-02

Nº DOCUMENTO 9814492
TITULO
PROY 518503
F. C. 980902
VINCULO 16532 ✓
66718 ✓
11164 ✓
11458 ✓

XA0289

U POXBT 09-02 00159
ICX ASP

PANAMA-GOBIERNO
DESIGNAN NUEVOS MINISTROS DE TRABAJO Y DE VIVIENDA

Panamá, 1 sep (EFE).- El Gobierno panameño nombró hoy a los abogados Gerardo Solís y Reynaldo Rivera como nuevos ministros de Vivienda y de Trabajo, respectivamente, informó la Presidencia del país.

Solís sustituirá en el cargo a Francisco Sánchez Cárdenas, y Rivera a Mitchell Doens, quienes habían pedido su excedencia para trabajar en la campaña por el "sí" en el referéndum sobre la reelección presidencial inmediata que el gobierno perdió el pasado domingo.

Como viceministros de Vivienda y de Trabajo se mantienen Rogelio Paredes y Antonio Ducreaux, quienes habían ocupado la titularidad de los ministerios de forma interina durante la ausencia de Sánchez y Doens.

Solís era hasta hoy el director del Fondo de Emergencia Social (FES), un programa de asistencia adscrito a la Presidencia, y Rivera era el Secretario General del Ministerio de Trabajo, tercero en el escalafón de mando del organismo. EFE

FA/LBB/FJO/jmg

9814492

01-01

Nº DOCUMENTO 9814493
TITULO Continúa negociaciones por traspaso de Canal
PROC 517593
FECHA 980909
VINCULO 16532 ✓
66718 ✓
65890 ✓
11164 ✓
11388 ✓

XV5286

R FOXBT 09-09 00514
MSF EXG ICX

PANAMA-CANAL
TRATADO TORRIJOS-CARTER DEVOLVIO AUTOESTIMA PANAMEÑOS

Panamá, 9 sep (EFE).— Los panameños hace 21 años recuperaron su autoestima y comenzaron a perder el miedo al Canal y a mirar con optimismo al futuro, afirmó hoy el presidente de Panamá, Ernesto Pérez Balladares, al recordar el aniversario de la firma de los tratados Torrijos-Carter.

En virtud de esos tratados firmados en 1977, el 31 de diciembre de 1999 Estados Unidos debe ceder a Panamá el pleno control sobre el Canal y sobre extensas zonas aledañas a la vía acuática, valoradas en más de 40.000 millones de dólares, así como retirar al último de sus 4.500 soldados desplegados en el país.

"Nosotros siempre vimos el Canal como algo ajeno y distante, le teníamos temor y le atribuimos un halo de misterio que en realidad no tiene", dijo Pérez Balladares en un mensaje radiofónico grabado.

Añadió que el 7 de septiembre de 1977 "le comenzamos a perder el miedo; empezó a ser nuestro; iniciamos nuestra preparación para asumir su control. Lo trascendental de la firma fue que le devolvió el optimismo a la gente, levantó la autoestima nacional y nos puso a mirar el futuro".

Pérez Balladares subrayó que "ese futuro ya llegó" y aclaró que prepararse para el 31 de diciembre no es una labor exclusiva de los empleados del Canal sino una responsabilidad colectiva de la nación que "en buena parte ya hemos cumplido".

Explicó que parte de esa preparación era "volver los ojos al mar", aprovechar al máximo la posición geográfica de Panamá y la cercanía de los dos grandes océanos (Pacífico y Atlántico).

Recordó que, a pesar de esas garantías geográficas y de poseer la única ruta que une ambos océanos, "Panamá siempre vivió de espaldas al mar".

"Hace cuatro años -expresó el presidente- teníamos dos puertos ineficientes, uno en cada ciudad terminal (Panamá y Colón). Hoy tenemos cinco puertos eficientes y modernos que han transformado la actividad portuaria del país".

Indicó que volver los ojos al mar es, además, desarrollar terminales de cruceros para que parte de los miles de turistas que cruzan el Canal cada año desembarquen en Panamá y se incremente así la actividad turística.

"A mí me resultaba inconcebible que, con todo lo que tenemos que mostrar, viéramos pasar más de 300 cruceros al año por el Canal y que ninguno parara en puerto panameño", se quejó el gobernante.

El presidente panameño se encuentra de visita en Portugal, donde inauguró una exposición mundial dedicada a la recuperación de la soberanía sobre el Canal.

Al respecto, recordó que la Exposición Universal que se celebra en Lisboa se denomina: "Los Océanos, un Patrimonio para el Futuro" y dijo que el motivo de su viaje fue precisamente informar cuánto ha hecho Panamá para aprovechar sus océanos.

Desde la firma del tratado entre el fallecido general panameño Omar Torrijos y el ex presidente de EEUU Jimmy Carter todos los presidentes que se han sucedido en el poder en las dos naciones han coincidido en otorgar a ese pacto una importancia determinante en sus relaciones del próximo siglo.

Ambos países también se han comprometido a respetar la letra y el espíritu del tratado del Canal y a trabajar por una transición armoniosa que consolide sus nuevas relaciones en el siglo XXI. EFE

fr/mc/sc/emr

DI-02

9814493

XV5703

R FOXBT 09-30 00332
MSP EXG FNS STN 10X

PANAMA-EEUU

PANAMA FIDE A EEUU TRASPASO DEL CANAL "SIN RESENTIMIENTOS"

Panamá, 30 sep (EFE).— Tras el fracaso para establecer un centro antidrogas, Panamá y Estados Unidos deben afianzar sus mecanismos de cooperación para celebrar "sin resentimientos" la transferencia del Canal, dijo hoy el presidente Ernesto Pérez Balladares.

El gobernante panameño, en un mensaje radiofónico al país, explicó algunos motivos del fracaso de dos años de negociaciones para instalar en el istmo el Centro Multilateral Antidrogas (CMA).

Panamá ofreció a EEUU la base de Howard, en lado Pacífico del Canal y que ocupan los militares norteamericanos desde principios de siglo, cuando sea transferida el 31 de diciembre de 1999 a este país en cumplimiento del tratado "Torrijos-Carter", de 1977.

El pacto firmado por el ya fallecido general Omar Torrijos y el entonces presidente de EEUU Jimmy Carter, ordena la transferencia del Canal, que administran panameños y estadounidenses, y la reversión de media decena de bases militares a más tardar el último día del este siglo.

Pérez Balladares señaló que "valió la pena" el esfuerzo para crear el CMA porque "se creó conciencia en todo el continente de que los dos países no pueden enfrentar solos el flagelo del narcotráfico".

El presidente panameño dijo que sigue convencido de que la única forma de lograr avances en la lucha contra la droga es mediante el esfuerzo concertado entre países productores, los consumidores y aquellos donde van a parar los dineros producto del crimen.

Ahora, manifestó Pérez Balladares, se habla de establecer el CMA en otro país. "Ojalá se logre y que la semilla que nosotros sembramos germine y florezca en otras tierras", subrayó.

El presidente reconoció que "aún subsisten" las diferencias con EEUU desde el inicio de las conversaciones para la creación del CMA.

Estados Unidos no estaba dispuesto a pagar por una base militar y "nosotros (...) no íbamos a permitir el establecimiento de una base militar gratis ni nada que pueda percibirse como una base militar" bajo la fachada de un centro antinarcóticos. EFE

fr/rsm/emr

09/30/17-57/98

02-02

98144933

Nº DOCUMENTO 9814494
T 10
PR 980811
FCHA DE PROC 51832
VINCULACIONES 11164/516532 ✓
66718 ✓
11302 ✓
11458 ✓

DP0320

U POXBT 09-11 00152
ASP icx

PANAMA-CONTRALORIA
EX JEFE CONSEJO SEGURIDAD ASUMIO COMO NUEVO CONTRALOR

Panamá, 10 sep (EFE).- El ex secretario ejecutivo del Consejo de Seguridad Pública y Defensa Nacional de Panamá Gabriel Castro asumió hoy como nuevo Contralor General de la República, tras haber sido designado el miércoles por la Asamblea Legislativa.

Castro, abogado de profesión, sustituye en el cargo a Aristides Romero, quien se retiró de la posición hace cuatro meses por problemas de salud.

El nuevo contralor (máximo fiscal de cuentas), de 56 años, fue designado por la Asamblea Legislativa por 59 votos a favor y uno en contra.

Entre otros cargos desempeñados por Castro figuran el de Director General de Ingresos en 1968, y gobernador ante el Banco Interamericano de Desarrollo (SID) en 1970.

También fue Ministro de Hacienda en los periodos 1970-1971 y 1983-1984; Ministro de la Presidencia 1982-1983, y Director de la Policía Técnica Judicial (PTJ) de 1994 a 1995. EFE

FA/LB2/GTP

09/11/00-32/98

Doc. Poco Legible

01.01

9814494

Nº 3 BIENIO 9814495

TITULO

PROCESO 91883

FECHA 980916

VINCULACION 516532V ✓

66718 ✓

11164 V

XE1090 11302 ✓

R FOXBT 09-16 00286

MSP EXG ICX

PANAMA-GOBIERNO

JORGE RITTER REPITE COMO NUEVO CANCELIER DE PANAMA

Panamá, 16 sep (EFE).- El abogado Jorge Ritter asumió hoy el cargo de ministro de Relaciones Exteriores de Panamá, que ya ostentara de 1988 a 1989 durante el gobierno del ex general Manuel Antonio Noriega, derrocado en 1989 por Estados Unidos.

Ritter, hasta hoy ministro para Asuntos del Canal de Panamá y miembro de la Junta Directiva de la Comisión del Canal, agencia federal estadounidense que controla la vía, sustituye a Ricardo Alberto Arias, quien dimitió hace diez días.

El nuevo canciller panameño ocupó varios cargos de relevancia en el gobierno militar de Noriega, además de ministro de Relaciones Exteriores, poco antes de la invasión militar estadounidense.

De 1981 a 1982, en el gobierno del general Omar Torrijos, fallecido en un accidente de aviación, ocupó el Ministerio de Gobierno y Justicia.

De 1982 a 1986 fue embajador extraordinario y plenipotenciario de Panamá ante Colombia y de 1987 a 1988 representante permanente de Panamá ante la ONU.

En 1996 fue director ejecutivo de la Comisión de Transición para la Transferencia del Canal de Panamá, que culminará el 31 de diciembre de 1999 en cumplimiento de los Tratados Torrijos-Carter, suscritos en 1977.

Ritter, además de canciller, seguirá ejerciendo como ministro para Asuntos del Canal y como miembro de la Junta Directiva del Canal.

También es presidente de la Junta Directiva de la Autoridad del Canal de Panamá, entidad panameña que sustituirá a la Comisión cuando Estados Unidos transfiera la vía a los panameños.

Ritter juró el cargo ante el presidente Ernesto Pérez Balladares, acompañado del ministro de la Presidencia, Olmedo Miranda, el Administrador del Canal de Panamá, Alberto Alemán Zubieta, y amigos del canciller. EFE

lbb/mc/mmj/emr

09/16/19-47/98

01-01

9814495

Nº DOCUMENTO 9814496

TITULO.....

PROCESO.....

F.C.....

VI. CU.....

518583

980818

516532 ✓

66718 ✓

11164 ✓

11305 ✓

XY0989

R ECORT 09-18 00296
ICX ASP

PANAMA-CENTROAMERICA

CONCLUYE PRIMERA RONDA NEGOCIACIONES TLC

Panamá, 18 sep (EFE).- La primera reunión entre Panamá y el bloque económico centroamericano para establecer un tratado de libre comercio concluyó hoy sin controversias de fondo y con el compromiso de continuar las conversaciones del 10 al 13 de noviembre próximo en Costa Rica, informó una fuente oficial panameña.

El Consejo panameño de Comercio Exterior dijo en un comunicado que la reunión, de dos días, "logró los objetivos trazados y se produjo un intercambio de ideas sobre los temas propuestos en el borrador del tratado".

Para la próxima cita Panamá y el resto de los países de Centroamérica se comprometieron a intercambiar información legal y comercial que permita progresar en el camino hacia la concertación de un tratado de libre comercio entre los seis países del área.

Las negociaciones comenzaron en el marco del Acuerdo firmado por los presidentes de la región durante la XIX Cumbre Centroamericana, celebrada en Panamá en julio de 1997.

La agenda abarcó las mesas sobre desgravación arancelaria y desmantelamiento de barreras no arancelarias, reglas de origen y procedimientos aduaneros, medidas de normalización, sanitarias y fitosanitarias, servicios e inversión.

También propiedad intelectual, contrataciones públicas, prácticas desleales del comercio, salvaguardas y solución de diferencias.

Las delegaciones centroamericanas estuvieron encabezadas por Roberto Echandi (Costa Rica), Francisco Peña (El Salvador), Raúl Trejo (Guatemala), Reinaldo Osorio (Honduras), Sonia Somarriba (Nicaragua) y Diana Salazar y Norman Harris (Panamá).

Panamá mantiene desde los años 60 acuerdos bilaterales de libre comercio de alcance parcial con cada uno de los otros cinco países centroamericanos, que se consideran obsoletos por los cambios registrados en la economía mundial. EFE

lbb/mc/ec/jmg

09/18/23-00/98

01-01

98144961

Nº DE EVENTO 9814497

TÍTULO

PR

F. CHA 980903

VINCULACIONES 10190 ✓

66899 ✓ 11399 ✓

65890 ✓

XAO272

1164 ✓

ECOBET-09-01 00541

1164 ✓

P.RICO-GOVERNADORES

CULMINA REUNION GOVERNADORES DEL SUR EN PUERTO RICO

Por Yanira Hernández Cabiya

Vega Alta (Puerto Rico), 1 sep (EFE).— La reunión anual de la Asociación de Gobernadores del Sur (AGS) de EEUU culminó hoy con la toma de posesión de su nuevo presidente, el gobernador de Tennessee, Don Sundquist.

En la sesión de clausura efectuada en un complejo hotelero en Vega Alta, al norte de la Isla, los gobernadores aprobaron siete resoluciones, entre ellas, una para exigir al Congreso de EEUU que apruebe una autorización para que el Presidente pueda negociar nuevos tratados comerciales con otros países americanos mediante el proceso de tramitación rápida (fast track).

Además se anunció que el presidente saliente de la AGS, el gobernador puertorriqueño Pedro Rosselló, que fue el promotor del encuentro entre los gobernadores sureños con los presidentes del Sistema de Integración Económica Centroamericana (SIECA), se mantendrá como presidente del Consejo de Comercio Internacional, el Consejo de Tecnología y de la Junta de Desarrollo de Política de los Estados del Sur de EEUU.

Durante la reunión los gobernadores y los integrantes de SIECA, los presidentes de Guatemala, Alvaro Arzú; Honduras, Carlos Roberto Flores; Costa Rica, Miguel Angel Rodríguez; El Salvador, Armando Calderón Sol, y el vicepresidente de Nicaragua, Roberto Bolaños Geyer, en representación del presidente Arnoldo Alemán, firmaron la "Declaración de Puerto Rico", que promueve un intercambio comercial más efectivo entre ambas regiones.

Los líderes acordaron reunirse nuevamente en el año 2000, pero el lugar no fue revelado de inmediato.

El texto establece, entre otros puntos, que los estados del sur de EEUU son un puente natural con Centroamérica y que el aumento de las inversiones de capital son la mejor herramienta para desalentar la emigración ilegal a EEUU.

Asimismo el liderazgo centroamericano y gubernamental estadounidense respaldaron la Iniciativa de la Cuenca del Caribe (ICC) y el fomento de los encuentros comerciales.

Como presidente del Consejo de Comercio Internacional, Rosselló estará a la cabeza de las gestiones con Centroamérica, lo que a su vez servirá para su propósito de colocar a esta isla caribeña como el puente entre las dos Américas.

El nuevo presidente Sundquist destacó su compromiso con la estrategia de integración americana, mientras que Rosselló señaló que como presidente del Consejo de Tecnología se comprometía a impulsar iniciativas relacionadas a las nuevas tecnologías en la medicina (telemedicina). Rosselló es cirujano pediátrico de profesión.

Sundquist mencionó durante la apertura de la reunión, que su agenda en la AGS, estará dirigida a hacia el desarrollo de la infraestructura necesaria para impulsar programas de telemedicina.

En esos términos se aprobó una resolución en apoyo a la Asociación de Investigación Universitaria de Sur de EEUU (SURA), para interconectar al Sur de Estados Unidos con la red de información cibernética.

Asimismo se aprobaron resoluciones para que el Congreso de EEUU

tome en consideración el impacto económico en las familias y agricultores de tabaco, al estudiar los acuerdos con las empresas tabacaleras y una nueva autorización a los estados para dar mayor intervención en la determinación de los animales que se incluyen como en peligro de extinción, entre otras.

La próxima reunión de la AGS será el año próximo en Memphis, Tennessee. EFE

yhc/latn/eo/arp

9814497

Nº DOCUMENTO 9814498
TITULO
PROCESO 980908
FECHA DE EMISIÓN 518593
VINCULACIONES 10190 ✓
6688 ✓ 1275 ✓
11208 ✓
11164 ✓
11078 ✓

XA0945

R PDXBT 09-08 00266
MSS EXG ICX

P.RICO-INDEPENDENCIA
NO ALINEADOS APOYARON AUTODETERMINACION PUERTO RICO

San Juan (Puerto Rico), 8 sep (EFE).- El Movimiento de los Países No Alineados (MNA) apoyó la autodeterminación y descolonización de Puerto Rico en su reciente cumbre de Durban (Sudáfrica).

El presidente del Nuevo Movimiento Independentista Puertorriqueño (NMIP), Julio Muriente, dio a conocer hoy el documento final en una conferencia de prensa en San Juan.

Muriente dijo que la declaración menciona que los jefes de Estado de los No Alineados "reafirman el derecho del pueblo de Puerto Rico a la autodeterminación y la independencia, basadas en la Resolución 1514 de la Asamblea General de la ONU", adoptada el pasado mes de agosto.

Entre los gobernantes presentes en la Cumbre celebrada el pasado día 3 se encontraban el presidente de la Autoridad Nacional Palestina, Yaser Arafat; los presidentes de Cuba, Fidel Castro; Sudáfrica, Nelson Mandela; Irán, Mohamed Jatammi; Colombia, Andrés Pastrana; y la India, Atal Behari Vajpayee.

Puerto Rico, una colonia española hasta 1898, está sujeta a los poderes del Congreso estadounidense tras la aprobación de una Constitución en 1952, ratificada por el Congreso, que permite a los puertorriqueños tomar decisiones en cuanto al gobierno nacional pero no en la política exterior.

Muriente dijo que su partido entregó una carta al presidente sudafricano, Nelson Mandela, para que interceda por la liberación de 15 presos políticos puertorriqueños detenidos en cárceles estadounidenses.

El MNA, fundado en 1961, agrupa a 112 naciones en desarrollo, y el NMIP participa como observador desde la conferencia de El Cairo en 1964, según Franco. EFE

rnr/latn/mmg/arp

09/08/20-19/98

01-02

9814498

Nº DOCUMENTO 9814499
TITULO
PROJ 51853
FECHA 980918
VINCULO 11532
66713
65890

DP1375

B FOXBT 09-18 00424
amt icx

EEUU-P.RICO (ampliación)

SENADO RECONOCE DERECHO AUTODETERMINACION PUERTO RICO

Washington, 17 sep (EFE).- El Senado de Estados Unidos reconoció hoy el derecho de autodeterminación de Puerto Rico, con motivo del plebiscito que se celebrará en la isla el próximo 13 de diciembre.

El Senado votó de forma unánime a favor de una resolución apoyada por los partidos republicano y demócrata, y que reconoce a Puerto Rico el derecho a comunicar, por referéndum u otros medios, sus deseos sobre la relación política que mantendrá con Estados Unidos en el futuro.

Como el Senado no aprobó la legislación relativa al plebiscito, la consulta de diciembre no será vinculante para las autoridades federales.

"Esta resolución reafirma que el paso inicial para cualquier cambio en el estatuto político descansa en los ciudadanos de Puerto Rico", indicó el senador Frank Murkowski, presidente del Comité de Recursos Naturales, encargado de los asuntos de los territorios dependientes de EEUU.

La resolución 279 del Senado fue presentada por Murkowski, junto a Robert Torricelli (demócrata por Nueva Jersey), Alfonse D'Amato (republicano por Nueva York) y Bob Graham (demócrata por Florida) y fue votada de viva voz de forma unánime.

El texto aprobado "recoge la filosofía de mi proyecto (de legislación) acerca de que la iniciativa reside en Puerto Rico", agregó Murkowski acerca del proyecto que no llegó a verse en el pleno del Senado.

El senador por Alaska recalcó que su punto de vista hacia el plebiscito es neutral.

"Respeto el derecho de nuestros ciudadanos en Puerto Rico a expresar sus deseos sobre el estatuto político y tengo la intención de hacer de este asunto una prioridad en mi Comité cuando comience el próximo Congreso", indicó Murkowski.

Robert Torricelli consideró al presentar la resolución que Puerto Rico "es una cuestión inacabada" en la historia de Estados Unidos, país que ocupó la isla en 1898 tras su guerra con España.

Torricelli mostró su confianza en que los puertorriqueños, una vez tengan la posibilidad legal, elijan la "estadidad" y se conviertan en el 51 estado de la Unión.

La Cámara de Representantes aprobó este año una ley por la que los puertorriqueños podrían elegir entre la plena incorporación a EEUU, el mantenimiento del actual Estado Libre Asociado (ELA) o la independencia.

"Esta resolución establece que el Congreso respetará los resultados del referendo", señaló por su parte el representante José Serrano, demócrata por Nueva York, al conocer el resultado de la votación.

La autodeterminación "es un derecho de los pueblos. Si hay un plebiscito en Puerto Rico, el Congreso debe reconocerlo y animarlo", añadió Serrano, de origen puertorriqueño. EFE

RCF/JMA

9814499

01-01

9814500
CHA AGENCIA 980829
VINCULADO 10190 V
66899 M1356 V
65890 M138 V
XA2774 11641 BT 09-29 00537
MSS EXG ICX

P.RICO-CLINTON (previsión)
PRIMERA DAMA EEUU ANUNCIA MAS AYUDA PARA PUERTO RICO

Por Yanira Hernández Cabiya

Luquillo (Puerto Rico), 29 sep (EFE).- La primera dama de Estados Unidos, Hillary Clinton, anunció hoy en Puerto Rico la asignación de varios miles de millones de dólares más en ayudas para los damnificados por el devastador huracán "Georges".

La primera dama viajó a Puerto Rico en compañía de varios congresistas, entre ellos el representante demócrata por Rhode Island, Patrick Kennedy, y el delegado de Puerto Rico en el Congreso, Carlos Romero Barceló, así como la directora de la Administración de Pequeños Negocios, la puertorriqueña Aida Alvarez.

Hillary Clinton fue recibida a su llegada a la isla por el gobernador de Puerto Rico, Pedro Rosselló, quien es presidente de la Asociación de Gobernadores Demócratas de EEUU, junto a la secretaria de Estado de la isla, Norma Burgos.

Tras recorrer en un helicóptero de la Marina de Guerra de EEUU la zona sur, central y este de la isla caribeña, Hillary Clinton dijo que a su regreso a Washington informará a su esposo, el presidente Bill Clinton, sobre la ayuda "que se necesita aquí".

La declaración de la primera dama fue hecha durante un mensaje que pronunció en la escuela pública convertida en refugio Camilo Valles Matienzo, en el pueblo costero de Luquillo, en el este de la Isla, donde permanecen todavía 213 refugiados.

Entre las ayudas anunciadas por la primera dama, se incluyen 39 millones de dólares para la reparación de viviendas sociales; 30 millones de dólares al Departamento del Trabajo para la creación de empleos temporales y 5.000 millones de dólares para la reparación de infraestructuras.

Además, dijo que el gobierno de Clinton aportará ayuda económica para las Islas Vírgenes estadounidenses, la República Dominicana y Haití, que fueron golpeadas también por el huracán "Georges" la semana pasada.

La esposa de Clinton dijo que el Departamento de la Vivienda de EEUU financiará mediante créditos la adquisición de nuevas viviendas para los damnificados.

La asignación de dinero anunciada por Clinton es independiente de los millones de dólares en ayudas que otorgará la Administración estadounidense para el Manejo de Emergencias (FEMA, por sus siglas en inglés) para la reparación y construcción de viviendas privadas, dependencias públicas, nacionales y municipales, además de la infraestructura del país.

Sin embargo, las quejas contra la FEMA crecen cada día por la lentitud en que están entregando las primeras ayudas de urgencia y por no disponer de centros para la entrega de solicitudes de ayuda, ya que las líneas telefónicas dispuestas siempre están ocupadas o contestan en inglés.

Además, la primera dama estadounidense confirmó la llegada diaria de 760.000 litros de agua y 75.000 kilos de hielo para repartirlo en las áreas más necesitadas.

Mientras, una delegación del Departamento de Agricultura de Estados Unidos llegará al país caribeño en los próximos días para cuantificar los daños ocasionados a los agricultores por el huracán "Georges" a su paso por Puerto Rico.

Concluida su breve visita, la primera dama estadounidense emprendió su gira por varios países de América Latina, que incluye su participación desde mañana y hasta el viernes próximo en la Conferencia de Primeras Damas y Esposas de Jefes de Estados de Las Américas en Santiago de Chile, a la que seguirá una visita a Uruguay. EFE

yhc/latn/tg/arp

9814500

05-05

REPUBLICA DOMINICANA

Critican al Presidente por confrontar con la oposición

POR RAFAEL POLANCO

TEMAS DEL MUNDO

SANTO DOMINGO. El presidente, Leonel Fernández, fue acusado por el titular del Senado, Ramón Alburquerque, y los precandidatos del opositor Partido Revolucionario Dominicano (PRD), Rafael Suberví Bonilla y Hathey Decamps Jiménez, de ser el principal agente de confrontación entre los legisladores, los jueces y el Gobierno.

"Los caminos del diálogo con el Gobierno están cerrados. Los funcionarios se han ocupado de demostrar hasta la saciedad que no desean concertar. Eligió la senda de la pelea, de la lucha inane y vacua. Si ese es su deseo, ¿qué podemos hacer nosotros?" opinó el titular del PRD, Tony Rafal.

Recordó que su partido fue el más interesado en propiciar la concertación, el diálogo, pero ha recibido como respuesta ataques como el despojo de la presidencia de la Cámara de Diputados, a pesar de tener mayoría en el hemiciclo.

El presidente asume una posición poco respetuosa al firmar un documento junto al ex mandatario Joaquín Balaguer, en el que se pide la renuncia de los jueces de la Junta Central Electoral, una que constituye un desafío a los otros poderes que deben actuar con independencia del Ejecutivo.

Consideró Alburquerque que el Senado, controlado por el PRD, al contar

con 24 de sus 30 miembros, está en disposición de negociar y concertar con el Gobierno, pero pidió a cambio que el Poder Ejecutivo suspenda las agresiones.

"Una buena cuota de los problemas que afectan al país los provocó este gobierno que en vez de dialogar para buscar la armonía, se ha convertido en el principal agente de confrontación", agregó Alburquerque.

Suberví Bonilla, por su parte, le indicó al presidente, Fernández, que "un jefe de Estado nunca debe propiciar la confrontación sino el equilibrio, la moderación, acuerdos que generen paz y desarrollo". Ex alcalde de la capital, diputado y aspirante a la Presidencia, declaró que "Fernández comete un grave error que podría tener consecuencias funestas para los diversos sectores sociales del país, al incentivar las pugnas políticas que sólo conducen al caos socioeconómico".

Decamps Jiménez, secretario general del PRD, declaró que el presidente Fernández muestra una doble moral al hablar de concertación y hacer desde el poder todo lo necesario para evitar el entendimiento con los sectores organizados del país. Y advirtió que "rechazarán los proyectos que busquen crear nuevas cargas impositivas".

Fot. Fondo oscuro

01-01

9814501

98 MSO2
HONDURAS: INTRANQUILIDAD EN SECTOR 12 ENCONTO
PROCESO: 518593
FECHA DE RECIBO: 22/09/98
VINCULACIONES: 11818 ✓ 11164 ✓
116153 ✓
13065 ✓
11354 ✓
11802 ✓

HONDURAS-MILITARES

JEFE FFAA REVELA CONSPIRACION DE OFICIALES DESCONTENTOS

Tegucigalpa, 22 sep (EFE).— El jefe de las Fuerzas Armadas de Honduras, general Mario Hung Pacheco, reconoció hoy la existencia de un grupo de oficiales descontentos con la supresión de ese cargo y que conspiran contra él porque aspiran a ocupar puestos de mando en la institución.

Sin embargo, descartó una eventual rebelión armada porque, según dijo, "dentro de las barracas todo es tranquilidad" y él tiene el "control absoluto" de los batallones y bases navales y aéreas.

Hung Pacheco, en una actitud inusual en un jefe castrense, admitió que en varias reuniones tuvo "discusiones acaloradas" con oficiales que rechazan las reformas de la institución y, sobre todo, quieren ocupar la cúpula militar.

El jefe militar hizo estas declaraciones a la radioemisora "HRN" después de que ésta difundiera hoy detalles de las reuniones de los oficiales descontentos, que supuestamente se han organizado en células y vigilan a otros compañeros, a algunos de los cuales han amenazado de muerte.

Hung Pacheco reconoció que había pensado enviar al líder del grupo, el coronel Efraín Gutiérrez Ardón, de agregado militar a la embajada de Honduras en Guatemala, pero durante la entrevista con la radioemisora cambió esa decisión y afirmó que le buscará "otro puesto".

También admitió que les prohibió "que se volvieran a reunir para conspirar contra el mando" y les advirtió de que su paciencia "ya había llegado al límite".

Los descontentos son coroneles de la décimosegunda promoción de la Academia Militar "General Francisco Morazán" que pretenden constituirse en la nueva cúpula castrense en 1999, lo que descartó Hung Pacheco.

Tradicionalmente los puestos en las Fuerzas Armadas de Honduras se ocupan en función de promociones, lo que siempre causó crisis internas y "golpes de barracas".

Hung Pacheco admitió que últimamente "ha habido estas diferencias entre grupos descontentos en las Fuerzas Armadas", que se remontan a cuando él anunció, tras asumir el cargo en 1996, que no buscaría la reelección.

"Esto despertó las ambiciones entre todas las promociones para ver quién iba a ser mi relevo", declaró, y confesó que "es difícil estar de apaga-fuegos" entre varios bandos.

Por eso, apuntó, algunos oficiales rechazan la eliminación decidida por el Congreso Nacional de la jefatura de las Fuerzas Armadas, cuyas funciones pasarán al Ministerio de Defensa en 1999 y cuyo titular lo nombrará el Ejecutivo en vez del Parlamento.

Según el general Hung Pacheco, con la nueva estructura de la institución castrense se acabarán esas pugnas porque el escalafón se decidirá por méritos académicos y experiencia, no por la pertenencia a promociones.

La reforma constitucional que el Congreso aprobó el pasado sábado establece que el ministro de Defensa, el jefe del Estado Mayor Conjunto y los cargos administrativos de las Fuerzas Armadas serán de libre nombramiento del presidente de la República.

El período 27 de enero próximo, por lo que la enmienda debe ser ratificada el

27 de enero próximo, por lo que la enmienda debe ser ratificada el día 25, cuando comienza la legislatura anual, y publicarse en el diario oficial "La Gaceta" el día siguiente para entrar en vigor.

EFE

lam/ma/mag/Pr

01-01

9814502

9804503
HONDURAS : COMPOSTA GUBERNAMENTAL PARA ELABORAR UNA "ESTRATEGIA
150856
16 10 98
11816 ✓ 11414 ✓
66153 ✓
11302 ✓
NACIONAL DE SSR. CIUDADANA"

El Presidente solicitó al Congreso la ratificación de la cadena perpetua

El Gobierno estableció una "Estrategia Nacional de Seguridad Ciudadana" por los elevados índices de violencia. El primer mandatario pidió la reforma de varias leyes para reconocer mayor poder a los cuerpos de seguridad y castigar más duramente a los delincuentes. Aumentó el presupuesto del Ministerio de Seguridad. Creó nuevos cuerpos policiales para las zonas urbanas y rurales.

POR JULIO MEDINA MURILLO
CORRESPONSAL EN HONDURAS

TEGUCIGALPA. El presidente de la República, Carlos Roberto Flores, le solicitó al Congreso Nacional que ratifique urgente la reforma de la Constitución para crear la figura de la cadena perpetua, como una forma de combatir la ola de violencia.

En una comparecencia pública, el Presidente anunció la creación de una "Estrategia Nacional de Seguridad Ciudadana" porque, según dijo, no permitirá que los delincuentes "pongan de rodillas" a la sociedad.

"Es lógico que muchas de estas acciones requerirán de algún tiempo para que puedan ser totalmente efectivas, aun así no debemos esperar resultados milagrosos de la noche a la mañana", señaló al justificar que la criminalidad es un fenómeno que ocurre en todos los países del mundo, aun en aquellos provistos de tecnologías modernas para combatirla.

El Gobierno aumentó el presupuesto a la Policía de 43.300.000 lempiras (3.207.407



DECISION. El presidente Carlos Flores anunció nuevas medidas para hacer frente a la creciente ola de delincuencia en el país.

dólares) a 324.000.000 de lempiras (24 millones de dólares), con el fin de cubrir unas 1.500 plazas vacantes y promover incentivos para los nuevos agentes.

En el contexto de este plan de Seguridad Nacional, el mandatario dijo que ordenó a las Fuerzas Armadas preparar un plan estratégico de auxilio temporal a la Policía Nacional, a la par de haber determinado una serie de medidas de orden preventivo con relación a la delincuencia juvenil,

con participación del Ministerio de Educación Pública, medios de comunicación, iglesias y organismos no gubernamentales.

Más policía

Flores anunció la creación de un nuevo cuerpo policial como unidad desconcentrada para contar con mayor movilidad, más asignación y manejo de recursos. Según dijo, figurará dentro de la estructura del recién

creado Ministerio de Seguridad Nacional y funcionará sólo en Tegucigalpa y San Pedro Sula, ciudades principales del país.

"Igualmente se estudia la creación de la policía rural como una unidad de alta movilidad, capaz de desplazarse en los departamentos y zonas de prioridad en función de la incidencia delictiva", agregó Flores.

Asimismo, como una medida para controlar el armamentismo entre la población, el titular

del Ejecutivo solicitará al Congreso Nacional la aprobación de la "Ley de registro, tenencia y portación de armas de fuego, control de municiones, explosivos y similares".

También urgió la participación del Poder Legislativo en la discusión de los proyectos de la nueva Ley de Policía y el Código Procesal Penal, para sustituir el sistema inquisitivo escrito por uno oral, con el objetivo de dar mayor rapidez a la aplicación de la justicia.

Además, se pedirá la ratificación de la reforma constitucional que instituye la pena de la privación de libertad a perpetuidad, que fue incluida dentro de un grupo de reformas legales presentadas durante la pasada administración pero desestimada por el Poder Legislativo.

El Presidente también anunció que enviará la iniciativa de ley que permitirá la supresión de la jefatura de las Fuerzas Armadas que será sustituida por un Ministro de Defensa Nacional, nombrado por el Poder Ejecutivo.

El tema de la seguridad individual será tratado como una prioridad en las discusiones del foro de convergencia nacional, donde se conocerán otras disposiciones del Gobierno, que en las pasadas administraciones no se analizaron por falta de previsión y apatía.

Equipamiento

En ese contexto, el jefe de Estado manifestó que reconoce que los malhechores tienen una mayor capacidad armamentista que el mismo gobierno, al comparar los actuales dispositivos de defensa de los policías y el arsenal de los delincuentes.

Para solucionar la desigualdad, se aprobó la compra directa de material con el fin de equipar los cuerpos de seguridad, en una maniobra para ganar tiempo y evitar los engorrosos trámites burocráticos que harían que la situación se volviera aun más crítica para la población que se encuentra prácticamente desguarnecida. Esto se hará con el desembolso de 1.700.000 dólares que donó el gobierno de Taiwán especialmente para este fin.

Se anunció oficialmente que se comprarán pistolas, municiones, ametralladoras, motocicletas, patrullas, chalecos antibalas y hasta helicópteros para patrullar las principales ciudades del país.

Invitó a todos los sectores a hacer un frente común contra el crimen hasta derrotarlo y reducirlo.

"Los ciudadanos deben tomar medidas preventivas en su hogar, centros de trabajo y en la calle a fin de colaborar con la ley y las autoridades. La empresa privada también debe tomar sus propias medidas de seguridad que refuercen las que el Estado provee", manifestó el mandatario.

Debate para la reforma procesal penal

El Congreso Nacional comenzó la discusión para aprobar la reforma al Código Procesal Penal que, en términos generales, plantea la creación de los juicios orales y públicos, la prisión preventiva y concede mayores facultades al Ministerio Público para actuar de oficio en determinados casos.

Esta ley derogará el Código Procesal Penal que se mantiene vigente desde el 24 de octubre de 1984 pero, de aprobarse en esta legislatura, la nueva disposición legal entrará en vigencia hasta el 1° de enero del 2000.

La reforma consta de 440 artículos que contiene como principales fundamentos legales los procesos judiciales de presunción de inocencia, la prisión preventiva, la protección y derechos de las víctimas, la independencia de los jueces, las defensas técnicas y los criterios de oportunidad.

Admite la suspensión condicional de la persecución penal, la conversión de los tribunales y del acusador privado, hasta de los que asisten, no letrados y consultores técnicos, definiendo competencias territoriales y la nulidad de los procesos.

Establece, además, la libertad probatoria, la prueba ilícita o pro-

hibida y la investigación en el marco de un juicio oral y público.

Reconoce nuevas figuras jurídicas como la terna de jueces, los fiscales y los defensores, quienes comparecerán juntos y verbalmente en el tribunal. El juez ya no tendrá el deber de investigar, como sucede con el sistema vigente, sino que esta labor estará a cargo del Ministerio Público, o de los particulares afectados, quien las presentará posteriormente ante el tribunal.

También concede el principio de oportunidad por el que en algunos delitos que no tengan mucha trascendencia y cuya pena sea menor de 5 años, el fiscal podrá decidir no acusar a alguien. Pero de eso deben estar de acuerdo también el juez y la víctima.

En el procedimiento abreviado, si el acusado reconoce que cometió el delito, el juez lo puede recompensar reduciéndole la sanción ya que, con su declaración, el Estado se estaría aborrendo dinero y tiempo.

El proceso se divide en tres partes, investigación, debate y deliberación, además de la apelación, como único recurso posterior a la sentencia.

01-02

9814503

Tel M 10-16/8

Nº DOCUMENTO 9814505
TÍTULO 42W. CLINTON VISITA IRLANDA
PROLEGENA 518593
FECHA 050998
VINCULACIÓN 11876 1399
63890 ✓
66196 ✓
11671 ✓
1164 ✓

DP9405

B FGXBT 09-03 00184
mun exg icx

IRLANDA-EEUU
EL PRESIDENTE CLINTON LLEGO A DUBLIN

Dublín, 3 sep (EFE).- El Presidente estadounidense, Bill Clinton, llegó a Dublín a las 21.10 gmt de hoy para una visita de un día y medio de duración, tras un emotivo encuentro con los familiares de las víctimas de Omagh, en Irlanda del Norte, donde tuvo una acogida multitudinaria.

Clinton se reunirá mañana con el primer ministro irlandés, Bertie Ahern, y otros representantes de la política de Irlanda en lo que es para el presidente estadounidense su segunda visita a este país y que ha sido calificada de histórica por los observadores.

En la tarde del viernes, Clinton y Ahern se dirigirán a un centro de producción cibernética (Gateway), donde implantarán su firma electrónica (digital) a un comunicado conjunto, lo que los convertirá en los primeros jefes de gobierno que utilizan esta tecnología para imprimir su firma.

La visita del presidente estadounidense a Irlanda concluirá el sábado con un partido de golf en Ballybunion (en la costa occidental de Irlanda), con el ex líder del Partido Laborista y ex ministro de Asuntos Exteriores Dick Spring, el cual quedó pendiente de jugarse en 1995. EFE

PS/FJO/GTP

01-05

98145051

DP9624

U POXBT 09-05 00236
mun exg icx

IRLANDA-CLINTON
CLINTON REITERA APOYO PAZ Y PROGRESO IRLANDA

Limerick (Irlanda), 5 sep (EFE).- El presidente norteamericano, Bill Clinton, reiteró hoy su apoyo al proceso de paz de Irlanda del Norte y al progreso económico de la República de Irlanda.

En medio de ovaciones de la multitud de acudió a darle la bienvenida en la ciudad de Limerick, en la República de Irlanda, Clinto dijo "esta paz es vuestra y de nadie más", refiriéndose al proceso de paz en el Ulster y pidió a todos los irlandeses que "no pierdan la esperanza" en ese anhelo.

Recordó que en su anterior visita a Irlanda, hace tres años, prometió que si trabajaban por la paz EEUU seguiría contribuyendo al progreso económico del país.

"Hemos cumplido nuestra parte y vosotros la vuestra", dijo Clinton al destacar los esfuerzos de Irlanda en prepararse para el nuevo milenio con la creación de nuevos y una nueva industria.

Asimismo Clinton anunció la donación de 100 ordenadores a las escuelas de la ciudad de Omagh, en Irlanda del Norte, donde hace tres semanas se perpetró el atentado terrorista que se cobró 29 vidas y dejó a más de 200 personas heridas.

El primer ministro irlandés, Bertie Ahern, agradeció a Clinton su apoyo al proceso de paz y le pidió que continúe ofreciéndolo.

Ahern pidió a los irlandeses que se unieran en la expresión de condolencias a la última víctima mortal del atentado de Omagh, un hombre que murió hoy y que se convierte el número 29 de muertos en el sangriento ataque terrorista. EFE

pdp/rs

09/05/11-26/98

02

9814505

XA0625

IRLANDA-EEUU (Previsión)
CLINTON SE DESPIDE DE IRLANDA EXALTANDO LAZOS CON EEUU

por Delia Millán

Limerick (R. Irlanda), 5 sep (EFE).- El presidente de Estados Unidos, Bill Clinton, se despidió hoy, sábado, de los irlandeses exaltando los lazos profundos que unen a sus dos naciones, y reafirmando su compromiso de seguir apoyando una paz que "pertenece al pueblo" y no hay que permitir que se quiebre.

"Esta paz es suya, todos los líderes y todos los discursos del mundo no valdrían para nada si no hubieran ustedes votado que sí (en el referendun sobre el acuerdo de paz del Viernes Santo)... no dejen que (los terroristas) quiebren su voluntad", dijo Clinton en el último discurso de su viaje a este país.

El presidente concluye hoy un viaje de tres días por el Ulster y la República de Irlanda que ha sido para él un respiro en medio de la batalla por su supervivencia política.

Clinton, que se precia de ser uno de los 40 millones de estadounidenses que tienen raíces en Irlanda, ha sido recibido aquí como un hijo de la tierra y como un salvador.

El entusiasmo de las masas, los elogios de los políticos locales, y el sabor de Irlanda han devuelto al presidente fuerza y en humor, a pesar de que, mientras cumplía su gira, no dejaron de llover las malas noticias relacionadas con el escándalo Lewinsky.

Como colofón del viaje el presidente recibió hoy el premio de la "libertad de la ciudad" de Limerick, y esta tarde disfrutará de su pasatiempo favorito, el golf, en uno de los campos más bellos del mundo, el de Ballybunion, desde donde se domina la costa Atlántica.

Desde esa costa millones de irlandeses salieron para el nuevo mundo, y Clinton recordó largamente esa epopeya en su discurso de despedida.

"Los irlandeses que sobrevivieron a la travesía eran fuertes y le dieron su fuerza a América. Nunca olvidaron la isla...y los dos países se han fortalecido siempre mutuamente", se congratuló el presidente.

Clinton perpetúa esa tradición de respaldo mutuo pues ha hecho muchos esfuerzos por traer la paz a Irlanda -logrando principalmente integrar en el diálogo al Sinn Féin, el brazo político del IRA- e Irlanda ha correspondido dando al presidente ánimos en el momento en que más los necesita.

No obstante, la tregua irlandesa no debería ser más que un respiro.

Incluso en la prensa irlandesa, las noticias sobre el caso Lewinsky, y en particular la famosa frase de arrepentimiento pronunciada ayer, viernes, por el presidente, eclipsan hoy las informaciones sobre la visita.

El diario "The Examiner" publica incluso, en su suplemento de fin de semana, un reportaje sobre puros y lo ilustra con una foto de Clinton fumando y una alusión en el texto a la forma muy particular que el presidente tenía de fumar puros con Lewinsky, la becaria con quien mantuvo una relación adúltera.

Clinton fue atacado también durante el acto de hoy por el mismo alcalde que le entregó el título honorífico, Joe Harrington.

Harrington pidió ante Clinton el levantamiento del embargo a

Cuba, y condenó indirectamente los recientes ataques de EEUU contra supuestos centros terroristas en Afganistán y Sudán, diciendo que, mientras se condena el terror en Irlanda, "la bomba son con frecuencia la primera opción en el escenario internacional".

Pero la acogida que recibió Clinton en Limerick fue calurosa, a pesar de que las miles de personas que se congregaron para verlo en una calle céntrica de la ciudad estuvieron una hora aguantando una lluvia fina y fría de la que se protegían como podían, incluso con las banderas de EEUU e Irlanda que habían traído.

Clinton, en otro de sus discursos de este viaje, declaró que la lluvia de Irlanda no le molesta porque para él en este país "siempre brilla el sol".

Hoy demostró que es verdad, pues la lluvia cesó exactamente en el momento en que llegó el presidente con su comitiva -entre ellos la primera dama con impermeable amarillo- y cuando empezó a hablar el sol logró brevemente atravesar los nubarrones.

Clinton escogió Limerick para acabar su viaje porque esta ciudad, que vivió en una situación de depresión casi endémica hasta principios de esta década, es ahora un ejemplo del renacimiento económico de Irlanda que es producto de la paz, de las ayudas de la Unión Europea y de las inversiones de EEUU.

Estados Unidos -dijo el presidente antes de despedirse de esta isla celta- nunca, nunca le dará la espalda a Irlanda". EFE

DF9706

U FOXB 09-05 00276
mun exg icx

IRLANDA-EEUU

CLINTON ABANDONA IRLANDA Y PONE FIN A GIRA EUROPEA

Limerick (Irlanda), 5 sep (EFE).- El presidente de Estados Unidos, Bill Clinton, abandonó hoy tierras irlandesas, concluyendo un viaje de cinco días a Rusia, el Ulster y la República de Irlanda.

El avión del presidente, el Air Force One, salió para Washington del aeropuerto internacional de Shannon, en el suroeste de la isla, a las 21.55 hora local (20.55 GMT), casi media hora después de lo previsto.

Clinton terminó su viaje con una jornada de semidescanso que dedicó en parte a practicar su deporte favorito, el golf, en un campo que es considerado uno de los 30 mejores de Europa, el de Ballybunion.

Previamente Clinton había reafirmado, en un último discurso pronunciado en la ciudad de Limerick, el compromiso de EEUU con Irlanda, y animado a los irlandeses a no dejarse robar por extremistas "una paz que les pertenece", en referencia al Ulster.

Antes de viajar a Irlanda, donde Clinton se entrevistó en Dublín con el primer ministro Bernie Ahern, el presidente de EEUU se reunió en el Ulster con los miembros de la nueva asamblea y el nuevo ejecutivo que asumirán funciones próximamente.

Clinton visitó Belfast, Armagh y Omagh, ciudad esta donde ocurrió el último atentado del Ulster, que causó 29 muertos, dos de ellos españoles, el pasado 15 de agosto.

Previamente, el presidente había visitado Moscú para celebrar una cumbre con el presidente ruso, Boris Yeltsin, y tratar de convencer a las figuras políticas del país que se pongan de acuerdo para formar un Gobierno y sigan por el camino de la reforma económica.

Clinton estuvo acompañado en este viaje -el primero al extranjero desde que confesó su adulterio con la joven Monica Lewinsky- por su esposa Hillary. EFE

DM/JMA

09/05/21-21/98

04

9814505

Por Delia Millán

Limerick (R. Irlanda), 5 sep (EFE).— El viaje a Europa del presidente de EEUU, Bill Clinton, ha demostrado, según la Casa Blanca, que el resto del mundo no comparte la preocupación de Estados Unidos por el escándalo Monica Lewinsky y que éste no afecta la autoridad internacional del primer líder mundial.

Esta gira ha dejado claro que "hay dos universos paralelos", dijo el portavoz de la Casa Blanca, Mike McCurry, para tratar de explicar, en la última rueda de prensa del viaje, la espectacular popularidad de Clinton en Irlanda, que contrasta con la mala fama que tiene en casa.

Aunque el escándalo Lewinsky llena, al igual que en EEUU, las primeras páginas de los diarios locales, este asunto no parece haber afectado la buena opinión que los habitantes del Ulster y de Irlanda tienen del presidente estadounidense, a quien consideran deben en gran parte su recién conquistada paz.

Tanto en Omagh como en Armagh, las dos ciudades del Ulster que Clinton visitó, o en Limerick (República de Irlanda) miles de personas lo recibieron con bullicioso entusiasmo, mientras los líderes políticos del país elogiaban con fervor su contribución al Tratado de paz del Viernes Santo.

Los irlandeses parecen haberse puesto de acuerdo sobre una explicación piadosa para los devaneos de Clinton, pues casi todas las personas entrevistadas por los periodistas contestaban lo mismo: el caso Lewinsky demuestra que el presidente es "humano".

Nadie le recordó a Clinton con pancartas, como ocurre cuando se desplaza por Estados Unidos, su adulterio con la becaria Monica Lewinsky, sino que más bien se hizo todo lo posible por hacerle olvidar sus sinsabores.

En un pueblo cercano al campo de golf de Bullybunion, donde Clinton pasó hoy la tarde dedicado a su deporte favorito, los lugareños retiraron el letrero aún visible de una peluquería cerrada hace tiempo que se llamaba "Monica".

El diario local de Limerick publica hoy un perfil de Clinton que podría explicar el por qué de las diferencias de opinión entre estadounidenses y ciudadanos de otras partes del mundo.

Según las muchas encuestas que se han hecho sobre el carácter del presidente en los últimos meses, la mayoría de los estadounidenses estima que la talla moral de Clinton deja mucho que desear y sus valores son inferiores a los suyos.

Sus relaciones extramatrimoniales en la misma Casa Blanca y la mentira bajo juramento para ocultar el adulterio son consideradas graves faltas morales por la mayoría de los estadounidenses, aunque sigan apoyando a Clinton como presidente.

En cambio, para el diario de Limerick, Clinton tiene "fuertes valores (...), trata como iguales a gentes de todas las razas (...), ha trabajado toda su vida por mejorar la vida de otras personas (...) y lucha por que todos tengan oportunidades".

Durante su viaje a Europa, Clinton visitó también Moscú para tratar de convencer a las figuras políticas de Rusia que se pongan de acuerdo para formar un Gobierno y adopten cambios estructurales para atajar la dramática crisis económica.

Los problemas rusos eclipsaron bastante el escándalo de la becaria.

En Rusia el tema Lewinsky tampoco parece molestar a la opinión pública, pero no porque los rusos sean incondicionales de Clinton como en Irlanda, sino porque tienen otras cosas más importantes de que preocuparse.

"El presidente ha visto con cierta satisfacción que (el escándalo) claramente no ha afectado su capacidad" de lidiar con asuntos internacionales, indicó McCurry, quien añadió que Clinton "ha cumplido con éxito su misión y no le sorprende que mientras esté fuera, como suele pasar casi siempre, surjan asuntos en EEUU".

Pero nunca han ocurrido tantas cosas desagradables para Clinton en EEUU mientras el presidente estaba fuera como esta semana.

Clinton ha sido durísimamente criticado por cuatro influyentes legisladores de su partido y han surgido amenazas de reapertura del caso Paula Jones y de una investigación por un asunto de fondos electorales.

En el último discurso de su visita a Irlanda, Clinton apareció animado y combativo, como no lo ha estado en semanas.

Sin embargo, uno de los efectos del viaje ha sido demostrar que, si bien el caso Lewinsky puede no afectar la opinión del resto del mundo, los éxitos de Clinton fuera de EEUU tampoco le dan muchos puntos en casa.

Bill Clinton, afirma su portavoz, sabe que tendrá que continuar hablando del caso Lewinsky porque este asunto va a seguir acaparando la atención de toda la prensa, de mucha gente en

9814506
CON: HILLARY CLINTON VISITA URUGUAY

150090

011098

11813

61890

11148

004188

11399

Cientos de efectivos cubrirán a la Primera Dama durante sus 48 horas de estadía

Extrema seguridad ante la visita de Hillary Clinton

Los servicios de inteligencia de Estados Unidos y Uruguay definieron extremas medidas de seguridad para custodiar a Hillary Clinton desde su llegada a Montevideo, que se producirá hoy. La Primera Dama permanecerá en la capital hasta el viernes.

La primera dama de Estados Unidos estará protegida por cientos de agentes de seguridad de ambos países, entre ellos integrantes del servicio secreto norteamericano y 20 francotiradores de la Guardia Republicana uruguaya, según dijeron a EL PAÍS fuentes policiales y diplomáticas.

Durante las 44 horas en las que permanecerá en Montevideo, Hillary Clinton participará de la conferencia Voces Esenciales, será recibida por el embajador norteamericano, visitará una escuela, un centro de asistencia a víctimas de violencia familiar y el Museo de Artes Visuales y almorzará con el presidente Sanguinetti, la primera dama uruguaya y otras autoridades en la residencia de Suárez.

Por otra parte, Voces Esenciales reunirá a más de 400 mujeres representantes de los ámbitos público y privado de 32 países americanos, quienes analizarán el rol de la mujer en los espacios de toma de decisiones.

Hillary llegará hoy a la tarde a Uruguay, tras participar de la octava conferencia de primeras damas de las Américas, que finalizó anoche en Santiago de Chile.

Anteriormente, la primera dama de Estados Unidos visitó en San Juan de Puerto Rico a cientos de damnificados a consecuencia del huracán Georges.

(Más información en la página 7)



PROTEGIDA La llegada de la primera dama originó la preocupación del servicio secreto norteamericano, el cual envió agentes que hace varios días se encuentran en Montevideo, en momentos en que el terrorismo sacude al mundo

01-03

9814506

Participará en una conferencia sobre la mujer y visitará a jóvenes y niños

Hillary Clinton llega a Uruguay protegida por cientos de agentes

Hillary Clinton será custodiada por cientos de funcionarios de seguridad de Uruguay y Estados Unidos, durante la visita que iniciará hoy en Montevideo. En menos de 48 horas visitará una escuela, un museo, un centro asistencial, almorzará con el Presidente y hablará en una conferencia sobre la mujer.

La visita de Hillary Clinton a Montevideo motivó la preparación de un dispositivo de seguridad integrado por cientos de funcionarios uruguayos y norteamericanos.

De acuerdo con fuentes de la embajada de Estados Unidos en nuestro país, unos cien norteamericanos acompañarán a Hillary en su llegada a Montevideo, lo cual se producirá hoy con el motivo de su participación en la conferencia hemisférica "Voces esenciales".

Parte de esa delegación, que está conformada por representantes de la Casa Blanca, del departamento de Estado norteamericano, del servicio secreto y de la agencia de información (USIA), ya arribó a la capital y realizó en las últimas horas los últimos preparativos de la llegada de Hillary.

Por su parte, 50 funcionarios de la Dirección Nacional de Información e Inteligencia uruguaya brindarán apoyo a los servicios secretos de Estados Unidos, con los cuales estarán conectados por radio, según dijeron a EL PAÍS fuentes de inteligencia.

No obstante, los norteamericanos "se guardan el derecho, como lo hacen habitualmente, de cambiar intempestivamente el recorrido de la caravana por razones de seguridad", dijeron las fuentes.

De todas formas, inteligencia uruguaya ya les suministró un cuidadoso análisis del trayecto, así como de los lugares estratégicos donde estarán apostados 20 francotiradores de la Guardia Republicana.

Además, intervendrán en el operativo de seguridad 200 policías de la jefatura capitalina, 40 de ellos de la



DAMNIFICADOS Hillary Clinton inició su gira americana en San Juan de Puerto Rico, donde visitó a cientos de familias de damnificados a consecuencia de la ferocidad del huracán Georges

Inteligencia uruguaya brindó a los norteamericanos un cuidadoso análisis del trayecto, así como los puntos estratégicos donde estarán apostados 20 francotiradores de la Guardia Republicana. Intervendrán en el operativo de seguridad 200 policías de la jefatura capitalina.

Dirección de Investigaciones y 30 efectivos de Policía de Tránsito.

■ NO SOBRARA UN MINUTO

La agenda de Hillary Clinton comprende actividades de diversa índole, que se desarrollarán durante las casi 48 horas en las cuales estará en Montevideo.

Luego de su arribo a las 16.20 horas, un auto llevará a la primera dama norteamericana desde la pista del aeropuerto de Carrasco hasta la residencia del embajador de Estados Unidos, Christopher Ashby, quien la recibirá formalmente.

A la mañana del jueves

Hillary estará presente en la inauguración de Voces Esenciales, tras lo cual visitará la escuela 264, ubicada en el barrio Aeropuerto, a pocas cuadras de la ruta 101. Al mediodía almorzará en la residencia de Suárez y Reyes con el presidente Sanguinetti, la primera dama Marta Cagnessa, el canciller interino, Roberto Rodríguez Piñol, el embajador Ashby, su par uruguayo en Estados Unidos Alvaro Díez de Medina y la coordinadora nacional de Voces Esenciales, la diputada Gloria Robaina.

Sobre la tarde, la primera dama estadounidense mantendrá una reunión con la Red de Mujeres Políticas

en el Palacio Legislativo, tras lo cual visitará la Alianza Cultural Uruguay-Estados Unidos y volverá a la residencia de Ashby, donde mantendrá "reuniones privadas", aseguraron fuentes de la embajada norteamericana.

El viernes a la mañana, Hillary participará en la conferencia Voces Esenciales, que agrupa a más de 400 mujeres de 32 países integrantes de la cumbre de las Américas. Al mediodía visitará el museo de Artes Visuales y partirá desde Carrasco en las primeras horas de la tarde.

■ GIRA AMERICANA

La primera dama estadounidense inició una breve gira por Sudamérica, con el fin de participar en diversos encuentros que abordarán los progresos y demandas de la mujer.

Tras el "sex gale" protagonizado por Bill Clinton, será la primera gira que realizará Hillary sin su compañía. Su primera escala fue Puerto Rico, donde visitó las zonas devastadas por el huracán Georges.

La coordinadora de asuntos femeninos internacionales

en el Departamento de Estado norteamericano, Theresa Loar, manifestó su asombro porque "la tratan como a una estrella" cuando viaja al exterior.

Por otra parte, "se reunirá con una audiencia muy solidaria", dijo Johanna Mendelson, experta en residencia en la American University con profundo conocimiento de Latinoamérica. "La infidelidad está arraigada y no es la excepción entre los políticos", agregó. "Las esposas han optado por aceptarla como algo inevitable en el servicio público".

Asimismo, la llegada tardía de Hillary a Santiago de Chile, donde tenía previsto participar en una conferencia de primeras damas de las Américas, trastornó la realización normal del evento y de los actos protocolares, porque la visita de la primera dama de Estados Unidos duró sólo 12 horas.

Por otra parte, la primera dama chilena Marta Larraechea, pidió públicamente a los periodistas que no convirtieran a la Hillary en el centro de la reunión, a consecuencia de los episodios protagonizados por su marido.

Entre algodones llegó ayer la primera dama de EEUU

Impresionante dispositivo de seguridad custodió a Hillary, que no habló con nadie

le 01/10

La primera dama de Estados Unidos, Hillary Rodham Clinton, arribó ayer a Uruguay para participar de la conferencia "Voces esenciales de las Américas: La mujer en la democracia". Aunque mañana a mediodía la esposa del presidente Bill Clinton realizará el discurso central del evento, sus apariciones públicas se limitarán al encuentro de mujeres políticas y no habrá ruedas de prensa.

La llegada de la primera dama norteamericana a Montevideo contó con la presencia de un fuerte dispositivo de seguridad a cargo de efectivos del Ejército Nacional y representantes de la embajada de Estados Unidos. Los representantes de la prensa debieron presentarse en el Aeropuerto Internacional de Carrasco a la hora 16 para la revisión de los bolsos y pasaje a la terraza, que ostentaba seis pabellones nacionales y cuatro norteamericanos. Luego de dos horas de calurosa espera, la primera dama llegó a Uruguay en un avión del gobierno de Estados Unidos que tocó tierra a las 18.04 horas.

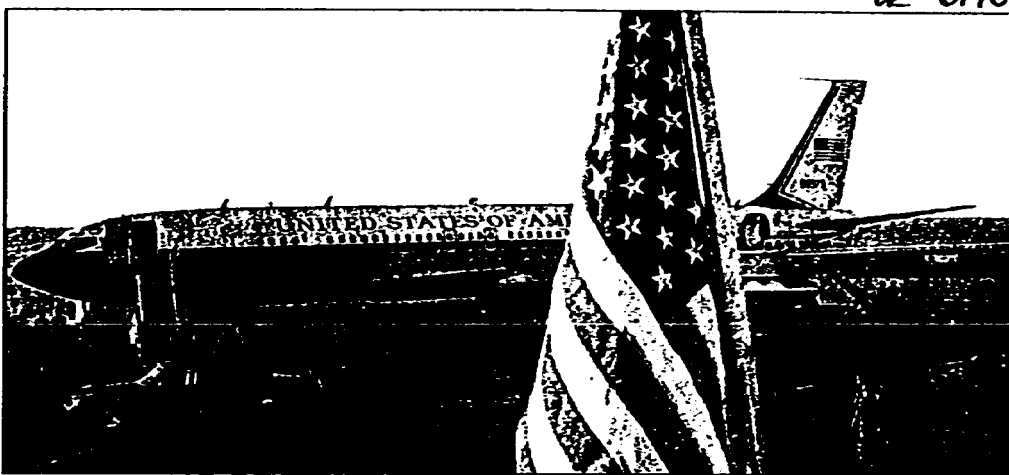
Hillary Clinton pisó la corta alfombra roja que unía el avión con la limusina negra que la trasladó a la embajada norteamericana a las 18.13 horas. Luego de recibir los saludos del embajador Christopher Ashby y el canciller interino Roberto Rodríguez Piñol, se retiró sin siquiera haber dirigido la mirada hacia la terraza donde se encontraba la prensa.

Acompañada por tres motos policiales, dos camionetas, doce autos, una ambulancia de la Unidad Coronaria Móvil, Brigada de Explosivos, un patrullero y un ómnibus, la señora Clinton dejó el aeropuerto a las 18.15 horas hacia la residencia del embajador Ashby, donde se ofreció una recepción de bienvenida a las participantes en la conferencia.

Exclusivamente política

La conferencia de mujeres políticas, que se desarrollará en el Hotel Victoria Plaza, comenzará hoy a las 9 horas con una sesión plenaria de apertura de la que participarán el embajador Ashby y el presidente Julio María Sanguinetti. Durante la tarde, las participantes trabajarán en talleres sobre: derecho y liderazgo, política y sociedad civil e integración económica y desarrollo empresarial.

La señora Clinton tendrá a su cargo el discurso central de la sesión plenaria de mañana, que se desarrollará entre las 10.30 y las 11.45 horas. El encuentro será inaugurado por Theresa Loar, coordinadora principal de Asuntos Internacionales del gobierno de los Estados Unidos, el contador Enrique Iglesias, presi-



A bordo de un impresionante avión oficial, la primera dama de los Estados Unidos llegó a Uruguay.

dente del Banco Interamericano de Desarrollo (BID) y la primera dama de Uruguay, Marta Canessa de Sanguinetti.

Por otra parte, este mediodía la señora Clinton almorzará con el Presidente de la República y su esposa en la residencia presidencial de Suárez y Reyes, donde únicamente se autorizará el ingreso de fotógrafos y camarógrafos oficiales. Durante la tarde la primera dama norteamericana se reunirá con un grupo de mujeres pertenecientes a la Red de Mujeres Políticas para dialogar acerca del proyecto nacional de capacitación para mujeres políticas impulsado por la diputada Gloria Robaina, la escritora Beatriz Argimón, la señora Mabel González y la edila Margarita Percovich. El encuentro se realizará a las 14 horas en el Salón de Fiestas del Palacio Legislativo e incluirá la presencia de las 150 mujeres que ya han participado del programa. Finalizada la reunión, las representantes del proyecto y la mesa directiva de la Red darán una conferencia de prensa donde estará pre-

sente la ministra de Trabajo y Seguridad Social, Ana Lia Piñeyría.

No recibe a los Familiares

Hillary Clinton no aceptó recibir una delegación de la Asociación de Familiares de Detenidos Desaparecidos, durante su estadía en Uruguay. La entrevista fue solicitada con varios días de anticipación a la llegada de la primera dama estadounidense al país. En cambio tres mujeres integrantes del grupo fueron invitadas para participar hoy en la conferencia "Voces esenciales de las Américas: La mujer en la democracia", evento que organiza el Banco Interamericano de Desarrollo y la embajada de los Estados Unidos. La primera dama estadounidense será la oradora central de esta conferencia, durante la cual la representación de Familiares le hará llegar una carta que luego será difundida públicamente. La delegación de Familiares estará compuesta por Luisa Cuesta, Milka González y Amalia González.

02-03

9814506

Moscú, 1 sep (EFE).- El presidente de Estados Unidos, Bill Clinton, llegó hoy a Moscú para una cumbre de dos días con su colega y amigo ruso Boris Yeltsin.

La visita oficial, que generó dudas los últimos días sobre su oportunidad por el colapso económico y la parálisis política en Rusia, coincide también con los peores momentos en el liderazgo de ambos presidentes y con el desplome del índice en Wall Street.

El avión presidencial Air Force One aterrizó en el aeropuerto de Vnukovo-2 a las 7,40 de la mañana hora local (03,40 gmt).

Acompañado de su esposa, Hillary, Clinton fue recibido minutos después al pie de la escalera en la pista por el primer ministro en funciones, Victor Chernomyrdin.

En una mañana gris y lluviosa, Clinton y Chernomyrdin pasaron revista a la guardia de honor formada junto al avión, mientras una banda de música interpretaba el himno nacional norteamericano.

La habitual sonrisa de Clinton contrastó durante los saludos y la ceremonia de protocolo con el gesto abrumado de Chernomyrdin, quien sufrió horas antes una humillante derrota en la sesión de investidura en la Duma, cámara baja del Parlamento ruso.

Por 252 votos en contra y 94 a favor, la candidatura de Chernomyrdin a primer ministro fue rechazada tras un largo debate de más de cuatro horas, en un episodio más del caos que sacude a Rusia desde hace dos semanas.

La caravana presidencial enfiló posteriormente la carretera a Moscú, para una primera entrevista Clinton-Yeltsin en el Kremlin prevista para las once de la mañana (07.00 gmt).

Aunque las declaraciones previas a la visita, tanto en Estados Unidos como en Rusia, no anticiparon resultados espectaculares de la cumbre, su simple celebración ya se consideró un triunfo, dadas las actuales circunstancias.

Clinton dijo poco antes de salir de la base aérea de Andrews, en Washington, que Estados Unidos y el mundo occidental deberían ayudar a Rusia en estos momentos de grave crisis económica, pero siempre que las autoridades de Moscú continuaran las reformas de mercado emprendidas tras la caída de la URSS en 1992. EFE

mv/fo

09/01/04-20/98

MODIFICADO

9814507

FECHA

EEUU

11/11/98

de CLINTON a DUMA

FECHA

150090

FECHA

080998

VINCULACIONES

11876

1164

63890

11161

11148

11302

304294

11399

11830

9814507

01-06

CLINTON LLEGA A RUSIA PARA REUNIRSE CON YELTSIN

Dos potencias se saludan

712 0109

El presidente norteamericano Bill Clinton llegará hoy a Moscú para entrevistarse con su par ruso Boris Yeltsin. La cumbre, agendada originalmente para discutir el cumplimiento de los tratados de desarme nuclear, ahora tendrá como punto excluyente la forma de afrontar la debacle económica rusa. El mandatario aparece debilitado por dos factores: la relación con la ex amante de la Casa Blanca Monica Lewinsky, y la falta de pruebas sobre la supuesta fábrica de armas químicas bombardeada en Sudán por Estados Unidos. Antes de partir, Clinton señaló en Virginia que ayudar a Rusia también le conviene a Washington.

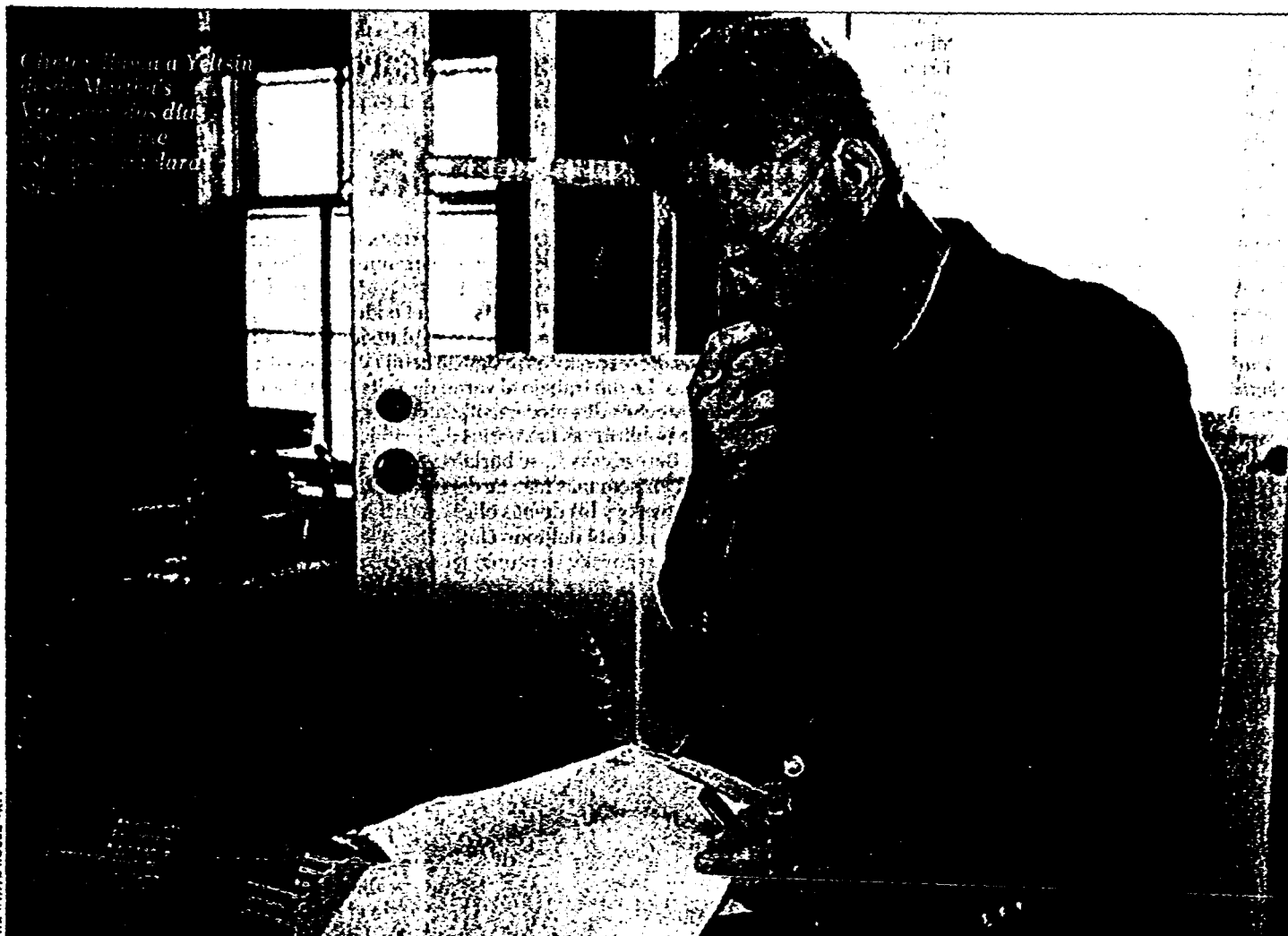
"Quiero viajar y decirles a los rusos que lo más fácil para hacer en este caso no es lo correcto", dijo Clinton. "La manera más fácil de resolver el problema es volver a lo que se hizo anteriormente, y eso no

es posible", completó el mandatario en referencia a la intervención estatal pedida por los comunistas y los nacionalistas, que son mayoría en la Duma. El presidente estadounidense reconoció que la razón por la que viajó a Moscú es que "nos hemos dado cuenta dolorosamente de que los problemas fuera de nuestras fronteras pronto pueden afectarnos a nosotros mismos si no ayudamos a amigos y vecinos a resolverlos rápida y adecuadamente". Sin embargo, intentó darle algún tipo de importancia al resto de la agenda (el desarme nuclear, la lucha contra el terrorismo y el papel de Rusia en los conflictos de Bosnia y Kosovo).

Varios consejeros de la Casa Blanca temen que Clinton tenga que enfrentar en Moscú las mismas preguntas sobre su vida sexual que la prensa le hace constantemente en Washington. "Clinton y Yeltsin serán como dos cadáve-

res juntos; no sé de qué manera pueden ayudarse el uno al otro", dijo Priscilla McMillan, una especialista de temas rusos de la Universidad de Harvard. "Nada de lo que ambos presidentes puedan conversar puede significar algo para el pueblo ruso", señaló un ex consejero de Clinton al *Washington Post*. Sin embargo, para la Casa Blanca el caso Lewinsky no se puede comparar a la crisis estructural que sufre el liderazgo de Yeltsin.

El jefe republicano de la Comisión de Relaciones Internacionales de la Cámara de Representantes, Benjamin Gilman, dijo que es responsabilidad de Clinton el haber confiado en "el estilo de gobierno impredecible y aparentemente irracional" del presidente ruso; en ese sentido, según el parlamentario republicano Curt Weldon, Clinton no supo "cultivar relaciones con otro tipo de líderes políticos en Rusia".



Esta semana, Clinton y Yeltsin se enfrascarán en lo que es ciertamente la sesión más extraña que Rusia y Estados Unidos hayan intentado jamás.

POR MICHAEL HIRSH Y MATTHEW COOPER

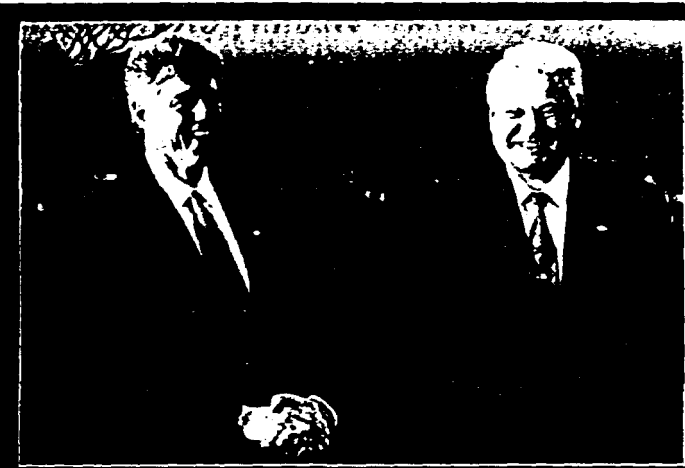
¿Es momento para una cumbre?

BORIS YELTSIN LO LLAMÓ "MI amigo Bill". Clinton realmente ha intentado serlo. Los dos se compenetraron de inmediato durante la campaña presidencial de 1992, cuando el candidato Clinton viajó desde California a Washington para ver al nuevo líder ruso, quien sostenía una reunión cumbre con George Bush. Después, Clinton dijo a sus asesores que consideraba a Yeltsin un gran político. "Podría postularse para alguacil de Arkansas", expresó, ofreciendo quizás el más alto tributo de su cosmología electoral. La relación, por supuesto, se profundizó con el tiempo. Yeltsin no era un jefe de estado más, era un reformista, exactamente lo que el propio Clinton pensaba de sí. Yeltsin era igualmente un noctámbulo con apetitos voraces. Y, más que todo, un sobreviviente, un político experimentado con infinita capacidad de reinención y supervivencia. Claro, mientras Yeltsin se enfrentó a tanques de guerra, Clinton se enfrentó a Paul Tsongas. Pero en todo caso, en la mente del presidente, ambos confundían por igual a los expertos. "No todo era brindis y banquetes" entre ellos, afirma un funcionario del go-

bierno. Era también una cuestión de fe, algo que Yeltsin puso a prueba una y otra vez. Clinton creía que por Boris valía la pena el riesgo y la molestia. Si, tal vez Yeltsin era un bebedor, una espina en Bosnia y un apaciguador de Bagdad. Sin embargo, pensaba Clinton, eso era sólo para aplacar a los extremistas de su país. A fin de cuentas, repetía Clinton a sus asistentes, Yeltsin era la mejor esperanza de Rusia contra los comunistas y los fascistas. Las banderas rojas, por así decirlo, estaban por todas partes: el surgimiento de nacionalistas de estilo comunista, el poder de la mafia rusa, la tendencia de Yeltsin a desaparecer por días enteros (o incluso semanas). Todo eso podía haber provocado que Clinton se distanciara un tanto de su amigo. Por el contrario, escogió la lealtad, un giro irónico en un hombre conocido por su infidelidad. Entonces comenzó a llover el dinero: el FMI ha destinado 31 mil millones de dólares a Rusia desde 1992, la mayor parte de esos fondos, con la supervisión de Clinton. Entretanto, se hizo caso omiso de otras facciones rusas que Estados Unidos podía haber contactado.

Para hablar con justicia, Yeltsin dio esperanzas al mandatario: el presidente ruso instaló a reformistas jóvenes de la generación de posguerra, egresados de prestigiosas universidades. Asimismo, accedió con elegancia cuando la OTAN se expandió hasta las propias fronteras de la antigua Unión Soviética. Eso en especial impresionó a Clinton, quien elogió a Yeltsin por su buen juicio.

Clinton parecía seguro en su inquebrantable fe en él, hasta ahora. Cuando el avión presidencial *Air Force One* haga su aterrizaje en Moscú, se dará comienzo a los ritos habituales. Por lo general tales reuniones siguen un estricto guión. Esta sería menos aburrida y más improvisación. Habría obvios momentos de peligro para Clinton. Como de costumbre, Yeltsin y Clinton tendrían que ofrecer una conferencia de prensa conjunta. Algún impertinente representante del Cuarto Poder preguntará sobre Lewinsky, en lugar de Yavlinsky, y Clinton tendrá que responder. Hábil y encantador en estas situaciones, podría evadir la pregunta sobre el escándalo sexual, con una disculpa entre dientes, instando luego a Estados Unidos a regresar al trabajo. Pero podría estropear el momento; su rara y digresiva exégesis en



Recuento del show de Boris y Bill

ABRIL, 1993. En su primera cumbre con Yeltsin en Vancouver (arriba). Clinton promete 1.600 millones de dólares en ayuda a Rusia.

OCTUBRE, 1993. Washington respalda a Yeltsin cuando el intento de golpe en Moscú.

MAYO, 1995. Aunque EECU critica la guerra en Chechenia (derecha), Clinton se reúne con Yeltsin en el cincuentenario de la victoria en Europa.

ENERO, 1996. Yeltsin reemplaza al presidencial candidato Kozlov por el más energético Primakov.

ENERO, 1996. El Senado de EEUU ratifica el START II: no así la Duma rusa.

MAYO, 1997. Aunque opuesto a la expansión de la OTAN, Yeltsin acepta un acuerdo que le da voz limitada en las decisiones de la alianza.

JUNIO, 1997. Por primera vez en Denver se incluye a Boris Yeltsin en las sesiones del Grupo de los Siete.

JULIO, 1998. Clinton apoya 11 mil millones de dólares del FMI para Moscú, que se suman a 20 mil millones recibidos desde 1992.



Martha's Vineyard hace un par de semanas lo hizo quedar como un adicto arrepentido que no ha comprendido del todo la norma de ofrecer disculpas. En aquel escenario, ante una multitud que conmemoraba el 35 aniversario del discurso conocido como "Yo tengo un sueño", de Martin Luther King, Clinton habló de perdonar, pero no de que nosotros lo perdonemos, sino de que él nos perdona a nosotros. En determinado momento, explicó que apreció el poder del perdón en el ejemplo que dio Nelson Mandela, quien pasó tanto tiempo encarcelado, como si su enfrentamiento a Kenneth Starr fuera equiparable a la lucha contra el apartheid en Johannesburgo. Pero Clinton enfrenta un riesgo político mayor en Moscú. Su popularidad (probablemente lo único que lo salva de las audiencias de enjuiciamiento) no sólo depende de la proverbial fuerza de la economía, sino también, según ayudantes de la Casa Blanca, de la certeza de que él consi-

gue que las cosas se resuelvan. Si resulta ineficaz en Moscú, es difícil que eso influya positivamente en la inagotable paciencia del país. De hecho, cuando se postuló para congresista en 1974, Clinton instó al maltrecho Richard Nixon a que no viajara a Moscú. Y no por preocupación bipartidista hacia Nixon, sino para hacer ver a los republicanos como ineficaces. Recientemente, Newt Gingrich instó a Clinton a que se quedara en casa.

Es prematuro, si no absurdo, preguntar "¿quién es el culpable de que se perdiera a Rusia? ¿Era posible que Estados Unidos salvara a una nación con 11 husos horarios cuando no pudo siquiera derrotar a los milicianos de Somalia?" Asimismo, con tanto hablar de la amenaza roja, no hay señales, ni siquiera ahora, de que los rusos vayan a elegir a los neocomunistas. Y los partidarios de Clinton desafían enojados a sus críticos, quizás con razón hasta cierto punto, a que digan qué habrían hecho ellos en vez de apoyar a Yeltsin y sus reformistas. Los funcionarios gubernamentales aseguran que el presidente no tenía otra opción que ir a Moscú: retroceder hubiera sido mortal para Yeltsin. De todas formas, Clinton consultó con altos asesores (y, según supo NEWSWEEK, con el primer ministro británico Tony Blair) si debía cancelar la cumbre. Decidió viajar sólo después de que se aseguró de que la idea gozaba de un apoyo unánime, y de que el propio Yeltsin, en un encuentro

con el subsecretario de Estado Strobe Talbott, diera un puñetazo en la mesa y dijera: "me propongo llegar al fin de mi mandato".

Clinton respalda tenazmente a su viejo amigo Boris, a la vez que es duro con Viktor Chernomyrdin, su posible sucesor. Los funcionarios estadounidenses dirán al primer ministro interino, en los términos más discretos posibles, que las opciones de Rusia son limitadas; si el país no estabiliza el rublo y resiste la presión de los oligarcas por sacar a sus bancos del apuro, el FMI retendrá los siete mil millones de dólares previstos para finales de año. Al mismo tiempo, por fin Clinton propiciará indirectamente una Rusia sin Yeltsin al reunirse con nacionalistas como Alexander Lebed y el alcalde de Moscú, Yuri Luzhkov. El viaje es, según un funcionario estadounidense, "un baile en la cuerda floja". Clinton y Yeltsin estarán juntos en ella: dos líderes muy expuestos, trabajando sin una red de protección. ■

CLINTON LLEGO A RUSIA CON CONSEJOS PE

La cumbre que se pa



Más de un mes después del tour por China que selló el romance con la potencia que no devalúa, el presidente norteamericano Bill Clinton llegó ayer a una Rusia todavía acéfala acosada por la caída del rublo, la hiperinflación y la crisis política. En sus declaraciones públicas, Clinton explicó una y otra vez el ABC del capitalismo a una oligarquía que ya se enriqueció por conocer el XYZ, mientras un Boris Yeltsin maquillado y tambaleante sostenía nuevamente la candidatura del burócrata Viktor Chernomyrdin ante un Parlamento de mayoría comunista que lo rechazó abrumadoramente. El lunes próximo volverán a votar, pero ya anticiparon su repudio. Los líderes de la Unión Europea intentaron afinar una declaración conjunta sobre la crisis rusa, mientras el Grupo de los 7 países más industrializados consideraba una reunión extraordinaria.

Bill Clinton instó ayer a Rusia a no apartarse del difícil camino de las reformas, y su anfitrión Boris Yeltsin replicó que se mantendrá el rumbo reformista emprendido. Según Clinton, la clave es "atenerse a las reglas", evitar la emisión espuria de moneda y asegurarse así la confianza de los inversores extranjeros. "No puede hablarse de una Rusia que repudie el bagaje de reformas acumuladas en los años recientes", declaró el vocero del Kremlin Serguei Yastrzhembsky, citando palabras del propio Yeltsin. Pero el mismo funcionario reconoció la posibilidad de retrocesos "tácticos" en vista de la crítica situación política y económica. Lo que equivale a decir que el camino de las reformas es realmente difícil, y en suma poco atractivo a menos que haya algo para ganar en el corto plazo. El premier designado Viktor Chernomyrdin ha señalado la necesidad de un control estatal sobre la economía en medio de un amplio desencanto con los mercados "liberales" y la democracia "al estilo ruso".

Tanto el premier Chernomyrdin como los comunistas que forman la mayoría parlamentaria dicen tener muchas ideas sobre cómo evitar que

el país se derrumbe en la insolvencia total y el caos social. El problema es que se trata de ideas diametralmente opuestas. El consenso parece lejos entre un Chernomyrdin que quiere una Rusia europeizada al gusto del Fondo Monetario Internacional, el líder comunista Guennadi Ziuganov que desea ver reconstituida la Unión Soviética y el bloque nacionalista de Vladimir Zhirnovsky, que ahora el tiempo de los zares. Pero si no se alcanza un acuerdo, y la Duma rechaza dos veces más al candidato Chernomyrdin, el pre-

sidente puede disolverla y llamar a elecciones, con la expectativa de ganar más apoyos para su causa. El vocero del Kremlin Yastrzhembsky tuvo que reconocer que Clinton no hizo ningún ofrecimiento de nueva ayuda financiera durante su encuentro con Yeltsin, pero que los dos primeros mandatarios analizaron la situación de la economía rusa, el desarme, la lucha contra el terrorismo y la entrega de tecnología misilística a Irán y Pakistán. Posteriormente, ante estudiantes moscovitas, Clinton elogió los es-

Secretito: Según

Clinton, la clave es

"atenerse a las reglas",

evitar la emisión espuria

de moneda y asegurarse

la confianza de los

inversores.

fuerzos de Rusia por el desarme nuclear, y les contó que ambos países han acordado un marco para un acuerdo de desarme nuclear START III, y aseveró que ambos países se encuentran dos años por delante del plan de plazos original previsto por el acuerdo STAR. El asesor de seguridad nacional de Clinton, Robert Bell, dijo a la prensa en Moscú que los presidentes acordaron intercambiar datos sobre lanzamientos de misiles en todo el mundo, después del exitoso ensayo norcoreano del lunes que fue denunciado al ministro de Relaciones Exteriores ruso Yevgueny Primakov. También acordaron comenzar las tratativas sobre la neutralización en sus países de 50 toneladas de plutonio para su utilización en armas nucleares.

El director del FSB (sucesor de la clásica KGB), Vladimir Putin, aseguró ayer que la crisis gubernamental rusa no desembocará en un estallido de violencia. Las declaraciones de Putin se produjeron tras conocerse una entrevista al general retirado, futuro candidato en las presidenciales del 2000, y actual gobernador de Krasnoyarsk, Alexander Lebed. Según el militar, Rusia "se acerca a un estallido social". La explosión podría producirse el próximo 7 de octubre, fecha fijada por los sindicatos para una huelga general que prepara con primor el líder comunista Ziuganov. "Este otoño puede haber cadáveres reales y no sólo políticos en las calles", anunció Lebed.

El mismo Ziuganov, que parece alcanzar su hora de máxima popularidad al frente de los comunistas, coincidió en que "el presidente Yeltsin está empujando a la nación al borde de la guerra civil", y acusó a los gobiernos occidentales de "prestar apoyo inequívoco a un hombre, Yeltsin, que se ha emborrachado hasta la degradación". Boris Yeltsin urgió a acercar la solución, que para él consiste simplemente en que la Duma vote a Chernomyrdin el próximo lunes. Pero Guennadi Selesnoy anunció que Chernomyrdin, el hombre fuerte del monopolio de gas Gazprom, "no tiene la menor chance" de obtener los votos que necesita.

Cadáveres: Para el líder nacionalista

Alexander Lebed, "este

otoño puede haber

cadáveres reales y no sólo

políticos en las calles

rusas".

el país se derrumbe en la insolvencia total y el caos social. El problema es que se trata de ideas diametralmente opuestas. El consenso parece lejos entre un Chernomyrdin que quiere una Rusia europeizada al gusto del Fondo Monetario Internacional, el líder comunista Guennadi Ziuganov que desea ver reconstituida la Unión Soviética y el bloque nacionalista de Vladimir Zhirnovsky, que ahora el tiempo de los zares. Pero si no se alcanza un acuerdo, y la Duma rechaza dos veces más al candidato Chernomyrdin, el pre-

9814507

CRISIS EN RUSIA

EL TEMBLADERAL ECONOMICO Y POLITICO

EE.UU. ayudará a Rusia si respeta el libre mercado

Lo afirmó Bill Clinton ante Yeltsin • Esta vez no lo llamó "Boris", sino "señor presidente"
• Prometió "ayuda suplementaria" si continúan las reformas iniciadas hace siete años

El presidente de Estados Unidos, Bill Clinton, se comprometió ayer a prestar un "fuerte apoyo" y prometió "ayuda suplementaria" de Washington y otros países de Occidente a Rusia, si Moscú sigue adelante con las reformas hacia una economía de libre mercado iniciadas hace siete años.

Esa fue la condición que el presidente estadounidense repitió ayer hasta el cansancio ante su par ruso, Boris Yeltsin, y los líderes de la oposición, para ayudar a Rusia a salir de una feroz crisis financiera que se potenció el mes pasado cuando el gobierno debió hacer frente a multimillonarios vencimientos de su abultada deuda.

El rublo entró entonces en una frenética caída libre, que el Banco Central ruso intentó detener con el cierre temporal de los mercados cambiarios el martes pasado.

A la crisis financiera se suma otra política.

Matrioshkas y sexgate

En Moscú venden matrioshkas, las muñecas rusas de distinto tamaño que se guardan una dentro de la otra, pero relacionadas con el sexgate. En ellas se representa a Bill Clinton, dentro del cual está Monica Lewinsky. En su interior se oculta una de Gennifer Flowers, que contiene a una de Paula Jones.



Yeltsin aseguró ayer que llevará las reformas "hasta el final, con lágrimas, sudor y sangre".

ca, que se traduce en un vacío de poder enmarcado en una pulseada entre un debilitado Yeltsin y la oposición que encabeza el Partido Comunista, dueño de la mayoría de la Cámara baja (Duma).

En este marco, el jefe de la Casa Blanca dejó en claro al término de sus dos días de visita oficial a Rusia que a lo que ha venido a Moscú es a transmitir a toda la sociedad, inclusive a los "líderes de la Duma", el mensaje de que "hay luz al final del túnel", y de que Estados Unidos "y otros apoyan y están dispuestos a seguir apoyando el proceso de reformas", y no otra receta.

Ante la presión de Washington, un jaqueado Yeltsin no pudo más que prometer que su país "llevará las reformas hasta el final". Y admitió en tono dramático que serán necesarias "lágrimas, sudor y sangre", antes de que se hallen formas adecuadas para superar la crisis. Dijo además que se necesitarán dos años para llevar a cabo un programa de estabilización.

Ambos mandatarios hablaron en una conferencia de prensa conjunta, en la que Clinton, al igual que el martes, insistió en que el futuro de Rusia dependerá únicamente de Rusia, pero, "al menos -dijo- todo el mundo sabe que estamos dispuestos a hacer lo que nos corresponde para apoyar este proceso".

Clinton, que en el pasado solía demostrar un respaldo casi incondicional a su

par ruso, esta vez mantuvo una prudente distancia de su colega, una actitud que responde a la cuestionada sobrevivencia política de Yeltsin. Por ello, Clinton declaró una y otra vez que su apoyo será para quienes estén dispuestos a completar las reformas que conviertan a Rusia en un país "con un sistema fiscal justo, en que se aplica la ley", se cumplen las obligaciones, y existe una red social.

Notablemente, Clinton no se refirió como antaño a Yeltsin llamándolo "Boris" sino "señor presidente", a pesar de que Yeltsin sí lo llamó "Bill".

Los dos líderes se refirieron poco a lo que puede ocurrir en Rusia desde el punto de vista político, aunque Clinton insistió en que lo primero que se debe conseguir en Rusia es el nombramiento de un primer ministro.

La Duma no sólo se ha resistido a confirmar al primer ministro designado, Viktor Chernomyrdin, agravando el vacío de poder, sino que ayer directamente le pidió al premier interino que retire voluntariamente su candidatura, en una resolución aprobada con los votos de 255 diputados a favor y 40 en contra.

"Su renuncia voluntaria podría atenuar considerablemente la situación y obligaría a buscar un compromiso", declaró la Duma en un comunicado. Y advirtió a Chernomyrdin que nunca aprobará su candidatura, ni siquiera bajo la amenaza de su disolución.

"Gente normal"

A Naina Yeltsin, esposa del líder ruso Boris Yeltsin, no le preocupa una eventual renuncia de su marido. La primera dama aseguró que sólo espera la jubilación del actual mandatario para que la pareja pueda llevar una vida "como la gente normal".

Durante un encuentro con mujeres en compañía de la esposa del presidente de Estados Unidos, Hillary Clinton, Naina reconoció que la renuncia del primer mandatario, "sería hasta mejor, pues al final podríamos vivir como la gente normal. No veo nada inquietante en ello".

Consultada acerca de la influencia que su familia ejerce sobre las acciones del líder ruso, Naina aseguró que "nunca mi marido me ha escuchado a mí ni a ningún miembro de la familia, toda la vida ha sido así".

Yeltsin, de 67 años, está fuertemente presionado para que abandone el poder.

MOSCU. EFE

tura, ni siquiera bajo la amenaza de su disolución.

El presidente puede disolver la cámara y llamar a elecciones si la Duma rechaza tres veces seguidas al premier designado.

En medio del clima con olor a anarquía, Yeltsin eludió incluso una pregunta sobre si está dispuesto a considerar otro candidato que no sea Chernomyrdin.

Al finalizar la rueda de prensa, Clinton se reunió con la oposición representada en la Duma, a quienes también invitó a resolver la crisis política rusa sin cesar las reformas económicas.

Mientras Moscú respeta las "reglas de juego de la economía mundial, Estados Unidos los apoyará sin juzgar el sistema social que hayan decidido establecer dentro del marco de una democracia y de una economía fuerte", dijo Clinton.

La ayuda condicionada de Clinton se suma a la fuerte presión de Occidente para que Rusia siga adelante con las reformas y rompa definitivamente con los viejos estilos soviéticos. El FMI aclaró ayer desde Washington que podría retrasar el desembolso de un crédito por 4.300 millones de dólares para Rusia, hasta que no resuelva su crisis política y financiera.

El vicedirector general del FMI, Stanley Fischer, dijo a la CNN que "es claro que los rusos deberán hacer bastante antes de que el dinero pueda ser liberado". U

06-06

9814507

9814508
ECON. ACOLCHAMIENTO CON IRAN PARA TRATAR TEMA AFGANISTAN

150090

230998

11846 1/11612

65890 1/1164

80459

11389

80466

Importante: diálogo directo EE.UU.-Irán por la crisis afgana

Teherán y Washington (Reuters, ANSA, DPA, EFE)

Ante el agravamiento de la crisis fronteriza entre Irán y Afganistán, signada ayer por una masiva movilización de tropas iraníes, Estados Unidos anunció que prepara para el lunes una

reunión ministerial con el gobierno de Teherán, otros países vecinos de Afganistán y la ONU. Se tratará del primer contacto al más alto nivel entre EE.UU. y la república islámica desde la revolución khomeinista.

El gobierno de Irán envió ayer naves de guerra a la frontera con Afganistán, mientras los talibanes que gobiernan la mayor parte de ese país invitaron a Teherán a iniciar negociaciones para desactivar la crisis bilateral.

El ministro de Relaciones Exteriores iraní, Kamal Jazari, declaró que Teherán quiere agotar «todas las vías políticas» antes de optar por la vía militar en la crisis con el movimiento islámico Talibán, de tendencia sunnita.

• Acusación

Irán, controlado por chieftas, acusa a este grupo fundamentalista por la muerte de ocho diplomáticos y un periodista iraníes ocurrida el mes pasado durante la toma, por parte de los talibanes, de la ciudad afgana Mazar-i-Sharif.

«Antes de iniciar cualquier acción militar contra

los talibanes debemos analizar eventuales soluciones políticas y pacíficas de acuerdo con los intereses de Irán», declaró Jazari.

Mientras tanto, en Kabul, el jefe de los talibanes, el muftá Mohammad Omar invitó a Irán a participar en negociaciones para desactivar la crisis entre ambos países.

«Irán debe resolver sus diferendos con el Emirato islámico de Afganistán de acuerdo con el derecho internacional», declaró Omar.

Mientras se cruzan declaraciones, Irán se prepara para una eventual guerra. Divisiones militares de nueve provincias iraníes se dirigen a la frontera para participar en diversas maniobras, que comenzarían el próximo sábado, informó ayer un comunicado militar.

En tanto, en Washington, el gobierno de Bill Clinton anunció que está preparando una reunión ministerial que reunirá a los seis vecinos de Afganistán, entre ellos Irán, y a Estados Unidos y Rusia, al margen de la Asamblea General de la ONU. Los representantes de Afganistán no participarán en esta reunión. 45 1109

EL PRESIDENTE JATAMI, EN ESTADOS UNIDOS

Irán llamó a EE.UU. a mejorar sus relaciones

Nueva York
AFP

Por primera vez el presidente iraní, Mohamed Jatami, exhortó públicamente y en el marco de un encuentro internacional, como la reunión de la Asamblea General de la ONU, a EE.UU. para que emprenda iniciativas concretas que aseguren progresos en la reanudación de las relaciones bilaterales, después de 20 años de desconfianza mutua.

Jatami, un moderado que asumió el poder a mediados de 1997, consideró que el levantamiento de las sanciones estadounidenses contra Teherán podría ser un primer paso.

Y reclamó además hechos y no palabras para un acercamiento, al explicar que "como las raíces del problema son viejas y básicamente históricas, se creó un muro de desconfianza. Necesitamos encontrar un camino para quitarlo".

"Y no podemos hacer eso sólo con palabras. Debemos ver dónde, en la práctica, cambiaron las formas de aproximarnos", dijo en una conferencia de prensa en Nueva York, donde viajó para asistir a

la reunión de la Asamblea General.

"Definitivamente, cualquier paso que se tome para disminuir las hostilidades del pasado puede ser eficaz en este aspecto", aclaró.

El viaje de Jatami a Nueva York donde permanecerá hasta mañana se trata de la primera visita de un presidente iraní a los Estados Unidos, en los últimos 12 años.

Las declaraciones públicas de Ja-

tami en suelo estadounidense suceden en momentos en que Irán y EE.UU. intentan dar cuidadosos pasos hacia un acercamiento en sus relaciones bilaterales, seriamente deterioradas desde hace casi dos décadas.

Con la revolución islámica de 1979, que estableció el primer Estado auténticamente teocrático, y la toma de rehenes estadounidenses en Teherán ese mismo año, el Irán del ayatolá Jomeini y EE.UU. rompieron sus relaciones.

La llegada del moderado Jatami al poder iraní allanó el camino hacia un tibio acercamiento con Washington, este año.

A pesar del cuadro de distensión, Jatami recordó ayer que "al mismo tiempo vemos otras acciones; incluyendo un acto que permite al gobierno de EE.UU. destinar presupuesto para dañar al gobierno de Irán".

"Aún hay sanciones contra nosotros. Los activos de la buena gente de Irán, que necesita de esos activos, aún siguen congelados en este país", se quejó. Y reclamó: "En lo que respecta al comportamiento y las actitudes, no hubo un cambio real". □

Rushdie

En un tono conciliador, el presidente iraní Mohamed Jatami dijo ayer que su país "quiere salir del enfrentamiento cultural del caso de Salman Rushdie para promover el diálogo civilizado".

El mandatario no anunció cambios en relación con la condena a muerte emitida contra el escritor indio, autor de "Versos satánicos", pero dijo que es "un asunto completamente terminado".

Nueva York. AFP

9814508

02-02

XA2310

U FOXTB 09-25 00396
ICX MUN EX6 STN FNS

EEUU-O. MEDIO
REUNION ALBRIGHT Y MINISTROS ARABES SOBRE PROCESO DE PAZ

Washington, 25 sep (EFE).- La secretaria norteamericana de Estado, Madeleine Albright, se reúne hoy, viernes, con altos representantes de varios países árabes, como parte del proceso de paz que EEUU pretende impulsar de nuevo para Oriente Medio.

Albright se entrevistó con el príncipe Abdullah, de Arabia Saudí, y después tenía previsto reunirse con el primer ministro del Líbano, Rafik al Hariri, y los ministros de Asuntos Exteriores de Siria, Argelia y Egipto.

Estos contactos se producen la semana anterior a que el presidente de Estados Unidos, Bill Clinton, se reúna en Washington, por separado, con el primer ministro israelí, Benjamin Netanyahu, y el presidente de la Autoridad Nacional Palestina (ANP), Yaser Arafat.

EEUU está dispuesto a reavivar las conversaciones entre israelíes y palestinos, en vía muerta desde hace 16 meses, y otorgar premura a un proceso que debería terminar en mayo de 1999, según el acuerdo de paz de Oslo.

A su entrada al Departamento de Estado, el príncipe saudí Abdullah no quiso hacer declaraciones mientras posaba con Albright para los fotógrafos, en lo que supone su primer viaje a EEUU en 11 años.

Se espera que hablen del proceso de paz en Oriente Medio, asuntos energéticos, la seguridad en el Golfo Pérsico y el atentado que causó la muerte a 19 estadounidenses en Dahrán, del que EEUU acusa a Osama Ben Laden.

Mañana, sábado, la secretaria de Estado se reunirá en Nueva York con Netanyahu y Arafat, que se desplazarán a la ciudad estadounidense para participar en la Asamblea General de Naciones Unidas.

El primer ministro israelí, que en mayo rechazó una invitación para reunirse con Clinton sobre el proceso de paz, ha aceptado mantener un encuentro con el presidente de EEUU el próximo lunes.

La reunión con Arafat se celebrará otro día de la semana, explicaron fuentes oficiales estadounidenses, que insistieron en que no está previsto un encuentro de los tres líderes al mismo tiempo.

Clinton presentó en enero pasado un plan para lograr un consenso que permita la retirada progresiva de Israel en los territorios ocupados de Cisjordania, que debería alcanzar el 13 por ciento, a cambio de que la ANP adopte un mayor compromiso en la lucha contra el terrorismo.

Netanyahu ha rechazado esta opción alegando motivos de seguridad, mientras que Arafat ha amenazado con declarar unilateralmente el estado palestino, en mayo de 1999, si no hay avances en el acuerdo de paz. EFE

psh/mla/rt

Nº DOCUMENTO

9814509

TÍTULO

EEUU INICIATIVA

NOTIFICAR

EL PROCESO DE PAZ EN
MEDIO ORIENTE

PROCESO

09/25/17-35/98/10090

FECHA

01/10/98

VINCULACIONES

11876

11879

65890

11389

10175

11005

507603

66708

01-05

9814509

FB4027

U FOXB 05-27 00502
MUN EXG ICX FNS STN

EEUU-O.MEDIO

WASHINGTON BUSCA ACUERDOS PARCIALES REACTIVAR PROCESO PAZ

Nueva York, 27 sep (EFE).- Estados Unidos busca "acuerdos parciales" a corto plazo entre israelíes y palestinos que permitan reactivar el proceso de paz en Oriente Medio tras 18 meses de estancamiento, según fuentes del Departamento de Estado.

Este fue el principal objetivo de las reuniones que anoche celebró la secretaria de Estado norteamericana, Madeleine Albright, con el presidente de la Autoridad Nacional Palestina (ANP), Yaser Arafat, por un lado, y el primer ministro israelí, Benjamin Netanyahu, por otro.

No se ha filtrado nada sobre el contenido de las conversaciones en las que se esperaba que Albright intentara convencer a Arafat de que no anuncie en su discurso ante la Asamblea General de la ONU, previsto para el lunes, la próxima creación de un Estado palestino.

En declaraciones hoy a la prensa, el portavoz del Departamento de Estado, James Rubin, consideró probable que el tema hubiera surgido en las conversaciones.

Rubin precisó que el punto de vista estadounidense es que "sería un error" hacer una declaración unilateral sobre la declaración de un Estado palestino y que esto no ayudará a la ANP.

El portavoz comentó que Estados Unidos también se opone a acciones unilaterales por parte de Israel en asuntos como la construcción de asentamientos judíos.

Las gestiones que realiza el Departamento de Estado, aprovechando la presencia en Nueva York de Netanyahu y Arafat con ocasión de las 53 Asamblea General de la ONU, reflejan su preocupación por el "deterioro" del proceso y "la falta de confianza" entre las partes, según la fuente.

La urgencia en avanzar en el proceso se debe al poco tiempo que queda para el 4 de mayo de 1999, fecha en la que supuestamente se debía haber alcanzado un acuerdo final de paz y que marcaría, si Arafat pone en práctica sus advertencias, la creación del Estado palestino.

Sobre las conversaciones de anoche entre Albright y Arafat, por un lado, y la secretaria de Estado y Netanyahu por otro, el portavoz señaló que su objetivo era buscar acuerdos parciales que permitan "avanzar o resolver temas clave".

Rubin no precisó que temas cubren esos acuerdos parciales y que estarían relacionados con las medidas de seguridad que exigen los israelíes, la retirada israelí de Gaza, la creación de un centro industrial y la apertura de un aeropuerto en ese territorio y los asentamientos judíos, entre otros.

No obstante, no se espera que estos esfuerzos permitan llegar a corto plazo a un acuerdo global sobre la retirada de las tropas israelíes de los territorios ocupados o las medidas de seguridad que exige Israel.

Las conversaciones entre estadounidenses, palestinos e israelíes seguirán la semana próxima en Washington, donde el presidente estadounidense, Bill Clinton, se reunirá con Netanyahu el lunes y recibirá a Arafat en un día aún por fijar, dependiendo del avance de las negociaciones.

La búsqueda de acuerdos parciales constituye, según los analistas, un giro en la política estadounidense que, hasta ahora,

había tratado de encontrar un pacto global sobre la retirada y la seguridad que permita la negociación del estatuto final. EFE

ag/fpa/11

Clinton convocó a Arafat y Netanyahu Sorpresiva reunión tripartita en la Casa Blanca en busca de paz para Medio Oriente

Per Bruno Marolo

Washington, ANSA

El presidente de Estados Unidos, Bill Clinton, convocó ayer sorpresivamente al premier israelí, Benyamín Netanyahu, y al jefe de la Autoridad Nacional Palestina (ANP), Yasser Arafat, a una reunión tripartita en la Casa Blanca, y los convenció de reanudar las negociaciones de paz interrumpidas.

"En octubre —anunció Clinton— estarán ambos invitados a Washington, con sus respectivas delegaciones, para alcanzar un acuerdo".

A su lado, Netanyahu y Arafat mantenían silencio. No se habían encontrado cara a cara desde hacía casi un año hasta el domingo, cuando la secretaria de Estado norteamericana, Madeleine Albright, los reunió para decirles que Clinton quería verlos juntos.

"Hemos hecho avances en el camino de la paz —dijo ayer Clinton, después de una hora y media de conversaciones— y las divergencias sobre varios puntos se redujeron, aun cuando queda mucho trabajo por delante".

La Casa Blanca espera que se repita el milagro hecho posible gracias a su mediación entre protestantes y católicos en Irlanda del Norte. El relanzamiento del proceso de paz en Medio Oriente es la prioridad absoluta de Clinton, a la búsqueda de resultados internacionales para escapar de los escándalos que lo involucran.

Arafat y Netanyahu estaban ambos en Nueva York para la Asamblea General de las Naciones Unidas. Albright aprovechó la noche del domingo para invitarlos a una reunión fuera de programa, que se extendió por 90 minutos.

El resultado fue lo suficientemente prometedor como para inducir a Clinton a comprometerse en persona.

"Estamos cercanos a un acuerdo —dijo Ne-



Un paso más para la búsqueda de la paz en Medio Oriente. Esta vez Clinton convocó a los líderes de Palestina e Israel a la Casa Blanca.

tanyahu a la red televisiva NBC— y era tiempo de que los líderes se encuentren. No tenemos ningún anuncio sensacional, pero habrá otras negociaciones, posiblemente en el futuro cercano, y les recomendaría que mantengan los oídos abiertos".

Israel rechazó durante meses la propuesta estadounidense,

que prevé el retiro de sus tropas de otros 13 por ciento de los territorios ocupados en Cisjordania, a cambio de la garantía de la ANP de hacer respetar la seguridad de su vecino.

Ahora Estados Unidos parece orientado a aceptar un compromiso con Israel para presentarlo luego a los palestinos. Según la nueva propuesta, Israel se re-

tiraría de un 10 por ciento de los territorios y destinaría el 3 por ciento restante a un parque natural.

"El entendimiento con Estados Unidos está cercano —explicó Netanyahu— y entonces se determinará la cantidad de territorio que entregaremos a los palestinos.

Ahora se trata de ver cómo los palestinos

pueden darnos garantías concretas de que los territorios que les cedemos no se convertirán en bases de terroristas".

El retiro parcial de las tropas de Cisjordania puede abrir el camino a las negociaciones sobre el estatus final de los Territorios.

Netanyahu dijo que su gobierno creó las condiciones, "atenuando las expectativas exageradas de los palestinos y conduciendo con mucha fuerza la batalla contra el terrorismo".

Por ahora, Clinton obtuvo un primer resultado, al lograr que Arafat acepte bajar el tono de su discurso ante las Naciones Unidas, durante el cual, según se anticipaba, se preparaba a proclamar unilateralmente la creación de un Estado palestino independiente.

"Se desatará un huracán —había advertido Netanyahu— si tratara de dictar a Israel las condiciones para un acuerdo de paz final". Arafat replicó afirmando haber perdido la paciencia pero finalmente aceptó evitar tomar posiciones drásticas mientras prosigue la mediación estadounidense.

Desde Washington, el líder palestino volvió con un vuelo especial a Nueva York. Netanyahu regresó a su país porque hoy empieza el Yom Kippur, la jornada religiosa judía conocida como Día del Perdón.

La secretaria de Estado norteamericana, Madeleine Albright, viajará a Medio Oriente el 6 de octubre para preparar la cumbre que se celebrará en Washington a mediados de ese mes.

Lo anunció Albright, explicando que la acompañará en su viaje el embajador Dennis Ross, el mediador estadounidense para el proceso de paz entre israelíes y palestinos.

Albright se reunirá en forma separada con el premier israelí, Benyamín Netanyahu, y con el presidente de la Autoridad Nacional Palestina, Yasser Arafat, para preparar la reanudación de las negociaciones y el regreso de ambos a Washington, donde celebrarán la cumbre con el presidente Bill Clinton. 12 2709

Territorios ocupados

Roma, ANSA

La cumbre de ayer en Washington entre Bill Clinton, Benyamín Netanyahu y Yasser Arafat tiene como base de discusión los territorios de Cisjordania, Gaza y Jerusalén este, ocupados por Israel durante la Guerra de los Seis Días, en 1967.

Cisjordania tiene una extensión de cerca de 6.000 kilómetros cuadrados. Después de la firma, en 1995, de los acuerdos para la extensión de la autonomía palestina, Israel retiró sus tropas de seis ciudades de la región: Jenín, Kalkilya, Tulkarem, Nablus, Ramallah y Belén. Un año antes, los israelíes habían evacuado Jericó.

En enero de 1997, Israel se retiró del 80 por ciento de la ciudad de Hebrón, conservando el control de la zona donde viven cerca de 400 colonos judíos. La Autoridad Nacional Palestina (ANP) ejerce un control exclusivo sobre el 3 por ciento de Cisjordania, mientras que sobre un 24 por ciento mantiene un control parcial.

Israel definió "tierras fiscales" a más del 50 por ciento del territorio de Cisjordania, levantando allí 125 colonias con viviendas para 150.000 judíos. Los cerca de 1,7 millones de palestinos de Cisjordania tienen un rédito per cápita de 2.000 dólares, y la tasa de desocupación es de casi el 20 por ciento.

Gaza, convertida en territorio autónomo en mayo de 1994, es la sede central de la ANP. El largo y estrecho territorio de 365 kilómetros cuadrados registra una de las más altas tasas de densidad de población del mundo (cerca de 2.350 habitantes por kilómetros cuadrados).

En Gaza la tasa de desocupación alcanza a más del 37 por ciento de la población. En el territorio viven cerca de un millón de palestinos y 4.000 colonos judíos distribuidos en 15 colonias.

Gestos en Washington

El presidente Bill Clinton logró ayer encauzar las negociaciones entre el primer ministro israelí Benjamín Netanyahu y el líder palestino Yasser Arafat, con vistas a que Israel se retire de un 13% de los territorios ocupados en Palestina a cambio de mayores compromisos en materia de seguridad y terrorismo. Israel ocupa actualmente un 30% de la zona de la franja de Gaza y un 70% de Cisjordania, además de la propia Jerusalén, en donde los palestinos esperan establecer la capital de su futuro Estado. Luego de reuniones con Arafat y Netanyahu, Clinton dijo ayer que tiene un "cauto optimismo" sobre el restablecimiento de las negociaciones entre las partes, a las que invitó a volver a la Casa Blanca en el correr del mes en-



trante. Tanto Netanyahu como Arafat dieron señales que van en el sentido de las orientaciones de Clinton. El jefe del gobierno israelí dijo que no le importan las consecuencias políticas de su decisión de negociar si con ello logra un buen acuerdo. Arafat, en tanto, evitó anunciar en las Naciones Unidas que el 4 de mayo de 1999 se proclamaría el Estado palestino. La actitud de Arafat fue interpretada como una forma de dar tiempo a que fructifiquen las negociaciones con los israelíes. Netanyahu, por su lado, está urgido por alcanzar rápidamente resultados concretos, pues la oposición sostiene que ha desperdiciado sus dos años que lleva en el gobierno y que su política conducirá a un derramamiento de sangre.

El día 30/9

EEUU y palestinos más cerca

12 0110



**Bruno
Marolo**

Washington, ANSA

El gobierno norteamericano tiene al parecer intención de intercambiar embajadores con la Autoridad Palestina si Yasser Arafat consigue desactivar la lucha armada contra Israel, dijeron ayer fuentes de la Casa Blanca.

De ese modo la Casa Blanca piensa preparar el terreno para el reconocimiento de un estado palestino.

Una vaga promesa fue hecha el martes en Washington, donde Arafat aceptó con algunas reticencias el nuevo plan norteamericano para Cisjordania, modificado para complacer a Israel.

Clinton y Arafat, dijo el portavoz Mike McCurry, "hablaron ampliamente de las modalidades que serán establecidas cuando Estados Unidos pueda entablar relaciones formales con la Autoridad Palestina".

Luego agregó que está en estudio la formación de un comité adjunto "capaz de trabajar formalmente sobre las relaciones bilaterales".

Hoy Estados Unidos no tiene una representación oficial ante la Autoridad Palestina, que Arafat considera el núcleo de un estado futuro.

Pero un encargado de negocios norteamericano quizá sea enviado a Gaza, la capital provisional de los palestinos, si el presidente Clinton estuviera en condiciones de anunciar a mediados de octubre un acuerdo entre Israel y los palestinos.

Arafat y Benyamin Netanya-

hu, el primer ministro israelí, aceptaron el lunes en una reunión con Clinton un plan preliminar para el retiro israelí de Cisjordania.

Israel cederá sólo 10 por ciento del territorio, y no el 13 por ciento sugerido inicialmente por Estados Unidos. El restante 3 por ciento será destinado a un parque natural bajo control de las fuerzas de seguridad israelíes.

Una nueva cumbre se realizará dentro de dos o tres semanas en Washington. A cambio del retiro de Israel, Arafat debe impedir que los territorios bajo su responsabilidad se conviertan en bases para la lucha armada.

Para garantizar este resultado los norteamericanos ya están trabajando junto a Arafat. "Las relaciones bilaterales —indicó una fuente diplomática— de hecho ya existen, y es-

tán en manos de la CIA", en lo que concierne a aspectos de seguridad.

La agencia de inteligencia norteamericana tuvo un papel de relieve en los últimos dos años en la mediación del dispositivo de seguridad entre israelíes y palestinos. Su director, George Tennen, se reunió con Arafat no menos de cuatro veces.

La oficina de la CIA en Tel Aviv, reveló el Washington Post, se convirtió en el lugar donde se reúnen preferentemente los servicios de seguridad israelíes y palestinos.

"Si no fuera por la CIA, el diálogo entre palestinos e Israel hubiera cesado con la intervención del gobierno norteamericano", explicó Anthony Cordesman, un experto en Medio Oriente del Centro de Estudios Internacionales y Estratégicos.

05-06

9814509

9814510
 DOCUMENTO
 TÍTULO ERU SE MENTE
 PRECEDENCIA 150090
 FECHA DE PRECEDENCIA 060998
 VINCULACIONES 11816 ✓
 65890 ✓
 11302 ✓
 11213 ✓

LA INTERVENCIÓN EN 3ºS PAÍSES PARA
 PERSONAL

ALTA
 CAPTURAR

El Senado discute si EEUU puede matar a los líderes terroristas

Washington, ANSA

La cuestión de si Estados Unidos puede o no asesinar a los líderes terroristas, planteada desde los atentados de Kenia y Tanzania, volvió a presentarse durante una audiencia en el Senado del director del FBI, Louis Freeh.

Durante la audiencia, Freeh afirmó además que existe una amenaza "grave e inminente" de que Estados Unidos sufra una represalia por sus ataques a los presuntos campos terroristas de Afganistán y Sudán.

En la comisión de Justicia, los senadores tenían en mente un solo nombre: Osama Bin Laden, el saudita al que Estados Unidos considera cerebro y patrocinante del terrorismo internacional y presunto organizador de los atentados en África.

La senadora demócrata Dianne Feinstein preguntó a Freeh "cuál es la ley actual que se refiere al asesinato de líderes terroristas".

El también demócrata Joseph Biden exhortó al FBI a escribir "un memorándum donde se diga si la prohibición de matar jefes de estado extranjeros se aplica también a los jefes de organizaciones criminales y terroristas".

Freeh respondió que respecto de la prohibición sobre los jefes de estado está seguro, pero que tiene dudas de que lo mismo valga para los líderes terroristas.

Ambos senadores negaron querer alentar el asesinato de ciudadanos extranjeros. Sólo que quieren saber qué dice la ley", dijo Biden.

Pero el solo hecho de que se hable públicamente sobre la posibilidad de realizar operaciones que tengan como objetivo matar a enemigos de Estados Unidos representa un gran cambio en el Congreso, que en los años 70 se pronunció por la prohibición de las operaciones homicidas de la CIA.

Feinstein dijo que el arresto de los terroristas sigue siendo la mejor opción, pero que otras estrategias "fuertes" deben ser consideradas.

Debemos pensar de manera distinta al pagar un rescate. Es peligroso tener equipos de gente para matar, pero al mismo tiempo debemos hallar modos de prevenir el terrorismo.

Pero hay quien disiente. Es una pésima idea, dice Bob Kerrey, vicepresidente de la comisión de Servicios Secretos del Senado. Somos la sociedad más abierta del mundo. Somos la más proclive hacia lo exterior. Con esta decisión exponemos a nuestros líderes y ciudadanos al riesgo de represalias.

Pero ese riesgo ya existe, replicó Freeh, para el cual ya está en preparación una respuesta de las organizaciones terroristas a los ataques norteamericanos en Afganistán y Sudán.

Podemos prever con una cierta seguridad que habrá una reacción de Bin Laden y su organización, afirmó el jefe del FBI, precisando que no solo corren riesgos los objetivos norteamericanos en el exterior.

Identificamos personas en Estados Unidos o personas que estuvieron en Estados Unidos que están asociadas a Bin Laden, lo que plantea una amenaza grave e inminente", declaró.

La ley, firmada por el presidente Ronald Reagan en 1981, prohíbe a empleados de Estados Unidos o que actúan por cuenta del gobierno de Estados Unidos participar en "conspiraciones con fines de homicidio".



El director del FBI, Freeh.

Fot. reducida
 Fondo OSUVO

01-02

9814510

EEUU-ATENTADOS (previsión)
EEUU IBA A SECUESTRAR A BEN LADEN ANTES ATENTADOS EMBAJADAS

Washington, 6 sep (EFE).- Estados Unidos tenía planes para secuestrar a Osama Ben Laden, antes de los atentados contra sus embajadas en Kenia y Tanzania, por su supuesta vinculación con actos terroristas contra intereses de EEUU, según fuentes del espionaje de Washington.

Estos planes, que se iban a llevar a cabo en la primavera de 1998 en Afganistán, fueron cancelados por el director del Servicio Central de Información (CIA), George Tenet, y otros funcionarios de alto rango, debido a los riesgos para los comandos estadounidenses e inocentes afganos, informa hoy, domingo, "The New York Times".

La decisión de secuestrar a Ben Laden, ex aliado de Estados Unidos en la lucha contra la ocupación militar de Afganistán por parte de la antigua URSS, fue adoptada ante las evidencias de que el millonario de origen saudí tenía nexos con una serie de ataques terroristas antiestadounidenses de años recientes.

Las presuntas instalaciones terroristas afganas de Ben Laden fueron bombardeadas con misiles de crucero por fuerzas norteamericanas el 20 de agosto pasado, después de que el presidente Bill Clinton dijo que contaba con pruebas de que el grupo de éste millonario había participado en las explosiones de las embajadas de Washington en Kenia y Tanzania.

En esos atentados del 7 de agosto pasado, fallecieron 263 personas -entre ellas doce estadounidenses- y 5.000 más resultaron heridas.

Estados Unidos también bombardeó, en esa misma fecha, las instalaciones de una compañía farmacéutica en las cercanías de la capital de Sudán, en la que supuestamente se fabricaban productos para la elaboración de armas químicas como el "gas nervioso", según el titular del Pentágono, William Cohen.

Después de descartar el plan de secuestro de Ben Laden, los responsables de las instituciones de seguridad norteamericanas empezaron a analizar otras opciones destinadas a detenerlo o a dismantelar sus redes terroristas, cuando ocurrieron los atentados de Kenia y Tanzania, señala el "Times" citando funcionarios de Washington.

Esas fuentes confirmaron que los ataques con misiles de crucero contra la organización terrorista de Osama Ben Laden no se habían improvisado ni estaban vinculados a maniobras de distracción del escándalo sexual del presidente Clinton y Monica Lewinsky.

Se habían preparado con la debida anticipación, tal como declaró a finales de agosto último el secretario de Defensa, William Cohen, precisaron.

Este había dicho que Clinton aprobó el lanzamiento de misiles contra las instalaciones de Ben Laden en Afganistan el 13 de ese mes, cuatro días antes de testificar ante un Gran Jurado federal, a través de un circuito cerrado de televisión, sobre su relación extramarital con la joven ex becaria de la Casa Blanca.

Por otro lado, otras fuentes estadounidenses dijeron hoy en Washington de que la policía de Tanzania ha detenido a dos sospechosos del atentado del 7 de agosto en la embajada norteamericana en Dar es Salaam.

Además, que la Oficina Federal de Investigación estadounidense (FBI) ha pedido la detención de un tercer sospechoso.

Esos tres, y los dos presuntos participantes en estos actos terroristas que se hallan en las cárceles de Nueva York, son extremistas islámicos supuestamente vinculados a Ben Laden, indicaron las fuentes.

En Nueva York, Jack Sachs, ex abogado defensor de oficio de Mohammed Saddiq Odeh, uno de los dos supuestos terroristas entregados por Pakistán a Estados Unidos, dijo que éste le había contado que fue torturado en Karachi para que se hiciera cargo de su participación en el atentado.

Sachs manifestó que los interrogadores de su ex cliente le habían dicho a éste, que necesitaban su confesión para que el Gobierno de Pakistán pudiera mejorar sus relaciones con EEUU, seriamente afectadas después de los ensayos nucleares paquistaníes de mayo pasado.

De ser declarado culpable, Odeh podría ser sentenciado a la pena capital. EFE

rm/Pam

9814511
GZU: APOYO de LA CIA AL EXILIO TIBETANO
150023
160098
11816 ✓ 11163 ✓
61890 ✓
67274 ✓
CIA
504638 ✓

La CIA en el Tibet

Los Angeles, EEUU, AFP

La Agencia Central de Inteligencia estadounidense (CIA) proporcionó 1,7 millones de dólares al exilio tibetano para emprender operaciones contra China, incluyendo 180.000 dólares para el Dalai Lama, informó ayer el periódico Los Angeles Times.

El financiamiento fue parte del esfuerzo de la CIA para socavar a los gobiernos comunistas del mundo —fundamentalmente China y la ex Unión Soviética— en el marco de la guerra fría.

La CIA también entrenó a las guerrillas tibetanas en Nepal y en un sitio secreto en Colorado, Estados Unidos, señaló el periódico, citando documentos de inteligencia que perdieron el carácter de secreto, publicados por el Departamento de Estado.

"El propósito del programa (...) es mantener el concepto político de un Tibet autónomo vivo dentro del Tibet y en naciones extranjeras, fundamentalmente India, y construir una capacidad de resistencia", señala un memorándum escrito por altos

funcionarios de inteligencia. La CIA se resistió durante largo tiempo a develar información sobre sus operaciones en Tibet.

China continúa acusando al Dalai Lama de ser un agente de fuerzas extranjeras que buscan separar a Tibet de China.

Estos documentos ofrecen una primera mirada al programa de la CIA para apoyar la independencia del Tibet en un momento en que la agencia intentaba debilitar el poder de Mao Tse Tung en China.

La ayuda fue proporcionada en momentos en que el exilio tibetano luchaba por mantener su movimiento a flote después que el Dalai Lama y sus seguidores abandonaron Tibet tras la fracasada revuelta de 1959 contra el dominio chino.

La ayuda estadounidense culminó en los '70, después que el entonces presidente Richard Nixon emprendiera su histórica apertura hacia China, señaló el Times.

Los exiliados tibetanos reconocieron haber recibido una vez ayuda de la inteligencia estadounidense.

En su autobiografía de 1990, "Libertad en el exilio", el Dalai Lama dice que sus hermanos hicieron contacto con la CIA en 1956.

Los documentos no proporcionan detalles del destino de los 180.000 dólares, aunque sugieren que fueron utilizados para pagar al grupo de gente y los costos de apoyo a la causa tibetana.

01-01

9814511

XA0226

R FOXBT 08-31 00137
MUN EXG ICX

EEUU-KUWAIT

TROPAS EEUU PARTICIPARAN EN EJERCICIO CON UNIDADES KUWAIT

Washington, 31 ago (EFE).- Unos 1.500 soldados de Estados Unidos participarán durante varios meses en Kuwait en un ejercicio militar con tropas de ese país, informó hoy el Pentágono.

Las maniobras, que se desarrollarán desde hoy hasta mediados de diciembre, pretenden demostrar "la capacidad de Estados Unidos" y su "compromiso con la región", indicó el Departamento de Defensa.

En ellas participarán tropas de las bases de Fort McPherson y Fort Steward, así como el cuartel general del Mando Central, responsable para las fuerzas estadounidenses en Oriente Medio.

Estados Unidos realiza con regularidad ejercicios militares conjuntos en Kuwait desde la Guerra del Golfo de 1991, en la que se expulsó del emirato a las tropas de Irak que lo habían invadido en 1990. EFE

psh/rcf/fjo/arp

08/31/22-17/98

9814512
TITULO EEUU Y KUWAIT REALIZAN EJERCICIOS MILITARES
PROCEDENCIA 578593
FECHA 310898
VINCULACIONES 11016 ✓ 11399 ✓
65890 ✓
501609 ✓
11333 ✓
11163 ✓

✓

01-01

9814512

La primera batalla que Clinton tuvo que librar en la Presidencia fue, de hecho, con las fuerzas armadas y por un asunto de moralidad, la admisión de los homosexuales en el Ejército.

El candidato Clinton había prometido en 1992, entre otras cosas, que permitiría el ingreso de los "gays" y lesbianas en las fuerzas armadas de EEUU, pero cuando trató de concretar esa promesa se topó con una enorme resistencia dentro del Ejército.

Finalmente se llegó a un compromiso, la política del "don't ask, don't tell" ("no pregunte, no cuente") por la que, contrariamente a lo que se hacía antes, no se puede preguntar a alguien en el ejército por su orientación sexual, pero ningún militar puede ser abiertamente homosexual.

En los años sucesivos, Clinton ha recurrido varias veces a las fuerzas armadas para "apoyar opciones diplomáticas en el mundo" y siempre que tiene ocasión -sobre todo en ceremonias por algún caído- agradece y elogia el sacrificio "de los hombres y mujeres con uniforme".

Poco a poco, el presidente logró establecer una relación con las fuerzas armadas que era la de un comandante en jefe con sus jefes.

Dado que el Congreso no ha completado todavía el trabajo en otros proyectos de ley de asignación presupuestaria, el presidente Clinton ya ha firmado una ley que mantendrá en funcionamiento el gobierno federal hasta el 9 de octubre.

En una comparecencia ayer ante el Comité de Fuerzas Armadas del Senado el jefe del Estado Mayor Conjunto, general Henry Shelton, y sus colegas comandantes de las cuatro armas dijeron a los legisladores que el Pentágono necesitaba más dinero.

El presupuesto aprobado incluye un aumento del 3,6 por ciento en los sueldos para los militares, asigna 951 millones de dólares para las defensas contra misiles y representa un 15 por ciento del gasto del gobierno federal.

"Las evidencias mensurables indican que nuestro aprestamiento empieza a resquebrajarse y que la salud a largo plazo de todas las fuerzas corre peligro", sostuvo Shelton.

Tanto el Congreso como la Casa Blanca están de acuerdo en que Estados Unidos debe gastar más en sus Fuerzas Armadas y preparan un proyecto de ley que incluirá unos 1.900 millones de dólares para pagar a las tropas que realizan tareas en Bosnia y otros 1.000 millones de dólares para mejorar las operaciones de espionaje.

Además, se han asignado 500 millones de dólares para la construcción de siete aviones de carga C-130, uno más de los aparatos pedidos por el Pentágono.

Mary Brewer, la portavoz del presidente de la Cámara de Representantes, Newt Gingrich, republicano por Georgia, dijo que "nuestra seguridad nacional depende de la modernización de nuestra flota de transporte aéreo".

El C-130 lo fabrica la corporación Lockheed-Martin en Marietta, Georgia, junto al distrito electoral de Gingrich.

El Pentágono había propuesto el reacondicionamiento de las embarcaciones de transporte naval existentes pero el Congreso aprobó 45 millones de dólares para la construcción de un gigantesco navío de transporte LHD-8.

La embarcación se construirá en el astillero Ingalls, en Pascagoula, Misisipi, donde tiene su domicilio el jefe de la mayoría republicana en el Senado, Trent Lott.

Desde el fin de la guerra fría Estados Unidos ha quedado como la única superpotencia y, si bien no ha enfrentado un conflicto mayor desde la Guerra del Golfo en 1991, las fuerzas militares

estadounidenses se han visto involucradas en operaciones prolongadas desde Haití a Bosnia y desde Somalia a Albania.

En dólares ajustados por inflación el presupuesto militar de 1999 equivale al gasto de 1952, cuando Estados Unidos estaba en medio de la guerra de Corea, y los 250.500 millones de dólares son sensiblemente más bajos que los 384.200 millones de dólares con los que contaba el Pentágono en 1989.

La fuerza militar de Estados Unidos no es la más numerosa del mundo pero sí la más cara, tanto por los equipos que posee y las misiones que cumple como por el costo de instrucción y sustento de los soldados mejor pertrechados y alimentados.

En 1996, de acuerdo con el Instituto Internacional de Estudios Estratégicos, Estados Unidos gastó 265.800 millones de dólares para una fuerza armada de 1,48 millones de efectivos mientras que China, con 2,9 millones de soldados, gastó 34.700 millones y Rusia con 1,2 millones de efectivos, gastó 69.500 millones de dólares.

EFE

jab/rcf/lm

02-02

9814513

09/30/09-04/98

9845M
 TITULO: RELACIONES CON IRAK
 PR: 150090
 FECHA DE: 160998
 VINCULACIONES: 11816 ✓ 1164 ✓
 65890 ✓
 501596 ✓
 11399 ✓
 11163 ✓

U POXBT 09-02 00264
 ICX MUN EXG

EEUU-IRAK
 ALBRIGHT NIEGA EEUU HAYA CAMBIADO POLITICA HACIA BAGDAD

Washington, 1 sep (EFE).- La secretaria de Estado, Madeleine Albright, rechazó hoy, martes, que EEUU haya cambiado su política pública hacia el Gobierno de Irak por apoyar un aplazamiento de las inspecciones de armas de destrucción masiva en ese país.

Albright rechazó las críticas contra el Gobierno hechas por el ex jefe de inspectores de armas de las Naciones Unidas, el estadounidense Scott Ritter, quién renunció a su puesto molesto con el aplazamiento de las inspecciones en Irak.

"No voy a hablar mal de Scott Ritter. Es un gran estadounidense, pero desconoce la política que hemos llevado a cabo", dijo la funcionaria, en una entrevista desde Moscú con la cadena estadounidense de televisión "CNN".

Albright sostuvo que el Gobierno de EEUU ha sido el principal apoyo que ha tenido la Comisión Especial de Naciones Unidas sobre Irak (UNSCOM).

La secretaria de Estado de EEUU ha recibido críticas por su política hacia Irak desde que el diario "The Washington Post" informase de que Albright había dado instrucciones al jefe de la UNSCOM, Richard Butler, para que se suspendieran las inspecciones sorpresa en Bagdad.

Albright ha reconocido haber discutido el asunto con Butler, pero niega que diera instrucciones al comité especial de las Naciones Unidas. Butler, por su parte, rechaza haber sido presionado por EEUU.

El presidente de la Cámara de Representantes de EEUU, Newt Gingrich, ha indicado que el Gobierno de Bill Clinton está suavizando sus posturas hacia Irak en momentos en que el presidente Saddam Husein reta a la ONU y dice que no permitirá nuevas inspecciones. EFE

01-03

9814514

XA1416

U POXBT 09-14 00263
mun exg icx

EEUU-IRAK

EEUU NO DESCARTA NINGUNA OPCION PARA IRAK CUMPLA MANDATOS ONU

Washington, 14 sep (EFE).- Estados Unidos reiteró hoy que está dispuesto a obligar a Irak a cumplir los mandatos de la ONU sobre una libre inspección de armas de destrucción masiva, y que en este sentido no descarta ninguna opción, incluida la militar.

El Departamento de Estado de EEUU informó hoy de que la Casa Blanca ha pedido al Consejo de Seguridad de la ONU que adopte más acciones contra Irak, si el Gobierno de Bagdad suspende la inspección de sus centros sospechosos de almacenar armas nucleares, químicas o biológicas o productos para su fabricación.

Dejar de lado los programas de supervisión de armas de destrucción masiva por parte de las autoridades iraquíes constituye una "flagrante violación" de las resoluciones del Consejo de Seguridad de la ONU y un desafío a su autoridad, dijo hoy el portavoz del Departamento de Estado, James Rubin.

Las declaraciones oficiales de Washington tienen lugar poco después de que el Parlamento de Irak recomendara la suspensión de todas las inspecciones de armas de la ONU.

Esto sucedería, según los líderes del legislativo iraquí, a menos que el Consejo de Seguridad de la organización mundial anule su decisión de no revisar más las sanciones comerciales impuestas a aquel país, tras la guerra del golfo Pérsico en 1991.

Rubin informó de que la secretaria de Estado, Madeleine Albright, ha hablado sobre la negativa de Bagdad con el secretario general de las Naciones Unidas, Kofi Annan.

Asimismo, reiteró la posición de Washington a los ministros de Asuntos Exteriores del Reino Unido, Francia, Suecia y Rusia, señaló Rubin. EFE

rm/psh/pql

09/14/19-39/98

02

9814514

GOLFO PERSICO BAGDAD ATRIBUYÓ LA CRISIS A FALTA DE CONFIANZA

EEUU pierde la paciencia con Irak ^{50 1609}

El gobierno estadounidense anunció que no descarta tomar represalias contra los iraquíes en tanto no colaboren con el desarme

Estados Unidos considera la posibilidad de utilizar sus fuerzas militares para enfrentar a Irak, si Bagdad no colabora con las inspecciones del proceso de desarme por parte de la ONU, anunció ayer un alto funcionario del gobierno estadounidense.

Por su parte, el ministro iraquí de Asuntos Exteriores, Mohamad Said al Sahaf, atribuyó ayer la crisis entre su país y la Comisión Especial de la ONU (Unscm) a la falta de confianza entre ambas partes y a que EEUU "domina esta comisión". Sahaf formuló la declaración tras su llegada a El Cairo para participar en las reuniones de los ministros árabes de Asuntos Exteriores que se celebrará hoy.

Martin Indyk, secretario auxiliar estadounidense de Estado

para cuestiones del Cercano Oriente, dijo que el Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas debe decidir primeramente qué respuesta da al reciente desafío del presidente iraquí Saddam Hussein, quien anunció la suspensión de su cooperación con los inspectores de armamentos de la ONU.

DECISIÓN "INACEPTABLE"

Indyk también calificó de "afrentosa e inaceptable" una resolución del Parlamento iraquí, que instó al Consejo de Seguridad a renovar sus revisiones regulares de las sanciones a Irak y amenazó con poner fin a toda cooperación con los inspectores de armamentos.

"No es el Consejo, sino el gobierno de Bagdad el que debe revertir su actitud", dijo ayer Indyk

ante la Comisión de Relaciones Internacionales de la cámara.

"No aceptaremos la suspensión indefinida" por parte de Irak de las inspecciones de las Naciones Unidas, añadió. "La fuerza continúa siendo una opción".

Indyk anunció que Estados Unidos tiene "una capacidad de ataque considerablemente mayor en la región de la que tuvimos durante nuestro último enfrentamiento con Bagdad. Podemos incrementar esa fuerza en caso necesario", agregó.

Por su parte, el ministro iraquí, Sahaf, afirmó que: "Si las partes quieren solucionar la crisis, deben pedir al Consejo de Seguridad de la ONU que verifique las repetidas afirmaciones de Irak de que había eliminado sus armas de destrucción masiva", agregó. (En base a EFE y AP)

03-03

9814514

1097

037674420770

Estados Unidos puede librar ya la Guerra de las Galaxias

‘Tenemos un arma que

Un jumbo Boeing 747 está en proceso de construcción y

Los impulsores del proyecto sostienen que el láser aéreo cambiará la manera como Estados Unidos plantea su

**■ AMENAZA
MULTIPLICADA**

'Tomemos un arma que

Si el primer láser aerotransportado funciona como se espera, se construirán otros seis. El costo del programa se situará en 11.200 millones de dólares.

**GRAN SALTO
SCIENTIFICO**

Más allá de su uso militar, el salto científico que esa arma significa, puede conducir a avances en otras áreas, des-

"Creo que recién estamos comenzando a abrir la puerta de acciones de respuesta hacia sistemas para evitar las consecuencias en vuelos de aeronaves comerciales."

1


En los pocos segundos siguientes al lanzamiento de un misil enemigo contra tropas de Estados Unidos, un enlace de tecnología avanzada en el mundo enfocará la amenaza aérea.

En la actualidad, los lanzamientos de misiles son detectados y seguidos desde centros de comando en Estados Unidos. Cuando los expertos determinan, a través de satélite, la dirección en que se ha encaminado el misil, se envían señales de alerta para como a recuerdo.

El Jumbo tendrá un sistema de seguimiento mucho más sofisticado que puede indicar, con milimétrica precisión, la posición del misil a medida que éste avanza por el aire.

12.000 metros de altura y a cientos de kilómetros del mar, lo detecta a medida que éste avanza a cuatro cinco veces

Durante años, la Fuerza Aérea intentó encontrar un sistema para abatir misiles durante la fase de despegue, pero la herramienta más ve-



TECNOLOGIA. La más alta tecnología en el mundo para el ataque enemigo con misiles en el momento de la guerra.

los de los arsenales eran los aviones de combate, demas-
iado lentos.

brecha con un F-15", indica el Coronel Mike Booen, director de la Oficina del Programa de

Laser Aerotransportado, con sede en la Base Kirtland de la Fuerza Aérea, en el Estado de Nuevo México. "Solo la velocidad de la luz puede eliminar esa brecha".

G 1200.00 0

tecnología desarrollada Estados Unidos. Un cañon laser será disparado. El efecto destruyéndolo.

Pero, la explosión del laboratorio, que es invisible, resulta vulnerable a distorsiones en la atmósfera.

misimos fenómenos que son responsables de lo que los viajeros de avión conocen como turbulencias del aire.

aún cuando hay cielos despejados— pueden actuar como prismas para distorsionar la forma del laser mientras éste avanza.

blema, los diseñadores utilizan el mismo laser que sigue al mail, para medir la distorsión del aire. Al medir el gra-

... para neutralizar un evento de un avión y destruir el para para quien lo lance.

mas. Durante el disparo de cinco segundos, esos "dedos" pueden moverse miles de veces por segundo. El láser es distorsionado por el espejo en el momento en que

es disparado y corregido por la turbulencia del aire durante su trayectoria, lo que básicamente enfoca el rayo en el

Esta tecnología podría ayudar en el futuro a los científicos que buscan perfeccionar laser destinados a detectar y alertar a los pilotos so-

Debido a que el espejo es realmente un telescopio ad-

Fof. reducida

0/01

9814515

Nº DOCUMENTO 9814516
 TÍTULO: *ARMAS DE LAS PROBLEMATICAS ASZ GOVERNANDO*
 Nº DE CONTROL 110163
 FECHA DE RECEPCIÓN 200198
 VINCULACIONES 11816
 61890
 11202 ✓
 11820 ✓
 66239 ✓
 11213 ✓

✓

Doc. Fondo oscuro

REPORTAJE ESPECIAL

Fuego cruzado: En una ajetreada semana de altas y bajas, Bill Clinton batalló contra Kenneth Starr y el terrorismo. La furiosa reacción a su discurso sobre el caso Lewinsky provocó más dudas sobre su capacidad para gobernar. POR HOWARD FINEMAN

Daños colaterales

CON UNA SOLA PALABRA, el Presidente de Estados Unidos puede despertar las furias: pero ¿puede inspirar respeto? Bill Clinton dio la orden a las 3 a.m., desde su residencia vacacional en Martha's Vineyard. Su asesor de seguridad nacional, Sandy Berger, estaba en la línea telefónica. Durante una semana, en secreto absoluto, Clinton y los que integran su círculo de confianza planearon los ataques de represalia contra Osama bin Laden, el acaudalado terrorista saudí acusado en relación con los atentados contra dos embajadas estadounidenses en Africa. Era hora de lanzar el ataque, dijo Berger. Pero el presidente todavía podía cancelarlo. Clinton respondió: "Adelante". Al amanecer, se dispararon 80 misiles desde buques de guerra y explotaron en el centro de Jartum y en las montañas de Afganistán. Hubo celebraciones en Washington y todo el mundo. Sin embargo, también surgieron interrogantes inmediatas acerca de... una película. En el salón de prensa del Pentágono, sólo unos minutos después que el mandatario anunciara el ataque.

¿Comandante en jefe o tenorio en jefe? El mundo observa la batalla de Clinton por retener la presidencia.



MISILES VENGADORES

Después del ataque, el secretario de Defensa, William Cohen, y el jefe del Estado Mayor Conjunto, Hugh Shelton, informaron sobre el daño causado a los terroristas. Misiles destruyeron una planta de producción farmacéutica en Jordania (der.) que se cree albergaba una fábrica de armas químicas.



el secretario de Defensa William Cohen escuchó la pregunta: ¿Había visto él la película "Wag the Dog"? Trata sobre un mandatario que da lugar a una guerra para la televisión con el propósito de desviar la atención de un escándalo sexual. ¿Estaba el presidente atacando sólo al terrorismo, o también al fiscal independiente Kenneth Starr y su testigo superestrella, Monica Lewinsky? "La única motivación fue nuestra absoluta obligación de proteger al pueblo estadounidense", respondió Cohen, con ensayada frialdad.

Solemnes y surrealistas, combinando altas y bajas, los extraordinarios acontecimientos de la semana pasada pusieron a prueba la confianza de todos en el Presidente. En Washington, los feroces críticos de la política estadounidense suponían que nada podía conmocionarlos, pero se equivocaron. Fuera de Washington, la reacción pública fue mucho menos apocalíptica, pero los ciudadanos quedaron paralizados ante el es-

pectáculo. El lunes, Clinton se convirtió en el primer presidente en testificar ante un gran jurado federal que investiga su propia conducta. Esa noche, ante una audiencia comparable a la de un torneo de fútbol en el Super Bowl, se convirtió en el primero en reconocer que le había sido infiel a la Primera Dama, y admitir, en esencia, que mintió porque le resultaba demasiado doloroso y perjudicial decir la verdad.

Y eso fue apenas el lunes. Clinton, supimos después, estaba en medio de una guerra doble, librando sus batallas legales y políticas contra Starr, mientras se reunía en secreto con sus asesores para planear los ataques aéreos antiterroristas. Las dos historias fueron confrontadas, finalmente, el jueves. En su segundo testimonio ante el jurado examinador, Lewinsky habló acerca de los cargos de obstrucción de la justicia y los detalles sobre su romance con el Presidente. El Líder del Mundo Libre, testificó, recibió en repetidas ocasiones sexo

oral de una pasante a la que dobla en edad. Sin embargo, en el preciso momento en que Lewinsky contaba su historia, el Presidente revelaba su misión: atacar el terrorismo internacional de alta tecnología, que constituye una grave amenaza para la democracia en el siglo XXI.

¿Puede Clinton todavía dirigir la nación, o el mundo? El público lo respalda, pero se preocupa. En una encuesta de NEWSWEEK, la tasa de aprobación del trabajo de Clinton aumentó ligeramente de un 59 a un 62 por ciento. Pocos (22 por ciento) están dispuestos a creer ahora lo que diga sobre su vida privada; sin embargo, la mayoría (63 por ciento) considera que aún tiene credibilidad en los asuntos de la nación. No obstante, los votantes ya no confían mucho en él. La mayoría (54 por ciento) opina que miente acerca de si obstruyó la investigación de Starr; el 40 por ciento piensa que la desviación de la atención política tuvo al menos algo que ver con el ataque antiterro-

Según una encuesta de NEWSWEEK, 62% de los estadounidenses aprueba el trabajo de Clinton: respalda su decisión de atacar blancos terroristas

EN SENTIDO HORARIO DESDE ARRIBA, IZQUIERDA: MARIO TAMA - AFP, RAOUF - AP, JOHN MCCUTCHEN - SAN DIEGO UNION



AL TIMON

Sólo dos días después de partir de vacaciones, Clinton volvió a Washington (trabajando intensamente en el discurso que pronunciará desde la Oficina Oval). Clinton contó con el apoyo de asesores militares como el mayor general Donald Kerrick (arriba a la derecha).

rista. Y los votantes, ahora preocupados acerca de la eficacia de Clinton, piensan que la historia de Monica Lewinsky deterioró, gravemente o en cierta medida, su capacidad de dirigir el país (60 por ciento), o el mundo (63 por ciento).

Si bien la reacción pública fue calmada y mesurada, la primera reacción de los analistas fue casi histérica. En los pasillos de Washington y en las páginas editoriales de los periódicos, Clinton no era el Comandante en Jefe, sino el tenorio en jefe, objeto de escarnio y desconfianza, un personaje político mutilado, atrapado en su propia conducta desatinada. En su enojado discurso ante la nación, Clinton confesó que tuvo una relación "impropia", pero no exactamente sexual, con Lewinsky. La mayoría de los estadounidenses opina que el discurso fue lo suficientemente lejos y que la prensa se apresuró al juzgar a Clinton.

Piense lo que piense ahora el público, la posibilidad de una "censura" parlamentaria o el inicio de audiencias sobre un juicio político, depende de algo completamente distinto: el informe de Starr, que se espera que llegue al Capitolio el próximo mes. Si contiene pruebas claras de que el Presidente trató de obstaculizar ilegalmente la

investigación, específicamente con el propósito de que las pruebas de su relación con Lewinsky eludieran a los fiscales, el consenso en el Capitolio y el gabinete es que las audiencias son inevitables, probablemente a principios del año próximo: "Y si cae el mazo, se acabaron todas las apuestas", dijo a NEWSWEEK un alto funcionario de Clinton. Otras condiciones están de por sí fuera de la política. Si cae la bolsa de valores; si China devalúa el yuán; si civiles estadounidenses se convierten en víctimas de una guerra no declarada de origen controvertido (a diferencia de simplemente lanzar misiles cruceros desde una distancia segura); si Alan Greenspan eleva las tasas de interés; si cualquiera de estos escenarios ocurriera, Clinton podría comenzar a hundirse bajo las olas. En todo caso, ya no controla su propio destino. "Existe el riesgo de un colapso político", afirmó el historiador Robert Dallek, autor de importantes estudios sobre Lyndon B. Johnson y Nixon. "Eso ocurre cuando la gente simplemente pierde toda la confianza en un presidente. En ese punto, asumen que lo único que le preocupa es su propia supervivencia, no el bienestar de la gente. Y esa reacción puede ser severa".

Todavía no hemos llegado a tanto. Clinton sigue siendo sumamente respetado en el extranjero. Pero como personificación de la democracia estadounidense, el carácter moral de su liderazgo es parte de la ecuación. Pero hay otra dimensión de la personalidad del presidente: él es un combatiente y un sobreviviente. Sabe que los votantes aprobaron los ataques, que les disgustan la prensa y Starr y que están contentos con el status quo sobre todas las cosas. Por tanto, los estrategas de la Casa Blanca trataban de ganar tiempo. Tras salir de sus refugios subterráneos el fin de semana, comenzaron a buscar formas de reparar el daño. Asistentes del mandatario corrieron la voz de que Clinton se percató de que su discurso quedó "incompleto" y quiere enmendarlo, quizás mediante la respuesta a una pregunta, pronunciando las cruciales palabras: "Lo siento". Pero puede que se trate sólo de ilusiones y muchos demócratas expresaron dudas al respecto. "Es demasiado tarde. Su credibilidad está herida", dijo un escéptico miembro de su círculo de confianza.

Mientras trabajaban para recuperar el equilibrio, el personal de la Casa Blanca y miembros del gabinete se mostraron pas-

DE IZQUIERDA A DERECHA: BARBARA KINNEY - LA CASA BLANCA, LA CASA BLANCA



LO DE NUNCA ACABAR

No todo el mundo se dejó distraer por la excitación en Afganistán y Sudán; el fiscal independiente nunca dejó de estrechar la red alrededor del Presidente. Tras el testimonio de Clinton, Starr volvió a llamar de inmediato a Monica Lewinsky, ante el jurado examinador (¿quién?) para ver si era sostenible la versión del Presidente sobre su relación.



mados y obviamente enojados. Por un sinnúmero de razones, legales y psicológicas, Clinton no confió en ellos antes del discurso y las pocas conversaciones que luego tuvo fueron embarazosas y breves. Muchos amigos de antaño fueron dejados en la oscuridad. Uno de ellos: el secretario de Educación, Richard Riley, quien disfrutó antes de una relación fraternal con el Presidente. Riley no recibió una llamada de Clinton, hasta que fue invitado a Martha's Vineyard hace un par de semanas. Quizás el Presidente estuviera a punto de iniciar su nueva campaña: ganarse (una vez más) a sus viejos amigos.

Entre los clintonianos, hubo un sentimiento general de traición que tenía poco que ver con que les hubieran mentido; en todo caso, el Presidente nunca habló con la mayoría sobre el asunto. Muchos estaban furiosos porque Clinton les socavó su imagen. ¿Ahora qué hacen? Los clintonianos de dentro y fuera de la Casa Blanca también tuvieron que hacer frente a la realidad del egoísmo de su jefe, que puso en peligro lo que ellos consideraban como su causa (un centrismo liberal sensible y compasivo) por una serie de emociones baratas en la habi-

tación contigua a la Oficina Oval. "Todavía respaldamos bastante sus metas", señaló un viejo amigo del Presidente, desde los días del Fin de Semana del Renacimiento. "Y uno quisiera respaldarlo a él. Pero seamos francos. ¿Qué clase de comem... lo arriesga todo de esta manera?"

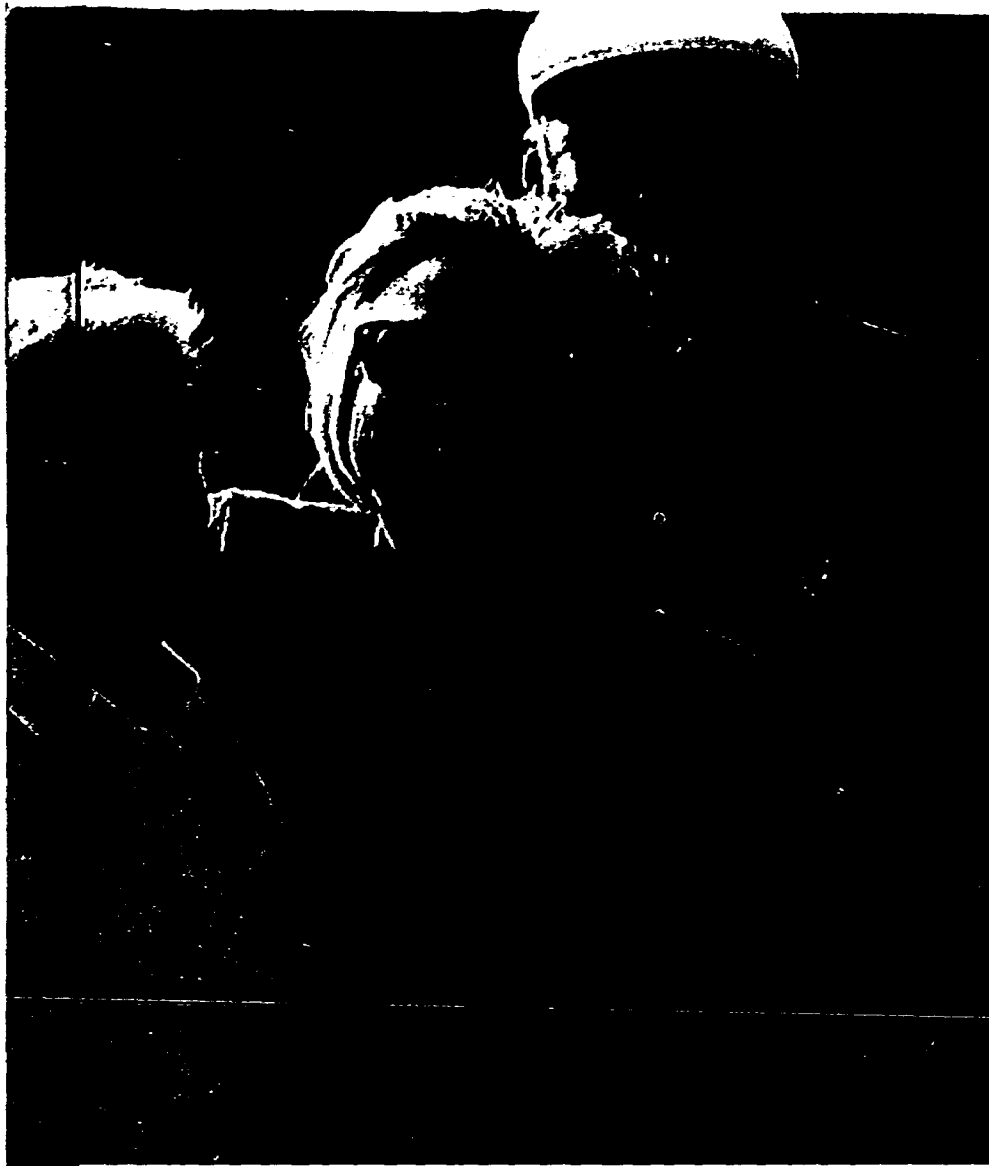
Sin embargo, pocos demócratas creyeron las negativas del mandatario. Más bien, como estudiantes de los desastres políticos, se enfurecieron porque estropeó su propia resurrección. "Su discurso del lunes me pareció increíble", se quejó el legislador moderado Tim Roemer, de Indiana. "El pueblo estadounidense le dio el beneficio de la duda y me siento extremadamente afligido por su incapacidad de decir la verdad, quizás incluso bajo juramento. El presidente está en un grave problema, incluso con los demócratas en todo el país".

No está claro todavía cuántos daños colaterales tendrán que sufrir los demócratas en las elecciones de este año. Según la encuesta de NEWSWEEK, la mayoría de los votantes cree que su opinión sobre Clinton no afectará su voto. En todo caso, los demócratas abrigaban sólo una vaga esperanza de recuperar el control del Congreso y ésta pa-

recía estarse desvaneciendo, incluso desde antes del desatino de Clinton en el Salón de Mapas, la semana pasada. No obstante, en distritos culturalmente conservadores, en los que los demócratas sólo tienen una ventaja estrecha, una diferencia de dos o tres puntos puede ser decisiva.

En cuanto a Clinton, su destino político está ahora escrito, todavía incompleto e ilegible, en el informe de Starr. Ya no hay duda alguna de que será sensacional y explosivo. Pero, ¿demolerá al Presidente con audiencias sobre un juicio político, o una moción de censura, o incluso mediante mayores llamamientos para que renuncie? El tema fundamental del informe, de por lo menos 300 páginas, será la falta de respeto que tiene el mandatario por la verdad y la operación de la ley, usando como ejemplo los intentos de Clinton por ocultar su vida sexual. El desafío de Starr es mostrar cualquier acto de obstrucción por su parte de manera lo suficientemente clara como para justificar los cosquilleantes detalles eróticos. "Por vulgar que haya sido la relación sexual, eso no importará", dijo un abogado del equipo de asesores de los demócratas en el Congreso. "Como tampoco importará

EN SENTIDO HORARIO DESDE ABAJO, IZQUIERDA: DEREK ROBERTS - SIPA, CHRIS JOHNSON - ARKANSAS DEMOCRAT-GAZETTE, RUTH FREMSON - AP, ROBERT CIRIOUX - GAMMA-LIAISON



DESCANSAR Y RECOBRAR FUERZAS

Con amigos como Carly Simon, el magnate de bienes raíces Richard Friedman y Vernon Jordan alrededor de ellos (a la izquierda, con Hillary), los Clinton partieron a sus vacaciones. Prioridad: estar junto a Chelsea (arriba), antes de que regrese a la Universidad de Stanford.

haber mentido sobre esa relación. Vamos a ver lo que tienen. Mientras no lo sepamos, no se puede predecir".

Anticipándose al informe, los miembros de la Comisión Judicial de la Cámara de Representantes se adueñaron de un destartado edificio de oficinas del Congreso cerca del Capitolio. Fueron preparadas habitaciones clausuradas y supervisadas por circuitos cerrados de televisión y los líderes del Partido Republicano planean aprobar una resolución para restringir el acceso a los miembros de la comisión. La estrategia de los demócratas es demandar no sólo el propio informe, sino todas las transcripciones escritas, sin editar, del jurado examinador. La idea es ver si Starr elaboró su informe de forma justa, o a la manera de una venganza política. "Es un procedimiento de operación estándar en un caso como éste", dijo un abogado demócrata, asignado a la tarea de enredar a la comisión.

Nadie espera que se lleven a cabo audiencias antes que se inicie el receso del Congreso, a fines del próximo mes, independientemente de cuál sea el contenido del informe. Si hay audiencias (y ahora está bastante claro que las habrá de algún modo "preliminar" al menos), no se llevarán a cabo hasta el año próximo.

De regreso en Martha's Vineyard, el Presidente tenía asuntos más inmediatos que atender. Al declararle la guerra al terrorista Osama bin Laden, regresó al papel de Comandante en Jefe. En su discurso semanal por radio, Clinton calificó de exitosos los ataques que se lanzaron esta semana. Anunció la adopción de una orden ejecutiva a fin de asestar un golpe a la red financiera de Bin Laden e hizo la advertencia, en tono sombrío, de que "cualquier estadounidense" podría ser blanco del terrorismo. "Los esfuerzos que realizamos contra el terrorismo no pueden terminar, y no terminarán,

con este ataque", proclamó, urgiendo a los estadounidenses a "cerrar filas contra las amenazas internacionales".

Y entonces partió al otro campo de batalla. Como hacen cada mes de agosto, el inversionista bancario Steven Rattner y su esposa, Maureen White, dieron una fiesta. La élite de vacacionistas estaría presente: figuras de los medios de prensa, la política y las letras que hacen de este balneario un escondrijo de parlanchines. Clinton no tuvo más opción que ir: pasar por alto la fiesta habría sido semejante a pronunciar un discurso de renuncia social. Además, sabía que la gente lo recibiría calurosamente. Que evitaría hablar de "ese otro problema". Y, por supuesto, que lo elogiarían por su valiente ataque con misiles. El es, después de todo, el Líder del Mundo Libre.

CON KAREN BRESLAU, MATTHEW COOPER, DEBRA ROSENBERG, MARK HOSENBALL Y MICHAEL HIRSH

40% de los encuestados cree que el escándalo de Lewinsky es un factor menor o mayor en el momento escogido para los ataques con misiles: 55% opina que no

PARA ESTA ENCUESTA DE NEWSWEEK, LA FIRMA PRINCETON SURVEY RESEARCH ASSOCIATES ENTREVISTÓ POR TELÉFONO A 759 ADULTOS DEL 30 AL 31 DE AGOSTO. EL MARGEN DE ERROR ES +/- 4 PUNTOS POR CIENTO. ENCUESTA DE NEWSWEEK © 1998 POR NEWSWEEK, INC.

05-05

9814516

21

Nº DOCUMENTO 98MSA7
TÍTULO 067 ENW. 128770
PROCEDENCIA 18593
FECHA DE PROCEJENCIA 210998
VINCULACIONES 10816 ✓
61890 ✓
11019 ✓
501603 ✓
11058 ✓

SE DEFENSA APROBÓ PROPUESTA ISRAELÍ DE
COMPRA DE 100 AVIONES
F15 Y F16

U FOXBT 09-22 00077
IDX MUN EXS STN FNS

EEUU-ISRAEL

EEUU DISPUESTO A VENDER 100 SUPERAVIONES DE COMBATE A ISRAEL

Washington, 22 sep (EFE).- Estados Unidos está dispuesto a vender a Israel casi un centenar de aviones de combate F-15/I y F-16C/D por un total de 5.000 millones de dólares, según anunció hoy el Pentágono.

El Departamento de Defensa de EEUU emitió hoy un comunicado en el que señala que se ha aprobado la propuesta de adquisición de esos aviones por parte israelí.

EEUU venderá a Israel un total de 30 aviones de combate F-15/I, que fabrica "Boeing", por un precio de 2.300 millones de dólares, y otros 60 F-16C/D, que produce "Lockheed Martin", por una cantidad similar.

Estos aviones permitirían a las Fuerzas Aéreas de Israel aumentar su capacidad de ataque, pues los aparatos son el modelo "I" de tecnología avanzada y llevarían incorporado un moderno sistema electrónico.

Israel ya posee aviones de combate del tipo F-15, pero los nuevos modelos "I" irían dotados con radares AN-APG-63 y AN-APG-70, así como con el sistema "Lantirn", que permite lanzamientos de misiles a baja altitud y con un sistema de infrarrojos para las operaciones nocturnas.

Según el comunicado de prensa emitido hoy por el Departamento de Defensa, la adquisición de esos aviones de combate por parte israelí permitiría a ese país mantener su superioridad sobre los países vecinos.

Esta es la segunda oferta que Washington hace en poco más de siete días a sus países aliados en Oriente Medio, pues el pasado 16 de septiembre ya ofreció un contrato de 2.000 millones de dólares a Arabia Saudí.

Estados Unidos, que en numerosas ocasiones ha pedido a los países de Oriente Medio que no se comprometan en una escalada de armamento, está dispuesto a vender a sus aliados saudíes diversos modelos de misiles, producidos por "Raytheon", así como otros cohetes del tipo "Hughes AIM-120", munición variá y equipamiento para entrenar.

Según el Pentágono, esta venta a Israel "contribuirá a la política exterior y de seguridad nacional de Estados Unidos, puesto que ayudar a mejorar la seguridad de un país amigo que ha sido y es una importante fuerza política de estabilidad y de progreso económico en Oriente Medio".

Washington proporciona todos los años asistencia a Israel por un total de 3.000 millones de dólares, que se desglosan en 1,8 millones de dólares para el capítulo militar y 1,2 millones de dólares para asistencia económica. EFE

EMM/Fmr/cgr

09/22/23-37/98

01-01

9814517

Nº DOCUMENTO 8145M

TÍTULO: EBUO: ALTA ABSTENCION EN LAS ELECCIONES PRIMARIAS EN

PROY. NÚM. 150090

9 ESTADOS

FECHA DE PROCEDENCIA 110998

VINCULACIONES 11816 ✓

68890 ✓

11437 ✓

11303 ✓

11164 ✓

XA1556

U POXBT 09-16 00503

mun exg icx

EEUU-ELECCIONES

ALTA ABSTENCION EN ELECCIONES PRIMARIAS EN NUEVE ESTADOS

Washington, 16 sep (EFE).- Los altos índices de abstención fue la principal nota dominante de las elecciones primarias de candidatos al Congreso, gobernadores y alcaldes que se celebraron en la noche del martes en nueve estados de Estados Unidos.

La carrera política de la ex candidata a vicepresidente de Estados Unidos Geraldine Ferraro terminó anoche con una derrota ante el legislador neoyorquino Charles Schumer en la contienda por la candidatura demócrata al escaño del Senado que se votará en los comicios de noviembre.

Ferraro se convirtió en símbolo del progreso de las mujeres en la política estadounidense cuando fue elegida por el demócrata Walter Mondale como candidata a vicepresidenta en las elecciones de 1984.

Con el resultado del martes y la derrota de Ferraro, Schumer inició hoy su campaña para las elecciones del 3 de noviembre como adversario del republicano Alfonse D'Amato, un veterano que ha estado tres períodos en el Congreso de Estados Unidos.

En la capital de Estados Unidos, el ex director de finanzas de la alcaldía, Anthony Williams ganó con facilidad la candidatura para suceder al alcalde Marion Barry, quien se retirará del puesto después de cuatro períodos en la jefatura municipal.

El próximo 3 de noviembre, Williams competirá con la candidata republicana, la concejal Carol Schwartz, por el favor de los votantes en una ciudad donde los demócratas superan 10 a 1 a los republicanos entre los ciudadanos registrados en uno u otro partido.

Un aspecto notable en Nueva York, el Distrito de Columbia y los otros estados donde hubo ayer elecciones primarias fue la escasa concurrencia de votantes, aunque todavía no hay resultados concretos del número de votantes.

En la primaria de la elección de gobernador del estado de Nueva York, el concejal de la ciudad Peter Vallone obtuvo 56 por ciento de los votos y será el adversario el 3 de noviembre del gobernador republicano George Pataki.

En Maryland, el gobernador demócrata Parris Glendening ganó la candidatura y deberá enfrentarse a la aspirante republicana Ellen Sauerbray, quien obtuvo más de 20 por ciento de los votos de sus correligionarios.

El Partido Demócrata esperaba que participasen en las elecciones primarias alrededor de 4.000 militantes, pero tan solo votaron 1.100.

En Massachusetts, el alcalde de Somerville, Michael Capuano, venció al ex alcalde de Boston Ray Flynn en la contienda por la postulación demócrata para suceder en la Cámara de Representantes a Joseph Kennedy, quien ha anunciado su retiro después de seis períodos en el Congreso.

En Connecticut, los republicanos eligieron al ex representante Gary Franks para que se enfrente con el senador demócrata Christopher Dodd por el curul de ese estado, que Dodd ha ocupado por tres períodos.

En Minnesota, el fiscal estatal Hubert Humphrey, hijo del ex vicepresidente del mismo nombre, ganó la candidatura del Partido

Demócrata para gobernador y tendrá en noviembre como contendiente al republicano Norm Coleman, quien es el alcalde de la ciudad de Saint Paul.

También hubo primarias en los estados de Carolina del Norte, Oklahoma y Rhode Island. EFE

lah/esc/dal

Apatía en las primarias

Washington (ANSA, Reuters, DPA) - Las elecciones primarias celebradas el martes en varios estados de EE. UU. tuvieron su nota destacada en Washington, donde los votantes dieron un fuerte apoyo a Anthony Williams, un administrador sin experiencia política, quien intentará poner fin a 16 años de ineficiente administración del controvertido alcalde Marion Barry.

Según analistas, los altos índices de abstención -¿una influencia del sexgate?- fueron la nota dominante de las elecciones primarias en la que se votaron candidatos al Con-

greso, gobernadores y alcaldes en un total de nueve estados. El demócrata «Tony» Williams arrasó a los otros candidatos de su partido, que recogieron sólo un puñado de votos.

• Tradición

En el distrito de Columbia, territorio de la capital federal, 78% de los electores suele votar al Partido Demócrata. Quien gana las primarias demócratas con seguridad se convierte en el siguiente alcalde.

En tanto, en Nueva York se destacó el anuncio de Geral-

dine Ferraro, la única mujer que ha participado en elecciones presidenciales en toda la historia del país, de que abandonará la política activa después de su derrota en las primarias demócratas para el Senado.

«Mi campaña para el Senado y para cualquier futuro cargo oficial termina aquí», declaró Ferraro poco después de conocer que había obtenido sólo 27% de los votos, mientras que Charles Schumer lograba 50% y con ello la designación del partido para disputar al republicano Alphonse D'Amato un puesto en el Senado.

AF 17/09

98 145 18

02-02

Nº D. UAHENIO 9814519
 TITULO EEUU: NUSO PADRONE YOL CONJUNTO DE COMERCIO
 PROCEDENCIA 518593
 FECHA DE PROCEDENCIA 230998 EEUU - CUBA
 VINCULACIONES 11816 ✓ 1164 ✓
65890 ✓
65841 ✓
11399 ✓
1161 ✓

XU1326

R ECOMBT 09-23 00157
 MUN EXG 104

EEUU-CUBA
 NUEVO PRESIDENTE DEL CONSEJO DE COMERCIO EEUU-CUBA

Washington, 23 sep (EFE).- Una asociación de grandes empresas estadounidenses que se preparan para un intercambio comercial con "una Cuba democrática y de libre mercado" ha elegido a Eduardo T. Crews como su nuevo presidente.

Crews sustituye a James Laford, , su elección coincide con la reorganización y ampliación del Consejo de Comercio Estados Unidos-Cuba que él dirigirá.

El nuevo responsable del consejo ha sido presidente de la compañía Bristol-Myers Squibb para Latinoamérica.

Esta organización privada cuenta con planes para realizar comercio con la isla caribeña "cuando se democratice" y uno de sus directores ejecutivos fundadores, Thomas Cox, actual vicepresidente del Consejo, es el director del proyecto de transición de Cuba de la Administración Internacional para el Desarrollo de EEUU (USAID).

Estados Unidos mantiene un embargo comercial contra ese país caribeño desde hace mas de 37 años. EFE.

rm/jad/la/dv

09/23/18-33/98

01-01

9814519

Nº DOCUMENTO **9814520**
 TITULO **DETENCIÓN A REA DE ESPIONAJE CUBANA EN FLORIDA**
 PROCEDENCIA **150090**
 FECHA DE PROCEDENCIA **50998**
 CULACIONES **11816** ✓
65890 ✓
11334 ✓
08611 ✓
11262 ✓

XA1407

U POXBT 09-14 00209
 mun exg icx

EEUU-CUBA (ampliación)
 DETIENEN A DIEZ PRESUNTOS ESPIAS CUBANOS EN FLORIDA

Miami (EEUU), 14 sep (EFE).- La fiscalía federal de Florida anunció hoy la detención de unas diez personas presuntamente involucradas en actividades de espionaje en Miami a favor del gobierno cubano.

El portavoz de la Fiscalía de Miami, John Schlesinger, dijo en un comunicado que las personas fueron detenidas por "espionaje dirigido por parte del gobierno de Cuba".

Los supuestos espías tenían la presunta misión de infiltrarse en las diferentes organizaciones del exilio cubano en Miami.

Las detenciones se produjeron en las últimas horas en los condados de Miami-Dade y Broward, pero el portavoz de la Fiscalía no dio más detalles sobre el caso que es considerado por las autoridades como "importante y muy grande".

Un magistrado federal celebrará una audiencia a las 14.00 hora local de hoy (18.00 GMT) para acusar formalmente a los diez detenidos.

Los presuntos espías podrían estar involucradas con el derribo de dos avionetas de Hermanos al Rescate, ocurrido en 1996, en el que murieron cuatro miembros de esa organización, según algunos dirigentes del exilio cubano.

El presidente de Hermanos al Rescate, José Basulto, dijo que "esto (las detenciones y acusaciones) tiene que ver con el incidente de nuestros pilotos". EFE
 so/mrm/pgl

09/14/17-27/98

01-03

Doc. Poco Legible

9814520

Condena de EE.UU. a Cuba

El Departamento de Estado censuró las actividades de espionaje de La Habana en Miami • Cinco de los diez espías arrestados el lunes pueden ser condenados a cadena perpetua • Revelan más detalles de la red

MARINA AIZEN

Nueva York. Especial para Clarín

El Departamento de Estado norteamericano condenó enérgicamente ayer las actividades de espionaje de Cuba y la infiltración de agentes de La Habana en organizaciones anticastristas en Estados Unidos.

El lunes el FBI había anunciado que desbarató una red de espías cubanos que informaban a La Habana sobre los movimientos de las bases militares estratégicas, entre ellas, el Comando Sur, así como de los grupos anticastristas.

El vocero del Departamento de Estado,

James Rubin, condenó a Cuba por sus intentos de "explotar la apertura de la sociedad estadounidense, mientras continúa negando las libertades y los derechos fundamentales al pueblo cubano".

Funcionarios judiciales afirmaron que cinco de las diez personas arrestadas podrían ser sentenciadas a cadena perpetua y los demás a 15 años de cárcel.

Pese a que el FBI alega que ésta es la red más sofisticada de espías cubanos que haya sido desbaratada en los Estados Unidos, el grupo arrestado no es precisamente la envidia de los 007. Estaban lejos de darse una vida lujuriosa, como la que el imaginario popular supone sobre agentes

de inteligencia.

Vivían en departamentos baratos, tenían trabajos mal pagos, y encima, La Habana les cortaba el presupuesto, por la crítica situación del país.

"Debido a la situación económica de nuestro país", decía una comunicación enviada desde Cuba, "el cuartel central se ha visto en la obligación de reducir el presupuesto para nuestros camaradas allí". Parece que, cuando la crisis llama, la siente todo el mundo.

Ninguno tenía más de dos mil dólares en el banco, una suma muy discreta en los Estados Unidos, que indica que cada uno de ellos vivía esperando el fin de mes. Por

lo tanto, no podrán pagar abogados privados: en el juicio tendrán defensores públicos, que, paradójicamente, serán costeados por los contribuyentes del Estado "enemigo".

Todos vivían en barrios pobres, manejaban autos viejos. El objeto no era disfrazar su identidad: simplemente no tenían dinero.

Hacían una vida aparentemente normal, relacionándose con sus vecinos, llenando a veces a fiestitas infantiles de cumpleaños. Los que los conocían están bajo shock.

Según el FBI, la red de espías tenía como misión infiltrarse en los grupos anticastristas de Miami, hacer operativos de desinformación, mandando comunicados falsos a la prensa, y obtener información estratégica de las bases militares en Florida.

Sin embargo, el diario The New York Times, dijo ayer citando fuentes del Departamento de Justicia y del FBI que la seguridad nacional de Estados Unidos no ha sido comprometida. No obstante, uno de los miembros del grupo, Antonio Guerrero, había sido empleado en la estación naval de Boca Chica, cerca de Key West, informando a Cuba sobre la descripción física de la base, el tipo de aviones, y movimientos inusuales de sus tropas.

Estados Unidos considera a la inteligencia cubana como la segunda más peligrosa contra su seguridad, después de la de Rusia, pues potencialmente puede compartir información con enemigos como Corea del Norte o grupos terroristas del Oriente Medio. En esta operación, de todos modos, el FBI no atrapó a todo el mundo; dos lograron escaparse, Ricardo Villareal y Remigio Luna.

El jefe de la red era Manuel Viramontes, alias Giro o Giraldo, que, según el portero del edificio en el que vivía, tenía muchas veces problemas para pagar el alquiler de 580 dólares por un departamento de dos ambientes.

02

9814520

Descubren diez espías cubanos en Miami

Miami, EEUU, AFP

Ocho hombres y dos mujeres de origen cubano fueron acusados este lunes en un tribunal federal de Miami de espiar a favor del gobierno cubano.

Los diez fueron acusados de conspiración contra Estados Unidos o de ser un agente no inscrito de un estado soberano extranjero, informó una portavoz del tribunal.

Las diez personas acusadas son René González, Linda Hernández, Nilo Hernández, Alejandro Alonso, Manuel Viaramontez, Joseph Santos, Antonio Guerrero, Amarilis Santos, Rubén Campa y Luis Medina, informó la portavoz.

Ayer, una fuente legislativa confiable había adelantado a la AFP en Washington que la Oficina Federal de Investigaciones (FBI) en Miami había desmantelado una red de espionaje cubano con el arresto de entre siete y diez personas.

Un portavoz del FBI en Washington declinó adelantar lo que se anunciará en la rueda de prensa, pero una fuente del Capitolio dijo a la AFP que el director del FBI, Louis Freeh, anunció algunos detalles confidencialmente a varios legisladores.

Según la fuente, algunos de los detenidos estuvieron relacionados con Juan Pablo Roque, el espía que huyó a Cuba la víspera del derribo de dos avionetas civiles de la organización Hermanos al Rescate, en febrero de 1996.

Roque, un piloto de la Fuerza Aérea Cubana, había infiltrado la organización de pilotos haciéndose pasar por un exiliado anticastrista.

Uno de los detenidos, René González, había sido "dado de baja" por Hermanos al Rescate por sospechas de ser otro infiltrado, y últimamente se había hecho miembro del Movimiento Democracia, otro grupo anticastrista que regularmente organiza flotillas de protesta contra el régimen cubano.

González era subsecretario aéreo del movimiento anticastrista, y había sobrevolado en muchas ocasiones las flotillas de protesta que organiza el grupo, informó a AFP su "delegado nacional", o presidente, Ramón Saúl Sánchez.

"Hemos solicitado a las autoridades más información" sobre la detención de González, afirmó Sánchez. Preciso que "estamos estimulando a las autoridades a que sigan con su investigación" por si González estuviera involucrado en el espionaje.

Sánchez dijo que su grupo se había enterado durante el fin de semana de que a González se le acusa de una "con-fabulación con gente del gobierno cubano."

60 Rep 1519

03-03

9814520

38593
 140998
 VINCULACIONES 11816 ✓
 63890 ✓
 11328 ✓
 11168 ✓

01-02

9814521

FB3917

R FOXBT 09-24 00571
 AMT EXG IDX

EEUU-POBREZA/HISPANOS
 HUBO MENOS HISPANOS POBRES EN EEUU EN PERIODO 1996-1997

Washington, 24 sep (EFE).- El número de hispanos que viven en la pobreza en EEUU se redujo significativamente entre 1996 y 1997, mientras que sus ingresos económicos aumentaron también de forma notoria en el mismo periodo, informó hoy, jueves, la Oficina del Censo estadounidense.

"El declive en los promedios de pobreza entre la comunidad hispana estadounidense -que supera los 29 millones de personas-, es parte de una bajada generalizada en todo el país de los niveles de pobreza entre 1996 y 1997", dijo hoy Daniel Weinberg, jefe de la sección de estadísticas económicas de vivienda y hogares de la Oficina del Censo.

Un total de 35,6 millones de personas viven en la pobreza en Estados Unidos, una de las naciones más ricas del mundo, según las cifras de la Oficina del Censo.

En 1997 una de cada cuatro familias fue considerada pobre si su ingreso anual era igual o inferior a 16.400 dólares.

Estas cifras, igual que otras estadísticas y el hecho de que uno de cada cinco niños de todo EEUU viven en la pobreza figuran en el informe anual sobre esta situación y el ingreso económico en este país, difundido hoy en una rueda de prensa por la Oficina del Censo.

El número de hispanos pobres en 1997 fue de 8,3 millones o sea un 27,1 por ciento, comparado con 8,7 millones o un 29,4 por ciento en 1996.

El promedio de familias de esta minoría también experimentó un declive en sus niveles de pobreza en 1997, ya que de un 26,4 por ciento en 1996, descendió a un 24,7 por ciento el año pasado.

El ingreso anual medio para una familia hispana de cuatro miembros fue de 16.400 dólares, y de 12.802 dólares para una familia de tres durante 1997.

Los hogares de esta minoría en Estados Unidos vivieron un incremento de un 4,5 por ciento en su ingreso económico real entre 1996 y 1997, de 25.477 dólares a 26.628 dólares.

La Oficina del Censo del Departamento de Comercio estadounidense indicó que el salario real por persona latina durante este periodo aumentó de 10.279 dólares por año a 10.773, lo que significa un incremento del 4,8 por ciento.

En 1997, el total de hispanos que vivían en la pobreza se situó en 8,3 millones de personas (un 27,1 por ciento), entre los blancos fue de 24,4 millones (11,0 por ciento), afroamericanos 9,1 millones (10,2 por ciento) y asiáticos y procedentes de las islas del Pacífico fue de 1,5 millones (14,0 por ciento).

Por tercer año consecutivo, los ingresos de los hogares estadounidenses aumentaron ligeramente y los niveles de pobreza en 1997 retornaron a los niveles previos de la recesión económica de 1989, según la Oficina del Censo.

Un 13,3 por ciento de los estadounidenses vivían en la pobreza durante 1996. Este declive fue encabezado por los hispanos y los negros, señala esa institución en su informe anual sobre ingresos monetarios y la pobreza en este país.

El número de negros pobres bajó en ese periodo y se redujo en 600.000 personas, hasta situarse en 9,1 millones, aunque todavía más de uno de cada cuatro negros viven en la pobreza en Estados Unidos,

y entre los blancos, un 12 por ciento se hallan en estas condiciones, afirma la entidad.

En 1997 el ingreso medio de los hogares estadounidenses se situó en 37.005 dólares anuales, lo que no supone una diferencia significativa con los niveles alcanzados en 1989, antes del periodo estadounidense de recesión.

Entre los 50 estados de EEUU con mayor ingresos en los hogares figura Alaska con una media de 50.875 dólares por año.

TITULO 2000 118593 FRONTERA CON MEXICO
 PROCEDENCIA 118593
 FECHA DE PROCEDENCIA 300979
 VINCULACIONES 118593 11399 65890 12000 504623 11414
 01-02 9814522

FB4159

U FOXBT 09-30 00616
 MUN EXG 10X FNS STN

EEUU-INMIGRACION (prevision)
 PREOCUPACION ANTE AUMENTO VIOLENCIA EN FRONTERA CON MEXICO

Por Rocio Ayuso

Los Angeles (EEUU), 30 sep (EFE).- La muerte en menos de 24 horas de dos inmigrantes indocumentados bajo los disparos de la patrulla fronteriza ha reavivado los temores de un recrudecimiento de la violencia en la frontera entre Estados Unidos y México.

Las dos personas murieron en las proximidades del paso fronterizo de San Diego, el tercer punto de mayor tránsito de inmigrantes ilegales entre ambos países.

En ambos casos fueron disparos de la patrulla de fronteras los que acabaron con la vida de los ilegales, muertes justificadas con el pretexto de que los indocumentados intentaron atacar a los agentes con piedras.

"Compartimos la preocupación del consulado", aclaró Salvador Zamora, portavoz de la patrulla al referirse a las quejas de la oficina consular de México en San Diego por la muerte de dos ciudadanos mexicanos.

"Pero también nos preocupa que nuestros agentes sean atacados con piedras", añadió Zamora.

Esta no es la primera vez que la patrulla de fronteras subraya esta preocupación, que fue especialmente crítica hace un año cuando, en el transcurso de ocho semanas, se registraron siete ataques con armas de fuego contra instalaciones estadounidenses.

Tampoco es inusual para los agentes de la patrulla fronteriza que vigilan la zona el verse agredidos con piedras.

Sin embargo, en esta ocasión el consulado mexicano y otras organizaciones de defensa de los inmigrantes han puesto en duda la veracidad de estos ataques, discutiendo que la muerte de los dos indocumentados fue un ejercicio de fuerza excesiva contra gente desarmada.

"Según la versión de los testigos, el ahora fallecido no portaba arma alguna u objeto con el que pudiese amenazar la integridad física del agente", indicó el consulado en referencia a la muerte, el pasado sábado, de Oscar Abel Córdoba Vélez.

La patrulla fronteriza ha abierto una investigación sobre el caso, al igual que hizo sobre la otra muerte y los otros dos incidentes armados sucedidos en un plazo de 72 horas y que dejaron una persona herida y otro indocumentado ileso pero detenido por la policía.

"Esta situación no se presentaba desde el mes de agosto de 1994, cuando un mexicano perdió la vida como consecuencia de los disparos efectuados por un agente en el condado de San Diego", añadió la nota consular.

Como ambos lados han dejado ver, estos incidentes pueden poner en peligro la cooperación de los dos países para limitar el flujo de inmigrantes ilegales.

La operación "Vigilante", destinada a recortar la entrada de inmigrantes ilegales, trajo hace cuatro años una mayor presencia de patrullas fronterizas y la construcción de nuevas barreras entre ambos países.

Según el Servicio de Inmigración y Naturalización, la operación ha ayudado en la lucha contra la inmigración ilegal consiguiendo un total de 263.000 detenciones el pasado año, el número más bajo en los últimos 17.

Sin embargo, este tipo de medidas también han aumentado la preocupación ante una mayor militarización de la frontera.

Como indicó el consulado mexicano, incidentes como los que han tenido lugar estos días podrían ser parte de una nueva política de la patrulla fronteriza, que implique un mayor uso de las armas como forma de intimidación.

Según el estudio "Muerte en la frontera", realizado por la universidad de Houston, entre 1993 y 1996 el número de ilegales muertos en su intento de alcanzar Estados Unidos llegó a 1.185 y el mayor número se concentró en el área de San Diego.

Aunque la mayor parte de estos casos se debieron a las condiciones naturales por las que tuvieron que atravesar los indocumentados para huir de los controles, en el caso de los

EEUU comenzó una "larga guerra"

Tras los atentados a las embajadas estadounidenses en Kenia y Tanzania el pasado viernes 7 de agosto, Estados Unidos anunció que no descansaría hasta tomar represalia. Esta semana comenzó a implementar la "prolongada batalla" contra el terrorismo y su primer acción fue el bombardeo a Sudán y Afganistán disparado el jueves.

Si bien en los últimos días la Casa Blanca estuvo enredada en las declaraciones del presidente Bill Clinton a propósito del escándalo con la ex becaria Monica Lewinsky, el jueves el Pentágono emprendió su venganza y disparó contra blancos que eran "universidades de terrorismo", según afirmó un funcionario del gobierno estadounidense.

La acción fue ordenada por el presidente, quien regresó de sus cortas vacaciones para ponerse al frente de sus tareas gubernamentales. Clinton se encontraba desde hacía dos días en la isla de Martha's Vineyard con su esposa y su hija para buscar tranquilidad y recuperar su manoseada imagen. El mandatario fue acusado de desatender sus principales obligaciones debido a los últimos acontecimientos relacionados con el sexgate.

LA PISTA ISLÁMICA

"El objetivo de los ataques fue reducir la capacidad de los terro-



Los restos de la presunta fábrica de armas químicas y de un campo de entrenamiento terrorista ubicado en una remota región de Afganistán. La ofensiva dejó al menos 28 muertos y unos 200 heridos.

ristas para actuar contra Estados Unidos", expresó el presidente al informar sobre el bombardeo una vez en Washington.

El objetivo de Clinton fue socavar una red militante islámica encabezada por Osama Ben Laden, un disidente saudita millonario que -según EEUU- fue quien organizó los atentados contra las sedes diplomáticas.

Los sorpresivos ataques des-

truyeron una presunta fábrica de armas químicas en el norte de Sudán y un supuesto campo de entrenamiento terrorista ubicado en una remota región de Afganistán. La ofensiva dejó al menos 28 muertos y unos 200 heridos.

Por su parte, funcionarios paquistaníes denunciaron que uno de los misiles cayó en su territorio y mató al menos, cinco personas.

La secretaria de Estado, Ma-

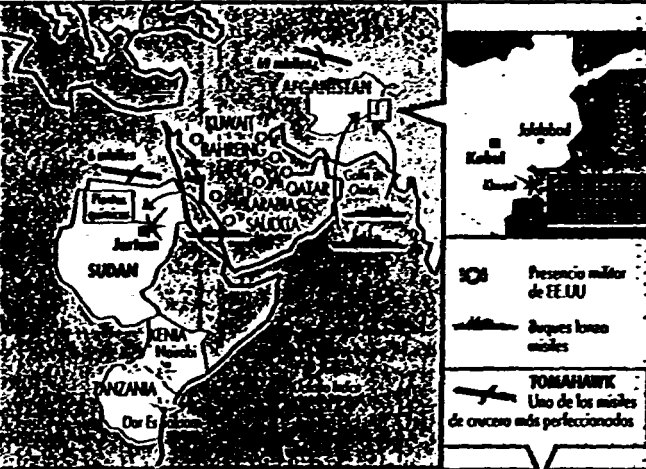
deleine Albright, calificó el ataque de medida "preventiva" y otro funcionario declaró que la medida provocará -casi con certeza- una respuesta terrorista.

En tanto, el movimiento talibán de Afganistán aseguró que Ben Laden está a salvo y que los bombardeos no intimidarán al grupo. Agregaron, también, que "nunca" entregarán el fugitivo a las autoridades estadounidenses.

Et obs. 23/8

Cómo fue la respuesta de Estados Unidos

Viernes 7
Atentados de Nairobi y Dar Es Salaam.
Martes 11
El Departamento de Estado y la CIA ocultan como responsable a Osama Ben Laden.
Miércoles 12
Reunión del Consejo de Seguridad en la Casa Blanca presidida por Bill Clinton.
Viernes 14
Acuerdo de principios de Clinton para limitar ataques contra Afganistán y Sudán.
Martes 18
Clinton sale de vacaciones. Sebe que regresó rápidamente.
Miércoles 19
Clinton se reúne con responsables militares hasta las 2 de la mañana.
Jueves 20 - 10:00 GMT
Clinton autoriza el ataque.
Jueves 20 - 17:30 GMT
Los misiles de crucero llegan a sus blancos.



Longitud: 6,25 m
Diámetro: 53 cm
Velocidad: 800 km/h
Alto: 15 y 100 metros de altura
Alcance: 440 a 2.500 km
Precisión: inferior a 80 metros
Costo: US\$ 1.200 millones

Doc. con FS.
Reducido
y Fondo oscuro

Nº DOCUMENTO 9814523
TÍTULO 6200: REPRESALIAS CONTRA LOS ATENTADOS DE KENIA Y TANZANIA
PROCEDENCIA 150090
FECHA DE PROCEDENCIA 020998
VINCULACIONES 11846 ✓ 507604 ✓
65890 ✓ 507668 ✓
11847 ✓ 1163 ✓
507467 ✓
507608 ✓

9814523

01-03

Tel 4
22/8

Combatir fuego con fuego

POR CLAUDIO CAMPUZANO
CORRESPONSAL EN NUEVA YORK

En la historia de la presidencia de los Estados Unidos la semana pasada no tiene parangón. El lunes por la tarde Bill Clinton fue el primer presidente en ejercicio llamado a testimoniar ante un gran jurado en una investigación criminal que lo involucra personalmente. En la noche del lunes fue el primero en dirigirse al pueblo norteamericano por televisión admitiendo que durante siete meses le había estado mintiendo al pueblo norteamericano sobre sus relaciones sexuales en la propia Oficina Oval con una joven empleada de la Casa Blanca. El martes partió con su esposa y su hija para unas vacaciones, con el declarado propósito de recomponer sus maltrechas relaciones familiares. Al día siguiente reapareció en la Casa Blanca y desde la Oficina Oval anunció que en su carácter de comandante en jefe había ordenado que fuesen bombardeadas lo que calificó de bases del terrorismo en Afganistán y Sudán. El jueves regresó a sus vacaciones, dejando a la opinión pública sumida en una polvareda, que aún no se ha asentado, en la que mezclan el asombro, el disgusto, la satisfacción y la perplejidad.

La tradicional estrategia de Estados

Unidos en su lucha contra el terrorismo ha estado basada en medidas políticas, económicas y comerciales, en maniobras y presiones diplomáticas, en hacer cumplir las leyes, en acciones encubiertas y, ocasionalmente, en la fuerza de las armas. Los Estados que auspician y apoyan el terrorismo son vulnerables a presiones políticas, económicas y diplomáticas. Actuando por su cuenta, o en conjunción con otros países, Estados Unidos ha obrado para persuadir a esos Estados a reducir o cesar su apoyo al terrorismo, apelando ocasionalmente a la fuerza militar para reforzar esa persuasión.

Pero, ante los atentados contra las embajadas de Estados Unidos en Kenya y Tanzania, Washington reaccionó la semana pasada bombardeando en Afganistán y Sudán a lo que ha identificado como bases del terrorismo, pese a que no ha acusado a los gobiernos mismos de esos dos países de ser directamente responsables del terrorismo que procura castigar.

El problema, tal como lo ve el gobierno de Clinton, es que no se puede presionar de la manera tradicional a la nueva forma de terrorismo que ha identificado con la persona de Osama Bin Laden, el millonario saudita que fue auspiciado y apoyado por Estados Unidos para combatir a los soviéticos en Afganistán y ahora proclama la lucha sagrada contra los in-

fieles —entre los cuales los norteamericanos ocupan un lugar preeminente por haber encabezado las tropas que fueron desplegadas en 1990 en Arabia Saudita para desalojar a Saddam Hussein de Kuwait, mancillando con su presencia, según Bin Laden, los lugares sagrados del Islam.

El factor fundamental alegado por Washington para la urgencia del contragolpe militar a los atentados en Kenya y Tanzania fue la necesidad de actuar rápidamente para prevenir otras acciones terroristas de Bin Laden o de grupos semejantes. Pero no hay ningún indicio de que el gobierno de Clinton tuvo en consideración la cuestión más amplia del impacto que estos ataques pudieran tener en las relaciones de Estados Unidos con los Estados de la región y sobre su política en el Oriente Medio en general.

No sólo no es el caso de que Estados Unidos no goce de simpatías en la región, como la muestra la moderada reacción registrada en países amigos, como Egipto y Arabia Saudita, que sólo emitieron declaraciones condenando el terrorismo o se mantuvieron en silencio —por supuesto, Libia, Irak y Irán condenaron de inmediato los ataques— sino que Bin Laden está lejos de ser en el mundo árabe el héroe folklórico que Washington pin-

ta. Los ataques norteamericanos pueden ser útiles como señal de que Estados Unidos se ha tornado más enérgico en la defensa de su gente alrededor del mundo —y menos preocupado, cuando la necesidad existe, de respetar soberanías. Pero una operación militar no constituye una doctrina política, y son muchos los que creen que una sociedad abierta, como es Estados Unidos, es muy vulnerable a represalias de los terroristas, que ya han demostrado su capacidad de superar fronteras y causar enorme daño con un mínimo de recursos.

El interrogante ahora es si el gobierno de Clinton será capaz de encontrar una manera de desarrollar una campaña contra el terrorismo más dentro de su estilo tradicional, en que halle aliados no sólo en Occidente sino entre los propios países del Oriente Medio cuyos gobernantes viven también bajo el temor del terrorismo, como el presidente Hosni Mubarak en Egipto y la familia real en Arabia Saudita. El momento no es ideal. Bill Clinton está pasando por un momento de debilidad personal pública no igualada por ningún presidente de este siglo. Pero sigue siendo el único presidente que tiene Estados Unidos, y los que están firmemente contra el terrorismo no tendrán otro remedio que tratar con él si quieren que haya un frente unido contra ese flagelo. ♦

El flamante gobierno paraguayo se adentra en la crisis

9814523

Una vivencia imborrable

No fue una buena idea ir a visitar a Eduardo Barbera, el director del Córdoba Trade Center, el organismo de promoción en Nueva York de la provincia argentina de Córdoba, en su oficina en el decimoquinto piso del World Trade Center de Manhattan justamente al mediodía del 26 de febrero de 1993, 17 minutos antes que Ramsi Ahmed Yousef y sus secuaces hicieran estallar una poderosa bomba en las entrañas subterráneas del gigantesco edificio —que pudo haber hecho de él una enorme pila de escombros—. Pero, pese a que



ocasionalmente puede que sea acusado de pretender visualizar el futuro, este corresponsal no goza de la capacidad de anticiparlo, que le hubiese advertido que era mejor dejar esa visita para otro día. Ciertamente, no quería vivir otra vez una experiencia semejante, pero fue una vivencia imborrable de la vulnerabilidad de una gran ciudad ante un ataque terrorista: tener que sumarse a la multitud que bajaba por las escaleras, enfrentar al llegar al segundo piso la corriente humana ascendente de los que ya habían encontrado cerrada la puerta de salida en la planta baja (por la buena razón, según luego supo, de que había llamas tras ella) y tener que escalar jadeante 11 pisos en medio de un espeso, pegajoso y sofocante humo —que le hacía temer a este corresponsal que no llegaría a ver a su hija como la abogada internacional que quería ser y a su hijo realizado como escritor— hasta que dio con la entrada a un piso que ofrecía algún refugio y del cual fue rescatado una hora después por unos angelicos bomberos. (Casi seis años después la hija alcanzó su objetivo; el hijo está en camino de alcanzarlo.)

Con esta vivencia como bagaje, es muy difícil hallar seriedad en las precauciones tomadas por Washington y los gobiernos locales de instalar barreras de cemento en los accesos y redoblar la vigilancia en aeropuertos, edificios públicos, plantas de energía y otros lugares que se consideran altamente vulnerables a la posibilidad de un contragolpe terrorista al golpe ases-



FEBRERO DE 1993. El terror estalla en el World Trade Center.

tado por Estados Unidos a Afganistán y Sudán (del que Paquistán recibió una cuota no planeada). Pero, seguramente, los terroristas no van a intentar atacar esos blancos superdefendidos cuando miles de otros de mucho más fácil acceso están disponibles. Y la experiencia del World Trade Center hace risibles las diligentes advertencias del gobierno de que nos andemos con cuidado ante ese peligro terrorista.

¿Debemos armarnos de un perro capaz de olfatear explosivos y recorrer prolijamente de arriba abajo los 102 pisos del Empire State Building antes de atrevernos a entrar en la oficina de nuestro abogado? ¿Y qué nos pasa a ambos si la bomba explota en el sótano cuando en nuestra revisión sólo hemos descendido al piso 52?

¿O es que debemos estar alerta a

hombres de tez oscura con su cabeza coronada por un turbante? En ese caso, tendremos que dejar pasar muchos taxis vacíos, pues abundan los conductores de origen sij cuya religión les exige el uso del turbante.

La alarmante realidad es que en una sociedad abierta como la de Estados Unidos es absolutamente imposible precaverse de lo que pueden hacer dos fanáticos o tres con una bolsa de fertilizante y unos litros de combustible diesel —el cóctel casero que pudo haber acabado con el World Trade Center y este corresponsal—. Lo único que cabe es seguir haciendo todos los días lo que uno hace todos los días, y confiar que la ley de las probabilidades se ocupe de que uno no vaya a estar otra vez en el lugar inoportuno a la hora inoportuna. ♦

Opiniones en cifras

Encuestas son historia. Cada encuesta es un retrato de la opinión pública en el momento en que el sondeo se llevó a cabo. Cada encuesta sólo nos dice lo que la gente pensaba en ese momento —y aun así la respuesta que cada encuesta nos da sobre un determinado tema depende mucho de cómo fue planteada la pregunta. Las encuestas ayudan a especular sobre lo que la gente puede pensar —y hacer— con el correr del tiempo, pero no pueden ser tomadas como certezas de cómo se desenvolverá el futuro. Hechas estas salvedades, veamos lo que recientes encuestas nos dicen sobre el Presidente Clinton y sus acciones recientes, en que se entrelazaron el testimonio ante el gran jurado por el caso Lewinsky, su admisión de que aparentemente había mentido durante siete días al afirmar que no había tenido una relación sexual con ella, y finalmente, su decisión de ordenar ataques contra presuntos bases terroristas en Afganistán y Sudán.

Hay alguna evidencia de que la confesión de Clinton ha afectado su credibilidad. Diferentes encuestas muestran que hay un sorprendente número de norteamericanos (uno de cada tres en algunas, uno de cada cuatro o cuatro de cada diez en otras) que siguen pensando que los bombardeos fueron ordenados por el presidente para distraer al público del caso Lewinsky, aun cuando universalmente los líderes políticos, tanto demócratas como republicanos, y prestigiosas figuras independientes han manifestado públicamente su convicción de que hubo legítimas razones para llevar a cabo esos ataques y que fueron la conclusión de un proceso de investigación y análisis por todo el equipo de seguridad nacional que había comenzado mucho antes del testimonio y la confesión de Clinton.

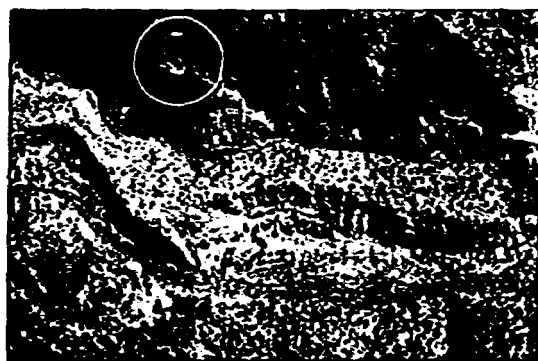
La vulnerabilidad del presidente quedó también en evidencia en otros resultados de encuestas posteriores a los bombardeos de Sudán y Afganistán. Si bien el porcentaje de aprobación de su gestión como presidente, que se ha venido manteniendo al nivel de alrededor del 65 por ciento, no cayó con motivo de su confesión, tampoco aumentó como resultado de la acción militar que ordenó. Históricamente, siempre que un presidente ha ordenado una acción militar con el declarado objeto de castigar a un enemigo de los Estados Unidos, el porcentaje de aprobación ha aumentado entre 15 y 20 puntos porcentuales, un fenómeno que se explica como una actitud de solidaridad cuando el país está reaccionando a un ataque.

Pese a que, aun sin ese aumento, el presidente Clinton sigue obteniendo un salutable porcentaje de aprobación como presidente (cosa corriente cuando la economía marcha bien como está ocurriendo), las opiniones sobre el hombre Clinton se están deteriorando. En el plazo transcurrido entre el 11 y el 20 de agosto (en que se produjo su testimonio y su confesión) aumentó de 44 por ciento a 59 por ciento el porcentaje de encuestados que creen que Clinton no comparte los valores morales de la mayoría de los norteamericanos.

Y en cuanto a la acción llevada a cabo contra Afganistán y Sudán, un 70 por ciento la aprueba, pero sólo un 49 por ciento piensa que reducirán el terrorismo, en tanto que un 34 por ciento cree que hará peor las cosas.



LO QUE VA DE AYER A HOY. El complejo militar de Zhawar Kili, en el desierto afgano, es atacado por los misiles estadounidenses el 20 de agosto. Se distinguen las "flores" de fuego en contraste con el gris del desierto. A la izquierda,



una vista de mayor aproximación permite distinguir las turbinas de dos misiles crucero a punto de alcanzar sus blancos, las fortificaciones financiadas por la CIA a través de Bin Laden en los 80 para atacar a los soviéticos.

03

98 145 23

7 del M 2818

EEUU-TERRORISMO (previsión)
EEUU NECESITA AYUDA PAISES ARABES EN LUCHA CONTRA TERRORISMO

Washington, 23 ago (EFE).- Estados Unidos no podrá llevar a cabo con éxito su lucha contra el terrorismo sin la cooperación de la comunidad internacional, lo que debe incluir la ayuda de los países árabes, concluyó hoy, viernes, un grupo de expertos.

Analistas que participaron en un seminario de la Universidad George Washington sobre el nuevo terrorismo alertaron, además, de la dificultad para encontrar un apoyo sin condiciones de la opinión pública mundial, que a veces cree que EEUU aplica "un doble rasero" según la nacionalidad y la religión de los criminales.

Según David Little, del Instituto de la Paz de Estados Unidos, la comunidad internacional no ha entendido bien cómo este país ha bombardeado bases presuntamente terroristas en Afganistán y Sudán, y no ha actuado de una forma más directa contra los serbios en Europa.

Little apoyó la petición del presidente Bill Clinton para realizar una distinción entre el terrorismo y el Islam, pese a la existencia de grupos criminales integristas y de terroristas como Osama Ben Laden, contra cuyas instalaciones EEUU lanzó ataques con misiles el pasado día 20.

"El terrorismo y el Islam no van unidos, y en muchas ocasiones el terrorismo está relacionado con otras religiones, como el cristianismo y el judaísmo", agregó el profesor, para quien "sería muy injusto atacar al Islam como la única fuente asociada" con este problema.

Los participantes en el seminario coincidieron además en que "el reto universal" que supone el nuevo terrorismo, protagonizado más por individuos que por estados, no puede ser atajado sin el apoyo de toda la comunidad internacional.

El nuevo terrorismo incluye amenazas como las del ciberterrorismo, esto es, el sabotaje en sistemas de ordenadores con virus latentes para provocar el total colapso de países o empresas.

Alan Makovsky, del Instituto de Política de Oriente Medio de Washington, apuntó que "si EEUU consigue finalmente el apoyo global, necesitará también la colaboración del mundo árabe", y dijo que para ello sería clave el papel de Turquía.

El experto en Oriente Medio también consideró que el "doble rasero" de EEUU podría perjudicar el apoyo de Turquía en la lucha contra el terrorismo, que calificó de "crucial" como base en el mundo islámico.

Turquía, uno de los países que más ha sufrido los efectos del terrorismo en los últimos 25 años, piensa que no se ha dado el mismo trato a terroristas árabes y a grupos cristianos que actúan en Chipre y que son apoyados por Grecia.

El diplomático Sreenivasan, embajador adjunto de India en EEUU, también se quejó de la actitud de la comunidad internacional hacia los grupos terroristas que actúan en su país, en zonas como el Punjab o Cachemira, y consideró que la opinión pública no ha entendido "a qué nos tenemos que enfrentar".

Según el diplomático indio, los terroristas que actúan en Cachemira se han entrenado en Afganistán, un país que, durante la guerra de los muyahidin contra la antigua Unión Soviética, "ha

desarrollado el narcoterrorismo", apuntó.

"El terrorismo puede ser enfrentado si no está apoyado por estados, como ocurre en India", agregó Sreenivasan.

El nuevo terrorismo que sufre el mundo es resultado de una "guerra" más que de una actividad criminal llevada a cabo por individuos que pueden estar apoyados por algunos estados, pero que no están conectados con ellos, según el profesor Yonah Alexander.

Alexander, que es director del programa de terrorismo de la Universidad George Washington, explicó que criminales como Ben Laden tienen intereses en decenas de países, y que en los últimos tiempos han incrementado la "propaganda y la guerra psicológica".

"En la actualidad, lo más peligroso es la intensificación de este fenómeno", indicó. EFE

psh/esc/in/cbm

mun exg 10X

EEUU-ATAQUES

BEN LADEN ESTUVO EN CAMPO AFGANISTAN HORAS ANTES DE ATAQUES

Washington, 2 sep (EFE).- Osama Ben Laden estuvo en un campo de entrenamiento de terroristas de Afganistán apenas unas horas antes de que éste fuera bombardeado por EEUU el pasado 20 de agosto, aseguraron hoy los servicios norteamericanos de espionaje.

El Gobierno de Estados Unidos considera a Ben Laden como el responsable de los atentados en sus embajadas de Nairobi y Dar es Salaam del pasado 7 de agosto, que causaron casi 260 muertos, y, en represalia, lanzó ataques contra supuestas instalaciones terroristas relacionadas con el millonario saudí.

"No podemos decir con precisión cuándo se marchó, pero estuvo allí aquel día", según un miembro del espionaje estadounidense, que habló con la condición de no ser identificado.

Este funcionario participó en una reunión a puerta cerrada con 25 senadores, junto al director de la CIA, George Tenet, el secretario de Defensa, William Cohen, y el general de la Fuerza Aérea Joseph Ralston, subjefe del Estado Mayor Conjunto.

Los servicios de espionaje de EEUU confirmaron que Ben Laden había estado el mismo día 20 en un campo de Afganistán en el que se esperaba que hubiera una reunión de terroristas.

Pero no pudieron precisar ni siquiera si se encontraba allí cuando ocurrieron los ataques, a las 10.30 hora local, aunque suponen que se marchó unas horas antes, según la citada fuente.

El pasado 20 de agosto, el presidente Bill Clinton ordenó el lanzamiento de misiles de crucero contra supuestos campos de entrenamiento de terroristas en Afganistán y contra una presunta fábrica de armas químicas en Sudán.

El director de la CIA explicó a los legisladores que un agente consiguió en esa fábrica una muestra de la presencia de la sustancia química "EMPTA", cuyo único uso conocido es servir para la elaboración del agente nervioso "VX".

Tenet comentó además que los responsables de la fábrica "Shifa" trabajaban de forma regular con miembros de la industria farmacéutica iraquí "Sumarra Drug Industries", de la que se sospecha que produce armas químicas.

El secretario de Defensa reconoció que era "tenue" la prueba que unía a Ben Laden con la fábrica de armas sudanesa, pero que se está haciendo "cada vez más clara".

La mayor parte de los senadores que participaron en la reunión se mostraron satisfechos con las explicaciones de los responsables de defensa y espionaje sobre el ataque a la fábrica cercana a Jartún.

No obstante, el senador republicano Robert Bennett aseguró que estaba más convencido de la legitimidad del bombardeo a los campos de Afganistán. EFE

psh/rcf/Pam

09/02/19-50/98

09-05

9814523

GUBERNAMENTO 9814521
 DE INICIACIÓN 10090
 DE PROCEDENCIA 280998
 RELACIONES 11878
 63890
 11302
 11164
 66239

DE DESTITUCION CONTRA CLINTON TRAY
 CASO LEWINSKY

Doc. con fs. rubricadas
 y Fondo oscuro

LOS DEMOCRATAS ABANDONAN A CLINTON EN MASA POR EL CASO LEWINSKY

Bill, el presidente en su laberinto

Bill Clinton se está quedando solo dentro de su propio partido y ayer dijo por primera vez "lo siento" sobre el caso Lewinsky.

El País

Por Lourdes Gómez y Javier Valenzuela

Desde Dublín y Washington

La sombra de Monica Lewinsky persigue al presidente Bill Clinton en su recorrido europeo, que ayer recaló en la República de Irlanda. "Lo siento mucho", dijo en presencia del primer ministro irlandés, Bertie Ahern, durante un improvisado encuentro con la prensa extranjera. "Ya he dicho que cometí un error, y estoy muy arrepentido", añadió el mandatario estadounidense. En Washington, Clinton ha sido blanco de las críticas de senadores demócratas de enorme peso político, como Joseph Lieberman, Daniel Patrick Moynihan y Bob Kerrey.

El comportamiento de Clinton —y en especial su negativa durante siete meses a reconocer que tuvo relaciones con Lewinsky— es "inmoral", "desgraciado" y "dañino" y merece "el rechazo público", declaró Lieberman, un viejo amigo y aliado político del presidente y una de las personalidades más escuchadas del Senado. Los norteamericanos, añadió este judío muy religioso y campeón de la honestidad en los asuntos públicos, deberían exigirle "cuentas" al titular de la Casa Blanca. Kerrey y Moynihan, dos prominentes figuras demócratas, manifestaron de inmediato su pleno apoyo a los comen-

tarios de Lieberman. El mes pasado, Richard Gephardt, líder demócrata en la Cámara de Representantes y posible rival de Al Gore en las elecciones primarias del año 2000, también se desmarcó ostensiblemente de Clinton y expresó su disposición a estudiar un posible proceso de "impeachment" o destitución.

Clinton se ha convertido en un lastre para su propio partido en vísperas de las elecciones de noviembre.

Lastre: Clinton se ha convertido en un lastre para sus demócratas ante las elecciones, y muchos han pedido que no vaya a actos de apoyo a sus candidaturas.

en las que los norteamericanos renuevan la totalidad de la Cámara de Representantes y un tercio del Senado y eligen numerosos gobernadores y alcaldes. Muchos demócratas han pedido a la Casa Blanca que anule la presencia del presidente en actos de apoyo a sus candidaturas.

Los republicanos también salen del discreto silencio con el que en general han seguido el "caso Lewinsky". Trent Lott, su líder en el Senado, se declara "asqueado" por el hecho de que Clinton y Lewinsky sostuvieran relaciones sexuales en la Casa Blanca y el primero "mintiera durante meses" al respecto. La "dimensión moral" de la presidencia



Bill Clinton con el premier irlandés Bertie Ahern, ayer en Dublín.

La sesión con la prensa no estaba programada, y el presidente terminó pidiendo disculpas.

norteamericana, dice Lott, ha sufrido "un serio daño". Lott no quiere pronunciarse, sin embargo, sobre la destitución o dimisión de Clinton, cuyo futuro político pende del siguiente paso del "caso Lewinsky": la presentación por el fiscal Kenneth Starr de su informe al Congreso, prevista para fin de mes.

La sesión de preguntas y respuestas con la prensa no estaba prevista en el itinerario de la jornada de ayer, pero una sesión fotográfica frente a la oficina oficial del Taoiseach, Bertie Ahern, en el centro de Dublín, brindó la ocasión. "Estoy de acuerdo con su comentario", afirmó el presidente respecto de la interven-

ción de Lieberman, "cometí un error, fue (un acto) indefendible y lo siento".

La disculpa del presidente alcanzó un tono que no había reflejado hasta la fecha. Durante la confesión pública original de su relación sexual con Lewinsky, frente a las cámaras de televisión, hace ya unas semanas, Clinton evitó las palabras "lo siento mucho", que ayer repitió en dos ocasiones. "Es consistente con lo que dije antes y diré en el futuro. El presidente elige cuando, cómo y en dónde hacer frente a este asunto", interpretó poco después el portavoz de la Casa Blanca que lo acompaña en su visita a Irlanda del Norte.

Las críticas de Lieberman recen sorprender, o al menos recer, al jefe de la Casa Blanca. Hay nada que él o cualquier otra persona pueda decirme como personal que yo no esté de acuerdo. Porque yo también me lo he dicho a mí mismo", sostuvo ayer. Evidente evitó valorar si una declaración oficial del Senado sería un conveniente de zanjar el caso Lewinsky. "Tengo entendido que es una decisión que se haya o que se defendiera con claridad anterior. No quiero con respecto y, además, no del mentar nada mientras estoy viajando", concluyó.

98145243

01-30

Los demócratas también cuestionan al presidente

Por **Alessandra Baldini**

Nueva York, ANSA

Encolumnados tras el senador Joseph Liberman, cada vez más parlamentarios demócratas cuestionan la actitud que siguió el presidente Clinton cuando admitió su relación con la ex becaria Mónica Lewinsky.

"Una sola frase no basta", dijo en Washington Liberman, el senador que días pasados criticó por "inmoral" la conducta de Bill Clinton y su avaro "mea culpa" desde Irlanda por su relación con Mónica Lewinsky, abriendo la posibilidad de una sanción más enérgica al presidente del Partido Demócrata.

"Es un proceso que no se agota con una sola frase. Es como tener en la familia a alguien con problemas: sirve un momento de confrontación, de contrición y reconstrucción", dijo Liberman después de que escuchó por televisión que Clinton desde Dublín definía su relación con la ex becaria.

Aunque Liberman admitió que las excusas de Clinton son el primer acto de una estrategia de reparación, el malestar entre los demócratas es cada vez más evidente.

"Se equivocó, dañó al país y la presidencia", criticó al jefe de la Casa Blanca, Carol Moseley Braun, senadora de Illinois; "Liberman tiene razón: lanzó un mensaje difícil pero justo", afirmó Mary Landrieu, su colega de Louisiana.

En el partido de Clinton Paul Wellstone, de Minnesota; Max Cleland, de Georgia; Barbara Boxer (emparentada a Hillary) de California, se alinearon con Liberman.

Ninguno de los demócratas reclamó hasta ahora el juicio político ("impeachment") o la renuncia de Clinton coincidiendo con el senador de Connecticut en que tales pasos serían poco sabios y prematuros.

El viernes, sin embargo, en la Cámara de Representantes el jefe de los republicanos, Newt Gingrich, y su par demócrata, Richard Gephardt, mantuvieron una "minicumbre" para discutir los procedimientos a seguir una vez que, presumiblemente a fin de mes, el informe de Starr llegue al Congreso.

Nuevas nubes se abaten además sobre la cabeza de Clinton y se ignora si

está sobre la mira de Starr una "Mónica dos", como indican desde hace una semana rumores insistentes entre periodistas de Washington.

Días pasados la "bomba" de una nueva becaria que habría tenido contactos íntimos con Clinton fue atribuida al "sabueso" del caso Watergate, Bob Woodward, y desde entonces empujó a la jauría de periodistas a búsquedas desesperadas.

Lisa Myers, de la cadena NBC, siguió los rumores por una semana y está furibunda: "Especular es desleal hacia el presidente: no hay pruebas creíbles".

Mientras, Fred Barnes, un analista de derecha, decidió defender el rumor en la Fox: "Tal vez exageré, pero a quién le importa".

Woodward escribe para el Washington Post y ayer el diario señalaba: "Son vicios imposibles de imprimir sin la confirmación explícita de la mujer (si existe) o una declaración suya a los jueces. Ni la una ni la otra parecen inminentes".

Más concreta que la existencia de la segunda becaria son las revelaciones según las cuales Linda Tripp continuó informándole a Kenneth Starr sobre otros dos escándalos de la presidencia Clinton: el de la Oficina de Viajes de la Casa Blanca y el FBIgate.

Ambos casos (presuntas irregularidades detrás del despido de siete funcionarios de la Oficina de Viajes y acusaciones de que la Casa Blanca obtuvo dossiers secretos sobre ex empleados de la administración Reagan y Bush) entran en la competencia de la investigación de Starr.

Una sola noticia —además del pullover que ayer Hillary le regaló a su esposo en Irlanda— puede haber puesto de buen humor a Clinton: uno de sus más acérrimos enemigos, el diputado republicano Dan Burton, admitió ser padre de un hijo nacido de una relación adúltera. "Tuve una relación años atrás y nació un niño", dijo Burton; "soy el padre y mi mujer lo sabe".

La admisión siguió a una semana de intensas especulaciones de que el informe de Starr en el Congreso abra un período de veneno: muchos republicanos advirtieron que la Casa Blanca podría decidir una política de "tierra arrasada" escarbando en vidas privadas de diputados y senadores para hacer "defendible" la conducta del presidente.

619 La Rep

02

9814524

Las renunciaciones de Mr. Clinton

Parece poco probable que Bill Clinton, presidente de Estados Unidos, renuncie a su cargo. Pero parece indudable que tuvo que preguntarse si debía hacerlo. El 17 de agosto pasado, para ser precisos, al admitir por TV que había mentado a su familia, a sus más cercanos colaboradores y a la nación en general. Porque la confesión de haber mentado, sin renunciar tras el escándalo, no sólo rompe un pacto de confianza fundamental entre gobernantes y gobernados — más allá de lo que éstos pudieran sospechar privadamente —, sino que sobre todo instala un precedente lamentable que devalúa — por contagio y por carácter transitorio — la totalidad de la institución de la Presidencia norteamericana.

Esto ha empeorado en las últimas tres semanas. En los últimos tiempos ha tomado estado público el dato de que el jefe del país más poderoso de la Tierra contrató en febrero a un detective privado de tácticas sucias para que husmeara en la vida privada y los negocios de sus adversarios políticos, jurídicos y personales, reales y potenciales, así podía amenazarlos en caso de que se lo fueran encima. Eso, en Estados Unidos y en la China, se llama chantaje. Bill Clinton reduce la Oficina Oval a una versión glorificada de su despacho de gobernador de Arkansas porque nunca salió imaginariamente de su despacho de gobernador de Arkansas.

Primero: nunca debió haber mentado, como se lo aconsejaron sus partidarios más desinteresados, entre ellos el célebre abogado penalista Alan Dershowitz en un reportaje de Página/12 cuando comenzó el escándalo Lewinsky. Debió haber admitido los hechos enseguida, porque era la forma más rápida de cortar costos políticos. Pero cuando mintió y debió admitirlo, la renuncia era el paso inevitable. La foto en que Hillary, Chelsea, Clinton y el perro se van de vacaciones a Martha's Vineyard después de la confesión irradió a todo el mundo una imagen de debilidad y de enajenación impresionante. Clinton siempre actuó del mismo modo, moviéndose en reacción a la nueva escalada del fiscal Kenneth Starr en vez de anticiparse a los acontecimientos.

Ahora los demócratas abandonan a Clinton, y su propio vice Al Gore está bajo fuego por su rol en la financiación ilegal de la campaña. Mientras tanto, el mundo se ha vuelto un lugar demasiado peligroso para una presidencia sin centro. Un mundo donde cae Rusia, Asia está aniquilada y la guerra puede ser inminente entre Irán y Afganistán, y entre India y Pakistán.

9814524

Los baptistas piden la renuncia de Bill Clinton

EE.UU.: campaña electoral en clima de escándalos

La campaña para las elecciones legislativas en Estados Unidos comenzó ayer, a la sombra del escándalo de adulterio y perjurio en la Casa Blanca. Las elecciones definirán el 3 de noviembre la suerte de 34 puestos en el senado, 36 gobernaciones y los 435 puestos de la cámara de representantes.

LOS ANGELES, 7 (Reuters, ANSA y AP).— Mientras la oposición republicana olfatea un crucial triunfo, los demócratas del presidente Bill Clinton procuran eludir los problemas inducidos por el escándalo con la ex becaria de la Casa Blanca, Monica Lewinsky.

El Día del Trabajo, un festivo que se celebra el primer lunes de septiembre en Estados Unidos, marca tradicionalmente el inicio de las campañas electorales. Candidatos de todo el país participaron en actos y giras.

Las elecciones se transformaron en algo extremadamente difícil de predecir, debido a la situación que envuelve en estos días al presidente Clinton, quien admitió públicamente haber tenido una relación "impropia" con Lewinsky.

El fiscal especial Kenneth Starr, que dirige la investigación sobre Clinton y Lewinsky, presentará su informe ante el congreso poco antes de las elecciones.

La investigación sugiere que Clinton mintió en declaraciones bajo juramento, además de obstruir a la justicia para ocultar su aventura con Lewinsky.

"Starr está debilitando a los candidatos demócratas que intentan hacer sus propias campañas", dijo el analis-

ta político John Frerejohn, un congreso demócrata del Instituto Hoover de la Universidad de Stanford.

■ LOS BAPTISTAS CONTRA CLINTON

La Iglesia a la que pertenece Bill Clinton, los Baptistas del Sur, pidieron que el mandatario renuncie a su cargo "por el bien del país".

El jefe de la congregación, Paige Patterson, quien acusó a Clinton de ser "un instrumento de corrupción de todos nuestros jóvenes", dijo que pese a ello "la gente lo sigue queriendo porque la economía va bien".

"Pero los estadounidenses recuerdan —agregó el religioso— que esta misma avaricia de materialismo llevó a la caída del Imperio Romano".

La advertencia de los baptistas tiene un profundo impacto sobre la opinión pública. Con más de 15 millones de fieles, son la confesión protestante más numerosa del país.

En Washington, entretanto, parece haber llegado la hora de ver quién es el primero que salta del "Titanic" en que se convirtió el gobierno de Clinton. Patrick Moynihan, un influyente senador demócrata, pidió por televisión la apertura del procedimiento de "impeachment" (juicio político) contra el presidente.

"Es lo más importante que podremos hacer por el bien de la nación", afirmó.

Para defender a Clinton quedaron pocos notables. Jesse Jackson, el predicador y político que en estos tiempos difíciles estuvo muy cercano a la familia del presidente, auguró que Clinton "sobrevivirá a la tempestad" porque "el país tiene necesidad de estabilidad".

Charles Rangel, el luchador diputado afroestadounidense de Harlem, se negó a juzgar el adulterio presidencial. "Fuimos elegidos como legisladores, no como consejeros matrimoniales", dijo.

■ LOS REPUBLICANOS, TAMBIÉN

Mientras, en las filas republicanas se conoció un escándalo de carácter parecido al de Clinton.

El congresista Dan Burton, que ha puesto en duda la integridad del presidente por el caso Lewinsky, imploró a los votantes que lo apoyen, al día siguiente de admitir que tuvo una criatura en una relación adultera.

Burton fue ovacionado calurosamente por un centenar de partidarios congregados en una estación de bomberos, en su primera presentación pública desde que reconoció el adulterio.

El congresista conservador admitió la relación extramatrimonial en un comunicado emitido el viernes, al cabo de días de presiones de parte de la prensa.

El adulterio ocurrió cuando Burton era senador estatal en Indiana.

"He pedido disculpas a mi esposa y mi familia, a quienes amo. Pido disculpas a la gente de mi distrito. Vivimos en una sociedad que depende de que las personas asuman la responsabilidad por sus actos. Así lo he hecho en este asunto", afirmó Burton en su declaración.

"Jamás he cometido perjurio. Nunca he obstruido la justicia", dijo Burton. "Me he comportado tan recto como una flecha en mis deberes públicos. Pero esto es un asunto privado".

SÍPI NOPO 20.15 hs.
AUTOS, ORO, DOLARES,
SUSPENSO Y EMOCIÓN!

El País 8/9

04

9814524

DP0182

U FOXBT 09-09 00594
mun exg icx ibm

CLINTON-LEWINSKY (cronología)
DEL WHITEWATER A LEWINSKY: UNA LARGA Y MINUCIOSA INVESTIGACION

Washington, 9 sep (EFE).- Durante más de cuatro años, el fiscal especial Kenneth Starr ha llevado a cabo la más larga y minuciosa investigación de un presidente de Estados Unidos: Bill Clinton.

Comenzó por el Whitewater y se ha reducido finalmente a las relaciones adúlteras de Clinton con la ex becaria de la Casa Monica Lewinsky, que puede contener las pruebas suficientes para iniciar el proceso de destitución del presidente.

Estos son las principales fechas relacionadas con el caso Lewinsky:

- Julio 1994 - Kenneth Starr es nombrado fiscal especial para continuar las investigaciones sobre el asunto Whitewater, un fallido proyecto inmobiliario en el que participaron Bill y Hillary Clinton.

Posteriormente, Starr consigue que se le asignen la investigación de otros asuntos confusos de la Casa Blanca, como el despido de los empleados de la oficina de viajes o el acceso a los ficheros de la FBI sobre ex funcionarios republicanos.

- Junio 1995 - Monica Lewinsky comienza a trabajar como becaria sin sueldo en la Casa Blanca.

- Abril 1996 - La joven logra un contrato para trabajar en el Pentágono como ayudante de relaciones públicas. Allí coincide con Linda Tripp, otra ex empleada de la Casa Blanca.

- 12 enero 1998 - Linda Tripp entrega al fiscal Starr unas grabaciones realizadas a escondidas de Lewinsky, en las que la ex becaria confiesa su relación con el presidente con numerosos detalles acerca de cuestiones sexuales, regalos o mensajes telefónicos de Clinton.

Posteriormente y a petición de Starr, Tripp invita a Lewinsky a la cafetería de un hotel donde, equipada con un equipo de grabación, consigue nuevas confesiones de la ex becaria.

- 17 enero 1998 - En un testimonio bajo juramento dentro de los preparativos prejudiciales para el caso por supuesto acoso sexual contra Paula Jones, Clinton niega haber mantenido relaciones sexuales con Lewinsky.

- 21 enero - Los medios de comunicación desvelan el escándalo Lewinsky y que el fiscal Starr investiga a Clinton por posible perjurio y obstrucción a la justicia.

- 26 enero - El presidente niega públicamente haber mantenido una relación sexual con Monica Lewinsky. La negativa se repetirá en varias ocasiones durante los meses siguientes.

- 1 abril - Una juez de Arkansas que sigue el caso de Paula Jones desestima la demanda de Paula Jones contra el presidente por supuesto acoso sexual.

- 17 julio - Monica Lewinsky pacta con Starr su comparecencia ante el gran jurado: la joven dirá todo lo que sabe a cambio de inmunidad.

- 29 julio - Clinton anuncia que testificará voluntariamente, sin esperar a ser citado, el 17 de agosto.

05

9814524

- 6 agosto - Monica Lewinsky declara ante el gran jurado. Entre las pruebas que aporta a Starr figura el vestido azul en el que supuestamente habría manchas de semen de Clinton.

- 17 agosto - Bill Clinton declara ante el gran jurado. Su testimonio se realiza en la Casa Blanca y es transmitido por circuito cerrado de televisión.

Ese mismo día, el presidente admite, en un mensaje televisado al país, que mantuvo "una relación física impropia" con Lewinsky y que no contó todo lo que sabía, pero afirma que, aunque confundió a su familia y no dijo la verdad, no cometió perjurio.

- 5 septiembre - Ante las críticas de destacados dirigentes demócratas, Clinton dice por primera vez que lamenta "profundamente" su relación con Lewinsky y las consecuencias que ha generado.

- 9 septiembre - Clinton pide perdón y minutos después el fiscal Starr envía a la Cámara de Representantes su informe final sobre el presidente, en el que figuran los supuestos hechos por los que Bill Clinton podría ser sometido a un procedimiento de destitución ("impeachment"). EFE

RCF/ESC/JMA

09/09/22-02/98

XA1032

U PDXBT 09-09 00686
MUN EXG ICX

06

9814524

Crece el nerviosismo entre Clinton y los demócratas

W0909

Por Jorge Elías
(responsal en los EE.UU.)

WASHINGTON. Bill Clinton está inquieto. Y su gente también. Tres puntos avalan su nerviosismo: uno, que la fiscal general, Janet Reno, abrió ayer una investigación en su contra; dos, que su abogado, David Kendall, le solicitó al fiscal Kenneth Starr una copia del informe que promete ser lapidario sobre la relación con Monica Lewinsky mientras era becaria de la Casa Blanca, y tres, que es posible que el presidente se reúna con el Comité Judicial de la Cámara de Representantes para evaluar in situ los análisis que derivarían en su juicio político.

La investigación que decidió abrir Reno es sobre la posibilidad de que Clinton haya violado las leyes de gastos durante su campaña en 1996 y, lo que es más grave, es un paso más en el camino al nombramiento de un fiscal independiente. En otros términos, otro Starr tendría como blanco al presidente.

En cuanto al informe de Starr, una recopilación de datos que apunta a probar que Clinton cominó a mentir a Lewinsky será remitido el viernes al Congreso, en donde los 435 miembros de la Cámara de Representantes y los 100 del Senado también pidieron copias. Si fuera una novela o un ensayo, tendría destino de best-seller. Y por eso anoche Starr dijo que era imposible darles a los abogados presidenciales la copia pedida.

Kendall, previamente, había remitido una carta a Starr mediante la cual solicita echarle un vistazo antes de que llegue al Comité Judicial de Representantes, ámbito en el que ayer, después del receso veraniego, comenzaron a agitarse las aguas por la discusión de un eventual juicio político a Clinton.

La movida de Kendall se basa en la posibilidad de que el informe no sea sólo eso, sino un análisis jurídico en el que no queden resquicios para que Clinton siga en la Casa Blanca. Su idea, en ese caso, sería adjuntar un documento con el que refutaría los argumentos de Starr.

En tanto, siguen creciendo con in-

sistencia las versiones sobre otras supuestas relaciones del presidente con becarias. El diario New York Post señaló ayer que Clinton tuvo relaciones con dos becarias y asegura conocer la identidad de una de las jóvenes, presuntamente oriunda de Arkansas, y que permaneció unos meses trabajando en la Casa Blanca.

Todo esto en medio de la campaña para las elecciones del 3 de noviembre, día en que se decidirá la suerte de las 435 bancas de Representantes, de 34 en el Senado, de 36 gobernaciones y de varias alcaldías.

El efecto del escándalo Lewinsky no está tan claro en la merma de votos demócratas como en la participación de gente en las urnas, habitualmente baja.

Pronóstico sombrío

Por eso el servicio meteorológico electoral anuncia para los demócratas, cuyos seguidores son los que más presencia tienen a la hora de votar, tiempo nublado, con posibilidad de temporales y pérdidas aún más graves que la mayoría de ambas cámaras del Congreso, en poder de la oposición republicana desde 1995.

Una encuesta de un centro republicano, difundida ayer, indica que el escándalo Lewinsky puso en el tope de la agenda para las próximas elecciones el asunto moral y religioso, casi a la par de las drogas y el crimen. En favor de los demócratas sólo figura la economía.

El sondeo, realizado entre 1000 votantes registrados que pertenecen al ala demócrata en un 35 por ciento y a la republicana en un 34, deja entrever que los demócratas están desmoralizados por la conducta de Clinton y tienen pocos incentivos para acudir a las urnas.

El coro de voces que pide la renuncia o el juicio político de Clinton sumó ayer una nueva integrante: la senadora Barbara Boxer, demócrata de California.

The National Journal, revista de prestigio en Washington, señaló ayer que 57 voces de políticos, personalidades de la TV, diarios y revistas pidieron en sólo una semana que Clinton se fuera, lista que se agrega a 111 que ya había reunido. Entre ellos, cinco senadores republicanos y 26 representantes.

9814524

Un doble "mea culpa" del presidente Bill Clinton ante los demócratas y su familia

Patricio Nisstro

Washington, ANSA

El presidente Bill Clinton volvió a pedir excusas ayer por el escándalo Lewinsky en dos ocasiones, primero ante sus colegas demócratas y luego al pueblo norteamericano y a su familia, afirmando que no volverá a ocurrir algo así.

El doble "mea culpa" del presidente se produjo mientras el ambiente político norteamericano aguarda expectante el informe del fiscal independiente Kenneth Starr sobre el "sexgate", que ayer mismo ingresó al Congreso en 36 cajas, que quedaron bajo custodia en una oficina blindada.

Con ese informe la Cámara de Representantes puede poner en marcha el estado de acusación (impeachment). Si es aprobado pasará al Senado, que se constituirá en el tribunal que juzgará al presidente.

Starr quiere acusar a Clinton de perjurio por haber negado la relación sexual con la ex becaria Mónica Lewinsky, y de obstrucción a la Justicia porque presume que quiso inducir a la mujer a hacer lo mismo ante los jueces.

"Los he desilusionado —dijo Clinton al hablar durante un acto demócrata en Orlando, Florida—. He desilusionado a mi familia y a mi país. Tengo la firme determinación de que las cosas vuelvan a estar en su lugar, a impedir que algo por el estilo vuelva a ocurrir y a reconquistar vuestra confianza".

"Este ha sido el momento más duro de mi vida —añadió—. Como presidente quiero comportarme en forma tal que los padres puedan señalarle a sus hijos como un ejemplo. Quiero reconquistar la confianza de todo el pueblo norteamericano".

Precedentemente Clinton había pedido perdón a sus compañeros de partido en una reunión en la Casa Blanca, definida como "muy emotiva".

"El presidente entiende el dolor que ha provocado a su familia, a los miembros del Congreso y al país", dijo al término de la reunión a puertas cerradas con Clin-



El presidente Bill Clinton visitó Florida, en donde pidió perdón.

ton, el segundo jefe de la bancada demócrata en la Cámara baja, David Bonior.

"Clinton no lloró, pero se entendía por la forma en que respiraba, por su expresión, que estaba muy dolorido", añadió el legislador.

Bonior, convencido de que Clinton seguirá en su puesto hasta el final del mandato, dijo que ante el grupo de representantes demócratas se presentó "un padre, un marido, el líder de nuestro país que estaba arrepentido por sus acciones".

El alto exponente demócrata dijo que el partido perdonó a Clinton, pero que se le pidió que repita sus excusas al pueblo norteamericano con la misma sinceridad e intensidad mostrada en la reunión de hoy en la Casa Blanca.

Según fuentes demócratas, durante la

reunión se planteó al presidente la hipótesis de que su esposa, Hillary Clinton, vuelva a hablar públicamente del caso. Pero la primera dama estadounidense no parece tener intenciones de hacerlo, al menos por ahora.

En el Congreso, mientras ya comenzó la cuenta hacia atrás para la entrega del informe de Starr, se están dando los primeros pasos para elegir la estrategia a seguir con el explosivo documento.

Los líderes de los partidos Demócrata y Republicano en la Cámara baja, Dick Gephardt y Newt Gingrich, respectivamente, se comprometieron ayer a "cooperar" sobre los eventuales procedimientos de "impeachment" (estado de acusación) contra Clinton.

Gephardt y Gingrich, en conferencia de prensa conjunta, se comprometieron a trabajar en forma "no de parte" sobre el delicado tema.

"Junto a una declaración de guerra, esta es la tarea más delicada que tenemos como legisladores. Debemos hacer las cosas bien. Debemos trabajar en forma objetiva, correcta y sin petardismo. Creo que la reunión de hoy es un buen comienzo", dijo Gephardt al término del encuentro con la delegación republicana.

Gingrich, por su parte, explicó que "este procedimiento nace de una crisis constitucional y requiere un juicio basado sobre hechos y no sobre política".

Empero, las diferencias subsisten.

Por ejemplo, Henry Hyde, líder republicano de la Comisión de Justicia (es decir el hombre que recibirá en sus manos antes que nadie el informe de Starr) ya habla de "impeachment". En cambio el representante John Conyers, integrante de la misma Comisión, subrayó que "la puesta en marcha de la acusación no puede darse por descontada. No estamos haciendo planes de impeachment".

La Cámara, en el interín, contactó por primera vez a Starr para saber con anticipación el contenido del documento. Se desconoce la respuesta del fiscal independiente.

62-1009

Piden que Hillary hable en público

Washington, ANSA

Los demócratas quieren una intervención pública de Hillary Clinton sobre el escándalo "sexgate", pero la primera dama estadounidense no tiene por ahora intenciones de hacerlo, dijeron voceros demócratas.

La cadena de televisión CNN citó fuentes demócratas cercanas a los exponentes del partido, quienes hoy se entrevistaron con el presidente, Bill Clinton, en la Casa Blanca.

Según dijo el representante David Bonior (segundo de Richard Gephardt en la Cámara) al término de la reunión con Clinton los demócratas pidieron al presidente que se excusase nuevamente ante el pueblo norteamericano con la misma intensidad y sinceridad con la cual lo hizo ante ellos.



Hillary no quiere hablar.

Ocho meses de sobresaltos para el presidente de Estados Unidos

—7 de enero de 1998: Mónica Lewinsky, interrogada en el caso Paula Jones, afirma bajo juramento que "nunca" tuvo una relación sexual con Bill Clinton.

—12 de enero: una ex empleada de la Casa Blanca y confidente de Lewinsky, Linda Tripp, dice al fiscal especial Kenneth Starr que posee grabaciones telefónicas en las cuales la joven cuenta su relación con Clinton, y que el presidente le aconsejó a Lewinsky negar su romance bajo juramento.

—16 de enero: Starr solicita y obtiene luz verde del Departamento de Justicia para investigar lo que se convertirá en el "escándalo Lewinsky".

—17 de enero: interrogado por los abogados de Paula Jones, Bill Clinton niega bajo juramento haber tenido un idilio con la ex becaria.

—21 de enero: la prensa publica información sobre el escándalo Lewinsky.

—22 de enero: el amigo personal del presidente, Vernon Jordan, niega haber aconsejado a Mónica Lewinsky, que mintiera a la Justicia, pero admite haberla ayudado a encontrar trabajo.

—23 de enero: el abogado de Lewinsky, William Ginsburg, entabla negociaciones con Starr para obtener la inmunidad de Mónica a cambio de que ésta declare.

—29 de enero: el diario The New York Times afirma que Bill Clinton se ha entrevistado con Lewinsky en la Casa Blanca el 28 de diciembre. Fue en esta reunión cuando el presidente podría haberle sugerido a la joven que ante la Justicia negara su relación.

—3 de febrero: el ex consejero de la Casa Blanca, George Stephanopoulos, abre el desfile de testimonios de personas cercanas a Clinton ante el Gran Jurado federal que sigue el caso.

—18 de febrero: el abogado de Clinton, Bruce Lindsey, declara ante el jurado pero no contesta varias preguntas, para lo que aduce la confidencialidad de la relación con su cliente.

—30 de abril: un juez federal decide que Clinton no puede invocar el "privilegio del Ejecutivo" (garantiza el secreto de las conversaciones entre el presidente y sus colaboradores con el fin de preservar la seguridad nacional) para im-

pedir el testimonio de sus más próximos consejeros.

—2 de junio: Mónica Lewinsky prescinde de su abogado y contrata los servicios de dos prestigiosos letrados de Washington.

—30 de junio: Linda Tripp declara por primera vez ante el Gran Jurado.

—17 de julio: Kenneth Starr envía al presidente una citación para comparecer, un hecho sin precedente en la historia de Estados Unidos.

El Tribunal Supremo obliga a declarar a los agentes del Servicio Secreto, encargados de la protección del presidente.

—27 de julio: Mónica Lewinsky responde por primera vez las preguntas de los investigadores de Starr.

—28 de julio: los abogados de Mónica Lewinsky anuncian la concesión de la inmunidad total para su cliente a cambio de su testimonio.

—29 de julio: Bill Clinton informa que prestará testimonio de manera voluntaria el 17 de agosto sobre su presunta relación con Mónica Lewinsky.

—6 de agosto: Mónica Lewinsky

empieza a declarar ante el Gran Jurado.

—17 agosto: Clinton testifica ante el Gran Jurado. La misma noche reconoce ante las cámaras de televisión que tuvo una "relación que no era conveniente" con Lewinsky. Pero rechazó las acusaciones de perjurio y de obstrucción a la Justicia.

—21 de agosto: Mónica Lewinsky comparece por segunda vez ante el Gran Jurado.

—2 de septiembre: Interrogado en Moscú, Clinton vuelve a pedir a los estadounidenses que le dejen "volver a trabajar en favor del país".

—4 de septiembre: En Dublín, Clinton dice estar "profundamente desolado" por su actitud y admite haber "cometido un grave error".

—9 de septiembre: Clinton pidió de nuevo perdón públicamente, al declarar: "Le fallé a mi país, le fallé a mi familia" y promete esforzarse por "recuperar la confianza" de los estadounidenses.

—9 de septiembre: Kenneth Starr remite su informe al Congreso.

Clinton está preocupado porque los demócratas pueden dejar de apoyarlo

Kenneth Starr elevará su informe al Congreso a fin de mes. Y pocos demócratas opinan a favor de la imagen del Presidente. Lo cierto es que unos pocos quieren que renuncie. Otros protestan por lo bajo sobre la censura en el Congreso. Y hay todavía quienes insisten en que debe ser más explícito sobre el affaire Lewinsky. Le piden que se corrija frontalmente acerca de haber mentido al pueblo norteamericano.

POR ROGER FONTAINE
CORRESPONSAL EN WASHINGTON

WASHINGTON. Hay calma. Demasiada quietud. Esta frase ha sido escrita en miles de pantallas, pero para el presidente Clinton el silencio de la bancada demócrata parece un mal presagio. Por ahora, a pesar de numerosas urgencias de los funcionarios de la Casa Blanca y del mismo Clinton, pocos demócratas opinan a favor de la imagen del Presidente. Y lo cierto es que unos pocos quieren que renuncie. Otros protestan por lo bajo sobre la censura en el Congreso. Y hay todavía quienes insisten en que debe ser más explícito sobre el affaire Lewinsky y corregirse frontalmente acerca de haber mentido al pueblo norteamericano.

Sin embargo, todo esto es de menor impacto comparado con lo que dijo, hace poco, acerca de su compañero demócrata Bill Clinton, Richard Gephardt, destacado dirigente demócrata, en la Cámara de Representantes.

Tras una semana de obstinado silencio después de su exposición en el Map Room, Gephardt, posible candidato a la Presidencia, calificó de "reprochable" la conducta del Presidente, lo cual significa que Gep-

hardt estaba mucho más que "desilusionado" por Clinton. Tal era el término favorito de los defensores y ultranza del Presidente. Pero su compañero fue más lejos y manifestó públicamente la posibilidad de la impugnación a Clinton, si se justifica.

Incluso la Casa Blanca tiene que preocuparse acerca de demócratas ampliamente respetados como el ex senador Sam Nunn, de Georgia y el ex gobernador Mario Cuomo, quienes criticaron recientemente la moral del Presidente.

Pero el grueso de los demócratas en actividad van aún más allá. Sólo unos pocos elogiaron el discurso del Presidente después de prestar declaración ante el Gran Jurado. La mayoría guardó silencio pero indudablemente no estaban dispuestos a defender la "carta blanca" presidencial como cuando estalló por primera vez, en enero último, la historia de Lewinsky. Después de todo, Clinton, los había engañado y a algunos, como al senador por Vermont, Patrick Leahy, le mintió en forma personal. Como resultado, pocos demócratas que pueden confiar de nuevo en el Presidente.

Las señales de desilusión, si no de desesperanza, asoman por doquier.

Destacados demócratas se niegan a aparecer por radio o por televisión o a aceptar entrevistas de los reporteros. Y, cuando lo hacen, critican a Clinton en privado y desconfían del éxito en noviembre próximo.

Cada vez más demócratas coinciden en que el partido tiene poca chance de acceder nuevamente a la Cámara de Representantes y en que se avecina una pérdida de por lo menos seis bancas en el Senado, dando paso así a que se mantenga una posible mayoría republicana. Ello se debe a afirmar a que los escándalos de Clinton harán que muchos demócratas se abstengan de votar, lo cual llevará a los republicanos a lograr cifras récord.

Los republicanos, jubilosos, coinciden en sus buenas posibilidades en el Senado y confían en que desganen lo que anima a tres



CRITICA. Richard Gephardt, compañero demócrata de Clinton calificó de reprochable el comportamiento del Presidente.

que añadirán una docena de bancas o más a su mayoría de once escaños en la Cámara, que es el tipo de ventaja que ha ocurrido históricamente en los últimos dos años de un periodo doble en cualquier caso. Tal pluralidad contribuirá a que los procedimientos para la impugnación, si es necesaria, se realicen con mayor rapidez y sienten las bases para un retorno de los republicanos a la Casa Blanca en el próximo milenio. La supervivencia política, desde luego, implica muchos, si no todos, los problemas que los demócratas tienen con Clinton, a pesar de que la lasitud para defender a este Presidente en declive salta a la vista. Pero es más que desganar lo que anima a tres

candidatos demócratas que renunciar su renuncia. Ellos proveen en su mayoría de distritos socialmente conservadores, como Utah y Montana. Muchos más han dejado traslucir que no quieren hacer campaña en favor de Clinton en sus distritos. Hasta ahora sólo el jefe del partido demócrata de Nueva York, el de Ohio y el de Rhode Island han invitado explícitamente al Presidente a concurrir a sus estados. Ello lleva a atender a un total de 47 disidentes posibles.

Otros candidatos al Congreso podrían unirse a los primeros impulsores de esa postura si los republicanos tienen éxito en actuar contra Clinton en este momento de surgencia. A su vez, los anunciantes matutinos de la televisión han mostrado su disgusto, lo cual animó al candidato republicano al Congreso a expedirse contra el Presidente y sus inconductas en lo moral, y no contra sus adversarios demócratas que permanecen ignorados. Algunos analistas consideran que no es perjudicial verse involucrado con la reputación de Clinton, pero resulta igualmente malo el efecto que llega a las bases del partido. Por el momento, sólo demócratas convencidos lo apoyan, pero no alcanza para evitar la debacle en noviembre próximo.

Como si fuera poco, los candi-

McHale pide la renuncia del Presidente

Y que sólo un demócrata en el Congreso ha abogado por la renuncia de Clinton, el republicano Paul McHale, de Pensilvania, lo hizo de inmediato sobre los ecos del discurso de Clinton en el cual admitió su relación con la esposa del fiscal independiente Kenneth Starr. No pasó mucho tiempo cuando el periódico "Gazette of River" citando una fuente de la Casa Blanca, afirmó que McHale había dicho que "había mentado" a la Casa Blanca sobre el affaire Lewinsky. Como se ve, el republicano McHale no es el único que ha expresado su desconfianza en Clinton. En la Casa Blanca se prevé que contra cualquiera que no pase de la línea, en particular si se trata de un demócrata, se encontrará con dificultades.

datos demócratas temen que los recientes disturbios en los mercados anuncien cambios económicos que puedan tener un impacto negativo sobre la labor de Clinton que ha recibido ecos contrarios por causa del asunto Lewinsky. Pero si los demócratas pueden afrontar la prueba sin ayuda de Clinton, cómo podrían, en el peor de los casos, actuar contra él? Ello ocurriría si el informe del fiscal independiente Kenneth Starr, es un informe lapidario que los inhibirá de pronunciarse en favor de Clinton en algún momento.

Sin embargo, a pesar de que muchos demócratas se sienten traicionados por su Presidente, existe otro elemento para revelarse frente a todo esto. Si deciden hacerlo, los demócratas pudieron haber insistido tanto privada como públicamente después de que el asunto Lewinsky asomó en enero pasado para exigir una explicación completa. En su mayoría no lo hicieron, ya sea individual como colectivamente.

En agosto último, doce días antes de que Clinton declare ante el Gran Jurado de Starr, el Presidente se presentó ante el Capitolio y se reunió con los congresales demócratas. Ninguno le preguntó sobre el escándalo. Y lo ovacionaron.

—Traducción: Rómulo Beovide

36 cajas con el informe del fiscal que acusa al presidente de EEUU

Washington, AFP

El fiscal especial Kenneth Starr, encargado del caso Lewinsky, remitió ayer su informe al Congreso, constató la AFP.

Dos vehículos que transportaban 36 cajas de documentos relativos al escándalo llegaron este miércoles por la tarde al Congreso bajo estrecha vigilancia policial, mientras un gran número de curiosos esperaban ante el Capitolio.

Las cajas fueron descargadas y confiadas, en un primer momento, al sargento de armas de la Cámara de Representantes.

Según CNN, el informe del fiscal Starr tiene 25 páginas de introducción, unas 280 páginas de resumen y 110 páginas de comentarios de Starr, explicando por qué considera adecuado, al cabo de ocho meses de investigación, enviar este informe al Congreso.

Las cajas también contienen todas las pruebas reunidas por Starr, las cintas de video del testimonio del presidente Bill Clinton y numerosos anexos del informe. Starr investigaba desde enero si el presidente cometió perjurio, obstrucción a la Justicia e inducción a falso testimonio para esconder su romance con la ex becaria de la Casa Blanca Monica Lewinsky, de 25 años.

Según la ley, Starr debía enviar el informe al Congreso si estimaba haber descubierto "informaciones sustanciales y creíbles (...) que pueden constituir la base de una destitución".

Pero, según la Constitución, le toca ahora al Congreso decidir si estas informaciones constituyen actos de "traición, corrupción u otros crímenes y delitos" pasibles de desencadenar un proceso de destitución.

El presidente de la Cámara, el republicano Newt Gingrich, dijo este miércoles que era favorable a



25 páginas de introducción, 280 de resumen y 110 páginas de comentarios.

que se hiciera público el informe, a excepción de los anexos, pero afirmó que nadie podría consultarlo antes de que la Cámara se pronuncie sobre cómo examinarlo.

"Ninguno de nosotros podrá acceder (al informe) antes de que hayamos votado una resolución", sobre el procedimiento a seguir

para su examen, afirmó Gingrich. La Cámara no votará sobre estas modalidades antes del viernes, agregó.

El envío del informe pilló a Clinton en Florida, donde el presidente volvió a pedir perdón por haber escondido al país durante varios meses que tuvo una relación con Monica Lewinsky.

El tour de los escándalos

Por Alejandro Rodrigo

Washington, ANSA

La actividad principal de quienes hoy visitan Washington como turistas ya no es una recorrida por el monumento a Lincoln o la Casa Blanca, sino participar en el "tour de los escándalos" que, gracias al "sexgate" registra este año un éxito sin precedentes. "Pensábamos que el calor estival introduciría una pausa, pero en cambio llegó en nuestro auxilio la admisión de la 'relación impropia'", explicó Wes Johnson, uno de los actores que acompañan en el autobús a los turistas durante la visita a los lugares de los escándalos, dando vida a escenas irreverentes. El grupo que se encarga del "tour" se llama "Gross National Product", que significa "Producto Bruto Interno", pero también "Producto Interno Asqueroso".

El material del "sexgate" es la línea vital en los guiones de los "sketch" que interpretan los actores a bordo de los autobuses turísticos.

"Y pensar que hasta no hace mucho pensaba que la presidencia Clinton era aburrida", reflexionó Johnson.

La primera que habla frente a los turistas es la actriz Christine Thompson, que interpreta a "Hillary", y que denuncia una "vasta conspiración de la derecha para derribar la presidencia".

Luego defiende a su esposo diciendo que "el sexo no es una novedad en la Casa Blanca. John Kennedy la había convertido en un hotel para parejas".

La actriz se introduce luego en el pequeño baño del ómnibus y emerge enseguida en el rol de "Linda Tripp", la seudo amiga de Monica Lewinsky que grabó las confesiones de ésta. "Linda" se ocupa sólo de hablar de las escasas prestaciones sexuales de George Washington y Abraham Lincoln.

Después llega el turno a "Monica Lewinsky" y "Paula Jones" quienes cuentan los escándalos de Clinton con escabrosos e hilarantes detalles. Mientras el tour pasa frente a la Casa Blanca, el Departamento de Justicia, el Congreso y todos los lugares hoy "célebres" por las alternativas del "sexgate". Cuando el ómnibus llega frente al tribunal federal del distrito de Columbia, donde se reúne el Gran Jurado que indaga el escándalo Lewinsky, aparece entonces "Kenneth Starr", interpretado por Johnson. "Consideré alcanzados por un mandato de comparecencia", dice el actor a los turistas, ironizando sobre la interminable lista de convocados por el fiscal independiente ante el Gran Jurado.

El "tour", si bien se mantiene fiel a la crónica, no olvida la historia: está el Watergate Hotel, con Richard Nixon, el parque del Tidal Basin donde el diputado Wilbur Mills fue sorprendido en espera de su amante que se bañaba desnuda en el lago, y la Corte Suprema, donde el juez Clarence Thomas hizo presuntas propuestas indecentes a Anita Hill.

¿Qué ocurrirá ahora con el informe del fiscal Starr?

Washington, AFP

El informe Lewinsky llegó al Congreso y los parlamentarios estadounidenses, algunos contra su voluntad, deberán determinar si en sus cientos de páginas hay material que amerite la destitución del 42º presidente de Estados Unidos, William Jefferson Clinton.

Starr estaba obligado por la ley a enviar este informe si estimaba haber descubierto "informaciones sustanciales y creíbles (...) que pueden constituir la base de una destitución" del mandatario.

Pero según la Constitución, corresponde al Congreso determinar si estas informaciones tratan sobre eventuales actos de "traición, corrupción u otros crímenes y delitos" pasibles de destitución.

El informe será examinado en una primera instancia por la Comisión Judicial de la Cámara de Re-

presentantes. El portavoz de la Cámara, el republicano Newt Gingrich, está a favor de que su contenido sea difundido a la ciudadanía, aunque los anexos permanecerían confidenciales.

La Comisión Judicial deberá determinar si efectivamente existe material que amerite una destitución.

Esta primera etapa puede llevar meses, con audiencias de testigos incluidas.

La Comisión puede entonces estimar insuficientes los elementos para acusar al mandatario, y puede cerrar la investigación.

Pero también puede decidir que existe material que amerita una destitución, y decidir, por votación, reunir al conjunto de la Cámara, a la cual enviará una "resolución" que detalla los cargos presentados contra el presidente, una suerte de acta de acusación.



Llegó el informe al Congreso de Estados Unidos.

La Cámara debe entonces, a su turno, debatir el informe. Puede corregir la "resolución" de la Comisión, y una nueva votación (que necesita una mayoría simple) decidirá llevar o no el asunto al Senado, que entonces actuará como un tribunal, presidido por el presidente de la

Corte Suprema. La destitución debe ser votada por una mayoría de dos tercios de los senadores.

Pero el Congreso también puede votar una moción de censura o una reprimenda contra el presidente sin por ello exigir su partida de la Casa Blanca.

Clinton en manos del Congreso

Alessandra Baldini

Washington, ANSA

El destino del presidente Bill Clinton está en las manos del Congreso, pero en su seno tanto los demócratas como los republicanos parecen estar desorientados sobre los pasos a seguir.

El fiscal independiente Kenneth Starr consignó al Congreso su informe sobre el "sexgate" y afirmó que en él hay "pruebas sustanciales y creíbles" para iniciar el proceso de acusación ("impeachment") contra el presidente, tomando casi por sorpresa a los legisladores que no están preparados para enfrentar la situación.

La desorientación es tanto política como de procedimiento, mientras el tiempo apremia a todos.

Con las elecciones parlamentarias de noviembre a la vista, corresponde ahora al Congreso decidir si las acciones de Clinton descritas en las 445 páginas del informe de Starr pueden considerarse como "crímenes y pecados graves", por los cuales el presidente de Estados Unidos puede ser removido del cargo.

El delicado tema del "sexgate" no podía haber llegado al Capitolio en un momento más delicado.

"La sensación es que a todos les conviene la prisa. Todos (los legisladores) quieren dejar atrás este debate para el bien del país pero también con vistas a sus posibilidades de ser reelectos en noviembre", dijo una fuente parlamentaria.

En las elecciones de noviembre estarán en juego los 435 bancos de la Cámara de Representantes y una tercera parte del Senado.

"Entre los demócratas hay quienes ya tuvieron una crisis de pánico", reveló el New York Times.

"Estamos reviviendo el Watergate", expresó, resumiendo la opinión de muchos, Robert Byrd, el anciano sena-



dor de West Virginia que es algo así como la "memoria histórica" del Congreso.

"Clinton debe continuar pidiendo disculpas pero creo que logrará salir bien", dijo por su parte el senador demócrata Thomas Daschle al salir de la Casa Blanca, donde junto con otros exponentes de su partido acababa de escuchar el ensímico "mea culpa" del presidente.

Pero cuando hablan protegidos por

el anonimato, muchos demócratas consideran escasas las chances del presidente de continuar en el cargo.

Un colaborador de Richard Gephardt, líder demócrata en la Cámara Baja, hablando en términos de proporciones, dijo que Clinton "está acabado en un 40 por ciento". Otro exponente demócrata explicó a su vez el porqué: "A los demócratas del Congreso Clinton nunca les cayó muy bien. Ahora no le perdonan haber cavado una fosa

común y lo obligan a hacerse cargo totalmente de sus mentiras de enero".

Por su parte, los republicanos comenzaron a aprovechar lo que para ellos es maná caído del cielo.

Sam Brownback, senador republicano por Kansas, invitó al presidente, "respetuosamente", a renunciar al cargo, mientras que el presidente ("speaker") de la Cámara de Representantes, Newt Gingrich, se concedió el lujo de apelar a sus colegas para que moderen el lenguaje cuando se hable en la sala sobre el "sexgate".

"Los participantes en el debate —dijo— deben abstenerse del uso de un lenguaje ofensivo hacia el presidente".

Insultos personales o tentativas de poner en ridículo a una persona, por lo tanto, no serán toleradas por la presidencia de la Cámara. Criticar al presidente es legítimo, dijo Gingrich, pero "debe ser hecho con las normas del decoro".

El "speaker" entretanto anunció que "amplias partes" del informe serán hechas públicas el viernes por la tarde a través de Internet (incluso precisó la hora: entre las 14 y las 16, de Washington, 18 y 20 GMT).

Para preparar este paso los diputados de la Comisión de Procedimientos de la Cámara se reunieron para sacar una resolución acerca de las etapas a seguir en el examen del informe.

Una posibilidad es la publicación de las urticantes 445 páginas del informe, esencialmente una síntesis del material que ocupa en conjunto 17 de las 36 cajas que contienen el total, y que será dejado al examen de la Comisión de Justicia para una censura preventiva de las partes que puedan resultar ofensivas o embarazosas para personas "ajenas al escándalo". Pero los demócratas se opusieron. Gephardt pidió que la Casa Blanca tenga acceso a las páginas en cuestión antes que éstas aparezcan en Internet. Un pedido similar en su intención había sido hecho al fiscal Starr, hace unos días, por los abogados de Clinton, pero Starr rechazó complacerlos.

Aumentan los pedidos de renuncia

Washington, ANSA

El pedido de renuncia al presidente de Estados Unidos, Bill Clinton, lanzado ayer por el senador Sam Brownback en la apertura del debate parlamentario sobre la investigación del "sexgate", está ganando cada vez más adeptos.

Desde el discurso de Clinton el 17 de agosto, un coro de voces, sobre todo de republicanos, se levantó con reclamos análogos.

También un diputado demócrata, Paul McClellan, de Pennsylvania, pidió la renuncia del mandatario. Hasta hoy, los llamados para que Clinton renuncie por propia voluntad fueron lanzados por cinco senadores, 25 diputados, un gobernador y 31 publicaciones.

La lección de Watergate volvió al tapete

Washington, ANSA

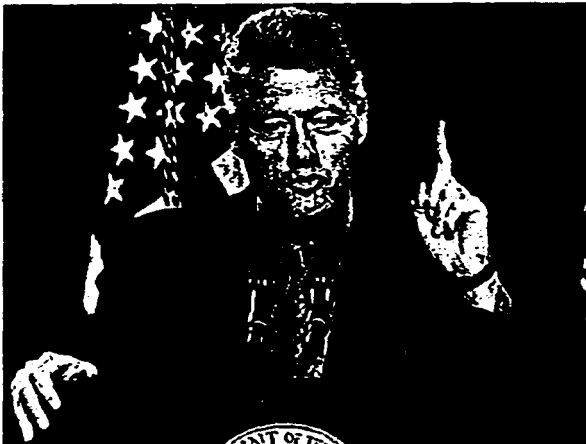
El líder demócrata de la Cámara, Dick Gephardt, dijo que en la decisión y eventualmente en el impulso al procedimiento de acusación —"impeachment"— al presidente norteamericano, Bill Clinton, será necesario tener en cuenta la "lección del Watergate".

Ayer, en el Congreso norteamericano, todos miran aquel precedente para decidir cómo tratar la delicada cuestión.

Richard Nixon, que espiaba a sus adversarios demócratas, renunció después que la Cámara dio vía libre al "impeachment", antes de que el proceso al presidente se iniciara en el Senado, como prevé la ley.

Pero algunos procedimientos ya se habían iniciado y hoy constituyen un importante antecedente incluso porque existen ya sustanciales diferencias.

En 1974, la Comisión de Justicia escuchó a puertas cerradas



Clinton en el banquillo de los acusados. Muchos piensan en lo que le pasó también al ex presidente Nixon.

numerosos testimonios y permitió al abogado de Nixon, James St. Clair, contrainterrogar a los testigos.

St. Clair era un abogado que dependía del gobierno. En consecuencia y a diferencia de lo ocurrido con Clinton hasta ahora,

Nixon no tuvo necesidad de un costoso abogado privado y de un fondo legal para su defensa.

Además, y a diferencia de lo que está por ocurrir con el informe de Starr, sólo algunos miembros clave de la comisión tuvieron la posibilidad de leer el infor-

me del fiscal del Watergate, León Jaworski, y de examinar las pruebas.

Los especialistas legales están de acuerdo sobre un hecho: Jaworski presentó un informe genérico con pruebas poco contundentes, que nada tienen que ver con el minucioso análisis legal y las escabrosas descripciones que están contenidas en el documento de Starr.

Todo el informe Jaworski —que entre otras cosas trataba de delitos mucho más graves que los del "sexgate"— entraba en una pequeña valija: 800 páginas, las cintas de las conversaciones que comprometían a Nixon, y un "resumen" de 60 páginas.

En el caso Watergate, la Comisión trabajó durante siete meses, y el 27, 29 y 30 de agosto de 1974 votó sobre tres puntos de la acusación para el "impeachment". En cuanto al primer punto de la acusación —obstrucción de Justicia—, el voto fue de 27 contra 11, con 6 de los 17 republicanos que votaron por la incriminación. El 9 de agosto, Nixon renunció.

Cuatro años de investigaciones salen a luz

El informe del fiscal Kenneth Starr contiene pruebas que, según allegados a la Fiscalía, demuestran que el presidente cometió perjurio, obstrucción a la Justicia y abuso de poder

POR RAÚL BAREÑO
de la redacción de EL OBSERVADOR

A un costo de más de US\$ 40 millones salidos de los bolsillos de los contribuyentes y luego de más de cuatro años de una exhaustiva investigación, la Comisión Judicial de la cámara baja del Congreso de EEUU divulgará hoy el informe de 445 páginas presentado por el fiscal independiente Kenneth Starr sobre el escándalo que tiene su centro en el presidente Bill Clinton, por sus relaciones con la joven ex becaria Monica Lewinsky.

El titular de la Comisión de Asuntos Judiciales de diputados, Henry Hyde, informó ayer que hoy será aprobada una legislación que permitirá la divulgación inmediata —a través de Internet— de parte del material que Starr envió el miércoles al Congreso. Sin embargo, Gingrich dijo que esa medida "nunca" se efectuó en EEUU, y recordó, a modo de anécdota ilustrativa, que "no se hizo durante el caso Watergate ni tampoco en el Irán-contras. El informe estará disponible a partir de esta tarde en la red informática.

Consultado sobre si Clinton debe renunciar, Gingrich indicó

"Sólo el presidente sabe (...) en el fondo de su corazón cuáles son los hechos", dijo Gingrich

que "sólo el presidente puede responder a esa pregunta, él sabe en el fondo de su corazón cuáles son los hechos y creo que está claro que, a la postre, saldrá a la luz la totalidad de la verdad" del caso. Clinton enfrenta un posible juicio político que puede determinar su destitución si se comprueba que mintió al negar una relación íntima con Lewinsky, ex becaria de la Casa Blanca, hecho que luego admitió públicamente.

En tanto, en la Casa Blanca, Clinton se reunió ayer por separado con los senadores de su Partido Demócrata y miembros del gabinete, a quienes les expresó su arrepentimiento por haber mantenido relaciones con Lewinsky, además de pedirles apoyo ante la posibilidad de un juicio político.

INTIMIDADES VERGONZOSAS

Paralelamente a la reunión, trascendió en Washington que el informe de Starr contiene detalles "vergonzosos" de la relación Clinton-Lewinsky, que el presidente negó en varias oportunidades hasta que finalmente la admitió al ser obligado a rendir



Gingrich dice a sus oídos que el teniente ataquen personal el contra el presidente

declaración bajo juramento el 17 de agosto. Fuentes cercanas al documento elevado por Starr, revelaron que el informe contiene evidencias de una supuesta obstrucción a la Justicia, perjurio y abuso de poder por parte de Clinton en su esfuerzo por ocultar el affaire Lewinsky, en la demanda por supuesto hostigamiento sexual de Paula Jones contra el mandatario, y la subsiguiente investigación.

Tras la llegada al Congreso del informe de Starr, el abogado de Clinton, David Kendall, se mostró optimista y consideró que no hay razones para el juicio político. Pero un ayudante del fiscal dijo que su jefe había entregado "información sustancial y verosímil que podría constituir fundamento para un juicio político al presidente de EEUU". (En base a AP y Reuters)

Piden actuar con decoro y evitar las ofensas personales

Los legisladores estadounidenses deberán evitar críticas ofensivas al presidente Bill Clinton durante el debate del informe en el caso Lewinsky.

El anuncio, efectuado ayer por el presidente de la Cámara de Representantes, el republicano Newt Gingrich, advirtió que los congresistas deben actuar "con decoro" y sin utilizar términos inapropiados que constituyan ofensas personales.

"Ello no está reñido con la lógica crítica de contenido político", afirmó el legislador, en momentos en que la Cámara comenzó a debatir la forma apropiada de llevar a cabo el análisis del informe del fiscal.

"Los miembros de la Cámara que participen del debate deben abstenerse de utilizar un lenguaje personal ofensivo hacia el presidente, incluidas las referencias a varios tipos de comportamiento no ético", explicó Gingrich, quien indicó que "la libertad en los debates no será negada, aunque eso no significa licencia para consentir abusos personales ni que se ponga en ridículo" a Clinton.

Por su parte, la fiscal general de EEUU, Janet Reno, reafirmó su confianza en Clinton y en su capacidad de liderazgo, pese que podría ser sometido a un impeachment. Clinton, dijo Reno, tiene "un gran sentido de lo que se necesita hacer y él lo ha hecho".

ANÁLISIS
MARTÍN SARTHO

Y todo por aquel pantano

En agosto de 1994 la fiscal general de Estados Unidos, Janet Reno, designó al texano Kenneth Starr para hacerse cargo de la investigación de la posible vinculación del presidente Bill Clinton con la quiebra fraudulenta de un proyecto inmobiliario en sus tiempos de gobernador de Arkansas.

Los estadounidenses, que comenzaban a ver a William Clinton como un sureño con poco estilo para Washington pero con la decisión y la fuerza como para sostener un proceso económico exitoso, querían saber si el presidente y la primera dama formaban parte de la maquinaria legal montada para fraccionar un sucio pantano y venderlo a precio de paraíso caribeño.

Starr, un connotado republicano con fuertes vínculos en los sectores más conservadores del Great Old Party, comenzó a tirar de la madeja desenrollando una trama que derivó en siete investigaciones.

A saber: el suicidio de Vincent Foster (vinculado al caso Whitewater), las facturas que Hillary firmó como abogada del proyecto inmobiliario, la inyección de fondos ilegales en la campaña por la gubernación de Arkansas en 1990, el despido abusivo de decenas de funcionarios de la oficina de viajes de la Casa Blanca, la aparición en la misma sede del gobierno de cientos de archivos personales del FBI sobre funcionarios de las administraciones Bush y Reagan, el presunto intento de soborno para silenciar a Webster Hubbel —un oscuro personaje de Arkansas que participó en Whitewater y que murió en prisión— y finalmente el caso Lewinsky.

Chantaje político, corrupción, listas negras y muertes misteriosas.

Debieron pasar cuatro años y más de US\$ 40 millones para que Starr presentara 36 cajas con documentos sobre cada una de las investigaciones. Lo triste es que lo más gordo que tiene Starr es la aparente revelación de que eso que Clinton definió al público como una "relación impropia" con Lewinsky y al jurado como un "jugueteo" podría ser considerado "perjurio", porque técnicamente la ley no aclara cuándo hay una "relación sexual", eso mismo que, bajo juramento, Clinton negó haber mantenido "con esa señorita".

Lo hace pocos años ni siquiera hubiera inspirado una película de bajo presupuesto sobre los Kennedys, ayer hizo temblar a Wall Street y al sistema financiero mundial.

Y ahí va Clinton ocupado en pedir disculpas por la tal Monica...

12 9814524 Jobs 11/9

EEUU EL MANDATARIO ASEGURÓ QUE EL INFORME DEL FISCAL KENNETH STARR NO CONTIENE NINGUNA SORPRESA

... Y Bill Clinton sigue pidiendo disculpas

El presidente de la bancada demócrata en el Senado, Tom Daschle, aceptó ayer el perdón presentado por el presidente estadounidense y llamó a "mirar hacia adelante"

El presidente estadounidense, Bill Clinton, obtuvo ayer un respaldo fundamental luego de que el líder demócrata del Senado expresara su aceptación a las excusas presidenciales, en el marco de la campaña de disculpas por el escándalo Lewinsky que el mandatario encabeza desde hace varias semanas.

Cabe señalar que si la Cámara de Representantes estima suficientes los elementos para acusar al mandatario, el caso pasará a consideración del Senado, el que actuará como tribunal, presidido por

El presidente obtuvo el respaldo de una figura clave del Senado, donde decidirá su futuro

el cabecilla de la Corte Suprema. Los líderes de la bancada demócrata en el Senado y luego los miembros de su gabinete —a quienes Clinton convocó a la Casa Blanca— escucharon ayer sus excusas.

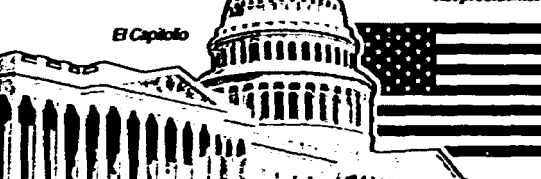
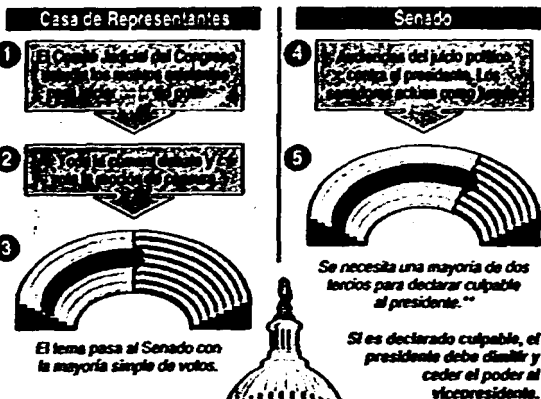
El líder demócrata del Senado, Tom Daschle, expresó su esperanza de que el país dé vuelta la página en el caso Lewinsky.

"Es justo decir que aceptamos todas sus excusas, y tenemos que mirar hacia adelante", declaró Daschle después de la reunión.

"La pregunta ahora es, ¿qué pasos seguir, qué vamos a hacer para que nuestro país cicatrice (sus heridas) y podamos ocuparnos de los asuntos que tenemos

JUICIOS POLÍTICOS EN EL CAPITOLIO

El Congreso de Estados Unidos, en la actualidad bajo control de la oposición republicana, tiene el poder constitucional para destituir al presidente por "traición, soborno u otros graves crímenes o delitos".



"En 1974, el Comité Judicial votó a favor de un juicio político contra Richard Nixon por abuso del poder presidencial. Nixon dimitió, por lo que el proceso no pasó de su primera etapa."

"En 1868, el presidente Andrew Johnson, sucesor de Abraham Lincoln, fue juzgado y absuelto por un voto. Johnson optó por no presentarse ese año a la reelección."

delante", agregó.

Daschle precisó que Bill Clinton se había "excusado personalmente" durante su encuentro con los senadores demócratas, y que éstos le habían pedido "cooperar con el proceso en el Congreso".

Sobre las "sorpresas" que podría contener el informe presentado por el fiscal Kenneth Starr

ante el Parlamento sobre las relaciones mantenidas entre el mandatario y Monica Lewinsky, Clinton aseguró a los senadores que éstas no existían, según declaró Daschle.

NECESIDAD DE EXCUSAS

Al parecer Clinton abandonó su reticencia inicial de pedir discul-

pas por engañar a su familia, sus aliados políticos y todo el país en torno a su relación con la ex becaria de la Casa Blanca.

Momentos antes de las reuniones, los periodistas preguntaron al portavoz presidencial, Mike McCurry, si el mandatario sentía la necesidad de solicitar el perdón de los integrantes de su gabinete.

"Sí, la siento, y yo creo que sí, y pedirá esas disculpas", dijo McCurry. "Tiene que excusarse con mucha gente y así lo hará", agregó.

El presidente Clinton se encuentra entre la espada y la pared, a la espera del análisis por parte

"Tiene que pedirle disculpas a mucha gente y así lo hará", dijo el portavoz presidencial

del Parlamento del informe que el fiscal especial Kenneth Starr entregó el miércoles pasado.

Starr acusa al presidente, según fuentes de la investigación, de haber cometido los delitos de perjurio, obstrucción a la Justicia y abuso de poder para esconder su relación con la ex becaria de la Casa Blanca. Para demostrarlo, el fiscal investigó el caso durante ocho meses y como resultado de su pesquisa entregó al Congreso 36 cajas con pruebas "sustancialmente creíbles" para lograr el impeachment (juicio político) o destitución del presidente. (En base a EFE y AFP)

CLAVES DEL CASO

■ **IMPEACHMENT.** La Cámara de Representantes decidirá,

a partir del informe presentado por el fiscal Kenneth Starr, el destino político del presidente Bill Clinton. Si considera que hay suficientes pruebas, este órgano iniciará el procedimiento de destitución del mandatario.

■ **SENADO.** Para lograr la dimisión del presidente se necesita una mayoría de dos tercios en el Senado. Esto supone los votos de al menos todos los senadores del Partido Republicanos (55) y un mínimo de 12 votos del Partido Demócrata.

■ **DELITOS.** A Clinton se lo investiga por los delitos de perjurio y obstrucción a la Justicia. El presidente, por su parte, insiste en que no obligó a la ex becaria Monica Lewinsky a ocultar la relación que mantuvieron, ni en dificultar la acción del Poder Judicial.

■ **ELECCIONES.** El 3 de noviembre próximo se renueva la Cámara de Representantes y la oposición republicana, según los analistas, está usando el caso Lewinsky a su favor, para debilitar a Clinton. Los demócratas, por su parte, intentan separar la gestión del mandatario de su vida privada.

■ **DESENCIONES.** En las últimas semanas muchos candidatos demócratas se distanciaron del presidente para que el escándalo no los perjudique en sus distritos.

■ **PRESIDENCIALES.** Una posible destitución de Clinton cambiaría radicalmente el panorama político al dejar el camino libre a Albert Gore como candidato a las elecciones presidenciales del año 2000.

■ **OPINIÓN PÚBLICA.** A pesar de que gran parte de los estadounidenses se declare decepcionada con las debilidades personales del presidente, la gestión política de Clinton tiene una aprobación del 60%.

De mantenerse este fuerte respaldo, el Congreso tendrá muchas dificultades para destituir a un mandatario tan popular.

El perdón público de Hillary podría ser un arma clave

En el ambiente de cataclismo político que reina en la Casa Blanca, después de la entrega al Congreso del explosivo informe del fiscal Kenneth Starr, numerosos allegados y consejeros del presidente consideran que un pronunciamiento público de Hillary Clinton a favor de su esposo sería una poderosa arma secreta.

Desde la confesión que el pasado 17 de agosto Clinton brindó por televisión sobre su relación "impropia" con la ex becaria de la Casa Blanca, Monica Lewinsky, su esposa Hillary fue humillada públicamente, pero eligió

mantenerse en silencio.

Sólo emitió un comunicado melancólico en el que reafirmaba que "ama a su marido".

Sin embargo, la oficina de la Primera Dama de Estados Unidos confirmó que Hillary asistiría ayer por la noche junto a su esposo a una cena del Partido Demócrata en Washington, donde hablaría y presentaría a su marido.

Algunos consejeros estimaban ayer, en privado, que solamente el perdón público de Hillary puede, en este momento difícil, ayudar a que el país absuelva a su presidente. (AFP)



Hillary es presionada para que hable en público

9814524

XA1137

U POXBT 09-11 00616
mun exg icx

CLINTON-DELITOS

CLINTON ACUSADO DE PERJURIO, OBSTRUCCION Y ABUSO DE PODER

Washington, 11 sep (EFE).- El informe del fiscal Kenneth Starr sobre el caso Lewinsky incluye pruebas de la comisión de tres delitos que pudieran justificar el inicio del proceso de destitución del presidente Bill Clinton.

Los tres delitos son perjurio, obstrucción a la justicia y abuso de poder, según la información de varios medios de comunicación.

En el informe de 445 páginas que el fiscal independiente Kenneth Starr ha entregado al Congreso, la acusación de perjurio es la que se nutre de los detalles más escabrosos sobre las relaciones carnales del presidente con la ex pecaria de la Casa Blanca Monica Lewinsky.

El abogado principal de Clinton, David Kendall, advirtió que el informe es solo "una colección de las afirmaciones y acusaciones del fiscal".

Por su parte el Congreso deberá decidir si esos cargos justifican la destitución del presidente.

Los hechos, entre otros, sobre la supuesta comisión de tales delitos son los siguientes:

PERJURIO

Clinton habría cometido perjurio en enero, cuando se le citó a declarar en relación con la demanda de Paula Jones, una ex empleada del gobierno de Arkansas que lo había acusado de acoso sexual.

Los abogados de Jones, que intentaban demostrar una pauta de conducta predatoria de Clinton hacia las mujeres, habían citado antes a Monica Lewinsky, quien bajo juramento negó que hubiese tenido relaciones sexuales con el presidente.

Los abogados de Clinton negociaron con el tribunal una definición restringida de qué consiste en un acto sexual, y sobre esa base, el presidente negó, bajo juramento, que hubiera tenido relaciones sexuales con Lewinsky.

Cuando en agosto Clinton declaró, otra vez, bajo juramento ante el Gran Jurado que investigaba el caso Lewinsky, negó que hubiese cometido perjurio en enero.

Pero Lewinsky, decepcionada por la forma en que Clinton describió lo ocurrido entre ellos, ha dado a Starr detalles muy precisos y abundantes de más de una docena de encuentros en la Casa Blanca que caben en la definición de acto sexual en la demanda Jones.

Si esto es verdad, Clinton cometió perjurio en dos ocasiones.

OBSTRUCCION A LA JUSTICIA

Los cargos de obstrucción de la justicia derivan de los numerosos esfuerzos que, según el informe de Starr, Clinton hizo para obstaculizar las investigaciones tanto en el caso Jones como en el caso Lewinsky.

Esto incluye las gestiones que, según Starr, Clinton hizo para conseguirle un empleo a Lewinsky, y para que la joven influyera en quien era entonces su amiga, Linda Tripp a fin de que ésta abandonara sus denuncias.

14 9814524

Tripp, una ex empleada de la Casa Blanca, ha dicho que vio cuando una voluntaria de la oficina presidencial, Kathleen Willey, que había ido a pedirle un favor a Clinton, abandonaba el despacho agitada, tras rechazar un avance sexual del mandatario.

E incluye las gestiones, hasta ahora no aclaradas, para que Lewinsky devolviera una veintena de pequeños obsequios que Clinton le hizo durante el idilio clandestino que ambos mantuvieron desde noviembre de 1995.

El fiscal considera que hubo obstrucción de la justicia e interferencia con testigos cuando Clinton mintió a sus más cercanos colaboradores sabiendo que darían un testimonio erróneo ante el Gran Jurado que durante siete meses investigó el caso Lewinsky.

ABUSO DE PODER

El cargo de abuso de poder trae a la memoria la acusación que, una vez aceptada por la Cámara de Representantes en julio de 1974, precipitó la renuncia del presidente Richard Nixon tras dos años de investigaciones en el escándalo de Watergate.

En el criterio de Starr, el presidente Clinton abusó del poder de la presidencia cuando movilizó los recursos y funcionarios públicos para su defensa, y cuando invocó los privilegios del Poder Ejecutivo en intentos -finalmente infructuosos- para contener la investigación de la Fiscalía Independiente. EFE

jap/esc/Pam

09/11/14-18/98

9814524

18

El Congreso divulgó a todo el mundo los más escabrosos detalles de la relación

Histórico y lapidario informe

ED 1209

Monica Lewinsky llegó a sentirse emocionalmente dependiente del presidente Clinton. Ella declaró al Gran Jurado: "Nunca esperaba enamorarme del presidente. Estaba sorprendida que fuera así". A veces ella pensaba que él la amaba a ella también... Ella recordó que él dijo que ambos son "emocionales y llenos de fuego", y que ella le hacía sentir más joven... Clinton cierta vez le confesó a la Sra. Lewinsky que no estaba seguro de que seguiría casado una vez que cumpliera su período presidencial... La Sra. Lewinsky pensó, que "quizás algún día sería su esposa".

WASHINGTON, 11 (AFP y AP).— El informe del fiscal especial Kenneth Starr sobre el caso Lewinsky ofrece detalles escabrosos y extremadamente precisos sobre los juegos sexuales que practicaban Monica Lewinsky y el presidente estadounidense Bill Clinton, la mayoría de las veces en una pequeña oficina al lado del despacho oval.

Starr justificó el ofrecer estos detalles por la necesidad de probar que Clinton mintió bajo juramento al afirmar que no tuvo relaciones sexuales con la joven californiana.

Clinton tuvo que dar una relación escrita precisa sobre esas relaciones sexuales durante su interrogatorio bajo juramento.

El siguiente es un extracto del informe, de 455 páginas, en el cual se detallan los encuentros de Clinton y Lewinsky en la Casa Blanca, según el testimonio ofrecido a la justicia por la ex becaria:

■ 15 de noviembre de 1995: Durante su primer encuentro sexual, Monica Lewinsky, después de haberle confesado a Clinton que sentía debilidad por él, practicó sexo oral mientras que el mandatario hablaba por teléfono (Lewinsky cree que se trataba de un parlamentario), en un pequeño despacho.

■ 17 de noviembre de 1995: Monica Lewinsky acude al despacho oval con el pretexto de entregarle una pizza al presidente. Se van de nuevo a la pequeña oficina, donde el presidente le abraza y acaricia el pecho desnudo... En algún momento, la Sra. (Betty) Currie (secretaria

presidencial) se aproximó a la puerta que conducía al pasillo, y que estaba entreabierta, y dijo que el presidente tenía una llamada. La Sra. Lewinsky recordó que quien llamaba era un congresista que tenía un apodo. Mientras el presidente hablaba por teléfono, de acuerdo a la Sra. Lewinsky, "él se bajó el cierre y se exhibió", y ella le practicó sexo oral.

Durante esta visita, de acuerdo a la Sra. Lewinsky, el presidente le dijo a ella que le gustaba su sonrisa y su energía. También le dijo: "Usualmente estoy por aquí los fines de semana, nadie más está por aquí, así que puedes venir a verme".

■ 31 de diciembre: De acuerdo a la Sra. Lewinsky, ella y el presidente tuvieron su tercer encuentro sexual la víspera de Año Nuevo.

En algún momento entre el mediodía y la 1 p.m., según recuerda la Sra. Lewinsky, ella estaba en el área de la cocina del comedor privado del presidente hablando con un edecán de la Casa Blanca... En ese momento, el presidente vino desde la Oficina Oval y vio a la Sra. Lewinsky.

De acuerdo a la Sra. Lewinsky, se trasladaron al estudio. "Y entonces... estábamos besándonos y él me levantó la blusa y dejó mis senos al descubierto...". Ella le practicó sexo oral. De nuevo, él la detuvo antes de terminar porque, dijo la Sra. Lewinsky, "él no me conocía lo suficiente o no confiaba en mí todavía".

■ 7 de enero de 1996: De acuerdo a la Sra. Lewinsky, el presidente la llamó por teléfono temprano en la tarde ese día. Fue la primera vez que él la llamaba a ella a casa.

"Acordamos que él dejaría entreabierta la puerta de su oficina, y yo pasaría por la oficina con algunos documentos y entonces... él más o menos me detendría e invitaba a entrar. Eso fue exactamente lo que sucedió... y hablamos por alrededor de 10 minutos en la Oficina (Oval). Nos sentamos en los sofás. Entonces fuimos al estudio alr y tuvimos contacto íntimo en el baño."

De vuelta al despacho oval, el presidente mordisquea un cigarro, lo que estimula la imaginación de Monica Lewinsky. "También podríamos hacer eso hoy", dice ella.

■ 4 de febrero de 1996: Después de un encuentro sexual, el presidente y la Sra. Lewinsky tuvieron su primera conversación larga (45 minutos) en el despacho oval. En esa ocasión, según la Sra. Lewinsky, la conversación "se centró exclusivamente en mi belleza".

■ 19 de febrero de 1996: Primera ruptura, el presidente quiere poner fin a la relación.

■ 31 de marzo de 1996: A iniciativa del presidente, Monica Lewinsky, vuelve a reunirse con él. Se vuelven a aislar de nuevo en el pequeño despacho después de algunas caricias íntimas, donde el presidente la penetra con un cigarro que se pone a continuación en la boca.

■ 7 de abril de 1996: El domingo de Pascuas, después de haber asistido a misa poco después de la muerte de su ministro de Comercio, Ron Brown, en un accidente de avión en Croacia, Clinton se reúne con Monica. Ambos se abandonan a sus juegos de costumbre en el pasillo de las oficinas privadas con el despacho oval.

Mientras mantiene una relación de sexo oral, Clinton discute por teléfono con su consejero Dick Morris (un asesor que luego perdió su empleo por haber tenido una larga relación con una prostituta).

A fines del 96, la Sra. Lewinsky asistió a la fiesta en honor del 50mo. cumpleaños del presidente en el teatro (neoyorquino) Radio City Music Hall. Según la Sra. Lewinsky, cuando el presidente pasó junto a ella para estrechar la mano de otro invitado, ella le tocó la bragueta en forma "juguetona".

■ 28 de febrero de 1997: Primer encuentro después de 11 meses. Monica Lewinsky lleva puesto un traje de noche azul marino. Ambos se acarician en el pequeño despacho y en el baño.

De acuerdo a la Sra. Lewinsky, el presidente "empezó a decirme algo y yo le insistía en que me besara, porque... había pasado mucho tiempo desde que habíamos estado a solas". El presidente le dijo que esperara, pues tenía unos regalos para ella.

La Sra. Lewinsky declaró que después de que el presidente le entregó los regalos, tuvieron un encuentro sexual.

"Yo continué practicándole sexo oral y él me empujó...". Entonces, declarando que "no quiero decepcionarlo", el presidente consintió. Por primera vez, ella le practicó sexo oral hasta el final.

Cuando la Sra. Lewinsky sacó la próxima vez el vestido azul de su armario para vestirlo, notó manchas cerca de la parte de la cadera y en el pecho. Las pruebas realizadas por un laboratorio del FBI comprobaron que las manchas eran del semen del presidente.

Clinton y Lewinsky mantuvieron el último encuentro sexual en marzo de 1997. Clinton, entonces, acababa de lesionarse en Florida y andaba con muletas.

El 24 de mayo de 1997, Clinton, que reprocha a Monica Lewinsky no ser suficientemente discreta, pone punto final a la relación, pero la pareja permanecerá en contacto durante varios meses.

El inicio de la relación

Al segundo mes de iniciar su práctica en la Casa Blanca, la Sra. Lewinsky y el presidente iniciaron lo que ella calificó como "un coqueteo intenso".

En el otoño de 1995, un enfrentamiento con el Congreso sobre el presupuesto nacional llevó al cierre del gobierno federal por una semana. Durante el cierre, la Sra. Lewinsky trabajaba en la oficina del secretario presidencial Leon Panetta, donde contestaba los teléfonos y hacía mandados. El presidente iba al despacho del Sr. Panetta frecuentemente debido al cierre del gobierno, y a veces conversaba con la Sra. Lewinsky. Ella calificó esos encuentros como "un coqueteo continuo".

La Sra. Lewinsky declaró que el miércoles, 15 de noviembre, 1995 —el segundo día del cierre del gobierno— fue el comienzo de su relación sexual con el presidente.

De acuerdo a la Sra. Lewinsky, ella y el presidente se miraron a los ojos cuando él fue a ver al Sr. Panetta y al subsecretario presidencial Harold Ickes... En un momento, la Sra. Lewinsky y el presidente hablaron a solas en la oficina del secretario presidencial. En medio del coqueteo, ella se levantó el abrigo y le mostró el borde de su ropa interior, que se extendía encima de sus pantalones.

9814524

16

EL "IMPEACHMENT"

El largo y serpenteante camino al juicio político U 1309

El proceso para determinar si Clinton debe ser sometido a juicio político puede demorar varios meses • Ambas cámaras legislativas participan en el trámite

Washington
AFP
El proceso para determinar si se le inicia un juicio político al presidente Bill Clinton, luego de la presentación del informe del fiscal Kenneth Starr el jueves pasado en el Congreso, podría demorar varios meses.

El Comité de Asuntos Judiciales de la Cámara de Representantes, la totalidad de ese órgano legislativo, y luego el Senado jugarán cada uno su papel en un procedimiento que prevé varios pasos:

1) El Comité de Asuntos Judiciales revisará el informe del fiscal y podrá desestimar el caso o encontrar pruebas que justifiquen una eventual destitución. En ese caso, aprobará una "resolución de investigación".

2) Entonces, la cuestión pasará a manos de la Cámara de Representantes, que deberá votar sobre esa resolución. Si se llegara a esta instancia, es poco probable que la votación se produzca antes de noviembre, cuando habrá elecciones para renovar

la mitad de los representantes.

3) De ser aprobada por la Cámara, probablemente serán los miembros del nuevo Congreso, que asumirán sus bancas en enero de 1999, quienes manejarán la investigación formal.

4) Una vez culminadas las audiencias del Congreso, la Comisión de Asuntos Judiciales y luego toda la Cámara deberán votar las "leyes para el juicio político". Si son aprobadas por mayoría simple, el asunto pasará al Senado, donde el presidente enfrentará el juicio propiamente dicho, como si estuviera en una corte.

5) El titular de la Suprema Corte, William Rehnquist, presidirá el juicio, y los senadores oficializarán como jurado. Se necesita una mayoría de dos tercios de la Cámara alta para destituir al mandatario.

El procedimiento de destitución de jefes de Estado tiene una larga historia en los sistemas políticos. Fue inventado por los ingleses, aunque en Gran Bretaña no se usa más desde 1806, y nunca fue aplicado para un caso con aristas sexuales.

El primer caso documentado de "im-

peachment" en la historia británica se remonta al año 1376, cuando se reunió el llamado Buen Parlamento y fueron acusados el miembro de la corte William Latimer, la amante del rey Eduardo III, Alice Perres, y algunos ministros corruptos.

Diez años después fue el turno del canciller del rey, Michael de la Pole, conde de Suffolk, acusado de haber gastado dinero público en modo contrario a lo indicado por el Parlamento.

En Gran Bretaña, la víctima más ilustre del impeachment fue, sin duda, el famoso filósofo Francis Bacon, implicado en un caso de coimas. En 1621, cuando ocupaba el cargo de Lord Canciller y al mismo tiempo levantaba las bases del moderno pensamiento científico, fue condenado por el Parlamento de Westminster por sus vínculos con una red de corrupción de funcionarios públicos.

El impeachment estadounidense prevé solamente que el presidente sea destituido, mientras que, en Gran Bretaña, varias veces el procedimiento culminó con el encarcelamiento del condenado. □

98145247

El "contrainforme" El presidente Clinton pasó al contrataque

Bruno Marolo

Washington, ANSA

Bill Clinton pasó ayer al contrataque. Sus abogados prepararon un "contrainforme" para el Congreso, el segundo en dos días, para refutar punto por punto las tesis del fiscal Kenneth Starr.

El presidente, sostiene sustancialmente la defensa, se comportó en forma inhumana, pero no ilegal. Los episodios escabrosos que el fiscal denuncia con tanta riqueza de detalles, no justifican la puesta en marcha de una acusación formal contra el hombre más poderoso del mundo.

En los próximos días sin duda se decidirá el destino de Clinton, y las primeras reacciones provocadas por el Informe Starr no prometen nada bueno para él.

Los sondeos indican que una parte del público continúa con-

siderando al presidente como "un perseguido político", pero muchos legisladores parecen decididos a darle una lección, si no el impeachment, al menos una censura oficial.

"Corresponde al Congreso, no a los abogados de la Casa Blanca, establecer si el presidente merece o no ser acusado formalmente", dijo el senador Orrin Hatch, al comentar la documentación enviada por la defensa.

Hatch preside la Comisión de Justicia del Senado. Es un mormón que tiene una actitud tolerante hacia la poligamia, pero no soporta a los mentirosos.

El Informe Starr sostiene que Clinton mintió durante siete meses y convenció a otros a mentir como él.

De la declaración de Mónica Lewinsky resulta que el presidente la llamó por teléfono a las dos de la madrugada del 17 de diciembre para pedirle que no lo comprometiera ante los abogados de Paula Jones (la mujer de Arkansas que había denunciado a Clinton por acoso sexual).

Mónica Lewinsky tenía que decir que iba a la Casa Blanca para visitar a la secretaria de Clinton, Bettie Currie.

La misma Currie, acorralada por la Justicia, confesó que el presidente intentó dos veces convencerla de que confirmara su versión de las cosas. En otra palabras, que mintiera.

Peor aún, el Informe refiere que el último día del año 97 Mónica Lewinsky fue invitada a desayunar por el amigo de Clinton, Vernon Jordan. En esa ocasión y a cambio de una promesa de trabajo, la ex becaria se dejó convencer para que rompiera las copias de 50 mensajes amorosos que le había enviado el presidente.

Detalles como éstos, más que la descripción de los encuentros cercanos entre Bill y Mónica, son los que atraen la atención de los legisladores.

Según Kenneth Starr en el informe hay pruebas suficientes para sostener la acusación de falso testimonio, corrupción de testigos, abuso de poder y maniobras para desviar el curso de la Justicia.

"Tenemos por delante un largo camino cuesta arriba y ninguno de nosotros está contento por tener que recorrerlo", comentó Henry Hyde, presidente de la Comisión de Justicia de la Cámara Baja.

Hyde y sus colegas tienen la facultad de archivar el Informe Starr, o pasarlo a la cámara para su tratamiento en sesión plenaria. Newt Gingrich, presidente (speaker) republicano de la Cámara de Representantes, trata de mantenerse equidistante. "No quiero pronunciarme antes que la comisión haya concluido su trabajo", dijo.

Otros legisladores fueron



El informe de Starr vuelve a las cajas tras ser colocado en Internet.

más explícitos, y afirmaron que Clinton no quedará impune.

Cynthia McKinny, compañera de partido del presidente, encabezó el grupo de representantes escandalizados por su "desprolijidad". Hoy el New York Times, por su parte, dijo en su editorial que un presidente "sin el respeto público o sin el sostén del Congreso no puede durar en el cargo".

Un sondeo "en caliente" de la red televisiva ABC reveló que el 57 por ciento de los norteamericanos considera la destitución de Clinton como necesaria, si se prueba la acusación de perjurio. Por primera vez la mayoría parece darle la espalda al hombre que la condujo en los años

de la recuperación económica.

Empero, la gente entrevistada al azar por las calles, se muestra más irritada con Kenneth Starr que con Clinton.

"Muchos de nosotros —dijo Joe Acholds, 44 años, de Richmond— habríamos actuado como el presidente".

En el estadio de Peoria, Illinois, una espectadora exclamó indignada: "Con 40 millones de dólares, que es lo que gastó Starr, se podrían haber encontrado pruebas contra cualquiera". Peoria es la ciudad natal de Abraham Lincoln, un espejo del humor de Estados Unidos según dicen los analistas políticos. Tal vez la recuperación de Clinton comience por allí.



El presidente posa para la foto en el ya famoso salón Oval.

9814524

Carlos Aparicio (*)

Jugando con fuego

El uso del proceso penal común desviado de sus fines naturales para la consecución de fines políticos, tiene tenebrosos antecedentes dentro y fuera de los Estados Unidos. Los juicios de Moscú de 1936 son posiblemente el caso más famoso. El caso Lewinsky/Clinton tiene una particularidad: la víctima es el propio presidente. ¿Quiénes serán las próximas?

Los norteamericanos tienen distintas ideas sobre conducta sexual que los latinos, y particularmente los latinoamericanos, de donde la comunicación entre la opinión pública del norte y del sur de las Américas en el caso Clinton-Lewinsky es casi imposible sin entrar a temas muy complejos de filosofía y organización familiar. En los hechos, el caso Clinton ha interesado en forma exclusiva a los programas humorísticos de TV, que no cesan de sacar ganancias sorprendentes de la situación.

Sin embargo, las ideas sobre el proceso judicial, y lo que una acusación penal significa, son similares y allí es donde los norteamericanos juegan con fuego.

En todos lados, una acusación penal está establecida para unir hechos que han ofendido seriamente a particulares o a la comunidad.

Es tan fuerte el poder punitivo de la comunidad, que la mera acusación penal está rodeada de una serie de garantías para que la misma no sea usada con fines distintos que el de la punición particular de la ofensa. En América del Norte, esta garantía está dada por el gran ju-

LO QUE NO DICE EL CABLE

rado, cuyo único motivo de participación es el de determinar hasta qué punto la acusación penal contra Clinton responde a una ofensa a la comunidad, o si, por el contrario, la acusación está cargada de contenidos extraños al Derecho y está usando el enorme poder que tiene el Estado de encausar penalmente a un ciudadano, para fines diferentes de aquellos para los cuales está establecida.

Es muy difícil expresar lo terrible que puede ser para un ciudadano enfrentarse a una fiscalía que realmente desea ponerlo preso, pero si quedara alguna duda, podemos aclarar que el fiscal que persigue a Clinton no es un llanero solitario. Se estima que hasta el momento, el señor Kenneth Starr ha gastado treinta millones de dólares de los contribuyentes para proteger a la señorita Lewinsky de su experiencia como aprendiz de funcionaria de la Casa Blanca, y la cuenta sube a razón de treinta mil dólares diarios e involucra a muchos agentes del FBI y viajes nacionales e internaciona-

les. El proceso penal ha sido usado en otras oportunidades con fines políticos, y su uso levanta la pública repulsa y muchas veces se ha convertido en un tremendo boomerang contra los instigadores. Esto era moneda corriente en los regímenes totalitarios, e incluso en la URSS inspiró los famosos procesos de Moscú de 1936.

Parece haberse establecido la idea en el mundo anglosajón, que no debe usarse el proceso judicial con fines políticos, pero con una excepción: las intrigas de alcoba, allí sí está permitido no por el derecho, ni siquiera por la ética declarada, sino por una mala costumbre de dejar hacer y dejar pasar. Es muy difícil establecer las consecuencias de largo plazo de semejante práctica. La mejor de ellas sería que los próximos candidatos a presidente sean todos viejos, ya que a cierta edad, este tipo de enredos es menos frecuente. La peor es que la opinión pública se acostumbre a un uso desviado y claramente deshonesto del proceso judicial, cuyas consecuencias, para América y el mundo, son muy difíciles de prever. Pero queda aún por ver si las instituciones funcionan en los Estados Unidos de la forma en que están establecidas.

En el derecho norteamericano hay una institu-

Según la señora Clinton, existe una inmensa conspiración por lo derecho político norteamericano, para obtener la coيدا de los Clinton, antes del término señalado por la Constitución.

ría de la Casa Blanca, y la cuenta sube a razón de treinta mil dólares diarios e involucra a muchos agentes del FBI y viajes nacionales e internaciona-

ción específica para evitar que se abuse de la acusación contra un ciudadano, y esa institución es el gran jurado, un conjunto de ciudadanos que autorizan o no al fiscal a proseguir su acusación penal. Finalmente la verdadera garantía está dada por la composición del jurado popular cuando se dicta la sentencia definitiva.

En el caso Clinton, el proceso penal se encuentra aparentemente suspendido y el gran jurado no se ha expedido, pero las pruebas que el proceso penal obtu-

vo, y toda la utilería que de él obtuvo la oposición política, serán usadas en un juicio político, cuyo objeto ahora no es la protección de la señorita Lewinsky, y sus emuladoras, sino aparentemente la protección de los ciudadanos norteamericanos contra presidentes sexualmente activos.

Posiblemente aquí debiera haber comenzado la historia, y el simulacro judicial fue un uso deshonesto de poderes que están conferidos para otra cosa, y una de las formas peores de la mentira a través del uso impropio de las instituciones.

La situación queda estructurada en estos momentos de una forma en la cual los Clinton tienen sus ventajas.

En primer lugar, después de muchos años, el fiscal deja ver las verdaderas motivaciones políticas del asunto, y no la farsa teatralizada que hasta ahora representó.

En segundo lugar, los Clinton aparecen juzgados por un tribunal, donde son muy fuertes, que es el de la opinión pública norteamericana. Un buen momento en la economía y los notorios avances en el alcance popular de los servicios de salud, algunos de los cuales, como la información gratuita en salud, llegan a todo el mundo, parecen ser elementos muy difíciles de vencer.

En tercer lugar, nunca en la historia norteamericana ningún presidente fue juzgado y removido por juicio político. Las intrigas de alcoba del caso Lewinsky no parecen tener la fuerza para lograr tamaño disparate (Nixon fue acusado, pero renunció antes. Los cargos eran graves).

El Tribunal de la Opinión Pública no se puede quejar, ya que tiene abundante documentación para decidir. Nadie se va a preocupar que esa documentación fue obtenida por procedimientos penales sentifraudulentos o por lo menos desviados pero está disponible en Internet en la dirección <http://docs.findlaw.com/clinton/>.

No existe (por ahora) un sitio similar que registre la actividad sexual de los últimos años del señor Kenneth Starr.

* Catedrático de la Universidad de la República

9814524

Defensa contra el "golpe bajo" de Starr

El fin de semana no hubo descanso en la Casa Blanca y el entorno presidencial se dedicó a trazar los caminos legales y políticos a transitar para superar el caso Lewinsky

POR RAÚL BAREÑO
de la redacción de EL OBSERVADOR

El equipo legal que asesora al presidente de EEUU, Bill Clinton, no descansó el fin de semana y basó su estrategia en dos puntos. Por un lado, que el presidente no cometió perjurio al negar haber tenido una relación adultera con Monica Lewinsky, y en que nada de lo que se imputa al mandatario en el informe del fiscal constituye motivo de destitución. Por otro, se intenta convencer a los estadounidenses de que la "lujuriosa" relación descrita por la acusación es un "golpe bajo" al líder demócrata.

Ayer, el jefe de los abogados de Clinton, David Kendall, siguió defendiendo el controvertido argumento de que Clinton, al testificar sobre su relación con Lewinsky durante la investigación del caso Paula Jones, no cometió perjurio al negarla porque lo que había ocurrido entre él y la ex becaria no fue "relación" sexual.

Explicó que los contactos íntimos entre Clinton y Lewinsky "no entraban dentro de la estrecha definición técnica" dada por el juez

Para el abogado de Clinton, la acusación se basó solamente en una cuestión de sexo

que llevaba el caso Jones para lo que es una relación sexual.

En medio de las explicaciones, fuentes legislativas dijeron que la Cámara de Representantes posiblemente someta a votación en las próximas semanas una propuesta de juicio político al gobernante, que además del caso Lewinsky incluiría posibles delitos en el caso inmobiliario Whitewater, y la recolección de fondos para la campaña electoral de 1996 (ver nota aparte).

En cuanto a otras contradicciones entre el testimonio de Clinton y lo que Lewinsky contó a los fiscales, según el informe de Kenneth Starr, Kendall dijo ayer que "diferentes personas pueden recordar las cosas de diferente manera", y que nada definitivo se puede concluir hasta tener las declaraciones completas de los testigos y no sólo pasajes del informe.

El letrado reafirmó que la investigación se centró en un asunto "sólo de sexo" y que en ningún caso de lo que se acusa a Clinton justifica el proceso de destitución. El abogado advirtió contra los debates que "trivializan" el proceso de destitución, que es "lo más grave que puede



hacer el Congreso después de declarar una guerra", dijo.

STARR EN LA MIRA

En tanto, la Casa Blanca emitió un nuevo rechazo al informe del fiscal y las encuestas mostraban que el escándalo no es capaz de menoscabar la popularidad del presidente, simpatizantes de Clinton se lanzaron contra Starr.

"Cuando no se tiene nada más a que apelar, se va por la basura", dijo ayer fastidiado el legislador demócrata por Nueva York, Charles Rangel, quien forma parte de la Comisión Judicial de la Cámara, el panel que considera si hay bases para llevar al presidente a juicio.

El argumento central de quienes defienden al gobernante es que Clinton es "culpable" de una conducta personal errónea, pero al mismo tiempo sostienen que no hizo nada que merezca su alejamiento de la Casa Blanca.

Los abogados tienen el objetivo de convencer a los estadounidenses de que la relación sexual, detallada y difundida por Starr, es un golpe bajo a Clinton sin sustento para un juicio. Según esa óptica, el fiscal se aprovechó de la decisión de Clinton de tener una aventura con la ex becaria "y fabricó esta historia pornográfica y vulgar". (En base a AP y Reuters)

SONDEOS Y RELIGION

El 59% de los estadounidenses cree que el caso Lewinsky debería cerrarse con una simple censura al presidente Bill Clinton, según el último sondeo realizado por CNN.

Un 64% de los encuestados se mostró contrario al inicio de un proceso de impeachment, y 61% opinó estar en contra de una posible renuncia de Clinton a raíz del informe del fiscal Kenneth Starr.

De acuerdo con esta encuesta, solamente un 35% piensa que el mandatario debería dimitir y un 30% estima que tiene que ser sometido a un proceso de impeachment.

Las encuestas se conocieron en momentos en que llamó la atención un hecho inusual en la vida del presidente. Ayer, Clinton no realizó su habitual visita dominical a la iglesia y prefirió permanecer en la Casa Blanca.

El escándalo Lewinsky inspiró sermones dominicales en muchas iglesias de EEUU y también reacciones diversas de distintos grupos, entre ellos quienes pertenecen a la misma iglesia de Clinton, desde donde pidieron su renuncia como presidente de EEUU.

El Congreso no se da tregua y se vienen dos semanas claves

El Congreso estadounidense reanudará hoy su labor para determinar el futuro político del presidente Bill Clinton, lo que puede desembocar en la posibilidad de iniciar los pasos para someter al gobernante a un antejuicio.

Los miembros de la Comisión de Asuntos Judiciales de la Cámara dedicarán las próximas semanas a evaluar el informe del fiscal especial, Kenneth Starr, y sus materiales de apoyo, para establecer si el comportamiento del que se acusa a Clinton alcanza para iniciar un antejuicio.

La Constitución estadounidense requiere que haya manifestaciones concretas de que un presidente cometió "crímenes y delitos graves" para someterlo a un proceso de antejuicio.

El primer tema al que debe responder la Comisión es si iniciará una investigación para el antejuicio, lo cual llevaría a audiencias para determinar si el presidente cometió perjurio, intentó impedir el testimonio de testigos y obstruyó la Justicia sobre su relación sexual con la ex

becaria de la Casa Blanca, Monica Lewinsky.

Una investigación de ese orden, que podría llevar en definitiva a la comisión a decidir si vota sobre los artículos de antejuicio a Clinton, sería la primera de ese tipo contra un presidente desde la época de Richard Nixon, a raíz del escándalo de Watergate, que lo llevó a renunciar en 1974.

"Lo que tenemos que hacer es evaluar lo presentado por el fiscal para establecer si las acusaciones de perjurio se elevan hasta el nivel de un antejuicio y, de manera más importante, si hay pruebas que las apoyen", dijo el representante republicano Bill McCollum.

"Yo creo, pero esta es sólo mi reacción inicial a este asunto, que se trata de crímenes y delitos graves, en caso de que se logre comprobarlos", explicó McCollum.

Su colega demócrata, Vic Fazio, dijo que una investigación con audiencias daría a Clinton la oportunidad de responder a las denuncias, aunque consideró prematuro decidir sobre ese proceso. (En base a AP y Reuters)

La maquinaria de destitución de Clinton se puso en marcha

Bruno Marolo

Washington, ANSA

La maquinaria del "impeachment" se puso en movimiento contra Bill Clinton, quien se arriesga a perder su puesto de presidente de Estados Unidos.

La mayoría de los 37 representantes (diputados) miembros de la Comisión de Justicia (21 republicanos y 16 demócratas), están decididos a que se inicie el proceso contra el jefe de la Casa Blanca, según aseguran fuentes cercanas al Capitolio.

El presidente de la Comisión, el republicano moderado Henry Hyde, respondió ayer a un cronista que le preguntó si la apertura de una investigación formal en el Congreso es inevitable: "Yo creo que sí".

De la misma forma se pronunciaron muchos de sus colegas, después de haber pasado el fin de semana en sus respectivos distritos electorales, para tratar de saber qué piensa la gente, y con la mente puesta en las elecciones parlamentarias de noviembre.

La Comisión está integrada por 21 republicanos y 16 demócratas. Los republicanos, resulta claro, quieren llevar a Clinton al banquillo de los acusados.

"El 'impeachment' —declaró uno de ellos, Chris Cannon, de Utah—, puede recomponer la autoridad moral de la presidencia. Es claro que debemos actuar, si queremos un presidente fuerte".

Los demócratas hacen tiempo, pero no defienden a Clinton. "El presidente —afirmó por ejemplo Martin Meehan, de Massachusetts— se comportó en forma equivocada e inexcusable. Nuestro objetivo es aclarar todos los hechos".

Si la mayoría de la Comisión vota por la apertura de una causa formal, una recomendación en

ese sentido será enviada a la Cámara de Representantes en sesión plenaria.

Si es obtenida la aprobación de la cámara, la Comisión de Justicia se transformará en Jurado y deberá abrir una instrucción formal contra el presidente. Esta etapa puede durar varios meses.

La Comisión puede absolver al presidente o recomendar su envío a juicio mediante la aprobación del estado de acusación ("impeachment").

La recomendación deberá entonces ser ratificada por la mayoría de la Cámara y en caso afirmativo el presidente será procesado por el Senado, que actuará como tribunal encabezado por el presidente de la Corte Suprema de Justicia.

En la Cámara alta, para destituirlo, serán necesarios los votos de las dos terceras partes del cuerpo (es decir, 67 votos).

De palabra, incluso los enemigos declarados de Clinton prometen una investigación objetiva, sin consideraciones partidistas. De hecho, la guerra de facciones ya ha comenzado, cuando faltan menos de dos meses para las elecciones de medio término, de renovación del Congreso.

Se lucha para definir los poderes de la Comisión y los límites de la investigación.

Henry Hyde, el republicano que preside la Comisión, quiere la autoridad para emitir mandatos de comparecencia y enviar a la cárcel a los testigos reticentes. Los demócratas se oponen.

Los republicanos quieren investigar también las finanzas de Clinton y no sólo sobre su vida sexual. Sostienen que la etapa de instrucción del juicio debe aclarar también las presuntas financiación ilegales de la campaña electoral del presidente en 1996.

Para impedir que esto ocurra, los demócratas amenazan con el boicot.

Antes de votar sobre el procedimiento de "impeachment" la

Comisión debe examinar toda la documentación vinculada con el informe del fiscal Kenneth Starr.

Según algunos diputados que ya han comenzado a revisar la documentación, gran parte de ésta contiene descripciones de actos sexuales aun más explícitas y escabrosas que aquellas ya conocidas a través de Internet.

En cuanto al delito de falso testimonio, Starr ha recogido una serie de indicios, pero no pruebas concluyentes, dijeron los mismos diputados.

Una fuente cercana a la Comisión dijo que "puede darse el caso de que Bill Clinton esté en condiciones de probar su inocencia, pero ningún juez archivará un caso como éste sin proceso".

El examen de la documentación añadida durará hasta fin de mes y en octubre la Cámara deberá disolverse hasta las elecciones del 3 de noviembre. Algunos diputados han propuesto que la Comisión de Justicia continúe reunida, en sesión de emergencia, hasta tanto no haya tomado una decisión sobre si impulsa o no la acusación.

A través de las encuestas, los norteamericanos están indicando que no quieren la remoción del presidente, sino una moción de censura del Congreso. Pero los demócratas, con el vicepresidente Al Gore en primer lugar, que impulsan esta solución en la legislatura, no fueron escuchados hasta hoy por la mayoría republicana.

El camino que emprendió el Congreso parece sin retorno.

Tal vez Clinton no resulte destituido, quizás ni siquiera sea procesado por el Senado, pero la etapa de instrucción en la Cámara baja para un eventual "impeachment" será muy difícil de evitar.

Durante varios meses todavía Clinton estará condenado a un baño de fango cotidiano. Posiblemente pueda llegar al término de su mandato, dentro de dos años. Pero será rengueando.

"Mónica Dos"

Washington, ANSA

La red televisiva norteamericana de Rupert Murdoch, difundió una filmación de la presunta "Mónica Dos", otra becaria de la Casa Blanca que, según versiones que circulan los últimos días, también habría tenido relaciones íntimas no apropiadas con el presidente Bill Clinton. En el video, que se remonta al 1993, se ve a Clinton en camiseta y pantalones cortos rodeado por un grupo de jóvenes al término de un discurso en la Sala Oval de la Casa Blanca. En cierto momento se le acerca la presunta "Mónica Dos" y le besa el sudor de la frente con sus manos. Luego los dos se separan del grupo y se apartan detrás de una puerta, en la habitación contigua donde, según Lewinsky, fue escena de sus relaciones impropias.

Decenas de diarios de EEUU piden la renuncia del presidente

Washington, AFP

Más de 30 diarios norteamericanos, entre ellos el matutino de difusión nacional USA Today, pidieron la renuncia del presidente Bill Clinton, después de la publicación el viernes último del informe del fiscal especial Kenneth Starr sobre el caso Lewinsky.

En su editorial de este lunes, USA Today, que distribuye a nivel nacional más de 1,5 millones de ejemplares, titula: "Cuestión de integridad, Clinton debería renunciar".

"Las escaramuzas jurídicas olvidan la cuestión central: ¿el presidente faltó hasta ese punto sus deberes para con el país que (por lo tanto) debe abandonar su cargo? La respuesta es sí, y no tiene que irse después de dos meses de continua molestia para el país, sino ahora", escribe el diario. "Debe renunciar porque ha fracasado completamente y sigue haciéndolo en la prueba más importante para cualquier presidente: que primen los intereses de su país", añade USA Today.

El Philadelphia Inquirer, el Detroit Free Press, el Atlanta Journal-Constitution, el Seattle Times o el Denver Post, importantes diarios regionales que en algunos casos tienen un tirada de 250.000 ejemplares, también pidieron la renuncia de Clinton.

CLINTON-CONGRESO (Provisión)
AUMENTA PRESION REPUBLICANOS CONTRA PRESIDENTE

Por Rafael Cañas

Washington, 16 sep (EFE).- Los dirigentes del Partido Republicano de Estados Unidos están aumentando aún más la presión contra el presidente Bill Clinton, tanto en el frente jurídico como en el político.

Desde la posible divulgación del video de la declaración de Clinton ante el gran jurado hasta nuevas peticiones para una dimisión, pasando por el descarte de una simple censura, los legisladores republicanos están manteniendo la agresividad verbal contra la Casa Blanca.

El "número dos" de los republicanos de la Cámara de Representantes, Richard Armey, afirmó que la censura pública de Clinton no es algo que pueda ser aceptado por su partido.

"Creemos que cometer perjurio y obstrucción a la justicia son hechos de enormes consecuencias", explicó.

Esa misma postura ha manifestado Tom Delay, "número tres" republicano en la Cámara, quien recordó que el informe del fiscal especial Kenneth Starr incluye "pruebas creíbles de que el presidente ha cometido faltas merecedoras de la destitución".

"La censura no es opción. Sólo trataremos la posible destitución", indicó el representante, quien explicó su postura diciendo que "si tratamos al presidente de forma diferente que a otro ciudadano, atentamos contra el imperio de la ley".

Clinton "debe darse cuenta de que estamos dispuestos a cumplir con la Constitución", avisó el dirigente republicano.

La censura es la solución preferida por los ciudadanos en las encuestas ya que no acaban de ver claro que el presidente pueda ser destituido por unos posibles delitos relacionados, al fin y al cabo, con un asunto de faldas.

La última encuesta, elaborada por la cadena CBS y el diario "The New York Times", indica que Clinton tiene una aprobación del 62 por ciento y un 64 por ciento de los consultados prefieren que el presidente concluya su mandato.

Un 58 por ciento está en contra del inicio del procedimiento de destitución y un 57 por ciento cree que el Congreso debería censurar al presidente.

En otro frente, los republicanos del Comité Judicial de la Cámara de Representantes siguen adelante con su idea de difundir al país la comparecencia de Clinton ante el gran jurado, el pasado 17 de agosto, que fue grabada en video.

Para Delay, "el pueblo de Estados Unidos tiene derecho a ver las pruebas por sí mismo".

El portavoz de la Casa Blanca, Mike McCurry, consideró que la difusión de la cinta, tras la divulgación del informe Starr, podría humillar aún más a Clinton en público, ya que su imagen puede ser usada en anuncios políticos como arma de cara a las elecciones legislativas del 3 de noviembre.

Con la Cámara estudiando el informe de Starr y con un hipotético proceso de destitución ("impeachment") que tardaría aún varios meses, la vida política de Washington pasa ahora por la aprobación de numerosas leyes pendientes, en las que Clinton tendrá que afrontar la hostilidad de la mayoría republicana en las

dos cámaras del Congreso.

De momento, la Casa Blanca y el Congreso tienen que ponerse de acuerdo en el presupuesto para el año fiscal 1999 y Clinton tendrá difícil entenderse con el presidente del Comité de Presupuesto de la Cámara, el republicano John Kasich.

Este, lejos de buscar un compromiso, ha pedido directamente la dimisión del presidente. "Creo que (Clinton) tiene que irse", dijo el legislador de Ohio.

Mientras tanto, los defensores de Clinton en el Congreso aún no han fijado una estrategia porque consideran que es "muy pronto" para empezar a negociar la posibilidad de una censura, ya que por ahora a los republicanos les parece demasiado poco.

Los demócratas prefieren esperar a que se conozca el contenido de las pruebas que el fiscal Starr ha presentado para respaldar su informe y poder comenzar a negociar qué medidas toma el Congreso.

Entonces la censura podría ser una "opción intermedia" entre la destitución y no hacer nada, dijo el representante demócrata David Bonior.- EFE

rcf/lm

CLINTON-EFECTOS (previsión)
ESCANDALO SALFICA EN MULTIPLES DIRECCIONES

Por Emilio Sánchez

Washington, 17 sep (EFE).- Las ramificaciones del escándalo Lewinsky se están multiplicando en direcciones insospechadas, y tanto republicanos como demócratas corren el riesgo de que el caso les estalle en las manos.

La última controversia tiene que ver con la clara oposición de la mayoría de la opinión pública a que se difundan las imágenes del video grabado durante la declaración del presidente Bill Clinton ante el Gran Jurado por el caso Lewinsky.

En la última encuesta divulgada, un 70 por ciento de los consultados manifestó su oposición a la difusión de tal video por considerar que el objetivo último es humillar al presidente Clinton.

Por ello, las cuatro horas y 12 minutos de declaraciones de Clinton pueden volverse contra los republicanos que quieren que el pueblo estadounidense vea con sus propios ojos cómo fue la declaración del presidente y comprueben el supuesto delito de perjurio cometido.

Además del hastío de la mayoría de la gente, la difusión del video se enfrenta a múltiples dificultades.

La primera es la decisión de las cadenas de televisión de transmitir en parte o en totalidad la declaración y el riesgo de perder audiencia por la extensión del video.

En las encuestas se refleja la sospecha de la mayoría de los estadounidenses de que los republicanos quieren avergonzar a Clinton con una declaración bajo juramento que, en principio, debía mantenerse en secreto.

"La transcripción de la declaración -contenida en el informe del fiscal Kenneth Starr- es más que suficiente", señaló el congresista demócrata Marty Meehan, quien se opone a la difusión del video.

La clara oposición de congresistas como Meehan está abriendo cada vez más diferencias entre los propios demócratas, entre los dos partidos y ampliando el claro divorcio entre la opinión pública y la Prensa.

Por ejemplo, a su llegada a la ciudad de Cincinnati (Ohio), el presidente Clinton se encontró hoy con uno de los editoriales más duros desde que estalló el escándalo.

El diario "The Cincinnati Enquirer" calificó de "odiosa" la visita de Clinton destinada a la recaudación de fondos para candidatos demócratas.

"Si tiene algo de decencia, autorrespeto u honor, usted debería ahorrarnos la tarea del proceso de destitución ("impeachment"). Haga lo adecuado: dimita", afirma el editorial del periódico.

Los más influyentes periódicos estadounidenses opinan que Clinton se debe de ir, aunque se reconoce la cierta hipocresía de algunos republicanos que esconden en su pasado relaciones impropias y adulterios.

Hasta ahora el caso Lewinsky ha destapado tres casos de adulterios de otros tantos republicanos: se trata del presidente del comité Judicial, Henry Hyde, la congresista Helen Chenoweth y el representante por Indiana Dan Burton.

Los tres acusan a la Casa Blanca de estar más o menos detrás de las filtraciones de esas informaciones.

El escándalo está teniendo también otro efecto insospechado: los aspirantes a la Casa Blanca para las elecciones presidenciales del año 2000 pueden ahora pensárselo dos veces antes de lanzarse a una campaña.

El gobernador de Texas, George W. Bush, uno de los principales aspirantes a la candidatura republicana, ha advertido que deberá pensar con cuidado las consecuencias de exponer a su familia a un escrutinio tan rígido y severo si llega a presidente.

Las palabras de Bush son una muestra de la preocupación de muchos políticos que temen que, a partir de ahora, su vida pasada pueda ser analizada hasta en los detalles más íntimos como le está pasando a Clinton. EFE

esc/jad/rt

Clinton ante el mundo por TV

Un presidente irritado y con pesar negó haber cometido perjurio, aunque reconoció como "impropias" las relaciones con Lewinsky

WASHINGTON, (EFE).- Irritado a veces y apesadumbrado, el presidente de EE.UU., Bill Clinton, reconoció en el video difundido ayer sus relaciones sexuales "impropias" con Mónica Lewinsky, en el que insiste en que no cometió perjurio.

Clinton, contrario a lo que filtraron fuentes legislativas, no perdió en ningún momento su paciencia durante el testimonio del 17 de agosto ante el Gran Jurado, aunque casi se desfiguró cuando le preguntaron detalles sobre sus relaciones sexuales con Lewinsky, incluso el episodio erótico con un cigarro. Cada vez que los fiscales de la oficina de Kenneth Starr le interrogaron sobre sus contactos sexuales con Lewinsky, Clinton se negó a ser gráfico y remitió las preguntas al testimonio que leyó ante el Gran Jurado.

Clinton defendió, sin embargo, el testimonio que prestó en enero pasado, cuando declaró en el caso civil de acoso sexual de Paula Jones y negó, por vez primera, haber sostenido relaciones sexuales con Lewinsky.

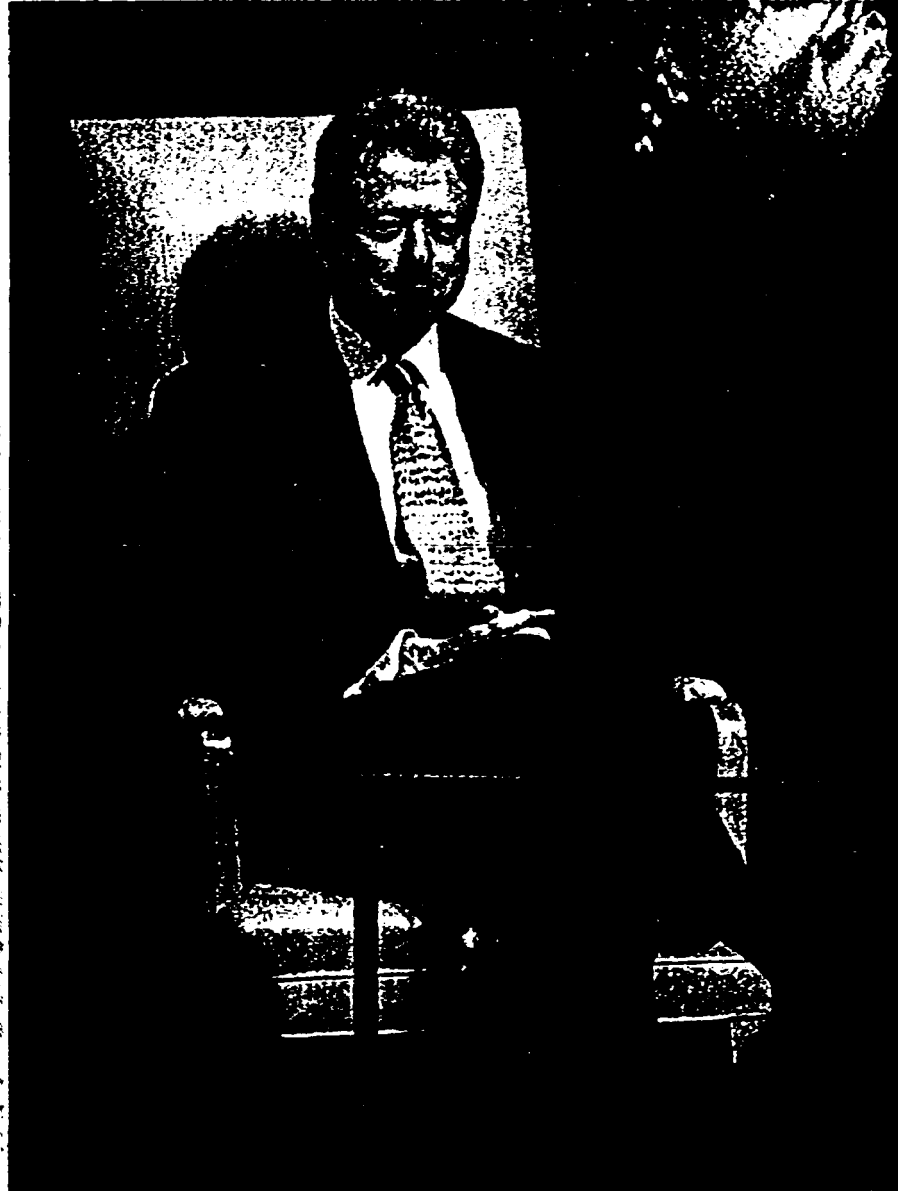
"Cuando estaba a solas con la señorita Lewinsky en ciertas ocasiones a finales de 1996 y una a finales de 1997, mantuve una conducta que fue equivocada. En esos encuentros no hubo coito. No fueron relaciones sexuales, tal como yo entendí en los términos definidos en mi declaración del 17 de enero de 1998", dijo en el mensaje escrito que leyó ante el Gran Jurado.

"Pero sí fueron contactos íntimos e impropios. Estas relaciones impropias terminaron a mi insistencia a principios de 1997. También tuve ocasionales conversaciones telefónicas con la señorita Lewinsky que incluyeron impropias bromas sexuales", añadió.

En su testimonio de enero pasado, en el caso Jones, Clinton fue preguntado si tuvo relaciones sexuales con Lewinsky y en aquella ocasión también lo negó.

En el caso de Jones, la juez determinó que "a los efectos de este testimonio, una persona participa en una relación sexual cuando, a sabiendas, realiza o causa contacto con los genitales, el ano, el pubis, los senos, la entrepierna o las nalgas de cualquier persona con la intención de excitar o gratificar el deseo sexual de una persona".

En su testimonio ante el Gran Jurado, difundido hoy en su totalidad a través de las principales cadenas de televisión y que duró más de cuatro horas, Clinton fue directamente preguntado sobre qué con-



Presidente de Estados Unidos, Bill Clinton

sidera una relación sexual.

"Considero que la definición incluye cualquier actividad por la cual la persona se expone, cuando la persona es la que toma la acción y tiene contacto con esas partes del cuerpo con el propósito o intención de gratificar y excluye cualquier otra actividad. Por ejemplo, besar no está cubierto bajo esa definición", respondió.

Clinton se negó también a contestar otras preguntas que entendía pretendían "engañarlo", pues intentaban sacarle comentarios sobre expresiones de otros testigos, ya fuese la propia Lewinsky, su amigo Vernon Jordan o funciona-

rios de la Casa Blanca.

En otro momento, además, Clinton le dijo al Gran Jurado que le preocupaba la grabación en video de su testimonio, lo que nunca sucede con las declaraciones de un testigo ante el foro judicial.

El presidente estadounidense mantuvo que temía que el video fuese dado a la publicidad, lo que ha sucedido un mes después, y que se utilizara con fines político partidistas.

El video con el testimonio de Clinton fue divulgado junto a otras 2.800 páginas de pruebas sometidas por el fiscal Starr a la Cámara de Representantes. Las pruebas inclu-

yen los testimonios de Lewinsky ante el Gran Jurado, en los que admite y detalla los encuentros sexuales con Clinton, pero -muy importante para la Casa Blanca- niega que el presidente le pidiera mentir u ocultar pruebas.

El comité Judicial de la Cámara de Representantes dio a la publicidad casi la totalidad de las pruebas sometidas por Starr, que imputa al presidente 11 cargos que pueden dar base para su destitución.

El comité legislativo, sin embargo, no ha comenzado a debatir cómo manejará este proceso y, menos aún, a examinar para fines del proceso de destitución (impe-

achment) las pruebas recopiladas por el fiscal.

Un vestido que dio mucho que hablar

Linda Tripp, la amiga de Mónica Lewinsky, convenció a la ex pasante de la Casa Blanca de que no lavara el vestido manchado con semen del presidente Bill Clinton.

"Algún día puede ser una evidencia", le dijo Tripp a Lewinsky según documentos divulgados ayer.

El 20 de agosto Lewinsky declaró en su segunda aparición ante un jurado federal que pretendía limpiar el vestido azul marino en la primavera de 1997, pues se disponía a usarlo.

Sin embargo, tras enterarse que estaba manchado por semen de Clinton, Tripp le dijo que no lo hiciera.

"Ella me dijo que lo pusiera en una caja de seguridad, porque podría ser evidencia algún día", dijo Lewinsky, de 25 años, ante el jurado.

"Le dije que era ridículo, porque yo jamás, jamás divulgaría que tuve una relación con el presidente, nunca lo necesitaría", dijo.

"Y después, cuando llegó la época de Acción de Gracias y le dije que iba a usar el vestido para ese día, ella me dijo que yo lucía gorda con el vestido, que no debía usarlo", contó.

Tripp "me trajo una chaqueta de su armario como para tratar de persuadirme de que no usara el vestido", declaró la ex pasante de la residencia presidencial.

La Oficina Federal de Investigaciones (FBI) dijo formalmente el 17 de agosto, el día en que Clinton declaró ante el tribunal, que la mancha en el vestido contenía ácido desoxirribonucleico, información genética, del presidente.

El margen de error es de uno en 7,87 billones, dijo el FBI.

Lewinsky dijo al gran jurado federal que no se dio cuenta de que el vestido estaba manchado "hasta que me lo volví a poner y había ganado tanto peso que no me servía".

Tripp dio el puntapié inicial a las investigaciones sobre la relación entre Clinton y Lewinsky, cuando grabó horas de charlas telefónicas con la ex pasante sobre el episodio.

Los documentos divulgados ayer por el Comité Judicial de la Cámara de Representantes disparó interrogantes de que al menos siete de las grabaciones de Tripp habrían sido duplicadas. El fiscal independiente Kenneth Starr dijo estar investigando si Tripp mintió sobre la duplicación de las cintas y si habían sido manipuladas.

814524

COMPLEJO PROCESO

Entre el juicio político y la renuncia

Washington
Corresponsal

Ya nadie lo duda. Pese a los tecnicismos legales que utilizó en el video, la mayoría de la población y los legisladores en el Congreso piensan que el presidente Bill Clinton mintió bajo juramento cuando dijo que no tuvo relaciones sexuales con Monica Lewinsky. La pregunta ahora es si ese "pecado" es suficiente como para justificar el inicio de un juicio político.

En el informe que elevó al Congreso, el fiscal Starr dice que corresponde el proceso porque el perjurio y la obstrucción de justicia "son asuntos profundamente serios cuando son cometidos por cualquier ciudadano" y que "cuando el presidente de Estados Unidos comete ese tipo de actos, eso puede constituir suficiente base para un juicio político".

Todos los abogados consultados por Clarín coinciden, sin embargo, al afirmar que el tema no es tan sencillo porque se trata de una cuestión muy política.

"La Constitución dice que para justificar un juicio político tiene que haber un crimen serio o un delito menor, lo que es un contrasentido", explicó a Clarín John Savor, un abogado especializado en asuntos constitucionales. Agregó que "entonces todo depende de la interpretación de lo que se considere un crimen serio y un delito menor y la interpretación puede ser sumamente política".

Dado que hoy en Estados Unidos la mayoría de la población se opone al juicio político si el Congreso decide realizarlo, la decisión es doblemente seria. Todo indica, sin embargo, que los republicanos no están dispuestos a encontrar una opción diferente como podría ser una moción de censura. (Ver página 30)

El presidente del Comité Jurídico de la Cámara de Diputados, Henry Hyde, ya anunció que se prepara la resolución para iniciar las audiencias e investigaciones que determinen la evidencia reunida contra el presidente.

Al finalizar esas audiencias que, según se calcula no tendrán lugar antes de las elecciones legislativas de noviembre, el Comité debe decidir si convoca a toda la Cámara para que en una sesión plenaria vote el inicio formal de un juicio político.

A esta altura de los procedimientos, los presidentes generalmente renuncian. Esto fue lo que ocurrió con Richard Nixon que se vio obligado a renunciar cuando tres líderes republicanos se presentaron en el Salón Oval y le anunciaron que no tenían los votos suficientes para impedir el juicio político.

Si el presidente en cuestión decide ser sometido a juicio político, corre el riesgo de terminar en la cárcel.

Al negociar su renuncia, Nixon logró que le dieran una amnistía con respecto a cualquiera de los cargos que tenía pendientes en la justicia ordinaria y que además le conservaran todos los privilegios de los que gozan los ex presidentes, que incluyen una pensión y dos custodios entre otros beneficios. □

Divorcio entre la opinión pública y la prensa de EE.UU.

OPINION

Por
HOWARD KURTZ
The Washington Post

La prensa en estos días no es popular en los Estados Unidos. La redacción de The Washington Post se vio agobiada por un aluvión de cartas, e-mails y llamados telefónicos en los que indignados ciudadanos acusaban al diario de estar desarrollando una campaña contra el presidente Bill Clinton, por el escándalo de sus relaciones con Monica Lewinsky.

"Cualquier persona razonable se da cuenta de que ese diario está embarcado en una intensa campaña contra Clinton", señala uno de los e-mails recibidos.

"Nosotros al votar elegimos al presidente, la prensa no fue elegida para nada. El pueblo está cansado del papel que está jugando", denuncia otro de los mensajes.

"Como la prensa tiene un interés malsano en el resultado de esta cuestión, el pueblo considera que está desarrollando una vendetta", sostiene un lector.

Nadie duda de que los estadounidenses y la mayoría de los ciudadanos norteamericanos tienen puntos de vista radicalmente distintos sobre el "sergate".

Esto se debe a ciertos motivos que vienen afirmándose a lo largo de los años.

En primer lugar, un gran número de

norteamericanos piensa que la prensa es demasiado negativa, demasiado crítica y está demasiado entusiasmada con la idea de provocar la caída de los políticos.

Esos ciudadanos estiman que los periodistas se consideran como los principales defensores del pueblo contra la corrupción del gobierno, aunque no les moleste ganar un premio Pulitzer al emprender su papel de denunciantes.

Además, los estadounidenses consideran que los medios de difusión se regodean en los escándalos sexuales por motivos puramente comerciales, porque les permiten aumentar su circulación o su

la arena política washingtoniana, con tanto interés como los corredores de bolsa de Wall Street siguen la evolución del índice Dow Jones.

Además, los norteamericanos están conformes con la evolución de la situación en los Estados Unidos, en especial con la creciente prosperidad económica y con la enérgica y exitosa campaña lanzada contra la delincuencia. Los periodistas por formación profesional tienen a buscar nubes de tormenta detrás de toda clase de hechos, inclusive de los aparentemente beneficiosos, como por ejemplo el aumento de los niveles de empleo.

El pueblo por lo común considera los romances extramatrimoniales como hechos comunes. Por el contrario, los periodistas son proclives a analizar esos romances en términos legales.

La ciudadanía tiende a pensar que la prensa está alineada con uno u otro partido. Los periodistas piensan que tratan a toda la dirigencia en pie de igualdad.

La prensa europea y asiática, en contraposición a sus colegas estadounidenses, reaccionó ayer con indignación a la decisión de la Comisión de Asuntos Jurídicos de la Cámara de Representantes de difundir, el lunes, el video del testimonio que prestó Clinton ante el Gran Jurado.

Varios diarios de Europa coincidieron en señalar que la clase política estadounidense lleva a cabo una "inquisición" humillante contra el presidente norteamericano, mientras que un editorialista japonés se preguntó si "Estados Unidos se volvió loco".

♦ ♦ ♦
"El pueblo eligió al presidente.
La prensa nunca fue elegida",
dijo un indignado lector

rating.

A este último argumento, los productores de distintas cadenas de televisión replican que los televidentes son hipócritas, dado que sienten un interés absorbente por asuntos como el de Lewinsky y, por el contrario, cambian de canal cuando la información se refiere a temas tales como las inspecciones de armas de destrucción masiva en Irak.

El ciudadano medio se muestra preocupado por su propia existencia y presta poca atención a las luchas partidarias que se desarrollan a escala nacional. Los periodistas se despiertan a diario pensando quién ascenderá y quién caerá en

9814524

25

XA2131

U FOXBT 09-30 00604
IDC MUN EXC

CLINTON-LEWINSKY (repetición)
POLITICA EXTERIOR AYUDA A CLINTON A REMONTAR VUELO TRAS VIDEO

Por Rafael Cañas

Nueva York, 23 sep (EFE).- La política exterior y el apoyo de varios líderes extranjeros han ayudado al presidente de EEUU, Bill Clinton, a remontar el vuelo tras la emisión del video con su declaración ante el gran jurado por el escándalo Lewinsky.

Clinton llegó el domingo a Nueva York para asistir a la apertura de la 53 Asamblea General de Naciones Unidas con el propósito de demostrar que -pese al bochorno de la emisión del video y su contenido sexual- aún puede ser un líder de talla mundial, y en estos dos días lo ha conseguido.

"Este presidente está decidido a hacer el importante trabajo que tenemos que hacer en el mundo", aseguró el portavoz de la Casa Blanca, Mike McCurry, poco antes del retorno a Washington.

Y es que, en sus dos días en Nueva York, Clinton pidió en la ONU más cooperación mundial contra el terrorismo, habló en una universidad sobre el futuro de la democracia, discutió con el secretario general de las Naciones Unidas, Kofi Annan, sobre cómo llevar la política frente a Irak e intentó convencer a Pakistán de que se una al Tratado de Prohibición de Pruebas Nucleares.

El presidente, además, estudió con el primer ministro japonés el programa de Tokio para intentar solucionar la crisis financiera y económica nipona, como forma de reactivar la economía en toda Asia y evitar su contagio a otras regiones del mundo.

Esta es precisamente la estrategia de la Casa Blanca que consiste en que el país pueda ver a Clinton ejerciendo activamente el cargo por muy alto que lleguen los escándalos.

Según McCurry, Clinton "no puede permitirse el lujo de que le distraigan los asuntos personales" mientras trata cuestiones de la importancia del terrorismo o la economía mundial.

Mientras, en Estados Unidos, varios periódicos y analistas hablaban de que el escándalo Lewinsky ha provocado un "vacío de liderazgo" en la superpotencia norteamericana.

Los acontecimientos de estos días "muestran algo muy diferente", ya que se ha visto a un presidente "haciendo el trabajo que tiene que hacer como el líder de la primera potencia de este mundo", afirmó McCurry.

El lunes, mientras numerosas cadenas de televisión de EEUU y otros países emitían el ya famoso video, Clinton recibió en la ONU una larga y sonora ovación de jefes de Estado y ministros.

Puesto en pie, el plenario ofreció a Clinton una evidente muestra de apoyo a su persona en plena crisis, que ha tenido una gran repercusión en Estados Unidos.

Ese homenaje "refleja el cariño y el respeto que la comunidad internacional siente por usted", le dijo después el primer ministro de Pakistán, Nawaz Sharif, durante un encuentro bilateral para hablar de proliferación nuclear.

Sharif se unió así a otros dirigentes de países extranjeros (como el canciller alemán Helmut Kohl o el ministro francés de Cultura, Jack Lang) quienes, en los últimos días, han apoyado a Clinton frente a la forma en que se lleva la investigación.

Gracias a la ovación de la ONU, y por primera vez en mucho tiempo, algunas de las grandes cadenas de televisión han comenzado a

prestar atención a la perplejidad que causa en el extranjero la investigación sobre la vida privada de Clinton y la forma en que se están divulgando los materiales del informe del fiscal Kenneth Starr.

Fuentes de la Casa Blanca comentaron que la oración de la ONU, más prolongada y unánime de lo habitual en esta organización, constituyó "un respaldo" a la forma en que Clinton ejerce la política exterior.

En el frente interno, la estrategia parece que está funcionando, ayudada por el contenido del video de la declaración del presidente, cuya popularidad aumentó tras la emisión de la grabación, de igual forma que bajó el número de ciudadanos partidarios de su destitución. EFE

rcf/rm:rt

09/23/13-59/98

9814524

Republicanos piden la cabeza de Clinton

Por **Roberto Marbo**
Washington, ANSA

La oposición republicana, mayoría en el Congreso de Estados Unidos, dio señales de que rechazará un acuerdo con el presidente, Bill Clinton, para "reducir" la pena por el escándalo sexual y cerrar el caso con una moción de censura, como quería la Casa Blanca.

Según fuentes parlamentarias, los legisladores republicanos ya están preparando los mecanismos para poner en marcha el proceso del "impeachment" y es probable que la Cámara en plenario lo apruebe dentro de dos semanas.

antes de disolverse por las elecciones de noviembre.

"No pongamos el carro delante de los bueyes", respondió Newt Gingrich, republicano y presidente de la Cámara, a los cronistas que le preguntaron si es posible cerrar con una moción de censura contra el presidente el escándalo de sexo y perjurio en el que está involucrada también la ex becaria Mónica Lewinsky.

"No entiendo cómo alguien pueda querer acelerar una solución de ese tipo antes de que concluyan las investigaciones. Todavía hay una cantidad de pruebas que recoger y debemos proceder con orden", sostuvo.

Las últimas dudas sobre las intenciones del partido que tiene la mayoría en el Congreso cayeron con esta frase. La máquina del "impeachment" ya está encendida, inexorable, y desde la Casa Blanca se alzan los desesperados gritos de protesta.

"Parece que se quiere estirar este asunto hasta el infinito", comentó Mike McCurry, el portavoz de Clinton, y subrayó que la culpa es toda de Gingrich y su partido.

Ni la resistencia cada vez más débil de los últimos amigos del presidente ni las encuestas que indican la voluntad contraria de más del 60 por ciento de los ciudadanos consultados pare-



Newt Gingrich.

cen poder detener el mecanismo del "impeachment".

Así, si la Cámara baja aprueba el "estado de acusación", el presidente será juzgado por el Senado, que para condenarlo deberá reunir los votos de dos tercios.

El ex presidente Carter condenó a Clinton

Washington, ANSA

El ex presidente demócrata Jimmy Carter condenó las relaciones sexuales de Bill Clinton con la becaria Mónica Lewinsky, y consideró que la Cámara propondrá una destitución, aunque luego la rechace el Senado.

Carter eligió su reunión anual con los estudiantes de la Universidad de Emory (Georgia) para pronunciarse en contra de Clinton, en pleno escándalo Lewinsky.

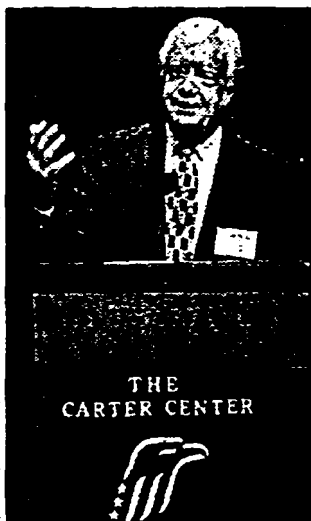
El ex presidente demócrata, procedente — como Clinton — del sur de Estados Unidos, no cree en complots republicanos o del norte del país para destituir a Clinton.

Carter dijo, en cambio, que se siente "profundamente incómodo"

por la relación del presidente con la ex becaria de la Casa Blanca, y agregó que condena el vínculo.

A las preguntas de los estudiantes sobre la sinceridad de Clinton, Carter respondió diciendo que no cree en su versión de los hechos. Para el ex presidente, Clinton no dijo la verdad ni durante la declaración por el juicio de Paula Jones ni frente al Gran Jurado de Starr, el 17 de agosto.

Cuando se le preguntó cómo terminará el caso Lewinsky, Carter hizo gala de su experiencia y dijo secamente: "La mayoría republicana en el Congreso votará por la destitución, pero en el Senado no reunirán los dos tercios de los votos necesarios para remo-



El ex presidente Carter.

ver al presidente".

Después de las acusaciones a Clinton, Carter repudió también la gestión política y mediática del caso Lewinsky.

"Condeno también la reacción al caso Lewinsky y me siento profundamente incómodo", dijo Carter a los

estudiantes, y criticó "el excesivo énfasis y el modo en que fue tratada una cuestión jurídica y política muy seria".

Carter dijo, sin embargo, que confía en la capacidad de Estados Unidos de sobrevivir a esta "incómoda contingencia", incluso teniendo en cuenta que "ya se hicieron muchos daños".

El ex presidente demócrata sostuvo que Estados Unidos "es la mejor democracia de la Tierra", en parte también porque "es capaz de corregir por sí sola sus propios errores".

"E incluso si Clinton quedara dañado en su reputación moral y tal vez también en su influencia sobre el Congreso y sobre la gente —concluyó—, nuestra nación sobrevivirá".

La Republica
2418

001452

En Francia alertan por riesgo Institucional

Los Republicanos rechazan cualquier acuerdo con Clinton

El presidente de la cámara de Representantes, Newt Gingrich, alejó ayer cualquier posibilidad de que se llegara a un acuerdo que pusiera fin al proceso por juicio político que amenaza al presidente Bill Clinton. La Casa Blanca acusó a Gingrich de estar demorando la investigación del escándalo por motivos políticos. Sin embargo éste sostuvo que era prematuro analizar la posibilidad de que se llegara a una solución que no fuese un juicio político.

WASHINGTON, 23 (Reuters y AP).— "No entiendo cómo hay gente que quiere definir una solución antes de que se termine la investigación", declaró Gingrich.

"Se me ocurre que todavía hay mucha información que aun no ha sido dada a conocer y que hay muchas pruebas que necesitan ser recogidas. Se debe permitir que la investigación progrese de manera organizada y que nadie actúe como si supiese cuál será el veredicto final", dijo Gingrich.

Por su parte Richard Gephardt, el líder Demócrata de la Cámara Baja, le exigió a los republicanos que definieran un calendario de no más de 30 días para terminar con el proceso que investiga la relación entre Clinton y Monica Lewinsky y acusó a la oposición de hacer todo lo posible por prolongar la crisis.

"Sospecho que hay un buen número de republicanos que han decidido que les conviene someter al país a meses y posiblemente años de investigaciones", dijo Gephardt.

"Lo que más le conviene al país y a nuestros hijos es que acabemos con este proceso de la manera mas expeditiva posible", señaló.

■ STATUS DE LA INVESTIGACION

Gingrich, Gephardt y los líderes de los partidos republicano y demócrata en el Comité de Justicia de la Cámara Baja, se reunieron el miércoles para discutir el status de la investigación.

Gingrich describió la reunión como "muy buena" y dijo estar confiado de que hubiese colaboración entre los dos principales partidos pese a las quejas de algunos demócratas.

El comité se reunirá el jueves a puertas cerradas para decidir cuanto del ma-

terial de la investigación compilado por el Fiscal Kenneth Starr, pero aun no analizado por el Congreso, deberá ser dado a conocer públicamente.

Aun mientras se realizaba la reunión, el secretario de prensa de la Casa Blanca acusó específicamente a Gingrich de estar demorando deliberadamente el proceso hasta después de las elecciones de noviembre.

"La responsabilidad de que este asunto se prolongue durante tanto tiempo debe ser asumida directamente por Gingrich", dijo el

Algunos demócratas han sugerido alternativas para acabar con la crisis, tales como que el presidente se reúna directamente con algunos miembros del Congreso y que Clinton sea obligado a pagar una importante multa.

vocero de la Casa Blanca, Mike McCurry.

■ FIN RAZONABLE

McCurry dijo a los periodistas que la Casa Blanca estaba preocupada por ver "si existe alguna posibilidad de traer este asunto a un fin correcto y razonable", pero dijo aquellos que apoyan la idea de llegar a un acuerdo con Clinton han sido callados.

Algunos demócratas han sugerido alternativas para acabar con la crisis, tales como que el presidente se reúna directamente con algunos miembros del Congreso y que Clinton sea obligado a pagar una importante multa.

El comité de Justicia deberá definir a principios de octubre si pretende iniciar un proceso investigación formal de juicio político contra Clinton. Este proceso sería seguido por una votación de toda la Cámara Baja.

Gephardt le solicitó a Starr que le entregara cualquier otra información concerniente al caso Lewinsky al Congreso, argumentando que sospechaba que sería favorable a Clinton.

En su testimonio tomado bajo juramento Clinton admitió haber tenido una relación impropia e íntima con Lewinsky, pero negó que hubiese mentido mientras se hallaba bajo juramento o que le hubiese solicitado a cualquiera que mintiese para protegerlo.

■ SOLIDARIDAD DE INTELLECTUALES

El ex ministro de Cultura Jack Lang publicó hoy una exhortación en favor del presidente norteamericano Bill Clinton avalada con la firma de numerosos intelectuales y artistas, entre ellos el premio Nobel colombiano Gabriel García Márquez.

El texto, que fue publicado hoy en parte en el diario Le Monde, dijo que Clinton había sido sometido a "un hostigamiento inquisitorial por un fiscal fanático con poderes ilimitados".

El documento acusa al fiscal Kenneth Starr de poner en peligro la democracia al alterar el equilibrio de poderes y con sus "flagrantes intrusiones" en la vida privada del mandatario.

Los signatarios de la exhortación objetaron a lo que consideran como actos de "opresión" sufridos por Clinton como resultado de la investigación en torno a su conducta sexual.

"Un estadista sólo tiene que dar cuenta de sus acciones públicas ante el público o el sistema judicial. Lo demás son cuestiones de su conciencia", dice el documento.

Además del autor de "Cien años de soledad", firmaron la exhortación las estrellas de cine Sophia Loren, Gerard Depardieu y Lauren Bacall, y el obispo sudafricano Desmond Tutu, que recibió el Nobel de la Paz en 1984.

Otros signatarios prominentes son el escritor norteamericano William Styron y su colega alemán Günter Grass, y las actrices de cine Vanessa Redgrave y Liv Ullmann.

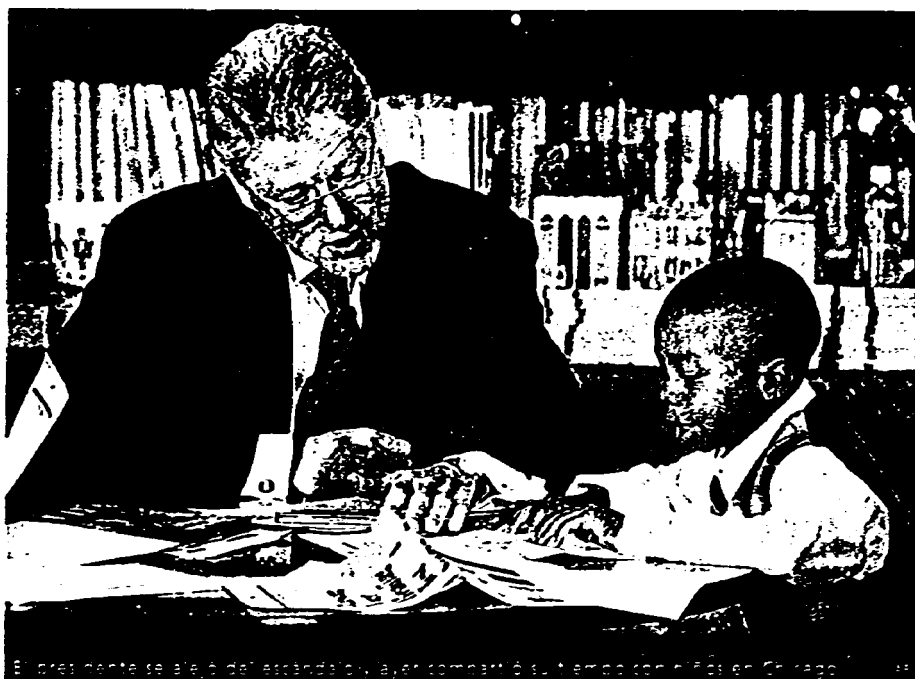
Lang, que es ahora diputado por el Partido Socialista, ha hablado con frecuencia en favor de Clinton.

Muchos franceses encuentran que la investigación de Clinton es una intrusión en la vida privada del presidente y se oponen a ella.

ESCÁNDALO LEWINSKY EL CONGRESO DECIDIÓ HACER PÚBLICAS LAS CONVERSACIONES ENTRE TRIPP Y LA EX BECARIA

Clinton y republicanos cruzan reproches

Antes de iniciar una gira por el interior, el gobernante dijo que sus rivales en el Congreso no cumplen con su más básica responsabilidad política y llamó a trabajar para el país



RAÚL BAREÑO
de la redacción de EL OBSERVADOR

El presidente de EEUU, Bill Clinton, lanzó fuertes críticas a la mayoría republicana del Congreso, a la que acusó por su falta de acción y por tener "prioridades al revés" basadas únicamente en objetivos partidarios.

En respuesta, Trent Lott, líder de la mayoría republicana, arremetió contra el mandatario, quien, según dijo, "eligió mal momento para atacarnos gratuitamente".

El presidente, que hizo declaraciones en la Casa Blanca antes de abandonar Washington para un viaje de tres días por el interior del país, denunció el "espíritu partidario" de los republicanos y advirtió: "El Congreso no puede seguir posponiendo para el año próximo, o para después de las elecciones, algunas opciones sobre las prioridades del país".

"Es tiempo de que el Congreso empiece a trabajar, es tiempo que ponga al progreso sobre el espíritu partidista. Debemos hacer el trabajo por el cual el pueblo nos eligió", añadió Clinton.

Pero Lott dijo que las críticas presidenciales son para desviar la atención de los problemas de la Casa Blanca, y añadió que mientras el Congreso está reunido "el presidente se va tres días para recolectar fondos" de campaña. "Nos hace falta un presidente que se haga cargo del timón, y no lo hace", afirmó.

Clinton visitó ayer Chicago y hoy viajará a California y Texas.

El mandatario no mencionó directamente el escándalo de sexo y mentiras generado por las

derivaciones de la relación que mantuvo con la ex becaria Monica Lewinsky, pero los últimos sondeos de opinión, al parecer, revigorizaron su gestión, y el presidente decidió iniciar una prueba de fuerza con los republicanos.

Clinton acusó a la oposición de olvidar los intereses de la mayoría del país al oponerse a los principales proyectos de ley de su gobierno, y mencionó temas como educación o jubilación.

"Al fracasar en cumplir con sus obligaciones más fundamen-

Clinton no contestó si sus abogados buscan un acuerdo extrajudicial con Paula Jones

tales, la mayoría republicana en el Congreso tiene sus prioridades al revés, puso el espíritu partidario sobre el progreso, a la política sobre el pueblo", expresó.

El jueves, el presidente ya había contraatacado al indicar que "si todos pusieramos el progreso por encima del partidismo y a la gente por encima de los políticos, mantendríamos equilibrado el presupuesto, salvaríamos la seguridad social, mejoraríamos escuelas y mejoraríamos el ambiente".

ENCUESTAS A FAVOR

Según un sondeo de New York Times/CBS News, publicado ayer, el 53% de los estadounidenses no quiere ninguna sanción contra Clinton en el caso Le-

winsky, y el 64% estima que la investigación del fiscal especial Kenneth Starr es parcial. El 78% de los consultados opinó que el comité judicial no debería haber autorizado la difusión del video de la declaración del presidente ante la Justicia, el 17 de agosto.

LAS CINTAS DE LEWINSKY

El comité judicial y luego el pleno de la Cámara de Representantes se pronunciarán a principios de octubre sobre si corresponde o no iniciar una investigación para la destitución de Clinton.

Ayer, la Comisión Judicial de la Cámara se reunió para debatir qué tipo del material que mantiene acumulado como prueba sobre el caso debe ser difundido públicamente.

De los documentos entregados a la comisión por Starr, los más importantes son las cintas grabadas por Linda Tripp de las conversaciones que sostuvo con Lewinsky sobre su relación con Clinton, detonante del caso.

Ayer, un comité de la Cámara de Representantes decidió divulgar la semana próxima una versión "muy editada" de los diálogos telefónicos entre Lewinsky y Tripp. En una votación de 35-0, el comité decidió eliminar extensas partes de las grabaciones porque contienen aspectos de privacidad.

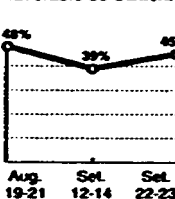
Clinton ignoró una pregunta sobre si sus abogados negociaban un convenio extrajudicial para poner fin a la demanda presentada por Paula Jones, que puso en marcha el escándalo que amenaza su permanencia en la Presidencia. (En base a Reuters)

The New York Times/CBS NEWS Poll

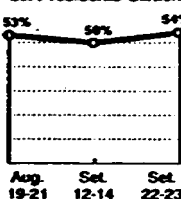
Opinión pública sobre el presidente, el Congreso y las prioridades futuras

La erosión del presidente Clinton se ha detenido

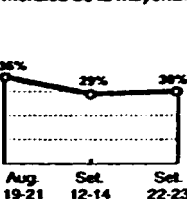
Aquellos que tienen una opinión favorable de Clinton:



Opinan que se puede confiar en la palabra del Presidente Clinton:



Opinan que Clinton comparte los valores morales de la mayoría:



¿Qué debería ocurrir ahora?

¿Debe el Congreso censurar al presidente?

	Sep. 12-14	Sep. 22-23
Si	57	48
No	33	42

¿Debe el Congreso iniciar un proceso de destitución?

	Sep. 12-14	Sep. 22-23
Si	36	31
No	58	65

¿El presidente debe renunciar o no?

	Sep. 12-14	Sep. 22-23
Renunciar	32	31
No	64	65

La investigación a Bill Clinton

¿Valió la pena el esfuerzo y el dinero gastado en la investigación del caso Monica Lewinsky?

	Sep. 12-14	Sep. 22-23
Si	27	18
No	67	78

¿Quedará satisfecho si no se toma acción alguna contra el presidente?

	Sep. 12-14	Sep. 22-23
Si	63	43
No	33	53

¿Qué es lo más importante de un presidente?

¿Qué es lo más importante a la hora de evaluar el trabajo de un presidente?

	Valores Morales	Posición sobre temas	Habilidad para manejar el gobierno
	28	21	68

¿Qué es más importante? Que un presidente:

	Sea un ejemplo moral	Cumpla con su trabajo	Ambas
	21	65	12

Basada en una encuesta telefónica del New York Times/CBS News, la última realizada entre Sep. 22 and 23 con 960 adultos.

Los que votan lo harán por un republicano

Las personas con intención de votar tienen una opinión diferente que el grueso de los ciudadanos registrados

	TOODS LOS VOTANTES REGISTRADOS	CON INTENCIÓN DE VOTAR	PROBABLES VOTANTES SEGUROS
Para la Cámara de Representantes:			
Candidato Republicano	39%	44%	50%
Candidato Demócrata	44	43	41

Opinión sobre el desempeño de Bill Clinton:

	CON INTENCIÓN DE VOTAR	PROBABLES VOTANTES SEGUROS
Aprueba	66	62
Desaprueba	30	36

¿Qué debería hacer el Congreso?

	CON INTENCIÓN DE VOTAR	PROBABLES VOTANTES SEGUROS
Juicio Político	29	33
Moción de Censura	28	30
Terminar el asunto	40	35

Basado en encuestas telefónicas realizadas entre Sep. 22 and 23 con 960 adultos de todo el país, incluyendo 886 votantes registrados.

Con intención de votar (469) votantes registrados que probablemente votarán, prestan atención a la campaña, votaron en 1994 o 1996.

Probables sufragantes (341) votantes registrados que aseguran que votarán en noviembre, prestan atención a la campaña y votaron en 1994 y 1996.

Sufragantes seguros (156) votantes registrados que afirman que van a votar en noviembre, prestan mucha atención a la campaña, votaron en 1994 y 1996.

202609

N.Y. Times News Service

9814525
 ECU: ~~150090~~ ~~CONFlictos RAHIMOS~~
 PR. EDU. 11 ~~150090~~
 F. C. DE INDEPENDENCIA ~~070998~~
 VI. CULACIONES ~~11816~~
~~15890~~
~~11414~~
~~11165~~
~~11612~~

XY0808

R VARBT 07-07 00244
 mun exg 10x

EEUU-DISCRIMINACION
 INTOLERANCIA HACIA MUSULMANES AUMENTA POR IMAGEN DE LOS MEDIOS

Miami (EEUU), 7 sep (EFE).- La "intolerancia" hacia los musulmanes está creciendo debido a que los medios de comunicación no distinguen entre "unos pocos terroristas y los millones de islámicos amantes de la paz", aseguró un experto en Miami.

"Hollywood ha reemplazado a los comunistas y nazis con los fundamentalistas islámicos como enemigos públicos número uno", afirma Félix Pomeranz, del Departamento de Estudios Religiosos de la Universidad Internacional de Florida (FIU).

Según Pomeranz, "existe el peligro de una progresiva deshumanización de los islámicos", generada por los abusos que sufren en su trabajos al ser calificados como "terroristas".

"Los musulmanes pacíficos resienten ser asociados continuamente por los medios con actividades terroristas", indicó el especialista.

De acuerdo con el profesor de FIU, existen numerosos informes de discriminación contra musulmanes en sus trabajos, particularmente después del atentado terrorista contra el edificio del World Trade Center, en Nueva York.

Tras la explosión de la bomba que destruyó el edificio federal en Oklahoma City, algunos noticieros informaron de que se había visto a varias personas con "rasgos árabes", huyendo del lugar, recordó Pomeranz. Luego resultó que los autores fueron

porteamericanos de extrema derecha.

Pomeranz aseguró que los estadounidenses conocen muy poco sobre la religión Islámica, la cual tiene mucho en común con la Cristiana, ni tampoco sobre el Corán. EFE

mw/agm/Pam

09/07/17-32/98

9814525

01-02

Negros radicales: "Si eres blanco te mato, si eres judío te mato"

Nueva York, ANSA

La organización judía Anti-Defamation League (ADL) compró toda una página del New York Times para recordar a los neoyorquinos de Harlem y sus alrededores los peligros de la "marcha del millón de jóvenes" que se realizará el sábado en el barrio negro de Manhattan.

El aviso pago de la ADL no podría ser más amenazante: muestra a Khalid Abdul Mohamed, el ex líder de la Nación del Islam que organizó la manifestación, mientras desfila rodeado por sus guardaespaldas en traje militar y armados hasta los dientes.

"Señores padres, mantengan a sus hijos en casa. Convénzanlos de que éstos son profetas del odio que desparraman venenos. Que los usen, los instrumentalizan", advirtió la organización judía que ve en Khalid a su bestia negra.

"Es un hombre peligroso. Y mañana será un día triste para Harlem, para toda Nueva York, para todos los norteamericanos", se lee en el anuncio.

Ofendidas y alarmadas por el antisemitismo de Khalid (que dijo: Si eres blanco te mato, si eres judío te mato), las asociaciones hebreas no son las únicas que esperan con temor la manifestación de los jóvenes de Harlem.

También Rudolph Giuliani, el alcalde de Nueva York, intentó durante mucho tiempo impedir la manifestación a la que rebautizó como "la marcha del odio".



Farrakhan echó a Khalid hace cinco años por haber atacado a blancos y judíos.

Pero el despliegue de los jóvenes negros fue autorizado hace dos días por un juez federal que, a último momento, rechazó la apelación del alcalde.

De todos modos, el magistrado redujo drásticamente el alcance del cortejo gracias a un compromiso entre los intereses de los secuaces de Khalid y los de las fuerzas del orden de la ciudad, preocupadas por la posibilidad de que la manifestación se les vaya de las manos.

Así, la duración de la marcha se redujo de 12 a cuatro horas, y el cortejo marchará sobre un área que es sólo un cuarto de la prevista inicialmente.

Pero no se excluyen incidentes, y la policía está en estado de alerta. A Giuliani, que en las marchas de negros norteamer-

canos suele ser sarcásticamente retratado con bigotes a lo Hitler, sólo le queda esperar que muchos fallen y que los más violentos sean aislados.

Tal vez el alcalde de Nueva York reciba ayuda de un inesperado aliado: nada menos que Louis Farrakhan, el carismático líder de la Nación del Islam.

Farrakhan, en efecto, echó a Khalid hace cinco años por haber atacado a blancos, judíos, católicos, homosexuales y hasta a los líderes negros de los derechos civiles, a los que definió como "traidores y esclavos serviles".

Farrakhan había sido invitado por su ex secuaz a participar en la marcha pero, molesto por las ambiciones de su ex discípulo, prefirió una marcha más "tranquila" en Atlanta.

9814525

02-02

Nº DOCUMENTO 9814526
 TÍTULO CLINTON PDBO M2 FMI QUE A7012 A AMERICA LATINA
 PROCEDENCIA 180027
 FECHA DE 210998
 VINCULACIONES 11816 ✓
 45890 ✓
 508501 ✓
 11657 ✓
 11399 ✓

Clinton le pidió al FMI que rescate a América latina

Nueva York (Reuters, EFE, DPA, ANSA, AFP) - El presidente norteamericano, Bill Clinton, advirtió ayer que el Fondo Monetario Internacional debe estar listo para rescatar a América latina si la crisis financiera mundial se extiende a la región.

Clinton afirmó que Estados Unidos respondería de inmediato si la crisis que se desató en Asia el año pasado y se extendió a Rusia llegara a algún país de América latina. «Tenemos que estar listos para responder inmediatamente y con fuerza financiera, si la crisis se extiende y especialmente si amenaza a las economías de América latina», dijo Clinton en un discurso en Nueva York.

«Instaremos a los principales países industrializados a que estén dispuestos a usar los 15.000 millones de dólares que el FMI tiene en recursos de emergencia para ayu-

dar a detener la expansión de la crisis hacia América latina», indicó ante el Consejo de Relaciones Exteriores, una entidad privada de asuntos internacionales.

En particular, el mensaje de Clinton fue un indicio claro de que Washington no dejará que Brasil se derrumbe, ya que una devaluación brasileña impactará fuertemente en la Argentina, extendiendo la crisis financiera a las dos principales economías de América del Sur.

• Conversaciones

Por su parte, el FMI dijo el viernes que está dispuesto a ayudar a Brasil a superar su crisis financiera, aunque no confirmó versiones periodísticas de que está preparando junto al Banco Mundial y al Banco Interamericano de Desarrollo (BID) un fondo espe-

cial para ayudar a América latina. Fuentes de las tres entidades multilaterales señalaron, no obstante, que hay conversaciones sobre un plan de emergencia, pero dijeron que Brasil no ha pedido ayuda (ver página 8) y por lo tanto no se ha planeado nada concreto. El FMI dispone actualmente de entre 5.000 y 9.000 millones de dólares de recursos líquidos propios para apoyar a países que lo necesiten.

Además, en caso de una crisis grave, existe un fondo especial, denominado Acuerdos Generales para Préstamos, que cuenta con 15.000 millones de dólares, a los cuales se podría recurrir si los países accionistas así lo disponen.

En julio se usaron 8.000 millones de dólares de este fondo especial para ayudar a Rusia, dentro de un paquete de fondos totales de 11.200 millones de dólares. Fue la primera vez en 20 años que se activó el fondo especial para tiempos de crisis. En cuanto al BID y al Banco Mundial, las fuentes dijeron que actuarían igual que lo hicieron durante la crisis del peso mexicano en 1994-'95, cuando aumentaron sus préstamos a México y a la Argentina, para ayudarles a superar el efecto tequila. Asimismo, Clinton instó al Congreso estadounidense a aprobar la contribución pendiente de 18.000 millones de dólares para el FMI que los republicanos han bloqueado y afirmó que negarle esos fondos podría poner en peligro la prosperidad de Estados Unidos.

01-01

9814526

8814527
 ECU: KX30-22A
 150090
 230998
 11816
 65890
 807623
 1161
 11816

A LOS BANCOS MEXICANOS INVOLUCRADOS
 EN LA OPERACION CASABLANCA

EE.UU. expulsaría a bancos mexicanos involucrados en la Operación Casablanca

LA NACIÓN 23/9

WASHINGTON - Los bancos mexicanos acusados en la Operación Casablanca contra el lavado de dinero podrían llegar a perder su permiso para operar en EE.UU. de ser encontrados culpables, debido a una cláusula muy ambigua y nunca antes probada de las leyes bancarias estadounidenses.

La norma, conocida como la Ley Annunzio-Wylie Contra el Lavado de Dinero de 1992, incluye medidas destinadas a actuar con más rigidez contra los bancos que operan fuera de la ley, como el Banco de Crédito y Comercio Internacional, que a finales de los 80 llevó a cabo una serie de actividades ilegales. Bajo esta ley, la Reserva Federal de EE.UU. debe poner en marcha audiencias sobre la revocación de licencias contra cualquier banco extranjero que sea declarado culpable de lavado de dinero.

Como las acusaciones por lavado de dinero no suelen ser contra los bancos en sí sino contra individuos particulares, todavía no se ha puesto a prueba la cláusula de 1992. El caso en cuestión es particularmente delicado porque los bancos involucrados incluyen a algunas de las instituciones más grandes e importantes de México, y porque el sistema bancario mexicano se encuentra en tan mal estado que no está en condiciones de aguantar nuevos golpes.

Más de US\$70 millones

Los tres bancos acusados incluyen filiales del Grupo Financiero Bancomer SA, que pronto será el banco más grande de México; de Grupo Financiero Serfin SA, el número tres; y de Banca Confía, una atribulada institución que estaba en manos de las autoridades gubernamentales cuando se presentaron los cargos en mayo. Los tres se han declarado inocentes en un tribunal de distrito en Los Angeles, donde se lleva a cabo el proceso. La operación secreta, que lavó más de US\$70 millones y atrapó a decenas de acusados particulares, provocó un escándalo diplomático entre Washington y Ciudad de México.

"Este es un caso que sentará precedentes", dice Clemente Vázquez-Bello, socio de la firma de abogados Gunster, Yoakley, Valdes-Pauli & Stewart, en Miami. "¿Qué va a hacer el gobierno ahora con estos bancos?"

La revocación de licencias, conocida en el sector como la *pena de muerte*, es sólo uno de los muchos peligros que enfrentan los acusados. Los bancos que son declarados culpables de lavado de dinero se enfrentan a posibles multas penales, así como a castigos civiles. EE.UU. ya

ha presentado por separado, en un tribunal federal en Los Angeles, una demanda civil contra Bancomer que busca imponer US\$21,5 millones en multas civiles, además de US\$16 millones en embargos. Por otra parte, fuentes cercanas a la situación dicen que es probable que EE.UU. intente imponer castigos civiles a al menos algunos de los otros 11 bancos mexicanos y venezolanos que supuestamente habrían lavado dinero. Las mismas fuentes dicen que siguen siendo posibles otros cargos criminales adicionales.

Un portavoz de la Fed se negó a comentar sobre la cuestión de la revocación de licencias, pe-

de la Cámara de Representantes que participó en la redacción de la ley de 1992, dice que el Congreso le dio a la Reserva Federal un mínimo de discreción.

"No es absolutamente necesario que la Fed revoque las licencias, pero claramente fue la intención del Congreso que para permitir que un banco extranjero [declarado culpable de lavado de dinero] siga operando en EE.UU., debe demostrarse que existe un interés genuino por parte de EE.UU.", dice Maurano. "Creo que la presunción tendría que ser en contra de que la institución en cuestión siguiera operando en EE.UU."

Ambigüedad de la cláusula

Es probable que la ambigüedad de la cláusula complique cualquier esfuerzo por parte de los bancos por resolver el caso. Según un funcionario que conoce bien el caso, los abogados de algunos de los bancos acusados le han dicho a los fiscales que sus clientes no pueden declararse culpables de lavado de dinero por la posible amenaza de la Fed.

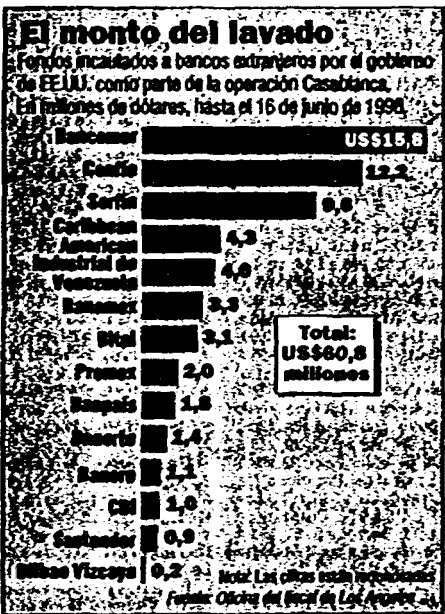
Un portavoz de la oficina del fiscal de Los Angeles se negó a hacer comentarios.

Un abogado de Serfin se negó a hacer comentarios. No fue posible contactar a un abogado de Confía. Un vocero de Citicorp, que recientemente adquirió una buena parte de los activos de Confía, dijo que el banco estadounidense no está expuesto a ninguna obligación legal por el caso Casablanca y está cooperando con las autoridades.

William M. Isaac, ex presidente del directorio de Federal Deposit Insurance Corp. y actual presidente del directorio de Secura Group, una firma de consultoría de Falls Church, Virginia que está coordinando los esfuerzos de Bancomer por mejorar sus controles contra el lavado de dinero, dice que el banco claramente está avergonzado por los cargos.

Pero sostiene que los tres empleados de Bancomer que fueron acusados en el caso son empleados de muy bajo nivel, con muy bajos salarios en una organización de 28.000 personas.

La pérdida de la licencia para operar en EE.UU. podría tener un fuerte impacto sobre estos bancos, posiblemente aún mayor que el pago de una multa. Bancomer, por ejemplo, se vería obligado a cerrar oficinas en Nueva York y Los Angeles que emplean decenas de personas. También es posible que corra peligro su reciente acuerdo con el Servicio Postal de EE.UU. para llevar a cabo servicios de giros postales a México.



ro dijo que los bancos involucrados en el caso que tienen operaciones en EE.UU. han cumplido con órdenes temporales de la Fed que requieren que revisen sus controles contra el lavado de dinero.

Fuentes cercanas al caso dicen que según los funcionarios de la Fed, la revocación de licencias queda en gran medida a discreción de esta institución, que se basaría en una serie de factores como la cooperación de los bancos con las autoridades y su disposición a corregir los problemas administrativos. Pero Rick Maurano, subdirector del equipo demócrata en el Comité Bancario

01-02

9814527

Nueva York, 23 sep (EFE).- Los bancos mexicanos acusados de efectuar operaciones de lavado de dinero descubiertas por la operación "Casablanca", podrían ver suspendidas sus licencias para operar en los Estados Unidos.

Las leyes estadounidenses sobre lavado de dinero establecen que la Reserva Federal (banco central) posee la capacidad de revocar el permiso para operar en el país a los bancos culpables de blanqueo de capitales, informa hoy el periódico "The Wall Street Journal".

En mayo de 1998, investigadores estadounidenses detuvieron a 45 personas, la mayoría funcionarios bancarios, acusados de tener relaciones con el negocio de lavado de dinero.

Para llevar a cabo esta operación, conocida con el nombre de "Casablanca", las autoridades estadounidenses realizaron una extensa investigación en territorio mexicano sin informar a las autoridades locales.

Más tarde, los sospechosos fueron invitados a una supuesta convención en los EEUU y quedaron detenidos, lo que originó una serie de disputas entre el gobierno de México y el estadounidense.

Para revocar la licencia de los bancos, explican los expertos legales al periódico, se necesitaría acusar a estas instituciones, y no a sus funcionarios, de los cargos de lavar dinero del narcotráfico.

Esta situación nunca ha ocurrido, así que es difícil determinar la probabilidad de que una acusación contra los bancos se lleve a cabo, explican los entendidos.

Los bancos involucrados son "Bancomer", que habría lavado 15,8 millones de dólares, "Confia" con 12,2 millones, "Serfin" con 9,6 millones, "Caribbean American" con 4,3 millones, y "Industrial de Venezuela" con 4 millones.

Por debajo de esa cantidad están "Banamez" con 3,3 millones, "Bital" con 3,1 millones, "Promex" con 2 millones, "Banpais" con 1,8 millones, "Banorte" con 1,4 millones, "Banoro" con 1,1 millones, "CBI" con 1 millón, "Santander" con 900.000 dólares y "Banco Bilbao Vizcaya" con 200.000 dólares.

Actualmente, los bancos involucrados en el caso operan en EEUU bajo vigilancia de los organismos reguladores, quienes prestan especial cuidado a las medidas que han puesto en marcha para evitar operaciones de blanqueo de dinero.

Los analistas estiman que, en caso de que las autoridades estadounidenses descubriesen que los bancos eran responsables de las operaciones de lavado de dinero y decidieran revocar sus licencias, el efecto sobre el sistema financiero mexicano, debilitado por la actual crisis, sería muy grande.

"Bacomex" es el mayor banco de México, mientras "Serfin" es el tercero más grande, y los negocios de estas instituciones en los Estados Unidos son muy amplias.

Junto con la posible revocación de la licencia, los bancos mexicanos enfrentan en los Estados Unidos demandas civiles, que en el caso de "Bancomer" ascienden a 27,5 millones de dólares en el estado de California. EFE

afa/mc/cgr

09/23/20-18/98

02-02

9814527

Nº DOCUMENTO 9814528
TÍTULO: LA RESERVA FEDERAL DEBE LOS TIPOS DE INTERÉS
REFERENCIA: 128090
FECHA DE PROCEDENCIA: 240998
VINCULACIONES: 11876 ✓
65890 ✓
1161 ✓

DF2108

B ECOBT 09-23 00444
mun exg icx

EEUU-GREENSPAN (previsión)
GREENSPAN DEJA ENTREVER REDUCCION TIPOS INTERES

Washington, 23 sep (EFE).- El presidente de la Reserva Federal, Alan Greenspan, dejó entrever hoy su disposición a reducir los tipos de interés al señalar su preocupación por la crisis financiera mundial y la ausencia de signos de inflación en EEUU.

Greenspan dijo hoy ante el comité Bancario del Senado que hay que ser "especialmente sensible a los signos profundos de la zozobra mundial".

Estas palabras de Greenspan fueron interpretadas por los analistas económicos como un signo evidente de la disposición de la Reserva Federal (banco emisor de EEUU) a rebajar los tipos de interés en su reunión del próximo día 29.

Esta interpretación de las palabras de Greenspan se entendió de igual forma en la bolsa de valores de Wall Street, que antes del cierre subía casi 200 puntos.

Como es habitual, las palabras de Greenspan hay que interpretarlas y el sentido de su intervención fue destacar, por un lado, los peligros de la crisis económica y, por otro, que la inflación está controlada gracias a la desaceleración económica, como resultado del impacto de la crisis asiática.

El presidente de la Reserva Federal de EEUU dijo a los senadores que no existe ninguna duda de que la actual crisis financiera que empezó a mediados de 1997 en Tailandia ha entrado en una etapa mucho más virulenta.

Greenspan indicó que la Reserva Federal estadounidense observa muy de cerca el desarrollo de los acontecimientos.

No dijo claramente si se decidirá la reducción de los tipos de interés durante la reunión del Comité de Mercado Abierto del 29 de septiembre, pero los rumores en los mercados es que esa es la inclinación actual.

Si los tipos de interés bajan y el dólar cae como respuesta a la crisis asiática, puede facilitar los esfuerzos de los países para pagar su abultada deuda, y también estimular el crecimiento económico internacional, según fuentes financieras de EEUU.

Greenspan dijo en su comparecencia que hacía mediados de agosto la Reserva Federal comprobó que las tensiones del exterior "y la cautela de los inversores suponen que los riesgos de la expansión económica comenzaron a equilibrarse".

"Desde entonces -agregó- el deterioro de las economías internacionales y sus efectos en los mercados nacionales han aumentado la posibilidad de que la caída en el crecimiento de la economía estadounidense será más que suficiente para mantener bajo control a la inflación".

Greenspan indicó que hasta el momento no ha habido ningún efecto mayor en la economía de EEUU por los efectos de la crisis asiática y subrayó que el mercado laboral se mantiene todavía sólido.

"No obstante -dijo-, si se mira hacia el futuro los efectos restrictivos de los acontecimientos más recientes se intensificarán sobre la economía estadounidense". EFE

ESC/JMI/JMA

01-03

9814528

Greenspan alentó mercados mundiales

Las acciones de Wall Street y Latinoamérica treparon ayer con fuerza después que el presidente de la Reserva Federal estadounidense insinuó un próximo recorte en las tasas de interés

Un fuerte impulso recibieron ayer las bolsas latinoamericanas y Wall Street, después que el presidente de la Reserva Federal estadounidense (FED), Alan Greenspan, afirmó que se necesita actuar pronto para estabilizar el contagio de la crisis mundial y, según los inversores, dejó entrever que el banco emisor estadounidense bajará las tasas en la reunión mensual del próximo martes.

En su testimonio ante la Comisión Presupuestaria del Senado, Greenspan dijo que la agitación financiera mundial sería más que suficiente para frenar la inflación en Estados Unidos, y que el riesgo de una desaceleración económica en su país ha aumentado.

Greenspan señaló que hay ser "especialmente sensible

Greenspan dijo que la agitación mundial será más que suficiente para frenar la inflación en EEUU

a los signos profundos de la zozobra mundial".

Las palabras del jerarca fueron interpretadas por los analistas económicos como un signo evidente de la disposición del banco emisor de EEUU a rebajar los tipos de interés en su próxima reunión.

Esta interpretación de las palabras de Greenspan se entendió de igual forma tanto en Wall Street —el índice Dow Jones subió 3,26%— como en Latinoamérica, donde los indicadores bursátiles marcaron importantes aladas.

El presidente de la FED mostró por un lado, los peligros de la crisis económica y, por otro, que la inflación está controlada gracias a la desaceleración económica, como resultado del impacto de la crisis asiática.

LA FED MIRA CON LUPA

Greenspan dijo a los senadores que no existe ninguna duda de que la actual crisis financiera, que empezó a mediados de 1997 en Tailandia, ha entrado en una etapa mucho más virulenta.

El jerarca indicó que la Reserva Federal estadounidense observa muy de cerca el desarrollo de



los acontecimientos.

Greenspan no dijo claramente si se decidirá la reducción de los tipos de interés durante la reunión del Comité de Mercado Abierto, pero los rumores en los mercados es que esa es la inclinación actual.

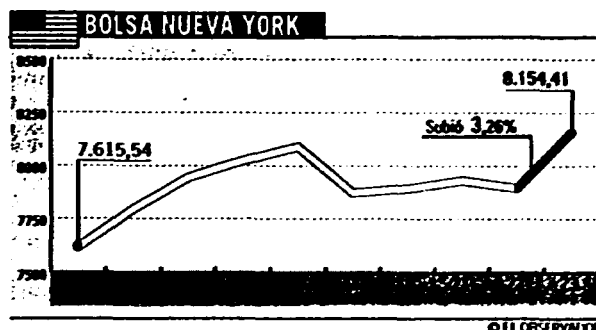
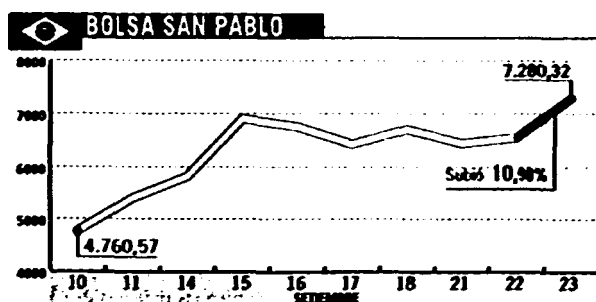
Si los tipos de interés bajan y el dólar cae como respuesta a la crisis asiática, puede facilitar los esfuerzos de los países para pagar su abultada deuda y también estimular el crecimiento económico internacional.

Greenspan señaló en su comparecencia que hacia mediados de agosto la Reserva Federal

comprobó que las tensiones del exterior "y la cautela de los inversores suponen que los riesgos de la expansión económica comenzaron a equilibrarse".

Una baja en las tasas puede facilitar los esfuerzos de los países emergentes para pagar sus deudas

"Desde entonces el deterioro de las economías internacionales y sus efectos en los merca-



dos nacionales han aumentado la posibilidad de que la caída en el crecimiento de la economía estadounidense será más que suficiente para mantener bajo control a la inflación".

Greenspan indicó que hasta el momento no ha habido ningún efecto mayor en la economía de EEUU por los coletazos de la crisis asiática y subrayó que el mercado laboral se mantiene todavía sólido.

"No obstante, si se mira hacia el futuro, los efectos restrictivos de los acontecimientos más recientes se intensificarán sobre la economía estadouni-

dense", apuntó.

BRASIL APLAUDIÓ

Las alentadoras palabras de Greenspan impulsaron el mercado de valores de Brasil, donde el Bovespa cerró con fuertes ganancias de 10,98% y el indicador de la Bolsa de Río de Janeiro trepó 9,2%.

Otro factor que ayudó a la escalada de las plazas brasileñas fue el optimismo transmitido por el presidente de Brasil, Fernando Henrique Cardoso, quien prome-

Continúa en la página siguiente

Banco Mundial y FMI confirman ayuda para Brasil

El Banco Mundial y el Fondo Monetario Internacional (FMI) confirmaron ayer que el organismo está dispuesto a ayudar financieramente a Brasil para que pueda hacer frente a la crisis global, y que ya le ha costado la fuga de más de US\$ 28 mil millones.

El director del FMI, Michael Camdessus, dijo que el organismo y el gobierno brasileño intensificaron sus conversaciones para acelerar el eventual acceso de Brasil a recursos del fondo en caso de que los necesite para superar su problema financiero.

"Asumimos el compromiso de

participar en el paquete internacional de ayuda", aseguró el director para Brasil del Banco Mundial, Gobind Nankani, y confirmó que la entidad aportará recursos (aproximadamente US\$ 10 mil millones y US\$ 15 mil millones del FMI) para el fondo de emergencia que los organismos multilaterales de crédito y los países ricos piensan crear para dejar a disposición de América Latina.

El fondo de emergencia, cuya creación es negociada entre el gobierno brasileño y el FMI, permitirá a los gobiernos latinoamericanos tener recursos a disposición para hacer frente a posibles ataques es-

peculativos contra sus monedas.

De acuerdo con el gobierno, ese fondo, que puede ser utilizado o no por los países latinoamericanos, debe recibir recursos del FMI, del Banco Mundial, el Banco Interamericano de Desarrollo (BID) y los gobiernos del Grupo de los Siete países más industrializados (G7).

"Creemos que Brasil, por tener reservas por US\$ 50 mil millones, no necesita de recursos para utilizar sino para aumentar la credibilidad de sus políticas económicas", aseguró Nankani.

Según el director del Banco Mundial, la entidad también

está dispuesta a ayudar a Brasil independientemente de la creación de ese fondo y puede ofrecer créditos para que el gobierno de Fernando Henrique Cardoso utilice en sus programas de ajuste fiscal.

Según el director del Banco Mundial para Brasil, cualquier tipo de ayuda de ese organismo, tanto en una acción conjunta con el Fondo Monetario o el G7 o mediante un crédito independiente, estará condicionado a que el gobierno promueva un ajuste fiscal e intente reducir su déficit público, que en la actualidad supera el 7% del PBI.

22 655. 24/9/98

9814528

02

MONITOR BURSÁTIL

	VARIACIÓN DIARIA	VARIACIÓN MENSUAL	VARIACIÓN 1998
Nueva York	+3,28%	+18,16%	+3,11%
México	+9,08%	+30,42%	
Caracas	+7,84%	+15,88%	
San Pablo	+10,98%	+12,48%	
Buenos Aires	+8,24%	+11,34%	
Londres	+2,18%		+1,54%
París	+2,26%		+1,17%
Frankfurt	+2,72%		+10,59%
España	+8,83%		+10,30%
Hong Kong	+1,78%	+15%	

Fuente: Bloomberg

© EL OBSERVADOR

Viene de la página anterior

Se hará lo que sea necesario para defender la estabilidad del real y aseguró que combatirá con vigor el déficit público, que aumenta la vulnerabilidad del país a las crisis financieras.

"El pueblo brasileño sabe que haré todo para proteger el real, para defender el poder de compra de los asalariados, para bajar los tipos de interés y retomar el crecimiento; cuenten con mi energía y dedicación para mantener a Brasil con estabilidad en el rumbo del próximo siglo", manifestó el jerarca.

Asimismo, destacó que para consolidar la estabilidad económica del país es necesario que todos los escalones del gobierno avancen en el combate al déficit público y recordó que nunca le faltó determinación para tomar medidas duras de ajuste contra las turbulencias externas.

Si bien las palabras de Cardoso fueron bien recibidas en los mercados, los inversores temen por la continua fuga de capitales que sufre el país. En este marco Brasil perdió desde comienzos de agosto US\$ 28.600 millones y sus reservas monetarias se ubican ahora en US\$ 45.000 millo-

nes, asimismo voceros del Banco Central brasileño reconocieron que en lo que va del mes salieron del país US\$ 16.600 millones.

Por otro lado, la Bolsa de Buenos Aires se contagió de la euforia que dominó a los mercados bursátiles latinoamericanos y el indicador líder Merval trepó 8,24%.

El indicador cerró a 399,13 puntos, todavía cerca de los niveles a que bajó por el impacto de la crisis mexicana en 1995, pero en el punto de recuperación más alto en la actual crisis desde hace casi un mes.

La Bolsa mexicana siguió la tónica alcista de la región y ter-

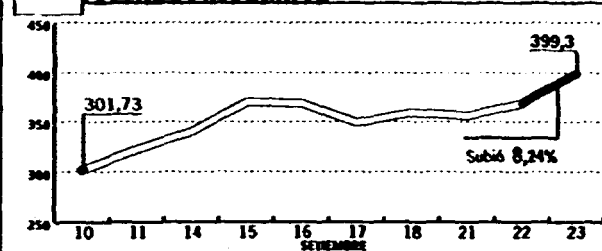
minó con ganancias de 9,08%, marcado el alza más importante en lo que va del año.

EUROPA TAMBIÉN SUBIÓ

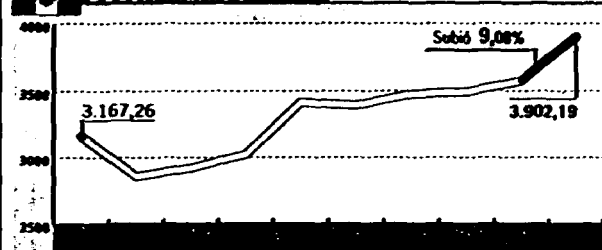
Los mercados del viejo continente, que cerraron sus puertas antes que el discurso de Greenspan se diera a conocer, previeron que el titular de la FED insinuaría una baja en las tasas y cerraron ayer con importantes ganancias.

La Bolsa de Madrid encabezó las subas de la región al saltar 6,65%, seguida por Frankfurt con un alza de 2,72%, París con un avance de 2,26% y 2,2% en Londres.

BOLSA BUENOS AIRES



BOLSA MEXICO



© EL OBSERVADOR

ACCIONES DE EMPRESAS MULTINACIONALES

	Ayer	Anterior
BRIVA YORR		
Alcan	24,88	23,16
Alcoa	22,00	20,19
American Express	83,44	81,25
AT&T	59,63	58,44
Alkermes Inc	36,50	35,11
Bank of Boston	38,18	35,06
BankOne	43,69	41,92
Baxter	33,75	34,10
Caterpillar Inc	45,11	41,00
Chase Manhattan	50,13	46,06
Citigroup Corp	84,69	81,06
Citicorp	106,00	99,13
Coca Cola	57,84	56,38
Colgate	70,54	66,81
Du Pont	58,09	57,56
Enron	70,11	67,06
General Electric	84,06	79,81
General Motors	58,11	57,00
Good Year	28,81	27,09
Hewlett Packard	53,29	50,69
IBM	132,06	127,75
Int Paper Co	45,11	44,38
Johnson & Johnson	79,44	78,25
Kodak	81,06	81,44
McDonald's	46,59	46,20
Merck	138,56	136,88
3M	78,13	77,00
Pepsi Cola	30,63	31,19
Philip Morris	47,44	47,94
Procter & Gamble	74,94	71,44
Roche	45,06	47,88
Travel Group	43,94	39,75
Union Carbide	42,31	40,44
United Tech Corp	80,13	75,88
Walt Disney	28,81	28,19
Walt Mart Store	64,56	62,19
LONDRES		
British Airways	356,00	357,75
British Petroleum	878,00	849,00
Glaxo Holdings	1.804,00	1.788,00
Lloyds Bank PLC	205,00	209,00
Reunión Holdings	539,00	531,50
Shell Transport	311,50	341,00
Unilever	517,00	493,50
FRANCFORT		
Bayer	61,70	61,30
Boehr	65,85	63,60
BMW	1.050,00	1.047,00
Daimler Benz	189,00	186,00
Deutsche Bank	181,70	99,70
Deutsche Bank	74,70	72,50
Hoechst	70,50	70,80
Merck	90,54	91,80
Volkswagen	114,50	113,00

Fuente: Reuters

Notas: Las acciones se cotizan en la moneda de cada mercado. Los valores del mercado londinense se expresan en peniques. COT: sin datos.

El 24.9.98

03-03

9814528

Nº DOCUMENTO 9814528

TÍTULO ~~CUJ~~ MATAMIENTO

PROCESO 518593

FECHA DE EJECUCIÓN 260998

VINCULACIONES 11816 ✓

65890 ✓

11302 ✓

11309 ✓

11412 ✓

702 FAST TRACK FOR EL CONGRESO

✓

01-03

9814528

EEUU-LATINOAMERICA
REPUBLICANOS QUIEREN APROBAR "VIA RAPIDA"

Por Rosendo Majano

Washington, 16 sep (EFE). - A pocas semanas de las elecciones legislativas parciales de Estados Unidos, el 3 de noviembre, el liderazgo republicano anunció hoy, miércoles, que está dispuesto a aprobar la "vía rápida" para negociar nuevos tratados de libre comercio.

El presidente de la Cámara de Representantes, Newt Gingrich, declaró hoy que "votaremos sobre el 'fast track'".

El presidente estadounidense, Bill Clinton, tuvo que retirar a finales de 1997 su propuesta para que el Congreso le otorgara el permiso, ante la falta de apoyo de sus propios correligionarios demócratas, y la indecisión de los republicanos que tienen la mayoría legislativa.

Para explicar el nuevo entusiasmo de los republicanos por la vía rápida o "fast track", Gingrich señaló que por primera vez desde la Segunda Guerra Mundial, "muchos países latinoamericanos se han acercado comercialmente más a Europa que a EEUU".

Los republicanos, que controlan las dos cámaras del Congreso estadounidense, ya habían expresado, en julio pasado, su propósito de votar la "vía rápida", aunque este anuncio fue interpretado por la Casa Blanca como una maniobra electoral.

El portavoz presidencial Barry Toiv dijo en esa ocasión que a Clinton no le interesa que ese procedimiento para negociar tratados comerciales internacionales se someta a votación sólo como un intento republicano para sacar ventaja política.

El presidente retiró del Congreso su petición de aprobación de esa prerrogativa comercial a finales de 1997, ante la abierta oposición de muchos demócratas, incluido el presidente del "caucus" (grupo) hispano de la Cámara Baja, Xavier Becerra (California).

Becerra había dicho a EFE que una buena parte de los 435 legisladores de la Cámara Baja consideraban que EEUU no debía negociar más tratados de libre comercio como el vigente entre este país, México y Canadá (TLC), mientras no se garantizara la estabilidad laboral y la protección del medio ambiente, entre otros.

Pero los republicanos sostienen que no aprobarán una vía rápida que incluya cláusulas laborales o ambientales, y Clinton ha quedado en la posición difícil de conciliar ambas políticas.

Tras la reunión habitual de los miércoles entre los legisladores republicanos, el representante republicano John Boehner (Ohio) dijo hoy que existía la posibilidad de someter a debate del pleno la vía rápida "en las próximas dos semanas".

"Creemos que el comercio es el futuro de nuestros hijos y de nuestros nietos, y la vía para continuar abriendo mercados alrededor del mundo" señaló Boehner.

Por su lado, el presidente de la Cámara Baja, Newt Gingrich, destacó como positivo el llamamiento del presidente Clinton para que todos los países renueven sus esfuerzos de crecimiento económico a fin de evitar la amenaza de una mayor crisis monetaria y financiera.

El líder republicano afirmó hoy que Clinton "está en lo

correcto" sobre que una tercera parte del crecimiento económico de este país proviene de las exportaciones, "del aumento de las oportunidades estadounidenses de vender (sus productos) a todo el mundo".

Muchos sindicatos estadounidenses, incluida la poderosa AFL-CIO, se oponen a la negociación de más tratados de libre comercio por parte de Estados Unidos, alegando que esos pactos son nocivos para la clase obrera de este país.

Un alto porcentaje de los dirigentes sindicales de EEUU opinan que la suscripción de nuevos tratados como el TLC con algunas o todas las naciones latinoamericanas promoverá la partida de empresas estadounidenses a esa región con mano de obra barata.

La casi totalidad de legisladores demócratas cuentan con el apoyo de las organizaciones obreras estadounidenses, lo que ha dificultado el apoyo de estos representantes a la "vía rápida" que hoy quieren aprobar los republicanos.

Sin embargo, Gingrich aseguró hoy que ya se cuenta con el voto de demócratas "que han cambiado su postura a favor del fast track".

"También estamos trabajando muy duro entre los republicanos porque realmente creemos que es un voto muy importante para el mercado mundial", reafirmó Gingrich. EFE

CLINTON-CONGRESO (prevision)
AUTORIDAD "FAST-TRACK" ENFRENTA AUN MAS PARTIDOS EN CONGRESO

Por Elena Moreno

Washington, 16 sep (EFE). - En el Congreso de Estados Unidos la temperatura sigue subiendo por las diferencias entre demócratas y republicanos, que además se están enfrentados en el caso Lewinsky, ahora lo están, más que nunca, por asuntos comerciales.

Los demócratas criticaron a los republicanos por presentar ahora una propuesta que otorgara al presidente de EEUU, Bill Clinton, la autoridad para negociar acuerdos de comercio internacionales, que sólo tenía el objetivo de dañar más a la presidencia en estos difíciles momentos.

La Cámara de Representantes de EEUU rechazó (243-160) el pasado viernes una propuesta republicana para otorgar a Bill Clinton la autoridad para negociar acuerdos de comercio internacionales por la vía rápida o "fast track", que según dijo el mismo presidente llegaba "en un mal momento".

Clinton, atacado por los republicanos por el escándalo Lewinsky, aprovechó la oportunidad para criticarles por su "partidismo" y por desaprovechar el tiempo, en vez de concentrarse en las tareas urgentes del Congreso.

Entre ellas citó una vieja pelea, como es el rechazo de esa Cámara a que EEUU entregue más de 18.000 millones de dólares al Fondo Monetario Internacional (FMI) para ayudarle a capear futuras crisis financieras.

El presidente subrayó, en un comunicado de prensa, que "en estos tiempos de tormentas financieras globales, deberíamos trabajar juntos para construir un nuevo bipartidismo en la política económica internacional que refuerce la competitividad de Estados Unidos".

También les recriminó no haber aprobado importantes proyectos legislativos comerciales relativos al Caribe y a África.

El rechazo supone un nuevo varapalo para la Casa Blanca, que se había fijado como una de las prioridades de esta presidencia conseguir esa autoridad, que ya no podrá solicitar hasta 1999.

Los republicanos intentaban una votación favorable a la vía rápida antes de que terminase este período de sesiones, pues el Congreso entra en receso el 9 de octubre porque en EEUU se celebran elecciones legislativas el 3 de noviembre.

Fuentes legislativas dijeron que Clinton hubiera preferido que el voto sobre ese proyecto de ley no se efectuara en fechas próximas a la de los comicios porque sabía que sería motivo de división entre el Partido Demócrata.

En esta maniobra política republicana también han intervenido un centenar de miembros de las coaliciones empresariales y agrícolas, que favorecen esa autoridad porque creen que beneficiará al comercio.

En noviembre de 1997, Clinton retiró su solicitud al Congreso para la aprobación de esa legislación por no tener apoyos suficientes entre los demócratas que -con los sindicatos, sus principales seguidores- se oponían a que este país negociase acuerdos de ese tipo porque creen que perjudican al empleo.

Clinton había pedido la autorización de "fast track" para negociar acuerdos de liberalización comercial con Chile y con

otras regiones latinoamericanas y del resto del mundo.

"El único motivo por el que los republicanos han sacado este asunto hoy es porque quieren hacer daño al presidente", dijo durante el debate parlamentario el representante demócrata por Texas, Martín Frost.

Otro demócrata por Texas, Lloyd Doggett, subrayó que esta propuesta republicana "no era para dar más poder al presidente. Era para concederle más votos a Newt Gingrich (presidente de la Cámara Baja), y eso es lo último que Estados Unidos necesita".

Ese procedimiento, que el Congreso ha otorgado a todos los presidentes desde la época de Gerald Ford (1974) supone que la Casa Blanca negocia los acuerdos comerciales y que los legisladores sólo puedan votar a favor o en contra, pero no introducir enmiendas.

Conseguir esa aprobación es la clave para otorgar otros acuerdos comerciales con países latinoamericanos con el fin de crear en el año 2005 el área de libre comercio en todo el continente americano, tal como EEUU quiere.

La promoción del libre comercio en un mundo de economía globalizada es uno de los ejes de la política exterior de Bill Clinton, quien considera que ese objetivo es necesario para que la economía de EEUU prosiga con vitalidad. EFE

EMX/alo/ig.

07730710-0178
 N° DOCUMENTO 98014530
 TITULO 6200: COMIENZO TRATAMIENTO D 52 725470570
 PROCEDENCIA 518593
 FECHA DE PROCEDENCIA 270998
 VINCULACIONES 10816 ✓
 65890 ✓
 11332 ✓
 11164 ✓
 11161 ✓

DF2596

U ECOBT 09-27 00637
 icx mun

CLINTON-CONGRESO (Previsión)
 PRESIDENTE Y CAPITOLIO LLEVAN BATALLA AL PRESUPUESTO

Por Rafael Cañas

Washington, 27 sep (EFE).- El presidente y el Congreso de Estados Unidos han trasladado al presupuesto federal y a los recortes de impuestos la agria batalla que libran desde hace semanas por el escándalo Lewinsky.

Esta disputa fiscal, que en los próximos días se va a desarrollar de forma paralela a la evolución del escándalo Lewinsky, viene a suponer una nueva prueba de fuerza entre Clinton y los republicanos que dominan el Congreso.

La Cámara de Representantes aprobó el sábado un recorte fiscal durante los próximos cinco años que totalizaría unos 80.000 millones de dólares, y Clinton reaccionó inmediatamente anunciando que vetará la medida si el Senado llega a respaldarla.

Los intereses de ambas partes son claros y además contrapuestos, al menos por ahora: la Casa Blanca quiere usar el previsto superávit fiscal para garantizar las pensiones de jubilación y los republicanos quieren bajar rápidamente los impuestos.

Pero la proximidad de las elecciones al Congreso y el enfrentamiento entre la Casa Blanca y los republicanos por el escándalo Lewinsky ha teñido el asunto de acusaciones acerca de oscuros intereses políticos.

Clinton acusó a los republicanos de practicar un electoralismo partidista e irresponsable, por votar a favor de la reducción impositiva a poco más de un mes de los comicios legislativos del próximo 3 de noviembre, en los que se renovará toda la Cámara y un tercio del Senado.

En cambio, el presidente de la Cámara de Representantes, Newt Gingrich, dijo que Clinton quiere "distrar" al país del asunto Lewinsky.

La Cámara aprobó el sábado la reducción de impuestos por 229 votos a favor y 195 en contra, en un práctico reflejo del reparto de fuerzas entre ambos partidos.

Clinton inmediatamente reaccionó a esa decisión, y difundió un comunicado desde su gira por California en el que criticó a los republicanos por "dilapidar miles de millones de dólares".

El presidente insistió en que su primera prioridad es asegurar las pensiones y añadió que "vetaré cualquier ley" que se oponga a este objetivo.

Las últimas previsiones apuntan a que el año fiscal que concluye este 30 de septiembre registrará el primer superávit fiscal de los últimos 29 años.

Además, se prevé que el superávit fiscal, alimentado por una economía cada vez más dinámica, irá aumentando y totalizará en los próximos diez años nada menos que 1,6 billones de dólares.

Clinton y los demócratas quieren usar este dinero, en primer lugar, para apuntalar la Seguridad Social, que en las próximas décadas puede sufrir serios problemas cuando empiece a jubilarse la generación del "baby-boom", la explosión de natalidad que se produjo tras la Segunda Guerra Mundial.

El presidente de la Cámara de Representantes, Newt Gingrich, respondió a Clinton afirmando que "el Congreso trabaja para

0102

9814530

aprobar una legislación buena para el pueblo mientras el presidente deja su trabajo y cruza el país recaudando fondos electorales para los demócratas".

Gingrich y su partido consideran que es el bolsillo de los ciudadanos el que debe beneficiarse del esperado superávit fiscal.

"Los estadounidenses han trabajado mucho para lograr su dinero y merecen quedarse con tanto como sea posible", afirmó el líder republicano, quien considera que aún así habrá suficiente dinero para garantizar las pensiones para los jubilados.

La reducción fiscal debe pasar primero por el Senado, donde necesita al menos 60 votos, pero sólo hay 55 escaños republicanos. Y si pasara, Clinton ha amenazado con vetarla.

Ello podría tener consecuencias en el proyecto de presupuesto federal, por lo que Clinton se anticipó el pasado viernes al firmar una ley para asegurar que el Gobierno federal continuará trabajando hasta el 9 de octubre en caso de un cierre por falta de presupuesto.

Gingrich acusó a Clinton de agitar el fantasma del cierre del Gobierno, lo que ya ocurrió en el otoño de 1995, "para distraer la atención" de las consecuencias del escándalo Lewinsky. EFE

rcf/ga/jdl

09/27/09-02/98

02-02

9814530

9814531
 DOCUMENTO: 9814531
 CUB: 9814531
 PRELIMINAR: 9814531
 FECHA DE PROCEDENCIA: 300998
 VINCULACIONES: 11871 ✓
 65890 ✓
 11161 ✓
 11320 ✓
 11332 ✓

FB4158

U ECOBT 09-30 00170
 MUN EXG ICX FNS STN

EEUU-PRESUPUESTO
 EEUU CIERRA AÑO FISCAL CON SUPERAVIT 70.000 MILLONES DOLARES

Washington, 30 sep (EFE).— El año fiscal 1998 del gobierno de Estados Unidos que termina hoy, miércoles, cerrará su ejercicio con un superávit de unos 70.000 millones de dólares, el primero en 29 años, informó la Casa Blanca.

El portavoz de la Casa Blanca, Mike McCurry, dijo que, aunque las cifras oficiales del cierre del ejercicio fiscal no estarán disponibles hasta finales de octubre, los expertos han calculado que el superávit rondará los 70.000 millones de dólares, un dato que el Gobierno destacó como muy alentador.

Por este motivo, el presidente Bill Clinton tiene previsto celebrar hoy una ceremonia en la Casa Blanca para llamar la atención de la opinión pública sobre este logro económico de su Gobierno.

La Casa Blanca inició en 1993 un drástico plan de reducción del déficit público que se ha cumplido casi sistemáticamente y que ha arrojado los resultados esperados.

En 1997, el presupuesto federal arrojó un déficit de 21.900 millones de dólares. EFE

mla/esc/mc/rml

09/30/15-05/98

01-03

9814531

CLINTON-PRESUPUESTO (Previsión)
SUPERAVIT FISCAL, NUEVO CAMBO DE BATALLA CLINTON-CONGRESO

Por Rafael Cañas

Washington, 30 sep (EFE).- El primer superávit fiscal de Estados Unidos va a ser el nuevo tablero de ajedrez en el que se van a enfrentar el presidente Bill Clinton y los republicanos del Congreso.

Clinton tiene previsto anunciar hoy, miércoles, que el Gobierno federal logró, por primera vez desde 1969, un superávit fiscal en una cifra que no es definitiva aún pero que puede acercarse a los 70.000 millones de dólares.

El presidente realizará un anuncio en la Casa Blanca en un intento de asumir todo el protagonismo posible por este logro, en dura disputa con los republicanos del Congreso, más aún cuanto que las elecciones legislativas del 3 de noviembre están cerca.

Pero la pugna amenaza con ser aún mayor, ya que presidente y republicanos pueden tener opiniones totalmente enfrentadas acerca de qué hacer con el dinero sobrante, tanto el de este año como el de los próximos ejercicios.

Clinton "aprovechará la ocasión para hablar sobre disciplina fiscal", avanzó el portavoz presidencial, Mike McCurry, mientras que en la Casa Blanca varios funcionarios no ocultaban su alegría.

Según McCurry, Clinton aprovechará la buena publicidad que le dará el anuncio para intentar mostrarse magnánimo y conciliador con los republicanos sobre el próximo presupuesto federal y sobre qué hacer con el déficit.

Por ahora, los republicanos sólo conciben bajar los impuestos. Incluso algunos estaban pensando en celebrar una ceremonia simbólica junto al Capitolio en la que anunciarán la rebaja fiscal, por supuesto pocos días antes de las elecciones.

A tal fin, la Cámara de Representantes aprobó el sábado una reducción de impuestos de 80.000 millones para el próximo año aunque Clinton ya avisó que vetaría la medida porque prefiere que los próximos superávits permitan consolidar la Seguridad Social antes de rebajar la fiscalidad.

Y es que en menos de dos décadas se jubilarán docenas de millones de personas nacidas en la generación del "baby-boom" tras la Segunda Guerra Mundial.

Las previsiones apuntan a que el superávit fiscal, alimentado por una economía cada vez más dinámica, aumentará progresivamente y sumará, en los próximos diez años, nada menos que 1,6 billones de dólares.

Congreso y Casa Blanca deben ponerse de acuerdo antes del próximo 9 de octubre, fecha en la que los legisladores inician el receso preelectoral y nueve días después de que comience el año fiscal.

Pero los republicanos no parecen, al menos de momento, dispuestos a aceptar las propuestas de Clinton y sus decisiones de la víspera no hacen sino presagiar una dura batalla presupuestaria y fiscal.

De momento, el Senado decidió en la noche del martes recortar en unos 14.000 millones de dólares la petición de la Casa Blanca del fondo para para gastos de emergencia, entre los que se iba a incluir la continuación de la presencia militar en Bosnia o la

dotación de material informático que no tenga problemas con el año 2000.

La Casa Blanca reaccionó airadamente y acusó a los republicanos de perjudicar ciertos programas

"Están intentando cambiar el centro del debate sobre si se usa o no el superávit para bajar los impuestos o proteger la Seguridad Social", dijo Linda Ricci, portavoz de la Oficina del Presupuesto de la sede presidencial.

En cambio, los republicanos insisten en que los que deben beneficiarse de la bonanza de las cuentas públicas son los sufridos ciudadanos.

Según el senador Don Nickles, a los gobernantes no les importa gastarse el dinero, "pero tampoco permiten que los contribuyentes se queden con una parte mayor de lo que ganan".- EFE

rcf/cg/lm

U ECOBT 09-30 00643
MUN EXG ICX STN FNS

EEUU-PRESUPUESTO (prevision)
EEUU CELEBRA SU PRIMER SUPERAVIT FISCAL EN 29 AÑOS

Por Maria Luisa Azpiazu.

Washington, 30 sep (EFE).- Estados Unidos, que hoy cierra el año fiscal 1997-98, celebra su primer superávit presupuestario en 29 años, mientras el Congreso y la Casa Blanca se enzarzan en una nueva discusión sobre qué hacer con los 70.000 millones de dólares producto de esa "buena administración".

El presidente de Estados Unidos, Bill Clinton, anunció hoy la buena noticia presupuestaria y, en una ceremonia organizada en la Casa Blanca, pidió al Congreso, de mayoría republicana, que no "despilfarran" el dinero organizando una reducción de impuestos.

"Hoy, Estados Unidos pone punto final a tres décadas de déficits e inicia una nueva era de presupuestos equilibrados y superávits" dijo Clinton, sensiblemente satisfecho por poder anunciar al país el final de la pesadilla del déficit fiscal.

El superávit de 1998, que los expertos estiman que rondará los 70.000 millones de dólares, no será sin embargo oficial hasta mediados-finales del mes de octubre, cuando los economistas del Estado tengan las cifras definitivas.

Las buenas noticias de hoy son, según la Casa Blanca, producto del drástico plan de reducción del déficit público iniciado en 1993, que se ha cumplido casi sistemáticamente y que ha arrojado los resultados esperados.

En 1997, el presupuesto federal arrojó un déficit de 21.900 millones de dólares.

El superávit de 1998 es el mayor jamás alcanzado en cantidad de dólares y el mayor, en términos relativos, desde 1950.

Aunque Clinton y los republicanos quieren atribuirse el mérito del éxito, los analistas consideran que gran parte del crédito es de la fortaleza de la economía del país y de los ingresos extras procedentes de los buenos resultados de las empresas.

A pesar de ello, tanto la Casa Blanca como el Congreso han empezado ya a hacer el "cuento de la lechera" y se disputan, tanto el mérito de haber conseguido el superávit como la capacidad de decidir en qué lo van a gastar.

Clinton y los demócratas, que han reiterado la importancia de que el Gobierno no esté en "números rojos" por primera vez desde 1969, quieren preservar los fondos, y no caer en la tentación de gastarlos en reducir impuestos, al menos hasta que algunas reformas importantes, como la de la seguridad social, se hayan llevado a cabo.

El presidente subrayó su intención de conseguir que "nuestro pueblo en su totalidad participe (de este beneficio)".

Al hacer el anuncio, la Casa Blanca no escatimó medios. Tras el presidente, un anuncio luminoso encendía intermitentemente la palabra "superávit", recordando, aún sin quererlo, que en este país se vive una encarnizada campaña electoral en la que está en juego la poderosa mayoría en el Congreso, una mayoría que ahora ostentan los republicanos y que los demócratas quieren reconquistar en noviembre.

El 3 de noviembre se celebran en Estados Unidos elecciones legislativas en las que se renovarán los 435 escaños de la Cámara de Representantes y 33 -un tercio- del Senado.

Por ello, republicanos y demócratas -o Congreso y Casa Blanca- pelean por la autoría del "milagro" de haber sacado a las arcas federales de los números rojos y se sienten con derecho a utilizar los fondos como a ellos les parece.

Los conservadores consideran que el logro presupuestario es suficiente como para que, de inmediato, se deje sentir en los bolsillos del contribuyente y propugnan una inmediata reducción de impuestos, reducción que indudablemente es un buen gancho electoral para los más acomodados.

Sin embargo, los demócratas, tradicionalmente más preocupados de los asuntos sociales, creen que ese dinero debe redundar en beneficio de todos los ciudadanos y no sólo en los más favorecidas.

Lo quieren dedicar, en su mayoría, a la reforma de la seguridad social, un precario sistema de asistencia pública que beneficia más a los más pobres.

Con esta diferencia de planteamientos, la buena noticia del superávit sirvió por tanto para atizar el fuego electoral y para que, unos y otros, se acusaran de "demagogia". EFE.

mia/esc/mc/dv

03-03

98145317

Nº DOCUMENTO 9814532
 TÍTULO EEUU: PREVISIONES ECONOMICAS ESTADOUNIDENSES
 PROCEDENCIA 1800 518593
 FECHA DE RECEPCIÓN 200998
 VINCULACIONES 11816 ✓
 63890 ✓
 11161 ✓
 11849 ✓

657855

U CULBT 09-03 00616
 10X MUN

EEUU-ECONOMIA (Prevision)
 TURBULENCIAS AFECTARAN DE FORMA TEMPORAL ECONOMIA EEUU

Washington, 3 sep (EFE).- Las fluctuaciones financieras que afectan a los mercados mundiales tendrán su efecto en la economía de EEUU pero sin correr el riesgo de caer en recesión pues la tocarán sólo de una forma temporal, auguran los expertos.

La volatilidad en los mercados mundiales es una de las características de lo que se ha llamado la "nueva economía", un término acuñado para definir una situación en la que pueden ir paralelas una baja inflación y un alto crecimiento económico, dos conceptos que hasta ahora se creían incompatibles.

Según prevén expertos que han escrito en un monográfico de la revista "Business Week", esta será la forma en que entrará en el siglo XXI la economía estadounidense, al igual que ha ocurrido en sus últimos cinco años de "bonanza".

Esta metamorfosis en la ciencia económica se debe, sobre todo, según el analista Stephan Shepard, al efecto de la globalización y del avance tecnológico, que permitirán que el nivel de renta de los estadounidenses continúe alto y que incluso se eleve para que los llamados "baby-boomers" (los nacidos después de la Segunda Guerra Mundial) puedan disfrutar de una buena jubilación.

La economía estadounidense creció en los tres primeros meses de 1998 a un ritmo anual del 5,5 por ciento, una cifra espectacular que, aunque no se mantuvo en el segundo trimestre (1,6 por ciento de aumento del Producto Interior Bruto), sí ha permitido mantener la tendencia de sólido crecimiento.

La inflación ha seguido en un nivel bajo (creció a un ritmo anual del 0,8 por ciento en el segundo trimestre) pese a las alarmistas advertencias del guardián de la economía estadounidense, Alan Greenspan, el presidente de la Reserva Federal (banco central), que el viernes hablará en San Francisco de "la nueva economía".

Los analistas auguran que la fortaleza de la economía de EEUU se extenderá al menos durante los 10 primeros años del siglo XXI, en los que podría seguir creciendo a un ritmo anual del 3 por ciento, lo que se compaginaria con una inflación estimada de un 2,5 por ciento.

La consultora "Standard and Poor's" predice además que los tipos de interés en Estados Unidos bajarán del 5,5 por ciento actual (así llevan desde marzo de 1997) a menos del 4 por ciento en ese período y que el margen de ganancias de las empresas subirá más del 4 por ciento.

Junto a estos buenos datos económicos los expertos prevén que no cesará el "boom" de la alta tecnología y que el sector de la información continuará siendo un factor fundamental para el alto crecimiento y la baja inflación.

La expansión de los mercados será otra de las claves del próximo siglo, según los expertos, ya que, aunque la crisis asiática ha dejado en evidencia su "vulnerabilidad", las perspectivas a largo plazo siguen apuntando a un fuerte aumento del comercio y de la riqueza mundial.

9814532

01-05

Los analistas no olvidan que algunos factores que pueden ser "malos" en la economía mundial tendrían su influencia en EEUU y entre ellos citan un colapso total de la economía japonesa, una caída

fuerte y prolongada de los mercados, una guerra en Oriente Medio o una saturación del mercado tecnológico por falta de competencia.

Pero, aunque estos factores pudieran causar recesiones temporales, la conclusión de los expertos es que el dólar seguirá dominando la economía mundial y será capaz de hacer frente a los riesgos de la globalización del mercado "casi sin despeinarse".

El propio secretario del Tesoro, Robert Rubin, quiso tranquilizar a los inversores al hablar de la solidez de la economía estadounidense, tras el descalabro de la bolsa de Nueva York del pasado lunes -que perdió más de 500 puntos, aunque después lo recuperó en parte el martes.

Rubin aseguró que las perspectivas de crecimiento de la economía continúan fuertes y que se prevé que continúe el alto nivel de empleo y la baja inflación. EFE

psh/esc/ao/lm

09/03/09-10/98

9814532

10-02

U ECOBT 09-05 00505
mun exg icx

EEUU-ECONOMIA
CLINTON ASEGURA ECONOMIA EEUU CONTINUA "FIRME Y SALUDABLE"

Washington, 5 sep (EFE).- El presidente de EEUU, Bill Clinton, que hoy regresa a Washington tras una gira por Rusia e Irlanda del Norte, afirmó que "la economía de Estados Unidos permanece "firme y saludable" a pesar de las turbulencias de esta semana en la Bolsa de Nueva York.

"La economía de EEUU se encuentra en la vía correcta", dijo el mandatario estadounidense en su habitual mensaje radiofónico de los sábados, grabado en Irlanda del Norte el viernes y transmitido hoy en Estados Unidos.

"A pesar de la volatilidad en los mercados financieros mundiales, nuestra economía está firme", subrayó Clinton, en un intento por calmar a los estadounidenses ante los vaivenes financieros internacionales.

"Los mercados suben y bajan, pero nuestra economía permanece fuerte y sus fundamentos son saludables", resaltó.

Clinton aprovechó para pedir una vez más al Congreso, de mayoría republicana, que apruebe los 18.000 millones de dólares adicionales que él ha pedido para reforzar las arcas del Fondo Monetario Internacional (FMI), mermadas a causa de la crisis económica asiática y de sus acuerdos para apuntalar a la economía de Rusia.

El Senado aprobó esta semana ese dinero, pero condicionado a que el FMI lleve a cabo profundas reformas en su estructura, especialmente en las áreas de mercados y créditos.

Esta legislación del Senado tendrá que ser conciliada con la de la Cámara Baja, donde existe una fuerte oposición bipartidaria a otorgar ese dinero al FMI, mientras no concrete su reorganización.

Clinton dijo hoy que el Fondo Monetario Internacional es fundamental para lograr reformas económicas en numerosos países y que esas naciones puedan encaminarse de nuevo por la ruta del crecimiento económico.

Agregó que, sin el respaldo financiero que necesita el FMI, esta institución no podrá ayudar a las reformas y a que los países hagan las cosas de forma correcta, y, en consecuencia, afrontarán dificultades para adquirir los productos estadounidenses.

Al reafirmar la solidez económica de Estados Unidos, el presidente recordó en su mensaje de hoy que, por tercer mes consecutivo, en agosto pasado, se mantuvo el índice de desempleo en un 4,5 por ciento y se crearon 365.000 nuevos puestos de trabajo en este país.

Sin embargo, pese al panorama alentador que presentó Clinton, el Banco Central de EEUU puede reducir los tipos de interés, ante el tumulto de los mercados internacionales, que representan también una amenaza para esta nación.

En momentos en que se tambalea el mercado internacional, Alan Greenspan, presidente de la Reserva Federal, reconoció el viernes que Estados Unidos no estará ajeno a los problemas mundiales, por lo que debe tomar previsiones.

En ese sentido, dio a entender que los miembros del Banco Central están más inclinados a bajar los tipos de interés, que han estado en 5,5 por ciento desde marzo de 1997.

"Nadie puede creer que Estados Unidos puede permanecer como un oasis de prosperidad, sin sufrir los efectos de un mundo que experimenta un estrés cada vez mayor", dijo el Presidente del Banco Central estadounidense, en un mensaje en la Universidad de California, en Berkeley. EFE

rm/jmi/hm

09/05/15-23/98

■ LOS ANALISTAS ESPERAN UN INMINENTE RECORTE EN LAS TASAS DE INTERÉS

10 07 09

Greenspan prevé menor crecimiento

El presidente de la Reserva Federal estadounidense afirmó que el devenir económico de ese país no escapará a la agitación en los mercados internacionales y a la crisis en Japón

Las perspectivas de un enlentecimiento del crecimiento económico debido a la crisis asiática reduce el temor a la inflación y favorece un impulso al crédito en Estados Unidos, según el presidente de la Reserva Federal estadounidense, Alan Greenspan.

Subrayando el inevitable impacto global de la crisis asiática, durante un discurso en la Universidad de California en Berkeley, Greenspan advirtió sobre el riesgo de una baja en los precios con nuevos contragolpes para el mercado de Wall Street.

Los funcionarios del gobierno estadounidense señalaron que este es un riesgo que late conjuntamente con la difusa volatilidad de los mercados latinoamericanos y la economía rusa.

Greenspan remarcó el riesgo de una baja en los precios, con nuevos contragolpes para el Dow

al borde del colapso, pese a la afirmación sobre la fortaleza de la economía nacional que hizo el presidente Clinton en su tradicional discurso radiofónico de los días sábado.

ADVERTENCIAS

Greenspan advirtió sobre los "impulsos deflacionarios que harán aumentar la incertidumbre, tanto como la reanudación de la inflación", y si bien no anunció ninguna modificación en la política de tasas bancarias, los analistas previeron una reducción de la tasa del redescuento, que desde hace 17 meses permanece sin cambios a 5,5%.

Así lo esperan los inversores que el viernes, tras dos semanas de baja, vieron el índice Dow Jones con 7.640 puntos en el cierre (18,4% menos que el récord de julio) y esperaban indicaciones concretas de la reunión entre el secretario del Tesoro, Robert Rubin, y su homólogo japonés, Kiichi Miyazawa.

Rubin reiteró los pedidos de reformas estructurales radicales y urgentes en los sectores bancario y financiero.

Miyawaza estuvo de acuer-



do y ratificó el compromiso de Tokio en ese sentido, pero sin entrar en detalles y alimentando así las ansias de los economistas.

No sólo entre los analistas estadounidenses sino en todo el mundo se ve como una tabla de salvación la hipótesis de un aliento crediticio en Estados Unidos, que ayudaría a reducir los costos de los préstamos a nivel internacional.

Además, señalan los expertos, constituiría en primer lugar un poderoso estímulo psicológico para los inversores en el mercado interno y en los externos. Al hablar de los riesgos de una "disminución sustancial" del ritmo de crecimiento, y al señalar que la Reserva Federal está dispuesta a intervenir, Gre-

span intentó tranquilizar a los inversores. Así, buena parte de los analistas entendieron que en poco tiempo las autoridades monetarias "se expresarán formalmente por un recorte crediticio o sentarán las bases para hacerlo posible".

La próxima reunión del Mercado Abierto de la Reserva Federal está prevista para el

Esta legislación del Senado tendrá que ser conciliada con la de la Cámara Baja, donde existe una fuerte oposición bipartidaria a otorgar ese dinero al FMI mientras no concrete su reorganización.

Clinton dijo que el Fondo Monetario Internacional es fundamental para lograr reformas económicas en numerosos países y que esas naciones puedan encaminarse de nuevo por la ruta del crecimiento económico.

Agregó que, sin el respaldo financiero que necesita el FMI, esta institución no podrá apoyar las reformas ni lograr que los países hagan las cosas de forma co-

recta y, en consecuencia, afrontarán dificultades para adquirir los productos estadounidenses.

Al reafirmar la solidez económica del país, el presidente recordó en su mensaje que, por tercer mes consecutivo, en agosto pasado, se mantuvo el índice de desempleo en un 4,5% y se crearon 365.000 nuevos puestos de trabajo.

Sin embargo, pese al panorama alentador que presentó Clinton, el Banco Central de EEUU puede reducir los tipos de interés ante el tumulto de los mercados internacionales, que representan también una amenaza para esta nación.

CLAVES

TEMORES. El presidente de la Reserva Federal advirtió sobre los "impulsos deflacionarios" que aumentarán la incertidumbre, tanto como la reanudación de la inflación. Si bien Greenspan no anunció ninguna modificación en la política de tasas bancarias, los analistas previeron una reducción de las mismas en el corto plazo.

LA SALVACIÓN. No sólo entre los estadounidenses, sino en todo el mundo se ve como una tabla de salvación la hipótesis de un aliento crediticio en EEUU, que ayudaría a reducir los costos de los préstamos a nivel internacional. Además constituiría un estímulo psicológico para los inversores en el mercado interno y en los externos.

SIN CAMBIOS. La Reserva Federal no ha modificado las tasas desde marzo de 1997, que desde entonces se sitúan en 5,5%.

29 de setiembre próximo.

Sin embargo, no todos los expertos ven tan clara la rebaja en las tasas. Para David Jones, economista jefe de la empresa de bolsa Aubrey G. Lanston de Nueva York, las palabras de Greenspan sugieren más bien que la Reserva Federal "no cambió de idea ni piensa en disminuir la presión sobre el crédito".

INTERROGANTES

El sentido del discurso de Greenspan se aclarará, de todos modos, en las próximas semanas. Que el día 29 de setiembre haya realmente un recorte en la tasa de redescuento o una pro-

La decisión de la FED dependerá de la marcha de los mercados y la evolución de la economía nipona

La única certeza, señalan los analistas, es que de todos modos las autoridades monetarias están alerta.

No sólo porque la Bolsa neoyorquina está pasando por algunos momentos difíciles, sino porque ya es evidente que el crecimiento realmente corre el riesgo de disminuir en el corto plazo. (Reuters)

Clinton aseguró que la economía continúa fuerte

El presidente Bill Clinton afirmó que "la economía de Estados Unidos permanece firme y saludable" a pesar de las turbulencias de esta semana en la Bolsa de Nueva York.

"La economía de EEUU se encuentra en la vía correcta", dijo el mandatario en su habitual mensaje radiofónico de los sábados. "A pesar de la volatilidad en los mercados financieros mundiales, nuestra economía está firme", subrayó Clinton, en un intento por calmar los ánimos ante los vaivenes financieros internacionales.

"Los mercados suben y bajan, pero nuestra economía permanece fuerte y sus fundamentos son saludables" resalió.

Clinton aprovechó para pedir una vez más al Congreso, de mayoría republicana, que apruebe los US\$ 18.000 millones adicionales que él ha solicitado para reforzar las arcas del Fondo Monetario Internacional (FMI), mermadas a causa de la crisis económica asiática y los acuerdos para apuntalar a la economía de Rusia.

El Senado aprobó la semana pasada la partida, pero a condición de que el FMI lleve a cabo profundas reformas en su estructura, especialmente en las áreas de mercados y créditos.

Esta legislación del Senado tendrá que ser conciliada con la de la Cámara Baja, donde existe una fuerte oposición bipartidaria a otorgar ese dinero al FMI mientras no concrete su reorganización.

Clinton dijo que el Fondo Monetario Internacional es fundamental para lograr reformas económicas en numerosos países y que esas naciones puedan encaminarse de nuevo por la ruta del crecimiento económico.

Agregó que, sin el respaldo financiero que necesita el FMI, esta institución no podrá apoyar las reformas ni lograr que los países hagan las cosas de forma co-

recta y, en consecuencia, afrontarán dificultades para adquirir los productos estadounidenses.

Al reafirmar la solidez económica del país, el presidente recordó en su mensaje que, por tercer mes consecutivo, en agosto pasado, se mantuvo el índice de desempleo en un 4,5% y se crearon 365.000 nuevos puestos de trabajo.

Sin embargo, pese al panorama alentador que presentó Clinton, el Banco Central de EEUU puede reducir los tipos de interés ante el tumulto de los mercados internacionales, que representan también una amenaza para esta nación.

XU1483

U ECOBT 09-30 00227
MUN EX6 ICX STN FNS

EEUU-ECONOMIA

ESTUDIO ESTIMA PIB CRECERA 2,5 A 3 POR CIENTO TERCER TRIMESTRE

Nueva York, 30 sep (EFE).— El Producto Interno Bruto (PIB) de Estados Unidos debería crecer entre un 2,5 y un 3 por ciento en el tercer trimestre del año, de acuerdo a un estudio publicado hoy, miércoles, por la consultora "The Conference Board".

La firma de estudios, una de las más respetadas por los inversores en Wall Street, estima que, sin embargo, los desbalances cíclicos en la economía podrían afectar su estabilidad el año próximo.

El informe señala también que el índice de la tendencia futura de la economía estadounidense durante agosto se antuvo sin cambios con respecto a julio, en tanto que la tendencia presente se elevó un 0,6 por ciento y la pasada subió un 0,4 por ciento.

El índice de tendencia futura se compone de 10 indicadores de actividad que suelen moverse más rápido que el resto de la economía, por lo que sirven para predecir el futuro de ésta.

Asimismo, el índice de tendencia presente toma en cuenta 4 indicadores que marcan claramente la tendencia actual de la economía, mientras el índice de tendencia pasada estudia los datos de las variables económicas que más lento reaccionan a los cambios en la actividad.

Tras analizar estos tres indicadores, "The Conference Board" concluye que la economía estadounidense aún está en un momento saludable, y que se espera que este continúe durante todo 1998.

EFE.

afa/la/dv

09/30/15-19/98

05-05

9814532

DOCUMENTO 9814533
TITULO MEXICO: LEY DE LEY 22 DIS IV INFORME A LA LEGISLATURA
PROCEDENCIA 18593 DE PIE. ZEDILLO
FECHA DE PROCEDENCIA 030998
VINCULACIONES 11816 ✓
504623 ✓
11302 ✓
1164 ✓

01-0p

9814533

MEXICO-IV INFORME (resumen)
ZEDILLO ELUDE CHIAPAS EN DISCURSO CARENTE NUEVAS PROPUESTAS

México, 1 sep (EFE).- El presidente de México, Ernesto Zedillo, propondrá un endurecimiento de las penas para los delitos fiscales, según anunció durante su IV discurso de legislatura, en el que no apuntó ninguna propuesta novedosa y, por segundo año consecutivo, eludió referirse al conflicto de Chiapas.

En una intervención genérica ante el Congreso mexicano, Zedillo se limitó a repasar los "logros" de su gobierno durante el último año y justificar la decisión de "rescatar" el sistema bancario tras la crisis económica de 1994 -con un coste de 65.000 millones de dólares que ahora pretende convertir en deuda pública-, asegurando que "no había otra alternativa".

Evitó abordar en profundidad el conflicto del rescate bancario e insistió, en línea con la campaña puesta en marcha por el Gobierno, en que si el Ejecutivo no hubiera actuado "el país habría quebrado".

Consideró "indignante" que una "parte sustancial" del quebranto bancario obedezca a "negligencia y otros actos fraudulentos" de administradores y responsables de entidades financieras, pese a lo cual afirmó que "nunca lamentaré" la decisión de "rescatar a la banca".

Zedillo aseguró que el Gabinete defenderá la depuración de responsabilidades y propondrá un endurecimiento de las penas por delitos financieros y fiscales.

El presidente trató de justificar también los tres recortes presupuestarios aplicados en lo que va de año, argumentando que responden a la caída de los precios del petróleo, y admitió que la última crisis provocará una pérdida de 3.500 millones de dólares en los ingresos por crudo en relación a 1997.

Aludió también a la "Cruzada" Nacional contra la Delincuencia -que ya presentó el pasado día 26- y recordó que estudia un endurecimiento de las penas para reincidentes, medidas contra la corrupción de los empleados públicos y un aumento de la inversión en seguridad pública, que en 1998 será doce veces superior a la de hace dos años.

En materia de relaciones exteriores, Ernesto Zedillo insistió en que "no necesitamos ni aceptamos la tutela extranjera para dirimir nuestras diferencias ni solucionar nuestros problemas. La soberanía de México no se negocia ni se negociará jamás".

Admitió que las relaciones con Estados Unidos afrontaron "momentos difíciles" en temas como migración y narcotráfico -y evitó mencionar la reciente polémica sobre la recomendación del Congreso estadounidense urgiendo una solución al problema de Chiapas-, a pesar de lo cual "se ha mantenido el rumbo general de la relación en términos constructivos, con una visión integral y una proyección a largo plazo".

Con América Latina "estamos avanzando" para estrechar las relaciones económicas y de cooperación, mientras Europa representa una "extraordinaria oportunidad de diversificación política y económica", agregó.

La oposición, que intervino antes del discurso de Zedillo, recriminó al presidente los errores cometidos en materia económica, en especial en el asunto del rescate ahora en manos del Fondo Bancario de Protección al Ahorro (FOBAPROA), el deterioro del

conflicto armado de Chiapas y el aumento de la inseguridad ciudadana.

Las críticas más duras procedieron el centro izquierdista Partido de la Revolución Democrática (PRD), que denunció la "política económica suicida" del Ejecutivo y el "gran crimen" que constituye el intento de transformar en deuda pública los 65.000 millones de dólares del FOBAPROA.

El PRD criticó también el aumento de la "militarización" en el país y el "doble" discurso gubernamental sobre Chiapas, e insistió en que sin diálogo no puede haber una salida al conflicto armado.

El conservador Partido de Acción Nacional (PAN) afirmó que "el tiempo del presidencialismo onnipotente ha terminado" y advirtió que el conflicto de Chiapas y la legislación sobre derechos y cultura indígena no deben convertirse en materia de especulación electoral para el año 2000 ni pretexto para dar rienda suelta a la represión gubernamental.

Los minoritarios Partido del Trabajo y Partido Verde Ecoologista rechazaron también la transformación del costo del rescate bancario en deuda pública y exigieron responsabilidades penales para los defraudadores, al tiempo que denunciaron la estrategia sobre Chiapas, que según el PT "con un lenguaje de paz encubre los preparativos para el uso y abuso de la fuerza". EFE

MEXICO-IV INFORME (Previsión)
OPOSICION DECEPCIONADA POR VAGUEDAD MENSAJE ZEDILLO

México, 2 sep (EFE).- La oposición mexicana se mostró decepcionada por el IV Informe Presidencial de Ernesto Zedillo, que ofreció ante el Congreso un discurso carente de nuevas alternativas en el que repasó parte de sus "logros" sin profundizar en el futuro del rescate bancario y sin mención alguna al conflicto de Chiapas.

Dirigentes del centro-izquierdista PRD y el conservador PAN consideraron "hueca" la intervención del presidente y denunciaron la omisión de algunos de los principales problemas del país, como la situación en Chiapas, los derechos de los indígenas y los asesinatos políticos.

En su discurso, Zedillo trató de justificar el "rescate" del sistema bancario tras la crisis económica de 1994, con un coste de 65.000 millones de dólares que ahora pretende convertir en deuda pública.

"Nunca lamentaré" la decisión de rescatar el sistema porque no había otra alternativa" dijo Zedillo, quien insistió en que si el Ejecutivo no hubiera actuado "el país habría quebrado".

El presidente evitó referirse al referendun del PRD, en el que cerca de 3 millones de mexicanos expresaron su rechazo a la propuesta del Gobierno de convertir el coste del rescate en deuda pública.

Consideró "indignante" que una "parte sustancial" del quebranto bancario obedezca a "negligencia y otros actos fraudulentos" y afirmó que el Gabinete defenderá el esclarecimiento de responsabilidades y propondrá un endurecimiento de las penas por delitos financieros y fiscales.

Zedillo justificó también los tres recortes presupuestarios aplicados en lo que va de año por la caída de los precios del petróleo y reiteró el llamamiento -que ya realizó el pasado año- a un gran pacto económico entre distintos sectores.

Pidió, asimismo, la colaboración del país en la "Cruzada Nacional contra la Delincuencia" -que presentó el pasado día 26- y repitió que, en materia de seguridad, "hemos fallado pero no hemos fracasado".

Insistió en defender la soberanía nacional frente a "injerencias" externas y admitió que las relaciones con Estados Unidos afrontaron "momentos difíciles" en temas como migración y narcotráfico, aunque tampoco mencionó la reciente polémica sobre la recomendación del Congreso estadounidense urgiendo una solución al problema de Chiapas.

Tras la intervención presidencial el líder parlamentario del Partido de la Revolución Democrática (PRD), Porfirio Muñoz Ledo, señaló que Zedillo puede optar por un cogobierno para concluir su administración en el año 2000 y hacer copartícipe al Congreso ante el riesgo de una "inminente crisis que puede estallar cualquier día".

El líder del PRD responsabilizó al Gobierno de las crisis de seguridad pública y financiera y de la falta de credibilidad en la aplicación de la ley.

La senadora Rosalbina Garavito, portavoz del PRD, consideró el informe "hueco y evasivo", carente de propuestas serias,

"autocrítica" y "responsabilidad política", y muy "lejano" de las necesidades y las expectativas del país.

El líder nacional del derechista Partido Acción Nacional (PAN), Felipe Calderón Hinojosa, denunció la omisión del conflicto de Chiapas y los asesinatos políticos y el diputado panista Julio Faesler calificó como "ingeniosa" la forma en que Zedillo esquivó el "muy difícil y comprometedor tema de la inconstitucionalidad del FOBAPROA".

Para el actual presidente de la Cámara de Diputados, Arturo Núñez, del gobernante Partido Revolucionario Institucional (PRI), el discurso fue "objetivo y realista" y ofreció un testimonio "claro, veraz y auténtico del estado de la administración pública y del país en este año de 1998".

Los minoritarios Partido del Trabajo y Verde Ecologista rechazaron transformar el rescate bancario en deuda pública y exigieron responsabilidades penales para los defraudadores, al tiempo que denunciaron la estrategia sobre Chiapas que, según el PT, "con un lenguaje de paz encubre los preparativos para el uso y abuso de la fuerza".- EFE

jrm/jth.jar.mar/lm

XA0338

R FOXBT 09-02 00318
AMT EXG ICX

MEXICO-IV INFORME
LIDER DIPUTADOS PRD DICE EN MEXICO FALTA LIDERAZGO

México, 2 sep (EFE).— El jefe del opositor Partido de la Revolución Democrática (PRD), Porfirio Muñoz Ledo, dijo hoy que en México "hay ausencia de liderazgo y una falta de autoridad" que puede llevar a su país a la catástrofe.

Los dos años que faltan para el cambio de Gobierno "van ser como dos siglos", afirmó Muñoz Ledo al criticar el informe del Ejecutivo que el presidente mexicano Ernesto Zedillo presentó anoche ante el Congreso de la Unión.

El también jefe de los diputados del PRD, tercera fuerza electoral de México, señaló que Zedillo no ofreció en su informe ninguna solución a los problemas del país y, que ha incumplido los ofrecimientos que hizo el año pasado.

Explicó que una división de poderes como la que hay en México es una forma de co-gobierno y si los actores no se hacen responsables, "el vacío de autoridad aunada a la crisis económica puede llevarnos a un tipo de catástrofe que no hemos conocido en los últimos 50 años".

En su opinión, la única solución viable es el establecimiento de un diálogo nacional para la corresponsabilidad, "aunque no les guste la palabra".

Abogó porque el Legislativo y el Ejecutivo dialoguen ya que desde hace 12 meses están a la espera de que Zedillo concrete la política económica que propuso en su tercer informe de Gobierno.

Muñoz Ledo opinó que el informe de Zedillo fue "muy flojo y sin sustancia", lleno de cifras arbitrarias y por debajo de las expectativas de los mexicanos.

En el aspecto económico "se vio un hombre temeroso de la reacción pública", argumentó Muñoz Ledo, quien añadió que el informe de Zedillo tuvo "omisiones lamentables" y vergüenza de tratar sobre el conflicto de Chiapas.

Zedillo tampoco "está diciendo la verdad" cuando afirma que el Ejecutivo ha dejado espacios para que lo ocupen otras fuerzas sociales y aseguró que este avance se debe a la lucha de las organizaciones sociales y los partidos políticos, concluyó el líder del PRD. EFE

jth/tg/arp

09/02/20-40/98

09

9814533

XA0377

U POXBT 09-03 00163
IDX AMT EXG

MEXICO-IV INFORME

PAN: INEXPLICABLE AUSENCIA TEMA CHIAPAS INFORME PRESIDENCIAL

México, 2 sep (EFE).- El opositor Partido Acción Nacional (PAN) calificó hoy de "inexplicable e inaceptable" el silencio del presidente mexicano, Ernesto Zedillo, sobre el conflicto de Chiapas durante el IV Informe que presentó ayer ante el Congreso de la Unión.

En su informe, el presidente Zedillo destacó diversos temas y medidas para combatir la inseguridad, se hizo un recuento de los logros económicos y los avances sociales, se explicó el problema del salvamento del sistema bancario, pero se omitieron puntos como el conflicto chiapaneco y los asesinatos en ese estado.

Durante un análisis que hizo el Grupo del PAN en el Senado, el legislador Luis Héctor Álvarez, afirmó que le pareció sólo extraño que el presidente no hubiera hecho ninguna referencia a Chiapas, ya que ha estado en frecuentes ocasiones en ese estado, debido a la importancia que el ejecutivo federal asigna al problema que está lejos de resolverse. EFE

jrm/fmr/jmg

09/03/01-04/98

05
9814533

MEXICO-IV INFORME

GOBIERNO: TEMA CHIAPAS IRRELEVANTE EN COMPARACION CON OTROS

México, 3 sep (EFE).— El ministro de Gobernación mexicano, Francisco Labastida, dijo que el conflicto de Chiapas carece de la "trascendencia y relevancia" de otros asuntos como las finanzas, la educación o la seguridad pública.

Labastida hizo estas declaraciones durante una entrevista radiofónica en la que respondió a las críticas de la oposición sobre la omisión en el IV Informe Presidencial del conflicto armado y el estancamiento del proceso de negociación y pacificación en el estado sureño de Chiapas.

En el documento, dado a conocer el pasado martes, el presidente mexicano, Ernesto Zedillo, destacó diversas medidas para combatir la inseguridad, hizo un recuento de los logros económicos y avances sociales y explicó el proceso de salvamento del sistema bancario pero no habló del conflicto chiapaneco y de los asesinatos en ese estado.

"Se tratan los temas de interés nacional que afectan a todos los mexicanos, en donde además de informar quiere plantear un mensaje y convocar a los mexicanos para hacer algo", opinó Labastida.

El ministro aseguró que en los textos adicionales que se entregan con el informe se explican al Congreso los esfuerzos para reestablecer el diálogo con el Ejército Zapatista de Liberación Nacional, suspendido desde hace dos años por la retirada de la guerrilla de la mesa de negociación.

Afirmó que el Gobierno está en disposición de mantener el diálogo sin requisitos previos, pero sostuvo que el EZLN lo ha interrumpido, por lo que "no es responsabilidad del gobierno que este no se dé".

El político dijo que el presidente habló con "muchísima franqueza acerca de los problemas nacionales", hizo un diagnóstico correcto sobre la situación, ya que "no hay nada más grave que engañarnos con lo que estamos apreciando y tratar de engañar a la población".

El secretario de Hacienda, José Ángel Gurría, indicó que durante esta administración sólo se han tenido tiempos difíciles y a eso se le suma la caída de los precios internacionales del petróleo.

Gurría afirmó que, a pesar de las dificultades internacionales, la economía mexicana va bien, aunque el mensaje presidencial advirtió que en los próximos años "no todo va a ser color de rosa", ya que "es un presidente que no sólo acude a dar buenas noticias sino a decir qué pasó y qué va a pasar".

El secretario de Hacienda sostuvo que el presidente es el primero en pedir que se castigue a los responsables de la crisis bancaria que dio origen al Fondo Bancario de Protección al Ahorro (FOBAPROA), aunque pidió a los legisladores cerrar este capítulo para evitar que la incertidumbre derive en otros problemas.

Zedillo afirmó que la crisis financiera de 1995 puso al borde de la quiebra al sistema bancario, por lo que no tuvo más alternativa que destinar cuantiosos recursos —unos 65.000 millones de dólares— para evitar un colapso de la economía mexicana con pérdidas infinitamente más altas.

La oposición criticó también la falta de una disposición

abierta a la búsqueda de acuerdos y de una propuesta que asegure la estabilidad y la gobernabilidad.— EFE

grm/ig/lm

9814533

06-06

904534
NO DE VOUCHER
TÍTULO MEXICO: SITUACION YEL COMERCIO EXTERIOR CIFRAS ENERO -
PROCEDENCIA 518593 JUNIO 1998
FECHA DE EJECUCION 040998
VINCULACIONES 11846 ✓
01823 ✓
1161 ✓
1109 ✓

U ECOBT 09-04 00454
mun exg icx

MEXICO-BALANZA
DEFICIT CUENTA CORRIENTE 6.967 MILLONES DOLARES ENERO-JUNIO

México, 3 sep (EFE).- La balanza en la cuenta corriente de México registró un déficit de 6.967 millones de dólares en el primer semestre de 1997, causado por el saldo negativo de la balanza comercial y por el pago de la deuda externa, informó hoy el Banco de México.

El Banco de México explicó que el déficit en cuenta corriente se debió al resultado de la balanza comercial, con un saldo negativo de 1.144 millones de dólares, sumados al pago de "servicios factoriales" -integrados principalmente por la deuda externa- por 3.514 millones de dólares y "no factoriales", por 382 millones de dólares.

La institución indicó que el déficit comercial acumulado en los primeros seis meses del año alcanzó a 2.890.8 millones de dólares, como diferencia de exportaciones por 58.112 millones de dólares e importaciones por 61.002,8 millones de dólares.

Entre enero y junio, el déficit en la balanza de los "servicios factoriales" -pago de deuda y resultado de las empresas- registró un saldo negativo de 6.666,2 millones de dólares.

Este resultado se debe a la suma del déficit en el primer trimestre, por 3.430 millones de dólares, más 3.537 millones del segundo trimestre, cuando se registraron ingresos de 1.240 millones frente a pagos de 4.754 millones de dólares.

El Banco de México explicó que el capítulo más importante en los "servicios factoriales" fue el pago de intereses de la deuda, que ascendió a 3.088 millones de dólares entre abril y junio.

El saldo de los servicios no factoriales, que incluye los gastos de los turistas extranjeros que visitan México y de mexicanos en el exterior, registró un déficit de 382 millones de dólares al primer trimestre, en tanto que en el semestre el saldo negativo fue de 87 millones de dólares.

Entre abril y junio, los turistas extranjeros gastaron en México un total de 2.857 millones de dólares, mientras que los mexicanos gastaron en el exterior 3.239 millones de dólares.

Por otro lado, el capítulo relacionado con los pagos por el transporte y seguros de mercancías registró un déficit de 1.197 millones de dólares.

La partida de transferencias -principalmente los envíos de dinero de los mexicanos en el exterior- experimentó un superávit de 1.503 millones de dólares entre abril y junio, en tanto que en todo el semestre ascendió a 2.676,9 millones de dólares.

Igualmente, el Banco central informó de que la cuenta de capital en el segundo trimestre registró un saldo negativo en el mercado de valores por 1.427 millones de dólares, debido fundamentalmente a las turbulencias financieras internacionales, que se compensó con inversión directa por 2.853 millones de dólares.

En el periodo de enero a junio, la cuenta de capital, es decir, el volumen de inversión y préstamos internacionales, registró un superávit por 7.125 millones de dólares. EFE

JRM/MAR/BH/GTF

09/04/00-22/98

01-02

9814534

FB3267

R ECOBT 09-09 00280
ICX MUN EX6

MEXICO-COMERCIO
DEFICIT 3.628 MILLONES DOLARES BALANZA COMERCIAL ENERO/JULIO

México, 9 sep (EFE).— México tuvo un déficit de 738 millones de dólares en su balanza comercial de julio, con un acumulado de 3.628 millones de dólares en los primeros siete meses del año, informó hoy la Secretaría de Hacienda.

El déficit comercial de julio se debió a la disminución en las exportaciones del sector automovilístico por problemas laborales en Estados Unidos y por las ventas al exterior de productos agropecuarios por efectos de la sequía, indicó Hacienda en su informe mensual.

Hacienda indicó que, durante julio, las exportaciones mexicanas sumaron un total de 9.142 millones de dólares y estuvieron conformadas por 570 millones de productos petroleros y 8.872 millones de dólares de bienes no petroleros.

Las importaciones mexicanas de ese mes sumaron 9.880 millones de dólares —un 4,9 por ciento más que el mismo mes del año anterior— y estuvieron formadas por bienes intermedios en un 75,4 por ciento, bienes de capital en un 15,3 y bienes de consumo en un 9,3 por ciento.

Hacienda destacó que las importaciones petroleras del mes de julio registraron una disminución del 40,5 por ciento en tanto las no petroleras se incrementaron en un 2 por ciento.

En los primeros siete meses del año, México exportó bienes por 67.255 millones de dólares, lo que significó un 8,7 por ciento más que en el mismo periodo del año anterior, e importó 70.883 millones de dólares, lo que arroja un déficit de 3.628 millones de dólares.

El Ministerio mexicano detalló que las exportaciones de los primeros siete meses del año fueron resultado de una caída del 32,7 por ciento en las ventas de productos petroleros y un aumento del 13,6 por ciento en las no petroleras. EFE

jth.mar/bh/jmg

02-02

9814534

DOCUMENTO 9814525
MEXICO: LOS MEXICANOS RESIDENTES EN EL EXTERIOR ABOGAN
POR DERECHO A VOTAR EN
EL EXTRANJERO
PRESENCIA 9814525
FECHA DE PROCEDENCIA 060998
VINCULACIONES 11816 ✓
107623 ✓
11437 ✓
11164 ✓

XA0733

U POXBT 09-06 00536
mun icx

MEXICO-ELECCIONES (previsión)

SIETE MILLONES MEXICANOS ESPERAN DERECHO A VOTAR EN EXTRANJERO

México, 6 sep (EFE).- Siete millones de mexicanos residentes fuera del país, el 98 por ciento en Estados Unidos, están a la espera de la decisión del gobierno para recobrar su derecho al voto y acudir a las urnas en las presidenciales del año 2000.

"Es el cumplimiento de una demanda antigua" de los mexicanos que viven en otros países de reincorporarse a la vida política de la nación, dijo a EFE el consejero del Instituto Federal Electoral (IFE), Emilio Zabadúa.

Las leyes mexicanas garantizan el derecho al voto pero no prevén el ejercicio fuera de su territorio, por lo cual el Congreso pidió al IFE que revise y estudie las modalidades aplicadas por otras 40 naciones que regulan el voto en el extranjero.

La decisión de reconocer el voto en el extranjero beneficiará principalmente a más de siete millones de mexicanos residentes en Estados Unidos, que en el año 2000 cumplirán los requisitos legales, de acuerdo con estudios de la Comisión Binacional México-EEUU.

Los mexicanos en EEUU representan el 98 por ciento de los nacionales que viven fuera del país y el otro dos por ciento se distribuye en otras naciones explicó Zabadúa, uno de los nueve miembros del Consejo del IFE, órgano responsable de los comicios y autónomo desde 1996.

Zabadúa aseguró que los mexicanos en EEUU son "un sector importante que contribuye cotidianamente al desarrollo económico del país" por lo cual el derecho al voto significará su reencuentro con el país que dejaron.

El consejero del IFE explicó que existe una alta posibilidad de que estos mexicanos puedan votar ya en las presidenciales del año 2000, si las fuerzas políticas logran un acuerdo que permita al IFE la organización del proceso.

En el año 2000, los mexicanos irán a las urnas para elegir un nuevo presidente de la República y estadísticas oficiales calculan que el censo electoral en el país estará formado por unos 48 millones de ciudadanos de los 100 millones de habitantes.

Para el IFE, señaló Zabadúa, el sentido del voto de los mexicanos en el extranjero "no tiene la mayor relevancia", además de que no hay estudios serios que permitan suponer un comportamiento específico.

"Es un universo muy amplio, no sólo en términos cuantitativos, en conformación social, educativa, ubicación geográfica; es un grupo heterogéneo y no habría porque esperar que se comportara políticamente de manera uniforme", consideró el consejero.

Zabadúa explicó que el IFE creó en mayo de este año una comisión de expertos para analizar las modalidades que existen en otros países sobre el voto en el extranjero y sus implicaciones legales, técnicas y económicas.

El Consejo General del IFE analizará estas conclusiones y enviará al Congreso un informe final en noviembre para que tome una decisión sobre qué modalidades se adoptarán para que los mexicanos en el extranjero puedan votar.

Las autoridades electorales de México mantienen hoy una reunión en la capital mexicana con expertos de EEUU, Canadá y Perú para

conocer las experiencias sobre el voto en el extranjero y elaborar el informe final que se entregará al Congreso.

El voto de los mexicanos en el extranjero fue incluido en la reforma política pactada por los partidos en mayo de 1996, la cual fue aprobada por el Congreso tres meses después y regulada en las leyes electorales en noviembre del mismo año. EFE
jth/mar/pq

Nº DOCUMENTO **9814536**
 TÍTULO **México: los Activos Internacionales Suben 92 Millones de Dólares**
 PROVENIENCIA **278593**
 FECHA DE PROVENIENCIA **080998**
 VINCULACIONES **11816**
507625
11161

R ECOBT 09-08 00210
 ICX AMT

MEXICO-RESERVAS
ACTIVOS INTERNACIONALES MEXICO SUBEN 92 MILLONES DE DOLARES

México, 8 sep (EFE).— Los activos internacionales "netos" de México aumentaron en 92 millones de dólares en el período del 28 al 28 de agosto al 4 de septiembre y se situaron en 21.290 millones de dólares, luego de que la semana anterior estaban en 21.198 millones, informó hoy el Banco de México.

El Banco central precisó que, por otro lado, las reservas de divisas "brutas" de México, que incluyen los préstamos a corto plazo del Fondo Monetario Internacional registraron un aumento de 302 millones de dólares al subir de 29.390 millones de dólares a 29.692 millones en el mismo período.

La institución central destacó que los activos netos acumulados en este año se situaron en 1.466 millones de dólares.

El Banco de México explicó que la reducción de los activos internacionales se debió a diversas operaciones, en primer término a ingresos netos de la empresa estatal Petróleos Mexicanos (PEMEX) por 60 millones de dólares.

También a gastos netos por operaciones del Gobierno federal por 30 millones de dólares.

Finalmente al saldo neto positivo por 62 millones de dólares como resultado de los cambios de valor en las divisas distintas al dólar que integran los activos y pasivos internacionales de la institución. EFE

jrm/eo/jmg

01-01

98145361

9814537
MEXICO: SITUACION INTERNA 952
PROCEDENCIA 578593
FECHA DE PROCEDENCIA 130998
VINCULACIONES 11810 ✓ 1164 ✓
504623 ✓
575432 ✓
11830 ✓
80052 ✓

PRI POR LA ELECCION DEL
CANDIDATO DEL PARTIDO PARA LAS
ELECC. DEL 2000

XA0798

R FOXBT 09-06 00331
icx amt exg

MEXICO-SUCESION
GOBERNADOR ADVIERTE IMPONER CANDIDATO PROVOCARIA RUPTURA PRI

Puebla (México), 6 sep (EFE).— La imposición antidemocrática de un candidato presidencial provocaría una ruptura dentro del Partido Revolucionario Institucional (PRI) mexicano, ya que sus bases exigen un proceso democrático y transparente, dijo a EFE el gobernador del Estado de Puebla, el priista Manuel Bartlett.

En una entrevista concedida a EFE, Bartlett, que lanzó una campaña para alcanzar la nominación como candidato presidencial del PRI para las elecciones del año 2000, insistió en que el proceso de selección debe ser democrático, competido y abierto.

"Nuestra postura de un proceso abierto es precisamente el camino para que no haya rupturas, se producirían si se definiera candidato por otros medios", advirtió el gobernador.

A su juicio, "el PRI está listo para un proceso democrático con vistas a la selección del candidato a la presidencia de la República" y, agregó, "creo que está listo porque es el PRI en realidad es el que está exigiendo este sistema".

Explicó que la cúpula del PRI tiene que seguir el pulso de sus bases, que establecieron los requisitos para optar a la candidatura presidencial, los "candados", "destinados a asegurar que el candidato sea de sus propias filas, un auténtico miembro del partido comprometido con su ideología y parte de la corriente histórica".

El gobernador descartó que se deban eliminar los requisitos establecidos para seleccionar el candidato a presidente, y afirmó que es la Asamblea del PRI la que debe decidir sobre este tema.

Bartlett señaló a EFE que el PRI no espera recuperar las votaciones de los años 60 y 70, y subrayó que "debido a su profunda vocación democrática", el partido ha impulsado sucesivas reformas electorales desde hace décadas para fortalecer opciones políticas diferentes a la suya.

Precisó que la batalla electoral se producirá entre corrientes ideológicas mexicanas, sin importar el estilo de los candidatos, y afirmó que una vez logre la candidatura de su partido se conocerá la fuerte corriente de la base que lo apoya. EFE

jrm/mar/jlm/pg

09/06/21-38/98

01-04

9814537

GS7881

U FOXBT 09-07 00561
icx mun

MEXICO-PRI (Previsión)
ORTODOXOS Y TECNOCRATAS SE DISPUTAN CANDIDATURA PRESIDENCIAL

México, 7 sep (EFE).— A dos años del próximo cambio de gobierno en México, los ortodoxos y los tecnócratas del Partido Revolucionario Institucional (PRI) luchan por la candidatura presidencial de esta fuerza política que desde 1929 detenta el poder en el país.

Fuentes del PRI comentaron a EFE que la contienda no será sólo por la candidatura presidencial sino también por la redefinición del modelo económico, ya que la batalla es entre los tecnócratas defensores del neoliberalismo y los ortodoxos que buscan volver a un modelo que garantice la justicia social.

Sujetos por décadas al deseo del mandatario, único y verdadero elector en el partido, los políticos priistas abrieron la disputa justo cuando Zedillo —también considerado un tecnócrata— dijo que renunciaría a ejercer el "dedazo" para escoger al candidato del PRI.

"No he intervenido y no voy a intervenir de ninguna manera en las decisiones del PRI", dijo Zedillo en septiembre de 1997 al clausurar la XVII Asamblea del partido que aprobó un nuevo código de ética política y reglas para escoger al candidato presidencial.

El anuncio de Zedillo fue un disparo de salida para que se hicieran públicas las aspiraciones a la candidatura presidencial del PRI y la necesidad de establecer un método transparente y democrático que evite las fisuras del partido.

A la renuncia del presidente a sus facultades de elector único se sumó la presencia creciente de la oposición, que ganó la mayoría en la Cámara de Diputados en 1997, provocando la ruptura de las reglas no escritas del sistema político mexicano, del "tapado" al axioma de que "el que se mueve no sale en la foto".

En el escenario del PRI se encuentran los gobernadores de los estados mexicanos de Puebla, Manuel Bartlett, y de Tabasco, Roberto Madrazo, representantes del priismo tradicional y ortodoxo y a quienes se acusa de formar parte de un "sindicato" de políticos que busca hacerse con el control del partido.

Por los llamados tecnócratas se mencionan como aspirantes a los secretarios de Gobernación, Francisco Labastida Ochoa; de Desarrollo Social, Esteban Moctezuma, de Hacienda, José Angel Gurría, y quienes hasta ahora no han reconocido su deseo de buscar la candidatura.

Aunque desde 1934 el candidato salió de las filas del gabinete presidencial, actualmente el PRI quiere que la elección se haga de forma distinta.

El campo de batalla será la XVIII Asamblea General que el PRI ha convocado para este año con el objetivo de eliminar todos los requisitos para aquellos que aspiran a la candidatura.

En la Asamblea se espera también que el PRI defina la manera en que escogerá a su candidato y que puede ser desde una decisión de unidad (dedazo), pasarela política de varios de ellos o convocatoria a sus casi ocho millones de militantes para que se pronuncien en las urnas.

Estas nuevas reglas podrían suponer el fin de lo que algunos analistas políticos llaman "intrigas palaciegas" entre los secretarios de Estado (ministros) por disputarse el favor del

9814537

Ejecutivo.

También abre la posibilidad de que por primera vez el candidato del PRI no salga del gabinete presidencial y tenga un gran apoyo de las bases militantes para enfrentar la que muchos consideran será la gran batalla contra la oposición para mantenerse en el poder más allá del 2000.

Históricamente, el PRI ha ido disminuyendo sus niveles de votación del casi el cien por ciento que tenía en las décadas de la mitad del siglo al 50,1 por ciento que alcanzó en las presidenciales de 1994.- EFE

jth/lm

09/07/09-02/98

9814537

03

XA1293

U POXBT 09-13 00466

mun icx

MEXICO-PARTIDOS (previsión)

DERECHA ADVIERTE FALTA LIDERAZGO PUEDE CAUSAR CRISIS FUNESTA

México, 13 sep (EFE).- La inestabilidad política generada por la ausencia de liderazgo mostrada por el presidente Ernesto Zedillo puede desembocar en una crisis funesta para México, declaró a EFE el líder del conservador Partido Acción Nacional (PAN), segunda fuerza política del país, Felipe Calderón Hinojosa.

Zedillo es "un presidente a la defensiva, bien intencionado, pero sin muestras de tener un rumbo claro y, aparentemente, con prisa por terminar", afirmó Calderón, quien reclama el centro del espectro político para la segunda fuerza electoral de México.

En una entrevista con EFE, Calderón aseguró que la indecisión de Zedillo se hizo evidente en su IV informe presidencial ante el Congreso, el pasado 1 de septiembre, donde abordó muchos problemas con prudencia para evitar puntos de ruptura.

Esto, apuntó, "está generando una pérdida de liderazgo, un vacío político que en un sistema de tradición presidencialista como el de México es muy difícil de llenar".

A su juicio, existe "una pérdida de rumbo generalizado" para el país que "agrava la incertidumbre, la inestabilidad y puede generar condiciones para una nueva crisis que sería de condiciones funestas".

Ante esta situación de incertidumbre y "caos incipiente", insistió en que es necesario, tal como ha propuesto el PAN, un "Acuerdo de Gobernabilidad" entre todas las fuerzas políticas con objetivos a corto y largo plazo.

El Acuerdo debe establecer normas claras para la elección presidencial y la financiación de los partidos, señaló Calderón Hinojosa.

En especial, añadió el líder nacional del PAN, después de que el izquierdista Partido de la Revolución Democrática (PRD) desvelara que el gobernante Revolucionario Institucional (PRI) recibió 30 millones de dólares de fondos ilegales a través de la operación de rescate bancario puesta en marcha por el Gobierno tras la crisis económica de 1995.

A largo plazo, dijo a EFE el líder del PAN, sentaría las bases para que en el año 2015 México sea un país plenamente desarrollado y desaparezca la miseria extrema que afecta a más de 20 millones de mexicanos.

El conflicto del estado de Chiapas, dos años después de la ruptura de las negociaciones de paz, "se agravó" porque el Gobierno asumió "la indefinición y el olvido" como estrategia, al tiempo que el líder zapatista, el "subcomandante Marcos", apostó a la no solución con objetivos opuestos.

El líder del PAN se dijo convencido de que si el Gobierno y el Ejército Zapatista de Liberación Nacional (EZLN) no han llegado a un acuerdo "es porque no quieren" ya que si "tuvieran un mínimo de voluntad, podrían terminar con esa guerra que no es guerra".

Calderón rechazó la propuesta del Gobierno de convertir en deuda pública los 65.000 millones de dólares del rescate bancario y optó por un mecanismo que permita dar estabilidad al sistema bancario y reducir al mínimo el costo fiscal. EFE

ith/ar/ga/ik

04-04

98145372

DOCUMENTO 9814538
TITULO MEXICO: EL PRD LIDERA EN LAS ENCUESTAS REALIZADAS EN
PROFUNDIDAD 178 593 JULIO Y AGOSTO DE 98
FECHA DE PROCEDENCIA 160998
VINCULACIONES 11816 ✓ 11431 ✓
507623 ✓
515432 ✓
11323 ✓
11169 ✓

GS8106

U POXET 09-16 00472
icx exq mun

MEXICO-POLITICA

PRD ARREBATARIA PRESIDENCIA PRI SI HUBIERA ELECCIONES AHORA

México, 16 sep (EFE).- El izquierdista Partido de la Revolución Democrática arrebataría la Presidencia del Gobierno de México al Partido Revolucionario Institucional por una mínima ventaja en caso de que se celebraran ahora las elecciones, según una encuesta de la Universidad de Guadalajara.

El informe señala que si ahora se convocaran elecciones para la Presidencia en México, el 33.9 por ciento de los encuestados votaría al gobernante PRI y el 34.1 por ciento al PRD, mientras sólo un 19.1 por ciento se inclinaría por el conservador Partido de Acción Nacional.

Más de la mitad de los entrevistados, el 54.2 por ciento, considera que la gestión del presidente Zedillo al frente del Gobierno es "buena" frente a un 30.3 por ciento que opina que ha sido "mala".

La actuación del presidente ha sido "pésima" para un 10.4 por ciento y "excelente" para un 3.8 por ciento.

El izquierdista PRD conseguiría también una mínima ventaja sobre el Revolucionario Institucional si en este momento se celebraran elecciones al Gobierno capitalino, con un apoyo del 33.7 por ciento frente al 33.1 por ciento.

A la pregunta de por qué partido no votarían si hoy hubiera elecciones presidenciales, el 44.1 por ciento de los sondeados afirmó que no apoyaría al PRI y el 22.6 dijo que no votaría al PRD.

En el caso de la capital del país, el 45 por ciento no optaría por el Revolucionario Institucional y 24.4 por ciento no se inclinaría por el Partido de la Revolución Democrática.

En el Distrito Federal, cuatro de cada diez ciudadanos denuncia que ha descendido la calidad de los servicios públicos, el apoyo a las clases marginadas y la generación de empleo mientras que han aumentado la crisis económica y el deterioro de la calidad de las escuelas y servicios médicos.

Según el director del Centro de Estudios de Opinión de la Universidad de Guadalajara, Francisco Javier de la Torre, los resultados de la encuesta reflejan el desgaste natural que ha sufrido la administración de Cuauhtémoc Cárdenas al frente del gobierno de la capital de México.

La ciudadanía ha reaccionado ante las ilusiones frustradas sobre la solución de problemas como la inseguridad ciudadana, añadió De la Torre.

En relación a la marcha del país, la mayoría de los encuestados considera que el Tratado de Libre Comercio suscrito por México con Estados Unidos y Canadá ha perjudicado a la economía mexicana, que no estaba preparada para el gran mercado.

Los problemas más graves de México son, de acuerdo con los resultados de la encuesta, la inseguridad pública, la corrupción y la pobreza extrema.

El sondeo se realizó entre 600 ciudadanos de la capital del país en dos fases, la primera los días 2 y 3 de julio y la última el pasado 29 de agosto, para comprobar si se mantiene la misma tendencia de opinión.

El índice de fiabilidad es del 95 por ciento, según la

Universidad, uno de los centros de análisis estadístico más sólidos de México.- EFE

MAR/10

09/16/08-01/98

01-01

9814538

DOCUMENTO

9814539

MEXICO: CONFLICTO CON LOS ESTADOS UNIDOS POR BASURERO NUCLEAR

PR. C. D. N. I. A. 9814539
 F. C. H. A. D. E. P. R. O. C. E. D. E. N. C. I. A. 170998
 V. I. N. C. U. L. A. C. I. O. N. E. S. 10876 ✓
 504623 ✓
 65890 ✓
 11895 ✓
 11295 ✓

XW2113

U FOXBT 09-04 00670
 icx mun

MEXICO-EEUU (previsión)
 EEUU-MEXICO EN ANTESALA NUEVO CONFLICTO POR BASURERO NUCLEAR

México, 4 sep (EFE).- Estados Unidos pretende convertir en un basurero nuclear la frontera que comparte con México, sin tener en cuenta los acuerdos vigentes para preservar el entorno ecológico, denunciaron legisladores mexicanos y organizaciones civiles, que prevén una confrontación diplomática entre ambos países.

La decisión del Senado de EEUU de aprobar un vertedero nuclear en Sierra Blanca (Texas), a 25 kilómetros de la frontera con México, para depositar desechos de sus plantas de Maine y Vermont, -próximos a Canadá- constituye un signo de "racismo ecológico" del Gobierno estadounidense, según el Partido de la Revolución Democrática (PRD).

Un portavoz del grupo ecologista Greenpeace, dijo a EFE que prepara varias acciones urgentes para frenar la construcción del proyecto Sierra Blanca.

La titular de Relaciones Exteriores, Rosario Green, recordó que la decisión del Senado debe aún ser ratificada por el presidente Bill Clinton, lo que "abre la posibilidad de que se plantee la no construcción del vertedero".

Green insistió en que el Gobierno de México ha remitido varios escritos de protesta al Departamento de Estado norteamericano

para solicitar que el basurero se sitúe en otro lugar, y reiteró que planteó el rechazo del Ejecutivo mexicano tanto a la secretaria de Estado, Madelaine Albright, como al gobernador de Texas, George Bush.

El ministro de Energía, Luis Téllez, aseguró que el vertedero de Sierra Blanca "técnicamente cumple con los requerimientos para su construcción y con las medidas de seguridad que se habían exigido", y comentó que las denuncias del Gobierno mexicano responden a "la sensibilidad y la preocupación" por la población de la zona.

Relaciones Exteriores envió una carta al Gobierno estadounidense para que reconsidere la situación del vertedero de Sierra Blanca, pero no ha exigido la cancelación del proyecto ni el respeto al Acuerdo de La Paz, suscrito en 1983 para garantizar la protección del entorno ecológico a 100 kilómetros de cada lado de la frontera.

El gobernante Partido Revolucionario Institucional (PRI) manifestó "su total rechazo" a la decisión del Senado estadounidense, y reclamó "una actitud responsable" de EEUU y "una firme posición de nuestro Gobierno para que los mexicanos contemos con información precisa sobre las características del basurero y los riesgos para los habitantes de las ciudades fronterizas del norte de México".

"La construcción de una relación amistosa entre México y EEUU sólo es posible mediante el respeto mutuo y una política de buena vecindad", advirtió el PRI.

El Congreso mexicano señaló ayer que acudirá a tribunales internacionales para que obliguen a EEUU a respetar los acuerdos y no poner en riesgo a la población.

El embajador de EEUU en México, Jeffrey Davidow, afirmó anoche que la instalación del vertedero "no es algo fijo", porque la decisión definitiva depende del gobernador Bush y de otras autoridades.

01-08

9814539

relevantes".

Davidow admitió que el basurero puede ocasionar "cierta inquietud" en México, pero puntualizó que no recibirá residuos nucleares altamente peligrosos.

México y Estados Unidos se han enfrascado en los últimos meses en varias controversias diplomáticas por lo que el Gobierno mexicano ha considerado "injerencias" en asuntos internos, como el conflicto armado en Chiapas, narcotráfico, lavado de dinero y la ejecución de mexicanos condenados a muerte en EEUU.

EEUU reveló en mayo pasado que agentes antidrogas norteamericanos desarrollaron la operación "Casablanca" y operaron ilegalmente en territorio mexicano para desarticular una red de lavado de dinero procedente del narcotráfico.

Además, los nexos de militares y agentes antinarcóticos mexicanos con los carteles de la droga dieron pie a que en EEUU se discutiera sobre la fiabilidad del Gobierno de México en la lucha antidroga.

El pasado julio, senadores estadounidenses pidieron al Departamento de Estado que emitiera una recomendación instando al Gobierno mexicano a una solución urgente para el conflicto armado de Chiapas.

En todos estos casos, México reaccionó enérgicamente denunció que EEUU se extralimitaba en sus acciones y reclamó respeto a su soberanía territorial y política. EFE

jar/mar-op

09/04/09-24/98

DF9467

U FOXBT 09-04 00499

02

9814539

XE0851

R PDXBT 09-04 00531
aca and sur exg eut mag exo icx

MEXICO-NUCLEAR
GOBIERNO RECHAZA RIESGO SALUD POR VERTEDERO TOXICO EN TEXAS

México, 4 sep (EFE).-- El proyecto de vertedero para desechos radiactivos en Sierra Blanca (Texas, EEUU) cumple con normas internacionales de seguridad y no representa peligro para la vida humana ni riesgo de contaminación al medio ambiente, afirmó hoy el gobierno mexicano.

La Comisión Nacional de Seguridad Nuclear y Salvaguardas de México expresó en un comunicado enviado a EFE que el proyecto de Sierra Blanca "cumple con los criterios técnicos aceptados a nivel internacional, por lo que no es de esperarse ningún impacto negativo ni en la salud ni en el ambiente de nuestro país".

El Congreso estadounidense aprobó el miércoles el traslado de material radiactivo de sus estados de Maine y Vermont, fronterizos con Canadá, al de Texas, donde se construirá un vertedero en la comunidad mayoritariamente hispana de Sierra Blanca, situada a 25 kilómetros de la frontera con México.

Legisladores mexicanos y ecologistas condenaron esa decisión y acusaron al Gobierno de EEUU de violar el Acuerdo de La Paz, suscrito en 1983 y que obliga a ambos países a preservar el entorno ecológico cien kilómetros a cada lado fronterizo.

La Comisión Nacional de Seguridad Nuclear y Salvaguarda aclaró que el proyecto es viable "siempre y cuando (...) se construya, opere y clausure conforme a la documentación aceptada", y resaltó que las autoridades mexicanas deberán recibir continuamente información sobre dicho vertedero.

La Comisión dijo que, según los análisis de impacto ambiental del proyecto de basurero radiactivo, los estudios son "consistentes con los criterios internacionales".

El organismo mexicano explicó que en Sierra Blanca los acuíferos se encuentran a una profundidad de 239 metros y no reciben recargas del agua de lluvia en el propio sitio.

"Esto constituye una barrera natural insalvable para cualquier contaminante, aun en el remoto caso de que el confinamiento tuviera una fuga de agua contaminada ésta sería retenida en los estratos superficiales", agregó la Comisión.

"Estos acuíferos no tienen conexión con el Río Grande (fronterizo) ni con acuíferos mexicanos", afirmó la Comisión Nacional de Seguridad Nuclear y Salvaguardas.

Dicha Comisión desechó también la posibilidad de que el agua contaminada por una eventual fuga del confinamiento escurra superficialmente hasta el Río Grande, ya que incluso la inundación máxima probable quedaría confinada dentro del terreno del rancho donde se encuentra el vertedero.

El organismo mexicano afirmó que los bidones con desechos radiactivos resistirían un seísmo, que nunca se ha producido en la región, aunque causara fracturas en el subsuelo.

La aprobación para el vertedero tóxico será firmada en las próximas semanas por el presidente de EEUU, William Clinton, con lo que entrará en vigor el traslado de material radiactivo y la creación del depósito.

En Sierra Blanca viven unas 700 personas, en su mayoría de origen mexicano, estadounidenses como la comunidad en donde menor resistencia política se puede tener ante este tipo de proyectos.

El ministerio de Exteriores de México envió el jueves una carta al presidente Clinton en la que se pide la reconsideración de la ubicación del vertedero radiactivo, pues hay inquietud sobre la seguridad de las personas que viven en la región fronteriza.
EFE

jar/mmg/fr

9814539

XA0815

R PDXT 09-06 00177
icx amt exg

MEXICO-NUCLEAR

GOBIERNO MEXICO NO SE OPONE A CONFINAMIENTO DE SIERRA BLANCA

México, 6 sep (EFE).- El Gobierno mexicano afirmó hoy que los confinamientos de desechos tóxicos son "indispensables" y no se opone a ellos si cumplen las normas establecidas, en referencia al vertedero que EEUU planea construir en Sierra Blanca, a 30 kilómetros de la línea fronteriza.

Los confinamientos "no son un problema sino una solución" al agotarse las posibilidades de reciclaje de residuos industriales, y de otros tipos que "en su origen contribuyen al bienestar de la sociedad", indicó el Gobierno de México.

El Gobierno afirmó que mantendrá escrupulosamente el seguimiento del proyecto de Sierra Blanca y responderá "como hasta ahora, con el sustento de los mejores conocimientos científicos y atendiendo las opiniones de distintos sectores de la sociedad".

Mientras, legisladores mexicanos y ecologistas de México se oponen al proyecto de Sierra Blanca por considerar que viola el Acuerdo de La Paz, suscrito en 1983 y que obliga a ambos países a preservar el entorno ecológico cien kilómetros a cada lado fronterizo. EFE

jth/may/pg

04

9814539

MEXICO-NUCLEAR (Previsión)
GOBIERNO MEXICO ACEPTA VERTEDEROS QUE CUMPLEN CON NORMAS

México, 7 sep (EFE).— El Gobierno de México aseguró que acepta los vertederos de residuos tóxicos que cumplan las normas de seguridad al fijar su posición sobre el que EEUU planea construir en Sierra Blanca, estado de Texas, a unos 30 kilómetros de la línea fronteriza.

Los confinamientos son "indispensables" y "no son un problema sino una solución" cuando se han agotado las posibilidades de reciclaje de residuos industriales que contribuyen al bienestar de la sociedad", indicó el Gobierno de México.

En un comunicado de las Secretarías de Relaciones Exteriores, Energía y Medio Ambiente sobre Sierra Blanca, el Gobierno destacó que el vertedero "no ha sido autorizado" ya que la resolución del Congreso de EEUU no menciona una localización específica en el estado de Texas.

El Gobierno mexicano explicó que desde que tuvo conocimiento del proyecto de Sierra Blanca ha intercambiado información con Estados Unidos en base al "Convenio de La Paz" firmado en 1983 en capital del estado mexicano de Baja California Sur por los presidentes Miguel de La Madrid y Ronald Reagan.

Legisladores y ecologistas de México se oponen al proyecto de Sierra Blanca por considerar que viola el Acuerdo de La Paz, que obliga a ambos países a preservar el entorno ecológico en cien kilómetros a cada lado fronterizo.

El Gobierno de México recordó que en diciembre de 1995 se formó un grupo intersecretarial que ha venido considerando los aspectos técnicos, económicos y socio-políticos vinculados a los "confinamientos fronterizos".

Ratificó que en relación a Sierra Blanca, Relaciones Exteriores ha enviado 14 notas diplomáticas a EEUU para vigilar el cumplimiento de los acuerdos internacionales y atender en el exterior las preocupaciones de la población mexicana sobre ese confinamiento.

En reiteradas ocasiones Relaciones Exteriores ha solicitado a EEUU que "tenga muy en cuenta" las preocupaciones generadas en México "toda vez que compartimos el interés de construir una nueva visión de la frontera, sustentada en el principio de buena vecindad".

La Secretaría de Energía estudió y revisó la información del proyecto y sus expertos concluyeron que Sierra Blanca cumple con la normativa mexicana, así como con los requisitos internacionales de seguridad.

Sierra Blanca "no representaría riesgo alguno para la población y el medio ambiente de México, siempre y cuando la instalación para almacenar los desechos se construya, opere y clausure conforme a la documentación presentada", indicó el Gobierno de México.

Afirmó que los expertos consideran que el diseño de la instalación está calculado para resistir un terremoto 3,5 veces mayor al ocurrido en septiembre de 1985 en México, que alcanzó los 8,1 grados en la escala de Richter y dejó 5.000 muertos, según cifras oficiales, y 40.000 según grupos independientes.

La Secretaría del Medio Ambiente ha concluido también que el

confinamiento "no implica riesgos de contaminación para acuíferos o ríos en México", aseguró.

Respecto a Sierra Blanca, el Gobierno de México anunció que "seguirá recogiendo la preocupación de la población fronteriza" además de que invitará a científicos a evaluar cualquier información adicional a fin de hacerla pública.

El Gobierno ratificó que considera adecuada la construcción de confinamientos de desechos tóxicos siempre y cuando cumplan estrictamente con las normas nacionales e internacionales de seguridad.

Afirmó también que mantendrá un escrupuloso seguimiento del proyecto de Sierra Blanca y responderá, "como hasta ahora, con el sustento de los mejores conocimientos científicos y atendiendo las opiniones de distintos sectores de la sociedad".— EFE

jth/lm

EEUU-MEXICO (previsión)

MARCHAS Y PROTESTAS EN FRONTERA EEUU-MEXICO CONTRA BASURERO

Por Patricia Giovine

El Paso (EEUU), 8 sep (EFE).- Autoridades de la franja fronteriza entre EEUU y México y grupos ecologistas se proponen redoblar su lucha contra la construcción de un basurero de desechos tóxicos en la localidad texana de Sierra Blanca.

Dirigentes gubernamentales de la zona, ubicada a unos 25 kilómetros de México, anunciaron que pedirán al presidente mexicano, Ernesto Zedillo, que exhorte a su colega estadounidense, Bill Clinton, a que vete el proyecto.

Mientras, las organizaciones ecologistas encabezarán una marcha de protesta a principios de octubre que comenzará con el bloqueo del cruce internacional Zaragoza, en Texas, al este de El Paso, informó el dirigente del grupo "Sierra Club", Edward Patrykus.

La marcha continuará después hacia las ciudades de San Antonio, Houston y Austin, en donde manifestantes protestarán frente al capitolio estatal.

Los ecologistas protestarán también en las ciudades de Dallas, Little Rock, Memphis, Nashville, Knoxville y Roanoke, por las que se prevé que pasarán los camiones cargados de materiales de bajo nivel radioactivo provenientes de Maine y Vermont, con destino a Texas.

Patrykus dijo que programan que la marcha concluirá el 12 de octubre, Día de la Raza, frente al edificio de la Organización de las Naciones Unidas en Nueva York.

Por su parte, el alcalde de la mexicana Ciudad Juárez, fronteriza con El Paso, Enrique Flores Almeida, señaló que en coordinación con los regidores de la ciudad han preparado un documento dirigido a Zedillo, en el que solicitan que intervenga ante Clinton para que vete el proyecto de ley que autoriza el traslado de los desechos.

La semana pasada, el Senado de Estados Unidos votó a favor del proyecto de ley denominado "Compact", que contempla que tanto Vermont como Maine envíen desechos de sus laboratorios nucleares y hospitales a Texas para su almacenamiento.

La aprobación del "Compact" depende ahora de Clinton, y las autoridades de Desechos Radioactivos de Texas han señalado ya al poblado de Sierra Blanca, situado a unos 25 kilómetros de la frontera con México, como el posible receptor de las toneladas de desechos provenientes de ambos estados de EEUU, fronterizos con Canadá.

José Luis Rodríguez, regidor de Ciudad Juárez y quien mantuvo hace dos meses una huelga de hambre en protesta contra el proyecto del basurero, informó de que el ayuntamiento financiará la marcha de los ecologistas, a la que se unirán autoridades del estado mexicano de Chihuahua y de los municipios de Juárez, en México, y El Paso, en Estados Unidos.

Rodríguez dijo que las autoridades municipales, estatales y federales se unirán para recordar al presidente Clinton que existe un tratado internacional "De la Paz" en el que Washington y la Ciudad de México se comprometieron a no establecer proyectos contaminantes a menos de 100 kilómetros de la frontera.

En julio pasado, el gobernador de Texas, George Bush, dijo que

no cree que el proyecto del basurero viole tratado alguno.

Fero los ecologistas y los residentes de Sierra Blanca están en desacuerdo y dicen que una pequeña fuga de material radioactivo al río Bravo tiene la capacidad de poner en peligro la vida animal, vegetal y humana en la zona. EFE

pg/caj jad/pgl

09/08/18-14/98

Ob

9814539

U POXBT 09-10 00596
icx mun

EEUU-MEXICO
CIENTIFICOS DE LA ONU INSPECCIONARAN SIERRA BLANCA

Por Patricia Giovine

El Paso (EEUU), 10 sep (EFE).- La ONU enviará a cinco científicos para inspeccionar la zona de Sierra Blanca donde se pretende instalar un basurero de residuos radiactivos, a lo que se oponen los municipios a ambos lados de la frontera de Texas.

El dirigente de la Coalición Binacional contra el Basurero en Sierra Blanca, Manuel Robles Flores, informó de que la Organización de las Naciones Unidas enviará a la zona a cinco científicos para inspeccionar el sitio propuesto para el basurero radiactivo que las Autoridades de Desechos del estado de Texas quieren establecer en la zona.

El dirigente dijo que se desconoce cuándo llegarán a la región los científicos de la ONU, quienes desean observar personalmente el sitio elegido para confinar los desechos provenientes de Texas y de los estados de Maine y Vermont.

Robles anunció que el 12 de octubre próximo tanto los miembros de los grupos ecologistas como autoridades locales y estatales de las ciudades fronterizas y ciudadanos bloquearán los cruces internacionales entre México y Estados Unidos por los estados de Texas y Chihuahua.

El bloqueo se realizará desde el cruce Paso del Norte, en El Paso-Ciudad Juárez, hasta el de Ojinaga-Presidio.

De acuerdo al dirigente, el bloqueo en los puentes durará hasta una hora y su objetivo es presionar al gobierno de Estados Unidos para que cancele la instalación del basurero, que albergaría toneladas de desechos radiactivos.

El cierre de cruces forma parte de una serie de medidas de protesta como marchas, manifestaciones y huelgas de hambre entre el 6 y 12 de octubre, día en el que se contempla una manifestación en Nueva York, frente al edificio de la ONU.

Varios grupos opositores tienen prevista una huelga de hambre frente a la Casa Blanca y la sede de la ONU.

La candidata por el Partido Verde a la gobernación de Texas, Susan Lee Solar, explicó que el objetivo es impedir la ratificación de una ley que permitiría concretar el proyecto, al que los ambientalistas han definido como "racismo ambiental".

La mayoría de habitantes en Sierra Blanca, a 27 kilómetros del Río Bravo, al este de El Paso, son de origen hispano.

Según Robles, el gobierno de EEUU pretende realizar tres proyectos altamente contaminantes en la región, que se convertirían en un triángulo nuclear de alta peligrosidad.

Uno de esos proyectos es el conocido como "Waste Insolation Pilot Program" (WIPP), cuya construcción ha sido ya autorizada en Carsbad, al suroeste de Nuevo México, a pocos kilómetros de El Paso, y que albergaría toneladas de desechos químicos con alto contenido de plutonio.

El Departamento de Energía almacenaría en Carsbad 850.000 cilindros con capacidad de 55 galones cada uno en los que se aislarían herramientas y maquinaria provenientes de plantas nucleares.

Robles estimó que los dos proyectos constituyen un riesgo latente para la comunidad fronteriza, ya que están localizados

sobre fallas sísmicas que, de activarse, contaminarían los mantos acuíferos y, en consecuencia, el Río Bravo.

Paralelamente al bloqueo de puentes, el activista anunció que las comunidades del Valle de Juárez y Valle Bajo formarán también el 12 de octubre una cadena humana en protesta contra los dos proyectos.

El pasado 2 de septiembre el Senado aprobó por 78 votos a favor y 15 en contra el traslado de los desechos desde Maine y Vermont y se prevé que en las próximas dos semanas Clinton pueda firmar la legislación o vetarla.

México ha pedido a Texas y al gobierno federal de EEUU que dejen de lado el proyecto porque viola el tratado de paz de 1983 firmado entre ambos países, en el que se establece que no se desarrollará ningún proyecto perjudicial al medio ambiente a 130 kilómetros de la frontera.

pg/mp/rm/lm

XE1122

R VARBT 09-17 00313
mun exg icx

MEXICO-EEUU

ACTIVISTAS GREENPEACE TOMAN SEDE GOBIERNO TEXAS EN MEXICO

México, 17 sep (EFE).- Activistas de la organización ecologista Greenpeace ocuparon hoy de manera pacífica las oficinas del gobierno del estado de Texas (EEUU) en la Ciudad de México, en protesta por la construcción del vertedero de desechos radiactivos en la comunidad estadounidense de Sierra Blanca.

Los ecologistas, que comenzaron su ocupación a las 09.00 horas locales (14.00 GMT), esperan que dure 30 horas, según declararon a EFE.

La sede del gobierno texano se encuentra en un hotel de gran lujo a un lado de la embajada de Estados Unidos en la Ciudad de México.

Los al menos siete activistas desplegaron mantas con consignas como: "George Bush: racista ambiental", en referencia al gobernador del estado de Texas, y "La frontera no es basurero de los Estados Unidos".

Existe tensión en la sede de la representación texana, dijeron a EFE portavoces de Greenpeace, quienes rehusaron levantar su protesta.

Alejandro Calvillo, portavoz de Greenpeace, afirmó que "no podemos permitir que la frontera con México se convierta en basurero de los desechos tóxicos y radiactivos de los Estados Unidos".

Los activistas culparon a las autoridades texanas de practicar "racismo ecológico", pues los estados que enviarán su basura radiactiva a la frontera mexicana optaron por una comunidad sin representación y sin importar el daño que puedan producir a millones de habitantes.

El Senado estadounidense aprobó en agosto pasado el traslado de desechos radiactivos de plantas nucleares de los estados de Vermont y Maine, fronterizos con Canadá, que aportarán 50 millones de dólares a Texas para construir el vertedero en Sierra Blanca.

La comunidad de Sierra Blanca se encuentra a menos de 27 kilómetros de la frontera con México, según Greenpeace, que acusa también al confinamiento de carecer de medidas de seguridad y ha alertado sobre el riesgo en caso de que se produzca una fuga de material radiactivo. EFE

jar/mmg/fr

9814539

08-08

09/17/19-32/98

ENTRO 9814540
 MEXICO: CARDENAS / TROSONITA
 PROCEDENCIA 150090
 FECHA DE PROCEDENCIA 160998
 VINCULACIONES 11816 ✓ 58432 ✓
 501623 ✓
 1164 ✓
 11802 ✓
 11803 ✓
 XA1701
 U PUXBT 09-17 00582
 MUN ICX

INFORME A LA ASAMBLEA
 LEGISLATIVA

MEXICO-INFORME (previsión)
 CARDENAS DICE RECIBIO CIUDAD EN DESORDEN, DETERIORO Y ABANDONO

México, 17 sep (EFE).- El jefe de Gobierno de la capital mexicana, Cuauhtémoc Cárdenas, aseguró hoy que recibió una ciudad con "desorden, deterioro y abandono", al presentar a la Asamblea Legislativa su primer informe desde que asumió el cargo el 5 de diciembre pasado.

Cárdenas, uno de los fundadores del izquierdista Partido de la Revolución Democrática (PRD), aseguró que la situación en que recibió el gobierno de la Ciudad de México ha representado que una parte del tiempo y esfuerzo se destine a "poner la casa en orden".

El jefe de Gobierno, el primero electo en 68 años, señaló en la ALDF, que tiene mayoría del PRD, que su gobierno se propuso desde el inicio la construcción de una administración "ordenada, moderna y transparente".

En su informe de gobierno, Cárdenas sostuvo que los habitantes de la capital mexicana votaron del 6 de julio de 1997 "por una ciudad democrática" y ratificó que por lo tanto no se puede tener una administración corrupta.

"La nueva ciudad que todos queremos es incompatible con la vieja corrupción que todos conocemos", señaló Cárdenas al asegurar que su gobierno nunca se engañó sobre la magnitud de este mal, "antiguo, profundo y extendido".

Antes de su informe Cárdenas escuchó las posiciones de los grupos parlamentarios frente a su gobierno en las que predominó el reclamo por la decisión de la mayoría del PRD de negarse a que el Jefe de Gobierno mantuviera una sesión de preguntas y respuestas.

Durante la lectura del informe, algunos diputados mostraron pancartas en las que acusaron a Cárdenas de mentir al tiempo que le exigían el cumplimiento de las promesas hechas al asumir el cargo de que se combatiría la delincuencia y se recuperaría la ciudad para los habitantes.

El diputado José Narro Céspedes, del Partido del Trabajo (PT), aseguró que el triunfo electoral de Cárdenas fue una victoria de la ciudadanía sobre el abandono del régimen y por la esperanza de una apertura democrática.

Pero, dijo Narro, al gobierno de Cárdenas todavía le falta mucho camino por recorrer para cumplir sus promesas y dijo que sus errores en la administración "no se pueden ocultar".

Sara Isabel Castellanos, diputada del Partido Verde Ecologista de México (PVEM) aseguró que el informe de Cárdenas podía ser llamado "el día del doble discurso" ante las contradicciones que ha mostrado su partido en la Asamblea.

Denunció que el partido que "antes exigía apertura y garantías a los derechos de las minorías, hoy ejerce una actitud antidemocrática y falta de tolerancia".

Castellanos criticó la decisión del PRD por negarse a aprobar una ronda de preguntas y respuestas con el Jefe de Gobierno.

El diputado del Partido Acción Nacional (PAN), Miguel Hernández Labastida denunció la incapacidad del gobierno de Cárdenas para atender las demandas ciudadanas y acusó al PRD de ser un partido incoherente.

El diputado del Partido Revolucionario Institucional (PRI) Manuel Aguilera, sostuvo que esta fuerza parlamentario asistió al informe.

01-02

9814540

de Cárdenas por la decisión del PRD de no aceptar que el jefe de gobierno fuera cuestionado.

Aguilera, quien fue regente (alcalde) de la capital mexicana de enero a diciembre de 1994, acusó al PRD de encabezar una "democracia sorda" y sostuvo que en los primeros meses del gobierno de Cárdenas existe una "abismal" diferencia entre las promesas y las respuestas.

Por su parte, el diputado René Arce, del PRD, defendió la gestión de Cárdenas al frente de la capital mexicana y acusó de "insidiosos" a quienes hoy pretenden que en meses se tengan soluciones a los problemas acumulados por décadas de gobiernos oficialistas. EFE
jth/ib/arp

09/17/22-00/98

XA1699

02

9814540

El gobierno de la capital visto por Cárdenas

Por Luis Granovsky

México, AFP

El centrozquierdista Cuauhtémoc Cárdenas reiteró ayer ante la Asamblea Legislativa, en su primer informe de gobierno sobre la capital mexicana, que pretende construir "entre todos" una ciudad apta para vivir, "para los de hoy y los de mañana".

Primer gobernador electo del Distrito Federal, zona azotada por la polución, delincuencia y pobreza, Cárdenas recordó que su primera tarea debió ser "poner la casa en orden" ante la corrupción, caos administrativo y gastos sin control que heredó del anterior gobierno del Partido Revolucionario Institucional (PRI, 69 años en el poder federal).

Fiel al protocolo, Cárdenas — que fue elegido con más del 50% de los votos — debió escuchar previo a su informe, intervenciones de cada partido político, en las que sus opositores aprovecharon para criticarlo a fondo, acusándolo de ineficiencia, incumplir promesas y no resolver los problemas de esta ciudad de 15 millones de habitantes (20 incluyendo la zona conurbana, bajo otra administración).



Cárdenas informa sobre su gestión en la capital mexicana.

Incluso, un diputado del conservador Partido Acción Nacional puso en la tarima sobre la que hablaba Cárdenas un cartel con la leyenda "¿Cuándo cumplirás tus promesas?", mientras otro colega agitaba uno que decía "¡Mientes!".

Impasible, Cárdenas continuó con su informe en el recinto de la Asamblea Legislativa en la que su partido, el de la Revolución Democrática, tiene mayoría absoluta.

El gobernador hizo especial énfasis en la lucha contra la corrupción, tanto en la administración pública como en los contratos y en los cuerpos policiales, y en las acciones sociales que desarrolló su gobierno en los primeros nueve meses en el poder.

También se refirió a la crítica situación socioeconómica y advirtió que "como las cifras nacionales lo confirman, se han mantenido o han crecido los niveles de desempleo y la caída de los salarios".

La Rep. 18/9.

02-03

9814540

N° DOCUMENTO 9814541
 TÍTULO México: en producción industrial creció 7,2 % entre
 PROCEDENCIA 218593
 FECHA DE PROCEDENCIA 170998
 VINCULACIONES 11816
 501623
 11701
 11161

ENERO Y JULIO 1998

XA1690

R ECDT 09-17 00335
 AMT ICX NFS

MEXICO-INDUSTRIA
 PRODUCCION INDUSTRIAL CRECIO 7,2 POR CIENTO ENERO-JULIO 1998

México, 17 sep (EFE).- La producción de la industria mexicana creció el 7,2 por ciento a tasa anual durante el periodo de enero a julio de este año, en comparación con el mismo periodo de 1997, informó hoy la Secretaría de Hacienda.

El organismo gubernamental destacó además, que en el mes de julio la producción industrial creció el 5,3 por ciento, en comparación con el mismo mes del año pasado.

Con este resultado la producción industrial integrada por la minería, manufacturas, construcción y generación de electricidad, gas y agua, suman 31 meses consecutivos con tasas de crecimiento positivas.

El comunicado señala que en los primeros siete meses de este año la minería creció el 5,1 por ciento, en comparación con los siete meses del año pasado, en tanto que en julio su crecimiento fue del 5,1 por ciento.

La extracción petrolera creció el 3,4 por ciento debido a la mayor extracción de crudo y gas natural en el mes de julio, mientras que la minería no petrolera se incrementó el 2,3 por ciento.

La industria manufacturera se mantuvo como un sector dinámico con un crecimiento del 7,8 por ciento en los primeros siete meses en comparación con el mismo periodo de 1997, en tanto que en el mes de julio la manufactura creció el 5,9 por ciento en relación con el mismo mes del año pasado.

La Secretaría precisó que al interior de esta industria, las maquiladoras (ensambladoras) aumentaron su producción en el 6,3 por ciento, mientras que la industria de la transformación creció el 5,8 por ciento en comparación con julio de 1997.

Entre enero y julio de este año, la construcción registró una tasa de crecimiento del 5,6 por ciento, en tanto que en julio creció el 2,6 por ciento, debido a la demanda en la edificación de vivienda, de oficinas y establecimientos comerciales y de servicios.

Finalmente, en los primeros siete meses de este año la generación de electricidad, gas y agua se incrementó el 5,6 por ciento, en tanto que en julio el crecimiento fue del 8,3 por ciento, en comparación con el mismo mes de 1997. EFE

jrm/eo/arp

01-01

9814541

0110

TITULO

PROCED:

FECHA D

VINCUL

MEXICO: SINAUON

EN CHIAPAS

A 15. 12 98

150090
290998
11876
504623
515945
11030
11939

AE0837

U FOXBT 07-04 00447
RUM EXG 10X

MEXICO-CHIAPAS

GRUPOS SOCIALES PIDEN AL EZLN UN ENCUENTRO PARA AVANZAR PAZ

México, 4 sep (EFE).- Centenares de organizaciones civiles, legisladores y ciudadanos mexicanos invitaron hoy al Ejército Zapatista de Liberación Nacional (EZLN) a reunirse para analizar las alternativas de paz y la consulta convocada por esa guerrilla sobre el proyecto de la ley indígena.

"Nuestro propósito es modesto pero firme: reabrir ese camino de la solución que es, por naturaleza, el diálogo", señalaron las organizaciones en su invitación a la comandancia general del EZLN.

Rocío Culebro, de la Red Nacional de Derechos Humanos "Todos los derechos para todos", explicó a EFE que ésta es una primera invitación y habrá que ver si tenemos una respuesta para entonces ver como organizar el encuentro.

En su invitación, las organizaciones explican al EZLN que no pretenden erigir un puente entre ellos y el Gobierno de México ni ejercer ninguna función más allá de su deseo de un diálogo directo con un grupo cuya permanencia en la paz es indispensable.

"Sencillamente creemos que una alternativa a la cerrazón que hoy se vive es el inicio de un diálogo con el EZLN y nos gustaría que ese diálogo fuese con nosotros porque nos interesa de un modo muy vivo", manifestaron.

Las organizaciones, diputados, intelectuales y ciudadanos mexicanos afirmaron que su deseo de reunirse con el EZLN se debe a la importancia del problema del estado mexicano de Chiapas y al futuro de la consulta convocada por el EZLN sobre la ley indígena.

Desde el 1 de enero de 1994, Chiapas significa "marginalidad extrema, miseria indígena, explotación y rebeldía, y "ha obsesionado y preocupado a los interesados por una paz fundada en propósitos de justicia social", afirma el manifiesto suscrito, entre otros, por el intelectual Carlos Monsivais.

Agrega que el desgaste, "natural o inducido", registrado durante estos años sobre el conflicto de Chiapas no ha logrado eliminar la búsqueda de una paz digna, el apoyo a las reivindicaciones indígenas, ni su exigencia de respetar los derechos humanos y de que masacres como las de Acteal no se repitan.

Además, señala, ahora el EZLN ha convocado a una consulta sobre la reforma constitucional en materia de derechos y cultura indígena y ha hecho un llamamiento a la sociedad civil para que se sume a este esfuerzo.

Las organizaciones señalaron que su invitación se sustenta en esta actualidad de Chiapas, en la exigencia de paz en la región, en el intento de sumar distintas propuestas de paz y porque "la consulta y cualquier otra propuesta deberían ser amplias desde su arranque".

Un diálogo con el EZLN permitiría "analizar propuestas y llegar a acuerdos sobre la realización de la consulta y además, de un intercambio de juicios, puntos de vista y alternativas posibles de solución al conflicto", indicaron los convocantes. EFE

jth/mar/fr

9814542

09/04/19-09/98

01-07

MEXICO-CHIAPAS (previñión)

MARCOS ACEPTA OFERTA ORGANISMOS CIVILES DIALOGO LEY INDIGENA

San Cristóbal de las Casas (México), 11 sep (EFE).- El líder de la guerrilla zapatista, el subcomandante Marcos, ha aceptado la oferta de diálogo de organizaciones civiles para avanzar en la consulta sobre la Ley Indígena, uno de los motivos de la ruptura de las negociaciones de paz con el Gobierno de México.

Más de un centenar de organizaciones civiles, legisladores y ciudadanos mexicanos invitaron al Ejército Zapatista de Liberación Nacional (EZLN), el pasado día 4, a iniciar un proceso de diálogo para estudiar las alternativas pacíficas al conflicto armado de Chiapas y los términos de la consulta convocada por esa guerrilla sobre el proyecto de Ley Indígena.

Las organizaciones, en la invitación remitida al dirigente zapatista, advierten de que no pretenden convertirse en un "puente" entre el Gobierno y la guerrilla.

El subcomandante Marcos hizo público anoche un comunicado, fechado el pasado día 7 en el "Cuartel General de Playa de Trigo", en el que acepta la propuesta para "echar a andar la consulta" sobre la Ley Indígena e "intercambiar puntos de vista sobre la situación actual".

Además, Marcos insiste en denunciar la política del Gobierno sobre el conflicto chiapaneco y advierte de que el silencio del presidente del país, Ernesto Zedillo, en la exposición de su IV Informe ante el Congreso supone una amenaza ya que "la desidia es otra forma de hacer la guerra".

El líder zapatista opina que este silencio es "elocuente", y se pregunta "qué pesadilla" significa esta nueva omisión. "Hace un año el señor Zedillo guardó silencio sobre la guerra en Chiapas en su informe de Gobierno, semanas después Acteal señaló lo que ese silencio ocultaba, la decisión del Poder de hacer del crimen una política de Gobierno", sostiene el comunicado.

"Tenemos que impedir que Acteal se repita, y también tenemos que buscar la forma de solucionar el pendiente que ese dolor señala, el reconocimiento de los derechos y cultura indígena, sobre esto será posible por fin construir la paz, la única posible, la paz con justicia y dignidad", añade.

Marcos responde también al secretario (ministro) de Gobernación, Francisco Labastida -quien afirmó que el conflicto de Chiapas es "irrelevante"-, al indicarle que el problema "es tan intrascendente que ocupa a más de la mitad del total de las tropas del Ejército sólo para contenerlo".

En un segundo comunicado, también hecho público anoche pero fechado el día 8 en "las montañas del sureste mexicano", el dirigente zapatista afirma que el Gobierno ha sido incapaz de preparar un plan de emergencia para atender a los daños de las torrenciales lluvias que han causado más de 40 muertos en la región de la costa y miles de damnificados.

"Acá el Gobierno sabe matar indígenas, pero no evitar que se mueran, mientras los aviones y helicópteros están ocupados en sus vuelos rasantes sobre comunidades zapatistas", afirma Marcos.

El subcomandante aseguró que "como siempre hasta que los muertos llegaron a las noticias nacionales e internacionales les

vino la urgencia a los desmemoriados que padecemos como gobierno".

"Millones de pesos serán enviados para ayudar a los damnificados, pero poco o nada llegará a manos de los necesitados y mucho o todo irá a engordar las cuentas bancarias del sustituto del usurpador", dice Marcos en referencia al gobernador de Chiapas, Roberto Albores Guillén, del Partido Revolucionario Institucional (PRI).

El proceso de paz en Chiapas se encuentra paralizado desde septiembre de 1996, cuando el EZLN abandonó las conversaciones con el Gobierno por considerar que se habían incumplido los acuerdos firmados, entre los que figuraba la elaboración de una ley sobre derechos del pueblo indígena. EFE 02

9814542

MEXICO

Fot. reducida con Partes Fondosucro

El Gobierno le advirtió al EZLN que "no hará más concesiones gratuitas"

Según el secretario de Gobernación, los zapatistas no regresan a la mesa de negociaciones para perjudicar al PRI y al PAN en las próximas elecciones. Advirtió que las armas de los insurgentes provienen de Centroamérica. La Iglesia sostiene que no habrá condiciones para el diálogo mientras "no desaparezca la impunidad y los grupos paramilitares no sean desarmados."

POR GUIDO BOLAÑOS
CORRESPONSAL EN MEXICO

MEXICO. El secretario de Gobernación (ministro del Interior), Francisco Labastida, advirtió que no se harán "más concesiones gratuitas" al Ejército Zapatista de Liberación Nacional, levantado en armas desde enero de 1994, y acusó al grupo insurgente de no regresar a la mesa de las negociaciones para influir en las próximas elecciones nacionales del 2000.

"Básicamente va contra nosotros y otro partido," afirmó Labastida, en referencia al PRI y al opositor derechista Partido Acción Nacional (PAN).

La alusión de Labastida fue interpretada como un primer intento de acercamiento del Gobierno hacia el PAN, en vísperas de iniciarse la LVIII Legislatura del Congreso, en septiembre, donde el oficialismo necesitará de votos aliados para impulsar su iniciativa de ley sobre derechos y cultura indígena, que hasta ahora no logró la mayoría entre los diputados.

Pero las declaraciones del funcionario fueron criticadas por legisladores del opositor izquierdista Partido de la Revolución Democrática (PRD) y del propio PAN, que integran la Comisión legislativa de Concordia y Pacificación (Cocopa), ahora la única instancia capaz de condicionar las negociaciones entre el Gobierno y el EZLN, tras la disolución de la Comisión Nacional de Intermediación que presidía el obispo Samuel Ruiz.

"Seguimos escuchando un doble discurso del Gobierno con una posición intransigente que no conduce a nada," dijo el diputado panista, Jesús Vicencio.

El presidente de la Cocopa, Carlos Payán, sostuvo que el EZLN difícilmente esté enterado de las propuestas del Gobierno porque no terminan de definirse.

Labastida fue aún más lejos al afirmar que el EZLN "ha recibido armas muy baratas de las guerrillas que terminaron en Centroamérica, mientras que hay comba-



ACUSACION. Según el Gobierno, los zapatistas recibieron armas de las guerrillas centroamericanas, e incluso hay combatientes de Colombia y El Salvador.

tientes de esa región que los apoyan, así como de Colombia y El Salvador."

En coincidencia se pronunció el gobernador de Puebla, Manuel Bartlett, quien vinculó la insurrección de Chiapas con la guerra civil de Guatemala.

Bartlett, quien fuera secretario de Gobernación durante el gobierno del ex presidente Carlos Salinas (1988-1994), está considerado uno de los "hombres duros" del sistema priista y recientemente se autoproclamó precandidato presidencial.

Durante la séptima visita al conflictivo estado de la Comisión Episcopal para la Paz y la Reconciliación en Chiapas, el obispo Luis Morales afirmó que "no habrá condiciones para que se reanude el diálogo con el EZLN mientras no desaparezca la impunidad y los grupos paramilitares no sean desarmados."

El religioso, titular de la Conferencia del Episcopado Mexicano y de la Comisión para la Paz y la Reconciliación en Chiapas, consideró urgente "despertar la confianza y la voluntad de las partes" pa-

ra encontrar un nuevo camino y opinó que "está agotada" la negociación de San Andrés, cuyos acuerdos el Gobierno desconoce.

Los obispos, quienes darán a Juan Pablo II un informe detallado sobre la situación de la paz y los derechos humanos en Chiapas, reiteraron su confianza en conseguir la paz en México antes de la visita del Papa, prevista para enero próximo.

Mujeres prozapatistas iniciaron esta semana una concentración permanente a las puertas del Palacio de Gobierno del estado, en la capital estatal de Chiapas, Tuxtla Gutiérrez. Exigen la libertad de indígenas bajo proceso, capturados por el Ejército mexicano y la policía estatal durante el desalojo violento de los "municipios autónomos" decretados por el EZLN.

Las manifestantes, originarias de los municipios de Ocosingo, Las Margaritas, El Bosque y Nicolás Ruiz, demandan la libertad de al menos 150 indígenas prozapatistas, presos por cuestiones políticas en diversos cárceles del Estado.

Propuesta de diálogo

El precandidato del gobierno, el Partido Revolucionario Institucional (PRI) al gobierno de Guerrero, Florencio Salazar Adams, se pronunció por el diálogo con los grupos guerrilleros que operan en el estado, el Ejército Popular Revolucionario y el Ejército Revolucionario del Pueblo insurgente.

Salazar, quien además es el coordinador del Congreso estatal, anunció que hará un llamado al diálogo para restablecer la paz y la concordia en Guerrero, donde durante el primer semestre del año ocurrió una muerte violenta cada 36 horas, además de la sangrienta toma de una escuela en la comunidad de El Charco, que causó en junio la muerte a tiros de 11 presuntos terroristas mientras realizaban una asamblea comunal. Las autoridades judiciales revelaron que 20 militares admitieron haber realizado disparos contra los presuntos guerrilleros del EPR y el ERPI durante la toma de la escuela de El Charco.

El opositor izquierdista Partido de la Revolución Democrática señala al gobernador priista, Aguirre Rivera, como el presunto responsable de los crímenes políticos. El cuestionado funcionario sustituyó en 1996 al ex gobernador, Angel Figueroa, quien renunció en medio de un hostil clima político después de conocer los detalles de la matanza a tiros de 17 campesinos desarmados por agentes del gobierno estatal, en el poblado de Aguas Blancas.

Aguirre, actual gobernador priista, ofreció dialogar con los guerrilleros, pero fue corregido de inmediato por el poder federal, a través del secretario de Gobernación, Francisco Labastida. Semanas después, Aguirre admitió sobre un supuesto "diálogo de señores", contra periodistas y representantes de la oposición y España al mismo tiempo.

Indígenas mazatecos del estado denunciaron que un grupo de militares afilia al PRI sería el responsable por lo menos 26 asesinatos de dirigentes de la comunidad del secuestro y tortura de 17 personas. Los indígenas afirmaron que los paramilitares actúan con "impunidad y el apoyo" de la policía estatal del estado y advirtieron que "la tensión se intensificará" existe la amenaza de que comiencen una matanza similar a la ocurrida en diciembre pasado en Acteal, Chiapas, donde 45 campesinos fueron asesinados mientras rezaban.

Algunos indígenas dijeron que los paramilitares cercaron la comunidad de El Corral, en el ayuntamiento de Marián Villa de Flores (Oaxaca), para impedir que viajaran a la capital de México y denunciar el clima de violencia e impunidad ante las autoridades federales, la Comisión Nacional de Derechos Humanos y organizaciones no gubernamentales.

Enfrentamiento entre Cardenas y Espinoza

El gobernador de Chiapas, Manuel Bartlett, y el secretario de Gobernación, Francisco Labastida, se enfrentaron en una discusión pública sobre la situación de la paz en el estado. Bartlett acusó al gobierno federal de no hacer suficiente por la reconciliación, mientras Labastida defendió la postura del gobierno federal de no hacer concesiones gratuitas a los insurgentes.

XE1332

R FOXBT 09-25 00290
mun exg stn fns icx

MEXICO-CHIAPAS
CANCELAN COMICIOS EN OCHO MUNICIPIOS AFECTADOS POR LLUVIAS

México, 25 sep (EFE).- Las autoridades electorales del estado mexicano de Chiapas cancelaron hoy los comicios en ocho de sus 111 municipios y en tres de los 24 distritos previstos para el próximo 4 de octubre por los destrozos causados por las intensas lluvias.

Los siete miembros del Consejo Estatal Electoral de Chiapas aprobaron por unanimidad la cancelación de las elecciones ante la "imposibilidad material, física y humana" de concluir a tiempo los trabajos preparatorios.

Tras esta decisión, corresponde al Congreso del estado decidir si procede el nombramiento directo de autoridades en los municipios afectados o convoca a nuevas elecciones en cuanto haya condiciones para su celebración.

Los comicios serán suspendidos en Mapastepec, Fijijiapan, Acacoyagua, Escuintla, Huixtla, Villacomaltitlán, Motozintla y Siltepec, los más afectados por las inundaciones causadas por las lluvias que cayeron en las últimas dos semanas.

En los otros 103 municipios de Chiapas y en 21 de los 24 distritos electorales en los que se elegirán diputados por voto directo, las comicios se desarrollarán con normalidad, indicó el Consejo Electoral.

El Consejo reiteró la imposibilidad técnica y operativa para entregar a tiempo la documentación electoral y las dificultades que afrontan para localizar a un numeroso grupo de ciudadanos destinados a ser funcionarios de mesas electorales, mientras que otros están en albergues.

El Consejo Electoral lamentó los daños causados por las lluvias en la Costa y la Sierra de Chiapas, expresó su solidaridad con "el dolor que sufren cientos de familias" y reconoció las labores de ayuda que realizan las autoridades mexicanas.

El censo de electores de Chiapas está formado por alrededor de 1,6 millones de personas. EFE

jth/mar/mmg/fr

09/25/17-16/98

9814542

04

A POXBT 09-12 00440
AMT EXC 10X

MEXICO-CHIAPAS

SECRETARIO GOBERNACION AFIRMA QUE EZLN SE RESISTE A DIALOGO

México, 13 de mayo, (EFE). - El Secretario de Gobernación de México, Francisco Labastida Gonda, afirmó hoy en el Senado que el Ejército Zapatista de Liberación Nacional (EZLN) se resiste al diálogo y a la solución del conflicto armado del estado de Chiapas.

Al comparecer en el Senado para el análisis del cuarto informe de Gobierno del presidente Ernesto Zedillo, presentado el 1 de septiembre, Labastida ratificó la posición oficial de buscar en Chiapas, de "manera infatigable, una solución que no implique la violencia".

Labastida dijo que la estrategia del Gobierno plantea la solución de fondo de las causas que originan los problemas en Chiapas: "la miseria, la marginación, la pobreza, la falta de empleo, la intolerancia, y la falta de aceptación de posiciones diferentes entre las comunidades".

El responsable de la política interna de México aseguró que el Gobierno de Zedillo trata por todos los caminos posible de impulsar el diálogo suspendido por el EZLN en septiembre de 1996.

Lo que debe preguntarse -indicó Labastida-, es qué puede hacer para que el EZLN mude su posición y en algún momento se sienta a dialogar, "para que cambie su actitud de cerrazón para que mediante el diálogo se pueda encontrar una solución pacífica".

Labastida consideró que el EZLN es el que tiene la responsabilidad de responder a las "múltiples" llamadas al diálogo por parte del Gobierno y de instancias, como la Legislativa Comisión de Concordia y Pacificación (COCOFA).

"Creo que es el quien está fallando, quien se está negando al diálogo, quien está resistiéndose a impulsar una solución a un conflicto que lastima y duele a todos los mexicanos", apuntó.

Asimismo, ratificó que el Gobierno mexicano ha cumplido con los Acuerdos de San Andrés firmados con el EZLN en febrero de 1996 al haber remitido al Senado la iniciativa de ley de derechos y cultura indígena que refleja, en un 90 por ciento, el contenido de los documentos.

Además de la iniciativa presidencial, recibida el 15 de marzo pasado, el Senado tiene actualmente una propuesta de ley indígena presentada por el conservador Partido Acción Nacional (PAN) y podría revisar también el proyecto de la COCOPA "si algún partido quiere presentarlo", indicó Labastida.

El senador Higinio Martínez, del izquierdista Partido de la Revolución Democrática (PRD), afirmó que para esta fuerza política el conflicto de Chiapas "es fundamental para la estabilidad y la concordia de la nación".

Por su parte, Alfredo Ling Altamirano, del PAN, sostuvo que el conflicto de Chiapas tiene una importancia que nadie debe soslayar y lanzó un llamamiento al Gobierno y al EZLN para "fijar de inmediato" las bases que permitan reiniciar el diálogo y resolver el conflicto.

EFE

jth/may/arp

09/25/21-52/95

9814542

05

XG1611

U FOXT 09-26 0000
10X 000 000 000 000

MEXICO-CHIAPAS

PRD Y PAN IMPUGNAN DECISION CONSEJO ELECTORAL COMICIOS CHIAPAS

Tuxtla Gutierrez, Chiapas, 15 de sep. (EFE). - Los partidos de la Revolución Democrática (PRD) y Acción Nacional (PAN) impugnaron hoy ante el Tribunal Estatal Electoral, por razones muy distintas, la decisión del Consejo Electoral de Chiapas de mantener las elecciones del día 4 salvo en ocho municipios y tres distritos.

El conservador Partido de Acción Nacional considera que el dictamen del Consejo Electoral "no se sustenta" porque no obedece a un diagnóstico "real" sobre la situación de las comunidades afectadas y asegura que es posible realizar las elecciones en algunos de los municipios en los que se han suspendido.

Por el contrario, el izquierdista PRD denuncia que la decisión del Consejo Electoral ha sido "impuesta" por el oficialista Partido Revolucionario Institucional, y exige que se anule la convocatoria hasta que se superen los efectos de las inundaciones y se normalice la región.

Por otra parte, el presidente del Congreso local, Juan Carlos Bonifacio, afirmó hoy que la actual legislatura no se pronunciará sobre la celebración de elecciones en los municipios que no concurrirán a los comicios del próximo día 4 de octubre.

Bonifacio indicó que serán los nuevos legisladores elegidos en las urnas quienes, cuando entren en funciones a partir del 16 de noviembre próximo se pronuncien sobre el problema.

El gobernador de Chiapas, el priista Roberto Albornoz Guillén, consideró que la decisión de mantener la convocatoria electoral salvo en los municipios destruidos por las aguas es "sensata, inteligente y equilibrada".

Rechazó las críticas del PRD y aseguró que la limpieza del proceso está "garantizada" porque las autoridades electorales han actuado con absoluta autonomía.

El Consejo Electoral del Estado de Chiapas acordó, la pasada madrugada, suspender las elecciones en ocho de los 111 municipios de Chiapas y en tres de los 24 distritos electorales, debido a los destrozos causados por las inundaciones en la zona. EFE

et/mar/tg/pg

09/26/03-06/98

06

9814542

XA2795

R POXBT 09-30 00446
icx asp exg acab

MEXICO-INDIGENAS

MENCHU DICE SOLUCION CONFLICTO CON RESPETO ACUERDOS SAN ANDRES

México, 29 sep (EFE).- La Premio Nobel de la Paz 1992, la guatemalteca Rigoberta Menchú Tum, afirmó hoy que se debe buscar una salida negociada al conflicto de Chiapas a partir de los acuerdos firmados en San Andrés Larráinzar en febrero de 1996.

Entrevistada en el aeropuerto antes de partir a Guatemala, Manchú lamentó que se considere a los grupos étnicos como una fuente de problemas, como si los indígenas fueran las causas de los conflictos y añadió que "no es justo que los indígenas sean sinónimo de guerra".

La Premio Nobel de la Paz 1992 reiteró que el conflicto armado en Chiapas es un asunto interno y sólo los mexicanos tienen la responsabilidad de resolverlo y afirmó que únicamente los actores deben participar en las decisiones.

Afirmó que otras organizaciones no gubernamentales pueden contribuir a su solución con algunas propuestas por las experiencias que han tenido en Nicaragua, Guatemala y El Salvador.

Menchú hizo un llamamiento a los gobiernos de América Latina para que incluyan la participación indígena en la pacificación de los conflictos armados que afectan la región.

El pasado viernes la Premio Nobel de la paz 1992 visitó el estado de Morelos, centro de México, en donde insistió en la necesidad de alcanzar soluciones pacíficas y dialogadas a los conflictos que afectan a los pueblos indígenas de América Latina.

La dirigente solicitó a los gobiernos acabar con la marginación de las comunidades indias y señaló que éstas siguen siendo rehenes del poder y sufriendo la humillación, el hambre y la pobreza.

La activista internacional lamentó la persistencia de las condiciones precarias que continúan viviendo los indígenas en todo el mundo, el cual es el grupo social más desprotegido incluso el más afectado por los desastres naturales.

Rigoberta Menchú recibió en el estado de Morelos la Orden Quetzalcoatl de Morelos, la máxima distinción que otorga el gobierno de ese estado, como un reconocimiento a su trayectoria en favor de los pueblos indígenas.

El pasado lunes, la dirigente se reunió con dirigentes del centroizquierdista Partido de la Revolución Democrática (PRD), con quienes insistió en la necesidad de buscar una salida negociada al conflicto de Chiapas y se debe respetar los acuerdos firmados en San Andrés Larráinzar.

Además, Menchú se entrevistó con dirigentes de los partidos Revolucionario Institucional (PRI) y Acción Nacional (PAN), así como con legisladores de los principales partidos para darles a conocer su lucha en favor de los derechos de los pueblos indígenas.

Menchú afirmó que los grupos indígenas deben jugar un papel importante en la sociedad actual y les explicó sus opiniones sobre las propuestas de reformas constitucionales sobre los derechos de los pueblos indígenas. EFE

ea/jrm/ib/pg

09/30/03-38/98

9814542

0407

Nº DOCUMENTO 9814543
TITULO CUBA JAPON DONA MAQUINARIAS AGRICOLAS
PROCEDENCIA 518593
FECHA DE PROCEJENCIA 060998
VINCULACIONES 11876 ✓
08671 ✓
JAPON 66.224 ✓
11399 ✓

XA0816

R FOXBT 09-06 00287
ick amt exo exg

CUBA-JAPON
JAPON DONA MAQUINARIAS AGRICOLAS A MUNICIPIO ESPECIAL CUBANO

La Habana, 6 sep (EFE).— Un contrato para la donación de maquinarias agrícolas fue firmado hoy en La Habana por el embajador de Japón en Cuba, Saburo Tanaka, y el presidente de la Sociedad de la Colonia Japonesa en el municipio especial de la isla de la Juventud, José Uyema.

Las maquinarias donadas por un valor de 36.866 dólares están destinadas a la comunidad japonesa de la cooperativa de créditos y servicios Camilo Cienfuegos de la isla de la Juventud, situada a unos 100 kilómetros al sureste de La Habana.

Esta donación se enmarca en las actividades que se realizan en la isla por el centenario de la llegada del primer inmigrante japonés a Cuba, que se cumple el próximo miércoles.

Este año el gobierno japonés ha financiado cuatro proyectos además de esta donación, entre los que destacan el Programa de Asistencia a Niños y Adolescentes que padecen diabetes mellitus y otro dedicado al tratamiento de enfermedades de transmisión sexual.

A la firma del contrato de donación, que se realizó en la legación japonesa en La Habana, asistieron la vicepresidenta del Instituto Cubano de Amistad con los Pueblos (ICAP), Eva Seoane, y el director de Asia por el Ministerio de Relaciones Exteriores de Cuba, Frederman Turro, entre otras personalidades.

De acuerdo con datos facilitados a EFE por la embajada japonesa en La Habana, en marzo de 1993 cuando azotó la región occidental cubana la denominada "Tormenta del siglo", el gobierno del país asiático donó artículos de emergencia para los damnificados, al igual que lo hizo en octubre de 1996 a los afectados por el huracán Lily.

La financiación de las cooperaciones japonesas a la isla ascendieron en 1992 a 310.000 dólares, 520.000 en 1993, 1.030.000 en 1994 y 1.000.000 en 1996. EFE

eyy/jlm/pg

09/06/23-13/98

9814543

01-01

MINISTERIO DE DEFENSA NACIONAL

DIVISION V SISTEMAS

DIRECCION NACIONAL DE INTELIGENCIA DE ESTADO

ARCHIVO CENTRAL

ROLLO N° 1837
(GP)

ACTA DE CIERRE DE MICROFILMACION:

LUGAR DE LA MICROFILMACION (ORGANISMO): DIRECCION NACIONAL DE INTELIGENCIA DE ESTADO.

FECHA DE FINALIZACION DE LA MICROFILMACION: Montevideo, 16 de abril de 2004

DENOMINACION DE LA DOCUMENTACION: DOCUMENTOS DE LA D.G.I.D. CORRESPONDIENTES AL AÑO 1998.-

IDENTIFICACION DEL ULTIMO ORIGINAL MICROFILMADO: R.E N° 9814543

Ref. a: CUBA-JAPON JAPON DONA MAQUINARIAS AGRICOLAS A MUNICIPIO CUBANO
Rs. 01/01
OPERARIO/S: Ssto.lro. L. González y Cbo.2da. G. Peña

REDUCCION DE IMAGEN: 29X

SISTEMA EMPLEADO: STANDARD

ROLLO SIMULTANEO NO

VISTO: Una vez comprobadas las características que contiene el último documento microfilmado en el cierre del acta, se da por finalizada la microfilmación, firmando para su constancia el funcionario responsable y la dirección de la Oficina., como aval de la autenticidad de este Rollo

La Encargada del Archivo Central

S.O. May.

Solange Batista
Solange Batista



Jefe de la División V Sistemas/DI.NAC.I.E.
Luis Beracochea

FIN
ROLLO

1837

MINISTERIO DE DEFENSA NACIONAL

DIRECCION NACIONAL DE INTELIGENCIA DE ESTADO

DIVISION SISTEMAS

MICROFILMACIÓN

ACTA DE APERTURA

**ANEXO AL ROLLO N° 1837
(GP)**

LUGAR DE MICROFILMACION(ORGANISMO): DIRECCION NACIONAL DE INTELIGENCIA
DE ESTADO

FECHA DE INICIACION DE LA MICROFILMACION: Montevideo, 26 de mayo de 2004.-

DENOMINACION DE LA DOCUMENTACION: DOCUMENTOS DE LA D.G.I. D

CORRESPONDIENTES AL AÑO 1998. R.E. Nros. 9813739; 9813953; 9813990; 9814079;
9814092; 9814507

IDENTIFICACION DEL PRIMER ORIGINAL MICROFILMADO: DOC. R.E. N° 9813739

Ref.a: Lider sin tierra es liberado en Pernambuco Fs. 01/03

OPERARIO /S : Cbo. 2da. Gladys Peña

REDUCCION DE IMAGEN: 29 x

SISTEMA EMPLEADO: STANDARD

ROLLO SIMULTANEO: NO



DESCARTE: ////////////////////

PREPARACION DOCUMENTAL: ////////////////////

CONTROL: Personal del Archivo Central

VISTO: Una vez comprobadas las características que contiene el primer documento en la apertura del acta, se procede a la iniciación de la Microfilmación firmando para su constancia el funcionario responsable y la Dirección de la oficina.-

El Encargado de la Sección Microfilmación
S.O.May. 
Solange Batista

 **El Jefe de División V Sistemas/ DI.NAC.I.E**
Coronel
DIVISION
SISTEMAS

Luis Beracochea

DOCUMENTOS

DE LA

D.G.I.D.

AÑO 1998

78/3739
Lider Pigniterra es liberado
750090 em
23.08.98 Pernambuco
507462 ✓
505596

F. Shodo
per: Cito Aiello

22 - O ESTADO DE S. PAULO

GERAL

SOCIEDADE

DOMINGO, 23 DE AGOSTO DE 1998

Líder sem-terra é libertado em Pernambuco

ANGELA LACERDA

RECIFE - O Movimento dos Sem-Terra (MST) de Pernambuco entrou ontem pela manhã com pedido de habeas-corpus no Tribunal de Justiça de Pernambuco e conseguiu, de imediato,

concessão de liminar para liberar o coordenador estadual do movimento, Jaime Amorim, que se encontrava preso em Caruaru, a 130 quilômetros do Recife, desde a quarta-feira. O desembargador Manoel Rafael Neto concedeu o alvará de soltura por enten-

der que "a medida prisional não foi plenamente justificada". Amorim foi preso por determinação do juiz de São Bento do Una, Gilvan Macedo dos Santos, que acatou pedido de prisão preventiva da promotoria do município, sob acusação de formação

de quadrilha e incentivo à desordem social. O MST qualificou a medida de arbitrariedade e ilegal e até o presidente do Tribunal de Justiça, desembargador Eterio Galvão, afirmou que a prisão havia sido "equivocada".

Anteontem, o MST havia deci-

Santos, que estão presos em São Bento do Una há quatro meses por resistir a um despejo de uma área ocupada.

"Pela culatra" - Por telefone, ainda na prisão, Jaime Amorim explicou que a direção do movimento voltou atrás depois que o presidente do Tribunal de Justiça garantiu a uma equipe de advogados do MST, anteontem à noite, que os sem-terra serão beneficiados com o habeas-corpus tão logo o desembargador encarregado de julgar o pedido voltar de uma viagem, nesta semana.

"A minha libertação mostra ao juiz de São Bento do Una que ele não é dono da verdade e ele terminou fortalecendo ainda mais o movimento que ele tenta enfraquecer", afirmou Amorim. "O tiro saiu pela culatra." Ele disse que logo após deixar o presídio - onde aproveitou para fazer palestras sobre a reforma agrária para os presidiários - viria a São Bento do Una para agradecer aos mais de 500 trabalhadores sem-terra que estão em vigília na porta do fórum pela sua libertação.

Amorim adiantou que os sem-terra vão continuar mobilizados até que Cláudio Jorge e Carlos Roberto também ganhem a liberdade. Um pequeno grupo de manifestantes será mantido em São

Bento do Una neste domingo, restando reforço amanhã. Também o MST pretende organizar uma manifestação do Tribunal de Justiça, no Recife, onde os integrantes deverão ficar

OL-03

98137392

XA9196

R PDXBT 08-21 00400
ICX SUR

BRASIL-TIERRAS

UNOS 500 CAMPESINOS ACAMPAN EXIGIENDO LIBERTAD LIDER MST

Sao Bento do Una (Brasil), 20 ago (EFE).- Unos 500 militantes del Movimiento de campesinos Sin Tierra (MST) llegaron hoy a Sao Bento de Una, en el estado de Pernambuco, y acamparon en una plaza exigiendo la libertad de Jaime Amorim, líder de la organización en el nordeste de Brasil, que fue detenido ayer por orden de un juez.

Los miembros del MST partieron desde distintos puntos de Pernambuco y se concentraron en una céntrica plaza, ubicada frente al edificio donde se encuentran los tribunales de la localidad de Sao Bento de Una, a unos 200 kilómetros al oeste de Recife, capital de dicho estado.

Amorim, principal dirigente del MST en el nordeste del país y uno de los líderes nacionales de la organización campesina, fue acusado de los delitos de incitación a la desobediencia civil, desacato a la autoridad e invasión de edificación pública.

El juez penal Gilvan Macedo dos Santos dictó la orden de captura contra Amorim después que éste liderara la ocupación, por parte de decenas de familias de campesinos, de una hacienda adquirida por el Estado y destinada a formar parte de planes oficiales de reforma agraria.

Sobre el líder del MST pesa desde hace dos meses una condena de dos años de prisión en suspenso por las mismas causas, por lo que, si se comprueba su participación en una nueva ocupación, pudiera ser obligado a cumplir dicha pena.

Según el abogado Ricardo Campos, que llegó hoy a Sao Bento de Una junto con los campesinos, el encarcelamiento de Amorim sólo obedece a razones políticas, sin ninguna base legal y es producto de la "decisión arbitraria" del juez Gilvan Macedo dos Santos.

"El juez sólo está siguiendo las instrucciones del Ministerio de Justicia", declaró Campos, quien dijo estar convencido de que detrás de la prisión de Amorim "se esconde la mano" del Gobierno del presidente brasileño, Fernando Henrique Cardoso.

Los cerca de 500 campesinos que acamparon frente a los tribunales de Sao Bento de Una aseguraron que permanecerán frente a los tribunales hasta que la justicia disponga la liberación de Amorim, quien desde la prisión de la localidad vecina de Caruaru afirmó hoy que su arresto "sólo servirá para fortalecer al MST".

Portavoces del MST adelantaron que una movilización nacional prevista por ese movimiento para el próximo 7 de septiembre y conocida como "el grito de los excluidos", pudiera planificarse para que culminara en Sao Bento de Una, si para esa fecha Amorim permaneciera aún en prisión. EFE

ed/vpf/af

08/21/01-46/98

02

98137391

BRASIL-TIERRAS

COLUMNAS DEL MST SE DIRIGEN A CIUDAD DONDE DETUVIERON LIDER

Río de Janeiro, 20 ago (EFE). - Varias columnas del Movimiento de campesinos Sin Tierra (MST) emprendieron hoy una marcha hacia la ciudad de Sao Bento do Una, en el estado brasileño de Pernambuco, cuyo juez penal municipal ordenó la vispera la prisión del principal líder de la organización en esa región, Jaime Amorim.

"Iniciamos una movilización de trabajadores hacia Sao Bento do Una con la intención de montar un campamento por tiempo indeterminado en la plaza principal de esa ciudad y protestar contra lo que consideramos una detención política", aseguró hoy a EFE el dirigente campesino Ramos Figueiredo, portavoz de la dirección del MST en Pernambuco.

Según Figueiredo, al menos 500 personas iniciaron marchas desde diferente lugares de Pernambuco hacia Sao Bento de Una y la mitad de los manifestantes están dispuestos a acampar en esa localidad hasta que la justicia ordene la liberación de Amorim.

Amorim, el principal líder del MST en el nordeste de Brasil -la región más pobre del país- fue detenido el miércoles en Caruarú y recluido en el presidio de esa ciudad -la segunda mayor de Pernambuco- por orden del juez penal de Sao Bento do Una, Gilvan Macedo dos Santos.

El dirigente del MST fue acusado oficialmente de de incitación a la desobediencia civil, desacato a la autoridad e invasión de edificación pública por haber liderado a varias familias del Movimiento en la ocupación de una hacienda adquirida por el Estado y destinada a la reforma agraria.

El MST, que representa a cuatro millones de campesinos que buscan tierras para cultivar, presiona avances en la reforma agraria mediante la ocupación de haciendas que considera improductivas.

La organización campesina, uno de los principales grupos populares de oposición al Gobierno del presidente Fernando Henrique Cardoso, ya ha anunciado su apoyo a la candidatura a la presidencia de Luis Inacio Lula da Silva por una coalición de partidos de izquierda.

"Amorim se convirtió en un preso político y ya entramos en contacto con diferentes organizaciones de defensa de los derechos humanos, como Amnistía Internacional, para denunciar esa situación", aseguró Figueiredo al indicar que la detención del líder campesino es una represalia del Gobierno al apoyo que el MST brinda a Lula da Silva y a la movilización campesina.

El vocero de la organización campesina aseguró que varios abogados del Movimiento, entre ellos un diputado del socialista Partido de los Trabajadores (PT, del que Lula es presidente de honor), llegarán hoy a Sao Bento de Una para pedir la liberación de Amorim.

"Ellos van a revisar el proceso y la orden de prisión que fue expedida contra Jaime (Amorim) para estudiar la forma de apelar a esa decisión, pero lo que esperamos es que pidan un habeas corpus contra una decisión política", aseguró a EFE el portavoz del MST.

Amorim, que tiene una pena de dos años de prisión en suspenso por su participación en manifestaciones del MST, encabezó la lista de líderes campesinos que el Ministerio de Justicia mandó

investigar hace dos meses por su responsabilidad en saqueos de depósitos públicos de alimentos.

En mayo, cuando la fuerte sequía que afectó al Nordeste de Brasil destruyó las cosechas de la región y provocó hambre a unas diez millones de personas, el MST organizó una serie de saqueos a depósitos públicos de víveres y camiones de transporte de alimentos. EFE

cm/frl jla/mm

03-03

9813739

Nº DOCUMENTO

98/3953

TÍTULO *

PROCESO

518593

FECHA DE

4/9

VINCULADO

66817

11164
11837

11302

XN9813

R FOXBT 09-04 00387

mun. exg. 10X

PERU-OPOSICION

* LIDER OPOSICION DESCARTA JUICIO POLITICO CONTRA FUJIMORI

Por Victor Robles

Lima, 4 sep (EFE). - Una de las principales líderes del Foro Democrático peruano, la congresista Lourdes Flores Nano, descartó hoy la posibilidad de un juicio político contra el presidente Alberto Fujimori en caso de que la actual oposición a su Gobierno gane las elecciones del 2000.

El Foro Democrático reúne a la mayoría de la oposición al régimen de Fujimori con el principal objetivo de impedir que éste se presente a las elecciones del 2000 para ejercer un tercer mandato consecutivo.

Flores, secretaria general del Partido Popular Cristiano (socialcristiano) declaró a EFE que una probable candidatura de Fujimori en las elecciones del 2000 "depende más de lo que decida el ejército que de lo que diga el propio Fujimori".

Al referirse a un posible juicio constitucional al presidente peruano por haber protagonizado el llamado "autogolpe de Estado" el 5 de abril de 1992, Flores Nano mantuvo que es partidaria de olvidar ese episodio.

"El 5 de abril fue un hecho dramático e injustificado, pero creo que ahora pertenece al pasado y que hay que olvidar", afirmó.

Mantuvo que, en caso de que la oposición gane las próximas elecciones, "tendrá que preocuparse más por realizar los cambios necesarios de inmediato, en vez de perder sus primeros años de gobierno en hacer juicios políticos".

La legisladora dijo que un eventual gobierno de la oposición actual "no desataría una inquisición contra todos los que gobernaron antes, pero tampoco renunciaría a investigar casos específicos de corrupción".

"El soporte del poder de Fujimori es el ejército, por eso creo que es menos importante la opinión final que tenga el propio Fujimori sobre la reelección", afirmó.

Admitió que si la oposición llega al gobierno dialogará con los militares, "pero sólo para darles un puente de plata o de platino para que dejen el poder de la mejor manera posible".

"Tardaríamos además un minuto en ordenar la salida de Vladimiro Montesinos", agregó, al referirse al asesor principal del Servicio de Inteligencia Nacional (servicios de información).

Flores propuso, sin embargo, modificar una ley aprobada por Fujimori, que establece que los altos jefes militares deben ser nombrados por el presidente sobre la base de la confianza de éste.

"Hay que respetar el profesionalismo y la institucionalidad", según dijo, tras señalar que los jefes de las fuerzas armadas deben ser elegidos por el presidente, pero de acuerdo con mecanismos institucionales de los militares.

Ante la eventualidad de que Fujimori sea candidato en las próximas elecciones, Flores mantuvo que se daría entonces una confrontación política "entre los demócratas y los no demócratas" y que la oposición tendría que competir con un candidato único.

Ese candidato, según dijo, podría ser el actual alcalde de Lima, Alberto Andrade, aunque señaló también que éste parece más dispuesto a asumir un proyecto de "fujimorismo sin Fujimori" al lado de los militares.

Aludió así al evidente desinterés que muestra Andrade, líder del movimiento independiente Somos Perú, en liderar una alianza con las demás fuerzas políticas opositoras.

"No podemos descartar la posibilidad de llegar a un acuerdo con Andrade. No debemos empujarlo al otro lado. Pero también es necesario que él se defina con claridad si está por una alternativa democrática", precisó.

Lourdes Flores indicó que el referéndum político que promovió la oposición y que fue bloqueado por la mayoría gubernamental del Congreso, "es ya un capítulo cerrado" y que la oposición trabaja ahora para convertir la reacción ciudadana de protesta "en organización y movilización", de cara al 2000. EFE

vn/av/mpa/gm

Nº DOCUMENTO 9813990

TÍTULO PORTUGAL: CUMBRE DE LA PAZ, CELEBRARON EL ACUERDO

PROCEDENCIA Tráfico del Fondo

PERU-ECUADOR

FECH 22/10/98

VINCULACIONES 1176-507513-66873-
1187-11677-10190-65709-
66718-65890-65838.
66817-65592-66960-
507482-507513-67390



LOS LÍDERES DEL MUNDO IBÉRICO EN OPORTO, PORTUGAL, CELEBRARON EL ACUERDO PERÚ-ECUADOR

Una "Cumbre de la Paz" tranquila y auspiciosa

ESPECIAL PARA TIEMPOS DEL MUNDO

OPORTO (Portugal). La VIII Cumbre Iberoamericana de Oporto hizo un llamamiento a que las grandes potencias actúen "de inmediato" para prevenir una recesión mundial y será recordada como la "de la paz", por haber anunciado la inminente solución definitiva al secular conflicto fronterizo entre Ecuador y Perú.

La Declaración de Oporto incluyó un fuerte espaldarazo a las gestiones del presidente colombiano, Andrés Pastrana, en pos de un acuerdo de paz con los principales grupos guerrilleros del país, entre ellos las FARC, el más antiguo de América Latina.

Las 21 naciones latinoamericanas, también se comprometieron a fortalecer los planes de cooperación educativa y defensa de su identidad cultural, entre ellos el propósito de abrir la libre circulación de libros.

La cita de Oporto fue una de las mejores en organización, infraestructura y concisión de discursos y declaración final, pero una de las más pobres en anécdotas pícaras, polémicas políticas y asistencia de periodistas.

Como en la mayoría de las cumbres, en la octava hubo sorpresas, la detención en Londres, del ex presidente militar chileno, Augusto Pinochet, solicitada por los dos jueces españoles que investigan el genocidio en Chile y la Argentina. El asunto puso en aprietos al presidente chileno, Eduardo Frei, y al jefe del gobierno español, José María Aznar, además de incomodar a Carlos Menem, quien evitó todo comentario.

El polémico presidente cubano, Fidel Castro, rompió su propia marca en ácidas críticas al bloqueo de EE.UU. y en permanente al frente de un micrófono durante una cita iberoamericana. Habló durante casi cuatro horas entre la sesión de clausura y la rueda de prensa final, sin contar el tiempo que le demandaron sus múltiples declaraciones a la prensa durante las deliberaciones.

"El episodio de Pinochet acapara el espacio de la publicidad en todas partes y nos han vuelto a relegar a nosotros a un segundo plano", se lamentó Castro.

A diferencia de otras ocasiones, el presidente cubano no fue blanco de críticas por la falta de democracia en el país caribeño, que será sede de la próxima cita. El presidente nicaragüense, Arnoldo Ale-

mán, anticipó que no asistirá a pesar de que la Declaración de Oporto concluye con el compromiso de los 23 gobernantes sudamericanos de volver a reunirse en Cuba.

Las deliberaciones de Oporto se destinaron a debatir "el reto de la globalización y la integración regional". Pero serán recordadas como "la cumbre de la paz" ante la inminencia de un acuerdo definitivo entre Ecuador y Perú, dijo el presidente portugués, Jorge Sampaio.

La Argentina, Brasil, Chile y EE.UU., los garantes de la paz entre Ecuador y Perú, anunciaron que en estos días tendrán lista la propuesta de solución al conflicto que los congresos de los dos países andinos se comprometieron a acatar. Concluirá así un conflicto de 168 años de antigüedad y que desde 1941 ha sido motivo de tres guerras por la posesión de territorios de la Amazonia andina.

Los líderes iberoamericanos instaron al Japón, a EE.UU. y a la Unión Europea a asumir el liderazgo y poner en práctica "de inmediato" las medidas necesarias para prevenir una recesión mundial mediante la reducción de las tasas de interés.

En este sentido, señalaron que las grandes potencias deben mantener "las medi-

das necesarias para continuar los procesos de apertura comercial, evitar la desaceleración de sus economías, afianzar su estabilidad financiera", entre otros puntos.

Este llamamiento fue especialmente impulsado por la Argentina, Brasil y México, las mayores economías "emergentes" de América Latina.

Acerca de la integración regional, los líderes iberoamericanos advirtieron que "no puede ser analizada sólo en su aspecto económico". En este sentido, destacaron que "se requiere intensificar la cooperación para combatir el narcotráfico, la corrupción, el terrorismo y el crimen organizado, entre otros problemas complejos."

Además, la Declaración de Oporto expresó el "más firme e incondicional apoyo iberoamericano a la construcción de la paz que ha emprendido el Gobierno de Colombia como tarea prioritaria" para llegar a un acuerdo con las Fuerzas Armadas Colombianas (FARC) y el Ejército de Liberación Nacional (ELN).

Igualmente, reiteró su exhortación para que EE.UU. ponga fin a la aplicación de la Ley Helms-Burton, que acentúa las sanciones comerciales de ese país contra Cuba. ♦ (EPI)

(Más información en página B-8)

OSCURA

15/10/98

11176-507513-66873-

11187-11677-10190-65708-

66718-65890-65838-

66817-65592-66960-

507482-507513-67390-

Cumbre bajo el signo de la crisis

Eduardo
García Aguilar

Oporto, Portugal, AFP

España, Portugal y los países de América Latina y el Caribe se darán cita de nuevo en la ciudad portuguesa de Oporto los días 17 y 18 de octubre en la VIII Cumbre Iberoamericana bajo el espectro de la crisis financiera mundial y en busca de fórmulas que los salven de nuevas caídas.

Los mandatarios de América Latina y el Caribe, España y Portugal, entre los cuales se destaca como siempre el presidente cubano Fidel Castro, en el poder desde hace casi 40 años, hablarán de muchas cosas, como narcotráfico, cultura, corrupción o tecnología, pero será sin duda la economía el telón de fondo.

Bajo el tema de "los desafíos de la globalización y la integración regional" buscarán generar confianza entre los desconfiados inversionistas, así como limar las asperezas regionales o consolarse por los débiles resultados de sus acuerdos comerciales intra-regionales o con el poderoso vecino del norte, Estados Unidos.

Como ejemplo de ello, antes de llegar a Oporto los presidentes de México, Ernesto Zedillo, y de Argentina, Carlos



Menem, en Londres y París respectivamente, aprovecharán desde el martes la oportunidad para defender sus modelos e invitar a los inversionistas de la Unión Europea, al parecer hasta ahora no tan afectada por los desastres asiático y ruso.

Panamá informará sobre los avances en la transferencia de soberanía del Canal Interocéánico, cuya posesión pasará de Estados Unidos a Panamá, mientras Perú y Ecuador limarán asperezas sobre su conflicto fronterizo y Colombia tratará de convencer de que busca la paz con sus añejas guerrillas.

España, con más de 60 millones de dólares invertidos en la región, tratará de ir al grano con el propósito de desburocratizar y quitar palabras a las cumbres, fomentando la creación de una secretaría de cooperación a partir de la próxima reunión en Cuba en 1999 para que los acuerdos no sean palabra muerta.

Algunos países, como Bolivia, desean que los encuentros se celebren cada dos años, y no anualmente como sucede desde la primera cumbre, realizada en Guadalajara (México) en 1991, en medio de

grandes esperanzas y años antes de que ocurriera el "efecto tequila", primer síntoma de la crisis financiera mundial, que ahora repite sus efectos al otro lado del planeta.

Para México es injusto que luego de que los países de la región han hecho duros programas de ajuste sean víctimas nuevamente de las repercusiones de la crisis actual, según la canciller Rosario Green, por lo que pide "corresponsabilidad" de todos los actores, ricos y pobres.

Los presidentes de tres "potencias" regionales (México, Brasil y Argentina) se reunirán precisamente en Oporto, según Green, para analizar los impactos de la crisis mundial en los países latinoamericanos.

Para ese efecto, desde el miércoles los coordinadores para la cooperación se darán cita a las orillas del río Duero en espera de los ministros de Relaciones Exteriores, que llegarán el jueves y se reunirán el viernes para trabajar en el contenido de la "Declaración de Oporto".

El plato fuerte será el sábado la llegada de los casi 20 mandatarios, con la ausencia anunciada de los presidentes Leonel Fernández, de República Dominicana, y Hugo Banzer, de Bolivia, y la inauguración el domingo con discursos de los mandatarios de Venezuela, anterior anfitrión, y Portugal. Cuba, sede de la



cumbre de 1999, y Portugal, cerrarán la cumbre el domingo por la tarde. En el centro y entre bambalinas estarán las polémicas entre las diferentes tendencias y los reflectores estarán listos a registrar las rutinarias asperezas entre el cubano Fidel Castro y sus duros críticos. El argentino Menem ya anunció que reclamará a Castro cumpla sus promesas y realice cambios democráticos en su país, como en otras ocasiones le pidieron el presidente español José María Aznar o el mandatario

nicaragüense Arnoldo Alemán, entre otros. Al lado de las enormes bodegas de la aduana (Alfadega) y frente a las bodegas de vino Oporto, no faltarán por supuesto los anfitriones de las viejas "madres patrias" iberoamericanas, el rey Juan Carlos y el presidente Jorge Sampaio.

Y, por supuesto, el nuevo flamante primer Premio Nobel portugués de Literatura 1998, José Saramago, quien será homenajeado el viernes durante el encuentro de "literaturas iberoamericanas".

SANTA MARTA CON HOLIDAY TOURS Y GUAMATUR

El País de los Domingos visitó el litoral caribeño de Colombia, transportado por Avianca gracias a la invitación de Holiday Tours, que confirma una vez más una amistad sin fronteras. El primer destino fue Santa Marta, un lugar para satisfacer los variados intereses de turistas que viajan para descansar, disfrutar y conocer.

Por Jorge González Vieri

Con 1.138.914 kilómetros cuadrados y 37 millones de habitantes, Colombia es el único país sudamericano que tiene costas sobre el Atlántico y el Pacífico. También es el que está más al norte y según los viajeros con más sellos en el pasaporte, el país más hermoso junto con Brasil de la parte sur de América. En realidad se lo puede considerar como un gran catálogo geográfico, pues además de la ventaja que le dan los dos principales océanos del planeta, presencia el final de la cordillera de los Andes, que se abre en tres grandes brazos, separando otros tantos valles con características diferentes. Hacia el Este se extienden los llanos que conforman las amplias sabanas que comunican con Venezuela, y al Sur una importante cuota de la selva amazónica. Sobre el Caribe se encuentra la Sierra Nevada de Santa Marta, macizo montañoso separado de los Andes, que tiene el pico más alto de todo el país, con 5775 metros.

Por su cercanía con la línea del Ecuador y por las montañas, Colombia presenta una amplia variedad de climas y temperaturas. La variable que condiciona es la altura sobre el

El Caribe col



La playa del Hotel Decamerón "Galeón"



C próximos años en que estará al frente de la Embajada del Uruguay en Ryad?

—Voy a tratar de continuar y profundizar los esfuerzos ya emprendidos, para acercar más y mejorar, en la medida de lo posible, las relaciones de nuestro país con el reino saudí, especialmente en lo que es mi gran preocupación: afirmar las relaciones económico-comerciales y trabajar intensamente en la tema de las inversiones saudíes en Uruguay. Utilicé la palabra "mejorar", aunque no se si es la palabra correcta, porque por ejemplo las relaciones políticas uruguayo-saudíes son, al momento presente, buenas. Lo que yo pretendo hacer es "incrementar" nuestra presencia en todos los órdenes en aquel enorme y rico país, así como en los demás países del Golfo Pérsico en los que también actuaré como Embajador concurrente del Uruguay, no residente, es decir, en Bahrein, Qatar, Kuwait, Emiratos Arabes Unidos y Omán. Me interesa lograr con todos ellos un relacionamiento político y comercial incrementado, con ese mundo de más de 24 millones de personas, que son además consumidores con gran capacidad económica y que, también como países, políticamente significan votos para las posiciones uruguayas en los organismos in-

001/02

9814079

16 NOV. 1998

Der Biber

bia presenta una amplia variedad de climas y temperaturas. La variable que condiciona es la altura sobre el

C próximos años en que estará al frente de la Embajada del Uruguay en Ryad?

—Voy a tratar de continuar y profundizar los esfuerzos ya emprendidos, para acercar más y mejorar, en la medida de lo posible, las relaciones de nuestro país con el reino saudí, especialmente en lo que es mi gran preocupación: afirmar las relaciones económico-comerciales y trabajar intensamente en la tema de las inversiones saudíes en Uruguay. Utilicé la palabra "mejorar", aunque no se si es la palabra correcta, porque por ejemplo las relaciones políticas uruguayo-saudíes son, al momento presente, buenas. Lo que yo pretendo hacer es "incrementar" nuestra presencia en todos los órdenes en aquel enorme y rico país, así como en los demás países del Golfo Pérsico en los que también actuaré como Embajador concurrente del Uruguay, no residente, es decir, en Bahrein, Qatar, Kuwait, Emiratos Arabes Unidos y Omán. Me interesa lograr con todos ellos un relacionamiento político y comercial incrementado, con ese mundo de más de 24 millones de personas, que son además consumidores con gran capacidad económica y que, también como países, políticamente significan votos para las posiciones uruguayas en los organismos internacionales. Por otro lado, especialmente Arabia Saudita —junto tal vez con Egipto— constituyen los dos grandes líderes moderados y de estratégica posición en el mundo islámico y como Embajador del Uruguay entonces, tengo asimismo la misión de hacer conocer y reafirmar en este medio, la profunda vocación pacifista de nuestro país y de tradicional apoyo a los principios de no intervención, democracia, etc., en fin, de apoyo al Derecho Internacional en el mundo.

—¿Le parece entonces posible lograr un mejoramiento comercial con Arabia Saudita?

—Reitero lo que acabo de decir: hay que trabajar mucho y fuerte allí; previamente hay que hacer conocer bien a Uruguay en todos los países del Consejo de Cooperación del Golfo y hay que colocar a nuestro país, en el marco más grande y general del Mercosur, haciendo advertir a estos Estados las oportunidades y posibilidades que se le pueden ofrecer. Por eso dije, que aspiro a realizar una Embajada activa comercialmente, y para eso, desde ya contamos, por primera vez desde que Uruguay tiene abierta una Embajada residente en Ryad, con la valiosa colaboración de un Agregado Comercial, el señor Washington Fernández, que es un hombre experimentado y conocedor de la zona y que se ocupará, en exclusividad, de los aspectos de inversiones y comerciales.

Es obvio que comercialmente hay que comenzar a trabajar en los rubros tradicionales con las empresas grandes y responsables de nuestro país y que les interese aquella zona, de modo de poder abrir el camino, para luego posicionar a las medianas y pequeñas, cuyo protagonismo dentro de las economías de los países es cada vez mayor, aunque es de destacar que muchos comerciantes e industriales uruguayos, individualmente, viajan con frecuencia al Reino de Arabia Saudita y a otros países del CCG, por negocios de cítricos, carne, arroz, pescado, etc. A todos ellos, irá nuestro total apoyo. En otros

rubros, por ejemplo, el referente a artesanías, prendas de cuero, textiles, etc. me gustaría —ya in situ— estudiar el tema a fondo con interesados saudíes, pero desde ya adelante que mi deseo sería poder contar, además, con una muestra estática de productos uruguayos, un verdadero 'show room' permanente en Ryad".

001/02

9814079

16 NOV. 1998

Der Bids

02/02

9814079

2

ARCHIVO

1/1

Primer Congreso sobre Integración Económica

El día 30 de noviembre se llevará a cabo el Primer Congreso de Integración Económica y Régimen Jurídico en la ciudad de Montevideo. El tema central del evento será la relevancia del transporte, el aporte de las telecomunicaciones y la circulación de los servicios. Participarán destacados panelistas de Argentina, Chile, Uruguay y Europa.

El congreso tendrá lugar en el Hotel Palacio Hotel y allí se discutirán temas como los riesgos de la integración, el balance de pagos, los efectos de la integración con otros países, los problemas legales y los aspectos regulatorios.

Representando a nuestro país estarán Sergio Abreu, Carlos Delgado, Oscar Ernida Uriarte, Jorge Fernández Reyes, Pablo González Bianchi, Pablo Labandera, Ricardo Olivera García y Jaime Vignati.

Para informes e inscripciones, los interesados deberán hacerlo en la Secretaría de Integración Económica.

FECHA 17/11/98 INICIAL 75

Procesado a Sistema DPX

OBSERVACIONES _____

EL JALLO 07/Nov/98.

001/01

9814092
16 NOV. 1998

Fs. Oseira.

CORRESPOND
F 18/11/98
Inic.:
SM

9814092

B

U FOXBT 09-01 00339
mun exg 10

EEUU-RUSIA (ampliación)
CLINTON LLEGA A MOSCU PARA CUMBRE CON VELTSIN

Moscu, 1 sep (EFE). - El presidente de Estados Unidos, Bill Clinton, llegó hoy a Moscu para una cumbre de dos días con su lego y amigo ruso Boris Yeltsin.

La visita oficial, que generó dudas los últimos días sobre su oportunidad por el colapso económico y la parálisis política en Rusia, coincide también con los peores momentos en el liderazgo de ambos presidentes y con el desplome del lunes en Wall Street.

El avión presidencial Air Force One aterrizó en el aeropuerto de Vnukovo-2 a las 7,40 de la mañana hora local (03,40 gmt).

Acompañado de su esposa, Hillary, Clinton fue recibido minutos después al pie de la escalera en la pista por el primer ministro en funciones, Víctor Chernomyrdin.

En una mañana gris y lluviosa, Clinton y Chernomyrdin pasaron revista a la guardia de honor formada junto al avión, mientras una banda de música interpretaba el himno nacional norteamericano.

La habitual sonrisa de Clinton contrastó durante los saludos y la ceremonia de protocolo con el gesto abrumado de Chernomyrdin, quien sufrió horas antes una humillante derrota en la sesión de investidura en la Duma, cámara baja del Parlamento ruso.

Por 252 votos en contra y 94 a favor, la candidatura de Chernomyrdin a primer ministro fue rechazada tras un largo debate de más de cuatro horas, en un episodio más del caos que sacude a Rusia desde hace dos semanas.

La caravana presidencial enfiló posteriormente la carretera a Moscu, para una primera entrevista Clinton-Yeltsin en el Kremlin prevista para las once de la mañana (07.00 gmt).

Aunque las declaraciones previas a la visita, tanto en Estados Unidos como en Rusia, no anticiparon resultados espectaculares de la cumbre, su simple celebración ya se consideró un triunfo, dadas las actuales circunstancias.

Clinton dijo poco antes de salir de la base aérea de Andrews, en Washington, que Estados Unidos y el mundo occidental deberían ayudar a Rusia en estos momentos de grave crisis económica, pero siempre que las autoridades de Moscu continuaran las reformas de mercado emprendidas tras la caída de la URSS en 1992. EFE

mv/fo

09/01/04-20/98

RECEIVED

150090

150090

150090

150090

150090

150090

150090

150090

150090

150090

150090

150090

150090

150090

150090

150090

150090

150090

150090

150090

150090

150090

150090

150090

150090

150090

150090

150090

150090

150090

150090

150090

150090

150090

150090

150090

150090

150090

150090

150090

01-06

9814507

CLINTON LLEGA A RUSIA PARA REUNIRSE CON YELTSIN

Dos potencias se saludan

712 0109

El presidente norteamericano Bill Clinton llegará hoy a Moscú para entrevistarse con su par ruso Boris Yeltsin. La cumbre, agendada originalmente para discutir el cumplimiento de los tratados de desarme nuclear, ahora tendrá como punto excluyente la forma de afrontar la debacle económica rusa. El mandatario aparece debilitado por dos factores: la relación con la ex pasante de la Casa Blanca Monica Lewinsky, y la falta de pruebas sobre la supuesta fábrica de armas químicas bombardeada en Sudán por Estados Unidos. Antes de partir, Clinton señaló en Virginia que ayudar a Rusia también le conviene a Washington.

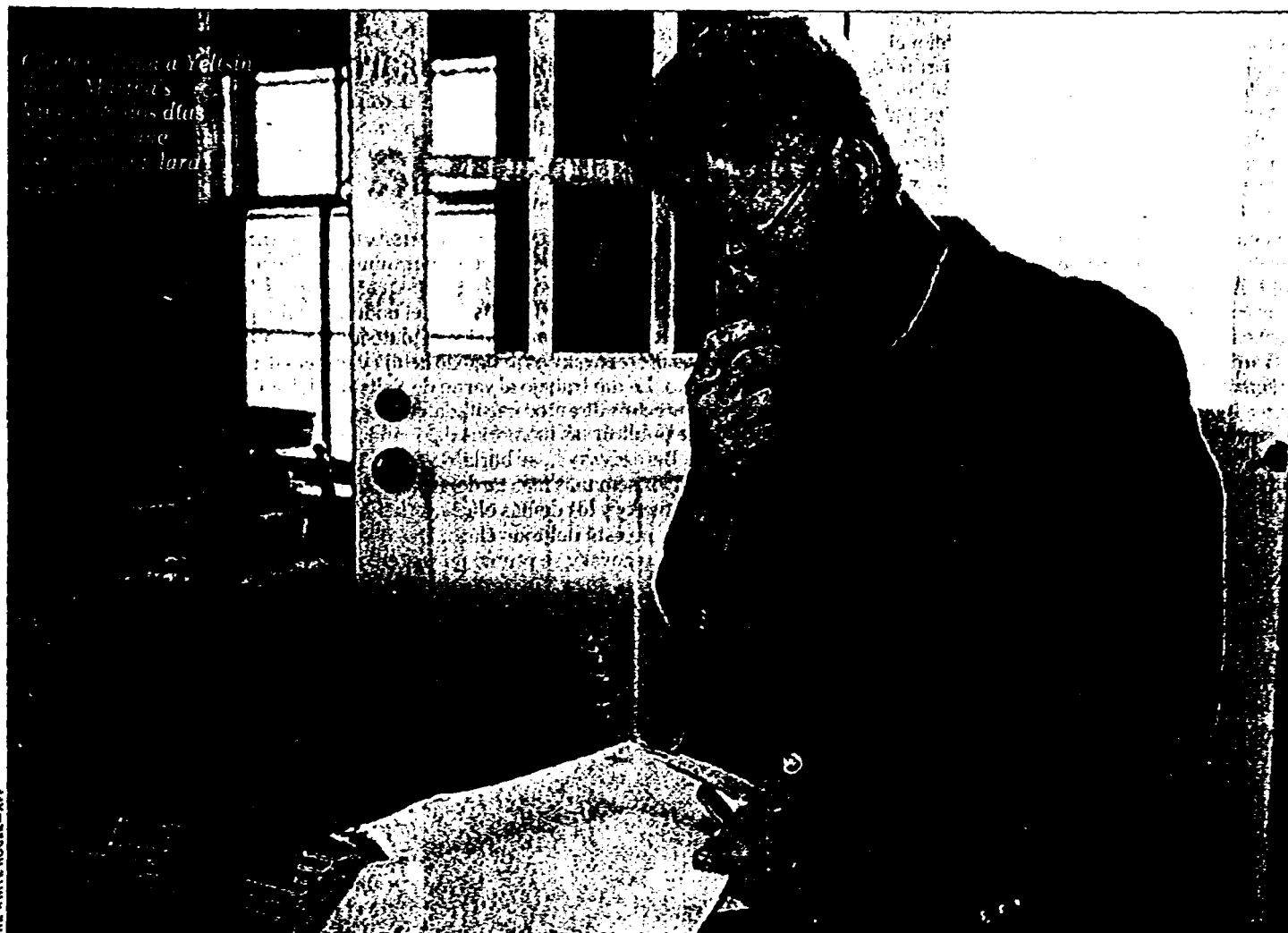
"Quiero viajar y decirles a los rusos que lo más fácil para hacer en este caso no es lo correcto", dijo Clinton. "La manera más fácil de resolver el problema es volver a lo que se hizo anteriormente, y eso no

es posible", completó el mandatario en referencia a la intervención estatal pedida por los comunistas y los nacionalistas, que son mayoría en la Duma. El presidente estadounidense reconoció que la razón por la que viajó a Moscú es que "nos hemos dado cuenta dolorosamente de que los problemas fuera de nuestras fronteras pronto pueden afectarnos a nosotros mismos si no ayudamos a amigos y vecinos a resolverlos rápida y adecuadamente". Sin embargo, intentó darle algún tipo de importancia al resto de la agenda (el desarme nuclear, la lucha contra el terrorismo y el papel de Rusia en los conflictos de Bosnia y Kosovo).

Varios consejeros de la Casa Blanca temen que Clinton tenga que enfrentar en Moscú las mismas preguntas sobre su vida sexual que la prensa le hace constantemente en Washington. "Clinton y Yeltsin serán como dos cadáve-

res juntos; no sé de qué manera pueden ayudarse el uno al otro", dijo Priscilla McMillan, una especialista de temas rusos de la Universidad de Harvard. "Nada de lo que ambos presidentes puedan conversar puede significar algo para el pueblo ruso", señaló un ex consejero de Clinton al *Washington Post*. Sin embargo, para la Casa Blanca el caso Lewinsky no se puede comparar a la crisis estructural que sufre el liderazgo de Yeltsin.

El jefe republicano de la Comisión de Relaciones Internacionales de la Cámara de Representantes, Benjamin Gilman, dijo que es responsabilidad de Clinton el haber confiado en "el estilo de gobierno impredecible y aparentemente irracional" del presidente ruso; en ese sentido, según el parlamentario republicano Curt Weldon, Clinton no supo "cultivar relaciones con otro tipo de líderes políticos en Rusia".



Esta semana, Clinton y Yeltsin se enfrascarán en lo que es ciertamente la sesión más extraña que Rusia y Estados Unidos hayan intentado jamás.

POR MICHAEL HIRSH Y MATTHEW COOPER

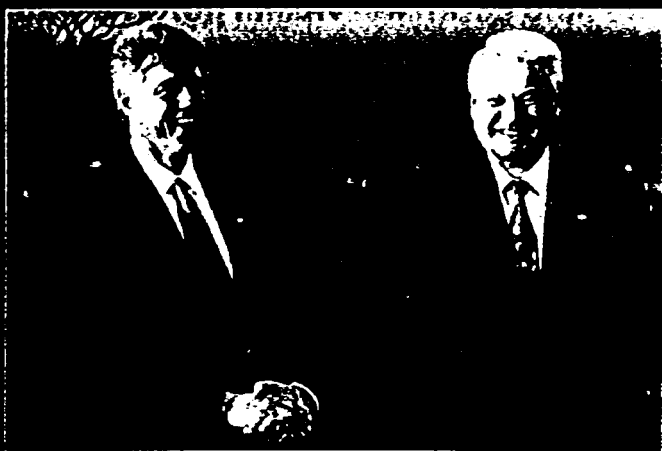
¿Es momento para una cumbre?

BORIS YELTSIN LO LLAMÓ "mi amigo Bill". Clinton realmente ha intentado serlo. Los dos se compenetraron de inmediato durante la campaña presidencial de 1992, cuando el candidato Clinton viajó desde California a Washington para ver al nuevo líder ruso, quien sostenía una reunión cumbre con George Bush. Después, Clinton dijo a sus asesores que consideraba a Yeltsin un gran político. "Podría postularse para alguacil de Arkansas", expresó, ofreciendo quizás el más alto tributo de su cosmología electoral. La relación, por supuesto, se profundizó con el tiempo. Yeltsin no era un jefe de estado más, era un reformista, exactamente lo que el propio Clinton pensaba de sí. Yeltsin era igualmente un noctámbulo con apetitos voraces. Y, más que todo, un sobreviviente, un político experimentado con infinita capacidad de reinención y supervivencia. Claro, mientras Yeltsin se enfrentó a tanques de guerra, Clinton se enfrentó a Paul Tsongas. Pero en todo caso, en la mente del presidente, ambos confundían por igual a los expertos. "No todo era brindis y banquetes" entre ellos, afirma un funcionario del go-

bierno. Era también una cuestión de fe, algo que Yeltsin puso a prueba una y otra vez. Clinton creía que por Boris valía la pena el riesgo y la molestia. Sí, tal vez Yeltsin era un bebedor, una espina en Bosnia y un apaciguador de Bagdad. Sin embargo, pensaba Clinton, eso era sólo para aplacar a los extremistas de su país. A fin de cuentas, repetía Clinton a sus asistentes, Yeltsin era la mejor esperanza de Rusia contra los comunistas y los fascistas. Las banderas rojas, por así decirlo, estaban por todas partes: el surgimiento de nacionalistas de estilo comunista, el poder de la mafia rusa, la tendencia de Yeltsin a desaparecer por días enteros (o incluso semanas). Todo eso podía haber provocado que Clinton se distanciara un tanto de su amigo. Por el contrario, escogió la lealtad, un giro irónico en un hombre conocido por su infidelidad. Entonces comenzó a llover el dinero: el FMI ha destinado 31 mil millones de dólares a Rusia desde 1992, la mayor parte de esos fondos, con la supervisión de Clinton. Entretanto, se hizo caso omiso de otras facciones rusas que Estados Unidos podía haber contactado.

Para hablar con justicia, Yeltsin dio esperanzas al mandatario: el presidente ruso instaló a reformistas jóvenes de la generación de posguerra, egresados de prestigiosas universidades. Asimismo, accedió con elegancia cuando la OTAN se expandió hasta las propias fronteras de la antigua Unión Soviética. Eso en especial impresionó a Clinton, quien elogió a Yeltsin por su buen juicio.

Clinton parecía seguro en su inquebrantable fe en él, hasta ahora. Cuando el avión presidencial *Air Force One* haga su aterrizaje en Moscú, se dará comienzo a los ritos habituales. Por lo general tales reuniones siguen un estricto guión. Esta sería menos aburrida y más improvisación. Habría obvios momentos de peligro para Clinton. Como de costumbre, Yeltsin y Clinton tendrían que ofrecer una conferencia de prensa conjunta. Algún impertinente representante del Cuarto Poder preguntará sobre Lewinsky, en lugar de Yavlinsky, y Clinton tendrá que responder. Hábil y encantador en estas situaciones, podría evadir la pregunta sobre el escándalo sexual, con una disculpa entre dientes, instando luego a Estados Unidos a regresar al trabajo. Pero podría estropear el momento; su rara y digresiva exégesis en



Recuento del show de Boris y Bill

ABRIL, 1993. En su primera cumbre con Yeltsin en Vancouver, arribar Clinton promete 1 600 millones de dólares en ayuda a Rusia.

OCTUBRE, 1993. Washington respalda a Yeltsin cuando el intento de golpe en Moscú.

MAYO, 1995. Aunque EEUU critica la guerra en Chechenia, Clinton se reúne con Yeltsin en el cincuentenario de la victoria en Europa.

ENERO, 1996. Yeltsin reemplaza al procurador general Kozlov por el más moderado Prorokin.

ENERO, 1996. El Senado de EEUU ratifica el START II; no así la Duma rusa.

MAYO, 1997. Aunque opuesto a la expansión de la OTAN, Yeltsin acepta un acuerdo que le da voz limitada en las decisiones de la alianza.

JUNIO, 1997. Por primera vez en Denver se incluye a Boris Yeltsin en las sesiones del Grupo de los Siete.

JULIO, 1998. Clinton apoya 11 mil millones de dólares del FMI para Moscú, que se suman a 20 mil millones recibidos desde 1992.



Martha's Vineyard hace un par de semanas lo hizo quedar como un adicto arrepentido que no ha comprendido del todo la norma de ofrecer disculpas. En aquel escenario, ante una multitud que conmemoraba el 35 aniversario del discurso conocido como "Yo tengo un sueño", de Martin Luther King, Clinton habló de perdonar, pero no de que nosotros lo perdonemos, sino de que él nos perdona a nosotros. En determinado momento, explicó que apreció el poder del perdón en el ejemplo que dio Nelson Mandela, quien pasó tanto tiempo encarcelado, como si su enfrentamiento a Kenneth Starr fuera equiparable a la lucha contra el apartheid en Johannesburgo. Pero Clinton enfrenta un riesgo político mayor en Moscú. Su popularidad (probablemente lo único que lo salva de las audiencias de enjuiciamiento) no sólo depende de la proverbial fuerza de la economía, sino también, según ayudantes de la Casa Blanca, de la certeza de que él consi-

gue que las cosas se resuelvan. Si resulta ineficaz en Moscú, es difícil que eso influya positivamente en la inagotable paciencia del país. De hecho, cuando se postuló para congresista en 1974, Clinton instó al maltrecho Richard Nixon a que no viajara a Moscú. Y no por preocupación bipartidista hacia Nixon, sino para hacer ver a los republicanos como ineficaces. Recientemente, Newt Gingrich instó a Clinton a que se quedara en casa.

Es prematuro, si no absurdo, preguntar "¿quién es el culpable de que se perdiera a Rusia? ¿Era posible que Estados Unidos salvara a una nación con 11 husos horarios cuando no pudo siquiera derrotar a los milicianos de Somalia?" Asimismo, con tanto hablar de la amenaza roja, no hay señales, ni siquiera ahora, de que los rusos vayan a elegir a los neocomunistas. Y los partidarios de Clinton desafían enojados a sus críticos, quizás con razón hasta cierto punto, a que digan qué habrían hecho ellos en vez de apoyar a Yeltsin y sus reformistas. Los funcionarios gubernamentales aseguran que el presidente no tenía otra opción que ir a Moscú: retroceder hubiera sido mortal para Yeltsin. De todas formas, Clinton consultó con altos asesores (y, según supo NEWSWEEK, con el primer ministro británico Tony Blair) si debía cancelar la cumbre. Decidió viajar sólo después de que se aseguró de que la idea gozaba de un apoyo unánime, y de que el propio Yeltsin, en un encuentro

con el subsecretario de Estado Strobe Talbott, diera un puñetazo en la mesa y dijera: "me propongo llegar al fin de mi mandato".

Clinton respalda tenazmente a su viejo amigo Boris, a la vez que es duro con Viktor Chernomirdin, su posible sucesor. Los funcionarios estadounidenses dirán al primer ministro interino, en los términos más discretos posibles, que las opciones de Rusia son limitadas; si el país no estabiliza el rublo y resiste la presión de los oligarcas por sacar a sus bancos del apuro, el FMI retendrá los siete mil millones de dólares previstos para finales de año. Al mismo tiempo, por fin Clinton propiciará indirectamente una Rusia sin Yeltsin al reunirse con nacionalistas como Alexander Lebed y el alcalde de Moscú, Yuri Luzhkov. El viaje es, según un funcionario estadounidense, "un baile en la cuerda floja". Clinton y Yeltsin estarán juntos en ella: dos líderes muy expuestos, trabajando sin una red de protección. ■

CLINTON LLEGO A RUSIA CON CONSEJOS PERO SIN AYUDA ECONOMICA

La cumbre que se parece a un pozo

Más de un mes después del tour por China que selló el romance con la potencia que no dejaba, el presidente norteamericano Bill Clinton llegó ayer a una Rusia todavía acéfala acosada por la caída del rublo, la hiperinflación y la crisis política. En sus declaraciones públicas, Clinton explicó una y otra vez el ABC del capitalismo a una oligarquía que ya se enriqueció por conocer el XYZ, mientras un Boris Yeltsin maquillado y tambaleante sostenía nuevamente la candidatura del burócrata Viktor Chernomyrdin ante un Parlamento de mayoría comunista que lo rechazó abrumadoramente. El lunes próximo volverán a votar, pero ya anticiparon su repudio. Los líderes de la Unión Europea intentaron afinar una declaración conjunta sobre la crisis rusa, mientras el Grupo de los 7 países más industrializados consideraba una reunión extraordinaria.

Bill Clinton instó ayer a Rusia a no apartarse del difícil camino de las reformas, y su anfitrión Boris Yeltsin replicó que se mantendrá el rumbo reformista emprendido. Según Clinton, la clave es "atenerse a las reglas", evitar la emisión espuria de moneda y asegurarse así la confianza de los inversores extranjeros. "No puede hablarse de una Rusia que repudie el bagaje de reformas acumuladas en los años recientes", declaró el vocero del Kremlin Serguei Yastrzhembsky, citando palabras del propio Yeltsin. Pero el mismo funcionario reconoció la posibilidad de retrocesos "tácticos" en vista de la crítica situación política y económica. Lo que equivale a decir que el camino de las reformas es realmente difícil, y en suma poco atractivo a menos que haya algo para ganar en el corto plazo. El premier designado Viktor Chernomyrdin ha señalado la necesidad de un control estatal sobre la economía en medio de un amplio desencanto con los mercados "liberales" y la democracia "al estilo ruso".

Tanto el premier Chernomyrdin como los comunistas que forman la mayoría parlamentaria dicen tener muchas ideas sobre cómo evitar que

el país se derrumbe en la insolvencia total y el caos social. El problema es que se trata de ideas diametralmente opuestas. El consenso parece lejos entre un Chernomyrdin que quiere una Rusia europeizada al gusto del Fondo Monetario Internacional, el líder comunista Guennadi Ziuganov que desea ver reconstituida la Unión Soviética y el bloque nacionalista de Vladimir Zhirinovsky que añora el tiempo de los

sidente puede disolverla y llamar a elecciones, con la expectativa de ganar más apoyos para su causa. El vocero del Kremlin Yastrzhembsky tuvo que reconocer que Clinton no hizo ningún ofrecimiento de nueva ayuda financiera durante su encuentro con Yeltsin, pero que los dos primeros mandatarios analizaron la situación de la economía rusa, el desarme, la lucha contra el terrorismo y la entrega de tecnología misilística a Irán y Pakistán. Posteriormente, ante estudiantes moscovitas, Clinton elogió los es-

Secretito: Según

Clinton, la clave es

"atenerse a las reglas",

evitar la emisión espuria

de moneda y asegurarse

la confianza de los

inversores.

fuerzas de Rusia por el desarme nuclear, y les contó que ambos países han acordado un marco para un acuerdo de desarme nuclear START III, y aseveró que ambos países se encuentran dos años por delante del plan de plazos original previsto por el acuerdo STAR. El asesor de seguridad nacional de Clinton, Robert Bell, dijo a la prensa en Moscú que los presidentes acordaron intercambiar datos sobre lanzamientos de misiles en todo el mundo, después del exitoso ensayo norcoreano del lunes que fue denunciado al ministro de Relaciones Exteriores ruso Yevgueny Primakov. También acordaron comenzar las tratativas sobre la neutralización en sus países de 50 toneladas de plutonio para su utilización en armas nucleares.

El director del FSB (sucesor de la clásica KGB), Vladimir Putin, aseguró ayer que la crisis gubernamental rusa no desembocará en un estallido de violencia. Las declaraciones de Putin se produjeron tras conocerse una entrevista al general retirado, futuro candidato en las presidenciales del 2000, y actual gobernador de Krasnoyarsk, Alexander Lebed. Según el militar, Rusia "se acerca a un estallido social". La explosión podría producirse el próximo 7 de octubre, fecha fijada por los sindicatos para una huelga general que prepara con primor el líder comunista Ziuganov. "Este otoño puede haber cadáveres reales y no sólo políticos en las calles", anunció Lebed.

El mismo Ziuganov, que parece alcanzar su hora de máxima popularidad al frente de los comunistas, coincidió en que "el presidente Yeltsin está empujando a la nación al borde de la guerra civil", y acusó a los gobiernos occidentales de "prestar apoyo inequívoco a un hombre, Yeltsin, que se ha emborrachado hasta la degradación". Boris Yeltsin urgió a acercar la solución, que para él consiste simplemente en que la Duma vote a Chernomyrdin el próximo lunes. Pero Guennadi Selesnoy anunció que Chernomyrdin, el hombre fuerte del monopolio de

Cadáveres: Para el líder nacionalista

Alexander Lebed, "este

otoño puede haber

cadáveres reales y no sólo

políticos en las calles

rusas".

el país se derrumbe en la insolvencia total y el caos social. El problema es que se trata de ideas diametralmente opuestas. El consenso parece lejos entre un Chernomyrdin que quiere una Rusia europeizada al gusto del Fondo Monetario Internacional, el líder comunista Guennadi Ziuganov que desea ver reconstituida la Unión Soviética y el bloque nacionalista de Vladimir Zhirinovsky que añora el tiempo de los

98145071

CRISIS EN RUSIA

EL TEMBLADERAL ECONOMICO Y POLITICO

EE.UU. ayudará a Rusia si respeta el libre mercado

Lo afirmó Bill Clinton ante Yeltsin • Esta vez no lo llamó "Boris", sino "señor presidente"
• Prometió "ayuda suplementaria" si continúan las reformas iniciadas hace siete años

En Moscú, el presidente de Estados Unidos, Bill Clinton, se comprometió ayer a prestar un "fuerte apoyo" y prometió "ayuda suplementaria" de Washington y otros países de Occidente a Rusia, si Moscú sigue adelante con las reformas hacia una economía de libre mercado iniciadas hace siete años.

Esa fue la condición que el presidente estadounidense repitió ayer hasta el cansancio ante su par ruso, Boris Yeltsin, y los líderes de la oposición, para ayudar a Rusia a salir de una feroz crisis financiera que se potenció el mes pasado cuando el gobierno debió hacer frente a multimillonarios vencimientos de su abultada deuda.

El rublo entró entonces en una frenética caída libre, que el Banco Central ruso intentó detener con el cierre temporal de los mercados cambiarios el martes pasado.

A la crisis financiera se suma otra política.

Matrioshkas y sexgate

En Moscú venden matrioshkas, las muñecas rusas de distinto tamaño que se guardan una dentro de la otra, pero relacionadas con el sexgate. En ellas se representa a Bill Clinton, dentro del cual está Monica Lewinsky. En su interior se oculta una de Jennifer Flowers, que contiene a una de Paula Jones.



Yeltsin aseguró ayer que llevará las reformas "hasta el final, con lágrimas, sudor y sangre".

ca, que se traduce en un vacío de poder enmarcado en una pulseada entre un debilitado Yeltsin y la oposición que encabeza el Partido Comunista, dueño de la mayoría de la Cámara baja (Duma).

En este marco, el jefe de la Casa Blanca dejó en claro al término de sus dos días de visita oficial a Rusia que a lo que ha venido a Moscú es a transmitir a toda la sociedad, inclusive a los "líderes de la Duma", el mensaje de que "hay luz al final del túnel", y de que Estados Unidos "y otros apoyan y están dispuestos a seguir apoyando el proceso de reformas", y no otra receta.

Ante la presión de Washington, un jaqueado Yeltsin no pudo más que prometer que su país "llevará las reformas hasta el final". Y admitió en tono dramático que serán necesarias "lágrimas, sudor y sangre", antes de que se hallen formas adecuadas para superar la crisis. Dijo además que se necesitarán dos años para llevar a cabo un programa de estabilización.

Ambos mandatarios hablaron en una conferencia de prensa conjunta, en la que Clinton, al igual que el martes, insistió en que el futuro de Rusia dependerá únicamente de Rusia, pero, "al menos -dijo- todo el mundo sabe que estamos dispuestos a hacer lo que nos corresponde para apoyar este proceso".

Clinton, que en el pasado solía demostrar un respaldo casi incondicional a su

par ruso, esta vez mantuvo una prudente distancia de su colega, una actitud que responde a la cuestionada sobrevivencia política de Yeltsin. Por ello, Clinton declaró una y otra vez que su apoyo será para quienes estén dispuestos a completar las reformas que conviertan a Rusia en un país "con un sistema fiscal justo, en que se aplica la ley", se cumplen las obligaciones, y existe una red social.

Notablemente, Clinton no se refirió como antaño a Yeltsin llamándolo "Boris" sino "señor presidente", a pesar de que Yeltsin sí lo llamó "Bill".

Los dos líderes se refirieron poco a lo que puede ocurrir en Rusia desde el punto de vista político, aunque Clinton insistió en que lo primero que se debe conseguir en Rusia es el nombramiento de un primer ministro.

La Duma no sólo se ha resistido a confirmar al primer ministro designado, Viktor Chernomyrdin, agravando el vacío de poder, sino que ayer directamente le pidió al premier interino que retire voluntariamente su candidatura, en una resolución aprobada con los votos de 255 diputados a favor y 40 en contra.

"Su renuncia voluntaria podría atenuar considerablemente la situación y obligaría a buscar un compromiso", declaró la Duma en un comunicado. Y advirtió a Chernomyrdin que nunca aprobará su candidatura, ni siquiera bajo la amenaza de su disolución.

"Gente normal"

A Naina Yeltsin, esposa del líder ruso Boris Yeltsin, no le preocupa una eventual renuncia de su marido. La primera dama aseguró que sólo espera la jubilación del actual mandatario para que la pareja pueda llevar una vida "como la gente normal".

Durante un encuentro con mujeres en compañía de la esposa del presidente de Estados Unidos, Hillary Clinton, Naina reconoció que la renuncia del primer mandatario, "sería hasta mejor, pues al final podríamos vivir como la gente normal. No veo nada inquietante en ello".

Consultada acerca de la influencia que su familia ejerce sobre las acciones del líder ruso, Naina aseguró que "nunca mi marido me ha escuchado a mí ni a ningún miembro de la familia, toda la vida ha sido así".

Yeltsin, de 67 años, está fuertemente presionado para que abandone el poder.

MOSCU. EFE

tura, ni siquiera bajo la amenaza de su disolución.

El presidente puede disolver la cámara y llamar a elecciones si la Duma rechaza tres veces seguidas al premier designado.

En medio del clima con olor a anarquía, Yeltsin eludió incluso una pregunta sobre si está dispuesto a considerar otro candidato que no sea Chernomyrdin.

Al finalizar la rueda de prensa, Clinton se reunió con la oposición representada en la Duma, a quienes también invitó a resolver la crisis política rusa sin cesar las reformas económicas.

Mientras Moscú respeta las "reglas de juego de la economía mundial, Estados Unidos los apoyará sin juzgar el sistema social que hayan decidido establecer dentro del marco de una democracia y de una economía fuerte", dijo Clinton.

La ayuda condicionada de Clinton se suma a la fuerte presión de Occidente para que Rusia siga adelante con las reformas y rompa definitivamente con los viejos estilos soviéticos. El FMI aclaró ayer desde Washington que podría retrasar el desembolso de un crédito por 4.300 millones de dólares para Rusia, hasta que no resuelva su crisis política y financiera.

El vicedirector general del FMI, Stanley Fischer, dijo a la CNN que "es claro que los rusos deberán hacer bastante antes de que el dinero pueda ser liberado".

06-06

9814507

MINISTERIO DE DEFENSA NACIONAL

DIVISION V SISTEMAS

DIRECCION NACIONAL DE INTELIGENCIA DE ESTADO

ARCHIVO CENTRAL

ACTA DE CIERRE

ANEXO AL ROLLO N° 1837

(GP)

LUGAR DE LA MICROFILMACION (ORGANISMO): DIRECCION NACIONAL DE INTELIGENCIA DE ESTADO

FECHA DE FINALIZACION DE LA MICROFILMACION: Montevideo, 26 de mayo de 2004.-

DENOMINACION DE LA DOCUMENTACION: DOCUMENTOS DE LA D.G.I. D.

CORRESPONDIENTES AL AÑO 1998.

IDENTIFICACION DEL ULTIMO ORIGINAL MICROFILMADO: DOC. R.E. N° 9814507

Ref. a: EE.UU. RUSIA- Clinton llega a Moscú para cumbre con Yeltsin. Fs. 06/06

OPERARIO/S: Cbo. 2da. Gladys Peña

REDUCCION DE IMAGEN: 29 X

SISTEMA EMPLEADO: STANDARD

ROLLO SIMULTANEO NO

VISTO: Una vez comprobadas las características que contiene el último documento microfilmado en el Cierre del Acta, se da por finalizada la microfilmación, firmando para su constancia el funcionario responsable y la Dirección de la Oficina, como aval de la autenticidad de este Rollo.

El Encargado de la Sección Microfilmación

S.O. May.

Solange Batista



El Jefe de División V Sistemas/DI.NAC.I.E.

Luis Beracochea

FIN
ANEXO
AL
ROLLO

1837